



Vol. 1

Russian French

Thomas Preston,

No.















*Reut. Carl Philipp*  
**ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ**

*Parallele russe* ЯЗЫКОВЪ *slavori...*

**РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО,**

**ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНІЯ РУССКАГО ЮНОШЕСТВА,**

ПО СЛОВАРЯМЪ

*Thomas Dobson*

**Академіи Россійской, Академіи Французской, Аделунга, Гейнзюса, Джонсона, Вебстера, и по другимъ Лексиконамъ,**

СОСТАВЛЕННЫЕ

**Филиппомъ Лейфомъ,**

**аватаромъ Россійскаго Ордена Св. Анны, — сочинителемъ Русской Грамматики для иностранцевъ и Этимологическаго Лексикона Русскаго Языка.**

—+ 363 +—

**РУССКІЙ СЛОВАРЬ.**

**Объясненіе Русскихъ словъ на Французскомъ, на Нѣмецкомъ и на Англійскомъ Языкахъ.**

*Закрывающій въ себѣ:*

слова и разныя ихъ значенія по Словарю Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленному Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ.

Показаніе ударенія на всѣхъ Русскихъ словахъ.

Краткое Всеобщее Грамматическое, по правиламъ которой составлены четыре Частныя Грамматик.

Краткую Русскую Грамматику, съ синонимическими таблицами склоненій и спряженій.

Географическія наименованія, древнія и новыя.

счисленіе употребительнѣйшихъ крестныхъ именъ, также именъ историческихкихъ и мифологическихкихъ.

Списокъ употребительныхъ въ Русскомъ Языкѣ сокращеній.

Таблицу Россійскихъ чиновъ и классовъ, военныхъ, морскихъ и гражданскихъ.

Россійскую Метрологію, или приведеніе Россійскихъ вѣсовъ, мѣръ и монетъ во Французскіе, Пруссіе, Баденскіе и Англійскіе.

**ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ.**

**Исправленное съ прибавленіемъ слишкомъ 5000 словъ.**

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ и КАРЛСРУЭ.**

**ПЕЧАТАНО ИЖДВЕНІЕМЪ АВТОРА.**

**1853.**

LaR.D  
R 3614 par

**581654**  
9.4.54



# ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО,  
ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНІЯ РУССКАГО ЮНОШЕСТВА,

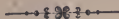
ПО СЛОВАРЯМЪ

Академіи Россійской, Академіи Французской, Аделунга, Гейнзіуса,  
Джонсона, Вебстера, и по другимъ Лексиконамъ,

СОСТАВЛЕННЫЕ

Филиппомъ Рейфомъ,

Членомъ Россійскаго Ордена Св. Анны и Баденскаго Ордена Церингенскаго Льва, — Сочинителемъ Русской Грамматики для иностранцевъ и Этимологическаго Лексикона Русскаго Языка.



## РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

Объясненіе Русскихъ словъ на Французскомъ, на Нѣмецкомъ  
и на Англійскомъ Языкахъ.

*Заключающій въ себя:*

Слова и разнія ихъ значенія по Словарю Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленномъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ.

Показаніе ударенія на всѣхъ Русскихъ словахъ.

Объясненіе Всеобщей Грамматики, по правиламъ которой составлены четыре Частныя Грамматики: Краткую Русскую Грамматику, съ синоптическими таблицами склоненій и спряженій.

Географическія наименованія, древнія и новыя.

Объясненіе употребительнѣйшихъ крестныхъ именъ, также именъ историческихъ и этимологическихъ. Списокъ употребительныхъ въ Русскомъ Языкѣ сокращеній.

Таблицу Россійскихъ чиновъ, классовъ, военныхъ, морскихъ и гражданскихъ.

Русскую Метрологію, или приведеніе Россійскихъ вѣсовъ, мѣръ и монетъ во Французскіе, Прусскіе, Баденскіе и Англійскіе.

## ВТОРОЕ ИЗДАНИЕ.

Исправленное съ прибавленіемъ слѣдующихъ 5000 словъ.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ и КАРЛСРУЭ.

ПЕЧАТАНО ИЗДАНІЕМЪ АВТОРА.

1853.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.

*С. Петербургъ, 31-го Іюля 1852 года.*

*Ценсоръ Н. ПЕКАРЪ*



ЕЯ

ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСОЧЕСТВУ

ГОСУДАРЫНЪ ЦЕСАРЕВНЪ

ВЕЛИКОЙ КНЯГИНЪ

МАРИИ АЛЕКСАНДРОВНЪ

• СВОЙ ТРУДЪ

СЪ ГЛУБОЧАЙШИМЪ БЛАГОГОВЪНЕМЪ

ПОСВЯЩАЕТЪ

Филиппъ Лейфъ.



# ПРЕДИСЛОВІЕ

## ПЕРВАГО ИЗДАНІЯ.

Les langues sont dans un perpétuel travail d'enfantement pour répondre aux besoins de la pensée; elles ne se fixent définitivement que dans leurs caractères généraux, et non dans leur Vocabulaire, qui s'épuise s'il ne s'allimente.

*Gérusez.*

Окончивъ, въ 1836 году, изданіе моего Русскаго Этимологическаго Словаря, который удостоенъ былъ Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской преміи, и осчастливленъ Высочайшимъ соизволеніемъ, на посвященіе оного Августѣйшему Имени ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, послѣдовавшимъ по докладу Г-на Президента Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника Графа СЕРГІЯ СЕМЕПОВИЧА УВАРОВА, возманился я составить изъ него извлеченіе, для приспособленія къ употребленію учащагося Россійскаго юношества; но вскорѣ увидѣлъ, что такой лексиконъ будетъ для молодыхъ людей гораздо полезнѣе, когда въ немъ будутъ заключаться словари всѣхъ тѣхъ языковъ, которые входятъ въ кругъ первоначальнаго обученія.

По сему поводу составилъ я планъ **Новаго Карманнаго Словаря Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго и Англійскаго**, раздѣленнаго на четыре части, изъ конхъ въ каждой заключаются слова одного изъ сихъ языковъ, объясненныя на трехъ прочихъ. Такимъ образомъ сіи четыре части могутъ замѣнить шестнадцать частныхъ словарей. Въ издаваемой нынѣ Русской Части заключаются Словари: **Русскій**, **Русско-Французскій**, **Русско-Нѣмецкій** и **Русско-Англійскій**. Въ такомъ же порядкѣ расположены и три другія части, въ которыхъ заключаются Словари: **Французскій**, **Французско-Русскій**, **Французско-Нѣмецкій** и **Французско-Англійскій**; потомъ Словари: **Нѣмецкій**, **Нѣмецко-Русскій**, **Нѣмецко-Французскій** и **Нѣмецко-Англійскій**; и наконецъ Словари: **Англійскій**, **Англійско-Русскій**, **Англійско-Французскій** и **Англійско-Нѣмецкій**. Въ началѣ каждой части помѣщена особенная грамматика главнаго ея языка. Въ Русской Части заключается еще *Сокращеніе Всеобщей Грамматики*, по правиламъ которой составлены особенныя. Сіи правила



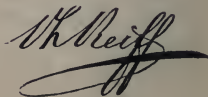
заимствованы изъ теоретической части, приложенной къ книгѣ Николая Ивановича Греча, подъ заглавіемъ: *Руководство къ изученію Русской Грамматики* (С. П. б. 1843), и извлеченной имъ изъ книги: *Principes de Grammaire générale mis à la portée des enfants, et propres à servir d'introduction à l'étude de toutes les langues*, par A. I. SILVESTRE DE SACY (4ème édition, Paris 1823). Другимъ пособіемъ при трудахъ моихъ были послѣднія изданія лучшихъ словарей и грамматикъ сихъ четырехъ языковъ, и я пользовался всѣми извѣстными мнѣ по сему предмету сочиненіями.

Для исполненія сего плана и для сообщенія моему Словарю возможной полноты, употребилъ я въ печати мелкій, но весьма чѣткій шрифтъ, и старался уместить четыре языка на страницѣ, каждый въ особенномъ столбцѣ, не безобразя формата книги. Типографское исполненіе, могу сказать, несравненно выше всякаго другаго; Русскія буквы вырѣзаны и отлиты въ Германіи, именно для этого изданія. Словомъ, я употребилъ всѣ средства, чтобъ издаваемый мною *Карманный Словарь* могъ приносить пользу не только учащимся, но и всякому, кто можетъ имѣть въ немъ надобность.

КАРЛСРУЭ, 1-го Мая 1844.

Благосклонное вниманіе, съ какимъ принять былъ сей Словарь не только въ Россіи, но и во Франціи, въ Германіи и въ Англіи, возлагаетъ на меня обязанность дать второму его изданію возможное совершенство. Между тѣмъ значительныя къ нему дополненія (въ одной Русской Части прибавлено болѣе 5000 словъ или значеній словъ, отысканныхъ въ Словарь Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленномъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ) побудили меня увеличить форматъ его, и съ тѣмъ вмѣстѣ перемѣнить заглавіе: словарь такого объема уже не могъ называться *карманнымъ*. И такъ четыре части сего, нынѣ конченнаго Лексикона, и заключающіяся въ нихъ слова четырехъ языковъ расположены и истолкованы *параллельно*, то есть совершенно одинаковымъ образомъ: по этой причинѣ называю я ихъ **Параллельными Словарями** *Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго и Англійскаго*, предоставляя публикѣ рѣшить, соответствуютъ ли они новому, избранному мною заглавію.

Баденъ-Баденъ, въ Августъ 1852.



# ИЗЪЯСНЕНИЕ

## СОКРАЩЕНИЙ И ЗНАКОВЪ

### УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ СЛОВАРЬ.

acc.....	accusatif.....	винительный падежъ.	Accusativ.....	accusative case.
adj.....	adjectif.....	има прилагательное...	Beiwort.....	adjective.
adj. poss.....	adjectif possessif.....	прил. притяжательное.	zueignendes Beiwort.....	possessive adjective.
adj. s.....	adjectif employé sub-	прил., имѣющее значе-	als Hauptwort gebrauchtes	adjective employed
	stantivement.	ніе существительнаго	Beiwort.	substantively.
adv.....	adverbe.....	нарѣчіе	Rebenwort.....	adverb.
asp. imp.....	aspect imparfait.....	несовершенный видъ.	unvollendete Form.....	imperfect aspect.
asp. itér.....	aspect itératif.....	многократный видъ...	meßmalige Form.....	iterative aspect.
asp. parf.....	aspect parfait.....	совершенный видъ...	vollendete Form.....	perfect aspect.
augm.....	augmentatif.....	увеличительное слово.	Bergroßerungswort.....	augmentative.
coll.....	collectif.....	собирательное слово.	Collectivwort.....	collective.
comp.....	comparatif.....	сравнительная степень	Bergleichungsstufe.....	comparative.
conj.....	conjonction.....	союзъ.	Bindewort.....	conjunction.
dat.....	datif.....	дательный падежъ...	Dativ.....	dative case.
dim.....	diminutif.....	уменьшительное слово.	Verfeinerungswort.....	diminutive.
f.....	genre féminin.....	женскій родъ.	weibliches Geschlecht.....	feminine gender.
fam.....	terme familier.....	разговорное слово.	im gemeinen Leben.....	familiar word.
fig.....	sens figuré.....	переносный смыслъ.	bildlicher Sinn.....	figurative sense.
gén.....	génitif.....	родительный падежъ.	Genitiv.....	genitive case.
ger.....	gérondif.....	дѣпричастіе.	Gerundium.....	gerund.
indecl.....	mot indéclinable.....	несклоняемое слово.	unabänderliches Wort.....	indeclinable word.
instrum.....	instrumental.....	творительный падежъ.	Instrumentalis, Causativ.....	instrumental case.
interj.....	interjection.....	междомѣтіе.	Empfindungswort.....	interjection.
irr.....	irrégulier.....	неправильный.	unregelmäßig.....	irregular.
m.....	genre masculin.....	мужескій родъ.	männliches Geschlecht.....	masculine gender.
n.....	genre neutre.....	средній родъ.	sächliches Geschlecht.....	neuter gender.
num.....	numératif.....	числительное имя.	Zahlwort.....	number.
part.....	participe.....	причастіе.	Mittelwort, Participium.....	participle.
pl.....	nombre pluriel.....	множественное число.	Mehrzahl.....	plural number.
pop.....	mot populaire.....	простонародное слово.	in der Volkssprache.....	vulgar term, popular
prep.....	préposition.....	предлогъ.	Wort.....	preposition. [word
prepos.....	prépositionnel.....	предложный падежъ.	Präpositionalis, Localis.....	prepositional case.
pron.....	pronom.....	мѣстоимѣніе.	Fürwort.....	pronoun.
pron. dém.....	pronom démonstratif.....	указательное мѣстоим.	angezeigendes Fürwort.....	demonstrative pronoun.
pron pers.....	pronom personnel.....	личное мѣстоимѣніе.	persönliches Fürwort.....	personal pronoun.
pron rel.....	pronom relatif.....	относительное мѣст.	beziehendes Fürwort.....	relative pronoun.
prop.....	sens propre.....	собственный смыслъ.	eigentlicher Sinn. [Geschl.....	literal sense. [gender
sc.....	subst. du genre commun.....	има общаго рода.	Hauptwort gemeinschaftl.....	subst. of the common
sf.....	substantif féminin.....	има женскаго рода.	Hauptwort weibl. Geschl.....	feminine noun.
sing.....	nombre singulier.....	единственное число.	Einzahl.....	singular number.
sl.....	mot slavon.....	церковно-славянское.	slavisches Wort. [schlecht.....	Slavonian word.
sm.....	substantif masculin.....	има мужескаго рода.	Hauptwort männlichen Ge.....	masculine noun.
sn.....	substantif neutre.....	има средняго рода.	Hauptwort sächlichen Ge.....	neuter noun.
superl.....	superlatif.....	превосходная степень.	Superlativ.....	superlative.
va.....	verbe actif.....	дѣйствительный глаг.	thätiges Zeitwort.....	active verb.
vi.....	mot vieilli.....	обветшалое слово.	veraltetes Wort.....	obsolete word.
v. imp.....	verbe impersonnel.....	безличный глаголъ.	unpersönliches Zeitwort.....	impersonal verb.
vn.....	verbe neutre.....	средній глаголъ.	intransitives Zeitwort.....	neuter verb.
vr.....	verbe pronominal.....	мѣстоименный глаголъ.	fürwörtliches Zeitwort.....	pronominal verb.
vs.....	verbe substantif.....	самостоятельный глаг.	Hauptzeitwort.....	substantive verb.

	Слово, употребляемое	Wort, angenommenes	Term used
<i>Agric.</i> . . . . .	въ Земледѣліи . . . . .	im Ackerbaue . . . . .	in agriculture.
<i>Alg.</i> . . . . .	въ Алгебрѣ . . . . .	in der Algebra . . . . .	in algebra.
<i>Anat.</i> . . . . .	въ Анатоміи . . . . .	in der Anatomie . . . . .	in anatomy.
<i>Archit.</i> . . . . .	въ Зодичествѣ . . . . .	in der Baukunst . . . . .	in architecture.
<i>Aritlm.</i> . . . . .	въ Арифметикѣ . . . . .	in der Rechenkunst . . . . .	in arithmetic.
<i>Artill.</i> . . . . .	въ Артиллеріи . . . . .	in der Artillerie . . . . .	in artillery.
<i>Astron.</i> . . . . .	въ Астрономіи . . . . .	in der Sternkunde . . . . .	in astronomy.
<i>Bot.</i> . . . . .	въ Ботаникѣ . . . . .	in der Botanik . . . . .	in botany.
<i>Chas.</i> . . . . .	въ Охотничьемъ дѣлѣ . . . . .	im Jagdwesen . . . . .	in hunting.
<i>Chim.</i> . . . . .	въ Химіи . . . . .	in der Chemie . . . . .	in chemistry.
<i>Chir.</i> . . . . .	въ Хирургіи . . . . .	in der Chirurgie . . . . .	in surgery.
<i>Chron.</i> . . . . .	въ Хронологіи . . . . .	in der Zeitrechnung . . . . .	in chronology.
<i>Com.</i> . . . . .	въ Коммерціи . . . . .	im Handel . . . . .	in commerce.
<i>Fortif.</i> . . . . .	въ Фортификаціи . . . . .	in der Kriegsbaukunst . . . . .	in fortification.
<i>Géogr.</i> . . . . .	въ Географіи . . . . .	in der Geographie . . . . .	in geography.
<i>Géol.</i> . . . . .	въ Геологіи . . . . .	in der Geologie . . . . .	in geology.
<i>Géom.</i> . . . . .	въ Геометріи . . . . .	in der Geometrie . . . . .	in geometry.
<i>Gram.</i> . . . . .	въ Грамматикѣ . . . . .	in der Sprachlehre . . . . .	in grammar.
<i>Il. nat.</i> . . . . .	въ Естественной Исторіи . . . . .	in der Naturgeschichte . . . . .	in natural history.
<i>Jur.</i> . . . . .	въ Юриспруденціи . . . . .	in der Rechtswissenschaft . . . . .	in jurisprudence.
<i>Mar.</i> . . . . .	въ Мореходствѣ . . . . .	im Seewesen . . . . .	in the navy.
<i>Mathém.</i> . . . . .	въ Математикѣ . . . . .	in der Mathematik . . . . .	in mathematics.
<i>Méc.</i> . . . . .	въ Механикѣ . . . . .	in der Mechanik . . . . .	in mechanics.
<i>Méd.</i> . . . . .	въ Медици . . . . .	in der Arzneikunde . . . . .	in medicine.
<i>Méall.</i> . . . . .	въ Горномъ Дѣлѣ . . . . .	in der Hüttenkunde . . . . .	in metallurgy.
<i>Milit.</i> . . . . .	въ Военномъ Дѣлѣ . . . . .	im Kriegswesen . . . . .	in the military art.
<i>Minér.</i> . . . . .	въ Минералогіи . . . . .	in der Erzkunde . . . . .	in mineralogy.
<i>Mus.</i> . . . . .	въ Мюзикѣ . . . . .	in der Musik . . . . .	in music.
<i>Opt.</i> . . . . .	въ Оптикѣ . . . . .	in der Optik . . . . .	in optics.
<i>Peint.</i> . . . . .	въ Живописи . . . . .	in der Malerei . . . . .	in painting.
<i>Pharm.</i> . . . . .	въ Аптекарскомъ Искусствѣ . . . . .	in der Apothekerkunst . . . . .	in pharmacy.
<i>Phys.</i> . . . . .	въ Физикѣ . . . . .	in der Naturlehre . . . . .	in physics.
<i>Techn.</i> . . . . .	въ Технологіи . . . . .	in der Kunstlehre . . . . .	in technology.
<i>Théât.</i> . . . . .	въ Театрѣ . . . . .	im Theater . . . . .	in the theatre.
<i>Théol.</i> . . . . .	въ Богословіи . . . . .	in der Gotteslehre . . . . .	in divinity.
<i>Typ.</i> . . . . .	въ Типографіи . . . . .	in der Buchdruckerkunst . . . . .	in typography.
<i>Vétér.</i> . . . . .	въ Ветеринаріи . . . . .	in der Thierarzneikunst . . . . .	in the veterinary art.

—	Сій черта означаетъ мѣсто, гдѣ слово одной статьи повторить должно; она также замѣняетъ начало сокращеннаго слова.	Ce trait marque la place où le mot dont il est question doit être répété; il remplace aussi le commencement d'un mot abrégé.	Dieser Strich zeigt die Stelle an, wo das erwähnte Wort wiederholt werden muß; er vertritt auch den Anfang eines abgekürzten Wortes.	This mark denotes the place, where the word in question must be repeated; it supplies also the commencement of an abbreviated word.
	Этотъ знакъ раздѣляетъ различныя значенія одного слова.	Ce signe sépare les différentes acceptions d'un mot.	Dieses Zeichen trennt die verschiedenen Bedeutungen eines Wortes.	This mark divides the different meanings of a word.
1, 2, 3, 4, и пр.	Цифра послѣ имени означетъ уклоненіе въ склоненіи многого. См. Грамматику.	Le chiffre après un nom, indique une anomalie dans la déclinaison. Voir la Grammaire.	Die Ziffer nach einem Hauptwort zeigt eine Abweichung in der Declination an. S. die Grammatik.	The figure after a noun, denotes an anomaly in its declension. See the Grammar.
I. I, II. I, III.	Сіи цифры послѣ глагола, означаютъ спряженіе и отдѣлъ спряженія. См. Таблицу спряженій.	Ces chiffres après un verbe, indiquent la conjugaison et la branche. Voir le Tableau des conjugaisons.	Diese Ziffern nach einem Zeitwort zeigen die Conjugation und den Zweig an. Siehe die Tafel der Conjugationen.	These figures after a verb, denote the conjugation and its branch. See the Table of the conjugations.



# СОКРАЩЕНИЕ

## ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

# PRÉCIS

DE

## GRAMMAIRE GÉNÉRALE.

Мы говоримъ для того, чтобъ сообщать другімъ людямъ свой мысли. Положимъ, что глухонемой захочетъ дать намъ знать, что онъ укушенъ бѣшеною собакою: онъ покажетъ намъ рисунокъ, на которомъ изобразилъ самого себя, и полъ собаку съ признаками бѣшенства, повѣсившамъ хвостомъ, оцѣтннвишею шерстью и мѣтными глазами, ухватившюся зубами за его ногу. Взглянувъ на это изображеніе, мы догадаемся, что нарисовавшій его укушенъ бѣшеною собакою, и поспѣшимъ подать ему помощь. Если бы онъ былъ въ состояніи говорить, то сказалъ бы: Меня укусила бѣшеная собака, и точно такъ же сообщилъ бы намъ о своемъ несчастіи словами, какъ теперь рисункомъ. И такъ, слова, употребляемые нами, суть изображенія нашихъ мыслей, и служатъ намъ средствомъ сообщать другімъ людямъ, какіе предметы представляются уму нашему, и какъ мы о нихъ судимъ.

Изъ всѣхъ живыхъ существъ на землѣ, одинъ человекъ одаренъ способностью *говорить*, то есть выражать свой чувствованія, понятія и мысли слышимыми звуками голоса, и сія способность называется *даромъ слова*. Но слышимыми звуками можемъ мы сообщать свой мысли только тѣмъ людямъ, которые находятся вблизи, и сверхъ того слова наши исчезаютъ въ воздухъ лишь только произнесены, не оставляя по себѣ ни какого слѣда: для того, чтобъ сообщать мысли своей отсутствующимъ, и сохранять ихъ на будущее время, люди изобрѣли *письмо*, то есть искусство изображать слышимые звуки видимыми чертами, или знаками, то есть *писать*.

Наука, излагающая законы выраженія мыслей слышимыми звуками и видимыми чертами, называется *Грамматикою*. Слѣдственно, Грамматика учитъ правильно говорить и писать на извѣстномъ языкѣ.

Мы не говоримъ, а говоримъ, то есть сообщаемъ другімъ людямъ свои мысли. Положимъ, что глухонемой захочетъ дать намъ знать, что онъ укушенъ бѣшеною собакою: онъ покажетъ намъ рисунокъ, на которомъ изобразилъ самого себя, и полъ собаку съ признаками бѣшенства, повѣсившамъ хвостомъ, оцѣтннвишею шерстью и мѣтными глазами, ухватившюся зубами за его ногу. Взглянувъ на это изображеніе, мы догадаемся, что нарисовавшій его укушенъ бѣшеною собакою, и поспѣшимъ подать ему помощь. Если бы онъ былъ въ состояніи говорить, то сказалъ бы: Меня укусила бѣшеная собака, и точно такъ же сообщилъ бы намъ о своемъ несчастіи словами, какъ теперь рисункомъ. И такъ, слова, употребляемые нами, суть изображенія нашихъ мыслей, и служатъ намъ средствомъ сообщать другімъ людямъ, какіе предметы представляются уму нашему, и какъ мы о нихъ судимъ.

De toutes les créatures vivantes l'homme seul est doué de la faculté de *parler*, c'est-à-dire, d'exprimer ses sensations et ses pensées par des sons de la voix perceptibles à l'oreille, et cette faculté s'appelle la *parole*. Mais par les sons de la voix nous ne pouvons communiquer nos pensées qu'à ceux qui se trouvent près de nous, et en outre nos paroles se perdent dans l'air aussitôt qu'elles sont prononcées, sans laisser après elles aucune trace: c'est dans le but de communiquer aux absents leurs pensées et de les conserver pour l'avenir, que les hommes ont inventé l'*écriture*, c'est-à-dire, l'art de retracer les sons auditiles par des traits visibles, en un mot l'art d'*écrire*.

La science qui expose les lois de l'expression des pensées par des sons auditiles et des traits visibles, se nomme la *Grammaire*. Ainsi la Grammaire apprend à parler et à écrire correctement dans telle ou telle langue.

Всѣ слова, употребляемыя какимъ либо народомъ, составляютъ егѳ языкъ; таковы Языки Русскій, Французскій, Нѣмецкій, Англискій.

Во всѣхъ языкахъ существуютъ общіе законы, основанные на законахъ, по которымъ всякій человекъ мыслитъ и выражаетъ свои мысли; по каждый языкъ, соотносясь съ сими общими законами, имѣетъ и особенныя правила, именно ему свойственныя. Общіе всѣмъ языкамъ законы выраженія мыслей нашихъ заключаются во **Всеобщей Грамматикѣ**. Сверхъ того, каждый языкъ имѣетъ особенную свою **Частную Грамматику**, въ которой, на основаніи правилъ Всеобщей, излагаются егѳ особенныя свойства. Такимъ образомъ произшій Грамматики Латинская, Русская, Французская, и т. д.

Всякій языкъ состоитъ изъ **словъ**, напр.: *лю-то-мъ тепло, зимаю холодно*: здѣсь четыре слова. Слово можетъ быть произнесено по частямъ, съ разстановкою; напримеръ: *лю-то-мъ те-пло, зи-мо-ю хо-лод-но*; эти части слова называются **слогами**. Слога, съ своей стороны, могутъ быть раздѣлены на **буквы**: *л-л-т-о-м-ъ т-е-п-л-о*, и т. д. Буква не можетъ быть раздѣлена, слѣдственно составляетъ самую простую, неделимую часть слога и слова.

Слово **буква** имѣетъ двойное значеніе: во-первыхъ, выражаетъ оное отдѣльный звукъ нашего голоса; во-вторыхъ, означаетъ изображеніе егѳ на письмѣ. Собраніе всѣхъ буквъ известнаго языка, расположенныхъ въ извѣстномъ порядкѣ, называется егѳ **азбукою**, или **алфавитомъ**.

Для надлежащаго изслѣдованія свойствъ и измѣній буквъ, надлежитъ разсмотрѣть сначала, какимъ образомъ происходятъ звуки голоса человѣческаго.

Органы, или орудія, служащія къ произнесенію буквъ, суть: во-первыхъ, грудная полость, изъ коей, посредствомъ гортани, излѣается воздухъ, потребный къ произведенію звука, и во-вторыхъ, разныя части рта, какъ-то: гортань, поднебье, языкъ, зубы, губы, и отчасти носовое отверстіе.

Голосъ, исходящій изъ груди, получаетъ особенное свойство отъ расширенія или суженія рта. При самомъ большомъ расширеніи рта, происходитъ звукъ **а**; при удлиненіи егѳ, **и**, а при самомъ большомъ суженіи губъ, **у**. Средину между первымъ и вторымъ звуками занимаетъ **э**, а между первымъ и третьимъ звукъ **о**. Такимъ образомъ получаютъ пять главныхъ звуковъ: **и, э, а, о, у**, которые можно продолжатьъ голосомъ, доколь грудь доставляетъ воздухъ. Сии звуки называются **гласными**, или такими, которые могутъ быть произнесены безъ помощи другихъ.

Случается, что гласные звуки не договариваются, или какъ бы произносятся вполоніи. Такое сокращеніе гласныхъ звуковъ выражается буквами **полугласными** или **безгласными**.

Буквы полугласныя иногда присоединяются къ гласнымъ, и составляютъ, въ совокупленіи съ

Tous les mots qui sont à l'usage d'une nation, constituent la **langue** ou l'**idiome** de ce peuple; telles sont les langues russe, française, allemande, anglaise.

Dans toutes les langues il existe des principes généraux, fondés sur les lois d'après lesquelles l'homme pense et énonce ses pensées; mais chaque idiome, tout en se conformant à ces lois universelles, a des principes particuliers, qui lui sont propres à lui seul. Les lois de l'expression des pensées qui sont communes à toutes les langues, sont renfermées dans la **Grammaire générale**; et toute langue a encore sa **Grammaire particulière**, qui expose les propriétés usuelles de son idiome, tout en les faisant concorder avec les principes de la Grammaire générale. C'est ainsi que se sont formées les Grammaires latine, russe, française, etc.

Toute langue se compose de **mots**; ex. *Victor est petit*: ici il y a trois mots. Un mot peut être prononcé par parties, séparées par une pause; ex. *Victor est pe-tit*; ces parties se nomment **syllabes**. Les syllabes à leur tour peuvent être décomposées en **lettres**: *V-i-c-t-o-r e-s-t p-e-t-i-t*, etc. La lettre ne peut être décomposée; ainsi elle forme la plus petite partie, la partie indivisible de la syllabe et du mot.

Le mot **lettre** a deux significations: d'abord il exprime un son isolé de notre voix, et ensuite il représente ce son dans l'écriture. Le recueil de toutes les lettres d'une langue quelconque, arrangées selon un certain ordre, s'appelle l'**alphabet** de cet idiome.

Pour bien connaître les propriétés et les modifications des lettres, il faut d'abord examiner de quelle manière se forment les sons de la voix humaine.

Les organes qui contribuent à la prononciation des lettres, sont: d'abord la poitrine, qui, par par le secours du larynx, émet l'air nécessaire pour produire un son, ensuite les diverses parties de la bouche, comme le gosier, le palais, la langue, les dents, les lèvres, et enfin le canal du nez.

La voix, sortant de la poitrine, reçoit une propriété particulière par l'ouverture plus ou moins grande de la bouche. La bouche est très-ouverte pour produire le son **а**; elle s'allonge pour le son **и**, et les lèvres se rapprochent pour le son **оу**. Entre les deux premiers sons se trouve le son intermédiaire **э**, et entre le premier et le troisième le son **о**. C'est ainsi qu'on obtient les cinq sons primitifs: **и, э, а, о, оу**, que l'on peut faire durer aussi longtemps que les poumons fournissent de l'air. Ces sons se nomment **voyelles**, parce qu'elles peuvent être prononcées sans le secours d'aucun autre son.

Il peut arriver que les voix simples ne se prononcent pas du tout, ou ne se prononcent pour ainsi dire qu'à demi. Cette contraction est exprimée par les **semi-voyelles**, qu'on appelle aussi voyelles **muettes**.

Deux voix que l'on prononce en un seul temps et par une seule émission de l'air sonore, font ce



ними, буквы двугласныя; какъ-то: я, е, ю, ё, (а, э, ю, йо).

Сверхъ того различія, которое производится въ гласномъ звукѣ большимъ или меньшимъ разверзаніемъ усть, получаетъ сей звукъ различное измѣненіе отъ дѣйствія нѣкоторыхъ частей рта, а именно: гортани, языка и губъ, при содѣйствіи неба, зубовъ и носоваго отверстія. Сіи измѣненія гласнаго звука при прохожденіи его ртомъ, выражаются буквами согласными; кои суть: б, п, в, ф, г, к, х, д, т, ж, ш, з, с, л, м, н, р. Согласная буква не можетъ быть слышна безъ гласной, или, по крайней мѣрѣ, безъ полугласной.

И согласныя буквы, подобно гласнымъ, слѣвуются между собою, и такимъ образомъ составляютъ буквы согласныя сложныя: напримѣръ: двойныя: ц, ч, кр, бр, вл, ст; тройныя: щ, вст, адр, стр, и т. п.

Изъ буквъ, т. е., звуковъ простыхъ, первоначальныхъ, составляютъ слоги и слова.

**Слогъ** есть гласная буква, отдѣльная или совокупленная съ одною или многими согласными или полугласными; напр.: а, о, и, ба, вы, ай, азъ, конз, коно, два, мсти, страгз.

**Слово** есть простой или сложный звукъ голоса человѣческаго, которымъ выражается или чувствованіе или понятіе о чѣмънибудь; напр.: *дѣрево, красный, ревъ, сижу, я, ты, онъ; прѣсиде, послѣ, да, нѣтъ, азъ, ай.*

При изслѣдованіи слова, должно различать наружный составъ его изъ слоговъ и буквъ, и значеніе, свойство его, то есть форму и матерію.

Въ наружномъ составѣ словъ, всякое слово состоитъ изъ одного слога или изъ нѣсколькихъ слоговъ, и потому бываетъ: односложное (я, ты, домъ, быть), или многосложное (духосложное: брови, пѣля, кѣсти; трехсложное: тѣлѣга, подарить; четырехсложное: говорите, товарищи, колесница). Есть еще слова *безсложныя*, то есть состоящія изъ согласной буквы съ полугласной (бъ, въ, къ, съ, мь).

Мы видѣли, что для образованія слога, непременно нужна гласная буква: она какъ бы совокупляетъ всѣ прочія буквы, служить имъ связью, средоточіемъ. То же находимъ и въ словахъ: и они имѣютъ свою средоточію, свою связь; это заключается въ удареніи. Одинъ изъ слоговъ многосложнаго слова произносится съ большимъ напряженіемъ голоса, нежели прочіе; таковы: въ словахъ *мало, томово, говорите, слѣга, ма, то, ри.* Такой слогъ называется *высокимъ*, а всѣ прочіе именуются *низкими*. Высѣй слогъ отличается, въ нѣкоторыхъ языкахъ, черточкою надъ гласною буквою (*жука, мука; замокъ, замѣкъ*).

Изслѣдованіе словъ, въ отношеніи къ внутреннему ихъ значенію и свойству, гораздо сложнее и затруднительнѣе.

qu'on appelle une *diphthongue*; comme: *ia, ié, iou, io.*

Outre cette différence, occasionnée dans le son de la voix par la disposition de la bouche, plus ou moins ouverte, ce son reçoit encore une autre modification par le mouvement de quelques parties de la bouche, telles que le gosier, la langue et les lèvres, avec le concours du palais, des dents et du canal du nez. Ces modifications du son de la voix au moment de son passage par la bouche, sont représentées par les *consonnes*; telles sont: *b, p, v, f, g, k, h, d, t, j, ch, z, s, l, m, n, r.* Les consonnes ne sauraient être entendues par elles seules, et sans le secours de quelque voix.

Ainsi que les voix simples les consonnes se combinent entre elles et forment de cette manière les consonnes composées; comme: *x, ps, cr, br, fl, st, dj, spl, str, etc.*

Des sons simples et primitifs se forment ce qu'on appelle les *syllables* et les *mots*.

La *syllabe* est une voix simple, prononcée en une seule émission de voix, avec ou sans consonne; comme: *a, o, ou, je, va, de, cil, rien, clou, ail, franc.*

Le *mot* est un son simple ou composé de la voix humaine, qui sert à exprimer une sensation ou une idée; ex. *arbre, rouge, cri, marcher, tomber, je, tu, il; avant, après, oui, non, ah, hélas.*

Dans l'examen du mot, il faut distinguer sa structure extérieure de syllabes et de sons, et ensuite sa signification, c'est-à-dire, il faut considérer sa forme et sa nature.

Considéré quant à sa structure, tout mot est composé d'une ou de plusieurs syllabes, et ainsi il est *monosyllabe* (*je, tu, ciel, voir*), ou *polysyllabe* (dissyllabe: *sourcils, boulet, hiver*; trissyllabe: *abondant, travailler*; quadrisyllabe: *camarade, humanité*, etc.). Il y a encore, dans quelques langues, des mots dits *assyllabiques*, formés d'une consonne avec une semi-voyelle (comme, par ex. *ce* dans *est-ce ainsi?*).

Nous avons dit que pour former une syllabe, il faut nécessairement une voix simple ou voyelle: c'est elle qui réunit pour ainsi dire tous les autres sons, qui leur sert de lien, de centre. La même chose a lieu dans les mots: ils ont aussi leur centre, leur lien, qui est renfermé dans l'*accent tonique*. Une des syllabes d'un mot polysyllabe se prononce avec une inflexion de voix plus forte et plus élevée que les autres; telles sont, dans les mots *danger, monarque, reconnaissance*, les syllabes *dan, nar, san*. Cette syllabe élevée, qui dans les autres idiomes est plus sensible que dans la langue française, s'appelle *grave*, et les autres se nomment *aiguës*. La syllabe accentuée se marque, dans quelques idiomes, par un petit trait (').

L'examen des mots, considérés quant à leur signification et leur nature, est plus compliqué et offre plus de difficulté.

Мы употребляем слова, для выражения нашихъ мыслей, или отдѣльно (напр.: *умѣнъ, поди, слуга*), или въ соединеніи между собою; напр.: *Каменьъ твердъ. Солнцеъ свѣтитъ. Птицы летаютъ по воздуху. Рыбы живутъ въ водѣ.* Такое соединеніе нѣсколькихъ словъ называется **рѣчью**. Отдѣльнымъ словомъ мы называемъ вещь или ей качество и дѣйствіе; рѣчью произносимъ свое о ней сужденіе, выражаемъ мысль.

Въ сужденіи намѣмъ о чѣмъ либо различаются: предметъ, о которомъ мы думаемъ, и качество, которое, какъ мы себѣ представляемъ, соединено съ симъ предметомъ. Предметъ, о которомъ мы думаемъ или говоримъ, называется **подлежащимъ**; качество, которое мы придаемъ ему своимъ сужденіемъ, именуется **сказуемымъ**. Въ словахъ моихъ: *Викторъ малъ, Викторъ* есть подлежащее, потому что это предметъ, о которомъ я думаю; *малъ* есть сказуемое, потому что это есть качество, которое я приписываю Виктору. Говорятъ: *Викторъ малъ*, дабы знать слушателямъ моимъ, что, по моему сужденію, качество *малъ* принадлежитъ Виктору. Другое сужденіе: *Отцу Виктора былъ очень добръ*; здѣсь подлежащее *отцу Виктора*, а сказуемое *очень добръ*.

Сверхъ понятія о предметѣ и понятія о качествѣ, во всякомъ сужденіи заключаются понятіе о связи этого предмета съ этимъ качествомъ. Сія связь выражается словами *есть, былъ, будетъ*; напр.: *Солнцеъ есть шаръ. Отворъ былъ хлѣбъ. Самаъ будетъ послушна.* Въ нѣкоторыхъ языкахъ, именно въ Русскомъ, выраженіе этой связи иногда опускается; вмѣсто: *Викторъ есть малъ*, говорятъ просто: *Викторъ малъ*; но въ другихъ языкахъ, напримѣръ, во Французскомъ, въ Нѣмецкомъ и въ Английскомъ, выраженіе связи необходимо. Должно говорить: *Victor est petit, Victor ist klein, Victor is little.* Если мы просто скажемъ: *Victor petit, Victor klein, Victor little*, насъ не поймутъ. И въ Русскомъ языкѣ слово *есть* не лишнее: оно опускается, но подразумевается во всякомъ сужденіи.

И такъ выраженіе связи (связка) между подлежащимъ и сказуемымъ необходимо нужно во всякомъ сужденіи, и безъ него не было бы сужденія. Связка сія, называемая **глаголомъ**, даётъ жизни и движеніе нашимъ словамъ, превращая отдѣльные слова въ понятную рѣчь. Случается, что связка, или глаголъ совokuпляется съ сказуемымъ въ одно слово; напр., вмѣсто: *Викторъ есть играющъ; дерево стало зелено*, говорятъ: *Викторъ играетъ; дерево позеленѣло*. Такое слово, въ которомъ заключаются и связка и сказуемое, называется **глаголомъ совокупнымъ**, и обыкновенно означаетъ состояніе или дѣйствіе предмета. Понятная рѣчь, состоящая изъ подлежащаго, сказуемаго и связки, или глагола, называется **предложеніемъ**. Примеръ предложенія: *Яблоку и вишню (суть) оченьъ вкусны. Птица въ клѣткѣ (есть) не весела. Солнцеъ свѣтитъ. Пётръ читаетъ.*

Nous nous servons des mots, dans l'expression de nos pensées, ou isolément (comme: *sage, va, serviteur*), ou réunis entre eux; ex. *La pierre est dure. Le soleil luit. Les oiseaux volent dans l'air. Les poissons vivent dans l'eau.* Un tel assemblage de mots s'appelle le **discours**. Par un mot isolé nous nommons une chose ou sa qualité et son action; par le discours nous énonçons le jugement que nous portons de cette chose, nous exprimons une pensée.

Toutes les fois que nous portons un jugement on peut distinguer l'objet auquel nous pensons, et la qualité que nous nous représentons liée à cet objet. L'objet auquel nous pensons ou dont nous parlons, se nomme le **sujet**; la qualité que nous attribuons à cet objet par notre jugement, s'appelle **l'attribut**. Si je dis: *Victor est petit, Victor* est le sujet, car il est l'objet auquel je pense; *petit* est l'attribut, car c'est la qualité que j'attribue à Victor. En disant *Victor est petit*, je fais connaître à ceux qui m'entendent, que, par mon jugement, la qualité de *petit* appartient à Victor. Dans cet autre jugement: *Le père de Victor a été très-bon*, le sujet est exprimé par les mots *le père de Victor*, et *très-bon* est l'attribut.

Outre l'idée d'un objet et l'idée d'une qualité, tout jugement de notre esprit renferme encore l'idée de la réunion de cet objet avec cette qualité. Cette liaison est exprimée par les mots *est, était, sera*; ex. *Le soleil est un globe. Théodore était paresseux. Thécia sera obéissante.* Dans quelques idiomes, et nommément la langue russe, l'expression de cette liaison est quelquefois supprimée; mais on y supplée par une certaine forme que prend alors l'attribut, comme nous le verrons dans la suite. Dans les autres langues, comme le français, l'allemand et l'anglais, l'expression de la liaison de l'objet avec la qualité est indispensable. Il faut dire: *Victor est petit, Victor ist klein, Victor is little*. Si nous disions simplement: *Victor petit, Victor klein, Victor little*, nous ne serions point compris.

Ainsi l'expression de la liaison (la copule) entre le sujet et l'attribut est absolument nécessaire dans tout jugement, et sans cette expression il n'y aurait point de jugement. Cette copule, appelée le **verbe**, donne la vie et le mouvement à nos paroles, en faisant des mots isolés un discours intelligible. Il arrive souvent que la copule, ou le verbe, se réunit avec l'attribut en un seul mot; ainsi, au lieu de: *Victor est jouant; l'arbre est devenu vert*, on dit: *Victor joue; l'arbre a verdi*. Tout mot qui renferme en lui-même la copule et l'attribut, se nomme un **verbe attributif** ou **concret**, et il désigne ordinairement l'état ou l'action de l'objet. Le discours, composé d'un sujet, d'un attribut et de la copule, ou du verbe, se nomme une **proposition**. Exemples de propositions: *Les pommes et les cerises sont très-déliées. L'oiseau en cage n'est pas gai. Le soleil brille. Pierre lit.*

Разбирая слова, изъ которыхъ составляются предложения и ихъ части (подлежащее, сказуемое и связка), видимъ безъ труда, что слова сии очень несходны между собою. Нѣкоторыя изъ нихъ даютъ понятіе о предметахъ (*Викторъ, яблоки, вѣшки, птица, клѣтка, солнце, Пѣтръ*); другія означаютъ качества (*малъ, ежесны, веселъ*); иныя выражаютъ дѣйствіе и состояніе (*естъ, свѣтитъ, читаетъ*). Всѣ сія слова, выражающія понятіе о чѣмъ либо, о какомъ либо предметѣ, о егѣ свойствахъ и дѣйствіяхъ, называются словами *знаменательными*. Тѣ же слова, которыя не выражаютъ понятія о предметахъ, свойствахъ ихъ и дѣйствіяхъ, а служатъ только къ означенію связи между словами знаменательными (*и, очень, въ, не*), называются *служебными*.

Слова знаменательныя называются, въ Грамматикѣ, *частіми рѣчи*, а служебныя именуется *частіцами*.

Части рѣчи бывають различныя, а именно: 1) *имя существительное* и (въ нѣкоторыхъ языкахъ) *членъ*, 2) *имя прилагательное*, 3) *мѣстоименіе*, 4) *глаголъ*, 5) *причастіе*, 6) *нарѣчіе* и *двѣричастіе*. Частицы рѣчи также бывають различныя, а именно: 1) *предлогъ*, 2) *связъ* и 3) *междометіе*.

Слова всякаго языка происходятъ одно отъ другаго, какъ сучья, вѣтви и листья дѣрева отъ корня. **Корень** есть первоначальный слогъ или и отвлеченная буква, простая или сложная, изъ которыхъ произошло слово. Напр., въ словахъ: *зрю, зримъ, зримый, зоркій, обозрѣть, презрѣть*, корень есть слогъ *зр*, или сложная согласная буква *ар*, подучающій значеніе слова отъ присоединенія къ нему слоговъ: *ю, иіе, имый, кій, обо, пре*, и т. д.

Корень, отъ котораго происходятъ слова знаменательныя, или части рѣчи, называется *главнымъ*; прочіе корни, способствующіе къ составленію частей рѣчи, суть *придаточные*. Придаточные корни бывають: *предидущіе* (привѣстки, или предлоги), полагаемые въ началѣ слова (*обо-зрѣть, пре-зрѣть*), и *послѣдующіе*, составляющіе окончаніе словъ (*зр-имъ, зор-кій*). — Отъ придаточныхъ корней предидущихъ происходятъ слова служебныя, или частицы рѣчи.

На основаніи вышеизложеннаго образованія словъ, всѣ слова, какъ части, такъ и частицы рѣчи, бывають: 1) **Первообразныя**, не происходящія отъ другихъ словъ; напримѣръ: *садъ, жемъ, село, блъ, жистъ*. Эти слова уже не корни: они только непосредственно происходятъ отъ корней. Главные корни ихъ суть: *сад, жемъ, сел, блъ, жистъ*. Окончанія ихъ, на гласную или полугласную букву, суть *придаточные корни*. Русскія слова не могутъ оканчиваться согласною буквою. 2) **Производныя**, происходящія отъ какого либо слова, уже существующаго въ языкѣ; напр.: *садовникъ, жемскій, селеніе, близка, прожитъ*. 3) **Сложныя**, составленныя изъ двухъ знаменательныхъ словъ; напр.:

En examinant les mots dont se composent les propositions et leurs parties (le sujet, l'attribut et la copule), nous apercevons sans peine qu'ils diffèrent beaucoup entre eux. En effet les uns donnent l'idée des objets (*Victor, pommes, cerises, oiseau, cage, soleil, Pierre*); les autres n'expriment que des qualités (*petit, délicates, gai*); d'autres marquent l'action et l'état (*est, brille, lit*). Tous ces mots qui dénotent l'idée de quelque objet, de ses qualités et de ses actions, s'appellent des mots *dénommatifs*; et ceux, qui n'expriment pas l'idée des objets, de leurs qualités et de leurs actions, mais qui ne servent qu'à marquer la liaison qui existe entre les mots dénommatifs (*et, très, en, ne pas*), s'appellent des mots *serviles* ou *auxiliaires*.

Les mots dénommatifs se nomment, en Grammaire, les *parties du discours*, et les mots auxiliaires en sont les *particules*.

Les parties du discours sont de différentes espèces, savoir: 1) le *substantif* avec l'*article*, 2) l'*adjectif*, 3) le *pronom*, 4) le *verbe*, 5) le *participle*, 6) l'*adverbe* et le *gérondif*. Les particules du discours sont aussi de diverses espèces, savoir: 1) la *préposition*, 2) la *conjonction* et 3) l'*interjection*.

Dans tout idiome les mots dérivent les uns des autres, de la même manière que dans un arbre les branches, les rameaux et les feuilles sortent de sa racine. La **racine** est la syllabe primitive ou même la lettre isolée, simple ou composée, d'où est sorti le mot. Ex., dans les mots: *aimer, aimable, ami, amitié, amour, amical, désaimer, entr'aimer*, la racine est la syllabe *aim* ou *am*, qui reçoit la signification d'un mot par l'addition des syllabes: *er, able, i, itie, our, ical, dés, entre*, etc.

La racine d'où dérivent les mots dénommatifs, ou les parties du discours, se nomme *racine principale*; les autres, qui aident à former les parties du discours, s'appellent *racines secondaires*. Les racines secondaires sont *initiales* ou *préfixes* (les prépositions), qui se placent au commencement d'un mot (*dés-aimer, entr'aimer*), et *inales* ou *suffixes*, celles qui forment la désinence des mots (*aim-er, aim-able*). Des racines secondaires initiales se forment les mots auxiliaires, ou les particules du discours.

D'après le principe de la formation des mots, tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont: 1) **Primitifs**, ceux qui ne sont formés d'aucun mot, comme: *plein, femme, terre, blanc, vitre*. Ces mots ne sont plus des racines: ils sont formés immédiatement des racines. Leurs racines principales sont: *ple, fem, ter, bla, vit*, et les désinences de ces mots en sont les racines secondaires. 2) **Dérivés**, ceux qui sont formés d'un mot qui existe déjà dans la langue; comme: *plénitude, féminin, terrestre, blancheur, survivre*. 3) **Composés**, ceux qui sont formés de deux mots dénommatifs; comme: *bienfaisance*, des mots *bien* et *faire*; *agriculture*, des mots *ager* (latin,



*благодарность*, изъ словъ *благо* и *честь*; *трудолюбие*, изъ словъ *труд* и *люба*. Вся же проція слова, какъ первообразныя, такъ и производныя, суть **простыя**. Надлежитъ замѣтить, что въ сложномъ словѣ должны быть именно два слова знаменательныя: присовокупленіемъ служебныхъ (напр.: *почесть*, *запрудненіе*) составляются слова производныя, а не сложныя.

Части рѣчи, или слова знаменательныя, отличаются отъ частейъ рѣчи, или словъ служебныхъ, тѣмъ, что онѣ подвержены различнымъ *измѣненіямъ*, которыя, вообще, бываютъ двоякія: 1) *Постоянныя*, встрѣчающіяся при составленіи словъ производныхъ и сложныхъ, какъ видимъ изъ вышеприведенныхъ примѣровъ. Такое измѣненіе слова называется его **образованіемъ**. 2) *Случайныя* измѣненія, въ которыхъ слово, не перемѣняясь въ существѣ своемъ, принимаетъ разныя предлоги и окончанія, для выраженія обстоятельствъ того понятія, которое словомъ выражается; напр.: *рука*, *руки*; *око*, *очи*; *вижу*, *видишь*, *увидишь*; *былъ*, *была*, *побывалъ*, *бывавшій*.

Подробное изложеніе свойства, образованія, измѣненія и употребленія частей и частейъ рѣчи заключается въ четырехъ частяхъ Грамматики, кои суть: 1) *Словопроизведеніе*; 2) *Словосочиненіе*; 3) *Произношеніе словъ*, и 4) *Правописаніе*. Теперь займемся разборомъ свойствъ и измѣненій каждой изъ частей и частейъ рѣчи въ особенності.

## ОБЪ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОМЪ.

**Имена существительныя** суть слова, которыми называются предметы, существующіе въ природѣ.

Предметы, существующіе въ природѣ, могутъ быть различныя. Во-первыхъ, бываютъ онѣ *видимыя* и *невидимыя*. Видимыя суть предметы, представляющіеся нашимъ глазамъ; напр.: *человѣкъ*, *лошадь*, *столъ*, *перо*, *бумага*. Къ нимъ принадлежатъ и тѣ предметы, которыхъ мы хотя глазами не видимъ, но ощущаемъ ихъ другими чувствами; напримѣръ, *отверже*. Невидимыя предметы тѣ, которыхъ мы не можемъ видѣть или постигать другими чувствами, а только воображаемъ ихъ въ умѣ; напримѣръ: *душа*, *умъ*, *искусъ*. Эти предметы называются *умственными*. Къ нимъ принадлежатъ и тѣ предметы, которыми называются качества и дѣйствія, принимаемая въ видъ существъ отдѣльныхъ, отвлеченныхъ; напримѣръ: *дружба*, *радость*, *иселаніе*, *близна*, *добродѣтель*. Предметы видимыя, или подлежащіе нашимъ чувствамъ, бываютъ *одушевленные* и *неодушевленные*. Первые изъ нихъ одарены жизнью и чувствомъ, и могутъ перемѣнять своё мѣсто по произволу; таковы: *человѣкъ*, *зверь*, *птица*, *рыба*, *червь*. Люди, въ противоположность прочимъ одушевленнымъ существамъ, называются предметами *личными*: *мужъ*, *женъ*, *одинъ*, *наперъ*, суть предметы личные.

*champ*) et *culture*. (En français une grande partie des mots composés sont pris du latin ou du grec.). Tous les autres mots, tant les primitifs que les dérivés, sont des mots **simples**. A cet égard il faut observer que pour un mot composé il doit y avoir nommément deux mots dénominatifs; l'addition d'un mot auxiliaire (comme: *soustraire*, *transport*) donne un mot dérivé, et non un mot composé.

Les parties du discours, ou les mots dénominatifs, se distinguent des particules du discours, ou des mots auxiliaires, en ce qu'elles sont soumises à diverses *inflexions*, qui en général sont de deux sortes: 1) Les inflexions *constantes*, celles qui se rencontrent dans la structure des mots dérivés et composés. Cette inflexion d'un mot se nomme sa **formation**. 2) Les inflexions *accidentelles*, dans lesquelles un mot, sans changer de nature, prend diverses prépositions et désinences, pour exprimer les circonstances de l'idée énoncée par ce mot; comme *main*, *main*; *cheval*, *chevaux*; *voir*, *voyant*, *voyons*, *prévoir*; *blanc*, *blanche*, *très-blanc*.

La nature, la formation, les inflexions et l'emploi des parties et particules du discours sont exposés dans les quatre parties de la Grammaire, qui sont: 1) la *Lexicologie*; 2) la *Syntaxe*; 3) l'*Orthoépie*, et 4) l'*Orthographe*. Maintenant nous examinerons la nature et les inflexions de chacune des parties et particules du discours en particulier.

## DU SUBSTANTIF.

Les **substantifs** sont des mots qui servent à nommer les objets qui existent dans la nature.

Les objets qui existent dans la nature, peuvent être de diverses espèces. D'abord ils sont *visibles* et *invisibles*. Les objets visibles sont ceux qui se présentent à notre vue; comme: *homme*, *cheval*, *table*, *plume*, *papier*. A cette classe appartiennent aussi les objets qui, quoiqu'ils ne soient point perceptibles à nos yeux, tombent cependant sous quelqu'un de nos autres sens, comme, par exemple, le *vent*. Les objets invisibles sont ceux qui ne sont point perceptibles à nos sens, et qui n'existent que dans notre imagination; comme: *âme*, *esprit*, *vie*. C'est ce qu'on nomme les objets *intellectuels*. A cette classe appartiennent aussi les objets par lesquels on nomme les qualités et les actions représentées sous la forme de substances isolées, abstraites; comme: *amitié*, *joie*, *désir*, *blancheur*, *certu*. Les objets visibles, ceux qui tombent sous nos sens, sont *animés* et *inanimés*. Les premiers sont doués de la vie et de la faculté locomotive; tels sont: *homme*, *bête*, *oiseau*, *poisson*, *ver*. Les hommes, par opposition aux autres êtres animés, sont appelés des objets *personnels*: *mari*, *femme*, *guerrier*, *laboureur*, sont des objets personnels.

Именá существительныя бывають различныя. Одними называются предметы отдѣльные, такимъ образомъ, что наименованіе относится именно только къ одному предмету; напр.: *Москва, Римъ, Александръ, Рюрикъ*. Каждое изъ сихъ имѣетъ означеніе именно одинъ извѣстный, опредѣленный предметъ, и отсюда не относится ни къ какому иному. Эти именá существительныя называются *собственными*. Другія именá означаютъ предметы, возбуждая понятія о признакахъ, принадлежащихъ всѣмъ предметамъ одного съ ними вида. Таковы именá: *человѣкъ, лошадь, собака*, которыя не возбуждаютъ понятія объ одномъ извѣстномъ, отдѣльномъ предметѣ, но относятся ко всѣмъ предметамъ одного вида, ко всѣмъ людямъ, лошадямъ, собакамъ. Каждый человѣкъ есть человѣкъ, но не каждый человѣкъ *Василій*: это имя собственное одного предмета изъ вида людей. Каждая лошадь есть лошадь, но не каждая лошадь *Буцефалъ*: это имя собственное одного предмета изъ всего вида лошадей. Каждая собака есть собака, но не каждая *Азоръ*: это имя собственное одного предмета изъ всего вида собакъ. Именá существительныя, свойственныя всѣмъ предметамъ одного вида, называются  *нарицательными*.

Нѣкоторые именá существительныя означаютъ однимъ словомъ множество однородныхъ предметовъ, которые составляютъ какъ бы одно цѣлое; напр.: *народъ* множество людей, *полкъ* извѣстное число солдатъ, *стадо* извѣстное число какого либо скота, коровъ, овецъ, и т. п. Такія именá называются *собрательными*. При этихъ именѣхъ должно замѣтить, что они имѣютъ значеніе предметовъ неодушевленныхъ, хотя бы составлены были изъ одушевленныхъ: *народъ, войско, стадо* суть предметы неодушевленные.

Отъ собирательныхъ имѣнь должно отличать именá *вещественныя*, которыми означается какое либо вещество, или матерія: *мука, масло, молоко*.

Въ нѣкоторыхъ языкахъ, какъ-то во Французскомъ, въ Нѣмецкомъ и въ Английскомъ, имени существительному нарицательному предшествуетъ опредѣлительный знакъ, если имя существительное не определено другимъ словомъ; напримеръ: *la table*, бер *Тѣсъ*, *the table*. Сей опредѣлительный знакъ называется *членомъ*. Въ Русскомъ языкѣ нѣтъ члена: членъ въ немъ иногда замѣняется словомъ: *томъ, та, то*.

Предметы одного вида могутъ быть сравняемы между собою въ отношеніи къ величинѣ, объему, возрасту, красотѣ, безобразію, и т. п. На это есть въ языкѣ особыя слова, называемыя прилагательными, напр.: *бѣлый, болѣе, собаки; Россія, обширнѣе, Франція*. Но въ нѣкоторыхъ языкахъ можно, перемѣною околочанія въ самомъ имени существительномъ, выразить, что предметъ, означаемый имъ, великъ или малъ, красивъ или уродливъ, уютенъ или неуютливъ; напр.: *рука, рѣчка,*

Les substantifs se divisent en plusieurs classes. Les uns désignent des objets isolés, de telle manière que cette désignation n'est applicable qu'à un seul objet; ex. *Paris, Rome, Alexandre, Titus*. Chacun de ces noms désigne un seul objet, et il désigne cet objet d'une manière qui ne peut convenir qu'à lui seul. Ces noms s'appellent des noms propres. D'autres noms désignent les objets par l'idée d'une nature commune à tous les individus de la même espèce. Tels sont les mots: *homme, cheval, chien*, qui ne rappellent pas par eux-mêmes l'idée d'un objet en particulier, mais qui sont applicables à tous les individus de la même espèce, à tous les hommes, à tous les chevaux, à tous les chiens, parce qu'ils ne rappellent que la nature qui leur est commune. Tout homme est un homme, mais tout homme n'est pas *Alexandre*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce humaine. Tout cheval est un cheval, mais tout cheval n'est pas *Bucéphale*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chevaux. Tout chien est un chien, mais tout chien n'est pas *Azor*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chiens. Ces noms applicables à tous les individus d'une même espèce, sont appelés des noms appellatifs ou communs.

Quelques noms désignent par un seul mot une quantité d'objets homogènes, qui forment pour ainsi dire un tout; c'est ainsi que le mot *peuple* désigne une quantité d'hommes, le mot *régiment* un certain nombre de soldats, le mot *troupeau* un certain nombre de bestiaux, comme vaches, brebis, etc. Ces noms s'appellent des noms collectifs. Il faut observer que ces noms ont toujours la signification d'objets inanimés, quoiqu'ils soient formés d'objets animés: *peuple, armée, troupeau* sont des objets inanimés.

Avec les noms collectifs il faut distinguer les noms matériels, qui expriment quelque matière, quelque substance, comme: *farine, huile, lait*.

Il y a des langues dans lesquelles, lorsqu'on emploie un nom commun, on le fait précéder d'un signe déterminatif, quand le substantif n'est pas déjà déterminé par un mot qui l'accompagne, comme: *le chapeau, la table*. C'est ce signe déterminatif qu'on nomme l'article. En français l'article est *le, la, les*; en allemand *der, die, das*, et en anglais *the*. Mais on ne dirait pas: *le non chapeau, la ma table*, parce que *mon, ma*, déterminent déjà.

Les individus d'une même espèce peuvent être comparés entre eux relativement à leur grandeur, leur étendue, leur âge, leur beauté, leur laideur, etc. Pour cela il existe dans le langage des mots particuliers, qu'on appelle adjectifs; comme: *le bauf est plus grand que le chien; la Russie est plus vaste que la France*. Cependant, dans plusieurs idiomes, on peut, au moyen d'un changement dans la désinence du nom lui-même, exprimer que l'objet qu'il désigne, est grand ou petit, beau ou laid; ex. *agneau, agnelet; maison, maisonnette; herbe, herbette; ville,*



ручѣнка, ручѣнка, ручѣша, столъ, столѣикъ, столѣчекъ, столѣшко, столѣшко; домъ, домѣикъ, домѣшко, домѣшко. Такая именá называются уменьшительными и увеличительными. Уменьшительныя именá бываютъ двойки: одними, сверхъ малости предмета, означается еѣе, что оны красивы, уютны (столѣикъ, лошадка, домѣикъ), или выражается прѣвѣстствіе, ласка (матушка, дочка, Машенька, Овѣнка); другими показывается пыточность, презрительность предмета (столѣшко, домѣшко, лошадѣнка, Машка, Овѣнка). Увеличительными именами предметъ представляется огромнымъ, неуклюжимъ, нескладнымъ; напр.: музичина, домна, личише, личиша.

По законамъ природы существуютъ, между людьми и животными одного и того же вида, два различія пола, мужескаго и женскаго. Различіе половъ выражается въ языкѣ, но не всегда одинаковыми способами. Первый способъ состоятъ въ томъ, что къ имени животнаго прибавляется слово, которымъ означается полъ его, напр.: лисица самецъ, лисица самка; другой, въ наименованіи самца и самки различными именами; напр.: быкъ и корова, баранъ и овца, петухъ и курица, селезень и утка; третій, въ измѣненіи окончанія существительнаго, посредствомъ котораго отъ наименованія самца происходитъ наименованіе самки; напр.: волкъ, волчица; конь, конка; гусь, гусыня. Въ послѣднемъ способѣ различать полъ предметовъ, находимъ то, что называется родомъ: слова, означающія мужескій полъ, суть рода мужескаго, а означающія женскій полъ, женскаго. Неодушевленные предметы, напр.: камня, металлы, тѣла небесныя, не имѣютъ различія пола; следовательно долженъ быть такой родъ, который означалъ бы предметы, не имѣющіе пола. Этотъ родъ называется среднимъ, то есть онъ не мужескій и не женскій. Всего естественныя и простыя было бы, если бы все именá, означающія мужескій полъ, были рода мужескаго, женскій полъ женскаго, а наименованія всѣхъ прочихъ предметовъ средняго. Это находимъ мы въ одномъ изъ известныхъ намъ языковъ, Англійскомъ. Во всѣхъ же прочихъ языкахъ предметы неодушевленные приписываютъ различный родъ: во Французскомъ, мужескій или женскій; въ Русскомъ и въ Нѣмецкомъ, мужескій, женскій или средній.

Есть именá существительныя, которыя можно, безъ перемѣны окончанія, отнести къ предметамъ мужескаго и женскаго пола, напр.: Иванъ любивъ, и Марья любивъ. Такая именá суть рода общаго.

Мы сказали выше, что именами собственными означаются отдѣльные предметы: каждымъ изъ такихъ словъ выражается одинъ отдѣльный предметъ. Именами нарицательными, напротивъ того, означаются не отдѣльные предметы, а признаки, свойственные всемъ предметамъ одного вида. Сими именами могутъ быть означены и всѣ предметы

тѣлесныя. Ces noms sont appelés *diminutifs* ou *augmentatifs*. Les noms *diminutifs* sont de deux sortes: les uns, outre l'idée accessoire de petitesse, renferment encore celle de beauté ou de caresse; comme: *fillette*, *chansonnette*, *Juliette*; d'autres renferment l'idée accessoire de mépris, comme: *femmelette*, *Jeannot*. Les terminaisons augmentatives présentent l'objet sous une forme grande, laide, disproportionnée; comme le mot *villace*, qui signifie une grande ville mal bâtie. A cet égard il faut observer que ces formes, qui se trouvent en grand nombre dans le russe, l'italien et l'espagnol, ne sont pas très-communes en français.

La nature a établi, entre les hommes et les animaux d'une même espèce, la distinction des deux sexes, du mâle et de la femelle. Cette distinction est exprimée par le langage; mais elle ne l'est pas toujours de la même manière. Le premier moyen consiste à ajouter au nom de l'animal un mot qui exprime son sexe, comme: le *renard mâle*, le *renard femelle*. Une autre manière est de donner au mâle et à la femelle des noms différents, comme: le *taureau* et la *vache*, le *bétier* et la *brebis*, le *coq* et la *poule*, le *jars* et l'*oie*. La troisième manière consiste en un changement dans la terminaison du nom, changeant au moyen duquel le nom du mâle devient celui de la femelle, comme dans les mots: *loup*, *loupe*; *chat*, *chatte*; *canard*, *cane*. C'est proprement cette dernière manière de distinguer les sexes, que l'on appelle *genre*: les mots qui désignent le sexe mâle, sont du genre *masculin*, ceux qui désignent le sexe femelle, sont du genre *féminin*. Les objets inanimés, comme les pierres, les métaux, les astres, n'ont aucune différence de sexe; il doit donc y avoir un genre destiné à caractériser les êtres qui n'ont point de sexe. Ce genre s'appelle le genre *neutre*, ce qui signifie qu'il n'est ni masculin ni féminin. Il serait plus naturel et plus simple que tous les noms qui désignent le sexe mâle, fussent du genre masculin, ceux qui désignent le sexe femelle, du genre féminin, et que les dénominations de tous les autres objets fussent du genre neutre. Cette distinction n'a lieu que dans une seule des langues qui nous sont connues; c'est l'Anglais. Dans tous les autres idiomes les objets inanimés admettent un genre différent: en français le masculin ou le féminin; en russe et en allemand le masculin, le féminin ou le neutre.

Il y a des noms qui, sans changer de terminaison, peuvent être rapportés aux objets du sexe mâle et femelle; comme: *Jean est un bel enfant*, et *Marie est une belle enfant*. Ces noms sont du genre commun.

Les noms propres, comme nous l'avons dit plus haut, désignent les objets par l'idée de leur nature individuelle: chacun d'eux ne désigne qu'un seul objet. Les noms appellatifs, au contraire, désignent par eux-mêmes non pas des individus, mais la nature commune à tous les individus d'une même espèce.

одного вида, и нѣкоторое извѣстное ихъ число. Такимъ образомъ употребленій словъ *человѣкъ* и *люди*, въ слѣдующихъ предложеніяхъ: *Всѣ люди должны умереть. Многіе люди видѣли это явленіе. Одинъ неизвѣстный мнѣ человѣкъ унесъ мою книгу.* Въ первомъ предложеніи говорится обо всемъ родѣ *человѣческомъ*; во второмъ, только о нѣкоторыхъ предметахъ сего рода; въ третьемъ, объ одномъ отдѣльномъ лицѣ. Для выраженія опредѣленнаго или неопредѣленнаго числа предметовъ, употребляются слова: *одинъ, два, три, десять, двѣдцать, сто*, и пр., или слѣдующія: *мнѣе, нѣкоторые, немногіе*. То же можно сказать и объ умственныхъ предметахъ. Свойства или дѣйствія, выражаемыя ими, могутъ быть разсматриваемы въ отдѣльности или въ совокупности. Слово *добродѣтель*, напримѣръ, возбуждаетъ общее понятіе обо всѣхъ похвальныхъ качествахъ сердца, а слово *порокъ* означаетъ злыя наклонности всякаго рода. Изъ этого слѣдуетъ, что можно сказать: *всѣ добродѣтели, многія добродѣтели, нѣкоторые добродѣтели, одна добродѣтель*. Между тѣмъ нельзя сказать: *всѣ Певы, нѣкоторые Певы* *Москвы*, *многія крѣпости*. Почему? Потому что слова *Певы* и *Москвы* суть имена собственныя, означающія именно одинъ предметъ отдѣльный. И слово *крѣпость* выражаетъ именно одну добродѣтель. — Во всѣхъ языкахъ можно выразить особую форму имени, объ одномъ ли предметѣ говорится, или обо многихъ. Сія форма называется *числомъ*. Одинъ предметъ выражается *числомъ единственнымъ* (*рыбка, гора*), нѣсколько предметовъ одного и того же вида *числомъ множественнымъ* (*рыбки, горы*). Въ нѣкоторыхъ языкахъ (напр. въ Церковно-Славянскомъ) есть еще *дѣйственное* число, которымъ означаются именно два предмета; напр. *ногами, руками*, значить многими, а *ногами, руками*, значить двумя ногами, двумя руками.

Случается, что мы должны употребить нѣсколько словъ, для полнаго выраженія понятія о вещи, которую хотимъ назвать. Если я скажу: *подай мнѣ книгу*, слово *книга* совершенно выразитъ вещь, которую я хочу назвать; но если скажу: *подай мнѣ книгу въ переплетѣ*, то соединю понятіе о книгѣ съ понятіемъ о переплетѣ, и тѣмъ дополню изображеніе называемаго мною предмета. На вопросъ: *что ты дѣлаешь?* могу я отвѣтить: *пишу*, и слѣдъ словъ выражу совершаемое мною дѣйствіе. Но если захочу выразить дѣйствіе мое подробнѣе, дамъ въ отвѣтъ: *пишу урокъ изъ грамматикѣ*. Изъ этого отвѣта узнаютъ, что я не только пишу, но и пишу урокъ, и что этотъ урокъ взятъ изъ грамматикѣ. Въ первомъ случаѣ, когда я употребляю одно слово, оно употреблено *отдѣльно*, не *относительно* къ другому; но когда за главнымъ словомъ рѣчи слѣдуютъ еще нѣсколько имѣй существительныхъ, къ нему *относиться* и дополняющихъ его значеніе, тогда это слово употреблено *относительно*. Въ словахъ: *подай мнѣ*

Ces noms sont aussi propres à désigner la totalité des objets d'une même espèce, qu'à en désigner seulement un certain nombre. Ainsi le mot *homme* se retrouve également dans les trois propositions suivantes: *Tous les hommes sont destinés à mourir. Plusieurs hommes ont vu ce prodige. Un homme que je ne connais pas, m'a emporté mon livre.* Dans la première de ces propositions, il s'agit de la totalité de l'espèce humaine; dans la seconde de quelques individus seulement de cette espèce, et dans la troisième d'un seul individu. Suivant que le nombre des individus que l'on considère, est déterminé ou indéterminé, on se sert pour l'indiquer des mots: *un, deux, trois, dix, vingt, cent*, etc., ou des mots suivants: *plusieurs, quelques, la plupart*. Il en est de même des objets intellectuels. Les qualités ou les actions qu'ils expriment, peuvent être considérées comme réunies, ou comme séparées. Le mot *vertu*, par exemple, indique par une idée commune toutes les qualités, louables du cœur, comme le mot *vice* indique toutes ses mauvaises inclinations. Delà il résulte qu'on peut dire également: *toutes les vertus, plusieurs vertus, quelques vertus, une vertu*. Cependant on ne saurait dire: *toutes les Néces, plusieurs Paris, quelques modesties*. Et pourquoi? C'est parce que les mots *Néces* et *Paris* sont des noms propres qui ne désignent qu'un seul objet; c'est parce que le mot *modestie* n'exprime qu'une seule vertu. — Dans toutes les langues les noms ont une forme particulière, pour indiquer, s'il s'agit d'un seul objet ou de plusieurs. Cette forme s'appelle le *nombre*. Un seul objet est exprimé par le *nombre singulier* (*une rivière, un cheval*), plusieurs objets de la même espèce sont exprimés par le *nombre pluriel* (*des rivières, des chevaux*). Il y a quelques langues, comme le grec et le slavon d'église, qui ont encore un nombre *duel*, pour indiquer que l'on ne considère que deux objets.

Nous sommes souvent obligés de réunir plusieurs mots, pour exprimer complètement l'idée de la chose que nous voulons nommer. Si je dis: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* exprime complètement à lui seul la chose que je veux nommer; mais si je dis: *donnez-moi un cheval de carton*, je réunis l'idée du cheval à celle de carton, pour en faire le tableau complet de la chose que je nomme. Si quelqu'un me demandait: *que faites-vous?* je pourrais lui répondre: *j'écris*, et ce seul mot lui donnerait l'idée de l'action à laquelle je m'occupe. Mais si je voulais lui donner une connaissance plus distincte de ce que je fais, je lui dirais: *j'écris une leçon de grammaire*; il saurait alors non-seulement que j'écris, mais encore que ce que j'écris est une leçon, et que cette leçon est une leçon de grammaire. Dans le premier cas, quand j'emploie qu'un seul mot, ce mot est employé d'une manière *absolue*; mais quand le mot principal est suivi de plusieurs noms qui sont en rapport avec lui, et en complètent la signification, ce mot est employé d'une manière



книгу, слово *книгу* употреблено не относительно; но въ словахъ: *подай мнѣ книгу въ переплѣтъ*, то же самое слово (*книгу*) употреблено относительно, а имя существительное, къ которому оно относится, есть *переплѣтъ*. Въ примѣрѣ: *я пишу*, слово *пишу* употреблено не относительно, а въ другомъ же примѣрѣ: *я пишу урокъ изъ грамматики*, оно поставлено въ отношеніи къ существительному *уроку*, а послѣднее поставлено въ отношеніи къ слову *грамматики*.

Отношенія, въ которыхъ два слова могутъ быть между собою, не всегда бываютъ одинаковыя; напримеръ, между словами *хожу я сада*, могутъ быть многія отношенія: *я хожу въ саду*; *я хожу по саду*; *я хожу мимо сада*; *я хожу до сада*; *я хожу передъ садомъ*. Для выраженія сяхъ отношеній, есть въ языкѣ различныя средства. Иногда выражается сіе отношеніе мѣстомъ, или расположеніемъ словъ въ предложеніи; напримеръ: *садике освѣщаетъ луна*. Въ другихъ случаяхъ служатъ къ тому предлоги; напримеръ: *дорога въ Киевъ*. Ещё выражаетъ отношеніе одного предмета къ другому посредствомъ перемѣны окончанія слова, безъ предлога; *другъ сына*, или съ предлогомъ: *книга на столѣ*. Здѣсь обращаемъ мы исключительное вниманіе на два послѣднія средства, т. е. на выраженіе отношенія перемѣною окончанія слова, безъ предлога или съ предлогомъ.

Пояснимъ это подробно. Положимъ, что я хочу выразить принадлежность одного предмета другому. *Чей этотъ домъ? Домъ моего брата*, или просто *домъ брата*. Окончаніе слова на *а* (*братъ, брата*) выражаетъ отношеніе принадлежности. Я хочу выразить отношеніе, которымъ бы изображалась дѣя дѣйствія, по вопросу: *кому? Кому ты вѣренъ? Другу*. Окончаніе *у* (*другу, другу*) выражаетъ, что это слово состоитъ къ слову *вѣренъ* въ отношеніи, означаемомъ дѣя дѣйствія. Въ предложеніи: *дай милостыню старцу*, слова *милостыню* и *старцу* находятся въ соотношеніи съ словомъ *дай*: слово *милостыню* (на вопросъ: *что дай?*) выражаетъ предметъ моего дѣйствія, а *старцу* (на вопросъ: *кому?*) дѣя моего дѣйствія. *Дай милостыню рукою*; здѣсь слово *рукою* находится въ соотношеніи съ словомъ *дай*, и (по вопросу: *чѣмъ?*) означается, окончаніемъ *оу*, орудіе дѣйствія. *Дай милостыню на ушко*; здѣсь слова на *ушко* находятся также въ соотношеніи съ словомъ *дай*, и (по вопросу: *на чѣмъ, гдѣ?*) выражаютъ мѣсто дѣйствія. Сверхъ того, здѣсь одного окончанія недостаточно: при немъ необходимо предлогъ.

Сіи различныя окончанія имени существительнаго, принимаемыя нѣмъ для выраженія различныхъ отношеній предмета, называются *надежками*. Число надежекъ въ разныхъ языкахъ бываетъ разное: въ Санскритскомъ — восемь, въ Русскомъ семь, въ Латинскомъ шесть, въ Греческомъ пять, въ Нѣ-

relative. Dans l'exemple: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* est employé d'une manière absolue; mais dans l'exemple: *donnez-moi un cheval de carton*, le même mot *cheval* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *carton*. Dans l'exemple: *j'écris*, le mot *écrits* est employé d'une manière absolue; et dans l'autre exemple: *j'écris une leçon de grammaire*, le même mot *écrits* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *leçon*, qui lui-même est en rapport avec le mot *grammaire*.

Les rapports qui peuvent être entre deux mots, ne sont pas toujours les mêmes; ainsi entre les mots *je suis* et *l'eau*, il peut y avoir une multitude de rapports, comme: *je suis dans l'eau*; *je suis sur l'eau*; *je suis sous l'eau*; *je suis devant l'eau*; *je suis derrière l'eau*. Pour exprimer ces différents rapports, il existe dans le langage divers moyens. Quelquefois ce rapport est indiqué par la place seule que les mots occupent dans la proposition, comme: *le soleil éclaire la campagne*; d'autres fois ce rapport est indiqué par une préposition, comme: *la route de Paris*. Le rapport d'un objet à un autre est encore indiqué, dans quelques idiomes, par un changement dans la terminaison du mot, avec une préposition ou sans préposition, comme, par exemple en latin: *liber Dei*, *piscis in fluvio*. Ici nous ne considérons que les deux derniers moyens, c'est-à-dire l'expression du rapport par un changement dans la terminaison du mot, avec ou sans préposition.

Expliquons cela par des exemples. Je veux exprimer un rapport de propriété entre les deux objets *maison* et *frère*. Je l'exprimerai en français en employant la préposition de que je placerai entre les deux termes du rapport; et je dirai: *la maison du frère*; mais pour exprimer ce rapport en latin je changerai la terminaison du mot *frater*, et je dirai *domus fratris*; c'est cette terminaison *is* qui indique le rapport de propriété. Si je voulais indiquer un rapport qui indiquât le terme d'une action, j'emploierais en français la préposition *à*, comme dans cette phrase: *fidèle à son ami*; mais en latin je dirais: *fidelis amico*; c'est la terminaison *o* qui fait connaître que ce mot est avec le mot *fidèle* dans un rapport qui indique le but de l'action. Dans cette proposition: *do eleemosynam egeno*, les deux mots *eleemosynam* et *egeno* se trouvent en rapport avec le mot *do*: le premier exprime l'objet de l'action, et le second le but de l'action. *Do eleemosynam manu*, ici le mot *manu* est en rapport avec le mot *do*, et indique, par la terminaison *u*, l'instrument de l'action. *Do eleemosynam in foro*; ici les mots *in foro* se trouvent aussi en rapport avec le mot *do*, et désignent le lieu de l'action.

Ces différentes terminaisons que prend le substantif pour exprimer les différents rapports d'un objet, se nomment *cas*. Le nombre des cas n'est pas le même dans toutes les langues: le sanscrit en a huit,

мѣдкомъ четыре. Во Французскомъ и въ Англіи-скомъ языкахъ нѣтъ падежей: они въ нихъ за-мѣняются предлогами. Названія различныхъ паде-жъ суть: 1) *Именительный*, которымъ именуются подлежащее предложенія; 2) *Звѣтельный*, озна-чающій предметъ, къ коему обращается рѣчь; 3) *Родительный*, выражающій принадлежность; 4) *Дательный*, дѣль дѣйствія; 5) *Винительный*, предметъ дѣйствія; 6) *Творительный*, орудіе дѣй-ствія; 7) *Предложный* или *Сказательный*, мѣсто дѣйствія; и 8) *Извѣстительный*, выражающій извѣ-щеніе. Именительный и звѣтельный падежи име-ются прямыми, а всѣ прочіе косвенными.

Перемѣна окончанія словъ, для выраженія числа и падежа, называется **склоненіемъ**.

## ОБЪ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОМЪ.

Случается, что мы разсматриваемъ предметы въ отношеніи къ которому либо изъ ихъ качествъ, необходимыхъ ли по существу ихъ, или только случайныхъ. Въ этомъ случаѣ должны мы присоеди-нить къ существительному имени, означающему предметъ, выраженіе сего качества, и съ тѣмъ вмѣстѣ показать, что это качество именно при-надлежитъ этому предмету. Напримѣръ, въ рѣ-чахъ: *человѣкъ съ умомъ; воинъ, одаренный хра-бростію; купецъ, обладающій богатствомъ*, слова *умъ, храбрость, богатство*, выражаютъ качества, на которыя обращаемъ вниманіе въ предметахъ *человѣкъ, воинъ, купецъ*. Но такой способъ выра-женія длиненъ и единообразенъ. Эти же понятія можемъ мы выразить короче, сказавъ: *умный человекъ, храбрый воинъ, богатый купецъ*. Слова, *умный, храбрый, богатый*, называются **именны-ми прилагательными**.

Прилагательное значить слово, *прилагаемое* къ чему либо. И дѣйствительно, именн прилагатель-ныя служатъ для приложенія къ существитель-нымъ, возбуждающимъ понятіе о предметѣ, по-нятію о качествахъ, которое можетъ принадлежать разнороднымъ предметамъ. Отдѣльными прилагат-ельныя не могутъ означать опредѣннаго пред-мета, если не присоединены къ существительному. Словами: *красный, смѣлый, свѣтлый, умный*, не возбуждаю я въ умѣ понятія ни о какомъ пред-метѣ. Но, прибавивъ эти слова къ существитель-нымъ, напр. *красный переплѣтъ, смѣлый человекъ, свѣтлый день, умный ребенокъ*, даю, присоеди-нимъ прилагательнаго къ существительному, по-нятіе объ извѣстномъ предметѣ, обладающемъ извѣстнымъ качествомъ. Если бы я сказалъ: *сѣ-рмъ въ Россіи больше нежели бѣлые*, слушатели мой не знали бы, о чемъ я говорю, не могли бы рѣшить, правильно ли мое сужденіе, и были бы въ правѣ спросить, что я хочу сказать. Правильно-му было бы отсутствіе въ сихъ рѣчахъ имени существительнаго, слѣдственно отсутствіе поняті-

le russe sept, le latin six, le grec cinq, l'allemand quatre. Le français et l'anglais n'ont point de cas: ils y suppléent par des prépositions. Les dénomi- nations des différents cas sont: 1) le *Nominatif*, qui nomme le sujet de la proposition; 2) le *Vocatif*, qui indique l'objet auquel on parle; 3) le *Génitif*, qui marque la possession; 4) le *Datif*, qui désigne le but de l'action; 5) l'*Accusatif*, qui exprime l'objet de l'action; 6) l'*Instrumental* ou *Causatif*, qui indique le moyen ou la cause; 7) le *Prépositionnel* ou *Locatif*, qui exprime la situation; et 8) l'*Ablatif*, qui marque l'extraction. Le nominatif et le vocatif sont appelés cas *directs*, et les autres cas *obliques*.

Le changement dans la terminaison des mots, pour indiquer le nombre et le cas, se nomme **déclinaison**.

## DE L'ADJECTIF.

Nous considérons souvent les objets par rapport à quelqu'une de leurs qualités, soit essentielles à leur nature, soit accidentelles. Nous sommes obligés alors d'ajouter au nom qui désigne l'objet dont nous parlons, l'objet de cette qualité, et de faire connaître en même temps que cette qualité appar- tient à cet objet. Ainsi dans ces exemples; *l'homme qui a la raison, le guerrier qui a du courage, le mar- chand qui possède des richesses*, les mots *la raison, le courage, les richesses* expriment des qualités sur lesquelles nous portons l'attention dans les objets *l'homme, le guerrier, le marchand*. Mais cette manière de s'exprimer est longue et monotone. On parvient au même but d'une manière plus courte, en disant: *l'homme raisonnable, le guerrier courageux, le mar- chand riche*. Les mots *raisonnable, courageux, riche*, se nomment **adjectifs**.

Le mot *adjectif* signifie qui est destiné à ajouter, et effectivement les adjectifs sont destinés à ajouter au nom qui rappelle l'idée de objet, l'idée de la qua- lité qui peut appartenir également à des objets de différente nature; aussi les adjectifs seuls ne peu- vent-ils désigner aucun objet déterminé, à moins qu'ils ne soient joints à un nom. Que je dise: *rouge, courageux, serein, spirituel*, je ne rappellerai à l'esprit l'idée d'aucun objet: mais si je joins ces adjectifs à des noms, et que je dise, par exemple, *vin rouge, homme courageux, jour serein, enfant spirituel*, il résultera de la réunion de l'adjectif et du substantif, l'idée d'un objet possédant une cer- taine qualité. — Si je disais: *les noirs sont plus com- muns en France que les blancs*, on ne saurait pas ce que je veux dire, on ne pourrait pas distinguer si mon jugement est vrai ou faux, et on pourrait avec raison me demander de quoi je parle. La raison en est que n'ayant point employé de nom, je n'aurais rappelé l'idée d'aucun objet, et que les qualités de *noir* et de *blanc*, pouvant s'appliquer à une multitude d'objets de différente nature, ne peuvent suffire pour en déterminer aucun. Mais si je disais: *les*



тія о предметъ рѣчи. Качества *сѣрый* и *бѣлый* могутъ принадлежать многимъ разнороднымъ предметамъ, и недостаточны для выраженія ими какого либо отдѣльнаго предмета. Но если скажѹ: *сѣрый лошадей въ Россіи болѣе, нѣжели бѣлыхъ*, меніи тотчасъ поймутъ и будутъ въ состояніи судить объ истинѣ сказаннаго мною. Между тѣмъ бывають случаи, что прилагательныя именія употребляются безъ существительныхъ; напр. *счастливые не думаютъ о несчастныхъ*. Здѣсь слѣдовало бы сказать: *счастливые люди не думаютъ о несчастныхъ людяхъ*; но существительныя сій выпущены, потому что здѣсь имъ о чѣмъ другіе, кромѣ людей, и рѣчи быть не можетъ. И въ приведенномъ выше примѣрѣ (*сѣрыхъ лошадей въ Россіи болѣе, нѣжели бѣлыхъ*), выпущено въ концѣ слово: *лошадей*, потому что оно подразумевается и безъ того.

Именія прилагательныя, по значенію и происхожденію своему, бывають различныя. Во-первыхъ: *качественныя*, которыми выражается качество; находящася въ самомъ предметѣ, неотдѣляемое отъ него; такіе: *бѣлый суманъ, умный человекъ, молодое дерево*. Во-вторыхъ: *обстоятельныя*, выражающія по собственное качество предмета, а какое либо обстоятельство его, внешнее, случайное; напр. *пыльный день, прѣжній гость, всѣгдашняя жидоба*. Въ-третьихъ: *притягательныя*, которыми выражается принадлежность одного предмета другому; происхожденіе отъ блага; сходство съ нимъ, и т. п. Эти именія бывають *общія* и *личныя*; первыя означаютъ происхожденіе предмета не отъ одного особаго предмета, а отъ цѣлаго рода или вида предметовъ; напр. *лошадинъ двозвъ, медвѣдѣй жмуръ*; послѣдніи означается происхожденію предмета отъ одного извѣстнаго лица, принадлежность одному извѣстному предмету; напр. *Ивановъ день, женинъ братъ*. — Есть еще прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр. *зелѣющее дерево, читающій ученикъ, текущая вода*. Сіи прилагательныя именуются *причастіями*, и составляютъ особую часть рѣчи.

Выше говорено было о томъ, что прилагательное всегда бываетъ соединено съ существительнымъ, и что если послѣднее и не выражено, то оно всегда подразумевается. Для означенія, что прилагательное именно принадлежитъ къ такому-то существительному, а не къ другому, оно принимаетъ его родъ, число и падежъ, то есть, въ какомъ родѣ, числѣ и падежѣ употреблено имя существительное, въ такихъ же падежахъ и прилагательное. Для выраженія сплхъ обстоятельствъ, прилагательныя склоняются, подобно существительнымъ.

Прилагательное можетъ быть присоединено къ существительному двоякимъ образомъ: во-первыхъ, оно просто выражаетъ качество существительнаго, къ которому присоединено; примѣръ: *вѣрный другъ, рѣдкая книга, дождливое лѣто*;

*chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*, on m'entendrait parfaitement, et on pourrait juger que ce que je dis est vrai. Cependant il est des occasions où les adjectifs s'emploient sans être joints à un nom, comme: *les riches ne pensent pas aux malheureux*. Ici il faudrait dire: *les hommes riches ne pensent pas aux hommes malheureux*; mais ce nom est supprimé, parce qu'il ne peut être ici question que des hommes. Dans l'exemple ci-dessus (*les chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*), le mot *chevaux* est aussi supprimé avant le mot *blancs*, parce qu'il est sous-entendu, et qu'il n'est personne qui ne puisse facilement le suppléer.

Les adjectifs, d'après leur signification et leur origine, peuvent être de différentes espèces. D'abord les adjectifs *qualitatifs*, qui déterminent le nom auquel ils s'unissent, par une qualité qui se trouve dans l'objet exprimé par ce nom: tels sont: *un plumet blanc, un homme spirituel, un jeune arbre*. Ensuite les adjectifs *circonstanciels*, qui expriment, non une qualité proprement dite de l'objet, mais une circonstance particulière, qui est hors de l'objet exprimé par ce nom, une circonstance accidentelle; comme: *le jour actuel, la précédente leçon, le premier ami*. En troisième lieu, les adjectifs *possessifs*, qui expriment la possession, la relation d'un objet à un autre; comme: *la couronne royale, les corps célestes, une fête nationale*. Ces adjectifs, dans la langue russe, sont de deux sortes: *communs et individuels*; les premiers sont formés des noms qui désignent une espèce entière d'objets animés, et les autres sont formés de la dénomination de tel ou tel individu. En français ces adjectifs sont remplacés par le nom joint à la préposition *de*, comme: *une queue de cheval, la graisse d'ours, le frère de la femme, la fête de Jean*. — Il y a encore des adjectifs qui expriment non une qualité qui se trouve dans l'objet, mais son existence, son action; comme: *un arbre verdissant, un écolier lisant, une eau courante*. Ces adjectifs, qui sont nommés *participes*, forment une partie du discours particulière.

Nous avons dit que l'adjectif est toujours réuni à un nom, et que si le nom n'est pas exprimé, il est toujours sous-entendu. Pour indiquer qu'un adjectif se rapporte à tel ou tel substantif et non à un autre, il en prend le genre, le nombre et le cas, ce qui signifie qu'il se met au même genre, au même nombre et au même cas que le substantif auquel il se rapporte. Afin de pouvoir exprimer ces circonstances, les adjectifs sont soumis à la *déclinaison*, ainsi que les substantifs.

L'adjectif peut être joint au substantif de deux manières: d'abord il exprime simplement la qualité du nom auquel il est joint; comme: *un ouvrage rare, un ami fidèle, un été pluvieux*; ensuite il forme dans la proposition l'attribut, après le verbe *est*,



во-вторыхъ, составляетъ въ предложеніи сказуемое, послѣ глаголовъ: *есть, былъ, будетъ*, и пр., выраженныхъ или подразумеваемыхъ; напр. *книга (есть) редка, другъ былъ вѣренъ, лѣто будетъ дождливо*. Различное употребленіе прилагательнаго имени различается, въ Русскомъ Языкѣ, перемѣною окончанія, которое называется *усвѣченіемъ*. Или прилагательное, какъ мы вѣдѣли изъ приведенныхъ нами примѣровъ, употребляется непосредственно при имени существительномъ, въ окончаніи *полномъ*, а составляя сказуемое предложенія, въ окончаніи *усвѣченномъ*.

Качства, выражаемыя прилагательными, могутъ находиться въ предметахъ въ большей или меньшей степенн. Эти степенн качества могутъ быть разсмотрѣваемы или отдѣльно или въ сравненіи между собою; напр.: *Александръ былъ счастливѣе Аннибала*. Иногда выражаемъ, что предметъ, въ прилагательномъ ему качествѣ, превосходитъ всѣ прочіе предметы одного съ нимъ вида; напр.: *Сократъ былъ самый мудрый изъ Грековъ*. Эти измѣненія называются *степенями сравненія*.

Степеней сравненія три: 1) *Положительная*, которою качество предмета выражается просто, безъ всякаго сравненія съ другимъ предметомъ: *умный, умна; блѣлая, блѣла; сѣрое, сѣро*. 2) *Сравнительная*, которою означается, что одинъ предметъ превосходитъ другаго въ известномъ качествѣ: *сильнѣе блѣлая бумага, словъ выше верблюда*. 3) *Превосходная*, которою выражается, что предметъ, въ известномъ качествѣ, превосходитъ всѣ предметы одного съ нимъ вида: *Россия есть самое обширное государство въ свѣтѣ; наилучшее средство*.

Выраженіе качества именемъ прилагательнымъ можетъ быть представлено въ уменьшенномъ и въ увеличенномъ видѣ и безъ сравненія съ качествомъ другихъ предметовъ, то есть и въ именѣхъ прилагательныхъ бывають *уменьшительныя и увеличительныя*. Уменьшительныя прилагательныя бывають различныя: 1) Показывающія недостатокъ качества въ предметѣ: напр. *сиенѣтая бумага, бороватая чернила*. 2) Выражающія смягченіе, притѣвствіе, также уменьшаемая для согласованія ихъ съ уменьшительнымъ существительнымъ; напр. *сиенѣкая бумажка, буренькая корбѣка*. Увеличительныя прилагательныя выражають обиліе, излішекъ качества; напр. *предобрый, презлой*, и въ усвѣченномъ окончаніи: *блѣгоножъ, сиененекъ*.

Именѣ существительныя нарицательныя, по существу своему, могутъ относиться ко всемъ предметамъ одного вида, но число ихъ можетъ быть стѣснено посредствомъ прилагательныхъ, и даже ограничено однимъ предметомъ, какъ мы уже сказали выше. Если число предметовъ не определено въ точности, можно для означенія

*était, sera, etc.*, exprimé ou sous-entendu; comme: *l'ouvrage, est rare, l'amî était fidèle, l'été sera pluvieux*. L'emploi différent de l'adjectif se distingue, dans la langue russe, par un changement dans sa terminaison, changement qu'on appelle *apocope*. Lorsqu'il est joint immédiatement au substantif, il prend la *terminaison pleine*; et lorsqu'il forme l'attribut de la proposition, il prend la *terminaison apocopée*. Dans la langue allemande l'adjectif-attribut reste invariable, c'est-à-dire, il ne prend ni genre ni nombre; et dans la langue anglaise, l'adjectif est toujours invariable.

Les qualités, exprimées par les adjectifs, peuvent se trouver dans un degré plus ou moins élevé. Ces qualités peuvent être considérées ou simplement sans aucun égard à leur intensité, ou en comparant le degré d'intensité qu'elles ont dans un objet, avec celui qu'elles ont dans un autre, comme: *Alexandre fut plus heureux qu'Annibal*; ou comme surpassant dans un objet le degré d'intensité qu'elles ont dans tous les autres, comme: *Socrate fut le plus sage de tous les Grecs*. Ces inflexions se nomment *degrés de comparaison*.

Les degrés de comparaison sont au nombre de trois: 1) le *Positif*, qui énonce la qualité simplement, sans comparaison et sans aucun égard au plus ou moins d'intensité, comme; *sage, blanc, gris*; 2) le *Comparatif*, qui énonce la qualité en indiquant qu'un objet est supérieur à un autre dans une certaine qualité, comme: *la neige est plus blanche que le papier, l'éléphant est plus grand que le chameau*; 3) le *Superlatif*, qui énonce la qualité avec une intensité supérieure à celle qu'elle a dans tout autre objet, comme: *la Russie est le plus grand empire du monde; le meilleur moyen*.

L'expression de la qualité par un adjectif peut être présentée sous une forme diminuée ou augmentée, et sans comparaison avec la qualité d'autres objets, ce qui fait voir que parmi les adjectifs il y a aussi des *diminutifs* et des *augmentatifs*. Les adjectifs diminutifs, dans la langue russe, sont de deux sortes: 1) ceux qui indiquent un défaut de qualité dans les objets, comme nous disons en français *bleuâtre, blanchâtre*; et 2) ceux qui servent à adoucir la force de la qualité dans les objets, ou qui prennent la forme diminutive pour s'accorder avec le nom diminutif. Les adjectifs augmentatifs expriment une abondance, un excès de qualité; comme *très-bon, très-mauvais, très-blanc*.

Les noms appellatifs sont applicables de leur nature à tous les objets d'une même espèce, mais par le moyen des adjectifs on peut les restreindre à une partie de ces objets, et même à un seul, comme nous l'avons fait voir plus haut. Si le nombre des objets auquel on veut les restreindre, n'est pas déterminé d'une manière précise, on peut se servir pour indiquer ce nombre soit de noms,

его употреблѣніи существительныя: *часть, міѡе-ство, или* прилагательныя: *жюіе, неміѡіе*; но для означенія опредѣленнаго числа, существуютъ во всѣхъ языкахъ особыя слова, называемыя **име-нами числительными**, какъ-то: *одинъ, два, четыре, сто, тысяча*. Эти слова бывають, въ Русскомъ Языкѣ, существительныя и прилагательныя. По значенію своему, имена числительныя бывають: 1) *Количественныя*, выражающія число предметовъ: *одинъ, пять, сто*, и 2) *Порядочныя*, означающія порядкъ предметовъ: *первый, пятый, сотый*. Сверхъ того есть имена числительныя *дробныя*, означающія часть дѣлаго числа; напр.: *половина, треть, осьмѡна, и пр.*, и *собирательныя*, означающія извѣстное число предметовъ *собира-тельными* образомъ, какъ будто совокупленныхъ въ одно цѣлое, напр. *пара, двойка, сотня, двое, пятеро*, и пр.

### О МѢСТОИМЕНІИ.

Мы сказали выше, что въ каждомъ предложеніи должно быть подлежащее, или предметъ нашей рѣчи, нашего сужденія; слѣдственно подлежащее каждаго предложенія должно быть имя **существительное**, возбуждающее въ насъ понятіе о семь предметѣ. Между тѣмъ случается нерѣдко, что мы не называемъ предмета, о которомъ идетъ рѣчь, а выражаемъ его иными образами. Напримѣръ, когда я самъ бываю подлежащимъ въ предложеніи, то не называю самогъ себя по имени, и, вѣ-сто имени моего, употребляю слово *я*. Я не говорю о самомъ себѣ: *Ѳеодоръ усталъ*, говорю: *я усталъ*. Если же, къ которому я обращаю рѣчь, есть подлежащее въ предложеніи, я также не называю его по имени, и, вмѣсто имени его, употребляю слово *ты*. И такъ, обращая рѣчь къ Софіи, я не говорю: *Софія играетъ*; говорю: *ты играешь*. Если же иныя вещи, составляющія подлежащее предложенія, извѣстны тому, съ кѣмъ я говорю, по тому ли что я ихъ уже называлъ, или по тому что они находятся передо мною, и я могу указать на нихъ, я употребляю слова: *онъ, она, оно*. Сказавъ: *Софія пишетъ негорюшо*, я не продолжаю: *но Софія прекрасно шьетъ*, *Софія мало говоритъ*, *Софія сидитъ тихо*, а говорю: *она прекрасно шьетъ, она мало говоритъ, она сидитъ тихо*. Точно такъ же, если Ѳеодоръ только держитъ въ рукахъ книгу и не учится, а я не говорю его матери, указывая на него: *Ѳеодоръ только держитъ въ рукахъ книгу*, и *Ѳеодоръ не учится*, а говорю: *онъ только держитъ въ рукахъ книгу*, и *не учится*. Слова: *я, ты, онъ, она, оно, мы, вы, онъ, она*, называются **мѣстоименіями**, то есть словами, употребляемыми вмѣсто имени. Человекъ, который говоритъ, называется *первымъ лицомъ*: тотъ, съ которымъ говорятъ, *вторымъ лицомъ*, а предметъ, о которомъ говорятъ, *третьимъ лицомъ*. Если дѣйствіе предмета относится на тотъ же самый дѣй-

comme *une portion, peu, beaucoup*, soit d'adjectifs comme *plusieurs, quelques*, etc. Si ce nombre est déterminé, on emploie dans toutes les langues des mots particuliers, appelés **numératifs** ou **noms de nombre**, comme; *un, deux, quatre, cent, mille*. Ces mots peuvent être ou des noms ou des adjectifs; en français ce sont des adjectifs circonstanciels. D'après leur signification, les numératifs sont; 1) *Cardinaux*, ceux qui expriment la quotité précise des objets: *un, cinq, cent*; et 2) *Ordinaux*, ceux qui indiquent l'ordre que les objets occupent entre eux: *premier, cinquième, centième*. Outre cela il y a des numératifs *partitifs*, qui indiquent une partie d'un nombre entier, comme: *la moitié, le tiers, le huitième*, etc., et des numératifs *collectifs*, qui désignent un certain nombre d'objets d'une manière collective, réunis pour ainsi dire en une seule masse, comme: *une paire, une couple, une dizaine, une centaine*, etc.

### DU PRONOM.

Toute proposition, avons-nous dit plus haut, doit avoir un sujet, ou l'objet de notre discours, de notre jugement; ainsi le sujet de toute proposition doit être un nom, qui rappelle l'idée de cet objet. Cependant il arrive très-souvent que nous ne nommons pas l'objet dont il est question, mais que nous nous contentons de le désigner d'une autre manière. Ainsi, toutes les fois que je suis moi-même le sujet de la proposition, je ne me nomme pas par mon nom, mais au lieu de mon nom, j'emploie le mot *je*. Je ne dis pas en parlant de moi-même: *Théodore est fatigué*, je dis: *je suis fatigué*. Lorsque la personne à laquelle j'adresse la parole, est elle-même le sujet de la proposition, je ne la nomme pas non plus, mais au lieu de son nom j'emploie le mot *tu*. Ainsi, en adressant la parole à Sophie, je ne lui dis pas: *Sophie joue*, je lui dis: *tu joues*. Quand la personne ou la chose qui forme le sujet de la proposition, est assez connue à celui à qui je parle, soit parce que je l'ai déjà nommée, soit parce qu'elle se trouve devant moi, et que je puis la montrer au doigt, au lieu d'employer son nom, je me sers des mots *il* ou *elle*. Ainsi après avoir dit: *Sophie écrit mal*, je ne continue pas: *mais Sophie coud bien, Sophie parle peu, Sophie est tranquille*; je dis: *mais elle coud bien, elle parle peu, elle est tranquille*. De même lorsque Théodore tient son livre en main sans apprendre, je ne dis pas à sa mère en le montrant: *Théodore tient son livre*, et *il Théodore n'apprend pas*; je dis: *il tient son livre, et il n'apprend pas*. Les mots: *je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles*, se nomment **pronoms**, ce qui signifie qu'ils tiennent la place des noms. La personne qui parle, s'appelle la *première personne*; celle à qui l'on parle, la *seconde personne* et celle de qui l'on parle, la *troisième personne*. Lorsque l'action de l'objet tombe sur l'objet même qui agit, on emploie



ствующій предметъ, употребляется особое мѣстоименіе *себя*, называемое *возвратнымъ*; напр.: *я вижу себя* (вмѣсто *меня*) *изъ воды*; *ты ведешь себя* (вмѣсто *тебя*) *неловко*; *она забыла себя* (вмѣсто *ея*).

Здѣсь слѣдуетъ замѣтить, что мѣстоименія могутъ называться и частіадамъ рѣчи, потому что ими выражается не собственный предметъ или его качество, а только отношеніе этого предмета или качества къ другому предмету, къ дѣйствию, къ качеству. Можно сказать, что мѣстоименіе составляетъ переходъ отъ частей къ частіадамъ рѣчи.

Приведенныя нами мѣстоименія замѣняютъ именныя существительныя, какъ видно изъ примѣровъ. Есть другія мѣстоименія, которыми замѣняются именныя прилагательныя; напримѣръ, у Иванъ спрашиваютъ: *кто это перо?* и онъ, вмѣсто того, чтобы сказать: *это перо Иванова*, говоритъ: *это перо моё*. *Иваново* есть имя прилагательное притяжательное, и замѣняется мѣстоименіемъ *моё*. Мѣстоименія, которыми замѣняются именныя прилагательныя притяжательныя, называются мѣстоименіями притяжательными; таковы: *мой, нашъ, твой, вашъ, свой*.

Другими мѣстоименіями прилагательными выражается, какъ прилагательными именами, близость или отдаленіе предмета, напр.: *этотъ, сей, тотъ, такой*. Сіи мѣстоименія именуются *указательными*. Они вмѣняютъ ещё то свойство, что, подобно именамъ прилагательнымъ, ограничиваютъ, опредѣляютъ объёмъ предмета, выражая, что рѣчь падѣтъ объ одномъ или о нѣкоторыхъ предметахъ изъ дѣлага вида; напр.: *эта лошадь рызая*; *сіи нѣрвы туги*; *тѣ дѣти лѣнивы*.

Случается, что должно повторить одно слово въ двухъ разныхъ предлоложеніяхъ, и выразить, что одно предлоложеніе относится къ другому: это произзодится посредствомъ мѣстоименій *относительныхъ*; напр., *вмѣсто*; *вы видѣли человека*; *этотъ человекъ мнѣ знакомъ*, говорится: *вы видѣли человека, который мнѣ знакомъ*. Здѣсь слово *который* замѣняетъ во второмъ предлоложеніи слово *человекъ*, и въ то же время показываетъ связь обоихъ предлоложеній.

Если относительнымъ мѣстоименіемъ выражается вопросъ, онъ называется *вопросительнымъ*; напр.: *кто былъ тамъ? который домъ? чей отѣтокъ? какой цвѣтъ?*

Нѣкоторые мѣстоименія служатъ къ усиленію значенія, къ ближайшему опредѣленію предмета или его качества; напримѣръ: *самъ отѣцъ ея видѣлъ*; *вотъ самыя ея слова*; *весь городъ скорѣлъ*. Эти мѣстоименія называются *опредѣлительными*. Другія мѣстоименія замѣняютъ имя существительное или прилагательное неопредѣлимое, неименное, иногда и отрицательнымъ образомъ; напр.: *нѣкто выигралъ закладъ*; *какоуъ вамъ нѣчто*; *никто не узналъ*; *ничто ея не пугаетъ*, и т. п. Это мѣстоименія *неопредѣлимныя*.

un pronom particulier, appelé pronom *réfléchi*. Tel est en français le pronom *se, soi* pour la troisième personne, comme dans cette phrase: *il se voit dans le miroir*. Ce pronom réfléchi dans la langue russe, sert pour les trois personnes: mais en français, en allemand et en anglais on se sert des pronoms de la première et de la seconde personne, comme: *je me lave, tu te coupes*; *Ich wasche mich, Du scheinst dich*; *I wash myself, You cut yourselves*.

Il faut observer ici que les pronoms peuvent être rangés parmi les particules du discours, parce qu'ils expriment non un objet proprement dit ou sa qualité, mais seulement le rapport de cet objet ou de sa qualité à un autre objet, à une action, à une qualité. On peut dire que le pronom forme le passage des parties aux particules du discours.

Nous avons dit plus haut que des noms qui désignent les objets animés, se forment, dans la langue russe, des adjectifs possessifs individuels. Les pronoms personnels, tenant dans le discours la place de la dénomination d'un individu, forment également des adjectifs *possessifs*, qui appartiennent à la classe des pronoms, comme, quand je dis: *c'est ma plume*, c'est-à-dire, *la plume de moi*. Tels sont: *mon, notre, ton, votre, son, leur*.

Il y a d'autres pronoms adjectifs, qui expriment, ainsi que les adjectifs, la proximité ou l'éloignement d'un objet, comme: *ce, celui-ci, celui-là*. Ces pronoms sont appelés *démonstratifs*. Ils ont encore la propriété, ainsi que les adjectifs, de restreindre, de déterminer l'étendue d'un objet, en faisant connaître qu'il s'agit d'un ou de quelques objets de toute une espèce, comme: *ce cheval est fougueux*; *ces plumes sont émoussées*; *ces enfants sont paresseux*.

Souvent il est nécessaire de répéter le même mot dans deux propositions différentes, et d'exprimer en même temps que l'une des propositions se rapporte à l'autre: cela se fait par le moyen des pronoms *relatifs*. Ainsi, au lieu de dire: *vous avez vu un homme; cet homme m'est connu*, on dit: *vous avez vu un homme qui m'est connu*. Ici le mot qui remplace dans la seconde proposition le mot *homme*, et indique en même temps la liaison des deux propositions.

Si le pronom relatif exprime une interrogation, il prend alors la dénomination de pronom *interrogatif*, comme: *qui est là? que dites-vous? à quoi pense-t-il?*

Il y a des pronoms qui servent à renforcer la signification d'un objet ou de sa qualité, et à les déterminer d'une manière plus précise, comme: *son père lui-même l'a vu*; *moi-même je l'ai entendu*; *toute la ville a été réduite en cendres*. Ces pronoms sont appelés *déterminatifs*. D'autres pronoms remplacent les noms ou les adjectifs d'une manière vague, indéterminée et quelquefois négative, comme: *quelqu'un a gagné le pari*; *on m'a dit une chose*; *personne n'est sorti*; *rien ne l'effraie*. Ce sont les pronoms *indéfinis*.

Мѣстоимѣнія раздѣляются на существительныя и прилагательныя: 1) *Существительныя* (я, ты, онъ, себя, кто, что, никто, ничто), заимѣя имѣя существительное, полагаются въ рѣчи отдѣльно. 2) Всѣ прѣдѣла суть *прилагательныя*: онѣ, какъ именія прилагательныя обстоятельствоныя, имѣютъ роды, числа и падежи, и согласуются въ склоненіяхъ съ своимъ существительнымъ.

## О ГЛАГОЛѢ.

Мы сказали выше, что глаголѣ придаетъ жизнь нашей рѣчи: онъ составляетъ связь между подлежащимъ и сказуемымъ, и отъ этой связи зависитъ смыслъ предложенья. Въ примѣрахъ предложенья, приведенныхъ нами, былъ только одинъ глаголѣ *быть* (есть, былъ, будетъ). Этимъ глаголомъ можно бы было выразить всѣ сужденія нашего ума; но для сокращенія рѣчи, есть въ языкѣ множество другихъ глаголовъ. Глаголѣ *быти* показывается только существованіе подлежащаго и связь его со сказуемымъ, но не выражаетъ сказуемаго, которое надлежитъ обозначить другимъ словомъ. Если я, наприкладъ, говорю: *Петръ былъ боленъ, Пидъ будетъ прилеженъ*, сказуемое находится не въ словахъ *былъ* и *будетъ*, а въ словахъ *боленъ* и *прилеженъ*. Во всякомъ же другомъ глаголѣ заключаются и связи и сказуемое. Въ словахъ: *Петръ страдалъ*, слово: *Петръ* выражаетъ подлежащее; а слово *страдалъ* есть глаголѣ, въ которомъ заключается смыслъ и глагола *былъ* и сказуемаго *страдающаго*. *Петръ страдалъ* значить то же, что *Петръ былъ страдающъ*. Въ словахъ: *Богъ видитъ все, что мы дѣлаемъ*, и слышитъ все, что мы говоримъ, слова: *видитъ*, *дѣлаемъ*, *слышитъ* и *говоримъ*, суть глаголы, заключающіе въ себѣ и связку и сказуемое, какъ будто было бы сказано: *Богъ есть видящъ все, что мы (есмы) дѣлающе, и есть слышащъ все, что мы (есмы) говорящи*. Глаголы сии называются *совокупными*, потому что совокупляютъ въ себѣ значенія связки и сказуемаго. Глаголѣ *быти*, выражающій только существованіе подлежащаго въ отношеніи къ сказуемому, еще не наименованному, называется *самостоятельнымъ* или *автономатическимъ*. Въ Русскомъ языкѣ есть еще другой глаголѣ вспомогательный: *стать*. Онъ употребляется вмѣсто глагола *быти* въ такомъ случаѣ, когда должно выразить не продолжительность, а начало дѣйствія; напр.: *Петръ сталъ прилеженъ*. По сей причинѣ, онъ называется глаголомъ *самостоятельнымъ начинательнымъ*. Должно присебѣ еще замѣтить, что глаголѣ *быти* иногда можетъ быть принимаемъ въ смыслъ совокупнаго, когда означаетъ существованіе; напр.: *Богъ былъ прежде всего въкъ*.

Сказуемое, выражаемое глаголомъ совокупнымъ, иногда означаетъ дѣйствіе, совершаемое подлежащимъ, и переходящее на другой предметъ; напр.:

Les pronoms sont ou substantifs ou adjectifs. 1) Les pronoms *substantifs* (*je, tu, il, se, qui, quoi, rien*), tout en tenant la place du nom, s'emploient dans le discours séparément. 2) Tous les autres pronoms sont *adjectifs*; semblables aux adjectifs circonstanciels, ils ont les genres, les nombres et les cas, et s'accordent dans la déclinaison avec leur substantif.

## DU VERBE.

C'est le *verbe*, comme nous l'avons déjà dit, qui donne la vie au discours: car c'est lui qui fait la liaison du sujet et de l'attribut, et c'est de cette liaison que dépend le sens de la proposition. Le seul verbe qui se soit trouvé dans les exemples que nous avons donnés jusqu'ici de la proposition, c'est le verbe *être* (*est, était, fut, sera*). Il pourrait suffire pour exprimer tous les jugemens de notre esprit; néanmoins il y a dans le langage un grand nombre de verbes qui servent à abréger le discours. Le verbe *être* exprime seulement l'existence du sujet et sa liaison avec l'attribut, mais il ne détermine pas cet attribut, et il faut employer un autre mot pour exprimer l'attribut. Si, par exemple, je dis: *Pierre est malade, Thécia sera attentive*, l'attribut ne se trouve point dans les mots *est* et *sera*, mais dans les mots *malade* et *attentive*. Dans les verbes autres que le verbe *être*, le verbe et l'attribut sont compris dans le même mot. Quand je dis: *Auguste joue*, le mot *Auguste* exprime le sujet, et le mot *joue* est un verbe qui renferme en lui-même le sens du verbe *être* et celui de l'attribut *jouant*. Car *Auguste joue* est la même chose que si je disais: *Auguste est jouant*. Dans cette phrase: *Dieu voit ce que nous faisons, et entend ce que nous disons*, les mots *voit, faisons, entend* et *disons* sont des verbes qui renferment le sens du verbe *être* et d'un attribut. C'est la même chose que si je disais: *Dieu est voyant ce que nous sommes faisant, et il est entendant ce que nous sommes disant*. Ces verbes s'appellent verbes *attributifs* ou *concrets*, parce qu'ils renferment un attribut joint à l'idée d'existence. Le verbe *être*, qui n'exprime que l'idée d'existence avec relation à un attribut indéterminé, se nomme verbe *substantif* ou *auxiliaire*. La langue russe a encore un autre verbe auxiliaire (*стать*), qui s'emploie lorsque l'on veut exprimer le commencement d'une action, et que l'on appelle par cette raison le verbe substantif *inchoatif*. Il faut observer que le verbe *être* est souvent employé lui-même comme verbe attributif, par exemple, dans cette proposition: *Dieu est avant tous les siècles*; il est alors synonyme d'*exister*.

L'attribut renfermé dans la signification d'un verbe attributif, indique quelquefois une action que fait le sujet et qui passe sur un autre objet; par exemple: *Serge lit un livre*. Ici le sujet est *Serge*, le verbe



*Сергій читаетъ книу.* Здѣсь подлежащее есть *Сергій*, глаголъ совокупный *читаетъ* (или связь есть и сказуемое *читаетъ*), и дѣйствіе сего глагола переходитъ на другой предметъ: *книу*. Такіе глаголы называются *дѣйствительными*. Иногда бываеъ, что глаголъ выражаетъ дѣйствіе, которое совершается не подлежащимъ, а другимъ предметомъ, и переходитъ на подлежащее; напр.: *Собіа написала письмо*. Здѣсь подлежащее *Собіа*, глаголъ дѣйствительный *написала*, и дѣйствіе, выражаемое сими глаголомъ, переходитъ на другой предметъ: *письмо*. Въ словахъ же: *письмо написано Собію*, подлежащее *письмо*, глаголъ *написано*, но дѣйствіе, выраженное сими словами, не есть дѣйствіе подлежащаго *письма*, а дѣйствіе другого предмета, *Собіа*, обращающагося на подлежащее. Такіе глаголы называются *страдательными*. — Ещё бывають глаголы, которые выражаютъ не дѣйствіе предмета, а состояніе его, образъ его существованія, иногда и дѣйствіе, но не переходящее на другой предметъ; напр.: *собака лежитъ, роза цвететъ, дѣти играютъ*. Сіи глаголы называются *срѣдними*. Нѣкоторые изъ срѣднихъ глаголовъ означаютъ, что предметъ приобретаетъ известное качество, становится таковымъ; напр.: *лугъ зеленѣетъ, трава желтѣетъ, рука пухнетъ*; такіе глаголы называются *начинательными*. Въ нихъ заключается глаголъ самостоятельный *стать*, а не бытъ.

И такъ, изъ предыдущаго явствуетъ, что глаголы означаютъ *дѣйствіе* или *состояніе* предмета; что дѣйствіе сіе иногда переходитъ на другой предметъ, а иногда не переходитъ, означая болѣе состояніе предмета. Случается иногда, что дѣйствіе подлежащаго переходитъ не на другой предметъ, а на само дѣйствующее лицо; напр.: *Пейза чешетъ себя* (т. е. Пейза же). Такіе дѣйствія выражаютъ присовокупленіемъ къ глаголу дѣйствительному слова *ся* (сокращеннаго *себя*), т. е. *Пейза чешется*. Эти глаголы называются *взрѣдними*. Ещё некоторые глаголы выражаютъ дѣйствіе двухъ лицъ, изъ которыхъ каждое есть и подлежащее и предметъ дѣйствія; напр.: *Римляне сражаются съ Парфянами*, и *Парфяне сражаются съ Римлянами*. И эти глаголы, называемые *взаимными*, оканчиваются на *ся*. Такіе же окончаніе имѣють нѣкоторые глаголы, не означающіе ни возвращаго, ни взаимнаго дѣйствія, и не имѣющіе безъ слова *ся* ни какого значенія; напр.: *набѣдѣть, боясь, стараться*, и пр. Такіе глаголы называются *общими*.

Сіи разряды глаголовъ называются *залогомъ*. Должно замѣтить, что глаголы дѣйствительные (и происходящіе отъ нихъ возвратные, взаимные, также общіе) и срѣдніе суть совокупные, т. е. что въ нихъ заключаются и связка и сказуемое; въ глаголахъ же страдательныхъ сказуемое, въ повѣйшихъ языкахъ, отдѣляется отъ связки; напр.: *я былъ здѣсь, ты будешь уаисдема*. Здѣсь видны мы связку (*былъ, будешь*) и сказуемое (*здѣсь, уаисдема*).

attributif *lit* (qui renferme la copule *est* et l'attribut *lisant*), et l'action de ce verbe passe sur un autre objet: *un liere*. Ces verbes s'appellent *verbes actifs ou transitifs*. Quelquefois le verbe exprime une action qui est faite non par le sujet, mais par un autre objet, et qui passe sur le sujet; par exemple; *Sophie a écrit une lettre*. Ici le sujet est *Sophie*, le verbe est le verbe actif *a écrit* et l'action, exprimée par ce verbe, passe sur un autre objet: *une lettre*. Dans cette proposition: *une lettre a été écrite par Sophie*, le sujet est *une lettre*, le verbe *a été écrite*, mais l'action, exprimée par ce mot, n'est pas celle du sujet *une lettre*, mais bien celle d'un autre objet *Sophie*, action qui retourne sur le sujet. De tels verbes se nomment *verbes passifs*. Il y a encore des verbes qui expriment non l'action d'un objet, mais son état, sa manière d'être, quelquefois aussi une action, mais qui ne passe pas sur un autre objet, comme: *le chien dort, la rose fleurit, l'enfant pleure*. Ces verbes se nomment *des verbes neutres ou intransitifs*. Quelques-uns des verbes neutres indiquent que l'objet acquiert une certaine qualité, commence à devenir tel, comme: *la prairie verdit, l'herbe jaunit, sa lête grisonne*. Ces verbes sont nommés *inchoatifs*. En français c'est le sens qui distingue ces verbes des autres; mais en russe et dans d'autres langues, c'est la terminaison.

Ainsi il résulte de ce qui précède, que les verbes expriment l'action ou l'état d'un sujet; que cette action passe quelquefois sur un autre objet, et que d'autres fois, sans passer sur un autre objet, elle désigne plutôt l'état du sujet. Souvent il arrive que l'action du sujet passe non sur un autre objet, mais sur la personne elle-même qui agit, comme: *je me brûle, tu te trompes, il se tue*. Ces verbes sont appelés *verbes réfléchis*. Il y a encore des verbes qui expriment l'action de deux personnes, dont chacune est le sujet et l'objet de l'action, comme: *les Romains se battent avec les Parthes, et les Parthes se battent avec les Romains*. Ces verbes sont nommés *réciroques*. La langue russe a encore des verbes qui, sans indiquer ni une action réfléchie, ni une action réciroque, ont la même terminaison que les verbes réfléchis et réciroques: on les appelle *des verbes communs*.

Ces différentes classes de verbes se nomment *voix*. Il faut observer que les verbes actifs (ainsi que les verbes réfléchis et réciroques, qui en sont formés) et les verbes neutres sont des verbes concrets, c'est-à-dire, qu'ils renferment la copule et l'attribut, et que dans les verbes passifs l'attribut, dans la plupart des langues modernes, est séparé de la copule: comme: *je suis occupé, tu seras estimé*. Ici nous voyons la copule (*suis, seras*) et l'attribut (*occupé, estimé*). Nous parlerons maintenant seulement des verbes concrets; les verbes passifs sont renvoyés à l'article du participe.



уясняемъ). Теперь мы будемъ говорить только о глаголахъ совокупныхъ, а свойства страдательныхъ будутъ изложены въ статьѣ: *О причастіи*.

Всѣ сужденія, произносимыя нами о предметахъ нашихъ мыслей, относятся къ времени настоящему, прошедшему или будущему. Мы утверждаемъ, что качества, приписываемыя имъ нами, принадлежатъ имъ теперь, принадлежали прежде или будутъ принадлежать впродъ. Обстоятельство времени не измѣняетъ ничего въ свойствахъ предмета или приписываемаго ему качества; оно касается только то попятія о существованіи предмета и связи его съ качествомъ. А такъ какъ существованіе предмета и связь его съ качествомъ, выражаются глаголомъ, то обстоятельство времени относится прямо къ глаголу, и выражается въ немъ различными измѣненіями его формы. Сіе измѣненіе формъ глагола называется **временемъ**. Вообще, въ природѣ и въ языкѣ, есть три времени: *настоящее, прошедшее и будущее*; напр.: *Павелъ пишетъ*, есть время настоящее; *Павелъ писалъ*, время прошедшее; *Павелъ будетъ писать*, будущее.

Въ Русскомъ Языкѣ, сверхъ означенія времени, выражаются въ глаголѣ разныя обстоятельства дѣйствія, то есть: происходитъ ли дѣйствіе въ то самое мгновеніе, когда мы говоримъ, или совершается оно вообще (напр.: *я иду*, и *я тожусь*); однажды ли оно случилось, или случилось часто и давно (*я деикуль*, *я деикульвалъ*); кончено ли оно или не кончено (*я подписалъ*, *я подписывалъ*). Эти различныя обстоятельства времени въ русскихъ глаголахъ называются **видами**. Сіи виды бываютъ: *несовершенный, совершенный, многократный, однократный, неопредѣленный и опредѣленный*.

При выраженіи мыслей нашихъ въ предложеніи, мы можемъ употреблять глаголъ различнымъ образомъ: мы или повѣствуемъ, разсказываемъ о чемъ либо, выражая притомъ, когда это случилось или случится (*мой братъ ѣхалъ*, *твоя сестра придетъ*), или выражаемъ желаніе, приказаніе, чтобъ дѣйствіе совершалось (*пойди въ поле*, *сядь на стулъ*, *пойдемте домой*). Эти разныя способы выраженія дѣйствія называются **наклоненіями**: первое именуется *изъявительнымъ*, второе *повелительнымъ*. Можно еще наименовать дѣйствіе вообще, не означая ни времени его, ни повелѣнія; напр.: *ходишь*, *пойми*, *спать*. Это также наклоніе — *неопредѣленное*. Въ другіяхъ языкахъ есть наклоніе *предположительное*, изъясняющее возможность дѣйствія; наклоніе *составительное*, изъясняющее подчиненность дѣйствія, и еще наклоніе *желательное*, коимъ выражается цѣль, намѣреніе дѣйствующаго. Въ Русскомъ Языкѣ сіи формы глаголовъ выражаются прошедшимъ или будущимъ временемъ изъявительнаго наклоненія съ присовокупленіемъ словъ *бы*, *чтобы*, *дабы*, *да*, и т. п.

Глаголъ, выражающій дѣйствіе подлежащаго, долженъ, какъ и прилагательное имя, согласоваться

Tous les jugemens que nous portons des choses qui sont l'objet de nos pensées, se rapportent à un temps présent, passé ou futur. Nous affirmions que les qualités que nous leur attribuons, leur appartiennent présentement, ou leur ont appartenu précédemment, ou leur appartiendront un jour. Cette circonstance de temps ne change rien à la nature de l'objet ou de la qualité qui lui est attribuée; elle ne modifie que l'idée de l'existence de l'objet et de sa liaison avec la qualité. Puisque l'existence de l'objet et sa liaison avec la qualité sont exprimées par le verbe, c'est donc au verbe que se rapporte directement la circonstance du temps, et c'est en lui donnant des formes différentes qu'on peut l'exprimer. Ces formes destinées à indiquer les circonstances de temps, se nomment elles-mêmes des **temps**. En général dans la nature et dans le langage il y a trois temps: le *présent*, le *passé*, ou *prétérit*, et le *futur*; par exemple: *Paul lit*, est le présent; *Paul lisait*, est le passé, et *Paul lira*, est le futur.

Le passé et le futur, se composant d'une multitude infinie d'instant, admettent divers degrés d'antériorité ou de postériorité; d'où résultent plusieurs sortes de *prétérits* et de *futurs*. Le présent n'admet qu'un temps, parce que l'instant où l'on parle est un point indivisible. Il y a, dans les différentes langues, plus ou moins de temps pour les trois époques. Les verbes, dans la langue russe, n'ont que les trois temps principaux; mais ils ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances qui accompagnent l'action, comme, par exemple, si l'action se fait dans le moment où l'on parle, ou si elle se fait habituellement, si elle arrive une fois ou plusieurs fois, si elle est entièrement terminée. Ces diverses circonstances du temps dans les verbes russes se nomment **aspects**, comme nous le verrons ci-après.

En exprimant nos pensées dans la proposition, nous pouvons employer le verbe de diverses manières: nous présentons l'affirmation ou d'une manière positive et absolue (*je remplis mes devoirs*, *je voyagerai*), ou sous l'idée d'une condition, d'une supposition (*vous rempliriez vos devoirs*, *si vous étiez raisonnable*), ou sous l'idée de la volonté, de l'exhortation (*remplissez vos devoirs*), ou d'une manière subordonnée et dépendante (*je désire que vous remplissiez vos devoirs*). Ces diverses manières d'exprimer l'action se nomment **modes**. Les modes sont: l'*indicatif*, le *conditionnel* ou *suppositif*, l'*impératif*, le *subjunctif*. On peut encore présenter l'action d'une manière vague, sans désignation de nombre ni de personne (*remplir ses devoirs*); c'est le mode *infinitif*. Quelques langues, comme le grec, ont encore un mode *optatif*, qui exprime le souhait.

Le verbe, en exprimant l'action du sujet, doit, ainsi que l'adjectif, s'accorder avec son substantif ou avec le pronom qui en tient la place. Pour

съ своимъ существительнымъ именемъ или мѣстоименіемъ. Для выраженія сего согласованія, глаголы имѣютъ три лица, два числа и три рода. Повелительное наклоненіе не имѣетъ перваго лица въ единственномъ числѣ. Роды, въ Русскомъ Языкѣ, различаются только въ прошедшихъ временахъ единственнаго числа. — Некоторые глаголы употребляются только въ третьемъ лицѣ, безъ выраженія сего лица именемъ или мѣстоименіемъ; напр.: *хочется, снітся, говорятъ*; такіе глаголы называются *безличными*.

Перемѣна окончаній глагола, для означенія его наклоненія, времени, числа, лица и рода, называется *спряженіемъ*. Глаголы, по свойству спряженія своего, бѣвають *правильные* и *неправильные*.

### О ПРИЧАСТІИ.

При численіи имѣетъ прилагательныхъ упомянуто, что бѣвають имена прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр.: *зелѣнѣющее дерево, текущая вода, читающій ученикъ*. Сіи имена прилагательныя, называются *причастіями*. Причастіе есть происходящее отъ глагола имя прилагательное, которымъ выражается качество предмета дѣйствующее, движущееся.

Должно замѣтить, что въ каждомъ совокупномъ глаголѣ заключаются глаголѣ *быти* и причастіе въ усеченномъ окончаніи; напр.: *я пишу*, значить: *я есмь пишушій*. Въ полномъ же своемъ окончаніи причастіе заключаетъ въ себѣ мѣстоименіе относительное котораго и глаголѣ; напр.: *зелѣнѣющее дерево*, значить: *дерево, которое зелѣнеетъ*; *увядшій листъ* значить: *листъ, который увядъ*.

Происходя отъ глагола, причастія имѣютъ залогъ, время и видъ, а въ качествѣ именъ прилагательныхъ имѣютъ роль, число и падежъ и согласуясь въ сѣмъ отношеніи съ своимъ существительнымъ, *склоняются*.

Залогъ (также и видъ) причастія опредѣляется глаголомъ, отъ котораго оное происходитъ, слѣдственно причастія бѣвають залоговъ дѣйствительнаго (*читающій*), средняго (*сидящій*), возвратнаго (*жмурающийся*), взаимнаго (*срзасидиющийся*) и общаго (*смѣющійся*). Временъ въ причастіи два: настоящее (*читающій*) и прошедшее (*читавшій*).

Отъ дѣйствительныхъ глаголовъ производятся причастія двойкія: во-первыхъ, показанныя выше, дѣйствительныя причастія (*любящій, возлюбившій*), и во-вторыхъ, причастія страдательныя (*любимый, возлюбленный*), означаютъ дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны. Причастія страдательныя имѣютъ два времени, настоящее (*жвальный, влкомый*), и прошедшее (*жваленный, влеченный*).

Выше говорено о глаголахъ страдательныхъ, противоположныхъ дѣйствительнымъ, и выражаю-

indiquer cette concordance, les verbes ont les *personnes*, les *nombre*s et les *genres*, qui se trouvent dans la langue à laquelle ils appartiennent. Le mode impératif n'a point de première personne au singulier. Les genres ne se trouvent que dans les verbes russes, et cela encore seulement au singulier des *prétérits*. — Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, comme: *il pleut, il neige, on dit, il y a*; ces verbes s'appellent *impersonnels* ou *unipersonnels*.

Le changement dans les terminaisons du verbe pour en indiquer les modes, les temps, les nombres et les personnes, se nomme *conjugaison*. Les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*.

### DU PARTICIPE.

Dans l'énumération des adjectifs nous avons dit qu'il y a des adjectifs qui expriment non la qualité qui se trouve dans un objet, mais son action, comme: *un arbre verdissant, une eau courante, un écolier lisant*. Ces adjectifs sont appelés *participes*. Le participe est un adjectif formé du verbe, qui désigne la qualité agissante, la qualité mobile d'un objet; on lui donne aussi, par cette raison, le nom d'*adjectif verbal*.

Il faut observer que d'abord le participe sert à former le verbe attributif au moyen du verbe *être*; ainsi: *je lis*, signifie: *je suis lisant*; et ensuite qu'il renferme en lui-même le pronom relatif *qui* et le verbe; ainsi: *l'arbre verdissant*, signifie: *l'arbre qui verdit*; *la rosée dégouttant des feuilles*, signifie: *la rosée qui dégoutte des feuilles*.

Les participes, étant formés du verbe, ont les voix, les temps et les aspects, et comme adjectifs, ils ont les genres, les nombres et les cas; ainsi, s'accordant sous ce rapport avec leur substantif, ils se *declinent* (dans les langues qui ont les cas). Dans la langue française on distingue le participe présent de l'adjectif verbal; celui-ci s'accorde en genre et en nombre avec son substantif, tandis que le participe présent reste invariable.

La voix (et de même l'aspect) est déterminée par le verbe dont elle est formée; ainsi les participes peuvent être de la voix active (*lisant*), neutre (*tomant*), réfléchi (*se lavant*), réciproque (*se battant*) et commune (*se repentant*). Les participes ont deux temps: le présent (*lisant*) et le passé (*ayant lu*).

Des verbes actifs se forment deux espèces de participes: d'abord les participes actifs, dont nous venons de parler (*aimant, ayant aimé*), et ensuite les participes passifs (*aimé, étant aimé*), désignant une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui retourne sur lui. Les participes passifs, dans la langue russe, ont aussi deux temps, le présent et le passé.



нхъ дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны; напримеръ, вмѣсто: *естъ добрымъ и уважаетъ доброго чеповѣка*, говорить: *добрый чеповѣкъ въяма любитъ и уважаетъ*; вмѣсто: *мой сосѣдъ сочинилъ и напечаталъ эту книгу*, говорить: *эта книга сочинена и напечатана моимъ сосѣдомъ*.

Глаголы страдательные отличаются отъ всѣхъ прочихъ тѣмъ, что они суть не совокупные, то есть, что въ нихъ причастіе съ глаголомъ *быть* или *стать* не совокуплено въ одномъ словѣ, а каждое изъ нихъ (то есть и глаголъ *быть*, или *стать*, и причастіе) является отдѣльно; напр.: *я былъ любимъ*; *ты будешь похваленъ*. Слѣдственно, глаголъ страдательный, въ новѣйшихъ языкахъ, состоитъ изъ страдательнаго причастія въ усѣченномъ окончаніи и изъ глагола *быть*.

### О НАРѢЧІИ.

Выше сказано, что качество или обстоятельство имени существительнаго опредѣляется именами прилагательными качественными или обстоятельными. Дѣйствія и качества наши, выражаемыя глаголами и прилагательными, также могутъ имѣть разныя качества и степени качествъ; напр.: *Алексій читаетъ бѣгло*; *Сѣбѣя пишетъ чѣтко*; *я вчера прогуливался*; *сукно это очень прочно*. Слова: *бѣгло*, *чѣтко*, *вчера*, *очень*, суть нарѣчія. И такъ нарѣчіе есть слово, которымъ выражается качество или обстоятельство другаго качества или дѣйствія.

Впрочемъ обстоятельство или качество дѣйствія или качества можетъ быть выражено и именемъ существительнымъ въ косвенномъ падежѣ, съ предлогомъ или безъ предлога; напримеръ, вмѣсто: *поступаетъ умно*, можно сказать: *поступаетъ съ умомъ*; вмѣсто: *живетъ тихо*, говорить: *живетъ въ тишинѣ*, и т. д.

По значенію своему, нарѣчія дѣлятся на нѣсколько разрядовъ: нарѣчій *качества*, *времени*, *количества*, *мѣста*, и т. п. Изъ нихъ должно преимущественно отличить нарѣчія *качества* (*добродѣльно*, *умно*, *душно*, *хорошо*, *худо*), происходящія отъ именъ прилагательныхъ. Эти нарѣчія могутъ имѣть степени сравненія, какъ именъ прилагательныхъ; напр.: *это письмо написано худо*, *а другое еще хуже*; *мой братъ говоритъ скоро*, *а сестра еще скорѣе*; *высочайше повелѣно*, и т. п.

Излагаю значеніе причастія, мы говорили, что оно есть имя прилагательное дѣйствующее, отъ глагольное. И между нарѣчіями есть дѣйствующія, отглагольные; напр.: *сидя читаетъ*; *ходя ѣмется*; *скакавъ это слово, вышелъ*. Слова: *сидя*, *ходя*, *скакавъ*, суть эти нарѣчія отглагольныя: они выражаютъ постороннее дѣйствіе предмета, при главномъ ебѣ дѣйствіи; и называются *дѣйпричастіями*. Въ причастіи заключаются глаголъ и местоименіе относительное (*сидѣвшій*,

Nous avons fait mention plus haut des verbes passifs, qui sont opposés aux verbes actifs et qui expriment une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui est produite sur lui par un autre agent; ainsi, au lieu de; *tout le monde aime et révere l'homme de bien*, on dit: *l'homme de bien est aimé et révere de tout le monde*; au lieu de: *mon cousin a écrit et imprimé ce livre*, on dit: *ce livre a été écrit et imprimé par mon cousin*.

Les verbes passifs se distinguent de tous les autres en ce qu'ils ne sont pas des verbes concrets, c'est-à-dire, en ce que dans ces verbes le participe et le verbe être ne sont pas réunis en un seul mot, mais que chacun de ces éléments est exprimé à part, comme: *je suis aimé*; *tu seras loué*. Ainsi le verbe passif, dans les langues modernes, est formé du participe passif et du verbe être.

### DE L'ADVERBE.

Nous avons dit précédemment que la qualité ou la circonstance d'un substantif est déterminée par les adjectifs qualificatifs ou circonstanciels. Nos actions et nos qualités qui sont exprimées par des verbes et des adjectifs, peuvent aussi avoir diverses qualités et divers degrés de qualités; par exemple: *Alexis lit couramment*; *Sophie écrit lisiblement*; *je ne suis promené hier*; ce drap est très-solide. Les mots: *couramment*, *lisiblement*, *hier*, *très*, sont des adverbess. Ainsi l'adverbe est un mot qui exprime la qualité ou la circonstance d'une autre qualité ou d'une action.

Au reste la circonstance ou la qualité d'une action ou d'une qualité peut être exprimée par un nom avec une préposition; ainsi au lieu de: *il se conduit sagement*, *il vit tranquillement*, on peut dire: *il se conduit avec sagesse*, *il vit dans la tranquillité*, et ainsi de suite.

D'après leur signification, les adverbess se divisent en différentes classes, comme les adverbess de *qualité*, de *temps*, de *quantité*, de *lieu*, etc. Il faut distinguer sur-tout les adverbess de *qualité* (*suffisamment*, *sagement*, *sottement*; *bien*, *mal*), qui sont formés des adjectifs. Ces adverbess peuvent avoir les degrés de comparaison, ainsi que les adjectifs, comme: *cette lettre est mal écrite*, et *cette autre l'est encore pis*; *mon frère parle vite*, et *ma sœur encore plus vite*; *le mieux du monde*.

En exposant la signification du participe, nous avons dit que c'est un adjectif agissant, un adjectif verbal. Parmi les adverbess il y a aussi des adverbess verbaux; comme: *il vit en marchant*; *il lit en se promenant*; après avoir dit ces mots, *il sortit*. Les mots: *en marchant*, *en se promenant*, *après avoir dit*, sont des adverbess verbaux: ils expriment une action accessoire de l'objet, à côté de son action principale; c'est ce qu'on appelle des *gérondifs*. Le participe renferme le verbe avec le pronom relatif *qui* (*aimant*, *qui aime*; *ayant*

который *едьлалъ; любящій, который любитъ*), а въ деепричастіи глаголъ и нарѣчіе прѣмени: *сидя, когда сажу; увидѣвъ, когда увидѣлъ; напр.: увидѣвъ брата, я обрадовался, значить: когда я увидѣлъ брата, я обрадовался; читаю, сидя на травѣ, значить: читаю въ то время, когда сижу на травѣ.*

Деепричастія, какъ и причастія, производятся отъ всякаго глагола, и имѣютъ два времени; настоящее и прошедшее. Причастія, какъ именныя прилагательныя, имѣютъ родъ, число и падежъ; но деепричастія, какъ нарѣчія, не имѣютъ окончаній своихъ въ семъ отношеніи.

### О ПРЕДЛОГѢ.

Въ положеніи свойства падежей, мы говорили уже о существѣ и разнообразіи отношеній, въ какихъ могутъ быть предметы, и которые выражаются тройкимъ образомъ: во-первыхъ, мѣстомъ и расположеніемъ словъ; во-вторыхъ, падежѣмъ; въ-третьихъ, падежѣмъ съ предлогомъ. Частіи отношенія называются *членами*; одинъ изъ нихъ *предъидущій*; другой *послѣдующій*; падежъ же или предлогъ, выражающій свойство отношенія, называется *указителемъ* отношенія. Существительное, прилагательное или мѣстоименіе, слѣдующее за предлогомъ, называется его *дополненіемъ*.

И такъ *предлогъ* есть частица рѣчи, которою выражаются взаимныя отношенія между предметами и качествами или дѣйствіями ихъ, напр.: *дерево на дугѣ; первый изъ лѣвыхъ, сидитъ по саду.* И падежи означаютъ сія отношенія, но число ихъ недостаточно для выраженія разнообразныхъ отношеній, какія могутъ случиться между предметами и ихъ дѣйствіями и качествами: сія недостаточность пополняется предлогами.

Предлоги имѣютъ въ языкѣ двойное назначеніе. Во-первыхъ, употребляютъ оные *слитно*, какъ корни прилагательныя предъидущіе, въ образованіи разныхъ частей рѣчи; напр.: *безводіе, входить, побѣдннй*, и т. д. Во-вторыхъ, поставляются оные, какъ частіи рѣчи, *отдѣльно* предъ именами существительными, прилагательными, мѣстоименіями и причастіями, для означенія отношеній между предметами; напр.: *книга безъ переклѣтокъ вошелъ въ домъ; стала подъ крышу*, и т. д.

Предлоги, употребляясь отдѣльно, требуютъ въ своихъ дополненіяхъ (существительныхъ или другихъ склоняемыхъ частяхъ рѣчи) извѣстныхъ падежей.

### О СОЮЗѢ.

Различныя слова, называемыя нами *словами*, именныя существительныя, именныя прилагательныя, мѣстоименія, глаголы, нарѣчія, предлоги, служатъ къ составленію изъ нихъ предположеній, и къ опредѣленію отношеній между разными частями одного предположенія. Но какъ части предположенія

*fait, qui a fait*); quant au gérondif, il renferme le verbe avec un adverbe de temps: *en marchant*, lorsque *je marche*; après avoir *vu*, lorsque *j'eus vu*; ex. après avoir dit ces paroles, il sortit, signifie: lorsqu'il eut dit ces paroles, il sortit; *je lis en me promenant*, signifie: *je lis dans le temps que je me promène.*

Les gérondifs, ainsi que les participes, se forment de tout verbe, et ils ont deux temps, le présent et le prétérit. Les participes, ainsi que les adjectifs, ont le genre, le nombre et le cas; mais les gérondifs, comme les adverbes, ne changent point leurs terminaisons sous ce rapport.

### DE LA PRÉPOSITION.

En exposant la propriété des cas, nous avons déjà fait mention de la nature et de la diversité des rapports qui peuvent se trouver entre les objets, et qui s'expriment de trois manières: d'abord par la place et la disposition des mots, ensuite par les cas; et enfin par les cas avec une préposition. Les deux parties d'un rapport se nomment *termes*; l'un est le terme *antécédent*, et l'autre le terme *conséquent*; le cas ou la préposition qui fait connaître la nature du rapport qui est entre les deux termes, se nomme *l'exposant*. Le nom, l'adjectif ou le pronom qui suit la préposition, s'appelle son *complément*.

Ainsi la préposition est une particule du discours, qui exprime les rapports mutuels qui existent entre les objets et leurs qualités ou leurs actions; comme: *l'amour de la patrie; insolent en paroles; il s'assit sur une chaise*. Les cas désignent aussi ces rapports; mais le nombre en est insuffisant pour exprimer les différents rapports qui peuvent exister entre les objets et leurs actions ou qualités; on supplée au manque de cas par les prépositions.

Les prépositions ont dans le langage une double destination. D'abord elles s'emploient *conjointement*, comme racines secondaires préfixes, dans la formation des diverses parties du discours, comme: *parsemer, endurci, soustraction*, etc. Ensuite, comme particules du discours, elles se placent *séparément* devant les noms, les adjectifs, les pronoms, et les participes, pour indiquer les rapports qui se trouvent entre les objets, comme: *il court par le jardin; il est en France; l'eau passe sous le pont*, etc.

Les prépositions, lorsqu'elles sont employées séparément, veulent que leur complément (le nom ou quelque autre partie déclinaible du discours) soit mis à tel ou tel cas.

### DE LA CONJONCTION.

Les différents sortes de mots que nous avons fait connaître jusqu'ici, les noms, les articles, les adjectifs, les pronoms, les verbes, les adverbes, les prépositions, servent à former les propositions et à déterminer les rapports qui se trouvent entre les différents termes d'une proposition. Mais de même



находятся въ связи и въ соотношеніи между собою, такъ и разлічныя предложенія имѣютъ между собою отношенія, которыя должно выразить въ рѣчи. Случается, что одно предложеніе противоположно предыдущему, иногда оно зависитъ отъ него, иногда служатъ ему дополненіемъ. Каждое изъ сихъ отношеній должно быть выражено особымъ знакомъ, который указалъ бы взаимную связь предложеній и особенное свойство этой связи. Объяснимъ это примѣрами. *Солнце возшло, и земля освѣтилась.* Солнце возшло, есть полное предложеніе; земля освѣтилась, другое, столь же полное. Слово *и*, соединяющее ихъ, не принадлежитъ ни къ тому, ни къ другому: оно только служитъ къ соединенію ихъ; оно указываетъ, что оживленіе земли было послѣдствіемъ восхожденія солнца. Другой примѣръ: *Цицеронъ въ юности своей былъ счастливъ, но старость его была возмущаема бѣдствіями Рима.* Здѣсь два полныя предложенія: *Цицеронъ въ юности своей былъ счастливъ*, и *старость его была возмущаема бѣдствіями Рима.* Слово *но* не принадлежитъ ни къ тому, ни къ другому: оно только выражаетъ противоположность между мыслію перваго и втораго предложенія.

*Я желаю тебѣ, если ты будешь прилеженъ.* И здѣсь два предложенія: *я желаю тебѣ*, и *ты будешь прилеженъ*. Слово *если*, соединя ихъ, выражаетъ существующее между ими отношеніе условія. *Я желаю, чтобы вы были здоровы.* Первое предложеніе: *я желаю*; второе: *вы были здоровы*. Слово *чтобы*, соединя сій два предложенія, показываетъ, что второе служитъ дополненіемъ первому. *Завтра день будетъ дождливый, или будетъ вѣтряная погода; ибо барометръ упалъ.* Три предложенія: два первыя связаны словомъ *или*, выражающимъ сомнѣніе или раздѣленіе, и оба сій предложенія соединенъ съ третьимъ помощью слова *ибо*, показывающаго, что первыя два суть послѣдствія третьяго. Слова: *и, но, если, чтобы, или, ибо*, имѣютъ разное значеніе, по употребленію ихъ одно и то же: они связываютъ разныя предложенія между собою, и выражаютъ свойство существующаго между ими отношенія. Посему эти слова называются **союзами**.

И такъ *связь* есть частіца рѣчи, служащая къ опредѣленію разныхъ отношеній между сужденіями нашими.

### О МЕЖДОМЕТІИ.

**Междометія** суть звѣки голоса, которыми, какъ бы невольно, выражается какое либо ощущеніе. Междометіе не принадлежитъ ни къ знаменательнымъ, ни къ служебнымъ частямъ рѣчи, и потому оно не подлежитъ правлѣнью, начертаннымъ для словъ, изображающихъ понятія и мысли.

que les différents termes d'une proposition sont en rapport les uns avec les autres, il arrive aussi que diverses propositions ont entre elles des rapports qu'il est nécessaire d'exprimer dans le discours. Tantôt une proposition est opposée à celle qui la précède, tantôt elle en dépend, tantôt elle lui sert de complément. Chacun de ces caractères doit être exprimé par un signe particulier, qui indique l'union mutuelle de ces propositions, et la nature particulière de cette liaison. Éclaircissons cela par des exemples. *Dieu a parlé, et tout a été fait.* Dieu a parlé, voilà une proposition complète; tout a été fait, en voilà une autre tout aussi complète. Le mot *et*, qui les joint, n'appartient ni à l'une ni à l'autre; il ne sert qu'à les lier; il indique que la production de toutes choses a été une suite de la parole de Dieu. Autre exemple: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux, mais sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome.* Il y a ici deux propositions complètes: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, et *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome.* Le mot *mais* n'appartient ni à l'une ni à l'autre: il indique seulement l'opposition qui existe entre la pensée de la première proposition et celle de la seconde.

*Je te donnerai des éloges, si tu es assidu.* Il y a encore ici deux propositions: *je te donnerai des éloges*, et *tu es assidu*. Le mot *si*, en joignant ces deux propositions, fait connaître le rapport conditionnel qui est entre elles. *Je désire que vous vous portiez bien.* La première proposition est: *je désire*; la seconde: *vous vous portiez bien*. Le mot *que*, en liant ces deux propositions, indique que la seconde est le complément de la première. *Il pleura demain, ou il fera un grand vent; car le baromètre descend.* Voilà trois propositions: les deux premières sont liées par le mot *ou* qui indique le doute ou l'alternative; elles sont liées l'une et l'autre avec la troisième par le mot *car*, qui indique que les deux premières sont une conséquence de la troisième. Les mots: *et, mais, si, que, ou, car*, ont une signification différente, mais ils ont tous un usage commun, c'est de lier diverses propositions et d'indiquer la nature du rapport qui existe entre elles: c'est pour cela qu'on les nomme **conjonctions**.

Ainsi la *conjonction* est une particule du discours qui sert à déterminer les différents rapports qui existent entre nos jugemens.

### DE L'INTERJECTION.

Les *interjections* sont des mots qui n'expriment point nos pensées, mais qui sont l'expression irrégliée, pour ainsi dire, de nos sensations. Ainsi elles ne sont point soumises aux lois que nous venons de donner pour les mots qui concourent à former le tableau de nos pensées.

# ABRÉGÉ

## DE LA

# GRAMMAIRE RUSSE.

---

**La Grammaire russe**, comme nous l'avons dit ci-dessus, se divise, ainsi que toute Division.  
Grammaire particulière, en quatre parties, savoir:

- I. *La Lexicologie*, ou l'examen des mots considérés comme sons de la voix humaine et comme éléments du discours.
- II. *La Syntaxe*, ou l'emploi et l'arrangement des mots dans le discours.
- III. *L'Orthoépie*, ou la prononciation des lettres et des mots.
- IV. *L'Orthographe*, ou l'emploi des lettres et des signes orthographiques pour représenter les mots.

## LEXICOLOGIE.

*La Lexicologie*, ayant pour but spécial d'expliquer tout ce qui concerne la connaissance des mots, les considère d'abord comme sons, et ensuite comme éléments du discours. Considérés comme sons, les mots sont composés de *lettres*. Le recueil des lettres ou signes qui représentent les sons particuliers dont se composent les mots d'une langue, s'appelle *alphabet*.

L'*alphabet* de la langue russe renferme 36 lettres, dont on voit les *types* romains et italiques, les *caractères calligraphiques* ou d'écriture, la ronde et l'anglaise, l'*appellation* ancienne et moderne, ainsi que la *valeur*, dans le tableau suivant. A côté des lettres russes se trouvent aussi les caractères slaves, qui sont employés dans les livres d'église.

*Remarque.* La lettre *ѣ* jusqu'à présent n'a point été mise au nombre des lettres de l'alphabet russe; c'est par cette raison qu'elle se trouve placée à la fin. La lettre *ѵ*, qui n'est plus conservée que dans quelques mots slaves pris du grec, a été aussi retranchée de l'alphabet moderne. Depuis quelque temps les imprimeurs russes substituent assez généralement le *τ*, petite capitale, au *u* ordinaire, et c'est ce *τ* que nous avons employé dans notre Dictionnaire.

## А Л Ф А В Е Т

Types.			Caractères calligraphiques.		Appellation.		Valeur.	
Romains.	Italiques.	Slavons.	Ronde.	Anglaise.	Ancienne.	Moderne.	Son propre.	Son accidentel.
1. А а	<i>A a</i>	А а	А а ∞	<i>A a</i>	азъ	a	a	ê ô
2. Б б	<i>B б</i>	Б б	Б б	<i>B б</i>	букъ	бе	b	p
3. В в	<i>V в</i>	В в	В в	<i>V в</i>	вѣдн	ве	v, w	all. f
4. Г г	<i>Г г</i>	Г г	Г г	<i>Г г</i>	глаголь	ге	g, gh	k, h, ф, y
5. Д д	<i>D д</i>	Д д	Д д g	<i>D д g</i>	добро	де	d	t
6. Е е	<i>E e</i>	Е е	Е е ∞	<i>E e</i>	есть	е	ié, é	io, o
7. Ж ж	<i>Ж ж</i>	Ж ж	Ж ж ∞	<i>Ж ж ∞</i>	живёте	же	j, ge	ch
8. З з	<i>З з</i>	З з y	З з	<i>З з</i>	земля	зе	z	s
9. И и	<i>I и</i>	И и	И и ∞	<i>I и</i>	иже	и	i	ji all.
10. І і	<i>I і</i>	І і	І і	<i>I і</i>	і (десятеричное)		i	
11. К к	<i>K к</i>	К к	К к	<i>K к</i>	како	ка	k, c	gh, ф
12. Л л	<i>L л</i>	Л л	Л л	<i>L л</i>	люди	эль	l, ll	
13. М м	<i>M м</i>	М м	М м	<i>M м</i>	мыслёте	эмъ	m	n'ont jamais le son nasal
14. Н н	<i>N н</i>	Н н	Н н	<i>N н</i>	нашъ	энъ	n	
15. О о	<i>O о</i>	О о	О о	<i>O о</i>	онъ	о	o	a
16. П п	<i>P п</i>	П п	П п	<i>P п</i>	покой	пе	p	
17. Р р	<i>R р</i>	Р р	Р р	<i>R р</i>	рцы	эръ	r	
18. С с	<i>C c</i>	С с	С с	<i>C c</i>	слово	эсъ	s, c, ç	z

Remarque. La valeur des lettres russes, exposée dans le tableau ci-dessus, tant pour leur son propre que pour leur son accidentel, est expliquée dans la troisième partie de la Grammaire, l'Orthoépie, qui traite de la prononciation des lettres et des mots.





Dans les 36 lettres de l'alphabet russe on distingue 12 *voyelles*, savoir: а, е, и, і, о, у, ъ, ѣ, ѓ, ю, я, ѵ, parmi lesquelles ces cinq: е, ѣ, а, ю, и, peuvent être nommées *diphthongues*; 3 *semi-voyelles*: ъ, ь et ѣ, et 21 *consonnes*: б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ, ѳ.

D'après l'affinité de leurs sons, les voyelles et les semi-voyelles sont *dures, molles* ou *moyennes*, et les consonnes, d'après leur degré d'intensité, sont *fortes, faibles* ou *liquides*, savoir:

## I. Voyelles.

### III. Consonnes.

1. <i>Dures.</i>	{ et leurs corres- pondantes:	2. <i>Molles.</i>	1. <i>Fortes.</i>	{ et leurs corres- pondantes:	2. <i>Faibles.</i>
а.....		я.....	п.....		б.....
б.....		е.....	к.....		в.....
в.....		и, и.....	к.....		г (g lat.).....
г.....		ё (io).....	х.....		г (h lat.).....
д.....		ю.....	т.....		д.....
е.....			ш.....		ж.....
ж.....			ц.....		з.....
з.....			ч (тс).....	{ дз.....	
и.....			ч (тш).....	{ дж.....	ces 3 n'ont pas de signe particulier.
о.....			ш (штш).....	{ ждж.....	

3. *Moyenne.*

ѣ.....

II. Semi-voyelles.

## II. Semi-vowelles.

1. Dure. } et ses corres- } 2. Molles.  
( pondantes: )  
.....ъ.....ь, ѣ

л, м, н, р

67 Selon l'organe particulier qui contribue le plus à leur formation, les consonnes se divisent ensuite en:

1. *Gutturales*, articulées du gosier: г, к, х.
2. *Palatales*, articulées contre le palais: ж, ш, п.
3. *Dentales*, articulées à l'aide des dents: д, т.
4. *Linguale*, formée avec la langue appuyant fortement contre les dents supérieures: л.
5. *Labiales*, articulées entre les lèvres: б, в, м, п, ф.
6. *Sifflantes*, produites par un sifflement de la langue contre le palais: з, с.
7. *Chuintantes*, produites par un sifflement de la langue contre la racine des dents inférieures: ж, ч, ш, щ.

*Remarque.* La voyelle *v* et la consonne *ø* ne sont point portées dans les divisions précédentes, parce qu'elles ne se trouvent que dans quelques mots pris du grec, étant identiques, pour la prononciation, la première avec *π*, et la seconde avec *φ*, comme nous le verrons dans la quatrième partie, l'*Orthographe*.

Syllabes et Mots. Une voyelle seule ou réunie à une ou plusieurs consonnes et semi-voyelles, forme, dans la langue russe, une *syllabe*; et une ou plusieurs syllabes, réunies par l'accent tonique, forment un *mot*; ex. по-ня-ти-е, до-бро-дѣ-тель, etc. Les mots, d'après le nombre de leurs syllabes, sont monosyllabes ou polysyllabes. La langue russe a quelques mots qui sont sans voyelle ou dont la voyelle a été contractée en une semi-voyelle; telles sont les particules въ, къ, съ, бѣ, жѣ, лѣ (pour ео, ко, со, бы, же, ли). Ces mots, dits *assyllabiques*, se réunissent aux syllabes du mot suivant ou précédent, comme: въ домѣ, къ окнѣ, съ тобою, если бѣ, однако жѣ, точно лѣ?

Tous les mots de la langue russe, qu'on appelle, comme nous l'avons dit ci-dessus, les parties et les particules du discours, peuvent être rapportés à neuf espèces différentes savoir :

## I. Parties du discours.

1. Le substantif (имя существительное).
2. L'adjectif (имя прилагательное).
3. Le pronom (местоимение).
4. Le verbe (глаголь).
5. Le participe (причастіе).
6. L'adverbe (нарѣчіе) et le gérondif (дѣепричастіе).

## II. Particules du discours.

7. La préposition (предлогъ).
8. La conjonction (союзы).
9. L'interjection (междомѣтіе).

Tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont primitifs (comme *ликъ*, *зрѣть*) ou dérivés (comme *лицѣ*, de *ликъ*; *зрѣніе*, de *зрѣть*), simples (comme *ликъ*, *лицѣ*, *зрѣть*, *зрѣніе*) ou composés (comme *лицезрѣніе*). Tout mot, primitif ou dérivé, est formé d'une racine et d'une désinence. Outre cela la racine est quelquefois précédée d'un préfixe ou d'une préposition. Ainsi dans les mots: *зрю*, *зримый*, *зрѣніе*, *зоркій*, *обозрѣвать*, la racine est la syllabe *зор* ou la consonne mixte *зр*, qui reçoit la signification d'un mot par l'adjonction des désinences *ю*, *имый*, *ніе*, *кій*, *вать*, et du préfixe *обо*. Tout mot composé, étant formé, de deux mots simples, renferme deux racines et une désinence.

Pour remonter à la racine des mots russes proprement dits, c'est-à-dire des mots slaves, et pour découvrir leur dérivation, il faut procéder de la manière suivante. Prenons pour exemples les mots *презбыточествовать* et *засвидѣтельствованіе*. Otant les préfixes *пре* et *за*, et les désinences *ство* et *ваніе*, il reste les mots *избыточство* et *свидѣтельство*, dérivés de *избытокъ* et *свидѣтель* (en slave *свидѣтель*). Ces derniers dérivent eux-mêmes de *избытъ* et *свѣдѣть*, mots qui sont formés des prépositions *изъ* et *съ*, jointes aux verbes simples *быть* et *вѣдѣть* ou *вѣдать*, d'où, retranchant les désinences de l'infinitif, il reste *бы* et *вѣд*. Ainsi le mot *презбыточествовать* est formé de la racine *бы*, dont la filiation des mots dérivés est: *быть*, *избытъ*, *избытокъ*, *избыточство*, *избыточествовать*, *презбыточествовать*; et le mot *засвидѣтельствованіе* a pour racine *вѣд*, d'où dérivent: *вѣдѣть* ou *вѣдать*, *свѣдѣть*, *свидѣтель* (en russe *свидѣтель*), *свидѣтельство*, *свидѣтельствовать*, *засвидѣтельствовать*, *засвидѣтельствованіе*. Tous les mots de la langue russe, dont l'origine est slavonne, peuvent être soumis à cette opération anatomique.

Les diverses espèces de mots se distinguent les unes des autres par des inflexions particulières, qui en général sont constantes ou accidentelles. Ces inflexions subissent, pour faciliter la prononciation, des métaplasmes, qui par fois changent même les lettres finales du mot radical. Ces métaplasmes ou altérations consistent dans la permutation des lettres entre elles, dans l'épenthèse et la prosthèse de certaines lettres, et dans l'apocope et la syncope de quelques autres.

Métaplasmes des inflexions.

La permutation des lettres, dans la langue russe, est fondée sur l'inalliability de certaines voyelles avec certaines consonnes; c'est ainsi que les consonnes chuintantes, gutturales et linguale (*ж*, *ч*, *ш*, *щ*; *г*, *к*, *х*; *н*) ne peuvent s'allier qu'avec certaines voyelles; que les voyelles *я*, *е*, *ю*, et la semi-voyelle *ѣ*, ne tolèrent jamais devant elles dans aucune inflexion les consonnes gutturales (*г*, *к*, *х*), ni, dans quelques cas, les

Permutation des lettres.



dentales et les sifflantes (х, т; з, с), et que la voyelle *u*, dans la dérivation des mots, ne tolère point devant elle les gutturales ni la linguale (г, к, х; ш), consonnes qui sont alors remplacées par les chuintantes (ж, ч, ш, щ), ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous.

### Permutation des lettres.

- |  |                                       |                    |
|--|---------------------------------------|--------------------|
| 1. Les consonnes г, д, з,                                      | .....                                 | se permutent en ж. |
| 2. Les consonnes к, т, ц,                                      | .....                                 | se permutent en ч. |
| 3. Les consonnes х, с,   | .....                                 | se permutent en ш. |
| 4. Les consonnes ск, ст,                                       | .....                                 | se permutent en щ. |
| 5. La voyelle я,   | } après г, к, х; ж, ч, ш, щ; ц, ..... | se permute en а.   |
| 6. La voyelle ю,   |                                       | se permute en у.   |
| 7. La voyelle ы, après г, к, х; ж, ч, ш, щ, .....              |                                       | se permute en и.   |
| 8. La voyelle о, après ж, ч, ш, щ; ц, .....                    |                                       | se permute en е.   |
| 9. La voyelle в, après la voyelle и, .....                     |                                       | se permute en н.   |
| 10. La semi-voyelle ъ, après une voyelle, .....                |                                       | se permute en й.   |
| 11. Les semi-voyelles ъ et й, avant une consonne avec ъ, ..... |                                       | se permutent en е. |
| 12. La semi-voyelle ъ, avant deux consonnes, .....             |                                       | se permute en о.   |

Exemples: 1) ногá, пóжка, видѣ, вѣжу; грозá, грожѣ; 2) рукá, рѣчка; катѣтъ, качѣ; отѣдѣ, отѣчество; 3) махáтъ, машѣ; просѣтъ, прошеніе; 4) искá, ищѣ; густѣ, гущѣ; 5) кольцѣ fait au génitif singulier кольцá (pour *кольца*); 6) сѣрдцѣ fait au datif сѣрдцу (pour *сѣрдию*); 7) рукá fait au pluriel рѣки (pour *руки*); 8) пѣнцá fait à l'instrumental singulier пѣнцѣю (pour *пѣнцою*); 9) въ Россіи (pour *въ Россію*); 10) педѣла fait au génitif pluriel педѣлъ, mais стáа fait стáи; 11) деньгá et копѣйкá font au génitif pluriel денегъ, копѣекъ (pour *деньги, копейки*); 12) во мнѣ, со мною (pour *въ мнѣ, съ мною*).

Ces permutations sont sujettes à quelques exceptions. Les consonnes dentales (д et т) prennent quelquefois la permutation slavonne жд et щ, comme: градъ, граждáннѣ; пѣтáтъ, пѣщá. Lorsque la voyelle *e* accentuée se prononce *йо*, on peut, après ж, ч, ш, щ, ц, mettre la voyelle *о*, comme: хорошó, ящó, плечó.

L'épenthèse et la prosthèse, ou l'insertion d'une lettre au milieu ou au commencement d'un mot, ont lieu tant pour associer les lettres inalliables que pour faciliter la prononciation. C'est ainsi que les voyelles *о* et *е* s'intercalent entre deux consonnes à la fin des mots, et qu'elles servent aussi de lien entre les deux racines d'un mot composé, comme огóнь, вѣтеръ (au lieu du slavons огнь, вѣтра), законодáтель, землеописáние. La consonne *л* s'intercale aussi après les labiales (б, в, м, п, ф), lorsqu'elles doivent être suivies de *ю* ou de *е*, comme: люблѣю, дешѣвле (de любѣтъ, дешѣво). La consonne *с* s'ajoute quelquefois au commencement des mots devant la voyelle *о*, comme: вóсемь (au lieu du slavons осмь); вóстрый, вóтчина (dans le langage familier pour острыѣ, отчина), et de même la voyelle *о* dans оржаной (pour *рожаной*). La consonne *н* est aussi épenthétique dans вѣншáтъ, поднимáтъ.

L'apocope et la syncope, ou l'élision d'une lettre à la fin et au milieu d'un mot, ont lieu pour faciliter ou adoucir la prononciation, comme: со мной, чтобѣ, двѣпуть, обѣщáтъ, блеснѣтъ, полторá (au lieu de со мною, чтобы, двѣпуть, обѣщáтъ, блестятъ, полтора).

Epenthèse et  
prosthèse.

Апоскопе et  
синкопе.

## DU SUBSTANTIF.

La langue russe a deux espèces de substantifs: les noms *appellatifs*, comme *человѣкъ*, *городъ*, *рѣка*, et les noms *propres*, comme *Александръ*, *Москва*, *Волга*. Parmi les noms appellatifs, il y en a de *collectifs*, comme *народъ*, *стадо*, *лѣсъ*, et de *matériels*, comme *мукá*, *мáсло*, *збóлото*. Les noms propres d'hommes sont de trois sortes, les *noms de baptême*, comme *Николáй*, *Владимíръ*; les *noms patronymiques*, comme *Николáевичъ* (*fils de Nicolas*), *Александровна* (*fille d'Alexandre*), et les *noms de famille*, comme *Орлóвъ*, *Держáвинъ*, *Долгору́кий*, *Толсто́й*.

Division des substantifs.

Les propriétés des noms, dans la langue russe, sont, le *genre*, l'*aspect*, le *nombre* et le *cas*. Les deux premières sont des inflexions *constantes*, appartenant à la formation des noms, et les deux dernières sont des inflexions *accidentelles*, servant à la déclinaison.

Propriétés des noms.

La langue russe a trois genres: le *masculin*, le *féminin* et le *neutre*. Les genres se reconnaissent, dans les noms des objets animés par la *signification* de ces noms, et dans les noms des objets inanimés et abstraits par la *terminaison*.

Genres.

1. Le genre *masculin* comprend les noms des objets animés du sexe masculin, comme *отѣцъ* (*le père*), *герóй* (*un héros*), *царь* (*un roi*), *юноша* (*un jeune homme*), *дядя* (*un oncle*), *подмастерье* (*un garçon ouvrier*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en *ъ*, *й* et quelques-uns en *ь*, comme *домъ* (*la maison*), *поко́й* (*le repos*), *кораб́ль* (*un vaisseau*).

2. Le genre *féminin* comprend les noms des objets animés du sexe féminin, comme *сестра́* (*la sœur*), *няня́* (*une bonne*), *дочь* (*une fille*), *Елизаве́тъ* (*Élisabeth*), *Клио́* (*Clio*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en *а*, *я* et quelques-uns en *ь*, comme *кни́га* (*un livre*), *пу́ля* (*une balle*), *доброде́тель* (*la vertu*).

3. Le genre *neutre* comprend les noms des objets animés où la distinction des sexes n'est pas visible, comme *дитя́*, *чадо́* (*un ou une enfant*), *чудови́ще* (*un monstre*), ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en *о*, *е* et *мя́*, comme *збóлото́* (*l'or*), *мо́ре* (*la mer*), *вре́мя* (*le temps*).

Il y a quelques noms du sexe masculin, qui, pour désigner les objets du sexe féminin, changent leur terminaison en *а*, *ья́*, *ка*, *ица́*, comme *кумá* (*commère*), *гостя́* (*hótesse*), *сосѣдка́* (*voisine*), *лвы́ца* (*lionne*), *жители́ца* (*habitante*), de *кумъ*, *гость*, *сосѣдъ*, *левъ*, *житель*. C'est ce qu'on appelle les noms *mobiles*. Le féminin dans ces noms est toujours indiqué dans le Dictionnaire. — D'autres noms d'objets animés, terminés en *а* ou *я́*, s'emploient au masculin et au féminin avec la même terminaison, comme *сиротá* (*orphelin et orpheline*), *пла́кса* (*pleureur et pleureuse*). Ces noms sont dits du genre *commun*. Les noms empruntés des langues étrangères et terminés en *и*, *ъ*, *ю*, comme *ко́лѣбри*, *какад́у*, *реви́ю*, s'emploient au masculin, lorsqu'ils désignent un objet animé, et au neutre, lorsqu'ils désignent un objet inanimé.

Aspects.

Les objets pouvant se présenter plus petits ou plus grands, plus jolis ou plus laids qu'à l'ordinaire, la langue russe a des inflexions pour exprimer ces *aspects*. L'*aspect diminutif* se termine au masculin en *и́къ*, *о́къ*, *е́къ*, *иу́къ*; au neutre en *ко́*, *че́*; et au féminin en *ка́*, *ица́*, comme *сто́лякъ* (*une petite table*); *дере́вко́* (*un petit arbre*), *ру́чка* (*une petite main*), de *сто́ль*, *дере́во*, *рука́*. A cette classe appartiennent les diminutifs de *politesse*, comme *ма́тушка* (*chère mère*), *до́чка* (*fillette*), *Ма́шенька* (*Mariette*),

et les diminutifs de mépris, comme *до́мишко* (une vilaine petite maison), *лопаде́нка* (un vilain petit cheval). — L'aspect *augmentatif* se termine au masculin en *ище, ина*; au neutre en *ище*, et au féminin en *ища*, comme *му́жичище* (un gros paysan), *дура́чина* (grand benêt), *лице́ище* (grosse face), *ла́пшища* (grosse patte), de *му́жикъ*, *дура́къ*, *лице́* et *ла́па*.

Nombres.

La langue russe a deux nombres: le *singulier*, comme *сто́лъ*, *кни́га*, *о́кно*, et le *pluriel*, comme *сто́лы*, *кни́ги*, *о́кна*. Les noms propres et la plupart des objets matériels et abstraits n'ont point de pluriel. Quelques noms ne s'emploient qu'au pluriel: tels sont: *но́жныи*, *са́ни*, *воро́та*, *дро́ва*, *вля́яныи*, etc.

Cas.

Le langue russe a sept cas, savoir:

1. Le *nominatif*, qui répond à la question *кто* ou *что*? *Кто* спра́сывается за о́течество? **Во́инъ**. — *Что* у тебѣ въ рука́хъ? **Кни́га**.
2. Le *génitif*, qui répond à la question *кого* ou *чего*? et aussi *чей*, *чья*, *чьё*? *Кого* стра́шится вра́гъ? **Во́ина**. — *Чего* у тебѣ недостаётъ? **Кни́ги**.
3. Le *datif*, qui répond à la question *кому* ou *чему*? *Кому́* слѣ́дуетъ награ́да? **Во́ину**. — *Чему́* ты обра́довался? **Кни́гъ**.
4. L'*accusatif*, qui répond à la question *кого* ou *что*? *Кого́* ты хва́лишь? **Во́ина**. — *Что* ты купи́лъ? **Кни́гу**.
5. Le *vocatif*, qui désigne l'objet auquel on adresse la parole: **Во́инъ**, спра́жайся хра́бро! — **Бо́же**, спаси́ Царя́!
6. L'*instrumental* ou *causatif*, qui répond à la question *къ́мъ* ou *чѣ́мъ*? *Къ́мъ* огра́ждается о́течество? **Во́инномъ**. — *Чѣ́мъ* онъ забавля́ется? **Кни́гою**.
7. Le *prépositionnel* ou *locatif*, qui répond à la question *о́ комъ* ou *о́ чѣ́мъ*? *Въ́ комъ* или *въ́ чѣ́мъ*? и пр. *О́ комъ* мы́ гово́римъ? **О́ во́инъ**. — *Въ́ чѣ́мъ* ты нахо́дишь удо́вольствие? **Въ́ кни́гъ**. Ce dernier cas est appelé *prépositionnel*, parce qu'il est toujours précédé d'une des prépositions *въ*, *на*, *о* ou *объ*, *по* et *при*.

Le *nominatif* et le *vocatif* sont les cas *directs*, et les autres les cas *obliques*.

Déclinaison des noms.

Le changement de terminaison dans les noms, pour indiquer le nombre et le cas, s'appelle *déclinaison*, et les substantifs, d'après la manière dont ils se déclinent, se divisent en *réguliers*, et en *irréguliers*.

Noms réguliers.

Les noms réguliers, d'après leur désinence, ont trois déclinaisons; la première pour les noms de la *désinence masculine* (*ъ*, *й*, *ь*), la deuxième pour les noms de la *désinence neutre* (*о*, *е*, *мя*), et la troisième pour les noms de la *désinence féminine* (*а*, *я*, *ь*), ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les deux observations suivantes.

1. L'*accusatif singulier* des noms masculins dans la première et la deuxième déclinaison, et *pluriel* dans les trois déclinaisons, est semblable au *nominatif*, lorsque le nom désigne un objet inanimé ou abstrait, et au *génitif*, lorsqu'il désigne un objet animé. De ce principe sont exceptés les noms collectifs, comme *наро́дъ*, *ста́до*, qui, quoiqu'ils désignent une réunion d'êtres animés, se déclinent toujours comme les noms des objets inanimés.

2. Le *vocatif*, dans les deux nombres, est semblable au *nominatif*, à l'exception des noms *Богъ*, *Госпо́дь*, *Исѹсъ*, *Христосъ*, *Оте́цъ*, *Влады́ка*, qui, dans l'invocation à la divinité, conservent la terminaison slavonne: *Бо́же*, *Господи*, *Исѹсе*, *Христѣ*, *О́тче*, *Влады́ко*.



# **DÉCLINAISONS DES SUBSTANTIFS.**

		PREMIÈRE.			DEUXIÈME.			TROISIÈME.		
		DÉSINENCE MASCULINE.			DÉSINENCE NEUTRE.			DÉSINENCE FÉMININE.		
CAS:...	N.	ъ	й	ь	о	с	мя	а	я	ь
NUMÉROS:...	G.	а	я	я	а	я	ени	ы (и)	и	и
	D.	у	ю	ю	у	ю	ени	ъ	ъ (и)	и
	A.	.....semblable au <i>Nominatif</i> ou au <i>Génitif</i> .								
	V.	.....semblable au <i>Nominatif</i> .								
	I.	омъ (емъ)	емъ	емъ	омъ	емъ	енемъ	ою (ой)	ею (ей)	ию (ью)
	P.	ъ	ъ (и)	ъ	ъ	ъ (и)	ени	ъ	ъ (и)	и
PLURIEL.	N.	ы (и)	и	и	а	я	мена	ы (и)	и	и
	G.	овъ (ей)	евъ	ей	ъ	ей (ій)	енъ	ъ (ей)	ь (ій)	ей
	D.	амъ	ямъ	ямъ	амъ	ямъ	енамъ	амъ	ямъ	ямъ
	A.	.....semblable au <i>Nominatif</i> ou au <i>Génitif</i> .								
	V.	.....semblable au <i>Nominatif</i> .								
	I.	ами	ями	ями (ьми)	ами	ями	енами	ами	ями	ями (ьми)
	P.	ахъ	яхъ	яхъ	ахъ	яхъ	енахъ	ахъ	яхъ	яхъ

Dans la déclinaison des noms réguliers il faut observer quelques règles, qui sont *générales*, communes aux trois déclinaisons, ou *particulières*, relatives à l'une des déclinaisons ou à l'une des désinences.

1. D'après les principes de la permutation des lettres, 1) la voyelle *ы* se change en *и* après les consonnes gutturales et chuintantes (г, к, х; ж, ч, ш, щ); 2) la voyelle *о*, non accentuée, se change en *е* après д, ж, ч, ш, щ; 3) la voyelle *е* dans les noms en *ей* qui ont *іу* en slavon, et la voyelle *і* dans les noms propres en *ій*, se changent aux autres cas en *ь*; 4) la semi-voyelle *ъ* se change en *е* au génitif pluriel des noms en *ъ* et *ья*; 5) la voyelle *ю* après *і* se change en *и*. Ainsi чертогъ, туча font au pluriel чертоги, тучи; наледъ, кожа font à l'instrumental singulier нальцемъ, кожею; соловей, улей (en slavon *slaviŭ, ŭliŭ*), Василій, Григорій, *gén. plur.* соловья, ѳля, Васѳля, Григорья, etc.; ружье, судья, *gén. plur.* ружей, судей; Россія, *dat. Россіи, прѳп.* о Россіи.

2. Un grand nombre de noms élident aux autres cas (excepté à l'instrumental singulier des noms féminins en *ъ*) la voyelle *е* ou *о* du nominatif, en observant que dans cette élision la voyelle *е* est remplacée par *ь* après la consonne *л*, et par *й* après une voyelle. Ainsi пѳпелъ, лобъ, день, нѳготъ, левъ, паѳмъ, заѳцъ (ou заѳцъ), любовь font au génitif пѳпла, лба, дня, нѳгтя, лва, пѳйлія, зайдя, любви (*mais instr. любовью*). Cette élision est toujours indiquée dans le Dictionnaire, par le chiffre **1** lorsque la voyelle s'élide entièrement, et par le chiffre **2** lorsqu'elle est remplacée par une semi-voyelle.

3. Les noms de la deuxième et de la troisième déclinaison, qui ont deux consonnes

avant la voyelle finale, intercalent pour la plupart, au génitif pluriel, la voyelle *o* ou *e* entre les deux consonnes (*ъ* et *я* dans cette intercalation sont remplacées par *е*). Ainsi *стѣкло*, *письмо*, *сказка*, *земля*, *свадьба*, *байка*, font au génitif pluriel *стѣколъ*, *писемъ*, *сказокъ*, *земель*, *свадебъ*, *боекъ*. L'intercalation de la voyelle *o* est toujours indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre 3, et celle de la voyelle *e* par le chiffre 4.

Règles particulières.

1. Les noms en *енокъ*, qui désignent les petits des animaux, sont masculins au singulier; mais au pluriel ils ont conservé, pour la plupart, leur terminaison slavonne *ята* ou *ана*, et sont neutres. Ainsi *теленокъ*, *медвеенокъ*, *ген. sing.* *теленка*, *медвеженка*; *plur.* *телята*, *телятъ*; *медвѣжата*, *медвѣжатъ*, etc. Cette particularité est indiquée, dans le Dictionnaire, par le chiffre 5.

2. Les noms en *анинъ* ou *анинъ* et *аринъ* ou *аринъ*, changent pour le pluriel *инъ* en *е*, *и*, *амъ*, etc. Ainsi *дворянинъ*, *бойринъ*, font au pluriel *дворяне*, *дворянъ*; *бойре*, *бойръ*, etc. Cet écart est noté, dans le Dictionnaire, par le chiffre 6.

3. Le génitif singulier des noms masculins qui désignent une matière divisible, prend, surtout dans le langage familier, la terminaison *у* ou *ю* du datif, comme *пудъ* *мѣлу*, *чашка чаю*, *безъ плъстырю*. Cette même terminaison se trouve aussi au prépositionnel, accompagné de *въ* ou *на*, dans quelques noms d'objets inanimés et abstraits, comme: *въ полу*, *на краю*, en observant qu'elle prend alors l'accent tonique.

4. Les noms en *жъ*, *чъ*, *шъ*, *щъ*, *жа*, et ceux en *жа*, *ча*, *ша* avec une consonne devant, ont le génitif pluriel en *ей*; ainsi *падѣжъ*, *ключъ*, *роща*, *возжа*, *вѣкша*, *ген. plur.* *падѣжей*, *ключей*, *рощей*, *возжей*, *вѣкшей*. Quelques noms en *дъ*, *зъ*, *ръ*, *нъ*, prennent aussi cette terminaison, qui est indiquée, dans le Dictionnaire, par le chiffre 7.

5. Les noms en *е* et *я* ont le génitif pluriel en *ей*, et ceux en *и* l'ont en *иъ*; ainsi *ружьѣ*, *бадьѣ*, *извѣстїе*, *ген. plur.* *ружей*, *бадѣй*, *извѣстїи*.

6. L'instrumental singulier des noms féminins peut être syncopé, *оу* en *оу*, *ею* en *ей* et *ю* en *ю*. L'instrumental pluriel *ями* se syncopé en *ьми*, lorsque l'accent est sur la dernière syllabe (*людьми*, *дверьми*).

7. Les noms en *де* et *ше* se déclinent au pluriel comme les noms en *о*, à l'exception des diminutifs en *де*, qui font au pluriel *ды*, *дешъ*, *дамъ*, etc., et des augmentatifs en *ше*, qui font au pluriel *ши*, *шей*, *шамъ*, etc. Les diminutifs en *чко* ou *шко* font leur pluriel en *чки* ou *шки*, *чекъ* ou *шекъ*, etc.

8. Plusieurs noms en *ъ* et *ь* (comme *островъ*, *колоколъ*, *вѣксель*, *лѣкаръ*) ont le nominatif pluriel en *а* ou *я*, avec l'accent tonique, en conservant le génitif et les autres cas réguliers, *острова*, *колокола*, *вѣкселя*, *лѣкарѣ*. Cette anomalie est indiquée, dans le Dictionnaire, par le chiffre 8.

9. Quelques noms en *ъ*, *ь* et *о* (comme *братъ*, *батотъ*, *сукъ*, *зять*, *перо*) ont leur pluriel en *ья*, *дешъ*, *ьямъ*, *ьями*, *ьятъ*, avec la permutation de *г* et *к* en *ж* et *ч* (*братья*, *бато́жья*, *сучья*, *зятья*, *перья*). Cette anomalie est indiquée dans le Dictionnaire, par le chiffre 9.

10. Quelques noms en *ъ* (comme *драгунъ*, *солдатъ*, *аршинъ*, *пудъ*, *сапогъ*, *разъ*) ont au génitif pluriel la terminaison du nominatif singulier. Il en est de même du mot *человѣкъ*, mais seulement après les numératifs, comme: *пять человекъ*.

11. Les noms composés de deux substantifs, ou d'un adjectif et d'un substantif, dans

lesquels le premier membre conserve la terminaison du nominatif, déclinent les deux membres séparément; ainsi Царыградъ, Новгородъ, Бѣлоозеро, *gén.* Царяграда, Новгорода, Бѣлоозера, *instr.* Царемъ-градомъ, Новымъ-городомъ, Бѣлымъ-озеромъ, etc.

12. Les noms composés de *полъ* (la moitié), soit que le second membre ait l'inflexion du génitif (comme полгода, полминуты) ou non (comme полдень, полночь), changent la semi-voyelle *з* (de полъ) en *у* pour les autres cas: *gén.* полугода, полудня, *dat.* полугодѹ, полуночѹ, etc. (*prép.* по полуночи). Les noms qui se déclinent de cette manière sont indiqués, dans le Dictionnaire, par le chiffre 10. Les noms qui ont полу au nominatif (comme: полушаръ, полуостровъ), se déclinent comme des noms simples.

13. Quelques noms ont au pluriel deux terminaisons: 1) les uns sans distinction dans le sens, comme: домъ, дома et дома; годъ, годы et годѹ; вѣкъ, вѣки et вѣка; внукъ, внуки et внучата; 2) les autres avec une signification collective, comme: зубъ, зубы et зубья; крюкъ, крюки et крючья; корень, корни et коренья; дерево, деревья et деревья; 3) d'autres avec une signification différente, comme: хлѣбъ, хлѣбы (*des pains*) et хлѣба (*des grains*); цвѣтъ, цвѣты (*des fleurs*) et цвѣта (*des couleurs*); мужъ, мужи (*des hommes*) et мужья (*des maris*); 4) Enfin колѣно a trois inflexions pour le pluriel: колѣна, колѣны (*des tribus*), колѣни, колѣней (*des genoux*); колѣнья, колѣнья (*des pseud. de plante*). Ces anomalies sont toujours indiquées dans le Dictionnaire.

14. Les noms propres étrangers en *ya* et *oa*, comme Гѣnya, Манрыа, Падуа, Гоа, prennent au génitif et à l'instrumental la désinence *и* et *ю* (au lieu de *ы* et *ю*); le datif et l'accusatif sont réguliers.

Les noms suivants ont des irrégularités particulières dans quelques-uns de leurs cas: Noms irréguliers.  
Вѣко fait au pluriel вѣки, вѣкъ, вѣкамъ, etc.

Глазъ et волосъ ont leur pluriel en *а*, *з*, амз, etc. (*gén. plur.* волосъ).

Господицъ, барицъ et Татарицъ font leur pluriel en changeant *ицъ* en *а*, *з*, амз, etc.

Господь se décline comme un nom en *з*: *G.* Господа, *D.* Господѹ, *I.* Господомъ, *V.* Господи.

Дитя conservé au singulier la déclinaison slave: *G. D.* дитяти, *I.* дитятемъ et дитятѹ. Son pluriel est: *N.* дѣти, *G.* et *A.* дѣтей, *D.* дѣтямъ, *I.* дѣтьми, *P.* о дѣтяхъ.

Дочь et мать prennent aux autres cas la syllabe *ер*: *G.* дочери, матери, etc.

Другъ, князь, et мужъ (dans le sens de *mari*) ont leur pluriel en *ья*, *ей*, *ьямъ*, etc. (другъ change *з* en *з*: друзья).

Земля prend, au prépositionnel singulier avec *на*, la terminaison slave *и*: на землѹ (*sur la terre, dans ce monde*) pour le distinguer de на землѣ (*à terre*).

Кумъ, святъ et сватъ ont leur pluriel en *овѣя*, *овей*, *овѣямъ*, etc. Сынъ, dans un sens figuré, conserve sa déclinaison régulière (сыны, сыновъ, etc.).

Курьда fait au pluriel кѹры, куръ, кѹрамъ, etc.

Кѹшанье et помѣстье ont leur génitif pluriel en *ьевъ*.

Небо et чѹдо prennent au pluriel la syllabe *ес*: *N.* небеса et чудеса, *G.* небесъ et чудесъ, etc.

Облако, et les diminutifs очко et ушко ont leur pluriel en *и*, *овъ*, амъ, etc. (облако a aussi son pluriel régulier: облака, облакъ, etc.).

О'ко et ўхо font au pluriel: *N.* очи, ўши; *G.* очей, ушей; *D.* очамъ, ушамъ, etc.

Пламень et путь prennent au génitif, au datif et au prépositionnel du singulier, l'inflexion *и* des noms féminins (путѣ, пламени).

Сажень fait au génitif pluriel сажень.



Слѣпа fait au génitif слѣпыя, et au pluriel: слѣпѣи, слѣпѣи, слѣпѣи, etc.

Сѣнце fait au pluriel: сѣнцы, сѣнцевъ, сѣнцамъ, etc.

Сосѣдъ, холѣвъ et чортъ ont leur pluriel en и, ей, амъ, etc. (чортъ fait чертъ, чертѣи, etc.).

Судно, signifiant *un vase*, fait au pluriel: судны, судень, суднамъ, etc.; mais dans le sens de *navire*, son pluriel est: судá, судѡвъ, судáмъ, etc.

Сѣмá conserve au génitif pluriel la terminaison slavonne: сѣмѣи.

Хозяинъ fait au pluriel: хозяева, хозяевъ, хозяевамъ, etc.

Христѡсъ retranche aux autres cas la syllabe *ос*: G. Христá, D. Христý, V. Христѣ.

Нѣрковъ, tout en élidant la voyelle *о*, prend au datif, à l'instrumental et au prépositionnel pluriel la désinence амъ, ами et ахъ.

Шурѣиъ fait au pluriel шурѣи, шурѣевъ, шурѣямъ, etc.

Яблоко fait au pluriel яблоки, яблоковъ et яблокъ, etc.

Ягѣ fait au génitif pluriel ягѣ.

## DE L'ADJECTIF.

Division des  
adjectifs.

Les *adjectifs* dans la langue russe sont de trois sortes: 1) les adjectifs *qualificatifs*, 2) les adjectifs *possessifs*, et 3) les adjectifs *numéraux*.

Adjectifs  
qualificatifs.

Les *adjectifs qualificatifs*, qui expriment la qualité des objets, se terminent en *ий* ou *ій* (et avec l'accent *ѡй*, *neut. ѡе* ou *ее*, *fém. ая* ou *ія*), comme: добрый, тихій, снѣгій, сухой, большѡй.

Adjectifs  
possessifs.

Les *adjectifs possessifs*, qui pour la plupart sont propres à la langue russe, sont *individuels*, *communs*, *matériels* et *circonstanciels*.

1. Les *possessifs individuels*, qui désignent la relation d'un objet à tel ou tel individu, se terminent en *овъ*, *евъ*, *ипъ*, *ынъ* (*neut. о*, *fém. а*) ou en *ь* (*neut. е*, *fém. я*), et se forment des noms des objets animés ou personnifiés, en changeant *ъ* et *о* en *евъ* (ou en *евъ* après une chuintante ou la linguale); *ъ*, *й* et *е* en *евъ*; *а* et *я* en *инъ*; *ца* en *ынъ*, comme: Иванъ, Ивановъ, царь, царевъ; герѡй, герѡевъ; сѡлнце, сѡлнцевъ; женá, женѣи; лáда, дáлннъ; царѣца, царѣцынъ. Quant à la terminaison *ь*, elle ne se trouve que dans Госпѡдень (*neut. Госпѡдие*, *fém. Госпѡдня*), de Госпѡдь; et dans quelques autres qui appartiennent au slavoи d'église. Les exceptions à cette règle sont: Яковлевъ, братѣиъ, мужѣиъ et Бѡжѣиъ, formés de Яковъ, братъ, мужъ et Богъ.

2. Les *possessifs communs*, qui désignent la relation d'un objet à tous les individus de la même espèce, ont une terminaison principale: *ій*, *ѡиій*, *евѣи* (*neut. ѣе*, *fém. яя*), et quelques autres particulières: *скѣи*, *цкѣи*, *илѣи*, *овѣи*, *евѣи* (*neut. ѡе*, *fém. ая*), et se forment des noms des objets animés, comme: рыба, рыбиі; медвѣдь, медвѣжѣи; волъ, волѡвиі; звѣрь, звѣрскѣи; левъ, львиный; бобръ, бобрѡвыи, etc.

3. Les *possessifs matériels*, qui indiquent la matière dont une chose est faite, se forment des noms des objets matériels au moyen des terminaisons: *ий*, *ный*, *яный*, *янный* (*neut. ѡе*, *fém. ая*), comme: зѡлото, зѡлотѡи; желѣзо, желѣзныи; серебрѡ, серебрѣи; дѣрево, деревѣи, etc.

4. Les *possessifs circonstanciels*, se forment des noms et des adverbess qui désignent le *temps* et le *lieu* au moyen de la terminaison *иій* (*neut. ѡе*, *fém. яя*), comme: лѣто, лѣтнѣи; тамъ, тамѡишнѣи; ўтро, ўтрѣишнѣи, etc., et, pour les dénominations des mois, *скѣи* (*neut. ѡе*, *fém. ая*), comme: мартъ, мартѡвскѣи; іюль, іюльскѣи, etc.

Les adjectifs *numéraux* sont de deux sortes: les *numératifs cardinaux* et les *numératifs ordinaux*.

Adjectifs  
numéraux.

1. Les *numératifs cardinaux* sont *simples*, comme: одинъ, два, три, четыре, пять, десять, сто, тысяча, etc., ou *composés*, comme: одиннадцать, двадцать, пятьдесятъ, двѣсти, etc.

2. Les *numératifs ordinaux* se forment des *cardinaux* (à l'exception de *первый*), comme: второй (pour *второй*), третій, четвёртый, пятый, десятый, сотый, одиннадцатый, двадцатый, etc.

Les propriétés des adjectifs, dans la langue russe, sont: le *genre*, le *nombre*, le *cas*, l'*apocope* de la désinence, les *degrés de signification* ou *degrés des qualités*, propriétés qui s'indiquent par des inflexions particulières.

Propriétés des  
adjectifs.

L'adjectif, devant s'accorder avec le substantif en genre, en nombre et en cas, a trois terminaisons pour les *genres*, deux pour les *nombre*s et sept pour les *cas*.

Genres, nombres,  
cas.

Comme les adjectifs en général sont employés dans le discours à deux fonctions différentes, l'une de qualifier simplement le nom auquel ils sont joints, comme: добрый человекъ, новая шляпа; et l'autre de former l'attribut de la proposition, comme: человекъ (есть) добра, шляпа была нова, ils ont aussi, dans la langue russe, deux désinences, l'une *pleine* et l'autre *apocopée*. Ces deux désinences sont:

Apocope de la  
désinence.

Singulier.

Pluriel.

Masculin.

Neutre.

Féminin.

Masculin.

Neut. et Fém.

Désinence pleine: ...ый (ой), ія; ое, ее; ая, яя; ы, іе; ья, ія.

Désinence apocopée: ...ъ, ѣ; о, е; а, я; ы, ы; ы, ы.

Exemples: ... новый, сѣній; новое, сѣнее; новая, сѣняя; новы, сѣніе; новыя, сѣнія.  
новъ, сѣнь; ново, сѣнѣ; нова, сѣнѣ; новы, сѣни; новыя, сѣни.

Ces exemples font voir que la désinence apocopée se forme de la désinence pleine en changeant *ый* et *ія* (ou *ой* avec l'accent) en *ъ* ou *ѣ* suivant la propriété de la consonne qui précède, et en retranchant la voyelle finale aux autres inflexions. Dans la désinence apocopée on intercale entre deux consonnes, au masculin du singulier, la voyelle *e* ou *o*, et les semi-voyelles *ъ* et *ѣ* se changent en *e*, comme: вірный, віренъ тяжкій, тяжекъ; крѣпкій, крѣпокъ; горькій, горекъ; спокойный, спокоенъ; mais достѣнный fait достѣнъ; блаженный, надмѣнный et совершенный font блаженъ, надменъ et совершенъ. Les adjectifs qui prennent la voyelle *e* dans la désinence apocopée, sont notés, dans le Dictionnaire, du chiffre 1, et ceux qui prennent la voyelle *o*, sont notés du chiffre 2.

Les adjectifs qualificatifs ont les deux désinences, excepté падъ et ropáздъ, qui n'ont que la désinence apocopée; большой et меньшой, qui n'ont que la désinence pleine. Les adjectifs possessifs individuels n'ont que la désinence apocopée; et les possessifs matériels et circonstanciels n'ont que la désinence pleine. Il en est de même de plusieurs adjectifs possessifs communs, à l'exception de ceux en *іа* (et *есіа* ou *осіа*, neut. *е*, fém. *я*), qui ont au singulier la désinence pleine, et au pluriel la désinence apocopée. Ces derniers sont notés dans le Dictionnaire du chiffre 3.

Les degrés de signification dans les adjectifs qualificatifs sont au nombre de cinq: le *positif*, le *comparatif*, le *superlatif*, le *diminutif* et l'*augmentatif*.

Degrés de  
signification.

1. Le positif s'exprime par les désinences ordinaires, pleine et apocopée, comme *бѣлый, бѣлѣ; сухой, сухѣ; сѣній, сѣнѣ*.

2. Le comparatif s'exprime dans la désinence pleine par les inflexions *ѣншій, айншій, мшій* (neut. *ее, фѣм, аа*), et dans la désinence apocopée par les inflexions invariables *ѣе* et *е*, et se forme de trois manières:

a) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une consonne autre qu'une gutturale, en *ѣншій* pour la désinence pleine et en *ѣе* pour la désinence apocopée, comme: *живой, живѣншій* et *живѣе*, *бѣлый, бѣлѣншій* et *бѣлѣе*; *слабый, слабѣншій* et *слабѣе*. Sont exceptés les adjectifs suivants: *дешѣвый, краснѣй, познѣй, тѣрдѣй, боратынѣ, крутой, густой, простой, толстый, частѣй, частѣй*, qui, quoique ayant la désinence pleine *ншій*, ont la désinence apocopée *е* avec mutation de la consonne permutable, savoir: *дешѣвѣе, краснѣе* (dans le sens de *plus beau*, et dans le sens de *plus rouge*; *краснѣе*), *познѣе, тѣржѣе, борачѣе, кручѣе, прѣще* (et *прошѣе*), *толшѣе, чѣще, чѣще*.

b) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une des gutturales (*г, к, х*), en *айншій* pour la désinence pleine, et en *е* pour la désinence apocopée, et cela avec permutation de la consonne; comme: *строгѣй, стрѣжѣншій* et *стрѣжѣе*; *крѣпкѣй, крѣпчѣншій* et *крѣпчѣе*; *дѣтѣй, вермѣншій* et *вермѣе*. Sont exceptés les adjectifs suivants, qui forment différemment leur comparatif: *долгѣй, глубокѣй, рѣдкѣй, сладкѣй, тонкѣй*, ont la désinence pleine régulière, et la désinence apocopée irrégulière: *должѣншій* et *должѣе*, *глубочѣншій* et *глубжѣе*, *рѣдчѣншій* et *рѣжѣе*, *сладчѣншій* et *сладшѣе*, *тончѣншій* et *тоншѣе*; *гѣдкѣй, гѣдкѣй, жѣдкѣй* et *ѣзкѣй* changent *ѣкѣй* et *ѣкѣй* en *ѣе*, et n'ont pas la désinence pleine; *блѣзкѣй, ближѣншій* et *ближѣе*; *тѣжкѣй, тѣжчѣншій* et *тѣжчѣе*; *корѣткѣй, кратчѣншій* et *корѣжѣе*; *дѣрогѣй, дражѣншій* et *дорѣжѣе*; *ширѣкѣй, ширѣчѣншій* et *ширѣе*; *далѣкѣй, дѣлѣе*, et *слѣбкѣй, слѣбжѣе*, sans la désinence pleine.

c) L'inflexion *ншій* pour le comparatif ne se trouve que dans les cinq adjectifs suivants: *высѣкѣй, высѣншій* et *вышѣе*; *молодѣй, младѣншій* et *моложѣе*; *низкѣй, низншій* et *нижѣе*; *стѣрый, стѣрншій* et *стѣршѣе* (ou *стѣрѣе*); *худѣй, хѣдншій* et *хѣжѣе*, ainsi que dans ces trois, qui empruntent leur comparatif d'une autre racine: *велѣкѣй* (et *бѣльнѣй*), *бѣльншій* et *бѣльшѣе*; *мѣлѣй, мѣншій* et *мѣншѣе*; *хѣрѣншій, лѣчншій* et *лѣчшѣе*.

Remarque. 1) Il ne faut pas confondre le comparatif des adjectifs *дѣлѣе, тѣнѣе, дѣлѣе, бѣльшѣе, мѣншѣе*, avec celui des adverbes *дѣлѣе, тѣнѣе, дѣлѣе, бѣльшѣе, мѣншѣе*. Mais cette différence n'existe que dans ces cinq mots, le comparatif des adverbes étant partout ailleurs semblable à celui des adjectifs dans la désinence apocopée. 2) La terminaison apocopée du comparatif prend quelquefois la préposition *но*, qui en adoucit et en diminue la force, comme: *пѣбѣлѣе* (un peu plus blanc), *пѣтѣнѣе* (un peu plus fin), *пѣлѣжѣе* (un peu meilleur), *пѣбѣлѣе* (un peu plus grand). 3) Les adjectifs qui n'ont pas la désinence pleine du comparatif, la remplacent par l'adverbe *бѣльшѣе* avec le positif, comme: *бѣльшѣе ѣзкѣй* (plus étroit), *бѣльшѣе слѣбкѣй* (plus lâche).

3. Le superlatif n'a, dans la langue russe, une inflexion particulière que dans les quatre adjectifs suivants: *велѣкѣй, высѣкѣй, мѣлѣй* et *низкѣй* qui, ayant leur comparatif *бѣльншій, высѣншій, мѣншій* et *низншій*, ont au superlatif *велѣчѣншій, высѣчѣншій, мѣлѣншій* et *низѣншій*. Tous les autres adjectifs empruntent leur superlatif du comparatif, en ajoutant quelquefois la particule prépositive *наи* (наилѣчѣншій, наилѣчншій), ou en sous-entendant les mots *изъ всѣхъ* (лѣчѣншій, лѣчншій изъ всѣхъ), ou bien



du positif en le faisant précéder de *самый* (*самый* *лѣтній*, *самый* *хорошій*). Quant à la désinence apocopée, ils l'empruntent du comparatif, en y ajoutant le mot *еще* ou *еще* (*еще* *лучше*, *еще* *важнее*).

4. Le degré *diminutif*, pour indiquer le défaut de qualité dans un objet, se termine dans la désinence pleine en *оватный* et *оватный* (*neut. oe, fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *оватъ* et *еватъ* (*neut. o, fém. а*), et pour adoucir la force de la qualité, ou pour s'accorder avec le nom diminutif, il se termine dans la désinence pleine en *онькѣ* et *енькѣ* (*neut. oe, fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *онекъ* et *енекъ* (*neut. нько, fém. нька*), comme: *бѣлый*, *бѣловатый* ou *бѣловатъ*, et *бѣленькій* ou *бѣленекъ*; *сухой*, *суховатый* ou *суховатъ*, et *сухонькій* ou *сухонекъ*.

5. Le degré *augmentatif* s'exprime, dans la désinence pleine, au moyen de la particule prépositive *нѣ*, et dans la désinence apocopée, par les terminaisons *ѣгонекъ* et *ѣшенекъ*, ou *ѣгонекъ* et *ѣшенекъ* (*neut. нько, fém. нька*), comme: *прѣбѣлый*, *бѣлѣгонекъ* et *бѣлѣшенекъ*; *пресухой*, *сухѣгонекъ* et *сухѣшенекъ*.

D'après le changement de terminaison dans les adjectifs pour s'accorder avec les substantifs en genre, en nombre et en cas, les adjectifs russes ont trois déclinaisons: la première pour les adjectifs de la désinence pleine, la deuxième pour ceux de la désinence apocopée, et la troisième pour ceux de la désinence mixte, c'est-à-dire pour les adjectifs possessifs communs en *іа* (*neut. ie, fém. я*), lesquels ont au singulier les inflexions de la désinence pleine, et au pluriel celles de la désinence apocopée. Chacune de ces déclinaisons a trois terminaisons, pour les genres masculin, neutre et féminin, correspondant aux trois déclinaisons des substantifs, ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les observations suivantes.

1. L'inflexion *оу* du nominatif singulier masculin ne s'emploie, au lieu de *іа* (ou *іа*, précédé d'une gutturale ou chuintante), que lorsque l'accent est sur la dernière syllabe, comme: *слѣпоу*, *восковоу*, *глухоу*, *чужоу* (au lieu de *слѣпій*, *вѣсковій*, *глухій*, *чужій*). L'adjectif *святій*, pris immédiatement du slaven d'église, fait exception à cette règle.

2. L'inflexion *я* ou *іа*, du génitif singulier féminin, est slavonne, et ne s'emploie que dans le style élevé et poétique.

3. L'inflexion *оу*, *ѣу* ou *ѣа*, de l'instrumental singulier féminin, est une contraction de *ою*, *ѣю* ou *ѣаю*, en usage dans le langage familier.

4. L'inflexion *н*, du prépositionnel singulier masculin et neutre de la II<sup>ème</sup> déclinaison, est pour les noms propres de familles et de villes en *овъ*, *евъ*, *инъ* et *ѣнъ*, ou *ово*, *ево*, *ино* et *ѣно*, comme: *Ломоносовъ*, *Галицынъ*, *Бородинъ*, *Тарутинъ*, et l'inflexion *омъ* est pour les adjectifs possessifs individuels. Il faut excepter les noms de villes: *Кіевъ*, *Псковъ*, *Харьковъ*, *Гдовъ*, *Ростовъ*, *Орловъ*, ainsi que les noms propres étrangers en *овъ* et en *инъ*, comme: *Базедовъ*, *Расинъ*, *Канкринъ*, qui se déclinent comme les substantifs. L'adjectif *Христовъ* prend au prépositionnel singulier l'inflexion *н* dans la locution *но Рождествѣ Христовѣ* (au lieu de *Христовоѣ*).

5. En poésie, pour la mesure des vers, on retranche quelquefois la terminaison des adjectifs, comme: *пушисты* *лѣна* (pour *пушистые*), *быстры* *воды* (pour *быстрыя*), *сыру* *зѣмлю* (pour *сырую*).

6. L'inflexion *іе*, *іа*, *іаю*, etc., des adjectifs possessifs communs s'emploie dans le style élevé, et *іе*, *іа*, *іаю*, etc. dans le langage familier.

Déclinaison  
des adjectifs.

# DÉCLINAISONS DES ADJECTIFS.

CAS.....	PREMIÈRE. DÉSINENCE PLEINE.				DEUXIÈME. DÉSINENCE APOCOPÉE.				TROISIÈME. DÉSINENCE MIXTE.			
	Genre masc.		Genre neutre.		Genre masc.		Genre neutre.		Genre masc.		Genre neutre.	
NOMBRES:.....	мѣ (мѣ) іа (іа)	о е	ая	яя	ъ	ь	о	е	іа	ъ	ъ	ъ
	аго	аго	аго	аго (аа) ей (іа)	а	а	а	я	аго	аго	аго	аго
	ому	ому	ому	ей	у	ю	у	ю	ому	ому	ому	ому
	sembl. au N. ou G.	о е	ую	ую	sembl. au N. ou G.	о е	о	о	N. ou G.	ъ	ъ	ъ
	мнѣ	мнѣ	мнѣ	ою (ою) ею (ей)	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ
	онѣ	онѣ	онѣ	ей	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ
	Genre masc.		Genre neutre et féminin.		Genre masc.		Genre neutre.		Genre masc.		Genre neutre.	
	ме	іе	ія	ія	ъ	ь	о	е	іа	ъ	ъ	ъ
	мѣ	мѣ	мѣ	мѣ	а	а	а	я	аго	аго	аго	аго
	ому	ому	ому	ому	у	ю	у	ю	ому	ому	ому	ому
	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ
	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ
	Genre masc.		Genre neutre et féminin.		Genre masc.		Genre neutre.		Genre masc.		Genre neutre.	
	ме	іе	ія	ія	ъ	ь	о	е	іа	ъ	ъ	ъ
	мѣ	мѣ	мѣ	мѣ	а	а	а	я	аго	аго	аго	аго
	ому	ому	ому	ому	у	ю	у	ю	ому	ому	ому	ому
	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ	мнѣ
	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ (ѣ) емѣ	онѣ	онѣ	онѣ	онѣ

D'après la 1<sup>re</sup> déclinaison se déclinent: 1) tous les adjectifs qualificatifs dans la désinence pleine des cinq degrés de signification; 2) tous les possessifs circonstanciels, et quelques possessifs communs en *мѣ*; 3) tous les adjectifs possessifs matériels; 4) les possessifs communs en *ей*, *мнѣ*, *онѣ*, *ою*, *ею*; 5) quelques noms, qui ne sont que des adjectifs employés substantivement; 6) les numératifs ordinaires (à l'exception de *мнѣ*); 7) les participes actifs ou neutres et passifs.

Genre neutre et féminin.

Nominatif ou au Génitif.

Pour les trois genres.

semblable au Nominatif ou au Génitif.

Pour les trois genres.

sembl. au Nom. au ou Gén.

D'après la 2<sup>e</sup> déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs individuels; 2) les adjectifs qualificatifs et les participes passifs dans la désinence apocopée; 3) les noms propres en *ою*, *ей*, *мнѣ* et *онѣ* (neut. o, fem. a), qui au prépositionnel singulier masculin et neutre prennent l'inflexion *н* (au lieu de *онѣ*).

D'après la 3<sup>e</sup> déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs communs en *іа*, *ей*, *онѣ* (neut. *е* ou *е*, fem. *а* ou *іа*); 2) le numératif ordinal *третій*.

L'adjectif possessif Божій (*neut.* Божіе, *fém.* Божія) se décline, comme l'adjectif Господень (*neut.* Господне, *fém.* Господня) d'après la désinence apocorée: *G.* Божія, Божіей; *D.* Божію, etc. L'adjectif Божій prend aussi les inflexions de la désinence mixte, surtout dans le langage familier, comme Божье дерево, Божья корówka.

Les numératifs *ordinaux* se déclinent comme les adjectifs. Quant aux numératifs *cardinaux*, les uns ont les inflexions des adjectifs, et les autres celles des substantifs, ainsi qu'on le voit ci-dessous.

Déclinaison  
des numératifs.

### ДЭКЛІНАІСОН ДЕС НУМЭРАТИФС.

Nom. ou Acc.	Gén. ou Acc.	Dat.	Instr.	Prépos.
1. одній, н. одно, ф. одна.....	(Voyez sa déclinaison dans les pronoms).			
2. <i>m.</i> et <i>n.</i> два } <i>fém.</i> ... двѣ }	... двухъ	... двумъ	... двумя	... двухъ
3. <i>m.</i> et <i>n.</i> оба..... <i>fém.</i> ... обѣ.....	... обоихъ	... обoимъ	... обoими	... обоихъ
4. три.....	... трѣхъ	... трѣмъ	... трѣмя	... трѣхъ
5. четыре.....	... четырёхъ	... четырёхмъ	... четырьмя	... четырёхъ
6. двѣе et двѣи.....	... двoихъ	... двoимъ	... двoими	... двoихъ
7. четверо et четверы.....	... четверыхъ	... четверымъ	... четверьмя	... четверыхъ
8. пять.....	... пяти	... пяти	... пятью	... пяти
9. восемь.....	... осьми et восьми	... осьми et восьми	... восемью	... осьми
10. пятьдесятъ.....	... пятидесяти	... пятидесяти	... пятьдесятью	... пятидесяти
11. двѣсти.....	... двухъ сотъ	... двумъ стамъ	... двумя стами	... двухъ стахъ
12. пятьсотъ.....	... пяти сотъ	... пяти стамъ	... пятью стами	... пяти стахъ
13. <i>m.</i> et <i>n.</i> полтора..... <i>fém.</i> полторы..... <i>plur.</i> полторы.....	... полтора..... ... полторы..... ... полторыхъ	... полтору..... ... полторѣ..... ... полторымъ	... полторымъ..... ... полторою..... ... полторыми	... полторѣ..... ... полторы..... ... полторыхъ
14. <i>m.</i> et <i>n.</i> полтретья..... <i>fém.</i> полтретьи..... <i>plur.</i> полтретьи.....	... полтретья..... ... полтретьи..... ... полтретьихъ	... полтретью..... ... полтретьему..... ... полтретьимъ	... полтретьимъ..... ... полтретьею..... ... полтретьими	... полтретьѣ..... ... полтретьи..... ... полтретьихъ

D'après les 6ème et 7ème paradigmes se déclinent трѣе et трѣи, обѣе et обѣи, пятеро et пятеры, шестеро, десятеро, etc., en observant que двѣе, трѣе, четверо, se mettent avec les noms des êtres animés des genres masculin et neutre, et двѣи, трѣи, четверы, avec les noms des objets inanimés et abstraits qui ne s'emploient qu'au pluriel (comme двѣе слугъ, четверо дѣтѣй, трѣи часы), et que обѣе avait anciennement un singulier, dont l'inflexion du génitif *обѣею*, s'est seule conservée dans cette locution: жители обѣею пола. D'après le 8ème paradigme se déclinent: шесть, семь, дѣвятъ, etc.; d'après le 10ème: шестьдесятъ, семьдесятъ, восемьдесятъ; d'après le 11ème: триста; четырьста; d'après le 12ème: шестьсотъ, семьсотъ, etc.; d'après le 13ème: полчверта, полпята, etc. Les autres numératifs suivent la déclinaison des noms à laquelle leur désinence est relative; ainsi *сорокъ* et *милліонъ* appartiennent à la première, *сто* et *девѣсто* à la deuxième, et *тысяча* à la troisième déclinaison des substantifs. A cet égard il faut observer que les numératifs *сорокъ*, *сто* et *девѣсто* ne suivent la déclinaison des substantifs que lorsqu'ils sont employés comme des noms, pour exprimer des *quarantaines*, des *centaines*, et alors *сорокъ* et *сто* ont aussi un pluriel (*сороки*, *сороковъ*; *ста*, *сотъ*, etc.); mais lorsqu'ils sont joints à un substantif ou à un autre numératif, ils prennent au *datif* et à l'*instrumental* singulier l'inflexion *a* du génitif (*сорока*, *ста*, *девѣста*), et même aussi au *prépositionnel*, surtout avec un autre numératif. Les numératifs cardinaux composés, comme *двадцать* *два*, *тридцать* *шесть*, déclinent chaque nombre séparément; mais lorsqu'ils forment des numératifs ordinaux, comme *двадцать* *первый*, *сто* *второй*, le nombre ordinal seul se décline. Il en est de même des numératifs *первый* *пѣдесать*, *второй* *пѣдесать*, etc., où la première partie, *первый*, *второй*, est la seule qui se décline.



## DU PRONOM.

Division des  
pronoms.

Les *pronoms*, dans la langue russe, se divisent en sept espèces.

1. Les pronoms *personnels* sont, pour la première personne: я, plur. мы; pour la seconde personne: ты, plur. вы; pour la troisième personne: онъ (*neut.* онó, *fém.* онá), plur. онá (*fém.* онѣ). Il y a encore, en russe, un pronom personnel, qui sert pour les trois personnes et les deux nombres, comme: я себя знаю (*je me connais*); ты доволенъ собою (*tu es satisfait de toi-même*); мы себя обманываемъ (*nous nous trompons*). C'est ce qu'on appelle le pronom personnel *réfléchi*.

2. Les pronoms *possessifs* sont, pour la première personne: мой и нашъ; pour la seconde personne: твой и вашъ, et pour les trois personnes le réfléchi свой. Pour le pronom possessif de la troisième personne on se sert en russe du génitif du pronom personnel: егó, ея, ихъ.

3. Les pronoms *démonstratifs* sont: óный, сей, éтотъ, тотъ, такой, таковой, толкйй.

4. Les pronoms *relatifs* sont: кто, что, котóрый, кой, какой, каковóй, чей, колйкйй.

5. Les pronoms *interrogatifs* sont les mêmes que les pronoms relatifs.

6. Les pronoms *déterminatifs* sont самъ, сáмый, весь, кáждый и всáкйй. "А cette classe appartiennent aussi les numératifs одинъ et óба.

*Remarque.* Les pronoms самъ et сáмый, qui ont la même signification, s'emploient, le premier avec les pronoms personnels et avec les noms des êtres animés, et le second avec les pronoms démonstratifs et les noms des objets inanimés et abstraits, comme: я самъ, вы сáмы, самогó себя, отцѣ самъ, тотъ сáмый, сей сáмый, сáмáя смерть. Le pronom сáмый devant les adjectifs qualificatifs sert à exprimer le superlatif.

7. Les pronoms *indéfinis* sont: нѣкто, нѣчто, никто, ничтó, нѣкйй, нѣкакйй, нѣкоторый, кто лйбо, кто нибудъ, что лйбо, что нибудъ, кто-что, что-то, ннóй, другóй, этакйй, другъ другá, многйе, нѣсколькйе.

Déclinaison des  
pronoms.

Les pronoms se déclinent de deux manières. Les uns prennent les inflexions des substantifs, et les autres celles des adjectifs, ainsi qu'on le voit ci-dessous. А cet égard il faut faire les remarques suivantes:

1. Dans les cas obliques du pronom de la troisième personne (3ème paradigme), après une préposition on ajoute au commencement la lettre euphonique н, comme: у негó, къ немú, съ нею, о нѣмъ, безъ нихъ, etc., mais cette addition n'a pas lieu lorsque le génitif егó, ея, ихъ, sert de pronom possessif, comme: въ егó домъ, къ нѣмъ пользѣ.

2. D'après les 5ème et 6ème paradigmes se déclinent les pronoms composés de кто et что: никто, ничтó, нѣкто, нѣчто, кто нибудъ, что лйбо, кто-то, etc. Il faut observer que, s'il y a une préposition avec никто et ничтó, elle se place entre la particule ни et le pronom; comme: ни у когó, ни къ чемú, ни за что, ни съ кѣмъ, etc., et que les parties нибудъ, лйбо et то sont invariables.

3. D'après le 7ème paradigme se déclinent les pronoms твой, свой et кой, en observant que ce dernier est inusité au nominatif et à l'accusatif singulier des trois genres, et qu'il a l'accent tonique à tous les cas sur la première syllabe (кóего, ко́н, ко́нхъ, etc.). Son composé нѣкйй se décline aussi de même au singulier; mais au pluriel il prend les inflexions des adjectifs: нѣкйе, *f.* нѣкйя; нѣкихъ, нѣкимъ, etc.

4. D'après le 8ème paradigme se décline le pronom вашъ.

# DECLINAISON DES PRONOMS.

## S I N G U L I E R.

### Genre masculin et neutre.

N. ou A.	G. ou A.	Dat.	Instr.	Prepos.
1. Я.....	Менѣ.....	мнѣ.....	мною.....	мнѣ.....
2. Ты.....	Тебѣ.....	тебѣ.....	тобою.....	тебѣ.....
3. Онъ.....	Ему.....	ему.....	имъ.....	кѣмъ.....
4. —.....	Себѣ.....	себѣ.....	собою.....	себѣ.....
5. Кто.....	Кому.....	кому.....	кѣмъ.....	комъ.....
6. Что.....	Чего.....	чему.....	чѣмъ.....	чѣмъ.....
7. Мой.....	Моему.....	моему.....	моимъ.....	моимъ.....
8. Нашъ.....	Нашему.....	нашему.....	нашимъ.....	нашимъ.....
9. Свѣ.....	Свѣ.....	свѣ.....	свѣ.....	свѣ.....
10. Тотъ.....	Тому.....	тому.....	тѣмъ.....	тѣмъ.....
11. Это.....	Этому.....	этому.....	этимъ.....	этимъ.....
12. Той.....	Той.....	той.....	чѣмъ.....	чѣмъ.....
13. Самъ.....	Самому.....	самому.....	самимъ.....	самимъ.....
14. Всѣ.....	Всѣмъ.....	всѣмъ.....	всѣмъ.....	всѣмъ.....
15. Одинъ.....	Одину.....	одному.....	однимъ.....	однимъ.....
16. Какой.....	Какому.....	какому.....	какимъ.....	какимъ.....

### Genre féminin.

Nomin.	G. D. et P.	Accus.	Instr.
pour les trois genres.....			
она.....	ей.....	еѣ.....	ею.....
pour les trois personnes, les trois genres et les deux nombres.			
pour le genre masc. et fémi., les trois personnes et le troisième genre neutre, la troisième personne et les deux nombres.			
моя.....	моей.....	мою.....	моєю.....
наша.....	нашей.....	нашу.....	нашею.....
свѣ.....	свѣй.....	свѣю.....	свѣю.....
та.....	той.....	ту.....	тою.....
эта.....	этой.....	эту.....	этою.....
чья.....	чей.....	чью.....	чею.....
самъ.....	самой.....	саму.....	самею.....
всѣ.....	всей.....	всю.....	всею.....
одинъ.....	одной.....	одну.....	одною.....
какой.....	какой.....	какую.....	какою.....

## PLURIEL.

### Pour les trois genres.

N. ou A.	G. A. et P.	Dat.	Instr.
мы.....	намъ.....	намъ.....	нами.....
вы.....	вамъ.....	вамъ.....	вами.....
они.....	имъ.....	имъ.....	ими.....
наши.....	нашимъ.....	нашимъ.....	нашими.....
свѣ.....	свѣмъ.....	свѣмъ.....	свѣми.....
тѣ.....	тѣмъ.....	тѣмъ.....	тѣми.....
эти.....	этимъ.....	этимъ.....	этими.....
чьи.....	чьимъ.....	чьимъ.....	чьими.....
сами.....	самимъ.....	самимъ.....	самими.....
всѣ.....	всѣмъ.....	всѣмъ.....	всѣми.....
м. одинъ.....	однимъ.....	однимъ.....	одними.....
ф. одна.....	одной.....	одной.....	одними.....
м. какіе.....	какими.....	какими.....	какими.....

5. D'après le 16<sup>ème</sup> paradigme se déclinent *такѡй, пѣкакій и ѣтакій*, ainsi que les pronoms *скѡлько, стѡлько, пѣсколько*, qui ne s'emploient qu'aux cas obliques du pluriel (*пѣсколькихъ, пѣсколькимъ*, etc.).

6. Les autres pronoms qui ont la désinence adjective *ѡй, ѡу* ou *ѡѡ*, comme: *ѡный, ѡамый, ѡекий, ѡлкій, другѡй, нѡй, ѡкаѡѡй, ѡкаѡѡу*, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs. Les pronoms *ѡкаѡѡй* et *ѡкаѡѡу* ont aussi la désinence apocorée: *ѡкаѡѡѡ* et *ѡкаѡѡѡѡ*. Dans le pronom composé *другъ другѡ*, qui sert pour les trois genres et les deux nombres, le premier membre reste indéclinable, tandis que le second se décline comme un substantif: *G. другъ другѡ, D. другъ другѡу, I. другъ другѡмъ, P. другъ о другѡ*. Les pronoms composés *самъ-другъ, самъ-третей*, etc., sont indéclinables, et servent pour les trois personnes; les trois genres et les deux nombres. Le pronom *всѡкъ*, qui s'emploie au lieu de *всѡкій человекъ*, se décline comme *всѡкій*, mais il n'a que le singulier du masculin.

7. *Одѡнъ* (paradigme 15) est en même temps numératif et pronom déterminatif. Il en est de même du mot slave *едѡнъ* (*n. едѡно, f. едѡна*), qui s'emploie dans le style élevé, et qui se décline au singulier d'après la désinence pleine des adjectifs: *G. едѡнаго, едѡной; D. едѡному*, etc.; mais au pluriel il prend la désinence apocorée: *едѡны, едѡныхъ, едѡнымъ*.

#### DU VERBE.

##### Division des verbes.

Les verbes de la langue russe se divisent, d'après leur signification, en quatre classes, nommées *voix*, savoir:

1. Les verbes *actifs*, comme: *ученикъ читаетъ кнѡгу; купецъ продаѡтъ бумагу*.

2. Les verbes *pronominiaux*, formés au moyen du pronom réfléchi *ся*, contracté de *себѡ*. Ces verbes sont: *a) réfléchis*, comme: *дѡтъ мѡетъ (мѡетъ себѡ)*; *b) réciproques*, comme: *Ивѡнъ и Пѡтръ обнимаются*; et *c) communs*, qui, ayant la signification des verbes réfléchis, ne s'emploient pas sans la terminaison *ся*, comme: *бѡяться, смѡяться, надѡяться*.

3. Les verbes *neutres*, comme: *собѡка лѡжитъ; птица спитъ; муха летѡтъ*, qui comprennent aussi les verbes *inchoatifs*, comme: *желѡтъ, пѡхнутъ*. Parmi ces verbes il y en a deux à distinguer: le verbe neutre *быть* (*être*) et le verbe inchoatif *стѡть* (*commencer à être, devenir*), qui servent à former les autres verbes, et qu'on appelle par cette raison verbes *substantifs* ou *auxiliaires*. Aux verbes neutres appartiennent aussi quelques verbes terminés en *ся*, et qui sont formés des verbes actifs ou des verbes neutres simples, comme: *краниѡа жѡжѡтся, снѡгъ бѡлѡетъся*.

4. Les verbes *passifs*, comme: *дѡбрый человекъ любѡмъ и уважѡемъ; деньги взѡты*.  
*Remarque.* Nous ne parlerons ici que des verbes actifs (y compris les verbes pronominiaux) et des verbes neutres. Quant aux verbes passifs, ils seront examinés à l'article des participes.

##### Modifications du verbe.

Les modifications principales des verbes russes sont: le *mode*, le *temps* et l'*aspect*, et les modifications secondaires sont: la *personne*, le *nombre* et le *genre*.

##### Modes.

Les verbes russes n'ont que trois *modes*: 1) l'*indicatif*: *я хожѡ, мы гуляѡм, вы бѡдете ужинаѡтъ*; l'*impératif*: *ходи, гуляѡте, пойдѡмте*; et l'*infinitif*: *ходѡтъ, гуляѡтъ, ужинаѡтъ*.



*Remarque.* Les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues s'expriment en russe par les prétérīts de l'indicatif avec la particule *бы*, comme: *я желалъ бы ѣхать* (*je désirerais de partir*); *я бы не думалъ, чтобы вы это сдѣлали* (*je n'aurais pas cru que vous fissiez cela*).

Les temps sont au nombre de trois: le présent, le prétérít et le futur, comme: *я читаю*, *я читалъ*, *я буду читать*.

Temps.

Les verbes russes, qui n'ont que ces trois temps, ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances qui accompagnent l'action, comme la durée, la réitération, l'accomplissement. Ces diverses nuances, qui sont connues sous le nom d'*aspects* ou de *degrés*, s'expriment par certaines désinences ou par des prépositions. Les prépositions, en se joignant aux verbes, forment les verbes appelés *prépositionnels*, par opposition aux verbes *simples* ou sans préposition. Cette division des verbes a de l'influence sur le nombre et la nature de leurs aspects. En général les verbes russes ont trois aspects.

Aspects.

1. L'*aspect imparfait*, qui exprime la durée de l'action dans tel ou tel temps, sans en désigner le commencement, et sans indiquer si elle est terminée, comme: *я читаю книгу* (*je lis un livre*), *я просматриваю* (*j'examine*), *я читалъ книгу* (*je lisais un livre*), *я просматривалъ* (*j'étais à examiner*), *я буду читать книгу* (*je lirai un livre*), *я буду просматривать* (*j'examinerai*).

Les verbes qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action, ont dans l'*aspect imparfait* une double forme, savoir: 1) la forme *définie*, qui exprime que l'action se fait nommément dans l'instant dont il est question, comme: *я иду́ домой по этой улицѣ* (*je vais à la maison par cette rue*), *птица летитъ* (*l'oiseau vole dans ce moment*); et 2) la forme *indéfinie*, qui désigne l'habitude, la possibilité de l'action, et non l'action elle-même, comme: *я хожу́ домой по этой улицѣ* (*je vais ordinairement, j'ai l'habitude d'aller à la maison par cette rue*), *птица летаетъ* (*l'oiseau vole, a la possibilité de voler*). Les autres verbes, n'ayant proprement que l'*aspect imparfait indéfini*, prennent la signification de l'*aspect défini* sans changement dans leur terminaison, comme: *Василій теперь́ пьётъ квасъ*, et *Василій пьётъ и квасъ и воду, что понадобится*.

2. L'*aspect parfait*, qui exprime que l'action est et sera commencée ou terminée, comme: *онъ заигралъ на флѣйтѣ* (*il a commencé à jouer de la flûte*), *я написалъ письмо* (*j'ai écrit, j'ai achevé d'écrire la lettre*), *мой братъ уѣхалъ въ Москву* (*mon frère est parti pour Moscou*), потомъ онъ поѣдетъ въ Казань (*ensuite il ira à Kasan*).

L'*aspect parfait* se subdivise en aspect de durée et en aspect d'unité. 1) L'*aspect parfait de durée* exprime que l'action s'est achevée ou s'achèvera en plusieurs mouvements, et qu'elle a eu ou qu'elle aura une certaine durée, comme: *птицы склевывали пшеницу* (*les oiseaux ont bequeté le blé*), *молнія засверкала* (*il a fait des éclairs*). 2) L'*aspect parfait d'unité* exprime que l'action ne s'est faite ou ne se fera qu'une seule fois, et qu'elle n'a duré ou qu'elle ne durera qu'un instant, comme: *птица клюнула пшеницу* (*l'oiseau a bequeté le blé, a donné un coup de bec au blé*), *молнія сверкнула* (*il a fait un éclair*).

3. L'*aspect itératif*, qui exprime que l'action s'est faite plusieurs fois, et qu'elle est depuis longtemps passée, comme: *въ молодія лѣта я жинялъ въ деревнѣ* (*dans ma jeunesse j'ai habité souvent la campagne*); *живши въ Москвѣ, я ѣзжалъ въ Троицкую Лавру* (*lorsque j'habitais Moscou, j'allais souvent au monastère de la Trinité*).

Le nombre des modes et des temps, dans chacun des aspects du verbe, est tel qu'on le voit ci-dessous :

	Aspects: 1. <i>Imparfait.</i>	2. <i>Parfait.</i>	3. <i>Itératif.</i>
<b>I. Infinitif:</b> .....	дѣлать.....	сдѣлать.....	дѣлывать.....
<b>II. Indicatif:</b> {	1) <i>Présent:</i> дѣлаю.....	—	—
	2) <i>Prétérit:</i> дѣлалъ.....	сдѣлалъ.....	дѣлывалъ.....
	3) <i>Futur:</i> ..буду дѣлать.....	сдѣлаю.....	—
<b>III. Impératif:</b> .....	дѣлай.....	сдѣлай.....	—

On voit par cet exemple que l'aspect imparfait s'emploie dans les trois modes et les trois temps, que l'aspect parfait a les trois modes et seulement le prétérit et le futur, et que l'aspect itératif n'a que l'infinitif et le prétérit.

Personnes,  
nombres et genres.

L'indicatif et l'impératif ont encore trois inflexions pour les *personnes* (читаю, читаешь, читае́тъ), deux pour les *nombres* (читаю, читае́мъ; читае́шь, читае́те; читае́тъ), et, au singulier des prétérits, trois pour les *genres* (уче́никъ говори́л, дѣ́ти говори́ло, служанка говори́ла).

*Remarque.* Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, sans exprimer cette personne par un nom ou par un pronom, comme: свѣтае́тъ, разсвѣ́ло, хоче́тся, сна́тъся, нѣтъ, etc. Ces verbes s'appellent *verbes impersonnels*.

Conjugaison.

Le changement des inflexions du verbe pour indiquer les modes, les temps, les personnes, les nombres et les genres, s'appelle *conjugaison*; et les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*. 1) Les verbes *réguliers* sont les polysyllabes terminés à l'infinitif en **тъ** précédé d'une voyelle, comme: дѣлать, гуля́тъ, коло́тъ, говори́тъ, ве́лѣтъ, то́нѣтъ, те́рѣтъ. 2) Les verbes *irréguliers* sont les verbes monosyllabes, les verbes en **тъ** précédé d'une consonne, et ceux en **чь**, **ти** et **щи**, comme: бѣ́тъ, бра́тъ, слы́тъ, ве́зѣтъ, пле́сътъ, влѣ́тъ, ядѣ́тъ, ре́щѣтъ.

Dans la conjugaison des verbes il faut observer les règles générales suivantes, qui sont communes à tous les verbes, réguliers et irréguliers.

1. Chaque aspect, ayant nécessairement un **infinitif**, se conjugue séparément, sans se mêler avec les autres aspects du même verbe.

2. L'**infinitif** dans les verbes est la même chose que le nominatif dans les mots déclinaibles: ce mode est l'inflexion *directe*, d'où se forment toutes les autres, qui sont appelées les inflexions *obliques*.

3. Le **présent**, qui ne se trouve que dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini), se termine à la première personne du singulier en **ю** ou **у** (très-rarement en **мъ** et **мь**).

4. Le **prétérit**, qui se trouve dans tous les aspects, se termine en **лъ** (quelquefois en **ѣ**), *neut.* **ло**, *fém.* **ла**, *plur.* **ли**.

5. Le **futur** n'a point d'inflexion particulière: dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini) il se forme à l'aide des verbes auxiliaires *бѣду* ou *сма́ну*, joints à l'infinitif (бѣду пи́сать, сма́ну разглаго́львать), et dans l'aspect parfait (soit de durée ou d'unité) il emprunte l'inflexion du présent (двѣ́ну, брѣ́шу, сдѣ́лаю, уговѣ́рю).

6. L'**impératif**, qui se trouve dans chaque aspect, excepté dans l'aspect itératif, a pour désinence de la seconde personne du singulier **и** avec l'accent, ou, sans accent, **и** après deux ou trois consonnes, **ь** après une consonne et **ѣ** après une voyelle, (un seul verbe a l'impératif en **ѣ**).

Les verbes réguliers se divisent en trois *conjugaisons*, d'après la terminaison de Verbes réguliers. l'infinitif et la formation de la première personne du présent.

1. La *première conjugaison* comprend les verbes terminés à l'infinitif en **ть** précédé d'une des voyelles **а, я** ou **ъ**, et dont la première personne du présent est en **ю** précédé d'une voyelle. Cette conjugaison se subdivise en 4 branches, savoir:

1ère branche.    2ème branche.    3ème branche.    4ème branche.

Infinitif: ..... ать ..... <sup>о</sup> вать ..... ять ..... ёть

Présent: ..... аю ..... <sup>у</sup> ю ..... яю ..... ёю

Exemples: 1) дѣлать, дѣлаю; 2) рисовать, рисую; плевать, плюю; 3) гулять, гуляю; 4) имѣть, имѣю.

2. La *deuxième conjugaison* comprend les verbes terminés à l'infinitif en **ть** précédé de **и** ou **о**, et aussi d'autres voyelles avec une consonne permutable, et dont la première personne du présent est en **ю** précédé d'une consonne (quelquefois d'une voyelle), ou, d'après la propriété des chuintantes, en **жу, чу, шу, шу**. Cette conjugaison se subdivise en 7 branches, dans l'ordre suivant:

1ère br.    2e br.    3e br.    4e br.    5e br.    6e br.    7e br.

Infinitif: .....	{	б	ж				
		и нть	ч нть	д нть	т нть	с нть	ст нть
		ъ ть	м ѣть	ш ать	з ѣть	к ѣть	х ѣть
		о	п ать	ш	з ать	к ать	х ать
		ф					

Présent: ..... ю ..... лю ..... у ..... жу ..... чу ..... шу ..... шу

Exemples: 1) говорить, говорю; велѣть, велю; колѣть, колю; 2) любить, люблю; ловать, ловлю; терпѣть, терплю; дремать, дремлю; трахать, трахлю; 3) тужить, тужу; кричать, кричу; дышать, дышу; воцѣть, воцху; 4) водить, вожу; вѣдѣть, вѣжу; мѣзать, мѣжу; 5) платѣть, плачу; вертѣть, верчу; плакать, плачу; 6) просить, прошу; висѣть, вѣшу; пахѣть, паху; 7) чистить, чѣщу; хрустѣть, хрущу; искѣть, ищху.

3. La *troisième conjugaison* comprend les verbes terminés à l'infinitif en **нуть** et en **ерѣть**, et qui ont la première personne en **у** précédé d'une des consonnes palatales **и** ou **р**. Cette conjugaison se subdivise ainsi en 2 branches, savoir:

1ère branche.    2ème branche.

Infinitif: ..... нуть ..... ерѣть

Présent: ..... ну ..... ру

Exemples: 1) тянѣть, тяну; 2) терѣть, тру.

Les trois conjugaisons des verbes réguliers (actifs, neutres et pronominaux) et leurs diverses branches, ainsi que les inflexions des modes, des temps et des personnes, sont présentées dans le tableau suivant.

Remarque. \*Les verbes pronominaux (réfléchis, réciproques et communs) se conjuguent comme les verbes actifs et neutres, en ajoutant à toutes leurs inflexions le pronom personnel réfléchi *ся* (contracté de *себя*), qui se change en *сь* après une voyelle; comme: бояться, боюсь, боюсьсь, боится, боился, боилсясь, боитесь, etc.



## CONJUGAISONS DES VERBES RÉGULIERS,

PREMIÈRE.												
PERSONNES:..... NOMBRES:..... TEMPS:..... MODS: I. INFINITIF.	1 <sup>e</sup> branche.		2 <sup>e</sup> branche.		3 <sup>e</sup> branche.		4 <sup>e</sup> branche.		1 <sup>e</sup> branche.		2 <sup>e</sup> branche.	
	ать		овать	свать	ать consonne.	ывать voyelle.	ать		ать consonne.	отъ	б в м н ф ать м н	ать м н
1. PRÉSENT.	я ты онъ	аю аешь аетъ	ую уешь уетъ	юю юешь юетъ	яю яешь яетъ	ю ешь етъ	ѣю ѣешь ѣетъ	ю ишь ишь	ю ешь етъ	лю ишь ишь	лю лешь летъ	
	мы вы они	аемъ аете аютъ	уемъ уете уютъ	юемъ юете юютъ	яемъ яете яютъ	емъ ете ютъ	ѣемъ ѣете ѣютъ	имъ ите ятъ	емъ ете ютъ	имъ ите ятъ	лемъ лете лютъ	
	Singulier, Partiel.											
2. PRÉSENT.	я ты онъ	м. n. f. алъ, о, а	овалъ	евалъ	ялъ	ялъ	ѣлъ	ялъ	олъ	ялъ	алъ	
	мы вы они	les. 3 g. али	овали	евали	яли	яли	ѣли	яли	оли	яли	али	
	Singulier, Partiel.											
3. FUTUR.	я ты онъ	бѹду бѹдешь бѹдетъ	стану станешь станетъ	оу	..... avec ..... l'infinitif ..... de ..... l'aspect .....							
	мы вы они	бѹдемъ бѹдете бѹдутъ	станемъ станете станутъ									
	Singulier, Partiel.											
III. IMPÉRATIF.	я ты онъ	ай уй юй	айте уйте юйте	ай й	й	ѣй й	ѣй й	й й	й й	й й	лй лй	
	мы вы они	айте уйте юйте	айте уйте юйте	айте й	йте	ѣйте й	ѣйте й	йте й	йте й	йте йте	лите лите	
	Singulier, Partiel.											

D'après la 1<sup>ère</sup> conjugaison se conjuguent: 1) sur la 1<sup>ère</sup> branche la plupart des verbes simples et prépositionnels en *ать*; 2) sur la 2<sup>e</sup> branche les verbes en *овать* et *евать* (à l'exception de *здороваться*, *уповать*, *обуревать* et *намзреваться*, qui sont de la 1<sup>ère</sup> branche); 3) sur la 3<sup>e</sup> branche les verbes en *ять* (à l'exception de *боаться* et *сраять*, qui sont de la 1<sup>ère</sup> branche de la 11<sup>ème</sup> conjugaison); 4) sur la 4<sup>e</sup> branche les verbes inchoatifs en *ишь* et quelques autres. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres I.1, I.2, I.3, I.4, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la 11<sup>ème</sup> conjugaison se conjuguent: 1) sur la 1<sup>ère</sup> branche les verbes en *ить* précédé d'une consonne palatale (*л, н, р*) ou d'une voyelle, et quelques autres, ceux en *лѣтъ, рѣтъ, нѣтъ*, non inchoatifs, et ceux en *омъ*; 2) sur la 2<sup>e</sup> branche les verbes en *ить* précédé d'une consonne labiale (*б, в, м, н, ф*), ceux en *бѣтъ, мѣтъ, нѣтъ* non inchoatifs, et quelques-uns en *бать, мать, пать*; 3) sur la 3<sup>e</sup> branche les verbes en *ить* et *ать* précédé d'une consonne chuintante (*ж, ч, ш, щ*),

## ACTIFS, NEUTRES ET PRONOMINAUX.

DEUXIÈME.					TROISIÈME.	
3e branche.	4e branche.	5e branche.	6e branche.	7e branche.	1e branche.	2e branche.
Ж ч ш щ ц	нть г лѣть з ать з нть л	нть т ать лѣть к ать	с ать с ать лѣть х ать	ст нть ск ать лѣть ст ать	нуть	ереть
Ж ч ш щ ц	жу жу ншъ жешъ нть жетъ нмъ жемъ нте жете ать жуть	чу чу тншъ чешъ тнть четъ тнмъ чемъ тнате чете тнать чуть	шу шу сншъ шешъ снть шетъ снмъ шемъ снате шете снать шуть	шу шу стншъ шешъ стнть шетъ стнмъ шемъ стнате шете стнать шуть	ну нешъ нетъ немъ нете нуть	ру решъ ретъ ремъ рете ругъ
Ж ч ш щ ц	нлѣ г алѣ залъ лѣ д нли г али зали лѣ д	т нлѣ т алъ лѣ к алъ т нли т али лѣ к али	с нлѣ с алъ лѣ х алъ с нли с али лѣ х али	ст нлѣ ск алъ лѣ ст алъ ст нли ск али лѣ ст али	нуль (ъ, ло, ла)	еръ, рло, ла
Ж ч ш щ ц	нѣ лѣ нѣ лѣ нѣ лѣ	т нѣ т а лѣ к а т нѣ т а лѣ к а	с нѣ с а лѣ х а с нѣ с а лѣ х а	ст нѣ ск а лѣ ст а ст нѣ ск а лѣ ст а	нѣ лѣ нѣ лѣ нѣ лѣ	ри рѣ ри рѣ ри рѣ

imparfait....(soit....défini....ou....indéfini)....pour....les....trois....conjugaisons.

et de plus le verbe кишѣть; 4) sur la 4<sup>ème</sup> branche les verbes en днѣть et знѣть, ceux en днѣть non inchoatifs, et quelques-uns en данѣть, занѣть, гнѣть; 5) sur la 5<sup>ème</sup> branche les verbes en мнѣть, ceux en мнѣть non inchoatifs, et plusieurs en мнѣть et кнѣть; 6) sur la 6<sup>ème</sup> branche les verbes en снѣть et снѣть non inchoatifs, et quelques-uns en снѣть et хнѣть; 7) sur la 7<sup>ème</sup> branche les verbes en стнѣть et quelques-uns en стнѣть, ceux en стнѣть non inchoatifs, et quelques-uns en стнѣть et хнѣть. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres II.1, II.2, II.3, II.4, II.5, II.6, II.7, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la III<sup>ème</sup> conjugaison se conjuguent: 1) sur la 1<sup>ère</sup> branche les verbes en нѣть, et de plus жѣждать, сосѣть et реѣть, ainsi que la plupart des verbes irréguliers; 2) sur la 2<sup>de</sup> branche les verbes en ереть, ainsi que le verbe стерѣть employé seulement avec une préposition (простерѣть). — Ces verbes sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres III.1, III.2.

Formation  
des inflexions  
du verbe.

Dans la conjugaison des verbes réguliers il faut observer les remarques suivantes sur la formation des modes, des temps, des personnes et des genres.

1. Quelques verbes ont deux inflexions pour le *présent* et appartiennent ainsi à deux conjugaisons; comme: брызгать, глодать, страдать, I.1 et II.4; алкать et метать, I.1 et II.5; болеть, I.4 et II.1; зобать, канать, сыпать, I.1 et II.2; орать (*labou-ver*), I.1 et (*crier*) III.1. (*prés.* брызгаю et брызжу, болю и боллю, сыпаю et сыплю, орáю et орý, etc.). Quelques verbes subissent au présent un léger changement; ce sont: давать, I.1, *prés.* даю (et de même знавать, знаю; ставать, стаю dans les verbes prépositionnels); дразнить et мыслить, II.1, *prés.* дражнию et мыслю; молотъ, II.1, *prés.* мелю; мертвить, II.2, *prés.* мердвлю. Quelques verbes en *дуть*, II.4, ont à la première personne la permutation slavonne du *д* en *жд*, comme: вредить, врежду; бьдять, бьжду et de même страдать, сражду. Les verbes en *оать*, I.2, ont à la première personne *ю*, et ceux en *евать* ont *юю*; mais si *евать* est précédé d'une chuintante (*жс, ч, ш, щ*), le présent est aussi en *ю*, comme: жевать, жую; врачевать, врачую. Les verbes en *ать*, I.3, précédé d'une consonne, ont au présent *лю*, et ceux en *ать* précédé d'une voyelle ont *ю*, à l'exception des quatre verbes вайть, зйть, пайть, сйть, qui ont aussi *лю*: вайю, зйю, пайю, сйю.

2. La seconde personne du présent se forme: a) de la première personne dans tous les verbes de la Ière et de la IIIème conjugaison, ainsi que dans ceux de la IIème en *омъ*, et en *амъ* non précédé d'une chuintante, en changeant *ю* ou *у* en *ешь*; b) de l'infinitif dans les verbes de la IIème conjugaison terminés en *ить* ou *нть*, et en *амъ* précédé d'une chuintante, en changeant *ить*, *нть* ou *амъ* en *ишь*. Les autres personnes se forment de la seconde. En général le présent a les quatre inflexions suivantes:

	1.	2.	3.	4.
<b>Personnes.</b>				
<b>Singulier.</b>				
1.....	ю.....	у.....	ю.....	у.....
2.....	ешь.....	ешь.....	ишь.....	ишь.....
3.....	еть.....	еть.....	итъ.....	итъ.....
<b>Pluriel.</b>				
1.....	емъ.....	емъ.....	имъ.....	имъ.....
2.....	ете.....	ете.....	ите.....	ите.....
3.....	ютъ.....	утъ.....	ятъ.....	ятъ (атъ).....

Pour les verbes de la Ière conj., et pour ceux en <i>омъ</i> , 1ère br. et en <i>амъ</i> , 2de br. de la Ième conjugaison.	Pour les verbes de la IIIème conj., et pour ceux en <i>амъ</i> , 4, 5, 6 et 7ème br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIème conj., 1ère et 2de br. (excepté 6 et 7ème br. de ceux en <i>омъ</i> et en <i>амъ</i> ).	Pour les verbes de la IIème conj., 3, 4, 5, 6 et 7ème br. de ceux en <i>амъ</i> non précédé d'une chuintante.
--	---	---	---

La troisième personne du pluriel se termine en *амъ* (au lieu de *имъ*) après les chuintantes (*жс, ч, ш, щ*), et cela pour les verbes de la 3ème branche de la IIème conjugaison. Le verbe блестятъ, II.7, prend les deux inflexions de la 7ème branche: блещу, блестяшь и блещешь, блестятъ et блещетъ, etc.

3. Le *prétérit* dans les verbes de la Ière et de la IIème conjugaison se forme de l'infinitif en changeant *ть* en *лъ* (*f. ла, n. ло; plur. ли*). Les verbes inchoatifs de la IIIème conjugaison syncopent la terminaison *нлъ* en *ъ* (*f. ла, n. ло; plur. ли*), en supprimant la consonne *л* au masculin, si toutefois il n'y a pas une voyelle devant,



comme: *сохъ* (*f. сохлѣ, n. сохло*), *пухъ* (*f. пухлѣ, n. пухло*), *вялъ* (*f. вѣла, n. вѣло*), au lieu de *сохнулъ, пухнулъ, вѣнулъ*. Les verbes non inchoatifs, ainsi que l'aspect parfait d'unité, gardent la terminaison *нулъ*, comme: *тянулъ, тонулъ, двинулъ*. Les verbes de la 2<sup>e</sup> branche syncopent aussi la terminaison du prétérit, comme: *тѣрѣ* (*f. тѣрѣла, n. тѣрѣло; plur. тѣрѣли*).

4. L'impératif se termine à la seconde personne du singulier en *и, ѣ, н* ou *и, е*, et se forme de la seconde personne du présent (ou du futur, dans l'aspect parfait de durée ou d'unité), en changeant *ешь* ou *ишь*: *a*) en *и*, si l'accent est sur la désinence de l'infinitif; *b*) en *ѣ*, si l'accent n'est pas sur la désinence de l'infinitif; *c*) en *и*, si, sans avoir l'accent, la désinence de l'infinitif est précédée de deux ou trois consonnes; *d*) en *и*, si l'inflexion *ешь* ou *ишь* de la seconde personne est précédée d'une voyelle. *Ех. пиши, коли, любй, вѣр, готоув, сохни, морщи, дѣлай, жуй, де. пишешь, колешь, любишь, вѣришь, готоуишь, сохнешь, морщишь, дѣлаешь, жуешь* (*inf. писѣть, колѣть, де. таить, поить, клеить*). Les exceptions à cette règle sont: *давай, сипь, двйжи, видь* et *виждь*, *даю, сиплю, двйжу, вижу*, ainsi que *знавай* et *ставай* dans les verbes prépositionnels, comme: *признавай, вставай*, et autres semblables. — La première personne du pluriel de l'impératif s'emprunte de celle du futur, comme: *бѣдемъ, учѣться, пойдѣмъ, двинѣмъ*, et quelquefois en ajoutant la syllabe *те*: *пойдѣмте*. Pour la seconde personne du pluriel on ajoute *те* à celle du singulier, comme: *пишѣте, вѣрѣте, сохнѣте, дѣлаѣте, клеѣте*. La troisième personne dans les deux nombres s'emprunte de celle du présent ou du futur, que l'on fait précéder du mot *пусть* ou *да*, comme: *пусть говорѣтъ, да здравствуетъ, да бѣдутъ*.

*Remarque.* La seconde personne du singulier de l'impératif s'emploie quelquefois avec les pronoms personnels de la première et de la troisième personne, pour exprimer le mode *conditionnel*, comme: *сдѣлай это я, читай онъ*, au lieu de: *если бы я это сдѣлалъ, если бы онъ читалъ*. De même les locutions: *дай Богъ, сохрани Богъ*, tiennent lieu du mode *optatif*. — Il faut encore observer qu'il n'y a qu'un seul verbe qui ait l'impératif en *с*; c'est le verbe irrégulier *лечь*; *impératif: лягъ, pl. лягте*.

Les verbes irréguliers de la langue russe se divisent en trois classes: 1) les verbes monosyllabes en *ть* précédé d'une voyelle; 2) quelques verbes dissyllabes en *мъ*, qui s'écartent dans quelques inflexions des règles générales; 3) les verbes à désinence irrégulière (en *тъ, съ, чь, ти* et *жи*).

Verbes  
irréguliers.

*Remarque.* Parmi les verbes monosyllabes il y en a quelques-uns qui sont réguliers, tels sont: *знать, I.1; грѣть, зрѣть (mûrir), смѣть, сипѣть, I.4; длѣть, бдѣть, зрѣть (voir), II.1; мшишь, тшѣться, мчать, II.3; лѣстѣть, мстѣть, II.7; гнѣть, спѣть, III.1, et quelques autres.*

## LISTE DES VERBES IRRÉGULIERS.

La liste suivante, qui donne la conjugaison des verbes irréguliers avec les diverses inflexions des temps et des personnes, présente en même temps l'aspect *itératif* et le *participe passif*, inflexions qui s'écartent aussi souvent dans ces verbes des règles générales de la formation.

## CONJUGAISON DES VERBES IRRÉGULIERS.

[illegible]

Прать (попрать)...	<i>прѣ, пр</i>	пралзъ, .....	при, ите, .....	принной.
Пать (распять)...	<i>пѣ, пѣ, пѣ</i>	палзъ, .....	пиц, ите, .....	пѣтый.
Чать (начать)...	<i>чѣ, чѣ</i>	чалзъ, .....	чиц, ите, .....	чѣтый.
Сзять	шлю, шлѣшь, ѣтъ; ѣмъ, ѣтъ, ютъ.	сламъ, ѣла, ло; ли.	шлѣ, ите, .....	слапный.
Сгдзть	стѣлоу, стѣлѣшь, етъ; емъ, етъ, ютъ.	сталаъ, .....	стеда, ите, .....	стѣпный.
Дзть, <i>аср. рагѣ.</i>	<i>фѣ, дѣну, стѣн</i> { ешь, етъ; емъ, етъ, утъ.	сталаъ, .....	станъ, ѣте, .....	—
Дать, <i>аср. рагѣ.</i>	<i>фѣ, дамъ, дѣшь, дасть; дадѣмъ, дадите, дадутъ</i>	дѣлѣ, ѣла, .....	дѣнь, ѣте, .....	дѣпный.
Лгзть	лгу, лж	лгалъ, .....	лгѣ, ите, .....	(въ)лганый.
Тлзть	ткѣ, тѣ	ткѣлѣ, ѣла, .....	ткѣ, ите, .....	ткѣпный.
Скзть	ску, сѣ	скалѣ, .....	скѣ, ите, .....	скѣпный.
Гнзть	гоню, гонѣшь, итъ; имъ, ите, лтъ.	гналъ, .....	гонѣ, ите, .....	гнѣпный.
Спзть	сплю, сп	спалъ, ѣла, ло; ли.	спѣ, ите, .....	(за)спѣпный.
Чгзть	чтѣ, чт	чтилѣ, ѣла, .....	чтѣ, ите, .....	чтѣпный.
Бытъ, <i>аср. рагѣ.</i>	<i>фѣ, бѣ, есмъ, еси, естъ; есмѣ, естѣ, сѣтъ, сѣтъ.</i>	былѣ, ѣла, мѣло, мѣли.	булѣ, ѣте, .....	(за) бытъ.

## 2. Verbes dissyllabes en ть.

ѣхзть.	<i>ѣху, ѣхѣшь, етъ; емъ, етъ, утъ.</i>	ѣхалъ, ѣла, ло; ли.	(повѣзжай, ите)	вѣзѣпный.
Бѣхзть.	<i>бѣху, бѣхѣшь, итъ; имъ, ите, бѣхѣтъ.</i>	бѣхалъ, ѣла, .....	бѣхѣ, ите, .....	—
Хотѣть.	<i>хочѣу, хочѣшь, етъ; хотѣмъ, хотѣте, итъ.</i>	хотѣлѣ, ѣла, .....	хотѣ, ите, .....	—

## 3. Verbes à désinence irrégulière.

Веззѣи et Веззѣ.	везѣу, вез	вѣзѣ, зѣла, лѣ; ли.	везѣ, ите, .....	везѣпный.
Поззѣи.	ползѣу, полз	ползѣ, .....	ползѣ, ите, .....	—
Грызѣи.	грѣзѣу, грѣз	грѣзѣ, ѣзѣла, ло; ли.	грѣзѣ, ите, .....	грѣзѣпный.
Лѣзѣи.	лѣзѣу, лѣз	лѣзѣ, ѣзѣла, .....	лѣзѣ, ѣте, .....	—
Верзѣи (отверзѣи).	<i>верзѣу, верз</i>	<i>верзѣ, ѣте, .....</i>	<i>верзѣ, ите, .....</i>	<i>верзѣпный.</i>
Несѣи.	несѣу, нес	несѣ, сѣла, лѣ; ли.	несѣ, ите, .....	несѣпный.
Пасѣи.	пасѣу, пас	пасѣ, .....	пасѣ, ите, .....	пасѣпный.
Трасѣи.	трасѣу, трас	трасѣ, .....	трасѣ, ите, .....	трасѣпный.
Грѣстѣи et Грѣстѣи.	грѣбѣу, грѣб	грѣбѣ, блѣ, .....	грѣбѣ, ите, .....	грѣбѣпный.
Скрѣстѣи.	скрѣбѣу, скрѣб	скрѣбѣ, .....	скрѣбѣ, ите, .....	скрѣбѣпный.
Босѣи.	болѣу, бол	болѣ, .....	болѣ, ите, .....	болѣпный.
Блѣзѣи.	блѣзѣу, блѣз	блѣзѣ, лѣ, лѣ; ли.	блѣзѣ, ите, .....	блѣзѣпный.
Вѣстѣи et Вѣстѣ.	вѣдѣу, вѣд	вѣдѣ, .....	вѣдѣ, ите, .....	вѣдѣпный.
Клѣзѣи.	клѣдѣу, клѣд	клѣдѣ, ѣла, ло; ли.	клѣдѣ, ите, .....	клѣдѣпный.
Ирисѣи.	<i>ирѣ, ирѣу, ирѣ</i>	<i>ирѣлѣ, ѣла, ло; ли.</i>	<i>ирѣлѣ, ите, .....</i>	<i>ирѣлѣпный.</i>
Грѣзѣи.	грѣдѣу, грѣд	грѣдѣ, .....	грѣдѣ, ите, .....	—
Крѣзѣи.	крѣдѣу, крѣд	крѣдѣ, ѣла, ло; ли.	крѣдѣ, ите, .....	крѣдѣпный.
Сѣзѣи.	<i>сѣ, сѣдѣу, сѣд</i>	<i>сѣдѣ, ѣла, ло; ли.</i>	<i>сѣдѣ, ите, .....</i>	<i>сѣдѣпный.</i>
Растѣи.	растѣу, раст	растѣ, сѣла, лѣ; ли.	растѣ, ите, .....	—
Клѣзѣи.	клѣдѣу, клѣд	клѣдѣ, ѣла, ло; ли.	клѣдѣ, ите, .....	клѣдѣпный.
Идѣи et Идѣи.	идѣу, ид	идѣ, шѣла, шѣло; шѣли.	идѣ, ите, .....	(идѣ) идѣпный.



## I. INFINITIF.

1. Aspect imparfait  
(ou parfait).

Мислѣть...  
Мислѣть...  
Гислѣть...  
Гислѣть...  
Цвѣтѣть...  
Цвѣтѣть...  
Рисѣть (обрѣсти)...  
Рисѣть (счесть)...  
Слѣсѣть (разсѣсти)...  
Бѣсѣть...  
Бѣсѣть...  
Берегѣть...  
Стерегѣть...  
Пращѣть (запрѣть)...  
Жигѣть...  
Стригѣть...  
Лечѣть, асп. parf...  
Мочѣть...  
Влечѣть...  
Волочѣть...  
Печѣть...  
Текѣть...  
Толочѣть...  
Сѣкѣть...  
Рекѣть et Рѣцѣть...  
Печѣть...  
Печѣть...

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

## 1. PRÉSENT (ou FUTUR).

## Singular.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

2. Aspect  
littéraire.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

## II. INDICATIF.

## 2. PRÉSENT.

## Singular.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

2ème pers.  
Sing. Plur.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

Participle  
passif.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

Les verbes en lettres italiques dans la liste ci-dessus (*уть, чить, ять, правѣть, пашѣть, сѣзѣть, рисѣть, сѣсть, свѣсѣть, правѣть*) ne s'emploient que joints à une préposition, comme *обуть, поить, взять, поить, распѣть, пашѣть, отверзѣть, обрѣсти, сѣсть, разсѣсти, заурѣть*, qui sont des aspects parfaits.

Les verbes *сѣсть, дѣть, дѣть, пашѣть, сѣсть et лечѣть, хлѣбѣть, дѣть, бѣть, пашѣть, сѣсть, сѣсть et дѣть*, ainsi que les inflexions *сѣть, дѣть, пашѣть, сѣсть, сѣсть et дѣть*, sont des futurs, puisque l'aspect parfait n'a pas le présent.

La principale irrégularité de la plupart des verbes irréguliers est l'intercalation d'une consonne pour former la première personne du présent, dont les autres personnes se conjuguent, à quelques exceptions près, régulièrement. Une autre irrégularité assez sensible est celle où la consonne chuintante *ч* de l'infinitif se change en gutturale *х* ou *к*, pour former la première personne du présent, ce qui est le contraire des principes de la permutation des lettres. Plusieurs des verbes irréguliers sont, par l'apocope de la désinence du présent, conformes aux verbes de la 3ème conjugaison.

## III. IMPÉR.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

мислѣть, мислѣть, гислѣть, гислѣть, цвѣтѣть, цвѣтѣть, рисѣть, рисѣть, слѣсѣть, бѣсѣть, берегѣть, стерегѣть, прашѣть, жигѣть, стригѣть, лечѣть, мочѣть, влечѣть, волочѣть, печѣть, текѣть, толочѣть, сѣкѣть, рекѣть, печѣть, печѣть.

La propriété dont jouissent les verbes russes d'avoir plus ou moins d'aspects, se nomme leur *configuration* (начертаніе), et dépend autant de leur signification que de leur forme extérieure. Sous ce point de vue les verbes se divisent en deux classes principales: les verbes *simples* et les verbes *prépositionnels*.

Les verbes *simples*, ceux qui sont sans préposition, peuvent être *incomplets*, *défectifs* *complets* et *doubles*.

1. Les verbes *simples incomplets* sont ceux qui ne désignent point une action physique proprement dite, ni un mouvement d'un lieu à un autre. Ces verbes ont deux aspects: l'aspect *imparfait* et l'aspect *itératif*. Le premier, qui est la forme radicale du verbe, se termine en *мъ*, *чь* ou *мѣ*, et le second se termine en *исамъ*, *исамъ*, *самъ* ou *амъ*, comme: гадать, гадывать; пороть, парывать; гулять, гулывать; просить, প্রশ্নивать; грѣть, грѣвать; съѣь, съѣать. A cet égard il faut observer que la voyelle *о*, recevant l'accentuation dans les désinences *исамъ* et *самъ*, se change en *а*. L'aspect itératif s'emploie rarement à l'infinitif, et n'a en général que le prétérit de l'indicatif, mais il est nécessaire pour former les verbes *prépositionnels*.

2. Les verbes *simples défectifs* sont ceux qui n'ont que l'aspect *imparfait*. En général l'aspect itératif s'emploie dans le langage familier, dans les verbes qui expriment une action ordinaire, non intellectuelle, et ne se rencontre point dans le style élevé.

3. Les verbes *simples complets* sont ceux qui désignent une action physique de l'homme ou de l'animal. Ces verbes ont les trois aspects: l'aspect *imparfait*, l'aspect *itératif* et l'aspect *parfait d'unité*. Les deux premiers ont toutes les propriétés de ceux des verbes *incomplets*; quant à l'aspect *parfait d'unité*, il se termine en *нѣмъ*, comme: двѣгать, двѣгивать, двѣнуть; кидать, кидывать, кинуть; клевать, клѣвывать, клѣнуть; лизать, лизывать, лизнуть; жечь, жгать, жгнѣть; рвать, рывать, рванѣть.

4. Les verbes *simples doubles* sont ceux qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action. Ces verbes ont ensemble trois aspects: l'aspect *imparfait défini*, l'aspect *imparfait indéfini* et l'aspect *itératif*. L'aspect *imparfait défini* est la forme radicale du verbe d'où dérivent les deux autres, comme: идѣть, ходѣть, хаживать; ѣхать, ѣздить, ѣзжать; бѣжать, бѣгать, бѣгивать; плыть, плавать, плывать, etc.

Les verbes *prépositionnels* se forment des verbes *simples* avec l'addition d'une préposition. Toute verbe simple, en prenant une préposition, reçoit un sens plus restreint; c'est ainsi que, par l'addition d'une préposition, l'aspect itératif devient aspect *imparfait*, et l'aspect *imparfait* devient aspect *parfait*. Ex. дѣлать (*faire*), писать (*écrire*), et сдѣлать (*achever de faire, avoir fait*), написать (*achever d'écrire, avoir écrit*). Ensuite la signification du verbe, indépendamment de l'accomplissement ou du non-accomplissement de l'action, est modifiée par le sens de la préposition. Ex. ходить (*aller*), входѣть (*entrer*), восходѣть (*monter*), выходѣть (*sortir*), доходѣть (*parvenir*), переходѣть (*passer*), подходѣть (*s'approcher*), etc. Les verbes *prépositionnels*, d'après leur configuration, sont d'une nature différente, selon les verbes *simples* dont ils sont formés.

1. Les verbes *prépositionnels* formés des *simples incomplets*, ont deux aspects: l'*imparfait* et le *parfait*. L'aspect *parfait* se forme de l'aspect *imparfait* du verbe simple sans aucun changement dans sa terminaison, au moyen d'une préposition, comme: доказать, уговорять, вытереть, сомкнуть. L'aspect *imparfait* se forme de l'aspect itératif: *a*) en conservant sa terminaison, comme: доказывать, уговаривать, вытирать, смыкать; *b*) en contractant, dans les verbes en *имъ*, la désinence *исамъ* en *амъ* ou

*ать*, comme: *раздѣлѣть*, *сътворѣть*, *погублѣть*, *сблизѣть*, *погашѣть* (*asp. parf. раздѣлѣть*, *сътворѣть*, *погубѣть*, *сблизѣть*, *погасѣть*).

Il y a quelques verbes simples qui ont le caractère des verbes prépositionnels, en ce qu'ils forment leur aspect parfait sans le secours d'une préposition; tels sont: *бросѣть*, *давѣть*, *дѣвѣть*, *кончѣть*, *лишѣть*, *падѣть*, *пускѣть*, *становѣться*, *садѣться*, *ложѣться*, et quelques autres, dont l'aspect parfait est: *бросѣть*, *давѣть*, *дѣвѣть*, *кончѣть*, *лишѣть*, *падѣть*, *пускѣть*, *становѣться*, *садѣться*, *ложѣться*.

2. Les verbes prépositionnels formés des simples *défectifs*, n'ont que l'aspect *parfait*, comme *возмѣнѣть*, *пожѣдѣть*. En général dans les verbes *défectifs* l'infinitif et l'impératif de l'aspect imparfait, par le moyen d'une préposition, prennent le sens de l'aspect parfait (*старѣться*, *старѣйся*; *постарѣться*, *постарѣйся*), le présent (*старѣюсь*) devient un futur parfait (*постарѣюсь*), et le prétérit imparfait (*старѣлся*) devient un prétérit parfait (*постарѣлся*).

3. Les verbes prépositionnels formés des simples *complets*, ont, outre l'aspect *imparfait*, les deux aspects *parfaits* de durée et d'unité. L'aspect parfait de durée, formé de l'aspect imparfait du verbe simple, désigne que l'action est ou sera achevée en *plusieurs* mouvements; et l'aspect parfait d'unité, formé de l'aspect d'unité du verbe simple, exprime que l'action est ou sera entièrement achevée en *une seule* fois et par *un seul* mouvement, comme: *выклѣвывать*, *выклѣвать* et *выключуть*; *всѣвывать*, *всѣвать* et *всѣнуть*; *сдѣвать*, *сдѣть* et *сдѣнуть*.

4. Les verbes prépositionnels formés des verbes *doubles*, sont deux verbes distincts, qui ont chacun les deux aspects *imparfait* et *parfait*, avec deux significations différentes, comme: *выходѣть*, *выйти* (*sortir*), et *выхажѣвать*, *выходить* (*obtenir en marchant*); *доносѣть*, *донести* (*faire un rapport*), et *донашивѣть*, *доносѣть* (*porter jusqu'à un endroit*). Ces divers aspects, tant des verbes simples que des verbes prépositionnels, sont toujours indiqués dans le Dictionnaire.

#### DU PARTICIPE.

Division des participes.

Les *participes*, comme partie du verbe, ont la *voix*, l'*aspect* et le *temps*, et comme adjectifs, ils ont le *genre*, le *nombre* et le *cas*, pour pouvoir s'accorder avec leur substantif. Sous le rapport de la voix, ils sont *actifs* ou *neutres* (ou, avec le pronom *я*, *pronominiaux*) et *passifs*. Ils ont le nombre d'aspects qui se trouve dans le verbe dont ils dérivent, mais ils n'ont que deux temps, le *présent* et le *prétérit*.

Participes actifs et neutres.

Les participes *actifs* et *neutres* (et aussi *pronominiaux*) se forment: 1) Pour le *présent*, de la troisième personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison *тѣ* en *щій* (*n. тѣе*, *f. тѣя*), et cela sans exception, comme: *дѣлающій*, *любѣщій*, *кричѣщій*, *несущій*, de *дѣлають*, *любѣть*, *кричѣть*, *несуть*. 2) Pour le *prétérit*, du prétérit de l'indicatif, en changeant *лѣ* en *вшій*, et *з* (dans les verbes qui n'ont pas *лѣ* au prétérit) en *шій* (*n. тѣе*, *f. тѣя*), comme: *дѣлавшій*, *носившій*, *потѣхнушій*, *тѣршій*, de *дѣлалъ*, *носилъ*, *потѣхъ*, *тѣрь*. Les exceptions à cette règle sont quelques verbes irréguliers en *ду* et *му*, qui, quoique ayant leur prétérit en *лѣ*, changent *у* du présent en *шій*; ce sont: *блѣдѣть*, *блѣдшій*; *ведѣть*, *ведшій*; *падѣть*, *падшій* et *павшій*; *прѣдѣть*, *прѣдшій*; *плѣтъ*, *плѣтшій*; *метѣть*, *метшій*; *двѣтъ*, *двѣтшій*; *обрѣтъ*, *обрѣтшій*; et de même *шѣдшій* de *лѣдѣть*; *вѣдшій* de *вѣдѣть*. — Ces participes actifs et neutres ne s'emploient que dans la désinence pleine.



Les participes *passifs* s'emploient dans les deux désinences pleine et apocopée, et se terminent: 1) Pour le *présent*, en **емый**, **имый** ou **омый** (*n. ое, f. ая*) dans la désinence pleine, et en **емъ**, **имъ** ou **омъ** (*n. о, f. а*) dans la désinence apocopée. 2) Pour le *prétérit*, en **нный** ou **тый** (*n. ое, f. ая*) dans la désinence pleine, et **тъ** ou **ть** (*n. о, f. а*) dans la désinence apocopée.

1) Le participe *présent* se forme de la première personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison **мъ** en **мый**, comme: **дѣлаемъ**, **дѣлаемый**; **любимъ**, **любимый**. Les verbes irréguliers qui ont la première personne en **емъ** (с. à. d. avec l'accent), ont **омый**, en reprenant la consonne gutturale, comme: **зовемъ**, **зовомый**; **трясемъ**, **трясомый**; **бережемъ**, **берегомый**; **печемъ**, **печомый**; et de même **сосомый** et **искомый** de **сосемъ** et **исчемъ**.

2) Le participe *prétérit* se forme du prétérit de l'indicatif en changeant **мъ** des terminaisons **алъ**, **ялъ** et **лзъ**, en **нный**; **мзъ** en **енный** avec mutation des consonnes permuables ou intercalation de la consonne **л**, ainsi qu'à la première personne du présent; **лзъ** et **зъ** des terminaisons **олаъ**, **нлаъ** et **зъ**, en **тый**, comme: **дѣлалъ**, **дѣланный**; **видѣлъ**, **видѣнный**; **палѣлъ**, **паленный**; **явлѣлъ**, **явлѣнный**; **винтилъ**, **винченый**; **колѣлъ**, **колѣтый**; **двинулъ**, **двинутый**; **тѣрѣлъ**, **тѣртый**. Les participes passifs des verbes irréguliers, qui offrent aussi quelques irrégularités dans leur formation, ont été donnés dans la Liste des verbes irréguliers, pages LX—LXII.

*Remarque.* Il faut observer ici que des verbes actifs et neutres (et aussi pronominaux) se forment encore des *noms verbaux*, qui, désignant les actions des objets d'une manière abstraite, se terminent en **нїе** et **тїе** (ou **нїе** et **тїе**) et ont en général la même formation que les participes passifs, comme: **желанїе**, **гулїанїе**, **творенїе**, **пошнїе**, **дуковенїе**, **колѣтїе**, **зрїнїе**, **взїтїе**, **старанїе**, etc.

Les participes, s'employant comme adjectifs, c'est-à-dire, s'accordant avec leur substantif en genre, en nombre et en cas, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs.

Les participes passifs, dans la désinence apocopée, étant joints au verbe auxiliaire **бытъ** ou **стать**, forment ce qu'on appelle les *verbes passifs*, comme: **бытъ любимъ**, **дочь (есть) любима**; **человѣкъ былъ ужаленъ** **змѣю**; **письмо будетъ написано**.

Participes  
passifs.

Déclinaison  
des participes.

Verbes passifs.

### DE L'ADVERBE.

Considérés par rapport à leur signification, les *adverbes* se divisent en différentes classes:

1. Les adverbes de *qualité* ou de *manière*, comme: **такъ**, **иначе**, **хорошо**, **худо**, **парочно**, **даромъ**, **наугадъ**, **заодно**, **по-своему**, etc.

2. Les adverbes de *temps*, comme: **вчера**, **сегодня**, **завтра**, **утромъ**, **вечеромъ**, **нынѣ**, **теперь**, **тогда**, **послѣ**, **прежде**, **иногда**, etc.

3. Les adverbes de *lieu*: *a)* ceux qui désignent le lieu sans mouvement: **здѣсь**, **тамъ**, **нигдѣ**, **дома**, **вездѣ**; *b)* ceux qui désignent le lieu vers lequel se dirige l'action: **сюда**, **туда**, **никуда**, **домой**, **всюду**; *c)* ceux qui désignent le lieu d'où part l'action: **отсюда**, **оттуда**, **извнѣ**, **снаружи**, **отвсюду**, etc.

4. Les adverbes d'*ordre*, comme: **во-первыхъ**, **во-вторыхъ**, **потомъ**, etc.

5. Les adverbes de *quantité*, comme: **довольно**, **мало**, **много**, **нѣсколько**, etc.

6. Les adverbes *implicites*, comme: **да**, **нѣтъ**, **моль**, **де**, etc.

7. Les adverbes d'*interrogation*, comme: **когда**, **доко́ль**, **гдѣ**, **куда**, **откуда**, **ско́лько**, **потому́**, **зачѣмъ**, etc.

*Reiff Dict. parall. Partie russe.*

Division des  
adverbes.

## Formation des adverbess.

Les adverbess sont pour la plupart des mots dérivés, qui se forment des noms, des adjectifs, des pronoms ou des verbes. Les noms à l'instrumental et à d'autres cas s'emploient souvent d'une façon adverbiale, comme: кругомъ, верхомъ, даромъ, на показъ, въ тороніяхъ, etc. Tout adjectif qualificatif, dans la désinence apocorée du genre neutre, peut devenir adverbe, comme: окраситъ *было, синѣ*; поступатъ *хорошо*. Les adjectifs possessifs et circonstanciels forment des adverbess de manière, au moyen de la préposition *по*, comme: по-человѣчьи, по-руски, по-дружески, по-звѣрпному, по-лѣтнему, по-моему.

## Degrés de comparaison.

Les adverbess formés des adjectifs qualificatifs sont susceptibles des degrés de comparaison, comme: умно, умнѣе; рано, ранѣе; хорошо, лучше, en observant que le comparatif des adverbess est le même que celui des adjectifs dans la désinence apocorée, à l'exception des cinq adverbess долѣе, дальѣе, то́нѣе, болѣе, менѣе, qu'il faut distinguer des adjectifs долѣше, дальѣше, то́нѣше, болѣше, менѣше. Les adverbess qualificatifs peuvent aussi être employés dans les aspects diminutif et augmentatif, comme: синевато, маленько, немножко, похуже, преумно, сухохонько, напиче.

## Gérondif.

Les gérondifs ne sont autre chose que des *adverbess verbaux*, qui se forment des participes actifs ou neutres. Ils ont deux terminaisons dans chacun des deux temps, savoir: *a*) pour le présent, я ou (après une chuintante) а, et ючи ou учи, comme: дѣлая et дѣлаячи, прося et просячи, дыша et дышучи, песя et несучи; *b*) pour le *prétérit*, въ et вши, comme: дѣлавъ et дѣлавши, просивъ et просивши, en observant que les verbes qui n'ont pas la lettre л au prétérit, n'ont que la terminaison *ши*, comme: умирши, потухши. Il en est de même des verbes pronominaux, comme: учившись, возвратившись.

Des deux désinences des gérondifs, les désinences pleines *ючи* et *вши* s'emploient de préférence dans le langage familier, tandis que les désinences apocorées *я* et *а* sont plus usitées dans la langue écrite.

## DE LA PRÉPOSITION.

## Division des prépositions.

Les *prépositions* de la langue russe sont simples ou composées. Les *prépositions simples* sont les suivantes: безъ (безо), воз- (вз-, взо-), въ (во), вы-, для, до, за, изъ (изо), къ (ко), на, надъ (надо), низ- (низо), о ou объ (обо), отъ (ото), по (па-), подъ (подо), пере- ou пре-, предъ (предо), при, про (пра-), ради, раз- (разо-, роз-), сквозъ, съ (со, су-), у, чрезъ ou черезъ. Les *prépositions composées* sont: изъ-за et изъ-подъ. Les adverbess suivants tiennent aussi lieu de prépositions: близь, вдоль, вмѣсто, внутри, внѣ, възлѣ, вопреки, кроме, между ou межъ, мимо, насупротивъ, около, окрестъ, oprычъ, поверхъ, подлѣ, позади, послѣ, прежде, противъ, сверхъ, сзади, среди.

Les prépositions, dans tout idiome, s'emploient ou conjointement ou séparément. Les prépositions russes qui s'emploient seulement *séparément*, sont: для, къ (ко), ради, сквозъ, изъ-за et изъ-подъ; celles qui s'emploient *conjointement*, sont: воз (вз, взо), вы, низ (низо), на, пере ou пре, пра, раз (разо, роз) et cy, qui par cette raison sont appelées *prépositions inséparables*. Toutes les autres prépositions s'emploient et conjointement et séparément.

Les prépositions qui s'emploient séparément, veulent que le mot qui leur sert de complément, soit mis à tel ou tel cas. Безъ, для, до, изъ, отъ, ради, у, изъ-за et изъ-подъ, ainsi que presque tous les adverbess qui servent de prépositions, demandent

le *génitif*; къ, ainsi que l'adverbe вопреки, demande le *datif*; про, сквозь et чрезъ, l'*accusatif*; надъ et l'adverbe между, l'*instrumental*; при, le *prépositionnel*; за, подъ et предъ, l'*accusatif* et l'*instrumental*; въ, на, о ou объ, l'*accusatif* et le *prépositionnel*; съ, le *génitif*, l'*accusatif* et l'*instrumental*; по, le *datif*, l'*accusatif* et le *prépositionnel*. La signification de ces prépositions, selon leurs divers emplois, sera donnée dans la Syntaxe.

### DE LA CONJONCTION.

Les *conjonctions* de la langue russe sont en général les suivantes: а, бѹде, впрѹ-чемъ, да, дабы, для того что, если, ежели, же, и, ибо, или, и такъ, какъ-то, когда, ли, либо, лишь, нежели, не только . . . по и, ни, однако, поеліку, понеже, посему, потому что, правда, пускай, пусть, сколь, следовательно, столь, такъ что, тогда, того ради, токмо, только, хотя, хотя бы, что, чтобы, аки. Certains mots tiennent aussi lieu de *conjonctions*; tels sont: les pronoms relatifs: кто, что, который, чей, какой; les ad-  
verbes d'interrogation: гдѣ, куда, откуда, доколы, сколько, et d'autres: бѹдто, пока, чѣстію, тѣмъ, чѣмъ, etc.

### DE L'INTERJECTION.

Les principales *interjections* de la langue russe sont: а! ахъ! ой ли! то-то! ба-ба! pour marquer la surprise; урѣ! роі! исполѣть! ха ха! pour marquer la joie; ой! ахті! pour marquer la crainte; э! эхъ! тѣу! pour marquer l'aversion; ахъ! охъ! роіе! увы! pour marquer la douleur; ужѹ! вотъ! pour menacer; тѣ! цыцъ! pour imposer silence; ну! нѹже! pour encourager; эй! рей! pour appeler.

## SYNTAXE.

La *Syntaxe*, ayant pour objet la liaison des divers éléments qui composent le discours, et l'ordre dans lequel on doit disposer ces divers éléments, se divise en trois parties: 1) la *Concordance*, ou la syntaxe d'accord, qui enseigne les moyens d'exprimer la liaison qui existe entre les divers mots qui forment la proposition; 2) la *Dépendance*, ou la syntaxe de régime, qui enseigne de quelle manière le rapport qui est entre le terme antécédent et le terme conséquent, doit être indiqué; et 3) la *Construction*, ou la place que doivent occuper tant les mots isolés dans la proposition, que les propositions dans la période.

Division.

### CONCORDANCE.

Les règles de la *concordance* des mots dans la langue russe sont les suivantes:

Règles de concordance.

1. Le sujet, l'attribut et la copule se mettent au même nombre, à la même personne et au même genre; ex. Богъ есть всемогѹщъ; науки (суть) полезны; Греція была знаменита; Римляне побѣждали. — Si l'attribut est un nom, il garde son genre et son nombre; mais les noms mobiles s'accordent avec le sujet; ex. Авіяны были народѹ змыны; Семираида была царица Вавилѹнская.

Les exceptions à cette règle sont les suivantes: 1) Le pronom personnel de la 2ème personne, avec ses déterminatifs, ainsi que le verbe et l'attribut adjectif, s'emploie par politesse au *pluriel*, au lieu du singulier; mais l'attribut étant un nom, reste au singulier; ex. вы сами, другъ мой, счастливы; бѹдьте свидѣтелями. 2) Le verbe быть, est-



ployé dans le sens d'*exister*, reste au *singulier*, quoique avec un sujet pluriel, à la 3<sup>ème</sup> personne du présent; mais au *prétérit* et au *futur* il s'accorde en nombre avec son sujet; ex. у перо *есть* деньги; у перо *были* деньги; у перо *будутъ* деньги. 3) Avec les noms qui désignent un titre, le verbe et l'attribut s'accordent en *genre* avec le sexe de la personne désignée par le titre; ex. Ерô Величество (*Король*) *былъ* здѣсь; Ея Сіятельство (*Княгиня*) нездорóва. Lorsqu'on s'adresse à une personne titrée, le verbe se met à la seconde personne du pluriel; ex. Вамѣ Императорское Высочество *раздѣляете* сии чувствованія со мною.

2. Les mots déterminatifs s'accordent avec le nom qu'ils déterminent, en *genre*, en *nombre* et en *cas*; ex. Великіи Петръ преобразовалъ обширную Россію. Si le mot déterminatif est un nom, il ne s'accorde qu'en *cas*; ex. слѣзы, утѣшеніе несчастныхъ, у перо изъясни.

3. Avec deux ou plusieurs sujets singuliers, le verbe et l'attribut se mettent au *pluriel*; ex. лѣнность и праздность (*суть*) *вредны*. Si les deux noms au singulier sont réunis par une conjonction alternative, le verbe et l'attribut se mettent au *singulier*; ex. зима или весна тебѣ *пріятна*.

4. L'infinifit, qui fait l'office de sujet, veut le verbe et l'attribut au *neutre singulier*; et de même les adverbess *много*, *мало*, *ско́лько*, *нѣсколько*; ex. умирать за отечество (*есть*) *славно и пріятно*; *ско́лько пришло* возовъ?

5. Si deux noms, l'un appellatif et l'autre propre, se rapportant au même objet, diffèrent en nombre ou en genre, l'adjectif ou le verbe s'accorde avec le nom *appellatif*; ex. древній городъ Одымы; *сладеная* рѣка Дунай. Avec deux noms de différents genres, l'adjectif s'accorde avec le genre *masculin*; ex. *славыя* дари и дарницы. Dans les verbes la première personne a la priorité sur les deux autres, et la seconde a la priorité sur la troisième; ex. ты и я *уи́лемъ* вмѣстѣ; ты и онъ не *знаете* что дѣлать.

6. Les numératifs composés de *одинъ* veulent le nom au *singulier*; ex. двадцать *одинъ* рубль; тысяча *одна* ночь.

7. Les pronoms relatifs s'accordent en *genre* et en *nombre* avec le nom auquel ils se rapportent, mais ils prennent le *cas* que demande le verbe de la proposition dans laquelle ils se trouvent; ex. человекъ, *котораго* вы видѣли, очень умёнъ; я знаю дѣло, о *которомъ* вы говорите. Le pronom *чей*, étant toujours avec un nom, est en pleine concordance avec ce nom; ex. тотъ, въ *чьихъ* рукахъ мой судьба.

#### DÉPENDANCE.

Règles de  
dépendance.

Pour la *dépendance* des mots dans la langue russe, on observe les règles suivantes :

1. Les mots qui, ayant le même radical, paraissent sous la forme de substantif, d'adjectif et d'adverbe, comme aussi sous la forme de verbe, de participe et de gérondif, demandent les mêmes cas; ex. *вредитъ* ближнему, *вредящій* ближнему, *вредя* ближнему, *вредъ* ближнему, *вредный* ближнему, *вредно* ближнему.

2. La force régissante des verbes dépend de leur signification: le même verbe, employé dans des acceptions différentes, demande aussi des cas différents; ex. говорить *правду*, говорить *о* дѣлѣ, говорить *языкомъ*, говорить *съ* пріятелемъ; отказать *просителю*, отказать *въ* просьбѣ, отказать *домъ*, отказать *отъ* обязанности.

3. Les verbes prépositionnels demandent en général pour leur régime la préposition qui correspond à celle avec laquelle ils sont formés, ainsi qu'on le voit ci-dessous :

Les verbes formés avec la préposition	voz ou въ, . . . . . в, . . . . . вы, . . . . . до, . . . . . за, . . . . . из, . . . . . на, . . . . . над, . . . . . низ, . . . . . отъ, . . . . . пере, . . . . . под, . . . . . пред, . . . . . при, . . . . . про, . . . . . проез, . . . . . раз, . . . . . с, . . . . .	prennent pour leur régime la préposition	на; . . . . . въ; . . . . . изъ; . . . . . до; . . . . . за; . . . . . изъ; . . . . . на; . . . . . надъ; . . . . . съ; . . . . . отъ; . . . . . чрезъ; . . . . . подъ; . . . . . предъ; . . . . . къ; . . . . . сквозъ; . . . . . отъ; . . . . . на; . . . . . съ; . . . . .	Exemples :	възойти на гору. вступило въ домъ. вышелъ изъ снѣгъ. добѣхалъ до рѣки. закинулъ за стѣну. извлѣкъ изъ книгъ. навьючилъ на лошадей. насматривалъ надъ дѣтми. низлетѣлъ съ высоты. оторвалъ отъ работы. перескочилъ чрезъ ровъ. подложилъ огонь подъ дрова. предстать предъ когô. пришелъ къ другу. прошелъ сквозь огонь и воду. происходить отъ болѣзни. разрѣзалъ на части. скipped съ себя.
---------------------------------------	---	--	--	------------	---

Voici l'application de ces règles pour chaque cas en particulier, avec les exceptions.

On met au *nominatif*: 1) Le sujet, ou la partie principale de la proposition, comme: *Петръ великъ; солнце свѣтитъ; море шумитъ*. — 2) L'attribut, lié au sujet par le moyen du verbe *être*, lorsqu'il désigne une qualité permanente du sujet, comme: *орѣлъ есть птица; Адамъ былъ человекъ*. L'adjectif, dans cette circonstance, s'emploie dans la désinence *аросорѣ*, comme: *Богъ есть всемоущъ; Петръ былъ великъ; Россияне храбры*. Si l'attribut exprime une manière d'être du sujet non permanente, passagère et de courte durée, il se met alors à l'*instrumental*, comme: *мой братъ былъ въ то время кадетомъ; онъ скоро будетъ генераломъ*.

On met au *vocatif* la dénomination de la personne à laquelle s'adresse le discours, comme: *Боже, спаси Наря! Господи, помилуй меня!*

L'*accusatif* s'emploie: 1) Après les verbes actifs; ex. *птица пьетъ воду; я погасилъ свѣчъ; мой сосѣдъ купилъ домъ и деревню*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent le *génitif*, comme: *питие воды, погашеніе свѣчи, покупка дома и деревни*. — 2) Pour désigner la durée d'une action pendant tout un temps ou tout un espace déterminé; ex. *писалъ всю ночь; проѣхалъ верстъ; страдалъ цѣлую зиму*. — 3) Après les prépositions: *въ, на, за, подъ, предъ, про, сквозь, чрезъ, о* ou *объ, по* et *съ*, comme: *онъ говорить про меня много худого; онъ переѣхалъ чрезъ рѣкъ*,

Le *datif* s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner la personne à l'avantage ou au détriment de laquelle se fait l'action; ex. *я подарилъ книгу сестрѣ*. — 2) Après les verbes formés des prépositions *предъ, со* (dans le sens d'une réciprocité), ou des adverbes *близъ, противъ* et *преко*; ex. *осень предшествуетъ зимѣ; не прекословъ старшимъ*. — 3) Après les verbes qui expriment l'ordre ou la défense, le chagrin ou le plaisir, la complaisance ou la contrariété, l'assistance ou l'obstacle, comme: *не мѣшай своимъ товарищамъ; не лѣсти знатымъ; служи усердно Государю*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent aussi le *datif*, comme: *гроза врагамъ; лѣсть знатымъ*. — 4) Après les verbes qui sont employés à l'infinitif au lieu du futur; ex. *быть блѣдъ; литься слезамъ горючимъ*. — 5) Avec les verbes impersonnels, comme: *мнѣ хочется ѣсть; вамъ нездоровится*. — 6) Avec les adjectifs et les adverbes qui désignent l'avantage ou le détriment, l'utilité ou l'inutilité, etc., comme: *пріятный слухъ;*

жить прилично своему *состоянію*. — 7) Après les prépositions *къ* et *по* et après l'adverbe *вопреки*; ex. любовь къ отечеству; вопреки совѣтамъ.

## Instrumental.

L'*instrumental* s'emploie: 1) Avec les verbes actifs, neutres, pronominaux et passifs, а) pour désigner l'instrument, le moyen avec lequel s'effectue l'action, comme: онъ берётъ книгу руками; птицы летаютъ крыльями; я моюсь водою; книга написана учитеlemъ; б) pour désigner le nom, le surnom, la qualité que l'on donne à l'objet de l'action, comme: егo зовутъ Иваномъ; тебя почитаютъ умнымъ. Quelques verbes actifs, qui régissent en général l'accusatif, se construisent aussi avec l'*instrumental*, comme: бросать каменъ ou камнемъ. — 2) Après le verbe *быть* pour désigner une qualité; ex. онъ хочетъ быть любимымъ; ты будешь егo наследникомъ. — 3) Après les verbes qui désignent le mépris ou l'estime, la possession, le sacrifice, etc.; ex. владѣть имѣніемъ; пренебрегать опасностью. Les noms verbaux, formés de ces verbes, veulent aussi l'*instrumental*: владѣніе имѣніемъ; пренебреженіе опасностью. — 4) Pour désigner la partie d'un objet distingué par quelque qualité: лицемъ былъ; широкъ плечами. — 5) Pour indiquer la route que suit l'objet, comme: плыть моремъ; ѣхать берегомъ. — 6) Sous la forme d'un adverbe, а) pour indiquer la forme de l'action: пыль столбомъ поднялась; летать стрѣламъ тучею; идти шагомъ; б) pour indiquer les saisons et les parties du jour: веснойъ сѣютъ; ночью спать; днемъ работаютъ. — 7) Après les prépositions *за*, *надъ*, *подъ*, *предъ*, *съ*, et l'adverbe *между*; ex. птица летаетъ надъ домомъ; между странами и народами.

## Génitif.

Le *génitif* s'emploie: 1) Avec les noms, lorsque la qualité d'un objet est exprimée par un autre nom avec un adjectif; ex. человекъ большаго ума; чай отменной доброты. — 2) Avec les noms, lorsque l'appartenance, la possession, l'origine sont exprimées par un nom déterminatif, comme: хозяинъ дома; домъ сосѣда. Le nom déterminatif dans cette occasion peut être changé en adjectif possessif: домовый хозяинъ; домъ сосѣдовъ (сосѣдний et сосѣдскій). Le *génitif* déterminatif est remplacé quelquefois par le datif: другъ брату; цѣна мясамъ. — 3) Avec les noms verbaux, formés des verbes actifs; ex. чтеніе книги; пѣніе стиховъ. — 4) Dans les dénominations des mesures et des poids: пудъ сѣна; аршинъ сукна. — 5) Après les adverbes de quantité et de nombre: много денегъ; мало хлѣба. — 6) Dans la désignation du quantième du mois, comme: девятого числа января. — 7) Après les verbes actifs précédés de l'adverbe de négation *не*, et après les verbes impersonnels *нѣтъ*, *не стало*, *не слышно*, *не имѣется*, et autres qui marquent la privation; ex. не люблю сосѣдки; не вижу пользы; у насъ нѣтъ хлѣба; когда меня не будетъ; не видно перемѣны. — 8) Avec les verbes actifs, lorsque l'action ne s'étend que sur une partie de l'objet, ou ne doit durer qu'un peu de temps; ex. принеси воды; дай мнѣ пердъ. Il en est de même de quelques verbes formés avec les prépositions *на* et *по*, pour désigner une action faite en quantité, comme: налилъ воды; покосить травы. — 9) Avec les verbes actifs et pronominaux qui expriment le désir, l'attente, la désobéissance, la crainte, la privation, etc., comme: мы желаемъ здравія; онъ ждетъ разговѣта; бояться дневнаго свѣта; держаться правыхъ чести. Les noms verbaux, formés de ces verbes, demandent aussi le *génitif*: желаніе славы, подъ опасеніемъ наказанія. — 10) Après les adjectifs *достойнъ*, *полюхъ*, *чуждъ* et l'adverbe *жалъ*; ex. я чуждъ сею мнѣнію; жалъ ему брату. — 11) Après les adjectifs et les adverbes au comparatif, s'ils ne sont pas suivis d'une conjonction; ex. сокровища драгоцнѣйшія золота; слонъ выше вер-



блюда; онъ живъ долѣе всѣхъ. — 12) Après les prépositions *безъ, для, до, изъ, изъ-за, изъ-подъ, отъ, рѣди, съ* et *у*, ainsi qu'après la plupart des adverbes employés comme prépositions; ex. безъ соли, рѣди Христа; солнце взошло изъ-за горы. Les prépositions *для* et *рѣди* se placent aussi quelquefois après leur complément.

Avec les numératifs *два, оба, три* et *четыре* (et leurs composés, comme: двѣдцать два, etc.), *полтора, полтретья*, le nom se met au *génitif singulier*, et avec tous les autres numératifs il se met au *génitif pluriel*, lorsque les numératifs sont employés au nominatif, comme: два рубля; оба друга; полтора аршина; пять рублей; десять часовъ; сто душъ. Dans les cas obliques le nom se met toujours au pluriel, et cela: 1) après les numératifs qui ont le genre (*пятѣкъ, сто, тысяча, миллионъ*), au *génitif*; 2) après ceux qui n'ont pas le genre (*три, четыре, пять*), ou qui ont deux terminaisons pour les genres (*два, оба*), le nom s'accorde en cas avec le numératif; ex. съ двумя стѣми рублей; къ трѣмъ книгамъ; въ десяти верстахъ; на обоихъ коняхъ. Les adjectifs avec *два, оба, три, четыре*, au nominatif, prennent le *nombre* et le *cas* des numératifs, et le *genre* du substantif; mais dans les cas obliques l'adjectif s'accorde toujours avec le substantif; ex. сѣи два чѣрные вѣрона; безъ сихъ трѣхъ новыхъ ошибокъ. Les numératifs collectifs: *двое, трое, четверо*, etc. veulent le nom au *génitif pluriel*, et dans les cas obliques il y a concordance: ex. двое служъ; съ двоими конями.

Le *prépositionnel* ne s'emploie qu'avec les prépositions *въ, на, о* ou *объ, по* et *при*, comme: не суди о человѣкѣ по наружности; при Петрѣ Великомъ.

Prépositionnel.

Les prépositions ont plusieurs acceptions, dont l'une est *propre* ou primitive, et les autres *figurées*, ainsi qu'on peut le voir dans le Dictionnaire. Pour compléter l'article des prépositions, nous parlerons ici de l'emploi de celles qui demandent tel ou tel cas selon les diverses circonstances; ce sont: *въ, за, на, о* ou *объ, по, подъ, предъ* et *съ*.

Prépositions.

**Въ (во)** s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) lorsqu'il y a mouvement d'un objet dans un autre; *b*) pour exprimer la mesure, le prix, le poids réel des choses; *c*) après le verbe *вѣровать*; ex. я ѣду въ Москвѣ; сукно въ сорокъ рублей; вѣрую въ Бога. — 2) Avec le *prépositionnel*, *a*) pour exprimer le séjour dans un lieu; *b*) pour désigner l'objet de l'accusation ou de la justification; ex. онъ живётъ въ деревнѣ; не вини меня въ слабости. — Dans l'expression du temps avec la préposition *въ*, on emploie l'*accusatif* pour indiquer la durée du temps depuis le commencement à la fin, et le *prépositionnel* pour désigner seulement une partie du temps, comme: въ теченіе зимы; во всю ночь; онъ умеръ въ ночь.

**За** s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) pour désigner le mouvement d'un objet derrière un autre; *b*) pour exprimer le motif, le prix, la récompense, etc.; *c*) pour indiquer une alliance par rapport à la femme; ex. ѣду за рыбу; за ложь строго наказываютъ; дочь моего соседа вышла за офицера. — 2) Avec l'*instrumental*, pour exprimer, *a*) le séjour derrière un objet; *b*) un mouvement pour aller chercher une chose; ex. сидѣть за столомъ; послать за лѣкаремъ.

**На** s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a*) pour exprimer un mouvement sur la surface d'un objet; *b*) après les verbes qui désignent un mouvement intellectuel; *c*) pour indiquer la vente, l'échange d'une quantité déterminée, ainsi que la durée du temps; ex. ученикъ положилъ книгу на столъ; не сердись на лицева; полагаться на счастіе; онъ купилъ хлѣба на полтину; звать гостей на вечеръ. — Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a*) le séjour sur un objet; *b*) le temps d'une manière approximative; *c*) une

alliance par rapport à l'homme; ex. книга лежит на столѣ; на шестой недѣлѣ; о-вѣ-дѣръ женился на дочери сосѣда.

**О** ou **объ** (**обо**) s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner, a) l'objet sur lequel se porte un mouvement, un coup; b) la proximité du séjour de deux objets; ex. удари́лся о́бъ стѣну; жить о́бо двоѣхъ. — 2) Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, a) l'objet des pensées ou du discours; b) le nombre déterminé des parties extérieures d'un objet; c) la proximité du temps; ex. я говорю тебѣ о дѣлѣ; цѣрковь о пяти лаво́хъ; о свя́ткахъ (с.à.d. aux environs de Noël).

**По** s'emploie: 1) Avec le *datif*, pour désigner, a) un mouvement sur la surface d'un objet; b) le prix égal de certaines choses; c) un nombre égal de parties dans divers objets; ex. корабли плаваютъ по морю; по рублѣ аршинъ; каждому по пяти рублѣй. (Les numératifs два, три, четыре, dans cette dernière acception restent au nominatif, comme: по три лошади.) — 2) Avec l'*accusatif*, pour indiquer la limite d'une action; ex. онъ сидитъ въ водѣ по шею. — 3) Avec le *prépositionnel*, pour désigner une action qui arrive à la suite d'un événement; ex. онъ плачетъ по отцу.

**Подъ** (**подо**) et **предъ** (**предо**) s'emploient: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner le mouvement d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: положи́ книгу подѣ бума́гу; онъ предста́вилъ предѣ судѣй. — 2) Avec l'*instrumental*, pour désigner le séjour d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: бума́га лежи́тъ подѣ кни́жою; заборъ сдѣланъ предѣ до́момъ. — La préposition *подъ* indique quelquefois, dans les deux cas, la proximité du mouvement ou du séjour; ex. войска́ плу́тъ подѣ Моско́у; дере́вня э́та лежи́тъ подѣ Моско́вою.

**Съ** (**со**) s'emploie: 1) Avec le *génitif*, pour exprimer, a) le commencement d'une action; b) une condition de l'action; ex. съ утра до вѣчера; съ дозво́ленія правѣтельства. — 2) Avec l'*accusatif*, pour montrer l'objet dont la grandeur sert de comparaison à un autre; ex. зерно́ съ булavoчную голо́вку. — 3) Avec l'*instrumental*, a) pour indiquer un assemblage; b) avec le verbe *поздравля́тъ*; ex. хлѣбъ съ со́лью; онъ челове́къ съ у́момъ; поздравля́ю васъ съ пра́здникомъ.

### CONSTRUCTION.

L'ordre grammatical des mots dans la langue russe s'écarte plus qu'en français de la construction naturelle, et l'inversion y est plus fréquemment employée, sans qu'il en résulte aucune obscurité, parce que les inflexions des mots indiquent suffisamment les rapports de concordance ou de dépendance, qui les lient les uns avec les autres. Quant à l'ordre des propositions dans la période, il est à-peu-près le même dans les deux langues, comme on le voit par ces deux exemples de Karamzine:

Если гѣній и дарованія ума́нмѣютъ пра́во на благода́рность наро́довъ, то Россі́я должна́ Ломоно́сову монументомъ.

Побѣды, завоеванія и величіе госуда́рственнаго, возвысивъ духъ народа́ Россійскаго, имѣли счастливае дѣйствіе на самы́й языкъ его́, кото́рый, будучи управлѣемъ дарованіемъ и вку́сомъ писателя́ ума́наго, можетъ равняться ны́нѣ въ си́ль, красоту́ и пріятности́ съ лучшими́ язы́ками дре́вности и нашихъ вре́мёнъ.

Si le génie et les talents ont un droit à la reconnaissance des peuples, la Russie doit un monument à Lomonossov.

Les victoires, les conquêtes et la grandeur de l'empire, en élevant l'esprit du peuple russe, eurent aussi une heureuse influence sur la langue elle-même, qui, maniée par le talent et le goût d'un écrivain de génie, peut aujourd'hui égaler en force, en beauté et en délicatesse les plus beaux idiomes tant anciens que modernes.

# ORTHOÉPIE.

L'*Orthoépie* est la partie de la Grammaire qui fixe la prononciation tant des mots entiers que des lettres isolées et combinées avec d'autres.

*Remarque.* Avant de donner les règles de l'Orthoépie russe, nous présenterons dans un tableau synoptique les sons élémentaires de cet idiome avec les sons correspondants français, allemands et anglais.

TABLEAU DES SONS DE LA LANGUE RUSSE,  
avec les sons correspondants français, allemands et anglais.

Русскіе звуки.	Sons français.	Deutsche Laute.	English sounds.
а . . . замокъ, замо́къ.	a . . . tache, tâche . . .	a, aa, ah Canal, Staat, wahr	a . . . man, father, are.
э, е . . . ётотъ, веселі́.	é, ai . . . témérité, j'ai . . .	e, ch, ä . ber, mehr, Säge . .	e, a . . let, paper, lake.
и, і, ѳ . линія, му́ро.	i, y . . . divisibilité, style.	i, ie, ih . wider, wieder, Jhr.	e, i, y . me, pit, pity.
о . . . озеро, ко́локоль.	o, au . . . botté, beauté . . .	o, oo, oh, Dof, Schoof, Dhr.	o, a . . not, no, nor, was.
у . . . му́ка, му́ка.	ou . . . goutte, goûte . . .	u, uh . . . Guchguch, Uhr . . .	o, oo, u . move, moon, built.
я . . . садѹ, ла́гу, ды́акъ.	ia . . . diacre, spécial . . .	ja . . . Jagd, bejahrt . . .	ya . . . yard, yarrow.
ѣ . . . ѣду, за́якъ.	iè . . . pied, lumière, hier	ie, iä . . . Jemand, verjähren.	ye . . . yes, yet, yellow.
ы . . . бы, мы, вы, сынъ.	oui . . . oui, Louis . . .	ui . . . pfui . . .	wi, uee . will, weep, queen
ѥ . . . ѣка, пѣтъ, моѥ.	io . . . pioche, miauler . . .	jo . . . Joch, Major . . .	yo . . . yoke, yonder.
ю . . . люблю, шыю . . .	iou . . . chourme, youyou	ju . . . Jugend, Gejübel . . .	you, u, ew . you, tube, new.
ѣ . . . дамъ, балѣтъ . . .	e muet . . . dame, belette . . .	e . . . . . Gabe, Name, Nase.	e . . . . . name, take, calves.
ѣ . . . огонь, сераль . . .	i muet . . . cigogne, sérail . . .		
й . . . дай, пей, карій . . .	i bref . . . aie, paie, carie . . .		
б . . . бобы, бить, ба́бка.	b . . . beau, boisson . . .	b . . . . . Bafz, Bombe, Blatt.	b . . . . . bath, beach, bush.
п . . . попы, пить, па́пка.	p . . . . . peau, poisson . . .	p . . . . . Pafz, Pompe, platt.	p . . . . . path, peach, push.
в . . . вата, варваръ . . .	v . . . . . vin, vendre, vase . . .	w . . . . . weber, Wolle, Wille.	v . . . . . vend, view, vial.
ф, ѳ . . . ата, Теофілъ . . .	f, ph . . . fin, fendre phase . . .	f, ph, v . Jeter, Phiole, viel.	f, ph . . . fend, few, phial.
д . . . день, доска, дойтъ.	d . . . . . doit, danse, daim . . .	d . . . . . Dause, brei, Dir . . .	d . . . . . dome, dub.
т . . . тнь, тоска, тайтъ.	t, th . . . toit, tance, thym . . .	t, th . . . Taube, treu, Thier . . .	t . . . . . to, tome, tub.
г . . . гадка, гость, гвоздъ.	g, gu . . . gant, goulent, gai . . .	g . . . . . Greis, Engel, Caffé.	g, gh . . . gall, grow, ghost.
к . . . калка, кость, киаъ.	c, k, q . . . camp, kan, quai . . .	f, c . . . . . Kreis, Enfel, Caffé.	e, k . . . call, crow, kite.
х . . . хвость, Харьковъ.	kh . . . . . khalife, Kharkof . . .	ch . . . . . Buch, China, Chaos . . .	ch, kh . . . chaos, khan.
з . . . зала, зять, зиназъ.	z . . . . . zone, zestre, rasade . . .	f, z . . . . . reifen, Mufe, weif.	z . . . . . zone, zeal, zephir.
с . . . сало, сьятъ, свистъ.	s, c, ç . . . son, ceste, façade . . .	f . . . . . reifen, Mufe, weif.	s, c . . . . . son, seal, cipher.
ц . . . царь, Каменецъ . . .	ts, tz . . . tsar, Kaménetz . . .	z, c, ç . . . zart, Cicero, Reiz . .	ts . . . . . tsar, Kamenets.
ж . . . жаръ, жить, геалъ.	j, g, ge . . . japon, Jone, geal . . .	sh . . . . . Schuttwofz, Rfsef.	z, zh . . . azure, Zhukovski.
ш . . . шаръ, шить, шестъ.	ch . . . . . chapon, chon, chez . . .	fch . . . . . Schule, Schiff, Afche	sh, s, t, sh . . . version, nation
ч . . . часы, Чеченецъ . . .	tch . . . . . Tchémé, Tchèque . . .	fch . . . . . Tschéme, Tschuden	ch, tch . . . church, Tchesme.
щ . . . шавель, Горойше . . .	stch . . . . . Gorodistché . . .	fchtch . . . Gorodistché . . .	stch . . . . . Gorodistche.
м . . . мамка, мести . . .	m . . . . . motte, marine . . .	m . . . . . mägen, Nacht, Muf	m . . . . . mull, might, moon.
н . . . нянка, несть . . .	n . . . . . note, narine . . .	n . . . . . nägen, Nacht, Muf.	n . . . . . null, night, noon.
л . . . лука, лять, левъ . . .	l . . . . . lime, loi, lin . . .	l . . . . . lahm, teife, Lein . . .	l . . . . . lime, loom, line.
р . . . рука, рыть, ревъ . . .	r, rh . . . rime, roi, Rhin . . .	r, rh . . . . . Rahm, Reife, Rhein . .	r, rh . . . . . rime, room, rhyne.

Dans la prononciation des mots de la langue russe il faut élever la voix sur certaines syllabes; c'est cette élévation qu'on appelle l'*accent tonique*. A cet égard il faut observer que les monosyllabes n'ont proprement point d'accent, et que dans les polysyllabes l'accent peut être: *a)* sur la syllabe radicale, comme: вѣдѣть, вѣдомость, извѣдомить, перше́ство, извѣстie; *b)* sur la racine secondaire préfixe (la préposition),

### Prononciation des mots.



comme: *вывѣдать, заповѣдь, повѣсть, совѣсть*; c) sur la racine secondaire suffixe (la désinence), comme: *увѣдомлять, заповѣдной, вѣстовой, извѣстить*.

Il n'y a que l'usage qui puisse servir de guide pour savoir quelle est la syllabe d'un mot polysyllabe sur laquelle repose l'accent tonique, parce qu'on n'a point encore trouvé de règles fixes à cet égard. C'est pour cette raison que l'accent a été noté sur tous les mots russes de notre Dictionnaire. Nous observerons encore que dans le changement des inflexions grammaticales, l'accent passe souvent d'une syllabe sur une autre, ainsi que nous l'avons vu dans les déclinaisons et les conjugaisons. Il arrive aussi quelquefois que l'accent se place sur la préposition, ou l'adverbe, qui précède le mot, et que ce mot, quoique polysyllabe, reste sans accent, comme ne formant avec la préposition qu'un seul et même mot; ex. *на берегу, по саду, на голову, не дорогу, не брагу, отъ слова до слова, обо дворѣ*, etc.

Prononciation  
des lettres.

Le son propre des lettres, que nous avons donné dans le tableau de l'alphabet russe (page xxxiv) est celui qu'elles ont habituellement, et le son accidentel est celui qu'elles reçoivent par leur position, et qui dépend, pour les voyelles principalement, de la place qu'occupe l'accent tonique.

Voyelles.

Dans la prononciation des voyelles, pour les mots isolés, il faut observer si la voyelle est accentuée, et si elle commence la syllabe.

**A.** — La voyelle *a*, n'étant pas accentuée après une consonne chuintante (*ж, ч, ш, щ*), se prononce *é*, et dans l'inflexion *áo* des adjectifs, si elle est accentuée, elle se prononce *ó*; ainsi les mots *жарá, часá, шалунъ, щадя́тъ, сухáро*, se prononcent *jéra, tchessi, chéloune, stchédíl, soukhóva*. Partout ailleurs elle conserve le son *a* qui lui est propre.

**Я.** — La voyelle *я*, n'étant pas accentuée, se prononce *ié* au commencement des mots et des syllabes, et *é* après une consonne, ainsi les mots *яждó, зая́къ, вяжý*, se prononcent *iéitso, záietz, vèjou*. A la fin des mots, accentuée ou non, elle conserve le son qui lui est propre, *ia*: *время, запá (vrémia, zaria)*. Le mot *ея́*, génitif féminin du pronom de la troisième personne, se prononce *iéio*, et la syllabe *ца* des verbes pronominaux se prononce *sa*: *старáтъся (starátsa)*.

**Е, Ё.** — Les voyelles *e* et *я*, au commencement des mots et des syllabes, se prononcent *ié* et après une consonne c'est un *é* pur: ainsi les mots *едя́тъ, зна́еть, времяá, вѣтъ, уѣду, вѣра*, se prononcent *iédié, znáietz, vréména, ième, ióiedou, véra*. Si la voyelle *e* est accentuée, et qu'elle se trouve devant une consonne suivie d'une des lettres dures *а, о, г, в, з*, ou si elle est à la fin des mots, dans ce cas elle a le son accidentel d'*io*, son qui se change en *o* après les chuintantes et la linguale (*ж, ч, ш, щ, ц*); ainsi les mots *ёлка, твёрдо, дёрну, медъ, желтъ, шелкъ, лядёмъ*, se prononcent *iolka, triórdo, diórdnou, miott, jolt, cholk, litsome*. C'est cette prononciation *io* ou *o* que l'on marque maintenant par un tréma sur la voyelle *e* (*ёлка, твёрдо, мѣдъ, шѣлкъ*), et c'est ainsi qu'elle est marquée dans notre Dictionnaire. — La voyelle *я*, étant accentuée, n'a le son d'*io* que dans les mots *звѣзды, звѣздочка, гнѣзда, гнѣздышко, сѣдла, цвѣтъ, обрѣлъ*.

**О.** — La voyelle *o*, n'étant pas accentuée, se prononce *a*, comme dans les mots *хорóшó, колоколá*, que l'on prononce, *kharacho, kalakala*, en observant qu'après une syllabe accentuée, le son de cette voyelle, étant extrêmement bref, se perd, pour ainsi dire dans la bouche; ainsi *колоколъ* ne se prononce pas *kólakal*, mais bien *kótokol*, avec un son qui tient de l'*a* et de l'*o*.

**И.** — La voyelle *и*, au commencement du pronom de la troisième personne (*ихъ*,

янь, нмѣ), et après la semi-voyelle ѣ (статѣй), se prononce en diphthongue, comme on prononcerait en allemand *jañ, jim, jimi, statji*. Partout ailleurs elle conserve le son *i*, qui lui est propre; seulement après une préposition terminée par *з*, elle prend le son sourd de *ы*; ainsi les mots въ нѣомъ, съ Иваномъ, предъидущій, se prononcent comme s'ils étaient écrits *выномъ, съидномъ, предъидущій*.

**I, Ы, У, Ю, Э, V.** — Les cinq voyelles *i, ы, у, ю, э*, conservent leur son propre, comme dans les mots *іерѣй, міръ, сынъ, ѹжинъ, гѣба, юноша, люблю, эготъ, позія (іѣрѣй, mire, syne, oûjine, gôuba, iouânocha, lioubliou, étote, poétia)*. Quant à la voyelle *ы*, c'est un *i* sourd ou étouffé, dont on ne peut saisir la prononciation qu'en l'entendant de la bouche d'un Russe. Cet *ы*, après les consonnes labiales (*б, в, м, п, ф*), approche de la diphthongue française *oui*, prononcée très-brève; ainsi les mots *грябѣ, вы, мы, спомѣ*, se prononcent *griboui, moui, voui, snapoui*. — La voyelle *ю*, remplace la voyelle française *u*, ou la voyelle allemande *ü*, comme dans les mots *Кювѣ (fr. Cuvier), Лютихъ (all. Lüttich)*. — Quant à la voyelle *у*, qui a le son d'*i*, voyez l'Orthographe.

Les semi-voyelles (*ѣ, ѣ, ѣ*), qui se placent les deux premières après les consonnes et la dernière après les voyelles, sont des voyelles prononcées à demi, *ѣ* étant la moitié de la voyelle *о*, *ѣ* et *ѣ* la moitié de la voyelle *у*.

Semi-Voyelles.

**Ѣ, Ѣ.** — La semi-voyelle dure *Ѣ* donne à la consonne qui précède un son fort et sec, comme si elle était double, et fait même articuler une consonne faible comme sa correspondante forte; ainsi les mots *станъ, вязъ, кровъ, шестъ, братъ*, se prononcent *stanne, viasse, krosse, cheste, brâte*. La semi-voyelle molle *ѣ* au contraire donne à la consonne qui précède un son faible et mouillé; ainsi les mots *станъ, вязъ, кровъ, шестъ, братъ*, se prononcent *stagne, viazi, krovi, chesti, brati*, en laissant pour ainsi dire expirer l'*i* dans la bouche. Après les consonnes chuintantes (*ж, ч, ш, ѡ*), la différence de ces deux lettres est nulle, comme dans les mots *ножъ, рожъ, мечъ, съжъ*, qui se prononcent *nôche, rôche, mêtche, sêtche*.

**Ѣ.** — La semi-voyelle molle *Ѣ* se prononce très-brièvement jointe à la voyelle précédente, avec laquelle elle ne forme qu'une syllabe; ainsi les mots *даѢ, пей, мой, жуѢ*, se prononcent comme les mots français *aïe, paie*, en faisant entendre après la voyelle le son d'un *i* bref.

Dans la prononciation des consonnes il faut observer si la voyelle devant laquelle elles se trouvent, est dure ou molle, et si elles terminent le mot.

Consonnes.

**Б, В, Д, Ж, З.** — Les consonnes faibles *б, в, д, ж, з*, prennent le son de leurs correspondantes fortes *п, ф, т, ш, с*, à la fin des mots terminés par la semi-voyelle dure, et devant une consonne forte; ainsi les mots *бобъ, ровъ, садъ, пожъ, возъ, обтѣраю, вѣрникъ, вѣдка, кружка, скѣзка*, se prononcent *bopp, roff, satt, nôche, vosse, aptirâiou, slôrnik, rôtkâ, kroucheka, skâska*. Dans les mots où *эд* est suivi de *н*, la lettre *д* ne se prononce pas; tels sont les mots *пѣздо, прѣздникъ*, que l'on prononce *pôzdo, prâznik*. Le mot *дѣждикъ* se prononce *dajejik*.

**Г.** — Au commencement et au milieu des mots la consonne *г* conserve le son qui lui est propre, et répond au *g* latin et allemand, comme dans les mots *грѣмъ, грѣбъ, гѣбну*, qui se prononcent *gromme, guerpe, guibnou*. Mais ailleurs elle se prononce de quatre différentes manières: 1) A la fin des mots et devant la consonne *ш*, elle prend l'articulation de sa correspondante forte *к*, comme dans *порѣтъ, мѣршій (parok, môkshie)*. — 2) Dans les mots *Бѣра, Господъ, блѣро*, elle prend l'aspiration faible du

*h* latin (*bôha, hospod, bláho*). — 3) Dans les mots *Богъ, убогъ*; devant une consonne forte, comme dans *мѣркинъ, нѣтъ, лѣче*, et dans les mots étrangers terminés en *px*, comme *Петербуръ*, elle prend le son aspiré de sa correspondante forte *x*, qu'on représente maintenant en français par *kh*, et qui répond au *ch* allemand; ainsi l'on prononce *boch, oubôch, miâchkie, nôchti, lechtché, péterbourch*. — 4) Dans les terminaisons *aio, aio, oio* et *ezo* des adjectifs et des pronoms, elle se prononce *v*; ainsi les mots *краснаго, синаго, одного, вѣро*, se prononcent *krásnava, sinéva, adnávó, vsévó*. — Dans les mots pris des langues étrangères, elle se prononce *g* ou *h*, selon la lettre qu'elle remplace; tels sont les mots *геогрѣія, губѣрнія, репѣй, госпиталь*, de *geographia, gubernium, heros, hospitalis*.

**К.** — La lettre **к** devant les consonnes faibles *б, д, ж, з*, prend le son de sa correspondante faible *z*, comme dans les mots *къ Бѣру, къ добру, къ землѣ*, que l'on prononce *gbôhou, gdabrou, gzémle*; et devant les consonnes fortes *к, т, ч*, elle prend l'articulation aspirée de *x*; ainsi les mots *къ кому, кто, къ чему*, se prononcent *ch'kamou, ch'to, ch'tchemou*.

**С, Т.** — Les consonnes fortes **с** et **т** devant les consonnes faibles *б, г, д, ж, з*, prennent le son de leurs correspondantes faibles *z* et *ð*, comme dans les mots *сборъ, сронъ, здать, сжимяю, ѳдалъ, ѳтъмъ*, qui se prononcent *zbor, zgonne, zdati, zjimdïou, ôddal, ôdzïff*. Dans les mots où *с* est suivi de *н*, la lettre *н* ne se prononce pas; tels sont les mots *пѣстный, частный*, qui se prononcent *pôsnie, tchásnie*. La consonne **с** devant *ш* et *ч* prend le son chuintant de *sh*; ainsi *сшивать, съѣкти* se prononcent comme s'ils étaient écrits *shushámъ, sháčnie*.

**П, Ф, Х, Ш, Ц, Ч.** — Les cinq consonnes **п, ф, х, ш, ц**, conservent leur son propre *p, f* ou *ph, kh* français ou *ch* allemand, *ch* français ou *sch* allemand ou *sh* anglais, *ts* français ou *z* allemand, comme dans les mots *попъ, франтъ, шкафъ, храмъ, стихъ, шалашъ, царь, передъ*, qui se prononcent *popé, frante, chekaff, khramme, stiçh, chalache, tsar, pèretse*. Quant à la consonne **ѳ**, qui a la même prononciation que **ф**, voyez son emploi dans l'Orthographe.

**Ч.** — La consonne composée **ч** (*тш*) a le son du *ch* anglais, c'est-à-dire de *tch*, comme dans le mot *чѣпчикъ*, qui se prononce *tchéptchik*. Elle prend l'articulation de *u*, ou de *ch* français, dans le mot *что* et devant la consonne *н*, comme: *скучно, нарочно*, que l'on prononce *cheto, skoucheno, narócheno*. Mais le mot *точно* (précisément) se prononce *tócheno*, pour être distingué de *тошно* (j'ai des nausées).

**Щ.** — La consonne composée **щ** (*штш*), qui représente l'articulation triple de *ch-t-ch* ou de *s-t-ch*, se prononce simplement comme *u* devant la consonne *н*; ainsi les mots *овощной, помѣщникъ*, se prononcent *avachenoi, pamóchenik*.

**Л, М, Н, Р.** — Les consonnes liquides **л, м, н, р**, conservent le son qui leur est propre, en recevant leur douceur de la voyelle ou de la semi-voyelle qui suit, comme dans les mots *ладъ, лядъ, пылъ, пыль, селъ, семь, конь, конь, радъ, рядъ*, qui se prononcent *latte, liatte, pouill, pouil, semme, sémí, konne, kogne, ratte, riatte*. Il faut observer que la consonne russe **л** devant les voyelles dures et les consonnes fortes ne correspond point à la consonne française *l*, et qu'elle a un son beaucoup plus dur, qui s'obtient en appuyant fortement la langue contre les dents supérieures. Les trois autres **м, н, р**, répondent aux consonnes françaises *m, n, r*, en remarquant seulement que les deux premières n'ont jamais le son nasal des mots français *encombre, encan*.



## ORTHOGRAPHE.

Nous avons vu, dans l'Orthoépie, que plusieurs lettres perdent le son qui leur est propre, pour prendre celui de la lettre avec laquelle elles ont le plus d'affinité, et que quelques-unes sont muettes et disparaissent entièrement dans la prononciation. Dans ce cas l'objet de l'Orthographe est de faire connaître la lettre qui a perdu le son qui lui est propre pour prendre un son accidentel, et pour cela il faut souvent avoir recours à l'étymologie, en cherchant un mot dérivé et en lui donnant, à l'aide des formes grammaticales, une inflexion telle que l'on puisse apercevoir la figure de la lettre douteuse.

Plusieurs voyelles se confondent entre elles dans l'écriture, à cause de l'affinité, et même de l'identité parfaite, qui existe dans leur prononciation. Comme le mélange des sons provient presque toujours de l'absence de l'accent tonique, il faut, pour connaître la figure de la lettre, trouver un dérivé ou une inflexion dans laquelle la voyelle douteuse se trouve accentuée. Ainsi:

on doit écrire :	ямщійкъ, et non емщійкъ,.....	parce qu'on dit :	ямъ (mot primitif).
	яйцо, et non ейцо,.....		яйца (nomin. plur.).
	ячмень, et non ечмень,.....		ячный (mot dérivé).
	тяну, et non тену,.....		они тѣнутъ (3e pers. plur.).
	вяжу, et non вежу,.....		ты вѣжешь (2e pers. sing.).
	жалю, et non эжелю,.....		жалкій (mot dérivé).
	шалю, et non шелю,.....		шалость (mot dérivé).
	часы, et non чesy,.....		часъ (mot primitif).
	шадить, et non шедить,.....		пошда (mot dérivé).
	милить, et non малить,.....		они мѣлнтъ (3e pers. sing.).
	вдова, et non едова,.....		вдовы (nomin. plur.).
	говорить, et non гаварить,.....		гѣворъ (mot primitif).

Voyelles.

Les deux voyelles qui se confondent le plus souvent dans leur emploi, sont e et ѣ. Pour savoir laquelle de ces deux voyelles doit être employée, il faut avoir recours au Dictionnaire. Il y a cependant un moyen de distinguer, dans quelques occasions, ces deux lettres. La voyelle e se prononçant dans certains cas io ou o, et la voyelle ѣ ne prenant ce son que dans les mots звѣзды, глѣзла, сѣдла, цвѣлъ, обрѣлъ, il faut chercher une inflexion ou un mot dans lequel la voyelle douteuse soit accentuée. Ainsi:

on écrira :	слеза, et non слѣза,.....	à cause de :	слѣзы (nomin. plur.).
	ель, et non ѣль,.....		ѣлка (diminutif).
	березнякъ, et non берѣзнякъ,.....		берѣза (mot primitif).
	лѣдникъ, et non лѣдникъ,.....		лѣдъ (mot primitif).
	утвердѣть, et non утѣврдѣть,.....		тврѣдый (mot primitif).
	угнетѣніе, et non углѣтѣніе,.....		гнѣтъ (mot primitif).

Dans les mots лѣкаръ, лѣкарство, лѣчать, etc., que quelques personnes écrivent лѣкаръ, лѣкарство, лѣчить, nous avons conservé la voyelle ѣ, conformément à l'orthographe du Dictionnaire de l'Académie.

La voyelle и des verbes иду et иму se change en semi-voyelle ѣ dans les verbes qui sont formés d'une préposition terminée par une voyelle, comme: зайду, зайти, уйду, уйти, выйду, выйти, пойти (impér. поиди), займу, перейму, etc., et de même avec la négation не, comme: неайду, нейти, неиму.

La voyelle і s'emploie, au lieu de и, devant toutes les voyelles et devant la semi-voyelle ѣ, comme: сіи, приумножить, пріятный, рѣній, ainsi que dans le mot миръ (le

*monde*) et ses dérivés, comme: мірско́й, міря́нія, всемі́рный, Влади́миръ, pour le distingué de миръ (*la paix*) et ses dérivés, comme: мі́рный, мирі́ть, смі́рный. Dans les mots composés des numératifs, comme: пяти-а́ршинный, семи-у́гольный, etc., la lettre *и* est conservée, mais alors on met un trait d'union entre les deux mots. Dans le mot мі́ро (*le saint chrême*), et ses dérivés, comme: миропома́зание, миропо́сеще, l'usage a conservé la lettre slavonne *иосица*.

La voyelle *ы* est formée de la réunion de *э* avec *и*; cependant dans les mots composés on doit conserver la figure de ces deux lettres, et écrire, par exemple, предше́дущій, безы́мянный. Seulement dans les mots dérivés de иска́ть et игра́ть, les lettres *э* et *и* se réunissent dans l'écriture en *ы*, comme: сыска́ть, розыска́ть, сыгра́ться, разыгра́ть.

## Consonnes.

Les consonnes faibles (б, в, г, д, ж, з), qui, à la fin et au milieu des mots devant une lettre forte, prennent l'articulation de leurs correspondantes fortes (ц, ф, к ou х, т, ш, с), peuvent être distinguées de ces dernières par une inflexion du mot. Ainsi:

on doit écrire:	бобъ, et non бонъ; mais цѣпъ,	à cause du <i>gén. sing.</i>	бобѣ, цѣпѣ.
	ловъ, et non лонъ; mais графъ,		ловѣ, графѣ.
	плодъ, et non лонъ; mais братъ,		плодѣ, братѣ.
	ножъ, et non нонъ; mais ковшъ,		ножѣ, ковшѣ.
	тузъ, et non тусъ; mais усъ,		тузѣ, усѣ.
	кругъ, et non круъ; mais крюкъ,	à cause du <i>gén. plur.</i>	кругѣ, крюкѣ.
	Богъ, et non Бонъ; mais духъ,		Богѣ, духѣ.
	трубка, et non трѣпка; mais шапка,		трубокѣ, шапокѣ.
	лавка, et non лафка; (mais фѣйка),		лавокѣ, (de фѣйке).
	бѣдка, et non бѣтка; mais ѣтка,		бѣдокѣ, ѣтокѣ.
	кружка, et non круъка; mais мѣшка,	à cause du <i>nom. sing.</i>	кружекѣ, мѣшекѣ.
	сказка, et non скаска; mais плѣска,		сказокѣ, плѣсокѣ.
	дѣтѣ, et non дѣкта; mais лѣкти,		дѣготѣ, лѣкотѣ.
	ногтъ, et non нѣкти; (mais ѣхта),		ноготѣ, (de yacht).

Dans le cas où le changement d'inflexion ne peut faire connaître la figure de la lettre douteuse, il faut avoir recours à l'étymologie, en recherchant la racine d'où le mot dérivé est formé. Ainsi:

on doit écrire:	прѣсѣба, et non прѣзѣба, .....	ces mots venant de:	просі́тъ, de la racine <i>прос</i> .
	жені́тъба, et non жени́дѣба, .....		жені́тъ (au lieu du <i>sl. жени́дѣба</i> ).
	бѣдочникъ, et non бѣточникъ, .....		бѣ́дка, <i>gén. pl.</i> бѣ́докѣ.
	присѣ́ствие, et non присѣ́дство́е, .....		суть, <i>3e pers. pl.</i> де есмь.
	жжѣ́нный, et non жжѣ́нный, .....		жжѣ́шь, <i>2e pers. sing.</i> de жгу.
	рябчикъ, et non ряпчикъ, .....		рябѣ́ et de рабо́й ( <i>all. Reibhuhn</i> ).
	грѣ́чевый, et non грѣ́шневый, .....		грѣ́ча, <i>с</i> étant immuable.
	свѣ́чникъ, et non свѣ́шникъ, .....		свѣ́ча, de la racine <i>свѣт</i> .
	гудѣ́чникъ, et non гудѣ́шникъ, .....		гудѣ́къ, <i>к</i> se changeant en <i>ч</i> .
	вѣтѣ́шникъ, et non вѣтѣ́шникъ, .....		вѣтхій, <i>ч</i> se changeant en <i>ш</i> .
	нау́шникъ, et non нау́чникъ, .....		ѹ́хо, <i>х</i> se changeant en <i>ш</i> .
	Воло́шскій, et non во́лѣшскій, .....		Воло́хъ, <i>х</i> se changeant en <i>ш</i> .
	Во́лжскій, et non во́лжскій, .....		Волга, <i>з</i> se changeant en <i>ж</i> .

L'orthographe actuelle du mot порѹ́чникъ (*de порѹ́чить*) n'est pas conforme à l'étymologie; car la désinence étant *чикъ* (comme dans нотѣ́чикъ de нотѣ́кать), il devrait s'écrire порѹ́тчикъ, ainsi que l'écrivent encore quelques personnes.

Dans les dérivés du mot столъ, on conserve le *и* pour les mots slavons, comme столѣ́нникъ, столѣ́творѣ́ніе; mais les dérivés proprement russes prennent un б, comme: столѣ́во́й, столѣ́някъ, столѣ́чатый, остолѣ́нѣть.

La consonne faible *з* des prépositions *въ* ou *въз*, *из*, *изъ*, *раз* ou *роз*, se change

dans les mots composés, devant les consonnes fortes к, п, т, х, en sa correspondante forte с; ainsi on écrira: *вспомнить, воспитание, купить, истекать, исходить, расход, распис* (au lieu de *вспомнитъ, воспитаніе, закупитъ, истекаѣтъ, низходитъ, разходѣ, рѣписѣ*). Devant les chuintantes (ж, ч, ш, щ), devant les consonnes fortes с et х, ainsi que devant toutes les consonnes faibles, la lettre з garde sa figure, comme dans *возжигать, изчезнуть, возмѣстіе, изщипать, изстар, разщѣл*. Les prépositions *без* et *чрез* dans ce cas restent immuables; ainsi l'on écrira: *безподобно, чрезчуръ* (et non *бесподобно, чрезчурѣ*). Il en est de même de la préposition *е*, qui doit garder sa figure devant une consonne faible, quoiqu'elle ait la prononciation du з; ainsi on écrira: *сбавить, сдѣлать, сгонать, сжигать* (et non *збавити, здѣлати, згонати, зжигати*).

La consonne composée **н** ne doit point s'employer au lieu de *mc* ou *dc*, lorsque *m* et *d* sont des lettres radicales et que *c* appartient à la terminaison du mot; ainsi l'on doit écrire: **плѣтскій**, de **плѣть**; **Полѣтскъ**, de la rivière **Полѣна**; **персидскій**, du latin **Persis**, **идис** (et non **плѣтскій**, **Полѣтскъ**, **персидскій**); mais on écrira: **нѣмѣдскій**, de **Нѣмѣцъ**; **казѣдскій**, de **казѣдъ**. Dans les numératifs on écrit **дѣ**, comme: **одиннадцать**, de **одинъ-на-десять**, **двѣдцать**, de **два-десять**, etc.

La consonne composée **щ**, dans les mots dérivés, est la mutation de **ч** et **чм**, ou bien elle remplace les consonnes **ж**, **жч**, **ч**, comme: **вошѣтъ**, de **вожѣтъ**; **уашѣтъ**, de **машѣтъ**; **дошѣтъ**, de **дожѣтъ**; **прикашѣтъ**, de **прикажѣтъ**; **рѣшѣтъ**, de **рѣжѣтъ**. Mais la figure des lettres primitives est conservée dans les mots **счѣтіе**, **счѣтати**, **счѣтъ**, **расчѣтъ**, **мужчина**, qu'il ne faut pas écrire **щѣтіе**, **щѣтати**, **щѣтъ**, **ращѣтъ**. Cependant on écrit aussi **мужина**.

Les consonnes *ф* et *ѣ* s'emploient, la première pour les mots russes, ainsi que pour les mots étrangers qui s'écrivent par *f* ou *ph*, et la seconde pour les mots grecs qui s'écrivent par *th*; ainsi l'on écrira *ѣатѣ*, *ѣуѣайка*, *ѣразн*; *ѣамілія*, *ѣизнка*, *Феліппъ*, *Фотій* (de *famela, physica, Philippus, Photius*), et *ѣнтѣ*, *ѣзѣа*, *рѣма*, *мнеолѣгія*, *Ѣодѣоръ*, *Ѣомѣ* (de *talia, thesis, rhythma, mythologia, Theodorus, Thomas*).

Les consonnes dans la langue russe sont quelquefois doublées, ce qui a lieu dans les cas suivants: 1) Dans les mots en *никъ, стою, ній, ній* et *скій*, dont le radical est terminé par *н* ou *с*, comme: *плѣнникъ, искусъство, истинный, именной, рѣнный, осенній, русскій, де плѣнь, искъства, истина, именѣ, рѣно, осень, Русь*. Le même redoublement a lieu pour les adjectifs en *енный*, ainsi que pour les participes passifs en *анный, янный, енный*, comme: *искусственный, дѣланный, осіянный, несённый*. De ces participes il faut distinguer les adjectifs qualificatifs et possessifs, comme: *учённый, кожаный, серебряный*, qui s'écrivent par un seul *н*. — 2) Dans les mots formés d'une préposition, où la consonne initiale du primitif est la même que la consonne finale de la préposition, comme: *беззубый, вводить, подданный, ссылка*. — 3) Au prétérit des verbes pronominaux, lorsque le verbe simple a pour lettre finale la consonne *с*, comme *разнѣсся*. — 4) Lorsque par la mutation d'une lettre permutable il se trouve deux consonnes semblables, comme dans le verbe *жры*, qui fait à la seconde personne *жжѣшь*, et au participe *жжѣнный*, et dans *вожжѣ, вожжѣтъ* (de *водитьъ*), par la permutation de *з* et *д* en *ж*. — 5) Enfin les consonnes se trouvent redoublées dans quelques mots étrangers, comme: *аббатъ, суббота, аккѣла, классъ, колѣсъ, коллѣгія, металлъ, etc.*

La semi-voyelle **ɥ** à la fin des mots peut se trouver après toutes les consonnes, et la semi-voyelle **ɛ̃** ne peut se placer ni après les gutturales (r, k, x), ni après la



linguale (у). Le son sec ou mouillé de ces deux lettres, qui se fait en général sentir après les consonnes, comme: братъ и брать, пылъ и пыль, конь и конь, кровь и кровь, цѣпъ и цѣпь, гладь и гладь, ne se distingue point après les chuintantes (ж, ч, ш, щ), comme dans les mots: пожь и ложь, мечъ и стѣь, камышь и мышь, дешъ и вещь, où les lettres finales ont la même prononciation.

Au milieu des mots la semi-voyelle ь se place aussi après toutes les consonnes, excepté après г, ж, х, ц, comme: судьба, веселья, обезьяна, деньги, письмо, польза, сельдь, тюрьма, etc. Quant à la semi-voyelle ъ, elle ne se conserve, dans les mots formés d'une préposition, que devant les voyelles е, и, ю, я, comme: отъѣмлю, предъидущій, вѣдлю, объюродѣть, объявить. La même chose a lieu pour les prépositions latines *ad* et *ob*, comme dans les mots адъютантъ, объективный.

Les semi-voyelles ь et ъ sont assez distinctes, la première ne pouvant se placer qu'après une consonne, et la seconde qu'après une voyelle.

Signes orthographiques.

Les signes orthographiques, dans la langue russe, sont: 1) l'accent, 2) le trait d'union, 3) le signe de la brièveté, et 4) le tréma.

Accent.

L'accent (') sert à distinguer les mots homonymes qui expriment des choses différentes, ainsi que les inflexions semblables, comme: замокъ (*le château*) et замо́къ (*la serrure*); большій (*grand*) et бо́льшій (*plus grand*); сто́ить (*il coûte*) et сто́ять (*il est debout*); слова (*de la parole*, gén. sing.) et словá (*les paroles*, nom. plur.). L'accent se met encore sur le pronom relatif что, pour le distinguer de la conjonction что; ex. знаешь ли что тебѣ полезно? (*sais-tu ce qui t'est utile?*) et знаешь ли, что тебѣ полезно ученье? (*sais-tu que l'étude t'est utile?*).

Trait d'union.

Le trait d'union ou tiret (-) sert à marquer la liaison qui existe entre deux ou plusieurs mots, comme: падежа-государь, Александрo-Невская Лавра, генералъ-майоръ, вице-адмиралъ, русско-французско-нѣмцкій словарь. Le tiret s'emploie encore dans les adverbies formés des prépositions *во* et *по*, comme: во-первыхъ, во-время, по-русски, по-моему; avec les prépositions composés изъ-за et изъ-подъ, et avec les particules *мо* et *ко*, comme: какъ-то, что-то, дай-ко, etc.

Signe de la brièveté.

Le signe de la brièveté (˘) se place sur la voyelle и (и), pour en faire une semi-voyelle et ne former qu'une syllabe avec la voyelle qui précède, comme: рай, сей, мой.

Tréma.

Le tréma (¨) est un double point qu'on met sur la voyelle е (е), lorsque cette voyelle a le son d'io ou o, comme: слѣзы, желтый. La lettre ё tient aussi lieu de la voyelle française *eu* ou de la voyelle allemande *ö*, comme dans les mots Монтескьё (*fr. Montesquieu*), Гёте (*all. Göthe*).

Signes de ponctuation.

Les signes de ponctuation, qui servent à distinguer dans la parole écrite les propositions entre elles et leurs parties, sont les mêmes dans les quatre langues, savoir: 1) la virgule (запятая ,), 2) le point-virgule (точка съ запятою ;), 3) les deux-points (двоеточие :), 4) le point (точка .), 5) le point interrogatif (знакъ вопросительный ?), 6) le point exclamatif (знакъ восклицательный !), 7) les points suspensifs (знакъ претъвательный . . . .), 8) le trait de séparation (знакъ отдѣлительный —), 9) la parenthèse (скобки ( )), 10) le guillemet (кавычки „“), et 11) l'alinéa (новая строка).

# ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

## РУССКІЙ СЛОВАРЬ.



### А

### Авантюризмъ

А, première lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe A des Alphabets. ....	che letter A of the alphabet
А, <i>conj.</i> et, mais;    et Аа, <i>interj.</i> ah! ha! ....	und, aber;    ach! ha! ....	and, but;    ah! well!
Аангичъ, <i>sm.</i> oiseau, le canard du Kamtchatcha ...	die Winterente. ....	the winter duck.
Аба, <i>sf.</i> aba <i>m.</i> drap blanc grossier;    une redingote.	grobes weißes Tuch;    Mantel <i>m.</i>	coarse cloth;    cloak.
Абазъ, <i>sm.</i> un abas ( <i>monnaie de Perse</i> , 20 <i>cop. arg.</i> )..	eine persische Silbermünze. ....	abass ( <i>a Persian coin</i> ).
Абака, <i>sf.</i> <i>Archit.</i> l'abaque <i>f.</i> le tailloir. ....	die Capital-Platte. ....	abacus.
Аббатисса, <i>sf.</i> une abbessé ( <i>de couvent catholique</i> ). ..	die Äbtissin. ....	abbess.
Аббатскій, <i>adj.</i> abbatial, d'abbé. ....	äbtlich, dem Abte gehörig. ....	belonging to an abbey.
Аббатство, <i>sn.</i> la dignité d'abbé;    une abbaye. ....	die Abtwürde;    Abtei. ....	abbacy, abbotship;    abbey.
Аббатъ, <i>sm.</i> un abbé ( <i>d'un couvent catholique</i> ). ....	der Abt ( <i>in kathol. Klöstern</i> )..	abbot.
Аберрація, <i>sf.</i> <i>Astron.</i> et <i>Opt.</i> aberration <i>f.</i> ....	die Abirrung, Abweichung. ....	aberration.
Абинный, <i>adj.</i> d'aba, fait d'aba ( <i>см. Абѣ</i> ). ....	von weissen Tuche. ....	of coarse cloth.
Аблегатъ, <i>sm.</i> un abléгат, vicairе du légat. ....	der Ablegat. ....	ablegate, vicar of the legate.
Абонементъ, <i>sm.</i> un abonnement ( <i>de théâtre</i> ). ....	das Abonnement. ....	subscription, agreement.
Абонентъ, <i>sm.</i> <i>Théât.</i> un abonné. .... [nement à	der Abonnent, Unterzeichner. ....	subscriber.
Абонировать, I, 2, <i>va.</i> s'abonner, prendre un abon-	sich aboniren, unterzeichnen. ....	to-subscribe to.
— ся, <i>vr.</i> être donné en abonnement. ....	abonirt werden. ....	to be given in subscription.
Абордажъ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> abordage <i>m.</i> ; — оный, d'abor-	das Entern, Anlegen. ....	boarding.
Аборигены, <i>sm. pl.</i> les aborigènes <i>m.</i> [dage	die Urbewohner, Eingeborne <i>pl.</i>	aborigines, natives <i>pl.</i>
Абрикосный и Абрикосовый, <i>adj.</i> d'abricot ...	Aprikofens. ....	apricot.
Абрикосъ и Априкосъ, <i>sm.</i> un abricot. ....	die Aprikose. ....	an apricot.
Абристъ, <i>sm.</i> <i>Archit.</i> un plan, dessin, contour. ....	der Abriß. ....	outline, sketch, contour.
Абуза, <i>sf.</i> <i>см. Обуза</i> .		
Абцисса, <i>sf.</i> <i>Géom.</i> une abscisse. ....	die Abscisse. ....	absciss, abscissa.
Абшидъ, <i>sm.</i> <i>Milit.</i> le congé, la démission. ....	der Abschied. ....	leave of absence, dismissal.
Авангардный, <i>adj.</i> de l'avant-garde. ....	zum Vortrab gehörig. ....	van, in the van.
Авангардъ, <i>sm.</i> <i>Milit.</i> une avant-garde. ....	der Vortrab, die Avantgarde.	vanguard, van.
Аванзалъ, <i>sf.</i> l'antisalle <i>f.</i> ....	der Vorfaal. ....	entrance-room, anteroom.
Аванпостъ, <i>sm.</i> <i>Milit.</i> un avant-poste. ....	der Vorposten. ....	advanced post.
Авансцена, <i>sf.</i> l'avant-scène <i>f.</i> le proscénium. ....	die Vorderbühne. ....	proscenium.
Авантажный, <i>adj.</i> <i>fam.</i> avantageux;    présomptueux	vorteilhaft;    anmaßend. ....	advantageous;    presumptuous
Авантажъ, <i>sm.</i> un avantage, profit. ....	der Vortheil, Nutzen. ....	advantage. [tuous
Авантюриный и — ривный, <i>adj.</i> d'aventurine. ....	Aventurin. .... <i>sm.</i>	aventurine.
Авантюризмъ, <i>sm.</i> une aventure. ....	Aventurinfein, Glimmerstein	an aventurine.

Аварія, <i>sf.</i> Com. une avarie; — <i>пійный</i> , d'avarie. . .	die Haferei, der Seeschaden. . .	average, damage.
Авгурскій, <i>adj.</i> augural, d'augure. . .	Augur. . .	augural!
Авгуръ, <i>sm.</i> un augure ( <i>prêtre romain</i> ). . .	der Augur, Wahrsager. . .	augur.
Августинецъ, <i>sm.</i> 1. un augustin ( <i>moine</i> ). . .	der Augustinermönch. . .	Augustine monk.
Августъ, <i>sm.</i> août m., le mois d'août; — <i>мѣсяцъ</i> , d'août. . .	der August, Entemonat. . .	August, month of August.
Августиній и Вео — <i>adj.</i> très-auguste ( <i>titre</i> ). . .	erhabent, durchlauchtigst. . .	most august.
Авдотья, <i>sf.</i> oiseau, le grand pluvier, œdicnème. . .	der Strandpfeifer. . .	Norfolk plover, stone curlew
Авось и Авось-любь, <i>adv.</i> pop. peut-être, il est à es- — на —, au hasard, à l'aventure. . .	auf gut Glück, in's Gelas. alle Leute herauf! . . .	perhaps, it is to be hoped. at random.
Аврэль, <i>Mar.</i> en haut tout le monde! [tout le monde	eine Arbeit für alle Leute. . .	all hands hoay!
Авральный, <i>adj.</i> — <i>наа работа</i> , un travail qui exige	die Fiodenblume;    Gäbdenfrant das Wärenhsrein. . .	a work for all hands:
Аврель, <i>sm.</i> plante, la centauree;    — <i>дүкия</i> , gratiol. . .	das Auriptiguent, Kauschgef. . .	centaury;    hedge hyssop.
Аврикула, <i>sf.</i> plante, la cortuse, oreille d'ours. . .	das Auriptiguent, Kauschgef. . .	auricula, bear's-ear.
Авршигментъ, <i>sm.</i> Minér. l'orpiment m. . .	das Auriptiguent, Kauschgef. . .	orpiment.
Австерія, <i>sf.</i> vi. une auberge, hôtellerie. . .	das Auriptiguent, Kauschgef. . .	inn, hostelry.
Австралийскій, <i>adj.</i> austral, méridional. . .	südlich, mittägisch, Süd. . .	austral, southern.
Австръ, <i>sm.</i> auster m., le vent du midi. . .	der Südwind. . .	auster, south wind.
Автобиография, <i>sf.</i> l'autobiographie f. . .	die Beschreibung seines eignen die Autographie. . .	autobiography.
Автография, <i>sf.</i> l'autographie f. . .	Schreib die eigenhändige Schrift. . .	autography.
Автографъ, <i>sm.</i> un autographe. . .	selbstherrschend. . .	an autograph.
Автократическій, <i>adj.</i> autocratique. . .	die Autokratie, Selbstherrsch. . .	autocratic, autoeratical.
Автократія, <i>sf.</i> autocratie f., gouvernement absolu. . .	automatisch. . .	autocracy.
Автоматическій, <i>adj.</i> automatique. . .	der Automat. . .	automatical.
Автоматъ, <i>sm.</i> un automate. . .	das Zeugnis. . .	an automaton.
Авторитетъ, <i>sm.</i> autorité f. ( <i>d'un écrivain</i> ). . .	die Schriftstellerei. . .	authority.
Авторство, <i>sn.</i> la profession d'auteur. . .	der Autor, Schriftsteller. . .	profession of author.
Авторъ, <i>sm.</i> un auteur, écrivain; — <i>писатель</i> , d'auteur. . .	der Aga;    ah! ah! . . .	author.
Агá, <i>sm.</i> un aga ( <i>officier turc</i> );    <i>interj.</i> ah! ah! . . .	die kleine Wasserfreppe . . .	Aga;    aha!
Агаръ, <i>sm.</i> oiseau, la petite becasse des marais. . .	der Agat, Achat; agaten. . .	snipe.
Агáтъ, <i>sm.</i> l'agate f.; — <i>мный</i> и — <i>моной</i> , d'agate. . .	die Agenshaft, Agentur. . .	agate.
Агентство, <i>sn.</i> une agence. . .	der Agent. . .	agency.
Агентъ, <i>sm.</i> un agent; — <i>мекій</i> , d'agent. . .	das Taufwasser, Weihwasser. . .	an agent.
Агáсма, <i>sf.</i> eau baptismale, eau bénite. . .	das Lamm;    die Hösie. . .	baptismal water, holy water.
Агнецъ, <i>sm.</i> 1. dim. агнчикъ, un agneau;    l'hostie f. — <i>непорочный</i> , arbuste, agnus-castus, vitex m.	der Reuchbaum. . .	agnus, lamb;    host.
Агнечный, <i>adj.</i> d'hostie. . .	zur Hösie gehörig. . .	agnus castus, chaste-tree.
Агница, <i>sf.</i> une brebis;    <i>fig.</i> une agnès. [Palestine	das Schaf;    unschuldiges Mä- Weltenzweige pl in Palästina. . .	pertaining to the host.
Агновъ, <i>adj.</i> — <i>вы вѣтви</i> , rameaux m du saule de	vom Lammte, Lamm's. . .	a lamb;    raw girl.
Агнцій, <i>adj.</i> 3, d'agneau. . .	die Verzierungen, Zierathen pl. landwirthschaftlich. . .	branches of the Palestiné
Аграманты, <i>sm.</i> pl. les agréments m ( <i>de toilette</i> ). . .	die Geschaufumbe. . .	lamb's.
Агрономическій, <i>adj.</i> agronomique. . .	der Geschaufumbe, Landwirth. amerikanisches Ferkelaninchen. . .	ornaments, adornments.
Агрономія, <i>sf.</i> l'agronomie f. . .	das Adagio. . .	agronomical.
Агрономъ, <i>sm.</i> un agronome. . .	biamanten;    standhaft. . .	agronomy, agriculturism.
Агүти, <i>sm.</i> indécl. quadr. un agouti. . .	der Diamant. . .	agriculturist.
Адажіо, <i>sn.</i> Mus. un adagio. . .	der Damast. . .	agouti, Guinea-pig.
Адамантий, <i>adj.</i> de diamant;    <i>fig.</i> ferme, iné-	der Alrun, Schlafapfel;    der Adamsapfel. . .	adagio.
Адамантиъ, <i>sm.</i> le diamant. . .	der Berichtbrief, Aidsbrief. . .	adamantine;    firm, stead-
Адамашка, <i>sf.</i> vi. le damas; — <i>кошый</i> , de damas. . .	die Advocatür. . .	adamant, diamond.
Адамъ, <i>adj.</i> — <i>мова золота</i> , plante, la mandragore;    — <i>мова яблока</i> , Anat. la pomme d'Adam. . .	ein Advulfist seyn. . .	damask.
Адвйзъ, <i>sm.</i> Com. avis m, lettre d'avis f; — <i>змый</i> , d'avis. . .	der Advocat, Sachwalter. . .	mandrake, mandragora;
Адвокатство, <i>sm.</i> la profession d'avocat. . .	adenofogisch. . .	Adam's apple.
Адвокатствовать, I. 3, vi. avocasser. . .	die Adenologie, Drüsenkunde. . .	advice, letter of advice.
Адвокатъ, <i>sm.</i> un avocat; — <i>мекій</i> , d'avocat. . .	die Drüsenorgliederung. . .	advocateship, advocacy.
Аденологическій, <i>adj.</i> adénologique, de l'adéno-	der Adept, Goldmacher. . .	to advocate.
Аденологія, <i>sf.</i> l'adénologie f. . .		an advocate.
Аденотомія, <i>sf.</i> l'adénotomie f. . .		adenological.
Адептъ, <i>sm.</i> un adepte, alchimiste. . .		adenology, adenography.



Административный, *adj.* administratif. . . . .  
 Администраторъ, *sm.* un administrateur. . . . .  
 Администрація, *sf.* administration, direction *f.* . . . .  
 Адмиралтейскій, *adj.* de l'amirauté. . . . .  
 Адмиралтейство, *sm.* amirauté *f.*, arsenal *m.* de marine  
 — **тѣлство-совѣтъ**, *sm.* le conseil de l'amirauté.  
 Адмиралъ, *sm.* un amiral (2e classe); || amiral, cornet  
*m.* (coquillage); — **лѣсній**, d'amiral.  
 Адмиральство, *sm.* l'amirauté, la dignité d'amiral.  
 Адмиральша, *sf.* une amirale, la femme d'un amiral.  
 Адоническій, *adj.* — **смѣтъ**, un vers adonique. . . . .  
 Адресный, *adj.* d'adresse; — **ная книжка**, un livre  
 d'adresses; || — **ный билетъ**, un permis de séjour.  
 Адресовати, *l. 2, va.* adresser; || envoyer.  
 — **ся**, *гг.* (къ кому) s'adresser à. . . . .  
 Адресъ, *sm.* une adresse; || adresse, pétition.  
 Адресъ-календарь, *sm.* un almanach.  
 — **контора**, *sf.* le bureau des permis de séjour.  
 Адски, *adv.* infernalement, diaboliquement.  
 Адскій, *adj.* infernal, d'enfer; || *fig.* diabolique.  
 — **камень**, la pierre infernale.  
 Адъ, *sm.* l'enfer, les enfers, l'averne *m.* . . . . .  
 Адъютантъ, *sm.* un adjoint; — **скій**, d'adjoint.  
 Адъютантъ, *sm.* un aide de camp; — **скій**, d'aide de  
 полковой —, adjudant-major *m.* [camp]  
 Агіо, *sm.* и Лажъ, *sm.* Com. agio *m.* . . . . .  
 Агіотажъ, *sm.* l'agiotage *m.* . . . . .  
 Азартничать, *l. 1, va.* agir en téméraire.  
 Азартный, *adj.* hardi, téméraire; irritable.  
 — **ная игра**, un jeu de hasard.  
 Азартъ, *sm.* la colère, fureur, irritabilité.  
 Азбестъ, *sm.* asbeste *m.*; — **ствои**, d'asbeste.  
 Азбука, *dim.* азбучка, *sf.* un alphabet; || abécédaire.  
 — **пѣтня** —, *mus.* la gamme. . . . .  
 Азбучникъ, — **ница**, *s.* abécédaire; || *fig.* un ignorant.  
 Азбучный, *adj.* alphabétique, de l'alphabet.  
 Азимутный, *adj.* azimutal, de l'azimut. . . . .  
 Азимутъ, *sm.* Astron. azimut *m.* . . . . .  
 Азимутъ-компасъ, *sm.* Mar. l'azimutal *m.* . . . . .  
 Азотистый, *adj.* Chim. azoteux. . . . .  
 Азотный, *adj.* d'azote, nîtrique, azotique. . . . .  
 Азотъ, *sm.* Chim. l'azote *m.*, le nitrogène.  
 Азъ, *pron. sl.* je; || *sm.* nom slaven de la lettre А. . . . .  
 Азійа, *dim.* азійеца и азійчича, *sm.* un caïenne d'été.  
 Ай, *interj.* aïe! ou! || *sm.* quadr. le paresseux, ai. . . . .  
 Айва, *sf.* un coing (*см.* Квиѣ). . . . .  
 Аймакъ, *sm.* une terre, un domaine. . . . .  
 Айръ, *sm.* и Иръ, *sf.* plante, le jonc adorant, acore.  
 Аистникъ, *sm.* plante, le géranium, la pélagone.  
 Аистъ, *sm.* oiseau, la cigogne; — **товоу**, de cigogne.  
 Акадѣмизъ, *sm.* un académicien.  
 Академіистъ, *sm.* un académiste.  
 Академіическій, *adj.* académique; — **ски**, — **ментъ**.  
 Академія, *sf.* une académie; || académie (*modèle*). . . . .  
 Акація, *sf.* arbre, un acacia. . . . .  
 Акаѳистникъ, *sm.* le livre des acathistes.  
 Акаѳистъ, *sm.* un acathiste, office en l'honneur de  
 la Ste Vierge et hymne chantée à cette fête.

Verwaltungs- . . . . .  
 der Verwalter, Verwalter. . . . .  
 die Verwaltung, Administration  
 zur Admiralität gehörig. . . . .  
 die Admiralität. . . . .  
 der Admiral. || Admiral, die  
 Zutenfne. . . . .  
 die Admiralewürde. . . . .  
 die Admiralin. . . . .  
 ein adonischer Vers. . . . .  
 das Adressbuch. || die Aufent-  
 haltstare. . . . .  
 adressiren; || zuschicken. . . . .  
 sich adressiren, sich wenden zu.  
 die Adressirte; || Adressat. . . . .  
 der Adress-Kalender. . . . .  
 das Adressbuch. . . . .  
 höllischer Weise. . . . .  
 höllisch; || unerträglich. . . . .  
 der Höllestein. . . . .  
 die Hölle, Unterwelt. . . . .  
 der Adjutant. . . . .  
 der Adjutant. . . . .  
 der Regimentsadjutant. . . . .  
 das Agio, der Aufwuchsel. . . . .  
 die Geldbrücherei. . . . .  
 sich betragen als ein Verwege-  
 derwegen; reizbar. . . . .  
 das Azardspiel, Glückspiel.  
 der Zorn, die Reizbarkeit. . . . .  
 der Asbest, Steinaspelt. . . . .  
 das Alphabet; || Abecébuch.  
 die Tonleiter, Scala. . . . .  
 Abcischüler, — **in**; || der ob. die Un-  
 alphabetisch. . . . .  
 azimutal. . . . .  
 das Azimut, der Scheitelfreis-  
 der Magnetnadelabweichungs-  
 salpeterhaltig. . . . .  
 zum Stickstoff gehörig.  
 der Stickstoff, das Stickgas.  
 id; || der Buchstabe А. . . . .  
 ein tatarisches Sommerfest.  
 ай! auwehl! || das Faustspil.  
 die Duitte. . . . .  
 das Our, Langgut. . . . .  
 die Wasserhewertfälle.  
 Geranium *n.*, Storchschnabel *m.*  
 der Storch.  
 ein Akademiker. . . . .  
 der Schüler einer Akademie. . . . .  
 akademisch. . . . .  
 die Akademie; Akademiestück *n.*  
 die Acaclie, der Acaclienbaum.  
 das Akathist-Buch. . . . .  
 die Gebete pl zu Ehren der hei-  
 ligen Jungfrau.

administrative. . . . .  
 administrateur. . . . .  
 administration. . . . .  
 belonging to the admiralty.  
 admiralty; navy-office, *in* a  
 board of admiralty. . . . .  
 the admiral; || the admiral,  
 cornet (a-shell). . . . .  
 rank of admiral. . . . .  
 admiral's lady. . . . .  
 an adonic verse. . . . .  
 directory; || certificate of  
 residence. . . . .  
 to address; || to direct. . . . .  
 to address one's self to. . . . .  
 direction; || address. . . . .  
 royal calendar. . . . .  
 register-office. . . . .  
 infernally, diabolically. . . . .  
 hellish; || diabolical. . . . .  
 lapis infernalis. . . . .  
 hell, infernal region. . . . .  
 adjutant, associate. . . . .  
 aide-de-camp. . . . .  
 adjutant-major. . . . .  
 agio. . . . .  
 stock jobbing. . . . .  
 to hazard. . . . .  
 audacious; irritable. . . . .  
 a game of chance. . . . .  
 anger, irritability. . . . .  
 asbestos; *adj.* asbestine. . . . .  
 alphabet; || spelling-book.  
 the scale, gamut. . . . .  
 abecedarian; || a novice.  
 alphabetic. . . . .  
 azimuth. . . . .  
 azimuth, vertical circle. . . . .  
 azimuth compass. . . . .  
 nitrous, nitry. . . . .  
 azotic. . . . .  
 azote. . . . .  
 I; || the letter А. . . . .  
 a summer tunie. . . . .  
 hey! oh! || the sloth, ai. . . . .  
 a quince. . . . .  
 estate; domain, land.  
 sweet-rush, acorns. . . . .  
 geranium, pelargonium.  
 the common stork.  
 an academician.  
 an academist. . . . .  
 academic, academical; — **ly**.  
 academy; academical figure  
 acacia-tree, acacia.  
 book of acathisti.  
 acathistus, service in hon-  
 our of the Virgin Mary.

Акваринный — ривовый, <i>adj.</i> d'aigue-marine.	dem Aquamarin eigen . . . . .	of aquamarine.
Акваринъ, <i>sm.</i> une aigue-marine. . . . .	der Aquamarin . . . . .	an aquamarine.
Акварель, <i>sf.</i> une aquarelle; — <i>мн.</i> d'aquarelle. . . . .	das Wasserfarben-Gemälde. . . . .	painting in water colours.
Акватинта, <i>sf.</i> une aqua-tinta, gravure au lavis. . . . .	Aquatinta <i>f.</i> Zuch-Kupferstich	aquatint.
Аквилопъ, <i>sm.</i> aquilon <i>m.</i> bise <i>f.</i> ; — <i>искл.</i> d'aquilon. . . . .	der Nordwind . . . . . [м	the north wind.
Аки, <i>conj.</i> <i>sl.</i> si, comme; — <i>бл.</i> comme si . . . . .	when, als;    als wenn. . . . .	as;    as if, as well as.
Акиэль, <i>sm.</i> plante, l'ancolie <i>f.</i> . . . . .	die Akelei, Glockenblume. . . . .	columbine, aquilegia.
Аккордъ, <i>sm.</i> Mus. un accord. . . . .	der Accord, die Stimmung. . . . .	accord, tune.
Аккула, <i>sf.</i> poisson, le requin, chien de mer. . . . .	der Hai, Haifisch. . . . .	shark.
Аккуратность, <i>sf.</i> exactitude, précision <i>f.</i> . . . . .	die Genauigkeit, Pünktlichkeit. . . . .	accuracy, exactness.
Аккуратный, <i>adj.</i> précis, exact; — <i>по</i> , -ement . . . . .	genau, pünktlich. . . . .	accurate, punctual; -ly.
Аклей, <i>sm.</i> oiseau, un canard ( <i>см.</i> Утка). . . . .	die Ente (in Sibirie). . . . .	a duck (in Siberia).
Акомпанемънтъ, <i>sm.</i> Mus. un accompagnement. . . . .	die Begleitung. . . . .	accompaniment.
Акомпанироватъ, 1, 2, <i>va.</i> Mus. accompagner. . . . .	begleiten. . . . .	to accompany.
— ся, <i>vr.</i> être accompagné . . . . .	begleitet werden. . . . .	to be accompanied.
Аккредитованіе, <i>sm.</i> action d'accréditer . . . . .	das Accreditiren . . . . .	accreditation.
Аккредитоватъ, 1, 2, <i>va.</i> Diplom. Com. accréditer. . . . .	beglaubigen; accreditiren. . . . .	to accredit.
— ся, <i>vr.</i> être accrédité . . . . .	beglaubigt ob. accreditirt wer-	to be accredited.
Акрила, <i>sf.</i> coll. les sauterelles <i>f.</i> . . . . .	die Heuschrecken <i>pl.</i> [ден	locusts.
Акростихъ, <i>sm.</i> un acrostiche . . . . .	das Ramegebieth, Akrostichon.	an acrostic.
Аксамиль, <i>sm.</i> <i>ti.</i> le velours; — <i>мн.</i> de velours. . . . .	der Sammet. . . . .	velvet.
Аксельбантъ, <i>sm.</i> Milit. les aiguillettes <i>f.</i> . . . . .	die Achselknaur. . . . .	shoulder-knot.
Аксиома, <i>sf.</i> un axiome. . . . .	das Axiom, der Grundsatz. . . . .	axiom, maxim.
Актерство, <i>sn.</i> la profession d'acteur. . . . .	der Schauspielerstand. . . . .	profession of actor.
Актерствовать, 1, 2, <i>en.</i> exercer la profession d'acteur. . . . .	Сchauspieler seyn. . . . .	to be an actor.
Актеръ, <i>sm.</i> un acteur, artiste dramatique; — <i>искл.</i> . . . . .	der Schauspieler, Actor. . . . .	actor, player.
Актриса, <i>sf.</i> une actrice. . . . . [d'acteur	die Schauspielerin. . . . .	actress.
Актуаріусъ, <i>sm.</i> le greffier;    secrétaire. . . . .	der Actuarіus;    Secretär. . . . .	actuary, clerk;    secretary.
Актъ, <i>sm.</i> un acte, document;    acte ( <i>de comédie</i> ); . . . . .	Urkunde <i>f.</i> ;    Act, Aufzug;	roll, deed;    act (of a play);
— séance annuelle <i>f.</i> ;    <i>pl.</i> -ты, les actes <i>m.</i> (papiers). . . . .	Schulact <i>m.</i> ;    die Acten <i>pl.</i>	annual session;    records <i>pl.</i>
Акустика, <i>sf.</i> l'acoustique <i>f.</i> . . . . .	die Akustik, Schalllehre. . . . .	acoustics.
Акустическій, <i>adj.</i> acoustique, de l'acoustique. . . . .	akustisch. . . . .	acoustic.
Акушерство, <i>sn.</i> la profession d'accoucheur. . . . .	die Geburtshelferkunst. . . . .	midwifery.
Акушеръ, <i>sm.</i> un accoucheur; — <i>искл.</i> d'accoucheur. . . . .	der Geburtshelfer. . . . .	accoucheur, man-midwife.
Акцентъ, <i>sm.</i> accent <i>m.</i> ;    accentuation <i>f.</i> . . . . .	der Ton, Accent;    die Betonung.	accent;    accentuation.
Акцентаторъ, <i>sm.</i> Com. accepteur <i>m.</i> [ation	der Acceptant. . . . .	accepter.
Акцентация, <i>sf.</i> acceptation <i>f.</i> ; — <i>исключ.</i> d'accep-	die Acceptirung. . . . .	acceptance.
Акцептоватъ, 1, 2, <i>va.</i> accepter ( <i>une lettre de change</i> ). . . . .	(einen Wechsel) acceptiren. . . . .	to accept.
— ся, <i>vr.</i> être accepté . . . . .	acceptirt werden. . . . .	to be accepted.
Акциденція, <i>sf.</i> <i>pl.</i> le casuel, les émoluments <i>m.</i> . . . . .	Accidenzien, Nebeneinkünfte <i>pl.</i>	perquisites.
Акцизна, <i>sf.</i> le bureau d'accise. . . . .	die Accisstube . . . . .	excise-office.
Акцизъ, <i>sm.</i> accise <i>f.</i> octroi <i>m.</i> ; — <i>звѣст.</i> d'accise. . . . .	die Accise. . . . .	excise.
Акціонеръ, <i>sm.</i> Com. un actionnaire. . . . .	der Actionair, Actien-Inhaber. . . . .	actionary, share-holder.
Акція, <i>sf.</i> Com. une action; — <i>исключ.</i> d'action. . . . .	die Actie, der Antheil. . . . .	a share.
Алабастръ, <i>sm.</i> см. Алебастръ.    Аладія, <i>sf.</i> см.	Оладія. . . . .	
Алгебра, <i>sf.</i> l'algèbre <i>f.</i> . . . . .	die Algebra, Buchstabenrechnung	algebra.
Алгебраистъ и Алгебристъ, <i>sm.</i> un algébriste. . . . .	der Algebraist. . . . .	algebraist.
Алгебраическій, <i>adj.</i> algébrique; — <i>ски</i> , -ment. . . . .	algebraisch. . . . .	algebraic, algebraical; -ly.
Алебарда, <i>sf.</i> une halberde. . . . .	die Hellebarde. . . . .	halberd.
Алебардникъ, <i>sm.</i> plante, la xiphidie. . . . .	die Zwiebelschwertlilie. . . . .	xiphidion.
Алебарщикъ, <i>sm.</i> un halberdier. . . . .	der Hellebardier. . . . .	halberdier.
Алебастровый, <i>adj.</i> d'albâtre, fait d'albâtre. . . . .	alabaſtern, von Alabaſter. . . . .	alabaster, of alabaster.
Алебастръ и Алабастръ, <i>sm.</i> albâtre <i>m.</i> . . . . .	der Alabaſter. . . . .	alabaster.
Александрийскій, <i>adj.</i> — <i>листъ</i> , le séné;    — <i>смѣсъ</i> , . . . . .	Seneſblätter <i>pl.</i> ;    alexandrin-	Alexandrian senna;    Ale-
— <i>un vers alexandrin</i> , la <i>scap</i> <i>буланда</i> , le papier royal. . . . .	ſcher Vers;    Royalpapier <i>n.</i>	xandrine verse;    royal pa-
Алѣмбикъ, <i>sm.</i> Chim. un alambic. . . . .	der Deſtillirtoſſen. . . . .	alembic.
Алѣмный, <i>adj.</i> <i>dim.</i> Алѣхонецъ и Алѣшенекъ. . . . .	<i>adj.</i> <i>augm.</i> см. Алей. . . . .	[per
Алидада, <i>sf.</i> Géom. une alidade; — <i>двѣ</i> , de l'alidade. . . . .	das Dioptrilineal . . . . .	an alidade.



Алифа, <i>sf.</i> huile <i>f</i> (pour les couleurs).....	der Malerfirniß.....	drying oil.
Алифитъ, II.2, <i>va.</i> vernir, donner une couche d'huile.	firnissen, lackiren.....	to cover with drying oil.
Алкали, <i>sm.</i> indéc. <i>Chim.</i> l'alcali m.....	das Alkali, Pangenſalz.....	alkali.
Алкалическій, <i>adj.</i> alcalin.....	alkaliſch.....	alkaline.
Алканіе, <i>sm.</i> la faim, envie de manger.....	das Gefühl des Hungers.....	hunger, hungering.
Алканѣ, I.1 u II.5, <i>взлѣзати, en.</i> avoir faim.....	hungern, Hunger leiden.....	to hunger.
—, <i>va.</i> (чего) désirer avec ardeur, soupirer après.....	heftig wünſchen.....	to thirst for, to long.
Алкоіонъ, <i>sm.</i> oiseau, le martin-pêcheur (см. Зяма).	der Fiſchvogel.....	king-fisher, halcyon.
Алкогolicескій, <i>adj.</i> alcoolique. [родокъ]	alkoholhaltig.....	alcoholic.
Алкоголь, <i>sm.</i> alcool, esprit de vin m.....	der Alkohol, Weingeiſt.....	alcohol.
Алкоранъ, <i>sm.</i> le coran, l'alcoran m.....	der Koran, Alforan.....	alcoran, the koran.
Алкотъ, <i>sf.</i> envie de manger <i>f</i> , appétit m.....	die Eſthut, der Appetit.....	appétite.
Аллегористъ, <i>sm.</i> un allégoriseur, allégoriste.....	der Sinnbildner, Allegoriſt.....	allegorist, allegorizer.
Аллегорическій, <i>adj.</i> allégorique; —ски, —ment.....	allegoriſch, bildlich.....	allegorical; —ly.
Аллегорія, <i>sf.</i> une allégorie, un emblème.....	das Sinnbild, die Allegorie.....	allegory, emblem.
Аллеійный, <i>adj.</i> d'allée, de l'allée.....	zur Allee gehörig.....	of an avenue.
Аллея, <i>dim.</i> аллеика, <i>sf.</i> une allée, avenue.....	die Allee, der Gang.....	an avenue, a walk.
Аллилуія, <i>sf.</i> un alleluia.....	das Alleluja.....	hallelujah.
Аллодіальный, <i>adj.</i> alodial.....	lebensfrei.....	alodial, alodian.
Аллоуъ, <i>sm.</i> un alleu, franc-alleu..... [leaux]	das Freigut, Eigengut.....	allodium, freehold.
Аллоужевый, <i>adj.</i> —napukъ, perruque <i>f</i> à trois mar.....	die Allonge-Perruque.....	a long periwig.
Аллопатическій, <i>adj.</i> allopathique; —ски, —ment.....	allopathiſch.....	allopathic, allopathical; —ly.
Аллопатія, <i>sf.</i> Méd. l'allopathie <i>f</i> .....	die Allopathie (Kurmethode).....	allopathy.
Аллопатъ, <i>sm.</i> un allopathe, allopathiste.....	der Allopathiſter.....	allopathist.
Алмазитъ, II.4, <i>va.</i> brillanter (un diamant).....	(einen Diamant) brillantiren.....	to cut (diamonds).
Алмазникъ, <i>sm.</i> le joaillier.....	der Juwelenhändler.....	jeweller.
Алмазникъ, <i>sm.</i> le diamantaire, lapidaire.....	der Juwelier.....	diamond cutter.
Алмазъ, <i>dim.</i> алмазекъ et алмазукъ, <i>sm.</i> le diamant;	der Diamant;    die Edelſteine.....	diamond jewel;    diamonds,
— <i>pl.</i> —зы, diamants m, pierrieres <i>f</i> ; —зныъ, de dia.....	Juwelen <i>pl.</i> .....	jewellery.
Ало u Алô, <i>adv.</i> d'un rouge clair..... [mant]	hellroth.....	of a ruby colour.
Аловатый, <i>adj.</i> <i>dim.</i> rougeâtre (см. Алымъ).....	hellrothlich.....	rather rosy-coloured.
Алоу, <i>sm.</i> plante, l'aloes m; —зыныъ, d'alôes, aloétique.....	die Aloe; Aloes, von Aloe.....	aloe, aloes; <i>adj.</i> aloetic.
Алоеть, <i>sf.</i> la couleur vermeille.....	die Röthe.....	rosiness, rubiness.
Алтабасъ, <i>sm.</i> le brocart; —скыъ, de brocart.....	der Brocat; von Brocat.....	brocade.
Алтаре, <i>sm.</i> le sanctuaire (d'église);    un autel (des anciens); —руыъ, du sanctuaire; de l'autel.....	die Hochaltarſtätte, das Altarheiligthum;    der Altar.....	chancel (of the church);    an altar.
Алтиметрія, <i>sf.</i> l'altimétrie <i>f</i> .....	die Höhenmeſſung.....	altimetry.
Алтиметръ, <i>sm.</i> un altimètre.....	der Höhenmeſſer.....	altimeter.
Алтынникъ, <i>sm.</i> ancienne monnaie de trois copecks en argent;    —ница <i>fig.</i> un pince-maille, avare.....	alte Münze von drei Kopfen;    der Knäuer, Ziz.....	a three copeck piece;    a niggard.
Алтынничать, I.1, <i>en. pop.</i> lésiner, grimeler.....	Knäuen, geizen, ſitzen.....	to be niggardly.
Алтынный, <i>adj.</i> coûtant trois copecks.....	drei Kopfen werth.....	three-copeck.
Алтынь, <i>sm.</i> altyne (monnaie imaginaire de 3 copecks).....	eingebildete Münze von 3 Kope.....	three copecks.
Алфавитный, <i>adj.</i> alphabétique.....	alphäbetiſch..... [ten]	alphabetical.
Алфавитъ, <i>sm.</i> un alphabet.....	das Alphabet.....	alphabet.
Алхимикъ, <i>sm.</i> un alchimiste.....	der Alchiimiſt, Goldmacher.....	alchemist.
Алхимическій, <i>adj.</i> alchimique, de l'alchimie.....	alchiimiſch, alchiimiſtiſch.....	alchemical.
Алхимія, <i>sf.</i> l'alchimie <i>f</i> , le grand œuvre.....	die Alchimie, Goldmacherei.....	alchemy.
Ачба, <i>sf.</i> la faim;    <i>fig.</i> avidité <i>f</i> , la soif de.....	Hunger;    Durſt m, Begierde <i>f</i> .....	hunger;    thirst, longing.
Ачпачать, I.1, <i>en.</i> désirer avec ardeur, être avide.....	unerſättlich ſeyn.....	to thirst for, to long.
Ачпо, <i>adv.</i> avec avidité, avidement.....	unerſättlich.....	with avidity, greedily.
Ачпость, <i>sf.</i> (къ чему) avidité, soif <i>f</i> de.....	die Gier, Sucht.....	greediness;    avidity.
Ачпый, <i>adj.</i> 1, affamé;    insatiable;    (къ чему) avide.....	hungrig;    unerſättlich;    gierig.....	greedy;    thirsty.
Азый, <i>dim.</i> азыикий, <i>adj.</i> vermeil, rouge clair. [de]	hellroth.....	rosy, ruby, vermillion.
Азыритъ, II.1, <i>en. pop.</i> tromper, friponner, duper.....	anführen, betrügen.....	to cheat, dupe, trick.
Азырский, <i>adj.</i> trompeur.....	betrügeriſch.....	deceitful, trickish.
Азырство, <i>sm.</i> la tromperie, friponnerie.....	die Betrügerei.....	cheating, deceit.
Азырщикъ, <i>sm.</i> u Азыря, <i>sc.</i> le trompeur, fripon.....	der Betrüger, Gaubiel.....	cheater, dupe, deceive.



Альбомъ, <i>sm.</i> un album; — <i>мѣсьц.</i> d'albun.	das Stammbuch	an album.
Альковъ, <i>sm.</i> Archit. une alcove; — <i>прѣм.</i> d'alcove.	der Altkoven, das Schlafgemach.	an alcove.
Альманахъ, <i>sm.</i> un almanach, keepsake.	der Almanach, das Stammbuch.	an almanach, a keepsake.
Альтистъ, <i>sm.</i> une haute-contre;    un joueur d'alto.	der Altist;    Bratspieler.	counter-tenor singer;    viol.
Альтистый, <i>adj.</i> de haute-contre.	Alt-(stimme).	of the counter-tenor.    list
Альтъ, <i>sm.</i> la haute-contre;    un alto.	der Alt;    die Bratsche.	counter-tenor;    tenor violin.
Альтресско, <i>sn. indecl.</i> la fresque.	das Fresco.	fresco.
Алѣть, <i>I, 4, vn.</i> devenir vermeil, devenir incarnat.	erdtöthen, roth werden.	to grow rosy.
а, <i>et.</i> paraître d'un rouge clair.	zu erdtöthen scheinen.	to appear ruby.
Алиноватый, <i>adj. см. Оляноватый.</i>		
Амальгама, <i>sf. Chim.</i> un amalgame (см. Сортушка).	das Amalgama.	amalgam.
Амальгамация, <i>sf.</i> amalgamation f.	Amalgamation, Verquickung f.	amalgamation.
Амальгамировать, <i>I, 2, va.</i> Chim. amalgamer.	verquicken, amalgamiren.	to amalgamate.
Аманатъ, <i>sm.</i> un otage.	der Geisel.	hostage.
Амарантовый, <i>adj.</i> de couleur amarante.	amaranthfarbig.	amaranthine, amaranth.
Амарантъ, <i>sm. plante.</i> l'amarante f.	Amaranth m., Taupenschnabel m.	amaranth.
Амбарго, <i>sn. indecl. Mar.</i> embargo m.	das Embargo, der Schiffshoft.	embargo. [keeper
Амбарный, <i>adj.</i> de magasin;    <i>sm.</i> un magasinier.	Niederlage;    Magazinverwalter.	of warehouse;    warehouse-
Амбарчикъ, <i>sm.</i> le propriétaire d'un magasin.	der Magazinherr.	warehouseman.
Амбарщина, <i>sf.</i> и Амбарное, <i>sn.</i> le magasinage.	die Miethe für eine Niederlage.	warehouse rent.
Амбаръ, <i>dim.</i> амбарецъ и амбарчикъ, <i>sm.</i> le magasin.	die Niederlage, das Magazin.	warehouse.
Амбиція, <i>sf.</i> l'ambition f., le désir de la gloire.	der Ehrgeiz; die Ehrsucht.	ambition.
Амбра, <i>sf.</i> l'ambre m.; — <i>бросей.</i> d'ambre.	der Ambra.	amher.
Амбразура, <i>sf. Fortif.</i> une embrasure; — <i>прѣм.</i> d'em-	die Schießcharte.	embrasure.
Амброзическій, <i>adj.</i> d'ambrosie. [brasure	ambrosianisch.	ambrosial, ambrosian.
Амброзія и Амбросія, <i>sf.</i> l'ambrosie f.	die Ambrosia, Götterspeise.	ambrosia.
Амвонный, <i>adj.</i> de l'ambon, du jubé.	zur Emporkirche gehörig.	belonging to the ambo.
Амвонъ, <i>sm.</i> ambon, jubé m.;    tribune, estrade f.	die Emporkirche;    der Auftritt.	ambo;    tribune, estrade.
Аметистовикъ, <i>sm.</i> la prime d'améthyste.	die Amethystmutter.	matrix of amethyst.
Аметистовый, <i>adj.</i> d'améthyste, fait d'améthyste.	amethysten.	amethystine, amethyst.
Аметистъ, <i>sm.</i> une améthyste.	der Amethyst.	an amethyst.
Амидаль, <i>sm.</i> Амидальный, <i>adj. см. Миндаль.</i>	и Миндальный.	
Аминь, <i>adv.</i> amen, ainsi soit-il.	Amen.	amen.
Амиантъ, <i>sm.</i> l'amiante m.; — <i>мошн.</i> d'amiante.	der Amianth, Bergflass.	amiant, amianthus.
Амми, <i>sn. indecl. plante.</i> ammi, cumin d'Ethiopie m.	der Ammi.	ammi, bishop's weed.
Аммиакъ, <i>sm.</i> l'ammoniaque f.	das Ammonium, Ammoniak.	ammonia, ammony.
Амнистія, <i>sf.</i> une amnistie (см. Всепрощенье).	die Amnestie.	amnesty.
Ампула, <i>sf. indecl.</i> un emploi, rôle.	das Fach, die Rolle.	employment, part.
Ампутація, <i>sf. Chir.</i> l'amputation f.	die Amputation, Amputation.	amputation.
Амуниція, <i>sf. Milit.</i> les effets m d'équipement.	die Ausrüstungsstücke pl.	articles of outfit.
Амуничникъ, <i>sm.</i> un dépôt d'effets d'équipement.	die Montirungskammer.	magazine.
Амуничный, <i>adj.</i> d'équipement.	Ausrüstungs-, Montirungs-.	of outfit, of equipment.
Амфибіологическій, <i>adj.</i> amphibiologique.	amphibiologisch.	amphibiological.
Амфибіологія, <i>sf. II. nat.</i> l'amphibologie f.	Amphibiologie, Lehre von den	amphibiology.
Амфибіологъ, <i>sm.</i> un amphibologue.	der Amphibiolog. [Amphibien	amphibologist.
Амфибія, <i>sf.</i> un amphibie (см. Земноводное).	die Amphibie.	amphibious animal.
Амфибрахическій, <i>adj.</i> amphibrachique.	amphibrachisch.	amphibrachic.
Амфибрахій, <i>sm.</i> l'amphibrache (piéd de vers, —)	der Amphibrachis (Versfuß).	amphibrach.
Амфискія, <i>sm. pl. Géogr.</i> les amphisciens m.	die zweischattigen Völker pl.	amphiscii.
Амфитеатральный, <i>adj.</i> amphithéâtral.	amphitheatralisch.	amphitheatrical.
Амфитеатръ, <i>sm.</i> un amphithéâtre.	das Amphitheater.	an amphitheatro.
Анаграммъ, <i>sf.</i> une anagramme.	das Anagramm, Wechselwort.	an anagram.
Анаграмматистъ, <i>sm.</i> un anagrammatiste.	der Anogrammenmacher.	anagrammatist.
Аналъвъ, <i>sm.</i> le pectoral (des moines).	der Brustlatz.	breast-plate.
Анализировать, <i>I, 2, va.</i> analyser, décomposer.	analysiren, auflösen, zerlegen.	to analyze.
Аналитика, <i>sf.</i> и Аналитизъ, <i>sm.</i> une analyse.	die Analyse, Zerlegung.	analysis, analytics.
Аналитикъ et Аналитизъ, <i>sm.</i> un analyste.	der Analystifer.	analyzer.
Аналитическій, <i>adj.</i> analytique, de l'analyse.	analytisch.	analytical.

Аналогический, <i>adj.</i> analogue; — ски, -ment.	analogisch, übereinstimmend.	analogisch, -ly.
Аналогія и Нахлой, <i>sm.</i> le lutrin, pupitre.	das Pult, Ghorpult.	reading-desk, pulpit.
Аналогія, <i>sf.</i> une analogie, similitude.	die Analogie, das Verhältniß.	analogy, conformity.
Ананасъ и Анаисовый, <i>adj.</i> d'ananas; — <i>см.</i> <i>растѣнія</i> , <i>Bot.</i> les broméliacées <i>f.</i>	von Ananas;    die ananasartigen Pflanzen <i>pl.</i>	pine-apple;    the bromeliaceous plants.
Ананастъ, <i>sm.</i> plante, un ananas.	die Ananas.	a pine-apple, ananas.
Анапестический, <i>adj.</i> anapestique, d'anapeste.	anapästisch, aus Anapäst.	anapestic.
Анапестъ, <i>sm.</i> un anapeste ( <i> pied de vers</i> , -) . . .	der Anapäst (Versfuß).	anapest, anapest.
Анархистъ, <i>sm.</i> un anarchiste, partisan de l'anarchie.	der Anarchist, Regierungseind.	anarchist.
Анархический, <i>adj.</i> anarchique, de l'anarchie.	anarchisch, gesetzlos.	anarchical, disordered.
Анархія, <i>sf.</i> l'anarchie <i>f.</i> . . . . .	die Anarchie, Gesetzlosigkeit.	anarchy, disordered state.
Анатомикъ и Анатомъ, <i>sm.</i> un anatomiste.	der Anatomiker, Zergliederer.	anatomist, dissector.
Анатомить, <i>P. 2, va.</i> anatomiser, disséquer.	zergliedern, anatomiren.	to anatomize, dissect.
Анатомический, <i>adj.</i> anatomique; — ски, -ment.	anatomisch.	anatomical.
Анатомія, <i>sf.</i> l'anatomie <i>f.</i> . . . . .	die Anatomie, Zergliederung.	anatomy, dissection.
Анатомленіе, <i>sn.</i> la dissection d'un corps.	die Zergliederung.	anatomizing, dissecting.
Анахронизмъ, <i>sm.</i> un anachronisme.	der Anachronismus.	anachronism.
Анафема, <i>sf.</i> anathème <i>m.</i> , excommunication <i>f.</i> . . .	das Anathem, der Kirchenbann.	anathema, excommunication.
Анабартъ, Анабарный, Анабарщикъ, <i>см.</i> Амбартъ.	Амбарный, и пр.	of angelic figure.
Ангеловидный, <i>adj.</i> 1, d'une figure angélique.	von Engelgestalt.	angel.
Ангель, <i>dim.</i> ангельчикъ, <i>sm.</i> un ange, génie.	der Engel.	a tutelary angel.
— хранитель, un ange gardien, ange tuteur.	der Schutzengel.	the saint's day.
Ангельскій, <i>adj.</i> d'ange, angélique; — ски, -ment.	der Namensdag, das Namens- englisch, Engels.	angelic, angelical; -ly.
Ангiology, <i>sf.</i> l'angiology <i>f.</i> . . . . .	die Lehre von den Blutgefäßen.	angiology.
Англизировать, <i>P. 2, va.</i> anglaiser ( <i>un cheval</i> ) . . .	(ein Pferd) englischen. (Lebendart)	to nick (a horse's tail).
Англицизмъ, <i>sm.</i> un anglicisme.	der Anglicismus, englische Rede.	an anglicism.
Англоманія, <i>sf.</i> l'anglomanie <i>f.</i> . . . . .	die Anglomanie, Engländerei.	anglomania.
Англоманъ, <i>sm.</i> un anglomane.	der Nachahmer alles Englischen.	person infected with anglo-
Анданте, <i>sm.</i> Mus. un andante.	das Andante.	andante. [mania
Аневризма, <i>sf.</i> Méd. un anévrisme.	der Pulsadertröpf.	aneurism.
Аневризматический, <i>adj.</i> anévrismal, d'anévrisme.	Pulsadergeschwulst.	aneurismal.
Анекдотический, <i>adj.</i> anecdotique, d'anecdote.	aneddotisch, Anekdoten.	anecdotal.
Анекдотъ, <i>dim.</i> анекдотёжъ, <i>sm.</i> une anecdote.	die Anekdote, das Geschichtchen.	anecdote.
Анзацъ, <i>sm.</i> Mus. l'embouchure <i>f.</i> . . . . .	der Anfas.	embouchure, mouth-piece.
Анисный и Анисовый, <i>adj.</i> d'anis, fait d'anis.	Anis, aus Anis.	anise.
Анисовка, <i>sf.</i> l'anissette <i>f.</i> . . . . .	die Anissette, das Aniswasser.	aniseed, anissette.
Анисъ, <i>sm.</i> plante, l'anis <i>m.</i> . . . . .	der Anis, Süßminze.	anise, aniseed.
Анитный и Анитовый, <i>adj.</i> d'aneth, de fenouil.	Dill, aus Dill.	dill, of dill.
Анитъ, <i>sm.</i> plante, l'aneth <i>m.</i> , le fenouil.	der Dill, Fenchel.	dill, anethum.
Анкерокъ, <i>sm.</i> 1, un ancre ( <i>mesure</i> , 40 bouteilles).	der Anker (ein Maß).	anker (10 gallons).
Анкерочный, <i>adj.</i> d'ancre;    de la mesure d'un ancre.	Анкеръ;    von einem Anker.	anker;    in ankers.
Анонимъ, <i>sm.</i> un anonyme.	der Anonym, Angekante.	anonymous writer.
Антабка, <i>sf.</i> le battant, anneau de la brette du fusil.	der Ring am Hinterrücken.	ring of the gun-sling.
Антаблементъ, <i>sm.</i> Archit. l'entablement <i>m.</i> . . . .	das Gesims, Gebälk.	entablement.
Анталь, <i>sm.</i> un antal ( <i>mesure</i> , 60 bouteilles).	das Anthal (Weinmaß).	antal (60 bottles).
Антальный, <i>adj.</i> d'antal;    contenant un antal.	Анталь;    von einem Anthal.	antal;    in antals.
Антарктический, <i>adj.</i> Géogr. antarctique.	antarktisch.	antarctic. [bread
Антидоръ, <i>sm.</i> antidore <i>m.</i> , pain bénit; — <i>см.</i> <i>пшкы</i> , d'an-	das geweihte Brod.	the antidoron, consecrated
Антидотъ, <i>sm.</i> un antidote, contre-poison. [tidore	das Gegengift.	antidote, counter-poison.
Антиква, <i>sf.</i> Typ. le romain, caractère romain.	die Antiquaschrift.	roman type.
Антикварій, <i>sm.</i> un antiquaire.	Antiquar, Alterthumskenner <i>m.</i>	antiquary, antiquarian.
Антикварство, <i>sm.</i> antiquariat <i>m.</i> , connaissance <i>f.</i> des	die Alterthumskunde.	antiquarianism.
Антикъ, <i>sm.</i> une antique, un objet d'antiquité.	die Antike, das Alterthumsstück.	an antique.
Антикьястъ, <i>sm.</i> le corporal.	das Weistuch, Westuch.	corporal, communion cloth.
Антимониальный, <i>adj.</i> antimoniai, de l'antimoine.	Spiegelglas.	antimonial.
Антимонія, <i>sf.</i> l'antimoine <i>m.</i> ( <i>см.</i> Сурьма).	das Spiegelglas, der Spiegelglanz.	antimony.
Антипасаха, <i>sf.</i> la Quasimodo.	der Sonntag Quasimodogeniti.	Quasimodo, low Sunday.



Антипатическій, <i>adj.</i> antipathique.	zuwider, unverträglich.	antipathetic, antipathical
Антипáтiя, <i>sf.</i> l'antipathie, aversion <i>f.</i>	die Antipathie, Naturabneigung	antipathy, aversion.
Антипóды, <i>sm. pl.</i> Géogr. les antipodes <i>m.</i>	die Antipoden, Gegenfüßler <i>pl.</i>	antipodes.
Антисѣи, <i>sm. pl.</i> Géogr. les antiséiens <i>m.</i>	die gegensätzlichen Völker <i>pl.</i>	antiséiens.
Антитѣза, <i>sf.</i> и Антитѣзъ, <i>sm.</i> une antithèse.	die Antithese, der Gegensatz.	antithesis, contrast.
Антитѣзный, <i>adj.</i> antithétique, de l'antithèse.	antithetisch.	antithetical.
Антифóнъ, <i>sm.</i> une antienne.	der Antiphon, Vorgefang.	antiphon, anthem.
Антифразъ, <i>sm.</i> une antiphrase, contre-vérité.	die Antiphrasé, der Gegensatz.	antiphrasis.
Антихристъ, <i>sm.</i> l'antechrist <i>m.</i>	der Antichrist, Gegenchrist.	antichrist.
Античный, <i>adj.</i> d'antiques, d'antiquités (см. Антикъ).	antiken.	antique.
Антологическій, <i>adj.</i> de l'anthologie, anthologique.	anthologisch.	anthological.
Антологія, <i>sf.</i> l'anthologie <i>f.</i>	die Anthologie, Blumenlese.	anthology.
Антоновъ, <i>adj. poss.</i> — о́знь, la gangrène.	der fette Brand.	gangrene.
Антрáктъ, <i>sm.</i> un entr'acte.	der Zwischenakt.	interact, interlude.
Антресо́ль, <i>sm.</i> и <i>pl.</i> — со́ли, <i>Archit.</i> un entresol.	das Zwischengeschoß.	entresol, mezzauine.
Антрополо́гiя, <i>sf.</i> l'anthropologie <i>f.</i>	die Menschenschte.	anthropology.
Антропотомiя, <i>sf.</i> Anat. l'anthropotomie <i>f.</i>	die Menschenergliederung.	anthropotomy.
Анфи́лада, <i>sf.</i> Milit. l'enfilade <i>f.</i>	das Bestreichen, Enfiliren.	enfilade.
Анчо́усъ, <i>sm.</i> poisson, un anchois; — чны, d'anchois.	die Anchove, Sardelle.	anchovy.
Аншугъ и Ганшугъ, <i>sm.</i> Mar. un aspect.	der Seebaum, die Rothpale.	handspike.
Аиъ, <i>conj. pop.</i> et, au contraire.	und, hingegen.	and, on the contrary.
Анѳоло́гiонъ, <i>sm.</i> l'anthologe <i>m.</i>	das Anthologion (Kirchenbuch).	anthologion.
Апéракъ, <i>sm.</i> le rubis.	der Rubin.	a ruby.
Апельси́нный, <i>adj.</i> d'orange douce.	Apfelsinen.	of sweet orange.
Апельси́нъ, <i>dim.</i> — сичъникъ, <i>sm.</i> une orange douce.	die Apfelsine.	a sweet orange.
Апогéя, <i>sm.</i> Astron. apogée <i>m.</i>	das Apogäum, die Erdferne.	apogee.
Апока́липсисъ, <i>sm.</i> l'apocalypse <i>f.</i> , la révélation.	die Offenbarung Johannis.	apocalypse.
Апокали́псическій, <i>sm.</i> de l'apocalypse.	apokalypstisch.	apocalyptic, apocalyptic.
Апокри́фическій, <i>adj.</i> — ска́я книга, livre apocryphe.	ein apokryphisches Buch.	an apocryphal book.
Аполо́гистъ, <i>sm.</i> un apologiste.	der Apologet, Schutzbauer.	apologist.
Аполо́гическій, <i>adj.</i> apoloétique.	apologetisch, Vertheidigungs.	apologetic, apologetical.
Аполо́гiя, <i>sf.</i> une apologie, justification.	die Apologie, Schuschrift.	apology, justification.
Аполóгъ, <i>sm.</i> un apologue, une fable morale.	der Apolog, die Thierfabel.	apologue, fable.
Аполéксiя, <i>sf.</i> apoplexie <i>f.</i> , un coup d'apoplexie.	der Schlagfluß.	apoplexy.
Аполéктикъ, <i>sm.</i> un apoplectique.	ein zum Schlag geneigter Mensch.	a person seized with apoplectic.
Аполéктический, <i>adj.</i> apoplectique, d'apoplexie.	apoplectisch, Schlagfluß.	apoplectic. [plexy]
Апостéма, <i>sm.</i> Méd. un apostume, apostème.	das Geschwür, die Geschwulst.	aposteme, imposthume.
Апостíль, <i>sm.</i> une apostille.	die empfehlende Bemerkung.	note, postscript.
Апóсто́ль, <i>sm.</i> un apôtre;    le livre qui contient les Actes des apôtres et les Épitres.	der Apostel;    die Apostelgeschichten und die Episteln.	apostle;    the acts of the apostles and epistles.
Апóсто́льничъ, <i>sm.</i> une guimpe (de religieuse).	der Busensfleier.	wimple, veil.
Апóсто́льскiй, <i>adj.</i> apostolique, — ски, — ment.	apostolisch.	apostolical — ly.
Апóсто́льство, <i>sm.</i> l'apostolat <i>m.</i>	das Apostelamt, Apostolat.	apostleship.
Апóстрофъ, <i>sm.</i> Gram. l'apostrophe <i>f.</i>	der Apostroph.	apostrophe.
Апофегма, <i>sf.</i> un apophthegme.	der Denkspruch.	apophthegm, apothegm.
Апофегматическій, <i>adj.</i> d'apophthegme.	denksprüchlich.	apophthegmatical.
Аппарáтъ, <i>sm.</i> Techn. un appareil.	das Apparat, die Zurichtung.	apparatus, gear.
Аппелáнтъ, — янтка, <i>s. Jur.</i> appellant, — ante.	Appellant, — in.	appellant, appellor.
Аппелáция, <i>sf.</i> Jur. un appel; — го́лный, d'appel.	die Appellation.	appeal, appellancy.
Аппетитный, <i>adj.</i> appétissant; — но, avec appétit.	appetitlich; mit Appetit.	tasty, relishing; with appetite, relish. [tite]
Аппетíтъ, <i>sm.</i> l'appétit <i>m.</i>	der Appetit, die Gflust.	appetite, relish.
Апликату́ра, <i>sf.</i> Mus. le doigter.	die Applicatur, Fingersezung.	fingering.
Апликэ, <i>sn. indécl.</i> le plaqué.	die plattirte Arbeit od. Waare.	plated goods.
Аплоди́ровать, I, 2, <i>va.</i> (комъ) applaudir.	Beifall klatschen.	to applaud.
Априбóсь, <i>sm. см.</i> Априбóсь.    Апри́лий, <i>см.</i>		
Апроба́ция, <i>sf.</i> l'approbation <i>f.</i>	die Guttheilung, Genehmigung.	approbation.
Апробова́тъ, I, 2, <i>va.</i> approuver, trouver bon.	gutheilen, genehmigen, billigen.	to approve, approve of.
Апро́шъ, <i>sf. pl.</i> Fortif. les approches <i>f.</i>	die Laufgräben <i>pl.</i>	approaches <i>pl.</i>



Апрѣль, *sm.* avril, mois d'avril *m*; — *скіа*, d'avril . . .  
 Апсе-ль, *sm.* Mar. diabolon *m*, voile f d'étai du perro-  
 Апсиды, *sm. pl.* Astron. les apsidés *m*. [quet de fougue  
 Аптека, *dim.* аптечка, *sf.* pharmacie, apothicairerie *f*.  
 Аптекарскій, *adj.* d'apothicaire . . . . .  
 Аптекарша, *sf.* la femme d'un apothicaire . . . . .  
 Аптекарь, *sm.* le pharmacien, apothicaire . . . . .  
 Аптечный, *adj.* de pharmacie, d'apothicairerie . . . . .  
 Арабескъ, *sm.* une arabesque . . . . .  
 Арава, *sf.* la multitude, foule, quantité . . . . .  
 Аравистый, *adj.* nombreux, en grand nombre . . . . .  
 Аракъ, *sm.* arak, rack *m*; — *акоуи*, d'arak . . . . .  
 Аранцы, *sm. pl.* rochers escarpés *m* (en Sibérie) . . . . .  
 Аранникъ, *sm.* une chambre, un long fouet . . . . .  
 Арапченокъ, *sm.* 1. un jeune nègre . . . . .  
 Арапъ, *sm.* fam. un nègre; — *анка*, *sf.* une négresse . . . . .  
 Арба, *sf.* un chariot, une charrette . . . . .  
 Арбузный, *adj.* de melon d'eau, de pastèque . . . . .  
 Арбузъ, *dim.* арбузъ, *sm.* melon d'eau *m*, pastèque *f*.  
 Аргали, *sm. indecl. quadr.* l'argali *m*, le mouflon . . . . .  
 Аргамакъ, *sm.* un cheval de course (en Cabardie) . . . . .  
 Ареида, *sf.* un bail, fermage, une amodiation; || do-  
 maine donné en usufruit; — *дуды*, de bail . . . . .  
 Арендаторскій, *adj.* de fermier, de censier . . . . .  
 Арендаторъ, — *рша*, *с.* fermier, censier, — *ере* . . . . .  
 Арендваніе, *sm.* arrentement, acensement *m* . . . . .  
 Арендовать, 1, 2, за-, arrenter, acenser, amodier . . . . .  
 Ареомѣтръ, *sm.* un aréomètre; pèse-liqueur . . . . .  
 Ареопagitъ, *sm.* aréopagite, membre de l'aréopage . . . . .  
 Ареопагъ, *sm.* aréopage *m* (tribunal d'Athènes) . . . . .  
 Арестантская, *adj. sf.* la maison d'arrêt. [sonnier  
 Арестантъ, *sm.* le prisonnier, détenu; — *скіа*, de pri-  
 Арестованіе, *sm.* arrestation, saisie, séquestration *f*.  
 Арестовать, 1, 2, за-, *va.* arrêter, mettre aux arrêts;  
 || saisir, séquestrer, mettre sous séquestre . . . . .  
 Арестъ, *sm.* un arrêt; || séquestre, une saisie . . . . .  
 Аржанецъ и Аржанецъ, *sm.* 1. plante, le phléole . . . . .  
 Аристократическій, aristocratique; — *ски*, — *мент*.  
 Аристократія, *sf.* l'aristocratie *f*; || les nobles *m* . . . . .  
 Аристократъ, *sm.* un aristocrate; || noble . . . . .  
 Ариомѣтика, *sf.* l'arithmétique *f* . . . . .  
 Ариомѣтикъ, *sm.* un arithméticien . . . . .  
 Ариомѣтический, *adj.* arithmétique; — *ски*, — *мент*.  
 Арія, *sf.* Mus. un air, une ariette . . . . .  
 Арка, *sf.* Archit. un arc, cintre, une voûte . . . . .  
 Аркада, *sf.* Archit. une arcade . . . . . [lant  
 Арканитъ, II, 2, сарканитъ, *va.* lier avec un nœud cou-  
 Арканъ, *sm.* corde *f* avec un nœud coulant . . . . .  
 Арктический, *adj. Géogr.* arctique, septentrional . . . . .  
 Арлекинство, *sm.* une arlequinade, bouffonnerie . . . . .  
 Арлекиновать, 1, 2, *en.* faire l'arlequin . . . . .  
 Арлекинъ, *sm.* un arlequin, bouffon; — *скіа*, d'arlequin . . . . .  
 Армадилла, *sm.* armadille *m* (см. Броненосецъ) . . . . .  
 Арматоръ, *sm.* un armateur; — *пекіа*, d'armateur . . . . .  
 Арматура, *sf.* une armure; || armature; || plaque (de  
 shako); || armure, armature (d'un aimant) . . . . .  
 Арматурийный, *adj.* d'armure, d'armature; || — *снѣзокъ*,  
 la liste des objets d'équipement . . . . .

der April, Aprilmonat . . . . .  
 das Staglefel . . . . .  
 die Apiden, Wendepunkte *pl.* . . . . .  
 die Apothete . . . . .  
 zum Apotheker gehörig . . . . .  
 die Apothekerin . . . . .  
 der Apotheker . . . . .  
 zur Apothete gehörig . . . . .  
 die Arabeske . . . . .  
 die Menge . . . . .  
 zahlreich . . . . .  
 der Arak, Reisbranntwein . . . . .  
 die hohen Felsen, Felsenberge *pl.* . . . . .  
 eine lauge Peitsche . . . . .  
 ein junger Neger . . . . .  
 Mohr, Neger, — *in* . . . . .  
 der Wagen mit hohen Rädern . . . . .  
 der Wassermelone eigen . . . . .  
 die Wassermelone . . . . .  
 der Steinbock, das wilde Schaf . . . . .  
 ein schnellfüßiges Pferd . . . . .  
 die Pacht, Arende; || *in* Nieß-  
 brauch gegebenes Pachtgut . . . . .  
 dem Pächter gehörig . . . . .  
 Arentator, Pächter, — *in* . . . . .  
 die Pachtung, Verpachtung . . . . .  
 verpachten; *in* Pacht nehmen . . . . .  
 der Aréométer, die Wasserwaage . . . . .  
 der Aréopagit . . . . .  
 der Areopag (Gerichtshof) . . . . .  
 das Arrestantenhaus . . . . .  
 der Arrestant . . . . .  
 die Verhaftung, der Verhaft . . . . .  
 verhaften, arrestiren; || Befehl  
 auf etwas legen . . . . .  
 der Arrest; || Befehl . . . . .  
 das Süßtraut . . . . .  
 aristokratisch . . . . .  
 die Aristokratie; || der hohe Adel . . . . .  
 der Aristokrat . . . . .  
 die Rechnung, Arithmetik . . . . .  
 der Rechner, Arithmetiker . . . . .  
 arithmetisch . . . . .  
 die Arie, das Liedchen . . . . .  
 der Bogen, das Gewölbe . . . . .  
 der Vorgang . . . . .  
 mit einer Schlinge binden . . . . .  
 der Strick mit einer Schlinge . . . . .  
 nördlich, mittlernördlich . . . . .  
 Poffenspiel *n*, Poffenreißerei *f*.  
 Poffen reifen . . . . .  
 der Harlekin, Poffenreißer . . . . .  
 das Armadill, Gürteltier . . . . .  
 der Heber, Schiffsausrüster . . . . .  
 Rüstung; || Armatur; || Platte  
 (des Shako); || Einfassung *f*.  
 zur Rüstung gehörig; || das  
 Montirungsvorzeichniß . . . . .

April . . . . .  
 mizzen top mast stay-sail . . . . .  
 apsidés . . . . .  
 an apothecary's shop . . . . .  
 apothecary's . . . . .  
 an apothecary's wife . . . . .  
 an apothecary . . . . .  
 of an apothecary's shop . . . . .  
 arabesque . . . . .  
 crowd, great number . . . . .  
 numerous . . . . .  
 arak . . . . .  
 steep rocks, cliffs . . . . .  
 coach-whip, horse-whip . . . . .  
 a young negro . . . . . [woman  
 negro, — *ress*; black man or  
 a cart, tilted cart . . . . .  
 of water-melon . . . . .  
 a water-melon . . . . .  
 argali, wild goat . . . . .  
 a race-horse (in Cabarda) . . . . .  
 lease, farm, rent; || an estate  
 given in usufruct . . . . .  
 lessee's, farmer's . . . . .  
 lessee, farmer, tenant . . . . .  
 leasing, farming, renting . . . . .  
 to lease, farm, rent . . . . .  
 areometer . . . . .  
 areopagite . . . . .  
 areopagus . . . . .  
 lock-up house, guard-house . . . . .  
 person under arrest, pris-  
 oner . . . . . [ner  
 arresting, seizing . . . . .  
 to arrest, put under arrest;  
 || to seize, sequestrate . . . . .  
 arrest; || seizure . . . . .  
 cow-parsnep . . . . .  
 aristocratic; — *cally* . . . . .  
 aristocracy; || nobility . . . . .  
 aristocrat . . . . .  
 arithmetic, accounts . . . . .  
 arithmetician . . . . .  
 arithmetical; — *ly* . . . . .  
 aria, air, tune . . . . .  
 arch, arch, bow . . . . .  
 arcade . . . . .  
 to catch with a lasso . . . . .  
 lasso, rope with a running  
 arctic, north . . . . . [noose  
 harlequinade . . . . .  
 to play the harlequin . . . . .  
 harlequin . . . . .  
 armadillo . . . . .  
 owner of a privateer . . . . .  
 armour; || brace; || plate (of a  
 shako); || armour (of magnet)  
 of armour; of brace; || regi-  
 mentals-roll . . . . .

- Армеецъ, *sm.* 2, un soldat de l'armée ou de la ligne.  
 Армѣйскій, *adj.* de l'armée; de la ligne.  
 Армѣйщина, *sf. fam.* les soldats *m.* de l'armée.  
 Армилярный, *Геогр.* —ная сфера, la sphère ar-  
 мия, *sf.* l'armée; || les troupes *f.* de ligne. [миллиардъ]  
 Арму́дъ, *sm.* arbre, le cognassier; || un coing.  
 Арми́йный, *adj.* de camelot, fait de camelot.  
 Армя́къ, *sm.* camelot de poil de chameau; || sarrau *m.*, souquenille *f.*; || la serge à gargousses.  
 Арнаутка и Булутурка, *sf.* le froment dur.  
 Ароматизировать, *II. 5.* наароматизировать, *va.* aromatiser.  
 Ароматическій, *adj.* aromatique.  
 Ароматникъ, *sm.* un marchand d'aromates.  
 Ароматница, *sf.* un vase pour les aromates.  
 Ароматъ, *sm.* un arôme, parfum; —ный, *d'*aromate.  
 Аронъ, *sf.* arbre, le nédier; || la nèle.  
 Арпе́джіо, *sm.* Mus. un arpeggio, arpeggiement.  
 Аррьергардъ, *sm.* Milit. arrière-garde; —ный, *adj.*  
 Арсеналь, *sm.* un arsenal; —ный, *d'*arsenal.  
 Арте́ль, *sf.* une communauté d'ouvriers ou de gens de même profession; —ный, de cette communauté.  
 Арте́льщикъ, *sm.* un membre d'une telle communauté; || *Com.* un garçon de bureau; —швытъ, *adj.*  
 Арте́льщина, *sf.* le fonds d'une telle communauté.  
 Арте́рийный, *adj.* artériel, des artères.  
 Арте́рия, *sf.* une artère.  
 Артику́лъ, *sm.* un article.  
 Артику́лъ, *sm.* — военный, les ordonnances militaires *f.*; || —мембръ, faire l'exercice.  
 Артилле́рийскій, *sm.* un artilleur, canonnier.  
 Артилле́рийскій, *adj.* d'artillerie, de l'artillerie.  
 Артилле́рия, *sf.* l'artillerie *f.*  
 Артистическій, *adj.* artistique, des arts.  
 Арти́стъ, —истка, *s.* un ou une artiste. [сичаутъ]  
 Арти́шокъ, *sm.* plante, un artichaut; —оконый, *d'*ar-  
 тосъ, *sm.* pain bénit qu'on distribue à Pâques.  
 Арте́ш, *sm.* и Арта́, *sf.* arbuste, la sabine.  
 Арфа, *sf.* la harpe.  
 Арфе́истъ, —истка, *s.* un ou une harpiste.  
 Архалу́къ, *sm.* surtout court (des peuples du Caucase).  
 Арха́нгель, *sm.* un archange.  
 Арха́нгельскій, *adj.* archangélique, des archanges.  
 Археогр́афія, *sf.* l'archéographie *f.*  
 Археогр́афъ, *sm.* un archéographe.  
 Археоло́гическій, *adj.* archéologique.  
 Археоло́гія, *sf.* l'archéologie *f.*  
 Археоло́гъ, *sm.* un archéologue.  
 Архи́- и Архи́-, *mot préfixe*, archi-  
 Архива́рій и Архива́рійскій, *sm.* un archiviste.  
 Архивный, *adj.* des archives.  
 Архивъ, *sm.* и Архива́, *sf.* les archives *f.*  
 Архидіако́нство, *sm.* archidiaconat *m.*  
 Архидіако́нъ, *sm.* archidiaque; —и́скій, *d'*archidiaque.  
 Архимандритство, *sm.* l'archimandritat *m.*  
 Архимандритъ, *sm.* un archimandrite; —и́скій, *adj.*  
 Архимандрія, *sf.* le monastère d'un archimandrite.  
 Архипасты́рство, *sm.* la prélature.  
 Архипасты́рь, *sm.* le prélat; —и́скій, de prélat.
- ein Soldat von der Armee...  
 zur Armee od. Linie gehörig...  
 die Soldaten *pl.* von der Armee.  
 der Ringglobus, die Ringugel.  
 die Arme; || Einentruppen *pl.*  
 der Duittenbaum; || die Duitte.  
 von Kamelot: ...  
 der Kamelot; || Kittel; || das  
 Stüdpatronenzug.  
 der harte Weizen.  
 würgen, mit Gewürzen anma-  
 aromatisch, gewürzhaft. [sch]  
 der Gewürzhändler ...  
 die Gewürzbüchse.  
 das Gewürz ...  
 der Wispelbaum; || die Wispel.  
 das Harpeggio, Harpeggiren.  
 die Nachhut, der Nachtrab ...  
 das Zeughaus, die Rüstkammer.  
 die Gesellschaft Arbeitseute,  
 welche gemeinschaftlich leben.  
 der Mitgenosß einer solchen Ge-  
 fellschaft; || Kassenbüchse.  
 alles was zu einer solchen Gesell-  
 schaft gehört.  
 die Pulsader, Schlagader.  
 der Artikel.  
 das Kriegereglement; || sich in  
 den Waffen üben.  
 der Artillerist, Kanonier.  
 Artillerie.  
 die Artillerie, das Geschütz.  
 artistisch, Kunst-, Künstler-  
 Künstler, —in.  
 die Artichode.  
 geweihtes Osterbrod.  
 der Säbenbaum, Sabebaum.  
 die Harfe.  
 Harfenist, Harfenspieler, —in.  
 ein kurzer Überrock.  
 der Erzengel.  
 erzenglich.  
 die Alterthumsbeschreibung.  
 der Alterthumsbeschreiber.  
 archäologisch, alterthümlich.  
 Archäologie, Alterthumskunde *f.*  
 Archäolog, Alterthumskenner *m.*  
 Erz-, Archi-  
 der Archivar, Archivist.  
 Archiv.  
 das Archiv, Archivgebäude.  
 der Archidiaconat.  
 der Archidiaconus.  
 das Archimandritenamt.  
 der Archimandrit, Obermönch.  
 das Kloster eines Archimandrit.  
 die Prälatenwürde.  
 der Prälat, Oberhirt.
- a soldier in the army.  
 of the army; of the line.  
 the soldiers in the army.  
 armillary sphere.  
 army; || troops of the line.  
 quince-tree; || quince.  
 of camel's hair camelot.  
 camel's hair camelot; || smock-  
 frock; || cartouch stuff.  
 the hard wheat.  
 to aromatize, scent.  
 aromatic, fragrant.  
 perfumer.  
 scent-bottle.  
 aromatic, perfume, scent.  
 medlar-tree; || medlar.  
 arpeggio, arpeggiamento.  
 rear guard, rear.  
 arsenal.  
 a company, mess; crew,  
 gang, squad.  
 member of a company; ||  
 cash-boy, cashman.  
 property of a company.  
 arterial.  
 artery.  
 articles of war; || to perform  
 the manual exercise.  
 artillery-man; gunner.  
 belonging to the artillery.  
 artillery, ordnance, guns.  
 artistic, artistical.  
 artist.  
 artichoke.  
 artos, consecrated bread.  
 savine, savine-tree.  
 a harp.  
 a harper, harp-players.  
 a short surtout.  
 archangel.  
 archangelic.  
 archæography.  
 archæographer.  
 archæologic.  
 archæology, archaiology.  
 archæologist.  
 archi-, arch-.  
 keeper of the records, archi-  
 archival. [vist]  
 record-office.  
 archdeaconry, archdeacon-  
 archdeacon. [ship]  
 archimandrite's benefice.  
 archimandrite.  
 archimandrite's convent.  
 prelateship, prelacy.  
 prelate, head pastor.



Архипелагъ, <i>sm. Géogr.</i> un archipel; — <i>дѣискій, adj.</i>	das Archipel, Inselmeer....	archipelago.
Архиприѣтъ, <i>sm.</i> le chef de la milice céleste....	der Archiprater....	archiprater.
Архитекторъ, <i>sm.</i> un architecte; — <i>пекій, d'archi-</i>	der Baumeister, Architect....	architect, master-builder.
Архитектура, <i>sf.</i> l'architecture <i>f.</i> .... [lecte	die Baukunst, Architectur....	architecture.
Архитектурный, <i>adj.</i> d'architecture, architectural.	zur Baukunst gehörig....	architectural.
Архитравъ, <i>sm.</i> Archit. l'architrave <i>f.</i> ....	das Architrav, der Bindebalken....	architrave.
Архиепископъ, <i>sf.</i> un archevêché....	das Erzbisthum....	archbishopric.
Архиепископскій, <i>adj.</i> archiepiscopal....	erzbischoflich....	archiepiscopal.
Архиепископство, <i>sm.</i> l'archiepiscopat <i>m.</i> ....	die erzbischofliche Würde....	archiepiscopacy.
Архиепископъ, <i>sm.</i> un archevêque....	der Erzbischof....	archbishop.
Архирей, <i>sm.</i> le prélat; — <i>епископъ, de prélat.</i>	der Prälat....	prelate, head pastor.
Архирейство, <i>sm.</i> la prélature, le pontificat. [prélat	die Prälatenwürde....	prelacy, prelateship.
Архирействовать, I, 2, <i>en.</i> remplir les fonctions de	das Amt eines Prälaten verwalten....	to exercise the functions of a
Арца, <i>sf.</i> arbutus, <i>см.</i> Артышъ;    Абсѣсть, <i>см.</i> см.	Абсѣсть....	[prelate
Арчакъ, <i>sm.</i> un arçon; — <i>дѣисный, d'arçon.</i>	der Sattelbaum....	saddle tree, saddle bow.
Аршинникъ, <i>sm.</i> <i>pop.</i> un marchand à l'aune....	ein kleiner Krämer....	petty shop-keeper.
Аршинный, <i>adj.</i> d'archine;    d'une archine de long.	von Archine;    archine-lang....	arsheen;    arsheen-long.
Аршинъ, <i>sm.</i> une archine, aune russe....	die Archine, russische Elle....	arsheen (Russian ell);
Аршина, <i>sf.</i> <i>pop.</i> un gourdin, gros bâton....	der Knüttel, dicker Prügel....	eudgel.
Асимптота, <i>sf.</i> Géom. l'asymptote <i>f.</i> ....	die Asymptote....	asymptote.
Асимптотическій, <i>adj.</i> asymptotique, de l'asymptote.	asymptotisch....	asymptotical.
Аскитинъ и Аскитъ, <i>sm.</i> un ascète....	der Ascete, Strengfrömmiger....	an ascetic, anchorite.
Аскитный, <i>adj.</i> ascétique....	ascetisch....	ascetic.
Аскитство, <i>sm.</i> la vie ascétique....	das ascetische Leben....	asceticism.
Аспарагъ, <i>sm.</i> plante, l'asperge <i>f.</i> ....	der ob. die Spargel....	asparagus.
Аспектъ, <i>sm.</i> Astron. un aspect....	der Aspect....	aspect.
Аспидный, <i>adj.</i> d'ardoise, fait d'ardoise....	Сchiefъ, von Schieferstein....	slate, of slate.
Аспидъ, <i>sm.</i> l'ardoise <i>f.</i> ;    un aspic (serpent)....	der Schieferstein;    die Natter....	slate;    asp, aspic.
Ассамблея, <i>sf.</i> <i>en.</i> un bal, une société....	der Ball, die Tausgesellschaft....	assembly; ball, rout.
Ассессорскій, <i>adj.</i> d'assesseur. [sesseur	dem Weisger gehörig....	of an assessor.
Ассессоръ, <i>sm.</i> un assesseur; — <i>рша, sf.</i> femme d'ас-	Beisitzer, Assessor, — <i>im.</i> ....	assessor; an assessor's wife.
коллежскій —, un assesseur de collège (de classe)	der Collegien-Assessor....	collegiate assessor.
Ассигнаціонный, <i>adj.</i> — банкъ, la banque des as-	die Assignationsbank;    die Assign-	bank of issue;    assignation,
signats; — <i>назъ бумага, un assignat.</i>	nation, das Papiergeld....	bank-note.
Ассигнація, <i>sf.</i> assignat <i>m.</i> ;    assignation <i>f.</i> ....	die Banknote;    Anweisung....	bank-note;    assignation.
Ассигнованіе, <i>sm.</i> assignation, action d'assigner <i>f.</i>	die Anweisung....	assignation, assignment.
Ассигновать, I, 2, <i>ea.</i> assigner, donner une assigna-	анweisen, eine Anweisung geben....	to assign.
Ассѣ, <i>sm.</i> <i>indéc.</i> un assaut d'armes. [lion	die Fechtübung....	fencing match.
Астра, <i>sf.</i> plante, un aster....	die Sternblume, der Aster....	aster; star-word.
Астрологическій, <i>adj.</i> astrologique, de l'astrologie.	astrologisch....	astrological.
Астрология, <i>sf.</i> l'astrologie <i>f.</i> ....	die Astrologie, Sterndeuterei....	astrology.
Астрологъ, <i>sm.</i> un astrologue....	der Astrolog, Sterndeuter....	astrologer.
Астролобия, <i>sf.</i> Astron. un astrolabe....	Astrolabium <i>n</i> , Winkelmessen <i>m</i>	astrolabe, cross-staff.
Астрономическій, <i>adj.</i> astronomique; — <i>ски, ment.</i>	astronomisch....	astronomic; — cally.
Астрономія, <i>sf.</i> l'astronomie <i>f.</i> ....	die Astronomie, Sternkunde....	astronomy.
Астрономъ, <i>sm.</i> un astronome....	der Astronom, Sternkundiger....	astronomer.
Асфальтескій и Асфальтовый, <i>adj.</i> d'asphalte.	асфальтиг....	asphaltic.
Асфальтъ, <i>sm.</i> l'asphalte <i>m.</i> ....	der Asphalt, das Zudenpech....	asphalt.
Асци, <i>sm.</i> pl. Géogr. les ascies <i>m.</i> ....	die Unschaffigen <i>pl.</i> ....	ascians, ascii <i>pl.</i>
Ась, <i>interj.</i> <i>pop.</i> qu'il comment!....	he! was!....	eh! what!
Аська, <i>sf.</i> <i>pop.</i> un bonnet....	die Mütze, Kappe....	a cap.
Атайка, <i>sf.</i> oiseau, le canard d'Islande....	die Bergente....	shieldrake, skeldrake.
Атаманство, <i>sm.</i> la dignité d'hetman....	die Hetmanwürde....	hetmanship.
Атаманъ, <i>sm.</i> hetman, ataman, chef des cosaques;	der Hetman, Ataman;    Räu-	hetman; ataman;    chieftain
chef <i>m</i> de bandits; — <i>некій, d'hetman.</i>	berhauptmann....	of robbers.
наказный —, l'hetman général....	der Geschäftsführer-Hetman....	the managing hetman.
Атеизмъ, <i>sm.</i> l'athéisme <i>m.</i> ....	Atheismus <i>m</i> , Gottesläugnung	atheism.
Атеистъ, <i>sm.</i> un athée; — <i>мекій, d'athée.</i> ....	der Atheist, Gottesläugner. [f	atheist.



Атласить, II, 6, за —, <i>va.</i> rendre uni comme le satin.	auf Satinart glätten . . . . .	to make as smooth as satin.
— ся, <i>rr.</i> se frotter, s'user ( <i>du velours</i> ) . . . . .	sich abreiben (vom Sammet) . . . . .	to fret, ravel, fray.
Атласъ, <i>dim.</i> атласецъ, <i>sm.</i> le satin; — <i>снѣд.</i> de satin.	der Atlas (Zeug) . . . . .	atlas, satin.
Атласъ, <i>dim.</i> атласикъ, <i>sm.</i> un atlas ( <i>de géographie</i> ) . . . . .	der Atlas (geogr. Karten) . . . . .	atlas, collection of maps.
Атмосфера, <i>sf.</i> l'atmosphère <i>f.</i> . . . . .	der Dunstkreis, die Atmosphäre . . . . .	atmosphere.
Атмосферный и — ферический, <i>adj.</i> atmosphérique	atmosphärisch . . . . .	atmospheric, atmospherical.
Атомический, <i>adj.</i> atomique, d'atome . . . . .	atomisch . . . . .	atomic, atomical.
Атомъ, <i>sm.</i> un atome . . . . .	der Atom, das Sonnenhäubchen . . . . .	atom.
Атака и Атака, <i>sf.</i> Milit. une attaque, charge . . . . .	der Angriff, Anfall . . . . .	attack, onset, charge.
Атаковать, I, 2, <i>va.</i> Milit. attaquer, charger . . . . .	angreifen, anfallen . . . . .	to attack, charge.
Атtestатъ, <i>sm.</i> une attestation, un certificat . . . . .	das Attestat, Zeugniß . . . . .	certificate.
Атtestация, <i>sf.</i> attestation <i>f.</i> , témoignage <i>m.</i> . . . . .	die Bescheinigung . . . . .	attestation, testimony.
Атtestовать, I, 2, <i>va.</i> attester, certifier . . . . .	bezeugen, attestiren . . . . .	to attest, certify.
Аттрибутъ, <i>sm.</i> un attribut, symbole . . . . .	das Attribut, Bezeichnen . . . . .	attribute.
Атѹ, <i>interj.</i> Chas. vélaut! . . . . .	huffa! huf! . . . . .	hallooing!
Атѹкати, I, 4, атѹкнѹти, <i>en.</i> crier vélaut, huer . . . . .	den Hunden zurufen . . . . .	to halloo to hounds.
Аѹ, <i>interj.</i> hé! holà! . . . . . [ <i>adj.</i> ]	he! nu! (zum Zurufen) . . . . .	hollo! holla!
Аудиторіатъ, <i>sm.</i> auditoriat, conseil militaire; — <i>мекѹд.</i>	das Auditorat, Regimentstoge . . . . .	a regimental court.
Аудиторіа, <i>sf.</i> un auditoire . . . . .	der Hörsaal, das Auditorium . . . . .	auditory.
Аудиторская, <i>adj.</i> <i>sf.</i> la salle des séances des audi-	der Sitzungssaal der Auditoren . . . . .	session-chamber of the au-
Аудиторство, <i>sm.</i> la fonction d'auditeur. [ <i>teurs</i> ]	die Auditorstelle . . . . .	auditorship.
Аудиторъ, <i>sm.</i> Milit. un auditeur; — <i>пекѹд.</i> d'auditeur.	der Auditor, Kriegsrichter . . . . .	auditor, regimental judge.
Аудіенція, <i>sf.</i> une audience, réception . . . . .	die Audienz . . . . .	audience.
Аудіенцъ-зала, <i>sf.</i> la salle d'audience . . . . .	der Audienz-Saal . . . . .	presence or audience-cham-
Аѹкати, I, 1, аѹкнѹти, <i>en.</i> appeler, crier à qu'un . . . . .	laut zurufen . . . . .	to halloo, shout.
— ся, <i>rr.</i> s'entre-crier, se crier les uns aux autres . . . . .	sich einander zurufen . . . . .	to halloo to one another.
Аѹкціонеръ, <i>sm.</i> un enchérisseur . . . . .	der Steigerer . . . . .	bidder at an auction.
Аѹкціонистъ, <i>sm.</i> le commissaire-priseur . . . . .	der Auctionscommissär . . . . .	auctioneer.
Аѹкціонъ, <i>sm.</i> encan, enchère <i>f.</i> ; — <i>бѹмѹд.</i> d'encan.	die Auction, Versteigerung . . . . .	an auction.
Аѹлѹнъ и Жуланъ, <i>sm.</i> oiseau, la pie-grièche . . . . .	der Buntpiecht . . . . . [ <i>rr.</i> ]	shrike.
Аѹхъ, <i>sm.</i> un village des peuples du Caucase . . . . .	das Dorf (der kaukasischen Böl-	a village.
Афелій, <i>sm.</i> Astron. aphélie <i>m.</i> . . . . .	das Aphelium, die Sonnenferne . . . . .	aphelion, aphelium.
Афѹрищикъ, <i>sm.</i> un intrigant . . . . .	der Aufreißmacher . . . . .	an intriguer.
Афѹнна, <i>dim.</i> афѹнка, <i>sf.</i> le programme ( <i>de spectacle</i> ) . . . . .	der Theaterzettel . . . . .	play-bill.
Афѹризмъ, <i>sm.</i> un aphorisme, une sentence . . . . .	der Lehrspruch, Aphorism . . . . .	aphorism, maxim, sentence
Афѹристический, <i>adj.</i> aphoristique . . . . .	aphoristisch . . . . .	aphoristic, aphoristical.
Аханъ, <i>sm.</i> une nasse de pêcheur . . . . .	ein Fischenetz <i>n.</i> . . . . .	a sturgeon net.
Аханье, <i>sm.</i> le gémissement, soupir . . . . .	das Seufzen, Achnen . . . . .	groaning, sighing.
Аханъ, <i>sm.</i> Аханый, <i>adj.</i> <i>sm.</i> Аганъ и Аганый.	Ähzen, seufzen . . . . .	to groan, to sigh.
Аханъ, I, 1, ахнѹти, <i>en.</i> gémir, soupirer . . . . .	der Uninn, das bunte Zeug . . . . .	nonsense, absurd story.
Ахнѹей, <i>sf.</i> <i>por.</i> non-sens <i>m.</i> absurdités, fadaises <i>f.</i> <i>pl.</i>	die Hinterlüde . . . . .	after hatch-way.
Ахтеръ-люкъ, <i>sm.</i> Mar. l'écoutille <i>f.</i> d'arrière . . . . .	der Hinterziehen . . . . .	post, stern-post.
— итѹевъ, <i>sm.</i> Mar. l'établot <i>m.</i> . . . . .	ei! ei! ach! . . . . .	heigh-ho! alas! ah!
Ахтѹ, <i>interj.</i> ah! hélas! aie! . . . . .	ach! . . . . .	ah! oh!
Ахъ, <i>interj.</i> ah! hé! hélas! . . . . .	ach! . . . . .	ah! oh!
Аще, <i>conj.</i> <i>sl.</i> si;    — <i>бы</i> , si seulement . . . . .	wenn;    wenn nur . . . . .	if, in case;    but if.
Аэродинамика, <i>sf.</i> l'aérodynamique <i>f.</i> . . . . .	die Aerodynamik, Luftwirkungs-	aerodynamics.
Аэролитъ, <i>sm.</i> un aérolithe . . . . .	der Aerolith, Luftstein. [ <i>rr.</i> ]	aerolite, meteoric stone.
Аэрологический, <i>adj.</i> aérologique, de l'aérologie . . . . .	aerologisch . . . . .	aerological.
Аэрологія, <i>sf.</i> l'aérologie <i>f.</i> . . . . . [ <i>rr.</i> ]	die Aerologie, Luftlehre . . . . .	aerology.
Аэрометрический, <i>adj.</i> aérométrique, de l'aéromé-	aerometrisch . . . . .	aerometrical.
Аэрометръ, <i>sm.</i> un aéromètre . . . . .	die Aerometrie, Luftmessung . . . . .	aerometry.
Аэромѹтъ, <i>sm.</i> un aéromètre . . . . .	der Luftmesser . . . . .	aerometer.
Аэронавтика, <i>sf.</i> l'aéronautique <i>f.</i> . . . . .	die Luftschiffkunst . . . . .	aeronautism.
Аэронавтъ, <i>sm.</i> un aéronaute . . . . .	der Luftschiffer, Aeronaut . . . . .	aeronaut.
Аэроstaticка, <i>sf.</i> l'aérostatique <i>f.</i> . . . . .	die Lehre von der Luftschwere . . . . .	aerostatics.
Аэроstaticский, <i>adj.</i> aérostatique . . . . .	aerostatisch . . . . .	aerostatic.
Аэроstatsъ, <i>sm.</i> un aérostat, ballon . . . . .	der Luftball, das Luftschiff . . . . .	air-balloon, aerostat.



# Б

## Багратиончикъ

<b>Б</b> ( <i>de</i> ), deuxième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe Б des Alphabets.	the letter Б of the alphabet.
<b>Ба</b> , <i>interj.</i> ah! bah! ouais!.....	ei! wie! poß tauend!.....	ba! ah! see!
<b>Баальникъ, -ница</b> , <i>s. vi.</i> sorcier, -ère; magicien, -nne	Gauffer, -in; Zauberer, -erin.	juggler, conjurer, cheat.
<b>Баальство</b> , <i>sn.</i> le sortilège, la magie, jonglerie....	die Gaußerei, Zauberei.....	jugglery, conjuring.
<b>Баба</b> , <i>dim.</i> бабка, <i>sf.</i> la grand'mère, aïeule; 1) sage-femme; 2) une femme; 3) le mouton ( <i>de sonnette</i> ); 4) oiseau, le pélican; 5) <i>pl.</i> -бы, <i>Astr.</i> les Pléiades <i>f.</i>	Großmutter; 1) Hebamme <i>f</i> ; 2) Weib <i>n</i> ; 3) Rammbock <i>m</i> ; 4) Kropfgans <i>f</i> ; 5) Siebengeßir.	grand-mother; 1) midwife; 2) woman; 3) pile-driver; 4) white pelican; 5) Pleiades.
<b>ручная</b> —, la demoiselle, hie ( <i>de pareur</i> ).....	die Handramme.....	paving-beetle.
<b>Бабанка</b> , <i>sf.</i> 4. la flotte ( <i>d'nn filet</i> ).....	das Schwimmböckchen.....	bark float.
<b>Бабенка</b> , <i>sf.</i> 3. <i>dim.</i> une femellette.....	ein kleines Weibchen.....	a little woman.
<b>Бабикъ</b> , <i>sm.</i> un damoiseau, dameret.....	der Weiberrarr.....	beau, spark, fop.
<b>Бабий</b> , <i>adj.</i> 3. de femme, féminin.....	Weib's, weiblich.....	woman's, feminine.
<b>Бабка</b> , <i>sf.</i> 3. <i>dim.</i> la grand'mère, aïeule; 1) sage-femme; 2) le paturon, os du pied; 3) <i>plu-r.</i> кы, le jeu des osselets; 4) petits poteaux, potelets, 5) chevaux à pieds élevés; 6) bougeaux <i>m.</i> gerbes <i>f</i> de lin et de chanvre; 7) plante, le grand plantain.	Großmutter; 1) Hebamme; 2) Fessel ( <i>de Pferde</i> ); 3) Knöchel-spiel <i>n</i> ; 4) Pföckchen <i>pl</i> ; 5) Bank <i>f</i> mit hohen Füßen; 6) Hangarben <i>pl</i> ; 7) der breite	grand-mother; 1) midwife; 2) the paster; 3) game of huckle-bone; 4) small posts; 5) trestles; 6) sheaves of hemp; 7) greater plantain.
<b>Бабинчанье</b> , <i>sn.</i> la profession de sage-femme. [femme]	die Hebammenkunst. [Begerich]	midwifery. [midwife]
<b>Бабинчикъ</b> , <i>l. i.</i> , <i>en.</i> exercer la profession de sage-	Hebamme seyn.....	to follow the profession of a
<b>Бабочка</b> , <i>sf.</i> 4. <i>insecte</i> , le papillon;    une jeune femme.	der Schmetterling;    junge Frau	butterfly;    young woman.
<b>Бабочникъ</b> , <i>sm.</i> le joueur d'osselets.....	der Knöchelspieler.....	a player at cockals.
<b>Бабочный</b> , <i>adj.</i> —ная игра, le jeu des osselets....	das Knöchelspiel.....	the game of huckle-bone.
<b>Бабровый</b> , <i>adj.</i> d'once, fait de peau d'once.....	Panther's; aus Pantherhaut ge-	ounce; of ounce.
<b>Бабръ</b> , <i>sm.</i> quadr. l'once <i>f</i> , petite panthère.....	kleines Pantertier. [macht]	the ounce, once.
<b>Бабуръ</b> , <i>sm.</i> quadr. la gerboise, le rat de montagne.	der Erbhase, das Jerboa.....	jerboa.
<b>Бабунка</b> , <i>sf.</i> 4. <i>dim.</i> la grand'mère;    sage-femme.	die Großmutter;    Hebamme.	grand-mother;    midwife.
<b>Бабьи</b> , <i>sn.</i> pop. les femmes <i>f</i> .....	die Weiber <i>pl</i> , das Weibervolk.	women, females <i>pl</i> .
<b>Бавить</b> , <i>II. 2.</i> , <i>er.</i> prolonger, ajouter.....	verlängern, hinzufügen.....	to lengthen, add.
—си, <i>er.</i> tarder, hésiter;    ( <i>сз чёнз</i> ) s'amuser à.....	zaudern;    sich beschäftigen mit.	to loiter;    amuse one's self.
<b>Бавольникъ</b> , <i>sm.</i> arbre, le fromager, gossamin.....	der Kleebaum.....	wool-tree, gossampinus.
<b>Багажъ</b> , <i>dim.</i> багажець, <i>sm.</i> le bagage; —ный, de	das Reisezeug, die Bagage.....	baggage, luggage.
<b>Багорный</b> , <i>adj.</i> de croc, de grappin. [bagage]	zum Fischfahen gehörig.....	pertaining to a boat-hook.
<b>Багоръ</b> , <i>sm.</i> 4. <i>dim.</i> багоришъ, le croc, la gaffe....	der Fischfahen, Schifferfahen.	boat-hook, harpoon, gaff.
<b>Багренье</b> , <i>sn.</i> la pêche au croc.....	die Hafenfischerei.....	harpooning; spearing.
<b>Багровый</b> , <i>adj.</i> pourpre, teint en pourpre.....	mit Purpurfarbe gefärbt.....	purple.
<b>Багрёць</b> , <i>sm.</i> la couleur de pourpre, écarlate.....	die Purpurfarbe.....	purple, purple colour.
<b>Багрильчикъ</b> , <i>sm.</i> le harponneur, pêcheur au croc.	der Hafenfischer.....	harpooner, spearer.
<b>Багритъ</b> , <i>II. 1.</i> , <i>выбегать</i> , <i>en.</i> pêcher au croc.....	Fische mit dem Haten fangen.	to harpoon, spear.
<b>Багритъ</b> , <i>II. 1.</i> , <i>ра.</i> teindre en pourpre, empourprer.....	mit Purpur färben.....	to dye of a purple colour.
—ся, <i>er.</i> ( <i>крёсво</i> ) se souiller de sang.....	sich mit Blut besudeln.....	to stain one's self with blood
<b>Багровина</b> , <i>sf.</i> une meurtrissure, lividité.....	blaues Maal, schwarzblaue Far-	bruise, livid spot.
<b>Багровище</b> , <i>sn.</i> la perche d'un croc.....	die Hatenstange.....	harpoon shaft, spear shaft.
<b>Багровость</b> , <i>sf.</i> la couleur de pourpre.....	die Purpurfarbe.....	purple colour.
<b>Багровый</b> , <i>adj.</i> pourpre;    meurtri, livide.....	purpurfarben;    dunkelblauroth.	purple;    livid.
<b>Багровъть</b> , <i>l. 4.</i> , <i>en.</i> être meurtri, devenir livide....	blaue Flecken bekommen.....	to grow livid.
<b>Багръ</b> , <i>sm.</i> le pourpre, l'écarlate <i>f</i> .....	der Purpur, die Purpurfarbe.	purple colour.
<b>Багръть</b> , <i>l. 4.</i> , <i>en.</i> se couvrir d'un rouge pourpre....	purpurroth werden.....	to grow purple.
<b>Багрилитъ</b> , <i>II. 1.</i> , <i>ра.</i> colorer de pourpre.....	mit Purpur färben.....	to empurple.
<b>Багрильга</b> , <i>sf.</i> une étoffe teinte en pourpre;    la pourpre, la dignité royale.	in Purpur gefärbte Leinwand;    der Purpurmantel.	the purple;    purple robe, purple cloak.
<b>Багрильчикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui teint en pourpre.....	der Purpurfärber.....	a purple dyer.



Багрянца, <i>sf.</i> 3. la pourpre ( <i>coquillage</i> ). . . . .	die Purpurschnecke. . . . .	the purpura ( <i>shell</i> ). . . . .
Багрянникъ, <i>sm.</i> arbre, le gailier, arbre de Judas. . . . .	der Judasbaum. . . . .	Judas-tree. . . . .
Багрянородный, <i>adj.</i> porphyrogénète. . . . .	purpurboren, porphyrgelb. . . . .	porphyrogenitus. . . . .
Багряностъ, <i>sf.</i> état <i>m</i> d'une chose pourprée. . . . .	die Purpurfärbung. . . . .	purple-colour. . . . .
Багряный, <i>adj.</i> purpurin;    brun foncé ( <i>des chiens</i> ). . . . .	purpurroth;    dunkelbraun. . . . .	purple;    dark brown. . . . .
Багрячий, <i>adj.</i> <i>sm.</i> см. Багряшникъ.    Баже	нипа, <i>см.</i> Буженина. . . . .	wild rosemary, marsh cistus. . . . .
Багряшникъ и Багрянь, <i>sm.</i> arbuste, le léduм. . . . .	das Eisterbüschel, wilder Ros- der stöckische Steinbrech, Marin- vom Wasserreimer. . . . .	oval-leaved saxifrage. of buckel. . . . .
Бадагъ, <i>sm.</i> plante, la saxifrage de Sibérie. . . . .	die Melanzane, der Tollapfel. die persische Citrone. . . . .	mad-apple, egg-plant. Persian citrus. . . . .
Бадейный, <i>adj.</i> de seau, de godet ( <i>см.</i> Бадя). . . . .	der Fimer, Wasserreimer; Fi- der Sternanis. . . . .	bucket; fish-tub. stellated anise. . . . .
Баджанъ, <i>sm.</i> plante, la melongene, aubergine. . . . .	der Fischebaum. . . . .	spongilla ( <i>water-plant</i> ). . . . .
Бадяга и Бодяга, <i>sf.</i> la spongille;    аженый, de spon-	schergen, spaßen. . . . .	to jest, joke. . . . .
Бадяжничать, I, I, <i>en.</i> plaisanter. . . . .	der Fajon. . . . .	a pleasant. . . . .
Бажантъ, <i>sm.</i> oiseau, le faisán ( <i>см.</i> Фазанъ). . . . .	die Bais, der Fuß. . . . .	base, basis. . . . .
База, <i>sf.</i> Archit. la base, le soubassement. . . . .	basaltisch, basaltaltig. . . . .	basaltic. . . . .
Базальтеский, <i>adj.</i> basaltique. . . . .	der Basalt, Säulenstein. . . . .	basalt. . . . .
Базальтъ, <i>sm.</i> le basalte;    —могий, de basalte. . . . .	wirden;    Pöffen reifen. . . . .	to scull;    to talk idly. to squander, lavish. . . . .
Базанить, II, I, <i>раз- en.</i> pop. dissiper son bien. . . . .	sein Vermögen verschwenden. der Markttag;    die Markt- reien, Geschwäge <i>pl.</i> . . . . .	a market-day;    the chatter, chit-chat. . . . .
Базарный, <i>adj.</i> — день, le jour de marché;    —ныя	der Markt, Kaufhof. . . . .	market, bazar. . . . .
рвич, les saquets <i>m</i> , le bavardage. . . . .	die Dornkirche, Hauptkirche. . . . .	basilica, basilic. . . . .
Базаръ, <i>sm.</i> le marché public, bazar, la halle. . . . .	das Basistentraut. . . . .	field basil. . . . .
Базилка, <i>sf.</i> la basilique. . . . .	der Bobak, das Murmelthier;    der Fausenger,    Einsiedler. eine Art Barken. . . . .	the bobak, marmot;    a lounger, idler;    hermit. bark ( <i>on the Volga</i> ). . . . .
Базилкъ, <i>sm.</i> plante, le basilic. . . . .	Байдаръ, <i>sf.</i> amtschaffisches Boot. die Riefenmuschel. . . . .	a seal-skin canoe. chiton ( <i>a shell</i> ). . . . .
Байбакъ, <i>sm.</i> quadr. le boback, la marmotte d'Asie;    pop. un paresseux;    solitaire;    ачъ, de bobak. . . . .	der Байдаренmacher. . . . .	maker of seal-skin canoes. baize, frieze, flannel. . . . .
Байдакъ, <i>sm.</i> une espèce de barque ( <i>sur le Volga</i> ). . . . .	der Boy, Fries. . . . .	of baize, of frieze. grocery. . . . .
Байдаръ, <i>sf.</i> un baïdar, canot;    —ной, de baïdar. . . . .	von Fries, von Boy. . . . .	dried fruits. . . . .
Байдарка, <i>sf.</i> 3. oscabron, lépas <i>m</i> ( <i>coquillage</i> ). . . . .	die Spezerei. . . . .	to dye of a lake colour. lake. . . . .
Байдарщикъ, <i>sm.</i> le faiseur de baïdars. . . . .	die getrockneten Früchte <i>pl.</i> . . . . .	pockwood, guaiacum. larboard. . . . .
Байка, <i>sf.</i> 4. la bayette, boie, frise. . . . .	das Florentinerlad färben. . . . .	whiskers. . . . .
Байковий и Байчатый, <i>adj.</i> de bayette. . . . .	der Florentinerlad. . . . .	beacon, can-buoy. . . . .
Бакалейный, <i>adj.</i> — магазинъ, l'épicerie <i>f.</i> . . . . .	das Franzosenholz, Pödenholz. das Badbord, Leebord. . . . .	baccalaureate. bachelor. . . . .
Бакалей, <i>sf.</i> les fruits secs. . . . .	der Badbord. . . . .	[bottom wooden vessel with a double a cormorant. . . . .
Баканя, II, I, <i>за- en.</i> couvrir de laque de Florence. . . . .	die Bais. . . . .	a cast iron wheel;    cymbals.    trifles, nonsense. . . . .
Бакань, <i>sm.</i> la laque de Florence;    —новый, de laque. . . . .	die Baccalaureuswürde. . . . .	to loiter, play the fool. a lazy person. . . . .
Бакаутъ, <i>sm.</i> arbre, le gaïac;    —могий, de gaïac. . . . .	der Baccalaureus. . . . .	to idle away one's time. of fore-castle. . . . .
Бакбордъ, <i>sm.</i> Mar. le bâbord;    —дний, du bâbord. . . . .	Gefäß <i>n</i> mit doppeltem Boden. der Kormoran, Seerabe. . . . .	baculometry. . . . .
Бакенбарды, <i>sf.</i> <i>pl.</i> les favoris <i>m</i> . . . . .	gusseisernes Rad;    Becken <i>n</i> ;    dummes Zeug. . . . .	Baku tobacco. . . . .
Бакенъ, <i>sm.</i> Mar. la balise. . . . .	Pöffen <i>pl</i> , dummes Zeug. . . . .	melon bed. . . . .
Баккалаврство. <i>sm.</i> le baccalaureat. . . . .	zum Vorderkastell gehörig. . . . .	back-stay;    wind upon the guese-roop ( <i>of a boat</i> ). . . . .
Баккалавръ, <i>sm.</i> le bachelier;    —ерскій, de bachelier. . . . .	die Stabmeßkunst. . . . .	fore-castle;    mess. . . . .
Баклага, <i>dim.</i> баклажка, <i>sf.</i> un vase à double fond. . . . .	türkischer Tabak. . . . .	
Бакланъ, <i>sm.</i> oiseau, cormoran <i>m</i> ;    —ня, de cormoran. . . . .	das Melonenbett, Melonenfanb. die Parbune;    Weinbürgung. das Bobstau. . . . .	
Баклуа, <i>sf.</i> roue <i>f</i> de machine hydraulique;    les	das Vorderkastell;    der Bad. . . . .	
cymbales <i>f</i> ;    <i>pl.</i> —ни, des riens <i>m</i> , fadaïses <i>f</i> . . . . .		
—ни бить, battre le pavé, faire le fainéant. . . . .		
Баклушникъ, —ница, <i>с.</i> fainéant, —ante. . . . .		
Баклушничать, I, I, <i>en.</i> pop. battre le pavé. . . . .		
Бакловый, <i>adj.</i> Mar. de gaillard d'avant ( <i>см.</i> Бакъ). . . . .		
Бакулметрія, <i>sf.</i> la baculométrie. . . . .		
Бакунь, <i>sm.</i> une sorte de tabac turc. . . . .		
Бакня и Бахча, <i>sf.</i> une melonnière. . . . .		
Бакштагъ, <i>sm.</i> Mar. le galhauban;    vent par la		
Бакштовъ, <i>sm.</i> Mar. le cablot ( <i>d'une embarcation</i> ). . . . .		
Бакъ, <i>sm.</i> Mar. le gaillard d'avant;    la gamelle. . . . .		



Балабанъ, <i>sm.</i> oiseau, le lanier;    <i>pop.</i> un niais....	der Blausuß;    einfältiger Mensch	lanner;    simpleton.
Балаболка, <i>sf.</i> 3. le grelot, la pendeloque....	die Schelle, das Angehängel.	a little bell, pendant.
Балаболщикъ, —ца, <i>s.</i> bavard, babillard, rde....	Schwäßer, Plauderer, —in....	a babbler.
Балабонить, II. 1, <i>cu. pop.</i> bavarder, jaser....	schwägen, plaudern....	to babble.
Балаганъ, <i>sm.</i> baraque, hangar;    tréteau <i>m</i> ;    hutte f d'éte des Kamtchadales; —кии, de baraque.	die Hütte, Waarenniederlage;    Marktschreibbühne;    Sommer- schenke; Spaßen;    [erhöhte scherzhaft, possenhafte der Schenke, Spaß der Pöbelschreiber, Spaßvogel. das Geschwätz, Geplauder plaudern, schwägen....	booth, hut;    stage of a quack.    summer hut. to jest, play the buffoon. droll, comical. jesting, drollery. jester, droll fellow. gossip, chat, talk. to gossip, chat, talk. cucurbit;    great pitcher. a player on the ballalica. the ballalica, three stringed guitar.
Балагуръ, —рка, <i>s.</i> un plaisant, bouffon....	ein ireses Gefäß;    großer Krug. der Ballalica-Spieler.	a ballalica maker.
Балакапъ, <i>sm.</i> le bavardage, babil....	die Ballalica, die dreifaltige Zither od. Laute.	to trouble, muddle;    to dis- concert, disturb. babbling, talkative. embroiler, babble. pendulum.
Балакать, I. 1, <i>cu. pop.</i> dire des fadaises....	der Fabrikant von Ballalica. trübe machen, trüben;    ver- wirrt machen, verwirren;    ungewis, unsicher....	ropedancer's. ropedancer. to dance on the rope;    to keep the equilibrium. equilibrium;    balancee, ba- lance-sheet.
Балакирь, <i>sm.</i> la cucurbit d'argile;    grande cruche.	zum Seiltänzer gehörig. Seiltänzer, —in....	to ballast (a ship). ballast. a balas ruby.
Балалаечникъ, <i>sm.</i> un joueur de balaléika....	auf dem Seile tanzen;    balan- ciren, im Gleichgewicht halten. das Gleichgewicht;    die Bilanz, der Bücherabfchluß....	to ballast. ballast. a smock-frock; blouse, stable-coat.
Балалайка, <i>sf.</i> 4. dim. балалечка, la balaléika, gui- tare à trois cordes; —лаечникъ, de la balaléika.	der Kittel, das Sommerkleid, Etabfchend....	a vagrant, vagabond. a lazy fellow. pommel, knob;    hammer. canopy, baldachin. valerian.
Баламашникъ, <i>sm.</i> le facteur de balaléikas....	Herrnstrichter, —in....	master of a ballet. ballet-dancer.
Баламутить, II. 3, 5, 3, <i>cu. pop.</i> troubler, rendre trouble;    <i>fig.</i> troubler, intimider, rendre confus.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	ballet. ballista. ballistics. balk;    dell, dingle; ravine. balcony. a ballad. giddy, foolish. a babbler. to babble.
Баламутный, <i>adj.</i> étourdi, inquiet, volage....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	indulging, conniving. to play tricks, trifle. to spoil, indulge, fondle. to make much of one's self. a spoiled child, pet. spoil, indulge.
Баламуть, —утка, <i>s.</i> brouillon, —onne; bavard, rde....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	overindulgence;    pranks. ballotting, ballot. to ballot.
Балапецъ, <i>sm.</i> 1. le balancier (d'une pendule)....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балансёрный, <i>adj.</i> de danseur de corde....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балансёр, —рка, <i>s.</i> danseur (—euse) de corde....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балансировать, I. 2, <i>cu.</i> danser sur la corde tendue;    garder l'équilibre, tenir en équilibre.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балансъ, <i>sm.</i> équilibre <i>m</i> ;    <i>Com.</i> la balance, le bi- lan; —совый, de balance.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баластить, II. 7, lester, charger de lest....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баласть и Баласть, <i>sm.</i> mar. lelest; —совый, de balance.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баласть и Баласть, <i>sm.</i> le rubis balais. [lest]	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балахонъ, <i>dim.</i> —хонекъ и —хончикъ, <i>sm.</i> la blouse, blauze, souquenille; —хонникъ, de souquenille.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балахусть, —тка, <i>s. pop.</i> rdeur, —euse; vagabond.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балбесъ, <i>sm. pop.</i> un fainéant....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балда, <i>sf.</i> gros bout d'un bâton;    gros marteau....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балдахиль, <i>sm.</i> un dais, baldaquin; —ный, de dais	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балдырьинъ, <i>sm.</i> plante, la valériane....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балетмейстеръ, <i>sm.</i> le maître des ballets....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балетчикъ, —ца, <i>s.</i> danseur (—euse) de ballet....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балетъ, <i>sm.</i> le ballet; —ный, de ballet....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балиста, <i>sf.</i> la baliste....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балистика, <i>sf.</i> la balistique; —мическій, de balistique.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балка, <i>sf.</i> 3. une poutre, solive;    vallée; un ravin....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балконъ, <i>dim.</i> —кончикъ, <i>sm.</i> un balcon; —ный, de balcon	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баллада, <i>sf.</i> ballade <i>f</i> ; —онный, de ballade. [balcon]	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балмочный, <i>adj. pop.</i> étourdi, volage, fou....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балобий, <i>sm.</i> le bavard, babillard....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балобонить, II. 1, <i>cu.</i> babiller, bavarder....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баловалье, <i>sm.</i> grande indulgence, connivence <i>f</i> ....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баловать, I. 2, <i>cu.</i> polissonner, folâtrer....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
—, <i>cu.</i> gâter, dorloter, mignarder....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
—си, <i>cu.</i> se gâter, se dorloter;    être gâté....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баловень, <i>sm.</i> 1. un enfant gâté....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баловникъ и Баловникъ, —ца, <i>s.</i> un gâté-enfant.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Баловство, <i>sm.</i> grande indulgence;    polissonnerie <i>f</i> ....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балотированіе, <i>sm.</i> и —тировка, <i>sf.</i> le ballottage....	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	
Балотировать, I. 2, <i>cu.</i> ballotter, aller au scrutin.	der Balldachin, Thronhimmel. der Balbrian. der Balletmeister. Ballettänzer, —in....	

**Балочный**, *adj.* de poutre, de solive (см. **Балка**).  
**Балъ**, *dim.* бѣлѣкъ, *sm.* un bal; || une ballote; || *plur.* des caquets *m.*, fadaises *f.*  
 — **ды точить**, *dire* des fadaises.  
**Балыковина**, *sf.* un morceau d'esturgeon essoré..  
**Балыкъ**, *sm.* le dos d'esturgeon essoré; — **ковый**, *adj.*  
**Балыный**, *adj.* de bal; — **ное платье**, la robe de bal.  
**Бальсамичъ**, *sm.* plante, la balsamine; — **ичный**, *adj.*  
**Бальсамифованіе** и — **ровка**, *sf.* l'embaumement *m.*  
**Бальсамировать**, 1.2, *vd.* па-, embaumer..  
**Бальсамифовщикъ**, *sm.* un embaumeur..  
**Бальсамическій**, *adj.* balsamique..  
**Бальсáмный**, de baume; || — **ное дерево**, le baumier.  
**Бальсáмъ**, *sm.* le baume..  
**Балюстрада**, *sf.* la balustrade..  
**Балъсина**, *sf.* un balustre, pilier de balustrade..  
**Балъсина**, *sm.* le tourneur ou faiseur de balustres;  
 || *pop.* — **ница**, un plaisant, badin..  
**Балъснать**, 1.1, *en. pop.* badiner, plaisanter..  
**Балъсъ**, *sf. pl.* la balustrade; || le badinage..  
**Бамберекъ**, *sm.* étoffe de soie ratinée; — **ковый**, *adj.*  
**Бамбукъ**, *sm.* plante, le bambou; — **ковый**, de bambou.  
**Бандажникъ** и **Бандажистъ**, *sm.* le bandagiste..  
**Бандажъ**, *sm.* *Chir.* un bandage; || bandage herniaire;  
 || — **ичный**, de bandages; — **ной мастеръ**, le bandagiste..  
**Бандероль**, *sm.* bande *f* avec une étiquette..  
**Бандитъ**, *sm.* un bandit, vagabond..  
**Бандульера**, *sf.* *Milit.* la bandoulière..  
**Бандура**, *sf.* la pandore, mandore; — **ный**, de pandore..  
**Бандуристъ**, *sm.* un joueur de pandore..  
**Банитъ**, П.1, *ca. вы-*, bassiner, étuver; || détrempier  
 (*du poisson*); || *Artill.* écouvillonner..  
**Банка**, *sf.* 3. *dim.* бѣлочка, la boîte; || *Méd.* ventouse;  
 || *Mar.* un écucl, bane de sable; || bane de rameur..  
**Банкетъ**, *sm.* le banquet, festin; || *Fortif.* la banquette;  
 — **ичный**, de banquet; de banquette..  
**Банкирство**, *sm.* le commerce de banque..  
**Банкиръ**, *sm.* le banquier; — **ский**, de banquier..  
**Банковый**, *adj.* de banque, de la banque; || banco..  
**Банкомётъ**, *sm.* le banquier (*de jeu*)..  
**Банкрѣтитъ**, П.5, 0, *cr.* faire banqueroute..  
**Банкрѣтскій**, *adj.* de banqueroutier; de banqueroute..  
**Банкрѣтство**, *sm.* la banqueroute, faillite..  
**Банкрѣтъ**, *sm.* le banqueroutier..  
**Банкъ**, *sm.* la banque; || le pharaon, jeu de pharaon..  
**Банникъ**, *sm.* le balai de bain; || *Artill.* écouvillon *m.*  
**Банное**, *adj. sn.* impôt *m* sur les bains publics..  
**Банный**, *adj.* de bain; balnéable (см. **Баня**).  
**Баночный**, *adj.* de boîte; || de ventouses (см. **Банка**).  
**Бантъ**, *dim.* бѣнтѣкъ, *sm.* le nœud de ruban, la co-  
 carde; || le pont-levis, pont (*d'un pantalon*)..  
**Банщикъ**, — **ница**, *s.* étuviste; baigneur-euse..  
**Баня**, *sf.* le bain; || une étuve; || *sl.* ablution *f.*..  
**Барабанить**, П.1, *en.* tambouriner, battre le tambour..  
 —, *ca. раз-*, trompeter, divulguer..  
**Барабанный**, *adj.* du tambour; — **бой**, la batterie,  
 le son du tambour; — **едъ поема**, le tambour-major..  
**Барабанщикъ**, *sm.* le tambour; — **ичный**, de tambour.

**Валсенъ**; zum **Валсен** gehörig. **halk**, of **halk**.  
 der **Валъ**; || die **Валл**stugel; || a **ball**; || ballot-**ball**, **ball**;  
 das **leere** Geschwätz. || nonsense, stuff.  
 schwagen, plaudern. || to talk nonsense.  
 das **Stück** gebörten **Fisches**. || flesh of dried sturgeon.  
 gebörter Störreken. || the back of dried sturgeon.  
**Валл**; der **Валланг**. || ball; a ball-costume.  
 die **Валсамин**. || the common balsam.  
 die **Einbalsamierung**. || embalming.  
 einbalsamiren. || to embalm.  
 der **Einbalsamierer**. || embalmer.  
 balsamisch. || balsamic.  
**Валсам**; || der **Валсамбаум**. || balsam; || the balsam-tree.  
 der **Валсам**. || balsam.  
 das **Geländer**, die **Valustrade**. || balustrade, railing.  
 die **Geländerstange**. || baluster, banister, rail.  
 der **Gröschler** (**der** **Geländer**); || baluster-turner; || jester,  
**Spasmacher**, -in. || droll fellow, prater.  
 scherzen, spöken. || to jest, droll, prate.  
 das **Geländer**; || der **Scherz**. || balustrade; || drollery.  
 bucharischer Seidenzeug. || ratteen-like silk.  
 das **Bambusrohr**. || bamboo.  
 der **Bruchband**agenmacher. || truss-maker.  
 die **Binde**; || das **Bruchband**; || bandage; || truss, belt, fas-  
 der **Bruchband**macher. || cia; || truss-maker.  
 das **Jetzband**. || bandrol, silet, wrapper.  
 der **Bandit**, **Strasendräber**. || bandit, vagabond.  
 das **Schultergehänge**, **Bandelster**. || shoulder-belt.  
 die **Pandore**, **Leute**. || bandore.  
 ein **Pandorenspieler**. || a bandore-player.  
 bāgen; || (**Fische**) wässern; || to bathe, foment; || water, dis-  
 (**die** **Kanone**) reinigen. || salt; || to sponge, wipe out.  
 Büchse *f*; || Schöpfstoss *m*; || box; || cupping glass; || bank.  
 Sandbank; || Ruderbank *f*. || shoal; || bench, thwart.  
 das **Vanett**, **Gäst**nacht; || die banquet, banqueting, rega-  
 Fußbank, Brustwehrbank. || le; || banquette.  
 Bankgeschäfte, Wechselgeschäfte banking.  
 der **Bankier**, **Goldwechsler**. || banker.  
 Bank; || Banco. || bank; || banco.  
 der **Bankier** (**im** **Spiele**). || a banker.  
 Bankrott werden, falliren. || to become a bankrupt, fail.  
 zum **Bankrott** oder **Bankrott**. || bankrupt's; of bankruptcy.  
 der **Bankrott**. || [gehörig] bankruptcy.  
 der **Bankrott**irer. || bankrupt.  
 Bank, Geldbank *f*; || Zartspiel *n*. || bank; || faro.  
 der **Badebese**n; || der **Stückpuger**. || bath-broom; || sponge.  
 das **Badegeiß**. || bath-tax.  
 Bader; zum **Baden** dienlich. || balneal; fit for the baths.  
 Büchse; || Schöpf (blut). || of box; || of a cupping glass.  
 die **Bankstleise**, **Gocarde**; || knot of ribands, bow, cock-  
 Hosenflappe, der **Hosentag**. || ade; || breeches flap.  
 Bader, **Badermeister**, -in. || bather, bath-keeper.  
 Bad *n*; || Badesube; || Abwa- bath; || stove; || ablution.  
 die **Trommel** schlagen. || [Schung] to drum.  
 ausposaunen, trompeten. || to trumpet, divulge.  
 Trommel; || der **Trommel**schlag; || der **Trommel**schläger. || of the drum; || the beat of the drum; || drum-major.  
 der **Trommel**schläger. || drummer.



Барабанъ, *dim.* барабанчикъ, *sm.* un tambour; || le  
baillet (*d'une montre*); || le tympan (*de l'oreille*).  
большой —, *Milit.* la grosse caisse. ....  
Барабашитъ, II.3, вз-, *ca.* entasser en désordre. ....  
Баракайя, *sm.* le bouracan; — *иносѣй*, de bouracan.  
Баранецъ, *sm.* 1. plante, le pied-d'ours. ....  
Баранина, *sf.* le mouton, la chair de mouton. ....  
Бараний, *adj.* 3. de mouton; fait de peau de mouton.  
Баранка, *sf.* 3. *dim.* бараночка, petit craquelin rond;  
|| plante, l'arnique *f.*  
Баранокъ, *sm.* 1. le rillard (*rabot*). ....  
Баранчикъ, *sm.* plante, la primevère. ....  
Баранъ, *dim.* барашекъ, *sm.* *quadr.* le bœlier, mou-  
ton; || bœlier (*machine*); || une aiguère à deux becs.  
Баракханъ, *sm.* la lutte, résistance. ....  
Баракхатъ, I.1, *er.* lutter, se débattre; || résister.  
Барашекъ, *sm.* 1. oiseau, la becassine; || *plur.* — *ашки*,  
moutons *m.* vagues blanchissantes; || cheveux crépus;  
|| chapons *m.* des arbres; || petits écrous.  
— въ бумажкѣ, un présent en argent. ....  
Барбарисмъ, *sm.* le barbarisme. ....  
Барбарисникъ, *sm.* le lieu planté d'épine-vinette;  
|| la confiture d'épine-vinette.  
Барбарисный и — рисовый, *adj.* d'épine-vinette.  
Барбарисъ, *sm.* *arbrisseau*, l'épine-vinette *f.* ....  
Барбетъ, *sm.* *Fortif.* la barbette. ....  
Барвеня, *sf.* poisson, le rouget, barbeau. ....  
Барвинокъ, *sm.* 1. plante, la pervenche. ....  
Барда, *sf.* le marc de l'eau-de-vie de grain. ....  
Барденикъ, *sm.* animal engraisé de marc de grain.  
Барденый, *adj.* nourri avec du marc de grain. ....  
Барельефъ, *sm.* le bas-relief; — *глубы*, de bas-relief.  
Баржа, *sf.* la barge (*navire à rames*). ....  
Баринъ, *sm.* *irr.* le maître; || seigneur, gentilhomme.  
Баричъ, *sm.* le fils d'un gentilhomme. ....  
Барій, *sm.* *Chim.* le barium (*métal*). ....  
Барка, *sf.* 3. *dim.* барочка, une barque, un bateau.  
Баркасъ, *sm.* la chaloupe (*de vaisseau de guerre*). ....  
Барканя, *sm.* Барканофъ, *adj.* *см.* Бараканъ.  
Баркотина, *sf.* planche *f.* de doublage. ....  
Баркоутъ, *sm.* *Mar.* la lisse, préceinte; — *малы*, *adj.*  
Бармы, *sf.* *pl.* petit manteau des anciens Tzars. ....  
Барометрический, *adj.* barométrique, du baromètre.  
Барометрографъ, *sm.* le barométrographe. ....  
Барометръ, *sm.* le baromètre. ....  
Баронетъ, *sm.* le baronnet. ....  
Баронскій, *adj.* baronial, de baron. ....  
Баронство, *sm.* le baronnage; || la baronnie. ....  
Баронъ, *sm.* le baron; — *онѣса*, *sf.* la baronne. ....  
Барочникъ, *sm.* le batelier; || maître d'une barque.  
Барочный, *adj.* de barque (*см.* Барка). ....  
Барратарія, *sf.* *Mar.* la baratarie. ....  
Барскій, *adj.* de seigneur; — *ски*, en seigneur. ....  
Барсовина, *sf.* une tache sur la peau. ....  
Баретно, *sm.* état *m.* de gentilhomme. ....  
Барсуковый и Барсучій, *adj.* 3. de blaireau. [son  
Барсукъ, *sm.* *dim.* — сучекъ, *quadr.* le blaireau, tais-  
барсъ *sm.* *quadr.* la panthère; — *ковш*, de panthère.

Trommel; || Trommel *f.*, Feder-  
gehäuse *n*; || Trommelhöf-  
die große Trommel. ....  
in Unordnung anhäufen. ....  
der Berlan. ....  
das Bärapp. ....  
das Schaßfleisch, Sammelfleisch.  
Wibber; vom Schaß. ....  
ein kleiner runder Kringel; ||  
die Wolfserfel.  
der Raubhobel; Schrobhobel.  
die Schlüsselblume. ....  
Wibder, Sammel, Schöpf; ||  
Wibder *m*; || Waschbeden *n*.  
das Sträuben, der Widerstand.  
sich sträuben; || widerstehen. ....  
die Meerchnepfe; || schäumenbe  
Wogen; || rauhe Haare; || Käp-  
chen; || kleine Schraubenmütter  
das Gelbgeschel. .... [pl  
der Barbarismus. ....  
mit Verberisstrauch bewachse-  
ner Platz; || der Verberisfaß.  
Verberis. .... [beete *f*  
Verberisstrauch *m*; Verberis-  
die Pritsche, Kanonenbank. ....  
der Rothbart, die Meerbarbe.  
Zimmergrün, n, Todtenmyrte.  
die Träger *pl* vom Brantwein.  
mit Träbern gemästet Vieh.  
mit Träbern gemästet. ....  
das Bas-Relief. ....  
die Barke, das Ruderfahrzeug.  
der Herr; || Edelmann. ....  
des Herrn Sohn. ....  
das Barium (Metall). ....  
die Barke. ....  
die Barke. ....  
u Баракановый.  
das Verhäutungs Brett. ....  
das Barfotz. ....  
ein kleiner Schultermantel. ....  
barometrisch. ....  
die Barometeruhr. ....  
der Barometer, das Wetterglas.  
der Baronet (in Englanb) ....  
freiherrlich. ....  
der Baronenstand; || die Baronie.  
Freiherr, — frau; Baron, — oness.  
der Schiffmann; || Schiffer. ....  
zur Barke gehörig. ....  
die Baratarie, Beruntreuung. ....  
herrschafftlich. ....  
der Flecken auf der Haut. ....  
ein vornehmer Stand. ....  
Dachß, vom Dachß. ....  
der Dachß. ....  
das Panther. ....

drum; || barrel (*of a watch*);  
|| tympanum, drum.  
the great drum.  
to heap up in disorder.  
barracan.  
fir-leaved club-moss.  
mutton, lamb.  
sheep's, ram's, lamb's.  
a small round cracknel; ||  
the arnica.  
the horse-plane.  
cowslip.  
the ram, sheep; || battering  
ram; || ewer.  
wrestling, resistance. [sist  
to wrestle, struggle; || to re-  
the snipe; || foam, surge; ||  
curls; || catkins; || little  
screw-nuts *pl.*  
a present of money.  
barbarism.  
barberry bush; || barberry  
comit.  
of barberry.  
barberry, berberry.  
the barbe, barbet.  
red surmullet.  
lesser periwinkle.  
malt grains.  
an animal fed on grains.  
fed on malt grains.  
bas-relief, basso-relievo.  
barge.  
lord, master; || gentleman.  
gentleman's son.  
barium (*u metal*).  
bark, ship.  
long-boat.  
waist-plank.  
main wales, waist.  
small shoulder-mantle.  
barometrical.  
barometrograph.  
barometer, weather-glass.  
baronet.  
baronial, baron's.  
baronage; || barony.  
baron, — oness.  
boat-man; || master of a bark  
bark, of a bark.  
barratry.  
seigneurial; lordly.  
spot on the skin.  
rank of gentleman, lordship.  
badger's.  
badger.  
panther.



Бархатецъ, <i>sm.</i> 1. le velouté;    <i>plante</i> , passe-velours <i>m</i>	Sammetband <i>n</i> ;    Sammetblu-	velveting;    French marigold
Бархатникъ, <i>sm.</i> <i>plante</i> , l'amarante <i>f</i> . . . . .	das Tausenblüchsen . . . . . [m f	amaranth, velvet-flower.
Бархатъ, <i>sm.</i> le velours; — <i>милый</i> , de velours . . . . .	der Sammet . . . . .	velvet.
Бархотка, <i>sf.</i> 3. le velouté, ruban de velours . . . . .	das Sammetband . . . . .	velvet-ribbon.
Барщина, <i>sf.</i> la corvée ( <i>см.</i> Войщина) . . . . .	der Frohndienst . . . . .	average, feudal service.
Баръ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la barre ( <i>d'un port</i> ) . . . . .	die Sandbank . . . . .	bar ( <i>of a harbour</i> ).
Барыня, <i>sf.</i> la maîtresse;    femme d'un seigneur . . . . .	gnädige Frau;    des Herrn Frau.	mistress;    gentlewoman.
Барышникъ, — <i>ница</i> , <i>sn.</i> revendeur, accapareur, — <i>euse</i> .	der Aufkäufer, Bucherer . . . . .	jobber, forestaller.
Барышничалье, <i>sn.</i> l'accaparement <i>m</i> . . . . .	das Aufkaufen . . . . .	jobbing, forestalling.
Барышничать, <i>I. 1. vn.</i> ( <i>чуждъ</i> ) faire le commerce de . . . . .	auskaufen, handeln . . . . .	to job, forestal.
Барышнический и — <i>ничий</i> , <i>adj.</i> 3. d'accapareur . . . . .	zum Aufkäufer gehörig . . . . .	jobber's, forestaller's.
Барышничество, <i>sn.</i> le métier de revendeur . . . . .	das Aufkaufen, der Bucher . . . . .	a jobber's trade.
Барышный, <i>adj.</i> de gain, gagné, acquis . . . . .	gewonnen, erwuchert . . . . .	of profit, profitable.
Барышня, <i>sf.</i> 4. la demoiselle . . . . .	das Fräulein . . . . .	young lady, miss.
Барышъ, <i>dim.</i> барышкѣ, <i>sm.</i> le gain, profit . . . . .	der Gewinn, Vortheil . . . . .	profit, gain.
Басенникъ, <i>sm.</i> le conteur de fables . . . . .	der Fabelerzähler . . . . .	fabulist.
Басенный, <i>adj.</i> de fable, d'apologue ( <i>см.</i> Басня) . . . . .	Fabel-, in Fabeln gebräuchlich . . . . .	fable's, tale's.
Басистъ, <i>sm.</i> une basse;    un bassiste . . . . .	der Bassfänger;    Bassist . . . . .	base-singer;    base-player.
Басистый, <i>adj.</i> de voix de basse . . . . .	vom Bass, Bass . . . . .	base, low-toned.
Баситъ, <i>II. 6. vn.</i> chanter la basse . . . . .	Bass singen . . . . .	to sing the base.
Баскакъ, <i>sm.</i> percepteur d'impôts ( <i>chez les Tatares</i> ) . . . . .	der tatarische Steuereinnnehmer . . . . .	tax-gatherer.
Басма, <i>sf.</i> mince garniture <i>f</i> ( <i>d'image</i> );    <i>vi.</i> portrait	dünne Wittereinfassung <i>f</i> ;    das	slight setting of images;
ou sceau <i>m</i> des khans de la horde d'or . . . . .	Bildniß od. Siegel der Chane . . . . .	portrait or seal of the khans
Баснописецъ, <i>sm.</i> 1. le fabuliste, fablier . . . . .	der Fabelschreiber, Fabeldichter . . . . .	fabulist, writer of fables.
— <i>слова</i> , <i>II. 2. vn.</i> conter ou écrire des fables . . . . .	Fabeln erdichten . . . . .	to write or tell fables.
— <i>слова</i> , <i>sn.</i> la fable, mythologie . . . . .	die Mythologie, Fabellehre . . . . .	fable, mythology.
— <i>словный</i> и — <i>творный</i> , <i>adj.</i> mythologique;	mythologisch;    fabelhaft, mähr-	mythological, of mythology;
fabuleux; — <i>но</i> , — <i>eusement</i> . . . . .	chenhaft, erdichtet . . . . .	fabulous, — <i>ly</i> .
— <i>слова</i> и — <i>творецъ</i> , <i>sm.</i> 1. le mythologue . . . . .	der Mytholog . . . . .	mythologist.
— <i>творческій</i> , <i>adj.</i> de mythologie . . . . .	dem Mytholog eigen . . . . .	mythologist's.
Басня, <i>sf.</i> la fable, fiction . . . . .	die Fabel, Erdichtung . . . . .	fable, fiction.
Басня, <i>sf.</i> 4. <i>dim.</i> басенка, une fable;    un conte . . . . .	die Fabel;    das Märchen . . . . .	fable;    tale, story, fib.
Басовой, <i>adj.</i> de basse; de basse-taille . . . . .	von Bassgeige; Bass . . . . .	base, bass.
Басокъ, <i>sm.</i> 1. la corde de basse . . . . .	die Basslaute . . . . .	a base string.
Басонщикъ, <i>sm.</i> le passementier . . . . .	Vortenwirfer, Posamentierer <i>m</i> . . . . .	silk galloon maker.
Басонъ, <i>sm.</i> le galon, passement; — <i>новый</i> , de galon . . . . .	die Borte, das Posament . . . . .	silk galloon.
Бассейнъ, <i>sm.</i> le bassin; réservoir; — <i>новый</i> , de bassin . . . . .	das Bassin, der Wasserbehälter . . . . .	basin, reservoir of water.
Бассетъ-горитъ, <i>sm.</i> le cor de basset . . . . .	das Bassettorn, Bassclarinette <i>f</i> . . . . .	bass-clarinet.
Бастіонъ, <i>sm.</i> <i>Fortif.</i> le bastion; — <i>новый</i> , de bastion . . . . .	die Bastion, das Bollwerk . . . . .	bastion.
Басъ, <i>sm.</i> la basse, basse-taille;    une basse . . . . .	der Bass;    die Bassgeige . . . . .	base, bass;    bass-viol.
Батадёръ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le commis aux vivres; — <i>пекій</i> , <i>adj.</i>	der Botteller . . . . .	steward.
— <i>интеръ</i> —, le cambusier, maître-valet. [tailles	der Unterbottelier . . . . .	purser's steward.
Баталический, <i>adj.</i> — <i>описовицъ</i> , le peintre de bat-	der Schlachtfeldmaler . . . . .	a painter of battle-pieces.
Баталионъ, <i>sm.</i> le bataillon; — <i>новый</i> , de bataillon . . . . .	das Bataillon, die Fahnenschaar . . . . .	battalion.
Баталия, <i>sf.</i> <i>Milit.</i> la bataille; — <i>новый</i> , de bataille . . . . .	die Schlacht, das Treffen . . . . .	battle, fight.
— <i>блнный</i> огонь, un feu roulant . . . . .	das Gesamtfeuer . . . . .	a running fire.
Баталикъ, <i>sm.</i> <i>vi.</i> ancienne cotte d'armes . . . . .	eine Art alter Rüstung . . . . .	coat of mail.
Батанецъ, <i>sm.</i> 1. <i>Com.</i> volige, planche étroite <i>f</i> . . . . .	das Schindelsbrett . . . . .	a batten.
Батардъ, <i>sm.</i> <i>indécl.</i> le batardeau . . . . .	das Wehr, die Krippe . . . . .	coffer-dam, batterdeau.
Батёръ, <i>sm.</i> <i>plante</i> , la reine des prés . . . . .	der Geißbart, das Wurmkraut . . . . .	meadow-sweet.
Батистъ, <i>sm.</i> la batiste; — <i>товый</i> , de batisto . . . . .	der Batist, das Kammertuch . . . . .	cambric, lawn.
Батманъ, <i>sm.</i> le poids <i>m</i> de 10 livres, ou de 25 pouds . . . . .	Gewicht <i>n</i> von 10 Pf. od. 25 Pnd . . . . .	10 pounds or 25 poods.
Батогъ, <i>dim.</i> батожёкъ, <i>sm.</i> bâton <i>m</i> , canne, verge <i>f</i> . . . . .	der Stod, Prügel . . . . .	stick, rod, bar, cudgel.
Батожё, <i>sn.</i> les verges, baguettes <i>f</i> pour fouetter . . . . .	die Stöde <i>pl</i> zum Schlagen . . . . .	rods, bastinado.
Батракъ, — <i>ачка</i> , <i>s.</i> ouvrier, — <i>ере</i> , le manoeuvre; — <i>ачка</i>	Arbeiter, Tagelöhner, — <i>in</i>    das	workman, — <i>woman</i> ; labou-
de manoeuvre;    — <i>ачка</i> , la femme d'un manoeuvre . . . . .	Weib eines Tagelöhners . . . . .	rer;    a labourer's wife.
Батрачить, <i>II. 3. vn.</i> travailler comme manoeuvre . . . . .	als Tagelöhner arbeiten . . . . .	to labour, work.
Баттарея, <i>dim.</i> — <i>реика</i> , <i>Milit.</i> la batterie; — <i>реиный</i> , <i>adj.</i>	die Batterie . . . . .	battery.

Батырщикъ, <i>sm.</i> Typ. le compagnon toucheur. . . . .	der farbaustragende Drucker. . . . .	inker, printer.
Батырь, <i>sm.</i> le partisan ( <i>ches les Kirghizes</i> ). . . . .	der Parteigänger. . . . .	partisan.
Батюшка, <i>sm. dim.</i> père, mon cher! ( <i>par politesse</i> ). . . . .	Vater, mein Lieber! . . . . .	father, my dear!
Бáтя, <i>dim.</i> бáтька и бáтька, <i>sm.</i> le père. . . . .	der Vater. . . . .	father, papa.
Бау-абу́тантъ, <i>sm.</i> Milit. adjutant <i>m</i> des bâtiments. . . . .	der Bau-Adjutant. . . . .	building adjutant.
Бау́ль, <i>dim.</i> бау́лец и бау́льчикъ, <i>sm.</i> bahut, coffre <i>m</i> ; . . . . .	der Koffer, die Truhe. . . . .	trunk, case.
Бау́льщикъ, <i>sm.</i> un bahutier, coffretier. [ <i>-льный, adj.</i> . . . . .	der Koffermacher, Kistenmacher. . . . .	trunk-maker.
Ба́харь, <i>sm. pop.</i> diseur de riens, conteur de fariboles. . . . .	der Wärschnergähler. . . . .	story-teller, babbler.
Бахвáль, -áлка, <i>с. pop.</i> le fanfaron, rodomont. . . . .	der Großsprecher, Aufschneider. . . . .	boaster, braggart.
Бахíла, <i>sf.</i> une chaussure de paysan. . . . .	eine Art Bauernschuße. . . . .	peasants' boot.
Бахíльщикъ, <i>sm.</i> faiseur de chaussure de paysan. . . . .	der Bauernschuhmacher. . . . .	maker of peasants' boots.
Ба́хматъ, <i>sm. vi.</i> un grand cheval. . . . . [ <i>adj.</i> . . . . .	ein großes Pferd. . . . .	a great horse.
Бахрómъ, <i>dim.</i> —óмка, <i>sf.</i> frange, crépine <i>f</i> ; —мýй, . . . . .	die Franse, das Gebürme. . . . .	fringe, trimming.
Бахрómистый, <i>adj.</i> à longues franges. . . . .	mit langen Fransen. . . . .	with long fringes.
Бахрómить, II.2, <i>va.</i> franger, garnir de franges. . . . .	mit Fransen besetzen. . . . .	to fringe, to trim.
Бахрómщикъ, <i>sm.</i> un frangier, faiseur de franges. . . . .	der Fransenmacher. . . . .	fringe-maker.
Ба́хтерецъ, <i>sm.</i> 1. ancienne cotte de mailles. . . . .	ein altes Panzerhemd. . . . .	a coat of mail.
Бахчá, <i>sf.</i> boîte <i>f</i> d'une livre de thé;    ( <i>см.</i> Бахшá). . . . .	die Schachtel von einem Pfund . . . . .	a box from one pound of tea
Ба́цатъ, I.1, ба́цать, III.1, <i>en. pop.</i> battre, frapper. . . . .	schlagen. . . . . [ <i>Thee</i> . . . . .	to slap, smack.
Ба́цъ, <i>interj. pop.</i> claque! pan! . . . . .	бап! . . . . .	slap! bang!
Ба́шенка, <i>sf.</i> 3. II. <i>nat.</i> la turritelle ( <i>coquillage</i> ). . . . .	die Mohnschnecke, Kegelschnecke. . . . .	turritella.
Ба́шенный, <i>adj.</i> de tour, de la tour ( <i>см.</i> Ба́шня). . . . .	dem Thurne eigen. . . . .	of a tower.
Ба́шкá, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> ба́шечка, une hure de poisson;    . . . . .	der Fischkopf;    Dummkopf;    . . . . .	a jole;    blockhead;    head
<i>pop.</i> le bator;    tête <i>f</i> de soufflet; —шéный, <i>adj.</i> . . . . .	Kopf eines Blasebalges. . . . .	of bellows.
Ба́шмакъ, <i>dim.</i> —ма́чэкъ, <i>sm.</i> le soulier;    la fer- . . . . .	der Schuh;    Schuh, Beschlag . . . . .	a shoe;    the iron shoe ( <i>of</i>
<i>rure</i> ( <i>d'un pilotes</i> ); —мáчýй, de soulier. . . . .	(eines Pfahles). . . . .	<i>a piling</i> ).
Ба́шмáчникъ, -ница, <i>с.</i> cordonnier, -ère; cordon- . . . . .	Schuhmacher, -in; der Schuster; . . . . .	the shoe - maker; ladies'
ниръ pour femme; —ничýй, de cordonnier. [donnaier . . . . .	Frauenmacher. . . . .	shoe-maker.
Ба́шмáчничáнье, <i>sm.</i> cordonnerief, métier <i>m</i> de cor- . . . . .	das Schusterhandwerk. . . . .	shoe-making.
Ба́шмáчничáть, I.1, <i>en.</i> s'occuper de cordonnerie. . . . .	Schuе machen. . . . .	to make shoes.
Ба́шня, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> бáшенка, la tour, tourelle. . . . .	der Thurm, das Thürmchen. . . . .	tower, turret.
Ба́юканье, <i>sn.</i> action de chanter pour endormir. . . . .	das Einsingen. . . . .	lulling to sleep.
Ба́юкать, I.1, <i>va.</i> chanter pour endormir un enfant. . . . .	(ein Kind) in Schlaf singen. . . . .	to lull, lull to sleep.
Ба́ядёрка, <i>sf.</i> 3. la bayadère. . . . .	die Bayadere (indische Tänzerin). . . . .	bayader ( <i>dancing girl</i> ).
Ба́йнтъ, <i>sm. vi.</i> un poète. . . . .	der Dichter, Poet. . . . .	poet.
Ба́ять, I.3. <i>en.</i> parler, dire, converser. . . . .	sprechen, sich unterhalten. . . . .	to speak, to say.
Ба́йтель, -ница, <i>с.</i> veilleur;    surveillant, -nte. . . . .	Wáchter;    Hüter, -in. . . . .	waker;    watcher, guardian.
Ба́йтельный, <i>adj.</i> 1. éveillé, veillant;    vigilant, . . . . .	wach;    wachsam, sorgfältig, . . . . .	waking, wakeful;    watch-
soigneux, attentif; —но, avec vigilance. . . . .	aufmerksam. . . . .	ful, vigilant; —ly.
Ба́ёпе, <i>sn.</i> une veille;    la vigilance, le soin. . . . .	das Wachen;    die Wachsamkeit. . . . .	watching;    vigilance, care.
Ба́ёть, II.1, <i>en.</i> veiller;    surveiller, avoir soin de. . . . .	wach seyn;    Acht haben. . . . .	to be awake;    to attend to.
Беге́мóтъ, <i>sm. quadr.</i> l'hippopotame <i>m</i> ; —óтый, <i>adj.</i> . . . . .	das Flusspferd. . . . .	behemoth, hippopotamus.
Бедё́рный и Бедрё́ный, <i>adj.</i> fémoral, de la hanche. . . . .	Hüft-, zur Hüfte gehörig. . . . .	femoral, of the hip.
Бедра́, <i>sf.</i> и Бедрó, <i>sm.</i> 4. la hanche, cuisse, le fémur. . . . .	die Hüfte, das Hüftbein. . . . .	hip, haunch, thigh-bone.
Бедрё́нцъ, <i>sm.</i> 1, <i>plante</i> , la pamprenelle; —нóвый, <i>adj.</i> . . . . .	die Pimpinelle. . . . .	burnet saxifrage.
Бедри́стый, <i>adj.</i> reínté, qui a les hanches fortes. . . . .	der stark von Hüften ist. . . . .	strong haunched.
Беза́лаберный, <i>adj. pop.</i> absurde, stupide. . . . .	dumm, albern. . . . .	stupid, senseless.
Безбо́жие и Безбо́жество, <i>sm.</i> athéisme <i>m</i> . . . . .	Gottesläugnung <i>f</i> , Atheismus . . . . .	atheism, godlessness.
Безбо́жникъ, -ница, <i>с.</i> un athée, impie. . . . .	Gottesläugner, -in. . . . . [ <i>m</i> . . . . .	atheist, ungodly man.
Безбо́жничáнье, <i>sn.</i> une vie impie. [une vie impie . . . . .	ein ruchloses Leben. . . . .	an ungodly life.
Безбо́жничáть, I.1, и —ство́вать, I.2, <i>en.</i> mener . . . . .	ein ruchloses Leben führen. . . . .	to lead an ungodly life.
Безбо́жничество, <i>sn.</i> impiété, irréligion <i>f</i> . . . . .	die Gottlosigkeit. . . . .	impiety, ungodliness.
Безбо́жный и Безбо́жнический, <i>adj.</i> impie, irré- . . . . .	gottesvergeßten, ruchlos, gott- . . . . .	impious, ungodly, godless,
лигíуъ; —но и —ски, avec impiété. . . . .	los, atheistisch. . . . .	atheistical; —ly.
Безбо́кий, <i>adj.</i> qui a les flancs creux. . . . .	der eíngefallene Seiten hat. . . . .	thin-flanked.
Безбо́лие, <i>sf.</i> l'absence <i>f</i> de douleur. . . . .	der schmerzlose Zustand. . . . .	painlessness.
Безбо́лезненности, <i>sf.</i> état <i>m</i> de parfaite santé. . . . .	eine beständige Gesundheit. . . . .	a sound health.
Безбо́лезненный, <i>adj.</i> —но, <i>ade.</i> en parfaite santé. . . . .	krankheitsfrei, gesund. . . . .	painless, sound.



Безбородый, <i>adj.</i> imberbe. ....	unbärtig. ....	beardless. ....
Безбойзненность, <i>sf.</i> intrépidité <i>f.</i> , courage <i>m.</i> ...	die Unerfchrodenheit. ....	fearlessness, intrepidity. ....
Безбойзненный, <i>adj.</i> intrépide, hardi; —но, —ment. ....	unerfchroden, furchtlos. ....	fearless, intrepid; —ly. ....
Безбрачный, <i>adj.</i> paisible, tranquille, sans trouble. ....	friedsam, ohne Zanf. ....	peaceful. ....
Безбрачие, <i>sn.</i> и Безбрачность, <i>sf.</i> le célibat. ....	der ehelose Stand, die Keiligkeit, ledig. ....	celibacy, single life. ....
Безбрачно, <i>adv.</i> dans le célibat. ....	ehelos;    ohne Staubfäden. ....	in a state of celibacy. ....
Безбрачный, <i>adj.</i> célibataire;    <i>Bot.</i> agame. ....	ohne Augenbrauen. ....	unmarried;    agamous. ....
Безброный, <i>adj.</i> qui n'a point de sourcils. ....	der keinen Bauch hat. ....	browless. ....
Безбрюхий, <i>adj.</i> qui a le ventre plat. ....	gewitterlos, still. ....	flat-bellied. ....
Безбруный, <i>adj.</i> calme, sans orage. ....	sicher vor Elend. ....	stormless, calm. ....
Безбдный, <i>adj.</i> qui est à l'abri de la misère. ....	das schlechte Wetter. ....	not poor, safe, secure. ....
Безбдrie, <i>sn.</i> le mauvais temps. ....	die Unkörperlichkeit. ....	bad weather. ....
Безбдственность, <i>sf.</i> immatérialité <i>f.</i> ....	unkörperlich, immateriell. ....	immateriality. ....
Безбдственный, <i>adj.</i> immatériel; —но, —ellement. ....	schuldlos, unschuldig. ....	immaterial; —ly. ....
Безвиный, <i>adj.</i> non coupable, innocent. ....	die Unschmachhaftigkeit. ....	guiltless, innocent. ....
Безвкусе, <i>sn.</i> и —вкусица, <i>sf.</i> le manque de goût. ....	unschmachhaft, geschmachlos. ....	tastelessness, insipidity. ....
Безвкусный, <i>adj.</i> qui manque de goût, fade, insipide. ....	trodnen, nicht feucht. ....	tasteless, insipid. ....
Безвлажный, <i>adj.</i> sec, sans humidité. ....	die Anarchie, Gefeglosigkeit. ....	unwet, dry. ....
Безвластие, <i>sn.</i> l'anarchie <i>f.</i> ....	der Trodenheit, Dürre. ....	anarchy, disordered state. ....
Безволица, <i>sf.</i> la sécheresse, aridité. ....	der Mangel an Wasser. ....	drought, aridity. ....
Безводие, <i>sn.</i> le manque d'eau, la disette d'eau. ....	wasserlos, trocken, dürr. [russisch] ....	want of water, want of rain. ....
Безводный, <i>adj.</i> manquant d'eau, sec, aride. [retour] ....	unwiederbringlich, unwieder- ohne Belohnung, umsonst. ....	waterless, droughty, dry. ....
Безвозвратный, <i>adj.</i> 1. irrévocable; —но, —ment, sans ....	unvergänglich, ohne Anstand. ....	irrevocable, irrepairable; bly without reward, gratis. ....
Безвозмездный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> sans récompense, gra- ....	der Mangel an Haar. ....	without delay. ....
Безволохитный, <i>adj.</i> sans délai, sans déport. [tis] ....	haarlos, kahl. ....	the want of hair. ....
Безволосица; <i>sf.</i> и —властие, <i>sn.</i> le manque de cheveux ....	die Unschädlichkeit. ....	hairless, bald. ....
Безволосый и —властие, <i>adj.</i> sans cheveux, chauve. ....	unschädlich. ....	harmlessness. ....
Безвредность, <i>sf.</i> l'innocuité, innocence <i>f.</i> ....	das unfreundliche Wetter. ....	innocuous, harmless; —ly. ....
Безвредный, <i>adj.</i> 1. innocent; —но, sans faire de mal. ....	die Widerwärtigkeit, der Unfall. ....	unseasonable weather. ....
Безвремение, <i>sn.</i> и —временца, <i>sf.</i> mauvais temps. ....	ungezeit, ungelegen; zur Unzeit. ....	mischance, disappointment. ....
Безвременность, <i>sf.</i> le contre-temps. [temps] ....	umsonst, unentgeltlich. ....	utimely, unseasonable; bly tax-free, gratis. ....
Безвременный, <i>adj.</i> intempestif; —но, à contre- ....	ohne wegzugehen. ....	without going out. ....
Безвыводно, <i>adv.</i> sans payer la taxe (см. <i>Выводное</i> ). ....	ohne die mindeste Nachricht. ....	without any trace. ....
Безвдошно, <i>adv.</i> sans aucun indice. ....	der Unglaube. ....	incredulity, irreligion. ....
Безвдrie и —вдrie, <i>sn.</i> irréligion, incrédulité <i>f.</i> ....	der ob. die Ungläubige. ....	unbeliever. ....
Безвдrie, —рка, <i>s.</i> un impie, mécréant. ....	die Ungewissheit. ....	uncertainty. ....
Безвдrie, —ность, <i>sf.</i> incertitude <i>f.</i> ....	unbekannt; ohne Nachricht. ....	unknown; without evidence. ....
Безвдrie, <i>adj.</i> inconnu, incertain; —но, sans in- ....	still, ruhig, ohne Wind. ....	windless, calm. ....
Безвдrie, <i>adj.</i> calme, sans vent. .... [dice] ....	die Windstille. ....	calm, want of wind. ....
Безвдrie, <i>sn.</i> le calme, temps calme. ....	ohne Kopf;    ohne Dierhaupt. ....	headless;    without chief. ....
Безглазый, <i>adj.</i> sans tête, acéphale;    sans chef. ....	der Augen beraubt. ....	eyeless, without eyes. ....
Безглазый, <i>adj.</i> privé des yeux, sans yeux. ....	die Aphonie, Stimmlosigkeit. ....	aphony, loss of speech. ....
Безглазие, <i>sn.</i> le manque de voix, l'aphonie <i>f.</i> ....	der Mangel an Offenbarkeit. ....	want of notoriety. ....
Безгласность, <i>sf.</i> absence <i>f.</i> de publicité. ....	stumm, ohne Stimme;    nicht offenartig;    unstimmfähig. ....	mute, voiceless;    without notoriety;    unentitled to a mute letter. [vote] ....
Безгласный, <i>adj.</i> 1. muet, sans voix;    clandestin, sans publicité;    qui n'a pas le droit de voter. ....	der stumme Buchstabe. ....	misfortune. ....
—ная буква, <i>Gram.</i> une lettre muette. ....	das Unglück, Misgeschick. ....	headless;    stupid. ....
Безгдие, <i>sn.</i> и —гдие, <i>sf.</i> pop. malheur, désastre <i>m.</i> ....	ohne Kopf;    ohne Verstand. ....	interregnum. ....
Безгдоловый, <i>adj.</i> sans tête;    sot, insensé. ....	die Zwischenregierung. ....	unlearned, ignorant. ....
Безгдодарный, <i>adj.</i> —ное ервля. un interrègne. ....	unwissend, ungelehrt. ....	maneless, without a mane. ....
Безгдотный, <i>adj.</i> 1. ignare, ignorant. ....	ohne Mähne. ....	sinlessness, innocence. ....
Безгдрий, <i>adj.</i> qui est sans crinière. [cence] ....	die Unschuld, Sündenfreiheit. ....	sinless; without sin. ....
Безгдrie, <i>sn.</i> и —гдrie, <i>sf.</i> la pureté, inno- ....	ohne Lippen. ....	lipless, without lips. ....
Безгдрийный, <i>adj.</i> 1. pur, saint; —но, sans péché. ....	unentgeltlich, umsonst. ....	gratuitously, gratis. ....
Безгдрий, <i>adj.</i> qui est sans lèvres. ....	steuerfrei. ....	tribute free, tax free. ....
Бездано, <i>adv.</i> sans rien payer, gratis. ....		
Безданный, <i>adj.</i> exempt de contribution. ....		



Бездарность, <i>sf.</i> le manque de génie ou de talent.	der Mangel an Talent. . . . .	want of talent.
Бездарный, <i>adj.</i> qui manque de talent, sans génie.	ohne Talent, ohne Genie . . . .	without genius, untalented.
Безденежно, <i>adv.</i> sans rien payer, gratis. . . . .	unentgeltlich, umsonst . . . . .	without money, gratis.
Безденежный, <i>adj.</i> peu aisé, peu fortuné;    gratuit.	ohne Geld;    unentgeltlich. . .	moneyless;    gratuitous.
Безденежье, <i>sn.</i> le manque ou la disette d'argent. . .	der Mangel an Geld. . . . .	want of money.
Бездна, <i>sf.</i> un abyme, gouffre, précipice;    l'enfer;    une grande quantité.	der Abgrund, die Tiefe;    Hölle;    die ungeheure Menge.	abyss, gulf;    hell;    immense quantity.
Бездонье, <i>sn.</i> le manque de pluie, la sécheresse. . .	der Mangel an Regen, die Dürre.	want of rain, drought.
Бездонный, <i>adj.</i> sans pluie, sec, aride. . . . .	dürre, trocken. . . . .	rainless, arid, dry.
Бездоймочный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> sans arrérages. . .	gänzlich beßagt; ohne Rückstand.	clear of arrears; without ar-
Бездолюстный, <i>adj.</i> sans fonction, sans place. . .	ohne Stelle, ohne Amt. [sehen	without function. [rears
Бездолный, <i>adj.</i> Bot. acotylédone. . . . .	nacktleimend, ohne Samenblätt-	acotyledonous.
Бездомный, <i>adj.</i> manquant de domicile. . . . .	nicht anständig; ohne Haus. . .	houseless.
Бездомокъ, <i>sm.</i> 1. u —домникъ, un homme sans aveu.	der kein Haus hat. . . . .	a houseless man.
Бездонный, <i>adj.</i> qui est sans fond;    très-profond. .	bottomlos;    sehr tief. . . . .	bottomless;    very deep.
Бездорожка, <i>sf.</i> un chemin défoncé. . . . .	ein schlechter Weg. . . . .	impassable road. [cience
Бездушье, <i>sn.</i> manque de vie;    manque de conscience.	Leblosigkeit;    Gewissenlosigkeit	lifelessness;    want of cons-
Бездушникъ, —ница, <i>sn.</i> une personne sans conscience	der od. die Gewissenlose. [f	unprincipled person.
Бездушничать, 1.1, <i>vn.</i> agir de mauvaise foi. . . .	gewissenlos handeln. . . . .	to act unconscionably.
Бездушничество, <i>sn.</i> la mauvaise foi. . . . .	die Gewissenlosigkeit. . . . .	unconscionableness.
Бездушный, <i>adj.</i> qui est sans âme, inanimé;    mort;    peu consciencieux; —но, sans conscience.	leblos, gefühllos;    tobt;    ge-	soulless, lifeless;    inanim-
Бездыханный, <i>adj.</i> mort, sans respiration. . . . .	athemlos, tobt. . . . .	breathless, lifeless, dead.
Бездыйственный, <i>adj.</i> sans effet;    désœuvré. . .	unwirksam;    müßig . . . . .	inactive;    unemployed.
Бездыйствие, <i>sn.</i> inaction, inertie, oisiveté f. . . .	die Untätigkeit, Trägheit. . .	inaction, inertness.
Бездыйца и Бездылка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —дылочка и —дылушка, une bagatelle;    une vètille, minutie.	die Kleinigkeit;    eine Pumperel, Papperel.	trifle, bauble, gewgaw;    punctilio, minutiae.
Бездые, <i>sn.</i> l'inaction f, le désœuvrement;    les fadaïses, inepties, bagatelles f.	die Untätigkeit, Muße, der Müßiggang;    die Pößen pl.	want of employment, idleness;    nonsense, trifles.
Бездыйникъ, —ница, <i>sn.</i> coquin, —ine; fripon, —onne.	Spitzbube, —bistin. . . . .	rascal, miscreant.
Бездыйничать, 1.1, <i>vn.</i> friponner, coquiner. . . .	Schelmereien treiben . . . . .	to act like a rascal.
Бездыйнический, <i>adj.</i> de fripon; —ски, en fripon.	schelmisch, spitzbübisch. . . .	rascally, vile.
Бездыйничество, <i>sn.</i> la coquinerie, friponnerie. .	die Spitzbüberei, Schelmerei. .	rascality.
Бездыйный, <i>adj.</i> désœuvré, oisif;    vain, futile, inutile; —но, dans le désœuvrement.	untätig, müßig;    vergeblich, schlecht, nichtswürdig.	unemployed, idle;    frivolous;    useless, vile; —ly.
Бездыйный, <i>adj.</i> qui est sans enfants, sans lignée; . .	finckelos. . . . .	childless, barren.
Бездыйство, <i>sn.</i> le manque d'enfants, orbité f. . . .	der kinderlose Zustand. . . . .	childlessness.
Безжалованный, <i>adj.</i> sans gages, non salarié. [pitie	ohne Gehalt, ohne Lohn. . . . .	unsalaried.
Безжалостный, <i>adj.</i> 1, impitoyable, dur; —но, sans	unarmherzig; ohne Mitleiden.	pitiless, unpitiful; —ly.
Безжалый, <i>adj.</i> sans aiguillon, privé d'aiguillon.	stachellos. . . . .	stingless.
Безжёлчный, <i>adj.</i> 1, qui est sans bile. . . . .	ohne Galle. . . . .	bileless, without bile.
Безжённый, <i>adj.</i> sans femme, célibataire, veuf. . .	unverheiratet, verwittwet. . .	wifeless, unmarried.
Безжёнство, <i>sn.</i> le célibat, veuvage. . . . .	eheloser Stand, Wittverstand m	celibacy.
Безжизненный, <i>adj.</i> privé de vie, sans vie. . . . .	leblos, unbesetzt. . . . .	lifeless, inanimate.
Беззаботливостъ, <i>sf.</i> insouciance, indolence f. . .	die Sorglosigkeit. . . . .	carelessness, indolence.
Беззаботливый, <i>adj.</i> insouciant; —но, avec insou-	sorglos, unbesümmert. . . . .	careless, unconcerned; —ly.
Беззаботность, <i>sf.</i> insouciance, sécurité f. [cience	die Sorglosigkeit, Sicherheit. .	unconcern, security.
Беззаботный, <i>adj.</i> exempt de soucis; —но, sans souci.	sorgenfrei, unbesümmert. . .	unanxious; without anxiety.
Беззавистие, <i>sn.</i> indifférence, exemption d'envie f.	die Neidlosigkeit. . . . .	exemption from envy.
Беззавистный, <i>adj.</i> 1. étranger à l'envie; —но, sans	neidlos; ohne Neid. . . . .	free from envy; without en-
Беззаорность, <i>sf.</i> irrépréhensibilité f. [envie	die Untadelhaftigkeit. . . . .	irreprehensibleness. [vy
Беззаорный, <i>adj.</i> 1. irréprochable, irrépréhensible.	untadelhaft. . . . .	irreprehensible.
Беззаконие, <i>sn.</i> l'iniquité, impiété f. . . . .	die Gottlosigkeit, Sünde. . . .	injustice, impiety.
Беззаконникъ, —ница, <i>sn.</i> pécheur, —eresse; criminelm	Sünder, Verbrecher, —in. . . .	sinner, ungodly man or wo-
Беззаконничать, 1.1, <i>vn.</i> agir contre les lois. . . .	das Gesetz übertreten. . . . .	to act unlawfully. {man
Беззаконность, <i>sf.</i> l'injustice, illégalité f. . . . .	die Gesetzwidrigkeit. . . . .	illegality, lawlessness.
Беззаконный, <i>adj.</i> qui transgresse la loi;    pécheur, impie;    illégal, injuste; —но, —ment.	das Gesetz übertretend;    sünd-	unlawful;    irreligious;
	lich;    gesetzwidrig, ungerecht.	illegal, unjust; —ly.

Беззакрытый, <i>adj.</i> 1. franc, sincère, ouvert....	nicht verstedt, offen .....	unconcealed, open, free.
Беззастынный и —застытный, <i>adj.</i> sans appui..	unbeschißt, schußlos .....	unprotected, defenceless.
Беззвучный, <i>adj.</i> sans son, sourd .....	stanglos .....	soundless, noiseless.
Беззвездный, <i>adj.</i> sans étoiles, sombre, obscur...	sternlos, dunkel .....	starless, dark, dull.
Безземелье, <i>sn.</i> le manque de terre labourable....	der Mangel an Ackerland .....	want of arable land.
Безземельный, <i>adj.</i> manquant de terre labourable.	Mangel an Ackerland habend .....	deficient in arable land.
Беззубый, <i>adj.</i> sans dents, édenté .....	zahnlos .....	toothless.
Беззаконный, <i>adj.</i> libre, non serf, non esclave...	frei, nicht feibeigen .....	free, unenslaved.
Беззвасте, <i>sn.</i> le manque de levain .....	der ungeführte Zustand .....	unleavened state.
Беззвонный, <i>adj.</i> sans levain, sans acidité .....	ungeführt .....	unleavened, free from acid.
Беззастытность, <i>sf.</i> и —застытность, <i>sn.</i> la franchise.	die Doffenherzigkeit .....	ingenuousness, candour.
Беззастынный, <i>adj.</i> franc, loyal, sincère; —но, —ment.	ohne Tüde, aufrichtig .....	ingenuous, candid; —ly.
Беззастынный и —лжочный, <i>adj.</i> Bot. sans nœuds.	ohne Knoten (von Pflanzen) .....	not geniculated.
Беззастытность, <i>sf.</i> infinité, éternité, immensité f..	Unendlichkeit, Unermeßlichkeit f. ....	endlessness, infinity.
Беззастынный, <i>adj.</i> infini, immense; —но, à l'infini.	unendlich, unermeßlich .....	endless, infinite; —ly.
—випт, <i>Méc.</i> la vie sans fin .....	die Schraube ohne Ende .....	endless or perpetual screw.
—ная величинъ, <i>Mathém.</i> les quantités infinies.	die unenlichen Größen pl. ....	infinite quantities.
Беззастыния, <i>sf.</i> le manque de fourrage .....	der Futtermangel .....	want of food or fodder.
Беззастынный, <i>adj.</i> qui manque de fourrage. [sement	Mangel an Futter habend .....	foodless, wanting fodder.
Беззастытность, <i>sn.</i> и —застытность, <i>sf.</i> le désintéress-	die Uneigennützigkeit .....	disinterestedness.
Беззастынный, <i>adj.</i> 1. désintéressé; —но, —ment.	uneigennützig .....	disinterested; —ly.
Беззастынный, <i>adj.</i> 1. sans os;    sans arêtes .....	ohne Knochen;    ohne Gräte .....	boneless;    without fish-bone
Беззастыльный, <i>adj.</i> qui est sans toit .....	ohne Dach .....	roofless.
Беззастынь, <i>sn.</i> и —крывность, <i>sf.</i> Méd. l'anémie f.	der Blutmangel .....	want of blood.
Беззастынный, <i>adj.</i> 1. manquant de sang;    qui se fait	blutlos;    unblutig;    ohne Ver-	bloodless;    not bloody;
sans effusion de sang;    qui est sans parents, sans	wanden;    ohne Befahrung,	without relations;    home-
parenté;    qui est sans asyle, sans protection.	ohne Schuß, schußlos .....	less, unprotected.
Беззастынный, <i>adj.</i> sans chagrin, sans tristesse ..	tummerlos, unfummert .....	free from sorrow.
Беззастынный и —крылый, <i>adj.</i> aptère, sans ailes ..	unbeflügelt .....	wingless.
Беззастыния, <i>sf.</i> discorde, mésintelligence, désunion f.	die Uneinigkeit, Zwietracht .....	discord, misunderstanding.
Беззастынный, <i>adj.</i> Bot. apétale, sans pétale .....	blätterlos .....	apetalous.
Беззастынный, <i>adj.</i> 1. étranger à la flatterie, franc ..	nicht schmeichehaft .....	unflattering, sincere.
Беззастынный, <i>adj.</i> sans feuilles (des arbres) .....	ohne Blätter, blätterlos .....	leafless.
Беззастынный, <i>adj.</i> Gram. impersonnel; —но, —ellement.	unpersönlich .....	impersonnal; —ly.
Беззастынь, <i>sn.</i> le temps où il n'y a point de clair de lune.	die mondlose Zeit .....	moonless time.
Беззастынный, <i>adj.</i> sans lune, sombre, obscur .....	mondlos .....	moonless.
Беззастынь, <i>sn.</i> le manque de bois ou de forêts .....	der Holzmangel, Waldmangel .....	want of wood, woodless tract
Беззастынный, <i>adj.</i> privé de bois, sans forêts .....	ohne Holz, ohne Wald .....	woodless.
Беззастынность, <i>sf.</i> éternité f. ....	die Unendlichkeit, Ewigkeit .....	eternity.
Беззастынный, <i>adj.</i> éternel, sans commencement ni fin.	unendlich, ewig .....	eternal.
Беззастынь, II. 4, обезлюдить, <i>va.</i> dépeupler .....	entvölkern .....	to unpeople, depopulate.
Беззастынь и Беззастынь, <i>sn.</i> le dépeuplement .....	die geringe Bevölkerung .....	deficiency of population.
Беззастынный, <i>adj.</i> manquant d'hommes, dépeuplé ..	schlecht bevölkert .....	thinly peopled, unpeopled.
Беззастынь, I. 4, обезлюдить, <i>en.</i> se dépeupler .....	entvölkert werden .....	to be unpeopled.
Беззастынь, <i>sn.</i> le désintéressement, la gratuité .....	die Uneigennützigkeit .....	disinterestedness.
Беззастынный, <i>sm.</i> un homme désintéressé .....	ein Uneigennütziger. [sonst	a disinterested man.
Беззастынный, <i>adj.</i> 1. désintéressé; —но, gratuitement.	keine Beziehung fordernd; un-	disinterested, gratuitous; —ly
Беззастынь, <i>sn.</i> dim. беззастынь, le peson, la romaine;	die Schnellwage;    das Gewicht	the steelyard;    a weight of
un poids de deux livres et demie; —ный, de peson.	von zwei und ein halb Pfund.	two pounds and a half.
Беззастынь, <i>adj.</i> sans moëlle .....	marflos .....	marrowless.
Беззастыльность, <i>sf.</i> la stupidité, bêtise .....	die Hirnlosigkeit, Dummheit .....	want of brains, silliness.
Беззастыльный, <i>adj.</i> sans cervelle, sot, stupide .....	hirnlos, dumm .....	brainless, silly, hare-brained
Беззастынье, <i>sn.</i> le silence, calme;    la solitude .....	Stillschweigen n.; Einsamkeit f.	silence;    solitude.
Беззастынь, <i>sm.</i> un ermite, anachorète .....	der Einsiedler .....	solitary, anchorite.
Беззастынный, <i>adj.</i> silencieux, taciturne;    sans ré-	stillschweigen;    ohne Wider-	silent;    without contradic-
plication;    calme, paisible; —но, —ment, dans le calme.	rede;    still, ruhig, in der Stille.	tion;    calm, quiet; —ly.
Беззастынь, I. 2, <i>en.</i> se taire, garder le si-	schweigen, stillschweigen;    ein	to be silent;    to live in so-
lence;    vivre dans la solitude.	einsames Leben führen.	litude or retirement.



Безмрачный, <i>adj.</i> 1. non obscurci, clair, serein . . .	nicht dunkel, hell . . . . .	without gloom, clear, serene.
Безмужие, <i>adj.</i> sans mari, non marié . . . . .	ohne Ehemann, unverheiratet.	without a husband, unmarried.
Безмерие, <i>sn.</i> и <i>Безмерность</i> , <i>sf.</i> l'immensité <i>f.</i> . . .	die Unermesslichkeit . . . . .	immensity. [ried]
Безмерный, <i>adj.</i> immense, excessif; —но, —ивement.	übermäßig, unermesslich . . . . .	immense, enormous; —ly.
Безместный, <i>adj.</i> sans place, sans emploi;    déplacé, inconvenant; —но, avec inconvenance. [qualité]	ohne Stelle, unangestellt;    un- anständig, unpassend.	without a place;    out of place, misplaced; —ly.
Безмятежие, <i>sn.</i> и —тежность, <i>sf.</i> le calme, la tran- —quillité, <i>adj.</i> calme, tranquille; —но, —ment.	die Ruhe, Stille . . . . .	tranquillity, stillness.
Безнаветие, <i>sn.</i> la sécurité contre la calomnie . . . .	still, ruhig, ungefört . . . . .	undisturbed, tranquil; —ly.
Безнаветный, <i>adj.</i> 1. qui est à l'abri de la calomnie.	die Sicherheit vor Nachstellungen	security from calumny.
Безнадёжно, <i>adv.</i> sans espoir;    contre toute attente.	ohne Hoffnung;    plötzlich . . .	hopelessly;    suddenly.
Безнадёжность, <i>sf.</i> état désespéré <i>m.</i> . . . . .	die Hoffungslosigkeit . . . . .	hopelessness, want of hope.
Безнадёжный, <i>adj.</i> qui ne donne point d'espérance.	hoffungslos . . . . .	hopeless, trustless.
Безнапастный, <i>adj.</i> heureux, fortuné . . . . .	glücklich, glückselig . . . . .	happy, uncalamitous.
Безнаследие, <i>sn.</i> le manque d'héritiers. [lignée]	der Mangel an Erben . . . . .	want of heirs.
Безнаследный, <i>adj.</i> 1. qui est sans héritier, sans	ohne Erben, kinderlos . . . . .	heirless, without posterity.
Безначалие и Безначальство, <i>sn.</i> anarchie <i>f.</i> . . .	die Anarchie, Gesetzlosigkeit . . .	anarchy. [nal; —ly]
Безначальный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> éternel, sans commen-	ohne Anfang, ewig . . . . .	without a beginning, eter-
Безначальственный, <i>adj.</i> anarchique. [cement]	anarchisch . . . . .	anarchical.
Безневственная, <i>adj.</i> f. non fiancée (de la Vierge) . .	unverlobt (von der Jungfrau).	un betrothed, virgin.
Безногий, <i>adj.</i> sans pieds, sans jambes, apode . . . .	ohne Füße . . . . .	without feet or legs, apodal.
Безносый, <i>adj.</i> qui est sans nez, privé du nez . . . .	ohne Nase . . . . .	noseless.
Безправственность, <i>sf.</i> l'immoralité <i>f.</i> . . . . .	die Unsittheit, Sittenlosigkeit.	immorality.
Безправственный, <i>adj.</i> immoral; —но, —ement . . .	unsittlich, sittenlos . . . . .	immoral; —ly. [cumstances]
Безружный, <i>adj.</i> 1. qui n'a pas de besoin, aisé . . .	wohlhabend, bemittelt . . . . .	free from want, in easy cir-
Безоарь, <i>sm.</i> Méd. le bezoard . . . . .	der Bezoar, Bezoarstein . . . . .	bezoar-stone.
Безобидный, <i>adj.</i> 1. inoffensif; —но, sans offense . .	nicht beleidigend; ohne Belei- —digung, heiter. [Gung]	inoffensive, harmless; —ly.
Безоблачный, <i>adj.</i> sans nuage, serein . . . . .	unbewölkt, heiter. [Gung]	cloudless, serene, fair.
Безобразить, П. 4, обез-, <i>va.</i> défigurer, gâter . . .	entstellen, verunstalten . . . . .	to disfigure, deform.
Безобразия, <i>sn.</i> и —образность, <i>sf.</i> la laideur, difformité;    action indécente, infamie <i>f.</i>	die Hässlichkeit;    eine unan- —ständige Handlung.	deformity, ugliness;    unbe- coming deed, indecency.
Безобразный, <i>adj.</i> 1. difforme, laid, défiguré;    in- —décent, inconvenant; —но, avec indécence.	entstellt, hässlich, verunstaltet;    schlecht, unanständig.	disfigured, deformed, ugly;    unbecoming, indecent; —ly.
Безоброчный, <i>adj.</i> exempt de redevance . . . . .	steuerfrei . . . . .	exempt from the poll-tax.
Безоговорочный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> sans excuse . . . .	ohne Ausrede, ohne Entschuldigung	without excuse.
Безокий, <i>adj.</i> privé des yeux, sans yeux;    aveugle.	ohne Augen;    blind. [Gung]	eyeless;    blind.
Безопасливый, <i>adj.</i> imprudent; —но, —ement . . . .	unvorsichtig, unbedachtam . . .	improvident, unwary.
Безопасность, <i>sf.</i> la sûreté, sécurité, l'abri <i>m.</i> . . .	die Gefahrslosigkeit, Sicherheit.	safety, security.
—вь —пости отъ (вето), à l'abri de . . . . .	in Sicherheit vor . . . . .	sheltered from.
Безопасный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> sûr, à l'abri du danger.	sicher, gefahrlos . . . . .	safe, secure; —ly, without
Безорудный, <i>adj.</i> 1. sans organes . . . . .	ohne Werkzeuge . . . . .	without organs. [danger]
Безоружный, <i>adj.</i> 1. sans armes, privé d'armes . . .	unbewaffnet . . . . .	unarmed.
Безостановочность, <i>sf.</i> la non-interruption . . . . .	die Ununterbrochenheit . . . . .	uninterruptedness.
Безостановочный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> sans interruption.	ununterbrochen, unausgesetzt . .	uninterrupted, unceasing.
Безотбойный, <i>adj.</i> 1. pressant, instant; —но, —amment.	unablässig, inständig. [tigen]	pressing, importunate.
Безответие, <i>sn.</i> impossibilité <i>f.</i> de se justifier . . . . .	Unmöglichkeit <i>f.</i> sich zu rechtfertigen	unjustifiableness.
Безответно, <i>adv.</i> sans se justifier . . . . .	ohne sich zu rechtfertigen . . . . .	without clearing one's self.
Безответность, <i>sf.</i> caractère doux <i>m.</i> doux, douceur <i>f.</i>	sanfter Charakter <i>m.</i> Gebuld <i>f.</i>	resignation, mildness.
Безответный, <i>adj.</i> 1. qui ne peut se justifier, inexcusable;    patient, calme, doux, tranquille.	sich nicht rechtfertigen können. schuldig;    still, sanft.	unjustifiable, inexcusable;    resigned, mild.
Безответственность, <i>sf.</i> l'irresponsabilité <i>f.</i> . . . .	die Unverantwortlichkeit . . . . .	irresponsibility.
Безответственный, <i>adj.</i> irresponsable; —но, —ment.	unverantwortlich . . . . .	irresponsible; —bly.
Безотвязность, <i>sf.</i> importunité acharnée <i>f.</i> . . . . .	die Beschwerlichkeit, Belästigung	importunity, closeness.
Безотвязный и Безотвязчивый, <i>adj.</i> importun, incommode; —но, avec importunité.	anbittlich, beschwerlich, lästig, überlästig.	importunate, pressing, close; —ly, with importunity.
Безотговорочно, <i>adv.</i> sans excuse, sans réplique . .	ohne Widerrede, ohne Ausrede.	without reply or excuse.
Безотдохновенно, <i>adv.</i> sans cesse, continuellement.	unaufhörlich, ohne Aufhören . .	incessantly.
Безотлагательный, <i>adj.</i> qui ne souffre pas de retard.	keinen Aufschub erlaubend . . .	undelayed, undelayed.



Безотлучность, <i>sf.</i> la présence continue. [ment]	die stete Gegenwart. ....	continual presence.
Безотлучный, <i>adj.</i> permanent, continu; —но, —elle-	beständig, unveränderlich, gewiß.	continually present.
Безотманный и Не-, <i>adj.</i> immanquable; —но, —ment.	unfehlbar, zuverlässig, gewiß.	infallible, certain; —ly.
Безотрадность, <i>sf.</i> la désolation, profonde affliction.	die Trostlosigkeit. ....	inconsolableness.
Безотрадный, <i>adj.</i> 1. privé de toute consolation...	trostlos, unerquickt. ....	inconsolable. [gent]
Безотсрочный, <i>adj.</i> ne souffrant aucun délai, urgent.	dringend, zudringlich. ....	admitting of no delay, ur-
Безотшлючный, <i>adj.</i> sans nuance. ....	ohne Schattirung. ....	shadeless, tintless.
Безотходный, <i>adj.</i> см. Безотлучный.		
Безотчётность, <i>sf.</i> l'irresponsabilité <i>f.</i> ....	die Unverantwortlichkeit. ....	unaccountability.
Безотчётный, <i>adj.</i> irresponsible; —но, —ment.	unverantwortlich. ....	unaccountable; —bly.
Безошибочность, <i>sf.</i> la certitude, infailibilité.	die Gewißheit, Unfehlbarkeit.	certainty, infallibility.
Безошибочный, <i>adj.</i> correct, sûr; —но, sans faute.	richtig, fehlerfrei. ....	correct; without faults.
Безпажитный, <i>adj.</i> manquant de pâturage. ....	weidenlos, ohne Weide. ....	without pastures.
Безпалубный, <i>adj.</i> sans pont, sans tillac. ....	ohne Berdeck. ....	without deck.
Безпальный, <i>adj.</i> dans doigts, privé de doigts. ....	fingerlos, ohne Finger. ....	without fingers or toes.
Безпамятный, <i>sf.</i> le manque de mémoire. ....	der Gedächtnismangel. ....	want of memory, forgetful-
Безпамятный, <i>adj.</i> oublieux, sans mémoire. ....	gedächtnislos, besinnungslos.	forgetful. [ness]
Безпамятство, <i>sn.</i> évanouissement <i>m.</i> , défaillance <i>f.</i>	die Bewußtlosigkeit. ....	swoon, fainting fit.
Безпамятеть, 1.4, обез-, <i>vn.</i> perdre connaissance.	bewußtlos seyn. ....	to swoon, to faint.
Безпарный, <i>adj.</i> impair, non apparié. ....	ungepaart. ....	unpaired, matchless.
Безпаспортный, <i>adj.</i> qui est sans passe-port. ....	ohne Paß, ohne Reisepaß.	without a pass-port.
Безпахотный, <i>adj.</i> qui n'est pas employé au labour.	zum Ackerbau nicht gebraucht.	unemployed for tilling.
Безперебодный, <i>adj.</i> qui n'est pas transférable. ....	unübertragbar. ....	untransferable.
Безперебный, <i>adj.</i> invariable; —но, —ment.	unveränderlich, ohne Abwech-	unchangeable. [tax]
Безперебочно, <i>adv.</i> sans changer la redevance.	ohne die Steuer zu verändern.	without changing the poll-
Безперый, <i>adj.</i> sans plumes, privé de plumes. ....	unbefiedert, federlos. ....	featherless, unfledged.
Безпечальный, <i>adj.</i> 1. sans chagrin, calme. ....	unbekümmert, heiter. ....	sorrowless, tranquil.
Безпечность, <i>sf.</i> insouciance, incurie <i>f.</i> ....	die Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.	carelessness, unconcern.
Безпечный, <i>adj.</i> 1. insouciant; —но, sans souci. ....	sorglos, nachlässig, faumfelig.	unconcerned, careless; —ly.
Безплатный, <i>adj.</i> gratuit; —но, —ement, sans payer.	unentgeltlich, umsonst. ....	gratuitous; without payment
Безплеменный, <i>adj.</i> sans parenté. ....	ohne Verwandte. ....	without relations.
Безплодие, <i>sn.</i> и —плодность, <i>sf.</i> la stérilité, in-	die Unfruchtbarkeit;    Unnüt-	sterility, infecundity;    inu-
fertilité;    inutilité, infructuosité <i>f.</i> , insuccès <i>m.</i>	zuchtbar;    fruchtlos, unnüt-	tility, bad luck.
Безплодный, <i>adj.</i> stérile, infertile;    infructueux,	vergeblich; vergebend. ....	unfruitful, infertile, sterile;
vain, inutile; —но, —ment, en vain.	die Unkörperlichkeit. ....	vain; —ly.
Безплотность, <i>sf.</i> incorporelité, immatérialité <i>f.</i>	unkörperlich, leiblos. [sic]	incorporality.
Безплотный, <i>adj.</i> incorporel, immatériel. ....	unwiederbringlich, unwiederbring-	incorporeal, immaterial.
Безповоротно, <i>adv.</i> sans retour, en pure perte. ....	unvergleichlich; ohne Vergleich.	irrecomparably.
Безподобный, <i>adj.</i> 1. incomparable, —но, —ment, sans	(Thier) ohne Wirbelbeine. ....	incomparable, matchless; —ly
Безпозвоночный, <i>adj.</i> 1. <i>nat.</i> invertébré. [pareil]	die Wurmrügung. ....	invertebrate.
Безпокойе, <i>sn.</i> action de troubler le repos. ....	die Unruhe. ....	disquieting, disturbing.
Безпокойный, <i>adj.</i> 1. inquiet, agité;    importun, in-	die Unruhe, Beängstigung. ....	disquietude, uneasiness.
commode;    turbulent; —но, avec inquiétude.	unbequem;    beschwerlich, unge-	uneasy, restless;    incommo-
Безпокойство и —ствие, <i>sn.</i> l'inquiétude, agitation;	buldig;    unruhig, aufrührerisch.	dious;    turbulent; —ly.
importunité <i>f.</i> ;    le trouble, tumulte.	die Unbequemlichkeit;    Beschwer-	disquietude, agitation;    dis-
Безпокойный, 1.1, обез-, <i>va.</i> inquiéter, importuner.	lichkeit;    Unruhe <i>f.</i>	turbance;    turbulence.
—ся, <i>vr.</i> s'inquiéter, se mettre en peine, s'agiter. ....	beunruhigen, beschweren, stören.	to disquiet, disturb, trouble.
Безполезность, <i>sf.</i> inutilité, infructuosité <i>f.</i> [vain]	sch beunruhigen. ....	to be disquieted, to fret.
Безполезный, <i>adj.</i> 1. vain, inutile; —но, —ment, en	die Unnütlichkeit. ....	inutility, inefficacy.
Безпомощный, <i>adj.</i> 1. privé de secours, délaissé. ....	unnüt, vergeblich, nutzlos. ....	useless, to no purpose.
Безпоместный, <i>adj.</i> sans terre, sans immeuble. ....	hilfslos, verlassen. ....	helpless, succourless.
Безпоповщина, <i>sf.</i> secte <i>f.</i> qui n'admet pas de prêtres.	ohne liegende Güter. ....	without an estate, landless.
Безпорочность, <i>sf.</i> exemption <i>f.</i> de défaut. ....	Secte, die keine Priester hält.	a sect without priests.
Безпорочный, <i>adj.</i> sans défaut, irréprochable. ....	die Unfehlbarkeit. ....	faultlessness.
Безпорядок, <i>sm.</i> 1. и —рядица, <i>sf.</i> le désordre.	tafellos, untadelhaft. ....	faultless, irreproachable.
Безпорядочный, <i>adj.</i> dérangé, sans ordre;    déréglé.	die Unordnung, Verwirrung.	disorder, confusion.
Безпосредственный, <i>adj.</i> direct, sans intermédiaire.	unordentlich;    unsittlich. ....	disorderly;    deranged.
	unmittelbar. ....	immediate.

Безплодный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> franc de droits d'entrée	zollfrei, ohne Zollgebühr. . . . .	free of duty, duty free.
Безпощадный, <i>adj.</i> impitoyable; -но, sans pitié. . .	schonungslos, unbarmherzig. . .	unsparing, unmerciful; -ly.
Безпредела, <i>sn.</i> и -льность, <i>sf.</i> infinie, immensité. . .	Unendlichkeit, Grenzenlosigkeit /	boundlessness, infinity.
Безпредельный, <i>adj.</i> 1. illimité, infini; -но, -ment. . .	unendlich, grenzenlos. . . . .	unlimited, infinite; -ly.
Безпрекословность, <i>sf.</i> incontestabilité <i>f.</i> . . . . .	die Unwiderprechlichkeit. . . . .	incontestableness. [-bly
Безпрекословный, <i>adj.</i> incontestable; -но, -ment. . .	unwiderprechlich, unstreitig. . .	incontestable, indisputable;
Безпрепятственный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> libre; sans encombre, sans obstacle, sans empêchement. . .	ungehindert, frei, ohne Hinderniß, ohne Abhaltung. [dauer f. das Ununterbrocheneyn, Fort-	unimpeded, without hindrance, without impediment.
Безпрерывность, <i>sf.</i> continuïté, non-interruption <i>f.</i>	ununterbrochen, unaufhörlich, anhaltend, ohne Aufhören. . . . .	uninterrupted, continual, incessant; -ly.
Безпрерывный и -престанный, <i>adj.</i> non interrompu, continuï; -но, -ellement, sans cesse. . .	ununterbrochen, unaufhörlich, anhaltend, ohne Aufhören. . . . .	uninterrupted, continual, incessant; -ly.
Безприбыльный, <i>adj.</i> 1. improfitable, inutile. [lité /	unvergleichlich, unnütz. . . . .	unprofitable.
Безприкладность и -жрность, <i>sf.</i> incomparabilité	die Unvergleichlichkeit. . . . .	incomparableness.
Безприкладный и -примрный, <i>adj.</i> sans égal, sans pareil, incomparable; -но, -ment. . .	unvergleichlich, beispiellos; ohne Vergleich, ohne Beispiel. . . . .	matchless, unexampled, incomparable; -bly.
Безпримесный, <i>adj.</i> pur, sans mélange. [tialité /	unvermischt, rein. . . . .	unmixed, unalloyed.
Безпристрастие, <i>sn.</i> и -страстность, <i>sf.</i> impar-	die Unparteilichkeit. . . . .	impartiality.
Безпристрастный, <i>adj.</i> 1. impartial; -но, -ement. . .	unparteilich, unparteiisch. . . . .	impartial; -ly.
Безпритворный, <i>adj.</i> 1. étranger à la dissimulation. . .	verstellungsflos. . . . .	undissembled.
Безпритворность, <i>sf.</i> le manque d'asile. . . . .	die Heimatlosigkeit. . . . .	harbourless state.
Безпритворный, <i>adj.</i> manquant d'asile; -но, sans asile. . .	obdachlos, heimatlos; ohne Zu-	harbourless, without an
Безпробудно, <i>adv.</i> sans s'éveiller. . . . .	unermessbar. . . . . [sucht	not to be awaked. [asylum
Безпробудный, <i>adj.</i> — <i>сов.</i> le sommeil éternel. . .	der ewige Schlaf. . . . .	the eternal sleep.
Безпроку, <i>adj.</i> inutile, d'aucune utilité. . . . .	untauglich, unnütz, nutzlos. . . .	useless.
Безпутица, <i>sf.</i> и Безпутие, <i>sn.</i> un mauvais chemin, chemin impraticable;    le libertinage. . .	ein schlechter Weg;    die Ausschweifung, Fiederlichkeit. . .	bad roads, want of roads;    libertinism.
Безпутник, -ница, <i>s.</i> débauché; libertin, -ine. . .	der fiederliche Mensch. . . . .	a loose person.
Безпутность, <i>sf.</i> и —путство, <i>sn.</i> le libertinage. . .	die Fiederlichkeit, Ausschweifung	looseness, licentiousness.
Безпутный, <i>adj.</i> 1. libertin, débauché; -но, en libertin. . .	ausschweifend, fiederlich. . . . .	loose, licentious; -ly.
Безпутствовать, 1, 2, <i>en.</i> vivre dans le libertinage. . .	fiederlich leben. . . . . [trast	to rake, be rakish.
Безразборчивость, <i>sf.</i> le manque de discernement. . .	der Mangel an Beurtheilungs-	want of discrimination.
Безразборчивый, <i>adj.</i> manquant de discernement. . .	ohne Scharfsinn, ohne Einsicht. .	indiscriminating.
Безраздельный, <i>adj.</i> qui est sans partage. . . . .	unzertheilt. . . . .	undivided.
Безразсудность, <i>sf.</i> и —разсудство, <i>sn.</i> imprudence, déraison, inconsequence, étourderie <i>f.</i>	die Unbedachtsamkeit, Unüberlegtheit, der Unverstand. . . .	inconsiderateness, indiscretion, imprudence.
Безразсудный, <i>adj.</i> 1. imprudent; -но, -demment. . .	unüberlegt, unbedacht. . . . .	inconsiderate, imprudent;
Безразсудность, <i>sf.</i> la méprise, irréflexion. . . . .	Unüberlegt, Unbesonnenheit	inconsiderateness. [-ly
Безразсудный, <i>adj.</i> 1. irréfléchi; -но, sans réflexion. . .	unüberlegt, unbesonnen. [ /	inconsiderate; -ly.
Безразонный, <i>adj.</i> manquant de raison ou de motif. . .	ohne Ursache. . . . .	without reason, causeless.
Безремесленный, <i>adj.</i> sans profession, sans métier. . .	kein Handwerk treibend. . . . .	without a business.
Безрогий, <i>adj.</i> sans cornes, privé de cornes. . . . .	ungehörnt. . . . .	hornless.
Безродие и Безродство, <i>sn.</i> le manque de parents. . .	der Mangel an Verwandten. . .	want of relations, orphanage
Безродный, <i>adj.</i> sans parents;    <i>Gram.</i> sans genre. . .	ohne Verwandte;    geschlechtslos.	without parents;    without a
Безропотность, <i>sf.</i> la résignation. [signation	die Gelassenheit, Ergebung. . .	resignation. [gender
Безропотный, <i>adj.</i> 1. résigné, humble; -но, avec ré-	ohne Murren, gedultig. . . . .	not murmuring, resigned; -ly
Безружьи, <i>adj.</i> sans salaire annuel ( <i>см.</i> Руба). . .	ohne jährlichen Gehalt. . . . .	without annual living.
Безрукавный, <i>adj.</i> sans manches. . . . .	ohne Ärmel. . . . .	sleeveless, without sleeves.
Безрукый, <i>adj.</i> sans mains;    <i>fig.</i> maladroit. . . . .	ohne Hände;    ungeschickt. . . .	handless;    awkward.
Безрыбный, <i>adj.</i> où il n'y a pas de poisson. . . . .	ohne Fische. . . . .	without fish.
Безрыбье, <i>sn.</i> le manque de poisson. . . . .	der Mangel an Fisch. . . . .	want of fish.
Безсовестный, <i>adj.</i> non pareil, incomparable. . . . .	ohne Gleichen, unvergleichlich. .	matchless, incomparable.
Безсилье, II. 1, без-, <i>va.</i> affaiblir, épuiser. . . . .	schwächen, entkräften. . . . .	to weaken, enfeeble.
Безсилье, <i>sn.</i> la faiblesse, langueur;    décadence. . . .	die Schwäche;    der Verfall. . .	weakness;    decay, fall.
Безсильный, <i>adj.</i> 1. faible, languissant, impuissant. . .	schwach, kraftlos. . . . .	weak, feeble, impotent.
Безсильный, I. 4, без-, <i>vn.</i> s'affaiblir, s'épuiser. . . .	schwach werden, abnehmen. . .	to grow weak, to fail.
Безславить, II. 2, без-, <i>va.</i> déshonorer, diffamer. . .	entehren, beschimpfen. . . . .	to defame, dishonour.
Безславие, <i>sn.</i> infamie, ignominie <i>f.</i> , opprobre <i>m.</i> . . .	die Schande, Unehre. . . . .	infamy, dishonour.
Безславный, <i>adj.</i> déshonorant, ignominieux. . . . .	unehrlich, schändlich, schimpflich.	fameless, dishonourable.



<b>Безсловесіе</b> , <i>sn. u</i> — <b>слонѣность</b> , <i>sf.</i> la privation du don de la parole;    stupidité, bêtise <i>f.</i>	<b>die Sprachlosigkeit, Stummheit</b> ;    Dummheit, Unvernunft.	<b>speechlessness, dumbness</b> ;    dullness, stupidity.
<b>Безсловесный</b> , <i>adj.</i> privé de la parole;    stupide... — <b>ныя животныя</b> , les animaux irraisonnables...	<b>die unvernünftigen Thiere pl.</b> unsylbig. ....	<b>speechless;    dull, stupid.</b> the irrational animals.
<b>Безсло́жный</b> , <i>adj. Gram.</i> assyllabique. ....	unsterblich machen, verevigen.	<b>assyllabical.</b>
<b>Безсмертіе</b> , II.5, обез-, <i>ea.</i> immortaliser. ....	<b>die Unsterblichkeit.</b> .....	<b>to immortalize, eternalize.</b>
<b>Безсмертіе</b> , <i>sn. u</i> — <b>смертность</b> , <i>sf.</i> immortality <i>f.</i>	unsterblich;    ewig. ....	<b>immortality.</b>
<b>Безсмертный</b> , <i>adj.</i> 1. immortel;    éternel. ....	der Un Sinn, die Abgeschmacktheit.	<b>immortal;    eternal.</b>
<b>Безсмысленность</b> , <i>sf.</i> le non-sens, l'obscurité <i>f.</i>	un Sinnig, abgeschmackt. ....	<b>nonsense, senselessness.</b>
<b>Безсмысленный</b> , <i>adj.</i> obscur, absurde; — <b>но</b> , — <b>мент.</b>	der Un Sinn, das Gewiſch. ....	<b>nonsensical, senseless; —ly.</b>
<b>Безсмыслица</b> , <i>sf. u</i> — <b>смыслие</b> , <i>sn.</i> un non-sens.	ununterbrochen, beständig, unabgelöst, fest.	<b>nonsense.</b>
<b>Безсмыслный</b> , <i>adj.</i> permanent, inamovible; — <b>но</b> , sans être relevé, en permanence.	<b>die Gewissenlosigkeit, Unrelichkeit, Unbilligkeit.</b>	<b>unrelievable, unchangeable, permanent; —ly.</b>
<b>Безсовѣстіе</b> , <i>sn. u</i> — <b>совѣстность</b> , <i>sf.</i> le manque de conscience, improbité, fourberie <i>f.</i> [conscience]	unwissenhaft; ohne Gewissen. Unblossenheit;    Uneinigkeit <i>f.</i> unbekannt, thöricht. ....	<b>want of conscience, unconscionableness.</b>
<b>Безсовѣстный</b> , <i>adj.</i> peu consciencieux; — <b>но</b> , sans	ohne Erkenntniß. ....	<b>unconscionable; —bly.</b>
<b>Безсовѣтіе</b> , <i>sn.</i> imprudence;    désunion, discorde <i>f.</i>	<b>die Schlaflosigkeit.</b> .....	<b>unadvisedness;    discord.</b>
<b>Безсовѣтный</b> , <i>adj.</i> 1. imprudent, étourdi. [de cause]	schlaflos. ....	<b>unadvised, imprudent.</b>
<b>Безсознательный</b> , <i>adj.</i> qui se fait sans connaissance	saftlos. ....	<b>without knowledge.</b>
<b>Безсонница</b> , <i>sf. u</i> <b>Безсонье</b> , <i>sn.</i> une insomnie. ....	unfreiwig, ohne Widerspruch. ....	<b>sleeplessness, want of sleep.</b>
<b>Безсонный</b> , <i>adj.</i> privé du sommeil, sans sommeil.	der ob. die Uneigennütige. ....	<b>sleepless.</b>
<b>Безсочный</b> , <i>adj.</i> 1. manquant de suc, sans suc. ....	ohne Termin, unbestimmt. ....	<b>juiceless, sapless.</b>
<b>Безспорный</b> , <i>adj.</i> 1. — <b>но</b> , <i>adv.</i> sans contestation. ....	<b>die Leidenschaftlosigkeit, Unempfindsamkeit.</b> [pfindlich]	<b>incontestable.</b>
<b>Безсребренникъ</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> personne désintéressée.	die Unerfrodenheit. ....	<b>a disinterested person.</b>
<b>Безсрочный</b> , <i>adj.</i> 1. — <b>но</b> , <i>adv.</i> indéterminé, sans terme.	unerschrocken, furchtlos, dreist. ....	<b>termless, indefinite.</b>
<b>Безстрастіе</b> , <i>sn.</i> impassibilité, apathie <i>f.</i> .....	ohne Saiten. ....	<b>apathy, indifference.</b>
<b>Безстрастный</b> , <i>adj.</i> 1. impassible, apathique. ....	der ob. die Unverschämte. ....	<b>unpassioned, apathetic.</b>
<b>Безстрашнѣ</b> , <i>sn.</i> la hardiesse, intrépidité. ....	unverschämt, schamlos. [seit <i>f.</i> Unverschämtheit, Schamlosigkeit]	<b>fearlessness, intrepidity.</b>
<b>Безстрашный</b> , <i>adj.</i> 1. hardi, intrépide; — <b>но</b> , — <b>мент.</b>	Fußboden aus ganzen Brettern. ....	<b>intrepid, undaunted; —ly.</b>
<b>Безструнный</b> , <i>adj.</i> sans cordes. ....	keinem Gericht unterworfen. ....	<b>stringless.</b>
<b>Безстыдникъ</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> impudent, — <b>енте</b> , — <b>но</b> , — <b>еммент</b>	zahllos;    bumm. ....	<b>shameless man or woman.</b>
<b>Безстыдный</b> , <i>adj.</i> 1. déhonté, impudent; — <b>но</b> , — <b>еммент</b>	saamenlos;    unbesiegt. ....	<b>impudent, shameless; —ly.</b>
<b>Безстыдство</b> , <i>sn.</i> impudence, effronterie <i>f.</i> [seule pièce]	unglücklich, unseelig. ....	<b>impudence, effrontery.</b>
<b>Безстычный</b> , <i>adj.</i> — <b>но</b> , <i>adv.</i> plancher de planches d'une	ohne Talent, ohne Naturgabe. ....	<b>without trial, untried.</b>
<b>Безсудный</b> , <i>adj.</i> 1. qui n'est soumis à aucun tribunal.	dummes Zeug n. Dummheit <i>f.</i>	<b>innumerable;    dull.</b>
<b>Безсудный</b> , <i>adj.</i> 1. innombrable;    sot, stupide. ....	<b>die Unverständlichkeit.</b> .....	<b>seedless;    immaculate.</b>
<b>Безсѣмный</b> , <i>adj.</i> sans semence;    immaculé. ....	unverständlich;    dumm, unge-reimt, abgeschmackt. ....	<b>unlucky, unfortunate.</b>
<b>Безталанный</b> , <i>adj.</i> pop. malheureux, infortuné. ....	die Stille im Handel. ....	<b>untalented.</b>
<b>Безталантный</b> , <i>adj.</i> sans talent, sans génie. ....	<b>die Untörperlichkeit.</b> .....	<b>absurdity, nonsense.</b>
<b>Безтоловница</b> и <b>ковница</b> , <i>sf.</i> absurdité, sottise <i>f.</i>	unförperlich, förperlos. ....	<b>unintelligibleness.</b>
<b>Безтоловность</b> , <i>sf.</i> absurdité, inintelligibilité <i>f.</i> .....	schattenlos, ohne Schatten. ....	<b>unintelligible;    stupid, absurd, senseless; —ly.</b>
<b>Безтоловный</b> , <i>adj.</i> sans intelligence, stupide, sot;    obscur, absurde, inintelligible; — <b>но</b> , — <b>мент.</b> .....	der Mangel an Schatten. ....	<b>incorporeity.</b>
<b>Безторговница</b> , <i>sf.</i> pop. la stagnation du commerce.	unsteuerpflichtig. ....	<b>incorporeal, immaterial.</b>
<b>Безтѣлесность</b> , <i>sf.</i> incorporelité, immatérialité <i>f.</i> .....	unschädlich, unachtseilig. ....	<b>shadeless, without a shade.</b>
<b>Безтѣлесный</b> , <i>adj.</i> incorporel, immatériel. ....	ohne Verzögerung. ....	<b>the want of shade.</b>
<b>Безтѣнный</b> , <i>adj.</i> où il n'y a point d'ombre. ....	untafelhaft. ....	<b>not liable to the villain-tax.</b>
<b>Безтѣнь</b> , <i>sn.</i> le manque d'ombrage. ....	Rarr-, ärrin, Thor-, brin. ....	<b>not losing, without loss.</b>
<b>Безтѣный и Безтѣловный</b> , <i>adj.</i> non taillable. ....	verrückt machen. ....	<b>without delay.</b> [—ly]
<b>Безубыточный</b> , <i>adj.</i> — <b>но</b> , <i>adv.</i> sans préjudice, sans	<b>die Verrücktheit, der Wahnsinn;</b>    der Unverstand, die Thorheit. ....	<b>irreproachable, blameless; idiot, silly man or woman.</b>
<b>Безудѣржный</b> , <i>adj.</i> sans retard, sans délai. [perte]	wahnsinnig, verrückt;    thöricht, unvernünftig.	<b>to render insane, stupify.</b>
<b>Безукоризненный</b> , <i>adj.</i> irréprochable; — <b>но</b> , — <b>мент.</b>		<b>idiocy, insanity, frenzy;    silliness, foolishness.</b>
<b>Безумецъ</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> un sot ou une sottise. ....		<b>insane, mad;    senseless, silly, foolish; —ly.</b>
<b>Безуміе</b> , II.2, o-, <i>ea.</i> faire perdre l'esprit, hébété.		
<b>Безуміе и Безумство</b> , <i>sn.</i> la démence, aliénation d'esprit, folie;    sottise, bêtise <i>f.</i>		
<b>Безумный</b> , <i>adj.</i> 1. fou, insensé;    extravagant, sot, déraisonnable; — <b>но</b> , avec extravagance. ....		



Безумолкный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> continuél, sans se taire.	unaufhörlich, ohne zu schweigen.	unceasing, without ceasing.
Безумствование, <i>sn.</i> aliénation, extravagance <i>f.</i> . . .	das Verrücktseyn . . . . .	alienation of mind.
Безумствовать, 1,2, <i>en.</i> radoter, extravaguer. . . .	verrückt seyn . . . . .	to be mad, act like a fool.
Безумый, 1,4, обез-, <i>en.</i> perdre l'esprit. . . . .	den Verstand verlieren. . . .	to lose one's senses.
Безупречный, <i>adj.</i> sans reproche. . . . .	ohne Vorwurf. . . . .	unreproving.
Безупустительный, <i>adj.</i> fait sans délai. . . . .	ohne Aufschub gemacht. . . .	unremitting.
Безурочный, <i>adj.</i> sans perte, sans préjudice. . . . .	ohne Verlust, ohne Schaden. .	without loss.
Безурядица, <i>sf.</i> le désordre, la confusion. . . . .	die Unordnung, Verwirrung. .	disorder, confusion.
Безусловный, <i>adj.</i> 1. —но, <i>adv.</i> sans condition. . . .	unbedingt. . . . .	unconditional; -ly.
Безуспешность, <i>sf.</i> insuccès <i>m.</i> , non-réussite <i>f.</i> . .	das Mißlingen. . . . .	unsuccessfulness.
Безуспешный, <i>adj.</i> 1. qui ne réussit pas; —но, sans	nicht gelingend, ohne Fortgang.	unsuccessful; without suc-
Безузы, <i>adj.</i> sans moustaches. . . . . [succès	ohne Knebelbart. . . . .	whiskerless. [cess
Безутешность, <i>sf.</i> état inconsolable <i>m.</i> , désolation <i>f.</i>	die Untröstlichkeit. . . . .	inconsolableness.
Безутешный, <i>adj.</i> 1. inconsolable, sans consolation.	untröstlich, untröstbar. . . . .	inconsolable.
Безуханный, <i>adj.</i> inodore, sans odeur. . . . .	geruchlos, ohne Geruch. . . . .	inodorous.
Безухий, <i>adj.</i> sans oreilles. . . . .	ohne Ohren. . . . .	earless.
Безуездный, <i>adj.</i> —городъ, une ville sans district..	eine Stadt ohne Bezirk. . . . .	a town without a district.
Безхлопотный, <i>adj.</i> qui ne donne point de souci..	ohne Verdrüsslichkeit. . . . .	untroublesome.
Безхвостый, <i>adj.</i> privé de la queue, sans queue. .	ungeschwänzt, ohne Schwanz..	tailless.
Безхитростный, <i>adj.</i> 1. non rusé, sincère; —но, —ment.	aufrecht, ohne List, ohne Falch.	artless, unartful; -ly.
Безхлебница, <i>sf.</i> la famine, disette. . . . .	Brotmangel <i>m.</i> , Hungersnoth <i>f.</i>	want of bread, famine.
Безхлебный, <i>adj.</i> manquant de blé, stérile. [lore	getreidelos, unfruchtbar. . . .	without corn, barren.
Безцветный, <i>adj.</i> 1. sans fleurs;    sans couleur, inco-	blumenlos, blütenlos;    farblos	flowerless;    colourless.
Безцветность, <i>sf.</i> un prix inestimable. . . . .	die Unschätzbarkeit. . . . .	invaluableness.
Безцанный, <i>adj.</i> 1. inestimable, impayable. [telle	unschätzbar. . . . .	invaluable, inestimable.
Безценокъ (за), <i>adv.</i> pour un rien, pour une бага-	für einen Spottpreis. . . . .	for an old song.
Безчадие и —дство, <i>sn.</i> le manque d'enfants;    sté-	Kinderlosigkeit;    Unfruchtbar-	childlessness;    sterility.
Безчадный, <i>adj.</i> 1. sans enfans;    stérile. [ritité <i>f.</i>	keimlos;    unfruchtbar. [feit/ Unmenslichkeit, Grausamkeit <i>f.</i>	childless;    sterile, barren.
Безчеловѣчье, <i>sn.</i> inhumanité, cruauté, barbarie <i>f.</i>	unmenschlich, grausam. . . . .	inhumanity, cruelty.
Безчеловѣчный, <i>adj.</i> 1. cruel, inhumain; —но, —ement	entehren, schänden, beschimpfen.	inhuman, cruel; -ly.
Безчестие, П.7, обез-, <i>ca.</i> déshonorer, difflamer .	Unehre, Schande <i>f.</i> , Schimpf <i>m.</i>	to dishonour, disgrace.
Безчестие, <i>sn.</i> infamie, ignominie <i>f.</i> , déshonneur <i>m.</i> .	die Unredlichkeit. . . . .	dishonour, ignominy.
Безчестность, <i>sf.</i> le manque de probité, improbité <i>f.</i>	unredlich;    schändlich, ehrlos,	dishonesty.
Безчестный, <i>adj.</i> 1. —но, <i>adv.</i> malhonnête; sans pro-	schimpflich, unsittlich.	dishonest, dishonourable
бита;    déshonorant, infame; avec infamie. . . . .	schimpflos, ohne Schuppen. .	-bly;    ignominious; -ly.
Безчуждый, <i>adj.</i> sans écailles. . . . .	die Unordnung, Unruhe;    Un-	scaleless.
Безчынйе и Безчынство, <i>sn.</i> le désordre, trouble,	anständigkei <i>f.</i> . . . .	disorder, licentiousness;
tumulte;    l'indécence, inconvenance <i>f.</i> . . . .	ein liebedürftiger Mensch. . . .	indecorum.
Безчынникъ, лица, <i>s.</i> personne dégrée. . . . .	Muthwillen treiben, sich unan-	a dissolute man or woman.
Безчынничать, 1,1, и —чынствовать, 1,2, <i>en.</i> se	sündig aufzuführen.	to behave licentiously or in-
conduire avec indécence, faire des indécences. .	ausgelassen;    unanständig. .	decorously.
Безчынный, <i>adj.</i> déréglé;    indécent; —но, —ement.	ranglos, der keinen Rang hat.	licentious; indecorous; -ly.
Безчиновный, <i>adj.</i> 1. sans rang, sans grade. . . . .	die Unschätzbarkeit. . . . .	without rank.
Безчисленность, <i>sf.</i> quantité innombrable, infinité <i>f.</i>	unzählbar, zahllos. [raubt	innumerableness.
Безчисленный, <i>adj.</i> innombrable, infini; —но, —ment.	eines od. mehrerer Glieder be-	innumerable; -bly.
Безчленимый, <i>adj.</i> privé d'un ou de plusieurs membres.	die Gefühlslosigkeit, Apathie;	without a member.
Безчувственность, <i>sf.</i> и —ствіе, <i>sn.</i> la privation	Unempfindlichkeit, Härte. . .	absence of feeling, apathy;
de l'usage de ses sens, apathie;    insensibilité <i>f.</i> .	gefühllos, empfindungslos;	insensibility.
Безчувственный, <i>adj.</i> privé de l'usage de ses sens;	unempfindlich, grausam. . . .	unfeeling, 'senseless;    in-
dur, insensible, impitoyable; —но, —ment.	ohne Schmerz, ohne Spaß. . .	sensible, inhuman; -ly.
Безчыночно, <i>adv.</i> sans plaisanterie, badinage à part.	ohne (acc.);    ausgenommen.	without jest.
Безъ и Безо, <i>prép. gén.</i> sans;    moins, excepté. . .	die Bohrwurmel, Anomie. . . .	without;    but, except.
Безъязычка, <i>sf.</i> 3. l'anomie <i>f.</i> (coquillage). . . . .	anonym, ungenant;    namenlos.	anomia (a shell).
Безъязычный, <i>adj.</i> anonyme;    <i>Méd.</i> innominé. .	der Ringfinger, Goltfinger. . .	anonymous;    nameless.
— палецъ, le doigt annulaire. . . . . [pétuel	ein hundertjähriger Kalender.	the fourth or ring finger.
Безъязычный, <i>adj.</i> —календаръ, calendrier per-	unangezeiget, ohne Anzeige. .	a perpetual calendar.
Безъязычный, <i>adj.</i> sans dénomination. [la parole	ohne Zunge, sprachlos. . . . .	undennounced.
Безъязычный, <i>adj.</i> sans langue, privé du don de		tongueless, speechless.

Бейсвинды (въ), <i>adv. Mar.</i> au plus près. ....	hart am Winde. ....	by the wind, close-hauled.
Бейфутъ, <i>sm. Mar.</i> la drosse d'un rascage. ....	das Radtau. ....	truss, truss-parrel.
Бекасейнъ, <i>sm. oiseau, см. Баранекъ.</i>    Бекеть, Бекась, <i>sm. oiseau</i> , la bécasse; — <i>сѣнный</i> , de bécasse.	<i>Milit. см. Пакетъ.</i> die Schnepfe, Waldschnepfe ..	snipe.
Бекешъ, <i>sf.</i> une redingote d'hiver; — <i>шный</i> , <i>adj.</i> ..	die Betschje, Winterüberrock ..	wadded great coat.
Бекренъ (на), <i>adv. sur</i> le côté, de côté. ....	(schief, auf einer Seite (vom Hute)	aside, awry.
Бельведёръ, <i>sm.</i> le belvédère. [ignorant stieff]	das Belvédère, die Lustwarte. ....	terrace, belvidere.
Бельмесь, <i>sm. pop. нѣ</i> — <i>мѣса не смѣслю</i> , c'est un	er ist ein Dummkopf. ....	he is quite ignorant.
Бемоль, <i>sm. Mus.</i> le bémol; — <i>льный</i> , de bémol. ....	das b ob. B-mol. ....	bemol, flat.
Бенефисъ, <i>sm.</i> représentation f à bénéfice; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	die Benefizvorstellung. ....	a benefit, benefit night.
Бенефициантъ, — <i>антка</i> , <i>s.</i> le ou la bénéficiaire. ....	der Beneficiarius. ....	beneficiary (player).
Бенефиция, <i>sf.</i> le bénéfice (ecclésiastique). ....	die Ysünde. ....	benefice, living.
Бензель, <i>sm. Mar.</i> un amarrage. ....	das Sorren, Anbinden. ....	seizing, lashing.
Бенуаръ, <i>sm.</i> une baignoire (loge de théâtre) ....	die Parterre-Loge. ....	corner box.
Бергамотъ, <i>sm.</i> bergamotte f; — <i>ный</i> , de bergamotte.	die Bergamottbirne. ....	bergamot pear.
Берггауптманъ, <i>sm.</i> intendant des mines (6e cl.) ..	der Berggaupmann. ....	director of the mines.
Оберъ —, surintendant des mines (5e cl.) ....	der Ober-Berggaupmann. ....	head director of the mines.
Берггешворень, <i>sm.</i> le mineur juré (12e cl.) ....	der Berggeschworne. ....	juror of the mines.
Бергмейстеръ, <i>sm.</i> le maître des mines (8e cl.) ..	der Bergmeister. ....	surveyor of the mines.
Оберъ, grand-maitre des mines (7e cl.) ....	der Ober-Bergmeister. ....	head surveyor of the mines.
Бергрибберъ, <i>sm.</i> un essayeur, docimaste. ....	der Bergprobiert. ....	assayer of the mines.
Бердо, <i>sn. dim.</i> бѣраде, le ros, peigne (de tisserand).	der Kamn, das Kamnblatt. ....	sley, slaie.
Бѣрдочникъ, <i>sm.</i> le rosetier, faiseur de ros. ....	der Kammmacher, Blattmacher.	sley-maker.
Бѣрдоный и Бѣрный, <i>adj.</i> de ros, de peigne. ....	Werkbaum. ....	sley, belonging to a sley.
Бѣрдышъ, <i>sm.</i> la pertuisane, hallebarde. ....	die Partifane, Hellebarde. ....	halberd, partisan.
Береговище, <i>sn.</i> le rivage, la pente du rivage. ....	das Ufer. .... [braucht	beach, strand, shore.
Береговой, <i>adj.</i> du rivage, riverain;    de halage. ....	Ufer =;    zum Schiffziehen ge-	littoral, shore;    towing.
Бѣрегъ, <i>sm.</i> 8. <i>dim.</i> — жѣкъ, le bord, rivage, la rive. ....	das Ufer. ....	shore, coast, bank.
Бередишь, II, 4, <i>раз.</i> , <i>ca.</i> renouveler la douleur d'une	eines Geschwürs Schmerzen	to touch, irritate (a sore).
Бережатый, <i>adj. sm. vi.</i> le gardien. .... [plaie	der Aufseher. [verursachen	keeper, guardian.
Бѣрежакъ, <i>adj. f.</i> — <i>кобыла</i> , une jument pleine. ....	eine trüchtige Stute. ....	a breeding mare.
Бережѣніе, <i>sm.</i> la garde, action de garder. .... [m	das Hüten, Bewahren. ....	keeping, preserving.
Бережливость, <i>sf.</i> épargne, économie f, ménage	die Sparfamkeit, Schonung. ....	carefulness, economy.
Бережливый, <i>adj.</i> soigneux, économe; — <i>во</i> , avec soin.	schonend, sparsam. ....	careful, sparing; —ly.
Бережникъ, <i>sm.</i> un filet de pêcheur (sur l'Oby) ....	ein langes Netz. ....	a shore net.
Бережность, <i>sf.</i> la circonspection, prudence. ....	die Bedutsamkeit, Vorsicht. ....	care, caution.
Бѣрежный, <i>adj.</i> 1. circonspect, prudent; — <i>но</i> , — emment	behutsam, vorsichtig. ....	careful, cautious; —ly.
Бѣрежъ, <i>sf. pop.</i> épargne, économie f. ....	die Sparfamkeit. ....	economy, thrift.
Бѣрѣза, <i>sf. arbre, dim.</i> бѣрѣза, le bouleau; — <i>звой</i> , de bouleau;    — <i>звая</i> збѣа, amadouvier, agaric de	die Birle, der Birkenbaum;    Birkenschwamm. ....	the common birch, birch- tree;    agaric of the birch.
Бѣрезна, <i>sf.</i> bouleau coupé ou tombé. [chêne m	abgefallenes Birkenholz. ....	a felled or fallen birch.
Бѣрезнякъ и Бѣрежникъ, <i>sm.</i> la boulaie. ....	der Birkenwald. ....	birch wood, birch grove.
Бѣрезовикъ, <i>sm.</i> le mousseron (champignon). ....	der Birkenchwamm, Birkenpilz.	birch mushroom.
Бѣрезовица, <i>sf.</i> le suc de bouleau. ....	das Birkenwasser, der Birken-saft	birch sap.
Бѣрезоволь, <i>sm.</i> ancien nom du mois d'avril. ....	der Aprilmonat. ....	the month of April.
Бѣрейторъ, <i>sm.</i> écuyer, maître d'équitation; — <i>режій</i> , Бѣременная, <i>adj. f.</i> enceinte, grosse. [d'écuyer	der Bereiter. ....	a riding master.
Бѣременность, <i>sf.</i> la grossesse, gestation. ....	schwanger. ....	pregnant, with child.
Бѣременеть, <i>sf. pop.</i> épargne, économie f. ....	die Schwangerschaft. ....	pregnancy, gestation.
Бѣременеть, I, 4, 0-, <i>en.</i> devenir ou être enceinte. ....	schwanger werden. ....	to become pregnant.
Бѣремя, <i>sm. pop.</i> la charge, le fardeau. [prêtre	die Tracht, Last. ....	burden, load.
Бѣремельхъ и — <i>сбрѣкъ</i> , <i>sm. arbuste</i> , le bonnet à	Pfaffenbüsch n, Spinnebaum	prick-wood, evonymus.
Бѣрѣста, <i>sf.</i> и Бѣрѣсто, <i>sn.</i> écorce f de bouleau. ....	die obere Birkenrinde. .... [m	birch bark.
Бѣрѣстеникъ, <i>sm.</i> vase revêtu d'écorce de bouleau;    chausse f d'écorce de bouleau. ....	aus Birkenrinde geflochtenes Ge- fäß;    Schuh m aus Birkenrinde.	vessel wrapped with birch bark;    sandal of birch bark.
Бѣрѣстень, <i>sm.</i> 1, chose faite d'écorce de bouleau. ....	von Birkenrinde gemachte Sa-	thing made of birch bark.
Бѣрѣстить, II, 7, 0-, <i>ca.</i> garnir d'écorce de bouleau.	mit Birkenrinde bewickeln. [den	to wrap with birch bark.
Бѣрѣсть и Карагачъ, <i>sm. arbre</i> , ormeau de Sibérie.	die sibirische Zwergrüster. ....	dwarf-elm.
Бѣрѣстяный, <i>adj.</i> fait d'écorce de bouleau. ....	aus Birkenrinde verfertigt. ....	made of birch bark.



- Беречь, *va. irr.* garder, conserver; || ménager. . . .  
— ся, *vr. (отъ чего)* se garder de, prendre garde à.
- Берё́ль и Ви́рьль, *sm.* beryl *m.* aigue-marine *f.*  
Берё́вецъ, *sm.* 1, le poids de 10 poudes. . . .  
Берку́тъ, *sm.* oiseau, l'aigle royal *m.*; — *тосмый, adj.* . . .  
Берли́нка, *sf.* 3, barque *f* (sur la *Narova*); || monnaie *f* dont 16 forment un écu d'Albert; || bleu de Prusse *m.*  
Берло́га, *sf.* la tanière (de l'ours); — *бонный, adj.* . . .  
Бёрма, *sf.* Fortif. la berme . . . . .  
Бёрпе, *sn.* le tibia, os de la jambe; — *уеый, tibial.* . . .  
Бёршъ, *sm. dim.* бёршукъ, poisson, le cinglé. . . . .  
Бё́стия, *sf.* une bête, mâchoire, un animal, butor. . . .  
Бесё́да, *sf.* entretien *m.*, conversation; || société, assemblée; || homélie *f.*, sermon *m.*; — *дний, adj.* . . .  
Бесё́дка, *sf.* 4, *dim.* бесёдка, le berceau, kiosk, la gloriète; || la sellette (des badigeonneurs). . . .  
Бесё́дование, *sn.* conversation *f.*, entretien *m.* . . . .  
Бесё́довать, *1, 2, vn.* s'entretenir; || instruire, prêcher. . . .  
Бесё́довникъ, *sm.* auteur de méditations. . . . .  
Бечевá, *sf. dim.* бечевка, hânsière *f.*, trait de bateau *m.*  
Бечевáние, *sm.* le halage, tirage. . . . .  
Бечевáть, *1, 2, va.* haler, tirer (un bateau). [halage  
Бечевáя, *adj. sf.* и Бечевни́къ, *sm.* le chemin de  
Бечевáй, *adj.* de halage, propre au halage. . . . .  
Бечевни́къ, *sm.* le haleur. . . . .  
Бечетá, *sf.* le rubis, grenat. . . . .  
Бешмётъ, *sm.* l'habit de dessous des Tatares. . . . .  
Библи́йный и Библи́йскій, *adj.* biblique, de la Bible  
Библиогра́фическій, *adj.* bibliographique. . . . .  
Библиогра́фия, *sf.* la bibliographie. . . . .  
Библиогра́фъ, *sm.* le bibliographe. . . . .  
Библиома́ния, *sf.* la bibliomanie. . . . .  
Библиома́нъ, *sm.* le bibliomane. . . . .  
Библиоте́ка, *sf. dim.* библиоте́чка, la bibliothèque;  
|| — *для чтénія*, le cabinet de lecture.  
Библиоте́каръ, *sm.* le bibliothécaire; — *пектá*, de би-  
Библиоте́чный, *adj.* de bibliothèque. [биоте́ка  
Библи́я, *sf.* la Bible, les Saintes Écritures. . . . .  
Бивáкъ, *sm.* Milit. le bivac; — *ачный, de bivac.* . . . .  
стоя́тъ на — *кв.*, bivaquer, bivouaquer. [timon  
Бизáнь Беа́ны, *sf. Mar.* l'artimon *m.*, la voile d'ar-  
Бизáнь-мáчта, *sf.* l'artimon *m.*, le mât d'artimon.  
Биква́дрáтъ, *sm. Alg.* le sursolide; — *тмный, sursolide.* . . .  
Биле́тъ, *sm.* 2, le fléau, bâton court de fléau. . . . .  
Биле́тчикъ, *sm.* faiseur de cartes de visites et autres.  
Биле́тъ, *sm. dim.* биле́тгъ и биле́тикъ, le billet,  
la carte; — *тмный, de billet, de carte.* . . . .  
Билля́рдъ, *sm.* le billard; — *дний, de billard.* . . . .  
Билля́, *sf.* и Билля́, *sm.* la bille (de billard). . . . .  
Билли́онъ, *sm. Arithm.* le trillon; — *нмный, de trillon.* . . .  
Билли́онъ, *sm.* le billion; — *бонный, de billion.* . . . .  
Билль, *sm.* le bill (acte du parlement). . . . .  
Било́, *sm.* pressoir d'huilerie; || battoir, hagiósidière *m.*  
Бимбъ, *sm. Mar.* le bau; — *совый, de bau.* . . . .  
Бино́мъ, *sm.* и Бино́мий, *sf. Alg.* le binôme. . . . .  
Бинтъ, *sm. Chir. dim.* бинтикъ, le bandage, ligament.  
Биржа́, *sf. Com.* la bourse; || place *f* pour les sacres  
ou pour les journaliers; — *жеева́, de la bourse.* . . . .
- hüten, bewahren; || sparen. . . .  
sich hüten, sich in Acht nehmen.  
ber Beryl, Aquamarin. . . .  
das Gewicht von 400 Pfund.  
der Goldhaber, Königsabler. . . .  
eine Barke (auf der *Narova*).  
|| Silbermünze *f*; Betsierblau  
das Lager (des Bären). . . . [n  
der Wallabsap. . . . .  
das Schienbein. . . . .  
der Zingel, Zingelbarsch. . . .  
ein dummes Geschöpf. . . . .  
Gespräch *n*, Unterhaltung; || Ges-  
fellschaft; || geistliche Rede *f.*,  
die Laube, das Lusthändchen; ||  
der Schmel (des Anstreichers).  
die Unterhaltung, das Gespräch.  
sich unterhalten; || predigen. . .  
der Lehrer, Prediger. . . . .  
das Ziehseil. . . . .  
das Ziehen (eines Fahrzeuges).  
(ein Fahrzeug) ziehen. . . . .  
die Leinstraße, der Leinpfad. . .  
zum Leinpfad gehörig. . . . .  
der Schiffszieher. . . . .  
der Rubin, Granat. . . . .  
ein kurzer Saßbrod. . . . .  
biblisch, zur Bibel gehörig. . . .  
bibliographisch. . . . .  
die Büchertunde, Bibliographie.  
der Büchertenner, Bibliograph.  
die Büchersucht, Bücherwurm.  
der Büchernarr, Bücherwurm.  
die Bibliothek, der Bücheraal;  
|| Lesezimmer; Leihbibliothek *n*.  
der Bibliothekar. . . . .  
zur Bibliothek gehörig. . . . .  
die Bibel, heilige Schrift. . . . .  
die Feldwache, Leibwache. . . .  
bivouacieren. . . . .  
das Befanzen. . . . .  
der Befanzen. . . . .  
vierte Potenz, vierter Grad. . . .  
der kurze Stod des Dreßstegels  
der Visitenkartenmacher. . . . .  
das Bilet, der Zettel, die Visi-  
tenkarte, Weßkarte. . . . .  
das Billard, Billardspiel. . . . .  
die Billardkugel. . . . .  
die Billion. . . . .  
das Kupfergelt, Seidemünze *f.*  
die Bill, der Gesetzentwurf. . . .  
Ketter sber Almbille; || Kispel  
der Duerbalken. . . . . [m  
die zweitheilige Größe. . . . .  
die Vinde, das Verband. . . . .  
die Bärse; || der Platz wo Wietz-  
lutscher ob. Tagelöhner stehen.
- to keep, preserve; || to spare.  
to take care of. . . . .  
beryl, aqua marina. . . . .  
400 Russian pounds. . . . .  
common eagle. . . . .  
bark (on the *Narova*); || coin  
(3 pence); || Prussian blue.  
den, haunt, (of the bear). . . . .  
berm. . . . .  
tibia, shin-bone; *adj.* tibial.  
perca cingel. . . . .  
beast, brute. . . . .  
conversation, discourse; ||  
society; || sermon. . . . .  
arbour, bower, kiosk, sum-  
mer-house; || stool. . . . .  
conversation, discourse.  
to converse; || to preach.  
preacher. . . . .  
halter, towing rope. . . . .  
hauling, towing. . . . .  
to haul, to tow. . . . .  
towing path. . . . .  
towing. . . . .  
hauler, tower. . . . .  
a ruby, garnet. . . . .  
under tunic (of the *Tatars*).  
biblical, of the bible. . . . .  
bibliographical. . . . .  
bibliography. . . . .  
bibliographa. . . . .  
bibliomania, bookishness. . . .  
bibliomane. . . . .  
library; || reading-room;  
|| circulating library. . . . .  
librarian. . . . .  
pertaining to a library. . . . .  
Bible, holy scriptures. . . . .  
bivouac. . . . .  
to bivouac. . . . .  
mizzen, mizzen-sail. . . . .  
mizzen-mast. . . . .  
sursolid, fourth power. . . . .  
sail bat. . . . .  
billet maker. . . . .  
a billet, note, card, ticket,  
permit. . . . .  
billiard-table, billiards. . . . .  
billiard-ball. . . . .  
billion, million of millions.  
copper coin. . . . .  
bill, act. . . . .  
oil-press; || beetle, agiosy-  
beam. . . . . [mandrum  
binomial.  
ligature, bandage.  
exchange; || coach-stand;  
hiring-place. . . . .



<b>Бирка</b> , <i>sf.</i> 3, la taille, le bâton pour la taille. ....	der Kerbstod, das Kerbholz. ....	tally, scoring stick, score.
<b>Бирюза</b> , <i>sf.</i> la turquoise; — <i>завыш</i> , de turquoise. ....	der Türkis. ....	turquoise.
<b>Бирюк</b> , <i>sm.</i> le loup;    <i>бирюкомъ</i> , <i>adv.</i> de travers. ....	der Wolf;    <i>идеи</i> (ansehen). ....	wolf;    askance, surly.
<b>Бирюльки</b> , <i>sf. pl.</i> 4, les jonchets, jonchets m. ....	das Fingerspiel, Zitterspiel. ....	bones, dead men's bones.
<b>Бирючина</b> , <i>sf.</i> arbrisseau, le cornouiller sauvage. ....	das Beinholz, der Hartriegel. ....	privet.
<b>Бирючъ</b> , <i>sm. vi.</i> le héraut, crieur public. ....	der Herold. ....	herald, crier.
<b>Бисерина</b> , <i>sf. dim.</i> бисерника, le grain de verre. ....	die Glasforalle, Glasperle. ....	a glass-bead, [glass-heads
<b>Бисерникъ</b> , <i>sm.</i> bandeau garni de grains de verre. ....	mit Glasforallen besetzte Binde. ....	head-band garnished with
<b>Бисерный</b> , <i>adj.</i> garni de grains de verre. ....	mit Glasforallen besetzt. ....	glass-head, of glass-heads.
<b>Бисерщикъ</b> , <i>sm.</i> le fabricant de grains de verre. ....	der Glasforallenmacher. ....	glass-bead maker.
<b>Бисеръ</b> , <i>sm. coll.</i> les grains m de verre;    <i>sl.</i> perles f. ....	die Glasforallen;    <i>Perlen pl.</i> ....	glass-beads;    pearls.
<b>Бисквитъ</b> , <i>sm.</i> le biscuit ( <i>pâtisserie et porcelaine</i> ). ....	Zuckerbrod;    mattweißes Por- ....	biscuit; [semi-vitrified por-
<b>Бистръ</b> , <i>sm.</i> le bistre. ....	celain. ....	bistre. [celain
<b>Бистурей</b> , <i>sm.</i> Chir. le bistouri. ....	das Schnittmeißer. ....	bistouri.
<b>Битва</b> , <i>sf.</i> le combat, la bataille; — <i>взвнний</i> , de combat. ....	die Schlacht, das Treffen. ....	battle, fight.
<b>Битенъ и Битъ</b> , <i>sm.</i> Mar. la bitte. ....	das Bittgeschloß. ....	the bit.
<b>Битечникъ</b> , <i>sm.</i> fabricant de lames d'or ou d'argent. ....	der Gold- od. Silberlahnmacher. ....	spangle-maker.
<b>Биткя</b> , <i>sf.</i> 3, le battoir ( <i>au jeu des osselets</i> );    <i>fig. pop.</i> un homme tenace et entreprenant. ....	der Schlägel;    ein unternehmender Mensch. ....	throwing cockal;    a bold fellow, clever fellow.
<b>Битокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le maillet;    <i>биткомъ</i> , <i>adv.</i> tout plein. ....	der Kloppl;    ganz voll. ....	a beetle;    quite full.
<b>Битъ</b> , <i>sf.</i> la lame, fil m d'or ou d'argent battu. ....	der Gold- od. Silberhahn. ....	spangle.
—, <i>va. irr.</i> бивать, battre, frapper; 1) утру, assommer, abattre; 2) бриса, casser; 3) ( <i>въ набѣтѣ</i> ) sonner le tocsin; 4) ( <i>челомъ</i> ) se prosterner;    supplier. ....	schlagen; 1) tödten, schlagen; 2) zerfchlagen; 3) die Sturmglocke läuten; 4) tief grüßen;    bitten. ....	to beat, drive; 1) to kill; 2) to break; 3) ring the alarm-bell; 4) fall down;    petition.
—, <i>en.</i> sonner;    <i>jaillir</i> ( <i>d'une source</i> ). ....	schlagen;    hervorquellen. ....	to strike;    to spout out.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se battre, lutter; 1) ( <i>обо чм</i> ) se heurter, se frapper contre; 2) se débattre; 3) ruer; 4) battre, palper; 5) ( <i>объ закладѣ съ кѣмъ</i> ) faire un pari, parier, faire une gageure avec. ....	sich schlagen, kämpfen; 1) sich stoßen gegen; 2) sich sträuben; 3) hinten ausschlagen; 4) schlagen; 5) wetten mit. ....	to fight; 1) to beat one's self; 2) to strive, struggle; 3) to kick; 4) to palpitate; 5) to bet, wager with.
<b>Битье и Битие</b> , <i>sn.</i> action de battre ou de frapper. ....	das Schlagen. ....	beating, driving.
<b>Бифтекъ</b> , <i>sm.</i> le beefsteak. ....	das Beefsteak. ....	beefsteak.
<b>Бичеваніе</b> , <i>sn.</i> la flagellation, discipline. ....	das Geißeln. ....	whipping, flagellation.
<b>Бичевать</b> , I, 2, <i>va.</i> fouetter, flageller;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se flageller. ....	geißeln, peitschen;    sich geißeln. ....	to whip, flagellate;    to whip
<b>Бичникъ</b> , <i>sm.</i> le flagellateur. ....	der Geißler. ....	flagellator. [one's self
<b>Бичъ</b> , <i>sm. dim.</i> бичикъ, le fouet;    <i>fig.</i> le fléau. ....	die Peitsche;    Geißel, Plage. ....	whip;    scourge, plague.
<b>Бисофъ</b> , <i>sm.</i> le bischof ( <i>boisson</i> ). ....	der Bischof, Glühwein. ....	bishop, sherbet.
<b>Бишь</b> , <i>particule, pop.</i> donc. ....	denk, doch. ....	dear! pray.
<b>Біеніе</b> , <i>sn.</i> le battement, la palpitation. ....	das Schlagen, Klopfen. ....	beating, palpitation.
<b>Біографическій</b> , <i>adj.</i> biographique, de biographie. ....	biographisch. ....	biographical.
<b>Біографія</b> , <i>sf.</i> la biographie. ....	Lebensbeschreibung, Biographie. ....	biography.
<b>Біографъ</b> , <i>sm.</i> le biographe. ....	Lebensbeschreiber, Biograph m. ....	biographer.
<b>Біологическій</b> , <i>adj.</i> biologique. ....	biologisch. ....	biological.
<b>Біологія</b> , <i>sf.</i> la biologie. ....	die Lebenslehre, Biologie. ....	biology.
<b>Біючій</b> , <i>adj. Méd.</i> — чая осяна, une artère. ....	die Schlagader. ....	artery.
<b>Благій</b> , <i>adj.</i> bon, heureux;    <i>pop. см.</i> Благой. ....	gut, gütig, selig. ....	good, gracious, happy.
<b>Благо</b> , <i>sn.</i> le bien;    <i>adv.</i> bien. ....	das Gut, Wohl;    gut, wohl. ....	good, goodness;    well.
<b>Благовидный</b> , <i>adj.</i> 1, beau, avenant;    plausible. ....	wohl aussehend, hübsch;    schein- ....	good-looking;    plausible.
— <i>волѣніе</i> , <i>sn.</i> la bienveillance, affection. ....	die Gewogenheit. ....	benevolence, affection.
— <i>воли́тель</i> , — <i>ница</i> , <i>sn.</i> protecteur, — <i>trice</i> , [veillance. ....	Gönner, — in. ....	well-wisher, favourer.
— <i>воли́тельный</i> , <i>adj.</i> bienveillant; — <i>но</i> , avec bien- ....	günftig, gewogen, wohlwollend. ....	benevolent, well-disposed.
— <i>воли́ть</i> , II, 1, <i>en. co.</i> — daigner, vouloir bien, avoir la bonté de ( <i>къ кому</i> ) avoir de la bienveillance pour ....	geruhen, würdigen, die Gnade haben;    geneigt seyn. ....	to be pleased with, deign;    to wish well, be favourable.
— <i>по́иѣ</i> , <i>sn.</i> bonne odeur, le parfum, aromate. ....	der Wohlgeruch. ....	sweet smell, perfume.
— <i>во́нникъ</i> , <i>sm.</i> plante, le diosma. ....	der Göttergeruch. ....	diosma (a plant).
— <i>во́нный</i> , <i>adj.</i> odoriférant, suave. ....	wohlriechend, duftend. ....	sweet-smelling, fragrant.
— <i>воспитанный</i> , <i>adj.</i> bien élevé. [rable m. ....	wohl erzogen. ....	well-educated.
— <i>вре́менная</i> , <i>sf.</i> opportunité f, temps favo- ....	die günstige Gelegenheit. [Zeit ....	opportuneness, timeliness.
— <i>вре́менный</i> , <i>adj.</i> opportun; — <i>но</i> , à temps, à propos ....	gelegen, bequem; zur günstigen ....	timely, seasonable; — <i>бл</i> —

**Благоверіе**, *sn.* la vraie croyance, orthodoxie. . . . .  
 — **вѣрный**, *adj.* 1, vrai croyant, orthodoxe; || (titre des membres de la famille Impériale). [velle  
 — **вѣститель**, *пица*, *s.* messenger d'une bonne nouvelle.  
 — **вѣстѣть**, II, 7. и — **вѣстовать**, I, 2. *va.* annoncer une bonne nouvelle; || prêcher la parole de Dieu.  
**Благовѣстѣть**, II, 7. *en.* (къ обѣднѣ) sonner la messe.  
 — **вѣстный**, *adj.* — *колоколъ*, la cloche de la messe.  
 — **вѣсть**, *sm.* action de sonner la messe. [lique f  
**Благовѣстіе**, *sn.* bonne nouvelle; || doctrine évangé-  
 — **вѣщеніе**, *sn.* annonce d'une bonne nouvelle; || l'Annonciation f (25 mars); — *шениій*, del'Annon-  
 — **глаголовный**, *adj.* éloquent, disert. [ciation  
 — **гласіе**, *sn.* belle voix; || harmonie f. . . . .  
 — **гласный**, *adj.* qui a une belle voix; || harmonieux.  
 — **говѣнный**, *adj.* pieux, respectueux; — **но**, — **сѣмент**.  
 — **говѣніе**, *sn.* vénération f, respect, hommage m.  
 — **говѣть**, I, 4. *en.* (предъ кѣмъ) vénérer, révéler.  
 — **дарѣніе**, *sn.* remerciement m, action f de grâces.  
 — **дарительный**, *adj.* de remerciement. . . . .  
 — **дарить**, II, 1, и — **дарствовать**, I, 2. (кого за что) remercier, rendre grâces à, savoir gré à.  
 — **дарно** и — **ствѣнно**, *adv.* avec reconnaissance.  
 — **дарность**, *sf.* и — **дарство**, *sn.* gratitude, recon-  
 — **дарный**, *adj.* 1. reconnaissant. [naissance f  
 — **дарственный**, *adj.* d'actions de grâces. . . . .  
 — **датель**, *пица*, *s.* bienfaiteur, -trice. . . . .  
 — **дательный**, *adj.* 1, bienfaisant. . . . .  
 — **дѣтний**, *adj.* 1, qui procure le bonheur; || com-  
 blé de bénédictions, bēn; || vertueux; heureux.  
 — **дѣтъ**, *sf.* grâce divine, bénédiction; || bienveil-  
 lance f; bienfait m; || abondance f; || *plante*, la gratiole.  
 — **дѣятельный**, *adj.* heureux, fortuné; — **но**, avec  
 — **дѣйствиіе**, *sn.* la félicité, prospérité. [prospérité  
 — **дѣйствовать**, I, 2. *en.* être dans la prospérité. .  
 — **дѣиіе**, *sn.* la droiture; || sermeté, le courage. . .  
 — **дѣшный**, *adj.* courageux, ferme, vaillant. . . . .  
 — **дѣтель**, *пица*, *s.* bienfaiteur, -trice. . . . .  
 — **дѣтельный**, *adj.* 1. bienfaisant, de bienfaisance.  
 — **дѣтельскій**, *adj.* poss. de bienfaiteur. [saisance  
 — **дѣтельство**, *sn.* и — **дѣтельность**, *sf.* la bien-  
 — **дѣтельство**, I, 2, о-, *en.* faire du bien à. . .  
 — **дѣлїе**, *sn.* un bienfait, une grâce, faveur. . . . .  
 — **звѣчіе**, *sn.* и — **чність**, *sf.* harmonie, euphonie f.  
 — **звѣчний**, *adj.* 1. sonore, mélodieux, harmonieux.  
 — **зрѣчіе**, *sn.* un beau visage, une belle figure. . . .  
 — **зрѣчный**, *adj.* 1. beau, joli, bien fait. . . . .  
 — **избранный**, *adj.* bien choisi, bien réfléchi. . . . .  
 — **изволѣніе**, *sn.* — **изволѣтіе**, *va.* см. Благово-  
 — **лїе**, *sn.* la beauté, élégance; || magnificence. . .  
 — **лїиный**, *adj.* 1. superbe, magnifique; — **но**, — **ment**.  
 — **лїюта**, *sf.* la célébrité. . . . .  
 — **мислєнный** и — **мислєщїи**, *adj.* bien inten-  
 tionné; — **но**, avec de bonnes intentions. . . . .  
 — **мислїе**, *sv.* une bonne intention. . . . .  
 — **надѣжность**, *sf.* assurance, certitude f. . . . .  
 — **надѣжный**, *adj.* plein d'espérance; || sûr, sur qui  
 l'on peut compter; — **но**, en toute confiance.

die Rechtgläubigkeit. . . . .  
 rechtgläubig; || (Titel der Glie-  
 der des Kaiserlichen Hauses).  
 der Bote einer frohen Nachricht.  
 eine frohe Botschaft bringen;  
 das Wort Gottes predigen.  
 zur Messe läuten. . . . .  
 die Messglocke. . . . .  
 das Läuten zur hohen Messe. .  
 gute Nachricht; || Evangelium m.  
 Verkündigung einer guten Nach-  
 richt; || Maria Verkündigung f.  
 berecht, berebsam. . . . . [m  
 angenehme Stimme; || Einflang  
 von schöner Stimme; || wohlklin-  
 anndchtig, ehrerbietig. [gend  
 die Andacht, Eyerbietung. . . .  
 seine Ehrfurcht bezeigen. . . . .  
 die Dankagung, der Dank. . . .  
 Dank-, Dankfagungs-. . . . .  
 (einem für etwas) danken, (bei  
 einem für etwas) sich bedanken.  
 mit Dankbarkeit. . . . .  
 die Dankbarkeit. . . . .  
 dankbar, eremtlıch. . . . .  
 Dank- (gebet). . . . .  
 Wohlthätig; — in. . . . .  
 Wohlthätig. . . . .  
 das Glück bringen; || gefegnet,  
 holdselig; || tugendhaft; glücklich  
 Segen m; || Gewogenheit; Wohlthä-  
 that f; || Überfluß m; || Gnaden-  
 glücklich, beglückt. [traut n  
 Wohlfaht f, Wohlsergehen n.  
 glücklich leben. . . . .  
 die Rechtshaffenheit; || der Muth.  
 muthig, großmuthig. . . . .  
 Wohlthätig, — in. . . . .  
 Wohlthätig. . . . .  
 dem Wohlthätig eigen. . . . .  
 die Wohlthätigkeit. . . . .  
 wohl thun, Wohl erweisen. . . .  
 die Wohlthat. . . . .  
 der Wohlklang, Wohlklang. . . .  
 wohlklingend, harmonisch. . . . .  
 ein schönes Gesicht. . . . .  
 wohlgebildet, wohlgestaltet. . .  
 wohl gewählt, wohl bedacht. . .  
 lēnie u. Blagopolıty.  
 die Schöngeit; || Pracht. . . . .  
 prächtig, herrlich. . . . .  
 die Berühmtheit. . . . .  
 wohlgesinnt, guttenkend; in  
 guter Absicht. . . . .  
 Gute Absicht, guter Sinn. . . .  
 die Zuverlässigkeit, Gewißheit.  
 hoffnungsvoll; || zuverlässig,  
 sicher, gewiß.

orthodoxy.  
 orthodoxy; (title of the mem-  
 bers of the Imperial family)  
 messenger of good news.  
 to announce good tidings;  
 || to preach the gospel.  
 to ring to church.  
 bell calling to mass.  
 ringing to church.  
 good news; || evangelism.  
 announcing of good tidings;  
 || Annunciation, Lady-day.  
 well-spoken, eloquent.  
 good voice; || harmony.  
 well-voiced; || harmonious.  
 reverent, respectful; — ly.  
 devotion, reverence, respect.  
 to revere, venerate.  
 thanking, thanks.  
 of thanks.  
 to thank, give thanks, re-  
 turn thanks.  
 thankfully, gratefully,  
 thanks, gratitude.  
 thankful, grateful.  
 thanks-giving.  
 benefactor, — tress.  
 beneficent.  
 giving happiness; || blessed;  
 || virtuous; happy.  
 blessing; || benevolence; be-  
 nefaction; || abundance; || the  
 prosperous; — ly. [hyssop  
 prosperity, thriving.  
 to thrive, be prosperous.  
 uprightness; || courage.  
 courageous, intrepid.  
 benefactor, — tress.  
 beneficent.  
 benefactor's.  
 beneficence.  
 to do good.  
 good office, kindness.  
 euphony, harmony.  
 fine-toned, harmonious.  
 fine face, good looks.  
 good-looking, well-made.  
 well-chosen, considerate.  
 grace, elegance; || magnifi-  
 magnificent, stately. [cence  
 celebrity.  
 well-intentioned; with a  
 good intention.  
 a good intention.  
 assurance, certainty.  
 hopeful; || to be depended  
 upon, sure, certain.



Благонамѣреніе, *sn.* une bonne intention. . . . .

- **намеренный**, *adj.* bien intentionné; || fait avec une bonne intention; — **но**, avec de bonne intentions.
- **нравіе**, *so.* bonnes mœurs, pureté de mœurs *f.*
- **правный**, *adj.* — **но**, *adv.* d'un bon naturel, honnête.
- **образіе**, *sn.* belle figure; || la bienséance. . . . .
- **образный**, *adj.* d'une belle figure; || décent. . . . .
- **поведѣніе**, *sn.* une bonne conduite. . . . .
- **получіе**, *sn.* le bonheur, la félicité, prospérité. . . . .
- **получный**, *adj.* heureux, propice; — **но**, avec bonheur.
- **поспѣшествовать**, *l. 2, en.* aider, avancer. [heur]
- **поспѣшный**, *adj.* propre à l'avancement. . . . .
- **почтѣнно**, *adv.* avec le respect qui est dû. . . . .
- **привѣтливость**, *sf.* affabilité, bienveillance *f.*
- **привѣтливый**, affable, bienveillant; — **но**, avec
- **привѣтствіе**, *sn.* un accueil affable. [affabilité]
- **привѣтствовать**, *l. 2, en.* faire bon accueil. . . . .
- **пристойность**, *sf.* la bienséance, décence. . . . .
- **пристойный**, *adj.* 1. bienséant, décent; — **но**, — **ем** —
- **приобрѣтенный**, *adj.* acquis honnêtement. [ment]
- **пріязненный**, *adj.* gracieux, affable, amical. . . . .
- **пріятный**, *adj.* gracieux, favorable; — **но**, — **мент** —
- **пріятствовать**, *l. 2, en.* favoriser, être favorable. . . . .
- **разсмотрѣніе**, *sn.* avis, jugement, examen *m.*
- **разсудительность**, *sf.* jugement sain. . . . .
- **разсудительный** и — **разсудный**, *adj.* sensé, judicieux; — **но**, — **еusement**.
- **разуміе**, *sn.* la prudence, sagesse. . . . . [ment]
- **разумный**, *adj.* 1. réfléchi, prudent; — **но**, — **ем** —
- **расположеніе**, *sn.* bonne disposition, bienveil-
- **расположенный**, *adj.* bienveillant. [lance *f.*
- **растворенность**, *sf.* la salubrité (*de l'air*) . . . . .
- **растворенный**, *adj.* — **водоу**, air salubre *m.*
- **родить**, *II. 4, va.* nobiliter, faire noble . . . . .
- **родіе**, *sn.* la noblesse; || (titre honorifique des officiers et fonctionnaires de la 9e à la 14e classe).
- **родный**, *adj.* 1. noble; || qui a un des rangs de la 9e à la 14e classe; || *fig.* distingué, noble; — **но**, — **мент** —
- **родство**, *sn.* noblesse; || *fig.* noblesse, élévation *f.*
- **склонность**, *sf.* la bienveillance, affection . . . . .
- **склонный**, *adj.* 1. bienveillant; — **но**, avec bien-
- **словеніе**, *sn.* la bénédiction. [veillance]
- **словенный**, *adj.* béni; — **но**, avec bénédiction.
- **словлять**, *I. 3, — словить*, *II. 1, va.* bénir, donner la bénédiction; || — **ся**, *vr.* être béni.
- **состояніе**, *sn.* le bien-être, la prospérité . . . . .
- **твореніе**, *sn.* le bienfait, bon office. . . . .
- **творитель**, — **ница**, *s.* bienfaiteur, — **trice** . . . . .
- **творительность**, *sf.* la bienfaisance. . . . .
- **творительный**, *adj.* 1. bienfaisant, charitable; || — **нма заведеніи**, les établissements de bienfai-
- **творить**, *II. 1, va.* faire du bien. . . . . [sance]
- **творный**, *adj.* bienfaisant, qui fait du bien. . . . .
- **угодный**, *adj.* — **ему** — **но было**, il a trouvé bon.
- **угождать**, *I. 1, — годить*, *II. 4, en.* condescendre.
- **успотрѣбіе**, *sn.* см. **Благоразсмотрѣніе**.
- **успѣшность**, *sf.* le succès, la réussite. . . . .
- **успѣшный**, *adj.* couronné de succès. . . . .

der gute Vorfas. . . . .  
wohlgestunt, wohlmeinend; || in  
guter Absicht gethan.  
die Sittsamkeit . . . . .  
wohl gestiftet, artig. . . . .  
die Schönheit; || der Anstand.  
wohl gestaltet; || ehrbar. . . . .  
die gute Aufführung. . . . .  
das Glück, die Wohlfahrt. . . . .  
glücklich, glückselig, beglückt.  
helfen, beistehen, beitragen. . . . .  
förderlich . . . . .  
mit der gehörigen Ehrfurcht.  
die Umgänglichkeith, Leutlichkeit  
umgänglich, leutselig. . . . .  
eine gütige Aufnahme. . . . .  
höflich mit einem umgehen.  
die Wohlansständigkeit. . . . .  
anständig, wohlansständig. . . . .  
wohl erworben . . . . .  
freunlich . . . . .  
günftig, geneigt. . . . .  
begünstigen, günstig seyn. . . . .  
das Gutes thun. . . . .  
die Überlegung, Überlegtheit.  
vernünftig, überlegt, wohl über-  
legt, klug, geschickt.  
die Klugheit, Einsicht. . . . .  
klug, einsichtsvoll. . . . .  
die Gewogenheit. . . . .  
geneigt, gewogen. . . . .  
die Gesundheit (der Luft). . . . .  
eine reine und gesunde Luft. . . . .  
in den Adelsstand erheben. . . . .  
der Adel; || Wohlgeboren (Titel  
für Subaltern-Officiere).  
adelig; || Wohlgeboren (Titel);  
|| edel, erhaben.  
der Adelsstand; || das Edle. . . . .  
die Gewogenheit. . . . .  
gewogen, günstig, geneigt. . . . .  
das Segnen, der Segen. . . . .  
gesegnet; mit Segen. . . . .  
segnen, den Segen sprechen; ||  
gesegnet werden.  
der Wohlstand, das Wohl . . . . .  
die Wohlthat. . . . .  
Wohlthäter, — in. . . . .  
die Wohlthätigkeit. . . . .  
wohlthätig, mildthätig; || die  
Wohlthätigkeitsanstalten *pl.*  
Gutes thun. . . . .  
wohlthätig, erquickend. . . . .  
er hat für gut gehalten. . . . .  
wohlgefällig seyn. . . . .  
der glückliche Fortgang. . . . .  
gut von Stattem gehend. . . . .

good intention.  
well-intentioned; || made  
with a good intention.  
good nature, good temper.  
good-natured, polite; — *ly.*  
good mien; || decency.  
good looking; || decent.  
good demeanour.  
happiness, prosperity.  
happy, prosperous; — *ly.*  
to forward, advance.  
forwarding, advancing.  
deferentially, respectfully.  
affability, kindness.  
affable, courteous; — *ly.*  
a hearty welcome.  
to be affable, to welcome.  
decency, becomingness.  
decent, becoming; — *ly.*  
acquired by one's self.  
friendly, kind.  
favourable, propitious.  
to favour, be propitious.  
judgment, examination.  
considerateness.  
judicious, considerate, dis-  
creet, prudent; — *ly.*  
good sense, wisdom.  
prudent, wise, discreet; — *ly.*  
good will, propitiousness.  
well-disposed, propitious.  
salubrity, mildness.  
a salubrious air.  
to ennoble,  
the noble birth, nobility; ||  
Honour (*a title*).  
gentle; || who has the title  
of Honour; || noble; — *ly.*  
nobility; || nobleness.  
good will, graciousness.  
well-disposed, gracious; — *ly.*  
blessing, benediction.  
blessed; with benediction.  
to bless, give one's blessing;  
|| to be blessed.  
well-being, happiness.  
a kindness, good office.  
benefactor, — *ress.*  
beneficence.  
beneficent, charitable; || the  
charitable institutions.  
to do good.  
beneficial.  
he has thought proper.  
to please, humour.  
success, good success.  
successful.



**Благоустроить**, I.1, — *строить*, *va.* bien arranger.  
— *устройство*, *sn.* bonne disposition . . . . .  
— *утробие*, *sn.* la miséricorde, compassion. [ment  
— *утробный*, *adj.* 1. miséricordieux; — *но*, — *euse*—  
— *уханье*, *sn.* la bonne odeur, le parfum . . . . .  
— *уханный*, *adj.* odorant, odoriférant . . . . .  
— *ухать*, I.1, *sn.* exhaler des parfums . . . . .  
— *учреждённый*, *adj.* bien disposé, bien arrangé.  
— *цѣствовать*, I.2, *sn.* vivre dans la piété . . . . .  
— *честивый* и — *честный*, *adj.* pieux, religieux;  
— *во*, avec piété; — *васъ мать*, *Anat.* la pie-mère.  
— *честивый*, *adj.* très-pieux (*titre des souverains*)  
— *цѣстие*, *sn.* la piété, dévotion. [de Russie)  
— *чипье*, *sn.* la police, le bon ordre; || *la* décence.  
— *чипный*, *adj.* décent, bienséant; — *но*, avec dé-  
— *цѣ*, *sn.* surintendant ecclésiastique.  
— *язычие*, *sn.* éloquence, pureté *f* du style . . . . .  
— *язычный*, *adj.* 1. éloquent, disert . . . . .  
**Благой**, *adj.* *pop.* opinâtre, entêté, mutin . . . . .  
**Благостинный**, *adj.* vertueux, bienfaisant . . . . .  
**Благостина**, *sf.* vertu *f*, bienfait *m*; || *fam.* les gages *m*.  
**Благость**, *sf.* la bonté, clémence, faveur . . . . .  
**Благотѣ**, *sf.* l'abondance *f*, le bien-être . . . . .  
**Блаженный**, *adj.* heureux, glorieux; — *но*, — *eusement*.  
**Блаженство**, *sn.* la fortune, béatitude, prospérité . . . . .  
**Блаженствовать**, I.2, *sn.* jouir du bonheur . . . . .  
**Блажить**, II.3, *va.* *sl.* glorifier, louer . . . . .  
—, *sn.* *fam.* па —, folâtrer, se mutiner . . . . .  
**Блажливый**, *sf.* la pétulance, mutinerie . . . . .  
**Блажливый** и — *жлой*, *adj.* mutin, pétulant, folâtre.  
**Блажь**, *sf.* *pop.* les fadaises, balivernes, sottises *f*.  
**Блажен**, *sm.* 1. *fam.* le mutin, polisson . . . . .  
**Блазиновость**, *sf.* le penchant à donner du scandale.  
**Блазиный** и **Блазнительный**, *adj.* scandaleux.  
**Блазнитель**, *sm.* le séducteur, tentateur . . . . .  
**Блазнить**, II.1, *va.* co —, scandaliser . . . . .  
**Блазн**, *sf.* *sl.* le scandale, la pierre d'achoppement.  
**Блаженный**, *adj.* de couleur de chair. [seing  
**Бланкетъ**, *sm.* le blanc-seing; — *тмый*, de blanc-  
**Бланкъ**, *sm.* place laissée en blanc dans un écrit;  
— *ковый*, *adj.* — *ва* *надписи*, le blanc-seing.  
**Блато**, *sn.* **Блатный**, *adj.* *sl.* см. **Болото** и **Болот**  
**Блевание**, *sm.* и **Блево**, *sf.* le vomissement . . . . .  
**Блевать**, I.2, *va.* *sl.* *blevati*, vomir, rendre . . . . .  
**Блёвка**, *sf.* une amorce, un appât (*pour l'ameçon*).  
**Блевотина**, *sf.* les matières vomies . . . . .  
**Блѣклость**, *sf.* la flétrissure . . . . .  
**Блѣлый**, *adj.* блѣме, flétri, fané, décoloré; || — *кладъ*  
*руды*, *Minér.* la mine de cuivre gris.  
**Блѣкнуть**, III.1, *sn.* se flétrir, se faner, se ternir . . . . .  
**Блѣкота**, *sf.* planté, la jusquiame; — *тмый*, *adj.* —  
**Блѣнда**, *sf.* *Minér.* la blende; || lanterne de mineur.  
**Блѣндунъ**, *sf.* *Fortif.* le blindage . . . . .  
**Блескъ**, *sm.* le lustre, éclat, la splendeur . . . . .  
**Блесна**, *sf.* poisson *m* d'étain avec un hameçon . . . . .  
**Блѣстка**, *sf.* 3. *dim.* *блѣсточка*, la paillette; — *точ-*  
*ный*, de paillette; || — *ки умѣ*, des bluettes *f* d'esprit.  
**Блѣсточникъ**, *sm.* le faiseur de paillettes . . . . .

wohl anordnen, einrichten . . . . .  
die gute Ordnung, Einrichtung.  
die Barmherzigkeit, Milde . . . . .  
der Wohlgeruch . . . . .  
wohlriechend . . . . .  
wohl eingerichtet . . . . .  
gottesfürchtig leben . . . . .  
gottesfürchtig, fromm; || die  
dünne Hirnhaut.  
sehr fromm (Titel) . . . . .  
die Gottesfurcht, Frömmigkeit.  
die gute Ordnung, || der Anstand.  
anständig, bescheiden; || der Auf-  
seher über mehrere Kirchen.  
die Wohltätigkeit . . . . .  
berecht, berecht . . . . .  
starrköpfig, unruhig.  
gütig, wohlthätig . . . . .  
die Tugend Wohlthat; || der Lohn  
die Güte, Gnade . . . . .  
der Überfluß, Wohlstand.  
glücklich, selig, glückselig . . . . .  
das Glück, die Wohlfahrt . . . . .  
glücklich seyn . . . . .  
rühmen, preisen . . . . .  
unruhig seyn, mutwillig seyn.  
der Unruhe, die Unruhe . . . . .  
mutwillig, unruhig . . . . .  
die Pöbel *pl*, das dumme Zeug.  
der Mutwillige . . . . .  
der Gang zum Argerniß geben.  
ärgerlich, anstößig . . . . .  
der Verführer . . . . .  
Argerniß geben . . . . .  
Argerniß *n*, Stein *m* des Ansto-  
ßes *sf* . . . . . [fies  
das Blantett, Vollmachtsblatt.  
in Blanto gelassene Stelle; ||  
das Blantett, Vollmachtsblatt.  
**Блѣ**, *adj.* — *ва* *надписи*, le blanc-seing.  
das Erbrechen . . . . .  
brechen, sich erbrechen . . . . .  
der Köber . . . . .  
das Erbrechen, Ausgebrochene . . . . .  
das Verwelken, Verfließen . . . . .  
verwelkt, verfließen, verbleicht;  
|| das Faßler . . . . .  
verwelken, verfließen . . . . .  
das Bissenfraut . . . . .  
die Blende; || Minenlaterne . . . . .  
die Blendung, das Blendwerk . . . . .  
der Glanz, Schimmer, Ansehn  
das Stücken Zinn unten an der  
der Zitter, das Zitterchen; ||  
die Funken *pl* von Geist.  
der Zittermacher . . . . .

to arrange well.  
good arrangement.  
mercy, compassion, pity.  
merciful, compassionate; -ly  
sweet odour, fragrance.  
odoriferous, fragrant.  
to be odoriferous.  
well ordered, well arranged.  
to live piously.  
pious, religious; -ly; || the  
pia-mater.  
most pious (*a title*).  
piety, religion.  
good order; || decorum.  
orderly, decorous; -ly; || ec-  
clesiastical superintendent  
purity of language eloquen-  
loquent. [ce  
stubborn, pert, waggish.  
benign, bountiful.  
virtue, benefaction; || pay.  
kindness, clemency.  
abundance, welfare.  
blissful, happy; -pily.  
beatitude, happiness  
to be happy . . . . .  
to beatify, glorify . . . . .  
to fool, be petulant.  
petulance, frowardness.  
petulant, froward . . . . .  
silly stuff, nonsense . . . . .  
a wag. [ness  
scandalousness, seductive-  
scandaious . . . . .  
seducer, tempter . . . . .  
to scandalize, seduce . . . . .  
scandal, stumbling-block . . . . .  
flesh-coloured . . . . .  
carte blanche . . . . .  
blank; || signature blank,  
carte blanche . . . . .  
vomiting, spewing . . . . .  
to vomit, spew . . . . .  
bait, lure . . . . .  
the matter vomited . . . . .  
fading, withering . . . . .  
faded, withered, decayed;  
|| gray copper . . . . .  
to fade, wither, decay . . . . .  
white henbane . . . . .  
blende, blende ore; || dark  
blind, screen. [lantern  
splendour, lustre, glitter . . . . .  
tin bait, artificial fish . . . . .  
a spangle; || the sparks  
of wit . . . . .  
spangle maker . . . . .

Блестѣть, II.7, блескѣть, <i>en.</i> briller, luire . . . . .	glänzen, schimmern . . . . .	to shine, sparkle, glitter.
Блестѣть, <i>sm.</i> le mica;    <i>insecte</i> , la chrysis . . . . .	der Glimmer;    die Goldwespe.	micarel;    golden wasp.
Блѣйне, <i>sm.</i> le bèlement . . . . .	das Blöden . . . . .	bleating.
Блѣять, I.3, <i>en.</i> bcler . . . . .	blöden . . . . .	to bleat.
Блѣжный, <i>adj.</i> proche, voisin, adjacent;    <i>sm.</i> un ami, parent, allié;    le prochain . . . . .	nahe, benachbart;    der Freund, Verwandte;    der Nächste.	near, next;    friend, relation;    the neighbour.
Блѣзніа, <i>sf.</i> un lieu proche . . . . .	ein naher Ort . . . . .	neighbourhood.
Блѣзнить, II.4, <i>va.</i> approcher;    —ся, <i>er.</i> s'approcher . . . . .	nähern;    sich nähern . . . . .	to approach;    to near.
Блѣный, <i>adj.</i> 2. proche, voisin;    ( <i>къ кому</i> ) favori . . . . .	nahe;    der Günstling . . . . .	near, adjacent;    favourite.
Блѣзко, <i>adv.</i> ( <i>comp.</i> блѣже) près, à proximité . . . . .	in der Nähe . . . . .	nearly, proximately.
Блѣзлежащій, <i>adj.</i> voisin, adjacent, attenant . . . . .	nahe, angränzend . . . . .	adjacent, contiguous.
Блѣзнѣ, <i>sf.</i> 4, fil courant ( <i>de tissu</i> );    <i>sl.</i> cicatrice <i>f.</i> . . . . .	der Fadenbruch;    die Schramme.	flaw, seam;    scar.
Блѣзнецъ, <i>sm.</i> un jumeau;    <i>pl.</i> <i>Astron.</i> les Gémeaux . . . . .	der Zwilling;    die Zwillinge <i>pl.</i>	twin;    the Twins, Gemini.
Блѣзрукій, <i>adj.</i> myope, qui a la vue courte . . . . .	turksichtig . . . . .	short-sighted.
Блѣзрукость, <i>sf.</i> la myopie . . . . .	die Kurzsichtigkeit . . . . .	short-sightedness.
Блѣзость и Блѣзность, <i>sf.</i> proximité <i>f</i> voisinage <i>m.</i> . . . . .	die Nähe, Nachbarschaft . . . . .	nearness, neighbourhood.
Блѣзь, <i>prep.</i> <i>gén.</i> près de, auprès de . . . . .	nahe bei ( <i>dat.</i> ) . . . . .	near, in the vicinity of.
Блѣзь, <i>sf.</i> la proximité, le voisinage. [éclairer . . . . .	die Nähe . . . . .	nearness, neighbourhood.
Блѣковать, I.2, <i>en.</i> Chim. faire l'éclair;    <i>va.</i> Peint. . . . .	bliden;    beleuchten . . . . .	to fulgurate;    to put light in.
Блѣкованіе, <i>sp.</i> Chim. la fulguration, coruscation . . . . .	das Bliden, der Blid . . . . .	fulguration, coruscation.
Блѣкъ, <i>sm.</i> Peint. les rehauts <i>m</i> ;    Chim. l'éclair <i>m.</i> . . . . .	die Blide <i>pl</i> ;    der Blid . . . . .	lights retouched;    lightning.
Блѣнѣ и Блѣндейль, <i>sm.</i> Mar. la civadière . . . . .	die Blinde, das Bogsprietsegel . . . . .	sprit sail.
Блѣнды, <i>sf.</i> <i>pl.</i> Fortif. les blindes <i>f.</i> . . . . .	das Blendbrett, Deckwerk . . . . .	blinds, screen.
Блѣнѣць, <i>sm.</i> 1. le beignet au lait caillé . . . . .	der Fladen mit saurer Milch . . . . .	a fritter.
Блѣнникъ, —ница, <i>s.</i> vendeur (—euse) de flans . . . . .	Fladenbäcker, —in . . . . .	pancake man or woman.
Блѣнничать, I.1, <i>en.</i> cuire ou vendre des flans . . . . .	Fladen backen od. verkaufen . . . . .	to fry or sell pancakes.
Блѣнница, <i>sf.</i> le lieu où l'on vend des flans . . . . .	die Fladenbäckerei . . . . .	pancake shop.
Блѣнѣкъ, <i>sm.</i> 1. <i>dim.</i> le couvercle ( <i>de poêle</i> ) . . . . .	der Dedel (im Ofen) . . . . .	flue-plate.
Блѣнчатый, <i>adj.</i> farci de flans . . . . .	mit Fladen gefüllt . . . . .	filled with pancakes.
Блѣнѣ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> —нѣкъ и —нѣчекъ, le flan, beignet; . . . . .	der Fladen, Pfannkuchen . . . . .	a pancake.
Блѣнѣвица, <i>sf.</i> <i>vi.</i> un éclair . . . . . [—ный, <i>adj.</i> . . . . .	der Blis . . . . .	lightning.
Блѣнѣніе, <i>sm.</i> l'éclat <i>m</i> , la scintillation . . . . .	der Glanz, Schimmer . . . . .	shining, glittering, flashing.
Блѣстѣльность, <i>sf.</i> l'éclat <i>m</i> , la splendeur . . . . .	der Glanz, die Pracht . . . . .	brightness, splendour.
Блѣстѣльный, <i>adj.</i> éclatant;    brillant; —но, avec éclat;    —ная Порта, la Sublime Porte . . . . .	glänzend;    prächtig, herrlich;    die hohe Pforte . . . . .	flashing;    splendid, bright; —ly;    the Sublime Porte.
Блѣстѣть, I.1, <i>en.</i> briller, luire, resplendir . . . . .	glänzen, schimmern . . . . .	to flash, glitter, sparkle.
Блѣкада, <i>sf.</i> Fortif. le blocus; —ный, du blocus . . . . .	die Blockade . . . . .	blockade.
Блѣкарня и Блѣковая, <i>sf.</i> la poulie . . . . .	die Blockschere . . . . .	block-shed.
Блѣкаръ, <i>sm.</i> le poulieur . . . . .	der Blockmacher, Blockenmacher . . . . .	block-maker, pulley-maker.
Блѣкбatterie, <i>sf.</i> Fortif. batterie <i>f</i> de madriers . . . . .	die Blockbatterie . . . . .	block-battery.
Блѣкгаузъ, <i>sm.</i> Fortif. le blockhaus . . . . .	das Blockhaus . . . . .	wooden blockhouse.
Блѣкпрованіе, <i>sn.</i> le blocus, action de bloquer . . . . .	die Blockirung . . . . .	blockading.
Блѣкпрованъ, I.2, <i>va.</i> bloquer ( <i>une ville</i> ) . . . . .	blockiren, einfließen . . . . .	to blockade, block up.
Блѣкъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> блѣчекъ, une poulie; —ковный, de poulie;    —трѣщевый, Anat. la trochlée . . . . .	der Kloben, Block, die Blockrolle;    die Augenwinde . . . . .	pulley, block, sheave;    trochlea cartilaginea.
Блѣкъ-шить, <i>sm.</i> Mar. vaisseau <i>m</i> servant de caserne . . . . .	das Blockschiff . . . . .	block-ship.
Блѣна, <i>sf.</i> Anat. arrière-faix, délivre <i>m</i> . . . . .	die Nachgeburt . . . . .	after-birth.
Блѣнда, <i>dim.</i> —дочка, <i>sf.</i> la blonde; —довый, de blonde . . . . .	die Blonde . . . . .	blond, figured blond.
Блѣндочница, <i>sf.</i> la faiseuse de blondes . . . . .	die Blondentmacherin . . . . .	blond maker.
Блѣшѣ, <i>sf.</i> <i>dim.</i> блѣшка, la puce; —довый, de puce . . . . .	der Floh . . . . .	flea.
Блѣшѣстый и Блѣшѣвый, <i>adj.</i> plein de puces . . . . .	voll Flöhe . . . . .	full of fleas.
Блѣшка, <i>sf.</i> 4, plante, le pourpier . . . . .	der Portulac . . . . .	purslain, portulaca.
Блѣшникъ, <i>sm.</i> plante, la fougère . . . . .	das Farnkraut . . . . .	fern.
Блѣшнить, II.1, <i>va.</i> chasser les puces . . . . .	Flöhe vertreiben . . . . .	to catch fleas.
Блудильнище, <i>sn.</i> le lieu de prostitution . . . . .	das Hurenhaus . . . . .	disorderly house.
Блудить, II.4, <i>en.</i> errer, aller çà et là;    se tromper;    polissonner, folâtrer . . . . .	herumschweifen;    irren, sich irren;    Vögel treiben . . . . .	to rove, ramble;    to mistake;    to play wanton tricks.
—дѣный огонь, le feu follet . . . . .	das Irrlicht, der Irrwisch . . . . .	ignis fatuus, night-fire.



<b>Блудливость</b> , <i>sf.</i> l'humeur folâtre <i>f.</i> . . . . .	die Muthwilligkeit . . . . .	petulancy, wantonness.
<b>Блудливый</b> , <i>adj.</i> pétulant, folâtre, polisson . . . . .	muthwillig, albern . . . . .	petulant, wanton, loose.
<b>Блудни</b> , <i>sf. pl.</i> les poissonneries, folies <i>f.</i> . . . . .	die muthwilligen Streiche <i>pl.</i> . . . . .	knaveries, wanton tricks.
<b>Блудник и Блудой</b> , <i>-ица</i> , <i>s.</i> fornicateur, -trice.	der Hurer; die Sure . . . . .	fornicator, -tress.
<b>Блудный</b> , <i>adj.</i> débauché, déréglé, impudique; -но, -ment;    — <i>сын</i> , l'enfant prodigue <i>m.</i> . . . . .	verbußt, verschwenderisch, unzüchtig;    der verlorne Sohn . . . . .	dissolute, lecherous; -ly;    the prodigal son.
<b>Блудохитие</b> , <i>sn.</i> l'adultère <i>m.</i> la fornication . . . . .	der Ehebruch; die Hurerei . . . . .	adultery, prostitution.
<b>Блуды</b> , <i>sm.</i> la fornication, paillardise;    la débauche.	die Hurerei;    Unzucht . . . . .	fornication;    lecherousness.
<b>Блудяга</b> , <i>sc.</i> vagabond, -onde . . . . .	Landstreicher, -in . . . . .	vagabond, wanderer.
<b>Блудячить</b> , <i>I. I, en.</i> errer, aller çà et là . . . . .	herumstreifen, irren . . . . .	to err, wander, ramble.
<b>Блуза</b> , <i>sf.</i> la blouse (de billard) . . . . .	das Loch, der Saß, Beutel . . . . .	pocket, hole (at billiards).
<b>Блѣдно</b> , <i>adv.</i> avec pâlure;    d'une couleur pâle . . . . .	блѣд;    blaffarbig . . . . .	palely;    pale-colouredly.
<b>Блѣдноый</b> , <i>adj.</i> d'un rouge pâle . . . . .	блѣтѣх . . . . .	pale-red.
— голубой, <i>adj.</i> d'un bleu pâle . . . . .	блѣхеллѣу . . . . .	pale-blue.
— зелёный, <i>adj.</i> d'un vert pâle . . . . .	блѣхгрүн . . . . .	pale-green.
— линый, <i>adj.</i> d'un visage pâle, blême . . . . .	блѣх von Gesicht . . . . .	pale-faced. [sickness]
<b>Блѣдность</b> , <i>sf.</i> la pâlure;    chlorose, les pâles couleurs <i>f.</i> . . . . .	die Блѣге;    die Блѣхсудт . . . . .	paleness;    chlorosis, green
<b>Блѣдный</b> , <i>adj.</i> 1, pâle, blême, blafard . . . . .	блѣх, блѣх . . . . .	pale, pallid.
<b>Блѣнѣть</b> , <i>I. 4, en.</i> pâlir, blêmir, se ternir . . . . .	блѣх werden, блѣх werden . . . . .	to grow pale, grow wan.
<b>Блѣдѣние</b> , <i>sn.</i> la garde, conservation . . . . .	Вѣхрѣхунг, Вѣхрѣхунг <i>f.</i> . . . . .	keeping, preservation.
<b>Блѣдечко</b> , <i>sn. 3, Bot.</i> la scutelle . . . . .	das Schŷelfchen . . . . .	scutellum.
<b>Блюдо</b> , <i>sn. dim.</i> блюдечко, le plat;    un mets; -ный, de plat;    чайное -дечко, la soucoupe . . . . .	die Schŷffel;    das Gericht;    die Untersŷfale, Untertasse . . . . .	a dish;    a mess;    a saucer, salver.
<b>Блюдолизничать</b> , <i>I. I, en.</i> écorniser, piquer l'assiette . . . . .	schmarogen . . . . .	to sponge, hang on.
— лизничество, <i>sn.</i> l'écornifierie <i>f.</i> . . . . .	die Schmarogerei . . . . .	sponging, hanging on.
— лизъ, -ница, <i>s.</i> parasite, pique-assiette <i>m.</i> . . . . .	der Schmaroger, Zellerfeder . . . . .	sponger, hanger-on.
<b>Блюсти</b> , <i>ca. irr.</i> garder, conserver, veiller sur . . . . .	hüten, bewachen . . . . .	to keep, preserve, guard.
— ся, <i>cr. (отъ чего)</i> se garder, s'abstenir de . . . . .	sich hüten vor . . . . .	to keep one's self from.
<b>Блюститель</b> , -ница, <i>s.</i> le gardien, inspecteur . . . . .	Aufseher, Wächter, -in . . . . .	keeper, guardian.
<b>Блюстительность</b> , <i>sf.</i> la vigilance, attention . . . . .	die Sorgfältigkeit, Achtŷamkeit . . . . .	vigilance, carefulness.
<b>Блюстительный</b> , <i>adj.</i> soigneux, vigilant . . . . .	сorgfältig, achtŷam . . . . .	vigilant, careful, diligent.
<b>Блющъ и Плющъ</b> , <i>sm.</i> plante, le lierre; -щевый, <i>adj.</i> . . . . .	der Eŷfen, Eppich . . . . .	ivy (a plant).
<b>Блѣгиль и Блѣгирь</b> , <i>sm.</i> le massicot . . . . .	das Bleigebis . . . . .	massicot, masticot.
<b>Блѣха</b> , <i>sf. dim.</i> блѣхка -щечка, la plaque de métal; . . . . .	das Blech, die Metallplatte . . . . .	plate, metal plate.
<b>Блѣхарь</b> , <i>sm.</i> le faiseur de plaques. [-щечный, <i>adj.</i> . . . . .	der Blechmacher, Blechŷläger . . . . .	metal-plate worker.
<b>Бо</b> , <i>conj. sl.</i> car, parce que, puisque . . . . .	denn, weil . . . . .	for, because.
<b>Бобик</b> , <i>sm. pl.</i> les baies de laurier <i>f.</i> ; -ховый, <i>adj.</i> . . . . .	die Vorberren <i>pl.</i> . . . . .	bay-berries.
<b>Бобовидный</b> , <i>adj. Bot.</i> légumineux . . . . .	hülŷenartig, Hülŷen . . . . .	leguminous.
<b>Бобовикъ</b> , <i>sm.</i> la tige de fèves . . . . .	der Bohnenŷtengel . . . . .	bean stalk, bean haulm.
<b>Бобовина</b> , <i>sf.</i> la plante qui produit la fève . . . . .	die Bohnenpflanze . . . . .	bean plant, bean pod.
<b>Бобовникъ</b> , <i>sm.</i> arbuste, l'amandier nain, le cytise . . . . .	die Zwergmandel . . . . .	dwarf almond.
<b>Бобровина</b> , <i>sf.</i> la chair de castor . . . . .	das Biberfleisch . . . . .	the flesh of the beaver.
<b>Бобръ</b> , <i>sm. dim.</i> бобрыкъ, le castor; -бровый, de castor . . . . .	der Biber . . . . .	the beaver.
— морской или Камчатскій, la loutre . . . . .	die Otter . . . . .	the otter.
бобрѣвал струя, le castoreum . . . . .	das Bibergeil . . . . .	castoreum.
<b>Бобъ</b> , <i>sm.</i> plante, la fève; -бобый, de fève;    <i>dim.</i> бобѣк и бобѣчек, la fève, le grain . . . . .	die Pŷhne, Bohnenpflanze, Bohnensŷote;    eine Pŷhne. (ne die türŷische Pŷhne;    Bŷlŷefebŷ Bauer (-Änerin) ohne Land;    ein blutarmen Menschen . . . . .	bean, bean plant, broad bean.    a bean, berry.
— турѣкскій, le haricot;    — волчій, le lupin . . . . .	zum Armenhause gehörig . . . . .	kidney-bean;    lupine.
<b>Бобыль</b> , -лиха, <i>s.</i> paysan qui n'a point de terre; . . . . .	der od. die Arme im Armenhause . . . . .	a peasant without land;    a poor fellow.
— лѣскій и -лѣй, <i>adj.</i>    — бобылѣх, un pauvre diable . . . . .	ein blutarmen Mensch . . . . .	of an almshouse.
<b>Богатѣлenny и Богатѣлenny</b> , <i>adj.</i> d'hospice . . . . .	zum Armenhause gehörig . . . . .	almshouse, poor-house.
<b>Богатѣлenny</b> , -ница, <i>s.</i> le pauvre d'un hospice . . . . .	der od. die Arme im Armenhause . . . . .	a rich man.
<b>Богатѣлenny</b> , <i>sf. dim.</i> -лѣнка, hospice, hôtel-Dieu <i>m.</i> . . . . .	ein reicher Mann . . . . .	flœa-bane.
<b>Богатѣлenny и Богатѣлenny</b> , <i>sc. pop.</i> richard, capitaliste . . . . .	die Dürnwurz . . . . .	to enrich;    to grow rich.
<b>Богатѣлenny</b> , <i>sf. plante</i> , la conyse . . . . .	bereichern;    sich bereichern . . . . .	richly, opulently.
<b>Богатѣлenny</b> , <i>I. 7, ca.</i> enrichir;    — ся, <i>cr.</i> s'enrichir . . . . .	reich, reichlich, im Überflusse . . . . .	richly adorned.
<b>Богато</b> , <i>adv.</i> (comp. богаче) richement, magnifique . . . . .	reich verziert . . . . .	
<b>Богатоубранный</b> , <i>adj.</i> richement orné. [ment		



<b>Богатство</b> , <i>sn.</i> la richesse, opulence, fortune. [rique]	der Reichthum, das Vermögen.	riches, opulence, wealth.
<b>Богатый</b> , <i>adj.</i> riche, opulent;    abondant;    magni-	reich;    überflüssig;    prächtig.	rich;    opulent;    magnificent.
<b>Богатырский</b> , <i>adj.</i> preux, héroïque; — <b>ски</b> , <i>en</i> preux	heldenmäßig, heroisch, ritterlich.	valiant, heroic; — cally.
<b>Богатырство</b> , <i>sn.</i> la valeur, l'héroïsme <i>m.</i> [chevalier]	der Heldenmuth, das Ritterthum	heroism, valour.
<b>Богатырствовать</b> , I, 2, <i>en</i> se conduire en héros..	sich heldenmäßig behandeln...	to act heroically.
<b>Богатырь</b> , <i>sm.</i> héros, preux <i>m.</i>    — <b>ырка</b> , <i>sf.</i> héroïne <i>f.</i>	der Held, Ritter;    die Heldin.	hero, worthy;    heroine.
<b>Богатый</b> , I, 4, раз-, <i>en</i> s'enrichir.	reich werden, sich bereichern...	to grow rich, become rich.
<b>Богач</b> , <i>sm.</i> un richard; — <b>ачка</b> , <i>sf.</i> une femme riche.	reicher Mann; reiche Frau...	a rich man or woman.
<b>Богиня</b> , <i>sf.</i> la déesse.	die Göttin.	a goddess. [ven
<b>Богоблагодатный</b> , <i>adj.</i> comblé des bénédictions	mit göttlichen Segen überschüt-	rich in the blessings of hea-
— <b>борец</b> и — <b>борник</b> , <i>sm.</i> un impie. [du Ciel]	der Gottlose.	theomachist.
— <b>борный</b> , <i>adj.</i> impie.	gottlos, ruchlos.	striving against God, im-
— <b>борствовать</b> , I, 2, <i>en</i> vivre dans l'impiété.	gottlos seyn.	to be impious. [pious
— <b>боязливый</b> и — <b>боязненный</b> , <i>adj.</i> craignant	gottesfürchtig, fromm; in der	fearing God, pious; — ly, in
Dieu, pieux; — <b>во</b> и — <b>но</b> , dans la crainte de Dieu.	Gottesfurcht.	the fear of God.
— <b>боязненность</b> , <i>sf.</i> la crainte de Dieu, piété.	die Gottesfurcht, Frömmigkeit.	the fear of God, piety.
— <b>вдохновенный</b> , <i>adj.</i> divinement inspiré.	von Gott begeistert od. einge-	divinely inspired.
— <b>видец</b> , <i>sm.</i> 1, celui qui a vu Dieu intuitivement.	der Gott gesehen hat.	a man who has seen God.
— <b>держави</b> , <i>sn.</i> la théocratie.	die Theokratie, Gottesregierung	theocracy.
— <b>избранный</b> , <i>adj.</i> élu de Dieu.	von Gott gewählt.	chosen of God.
— <b>любивый</b> , <i>adj.</i> pénétré de l'ambur de Dieu.	Gott liebend.	loving God.
— <b>любие</b> , <i>sn.</i> l'amour <i>m</i> de Dieu.	die Liebe zu Gott.	the love of God.
— <b>матерь</b> , <i>sf.</i> la mère de Dieu, Sainte Vierge.	die Mutter Gottes, heilige Jung-	the mother of God, Our Lady.
— <b>мерзский</b> , <i>adj.</i> impie, sacrilège; — <b>ко</b> , — <b>мент</b> .	gottlos, ruchlos.	impious, abominable.
— <b>молещ</b> , 2, — <b>лица</b> , <i>sn.</i> intercesseur;    пèlerin, — <b>ине</b> .	der Fürbitter;    Pilger, — in.	intercessor;    pilgrim.
— <b>мол</b> и — <b>льство</b> , <i>sn.</i> la prière;    le pèlerinage.	das Beten;    die Wallfahrt.	prayer;    pilgrimage.
— <b>молъ</b> , — <b>яка</b> , <i>s.</i> pèlerin, — <b>ине</b> ;    <i>insecte</i> , la mante.	Pilger, — in;    Fangheuschrede <i>f.</i>	pilgrim;    praying mantis.
— <b>молыник</b> и — <b>щик</b> , — <b>ица</b> , <i>s.</i> pèlerin, — <b>ине</b> .	der Pilgrim; Pilger, — in.	a pilgrim.
— <b>молыничать</b> , I, 1, и — <b>молыствовать</b> , I, 2, <i>en</i>	ein Betrubrer seyn, den Andäc-	to pray to God, be devout,
faire des actes de dévotion, faire un pèlerinage.	tigen machen.	go on a pilgrimage.
— <b>молынический</b> , <i>adj.</i> de pèlerin.	dem Pilger eigen.	pilgrim's.
— <b>молыный</b> , <i>adj.</i> dévot, pieux; — <b>но</b> , — <b>еusement</b> .	andächtig.	godly, devout; — ly.
— <b>мудрие</b> , <i>sn.</i> la théosophie, sagesse divine.	die Gottesweisheit.	godly wisdom, theosophy.
— <b>началие</b> , <i>sn.</i> la théocratie.	die Gottesherzchaft, Theokratie	theocracy.
— <b>ненавистник</b> , — <b>ица</b> , <i>sn.</i> un impie, sacrilège.	der Gotteshasser.	a hater of God.
— <b>ненавистный</b> , <i>adj.</i> impie.	bei Gott verhaßt.	hating God, impious.
— <b>отступник</b> , — <b>ица</b> , <i>sn.</i> un apostat, athée.	der Abtrünnig, Gottesläugner.	an apostate.
— <b>отступничество</b> , <i>sn.</i> apostasie <i>f.</i> athéisme <i>m.</i>	die Gottesläugnung.	apostasy, atheism.
— <b>отступный</b> , <i>adj.</i> athée, impie.	abtrünnig, atheistisch.	apostate.
— <b>подобный</b> , <i>adj.</i> divin, céleste.	Gott ähnlich, göttlich.	godlike, like God, divine.
— <b>познание</b> , <i>sn.</i> la connaissance de Dieu.	die Erkenntniß Gottes.	the knowledge of God.
— <b>почитание</b> , <i>sn.</i> l'adoration <i>f</i> de Dieu. [Dieu]	die Gottesverehrung.	divine worship.
— <b>почтатель</b> , — <b>ица</b> , <i>s.</i> adorateur (— <b>trice</b> ) de	Gottesverehrer, — in.	worshipper of God.
— <b>ролица</b> , <i>sf.</i> la Sainte Vierge, Notre-Dame.	die Mutter Gottes, heilige Jung-	Our Lady, the Virgin Mary.
— <b>родичный</b> , <i>adj.</i> — <b>праздник</b> , une fête de la	das Mariensfest.	Mary's day.
— <b>родский</b> , <i>adj.</i> — <b>ская</b> <i>traspé</i> , le thym. [Vierge]	der Thymian	wild thyme.
— <b>рожник</b> , <i>sm.</i> arbre, l'alizier <i>m.</i>	der Esbeerbaum.	beam-tree.
— <b>словіе</b> , <i>sn.</i> и — <b>словія</b> , <i>sf.</i> la théologie.	die Gottesgelehrtheit, Theologie	theology, divinity.
— <b>словский</b> , <i>adj.</i> théologique; — <b>ски</b> , — <b>мент</b> ;    — <b>ская</b>	theologisch;    eine theologische	theological; — ly;    a divine
<i>добродѣтель</i> , une vertu théologale. [théologiques]	ob. göttliche Tugend.	virtue.
— <b>словствовать</b> , I, 2, <i>en</i> méditer sur des matières	von theologischen Dingen reden.	to theologize.
— <b>словъ</b> , <i>sm.</i> le théologien.	der Gottesgelehrte, Theolog.	theologian, divine.
— <b>служебный</b> , <i>adj.</i> du service divin.	zum Gottesdienst gehörig.	of divine service.
— <b>служение</b> , <i>sn.</i> le culte, service divin.	der Gottesdienst.	divine service or worship.
— <b>спелник</b> , <i>sm.</i> arbre, le cacaoyer, cacao-tier.	der Kakaobaum.	cacao-tree.
— <b>творение</b> , <i>sn.</i> la déification, apotheose.	die Vergötterung.	deification, apotheosis.
— <b>творить</b> , II, 1, о-, <i>en</i> déifier, diviniser.	vergöttern.	to deify.
— <b>убийца</b> , <i>sm.</i> le déicide.	der Gottesmörder.	deicide.

**Богоугодіе** и —угодженіе, *sn.* la piété, sainteté.  
 —угодникъ, —ница, *s.* personne pieuse; saint, -nte.  
 —угодный, *adj.* pieux, agréable à Dieu; || —ное дѣло, une œuvre pie; || —ное заведеніе, un établissement de charité ou de bienfaisance.  
 —хуленіе и —хульство, *sn.* le blasphème. . . .  
 —хульникъ, —ница, *s.* blasphemateur, -trice. . . .  
 —хульный, *adj.* blasphematoire, profane. . . .  
 —хульствовать, I, 2, *vn.* blasphémer. . . .  
 —человѣкъ, *sm.* le théanthrope, homme-dieu. . . .  
 —явленіе, *sn.* manifestation de Jésus-Christ; || Epiphanie *f*, jour des Rois *m* (6 janv.).  
 —явлѣніскій, *adj.* de la fête des Rois, de l'Epiphanie.  
**Богунъ**, *sm. см.* Багульникъ. || **Бодіага**, *sf. см.* Богъ, *sm.* Dieu; || *dim.* божѣкъ, un dieu (*см.* Богиня).  
 дай —, plutôt à Dieu; || слава —гу, grâce à Dieu. . .  
 ради —га, pour l'amour de Dieu; || ей —гу, en Боdanie, *sn.* action de frapper des cornes. [vérité]  
 Бодать, I, 1, боднѣтъ, *va.* frapper des cornes. . . .  
 —ся, *vr.* cossier; || frapper des cornes. . . .  
 Бодѣцъ, *sm.* 1. un éperon; || ergot (*de coq*); || *Bot.* éperon *m*; —дубовый, d'éperon.  
 Бодило, *sn.* un épieu avec une pointe de fer. . . .  
 Бодлякъ, *sm. arbre*, le prunellier (*см.* Тёрня). . . .  
 Бодliness, *sf.* habitude *f* de frapper des cornes. . . .  
 Бодliness, *adj.* sujet à frapper des cornes. [ture]  
 Бодмерейникъ, *sm. Com.* prêteur à la grosse aventure.  
 Бодмерея, *sf. Com.* bodinerie, bomerie *f*, prêt *m* à la grosse aventure; —рейный, *adj.*  
 Бодрѣтъ, II, 1, *va.* encourager, animer. . . .  
 —ся, *vr.* avoir du courage; || marcher fièrement. . . .  
 Бодро, *adv.* fermement, avec courage; || tout droit. . . .  
 Бодрость, *sf.* la vigilance; || bravoure, le courage.  
 Бодрствениость, *sf.* la vigilance. . . .  
 Бодрственный, *adj.* vigilant, attentif. . . .  
 Бодрствованіе, *sn.* la vigilance, fermeté. . . .  
 Бодрствовать, I, 2, *vn.* veiller; || prendre courage.  
 Бодрый et Бодренный, *adj.* vigilant, attentif; || brave, courageux; || ingambe, vigoureux; || fier.  
 Бодунъ, —унья, *s.* un animal qui frappe des cornes.  
 Боевой, *adj.* de bataille; || —вой патрѣнъ, une cartouche à balle; || —вое часы, une pendule à sonnerie.  
 Боѣцъ, *sm.* 1. le lutteur, champion, gladiateur. . . .  
 Божба, *sf.* le jurement, juron, serment. . . . [adj.]  
 Божедѣла, *sf.* и —дѣлъ, *sm. vl.* le cimetière; —скій, Божескій, *adj.* de Dieu, divin; —ски, divinement.  
 Божественность, *sf.* la divinité, la nature divine.  
 Божественный, *adj.* divin; —но, —ement; || excellent.  
 Божество, *sn.* la divinité; || une divinité, déité, un dieu.  
 Божиться, II, 3, *vr.* jurer, attester par serment. . . .  
 Божій, *adj.* (*f.* —жія, *n.* —жіе) de Dieu, divin. . . .  
 —жію милостію, par la grâce de Dieu. . . .  
 —же дерево, arbrisseau, aune, abrotane *f.* . . .  
 —жья корѣвка, insecte, la coccinelle, bête à Dieu.  
 Божинга, *sf.* tablette pour les images; || *dim.* —женка, église, chapelle; || pagode *f*.  
 Бозинякъ, *sm.* lieu planté de sureaux. . . .  
 Бозовый, *adj.* Бозъ, *sm. см.* Бузыйный и Бузый.

die Gottgefälligkeit . . . . .  
 der Gottgefällige, Gerechte . . .  
 Gott gefällig; || ein frommes Wert; || eine fromme Stiftung, Wohlthätigkeitsanstalt.  
 die Gotteslästerung . . . . .  
 Gotteslästerei, -in . . . . .  
 gotteslästerlich . . . . .  
 fluchen und lästern . . . . .  
 der Gottmenschen . . . . .  
 die Erscheinung Gottes; || Fest der Erscheinung, Dreikönigsfest *n*.  
 zum Dreikönigsfeste gehörig.  
**Бадіага**.  
 Gott *m*; || ein Gott (*pl.* Götter).  
 wollte Gott; || Gott sey Dank.  
 um Gotteswillen; || bei Gott, gedas Stoßen mit Hörnern. [wis]  
 mit Hörnern stoßen . . . . .  
 sich stoßen; || stößig seyn. . . .  
 der Sporn (*pl.* Sporen); || der Hahnenhorn; || Sporn *m*.  
 der Spieß mit einer eisernen der Stachelhorn. . . . [Spize]  
 das stößige Wesen . . . . .  
 stößig. . . . .  
 der Bodmereigeber, Bodmerist.  
 die Bodmerei, der Bodmereivertrag, Bodmereibrief.  
 aufmuntern, ermutigen. . . .  
 herzhast seyn. . . . .  
 tapfer, herzhast; || gerabe. . . .  
 die Wachsamkeit; || der Muth.  
 die Wachsamkeit, Munterkeit.  
 wachsam, munter. . . . .  
 das Wachen, Munterseyn. . . .  
 wachen; || munter seyn. . . . .  
 wachsam, munter; || muthig, herzhast; || munter, lebhaft; || stols.  
 ein stößiges Thier. . . . .  
 Schlacht-(ordnung); || die Kugelpatrone; || Schlaguhr.  
 der Fechter, Kämpfer, Schläger.  
 der Schwur, die Bethörung. . .  
 der Gottesacker . . . . .  
 göttlich. . . . .  
 die Göttlichkeit . . . . .  
 göttlich, Gottes; || herrlich. . .  
 die Göttlichkeit; || eine Gottheit.  
 schwören, theuern. . . . .  
 göttlich, Gottes. . . . .  
 von Gottes Gnaden. . . . .  
 die Stadtwur, Eberaute. . . .  
 der Sonnenäfer, Marienäfer.  
 der Heiligenschatz; || die kleine Kapelle; || der Götzentempel.  
 Wäldchen *n* von Zieberbäumen.

a life agreeable to God.  
 a pious person, saint.  
 agreeable to God; || a pious deed; || charitable board or institution.  
 blaspheming, blasphemy.  
 blasphem. . . . .  
 blasphemous.  
 to blaspheme.  
 god-man.  
 manifestation of Our Lord;  
 || Epiphany, Twelfth-day.  
 of the Epiphany.  
 God; || a god.  
 God grant; || thank God.  
 for God's sake; || by God, in-butting. [deed]  
 to but, gore.  
 to but; || to gore.  
 spur; || cock's spur, cockspur; || spur, heel.  
 a goad.  
 sloe.  
 disposition for butting.  
 disposed to butt, butting.  
 a lender on bottomry.  
 bottomry, applying money upon bottomry.  
 to encourage, animate.  
 to take courage, be brisk.  
 briskly, boldly; || straight.  
 vigilance; || boldness, courage  
 vigilance.  
 vigilant, alert.  
 watching, vigilance.  
 to wake; || to be alert.  
 vigilant, alert; || bold, mettle-some; || brisk; || proud.  
 butter, butting animal.  
 battle, of battle; || ball-cartridge; || striking clock.  
 champion, fighter, gladiator.  
 swearing, oath, vow.  
 church-yard.  
 godlike, divine; -ly.  
 divineness.  
 divine; -ly; || excellent.  
 divinity; || deity, a good.  
 to swear, take an oath.  
 God's, of God, divine.  
 by the grace of God.  
 southern-wood.  
 lady-bird, lady-cow.  
 image case; || chapel, oratory, tabernacle; || pagoda.  
 a grove of the black elder.

- Бой**, *sm.* le combat, la bataille, mêlée; || sonnerie (*de pendule*); || la casse; || *vi.* embrasure. [férir — кулачный, le pugilat; || безъ боя, sans coup бѣмъ взятъ, prendre d'assaut. . . . .]
- Бойка**, *sf.* action de battre les pilotis, le pilotage. . .
- Бойкій**, *adj.* 1. alerte, agile; || *Peint.* vif, vigoureux, plein de vigueur; || raboteux (*des chemins*). . .
- Бойко**, *adv.* agilement, vivement. . . . .
- Бойкость**, *sf.* caractère vif; || la rudesse (*d'un chemin*). . .
- Бойница**, *sf.* Fortif. une batterie; || *vi.* embrasure *f.* . . .
- Бойня**, *sf.* 4. un abattoir. . . . .
- Бойчакъ**, *sm. pop.* un homme alerte. . . . .
- Бокаль и Покаль**, *dim.* — калычкъ, *sm.* un gobélet, bocal; verre à vin de Champagne; — лыный, *adj.* . . .
- Боканецъ**, *sm.* 1. *Mar.* le minot. . . . .
- Боконий**, *sf.* 4. un tas de poissons pour sécher. . . .
- Боковой**, *adj.* latéral, de côté. . . . .
- Бокъ**, *sm.* 8, *dim.* бочкы, le côté, flanc; || *бóкомъ* и *бочкомъ*, de côté, latéralement. . . . .
- *о бокъ*, côte à côte. . . . .
- Болванный**, *adj.* de statue; de moule. . . . .
- Болванъ**, *dim.* — вапчакъ, *sm.* une idole; || tête à per-  
ruque; || un moule; || *fig.* statue, ganache *f.* . . .
- Болваншекъ**, *sm.* 1. le passe-carreau. . . . .
- Болваншка**, *sf.* 4. un moule de bouton. . . . .
- Болверкъ**, *sm.* Fortif. le bastion. . . . .
- Болестъ**, *sf. pop.* la maladie; || *лѣхъ* —, le mal caduc. . .
- Болеутоительный**, *adj.* Méd. anodin. . . . .
- Болголовъ**, *sm.* plante, la grande ciguë. . . . .
- Болонъ**, *sf.* une excoissance (*sur les arbres*). . . . .
- Болонка**, *sf.* 3. le bichon. . . . . [de morse]
- Болонъ**, *sf.* aubier *m*; || première couche d'une dent . . .
- Болонье**, *sn. vi.* le faubourg. . . . .
- Болотина**, *sf.* le marécage, endroit marécageux. . . .
- Болотистый**, *adj.* marécageux, plein de marais. . . .
- Болотный**, *adj.* de marais; || marécageux. . . . .
- Болото**, *sn. dim.* — лóтѣ и — лóтечко, le marais. . .
- Болотане**, *sn.* le remuage; || le babil, caquet. . . . .
- Болтать**, I, 1, *va.* remuer, agiter, battre (*un liquide*). . .
- , *vn.* болтнуть, babiller, bavarder, jaser, dégoiser. . .
- , *vt.* être agité; || aller cà et là, battre le pavé. . .
- Болтень**, *sm.* 1. la gâche, truelle. . . . .
- Болтливость**, *sf.* caractère bavard, bavardage *m.* . . .
- Болтливый**, *adj.* babillard, bavard, verbeux. . . . .
- Болтовня**, *sf.* и **Болтовство**, *sn.* le babil, caquet. . . .
- Болтуны, — уныя**, *s.* bavard, babillard, — арде; || un œuf stérile; || insuccès, revers *m*. . . . .
- Болтушка**, *sf.* 4. la batte; || *sc.* personne bavarde. . .
- Болтъ**, *sm. dim.* болтыкъ, le boulon. . . . .
- Болъ**, *sf.* la douleur, le mal, tourment. . . . . [tal]
- Больница**, *sf.* un hôpital, lazaret; — нычый, d'hôpi-  
тальничекъ, *sm.* un infirmier, garde-malade. . . . .
- Больно**, *adv.* douloureusement; || beaucoup, fort. . . .
- Больной**, *adj.* 1. malade; || douloureux; || *болѣзъ зу-  
бамъ*, j'ai mal aux dents; || *милъ больно*, il m'est pé-  
—, *s.* le malade, patient. . . . . [nible de]
- Большакъ**, *sm. pop.* ancien de village; || fils aîné. . . .
- Большинна**, *sc. pop.* le doyen (*d'une place*). . . . .
- Schlacht**, *f.* Kampf; || **Schlag**, *m*; battle, fight; || striking; ||  
|| **Bruch**, *m*; || **Schiefharte** *f.* breakage; || embrasure.  
der Aufstiegsampf; || ohne Schwert- pugilism; || without striking  
mit Sturm erobern. [reich] to take by storm. [a blow  
das Einrammen. . . . . the ramming of piles.  
gewandt, flint; || lebhaft, kräf- brisk, rash; || vigorous, lively;  
tig; || rauh (vom Wege). || rugged, rough.  
hurtig, mit Befenbigkeit. . . . . briskly, rashly, boldly.  
die Festigkeit; || Rauheit. . . . . briskness; || ruggedness.  
Geschäft n; || **Schiefharte** *f.* battery; || embrasure.  
**Schlachthaus**, *n*, **Schlachthof**, *m*. slaughter-house.  
ein flinter Mensch. . . . . a brisk man.  
der Pokal, Becher; das Cham- a beaker, goblet, jub; wine-  
pagner-Glas. goblet.  
der Butsk. . . . . bunkin.  
ein Haufen *m* von Fischen zum pile of fish for drying.  
seitig, Seitens. [Troden] lateral, of flank.  
die Seite; || von der Seite, seite- side, flank; || sidewise, side-  
wärts, schief. ways, laterally.  
neben einander. . . . . side to side.  
Göhen; Form. . . . . of a statue; of a mould.  
Göhenbild n; Perrückenstod *m*; statue, idol; || barber's block;  
|| Form *f*; || Dummkopf *m*. || mould; || blockhead.  
das Bügelbret. . . . . sleeve-board.  
die Knopfform. . . . . button mould.  
das Vollwerk. . . . . bulwark, bastion.  
die Krankheit; || Fallsucht. illness; || falling sickness.  
Einderungs (mittel). . . . . anodyne, paregoric.  
der Erdschierling. . . . . hemlock, common hemlock.  
der Auswuchs (eines Baumes). excoissance, gall.  
das Schöffhündchen. . . . . lap-dog.  
der Splint; || erste Rinde eines sap; || first rind of a morse-  
die Vorstadt. [Wallroßzähne] outskirt. [tooth  
eine morastige Gegend. . . . . marshy place, swamp.  
morastig. . . . . marshy, boggy, swampy.  
Morast; || morastig. . . . . of marsh; || marshy.  
der Morast, Sumpf. . . . . marsh, fen, bog, swamp.  
das Schütteln; || das Plaudern. shaking; || chatting.  
schütteln, schlagen. . . . . to shake, stir, jumble, beat up  
schwäzen, plaudern. [bern] to chat, babble.  
bewegt werden; || herumschlen- to be shaken; || to loiter.  
die Rüßröhre. . . . . trowel.  
die Schwäzhaftigkeit. . . . . talkativeness, loquacity.  
schwäzhaft, geschwäßig. . . . . talkative, loquacious.  
das Schwäzen, Plaudern. . . . . chat, babble, prattle.  
Schwäzen, — in; || das Winden; chatterer, babbler; || wind-  
|| der schlechte Erfolg. egg; || unsuccessfulness.  
der Quirl; || Schwäzer, — in. twirling-stick; || babbler.  
der Wolzen. . . . . bolt, peg.  
der Schmerz, das Weß. . . . . pain, ache.  
das Krankenhaus, Hospital. . . . . an hospital, infirmary.  
der Krankenwärter. . . . . sick-nurse.  
schmerzlich; || sehr, viel. . . . . painfully; || very much.  
krank; || schmerzhaft; || ich habe sick, ill; || painful; || I have the  
Zahnweß; || es ist mir verdrüss- tooth-ache; || it is hard to me.  
der Kranke, Patient. [ich zu a sick man, patient.  
der Älteste; || ältester Sohn. village elder; || eldest son.  
der Älteste. . . . . senior, elder.



Большинство, <i>sn.</i> prééminence;    pluralité, majorité <i>f.</i>	der Vorrang;    die Mehrheit..	primacy;    majority, plurality
Большинствовать, <i>l. 2, en.</i> avoir le pas .....	den Vorrang haben .....	to have the precedence.
Большой, <i>adj. comp.</i> plus grand (см. Великий) .....	größer .....	greater, larger.
но — шей части, pour la plupart .....	meistentheils, größtentheils ..	for the greatest part.
Большой, <i>adj.</i> grand;    vaste;    aîné .....	groß;    geräumig;    älter ..	great;    large, vast;    elder.
Большуха, <i>sf. pop.</i> la fille aînée .....	die älteste Tochter .....	eldest daughter.
Больше и Больше, <i>adv. comp.</i> plus, davantage (см. Много)	mehr .....	more.
Болезньность, <i>sf.</i> état valetudinaire <i>m.</i> [maladie]	die Krankhaftigkeit .....	sickness.
Болезненный, <i>adj.</i> maladié, valetudinaire; —но, avec	fränkisch, krankhaft .....	sickly, valetudinary.
Болезновать, <i>l. 2, en.</i> avoir mal, sentir de la dou-	krank sein, Schmerzen haben;	to feel pain, be sick;    to
leur;    s'affliger, s'inquiéter .....	Mitleiden haben.	sorrow, grieve.
Болезнорождение, <i>sn.</i> le travail d'enfant .....	die Wehen, Kindsnöthe <i>pl.</i> ..	pains of labour.
Болезнь, <i>sf.</i> maladie, infirmité;    douleur, affliction <i>f.</i>	die Krankheit;    der Schmerz..	sickness;    pain, affliction.
Болезнь, <i>sn.</i> la souffrance, douleur;    affliction. ....	der Schmerz;    Kummer .....	paining, aching;    affliction.
Болезнь, <i>l. 4, u. 11, en.</i> être malade, souffrir;    faire	krank werden;    weh thun;    be-	to be ill, be sick;    to pain,
mal, causer de la douleur;    se chagriner, s'affliger.	kümmert seyn.	ache;    to be afflicted.
Болотъ, <i>sm.</i> le bol, bolus, la terre botaire .....	der Bolus, die Siegelerde ..	bole.
Болотинъ, <i>sm.</i> Болотство, <i>sn.</i> см. Болотинъ и	Болотство.	
Болотца, <i>sf. 4.</i> escarre, eschare <i>f.</i> (d'ulcère) .....	der Schorf, Grind .....	eschar, slough.
Бомба, <i>sf.</i> une bombe, un obus;    le bombasin .....	die Bombe;    der Baumbast ..	bomb;    bombasin.
Бомбардирный, <i>adj.</i> propre à bombarder .....	zum Bombardiren gehörig ..	bombarding.
Бомбардирование, <i>sn.</i> le bombardement .....	das Bombardiren, Bombenver-	bombardment.
Бомбардировать, <i>l. 2, va.</i> bombarder. [bardier]	bombardiren .....	to bombard.
Бомбардиръ, <i>sm.</i> un bombardier; —пекій, de bom-	der Bombardier .....	bombardier.
бомбовый, <i>adj.</i> de bombe;    fait de bombasin .....	Bomben;    von Baumbast ..	of bomb;    of bombasin.
Бомъ-брамсель, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le cacatois (voile) .....	das Dierbramsel .....	top-gallant-royal.
—брамстѣнга, <i>sf.</i> <i>Mar.</i> le mât de cacatois .....	die Dierbramsel .....	top-gallant-royal mast.
Бондария, <i>sf.</i> la tonnellerie .....	die Böttcherei .....	cooper's shop.
Бондарь, <i>sm.</i> le tonnelier; —пекій, de tonnelier ..	der Böttcher, Küfer .....	cooper.
Бонъ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la chaîne d'un port;    barrière. ....	der Hafenbaum;    Schlagbaum.	boom of a harbour;    bar.
Бордюръ, <i>sm.</i> la bordure (d'un vêtement) .....	die Einfassung .....	border.
Борей, <i>sm.</i> borée, le vent du nord, la bise .....	der Boreas, Norwind .....	the north wind. [bed
Борение, <i>sn.</i> la lutte;    — со смертию, l'agonie <i>f.</i> ..	das Ringen;    der Todeskampf.	wrestling;    agony, death-
Боренье, <i>sm.</i> 1. le lutteur, athlète;    plante, aconit <i>m.</i>	der Ringer;    die Wolfswurz.	a wrestler;    aconit, wolf's
Борзость, <i>II. 1, en.</i> avoir de l'agilité .....	etwas schnell thun .....	to be fleet, be quick. [bane
Борзой, <i>adj.</i> —зая собака, le lévrier .....	der Windhund, das Windspiel.	a greyhound, hare-hound.
Борзость, <i>sf.</i> la légèreté, agilité, rapidité .....	Schnelligkeit, Geschwindigkeit <i>f.</i>	fleetness, quickness.
Борзый и Борзостный, <i>adj.</i> agile, léger, rapide ..	schnell, geschwind .....	fleet, swift, quick.
Бористый, <i>adj.</i> ayant beaucoup de plis;    couvert de	sehr faltig, mit vielen Falten;	full of folds, folded;    full
forêts de pins (см. Боръ).	mit Kieferwald bedekt.	of pine forests.
Борла, <i>sf.</i> toile grossière de coton .....	grober baumwollener Zeug ..	a coarse cotton stuff.
Бормота — Бормотунъ, —унья, <i>s.</i> marmoteur, —euse.	Brummler, Murmeler, —in ..	murmurer, mutterer.
Бормотание, <i>sn.</i> le roucoulement;    marmotage ..	das Trommeln;    Murmeln ..	cooing;    murmuring.
Бормотать, <i>II. 5, en.</i> roucouler;    marmoter .....	trommeln;    murmeln .....	to coo;    to murmur, mutter.
Бормотливый, <i>adj.</i> marmoteur .....	murmeln, brummen .....	murmuring, muttering.
Бормотунъ, <i>sm.</i> la tambourinette (pigeon) см. Бормотъ	die Trommeltaube .....	the drummer, cropper.
Борный, <i>adj.</i> <i>Chim.</i> —ная кислота, l'acide borique <i>m.</i>	die Borarsäure .....	the boracic acid.
Боройкъ, <i>sm.</i> le bolet ( <i>champignon</i> ) .....	der Eßschwamm .....	the pine mushroom.
Боровой, <i>adj.</i> —вая почва, terrain sablonneux .....	ein sandiger Boden .....	a sandy soil.
Боровъ, <i>sm. dim.</i> боровокъ, le verrat, pourceau mâle;	der Eber, Keiser;    die liegende	a boar, boar-pig;    a small
tuyau de cheminée dévoué; —посіу, de verrat.	Köhre des Eßschornsteins.	flue (of a chimney).
Боровитина, <i>sf.</i> la chair de verrat .....	das Eberfleisch .....	boars' flesh.
Бородъ, <i>sf. dim.</i> борода, la barbe;    le menton ..	der Bart;    das Kinn .....	the beard;    chin.
Бороданитъ и —двчатый, <i>adj.</i> couvert de ver-	voll Wargen .....	warty, verrucous.
Бородавка, <i>sf. 3, dim.</i> —давка, la verrue. [ruet]	die Warze .....	a wart.
Бородачникъ, <i>sm.</i> plante, la grande chélidoine ..	das große Schöllkraut .....	greater celandine.
Бородавочный, <i>adj.</i> de verrue .....	Wargen, zur Warze gehörig ..	wart, belonging to a wart.
Бородатый и Бородастый, <i>adj.</i> barbu .....	bärtig, stark bebartet .....	bearded.

Бородатый, I, 4, о-, <i>en</i> . commencer à avoir de la	einen Bart bekommen.	to get a beard, grow bearded
Бородачъ, <i>sm. pop.</i> un barbon.	der Graubart, Knafterbart.	a man with a great beard.
Бородка, <i>sf.</i> 3. le panneton ( <i>d'une clef</i> )	der Schlüsselbart.	a key-bit.
Бородобріе, <i>sn.</i> action de faire la barbe.	das Barbieren, Rasiren.	shaving the beard.
— бритый, <i>adj.</i> propre à faire la barbe.	zum Rasiren dienend.	barber's, for shaving.
— брѣй и Бразобрѣй, <i>sm.</i> le barbier.	der Barbier, Bartscherer.	a shaver, barber.
Бородокъ, <i>sm.</i> 1, une étampe.	das Lochseifen.	wrencher, punch.
Бородчатый, <i>adj. Bot.</i> barbu.	langbehaart.	barbated, bearded.
Бороздă, <i>sf. dim.</i> бороздка, le sillon;    raie, rigole <i>f.</i>	die Furche;    Gartenfurche.	furrow;    trench.
Бороздѣло, <i>sn.</i> la rénette.	das Hirseisen.	paring-knife.
Бороздичъ, <i>pl.</i> 4, <i>va.</i> вз-, sillonner;    gratter, déchirer.	Furchen ziehen;    in die Erde tra-	to furrow;    to stripe, scratch.
Бороздникъ, <i>sm.</i> le sarcloir.	die Gähade.	hoe, weeding-hook.
Бороздчатый, <i>adj.</i> plein de sillons;    sillonné, rayé.	voll Furchen;    gestreift.	furrowed;    striped.
Бороженіе, <i>sn.</i> le sillonement.	das Furchenziehen.	furrowing.
Боронă, <i>sf. dim.</i> боронка, la herse; — новый, de herse.	die Ege ob. Egge.	a harrow.
Бороненіе и Боронованіе, <i>sn.</i> le hersage.	das Egen ob. Eggen.	harrowing.
Боронильщикъ и — новальщикъ, <i>sm.</i> herseur <i>m.</i>	der Eger, Egger.	harrower.
Боронить, <i>Pl.</i> и Бороновать, I, 2, <i>va.</i> вз-, herser.	eggen.	to harrow.
—, <i>Pl.</i> 0-, <i>va.</i> (отъ чего) défendre, protéger.	vertheidigen, schützen.	to defend, protect.
—ся, <i>vr.</i> (отъ чего) se défendre contre.	sich verteidigen.	to defend one's self.
Бороний, <i>sm.</i> une motte de terre et d'herbe.	das Unkraut, die Erdscholle.	weeds left in harrowing.
Боронба, <i>sf.</i> le hersage;    le temps de herser.	das Egen;    die Zeit des Egens.	harrowing;    season for har-
Боротѣ, <i>Pl.</i> 1, по-, <i>va.</i> vaincre en luttant, terrasser.	im Ringen siegen.	to overcome. [rowing
—ся, <i>vr.</i> se battre, combattre, lutter.	kämpfen, streiten.	to wrestle, strive, fight.
Бортникъ, <i>sm.</i> le surveillant des ruches de forêt.	der Waldbienenwärter.	keeper of the wild hives.
Бортъ, <i>sm.</i> dim. бортъикъ, le bord ( <i>de vêtement</i> );	der Rand (eines Kleides);    der	border, hem ( <i>of garments</i> );
Mar. le bord; — токій, de bord. [ноу, <i>adj.</i>	Wort (eines Schiffes).	board ( <i>of a ship</i> ).
Бортъ, <i>sf.</i> ruche <i>f</i> d'abeilles sauvages; — медоуя-мя	ein wilder Bienenstock.	a wild hive.
Бортухъ, <i>sm.</i> plante, la berce;    un potage de bette-	das Bärenkai;    eine Suppe	cow-parnsip;    a soup of
raves et de lard; — щевъ, de ce potage.	von Rüben und Speck.	beet-root and bacon fat.
Боръ, <i>sm. dim.</i> борокъ, forêt <i>f</i> de pins sur un terrain	der Kieferwald auf Sandboden;	pine forest on sandy ground;
sablonneux; 1) plante, le mil, millet; 2) Chim. le	1) Rispenhirse; 2) Bor m;	1) panic, millet; 2) boron;
bore; 3) <i>vi.</i> impôt; 4) <i>pl.</i> — ріа, les pins m; — посой, <i>adj.</i>	3) Abgabe <i>f</i> ; 4) die Galten <i>pl.</i>	3) tax; 4) folds.
Борьба, <i>sf.</i> la lutte, athlétique, le combat.	der Kampf, das Ringen.	wrestling, strife.
Борьбище, <i>sm.</i> le lieu du combat, champ de bataille.	der Kampfplatz.	arena, lists.
Босикомъ, <i>adv.</i> nu-pieds, les pieds nus.	barfuß, mit bloßen Füßen.	barefoot.
Босовикъ, <i>sm.</i> chaussure portée sur les pieds nus.	die Fußbekleidung ohne Schäfte.	a slipper. [ings
Босой, <i>adj.</i> nu-pieds;    на босъ ногъ, sans bas.	barfuß;    ohne Strümpfe.	barefooted;    without stock-
Босомъга, <i>sc.</i> un va-nu-pieds.	ein barfußiger Mensch.	a barefooted person.
Босоногій, <i>adj.</i> déchaussé, qui va nu-pieds.	barfüßig.	barefooted, barelegged.
Босотă, <i>sf.</i> la nudité des pieds.	die Blöße der Füße.	barefootedness.
Бості, <i>va. irr.</i> frapper des cornes ( <i>см.</i> Болать).	mit den Hörnern stoßen.	to butt, gore.
Бостонировать, I, 2, <i>vn.</i> jouer au boston.	den Boston spielen.	to play at boston.
Бостонъ, <i>sm.</i> le boston; — ный, du boston.	der Boston, das Bostonspiel.	boston.
Бострогъ, <i>sm.</i> le pourpoint, la camisole.	der Brustrod, das Bruststück.	jacket, doublet.
Ботанизировать, I, 2, <i>vn.</i> botaniser, herboriser.	botanisiren, Pflanzen suchen.	to botanize, gather simples.
Ботаника, <i>sf.</i> la botanique.	die Botanik, Pflanzenkunde.	botany, phyatology.
Ботаникъ, <i>sm.</i> le botaniste, herboriste.	der Botaniker, Pflanzenkenner.	botanist, herbalist.
Ботанический, <i>adj.</i> botanique, des plantes.	botanisch.	botanical.
Ботать, I, 1, ботнуть, <i>va.</i> battre, frapper;    chasser le	schlagen;    in's Netz treiben.	to beat;    to drive the fish.
—ся, <i>vr.</i> se heurter, se frapper.	auf die Erde schlagen. [sträutern	to fall with a slap.
Ботва, <i>sf.</i> feuille <i>f</i> de betterave et de plante potagère.	das Blatt von Rüben u. Rügen-	leaf of beets and pot-herbs.
Ботвинья, <i>sf.</i> potage froid de légumes et de kvasse.	kalte Suppe aus Kräutern.	cold soup of herbs and quass
Ботикъ, <i>sm. dim.</i> le canot;    argonaute ( <i>mollusque</i> ).	kleines Boot;    der Segler.	boat, yawl;    argonaut.
Ботинка, <i>sf.</i> 3, la bottine.	der Halbstiefel, das Stiefelchen.	lady's boot.
Ботсманматъ, <i>sm.</i> Mar. le contre-maitre.	der Hochbootemann.	boatswain's mate.
Ботсманъ, <i>sm.</i> Mar. le maître de l'équipage.	der Bootemann.	the boatswain.
Ботунъ, <i>sm.</i> plante, ail de l'Altai <i>m.</i>	der altaische Lauch.	Altay leek.

**Ботфортъ**, *sm.* la botte à l'écuycère. ....  
**Ботъ**, *sm.* longue perche de pêcheur; || une feuille de betterave; || *dim.* ботѣкъ, le canot, esquif, la nacelle; || *pl.* -ты, chaussure du peuple *f.*  
**Ботѣлость**, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m.* ....  
**Ботѣлый**, *adj.* corpulent, gros et gras. ....  
**Ботѣть**, *I.4, раз—, vn.* prendre de l'embonpoint. ....  
**Бочарничанье**, *sn.* la tonnellerie. .... [nelier  
**Бочарничать**, *I.1, vn.* exercer la profession de ton-  
**Бочарня**, *sf.* tonnellerie *f.*, atelier *m.* de tonnelier. ....  
**Бочаръ**, *sm.* le tonnelier; — *рный*, de tonnelier. ....  
**Бочѣкъ**, *sm. dim.* Бочкѣжъ, *adv. см.* Бокъ.  
**Бочениться** и **Бочиться**, *vr.* se pencher de côté..  
**Бочѣнокъ**, *sm.1, dim.* -ночекъ, le baril; — *ночный*, *adj.*  
**Бочистый**, *adj.* qui a les flancs larges et enflés. ....  
**Бочка**, *sf.* 4. un tonneau, une futaille; — *чечный*, *adj.*  
**Бочки**, *sm. pl.* les poches *f.* (de femme) .....  
**Бовзливость**, *sf.* la poltronnerie .....  
**Бовзливый**, *adj.* poltron, craintif; — *во-, -ivamente.* ..  
**Бовзненный**, *adj.* causé par la frayeur; — *но*, avec  
**Боязнь**, *sf.* la crainte, frayeur, peur, transe. [crainte  
**Бояринъ**, *sm.* 6. le boyard; || seigneur (*см.* Бяринъ).  
**Боярится**, *II.1, tr.* faire le grand seigneur. ....  
**Бояричъ**, *sm.* le fils d'un boyard. ....  
**Бояроватый**, *adj.* fier, orgueilleux, hautain. ....  
**Боярский**, *adj.* de boyard; || de seigneur; — *ски*, en seigneur, en grand seigneur.  
— *ская есць*, plante, la croix de Malte. ....  
**Бойрство**, *sn.* la dignité de boyard. ....  
**Боярченко**, *sm.1.* un jeune seigneur. ....  
**Боярщина** и **Бярщина**, *sf.* la terre seigneuriale;  
|| redevance, taille; || corvée *f.* .....  
**Боярыня**, **Боярышня**, *sm.* Бярныя и Бярныня.  
**Боярыничъ**, *sm. arbut.* aubépine, épine-bleanche *f.*  
**Бойться**, *II.1, tr.* (чего) craindre, avoir peur. ....  
не бойся, *por.* не бойся, n'aie pas peur. ....  
**Браво**, *interj.* bravo! bien! très-bien! .....  
**Бравурный**, *adj. Mus.* — *ная ария*, un air de bravoure.  
**Бравый**, *adj.* courageux, hardi .....  
**Брага**, *sf. dim.* бражка, la trempe, le malt trempé;  
|| la bière de millet; || *Mar.* gros câble *m.* .....  
**Брада**, **Брадавка**, **Брадобрѣй**, *см.* Борода, **Бо**  
**Бражникъ**, — *ница*, *s.* un débauché, libertin. ....  
**Бражничать**, *I.1, vn. por.* faire bombance, riboter.  
**Бражничество** и — **чанье**, *sn.* la débauche, bom-  
**Бражничъ**, *adj.* — *раствѣръ*, la trempe. [bance  
**Браздъ**, *sf. см.* Бороздъ и Броздъ.  
**Бракованіе**, *vn.* и — *ковка*, *sf.* le triage des marchan-  
**Браковать**, *I.2, 0—, va.* trier, séparer. [dises  
**Браковщикъ**, *sm.* le trieur juré. ....  
**Браконеискусный**, *adj.* non marié .....  
— *крадца*, *sm.* 4. le déflorateur .....  
— *сочетаніе*, *sm.* mariage, hymen *m.*, union *f.* .....  
**Бракъ**, *sm.* le mariage, hymen; || *Com.* marchandise *f.*  
de rebut; || le triage des marchandises; — *ховой*, *adj.*  
**Браминъ**, *sm.* le brahmine; — *искій*, de brahmine. ....  
**Брамель**, *sm.* la voile de perroquet; — *лыный*, *adj.*  
**Брамстенга**, *sf. Mar.* le perroquet, mât de perroquet.

der Stulpenstiefel. ....  
eine lange Fischerstange; || das  
Rübenblatt; || Boot *n.*, Kahn *m.*;  
|| plumpe Stiefel *pl.*  
die Wohlfeilheit. ....  
wohlfeilst. ....  
bald und stark werden. ....  
die Fassbinder. ....  
das Böttcherhandwerk treiben.  
die Werkstatt des Böttchers ..  
der Böttcher, Fassbinder. ....  
sich auf die Seite legen. ....  
das Fischen, Fischen. ....  
bauchig. ....  
das Faß, die Tonne. ....  
die Fischen, Seitenposchen *pl.*  
die Furchtsamkeit, Bangigkeit.  
furchtsam, bange. [Schreden  
durch Schreden verursacht; mit  
die Furcht, Furchtsamkeit ...  
der Bojar; || gnädiger Herr. ...  
den großen Herrn machen. ....  
der Sohn eines Bojar. ....  
zu vornehm, hochmüthig, stolz.  
Bojaren; || herrschaftlich; als  
ein großer Herr. [Liebe  
das Malteserkreuz, die brennende  
die Bojarenwürde. ....  
der junge Herr. ....  
das Herrengut; | der Grundzins,  
Zins; || Frohndienst.  
der Weisthorn, Hageborn. ....  
fürchten, befürchten, bange seyn.  
fürchte nichts. ....  
bravo! herrlich! vortreflich!..  
die Bravourarie. ....  
muthig, kühn. ....  
der Weich; || das Hirscheier; ||  
ein dickes Tau.  
родавка и Бородобрѣй.  
der Schlemmer .....  
[schmausen, zechen, schlemmen..  
das Schlemmen, Schmauserei *f.*  
der Weich (zum Brantwein).  
das Braden, Ausfuchen. ....  
braden, ausschießen. ....  
der Brader. ....  
nicht verheirathet. ....  
der Ehrenscheiter. ....  
die Vermählung, Ehe. ....  
die Ehe; || das Brautgut, der  
Auswurf; || das Braden.  
der Brahmam, Bramine. ....  
das Brantegel. ....  
der Brammal, die Branstenge.

Hessian boot.  
a fisher pole; || the beet-  
leaf; || a boat; || common  
boots *pl.*  
corpulence, stoutness.  
corpulent, stout.  
to grow corpulent or stout.  
cooperage.  
to follow the business of a  
cooper's shop. [cooper  
cooper.  
to sidle, go sidewise.  
keg, firkin; barrel.  
broad sided, tun-bellied.  
cask, barrel, hoghead.  
pockets, side-pockets.  
timorousness, timidity.  
timorous, timid.  
caused by fear; with fear.  
fear, apprehension.  
boyard; || lord, gentleman.  
to act the great gentleman.  
the son of a boyard.  
lordlike, lordly, haughty.  
boyard's; || lordly; like a  
great gentleman.  
caltrop.  
the rank of a boyard.  
young gentleman.  
demesne, manor; || a rent,  
ground-rent; || average.  
hawthorn, white thorn.  
to fear, apprehend, dread.  
do not fear.  
bravo! well! very well!  
a bravura.  
spirited, bold.  
mash of brewers; || millst  
beer; || a thick rope.  
feaster, reveller, toper.  
to feast, carouse, revel.  
feasting, carousal. [wers  
mash of distillers and bre-  
sorting, choosing of goods.  
to sort, choose.  
the sorter of goods.  
unmarried.  
a ravisher.  
marriage, union.  
marriage, wedlock; || gar-  
bage, trash; || sorting of  
bramin, brahmin. [goods  
top-gallant sail.  
top-gallant mast.



<b>Брандвахта</b> , <i>sf.</i> <i>Mar.</i> le vaisseau de garde; — <i>тенный</i> ,	die Brandwache, das Wachtschiff	a guard-ship.
<b>Брандёр</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le brûlot; — <i>рыный</i> , de brûlot. [ <i>adj.</i> ]	der Brander, das Brandschiff.	a fire-ship.
<b>Брандмаёр</b> , <i>sm.</i> le major des pompiers. ....	der Brandmajor. ....	major of the fire-engines.
<b>Брандмауэр</b> , <i>sm.</i> le gros mur de séparation. ....	die Brandmauer. ....	a main bearing-wall.
<b>Брандмейстер</b> , <i>sm.</i> le capitaine des pompiers. ....	der Brandmeister. ....	captain of the fire-engines.
<b>Брандсёуель</b> , <i>sm.</i> le boulet incendiaire. ....	die Brandtugel. ....	fire-ball, red-hot ball.
<b>Брандсёуит</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la pompe à incendie. ....	die Feuerpritze. ....	fire-engine.
<b>Бранина и Брань</b> , <i>sf.</i> toile claire f à carreaux. ....	die dünne gewürfelte Leinwand.	thin check.
<b>Бранить</b> , II, 1, <i>ca.</i> gronder, réprimander;    injurier, invectiver;    <i>en. sl.</i> ( <i>комф.</i> ) empêcher. ....	zanken, schelten;    schimpfen, schmähen;    hindern.	to scold, rebuke;    to abuse;    to hinder, forbid.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se quereller;    gronder, fulminer. ....	sich zanken;    schelten, schimpfen.	to quarrel;    to scold.
<b>Бранье и Браньё</b> , <i>sn.</i> action de prendre f. ....	das Nehmen. ....	taking, capture.
<b>Бранливостъ</b> , <i>sf.</i> humeur querelleuse. ....	die Streitsucht, Zanksucht. ....	love of scolding.
<b>Бранливый и —чивый</b> , <i>adj.</i> querelleur, grondeur.	zänfisch, mürrisch, brummig. ....	scolding, quarrelsome.
<b>Браник</b> , <i>sm.</i> le guerrier. ....	der Krieger. ....	warrior.
<b>Браничь</b> , <i>adj.</i> guerrier, de guerre;    injurieux. ....	kriegertisch;    schimpflich. ....	warlike, military;    abusive.
<b>Браноносный</b> , <i>adj.</i> vaillant, courageux, guerrier. ....	kriegertisch, tapfer. ....	warlike, brave.
<b>Браный</b> , <i>adj.</i> fait de toile claire à carreaux. ....	von gewürfelter Leinwand. ....	of thin check.
<b>Брань</b> , <i>sf.</i> la guerre;    querelle, dispute;    gronderie, invective f;    toile claire f à carreaux. ....	der Krieg;    Streit, Zank m;    Schmähung;    gewürfelte Leinwand.	war;    quarrel, dispute;    scolding, abuse;    thin check
<b>Бранько</b> , <i>sc. pop.</i> le querelleur, grondeur. ....	ein zänfischer Mensch. [wand f]	a scolder, shrew.
<b>Браслёт</b> , <i>sm.</i> le bracelet; — <i>мной</i> , de bracelet. ....	das Armband. ....	bracelet.
<b>Брасопитъ</b> , II, 2, <i>o.</i> , <i>ca.</i> <i>Mar.</i> brasser, brasseyer. ....	brassen, die Brassen anholen. ....	to brace, brace up.
<b>Брасопка</b> , <i>sf.</i> le brasseyeur. ....	das Brassen der Segelstangen.	act of bracing the yards.
<b>Брасъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le bras ( <i>d'une vergue</i> ). ....	die Brasse. ....	brace.
<b>Братничъ</b> , <i>sm. ci.</i> le neveu, fils du frère. ....	der Nefse. ....	nephew, brother's son.
<b>Брататься</b> , I, 1, <i>no.</i> , <i>vr.</i> fraterniser, se lier avec. ....	Brüderchaft machen. ....	to fraternize.
<b>Братила</b> , <i>sf.</i> grande cruche, grand gobelet. ....	großer Krug, großer Pösal. ....	large pitcher, large goblet.
<b>Братія</b> , <i>sf.</i> la confrérie. ....	die Ordensbrüderchaft. ....	brotherhood, fraternity.
<b>Братини и Братний</b> , <i>adj. poss.</i> du frère. ....	dem Bruder gehörig. ....	brother's.
<b>Братощина</b> , <i>sf.</i> la confrérie, association. ....	die Brüderchaft. ....	confraternity, brotherhood.
<b>Братолюбивый</b> , <i>adj.</i> qui aime son frère ou son pro- — <i>любие</i> , <i>sn.</i> l'amour fraternel m. .... [chain — <i>убийство</i> , <i>sn.</i> fraticide m; — <i>венный</i> , de fraticide — <i>убийца</i> , <i>sc.</i> un ou une fraticide	den Bruder liebend. .... die Bruderliebe. .... der Brudermord. .... Brudermörder, -in. ....	loving one's brother. fraternal love. a fraticide. the murderer of his brother.
<b>Братский</b> , <i>adj.</i> de frère, fraternel; — <i>ски</i> , -ellement, en	brüderlich; nach Bruderart. ....	brotherly, fraternal; -ly.
<b>Братственный</b> , <i>adj.</i> de fraternité, fraternel. [frère	zur Brüderchaft gehörig. ....	of a brotherhood.
<b>Братство</b> , <i>sn.</i> la fraternité;    confrérie. ....	die Brüderliebe;    Brüderchaft.	brotherhood;    fraternity.
<b>Братствовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> vivre dans une confrérie. ....	in einer Brüderchaft leben. ....	to live in a brotherhood.
<b>Братъ</b> , <i>sm.</i> 9, <i>dim.</i> братёхъ, le frère;    ami. [ <i>de</i>	der Bruder;    Freund. ....	brother;    a friend.
<b>Брать</b> , <i>ca. irr.</i> брать, prendre, recevoir;    s'emparer —, <i>vn.</i> porter ( <i>d'une arme à feu</i> ). .... — <i>ся</i> , <i>vr.</i> ( <i>за что</i> ) se charger de, entreprendre. ....	nehmen, fassen;    ergreifen. .... tragen (vom Schießgewehre). .... übernehmen, annehmen. [funft die Brachygraphie, Kurzschreiber der Brachygraph, Kurzschreiber.	to take, seize;    to take away. to carry ( <i>of a gun</i> ). to take upon one's self, un- brachygraphy. [dertake brachygrapher.
<b>Брахиграфия</b> , <i>sf.</i> la brachygraphie. ....	hochzeitlich, zur Ehe gehörig. ....	nuptial, wedding.
<b>Брачный</b> , <i>adj.</i> de nocce, nuptial, conjugal ( <i>см.</i> Бракъ).	die Speise. ....	aliment, victuals.
<b>Брашно</b> , <i>sn.</i> sl. nourriture f, aliment m; — <i>тешный</i> , <i>adj.</i>	die Spille, Winde. ....	windlass, capstern.
<b>Брашниль</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le vinds, vireveau; — <i>левый</i> , <i>adj.</i>	die Bastenbäume pl. ....	a forest of timber-trees.
<b>Бревенчакъ</b> , <i>sm.</i> coll. forêt f de bois de construction.	von Balken gemacht. ....	timber, of balks.
<b>Бревенчатый</b> , <i>adj.</i> de poutres, fait de poutres. ....	der Balken, kleiner Balken; ....	a balk, beam;    the timber,
<b>Бревно</b> , <i>sn.</i> <i>dim.</i> брёвёшко, une poutre, solive; — <i>вен- ный</i> , de poutre;    — <i>ный</i> лесъ, les bois de charpente.	das Balkenholz, Bauholz.	strength timber.
<b>Брегъ</b> , <i>sm.</i> sl. Бреговый, <i>adj.</i> <i>см.</i> Бёрегъ и Бере	<b>говой</b> . ....	drag-net.
<b>Брежень</b> , I, 1, у <b>Бродникъ</b> , <i>sm.</i> le traîneau ( <i>флет</i> ). ....	ein kleines Zugnetz. ....	to talk nonsense;    to rave.
<b>Бредить</b> , II, 4, <i>en.</i> délirer, radoter;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> <i>imp.</i> rêver.	Unsinn sprechen;    phantastiren.	ravings, dreams, nonsense.
<b>Бредни</b> , <i>sf.</i> pl. les fadaises, absurdités, extravagances f.	abgeschmacktes Zeug. ....	delirium, revery.
<b>Бредъ</b> , <i>sm.</i> le délire, égarement d'esprit. ....	der Wahnsinn, das Phantastiren.	keeper, guardian, guard.
<b>Брежатый</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> <i>pop.</i> le gardien, surveillant. ....	der Hüter, Aufseher. ....	

**Брезгать**, I.1. и **-говать**, I.2. (*чѣмъ*) avoir du dégoût  
**Брезгливость**, *sf.* le dégoût, la répugnance. [pour  
**Брезгливый**, *adj.* dégoûté; difficile; — **но**, avec dégoût.  
**Брезгование**, *sm.* la répugnance, aversion. ....  
**Брезгунъ**, — **унья**, *s.* personne difficile pour les mets.  
**Брезендукъ**, *sm.* *Mar.* grosse toile à voiles. ....  
**Брезентъ**, *sm.* *Mar.* le prélat.  
**Брезжиться**, II.3. *vr. imp.* commencer à faire jour.  
**Брейдъ-вымпелъ**, *sm.* *Mar.* la cornette. ....  
**Брѣкчія**, *sf.* la brèche (*sorte de marbre*). ....  
**Бреженишъ**, II.1, *va.* charger d'un fardeau. ....  
**Брѣмя**, *sn.* la charge, le faix; || *fig.* le poids, fardeau.  
**Брѣня**, *sn.* l'argile *f*; || la fange, boue. ....  
**Брѣнность**, *sf.* la fragilité, instabilité. ....  
**Брѣнный**, *adj.* fragile, périssable de courte durée. ....  
**Бренчаніе**, *sn.* le tintement, cliquetis. ....  
**Бренчатъ**, II.3, *vn.* rendre un bruit sourd, tinter;  
 (на чѣмъ) jouer mal, racler.  
**Брестъ**, *vn. irr. и -ся*, *vr.* aller doucement, se traîner.  
**Бреханіе**, *sn.* l'aboiement *m*; || le clabaudage. ....  
**Брехатель-ница**, *s.* clabauder, -euse. ....  
**Брехать**, II.6, *vr.* aboyer; || *fig.* clabauder.  
**Брешъ**, *sf.* la brèche; || — **батарея**, batterie de brèche.  
**Бреши**, *va. irr. sl. см. Беречь. || **Бродникъ**, *dim.*  
**Бригада**, *sf.* *Millit.* la brigade; — **днѣй**, de brigade. ....  
**Бригадиръ**, *sm. vi.* le brigadier (*5e cl.*); — **pxii**, *adj.*  
**Бригантина**, *sf.* le brigantin; — **инный**, de brigantin.  
**Бригъ** и **Брикъ**, *sm.* *Mar.* le brick. ....  
**Брикъ**, *sm.* une calèche de poste. ....  
**Бриллиантникъ**, *sm.* le joaillier.  
**Бриллиантъ**, *sm.* le brillant; — **моуи**, de brillant..  
**Брыльный**, *adj.* servant à raser. ....  
**Брышня**, *sf.* 4. la boutique d'un barbier. ....  
**Бритва**, *sf.* le rasoir; || *poisson*, l'alose *f.* [barbier  
**Бритвенница**, *sf.* и **Бритовникъ**, *sm.* la troupe de  
**Бритвенный** и **Бритовный**, *adj.* de rasoir; || — **моуи**  
*ремень*, le cuir à rasoir.  
**Бритовщикъ**, *sm.* le coutelier qui fait des rasoirs..  
**Брить**, *va. irr.* raser, faire la barbe. ....  
 — **ся**, *vr.* se raser, se faire la barbe; || se faire raser.  
**Бритьё** и **Бритіе**, *sn.* action de raser *f.* ....  
**Бричка**, *sf.* 4. sorte de calèche à demi-couverte. ....  
**Бровистый**, *adj.* sourcilieux, qui a d'épais sourcils.  
**Бровь**, *sf.* le sourcil; *бровный*, de sourcil. ....  
**Бродильный**, *adj.* propre à la fermentation. [seurs  
**Бродильщикъ** и — **довщикъ**, *sm.* le guide des chas-  
 — **бродистый**, *adj.* rempli de gués. ....  
**Бродить**, II.4, *vn.* se traîner, aller doucement; ||  
 errer, aller çà et là, rôder, battre le pavé; || **fer-**  
 —, *va.* prendre du poisson au traîneau. [menter  
**Бродля**, *sf.* une allée et venue. ....  
**Бродъ**, *sm.* le gué; || *переправиться* через —, passer  
**Бродяга**, *sc.* le coureur, vagabond, rôdeur. [à gué  
**Бродяжничество**, *sn.* le vagabondage. ....  
**Бродячий**, *adj.* nomade. ....  
**Броженіе**, *sn.* allée et venue; || *Chim.* fermentation *f.*  
**Брозда**, *sf. sl.* le frein; || *pl. fig.* les rênes *f.* (de l'état).  
**Бромъ**, *sm.* *Chim.* le brome; — **моуи**, de brome. ....*

*sich* eßeln. ....  
 der Eßel, Abßeu. ....  
*etel*, *vr.* *sich* eßelt eßelt. ....  
 der Eßel, Abßeu. ....  
 der ob. die leicht Eßel empfindet.  
 das dicke Segeltuch. ....  
 die Pressenung. ....  
 es dämmt, es tagt. ....  
 der Stänber. ....  
 die Breccia, der Mengstein. ....  
 beladen, belasten. ....  
 die Bürde, Beschwerde; || Last.  
 der Thon; || Roth, Schlamm.  
 die Vergänglichkeit. ....  
 vergänglich, hinfällig. ....  
 das Klingeln, Klappern. ....  
 klingen, klappern; || klinkern,  
 schlecht spielen. ....  
 sich schleppen, langsam gehen..  
 das Hundegebell; || Geheul.  
 der Schreihaß. ....  
 bellend, kläffen; || schreien. [rie  
 die Dresche, Räder; || Dreschbatter-  
 — **нячкъ**, *см. Бредень*.  
 die Brigade. ....  
 der Brigadier (5te Klasse). ....  
 die Brigantine. ....  
 der Brigg, Brüd. ....  
 eine Art Postkutsche. ....  
 der Juwelier. ....  
 der Brillant; von Brillanten..  
 zum Barbieren gehörig. ....  
 die Barbierstube. ....  
 das Rasiermesser; || die Ase.  
 das Barbierzeug. ....  
 Schermesser, Rasiermesser; ||  
 der Streichriemen.  
 der Schermesserschmied. ....  
 barbieren, den Bart abnehmen.  
 sich barbieren; || sich rasiren las-  
 das Rasiren. .... [sen  
 eine Art Halbaleche. ....  
 starke Augenbraunen habend. ....  
 die Augenbraune. ....  
 zum Gähren dienlich. ....  
 der den Jäger den Weg zeigt.  
 viel Furten habend. ....  
 sich schleppen; || umher irren,  
 müßig gehen; || gähren.  
 Fische mit dem Zugneße fangen.  
 das Hin- und Herumlaufen. ....  
 die Furt; || über eine Furt gehen.  
 Landstreicher, -in. ....  
 die Landstreichelei. ....  
 herumziehen, herumwanbelnd.  
 das Herumlaufen; || Gähnung *f.*  
 der Zaum; || die Staatszügel *pl.*  
 das Brom. ....

to dislike, be squeamish.  
 dislike, squeamishness.  
 fastidious, squeamish; — *ly.*  
 dislike, aversion.  
 squeamish man or woman.  
 duck, canvass, sail-duck.  
 tarpauling.  
 it begins to dawn.  
 broad pendant.  
 breccia.  
 to burden, load, oppress.  
 burden; || weight, load.  
 clay; || mire, mud.  
 fragility, perishableness.  
 fragile, perishable.  
 jingle, clatter, rattle.  
 to jingle, clatter, rattle; ||  
 to scrape.  
 to ramble, wander.  
 yelping, barking; || brawling.  
 brawler.  
 to yelp, bark; || to bawl.  
 breach; || breach-battery.  
 brigade.  
 brigadier.  
 brigantine.  
 brig.  
 a sort of light calash.  
 jeweller.  
 brilliant, diamond, jewel.  
 shaving, barber's.  
 a barber's shop.  
 a razor; || the razor-bill.  
 a razor-case.  
 belonging to a razor; || the  
 razor-strop.  
 razor-maker, razor-grinder  
 to shave.  
 to shave one's self; || to be  
 shaving. [shaved  
 a sort of calash.  
 with thick eye-brows.  
 eye-brow.  
 fit for fermentation.  
 a bush-beater.  
 having several fords.  
 to ramble; || to wander, roam,  
 rove; || to ferment.  
 to drag for fish. [wards  
 running backwards and for-  
 ford; || to cross a ford.  
 Rambler, wanderer, rover.  
 wandering, vagrancy.  
 migratory.  
 rambling; || fermentation.  
 bridle; || reins (of the state).  
 brome.



Броненосецъ, <i>sm. 1. mat.</i> l'armadille <i>m</i> , le tatou.	das Armadill, Gürtelthier...	armadillo, tatou.
Бронза, <i>sf.</i> le bronze; — <i>золотой</i> , de bronze	das Bronzen.	bronzing.
Бронзирование, <i>sn. u</i> — <i>рѣзка</i> , <i>sf.</i> action de bronzer.	die Bronze	bronze.
Бронзировать и <i>Бронзовать</i> , <i>I. 2, va.</i> bronzer.	bronzen	to bronze.
Бронзовщикъ, <i>sm.</i> le fabricant de bronze.	der Bronzenmacher. [Schmied	bronze-maker.
Бронникъ, <i>sm.</i> homme cuirassé;    un armurier.	der Geharnischte;    der Waffen-	man in armour;    armourer.
Броня, <i>sf.</i> une armure, cuirasse; — <i>нижняя</i> , d'armure.	der Panzer, das Panzerhemd.	armour, cuirass.
Бросальница, <i>sf.</i> le sèran, sèrançois.	die Riffel, der Riffelstamm.	flax-comb.
Бросание, <i>sn.</i> le jet, action de lancer <i>f</i> .	das Werfen.	throwing, flinging.
Бросательный и <i>сальный</i> , <i>adj.</i> servant à lancer.	zum Werfen gehörig.	missile.
Бросать, <i>I. 1, asp. parf.</i> бросать, <i>II. 6, va.</i> jeter, lancer;	werfen;    wegwerfen, liegen	to throw, sling;    to abandon,
quitter, abandonner;    sèrancer ( <i>le lin</i> ).	lassen;    (den Flachs) risseln.	let alone;    to comb ( <i>flax</i> ).
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> se jeter, se précipiter, fondre.	sich stürzen, sich werfen.	to throw one's self, rush.
Бросквина, <i>sf.</i> arbre, le pêcher;    la pêche; — <i>нижняя</i> , <i>adj.</i>	der Pfirsichbaum;    Pfirsich	peach-tree;    a peach.
Броский, <i>adj.</i> 2. qui lance loin;    prompt, agile; — <i>ко</i> ,	weit werfend;    flink, geschwind.	clever at throwing;    eager;
Бросокъ, <i>adv.</i> en jetant, en lançant. [мент]	im Werfen, auf einen Wurf.	at a throw. [ly]
Бросовый, <i>adj.</i> pop. vil, insignifiant.	geringfügig, unbedeutend.	outcast, refuse, trashy.
Броуткамера, <i>sf.</i> Mar. la soute au biscuit; — <i>рвиль</i> , <i>adj.</i>	die Brodtammer.	bread-room.
Брошь, <i>sm.</i> une broche, broche-épingle.	die Brosche, Broschenadel.	a broach.
Брошюра, <i>sf. dim.</i> — <i>шюрка</i> , la brochure; — <i>рвиль</i> , <i>adj.</i>	die Broschüre, Flugchrift,	pamphlet.
Брункрессъ, <i>sm.</i> plante, le cresson; — <i>совый</i> , de cresson.	die Brunnenresse.	water-cresses.
Брусковый, <i>adj.</i> de poutre carrée;    — <i>вое мыло</i> ,	zum viereckigen Balken gehörig;	of a scantlet;    a square
un morceau ou une brique de savon.	die Seifentafel.	piece of soap.
Бруснич и <i>Брусница</i> , <i>sf. dim.</i> брусничка, la canne-	die Preiselbeere ob. Preiselbeere,	red bilberry, cowberry, red
neberge, airelle rouge; — <i>нижняя</i> , de canneberge.	Strichbeere, rothe Heidelbeere.	whortleberry.
Брусничникъ, <i>sm.</i> la plante de canneberge. [berge]	der Preiselbeerenstrauch.	a plant of the red bilberry.
Брусничника и <i>нижника</i> , <i>sf.</i> liqueur <i>f</i> de canne-	der Liqueur aus Preiselbeeren.	red bilberry wine.
Брусовка, <i>sf.</i> 3, la lime, écrouane.	die Feile.	a file.
Брусовой, <i>adj.</i> équarri comme une poutre.	wie ein Balken abgeviert.	squared as a balk.
Брустерь, <i>sm.</i> Fortif. le parapet.	die Brustwehr.	breast-work, parapet.
Брусчатый, <i>adj.</i> fait de poutres équarries.	von abgevierten Balken gemacht	make of scantlings.
Брусъ, <i>sm.</i> 9. <i>dim.</i> брусокъ и <i>сочекъ</i> , poutre équar-	ein abgevierten Balken;    der	a squared balk, scantling;
rie;    pierre à aiguiser;    brique <i>f</i> , morceau carré.	Schleifstein;    eine Tafel.	whetstone;    square cake.
Брыжойка, <i>sf.</i> Anat. le mésentère.	das Gefröse.	mesentery.
Брыжойный, <i>adj.</i> mésentérique, du mésentère.	Gefröse, zum Gefröse gehörig.	mesenteric, meseraic.
Брыжъ, <i>sf. pl. dim.</i> брыжика, la fraise;    manchette.	die Halskrause;    Manichette.	frill;    ruff, ruffle.
Брызгалка, <i>sf.</i> 3 и <i>Брызгало</i> , <i>sn.</i> la seringue.	die Spritze.	a syringe.
Брызганье, <i>sm.</i> éclaboussement, rejaillissement <i>m</i> .	das Besprengen, Bespritzen.	splashing, sprinkling.
Брызгачъ, <i>sm.</i> Mar. le perceur.	der Lochbohrer.	the borer.
Брызгать, <i>I. 1 u. II. 4</i> , брызнуть, <i>va.</i> (члнъ) faire	spritzen, bespritzen;    sich selbst	to splash, squirt;    to splash
jaillir, éclabousser;    — <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'éclabousser.	spritzen ob. bespritzen.	one's self.
—, <i>vn.</i> rejaillir;    s'enfuir, s'échapper.	spritzen;    schnell entfliehen.	to gush out;    to run away.
Брызгунъ, <i>уныя</i> , <i>s.</i> une personne qui éclabousse.	Spruder, — in.	splasher, squirter.
Брызгъ, <i>sm.</i> Archit. aspersion ( <i>d'un mur</i> );    mouchet-	der Anstrich, die Tünche;    mo-	sprinkle, splash;    pinking;
ture, jaspure <i>f</i> ;    <i>pl.</i> — <i>ги</i> , poussière d'eau <i>f</i> .	motivier Anstrich;    Wasser	water-dust.
Брыканье, <i>sn.</i> la ruade.	das Aus schlagen. [staub m	kicking, wincing.
Брыкаться, <i>I. 1</i> , брыкнуться, <i>u</i> — <i>ся</i> , <i>cr.</i> ruer, regimber.	ausschlagen.	to kick, give a kick.
Брыкливость, <i>sf.</i> habitude de ruer <i>f</i> .	die Gewohnheit ausschlagen.	a habit of kicking.
Брыкливый, <i>adj.</i> rueur, sujet à ruer.	hinten ausschlagen.	in the habit of kicking.
Брыкунъ, <i>уныя</i> , <i>s.</i> un animal rueur.	ein ausschlagendes Thier.	kicker, wincer.
Брызгъ, <i>sf.</i> la gronderie;    <i>sc.</i> grondeur, —euse.	das Brummen;    der Brummbär.	grumbling;    grumbler.
Брызгливость, <i>sf.</i> humeur grondeuse.	das mürrische Wesen.	grumbling disposition.
Брызгливый, <i>adj.</i> grondeur, querelleur, hargneux.	mürrisch, verbiesslich.	grumbling, snappish.
Брызглый, <i>adj.</i> ratatiné, ridé.	zusammengeschrunpft.	shrivelled.
Брызгнуть, <i>III. 1</i> , о-, <i>vn.</i> se rider, se ratatiner.	ein runseliges Gesicht bekommen	to become shrivelled.
Брызгунъ, <i>уныя</i> , <i>s.</i> personne grondeuse.	der Brummbär.	grumbler, snarler.
Брызгать, <i>II. 3</i> , <i>vn.</i> (на кого) gronder, quereller.	brummen, janken, schelten.	to grumble, growl, snap.
Брюканецъ, <i>sm. 1. Mar.</i> la braie.	der Theerlappen.	coat.



**Брюква**, *sf.* plante, le chou navet; — *венный*, *adj.*...  
**Брюкъ**, *sm. Mar.* la brague; || *пл.-ки*, large pantalon *m.*  
**Брюнѣтъ**, *sm.* un brun, brunet; — *ѣтка*, une brunette.  
**Брюнѣтъ**, — *анья*, *s.* personne ventruë...  
**Брюхѣстый**, *adj.* ventru, à gros ventre...  
**Брюхѣтая**, *adj.* *f. pop.* enceinte, grosse...  
**Брюхѣтый**, *I. 4, 0-7, en. pop.* devenir enceinte...  
**Брюхо**, *sm. dim.* брюшко, le ventre, abdomen; || la grosse  
**Брюховина**, *sf.* le ventricule (*des animaux*). [sesse]  
**Брюшина**, *sf.* Anat. le péritoine...  
**Брюшкѣ**, *sm. pl.* la fourrure du ventre des animaux.  
**Брюшной**, *adj.* du ventre, abdominal. [ventre]  
**Брюшѣтый**, *adj.* — *мѣтъ*, fourrure faite de peaux du  
**Брызги**, *sm. pl. pop.* les sottises, fadaïses, fariboles *f.*  
**Брыканье**, *sm.* le claquement, tintement...  
**Брыкать**, *I. 1, брыкнуть*, *va.* jeter, lancer avec bruit;  
 — (*чѣмъ*) frapper, claquier; || *fig.* radoter.  
 — *ся*, *tr.* employer avec bruit...  
**Брыкунка** и **Побрыкунка**, *sf.* 4, le hochet, grelot.  
**Брыцало**, *sn. sl.* tout instrument pour tinter...  
**Брыцать**, *I. 1, и Брыцать, *II. 3, en.* tinter, sonner.  
**Бубенить**, *II. 1, en. pop. o чѣмъ*) divulguer, raconter.  
**Бубенчикъ**, *sm.* le grelot; || plante, iris de Sibirie *f.*  
**Бубенчикъ**, *sm.* le joueur de tambourin...  
**Бубень**, *sm. I. dim.* бубенчикъ, le tambourin; || tam-  
 bour de bas que; || *fig.* *pop.* homme dénué de tout.  
**Бубный**, *sf. pl.* 4, le carreau (*des cartes*); — *нобый*, *adj.*  
**Бубрегъ**, *sm. vi.* le rognon; — *ѣсныи*, des rognons...  
**Бубрежникъ**, *sm.* affection néphrétique *f.*...  
**Бугель**, *sm. Mar.* le cercle, cercle de fer...  
**Бугорокъ**, *sm. I.* Bot. le tubercule...  
**Бугоръ**, *sm. I. dim.* бугорокъ, la colline; || le tas,  
 monceau (*de sable, de neige*); — *рный*, de colline.  
**Бугристый** и **Бугроватый**, *adj.* rempli de collines.  
**Бугрытъ**, *II. 1, va.* soulever en tas...  
**Бугсировать**, *см.* Буксировать. || **Бугспирить**,  
**Будара**, *sf. dim.* бударка, barque *f.*; || mauvais navire.  
**Бударажитъ**, *II. 2, вз-, va.* alarmer, inquiéter...  
**Буде**, *conj.* si, puisque, vu que...  
**Будень**, *sm. I, и pl.* Будни, le jour ouvrier...  
**Будило**, *sn. oiseau*, la caille de Java...  
**Будильникъ**, *sm.* réveilleur; || réveille-matin, réveil *m.*  
**Будильный**, *adj.* servant à réveiller, du réveil...  
**Будильщикъ**, *sm.* le réveilleur, celui qui réveille.  
**Будить**, *II. 4, va.* éveiller, réveiller. [*-дошныи*, *adj.*]  
**Будка**, *sf. 4*, la guérite *f.*; || le corps de garde de police;  
**Будничий**, *adj.* — *дѣнь*, le jour ouvrier ou ouvrable;  
 || — *ное плѣтье*, l'habit *m.* de tous les jours.  
**Будчикъ**, *sm.* le soldat de police, garde de ville.  
**Будра**, *sf. plante*, le lierre terrestre...  
**Будто** и **Будто бы**, *conj.* que; || comme si...  
**Будуаръ**, *sm.* le boudoir, cabinet; — *рный*, de boudoir.  
**Будущее**, *sm. и Будущность*, *sf.* le futur, avenir.  
**Будущий**, *adj.* futur, à venir, qui vient...  
**Бугракъ**, *sm. dim.* буграчекъ, le ravin; — *ачный*, de  
**Буграчистый**, *adj.* plein de ravins. [ravin]  
**Бурь**, *sm.* le boyer (*barque pontée*); || le traîneau à  
 voiles pour aller sur la glace.*

die Kohlrübe (unter der Erde).  
 das Anhaltspau; || weite Hosen *pl.*  
 der Brautkopf; die Brünette...  
 ein dickbäuchiger Mensch...  
 dickbäuchig...  
 schwanger...  
 schwanger werden...  
 der Bauch; || Schwangerschaft *f.*  
 der Magen (der Säugethiere).  
 das Darmfell, Bauchfell...  
 die Bauchstücke *pl.* von Pelzwerk.  
 Bauch, zum Bauche gehörig...  
 das Pelzwerk von Bauchstücken.  
 die Boffen *pl.* leeres Geschwätz *n.*  
 das Klappen, Klirren...  
 mit Geräusch werfen; || schlagen  
 daß es klatscht; || plappern...  
 hinfallen, hinstürzen...  
 die Rinkertklapper...  
 die Klapper...  
 klingeln, klappern, klipern...  
 etwas ausposaunen... [illic]  
 die Schelle; || sibirische Schwert-  
 der Schellentrommelschläger...  
 die Schellentrommel; || Sand-  
 paufe; || ein armer Teufel.  
 das Carreau (in den Karten).  
 die Niere (der Thiere)...  
 die Nierenkrankheit...  
 der Ring, Eisenring...  
 der Knollen, Hügel...  
 der Hügel, das Hügelchen; || der  
 Haufen (Sand od. Schnee).  
 hügelig...  
 hügelig machen...  
 см. Бунспирить.  
 Fußbarke *f.*; || schlechtes Fahr-  
 auffahren, beunruhigen. [zeug  
 wenn, sofern, falls...  
 der Werttag...  
 die japanische Wachtel...  
 der Aufweder; || Weder (an der  
 zum Aufweden dienlich. [Uhr]  
 der Aufweder...  
 wecken, aufwecken...  
 das Schilderhaus; || Wachtelhaus.  
 der Werttag, Werttag; || das  
 Alltagsfeib...  
 der Wächter, Polizeisoldat...  
 der Erbspeu...  
 daß; || als wenn, als ob...  
 das Boudoir (einer Dame)...  
 die Zukunft, Zukunftszeit...  
 künftigh...  
 die Erbkluft...  
 voll Erbkluft...  
 der Boyer (einmastiges Schiff);  
 || der Segelschiffen.

turnip.  
 breeching; || trowsers *pl.*  
 a dark man or woman.  
 big-bellied man or woman.  
 big-bellied, ventricuous.  
 pregnant, with child.  
 to become pregnant.  
 belly, abdomen; || pregnancy.  
 ventricle.  
 peritoneum.  
 belly pieces of furs.  
 abdominal, of the belly.  
 a fur of belly pieces.  
 idle talk, nonsense.  
 jingling, clattering.  
 to throw with a clash; || to  
 jingle, clatter; || to rave.  
 to fall with a clash.  
 a rattle, child's coral.  
 rattle, clapper.  
 to jingle, rattle.  
 to trumpet, divulge.  
 little bell; || Siberian iris.  
 a player on the tambourine.  
 tambourine; || tabour, tabor;  
 || an indigent man.  
 diamonds (*at cards*).  
 kidney.  
 nephritis.  
 hoop, iron hoop.  
 a tubercle.  
 a hillock, small hillock; ||  
 a heap (*of sand, of snow*).  
 full of hillocks.  
 to raise in hillocks.  
 см. Бунспирить.  
 a bark; || a bad ship.  
 to alarm, disquiet.  
 if, provided.  
 work-day.  
 the Java quail.  
 awaker; || alarm-clock.  
 wakening, rousing.  
 waker, awakener, rouser.  
 to waken, awaken, rouse.  
 sentry-box; || watch-house.  
 a week-day, work-day; ||  
 week-day dress.  
 watchman, street watchman  
 ground ivy, ale hoof.  
 that; || as if.  
 boudoir, closet, cabinet.  
 the future, futurity.  
 future.  
 ravine, gap.  
 full of ravines.  
 a boyer, sloop, smack; || a  
 sledge with sails.

Буесловить, II.2, <i>en. radoter</i> , dire des fadaïses . . .	abgeschmacktes Zeug reden . . .	to talk idly, to dote.
— словіе, <i>sn. les fadaïses, absurdités f.</i> . . . . .	l'reres Gefchwäz . . . . .	idle talk, dotage.
— словъ и — словенъ, <i>sm. 1, le radoteur</i> . . . . .	der Schwäzer, Plauderer . . . . .	idle talker, dotard.
Бужденіе и Буженіе, <i>sm. le réveil</i> . . . . .	das Erwachen . . . . . [flüch]	wakening, rousing.
Буженина, <i>sf. du porc apprêté avec du vinaigre</i> . . .	in Essig gebratenes Schweintie	pickled pork fried with
Буза, <i>sf. le bouza (boisson enivante)</i> . . . . .	Busa, berausendes Getränk.	buza, oat-ale. [onions]
Бузыханъ, <i>sm. vi. le bâton de commandement</i> . .	der Commandostab . . . . .	staff of command.
Бузина, <i>sf. arbuste</i> , le sureau; — ный, <i>de sureau</i> . .	der Hahlfleuter, Flieder . . . . .	black elder.
Бузинникъ, <i>sm. le sirop de sureau</i> . . . . .	der Fliederjyrop . . . . .	black elder syrup.
Бузинскъ, <i>sm. le brasseur de bouza (см. Буза)</i> . .	der Brauer der Buzs brauet . .	a buza brewer.
Бузий, <i>sf. le lieu où l'on prépare le bouza</i> . . . . .	der Ort wo Buzs gebraut wird.	buza brewery.
Бузовать, I.2, <i>от-, va. pop. rosser d'importance</i> . .	tüchtig durchbojren . . . . .	to beat, drub, thrash.
Бузуиъ, <i>sm. le sel tiré des lacs salants</i> . . . . .	das Salz aus Salzseen . . . . .	lake-salt, bay-salt.
Буй, <i>sm. Mar. la bouée;    sl. un sot, insensé</i> . . . .	die Ankerboje;    der Narr, Thor.	buoy;    a simpleton.
Буйволница, <i>sf. la bufflone, femelle du buffle</i> . . .	die Büffelstuh . . . . .	a female buffalo.
Буйволъ, <i>sm. quadr. le buffle; — ловій, de buffle</i> . .	der Büffel . . . . .	buffalo.
Буйность, <i>sf. l'insolence, arrogance, effronterie f.</i>	das Aufgepöhl, die Rauferei . .	boisterousness, turbulence.
Буйны, <i>sm. pl. la couverture de toile sur les canots</i> .	eine leinene Dede auf Böten . .	awning, tarpawling.
Буйный и Буйственный, <i>adj. insolent, audacieux, effronté;    violent, furieux; — но, avec insolence</i> .	frech, unverfchäm;    stark, ungepöhl, heftig, toben.	boisterous, insolent;    turbulent, impetuous; — ly.
Буйрепъ, <i>sm. Mar. le boirin</i> . . . . .	das Ankerbojen-Seil . . . . .	buoy-rope.
Буйство, <i>sm. l'arrogance f;    sl. la folie, sottise</i> . .	die Frechheit;    Thorheit . . . .	outrageousness;    folly.
Буйствовать, I.2, <i>en. pester, tempêter</i> . . . . .	toben, lärmern, poltern . . . . .	to rage, behave turbulently.
Букъ, <i>sf. le loup-garou;    le misanthrope</i> . . . . .	der Knecht Ruprecht;    Menschen	bugbear;    snarly fellow.
Букашка, <i>sf. 4, dim. букашечка, petit scarabée</i> . .	das Käferchen . . . . . [flücher	a small beetle.
Буква, <i>sf. la lettre, le caractère, type</i> . . . . .	der Buchstabe . . . . .	letter, character, type.
Буквальность, <i>sf. la littéralité</i> . . . . .	die Buchstäblichkeit . . . . .	literalness, literality.
Буквальный, <i>adj. littéral; — но-, e-ment, à la lettre</i> .	buchstäblich, wörtlich . . . . .	literal; — ly.
Букваръ, <i>sm. un alphabet, abécédaire; — ный, adj.</i>	das ABC, Abcbuch . . . . .	alphabet, horn-book.
Буквенный, <i>adj. des lettres, littéral;    alphabétique</i> .	Buchstaben-;    alphabetisch . .	lital;    alphabetical.
Букетъ, <i>sf. alphabet glagolitique m;    plante, la bétouine; — евичий, de bétouine</i> . . . . . [bouquet]	das glagolitische Alphabet;    das Betonienkraut . . . . .	the glagolitic alphabet;    the betony (a plant).
Букетъ, <i>sm. dim. букетецъ, le bouquet; — ный, de</i>	der Strauß, Blumenstrauß . . . .	bouquet, nosegay.
Буки, <i>sf. pl. nom slaven de la lettre Б</i> . . . . .	der Buchstabe Б . . . . .	the letter Б.
Букииствъ, <i>sm. le bouquiniste</i> . . . . .	der Buchertreiber, Antiquar . . .	the dealer in old books.
Букиишъ, <i>sm. arbre, le mirobolanier cendré</i> . . . .	die aschfarbene Myrobolane . . .	sea-side laurel, mirabolans.
Букла, <i>sf. 4, la boucle de cheveux; — кольный, adj.</i>	die Locke, Haarlocke . . . . .	curl, ringlet, lock.
Буковникъ, <i>sm. la fountelaie, forêt de hêtres</i> . . .	der Buchenwald . . . . .	a plot of beech-trees.
Буковый, <i>adj. de hêtre, fait de hêtre (см. Букъ)</i> . .	buchen, büchen, Buchen- . . . .	beech, beechen.
Буксирный, <i>adj. servant à remorquer</i> . . . . .	zum Bugsfiren dienlich . . . . .	fit for towing.
Буксированіе, <i>sm. u — ровка, sf. la remorque, le</i>	das Bugsfiren . . . . .	towing, towage.
Буксировать, I.2, <i>va. remorquer, touer</i> . . . . . [louage]	bugsfiren, in's Schlepptau neh-	to tow.
Буксиръ, <i>sm. Mar. la remorque, le cable de remorque</i> .	das Schlepptau . . . . . [men	tow-rope.
Букст, <i>sm. arbuste, le buis; — соевый, de buis</i> . .	der Buchs, Buchsbaum . . . . .	box, box-tree, box-wood.
Букъ, <i>sm. arbre, le hêtre, fouteau;    la cuve à lessive</i> .	der Buchenbaum;    Waschkafz n.	beech-tree;    bucking tub.
Булавъ, <i>sf. la massue;    le bâton de commandement</i> .	die Keule;    der Feldherrnstab.	mace;    staff of command.
Булавастикъ, <i>sm. la clavaire (champignon)</i> . . . .	der Keulenstamm . . . . .	clavaria (a mushroom).
Булавка, <i>sf. 3, dim. — вочка, une épingle; — евичий, adj.</i>	die Stednadel . . . . .	a pin.
Булавочникъ, <i>sm. épinglier;    cloutier-épinglier m.</i>	die Nadelstiche;    der Nadelr.	pin-case;    a pin-maker.
Булавчатый, <i>adj. pointillé (des étoffes)</i> . . . . .	getupft, gepunktelt . . . . .	dotted, spotted, speckled.
Буланый, <i>adj. baillet, isabelle (des chevaux)</i> . . . .	faßb, faßl (von Pferden) . . . .	dun.
Булатъ, <i>sm. l'acier m; — ный, d'acier</i> . . . . .	der Stahl; adj. stählern . . . .	steel.
Будильрь, <i>sm. pop. maison isolée et mal bâtie</i> . . .	ein schlecht gebautes, einzeln ste-	hovel.
Будильрьишъ, <i>sm. la valeriana (см. Балдырьишъ)</i> .	der Valerian. [fendes Haus	valerian (a plant).
Булъишъ, <i>sm. Mar. la bouline</i> . . . . .	die Voleine, Boileine . . . . .	bowline.
Булка, <i>sf. 3, dim. — лочка, petit pain blanc; — лочный, adj.</i>	die Semmel . . . . .	roll, manchet, loaf.
Булла, <i>sf. la bulle (du pape)</i> . . . . . [blancs]	die päpstliche Bulle . . . . .	pope's bull. [woman]
Булочникъ, — ница, <i>s. faiseur ou vendeur de pains</i>	Backstücker, — in . . . . .	roll — baker, bread — man or

Бултыхнуться, III.1, <i>vr.</i> tomber dans l'eau . . . . .	in's Wasser fallen . . . . .	to fall into the water.
Булыга, <i>sf.</i> grosse pierre, gros rocher . . . . .	ein großer Stein . . . . .	a great stone.
Булъжннкъ, <i>sm. coll.</i> des cailloux <i>m</i> ; — <i>жннй, adj.</i>	der Kiesel . . . . .	cobble-stones.
Бульваръ, <i>sm.</i> le boulevard; — <i>рнй, de boulevard.</i>	der Wall, Spaziergang . . . . .	boulevard, walk.
Бульдогъ, <i>sm.</i> le bouledogue . . . . .	der Bullenbeißer . . . . .	bull-dog.
Булъканье, <i>sn.</i> le glouglou . . . . .	das Aufbrubeln . . . . .	bubbling, gurgling.
Булъкать, I.1, — <i>кнутъ, en.</i> sortir avec des glougloux.	brubeln, aufbrubeln . . . . .	to bubble, gurgle.
Бульбъ и Бульбъ, <i>sm.</i> le bouillon; — <i>ннй, adj.</i>	die Brühe, Gleichbrühe . . . . .	broth, clear broth.
Бумага, <i>sf.</i> le papier;    rapport, mémoire <i>m</i> ;    ( <i>хлопчатая</i> ) le coton;    <i>pl.</i> — <i>ги,</i> les papiers, actes <i>m</i> .	das Papier;    die Schrift;    Baumwolle <i>f</i> ;    die Papiere <i>pl.</i>	the paper;    writing, deed;    cotton;    papers <i>pl.</i>
битая или толчёная —, le papier maché . . . . .	das Papiermaché, zerstampfetes die Papierfabrikation. [Papier	paper-maché.
Бумагодѣланіе, <i>sn.</i> la fabrication du papier. [papier	die Papiermühle . . . . .	paper-making.
— дѣлательный, <i>adj.</i> — <i>ная фабрика,</i> le moulin à	der Papierſchmied, Scribler.	paper-manufactory.
— маратель, <i>sm.</i> un écrivain, écrivassier . . . . .	der Papierhändler . . . . .	a scribbler.
— продавецъ, <i>sm.</i> 1. le marchand papetier . . . . .	die Baumwollenspinneret . . . . .	stationer.
— прядильный, <i>adj.</i> — <i>заводъ,</i> la filature de coton.	das Stüd Papier;    die Banknote;    ein broschirtes Buch.	cotton spinning-mill.
Бумажка, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> бумажечка, morceau de papier;    assignat <i>m</i> ;    <i>книга въ — кт,</i> un livre broché.	das Taschenbuch, die Briefstafche. Papier-;    baumwollen . . . . .	a slip of paper;    bank-note;    a stitched book.
Бумажникъ, <i>sm.</i> le porte-feuille de poche . . . . .	der Varchen . . . . .	pocket-book, bill-case.
Бумажный, <i>adj.</i> de papier, à papier;    de coton . . . . .	empören, aufwiegeln . . . . .	of paper;    of coton.
Бумагъ, <i>sf.</i> le futaine; — <i>дѣлнй, de futaine.</i> . . . . .	sich empören . . . . .	fustian.
Бунтовать, I.2, <i>vз-, va.</i> soulever, révolter . . . . .	aufrührerisch, widerspenstig . . . . .	to raise, cause a riot.
—, <i>va. u — ся, vr.</i> se révolter, s'insurger . . . . .	Empörer, Auführer, — in . . . . .	to mutiny, rebel, revolt.
Бунтовской, <i>adj.</i> rebelle, séditeux; — <i>ски, — eusement.</i>	von Rebellen . . . . .	riotous, mutinous; — <i>ly.</i>
Бунтовщикъ, — <i>щца, s.</i> le mutin, révolté, insurgé.	der Auführer, Aufftand, die Meuterei;    der Ballen mit Baaren.	rioter, rebel, mutineer.
Бунтовщій и — <i>щическій, adj.</i> d'insurgé . . . . .	ein Kosakenofficier . . . . .	rioters', mutineers'.
Бунтъ, <i>sm.</i> la révolte, émeute, sédition, insurrection;    <i>Com.</i> une balle de marchandises.	ter Zug (Stange mit Roßschweif);    Getman's-Stub <i>m.</i>	riot, muting, rebellion, revolt;    bale, truss.
Бунчуковъ, <i>adj.</i> — <i>товарушъ, vi.</i> officier cosaque.	der Pascha von drei Roßschweif . . . . .	an officer of Cazacks.
Бунчукъ, <i>sm.</i> le toug (étendard turc);    bâton de l'hetman des cosaques; — <i>чужнй adj.</i>	der Borax, rothe Borax. [fen	toug (Turkish standard);    a pacha of three tails.
трехъ — чужнй паша, le pacha à trois queues.	bohren . . . . .	borax.
Буря, <i>s.</i> Chm. le borax; — <i>рвотъ, de borax.</i> . . . . .	das Bohren . . . . .	to bore, to pierce.
Буравіе, II.2, <i>va.</i> forcer, percer . . . . .	bohrern . . . . .	boring, piercing.
Буравленіе, <i>sn.</i> le forage, percement . . . . .	bohrförmig . . . . .	auger-shaped.
Буравчатый, <i>adj.</i> en forme de vrille. [vrille <i>f</i>	der Bohrer . . . . .	auger, wimble.
Буравъ, <i>sm. dim.</i> буравчкъ и буравчикъ, foret <i>m</i> .	Geräth n von Birkenrinde;    der Schwärmetopf;    eingeäuerte rothe Rüben <i>pl</i> ;    Suppe von das Schneegestöber. [Rüben	a vessel of birch bark;    flower-pot;    pickled red beets;    red-beet soup.
Буракъ, <i>sm. dim.</i> бурачёкъ, un vase d'écorce de bouleau; — <i>ачнй, adj.</i>    pot à feu <i>m</i> ;    <i>pl.</i> — <i>ки,</i> betteraves confites au vinaigre;    potage <i>m</i> de betteraves . . . . .	der Borrasch, Vorrang . . . . .	a storm of snow.
Буранъ, <i>sm.</i> un tourbillon de neige. [raves	das Bürgermeisterrat . . . . .	borage.
Бураникъ, <i>sm. plante,</i> la bourrache . . . . .	der Bürgermeister . . . . .	burgomastership.
Бургомистерство, <i>sn.</i> la dignité de bourgemaître.	ein trübes Getränk . . . . .	burgomaster, mayor.
Бургомистръ, <i>sm.</i> le bourgemaître; — <i>степскій, adj.</i>	der Schlauch . . . . .	muddy liquor.
Бурдъ, <i>sf. pop.</i> toute boisson trouble . . . . .	die Winzfälle, Windbrüche <i>pl.</i>	jack, borachio, skin.
Бурдъ, <i>sm.</i> une outre . . . . .	das Bohren . . . . .	wind-fallen trees.
Буреломникъ и Буреломъ, <i>sm.</i> le bois chablis . . . . .	der Bohrer . . . . .	boring, piercing.
Буреніе, <i>sn.</i> le forage, percement . . . . .	bohren, durchbohren . . . . .	the borer.
Бурильникъ, <i>sm.</i> le perceur, foreur . . . . .	ein kurzer Filzmantel . . . . .	to bore, pierce.
Бурить, II.1, <i>va.</i> forer, percer (un terrain) . . . . .	die Schleuder;    Schnarre . . . . .	felt-cloak.
Бурка, <i>sf.</i> 3. court manteau de feutre de laine . . . . .	der Schleuberer . . . . .	sling;    whirligig.
Буркало, <i>sn. dim.</i> буркальце, fronde <i>f</i> ;    moulinet <i>m</i> .	stark . . . . .	slinger.
Буркальчикъ, <i>sm.</i> le frondeur . . . . .	der Barstarbeiter;    Grobian . . . . .	to sling, to hurl. [clown
Буркатъ, I.1, буркнуть, <i>va. pop.</i> lancer avec force.	dem Barstarbeiter eigen;    grob. die Grobheit, Ungelehrtheit.	workman on the barks;    workman's;    clownish; — <i>ly.</i>
Бурлакъ, <i>adj.</i> d'ouvrier;    grossier; — <i>ки, en.</i> rustre.	sich pöbelhaft aufführen . . . . .	clownliness, boorishness.
Бурлаченье и — <i>чество, sn.</i> la rusticité, grossièreté . . . . .		to behave clownishly.
Бурлачить, II.3, <i>en.</i> se conduire grossièrement . . . . .		



Бурлѣніе, <i>sn. pop.</i> le tapage, tumulte.....	der Lärm (eines Betrunkenen).	blustering, turbulence.
Бурливый, <i>sf. pop.</i> caractère turbulent.....	ein unruhiges Betragen.....	turbulent disposition.
Бурливый, <i>adj.</i> orageux;    turbulent; —но, avec turbulence.....	ungefähr, stürmisch;    unruhig.	tempestuous;    turbulent; —ly.
Бурлит, <i>sc. pop.</i> personne turbulente. [bulence]	ein unruhiger Kopf.....	blusterer.
Бурлитъ, II.1, <i>en. pop.</i> faire du tapage.....	unruhig seyn, Lärm machen.	to bluster, rage, storm.
Бурмѣтъ, <i>sf.</i> une étoffe de coton de Perse.....	persischer baumwollener Zeug.	cotton stuff from Persia.
Бурмистръ, <i>sm.</i> le bailli de village; —смѣкъ, <i>adj.</i>	der Amtmann, Dorfschlichter.	baillif in a village.
Бурмистскій, <i>adj.</i> —скія зѣрна, de grosses perles.....	die Zäpfperlen pl.....	large pearls.
Бурнастый, <i>adj.</i> alezan foncé (des chevaux).....	schwarzbraun.....	quite brown.
Бурность, <i>sf.</i> la turbulence, impétuosité.....	der Ungeftüm, die Heftigkeit.....	tempestuousness.
Бурный, <i>adj.</i> orageux, impétueux; —но, —еusement.	ungeftüm, heftig, stürmisch.....	stormy, tempestuous.
—ная птица, le pétrel, oiseau de tempête.....	der Sturmvogel.....	storm bird, stormy petrel.
Буровитъ, II.2, <i>en.</i> jaillir;    fermenter avec bruit.....	hervorsprudeln;    gähren.....	to bubble;    to ferment.
Буровый, <i>adj.</i> de borax, boracique, borique (см. Буря)	Вотаръ.....	boracic.
Буровой, <i>adj.</i> de tarière (см. Буръ).....	zum Bohrer gehörig.....	of a borer.
Бурокислый, <i>adj.</i> Chim. —лая соль, le borate.....	das boraxsaure Salz.....	the borate.
Бурса, <i>sf.</i> la bourse (dans un college).....	das Stipendium, die Stiftung.	bursary, exhibition.
Бурсакъ, <i>sm.</i> le boursier; —сачный, de boursier.....	der Stipendiat.....	bursar, exhibitioner.
Бурундукъ, <i>sm.</i> quadr. écureuil strié; —ковый, <i>adj.</i>	das gestreifte Eichhorn.....	striped squirrel.
Бурый, <i>sm.</i> Mar. le brisant, ressac.....	die Brandung.....	breaker, surf.
Бурчатъ, II.3, <i>en. pop.</i> fermenter;    grouiller.....	brausen;    fnurren (im Bauche).	to ferment;    to wamble.
Буръ, <i>sm.</i> la tarière; —посѣй, de tarière.....	der Bohrer.....	borer, auger.
Бурый, <i>adj.</i> alezan (des chevaux); fauve (des renards)	schwarzbraun; dunkelbraun.....	brown, fawn-coloured.
Бурьянъ, <i>sm.</i> hautes herbes dans les stèpes.....	hohes Steppengras.....	high-grass (in the stepps).
Буръте, I.4, <i>en.</i> devenir alezan ou fauve.....	schwarzbraun werden.....	to grown brown.
Буря, <i>sf.</i> orage, ouragan m, tempête f.....	das Ungewitter, der Sturm.....	storm, tempest.
Бусель, <i>sf.</i> oiseau. la cigogne blanche.....	der weiße Storch.....	white stork.
Бусина, <i>sf. dim.</i> бусинка, une fausse perle.....	die Glasperle.....	a false pearl.
Бусурманитъ, II.1, o, —ва, convertir au mahométisme.	zum Mahometanismus bekeh-	to mahometanize.
Бусурманскій, <i>adj.</i> mahométan, musulman.....	mahometanisch, ungläubig.....	mussulman, unbelieving.
Бусурманство, <i>sm.</i> le mahométisme.....	der mahomedanische Glaube.....	mahometanism.
Бусурманъ, —анка, s. mahométan, —ane; un infidèle.	Mahometaner, —in; der Ungläu-	a mussulman, unbeliever.
Бусы, <i>sf. pl.</i> fausses perles, mortodes f.....	die Glasperlen pl.....	false pearls pl.
Буцафоръ, <i>sm. Théât.</i> le fournisseur d'accessoires;	der Requisitenbesorger;    die	the property-man;    the
—скій, <i>adj.</i> ; —скія вещи, les accessoires m.	Requisiten pl.	properties pl.
Бутень, <i>sm.</i> plante, la cicutaire, le cerfeuil sauvage.	der spanische Kerbel.....	wild chervil.
Бутить, II.4, вы-, —ва, faire un fondement de moëllon.	einen Grund von Bruchsteinen	to fill with rubble.
Буторъ, <i>sm. pop.</i> le bagage, les effets m.....	das Hab und Gut. [machen	goods and chattels, baggage
Буть, <i>sm.</i> le moëllon, gravois, béton; —товый, <i>adj.</i>	der Schutt, Bruchstein.....	rubble.
Бутылка, <i>sf.3, dim.</i> —лочка, la bouteille; —лочный, <i>adj.</i>	die Flasche.....	a bottle.
Бутыль, <i>sf.</i> grande bouteille; —ловый, de bouteille.	eine große Flasche.....	a large bottle.
Буфѣтчикъ, <i>sm.</i> le sommelier.....	der Schenk, Kaffeeschenk.....	butler.
Буфѣтъ, <i>sm.</i> le buffet; —тый, du buffet.....	der Schenkisch.....	buffet, cupboard, side-board
Буфѣтъ, <i>sm.</i> le bouffon; —скій, de bouffon.....	der Possenreißer.....	buffoon.
Бухальце, <i>sn. vi.</i> une arquebuse.....	die Büchse.....	a gun.
Бухать, I.1, бухнуть, —ва, <i>pop.</i> heurter, choquer.....	plätschen, knallen, pusten.....	to bump, pop, slap.
—ся, <i>cr.</i> se heurter avec bruit.....	sich stoßen, daß es knallt.....	to fall with a slap.
Бухгалтерія, <i>sf. Com.</i> la tenue des livres.....	die Buchhalterie.....	book-keeping.
Бухгалтеръ, <i>sm.</i> le teneur de livres; —скій, <i>adj.</i>	der Buchhalter.....	book-keeper.
Бухнуть, III.1, раз-, —е, <i>en.</i> se gonfler par l'humidité.....	schwellen, sich werfen. [Taus	to swell, to dilate.
Бухта, <i>sf. Mar.</i> la baie, crique;    roue de câble f.....	die Bucht, Bai;    der Zug eines	a bay, creek;    coil.
Бухтарма, <i>sf.</i> l'écharnure f.....	die Fleischseite, Fleischseite.....	flesh-side.
Бучаніе, <i>sn.</i> le bourdonnement des abeilles.....	das Summen der Bienen.....	the humming of the bees.
Бучать и Бучать, II.3, <i>en.</i> bourdonner.....	summen, summen.....	to hum, buzz, rumble.
Бученіе, <i>sn.</i> la fondation de moëllon.....	die Gruntlegung von Schutt.....	filling with rubble.
Бученье, <i>sn.</i> action de lessiver.....	das Waschen.....	buckung.
Бучильня, <i>sf.4, la</i> buanderie.....	das Waschhaus.....	buckung-house.
Бучить, II.3, вы-, —ва, lessiver, tremper.....	bauchen, laugen, waschen.....	to buck, steep in lye.

Бушевать, I. 2. <i>en. mugir, se déchaîner.</i> . . . . .	brausen (vom Winde) . . . . .	to howl, rage.
Бунмётъ, <i>sm. Milit. le porte-étendard (pièce de cuir).</i>	das Standartenleder . . . . .	lance-bucket, standard-
Бунпритъ, <i>sm. Mar. le beaupré; — тоуый, adj. . . . .</i>	das Bogipriet, Bugipriet. . . . .	the bowsprit. [bucket
Буйнить, II. 1, <i>en. pop. se conduire en insolent</i> . . . . .	übermüthig seyn . . . . .	to be turbulent.
Буйливый, <i>adj. insolent, turbulent; — во-, emment.</i>	frech, trübig, lärmend . . . . .	turbulent, outrageous.
Буйство, <i>sn. la turbulence, effronterie.</i> . . . . .	die Frechheit, Unverschämtheit.	turbulence, outrageousness
Буйщикъ, <i>sm. le manoeuvre d'un entrepôt.</i> . . . . .	der Arbeiter, Kaimarbeiter . . . . .	wharf-porter, labourer.
Буйнъ, <i>sm. le débarcadère, entrepôt; — ный, adj. . . . .</i>	die Anfurt, der Stapelplatz . . . . .	wharf, staple.
—, -йика, <i>s. personne turbulente; — йиксий, adj. . . . .</i>	eine freche Person. . . . .	a turbulent person.
Бы и Бъ, particule qui sert à exprimer les modes conditionnel et subjonctif des autres langues.	Partikel, die den Conjunctiv und die bedingte Zeit bezeichnet.	a sign of the conditional and subjunctive moods.
Бывалый, <i>adj. qui a été quelque part;    arrivé . . . . .</i>	wer irgendwo gewesen ist;    ge-	that has been;    happened.
Бывальщина, <i>sf. un événement, un fait.</i> . . . . .	die Begebenheit. [sehen	event, fact.
Бывать, I. 1, <i>en. être habituellement; arriver (см. Быть)</i>	zu seyn pflegen;    geschehen . . . . .	to be sometimes;    to happen.
Бывший, <i>adj. qui a été, ci-devant, ex-</i> . . . . .	gewesen, ehemals . . . . .	former, late, ex-
Быкъ, <i>sm. dim. бычѣкъ, quadr. taureau, bœuf;    pois-</i>	der Ochse, Stier;    Kaulkopf;	bull, ox;    miller's thumb
<i>son, chabot;    Archit. contre-fort m, pile f (de pont).</i>	Pfeiler, Brückenpfeiler m.	buttress, pier.
Былина, <i>sf. dim. былинка, un brin d'herbe</i> . . . . .	das Graspflümchen . . . . .	blade of grass.
Былье, <i>sn. coll. les herbes, plantes f.</i> . . . . .	die Kräuter, Gewächse pl. . . . .	herbs, plants, vegetables.
Былой, <i>adj. pop. fait, arrivé, passé.</i> . . . . .	geschehen, vergangen . . . . .	that has been, former, past.
Быль и Былица, <i>sf. un fait, ce qui est arrivé.</i> . . . . .	die Begebenheit, geschehene St.	past occurrence, event.
Бырьс, <i>sf. quadr. la hyène.</i> . . . . .	die Hyäne . . . . .	hyena.
Быстринъ, <i>sf. le cours rapide;    Géogr. un rapide.</i>	der reisende Lauf;    Strudel . . . . .	rapid course;    a rapid.
Быстро, <i>adv. dim. — рѣнько и — ровато, rapidement.</i>	mit Schnelligkeit . . . . .	rapidly, swiftly, quickly.
Быстроглазый, <i>adj. qui a la vue perçante.</i> . . . . .	scharf sehend, scharfsichtig . . . . .	quick-eyed.
— ногий, <i>adj. aux pieds agiles.</i> . . . . .	schnell laufend . . . . .	swift-footed.
— парный, <i>adj. au vol rapide.</i> . . . . .	sehr schnell fliegend . . . . .	swift-soaring.
— течный, <i>adj. passerager, qui passe rapidement.</i>	flüchtig, vorübergehend . . . . .	quickly passing, transient.
— токъ, <i>sm. le rapide (d'une rivière).</i> . . . . .	der Strudel . . . . .	a rapid flow.
— уміе, <i>sn. esprit pénétrant, esprit subtil.</i> . . . . .	der Scharfsinn . . . . .	acuteness of mind, sagacity.
— умный, <i>adj. doué d'un esprit pénétrant. [tion</i>	[scharfsinnig . . . . .	sharp-witted.
Быстрота, <i>sf. la rapidité, agilité;    sagacité, pénétra-</i>	Schnelligkeit f;    Scharfsinn m.	rapidity;    sagacity.
Быстрый, <i>adj. dim. — рѣнький и — роватый, rapide,</i>	schnell, reißend;    durchdrin-	rapid, swift, fleet, quick;
<i>agile, célère;    fg. pénétrant, subtil.</i>	gend, scharfsinnig . . . . .	quick-witted, sagacious.
Быстрякъ, <i>sm. pop. un homme agile et entreprenant.</i>	ein aufgeweckter Kopf . . . . .	acute man, sharp fellow.
Бытѣйскій, <i>adj. du livre de la Genèse.</i> . . . . .	zu der Genesis gehörig . . . . .	of Genesis.
Бытѣ, <i>sn. l'existence f;    книга Бытій, la Genèse.</i>	das Daseyn;    erstes Buch Moses.	being, existence;    Genesis.
Бытность, <i>sn. le séjour, la présence.</i> . . . . .	die Gegenwart, der Aufenthalt.	presence, residence, stay.
Бытописание, <i>sn. l'histoire f, le récit des faits.</i> . . . . .	die Geschichte . . . . .	history, record of events.
— писатель, <i>sm. un historien.</i> . . . . .	der Geschichtschreiber . . . . .	an historian.
Быть, <i>sm. pop. l'état, être m, l'existence f;    домаш-</i>	der Stand, die Lebensart;    das	state, condition, profession;
<i>ній —, le ménage, les affaires domestiques f.</i>	Hauswesen, die Haushaltung.	household, husbandry.
Быть, <i>en. irr. и Бывать, I. 1, être;    exister;    arriver,</i>	seyn;    da seyn;    werden, ge-	to be;    to exist;    to become,
<i>se faire;    se trouver quelque part, aller.</i>	schehen;    gehen, kommen.	happen;    to go.
—, <i>v. imp. (ecum) il y a;    то есть, c'est-à-dire.</i>	es ist, es gibt;    das heißt . . . . .	there is, there are;    that is.
— въ силахъ, être en état de, pouvoir . . . . .	im Stande seyn, können . . . . .	to be able to.
— по сему, qu'il en soit ainsi;    — такъ, soit . . . . .	es geschehe also;    so sey es . . . . .	so be it;    be it so.
былъ таковъ, il a disparu . . . . .	er verschwand . . . . .	he has disappeared.
у меня есть, j'ai;    есть ли у васъ, avez-vous?	ich habe;    haben Sie? . . . . .	I have;    have you?
Быть, <i>sn. le séjour;    le bien, l'avoir m.</i> . . . . .	der Aufenthalt;    das Vermögen.	residence;    property.
Бычачій и Бычий, <i>adj. 3, de bœuf.</i> . . . . .	Ochsen-, vom Ochsen . . . . .	bull's.
Бычскъ, <i>sm. 1. danse nationale russe; (см. Быкъ).</i>	ein russischer Tanz . . . . .	a Russian dance.
Бычьтсья, II. 3, <i>er. s'opiniâtrer, s'entêter.</i> . . . . .	halsstarrig seyn . . . . .	to lour, be stubborn.
Быгалище, <i>sn. la lice, carrière.</i> . . . . .	die Rennbahn, Laufbahn . . . . .	course, race-ground.
Бѣганіе и Бѣжаніе, <i>sn. la course, action de courir.</i>	das Laufen . . . . .	running, trotting.
Бѣгати, I. 1, <i>en. courir;    fuir, s'enfuir (см. Бѣжати).</i>	laufen;    fliehen, entfliehen . . . . .	to run, trot;    to run away.
— ся, <i>er. courir à l'envi, courir à qui mieux mieux.</i>	um die Wette laufen . . . . .	to run, to race.
Бѣгледъ, -йика, <i>s. fuyard; fugitif, -ive.</i> . . . . .	der Flüchtling, Ausreißer . . . . .	runaway, fugitive.

Бѣгло, <i>adv.</i> vite, en courant;    superficiellement. . .	rasch, geläufig;    oberflächlich.	rapidly;    superficially.
Бѣглость, <i>sf.</i> la pénétration, sagacité. . . . .	Gewandtheit, Scharfsinnigkeit <i>f</i>	sagacity.
Бѣглый, <i>adj.</i> fugitif, fuyard;    pénétrant, subtil; . .	flüchtig, entlaufen;    scharfsinnig;    das Lauffeuer. . . .	fluent, nimble;    sagacious
— <i>огнь</i> , le feu roulant, feu de file.	zur Rennbahn gehörig. . . . .	a running fire.
Бѣговой, <i>adj.</i> de l'hippodrome ( <i>см.</i> Бѣгъ). . . . .	in vollem Laufe. . . . .	of a race-ground.
Бѣгомъ, <i>adv.</i> en courant, à toutes jambes. . . . .	der Fodometer, Wegemeßer. . .	in a run, running.
Бѣгомѣръ, <i>sm.</i> un odomètre. . . . .	das Hin- und Herlaufen. . . .	odometer, log.
Бѣготный, <i>sf.</i> <i>pop.</i> les allées et venues, les courses <i>f</i> .	die Flucht. . . . .	running about.
Бѣгство, <i>sn.</i> la fuite, évasion. . . . .	fliehen, flüchtig seyn. . . . .	flight, desertion.
Бѣгствовать, I, 2, <i>en.</i> fuir, s'enfuir, s'échapper. . .	das Nichtsbei am Quadranten. .	to run away, flee, desert.
Бѣгу, <i>пѣсу</i> , <i>sm.</i> 1, le plomb sur le quart de cercle. . .	die Lauffucht. . . . .	plummet.
Бѣгушка, <i>sf.</i> le besoin de courir ( <i>maladie</i> ). . . . .	der Träger, Renner;    die Reibes- seule;    der Läufer. . . . .	running-sickness.
Бѣгунъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> бѣгунѣкъ, le coureur, trotteur;    molette <i>f</i> ( <i>pour les couleurs</i> );    meule courante.	flüchtig;    verflüchtend;    das laufende Tau. . . . .	runner, trotter;    mullar, mullet;    upper mill-stone.
Бѣгучій, <i>adj.</i> fluide;    qui se ternit facilement;    — <i>макадоусъ</i> , <i>Mar.</i> les manoeuvres courantes.	der Lauf;    die Rennbahn. . . .	fluid;    fugitive, fading;    running ropes.
Бѣгъ, <i>sm.</i> la course;    l'hippodrome <i>m</i> . . . . .	das Unglück, Elend, die Noth. .	running;    race-ground.
Бѣда, <i>sf.</i> <i>dim.</i> бѣдушка, le malheur, mal, la calamité.	arm, armlich, armelich. . . . .	ill-luck, calamity, harm.
Бѣдно, <i>dim.</i> бѣднѣеко, <i>adv.</i> pauvrement. . . . .	die Armuth, Dürftigkeit. . . . .	poorly, penuriously.
Бѣдность, <i>sf.</i> la pauvreté, indigence, pénurie. . . .	arm, dürftig;    unglücklich, er- bärmlich, jämmerlich. . . . .	poorness, penury.
Бѣдный, <i>adj.</i> 1. <i>dim.</i> бѣднѣекий, pauvre, indigent;    malheureux, misérable, digne de pitié.	verarmen, arm werden. . . . .	poor, penurious;    unhappy, miserable.
Бѣднѣть, I, 4, <i>o</i> -, <i>vn.</i> tomber dans la misère. . . . .	ein armer Mensch. . . . .	to become poor.
Бѣднѣга и -нѣкъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> -нѣжка, un malheureux.	gefährlich, fischlich. . . . .	poor man, poor fellow.
Бѣднѣйшій, <i>adj.</i> dangereux, épineux. . . . .	Unglück bringen. . . . .	dangerous, perilous.
Бѣдокурить, II, 1, <i>o</i> -, <i>vn.</i> <i>pop.</i> porter malheur. . . .	der Unglücksvogel. . . . .	to bring ill-luck.
— <i>куръ</i> -, <i>рка</i> , <i>s.</i> le porte-guignon, porte-malheur.	Unglück bringend. . . . .	a bringer of ill-luck.
— <i>носный</i> , <i>adj.</i> qui cause des malheurs. [ <i>sement</i> ]	elent, unglücklich, erbärmlich. .	bringing ill-luck.
Бѣдственный, <i>adj.</i> calamiteux, malheureux; — <i>но</i> ,	das Elend, die Noth. . . . .	calamitous, woeful; — <i>ly</i> .
Бѣдствие и Бѣдство, <i>sn.</i> le malheur, la détresse. . .	unglücklich seyn, Noth leiden. .	calamity, misery, woe.
Бѣдствовать, I, 2, <i>en.</i> être dans la détresse. . . . .	laufen, rennen;    entfliehen;    verflüchten;    ausweichen. . . .	to be in distress.
Бѣжать, II, 2, <i>u</i> <i>indef.</i> Бѣжать, I, <i>en.</i> courir;    fuir, s'enfuir;    se ternir;    ( <i>vezô</i> ) éviter.	vom flächsten Garn. . . . .	to run, trot;    to run away;    to fade;    to shun, avoid.
Бѣлѣвой, <i>adj.</i> de fil blanc de lin ( <i>см.</i> Бѣль). . . . .	ein junger Seehund. . . . .	of linen thread.
Бѣлѣкъ, <i>sm.</i> 2, <i>mat.</i> un jeune chien de mer. . . . .	das gemeine Bisenfraut. . . . .	a young seal.
Бѣленъ и Бѣлѣотъ, <i>sf.</i> plante, la jusquiame. . . . .	das Bleichen, Weißen. . . . .	common henbane.
Бѣленіе, <i>sn.</i> le blanchiment, blanchissage. . . . .	weißlich. . . . .	whitening, bleaching.
Бѣлѣсоватый, <i>adj.</i> blanchâtre, tirant sur le blanc.	die Pflge, der Rothfisch. . . .	whitish.
Бѣлѣсть, <i>sm.</i> poisson, le gardon, rosse. . . . .	der Noviz ob. die Novize;    die Schäffelblume. . . . .	chub.
Бѣлѣць, <i>sm.</i> 2, - <i>лица</i> , <i>sf.</i> un ou une novice;    <i>pl.</i> — <i>льы</i> , plante, la primèvre.	die Weiße. . . . .	the novice, lay brother or sister;    primrose, cowslip.
Бѣлѣзнь и Бѣлѣсть, <i>sf.</i> la blancheur. . . . .	das Weiweiß;    die Schminke, weiße Schminke. . . . .	whiteness, white.
Бѣлѣла, <i>sn.</i> <i>pl.</i> la cêruse, le blanc de cêruse ou de plomb;    ( <i>туалетныя</i> ) blanc de fard; — <i>льмы</i> , <i>adj.</i>	der Bleiweißmacher. . . . .	ceruse, white-lead;    Spanish white, white paint.
Бѣлѣльникъ, <i>sm.</i> le cérusier. . . . .	das Schminkefächchen. . . . .	white-lead manufacturer.
Бѣлѣльница, <i>sf.</i> la boîte au fard. . . . .	die Bleiche, der Bleichplaz. . .	white paint box.
Бѣлѣльня, <i>sf.</i> 4, la blanchisserie. . . . .	Bleicher, Wäſcher, -in. . . . .	bleach-works.
Бѣлѣльщикъ, - <i>щица</i> , <i>s.</i> blanchisseur, -euse. . . . .	bleichen, weißen. . . . .	bleacher.
Бѣлѣть, II, 1, <i>va.</i> blanchir, rendre blanc. . . . .	weiß werden;    sich schminken.	to whiten, bleach. [ <i>paint</i>
— <i>ся</i> , <i>er.</i> devenir blanc;    mettre du blanc, se farder.	von Weiß; von Grauwert. . . .	to grow white;    to use white
Бѣлѣчий и Бѣлѣй, <i>adj.</i> 3, de petit-gris. . . . .	das Weiß, Eichhorn. . . . .	of squirrel;    of minever.
Бѣлка, <i>sf.</i> 3, <i>quadr.</i> le petit-gris, écureuil commun. .	das Eiweiß, der Eiweißstoff. . .	the Siberian squirrel.
Бѣлѣовина, <i>sf.</i> <i>Chim.</i> albumine <i>f</i> . . . . .	eineiweißstoffhaltig. . . . .	albumen.
Бѣлѣовый, <i>adj.</i> albumineux. . . . .	weiß;    rein. . . . .	albuminous.
Бѣло, <i>adv.</i> en blanc;    proprement, au net. . . . .	weißbärtig. . . . .	white;    cleanly, purely.
Бѣлобродый, <i>adj.</i> qui a la barbe blanche. . . . .	mit weißen Augenbraunen und weißbäuchig. . . . .	white-bearded.
— <i>брысый</i> , <i>adj.</i> qui a les sourcils et les cils blancs.		with white eye-brows and
— <i>брюхій</i> , <i>adj.</i> qui a le poil du ventre blanc. . . . .		white-bellied, [eye-lashes



БѢЛОВЛАСЫЙ и — ВОЛОСЫЙ, <i>adj.</i> qui a les cheveux	weißhaarig . . . . .	white-haired.
— ГЛАЗЫЙ, <i>adj.</i> qui a les yeux blancs. [blancs]	weißäugig . . . . .	white-eyed.
— ГРИВЫЙ, <i>adj.</i> à crinière blanche . . . . .	weißmählig . . . . .	white-maned.
— ДУЩАТЫЙ, <i>adj.</i> qui a le cou blanc ( <i>des renards</i> ).	weißhalsig . . . . .	white-necked.
— КАМЕННЫЙ, <i>adj.</i> bâti en pierres peintes en blanc.	weißsteinig . . . . .	built with white stone.
— КОНЫТИКЪ, <i>sm.</i> plante, le tussilage . . . . .	der Fustlatich . . . . .	official colt's foot.
— КОСЪ, <i>sm.</i> le satin à fleurs; — КОСОВЫЙ, <i>adj.</i> . . . .	der gestümmte Atlas . . . . .	flowered satin.
— КУРЫЙ, <i>adj.</i> blond, blondin . . . . .	blond . . . . .	light-haired, fair, flaxen.
— ЛІСТВЕННИКЪ, <i>sm.</i> plante, la centaurée musquée.	das Taufendguldenkraut . . . . .	sweet-sultan.
— ЛИЦЫЙ, <i>adj.</i> qui a le visage blanc . . . . .	ein weißes Gesicht habend . . . . .	white-faced, fair-faced.
— МОЙКА, <i>sf.</i> 4, la blanchisseuse . . . . .	die Wäscherin . . . . .	washer-woman, laundress.
— МОРДЫЙ, <i>adj.</i> qui a le chanfrein blanc . . . . .	mit einer Blässe (von Pferden).	with white chanfrin.
— ПАМЕЦЬ и — ПОМѢСТЕЦЪ, <i>sm.</i> 1, paysan libre.	ein steuerfreier Bauer . . . . .	freeholder, free peasant.
— ПОМѢСТНЫЙ, <i>adj.</i> franc de redevances . . . . .	steuerfrei . . . . .	tax-free, freehold.
— РІЗЕЦЪ, <i>sm.</i> 1, le laïque, séculier . . . . .	der Laie, Weltliche . . . . .	a layman, secular.
— РУЧКА, <i>sc.</i> pop. personne qui évite le travail . . . .	ein arbeitscheuer Mensch . . . . .	a lazy man or woman.
— СНѢЖНЫЙ, <i>adj.</i> qui a la blancheur de la neige.	schneeweiß . . . . .	snow-white.
— ТУРКА, <i>sf.</i> 3, <i>см.</i> АРНАУТКА.		
— ТѢЛЫЙ, <i>adj.</i> qui a le corps blanc . . . . .	von weißer Haut . . . . .	white-bodied, white-skin-
— УСТЬ, <i>sm.</i> plante, le nard de montagne . . . . .	das Nardengras . . . . .	mat-grass. [nod
— ШВЕЙКА, <i>sf.</i> 4, la lingère, couturière . . . . .	die Weisnäherin . . . . .	seamstress.
БѢЛОКЪ, <i>sm.</i> 1, le blanc de l'œil;    blanc d'un œuf, glaire f; — ОЧНЫЙ, <i>adj.</i>    plante, l'argémone f;    pl. — ЛЫИ, hautes montagnes couvertes de neige.	das Weiße im Auge;    Eiweiß;    der Stachelmohn;    mit Schnee bedeckte Berge pl.	white of the eye;    white of egg;    rough-headed poppy;    mountains covered with
БѢЛУГА, <i>sf.</i> poisson, le grand esturgeon; — ЯЗЫ, <i>adj.</i>	der Haufen . . . . .	great sturgeon. [snow
БѢЛУЖИНА, <i>sf.</i> la chair du grand esturgeon . . . . .	das Haufenfleisch . . . . .	flesh of the great sturgeon.
БѢЛУХА и БѢЛУГА, <i>sf.</i> mam. le dauphin blanc . . . .	der weiße Delphin . . . . .	white grampus.
БѢЛЫЙ, <i>adj.</i> dim. бѢЛЕНКІЙ и — ЛОВАТЫЙ, blanc;    propre, net;    libre, non tributaire, indépendant.	weiß;    rein, reinlich;    frei, steuerfrei, selbstständig.	white;    clean, fair;    tax-free, independent.
БѢЛАЯ РЫБА, le poisson à écailles blanches . . . . .	die weißeschnuppigen Fische pl.	white fish.
БѢЛАЯ РЫБЦА, le corégone, leucichthe . . . . .	der Weißfisch . . . . .	white salmon.
БѢЛЬ, <i>sf.</i> fil blanc de lin;    Aubier, tissu cellulaire m ( <i>des arbres</i> );    pl. les fleurs blanches ( <i>maladie</i> ).	das flächene Garn;    Zellgewebe (der Bäume);    der weiße Fluss.	the linen thread;    sap (of the trees);    whites.
БѢЛЬЕ, <i>sn.</i> le linge . . . . .	das Weißzeug, die Wäsche . . . .	linen, linen-clothes.
БѢЛЬМО, <i>sn.</i> la taie, cataracte . . . . .	der Staar, graue Staar . . . . .	cataract ( <i>in the eye</i> ).
БѢЛЬМОКЪ, <i>sm.</i> la sarcocolle ( <i>gomme</i> ). [taracte]	das Fleischart-Gummi . . . . .	sarcocol.
БѢЛЬМОРИЗЪ, <i>sm.</i> Chir. le cérotome, couteau à ca-	das Staarmesser . . . . .	cataract-knife.
БѢЛЬЧУКЪ, <i>sm.</i> и БѢЛАЯ РЫБКА, <i>sf.</i> le hareng . . . .	der Häring (in Ramschaffa). . . .	bleak, Kamchatka herring.
БѢЛѢТЬ, I. 4, <i>vr.</i> blanchir;    — СЯ, <i>vr.</i> paraître blanc.	weiß werden;    weiß scheinen.	to grow white;    to appear
БѢЛЫЙ, <i>adj.</i> tirant sur le blanc, blanchâtre . . . . .	weißlich . . . . .	whitish. [white
БѢЛЫЙ, <i>sm.</i> banc de poisson;    impôt extraordinaire en pelleteries;    mouton m, vague blanchissante.	der Fischzug;    außerordentliche Fellsabgabe;    schäumende Woge	a shoal;    impost, tax;    foam, foaming water.
БѢЛЯНКА, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — ПОЧКА, le champignon laitoux.	der Pfefferschwamm . . . . .	whitish mushroom.
БѢСІТЬ, II. 6, <i>вз.</i> — <i>ca.</i> faire enragé, mettre en fureur.	toß machen, aufbringen . . . . .	to madden, drive mad.
— СЯ, <i>vr.</i> devenir enragé;    s'emporter, enragé . . . .	toß werden;    auffahren, rasen.	to run mad;    to rage, storm.
БѢСОВАНИЕ, <i>sn.</i> obsession f du démon . . . . .	die Beseßtheit . . . . .	demoniacal possession.
БѢСПОВАТЫЙ, <i>adj.</i> possédé du démon, démoniaque.	beseßten . . . . .	demoniacal, possessed.
БѢСПОВАТЫСЯ, I. 2, <i>vr.</i> être possédé du démon . . . .	beseßen seyn . . . . .	to be possessed, be mad.
БѢСОВСКИЙ, <i>sf.</i> du diable, diabolique; — СКИ, — мент.	teuflisch . . . . .	demoniacal, diabolical; — ly.
БѢСОВЩИНА, <i>sf.</i> la diablerie;    fureur, extravagance.	Teufelsputz m;    Ausgelassen-	diabolicalness;    madness.
БѢСЪ, <i>sm.</i> dim. бѢСЕНОКЪ, le diable, démon;    un ex-	der Teufel;    ein toller Mensch.	the devil, demon;    a mad-
БѢШЕНО, <i>adv.</i> en furieux, avec rage. [travagant]	toß, ausgelassen . . . . .	madly, frantically. [man
БѢШЕСТВО, <i>sn.</i> la rage;    fureur, frénésie, manie.	die Wuth;    Raserei, Tollheit.	rage;    madness, frenzy.
БѢШНЫЙ, <i>adj.</i> enragé;    furieux, emporté, déchainé;    — НАЯ ВИЖКА, la belladone;    — НАЯ РЫБА, l'aloë f.	toß, wüthend;    jähörnig, ausge-	raging;    furious, mad;    dead-
БЮЛЕТЕНЬ, <i>sm.</i> le bulletin . . . . .	lassen;    das Schalkraut;    die	ly night-shade;    the shad-
БЮРО, <i>sm.</i> ind. le bureau, la table à écrire . . . . .	der Bericht, Berichtzettel. [Esse	bulletin.
БЮСТЬ, <i>sm.</i> le buste; — МОШЫ, de busto . . . . .	ber Schreibisch, das Bureau . . . .	writing-table, desk, bureau.
	die Büste, das Brustbild . . . . .	a bust.

# В.

## В

**В** (*ве*), troisième lettre de l'alphabet russe. . . . .  
**Вабелъщикъ**, *sm.* celui qui dresse les oiseaux au  
**Вабикъ**, *sm.* le pipeau, appeau; || jeune étalon. [*leurre*  
**Вабилъ**, *sm.* le leurre (*pour la chasse au faucon*). . . . .  
**Вабить**, II.2, *va.* leurrer, dresser au leurre; || attirer.  
**Вабий**, *sm. vi.* le gendre . . . . .  
**Вабление**, *sm. u* **Вабка**, *sf.* action de leurrer. . . . .  
**Ваваканье**, *sn.* le courcaillet, cri des caillies. . . . .  
**Вавакать**, I.1, *вабакнуть*, *vn.* carcasser, courcaillet.  
**Вавилоны**, *sf. pl.* le guillochis. . . . .  
**Вара**, *sf.* la balance; || volée (*d'une voiture*); || *Artill.*  
 le pied-de-chèvre, levier.  
**Варгонъ**, *sm.* un waggon (*sur les chemins de fer*). . . . .  
**Варемейстеръ**, *sm.* inspecteur de la balance publique.  
**Варенбургъ**, *sm. Milit.* le train des équipages. . . . .  
**Варемейстеръ**, *sm. Milit.* le vaguemestre. . . . .  
**Варанка**, *sf.* 3, *Méall.* le fourneau à reverbère. . . . .  
**Вадить**, II.4, *va.* attirer; || (*на козѣ*) calomnier. . . . .  
 —ся, *vr.* (*на что*) s'habituer, s'accoutumer à. . . . .  
**Важенка**, *sf.* 3, la femelle du renne. . . . .  
**Важить**, II.3, *vn. vi.* peser, avoir un certain poids. . . . .  
**Важникъ**, *sm.* le peseur. . . . .  
**Важничанье**, *sn.* un air d'importance. . . . .  
**Важничать**, I.1, *vn.* prendre un air d'importance. . . . .  
**Важно**, *adv.* gravement, sérieusement. . . . .  
**Важность**, *sf.* le sérieux; || la gravité, importance.  
**Важный**, *adj.* 1, grave, sérieux; || important. . . . .  
**Важня**, *sf.* 4, la balance publique. . . . .  
**Ваза**, *sf. dim.* вазочка, un vase. . . . .  
**Вайда**, *sf. plante*, la guède, vouède; —*доный*, de guède.  
**Вайепошный**, *adj.* de la fête des rameaux. . . . .  
**Вайя**, *sf. sl.* le rameau de palmier. . . . .  
**Вакантный**, *adj.* vacant, non occupé, jacent. . . . .  
**Ваканция**, *sf.* la vacance, place vacante. . . . .  
**Ваканция**, *sf.* les vacances; —*цѣнный*, des vacances.  
**Вакса**, *sf.* le cirage, la cire; —*совый*, de cirage. . . . .  
**Ваксить**, II.6, *на*, —*ва*, *cirer* (*les bottes*). . . . .  
**Вакъфа**, *sf.* propriétés d'une mosquée; —*фный*, *adj.*  
**Вакшеніе**, *sn.* le cirage, l'action de cirer *sf.* . . . . .  
**Валандаться**, I.1, *про*, —*vr. pop.* agir avec indolence.  
**Валансъ**, *sm. Fortif.* le terre-plein. . . . .  
**Валёжикъ**, *sm. u* —*ный* *лѣсъ*, le bois chablis. . . . .  
**Валёкъ**, *sm.* 2, le battoir; 1) palonnier (*de voiture*);  
 2) manche, bras (*de rame*); 3) cylindre; 4) coussin  
 rond (*de sofa*); 5) *Typ.* rouleau *m*; —*ечный*, *adj.*  
**Валенецъ**, *sm.* 1, *dim.* валенчикъ, petit pain blanc.  
**Валенокъ**, *sm.* 1, *dim.* —ночекъ, chausseur *f* de feutre.  
**Валётъ**, *sm. dim.* валетикъ, le valet (*aux cartes*) . . . . .  
**Валёцъ**, *sm.* 2, *dim.* le rouleau . . . . .  
**Валчикъ**, *sm. dim.* petit cylindre; || *Archit.* astragale,  
 filet *m*, baguette *f*; || *Typ.* le rouleau (*см. Валъ*).

## Валикъ

der Buchstabe **B** des Alphabets. the letter **B** of the alphabet.  
 der Vogelsteller . . . . . lurer, trainer.  
 die Postfeste; || ein junger Hengst. bird-call; || a young stallion.  
 die Postfeste . . . . . lure, hawk's lure.  
 (den Falken) loden; || reizen. . . . . to lure, allure; || to entice.  
 der Schwiegersohn. . . . . son-in-law.  
 das Loden (des Falken). . . . . luring, alluring.  
 der Wachtelschlag . . . . . calling of a quail.  
 anschlagen (von Wachteln) . . . . . to call (*like a quail*).  
 das Geschlinge, Ziergeschlinge. guilloche.  
 die Wage; || Deichselwage; || balance; || splinter-bar; ||  
 der Hebebaum. crow-bar, lever.  
 der Waggon, Wagen. . . . . waggon.  
 der Wagemesser. . . . . custom-house weigher.  
 die Wagenburg, das Heergeräth. train of baggage. [*gage*  
 der Wagenmeister . . . . . officer in charge of the bag-  
 der Streichofen, Reverberirofen. reverberatory furnace.  
 anlocken; || verläumden. . . . . to entice; || to calumniate.  
 sich gewöhnen . . . . . to accustom one's self.  
 die Rennthierfuh. . . . . female rein-deer.  
 wiegen . . . . . to weigh.  
 der Wäger, Wagemesser . . . . . weigher.  
 das Großthun, Prahlten . . . . . airs of consequence.  
 sich ein Ansehen geben . . . . . to give one's self airs.  
 im Ernste, ernstlich . . . . . weightily, seriously.  
 der Ernst; || die Wichtigkeit. seriousness; || importance.  
 ernsthaft; || wichtig . . . . . serious; || of consequence.  
 die Wage, das Wagamt. . . . . weigh-house, weigher's of-  
 die Wase . . . . . a vase. [*fice*  
 der Waid, Färberwaid. . . . . woad, pastel.  
 zum Palmfeste gehörig. . . . . of palm-sunday.  
 die Palme, der Palmenzweig. palm, palm-branch.  
 erledigt, erblos, verlassen. . . . . vacant, in abeyance.  
 die Vakanz, offenes Amt. . . . . vacancy.  
 die Ferien *pl.* . . . . . vacation, holiday.  
 die Wische, Schuhwische. . . . . blacking, shoe-blackening.  
 wischen, bohnen. . . . . to black.  
 die Güter *pl.* einer Moschee. . . . . properties of a mosque.  
 das Wischen, Bohnen. . . . . blackening.  
 etwas nachlässig machen. . . . . to dally, loiter, lag.  
 der Wallgang. . . . . [*fer pl*  
 der Windbruch, abgefallene Rei-  
 der Waschbüchel; 1) Dschicht *n*;  
 2) Rudergriff; 3) Cylinder *m*;  
 4) rundes Kissen; 5) die Walse.  
 ein lockeres Weizenbrod. . . . . a wheaten roll.  
 gewaffter Winterstiefel . . . . . a felt shoe.  
 der Buße, Wale (in der Karte). . . . . the knave.  
 die Walse. . . . . roller.  
 eine kleine Walse; || das Stäb-  
 chen, Reischen; || Druckerwalse *f*.  
 fillet || roller.

**Валить**, II.1, *va.* abattre, renverser; || *Mar.* abattre en carène (*un navire*); || entasser.

—, *св.* s'avancer en masse; || périr en foule. . . .  
— *сн.* *сн.* tomber, menacer ruine; || se jeter; || se coucher; || mourir d'une épidémie.

**Валка**, *sf.* abatage *m* (*des bois*, *d'un navire*). . . .

**Валкий**, *adj.* 2, vacillant, facile à verser; — *ко*, en va-

**Валкость**, *sf.* la vacillation, le chancellement. [cillant

**Валовой**, *adj.* — *торг.*, le commerce en gros. . . .

**Валошить**, II.3, *va.* couper, châtrer, hongrer. . . .

**Валторна**, *sf.* le cor, cor de chasse; — *ный*, de cor.

**Валторнисть**, *sm.* le joueur de cor, corniste. . . .

**Валуи** и **Валуекъ**, *sm.* 2. une sorte d'agaric. . . .

**Валуиъ**, *sm.* le galet, caillou, pierre ronde. . . .

**Валь**, *sm.* *dim.* валькъ, le rempart, boulevard; || *слот* *m.* vague, onde *f*; || *Мéc.* le treuil, cylindre.

**вальною**, *adv.* en foule, en masse. . . .

**Вальсировать**, I.2, *en.* valser, danser la valse. . . .

**Вальсъ**, *sm.* la valse. . . .

**Вальтрапъ**, *sm.* *Milit.* la housse. . . .

**Вальщикъ**, *sm.* *Techn.* le coucheur (*de papeterie*). . . .

**Вальжный**, *adj.* lourd, massif; — *но*, — *ivement*. . . .

**Валюга** и **Валюка**, *sc. pop.* nonchalant, indolent. . . .

**Валюта**, *sf.* *Com.* valeur reçue. . . .

**Валыльный**, *adj.* servant à fouler, à foulon; || *навалына*, la terre à foulon.

**Валыльня**, *sf.* 4, la foulerie, le moulin à foulon. . . .

**Валыльщикъ**, *sm.* le fouleur, foulon. . . .

**Валыние**, *sn.* le roulage; foulage; pétrissage. . . .

**Валить**, I.3, *va.* rouler par terre; || fouler, feutrer; || pétrir; || battre, rosser.

— *сн.*, *сн.* se rouler, se vautrer; || s'embrouiller. . . .

**Вампиръ**, *sm.* le vampire, la rougette. . . .

**Ванадъ**, *sm.* le vanadium (*métal*); — *довый*, *adj.*. . . .

**Ванда**, *sf.* la nasse de pêcheur. . . .

**Вандовщикъ**, *sm.* le pêcheur à la nasse. . . .

**Вандушиъ**, *sm.* *poisson*, éperlan de mer *m*. . . .

**Ваниль**, *sf.* plante, la vanille; — *ный*, de vanille. . . .

**Ванна**, *sf.* la baignoire; || le bain; — *ный*, de bain. . . .

**Вантъ-клотни**, *sf. pl. Mar.* le margouillet. . . .

— *цѣтины*, *sf. pl.* les chaînes *f* de haubans. . . .

**Ванты**, *sm. pl. Mar.* les haubans *m*. . . .

**Ванить**, II.2, *по—*, *va.* colorer, blanchir. . . .

**Ванление**, *sn.* action de colorer, de blanchir. . . .

**Вать**, *sm.* la rubrique, craie rouge; || matière colorante.

**Варакса**, *sc.* le barbouilleur. . . .

**Вараксать**, I.1, *en. pop.* mal écrire, barbouiller. . . .

**Варакуша**, *sf. dim.* варакушка, oiseau, la gorge-bleue.

**Варварскій**, *adj.* barbare, inhumain, cruel; — *ски*, — *елле*.

**Варварство**, *sn.* la barbarie; || cruauté. [ment

**Варварствовать**, I.2, *en.* agir inhumainement. . . .

**Варваръ**, — *арка*, *s.* barbare; || personne cruelle. . . .

**Варвора**, *sf.* 3, *dim.* варворочка, le signet. . . .

**Варганиъ**, II.1, *en.* jouer de la guimbarde; || jouer mal; || bouillir, bouillonner.

**Варганъ**, *sm.* la guimbarde, trompe. . . .

**Вардѣить**, *sm.* le directeur de la monnaie. . . .

**Вардовать**, I.2, *va.* essayer (*les métaux*). . . .

umwerfen, zu Boden werfen; ||

umlegen, sich haken; || anhäufen.

haufenweise gehen; || fallen. . . .

einfallen, umfallen; || sich stürzen;

|| sich wälzen; || fallen, sterben.

das Holz fällen; Riechholzen. . . .

leicht umzuwerfen. . . .

das Schwanen, Wanen. . . .

der Großhanel. . . .

(ein Pferd) wallachen. . . .

das Horn, Walhorn, Jaghorn

der Hornist, Waldhornist. . . .

eine Pilzart. . . .

der Riesel, Rieselstein. . . .

der Wall; || die Welle, Woge;

|| Walse, der Cylinder.

in großer Menge. . . .

wälzen, einen Walser tanzen. . . .

der Walser.

die Walstrappe, Sattelbede. . . .

der Leger, Kaufsch. . . .

grob, plump, massiv. . . .

der ob. die Nachlässige. . . .

Werth erhalten od. empfangen.

zum Walzen gehörig, Walz-;

|| die Walsterbe, Füllsterbe.

die Walzmühle. . . .

der Walzer, Walzmüller. . . .

das Wälzen; Walzen; Kneten.

wälzen, herumwälzen; || walzen;

|| kneten; || prügeln.

sich wälzen; || sich verwirren. . . .

der Vampyr, die Rothstiefdermaus

das Vanadium (Metall). . . .

eine Fischreuse. . . .

Fischer der Fischreusen gebraucht

der Vögelstint. . . .

die Vanille. . . .

die Wanne; || das Bad. . . .

der hölzerne Kaufsch. . . .

die Puttingen *pl* der Wände. . . .

die Wände *pl.* . . .

färben, weiß färben. . . .

das Färben, Weißfärben. . . .

der Röhre; jedes Färbematerial

der Scler, Schmierer. . . .

schlecht schreiben. . . .

das Blaufischchen. . . .

barbarisch, unmenschlich. . . .

die Barbarei; || Grausamkeit.

grausam verfahren. . . .

der Barbar; || Unmensch. . . .

das Schnürchen. . . .

die Rauftrommel spielen; ||

schlecht spielen; || sieben.

die Rauftrommel. . . .

der Barbein. . . .

prohiben, versuchen. . . .

to throw down; || to lay on

careen; || to lay on.

to throng, crown; || to fall.

to roll, heel; || to roll along;

|| to lie; || to fall, die.

felling; careening.

tottering, crank; — *ly.*

unsteadiness, crankness.

wholesale trade.

to geld.

French horn.

a player on the French horn.

(*agaricus integer*).

pebble, cobblestone.

rampart, bulwark; || wave,

billow; || roller, cylinder.

in crowds, in heaps.

to waltz.

a waltz.

housing, saddle-cloth.

papier-layer.

massive, solid; — *ly.*

a careless man, sluggard.

value received.

fulling, fuller's, of fullers;

|| the fuller's earth.

fullery, fulling-mill.

a fuller.

rolling; fulling; kneading.

to roll; || to full, felt; || to

knead; || to beat, thrash,

to roll; || to grow intricate.

vampire, vampire-bat.

vanadium (*a metal*).

bow-net.

bow-net fisher.

smelt, sprat.

vanilla.

bathing-tub; || bath.

trucks of the shrouds.

chain-plates.

shrouds.

to white-wash, whiten.

whitening. [trial

red-chalk; || colouring mate-

scrawler, scribbler.

to scrawl, scribble.

blue-throated warbler.

barbarous, cruel, inhuman;

barbarity; || cruelty. [— *ly*

to behave barbarously.

barbarian; || cruel man *or*

string, fillet. [woman

to play on the Jew's harp; ||

to jingle, jar; || to simmer.

Jew's harp.

warden of the mint.

to assay.



<b>Варега</b> , <i>sf. dim.</i> várèжка, une mitaine de laine . . .	ein wollener Fausthandschuh . . .	worsted mitten.
<b>Варенёцъ</b> , <i>sm. 1. dim.</i> várèчикъ, lait cuit et fer-	gefochte und gesäuerte Milch . . .	baked and fermented milk.
<b>Варёникъ</b> , <i>sm.</i> un pâté de lait caillé. [menté]	eine Pastete mit Quarg . . .	curd-dumplings.
<b>Варёние</b> , <i>sn.</i> la coction, cuisson;    (же́ху́дъ) digestion.	das Kochen;    die Verdaung.	boiling, coction;    digestion.
<b>Варёуха</b> , <i>sf.</i> une sorte de bischof . . . . .	ein glühender Wein . . . . .	mulled wine.
<b>Варёше</b> , <i>sn.</i> les confitures <i>f</i> , fruits confits <i>m</i> . . . . .	das Eingemachte, eingemachte	preserves, conserves.
<b>Вáропъ</b> , <i>sn.</i> le potage, la soupe . . . . .	eine Suppe. [Früchte <i>pl</i>	broth, soup, pottage.
<b>Варительный</b> , <i>adj.</i> digestif . . . . .	die Verdaung besördernd . . .	digestive.
<b>Варить</b> , <i>П. 1, va. vn.</i> cuire dans l'eau, bouillir;    bras-	sochen, siedén;    (Вир) brauen;	to boil, concoct;    to brew;    to
сер (la bière);    digérer;    brûler, être ardent.	verbauen;    sengen, stechen.	digest;    to scorch, burn.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être cuit, être bouilli, cuire . . . . .	sochen, siedén . . . . .	to be boiled, be concocted.
<b>Вариáнтъ</b> , <i>sf.</i> la variante ( <i>d'un texte</i> ) . . . . .	die Variante, Lesart . . . . .	different reading.
<b>Вари́ровать</b> , <i>I. 2, va. Mus.</i> varier, faire des variations	Variationen machen über . . .	to vary, make variations on.
<b>Вари́ция</b> , <i>sf. Mathem. Astr. Mus.</i> la variation. [sur	die Variation . . . . .	variation.
<b>Вáрка</b> , <i>sf.</i> la coction, cuisson . . . . .	das Kochen . . . . .	boiling, brewing.
<b>Вáрница и Вáрня</b> , <i>sf.</i> la bouillerie; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> . .	die Siederei . . . . .	boilery, brewery.
<b>Вáрный</b> , <i>adj.</i> servant à cuire, fait pour cuire . . . . .	zum Kochen erforderlich . . .	boiling, brewing.
<b>Варовикъ</b> , <i>sm.</i> la manique ( <i>de cordonnier</i> ) . . . . .	das Handfieber (des Schusters) .	hand-leather.
<b>Варовина</b> , <i>sf.</i> ficelle poissée; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	ein dünner gepichtes Strich . .	waxed thread, tarred rope.
<b>Варъ</b> , <i>sm.</i> eau bouillante;    la rosée;    poix ( <i>de cor-</i>	siedendes Wasser;    das Harz;	boiling water;    pitch;    shoe-
<i>donnier</i> );    <i>st.</i> ardeur du soléil <i>f</i> . . . . .	Schusterpech;    Sonnenhitze <i>f</i> .	maker's wax;    scorching
<b>Вáря</b> , <i>sf. dim.</i> вáрка, le brassin, la cuite . . . . .	das Gebraude, Kochen . . . . .	a brewing. [heat
<b>Василёкъ</b> , <i>sm. 2, dim.</i> василёчекъ, plante, le bluet,	die Kornblume;    Kornblumen-	blue-bottle, corn-flower;
barbeau;    — <i>львовый</i> , de bluet; bleu barbeau.	farbig, dunkelblau . . . . .	blue-bottle coloured.
<b>Василискъ</b> , <i>sm.</i> le basilic ( <i>lézard</i> ) . . . . .	der Basilisk . . . . .	a basilisk.
<b>Вассáлъ</b> , <i>sm.</i> le vassal; — <i>льскій</i> , de vassal . . . . .	der Vassal, Lehnsmann . . . . .	a vassal.
<b>Вассáльство</b> , <i>sn.</i> le vasselage . . . . .	die Vassallenchaft . . . . .	vassalage.
<b>Вáта</b> , <i>sf.</i> l'ouate <i>f</i> ; — <i>очный</i> , d'ouate . . . . .	die Watte . . . . .	wadding. [station
<b>Вáтáга</b> , <i>sf.</i> la société, communauté;    pêcheurie . . .	die Gemeinshaft;    Fischerei .	society, company;    fishing
<b>Вáтáжиться</b> , <i>П. 3. vr. pop.</i> se réunir en communauté .	in Gemeinshaft treten . . . . .	to enter into a company.
<b>Вáтáжникъ</b> , <i>sm.</i> le membre d'une communauté . . .	das Mitglied einer Gemeinshaft .	a member of a company.
<b>Вáтáжный</b> , <i>adj. 1, de</i> communauté;    nombreux . .	Gemeinshaft's;    zahlreich . .	of a society;    numerous.
<b>Ватерли́ня</b> , <i>sm. Mar.</i> la ligne d'eau; — <i>нечный</i> , <i>adj.</i>	die Wasserlinie . . . . .	water-line.
<b>Ватерна́съ</b> , <i>sm.</i> le niveau; — <i>снй</i> , de niveau . . . . .	die Wassertrage, der Wasserpaß .	level, water level.
<b>Ватершлангъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la manche à eau . . . . .	die Wasserfchlange . . . . .	a leather hose.
<b>Ватершта́гъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la sous-barbe de beaupré . . .	das Wasserstag . . . . .	water-stay.
<b>Вáтеръ-бáкштагъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le galhauban de beaupré	die Wasserpardune . . . . .	water-backstay.
— <i>вёйсъ</i> , <i>sm. Mar.</i> la gouthière . . . . .	der Wassergard . . . . .	water-way.
— <i>вълннгъ</i> , <i>sm. Mar.</i> la liure de beaupré . . . . .	die Wasserwühlung . . . . .	water-gammoning.
— <i>клёзётъ</i> , <i>sm.</i> les lieux m à l'anglaise; — <i>товый</i> , <i>adj.</i>	Abtritt m mit Möhre zum Abstrü-	water-closet.
<b>Ватру́шка</b> , <i>sf. 4. dim.</i> — <i>мечка</i> , la talmouse; — <i>мечный</i> ,	der Käsefuchen . . . . . [len	cheese-cake.
<b>Вáтъ</b> , <i>sm. poisson</i> , le batis ( <i>sorte de raie</i> ). [adj.]	die glatte Seeroche . . . . .	ash-coloured skate.
<b>Вáфельникъ-ница</b> , <i>s.</i> faiseur (-euse) de gaufres.	Waffelbáder, -in . . . . .	waffle-baker.
<b>Вáфля</b> , <i>sf. 4, la</i> gaufre; — <i>фельный</i> , de gaufre . . . .	die Waffel . . . . .	a waffle, wafer.
<b>Вáхлáкъ</b> , <i>sm. pop.</i> la tumeur;    un Jourdaud . . . . .	die Beule;    der Waulauf . . .	hump, lump;    blockhead.
<b>Вáхлáкъ</b> , <i>sm.</i> le chamberlan ( <i>de métier</i> ) . . . . .	der Pfuscher, Wáhse . . . . .	hunger, bad workman.
<b>Вáхлáтъ</b> , <i>I. 3, va.</i> bousiller, faire à la hâte . . . . .	pfuschen, verpfuschen . . . . .	to bungle, botch.
<b>Вáхмистръ</b> , <i>sm. Milit.</i> maréchal des logis; — <i>пекій</i> , <i>adj.</i>	der Wachtmeister . . . . .	serjeant.
— <i>стáрий</i> —, le maréchal des logis chef . . . . .	der Oberwachtmeister . . . . .	serjeant-major.
<b>Вáхня</b> , <i>sf. poisson</i> , le daguet, éclefin . . . . .	der Schellfisch, Rundfisch . . .	haddock, eglefinus.
<b>Вáхта</b> , <i>sf. Mar.</i> le quart; — <i>мечный</i> , de quart . . . . .	die Wache (auf den Schiffen) .	watch.
— <i>трилистная</i> , plante, le méianthe, tréfle d'eau.	der Bitterfelle, Sumpfffle . . .	marsh trefoil, bog-bean.
<b>Вáхтеръ</b> , <i>sm. Milit.</i> le garde-magasin; — <i>пекій</i> , <i>adj.</i> .	der Magazinverwalter . . . . .	store-keeper.
<b>Вáхтпара́дъ</b> , <i>sm. Milit.</i> la parade . . . . .	die Wáchparade . . . . .	parade.
<b>Вáхтгердъ</b> , <i>sm. Métall.</i> le lavoir . . . . .	der Wáchherd . . . . .	buddle.
<b>Вáхеземъ</b> , <i>sm. 1, votre</i> compatriote <i>m</i> . . . . .	der Landsmann . . . . .	your countryman.
<b>Вáшь</b> , <i>adj. poss. (f. váша, n. váше)</i> votre; le vôtre;	euer, Ihr; der Ihrige;    nach	your; your's;    in your man-
<i>но-вáшему</i> , à votre guise, comme il vous plaira.	Ihrer Art, wie Sie wollen . . .	ner, after your own way.

- Ваяло**, *sn.* le ciseau, burin, ciselet. . . . .  
**Ваяльный**, *adj.* propre à la sculpture. . . . .  
**Ваяние**, *sn.* la sculpture; || statue sculptée. . . . .  
**Ваятель**, *sn.* le sculpteur, ciseleur. . . . .  
**Ваять**, *1.3. va.* sculpter, ciseler, tailler. . . . .  
**Вбивание**, *sn.* и **Вбивка**, *sf.* action d'enfoncer. . . . .  
**Вбивать**, *1.1.* вбѣтъ (*фут. вобью*), *va.* enfoncer, chasser dans; || *fig.* inculquer, imprimer dans l'esprit. — *ся*, *tr.* être enfoncé; || *fig.* (из кому) s'insinuer. . . . .  
**Вбирание**, *sn.* action d'humer, absorption *f.* . . . . .  
**Вбирать**, *1.1.* вобрать (*фут. вберу*), *va.* humer, absorber; || *fig.* entrer dans, s'imbiber. . . . . [sorber  
**Вблиз**, *adv.* dans le voisinage, à proximité. . . . .  
**Вбожать**, *1.1.* вбожить, *va.* déifier, diviniser. . . . .  
**Вбрасывание**, *sn.* action de jeter dans. . . . .  
**Вбрасывать**, *1.1.* вбросать (*II.6. va.* jeter, lancer dans. — *ся*, *tr.* être jeté dans; || s'élancer dans. . . . .  
**Вбрызгивать**, *1.1.* — знуть, *va.* faire jaillir dans. . . . .  
**Вбѣгать**, *1.1.* вбѣжать, *en.* courir dedans. . . . .  
**Вбѣгиваться**, вбѣгаться, *tr.* s'habituer à courir. . . . .  
**Вбѣгъ**, *sm.* une entrée précipitée. . . . .  
**Вваживать**, ввадить, *va.* habituer, accoutumer. . . . .  
**Вваливать**, ввалить, *va.* jeter dans, précipiter. . . . .  
 — *ся*, *tr.* tomber dans; || *fig.* s'enfoncer dans. . . . .  
**Введение**, *sn.* action d'introduire; || introduction; || Présentation *f.* de la Vierge (21 nov.); — *дѣнскій*, *adj.*  
**Ввести**, *va.* irr. *sm.* **Ввозить**. || **Ввести**, *va.* *см.* **Ввергание** и **Ввержение**, *sn.* action de jeter dans.  
**Ввергать**, ввергнуть, *va.* jeter dans, précipiter. . . . .  
 — *ся*, *tr.* se jeter dans; || *fig.* s'enfoncer dans. . . . .  
**Ввертка**, *sf.* action de faire entrer en vissant. . . . .  
**Ввертный**, *adj.* pouvant être vissé dans. . . . .  
**Ввертывать** и **вчивать** — *ртѣть* и — *рнѣть*, *va.* faire entrer en vissant; || — *нѣтъ кроутокъ*, jouer un tour. — *ся*, *tr.* entrer en tournant; || arriver inopinément.  
**Вверх** и **Вверхъ**, *adv.* en haut; || à l'étage supérieur; || *вверхъ дномъ*, sens dessus dessous.  
**Ввечеру**, *adv.* le soir, sur le soir. . . . .  
**Ввинать**, ввѣтъ (*фут. вобью*), *va.* enlacer, entrelacer. — *ся*, *tr.* s'entrelacer, s'entortiller. . . . .  
**Ввийка**, *sf.* l'entrelacement; || objet entrelacé *m.* . . . . .  
**Ввийной** и **Ввийночный**, *adj.* propre à entrelacer. . . . .  
**Ввийчивать**, ввийтѣть, *va.* faire entrer à vis. . . . .  
**Ввисать**, ввиснуть, *en.* pencher, être surbaissé. . . . .  
**Ввисѣтый**, *adj.* penché, incliné, surbaissé. . . . .  
**Вводитель**, — *ница*, *s.* introducteur, trice. . . . .  
**Вводить**, *II.4.* ввести, *va.* faire entrer, introduire; || mettre en usage; || induire, attirer. — *ся*, *tr.* être introduit; || être mis en usage. . . . .  
**Вводный**, *adj.* enchâssé; || intercalé; || cité, allégué; || — *ное предлозѣние*, *Gram.* une incise.  
**Вводъ**, *sm.* introduction; || enchâssure, insertion *f.*; || — *во владѣніе*, la mise en possession.  
**Ввозить**, *II.4.* ввести, *va.* importer, amener dans. . . . .  
 — *ся*, *tr.* être importé, être transporté dans. . . . .  
**Ввозка**, *sf.* и **Ввозъ**, *sm.* l'importation *f.* . . . . .  
**Ввозное**, *adj.* *sn.* les droits d'entrée *m.* . . . . .  
**Ввозный**, *adj.* importé, voituré dans un lieu. . . . .
- der Meißel, Grabstichel. . . . .  
 zum Wachsen gehörig. . . . .  
 die Bildhauerkunst; || Bildsäule.  
 der Bildhauer, Steinschneider.  
 ausbauen, schneiden, graben.  
 das Hineinschlagen. . . . .  
 einschlagen, einhauen; || einprägen, eintrichtern.  
 sich einschlagen; || sich einschleichen.  
 das Einziehen, Einfaugen. [chen  
 einziehen, in sich ziehen. [chen  
 sich einziehen, einbringen. . . . .  
 nahe, in der Nähe. . . . .  
 vergöttern. . . . .  
 das Hineinwerfen. . . . .  
 hineinwerfen. . . . .  
 eingeworfen werden; || sich stürzen.  
 einprigen. . . . . [zen  
 hineinlaufen. . . . .  
 Übung im Laufen erhalten. . . . .  
 das Hineinlaufen. . . . .  
 einen zu etwas gewöhnen. . . . .  
 hineinwerfen. . . . .  
 hineinfallen; || sich stürzen. . . . .  
 die Einführung; || Einleitung; || das Fest Mariä Opferung.  
**Вводить**.  
 das Hineinwerfen, Hineinstürzen  
 hineinwerfen, stürzen. . . . .  
 sich werfen; || sich stürzen. . . . .  
 das Hineindrehen. . . . .  
 was eingedrückt werden kann.  
 eindrehen, einwinden, einschrauben;  
 einen Kniff machen. [men  
 hineingein; || unermuthet kommen;  
 oben; nach oben; || im oberen  
 Stockwerk; || brunter und drüber  
 Abends, am Abend. . . . .  
 einschichten, einwinden. . . . .  
 sich einschichten. . . . .  
 das Einschichten; || das Eingeflochten  
 zum Einschichten dienend. [tene  
 einschrauben. . . . .  
 herunterhängen, schief hängen.  
 hängen, geknien. . . . .  
 Führer, Einführer, — in. . . . .  
 hineinführen; || einführen; || (zum  
 Jrrthum) verleiten. [ren  
 eingeführt werden; || sich einführen;  
 eingeführt; || eingefest; || angeführt;  
 || der Zwischenfap.  
 das Einführen; || Einsetzen; || die  
 Einführung in den Besitz.  
 einführen (auf Fahrzeugen). . . . .  
 eingeführt werden. . . . .  
 die Einföhrung, Einfuhr. . . . .  
 der Einfuhrzoll. . . . .  
 eingeführt. . . . .
- graver, chisel.  
 sculptural, of sculpture.  
 sculpture; || a statue.  
 sculptor, engraver, carver.  
 to sculpture, cut, engrave.  
 beating in, driving in.  
 to beat in, drive in; || to inculcate, impress.  
 to be beaten in; || to go in.  
 taking in, absorbing.  
 to take in, absorb, imbibe.  
 to be soaked, imbibe.  
 near, in the vicinity.  
 to deify.  
 throwing in.  
 to throw in, dart in.  
 to be thrown in; || to rush in.  
 to sprinkle in, inject.  
 to run in.  
 to accustom one's self to run.  
 running in.  
 to accustom, habituate.  
 to teem in, tumble in.  
 to fall in; || to roll in.  
 leading in; || introduction; || Presentation of the Virgin.  
 casting in, throwing in.  
 to cast in, precipitate.  
 to cast one's self; || to rush in.  
 screwing in.  
 that can be screwed in.  
 to twist in, turn in, screw in; || to play one a trick.  
 to go in; || to come unawares.  
 upwards; || on the upper floor; || bottom upwards.  
 towards evening.  
 to twine in, intwine.  
 to twine one's self in.  
 intwining; || thing intwined.  
 for intwining.  
 to screw in.  
 to hang down, sag.  
 hanging, sagging.  
 leader in, introducer.  
 to lead in, introduce; || to bring into vogue; || to induct to be led; || to get into vogue; inserted; || interpolated; || cited; || incidental proposition  
 introduction; || insertion; || the taking possession.  
 to carry in, import.  
 to be carried in, be imported  
 importation, carrying in.  
 import duty, import.  
 imported.



<b>Вволакивать</b> , вволочить, <i>va.</i> tirer, traîner dedans.	<b>hineinziehen</b> .....	to train in, drag in.
<b>Вворачивать</b> , вворотить, <i>va.</i> rouler dedans.....	<b>hineinwälzen</b> .....	to turn in.
<b>Ввыкнать</b> , ввыкнутъ, <i>vn.</i> (eo чмо), s'accoutumer à.....	<b>sich angewöhnen</b> .....	to accustom one's self.
<b>Ввыкмый</b> , <i>adj.</i> accoutumé, habillé.....	<b>gewöhnt, angewöhnt</b> .....	accustomed, habituated.
<b>Вверёние</b> , <i>sn.</i> action de confier.....	<b>das Anvertrauen</b> .....	intrusting, confiding.
<b>Вверитель</b> , -ница, <i>sn.</i> celui ou celle qui confie.....	<b>der ob. die Anvertrauende</b> .....	intruster, confider.
<b>Вверять</b> , I.3, вверять, <i>va.</i> remettre, confier.....	<b>anvertrauen</b> ..... [ben	to intrust, confide.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être confié;    se fier, se confier.....	<b>anvertraut seyn;    Zutrauen ha-</b>	to be intrusted;    to confide in
<b>Ввизывать</b> , ввзлать, <i>va.</i> mettre dans, envelopper;	<b>einbinden, einknüpfen;    einfr-</b>	to tie in;    to knit in;    to
joindre en tricotant;    <i>fig.</i> impliquer, engager.....	<b>iden;    verwickeln, einwickeln</b>	implicate, entangle.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enveloppé;    se mêler, s'immiscer.....	<b>verwickelt seyn;    sich mischen in</b>	to be tied;    to interfere.
<b>Ввигание</b> , <i>sn.</i> action de courber en dedans.....	<b>das Einbiegen</b> .....	bending in, incurvation.
<b>Ввигать</b> , вогнуть, <i>va.</i> courber, plier en dedans.....	<b>einbiegen</b> .....	to bend in, incurve.
<b>Ввигъ</b> , <i>sm.</i> le pli, endroit plié.....	<b>die Biegung, Falte</b> .....	bend inwards, plait.
<b>Ввгублять</b> , I.3, вгубить, II.2, <i>va.</i> enfoncer dans.....	<b>vertiefen in</b> .....	to deepen, sink in.
<b>Ввглядываться</b> , -дѣться, <i>vr.</i> regarder, contempler.....	<b>betrachten, ansehen</b> .....	to look into, contemplate.
<b>Ввгнестъ</b> , ввгнестъ, <i>va.</i> rousser, fourrer dans.....	<b>hineinbrüden, hineinschieben</b> .....	to press in.
<b>Ввгонять</b> , I.3, ввгонять ( <i>ful. вгоню</i> ), <i>va.</i> chasser dans;	<b>eintreiben, einjagen;    unter</b>	to drive in, repel;    to bring
<i>вогнать въ гробъ</i> , conduire au tombeau.....	<b>die Erde bringen</b> .....	down to the grave.
<b>Ввгонка</b> , <i>sf.</i> и <b>Ввгонъ</b> , <i>vm.</i> action de chasser dans.....	<b>das Eintreiben, Hineintreiben</b>	driving in, repulsion.
<b>Ввгребать</b> , ввгребъ, <i>va.</i> entasser en râtelant.....	<b>eingraben, einscharren</b> .....	to rake in, dig in, inter.
<b>Ввгружать</b> , ввгрузить, <i>va.</i> embarquer.....	<b>einladen</b> .....	to load, ship, freight.
<b>Ввдавать</b> ( <i>pres. вдаю</i> ), вдасть ( <i>ful. вдамъ</i> ), <i>va.</i> remettre	<b>einhängen, anvertrauen</b> .....	to give in, deposit, confide.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se remettre, se soumettre à;    ( <i>eo чмо</i> )	<b>sich unterwerfen;    in etwas</b>	to submit;    to communicate
donner dans, communiquer à;    s'adonner à.....	<b>gehen;    sich ergeben</b> .....	with;    to surrender, give
<b>Ввдавливать</b> , ввдавить, <i>va.</i> enfoncer en pressant.....	<b>hineinbrüden, hineinpresse</b> .....	to crush in, press in. [way
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enfoncé ( <i>par une pression</i> ).....	<b>eingedrückt werden</b> .....	to be crushed, pressed in.
<b>Ввдвигъ</b> , <i>adv.</i> anciennement, jadis.....	<b>vor Alters, vor Zeiten, ehemals</b>	of old, formerly.
<b>Ввдалбливать</b> , ввдолблять, <i>va.</i> creuser avec le ciseau.	<b>einmeißeln, ausschöhlen</b> .....	to mortise, hollow out.
<b>Ввдалекъ</b> , <i>adv.</i> loin, à une grande distance.....	<b>weit, entfernt</b> .....	far, distantly.
<b>Ввдалѣ</b> и <b>Ввдалѣ</b> , <i>adv.</i> au loin, dans le lointain.....	<b>in der Ferne; in die Ferne</b> .....	at a distance.
<b>Ввдвигивание</b> , -гание, <i>sn.</i> action de pousser dedans.....	<b>das Hineinschieben</b> .....	moving in, pushing in.
<b>Ввдвигивать</b> и <b>Ввдвигать</b> , ввдвигать и ввдвинутъ, <i>va.</i>	<b>ein-schieben, hineinschieben, hin-</b>	to move in, push in;    to
faire entrer en poussant, pousser dedans;    — <i>ся</i> ,	<b>einstoßen;    hineingeschoben</b>	move in, be pushed in; to
<i>vr.</i> entrer ( <i>en étant poussé</i> ).....	<b>werden; hineingehen</b> .....	go in, enter.
<b>Ввдвижной</b> , <i>adj.</i> qui peut être poussé dedans.....	<b>was eingeschoben werden kann</b>	that may be moved in.
<b>Ввдвоѣ</b> , <i>adv.</i> deux fois autant, doublement.....	<b>zweimal, doppelt</b> .....	doubly, twice, twofold.
<b>Ввдвоѣмъ</b> , <i>adv.</i> deux ensemble, à deux.....	<b>selbamer, mit Jemand zusam-</b>	two together.
<b>Ввдвоинѣ</b> , <i>adv.</i> doublement, en double, deux fois.....	<b>zweifach, doppelt</b> ..... [men	double, duplicate.
<b>Ввдвргивать</b> , ввдвргнуть, <i>va.</i> enfler;    faire entrer.....	<b>einschießen;    einschieben</b> .....	to pull in, thread;    to draw in.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enflé;    entrer.....	<b>eingesetzt werden;    eingehen</b>	to be threaded;    to enter.
<b>Ввдвсатеро</b> , <i>adv.</i> dix fois autant.....	<b>zehnfach, zehnmal</b> .....	ten times, tenfold.
<b>Ввдираться</b> , ввдираться, <i>vr.</i> pénétrer, parvenir.....	<b>sich hineinbringen</b> .....	to force one's way in, get in.
<b>Ввдова</b> , <i>sf. dim.</i> вдовушка, la veuve; — <i>виѣ</i> , de veuve.....	<b>die Wittwe</b> .....	a widow.
<b>Ввдовець</b> , <i>sm.</i> I, un veuf; — <i>виѣца</i> , <i>sf.</i> une veuve.....	<b>ein Wittwer; eine Wittve</b> .....	a widower; a widow.
<b>Ввдоволь</b> , <i>adv.</i> suffisamment, assez;    <i>у нею вдово</i> —	<b>genug, zur Genüge, reichlich;</b>	sufficiently, enough;    he has
il a tout en abondance.....	<b>   er hat alles im Ueberfluß</b>	enough of every thing.
<b>Ввдовственный</b> , <i>adj.</i> de veuvage, de viduité.....	<b>Wittwer- ob. Wittven-</b> .....	widowed.
<b>Ввдовство</b> и — <i>ствовање</i> , <i>sn.</i> le veuvage, la viduité.....	<b>der Wittwer- ob. Wittvenstand</b>	state of widowhood.
<b>Ввдовствовать</b> , I.2, <i>vn.</i> vivre dans le veuvage;	<b>Wittwer ob. Wittve seyn;    die</b>	to be a widower or widow;
— <i>стояющая королева</i> , la reine douairière.....	<b>verwitwete Königin</b> .....	the queen dowager.
<b>Ввдовый</b> , <i>adj.</i> vivant dans le veuvage, veuf.....	<b>verwitwete</b> .....	widowed.
<b>Ввдовье</b> , <i>adj. sn.</i> le douaire.....	<b>der Wittwengehalt</b> .....	jointure, dowry.
<b>Ввдовѣть</b> , I.4, o-, <i>vn.</i> être veuf ou veuve.....	<b>Wittwer ob. Wittve werden</b> .....	to be widowed.
<b>Ввдолъ</b> , <i>sm. sl.</i> oiseau, <i>cm.</i> Удоль.    <b>Ввдолбѣть</b> , <i>cm.</i>	<b>Ввдолбливать</b> .....	
<b>Ввдолъ</b> , <i>adj.</i> en longueur;    <i>prép. gén.</i> le long de.....	<b>in der Länge;    längs</b> .....	in length;    along.
<b>Ввдѣсталь</b> , <i>adv.</i> entièrement, tout à fait.....	<b>ganz, gänzlich</b> .....	wholly, entirely.
<b>Ввдоминикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui s'est installé dans une maison	<b>der in ein Haus eingezogen ist</b>	man installed in a house.



<b>Вдохнове́ніе</b> , <i>sn.</i> l'inspiration <i>f.</i> . . . . .	die Eingebung, Begeisterung . . .	inspiration.
<b>Вдохнове́нный</b> , <i>adj.</i> inspiré; —но, avec inspiration.	begeistert; mit Begeisterung . .	inspired; with inspiration.
<b>Вдроби́ть</b> , I.3, вдроби́ть, II.2, <i>va.</i> morceler . . . . .	zerstückeln . . . . .	to break in, crush in.
<b>Вдвугора́дь</b> , <i>adv. pop.</i> pour la seconde fois . . . . .	zum andern Male . . . . .	a second time, again.
<b>Вдру́гъ</b> , <i>adv.</i> à la fois, simultanément;    tout de suite;    tout à coup, inopinément, subitement.	auf einmal;    zugleich;    so gleich, plötzlich, unvermuthet.	at the same time, together;    at once;    suddenly.
<b>Вдува́льный</b> , <i>adj.</i> propre à souffler dans . . . . .	zum Einblasen dienend . . . . .	blowing, inflating.
<b>Вдува́ніе</b> , вдуко́вене, <i>sn.</i> l'insufflation <i>f.</i> . . . . .	das Einblasen, Anblasen . . . . .	insufflation.
<b>Вдува́ть</b> , I.1. вдуну́ть, III.1, <i>va.</i> souffler dans, insuffler . . . . .	einblasen, einhauchen . . . . .	to blow in, inflate.
<b>Вдушевля́ть</b> , I.3, вдушева́ть, II.2, <i>va.</i> animer. [her]	beseelen, beleben. [zu blasen]	to give life to.
<b>Вдыха́льникъ</b> , <i>sm.</i> и —ница, <i>sf.</i> l'insufflateur <i>m.</i> . . . . .	Werkzeug <i>n.</i> umküst in die Lunge einathmen;    eingeben, einblasen.	insufflator.
<b>Вдыха́ть</b> , вдыхну́ть, <i>va.</i> aspirer;    <i>fig.</i> inspirer . . . . .	zum Einfaseln dienend . . . . .	to breathe in, inhale;    inspire
<b>Вдѣва́льный</b> , <i>adj.</i> propre à enfiler . . . . .	einfaseln, hinein thun . . . . .	putting in, threading.
<b>Вдѣва́ть</b> , вдѣть, <i>va.</i> enfiler, faire passer dans . . . . .	hineingeben, durchgehen . . . . .	to put in, thread.
—ся, <i>vr.</i> être enfilé, entrer, passer . . . . .	die Nadel, Schnürnadel . . . . .	to be threaded, go in.
<b>Вдѣжка</b> , <i>sf.</i> 4, une aiguille à passer . . . . .	das Einfäßen,    eingefestigte Stief.	threading-needle, bodkin.
<b>Вдѣлка</b> , <i>sf.</i> action d'enchasser <i>f.</i> ;    objet enchassé <i>m.</i>	das Einlegen, Einsetzen . . . . .	setting;    piece set in.
<b>Вдѣлка́ние</b> , вдѣланіе, <i>sn.</i> action d'enchasser . . . . .	einstellen, einlegen, einmachen . . . . .	setting, enchasing, fitting.
<b>Вдѣлка́ть</b> , вдѣлатъ, <i>va.</i> enchasser, incruster . . . . .	die Führung, Leitung . . . . .	to put in, set, enchain.
<b>Вдѣленіе</b> и <b>Вождѣніе</b> , <i>sn.</i> la conduite, direction . . . . .	Ort, wo die Getränke eimerweise der Eimermacher. [verkauf und Eimer-];    einen Eimer enthalten	leading, conduct, keeping.
<b>Ведерная</b> , <i>adj. sf.</i> endroit où l'on vend les boissons	die Reiterwache . . . . .	shop for the sale of liquors
<b>Ведерникъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de seaux. [par vedros]	das Mobell für die Bauchstücke der Eimer;    das Vedro (Maß);	pail-maker. [by vedro
<b>Ведерный</b> , <i>adj.</i> de seau;    contenant un vedro . . . . .	es gießt, es regnet heftig.	of pail;    containing one vedro
<b>Ведеть</b> , <i>sm.</i> Milit. la vedette . . . . .	ein schönes Wetter . . . . .	vedette.
<b>Ведило</b> , <i>sn.</i> Mar. le calibre des varangues . . . . .	heiter werden . . . . .	hollow floor.
<b>Ведро́</b> , <i>sn. dim.</i> ведёрко и —рочко, le seau;    un vedro, 8 cruches;    ведёрко́ю лёётся il pleut à verse.	heiter, hell . . . . .	a pail;    vedro (measure);    it rains very hard.
<b>Вѣдро́</b> , <i>sn.</i> le beau temps, temps serain . . . . .	der Waldteufel (Äffe) . . . . .	fine weather.
<b>Вѣдрѣть</b> , II.1, <i>vn.</i> devenir serain . . . . .	überall . . . . .	to become serene.
<b>Вѣдранный</b> , <i>adj.</i> serain, clair, calme . . . . .	allgegenwärtig . . . . .	fine, serene.
<b>Веелизыва́ть</b> , <i>sm. tam.</i> le belzebut, atèle . . . . .	die Allgegenwart . . . . .	belzebul.
<b>Вездѣ</b> , <i>adv.</i> partout, en tout lieu . . . . . [partout]	das Führen (zu Wagen) . . . . .	everywhere.
<b>Вездѣущій</b> и —сущій, <i>adj.</i> omniprésent, présent	führen (im Wagen, im Boote). . . . .	omniprésent.
—сущность, <i>sf.</i> la toute-présence, omniprésence.	geführt werden . . . . .	omnipresence, ubiquity.
<b>Везе́ніе</b> и <b>Воже́ніе</b> , <i>sn.</i> action de voiturier . . . . .	er steht auf dem Wege des Glücks	carriage, transport.
<b>Везти́</b> , <i>va. irr. undéf.</i> Во́зятъ, II.4, voiturier, charrier.	ber Aussteller, Traffent . . . . .	to convey, carry, transport.
—ся, <i>vr.</i> être voituré, être charrié . . . . .	der Wechsel, Wechselbrief;    der Wechselcour.	to be conveyed.
<b>ему́ везе́тъ</b> , il est sur le chemin de la fortune . . . . .	das Eichhorn;    der Kolben . .	he is in the way of good luck.
<b>Вексмелёвщикъ</b> , <i>sm.</i> 1, и —датель, <i>Com.</i> le tireur.	<b>Верблю́дъ</b> , <b>Верблю́жий</b> , <i>adj. sm.</i>	the drawer.
<b>Вѣксель</b> , <i>sm.</i> 8, la lettre de change; —льный, <i>adj.</i>    —ный курсъ, le cours du change.	ber Mandesterrsammet . . . . .	a bill of exchange;    the
<b>Вѣкна</b> , <i>sf. quadr.</i> l'écureuil <i>m.</i> ; и —пoule . . . . .	eine laute Stimme . . . . .	course of exchange.
<b>Велблюда́тъ</b> <i>usl.</i> Верблю́дъ, <i>sm.</i> Верблю́жий, <i>adj. sm.</i>	sehr laut, mit lauter Stimme .	the squirrel;    a pulley.
<b>Велберѣтъ</b> , <i>sm.</i> le velours de coton croisé; —ный, <i>adj.</i>	<b>и Великолѣ́нный</b> .	
<b>Велеласіо́</b> , <i>sn.</i> une voix élevée . . . . .	eine große Weisheit . . . . .	velveten.
—гласный, <i>adj.</i> haut, qui a une voix élevée . . . . .	tief nachdenken, grübeln . . . . .	loud voice, high tone.
—лѣпйе, <i>sn.</i> —лѣпный, <i>adj. sm.</i> Великолѣ́пйе	weise, hochweise . . . . .	loud voiced, high-toned.
—мудре́е, <i>sn.</i> grande sagesse . . . . .	das Wortgepränge . . . . .	
—мудрствовати́, I.2, <i>vn.</i> s'occuper de philosophie.	weitläufig, weitschweifig . . . .	great wisdom.
—мудрый, <i>adj.</i> doué d'une grande sagesse . . . . .	das unnütze Geschwätz . . . . .	to philosophize, study.
—рѣчиво́сть, <i>sf.</i> le bavardage, l'emphase <i>f.</i> . . . . .	das Velinpapier . . . . .	wise, very wise.
—рѣчивы́й, <i>adj.</i> bavard, babillard; —но, <i>en</i> bavard.	Riefen-, riefenmäßig . . . . .	bombast, talkativeness.
—рѣчіе, <i>sn.</i> le babil, le bavardage . . . . .	der Niese;    die Niesin . . . . .	talkative, bombastic; —cally.
<b>Велсепный</b> , <i>adj.</i> —вал бума́га, le papier vélin . . . . .	groß;    groß, erhaben, ebel; auf eine edle Art.	grandiloquence.
<b>Веліканскій</b> , <i>adj.</i> de géant, gigantesque . . . . .		wove paper.
<b>Веліканъ</b> , <i>sm.</i> le géant; —ница, <i>sf.</i> la géante . . . . .		giant's, gigantic.
<b>Велікій</b> , <i>adj. dim.</i> —ко́нькій ( <i>comp.</i> большій, <i>sup.</i> величайшій) grand;    <i>fig.</i> élevé; —ко, grandement.		a giant; a giantess.
		great, large, grand;    high, elevated; —ly.

<b>Великодержавный</b> , <i>adj.</i> tout-puissant. . . . .	allgewaltig, großmächtig. . . . .	most potent.
— <b>дѣшествовать</b> , I, 2, <i>гн.</i> être magnanime. . . . .	großmüthig seyn. . . . .	to be magnanimous.
— <b>дѣшнѣ</b> , <i>sn.</i> la magnanimité, générosité. . . . .	die Großmuth. . . . .	magnanimity, generosity.
— <b>дѣшнѣй</b> , <i>adj.</i> 1. généreux, magnanime; — <b>но</b> , — <b>мент</b>	großmüthig. . . . .	magnanimous, generous; —ly
— <b>гѣрцогскій</b> , <i>adj.</i> grand-ducal, de grand-duché.	großherzoglich. . . . .	grand-ducal. [cal
— <b>княжескій</b> , <i>adj.</i> de grand-prince, de grand-duc.	großfürstlich. . . . .	grand-princely; grand-du-
— <b>крий</b> , <i>adj.</i> à grandes ailes. . . . .	große Flügel habend. [bränge	large-winged.
— <b>лѣпѣ</b> , <i>sn.</i> la magnificence, pompe, splendeur. . . . .	die Herrlichkeit, Pracht, das Ge-	magnificence, pomp.
— <b>лѣпнѣй</b> , <i>adj.</i> magnifique, splendide; — <b>но</b> , — <b>мент</b> .	prächtigt, prachtvoll, herrlich. . . . .	magnificent, grand; —ly.
— <b>мошнѣй</b> , <i>adj.</i> très-puissant, haut et puissant. . . . .	großmächtig. . . . .	powerful, high and mighty.
— <b>мѣчникъ</b> , — <b>вица</b> , <i>s.</i> le glorieux martyr. . . . .	der glorreiche Märtyrer. . . . .	glorious martyr.
— <b>помѣстнѣй</b> , <i>adj.</i> qui a de grands domaines. . . . .	große Landgüter habend. . . . .	having large estates.
— <b>постнѣй</b> , <i>adj.</i> du carême, du grand carême. . . . .	zu Fasten vor Ostern gehörig.	of great lent.
— <b>родинѣй</b> , <i>adj.</i> d'une naissance illustre. . . . .	von vornehmer Geburt. . . . .	of noble birth.
— <b>рослѣй</b> , <i>adj.</i> d'une grande taille. . . . .	von großem Wuchs, groß. . . . .	of great stature.
<b>Великость</b> , <i>sf.</i> la grandeur, importance, gravité. . . . .	die Größe, Wichtigkeit. . . . .	greatness, gravity.
<b>Величавость</b> , <i>sf.</i> air noble;    orgueil <i>m.</i> , hauteur <i>f.</i>	Majestät, <i>f.</i> , Anstand;    Stolz <i>m.</i>	stateliness;    haughtiness.
<b>Величавѣй</b> , <i>adj.</i> majestueux;    hautain; — <b>но</b> , — <b>еусѣ</b>	majestätisch;    stolz, hochmüthig.	lofty, stately;    haughty.
<b>Величаніе</b> , <i>sn.</i> la louange, exaltation. [ment	das Rühmen, Preisen. . . . .	extolling, exaltation.
<b>Величательный</b> , <i>adj.</i> de louange, d'exaltation. . . . .	preisen. . . . .	magnifying, laudatory.
<b>Величать</b> , I, 1, <i>va.</i> louer, exalter, magnifier. . . . .	rühmen, preisen. . . . .	to magnify, exalt, extol.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> (члмэ) se louer, se vanter;    être magnifié.	sich rühmen;    gepriesen werden.	to exalt one's self;    be mag-
<b>Величественность</b> , <i>sf.</i> la majesté, air majestueux <i>m.</i>	die Erhabenheit, Majestät. . . . .	majesty, grandeur. [nified
<b>Величественный</b> , <i>adj.</i> majestueux; — <b>но</b> , — <b>еusement</b> .	herrlich, majestätisch, erhaben.	majestic, august, sublime; —ly
<b>Величество</b> , <i>sn.</i> la majesté;    Majesté ( <i>titre</i> ). . . . .	die Größe;    die Majestät. . . . .	majesty, augustness;    Ma-
<b>Величина</b> , <i>sf.</i> la grandeur;    <i>Mathém.</i> quantité <i>f.</i> . . . . .	die Größe (auch <i>Mathém.</i> ). . . . .	size, bulk;    quantity. [jesty
<b>Величнѣ</b> , II, 3, <i>élever</i> , agrandir, amplifier. . . . .	erheben, erhöhen, erweitern. . . . .	to elevate, heighten, amplify.
<b>Величіе</b> , <i>sn.</i> la grandeur, sublimité. . . . .	die Größe, Herrlichkeit. . . . .	majesty, sublimity.
<b>Вель</b> , <i>sf.</i> <i>Mar.</i> archipompe, arche de pompe <i>f.</i> ( <i>см.</i> <b>Лѣло</b> )	der Pumpenfoß, Pumpentafel. . . . .	well.
<b>Вельмѣ</b> , <i>adv.</i> très, fort, beaucoup. . . . .	sehr, viel, überaus. . . . .	very, extremely.
<b>Вельмога</b> , <i>sf.</i> le dossier d'un canot. . . . .	die Rückseite eines Boots. . . . .	backboard of a boat.
<b>Вельможка</b> , <i>sm.</i> un grand, grand seigneur. . . . .	ein großer Herr. . . . .	great lord, grandee.
<b>Вельможедержавіе</b> , <i>sf.</i> l'aristocratie <i>f.</i> . . . . .	die Aristokratie. . . . .	aristocracy.
— <b>державный</b> , <i>adj.</i> aristocratique. . . . .	aristokratie. . . . .	aristocratic.
<b>Вельможескій и — нѣй</b> , <i>adj.</i> de grand seigneur. . . . .	vornehm, groß. . . . .	lord's, grandee's, lordly.
<b>Вельможство</b> , <i>sn.</i> la dignité de grand seigneur. . . . .	die Würde eines Großen. . . . .	lordship, grandeeship.
<b>Вельмѣ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la flasque, le taquet. . . . .	die Spillflasche. . . . .	whelp.
<b>Вельшѣ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la lisse, préceinte. . . . .	das Barkholz, Bergholz. . . . .	wale.
<b>Велѣніе</b> , <i>sn.</i> ordre, commandement <i>m.</i> . . . . .	der Befehl. . . . .	order, command.
<b>Велѣть</b> , II, 1, <i>va.</i> ordonner, commander;    permettre.	befehlen, gebieten;    erlauben.	to order, command;    permit.
<b>Вѣна</b> , <i>sf.</i> <i>Anat.</i> la veine; — <b>нѣй</b> , de veine, des veines	die Ader, Blutader. . . . .	a vein.
<b>Венера</b> , <i>sf.</i> <i>Astr.</i> Vénus, la planète de Vénus <i>f.</i> . . . . .	die Venus, der Abendstern. . . . .	Venus ( <i>a planet</i> ).
<b>Венерическій</b> , <i>adj.</i> <i>Méd.</i> vénérien, syphilitique. . . . .	venerisch, von der Lustseuche. . . . .	venereal, syphilitic.
<b>Вѣнзель</b> , <i>sm.</i> 8, le chiffre, monogramme; — <b>зельный</b> и	der Namenszug, ein verzogener	cipher, initials, initial let-
— <b>зельный</b> , <i>adj.</i>    — <b>вое имя</b> , le chiffre.	od. verschlungener Name.	ters, monogram.
<b>Вениса</b> , <i>sf.</i> le grenat; — <b>исовый</b> , de grenat. . . . .	der Granat. . . . .	garnet.
<b>Вентилаторъ</b> , <i>sm.</i> le ventilateur. . . . .	der Ventilator, Winnsfang. . . . .	ventilator.
<b>Вѣпрный, Вѣпрный и Вѣпрій</b> , <i>adj.</i> de sanglier. . . . .	vom wilden Eber. . . . .	of a wild boar.
<b>Вѣпрнокъ</b> , <i>sm.</i> 1. u. Вѣпрничушъ, le marcassin. . . . .	der Ferkling. . . . .	a young wild boar.
<b>Вѣпрна</b> , <i>sf.</i> du sanglier, la chair du sanglier. . . . .	wildes Schweinefleisch. . . . .	the flesh of a wild boar.
<b>Вѣпрничушъ</b> , <i>sm.</i> 1. plante, la buglose. . . . .	die Schfenzunge. . . . .	bugloss, alkanet.
<b>Вѣприца</b> , <i>sf.</i> la laie, femelle du sanglier. . . . .	die Bache, wilde Sau. . . . .	the sow, wild sow.
<b>Вѣпръ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> вѣприкъ, <i>quadr.</i> le sanglier. . . . .	der wilde Eber. . . . .	a wild boar.
<b>Вѣрба</b> , <i>sf.</i> arbrisseau, le marseau;    <i>dim.</i> вѣрбочка,	die Weide, Saffweide;    der	sallow, common willow;
branche <i>f.</i> de marseau, rameau <i>m.</i> ; — <b>бовый</b> , <i>adj.</i>	Weidenzweig. . . . .	sallow-branch.
<b>Вербеникъ</b> , <i>sm.</i> plante, la lysimachie, nummulaire.	der fätsige Wegerich. . . . .	loose-strife, money-wort.
<b>Верблюдица</b> , <i>sf.</i> la chamelle, femelle du chameau.	die Kameelst. . . . .	the female camel.
<b>Верблюдинокъ</b> , <i>sm.</i> le chamelier. . . . .	der Kameeltreiber. . . . .	camel-driver.



<b>Верблюды и Велблукъ</b> , <i>sm. dim.</i> -блудикъ. le chameau; -блудий, <i>adj.</i> ;    <i>одногорбый</i> —, le dromadaire.	der Kameel;    das Dromedar, Trampeltstier.	the camel;    one-humped camel, dromedary.
<b>Верблюженосъ</b> , <i>sm. 1.</i> un jeune chameau .....	ein junges Kameel. ....	a young camel.
<b>Верблюжина</b> , <i>sf.</i> la chair de chameau .....	das Kameelfleisch. ....	the camel's flesh.
<b>Вербный</b> , <i>adj.</i> -ное воскресенье, le dimanche des ravbravanie; <i>sm.</i> le recrutement, enrôlement. [meaux	der Palmsonntag. ....	Palm-Sunday.
<b>Вербовать</b> , I, 2, за-, <i>ca.</i> recruter, enrôler. ....	die Werbung, das Werben. ....	enrolling, recruiting.
<b>Вербовникъ</b> , <i>sm. plante</i> , la salicaire .....	werben, anwerben. ....	to enrol, enlist, recruit.
<b>Вербовщикъ</b> , <i>sm.</i> le recruteur, enrôleur, racleur.	der Weiberich, das Blutkraut.	willow-herb.
<b>Вербовый</b> , <i>ad.</i> de marseau; fait de marseau, <i>см.</i> Верб	der Werber, Anwerber. ....	enroller, recruiter, enlist.
<b>Вербъ</b> , <i>sf.</i> le ligneau ( <i>см.</i> Шпальный конецъ) ..	von der Eschweite. ....	of willow; made of willow.
<b>Вerviца</b> , <i>sf.</i> un rosaire avec des nœuds. ....	der Pechtracht. ....	shoemaker's thread.
<b>Вervi</b> , <i>sf. dim.</i> вервица, <i>u. sf.</i> Вerviе, <i>sn.</i> la corde.	der Rosenkranz mit Knoten. ....	rosary, small string.
<b>Вerviтъ</b> , I, 1, вергнуть, III, 1. <i>ca.</i> jeter, lancer. ....	der Strid, das Seil. ....	twine, string, cord.
<b>Вerviчка</b> , <i>sf. 3.</i> <i>dim.</i> вервочка, la corde;    ficelle;    -вочный, de corde; fait de cordes ou de ficelles.	werfen, stürzen. ....	to cast, throw, dart.
<b>Вerviчникъ</b> , <i>sm.</i> le cordier;    <i>plante</i> , le restio, scirpe.	das Seil, der Strid;    Bindfaden;    von Striden gemacht.	rope, cord;    string, twine;    made of ropes or strings.
<b>Вerviчатый</b> , <i>adj.</i> en forme de corde, tors. ....	der Seilbreher;    <i>Restio</i> (Pflanze) wie ein Strid gewunden. ....	rope-maker;    restio. rope-like, wreathed.
<b>Вerviливый</b> , <i>adj.</i> sujet aux accès. ....	zu Geschwüren geneigt. ....	ulcerous.
<b>Вerviловъ</b> , <i>sm. 1.</i> <i>plante</i> , la rue des prés. ....	die gelbe Wiesenraute. ....	lesser meadow-rue.
<b>Вerviль</b> , <i>sm.</i> abcès, apostème, furoncle, clou <i>m.</i> ....	das Geschwür. ....	ulcer, abscess, apostume.
<b>Вerviга</b> , <i>sc. pop.</i> enfant pleureur, pailleur. ....	der Schreihals. ....	whiner, whimperer, puler.
<b>Вerviливый</b> , <i>adj.</i> pleureur, pailleur, criard. ....	weinerlich, schreien. ....	whining, whimpering.
<b>Вerviжание и Вerviжание</b> , <i>sn.</i> la paillerie. ....	das Wimmern, Winseln. ....	whimpering, puling.
<b>Вerviжати и Вerviжати</b> , II, 3, <i>vn. pop.</i> pailleur. ....	wimmern, winseln. ....	to whine, whimper, pule.
<b>Вerviйка</b> , <i>sf. 4.</i> <i>dim.</i> вервечка, petit bateau ( <i>см.</i> Вerviе).	die Fähre, der Kahn. ....	wherry, small boat.
<b>Вerviция</b> , <i>sf.</i> la troupe, bande, volée;    suite, série.	der Zug, Strich;    die lange Reihe <i>см.</i> Шернига.	file, row;    series.
<b>Вerviскель</b> , <i>sm. см.</i> Вerviскель.    <b>Вerviеница</b> , <i>sm.</i>	die Heide, das Heidkraut. ....	heath, heather.
<b>Вerviескъ</b> , <i>sm. plante</i> , la bruyère; -сковый, <i>adj.</i> ....	der Wacholder. ....	juniper.
<b>Вerviесъ</b> , <i>sm. arbuste</i> , le genévrier; -есовый, <i>adj.</i> ....	Rüßpel <i>sm.</i> Spindel; 1) Achse (der Wage); 2) Müßbaum <i>m.</i> ; 3) Anterkrufe <i>f.</i> ; 4) Caliberstab	spindle, distaff; 1) axle (of a balance); 2) arbor; 3) shank (of anchor); 4) caliber-staff.
<b>Вerviенъ</b> , <i>sm. dim.</i> -тёнде, le fuseau; 1) axe ( <i>de balance</i> ); 2) arbre <i>m.</i> ( <i>de meule</i> ); 3) <i>Mar.</i> verge ( <i>d'ancre</i> ); 4) <i>Artill.</i> verge <i>f.</i> ( <i>de calibre</i> ) -ённый, <i>adj.</i>	spindelstümig. .... [m	fusiform.
<b>Вerviенобразный</b> , <i>adj.</i> Bot. fusiforme. ....	der Spindelmacher. ....	spindle-maker.
<b>Вerviенщикъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de fuseaux. ....	ein großer Sad. ....	a large sack.
<b>Вerviёте и -тище</b> , <i>sn.</i> grand sac de toile ou de natte.	der Eierfuchen, Pfannfuchen. ....	an omelet.
<b>Вerviяга</b> , <i>sf.</i> une omelette, crêpe. ....	die Poste. ....	post, door-post, jamb.
<b>Вerviй</b> , <i>sf. dim.</i> верейка, le jambage de porte; -ённый, <i>adj.</i>	das Werfen, der Buß. ....	casting, throwing, darting.
<b>Вerviжение</b> , <i>sm.</i> action de lancer, le jet. .... [adj.	der Riese, Eisenfreier. ....	a tall man, giant.
<b>Вerviило</b> , <i>sm. pop.</i> un géant, fier-à-bras. ....	die Ketten, Bande <i>pl.</i> ....	chains, irons, fetters.
<b>Вerviиги</b> , <i>sf. pl.</i> les chaînes <i>f.</i> liens <i>m.</i> ; -иговый, <i>adj.</i>	Andächtiger der Ketten trägt. ....	a fanatic who wears chains.
<b>Вerviигосецъ</b> , <i>sm. 1.</i> dévot qui porte des chaînes.	das Werkst. ....	pig-lead.
<b>Вerviблэй</b> , <i>sm. Métall.</i> le plomb d'œuvre. ....	die Werte <i>pl.</i> ....	works <i>pl.</i>
<b>Вerviки</b> , <i>sm. pl.</i> Fortif. les travaux <i>m.</i> ....	das vergoldete Silber. ....	silver gilt.
<b>Вerviель</b> , <i>sm.</i> le vermeil ( <i>argent doré</i> ). [celles	die Nudel, Fadennudel. ....	vermicelli <i>pl.</i>
<b>Вerviишель</b> , <i>sf.</i> les vermicelles <i>m.</i> ; -ный, <i>de vermi-</i>	der Fadennudelmacher. ....	vermicelli-maker.
<b>Вerviишельникъ</b> , <i>sm.</i> le vermicellier. ....	der Ehrenpreis. ....	speedwell, fluellin.
<b>Вerviника</b> , <i>sf. plante</i> , la véronique. ....	das Verpölen, Bugstren. ....	warping.
<b>Вerviование</b> , <i>sn.</i> le touage, l'action de touer <i>f.</i> ....	fortziehen, bugstren. ....	to warp.
<b>Вerviовати</b> , I, 2, <i>ca. u. —</i> , <i>er. Mar.</i> touer. ....	der Zuganker. ....	the stream anchor.
<b>Вerviп</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> l'ancre de touée <i>f.</i> ....	die Werste;    der Werstpfahl;    die Gleichheit;    Mauerseite;    die Stufe des Alters.	verst (3500 Engl. feet);    verst-post;    equality;    face (of a wall);    age.
<b>Вerviста</b> , <i>sf.</i> la verste (500 toises);    un poteau de verste;    la parité, égalité;    chacune des deux faces d'un mur;    <i>st.</i> le degré de l'âge.	du bist gegen ihn weit zurück. ....	he is in advance of you.
<b>Вerviтъ не тобѣ</b> —, il est bien plus avancé que toi. ....	der Wertstich, die Hockelbank. [f	bench, shop-board.
<b>Вerviтáкъ</b> , <i>sm. dim.</i> -тачскъ, l'établi <i>m.</i> ; -ачный, <i>adj.</i>	Gleichmachung, Zurechtstellung	equalizing, ranging.
<b>Вerviтáние</b> , <i>sn.</i> action d'aligner <i>f.</i> l'alignement <i>m.</i> ....	das Ausgleichen, die Zeilenlänge	justification.
<b>Вerviтáточка</b> , <i>sf. 4.</i> <i>Typ.</i> la justification. ....		



<b>Верстать</b> , <i>sf.</i> Typ. le compôsteur. ....	der Winkelfaßen. ....	composing-stick.
—, <i>I.1</i> , <i>ca.</i> comparer;    <i>Milit.</i> aligner ( <i>des soldats</i> );	vergleichen;    (Soldaten) stellen;	to compare;    to equalize,
Typ. mettre en page, imposer.	umbrechen und ausschreiben.	range;    to impose.
— <i>en, cr.</i> se comparer, s'égaliser;    atteindre, joindre;	sich gleichstellen;    erreichen, ein-	to compare one's self;    come
<i>Milit.</i> être aligné, s'aligner.	hofen;    gestellt werden, sich stel-	up to, attain;    to be ranged.
<b>Верстовой</b> , <i>adj.</i> de verste, qui marque les verstes. .	Werst- (rfsch) . . . . .    (len	of a verst.
<b>Вертёжъ</b> , <i>sm.</i> le vertige. ....	der Schwindel. ....	vertigo.
<b>Вёртелъ</b> , <i>sm.</i> la broche; — <i>лыный</i> , de la broche. ....	der Bratspieß. ....	spit, broach.
<b>Вёрте-льщикъ</b> , <i>sm.</i> le tournebroche. ....	der Bratspießdrehen. ....	turnspit.
<b>Вертепный</b> , <i>adj.</i> cavernueux, plein de cavernes. .	voll Höhlen. ....	cavernous, caverned.
<b>Вертепникъ-ница</b> , <i>s.</i> le troglodyte. ....	der Höhlenbewohner. ....	a troglodyte.
<b>Вертепъ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>тёпелъ</i> , caverne <i>f</i> , antre <i>m</i> ; — <i>ный</i> ,	die Höhle, Grube. ....	cavern, cave, den.
<b>Вертиго-ловка</b> и — <i>тёйка</i> , <i>sf.</i> oiseau, le torcol. [ <i>adj.</i>	der Drehhals, Wendehals. .	the wry-neck.
<b>Вертикальность</b> , <i>sf.</i> la verticalité. ....	der Scheitelpunktstand. ....	verticality.
<b>Вертикальный</b> , <i>adj.</i> vertical; — <i>но</i> , — <i>ement</i> . ....	scheitelrecht, lothrecht. ....	vertical; — <i>ly</i> .
<b>Вёртышъ</b> и — <i>тлый</i> , <i>adj.</i> vacillant ( <i>d'un navire</i> ). .	schwankend (von Booten). .	vacillant, unsteady.
<b>Вёрткость</b> и <b>Вёртливость</b> , <i>sf.</i> la vacillation. ....	das Schwanken. ....	vacillation, unsteadiness.
<b>Вертло</b> , <i>sn.</i> le foret, perçoir, la tarière. ....	der Bohrer. ....	auger, wimble.
<b>Вертлогъ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>ложёжъ</i> , <i>Anat.</i> le condyle;	der Gelenkknopf, Beinknopf;	condylus, knuckles;    trunion;
<i>Artill.</i> tourillon;    pivot, axe <i>m</i> ; — <i>лодный</i> , <i>adj.</i> .	Schilzapfen;    Zapfen.	pivot, spindle.
<b>Вертливость</b> и — <i>ность</i> , <i>sf.</i> la mobilité, agilité. .	die Beweglichkeit, Behebbarkeit.	nimbleness, agility.
<b>Вертливый</b> и <b>Вертливый</b> , <i>adj.</i> mobile, agile. ....	beweglich, behebend. ....	nimble, agile.
<b>Вертоградъ</b> , <i>sm. sl.</i> le jardinier. ....	der Gärtner. ....	a gardener.
— <i>градъ</i> , <i>sm.</i> le jardin, verger; — <i>дный</i> , de jardin. .	der Garten, Obstgarten. ....	garden, orchard.
— <i>прахъ</i> , — <i>ашка</i> , <i>s.</i> étourdi, — <i>е</i> . ....	der Windbeutel. ....	a giddy man or woman.
— <i>прáмство</i> , <i>sn.</i> la légèreté, étourderie. ....	der Leichtsin, die Windbeutelerei.	giddiness, volatility.
— <i>прáмствъ</i> , <i>II.3</i> , и — <i>нищать</i> , <i>I.1</i> , <i>en.</i> être étourdi.	leichtsinig seyn, winbig seyn.	to be giddy, be volatile.
— <i>прáмный</i> , <i>adj.</i> léger, étourdi, volage. ....	leichtsinig, flatterhaft. ....	giddy, volatile.
<b>Вертушка</b> , <i>sf. 4</i> , le moulinet ( <i>jeu d'enfant</i> );    ven-	die Windmühle;    der Windfang;	whirligig;    ventilator;
tilateur;    <i>sc.</i> une girouette, personne volage. .	ein Windbeutel <i>m</i> .	giddy man or woman.
<b>Вертёние</b> , <i>sn.</i> le tournoement, la rotation. ....	das Drehen, Umdrehen. ....	turning, rotation.
<b>Вертеть</b> , <i>II.5</i> , вертуть, вёртывать, <i>va.</i> tourner, faire	drehen, umbrehen;    bohren,	to turn, whirl, twirl;    to
turner;    forer, percer;    <i>fig.</i> maîtriser.	durchbohren;    besserschén.	bore;    to domineer, lord.
— <i>ся, cr.</i> tourner, pivoter;    hésiter, barguigner. .	sich drehen;    sich besinnen. .	to turn;    make use of shifts.
<b>Вертячий</b> , <i>adj.</i> tournant, facile à tourner. ....	sich herum drehend. ....	whirling, rotatory.
<b>Верфъ</b> , <i>sf.</i> chantier, carénage <i>m</i> ; — <i>фальный</i> и — <i>фный</i> , <i>adj.</i>	das Werft, Schiffswerft. .	dock-yard, timber-yard.
<b>Вёрхний</b> , <i>adj.</i> supérieur, d'en haut; de dessus. ....	oben, ober. ....	higher, superior; upper.
<b>Верховница</b> , <i>sf.</i> le sommet, la cime. ....	der Gipfel, Wipfel. ....	top, summit.
<b>Верховность</b> , <i>sf.</i> la supériorité, suprématie. ....	die Dergewalt. ....	superiority, supremacy.
<b>Верховный</b> , <i>adj.</i> suprême, souverain. ....	höchst, oberst, äußerst. ....	upper, supreme, head.
<b>Верховой</b> , <i>adj.</i> situé au-dessus, d'en haut;    de des-	oberwärts gelegen;    oben;	upper;    uppermost;    rid-
sus;    de selle, de monture;    <i>sm.</i> messenger à cheval.	Reit-;    ein reitender Bote.	ing, saddle;    an out-rider.
верховая эзда, l'équitation <i>f</i> . ....	die Reitkunst; das Reiten. .	art of riding; riding.
<b>Верховье</b> , <i>sn.</i> la source ( <i>d'une rivière</i> );    le dessus.	der Ursprung;    das Obere. .	head, source;    upper part.
<b>Верхоглядничанье</b> , <i>sn.</i> la badauderie. ....	die Maulasserei. ....	gaping.
— <i>глядничать</i> , <i>I.1</i> , <i>en.</i> bayer, badauder. ....	gaffen, Maulaffen feil haben. .	to gape.
— <i>глядъ</i> , — <i>ядка</i> , <i>s.</i> le badaud, bayeur, dandin. .	der Maulaffe, Schlingel. ....	a gaper, ninny.
<b>Верхотъ</b> , <i>adv.</i> à cheval, à califourchon. ....	zu Pferde, rittlings. ....	on horse-back, astraddle.
<b>Верхушка</b> , <i>sf. 4, dim.</i> — <i>шечка</i> , la cime, pointe. ....	die Spitze, der Gipfel. ....	top, summit, head.
<b>Верхъ</b> , <i>sm.</i> le haut, dessus, faite, sommet;    sommet	das Obere, Ende, der Gipfel;	upper-part, top;    crown
de la tête;    <i>fig.</i> le comble, faite.	Wirtel des Kopfes;    Gipfel.	of the head;    pinnacle.
<b>вёрхомъ</b> , <i>adv.</i> par en haut;    à comble mesure. .	oberhalb;    mit gehäuftem Maße.	above;    to the top.
<b>Верчепе</b> , <i>sn.</i> le percement, forage. ....	das Bohren. ....	boring.
<b>Вёрчепный</b> , <i>adj.</i> léger, étourdi;    pétulant. ....	leichtsinig;    ungestüm. ....	giddy;    petulant.
<b>Вёрша</b> , <i>sf.</i> la nasse. ....	die Reuse, Fischreue. ....	a weel, creel.
<b>Вершечие</b> , <i>sn.</i> la décision, conclusion. ....	die Auflösung, der Schluß. .	conclusion, crowning.
<b>Вершина</b> , <i>sf.</i> le faite, sommet;    la source; — <i>инный</i> ,	Spitze <i>f</i> , Gipfel;    Ursprung <i>m</i> .	top, ridge, summit;    source.
<b>Вершитель-ница</b> , exécuter-trice. .... [ <i>adj.</i>	Vollzieher, Vollender; — <i>in</i> . .	accomplisher, finisher.

- Вершить**, П.3, *ca.* achever, décider; || terminer le faite (*d'une meule de foin ou d'une maison*).
- Вершкóвый**, *adj.* de verchok; long d'un verchok.
- Вершнóкий**, *sm.* le piqueur.
- Вершóкъ**, *sm.* 1, *ca.* шéчекъ, le sommet, la pointe; || *fig.* superficie *f*; || verchok *m* (16e partie de l'archine).
- Вершóнки**, *sm. pl. prop.* retenue *f* sur la paie des ouvriers.
- Веселíть**, П.1, *ca.* réjouir, égayar, divertir. [vriers — *ся*, *tr.* s'amuser, se divertir, s'égayar.]
- Веселéте**, *sm.* la joie, alégresse, le plaisir.
- Веселéжа**, *sf.* 3. *dim.* веселóчка, la spatule.
- Веселó**, *dim.* веселéнько, *adv.* joyeusement.
- Веселóвидный**, *adj.* qui a l'air joyeux.
- **правнýй**, *adj.* doué d'un caractère gai.
- Веселóсть**, *sf.* la gaité, humeur enjouée.
- Веселýй**, *adj. dim.* веселéнькýй, gai, joyeux, jovial, enjoué; || amusant, divertissant.
- Веселéе**, *sm.* la réjouissance, le divertissement.
- Веселéнькýй**, *sm.* le rameur.
- Веселéчакъ**, *sm.* le plaisant, goguenard.
- Веселéпýй и Велéпнýй**, *adj.* du printemps, printanier.
- Веселó**, *sm.* 4. *dim.* веселóк, rame *f*, aviron; || rabot, brassoire *m*, spatule *f*; — **селéнькýй**, de rame.
- Веселýрия**, *sf.* l'avironnerie.
- Веселýрь**, *sm.* un avironnier.
- Веснá**, *sf.* le printemps; || веснóкo, au printemps.
- Веснóна и -нóнка**, *sf.* la lentille, tache de rousseur.
- Весновáльный**, *adj.* qui passe le printemps quelque.
- Весновáтый и Веснóшчатýй**, *adj.* lentilleux. [part Весновáтýй, 1,2, за-, *en.* passer le printemps.]
- Веснóуха**, *sf. pop.* la fièvre de printemps.
- Веснóйка**, *sf.* 3, insecte, la phrygane.
- Вéста**, *sf. Astr.* Vesta *f*, la planète de Vesta.
- Вестý или Вестъ**, *ca. irr. i indef.* Водýть, П.4. conduire, mener à pied; || diriger, commander; || (*себá*) se conduire, se comporter; || courber, déjeter.
- *ся*, *tr.* être conduit; || venir bien, se multiplier.
- Вестý**, *sm.* Mar. ouest; || le vent d'ouest; — **мóевýй**, d'ouest.
- Весъ**, *sf.* le bourg, village.
- *adj.* (*f.* вся, *n.* всё) tout, entier, total.
- Весмá**, *adv.* très, fort, beaucoup, bien.
- Ветерáнь**, *sm. Milit.* le vétérán.
- Ветерина́рия**, *sf.* la médecine ou l'art vétérinaire *m*.
- Ветерина́рный**, *adj.* vétérinaire.
- Ветерина́рь**, *sm.* le médecin ou artiste vétérinaire.
- Ветшнóкъ**, *sm. Milit.* la soutache (de chako).
- Ветлá**, *sf.* arbre, le saule; — **лóвий**, de saule.
- Ветлáнный**, *sm.* lieu planté de saules.
- Ветóшить**, П.3, под-, *ca.* doubler de vieille toile.
- Ветóшка**, *sf.* 4, *dim.* ветóшечка, le chiffon.
- Ветóшникъ, -ница**, *s.* chiffonnier, frippier, — *ère*.
- Ветóшничать**, 1,1, faire le commerce de friperie.
- Ветóшный**, *adj.* de chiffon; || — **падó**, la friperie.
- Ветóшь**, *sf.* и Ветóшье, *sm.* la friperie, vieillerie.
- Ветхýй**, *adj.* vieux, ancien; || infirme, caduc.
- Ветхóзавéтный**, *adj.* de l'ancien testament.
- **закóпный**, *adj.* de l'ancienne loi.
- Ветхóсть**, *sf.* ancienneté; || caducité, vétusté *f*.
- endigen, entscheiden; || oben zuspißen, zurunden.
- Вершóкъ**; weršchóflang . . . of vershock; vershock long.
- der Vorreiter . . . an outrider.
- die Spitze; || Dberfláche, das Áußerste; || der Weršchófl. . . of the deduction from workman's to enliven, cheer, rejoice.
- erfreuen, ergóben, belustigen. . . sich erfreuen, sich ergóben. . . die Freude, das Vergnügen. . . der Rúhrstóck, Spatel . . . lustig, fróhlich. . . von heiterem Aussehen. . . von heiterer Sinnesart . . . die Lustigkeit, Fróhlichkeit. . . lustig, fróhlich, hell, heiter; || ergóben, belustigend. . . die Freudenbegeizung. . . der Rúderer, Rúderer, Rúderer. . . der Lustigmacher, Spaßvogel. . . Fróhling. . . das Rúber, die Rúberstange; || Krúde, der Rúhrstóck. . . die Rúderwerkstátte. . . der Rúdermacher . . . der Fróhling; || im Fróhling. . . Sommerstópf, -steden m. . . den Fróhling zubringend . . . sommerfestig, sommerstópf. . . den Fróhling irgendwo zubringend . . . das Fróhlingstópf. . . [gen die Fróhlingstópf. . . die Vesta (Planet). . . fúhren, leiten; || anfúhren; || sich aufführen, sich betragen; || zusammenziehen. . . gefúhrt werden; || gezeihen. . . der Westen; || Westwind . . . das Dorf. . . ganz, ál. . . sehr, úberaus . . . der Veterán, ausgelebter Soldat. . . die Thierarzzeitunde. . . [dat Thierarznei, Thier. . . der Thierarzt. . . die Schmúren eines Tschako. . . die weiße Weiße, Silberweiße. . . Wáldchen n von Silberweiden. . . alte Feinwand unterlegen. . . der Lumpen, Lappen. . . Lumpenhándler, Tróder, -in. . . mit alten Kleibern handeln. . . Tródel; || der Tródelmarkt. . . alte Kleider, alte Sachen pl. . . alt; || schwach, baufállig. . . vom alten Testament. . . vom alten Geseze. . . [tígeit *f* Alter *n*; || Hínfálligkeit, Baufállig; || to accomplish, execute, conclude; || to crown, top. . . of vershock; vershock long. . . an outrider. . . peak, top; || smattering; || vershock. [wages deduction from workman's to enliven, cheer, rejoice. . . to divert one's self. . . joy, delight, pleasure. . . spatula. . . lively, gaily, merrily. . . of a jovial look. . . of a cheerful temper. . . liveliness, jovialness. . . lively, cheerful, jovial; || amusing, entertaining. . . rejoicing, amusement. . . oarsman, rower. . . a merry fellow. . . spring, vernal. . . an oar, boat-oar; || beater, slice, peel, spatula. . . oarmaker's shed. . . oar-maker. . . spring; || in spring. . . freckle. . . passing the spring. . . freckled. . . to pass the spring. . . spring fever, vernal ague. . . cade-worm, phryganea. . . Vesta (a planet). . . to lead, conduct, keep; || to direct, manage; || to conduct one's self, behave; || to warp. . . to be led; || to breed, thrive. . . west; || westerly wind. . . a village. . . all, the whole. . . greatly, very, extremely. . . a veteran. . . veterinary medicine, far-veterinary. [riery veterinary surgeon, farrier. . . braid of a shako. . . common white willow. . . white willow grove. . . to line with old cloth. . . a rag. [man fripperer, rag-man or woman to deal in rags. . . rag, ragged; || rag-market. . . old rags, frippery. . . old; || worn out, decayed. . . of the old Testament. . . of the old law. . . age; || oldness, decay.

Ветчина, <i>sf.</i> le salé; jambon cuit; -ный, <i>adj.</i> . . .	Schweinefleisch; gekochter Schin-	salt pork; dressed ham.
Ветшать, I, 1, из-, <i>en.</i> vieillir;    dépecir. . . . .	alt werden;    abnehmen. [fen	to grow old;    to decay.
Вече, <i>sm.</i> Вечевой, <i>adj. sm.</i> Вече и Вечевой.		
Вечеринка, <i>sf.</i> 3, une soirée, un souper. . . . .	Abendgesellschaft, Fränzchen <i>n.</i>	evening party, club.
Вечёрница, <i>sf.</i> l'étoile du soir. . . . .	der Abendstern. . . . .	the evening star, vesper.
Вечерний, <i>adj.</i> du soir;    occidental. . . . .	Abend-;    West-, westlich. . . . .	of evening;    western.
Вечерня, <i>sf.</i> les vêpres <i>f.</i> . . . . . [soirée	die Beyer . . . . .	vespers, evening prayers.
Вечер, <i>sm.</i> 8, <i>dim.</i> -рѣкъ и -рѣчекъ, le soir;    la	der Abend;    die Abendzeit. . . . .	evening, eve.
вечеромъ и вечеркомъ, <i>adv.</i> le soir, sur le soir.	abends, am Abend. . . . .	in the evening.
Вечеръ, I, 4, об-, <i>en.</i> baisser (du jour). . . . .	sich zum Untergange neigen. . . . .	to incline towards evening
Вечеря, <i>sf.</i> le souper;    Тайная —, la Sainte Cène.	das Abendessen;    Nachtmahl	evening meal;    Lord's sup-
Вечей, <i>sf. dim.</i> -чѣйка, le trou de la meule courante.	das Loch im Mühlsteine. [Christi	hole in a mill-stone. [per
Вешний, <i>adj.</i> du printemps, printanier ( <i>см.</i> Весенний).	Frühlings- . . . . .	spring, vernal.
Вешнийкъ, <i>sm.</i> écluse <i>f.</i> de digue;    chemin de prin-	Dammseife <i>f.</i> ;    Frühlings-	sluice, flood-gate;    spring-
temps;    moulin <i>m.</i> qui ne va qu'au printemps.	weg <i>m.</i> ;    Frühlingsmühle <i>f.</i>	road;    spring-mill.
Вещевой, <i>adj.</i> de choses, d'objets ( <i>см.</i> Вещь).	von Sachen, von Dingen. . . . .	of things and articles.
Вещелюбие, <i>sm.</i> la cupidité. . . . .	die Haßsucht, Gierigkeit. . . . .	covetousness, cupidity.
Вещественникъ, <i>sm.</i> le matérialiste. . . . .	der Materialist. . . . .	materialist.
Вещественность, <i>sf.</i> la matérialité. . . . .	die Materialität. . . . .	materiality, substantiality.
Вещественный, <i>adj.</i> matériel; -но, -ellement. . . . .	materiell, körperlich. . . . .	material, substantial; -ly.
Вещество, <i>sm.</i> la matière, substance;    essence. . . . .	die Materie;    der Bestandtheit.	matter, substance;    essence.
Веществолюбие, <i>sm.</i> -врачебное, la pharmacutique.	die Arzneimittellehre. . . . .	pharmaceutics.
Вещица, <i>sf. dim.</i> вещьчка, une bagatelle, petite chose.	eine kleine Sache. . . . .	a small thing, trifle.
Вещь, <i>sf.</i> chose <i>f.</i> objet <i>m.</i> ;    <i>pl.</i> les effets <i>m.</i> , hardes <i>f.</i>	Sache <i>f.</i> , Ding <i>n.</i> ;    Sachen <i>pl.</i>	thing, article;    goods, lug-
Вживъ, <i>adv.</i> en vie, vivant. . . . .	lebend, am Leben. . . . .	alive. [gage
Вжигатель, -ница, <i>s.</i> allumeur, -euse. . . . .	Анжандер, -in. . . . .	candle-lighter, kindler.
Вжигать, I, 1, вжечь ( <i>ful.</i> вожжѣ), <i>va.</i> allumer, éclairer.	anzünden, aufstecken. . . . .	to light, kindle.
Вжимать, вжать ( <i>ful.</i> вожжѣ), <i>va.</i> faire entrer	hineindrücken, einpressen. . . . .	to squeeze in, press in.
Взадѣ и Вадъ, <i>adv.</i> en arrière. . . . . [pressant	hinten; nach hinten, zurück. . . . .	behind; back again.
Взаёмъ и Взаимъ, <i>adv.</i> en prêt, à crédit. . . . .	wechselseitig, auf Borg. . . . .	as a loan, on credit.
взять —, emprunter;    отъять —, prêter. . . . .	entleihen, borgen;    leihen. . . . .	to borrow;    to lend.
Взаимность, <i>sf.</i> la réciprocité, mutualité. . . . .	die Wechselseitigkeit. . . . .	reciprocity, mutuality.
Взаимный, <i>adj.</i> réciproque, mutuel; -но, -ellement.	gegenseitig, wechselseitig. . . . .	reciprocal, mutual; -ly.
Взакерти и Назакерти, <i>adv.</i> sous clef, enfermé. . . . .	unter Schloß und Riegel. . . . .	under lock and key.
Взбалмочный, <i>adj.</i> inconsideré, étourdi; -но, -ment.	unüberlegt, thöricht, albern. . . . .	giddy, foolish.
Взбалмочъ, <i>sf.</i> -чѣурдеріе <i>f.</i> ;    un étourdi. . . . .	die Thorheit;    der unüberlegte	giddiness;    giddy person.
Взбалмочивать, взболтать, <i>va.</i> remuer en battant. . . . .	schütteln, umrühren. [Mensch	to shake up, jumble, stir up.
—ся, <i>vr.</i> être remué; se remuer. . . . .	geschüttelt werden; sich bewegen.	to be shaken up.
Взбивать, взбить, <i>va.</i> rebattre, remuer, refaire. . . . .	aufflocken, umrühren. . . . .	to beat up, churn.
—ся, <i>vr.</i> être rebattu;    grimper avec peine. . . . .	aufgeklöpft seyn;    sich hinauf	to be beaten up;    to trail up.
Взбираться, взобраться, <i>vr.</i> monter, gravir. . . . .	klettern, ersteigen. [schleppen	to mount, climb, clamber.
Взбрасывать, взбросить, <i>va.</i> jeter, lancer en haut.	hinaufwerfen. . . . .	to throw up, dart up.
Взбрызгивать, -знуть, <i>va.</i> faire jaillir en haut. . . . .	spritzen, hinauf spritzen. . . . .	to splash up, spirt up.
Взбъгать, взбъжать, <i>vr.</i> courir en haut. . . . .	hinauf laufen. . . . .	to run up.
Взбѣлнить, <i>va. parf.</i> irriter, faire enragier. . . . .	erzürnen, aufbringen. . . . .	to anger, exasperate.
Взвѣживать, взвѣжывать, <i>va.</i> attacher les guides.	die Zügel an den Zaum anbinden.	to put on the reins.
Взвѣливать, взвѣлить, <i>va.</i> charger un fardeau sur;	auf etwas werfen, wälzen;	to roll on, lay on;    to bur-
charger, remettre, faire retomber. . . . .	beschweren, auflegen. . . . .	den, impose.
—ся, <i>vr. par.</i> se jeter, se rouler sur. . . . .	sich auf etwas werfen. . . . .	to tumble upon.
Взвѣрежъ, <i>sm.</i> 1, une sorte de bishop. . . . .	ein glühender Wein. . . . .	mulled wine.
Взваривать, взварить, <i>va.</i> faire cuire, faire bouillir	auskochen lassen;    heftig auf	to boil up, boil enough;
suffisantment;    frapper fortement. . . . .	etwas schlagen. . . . .	to bang.
Взварка, <i>sf.</i> action de faire bien bouillir. . . . .	das Aufkochen. . . . .	boiling up.
Взваръ, <i>sm.</i> Méd. la décoction. . . . .	das Decoct. . . . .	decoction.
Взвѣваться, взвиться, <i>vr.</i> s'élever fort haut, fendre	sich in die Luft schwingen, hoch	to twine up, soar, mount;
les nues;    s'éloigner, s'éclipser. . . . .	fliegen;    sich plötzlich entfernen.	to disappear, vanish.
Взвидѣть, <i>va. parf.</i> revoir (après la cécité). . . . .	wieder sehen. . . . .	to recover one's sight.
Взвизгивать, взвизнуть, <i>en.</i> pousser des cris plaintifs. . . . .	plötzlich zu winseln anfangen. . . . .	to set up a scream.



**Взводить**, II. 4, *взвести*, *va. mener*, conduire en haut; || *ériger*, construire; || *bander (le chien d'un fusil)*; || (*на кого*) *imputer à*, accuser. [courant]

**Взводный**, *adj.* de peloton; || en amont, contre le

**Взвод**, *sm.* action de conduire en haut; || *Milit.* le peloton; || *cran (dans la platine du fusil)*.

**Взвозить**, II. 4, *взвести*, *va. mener*, voiturier en haut.

**Взвозъ**, *sm.* action de mener en haut; || *montée f.*

**Взволанывать**, *взволочь*, *va. traîner* en haut.

**Взвыть**, *va. parf.* pleurer amèrement, sangloter.

**Взвѣать**, *взвѣать*, *va. flotter*, onduler.

**Взвѣсъ**, *sm.* la pesée.

**Взвѣшивать**, *взвѣсить*, *va. peser*; || *fig.* peser, examiner; || *va. parf.* se figurer, s'imaginer. [miner]

**Взвѣрживать**, *взвѣрнуть*, *va. crier* de toutes ses forces.

**Взглядный**, *adj.* agréable à la vue.

**Взглядъ**, *sm.* le regard, coup-d'œil, aspect.

**Взглядывать**, *взглянуть*, *va. jeter un regard*, regarder.

— *ся*, *tr.* échanger des regards; || *plaire*.

**Взгнать**, *sm.* action de faire lever, de débucher.

**Взгонять**, *взгонять (fut. взгоню)*, *va. chasser* en haut; || *faire lever*, débucher, relancer.

**Взгорокъ**, *sm.* 1, *dim.* *взгорочекъ*, la colline.

**Взгромоаживать**, *взгромождать*, *va. entasser*.

— *ся*, *tr.* monter par le moyen d'un échafaudage.

**Вздвѣивать**, *вздвѣивать*, *va. partager* en deux; || *doubler (les rangs)*; || *biner (un champ)*.

**Вздѣрживать**, *вздѣрнуть*, *va. lever*, hausser; || *нѣтъ носъ*, *marcher le nez levé*, lever le menton.

**Вздрать**, *вздрать*, *tr.* déchirer de bas en haut, enlever la superficie; || *v. imp.* enfler, gonfler.

— *ся*, *tr.* monter avec effort, parvenir.

**Вздорѣть**, II. 1, *по-в.* quereller, chercher querelle.

**Вздорливость**, *sf.* le caractère querelleur.

**Вздорливый**, *adj.* querelleur, tracassier.

**Вздорный**, *adj.* insensé, absurde; || *но-ment*.

**Вздорожайный**, *adj.* qui a renchéri.

**Вздорожаніе**, *sn.* le renchérissement.

**Вздорожать**, **Вздремать**, *см.* *Доремать и Дре*

**Вздорожить**, *va. parf.* renchéir, augmenter le prix.

**Вздоръ**, *sm.* la querelle, dispute; || *les fadaïses*, *ab-*

**Вздохъ**, *sm.* le soupir.

**Вздрагиваніе**, *sn.* le frissonnement.

**Вздрагивать**, *вздрагивать*, *va. frissonner*, trembler.

**Вздуваніе**, *sn.* action d'allumer; || *le gonflement*.

**Вздувать**, *вздувать*, *va. souffler*, allumer en soufflant; || *enfler*, occasionner une enflure; || *rosser*.

— *ся*, *tr.* être allumé; || *enfler*, gonfler.

**Вздумать**, *va. parf.* penser, avoir l'intention, vouloir.

— *ся*, *tr. imp.* (*комъ*) venir dans l'idée de.

**Вздурачить**, *va. parf.* rendre fou, hébété.

— *ся*, *tr.* se conduire en insensé, agir en sot.

**Вздурить**, *va. parf.* fâcher, irriter, exaspérer.

— *ся*, *tr.* se fâcher; || *folâtrer*, polissonner.

**Вздыманіе**, *sn.* **Вздымать**, *va. см.* **Воздымать**

**Вздыканіе и Воздыканіе**, *sn.* action de soupirer.

**Вздыхатель**, *ница*, *s.* soupirant, amant.

**Вздыхать и Воздыхать**, *дохнуть*, *en.* soupirer.

*hinaufführen*; || (*ein Gebäude*) *aufführen*; || (*den Hahn*) *aufziehen*; || *einem etwas* *zugiehen*.

**Взносъ**; || *aufwärts*. . . . .

**Взносъ**, *sm.* *das Hinaufbringen*; || *Wohn n.*, *Korporalschaft f.*; || *Einschnitt m.*

**Взносъ**, *sm.* *das Hinaufführen*; || *die Aufzucht*.

**Взносъ**, *sm.* *hinaufziehen*.

**Взносъ**, *sm.* *heulen*, *schluchzen*.

**Взносъ**, *sm.* *wehen*, *flattern*.

**Взносъ**, *sm.* *das Gewogene*.

**Взносъ**, *sm.* *wägen*; || *erwägen*.

**Взносъ**, *sm.* *sich vorstellen*, *sich denken*.

**Взносъ**, *sm.* *aus allen Kräften* *schreien*.

**Взносъ**, *sm.* *in die Augen* *angenehm*.

**Взносъ**, *sm.* *der Blick*, *Anblick*.

**Взносъ**, *sm.* *ansehen*, *hinschauen*.

**Взносъ**, *sm.* *Blick* *austauscheln*; || *gefallen*.

**Взносъ**, *sm.* *das Aufstreben*, *Aufgehen*.

**Взносъ**, *sm.* *hinaufstreben*; || *aufstreben*, *auf-*

**Взносъ**, *sm.* *jagen*, *aufgehen*.

**Взносъ**, *sm.* *der Hügel*, *das Hügelchen*.

**Взносъ**, *sm.* *aufhäufen*.

**Взносъ**, *sm.* *hinaufsteigen* (*auf Gerüste*).

**Взносъ**, *sm.* *in die Hälfte theilen*; || *aufsp-*

**Взносъ**, *sm.* *pein*; || *den zweiten* *Bau* *geben*.

**Взносъ**, *sm.* *in die Höhe ziehen*; || *die Nase*

**Взносъ**, *sm.* *aufwerfen* *ob. hoch* *tragen*.

**Взносъ**, *sm.* *von unten* *aufsteigen*, *die Ober-*

**Взносъ**, *sm.* *fläche* *aufgehen*; || *aufschwellen*.

**Взносъ**, *sm.* *sich* *hinaufdrängen*.

**Взносъ**, *sm.* *Unruhe* *verursachen*.

**Взносъ**, *sm.* *die Zanksucht*, *Streitsucht*.

**Взносъ**, *sm.* *zänkisch*, *unruhig*.

**Взносъ**, *sm.* *albern*, *abgeschmackt*.

**Взносъ**, *sm.* *theuer* *geworden*.

**Взносъ**, *sm.* *die Vertheuerung*.

**Вздохнуть**, *см.* **Вздохнуть**, *см.*

**Вздохнуть**, *см.* *vertheuern*.

**Вздохнуть**, *см.* *der Zank*, *Streit*; || *Ungereimtheit*

**Вздохнуть**, *см.* *der Seufzer*.

**Вздохнуть**, *см.* *der Schauer* *vor* *Furcht*. [*fahren*

**Вздохнуть**, *см.* *schauern*, *zusammen-*

**Вздохнуть**, *см.* *das Anblasen*; || *Anschwellen*.

**Вздохнуть**, *см.* *(das Feuer)* *anblasen*; || *auf-*

**Вздохнуть**, *см.* *schwellen*, *aufstreben*; || *brügeln*.

**Вздохнуть**, *см.* *angeblasen* *werden*; || *schwellen*.

**Вздохнуть**, *см.* *nachdenken*, *sich* *besinnen*, *wollen*.

**Вздохнуть**, *см.* *einfallen*.

**Вздохнуть**, *см.* *zum Narren* *machen*.

**Вздохнуть**, *см.* *thöricht* *handeln*.

**Вздохнуть**, *см.* *zum Besten* *haben*, *aufbringen*.

**Вздохнуть**, *см.* *sich* *ärgern*; || *schätern*.

**Воздымать**.

**Воздымать**, *см.* *das Seufzen*.

**Воздымать**, *см.* *der Freier*, *seufzender Liebhaber*.

**Воздымать**, *см.* *seufzen*.

*to lead up*; || *to raise*, *erect*; || *to raise (the cock of a gun)*.

*to bring upon*, *impute*.

*of a platoon*; || *up the river*.

*leading up*; || *platoon*; || *notch (of a gun-lock)*.

*to convey up*, *carry up*.

*carrying up*; || *ascent*.

*to trail up*.

*to set up a bowl*.

*to float*, *wave*.

*that is weighed at once*.

*to weigh*; || *to ponder*, *con-*

**Вздохнуть**, *см.* *ceive*, *imagine*. [*der*

**Вздохнуть**, *см.* *to set up* *a halloo*.

**Вздохнуть**, *см.* *good looking*.

**Вздохнуть**, *см.* *look*, *glance*, *view*.

**Вздохнуть**, *см.* *to look upon*, *give a look*.

**Вздохнуть**, *см.* *to exchange looks*; || *to please*

**Вздохнуть**, *см.* *driving up*, *starting*.

**Вздохнуть**, *см.* *to drive up*; || *to raise*, *rouse*, *start*, *spring*.

**Вздохнуть**, *см.* *a hillock*.

**Вздохнуть**, *см.* *to pile up*, *scaffold*, *raise*.

**Вздохнуть**, *см.* *to raise one's self*, *scale*.

**Вздохнуть**, *см.* *to divide in two*; || *to double*;

**Вздохнуть**, *см.* *to dress a second time*.

**Вздохнуть**, *см.* *to jerk up*, *draw up*; || *to*

**Вздохнуть**, *см.* *turn up one's nose*.

**Вздохнуть**, *см.* *to tear up*, *break up* *the su-*

**Вздохнуть**, *см.* *perfcies*; || *to swell*.

**Вздохнуть**, *см.* *to force one's way up*.

**Вздохнуть**, *см.* *to pick quarrels*.

**Вздохнуть**, *см.* *a quarrelsome disposition*.

**Вздохнуть**, *см.* *quarrelsome*.

**Вздохнуть**, *см.* *absurd*, *nonsensical*; || *-ly*.

**Вздохнуть**, *см.* *grown dearer*, *risen in price*.

**Вздохнуть**, *см.* *rise of price*.

**Вздымать**, [rer]

**Вздымать**, *va.* *to raise in price*, *render dea-*

**Вздымать**, *va.* *quarrel*; || *absurdity*, *non-*

**Вздымать**, *va.* *sense* *breath*. [sense]

**Вздымать**, *va.* *shuddering*.

**Вздымать**, *va.* *to shudder*, *tremble*.

**Вздымать**, *va.* *blowing up*; || *swelling*.

**Вздымать**, *va.* *to blow up*, *inflate*, *inflamm*;

**Вздымать**, *va.* *to swell*; || *to thrash*, *beat*.

**Вздымать**, *va.* *to inflame*; || *to swell*.

**Вздымать**, *va.* *to think of*, *imagine*.

**Вздымать**, *va.* *to take into one's head*.

**Вздымать**, *va.* *to make a fool of*, *besool*.

**Вздымать**, *va.* *to make a fool of one's self*.

**Вздымать**, *va.* *to provoke*, *vex*.

**Вздымать**, *va.* *to get into a passion*; || *be-*

**Вздымать**, *va.* *have foolishly*

**Вздымать**, *va.* *sighing*, *sigh*.

**Вздымать**, *va.* *sigher*, *admire*, *aspirant*.

**Вздымать**, *va.* *to sigh*, *sigh for*.

<b>Вдѣвать</b> , <i>вдѣтъ, va.</i> mettre à ou sur. ....	aufziehen, aufstecken, anziehen.	to put on.
<b>Взиманіе</b> , <i>sn.</i> la perception (des impôts). ....	die Einnahme, Erhebung. ....	the collecting (of duties).
<b>Взимать</b> , 1. <i>va.</i> percevoir, prélever. ....	einnehmen, erheben. ....	to receive, gather, collect.
— <i>ся, gr.</i> être perçu, être prélevé. ....	eingenommen werden. ....	to be received, be collected.
<b>Взирать</b> , <i>воззрѣтъ, va.</i> regarder, envisager. ....	anschauen, anblicken. ....	to look upon, consider.
— <i>ся, gr.</i> observer, remarquer, apercevoir. ....	betrachten, bemerken. ....	to remark, note, observe.
<b>не взирая на (что)</b> , malgré, nonobstant. ....	ohngedacht, trotz. ....	notwithstanding, in spite of.
<b>Взломать</b> , <i>взломать и взломать, va.</i> briser, casser en soulevant; — <i>ся, gr.</i> se briser, se casser. ....	aufbrechen, aufreissen, einschlagen;    eingeschlagen werden. ....	to break up, break open;    to break, be broken to pieces.
<b>Взлетѣть</b> , <i>взлетѣтъ, ea.</i> s'élever en volant;    — <i>мѣтъ на воздухъ</i> , sauter, voler en éclats. ....	auffliegen, auf was fliegen;    aufspringen, auffliegen. ....	to fly up;    to blow up, to explode.
<b>Взлѣтъ</b> , <i>sm.</i> le moment où l'oiseau s'élève. ....	der Aufzug. ....	flying up.
<b>Взливать</b> , <i>влиять, va.</i> verser, répandre sur. ....	aufgießen, ausschütten. ....	to pour on, spread upon.
<b>Взліза и —зина, sf. dim.</b> —зипка, une place chauve. ....	die Glatze, kahle Stelle am Kopfe. ....	a bald place.
<b>Взлізистый</b> , <i>adj.</i> ayant des places chauves. ....	kahl an mehreren Stellen. ....	full of bald places.
<b>Взлѣбокъ</b> , <i>sm. 1, dim.</i> —бочекъ, <i>sm.</i> une éminence. ....	die Höhe, Anhöhe. ....	eminence, height.
<b>Взломаніе, sn. и Взломка, sf. action de briser en <i>Взломъ, sm. Jur.</i> effraction f. .... [soulevant</b>	das Zerbrechen, Einbrechen. ....	breaking up.
<b>Взлѣзаніе, sn. action de graver, escalade f. [lader</b>	der Einbruch. ....	breaking, breaking open.
<b>Взлѣзать и Взлѣзнуть</b> , <i>взлѣзтъ, en.</i> grimper, esca-	das Aufklettern, Ersteigen. ....	climbing up, scaling.
<b>Взлѣгивать</b> , <i>взлѣгнѣтъ, en.</i> ruer de temps en temps. ....	flettern, steigen, ersteigen. ....	to climb up, creep up, scale.
<b>Взманѣніе, sn. instigation, séduction f. ....</b>	zumweisen ausschlagen. ....	to kick, wince.
<b>Взманивать</b> , <i>взманивать, va.</i> séduire, engager. ....	die Anlodung, Verführung. ....	allurement, seduction.
— <i>ся, gr.</i> être séduit, être engagé. ....	anlocken, verführen, anreizen. ....	to entice, allure, seduce.
<b>Взманивость</b> , <i>sf.</i> effet séduisant, charme m. ....	verführt werden. ....	to be seduced.
<b>Взманичивый</b> , <i>adj.</i> séduisant, attrayant. ....	das Heizen, Verführerische. ....	seductiveness.
<b>Взмахивать</b> , <i>взмахнѣтъ, va. (что)</i> élever en agitant. ....	anlockend, verführerisch. ....	enticing, alluring, seducing.
<b>Взмахъ, sm. и Взмашка, sf. action d'agiter dans l'air. ....</b>	aufklattern, ausschütteln. ....	to flourish, wave, flap.
<b>Взмацивать</b> , <i>взмацнѣтъ, va.</i> élever un échafaudage. ....	das Aufschütteln. ....	flourish, wave, flap.
— <i>ся, gr.</i> s'élever par un échafaudage. ....	ein Gerüste machen. ....	to raise a scaffold.
<b>Взмѣчивость, sf. humeur grondeuse, colère f. ....</b>	höher steigen, ersteigen. ....	to rise by a scaffold.
<b>Взмѣчивый</b> , <i>adj.</i> enclin à gronder, colérique. ....	das Auffahren, die Hitze. ....	passion, irascibility.
<b>Взмѣтъ, sm. le premier labour. ....</b>	auffahren, hitzig. ....	passionate, irascible.
<b>Взмѣтывать</b> , <i>взмѣтѣтъ и взметнѣтъ, va.</i> jeter en haut. ....	die erste Bestellung. ....	the first tilth.
— <i>ся, gr.</i> être jeté sur;    ( <i>на когѣ</i> ) se fâcher, s'irriter, s'emporter contre, gronder. ....	aufwerfen, hinaufwerfen. ....	to fling up, throw up.
<b>Взморье, sn. le rivage, le bord de la mer. ....</b>	aufgeworfen seyn;    auf einen zürnen, einen schelten. ....	to throw one's self upon;    to fly at, grumble, quarrel.
<b>Взмущать</b> , <i>взмутнѣтъ, va.</i> troubler, rendre trouble. ....	das Meerufer. ....	shore of the sea.
<b>Взносить</b> , <i>внести, va.</i> porter en haut;    payer, verser ( <i>une somme</i> );    ( <i>на когѣ</i> ) calomnier. ....	trüben, trübe machen. ....	to muddy, render turbid.
— <i>ся, gr.</i> être payé, être versé. ....	hinauf bringen;    eintragen, einbringen;    verklünnen. ....	to bring up;    to pay in, contribute;    to slander.
<b>Взносіть, adj. à payer;    faux, calomnieux. ....</b>	eingetragen werden. [erisch	to be paid, be paid in.
<b>Взносъ, sm. и Взноска, sf. le paiement, versement. ....</b>	eintragen;    falsch, verklünn- die Abtragung, Bezahlung. ....	payable;    calumnious.
<b>Взнуздывать</b> , <i>взнуздать, va.</i> brider. ....	aufzäumen. ....	payment, imbursement.
<b>Взобрать</b> , <i>Взогнать, Взодрать, см. Взирать</i>	— <i>ся, Взогнать, Взирать.</i>	to bridle, put on the bridle.
<b>Взогрѣвать</b> , <i>взогрѣтъ, va.</i> chauffer, réchauffer. ....	wärmen, heiß machen. ....	to warm up, heat.
<b>Взойтъ, см. Восхлѣтъ.    Взобрать, см. Прѣтъ.   </b>	<b>Взорать, см. Взырывать.</b>	
<b>Взойрѣлый, adj. tout couvert de sueur. ....</b>	ganz schweißig. ....	sweating.
<b>Взорваніе, sn. action de faire sauter, explosion f. ....</b>	das Sprengen. ....	springing, exploding.
<b>Взоръ, sm. le regard, coup-d'œil. ....</b>	der Blick. ....	look, eyes.
<b>Взоткнуть, va. parf. s'icher, planter sur. ....</b>	auf etwas einstecken. ....	to stick on.
<b>Взрѣчность, sf. la belle taille, noble figure. ....</b>	das Ansehen, die Wohlgestalt. ....	good look, good appearance.
<b>Взрѣчный, adj. de belle taille, bien fait. ....</b>	ansehnlich, schön. ....	good-looking.
<b>Взрѣслость, sf. âge mûr, âge adulte m. ....</b>	das reife Alter. ....	full growth, adulthood.
<b>Взрѣслый, adj. adulte, mûr, viril. ....</b>	erwachsen, mannbar. ....	grown up, grown, adult.
<b>Взростать</b> , <i>взростѣтъ, en.</i> croître, grandir. ....	aufwachsen. ....	to grow, get tall.
<b>Взрубать</b> , <i>взрубнѣтъ, va.</i> élever ( <i>la charpente d'un bâ-</i>	aufrichten, aufführen. ....	to hew up, erect, build.
<b>Взрубѣть, 1. и Взрубъ, sm. la charpente. [timen]</b>	das Gebäude. ....	shell, frame.



**Взрываніе**, *sn.* и **Взрывъ**, *sm.* explosion *f.* . . . . .  
**Взрывать**, *взрывать, va.* faire sauter; || — *ся, vr.* sauter  
 —, *взрять, va.* bécher, fouiller. . . . . [en l'air  
**Взрыдъ** и **Взрыдомъ**, *adv.* à chaudes larmes. . . . .  
**Взрыгъ**, *sn.* action de bécher ou de fouiller. . . . .  
**Взрыхлять**, *взрыхлять, va.* rendre meuble (*une terre*).  
**Взрывать**, *взрывать, va.* ouvrir en coupant. . . . .  
 — *ся, vr.* être ouvert par une incision. . . . .  
**Взрызъ**, *adv.* tout plein, à ras du bord. . . . .  
**Взсыдѣть**, *взсыдѣть, en.* s'asseoir au-dessus. . . . .  
**Взсырѣніе**, *sn.* le hérissement (*des cheveux*). . . . .  
**Взсырѣшивать**, — *ерошаты, va.* écheveler, ébouriffer.  
 — *ся, vr.* se hérisser, se dresser. . . . .  
**Взсыдѣться**, *взсыдѣться, vr. pop.* être fâché contre.  
**Взсыдѣть**, *sm.* la montée; || *Fortif.* le talus. . . . .  
**Взсыжѣть**, *взсыжѣть, en.* monter (*en voilure*). [voix  
**Взыбѣть**, *воззвать, va.* implorer; || appeler à haute  
**Взыгрѣть**, *en. и — ся, vr.* sauter de joie, se réjouir.  
**Взысканецъ**, 1, — *ница, s.* protégé, — *гѣе, favori, — ите.*  
**Взысканіе**, *sn.* enquête, discussion *f.*; || recouvrement  
*m.* (*des dettes*); || action de demander compte.  
**Взыскатель**, — *ница, s.* celui ou celle qui demande  
**Взыскательность**, *sf.* la sévérité, exigence. [compte  
**Взыскательный**, *adj.* exigeant, sévère. . . . .  
**Взыскивать**, *взыскать, va.* (*съ кою*) exiger, faire  
 payer; || (*на комъ*) demander compte; || (*кого*  
*милостію*) prendre sous sa protection.  
 — *ся, vr.* être exigé; || (*кого*) chercher. . . . .  
**Взыскъ**, *sm.* le recouvrement; || la poursuite, enquête.  
**Взыщикъ**, — *ница, s.* celui ou celle qui exige. . . . .  
**Взытъ**, *sn.* la prise, saisie, capture. . . . .  
**Взятка**, *sf.* 3. *dim.* взяточка, la levée (*aux cartes*); ||  
 le tour du bâton, profit illicite; — *точный, adj.*  
**Взыточникъ**, — *ница, s.* le grappeleur, rançonneur.  
**Взять, va. parf.** (*ful. возыму*) prendre, saisir (*см. Брать*)  
 — *волю*, faire à sa tête, s'émanciper. [arrêter  
 — *въ плѣнь*, faire prisonnier; || — *подъ стражу*,  
 — *ся, vr.* être pris, être saisi; || (*за что*) entre-  
 prendre, se charger de, s'engager à.  
**Вигонъ**, *sf. quadr.* la vigogne; || laine de vigogne;  
**Видаль**, *adj.* qui a beaucoup vu. [— *несый, adj.*  
**Видальщина**, *sf. pop.* une chose ordinaire. . . . .  
**Видать**, *I. 1, va.* voir de temps à autre (*см. Видѣть*).  
 — *ся, vr.* (*съ кѣмъ*) se voir, avoir une entrevue avec.  
**Видимо**, *adv.* visiblement; || — *невидимо*, immensément.  
**Видимый**, *sf.* la visibilité, perceptibilité. . . . .  
**Видимый**, *adj.* visible; || clair, évident. . . . .  
 по — *мому, adv.* apparemment. . . . .  
**Видный**, *adj.* 1. qui saute aux yeux; || grand, bien fait.  
**Видность**, *sf.* une belle taille, un beau maintien. . . . .  
**Видно**, *adv.* clairement, évidemment, apparemment.  
**Видный**, *adj.* 1. clair, évident; || superbe, beau. . . . .  
**Виднѣться**, *I. 4, vr.* paraître, apparaître. . . . .  
**Видовой**, *adj.* de l'aspect; de l'espèce (*см. Видѣ*).  
**Видоизмѣненіе**, *sn.* l'aspect *m.*, la nuance, phase. . . . .  
 — *пачертаніе и — представленіе, sn.* représen-  
 — *тіе, sf.* le paysage. [lation *f.* d'un objet  
**Видокъ**, *sm.* le témoin, témoin oculaire. . . . .

das Sprengen, die Explosion. . . . .  
 strengen; || aufspringen. . . . .  
 aufgraben, aufwühlen. . . . .  
 in Thränen, bitterlich weinen.  
 das Aufgraben. . . . .  
 (einen Boden) foderer machen.  
 aufschneiden, anschnitten. . . . .  
 aufgeschnitten werden. . . . .  
 bis an den Rand. . . . .  
 hinaufsteigen. . . . .  
 das Aussträuben des Haars. . . . .  
 verwirren, zerzausen. . . . .  
 sich sträuben. . . . .  
 sich über einen ärgern. . . . .  
 die Auffahrt; || Bsjchung. . . . .  
 hinaufgehen. . . . .  
 anrufen, bitten; || laut rufen. . . . .  
 vor Freude hüpfen. . . . .  
 der Günstling. . . . .  
 Untersuchung; || Eintreibung (der  
 Schulden); || Redenschaft *f.*  
 der od. die Untersuchung. . . . .  
 die Anforderung, Strenge. . . . .  
 viel verlangen, streng. . . . .  
 aufsuchen, einfordern; || zur  
 Verantwortung ziehen; || sei-  
 nen Schutz einem gewähren.  
 eingefordert werden; || suchen.  
 die Forderung; || Eintreibung.  
 der Forderer. . . . .  
 die Wegnahme, Eroberung. . . . .  
 der Stich (im Spiele); || Neben-  
 vorthail *m.*, die Accidenzien *pl.*  
 der Schummacher. . . . .  
 nehmen, erobern. . . . .  
 sich zu frei betragen. [nehmen  
 zum Gefangenen machen; || fest-  
 genommen werden; || sich hal-  
 ten, anfassén, übernehmen.  
 das Schaaffameel; || die Vigogne.  
 der viel gesehen hat. . . . .  
 eine bekannte Sache. . . . .  
 oft sehen. . . . .  
 sich oft sehen. . . . .  
 sichtbar, offenbar; || ungeheuer  
 die Sichtbarkeit. . . . . [viel  
 sichtbar; || klar, offenbar. . . . .  
 dem Ansehen nach. . . . .  
 in die Augen fallen; || ansehnlich.  
 das Ansehen, die Wohlgestalt.  
 augenscheinlich, wahrscheinlich.  
 klar, deutlich; || ansehnlich. . . . .  
 erscheinen, sich zeigen. . . . .  
 Ausficht; || Gattung. . . . .  
 die Veränderung, Gestaltung. . . . .  
 die Darstellung eines Gegen-  
 standes. . . . . [landschaft  
 der Zeuge, Augenzeuge. . . . .

blowing up, explosion.  
 to explode; || to blow up.  
 to dig up, rake up.  
 crying bitterly.  
 digging up.  
 to render light (*a land*).  
 to cut open, dissect,  
 to be cut open, be dissected.  
 brimful, chokedful.  
 to seat one's self upon.  
 bristling, disheveling.  
 to bristle, dishevel, touse.  
 to bristle up, stand on end.  
 to owe a grudge.  
 ride up, ascent; || talus.  
 to ride up, ascend.  
 to invoke; || to call aloud.  
 to leap for joy, rejoice.  
 minion, favourite.  
 exacting, requiring; || recov-  
 ering; || calling to account.  
 requirer.  
 exigence.  
 exigent.  
 to exact, require, recover;  
 || to call to account; || to take  
 under one's protection.  
 to be exacted; || to seek.  
 recovery; || requisition, claim  
 exactor, requirer, claimer.  
 taking, capture.  
 a trick (*at cards*); || by-pro-  
 fits, bribes, fees.  
 bribe-taker, extortioner.  
 to take capture, apprehend.  
 to take too much liberty.  
 to take prisoner; || to arrest.  
 to be taken; || to take upon  
 one's self, undertake.  
 vicunia; || vigogne.  
 that has much seen.  
 common thing, commonsight  
 to see often.  
 to see often one another.  
 visibly; || immensely.  
 visibleness, perceptibility.  
 visible; || evident, apparent.  
 apparently.  
 obvious; || good-looking.  
 good appearance.  
 seemingly, apparently.  
 evident; || good-looking.  
 to appear.  
 of the sight; of the kind.  
 aspect, view.  
 representation of an object.  
 a landscape.  
 witness, eye-witness.



<b>Видъ</b> , <i>sm.</i> le visage, la face; 1) figure, l'extérieur <i>m</i> ; 2) air, aspect, point de vue; 3) permis, passe-port <i>m</i> ; 4) sorte, espèce; 5) intention <i>f</i> . [en vue быть въ-дѣ, être en vue;    <b>имѣть въ-дѣ</b> , avoir не показывать <b>вида</b> , ne faire semblant de rien. подъ-домъ, sous l'apparence, sous prétexte. . .	<b>Gesicht</b> ; 1) <b>Augesicht</b> <i>n</i> ; 2) <b>Ansicht</b> <i>m</i> , <b>Ausicht</b> <i>f</i> ; 3) <b>Schein</b> , <b>Paß</b> <i>m</i> ; 4) <b>Gattung</b> ; 5) <b>Abzicht</b> <i>f</i> . vor Augen sein;    im Sinne haben sich nichts merken lassen. . . . . dem Anscheine nach. . . . .	<b>sight</b> , <b>look</b> ; 1) figure; 2) <b>view</b> , aspect, air; 3) permit, pass; 4) kind, species; 5) intention to be in sight;    to aim at. to take no notice of any under pretence. [thing sight;    apparition, vision. to see;    to conceive. [dream to see one another;    to seem, squeaking;    whining. constant squeaking. squeaker, squaller, whiner. squeak, squall, whine, yelp. squeaking, yelping. to squeak, whine, yelp. viziership. vizier; of the vizier. the grand vizier. visiter, searcher. visiting, visitation. visit, attendance. vicar, suffragan. suffragan, officiating. vicariate, vicarship. viscounty, viscountship. viscount, -ness. victory day. ivy. a fork. headed, cabbage. a head of cabbage. breast-bone. field lark-spur. pitch-fork. fur great coat. shuffler, shifter. shuffling, shifting. to shuffle, flinch;    to use shifts, evade. origin, cause;    motive, occa- sion;    fault, blame. button, cascabel. wind-sail. the accusative case. to accuse, inculpate, blame. to confess one's fault. wine-cellar, wine-vault. a spade. spade, of spades. tartarous, tartaric. of wine, viney. tartar;    dried fig. wine;    brandy. culpable, blamable, in fault. I am in the wrong. cause, author, origin. culpability, guiltiness. culpable;    cause, origin.
<b>Видѣніе</b> , <i>sn.</i> la vue;    <b>vision</b> , apparition. [prendre <b>Видѣть</b> , II. 4, <b>увидѣть</b> , <i>ca.</i> voir, apercevoir;    com- — <i>en</i> , <i>er.</i> se voir, se fréquenter;    <i>imp.</i> paraître, rêver. <b>Визгъ</b> , <i>adj.</i> criard, glapissant;    qui crie souvent. <b>Визготый</b> , <i>sf.</i> les gémissements continuels <i>m</i> . . . . . <b>Визгунъ</b> , — <b>унья</b> , <i>s.</i> pailleux, — <i>euse</i> ; criard, — <i>rde</i> . . . . . <b>Визгъ</b> , <i>sm.</i> les cris plaintifs, gémissements <i>m</i> . . . . . <b>Визжаніе</b> , <i>sn.</i> le gémissement, glapissement. [plapir <b>Визжать</b> , II. 3, <b>визгнуть</b> , <i>en.</i> pousser des cris perçants, <b>Визирство</b> , <i>sn.</i> le vizirat. . . . . <b>Визиръ</b> , <i>sm.</i> le vizir; — <b>пекія</b> , de vizir, vizirial. . . . . верховный —, le grand vizir. . . . . <b>Визитаторъ</b> , <i>sm.</i> le visiteur; — <b>пекія</b> , de visiteur. . . . . <b>Визитация</b> , <i>sf.</i> la visite, action de visiter. . . . . <b>Визитъ</b> , <i>sm.</i> la visite; — <b>тмый</b> , de visite. . . . . <b>Викарій</b> , <i>sm.</i> le vicaire, suffragant; — <b>пекія</b> , de vicaire. <b>Викарный</b> , <i>adj.</i> suffragant, desservant. . . . . <b>Викарство</b> , <i>sn.</i> le vicariat, la vicairie. . . . . <b>Виконтство</b> , <i>sn.</i> la vicomté. . . . . [comte <b>Виконтъ</b> , — <b>тееса</b> , <i>s.</i> vicomte, — <i>esse</i> ; — <b>мекія</b> , de vi- <b>Викторіальный</b> , <i>adj.</i> — <b>денъ</b> , fête d'église pour une <b>Війлица</b> , <i>sf.</i> plante, le lierre. [victoire remportée <b>Вілка</b> , <i>sf.</i> 3. <i>dim.</i> вилочка, la fourchette — <b>лочный</b> , <i>adj.</i> <b>Вилковій</b> и <b>Вилкій</b> , <i>adj.</i> pommé ( <i>des choux</i> ). . . . . <b>Вилочъ</b> , <i>sm.</i> 1. <i>dim.</i> — <b>лочець</b> , une tête de chou pommé. <b>Вилочка</b> , <i>sf.</i> 4. <i>Anat.</i> la fourchette de l'estomac. . . . . <b>Виль</b> , <i>sm.</i> plante, le pied-d'aloüette. . . . . <b>Вілы</b> , <i>sf.</i> <i>pl.</i> la fourche. . . . . <b>Вильчур</b> и <b>Винчур</b> , <i>sf.</i> le vitchoura; — <b>рмый</b> , <i>adj.</i> <b>Вилыщникъ</b> , — <b>щца</b> , <i>s.</i> le biauxeur. . . . . <b>Вилыіе</b> , <i>sn.</i> le biaisement, échappatoire. . . . . <b>Вилыте</b> , I. 3, <b>вилынуть</b> , <i>en.</i> aller et venir;    user de détours, biaiser, gauchir. <b>Вина</b> , <i>sf.</i> la cause, le principe;    le motif, sujet, la raison;    la faute, le manquement, délit. <b>Винградъ</b> , <i>sm.</i> <i>Artill.</i> le bouton de culasse; — <b>дмый</b> , <i>adj.</i> <b>Виндзейл</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la manche à vent. . . . . <b>Винительный</b> , <i>adj.</i> <i>Gram.</i> — <b>набѣсъ</b> , l'accusatif <i>m</i> . <b>Винить</b> , II. 1, <i>ca.</i> accuser, blâmer, s'en prendre à . . . — <i>en</i> , <i>er.</i> (въ чѣмъ) s'accuser, s'avouer coupable de. <b>Виница</b> , <i>sf.</i> <i>sl.</i> la cave, le cellier. . . . . <b>Винпѣвка</b> , <i>sf.</i> 3. un pique, une carte en pique. . . . . <b>Винпѣвый</b> , <i>adj.</i> de pique ( <i>см.</i> <b>Вины</b> ). . . . . <b>Винпѣкменпый</b> , <i>adj.</i> tartareux, de tartre. . . . . <b>Винпый</b> , <i>adj.</i> de vin, à vin. . . . . — <b>каменъ</b> , le tartre;    — <b>ная ягода</b> , la figue sèche. <b>Вино</b> , <i>sn.</i> <i>dim.</i> винодо, le vin;    l'eau-de-vie <i>f</i> . . . . . <b>Виноватый</b> , <i>adj.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) coupable, fautif. . . . . и — <b>вѣтъ</b> , pardon, j'ai tort. . . . . <b>Виновиникъ</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> l'auteur <i>m</i> , la cause, source. <b>Виновность</b> , <i>sf.</i> la culpabilité. . . . . <b>Виновный</b> , <i>adj.</i> 1. coupable;    <i>sm.</i> auteur <i>m</i> , cause <i>f</i> .	<b>Gesicht</b> ; 1) <b>Augesicht</b> <i>n</i> ; 2) <b>Ansicht</b> <i>m</i> , <b>Ausicht</b> <i>f</i> ; 3) <b>Schein</b> , <b>Paß</b> <i>m</i> ; 4) <b>Gattung</b> ; 5) <b>Abzicht</b> <i>f</i> . vor Augen sein;    im Sinne haben sich nichts merken lassen. . . . . dem Anscheine nach. . . . . das Gesicht;    die Erscheinung. sehen;    einsehen, erkennen. . . sich sehen;    scheinen, träumen. weinerlich;    der immer winstelt. das anhaltende Winseln. . . . . Winseler, — <i>in</i> . . . . . der Seufzer, das Winseln. . . . . das Winseln, Wimmern. . . . . wimmern, winseln, heulen. . . . . die Bejerswürde. . . . . der Bejier; Bejiers- der Groß-Bejier. . . . . der Beschauer, Visitator. . . . . das Durchsuchen, Visitiren. . . . der Besuch;    Visiten-(farte). . . . der Vicarius, Verweiser. . . . . stellvertretend, Weis- das Vicariat, die Verweserei. die Vicegraffschaft. Vicomte, — <i>teffe</i> (Bicegraf). . . . . das Gedächtnißfest für erstaltene der Ephen, Eppich. [Siege die Gabel. . . . . Kopf-, vom Kopfschl. der Kopschl. die Brustspitze. . . . . der Rittersporn. . . . . die Gabel, Hengabel, Wistgabel. die Wilschur. . . . . der winkeltügige Mensch. [m das Schrägelaufen, Umhweif schräge laufen, ausweichen;    Ausflüchte machen. Ursprung <i>m</i> , Ursache;    Gelegen- heit;    Schuld <i>f</i> , Verbrechen <i>n</i> . die Traube (an der Kanone). . . . das Küßfegel, Lustfegel. . . . . der Accusativ, Klagefall. . . . . beschuldigen, tadeln. . . . . sich schuldig bekennen. . . . . der Weinfeiler. . . . . das Vief, die Viefkarte. . . . . von Vief. . . . . weinfeinartig. . . . . Weins, zum Wein gehörig. . . . . der Weinstein;    die getrodnete der Weins;    Brantwein. [Reige schuldig. . . . . verzeihen Sie, ich habe Unrecht. Urheber, — <i>in</i> . . . . . die Straffbarkeit. . . . . schuldig;    Urheber, — <i>in</i> . . . . .	<b>sight</b> , <b>look</b> ; 1) figure; 2) <b>view</b> , aspect, air; 3) permit, pass; 4) kind, species; 5) intention to be in sight;    to aim at. to take no notice of any under pretence. [thing sight;    apparition, vision. to see;    to conceive. [dream to see one another;    to seem, squeaking;    whining. constant squeaking. squeaker, squaller, whiner. squeak, squall, whine, yelp. squeaking, yelping. to squeak, whine, yelp. viziership. vizier; of the vizier. the grand vizier. visiter, searcher. visiting, visitation. visit, attendance. vicar, suffragan. suffragan, officiating. vicariate, vicarship. viscounty, viscountship. viscount, -ness. victory day. ivy. a fork. headed, cabbage. a head of cabbage. breast-bone. field lark-spur. pitch-fork. fur great coat. shuffler, shifter. shuffling, shifting. to shuffle, flinch;    to use shifts, evade. origin, cause;    motive, occa- sion;    fault, blame. button, cascabel. wind-sail. the accusative case. to accuse, inculpate, blame. to confess one's fault. wine-cellar, wine-vault. a spade. spade, of spades. tartarous, tartaric. of wine, viney. tartar;    dried fig. wine;    brandy. culpable, blamable, in fault. I am in the wrong. cause, author, origin. culpability, guiltiness. culpable;    cause, origin.

**Виногонный**, *adj.* propre à distiller l'eau-de-vie.

— **градарь**, *sm.* le vigneron.

— **градина**, *sf.* un grain de raisin.

— **градинокъ**, *sm.* и — **градье**, *sn.* une vigne.

— **градъ**, *sm.* plante, la vigne; || le raisin, les raisins; — **днугъ**, *adj.* || — **ная кода**, un grain de raisin.

— **дѣланіе и дѣліе**, *sm.* la vinification; || œnology.

— **курѣніе**, *sn.* la distillation de l'eau-de-vie.

— **курѣнный и — курный**, *adj.* de distillation.

— **курня**, *sf.* 4. и — **ный заводъ**, la distillerie.

— **куръ**, *sm.* le distillateur d'eau-de-vie.

— **мѣръ**, *sm.* l'œnomètre *m.*

— **продавецъ и — торговецъ**, *sm.* 1. le marchand

— **словіе**, *sm.* l'argument *m.*, la preuve, cause

— **словность**, *sf.* la causalité

— **словный**, *adj.* causal, causatif, montrant la cause; || — **соезъ**, *Gram.* la conjonction causative.

— **торговля**, *sf.* le commerce de vins.

— **черпещъ**, 1. и — **черпый**, *sm.* l'échanson *m.* [vis

**Винтария**, *sf.* и **Винтѣбелъ**, *sm.* outil *m.* à faire des

**Винтитъ**, II.5, *va.* visser, faire entrer une vis.

**Винтовальный**, *adj.* — **ное ружьё**, un fusil rayé ou cannelé; || — **ная доска**, la filière.

**Винтовальня**, *sf.* 4. la filière à vis.

**Винтовать**, I.2, за-, *va.* carabiner, canneler, rayer.

—, *en.* montrer son agilité, caracoler.

**Винтовка**, *sf.* 3 *dim.* — **товочка**, la carabine; — **воочный**,

**Винтообразный**, *adj.* — **но**, *adv.* en spirale. [*adj.*

**Винтъ**, *sm.* *dim.* винтикъ, la vis; — **товодъ**, *sf.* || — **вой парызъ**, le filet d'une vis; || — **вая линия**, *Géom.*

**Винчѣніе**, *sn.* action de visser *f.* [la spirale

**Винчѣра**, *см.* Вильчѣра. || **Вирялѣи** и **Вириллѣи**,

**Винъ-транецъ**, *sm.* 1. *Mar.* la lisse de hord.

**Вины**, *sf.* pl. le pique (*dans les cartes*).

**Виньѣтъ**, *sm.* *dim.* виньѣтакъ, la vignette.

**Вира**, *sf.* *vi.* une amende pécuniaire; — **ный**, d'amende.

**Вирникъ**, *sm.* *vi.* le percepteur des amendes.

**Виртуозъ**, — **бозка**, *s.* un ou une virtuose.

**Вирна**, *sf.* *vi.* la rime; le vers rimé.

**Виръ**, *sm.* le tournant, tourbillon, gouffre.

**Вислокрылка**, *sf.* 3, *insecte*, la raphidie.

— **ухій**, *adj.* à longues oreilles, à oreilles pen-

dantes; || *sm.* *pop.* le paresseux, lendore.

**Вислый**, *adj.* pendant, suspendu.

**Висмѣтъ**, *sm.* le bismuth; — **товый**, de bismuth.

**Висенутъ**, III.1, *en.* se tenir à, ne pas quitter.

**Високосъ**, *sm.* le bissextile, jour intercalaire; — **ко-**

**сный**, *adj.* || — **ный годъ**, l'année bissextile *f.*

**Високъ**, *sm.* 1. *dim.* — **сѣчекъ**, la tempe; || touffe de

cheveux à la tempe; || — **сѣчныхъ**, des tempes, temporal.

**Виссѣль и Виссъ**, *sm.* le bysse; — **бисный**, de bysse.

**Вистовать**, I.2, *en.* (*комъ*) faire whist à

**Вистъ**, *sm.* le whist; || **идиъ въ** —, faire whist.

**Висѣлка**, *sf.* 4, la pendeloque; || le glaçon de gouttière.

**Висѣлица**, *sf.* le gibet, la potence; — **ичный**, de gibet.

**Висѣлка**, *sf.* 3. un bâton à suspendre.

**Висѣльникъ**, — **ница**, *s.* un pendu.

**Висѣнне**, *sn.* état de ce qui est suspendu.

zum Brantweinbrennen die-

der Winger, Weingärtner. [neub

die Weinbeere.

der Weinberg, Weingarten...

die Weinrebe; || Weintraube;

|| eine Weinbeere.

die Weinbereitung; || Weintunde

das Brantweinbrennen.

zum Brantweinbrennen die-

die Brantweinbrennerei. [neub

der Brantweinbrenner.

der Weinstärkemeßer.

der Weinhändler.

die Beweisführung, der Beweis.

die Ursächlichkeit, Causalität.

die Ursache anzeigend; || das

ursächliche Binewort.

die Weinhandlung.

der Mundschent.

das Schraubengeug.

Schrauben, einschrauben.

die geriefelte od. gegogene Büch-

se; || das Schraubeneisen.

das Schraubeneisen.

riefeln, ziehen.

herumstreifen.

gezogene Büchse, Carabine *m.*

schneckenförmig, spiralförmig.

die Schraube; || der Schrauben-

gang; || die Spiralfas-

das Schrauben, Einschrauben.

*см.* Берилл.

der Hebelballen.

das Piel, Schuppen.

der Stod, Buchdruckerstod.

die Geldstrafe.

der Einsammler der Geldstrafen.

Virtuose, — *osin*.

der Reim; Vers.

der Strudel, Wirbel.

die Kameelsiege.

langohrig, mit hängenden Oh-

ren; || die Schlafmüge.

hängend, gefunten.

der Bismuth, Wäzzinn.

einem nicht von der Seite gehen.

der Schalttag, eingeschalteter

Tag; || das Schaltjahr.

die Schläfe, der Schlaf; || die

Schlaflhaare *pl*; || Schlaf-

der Byssus, feine Leinwand.

mit einem gehen od. spielen. [gen

das Byssipiel; || mit einem ge-

die Verlocke; || der Eisapfen.

der Galfen.

der Stod um daran zu hängen.

der od. die Gefenfte.

das Hängen, Schweben.

distillatory.

a vine-dresser.

a grape.

vineyard.

vine, grape-vine; || grapes;

|| a grape.

wine-making; || œnology.

distillation of brandy.

distillatory.

brandy-distillery.

brandy-distiller.

œnometer.

wine-merchant, vintner.

cause, argument, proof.

causality.

causal, showing the cause;

|| a causal conjunction.

wine-trade.

a cup-bearer.

screw-plate.

to screw, worm.

a rifle — barreled gun; ||

screw-tap.

screw-tap.

to screw, worm, rifle.

to caracole.

rifle, rifle-barreled gun.

spiral.

screw; || the worm of a screw;

|| the spiral.

screwing.

wing-transom.

spades (*at cards*).

vignette, flourish.

fine, penalty.

collector of the fines.

a virtuoso.

rhyme; verse.

whirlpool.

raphidia.

slap — eared, long — eared; ||

drowsy fellow, humdrum.

hanging, pendent.

bismuth; *adj.* bismuthal.

to depend, hang on.

intercalary day; || bissex-

tile year, leap year.

a temple; || temple — lock,

curl, ringlet; || temporal.

byssus.

to play with at boston.

whist; || to play with.

pendant, bob; || icicle.

gallows, gibbet.

a clothes' horse.

a hanged man or woman.

hanging, suspension.

**Висѣть**, П. 6, *en*. pendre, être suspendu; || menacer, être imminent; || pencher, incliner.

— **на пѣточкѣ**, *ne tenir qu'à un fil* . . . . .

**Васячій**, *adj.* pendant, suspendu; || — **замѣкъ**, *le cadenas*; || — **мостъ**, *le pont suspendu*.

**Виталище**, *sm. sl.* le refuge, asile, gîte . . . . .

**Витальница**, *sf. sl.* le logis, appartement . . . . .

**Витѣть**, I. 1, *en*. séjourner, s'arrêter; || se percher . . . . .

**Витѣна**, *sf.* la verge, branche . . . . .

**Витѣйка**, *sf.* un cordon de fil d'archal . . . . .

**Витѣнь**, *sm. l.* un long fouet . . . . .

**Витильякъ**, *sm.* le réglel (*des menuisiers*) . . . . .

**Витѣмъ**, *sm.* barque *f en* usage sur le Nièmen . . . . .

**Витѣ илѣ Витѣ** и **Віѣніе**, *sm.* action de tordre . . . . .

**Витѣвѣстость**, *sf.* l'éloquence *f.* . . . . . [quence

**Витѣвѣстѣй**, *adj.* éloquent, disert; — **то**, avec élo-

**Витѣственный**, *adj.* plein d'éloquence, éloquent . . . . .

**Витѣство**, *sm.* l'éloquence *f.* l'art oratoire *m.* . . . . .

**Витѣствовать**, I. 2, *en*. parler en orateur . . . . .

**Витѣя** и **Вѣтя**, *sm.* orateur *m.* — **іюкѣя**, d'orateur . . . . .

**Витѣкъ**, *sm. l.* une carte à peloton . . . . . [quelin

**Витѣчка**, *sf. 4, dim.* — **мечка**, le toron; || sorte de cra-

**Витѣ**, *va. irr.* вѣлѣтъ, tordre, tortiller; || дѣвидер,

mettre en peloton; || (**мѣздо**) faire un nid . . . . .

— **ся**, se tordre; || s'entortiller; || se replier, se tortil-

liller; || planer, voler; || *fig.* caresser . . . . .

**Витѣзь**, *sm.* le guerrier, chevalier, paladin, héros . . . . .

**Вихѣтъ**, I. 1, **вихѣтъ**, *va.* ôter d'une place . . . . .

**Вихлѣй**, *sm. pop.* le lourdaud, balourd . . . . .

**Вихлѣтъ**, I. 3, *en. pop.* marcher négligemment . . . . .

**Вихорѣтъ**, *sm. l. dim.* **вихорѣтъ**, *sm.* un épi de cheveux . . . . .

**Вихорѣ** и **Вихрѣ**, *sm.* le tourbillon; — **орный**, de tour-

billon; || **вѣхрѣмъ**, avec impétuosité . . . . .

**Вихрѣтъ**, *sm. Anat.* le coccyx; — **вѣдѣтъ**, coccygien . . . . .

**Вѣда**, *sf. dim.* **вѣчакъ**, *sm.* osier, hart, lien d'osier *m.* . . . . .

**Вѣце-адмиралъ**, *sm.* le vice-amiral (*3e cl.*) . . . . .

— **губернаторъ**, *sm.* le vice-gouverneur . . . . .

— **дирѣкторъ**, *sm.* le vice-directeur . . . . .

— **канцлеръ**, *sm.* le vice-chancelier . . . . .

— **консулъ**, *sm.* le vice-consul . . . . .

— **король** и **Вѣцерой**, *sm.* le vice-roi . . . . .

— **мундиръ**, *sm.* petit uniforme, petite tenue . . . . .

— **президентъ**, *sm.* le vice-président . . . . .

**Вичъ**, *sm.* la désinence des noms patronymiques . . . . .

**Вѣшенникъ** и **Вѣшнякъ**, *sm.* une cerisaie . . . . .

**Вѣшенный**, *adj.* de cerise; || — **ное дѣрево**, le cerisier . . . . .

**Вѣшенье**, *sm. coll.* les cerisiers *m.*; || les cerises *f.* . . . . .

**Вѣшнѣвка**, *sf.* le vin de cerise, l'eau de cerise *f.* . . . . .

**Вѣшнѣвый**, *adj.* rouge cerise, de couleur cerise . . . . .

**Вѣшня**, *sf. 4. dim.* **вѣшенка**, le cerisier; || la cerise;

|| — **пѣдѣвская**, l'alkéenge *m.* . . . . .

**Вѣла**, *sf.* l'alto *m.* la viole . . . . .

**Вѣлѣсть**, *sm.* l'altiste *m.* le joueur d'alto . . . . .

**Вѣлончѣлѣсть**, *sm.* le violoncelliste . . . . .

**Вѣлончѣлъ**, *sf.* le violoncelle, la basse . . . . .

**Вкѣпывать**, I. 1, **вкѣпѣтъ**, *va.* enfouir, enterrer; ||

enfouir en terre (*des pieux*) . . . . .

— **ся**, *vr.* être enfoui, être enterré; || être enfoncé . . . . .

hangen, aushangen; || schweben, drohen; || hängen . . . . .

nur an einem Haare hängen . . . . .

hangen; || das Vorhängeschloß; || die Hängebrücke . . . . .

der Zufluchtsort . . . . .

das Zimmer, Speisezimmer . . . . .

einkehren, wohnen; || sitzen . . . . .

die Ruthe, Berte . . . . .

das Stückchen gedrehten Drahtes

eine lange Peitsche . . . . . [tes

der Winkelhafen . . . . .

eine Barke auf dem Niemen . . . . .

das Binden, Flechten . . . . .

die Redekünstelei . . . . .

beredt, rednerisch . . . . .

voll Beredsamkeit . . . . .

die Beredsamkeit, Redestrebheit

zierlich reden . . . . .

der Redner . . . . .

der Widel . . . . .

die Schur; || eine Art Badewerk

breiten, winden, flechten; || auf-

wideln; || ein Nest machen . . . . .

sich breiten; || sich winden; || sich

krümmen; || hoch fliegen; ||

der Held, Krieger. [schwebeln

bewegen, erschüttern . . . . .

ein plumper Mensch . . . . .

schlenbern . . . . .

der Schopf, Haarhauf . . . . .

der Wirbelwind; || mit Unge-

stüm, mit Heftigkeit . . . . .

das Steißbein, Schwanzbein . . . . .

die Weide, das Weidenband . . . . .

der Viceadmiral . . . . .

der Vicegouverneur . . . . .

der Vice-director . . . . .

der Vicekanzler . . . . .

der Viceconsul . . . . .

der Vicekönig . . . . .

die kleine Uniform . . . . .

der Vicepräsident . . . . .

die Endfylse an den Vaternamen

der Kirchengarten . . . . .

Kirschen; || der Kirschaum . . . . .

die Kirschaume; || Kirschen *pl.*

der Kirschein, das Kirschein

farbigen . . . . .

der Kirschaum; || die Kirsche;

|| Zudenkirsche . . . . .

die Altviole, Bratsche . . . . .

der Altviolenspieler . . . . .

der Violoncellist . . . . .

das Violoncell, die Kniegeige

vergraben, verscharren; || ein-

graben, einscharren. [werden

vergraben werden; || eingegraben

to hang, be suspended; || to

impend; || to hang, incline.

to hold only by a thread.

hanging, pendent; || a pad-

lock; || suspension bridge.

refuge, abode.

room, lodging.

to live, lodge; || to roost.

a twig, with.

string of plaited wire.

a long whip.

square, rule.

a bark on the Niemen.

twining, plaiting, weaving.

eloquence.

eloquent; —ly.

oratorical, eloquent.

eloquence, oratory.

to be eloquent, declaim.

orator, declaimer.

card for winding thread on.

a strand; || coil (*in pastry*).

to twine, plait, weave; || to

wind; || to build (*a nest*).

to twine; || coil, wind; || curl,

whirl; || to soar; || to fawn.

knight, knight-errant, hero.

to move.

a saunterer.

to saunter, reel.

a tuft of hair.

whirlwind, tornado; || impe-

tuously, vehemently.

coccyx, os coccygis.

a withe.

vice-admiral.

vice-governor.

vice-director.

vice-chancellor.

vice-consul.

vice-king, viceroy.

undress.

vice-president. [names

ending of the patronymic

cherry-orchard.

cherry; || a cherry-tree.

cherry-trees; || cherries.

cherry-brandy.

cherry, cherry-coloured.

cherry-tree; || cherry; || win-

ter-cherry, alkakengi.

viol, tenor violin.

violist.

violoncellist.

violoncello, bass-viol.

to dig in, to bury; || to

drive (*stakes*).

to be dug in; || to be driven.



**Вкѣтаніе**, *sn.* и **Вкѣтка**, *sf.* action de rouler dans.  
**Вкѣтывать**, **вкѣтать**, *va.* rouler dedans en quantité; || entraîner, mettre dans l'embarras.  
**Вкѣчивать**, **вкѣтить**, *va.* rouler dedans . . . . .  
**Вкідывать**, **вкіднуть**, *va.* jeter dedans . . . . .  
**Вклѣдка**, *sf.* action de mettre dedans . . . . .  
**Вкладной**, *adj.* propre à être mis dedans . . . . .  
**Вкладный** и **-ѣлочный**, *adj.* de donation; || de dépôt.  
**Вкладчикъ**, **-щица**, *s.* donateur, -trice; || le déposant.  
**Вкладъ**, *sm.* la donation; || le dépôt, argent déposé.  
**Вкладывать**, **вкласть** и **вложить**, *va.* placer, mettre — *ся*, *vr.* être placé dedans, entrer. [dedans]  
**Вклѣивать**, **вклѣить**, *va.* coller dedans . . . . .  
**Вклѣйка**, *sf.* action de coller; || chose collée dedans.  
**Вклѣпываться**, **-паться**, *vr.* (во что) s'arroger, s'approprier; || (въ что) prendre pour un autre.  
**Вкликивать**, **вкликать** и **-кнуть**, *vn.* appeler dans.  
**Включать**, **включить**, *va.* insérer, mettre dans . . . . .  
 — *ся*, *vr.* être inséré, être mis au nombre de . . . . .  
**включѣн**, *yn.* compris, en y comprenant . . . . .  
**Включеніе**, *sn.* insertion, intercalation *f.* . . . . .  
**Включительный**, *adj.* inclusif; — **но**, — **ivement** . . . . .  
**Вковѣривать**, **-вѣркать**, *va.* froisser en emballant.  
**Вковывать**, **вковѣть**, *va.* forger dans . . . . .  
**Вколѣчивать**, **-лѣтять**, *va.* cogner dans, enfoncer.  
**Вкомѣивать**, **вкомѣить**, *va.* def. faire entrer en service.  
**Вконѣцъ**, *adv.* entièrement, tout-à-fait. [rant]  
**Вкопѣіе**, *sn.* и **Вкопка**, *sf.* action d'enfouir . . . . .  
**Вкопанный**, *part.* enfoui, enterré (*см.* **Вкопывать**).  
**сидѣть какъ** —, être cloué sur sa chaise . . . . .  
**Вкопѣть**, *см.* **Вкѣпывать**. || **Вкопѣть**, *adv.* *см.* **Вко**  
**Вкоренѣіе**, *sn.* action d'inculquer, insinuation *f.* . . . . .  
**Вкоренитель**, **-ница**, *s.* celui ou celle qui inculque.  
**Вкоренительный**, *adj.* propre à inculquer . . . . .  
**Вкоренѣть**, **вкоренить**, *va.* inculquer, imprimer . . . . .  
 — *ся*, *vr.* s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner . . . . .  
**Вкоротѣ**, *adv.* peu, insuffisamment . . . . .  
**Вкосъ** и **Вкривъ**, *adv.* obliquement, de biais . . . . .  
**Вкрадчивость**, *sf.* le caractère insinuant . . . . .  
**Вкрадчивый**, *adj.* insinuant, qui sait s'insinuer . . . . .  
**Вкрадываться**, **вкрасться**, *vr.* se glisser furtivement, s'introduire; || *fig.* s'insinuer.  
**Вкраивать**, **вкroitъ**, *va.* ajouter une pièce en coupant.  
**Вкратѣ**, *adv.* brièvement, succinctement . . . . .  
**Вкрутъ**, *prép. gén.* autour de, à l'entour de . . . . .  
**Вкрутъ**, *adv.* trop près, trop vite; || à la hâte . . . . .  
**Вкрѣпѣть**, **вкрѣпить**, *va.* fixer en dedans . . . . .  
**Вкупаться**, **-паться**, *vr.* acheter le droit d'entrée . . . . .  
**Вкупъ**, *sm.* le prix d'admission; — **ноуѣ**, *adj.* . . . . .  
**Вкупъ**, *adv.* ensemble, de concert . . . . .  
**Вкусность**, *sf.* la délicatesse . . . . .  
**Вкусный**, *adj.* 1. exquis, délicieux, délicat; — **но**, — **ement**.  
**Вкусъ**, *sm.* le goût (*prop.* et *fig.*); — **усовиѣ**, du goût.  
**Вкушѣть**, 1. 1. **вкушѣть**, 2. **ва. goûter, savourer; ||  
*fig.* goûter, éprouver, jouir, sentir, ressentir.  
**Вкушеніе**, *sn.* action de goûter; || la jouissance . . . . .  
**Влага**, *sf.* humeur; || humidité, moiteur *f.* . . . . .  
**Влагаище**, *sn.* le fourreau; || la bourse; — **шнѣ**, *adj.***

das Einschießen, Einschleichen . . . . .  
 hineinwärfen, hineinschießen; ||  
 in Verlegenheit bringen.  
 einschroten . . . . .  
 hineinwerfen . . . . .  
 das Einlegen . . . . .  
 was eingelegt werden kann . . . . .  
 Schenkungs-; || beponirt . . . . .  
 Schenker; || Niederleger, — in . . . . .  
 die Schenkung; || das Depositum.  
 einlegen, einsetzen . . . . .  
 eingelegt werden, hineingelegen . . . . .  
 einfeben, einseimen . . . . .  
 das Einfeben; || das Eingefeimte  
 sich etwas anmafen; || für einen  
 andern anfehen . . . . .  
 hineinrufen . . . . .  
 einschlefen, mit beifügen . . . . .  
 eingeschlossen werden . . . . .  
 eingeschlossen, mit Inbegriff . . . . .  
 die Einschließung, der Einschluß . . . . .  
 einschlefen, mit begriffen . . . . .  
 unordentlich einlegen . . . . .  
 einschmieden . . . . .  
 einschlagen, einrammeln . . . . .  
 einzwängen . . . . .  
 gänzlich, ganz und gar . . . . .  
 das Eingraben . . . . .  
 eingegraben . . . . .  
 stets wie angenagelt sitzen . . . . .  
**негъ**.  
 die Einprägung, Einwurzelung . . . . .  
 der ob. die Einprägenbe . . . . .  
 einschärfen, eingebend . . . . .  
 einprägen, einschärfen . . . . .  
 einwurzeln, sich einprägen . . . . .  
 wenig, unzulänglich . . . . .  
 schräge, schief, in die Quere . . . . .  
 die Einschmeiſelung . . . . .  
 einschmeiſeln . . . . .  
 sich hineinstehlen, sich einschlefen-  
 ſen; || sich einschmeiſeln . . . . .  
 zuſchneiden, einnähen . . . . .  
 kurz, mit wenig Worten . . . . .  
 rund um, rund herum . . . . .  
 drauf, zu feft; || in der Eile . . . . .  
 befeftigen, stärken . . . . .  
 sich einkaufen . . . . .  
 der Einkauf, die Einlage . . . . .  
 zuſammen . . . . .  
 die Schmachhaftigkeit . . . . .  
 ſchmachhaft; mit Geſchmad . . . . .  
 der Geſchmad . . . . .  
 foſten, genieſſen, ſchmeden; ||  
 empfinden, fühlen . . . . .  
 das Koſten, Schmeden; || der Ge-  
 die Feuchtigfeit; || Naffe. [nuß]  
 die Scheibe; || der Beutel . . . . .

rolling in, bowling in . . . . .  
 to roll in, bowl in; || to im-  
 plicate, induce . . . . .  
 to roll in . . . . .  
 to cast in, throw in . . . . .  
 laying in, putting in . . . . .  
 that can be put in . . . . .  
 of donation; || deposited . . . . .  
 donor; || depositor . . . . .  
 donation; || deposit money . . . . .  
 to lay in, put in . . . . .  
 to be laid in . . . . .  
 to glue in, paste in . . . . .  
 gluing in; || piece glued in . . . . .  
 to arrogate, usurp; || to claim  
 acquaintance . . . . .  
 to call in . . . . .  
 to include, insert, inclose . . . . .  
 to be included, be inserted . . . . .  
 including, comprising . . . . .  
 inclosure, insertion . . . . .  
 inclusive; — **ly** . . . . .  
 to tumble in, jumble in . . . . .  
 to forge in, weld in . . . . .  
 to knock in, drive in . . . . .  
 to jumble in, squeeze in . . . . .  
 totally, wholly . . . . .  
 digging in, burying . . . . .  
 dug in, buried . . . . .  
 to be nailed to one's chair . . . . .  
 inculcation, insinuation . . . . .  
 inculcator . . . . .  
 impressive . . . . .  
 to inculcate, impress . . . . .  
 to be inculcated, be inspired . . . . .  
 little, insufficiently . . . . .  
 obliquely, aslope, aslant . . . . .  
 insinuating character . . . . .  
 insinuating, insinuating . . . . .  
 to steal in, slink in, creep  
 in; || to insinuate one's self . . . . .  
 to cut in, sit in . . . . .  
 briefly, succinctly, in short . . . . .  
 around, round about . . . . .  
 tightly, stiffly; || quickly . . . . .  
 to strengthen, fasten in . . . . .  
 to purchase one's admission . . . . .  
 price of admission . . . . .  
 conjointly, together . . . . .  
 tastefulness, tastiness . . . . .  
 tasty, savoury, tasteful; — **ly** . . . . .  
 taste, savour . . . . .  
 to taste, taste of, relish; ||  
 to partake of, enjoy, feel [ment  
 tasting, relishing; || enjoy-  
 humour; || humidity, moisture  
 sheath, case; || purse . . . . .

- Влагать**, **вложать**, *va.* placer dans, insérer; || *fig.* inspirer, suggérer, inculquer.  
— *ся*, *гг.* être placé dedans, être inséré. ....
- Влагомеръ**, *sm.* l'hygromètre *m.* ....
- Владить**, *см.* **Влаживать**. || **Влазить**, *см.* **Влезать**.
- Владыка**, *sm.* le seigneur, maître; || (*titre du haut clergé*) ; — *ищеский*, de seigneur, de maître.
- Владычество**, *sn.* la souveraineté, puissance. ....
- Владычествование**, *sn.* la domination. ....
- Владычествовать**, *I, 2, vn.* dominer, régner. ....
- Владычица**, *sf.* la souveraine, maîtresse. [gneur **Владычній**, *adj.* — *праздникъ*, fête de Notre-Seigneur. ....
- Владелецъ**, *sm.* 1. — *лица*, *sf.* possesseur, propriétaire. ....
- Владельческий**, *adj.* de possesseur, de propriétaire. ....
- Владение**, *sn.* la possession, le droit de jouir; || le domaine, état, la puissance.
- Владельная**, *adj. sf.* le titre de possession. ....
- Владелецъ-ница**, *s.* souverain, seigneur, prince régnant; || possesseur, propriétaire, maître.
- Владельческий**, *adj.* régnant, suzerain. ....
- Владельствовать**, *I, 2, vn.* régner, dominer. ....
- Влаждать**, *I, 4, va. (цмъ)* dominer, gouverner; || administrer, posséder; || faire usage de, manier.
- Влаживать**, **владить**, *va.* ajuster, emboîter. ....
- Влажить**, *II, 3, увлажить*, *va.* humecter. ....
- Влажность**, *sf.* la moiteur, humidité. ....
- Влажный**, *adj.* 1. humide, moite; — **но**, avec humidité. ....
- Влаживаться**, **вломаться**, *гг. (во что)* entrer avec **Влачно**, *adv. pop.* de même, exactement. [fraction **Властование**, *sn.* la domination, le gouvernement. ....
- Властвовать**, *I, 2, vn.* régner, dominer. ....
- Властелинъ**, *sm.* le maître souverain; — *ищій*, *adj.* ....
- Властитель**, — *ница*, *s.* maître, — *esse*, souverain, aine. ....
- Властительский**, *adj.* de maître; — **ски**, en maître, im- **Властительство**, *sn.* la souveraineté. [périeusement **Властный**, *adj.* 1. maître, qui a le pouvoir d'agir. ....
- Властолюбивъ**, — **бница**, *sf.* ambitieux, — *euse*. ....
- **любивый**, *adj.* ambitieux; — **во**, — *eusement*. ....
- **любие**, *sn.* l'ambition, l'impériosité *f.* ....
- Власть**, *sf.* la liberté d'agir, puissance; || le pouvoir, ascendant, empire; || *pl.* — **сти**, les Puissances *f.* ....
- Власть**, **Властатый**, **Властной**, *sl. sm.* **Волосъ**, **Во** **Власыница**, *sf.* le cilice, la haine; — *ищій*, *adj.* ....
- Влачить**, *II, 3, va.* tirer, traîner (*см.* **Влечь**). ....
- Влать**, *I, 3, va. sl.* agiter, soulever, exciter. ....
- *ся*, *гг.* être agité; || hésiter, chanceler. ....
- Влетать**, **влетѣть**, *vn.* voler dedans. .... [ment *m* **Влеченіе**, *sn.* action de tirer, traction *f.* || entraîne- **Влечь** и **Влечь**, *гг. asp. indéf.* **Влачить**, *II, 3, va.* tirer, traîner; || *fig.* attirer, entraîner. ....
- *ся*, *гг.* être tiré; || se tirer, se traîner. ....
- Вливать** и **Влиять**, **влиять**, *va.* verser dans, infuser; || *fig.* inspirer, suggérer, inculquer. [dans **Влиять**, *гг.* être versé dans; || se jeter, se décharger **Влияние**, *sn.* embouchure (*d'un fleuve*); || influence *f.* ....
- Влиятельный**, *adj.* influent, qui a de l'influence. ....
- Вложение**, *sn.* action de mettre dans, insertion *f.* ....
- Вложить**, *см.* **Влагать** и **Вкладывать**. || **Влом**
- einlegen, einsetzen; || einflößen, eingeben, einprägen. ....
- eingeleget werden. .... [fer *m* **Hygrometer**, **Feuchtigkeitstest-**
- der Herrscher, Herr; || (Titel der hohen Geistlichkeit). **die Herrschaft**, höchste Gewalt, die Beherrschung, Regierung. ....
- herrschen, beherrschen. ....
- die Herrscherin, Monarchin. ein Fest n des Herrn. ....
- Besitzer, — in; der Gutsherr. ....
- dem Besitzer eigen. ....
- der Besitz, die Bestzung; || das Gebiet, Land. ....
- die Bestzungsschrift. ....
- Beherrscher, Regent, — in; || Be- sizer, Inhaber, — in. **herrschen**, regierend. ....
- regieren, herrschen. ....
- regieren, beherrschen; || besitzen; || gebrauchen, bewegen. **einpassen**, einfügen. ....
- befeuchten. ....
- die Feuchtigkeit. ....
- feucht; mit Feuchtigkeit. ....
- einbrechen, gewaltsam hinein- eben so. .... [bringen **die Herrschaft**, Regierung. ....
- herrschen, regieren. ....
- der Beherrscher. ....
- Regent, Herrscher, — in. ....
- dem Regenten eigen; gebietend. **die Regierung**, Herrschaft. ....
- Gewalt ob. Macht haben, frei- der ob. die Herrschüchtige. ....
- herrschaftlich. ....
- die Herrschüchtigkeit. ....
- der Wille, die Freiheit; || Macht, Gewalt; || die Herrschaften *pl.* **лосатый и Волосной**. **das härene Hemd**, Wüßleib. ....
- ziehen, schleppen. ....
- in Bewegung setzen. ....
- bewegt werden; || wanken. ....
- einfliegen, hereinfliegen. ....
- das Ziehen; || die Hinreißung. **ziehen**, schleppen; || hinreißен, fortreißen. ....
- gezogen werden; || sich schleppen. **eingießen**, einschütten; || ein- prägen, einschütten. ....
- eingegossen seyn; || sich ergießen. **die Einübung**; || der Einfluß. **einflussreich**, einwirkend. ....
- das Einlegen. ....
- to put in, inclose, insert; || to suggest, inspire. **to be put in, be inserted.** **a hygrometer.**
- lord, master, sovereign; || (*a title of the high clergy*). **dominion, sovereignty.** **domination.** **to dominate, reign.** **lady, sovereign.** **a Lord's day.** **owner, possessor, proprietor owner's.** **possessing, possession; || dominion, territory.** **the title-deed.** **a ruler, governor, reigning prince; || owner, proprietor.** **reigning, ruling.** **to reign, rule, bear sway.** **to reign, rule; || to manage, possess; || to make use of.** **to fit in.** **to moisten.** **humidity, moisture.** **humid, moist, damp; —ly.** **to break in, break open.** **particularly, exactly.** **domination, reign.** **to reign, rule.** **dominator, lord, sovereign.** **lord, sovereign, arbiter.** **lord's, sovereign's; lordly.** **dominion, sovereignty.** **who has his free will.** **an ambitious man or woman.** **fond of power, ambitious; —ly** **love of power, ambition.** **will, option, liberty; || power, authority; || Powers pl.**
- hair-cloth. **to trail, train, draw.** **to agitate, raise, swell.** **to rise; || to struggle, waver.** **to fly in.** **trailing, training; || impulsion** **to trail, train, draw; || to carry away, attract.** **to be trailed; || to crawl.** **to pour in, infuse, instil; || to inspire, suggest.** **to be infused; || to flow in.** **conflux (of river); || influence.** **influential.** **putting in, inclosure.**

<b>Влѣво и Влѣвъ</b> , <i>adv.</i> à gauche, du côté gauche. . . . .	links; zur linken Hand. . . . .	to the left; on the left.
<b>Влѣзаніе</b> , <i>sn.</i> action de grimper dans, d'entrer. . . . .	das Einsteigen. . . . .	climbing in, creeping in.
<b>Влѣзати</b> , <i>влѣзти</i> , <i>en.</i> grimper dans, entrer;    ( <i>въ когдѣ</i> ) <i>por.</i> deviner les pensées de quelqu'un.	einsteigen, hincinsteigern;    einen erschöpfen, ergründen. . . . .	to climb in, creep in, enter;    to see through one.
<b>Влѣзлѣтъ</b> , <i>влѣзѣтъ</i> , <i>ea.</i> coller en-dedans;    <i>-нѣтъ</i> <i>пошечнику</i> <i>комѣ</i> ; appliquer un soufflet à.	einstecken, einstecken;    einem eine Ohrfeige geben. . . . .	to stick in, paste in;    to give a slap on the face.
<b>Влѣпнокъ</b> , <i>sm.</i> 1. chose collée en dedans. . . . .	die eingestohelte Sache. . . . .	piece stuck in.
<b>Влюблѣнный</b> , <i>adj.</i> ( <i>въ когдѣ</i> ) amoureux de. . . . .	in jemand verliebt. . . . .	in love, enamoured with.
<b>Влюблѣться</b> , <i>влюбиться</i> , <i>er.</i> ( <i>въ когдѣ</i> ) s'amouracher	sich in jemandem verlieben. . . . .	to fall in love with.
<b>Влюбчивость</b> , <i>sf.</i> la complexion amoureuse. [de	die Verliebtheit. . . . .	an amorous constitution.
<b>Влюбчивый</b> , <i>adj.</i> d'une complexion amoureuse. . . . .	verliebt, von verliebter Natur. . . . .	amorous.
<b>Влѣпнати</b> , <i>ea. parf.</i> frapper, appliquer. . . . .	versehen. . . . .	to lay on, apply.
— <i>ся</i> , <i>er.</i> ( <i>въ когдѣ</i> ) s'amouracher de. . . . .	in einen verliebt werden. . . . .	to be enamoured with.
<b>Вмѣзка</b> , <i>sf.</i> action de fixer dedans avec un ciment. . . . .	das Einfitten, Einschmieren. . . . .	cementing in.
<b>Вмѣзывать</b> , <i>вмѣзати</i> , <i>ea.</i> fixer avec un ciment. . . . .	einfiten, einsegen. . . . .	to putty in, cement in.
<b>Вмѣнати</b> , <i>вмѣнѣтъ</i> , <i>ea.</i> attirer dans. . . . .	ansoden. . . . .	to entice in, entice, allure.
<b>Вмѣтывать</b> , <i>вмѣтати</i> , <i>ea.</i> entrelacer en dévidant. . . . .	unter einander wideln. . . . .	to wind in.
<b>Вмѣтати</b> , 1.1, <i>вмѣсти</i> и <i>вмѣсть</i> , <i>ea.</i> balayer dans. . . . .	hineinfegen, hineinfegen. . . . .	to sweep in.
<b>Вмѣтывать</b> , <i>вмѣтати</i> , II.5, и <i>-тнѣтъ</i> , <i>ea.</i> jeter dans. . . . .	einwerfen, hineinwerfen. . . . .	to cast in.
— <i>ся</i> , <i>er.</i> être jeté dans;    se jeter dans. . . . .	eingeworfen werden;    sich hincin einem Augenblicke. [einwerfen	to cast one's self.
<b>Вмигъ</b> , <i>adv.</i> en un clin d'œil ( <i>см.</i> <i>Мигъ</i> ). . . . .	einstampfen, eintreten. . . . .	in the twinkling of an eye.
<b>Вмигати</b> , <i>вмѣти</i> ( <i>fut.</i> <i>вмѣнѣтъ</i> ), <i>ea.</i> presser dedans. . . . .	das Anrechnen;    Ersetzen. . . . .	to crumple in, knead in.
<b>Вмѣненіе</b> , <i>sn.</i> l'imputation;    action de suppléer f. . . . .	beimesten, anrechnen, zurechnen;    auslegen, ersetzen. . . . .	imputation;    supplying.
<b>Вмѣнѣти</b> , <i>вмѣнѣти</i> , <i>oa.</i> imputer, attribuer;    mettre en ligne de compte, suppléer, remplacer. . . . .	angerechnet w.;    ersetzt werden. . . . .	to impute, attribute;    to supply, fill up, make up.
— <i>ся</i> , <i>er.</i> être imputé;    être suppléé. . . . .	das Behältnis. . . . .	to be imputed;    be supplied.
<b>Вмѣстѣ</b> , <i>adv.</i> en un clin d'œil ( <i>см.</i> <i>Мигъ</i> ). . . . .	der Raum;    das Hohmaß. . . . .	receptacle, depository. [city capacity; ]measure of capacity;
<b>Вмѣстѣ</b> , <i>adv.</i> en un clin d'œil ( <i>см.</i> <i>Мигъ</i> ). . . . .	geräumig, weit, weitaufsig;    die Klammer, Parenthese. . . . .	spacious, roomy, capacious;    the parenthesis.
<b>Вмѣстительность</b> , <i>sf.</i> la capacité;    <i>мѣра</i> <i>-ти</i> , mesure de	die Räumigkeit;    Raungsfähig. . . . .	spaciousness;    tonnage, bur-
<b>Вмѣстительный</b> , <i>adj.</i> pouvant contenir, spacieux;    — <i>знакъ</i> <i>или</i> <i>-на</i> , <i>Gram.</i> la parenthèse. [nage	anständig, zweckmäßig. [seit	consistent, suitable. [den
<b>Вмѣстность</b> , <i>sf.</i> la capacité;    <i>мѣра</i> <i>-ти</i> , mesure de	statt, anstatt, für. . . . .	instead of, for.
<b>Вмѣстный</b> , <i>adj.</i> 1. décent, convenable; — <i>но</i> , — <i>ment</i> .	anstatt zu. . . . .	instead of.
<b>Вмѣсто</b> , <i>prép. gén.</i> au lieu de, à la place de. . . . .	zusammen, mit einander, zusammen. . . . .	together, along with.
<b>Вмѣстѣ</b> , <i>adv.</i> ensemble, conjointement. . . . .	einneten. . . . .	to knead in.
<b>Вмѣшнати</b> , <i>вмѣшати</i> , <i>ea.</i> pétrir avec. . . . .	gleich mischen, vermischen, mengen;    verwideln;    sich einmischen. . . . .	to mix in, immix, mingle;    to implicate;    to interfere.
—, <i>вмѣшати</i> , <i>ea.</i> mêler, mélanger, entremêler;    <i>fig.</i> impliquer;    — <i>ся</i> , <i>er.</i> s'immiscer, s'ingérer.	einlegen, einschalten, einrücken;    einhalten, fassen. [eingeben	to place, put in, insert;    to contain, comprise.
<b>Вмѣшати</b> , <i>вмѣшати</i> , <i>ea.</i> ( <i>во что</i> ) mettre ou placer dans, insérer;    ( <i>въ чѣмъ</i> ) contenir, renfermer. . . . .	eingeleget werden;    Raum haben, das Einsetzen, Einlegen. . . . .	to be placed;    to go in.
— <i>ся</i> , <i>er.</i> être inséré;    être contenu, entrer. . . . .	anfangs, von Anfang an. . . . .	putting in, insertion.
<b>Вмѣшати</b> , <i>sn.</i> action de mettre dans, insertion f. . . . .	plötzlich, unvermuthet. . . . .	at the beginning.
<b>Вначалѣ</b> , <i>adv.</i> dès le commencement. [ment	die Möglichkeit. . . . .	unexpectedly, suddenly.
<b>Внезапно и Внезапу</b> , <i>adv.</i> à l'improviste, inopiné.	unverhofft, plötzlich. . . . .	unexpectedness, sudden-
<b>Внезапность</b> , <i>sf.</i> la surprise, soudaineté. . . . .	das Eintragen;    die Einzahlung. . . . .	unexpected, sudden. [ness
<b>Внезапный</b> , <i>adj.</i> inopiné, soudain, subit. . . . .	hinab, unten; hinunter. . . . .	bringing in;    payment.
<b>Внесеніе</b> , <i>sn.</i> action de porter dans;    le paiement.	die Ergründung, Erforschung. . . . .	below; down, downwards.
<b>Внесу и Внесѣтъ</b> , <i>adv.</i> en bas. . . . .	erschöpfend, beobachtend. . . . .	diving into, investigation.
<b>Вниканіе</b> , <i>sn.</i> action d'approfondir, investigation f.	erforschend, beobachtend. . . . .	prying, penetrative.
<b>Вникательный</b> , <i>adj.</i> observateur, investigateur. . . . .	einbringen, erschöpfen. . . . .	to dive into, penetrate.
<b>Вникати</b> , <i>вникнуть</i> , <i>ea.</i> approfondir, pénétrer. . . . .	die Aufmerksamkeit. . . . .	attention.
<b>Вниманіе</b> , <i>sn.</i> attention, application f. . . . .	die Beobachtungsgabe. . . . .	attentiveness.
<b>Внимательность</b> , <i>sf.</i> un esprit observateur. . . . .	aufmerksam, sorgfältig. . . . .	attentive; — <i>ly</i> .
<b>Внимательный</b> , <i>adj.</i> 1. attentif; — <i>но</i> , — <i>ivement</i> .	aufmerksam, vernehmen;    er- . . . . .	to attend to, pay attention;
<b>Внимати</b> , <i>внѣти</i> , <i>ea.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) écouter, prêter l'oreille;    <i>хаусер</i> ;    ( <i>отъ когдѣ</i> ) se garder de.	hören;    sich hüten. . . . .	to hear;    to take care.
<b>Вновѣ</b> , <i>adv.</i> de nouveau, de rech. . . . .	abermals, von Neuem. . . . .	anew, again, over again.
<b>Вновѣ</b> , <i>adv.</i> depuis peu, récemment. . . . .	unlängst, vor kurzem. . . . .	newly, recently, lately.



- Вносить, II.6.** внести, *va.* porter dans, insérer; || inscrire, enregistrer, immatriculer; || payer.  
— *сп.* *er.* être inséré, être enregistré; || être payé.
- Вносить, sf. 3.** insertion, citation *f.* .....
- Вносный, adj.** inséré; || cité, allégué. ....
- Вносить, sm.** action de porter dans; || le payement. ....
- Внучка, sf. dim.** внучка, la petite-fille; || petite-niece.
- Внукъ, sm. dim.** внучекъ, le petit-fils; || petit-neveu.
- Внутреннее, adj.** *sn.* l'intérieur *m.* .....
- Внутренний, adj.** intérieur, interne, intestin; || *fig.* caché, secret; — *но*, intérieurement.
- министръ — ныхъ дѣлъ**, le ministre de l'intérieur.
- Внутренность, sf.** l'intérieur *m.*; || *Anat.* le viscère.
- Внутрь и Внутрь, adv. prep.** en dedans, au-dedans.
- Внучата, sn. pl.** les petits-enfants, petits-neveux. ....
- Внучатный, adj.** — *братъ*, cousin issu de germain.
- Внучій, adj. 3.** de petit-fils; de petit-neveu. ....
- Внушать, внушать, va.** insinuer, suggérer, inspirer.
- Внушение, sn.** insinuation, suggestion *f.* .....
- Внушитель, —ница, s.** celui ou celle qui insinue. ....
- Внѣ, prep. gén.** hors de; || *онъ — себѣ*, il est hors de lui.
- Внѣдреніе, sn.** inspiration, insinuation *f.* .....
- Внѣдрить, I.3.** внѣдрять, *va.* insinuer, inspirer. ....  
— *ся*, *er.* s'imprimer, s'enraciner. ....
- Внѣшній, adj.** du dehors, extérieur, externe. ....
- Внѣшно, adv.** extérieurement, au-dehors. ....
- Внѣшность, sf.** u — *нее*, *sn.* le dehors, l'extérieur *m.*
- Внѣтіе, sn.** la perception, impression des objets. ....
- Внѣтность, sf.** la clarté, intelligibilité. ....
- Внѣтный, adj. I.** intelligible, clair, distinct; — *но*, — *ement*
- Внѣть (fut. вонѣмъ), см. Внѣмать. || Во, см. Въ. ||**
- Вобжи, sf. pl.** le timon d'une charrue. ....
- Вовлѣкать, вовлѣчь, va.** traîner dans, entraîner. ....
- Вовсе, adv.** entièrement, pour toujours, sans retour.
- Вовѣкъ, adv.** éternellement, à jamais. ....
- Вогнать, (fut. вогнѣю), см. Вгонять. || Вогнѣть, см.**
- Вогнутость, sf.** la concavité, cavité, le creux. ....
- Вогнутый, adj.** concave, courbé en-dedans. ....
- Вода, sf. dim.** вода, eau *f.*; || *водѣю*, par eau. ....
- Водовоеніе, sn.** installation *f.*, établissement *m.* .....
- Водворять, I.3.** водворять, *en.* établir, installer. ....  
— *ся*, *er.* s'installer, se fixer, se domicilier. ....
- Водевиль, sm. dim.** — *вильчикъ*, le vaudeville; — *льный*
- Водильщикъ и Водильщикъ, sm.** le conducteur. [*adj.*]
- Водитель, —ница, s.** conducteur, —trice; le guide. ....
- Водительство, sn.** la conduite, direction. ....
- Водить, II.4.** *va.* mener, conduire, diriger; || tenir, entretenir, élever; || (*члвкъ*) manier (*см. Вести*).  
— *ся*, *er.* venir bien, profiter; || (*св кнмъ*) se lier avec, fréquenter; || *v. imp.* être d'usage.
- Водка, sf. 3.** *dim.* водочка, l'eau-de-vie *f.*; || — *дѣрская*, l'eau régale; || — *крѣпкая*, l'eau-forte.  
на — *ку*, un pourboire. ....
- Водкій, adj. 2.** fécond, qui se multiplie. ....
- Водникъ, sm.** le réservoir d'eau. ....
- Воднистый, adj.** abondant en eau. ....
- Водный, adj.** d'eau, rempli d'eau; || — *трусъ*, — *отокъ*, l'hydropisie *f.*; || — *ное соединѣніе*, *Chim.* l'hydrate *m.*
- einbringen; || eintragen, ein-schreiben; || entrichten, zahlen.  
eingetragen w.; || bezahlet werden  
die Einrückung, Anführung. ....  
eingetragen; || angeführt. ....  
das Eintragen; || die Bezahlung.  
die Enkelin; || Großnichte. ....  
der Enkel; || Großnichte. ....  
das Innere. ....  
inner, innerlich; || geheim, ver-borgen; || innerlich, inwendig.  
der Minister des Innern. ....  
das Innere; || Eingeweide. ....  
im Innern, innerhalb. ....  
die Kindestinder, Urentel *pl.* ..  
der Vetter im dritten Grade. ....  
zum Enkel od. Großnichte gehörig  
eingeben, beibringen. ....  
die Eingebung, Überredung. ....  
der od. die einflößen. ....  
außer; || er ist außer sich. ....  
das Einprägen, Einflößen. ....  
einflößen, einprägen, beibringen.  
einwurzeln, Wurzel fassen. ....  
äußerlich, auswendig. ....  
von außen, auswendig. ....  
das Äußerliche. ....  
die Wahrnehmung, Vorstellung.  
die Deutlichkeit, Begreiflichkeit.  
deutlich, vernehmlich. ....
- Вобратить, см. Вбратить.**
- die Stangen *pl* an Hafenpfluge.  
hineinziehen. ....  
für immer, gänzlich. ....  
ewig, auf ewig. ....
- Вгнѣтъ.**
- die Höhlung, Mundhöhlung. ....  
hochtrund, hineingepreßt. ....  
das Wasser; || zu Wasser. ....  
die Niederlassung, Aufnahme.  
einrichten, einsetzen. ....  
sich häuslich niederlassen. ....  
das Baudeville. ....  
der Führer. ....  
Führer, —in. ....  
die Führung, Leitung. ....  
führen, leiten; || halten, unter-halten, ziehen; || führen.  
sich vermehren; || umgehen, Um-gang haben; || gebräuchlich seyn.  
der Brantwein; || das Königs-wasser; || Scheidewasser.  
das Trinfgelt. ....  
gut geheißen (von Federviehe).  
der Wasserbehälter. ....  
wasserreich. ....  
Wasser, mit Wasser gefüllt; ||  
die Wasserlucht; || das Hydrat
- to bear in, bring in; || to in-sert, inscribe; || to pay in.  
to be brought; || be paid in.  
insertion, quotation.  
inserted; || quoted.  
bearing in; || payment.  
grand-daughter or niece.  
grand-son; || grand-nephew.  
interior, internal.  
interior, internal, intestine;  
|| hidden, secret; || inwardly.  
minister for the home de-  
interior; || viscus. [partment  
inside, within; inwards.  
grand-children *pl.*  
second cousin.  
a grand-son's or —nephew's.  
to suggest, insinuate, instil.  
suggestion, insinuation.  
sugger, insinuator.  
out of; || he is out of his wits.  
inculcation, instilling.  
to inculcate, instil.  
to take root.  
exterior, external.  
externally, outwardly.  
exterior, outside.  
perception.  
intelligibleness, clearness.  
intelligible, distinct; — *ly*.
- cross-trees, thill.  
to draw in.  
totally, quite, entirely.  
eternally, for ever.
- concavity.  
concave, bent in.  
water; || by water.  
settlement, installation.  
to establish, settle, instal.  
to establish one's self, settle.  
a vaudeville.  
leader, conductor.  
conductor, —tress; guide.  
lead, conduct.  
to lead, conduct; || to manage,  
keep, breed; || to handle, use.  
to breed, thrive; || to keep  
company with; || to be in use.  
brandy; || aqua regia, aqua  
regis; || aqua fortis.  
drink money.  
teeming, prolific.  
reservoir of water, tank.  
watery, aqueous.  
water, of water; || the drop-sy; || hydrate.

<b>Водобой</b> , <i>sm.</i> le jet d'eau, la fontaine . . . . .	der Springbrunnen . . . . .	fountain, jet.
— <b>боя́знь</b> , <i>sf.</i> l'hydrophobie f, la rage . . . . .	die Wasserfurch, Wuth . . . . .	hydrophobia, rabies.
— <b>вмѣстѣлище</b> , <i>sn.</i> le réservoir, la citerne . . . . .	der Wasserbehälter, die Cisterne . . . . .	reservoir, cistern.
— <b>во́дный</b> , — <b>водо́ство</b> , <i>см.</i> <b>Водопроводный</b> и	— <b>прово́дство</b> . . . . .	
— <b>во́дъ</b> , <i>sm.</i> le canal, conduit d'eau . . . . .	der Kanal, die Wasserföhre . . . . .	canal, conduit.
— <b>во́зничать</b> , I, 2, <i>em.</i> exercer le métier de porteur	Wasser führen . . . . .	to carry water.
— <b>во́зный</b> , <i>adj.</i> servant à charrier l'eau. [d'eau]	zum Wasser führen nöthig . . . . .	for carting water.
— <b>во́зъ</b> , <i>sm.</i> le porteur d'eau . . . . . [adj.]	Wasserführer, Wasserträger m.	water-carrier, water-cart.
— <b>воро́тъ</b> , <i>sm.</i> и — <b>верть</b> , <i>sf.</i> le tourbillon; — <b>мной</b> ,	der Strudel, Wasserrirbel . . . . .	whirlpool, eddy.
— <b>го́бъ</b> , <i>sm.</i> plante, le tamarinier, sèeau de Notre-Dame.	Schmeerwurz, wilte Zaunrübe f	lady's-seal, tamnus.
— <b>грѣ́зня</b> , <i>sf.</i> 4, endroit m où l'on fait bouillir l'eau.	der Dri um Wasser zu kochen . . . . .	place for boiling water.
— <b>дѣ́йствіе</b> , <i>sn.</i> Fortif. le jeu des écluses . . . . .	das Schleuenspiel . . . . .	play of sluices.
— <b>дѣ́йствующій</b> , <i>adj.</i> hydraulique, mu par l'eau.	Wasser- (werk, maschine) . . . . .	hydraulic, moved by water.
— <b>ѣмъ</b> , <i>sm.</i> le bassin, réservoir; — <b>ѣмный</b> , de bassin.	der Wasserbehälter, das Bassin . . . . .	reservoir, bassin.
— <b>зѣмный</b> , <i>adj.</i> H. nat. <i>см.</i> <b>Земноводный</b> .		
— <b>измѣ́щеніе</b> , <i>sn.</i> Mar. le tirant d'eau . . . . .	die Wassertracht, Wassertiefe . . . . .	draught.
— <b>кача́льный</b> , <i>adj.</i> propre à pomper l'eau . . . . .	zum Wasserpumpen dienend . . . . .	for pumping water.
— <b>кро́плѣніе</b> , <i>sn.</i> l'aspersion f d'eau bénite . . . . .	das Besprengen mit Weihwasser . . . . .	sprinkling with holy water.
— <b>ла́зничать</b> , <i>em.</i> exercer le métier de plongeur.	ein Taucher seyn . . . . .	to dive.
— <b>ла́зничество</b> , <i>sn.</i> l'art m du plongeur . . . . .	die Taucherkunst . . . . .	diver's art.
— <b>ла́зъ</b> , <i>sm.</i> le plongeur; — <b>зны</b> , de plongeur . . . . .	der Taucher . . . . .	a diver.
— <b>лѣ́й</b> , <i>sm.</i> Astr. le Verseau; <i>см.</i> <b>Водоливъ</b> . . . . .	der Wassermann (Sternbild) . . . . .	Aquarius (constellation).
— <b>лѣ́нь</b> , <i>sm.</i> plante, le cabaret, lis d'étang . . . . .	die Haselwurz . . . . .	wild nard, asarum.
— <b>ли́вный</b> , <i>adj.</i> servant à puiser l'eau . . . . .	zum Schöpfen gehörig . . . . .	for pouring water.
— <b>ли́въ</b> , <i>sm.</i> puiser d'eau, celui qui pompe l'eau.	Wasserschöpfer, Wassergießer	water-pourer, water-pum-
— <b>ли́сть</b> , <i>sm.</i> arbrisseau, le houx . . . . .	die Stechpalme, Hülse f . . . . . [m]	holly, petty-whin. [per
— <b>лѣ́чебный</b> , <i>adj.</i> hydropathique . . . . .	hydropathisch . . . . .	hydropathical.
— <b>лѣ́ченіе</b> , <i>sn.</i> l'hydropathie f . . . . .	Hydropathie, Wasserheilkunde f	hydropathy.
— <b>мѣ́тъ</b> , <i>sm.</i> le jet d'eau; — <b>мной</b> , de jet d'eau . . . . .	der Springbrunnen . . . . .	fountain, jet.
— <b>мо́йна</b> , <i>sf.</i> une ravine . . . . .	eine ausgeflüßte Stelle . . . . .	a ravine.
— <b>мѣ́ръ</b> , <i>sm.</i> l'hydromètre m . . . . .	der Hydrometer, Wassermesser . . . . .	hydrometer.
— <b>но́сный</b> , <i>adj.</i> servant à porter de l'eau . . . . .	zum Wassertragen nöthig . . . . .	for carrying water.
— <b>но́съ</b> , <i>sm.</i> la gorge (de porteur d'eau);    le seau	das Schulterriech;    der Eimer;	yoke;    water-bucket, water-
à eau;    — <b>ска</b> и — <b>сца</b> , <i>sf.</i> porteur (-euse) d'eau.	Wasserträger, -in . . . . .	pitcher;    water-carrier.
— <b>описа́ніе</b> , <i>sn.</i> l'hydrographie f . . . . .	Hydrographie, Wasserbeschrei-	hydrography.
— <b>описа́тель</b> , <i>sm.</i> l'hydrographe m . . . . .	der Wasserbeschreiber. [bung f]	hydrographer.
— <b>отли́вный</b> , <i>adj.</i> -nacôcs, la pompe d'épuisement.	die Schöpfpumpe . . . . .	emptying-engine.
— <b>отли́въ</b> , <i>sm.</i> action de vider l'eau . . . . .	das Schöpfen des Wassers . . . . .	for emptying water.
— <b>па́дъ</b> , <i>sm.</i> la cataracte, cascade, chute d'eau . . . . .	der Wasserfall . . . . .	waterfall, cataract.
— <b>па́хъ</b> , <i>sf.</i> la diminution de l'eau . . . . .	die Abnahme des Wassers . . . . .	decrease or fall of water.
— <b>пи́нда</b> , <i>s.</i> buveur (-euse) d'eau . . . . .	Wassertrinker, -in . . . . .	water-drinker.
— <b>пла́вный</b> , <i>adj.</i> -ноя дрожа, le bois flotté . . . . .	geschwimmtes Brennholz . . . . .	floated wood.
— <b>подѣ́мный</b> , <i>adj.</i> servant à élever l'eau, hydraul.	Wasserhebe- (maschine) . . . . .	for raising water.
— <b>поѣ́мный</b> , <i>adj.</i> couvert d'eau, submergé. [lique]	unter Wasser gesetzt . . . . .	laid under water, overflowed
— <b>пой</b> , <i>sm.</i> — <b>по́йня</b> , <i>sf.</i> 4, и — <b>по́йло</b> , <i>sn.</i> un abreuvoir.	die Tränke . . . . .	water-trough, horse-pond.
— <b>по́йка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> -по́ечка, un auger (d'oiseau).	das Trinknapfchen (der Vögel).	water-trough (in a cage).
— <b>по́йное</b> , <i>adj.</i> <i>sn.</i> la taxe pour l'abreuvoir. [adj.]	das Geld für's Tränken . . . . .	watering duties, waterage.
— <b>по́лье</b> , <i>sm.</i> и <b>Водопо́ль</b> , <i>sf.</i> le débordement; — <b>но́й</b> ,	die Überschwemmung . . . . .	overflow, water-flood.
— <b>прово́децъ</b> и — <b>приво́децъ</b> , <i>sm.</i> hydraulicien.	der Hydrauliker . . . . .	hydraulic engineer.
— <b>прово́дный</b> , <i>adj.</i> propre à conduire les eaux . . . . .	wasserleitend, hydraulisch . . . . .	for leading water, hydraulic
— <b>прово́дство</b> , <i>sn.</i> la science hydraulique . . . . .	die Wasserleitungskunst, Hydraulik . . . . .	hydraulics.
— <b>прово́дъ</b> , <i>sm.</i> un aqueduc . . . . .	die Wasserleitung . . . . .	aqueduct, canal.
— <b>ро́сль</b> , <i>sf.</i> le fucus, varech . . . . .	das Meergras, die Seetrist . . . . .	sea-weed, sea-wrack.
— <b>ро́дъ</b> , <i>sm.</i> — <b>ро́дный</b> , <i>adj.</i> Chim. <i>см.</i> <b>Водотворъ</b> .		
— <b>ро́й</b> , <i>sm.</i> le ravin, la fondrière . . . . . [ciseaux]	der Wasserriß . . . . . [schnabel]	ravine, gully.
— <b>рѣ́зъ</b> , <i>sm.</i> Mar. le taille-mer;    <b>oiseau</b> , le bec-en-	der Scheg, Kriech;    Scheren-	cut-water;    black skimmer.
— <b>сбо́ръ</b> , <i>sm.</i> plante, l'ancolie f . . . . .	die Akelei, Glockenblume . . . . .	columbine, aquilegia.
— <b>свѣ́тъ</b> , <i>sm.</i> Minér. l'hydrophane f; — <b>мной</b> , <i>adj.</i>	der Hydrophan (Stein) . . . . .	hydrophane.

<b>Водосвятіе и-святіе</b> , <i>sm.</i> la bénédiction de l'eau.	die Wasserweihe . . . . .	the consecration of water.
— <b>святый</b> , <i>adj.</i> — <i>ная чаша</i> , le bénitier . . . . .	der Weihessel . . . . .	holy-water basin.
— <b>скасть</b> , <i>sm.</i> la chute d'eau, cascade . . . . . [hydre	der Serabsturz des Wassers . . . . .	fall of water.
— <b>содержащій</b> , <i>adj.</i> <i>Minér.</i> — <i>камень</i> , la pierre en-	der Schutterstein . . . . .	enhydrous.
— <b>сонъ</b> , <i>sm.</i> la source d'eau, fontaine . . . . .	die Quelle, der Springbrunnen . . . . .	a spring of water.
— <b>столбный</b> , <i>adj.</i> — <i>вая машина</i> , machine à colonne	die Wassersäulennmaschine . . . . .	water-column engine.
— <b>стóный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная кандка</i> , un égout. [d'eau	die Abzucht, Gasse . . . . .	drain, sink, sewer.
— <b>тòръ и -рòдъ</b> , <i>sm.</i> <i>Chim.</i> l'hydrogène; — <b>рный</b> ,	der Wasserstoff . . . . .	hydrogen.
— <b>тòчный</b> , <i>adj.</i> qui donne de l'eau, coulant. [ <i>adj.</i>	Wasser gebend, fließend . . . . .	giving water, flowing.
— <b>трóдіе</b> , <i>sn.</i> sl. l'hydropisie f . . . . .	die Wassersucht . . . . .	dropsy.
— <b>хòдецъ и -хòдъ</b> , <i>sm.</i> le navigateur, batelier . . . . .	der Schiffer, Seefahrer . . . . .	navigator, water-man.
— <b>хòдный</b> , <i>adj.</i> de navigation;    propre à la naviga-	Schiffer-;    zum Wasserfahren	navigable;    for navigation.
— <b>хòдство</b> , <i>sm.</i> la navigation . . . . . [tion	die Schifferkunst. [dienend	navigation.
— <b>храніище</b> , <i>sn.</i> le réservoir, la citerne . . . . .	der Wasserbehälter, die Cisterne . . . . .	reservoir, cistern.
— <b>черпáтельный</b> , <i>adj.</i> servant à épuiser l'eau . . . . .	zum Wasser schöpfen dienend . . . . .	for drawing water.
— <b>чистітельный</b> , — <i>ная машина</i> , fontaine filtrante.	der Filterstein . . . . .	filtering-stone.
<b>Водойкъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> — <i>вычекъ</i> , une sorte de barque . . . . .	eine Art Barken . . . . .	a bark.
<b>Водокъ</b> , <i>sm.</i> 1. le guide, conducteur (см. <b>Вòдка</b> ) . . . . .	der Führer . . . . .	conductor, guide.
<b>Вòдочный</b> , <i>adj.</i> d'eau-de-vie (см. <b>Вòдка</b> ) . . . . .	Branntwein-, vom Branntwein.	brandy, of brandy.
<b>Водраться</b> ( <i>fut.</i> <i>вдерýсь</i> ), <i>см.</i> <b>Влдраться</b> .		
<b>Водружáльный</b> , <i>adj.</i> — <i>крестъ</i> , croix arborée, à la	an den Ort, wo der Altar seyn	cross erected over the place
fondation d'une église, à l'endroit où doit être l'autel	soß, gestelltes Kreuz.	where the altar is intended
<b>Водружáть</b> , водружить, <i>va.</i> arborer, planter . . . . .	einsetzen, aufpflanzen . . . . .	to set up, erect. [to be
— <b>ся</b> , <i>vr.</i> être planté, être fiché, être arboré . . . . .	eingesetzt werden . . . . .	to be set up, be erected.
<b>Водружéніе</b> , <i>sn.</i> action d'arborer, de planter . . . . .	das Aufsetzen . . . . .	setting up, erecting.
<b>Водъ</b> , <i>sm.</i> la multiplication du bétail . . . . .	die Vermehrung des Viehes . . . . .	breeding, breed, rearing.
<b>Водяникъ</b> , <i>sm.</i> <i>Minér.</i> le minéral enhydre . . . . .	der Schutterstein . . . . .	enhydrous.
<b>Водяный и Вòдный</b> , <i>adj.</i> aqueux, plein d'eau.	wässrig . . . . .	watery, aqueous.
<b>Водяница</b> , <i>sf.</i> <i>arbrisseau</i> , la busserole, le raisin d'ours.	die Sandbeere, Bärentraube . . . . .	bear's whortle-berry.
<b>Водянка</b> , <i>sf.</i> <i>pop.</i> l'hydropisie f;    sorte, de bischof.	Wassersucht f;    glühender Wein.	dropsy;    bishop.
<b>Водяной</b> , <i>adj.</i> d'eau, à eau, aquatique;    — <i>ная бáня</i> ,	Wasser-;    das Marienbad,	water, aquatic;    water-bath;
<i>Chim.</i> le bain-marie;    — <i>ная бользнь</i> , l'hydropisie f;	Wasserbad;    die Wassersucht;	the dropsy;    water-clock;
— <i>ные часы</i> , le clespsydr;    — <i>ной змòй</i> , <i>Astr.</i> l'Hydre f.	Wasserfuch;    Wasserfange	Hydra (a constellation).
<b>Вòднóсть</b> , <i>sf.</i> l'aquosité f . . . . .	die Wasserreigheit . . . . . [f	wateriness, aqosity.
<b>Воднять</b> , I, 4, <i>от.</i> — <i>vn.</i> devenir aqueux . . . . .	wässrig werden . . . . .	to grow watery or serous.
<b>Воевáть</b> , I, 2, <i>vn.</i> faire la guerre, combattre;    <i>воюю-</i>	kriegén, kámpfen, sechten;    die	to war, make war;    the
<i>щя</i> <i>дерокавы</i> , les puissances belligérantes.	kriegführenden Mächte pl.	belligerent powers.
<b>Воевòда</b> , <i>sm.</i> le chef de l'armée;    <i>vayvode</i> ; — <i>декий</i> , <i>adj.</i>	der Heerführer;    <i>Вовейвòде</i> . . . . .	captain, general;    <i>vayvode</i> .
— <b>вòдство</b> , <i>sm.</i> la <i>vayvodie</i> . . . . . [vode	die Wojewodschaft . . . . .	vayvodship.
— <b>вòдствовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> exercer la charge de <i>vay-</i>	ein Wojewode seyn . . . . .	to be a <i>vayvode</i> .
— <b>начáлe и чáлство</b> , <i>sn.</i> le commandement de	der Oberbefehl über das Heer . . . . .	the command of an army.
— <b>начáлникъ</b> , <i>sm.</i> le chef de l'armée. [l'armée	der Heerführer . . . . .	commander of an army, ge-
— <b>начáлническій и —ничій</b> , <i>adj.</i> de chef . . . . .	dem Heerführer eigen . . . . .	general's. [neral
— <b>начáлствовать</b> , I, 2, <i>va.</i> commander l'armée.	ein Heer befehligen . . . . .	to command an army.
<b>Воедино</b> , <i>adv.</i> ensemble, conjointement . . . . .	zusammen, vereint . . . . .	in one, together.
<b>Военноплòнный</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> le prisonnier de guerre . . . . .	der Kriegsgefangene . . . . .	prisoner of war, captive.
— <b>похòдный</b> , <i>adj.</i> employé pendant la campagne . . . . .	zum Feldzuge gehörig . . . . .	field, of a campaign.
— <b>сирòтскій</b> , <i>adj.</i> des orphelins militaires . . . . .	Kriegswaisen- (haus) . . . . .	of military orphans.
— <b>служáщій</b> , <i>adj.</i> militaire, servant au militaire . . . . .	Kriegs-, im Heere dienend . . . . .	military, serving in the army
— <b>судный</b> , <i>adj.</i> du conseil de guerre. [taire	vom Kriegsgerichte . . . . .	of a court martial.
— <b>учòбный</b> , <i>adj.</i> — <i>ное заведéніе</i> , institution mili-	die Kriegsanstalt . . . . .	a military institution.
<b>Военный</b> , <i>adj.</i> de guerre, de la guerre, militaire;	Kriegs-, Militär-,    die Kriegs-	of war, military, martial;
— <i>ное дѣло</i> , l'art de la guerre;    — <i>ные люди</i> , les mili-	tunst;    die Kriegsteute pl;	military art;    military men;
— <i>таиры</i> ;    — <i>ная наука</i> , les sciences militaires.	Kriegswissenschaften pl.	military sciences pl.
<b>Вожáкъ и Вожáтый</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> le guide, conducteur.	der Führer . . . . .	leader, conductor.
<b>Вожделѣватъ</b> , I, 1, <i>va.</i> désirer avec ardeur . . . . .	heftig wünschen, begehren . . . . .	to desire, wish for.
<b>Вожделѣніе</b> , <i>sn.</i> le souhait, désir ardent . . . . .	die Begierde, das Verlangen . . . . .	desire, wish.
<b>Вожделѣнный</b> , <i>adj.</i> souhaité, parfait; — <b>но</b> , à souhait.	erwünscht . . . . .	desired, excellent; at a wish.



<b>Вожде́ние</b> , <i>sn.</i> la conduite, le commandement. . . . .	die Führung, Anführung. . . . .	leading, conduct.
<b>Вожде́</b> , <i>sm.</i> le chef;    conducteur, guide. . . . .	der Anführer;    der Führer. . . . .	chief;    leader, conductor.
<b>Вожены́й</b> , <i>adj. pop.</i> pétulant, badin, espiègle. . . . .	wilb, ausgelassen. . . . .	romping, wanton, petulant.
<b>Воже́нье</b> , <i>sn.</i> le vacarme, tapage. . . . .	das Lärmen, der Muthwille. . . . .	romping, petulance.
<b>Во́жка</b> , <i>sf.</i> la guide, rêné; — <i>жесло́й</i> , des guides. . . . .	der Zügel, das Lenkfeil. . . . .	rein.
<b>Во́жжаты́</b> , <i>l. i.</i> <i>ca.</i> attacher les rênes à la bride. . . . .	die Zügel an den Zaum anbinden. . . . .	to rein, put on the reins.
<b>Возблагодаре́ние</b> , <i>sn.</i> action de rendre grâces. . . . .	der Dank, die Dankfagung. . . . .	thanks, thanks-giving.
<b>Возблагодари́ть</b> , <i>ca. parf.</i> remercier, rendre grâces. . . . .	einem danken, Dank sagen. . . . .	to thank.
<b>Возбра́неше́</b> , <i>sn.</i> la défense, prohibition. . . . .	die Verbotung, das Verbot. . . . .	interdiction, prohibition.
<b>Возбра́нительный</b> , <i>adj.</i> prohibitif. . . . .	verbotend. . . . .	interdictory, prohibitory.
<b>Возбра́ять</b> , <i>l. 3.</i> — <i>бра́нить</i> , <i>ca.</i> défendre, prohiber. . . . .	verbieten, unterfagen. . . . .	to prohibit, forbid.
<b>Возбу́дитель</b> , <i>л.-ница</i> , <i>s.</i> instigateur, trice. . . . .	Anstifter, — in. . . . .	exciter, encourager.
<b>Возбу́дительность</b> , <i>sf.</i> <i>Méd.</i> l'incitabilité <i>f.</i> . . . . .	die Erregbarkeit. . . . .	incitability.
<b>Возбу́дительный</b> , <i>adj.</i> propre à ranimer, incitatif;    — <i>ное</i> <i>люкарство</i> , <i>Méd.</i> un incitant, stimulant. . . . .	aufmuntern; erregend;    ein erregendes Mittel. . . . .	excitative, inciting;    a stimulant.
<b>Возбу́ждать</b> , возбу́дить, <i>ca.</i> éveiller, réveiller;    ( <i>къ чему</i> ) exciter, ranimer, encourager, inciter. . . . .	erweden, aufwecken;    anreizen, antreiben, aufmuntern. . . . .	to awaken;    to rouse, excite, encourage, incite.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> être réveillé;    être excité, être ranimé. . . . .	erwachen;    angereizt werden. . . . .	to be awakened;    be excited.
<b>Возбу́ждение</b> , <i>sn.</i> instigation, excitation, incitation <i>f.</i> . . . .	die Anregung, Erregung. . . . .	instigation, incitation.
<b>Возведе́ние</b> , <i>sn.</i> élévation <i>f.</i> avancement <i>m.</i> . . . . .	die Erhebung. . . . .	elevation, preferment.
<b>Возвеличе́ние</b> , <i>sn.</i> élévation, exaltation <i>f.</i> . . . . .	die Erhebung, das Preisen. . . . .	elevation, exaltation.
<b>Возвеличи́вать</b> , — <i>личать</i> , <i>ca.</i> élever ( <i>aux honneurs</i> ). . . . .	(zu Ehrenstellen) erheben. . . . .	to raise ( <i>to dignities</i> ).
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> s'agrandir;    devenir grand, s'élever;    se vanter, s'enorgueillir. . . . .	sich vergrößern;    erhaben werden;    sich rühmen, troßen. . . . .	to be aggrandized;    to exalt one's self;    to be proud of.
<b>Возвеселя́ть</b> , возвеселя́ть, <i>ca.</i> réjouir, divertir. . . . .	erfreuen, ergötzen. . . . .	to enliven, cheer, divert.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> se réjouir, se divertir. . . . .	sich ergötzen, sich freuen. . . . .	to divert one's self.
<b>Возводи́ть</b> , возвести́, <i>ca.</i> élever ( <i>à une dignité</i> ). . . . .	erheben. . . . .	to elevate, advance, prefer.
<b>Возврати́мость</b> , <i>sf.</i> l'état récupérable <i>m.</i> . . . . .	die Erseßbarkeit. . . . .	retrievableness.
<b>Возврати́мый</b> , <i>adj.</i> récupérable, réparable. . . . .	erseßbar, wiederbringlich. . . . .	retrievable, returnable.
<b>Возвра́тный</b> , <i>adj.</i> de retour; — <i>но</i> , en retour;    — <i>ный нуть</i> , le retour;    — <i>ный-за́лоб</i> , <i>Gram.</i> verbe réfléchi. . . . .	zurück;    die Rückkehr, Wiederkunft;    rückwirkendes Zeitwort. . . . .	returning;    return, way back;    a reflected verb.
<b>Возвра́ть</b> , <i>sm.</i> le retour;    — <i>солнца</i> , <i>Astr.</i> le solstice. . . . .	die Rückkehr;    Sonnenwende. . . . .	return;    solstice.
<b>Возвраща́ть</b> , — <i>врати́ть</i> , <i>ll. 7.</i> <i>ca.</i> retourner, ramener;    rendre, restituer;    recouvrer;    rétablir. . . . .	zurückbringen;    erseßen;    wiedererhalten;    wiederherstellen. . . . .	to return;    give back, retrieve;    to recover;    to restore.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> retourner, revenir;    être rétabli. . . . .	zurückkehren;    sich erholen. . . . .	to return;    to be restored.
<b>Возвраще́ние</b> , <i>sn.</i> retour <i>m.</i> action de retourner;    restitution <i>f.</i> ;    rétablissement <i>m.</i> . . . . .	die Rückkunft;    Rückgabe;    Wiedererstattung. . . . .	return;    restitution, reversion;    restoration.
<b>Возвыша́ть</b> , возвы́шать, <i>ca.</i> hausser, exhausser;    augmenter;    élever, avancer, distinguer. . . . .	erhöhen;    vernehren;    erheben, auszeichnen. . . . .	to lighten, raise;    to augment;    to elevate, advance.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> s'élever, s'augmenter, s'accroître;    devenir grand, s'élever;    s'enorgueillir. . . . .	sich erhöhen, zunehmen;    erheben werden;    stolz werden. . . . .	to raise one's self, rise;    exalt one's self;    to be proud.
<b>Возвыше́ние</b> , <i>sn.</i> exhaussement;    accroissement <i>m.</i> augmentation;    élévation, hauteur <i>f.</i> . . . . .	die Erhöhung;    Zunahme, das Steigen;    die Anhöhe. . . . .	heightening;    augmentation;    height, eminence.
<b>Возвышенность</b> , <i>sf.</i> hauteur, élévation, colline;    <i>fig.</i> élévation, noblesse <i>f.</i> ( <i>des pensées</i> ). . . . .	der Hügel, die Anhöhe;    Erhebung, Erhabenheit. . . . .	height, eminence;    elevation, nobleness, sublimity.
<b>Возвы́шенный</b> , <i>adj.</i> élevé, noble;    — <i>но</i> , avec noblesse. . . . .	erhaben. . . . .	elevated, sublime;    — <i>ly</i> .
<b>Возвѣсти́тель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> messenger, — <i>ère</i> . . . . .	der Bote; Verkündiger, — in. . . . .	harbinger, messenger.
<b>Возвѣстительный</b> , <i>adj.</i> propre à notifier. . . . .	ankündigend. . . . .	giving notice, declarative.
<b>Возвѣстие</b> , <i>sn.</i> la nouvelle, le message, avis. . . . .	die Nachricht, Meldung. . . . .	notice, advice.
<b>Возвѣща́ть</b> , возвѣстятъ, <i>ca.</i> faire savoir, annoncer, notifier;    publier, promulguer. . . . .	berichten, melden, ankündigen;    verkündigen. [werden gemeldet werden;    verkündigt die Verkündigung, Meldung. . . . .	to announce, notify, inform;    to publish, proclaim.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> être annoncé;    être publié. . . . .	das Kopfstücken. . . . .	to be announced;    to be published.
<b>Возвѣще́ние</b> , <i>sn.</i> annonce, notification <i>f.</i> . . . . .	der Verkündiger. . . . .	pillow, bolster.
<b>Возгласіе</b> , <i>sn.</i> и <b>Возгласни́ца</b> , <i>sf.</i> <i>sl.</i> un oreiller. . . . .	mit lauter Stimme gesagt. . . . .	proclaimer, public crier.
<b>Возгласи́тель</b> , <i>sm.</i> le messenger. . . . .	laut hergesagter Schluß des Gebets;    der Ausruf. . . . .	loud, sounding.
<b>Возгласный</b> , <i>adj.</i> prononcé à haute voix. . . . .		end of a prayer loud pronounced;    exclamation.
<b>Возгласъ</b> , <i>sm.</i> dernières paroles d'une prière prononcées à haute voix;    exclamation <i>f.</i> . . . . .		

<b>Возглашать</b> , возгласить, <i>va.</i> prononcer à haute voix;    publier, rapporter, raconter.	mit lauter Stimme aussprechen;    laut verkünden.	to sound, pronounce;    to proclaim, publish.
<b>Возглашение</b> , <i>sn.</i> action de prononcer à haute voix;    <i>Rhet.</i> épiphonème <i>m.</i> , exclamation <i>f.</i>	die Erhebung der Stimme;    die Ausrufung.	sounding, pronouncing;    epiphonema.
<b>Возгноение</b> , <i>sn. Chir.</i> la suppuration.	die Eiterung.	suppuration.
<b>Возгноить</b> , <i>va. parf.</i> faire suppurer; — <i>ся</i> , <i>вр.</i> suppurer.	eitern lassen;    eitern.	to suppurate.
<b>Возговорить</b> , <i>вр. parf.</i> commencer à parler.	anfangen zu reden.	to begin to speak.
<b>Возго́на</b> , <i>sf. u. Возго́нъ</i> , <i>sm. Chim.</i> la sublimation.	die Sublimation.	sublimation, sublimating.
<b>Возго́ночный</b> , <i>adj.</i> — <i>сосудъ</i> , le sublimatoire.	das Sublimiergefäß.	sublimatory.
<b>Возгонять</b> , <i>l. 3. возгонять</i> , <i>va. Chim.</i> sublimer, volatiliser.	sublimieren, emportreiben.	to sublimate, volatilize.
<b>Возгораемость</b> , <i>sf.</i> l'inflammabilité <i>f.</i>	die Entzündbarkeit.	inflammability.
<b>Возгораемый</b> , <i>adj.</i> inflammable.	entzündbar.	inflammable.
<b>Возгорать</b> , возгореть, <i>вр. u. —ся, вр.</i> s'enflammer, prendre feu;    <i>fig.</i> s'allumer, s'élever. [gueillir]	anbrennen, sich entzündend;    entbrennen, ausbrechen.	to kindle, take fire, inflame;    to be kindled.
<b>Возгордѣть</b> , <i>va. parf.</i> enorgueillir;    — <i>ся, вр.</i> s'enorgueillir.	stolz machen;    stolz werden.	to make proud;    be proud.
<b>Возгрівецъ</b> , <i>l. 1. —вица</i> , <i>s.</i> morveux, —euse; saligaud.	die Nognase, der Schweinepels.	snotty-nosed boy; sloven.
<b>Возгрі́внѣть</b> , <i>l. 2. va. pop.</i> salir de morve.	mit Noß beschmutzen.	to dirty with snot.
<b>Возгрі́вный</b> , <i>adj.</i> morveux, roupieux.	roßig, schmutzig.	snotty, snotty-nosed.
<b>Возгрі́й</b> , <i>sf.</i> la morve, roupie.	der Roß.	snot.
<b>Воздавать</b> , воздать, <i>va.</i> rendre, restituer;    récompenser, rémunérer;    témoigner.	abgeben, zurückgeben;    vergelten, belohnen;    erzeugen.	to give, render, return;    to recompense, requital.
— <i>ся, вр.</i> être rendu;    être rémunéré.	gegeben werden;    erzeugt werden.	to be given;    to be shown.
<b>Возда́ние</b> , <i>sn.</i> la récompense, rémunération.	die Vergeltung.	recompense, requital.
<b>Въ — тогѡ</b> , <i>adv.</i> en revanche.	zur Vergeltung.	to make amends.
<b>Возда́тель u. —да́тель, —ница</b> , <i>s.</i> rémunérateur.	Vergelter, —in.	recompenser, requiter.
<b>Возда́тельный</b> , <i>adj.</i> rémunérateur. [—trice]	vergeltend.	remunerative.
<b>Воздвигать u. Воздвизать</b> , —двигнуть, <i>va.</i> élever, ériger, dresser;    exciter, susciter, soulever.	erheben, aufrichten;    ermuntern, erregen, aufwiegeln.	to raise, erect, set up, rear;    to move, excite.
— <i>ся, вр.</i> être élevé, être érigé;    se lever, s'élever;    se soulever, s'agiter.	errichtet werden;    sich erheben, aufsteigen;    aufbrechen.	to be raised, be erected;    to rise;    to rise up.
<b>Воздви́женіе</b> , <i>sn.</i> élévation, érection <i>f.</i> ;    — <i>креста</i> , l'Exaltation de la croix (14 sept.); — <i>женихъ</i> , <i>adj.</i>	die Errichtung, Aufrichtung;    die Kreuzerhöhung.	raising, erecting;    the Exaltation of the cross.
<b>Воздвиза́нный</b> , <i>adj.</i> — <i>креста</i> , grande croix dont on se sert dans les processions.	das große, bei Processionen gebrauchte Kreuz.	a large cross used in processions.
<b>Воздержаніе</b> , <i>sn.</i> la tempérance, modération.	die Mäßigkeit, Enthaltfamkeit.	temperance, abstinence.
<b>Воздержательный</b> , <i>adj.</i> répressif. [réprimer]	steuernd, wehrend.	repressive.
<b>Воздерживать</b> , —держать, <i>va.</i> (омъ чезѡ) retenir, — <i>ся, вр.</i> s'abstenir;    se contenir, se modérer.	abhalten, enthalten, zurückhalten.	to restrain, repress. [self]
<b>Воздержникъ, —ница</b> , <i>s.</i> tempérant, —ante.	sich enthalten;    sich mäßigen.	to abstain;    to restrain one's
<b>Воздержность</b> , <i>sf.</i> la tempérance, abstinence.	der ob. die Mäßige.	temperate man or woman.
<b>Воздержный</b> , <i>adj.</i> tempérant, sobre, abstinant;    tempéré, modéré; — <i>но</i> , —ment, avec tempérance.	die Mäßigkeit, Enthaltfamkeit.	temperance, abstinence.
<b>Воздухо́мѣріе</b> , <i>sn.</i> l'aérométrie <i>f.</i>	mäßig, enthaltfam;    zurückhaltend; mit Mäßigung.	temperate, abstinent;    forbearing; with temperance.
— <i>мѣръ</i> , <i>sm.</i> un aéromètre.	die Aerometrie, Lußtmeßkunst.	aerometry.
— <i>посный</i> , <i>adj.</i> aérifère.	der Lußtmeßer.	aerometer.
— <i>образный u. —видный</i> , <i>adj.</i> aériforme.	lufttragend.	aeriferous.
— <i>плаваніе</i> , <i>sn.</i> l'aérostation <i>f.</i>	luftartig, luftförmig.	aeriform.
— <i>плаватель, —ница</i> , <i>s.</i> un ou une aéronaute.	die Lußtflüßerkußt.	aeronautics, aerostation.
— <i>плавательный</i> , <i>adj.</i> aérostatique.	Lußtflüßer, Lußtflüßer, —in.	aeronaut.
<b>Вѡду́хъ</b> , <i>sm.</i> l'air <i>m.</i> ;    la pale, patène (du calice).	aerostatisch.	aeronaucic.
<b>Вѡду́шный</b> , <i>adj.</i> de l'air, aérien;    — <i>шаръ</i> , un ballon, aérostat;    — <i>набѡхъ</i> , <i>Phys.</i> la machine pneumatique;    — <i>ное явленіе</i> , un météore.	die Lußt;    der Reßbedel.	air;    pall, paten.
<b>Вѡдыма́ніе</b> , <i>sn.</i> action de lever, d'élever.	luftig, Lußt;    der Lußtball, das Lußtſchiff;    die Luftpump;    die Lußtſchneigung.	aerial, air;    an air-ballon;    air-pump, pneumatic engine;    meteor, fire-ball.
<b>Вѡдыма́тельный</b> , <i>adj.</i> tendant à élever.	das Erheben.	raising, rising.
<b>Вѡдыма́ть u. Вѡдымать</b> , <i>l. 1. va.</i> lever, élever.	Erhebungs= (traft).	raising, soaring.
— <i>ся, вр.</i> s'élever dans l'air, monter.	erheben, aufführen.	to raise, uplift.
<b>Вѡдыха́тель, Вѡдыха́ть, см. Вѡдыха́тель u. Вѡдыха́ть.</b>	sich in die Lußt erheben.	to rise, soar, mount.

**Воздѣвать**, воздѣть, *va.* lever, élever (*les mains*) . .

**Воздѣйствовать**, *en. parf.* commencer à opérer . .

**Воздѣлываніе**, воздѣланіе, *sn.* le labourage, la cul-

**Воздѣлыватель**, -ница, *s.* le labourer. [ture

**Воздѣлывать**, воздѣлать, *va.* labourer, cultiver . .

— *ся*, *гг.* être labouré, être cultivé . . . . .

**Возжй**, *sf.* **Возжйть**, *va. см. Вожжй и Вожжйть*.

**Вожжйть**, *en. def.* commencer à désirer . . . . .

**Вожжйатель**, -ница, *s.* allumeur; || instigateur, -trice.

**Вожжйть**, вожжйть, *va.* allumer, enflammer; || *fig.*

allumer, exciter, soulever . . . . .

— *ся*, *гг.* s'allumer, brûler; || s'élever, éclater . . . .

**Воззваніе**, *sn.* appel *m.*, sommation, interpellation *f.*

**Воззвать**, **Воззрѣть**, *см. Вывзвать и Взырзвать*.

**Воззрѣніе**, *sn.* le regard; || *égard m.*, considération *f.*

**Возильный**, *adj.* servant à voiturier . . . . .

**Возильщикъ**, *sm.* le charretier, voiturier . . . . .

**Возить**, II. 4, *va.* voiturier, charrier (*см. Везть*) . . . .

— *ся*, *гг.* être voituré, être charrié; || faire du ta-

page, *гг.* se démenner; || (*сз чужа*) se tourmenter . .

**Возка**, *sf.* le transport, charriage, roulage . . . . .

**Возлагать**, возложить, *va.* mettre sur, charger, en-

joindre, imposer; || *fig.* conférer, remettre . . . .

— *ся*, *гг.* être imposé; || être conféré . . . . .

**Возлегать и Возлежать**, -лечь, *vi.* se coucher sur.

**Возлѣгать**, *va. parf.* soigner, élever . . . . .

**Возлнзальникъ**, *sm.* и -ница, *sf.* une aiguière . . . .

**Возлнзніе**, *sn.* action de verser sur, aspersion *f.* . . .

**Возложніе**, *sn.* action de mettre sur, imposition *f.* .

**Возль**, *prep. gen.* auprès de, à côté de . . . . .

**Возлюбленный**, -ная, *adj. s.* bien-aimé, -ée . . . . .

**Возлюблять**, -бнть, *va.* prendre en affection, chérir .

**Возмездіе**, *sn.* la récompense, rétribution, rémunéra-

tion; || *законъ* — *дйа*, la loi du talion . . . . .

**Возмездникъ**, -ница, *s.* rémunérateur, -trice . . . .

**Возмечать**, *en. parf.* avoir une haute opinion de soi.

**Возмочь**, возмочь, *en. pouvoir*, être en état de . .

**Возможность**, *sf.* la possibilité; || *no* — *ности*, au

possible, autant que possible . . . . .

**Возможный**, *adj.* possible, faisable, praticable; ||

— *но (естъ)*, *v. imp.* il est possible, on peut . . . . .

**Возмужалость и жнніе**, *sn.* la virilité, l'âge viril *m.*

**Возмужалъ**, *adj.* adulte, pubère, nubile, mariable .

**Возмужать**, *см. Мужать*. || **Возмужаться**, *см.*

**Возмутитель**, -ница, *s.* le séditieux, factieux [ment

**Возмутительный**, *adj.* mutin, séditieux; — *но*, — *еусе* —

**Возмущать**, возмутать, *va.* troubler, agiter; || sou-

lever, amener, faire révolter . . . . .

— *ся*, *гг.* être agité; || se soulever, s'insurger . . . .

**Возмущеніе**, *sn.* agitation, émeute, sédition, révolte *f.*

**Вознаграждать**, -наградйть, *va.* récompenser, ré-

munerer; || *dédommager*, indemniser . . . . .

— *ся*, *гг.* être récompensé; || être indemnisé . . . .

**Вознагражденіе**, *sn.* la récompense, gratification;

|| *indemnité f.* le dédommagement . . . . .

**Вознегодовать**, **Вознепаидать**, *см. Негодо*

**Вознесеніе**, *sn.* action d'élever; || — *Господне*, l'As-

cension de Notre-Seigneur; — *цѣнскй*, de l'Ascension.

erheben, aufheben . . . . .

anfangen zu wirken . . . . .

die Bearbeitung (der Erde) . . . . .

der Arbeiter . . . . .

bearbeiten, urbar machen . . . . .

bearbeitet werden . . . . .

anfangen zu wünschen . . . . .

Anzünder; || Anstifter, -in . . . . .

anzünden; || entzünden, anstif-

ten, erregen . . . . .

anbrennen; || sich entzünden . . .

der Aufruf, die Aufrufung . . . . .

der Blick; || die Rücksicht, Achtung.

zum Führen dienlich . . . . .

der Fuhrmann . . . . .

führen . . . . .

geführt werden; || Muthwillen

treiben; || sich bekümmern . . .

das Führen, Fortfahren . . . . .

auflegen, auferlegen, aufsetzen;

|| auftragen. [werden

aufgelegt werden; || aufgetragen

auflegen . . . . .

pflegen, erziehen . . . . .

die Gießkanne . . . . .

das Aufgießen, der Aufguß . . .

das Auflegen, die Auflage . . .

neben, bei . . . . .

der ob. die Geliebte . . . . .

lieben, lieb gewinnen . . . . .

die Belohnung, Vergeltung; ||

das Vergeltungsgesetz . . . . .

Befolhner, Vergelter, -in . . . .

sich etwas einbilden . . . . .

können, vermögen . . . . .

die Möglichkeit, das Mögliche;

|| so sehr als nur möglich . . . .

möglich, thunlich, ausführbar;

|| es geht an, man kann . . . . .

Mannbarkeit *f.*, männliches Al-

terwerden, mannbar . . . . . [er

**Намзреваться**.

Auführer, Aufwiegler, -in . . . .

aufwiegeln, aufzuführen *f.* . . .

bewegen, stören; || aufrühren,

aufwiegeln, empören . . . . .

bewegt werden; || sich empören.

die Empörung, der Aufruhr . . .

besohnen, vergelten; || ersehen,

entschädigen. [werden

besohnt werden; || entschädigt

die Belohnung, Vergeltung; ||

Entschädigung, der Ersaß . . . .

**нать и Пенанідеть**.

das Erheben; || die Himmel-

sahrt des Herrn . . . . .

to put up, raise . . . . .

to begin to operate . . . . .

tilling, ploughing up . . . . .

tiller, cultivator . . . . .

to plough up, till . . . . .

to be filled, be cultivated . . . .

to begin to desire . . . . .

kindler; || instigator, inciter . .

to light, kindle, fire, set on

fire; || to inflame . . . . .

to light; || to be kindled . . . .

calling up, summons . . . . .

look; || consideration . . . . .

for carrying . . . . .

carrier, carter . . . . .

to carry, transport . . . . .

to be carried; || to bustle,

racket; || to labour much . . .

carriage, transport . . . . .

to lay on, impose, charge; ||

|| to confer, bestow upon . . .

to be imposed; || be conferred .

to lie down upon . . . . .

to take care of, bring up . . . .

ewer, jug . . . . .

pouring on, aspersion . . . . .

imposition, charging . . . . .

beside, near, by . . . . .

beloved man or woman . . . . .

to love, fall in love with . . . .

requital, retaliation; || the

law of retaliation . . . . .

retaliator, requiter . . . . .

to fancy, fancy one's self . . . .

to be able, to avail . . . . .

possibility, feasibility; || as

much as possible . . . . .

possible, feasible, practice-

able; || it is possible . . . . .

manhood, age of puberty . . . .

pubescent, marriageable . . . .

seditious; -ly . . . . .

to disturb, agitate, perturb;

|| to raise, stir up. [volt

to be disturbed; || to rise, re-

commotion, sedition . . . . .

to remunerate; || to make a-

mends, indemnify. [nified

to be compensated; || be indem-

remuneration, recompense;

|| indemnification . . . . .

bringing up; || the Ascension

of Christ . . . . .



<b>Возникать</b> , возникнуть, <i>вп.</i> paraître, commencer à paraître;    se manifester, éclater.	erscheinen;    entstehen, hervorsprossen, aufsteigen, ausbrechen.	to appear;    to shoot, arise, break out.
<b>Возниклый</b> , <i>adj.</i> qui a paru, qui s'est manifesté . . .	aufgeleimt, ausgebrochen . . .	arisen, broken out.
<b>Возный</b> , <i>sm.</i> le cheval de trait;    voiture chargée <i>f.</i>	das Lastpfers;    der Lastwagen.	a draught-horse;    load.
<b>Возница</b> , <i>sm. sl.</i> le cocher . . . . .	der Kutscher . . . . .	coachman.
<b>Возничий</b> , <i>adj. sm.</i> Astr. le Cocher ( <i>constellation</i> ) . . .	der Fuhrmann (Sternbild) . . .	Charioteer ( <i>constellation</i> ).
<b>Возносить</b> , П.5, вознести, <i>вп.</i> lever, élever, exhausser;    louer, exalter, glorifier.	erheben, aufrechten, erheben;    loben, preisen.	to raise up, raise;    to exalt, laud, praise.
—ся, <i>вр.</i> s'élever; être élevé;    être loué, être exalté;    s'enorgueillir, être hautain.	sich erheben, sich empor-schwingen;    erhoben werden;    stolz der Stolz, Hochmuth. [Eyn stolz, hochmüthig. . . . .	to rise;    to be exalted;    to exalt one's self, be proud.
<b>Возносливость</b> , <i>sf.</i> la hauteur, l'orgueil <i>m.</i> . . . . .	der Muthwille, Übermuth. . . . .	haughtiness, presumption.
<b>Возносливый</b> , <i>adj.</i> altier, orgueilleux; —во, —sement.	erneuerer, Wiederhersteller, —in	haughty, presumptuous; —ly.
<b>Возня</b> , <i>sf.</i> le vacarme, tapage . . . . . [—trice	erneuern;    wiederholen;    ausbessern, wiederherstellen.	bustle, racket, romping.
<b>Возобновитель</b> , —ница, <i>s.</i> renouvateur, restaurateur,	erneuert werden;    sich erneuern.	renewer, reviver.
<b>Возобновление</b> , <i>sn.</i> le renouvellement, la restauration	das Zugpferd . . . . .	renewal, renovation, revival
<b>Возобновлять</b> , I.3, возобновить, П.2, <i>вп.</i> renouveler;    recommencer;    restaurer, régénérer, rétablir.	Zug;    geführt . . . . .	to renew, renovate;    to revive, restore.
—ся, <i>вр.</i> être renouvelé;    se renouveler . . . . .	der Kutschfritten . . . . .	to be renewed.
<b>Возовикъ</b> , <i>sm.</i> le cheval de trait . . . . .	eintwenben, widerlegen;    ein-gewendet werden.	draught-horse, cart-horse.
<b>Возовой</b> , <i>adj.</i> de trait;    amené par voiture . . . . .	von Neuem erzeugen, erneuern;    wiedergebären.	draught;    carried.
<b>Возокъ</b> , <i>sm. I. dim.</i> возокъ, le traineau-voiture . . .	wiedergeboren werden . . . . .	a coach on slides.
<b>Возойть и Возопийтъ</b> , <i>см.</i> Вопить и Вонять.	der Einwurf, die Wiederlegung.	
<b>Возражать</b> , возразить, <i>вп.</i> répliquer, répartir, objecter, réfuter;    —ся, <i>вр.</i> être réfuté.	der Opponent . . . . .	to object, reply, refute;    to be refuted.
<b>Возраждать</b> , возродить, <i>вп.</i> produire de nouveau, renouveler;    régénérer, faire naître.	einwendend, widerlegen. . . . .	to reproduce, renew;    to regenerate.
—ся, <i>вр.</i> renaître; être régénéré . . . . .	das Wachstum;    die Zunahme.	to be born again.
<b>Возражение</b> , <i>sn.</i> la répartie, réplique, objection . . .	wachsen, groß wachsen;    zunehmen, sich vermehren.	objection, reply, refutation.
<b>Возражитель</b> , —ница, <i>s.</i> le réfuteur. [objection	die wachsenden Breiten <i>pl.</i> . . .	objecter, refuter.
<b>Возражительный</b> , <i>adj.</i> propre à réfuter; —но, <i>avec</i>	der Wuchs;    das Alter, Lebens-alter;    die Abtheilung, Klasse.	objecting, objectionable; —ly.
<b>Возрастание</b> , <i>sn.</i> la croissance;    l'accroissement <i>m.</i>	erziehen, ziehen;    hervorbrin-gen;    vermehren.	growth;    increase.
<b>Возрастать</b> , возрасти, <i>вп.</i> (прет. взросъ) croître, grandir;    s'accroître, s'augmenter. [santes	erzogen werden . . . . .	to grow up, to grow;    to increase.
<b>возрастающая широты</b> , <i>Mar.</i> les latitudes crois-	das Erziehen, Aufziehen. . . . .	the meridional parts.
<b>Возрасть</b> , <i>sm.</i> taille, stature <i>f</i> ;    âge, degré de la	sich umsehen (von Hund). . . . .	the growth, size;    age;
<b>Возрасть</b> , <i>sm.</i> taille, stature <i>f</i> ;    âge, degré de la	Wiederhersteller, —in. [ben n	class, form.
<b>Возрасть</b> , <i>sm.</i> taille, stature <i>f</i> ;    âge, degré de la	Wiedergeburt <i>f</i> ;    Wiederauf-sta-	to bring up, rear;    produce;    to increase, augment.
<b>Возращать</b> , возрастить, <i>вп.</i> élever, prendre soin	tatъ, Сийтъ, Скрежатъ	to be brought up, be reared.
—ся, <i>вр.</i> élever, être élevé, être soigné . . . . .	aufziehen;    sich erheben;    sich empören;    auferstehen.	bringing up, rearing.
<b>Возращение</b> , <i>sn.</i> action d'élever, de soigner . . . . .	aufstellen, aufziehen;    wiederherstellen;    errichten.	to look about.
<b>Возратить</b> , <i>вр.</i> Chas. s'orienter ( <i>des chiens</i> ) . . . . .	wiedergestellt werden . . . . .	regenerator, restorer.
<b>Возродитель</b> , —ница, <i>s.</i> régénérateur, —trice. [arts]	der Aufstanz;    die Auferstehung.	regeneration;    revival.
<b>Возрождение</b> , <i>sn.</i> la régénération;    renaissance ( <i>des</i>	ein allgemeiner Aufstanz. . . . .	
<b>Возропаты</b> , Возсиятъ, Возскрежатъ, <i>см.</i> Роп	Wiederhersteller, —in. . . . .	
<b>Возставать</b> , возстать, <i>вп.</i> se lever;    s'élever ( <i>du vent</i> );    se soulever, se révolter;    ressusciter.	die Wiederherstellung. . . . .	
<b>Возставлять</b> , возставить, <i>вп.</i> remettre sur pied, relever;    rétablir, restaurer;    ériger.	wiederherstellen, verbessern, ausbessern;    wiederherstellen.	
—ся, <i>вр.</i> être relevé; être rétabli . . . . .	wiedergestellt werden . . . . .	
<b>Возстание</b> , <i>sn.</i> le soulèvement;    la résurrection . .	der Aufstanz;    die Auferstehung.	
<b>всобщее</b> —, une levée en masse . . . . .	ein allgemeiner Aufstanz. . . . .	
<b>Возстановитель</b> , —ница, <i>s.</i> restaurateur, —trice . .	Wiederhersteller, —in. . . . .	
<b>Возстановление</b> , <i>sn.</i> restauration <i>f</i> , rétablissement <i>m</i>	die Wiederherstellung. . . . .	
<b>Возстановить</b> , —становить, <i>вп.</i> rétablir, restaurer, restituer, régénérer, réhabiliter;    <i>Chim.</i> réduire.	wiederherstellen, verbessern, ausbessern;    wiederherstellen.	
—ся, <i>вр.</i> être rétabli, être restauré . . . . .	wiedergestellt werden . . . . .	
<b>Возсылать</b> , —слать, <i>вп.</i> (къ Богу) adresser au Ciel.	emporfehen, emporschießen. . .	
—ся, <i>вр.</i> être adressé à Dieu ( <i>des prières</i> ) . . . . .	emporgesendet werden . . . . .	

Возсѣдѣть, -сѣсть ( <i>fut. возсѣду</i> ), <i>en. sl. s'asseoir</i> . . .	sitzen, sich setzen . . . . .	to seat one's self in.
Возчувствовать, <i>ca. parf. commencer à ressentir</i> . . .	empfinden, fühlen . . . . .	to begin to feel.
Вознѣстѣ, <i>sn. (напрестѣ)</i> l'avènement au trône . . . . .	die Thronbesteigung . . . . .	accession to the throne.
Вознужмѣть, <i>см. Шумѣть</i> .    <b>Возымѣть, см. Имѣть</b> . . .	<b>Войти, см. Входить</b> . . . . .	
Возачникъ, <i>sm. le voiturier, roulier</i> . . . . .	der Fuhrmann . . . . .	carrier, carter.
Возъ, <i>sm. dim. възикъ, la charrette, charge</i> . . . . .	die Fuhrre, das Fuder . . . . .	a load.
Возъярѣть, I. 3. возъярѣть, <i>ca. courroucer, indigner</i> . . .	erzürnen, zum Zorn reizen . . .	to enrage, incense.
— ся, <i>er. se mettre en fureur</i> . . . . .	sich erzürnen . . . . .	to begin to rage.
Вой, <i>sm. le cri, gémissement;    hurlement (du loup)</i> . . .	das Geschrei;    Geheul . . . . .	roar;    howling, howl.
Вои, <i>sm. pl. les armées, troupes f.</i> . . . . .	die Kriegesvölker, Truppen <i>pl.</i> . .	troops, forces, army.
Войлокъ, <i>sm. dim. -лочекъ, le feutre; -очный, de</i> . . . . .	der Filz; filzen, von Filz . . . . .	cow-hair felt.
Войлочникъ, <i>sm. le feutrier</i> . . . . . [feutre	der Filzmacher, Filzer . . . . .	a felt-maker.
Война, <i>sf. la guerre; -енный, de guerre</i> . . . . .	der Krieg . . . . .	war.
иттй войною (на когѣ), faire la guerre à . . . . .	einen befiegen . . . . .	to be at war with.
Войскій, <i>adj. guerrier, militaire; -ски, -ment</i> . . . . .	Кriegs-, kriegerisch . . . . .	martial, military; -rily.
Войственнѣй, <i>adj. belliqueux, martial, guerrier</i> . . . . .	kriegerisch, tapfer . . . . .	warlike, martial.
Войство, <i>sn. l'armée, les troupes, forces f.</i> . . . . .	das Heer, die Truppen <i>pl.</i> . . . . .	army, troops <i>pl.</i>
Войтъ, <i>sm. le guerrier, combattant, soldat</i> . . . . .	der Krieger, Kriegsmann . . . . .	warrior, soldier.
Войско, <i>sn. une armée;    pl. -скѣ, les troupes f.</i> . . . . .	das Kriegsheer;    die Truppen <i>pl.</i> . .	army;    troops, forces.
Войсковой, <i>adj. des troupes cosques</i> . . . . .	zu den Kosakentruppen gehörig . .	of the Cazaak troops.
Войстину, <i>adv. en vérité, réellement</i> . . . . .	in Wahrheit, wirklich . . . . .	indeed, truly, verily.
Войтель, <i>sm. le guerrier;    -ница, sf. Astr. Bellatrix</i> . . . .	der Krieger;    Bellatrix (Stern) . . .	warrior;    Bellatrix (a star).
Войтовство, <i>sn. la fonction de bailli</i> . . . . .	das Vogtamt . . . . .	bailiwick.
Войтъ, <i>sm. le bailli; -товскій, de bailli</i> . . . . .	der Stadtvogt (in Klein-Rußs) . . .	bailiff, prefect.
Вокбула, <i>sf. le mot, terme, vocable</i> . . . . .	das Wort, die Vocabel. [land	word, vocable.
Воклѣный, <i>adj. -ная музыка, la musique vocale</i> . . . . .	die Vocalmusik . . . . .	the vocal music.
Вокругъ, <i>prép. gén. autour de</i> . . . . .	rund um, rund herum . . . . .	round, around.
Воксалъ, <i>sm. le vauhall, jardin public</i> . . . . .	der Vauxhall, öffentlicher Garten	vauxhall.
Воланъ, <i>sm. le volant, jeu du volant</i> . . . . .	der Federball . . . . .	shuttle-cock.
Волынка и Волнуха, <i>sf. le champignon jaunâtre</i> . . . . .	eine Pilzart . . . . .	agaricus torminosus.
Волглость, <i>sf. la moiteur, humidité</i> . . . . .	die Feuchtigkeit . . . . .	humidity.
Волглый, <i>adj. humide, moite</i> . . . . .	feucht . . . . .	humid, moist.
Волгнуть, III. 1. от-, <i>en. devenir moite ou humide</i> . . . .	feucht werden . . . . .	to grow humid or moist.
Волдыренатый, <i>adj. couvert de pustules</i> . . . . .	mit Hügelflaten bedekt . . . . .	pimpled, pimply.
Волдырникъ, <i>sm. plante, la cucubale</i> . . . . .	das Veien, Schachtstrauch . . . .	bladder-campion.
Волдырь, <i>sm. dim. -рёкъ, la pustule, échaubouleur</i> . . . .	die Blase, Hautblase, Hügelflat-	a tubercle, boil, pimple;
loupe, bosse <i>f</i> ; -рный, de pustule . . . . .	ter;    die Beule . . . . .	bump, lump.
Волканическій, <i>adj. volcanique, de volcan</i> . . . . .	vulkanisch . . . . .	volcanic.
Волканъ, <i>sm. un volcan (см. Огнедынащая гора)</i> . . . . .	feuerspeiender Berg, Vulkan <i>m.</i> . .	volcano.
Волковий, <i>sf. 4. la trappe (pour les loups)</i> . . . . .	die Falle, Fallgrube . . . . .	trap, pit-fall, gin.
Волкодѣвъ, <i>sm. le dogue, matin</i> . . . . .	der Schäferhund . . . . .	wolf-dog.
Волкобѣже, <i>sm. plante, le lycopode</i> . . . . .	der Bärlapp, Anborn . . . . .	lycopodium.
Волкъ, <i>sm. quadr. le loup;    -морскоу, poisson, loup</i> . . . .	der Wolf;    der Seewolf. [Wolfe	a wolf;    sea-wolf.
Волна, <i>sf. la vague, onde;    laine, loison f. [marin</i> . . . . .	die Woge, Welle;    abgeschorne	wave, billow;    fleece, wool.
Волнѣнѣ, <i>sn. agitation;    fg. commotion f. trouble</i> . . . . .	die Bewegung;    Erschütterung . .	agitation;    commotion.
Волнистый, <i>adj. ondé, moiré (des étoffes)</i> . . . . .	gewässert, Mostr- (zeug) . . . . .	undulated, tabby.
Волнованіе, <i>sn. l'agitation f, le soulèvement</i> . . . . .	die Wallung, Bewegung . . . . .	agitation, rising.
Волновать, I. 2. ва-, <i>ca. agiter, soulever (la mer)</i> . . . .	bewegen;    in Wallung bring-	to raise the waves;    to agi-
troubler, émuvoir, mettre en agitation . . . . .	gen, beunruhigen . . . . .	tate, raise a commotion.
— ся, <i>er. être agité;    se troubler, s'émuvoir</i> . . . . .	in Wallung seyn;    sich beun-	to rise;    to be in commotion.
Волновой, <i>adj. orageux, d'orage</i> . . . . .	stürmisch . . . . . [rüsigen	tempestuous.
Волный, <i>adj. de laine</i> . . . . .	wollen, aus Wollen gemacht . . .	woollen.
Волынина, <i>sf. une peau de bœuf</i> . . . . .	die Ochsenhaut . . . . .	an ox-hide.
Волвй, <i>adj. 3. de bœuf (см. Волъ)</i> . . . . .	Ochsen-, vom Ochsen . . . . .	ox's, of an ox.
Волвня, <i>sf. 4. la bouverie, étable à bœufs</i> . . . . .	der Ochsenstall . . . . .	ox-stall.
Вологдѣлка, <i>sf. в Володѣй языкъ, plante, la buglose</i> . . . .	die Ochsenzunge (Pflanze) . . . .	bugloss, alkanet.
— клѣй, <i>sm. oiseau, le pique-bœuf</i> . . . . .	der Ochsenpader . . . . .	beef-eater, ox-pecker.
— пастъ, <i>sm. le bouvier;    Astr. Bootès (Constellation)</i> . .	der Ochsenreiber;    Bärenhüter .	neat herd;    Arctophylax.

<b>Волокита</b> , <i>sf.</i> le délai, retard, retardement. ....	der Aufschub, die Zögerung...	delay, retardment.
—, <i>sm.</i> le galant, coquet, dameret. ....	der Weiberfreund, Hofmacher.	gallant, dangler.
<b>Волокитный</b> , <i>adj.</i> errant, vagabond. ....	umhül, herumschweifend. ....	trailing, vagrant.
<b>Волокитство</b> , <i>sn.</i> la galanterie, coquetterie, aventure.	das Buhlen, der Liebeshandel.	dangling, gallantry.
<b>Волокитствовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> courir les aventures. ....	auf Liebeshandel ausgehen. ....	to seek intrigues.
<b>Волокнисть</b> , <i>sm.</i> Chim. la fibrine. ....	der Faserstoff. ....	fibrin, fibrine.
<b>Волокнистый</b> , <i>adj.</i> filamenteux, filandreux. ....	faserig. ....	fibrous, filamentous.
<b>Волокно</b> , <i>sn.</i> 3. <i>dim.</i> — kóuge, filament <i>m</i> , fibre, fibrille <i>f</i> .	das Gewebe, der Faden, die Faser.	filament, fibre, fibril.
<b>Волоковой</b> , <i>adj.</i> — воё око́, la fenêtre à coulisse. ....	das Schiebfenster. ....	sash-window.
<b>Волокуша</b> , <i>sf.</i> Métall. le traineau;    la seine ( <i>filet</i> ).	der Schlepptrug;    das Zuggarn.	sledge;    drag-net.
<b>Волокъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> волочёкъ, Géogr. le portage;    Artill. la trique-balle;    Métall. le renard, croc.	die Tragstelle;    der Prokswagen;    Eisenhafen.	portage, carrying-place;    truck;    iron-hook.
<b>волокоть</b> , <i>adv.</i> en tirant, en traînant. ....	schleppend, ziehend. ....	by drawing.
<b>Волонтеръ</b> , <i>sm.</i> Milit. le volontaire; —ный, <i>adj.</i> ....	der Freiwillige. ....	volunteer.
<b>Волосатикъ</b> , <i>sm.</i> leataire ( <i>cer intestinal</i> ). ....	der Fademurmur. ....	hair-worm.
<b>Волосатый</b> и <b>Волосистый</b> , <i>adj.</i> chevelu, poilu. ....	mit Haaren bewachsen, haarig.	hairy, hair.
<b>Волосенъ</b> , <i>sf.</i> la couronne ( <i>du paturon de cheval</i> ). ....	der Kranz (der Zessel). ....	coronet ( <i>of the pastern</i> ).
<b>Волосникъ</b> , <i>sm.</i> le bandeau de tête, réseau. ....	die Haarbinde, das Haarnetz.	head-band, hair fillet.
<b>Волосной</b> , <i>adj.</i> de cheveu;    Anat. capillaire. [cheveu]	haaren, von Haaren;    Haar- (ge-)	of hair;    capillary.
<b>Волосовидный</b> , <i>adj.</i> capillaire, qui a la finesse d'un — пластина, <i>sf.</i> ruban tressé dans les cheveux. ....	haarförmig, Haar. .... [fäß]	capillary.
— чёсъ и — чёсатель, <i>sm.</i> le coiffeur, perruquier.	in dem Zopf geflochtenes Band.	hair-lace.
<b>Волосокъ</b> , <i>sm.</i> 1. le spiral, ressort spiral ( <i>de montre</i> ).	der Haarfräuser, Friseur. ....	hair-dresser.
<b>Волость</b> , <i>sf.</i> le district, bailliage; —ный, <i>adj.</i> de district.	die Spiralfeder (einer Uhr). ....	spiral spring.
<b>Волось</b> , <i>sl.</i> Власъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> волосокъ, le cheveu;    poil, <i>crin</i> ;    <i>pl.</i> — см., les cheveux, la chevelure.	der Amtsbezirk. ....	bailliwick, district.
<b>жёнскій</b> —, <i>plante</i> , l'adiante <i>m</i> , le capillaire. ....	das Haar;    Roßhaar, Pferdehaar;    die Haare <i>pl.</i>	a hair;    the horse-hair;    hair, head of hair.
<b>ни па</b> —, <i>adv.</i> pas le plus petit brin. ....	das Frauenhaar, Haarfrau. ....	maiden-hair.
<b>Волосникъ</b> , <i>sm.</i> la chaussure de crin. ....	kein Bißchen davon. ....	not the least bit.
<b>Волосница</b> , <i>sf.</i> см. Власница.    Волуй, <i>sm.</i> см.	der Fußschuß von Roßhaar. ....	a shoe of horse-hair.
<b>Волосына</b> , <i>sf.</i> дать — ку, tirer par les cheveux. ....	<b>Валуй</b> .	to pull by the hair.
<b>Волосной</b> и <b>Власной</b> , <i>adj.</i> de cheveu; de crin.	bei den Haaren zausen. ....	hair, of hair; of horse-hair.
<b>Волоть</b> , <i>sf.</i> la fibre, le filament. ....	haaren, haren; von Haaren. ....	filament, fibre.
<b>Волочайка</b> , <i>sf.</i> pop. la coureuse, vagabonde. ....	die Faser. ....	a gadder, vagabond.
<b>Волочение</b> , <i>sm.</i> action de traîner, de tirer; de filer.	die Landläuferin. ....	training; wire-drawing.
<b>Волочильный</b> , <i>adj.</i> servant à filer les métaux. ....	das Schleppen; Drahtziehen. ....	wire-drawing.
<b>Волочильня</b> , <i>sf.</i> 4. la filière. ....	zum Drahtziehen gehörig. ....	draw-plate.
<b>Волочильщикъ</b> , <i>sm.</i> le trefleur. ....	das Zieheisen. ....	wire-drawer.
<b>Волочить</b> , II, 3, <i>va.</i> tirer, traîner;    filer, trefiler ( <i>les métaux</i> );    porter sans cesse, porter négligemment, user;    tirer en longueur <i>см.</i> Влacity).	der Drahtzieher. ....	to train, drag;    to wire-draw;    to wear out, wear off;    to protract, prolong.
— ся, <i>vr.</i> traîner à terre;    suivre une affaire;    (за нима) faire la cour à;    traîner en longueur.	ziehen;    (die Metalle) ziehen;    schleppen, abtragen;    in die Länge ziehen.	to be trailed;    to trail after;    to run after;    to be proin trailing. [tracted]
<b>Волочмя</b> , <i>adv.</i> pop. en tirant, en traînant. ....	schleppen;    sich herumtreiben;    nachlaufen;    sich in die Länge schleppen, ziehend. [ziehen]	to trail, train, drag.
<b>Волочь</b> , <i>va.</i> irr. tirer, traîner <i>см.</i> Влacity). ....	gezogen werden;    sich schleppen.	to be trailed;    creep along.
— ся, <i>vr.</i> être traîné;    se traîner avec peine. ....	der Voltigierer, Kunstspringer.	vaulter.
<b>Волтижёръ</b> , <i>sm.</i> le voltigeur; —ный, <i>adj.</i> ....	das Voltigiren. ....	vaulting, voltige.
<b>Волтижирование</b> , <i>sn.</i> la voltige. [un cheval]	voltigieren. ....	to vault.
<b>Волтижировать</b> , I, 2, <i>vn.</i> voltiger ( <i>sur la corde</i> , <i>sur</i> ).	die Wahragerei;    Magie. ....	divination;    necromancy.
<b>Волхование</b> , <i>sn.</i> la divination;    magie, sorcellerie.	Wahragerei; Schwarzkünster, zur Zauberei gehörig. [in]	diviner; necromancer.
<b>Волхователь</b> —ница, <i>devin</i> , —инерессе; magicien.	wahragen, zaubern. ....	to soothsay, use magic.
<b>Волховательный</b> , <i>adj.</i> de magie. .... [—enne]	der Magier, Weise;    Zauberer.	magus;    magician.
<b>Волховать</b> , I, 2, <i>vn.</i> exercer la magie. ....	die Lupine, Wosfsbohne. ....	the lupine.
<b>Волхвъ</b> , <i>sm.</i> le mage;    devin, magicien. ....	der Brummkreiell;    Wasser-	humming-top;    water-poise,
<b>Волчанъ</b> , <i>sm.</i> plante, le lupin. ....	messer;    die Dede (eines Schitt-	hydrometer;    head ( <i>of a</i>
<b>Волчѣкъ</b> , <i>sm.</i> 1. la toupie d'Allemagne;    пѣсе-ликеур, hydromètre <i>m</i> ;    dessus de traineau ou de charrette.	der junge Wolf. .... [tens]	a young wolf. [sledge]
<b>Волченокъ</b> , <i>sm.</i> 5. le louveteau, jeune loup. ....		



**Волчець**, *sm.* plante, le chardon; || *Minér.* le tungstène; wolfram (métal); — *дубовй*, de tungstène.  
**Волчѣтьсѣ**, П.3, *vr.* louver, mettre bas. ....  
**Волчѣца**, *sf.* la louve, femelle du loup. ....  
**Волчѣцѣ**, *adj.* 3, de loup; || — *чѣя лыко*, le bois gentil; || — *чѣя лоза*, plante, la parisetle, le raisin de renard; || — *чѣя ама*, le saut du loup; *Foetif.* trou de loup.  
**Волчѣбникъ-ница**, *s.* devin, -eresse; || *magicien*, -enne, enchanteur, -eresse; — *ничѣй*, *adj.*  
**Волчѣбный**, *adj.* magique, enchanté; || — *ная лоза*, la baguette divinatoire.  
**Волчѣбничать**, I.1, и — *стновать*, I.2, *vr.* exercer  
**Волчѣбство**, *sn.* féerie *f.*, sortilège, enchantement *m.*  
**Волчѣбствовање**, *sn.* l'exercice *m.* de la magie. ....  
**Воль**, *sm.* quadr. le bœuf, taureau; — *лбѣй*, de bœuf..  
**Вольнка**, *sf.* 3, la cornemuse, musette; — *почный*, *adj.*  
**Вольночникъ**, *sm.* le cornemuseur. ....  
**Вольная**, *adj.* *f.* la lettre d'affranchissement. ....  
**Вольница**, *sf.* coll. les volontaires; || les ouvriers, *manœuvres m.*; || *sc.* libertin, -ine.  
**Вольничанье**, *sn.* la licence, le dérèglement. ....  
**Вольничать**, I.1, *vr.* vivre dans la licence. ....  
**Вольно**, *adv.* librement; || hardiment, sans gêne. ....  
**Вольноумень**, I, — *думка*, *s.* le franc penseur, esprit fort; — *думный*, de franc penseur.  
 — *думство*, *sn.* le philosophisme religieux. ....  
 — *думствовать*, I.2, *vn.* être incrédule. ....  
**Вольный**, *adj.* servant volontairement. ....  
 — *опредѣляющийся*, *adj.* *Milit.* engagé volontaire.  
 — *отпущенный*, — *ная*, *adj.* *s.* affranchi, -ie. ....  
 — *практикующий*, *adj.* qui pratique librement la  
 — *приходящий*, *adj.* *sm.* un externe. [médecine  
 — *слушатель*, *sm.* étudiant non inscrit. ....  
**Вольность**, *sf.* la liberté; || licence poétique *f.* ....  
**Вольный**, *adj.* 1, libre, franc; || maître, qui peut agir à son gré; || volontaire, licencieux, mutin.  
 — *вбздухъ*, le grand air; || — *ные стихи*, vers  
 — *ному вольа*, les volontés sont libres. [libres *m.*  
**Вольно сму** (*смы*), il est le maître, il peut. ....  
**Вольтовъ**, *adj.* *Phys.* — *столбъ*, la pile voltaïque ou  
**Вольтъ**, *sm.* la volte. .... [galvanique  
**Вольфра́мъ**, *sm.* *Minér.* le tungstène (*см.* **Волчець**).  
**Волѣта**, *sf.* *Archit.* la volute. ....  
**Вольа**, *sf.* *dim.* волька, la volonte; || envie *f.*, le désir; || le gré, consentement; || la liberté.  
 — *ва́на*, comme vous voulez, à votre gré. [malgré  
**волене**, volontairement; || — *ине волене*, bon gré  
**свободная** —, le franc arbitre, libre arbitre. ....  
**Вончѣть**, П.3, *va. parf.* emporter, entraîner dans. ....  
**Вонзѣть**, вонзѣть, *va.* enfoncer (*un poignard*). ....  
 — *ся* *vr.* être enfoncé, s'enfoncer. ....  
**Вонный**, *adj.* de dehors, extérieur. ....  
**Вонъ**, *adv.* dehors; || là, là bas; || *interj.* sortez! ....  
**Вонъ**, *sf.* la mauvaise odeur, puanteur. ....  
**Вонный и Вонючий**, *adj.* puant, infect; || — *нбчѣй каменъ*, *Minér.* la pierre puante.  
**Вонючка**, *sf.* assa-fœtida *f.*; || *arbuste*, le bois puant.  
**Воня́тъ**, I.3, *vr.* puer, sentir mauvais. ....

die Distel; || der Tungstein, Eisen-schwefelstein, Wolfram.  
 wölfen, junge Wölfe werfen. ....  
 die Wölfin. ....  
 wölfsich, Wolf; || der Seibels-bast; || die Einbere; || die Wolf-grube; das Wolfloch.  
 Wahrhaftig, -in; || Zauberer, -erin; die Gere.  
 zauberisch, Zauber; || die Wünschelrute.  
 zaubern, Zauberei treiben, hexen die Zauberei, Hexerei. ....  
 das Zaubern. ....  
 der Ochse, Stier. ....  
 der Duellsack, die Sackpfeife. ....  
 der Sackpfeifer. ....  
 der Freibrief. ....  
 die Freiwilligen; || Zageßhner *pl.*; || ein ausgelassener Mensch.  
 Ungebundenheit, Zügellosigkeit  
 zügellos seyn. ....  
 frei; || frei heraus. ....  
 Freibenter, -in; der Freigeist;  
 || freigeistlich, freibenterisch.  
 die Freigeisterei, Freibenterei.  
 ein Freibenter seyn. ....  
 freiwillig dienend. ....  
 der Freiwillige, Wofontär. ....  
 der od. die Freigelassene. ....  
 frei ausübender Arzt. ....  
 der Stadt-Schüler, Stadtschule.  
 nicht immatriculirter Student.  
 Freiheit; || bidhterische Freiheit *f.*  
 frei, ungezwungen; || die Macht  
 habend; || ausgelassen, zügellos.  
 die freie Luft; || freie Verse *pl.*  
 Jeder hat seinen freien Willen.  
 es hängt von ihm ab. ....  
 die galvanische Säule. ....  
 die Bolte, der Kreislauf. ....  
 der Wolfram, Tungstein. ....  
 die Schnecke, der Schnörfel. ....  
 der Wille; || Wunsch; || die Eins-willigung; || Freiheit.  
 wie es Ihnen gefällig ist. ....  
 von freien Stücken; || gern od.  
 die Willführ. ....  
 || ungern  
 schnell hineinsich. ....  
 hineinstoßen, einstecken. ....  
 eingestekt werden. ....  
 äußerlich, außenwäg. ....  
 hinaus; || dort; || fort! packt euch!  
 der Gestank. ....  
 übel riechend, stinkend; || der  
 Stinfstein, Schweinftein.  
 Stinkasant; || Stinkbohnenbaum  
 stinken, übel riechen. .... [m

the thistle; || tungsten, wolfram (a metal).  
 to whelp.  
 a she-wolf.  
 wolf's; || spurge-laurel; || paris, herb-paris, true-love; || a ha-ha; covered pit.  
 a soothsayer; || a magician, sorcerer, -ceress.  
 magic, magical, enchanted; || divining wand. [can  
 to use magic, to be a magi-magic, enchantment.  
 the use of magic.  
 an ox, a bull.  
 the bag-pipe.  
 bag-piper.  
 letter of enfranchisement.  
 volunteers; || day labourers;  
 || a libertine, rake.  
 licentiousness.  
 to be licentious, be wilful.  
 freely; || frankly, openly.  
 a free-thinker; || free-think-ing, libtious.  
 free-thinking, libertinism.  
 to be a free-thinker.  
 voluntary, hired, free.  
 a volunteer.  
 a freed man or woman.  
 a free practitioner.  
 a day-scholar.  
 unmatriculated student.  
 liberty; || licence.  
 free, at liberty; || master; || licentious, wilful.  
 open air; || free verses.  
 to every body his will.  
 he is master, it is at his op-galvanic battery. [tion  
 volt, leap.  
 tungsten (a metal).  
 volute.  
 will; || wish, desire; || consent; || freedom.  
 as you please.  
 willingly; || will he nill he.  
 free will, full liberty.  
 to hurry in.  
 to stick, plunge, pierce.  
 to be stuck, be plunged.  
 outward, outside.  
 out, away; || here; || get out!  
 stink, stench, fetor.  
 stinking, fetid; || the stink-ing stone.  
 asa-fœtida; || anagryis.  
 to stink, smell strong.

<b>Вообразать</b> , вообразить, <i>гг.</i> représenter, figurer, imaginer;    ( <i>себѣ</i> ) s'imaginer, se figurer.	vorstellen, einbilden;    sich vorstellen, sich einbilden.	to imagine, conceive, form    to think, fancy.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être représenté, se représenter . . . . .	gedacht werden, vorkommen . .	to be imagined, be fancied.
<b>Воображѣніе</b> , <i>sm.</i> l'imagination <i>f</i> ;    la chimère . . .	Einbildungskraft;    Phantasie <i>f.</i>	imagination;    fancy.
<b>Вообразимый</b> , <i>adj.</i> imaginable . . . . .	vorstellbar, erdentlich . . . . .	imaginable, conceivable.
<b>Вообразительность</b> , <i>sf.</i> l'imaginative <i>f.</i> . . . . .	die Einbildungskraft . . . . .	imagination, fancy.
<b>Вообразительный</b> , <i>adj.</i> — <i>насилу</i> , la force de l'ima-	die Macht der Einbildungskraft . .	the power of imagination.
<b>Вообще</b> , <i>adv.</i> en général, généralement. [ <i>gination</i> ]	überhaupt, im Allgemeinen . .	in general, generally.
<b>Воодушевлять</b> , — <i>шевать</i> , <i>гг.</i> animer, encourager .	beleben, aufmuntern . . . . .	to animate, hearten.
<b>Воружать</b> , вооружать, <i>гг.</i> armer, munir, équiper;    <i>fig.</i> armer, pousser, exciter.	bewaffnen, ausrüsten;    aufbringen, antreiben, erziehen . . .	to arm, accoutre, equip;    to fit out, set up.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> s'armer, prendre les armes . . . . .	sich bewaffnen, sich rüsten . . .	to take up arms.
<b>Вооружѣніе</b> , <i>sm.</i> action d'armer <i>f</i> , armement <i>m.</i> . .	die Bewaffnung . . . . .	arming, armament.
<b>Вопить</b> , II.2, <i>вз-</i> , <i>гг.</i> crier, se lamenter . . . . .	schreien, wehklagen, stöhnen . .	to sob, lament, wail.
<b>Вопіять</b> , I.3, <i>взопіять</i> , <i>гг.</i> s'écrier;    se lamenter . .	ausrufen;    wehklagen . . . . .	to cry out;    to lament.
<b>Воплывъ</b> , <i>adj.</i> criard, pleureur . . . . .	weinerlich . . . . .	sobbing, crying, wailful.
<b>Воплыва́ть</b> , воплотѣть, <i>гг.</i> Théol. revêtir de chair.	die menschliche Natur geben . .	to incarnate.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> s'incarner ( <i>parlant de J.-C.</i> ) . . . . .	Mensch werden . . . . .	to be incarnate.
<b>Воплощеніе</b> , <i>sm.</i> Théol. l'incarnation <i>f.</i> . . . . .	die Menschwerdung . . . . .	incarnation.
<b>Вопль</b> , <i>sm.</i> les cris, gémissements <i>m</i> , lamentations <i>f.</i>	das Geschrei, Wehklagen . . . . .	sobs, clamour, lamentation.
<b>Вопреки</b> , <i>prep. dat.</i> en dépit de, nonobstant . . . . .	einem zum Troß, ungeachtet . .	in spite of, against.
<b>Вопроситель</b> , — <i>ница</i> , <i>с.</i> interrogateur, -trice. [ <i>tion</i> ]	der ob. die Fragende; Frager, — in	questioner, interrogator.
<b>Вопросительная</b> , <i>adj. sf. Gram.</i> le point d'interroga-	das Fragezeichen (?) . . . . .	the note of interrogation.
<b>Вопросительный</b> , <i>adj.</i> interrogatif; — <i>но</i> , — <i>ivement.</i>	fragen, Frage;    fragweise . .	interrogative; — <i>ly.</i>
<b>Вопросный</b> , <i>adj.</i> de question, proposé pour question.	zum Fragen vorgelegt, Frage . .	of the question.
<b>Вопросъ</b> , <i>sm.</i> la question, demande, interrogation . .	die Frage . . . . .	question, interrogation.
<b>Вопрошати</b> , вопросить, <i>гг.</i> questionner, interroger .	fragen . . . . .	to question, interrogate.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être questionné, être interrogé . . . . .	gefragt werden . . . . .	to be questioned.
<b>Вопрошеніе</b> , <i>sm.</i> la question;    <i>Rhet.</i> interrogation <i>f.</i>	das Fragen;    die Frage . . . . .	questioning;    interrogation.
<b>Ворвань</b> , <i>sf.</i> l'huile <i>f</i> de poisson; — <i>анчиръ</i> , <i>adj.</i>    — <i>ный</i> <i>товаръ</i> , cuir tanné avec l'huile de poisson.	der Thran, Fischehran;    mit Thran bereitete Leber . .	train-oil, blubber;    leather dressed with train-oil.
<b>Ворваться</b> , <i>гг. см.</i> <b>Врываться</b> .    <b>Ворогъ</b> , <i>sm. por-</i>	<i>см.</i> <b>Варъ</b> . . . . .	
<b>Ворышка</b> , <i>sm. dim.</i> un petit voleur ( <i>см.</i> <b>Воръ</b> ) . . . .	ein kleiner Dieb . . . . .	a little thief.
<b>Ворливость</b> , <i>sf.</i> humeur grondeuse . . . . .	das mürrische Wesen . . . . .	querulousness.
<b>Ворклывъ</b> , <i>adj.</i> aimant à roucouler;    grogneur . .	geneigt zum Gurren;    mürrisch, das Gurren (der Tauben) . .	cooing;    querulous.
<b>Воркованіе</b> , <i>sm.</i> le roucoulement ( <i>des pigeons</i> ) . . . .	gurren . . . . .	cooing ( <i>of the doves</i> ).
<b>Ворковать</b> , I.1, <i>гг.</i> roucouler . . . . .	das Gurren;    das Brummen .	to coo.
<b>Воркотня</b> , <i>sf.</i> le roucoulement;    bruit, murmure .	mürrischer Mensch, Brummhör.	cooing;    murmur.
<b>Воркунъ</b> , — <i>убья</i> , <i>с.</i> grogneur, -euse; pie-grièche <i>f.</i>	die Zirkelschnur;    Zwirnmähle.	murmur, grumbler.
<b>Вороба</b> , <i>sf.</i> le simbleau;    <i>pl.</i> — <i>бы</i> , le retordoir . . .	der Spag, der Sperling;    die Widel, wilde Erbsen.	plumb-line;    windle, reel.
<b>Воробѣй</b> , <i>sm. dim.</i> воробѣишкъ, <i>см. diseau</i> , le moineau, passereau; — <i>быйый</i> <i>adj.</i>    — <i>ный</i> <i>горѣзъ</i> , la vesce.	die Meerhirse, Pershirse . . . .	the sparrow, house-finch;    the vetch.
<b>Воробѣйникъ</b> , <i>sm.</i> и — <i>быйое</i> <i>сѣмя</i> , le grémil. [ <i>bleau</i> ]	einen Zirkel mit der Zirkelschnur	gromil, gromwell.
<b>Воробить</b> , II.2, <i>про-</i> , <i>гг.</i> tracer un cercle avec le sim-	das Sperlingsweibchen. [ <i>ziehen</i> ]	to plumb.
<b>Воробка</b> , <i>sf.</i> 3, la femelle du moineau . . . . .	ein junger Sperling . . . . .	a hen-sparrow.
<b>Воробѣнокъ</b> , <i>sm.</i> 1, un jeune moineau . . . . .	voll Räuber;    schlau, listig, verständig, diebisch.	a young sparrow.
<b>Вороватый</b> , <i>adj.</i> plein de voleurs, infesté de voleurs;    rusé, fourbe, astucieux; — <i>то</i> , — <i>usement.</i>	stehlen . . . . .	full of thieves;    thievish, sly, roguish; — <i>ly.</i>
<b>Воровать</b> , I.2, <i>гг.</i> <i>с-</i> , voler, dérober, rapiner . . . .	die Diebin;    listige Frau . . .	to thieve, steal.
<b>Воровка</b> , <i>sf.</i> 3, la voleuse;    femme rusée ( <i>см.</i> <b>Воръ</b> ).	diebisch, Dieb;    gestohlen . .	thief, rogue;    sly woman.
<b>Вороской</b> , <i>adj.</i> de voleur;    volé, dérobé — <i>ски</i> , <i>гг.</i>	der Diebstahl, Raub . . . . .	thievish, roguish; — <i>ly</i> ;    stolen
<b>Воровство</b> , <i>sm.</i> le vol, larcin . . . . . [ <i>fripon</i> ]	gewandt, hurtig, geschwind . .	theft, roguery, stealth.
<b>Воройный</b> , <i>adj. fam.</i> agile, prompt; — <i>но</i> , — <i>ement</i> , vite.	das Wahrsagen, Zaubern, Hexen;    zauberisch.	quiek, prompt; — <i>ly.</i>
<b>Ворожба</b> , <i>sf.</i> и <b>Вороженіе</b> , <i>sm.</i> action de dire la bonne aventure;    — <i>сѣбный</i> , de bonne aventure.	Wahrsager, — in . . . . .	fortune-telling, conjuring;    of fortune-telling.
<b>Ворожей</b> , <i>с.</i> diseur ou diseuse de bonne aventure.	wahrsagen, zaubern . . . . .	fortune-teller.
<b>Ворожить</b> , II.3, <i>гг.</i> dire la bonne aventure . . . . .	sich wahrsagen lassen . . . . .	to tell fortunes, conjure.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> se faire dire la bonne aventure . . . . .		to have one's fortune told.

**Ворона**, *sf.* oiseau, la corneille; — *бѣнѣ*, *adj.* || *fig.* le benêt.  
**Воронѣнѣ**, *sn.* le brunissage. . . . . [бадауд  
**Воронѣнокъ**, *sm.* 1, une jeune corneille. . . . .  
**Воронѣтъ**, *sm.* 1, plante, actée épіеe, herbe de St-  
**Воронѣло**, *sn.* le brunissoir. . . . . [Christophe f  
**Воронѣщѣкъ**, *sm.* le brunisseur . . . . .  
**Воронѣтъ**, II. 1, *va.* brunir (le fer, l'acier) . . . .  
**Воронѣкъ**, *sf.* 3, *dim.* воронѣчка, entonnoir; || *Fortif.* entonnoir *m* (de mine); || *poisson*, le gobie; — *ночнѣй*,  
**Воронѣко**, *sm.* un cheval moreau. . . . . [adj.  
**Воронѣкообразный**, *adj.* Bot. infundibuliforme. . .  
**Воронѣй**, *adj.* moreau (des chevaux). . . . .  
**Воронѣкъ**, *sm.* 1, boisson faite du résidu de la cire.  
**Воронѣпѣгѣй**, *adj.* — *чалъ* *лошадѣ*, un cheval pie. . . . .  
 — *чалѣй*, *adj.* gris-tisonné (des chevaux). . . . .  
**Воронѣ**, *sn.* oiseau, le corbeau; — *ошѣс*, du corbeau.  
**Воронѣ**, *sf.* couleur bleue donnée au fer et à l'acier.  
**Ворѣта** u **Ворѣта**, *sn.* pl. porte de ville; porte cochère  
*f*; || *chenal m* (de rivière); — *ошѣй*, de porte.  
**ворѣтна** *вена*, *Anat.* la veine porte. . . . .  
**Ворѣтѣло**, *sn.* la queue (d'un moulin à vent) . . . . .  
**Ворѣтѣ**, II. 5, *va. parf. см.* **Ворѣчѣтъ**. . . . .  
**Ворѣтѣнѣкъ**, *sm. dim.* — *нѣчѣкъ*, le collet; — *кѣнѣй*, *adj.*  
**Ворѣтъ**, *sm.* treuil, cabestan; || *collet m*; — *тѣнѣй*, *adj.*  
**Ворѣтъ**, *sf.* l'envers *m*. . . . .  
**Ворѣхъ**, *sm. dim.* ворѣшекъ, le tas, monceau.  
**Ворѣчанѣе**, *sn.* action de tourner, de retourner. . . .  
**Ворѣчѣтъ**, I. 1, *asp. parf.* ворѣтитъ, II. 5, *va.* tourner, retourner, rouler; 1) détourner; 2) faire tourner; 3) faire revenir, rappeler; 4) recouvrer, rattraper; 5) retourner, mettre à l'envers; 6) (чѣмъ) diriger. — *ся*, *tr.* se tourner, se rouler; || revenir, retourner; || tarder, lambiner; || être tourné, être retourné.  
**Ворѣтѣнѣ**, II. 3, ворѣхѣтъ, *va.* remuer, fouiller; || étendre, éparpiller; || troubler, inquiéter.  
 — *ся*, *tr.* se remuer, bouger, fretiller. . . . .  
**Ворѣса**, *sf.* le poil (d'une étoffe de laine); — *сянѣй*, *adj.*  
**Ворѣйѣна**, *sf.* 4, le peigne à carder. . . . .  
**Ворѣйѣнный** u **сѣвалѣнный**, *adj.* servant à carder; — *наѣйѣшка*, le chardon à carder ou à bonnetier; || — *наѣйѣ машинѣ*, la laineuse mécanique.  
**Ворѣйѣщѣкъ**, *sm.* le laineux . . . . .  
**Ворѣйѣстѣй**, *adj.* laineux (du drap) . . . . . [donner  
**Ворѣситъ**, II. 6, u **Ворѣсѣтъ**, I. 2, *va.* lainer, char-  
**Ворѣсѣвалѣна**, *sf.* la chambre à lainer le drap. . . . .  
**Ворѣсѣванѣе** u **Ворѣсѣнѣе**, *sn.* le lamage (du drap).  
**Ворѣйѣнка**, *sf.* plante, le chardon à bonnetier ou à  
**Ворѣчалѣнѣстѣ**, *sf.* humeur querelleuse. [foulon  
**Ворѣчалѣнѣй**, *adj.* grondeur, grogneur . . . . .  
**Ворѣчанѣе**, *sn.* le grognement; || gronderie, querelle *f*.  
**Ворѣчѣтъ**, II. 3, *vn.* grogner (des animaux); || (на *кѣмъ*) gronder, quereller; || grouiller (du ventre).  
**Ворѣтѣтъ**, *sm.* Mar. la quenouille. . . . .  
**Ворѣ**, — *ѣвка*, *s.* voleur, euse, larron; || rusé fripon.  
**Восѣмѣнѣдѣтъ**, **Восѣмѣнѣдѣтѣй**, *см.* **Осѣмѣнѣдѣтъ**  
**Вѣсемѣ**, *num.* huit; || *ѣсемѣю*, *adv.* huit fois. . . . .  
**Вѣсемѣдѣсѣтъ**, *num.* quatre-vingts. . . . .  
**Восѣмѣсѣтъ**, *num.* huit cents. . . . .

Krähe, Nebelkrähe *f*; || Mantaffe  
 das Bruniren. . . . . [m  
 eine junge Krähe. . . . .  
 das Christopheltraut. . . . .  
 der Brunirtisch, Polirstisch. . . . .  
 der Glätter, Gläser. . . . .  
 (Stahl) blau anlaufen lassen. . . . .  
 der Trichter; || Miententrichter; . . . . .  
 || Trichterfisch *m*, Meergrünkel  
 der Rappe. . . . . [f  
 trichterförmig. . . . .  
 schwarz (von Pferden). [trän  
 aus dem Wachs gezeugtes Ge-  
 ein schwarzgedigtes Pferd. . . . .  
 grauſchſtig. . . . .  
 der Rabe. . . . . [Stafel  
 die blaue Farbe des damascirten  
 das Thor, die Pforte; || das  
 Fahrwasser. . . . .  
 die Pfortader . . . . .  
 der Sterg (einer Windmühle).  
 der Kragen. . . . .  
 die Binde; || der Kragen. . . . .  
 die unrichte Seite. . . . .  
 der Haufen. . . . .  
 das Umwenden, Umkehren. . . . .  
 umwenden, umkehren; 1) vom  
 Wege abbringen; 2) umbrechen;  
 3) zurüdführen; 4) wieder be-  
 kommen; 5) wenden; 6) regieren.  
 ſich umdrehen; || zurüdführen;  
 || ſandern; || umgedreht werden.  
 berühren, wüſhen; || (das Heu)  
 umwenden; || beunruhigen.  
 ſich drehen, unruhig ſeyn. . . . .  
 das Haar (auf Wollenzenge).  
 der Wollſamm, die Karbe. . . . .  
 was Haar hervorbringt; || die  
 Karbendiſtel, Kraßdiſtel; || die  
 Raufmaſchine.  
 der Karbdiſcher. . . . .  
 haarig, wollig. . . . .  
 (das Tuch) rauhen. . . . . [ſch  
 die Stube zum Rauhen des Tu-  
 das Aufrauchen (des Tuches).  
 die Karbendiſtel, Kraßdiſtel. . . . .  
 ein mürrifches Weſen. . . . .  
 mürrifch, brummend. . . . .  
 das Schnurren; || Brummen.  
 brummen, ſchnurren; || ſanft,  
 ſchelten; || fnurren.  
 die Warſt. . . . .  
 Dieb, -in; || verſchmitzter Menſch.  
**ѣтъ** u **Осѣмѣнѣдѣтѣй**.  
 acht; || achtmal. . . . .  
 achtzig. . . . .  
 achthundert. . . . .  
 carrion crow; || simpleton.  
 browning, burnishing.  
 a young crow.  
 herb Christopher.  
 burnishing-stick.  
 burnisher, browner.  
 to blue, brown, burnish.  
 funnel; || funnel (of a mine);  
 || the gudgeon, gobio.  
 a black horse.  
 funnel-form.  
 black. [sings of wax  
 liquor drawn from the pres-  
 a pie-bald horse.  
 roan-black.  
 a raven, crow.  
 blue, bluing.  
 gates, gate; gateway; ||  
 channel (of a river).  
 vena porta.  
 mill-handle, mill-tail.  
 a collar.  
 capstan, windlass; || collar.  
 the wrong side.  
 heap, pile.  
 turning, rolling.  
 to turn, roll; 1) to take out of  
 his road; 2) to turn round;  
 3) to recall; 4) to recover;  
 5) to turn; 6) to manage.  
 to roll one's self; || to return;  
 || to dawdle; || to be turned.  
 to stir, rummage; || to turn  
 (hay); || to disturb, molest.  
 to stir, budge.  
 nap (of cloth), frieze.  
 a wool-card.  
 carding, friezing; || teasel,  
 fuller's thistle; || gig-ma-  
 chine, gig-mill.  
 teaseler.  
 nappy, woolly, friezed.  
 to frieze, tease, give a nap.  
 room in which cloth receives  
 napping. [it's nap  
 teasel, fuller's thistle.  
 querulousness, grumbling.  
 querulous, grumbling.  
 grumbling; || rumbling.  
 to grumble; || to grumble at,  
 scold; || to rumble.  
 foot-hook staff.  
 thief; || rogue.



<b>Воскипать</b> , <i>воскипѣть</i> , <i>vn.</i> commencer à bouillir;    <i>пѣть гнѣвомъ</i> , bouillonner de colère.	anfangen aufzuwallen;    von Zorn entbrannt werden.	to begin to boil;   to burn with anger.
<b>Воскличаніе</b> и <b>вклиновѣніе</b> , <i>sn.</i> exclamation <i>f.</i>	der Ausruf, die Ausrufung...	exclamation.
<b>Восклицательная</b> , <i>adj. sf.</i> le point d'exclamation (!)	das Ausrufungszeichen....	the note of admiration.
<b>Восклицательный</b> , <i>adj. Gram.</i> exclamatif....	ausrufend, Ausrufungs-....	exclamatory.
<b>Восклицать</b> , <i>воскликнуть</i> , <i>vn.</i> s'écrier, pousser des exclamations, <i>sn.</i> la déparation de la cire. [cris de joie]	ausrufen, frohlocken, jubeln... das Wachsbläschen.... der Wachsbläser.... die Wachsbläser.... das Wachsbleichen.... die Wachsbleiche.... der Wachszieher.... die Wachsblutnerci.... der Wachsblutner.... eine Mischung von Wachs und mit Wachs vermischt. [Mastix]	to exclaim, acclaim, shout. wax-refining. wax-refiner. wax-foundry. wax-bleaching, wax bleach-yard. caster in wax. modelling in wax. modeller in wax. a mixture of wax and mastio waxy, cereous.
<b>Восковатый</b> , <i>adj.</i> mêlé de cire....	die Wachshaut....	the cere.
<b>Восковина</b> , <i>sf. II. nat.</i> la cire ( <i>de quelques oiseaux</i> ).	von Wachs, wachsern....	wax, waxen.
<b>Восковой</b> и <b>Вощаной</b> , <i>adj.</i> de cire....	auferstehen....	to rise from the dead.
<b>Воскресать</b> , <i>воскреснуть</i> , <i>vn.</i> ressusciter....	die Auferstehung;    der Sonntags- tag, Tag des Herrn. [Hymn der Gesang über die Auferste- Erreiter, Erlöser, -in....	resurrection, rising from the dead;    Sunday. a resurrection anthem.
<b>Воскресение</b> , <i>sn.</i> la résurrection;    <i>и воскресенье</i> , le dimanche; — <i>всѣхъ</i> , de la résurrection.	sonntäglich;    der Sonntag;    der Sonntagsbuchstabe.	deliverer, saviour. Sunday's;    the Sunday;    dominical letter.
<b>Воскресенье</b> , <i>sm. 1.</i> le verset sur la résurrection....	auferstehen, wieder lebendig machen;    beleben, neu beleben.	to raise the dead, bring to life again;    to revive.
<b>Воскреситель</b> , <i>ница</i> , <i>s.</i> sauveur, libérateur, trice.	die Auferweckung....	resuscitation.
<b>Воскресный</b> , <i>adj.</i> du dimanche;    — <i>день</i> , le dimanche;    — <i>на букву</i> , la lettre dominicale....	die Entzündung....	soaring, transport.
<b>Воскрешать</b> , <i>воскресить</i> , <i>vn.</i> ressusciter, rappeler à la vie;    faire revivre, ranimer, raviver.	der Saum, Schoof....	hem, skirt, coat-lap.
<b>Воскрешение</b> , <i>sn.</i> action de ressusciter <i>f.</i> ....	entzünden....	to wing, transport.
<b>Воскреліе</b> , <i>sn.</i> le ravissement, l'extase <i>f.</i> ....	sich emporheben....	to take wing, soar.
<b>Воскреліе</b> , <i>sn.</i> le pan ( <i>d'un vêtement</i> )....	räuchern....	to perfume.
<b>Воскреліе</b> , <i>sn.</i> le pan ( <i>d'un vêtement</i> )....	das Wachs;    Zungfernwachs;    Bergwachs.	the wax;    virgin wax;    fossil wax.
<b>Воскреліе</b> , <i>sn.</i> le pan ( <i>d'un vêtement</i> )....	<b>Воснина</b> , <i>sm.</i> <b>Осна</b> и <b>Осна</b> ....	ina.
<b>Воскурить</b> , <i>воскурить</i> , <i>vn.</i> ( <i>ошмидъ</i> ) parfumer....	acht an der Zahl....	eight.
<b>Воскъ</b> , <i>sm. dim.</i> <b>вощечекъ</b> , la cire;    <i>аромъ</i> или <i>арый</i> —, la cire vierge;    — <i>зёрный</i> , la cire fossile.	die Entzündung....	inflammation.
<b>Восмерикъ</b> , <b>Восмерка</b> , <i>sm.</i> <b>Осьмерикъ</b> .    <b>Воспа</b> , <b>Восьмеро</b> , <i>num.</i> huit, une huitaine ( <i>см.</i> <b>Осьмеро</b> ).	Entzündungs- (krankheit)....	inflammatory.
<b>Воспаление</b> , <i>sn.</i> Méd. une inflammation....	entzünden;    erhitzen....	to set on fire;    to inflame.
<b>Воспалительный</b> , <i>adj.</i> Méd. inflammatoire....	anbrennen;    sich entzünden....	to blaze;    to be inflamed.
<b>Воспалить</b> , <i>И. 3.</i> <b>воспалить</b> , <i>vn.</i> allumer;    enflammer....	aufsteigen....	to fly up, start.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> prendre feu;    s'allumer, s'enflammer....	sich emporheben....	to soar up.
<b>Воспарить</b> , <i>воспарить</i> , <i>vn.</i> s'élever dans l'air....	zuschriften, darbringen....	to address, acquaint.
<b>Воспаряться</b> , <i>—иться</i> , <i>vr.</i> donner essor à son esprit.	das Erziehungshaus....	house of education.
<b>Восписывать</b> , <i>восписать</i> , <i>vn.</i> adresser, témoigner.	die Erziehung....	education, tutorage.
<b>Воспитаніе</b> , <i>sn.</i> la maison d'éducation....	der Zögling; Schüler, -in....	pupil.
<b>Воспитатель</b> , <i>И. 3.</i> <b>воспитать</b> , <i>vn.</i> allumer;    enflammer....	Erzieher, -in....	educator, tutor, -ress.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> prendre feu;    s'allumer, s'enflammer....	zur Erziehung gehörig, Erziehungs-;    das Findelhaus.	for education, educational;    a foundling hospital.
<b>Воспитательница</b> , <i>sn.</i> la maison d'éducation....	aufziehen;    erziehen....	to breed, bring up;    to edu- cate to be educated. [cate]
<b>Воспитание</b> , <i>sn.</i> éducation, instruction <i>f.</i> [ <i>скій</i> , <i>adj.</i> ]	erzogen werden....	inflammation.
<b>Воспитаникъ</b> , <i>ница</i> , <i>s.</i> un ou une élève; — <i>ничъ</i> ....	die Entzündung....	inflammability.
<b>Воспитатель</b> , <i>ница</i> , <i>s.</i> instituteur, -trice....	die Entzündbarkeit....	inflammable.
<b>Воспитательный</b> , <i>adj.</i> d'éducation, destiné à l'éducation;    — <i>домъ</i> , l'hospice <i>m.</i> des enfants trouvés.	entzündbar, brennbar....	to inflame, fire;    to kindle, stir up, incense.
<b>Воспитывать</b> , <i>воспитать</i> , <i>vn.</i> élever;    instruire....	anzünden, entflammen;    ent- zünden, erregen.	to be inflamed;    to inflame.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être élevé, être instruit....	anbrennen;    sich entzünden....	
<b>Воспламенение</b> , <i>sn.</i> inflammation, action d'enflammer <i>f.</i> ....		
<b>Воспламеняемость</b> , <i>sf.</i> l'inflammabilité <i>f.</i> ....		
<b>Воспламеняемый</b> , <i>adj.</i> inflammable....		
<b>Воспламенить</b> , <i>воспламенить</i> , <i>vn.</i> enflammer, embraser;    <i>fig.</i> allumer, exciter, irriter.		
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enflammé;    <i>fig.</i> brûler....		

Воспользоваться, Воспріятствовать, Востор	жестоватъ, см. Пользо	ваться, и пр.
Воспоми́ніе и -поминове́ніе, <i>sn.</i> le souvenir.	die Erinnerung, das Andenken.	remembrance, recollection.
Воспоми́нательный, <i>adj.</i> commémoratif.	erinnernd.	commemorative.
Воспоми́нать, -помяну́ть, <i>va.</i> faire ressouvenir, rappeler à la mémoire, rappeler.	einen an etwas erinnern, in's Gedächtniß zurückrufen.	to recollect, remember, to call to mind, mention.
—ся, <i>tr.</i> être rappelé à la mémoire.	erinnert werden.	to be reminded.
Воспо́слѣдовать, <i>vn. parf.</i> s'ensuire, résulter.	erfolgen.	to follow, result, ensue.
Воспре́тительный, <i>adj.</i> prohibitif.	verbietend.	interdictive, prohibitory.
Воспре́щать, -претитъ, <i>va.</i> défendre, prohiber, inter-	verbieten, unterfagen.	to interdict, forbid, prohibit.
—ся, <i>tr.</i> être défendu, être prohibé.	verboten werden.	to be interdicted.
Воспре́щєніе, <i>sn.</i> défense, prohibition, interdiction.	das Verbot.	interdiction, prohibition.
Воспри́имать, -пріять, <i>vn.</i> recevoir, accepter;    ( <i>отъ купнѣи</i> ) tenir sur les fonts de baptême.	empfangen, erhalten;    über die Taufe halten.	to take, assume;    to receive or hold at the font.
Воспри́имникъ, -ница, <i>s.</i> le parrain ou la marraine;    héritier, -ère; le successeur.	Taufvater, -mutter; der ob. die Pathe;    Nachfolger, -in.	the god-father or -mother;    successor.
Воспри́имчивость, <i>sf.</i> la réceptivité.	die Empfänglichkeit.	receptiveness.
Воспри́имчивый, <i>adj.</i> propre à recevoir.	zu empfangen fähig.	receptive.
Воспро́изводительность, <i>sf.</i> la reproductibilité.	die Wiedererzeugungsfähigkeit.	reproducibleness.
Воспро́изводительный, <i>adj.</i> reproductible.	wiedererzeugungsfähig.	reproducible.
Воспро́изводѣніе, <i>sn.</i> la reproduction.	die Wiedererzeugung.	reproduction.
Воспроти́ваться, -противѣться, <i>tr.</i> résister à.	widerstehen, sich widersetzen.	to resist, oppose.
Воспри́адать и Вспри́дывать, -прану́ть, <i>vn.</i> sauter, bondir;    se réveiller en sursaut.	aufspringen;    im Schlafe auf-fahren, erwachen.	to jump up;    to start out of one's sleep.
Воспы́лать, <i>vn. parf.</i> ( <i>чплъ</i> ) <i>fig.</i> brûler de.	gflhen, brennen vor.	to burn with.
Воспы́ваніе, <i>sn.</i> action de chanter, de célébrer.	das Singen, Besingen.	singing, celebrating.
Воспы́вать, воспіть, <i>va.</i> chanter;    célébrer.	laut singen;    besingen.	to sing;    to celebrate.
Воспяти́тельный, <i>adj.</i> propre à entraver.	hindernd, hinderlich.	impedimental.
Воспяти́ть, воспятить, <i>va.</i> empêcher, entraver.	hindern, Einhalt thun.	to impede, hinder, prevent.
—ся, <i>tr.</i> être empêché, être entravé.	gehindert werden.	to be impeded.
Восто́къ, <i>sm.</i> l'orient, l'est m.;    le Levant. [ <i>тае f</i> ]	der Morgen, Osten;    Morgen-	orient, East;    Levant.
Восто́ргъ, <i>sm.</i> и -торженность, <i>sf.</i> transport m, ex-	das Entzücken, die Entzückung.	rapture, transport, ecstacy.
Восто́рженный, <i>adj.</i> extasié, enthousiasmé.	entzückt.	enraptured.
Восто́чный, <i>adj.</i> oriental, d'orient, d'est.	morgenländisch, Osts.	oriental, eastern, east.
Востре́бование, <i>sn.</i> la demande, exigence.	die Forderung, das Verlangen.	demanding, requiring.
Востре́бовать, <i>va. parf.</i> demander, exiger.	fordern, verlangen.	to demand, require.
Востре́е, Вострѣть, Вострый, <i>см.</i> Острее, Ост	ри́ть и Острый.	
Востру́бить, <i>va. parf.</i> se mettre à sonner de la trom-	anfangen zu pfeifen;    bekannt	to begin to trumpet;    to
pette;    publier, raconter, divulguer.	machen, erzählen.	trumpet, divulge.
Востря́къ, -рѣха, <i>s. pop.</i> un ou une espigle.	ein pfiffiger Mensch.	a sharp man or woman.
Восхва́лять, -лять, <i>va.</i> exalter, combler de louanges.	loben, erheben, rühmen, preisen.	to praise, laud, extol.
—ся, <i>tr.</i> être exalté.	gelobt werden.	to be praised, be lauded.
Восхи́титель, -ница, <i>s.</i> enchanteur, -teresse.	der ob. die in Entzücken versezt.	enrapturer, charmer.
Восхи́тительный, <i>adj.</i> ravissant; -но, à ravir.	entzündend; zum Entzücken.	ravishing, charming; -ly.
Восхи́щать, восхитить, <i>va.</i> enlever, emporter;    <i>fig.</i> ravir, enchanter, charmer, transporter.	rauben, entführen, entreissen;    hinreißen, entzücken.	to carry away;    to enrapture, transport, charm.
—ся, <i>tr.</i> être ravi, être charmé;    s'extasier.	entzückt seyn;    sich entzücken.	to be enraptured;    to rejoice.
Восхи́щєніе, <i>sn.</i> ravissement, transport m, extase <i>f.</i>	die Entzückung.	rapture, ecstacy.
Восходи́ть и Выходи́ть, взойти, <i>vn.</i> monter;    s'éle-	aufsteigen;    hinaufgehen, em-	to go up;    to mount, ascend;
ver dans l'air;    se lever ( <i>des astres</i> ).	porsteigen;    ausgehen.	to rise, get up.
Восходи́щій узелъ, <i>Astr.</i> le nœud ascendant.	der aufsteigende Knoten.	ascending node.
Восхо́дь и Выхо́дь, <i>sm.</i> ascension, élévation;    montée <i>f</i> ;    le lever ( <i>des astres</i> ); -днѣй, <i>adj.</i>	die Aufsteigung;    Auffahrt;    der Aufgang.	ascension, rising;    ascent;    rise ( <i>of the sun</i> ).
Восхо́ждєніе, <i>sn.</i> le lever ( <i>des astres</i> );    <i>Astr.</i> ascen-	der Aufgang;    die Aufsteigung.	rising, rise;    ascension.
Восца́, <i>sf.</i> une darte avec démangeaison. [ <i>сион f</i> ]	eine Bißche mit Jucken.	ring-worm with itching.
Восмо́й, <i>см.</i> Осмо́й.    Воткнѣть, <i>см.</i> Втыкѣть.		
Воткѣ́ть, <i>va. irr. parf.</i> tisser entre, entrelisser.	einweben, einwirken.	to weave into, interweave.
Вото́ла, <i>sf.</i> une grosse toile; -лѣнный, de grosse toile.	eine grobe Leinwand.	dowlas.
Вотра́, <i>sf.</i> la linaille de fer et de cuivre.	das Eisen- und Kupferfeilsch.	iron and copper filings.

<b>Вотчимъ, Вотчина, см. Отчимъ и Отчина.</b>	<b>Вотчѣ, adv.</b> en vain, vainement, inutilement. ....	<b>Вотъ, adv.</b> voici, voilà. ....	<b>Вотъ, interj.</b> o! ah!    — <b>тебѣ на, voilà</b> ce que c'est!	<b>Водареніе, sn.</b> l'avènement au trône <i>m.</i> ....	<b>Водарить, va.</b> placer sur le trône. [miner — <i>ся, vr.</i> être élevé à la royauté;    <i>fig.</i> régner, до- водерковлѣніе, <i>sn.</i> la réception dans l'église. ....	<b>Водерковлѣть, —ковѣть, va.</b> incorporer à l'église. ....	<b>Вочеловѣченіе, sn. Théol.</b> l'incarnation ( <i>de J. C.</i> ). ....	<b>Вочеловѣчиваться, —вѣчиваться, vr.</b> s'incarner. ....	<b>Вощарица, sf.</b> la lente ( <i>см. Гнида</i> ). ....	<b>Воща, sf. 1, dim.</b> воща, un pou. ....	<b>Вощанка, sf.</b> toile enduite de cire, toile cirée <i>f.</i> ....	<b>Вощапой, adj.</b> de cire, fait de cire ( <i>см. Восковой</i> ). ....	<b>Вощеніе, sn.</b> le cirage, action de cirer <i>f.</i> ....	<b>Вощникъ, sm.</b> le voiturier. ....	<b>Вощина, sf. dim.</b> вощина, le résidu de la cire. ....	<b>Вощитъ, II. 3, va.</b> cirer, enduire de cire. ....	<b>—ся, vr.</b> être ciré, être frotté de cire. ....	<b>Войажъ, sm.</b> le voyage. ....	<b>Впадѣть, власть, vn.</b> tomber dans;    se jeter, se décharger;    être enfoncé ( <i>des yeux</i> ). ....	<b>Впадѣніе, sn.</b> action de tomber dans;    invasion <i>f.</i> ....	<b>Впадина, sf. dim.</b> впадина, la cavité, le creux. ....	<b>глазная —, l'orbite de l'œil f. ....</b>	<b>Впадный, adj.</b> plein de cavités. ....	<b>Впаивать, впаить, va.</b> souder dans. ....	<b>Впаіка, sf.</b> action de souder;    pièce soudée dedans. ....	<b>Впаізывать, вползѣть, vn.</b> entrer en rampant. ....	<b>Впаіость, sf.</b> état <i>m</i> de ce qui est creux. ....	<b>Впаілый, adj.</b> creux, enfoncé. ....	<b>Впервые, adv. fam.</b> pour la première fois. ....	<b>Впередѣ, adv.</b> devant, en avant. ....	<b>Вперёдѣ, adv.</b> en avant;    dorénavant, à l'avenir. ....	<b>Впереніе, sn.</b> insinuation, action d'inculquer <i>f.</i> ....	<b>Вперѣть, вперѣть, va.</b> tourner vers, diriger;    <i>fig.</i> inculquer, insinuer;    — <i>ся, vr.</i> être inculqué. ....	<b>Впечатлѣвать, впечатлѣть, va.</b> imprimer, graver, empreindre;    — <i>ся, vr.</i> se graver, s'imprimer. ....	<b>Впечатлѣніе, sn.</b> impression, sensation <i>f.</i> ....	<b>Впиачать, впить, va.</b> s'imbiber de, absorber. ....	<b>—ся, vr.</b> s'habituer aux boissons fortes;    ( <i>во что</i> ) enfoncer son aiguillon ou ses griffes dans. ....	<b>Впирѣть, вперѣть, va.</b> pousser dans, faire rentrer. ....	<b>Вписываніе, вписаніе, sn.</b> action d'inscrire <i>f.</i> ....	<b>Вписывать, вписать, va.</b> inscrire, enregistrer. [trier — <i>ся, vr.</i> être inscrit;    s'inscrire, se faire enregis-	<b>Впихивать, впихѣть и впихнѣть, va.</b> pousser dans. ....	<b>Вплаивъ, adv.</b> à la nage, en nageant. ....	<b>Вплескивать, плескнѣть, va.</b> faire rejaillir dans. ....	<b>Вплетѣть, влестѣть, va.</b> tresser dans, entrelacer;    <i>fig.</i> ( <i>во что</i> ) entraîner, impliquer. ....	<b>—ся, vr.</b> être entrelacé;    se mêler, s'immiscer. ....	<b>Вплотнѣю, adv.</b> très-ferme, solidement. ....	<b>Вплотъ, adv.</b> ferme;    tout près, rasibus. ....	<b>Вплывѣть, вплыть, vn.</b> entrer en nageant ou en na-	<b>Вполнѣ, adv.</b> entièrement;    richement. [vigant
---	--	--------------------------------------	--	---	--	---	--	--	--	---	---	--	---	--	--	--	--	------------------------------------	---	--	---	---	---	--	---	--	--	---	---	---	--	---	---	--	--	--	---	--	---	--	--	--	---	--	---	--	--	--	--

<b>Вѣхра, Вѣхрѣть, см. Ох</b>	<b>ра и Охрѣть.</b>
vergebens, amsonst. ....	in vain, to no purpose.
hier ist, da ist. ....	there, here.
o! na haben wir's! warum die Thronbesteigung. [nicht auf den Thron setzen. ....	o! ho!    here, take it! accession to the throne.
den Thron bestiegen;    herrschen. die Einweihung zu der Kirche. zu der Kirche einweihen. ....	to be inthroned;    to prevail. receiving in the church. to incorporate one with the incarnation. [church
die Menschwerdung. ....	to be incarnate, become man
Mensch werden. ....	a nit.
die Nist (in den Haaren). ....	a louse.
die Nuss. ....	cere-cloth, waxed cloth.
Wachstuch, Wachseleinwand / von Wachs, wächsern. ....	wax, waxen.
das Wächsen, Bohnen. ....	waxing.
der Fuhrmann. ....	charioteer, driver.
der Sonntags. ....	wax-cake.
bohnen, wächsen, mit Wachs ein- gebohnt werden. ....	to wax, rub with wax.
[reiben die Reise. ....	to be waxed.
in etwas fallen, geraten;    sich ergießen;    einfallen. ....	voyage, travel.
das Hineinfallen;    der Einfall. die Höhle, Höhlung. ....	to fall in, fall into;    to flow into, enter;    to sink.
die Augenhöhle. ....	falling in;    invasion.
voll Höhlungen. ....	fall, hollow, cavity.
einlöthen. ....	eye-socket.
das Einlöthen;    das Eingelöthete hineinfrischen. ....	hollow, sunk.
der Zustand des Eingefallenen. ....	to solder in. [in
eingefallen. ....	soldering in;    piece soldered
zum ersten Male. ....	to crawl in, creep in.
von vorn, voran. ....	hollowness.
vorwärts, vorn;    künftigh. ....	fallen in, sunk, hollow.
die Einprägung, Einprägung. ....	first, in the first place.
wenden, richten;    eingeben, ein- stoßen;    eingestößt werden. ....	before, in front, foremost.
einprägen, einbrüsten, einstoßen;    sich einprägen. ....	forward;    henceforth.
der Eindruck, die Einprägung. ....	inculcation, inspiration.
einfaugen. ....	to direct towards;    to incul- cate, inspire;    be inculcated
sich an starke Getränke gewöh- nen;    sich einfaugen mit. ....	to impress, imprint, engrave;    to be impressed.
einstecken, einbringen. ....	impression, sensation.
das Einstecken, Eintragen. ....	to imbibе, absorb.
einstecken, eintragen. ....	to accustom one's self to
eingeschrieben werden;    sich ein- hineinstecken. [schreiben im Schwimmen. ....	drinking;    to stick.
einprägen, einplättern. ....	to thrust in.
einstecken;    in etwas verflech- ten, verwickeln. [mischen eingestochen werden;    sich ein- fest;    dicht, dicht an. ....	inscribing, entering.
sehr fest, stark. ....	to write in, inscribe.
hineinschwimmen; einlaufen. ....	to be inscribed;    write one's
gänzlich, völlig;    reichlich. ....	to push in, shove in. [self in by swimming.
	to splash in.
	to plait in, twine in;    to in- volve, implicate into.
	to be plaited;    to interfere
	closely;    quite close. [with
	compactly, closely.
	to swim in; to sail in.
	in full, fully;    richly.



<b>Вполоткрытый</b> , <i>adj.</i> à moitié ouvert.....	halb geöffnet.....	half open.
<b>Вполъпияна</b> , <i>adv.</i> à moitié ivre;    — <b>сыта</b> , à moitié	halb betrunken;    halb satt.....	half drunk;    half sated.
<b>Вполъи</b> , <i>adv.</i> à demi, à moitié..... [rassasié	zur Hälfte.....	by halves, in half.
<b>Вполнахъ</b> , <i>adv.</i> à propos, à temps.....	zur Zeit, zur rechten Zeit.....	a hit, opportunely.
<b>Впорожнѣ</b> и <b>Напорожнѣ</b> , <i>adv.</i> à vide, sans charge.	leer, ohne Ladung, ohne Passagier.....	empty, without a passenger.
<b>Впослѣднѣ</b> , <i>adv.</i> pour la dernière fois.....	zum letzten Male.....	lastly, the last time.
<b>Вправка</b> , <i>sf.</i> le remboitement ( <i>d'un os</i> ).....	die Wiedereinrichtung.....	setting, reduction.
<b>Вправлять</b> и <b>Вправляти</b> , <i>vp.</i> remettre, remboîter;    — <b>ся</b> , <i>cr.</i> se remettre; être remis	einrenken, wieder einrichten;    wieder eingerichtert werden.	to set, put into joint;    to be set, be reduced.
<b>Вправо</b> и <b>Вправъ</b> , <i>adv.</i> à droite, du côté droit....	rechts; zur Rechten.....	to the right; on the right.
<b>Впредѣ</b> и <b>Впредѣи</b> , <i>adv.</i> dorénavant, désormais....	künftig, in Zukunft.....	henceforth, in future.
<b>Впробѣль</b> , <i>adv.</i> blanchâtre;    <b>Впробѣльи</b> , jaunâtre.	weißlich;    gelblich.....	whitish;    yellowish.
<b>Впротѣло</b> , <i>adv.</i> avec la sensation de la faim....	den Hunger empfindend.....	feeling hungry.
<b>Впротезеленѣ</b> , <i>adv.</i> verdâtre;    <b>Впротечернѣ</b> , noirâtre.	grünlich;    schwärzlich.....	greenish;    blackish.
<b>Впрокъ</b> , <i>adv.</i> par provision;    avec réussite.....	zum Vorrath;    zum Besten.....	for keeping;    successfully.
<b>Впрѣхмель</b> , <i>adv.</i> à moitié ivre.....	halb betrunken.....	half drunk.
<b>Впрѣчемъ</b> , <i>adv.</i> au reste, du reste, au surplus....	übrigens, im übrigen, sonst.....	as for the rest, otherwise.
<b>Впрыгивать</b> , <i>впрыгнѣти</i> , <i>en.</i> sauter dans.....	einpringen, hineinspringen.....	to jump in, skip in.
<b>Впрыскивать</b> , <i>впрыскать</i> и <i>впрыснуть</i> , <i>en.</i> injecter, seriquer dans;    — <b>ся</b> , <i>cr.</i> être injecté.	einpritzen, auspritzen;    eingepriest werden.	to sprinkle in, inject;    to be sprinkled in.
<b>Впрыскѣ</b> , <i>sm.</i> и <b>Впрыскиваніи</b> , <i>sn.</i> l'injection <i>f.</i>	die Einspritzung.....	injection.
<b>Впрягать</b> , <i>впрячь</i> , <i>en.</i> atteler ( <i>à un brancard</i> ).....	einspannen, anspannen.....	to yoke in, put in, put to.
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> être attelé, être mis au brancard. [filant	eingespannt werden.....	to be yoked in.
<b>Впрядывать</b> и <b>Впрядаты</b> , <i>впрясть</i> , <i>en.</i> mêler en	einspinnen.....	to spin in.
—, <i>впрянуть</i> , <i>en.</i> sauter dans.....	hineinspringen.....	to jump in.
<b>Впрямливать</b> , <i>впрямить</i> , <i>en.</i> redresser, rendre droit.	gerade machen.....	to straighten, make straight.
<b>Впрямъ</b> , <i>adv.</i> tout droit;    réellement, en vérité....	gerade;    in der That, gewiß.	straight;    in reality, indeed.
<b>Впрятывать</b> , <i>впрятать</i> , <i>en.</i> cacher, celer.....	verbergen, verstecken.....	to hide, conceal, pocket.
<b>Впрыгивать</b> , <i>впрыгнѣти</i> , <i>en.</i> chasser dans en effrayant....	hineinschrecken.....	to frighten in.
<b>Впуклость</b> , <i>sf.</i> enfoncement, état enfoncé <i>m.</i> .....	die Hohlheit, Eingebogenheit.....	hollowness.
<b>Впуклый</b> , <i>adj.</i> enfoncé, creux.....	hohl, eingebogen.....	hollow, sunken.
<b>Впускать</b> , <i>впустить</i> , <i>en.</i> laisser entrer.....	einflassen, hineinflassen.....	to let in, admit.
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> avoir la permission d'entrer.....	hineingelassen werden.....	to be let in, be admitted.
<b>Впускной</b> , <i>adj.</i> qui peut entrer.....	hineingehen können.....	that may be let in.
<b>Впускъ</b> , <i>sm.</i> la permission d'entrer, entrée.....	das Einlassen, der Zutritt.....	admittance, admission.
<b>Впустѣ</b> , <i>adv.</i> à vide, sans être habité.....	leer, unbewohnt, unbefest.....	empty, vacant, unoccupied.
<b>Впутывать</b> , <i>впутать</i> , <i>en.</i> brouiller, embrouiller;    <i>fig.</i> (во что) impliquer, envelopper, entraîner.	verwirren, verwideln;    in et- was verwickeln, einflechten.	to entangle, embroil;    to involve, implicate.
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> se mêler, s'immiscer <i>de</i> .....	sich einmischen.....	to meddle, interfere with.
<b>Впрыть</b> , <i>впрынуть</i> , <i>en.</i> faire entrer en poussant....	einstechen.....	to thrust in.
<b>Впяливать</b> , <i>впялить</i> , <i>en.</i> tendre, mettre sur le mètre;    mettre avec peine ( <i>un habit</i> ).....	in den Rahmen spannen;    mit Gewalt anziehen.	to stretch in a frame;    to force on, rack.
<b>Впятеро</b> , <i>adv.</i> cinq fois davantage;    — <b>рѣзъ</b> , à cinq.	fünffach;    fünf zusammen....	five fold;    five together.
<b>Впячивать</b> , <i>впятнѣти</i> , <i>en.</i> pousser dans, faire entrer en poussant;    <i>fam.</i> entraîner, impliquer.	einschieben, einstoßen;    verwickeln, einflechten.....	to back in;    to involve, implicate into.
<b>Врабій</b> , <i>sl.</i> см. <b>Воробей</b> .    <b>Врабень</b> , <i>см.</i> <b>Врѣвень</b> .	<b>Врабѣ</b> , <i>см.</i> <b>Воробѣ</b> .	gleich, eben so.....
<b>Вравнѣ</b> , <i>adv.</i> également, de même.....	gleich, eben so.....	evenly, equally, alike.*
<b>Врагъ</b> и <i>por.</i> <b>Ворогъ</b> , <i>sm.</i> un ennemi, adversaire....	der Feind.....	enemy, foe, adversary.
<b>Враждѣ</b> , <i>sf.</i> inimicitie, animosité;    dissension <i>f.</i> .....	die Feindschaft;    der Streit.....	enmity, animosity;    dissension.
<b>Враждѣбность</b> , <i>sf.</i> animosité, caractère hostile <i>m.</i> .....	ein feindseliges Gemüth.....	animosity, hostility. [tion
<b>Враждѣбный</b> , <i>adj.</i> haineux, hostile; — <b>но</b> , avec animosité, animosité;    dissension <i>f.</i> [mosité	feindselig, gefässig.....	hostile, inimical; —ly.
<b>Враждованіи</b> , <i>sn.</i> animosité, dissension <i>f.</i> [mosité	der Hader, der Streit.....	animosity, dissension.
<b>Враждоватѣ</b> , I, 2, <i>en.</i> avoir de l'animosité contre....	feindselig seyn, streiten.....	to be at enmity.
<b>Враждолюбевъ</b> , — <b>бница</b> , <i>s.</i> personne encline à l'animosité; — <b>рица</b> , <i>s.</i> auteur de dissension. [mosité	zur Feindschaft geneigter Mensch der Urheber der Feindschaft.....	a lover of dissension. a breeder of quarrels.
<b>Враждолюбивъ</b> , <i>adj.</i> enclin à l'animosité.....	zur Feindschaft geneigt.....	dissentions.
<b>Враждонокъ</b> , <i>sm.</i> 1. un petit démon..... [ment	ein kleiner Teufel.....	a wild child.
<b>Враждескій</b> и <b>Враждій</b> , <i>adj.</i> ennemi, hostile; — <b>ски</b> ,	feindselig, feindsch.....	hostile; —ly.

<b>Вразумительность</b> , <i>sf.</i> compréhensibilité, clarté <i>f.</i>	die Begreiflichkeit, Deutlichkeit.	intelligibility, perspicuity.
<b>Вразумительный</b> , <i>adj.</i> clair, intelligible; — <i>по</i> -, <i>ment.</i>	verständlich, vernünftig. . . .	intelligible, perspicuous; — <i>ly</i>
<b>Вразумлѣніе</b> , <i>sn.</i> explication <i>f.</i> , éclaircissement <i>m.</i>	das Erklären, die Belehrung. . . .	explanation.
<b>Вразумлять</b> , — <i>умить</i> , <i>va.</i> faire comprendre, expli- — <i>ся</i> , <i>vr.</i> comprendre, concevoir . . . . . [quer	unterweilen, belehren. . . . .	to teach, explain.
<b>Врабать</b> , <i>I.1</i> , <i>en. pop.</i> radoter, dire des sornettes. . .	begreifen. . . . .	to comprehend.
<b>Враки</b> , <i>sf. pl.</i> и <b>Иранъ</b> , <i>sn.</i> les sornettes, absurdités <i>f.</i>	дummes Zeug reden. . . . .	to babble, talk idly.
<b>Враль</b> , — <i>лѣха</i> , <i>s.</i> menteur, radoteur, hableur, — <i>euse.</i>	die Albernheiten <i>pl.</i> , dummcs Ge- schwätz, Lügner, — <i>in.</i> [schwäg	babbling, idle talk.
<b>Врапа</b> , <i>sf. sl. sm.</i> <b>Воропа</b> .    <b>Вранъ</b> , <i>sm. sl. sm.</i>	<b>Воропъ</b> . . . . .	babbling, liar.
<b>Врастать</b> , <i>врасти</i> , <i>vr.</i> croître dedans, entrer. . . . .	einwachsen. . . . .	to grow in.
<b>Вратъ</b> , <i>sn. pl. sl.</i> la porte ( <i>см.</i> <b>Воропъ</b> );    — <i>уарскія</i> <i>пѣи септима</i> , la porte sainte ( <i>du sanctuaire</i> ).	die Thür, das Thor;    die Mit- telthür (der Hofaltartstätte). . . .	gates, gate;    the holy ga- tes ( <i>of the chancel</i> ).
<b>Вратило</b> , <i>sn.</i> l'ensouple <i>f.</i> ( <i>de tisserand</i> ) . . . . .	der Weberbaum. . . . .	weaver's beam.
<b>Врать</b> , <i>vr. irr. pop.</i> radoter, habler, mentir. . . . .	дummes Zeug reden, лügen. . . .	to babble, talk idly, tell lies.
— <i>ся</i> , <i>vr. imp.</i> être porté à mentir. . . . .	zur Lüge geneigt seyn. . . . .	to be inclined to lies.
<b>Врачѣбный</b> , <i>adj.</i> de médecine, médical, médicinal.	zur Arzneikunde gehörig. . . . .	medical, physical.
<b>Врачѣбство</b> , <i>sn.</i> la médecine. . . . .	die Arzneikunde, Medicin. . . . .	the medicine, physic.
<b>Врачеваніе</b> , <i>sn.</i> le traitement, la cure. . . . .	die Heilung, Cur. . . . .	curing, treating.
<b>Врачевать</b> , <i>I.2</i> , <i>вз-</i> и <i>у-</i> , <i>va.</i> traiter. . . . .	heilen, curiren. . . . .	to cure, doctor, treat.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se traiter, faire une cure; être traité. . . .	sich heilen; geheilt werden. . . .	to be under a doctor's hands.
<b>Врачки</b> , <i>sm.</i> le médecin; — <i>чей</i> , <i>sf.</i> femme médecin. .	der Arzt;    eine Frau die curirt.	physician, doctor;    doctress.
<b>Вращать</b> , <i>I.1</i> , <i>va.</i> tourner;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se tourner. . .	дrehen, umbrehen;    sich drehen.	to turn;    to turn one's self.
<b>Вращательный</b> , <i>adj.</i> — <i>ное движеніе</i> , mouvement de	die Kreisbewegung . . . . .	rotatory motion.
<b>Вращеніе</b> , <i>sn.</i> la rotation. . . . . [rotation	die Umbrehung . . . . .	rotation.
<b>Вредитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> personne qui porte préjudice. .	Всдшдбггер, Verwüster, — <i>in.</i> . .	injurer, hurter.
<b>Вредительный</b> , <i>adj.</i> pernicieux, nuisible; — <i>по</i> -, <i>ment.</i>	сhaden, Schaden thun, verletzen.	injurious, prejudicial; — <i>ly</i> .
<b>Вредить</b> , <i>II.4</i> , <i>en.</i> nuire, faire tort, porter préjudice.	verderblich, schädlich. . . . .	to injure, harm, prejudice.
<b>Вредность</b> , <i>sf.</i> la nuisibilité, malignité . . . . .	die Schädlichkeit. . . . .	perniciousness, noxiousness
<b>Вредный</b> , <i>adj.</i> I. nuisible, pernicieux; — <i>по</i> -, <i>eusement.</i>	nachtheilig, schädlich. . . . .	prejudicial, pernicious; — <i>ly</i> .
<b>Вредоносный и — творный</b> , <i>adj.</i> nuisible, malin. . .	verderblich, schädlich. . . . .	pernicious, noxious.
<b>Вредъ</b> , <i>sm.</i> le dommage, préjudice, tort, mal. . . . .	der Schaden, Nachtheil. . . . .	damage, prejudice, harm.
<b>Временитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> le temporisateur. . . . .	der Zögner. . . . .	temporizer.
<b>Временить</b> , <i>II.1</i> , <i>по-</i> , <i>en.</i> temporiser;    patienter. . .	зögern;    die Zeit abwarten. . . .	to temporize;    to take time.
<b>Временникъ</b> , <i>sm.</i> la chronique, les annales <i>f.</i> . . . .	die Chronik, das Jahrbuch. . . . .	chronicle.
<b>Временно</b> , <i>adv.</i> quelquefois;    temporairement. . . .	biaweilen. . . . .	sometimes;    temporarily.
<b>Временность</b> , <i>sf.</i> la fragilité, instabilité . . . . .	die Zeitlichkeit, Vergänglichkeit.	transitoriness, instability.
<b>Временный</b> , <i>adj.</i> temporaire, provisoire;    temporel, passager, transitoire, périssable. . . . .	vorläufig, für eine Zeitlang;    zeitlich, vergänglich. . . . .	temporary, provisional;    temporal, transitory.
<b>Временщикъ</b> , — <i>щица</i> , <i>s.</i> favori, — <i>ите</i> ; confident, — <i>те.</i>	Гünstling, Liebling, — <i>in.</i> . . . .	time-pleaser, minion.
<b>Время</b> , <i>sn.</i> le temps;    la saison;    le loisir;    la tem- pérature;    le bonheur;    <i>Gram.</i> le temps.	die Zeit;    Jahreszeit;    Muße;    das Wetter;    Glück;    Zeit <i>f.</i> zu rechter Zeit;    zur Unzeit. . .	time;    season;    leisure;    weather;    luck;    tense.
<b>во-время</b> , à temps, à propos;    не —, mal à propos.	zu Zeiten, biaweilen. . . . .	seasonably;    out of time.
<b>временемъ</b> , <i>adv.</i> de temps en temps, quelquefois.	auf einige Zeit. . . . .	sometimes, at times.
<b>на время</b> , <i>adv.</i> pour quelque temps. . . . .	mit der Zeit, endlich. . . . .	for a time, temporally.
<b>со временемъ</b> , <i>adv.</i> avec le temps, à la longue. . . .	der Chronometer, Zeitmesser. . .	in time.
<b>Временъяръ</b> , <i>sm.</i> le chronomètre. . . . .	der Zeitvertreib. . . . .	chronometer, time-keeper.
— <i>препровожденіе</i> , <i>sn.</i> le passe-temps . . . . .	die Zeitrechnung . . . . .	pastime.
— <i>численіе</i> , <i>sn.</i> la chronologie. . . . .	<i>см.</i> <b>Врастать</b> . . . . .	chronology.
<b>Вретеніо</b> , <i>sn. sm.</i> <b>Веретеніо</b> .    <b>Вростать</b> , <i>врасти</i> ,	das Bußkleid. . . . .	sack-cloth.
<b>Врѣтище</b> , <i>sn.</i> le sac ( <i>de pénitence</i> ); — <i>иный</i> , du sac.	einwerfen, hineinwerfen. . . . .	to throw in, cast in.
<b>Врѣнуть</b> , <i>va. parf.</i> jeter, précipiter dedans. . . . .	bis an den Rand. . . . .	on a level, to the brim.
<b>Врѣвень</b> , <i>adv.</i> jusqu'au bord, à ras du bord. . . . .	einflößen, beibringen. . . . .	to beget, inculcate.
<b>Врождаѣтъ</b> , <i>вродить</i> , <i>va.</i> faire naître dans, inculquer.	eingesst werden, angeboren	to be inculcated, be innate.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être inculqué, être inné. . . . .	das Angaborenseyn. [seyn	innateness.
<b>Врожденіе</b> , <i>sn.</i> и <b>Врожденность</b> , <i>sf.</i> l'innéité <i>f.</i>	angeboren. . . . .	innate, inborn.
<b>Врожденный</b> , <i>adj.</i> inné. . . . .	einzelн, auseinander. . . . .	asunder, separately.
<b>Врознь</b> и <b>Врозь</b> , <i>adv.</i> de divers côtés, séparément.	der Auswuchs, das Gwächs. . .	an excrecence.
<b>Вростокъ</b> , <i>sm.</i> I. une excroissance. . . . .		

<b>Врубать</b> , <i>vrubít', va.</i> insérer en entaillant. ....	einbauen, einsetzen. ....	to chop in, hew in, cut in.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> enfoncer les rangs le sabre à la main. ....	einbauen (von der Reiterei) ..	to hew one's way in.
<b>Врубка</b> , <i>sf.</i> action d'insérer en entaillant. ....	das Einbauen, Einsetzen. ....	hewing in, cutting in.
<b>Врунъ</b> , <i>руня</i> , <i>s.</i> radoteur, hableur, -euse. ....	Schwätzer, Fügner, -in. ....	babbler, liar.
<b>Врухъ</b> , <i>sm.</i> insecte, la bruche, le milabre. ....	der Samenläufer. ....	bruchus.
<b>Вручѣло</b> и <b>лѣтѣ</b> , <i>sm.</i> la lettre dominicale; — <i>тѣмъ</i> , <b>Вручѣть</b> , <i>vruchít', va.</i> remettre, livrer;    <i>confier</i> . [adj.]	der Sonntagsbuchstabe. ....	the dominical letter.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être remis; être confié. ....	einhandigen,    übergeben. ....	to hand, deliver;    to commit.
<b>Врученіе</b> , <i>sm.</i> action de remettre, de confier. ....	eingehändig werden. ....	to be handed; to be committed.
<b>Вручитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> le porteur (d'une lettre). ....	die Einhandigung. ....	handing, committing.
<b>Врыбаніе</b> , <i>vrútie</i> , <i>sm.</i> enfouissement <i>m.</i> ....	Überbringer, -in. ....	presenter, bearer.
<b>Врывать</b> , <i>vrút', va.</i> enfouir, enterrer;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enfoui;    <i>se</i> cacher dans la terre.	das Eingraben. ....	digging in, burying.
<b>Врываться</b> , <i>vróvát'sya</i> , <i>vr.</i> entrer par force, enfoncer.	eingraben;    eingegraben werden;    sich eingraben.	to dig in, bury;    to be dug in;    to bury one's self.
<b>Врѣзка</b> , <i>sf.</i> action de faire entrer par une entaille. ....	einbringen, einbrechen. ....	to break in.
<b>Врѣзной</b> , <i>adj.</i> enchâssé, inséré au moyen d'une entaille; — <i>замокъ</i> , une serrure encastrée. [sion]	das Einschneiden. ....	cutting in, fitting in.
<b>Врѣзывать</b> , <i>vrézat', va.</i> faire entrer par une incision;    <i>se</i> jeter avec témérité, se précipiter;    <i>se</i> graver dans la mémoire.	eingestekt werden können;    ein blindes Schloß, Einschlöß <i>n.</i> einschneiden. ....	cut in, sunk, for being cut in;    a dead lock.
<b>Врѣять</b> , <i>1.4. вр.</i> bouillir;    fourmiller. ....	eingeschnitten werden;    sich werfen, sich stürzen;    sich einprägen. ....	to cut in, fit in, incise.
<b>Врючивать</b> , <i>vrútyú't', va. pop.</i> pousser dans. ....	stehen,    stoßen;    wimmeln. ....	to be cut in;    to cut one's way in;    to be engraved on.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> tomber dedans, s'embourber. ....	hineinschieben. ....	to boil;    to swarm, teem.
<b>Врядъ</b> и <b>Врядъ</b> <i>ли</i> , <i>adv.</i> à peine, difficilement. ....	hineinfallen, sich beschmutzen. ....	to thrust in.
<b>Всадка</b> , <i>sf.</i> action de planter dans, implantation <i>f.</i>	schwerlich. ....	to be embroiled, tumble in.
<b>Всадникъ</b> , <i>sm.</i> le cavalier, écuyer; — <i>ничій</i> и — <i>честкій</i> , <b>Всадница</b> , <i>sf.</i> une écuyère. .... [adj.]	das Einpflanzen. ....	hardly, scarcely.
<b>Всаживать</b> и <b>Всаждать</b> , <i>vsadít', va.</i> planter dans, implanter;    placer, mettre dans;    enfoncer.	der Reiter. ....	planting in, implantation.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être planté dedans, être implanté. ....	die Reiterin. ....	rider, horseman.
<b>Всасываніе</b> , <i>sm.</i> l'absorption <i>f</i> , la succion.	einpflanzen, einsetzen;    setzen, festsetzen;    einstecken.	to plant in, implant;    to seat, hand in;    to thrust in.
<b>Всасывательный</b> , <i>adj.</i> — <i>насосъ</i> , pompe aspirante.	eingepflanzt werden. ....	to be implanted.
<b>Всасывать</b> , <i>vsosat', va.</i> sucer, aspirer;    absorber.	das Einsaugen. ....	absorption, sucking in.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'imbiber;    s'habituer à sucer. [bants]	die Saugpumpe. ....	a sucking pump.
<b>Всасывающие сосуды</b> , <i>Anat.</i> les vaisseaux absorbans, <i>св.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	eingaugen;    in sich ziehen. ....	to suck in, imbibe;    absorb.
— <i>на все</i> , <i>всего</i> <i>на все</i> , <i>adv.</i> entièrement. ....	sich einsaugen;    sich ansaugen.	to imbibe;    to begin to suck.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	die Sauggefäße <i>pl.</i> ....	the absorbers.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	immer, stets;    ebenfalls, ebenfalls in allem. .... [Gleichen]	always, ever;    just so.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allgütig. ....	altogether.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allerlöst. ....	most good, most gracious.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	der Allsehende. ....	most blessed, most happy.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	das allsehende Auge. ....	All-see.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	möglichst; so viel wie möglich.	all-seeing eye. [possible]
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allerhöchst. ....	all possible; as much as
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allerhöchst;    der Allerhöchste.	highest, supreme.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	der Allwissende. ....	supreme;    the Most-High.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allwissend. ....	the omniscient.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	die Allwissenheit. ....	omniscient.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	der Allhalter. ....	omniscience.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	tätig, alltätig. ....	the Almighty.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	zu Allem bereit, dienfertig; herzlich, von ganzer Seele.	daily, every day's, diurnal.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	der Schöpfer aller Dinge. ....	most hearty, most cordial.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allbekannt, weltkundig. ....	with all one's soul.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	gänzlich, völlig; durchaus. ....	the creator of all things.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allergnädigst;    -ster Herr (Kaiser od. Königin);    -ste Kaiserin.	well known, notorious.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	von jedem Augenblicke. ....	complete, total; -ly.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.	allgemein. ....	most gracious; -ly;    Sire;
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.		most gracious Queen.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.		of every minute.
<b>Всего</b> , <i>adv.</i> sans cesse, toujours;    — <i>таки</i> , tout de même.		universal; -ly.



Всегоушество, <i>sn.</i> toute-puissance, omnipotence <i>f.</i>	die Allmacht	omnipotence.
— могущий и — могущий, <i>adj.</i> tout-puissant	allmächtig	omnipotent.
— мѣрный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> de toute manière	auf alle Weise	omnifarious; in every way.
— народный, <i>adj.</i> public, général; —но, <i>en</i> public.	öffentlich, gemeinschaftlich	public, general; —ly.
— нижайший, <i>adj.</i> très-humble; —ше, —ment	allergehorams, allerergebenst	most humble; —bly.
— пошный, <i>adj.</i> —ное доброе и —ная слазба, les premières vèpres ( <i>d'une grande fête</i> ).	die erste Vesper, erste Abendmette (eines großen Festes).	the first vespers, night-office ( <i>of a great feast</i> ).
— общій, <i>adj.</i> commun, général, public	allgemein	common, general.
— общность, <i>sf.</i> la généralité	die Allgemeinheit	generality. [sive]
— объёмлющий, <i>adj.</i> universel, qui embrasse tout.	allseitig, alles umfassend	universal, all —comprehen-
— похданпейный, <i>adj.</i> —ше, <i>adv.</i> très-dévoûé	allerunterthänigst	most devoted; —ly.
— покорный, <i>adj.</i> très-humble; —но, —ment	gehorams	very humble; —bly.
— пресветлѣйший, <i>adj.</i> — Государь, Sire ( <i>titre</i> ).	allerburchlauchtigster König. [f	most serene Sovereign.
— прощенье, <i>sn.</i> l'amnistie <i>f.</i>	Amnestie, allgemeine Vergebung	general pardon, amnesty.
— свѣтлый, <i>adj.</i> universel, général; —но, —ement	allgemein (für die ganze Welt).	universal, common; —ly.
— свѣтый, <i>adj.</i> très-saint ( <i>de Dieu</i> )	allerheiligt	most holy.
— сильный, <i>adj.</i> 1, tout-puissant	allmächtig, allgewaltig	all powerful, omnipotent.
— славный, <i>adj.</i> 1, très-glorieux	glorwürbigst	very glorious.
— сожженье, <i>sn.</i> l'holocauste <i>m.</i>	das Brandopfer	holocaust, burnt sacrifice.
— хвалѣный, <i>adj.</i> 1, célèbre, préconisé. [selle	hochgepriesen	most laudable.
— цѣлѣбный, —ное лекарство, la panacée univer-	das allgemeine Heilmittel	the universal panacea.
— часный, <i>adj.</i> —но <i>adv.</i> qui arrive à toute heure.	stündlich; alle Stunden	hourly; every hour.
— честнѣйшій, <i>adj.</i> révérendissime ( <i>titre</i> )	hochwürdigst	most reverend.
— ѣдный и —ѣдный, <i>adj.</i> II. <i>nat.</i> omnivore;    —ѣдная недѣля, une semaine grasse.	alles essend, alles freßend;    die Fleischwoche	omnivorous, all-eating;    a flesh-week.
Всегда, <i>adv.</i> toujours, en tout temps, de tout temps.	immer, stets	always, ever.
Всегдашній, <i>adj.</i> perpétuel;    habituel, ordinaire.	immervährend;    gewöhnlich	constant;    ordinary.
Вселенная, <i>adv.</i> <i>sf.</i> l'univers <i>m</i> , le monde	das Weltall, die Welt	the universe.
Вселенскій, <i>adj.</i> universel, de l'univers;    —соборъ, le concile œcuménique.	Weltъ, allgemein;    die allgemeine Kirchenversammlung.	universal, of the universe;    œcumenical council.
Всѣлѣнникъ, —ница, <i>s.</i> habitant, —nte; colon <i>m</i>	ein angefessener Mensch	settler.
Вселять, I. 3, вселѣть, <i>va.</i> établir, fixer dans un lieu;    <i>fig.</i> insinuer, inspirer, suggérer.	angefessen, anfäßig machen;    einflößen, beibringen.	to settle, fix, implant;    to instil, suggest.
—ся, <i>vr.</i> s'établir, se domicilier;    s'insinuer	sich ansiedeln;    sich einprägen.	to settle;    to be instilled.
Всемѣро, <i>adv.</i> sept fois davantage	siebenfach, siebenmal	seven times more.
Вскáкивать, вскопáть и вскопáуть, <i>vr.</i> sauter dans.	einbringen, auffpringen	to leap in, skip in.
Вскáпывать, вскопáть, <i>va.</i> bêcher, labourer.	aufgraben, umgraben	to dig up, delve.
Вскáрабкаться, Вскáяться, Вскáпывать, Вско- рамливать, вскормáть, <i>va.</i> nourrir, élever	лѣбáть, <i>см.</i> Карáкать ernähren, aufziehen	ся, Кáяться, <i>и пр.</i> to feed up, bring up.
Вскáтъ, <i>sm.</i> la pente, le talus	der Abhang, die Abwärtsigkeit	an inclined plane.
Вскáтывать и —чáвать, —катáть и —кáть, <i>va.</i> rou-	hinaufwälzen	to roll up, bowl up.
Вскáчь, <i>adv.</i> au galop, en courant. [ler en haut	im Galop, im Laufe	in a gallop.
Вскáдывать, вскáдáть и —кáнуть, <i>va.</i> jeter en haut.	hinauf werfen	to throw up. [one's anger
—ся, <i>vr.</i> se jeter sur;    ( <i>на когò</i> ) épancher sa bile.	sich werfen;    seinen Zorn aus-	to throw one's self;    to vent
Вскáпáть, вскáпáть, <i>va.</i> commencer à bouillonner.	anfangen zu kochen	to boil up, effervesce.
Вскáпъ, <i>sm.</i> ébullition <i>f</i> , bouillonnement <i>m</i>	das Aufwallen, Aufbieden	ebullition, effervescence.
Вскáсáть, вскáспуть, <i>vr.</i> s'aigrir, fermenter.	sauer werden, gáhren	to grow sour, ferment.
Вскáлѣный, <i>adj.</i> calomnieux	verläumdерisch	calumnious, slanderous.
Вскáлѣть, <i>sm.</i> fausse dénonciation, calomnie <i>f.</i>	die falsche Anklage	calumnious imputation.
Вскáлѣывать, —пáть, <i>va.</i> ( <i>на когò</i> ) imputer fausse-	fälschlich beschuldigen	to impute falsely.
Вскáлѣывать, —чáть, <i>va.</i> mêler, embrouiller. [ment	verwirren, zerzaufen	to clot, entangle.
—ся, <i>vr.</i> se mêler, s'embrouiller ( <i>des cheveux</i> )	zerzaufet werden	to be clotted, be entangled.
Вскáкôть, <i>sm.</i> action de sauter en haut.	das Aufspringen	leaping in.
Вскáлѣзь, <i>adv.</i> légèrement, superficiellement	obenhin, flüchtig	slightly, superficially.
Вскáрленникъ, —ница, <i>s.</i> le nourrisson.	Pflegeohn, —tochter	foster-son or —daughter.
Вскáрмáть, <i>sm.</i> action d'engraisser.	die Mästung	feeding up.
Вскáрôбáть, вскáрôбáть, <i>va.</i> courber, déjeter.	trümmen, werfen, heben	to warp, draw up.
Вскáрôть, <i>adv.</i> dans peu de temps, bientôt	balb, gleich, sogleich	hastily, soon.

**Вскрикивать**, **вскричать** и **вскрипнуть**, *en. s'écrier.*  
**Вскруживать**, **вскружить**, *ca. (золоту) faire perdre la tête; || -ся, et. avoir des vertiges.*  
**Вскрыть**, **вскрыть**, *ca. ouvrir; découvrir; || Anat. disséquer; || faire l'autout (aux cartes).*  
 — **ся**, *et. être découvert; || débâcler (des rivières); || être disséqué; || être retourné pour l'autout.*  
**Вскрытие**, *sm. la débâcle (d'une rivière); || dissection.*  
**Вскрыша**, *sf. la retourne, l'autout m. ....*  
**Вскрышный** и **Вскрышный**, *adj. — козырь, la*  
**Велуха**, *adv. à haute voix, de vive voix. [retourne*  
**Велуниваться**, — **шаться**, *cr. (во что) entendre.*  
**Велъдъ**, *adv. (за чьимъ) derrière, à la suite de.*  
**Вематриваться**, **вематряться**, *et. chercher à voir, observer; || habituer la vue à.* [dans  
**Вёвывать**, **вёвать** и **вёпнуть**, *ca. fourrer, mettre*  
 — **ся**, *et. être fourré dans; se fourrer dans. ....*  
**вёсать**, *sm. Вёсывать. || Вёпотеть, Вёпнуть*  
**Вёпадать**, **вёпать**, *v. imp. (на умъ) venir à l'idée.*  
**Вёпанать**, **вёпать**, *ca. abreuver, donner à boire; || вёпнуть и вёсмить, élever.*  
**Вёпзывать**, **вёпзть**, *en. se trainer en haut. ....*  
**Вёпирать**, **вёпирать**, *ca. adoucir en mettant dans l'eau; || -ить спину, froter, rosser.*  
**Вёпирать**, **вёпирать**, *en. voltiger en l'air. ....*  
**Вёпирать**, **вёпирать**, *ca. ouvrir, évenfrer. ....*  
**Вёпирать**, **вёпирать**, *ca. labourer. ....*  
**Вёпанка**, *sf. le labour, premier labour. ....*  
**Вёплёскивать**, **вёплёскать**, *ca. faire rejallir; || — руками, applaudir, battre des mains.*  
**Вёплёскъ**, *sm. le rejallissement des vagues. ....*  
**Вёплонъ** и **Вёплонюгу**, *adv. de suite, sans inter-*  
**Вёплонать**, **вёплонать**, *en. surnager, flotter. [ruption*  
**Вёплонъ**, *sm. alarme, frayeur, trouble m. [l'alarme*  
**Вёплонивать**, **вёплонить**, *ca. alarmer, donner*  
**Вёплонить**, **вёплонить**, *ca. se souvenir de.*  
**Вёплонительный**, *adj. auxiliaire, subsidiaire; || — глаголъ, Gram. le verbe auxiliaire.*  
**Вёплонение**, *sn. aide, secours m, assistance f. ....*  
**Вёплонствовать**, *I.2, en. aider, secourir. ....*  
**Вёплонный**, *adj. couvert de sueur. ....*  
**Вёплонять**, **вёплонять**, *en. sauter sur; || gambader.*  
**Вёплонивать**, **вёплонить**, *ca. arroser, asperger; || boire à la santé de; || rosser, fouetter.*  
**Вёплонъ**, *sm. asperion f, arrosement m. ....*  
**Вёплонъ**, *sf. une enflure, bouffissure. ....*  
**Вёплонный**, *adj. enflé, gonflé, bouffi. ....*  
**Вёплонять**, **вёплонять**, *ca. enfler, gonfler. ....*  
**Вёплонить**, *II.1, en. parf. (нахотъ) se fâcher, s'irriter.*  
**Вёплончивость**, *sf. l'emportement m. [fougue*  
**Вёплончивый**, *adj. emporté, fougueux; — во, avec*  
**Вёплонивать**, **вёплонить**, *en. prendre feu, s'enflammer; || fig. s'emporter, s'irriter.*  
**Вёплончикъ**, *sm. Mar. le fusil pour les faux-feux.*  
**Вёплонка**, *sf. feu de l'amorce (d'un fusil); || Mar. faux-feu m (signal); || fig. une boutade.*  
**Вёплонивать**, — **ить**, *ca. faire écumer, faire mousser.*  
 — **ся**, *et. écumer; mousser. ....*

**ауфкриен** . . . . . to cry out, shriek.  
**den Kopf verberben, verwirren;** to make giddy, distract; ||  
**|| verwirrt machen.** to grow giddy.  
**öffnen, aufdecken; || seiten;** to uncover, open; || to dissect;  
**|| (eine Karte) aufschlagen.** || to turn up (a card).  
**сich öffnen; || aufgehen; || geöffnet** to be opened; || to break up; ||  
**werben; || aufgeschlagen werden.** to be dissected; || to turn up.  
**der Eisgang; || das Seiren.** breaking up; || dissection.  
**der Umschlag; || Trumpf. . . .** trump, trump-card.  
**die Aufschlagkarte . . . . .** turned up card.  
**mit lauter Stimme. . . . .** aloud.  
**hören, vernehmen. . . . .** to listen, hear.  
**hinten, hinten nach, auf dem Fuße** behind, in the foot-steps.  
**bemerken, genau betrachten; ||** to look into, inspect; || to  
**das Gesicht gewöhnen an.** habituate the sight to.  
**einstoßen, einjäten. [stürzen** to shove in, thrust in.  
**hineingesteckt werden; sich hinein-** to be shoved in; thrust one's  
**setzen, Potte и Пунхутъ** [self in  
**im Sinne haben, meinen. . . .** to intend.  
**tränken, zu trinken geben; || (ein** to suckle; || to nurse, bring  
**Kind) erziehen.** up, educate.  
**kriechen, hinaufkriechen. . . . .** to crawl up, creep up,  
**durch das Wasser mildern; ||** to soften by water; || to  
**streicheln, prügeln, durchbläuen.** thrash, give a thrashing.  
**auffliegen. . . . .** to flutter up, fly up.  
**ausschneiden, aufreissen, aufstren-** to rip up.  
**aufaden, bestellen. . . . .** to plough up.  
**das Adern, die Bestellung. . . .** ploughing, tillage.  
**plätschern, bespritzen; || in die** to splash up, dash up; || to  
**Hände klatschen.** clap, applaud.  
**das Zurückspringen der Wellen.** spurting of the waves.  
**unausgesetzt, ohne Absatz. . . .** successively, continually.  
**ausschwimmen, auftauchen. . . .** to swim up, float.  
**das Sturmläuten, Lärm schlagen** alarm, alarm-bell.  
**erschrecken, beunruhigen. . . . .** to alarm.  
**sich erinnern. . . . .** to recollect, call to mind.  
**helfend, behülflich, Hülfs-; ||** auxiliary, subsidiary; || the  
**das Hülfszeitwort.** auxiliary verb.  
**die Hülfe, der Beistand. . . . .** assistance, help, succour.  
**helfen, beistehen. . . . .** to aid, contribute, relieve.  
**mit Schweiß bedeckt. . . . .** sweaty.  
**auffpringen; || Sprünge machen.** to jump up; || to skip, gambol.  
**bespritzen, besprengen; || auf einen** to sprinkle, asperse; || drink  
**Gesundheit trinken; || durchsprü-** one's health; || to thrash, beat  
**das Bespritzen . . . . .** sprinkling, asperion.  
**das Aufschwellen, die Geschwulst.** a swelling.  
**geschwollen. . . . .** swollen, tumid.  
**aufblasen, aufschwellen. . . . .** to swell, tumefy, raise.  
**gegen Einen aufbrausen. . . . .** to fall into a passion.  
**der Zähorn, die Heftigkeit, Hitze.** passion, heat, irascibility.  
**jähornig, aufjährend, heftig. . .** irascible, passionate; —ly.  
**auslodern, in Brand geraten; ||** to flash, burst out; || to in-  
**|| ergrimmen, aufzahren.** flame, fly into a passion.  
**das Bildfeuerzeug. . . . .** gun for the false fires.  
**das Brennen des Zinnpulvers. . .** burning of the prime; false  
**|| Bildfeuer u; || Schuß, Raps m.** fire; || maggot, whim.  
**schäumen, aufschäumen. . . . .** to froth, make foam.  
**schäumen, Schaum geben. . . . .** to froth, lather, foam.

**Вспятный**, *adj.* *rétrograde*. . . . .  
**Вспятъ**, *adv.* *en arrière, à reculons*. . . . .  
**Вставаніе**, *sn.* *le lever, le sortir du lit*. . . . .  
**Вставіть**, *встать* (*prés. встаю, fut. встану*), *vn.* *se tenir debout; || se lever; || Mar. déraiper (de l'ancre)*.  
**Вставка**, *sf.* *action de placer dans, insertion f; || dim. вставка, pièce enchassée, morceau ajouté*.  
**Вставлятъ и Вставляю**, *встáвить, va.* *mettre dedans, enchâsser; || insérer, intercaler*.  
 — *си, vr.* *être enchâssé; || être inséré, intercalé*. . .  
**Вставной**, *adj.* *propre à être enchâssé, || —ные зúбы, des dents postiches, de fausses dents*.  
**Вставочный**, *adj.* *enchâssé, inséré, intercalé*. . . .  
**Встаріу и Встарь**, *adv.* *anciennement, jadis*. . . .  
**Встáскать, встáдить, va. *tirer en haut*. . . . .  
 — *си, vr.* *être tiré en haut; || se trainer en haut*. . .  
**Встрéвóжывать, —вóжить, va. *alarmer, inquiéter*.  
 — *си, vr.* *s'alarmer, s'inquiéter*. . . . .  
**Встрепнётся, vr. par. *trembler de frayeur; || secouer ses plumes (d'un oiseau); s'agiter dans l'eau*.  
**Встрéпывать, встрéпáть, va. *faire dresser (les cheeks) встрéпанный, debout, tout droit*. [вух  
**Встрéча**, *sf.* *la rencontre; || réception, l'accueil m; || шти ка —чу (кому), aller à la rencontre de*.  
**Встрéчать, встрéтáть, va. *aller à la rencontre de; || recevoir, accueillir, faire accueil à*.  
 — *си, vr.* (*сз кýmъ*) *rencontrer; || se rencontrer, se présenter, arriver; || se rencontrer (l'un l'autre)*.  
**Встрéчный**, *adj.* *qui va au-devant; || contraire (du vent)*; || — *и поперéчный, le premier venu*.  
**Встрéхнать, встрáхнуть, va. *secouer en l'air*. . . .  
 — *си, fut.* *être pressé, se hâter*. . . . .  
 — *си, vr.* *se secouer, secouer ce qu'on a sur soi*. . .  
**Вступáть, вступáть, vn. *entrer; || — въ дóлжностъ, entrer en fonction; || — въ сóюзъ, conclure une alliance; || — въ бóй, engager le combat*.  
 — *си, vr.* (*во что*) *prendre possession de; || (за кого) prendre le parti de, défendre, soutenir*.  
**Вступлénіе, sn. entrée**; || *introduction f (d'un livre)*; || — *на престóлъ, avènement au trône m*.  
**Вступичный, adj. *porté à défendre, prêt à soutenir*.  
**Вступичь, —щца, s. *le défenseur*. . . . .  
**Встáгивать, встáгнуть, va. *tirer en haut*. . . . .  
 — *си, vr.* *être tiré en haut*. . . . .  
**Всúе, adv. sl. *en vain, inutilement*. . . . .  
**Всúнуть, см. Всóвывать**; || **Всхóдить, Всхóдь, см.**  
**Всúчивать, всúчить, va. *entrelacer, tordre dedans*.  
 — *си, vr.* *être tordu dedans, être entrelacé*. . . . .  
**Всхлнть, sm. *le sanglot*. . . . .  
**Всхлпывать, всхлпнуть, vn. *sangloter*. . . . .  
**Всхóлмъ, va. par. *amonceler, entasser*. . . . .  
**Всхрпывать, —ашупъ, vn. *ronfler; || faire un somme*.  
**Вснáть, I, I, вснáть, II, 2, va. *verser, mettre dans*.  
 — *си, vr.* *être versé dedans*. . . . .  
**Вснпа, sf. *action de verser, de mettre dans*. . . . .  
**Вснáть, вснáть, va. *semer dans, ensemençer; || fig. insinuer, inspirer, suggérer; || —си, vr.* *être semé*.  
**Всюду, adv. *partout, en tout lieu*. . . . . [dans**

*rückgängig, rückwärts gehend*.  
*zurück, rückwärts*. . . . .  
*das Aufstehen*. . . . .  
*stehen; || aufstehen; || vom Grunde losheben od. losbringen*.  
*das Einsetzen, die Einsetzung; || das eingefügte Stück*.  
*einsetzen, einfügen; || einrücken, einschalten*. [werden  
*eingesetzt werden; || eingerückt eingesetzt werden können; || eingesezte od. falsche Zähne pl.*  
*eingesetzt*. . . . .  
*vor Alters, ehemals*. . . . .  
*hinaufsehen*. . . . . [schleppen  
*aufgezogen werden; || sich aufbeunruhigen, stören*. . . . .  
*sich beunruhigen*. . . . .  
*zusammenschauern; || sich schüteln (von Vögeln und Fischen)*.  
*sträuben, emporsträuben*. . . .  
*stehen, ganz gerade*. . . . .  
*das Entgegengehen; || der Empfang; || einem entgegen gehen*.  
*begegnen, entgegen gehen; || empfangen, bewillkommen*.  
*begegnen; || sich ereignen, geschehen; || zusammentreffen*.  
*entgegen gehend; || widrig; || der erste Beste*.  
*hütern, abschütteln*. . . . .  
*sich fortstummeln, schnell gehen*.  
*sich schütteln*. . . . .  
*eintreten, antreten; || ein Amt antreten; || ein Bündniß schließen; || zum Treffen bringen*.  
*antreten, entgegen nehmen; || vertreten, verteidigen*.  
*der Eintritt; || die Einleitung; || die Thronbesteigung*.  
*zur Vertheidigung geneigt*. . . . .  
*der Vertreter, Vertreter, in-*  
*in die Höhe ziehen*. . . . .  
*hinaufgezogen werden*. . . . .  
*vergebens, umsonst*. . . . .  
**Всхóдить и Всхóдь**.  
*einbreihen, einwinden*. . . . .  
*eingedreht werden*. . . . .  
*das Schluchzen*. . . . .  
*schluchzen*. . . . .  
*zu Hügel aufstürmen*. . . . .  
*schlafen; || ein wenig schlafen*.  
*einshütten, einstreuen*. . . . .  
*eingeshüttet werden*. . . . .  
*das Einschütten, Einstreuen*. . .  
*ein säen, besäen; || ein säen, ein geben; || eingesät werden*.  
*überall, von allen Seiten*. . . .

*retrograde, backward*.  
*backwards, back*.  
*standing up, rising*.  
*to stand up; || to get up, rise; || to get atrip*.  
*setting in, inserting; || a piece, piece put in*.  
*to put in, set in; || to insert, interpolate*.  
*to be put in; || to be inserted*.  
*for being inserted; || artificial or false teeth*.  
*put in, inserted*.  
*of old, anciently*.  
*to drag up, trail up*.  
*to be trailed up; || to trail up*.  
*to alarm, disturb*.  
*to disturb one's self*.  
*to shudder, shiver; || to shake one's self*.  
*to make stand on end*.  
*standing, upright*.  
*meeting; || welcome, reception; || to go to meet*.  
*to meet, encounter; || to receive, welcome*.  
*to meet, encounter; || to happen; || to meet each other*.  
*meeting; || contrary; || the first comer*.  
*to shake up*.  
*to make haste, be in haste*.  
*to shake one's self*.  
*to enter; || to enter into an office; || to make an alliance; || to engage*.  
*to take possession; || to take one's part, defend*.  
*entrances; || introduction; || the accession to the crown*.  
*intercessory, defending*.  
*interposer, defender*.  
*to pull up, haul up*.  
*to be pulled up*.  
*in vain*.  
*to intwist, intertivist*.  
*to be intertivist*.  
*a sob*.  
*to sob*.  
*to cover with hills, heap up*.  
*to snore; || to slumber, sleep*.  
*to strew in, pour in*.  
*to be strewed in*.  
*strewing in, pouring in*.  
*to sow in; || to instil, inspire, suggest; || to be sowed in*.  
*everywhere*.



**Всякій и Всякъ**, *adj.* chaque; || *pron.* chacun, quiconque  
**Всяческій**, *adj.* de toute sorte; — *ски*, de toute manière.  
**Всячина**, *sf. dim.* всячина, toutes sortes de choses;  
 || *всякая* —, un pot-pourri, mélange.....  
**Втайнѣ и Втай**, *adv.* secrètement, en secret.....  
**Втолкнѣвать**, *втолкать и -кнѣть*, *va.* pousser dedans.  
 — *ся*, *tr.* entrer en poussant.....  
**Втапнѣвать**, *втапнѣть*, *va.* faire entrer en foulant;  
 || — *въ грязь*, traîner dans la boue, vilipender.  
**Втаскивать**, *втаскать и втащить*, *va.* tirer dans.....  
 — *ся*, *tr.* être tiré dans; || *се* traîner dans.....  
**Втасовывать**, — *совать*, *tr.* fourrer en mêlant les cartes.  
**Втачивать**, *втачать*, *va.* mettre une pièce en surjet.  
**Втачка**, *sf.* 4. pièce mise en surjet.....  
**Втекать**, *втечь*, *vn.* couler dans, se décharger.....  
**Втемяшить**, *va. parf. pop.* mettre dans la tête, inculquer  
**Втеченіе**, *sn.* la décharge (*des eaux*), entrée.....  
**Втѣчка**, *sf.* Chas. la piste, trace, allure.....  
**Втирание**, *sn.* Chir. la friction.....  
**Втирать**, *втереть*, *va.* faire entrer en frottant; || *fric-*  
*tionner*; || *отереть въ руки*, frotter dans la main.  
 — *ся*, *tr.* entrer par le frottement; || *се* fourrer dans  
 la presse; || (*къ кому*) s'introduire.  
**Втискивать**, *втискать и -снуть*, *va.* presser dans..  
 — *ся*, *tr.* être pressé dans; || *се* entrer dans une foule.  
**Втолкать и Втолкнуть**, *см.* **Втолкнѣвать**. || **Втол-**  
**Втора**, *sf.* le second violon; || *pop.* malheur, revers *m.*  
**Вторачивать**, *второчить*, *va.* attacher à la selle..  
**Вторгаться**, *вторгнуться*, *tr.* se jeter dans, envahir.  
**Вторженіе**, *sn.* irruption, invasion *f.*.....  
**Вторнѣть**, *П.1. va. répéter*; || *Mus.* jouer le second violon.  
**Вторицею** (*co*), *adv.* doublement, deux fois.....  
**Вторичный**, *adj.* second, autre; — *но*, pour la seconde  
**Вторички**, *sm.* le mardi; — *ничный*, du mardi. [fois  
**Второбрачїе**, *sn.* le second mariage.....  
 — *брачїность*, *sf.* la bigamie.....  
 — *брачїный*, *adj.* bigame, qui a été marié deux  
 fois; || *нѣ* du second mariage *ou* du second lit.  
**Второнїе**, *sn.* le deutéroneum (*livre de la Bible*).  
 — *класный*, de seconde classe, de second rang.  
 — *степенный*, *adj.* du second rang, secondaire..  
**Второй**, *adj.* deuxième, second; || — *надесятъ*, dou-  
 во-вторыхъ, *adv.* deuxièmement. [zième  
**Втравливать и Втравлять**, — *вѣтъ*, *va.* habituer à.  
**Втридорога**, *adv.* trois fois plus cher.....  
**Втрое и Втройнѣ**, *adv.* trois fois autant, triplement.  
**Втроемъ**, *adv.* en trois, trois ensemble.....  
**Втрусивать**, *втрусить*, *va.* verser dans.....  
**Втулка**, *sf.* le bondon, tampon; || la boîte (*de roue*);  
 || *Artill.* écrou *m.* (*de la vis de pointage*).  
**Втуне**, *adv.* en vain, inutilement.....  
**Втыкать**, *воткнуть*, *va.* s'incruster dedans, enfoncer..  
 — *ся*, *tr.* s'enfoncer, entrer avec force.....  
**Втычка**, *sf.* 4. la cheville, le bouchon-trou.....  
**Втыснѣть**, *втыснѣть*, *va.* faire entrer par force.....  
 — *ся*, *tr.* entrer dans la foule, fendre la presse..  
**Втюривать**, *втюрить*, *va. fam.* entraîner, impliquer.  
 — *ся*, *tr.* être impliqué; || (*въ кого*) s'amouracher de.

jeder; || jedermann.....  
 allerlei; auf alle Art und Weise.  
 das Allerlei; || allerhand Sachen,  
 allerlei Sachen, Miscellen *pl.*  
 in's Geheim, geheim.....  
 einstoßen, hineinstoßen.....  
 sich einbringen.....  
 eintreiben, eintreten; || im Rothe  
 herumziehen, herabziehen.....  
 hineinziehen.....  
 eingezogen werden; || sich schlep-  
 pen, einschleichen, einmischen. [vn  
 anstücken, annähen.....  
 das Angestückte.....  
 einfließen, sich ergießen.....  
 einschürfen, einprägen.....  
 die Ergießung.....  
 die Fährte (des Wildes).....  
 das Reiben, die Einreibung..  
 reiben; || einreiben; || in die  
 Hände einschieben.  
 eingerieben werden; || sich ein-  
 brängen; || sich einschleichen.  
 einpressen, einbrüden. [drängen  
 eingepreßt werden; || sich ein-  
 täten, *см.* **Втапнѣвать**.  
 zweite Violine; || der Unfall..  
 an den Sattel anbinden.....  
 einfallen, überfallen.....  
 der Unfall, Einbruch, [wagniren  
 wiederholen; || begleiten, accom-  
 pagniren, zweifach.....  
 wiederholt, abermalig; zum  
 der Dienstag. [zweiten Male  
 die zweite Ehe.....  
 das Leben in zweiter Ehe.....  
 der in zweiter Ehe lebt; || von  
 zweiter Ehe geboren.  
 das fünfte Buch Moses.....  
 zur zweiten Klasse gehörig..  
 von zweitem Rang, Neben..  
 der (die, das) zweite; || der zwölfte  
 zweiten.....  
 an etwas gewöhnen.....  
 dreimal theurer.....  
 drei Mal, dreifach.....  
 drei zusammen, zu drei.....  
 einschütten.....  
 der Spund; || die Raddüse;  
 || Schraubenmutter.  
 vergebens, umsonst.....  
 einstechen, einstoßen.....  
 hineingehen.....  
 das Züßwort, der Lückenbüßer.  
 einzwängen, zusammenbrängen.  
 sich durchdrängen, s. einbringen.  
 einmischen.....  
 verwickelt werden; || sich vernar-

every, each; || everybody.  
 of all kinds; in every way.  
 medley of things; || complete  
 medley, hodge-podge.  
 in secret, secretly.  
 to jog in, jostle in, push in.  
 to intrude.  
 to tread in, trample in; || to  
 load with abuse, vilify.  
 to drag in. [self in  
 to be dragged in; || trail one's  
 to shuffle in.  
 to stitch in.  
 piece stitched in.  
 to flow in, fall in, enter.  
 to put into one's head.  
 flowing in, entrance.  
 way, pace, rate, trim.  
 friction, rubbing.  
 to rub; || to rub in; || to put  
 in one's hands.  
 to be rubbed in; || to press  
 in; || to worm one's self in.  
 to press in, squeeze in.  
 to be pressed in; || to press in.  
 second fiddle; || unluck.  
 to fasten to the saddle.  
 to burst in, make an irruption  
 invasion, irruption.  
 to repeat; || to accompany.  
 twice as many, doubly.  
 second, another; a second  
 Tuesday. [time  
 second marriage.  
 bigamy.  
 bigamist; || of the second  
 marriage.  
 Deuteronomy.  
 of the second class or rank.  
 of the second rank, second-  
 second; || twelfth. [dary  
 secondly, in the second place  
 to habituate to.  
 three times dearer.  
 three times, trebly.  
 three together, in three.  
 to strew in.  
 bung, stopper; || box (*of a*  
*wheel*); || nut, screw-nut.  
 in vain, vainly.  
 to thrust in, stick in, spit.  
 to stick in.  
 expletive, stop-gap.  
 to squeeze in, crowd in.  
 to press in, intrude.  
 to implicate. [with  
 to be involved; || fall in love

**Втягивать**, втянуть, *ca. tirer dedans*; || aspirer, absorber; || engager, entraîner, impliquer.  
— **ся**, *вр. être tiré dedans, être entraîné*; || *fig. s'habituier à un rude travail.*

**Вуаль**, *sf. le voile* . . . . .

**Вульгаръ**, *sm. Mar. la rousture* . . . . .

**Вульгата**, *sf. la Vulgate (version latine de la Bible).*

**Вуutz**, *sm. le wootz (sorte d'acier)* . . . . .

**Входить**, *П.4, войти, en. entrer*; || faire partie de, être compris dans; || chercher à savoir, pénétrer.

— **во всё**, *se mêler de tout, s'inquiéter de tout.*

— **во долгъ**, *contracter une dette, faire une dette.*

— **въ себя**, *rentrer en soi-même* . . . . .

— **въ споръ**, *commencer une querelle* . . . . .

— **въ употреблѣніе**, *passer en usage* . . . . .

**входящій**, *entrant*; — **уголъ**, *un angle rentrant*; || *шля кнѣа*, *le journal (des tribunaux).*

**Входная**, *adj. sf. l'introit m (de la messe)* . . . . .

**Входъ**, *sm. (во что) entrée f*; || (*къ кому*) *accès m*; || (*Богородицы*) *la Présentation de la Vierge (21 nov.)*

**Вхожій**, *adj. qui a accès chez quelqu'un* . . . . .

**Вцѣпживать**, *вцѣпѣть, ca. transvaser* . . . . .

**Вцѣль**, *adv. entièrement, en entier* . . . . .

**Вцѣпляться**, *вцѣпѣться, вр. s'accrocher*; || *fig. insister fortement, n'en pas démolir.*

**Вчера и Вчерась**, *adv. hier*; — **днѣшнѣ**, *d'hier* . . . . .

**Вчернѣ**, *adv. en brouillon, non achevé* . . . . .

**Вчѣтверо**, *adv. quatrefois autant*; || **—рѣмъ**, *en quatre.*

**Вчислѣніе**, *sm. l'aggrégation f*; || *la réception* . . . . .

**Вчислѣть**, *вчислѣть, ca. mettre au nombre, recevoir.*

**Вчитываться**, *вчитаться, вр. saisir le sens d'un auteur*

**Вчужѣ**, *adv. sans être parent ni ami* . . . . .

**Внѣствіе**, *sm. entrée, action d'entrer f* . . . . .

**Внѣстеро**, *adv. six fois autant*; || **—рѣмъ**, *en six.*

**Вшивать**, *вшить (fut. вшью), ca. coudre dans ou à.*

**Вшивникъ**, *—внда, s. puvilleux, -euse* . . . . .

**Вшивка**, *sf. action de coudre à*; || *pièce cousue* . . . . .

**Вшивной**, *adj. cousu à ou dans* . . . . .

**Вшивство**, *sf. la phthiriasis, la maladie pédiculaire.*

**Вшивый**, *adj. puvilleux*; || *—ваа-трава*, *la pédiculaire.*

**Вшивъ**, *П.4, обо-, en. être couvert de poux* . . . . .

**Въ и Во**, *prép. acc. et prép. dans, en, à.*

**Вѣдаться**, *вѣдѣсья, вр. s'habituer à une nourriture, manger*; || *corroder, ronger.*

**Вѣдчивость**, *sf. la corrosivité* . . . . .

**Вѣдчивый**, *adj. corrosif, qui ronge* . . . . .

**Вѣздъ**, *sm. l'entrée f*; — **днѣшнѣ**, *d'entrée* . . . . .

**Вѣзжѣть**, *вѣхѣть, en. entrer (autrement qu'à pied).*

**Вѣзжій**, *adj. — лѣсъ, forêt où l'on peut couper du*

**Вѣвъ и Вѣвъ**, *adv. ouvertement* . . . . . [bois

**Вѣ**, *pron. pers. plur. vous (см. Ты)* . . . . .

**Вѣбживать**, *вѣбжѣть, ca. obtenir en jurant* . . . . .

— **ся**, *вр. se délivrer par un serment* . . . . .

**Вѣбалотировать**, **Вѣбанить**, *см. Балотиро*

**Вѣбалтывать**, **вѣболтать и вѣболтнуть**, *ca. remuer,*

*battre (un liquide)*; || *publier, divulguer.*

— **ся**, *вр. se répandre, couler*; || *révéler, divulguer.*

**Вѣбарышничать**, *ca. déf. obtenir à un meilleur prix.*

*hineinziehen*; || *in sich ziehen*; || *einmischen, verwickeln.*

*hineingezogen werden*; || *sich an eine schwere Arbeit gewöhnen.*

*der Schleier* . . . . .

*die Wahlung* . . . . .

*die Vulgata, lateinische Gemein-*

*der Wootz (Art Stahl).* || *bisef*

*eingehen, hineingehen, eintreten*;

|| *antreten*; || *ergründen.*

*sich um Alles bestimmen* . . . . .

*eine Schuld machen* . . . . .

*in sich gehen* . . . . .

*einen Zank anfangen* . . . . .

*gebräuchlich werden* . . . . .

*eintreten*; || *einwärtsgelender*

*Wintel*; || *das Journal (der Ver-*

*der Eingang der Messe. [hören*

*der Eingang*; || *Zutritt, Zugang*;

|| *die Mariä Opferung.*

*freien Zutritt habend* . . . . .

*umzapfen, umgießen* . . . . .

*ganz, gänzlich* . . . . .

*sich anklammern*; || *nicht abste-*

*hen, nicht nachgeben.*

*gestern*; *adj. gestrig* . . . . .

*in Entwurf, unvollendet* . . . . .

*vierfach*; || *vier zusammen* . . . . .

*der Einschluß, die Aufnahme* . . . . .

*mit dazu nehmen, einrechnen* . . . . .

*den Sinn eines Autors verstehen*

*ohne verwandt zu seyn. [sen*

*der Einzug* . . . . .

*sechsfach*; || *sechs zusammen* . . . . .

*einnähen, annähen* . . . . .

*der ob. die voller Käuse ist* . . . . .

*das Annähen*; || *das Angenähte.*

*eingenäht, angenäht* . . . . .

*die Läusefusch* . . . . .

*lauffig, vollkäufig*; || *das Käusefrau*

*voller Käuse seyn* . . . . .

*in, zu, auf, an, nach* . . . . .

*etwas gern essen (von Thieren)*;

|| *äßen, fressen, sich einfressen.*

*die Ästhaft* . . . . .

*ägend, freßend, zerfressend* . . . . .

*der Einzug, die Einfahrt* . . . . .

*einfahren, einreiten* . . . . .

*Wald wo der Holzschlag erlaubt*

*öffentlich, offenbar. [wird*

*ihr, Sie* . . . . .

*durch's Schwören erhalten* . . . . .

*sich durch's Schwören befreien.*

**вѣтъ и Бѣннѣ** . . . . .

*schütteln, schlagen*; || *aussplau-*

*bern, ausschütten.*

*aussäufen*; || *aussplaudern* . . . . .

*abbingen, abschlagen* . . . . .

*to draw in, pull in*; || *to ab-*

*sorb; || to implicate.*

*to be drawn in*; || *to inure*

*one's self to a labour.*

*a veil.*

*woollding.*

*the vulgate.*

*wooltz.*

*to go in, come in*; || *to enter*

*into*; || *dive into, penetrate.*

*to be busy up every thing.*

*to get into debt.*

*to come to one's self.*

*to begin a quarrel.*

*to be in use, be used.*

*entering*; || *reentering angle*;

|| *book of entry, journal.*

*introit.*

*entrance*; || *admission, ac-*

*cess*; || *Presentation of the*

*having admittance. [Virgin*

*to pour in, decant, transfuse.*

*whole, entirely.*

*to lay hold of, grapple*; || *to*

*insist, persist.*

*yesterday*; || *of yesterday.*

*in the rough, unfinished.*

*four fold*; || *four together.*

*compraisal, inclusion.*

*to comprise, include. [author*

*to understand the sense of an*

*without being a relation.*

*entrance.*

*sixfold*; || *six together.*

*to sew in.*

*a lousy man or woman.*

*sewing in*; || *piece sewed in.*

*sewed in.*

*lousiness, lousy disease.*

*lousy*; || *louse-wort.*

*to grow lousy.*

*in, into, to, at.*

*to get accustomed to eating*;

|| *to eat in, corrode.*

*corrosiveness.*

*corrosive, gnawing.*

*entrance, avenue.*

*to enter, ride in.*

*forest in which wood may be*

*openly, publicly. [cut*

*you.*

*to get by swearing.*

*to clear one's self by swear-*

*ing*

*to jolt out, splash out*; || *to*

*blab, divulge.*

*to be jolted out*; || *to divulge.*

*to gain by bargaining.*



**Выбивать**, выбить, *гв.* faire sortir en frappant; 1) casser, briser; 2) jeter sur, rejeter (*des ragues*); 3) gâter, défoncer (*un chemin*); 4) battre; bosseler (*les métaux*); 5) fouler (*l'herbe*); 6) imprimer (*les toiles*); 7) *fig.* faire sortir, chasser, débuser.

— *ся*, *гв.* se délivrer, se débarrasser; || s'épuiser, perdre ses forces; || sortir, être poussé dehors.

**Выбивка**, *сф.* и **Выбивание**, *сн.* action de battre, etc.

**Выбирать**, выбрать, *гв.* choisir, opter; 1) trier, éprouver, nettoyer; 2) prendre ce qui reste; 3) tirer, faire sortir (*d'une pièce d'efface*); 4) *Typ.* corriger.

— *ся*, *гв.* sortir, déménager, déloger; || se retirer; || *fig.* s'offrir, se présenter.

**Выблёвывать**, выблёвать, *гв.* vomir, rejeter....

**Выбленки**, *сф. pl.* *Mar.* les enlèchures *f*; — *сн.* *мочный*, *adj.*

**Выбожить**, **Выболтать** и **Выболтнуть**, *см.* **Выба**

**Выбой**, *см.* и **Выбонна**, *сф.* une flache, ornière; || *Artill.* la chambre (*dans un canon*).

**Выбойка**, *сф.* 4, toile peinte, toile imprimée; || la farine de froment de seconde qualité.

**Выбонстый**, *adj.* plein de flaches.....

**Выбойчатый**, *adj.* fait de toile peinte.....

**Выбойщик**, *см.* imprimeur *m* de toiles peintes....

**Выборка**, *сф.* action de choisir, option *f*.....

**Выборный**, *adj.* de choix, exquis; || *см.* le député, délégué; || aide de maire de village.

**Выборъ**, *см.* le choix, l'option, élection *f*; || *на* —, au choix, à la disposition.

**Выбраживать**, выбрадить, *гв.* parcourir.....

—, *гв.* fermenter; || — *ся*, *гв.* achever de fermenter.

**Выбрасывать**, выбросать и **выбросать**, *гв.* jeter ou lancer dehors; || effacer, rayer, rejeter.

— *ся*, *гв.* être jeté dehors; || se jeter dehors....

**Выбривать**, выбрывать, *гв.* raser entièrement; || gagner en rasant les autres.

— *ся*, *гв.* se raser, se faire la barbe.....

**Выбродить**, выбрестъ, *гв.* sortir (*après une maladie*).

**Выбросокъ**, *см.* 1, rebut *m*, chose de rebut *f*.....

**Выбрызгивать**, выбрызгать, *гв.* répandre en faisant jaillir; || tacher, moucher.

— *ся*, *гв.* être couvert d'éclaboussures.....

**Выбуксировать**, выбутить, *см.* **Буксировать**

**Выбывать**, выбытъ, *гв.* quitter une place, sortir....

**Выбылой**, *adj.* démissionnaire, qui a quitté une place.

**Выбыгать**, выбыгать, *гв.* courir dehors, sortir en courant; || pousser, croître rapidement.

**Выбегивать**, выбегать, *гв.* devancer à la course; || gagner en courant (*à pied ou à cheval*).

— *ся*, *гв.* épuiser ses forces en courant.....

**Выбыгъ**, *см.* и **Выбыжка**, *сф.* la pousse, le jet....

**Выбыловать**, выбыловать, *гв.* blanchir.....

— *ся*, *гв.* se blanchir, devenir blanc.....

**Выбылка**, *сф.* le blanchiment (*des toiles*).....

**Выбытсѣя**, *гв. parf.* revenir de ses folies.....

**Вываживать**, вывожжать, *гв.* détacher les rênes.

**Вываживагъ**, выводить, *гв.* mener en divers endroits; || dresser à la couple (*les chiens de chasse*).

—, *гв.* возить, *гв.* voiturier souvent.....

ausflopfen, ausschlagen; 1) zer- schlagen; 2) auswerfen; 3) aus- fahren; 4) hämmern; treiben; 5) zertreten; 6) druden; 7) vertreiben, wegstreiben.

сѣхъ herauswiden; || von Kräf- ten kommen; || ausfallen.

das Hämmern, Treiben.....

wählen, ausführen; 1) auslesen;

2) einnehmen; 3) herausbrin- gen; 4) corrigieren.

fortziehen; || sich davon machen;

|| sich zeigen, sich finden.

ausbrechen.....

die Webelinge, Webelen pl.

**жнать** и **Выбалтывать**

ein Hohlweg *m*, ausgefahrenes

Loch; || die Galle, Grube.

gedruckte Leinwand; || die zweite

Sorte Weizenmehl.

ausgefahren, voll Löcher....

von gedruckter Leinwand....

der Rattendrucker.....

das Auslesen, die Auswahl....

gewählt; || der Deputirte; || Ge-

hülfe des Dorfschulzen.

die Wahl, Auswahl; || nach der

Wahl, nach Belieben.

herumstreifen, durchwandern.

gähren; || völlig gähren....

hinauswerfen, wegwerfen; || aus-

streichen, verwerten. || werfen

ausgeworfen werden; || sich aus-

abheeren, abrasiren; || mit

Barbieren erwerben.

sich barbieren, sich rasiren....

wieder ausgehen.....

der Schöfel, die schlechte Sache.

besträhen, aussträhen, versprü-

hen; || sprenglich machen.

von Rothflecken bedeckt werden.

и **Бутытъ**.

ein Amt verlassen.....

abgegangen.....

hinaus laufen; || schnell auf-

schäßen, aufwachen.

im Laufen zuvorkommen; || durch

Laufen verdienen.

sich müde laufen, sich ablaufen.

der Treib.....

weißen, bleichen.....

gebleicht werden.....

das Weißen, Bleichen. || kommen

von seinen Thorheiten zurück-

die Zügel vom Zaum losschinden.

herausführen, umherführen; ||

(die Hunde) an die Koppel ge-

oft herausführen. || wdhnen

to beat out; 1) to break; 2) to drive out, throw out; 3) to break up; 4) to hammer; to emboss; 5) to tread; 6) to print; 7) to drive away....

to get out; || to exhaust one's self; || to be beaten out.

chasing, embossment.

to choose, select; 1) to pick,

cull; 2) to get together; 3)

to take out; 4) to correct.

to get out; || to remove; || to

offer, present one's self.

to vomit out.

ratlings, rattlines.

a hollow, hole, rut; || the

chamber (*of a cannon*).

printed linen; || bollings,

second flour.

full of hollows or ruts.

of printed linen.

a linen-printer.

choosing, selecting.

chosen, choice; || a deputy;

|| village-justice.

choice, election, option; || to

the choice or disposition.

to stroll through.

to ferment; || ferment enough

to throw out, reject; || to

efface, expunge. || self out

to be thrown; || to throw one's

to shave out, shave; || to

earn by shaving.

to shave one's self.

to stroll out.

refuse, outcast.

to splash out; || to speckle,

mark with spots.

to be splashed out.

to go out, retire.

retired.

to run out; || to sprout, shoot

rapidly.

to outrun; || to get or obtain

in running.

to wear out by running.

sprout, shoot.

to whiten, whitewash, bleach

to be whitened.

whitening, bleaching.

to be weaned from one's

to untie the reins. || follies

to lead about; || to train,

break in (*the hounds*).

to carry about.



<b>Вываливать</b> , <i>вывалить</i> , <i>ва.</i> jeter dehors, renverser. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être jeté dehors, être renversé;    sortir de sa place, se détacher.	<i>hinauswerfen, abwerfen</i> . . . . . herausgeworfen werden;    auseinander fallen.	to throw out, overturn. to be thrown out;    to tumble out, fall out.
<b>Вывалокъ</b> , <i>sm.</i> 1, œuf jeté hors du nid . . . . .	ein herausgeworfenes Ei . . . . .	a rotten nest-egg.
<b>Вывалить</b> , <i>ва. parf.</i> fouler, feutrer;    rouler quelqu'un. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> se vautrer, se salir en se vautrant . . . . .	walzen;    herumwälzen . . . . . sich herumwälzen . . . . .	to full, felt;    to roll. to have a good roll.
<b>Вываривать</b> , <i>выварить</i> , <i>ва.</i> cuire, préparer en cuisant;    extraire, faire sortir par la cuisson. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> sortir, être extrait par la cuisson . . . . .	Kochen, steben;    auskochen, durch Sieden ausziehen. ausgekocht werden . . . . .	to boil thoroughly;    to boil out, decoct, extract. to be boiled out, be extracted
<b>Выварка</b> , <i>sf.</i> action d'extraire par la cuisson <i>f</i> ;    <i>pl.</i> — <i>ки</i> , le résidu, sédiment.	das Auskochen;    die Grieben <i>pl.</i> der Bodensatz. das gefottene Salz . . . . .	decocture, extract;    sediment in boiling. salt made by boiling.
<b>Выварочный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная соль</i> , sel obtenu par la cuisson. <b>Вывастривать</b> , <i>вывострить</i> , <i>ва.</i> aiguiser. [son — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être aiguisé;    <i>fig.</i> devenir alerte . . . . .	schärfen, scharf machen . . . . . scharf werden;    sinit werden. wischen . . . . .	to sharpen. [alert to be sharpened;    to grow to wax thoroughly.
<b>Выващивать</b> , <i>вывощать</i> , <i>ва.</i> enduire de cire . . . . .	ein veresteter Bauer . . . . .	a peasant removed.
<b>Выведенецъ</b> , <i>sm.</i> 1, paysan transplanté, colon <i>m.</i> . . . . .	das Herausziehen . . . . . [sein ein eben ausgekommenes Küch sich aufheitern (vom Wetter) . . . . .	drawing out. a chicken just hatched.
<b>Выведение</b> , <i>sn.</i> action de tirer, de faire sortir . . . . .	die Aufführung . . . . .	to become serene.
<b>Выведенный</b> , <i>sm.</i> le poulet qui vient d'éclore . . . . .	das Eclore . . . . .	carrying out.
<b>Выведриваться</b> , <i>выведрится</i> , <i>вр.</i> devenir serein . . . . .	ebnen, eben machen;    abrech nen, abziehen . . . . .	equalization, levelling. to equalize, level;    to dis-
<b>Вывезение</b> , <i>sn.</i> action de porter dehors . . . . .	die Ausflucht . . . . .	count, deduct.
<b>Вывертка</b> , <i>sf.</i> aplaniissement, nivellement <i>m.</i> . . . . .	herauszuziehen . . . . .	shift, subterfuge.
<b>Выверстывать</b> , <i>выверстать</i> , <i>ва.</i> aplanir, égaliser, niveler;    <i>fig.</i> décompter, retenir.	herausfallen;    zum Vorschein kommen;    sich herausziehen. ausbohren . . . . .	to wrest, draw out. to slip out, get out;    to ap- pear;    to extricate one's self to bore out.
<b>Вывивать</b> , <i>вывить</i> , <i>ва.</i> torde, tresser, faire en tressant;    défaire ce qui est tressé.	durch Winken beneigen;    ab winden, auswinden. spiralförmig gewunden . . . . .	to wreath, weave;    to twine out, wind out. twined, spiral.
<b>Вывивной</b> , <i>adj.</i> tors, fait en spirale . . . . .	ausdrauben . . . . .	to screw out.
<b>Вывинчивать</b> , <i>вывинтить</i> , <i>ва.</i> dévisser . . . . . — <i>ся</i> , <i>вр.</i> se dévisser; être dévissé . . . . .	sich losdrehen; ausgeschraubt verrenken, verstauchen. [werden die Verrenkung . . . . .	to be screwed out. to dislocate, luxate.
<b>Вывихать</b> , <i>вывихнуть</i> , <i>ва.</i> démettre, disloquer . . . . .	der Knorpeffelsch . . . . .	dislocation, luxation.
<b>Вывихъ</b> , <i>sm.</i> la luxation, dislocation . . . . .	ausführen, herausführen; 1) verlegen; 2) befreien; 3) her- leiten, abteilen; 4) ausmachen, vertilgen; 5) ausbrüten. ausgeführt w.;    abgeschafft w.;    vertilgt w.;    sich vermehren.	mountain knot-grass. to lead out, bring out; 1) to transplant, remove; 2) draw out, deliver; 3) to deduce; 4) to extirpate; 5) to breed. to be led out;    come into dis- use;    be extirpated;    breed.
<b>Вывивничъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'illécèbre <i>m.</i> . . . . .	<b>вожжать</b> , <i>см.</i> <b>Вываж</b> Entlassungsfchein, Draufscheln <i>m.</i> das Geld für den Draufscheln. verfest;    Verfestigung;    den Entlassungsfchein haben. die Verfestigung (der Bauern);    die Ableitung, Folgerung. fortschaffen;    mit sich führen. geführt werden;    ausziehen. ausgeführt, mitgeführt . . . . . der ob. die Ausführende . . . . . das Fortschaffen, Ausführen. herausziehen . . . . . aus den Salzgräben ausgezogen das Herausziehen. [nes Salz durch's Wahrfagen erwerben.	to be screwed out. to dislocate, luxate. dislocation, luxation. mountain knot-grass. to lead out, bring out; 1) to transplant, remove; 2) draw out, deliver; 3) to deduce; 4) to extirpate; 5) to breed. to be led out;    come into dis- use;    be extirpated;    breed.
<b>Выводить</b> , <i>вывести</i> , <i>ва.</i> mener dehors, faire sortir, emmener; 1) transplanter, placer dans un autre lieu; 2) tirer, délivrer; 3) déduire, tirer; 4) détruire, extirper; 5) multiplier, propager. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être emmené;    cesser d'être en usage;    être extirpé, détruit;    se multiplier, se propager.	<b>Выводный</b> , <i>adj.</i> <i>sf.</i> permis de mariage <i>m.</i> (des paysannes) <b>Выводное</b> , <i>adj.</i> <i>sn.</i> la taxe pour le permis de mariage. <b>Выводный</b> , <i>adj.</i> transplanté (des paysans);    payé pour la transplantation;    qui a son permis de mariage. <b>Выводъ</b> , <i>sm.</i> la transplantation (des paysans);    la déduction, conséquence, le résultat. <b>Вывозить</b> , <i>вывезть</i> , <i>ва.</i> voiturer dehors;    apporter — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être apporté;    déménager. [de l'étranger <b>Вывозный</b> , <i>adj.</i> apporté de l'étranger . . . . . <b>Вывозчикъ</b> , — <i>чица</i> , <i>s.</i> celui ou celle qui transporte. <b>Вывозъ</b> , <i>sm.</i> и <b>Вывозка</b> , <i>sf.</i> action de porter dehors. <b>Выволакивать</b> , <i>выволочить</i> и — <i>лодь</i> , <i>ва.</i> extraire. <b>Выволочный</b> , — <i>ная соль</i> , sel tiré des puits salants. <b>Выволочка</b> , <i>sf.</i> action d'extraire. [bonne aventure <b>Выворазивать</b> , — <i>ворозить</i> , <i>ва.</i> gagner en disant la	<b>живать</b> . permit of marriage. maiden-rent. removed, transplanted;    for removing;    enfranchised. transplantation, removal;    deduction, result. [port to convey out;    to bring, im- to be brought;    to remove. brought, imported. one that carries out. carrying out, transporting. to draw out. salt extracted from the salt- drawing out. [marshes to gain by fortune-telling.

**Выворачивать**, выворотять, *ca.* faire sortir, tirer dehors avec effort; || détourner; || tourner, retourner (*un habit*); || décompter, regagner, rattrapper.  
— *ся*, *гг.* sortir de sa place; || être retourné . . .

**Выворожить**, **Вывострить**, **Вывоцнить**, *с.м.* **Выворотный**, *adj.* retourné . . .

**Выворот**, *sm.* action de retourner un habit *f*; || envers *m*; || *на* —, à l'envers, à contre-sens.

**Вывѣать**, **выѣать**, *ca.* vanner (*le blé*) . . .

**Вывѣвки**, *sf. pl.* les vannures *f.* . . .

**Вывѣдываніе**, *sn.* exploration, action d'explorer *f.*

**Вывѣдыватель**, **—ница**, *s.* explorateur, —trice . . .

**Вывѣдывать**, **выѣдывать**, *ca.* sonder, explorer . . .

**Вывѣйка**, *sf.* le vannage, action de vanner *f.* . . .

**Вывѣска**, *sf.* action de suspendre; || enseigne (*de boutique*); || déduction de la tare *f*; — *сочный*, d'enseigne.

**Вывѣтривать**, **выѣтривать**, *ca.* exposer à l'air . . .

— *ся*, *гг.* être exposé à l'air; || tomber en efflores-

**Вывѣтрѣлость**, *sf.* l'efflorescence *f.* . . . [ence

**Вывѣтрѣлый**, *adj.* tomber en efflorescence . . .

**Вывѣшивать**, **выѣсать**, *ca.* suspendre au grand air; || peser; || égaliser (*une balance*); || mettre de niveau, mettre d'aplomb.

**Вывѣзывать**, **выѣзывать**, *ca.* délier, détacher, ôter ce qui est lié; || (*и выѣзати*) tricoter; || faire un dessin en tricôtant; || gagner en tricôtant.

**Вывѣливать**, **выѣливать**, *ca.* essorer, sécher . . .

— *ся*, *гг.* être essoré, être séché . . .

**Выѣадка**, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f.* . . .

**Выѣадывать**, **выѣадать**, *ca.* inventer, imaginer; (*изъ чего*) chercher à faire de; || tirer parti de; || gagner en disant la bonne aventure.

**Выѣадывать**, **выѣадать**, *ca.* salir, souiller . . .

**Выѣарки**, *sm. pl.* le marc d'eau-de-vie . . .

**Выѣаръ**, *sm.* force de l'eau-de-vie; || écume, scorie *f.*

**Выѣбать**, **выѣгнать**, *ca.* courber, cambrer, arquer . . .

— *ся*, *гг.* se courber, se recourber . . .

**Выѣбный**, *adj.* courbé, arqué . . .

**Выѣгбъ**, *sm.* la courbure, voussure . . .

**Выѣдывать**, **выѣдывать**, *ca.* ronger . . .

**Выѣдживать**, **выѣдывать**, *ca.* aplanir, polir, lisser, rendre uni; || repasser (*le linge*).

**Выѣдывать**, **выѣдывать**, *гг.* regarder dehors . . .

—, **выѣдывать**, *ca.* observer, épier, remarquer . . .

**Выѣгнать**, *с.м.* **Выгонять**. || **Выѣгнать**, *с.м.* **Выги**

**Выѣгнать**, **выѣгнать**, *ca.* faire sortir; || débuser.

**Выѣгивать**, **выѣгивать**, *гг.* tomber en pourriture . . .

**Выѣговаривать**, **выѣговаривать**, *ca.* prononcer, énoncer, exprimer; || se réserver, excepter, garder pour soi; || (*кому*) réprimander, gronder, tancer.  
— *ся*, *гг.* s'offrir, se présenter; || être prononcé . . .

**Выѣговоръ**, *sm.* la prononciation; || réprimande, le reproche; || la réserve, chose réservée.

**Выѣгода**, *sf.* avantage, profit *m*, utilité *f.* . . .

**Выѣгодный**, *adj.* lucratif, avantageux; — *но*, — cusement.

**Выѣгонка**, *sf.* la distillation; || le résidu . . .

**Выѣгонный**, *adj.* destiné pour pâturage . . .

**Выѣгонщикъ**, *с.м.* Chas. le batteur . . .

mit Mühe herausbringen; || ab-  
wenden; || (ein Kleid) wenden;  
|| wieder einholen. [werden  
herausgehen; || umgewendet  
**вораживать**, **Вываэтри**  
umgewendet . . .  
das Umwenden; || die verkehrte  
Seite; || umgekehrt.

schwingen, werfen . . .

die Spreu, das Rast . . .

das Ausforschen, Erforschen . .

Ausforscher, —in . . .

ersuchen, ausspähen . . .

das Schwingen, Werfen . . .

das Aushängen; || Schild, Aus-  
hängeschild; || der Abzug der  
auslüften . . . [Zara

ausgefälfet seyn; || verwittern.

das Verwittern, ausspähen . . .

verwittet . . .

aushängen; || abwägen; || (Die  
Bage) gleich machen; || eben-  
nen, senkrecht machen.

losbinden, herausbinden; || stric-  
ken; || Muster stricken; || durch  
Stricken gewinnen.

an der Luft dörren . . .

gebört seyn, getrocknet seyn . .

die Erstfindsamkeit, Gewandtheit.

erdenken, ersinnen; || herausstrie-  
gen; || treffen, errathen; || durch's  
Wahrfragen verdienen.

beschmußen . . .

Branntweinsatz *m*. [Schladen *pl*

Stärke des Branntweins; || die  
biegen, krümmen, ausbiegen . .

sich biegen, sich biegen lassen . .

ausgebogen . . .

die Biegung, Krümmung . . .

nagen, benagen . . .

ebenen, eben machen, poliren,  
glätten; || bügeln, plätten.

heraus sehen . . .

absehen, bemerken, beobachten.

**бать**.

austrreiben; || verdrängen, ausſtrei-  
verfaulen, aufquellen; [сн

ausſprechen, austraben; || sich  
ausbiegen, sich vorbehalten; ||  
|| vorwerfen. [werden

sich anbieten; || ausgeſprochen

die Ausſprache; || der Vorwurf,  
Verweis; || Vorbeſaß.

der Vortheil, Nutzen . . .

vortheilhaft, bequem, nützlich.

das Deſtilliren, || das übrige . .

zur Viehweide beſtimmt . . .

der Rößper, Treiber . . .

to turn out; || to turn away;

|| to turn inside out; || to re-  
gain, discount, retrieve.

to turn out; || to be turned.

**вать и Выѣдывать**.

turned, reversed.

turning inside out; || back;

|| in an opposite sense.

to winnow.

winnowings, chaff.

exploring, finding out.

explorer, discoverer.

to explore, sound.

winnowing.

hanging out; || a sign; ||  
diminishing of the tare.

to ventilate, air.

to be aired; || to wither.

efflorescence.

efflorescent.

to hang out; || to weigh out;

|| to make even, balance;

|| to make level, plain.

to untie, loosen; || to knit

out; || to knit; || to gain by

knitting.

to dry in the air.

to dry, wither.

contrivance, device.

to discover, contrive; || to

make from; || to turn to ac-

count; || to gain by fortune-

to foul, soil, dirty. [telling

the lees of brandy.

strength of brandy; || dross.

to bend out, curve, arch.

to be bent, be curved.

bent, curved.

bending, bend, curve.

to gnaw out.

to smooth, plane, level; || to

iron (linen).

to look out.

to discover, observe.

to press out; || to drive out.

to rot, putrefy.

to speak out, articulate,

pronounce; || to reserve,

stipulate; || to reprimand.

to offer; || to be pronounced.

pronunciation; || reprimand;

|| reservation, stipulation.

advantage, profit.

advantageous, profitable; —ly

distillation; || residue.

pasture, for pasturage.

beater up.

- Выгонъ**, *sm.* action de mener paître le bétail *f*; || le pâturage, pacage; || la distillation.
- Выгонять**, *выгнать*, *va.* chasser dehors, faire sortir; || distiller, brûler; || détruire, extirper.
- Выгораживать**, *выгородить*, *va.* séparer par une cloison; || *fig.* excuser, disculper, justifier.
- Выгорать**, *выгореть*, *vn.* être détruit par le feu, être réduit en cendres; || se ternir, passer.
- Выгорелый**, *adj.* brûlé, consumé; || terni, passé...
- Выграбаздиться**, *vr. parf. pop.* sortir d'embarras.
- Выграблывать**, *— бить*, *va.* dévaster, piller; || râtelier.
- Выгравировать**, **Выгравить**, *см. Гравировать*
- Выгранивать**, *выгранить*, *va.* tailler à facettes...
- Выгрывать**, *выгрести*, *va.* rateler dehors, vider en râtelant; || déterrer, tirer en creusant.
- , *vn.* sortir en ramant...
- Выгребки**, *sm. pl.* les ratissures *f*...
- Выгружать**, *выгрузить*, *va.* décharger, débarquer.
- ся, *vr.* être déchargé, se décharger...
- Выгрузка**, *sf.* le déchargement, débarquement...
- Выгрузной**, *adj.* destiné à être débarqué...
- Выгрузчикъ**, *sm.* le déchargeur, débardeur...
- Выгрызать**, *выгрызть*, *va.* creuser en rongant...
- Выгуливать**, *выгулять*, *vr.* se promener après une maladie, se remettre.
- Выдавать**, *выдать*, *va.* payer pour un travail, distribuer; || (*когô*) livrer, remettre; || abandonner; || — *доць за мужъ за когô*, marier, donner sa fille à; || — *себѣ за когô*, se donner, se faire passer pour.
- ся, *vr.* être payé; || avancer, saillir, se forjeter; || *imp.* arriver, se rencontrer.
- Выдавливать**, *выдавить*, *va.* exprimer, pressurer...
- Выдаивать**, *выдоить*, *va.* traire entièrement...
- fig.* chercher à comprendre, apprendre.
- Выдача**, *sf.* payement *m*, remise; || extradition *f*...
- Выдвигать**, *выдвигать*, *va.* Chim. rectifier...
- Выдвигать**, *выдвинуть*, *va.* tirer dehors, sortir...
- ся, *vr.* être tiré dehors; sortir de sa place. [*тиро*]
- Выдвигной**, *adj.* qui se tire dehors; || — *шлукъ*, un **Выдѣргивать**, *выдѣргать* и *— рнуть*, *va.* tirer, arracher.
- Выдѣрживать**, *выдѣржать*, *va.* soutenir, supporter, endurer; || tenir, soutenir (*une note*); || employer, dépenser; || dresser (*un faucon*).
- Выдержка**, *sf.* action d'arracher; || action de soutenir, de supporter; || *на — ку*, au hasard.
- Выдирать**, *выдрать*, *va.* arracher, déchirer...
- ся, *vr.* être arraché; || se délivrer, se dépêtrer.
- Выдирать**, *sf.* action d'arracher, de déchirer...
- Выдохлый**, *adj.* évaporé, éventé...
- Выдохнуться**, *см. Выдыхаться*. || **Вѣдти**, *см. Вѣдъ*.
- Вѣдра**, *sf. quadr.* la loutre; — *дровий* и *— дрянный*, *adj.*
- Вѣдренокъ**, *sm.* 5, le petit d'une loutre...
- Вѣдряхнуться**, *vr. parf. pop.* avoir assez dormi...
- Вѣдуваніе**, *sm.* action de souffler-*f*; || le soufflage...
- Вѣдувать**, *вѣдути*, *va.* souffler, faire sortir en soufflant; || souffler (*le verre*); || emporter (*du vent*).
- Выдувной**, *adj.* obtenu par le soufflage...
- das Austreiben des Viehes; || die Viechweide; || das Abziehen. hinaustreiben; || desilliren; || vertreiben, vertilgen. abtheilen, absondern; || entschuldigen, rechtfertigen. abbrennen, ausbrennen, verbrennen; || die Farbe verlieren. abgebrannt; || verschossen. ... sich aus einer Sperre herausgehelaufplündern; || harfen. [*fen* и *Гранить*. (Steine) schleifen. .... herausnehmen, ausschütten; || ausscharren. austrudern, herausrudern. ... das Schafel, Abschafel. ... ausladen, abladen. ... ausgeladen werden. .... die Ausladung. .... zur Ausladung bestimmt. ... der Auslader. .... benagen, ausnagen. .... nach einer Krankheit sich in der freien Luft ergehen. ausziehen, ausziehen; || ausliefern; || im Stiche lassen; || seine Tochter verheirathen; || sich wofür ausgeben. ausgezahlt werden; || hervorragen; || geschehen, sich ereignen. auspreisen, ausbrüden. .... ausmessen, messen. .... höhsten, aushöhlen; || einbringen, auswenig lernen. [*ferung* *f* Bezahlung, Ausgab; || Auslieferung abziehen, rectificiren. ... herausziehen, herausziehen. ... herausgehen; los gehen. ... was sich herauszieht; || Schübs ausziehen, ausziehen. [*lade* *f* aushalten, ertragen, erdulden; || im Singen aushalten; || verbrauchen; || abrichten. das Ausziehen; || Aushalten, Ertragen; || auf's Gerathewohl. ausziehen, ausraufen. [*chen* ausgerissen werden; || sich losma- das Ausstreifen. .... verflohen, schaf. .... **Выходъ**. die Ditter, Fichtotter. .... eine junge Ditter. .... ausschlafen, lange schlafen. ... das Wegblasen; || Glasblasen. wegblasen, herausblasen; || (*Glas*) blasen; || wegblasen. geblafen. .... driving to pasture; || pasture, common; || distillation. to drive out, expel, dislodge; || to distil; || to extirpate. to fence out, exclude; || to excuse, exculpate. to be burn out, be consumed; || to tarnish, fade. burnt out; || tarnished. to extricate one's self. to pillage, plunder; || to rake. to cut into facets. to rake out, rake up; || to scrape out, dig up. to row out. scrapings, rakings. to unload, discharge. to be unloaded. unloading, discharging. for unloading. unloader, lighterman. to gnaw out. to refresh one's self by walking, to recover. to pay, distribute; || to give up, deliver; || to give away; || to marry one's daughter to ||; || to pretend to be. to be paid; || to jut out, project; || to happen, arrive. to crush out, squeeze out. to milk out. to hollow out, excavate; || to examine thoroughly, learn. issuing, distribution; || extradition to rectify, redistil. [dition to move out, draw out. to be drawn out; give way. that draws out; || a drawer. to draw out, pull out. to hold out, endure; || to hold, sustain, maintain; || to expend, consume; || to train. drawing out; || standing out, enduring; || by chance. to tear out, pull. to be torn out; || extricate tearing out. [one's self exhaled, evaporated. the otter. a young otter. to have one's sleep out. blowing out; || blowing glass. to blow out; || to blow (glass); || to blow away. of blowing.



**Выдумка**, *sf.* 3. une invention, chose imaginée. . . . .  
**Выдумчивый**, *adj.* inventif, imagiatif, ingénieux. . . . .  
**Выдумщикъ**, *-щца*, *с.* personne ingénieuse. . . . .  
**Выдѣлывать**, *выдумать*, *ва.* inventer, imaginer. . . . .  
**Выдупать**, *-пить*, *ва.* faire un creux (*dans un arbre*). . . . .  
**Выдуть**, *см.* **Выдѣлать**. || **Выжать**, *см.* **Выжимать**.  
**Выдыханіе**, *sn.* l'évaporation *f.* . . . . .  
**Выдыхаться**, *выдохнуться*, *вр.* s'évaporer, s'élever. . . . .  
**Выдѣлка**, *sf.* apprêt; || corroi, tannage *m.* (*des peaux*). . . . .  
**Выдѣл**, *sm.* le partage, la portion. . . . .  
**Выдѣлывать**, *выдѣлать*, *ва.* faire, préparer, apprêter, achever; || tanner, corroyer (*les peaux*). . . . .  
 — *ся*, *вр.* être fait, se faire; || être tanné. . . . .  
**Выдѣльный**, *adj.* fixé par le partage. . . . .  
**Выдѣлать**, *выдѣлать*, *ва.* partager, assigner, fixer. . . . .  
**Выемка**, *sf.* u **Выемъ**, *sm.* action de tirer dehors, de sortir; || confiscation, saisie *f.*; || *dim.* **Выемочка**, échancre; || *Archit.* cannelure *f.*  
**Выемный**, *adj.* pouvant être tiré dehors. . . . .  
**Выемочный**, *adj.* tiré dehors, sorti; || confiscé, saisi.  
**Выемчатый**, *adj.* échancré, cannelé; || *Bot.* sinué. . . . .  
**Выемщикъ**, *sm.* un huissier, recors. . . . .  
**Выжаривать**, *выжарать*, *ва.* sécher au feu; || détruire par la chaleur; || châtier, punir. . . . .  
 —, *вр.* se débarrasser d'un mal par la chaleur du bain.  
**Выжелѣть**, *ва. parf.* peindre ou teindre en jaune. . . . .  
**Выживатьъ**, *выжить*, *ва.* vivre, demeurer un certain temps; || gagner, acquérir en servant; || déloger, chasser, faire sortir; || extirper, détruire; || *сбѣжистъ изъ лѣтъ, изъ умѣ*, perdre la raison. . . . .  
**Выживка**, *sf.* action de demeurer un certain temps.  
**Выжуга**, *sf.* ou argent tiré de vieux galons brûlés || terre défrichée; || *sc.* rusé compère. . . . .  
**Выжигать**, *выжечь*, *vn.* consumer, incendier, réduire en cendres; || marquer d'un fer rouge; || purifier, nettoyer par le feu, affiner; || cuire au feu, brûler — *ся*, *вр.* être brûlé, être affiné; || être cuit au feu.  
**Выжидать**, *выждать*, *ва.* attendre, épier. . . . .  
**Выжигникъ**, *-ница*, *с.* celui qui achète les vieux galons pour les brûler; || enchérisseur.  
**Выжиливать**, *выжильте*, *ва.* obtenir par contrainte.  
**Выжимать**, *выжать* (*ful. выжму*), *ва.* exprimer, pressurer; || tordre (*du linge*); || déloger, chasser. . . . .  
**Выжимка**, *sf.* expression, action d'exprimer; || grimace *f.*; || *pl.* — *ки*, le marc, résidu. [tout]  
**Выжимать**, *выжать* (*ful. выжму*), *ва.* moissonner.  
**Выжирать**, *выжрать*, *ва.* dévorer tout. . . . .  
**Выжелецъ** u **Выжель**, *sm.* chien couchant. . . . .  
**Выжища** u **Выжловка**, *sf.* une lice (*chienn*). . . . .  
**Вызванивать**, *вызвонить*, *ва.* sonner (*un air*). . . . .  
**Вызвать**, *см.* **Вызывать**. || **Вызвонъ**, *см.* **Вызвонъ**.  
**Вызвѣживать**, *вызвѣдить*, *vn.* être étoilé. . . . .  
 —, *вызвѣднѣть*, *ва. pop.* tancer vertement. . . . .  
**Выздоравливаніе**, *выздоровленіе*, *sm.* la convalescence; la guérison, le rétablissement.  
**Выздоравливать**, *выздоровѣть*, *vn.* être en convalescence, recouvrer sa santé, se rétablir. . . . .  
**Вызпнать**, *вызнать*, *ва.* sonder, explorer. . . . .

die Erdenkung, Erfindung. . . . .  
erfinderisch, erfindsam . . . . .  
ein erfinderischer Kopf . . . . .  
erdenken, erfinden. [machen  
die] Erfindung in einem Baume  
**и Выхажать.**  
das Verriechen, Schaltwerden.  
vertrauen, versiegen. . . . .  
die Zubereitung; || das Gärten.  
die Theilung, der Antheil. . . .  
bearbeiten, zubereiten, ausar-  
beiten; || gärten.  
zubereitet w.; || gegärbt werden.  
abgetheilt, bestimmt. . . . .  
abtheilen, bestimmen . . . . .  
die Herausnahme; || Verfaßung,  
Begnahme; || der Ausschnitt; ||  
die Riefe, Ausfegung. [nenn  
herausgenommen werden kön-  
herausgenommen; || conficirt.  
ausgeschnitten; geriefelt; || ein-  
der Hächer, Pfeiler. [gelerbt  
böhren, ausböhren; || mit der  
Wärme vertilgen; || strafen.  
sich mit einem warmen Bade hei-  
gelb anstreichen od. färben. [nen  
sich eine Zeitlang aufhalten; ||  
erwerben, verdienen; || vertre-  
iben; || austrotten, vertilgen; ||  
den Verstand verlieren.  
das Aufstehen eine Zeitlang.  
ausgebranntes Silber od. Gold;  
|| Neubruch; || Schuttopf m.  
verbrennen, mit Feuer verbree-  
ren; || einbrennen; || ausbrennen,  
im Feuer reinigen; || brennen.  
ausgebrannt w.; || gebrannt wer-  
auswarten, abwarten. [den  
der od. die mit Treßen zum Aus-  
brennen handelt; || der überbie-  
absanken, abswanken. [stende  
auspressen, ausstrücken; || aus-  
ringen; || vertreiben.  
das Ausdrücken; || die Geberde;  
|| die Trester, Träber pl.  
erniten, aberniten . . . . .  
fressen, aufressen. . . . .  
der Wadtschlund, Jagdschund..  
die Jagdschund. . . . .  
(eine Harmonie) auskluten. . . .  
stienhell werden. . . . .  
einen verben Verweis geben . .  
der Weg der Genesung; || die  
Genesung, Wiederherstellung.  
auf dem Wege der Genesung  
seyn, wieder genesen.  
ergründen, ersorchen. . . . .

invention, contrivance.  
inventive, imaginative.  
contriver, deviser.  
to invent, devise, contrive.  
to hollow out (*a tree*).  
  
exhalation, evaporation.  
to exhale, evaporate.  
preparing; || dressing.  
share, lot, sharing.  
to make out, prepare, finish;  
|| to curry, dress.  
to be made; || to be dressed.  
dealt out, apportioned.  
to deal out, apportion.  
taking out; || confiscation,  
seizure, arrest; || arm-hole;  
|| fluting, flute.  
that can be taken out.  
taken out; || confiscated.  
hollowed out; fluted; || stria-  
catch-poll, sergeant. [ted  
to dry by the fire; || to destroy  
by the heat; || to chastise.  
to heal by a hot bath.  
to paint or dye yellow.  
to live a certain time; || to  
gain, earn; || to supplant,  
dislodge; || to extirpate; ||  
to lose one's reason.  
living a certain time.  
smelted gold or silver; || fresh  
land; || crafty fellow.  
to burn out, burn down; || to  
brand; || to refine, sublime; ||  
|| to burn, smelt.  
to be refined; || to be burnt.  
to wait out, outstay.  
smelter of gold or silver; || gold-  
lances; || overbidder.  
to squeeze out, sponge.  
to squeeze out, press out; ||  
to wring out; || to dislodge.  
pressing out; || grimace; ||  
strainings, dregs, residue.  
to reap, reap out.  
to devour, eat up.  
setting-dog, setter.  
a bitch-hound.  
to ring out, chime.  
  
to be studded with stars.  
to reprimand, taunt.  
convalescence, convales-  
cency; recovery.  
to be convalescent, grow  
better, recover.  
to investigate, find out, learn

<b>Вызлачивать</b> , <b>вызолотить</b> , <i>va.</i> dorer .....	vergoldeten .....	to gild.
<b>Вызолить</b> , <i>va. parf.</i> nettoyer avec la cendre .....	mit der Asche reinigen .....	to clean with ashes.
<b>Вызольник</b> , <i>sm.</i> plante, le pied-d'alouette .....	der Rittersporn .....	field lark-spur.
<b>Вызрѣвать</b> , <b>вызрѣть</b> , <i>en.</i> mûrir, être mûr .....	reifen, reif werden .....	to grow ripe, ripen.
<b>Вызрѣлый</b> , <i>adj.</i> mûr, parvenu à sa maturité .....	reif, zeitig, geist. ....	ripened, ripe.
<b>Вызывательный</b> , <i>adj.</i> servant à rappeler .....	zum Herausrufen dienend .....	evocatory.
<b>Вызывать</b> , <b>вызвать</b> , <i>va.</i> appeler dehors, faire sortir;    faire venir, attirer;    provoquer, défer. ....	ausrufen;    einladen, lassen kommen;    herausfordern. [bieten herausgerufen werden;    sich an- das Herausrufen;    die Aus- forderung, das Cartel.	to call up, evoke;    to call upon, invite;    to challenge.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être invité;    s'offrir, se présenter. ....	verfrieren .....	to be invited;    to offer.
<b>Вызывъ и Вызовъ</b> , <i>sm.</i> action d'appeler dehors <i>f.</i> rappel <i>m</i> ;    ( <i>на поединокъ</i> ) cartel, défi <i>m</i> ; — <i>внѣш.</i>	ausgestoren, verstorben. ....	evocation, calling out;    challenge, defiance.
<b>Вызывать</b> , <b>вызбуть</b> , <i>en.</i> périr par le froid. [ <i>adj.</i> ]	gewinnen;    spielen, vorspielen;    davon tragen, erhalten. [den sich einspielen;    gewonnen wer- im Spiele gewonnen;    einträg- lich, vorteilhaft.	to perish from cold.
<b>Вызблтый</b> , <i>adj.</i> péri par le froid ( <i>des plantes</i> ) .....	der Gewinn;    Vortheil, Nutzen;    Ausgang, das Gelingen.	frost-bitten, starved.
<b>Выигрывать</b> , <b>выиграть</b> , <i>va.</i> gagner au jeu;    jouer ( <i>un air</i> );    gagner, remporter. ....	Falsch, Naden .....	to win;    to play ( <i>a tune</i> );    to gain, win. [gained
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se bonifier à force d'être joué;    être gagné.	aussuchen, durchsuchen;    ab- warten, erwarten.	to improve by playing;    be won, gained;    lucrative, advantageous; — <i>ly.</i>
<b>Выигранный</b> , <i>adj.</i> gagné au jeu;    lucratif, avan- тажеux; — <i>но</i> , — <i>еusement</i> .	sich anbieten, sich finden. ....	winning, gain;    profit, ad- vantage;    success.
<b>Выигршъ</b> , <i>sm.</i> le gain, lucre;    profit, avantage;    le succès, la réussite, prééminence.	<b>Выкидывать</b> .	neck, of the neck.
<b>Выймй</b> , <i>adj.</i> du cou, cervical ( <i>см. Вый</i> ) .....	die Wide .....	to seek out, search out;    to find out, watch.
<b>Выйскать</b> , <b>выискать</b> , <i>va.</i> aller à la recherche de, chercher;    épier, attendre ( <i>le moment</i> ). ....	höflich abführen ob. abweisen .	to offer one's self.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'offrir, se présenter, se trouver. ....	zur Schan ausge stellt. ....	
<b>Выйти</b> ( <i>фут. выйду</i> ), <i>см. Выходить</i> .    <b>Выкидать</b> , <i>см.</i>	zeigen, vorgeigen, aufstellen. ....	
<b>Выйка</b> , <i>sf.</i> plante, la vesce .....	sich vor Andern hervorthun. ....	
<b>Выйкать</b> , <i>va. parf.</i> éconduire poliment .....	austiefen;    ausbäuen, ausbre- chen;    durchstiefen.	
<b>Выйказной</b> , <i>adj.</i> exposé, mis en exposition .....	durch Bitten erbalten. ....	
<b>Выйказывать</b> , <b>выказать</b> , <i>va.</i> faire voir, exhiber. ....	räuchern, austräuchern .....	
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se mettre en avant pour se faire voir. ....	ausgraben .....	
<b>Выйкаывать</b> , <b>выколотъ</b> , <i>va.</i> arracher avec une pointe, crever;    couper fendre;    piquer ( <i>un dessin</i> ). ....	ausgegraben werden;    heraus- mit Wähe herauskommen;    sich aus einer Sache ziehen.	
<b>Выйкачивать</b> , — <i>чь</i> , <i>va.</i> obtenir par ses importu- ныйкачивать, выкоптить, <i>va.</i> fumer, sécher. [nités]	aufziehen;    mästen, auffüttern.	
<b>Выйкапывать</b> , <b>выкопать</b> , <i>va.</i> creuser ( <i>un fossé</i> ). ....	das Ausstrotzen, Auswälsen;    hervorstehende Augen <i>pl.</i>	
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être creusé;    se tirer de. ....	herausziehen, ausstrotzen;    ro- len, mangeln;    durch's Gerum- fahren verdienen;    strafen.	
<b>Выйкарабкаться</b> , <i>vr. parf.</i> sortir avec peine;    <i>fig.</i> se tirer d'une affaire épineuse. [ <i>graisser</i> ]	ausgestrotet werden;    sich wäl- ausstrotzen, auswälsen. [gen pumpen, auspumpen;    durch das Schaufeln verdienen.	
<b>Выйкармливать</b> , — <i>кормить</i> , <i>va.</i> élever, nourrir;    <i>en-</i>	ausgepumpt werden. ....	
<b>Выйкать</b> , <i>sm.</i> action de tirer dehors en roulant; — <i>тнй</i> , <i>adj.</i>    <i>глазъ на — тнъ</i> , des yeux à fleur de tête.	mähen, abmäßen;    durch's Mä- hen verdienen.	
<b>Выйкатывать</b> , <b>выкатать</b> , <i>va.</i> tirer dehors en roulant, débarder;    calandrer ( <i>le linge</i> );    gagner en promenant en traîneau;    punir, battre.	sich durch's Mähen abnügen. ....	
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être roulé dehors;    se rouler, se vautrer.	ausheufen, herausheufen .....	
<b>Выйкачивать</b> , <b>выкатать</b> , <i>va.</i> tirer dehors en roulant.	durch säuern, durch säuern lassen.	
—, <b>выкатыть</b> , <i>va.</i> pomper dehors, vider en pom- pant;    gagner en balançant.	das Auswerfen;    Ausbreiten;    die Schladen <i>pl.</i> Auswurf <i>m.</i>	
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être pompé dehors. ....	an die Rüste ausgeworfene Holz ausgeworfen .....	
<b>Выйкашивать</b> , <b>выкосить</b> , <i>va.</i> faucher une certaine étendue de pré;    gagner en fauchant.		
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'user en fauchant .....		
<b>Выйкачивать</b> , <b>выкашлять</b> , <i>va.</i> expectorater. [ <i>grir</i> ]		
<b>Выйкашивать</b> , <b>выкашивать</b> , <i>va.</i> laisser cailler ou ai-		
<b>Выйкадка</b> , <i>sf.</i> action de jeter dehors;    supputation <i>f.</i> calcul <i>m</i> ;    <i>pl.</i> — <i>кой</i> , scorie, chiasse <i>f.</i>    varech <i>m.</i>		
<b>Выйкидикъ</b> , <i>sm.</i> bois jeté sur la côte .....		
<b>Выйкидой</b> , <i>adj.</i> jeté dehors, rejeté. ....		



**Выкидывать**, **выкидать** и **выкинуть**, *ca.* jeter dehors; 1) effacer, retrancher; 2) exclure; 3) calculer, supputer; 4) accoucher avant le terme, avorter; 5) — *штукки*, faire des tours de passe-passe.  
— *ся*, *гг.* se jeter dehors; || être lancé dehors . . .  
**Выкидываю**, *sm.* un avorton; — *шныдъ*, d'avorton . . .  
**Выкипать**, **выкипать**, *vn.* diminuer par l'ébullition; || perdre sa couleur, se ternir (*des couleurs*).  
**Выкипелый**, *adj.* diminué par l'ébullition, évaporé.  
**Выкисать**, **выкиснуть**, *ca.* s'aigrir à point . . . . .  
**Выкислый**, *adj.* aigri au point nécessaire . . . . .  
**Выкладка**, *sf.* 3, le déballage; || revêtement; || la garniture, bordure; || supputation, le calcul; — *днѡдъ*, *adj.*  
**Выкладчик**, *sm.* le calculateur . . . . .  
**Выкладывать**, **выкласть** и **выложить**, *ca.* tirer dehors, sortir, déballer; || revêtir, couvrir; || orner, garnir; || châtrer\* || *Math.* calculer.  
— *ся*, *гг.* déballer, dépaqueter . . . . . [rences  
**Выкликать**, **выкликать**, *ca.* obtenir par ses révé-  
**Выклевывать**, **выклевывать** и **выключать**, *ca.* arracher, crever à coups de bec; || manger tout.  
— *ся*, *гг.* éclore, sortir de la coque . . . . .  
**Выклеивать**, **выклеивать**, *ca.* coller, recoller . . . . .  
**Выклейка**, *sf.* action de recoller, le collage . . . . .  
**Выклевывать**, **выклевывать**, *ca.* amincir en battant.  
**Выкликать**, **выкликать** и **выкликнуть**, *ca.* appeler dehors, faire sortir; || faire l'appel de . . . [hors  
**Выкликъ**, *sm.* и **Выкликъ**, *sf.* action d'appeler de  
**Выкликиваться**, — *паться*, *гг.* se perdre (*d'un filon*).  
**Выключать**, **выключать**, *ca.* retrancher, excepter, ôter, enlever; || exclure, expulser.  
— *ся*, *гг.* être excepté; être exclu . . . . .  
**Выключая**, *ger.* excepté, à l'exception de . . . . .  
**Выключение**, *sm.* l'exception f . . . . .  
**Выкнуть**, III, *vn.* s'habituer . . . . .  
**Выковка**, *sf.* action de forger . . . . . [forgeant  
**Выковывать**, **выковать**, *ca.* forger, préparer en  
**Выковыривать**, **выковырять** и **выковырнуть**, *ca.* extraire en curant, ôter; || tirer, éplucher.  
**Выковыривать**, **выковырять**, *ca.* ôter les atouts . . .  
**Выколачивать**, **выколотивать**, *ca.* faire sortir en cognant, chasser dehors; || épousseter; || rosser . . .  
— *ся*, *гг.* être chassé dehors, sortir . . . [d'épis  
**Выколаниваться**, **выколаниваться**, *гг.* se couvrir  
**Выкола**, *sf.* action de couper les blocs de glace . . .  
**Выколотка**, *sf.* le billot (*de cordonnier*); || *Typ.* taquoir.  
**Выколотъ**, **Выкопалъ**, **Выкопонтъ**, **Выкормить**,  
**Выколупывать**, — *лупать* и — *лупнуть*, *ca.* éplucher.  
**Выкопачивать**, — *патить*, *ca.* calfeutrer, calfater.  
**Выкоряка**, *sf.* и **Выкорякъ**, *sm.* l'engraissage m . . .  
**Выкоридывать**, **выкрасть**, *ca.* voler, dérober, emporter peu-à-peu; || piller (*un auteur*).  
— *ся*, *гг.* sortir furtivement . . . . .  
**Выкраивать**, **выкроить**, *ca.* couper, tailler . . . . .  
**Выкраска**, *sf.* action de peindre ou de teindre . . . . .  
**Выкрамлевывать**, **выкрамлевывать**, *ca.* empeser . . .  
**Выкрашивать**, **выкрасить**, *ca.* peindre; teindre . . .  
**Выкрестить**, *ca. parf.* convertir au christianisme . . .

auswerfen; 1) ausstreichen, verworfen; 2) ausschließen; 3) ausrechnen; 4) misgebären; 5) Taschenspielerstückchen machen.  
sich werfen; || ausgeworfen werden eine unzeitige Geburt. [den  
ausstoßen, verdünsten; || den  
Glanz od. das Frische verlieren.  
ausgefodet, verdünnet . . . . .  
sauer werden, durchsäuern . . . . .  
gut durchgefäuert . . . . .  
das Auspacken; || Belegen; || der  
Besatz; || das Berechnen.  
der Rechner, Berechner . . . . .  
herausnehmen, austräumen; ||  
(mit Stein) belegen; || Belegen;  
|| verschneiden; || ausrechnen.  
austräumen, auspacken . . . . .  
durch Verbeugungen erhalten.  
auspicken, ausbaden, austreten;  
|| aufspießen, auffressen.  
aus dem Ei ausschlüpfen . . . . .  
ausstieben, feimen . . . . .  
das Ausstieben . . . . .  
dünn schlagen, dünner machen.  
herausrufen; || aufrufen, die  
Namen verlesen.  
die Herausdrufung . . . . .  
sich austreten (vom Gange) . . .  
ausnehmen, abnehmen; || aus-  
schließen, austreten.  
ausgenommen; ausgeschossen  
ausgenommen, außer. I werden  
die Ausnahme, der Abzug . . .  
sich gewöhnen . . . . .  
das Auschmieden . . . . .  
auschmieden . . . . .  
ausstöchern, ausstaubern; || aus-  
lesen, aussuchen. [nehmen  
austrumpfen, die Trümpe ab-  
auschlagen, herauschlagen; ||  
ausfegen; || durchsprühen;  
herausgehen (vom Schlagen) . .  
Ähren bekommen . . . . .  
das Brechen der Eisblöcke . . .  
Klop, Klopstein m; || Klopstolz n  
**Выкосить**, *sm.* **Выкалы**,  
ausstauben, ausschöpfen . . . . .  
kalfatern, aufstopfen . . . . .  
die Mästung, Mast . . . . .  
nach und nach stehen; || aus  
Büchern stehen, ausschreiben.  
sich herausstreichen . . . . .  
zuschneiden . . . . .  
das Anstreichen, Anfarben . . .  
stärken, steifen . . . . .  
anmalen, anstreichen; anfarben.  
zum Glauben bekehren . . . . .

to cast out, cast up; 1) to  
throw out, reject; 2) to ex-  
clude; 3) to calculate; 4) to  
miscarry, abort; 5) juggle.  
to throw one's self out; || be  
an abortion. [cast out  
to boil out, boil away; || to  
fade (*of colours*).  
boiled away.  
to become acid, turn sour.  
acid, sour.  
unpacking; || covering; ||  
garnishing; || calculation.  
calculator.  
to lay out, put out; || to lay,  
cover; || to garnish; || to  
geld; || to calculate.  
to unpack.  
to obtain by reverences.  
to peck out; || to peck up,  
eat up.  
to break one's shell.  
to glue, paste.  
gluing, pasting.  
to beat out.  
to call out; || to call over  
the names.  
calling out.  
to disappear.  
to leave out, except, de-  
duct; || to exclude.  
to be excepted; to be excluded.  
excepting, except, save, but.  
exception, deduction.  
to accustom one's self.  
forging.  
to hammer out, forge.  
to pick out, pick; || to pick  
and choose, cull.  
to get out the trumps.  
to knock out, stave; || to beat  
out, dust; || to beat, thrash.  
to be knocked out, come out.  
to ear, spire.  
cutting of blocks.  
block; || planer.  
**Выкапывать**, *и пр.*  
to pick out.  
to calk, calk out.  
fattening.  
to steal out, steal; || to pur-  
loin, pilfer.  
to slink out.  
to cut out, cut to a pattern.  
painting, dyeing.  
to starch.  
to paint; to colour, dye.  
to convert to christianity.



**Выкройка**, *sf. 4. dim.* - кроечка, *le patron*; - *ечный, adj.*  
**Выкрошивать**, *вкрошить, va.* émietter, éparpiller..  
 - *ся, vr.* tomber, se perdre par petits morceaux..  
**Выкруживать**, *выкружить, va.* chantonner..  
**Выкружить**, *sf. pl. Archit.* la moulure, saillie..  
**Выкручивать**, *выкрутить, va.* tordre, corder; || *fig.*  
 chercher à excuser, à justifier.  
 - *ся, vr.* être tordu; || *se* disculper, s'excuser..  
**Выкупать**, *выкупить, va.* couvrir (*une maison*)..  
**Выкупание**, *sn. u. Выкупка*, *sf.* action de racheter.  
**Выкупать**, *va. parf.* bien baigner (*см. Купать*)..  
**Выкупать**, *выкупить, va.* dégager, retirer; || *rache-*  
*ter, délivrer; || acheter tout.*  
 - *ся, vr.* se racheter; || être racheté..  
**Выкупной**, *adj.* rachetable, à racheter; || destiné au  
 rachat; || - *ное право*, le droit de retrait.  
**Выкупищик**, *-щица*, *s.* celui ou celle qui rachète.  
**Выкупъ**, *sm.* le rachat, retrait; || la rançon..  
**Выкупать**, *выкупить, va.* faire sortir par la fumée;  
 || obtenir en distillant; || fumer (*une pipe de tabac*).  
**Выкусывать**, *выкусить, va.* arracher avec les dents.  
**Выкупать**, *va. parf.* boire tout, prendre (*см. Купать*).  
**Вылавливать**, *выловить, va.* prendre tout (*le poisson*).  
 - *ся, vr.* être dépeuplé par la pêche ou la chasse.  
**Вылазка**, *sf. Milit.* la sortie; - *зний*, de sortie; || - *ная*  
*капитка*, porte de sortie, poterne *f.*  
**Вылазъ**, *sm.* trou *m.* ouverture *f* (*dans un mur*)..  
**Выламывать**, *выломать u. выломить, va.* ôter, ar-  
 racher en brisant; || démettre, disloquer.  
 - *ся, vr.* être brisé, être arraché..  
**Вылащивать**, *вылощить, va.* lustrer, lisser..  
 - *ся, vr.* être lustré, être lissé entièrement..  
**Вылагать**, *см. Выливать*. || **Выложить**, *см. Выклад-*  
*ать*.  
**Вылежалый**, *adj.* gâté, qui a perdu sa force..  
**Вылеживать**, *вылежать, vn.* garder le lit un certain  
 temps; || acquiescer en ne rien faisant.  
 - *ся, vr.* se gâter, perdre sa force; || se reposer..  
**Вылетать**, *вылетать, vn.* voler dehors, s'envoler;  
 || sortir, s'échapper, partir avec rapidité.  
**Вылетъ**, *sm.* la sortie du nid; || cours rapide *m*; || *на —*,  
*adv.* d'outre en outre, de part en part..  
**Вылещать**, *вылещать, va.* obtenir par flatterie..  
**Выливать**, *вылить, va.* verser dehors, vider; ||  
 fondre, couler, jeter en fonte, mouler.  
 - *ся, vr.* couler dehors, sortir; || être fondu, moulé.  
**онъ вылитый въ отца**, c'est son père tout craché.  
**Вылизывать**, *вылизать, va.* lécher tout..  
**Вылипать**, *вылипать, vn.* tomber, muer..  
**Вылипающий**, *adj.* tombé, mué (*des plumes, du poil*).  
**Вылокать**, *va. parf.* vider en lapant..  
**Выломка**, *sf. u. Выломъ*, *sm.* la démolition..  
**Вылуживать**, *вылудить, va.* étamer..  
**Вылупать**, *вылупить, va.* écorcer, peler, écaler..  
 - *ся, vr.* être pelé, écalé; || sortir de la coque..  
**Вылущивать**, *-лущить, va.* cerner, écorcer, écaler..  
 - *ся, vr.* être cerné, écalé; || s'écaler, s'écorser..  
**Вылыгать**, *вылгать, va.* obtenir par un mensonge..  
**Вылижный**, *adj.* obtenu par un mensonge..

der Schnitt (zu einem Kleide).  
 zertrümmen, zerstreuen..  
 sich zerbröckeln..  
 ausdrinnen, aushöhlen..  
 die Aushöhungen *pl.*..  
 dicht drehen, fest drehen; || zu  
 entzuckigen suchen.  
 ausgedreht seyn; || sich entschul-  
 beden, bebeden..  
 die Einlösung, Loskaufung..  
 ausbaden..  
 einlösen; || auslösen, loskaufen;  
 || aufkaufen.  
 sich loskaufen; || aufgelöst werden  
 einlösbar; || zum Loskaufen;  
 das Abtriebsrecht, Mäherrecht.  
 Loskäufer, -in..  
 der Rückkauf; || die Auslösung.  
 austräuchern; || durch Destillation  
 herausziehen; || austräuchen.  
 ausreissen, austreiben..  
 austrinken..  
 ausfischen od. ausfangen..  
 ausgefischt, ausgefangen werden  
 der Ausfall; || die Ausfallthür,  
 Schlupfsforte.  
 eine Öffnung (in einer Mauer).  
 ausbrechen, aufbrechen, losbre-  
 chen; || verrenken.  
 ausgebrochen werden..  
 glätten, einen Glanz geben..  
 geglättet werden..  
**дылавъ**.  
 vom Lügen verborben..  
 eine Zeitlang krank liegen; ||  
 durch's Nichtsthum erhalten.  
 sich verliegen; || ausruhen..  
 ausfliegen, herausfliegen; || mit  
 Heftigkeit losgehen.  
 der Ausflug; || heftiger Lauf; ||  
 durch und durch.  
 abschmeicheln, erschmeicheln..  
 ausgießen, verschütten; || gie-  
 ßen (Glocken, Kanonen).  
 ausfließen; || gegossen werden.  
 er ist sein leiblicher Vater..  
 ausledern..  
 ausfallen, ausgehen..  
 ausgefallen, ausgegangen..  
 auslaufen, auslecken..  
 das Ausbrechen, Losbrechen..  
 verzinnen..  
 auslüssen..  
 ausgehüllet seyn; || aus dem Ei  
 ausfernern, auslüssen..  
 ausgefernt werden; || sich ausfer-  
 nern; || durch's Lügen erhalten. [nen  
 erlogen..

a pattern.  
 to crumble, shred, mince.  
 to crumble.  
 to round, scoop, chamfer.  
 scoops, chamfers.  
 to twist, twirl; || to extri-  
 cate, exculpate.  
 to be twisted; || to exculpate  
 to cover. [one's self  
 buying back, redeeming.  
 to bathe, wash.  
 to buy back; || to redeem; || to  
 buy out. [bought out  
 to redeem one's self; || to be  
 redeemable; || for redeem-  
 ing; || redemption.  
 redeemer.  
 redemption; || ransom.  
 to smoke out; || to obtain by  
 distillation; || to smoke (a  
 to bite out. [pipe)  
 to drink out, take..  
 to catch all, fish out.  
 to be all caught, be fished out  
 sally, sortie; || sally - port,  
 back-door, postern.  
 outlet, hole to creep out at.  
 to break out, break open; ||  
 to dislocate.  
 to be broken out.  
 to gloss, polish.  
 to be glossed.  
 spoiled by lying.  
 to lie out, keep one's bed;  
 || to obtain by inaction.  
 to spoil by lying; || to repose.  
 to fly out, fly away; || to go  
 out swiftly.  
 slight, flying out; || swift  
 course; || quite through.  
 to obtain by flattery.  
 to pour out, spill; || to cast,  
 to run (*fusible things*).  
 to run out; || to be cast.  
 he is the very picture of his  
 to lick up. [father  
 to shed, moult, fade.  
 shed, moulded, faded.  
 to lap out.  
 breaking out, demolition.  
 to tin.  
 to peel, shell, hatch. [shell  
 to be peeled; || break one's  
 to unhusk.  
 to be unhusked; || drop out of  
 to obtain by lies. [the husk  
 obtained by lies.

- ВЫЛЪ**, *sf.* la bosse, loup; || excroissance . . . . .  
**ВЫЛЪЗЪТЬ**, *вылзѣть, vn.* sortir; || tomber (*des cheveux*).  
**ВЫЛЪЗЪИЙ**, *adj.* tombé, perdu (*des cheveux*) . . . . .  
**ВЫЛЪПЪЯТЬ**, *вылпнѣть, va.* mouler, modeler. . . . .  
 — *ся, vr.* être moulé, être modelé. . . . .  
**ВЫЛЪПЪОКЪ**, *sm.* 1, un objet modelé. . . . .  
**ВЫЛЪЧИВАТЬ**, *вылчнѣть, va.* guérir, rétablir . . . . .  
 — *ся, vr.* être guéri, être rétabli. . . . .  
**ВЫЛЪЧКА**, *sf.* la guérison, le rétablissement. . . . .  
**ВЫМАЗЫВАТЬ**, *вымазать, va.* enduire, frotter, graisser, oindre; || employer toute la couleur ou la graisse. . . . .  
 — *ся, vr.* être graissé; || se frotter, se graisser. . . . .  
**ВЫМАКИВАТЬ**, *вымакать, va.* tremper, plonger. . . . .  
**ВЫМАЛѢВЫВАТЬ**, *вымалѣвать, va.* peindre. . . . .  
**ВЫМАЛЫВАТЬ**, *вымолнѣть, va.* obtenir par prière. . . . .  
**ВЫМАЛЫВАТЬ**, *вымолотѣть, va.* obtenir une certaine quantité de farine; || gagner en moulant. . . . .  
 — *ся, vr.* s'user en moulant. . . . .  
**ВЫМАНИВАТЬ**, *выманнѣть, va.* faire sortir, attirer par des signes; || obtenir par ruse. . . . .  
**ВЫМАРИВАТЬ**, *выморнѣть, va.* faire périr, détruire; || affamer; || éteindre (*la chaux*). . . . .  
**ВЫМАРКА**, *sf.* endroit biffé, passage rayé . . . . .  
**ВЫМАРЫВАТЬ**, *вымарать, va.* salir, tacher, barbouiller; || rayer, effacer, biffer. . . . .  
 — *ся, vr.* se salir; || être effacé. . . . .  
**ВЫМАСЛИВАТЬ**, *вымаслѣть, va.* salir, frotter d'huile. . . . .  
 — *ся, vr.* se salir d'huile ou de beurre . . . . .  
**ВЫМАТЫВАТЬ**, *вымотать, va.* dévider, pelotonner; || gagner en dévidant. . . . .  
**ВЫМАХИВАТЬ**, *вымахать и вымахнуть, va.* chasser (*les mouches*); || fatiguer en agitant (*les bras, etc.*). . . . .  
**ВЫМАЧИВАТЬ**, *вымочнѣть, va.* mouiller, humecter fortement; || tremper, macérer, détrempier. . . . .  
 — *ся, vr.* être mouillé; || être trempé, être macéré. . . . .  
**ВЫМАЧИВАТЬ**, *вымостнѣть, va.* paver, planchéier. . . . .  
**ВЫМБОВКА**, *sf.* 3, *Mar.* la barre de cabestan. . . . .  
**ВЫМЕЖѢВЫВАТЬ**, *-жевать, va.* mesurer, arpenter. . . . .  
**ВЫМЕРЗАТЬ**, *вымерзнѣть, vn.* geler, se congeler; || geler, être détruit par la gelée (*des plantes*). . . . .  
**ВЫМЕРЗАЛЫЙ**, *adj.* gelé, congelé; || détruit par la gelée. . . . .  
**ВЫМЕРЛЫЙ**, *adj.* éteint (*d'une famille*). . . . .  
**ВЫМѢТАТЬ**, *вымести, va.* balayer, jeter dehors. . . . .  
 — *ся, vr.* être balayé, être jeté dehors. . . . .  
**ВЫМЕТКА**, *sf.* la bordure, garniture; || le calcul. . . . .  
**ВЫМЕТЪ**, *sm.* le déchet. . . . .  
**ВЫМѢТЫВАТЬ**, *выметать и выметнѣть, va.* jeter dehors; || garnir, ourler; || calculer; || manier (*le fusil*). . . . .  
 — *ся, vr.* être jeté dehors; || être garni. . . . . [de  
**ВЫМЕЩАТЬ**, *выместнѣть, va.* (*на комъ чѣмъ*) se venger  
**ВЫМИНАТЬ**, *вымять, va.* broyer (*le lin*); || pétrir (*l'argile*); || froisser, fouler (*l'herbe*). . . . .  
**ВЫМИРАТЬ**, *вымереть, vn.* mourir (*d'un grand nombre*). . . . .  
**ВЫМИСТАЯ**, *adj.* f. qui a un grand pis (*см. Выхля*). . . . .  
**ВЫМОИНА**, *sf.* la fondrière, mare. . . . .  
**ВЫМОКАТЬ**, *вымокнуть, vn.* être mouillé, humecté, imbibé d'eau; || être trempé, détrempé, dessalé. . . . .  
**ВЫМОКЛЫЙ**, *adj.* bien mouillé; || trempé, dessalé. . . . .
- die Beule; || der Auswuchs. . . . .  
 heraussteigen; || ausfallen. . . . .  
 ausgefallen. . . . .  
 mobelliren. . . . .  
 mobellirt werden. . . . .  
 die modellirte Sache. . . . .  
 heilen, völlig heilen. . . . .  
 genesen, völlig geheilt werden. . . . .  
 die Heilung, Genesung. . . . .  
 anstreichen, salben, einschmie-  
 ren; || alle Farbe verbrauchen.  
 geschmiert werden; || sich salben.  
 eintauchen, (Lichter) ziehen . . . . .  
 malen, anstreichen. . . . .  
 erbitten, ersuchen. . . . .  
 mahlen, ausmahlen; || durch's  
 Mahlen verbieren.  
 sich durch's Mahlen abnützen.  
 herauslöden; || auslöden, ablö-  
 den, durch List erhalten.  
 tödten, sterben lassen; || aushun-  
 gern; || (den Kalf) ablöschén.  
 das Ausgestrichene. . . . .  
 beschmutzen; || durchstreichen, aus-  
 streichen, ablöschen. [werden  
 sich beschmutzen; || ausgefrichen  
 mit Öl od. Butter beschmieren.  
 sich mit Öl beschmieren. . . . .  
 abwideln, aufwideln; || durch  
 Aufwideln verbieren.  
 wegweisen, wegjagen; || vom  
 Schwingen ermüden.  
 sehr naß machen, durchnässen;  
 || durchwässern. [werden  
 sehr naß seyn; || durchgewässert  
 pflastern, mit Brettern besegen.  
 der Spillbaum. . . . .  
 abmessen. . . . .  
 gefrieren, zufrieren, ausfrieren;  
 || erfrieren. . . . .  
 ausgefroren; || erfroren. . . . .  
 ausgestorben. . . . .  
 auslegen, aufstehen. . . . .  
 ausgelegt werden. . . . .  
 der Besatz, Saum; || die Berech-  
 ner Abfall. . . . . [nung  
 hinaußerwerfen; || benägen, säu-  
 men; || berechnen; || handhaben.  
 ausgeworfen werden; || benähet  
 sich rächen an. . . . . [werden  
 brechen; || ausnützen, durchkne-  
 ten; || zertréten. . . . .  
 austreiben. . . . .  
 mit einem großen Euter. . . . .  
 das Sumpfloch, Regenloch. . . . .  
 ganz durchnässt werden; || ein-  
 gewässert werden.  
 durchnässt; || eingewässert. . . . .
- tumour, knob; || excrescence.  
 to climb out; || to fall off.  
 fallen off.  
 to mould, model.  
 to be moulded, be modelled,  
 mould, model, cast.  
 to cure, heal.  
 to be cured, be healed.  
 curing, healing.  
 to anoint, grease, smear; ||  
 to use all the colour.  
 to be anointed; || smear one's  
 to steep out, sop. [self  
 to paint, embellish.  
 to obtain by prayer.  
 to grind out; || to earn by  
 grinding.  
 to wear away by grinding.  
 to entice out; || to obtain by  
 cunning.  
 to starve out, kill; || to famish,  
 starve; || to slacken (*lime*).  
 a passage blotted out.  
 to soil, dirty; || to cancel, raise,  
 blot out. [ted out  
 to dirty one's self; || be blot-  
 to oil, butter, grease.  
 to oil or grease one's self.  
 to wind out, wind up; || to  
 earn by winding.  
 to flap away; || to tire with  
 swinging.  
 to wet through; || to soak,  
 steep, drench, macerate.  
 to be wet; || to be soaked.  
 to pave, floor.  
 capstan bar.  
 to survey off, measure off.  
 to freeze, to congeal; || to  
 be frozen.  
 congealed; || frozen.  
 deceased, extinct.  
 to sweep out.  
 to be swept out.  
 trimming, skirt; || calculation  
 sweepings, outcast.  
 to cast out; || to sew, trim;  
 || to calculate; || to handle.  
 to be cast out; || be stitched.  
 to avenge.  
 to rumple, crush out; || to  
 knead out; || to trample down  
 to die out, become extinct.  
 with a large udder.  
 gully, ravine.  
 to get wet; || to be thoroughly  
 soaked or drenched.  
 wet; || soaked, drenched.

<b>Вымолачивать</b> , <b>вымолотить</b> , <i>va.</i> battre ( <i>le blé</i> )... — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se détacher de l'épi. ....	<b>ausdreschen</b> . .... ausgedroschen werden. ....	<b>to thrash out</b> . to be thrashed out.
<b>Вымолить</b> , <i>va. parf.</i> dire, proférer, prononcer. ....	<b>sagen, ausprechen</b> . ....	<b>to utter, speak</b> .
<b>Вымолотить</b> , <b>Вымолотить</b> , <b>Выморить</b> , <b>Вѣмостить</b> , <b>Вымолотка</b> , <i>sf.</i> le battage du blé;    <i>pl.</i> -ки, le déchet, les saletés <i>f</i> ( <i>du blé battu</i> ).	<b>Вѣмостить, Вымолотить</b> , das Ausdreschen;    <i>der</i> Unrat des ausgedroschenen Getreides das Ausgemahlene. ....	<i>см.</i> <b>Вымалывать</b> , <i>и</i> <i>np.</i> thrashing out;    filth of the corn thrashed out.
<b>Вымолить</b> , <i>sm.</i> farine obtenue par la mouture. ....	<b>gefrieren lassen;    durch Frost</b> vertilgen, frieren lassen.	<b>quantity ground out</b> . to freeze out, freeze;    to kill by cold.
<b>Выморачивать</b> , <b>выморозять</b> , <i>va.</i> geler, faire geler;    faire périr par le froid.	<b>Essen; von ausgefrorenen Ge-</b> ein herrenloses Gut. (tränken das Durchnässen, Einwässern. der Wimpel. ....	<b>essence of frozen liquors</b> . a vacant succession.
<b>Выморозки</b> , <i>sm. pl.</i> esprit <i>m</i> d'une liqueur gelée. ....	<b>zu seinem Nutzen erfinden</b> . ....	<b>soaking, drenching</b> . pendant, pennant.
<b>Выморочный</b> , <i>adj.</i> <i>Jur.</i> — <i>ное</i> <i>имѣніе</i> , bien vacant.	<b>erzwingen, erpressen;    abqua-</b> len, abbringen.	<b>to devise, contrive</b> . to tease out, extort;    to obtain by tormenting.
<b>Вымочка</b> , <i>sf.</i> action de mouiller, de détrempier. ....	<b>geschwind forttragen</b> . ....	<b>to whirl out, hurry out</b> .
<b>Вымучивать</b> , <b>вымучить</b> , <i>va.</i> arracher par force, extorquer;    obtenir à force d'importunités.	<b>auswaschen, waschen;    Sumpf-</b> löcher verwaschen.	<b>to wash out, wash;    to scoop</b> out, excavate.
<b>Вымывать</b> , <b>вымывать</b> , <i>va.</i> laver, blanchir;    causer des fondrières, creuser.	<b>(Hant) brechen, hehlen</b> . ....	<b>to hackle, brake</b> .
<b>Вымыкать</b> , <b>вымыкать</b> , <i>va.</i> serancer, macquer. ....	<b>(die Ohrringe) abnehmen</b> . ....	<b>to take off (the ear-rings)</b> .
—, <b>вымыкнуть</b> , <i>va.</i> ôter ( <i>les boucles d'oreille</i> ). ....	<b>einseifen;    (die Pferde) ganz</b> in Schweiß bringen.	<b>to soap;    to lather, cover</b> with lather.
<b>Вымыслить</b> , <b>вымыслить</b> , <i>va.</i> savonner ( <i>le linge</i> );    mettre tout en sueur ( <i>les chevaux</i> ). [songe <i>m</i>	<b>die Erfindung;    Erfindung, Füge</b> die Erfindung, Ausbeutung. ....	<b>fiction;    invention, lie</b> . contriving, inventing.
<b>Вымыслить</b> и <b>сезать</b> , <i>sm. 1</i> , fiction;    invention <i>f</i> , men-	<b>erfinden, erdenken, ausdenken</b> ;    erdichten, ersinnen.	<b>to contrive, devise, invent</b> ;    to imagine, feign.
<b>Вымышление</b> , <i>sm.</i> invention, action d'inventer <i>f</i> . ....	<b>mit Kreide einreiben</b> . ....	<b>to chalk, rub with chalk</b> .
<b>Вымысливать</b> , <b>вымысливать</b> , <i>va.</i> inventer, imaginer, découvrir;    controuver, inventer à plaisir.	<b>austauschen, umtauschen</b> . ....	<b>to barter, swap, exchange</b> .
<b>Вымыслить</b> , <i>va. parf.</i> froter avec la craie. [quer	<b>der Tausch, Umtausch</b> . ....	<b>barter, swap, exchange</b> .
<b>Вымѣнивать</b> , <b>мѣнять</b> и <b>мѣнить</b> , <i>va.</i> échanger, tro-	<b>ausmessen</b> . ....	<b>to measure out, measure</b> .
<b>Вымѣнить</b> , <i>sm.</i> le troc, échange. ....	<b>einrühren;    kneten</b> . ....	<b>to mix, dilute;    to knead</b> .
<b>Вымѣривать</b> , <b>вымѣрять</b> и <b>вымѣрять</b> , <i>va.</i> mesurer.	<b>das Futter</b> . ....	<b>an udder</b> .
<b>Вымѣшивать</b> , <b>вымѣшивать</b> , <i>va.</i> délayer;    <b>вымѣсать</b> , <b>Вѣмья</b> , <i>sn. dim.</i> вымячко, le pis, la tette. [pétrir	<b>Стень-вымѣрять</b> . der Gassenmeister. ....	<b>falconer, trainer</b> .
<b>Вымѣять</b> , <i>va. см.</i> <b>Вѣминать</b> .    <b>Вѣмѣрять</b> , <i>sm. Mar.</i>	<b>heraustragen;    (Kleider) abra-</b> gen;    (Falten) abrichten. ....	<b>to bear out;    to wear out</b> ;    to train, weather.
<b>Вынашивательщикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui dresse les faucons.	<b>sich abtragen;    abgerichtet wer-</b> (mit Perlen) besetzen. [den	<b>to be worn out;    to be trained</b> . to string, set.
<b>Вынашивать</b> , <b>выносить</b> , <i>va.</i> porter dehors;    porter jusqu'à usure, user;    dresser ( <i>un faucon</i> ). — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être usé;    être dressé. ....	<b>besetzt werden</b> . ....	<b>to be strung, be set</b> .
<b>Вынашивать</b> , <b>выносить</b> , <i>va.</i> garnir ( <i>de grains enfilés</i> ). — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être garni ( <i>de perles</i> ). ....	<b>hervorragen;    ausschneiden</b> ;    wegnehmen, confiscieren. [ten w.	<b>to take out;    to cut out</b> ;    to seize, confiscate.
<b>Вынимать</b> , <i>П. 1</i> , <b>вынуть</b> , <i>П. 1</i> , <i>va.</i> tirer dehors, ôter retirer;    tailler, échançner;    saisir, arrêter.	<b>ausgenommen w.;    ausgegchnit-</b> heraustragen;    an's Ufer wer-	<b>to be taken out;    be cut out</b> . to bear out;    to throw on the shore;    to bear, support;
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être ôté, retiré;    être taillé, échançné. ....	<b>fen;    ertragen;    ausplau-</b> bern, verrathen. [machen	<b>   to tell again, divulge</b> . to be born out;    to remove.
<b>Выносить</b> , <i>П. 6</i> , <b>вынести</b> , <i>va.</i> porter dehors, em- porter;    jeter sur la côte;    supporter, endurer;    ( <i>сорт изъ избы</i> ) rapporter, divulguer, trahir.	<b>ausgetragen werden;    sich babon</b> die Handgloffe; das Handzeichen.	<b>reference; note</b> . for bearing out;    divulged;    marginal.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être emporté;    déloger, sortir. ....	<b>zum Heraustragen;    ausgeplau-</b> bert;    im Ranbe geschrieben.	<b>a worn out dress</b> . [cession
<b>Выносить</b> , <i>sf. 3</i> , note marginale <i>f</i> ; renvoi <i>m</i> . ....	<b>das abgetragene Kleid</b> . ....	<b>bearing out;    funeral pro-</b> to force out, extort.
<b>Выносивать</b> , <b>выноудать</b> , <i>va.</i> extorquer, arracher. ....	<b>das Heraustragen;    Leidens-</b> erzwingen, abzwängen. [gängnis	<b>to dive out, to rise out upon</b> the water.
<b>Выныривать</b> , <b>вынырнуть</b> , <i>vr.</i> revenir sur l'eau après avoir plongé, s'élever sur l'eau.	<b>austauschen, aus dem Wasser</b> hervorkommen, aufsteigen.	<b>to spoil, pamper</b> .
<b>Выныривать</b> , <b>вынырять</b> , <i>va.</i> droloter, gâter. ....	<b>verzärteln</b> . ....	<b>to snuff out, use</b> .
<b>Выноухивать</b> , <b>выноухать</b> , <i>va.</i> consumer ( <i>du tabac</i> ). <b>Выныачить</b> , <i>va. parf.</i> avoir soin ( <i>d'un enfant</i> ). ....	<b>auschnupfen, zerschnupfen</b> . .... (ein Kind) warten, pflegen. ....	<b>to take care of (a child)</b> .



**Выорать**, *ca. parf.* labourer; || déterrer en labourant.  
**Выпадать**, *выпасть, en.* tomber dehors, sortir de sa place; || *tomber (de la pluie, de la neige);* || *périr, crever (en grand nombre);* || arriver, se faire.  
**Выпадокъ**, *sm. 1.* Vêtré. le sic (des chevaux); — очный, du sic; || — нал трапедъ, l'amelle m., la cinéraire.  
**Выпадъ**, *sm.* и **Выпадка**, *sf.* action de tomber dehors.  
**Выпакивать**, *выпазять, ca.* faire une rainure . . .  
**Выпавать**, *выпоть, ca.* dépenser ou épuiser en abreuvant; || élever avec du lait.  
**Выпалзывать**, *выползти, en.* se traîner dehors. . .  
**Выпалывать**, *выпалить, ca.* brûler, consumer par le feu; || tirer, décharger (un canon).  
**Выпалывать**, *выполоть, ca.* sarcler. . . . .  
**Выпалый**, *adj.* tombé, détaché. . . . .  
**Выпаривать**, *выпарить, ca.* laver avec de l'eau bouillante; || *Chim.* faire évaporer; || *frotter (au br.)* se frotter au bain; || être évaporé. [bain]  
**Выпарный**, *adj.* servant à faire évaporer. . . . .  
**Выпархивать**, *выпорхнуть, en.* s'envoler. . . . .  
**Выпарывать**, *выпороть, ca.* ôter en décousant, découdre; || éventrer (un animal).  
**Выпасать**, *выпасть, ca.* gagner en faisant paître. . .  
**Выпахивать**, *выпахать, ca.* labourer avec soin; || gagner en labourant; || *эффитер, épuiser (une terre).* . .  
— *ся, rr.* être éffité, être épuisé (d'une terre). . . .  
**Выпачкать**, *ca. parf.* salir, barbouiller. . . . .  
**Выпаша**, *sf.* terre éffitée, champ épuisé. . . . .  
**Выпекать**, *выпечь, ca.* cuire suffisamment (le pain); || obtenir en cuisant un certain nombre de pains.  
— *ся, rr.* être suffisamment cuit. . . . .  
**Выперёживать**, *выпередить, ca.* devancer, dépasser.  
**Выпечатывать**, *выпечатать, ca.* imprimer, tirer. . .  
— *ся, rr.* être imprimé; || *s'user (des types).* . . . .  
**Выпивать**, *выпить, ca.* boire tout, vider. . . . .  
— *ся, rr.* être tout bu, être vidé; || — *изъ ума*, perdre la raison à force de boire.  
**Выпильвать**, *выпилить, ca.* scier; || limer; || gagner en sciant ou en limant.  
— *ся, rr.* s'user en sciant ou en limant. . . . .  
**Выпирать**, *выпереть, ca.* pousser dehors. . . . .  
**Выписка**, *sf.* 3, extrait, sommaire, abrégé m. . . . .  
**Выписной**, *adj.* reçu par commande, commis par écrit.  
**Выписчикъ**, *sm.* celui qui fait des extraits. . . . .  
**Выписывать**, *выписать, ca.* extraire, faire un extrait; || commettre par écrit, faire venir; || exclure.  
— *ся, rr.* être extrait; || être commandé, être commis; || se faire rayer d'une liste; || cesser de bien composer ou de bien écrire.  
**Выпись**, *sf.* la copie d'un acte, grosse. . . . .  
**Выпихивать**, *выпихнуть, ca.* pousser dehors, faire sortir; || exclure, chasser, rayer.  
**Выплавка**, *sf.* la fonte, action d'obtenir par la fonte.  
**Выплавлять**, *выплавить, ca.* fondre, obtenir par — *ся, rr.* être obtenu par la fonte. [la fonte]  
**Выплавный**, *adj.* obtenu par la fonte. . . . .  
**Выплавокъ**, *sm. 1.* un morceau de métal fondu; || excoissance f; broussin m (*см. Выпльвокъ*).

pfügen; || beim Aclern entdecken.  
 fallen, heransfallen, abfallen; ||  
 fallen (vom Regen); || fallen,  
 sterben; || geschehen.  
 der Frosch (am Pferdehufe).  
 Sternblume f, Achtenkraut n.  
 das Ausfallen. . . . .  
 ausfallen, eine Rutz machen.  
 durch's Tränken verbrauchen; ||  
 aufziehen (durch Tränken).  
 hervortreten. . . . .  
 ausbrennen, verbrennen; || los-  
 schießen, abfeuern.  
 jäten, ausjäten. . . . .  
 gefallen, ausgefallen. . . . .  
 ausbähen; || ausdünsten lassen;  
 || (im Bade) bähen.  
 sich bähen; || ausgedünstet werden  
 Ausdünstungs- (tessel). . . . .  
 ausfliegen, herausfliegen. . . .  
 aufstrennen, löstrennen; || den  
 Bauch aufreissen.  
 beim Weidenlassen verdienen.  
 gut durchpfügen; || durch Aclern  
 verdienen; || ausmargeln.  
 ausgemärgelt werden. . . . .  
 beschmutzen. . . . .  
 ein ausgemärgeltes Land. . . . .  
 (das Brod) ausbacken; || durch's  
 Baden bekommen.  
 ausgebadet werden. . . . .  
 zuvorkommen. . . . .  
 drucken, abdrucken. . . . .  
 abgedruckt werden; || sich abnützen  
 austrinken. . . . .  
 ausgetrunken werden; || durch  
 Trinken den Verstand verlieren  
 ausfüllen; || aufseilen; || durch  
 Sägen od. Feilen arbeitsen.  
 sich durch Sägen abnützen.  
 heranstreiben, fortbringen. . .  
 der Abzug. . . . .  
 verschreiben. . . . .  
 einer der Auszüge macht. . . . .  
 ausschreiben, anschieben; || ver-  
 schreiben; || ausschließen.  
 ausgezogen werden; || verschrie-  
 ben werden; || sich ausschließen  
 lassen; || aufhören gut zu schrei-  
 die Abschrift, Copie. [ben  
 ausstoßen, hinausstoßen; || aus-  
 schließen, entseßen.  
 das Aus schmeltzen. . . . .  
 ausschmelzen. . . . .  
 ausgeschmolzen werden. . . . .  
 ausgeschmolzen. . . . .  
 ausgeschmolzenes Stück Metall;  
 || der Auswuchs, die Raser.

to plough; || to plough out.  
 to fall out; || to drop out,  
 fall; || to die, perish; || to  
 happen, occur.  
 fig (excrecence); || the star-  
 wort, marsh flea-word.  
 falling out, fall.  
 to groove, mortise.  
 to spend in making drink;  
 || to suckle, bring up.  
 to crawl out, creep out.  
 to singe, scorch, parch; || to  
 fire off, shoot out.  
 to weed out, weed.  
 fallen out, fallen.  
 to steam out, stew out; || to  
 evaporate; || to bathe, lather.  
 to lather one's self; || to evo-  
 forate evaporating. [porate  
 to flutter out.  
 to rip out, unsew, unrip; ||  
 to gut (an animal).  
 to gain by tending.  
 to plough; || earn by plough-  
 ing; || exhaust by ploughing.  
 to be exhausted.  
 to daub, dirty.  
 field exhausted.  
 to bake enough (bread); ||  
 to bake, obtain in baking.  
 to be enough baked.  
 to get before, outgo, pass.  
 to print. [by printing  
 to be printed; || to wear out  
 to drink out.  
 to be drunk out; || to lose  
 one's senses by drinking.  
 to saw out; || to file out; || to  
 gain by sawing or filing.  
 to wear out by sawing.  
 to thrust out.  
 summary, extract.  
 written for, ordered.  
 writer of extracts.  
 to write out, extract; || to  
 write for, order; || to exclude.  
 to be extracted; || to be writ-  
 ten for; || to be struck out of  
 the list; || to cease to write  
 extract, copy. [well  
 to push out, shove out; || to  
 exclude, remove from.  
 smelting, eliquidation.  
 to smelt.  
 to be smelted.  
 smelted.  
 a piece of smelted ore; ||  
 excrecence (of trees).

- Выплакивать, выплакать, *va.*** obtenir à force de pleurs; || — *какъ глазъ*, s'aboyer les yeux en pleurs.  
**Выплата, *sf.*** le solde, payement. .... || *grant*  
**Выплачивать, выплачивать, *va.*** s'acquitter de, payer peu-à-peu; || ratiécier, raccommoder.  
 — *ся, *vr.** être payé; || s'acquitter d'une dette. ....  
**Выплескивать, выплесать, *и* — *плотью, *va.**** cracher.  
**Выплескивать, выплесать, *и* — *плотью, *va.**** verser, répandre en faisant rejaillir.  
 — *ся, *vr.** se répandre avec rejaillissement. ....  
**Выплетать, выплестъ, *va.*** ôter d'une tresse; || tresser, faire en tressant; || gagner en tressant.  
 — *ся, *vr.** être ôté d'une tresse; || sortir, se traîner dehors; || se débarrasser, se tirer de.  
**Выплыватъ, выплыть, *vn.*** sortir à la nage. ....  
**Выпльвокъ, *sm.*** 1, excoissance *f*, broussin *m.* ....  
**Выплывавать, выплывавать, *va.*** exprimer par la danse, danser; || gagner en dansant.  
**Выпнуть, выпнуть, *vn.*** sortir à la nage. ....  
**Выполать, выполать, *vn.*** sortir à la nage. ....  
**Выполосать, *va.*** rincer, laver. ....  
**Выполировать, *va. parf.*** bien polir. ....  
**Выполнение, *sf.*** exécution, action d'effectuer *f.* ....  
**Выполнить, выполнить, *va.*** remplir, exécuter. ....  
 — *ся, *vr.** être exécuté, être effectué. ....  
**Выползовать, *va. parf.*** traiter, guérir. ....  
**Выпораживать, выпоразить, *va.*** vider, évacuer. ....  
 — *ся, *vr.** être vidé, être évacué. ....  
**Выпоротокъ, *sm.*** 1, animal tiré du ventre de sa mère; — *роткоу, *sm.** fait de la peau d'un tel animal.  
**Выпоръ, *sm.*** le gonflement, la courbure. ....  
**Выпорошить, выпотеть, *см.*** Потрошить у По  
**Выправка, *sf.*** 3, la correction, rectification; || information; || la tenue, le maintien.  
**Выправлять, *и* — *влять, *выправить, *va.***** redresser, arranger, refaire; 1) remettre à sa place, remboiter; 2) faire marcher droit, discipliner; 3) justifier, disculper; 4) demander justice; 5) corriger.  
 — *ся, *vr.** être redressé, remis; || chercher à se justifier, à se disculper; || prendre des informations sur.  
**Выправочный, *adj.*** de correction. ....  
**Выпрашивать, — *просить, *va.**** obtenir par des prières.  
 — *ся, *vr.** recevoir la permission demandée. ....  
**Выпроваживать, — *водить, *va.**** renvoyer sous escorte.  
**Выпрокидывать, — *кнать, *va.**** jeter dehors, renverser.  
**Выпрошение, *sn.*** l'obtention, impétration *f.* [ser  
**Выпрыгивать, выпрыгнуть, *vn.*** sauter dehors. ....  
**Выпрыскивать, выпрыскать, *и* — *выпрыснуть, *va.**** asperger de tous côtés; || consumer en aspergeant.  
 — *ся, *vr.** s'arroser, s'asperger; || être aspergé. ....  
**Выпрывать, выпрывать, *vn.*** diminuer par l'ébullition; || suer, transpirer fortement.  
**Выпрый, *adj.*** diminué par l'ébullition. ....  
**Выпрягать, выпрячь, *va.*** dételer (un cheval). ....  
 — *ся, *vr.** être dételé; || se dételer. ....  
**Выпрянуть, выпрянуть, *vn.*** sauter dehors. ....  
 — *ся, *vr.** obtenir en flant une certaine quantité de fil; || gagner en flant. [teler  
**Выпряжка, *sf.*** у **Выпряганіе, *sn.*** action de dé-

- durch Thränen erlangen; || sich die Augen ausweinen.  
 das Abzahlen, Abtragen. ....  
 nach und nach bezahlen, auszahlen; || auflösen.  
 bezahlt werden; || bezahlen. ....  
 ausspucken, auspeisen. ....  
 (das Wasser) ausspülen, ausgießen, verschütten. ....  
 verschüttet werden (vom Wasser) losflechten, loswideln; || flechten; || mit Flechten verbienen.  
 losgehen, sich losflechten; || sich schleppen; || sich losmachen.  
 herausschwimmen. ....  
 der Auswuchs (am Baume) ..  
 austanzen; || erstanzen, durch Tanzen verbienen.  
**порхнутъ, *см.*** Выпáнва  
 ausspülen. ....  
 völlig glätten, poliren. ....  
 das Erfüllen. ....  
 erfüllen, vollziehen. ....  
 erfüllt od. vollzogen werden. ....  
 völlig heilen, wiederherstellen.  
 austreten, austräumen. ....  
 ausgeleert werden. ....  
 ein vom Mutterleibe getrenntes Thier; || aus dem Gelle dieses die Biegung. [Thieres gemacht  
**тѣтъ.**  
 die Verbesserung; || Erfundigung; || Haltung, Stellung.  
 zurecht machen; 1) einrenken; 2) abrichten, in Zucht halten; 3) rechtfertigen; 4) auswirken; 5) verbessern, corrigiren.  
 zurecht gemacht werden; || sich entschuldigen; || sich erfundigen.  
 Verberesserung, Correctur. ....  
 erbitten, ausbitten. ....  
 sich erbitten, sich ausbitten. ....  
 unter Aufsicht fort schicken. ....  
 herausschütten, herausschütten. ....  
 das Erbitten. ....  
 herausspringen. ....  
 ausstreuen, ausstreuen; || (als Wasser) verstreuen.  
 sich besprengen; || besprengt werden.  
 einkochen, verbünken; || stark schmeißen, in vollem Schweiß eingegekocht, verbünket. [seyn  
 ausspannen. ....  
 ausgespannt werden; || sich herausheben.  
 ausspannen, spannen; || durch spannen verbienen.  
 das Ausspannen. ....

- to obtain by weeping; || to cry one's eyes out.  
 paying-out, discharging.  
 to pay out, discharge by little and little; || to patch.  
 to be paid out; || to pay off.  
 to spit out.  
 to splash out, spill or shed in splashing.  
 to splash out.  
 to plait out, unplait; || to plait, braid; || to earn by plaiting.  
 to be unplaited; || to go out; || to extricate one's self.  
 to swim out.  
 an excrescence.  
 to dance, express in dancing; || to obtain by dancing.  
**тъ, Выпáзывать, *и* *пр.***  
 to rinse out.  
 to polish up.  
 fulfilment.  
 to fulfil.  
 to be fulfilled.  
 to cure.  
 to empty, evacuate.  
 to be evacuated.  
 animal ripped out of mother womb; || made with the skin curve. [of this animal  
 correction; || inquiry; || appearance, countenance.  
 to put in order; 1) to set; 2) to amend, better; 3) to justify, disculpate; 4) to get out, procure; 5) to correct.  
 to get in to order; || to justify one's self; || to make inquiry for correction, proof.  
 to obtain by asking.  
 to ask leave to go out.  
 to escort out.  
 to tumble out.  
 obtaining.  
 to jump out, skip out.  
 to sprinkle out, besprinkle; || to use by sprinkling.  
 to sprinkle out; || be sprinkled to boil away, evaporate; || to sweat out, perspire.  
 evaporated.  
 to unharness, take out.  
 to be unharnessed; || to get out of to jump out. [one's harness  
 to spin out, spin; || to earn by spinning.  
 unharnessing.



**Выпрямлять** и **мнить**, **выпрямить**, *ca. redresser.*

— *ся*, *гг.* être redressé, devenir droit. ....

**Выпрянуть**, **Выпрясть**, *см.* **Выпрядывать**. || **Вь**

**Выпугивать**, **выпугнуть**, *ca. faire sortir en effrayant.*

**Выпуклина**, *sf.* une bosse, protubérance. ....

**Выпукло-вогнутый**, *adj.* convexo-concave. ....

**Выпуклость**, *sf.* la convexité; || protubérance. [xité

**Выпуклый**, *adj.* convexe, bombé; — **к-ю**, *avec convе-*

**Выпускать**, **выпускать**, *ca. laisser ou faire sortir;*

1) sortir, mettre dehors; 2) relâcher, élargir, mettre en liberté; 3) congédier, licencier; 4) omettre, re-trancher; 5) publier, mettre au jour (*un livre*).

— *ся*, *гг.* recevoir la permission de sortir; être relâché; être congédié; être retranché; être publié.

**Выпускной**, *adj.* de sortie; || mis dehors, en saillie;

|| — *на лицо* *лицца* une omelette soufflée; || — *на кула*, une marionnette; *fig.* *nijaurée.*

**Выпускъ**, *sm.* la permission de sortir; 1) sortie (*d'un collège*); 2) omission, lacune; 3) livraison (*d'un ouvrage*); 4) *Archit.* saillie *f.*, ressaux *m*; 5) *passer-poil m*; 6) *пл. — ки*, extrémités *f* (*d'une poutre, etc.*).

**Выпутывать**, **выпутать**, *ca.* démêler, débrouiller, défaire; || *fig.* dépêtrer, dégaucher, tirer.

— *ся*, *гг.* se délivrer, se dégager, se dépêtrer. ....

**Выпучивать**, **выпучать**, *ca.* gonfler, bomber; || — *чум-глад*, ouvrir de grands yeux.

**Выпушка**, *sf.* 4, le passe-poil. ....

**Выпущение**, *sm.* la permission de sortir; || le relâche-ment; || — *буквы*, *Gram.* élision; || — *слова*, *ellipsis f*

**Выпытывать**, **выпытать**, *ca.* chercher à savoir, approfondir; || extorquer par la torture.

**Вывь**, *sf.* и **Вывь**, *sm.* oiseau, le butor. ....

**Вывьать**, **вывьать**, *ca.* chanter, exprimer par le chant; || gagner en chantant; || *pop.* reprocher.

**Вывьствовать**, *ca. см.* **Вьствовать**.

**Выпяливать**, **выпялить**, *ca.* tendre sur le métier; || ôter du métier, détendre; || — *глаз*, ouvrir de grands

**Выпячивать**, **выпячать**, *ca.* pousser en avant. [*yeux*

— *ся*, *гг.* paraître en avant, avancer. ....

**Выработка**, *sf.* travail achevé. ....

**Выработывать** и **рабатывать**, **выработать**, *ca.* achever, finir, terminer; || gagner par son travail.

**Выравнивать**, **выровнять**, *ca.* aplanir, égaliser. ....

— *ся*, *гг.* être aplani; s'aplanir; || *fig.* se former, embellir, devenir plus joli; || *Milit.* s'aligner.

**Выражать**, **выразить**, *ca.* exprimer; || représenter, rendre; || articuler, prononcer.

**Выразить**, *гг.* être exprimé; || s'exprimer, s'énoncer. ....

**Выражаться**, **выродиться**, *гг.* dégénérer, s'abâtardir

**Выражение**, *sm.* expression, élocution; || représentation *f*; || la locution, le terme.

**Выразительность**, *sf.* énergie, façon expressive *f*.

**Выразительный**, *expressif*, énergique; || — *но*, — *ment.*

**Выразуметь**, *ca. par.* concevoir, comprendre. ....

**Вырастание**, *sm.* la croissance, l'accroissement *m.*

**Вырастать**, **вырасть**, *гг.* croître, devenir grand. ....

**Вырастить** и **вырастить**, **вырастить**, *ca.* élever. ....

— *ся*, *гг.* être élevé (*des animaux, des plantes*). ....

gerate machen, ausbiegen. ....

gerate werden. ....

**прать**, *см.* **Выпрятать**.

**ауфган**, **ауфган**, ....

die Beule, Hervorragung. ....

convex-concav. ....

die Convexität; Hervorragung. ....

convex, gewölbt, bauchig. ....

herauslassen; 1) herausstrecken; ....

2) loslassen, befreien; 3) vers-

abschieden, entlassen; 4) aus-

lassen; 5) herausgeben.

ausgelassen; befreit; entlassen;

herausgegeben werden.

Entlassungs-; || hervorstehend;

|| aufgetriebener Eierfuss; ||

die Drahtpuppe; Zierpuppe.

die Herausfassung; 1) Entlas-

fung; 2) Rüte; 3) Lieferung *f*;

4) Vorsprung; 5) Vorstoß *m*;

6) die äußersten Enden *pl.*

auseinander wideln, losmachen;

|| herausheben.

sich losmachen, sich herausziehen

bauchig machen, wölben; || die

Augen aufstrecken.

der Vorstoß. ....

das Herauslassen; || Entlassen;

|| die Weglassung; || Ellipsis.

ausforschen, erforschen; || zum

Gefährnis zwingen.

die Rohrdrumme. ....

abzingen; || durch Abzingen er-

werben; || vorwerfen.

einspannen; || losspannen; || die

Augen aufheben.

hervorspringen, herausgeben. ....

die vollendete Arbeit. ....

ausarbeiten; || erarbeiten, durch

Arbeit verdienen.

eben, glatt machen. ....

eben werden; || glücklicher werden;

|| in einer Reihe stehen.

ausdrücken; || abbilden, darstel-

len; || aussprechen. [drücken

ausgedrückt werden; || sich aus-

ausarten, aus der Art schlagen.

der Ausdruck; || die Darstellung;

|| das Wort, der Ausdruck.

das Ausdrucksvolle. ....

ausdrucksvoll, nachdrücklich. ....

verstehen, begreifen. ....

das Aufwachsen. ....

aufwachsen, auswachsen. ....

aufziehen, ergeben. ....

aufgezogen werden. ....

to straighten, make straight,

to stand up straight.

to frighten out, scare out.

prominence, boss.

convexo-concave.

convexity; || prominence.

convex, prominent; -ly.

to let go, let out; 1) to draw

out; 2) to deliver, release;

3) to let loose; 4) to leave

out, omit; 5) to publish.

to be let out; let loose; re-

leased; omitted; published.

for letting out; || standing

|| poached eggs; || pup-

pet-show; affected woman.

letting go; 1) letting out; 2)

omission; 3) part, number;

4) projection; 5) edging,

braid; 6) extremities *pl.*

to unravel, disentangle; || to

disengage, extricate.

to extricate one's self.

to protrude, make convex;

|| to stand staring.

edging, braid.

letting out; || letting loose;

|| an elision; || ellipsis.

to sound, question; || to ex-

torb by torture.

bittern.

to sing out; || to gain by sing-

ing; || to reproach.

to put in a frame; || to take

out of the frame; || to stare.

to protrude, back out.

to back one's self out.

a finished work.

to work out, finish; || to earn

by working.

to even, level, equalize.

to become even; || to grow

handsomer; || to form in line.

to express; || to represent;

|| to pronounce.

to be expressed; || express

to degenerate. [one's self

expression; || representation;

|| term, word, expression.

expressiveness, energy.

energetic, expressive; -ly.

to comprehend, understand.

growing out, growing.

to grow up, grow.

to grow, raise, bring up.

to be grown.



- Вырѣть**, *vn. parf.* mûrir, aboutir (*des abcs*). . . .  
**Вырезу́бъ**, *sm. poisson*, la brème du Don. . . .  
**Вырисовывать**, *вырисовать, va.* dessiner (*un objet*).  
**Выровнять**, **Выродиться**, **Вырости**, *см. Выра́*  
**Выро́ный**, *adj.* de tournant, de tourbillon (*см. Вырь*).  
**Выро́докъ**, *sm. 1.* un avorton; *дочный*, d'avorton.  
**Выро́жение**, *sm.* la dégénération, l'abâtardissement  
**Выронять**, *выронять, va.* laisser tomber, perdre. . .  
**Выро́слиый**, *adj.* qui a toute sa croissance. . . .  
**Вы́ростокъ**, *sm. 1.* la peau tannée d'un bouvillon;  
 || — *тквой*, fait de peau de bouvillon.  
**Вырубать**, *вырубать, va.* ôter en coupant; || couper,  
 abattre entièrement; || — *озонъ*, battre le briquet.  
**Вырубка**, *sf.* action de couper, d'abattre; || entaille *f.*  
**Выру́бъ**, *sm.* une entailleure, entaille. . . .  
**Выру́гать**, *va. parf.* injurier, outrager, invectiver. .  
**Выру́чать**, *выручить, vn.* racheter, délivrer; || re-  
 tirer, recevoir; || tirer d'affaire.  
 — *ся, vr.* être racheté; être reçu, être retiré. . . .  
**Выру́чение**, *sm.* action de délivrer; de recevoir.  
**Выру́чка**, *sf.* la délivrance, le secours; || argent re-  
 tiré *m.* recette *f.*; || le comptoir (*de boutique*).  
**Вырывать**, *вырвать, va.* creuser; || déterrer. . . .  
 — *ся, vr.* être arraché; || *fig.* arracher, délivrer.  
 — *ся, vr.* être arraché; || s'enfuir, s'échapper. . . .  
**Вырь**, *sm. dim.* выре́къ, le tournant, tourbillon. . . .  
**Вы́рзка**, *sf.* la découpeure; || le patron. . . .  
**Вы́рэной**, *adj.* découpé, enlevé par la coupe. . . .  
**Вы́рэзокъ**, *sm. 1.* Géom. le secteur. . . .  
**Вы́рэзывать**, **вы́рэзывать, va. couper, enlever en cou-  
 pant; || découper; || graver, tailler.  
 — *ся, vr.* être coupé, être découpé; || être gravé. . .  
**Вы́ржать**, *вы́ржать, va.* ajuster, parer. . . .  
 — *ся, vr.* se parer, s'ajuster. . . .  
**Вы́садка**, *sf.* la transplantation (*d'une plante*); || le  
 débarquement; || *Milit.* la descente.  
**Вы́садный**, *adj.* de débarquement; || transplanté. . .  
**Вы́садохъ**, *sm. 1.* plante transplantée. . . .  
**Выса́живать**, *выса́дить, va.* planter; || faire  
 sortir, descendre, débarquer; || *pop.* fraccaser.  
 — *ся, vr.* être transplanté; || être débarqué. [graisse  
**Выса́ливать**, *выса́лить, va.* froter de suif; || salir de  
**Выса́сывать**, *высо́сать, va.* sucer; || *fig.* soutirer. . .  
 — *ся, vr.* être sucé, être tiré en suçant. . . .  
**Высва́тывать**, *высва́тывать, va.* rechercher en mariage.  
**Высвѣрли́вать**, *высвѣрлить, va.* percer, forer. . . .  
**Высвѣстыва́ть**, *высвѣстать, va.* siffler (*un air*). . . .  
**Высвобо́ждать**, *высвободять, va.* délivrer, libérer.  
 — *ся, vr.* être délivré, être libéré. . . .  
**Высвобо́ждение**, *sm.* la délivrance. . . .  
**Высво́ривать**, *высво́рывать, va.* dresser à la couple.  
 — *ся, vr.* s'habituer à la couple. . . .  
**Высво́рка**, *sf.* action de dresser à la couple. . . .  
**Высвѣтлѣ́вать**, *высвѣтлѣть, va.* polir, rendre brillant.  
**Вы́селокъ**, *sm. 1.* une habitation (*de colons*). . . .  
**Высе́лять**, *высе́лить, va.* transplanter (*des paysans*).  
 — *ся, vr.* se transplanter, s'établir; || être transplanté.  
**Вы́серебрить**, *va. parf. см. Серебри́ть.***
- austréifen, austréchen. . . .  
 der Brachsen (im Don). . . .  
 zeichnen. . . .  
**внѣвать**, **Выража́ться**  
 zum Wirbel gehörig. . . .  
 ein Ausgearteter. . . .  
 die Ausartung, das Ausarten.  
 fallen lassen, verlieren. . . .  
 ausgewachsen, erwachsen. . . .  
 die gegärte Haut eines jungen  
 Ochsen; || von Ochsenhaut.  
 ausbauen; || abhauen, umhauen;  
 || Feuer anschlagen.  
 das Ausbauen; || der Einschnitt.  
 der Einschnitt. . . .  
 ausstellen, beschnüpfen. . . .  
 auslösen, loskaufen; || (Geld)  
 lösen; || herausziehen.  
 ausgelöst werden; gelöst werden  
 die Befreiung; Lösung. . . .  
 die Befreiung, Hüfte; || das ge-  
 löste Geld; || der Reckentisch.  
 graben; || ausgraben. [freien  
 austréifen; || herausziehen, be-  
 austréissen werden; || sich davon  
 der Wirbel. . . .  
 der Auschnitt; || das Muster.  
 ausgeschnitten. . . .  
 der Auschnitt, Sector. . . .  
 heraus schneiden; || ausschneiden;  
 || stechen, ausstechen. [werden  
 ausgeschnitten w.; || gestochen  
 austréifen, schmücken. . . .  
 sich putzen, sich ausputzen. . . .  
 das Verpflanzen; || das Aus-  
 setzen; || die Landung.  
 Landungs; || verpfl. . . .  
 ein verpflanztes Gewächs. . . .  
 verpflanzen; || ausschiffen, aus-  
 setzen; || zerstreuen. [den  
 verpflanzt w.; || ausgeschiffet wer-  
 mit Talg schmieren; || beschnüpfen  
 austréifen; || abwringen. . . .  
 ausgesaugt werden. . . .  
 (um ein Mädchen) werben . . .  
 ausbohren, bohren, durchbohren.  
 pfeifen, austréifen. . . .  
 befreien, erlösen. . . .  
 befreit werden. . . .  
 die Befreiung. . . .  
 an die Koppel gewöhnen. . . .  
 sich an die Koppel gewöhnen. . .  
 das Gewöhnen an die Koppel.  
 heller machen, poliren, putzen.  
 die Wohnung, der Bauerhof. . .  
 versetzen, übersiedeln. [den  
 sich niederlassen; || versetzt wer-
- to ripen, become ripe.  
 the bream of the Don.  
 to draw out, draw.  
 и **Выраста́ть**.  
 of a whirlpool.  
 an abortion.  
 degeneration.  
 to let fall, lose, shed.  
 grown up, grown.  
 dressed calf's feather; ||  
 made of calf leather.  
 to hew out, cut out; || to cut  
 down, fell; || to strike fire.  
 chopping out; || notch.  
 cut, notch.  
 to abuse, scold, revile.  
 to redeem, deliver; || to re-  
 ceive, realize; || to bail out.  
 to be delivered; || be received.  
 delivering; receiving.  
 delivery, relief; || receipt,  
 gain; || counter.  
 to dig out; || dig up, exhume.  
 to tear out, draw; || to get off.  
 to be drawn; || to get away.  
 whirlpool, eddy.  
 cut; || a pattern.  
 cut out.  
 a sector.  
 to cut out, cut, carve; || to  
 engrave.  
 to be cut; || to be engraved.  
 to dress out, adorn.  
 to dress one's self out.  
 transplantation; || landing,  
 disembarkment; || descent.  
 for landing; || transplanted.  
 a transplanted plant.  
 to set out, transplant; || to  
 land, set ashore; || beat out.  
 to be set out; || to be landed.  
 to follow; || to grease.  
 to suck out; || to get out.  
 to be sucked out.  
 to seek in marriage.  
 to drill out, drill, bore.  
 to whistle out.  
 to set free, liberate.  
 to be set free, be liberated.  
 setting free, deliverance.  
 to train to the leash. [leash  
 to get accustomed to the  
 training to the leash.  
 to brighten, polish.  
 settlement, dwelling.  
 to transplant.  
 to settle; || to be transplanted.

**Высидка**, *sf.* la quantité distillée de liqueur . . . . .  
**Высидженье**, *sn.* la distillation; || couvainson . . . . .  
**Высидывать**, **высидать**, *ca.* rester un certain temps sans sortir; || distiller; || couvrir (*des oiseaux*).  
 — *ca.* *tr.* dépérir en couvant; || être distillé . . . . .  
**Высидывать**, **высидать**, *ca.* bleuir, teindre en bleu.  
**Высидать**, II. 6, *ca.* *sl.* élever, distinguer . . . . .  
 — *ca.* *tr.* s'élever; || s'enorgueillir, être fier . . . . .  
**Высидывать**, **высидать**, *ca.* doler, raboter, unir avec la doloire, aménager; || raturer, effacer.  
**Высказывать**, **высказывать**, *ca.* rapporter, redire; || témoigner, faire connaître, faire sentir.  
**Выскакивать**, **выскачить** и **выскакнуть**, *en.* sauter dehors; || tomber, sortir; || se mettre en avant, se mêler, s'immiscer; || (*во что*) parvenir à. [ser  
**Выскальзывать**, **выскальзывать**, *en.* échapper, glisser.  
**Выскачка**, *sc.* personne qui se met en avant; || un parvenu; || *на — чку*, pour se faire voir.  
**Выскребать**, **выскресть**, *ca.* nettoyer en raclant . . . . .  
 — *ca.* *tr.* sortir en grattant . . . . .  
**Выславивать**, **выславивать**, *ca.* gagner en allant dans les maisons chanter Noël.  
**Высдаты** (*фл. вышло*), *см.* **Высматы**.  
**Выслуга**, *sf.* le service; || terme fixé pour le service.  
**Выслуживать**, **выслуживать**, *ca.* servir un certain temps; || obtenir ou mériter par son service.  
 — *ca.* *tr.* acquérir par son service; || s'insinuer, gagner la faveur par des flatteries. [reille  
**Выслушивать**, **выслушать**, *ca.* écouter, prêter l'oreille.  
**Выслюивать**, **выслюивать**, *ca.* couvrir de salive . . . . .  
**Высматывать**, **высматывать**, *ca.* goudronner . . . . .  
**Высматывать**, **высматывать**, *ca.* moucher . . . . .  
**Высматривать**, **высматривать**, *ca.* remarquer, observer.  
**Высовь**, *sm.* la saillie, protubérance . . . . .  
**Высовывать**, **высунуть**, *ca.* mettre dehors, avancer; || pousser dehors; || exclure, chasser.  
 — *ca.* *tr.* se montrer, se faire voir . . . . .  
**Высокий**, *adj.* (*dim.* — *конецкий*, *comp.* *высокий*, *sup.* *высокайший*) haut, élevé; || grand, sublime; || hautain.  
**Высоко**, *adv.* (*comp.* *выше*, *sup.* *высочайше*) haut . . . . .  
**Высокоблагородие**, *см.* — **родный**, *adj.* (*titre honoraire* des fonctionnaires des 6, 7 et 8e classes).  
**Бортный**, *adj.* — *корабль*, vaisseau de haut bord.  
**Вёрхний**, *adj.* à haute cime . . . . .  
**Выйный**, *adj.* orgueilleux, hautain, altier . . . . .  
**Державный**, *adj.* très-puissant . . . . .  
**Монарший**, *adj.* souverain, suprême. [*figue*]  
**Мощный**, *adj.* haut et puissant (*titre honoraire*)  
**Мудрый**, *adj.* hautain, orgueilleux, présomptueux  
**Мудрие**, *sn.* la présomption, hauteur, l'orgueil m.  
**Мисле**, *sn.* la présomption, vanité . . . . .  
**Мисле**, *sn.* и **Мислость**, *sf.* la présomption . . . . .  
**Мисничать**, I. 1, и **Мисничать**, I. 2. *en.* être présomptueux, avoir de la présomption.  
**Мисный**, *adj.* 1. présomptueux — *но*, — *еusement*.  
**Париост**, *sf.* le style guindé, pathos . . . . .  
**Париост**, *adj.* 1. qui plane au haut des airs; || fig ampoulé, guindé (*du style*); — *но*, d'un style guindé.

die Menge des Destillierten . . .  
 das Destillieren; || Ausbrüten . .  
 eine bestimmte Zeit sitzen; || aus-  
 ziehen, destillieren; || ausbrüten.  
 durch Brüten abnehmen; || destil-  
 lationsfarbe färben. [sit werden  
 erheben, erhöhen . . . . .  
 sich erheben; || stolz seyn . . . .  
 hobeln, abhobeln; || austrabi-  
 ren, austragen.  
 widersagen, wieder erzählen;  
 || äußern, bezeugen.  
 auspringen, herauspringen;  
 || herausfallen; || sich einmischen;  
 || emportommen.  
 entschlipfen, entgleiten . . . . .  
 ein vorlauter Mensch; || Emportom-  
 mling, Stüßspitz m.; || zur  
 austragen, abgaben. [Schau  
 durch Krahen herausgehen . .  
 durch Singen der Weihnachts-  
 lieder etwas verdienen.

quantity distilled.  
 distillation; || sitting out.  
 to draw off, distil; || to sit  
 out, hatch.  
 to grow lean by sitting; || be  
 to dye blue. [distilled  
 to raise, distinguish.  
 to raise one's self; || be proud.  
 to shave out, scrape out; ||  
 to scratch out, erase.  
 to tell out, tell again; || to  
 impress, show.  
 to leap out, skip out; || to  
 fall out; || to meddle, inter-  
 fere with; || to rise to.  
 to slide out, slip out.  
 a pert fellow; || upstart, skip-  
 jack; || for show.  
 to scrape out, curry out.  
 to come out by scraping.  
 to gain by caroling or sing-  
 ing Christmas-carols.

Dienst m.; || bestimmte Dienstzeit.  
 ausbieten; || durch den Dienst  
 erwerben od. verdienen.  
 sich aufbieten, zu Ehrenstellen  
 gelangen; || sich einschmeicheln.  
 anhören, ausbören, überhören.  
 bespötheln, begeiern . . . . .  
 verpötheln, theeren . . . . .  
 ausknäuzeln . . . . .  
 absehen, ablernen . . . . .  
 die Hervorragung, Erhöhung.  
 heraussteden; || hinausstoßen;  
 || vertreiben.  
 sich herauslegen . . . . .  
 hoch; || groß, erhaben; || hoch-  
 mützig, stolz.  
 hoch, erhaben . . . . .  
 Hochwohlgebornen (Titel der 6,  
 7 und 8ten Rangklasse).  
 ein hochbortiges Schiff . . . . .  
 mit einem hohen Gipfel . . . . .  
 hochtrabend, hochmützig . . . . .  
 sehr mächtig . . . . .  
 allerhöchst . . . . .  
 hochmügend (von Generalsta-  
 sehr hochmützig . . . . . [ten]  
 zu hohe Meinung von sich selbst.  
 der Eigendünkel, Stolz . . . . .  
 die Vermesstheit, der Stolz . . .  
 zu hohe von sich selbst meinen,  
 hochmützig seyn.  
 hochmützig, vermessend, stolz . .  
 das Hochtrabende, die Schwulst.  
 hochfliegend; || hochtrabend, auf-  
 geblasten, schwülzig.

service; || term of service.  
 to serve out; || to gain by  
 service, earn, deserve.  
 to advance in the service;  
 || to wheedle.  
 to hear out, listen to.  
 a beslaver.  
 to pitch, tar.  
 to blow (one's nose).  
 to look out for, discover.  
 projection, protuberance.  
 to shove out, thrust out; ||  
 to put out; || to exclude.  
 to thrust one's self out.  
 high, tall; || sublime, noble;  
 || haughty, lofty.  
 highly, high.  
 High Nobility; Most Honour-  
 able (a title).  
 a large ship of several decks  
 high-topped.  
 haughty, proud.  
 most potent.  
 sovereign.  
 High and Mighty.  
 arrogant, presumptuous.  
 arrogance, presumption.  
 high-mindedness.  
 haughtiness, presumption.  
 to be haughty, to be pre-  
 sumptuous.  
 haughty, presumptuous; — ly.  
 fustian, rant, pathos.  
 high-soaring; || stiff, bom-  
 bastic; — cally.



**Высокопосланный**, *ex. haut et puissant (titre)*.  
 — **почтание** и **почтение**, *sn. grande vénération*.  
 — **почтённый**, *adj. digne d'une grande vénération*.  
 — **превосходительство**, *sn. — тельный, adj. Excellence (titre des fonctionnaires de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe)*.  
 — **преосвящёнство**, *Éminence (titre des métropolitains et archevêques)*; — **щённый**, *éminentissime*.  
 — **преподобие**, *sn. Révérence (titre des archimandrites et des abbés)*; — **добный**, *révérant*.  
 — **роде**, *sn. — родный, adj. (titre de la 5<sup>e</sup> classe)*.  
 — **рослый**, *adj. d'une grande taille*.  
 — **рчивость**, *sf. le style ampoulé*.  
 — **рчивый**, *adj. ampoulé, guindé, bouffi*.  
 — **стенёство**, *sn. — стенённый, adj. (titre donné aux Khans dans leurs relations avec la Russie)*.  
 — **торжественный**, *adj. très-solennel*.  
 — **тме**, *sn. la présomption, hauteur, fierté*.  
 — **тмный**, *adj. présomptueux*; — **но**, — **сusement**.  
 — **тствовать**, *vn. avoir une haute opinion de soi*.  
**Высокость**, *sf. la hauteur*; || grandeur, élévation.  
**Высолаживать**, **высолодить**, *va. malter, convertir en*  
**Высолнать**, **высолить**, *va. saler, bien saler*. [malt]  
**Высодать**, **высохнуть**, *см. Высасывать и Выс*  
**Высота**, *sf. la hauteur, élévation*; || une hauteur, éminence; || la hauteur, arrogance.  
**Высотометрия**, *sn. altimétrie, hypsométrie f*.  
**Высохлый**, *adj. séché, desséché*.  
**Высохший**, *adj. (sup. de высóкий) souverain, impérial*; — **ше**, *souverainement (см. Высóкий)*.  
**Высочество**, *sn. altesse (titre); (du sultan) hautesse f*.  
**Высочивать**, **высочить**, *va. tirer la sève (d'un arbre)*; || *fig. parvenir à savoir, découvrir*.  
**Выспать**, *vn. parf. ; спалъ да выспалъ, ce à quoi je ne m'attendais pas est arrivé (см. Выспы́аться)*.  
**Выспрашивать**, **выспросить**, *va. s'informer*.  
**Выспренный**, *adj. — по, ade. haut, élevé, céleste*.  
**Выспренность**, *sf. la hauteur, le vague des airs*.  
**Выспрь**, *ade. en haut, dans les airs*.  
**Выспывать**, **выспывать**, *vn. mûrir, parvenir à maturité*.  
**Выставка**, *sf. 3, la livraison, fourniture*; || exposition; || *acquit m (au billard)*; || *на — еку, pour se faire voir*.  
**Выставлять**, **выставить**, *va. ôter, enlever*; || étaler, exposer; || fournir, livrer.  
 — **ся**, *vr. se mettre en avant*; || être exposé.  
**Выставной**, *adj. qu'on peut ôter ou enlever*; || exposé, d'exposition; || *— ное окно, la devanture*.  
**Выстаивать**, **выстоять**, *va. rester un certain temps*, || soutenir, résister à; || obtenir en restant.  
 — **ся**, *vr. s'éventer, s'évaporer*; || se ternir; || se sécher (d'une maison); || reprendre haleine (d'un cheval).  
**Выстанавливать**, **выстановить**, *va. étaler, exposer*.  
**Выстёгивать**, **выстерать**, *va. piquer, contre-pointer*; || *grapper d'un fouet*; || *(asp. parf. вытернуть) ôter, crever d'un coup de fouet*; || détacher.  
**Выстигать**, **выстичь**, *va. devancer à la course*.  
**Выстилатъ**, **выстлатъ**, *va. paver, garnir*.  
**Выстилка**, *sf. le pavage, carrelage*; || *flux (de cartes)*.  
**Выстилочный**, *adj. servant au pavage*.

**hochgebietend** (Titel des Feld-  
 die Hochachtung. [marschalle]  
 hochgeachtet, hochgeehrt. . . .  
 Excellenz, hohe Excellenz (Titel  
 der Obergenerale).  
 Hochwürden; ehrwürdig (Titel  
 des Metropolitans).  
 Ehrwürden; ehrwürdig (Titel  
 der Archimandriten und Äbte).  
 Hochgeboren (Titel der 5<sup>ten</sup> Klasse)  
 von großem Wuchs, groß. . .  
 die Hochtrabenheit. . . .  
 hochtrabend. . . .  
 Hochgefestheit (Titel der asia-  
 tischen Khane).  
 hoch feierlich. . . .  
 der Hochmuth, Dünkel. . . .  
 hochmüthig, eingebildet. . . .  
 Eigendünkel haben. . . .  
 die Höhe; || Größe, Erhabenheit.  
 malzen, mälzen. . . .  
 ein[s]alzen. . . .  
**хать**.  
 die Höhe, Größe; || Anhöhe; ||  
 der Hochmuth, Stolz.  
 die Höhemessung. . . .  
 ausgetrocknet, ausgebrüt. . . .  
 der (die, das) höchste; aller-  
 höchst, kaiserlich.  
 die Höheit (Titel). . . .  
 den Saft aus dem Baume ab-  
 ziehen; || ausholen, ablöden.  
 es ist mir etwas ganz uner-  
 wartet begegnet.  
 ausfragen, ausforschen. . . .  
 hoch, erhaben, himmlisch. . . .  
 die Höhe, die Luftgefisse pl. . .  
 in die Höhe. . . .  
 reifen, ganz reif werden. . . .  
 die Fieferung; || Ausstellung; ||  
 der Aus[s]atz; || zur Schau.  
 herausnehmen; || aufstellen, aus-  
 legen; || liefern. [werden  
 sich herauslegen; || ausgefellt  
 was sich herausnehmen läßt;  
 || ausgefellt; || Aushängfenster n  
 eine Zeitlang stehen; || aufhalten,  
 halten; || durch Stehen erhalten.  
 vertrauen; || verschießen; || aus-  
 trodnen; || sich verschönau.  
 aufstellen, auslegen. . . .  
 steppen, durchnähen; || peitschen;  
 || mit der Peitsche aus[h]auen;  
 || lossteden.  
 im Laufe zuvorkommen. . . .  
 auslegen, belegen, pflastern. . .  
 das Belegen, Pflastern. . . .  
 zum Pflastern dienend. . . .

most puissant (*a title*).  
 great respect.  
 highly respected.  
 Excellency, Noble Excellency  
 (*title of generals in chief*).  
 Eminence; || Most Eminent  
 (*title of the metropolitans*).  
 Reverence; || right reverend  
 (*title of abbots*).  
 (*title of councillors of state*).  
 of great stature.  
 bombast, floridness.  
 bombastic, florid.  
 High Dignity (*title of the*  
*Asiatic khans*).  
 very solemn. [ness  
 high-mindedness, haughti-  
 high-minded, haughty; || tily  
 to be self-conceited.  
 highness, height; || grandeur.  
 to make into malt.  
 to salt thoroughly.  
 height, altitude; || eminence,  
 hill; || haughtiness.  
 altimetry.  
 dried, dry.  
 the highest; sovereign, supe-  
 rime, imperial; || -ly.  
 Highness.  
 to draw off the sap; || to  
 pump one.  
 I did not expect any such  
 thing would come to pass.  
 to ask, make out, inquire.  
 high, lofty, celestial.  
 the plains of air, sky.  
 above, in the heavens.  
 to ripen, become ripe.  
 delivery; || exposing, exhi-  
 bition; || lead; || for show.  
 to set out, put out; || to ex-  
 pose, exhibit; || to furnish.  
 to show; || to be exhibited.  
 that may be set out; || ex-  
 hibited; || show-window.  
 to stand out; || to withstand;  
 || to obtain by standing.  
 to exhale; || to fade; || to grow  
 dry; || to take breath.  
 to expose, exhibit.  
 to baste, quilt, stitch; || to  
 whip; || to lash out; || to un-  
 lash, unbitten, take out.  
 to outrun, outstrip.  
 to floor, pave, garnish.  
 pavement; || flush (*at cards*).  
 paving, for paving.



<b>Выстирывать</b> , <b>выстирать</b> , <i>va. laver (le linge)</i> ....	auswaschen.....	to wash.
<b>Выстичь</b> , <b>выстлать</b> , <b>выстоять</b> , <i>см. Выстигать</i> ,	<b>Выстилять</b> и <b>выстлать</b>	<b>ты</b> .
<b>выстой</b> , <i>sm. le goût fade, la fadeur</i> .....	der scharfe Geschmack.	staleness, flatness.
<b>Выстойка</b> , <i>sf. la résistance</i> .....	das Aushalten, Abhalten....	resistance.
<b>Выстрагивать</b> , <b>выстрогать</b> , <i>va. raboter</i> .....	abgeheln.	to plane out, plane.
<b>Выстраивать</b> , <b>выстроить</b> , <i>va. achever un édifice</i> ,	ausbauen;    bauen, aufrichten;	to build out;    to build, erect,
construire, ériger;    ranger, placer.	in Ordnung stellen.	set up;    to draw up.
— <i>ся</i> , <i>vr. se bâtir une maison</i> ;    <i>se ranger, se placer</i> ;	sich ein Haus bauen;    in Ord-	to build a house for one's
— <i>се</i> construire, s'achever. [points	nung gestellt w.;    ausgebaut w.	self;    draw up;    to be built.
<b>Выстрачивать</b> , <b>выстрочить</b> , <i>va. garnir d'arrière-</i>	abnähen, eine weiße Naht machen	to backstitch.
<b>Выстричь</b> , <b>выстричь</b> , <i>va. couper, tondre, raser</i> ..	abschneiden, verschneiden....	to clip, shear, cut.
— <i>ся</i> , <i>vr. se faire couper les cheveux</i> .....	sich die Haare abschneiden lassen,	to have one's hair cut.
<b>Выстройка</b> , <i>sf. action de bâtir</i> .....	das Ausbauen.....	building.
<b>Выстреливать</b> , <b>выстрелять</b> , <i>va. tirer, décharger (un</i>	abfeuern, loschießen;    durch's	to fire, discharge, shoot off;
<i>fusil</i> );    ( <i>asp. parf. выстрелять</i> ) <i>dépenser en tirant</i> ;	Schießen verbrauchen;    auf-	to employ by shooting;
<i>Mar. mettre dehors (un bout-hors)</i> .	tadeln (eine Spire).	to rig out ( <i>a boom</i> ).
<b>Выстрелъ</b> , <i>sm. le coup, décharge f (d'une arme à feu)</i> .	der Schuß.....	shot, fire, discharge.
на ружейный —, à une portée de fusil.....	einen Flintenschuß weit.....	within gun shot.
<b>Выстраивать</b> , <b>выстраивать</b> , <i>va. gagner en faisant</i>	durch's Kochen verbienen;    vor	to gain by cooking;    to gain
la cuisine;    faire gagner un procès en plaidant.	Gericht gewinnen.	by one's advocacy.
<b>Выстужать</b> и <b>выстуживать</b> , <b>выстудать</b> , <i>va. re-</i>	durchfrieren lassen, abkühlen,	to cool, make cold, starve,
<i>refroidir</i> , faire refroidir, laisser refroidir.	talt machen.	refresh.
— <i>ся</i> , <i>vr. se refroidir, devenir froid</i> .....	erkalten, kalt werden.....	to cool, grow cold.
<b>Выступать</b> , <b>выступать</b> , <i>va. sortir, s'avancer</i> ; 1) па-	ausgehen, austrüden; 1) aus-	to step out; 1) to break out,
райтсе, se manifester; 2) marcher d'un pas grave;	schlagen; 2) austreten; 3) vor-	come out; 2) to strut; 3) to
3) <i>Archit. être saillant</i> ; 4) déborder ( <i>des eaux</i> );	springen; 4) aus den Ufern tre-	project, jut out; 4) to over-
5) — <i>изъ предѣловъ</i> , passer les bornes de.	ten; 5) aus den Schranken tre-	flow; 5) exceed the limits of.
<b>Выступка</b> и <b>выступъ</b> , <i>sf. le port, la démarche</i> ...	der Gang, Tritt..... [ten	step, walk, gait.
<b>Выступление</b> , <i>sm. action de sortir, de s'avancer</i> ....	der Auszug, Ausmarsch....	stepping out, marching out.
<b>Выступъ</b> , <i>sm. Archit. le ressaut, la saillie</i> .....	der Vorsprung, Auslauf....	projection.
<b>Выстывать</b> , <b>выстать</b> и <b>выстунуть</b> , <i>vn. se refroidir</i> .	abkühlen, kalt werden.....	to become cold, to cool.
<b>Выстылый</b> , <i>adj. refroidi</i> .....	abgekühlt, kalt geworden....	cooled, cold.
<b>Высунуть</b> , <i>см. Высовывать</i> .    <b>Высний</b> , <i>adj. comp.</i>	<b>см. Высний</b> .	
<b>Высучивать</b> , <b>высучить</b> , <i>va. détordre, défaire</i> ....	herauswinden.....	to untwist.
<b>Высущивать</b> , <b>высущать</b> , <i>va. sécher, dessécher</i> ....	trofnen, austrodnen.....	to dry, drain.
— <i>ся</i> , <i>vr. être séché, être desséché</i> .....	ausgetrodnet werden.....	to be dried, be drained.
<b>Высушка</b> , <i>sf. le desséchement, l'exsiccation f.</i> ....	das Austrodnen.....	drying, exsiccation.
<b>Высылать</b> , <b>выслать</b> , <i>va. renvoyer, chasser;    expédier</i> .	fortschicken;    abschicken....	to send away;    to send out.
— <i>ся</i> , <i>vr. être renvoyé, être chassé</i> .....	fortgeschickt werden.....	to be sent away.
<b>Высыпать</b> , I. 1, <b>высыпать</b> , II. 2, <i>va. verser, répandre</i> .	ausgeschütten.....	to strew out, pour out.
—, <i>vn. sortir, se manifester (d'une ébullition)</i> ....	ausgeschlagen, sich zeigen....	to break out, come out.
— <i>ся</i> , <i>vr. se verser, se répandre</i> ;    <i>être répandu</i> ....	sich verschütten;    ausgeschüttet	to strew out;    to be strown.
— <i>ся</i> , <i>высыпаться, vr. dormir suffisamment</i> .....	ausgeschlafen..... [werden	to sleep out.
<b>Высыпка</b> , <i>sf. action de verser, de répandre</i> ;    <i>dé-</i>	das Ausschütten;    Nachschäfen	strewing out;    reckoning of
<i>neensinal</i> —, le compte de l'argent d'une caisse.	des Geldes in der Cassé.	the money in a cash-box.
<b>Высыпной</b> , <i>adj. versé dehors, vidé</i> .....	ausgeschüttet, verschüttet....	strown or strewed out.
<b>Высыхать</b> , <b>высохнуть</b> , <i>vn. sécher, se dessécher</i> ,	austrodnen, troden werden;	to dry up, dry, parch;    to
<i>tarir</i> ;    <i>se consumer, maigrir, s'étendre</i> .	abgehen, sich vergehen....	wither, waste, pine away.
<b>Высь</b> , <i>sf. la hauteur, élévation</i> .....	die Höhe, Anhöhe. [sieben	height, top, summit.
<b>Высевать</b> , <b>высывать</b> , <i>va. ensemercer</i> ;    <i>tamiser, cribler</i> .	aus säen, be säen;    sieben, durch-	to sow out;    to sift, sift out.
<b>Высевки</b> , <i>sm. pl. les criblures f, le son</i> .....	das Ausgießebie, die Kleie....	siftings, bran.
<b>Выскалать</b> , <b>выскалать</b> , <i>va. couper, abattre avec la hache</i> ;	fällen (Bäume);    ausbauen,	to hew out;    to cut, sculp-
<i>graver, tailler, sculpter</i> ;    <i>fouetter, battre de</i>	ein graben;    ausgepeitschen;	ture, engrave;    to whip,
<i>verges</i> ;    — <i>оронъ</i> , battre le briquet.	Feuer anschlagen. [den	flog;    to strike fire.
— <i>ся</i> , <i>vr. être gravé, être sculpté, être taillé</i> ....	ausgebauen, eingegraben wer-	to be cut, be engraved.
<b>Выскачка</b> , <i>sf. la gravure</i> ;    <i>découper (sur une étoffe)</i> .	der Stich;    Einschnitt....	sculpture;    fret-work, cut.
<b>Вытаивать</b> , <b>вытаить</b> , <i>vn. fondre, se fondre</i> .....	aufthauen, schmelzen.....	to melt, thaw out.
—, <i>va. fondre, faire fondre</i> .....	sich melzen, einschmelzen....	to melt, melt down.

**Выталкивать**, вытолкать и вытолкнуть, *va.* pousser dehors, chasser en poussant, éliminer.  
— *ся*, *вр.* être poussé dehors . . . . .  
**Вытапливать**, вытопить, *va.* chauffer (*un poêle*);  
|| faire fondre, faire sortir en fondant.  
— *ся*, *вр.* sortir, découler en fondant par la chaleur.  
**Вытаптывать**, вытоптать, *va.* fouler avec les pieds;  
|| salir en marchant dessus.  
**Вытаращить**, *см.* Таращить. || **Вытаять**, *см.*  
**Вытаривать**, выторить, *va.* tenir, faire rester. . . . .  
— *ся*, *вр.* se tenir à, se contenter de . . . . .  
**Вытаскивать**, — таскать и — ташить, *va.* tirer dehors, faire sortir; || — за волосы, tirer par les cheveux.  
— *ся*, *вр.* être retiré; || se traîner, sortir avec peine.  
**Вытачивать**, выточить, *va.* tourner, faire au tour;  
|| aiguiser, émouder; || ronger (*des vers*).  
**Вывеживать**, вывеживать, *va.* apprendre par cœur  
**Вытекать**, вытечь, *вл.* couler dehors, découler; ||  
sortir, prendre sa source (*d'une rivière*).  
**Вытербливать**, — ребить, *va.* arracher par touffes.  
**Вытерпывать**, вытерпеть, *va.* souffrir, endurer. . . . .  
**Вытесывать**, вытесать, *va.* tailler, équarrir. . . . .  
— *ся*, *вр.* être taillé, être équarré . . . . .  
**Вытесать**, *сф.* le coulage; || *Час.* le débucher. . . . .  
**Вытирать**, вытереть, *va.* polir par le frottement; ||  
essuyer, frotter; || user en se servant; || débuserquer.  
— *ся*, *вр.* s'essuyer; || s'user par le frottement; ||  
(*со чмо*) parvenir, se faufler dans.  
**Вытирка**, *сф.* action de polir; action d'essuyer . . . . .  
**Вытискивать**, вытискать, *va.* exprimer, pressurer.  
**Вытискать**, *см.* une épreuve, empreinte . . . . .  
**Вытиснять**, вытиснить и — нуть, *va.* imprimer, em-  
— *ся*, *вр.* être imprimé, être empreint. [prendre  
**Выткать**, выткнуть, *см.* Вытыкать.  
**Вытный**, *adj.* *pop.* utile, lucratif; || *вт.* acquis par le  
**Вытопки**, *см. pl.* le résidu de choses fondues. [sort  
**Выторговывать**, выторговать, *va.* gagner par le  
commerce, gagner en trafiquant; || obtenir un ra-  
**Выторжка**, *сф.* le rabais. . . . . [bais  
**Вытормошить**, *va. parf.* arracher, enlever. . . . .  
**Выточка**, *сф.* la façon d'une chose faite au tour. . . . .  
**Вытравление**, *вл.* и **Вытравка**, *сф.* la corrosion. . . . .  
**Вытравливать**, вытравывать, *va.* laisser fouler, laisser  
brouter; || corroder, enlever par un corrosif.  
**Вытравный**, *adj.* corrosif, propre à corroder . . . . .  
**Вытребовать**, *va. parf.* prétendre, exiger. . . . .  
**Вытрезвливать**, вытрезвить, *va.* désabîtuier de  
l'ivrognerie, ramener à la sobriété; || désenivrer.  
— *ся*, *вр.* se désenivrer, sortir d'ivresse. . . . .  
**Вытреливать**, вытрелять, *va.* tiller, teiller (*le lin*).  
**Вытрисать**, вытрисать, *va.* faire sortir en secouant;  
|| *сф.* secouer, incommoder.  
— *ся*, *вр.* sortir, tomber en étant secoué. . . . .  
**Вытряхивать**, — хнуть, *va.* faire tomber en secouant.  
— *ся*, *вр.* tomber par les secousses. . . . .  
**Вытулять**, вытулить, *va.* émousser. . . . .  
— *ся*, *вр.* s'émousser, devenir émoussé. [expulser  
**Вытюривать**, — рать и — рнуть, *va. pop.* mettre dehors,

ausstoßen, hinausstoßen, her-  
ausstoßen, vertreiben.  
hinausgestoßen werden. . . . .  
(einen Dfen) heizen; || aus-  
schmelzen, abschmelzen.  
aus(schmelzen). . . . .  
ausstreuen, zerstreuen; || durch's  
Gehen beschmutzen.  
**Вытывать**.  
aus(halten). . . . .  
sich aufhalten. . . . .  
hinausziehen; || bei den Haaren  
herumziehen. [fortschleppen  
herausgeschleppen werden; || sich  
ausbrecheln; || (schleifen, schürfen);  
|| zernagen (von Wurmern).  
auswendig lernen. . . . .  
auslaufen, ausströmen; || aus-  
fließen, entspringen.  
ausreißen, ausraufen. . . . .  
leiden, erdulden, ertragen. . . . .  
behalten. . . . .  
behalten werden. . . . .  
das Ausströmen; || der Ausgang.  
ausreißen; || abreißen, abwischen;  
|| abnützen; || austreten.  
sich abwischen; || sich abnützen;  
|| sich einfallen lassen in.  
das Ausreißen; || Abreißen. . . . .  
das Ausdrücken, ausdrücken. . . . .  
der Abdruck. . . . .  
abdrucken, prägen. . . . .  
geprägt, abgedruckt werden. . . . .  
nützlich; || durch's Loos erhalten.  
die Schlacken, Grieben *pl.* . . . . .  
erhandeln, durch den Handel  
erwerben; || abbingen.  
der Nachlaß, Rabatt. . . . .  
einem etwas wegreifen . . . . .  
die Drechselarbeit . . . . .  
das Weizen, Zerstreuen. . . . .  
abweiden, abgrasen ob. abfressen  
lassen; || zerfressen, anfressen.  
ägend, beißend, fressend. . . . .  
fordern, verlangen. . . . .  
einem den Trunk abgewöhnen;  
|| nüchtern machen.  
seinen Rausch auslassen. . . . .  
(den Haas) brechen . . . . .  
aus(schütteln, abschütteln); || (schüt-  
teln, beschweren.  
herausfallen, herausschüttet werden  
abschütten, fallen lassen . . . . .  
durch's Schütteln herausfallen.  
abstumpfen, stumpf machen. . . . .  
stumpf werden. . . . .  
hinausjagen, vertreiben . . . . .

to jostle out, to elbow out,  
to push out.  
to be jostled out.  
to heat (*a stove*); || to melt  
out, melt down.  
to melt out.  
to tread out, trample down; ||  
to dirty by treading upon.  
**Вытывать**.  
to keep, support.  
to dwell upon.  
to drag out, pull out, trail  
out; || to pull by the hair.  
to be dragged out; || trail out  
to turn (*in a lake*); || to  
sharpen; || to gnaw.  
to learn by heart, rehearse.  
to flow out, run out, leak  
out; || to flow off.  
to pluck out, pull out.  
to endure, bear.  
to hew out, cut out, form.  
to be hewn out, be formed.  
leakage; || start.  
to rub out, polish; || to wipe  
out; || wear out; || drive out.  
to be wiped; || to wear off;  
|| to intrude into.  
rubbing out; wiping away.  
to squeeze out, express.  
impression, proof.  
to print off, take a proof.  
to be printed.  
profitable; || of chance.  
scum, slag, dross.  
to gain by trade, gain by  
bargaining; || to haggle out.  
abatement.  
to tear away.  
turnery, turner's work.  
eating away, corrosion.  
to depasture; || to eat away,  
corrode.  
corrosive, corrodent.  
to demand, require, exact.  
to accustom a person to  
sobriety; || to make sober.  
to get sober again.  
to strip, peel.  
to shake out, jolt out; || to  
shake, torment.  
to shake out, fall out.  
to shake out.  
to fall out.  
to blunt, dull.  
to grow blunt, grow dull.  
to drive out, turn out.



- ВЫТУШЕВЫВАТЬ**, -шевать, *ca. laver à l'entre de Chine*  
**ВЫТКАТЬ**, *выткать, ca. tisser, tramer; || gagner par la profession de tisserand.*  
 —, **ВЫТКНУТЬ**, *ca. faire sortir, arracher.*  
**ВЫТЬ**, *взыть, en. irr. pleurer, sangloter; || hurler.*  
 —, *cf. ti. la part, portion, partie.*  
**ВЫТЬЕ**, *sn. le sanglot; || le hurlement (см. Вой).*  
**ВЫТЪСНЕНИЕ**, *sn. action de déplacer, de supplanter.*  
**ВЫТЪСНИТЬ**, *вытснить, ca. faire sortir en serrant; || déplacer, supplanter, débuser.*  
 —ся, *vr. être supplanté; || sortir de la foule.*  
**ВЫТЯГАТЬ**, *ca. parf. gagner en plaquant.*  
**ВЫТЯГИВАТЬ**, *вытянуть, ca. tirer dehors, faire sortir en tirant; || étendre, alonger; || tendre, bander.*  
 —ся, *vr. être tiré dehors; || s'étendre, s'alonger; || se redresser; || Mar. sortir (d'un port).*  
**ВЫТЯЖКА**, *sf. action de tirer dehors; d'étendre; || Milit. || la tenue, le maintien; || Méd. extrait m.*  
**ВЫТЯЖИЙ**, *adj. ductile, qui s'étend; || Chim. extrait.*  
**ВЫУДИТЬ**, *ca. parf. prendre à la ligne tout le poisson.*  
**ВЫУЮЖИВАТЬ**, -уюжить, *ca. repasser avec le fer.*  
**ВЫУЧИВАТЬ**, *выучить, ca. achever d'apprendre; || apprendre par cœur; || (кого) apprendre, remonter.*  
 —ся, *vr. (чему) bien apprendre, étudier à fond.*  
**ВЫУЧКА**, *sf. action d'enseigner; || action d'apprendre; || отъѣздъ на —ку, donner en apprentissage.*  
**ВЫХАЖИВАТЬ**, *en. sortir de temps à autre.*  
 —, **ВЫХОДИТЬ**, *ca. obtenir par ses démarches.*  
 —ся, *vr. reprendre des forces, se remettre (du cheval).*  
**ВЫХАРИВАТЬ**, -хатъ и -хуять, *ca. expectorater, cracher, vr. en crachant se délivrer de.* [cher  
**ВЫХВАЛЯТЬ**, *выхвалять, ca. louer, exalter.*  
**ВЫХВАТЫВАТЬ**, *выхващать, ca. obtenir par fanfane.*  
**ВЫХВАТКА**, *sf. action d'arracher, d'extirper. [ronnade*  
**ВЫХВАТЫВАТЬ**, *выхватыть и -тить, ca. faire sortir promptement, extirper; || arracher, délivrer.*  
**ВЫХЛЕБЫВАТЬ**, -хлебать и -бнуть, *ca. manger tout.*  
**ВЫХЛЕСТИВАТЬ**, -хлестать и -хлестнуть, *ca. faire jaillir dehors; || arracher d'un coup de fouet; || rosser.*  
**ВЫХОЛАТЫВАТЬ**, -лотать, *ca. procurer à force de*  
**ВЫХОДЕЦЪ**, *sm. 1. un émigré, réfugié. . . . . [soins*  
**ВЫХОДИТЬ**, *па. см. Выхаживать.*  
**ВЫХОДИТЬ**, *П. 1. выйти или выдти, en. aller dehors, sortir; 1) émigrer, quitter, abandonner; 2) sortir de terre, pousser; 3) éclore, sortir de l'œuf; 4) se publier (des livres); 5) sortir, se tirer de; 6) être dépensé, être employé à; 7) s'approcher (du temps).*  
**ВЫЙТИ ЗАМУЖЬ** (*за кого*), *épouser, se marier à.*  
 — **ВЪЗЪ ДОВѢРЕННОСТИ**, *perdre la confiance.*  
 — **ВЪЗЪ СЕБЯ**, *s'oublier, sortir de son assiette.*  
 — **ВЪЗЪ ТЕРПѢНІЯ**, *perdre patience, s'impatienter.*  
 — **ВЪЗЪ УПОТРЕБЛЕНІЯ**, *tomber en désuétude.*  
**ВЫХОДКА**, *sf. sortie f, voir reproche m; || Mus. le solo.*  
**ВЫХОДНОЙ**, *adj. de sortie; || -ное дѣло, bois de brin m; || -ный листъ, Typ. le feuillet du titre.*  
**ВЫХОДЪ**, *sm. sortie, issue; || émigration f; || un débouché (pour les marchandises); || une édition.*  
**ВЫХОЖДЕНИЕ**, *sn. action de sortir f.*  
*tuschen, tuschiren. . . . .*  
*weben, wirren, ausweben; || durch's Weben erwerben.*  
*ausstechen, auschlagen. . . . .*  
*winseln, wehklagen; || heulen.*  
*der Theil, Anteil.*  
*das Winseln; || Geheule. . . . .*  
*das Verdrängen, Ausstechen.*  
*hinausdrängen; || verdrängen, ausstechen.* [drängen  
*verdrängt werden; || sich durch's vor Gericht gewinnen. . . . .*  
*ausziehen, herausziehen; || ausdehnen; || ausspannen.*  
*ausgezogen w.; || sich ausdehnen; || gerade werden; || auslaufen.*  
*das Ausziehen; Ausspannen; || die Haltung; || das Extract.*  
*ziehbar, dehnbar; || ausgezogen.*  
*ausangeln, ausfischen. . . . .*  
*ausbügeln, ausplätten. . . . .*  
*lernen, erlernen; || auswendig lernen; || lehren, unterweisen.*  
*lernen, erlernen. . . . .*  
*das Lehren; || das Lernen; || einen in die Lehre thun.*  
*oft ausgehen. . . . .*  
*auswirken, verschaffen. . . . .*  
*wieder zu Kräften kommen. . . . .*  
*ausspuden, auswerfen. . . . .*  
*sich durch Ausspuden befreien.*  
*preisen, loben, erheben. . . . .*  
*durch Prahlerei erhalten. . . . .*  
*das Ausreisen, Herausreisen.*  
*schnell ausreifen, wegreifen; || befreien, erlösen.*  
*auschlürfen. . . . .*  
*ausprühen; || aushaum (mit der Peitsche); || durchprügeln.*  
*mit Miße verschaffen. . . . .*  
*der Auswanderer, Ausländer.*  
*herausgehen; 1) verlassen, niederlegen; 2) ausgehen; 3) ausbrüten; 4) herauskommen; 5) befreit werden; 6) verzehrt werden; 7) naßen, kommen.*  
*einen Mann nehmen, heirathen.*  
*das Vertrauen verlieren. . . . .*  
*außer sich gerathen. . . . .*  
*die Geduld verlieren. . . . .*  
*in Abgang kommen. . . . .*  
*der Ausfall, Borwurf; || Solo.*  
*Ausgangsges (thür); || Stammholz n; || das Titelblatt.*  
*Ausgang m; || Auswanderung f; || Abfahweg m; || Ausgäbe f.*  
*das Ausgehen. . . . .*  
*to shade with Indian ink.*  
*to weave out, weave; || to gain by weaving.*  
*to thrust out, put out.*  
*to roar, cry; || to howl.*  
*portion, share.*  
*crying; || howling, howl.*  
*displacing, supplanting.*  
*to squeeze out, thrust out; || to dislodge, supplant.*  
*to be dislodged; || get out of a vor Gericht gewinnen. . . . .*  
*to gain a law-suit. [throng*  
*to draw out, pull out; || to stretch; || to tighten, bend.*  
*to be drawn out; || stretch; || to grow straight; || go out.*  
*drawing out; stretching; || appearance; || extract.*  
*tractile; || extracted.*  
*to hook out, fish out.*  
*to iron out.*  
*to learn; || to get by heart; || to train, break in.*  
*to learn.*  
*teaching; || learning; || to put apprentice.*  
*to walk about.*  
*to get by walking, obtain.*  
*to grow well again.*  
*to spit out, expectorate.*  
*to get rid by expectorating.*  
*to praise, bepraise.*  
*to obtain by boasting.*  
*snatching out.*  
*to snatch out, extirpate; || to take away, deliver.*  
*to sip out, sup out.*  
*to splash out, spirt out; || to lash out; || to thrash, beat.*  
*to procure with some trouman emigrant. [ble*  
*to go out, come out; 1) to walk out, emigrate; 2) to come up; 3) to hatch; 4) to be edited; 5) to get out, issue; 6) to be expended; 7) to draw near.*  
*to take in marriage, marry.*  
*to lose the confidence.*  
*to get out of humour.*  
*to lose one's patience.*  
*to fall into disuse.*  
*sally, blowing up; || solo.*  
*for going out; || unwhewn wood; || the title leaf.*  
*outlet, issue; || emigration; || vent, sale; || edition.*  
*going out, coming out.*



Выхолаживать, выхолoдить, <i>ca.</i> laisser refroidir.	abkühlen, kalt machen. . . . .	to cool.
Выхолoщивать, —холoститъ, <i>ca.</i> châtrer, hongrer.	verschneiden, wasschen. . . . .	to geld, castrate.
Выхолoвить, выхолoтъ, <i>ca.</i> dorloter, mignarder.	verzügeln, verbohnen. . . . .	to spoil, pamper.
Выхухоль, <i>sm.</i> и <i>sf. quadr.</i> le desman; —холы, <i>adj.</i> 3.	die Wisamrager, der Desman.	musk-rat, ondatra.
Выцарапывать, —пaтъ и —пнутъ, <i>ca.</i> égratigner.	zerfragen, ausfragen. . . . .	to scratch out, scratch.
Выцвѣлый, <i>adj.</i> fleuri, tout en fleur;    пaлй, devenu	aufgebüßt;    weiß geworden	blossomed, blown, flowered;
blanchâtre ( <i>des péaux de sibeline</i> ).	(von Bockseffen).	grown whitish.
Выцвѣтaлe, <i>sm.</i> la fleuraison	das Aufblühen.	the blossom.
Выцвѣтaть, выцвѣтaтъ, <i>vn.</i> fleurir, être tout en fleur;	aufblühen, in Blüthe stehen;	to flower, blow, blossom;
échanger de couleur ( <i>des péaux de sibeline</i> ).	weiß werden.	to lose it's colour.
Выцѣживать, выцѣжить, <i>ca.</i> tirer tout du tonneau;	abzapfen, auszapfen. . . . .	to filter out, decant, rack.
—ся, <i>vr.</i> être tiré, être vidé. . . . .	abgezapft werden.	to be filtered out.
Выцѣловать, <i>ca.</i> parf. baiser;    obtenir en baisant.	küßen;    durch Küße erhalten.	to kiss;    to obtain by kissing.
Выцѣлпывать, выцѣлпнуть, <i>ca.</i> monnayer, frapper.	prägen, ausprägen. . . . .	to coin, chase.
Выцѣрживать, выцѣркнуть, <i>ca.</i> rayer, biffer, effacer.	ausstreichen, durchstreichen. . .	to cancel, rase, blot out.
Выцѣрпывать, выцѣрпнть, <i>ca.</i> noircir, peindre en	schwärzen;    aufschmieren;    aus-	to blacken;    to dirty, stain,
noir;    noircir, <i>vr.</i> rayer, effacer, biffer.	streichen, durchstreichen.	smut;    to blot out. (self
—ся, <i>vr.</i> être noirci;    se noircir, se salir. . . . .	geschwärzt seyn;    sich beschmu-	to be blackened;    dirty one's
Выцѣрпывать, черпать и —пнутъ, <i>ca.</i> épuiser, vider.	auschöpfen, ausleeren. . . . .	to lade out, bale, drain.
—ся, <i>vr.</i> être épuisé; être vidé.	ausgehölet werden.	to be laded out, be drained.
Выческа, <i>sf.</i> action de peigner;    <i>pl.</i> —ски, les pei-	das Auskämmen;    die Kässen	combing out;    combings.
Вычесывать, вычесать, <i>ca.</i> peigner;    serancer;	kämmen;    heßeln;    auskämmen;	to comb;    to hackle, dress;
enlever en peignant;    gagner en peignant.	durch Kämmen verbienen.	to comb out.
—ся, <i>vr.</i> être peigné;    se peigner. . . . .	gekämmt werden;    sich kämmen.	self to be combed;    comb one's
Вычетный, <i>adj.</i> de déduction, déduit.	abgezogen, abgerechnet.	of a deduction, deducted.
Вычетъ, <i>sm.</i> déduction, escompte;    dénombrement <i>m.</i>	der Abzug;    die Zählung.	deduction, discount;    enu-
Вычинивать, вычинить, <i>ca.</i> raccommorder, réparer.	ausbessern, ausbessern. . . . .	to mend, repair.    mperation
Вычисленіе, <i>sm.</i> le calcul, la supputation.	die Ausrechnung, Berechnung.	calculation.
Вычислять, вычислѣть, <i>ca.</i> calculer, supputer.	berechnen, ausrechnen. . . . .	to calculate, cast up.
—ся, <i>vr.</i> être calculé, être supputé.	ausgerechnet werden.	to be calculated.
Вычитка, <i>sf.</i> le nettoiemnt, curage.	das Reinigen, Ausreinigen.	cleaning, cleansing.
Вычитаніе, <i>sm.</i> action de déduire;    <i>Arithm.</i> soustrac-	die Abrechnung;    Subtraction.	discounting;    subtraction.
Вычитать, вычитать, <i>ca.</i> décompter, déduire, es-	abrechnen, vorzahlen, abziehen.	to count out, deduct, dis-
compter, retrancher.    <i>Arithm.</i> soustraire.	subtrahieren, abzugf.	count;    to subtract.
—ся, <i>vr.</i> être décompté, être déduit;    être soustrait.	abgerechnet w.;    abgezogen wer-	to be discounted;    be sub-
Вычитатьъ, вычитатьъ, <i>ca.</i> gagner en lisant.	durch Lesen verdienen.	to gain by reading.    racted
Вычищать, вычистать, <i>ca.</i> nettoyer;    <i>fig.</i> épurer ( <i>une</i>	reinigen;    (Sprache) reinigen.	to clean, cleanse;    to refine.
—ся, <i>vr.</i> être nettoyé, être épuré.	gereinigt werden.	to be cleaned.
Вычуры, <i>sf. pl.</i> dessins divers, guillochis <i>m. pl.</i>	die Verzierungen <i>pl.</i>	scrolls, carved work.
Вышаривать, вышарить, <i>ca.</i> chercher, fouiller;    <i>fig.</i>	aussuchen, ausbüchern;    (eine	to rummage out, ferret out;
гaппелер) remettre sur le tapis ( <i>une chose</i> ).	Sache) wieder aufzuheben.	to renew ( <i>a business</i> ).
Выше, <i>adv.</i> (comp. de выше) plus haut;    ci-dessus;	höher;    oben;    über etwas.	higher, taller;    above;
(что) au-dessus de;    plus cher.	mehr, theurer.	beyond;    dearer.
Вышеизчислѣнный, <i>adj.</i> dénombré ci-dessus.	oben gezählt. . . . .	above numbered.
—объявленный, <i>adj.</i> ci-dessus mentionné.	oben gemeldet, oben erwähnt.	above mentioned.
—упомянутый, <i>adj.</i> susdit. . . . .	oben erwähnt. . . . .	aforsaid.
Вышибать, <i>1. 1.</i> вышибать, <i>III. 1.</i> ca. casser, enfoncer.	auschlagen, einschlagen.	to knock out, break, stave.
—ся, <i>vr.</i> être cassé, être enfoncé.	ausgeschlagen werden.	to be knocked out.
Вышибка, <i>sf.</i> и Вышибъ, <i>sm.</i> action d'enfoncer;	das Ausschlagen;    das Spreng-	knocking out, breaking;
action de faire sauter la bille hors du billard.	gen (im Billardspiele).	springing (at billiards).
Вышивать, вышить, <i>ca.</i> broder, garnir d'une bro-	ausnähen, stiften; brodieren;	to embroider;    to gain by
derie;    gagner en brodant ou en cousant.	mit Stichen verdienen.	embroidering or sewing.
—ся, <i>vr.</i> être brodé.	ausgenäht, gestiftet werden.	to be embroidered.
Вышивка, <i>sf.</i> action de broder;    la Broderie, та-	das Stichen;    die Stiderei.	embroidering;    embroidery.
Вывинной, <i>adj.</i> de broderie;    brode.    <i>me.</i> pisse-	zur Stiderei gehörig;    gestift.	embroidering;    embroidered
Вывыпъ, <i>sf.</i> la hauteur, élévation.	die Höhe. . . . .	height, elevation.
Вышка, <i>sf.</i> 1. la mansarde;    échauguette.	Erkerzimmer <i>n.</i> ;    Wachtthurm.	a garret;    watch-tower.
Вышкoлить, вышкoловать, <i>cm.</i> Шкoлить и	Шлѣфовaть, <i>sm.</i> шлѣфн.	





- Вѣрникъ**, *sm.* *arbre*, le latanier . . . . . der Latanbaum, die Fächerpalme.  
**Вѣсѣрь**, *sm.* un éventail: — *рный*, d'éventail . . . . . der Fächer . . . . .  
**Вѣжа**, *sf.* *vi.* la tour, le beffroi; || la tente . . . . . der Thurm; || das Zelt . . . . .  
**Вѣжда**, *sf.* (*pl.* вѣжди, дей) la paupière . . . . . das Augenlid . . . . .  
**Вѣжливость**, *sf.* la civilité, urbanité, politesse . . . . . die Höflichkeit, Artigkeit . . . . .  
**Вѣжливыи**, *adj.* civil, honnête, poli; — *но*, avec politesse . . . . . höflich, gefittet, artig. [сн  
**Вѣко**, *sn.* la paupière; || petite corbeille, petit bolte . . . . . das Augenlid; || Körbchen, Käft  
**Вѣкованіе**, *sn.* long séjour dans un endroit . . . . . ein langer Aufenthalt . . . . .  
**Вѣковати**, I, 2, *c.*, *en.* séjourner longtemps . . . . . sich lange irgendwo aufhalten . . . . .  
**Вѣковой**, *adj.* d'un siècle, séculaire; || de longue durée; || rare, extraordinaire . . . . . hundertjährig; || von langer Dauer; || ungewöhnlich . . . . .  
**Вѣковѣчность**, *sf.* la perpétuité, durée éternelle . . . . . die immerwährende Fortdauer . . . . .  
**Вѣковѣчный**, *adj.* perpétuel, éternel; — *но*, — *елlement* . . . . . immerwährend, unendlich . . . . .  
**Вѣкъ**, *sm.* le siècle; || âge, la durée de la vie, carrière; || éternité, perpétuité *f.* . . . . . das Jahrhundert; || Zeitalter; || die Lebenszeit; || Ewigkeit . . . . .  
**вѣ** —, *adv.* *fam.* de sa vie, jamais de sa vie . . . . . Zeit seines Lebens nicht . . . . .  
**во вѣки вѣковъ**, aux siècles des siècles . . . . . in alle Ewigkeit . . . . .  
**Вѣнецъ**, *sm.* 1, *dim.* вѣнчикъ, la couronne; || auréole, le nimbe; || la note, bénédiction du mariage; || rangée de poutres; || *fig.* la gloire, récompense . . . . . Krone *f*; || Heiligenschein, Nimbus *m*; || Hochzeit; || Lage *f* von Balken; || die Ehre, der Ruhm . . . . .  
**Вѣнечный**, *adj.* de couronne; d'auréole; de mariage . . . . . Kronen-; Nimbus-; Ehe- . . . . .  
**Вѣнникъ**, *sm.* *dim.* — *вичекъ*, le balai (*de bain*); — *чий*, *adj.* . . . . . der Besen, Badesen . . . . .  
**Вѣничникъ**, *sm.* le faiseur de balais . . . . . der Besenbinder . . . . .  
**Вѣно**, *sn.* *vi.* la dot, le trousseau; — *новой*, *adj.* . . . . . die Mitgabe, Aussteuer . . . . .  
**Вѣнокъ**, *sm.* 1, *dim.* вѣночекъ, la guirlande . . . . . der Blumenkranz . . . . .  
**Вѣночница**, *sf.* la faiseuse de guirlandes . . . . . die Blumenkranzhändlerin . . . . .  
**Вѣнчевидный и —образный**, *adj.* coroniforme . . . . . kranzförmig . . . . .  
 — *носецъ*, — *ница*, *s.* tête couronnée; || un saint . . . . . ein gekröntes Haupt; || der Heilige gekrönt . . . . .  
 — *носный*, *adj.* couronné (*des monarques*) . . . . . hochgekönt, Hochzeits . . . . .  
**Вѣнчальный и —чательный**, *adj.* nuptial, de nocce . . . . . die Krönung; || Trauung . . . . .  
**Вѣнчаніе**, *sn.* couronnement *m*; || bénédiction nuptiale . . . . . krönen, bekränzen; || vollbringen; || besegnen; || trauen, copulieren . . . . .  
**Вѣнчать**, I, 1, *va.* (увѣнчать) couronner; || achever; || récompenser; || (обязывать) marier, bénir le mariage . . . . . gekrönt werden; || getraut werden . . . . .  
 — *ся*, *vr.* être couronné; || être marié. [riage . . . . . Heiligsein; || oberer Rand *m* (eines Gefäßes); || Blumenkrone *f.*  
**Вѣнчикъ**, *sm.* *dim.* une auréole, un nimbe; || le rebord (*d'un vase*); || *Bot.* la corolle . . . . . der Glaube, die Religion; || Zuversicht; || der Eid der Treue . . . . .  
**Вѣра**, *sf.* la foi, croyance, religion; || bonne foi, confiance; || le serment de fidélité . . . . . beglaubigend; || das Beglaubigungsgeschehen . . . . .  
**Вѣрительный**, *adj.* servant à accréditer; || — *ныя грамоты*, les lettres de créance *f.* . . . . . glauben, vertrauen; || Zutrauen haben; || an Gott glauben . . . . .  
**Вѣрити**, I, 1, *va.* (честь) croire, ajouter foi; || se fier à, placer sa confiance en; || (*св. Вѣра*) croire en Dieu . . . . . ich kann nicht glauben . . . . .  
 — *ся*, *vr.* *imp.* ; *мнѣ не вѣрится*, je ne puis croire . . . . . getreu, genau, aufrichtig . . . . .  
**Вѣрно**, *adv.* fidèlement, exactement, positivement . . . . . getreuen Unterthanen ziemend . . . . .  
**Вѣрнопопдавическій**, *adj.* — *ски*, *adv.* de fidèle . . . . . ein getreuer Unterthan . . . . .  
**Вѣрнопопдавший**, *adj.* *sm.* le fidèle sujet. [sujet . . . . . die Treue, Verlässlichkeit . . . . .  
**Вѣрнопопдаство**, *sn.* le devoir de fidélité . . . . . die Treue, Wahrheit; || das Vertrauen; || die Frömmigkeit . . . . .  
**Вѣрность**, *sf.* la fidélité, loyauté, bonne foi; || la confiance; || la justesse, exactitude . . . . . treu, getreu, redlich, aufrichtig; || gläubig; || richtig . . . . .  
**Вѣрный**, *adj.* 1, fidèle, sûr, sincère, loyal; || fidèle, qui a la foi; || juste, exact . . . . . das Glauben . . . . .  
**Вѣрованіе**, *sn.* la foi, croyance . . . . . der Glaubende . . . . .  
**Вѣрователь**, *sm.* un croyant . . . . . an einen od. an etwas glauben; || einem glauben . . . . .  
**Вѣровати**, I, 2, *va.* (*св. коѣ*) croire, avoir la foi en; || (*комѣ*) croire, ajouter foi à . . . . . der Leichtgläubige . . . . .  
**Вѣроимецъ**, *sm.* 1, un homme crédule. [erédule . . . . . leichtgläubig . . . . .  
 — *имный и —ичивый*, *adj.* crédule; — *но*, avec . . . . . die Leichtgläubigkeit . . . . .  
 — *имство*, *sn.* и — *ичивость*, *sf.* la créduleité . . . . .

the fan-palm.  
a fan.  
a tower; || a tent.  
the eye-lid.  
civility, urbanity, politeness  
civil, polite; —ly.  
eye-lid; || hand-basket.  
long abode in a country.  
to make a long stay.  
of an age, secular; || perpetual; || uncommon.  
sempiternity.  
sempiternal; —ly.  
age, century; || life, days; || eternity, perpetuity.  
never in his life.  
for ever and ever.  
crown; || nimbus, glory; || wedding, nuptials; || row of beams; || fame, honour.  
coronal; of a nimbus; nuptial.  
a besom-maker. [tial  
marriage-portion, dowry.  
garland, wreath, festoon.  
garland-woman.  
coroniform.  
a crowned head; || a saint.  
crowned.  
nuptial, wedding. [diction  
coronation; || nuptial benediction, wreath; || to crown; || to reward; || to marry.  
to be crowned; || be married.  
nimbus, glory; || edge (of a vessel); || corolla.  
faith, belief, religion; || truth; || oath of allegiance.  
accrediting; || credentials, letters of credence.  
to believe; || to trust to, rely on; || to believe in God.  
I cannot believe.  
faithfully, truly, exactly.  
loyal, liege; like a loyal subject. [ject  
allegiance, loyalty.  
fidelity, allegiance, loyalty; || truth; || exactness.  
liege, loyal, true; || faithful; || exact, just.  
believing, belief.  
believer.  
to believe in, have faith in; || to believe, trust, credit.  
a credulous man.  
credulous; —ly.  
credulity.



**ВѢРОСНОВѢДАНІЕ**, *sn.* la confession de foi, le rit.  
 — **лѡмѣцъ**, — **лѡмка**, *s.* perfide; traître, — esse....  
 — **лѡмѣщъ**, *sf. u.* — **лѡмство**, *sn.* perfidie, trahison *f.*  
 — **лѡмный**, *adj.* 1. parjure, perfide; — **но**, avec perfidie  
 — **лѡмствовать**, 1. 2, *en.* agir en perfide.....  
 — **лѡмѣтникъ**, — **ница**, *s.* un ou une athée.....  
 — **лѡмѣтний**, *adj.* athée.....  
 — **лѡмѣство**, *sn.* l'athéisme *m.*.....  
 — **лѡстунникъ**, — **ница**, *s.* apostat, rênégat, — ate....  
 — **лѡстунническій**, *adj.* d'apostat, de rênégat....  
 — **лѡстунничество**, *sn.* l'apostasie *f.*.....  
 — **лѡстунный**, *adj.* apostasie, apostat.....  
 — **лѡдѡбіе**, *sn.* la vraisemblance.....  
 — **лѡдѡбный**, *adj.* vraisemblable; — **но**, — ment....  
 — **лѡповѣданіе**, *sn.* la prédication du christia  
 — **лѡповѣдникъ**, *sm.* le missionnaire. [nisme  
 — **лѡтерпимость**, *sf.* la tolérance.....  
 — **лѡте**, *sn.* la créance, croyance.....  
 — **лѡтность**, *sf.* la probabilité.....  
 — **лѡтный**, *adj.* probable, plausible; — **но**, avec probabilité; || — **ный** наследникъ, héritier présomptif.  
**ВѢРЮЩИЙ**, *adj.* — **ше** письмо, la procuration, le plein pouvoir; || *Com.* la lettre de crédit.  
**ВѢСІСЫЙ**, *adj.* qui pèse beaucoup.  
**ВѢСИТЬ**, II. 6, с-, *va.* peser; || *fig.* peser, estimer....  
 — *en.* peser, avoir du poids.....  
 — *си*, *vr.* se peser; || être pesé.....  
**ВѢСНІЙ**, *adj.* 2, pesant, qui a du poids.....  
**ВѢСНОЙ**, *adj.* qui se pèse, qui se vend au poids....  
**ВѢСОВОБЕ**, *adj. sn.* le droit de quintal.....  
**ВѢСОВОЙ**, *adj.* de balance; || qui se vend au poids;  
 || — **вѣла** деньги, le port, les frais de port *m.*  
**ВѢСОВЩИКЪ**, *sm.* le peseur; — **шичіи**, de peseur....  
**ВѢСОВЪ**, *sm.* 1, le plomb des charpentiers.....  
**ВѢСѡМЫЙ**, *adj.* pondérable.....  
**ВѢСТІМО**, *adv. sam.* justement, certainement.....  
**ВѢСТІМЫЙ** и **ВѢСТІЙ**, *adj.* connu, certain....  
**ВѢСТНИКЪ**, — **ница**, *s.* messenger, — ère; — **ническій**, *adj.*  
**ВѢСТОВОЙ**, *adj.* de signal, qui donne le signal....  
 —, *sm.* Milit. le planton, soldat de planton.....  
**ВѢСТОВЩИКЪ**, — **шница**, *s.* messenger, — ère; || nouvel-  
 liste, colporteur de nouvelles; || **oiseau**, le secrétaire.  
**ВѢТЬ**, *sf. dim.* вѣточка, la nouvelle; || le bruit; ||  
 быть на — **сѣмѣхъ**, être de planton.  
**ВѢТЬ**, *sm.* le poids; || *fig.* importance *f.*; || *pl.* — **сѣмѣ**, *dim.*  
 вѣсѡчкія, la balance; || *Astr.* Balance (constellation).  
**ВѢСѡМЪ**, *adv.* au poids, par le poids.....  
**ВѢТВИНА**, *sf.* la branche; || *plante*, atragène *f.*....  
**ВѢТВИСТЫЙ** и **ВѢТВЕННЫЙ**, *adj.* touffu, rameux....  
**ВѢТВЬ**, *sf. dim.* вѣтка и вѣточка, rameau *m.*, branche;  
 || *fig.* ramification *f.*; || petite grappe (de baies).  
**ВѢТВАНЫЙ**, *adj.* fait de branches.....  
**ВѢТЕРЪ** и **ВѢТРЪ**, *sm. dim.* вѣтерѡкъ и — **рѡчекъ**, le vent; || *fig.* homme volage; || *pl.* Méd. les vents *m.*  
**ВѢТІЕВАТЫЙ**, **ВѢТІЕСТВО**, **ВѢТІЯ**, *sm.* вѣтievатый,  
**ВѢТРЕЛЬНИКЪ**, *sm.* la girouette; — **елмный**, *adj.*....  
**ВѢТРИЛО**, *sm. st. dim.* вѣтрильце, la voile.....  
**ВѢТРОВЫЙ**, *adj.* du vent; || agissant contre le vent....

das Glaubensbekenntniß....  
 der ob. die Treuloſe.....  
 die Treuloſigkeit, der Meineid.  
 treuloſes, meinseitig.....  
 treuloſes Handeln.....  
 Atheiſt, Gottesläugner, — in....  
 atheiſtiſch.....  
 die Gottesläugnerei.....  
 der ob. die Abtrünnige.....  
 einem Abtrünnigen eigen....  
 vom Glauben abtrünnig....  
 die Abtrünnigkeit.....  
 die Wahrſcheinlichkeit.....  
 wahrſcheinlich, vermutliſch....  
 Verkündigung ſ des Chriſtlichen  
 der Glaubensbote. [Glaubens  
 die Religionspredigt, Toleranz,  
 die Glaubwürdigkeit.....  
 die Wahrſcheinlichkeit.....  
 wahrſcheinlich, ſcheinbar; || ein  
 vermutliſcher Erbe.  
 die Vollmacht; || der Creditbrief,  
 das Creditiv.....  
 viel wiegend.....  
 wägen, abwägen; || erwägen.  
 wiegen, ein Gewicht haben.....  
 ſich ſelbſt wägen; || gewogen wer-  
 ſchwer am Gewichte. [den  
 was ſich wägen läßt.....  
 das Wagegeld.....  
 Wage; || nach dem Gewichte  
 verkauft; || das Porto.  
 der Wagemeiſter.....  
 die Leiſchnur.....  
 wiegend, wägbar.....  
 gewiß, zuverſichtlich.....  
 bekannt, gewiß.....  
 Vote, — tin; Verkündiger, — in....  
 ankündigend, Cignal. [ſelbat  
 die Ordnung, der Ordnung;  
 Kundſchafter, — in; || Neugierde;  
 Krämer, — in; || der Vote.  
 die Nachricht; || das Gerücht;  
 || auf Ordnung ſeyn.  
 das Gewicht; || die Wichtigkeit;  
 || die Wage; || Wage (Gewicht).  
 nach dem Gewichte.....  
 der Zweig; || die Doppelſtume.  
 voll Zweige, nicht.....  
 der Zweig, Aſt; || die Verzwei-  
 gung; || die Traube, der Kamm.  
 aus Zweigen gemacht.....  
 der Wind; || ein Windbeutel;  
 die Bläſungen *pl.*  
**ВѢТІШТВО** и **ВѢТІЯ**.  
 die Wetterſahne, Windſahne....  
 das Segel..... [ſenb  
 Winde; || gegen den Wind wir-

confession of faith.  
 perfidious man or woman.  
 perfidy, disloyalty.  
 perfidious, disloyal; — ly.  
 to act perfidiously.  
 an atheist.  
 atheistical.  
 atheism.  
 an apostate, a renegade.  
 apostatical.  
 apostate.  
 apostasy.  
 verisimilitude, likelihood.  
 likely, probable; — bly.  
 preaching the gospel.  
 a missionary.  
 toleration.  
 credence, credit.  
 probability, plausibleness.  
 probable, plausible; || a pre-  
 sumptive heir.  
 procuration, power of attor-  
 ney; || letter of credit.  
 weighty.  
 to weigh; || to ponder, poise.  
 to weigh, be of any weight.  
 to weigh one's self; || to be  
 weighty. [weighed  
 weighable.  
 weigh-house duty.  
 of scales; || sold by weight;  
 || postage (of letters).  
 weigher, weigh-house man.  
 plummet, plumb-line.  
 ponderable.  
 truly, certainly.  
 true, certain, known.  
 messenger, courier.  
 signal.  
 an orderly, orderly soldier.  
 emissary; || news-monger,  
 tell-tale; || secretary bird.  
 news, tidings; || report.  
 to be on duty or in waiting.  
 weight; || importance; || ba-  
 lance, pair of scales; || Libra.  
 by weight, in weight.  
 twig, branch; || atragene.  
 branchy, twiggy, ramous.  
 twig, branch; || ramification;  
 || a bunch.  
 of twigs, of branches.  
 the wind; || volatile man; ||  
 winds, flatulence.  
 weather-cock, vane.  
 the sail. [wind  
 wind; || acting contrary to

- Ветрогонный** и **-гонительный**, *adj.* *Med.* carminatif — **-гоня**, **-нка**, *s.* *personne étourdie*. [natif]  
**-искусатель**, *sm.* *Phys.* l'éolipyle *m.* .....  
**-ломный** и **-новаленный**, *adj.* abattu par le vent  
**-метр**, *sm.* l'anémomètre *m.* .....  
**-посный**, *adj.* volage, inconstant .....  
**-плшш**, *sn.* *sl.* un vent pestilentiel .....  
**Ветреть**, *I, 4, vi.*, *vn.* sécher à l'air .....  
**Ветряник**, **-ница**, *s.* étourdi, -ie .....  
**Ветряница**, *sf.* la girouette; || *plante*, l'anémone *f.*  
**Ветряничать**, *I, 1, vn.* être volage, être étourdi .....  
**Ветряность**, *sf.* étourderie, légèreté, inconstance *f.*  
**Ветряный**, *adj.* dim. ветрянный, ventueux; || *de* vent, à vent; || léger, volage, étourdi; **-но**, -iment.  
**ветряно** (*есть*), *v.* *imp.* il fait du vent .....  
**Ветрыть**, *I, 4, vn.* *imp.* venter (il vente) .....  
**Веха**, *sf.* la perche, balise; || *le* pieu, jalon; || *fig.* perche, personne longue et maigre.  
**Веховать**, *I, 2, paz.*, *va.* valonner .....  
**Вече** и **Вече**, *sn.* assemblée du peuple *f.*; **-чевой**, *adj.*  
**Вечность**, *sf.* l'éternité *f.* .....  
**Вечный**, *adj.* éternel; **-но**, -ellement; pour toujours.  
**Вечь** и **Вечь**, *sf.* la tour, le beffroi .....  
**Вязалка**, *sf.* 3, le porte-manteau; || *Typ.* étendoir *m.*  
**Вязание**, *sn.* action de pendre, la pendaison .....  
**Вязать**, *I, 1, повѣсать*, *va.* suspendre; || *pendre* .....  
**-ся**, *vr.* se pendre; || *se* suspendre à .....  
**Вязение**, *sn.* la pesée, action de peser .....  
**Вязание**, *sn.* le discours, action de parler *f.* .....  
**Вязатель**, **-ница**, *s.* le narrateur, orateur .....  
**Вязать**, *I, 1, va.* dire, parler, raconter; haranguer .....  
**Вязый**, *adj.* annonçant, prédisant; || éloquent .....  
**Вязун**, **-унья**, *s.* devin, -eresse; prophète, -étesse.  
**Вязлица**, *sf.* le tourbillon de neige .....  
**Вязло**, *sn.* le van; || un éventail .....  
**Вязьница**, *sf.* *Agric.* le tarare .....  
**Вязальный** и **Вязательный**, *adj.* servant à vanner.  
**Вязние**, *sn.* action de vanner *f.*; || *le* souffle du vent.  
**Вязтель**, *sm.* le vanneur .....  
**Вязть**, *I, 3, va.* souffler; || *faire* du vent, éventer;  
**-ся**, *vr.* vanner, nettoyer avec le van.  
**-ся**, *vr.* être vanné .....  
**Вязущий**, *adj.* *Med.* astringent .....  
**Вязальный**, *adj.* servant à tricoter .....  
**Вязальщик**, **-ница**, *s.* le lier; || tricoteur, -euse.  
**Вязание**, *sn.* action de lier; || action de tricoter .....  
**Вязанка**, *sf.* 3, и **Вязан**, *dim.* -зачочка, le faisceau  
**Вязанка** и **Вязеница**, *sf.* la mitaine. [paquet]  
**Вязать**, *II, 3, va.* nouer, lier, bander, attacher; || lier,  
coller, cimenter; || *fig.* lier, retenir; || tricoter.  
**-ся**, *vr.* être lié, attaché; || (*за что*) s'attacher à,  
courir après; || (*с чем*) avoir affaire à; || *fig.*  
**Вязель**, *sm.* *plante*, la coronille ..... [réussir]  
**Вязение**, *sn.* le tricotage, action de tricoter .....  
**Вязей**, *sf.* la tricoteuse .....  
**Вязига**, *sf.* le dos séché d'un esturgeon .....  
**Вязка**, *sf.* action ou manière de lier *f.*; || un accord  
entre des acheteurs ou des soumissionnaires.
- Вязungen** zertheilend .....  
der Flattergeist .....  
die Dampfugel, Flotibile .....  
durch den Wind ausgeworfen .....  
der Windmesser, die Windwaage .....  
leichtsinntig, leichtfertig .....  
ein verderblicher Wind .....  
an der Luft trocknen .....  
der ob. die Flatterhafte .....  
die Wetterfahne; || Windrose .....  
flatterhaft seyn .....  
der Leichtsinnt, die Flüchtigkeit .....  
windig; || Wind- (mähle); ||  
leichtsinntig, flatterhaft .....  
es ist windig .....  
windig seyn; es ist windig .....  
die Stange; || Absteckstange; ||  
eine Hopfenstange .....  
Absteckstangen segen .....  
die Volfssversammlung .....  
die Ewigkeit .....  
ewig; beständig, stets .....  
der Thurm, Wachtthurm .....  
Kleiderrechen *m.*; || Aufhänge-  
das Aufhängen, Hängen. [Freuz] *n*  
aufhängen; || hängen .....  
sich erhängen; || an einem hängen .....  
das Wägen, Abwägen .....  
das Reden, die Rede .....  
Erzähler, Redner, -in .....  
reden, sagen, erzählen .....  
wahr sagen; || weise, berecht. ....  
Wahrager, -in .....  
das Schnegeßbüß .....  
die Worfgeschußel; || der Fächer .....  
die Zugmühle .....  
zum Werfen dienlich .....  
das Schwingen; || das Wägen .....  
der Kornwerfer .....  
wägen; || fächeln, zufächeln; ||  
werfeln, schwingen .....  
geschwungen werden .....  
zusammen ziehen .....  
Strid- (nabel) .....  
Binder; || Strider, -in .....  
das Binden; || das Striden .....  
das Bund, Bündel .....  
der Fußhant Schuh .....  
binden, knüpfen; || verbinden;  
|| binden; || striden .....  
gebunden werden; || nach etwas  
jagen; || sich verbinden; || gelin-  
die Kornwide ..... [Gen]  
das Striden .....  
die Striderin ..... [Strid]  
die getrocknete Rückensehne des  
Bunders, Bund; || der Ver-  
trag zwischen Lieferanten.
- carminative**.  
a volatile man or woman.  
aëtiopile.  
thrown down by the wind.  
an anemometer.  
light, giddy.  
a pestilential wind.  
to dry in the air.  
a volatile man or woman.  
weather-cock; || wind-flower  
to be volatile, be flighty.  
flightiness, giddiness.  
windy; || wind- (mill); || flighty,  
light, giddy.  
it is windy.  
to be windy; it is windy.  
perch, way-mark; || pole,  
stake; || a tall lath.  
to mark out with poles.  
common council, diet.  
eternity, perpetuity.  
eternal, perpetual; -ly.  
tower, belfry.  
clothes-peg; || peel.  
hanging, suspending.  
to hang up, suspend; || hang.  
to hang one's self; || hang  
weighing. [upon]  
speaking, speech, discourse.  
speaker, narrator.  
to speak, tell, relate.  
soothsaying; || eloquent.  
soothsayer.  
a snow-storm.  
a winnowing-fan; || a fan.  
winnowing-machine.  
winnowing, fanning.  
winnowing; || blowing.  
winnow.  
to blow; || to fan, ventilate;  
|| to winnow.  
to be winnowed.  
astringent, styptic.  
knitting.  
binder, tier; || knitter.  
tying, binding; || knitting  
string, bunch, bundle.  
mitten.  
to tie, bind; || to join, thick-  
en; || to connect; || to knit.  
to be tied; || be wedded to; || to  
have to do with; || to prosper.  
hatched-vetch.  
knitting.  
a knitter.  
dried spinal of a sturgeon.  
tying, binding; || agreement  
not to bid above another.



<b>Вязкій</b> , <i>adj.</i> 2, <i>adj.</i> gluant, visqueux, glutineux;    tenace;    bourbeux, fangeux, marécageux.	<b>klebrig</b> , <i>klebrig</i> ,    zähe;    schlammig, morastig.	<b>viscous</b> , glutinous;    tenacious;    clammy, swampy.
<b>Вязкость</b> , <i>sf.</i> la viscosité, glutinosité;    tenacité;    état fangeux d'un marécage.	<b>die Klebrigkeit</b> , Zähigkeit;    morastige Beschaffenheit.	<b>viscosity</b> ;    tenacity;    clamminess, swampiness.
<b>Вязникъ</b> , <i>sm.</i> une ormaie, ormoie.	<b>der Ulmenwald</b> .	<b>elm-grove</b> .
<b>Вязнуть</b> , III.1, <i>vn.</i> enfoncer, s'embourber.	<b>einsinken</b> , stecken bleiben.	<b>to stick</b> , sink in swamp.
<b>Вязождѣль</b> , <i>sf.</i> arbre, le chêne-vert, l'yeuse f.	<b>die Steineiche</b> .	<b>holly</b> , holm oak.
<b>Вязи</b> , <i>связи</i> , <i>va. irr.</i> <i>pop.</i> tricoter (см. Вязать).	<b>stricken</b> , knitten.	<b>to knit</b> .
<b>Вязъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> вязчикъ, <i>arbre</i> , l'ormeau m; — <i>завый</i> , <i>adj.</i>	<b>die Ulme</b> , der Rüsterbaum.	<b>elm</b> , elm-tree.
<b>Вязъ</b> , <i>sf.</i> action de lier f;    le lien;    marécage;    — <i>звѣтоочина</i> , guirlandes de fleurs f.	<b>das Binden</b> ;    <b>Band</b> ;    <b>der Morast</b> ;    <b>Blumengewinde pl.</b>	<b>binding</b> ;    <b>band</b> , tie;    <b>swamp</b> ;    <b>garlands of flowers</b> .
<b>Вязанье</b> , <i>sm.</i> <i>pop.</i> le caquet, babil.	<b>das Schwätzen</b> , <b>Geschwätz</b> .	<b>chat</b> , prate, tattle.
<b>Вязать</b> , I.1, <b>вязнуть</b> , <i>vn.</i> <i>pop.</i> caqueter, jaser.	<b>schwätzen</b> , dummes Zeug sprechen.	<b>to chat</b> , prate, tattle, talk.
<b>Вязленіе</b> , <i>sm.</i> action d'essorer, de sécher à l'air.	<b>das Trocknen</b> an der Luft. [den an der Luft trocknen, dörren.	<b>drying</b> in the air.
<b>Вязнуть</b> , II.1, <b>вы-</b> , <i>р.</i> essorer, sécher à l'air.	<b>vertrocknen</b> .	<b>to dry</b> in the sun, dry.
— <i>см.</i> <i>vr.</i> être essoré, être séché.	<b>die Verwelfung</b> ;    <b>Schläfrigkeit</b> .	<b>to be sun-dried</b> .
<b>Вялость</b> , <i>sf.</i> la flétrissure;    lenteur, nonchalance.	<b>welf</b> , verwelf;    <b>abgeschmact</b> .	<b>withering</b> ;    <b>slowness</b> .
<b>Вялый</b> , <i>adj.</i> flétri, fané;    <i>fig.</i> fade, doucereux;    lent, indolent, nonchalant; — <i>ло</i> , avec indolence.	<b>   langsam</b> , schläfrig, träge.	<b>withered</b> , faded;    <b>insipid</b> ;    <b>drowsy</b> , slow; — <i>ly</i> .
<b>Вянуть</b> , III.1, <i>vn.</i> se flétrir, se faner;    <i>fig.</i> s'affaiblir.	<b>welfen</b> , verwelfen;    <b>vergehen</b> .	<b>to wither</b> , fade;    <b>to droop</b> .
<b>Вяха</b> , <i>sf.</i> <i>pop.</i> coup très-violent.	<b>ein derber Schlag</b> .	<b>thump</b> , bump.
<b>Вяхирь</b> и <b>Вятюхинъ</b> , <i>sm.</i> oiseau, le ramier.	<b>die Fohlgtaube</b> .	<b>wood-pigeon</b> , ring-dove.
<b>Вящий</b> , <i>adj.</i> <i>sl.</i> meilleur, préférable.	<b>besser</b> , vorzüglich.	<b>better</b> , preferable.
<b>Вуссѣиъ</b> и <b>Вуссъ</b> , <i>см.</i> <b>Вуссѣиъ</b> и <b>Вуссъ</b> .		

## Г.

<b>Г</b> ( <i>ie</i> ), la quatrième lettre de l'alphabet russe.	<b>der Buchstabe Г</b> des Alphabets.	<b>the letter Г</b> of the alphabet.
<b>Габіонъ</b> , <i>sm.</i> Fortif. le gabion.	<b>der Schanzkorb</b> .	<b>a gabion</b> .
<b>Гавань</b> , <i>sf.</i> le port; — <i>княи</i> , du port.	<b>der Hafen</b> .	<b>haven</b> , harbour.
<b>Гавканье</b> , <i>sm.</i> и <b>Гавъ</b> , <i>sm.</i> aboiement, clabaudage m.	<b>das Klaffen</b> , <b>Wellen</b> .	<b>yelping</b> , barking.
<b>Гавкать</b> , I.1, <b>гавкнуть</b> , <i>vn.</i> aboyer, clabauder.	<b>klaffen</b> , <b>wellen</b> .	<b>to yelp</b> , bark.
<b>Гарара</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> гарарка, oiseau, le grêbe, plongeon; — <i>арій</i> , <i>adj.</i> ;    <i>fig.</i> une personne d'un teint basané.	<b>der Taucher</b> ;    <b>Wensch</b> mit sonne verbranntem Gesichte.	<b>plungeon</b> , grebe, diver;    <b>a tawny person</b> .
<b>Гатать</b> , <i>sm.</i> le jais; — <i>тосый</i> , de jais.	<b>der Gagat</b> , das Bergwachs.	<b>jet</b> , pitch-coal.
<b>Гатка</b> и <b>Гавка</b> , <i>sf.</i> oiseau, l'eider m, oie à duvet f; — <i>тавій</i> , <i>adj.</i> ;    — <i>чій</i> нугъ, l'édredon m.	<b>der Eidervogel</b> , die Eidergans;	<b>eider</b> , edder, eider-duck.
<b>Гакнуть</b> , <i>sm.</i> le môle de l'oie à duvet.	<b>   die Eiderunen pl.</b>	<b>   eider-down</b> .
<b>Гадальщикъ</b> , — <i>щица</i> , и <b>Гадатель</b> , — <i>щица</i> , <i>s.</i> devin, — <i>инересе</i> , diseur (— <i>euse</i> ) de bonne aventure.	<b>der Eiderenten</b> .	<b>eider-drake</b> .
<b>Гаданіе</b> и <b>Гадательство</b> , <i>sm.</i> la divination.	<b>Wahrsager</b> , — <i>in</i> ; der <b>Hexenmeister</b> , die <b>Hexe</b> .	<b>a diviner</b> , guesser, fortune-teller at cards.
<b>Гадательный</b> , <i>adj.</i> de divination, divinatorio;    conjectural; — <i>но</i> , — <i>ement</i> ; par conjecture.	<b>das Wahrsagen</b> , <b>Hexen</b> .	<b>divination</b> , fortune-telling.
<b>Гадательствовать</b> , I.2, <i>vn.</i> dire la bonne aventure;    parler d'une manière énigmatique.	<b>zum Wahrsagen</b> gehörig, <b>wahrsagerisch</b> ;    <b>mythmatisch</b> .	<b>divinatory</b> , fortune-telling;    <b>conjectural</b> ; — <i>ly</i> .
<b>Гадать</b> , I.1, <i>va.</i> deviner, dire la bonne aventure, lire dans l'avenir;    penser, conjecturer.	<b>rathen</b> , <b>wahrsagen</b> ;    <b>räthselhaft</b> sprechen.	<b>to tell fortunes</b> ;    <b>to speak enigmatically</b> .
<b>Гадина</b> , <i>sf.</i> la vermine;    <i>pop.</i> une canaille.	<b>wahrsagen</b> , <b>rathen</b> ;    <b>mythmatisch</b> , <b>glauben</b> .	<b>to divine</b> , guess, tell fortunes;    <b>to conjecture</b> , think.
<b>Гадить</b> , II.4, <i>va.</i> salir, souiller;    гадъ, défigurer.	<b>das Ungezeir</b> ;    <b>Gesindel</b> .	<b>vermin</b> ;    <b>rissrass</b> , rabble.
— <i>vn.</i> causer des nausées.	<b>beslecken</b> ;    <b>verberben</b> .	<b>to foul</b> , dirty;    <b>to spoil</b> .
— <i>см.</i> <i>vr.</i> se salir;    <i>v.</i> <i>imp.</i> avoir des nausées.	<b>Ekel</b> verursachen.	<b>to excite nausea</b> .
<b>Гадкий</b> , <i>adj.</i> 2, ( <i>сomp. раже</i> ) dégoûtant;    laid, vilain, malpropre, sâle;    honteux, déshonorant.	<b>sich beschmugen</b> ;    <b>übel</b> seyn.	<b>   to dirty one's self</b> ;    <b>to feel disgusting</b> , nauseous;    <b>dirty</b> , nasty;    <b>odious</b> , bad.
<b>Гадко</b> , <i>adv.</i> vilainement, sâlement;    honteusement.	<b>elchhaft</b> , <b>widrig</b> ;    <b>häßlich</b> , <b>schmutzig</b> ;    <b>schändlich</b> .	<b>dirtyly</b> , nastily;    <b>odiously</b> .



- Гадкость и Гадость**, *sf.* la vilenie, turpitude. . . . .  
**Гадливый**, *adj.* dégoûté, difficile. . . . .  
**Гадъ**, *sm.* le reptile; || *fig.* une canaille. . . . .  
**Гадюка**, *sf.* la vipère, le serpent; — *ючй*, de vipère; || — *члв* *зодой*, plante, la douce-amère. . . . .  
**Гавеникъ**, *sm.* oiseau, l'outor m. . . . .  
**Гаёрство**, *sn.* la bouffonnerie, arlequinade. . . . .  
**Гаёрствовать**, I, 2, *sn.* bouffonner, plaisanter. . . . .  
**Гаёръ**, *sm.* le baladin, saltimbanque; — *пектй*, de ба-  
**Гяечный**, *adj.* d'érou (см. **Гайка**). [ladin] . . . . .  
**Газель**, *sf.* quadr. la gazelle. . . . .  
**Газета**, *sf.* la gazette; — *тмй*, de gazette. . . . .  
**Газетчикъ**, *sm.* le gazetier, journaliste; || *fig.* rapporteur  
**Газоёмъ**, *sm.* le réservoir de gaz, gazomètre. . . . .  
 — **образный и — видный**, *adj.* gazeiforme. . . . .  
 — **освѣщене**, *sm.* l'éclairage au gaz m. . . . .  
 — **разносный**, *adj.* propre à transporter le gaz. . . . .  
**Газомѣтръ**, *sm.* le gazomètre. . . . .  
**Газъ**, *sm.* la gaze (étouffe); || *Chim.* le gaz; — *зодый*, *adj.*  
**Гай**, *sm.* le cri du choucas; || le bogue. . . . .  
**Гайворонъ и Гавранъ**, *sm.* oiseau, le choucas. . . . .  
**Гайдамакъ**, *sm.* le brigand; — *ачй*, de brigand. . . . .  
**Гайдукъ**, *sm.* heiduque; || grand landrin; — *ючй*, *adj.*  
**Гайка**, *sf.* 4, *dim.* гаечка, un écrou; || la capucine (de  
**Гайло**, *sn.* la litère de cochons. . . . . [fusil]  
**Гайтанъ**, *sm.* dim. гайтанекъ, *pop.* le cordon. . . . .  
**Гакабордъ**, *sm.* Mar. le couronnement. . . . .  
**Гаконница**, *sl.* ancienne archevêque à croc. . . . .  
**Гакъ**, *sm.* Mar. le croc; || mesure de terre *f* (en Livonie).  
**Галантерейный**, — *члв* *вещу*, bijouterie, quincaill-  
**Галбанъ**, *sm.* le galbanum. . . . . [lerie *f*  
**Галенокъ**, *sm.* 1, le gallon (mesure); — *ночный*, *adj.*  
**Галѣра**, *sf.* la galère; || *pl.* les galères (peîne); — *рмй*,  
*adj.*; || — *чмй* *небольшикъ*, un galérien. . . . .  
**Галерей**, *sf.* Archit. Mar. la galerie; — *пейный*, de galerie.  
 — **картинная** —, galerie de tableaux, pinacothèque *f*.  
**Галечникъ**, *sm.* coll. les cailloux m; || *Géol.* le con-  
**Галиматъ**, *sf.* le galimatias, non-sens. [glomérat  
**Галиотчикъ**, *sm.* maître ou constructeur d'une galiote.  
**Галиотъ**, *sm.* Mar. la galiote; — *тмй*, de galiote. . . . .  
**Гайка**, *sf.* 3, *dim.* гаючка, oiseau, le choucas; — *ючй*,  
*adj.*; || une bulle de verre; || le tison, brandon. . . . .  
**Галлицизмъ**, *sm.* le gallicisme. . . . .  
**Галмей**, *sm.* Chim. la cadmie, calamine; — *тмй*, *adj.*  
**Галопадъ**, *sm.* le galop (danse). . . . .  
**Галопированіе**, *sn.* la galopade, action de galoper.  
**Галопировать**, I, 2, *en.* galoper. . . . .  
**Галопъ**, *sm.* dim. галопекъ, le galop. . . . . [adj.  
**Галоша и Калоша**, *sf.* la galoche, le socque; — *ошмй*,  
**Галстукъ**, *sm.* dim. — гутчекъ, la cravate; — *чмй*, *adj.*  
**Галстучникъ**, *sm.* le fabricant de cravates; || oiseau,  
**Галсъ**, *sm.* Mar. l'amure *f*; || la bordée. [le cravate  
**Галунчикъ**, *sm.* le galonnier, passementier. [adj.  
**Галунъ**, *sm.* dim. галунчикъ, le galon, la tresse; — *тмй*,  
**Галургія**, *sf.* la halurgie; || — *чмй* *чмй*, halurgique. . . . .  
**Галущка**, *sf.* 4, la boulette (см. **Клѣцка**). . . . .  
**Галфвндъ**, *sm.* Mar. le vent par le travers. . . . .  
**Галченокъ**, *sm.* 1, un jeune choucas (см. **Гайка**). . . . .
- die Häßlichkeit, das Widrige. . . . .  
 eßet, der sich leicht eßet. . . . .  
 das trichende Thier; || Gefindel.  
 die Viper, Otter, Natter; || das  
 Bitterfuß, der Nachtschatten.  
 der Heibud. . . . . [ring m  
 Pössenspiel n, Hanswurststreich  
 Pössen reissen. . . . .  
 der Harlekin, Pösserreiser . . . .  
 zur Schraubenmutter gehörig.  
 die Gazele. . . . .  
 die Zeitung. . . . .  
 der Journalist; || die Klatzche.  
 der Gasmesser. . . . .  
 gasförmig, gasähnlich. . . . .  
 die Gasbeleuchtung. . . . .  
 zum Gastragen dienend. . . . .  
 der Gasometer. . . . .  
 die Gase; || das Gas. . . . .  
 das Dohlsengehöre; || der Hain.  
 die Dohle. . . . .  
 der Räuber, Steppenräuber. . . .  
 der Heibud. . . . . [ring m  
 Schraubenmutter *f*; || Ladestod-  
 das Lager der Schweine. . . . .  
 die Schnur, das Schnürchen. . . .  
 der Hadebord, Hadebord. . . . .  
 Hakenbüchse *f*, Doppelhafen m.  
 der Hafen; || ein Maß Landes n.  
 die Galanteriewaare. . . . .  
 das Mutterharz, der Galban.  
 die Gallone (englisches Maß).  
 die Galere; || Galerenstraße;  
 || der Galerensclav.  
 die Galerie. . . . .  
 Gemäldesaal m, Bildergalerie *f*  
 die Kiesel *pl*; || das Angehäufe.  
 das Gewässh, der Unsinn. . . . .  
 Herr od. Baumeister einer Ga-  
 die Galiote. . . . . [tiote  
 die Dohle; || das Glasbläschen;  
 || der Brand, Feuerbrand.  
 die französische Lebensart. . . . .  
 der Galmei, die Zinfbume. . . . .  
 der Galopp, die Galoppade. . . . .  
 das Galoppiren. . . . .  
 galoppiren, den Galopp gehen.  
 der Galopp. . . . .  
 der Überfuß, die Galofche. . . . .  
 das Halstuch, die Halsebinde.  
 der Halsebinnenmacher; || Kraus-  
 der Hals; || der Schlag. [hals  
 der Vortenwirler. . . . .  
 die Galone, Tresse, Vort. . . . .  
 die Salzwerfeskunde; || halurgisch.  
 das Rißchen, Wehlstischen. . . .  
 der Halbwind. . . . .  
 die junge Dohle. . . . .
- nastiness, odiousness.  
 squeamish, fastidious.  
 a reptile; || a rabble.  
 the viper, snake; || woody  
 night-shade, dulcamara.  
 a kite.  
 buffoonery, harlequinade.  
 to play the buffoon.  
 buffoon, harlequin.  
 of the nut of a screw.  
 gazelle, gazel, algazel.  
 gazette, newspaper.  
 gazetteer; || news-monger.  
 gas-holder.  
 gasiform.  
 gas-lighting.  
 fit for bearing the gas.  
 gazometer.  
 gauze; || gas.  
 caw, cawing; || thicket.  
 jack-daw.  
 robber, Cazaack robber.  
 heyduke (kind of footman).  
 nut of a screw; || ring (of mus-  
 litter of hogs. [kets]  
 a string.  
 taffarel.  
 wall-gun.  
 hook; || hack (land-measure).  
 haberdashery, trinkets.  
 galbanum.  
 gallon.  
 galley; || galleys (punish-  
 ment); || a galley-slave.  
 gallery.  
 picture-gallery.  
 pebbles; || conglomerate.  
 gallimatia, nonsense.  
 master of a galliot, barge-  
 galliot, barge. [man  
 a jack-daw; || glass bubble;  
 || fire-brand.  
 a gallicism.  
 calamine.  
 gallop, gallopade.  
 galloping.  
 to gallop.  
 gallop.  
 galosh, clog.  
 neck-cloth, cravat. [plover  
 neck-cloth maker; || ringed  
 tack (of sails); || tack, stretch.  
 galloon-maker.  
 galloon.  
 halurgy; || halurgic.  
 dumpling, pellet.  
 wind upon the beam.  
 a young jack-daw.

Гальванизмъ, <i>sm.</i> le galvanisme.	der Galvanismus.	galvanism.
Гальванический, <i>adj.</i> galvanique, du galvanisme.	galvanisch.	galvanic.
Гальванопластика, <i>sf.</i> la galvanoplastie.	die Galvanoplastik.	galvanoplastics.
Гальванопластический, <i>adj.</i> galvanoplastique.	galvanoplastisch.	galvanoplastical.
Галька, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> галечка, le caillou.	der Kiesel, Kieselstein.	pebble, pebble-stone.
Гальюнь, <i>sm. Mar.</i> la poulaine; -ный, de la poulaine.	das Galfion, der Schiffschnebel.	a ship's head.
Гамкать, I, 1, гáмкнуть, <i>vn.</i> aboyer (du chien).	bellén.	to bark.
Гамма, <i>sf. Mus.</i> la gamme.	die Tonleiter, Scala.	gamut.
Гамъ, <i>sm.</i> l'abolement m;    le bruit, vacarme.	das Gebell; Geräusch, der Lärm.	barking;    buzz, noise.
Ганауъ, <i>sm. Mar.</i> le couillard.	die Nothgoring.	slab-line.
Гангрена, <i>sf. Méd.</i> la gangrène.	der kalte Brand.	gangrene.
Гандзягеръ, <i>sm. Artill.</i> le canonnier servant.	der Handlanger.	gunner, artillery-man.
Ганза, <i>sf.</i> la hanse, la ligue anseatique.	die Hanse, der Hansebund.	hanse, hanseatic league.
Ганзейскій и Ганзеатическій, <i>adj.</i> anseatique.	hanseatisch.	hanseatic, hanse.
Гардель, <i>sf. Mar.</i> la drisse.	das Hiftau.	jear, gear.
Гардемаринъ, <i>sm.</i> aspirant de marine; -ный, <i>adj.</i>	der Seefunfer.	midshipman.
Гарденія, <i>sf. plante.</i> la gardenie.	die Gardenie.	gardenia.
Гардеробъёистеръ, <i>sm.</i> le maître de la garde-robe.	der Garderobemeister.	master of the ward-robe.
Гардеробщикъ, -ица, <i>s.</i> surveillant de la garde-robe.	der Aufseher über die Garderobe.	keeper of the ward-robe.
Гардеробъ, <i>sm.</i> la garde-robe; -ный, <i>adj.</i> [robe]	die Garderobe, Kleiderkammer.	dressing room, ward-robe.
Гардина, <i>sf.</i> le rideau de fenêtre.	die Gardine, Fenstergardine.	curtain, window curtain.
Гарёмъ, <i>sm.</i> le harem, gynécée; -ный, de harem.	der Harem.	harem.
Гарканье, <i>sm.</i> la criailerie.	das Kreischen, Gröhlen.	bawling, clamouring.
Гаркать, I, 1, гáркнуть, <i>vn. pop.</i> crier, brailler;    animer les chiens de chasse.	kreischen, gröhlen;    den Hund bellen.	to bawl, cry, clamour;    to halloo, hem.
Гармоника, <i>sf.</i> un harmonica. [-ски, -sement]	die Harmonika.	harmonica.
Гармоническій, <i>adj. Mus.</i> harmonique;    harmonieux;	harmonisch;    wohlklingend.	harmonious;    harmonious; -ly.
Гармонія, <i>sf. Mus.</i> l'harmonie;    harmonie, concorde f.	Harmonie;    Übereinstimmung f.	harmony;    concert.
Гарнецъ, <i>sm.</i> 1, Se partie du ichetérék; -ный, <i>adj.</i>	der Garnez (Getreidemaß).	garnets (0, 34 peck).
Гарнизонъ, <i>sm. Milit.</i> la garnison; -ный, de garnison.	die Garnison, Besatzung.	garrison.
Гарнитуръ, <i>sm.</i> une garniture (de boutons);    le gros de Tours (étouffe); -ровый, <i>adj.</i> (см. Гродетуръ).	die Garnitur (Knöpfe);    der Grodetours (Seidenzeug).	a set (of buttons);    the gros-de-Tours.
Гарпинеъ, <i>sm. pl. Mar.</i> les pièces f. de quartier.	die Bergbölzer pl.	harpings pl.
Гарпунъ, <i>sm.</i> la résine blanche; -ный, de résine.	das feste Harz, weiße Harz.	white rosin.
Гарпунъ, <i>sm.</i> le harpon; -ный, de harpon.	die Harpune.	harpoon.
Гартъ, <i>sm. Typ.</i> le métal pour les caractères; -товый.	das Schriftmetall, Schriftzeug.	type-metal.
Гарусина, <i>sf.</i> un filou une aiguillée de poil filé. [ <i>adj.</i>	der Faden von Kameelgarn.	a thread of worsted.
Гарусъ, <i>sm.</i> poil filé et teint; -ный, <i>adj.</i>	das farbige Kameelgarn.	worsted, yarn.
Гарцованіе, <i>sm.</i> la caracole.	die Caracole. [schirmhülfen sich mit dem Pferde tummeln;    der sich mit dem Pferde tummelt.	caracole.
Гарцовать, I, 2, <i>vn.</i> caracoler;    escarmoucher.	ein branztiger Geruch.	caracole.
Гарцовникъ, <i>sm.</i> celui qui caracole.	das Hühorn, die Ruchstürze.	to caracole;    to skirmish.
Гаръ, <i>sf.</i> le brûlé, l'odeur de brûlé f.	zum Auslöschén dienlich.	exerciser.
Гасило, <i>sm.</i> и Гасильникъ, <i>sm.</i> un éteignoir.	Lichtpußer, -in.	empyreuma, smell of burnt-extinguisher.
Гасильный, <i>adj.</i> propre à éteindre.	löschén, auslöschén.	to extinguish, quench, slake.
Гасильщикъ, -ица, <i>s.</i> éteigneur, -euse.	die Carole;    NachzGode.	watch-word;    curfew.
Гасить, II, 6, <i>va.</i> éteindre (le feu, la chaux).	verlöschén;    vergehen.	to be extinguished;    to tarn-hawse-pieces pl.
Гасло, <i>sm. ci.</i> la consigne, le couvre-feu.	die Klüßénbölzer, Bugstüde pl.	[ish]
Гаснуть, III, 1, <i>vn.</i> s'éteindre;    se ternir, se passer.	gastronomisch.	gastronomic.
Гасписмъ, <i>sm. pl. Mar.</i> les alonges d'écubiers f.	die Gastronomie.	gastronomy.
Гастрономическій, <i>adj.</i> gastronomique.	der Gastronom, Feinschmeder.	gastronomist.
Гастрономія, <i>sf.</i> la gastronomie.	die Borte.	galloon, plait.
Гастрономъ, <i>sm.</i> le gastronome.	einen Dammweg machen.	to make a road of fascines.
Гастъ, <i>sm.</i> le galon; -совый, <i>adj.</i> ;    <i>Chim. см. Газъ.</i>	Dammweg m, Faschinenwerf n.	a road of fascines.
Гатить, II, 5, <i>за-, va.</i> faire un chemin de fascines.	die Haubtze.	howitzer.
Гать, <i>sf.</i> chemin de fascines, fascinage m, chaussée f.	die Hauptwache, Hauptwacht.	guard-house, watch-house.
Гаубица, <i>sf.</i> un obusier; -бичный, d'obusier.	die Gabel am Besanmast.	gaff.
Гаубица, <i>sf.</i> le corps de garde; -менный, <i>adj.</i>		
Гачель, <i>sf. Mar.</i> la corne d'artimon; -льный, <i>adj.</i>		



- Гачи**, *sf. pl. pop.* extrémités f des caleçons; || longues plumes aux pieds des oiseaux de proie.
- Гачникъ**, *sm.* le cordon des caleçons. ....
- Гашеніе**, *sm.* action d'éteindre, extinction *f.* ....
- Гвалѣтъ**, *sm.* la violence, force. ....
- Гвардець**, *sm.* 2, le soldat de la garde. ....
- Гвардія**, *sf.* la garde; — *дѣвчійскі*, de la garde. ....
- Гвоздика**, *sf. dim.* гвоздичка, *sf.* le girofle, clou de girofle; || *plante*, l'oëillet *m.*; — *дѣичный*, *adj.*; || — *ное дерево*, le girolier; || — *ныяголовки*, les clous de girofle.
- Гвоздильня**, *sf.* 3, la cloutière, clouière. ....
- Гвоздить**, *II. 4, va.* enfoncer un clou; || *fig.* inculquer.
- Гвоздичникъ**, *sm.* planche d'oëillets, oëilleterie *f.* ....
- Гвоздочникъ** и **Гвоздаръ**, *sm.* le cloutier. ....
- Гвоздочный**, *adj.* — *заводъ*, une clouterie. ....
- Гвоздь**, *sm. dim.* гвоздикъ *имѣ* — *дѣкъ* и — *дѣчекъ*, le clou; || la cheville; || le tampon; — *дѣлоу*, de clou.
- Гвоздильникъ**, *sm.* la cloutière, boîte à clous. ....
- Гдѣ**, *adv.* où; dans quel lieu? (*sans mouvement*); || *здѣ* — *то*, — *любо*, — *нибѣдо*, — *ни естъ*, quelque part.
- Генѣралъгеръ**, *sm.* le prévôt de l'armée; — *рекуй*, *adj.*
- Геванъ**, *sm.* arbrisseau, le buis (*см.* Самшйтъ) . . .
- Геенна**, *sf.* la géhenne, l'enfer *m.*; — *нскій*, *adj.* . . .
- Гезель**, *sm.* garçon apothicaire, sous-aide pharmacien.
- Гей**, *interj.* hé! hol! hé! hem! . . .
- Гекзаметръ**, *sm.* hexamètre, vers de six pieds *m.* . . .
- Гелиотропъ**, *sm.* l'héliotrope *m.* (*plante et pierre*). . .
- Гельминтологическій**, *adj.* helminthologique. . .
- Гельминтологія**, *sf.* *H. nat.* l'helminthologie *f.* . . .
- Гельмъ-портъ**, *sm.* *Mar.* la jaumière. ....
- Гемисфера**, *sf.* l'hémisphère *m.* (*см.* Подушаріе).
- Гемисферическій**, *adj.* hémisphérique. ....
- Геморой**, *sm.* и **Геморойды**, *sf. pl. Méd.* les hémor-Геморойдальный, *adj.* hémorrhoidal. [rhoides *f.*
- Генваръ**, **Генварскій**, *см.* Январъ и Январскій.
- Генеалогія**, *sf.* la généalogie (*см.* Родословіе). . .
- Генеалогическій**, *adj.* généalogique. [chiffree
- Генералбассистъ**, *sm.* celui qui sait lire la basse
- Генералбассъ**, *sm.* *Mus.* l'art *m.* de lire la basse
- chiffree; || les règles *f.* de la composition.
- Генералиссимусъ**, *sm.* le généralissime. ....
- Генералитѣтъ**, *sm.* le corps des officiers généraux.
- Генераль**, *sm.* le général; — *дѣлскій*, de général; || (*отъ инфантеріи*) général d'infanterie (*2e classe*). . .
- *адмираль*, le grand amiral (*1e cl.*); — *лѣскій*, *adj.*
- *адъютантъ*, général aide-de-camp. ....
- *аншефъ и польный* —, général en chef (*2e cl.*)
- *аудиторъ*, auditeur général. ....
- *губернаторъ*, le général gouverneur. ....
- *квартирмейстеръ*, quartier-maître général..
- *лейтенантъ*, lieutenant-général (*3e cl.*) . . .
- *маіоръ*, général-major, maréchal de camp (*4e cl.*
- *маршъ*, *sm.* *Milit.* la diane (*en campagne*). . .
- *фельдмаршалъ*, feld-maréchal (*1ère cl.*). *Grie*
- *фельдцейхмейстеръ*, grand-maitre d'artillerie
- Генеральный**, *adj.* général; — *консулъ*, consul général.
- Генеральство**, *sm.* le généralat, la dignité de général.
- Генеральша**, *sf.* la générale, femme d'un général.
- Енде** der Unterhosen; || lange Fe-ends of drawers; || long fea-  
dern an den Füßen der Raubvö-thers on the legs of birds.  
das Hosenknüttchen. .... [gel  
das Knüttchen, die Bösung.  
die Gewalt. ....  
der Garbst. ....  
die Garbe, Heubunde. ....  
das Nägeln, die Gewürznel-  
|| die Nelke; || der Gewürznel-  
fenbaum; || die Gewürznelken *pl.*  
das Nägeln. ....  
einen Nagel einschlagen; || ein-  
das Nestenbett. .... [prägen  
der Nagelschmied. ....  
die Nagelfabrik. ....  
der Nagel, das Nägeln; ber  
Volzen; || Zapfen.  
das Nägeln. ....  
wo? in welchem Orte; || irgen-  
wo, wo es auch sey.  
der Gewaltiger. ....  
der Buchs, Buchsbaum. ....  
die Hölle, das höllische Feuer.  
der Apothekerhülfe, — gefell-  
he! he da! . . .  
der Hexameter, sechsfüßige Vers.  
Sonnenblume *f.*; Sonnenwend-  
helminthologisch. [stein *m.*  
Würmerlehre, Helminthologie *f.*  
das Hennemag. ....  
die Halbkugel. ....  
halbkugelförmig. ....  
die Hämorrhoiden *pl.* gottene  
Hämorrhoidal. .... [Aber  
die Genealogie, Geschlechtsstunde  
genealogisch. ....  
der Generalbassspieler. ....  
das Generalbasspielen; || der  
Generalbass. ....  
der Generalist. ....  
die Generalität. ....  
der General; || der General der  
Infanterie. ....  
der Groß-Admiral. ....  
der General-Adjutant. ....  
der General-en-Chef. ....  
der General-Auditor. ....  
der General-Gouverneur. ....  
der General-Quartiermeister. ....  
der General-Lieutenant. ....  
der General-Major. ....  
der Marsch, die Morgenwache.  
der General-Feldmarschall. ....  
der General-Feldzeugmeister. ....  
allgemein; || der Generalconsul.  
die Generalwürde. ....  
die Generalin. ....
- to nail, drive; || to inculcate.  
a bed of pinks.  
nailer, nail-maker.  
nailery, nail-works.  
a nail, stud; || bolt; || plug,  
peg, spigot.  
nail-chest, nail-box.  
where? in what place; ||  
somewhere, anywhere.  
provost.  
box-tree, box.  
gehenna, hell.  
assistant to an apothecary.  
hollo! holla! hey!  
hexameter.  
heliotrop (*plant and stone*).  
helminthological.  
helminthology.  
helm-port.  
hemisphere.  
hemispherical.  
hemorrhoids, piles.  
hemorrhoidal. ....
- genealogy.  
genealogical.  
player of the figured bass.  
act of play the figured bass;  
|| rules of the composition.  
generalissimo.  
corps of general officers.  
the general; || general of  
infantry.  
lord high admiral,  
adjutant general.  
general in chief.  
auditor general.  
governor general.  
quarter-master general.  
lieutenant general.  
major general.  
the reveille.  
field-marshal. [nance  
the grand master of the ord-  
general; || the consul general.  
generalship.  
general's lady.



**ГѢНІЙ**, *sm.* le génie, esprit, talent; || génie, démon ..  
**ГѢНІЙНОСТЬ**, *sf.* le génie, talent supérieur. [гѢніе  
**ГѢНІЙНЫЙ**, *adj.* de génie, doué de génie; — **но**, avec  
**Геогенійскій**, *adj.* géogénique, de la géogénie ..  
**Геогенія** и **Геогонія**, *sf.* la géogénie, géogonie ..  
**Геогнозіа**, *sf.* la géognosie ..  
**Геогнозъ** и **Геогнось**, *sm.* le géognoste ..  
**Геогностическій**, *adj.* géognostique, de la géognosie ..  
**Географическій**, *adj.* géographique, de géographie ..  
**Географія**, *sf.* la géographie (см. **Землеописаніе**) ..  
**Географъ**, *sm.* le géographe ..  
**Геодезистъ** и **Геодѣтъ**, *sm.* l'arpenteur *m.* ..  
**Геодезическій**, *adj.* géodésique; — **ски**, — **мент** ..  
**Геодѣзіа**, *sf.* la géodésie, l'arpentage *m.* ..  
**Геологическій**, *adj.* géologique, de la géologie ..  
**Геологіа**, *sf.* la géologie ..  
**Геологъ**, *sm.* le géologue, géologiste ..  
**Геометра́льный**, *adj.* géométral; — **но**, — **алемѣнт** ..  
**Геометри́ческий**, *adj.* géométrique; — **ски**, — **мент** ..  
**Геометрія**, *sf.* la géométrie; || *пачермателъная* —;  
 géométrie descriptive; || *высшая* —, géométrie su-  
**Геометръ**, *sm.* le géomètre .. [blime  
**Георгіина**, *sf.* plante, la georgine, dahlie ..  
**Геральдика**, *sf.* le blason, la science héraldique ..  
**Геральдическій**, *sm.* le blasonneur, armoriste ..  
**Геральдическій**, *adj.* héraldique, du blason ..  
**Гераній**, *sm.* plante, le géranium, bec-de-grue ..  
**Гербарій**, *adj.* un herbier (см. **Травникъ**) ..  
**Гербовникъ**, *sm.* l'armorial *m.*, le livre des armoiries ..  
**Гербовъдѣніе**, *sn.* le blason ..  
 — **писецъ**, *sm.* 1, le peintre d'armoiries ..  
**Герборизація**, *sf.* l'herborisation *f.* ..  
**Гербъ**, *sm. dim.* гербикъ, les armes, armoiries *f.*; ||  
 le timbre (*du papier*); — **овый**, *adj.*; || — *важ бумага*,  
 le papier timbré; || — *важ пошліна*, le droit de timbre ..  
**Германізмъ**, *sm.* un germanisme ..  
**Гермафродитъ**, *sm.* un hermaphrodite. [tique *m.*  
**Герменевтіка**, *sf.* herménèutique *f.*, art hermèneu-  
**Герменевти́ческий**, *adj.* herménèutique, exégétique ..  
**Герметически**, *adv.* hermétiquement ..  
**Герой** и **Прой**, *sm.* le héros; || — **и́ня**, *sf.* l'héroïne *f.*  
**Геройда**, *sf.* l'héroïde *f.* ..  
**Героикои́ческий**, *adj.* héroï-comique ..  
**Геройскій** и **Геройскій**, *adj.* de héros, héroïque;  
 || — **ски**, — **мент**; — *ческая поэма*, un poëme héroïque ..  
**Геройство**, *sm.* l'héroïsme *m.* ..  
**Герольдіа**, *sf.* la chambre héraldique. [raldique  
**Герольдмейстеръ**, *sm.* président de la chambre hé-  
**Герольдство**, *sm.* l'office *m.* de héraut d'armes ..  
**Герольдъ**, *sm.* le héraut; || héraut d'armes; — **дѣстій**, *adj.*  
**Герцогство**, *adj.* ducal, de duc ..  
**Герцогство**, *sm.* le duché ..  
**Герцогъ**, *sm.* le duc; || — **гінія**, *sf.* la duchesse ..  
**Гетероскіи**, *sm. pl.* *Geogr.* les hétérosociens *m.* ..  
**Гетманство**, *sm.* la dignité d'hetman ..  
**Гетманъ**, *sm.* l'hetman *m.*; — **нскій**, d'hetman ..  
**Гийголка**, *sf.* 3, *oiseau*, le hochepique (см. **Гузнца**) ..  
**Гзымзъ**, *sm.* *Archit.* la corniche; moulure; — **завой**, *adj.*

das Genie; || der Genius, Geist.  
 das Genie, die Fähigkeit ..  
 geistvoll, geistreich ..  
 geogenisch ..  
 die Geogenie, Erderzeugung ..  
 die Geognosie, Erdkunde ..  
 der Geognost ..  
 geognostisch ..  
 geographisch ..  
 die Geographie, Erdbeschreibung  
 der Geograph, Erdbeschreiber ..  
 der Geodäs, Feldmesser ..  
 geodätisch ..  
 die Geodäsie, Feldmesskunst ..  
 geologisch ..  
 die Geologie, Erdlehre ..  
 der Geolog, Erdkundige ..  
 geometrisch ..  
 geometrisch ..  
 die Geometrie, Messkunst; || *De-*  
 scriptiv-Geometrie; || *erhabene*  
 der Geometer, Landmesser. [G.  
 die Georgine, Dahlie ..  
 die Heraldik, Wappenkunde ..  
 der Wappenkundige ..  
 heraldisch .. [bel  
 das Geranium, der Storchschnabel  
 das Herbarium, Kräuterbuch ..  
 das Wappenbuch ..  
 die Wappenkunde, Heraldik ..  
 der Wappenmaler ..  
 das Botanisten, Kräutersuchen ..  
 das Wappen; || der Stempel (auf  
 dem Papier); || das Stempel-  
 papier; || die Stempelfarre ..  
 die deutsche Nebensart ..  
 der Hermaphrodit, Zwitter ..  
 die Auslegungskunst ..  
 erklären, exegetisch ..  
 hermetisch ..  
 der Held; || die Heldin ..  
 die Heroide, der Heldebrief ..  
 heroisch-fomisch ..  
 heroisch, heldenmäßig, Helden-;  
 || das Heldengedicht ..  
 der Heldennut, Heldengeist ..  
 die Wappenkammer, Heroldie ..  
 der Heroldmeister ..  
 das Heroldesamt ..  
 der Herold; || Wappenherold ..  
 herzoglich ..  
 das Herzogthum ..  
 der Herzog; || die Herzogin ..  
 die Hetschattigen *pl.* ..  
 die Hetmanwürde ..  
 der Hetman, Kosakenanführer ..  
 die Waghäute ..  
 das Gefsim; Simswerk ..

genius; || genius, familiar.  
 genius, talent ..  
 of genius, ingenious; — **ly** ..  
 geogenic ..  
 geogeny ..  
 geognosy ..  
 geologist ..  
 geognostic ..  
 geographical ..  
 geography ..  
 geographer ..  
 geodesist, land-surveyor ..  
 geodetic, geodetical ..  
 geodesy, land-surveying ..  
 geological ..  
 geology ..  
 geologist ..  
 geometrical; — **ly** ..  
 geometric; — **cally** ..  
 geometry; || descriptive geo-  
 metry; || sublime geometry ..  
 geometer, geometrician ..  
 georgina, dahlia ..  
 heraldry, blazonry ..  
 herald, blazoner, armorist ..  
 heraldic ..  
 geranium ..  
 herbal, herbarium ..  
 book of heraldry ..  
 blazonry ..  
 heraldic painter ..  
 herboring, herborization ..  
 arms, coat of arms; || stamp  
 (of paper); || the stamped  
 paper; || stamp-duty ..  
 germanism ..  
 hermaphrodite ..  
 hermeneutics ..  
 hermeneutical ..  
 hermetically ..  
 a hero; || a heroine ..  
 heroic epistle ..  
 comic-heroical ..  
 heroic, heroicai; — **ly**; || **he-**  
 roic poem ..  
 heroism ..  
 heraldic office ..  
 president of the heraldic of-  
 ficialship .. [fice ..  
 herald; || herald at arms ..  
 ducal ..  
 duchy, dukedom ..  
 a duke; || a duchess ..  
 heterosoci *pl.* ..  
 hetmanship ..  
 hetman ..  
 the wag-tail ..  
 cornice; moulding ..

Гибало, <i>sm.</i> le banc de constructeur de canots . . . . .	die Bank des Kahnmachers . . . . .	the bench of a boat-maker.
Гибаница, <i>sf.</i> une sorte de craquelin . . . . .	eine Art Bregel . . . . .	a cracknel.
Гибель, <i>sf.</i> la perte;    perdition, ruine, le malheur.	Verlust <i>m</i> ;    Verderben, Unglück	loss;    perdition, ruin.
Гибельный, <i>adj.</i> funeste, pernicieux; -но, -eusement.	verderblich, schädlich . . . . .	pernicious, ruinous; -ly.
Гибкий, <i>adj.</i> 2, pliant, flexible;    <i>fig.</i> souple; -ко, -ment.	biegsam;    geschmeidig, lenksam.	flexible, pliant;    tractable; -ly.
Гибкость, <i>sf.</i> la flexibilité;    <i>fig.</i> souplesse, docilité.	Biegsamkeit;    Geschmeidigkeit <i>f</i>	flexibility;    pliancy.
Гиблелый, <i>adj.</i> st. périssable, destructible . . . . .	verderblich, verweslich . . . . .	perishable, destructible.
Гибнуть, III. 1, <i>vn.</i> périr, se perdre;    disparaître . .	umkommen;    vergehen . . . . .	to perish;    to disappear.
Гигант, <i>sm.</i> le géant; -тейа, <i>adj.</i> (см. Великанъ).	der Riese . . . . .	a giant.
Гигиѣна, <i>sf.</i> l'hygiène <i>f</i> ; -ническій, hygiénique . . . .	die Gesundheitstheorie; hygienisch	hygiene; <i>adj.</i> hygienic.
Гигрометръ, <i>sm.</i> l'hygromètre <i>m.</i> . . . . .	der Feuchtigkeitsmesser . . . . .	an hygrometer.
Гидра, <i>sf.</i> l'hydre <i>f</i> (serpent) . . . . .	die Hydr, Wasserchlange . . . . .	hydra.
Гидравлика, <i>sf.</i> l'hydraulique <i>f.</i> . . . . .	die Hydraulik, Wasserleitungsk.	hydraulics.
Гидравлическій, <i>adj.</i> hydraulique, de l'hydraulique.	hydraulisch . . . . .	hydraulic, hydraulical.
Гидрографическій, <i>adj.</i> hydrographique . . . . .	hydrographisch . . . . .	hydrographical.
Гидрография, <i>sf.</i> l'hydrographie <i>f.</i> . . . . .	Hydrographie, Wasserbeschrei.	hydrography.
Гидродинамика, <i>sf.</i> l'hydrodynamique <i>f.</i> . . . . .	die Hydrodynamik, Wasserkr.	hydrodynamics.
Гидродинамическій, <i>adj.</i> hydrodynamique . . . . .	hydrodynamisch . . . . .	hydrodynamical.
Гидрометръ, <i>sm.</i> l'hydromètre <i>m.</i> . . . . .	der Hydrometer, Wassermesser.	an hydrometer.
Гидростатика, <i>sf.</i> l'hydrostatique <i>f.</i> [statique]	Hydrostatik, Wasserstandstheorie	hydrostatics.
Гидростатическій, <i>adj.</i> hydrostatique, de l'hydro-	hydrostatisch . . . . .	hydrostatical.
Гикать, I. 1, гикнуть, <i>vn.</i> crier en attaquant . . . . .	beim Angriff schreien . . . . .	to cry in attacking.
Гикъ, <i>sm.</i> le brai, goudron;    <i>Mar.</i> le gui, la grande	das Schiffseer;    der Gies-	pitch and tar;    main boom;
vergue;    le cri d'attaque (des Cosaques) . . . . .	kahn;    das Kriegegeschrei.	cry in attacking.
Гилютина, <i>sf.</i> la guillotine; -нный, de la guillotine.	die Guillotine, Köpfmaschine . .	guillotine.
Гилютинированіе, <i>sn.</i> le guillotinement . . . . .	das Guillotiniren . . . . .	guillotining.
Гилютинировать, I. 2, <i>va.</i> guillotiner . . . . .	guillotinen . . . . .	to guillotine.
Гиль, <i>sf.</i> oiseau, le rouge-queue;    <i>pop.</i> les fadaises <i>f.</i>	das Rothschwänzen;    Gewäsch.	red-tail;    nonsense.
Гильдя, <i>sf.</i> la guild, corporation; -дѣцкій, <i>adj.</i> . .	die Gilde . . . . .	guild.
Гильза, <i>sf.</i> le cartouche (d'une fusée) . . . . .	die Hülse . . . . .	case (of a rocket).
Гимназистъ, <i>sm.</i> écolier de gymnase, collégien <i>m.</i>	der Gymnasist . . . . .	a collegian.
Гимназическій, <i>adj.</i> de gymnase, de collège . . . . .	gymnasialisch, gymnastal . . . .	of a gymnasium.
Гимназія, <i>sf.</i> le gymnase, collège . . . . .	das Gymnasium . . . . .	the gymnasium, grammar
Гимнастика, <i>sf.</i> la gymnastique . . . . .	die Gymnastik . . . . .	gymnastics. [school
Гимнастическій, <i>adj.</i> gymnastique, de la gymn-	gymnastisch . . . . .	gymnastic.
Гимнъ, <i>sm.</i> un ou une hymne, un cantique . . . . .	die Hymne, der Lobgesang . . . .	hymn.
Гинѣя, <i>sf.</i> la guinée (monnaie d'or anglaise) . . . . .	die Guinee (Goldmünze) . . . . .	guinea (21 shillings).
Гинуть, III. 1, гинуть, <i>vn.</i> <i>pop.</i> se perdre, disparaître.	verschwinden, vergehen . . . . .	to disappear.
Гипъ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la caliorne, cayorne . . . . .	die Gien, das Aufziehseil . . . . .	winding-tackle.
Гипъ-лопаръ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le funin, franc-funin . . . . .	das ungetheerte Tauwerk . . . .	white hawser.
Гипербола, <i>sf.</i> Rhét. Mathém. l'hyperbole <i>f.</i> . . . . .	die Überreibung;    Hyperbel.	hyperbole;    Math. hyperbola.
Гиперболическій, <i>adj.</i> hyperbolique; -ски, -ment.	hyperbolisch . . . . .	hyperbolical.
Гиперборѣецъ, <i>sm.</i> 2, l'hyperboréen, habitant du	der Nordländer . . . . .	a hyperborean.
Гиперборѣйскій, <i>adj.</i> hyperboréen . . . . .	nördlich, mittelnördlich . . . . .	hyperborean, northern.
Гипотеза и Гипотѣза, <i>sf.</i> une hypothèse . . . . .	die Hypothese, der Wagesatz . .	hypothesis, supposition.
Гипотенуза и Гипотенуза, <i>sf.</i> Mathém. l'hypoté-	die Hypotenuse, Groesseite . . . .	hypothetic.
Гипотетическій, <i>adj.</i> hypothétique. [nuse <i>f</i>	hypothetisch, vorausgesetzt . . .	hypotenuse.
Гипохондрикъ, <i>sm.</i> un hypocondriaque . . . . .	der Hypochondrist, Mißthätige .	an hypocondriac.
Гипохондрический, <i>adj.</i> hypocondriaque . . . . .	hypochondristisch . . . . .	hypocondriacal.
Гипохондриа, <i>sf.</i> l'hypocondrie <i>f.</i> . . . . .	die Hypochondrie, Mißsucht . . .	hypocondriasis, hyp.
Гипсъ, <i>sm.</i> le gypse, plâtre; -совый, de gypse . . . .	der Gyps . . . . .	gypsum, plaster of Paris.
Гирла, <i>sf.</i> и Гирло, <i>sm.</i> embouchure de rivière <i>f.</i> . .	die Mündung eines Flusses . . . .	estuary.
Гирлянда, <i>sf.</i> dim. гирляндочка, la guirlande . . . .	die Guirlande, der Blumenkranz .	a garland.
Гиря, <i>sf.</i> dim. гирька, le poids (de balance); -ный,	das Gewicht (der Wage, der Ißr)	weight.
Гитаръ, <i>sf.</i> la guitare; -рный, de guitare. [adj]	die Zither, Guitare . . . . .	guitar.
Гитаристъ, -истка, <i>s.</i> le ou la guitariste . . . . .	Zitherspieler, -in . . . . .	guitar-player.
Гитеръ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> l'escope, écope <i>f.</i> . . . . .	der Gießer, die Wasserhaufel . .	scoop.
Гитовъ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la cargue . . . . .	das Gestau, Aufsiehtau . . . . .	brail, clue-line.



Гиттенфервальтеръ, *sm.* le chef des forges (10e cl.).

Оберъ —, directeur en chef des forges (8e cl.).

Гйчка, *sf.* 4, *Mar.* le canot. ....

Гйды, *sf. pl.* Astr. les hyades *f* (groupe d'étoiles). ...

Гйалургія, *sf.* l'hyalurgie *f*, art m de fabriquer le verre.

Гйатусъ, *sm.* Gram. le hiatus. ....

Гйацинтъ, *sm.* jacinthe (fleur); || hyacinthe *f* (pierre).

Гйена, *sf. quadr.* l'hyène *f*. .... [-товий, *adj.*

Гйавѣ, *sf.* la tête; || couple; || le chapitre, la section;

|| *fig. sm.* le chef (см. Голова).

Главномандующій, *adj. sm.* commandant en chef.

—начальствующій, *adj. sm.* directeur général.

—управляющій, *adj. sm.* le directeur en chef.

Главный, *adj.* principal, capital; || — *ср.* la capitale,

—, *sm.* le chef. .... [le chef-lieu

Главотйжъ, *sf.* le fronteau, bandeau judaïque. ...

Глаголатъ, П.1, *ra.* dire, parler; || — *ср.* être dit.

Глаголивый, *adj.* qui a le don de la parole. ....

Глаголь, *sm.* la parole, le mot; || *Gram.* le verbe.

Глаголь, *sm.* nom slavon de la lettre Г; || la grue

(machine); || le gibet, la potence.

Глагольный, *adj.* Gram. verbal, du verbe. ....

Глагольскій и Глаголитическій, *adj.* — *скаж аз*

Гладйка, *sf.* 3, la guinche (des cordonniers). ....

Гладйло, *sm.* le lisseur, polissoir, brunissoir. ....

Гладйльный, *adj.* propre à polir ou à lustrer.

Гладйльщикъ, —ница, *s.* polisseur, euse. ....

Гладйтъ, П.4, *ra.* unir, rendre uni; || lisser, polir,

repasser; || caresser; || — *no.* голодокъ, mignarder.

— *ср.* *tr.* devenir uni, se polir; || être poli. ....

Гладйй, *adj.* 2, *dim.* маленькйй, uni, lisse, poli; ||

gras, bien nourri; || flateur; || coulant (*du style*).

Гладко, *adv. dim.* гладенько, (*comp.* глаже), uniment,

d'une manière unie; || flatteusement; || coulamment.

Гладкость, *sf.* le poli; || *fig.* le coulant (*du style*). ...

Гладубо, *adv. fan.* en flattant, par la douceur. ...

Гладъ, Гладный, *см.* Голодъ и Голодный.

Гладынъ, *sm.* homme replet; || plante, le laser. ...

Гладъ, *sf.* un endroit uni; || *fig.* état heureux et calme;

|| — *дн.* шъ, broder à points plats.

Гладжене, *sm.* la polissure, le lissage, repassage. ...

Глазастый, *adj.* à grands yeux; || qui a la vue bonne.

Глазѣтъ, *sm.* le brocat glacé; — *товий, adj.* ....

Глазной, *adj.* d'œil, d'yeux, oculaire, ophthalmique.

Глазокъ, *sm.1, dim.* —зочекъ, le chaton (*de bague*);

|| bouton (*d'arbre*); || *ср.* *дн.* *глазкы, planie*, la pensée.

Глазокйрный, *adj.* — *но, adv.* à vue d'œil. ....

Глазокйръ, *sm.* estimation *f* à vue d'œil. ....

Глазунъ, —уны, *s.* le badaud, dandin, flâneur.

Глазуритъ, П.1, *о-ъ, ra.* vernisser (*la poterie*). ....

Глазуръ, *sf.* le vernis (*de poterie*); || émail (*des dents*).

Глазъ, *sm. irr. dim.* глазокъ, l'œil *m.* ....

въ глаза, en face; || за — за, par derrière. ....

колотъ въ — за, faire des reproches à quelq'un.

найтъ — за, *por.* boire jusqu'à être ivre

при мойхъ — ахъ, sous mes yeux, en ma présence.

Глазйце, *sm.* la badauderie, flânerie

Глазйть, П.4, *en.* badauder, flâner, dandiner. ....

der Hüttenverwalter. ....

der Oberhüttenverwalter. ....

der Schiffstahn. ....

die Hyaden *pl* (Sterngruppe).

die Glasmachertunst. ....

der Hiatus, Gähnlaut. ....

die Hyacinthe; || der Hyacinth.

die Hyäne. ....

der Kopf, das Haupt; || die Kup-

pel; || das Kapitel; || der Haupt.

der Oberbeselshaber. ....

der Oberdirector. ....

der Oberverwalter. ....

Haupt-, haupt[säch]lich; || Haupt-

das Oberhaupt. [stabs f]

die Hauptbinde (der Zuben) . .

reden, sprechen; || gesagt werden.

der reden fann. ....

das Wort; || das Zeitwort. ...

der Name des Buchstaben Г; ||

der Krah; || Galgen. ....

zeitwörtlich. ....

бука, *см.* Буквица.

das Glättholz. ....

der Glättstein, das Glättglas.

zum Glätten dienlich. ....

Glätter, Polierer, —in. ....

glatt machen; || glätten, plätten;

|| streichen; || verglätten.

glatt werden; || geglattet werden.

e —n, glatt; || fett, schmutz;

|| schmeichelfast; || fließend.

eben, glatt; || schmeichelfast;

|| fließend.

die Glätte; || das Fließende. .

lieblich, freundlich. ....

schmucker Zunge; || Laserfrucht *n.*

ein glatter Ort; || glücklicher

Zustand; || Plattstich nähén.

das Glätten, Plätten. ....

großäugig; || scharfsichtig. ....

der Glanzbrocat. ....

zum Auge gehörig, Augen-...

das Auglein; || Auge, die Knoché;

|| das Stiefmütterchen.

nach dem Augenmaße. ....

das Augenmaß. ....

der Maulaffe; || Wasser, —in. ...

glasieren, glastren. .... [ne]

die Glafir (der Zöpfe, der Zäh-

das Auge. ....

in's Gesicht; || hinter dem Rücken.

einem Vorwürfe machen. ....

sich betrinken. ....

in meiner Gegenwart. ....

die Maulafferei. .... [ben

herumgaffen, Maulaffen feil ha-

overseer of the forges.

head overseer of the forges.

a gig.

the hyades *pl.*

hyalurgy.

hiatus.

hyacinth (plant and stone).

hyena.

head; || cupola; || chapter,

section; || headman.

commander in chief.

general director.

director in chief.

capital, main; || capital town.

the chief.

head-band.

to speak, tell; || to be said.

able to speak.

a word; || the verb.

name of the letter Г; || a

crane; || gibbet, gib.

verbal, of the verb.

polishing-stick.

polisher, polishing-stone.

smoothing, polishing.

smoother, polisher.

to smooth, polish; || to iron;

|| to soothe, coax; || to cajole.

to get smooth; || be smoothed.

smooth, sleek; || spruce; ||

coaxing, soft; || fluent.

smoothly, sleekly; || coax-

ingly; || fluently.

smoothness; || fluentness.

by coaxing, softly.

spruce lad; || laser-word.

smooth place; || happy state;

|| to make flat embroidery.

smoothing, ironing.

large-eyed; || quick-sighted.

glazed brocade.

eye, ocular, ophthalmic.

a bezel; || a bud; || the pansy,

heart's-ease violet.

by the eye, by sight.

measure by the eye, eye-

gazer, gaper. [sight]

to varnish, glaze.

varnish; || enamel (*of teeth*).

an eye.

to one's face; || behind one's

to make reproaches.

to get drunk.

in my sight, in my presence.

gazing, staring, gaping.

to gaze, stare, gape.





- Глупецый, *sm. pop.* le benêt. ....  
 Глупецъ, *sm. 1.* un sot, benêt, idiot, niais, butor. ....  
 Глу́пость, *sf.* la sottise, bêtise, stupidité, ineptie. ....  
 Глу́пый, *adj. dim.* глупенький и -оватый, sot, stupide, niais, nigaud; —но, sottement. ....  
 Глушица, *sm.* oiseau, le pétrel, oiseau de tempête. ....  
 Глушѣть, *1. 4.* o-, *vn.* devenir stupide, s'hébêter. ....  
 Глухарка, *sf.* 3, Mus. la sordine. [sans tête] ....  
 Глухаръ, *sm.* oiseau, le coq de bruyère; || *Mar.* bouillon. ....  
 Глухо, *adv. dim.* —хováто, sourdement; || obscurément. ....  
 Глухой, *adj. dim.* —хováтый, sourd; || obscur, inintelligible; || étouffé (des blés); || épais (d'une forêt).  
 —хая дверь, fausse porte; || —хая ночь, nuit close.  
 —хое мѣсто, endroit mort; || —хой звукъ, son.  
 —хой переулочек, un cul-de-sac. [sourd] ....  
 Глухоньмой, —ма́й, *adj.* sourd-muet, sourde-muette. ....  
 Глухоньмота, *sf.* la surdi-mutité. ....  
 Глухота, *sf.* la surdité. ....  
 Глушита, *1. 1.* *va.* rendre sourd; || assourdir; || étouffer (les plantes); || prendre (du poisson sur la glace).  
 Глушица, *sm.* forêt très-épaisse. .... [mort] ....  
 Глушь, *sf.* enfouissement, fond m d'une forêt; || endroit.  
 Глыба, *sf. dim.* глы́бка, une motte; || un bloc. ....  
 Глыбистый в Глыбоватый, *adj.* couvert de mottes. ....  
 Глыбодробъ, *sm.* Agric. le brise-motte, casse-motte. ....  
 Глыбистый, *adj.* plein de suc. ....  
 Глывъ, *sf.* le suc, jus. ....  
 Глядѣние, *sf.* action de regarder, d'envisager. ....  
 Глядѣть, *1. 4.* глянуть, *va.* (на что) regarder, envisager; || chercher à voir; || (за кѣмъ) inspecter.  
 —ся, *pr.* (оо что) se regarder (au miroir). ....  
 Глянцъ, *sm. 1.* le lustre, brillant, poli. ....  
 Глянцоватъ, *1. 2.* на-, *va.* lustrer, polir. ....  
 Глянцовый, *adj.* poli, lustré. ....  
 Гнать, *va. irr. v. indef.* Гонѣть, *1. 3.* chasser, faire aller; 1) poursuivre, courir après; 2) faire flotter (du bois); 3) Chim. distiller; 4) chasser, congédier; 5) presser, talonner; 6) opprimer, persécuter. ....  
 —ся, *pr.* (за чѣмъ) poursuivre, pourchasser; || *fig.* courir après, briguer, solliciter. ....  
 Гнейсь, *sm.* Minér. le gneiss; —ковъ, *g.* gneiss. ....  
 Гнесть, *va. irr.* serrer, presser; || *fig.* opprimer. ....  
 —ся, *pr.* être serré, être pressé; || se mêler de. ....  
 Гнетѣние, *m.* action de serrer, la pression, le serrement. ....  
 Гне́тъ, *sm.* le poids pour presser; || garrot m, billo f. ....  
 Гнѣда, *sf.* la lente; —рый, de lente. ....  
 Гнидникъ, *sm.* plante, la staphisaigre, herbe aux poux. ....  
 Гнидой, *adj. dim.* гниловатый, pourri, corrompu, putréfait; || putride; || de pourriture, de pourri. ....  
 Гни́лость, *sf.* la pourriture, putridité, carie. ....  
 Гнилуха, *sf. dim.* —лушка, *sf.* tronc pourri, bois pourri. ....  
 Гниль, *sf.* le pourri, chose pourrie. ....  
 Гнилякъ, *sm.* pop. homme pourri, corps pourri. ....  
 Гнить, *gen. irr.* pourrir, se putréfier, se carier. ....  
 Гни́е, *sm.* la pourriture, corruption, putréfaction. ....  
 Гни́есть, *sf.* la putridité, corruptibilité. ....  
 Гни́чливъ, *adj.* sujet à pourrir, corruptible, carieux. ....  
 Гносвида, *sf.* la lèpre; || fièvre putride. f. ....
- der Einfaßpfinsel. ....  
 der Dummfopf, Binsel. ....  
 die Dummheit, Albernheit. ....  
 dumm, albern, einfaßtig; || abgeschmackt, ungereimt. ....  
 der Sturmvoegel. ....  
 dumm werden. ....  
 der Dämpfer. ....  
 der Auerhahn; || Volzen ohne Kopf. ....  
 taub, dumpf; || dummel. ....  
 taub, gehörlos; || dummel; || dumpf. ....  
 dumpf, taub; || dumm. ....  
 blinde Thür; || völlige Dunkelheit. ....  
 todtter Ort; || dumpfer Schall. ....  
 die Sadgasse. ....  
 der ob. die Taubstummheit. ....  
 die Taubstummheit. ....  
 taub machen; || dämpfen; (Pflanzen) ersticken; || (Fische) stechen. ....  
 ein sehr dichter Wald. ....  
 Tiefe f, Didicht n; || todtter Ort. ....  
 die Scholle; || der Block. ....  
 viele Erbschollen enthalten. ....  
 der Schollenbrecher, Klobefreßsaftig. ....  
 der Saft. ....  
 das Sehen, Betrachten. ....  
 sehen; || einen suchen; || nach etwas sehen, die Aussicht haben. ....  
 sich betheilen. ....  
 der Glanz, die Politur. ....  
 glätten, poliren. ....  
 glänzen, poliren. ....  
 treiben, jagen; 1) nachjagen; 2) (Holz) stößen; 3) abjessen, destilliren; 4) weglagen; 5) anstreifen; 6) verfolgen, plagen. ....  
 nachsehen, verfolgen; || nach etwas laufen, streben, trachten. ....  
 der Gneiß. ....  
 brüden, preßen; || verfolgen. ....  
 gedrückt werden; || sich in etwas das Preßgenüß; || der Packstoff. ....  
 die Nisse (im Haar). ....  
 das Käsefraß. ....  
 faul, verfault, mottig; || faul (nieber); || faul (vom Gerüche). ....  
 die Galle, Gänzfäulnis. ....  
 das Verfaulte, die Gänzfäulnis. ....  
 ein verdorbener Körper. ....  
 faulen, vermodern. ....  
 die Gänzfäulnis. ....  
 die Verweslichkeits. ....  
 verweßlich. ....  
 der Ausfaß; || das Gänzfieber.
- simpleton. ....  
 stupid fellow, blockhead. ....  
 stupidity, silliness. ....  
 stupid, silly, foolish, pert; || absurd; —ly. ....  
 storm-bird, petrel. ....  
 to grow stupid, grow silly. ....  
 the mute. .... [head] ....  
 heath-cock; || bolt without deally; || dully; obscurely. ....  
 deaf; || dull, dark, obscure; || choked; || thick. ....  
 false door; || dark night. ....  
 quiet place; || dull sound. ....  
 blind alley, by-street. ....  
 deaf and dumb. ....  
 deafness and dumbness. ....  
 deafness. ....  
 to deafen; || to stun, deaden; || to choke; || to strike (fish). ....  
 a thick wood. ....  
 thickety, thick; || retirement. ....  
 clod; || lump, block. ....  
 cloddy. ....  
 brake, clod-breaker. ....  
 succulent, juicy. ....  
 succulence, juice. ....  
 looking. ....  
 to look upon; || to look at; || to look after, overlook. ....  
 to look at one's self. ....  
 gloss, lustre, lacker. ....  
 to lacker. ....  
 lackered, glossy. ....  
 to drive, chase; 1) to pursue; 2) to float, convey in raft; 3) to distil; 4) to drive away; 5) to drive on; 6) to oppress. ....  
 to chase, pursue; || to run after, court, sue for. ....  
 gneiss. ....  
 to press, pinch; || to persecute to be pressed; || to meddle; pressing, squeezing. ....  
 press; || packer's stick. ....  
 a nit. ....  
 staves-a-cree, staphysagria. ....  
 rotten; carious, putridified; || putrid. ....  
 rottenness, putridity, caries. ....  
 rotten trunk. ....  
 rotten thing, rottenness. ....  
 a rotten man, rotten body. ....  
 to rot, putrefy, grow putrid. ....  
 rotting, putrescence. ....  
 putrefactive, putrescible. ....  
 putrefactive, putrescible. ....  
 leprosy; || the putrid fever.



Гносеіе, <i>sn.</i> la purulence, suppuration.	die Eiterung.	suppuration, imposthuma-
Гностеченіе, <i>sn.</i> la suppuration.	das Eitern, Eitresen.	suppuration. [tion]
Гностечный и точий, <i>adj.</i> suppurant, chassieux.	eiternd, triefend.	suppurating, suppurative.
Гной, <i>sm.</i> le pus, la sanie;    la fiente, le croûtin.	der Eiter;    Mist, Roth.	pus, matter;    filth, dirt.
Гнойливый и Гнойный, <i>adj.</i> chassieux, suppurant.	triefend, eiternd.	blear, suppurating.
Гнойстый, <i>adj.</i> purulent, sanieux.	eiterig, voll Eiter.	full of pus.
Гнойть, II.1, <i>va.</i> faire pourrir, putréfier;    faire sup- purer;    enfumer, engraisser ( <i>un champ</i> ).	faulen lassen;    eiern lassen;    (ein Feld) düngen.	to rot, putrefy;    to suppu- rate;    to dung, manure.
— <i>ся, vr.</i> suppurar, devenir purulent.	eiern, eiterig werden.	to suppurate, fester.
Гномоника, <i>sf.</i> la gnomonique.	die Gnomonik, Sonnenuhrkunst.	gnomonics.
Гномоній, <i>sm.</i> <i>Astr.</i> le gnomon, style.	der Sonnenzeiger, Gnomon.	gnomon, hand.
Гнобчий, <i>adj.</i> suppurant, purulent;    suppuratif.	voll Eiter;    eiterziehend.	purulent;    suppurative.
Гнобчка, <i>sf.</i> 4, la pustule.	die Eiterblatter.	pustule, pimple.
Гнус, <i>sc.</i> и Гнусарь, -арья, nasilleur, -euse.	Näsele, -in.	a snuffler.
Гнусить, II.6, <i>vn.</i> nasiller, parler du nez.	naseln, durch die Nase reden.	to snuffle, speak through the
Гнусливость, <i>sf.</i> le nasillement, prononciation na-	das Naseln.	the snuffling. [nose]
Гнусливый, <i>adj.</i> nasillard, nasillant.	naseln, durch die Nase sprechend.	snuffling.
Гнусность, <i>sf.</i> l'horreur, abomination <i>f.</i>	die Schässigkeit, Abgeschässigkeit.	abominableness.
Гнусный, <i>adj.</i> 1, hideux;    horrible, abominable; -но,	hässlich;    abschässlich.	hideous;    abominable; -ly.
Гнуть, III.1, <i>va.</i> courber, ployer, plier;    <i>fig.</i> opprimer.	biegen, krümmen;    bedrücken.	to bend, bow;    to oppress.
— <i>ся, vr.</i> se courber, se ployer;    s'abaisser, ramper.	sich biegen;    kriechen.	to bow, bend;    to cringe.
Гнушаться, I.1, <i>vr.</i> ( <i>члвкъ</i> ) avoir en horreur, abhorrer	verabscheuen, verachten.	to abhor, abominate.
Гнушаніе, <i>sn.</i> action de fächer, irritation <i>f.</i>	das Zürnen.	angering.
Гнѣвать, I.1, и Гнѣвить, II.4, <i>va.</i> fächer, irriter.	erzürnen, aufbringen.	to anger, make angry, vex.
— <i>ся, vr.</i> ( <i>на кожд</i> ) se fächer, s'irriter.	in Zorn gerathen.	to fall into a passion.
Гнѣливый и Гнѣво, <i>adv.</i> avec colère.	jornig, mit Zorn.	irascibly, angrily.
Гнѣливость, <i>sf.</i> le caractère irascible, irascibilité <i>f.</i>	die Geneigtheit zum Zorne.	irascibility.
Гнѣливый, <i>adj.</i> porté à la colère, irascible, colérique.	zum Zorne geneigt, jähornig.	irascible, passionate.
Гнѣвный, <i>adj.</i> 1, fächer, irrité, courroucé, en courroux.	jornig, aufgebracht.	wrathful, angry.
Гнѣвъ, <i>sm.</i> la colère, le courroux, la bile.	der Zorn, Grimm.	anger, wrath, resentment.
Гнѣдко, <i>sm.</i> <i>fam.</i> un cheval bai.	der Brauner.	a bay horse, bayard.
Гнѣдой, <i>adj.</i> bai, zain, d'un rouge brun ( <i>des chevaux</i> ).	braun, röstlichbraun.	bay.
Гнѣлочайный, <i>adj.</i> -малъ лошадь, un rouan vineux.	der Braunfchimmel.	a roan horse.
Гнѣздиться, II.4, <i>vr.</i> nicher, faire son nid;    se ni- cher;    se retirer, chercher une retraite.	ein Nest machen, nisten;    sich ein- nisten;    sich einen Platz wählen.	to nest, build one's nest;    to nestle;    to get footing.
Гнѣздинъ и -дѣрь, <i>sm.</i> jeune faucon enlevé du nid.	der Nestling.	nestling, eyas.
Гнѣздо, <i>sm.</i> <i>dim.</i> гнѣздышко, le nid; l'aire <i>f.</i> 1) la ni- chée; 2) couple, paire; 3) mortaise; 4) crapaudine ( <i>de pivot</i> ); 5) <i>Mur.</i> carlingue ( <i>de mât</i> ); 6) <i>Bot.</i> logef ( <i>de fruit</i> ); 7) <i>Métall.</i> le nid; 8) <i>fig.</i> la retraite.	das Nest; der Horst; 1) das Nest- voll; 2) Paar; 3) Zapfenloch <i>n</i> ; 4) Pfanne; 5) Mastenspur <i>f</i> ; 6) Fach; 7) Nest <i>n</i> ; 8) Zuflucht <i>f</i> .	nest; eery; 1) covey; 2) cou- ple; 3) mortise, gain; 4) pivot hole; 5) step ( <i>of a mast</i> ); 6) loculament; 7) nidus; 8) the of nest;    for a nest. [haunt]
Гнѣздовой, <i>adj.</i> du nid;    propre pour un nid.	Nest-,    zum Neste bequim.	sepia, cuttle-fish.
Гнюсь, <i>sm.</i> mollusque, la seiche.	der Tintenfisch.	to abound.
Гобзовать, I.2, <i>vn.</i> sl. abonder.	vollauf haben.	hautboy.
Гобой, <i>sm.</i> le hautbois; -обойный, <i>de</i> hautbois.	die Hoboe.	hautboy player.
Гобойствъ, <i>sm.</i> le hautbois, joueur de hautbois.	der Hoboist.	excremental;    dirty, bad.
Говѣнный, <i>adj.</i> d'excrément;    mauvais, vilain.	von Roth;    schlecht, elend.	excrement, dung.
Говно, <i>sn.</i> excrément <i>m</i> , ordure, merde <i>f.</i>	der Roth, Dreck.	to bungle, botch.
Говнять, I.3, <i>па-, va.</i> pop. bousiller, travailler mal.	etwas hinfupfen.	to speak, tell;    to pronounce.
Говорить, II.1, <i>va.</i> parler, dire;    prononcer, réciter.	reden, sprechen;    sagen, erzählen.	it is said.
— <i>ся, vr.</i> <i>imp.</i> ; <i>говоритса</i> , on dit, on parle.	man sagt.	talkativeness, loquacity.
Говорливость, <i>sf.</i> la volubilité de langue, verbosité.	die Gesprächigkeit.	talkative loquacious.
Говорливый, <i>adj.</i> bavard, loquace, verbeux.	redselig, geistwäsig.	a speaking trumpet.
Говорной, <i>adj.</i> -ная труба, le porte-voix.	das Sprachrohr.	constant talking, chatter.
Говорный, <i>sf.</i> le babil importun, parlage, la parlerie.	das Geschwätz, Gephlauber.	well-spoken man;    maina-
Говорокъ, <i>sm.</i> 1, phraseur, beau parleur;    oiseau, le говоркомъ, <i>adv.</i> vite, avec volubilité. [mainate]	Vielsprecher; inbieder Staat <i>m</i> geschwind, schnell gesprochen.	volubly, fluently. [tus]
Говорунъ, -унья, <i>s.</i> parleur, discoureur, jaseur, -euse	Schwätzer, -in.	noise of talking.
Говоръ, <i>sm.</i> le bruit de gens qui parlent.	das Getöse sprechender Personen	



Говѣльщикъ, <i>шца</i> , <i>s.</i> personne qui fait ses dé-	Pferson die faßet.	[maße]	preparer for the sacrament.
Говѣние, <i>sn.</i> action de faire ses dévotions. [votions]	die Vorbereitung zum Abend-		preparation for sacrament.
Говѣть, <i>I. 4. vn.</i> faire ses dévotions, se préparer à la	sich zum Abendmahle vorberei-		to prepare for the sacra-
communion;    jeûner;    <i>ca. sk.</i> vénérer.	ten;    faßen;    hochachten.		ment;    to fast;    to venerate.
Говядина, <i>sf.</i> le bœuf, la viande de bœuf. [de bœuf]	das Rindfleisch . . . . .		beef.
Говядо, <i>sn.</i> les bœufs; — <i>бѣлый</i> , <i>3.</i> de bœuf; de viande	das Rindvieh;    vom Rindfleisch.		beeves, oxen <i>pl</i> ;    of beef.
Гоголю, <i>sm.</i> oiseau, le garrot; — <i>бѣлый</i> и — <i>голубый</i> , <i>adj.</i>	die Quakerente . . . . .		golden-eye, clangula.
ходить гоголемъ, se rengorger, se pavaner. . . . .	die Gänse hoch tragen, sich brüsten.		to strut.
Гоготанье, <i>sn.</i> le cri de l'oie. . . . .	das Gackern der Gänse. . . . .		cackling, cackle.
Гоготать, <i>II. 3. vn.</i> crier (de l'oie). . . . .	gackern. . . . .		to cackle.
Гоготунъ, <i>уныя</i> , <i>s.</i> une oie criarde. . . . .	eine gackernde Gans. . . . .		cackler.
Година, <i>sf.</i> le temps;    l'heure <i>f</i> ;    <i>pl.</i> l'anniversaire <i>m.</i>	die Zeit;    Uhr;    der Jahrestag.		time;    hour;    anniversary.
Годить, <i>II. 4. vn.</i> tarder, temporiser, lanterner . . . . .	zaudern, zögern, Zeit abwarten.		to loiter, linger, wait.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être utile, convenir, valoir, servir. . . . .	taugen, nützlich seyn. . . . .		to do, suit, be fit.
— <i>v. imp.</i> il convient, il est convenable;    cela passe.	es schickt sich;    es geht an. . . . .		it will do;    well.
Годичный, <i>adj.</i> annuel, d'une année. . . . .	jährlich, jährlich. . . . .		of a year, annual.
Годность, <i>sf.</i> la convenance, justesse, utilité. . . . .	die Tauglichkeit, Brauchbarkeit.		suitableness, fitness.
Годный и Гожий, <i>adj.</i> utile, propre, convenable. . . . .	tauglich, schicklich. . . . .		suitable, fit, proper.
Голова́ный, <i>adj.</i> d'un an, qui a un an. . . . .	einjährig. . . . .		one year's, yearling.
Голова́ть, <i>I. 2. пере-</i> , <i>vn.</i> séjourner une année. . . . .	sich ein Jahr aufhalten. . . . .		to live or stay a year.
Голови́къ, <i>sm.</i> un animal d'un an. . . . .	der Jährling. . . . .		a yearling.
Голово́й, <i>adj.</i> annuel, d'une année;    anniversaire.	jährlich;    Jahr's. . . . .		yearly, annual;    anniversary
Голови́на, <i>sf.</i> l'anniversaire, obit <i>m.</i> . . . . .	die jährliche Seelenmesse . . . . .		anniversary, annats.
Голь, <i>sm. dim.</i> го́лѣкъ и го́лѣчекъ, l'an <i>m</i> , l'année <i>f.</i>	das Jahr . . . . .		a year.
новый —, le nouvel an. . . . .	das Neujahr. . . . .		new-year.
Гола́влъ, <i>sm. dim.</i> — го́лѣкъ, poisson, le muge, mullet.	die Meeräpfel. . . . . [Diese		the common mullet.
Голѣбу́къ, <i>sm. I.</i> le garde-manger sous le plancher.	die Vorrathskammer unter der		pantry under the floor.
Голѣвникъ, <i>sm.</i> le vassal, tributaire, feudataire. . . . .	der Bassall. . . . .		a vassal.
Голѣтъ, <i>sm.</i> le vasselage; — <i>бѣлый</i> , <i>da</i> vasselage. . . . .	die Bassallschaft. . . . .		vassalage.
Голѣвый, <i>adj.</i> de damas de Chine (см. Голь). . . . .	von chinesischem Damast. . . . .		of Chinese damask.
Голена́стый, <i>adj.</i> haut sur jambes, qui a de longues	langbeinig;    die Strandsäufer,		long-legged, long-shanked;
jambes;    — <i>стѣла</i> <i>штѣлы</i> , <i>II. nat.</i> les échassiers <i>m.</i>	Sumpfvögel <i>pl.</i>		the galling order.
Голени́ще, <i>sm.</i> la tige de botte. . . . .	der Stiefelstock . . . . .		a boot leg.
Голень и Голя́шка, <i>sf.</i> la jambe . . . . .	das Bein . . . . .		leg.
Голѣтъ, <i>sm. Mar.</i> la goëlette. . . . . [rocher nu]	die Goëlette (Schiff) . . . . .		a schooner.
Голѣць, <i>sm. 2 dim.</i> го́лѣчикъ, poisson, la saveline;	der Salbling;    kahler Felsen.		salvelin;    a bare rock.
Голя́зна, <i>sf.</i> la nudité. . . . .	die Nacktheit, Wüste. . . . .		nakedness, bareness.
Голя́къ, <i>sm. dim.</i> голя́чекъ, le balai;    <i>Mus.</i> un amer.	der Besen;    das Landzeichen.		besom, whisk;    sea-mark.
Голя́ть, <i>II. 1. ca. pop.</i> raser, faire la barbe;    tondre,	rasiren;    das Gras vom Rasen		to raze, shave;    to bare, de-
couper l'herbe d'un gazon;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se raser. . . . .	abshneiden;    sich rasiren.		nude;    to shave one's self.
Голя́ца, <i>sf. dim.</i> голя́чка, la mitaine de peau. . . . .	der lederne Fausthandschuh. . . . .		inside mitten.
Голо́, <i>adv.</i> à nu, rasibus;    pauvrement. . . . .	faß, glatt;    elend, arm. . . . .		nakedly, close;    poorly
Голобѣро́хий, <i>adj. H. nat.</i> — <i>хвѣя</i> <i>рѣбо</i> , les apodes <i>m.</i>	die Fische <i>pl</i> ohne Bauchflossen.		the apodal fishes.
Голова́, <i>sf. dim.</i> голо́вка и — <i>вушка</i> , la tête;    ( <i>сѣрапы</i> )	der Kopf;    Zuderhut;    die Ei-		head;    a loaf of sugar;
un pain de sucre;    le gland (de la verge);    <i>sm.</i> le	chel (der Ruthe);    das Ober-		glans (of the penis);    chief;
chef;    <i>pl.</i> головы и головки, les avant-pieds <i>m</i> (de	haupt;    die Vordrüse <i>pl.</i>		vamps (of boots).
голово́ю, <i>adv.</i> entièrement. . . . . [bottes]	ganz, durchaus . . . . .		wholly, at all.
жить одно́ю голово́ю, vivre en célibataire . . . . .	ehelos leben. . . . .		to live single.
на сво́ю голо́ву, à ses risques et périls. . . . .	auf eigene Gefahr. . . . .		at one's own risk.
по́бить на́-голо́ву, défaire complètement. . . . .	auf's Haupt schlagen. . . . .		to defeat completely.
сѣ голо́въ на́-голо́ву, tous sans exception. . . . .	alle ohne Ausnahme. . . . .		without exception.
Голова́стикъ, <i>sm.</i> le têtard;    <i>pop.</i> homme à grosse	der Froschwurm;    Großkopf.		tad-pole;    thick-head.
Голова́стый, <i>adj.</i> qui a une grosse tête. [tête]	mit einem großen Kopfe. . . . .		large-headed.
Голова́чь, <i>sm.</i> poisson, le chabot de rivière;    <i>in-</i>	die Kaulquappe, der Kaulkopf;		miller's thumb;    cutter;
<i>secte</i> , le céphalote;    un homme à grosse tête.	Kopfstäb.		bull-head, thick-head.
Голова́йки и — <i>вайки</i> , <i>sf. pl. 4.</i> le devant d'un traî-	der vordere zeh des Schittfises.		forepart of a sledge.
Голова́йна, <i>sf.</i> la hure, tête de poisson. [neau]	der Kopf (eines großen Fisches).		jole, head.
Голови́ца, <i>sf.</i> sorte de bière de la Petite-Russie. . . . .	das Bier (in Klein-Rußland).		beer (in Little Russia).

- Головка**, *sf. dim.* головочка, la tête (*de pavot, d'épingle*);  
|| le pommiau; || *fig.* la meilleure partie.
- голови́ки пѣту́шья**, le galéopsis, chanvre bâtarde.
- Голови́ной**, *adj.* de tête, céphalique; || de choix...
- Голови́н**, *sf. dim.* головешка, le tison, brandon, fumetou; || la nielle, carie des blés; || *plante*, ivraie *f.*
- Головокруже́ние**, *sn.* le vertige.....
- **ло́мный**, *adj.* pénible, difficile; || fort, capiteux.
- **ло́тый**, *sm.* un casse-tête; || *plante*, la ciguë.....
- **но́гий**, *adj.* *H. nat.* céphalopode.....
- **ра́зь**, *sm.* le ferrailleur, coupe-jarret.....
- Голови́чатый**, *adj.* à plusieurs têtes (*des plantes*)..
- Голови́чекъ, —ица**, *s.* le chantre, maître de chant.
- Голови́щна**, *sf.* la capitation.....
- Голозы**, *sf. pl. см. Голова. || **Голова́шки**, *см.**
- Гологу́рды**, *adj.* ayant la poitrine découverte.....
- **ле́дица и Голо́ть**, *sf.* le verglas; — **дичный**, *adj.*
- **по́рый**, *adj.* ayant les jambes nues.....
- **пѣтій**, *adj.* qui est sans plumes.....
- **слю́нный**, *adj.* reposant sur des paroles, non
- **у́сный**, *adj.* sans moustache..... [fondé
- **и́ея**, *sc.* personne qui a le cou découvert.....
- Голода́ть**, *I. 1, o-, en.* avoir faim, souffrir de la faim.
- Голоди́ть**, *II. 4, o-, en.* affamer, priver de vivres...
- Голо́дный**, *adj. 1, dim.* — **новатый**, affamé, famélique;  
|| de famine; || pauvre, misérable; || insatiable.
- Голоду́ха**, *sf. сз —аи*, avec grand appétit.....
- Голо́жь**, *sm.* la faim; || la famine. [haute mer
- Голомя**, *adv. pop.* il y a quelques heures; || *sm.* la
- Голомя́нка**, *sf.* poisson, le callionyme du lac Baïkal.
- Голомя́нный**, *adj.* — **е́мперъ**, le vent de mer.....
- Голоси́стый**, *adj.* — **ето**, *adv.* d'une voix forte.....
- Голоси́ть**, *II. 6, en.* parler ou chanter à haute voix..
- Голосово́й**, *adj.* de la voix, vocal.....
- Голосъ**, *sm. 8. u. sl.* **Гласъ**, *dim.* **голосокъ** и — **соче́къ**,  
la voix; || *Mus.* la partie; || le son, ton; || suffrage, avis.  
**въ одинъ** —, à l'unisson; || unanimement.....
- Голты́ль**, *sm.* la doucine..... [veinée
- Голубе́ль или —бика и —бица**, *sf.* *plante*, l'airielle
- Голубе́нокъ**, *sm. 5.* le pigeonneau, jeune pigeon..
- Голубе́цъ**, *sm. 1.* la couleur bleue; || monument sépulcral de bois; || danse russe *f*; || *oiseau*, l'épervier
- Голуби́зна**, *sf.* le bleu céleste..... [m
- Голуби́ны и Голуби́ый**, *adj. 3.* de pigeon.....
- Голуби́ца и Голубка**, *sf.* la femelle du pigeon..
- Голуби́чникъ**, *sm.* la plante d'airielle veinée.....
- Голуби́й**, *sm. pl.* *plante*, la campanule, ancolie.....
- Голубо́**, *adv.* en bleu de ciel, de couleur bleu céleste.
- Голубогла́зый и —о́кий**, *adj.* aux yeux bleus.....
- **скры́й**, *adj.* gris bleu.....
- Голубо́й**, *adj. dim.* голубоватый, bleu céleste, azur.
- Голубчи́къ**, *sm.* mon cher; || — **бушка**, *sf.* ma chère.
- Голубь**, *sm. dim.* — **бóкъ** и — **бóчекъ**, la colombe
- Голубы́й**, *I. 4, en.* devenir bleu céleste.....
- Голубы́тна**, *sf.* du pigeon, de la chair de pigeon..
- Голубя́тникъ, —ница**, *s.* amateur de pigeons; || *sm.* *oiseau*, l'épervier *m*; || *u-бятня*, *sf.* pigeonier, co-
- Голубя́тничать**, *en.* élever des pigeons. [ombier *m*
- das Köpfchen; || der Knopf; ||  
das beste Stück.  
die Hanfnessel (Pflanze).....  
Kopf; || ausgesucht.....  
der Feuerbrand; Brand, Mehl-  
thau; || Polch, die Trese.  
der Schwinel. [schweb, stark  
kopfbrechend, schwer; || berau-  
die kopfbrechende Arbeit; || der  
der Kopfschüler. [Schierling  
der Händelmacher, Rauser...  
vielfösig.....  
Vorfünger, -in (in Köpfstern).  
die Kopfsteuer, das Kopfgeld..
- Голова́шки**.  
mit bloßer Brust.....  
das Glatteis.....  
mit bloßen Weinen.....  
feberlos.....  
ungegründet, grundlos.....  
ohne Knebelbart.....  
Mensch mit bloßem Halse...  
Hunger leiden, Hunger haben.  
hungern, aushungern lassen...  
hungrig; || Hunger; || arms-  
lig, elend; || unerfättlich.  
heißhungrig.....  
der Hunger; || die Hungernoth.  
vor einigen Stunden; || die Höhe  
der Spinnennetz..... [See  
der Seewind.....  
mit starker Stimme.....  
laut reden od. singen.....  
zur Stimme gehörrig, Stimme.  
die Stimme; || Partie; || der  
Schall, Laut; || die Waghstimme.  
gleichstimmig; || einstimmig..  
der Hohlkehlenhofel.....  
die Sumpfschnecke.....  
eine junge Taube.....  
das Blaue; || hölzernes Grab-  
maht; || russischer Tanz; || der  
das Blaue..... [Erdbeer  
der Taube eigen, Tauben-...  
die Taubin.....  
die Sumpfschnecke.....  
die Stodendblume, Akelei.....  
blau, hellblau.....  
blauäugig.....  
blaugrün.....  
himmelblau, hellblau.....  
mein Lieber; || mein Täubchen.  
die Taube, der Tauber.....  
himmelblau werden.....  
das Taubenfleisch.....  
Taubenfleischhaber, -in; || der Tau-  
begeier; || Taubenjagag.  
Tauben halten.....
- head, small head; || knob,  
pommel; || best piece.  
stinking dead-nettle.  
of the head, cephalic; || choice  
fire-brand, fire-stick; || mil-  
dew, ergot; || darnel.  
vertigo, giddiness.  
head-breaking; || heady.  
head-breaking work; || hem-  
cephalopode. [lock  
cut-throat, bully.  
many-headed.  
precentor.  
capitation-tax.
- bare-breasted.  
glazed frost, rime.  
bare-legged.  
featherless, unfledged.  
merely verbal, unfounded.  
unwisikered.  
a person with a bare neck.  
to hunger, be hungry.  
to hunger, reduce by hunger  
hungered, hungry; || of fa-  
mine; || poor, wretched; || in-  
hungriy. [satiabile  
hunger; || famine.  
some time ago; || the high sea  
Baical dragonet.  
a sea breeze.  
with a strong voice.  
to speak or sing aloud.  
of the voice, vocal.  
voice; || part; || sound, tune,  
tone; || vote, suffrage.  
in unison; || unanimously.  
moulding-plane.  
great bilberry.  
young dove or pigeon.  
blue; || wooden monument; ||  
Russian dance; || pigeon-  
sky-blue. [hawk  
pigeon, pigeon's.  
a hen pigeon, a dove.  
great bilberry bush.  
columbine, aquilegia.  
sky-blue, light-blue.  
with blue eyes.  
blue-gray.  
sky-blue, azure, columbine.  
my darling; || my dear.  
pigeon, dove.  
to become azure.  
the flesh of pigeons.  
pigeon fancier; || sparrow-  
hawk; || pigeon-house, dove-  
to keep pigeons. [cat



Гольдыбау Гольтепъ, <i>sf. coll.</i> les pauvres gens <i>m.</i>	die armen Leute <i>pl.</i> . . . . .	beggarly crew.
Гольцъ, <i>adj. dim.</i> гольцкый, chauve;    nu;    simple, pur, sans mélange;    pauvre, misérable.	fahl;    nackt, bloß;    rein;    arm, elend.	bald;    naked, bare;    pure;    poor, indigent.
Гольцкый, <i>adj.</i> de caillou;    siliceux. . . . .	Kiesel;    kieselartig . . . . .	pebbled;    silicious.
Гольцъ, <i>sm.</i> le caillou, petit caillou, silex;    œuf stérile ( <i>d'oiseau</i> );    un pauvre diable.	kleiner Kieselstein, Kiesel <i>m</i> ;    Weibel <i>n</i> ;    ein armer Schelm.	pebble, small flint-stone;    wind-egg;    a poor fellow.
Голь, <i>sf.</i> la nudité;    pauvreté, misère;    le damas de Chine;    <i>pl.</i> -ли, le beset ( <i>au jeu de dés</i> ).	die Nacktheit, Blöße;    Armuth;    kieselreicher Damast;    beide <i>als</i> .	nakedness;    poverty;    Chinese damask;    amb-ace.
голью, <i>adv.</i> purement, simplement. . . . . [sère въ им на гольяхъ, dans le besoin, dans la misère]	bloß, allein . . . . .	barely, alone.
Голькель, <i>sm.</i> Archit. le cavet. . . . .	in Armuth, in Dürftigkeit . . . . .	in want, . . . . .
Гольтъ, I. 4, 0, -en, devenir chauve;    devenir pauvre.	die Gohlflehl . . . . .	cavetto. . . . .
Гольякъ, <i>sm.</i> pauvre diable Гольиъ -янка, pauvre femme <i>sf.</i>	fahl werden;    arm werden . . . . .	to become bald;    to become poor fellow;    poor woman.
Гольянка, <i>sf.</i> 4, <i>sm.</i> Гольениъ    Гопобобель, <i>sf.</i>	armer Schelm;    arme Frau.	
Гомеопатическый, <i>adj.</i> homéopathique; -ски, -ment	<i>см. Голубель.</i>	
Гомеопатія, <i>sf.</i> l'homéopathie <i>f.</i> . . . . .	homöopathisch . . . . .	homœopathic; -cally.
Гомеопатъ, <i>sm.</i> le médecin homéopathe. . . . .	die Homöopathie (Heilmethode).	homœopathy.
Гомзъ, <i>sf. pop.</i> l'argent <i>m.</i> . . . . .	der Homöopathiker . . . . .	homœopathist.
Гомзъ, <i>sf. pop.</i> un gros morceau ( <i>de pain</i> ) . . . . .	das Geld . . . . .	money.
Гомозъ и Гомоюнь, <i>sm. pop.</i> homme turbulent . . . . .	ein großes Stück Brod. . . . .	a lump of bread.
Гомозить, II. 4, <i>en. u</i> -ся, <i>vr.</i> s'agiter;    fourmiller.	ein unruhiger Mensch. . . . .	a bustling fellow.
Гомонить, II. 1, <i>у, -а.</i> tranquilliser, calmer. . . . .	unruhig seyn;    winneln. . . . .	to fidget;    to swarm, teem.
Гондоло, <i>sf.</i> la gondole; -льнй, de gondole. . . . .	beruhigen. . . . .	to quiet, appease.
Гондольщикъ, <i>sm.</i> le gondolier. . . . .	die Gondel . . . . .	gondola. . . . .
Гонение, <i>sm.</i> la persécution, vexation, oppression. . . . .	der Gondelier, Gondelführer.	gondolier.
Гонимъ, <i>sm.</i> 1, le courrier, exprès. . . . .	die Verfolgung, Plage. . . . .	persecution, oppression.
Гонитель, -ница, <i>s.</i> persécuteur, -trice. . . . .	der Eilbote, Courier. . . . .	courier, runner.
Гонка, <i>sf.</i> la poursuite;    le flottage;    bois flotté, train de bois flotté;    la distillation;    réprimande.	Verfolger, -in. . . . .	persecutor, oppressor.
Гонтина, <i>sf.</i> un bardeau, une échandole. . . . .	das Nachsegen;    Blößen;    Bloßholz;    Destilliren;    der Auspusch.	pursuit, chase;    floating;    raft;    distillation;    scolding.
Гонтопщикъ, <i>sm.</i> le faiseur de bardeaux . . . . .	die Schindel. . . . . [ger	a shingle.
Гонты, <i>sm. coll.</i> les bardeaux <i>m</i> ; -мошй, de bardeau.	der Schindelmacher.	shingle-maker.
Гончарничать, I. 1, <i>en.</i> exercer la profession de	die Schindeln <i>pl.</i> . . . . .	shingles. . . . .
Гончарня, <i>sf.</i> la fabrique de poterie. [potier	das Töpferhandwerk treiben . . . . .	to be a potter, make pots.
Гончарство, <i>sm.</i> la poterie, profession de potier. . . . .	die Töpferwerkstatt . . . . .	a pottery.
Гончаръ, <i>sm.</i> le potier; -ный, de potier. . . . .	das Töpferhandwerk . . . . .	the making of pots, pottery.
Гончий, <i>adj.</i> -чая собака, le chien courant. . . . .	der Töpfer . . . . .	a potter.
Гонь-декъ, <i>sm.</i> Mar. le premier pont. . . . .	der Jagdhund. . . . .	hound, harrier.
Гоны, <i>sm. pl.</i> course <i>f</i> qu'on peut faire sans changer de chevaux;    <i>въ —, adv.</i> à qui mieux mieux.	das unterste Verdeck. . . . .	gun-deck.
Гоньба, <i>sf.</i> le galop;    action de conduire en poste.	Weg den man in einem Laufe machen kann;    um die Wette.	distance which may be made in a course;    in emulation.
Гонять, I. 3, <i>va.</i> chasser;    réprimander ( <i>см. Гнать</i> ). —ся, <i>vr.</i> courir;    ( <i>за чьмъ</i> ) courir après, chercher à atteindre;    courir à l'envi.	das Galoppiren;    Fahren in Ertzjagen;    auspuhen. [trapost	galloping;    driving, posting.
Горъ, <i>sf. dim.</i> горка и горочка, la montagne, le mont;    <i>fig.</i> grande quantité;    masse énorme <i>f.</i>	laufen;    nach etwas laufen;    um die Wette laufen.	to chase;    to scold.
горю, d'un énorme embonpoint. . . . . [forces	der Berg;    eine ungeheure Menge;    ungeheure Größe.	to run;    to run after;    to run in a race.
стоятъ горюю ( <i>за койю</i> ), défendre de toutes ses	sehr dick. . . . .	mountain, hill;    immense quantity;    mass.
Гораздо, <i>adv.</i> beaucoup ( <i>avec un comparatif</i> ). . . . .	aus allen Kräften vertheiligen.	very corpulent.
Гораздъ, <i>adj.</i> habile, apte, capable, expert. . . . .	weit (mit Comparativen). . . . .	to defend one by all means.
Горбатость, <i>sf.</i> la gibbosité. . . . .	geschickt, erfahren. . . . .	much, far.
Горбатый, <i>adj. dim.</i> горбоватый, bossu, gibbeux. . . . .	der buckelige Zustand . . . . .	clever, expert.
Горбатый, <i>adj. dim.</i> горбоватый, bossu, gibbeux. . . . .	buckelig, bucklig. . . . .	gibbosity.
Горбина, <i>sf. dim.</i> горбинка, une petite bosse. . . . .	buckelig werden . . . . .	humpbacked, gibbous.
Горбистый, <i>adj.</i> noueux, raboteux ( <i>du bois</i> ). . . . .	kleiner Höcker, kleine Beule. . . . .	to grow humpbacked.
Горбить, II. 2, <i>va.</i> courber;    -ся, <i>vr.</i> se voûter . . . . .	höckerig, uneben (vom Holz). . . . .	a small hump.
Горбоносый, <i>adj.</i> ayant une bosse sur le nez. . . . .	krümmen;    sich bücken, sich bücken mit einer buckigen Nase. [gen	knotted, knotty.
Горбунъ, -унья, <i>s. dim.</i> горбунчикъ, bossu, -ue. . . . .	ber od. die Buckelige . . . . .	to bend;    to stoop.



- Горбуша, *sf.* la faucille; || *poisson*, sorte de saumon.  
 Горбушка, *sf. dim.* -шечка, l'entame *f.* le croûton.  
 Горбъ, *sm. dim.* горбѣкъ и горбѣчекъ, la bosse;  
 || *pop.* la nuque, épine du dos, le dos.  
 Горбыль, *sm.* la dosse; || *Mar.* la flasque (*de canon*).  
 Горделивецъ и Гордѣтъ, *sm.* homme hautain.  
 Горделивость и Гордость, *sf.* la hauteur, fierté.  
 Горделивый и Гордый, *adj.* hautain, fier, orgueilleux; -во и -до, -еusement, avec hauteur.  
 Гордѣно, *sm.* Mar. la cargue; . . . . .  
 Гордѣться, *III. 4.* воз-, *tr.* (*чужа*) s'enorgueillir de.  
 Гордовина, *sf.* и Горлъ, *sm.* la viorne; -досы, *adj.*  
 Гордыня, *sf.* la présomption; arrogance.  
 Гордѣть, *I. 4.* воз-, *vn.* devenir hautain.  
 Горе, *sm.* le chagrin, l'affliction, infortune *f.*  
 —, *interj.* hélas! malheur.  
 Горевице, *sm.* le chagrin, la douleur, affliction.  
 Горевицы, *I. 2.* *vn.* (*о чѣмъ*) s'affliger, se lamenter de.  
 Горемика, *ср. pop.* un malheureux, un infortuné.  
 Горемякать, *I. 4.* *vn.* vivre dans la misère.  
 Горемячный, *adj.* malheureux, misérable.  
 Горечка, *sf. 3.* *dim.* petite chambre (*см. Горница*).  
 Горестный, *adj.* affligeant, amer, triste; -но, -мент.  
 Горечь, *sf.* la douleur, affliction, amertume.  
 Горѣць, *sm. 1.* le montagnard.  
 Горѣць, *sm. 1.* plante; la renouée (*см. Горѣцъ*).  
 Горѣцъ и Горчакъ, *sf. 3.* *pl.* la gentiane.  
 Горѣчь, *sf.* l'amertume, saveur amère *f.*  
 Горизонтальность, *sf.* l'horizontalité *f.*  
 Горизонтальный, *adj.* horizontal; -но, -алент.  
 Горизонтъ, *sm.* l'horizon *m.*  
 Гористый, *adj.* montagneux, montueux.  
 Горихвостка, *sf. oiseau*, le phœnicure, rouge-queue.  
 Горичвѣтъ, *sm.* plante, la lychnide (*см. Дрема*).  
 Горланѣть, *II. 1.* *vn. pop.* brailler, crier.  
 Горланѣ, -анѣя, *ср.* crieur, brailleur; -енсѣ.  
 Горластый, *adj.* qui a la voix forte; criard, turbulent.  
 Горлепѣкъ, *sm. 1.* le tourterain.  
 Горлепѣць, *sm.* plante; la bistorte, renouée, serpentaire.  
 Горлицъ, *sm.* le mâle de la tourterelle.  
 Горлица, *sf. dim.* горличка, oiseau, la tourterelle.  
 Горло, *sm. dim.* горлышко, la gorge, le gosier; cou;  
 || le cou, goulot (*d'une bouteille*); -ловѣ, *adj.*  
 Горловина, *sf.* bouche *f.*, orifice; Мѣтрон d'homme *m.*  
 Горлоузка, *sf. poisson*, la myxine glutineuse.  
 —перый, *adj.* -пая *пѣва*, le poisson-jugulaire.  
 —пѣтня, *ср. pop.* tout fruit âpre au goût.  
 Горлянка, *sf. 3.* la calabasse; || *Chim.* la cucurbit, l'alebic; || *pl.* la gnapale.  
 Горлицеръ, *sm.* Fortif. un ouvrage à cornes.  
 Горилло, *sm.* le fourneau, la forge; -льня, *adj.*  
 Гористый, *sm.* Milit. le clairon, joueur de clairon.  
 Горница, *sf. dim.* рѣпка, la chambre; -ничный, *adj.*  
 Горничная, *adj. sf.* la femme de chambre, soubrette.  
 Горный, *adj.* haut, élevé, céleste, des cieux; || —не *мѣсто*, la stalle des évêques (*derrière l'autel*); ||  
 pl. —нап, *sl.* les célestes parvis, les cieux *m.*  
 Горновый, *adj.* de fourneau (*см. Горня*). . . . .
- die Sicht; || der Budellack.  
 der Einschnitt, die Brodrinde.  
 der Budel, Hôder; || das Ge-  
 nick, der Rücken.  
 Schwartenbrett; || Kassetwand;  
 ein stolzer Mensch.  
 ter Stolz, Hochmuth.  
 stolz, hochmüthig, hochfâhrtig,  
 hochfâhrig, trophig.  
 das Aufsteigen, Geiten.  
 stolz sein, sich brâsten.  
 der Schlingbaum (Strauch).  
 ter Stolz, Hochmuth.  
 hochmüthig werden.  
 die Betrübniß, das Elend.  
 wecheln.  
 der Annâmer, das Herzleid.  
 trauern, bestimmet sein.  
 ein unglücklicher Mensch.  
 kümmerlich leben.  
 unglücklich, elend.  
 das Stübchen, die Kammer.  
 bitterlich, klaglich, kâmerlich.  
 der Annâmer, die Betrübniß.  
 der Bergbewohner.  
 der Knäberich (Pflanze).  
 der Englan.  
 die Bitterkeit.  
 die Horizontalität.  
 wagerecht, horizontal.  
 der Horizont, Gesichtsfeld.  
 bergig, gebirgig.  
 Rothdâwenz *m.*, Maternâcht.  
 die Thorenisse.  
 freiden, plâren, schreien.  
 der Schreihals.  
 eine starke Stimme habend.  
 die junge Turteltaube.  
 die Schlängentanz.  
 die Turteltaube (Männchen).  
 die Tureltaube.  
 die Stelle, Gurgel, der Hals;  
 Hals (am Gefâße).  
 Gang *m.*, Schlund;  
 der Schmelzofen, die Esse.  
 der Schmied.  
 alle herbe Früchte.  
 der Flaschenkrûbe;  
 follen;  
 das Hornwerk.  
 der Schmiedssofen, die Esse.  
 der Hornist.  
 das Zimmer, die Stube.  
 das Stubenmâdchen.  
 hoch, erhaben; himmlisch;  
 Bischofsstall (hinter dem Alta-  
 re); || der Himmel.  
 zur Esse gehörig.  
 sicle; || *calmo gibbosus*.  
 outside eul, crust.  
 hump, hump-back, hump of  
 the neck, back.  
 slab; || cheek (*of a gun-car-*  
 a proud man.  
 haughtiness, proud, I  
 haughty, proud, prideful,  
 lofty; -ily.  
 brail, bunt-line.  
 to pride one's self upon.  
 vihrum, mealy-tree.  
 pride, arrogance.  
 to grow proud.  
 sorrow, affliction, misfor-  
 woe! alas!  
 grieving, sorrowing.  
 to grieve, sorrow.  
 a poor wretch.  
 to lead a wretched life.  
 miserable, wretched.  
 a small room.  
 woeful, sad, sorrowful.  
 woe, affliction, sorrow.  
 mountainer, highlander.  
 knot-berry.  
 fell-word, gentian.  
 bitterness, bitter-tasted.  
 horizontality.  
 horizontal; -ly.  
 horizon.  
 hilly, mountainous.  
 red-tail.  
 lychnis, campion.  
 bawl, brawl.  
 bawler, brawler.  
 with a strong voice; bawl-  
 a young turtle-dove.  
 greater bistort, snake-weed  
 a turtle-dove (male).  
 turtle-dove.  
 the throat, gullet; || neck,  
 gullet (*of a bottle*).  
 mouth, crater; || man-hole.  
 glutinous eel.  
 a jugular fish.  
 fruit rough to the taste.  
 a bottle-gourd; || cucurbit,  
 alembic; || cotton-weed.  
 horn-work.  
 smelting furnace, forge.  
 a player on the clarion.  
 room, chamber, apartment.  
 room-girl, chamber-maid.  
 high, celestial, heavenly;  
 the archbishop's stall;  
 the heavens.  
 furnace, of furnace.

- Горнозаводскій, adj.** d'usine métallurgique. [roche  
— **каменный, adj.** — *нал порода*, la roche, pierre de  
— **рабочій, adj. sm.** ouvrier d'usine métallurgique.  
— **служащій, adj.** servant dans le corps des mines.  
**Горностай, sm. dim.** — *отайчикъ, quadr.* l'hermine f;  
|| — *сталеви и — стальни*, d'hermine; fait d'hermine.  
**Горнушка, sf.** le foyer (*dans les poêles russes*) . . .  
**Горняк, sm.** le fourneau (*de forge*); || *Milit.* le clairon.  
**Горный, adj.** de montagne; || des mines, métallurgique;  
|| *Minér.* fossile, minéral; || amené par terre.  
— **ная наука**, la métallurgie . . . . .  
— **ный институтъ**, le corps des mines . . . . .  
— **ный хрусталь**, le cristal de roche . . . . .  
— **ный княжикъ**, *plante*, l'atragène f . . . . .  
**Городище, II. 4, en.** enclore, entourer d'un enclos;  
|| (*чепухъ*) dire des balivernes.  
— **ся, vr.** être entouré d'un enclos; || se percher . . .  
**Городище, sm.** les ruines f d'une ville; || grande ville.  
**Городничество, sm.** la charge de bailli . . . . .  
**Городничий, adj. sm.** le bailli, maire; — *ицескій, adj.* .  
**Городовой и Городской, adj.** de ville, urbain . . .  
— **sm.** le sous-officier de police . . . . .  
**Городокъ, sm. 1, dim.** le modèle en bois d'une for-  
teresse; || feston m.; || *pl.* sorte de jeu de quilles.  
**Городъ, sm. 8, dim.** городокъ, la ville, cité, place . .  
**Городьба, sf.** la clôture, cloison, l'enclos m. . . . .  
**Горожанинъ, sm. 6, — жанка, sf.** citadin, — *ине* . . .  
**Гороженинъ, sm.** action d'entourer d'un enclos . . .  
**Горокоть, sm.** le mineur . . . . . [tion des mines  
— **копный и — рътный, adj.** servant à l'exploita-  
— **тельство, sm.** l'exploitation f des mines . . . . .  
**Геронитъ, II. 4, en.** avoir un goût amer . . . . .  
**Гороскопъ, sm.** l'horoscope m . . . . .  
**Горохникъ, sm. dim.** — *вячекъ*, un gâteau de farine  
de pois; || *arbre (и — хвоее дерево)* le robinier, acacia.  
**Гороховина, sf.** une tige de pois . . . . .  
**Гороховникъ, sm. plante**, le pois . . . . .  
**Горьхъ, sm. coll. dim.** горюшекъ, les pois m.; — *хвоей, adj.*  
**Горюшина, sf. dim.** горюшинка, un pois . . . . .  
**Горюшчатый, adj.** pisiforme . . . . .  
**Горскій, adj.** des montagnes, habitant les montagnes.  
**Горстатъ, I. 1, с, — va.** prendre par poignées . . . . .  
**Горсть, sf. dim.** горстка и — *точка*, le creux de la  
main; || une poignée; || *fig.* un petit nombre.  
**Гортанный, adj.** du gosier, guttural, laryngien . . .  
**Гортань, sf.** le larynx, gosier, la gorge . . . . .  
**Гортенсія, sf. plante**, l'hortensia f . . . . .  
**Горчакъ, sm. plante**, le poivre d'eau, la persicaire.  
**Горчавка, plante, Горчичный, см. Горечавка.**  
**Горчица, II. 3, va.** rendre amer, donner un goût amer.  
**Горчица, sf.** le sénévé; || la moutarde; — *ичный, adj.*  
**Горчицникъ, sm. и — ница, sf.** le moutardier . . . . .  
**Горшѣкъ и Горшчокъ, sm. 1, dim.** — *шечекъ*, le pot;  
|| *Mar.* crapeaudine de fer f; — *шечный, de pot.*  
**горшечный камень**, la pierre ollaire . . . . .  
**Горшечникъ, — ница, s.** le potier; marchand de pots.  
**Горшечничать, en.** exercer la profession de potier .  
**Горшій, adj. sl.** plus mauvais; — **ше**, plus mal . . . . .
- Гүттен, von Güttenwerk. . . . .**  
der Gestein . . . . .  
der Güttenarbeiter . . . . .  
bei dem Bergwesen angestellt . .  
das Gestein, Gesteinswiese; ||  
|| von Gesteinseisen.  
das Kohlenofen (bei russ. Gestein).  
die Gestein, der Gestein; || das Gestein.  
Berg; || metallurgisch; || gegra-  
ben, mineralisch; || zu Lande ge-  
die Güttenfunde . . . . . [führt  
das Bergginsstut . . . . .  
der Bergginsstut . . . . .  
die Doppelblume (Pflanze) . . .  
eingäunen, umzäunen; || fabeln,  
altes Zeug reden . . . . .  
umzäunt werden; || aufsitzen . .  
die Ruinen p einer Stadt; || große  
die Stadtvogel . . . . . [Stadt  
der Stadtvogel, Bürgermeister.  
zur Stadt gehörig, städtisch . .  
der Polizeibediener . . . . .  
hölzernes Modell einer Festung;  
|| der Festung; || das Kegelspiel.  
die Stadt . . . . .  
der Zaun, die Vergränzung . . .  
Stadteinwohner, Städter, — in  
das Eingäunen, Umzäunen . . .  
der Minier . . . . .  
zum Bergbau gehörig . . . . .  
die Vergräntung . . . . .  
einen bitteren Geschmack haben.  
das Nativitätsfesten . . . . .  
der Bergbauwesen; || der  
falsche Schotenbaum . . . . .  
das Erbsenstroh . . . . .  
die Erbsen (Pflanze) . . . . .  
die Erbsen pl. . . . .  
eine Erbsen, ein Erbsentorn n . .  
erbsenförmig . . . . .  
Berg, auf dem Berge wohnend.  
handvollweise nehmen . . . . .  
die hohle Hand; || eine Hand-  
voll; || geringe Anzahl . . . . .  
zur Kefse gehörig, Kefse . . . . .  
die Kefse, der Schlund . . . . .  
die Hortensia, japanische Rose .  
der Pfeffer . . . . .  
**Горчакъ, см. Горькутъ**  
bitter machen . . . . .  
der Senfma; || der Senf . . . . .  
der Senfstopf, das Senfsäpchen .  
der Topf, das Topfchen; || die  
eiserne Pfanne . . . . .  
der Topfstein . . . . .  
der Topfer; Topfhandler . . . .  
das Topferhandwerk treiben . . .  
ärger, schlimmer . . . . .
- of metallurgic smeltery.  
rock, rock-stone.  
workman in a smeltery.  
serving in the mines.  
ermine, hermine, winter-  
weasel; || of ermine.  
a grate for coals.  
furnace, hearth; || clarion.  
of mountain; || of mines; || fos-  
sil, mineral; || land-carried.  
metallurgy.  
institute for the science of  
rock crystal . . . . . [mining  
atragene (*a plant*).  
to enclose, hedge, fence; ||  
to talk nonsense.  
to be enclosed; || to perch.  
ruins of a town; || large town.  
office of the provost.  
town-bailiff, provost.  
of a town, of a city.  
constable, police-man.  
wooden model of a fortress;  
|| festoon; || game of skittles.  
town, city.  
enclosure, fence.  
inhabitant of a town, citizen.  
enclosing, fencing.  
a miner.  
mining.  
science of mining.  
to have a bitter taste.  
horoscope.  
peas-cake, peas-pudding;  
|| dwarf acacia.  
peas-straw, peas-cod.  
pea (*a plant*).  
pease, peas pl.  
a pea.  
pisiform.  
hill, of the mountains.  
to take by handfuls.  
the hollow of the hand; || a  
handful; || little number.  
guttural, laryngean.  
larynx, throat, gullet.  
hortensia. [weed  
water pepper, biting snake-



Горькій, <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> —копкій и —коватый, amer;    <i>fig.</i> triste, douloureux, plein d'amertume.	bitter, herbe;    klaglich, elend, fleh, kummerlich.	bitter, bitterish;    sad, painful, grievous, afflicting.
Горько́й, <i>adj.</i> devenu amer.	bitter geworden.	grown bitter.
Горькну́ть, III, 1, и Горьча́ть, I, 1, <i>vn.</i> devenir amer.	bitter werden.	to grow bitter.
Горько, <i>сotr.</i> горче, amèrement;    douloureusement.	bitter;    schmerzlich.	bitterly;    sadly.
Горько́зѣмъ, <i>sm.</i> la magnésie; —зѣмистый, magnésique.	die Bittererde, Zallerde; talz.	magnesia; magnésic.
Горько́сть, <i>sf.</i> amertume;    affliction, douleur <i>f.</i>	Bitterkeit;    klaglicher Zustand.	bitterness;    sadness, acerbity
Горѣ, <i>adv.</i> sl. en haut, dans l'air, vers le ciel.	in die Höhe.	on high, upwards.
Горѣла, <i>sf.</i> 3, eau-de-vie de grain;    beo de gaz <i>m.</i>	der Kornbranntwein;    Gasbrenner;    das Gasspiel.	corn brandy;    gas-burner;    catch-play.
Горѣль, <i>adj.</i> brûlé, roussi;    —ло, le brûlé.	verbrannt, brandig;    das Brandbrennen.	burnt, burnt out;    burning.
Горѣнѣ, <i>sm.</i> le brûlement, la combustion.	das Brennen.	burning.
Горѣть, II, 1, <i>vn.</i> brûler;    (чѣмъ) brûler de désirer.	brennen;    vor etwas brennen.	to burn;    to be inflamed with.
Горю́тъ, ю́тъ, <i>sl.</i> malheureux, euse; infortuné, —е.	ein unglücklich Mensch.	a poor man or woman.
Горю́честь, <i>sf.</i> la combustibilité, inflammabilité.	die Brennbarkeit.	combustibility.
Горю́чий, <i>adj.</i> inflammable, combustible.	brennbar.	combustible, inflammable.
Горю́честь и Горю́чость, <i>sf.</i> ardeur, ferveur <i>f.</i> zèle.	der Eifer, die Inbrunst.	ardour, fervour, passion.
Горя́чительный, <i>adj.</i> échauffant.	erhitzend, hitzig.	heating.
Горя́чить, II, 3, <i>va.</i> échauffer;    irriter, fâcher.	Hitze machen;    aufbringen.	to heat;    to put into a passion.
—ся, <i>tr.</i> s'échauffer;    s'emporter, s'irriter.	sich ereifern;    zornig werden.	to grow hot;    to be angry.
Горя́чий, <i>adj.</i> <i>dim.</i> горяченькій, brûlant, bouillant, chaud;    échauffé;    emporté, fougueux, véhément;    zélé, ardent, fervent.	heiß, glühend;    erhitzt;    aufgebracht, hitzig, fahzornig;    eifrig, inbrünstig.	burning, hot, warm;    heated;    eager, passionate;    fiery, ardent, fervent.
въ горя́чахъ, <i>adv.</i> en colère, de colère.	in der Hitze, im Zorn.	in a heat, in a passion.
Горя́чка, <i>sf.</i> la fièvre chaude;    colère; —личный, <i>adj.</i>	das hitzige Fieber;    die Heftigkeit.	burning fever;    fit of anger.
Горячо́, <i>adv.</i> chaudement;    ardemment; —avec colère.	heiß;    feurig;    hitzig.	hotly;    ardently;    eagerly.
Госпита́ль, <i>sm.</i> un hôpital; —альный, d'hôpital.	das Krankenhaus.	an hospital.
Господарство, <i>sm.</i> le despotat, la dignité d'hospodar.	die Hospodarschaft.	hospodarship.
Господарь, <i>sm.</i> hospodar, despote <i>m.</i> —pekъ, <i>adj.</i>	der Hospodar (in der Moldau).	a hospodar, despot.
Госпо́день, <i>adj.</i> poss. ( <i>f.</i> дня, <i>n.</i> дне) du Seigneur, de Dieu;    —дня моли́тва, l'oraison dominicale <i>f.</i>	des Herrn, Gottes;    das Gebet des Herrn.	the Lord's, of God;    the Lord's prayer.
Госпо́днѣ, <i>sm.</i> irr. seigneur, maître;    sieur, monsieur.	der Hausherr;    der Herr.	lord, master;    Mr. (mistress).
Госпо́декий, <i>adj.</i> de seigneur, de maître; —ски, en maître;    —скій праздни́къ, une fête du Seigneur.	Herrens-, herrschaftlich;    ein Fest des Herrn.	lord's, seigneurial; —ly;    the Lord's day.
Госпо́дство и —ваніе, <i>sn.</i> la domination, le règne.	die Herrschaft, Regierung.	domination, reign.
Госпо́дствовать, I, 2, <i>vn.</i> dominer, régner, commander.	herrschen, regieren.	to dominate, rule, reign.
Госпо́дчикъ, <i>sm.</i> un jeune seigneur.	ein junger Edelmann.	a young gentleman.
Госпо́дь, <i>sm.</i> irr. le Seigneur, Dieu, l'Eternel.	der Herr, Gott.	the Lord, God.
Госпожа́, <i>sf.</i> la dame, maîtresse;    madame.	die adeliche Dame;    die Frau.	lady, mistress;    Madam, Mrs.
Госпожи́ня, <i>sf.</i> pl. 3, le carême de l'Assomption.	die Fasten vor Mariä Himmelstahrt.	fast before Lady-day.
Гостепрі́имный и —имчивый, <i>adj.</i> hospitalier.	gastfrei.	hospitable.
—пріимство, <i>sn.</i> l'hospitalité <i>f.</i>	die Gastfretheit.	hospitality.
—пріимствовать, I, 2, <i>vn.</i> exercer l'hospitalité.	gastfrei seyn.	to exercise hospitality.
Гости́ная, <i>adj.</i> <i>sf.</i> и —ная комната, le salon.	das Gastzimmer.	saloon, drawing-room.
Гости́нецъ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> —ти́чикъ, le cadeau, présent.	das Geschenk an Räucherlein.	a present, faring.
Гости́ница, <i>sf.</i> hôtellerie <i>f.</i> hôtel <i>m.</i> —ница, <i>adj.</i>	das Gasthaus, der Gasthof.	hostelry, hotel, inn.
Гости́нодворецъ, <i>sm.</i> 1, un marchand du bazar.	der Krämer des Kaufhofes.	shop-keeper in a bazaar.
Гости́нодворскій, <i>adj.</i> des boutiques, du bazar.	zum Kaufhofe gehörig.	of a bazaar.
Гости́ный, <i>adj.</i> de visite, d'hôte;    de marchand;    —ный дворъ, le bazar, les boutiques <i>f.</i>	Gast-,    kaufmännisch;    der Kaufhof, Bazar.	guest's, visitor's;    merchant's;    bazaar, shops.
Гості́ть, II, 7, <i>va.</i> être en visite chez quelqu'un.	zu Gast seyn.	to visit, be on a visit.
Гость, <i>sm.</i> <i>dim.</i> гостѣкъ, <i>f.</i> гостыя, <i>dim.</i> гостейка, hôte, —tesse; convive <i>m.</i> visite <i>f.</i> négociant étranger.	der Gast, Fremde, Besuch;    fremder Kaufmann.	guest, visitor, visit;    merchant-stranger, alien.
Госты́ба, <i>sf.</i> и Госте́нне, <i>sn.</i> le séjour en visite.	das Zugastseyn.	visiting, being on a visit.
Госуда́рский, <i>adj.</i> de souverain; —ски, en souverain.	Fürsten-, fürstlich.	sovereign's; sovereignlike.
Госуда́рственный, <i>adj.</i> de l'état, de l'empire.	Staats-, dem Reiche gehörig.	of the empire, state.
Госуда́рство, <i>sn.</i> état, empire, royaume <i>m.</i>	der Staat, das Reich.	state, empire, kingdom.
Госуда́рствовать, I, 2, <i>vn.</i> régner.	herrschen, regieren.	to reign.



Государь, — риня, <i>s.</i> souverain, — aine; le monarque;    Sire; Monseigneur; Madame ( <i>titre</i> ).	Всѣхсвѣтъ, Monarch, Fürst, — in, Prinz, — zessin;    (Titel).	sovereign, monarch, prince, — cess;    ( <i>Ca tille</i> ).
милостивый —, Monsieur! . . . . .	mein Herr, gnädiger Herr. . .	Mr ( <i>mister</i> ).
милостивая — риня, Madame ou Mademoiselle!	gnädige Frau, gnädiges Fräulein	Madam or Miss.
Готический, <i>adj.</i> gothique. . . . . [sette	gothisch.	gothic.
Готовальня, <i>sf.</i> и — вальникъ, <i>sm.</i> un étui, une cas-	das Besied, Futteral. . . . .	case.
Готовить, П.2, <i>va.</i> préparer, apprêter, disposer. . .	zubereiten, fertig machen . . .	to prepare, do, make ready.
— св, <i>gr.</i> se préparer, se disposer;    être préparé.	sich vorbereiten;    zubereitet wer-	to get ready;    be prepared.
Готовление, <i>sm.</i> action de préparer. [position	die Zubereitung. . . . . [den	preparation.
Готовность, <i>sf.</i> état <i>m</i> d'une chose achevée;    la dis-	die Bereitschaft;    Fertigheit.	readiness;    disposition.
Готовый, <i>adj.</i> prêt, achevé;    disposé, apte. . . . .	fertig;    bereit, fähig. . . . .	ready;    disposed, apt.
Госеверихъ, <i>sm.</i> le conseil aulique ( <i>en Livonie et en</i>	das Hofgericht (in Livland);	the aulic council;    supreme
<i>Finlande</i> );    Оберъ —, la cour souveraine.	Oberhofgericht.	court of justice.
— мажоръ, <i>sm.</i> courtier de la cour; — пекій, <i>adj.</i>	der Hofmäkler. . . . .	court broker.
— маршалъ, <i>sm.</i> maréchal de la cour (3e cl.);	der Hofmarschall (3e cl.);    der	marshal to the court;    lord
— лексій, <i>adj.</i> ; Оберъ —, grand maréchal de la cour.	Ober-Hofmarschall (2e cl).	high-marshal.
— медикъ, le médecin de la cour. . . . .	der Hofarzt.	court-physician.
— мейстерниа, <i>sf.</i> gouvernante ou maîtresse de la	die Hofmeisterin;    die Ober-	governess to the court;    lady
cour;    Оберъ —, grande gouvernante de la cour.	Hofmeisterin.	governess to the court.
— мейстеръ, <i>sm.</i> maître de la cour (3e cl.). — пекій, <i>adj.</i>	der Hofmeister (3e cl.);    der	steward of the household;
Оберъ —, grand-maitre de la cour (2e cl.).	Ober-Hofmeister (2e cl.).	lord steward.
Госъ-интендантъ, <i>sm.</i> intendant de la cour (3e cl.).	der Hofintendant; . . . . .	court intendant.
— фурьеръ, fourrier de la cour (8e cl.); — пекій, <i>adj.</i>	der Hofsurier. . . . .	harbinger of the household.
Грabbаздъ, I.1, <i>cl.</i> <i>va.</i> <i>pop.</i> prendre à la dérobée.	wegmaßen, aufmeistrafen. . .	to raffle.
Грabbежний, <i>adj.</i> de pillage, pillé, volé. . . . .	geraubt, gekündert. [ung f	of plunder, plundered.
Грabbежъ, <i>sm.</i> la déprédation, le pillage, vol. . . . .	Raub <i>m</i> , Erpressung, Plünder-	spoil, robbery, pillage.
Грabbельный, <i>adj.</i> de râteau ( <i>см.</i> Грabbль). . . . .	zum Rechen gehörig. . . . .	rake, of a rake.
Грabbельщикъ, — ница, <i>s.</i> râteau, — euse. . . . .	Recher, Racker, — in. . . . .	raker.
Грabbина, <i>sf.</i> и Грabbъ, <i>sm.</i> arbre, le charme, charme-	die Weißbuche, Hagebuche,	the witch elm, yoke elm,
bouleau; — бинный и — бовый de charme.	Hainbuche, Brechbuche. . .	horn-beam.
Грabbинникъ, <i>sm.</i> la charmoie . . . . .	das Hagebuchenbüschchen . .	yoke-elm grove.
Грabbитель, — ница, <i>s.</i> voleur, — euse; spoliator, — trice.	Räuber; Renteschinder, — in . .	spoilor, robber; extortioner.
Грabbительский, <i>adj.</i> de voleur; — см, avec spoliation.	räuberisch. . . . .	spoilor's, robber's.
Грabbительство, <i>sm.</i> la pillerie, déprédation, extorsion	das Plündern, die Erpressung.	robbery, plunder, extortion.
Грabbительство, I.2, <i>sm.</i> piller, voler. . . . .	plündern, erpressen. . . . .	to rob, plunder, extort.
Грabbить, П.1, <i>va.</i> râteau;    voler, piller, exorquer.	harken;    rauben, plündern, er-	to rake;    to rob, plunder, ex-
Грabbль, <i>sf.</i> pl. ( <i>gén.</i> — бажъ и — бель) dim. — бельки, le rā-	der Rechen, die Harke. [pressen	a rake.
Грabbитихъ, <i>sm.</i> le burin, poinçon. . . . . [teau	der Grabstichel. . . . .	graver, burin.
Грabbеръ, <i>sm.</i> le graveur; — рный, de graveur. . . . .	der Kupferstecher, Verchästftee-	an engraver.
Грabbлять, <i>sm.</i> planter, la benoîte; — товый, <i>adj.</i> . . . . .	die Nesselwurzel. . . . . [stet	benet, avens.
Грabbировальный, <i>adj.</i> propre à graver. . . . .	zum Stechen dienlich. . . . .	of engraving, graving.
Грabbирование, <i>sm.</i> la gravure . . . . .	die Kupferstecherkunst. . . . .	engraving.
Грabbировать, I.2, <i>вы-</i> и на-; <i>va.</i> graver. . . . .	in Kupfer stechen, graviren. .	to engrave.
Грabbировка, <i>sf.</i> action de graver;    une estampe. .	das Graviren;    der Kupferstich.	engraving;    a print.
Грabbй, <i>sm.</i> le gravier ( <i>см.</i> Хрящъ). . . . .	der Grand, Kies, Kiesand. . . .	gravel.
Грabbюра, <i>sf.</i> gravure, estampe, taille-douce f. . . . .	der Kupferstich. . . . .	print, engraving.
Грabbина, <i>sf.</i> dim. грabbинка, un grêlon. . . . .	das Hagelforn, die Schloße. . .	a hail-stone.
Грabbирование, <i>sm.</i> action de faire évaporer. . . . .	das Grabiren. . . . .	evaporating.
Грabbировать, I.2, <i>вы-</i> и на-; <i>va.</i> faire évaporer ( <i>Peau du sel</i> ).	grabiren. . . . .	to evaporate, refine.
Грabbйръ, <i>sm.</i> graduation, chambre graduée f; — рный,	das Grabirhaus, Grabirwerk. .	graduation-house.
Грabbный, <i>adj.</i> de grêle ( <i>см.</i> Грabbъ). [adj.	Hagel, von Hagel. . . . .	of hail.
Грabbобой, <i>sm.</i> dommage causé par la grêle. . . . .	der Hagelschlag, Hagelschaden.	damage caused by hail.
— пачальникъ, <i>sm.</i> le gouverneur d'une ville. . . . .	das Stadtoberhaupt. . . . .	governor of a town.
— пачальство, <i>sm.</i> charge de gouverneur f;    dis-	Amt <i>n</i> des Stadtoberhauptes;	governorship of a town;
— отводъ, <i>sm.</i> le paragère. . . . . [trict <i>m</i>	der Hagelableiter. [Bezirk <i>m</i>	hail-conductor. [district
— правитель, <i>sm.</i> le préfet d'une ville; — кий, <i>adj.</i>	der Stadtbefehlshaber. . . . .	magistrate of a town.
Грabbской, <i>adj.</i> de ville;    — голова, président du con-	Stadt;    Vorsteher des Stadt-	of a town;    president of the
seil de ville;    — скля корона, la couronne murale.	rathes;    die Mauerkrone.	town council;    mural crow

Градусникъ, <i>sm.</i> le thermomètre.	Wärmemesser, Thermometet <i>m.</i>	thermometer.
Градусъ, <i>sm.</i> le degré; — <i>скій</i> , de degré.	der Grad.	a degree.
Градинокъ, <i>sm.</i> Mar. l'arbalétrille <i>f.</i>	der Grabbogen, Jakobstab.	cross-staff, Jacob's-staff.
Градъ, <i>sm.</i> la grêle;    <i>sl.</i> la ville ( <i>см.</i> Городъ).	der Hagel;    die Stadt.	hail;    a town, city.
Гражданинъ, <i>sm.</i> 6. — ака, citoyen, — ne; bourgeois, — e	Bürger, Staatsbürger, — in.	citizen, burgess.
Гражданскій, <i>adj.</i> de citoyen, civique;    civil; — <i>ски</i> , — ская палата, le tribunal civil. [—ement	Bürger-;    bürgerlich.	of citizen, civic;    civil; —ly.
— ская печать, les caractères russes modernes.	das bürgerliche Gericht.	civil court.
— ский вѣнецъ, la couronne civique.	die russische Druckschrift.	the Russian characters.
Гражданственность, <i>sf.</i> la civilisation. [—geoisie	die Bürgerkrone.	the civic crown.
Гражданственный, <i>adj.</i> civil, civique, de bour-	die Bildung, Civilisation.	civilization.
Гражданство, <i>sm.</i> la bourgeoisie;    les bourgeois <i>m.</i>	bürgerlich, Bürger.	civil, civic.
Граканье, <i>sm.</i> le croassement ( <i>des corbeaux</i> ).	das Bürgerrecht;    die Bürger-	citizenship;    citizens <i>pl.</i>
Грѣхъ, <i>l.f.</i> <i>vn.</i> croasser.	das Gefräße, Strähengefrä-	cawing, croaking.
Граматика, <i>sf.</i> la grammaire.	fräßen (wie ein Rabe).	to caw, croak.
Граматикъ, <i>sm.</i> le grammairien.	die Grammatik, Sprachlehre.	the grammar.
Грамматическій, <i>adj.</i> grammatical; — <i>ски</i> , — аlement	der Grammatiker, Sprach-	a grammarian.
Грамота, <i>sf.</i> l'art <i>m.</i> de lire et d'écrire;    у Грамата, édit, décret;    diplôme <i>m.</i> ;    lettre, épître <i>f.</i>	grammatisch.	grammatical; —ly.
Грамотка, <i>sf.</i> <i>pop.</i> une lettre, missive.	das Lesen und Schreiben;    Be-	reading and writing;    edict;
Грамотный, <i>adj.</i> qui sait lire et écrire;    bien écrit.	sehm;    Urkunde <i>f.</i> ;    Brief <i>m.</i>	diploma, patent;    letter, bill
Грамотный, — йка, и Грамотникъ, — ница, <i>s.</i> per-	der Brief, das Schreiben.	letter, billet, note.
sonne qui sait lire et écrire, personne instruite.	chriftundig;    gut geschrieben.	learned;    well written.
Граната, <i>sf.</i> <i>Mitt. dim.</i> гранатка, la grenade.	der ob. die Lesen und Schreiben	man or woman who can read
Гранатовый, <i>adj.</i> de grenade;    de grenadier ( <i>arbre</i> );    —ное дерево, une grenade.	fann; der Schriftundige.	and write;    learned man.
Гранатъ, <i>sm.</i> le grenat;    <i>arbre</i> , grenadier; — <i>мошій</i> , <i>adj.</i>	die Granate.	a grenade.
Гранёный, <i>sm.</i> action de tailler à facettes.	Granat;    vom Granatapfel-	of garnet;    of the pomegra-
Гранило, <i>sm.</i> outil <i>m.</i> pour tailler à facettes.	baum;    der Granatapfel-	date-tree;    a pomegranate-
Гранильный, <i>adj.</i> servant à tailler à facettes. [ <i>adj.</i>	der Granat;    Granatapfelbaum.	garnet;    pomegranate-tree.
Гранильщикъ, <i>sm.</i> le lapidaire, diamantaire; — <i>ница</i> , —	das Steinschleifen.	cutting into facets.
Гранистый, <i>adj.</i> ayant plusieurs facettes.	das Schleifen, Schneizeug.	cutter, polisher.
Гранитъ, <i>sm.</i> le granit; — <i>мошій</i> , de granit, granitique.	zum Steinschleifen gehörig.	cutting, for cutting.
Гранитъ, П.1, <i>va.</i> tailler à facettes, facetter.	der Steinschleifer, Steinschnei-	lapidary, diamond-cutter.
Гранца, <i>sf.</i> la frontière, limite;    <i>fig.</i> la borne.	viele Facetten habend.	faceted, crystalized.
Граничение, <i>sm.</i> la délimitation.	der Granit, Granitstein.	granite; <i>adj.</i> granitic.
Граничить, П.3, <i>vn.</i> en confiner, être limitrophe, avoisiner	(Steine) schelfen, facettiren.	to cut into facets, grind.
Граничный, <i>adj.</i> de frontière;    situé sur la frontière.	der Gränzstein;    die Gränze.	frontier, border;    bound.
Грановитый, <i>adj.</i> à facettes, à angles, anguleux.	die Begrenzung.	settling the limits.
Гранъ, <i>sm.</i> le grain ( <i>poids</i> );    le poids d'un grain.	gränzen, angränzen.	to border upon.
Грань, <i>sf.</i> le pan, la facette;    la borne, limite.	Gränz;    an der Gränze liegend.	of frontier;    liminary.
Грѣбъ, <i>sf.</i> la colonne ( <i>de tableau, de registre</i> ).	facettirt, edig.	faceted, angulous.
Грѣбильный, <i>adj.</i> servant à ligner.	der Gran;    das Gewicht eines	grain;    weight of a grain.
Грѣбиль, <i>sm.</i> <i>dim.</i> — еничекъ, <i>sm.</i> la carafe; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	Facette, Seite <i>f.</i> ;    Gränzstein <i>m.</i>	facet, side;    limit, bound.
Грѣбистъ, <i>sm.</i> Miner. le graphite; — <i>мошій</i> , <i>adj.</i>	die Spalte.	column ( <i>of a table</i> ).
Грѣбистъ, П.2, <i>на-и</i> пазъ, <i>va.</i> ligner, régler.	zum Intensitzen gehörig.	ruling, for ruling.
Грѣбический, <i>adj.</i> graphique, donné par une figure.	die Karafine.	a decanter.
Грѣбный, <i>adj.</i> divisé par colonnes ( <i>см.</i> Графа).	das Reibblei.	graphite.
Грѣбский, <i>adj.</i> de comté, comtal.	Einzig ziehen, Intenz.	to rule.
Грѣство, <i>sm.</i> la dignité de comte;    le comté.	graphisch, bildlich.	graphic, graphical.
Грѣбчикъ, <i>sm.</i> <i>fem.</i> un jeune comte.	in Spalten getheilt.	divided in columns.
Грѣвъ, <i>sm.</i> le comte;    — <i>енія</i> , <i>sf.</i> la comtesse.	gräflich, Grafen.	earl's, count's.
Грѣвъ, <i>sf.</i> <i>dim.</i> — ечка, <i>Typ.</i> la peinture; — <i>фѣннъ</i> , <i>adj.</i>	der Grafenstand;    die Gräffchaft.	earldom;    county.
Градѣзный, <i>adj.</i> plein de grâces, gracieux; — <i>но</i> , —	ein junger Graf.	a young count.
Градѣн, <i>sf.</i> la grâce, le charme, agrément. [—eusement	der Graf;    die Gräfin.	count, earl;    countess.
Градѣнокъ, <i>sm.</i> 1, un jeune freux.	die Puntur.	point, iron point.
Градъ, <i>sm.</i> oiseau, <i>dim.</i> грачикъ, le freux, grolle;	ammutig, gräclich.	graceful; —ly.
<i>Mitt.</i> la bombe; — <i>ачій</i> , — <i>ачація</i> и — <i>ачеви</i> , de freux.	die Ammut, Grazie.	grace, charm.
	eine junge Saatkrähe.	a young rook.
	die Saatkrähe, Kornkrähe;	the rook, daw, jack-daw;
	die Mörserbombe.	a bomb, shell.



Гребёнка, *sf. 3, dim.* - бёночка, *sf. le démeoir; ||* peigne (*de parure*); || seran, serancoir; || valet (*de menuisier*); || le peigne (*mollusque*); - бёночный, *adj.*

Гребённый и Гребёный, *sm. planté, sm. Гра*

Гребёночник, *sm. le peignier, marchand-peignier.*

Гребённый и Гребённый, *adj. pectiné.*

Гребёный, *sm. le peignier; ||* arbrisseau, le tamaris.

Гребень, *sm. 1, dim.* - бёмёк, *sm. le peigne, peigne fin; ||* seran, affinoir; || la crête (*des gallinacées*); || crête (*de montagne*); - бёный, *de peigne.*

Гребёшь, *sm. 1, le râteau; ||* le rameur; - *ухи, adj.*

Греблю, *sm. la racloire, radoiro; ||* la rame.

Гребля, *ss. action de râcler; ||* action de ramer f.

Грести на гребль, *aller à ramer.*

Гребник, *sm. planté, la crételle des prés.*

Гребной, *adj. - мое судно, un navire à rames.*

Гребокъ, *sm. 1, la racloire; ||* le rabot (*de maçon*).

Гредиль, *sm. la volée (de la charrue).*

Греждение, *ss. action de parler en dormant.*

Грёза, *sf. le rêve, la rêverie; ||* les fadaises f.

—, *sc. rêveur; ||* radoteur, euse.

Грезеть, *sm. la grisette (étouffe); - мой, de grisette.*

Грёзить, *II, 4, en. rêver, parler en dormant; ||* radoter.

—ся, *v. imp. rêver.*

Грезить, *sm. 1, une grappe de raisins; - мой, adj.*

Гремуций и - мой, *adj. bruyant, qui fait du bruit.*

— чья змея, *le serpent à sonnettes.*

— чье золото, *l'or fulminant.*

— чий камень, *l'aëtte f, la pierre d'aigle.*

Гремушка, *sf. 4, dim.* - мешка, *le hochet; - шечный, adj.*

Гремение, *ss. action de faire du bruit, de tonner.*

Гремитъ, *II, 2, гремѣть, en. (чуть) faire du bruit;*

|| faire sonner; || rendre un son, résonner, retentir;

|| tonner; || *fig.* parler avec véhémence contre.

Громъ гремитъ, *il tonne, le tonnerre gronde.*

Гренадёръ, *sm. Milit. le grenadier; - пекій, adj.*

Гренокъ, *sm. 1, petit moreau de pain grillé.*

Грепъ, *sm. Mar. la guibre, le taille-mer, éperon.*

Грестъ и Грестъ, *грести, en. irr. ramer.*

—, *ra. râcler; || fig. u. - en. irr. s'approprier, prendre.*

Греча и Гречиха, *sf. le blé sarrasin; - мое, adj.*

Гречина, *sf. planté, la mille-feuille.*

Гречневикъ, *sm. dim. - вичекъ, gâteau m de farine de*

Грибастый, *adj. — илбю, le pigeon grosse gorge.*

Грибница, *sf. la soupe aux champignons.*

Грибной и Грибовый, *adj. de champignon; || - мой*

*дождь, une pluie fine et chaude.*

Грибовидный, *adj. longiforme, en forme de cham-*

Грибовница, *sf. planté, le lis des étangs, nénufar.*

Грибъ, *sm. dim. грибокъ u. - бочекъ, le champignon.*

Грива, *sf. dim. гривка, la crinière; ||* longue crête

de montagnes; || colline f; || un écuil.

Гривенка, *—, planté, l'eupatoire f.*

Гривенка, *sf. 3, dix copecks; ||* un ornement d'images; || échancrure du collet f.

Гривенный, *sm. dim. - лячекъ, pièce de 10 copecks.*

Гривенный, *adj. de 10 copecks, qui vaut 10 copecks.*

Гривистый, *adj. à longue crinière.*

der Nichtstun; || Kamm, Auf-  
stamm; || die Fehel; || Klem-  
me; || Kammnischel.

вилать.

der Kammacher, Kammhänd-  
kammförmig; || der

Kammacher m; || Tamariste f.

der Kamm; || Wollkamm, die

Fehel; || der Kamm (der Bög-  
gel); || Rücken (eines Berges).

der Harterer; || Ruderer.

das Streichholz; || das Ruder.

das Harfen, Rechen; || das Rudern

mit Rudern gehen.

das Kammingras.

das Ruderhiff.

das Streichholz; || die Krüde.

die Pflugsäge.

das Phantasiren, Ines Zeug

Träum m, Träumerei f; || über-

Träumer; || Wauderer, in-

der Griefft (Seidenzeug).

phantasiren, fäseln; || abern re-

träumen.

Ben

die Traube, Weintraube.

tönen, lärmend, rieselnd.

die Klapperröhr.

das Knallgold.

der Adlerstein, Klappstein.

die Kinderklapper.

das Bräseln, Donnern.

lärm machen, läuten; || klap-

pern; || erschallen, ertönen; ||

donnern; || heftig reden, ertörn-

es donnert.

der Grenadier.

geröstetes kleines Stück Brod.

der Scheg, Krieg, das Bruchholz.

rudern.

harken, rechen; || zusammenraffen.

der Buchweizen.

die Schwaigarbe.

der Kuchen von Buchweizenmehl.

die Kropfstaube.

die Pilzsuppe.

Pils-, aus Pilsen gemacht; ||

ein feiner Regen.

pilsförmig.

die Wasserlilie.

der Pils, Pils.

die Wägne; || länglicher Hügel;

|| die Anhöhe; || Klippe.

der Wasserwolf, Dirschele.

zehn Kopelen || Silberziebe f.

|| Auschnitt m für den Kragen.

das Zehn-Kopelenstück.

was zehn Kopelen kostet.

langmähnig, starmähnig.

large-toothed comb; || dress-  
ing comb; || heckle; || claw;  
dog, holdfast; || sea-comb.

comb-maker, comb-cutter.

pectinal, comb-like.

comb-maker; || tamarisk.

comb; || heckle, card; || crest,

comb (of a cock); || ridge,

summit (of a mountain).

a raker; || a rower.

strickle; || an oar.

raking; || rowing.

to go with oars.

dog's-tail grass.

rowing-vessel.

strickle; || plaster-beater.

splinter-bar (of a plough).

talking in one's sleep.

raving, rever; || nonsense.

raver, dreamer; || driveller.

grisette. || nonsense

to talk in one's sleep; || to talk

to dream, rave.

bunch of grapes.

ratling, rumbling, purling.

a rattle-snake.

fulminating gold.

eagle-stone, eütes.

cora, rattle.

ratling, thundering.

to rattle, rumble; || to sound.

|| to resound, murmur, purl;

|| to thunder; || to exclaim, in-

it thunders. || Leigh

a grenadier

a piece of toasted bread.

gripe, cut-water.

to row, pull.

to rake; || to scrape, take up.

buck-wheat.

misfoil, narrow.

conic cake of buck-wheat.

cropper-pigeon.

mushroom soup.

mushroom, of mushroom; ||

a fine rain.

mushroom-shaped fungi.

water-lily, nymphaea.

a mushroom.

mane; || long ridge of moun-

tains; || hillock; || a cliff.

water-agrimony.

ten copecks; || ornament

upon images; || slope, for a

ten-copeck piece. || collar

ten-copeck.

long-maned, thick-maned.



Гриппа, <i>sf.</i> 4, dix coquecs;    <i>vi.</i> un collier d'or...	zehn Kopeken;    goldenes Hals-	ten copecks;    a gold collar.
Гриппишь, <i>sf. dim.</i> гриппишка, <i>pop. dix coquecs</i> ...	zehn Kopeken. .... [band	ten copecks.
Гриппишь, <i>sm. cf.</i> satellite, <i>gardo du corps m</i> - некий, <i>adj</i>	der Leibwächter, Trabant. ....	life-guard, satellite.
Гриппища и Гриппиш, <i>sf. pl.</i> la salle d'audience...	das Empfangszimmer. ....	hall of audience.
Гриппища, <i>sf.</i> la grimace.	die Grimasse, Fratze. ....	a grimace, wry face.
Гриппищавый, <i>adj.</i> grimacier; -во, <i>en</i> grimaçant.	Grimassieren machend. ....	full of grimaces.
Гриппищик, -ница, <i>s.</i> grimacier, -ère. ....	Grimassierenmacher, -in. ....	a grimacer.
Гриппиш, <i>sm. Méd.</i> la grippe; -ный, <i>de</i> gripe. ....	die Grippe, das Schnupfenfieber.	the influenza.
Гриппиш, <i>sm.</i> le crayon d'ardoise; -ный, <i>adj.</i> ....	der Griffel. ....	slate-pencil.
Грифф, <i>sm. oiseau</i> , le griffon;    <i>Mus.</i> manche (de violon).	der Greif;    das Griffbrett. ....	griffon;    neck, finger-board
Гробница, <i>sf.</i> le tombeau, monument;    la chasne (des reliques) - ниша, <i>de</i> tombeau, <i>de</i> monument.	das Grabmal, Grab;    das Reliquienfischen. ....	tomb, sepulchre, monument
Гробный и Гробовой, <i>adj.</i> de cercueil (см. Гробъ).	zum Sarge gehörig, Sarg-...	coffin, of a coffin.
Гробовик, <i>sm.</i> le faiseur de cercueils. ....	der Sargmacher. ....	a coffin-maker.
Гробовицель, <i>sm.</i> le ver. .... [phore	der Wurm. ....	the grave-worm.
-копатель, <i>sm.</i> le fossoyeur;    <i>insecte</i> , le nécro-	der Todengraber;    Aaskfer.	grave-digger;    necrophorus
-кратца, <i>sm.</i> le voleur de tombeaux. ....	der Leichenräuber. ....	grave-robbet, resurrection-
-погреб, <i>sm.</i> 1. porteur de cercueil, croque-mort.	der Leichenträger. ....	bearer, under-bearer.    man
Гробъ, <i>sm. dim.</i> гробокъ, le tombeau, la tombe;    la bière, le cercueil;    <i>fig.</i> le tombeau.	das Begräbnis, die Gruft;    der Sarg;    das Grab.	tomb, sepulchre;    a coffin;    the grave.
Гродепаль, <i>sm.</i> le gros de Naples; -плевый, <i>adj.</i>	der Grodenapel (Seidenzeug).	gros-de-Naples, program.
Гродепуръ, <i>sm.</i> le gros de Tours; -ровый, <i>adj.</i>	der Grodetours (Seidenzeug).	gros-de-Tours, saracen.
Грозá, <i>sf.</i> la sévérité, rigueur, crainte;    la menace;    un orage;    <i>fig.</i> un homme sévère.	die Strenge, Furcht;    Drohung;    das Gewitter;    strenger Mann	rigour;    threat, menace;    thunder-storm;    stern man.
Гроздь, <i>sm. dim.</i> гроздокъ - дочеръ, une grappe de raisins;    le trochet, la touffe; -овый, <i>adj.</i>	die Traube, Weintraube;    der Büschel, Trüffel.	cluster of grapes;    a bunch, cluster.
Грозительный, <i>adj.</i> de menace, rempli de menaces.	drohend, bedrohlich. ....	threatening, menacing.
Грозить, II. 4, <i>ca.</i> (кому чинит) и -ся, <i>er.</i> menacer de.	(einem mit etwas) drohen. ....	to threaten, menace. (ness
Грозность, <i>sf.</i> la terreur, le caractère terrible. ....	die Furchtbarkeit. ....	terribleness, formidable.
Грозный, <i>adj.</i> 1. sévère, austère;    menaçant;    terrible, formidable; -но, sévèrement, avec menace.	streng;    trotzig, drohend;    furchtbar, schredlich, grausam.	stern, rigorous;    menacing;    terrible, formidable; -ly.
Грозовой, <i>adj.</i> d'orage, accompagné d'orage. ....	Gewitter-, von Gewitter.	of thunder-storm.
Грогъ и Грогъ, <i>sm.</i> le grôg (boisson). ....	der Grog (Getränk). ....	the grog.
Громáда, <i>sm.</i> un amas, monceau;    une masse. ....	ein großer Haufen;    seine Masse.	heap, pile;    mass, hugeness.
Громáдный, <i>adj.</i> formant une masse, massif. ....	eine Masse bildend, massiv. ....	massive, huge.
Громáдъ, <i>sf.</i> plante, le faux dictame. ....	der falsche Dictam.	bastard dittany.
Громить, II. 2, <i>ca.</i> foudroyer, saccager, dévaster. ....	beschlagen, zerstören, verheeren.	to batter, ruin, destroy.
Громкий, <i>adj.</i> 2. bruyant, éclatant;    <i>fig.</i> éclatant, célèbre; -но, <i>comp.</i> громко, haut; à haute voix.	laut, stark, hell;    glänzend, auf-fallen;    laut, <i>comp.</i> lauter.	loud, sonorous;    famous, eminent;    loud, <i>comp.</i> louder
Громкость, <i>sf.</i> l'éclat m., la sonorité;    <i>fig.</i> éclat m.	lauter Schall;    Glanz m., Aufse-	loudness;    brightness.
Громовёржъ, <i>sm.</i> 4, le dieu du tonnerre. ....	der Donnererschleuter. [hen n	the god of thunder.
-гласъ, <i>sm.</i> une voix forte. ....	die starke Stimme. ....	a loud voice.
-гласный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> d'une voix forte. ....	laut, mit starker Stimme. ....	loud, with a loud voice.
-носный, <i>adj.</i> qui porte la foudre, orageux. ....	den Donner tragen. ....	thunder-bearing.
Громовой, <i>adj.</i> de tonnerre;    -омовъ, le para-	Donner-;    der Blitzableiter;	thunder;    lightning con-
-овъ, <i>sm.</i> -ва мѣча, une nue orageuse;    -ва стрѣла, le carreau, la foudre;    <i>Minér.</i> bélemnite f.	die Gewitterwolke;    der Don-nerkeil;    Donnerkeim.	ductor;    a thunder-cloud;    thunder-bolt;    belemnite.
Громоузить, II. 4, <i>ca.</i> entasser;    échaufander. ....	aufhäufen;    Gerüste machen.	to heap up;    to scaffold.
-ся, <i>er.</i> monter par un échafaudage, grimper. ....	hinauf klettern (auf Gerüste). ....	to raise one's self, scale.
Громоуздкий, <i>adj.</i> 2. volumineux, difficile à transporter.	schwer zu transportieren. ....	cumbersome, bulky.
Громоузь, <i>sm.</i> masse f d'objets entassés; -ный, <i>adj.</i>	der Haufen; Stof. ....	heap, pile, lumber.
Гроуъ, <i>sm.</i> le tonnerre, la foudre;    bruit éclatant.	der Donner;    lautes Geräusch.	thunder;    clap, crash.
Гросейстеръ, <i>sm.</i> grand maître (d'un ordre); -пект.	der Großmeister. ....	grand-master.
Гротескъ, <i>sm.</i> Peint. les grotesques m; -ковый, <i>adj.</i>	die Grotesken pl. ....	grotesque figures.
Гротикъ, <i>sm.</i> -ный мѣстec, le rocaillier. ....	der Grotenmacher. ....	grotto-maker.
Гротъ, <i>sm. dim.</i> гротикъ, la grotte; -ный, de grotte. ....	die Grotte. ....	a grotto.
-ся, <i>Mar.</i> la grande voile;    гротъ-пект, la grande vergue;    гротъ-мачта, le grand mât.	das Hauptsegel;    der Haupt-mast;    die große Ra.	the main sail;    main-mast;    main yard.

Грохотанье, *sm. dim.* - *грохотный, sf.* grand bruit . . .  
 Грохотать, II.5, *en.* faire du bruit, retentir; || rire aux  
 Грохотить, II.5, *pro-va.* cribler, bluter. [éclats  
 Грохотъ, *sm.* le fracas, bruit; || éclat de rire; || blu-  
 teau, tamis; || cribble *m.* claic *f.*  
 Грошевикъ, *sm. dim.* - *вчѣкъ, pièce de deux copecks*  
 Грошевой, *adj.* qui vaut deux copecks. [gent *m*  
 Грошъ, *sm. dim.* грошакъ, un gros; 2 copecks; || ar-  
 Грубить, II.2, *va. (комъ)* brusquer, rudoyer, outrar-  
 Грубиянить, II.1, *en.* être grossier, brutaliser. [ger  
 Грубиянство, *sm.* la grossièreté, impolitesse . . .  
 Грубійше, -йшка, *s.* rustre, insolent; -йшкѣ, *adj.*  
 Грубнуть, III.1, *en.* se roidir, durcir, devenir dur.  
 Грубо, *adv.* grossièrement, rudement, impoliment . . .  
 Грубость, *sf.* la rudesse, grossièreté, impolitesse . . .  
 Грубый, *adj. dim.* грубенкый, gros, grossier; || dur;  
 rude; || brutal, incivil, impoli. . . . . [sières  
 Грубъ, I.4, *en.* durcir; || prendre des manières gros-  
 Груда, *sf. dim.* грудка, le tas, monceau; || la quantité.  
 Грудастый, *adj.* à large poitrine . . . . .  
 Грудашникъ и дичникъ, *sm. plante*, la guimauve.  
 Грудень, *sm.* 1, ancien nom du mois de décembre.  
 Грудина, *sf. dim.* грудинка, une poitrine (*d'animal*).  
 Грудинный, *adj.* qui a une forte gorge . . . . .  
 Грудинъ, *sm.* le croc (*de boucherie*) . . . . .  
 Грудица, *sf.* le poil (*maladie des nourrices*) . . . . .  
 Грудищъ, *adj.* de poitrine, de mamelles; pectoral;  
 — *мадеуень, enfant à la mamelle*; || — *нопомѣм,*  
 un portrait en buste; || — *наа коемо, le sternum*;  
 — *ныя травы, herbes pectorales*.  
 Грудобронный, *Anat.-нап. перѣра, le diaphragme*  
 Грудь, *sf. dim.* грудя и грудочка, *sf.* le thorax, la poi-  
 trine; || la gorge, le sein; || *pl.* -ди, les mamelles *f.*  
 брать грудью, prendre de vive force . . . . .  
 ходить грудью, avoir une démarche fière . . . . .  
 Грузъ, *sm. dim.* - *здокъ, le mouseron; -дево, adj.*  
 Грузило, *sm.* plomb d'hameçon, de filet *m*; || la sonde.  
 Грузить, II.4, *va.* tirer au fond, enfoncer; || charger, ar-  
 ся, *cr.* être chargé; || être occupé à charger. [rimer  
 Грузный, *adj.* 2, lourd, pesant; -ко, -amment. . . . .  
 Грузность, *sf.* le poids, la pesanteur . . . . .  
 Грузно, *adv.* avec une forte cargaison . . . . .  
 Грузнуть, III.1, *no-va.* aller à fond, couler à fond.  
 Грузный, *adj.* 1, chargé; *pop.* ivre-mort. [chargement  
 Грузовое, *adj.* *sn.* le droit de tonnage; || les frais *m* de  
 Грузовой, *adj.* de chargement, de cargaison; || chargé;  
 || — *ваа сатерлиня, Mar.* la ligne de flottaison.  
 Грузъ, *sm.* le poids, fardeau; || la charge, cargaison.  
 Грунтованіе, *sm.* action de faire le fond d'un tableau.  
 Грунтовать, I.2, *va.* faire le fond, empaier. . . . .  
 Грунтъ, *sm.* le fonds, sol; || fond (*de tableau, etc.*); — *моош*  
 Грунь, *sf. dim.* грундя, le petit trot . . . . . *adj.*  
 Группа, *sf.* le groupe (*de figures, d'îles, de montagnes, etc.*)  
 Группировать, I.2, *va.* grouper; || — *ся, pr.* se grouper.  
 Груститъ, II.7, *pr.* s'affliger, se chagriner . . . . .  
 Грустный, *adj.* enclin à la tristesse, . . . . .  
 Грустный, *adj.* 1, chagrin, affligé, triste; -но, -ment.  
 Грусть, *sf.* le chagrin, la tristesse, mélancolie . . . . .

das Krachen, Gepöster. . . . .  
 trachen, poltern; || laut lachen.  
 beuteln, durchsieben . . . . .  
 das Krachen; || lautes Lachen;  
 || Wehsieb; || Sandieb.  
 ein Zweiteipelenstück *n.* . . . . .  
 zwei Kopfen an Werth  
 der Grobchen, 2 Kopfen; || das  
 grob begegnen, anfahren. [Gelt  
 grob seyn, grob behandeln . . .  
 die Grobheit, Ungezogenheit  
 der Grobian; die grobe Person.  
 hart werden, steif werden . . .  
 grob, hart, unhöflich . . . . .  
 die Grobheit, Unhöflichkeit . . .  
 grob; || hart, rauh; || gemein,  
 unhöflich, ungesittet. . . . .  
 hart werden; || grob werden.  
 der Haufen; || die große Menge.  
 mit einer starken Brust.  
 der Eibich.  
 der alte Name des Decembers.  
 das Bruststück (eines Thieres).  
 mit einem starken Busen . . .  
 der Brustschalen. . . . . [Kung  
 die Milchnoten *pl.* Milchverfe-  
 zur Brust gehörig; Brust; || der  
 Säugling, das Kind an der  
 Brust; || das Bruststück; || Brust-  
 bein; || die Brustspangen *pl.* . . .  
 das Zwerchfell . . . . .  
 die Brust; || Oberbrust, ober-  
 Busen; || die Brüste *pl.* . . .  
 tapfer angreifen . . . . .  
 sich brüsten, stolz seyn . . . . .  
 der Pfefferchwamm . . . . .  
 Angelblei, Keschblei; Senfblei.  
 einleiten; || laden, beladen . . .  
 beladen werden; || laden . . . . .  
 schwer, lasten . . . . .  
 die Schwere . . . . .  
 schwer beladen . . . . .  
 unterfinken, zu Grunde gehen . .  
 beladen; || sehr betrunken . . .  
 das Lastgeß, || Rabegeß . . . . .  
 zur Last gehörig, Last; || belad-  
 den; || die Ladewasserlinie . . .  
 die Last; || die Ladung . . . . .  
 das Impassiren . . . . .  
 (ein Gemälde) impassiren . . . . .  
 der Grund . . . . .  
 der kleine Trotti . . . . .  
 die Gruppe, Gruppierung . . . .  
 gruppiren; || sich gruppiren . . .  
 sich betrüben, trauern . . . . .  
 schwermüthig, melancholisch . . .  
 betrübt, traurig . . . . .  
 der Kummer, die Schwermüth.

tumbling noise. [aloud  
 to make a noise; || to laugh  
 to bolt, sift, riddle. . . . .  
 crash; || peel of laughter; ||  
 bolter; || sieve, riddle. . . . .  
 a two-copeck piece. . . . .  
 two-copeck. . . . .  
 grosh, two copecks; || money  
 to offend, affront. . . . .  
 to behave rudely, be saucy;  
 sauciness, rudeness. . . . .  
 saucy fellow or woman.  
 to grow coarse, grow rude;  
 rudely, roughly, harshly. . . .  
 roughness, rudeness. . . . .  
 coarse; || rough; || harsh,  
 rude, churlish. . . . .  
 to grow rude; || grow rough.  
 heap, pile; || mass. . . . .  
 broad-chested. . . . .  
 marsh-mallow. . . . .  
 the month of december. . . . .  
 breast, brisket. . . . .  
 large-breasted. . . . .  
 flesh-hook. . . . .  
 node, inspissation of the milk  
 breast, thoracic; pectoral; ||  
 shield at the breast; || half-  
 length portrait; || breast-  
 bone; || pectoral herbs;  
 diaphragm, undriff. . . . .  
 breast, chest, thorax; || neck  
 and shoulders; || breasts.  
 to take by force. . . . .  
 to strut, be proud. . . . .  
 light-brown mushroom;  
 hook-lead, net-lead; || plum-  
 to sink; || to load, stow;  
 to be loaded; || be loading.  
 heavy; -vily. . . . .  
 heaviness, weight, burden;  
 heavily laden. . . . .  
 to sink. . . . .  
 loaded, laden; || drunk-  
 festage; || pay of the loaders  
 of a load; || loaded; || load  
 water-line. . . . .  
 burden; || load, cargo. . . . .  
 laying the ground. . . . .  
 to ground, lay the ground.  
 ground, soil; || priming. . . .  
 the dog-trot. . . . .  
 a group. . . . .  
 to group; || to be grouped.  
 to grieve, be sad. . . . .  
 melancholy. . . . .  
 sad, dull, sorrowful. . . . .  
 melancholy, sadness, grief.



- Груша**, *sf. dim.* грушка, *arbre*, le poirier; || la poire; || *diamant m ou perle f en forme de poire; — шесой, adj.*
- Грушевидный и —образный**, *adj.* piriforme . . .
- Грушевица**, *sf.* *arbre*, le poirier . . .
- Грушевка**, *sf.* le poiré, *cide de poires* . . .
- Грушица и Грушовка**, *sf.* *plante*, la pyrole . . .
- Грыжа**, *sf.* une hernie, *cèle*; || *sc. pop.* tatillon, —onne.
- Грыжевание**, *sn. Chir.* la célotomie . . .
- Грыжний и Грыжевой**, *adj.* de hernie, herniaire; || —ная травя, la herniole, turquette; || le gnaphale.
- Грызение**, *sn.* action de ronger, de casser avec les dents; || — совести, les remords *m* de la conscience.
- Грызть**, *va. irr.* ronger, casser avec les dents, gruger; || mordre; || *fig.* tourmenter, déchirer, ronger. —ся, *vr.* se mordre; || quereller, disputer . . .
- Грызунъ**, *sn.* animal rongeur; || *insecte*, l'atclabe *m* . . .
- Грызъ**, *sf. pop.* la colique, tranchée . . .
- Грелка**, *sf.* 3, la bassinoire, chauffe-oreille . . .
- Грелня**, *sn.* action de chauffer . . .
- Греть**, *I. 4, va.* chauffer, réchauffer; || faire chauffer. —ся, *vr.* se chauffer, se réchauffer; || être chauffé; || (около кою) s'enrichir auprès de quelqu'un . . .
- Греховный**, *adj.* pécheur, sujet au péché . . .
- Греховодникъ, —ница**, *s.* séducteur, —trice; —ниче-водничать, *I. 1, vn.* induire au péché. [скія, *adj.*]
- падение**, *sn.* le péché, la transgression . . .
- творецъ, —ница**, *s.* pécheur, —eresse . . .
- творничать**, *vn.* pécher, commettre des péchés . . .
- Грехъ**, *sm. dim.* грѣшнѣкъ, le péché; || la faute, erreur; || le malheur, revers. [failir]
- на —пять мастера**, les plus doctes sont sujets à
- Грѣча, Грѣчиха, Грѣчиный**, *см.* Грѣча, Грѣчи
- Грѣшение**, action de pécher *f* . . .
- Грѣшить**, *II. 3, vn.* pécher, faire un péché; || se tromper . . .
- Грѣшникъ, —ница**, *s.* pécheur, —cheresse; —ничи, *adj.*
- Грѣшный**, *adj.* 1, pécheur; || coupable, fautif; || —но (есмо), *v. imp.* c'est un péché . . .
- Грядъ**, *sf. dim.* грядка, la couche (de sable, etc.); || couche, plante-bande; || suite, série; || le groupe . . .
- Грядка**, *sf. dim.* грядочка, la perche à suspendre . . .
- Грядущий**, *adj.* futur, prochain, à venir (*см.* Грядѣти)
- Грязнѣтъ**, *II. 1, вѣ, —ва.* salir, etroter; || —ся, *vr.* se salir . . .
- Грязность и Грязнота**, *sf.* la saleté, malpropreté . . .
- Грязнуть**, *vn.* s'embourber, s'enfoncer dans la boue . . .
- Грязный**, *adj. dim.* грязнѣнкій, boueux, bourbeux, fangeux; || sale, malpropre; —но, —ment . . .
- Грязнѣть**, *I. 4, vn.* devenir boueux, devenir fangeux . . .
- Грязъ**, *sf.* la boue, crotte, fange; || la crasse; || *pl. —зи*, les boues, boues minérales *f* . . .
- Грязнуть**, *III. 1, asp. parf. см.* Грѣмѣти . . .
- ся**, *vr.* tomber subitement et avec bruit . . .
- Грѣсти**, *vn. irr.* aller, venir; || s'approcher . . .
- Гуашъ**, *sm.* Peint. la gouache . . .
- Губа**, *sf.* le golfe, la baie; || la plage, contrée . . .
- Губа**, *sf. dim.* губка и губочка, *sf.* la lèvre; || (спѣлка) éponge *f*; || agarie *m*; || *pl. —бы*, les branches (de ciseau) *f*; || mâchoires *f* (d'étou).
- заячья —**, le bec-de-lièvre, lagostome . . .
- der Birnbaum; || die Birne; || birn-  
förmiger Diamant od. Perle.  
birnförmig . . .  
der Birnbaum . . .  
der Birnwein . . .  
das Wintergrün . . .  
der Bruch; || Schnüßter, —in.  
der Bruchschnitt . . .  
zum Bruche gehörig, Bruch-; ||  
das Bruchkraut; || Ruchkraut.  
das Nagen, die Abfressung; ||  
der Gewissenßpiß.  
nagen, zerbeißen, aufnaden; ||  
beißen; || quälén.  
sich beißen; || zanken . . .  
Ragethier *m*; || Afterschnüßkäfer *m*  
das Schnellen im Leibe . . .  
der Bettwärmer, Fußwärmer.  
das Wärmen, die Wärmung,  
wärmen; || erwärmen . . .  
sich wärmen; || gewärmt wer-  
den; || sich bereichern . . .  
sündig, sündlich . . .  
Verführer, —in . . .  
zur Sünde verleiten . . .  
der Sündenfall, die Sünde . . .  
Sünder, —in . . .  
sündigen, eine Sünde begehen.  
die Sünde, Übertretung; || die  
Schuld; || das Unglück.  
auch der Bese irrt. . . . .  
на и Грѣчевый . . .  
das Sündigen . . .  
sündigen; || sich irren, fehlén.  
Sünder, —in . . .  
sündig; || schuldig, strafbar; ||  
es ist eine Sünde . . .  
die Lage, Schicht; || das Garten-  
beet; || die Reihe; || Gruppe.  
eine Stange (zum Aufhängen).  
künftig, kommt, zukünftig . . .  
beschnügen; || sich beschnügen.  
der Schmutz, die Unreinigkeit.  
in den Roth sinken, versinken . . .  
totzig, bredig, schlammig; ||  
unrein, schmutzig . . .  
totzig od. schlammig werden . . .  
der Roth, Schmutz; || die Schlade;  
|| der Schlamm, das Schlamm-  
[bad  
stürzen, plötzlich fallen . . .  
gehen, kommen; || schreiten . . .  
die Wassermaierei . . .  
die Bucht; || der Landstrich . . .  
die Lippe; || Schwamm; || Baum-  
schwamm *m*; || die Scheerenlä-  
ter . . .  
|| Baden *pl* (am Schraub-  
die Haßenscharte . . . (Jüde)
- pear-tree; || a pear; || pear-  
shaped diamond or weight.  
piriform, pear-shaped.  
the pear-tree . . .  
perry . . .  
pyrole, winter-green . . .  
hernia, rupture; || busy-body  
celotomy . . .  
hernial, of rupture; || rup-  
ture-word; || cudweed . . .  
gnawing, nibbling; || the  
pricks of conscience . . .  
to gnaw, nibble; || to bite  
|| to worry, torment . . .  
to bite each other; || wrangle  
gnawer; || wood-beetle . . .  
colic, gripes . . .  
warming pan, foot-stove . . .  
warming, heating . . .  
to heat; || to warm . . .  
to warm one's self; || be war-  
med; || to feather one's nest;  
sinful, burdened with sin . . .  
tempter, —tress; seducer . . .  
to lead into temptation . . .  
falling into sin, transgress  
a sinner . . . [sion  
to sin, commit sin . . .  
sin, transgression; || fault,  
error; || wrong, misfortune . . .  
the most learned are liable  
[to be mistaken  
sinning . . .  
to sin; || to make a mistake . . .  
a sinner . . .  
sinful; || culpable, faulty;  
|| it is a sin . . .  
layer, stratum; || bed, bor-  
der; || series; || group . . .  
perch, clothes-horse . . .  
coming, future . . .  
to bemire; || to dirty one's self  
mirkness, dirtiness . . .  
to sink in the mire . . .  
miry, muddy, marshy; || na-  
sty, foul, dirty; —tily . . .  
to grow miry or dirty . . .  
mire, mud; || dross, scum;  
|| the mud bath . . .  
to tumble, fall suddenly . . .  
to go, come, approach . . .  
painting in water-colours . . .  
creek, bay; || country, region . . .  
the lip; || sponge; || fungus,  
agaric; || branches (of scis-  
sors); || chops (of vices) . . .  
the hare-lip . . .



Губанчикъ, *sm.* plante, le mimule . . . . .  
 Губанъ, -анья, *s.* un gros lippu; || *poisson*, le labre . .  
 Губастый, *adj.* qui a de grosses lèvres . . . . .  
 Губернаторство, *sn.* la charge de gouverneur . . . .  
 Губернаторша, *sf.* gouvernante, femme du gouver-  
 натора . . . . .  
 Губернаторъ, *sm.* le gouverneur; -*pxiä*, *adj.* [neur  
 Губернія, *sf.* un gouvernement; -*нскій*, *adj.* || -*ское*  
*правленіе*, la régence du gouvernement. [tique  
 о-ст-а-е-н-скія —*нц*, les gouvernements de la Bal-  
 тика . . . . .  
 Губитель, -лица, *s.* destructeur, -trice . . . . .  
 Губительный, *adj.* ruineux, pernicieux; -*но*, -*смер-*  
 тельный, *sn.* la ruine, destruction, perdition . .  
 Губить, II. 2, *ра.* ruiner, détruire; || *потеря* (son temps).  
 —*ся*, *tr.* se perdre, se rendre malheureux . . . . .  
 Губка, *sf.* 3, *dim.* губочка, une éponge (см. Губа).  
 Губной, *adj.* labial, des lèvres; || *и*, *cr.* criminel . .  
 Губовидный — образный, *adj.* en forme de lèvre .  
 Губовидный, *adj.* Bot. labié . . . . .  
 Губчатый и Губковатый, *adj.* spongieux . . . . .  
 Губернанта, *sf.* 3, la gouvernante, institutrice . .  
 Губернаторъ, *sm.* le gouverneur, instituteur; -*pxiä*, *adj.*  
 Губовидный, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f.* . . .  
 Губный, *adj.* bégue, qui parle en bégayant . . . .  
 Губовидный, I. 4, *en.* bégayer, être bégue, hésiter .  
 Гудење, *sm.* action de jouer du rebec; || action de  
 Гудило и Гудильщикъ, *sm.* le racleur . . . . .  
 Гудить, II. 4, *en.* jouer du rebec ou du goudok; ||  
 racleur, jouer mal (d'un instrument).  
 Гудокъ, *sm.* 1, *dim.* гудочекъ, le rebec; -*очный*, *adj.*  
 Гудочникъ, *sm.* le joueur de rebec . . . . .  
 Гудеть, II. 4, *en.* rendre un son prolongé . . . . .  
 Гужъ, *sm.* grosse corde; || la mancelle; || -*исево*, *de*  
 mancelle; || transporté sur roues . . . . .  
 гужемъ, *adv.* sur roues, par terre, par chariot . . .  
 Гужа, *sc. pop.* un lambin, lendore . . . . .  
 Гузанье, *sn.* la lamberie, le retard, délai . . . . .  
 Гузаты, I. 1, *en. pop.* tarder, lamber . . . . .  
 Гузница, *sf.* oiseau, le hochet (см. Трясогузка).  
 Гузка, *sf.* 3, le crapin (des oiseaux) . . . . .  
 Гузно, *sm. pop.* le cul; anus; -*занный*, *de* l'anus;  
 || -*ная чашка*, le rectum, boyau culler . . . . .  
 Гукать, *sm.* Mar. la hourque (nacire) . . . . .  
 Гукать, I. 1, гукнуть, *en.* rendre un bruit sourd . .  
 Гулевой, *adj.* — *деня*, le jour libre, jour de congé .  
 Гулея, *sc. fam.* fainéant, -ante; paresseux, -euse .  
 Гули, *sf. pl. pop.* la promenade; l'oisiveté *f.* . . . .  
 Гулять, II. 1, *en.* commencer à bégayer (des enfants).  
 —*ра*, *ca.* caresser, dorloter . . . . .  
 Гуляй, *adj.* résonnant, retentissant . . . . .  
 Гуль, *sm.* bruit sourd; || un écho . . . . .  
 Гулябъ, *sf.* la fainéantise, oisiveté . . . . .  
 Гулябше, *sn.* la promenade, le promenoir; -*ный*,  
 Гуляденъ, *sm.* le florin (monnaie) . . . . . [adj.  
 Гуляйный, *adj.* fainéant; -*во*, dans l'oisiveté . . .  
 Гуляйный, *adj.* libre, de fête, férie (см. Гуляшій).  
 Гуляшникъ, *sm.* la brayette (des pantalons) . . . .  
 Гулюкать, I. 1, *en.* jouer à la chigne-musette . . .  
 Гулючки, *sf. pl.* 4, la chigne-musette, le cache-cache .

die Nachblume . . . . .  
 der Dicksippe; || der Pippisch  
 mit dicken Lippen . . . . .  
 die Würde eines Gouverneurs .  
 die Frau des Gouverneurs . .  
 der Gouverneur . . . . .  
 das Gouvernement . . . . .  
 die Gouvernements-Regierung .  
 die Districte-Gouvernements *pl.*  
 Verderber, Zerstörer, -in . .  
 verderblich, schädlich . . . .  
 das Verderben, der Untergang  
 verderben; || (Zeit) verlieren .  
 sich ins Verderben stürzen .  
 der Schwamm . . . . .  
 Lippen; || balsergeräthig . .  
 lippenförmig . . . . .  
 mit lippenförmiger Blume . .  
 schwammig . . . . .  
 die Gouvernante, Erzieherin .  
 der Hofmeister, Erzieher . . .  
 das Stottern, Stammeln . . .  
 stottern, stammelnd . . . . .  
 anfangen zu stammeln . . . .  
 das Spielen auf dem Gubot; ||  
 der Fiedler . . . . .  
 (Fiedeln  
 auf dem Gubot spielen; || fie-  
 deln, trafen, fädeln spielen  
 der Gubot, russische Geige . .  
 der Gubotspieler . . . . .  
 summen, ertönen . . . . .  
 das Seil; || der Stammerriemen .  
 || auf der Achse geführt . . .  
 auf der Achse, zu Lande . . .  
 Zaudern, Trödeln, -in . . . .  
 das Zaudern, Trödeln . . . .  
 zaudern, trödeln . . . . .  
 die Bachstelze . . . . .  
 der Steiß (der Vögel) . . . . .  
 der Hintere, Steiß, After; || der  
 Mastdarm, Afterdarm . . . . .  
 der Hüter (ein Schiff) . . . .  
 einen dumpfen Ton geben . .  
 ein freier Tag . . . . .  
 Herumtreiber, -in . . . . .  
 der Spaziergänger; Müßiggang .  
 fallen (von Kindern) . . . . .  
 sich stoßen . . . . .  
 widerhallend, schallend . . . .  
 dumpfes Getöse; || der Nachhall  
 das Faulenzeln . . . . .  
 der Spaziergang . . . . .  
 der Gulden . . . . .  
 faul, müßig gehend . . . . .  
 frei . . . . .  
 der Hofenschieß . . . . .  
 Verstecken spielen . . . . .  
 das Versteckspiel, die Blindekuh .

monkey-flower . . . . .  
 a pouter; || wrass, old wife,  
 thick-lipped . . . . .  
 governorship . . . . .  
 a governor's lady . . . . .  
 governor . . . . .  
 government, county  
 government, regency . . . . .  
 the governments of the Bal-  
 destroyer, ruiner . . . . .  
 ruinous, pernicious; -ly . .  
 ruin, destruction, waste . . .  
 to ruin, destroy; || to lose .  
 to go to ruin . . . . .  
 a sponge . . . . .  
 lip, labial; || criminal . . .  
 lip-like . . . . .  
 labiate . . . . .  
 spongy . . . . .  
 governess, tutoress . . . . .  
 governor, tutor . . . . .  
 stammering, stuttering . . .  
 stammering . . . . .  
 playing on the rebec; || fid-  
 dler, scrapper . . . . .  
 to play on the rebec; || to  
 fiddle, scrape, harp . . . . .  
 a rebec . . . . .  
 a player on the rebec . . . . .  
 to sound, tinkle . . . . .  
 rope; || thill-tug, collar-  
 strap; || land-carried . . . .  
 by land, in carts . . . . .  
 humdrum, loiterer, drone,  
 loitering . . . . .  
 to drone, loiter . . . . .  
 wagtail . . . . .  
 rump (of birds) . . . . .  
 anus, rump, posterior . .  
 backside; || the rectum . . .  
 howker (a ship) . . . . .  
 to hum, hoot . . . . .  
 a holiday . . . . .  
 sluggard, loungeur . . . . .  
 walking; idleness . . . . .  
 to lisp, begin to speak . . .  
 to fondle, caress . . . . .  
 resounding . . . . .  
 rumbling; || echo . . . . .  
 idleness, roving, strolling .  
 public walk, promenade . .  
 gulden, florin . . . . .  
 idle, slothful, lazy . . . . .  
 leisure, at leisure . . . . .  
 breeches' lap . . . . .  
 to play at hide and seek . .  
 hide and seek . . . . .

Гулявица, <i>sf.</i> plante, la mille-feuille, achillée....	Zausendblatt <i>n</i> , Schaafgarbe <i>f</i> .	milfoil.
Гулявникъ, <i>sm.</i> plante, le sisymbre....	die Wiesentraute....	sisymbrium, wild rocket.
Гуляй, <i>sm.</i> <i>vi.</i> fort mobile <i>m</i> , tour mobile <i>f</i> ....	eine bewegliche Schanze....	a movable wooden fort.
Гуляка, <i>sc.</i> fainéant, -ante;    dissipateur, débauché.	Faulenzer;    Verschwenker, -in.	idler;    rake, debauchee.
Гуляйщикъ, -щица, <i>s.</i> promeneur, -euse....	Spaziergänger, -in....	walker.
Гуляние и -ние, <i>s.</i> la promenade, action de se promener.	Spaziergang <i>m</i> , Spazierengehen....	walking, promenade.
Гулянина, <i>sf.</i> 3. le loisir, moment de loisir. [mener]	die Muße, Zeit....	leisure, leisure time.
Гулять, I, 3, <i>en.</i> se promener;    (къ кому) aller voir, visiter;    se divertir;    être oisif, fainéant;    se livrer à la débauche, mener une vie dissolue; — <i>сл.</i> 66-, <i>tr.</i> être en chaleur (des animaux);    — <i>сп.</i> 66-, <i>tr.</i> être disposé à se promener.	spazieren gehen;    besuchen;    sich ergötzen;    müßig gehen;    ein unordentliches Leben führen.	to walk;    to visit;    to divert one's self;    to be at leisure;    to lead a loose life.
Гулять, I, 3, <i>en.</i> se promener;    (къ кому) aller voir, visiter;    se divertir;    être oisif, fainéant;    se livrer à la débauche, mener une vie dissolue; — <i>сл.</i> 66-, <i>tr.</i> être en chaleur (des animaux);    — <i>сп.</i> 66-, <i>tr.</i> être disposé à se promener.	läufig seyn (von Thieren);    zum Spaziergang Lust haben.	to be in heat;    to be disposed to walking.
Гуляфъ, <i>sm.</i> le rosier sauvage, églantier; - <i>фнуй</i> , <i>adj.</i> ;    — <i>ная</i> <i>содъ</i> , l'eau de rose <i>f</i> .	der wilde Rosenstock, die Hundrose;    das Rosenwasser.	brier, dog rose, wild brier;    rose-water.
Гулящій, <i>adj.</i> oisif, désœuvré;    libre, de fête....	müßig;    frei....	leisure, idle;    free.
Гуменникъ, <i>sm.</i> le pailleur;    l'oie sauvage <i>f</i> ....	die Gänse, Gänne;    wilde Gans.	stack-yard;    wild goose.
Гуменскъ, <i>sm.</i> la couronne, tonsure;    — <i>носо</i> , plante, la dent-de-lion, le pissenlit.	die Tonsur;    der Schwanz, die Hundelähne.	tonsure, disk;    dandelion, swine-snout.
Гуменщикъ, <i>sm.</i> le gardien de Paire....	der Tennenwächter....	keeper of the stack-yard.
Гумми, <i>sf.</i> <i>indéch.</i> la gomme (см. Камедь)....	das Gummi....	the gum.
Гуммигутъ, <i>sm.</i> la gomme-gutte, - <i>мосид</i> , <i>adj.</i> ....	das Gummigutt, Gummigutta.	gamboge.
Гуммилакъ, <i>sm.</i> la laque, la gomme laque....	das Gummilack....	gum-lake.
Гумно, <i>sm.</i> 4. l'airef (d'une grange); - <i>мённый</i> , de l'aire.	die Tenne, Drescheenne....	thrashing-floor, barn-floor.
Гушба, <i>sf.</i> plante, le mélilot.	der Streinflie....	melilot.
Гушъ, <i>sf.</i> <i>pop.</i> les haillons <i>m</i> , les guenilles <i>f</i> ....	die Lumpen, Lappen <i>pl</i> ....	rags, tatters, old clothes.
Гушавый, <i>adj.</i> chauve, nu, pelé, sans cheveux....	kah!, haarlos....	bald.
Гушавать, I, 4, 0-, <i>en.</i> devenir chauve....	kah! werden....	to grow bald.
Гуртильный, <i>adj.</i> servant à créneler....	zum Rändeln gehörig....	for milling the edge.
Гуртильщикъ, <i>sm.</i> ouvrier créneleur <i>m</i> ....	der Rändelmesser....	millier, grainer.
Гуртитъ, II, 5, <i>va.</i> créneler (une monnaie). [en gros]	rändern, rändeln....	to mill the edge (of a coin).
Гуртовой, <i>adj.</i> du troupeau;    qui se vend ou s'achète	Herde;    vom Großhandel.	of a herd;    wholesale.
Гуртовщикъ, <i>sm.</i> le marchand en gros;    le conducteur d'un troupeau de bétail.	der Großhändler;    der Führer einer Viehherde.	wholesale merchant;    the driver of a drove.
Гуртъ, <i>sm.</i> le troupeau (de bétail);    <i>dim.</i> гуртыкъ, le crénelage, cordon (d'une pièce de monnaie).	die Herde;    gefräuelter Rand (einer Münze).	a flock, herd;    the milled edge (of a coin).
гуртохъ, <i>en</i> gros, d'une fois;    en masse....	im Großen;    in Masse....	by wholesale;    in a body.
Гручение, <i>sm.</i> action de créneler la monnaie....	das Rändeln, Rändern....	milling the edge.
Гурьба, <i>sf.</i> <i>pop.</i> la troupe, foule, bande....	der große Haufen....	herd, crowd.
Гусакъ, <i>sm.</i> la fraise (de veau);    brique taillée en sinuosités;    le jars, mâle de l'oie. [lard]	das Geseß;    gefürmt behauener Ziegelstein;    Ganserich <i>m</i> .	giblets;    ogee brick;    the gander.
Гусаръ, <i>sm.</i> le hussard; - <i>пекти</i> , <i>adj.</i> ;    <i>расерос</i> (au billard)	der Husar;    Gutschewur, Zuchse.	a hussar;    chance hit.
Гусёкъ, <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> une petite oie;    le jeu de l'oie;    <i>Archit.</i> la cymaise, doucine.	das Gänsechen;    Gänsepfief;    die Hohlheite, Hohlhehle.	green goose;    the game of goose;    ogee, cymatium.
Гусельникъ, <i>sm.</i> le facteur de tympanons....	der Hackbrettmacher....	a dulcimer maker.
Гусеница, <i>sf.</i> la chenille; - <i>ничный</i> , de chenille....	die Raupe....	caterpillar.
рушная —, la chenille processionnaire....	die Wanderraupe....	processioning caterpillar.
Гусёнокъ, <i>sm.</i> 5, un oison, petit de l'oie....	das Gänsechen, eine junge Gans.	gosling, green goose.
Гусиный и Гусиный, <i>adj.</i> 3, d'oie;    — <i>ное</i> <i>лёкое</i> , le foie gras;    — <i>ная</i> <i>адка</i> , plante, le chénopode.	von Gänsen, Gänse;    die Gänseleber;    das Gänsekraut.	of a goose;    goose-liver;    goose-foot, wild orach.
Гусли, <i>sf.</i> <i>pl.</i> le tympanon, psalterion; - <i>сельный</i> , <i>adj.</i>	das Hackbret, der Psalter....	dulcimer, psaltary.
Гуслираръ и Гуслистъ, <i>sm.</i> le joueur de tympanon.	der Hackbretspieler....	a player on the dulcimer.
Густеръ, <i>sf.</i> poisson, la serte (espèce de cyprin)....	die Zärte....	cyprinus timba.
Густить, II, 7, <i>va.</i> épaissir, condenser;    — <i>ся</i> , <i>tr.</i> s'épaissir	verviden, dick machen;    sich verdichten, dick....	to thicken, condense;    thicken, thicken, densely.
Густо, <i>dim.</i> густенько, <i>adv.</i> d'une manière épaisse	mit starken Augenbraunen....	bushy-browed.
Густобровый, <i>adj.</i> à sourcils épais. [ou touffue]	dickhaarig....	bushy-haired.
— <i>волоосый</i> , <i>adj.</i> qui a les cheveux épais....	dickblättrig....	bushy-leaved.
— <i>лиственный</i> , <i>adj.</i> qui a le feuillage touffu....	dick wachsend....	growing thickly.
— <i>растущий</i> , <i>adj.</i> qui croît d'une manière touffue.		



Густой, <i>adj. dim.</i> густенький, épais, touffu, dense.	dicht, dick, grob.	thick, dense, bushy.
Густотѣ и Густостѣ, <i>sf.</i> l'épaisseur <i>f.</i> la densité.	die Dichte, das Dicht.	thickness, density.
Густыня, <i>sf.</i> une épaissie forêt.	die Dichte des Waldes.	thick of the wood.
Густѣть, <i>1.4, en.</i> s'épaissir, devenir épais.	dick werden, dicht werden.	to grow thick or dense.
Гусь, <i>sm. dim.</i> гусёкъ // оисъ // —сыня, la femelle de l'oie.	die Gans; // die Muttergans.	a goose; // mother goose.
гусемъ и гуськомъ, à la file, l'un après l'autre.	in der Reihe, hintereinander.	in a file, one after another.
красный —, le flamant, le phénicoptère.	der Flamingo.	red flamingo.
Гусыня, <i>sf.</i> 3, sorte de barque (sur l'Oka).	eine Barke.	a bark (on the Oka).
Гусытина, <i>sf. dim.</i> гусятинка, <i>sf.</i> la chair d'oie.	das Gänsefleisch.	goose-flesh.
Гусятникъ, —ница, <i>s.</i> gardeur ou marchand d'oies;	Gänsehirt; Gänsehändler, —in.	goose-herd; goose-mer-
<i>pop.</i> le jour du 15 septembre; —ница, <i>adj.</i>	der 15te September.	chant;    the fifteenth day of
Гусятничать, <i>1.1, en.</i> faire le commerce d'oies.	der Gänsefisch.	a goose-pen. [September
Гусыня, <i>sf.</i> l'étable aux oies <i>f.</i>	den Gänsehandel treiben.	to drive the trade of geese.
Гусычий и Гусыный, <i>adj.</i> d'oie, des oies.	Gänse, von Gänsen.	goose, of goose.
Гутей <i>sm.</i> и Гудъ, <i>sf.</i> le coing (см. Кувитъ).	die Quitt.	quince.
Гуторить, <i>II.1, en. sam.</i> parler, converser;    plaisanter.	schwagen;    scherzen, spaßen.	to talk;    to chat, jest.
Гуторъ, <i>sm.</i> le badinage, la plaisanterie.	der Spaß, Scherz.	chat, jesting.
Гутта-перча, <i>sf.</i> la gutta-percha (gomme).	die Gutta-Percha.	gutta-percha.
Гуща, <i>sf.</i> le marc, sédiment;    la lie, les fondrilles.	der Bodensatz;    die Hefen <i>pl.</i>	residuum;    grounds, lees.
Гущаникъ, <i>sm.</i> le vase pour les fondrilles.	das Hefengefäß.	mash-tub.
Гущаной, <i>adj.</i> de marc, destiné au marc.	zum Aufbewahren der Hefen be-	for grounds, mash.
Гущение, <i>sm.</i> épaississement <i>m.</i> action d'épaissir <i>f.</i>	die Verdichtung.	thickening.
Гуйва, <i>sf. arbre.</i> le goyavier.	der Guayabäum.	guava-tree.
Гуйсь, <i>sm.</i> Mar. le pavillon de beaupré.	die Gock, Gocke.	the jack.

## А.

Д (де), cinquième lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe Des Alphabets.	the letter D of the alphabet.
Да, <i>adv. conj.</i>    <i>conj.</i> que, afin que;    et;    mais.	ja;    indg, damit;    und;    aber.	yes;    may; let;    and;    but.
Дабъ, <i>oij.</i> pour, afin de; afin que, pour que.	um zu; damit, auf daß.	to; that, in order that.
Давалець, <i>sm.</i> 2, acheteur, chaland <i>m.</i>	der Käufer, Kunde.	purchaser, customer.
Давальщикъ, <i>sm.</i> offrant, celui qui offre.	der Bietter, der Bietende.	bidder.
Давать, <i>1.1 (prés. даю), дать (fut. дамъ), ca. irr.</i>	geben, verleihen;    erlauben;	to give, bestow, grant;    to
donner, fournir;    permettre;    payer;    confier.	bezahlen;    übergeben.	let, bid;    to pay;    to confide.
—ся, <i>vr.</i> être donné;    permettre, laisser.	gegeben werden;    lassen, lassen	to be given;    to consent.
дать знать (кому что), faire savoir à.	wissen lassen; zu wissen thun.	to let know, inform.
ни дать ни взять, ni plus ni moins, précisément.	genau das Nämlige.	just so, exactly so.
Давило, <i>sm.</i> poids mis pour presser.	das Gewicht (zum Pressen).	weight, press.
Давильный, <i>adj.</i> servant au pressurage.	zum Restern dienend.	for pressing.
Давильня, <i>sf.</i> 4, le pressoir.	die Weinstelter.	press, wine-press.
Давильщикъ, <i>sm.</i> le pressurateur.	der Restler, Resternhelfer.	presser, press-man.
Давить, <i>II.2, давить, ca.</i> presser, serrer;    pres-	drücken, pressen;    festern;    er-	to squeeze;    press;    to strangle,
surquoiser; étouffer;    <i>fig.</i> opprimer, vexer.	würgen;    plagen, quälen.	goggle, suffocate;    to oppress.
—ся, <i>vr.</i> être pressé;    être pressuré;    se presser	gebrückt werden;    sich drängen.	to be pressed;    to crowd;    to
en foule;    s'étrangler;    <i>fig.</i> so tourmenter.	sich erwürgen;    sich quälen.	strangle one's self;    to pine.
Давича, <i>adv.</i> tantôt, il y a quelques heures.	vorher, so eben.	not long ago, lately.
Давиный, <i>adj.</i> arrivé il y a quelques heures.	vorig, kurz zuvor geschehen.	late.
Давка, <i>sf.</i> la presse, foule.	das Gedränge.	press, crowd.
Давленникъ, —ница, <i>s.</i> personne étranglée.	der od. die Erwürgte.	a strangled man.
Давленница, <i>sf.</i> animal étouffé, bête suffoquée.	ein ersticktes Thier.	animal choked or strangled.
Давление, <i>sm.</i> la pression, le serrement;    pressurage;	das Drücken;    das Restern;	squeezing;    pressing;
—о снѣ, le cauchemar.	der Alp, das Alpdrücken.	night-mare, incubus.
Давный и Давиный, <i>adj.</i> passé, éloigné, ancien.	vor langer Zeit geschehen, alt.	long past, remote, old.
съ давняго времени, depuis longtemps.	seit langer Zeit.	long since.



Давно, <i>adv. dim.</i> давненько, il y a longtemps;    <i>дав-мим</i> —, il y a très-longtemps. [parfait]	lang, lange Zeit, längst;    schon lang, sehr lange Zeit.	long ago, long since, long;    very long ago. [fect]
Давнопрошедный, <i>Gram.</i> — <i>веще</i> <i>время</i> , le plus-que-	das Vorüberquampferctum....	the preterperfect, pluper-
Давность, <i>sf.</i> longue durée, vétusté, ancienneté f;    <i>Jur.</i> la surannation, prescription. [ <i>-ный</i> , <i>adj.</i> ]	die lange Dauer, das Alter;    die Verjährung, Verjährung.	remoteness, oldness, anti-
Дажеротипъ, <i>sm.</i> le daguerrotyp, la photographie;	der Daguerrotyp, das Lichtbild.	quity;    prescription.
Дажликъ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> l'ancre d'assourche f.....	der Gabelanker, Zeianker....	daguerrotyp.
Дажь, <i>adv.</i> même, aussi....	fogar.....	the small bower anchor.
Дажьщикъ, — <i>щица</i> , s. personne qui dit toujours	der Zabruder, Zaferr.....	even.
Дажьканье, <i>sn.</i> action de dire oui, approbation f. [oui]	das Zafagen.....	complier, affirmer.
Дажать, I.1, дакнуть, <i>vn.</i> <i>пор.</i> dire oui, consentir....	ja sagen, einwilligen.....	saying yes, affirmation.
Дажьдильский, <i>adj.</i> — <i>стужа</i> , le vers dactylique.	der dactylische Vers.....	to say yes, consent.
Дажьиль, <i>sm.</i> le dactyle ( <i> pied de vers</i> , —). ....	der Dactylus (Versfuß)....	the dactylic verse.
Дажький, <i>adj. dim.</i> далёконкий, éloigné, distant....	weit, entfernt, entlegen.....	the dactyl.
Дажько и Дажьче, <i>comp.</i> даље и даљше, <i>adv.</i> loin, à une grande distance;    de beaucoup.	weit ( <i>comp.</i> weiter), weit ent-	far, remote, distant.
Дажьть, II.1, <i>va.</i> éloigner;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'éloigner....	fernt;    weit, sehr, viel.	far, far off, distantly, remo-
Дажьматикъ, <i>sm.</i> la dalmatique.	entfernen;    sich entfernen....	tely;    much.
Дажь и Дажьня, <i>sf.</i> l'éloignement m;    le lointain.	die Dalmatica.....	to remove;    estrange one's
Дажьний и Дажьный, <i>adj.</i> distant, lointain;    ulté-	die Weite;    — <i>Герне</i> , Entfernung.	a dalmatic. [self]
Дажьнойдець, <i>sm.</i> 1, homme clairvoyant. [rieur]	entfernt, abgelegen;    weit.	farness;    distance.
— <i>видность</i> , <i>sf.</i> la perspicacité.....	ein scharfsichtiger Mensch....	far, distant;    further.
— <i>видный</i> , <i>adj.</i> prévoyant;    — <i>но</i> , avec perspicacité.	fernblid, s. Scharfsichtigkeit f.	a clear-sighted man.
— <i>зоркость</i> , <i>sf.</i> la presbyopie.....	weit sehend, klug, scharfsinnig.	perspicacity, discernment.
— <i>зоркий</i> , <i>adj.</i> presbyte.....	die Fernsichtigkeit.....	perspicacious; — <i>ly</i> .
Дажьность, <i>sf.</i> l'éloignement m, la distance, longueur.	fernichtig, weitichtig.....	presbyopia, far-sightedness
Дажьма, <i>sf. dim.</i> дажка и дамочка, la dame; — <i>мкш</i> , de dame	die Entfernung. [menspiel]	presbyope.
Дажьмаскировка, I.2, <i>va.</i> damasquiner.....	die Dame; der Stein (im Da-	distance, remoteness.
Дажьмакъ, <i>sm.</i> и — <i>секла сталь</i> , le damas, acier de	den Stahl) damasciren....	lady; queen ( <i>at cards</i> ); king
Дажьмба, <i>sf.</i> la digue, le barrage..... [damas]	der Damascenerstahl.....	to damaskeen. [ <i>at draughts</i> ]
Дажьнна, <i>adj. sf.</i> le titre de possession.....	der Damm.....	Damasen steel.
Дажьникъ, — <i>ница</i> , s. le tributaire; — <i>нический</i> , <i>adj.</i> ...	der Raubbrief.....	dam, dike.
Дажьное, <i>adj. sn.</i> Mathém. une donnée.....	der ob. s. le Tributfähige.....	the bill of emption.
Дажьность, <i>sm.</i> dentiste, chirurgien-dentiste; — <i>мный</i> ,	eine gegebene Größe.....	tributary.
Дажьщикъ, <i>sm. vi.</i> le percepteur des impôts. [adj.]	der Zahnarzt.....	datum, known quantity.
Дажь, <i>sf.</i> le tribut, impôt, la contribution, taxe.....	der Steuernehmer.....	dentist.
Дажьние, <i>sf.</i> la donation, action de donner.....	die Steuer, Abgabe, Schätzung.	tax-gatherer.
Дажьникъ, <i>sm.</i> le jeton de présence. [présent de	die Schenkung.....	tribute, tax.
Дажьть, II.1, <i>va.</i> (кому что, колъ чьмъ) donner, faire	das Präsenzgef. ....	making a present, donation.
— <i>сл.</i> <i>vr.</i> être donné;    se faire des cadeaux.....	geben, schenken, begnabigen....	presence-counter.
Дажьмоль, <i>sm.</i> le fainéant, paresseux.....	gegeben werden;    sich beschenken.	to give, grant, bestow.
Дажьвание, <i>sn.</i> la donation, le don;    talent, génie.	der Fausenzer.....	to be given;    make presents
Дажьвать, I.2, <i>va.</i> donner, faire présent de.....	Schenkungs, Gabe f;    Talent n.	slyggard. [to one another
Дажьвыйтый, <i>adj.</i> aimant à donner;    plein de génie.	geben, schenken.....	donation, gift;    talent.
Дажьвой, <i>adj.</i> de don, donné, gratuit.....	freigebig;    talentvoll.....	to make a present of.
Дажьвушка, <i>sf. dim.</i> — <i>шника</i> , le don, présent, cadeau.	geschenkt.....	munificent;    endowed with
Дажьлюбие, <i>sn.</i> le goût des présents.....	das Geschenk.....	given, gratuitous. [talent
— <i>пища</i> , <i>sf.</i> le ciboire.....	die Geschenk.	a present.
— <i>храмительница</i> , <i>sf.</i> le tabernacle.....	die Geschenkliebe. [büchse]	fondness for presents.
Дажьственный, <i>adj.</i> de don, de donation.....	das Ciborium, die Sacrament-	ciborium, pix.
Дажь, <i>sm.</i> le don, présent;    le talent, la faculté;	das Sacramentshäuschen....	tabernacle.
— <i>святыя дажь</i> , le saint sacrement.	Schenkungs.....	of a donation.
— <i>дарожь</i> , <i>adv.</i> gratis, gratuitement;    en vain;	Gabe;    Naturgabe f, Talent n;	gift, present;    talent, genius;
— <i>что</i> , <i>conj.</i> malgré que, quoique.	das heilige Sacrament.	the holy sacrament.
Дажьть и Дажьтель, — <i>ница</i> , s. donateur, — <i>trice</i> ....	umsonst;    vergebens;    unge-	gratis, for nothing;    in vain;
Дажьтельный, <i>adj.</i> — <i>падежъ</i> , <i>Gram.</i> le datif.....	achtet, obgleich.....	although, notwithstanding
Дажьточный, <i>adj.</i> donné pour recree.....	Geber, Schenker, — <i>in</i> .....	giver, donor.
Дажьть, <i>va. irr. asp. parf.</i> (fut. дамъ) <i>см.</i> Дажьть.	der Dativ, Gebefall.....	the dative case.
	zum Netruen abgeben....	given for a soldier.

- Дача, *sf. dim.* дачка, la paye; || maison de campagne.  
 Даяние, *sn.* la donation.  
 Два, *adj. num.* (с. двѣ); || *no* —, deux à deux.  
 Двадцать, Двадесатый, *sm.* Двадцать, || Два  
 Двадцатигранникъ, *sm. Geom.* Icosaedre *m.*...  
 —копечный, *adj.* de vingt copecks.  
 —лѣтній, *adj.* vicennal, de vingt ans.  
 —мужіе, *sn. Bot.* Icosandrie *f.*  
 Двадцатый, *adj. num.* le vingtième, le vingt.  
 Двадцать, *num.* vingt; || —цать, vingt fois.  
 Дважды, *adv.* deux fois.  
 Дверникъ, —ница, *s.* portier, —ère.  
 Дверцы, *sf. pl.* la petite porte; || portière (de voiture).  
 Двери, *sf.* la porte; —рѣзъ, de la porte.  
 —дверскія двери, *sm.* Вратъ —дверскіа.  
 Движаніе, *sn.* action de mouvoir, de mettre en mou-  
 вѣнатель, —ница, *s.* le moteur.  
 Движательный, *adj.* —ная сила, la force motrice.  
 Двигать, I. 4, и II. 4, двинути, *va.* mouvoir; remuer;  
 || mettre en mouvement, agiter; || émouvoir, toucher.  
 —ся, *vr.* se mouvoir, se remuer; osciller; || cir-  
 culer; || se soulever, se révolter; || être ému.  
 Движеніе, *sn.* le mouvement, la motion; || circulation  
 (du sang); || le soulèvement; || la sensation.  
 Движимость, *sf.* la mobilité; || le bien meuble.  
 Дейжимый, *adj.* mu, mis en mouvement; || mobile;  
 || —ное имѣніе, les biens-méubles *m.*  
 Двое и Двои, *num.* deux; || *на* —, en deux parties.  
 Двоебратіе, *sn.* la bigamie.  
 —братный, *adj.* bigame, marié deux fois.  
 —главный и Двуглавый, *adj.* à deux têtes.  
 —данецъ, *sm.* 1, le tributaire de deux souverains.  
 —душный, *adj.* —мъ, la soufflet à double vent.  
 —дѣніе, *sn.* la dissimulation, fausseté.  
 —душный, *adj.* dissimulé, faux, artificieux.  
 —женецъ, *sm.* 1, le bigame.  
 —женство, *sn.* la bigamie.  
 —значительный, *adj.* à double signification.  
 —зубецъ, *sm.* 1, plante, le bident.  
 —кратный, *adj.* qui se fait à deux reprises.  
 —мѣръ, *sm.* *vr.* le velours façonné; —зія, *adj.* —  
 —мѣстѣ, *sn.* l'indécision, ambiguïté *f.*  
 —тѣсъ, *sm.* и —ный гвоздь, le clou de deux poutres.  
 —точіе, *sn. Gram.* le deux-points; || le tréma.  
 Двоеніе, *sn.* action de diviser; || *Chim.* rectification.  
 Двоица, *sf.* une paire de chevaux; || un deux (aux  
 Двойлѣный, *adj.* distillatoire. (cartes)  
 Двойлѣнникъ и Двойтелъ, *sm.* le distillateur.  
 Двоини, *sc. pl. dim.* двоиничка, les jumeaux *m.*  
 Двоинникъ, *sm.* le sosie, double; || un fil double;  
 || tout objet double; —ковъ, de fil double.  
 Двоиничникъ, *sm.* le jumeau.  
 Двоиничный, *adj.* jumeau, melle.  
 Двойной, *adj.* double; || à deux fils (des étoffes).  
 Двоиня, *sf.* 4, le double, double objet.  
 Двойственность, *sf.* la duplicité, dualité.  
 Двойственный, *adj.* double; —но, —ment; || —ное  
 числѣ, *Gram.* le duel, nombre duel.  
 die Bezeichnung; || das Landhaus.  
 das Geben.  
 zwei; || je zwei und zwei.  
 надесять, *sm.* Двадцать  
 das Icosaeder, Zwanzigfach.  
 von zwanzig Copeken.  
 zwanzigjährig.  
 die Zwanzigmannigkeit.  
 der (die, das) zwanzigste.  
 zwanzig; || zwanzigmal.  
 zweimal.  
 Thürhüter, —in.  
 das Thürchen; || der Schlag.  
 die Thüre, Pforte.  
 das Bewegen.  
 der Bewegende.  
 die bewegende Kraft.  
 bewegen; || in Bewegung setzen;  
 || erregen, rühren.  
 sich bewegen; || sich emporheben;  
 umlaufen; || gerührt werden.  
 Bewegung *f.*; || Umlauf *m.*; || Auf-  
 regung; || Aufwollung *f.*.  
 Beweglichkeit; || bewegliche Habe  
 bewegt; || beweglich; || das be-  
 wegliche Vermögen.  
 zwei; || in zwei Theile.  
 die Doppelhele, Bigamie.  
 zweimal verheirathet.  
 zweifelhaf.  
 der Doppeltzinspflichtige.  
 der doppelte Blasbalg.  
 die Doppeltgungigkeit.  
 doppelgüngig, wandelmüthig.  
 der zum zweiten Male Verheir-  
 thete.  
 die zweite Ehe.  
 von zwei Bedeutungen.  
 das Gabelkraut.  
 zweimalig, wiederholt.  
 der gebünte Sammet.  
 die Unschlüssigkeit, Zweideutig-  
 der zweifelhafte Nagel.  
 das Colon; || Trennungszeichen.  
 das Theilen; || zweites Destilliren  
 ein Paar Pferde; || die Zwei.  
 zum Destilliren gehörig.  
 der Destillirer.  
 die Zwillinge *pl.*.  
 der Doppeltgänger; || doppelter  
 Faden; || doppelter Gegenstand.  
 der Zwilling.  
 Zwillingen (Brüder). Item Faden  
 doppelt, zweifach; || aus doppel-  
 ter Doubltet, doppeltes Ding.  
 das Doppeltseyn, die Dualität.  
 doppelt genommen, doppelt,  
 zweifach; || der Dualität.



- Двоиѣть**, II. 1, *ca.* partager en deux; || tordre en deux; || doubler, représenter double; || *Chim.* rectifier, distiller, *ср.* se doubler; || se partager en deux. [stiller — *ср.* *imp.* (*въ глазахъ*) avoir la diplopie . . . . .
- Двоица**, *sf.* la paire, couple . . . . .
- Двоичатка**, *sf.* 3, les fruits jumeaux; || deux choses jointes ensemble; || *mollusque*, la diphye.
- Двоичатый**, *adj.* jumeau, — melle; double . . . . .
- Дворецкій**, *adj. sm.* le maître d'hôtel, majordome . . . . .
- Дворецъ**, *sm.* 1, le palais, château, hôtel, la Cour . . . . .
- Дворникъ**, — *ница*, *с.* le valet de cour; — *ничий*, *adj.* дворничать, I. 1, *ср.* être valet de cour . . . . .
- Дворной**, *adj.* — *на собаку*, le chien de basse-cour.
- Дворня**, *sf.* la valetaille, livrée . . . . .
- Дворняга**, *sf. dim.* — *няжка*, le chien de basse-cour.
- Дворобродство**, *сн.* le désœuvrement. [maison
- Дворобродъ**, — *дка*, *с.* coureur (—euse) de maison en
- Дворовый**, *adj.* attaché à l'hôtel d'un seigneur; || — *вые люди*, les valets d'un seigneur; || — *вые птицы*, les oiseaux de basse-cour, la volaille.
- Дворскій**, *adj.* de cour; || — *человекъ*, homme de la cour.
- Дворцовый**, *adj.* du palais, du château, de la Cour . . . . .
- Дворъ**, *sm. dim.* дворикъ, la cour; || maison *f.* hôtel, édifice *m.* || la cour (*d'un souverain*); || claiе (*de обо* —, *adv.* tout à côté . . . . . [pêcheur]
- Дворянинъ**, *см.* 6, un noble, gentilhomme; || — *янка*, *sf.* une dame ou demoiselle noble.
- Дворяниться**, II. 1, *ср.* faire le gentilhomme . . . . .
- Дворянскій**, *adj.* de gentilhomme; — *ски*, en gentilhomme; || — *ское собрание*, l'assemblée *f.* de noblesse.
- Дворянство**, *сн.* la noblesse; || l'aristocratie *f.* . . . . .
- Дворянчикъ**, *см.* un jeune gentilhomme . . . . .
- Двоуродный**, *adj.* — *братъ*, le cousin germain . . . . .
- Двоузначіе**, *сн.* u — *чнѣсть*, *sf.* la duplicité, fourberie.
- Двоузычій**, *adj.* 1, double, dissimulé, faux . . . . .
- Двойкій**, *adj.* double; — *ко*, — *ментъ*; || à double sens,
- Двойкоѣсть**, *sf.* la duplicité, ambiguïté. [ambigu]
- Двубортный**, *adj.* croisé (*d'un vêtement*) . . . . .
- *братство*, *сн.* Bot. la diadelphie . . . . .
- *вѣрхій*, *adj.* à deux cimes, à deux sommets . . . . .
- *веселый*, *adj.* à deux rames . . . . .
- *вязный*, *adj.* Mus. — *ная нѣта*, la double croche.
- *главйй*, *Двуузычій*, *Двуузыбещъ*, *см.* Двоу
- *главнйй*, *Gram.* — *ная буква*, la diphthongue . . . . .
- *годовалый* u — *годовой*, *adj.* de deux ans . . . . .
- *горбый*, *adj.* à deux bosses . . . . .
- *гривенникъ*, *см.* la pièce de vingt copecks . . . . .
- *днѣвный* u — *дѣнный*, *adj.* de deux jours . . . . .
- *дольный*, Bot. — *ное растение*, plante dicotylé-
- *дѣство*, *сн.* Bot. la diécie . . . . . [done]
- *донный*, *adj.* à deux fonds . . . . .
- *копытный*, *adj.* II. nat. bisulque, bisulce . . . . .
- *крылый*, *adj.* à deux ailes, diptère . . . . .
- *лиственный*, *см.* *платье*, l'ophrys *m.* la double-feuille
- *личный* u — *личневый*, *adj.* changeant (*des étoffes*); || *fig.* double, faux, dissimulé.
- *лѣтіе*, *сн.* un espace de deux ans . . . . .
- *лѣтній*, *adj.* de deux ans, biennal . . . . .
- theisen; || doppelt drehen; || doppelt vorstellen; || destillieren. sich verdoppeln; || sich theisen. sich erhebt mir alles doppelt. . . . . das Paar . . . . .
- Zwillingfrüchte *pl*; || zusammen gehöriges Paar; || Weichthier *n.* Zwillingss, zusammengehörig. der Hauspfleister . . . . . das Schloß, der Palast, Hof. der Hausknecht . . . . . der Hausknecht seyn . . . . . der Hofhund, Kettenhund . . . . . das Gefinde, Bedientenvolk . . . . . der Hofhund . . . . . das Herumtreiben, der Müßig- Herumtreiber, — in . . . . . gang zum Hause gehörig, Hof; || die leibigen Bedienten *pl* eines Herrn; || das Fiebervieh. Hof; || ein Hofmann . . . . . Schloß, Hof, vom Palaste . . . . . Hof *m*; || Haus, Gebäude *n*; || Hof *m* (eines Fürsten); || Flecht- ganz nahe . . . . . [werf *n* der Edelmann; || die Edelfrau, adelige Dame od. Fräulein. den Edelmann spielen . . . . . adelig, Adels; als ein Edel- mann; || die Adelsgeellschaft. der Adelsant, Adel; || die Adels- ein junger Edelmann. [gen *pl* der Better, Cousin . . . . . die Doppelzüngigkeit . . . . . doppeltzünftig . . . . . doppelt, zweifach; || zweideutig. die Zweideutigkeit . . . . . übereinandergesend . . . . . die Zweibrüderschaft . . . . . zwei Gipfel habend . . . . . zweiruterig . . . . . die Sechszehntelnote . . . . . главнйй, Двоузычій, u der Doppellaut, Diphthong. zweijährig . . . . . zweibüdig . . . . . das Zwanziglopfensstück . . . . . zweitägig . . . . . die zweiflappige Pflanze . . . . . Klasse der zweiflügeligen Pflanz- mit zwei Böden . . . . . [gen zweiflügel, mit gefalteten Huf. zweiflügelig, mit zwei Flügeln. das Zweiblatt . . . . . schillernd, Schiller- (zeug); || heuchlerisch, versteckt. die Zeit von zwei Jahren . . . . . zweijährig . . . . .
- to divide in two; || to twist double; || to double; || distil. to be doubled; || to be divided to see double. pair, couple. double-fruits; || two things belonging together; || diphy twin, double. house-steward, majordomo. palace, court. hostler. to be a hostler. a yard-dog. domestics, footmen *pl*. a yard-dog. idleness, laziness. a lazy rambler. house, of house; || house- servants, domestics; || barn- door fowls, domestic birds. court; || a courtier. palace, of the court. yard, court; || house; || court (of a prince); || wattle. next door. a nobleman, noble; || noble- woman, lady. to act the nobleman. noble; like a nobleman; || the club of the nobility. nobility; || the nobles. a young nobleman. cousin-german, first-cousin duplicity, double-dealing. double-tongued, dissem- twofold; || ambiguous. [bling doublebleness, ambiguity. double-breasted. diadelphia. two-topped. two-oared. the semi-quaver. *пр.* a diphthong. two years old. two-humped. a twenty-copeck piece. two days', two days old. a dicotyledon plant. diécia. two-bottomed. cloven-footed, bisulcous. two-winged, dipteran. ophris, twyblade. changeable, shot; || double- faced, dissembling. two years. two years old, biennial.



Двуужіе, <i>sn. Bot.</i> la diandrie .....	die Zweimännerigkeit .....	diandria.
— містний, <i>adj.</i> à deux places ( <i>des voitures</i> ) .....	zweifügig .....	two-seated.
— місячний, <i>adj.</i> de deux mois .....	zweimonatlich .....	two months old.
— ногий, <i>adj.</i> bipède, à deux pieds .....	zweifüßig .....	two-legged, bipedal.
— носий, <i>adj.</i> à nez fourchu ( <i>des chiens de chasse</i> ) .....	mit gespaltener Nase .....	double-nosed.
— польй, <i>adj.</i> H. nat. bissexuel, hermaphrodite .....	zweigeschlechtig, Zwitter .....	bisexual, hermaphroditical.
— полённый, <i>adj.</i> de la longueur de deux bâches .....	zweifach (vom Holze) .....	of two billets in length.
— пудовий, <i>sm.</i> le poids de 2 poudes ou 80 livres .....	das Gewicht von zwei Pub. .....	a two pood weight.
— рүйй, <i>adj.</i> H. nat. biman .....	zweihändig .....	two-handed, bimanous.
— силіе и — мовіе, <i>sn. Bot.</i> la didynamie .....	die Zweimächtigkeit .....	didynamia.
— скатний, <i>adj.</i> — нахлѣста, un toit à deux égouts .....	ein zweihängiges Dach .....	roof with a double slope.
— сложный, <i>adj.</i> Gram. dissyllabe, dissyllabique .....	zweifügig .....	dissyllabic.
— смисленность, <i>sf.</i> ambiguïté, amphibologie <i>f.</i> .....	Doppelsinn <i>m.</i> , Zweideutigkeit <i>f.</i> .....	double meaning, ambiguity.
— смислений, <i>adj.</i> équivoque; — но, à double sens .....	zweideutig, doppelsinnig .....	equivocal, ambiguous; — ly.
— спальный, — нахлѣста, le lit à deux personnes .....	ein zweischläferiges Bett .....	a double bedstead.
— ство́льный, — ное ружьё, le fusil à deux coups .....	die Doppelflinte .....	a double barreled gun.
— створчатый, <i>adj.</i> à deux battants ( <i>d'une porte</i> ) ;    H. nat. bivalve;    <i>Bot.</i> bicapsulaire .....	mit zwei Flügeln (von Thüren);    zweifach;    zweifachfellig .....	two-leaved, folding;    bi- valve;    bicapsular.
— стихійный, <i>adj.</i> H. nat. amphibie .....	amphibisch .....	amphibious.
— стійіе, <i>sn.</i> le distique .....	das Distichon .....	a distich.
— сто́пний, <i>adj.</i> — ступа, un vers de deux pieds .....	ein zweifüßiger Vers .....	verse of two feet.
— утробка, <i>sf.</i> quadr. le kangourou, sarigue .....	das Känguru, Beuteltbier .....	kangaroo, opossum.
— утробный, H. nat. — ния ісѣвотныя, les marsu- — унковый, <i>adj.</i> à deux anses .....	die Beuteltbiere <i>pl.</i> .....	marsupialia.
— охольй, <i>adj.</i> à double coupe ( <i>des oiseaux</i> ) .....	zweihentelig .....	with two handles.
— цвѣтний, <i>adj.</i> de deux couleurs;    biflore .....	mit zwei Schöpfen .....	two-crested.
— черепный, <i>adj.</i> H. nat. bivalve. [le binôme — членный, <i>adj.</i> à deux membres;    — ное число, <i>Alg.</i> — шертний, <i>adj.</i> à poil de deux couleurs .....	zweifarbzig;    zweiflumig .....	two-coloured;    biflorous.
— шківний, <i>adj.</i> — блок, la poulie à deux rouets .....	zweifachig .....	bivalve, two-valved. [mial
Двухъ — дѣний, <i>adj.</i> — корабль, navire à deux ponts .....	zweigliederig;    die zweifelhige mit zweierlei Haar. [Größe der zweifelhige Kolben .....	of two members;    a bino- with hair of two colours.
— недѣльный, <i>adj.</i> de 15 jours, de deux semaines .....	Zweibeder <i>m.</i> , Schiff <i>n</i> mit zwei von vierzehn Tagen. [Verdehen der (die, das) zweihundertste .....	two-sheaved pulley. a two-decker. of fortnight.
— сотый и Двусотый, <i>adj.</i> deux-centième .....	das Dodekaeder, Zwölfflach .....	two-hundredth.
Двѣнадцатигра́нникъ, <i>sm.</i> Géom. le dodécaèdre .....	das Zwölffed. ....	dodecahedron.
— уго́льный, <i>sm.</i> Géom. le dodécagone .....	die Zwölfmännerigkeit .....	dodecagon.
— жу́жіе, <i>sn. Bot.</i> la dodécandrie .....	zwölß;    der (die, das) zwölße. zweihundert .....	dodecandria.
Двѣнадцать, <i>num.</i> douze;    — цатый, douzième .....	so zu sagen, sagte er .....	twelve;    the twelfth.
Двѣсти, <i>num.</i> deux-cents .....	die Zeitigkeit, Dide .....	two hundred.
Де, <i>adv.</i> sam. pour ainsi dire, disait-il .....	fett, dick, stark .....	if I may say so, said he.
Дебелость, <i>sf.</i> la corpulence, l'embonpoint <i>m.</i> .....	bis werden, zunehmen .....	stoutness, corpulence.
Дебѣлый, <i>adj.</i> replet, corpulent; — ло, avec corpulence .....	das Soff .....	corpulent, stout; — ly.
Дебѣлѣть, I. 4, <i>vn.</i> prendre de l'embonpoint .....	voll Schmachte .....	to grow stout or corpulent.
Дебѣть, <i>sm.</i> Com. le débit ( <i>du grand lire</i> ) .....	das Thal, Bergthal, die Schlucht der neu aufstretende Schauspieler zum ersten Male aufstreten .....	debit side, debtor side. full of narrow dales.
Дебистый, <i>adj.</i> rempli de vallées étroites .....	das Thal, Bergthal, die Schlucht der neu aufstretende Schauspieler zum ersten Male aufstreten .....	dale, narrow dale.
Дебрь, <i>sf.</i> la vallée étroite; — бряный, de vallée .....	das Debut, der erste Auftritt .....	performer making his debut.
Дебютантъ, — антка, <i>s. Théd.</i> débutant, — ante .....	der Schwager, des Mannes Bru- der Ant .....	to make one's first appear- first appearance. [ance
Дебютіровати, I. 2, <i>vn.</i> débüter ( <i>sur la scène</i> ) .....	der Waispruch, die Devise .....	brother-in-law.
Дебютъ, <i>sm.</i> le début ( <i>d'un acteur</i> ) .....	neunzig;    der (die, das) neunzigste das Maß von 9 Tschetwert ob. neunfeld .....	elecampane. device, emblem, motto.
Девѣрь и Девятисѣль, <i>sm. plante</i> , l'énule, aunée <i>f.</i> .....	der wüste Rainsarn .....	ninety;    ninctiell.
Девѣйзъ, <i>sm.</i> la devise; — зный, de devise .....	die Messe am neunten Tage nach der Buntspacht. [dem Ableben die Neune (in den Karten) .....	nine chetveercks or poods. ninefold.
Девѣносто, <i>num.</i> quatre-vingt-dix;    — атый, 90ème .....		tansy.
Девѣтерій, <i>sm.</i> mesure <i>f</i> de 9 tchéveriks ou poudes .....		the ninth day's obit.
Девѣтерій, <i>adj.</i> nonuple, neuf fois plus grand .....		the shrike.
Девѣтйльничъ, <i>sm. plante</i> , la tanaisie, herbe aux vers .....		a nine (at cards).
Девѣтйны, <i>sf.</i> pl. obit <i>m</i> 9 jours après le décès; — нный, .....		
Девѣтисѣрты, <i>sf.</i> oiseau, la pie-grèche. [adj. .....		
Девѣйка, <i>sf.</i> le neuf ( <i>aux cartes</i> ) .....		

Девятнадцать, <i>num.</i> dix-neuf;    — <i>уатый</i> , —neuvième.	neunzehn;    der neunzehnte.	nineteen;    nineteenth.
Девятый, <i>adj.</i> neuvième;    — <i>надесять</i> , dix-neuvième.	der (die, das) neunte;    neunzehnte	ninth;    nineteenth.
Девять, <i>num.</i> neuf;    — <i>тять</i> , neuf fois.	neun;    neunmal.	nine;    nine times.
Девятдесят, <i>см.</i> Девяносто.		
Девятисотъ, <i>num.</i> neuf-cents;    — <i>тисотый</i> , —tième.	neunhundert    der neunhundertste	nine hundred;    nine-hund-
Дёготь, <i>sm.</i> 1, le goudron (de bouleau); — <i>тёрный</i> , <i>adj.</i>	der Theer, Bierentheer.	tar, birch-tar. [redth
Дегтярникъ, <i>sm.</i> le faiseur de goudron.	der Theerbrenner.	tar-maker.
Дегтярня, <i>sf.</i> la goudronnerie.	die Theerbrennerei.	tar-pit. [ing
Дежурить, <i>II. 1, en.</i> être de service.	dejouriren, aufwarten.	tobe upon duty, be in wait-
Дежурный, <i>adj.</i> de jour, de service.	Chef des Inspectiondeparte-	upon duty.
—ный генералъ, général chef du département	ments des Kriegesministeriums	chief of the inspecting de-
inspecteur du ministère de la guerre.	die Dejour;    das Inspectorsamt.	partment of war-office.
Дежурство, <i>sm.</i> le service du jour;    bureau de ce dé-	das Ausstreifen.	being upon duty;    inspec-
Дезертирование, <i>sm.</i> la désertion. [parlement	ausreifen.	desertion. [tor's office
Дезертировати, <i>I. 2, en.</i> Milit. désertir.	der Ausreißer, Flüchtling. [der	to desert.
Дезертиръ, <i>sm.</i> Milit. le déserteur, transfuge.	mehrere zusammengestellte Bil-	a deserter.
Дёсусъ, <i>sm. et.</i> réunion d'images placées ensemble.	der December, Christmonat.	several images put together
Декабрь, <i>sm.</i> le mois de décembre; — <i>брьскій</i> , <i>adj.</i>	die Defanswürde, das Defanat.	December.
Деканство, <i>sm.</i> le decanat, la dignité de doyen.	der Defan, Defant.	deanery, deanship.
Деканъ, <i>sm.</i> le doyen; — <i>нскій</i> , de doyen.	das Decatiren.	a dean.
Декатирование, <i>sm. и</i> — <i>ровка</i> , <i>sf.</i> le décatissage.	decatiren, den Glanz benehmen.	spunging.
Декатировати, <i>I. 2, va.</i> décatir (les draps).	der Tuchdecatirer.	to spunge (woollens).
Декатировщикъ, <i>sm.</i> le décatisseur.	der Decel, Freßdecel.	spunger of woollens.
Дёкель, <i>sm.</i> Typ. le tympan.	der Declamator, Kunstredner.	tympa.
Декламаторъ, <i>sm.</i> le declamateur; — <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	die Declaration, der Vortrag.	a declaimer.
Декламация, <i>sf.</i> la déclamation.	declamiren, vortragen.	declaration.
Декламирвати, <i>I. 2, va.</i> déclamer.	die Erklärung.	to declaim.
Декларация, <i>sf.</i> la déclaration.	der Decoct, Abfud.	declaration.
Дёкоктъ, <i>sm.</i> Méd. la decoction (см. Вэваръ).	der Verziger; Theatermafer.	decoction.
Декораторъ, <i>sm.</i> le décorateur; peintre-décorateur.	die Decoration, Verzierung.	decorator; scene-painter.
Декорация, <i>sf.</i> Théât. la décoration; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	das Verdeck (eines Schiffes).	decoration, scenery.
Дёкъ, <i>sm.</i> Mar. le pont, tillac; — <i>ковый и</i> — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	delicat, zart, köstlich, feder.	deck.
Деликатный, <i>adj.</i> délicieux, délicat; — <i>но</i> , —ement.	der Delphin, Tümmler;    Del-	delicate, nice; —ly.
Дельфинъ, <i>sm.</i> poisson, le dauphin;    Artill. anse (de	demagogisch.	dolphin;    handle (of a gun).
Демагогический, <i>adj.</i> démagogique. [canon]	der Demagog, Volksführer.	demagogical.
Демагогъ, <i>sm.</i> le démagogue.	demokratijisch.	a demagogue.
Демократический, <i>adj.</i> démocratique; — <i>ски</i> , —ment.	der Demokratie, Volksherrschaft	democratic; —cally.
Демократія, <i>sf.</i> la démocratie.	der Demokrat, Volksfreund.	democracy.
Демократъ, <i>sm.</i> le démocrate.	dämonisch, teuflisch.	democrat, democratist.
Дёмонскій, <i>adj.</i> de démon, diabolique.	der Teufel, böser Geist, Dämon.	demoniac, demoniacal.
Дёмонъ, <i>sm.</i> le démon, esprit malin, diable.	der Tollapfel, Melonsapfel.	a demon.
Демьянка, <i>sf.</i> plante, la melongène, aubergine.	derbeutel, die Brieftasche;    das	mad-apple, melongena.
Денежникъ, <i>sm.</i> la bourse, le portefeuille;    plante,	Yfennigtraut;    der Münzer.	purse, money-bag;    the
la nummulaire;    <i>ст.</i> le monnaieur.	für einen halben Kopfen;    zum	money-word;    a coiner.
Дёнежный, <i>adj.</i> d'un demi-copeck;    d'argent, pour	Gelde gehörig; Gelds;    reich.	of half a copeck;    of money;
l'argent; pécutiaire;    <i>pop.</i> pécutieux, riche.	die Viechbürre (den Tag über).	pécutiary;    moneyed.
Дёнийкъ, <i>sm.</i> enclos de jour m pour le détail.	Morgenröthe f;    Morgenstern	fold, pinfold. [star
Дёнийца, <i>sf.</i> aurore, aube de jour;    étoile du matin f.	Tag und Nacht.	dawn, aurora;    morning-
Дённоночно, <i>adv.</i> jour et nuit.	Tagés, was am Tage geschieht.	by day and night.
Дённой, <i>adj.</i> de jour, qui se fait de jour.	einem Officier zur Bedienung	daily, diurnal.
Дёнийскъ и Дёнийскъ, <i>sm.</i> soldat donné à un offi-	gegebenen Soldat, Bursche m.	soldier given for an officer's
cier pour le servir, valet d'officier; — <i>шникъ</i> , <i>adj.</i>	der Tag;    den ganzen Tag;	service, officier's servant.
Дёнь, <i>sm.</i> 1, dim. денёкъ и денёчек, le jour, la jour-	bei Tage, bei hellem Tage.	day, day-time;    the whole
née;    — <i>дёнскій</i> , toute la journée;    <i>днѣмъ</i> , de jour.	von einem Tage zum andern.	day;    by day.
—за дёнь, со дня на —, d'un jour à l'autre.	von Tage zu Tage, jeden Tag.	day after day.
—ото дня, <i>adv.</i> de jour en jour.	ein halber Kopfen;    das Geld;	from day to day.
Дёньга, <i>sf.</i> 4, dim. дёнежка, le demi-copeck;    <i>pl.</i> — <i>ги</i> ,	reich an baarem Gelde.	half a copeck;    money;    in
<i>dim.</i> — <i>жки</i> , l'argent m;    <i>пу</i> — <i>закъ</i> , ayant de l'argent.		money, moneyed.



**Департаментъ**, *sm.* le département; — *мѣстн., adj.*  
**Депѣша**, *sf.* la dépêche (*diplomatique*).....  
**Депотъ**, *sm. ind.* le dépôt, lieu de dépôt.....  
**Депутатъ**, *sm.* le député, délégué; — *мѣстн., de dé-*  
**Депутация**, *sf.* la députation.....[puté  
**Дербъ и Дербина**, *sf. Agric.* sol écobué.....  
**Дербиичѣкъ**, *sm. 1.* oiseau, le hobereau.....  
**Дербовать**, *I. 2, va.* écobuer (*un terrain*).....  
**Дервишъ**, *sm.* le derviche (*moine*); — *мѣстн., adj.*...  
**Дѣрганіе**, *sm.* action de tirer, d'arracher.....  
**Дѣргать**, *I. 1.* дѣрнуть, *va.* tirer, arracher; || houspiller.  
 — *ся*, *vr.* être tiré, être arraché.....  
**Дѣргачъ**, *sm. oiseau.* le râle de genêt (*см. Коростель*)  
**Дѣргота**, *sf.* le spasme.....  
**Деревенскій**, *adj.* de village; || villageois, cham-  
 pêtre, rustique; — *ски*, — *мент*, à la villageoise.  
**Деревянина**, *sc.* le rustre.....  
**Деревня**, *sf. 4, dim.* деревенька и — вѣшка, le village  
 (*sans église*), hameau; || la terre, campagne.  
**Дѣрево**, *sm. 9, dim.* деревцо, un arbre; || bois coupé, bois  
*m*, poutre *f*; || — *дѣревома*, *fig.* une bûche.  
**Деревяга**, *sf.* la sonnaile ou clochette de bois....  
**Деревяникъ**, *sm.* le ver qui ronge les arbres.....  
**Деревянистый**, *adj.* ligneux, boiseux.....  
**Деревянный**, *adj.* de bois; || — *ное масло*, l'huile *f.*  
**Деревянисть**, *I. 4, o, —*, *vn.* se lignifier, se convertir en  
 bois; || *fig.* se raidir, s'engourdir. [de bouton *m*  
**Деревяшка**, *sf. dim.* — *мечка*, jambe de bois *f*; || moule  
**Дерева**, *sf. arbre*, le robinier, faux acacia.....  
**Деревъ**, *sm. arbre*, le cornouiller; — *новый*, *adj.*...  
**Держава**, *sf.* état, empire *m*, puissance *f*; || la do-  
 mination, le pouvoir; || le globe (*impérial*).  
**Державный**, *adj.* régnant, souverain; || puissant...  
**Державство**, *sm.* la puissance, autorité.....  
**Державствовать**, *I. 2, vn.* régner, dominer....  
**Держалень**, *sm. 2*, la balustrade.....  
**Держала**, *sf. 3*, le manche, l'anse *f*.....  
**Держаніе**, *sm.* action de tenir; || tenue *f*, entretien *m*.  
**Держаний**, *adj.* porté, qui a déjà servi, d'occasion.  
**Держать**, *II. 3, va.* tenir; || avoir, garder; || entretenir;  
 || retenir, arrêter; || tenir pour la vente, vendre.  
 — *ся*, *vr.* se tenir; || être gardé; || être dépensé;  
 (*за коѣмъ*) compter sur; || (*чѣмъ*) suivre, observer;  
 || (*чѣмъ стороной*) tenir le parti *de*.  
**Держъ-дерево**, *sm. arbrisseau*, le palfure.....  
 — *ладья*, *sf. poisson*, le rémora.....  
**Держка**, *sf. 4*, le colombier; || la volée de pigeons..  
**Дѣзаніе**, *sm.* action d'oser, de hasarder.....  
**Дѣзять**, *I. 1*, дѣзнуть, *vn.* oser, se hasarder, pren-  
 dre la liberté; || *sl.* se rassurer, avoir confiance.  
**Дѣзкій**, *adj. 2*, hardi, audacieux, téméraire; || in-  
 solent, arrogant, effronté; — *ко*, avec arrogance.  
**Дѣзновѣніе**, *sm.* assurance; || audace, mérite *f*.  
**Дѣзновѣнный и Дѣзостный**, *adj.* courageux;  
 || hardi, audacieux, téméraire; — *но*, avec hardiesse.  
**Дѣзость**, *sf.* audace, mérite *f*; || arrogance *f*....  
**Дѣзю**, *sm.* la fiente, l'excrément *m*; || le fumier..  
**Дермопрятъ**, *sm.* le vidangeur.....

das Departement.....  
 die Depêche.....  
 das Depot, die Niederlage...  
 der Deputirte, Abgeordnete...  
 die Deputation, Abordnung...  
 ein abgeschwendeter Boden...  
 der Nachtsalfe.....  
 (einen Boden) abschwenten...  
 der Dervisch (türkischer Mönch).  
 das Ausreifen, Zupfen...  
 ausreifen, ziehen; || zupfen...  
 ausgerissen werden...  
 der Wachtelschnig.....  
 der Krampf...  
 Dorf; || ländlich, bäuerlich; nach  
 Bauernart.  
 ein großer Mensch, Bauer...  
 das Dorf (ohne Kirche), der  
 Weiler; || das Randgut, Rand-  
 ter Baum; || das Holz, der Wal-  
 fen; || Dummpfopf *m*.  
 die hölzerne Bieghölze....  
 der Baumwurm.....  
 holzartig, holzacht...  
 hölzern; || das Öl, Baumöl...  
 zu Holz werden, holzartig wer-  
 den; || erstarren.  
 der Stelzfuß; || die Knospform.  
 der Schotenborn...  
 der Kornelröschenstrauch...  
 das Reich, die Macht; || Herr-  
 schaft; || der Reichsapfel.  
 regierend; || mächtig...  
 die Regierung, Oberherrschaft.  
 herrschen, regieren...  
 das Geländer.....  
 der Stiel, Griff, Halter...  
 das Halten.....  
 gebraucht, abgenutzt...  
 halten; || bewahren; || aufhalten; ||  
 erhalten; || haben, verkaufen.  
 sich halten; || aufbewahrt wer-  
 den; || aufgehen; || rechnen auf; ||  
 befolgen; || sich an einen halten.  
 der Schotenborn...  
 der Schilfsack, Schilfsackhalter..  
 Taubenschlag *m*; || Schaar Tau-  
 das Wagens, Erläutern. [ben *f*  
 wagen, sich erlähnen; || Wuth  
 fassen, sich beruhigen.  
 kühn, gewagt, frech; || verwe-  
 gen, unverschämmt.  
 die Kühnheit; || Berwegenheit..  
 gewagt, muthig; || kühn, frech,  
 verwegen.  
 die Berwegenheit.....  
 der Roth; || Mist, Dünger...  
 der Schundfeger.....

a departement.  
 a despatch.  
 depot, store-house.  
 a deputy.  
 deputation.  
 a pared ground.  
 hobby, den harrier.  
 to pare the turf.  
 dervish, dervise.  
 plucking, drawing.  
 to pluck, draw; || to pull.  
 to be plucked, be drawn.  
 land-rail, bean-crake.  
 spasm, twitch.  
 of villages; || rustic, rural; —ly,  
 as in the country.  
 a clown.  
 a village, hamlet; || the coun-  
 try, estate.  
 a tree; || wood, timber; ||  
 awkward fellow.  
 a wooden bell.  
 wood-fretter, wood-worm.  
 ligneous, woody.  
 wooden; || oil, olive oil.  
 to lignify, become woody; ||  
 to grow stiff, be benumbed.  
 wooden leg; || bottom mould.  
 the false acacia.  
 cornel tree, dog-wood.  
 state, empire; || power, do-  
 minion; || imperial globe.  
 sovereign, ruling; || mighty.  
 power, dominion, rule.  
 to reign, rule.  
 hold, balustrade.  
 handle, shaft.  
 holding, keeping.  
 worn, second-hand.  
 to hold; || to guard; || to keep;  
 || to detain; || to have, vend.  
 to hold one's self; || to be held;  
 || to be expended; || to rely  
 upon; || to observe; || adhere.  
 Christ's-dorn.  
 sucking fish.  
 dove-cot; || flight of pigeons.  
 daring, venturing.  
 to dare, venture, take the  
 liberty; || to be reassured.  
 daring, audacious, bold; ||  
 impertinent, insolent; —ly.  
 daring; || temerity.  
 courageous; || daring, bold,  
 audacious; —ly.  
 audacity, boldness.  
 excrement; || dung.  
 night-work-man.



Дернина, <i>sf.</i> le carreau de gazon.....	der Rasen, das Rasenstück....	a turf, a sod.
Дернистый, <i>adj.</i> abondant en gazon.....	rasenreich.....	turfy, swardy.
Дернокладчикъ, <i>sm.</i> le poseur de gazon.....	der Rasenbekleider.....	the turfer.
Дёртъ, <i>sm. coll.</i> le gazon; — <i>новый</i> , de gazon.....	der Rasen.....	turf, sward, sod.
Деръвъ, <i>sm. pop.</i> montant, fort ( <i>du tabac, du poivre</i> ).....	сcharf, beißenb.....	sharp, tart, hot.
Дерюга и —южина, <i>sf.</i> tissu grossier; — <i>южный</i> , <i>adj.</i> .....	ein grobes Gewebe.....	coarse cloth.
Деряба, <i>sf.</i> oiseau, le geai ( <i>см. Соя</i> ).....	der Hähner, Holzhähner.....	the jay.
Десантъ, <i>sm. Milit.</i> la descente; — <i>тотый</i> , de descente.....	die Landung, das Aussteigen.....	descent, landing.
Десертъ, <i>sm.</i> le dessert; — <i>милый</i> , de dessert. [ <i>cives</i> .....	der Nachschick, das Dessert.....	a dessert.
Десна, <i>sf.</i> 4 ( <i>pl.</i> десны) la gencive; — <i>нижний</i> , desgen-.....	das Zahnfleisch.....	the gum.
Десница, <i>sf.</i> la main droite, le bras droit; — <i>верхний</i> , <i>adj.</i> .....	die rechte Hand, die Rechte.....	the right hand.
Десный, <i>adj. sl.</i> droit, qui est à droite.....	recht, recht.....	right, right-handed.
Деспотизмъ, <i>sm.</i> le despotisme.....	Despotismus <i>m.</i> Eigenmacht <i>f.</i> .....	despotism.
Деспотический, <i>adj.</i> despotique; — <i>ски</i> , — <i>мент</i> .....	despotisch, eigenmächtig.....	despotic, despotical; — <i>ly</i> .
Деспотъ, <i>sm.</i> le despote, tyran..... [ <i>papier</i> .....	der Despot, Gewaltherrscher.....	a despot.
Дестъ, <i>sf.</i> la main ( <i>de papier</i> ); — <i>тебый</i> , de main de.....	das Buch (Papier).....	a quire ( <i>of paper</i> ).
Дестерикъ, <i>sm.</i> un poids de dix livres ou mesures.....	das Gewicht von 10 Pfund ob.....	ten pounds or chetverecks.
Дестеричею и —рично, <i>adv.</i> dix fois plus.....	zehnmal..... [ <i>Здѣшній</i> .....	ten times.
Дестеричный, <i>adj.</i> décuple; — <i>ное</i> <i>и</i> , nom de la.....	zehnmal; [ <i>der Name des Vocals I</i> .....	tenfold; [ <i>name of the vocal I</i> .
Дестерной, <i>adj.</i> contenant dix..... [ <i>voyelle I</i> .....	zehn enthaltend.....	of ten in number.
Дэстеръ, <i>num.</i> dix;    <i>es</i> —, dix fois autant.....	zehn;    zehnmal.....	ten;    ten times as many.
Десятидневный, <i>adj.</i> de dix jours.....	zehntägig.....	ten days', ten days old.
— <i>лѣtie</i> , <i>sn.</i> un espace de dix ans.....	die Zeit von zehn Jahren.....	ten years.
— <i>лѣтний</i> , <i>adj.</i> de dix ans, décennal.....	zehnjährig.....	decennial, ten years old.
— <i>мѣsie</i> , <i>sn. Bot.</i> la décadrie.....	die Zehnannerigkeit.....	decandria.
— <i>мѣсячный</i> , <i>adj.</i> de dix mois.....	zehnmonatlich.....	ten months'.
— <i>сложный</i> , <i>adj.</i> — <i>смута</i> , un vers décasyllabe.....	ein zehnsyllbiger Vers.....	a decasyllabic verse.
— <i>углубленный</i> , <i>sm.</i> и — <i>ный</i> , <i>adj.</i> Géom. décacone.....	das Zehne;    zehneckig.....	decacon; decagonal.
Десятина, <i>sf. dim.</i> десятинка, la dixième partie;    la.....	das Zehntel;    <i>der</i> Zehnte;    ein.....	the tenth part;    tenth, tithe;
dime;    un arpent (2400 <i>saènes carrées</i> ); — <i>новый</i> , <i>adj.</i> .....	Morgen Landes.....	acre ( <i>of land</i> ).
Десятинникъ, <i>sm.</i> le dimeur.....	der Zehnter, Zehnter.....	tither, tith-gardener.
Десятичный, <i>adj.</i> décimal, du calcul décimal.....	Decimal- ( <i>bruch, rechnung</i> ).....	decimal.
Десятка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> десяточка, le dix ( <i>aux cartes</i> );.....	die Zehne ( <i>in den Karten</i> );    das.....	a ten ( <i>at cards</i> );    a ten-
<i>Mar.</i> la chaloupe à dix rames; — <i>точный</i> , <i>adj.</i> .....	zehnruderige Boot.....	oared boat.
Десятникъ и Десятной, <i>sm.</i> le dizenier.....	der Aufseher über zehn Mann.....	tithing-man.
Десятъ, <i>sm.</i> 1, la dizaine..... [ <i>ments</i> .....	das Zehnt, zehn Stück.....	ten.
Десятословіе, <i>sn.</i> le décalogue, les dix commande.....	der Defalog, die zehn Gebote <i>pl.</i> .....	decalogue.
Десятской, <i>adj. sm.</i> l'adjoind d'un maire de village;.....	der Gefülse des Dorfschulzen;.....	the bailliff's assistant    a
le surveillant de dix maisons.....	Aufseher über zehn Häuser.....	tithing-man.
Десять, <i>num.</i> dix;    — <i>мной</i> , dix fois.....	zehn;    zehnmal.....	ten;    ten times.
Десятый, <i>adj.</i> le dixième, le dix.....	der ( <i>die, das</i> ) zehnte.....	tenth, the tenth.
Дефектъ, <i>sm.</i> exemplaire incomplet;    <i>Typ.</i> le défet;.....	ein unvollständiges Exemplar;.....	imperfect copy;    waste
<i>Mar.</i> liste <i>f</i> des objets détériorés; — <i>мной</i> , <i>adj.</i> .....	Defectbogen <i>m.</i>    Defectliste <i>f.</i> .....	sheet;    list of deterioration.
Дефильтъ, <i>sf. Milit.</i> le défilé ( <i>см. Тѣснина</i> ).....	der Engpaß. [ <i>es sicherstellen</i> .....	a defile.
Дефилировать, I, 2, <i>va.</i> Fortif. défilier ( <i>un ouvrage</i> ).....	vor dem Bestreichen des Gefüß-.....	to protect from enfilade.
Дѣттеръ, <i>sm. ti.</i> le brevet, diplôme.....	das Diplom, der Gnadenbrief.....	diploma, patent.
Децемвиръ, <i>sm.</i> le décemvir; — <i>рный</i> , decemviral.....	der Decemvir.....	decemvir; <i>adj.</i> decemviral.
Дѣчный, <i>adj. Mar.</i> du pont, du tillac ( <i>см. Декъ</i> ).....	zum Verbed gehörig.....	deck, of a deck.
Дешевизна, <i>sf.</i> le bon marché, le bas prix.....	die Wohlfeilheit.....	cheapness.
Дешевить, II, 2, <i>va.</i> déprécier    <i>fig.</i> ( <i>чуть</i> ) dénigrer.....	zu wohlfeil anseßen;    herabsetzen.....	to cheapen;    to depreciate.
Дешено, <i>ade. dim.</i> дешевенко, à bon marché.....	wohlfeil.....	cheaply, cheap.
Дешевый, <i>adj. dim.</i> — <i>венький</i> , <i>comp.</i> дешевѣе, à bas prix.....	billig, wohlfeil.....	cheap, low-priced.
Дешевѣть, I, 4, <i>вз.</i> , <i>vn.</i> devenir meilleur marché.....	wohlfeil werden.....	to grow cheap, fall in price.
Дѣяникъ, <i>sm.</i> plante, la fcoide, le mésembryanthème.....	die Mittagsblume.....	fig-marigold.
Джунитъ, <i>sm. quadr.</i> l'hémione <i>m.</i> .....	der Dschiggetai, Halbiesel.....	equus hemionus.
Диванная, <i>adj. sf.</i> chambre <i>f</i> avec un divan.....	das Zimmer mit einem Divane.....	divan-room.
Диванъ, <i>sm. dim.</i> диванчикъ, le divan, sofa; — <i>новый</i> , <i>adj.</i> .....	der Divan, das Sofa.....	divan, ottoman, sofa.
Диверсія, <i>sf. Milit.</i> la diversion.....	die Diversion, Ablenkung.....	diversion.

<b>Дивертиссементъ</b> , <i>sm.</i> <i>Théât.</i> le divertissement...	das Zwischenspiel .....	divertissement, entertain- dividend. [ment
<b>Дивидендъ</b> , <i>sm.</i> <i>Com.</i> le dividende .....	die Dividende .....	division ( <i>two squadrons</i> ). division ( <i>of army, of fleet</i> ). to astonish;    to wonder.
<b>Дивизионъ</b> , <i>sm.</i> <i>Milit.</i> la division ( <i>2 escadrons</i> )....	die Division, Abtheilung....	wonderfulness.
<b>Дивизія</b> , <i>sf.</i> <i>Milit. Mar.</i> la division; — <i>зидный, adj.</i> ..	die Division .....	wonderful, prodigious; —ly.
<b>Дивить</b> , II.2, <i>ca.</i> étonner;    — <i>ся, tr.</i> ( <i>чемъ</i> ) s'étonner	in Erstaunen setzen;    sich wundern	wonder, marvel, prodigy.
<b>Дивность</b> , <i>sf.</i> le merveilleux .....	das Wunderbare, Seltzame....	to wonder, marvel.
<b>Дивный</b> , <i>adj.</i> surprenant, étonnant; — <i>но</i> , — <i>аммент</i> ....	wunderbar, wunderhoff....	didactic art.
<b>Диво</b> , <i>sn.</i> le miracle, prodige, la merveille .....	das Wunder, Wunderwerk....	didactic.
<b>Дивовать</b> , I.2, <i>vn.</i> и — <i>ся, tr.</i> ( <i>на что</i> ) s'étonner de.	sich wundern, bewundern....	granite-cutter.
<b>Дидактика</b> , <i>sf.</i> la didactique .....	die Lehrkunst .....	a savage;    man-hater.
<b>Дидактический</b> , <i>adj.</i> didactique, instructif....	didaktisch, belehrend....	granite.
<b>Дикарщикъ</b> , <i>sm.</i> le tailleur de granit .....	der Granithauer .....	consistory.
<b>Дикарь</b> , — <i>арка</i> , <i>s.</i> le sauvage;    <i>fig.</i> misanthrope....	der Wilde;    der Menschenscheu.	wild, savage;    untamed;    shy;    uncultivated;    strange
—, <i>sm.</i> и <i>дикій камень</i> , le granit; — <i>ный, adj.</i> .....	der Granit, Grandstein .....	wildly; strangely.
<b>Дикастерія</b> , <i>sf.</i> le consistoire .....	das Consistorium .....	a porcupine.
<b>Дикій</b> , <i>adj.</i> <i>dim.</i> диковатый, sauvage;    <i>non appri-</i> <i>voisé</i> ;    insociable;    inculte, désert;    étrange, bizarre.	wild;    nicht zahm;    menschen- scheu;    düre, wüste;    sonderbar.	wonder, prodigy, rarity.
<b>Дико</b> , <i>adv.</i> d'une manière sauvage; d'une façon bizarre.	wild; sonderbar .....	wonderful, rare, strange.
<b>Дикобразъ</b> , <i>sm.</i> <i>quadr.</i> le porc-épie; — <i>зовый, adj.</i> ..	das Stachelschwein .....	old hawks with their young.
<b>Диковина</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>ника</i> , la rareté, le prodige....	die Seltsenheit, das Wunder....	wildness, unsociableness.
<b>Диковинный</b> , <i>adj.</i> rare, merveilleux, étonnant....	selten, rar, wunderbar....	dictator.
<b>Дикомытъ</b> , <i>sf.</i> vieux oiseaux de chasse avec leurs пе- дикомытъ;    <i>insociable</i> ;    <i>inculte</i> ;    <i>insociabilité</i> . [tits	alte Falken pl mit ihren Jungen.	dictation.
<b>Диктаторъ</b> , <i>sm.</i> le dictateur; — <i>ский, de dictateur</i> ....	die Wildheit, Ungeselligkeit....	to dictate.
<b>Диктованіе</b> , <i>sn.</i> и <b>Диктовка</b> , <i>sf.</i> la dictée .....	der Dictator .....	nauclea.
<b>Диктовать</b> , I.2, <i>ca.</i> dicter, faire écrire sous la dictée.	das Dictiren in die Feder....	diction, elocution.
<b>Дикуща</b> , <i>sf.</i> plante, la naucleée .....	dictiren, in die Feder sagen....	dilemma.
<b>Дикція</b> , <i>sf.</i> la diction; élocution .....	der Morgenstern (Pflanze)....	a deal-end.
<b>Дилемма</b> , <i>sf.</i> le dilemme .....	der Bortrag .....	a dilettante.
<b>Дилленсъ</b> , <i>sm.</i> <i>Com.</i> planche f qui a moins de 6 pieds.	das Dilemma, der Wechselßluß....	stage-coach, diligence.
<b>Дилетантъ</b> , — <i>тка</i> , <i>s.</i> le dilettante ( <i>pl.</i> — <i>tanti</i> )....	ein nicht 6 Fuß langes Brett....	dynamics.
<b>Дилижансъ</b> , <i>sf.</i> la diligence; — <i>совый, de diligence</i> ....	Dilettant, —in....	dynamical.
<b>Динамика</b> , <i>sf.</i> la dynamique .....	der Postwagen, Eilwagen....	dynamometer.
<b>Динамический</b> , <i>adj.</i> dynamique, de la dynamique....	die Dynamik, Kräftelehre....	denarius.
<b>Динамометръ</b> , <i>sm.</i> le dynamomètre .....	dynamisch....	dynastic.
<b>Дипаръ</b> и <b>Дипарій</b> , <i>sm.</i> le denier ( <i>monnaie</i> )....	der Kräftemesser, Dynamometer....	dynasty.
<b>Династический</b> , <i>adj.</i> dynastique, de la dynastie....	der Denar (römische Münze)....	diplomatica.
<b>Династія</b> , <i>sf.</i> la dynastie .....	dynastisch....	diplomatist.
<b>Дипломатика</b> , <i>sf.</i> la diplomatie .....	die Dynastie, Herrscherfamilie....	diplomatic, of diplomacy;
<b>Дипломатикъ</b> , <i>sm.</i> le diplomate .....	die Diplomatie, Urkundenlehre....	the diplomatic body.
<b>Дипломатический</b> , <i>adj.</i> diplomatique; — <i>ски</i> , — <i>мент</i> ;    — <i>корпусъ</i> , le corps diplomatique.	der Diplomatifer....	diplomacy.
<b>Дипломатія</b> , <i>sf.</i> la diplomatie .....	diplomatisch, gesandtschaftlich;    das diplomatische Corps.	diplomatist.
<b>Дипломатъ</b> , <i>sm.</i> le diplomate .....	Diplomatie, Staatswissenschaft der Diplomat, Staatsmann. [f	a diploma.
<b>Дипломъ</b> , <i>sm.</i> le diplôme, brevet .....	das Diplom, die Urkunde....	deep-sea lead.
<b>Дипъ-лътъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la grande sonde .....	das Tiefloth .....	hole, rent.
<b>Дира</b> и <b>Дыра</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> дырка и дырочка, le trou....	das Loch .....	box-leaved back-thorn.
<b>Дирасучка</b> , <i>sf.</i> arbuste, le nerprum lycioide .....	der Stechborn .....	directory.
<b>Директорія</b> , <i>sf.</i> le directoire .....	das Directorium .....	director, manager.
<b>Директоръ</b> , <i>sm.</i> le directeur; — <i>ский, de directeur</i> ....	der Director, Vorsteher....	directress, manager.
<b>Директриса</b> , <i>sf.</i> la directrice .....	die Oberauffseherin, Vorsteherin.	management;    direction.
<b>Дирекція</b> , la direction, administration;    <i>Milit.</i> direc-	die Direction;    Richtung....	director of the orchester.
<b>Дирижёръ</b> , <i>sm.</i> le chef d'orchestre .....	der Musikdirector .....	to direct the orchester.
<b>Дирижировать</b> , I.2, <i>ca.</i> diriger l'orchestre .....	die Musik dirigiren ob. leiten....	derrick.
<b>Дирикъ-фалъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le martinet d'artimon....	der Dirl des Besansegels....	holey, full of holes.
<b>Диретый</b> , <b>Диротытый</b> и <b>Дирый</b> , <i>adj.</i> trouvé,	löcherig, voll Löcher....	to pierce with holes.
<b>Дирить</b> , II.1, <i>про-</i> , <i>ca.</i> trouver, percer. [percé	durchlöcher, zerlöchern....	open-worken.
<b>Дирчатый</b> , <i>adj.</i> fait à jours, travaillé à jours....	durchbrochen .....	



Дискантистъ, <i>sm.</i> le soprano. ....	der Sopranfänger. ....	a soprano voice.
Дискантъ, <i>sm.</i> Mus. le soprano; —тый и —товый, <i>adj.</i>	der Sopran, Discant. ....	soprano, treble.
Дискоантировать, I. 2, <i>va.</i> escompter. ....	discontinuer, abziehen. ....	to discount.
Дискоитъ, <i>sm.</i> Com. l'escompte <i>m</i> ; —тскій, <i>adj.</i> ....	der Disconto, Abzug. ....	discount.
Дискошъ, <i>sm.</i> la patène. ....	die Patene, Hosiensbüffel. ....	paten, patin.
Диспансеръ, <i>sm.</i> Com. le dispauteur; —тскій, <i>adj.</i> ....	der Dispauteur, Strandrichter.	despatcher of averages.
Диспаншъ, <i>sm.</i> Com. la dispauche, acte des avaries <i>m.</i>	die Seeschaden-Berechnung. ....	adjustment of averages.
Диспозиція, <i>sf.</i> Milit. la disposition. ....	die Stellung, Disposition. ....	disposition.
Диссертация, <i>sf.</i> la dissertation. ....	die Dissertation, Abhandlung. ....	dissertation.
Диссидентъ, <i>sm.</i> le dissident; —тскій, <i>de</i> dissident.	der Dissident. ....	a dissident.
Дистанція, <i>sf.</i> la distance; —тійный, <i>de</i> la distance.	die Distanz, der Abstand. ....	distance.
Дистилляторъ, <i>sm.</i> le distillateur. ....	der Destillirer, Wasserbrenner.	distiller.
Дистиллирный, <i>adj.</i> — заводъ, la distillerie. ....	die Brennerei, das Brennhaus.	a distillery.
Дистиллирование, <i>sn.</i> la distillation. ....	das Destilliren, Abziehen. ....	distillation.
Дистиллировать, I. 2, <i>va.</i> distiller. ....	destilliren, abziehen, brennen. ....	to distil.
Дисциплина, <i>sf.</i> Milit. la discipline militaire. ....	die Disziplin, Zucht. ....	discipline.
Дитя, <i>sn. irr.</i> (pl. дѣти), un enfant; —тмунъ, <i>adj.</i> ....	das Kind (pl. Kinder). ....	child, infant.
Дитятко, <i>sn. dim. fam.</i> un petit enfant. ....	das Kindehen, Kindelein. ....	a little child, a baby.
Дифферентъ, <i>sm.</i> Mar. la différence du tirant d'eau.	der Unterschied in der Wassertiefe.	difference of draught.
Дифференцировать, I. 2, <i>va.</i> Math. différentier. ....	differenzieren, abtheilen. ....	to differentiate.
Дифференціалъ, <i>sm.</i> Math. la différentielle; —тійный, <i>adj.</i>    —ное изчисленіе, le calcul différentiel.	die Differenzialgröße;    Differenzialrechnung. [ben]	differential, fluxion;    differential calculus.
Дичать, I. 1, 0, —, <i>vn.</i> devenir sauvage, devenir misanthrope.	wildt werden, menschenfeind werden.	to grow wild, become a savage.
Дичина, <i>sf. dim.</i> личинка, le gibier. [thrope]	das Wild, Wildpret. ....	game. [vage]
Дичить, II. 3, <i>vn.</i> chanter ou jouer faux. ....	nicht im rechten Tone singen od.	to sing or play out of tune.
— ся, <i>vr.</i> (кодъ) fuir, éviter, être misanthrope. ....	fliehen, vermeiden. [spielen]	to shun, avoid.
Дичокъ, <i>sm.</i> 1, le sauvageon; —тковой, <i>de</i> sauvageon.	der Wildling, wüster Stamm.	wilding, free stock.
Дичъ, <i>sf.</i> la sauvagine, le gibier;    un lieu sauvage;    Chas, la liberté;    fig. les fadaïses, sottises <i>f</i> ....	Jedermwildpret <i>n</i> ;    wilder Ort;    Freiheit <i>f</i> ;    albernes Zeug.	wild fowl, game;    wild place;    liberty;    nonsense.
Дионирамбическій, <i>adj.</i> dithyrambique, du dithyrambe.	dithyrambisch. ....	dithyrambic.
Дионирамбъ, <i>sm.</i> le dithyrambe (sorte d'ode). [rambe]	der Dithyrambus (Vied). ....	dithyrambus.
Діаволь, Діаконъ, Діакъ, <i>см.</i> Дьяволъ, Дьякъ	онъ и Дьякъ.    Діаго, <i>см.</i>	Долото.
Діагностика; <i>sf.</i> Med. le diagnostic. ....	die Diagnostik, Unterscheidungs-	diagnosis.
Діагностическій, <i>adj.</i> diagnostique. ....	diagnostisch. .... [kunst]	diagnostic.
Діагональ, <i>sf.</i> Mathém. la diagonale. ....	die Diagonallinie, Zwerchlinie.	a diagonal.
Діагональный, <i>adj.</i> diagonal; —но, —аlement. ....	diagonal, zwerchlaufend. ....	diagonal; —ly.
Діадіма, <i>sf.</i> le diadème, bandeau. ....	das Diadem, die Kopfbinde. ....	diadem.
Діаконисса, <i>sf.</i> la diaconesse. ....	die Diaconissa. ....	a deaconess.
Діаконникъ, <i>sm.</i> la sacristie, le diaconique. ....	die Sakristei, das Kirchengzimmer.	vestry, sacristy.
Діалектика, <i>sf.</i> la dialectique. ....	die Dialektik, Vernunftlehre. ....	dialectics.
Діалектикъ, <i>sm.</i> le dialecticien. ....	der Dialektiker, Logiker. ....	a dialectician.
Діалектический, <i>adj.</i> de la dialectique; —ски, —ment.	zur Dialektik gehörig; dialektisch.	dialectical; —ly.
Діалектъ, <i>sm.</i> le dialecte ( <i>см.</i> Нарѣчіе). ....	der Dialect, die Mundart. ....	a dialect.
Діаметральный, <i>adj.</i> diamétral; —но, —аlement. ....	Durchschnitts-, diametralisch.	diametral, diametrical; —ly.
Діаметръ, <i>sm.</i> Math. le diamètre ( <i>см.</i> Поперечникъ)	der Durchmesser, Diameter. ....	diameter.
Діатоническій, <i>adj.</i> Mus. diatonique. ....	diatonisch, stufenförmig. ....	diatonic.
Діезъ, <i>sm.</i> Mus. le dièse; —тійный, <i>de</i> dièse. ....	das Kreuz, Erhöhungszeichen. ....	a diesis, a sharp.
Діета, <i>sf.</i> la diète, le régime; —тійный, <i>de</i> diète. ....	die Diät, Lebensordnung. ....	diet, regimen.
Діететика, <i>sf.</i> la diététique. ....	die Diätetik, Gesundheitslehre.	the dietetical art.
Діететическій, <i>adj.</i> diététique, de la diététique. ....	diätetisch. ....	dietetic, dietetical.
Діоптрика, <i>sf.</i> la dioptrique. ....	Dioptrik, Strahlenbrechungs-	dioptries.
Діоптрический, <i>adj.</i> dioptrique, de la dioptrique. ....	dioptrisch. .... [lehre <i>f</i>	dioptric, dioptrical.
Діоптръ, <i>sm.</i> la pinnule (d'un graphomètre); —тійный, <i>dioptra</i> , <i>sm.</i> le diorama (sorte de tableau). [adj.]	der Dioptr, das Ablesen. ....	pinnule.
Длань, <i>sf.</i> la paume de la main;    paume ( <i>mesure</i> ).	das Diorama (Art Gemälde).	diorama.
Длиа, <i>sf.</i> la longueur. ....	die flache Hand;    Breite einer	palm of the hand;    hand.
Длинникъ, <i>sf.</i> la longueur;    poutre placée en long;    corde à laquelle sont attachés des hameçons.	die Länge;    in der Länge ge-	length.
	legter Balken;    Angestrich <i>m.</i>	length;    beam laid length- wise;    line with hooks.



<b>Длинно</b> , <i>adv.</i> en long, longitudinalement. . . . .	lang, in der Länge. . . . .	long, lengthwise.
<b>Длинноногий</b> , <b>Длиннопóлый</b> , <b>Длинношёрст</b>	<b>ный</b> , <i>см.</i> Долгоногий, Долгопóлый, и <i>np.</i>	
<b>Дли́нный</b> , <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> -ненький и -новатый, long . . . . .	lang . . . . .	long.
<b>Дли́тельный</b> , <i>adj.</i> qui va lentement, lent; -но, -ement.	lange, lange während . . . . .	lingering, slow; -ly.
<b>Длѣть</b> , II. 1, <i>vr.</i> employer du temps, tarder. . . . .	zögern, zaudern, verschieben . . . . .	to linger, be dilatory.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> traîner en longueur, durer. . . . .	dauern, währen. . . . .	to last, be protracted.
<b>Длѣ</b> , <i>prép. gén.</i> pour, à cause de;    — <i>чего</i> , pourquoi?    — <i>того́ что</i> , <i>conj.</i> parce que. . . . .	für, um, wegen;    warum?    weil, deswegen weil. . . . .	for;    why? wherefore?    because.
<b>не</b> — <i>того́ что</i> , il n'y a pas de quoi. . . . .	es ist keine Ursache vorhanden. . . . .	there is no occasion.
<b>Дмѣть</b> , II. 1, <i>va.</i> enfler, gonfler;    <i>fig.</i> rendre hautain. . . . .	blasen, aufblasen;    stoß machen. . . . .	to swell;    to make proud.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'enfler;    s'enorgueillir, se pavaner. . . . .	auffchwellen;    stoß feyn. . . . .	to swell;    to be proud of.
<b>Дневальный</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> l'employé de service. . . . .	der Dejourirende. . . . .	officer upon duty.
<b>Дневальня</b> , <i>sf.</i> 1, la chambre des employés de service. . . . .	das Zimmer für die Dejourirenden. . . . .	room for the officers upon being upon duty.
<b>Дневанье</b> , <i>sn.</i> action d'être de service. . . . .	das Dejouriren, die Aufwartung. . . . .	being upon duty.
<b>Дневать</b> , I. 2, <i>sn.</i> passer la journée;    être de service. . . . .	den Tag zubringen;    tejouriren. . . . .	to pass the day;    to be upon day of rest. . . . .
<b>Днёвка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>Milit.</i> la halte, le jour de repos. . . . .	der Rasttag. . . . .	[duty day—book, journal.
<b>Дневникъ</b> , <i>sm.</i> le journal. . . . .	das Tagebuch. . . . .	day, daily, durnal.
<b>Дневный</b> и <b>Дневной</b> , <i>adj.</i> du jour, diurne, journalier. . . . .	vom Tage, Tages-, täglich. . . . .	to day, now-a-days.
<b>Днесъ</b> , <i>adv.</i> aujourd'hui, à présent, actuellement. . . . .	heute, jetzt. . . . .	bottom (of a bark).
<b>Днище</b> , <i>sn.</i> le fond (d'une barque)    — <i>шеюй</i> , du fond. . . . .	der Boden (einer Barke). . . . .	bottom, ground.
<b>Дно</b> , <i>sn.</i> 3, <i>dim.</i> донце и доньшко, le fond. [sent	der Grund, Boden. . . . .	to, till, until;    till now.
<b>До</b> , <i>prép. gén.</i> jusqu'à;    — <i>счѣзъ норѣ</i> , jusqu'à pré-	bis an, bis zu;    bis jetzt. . . . .	complement, addition.
<b>Добавка</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> -вочка, complément <i>m.</i> addition <i>f.</i>	der Zusatz, die Beilage. . . . .	to add, make up, fill up,
<b>Добавлять</b> , I. 3, и <b>Добавлять</b> , I. 1, <i>добавить</i> , <i>va.</i>	hinzufügen, ergänzen, auffüllen, zusetzen. . . . .	supply, recruit.
ajouter ce qui manque, suppléer, compléter. . . . .	der Zusatz, die Zugabe;    außer-	complement, addition;    be-
<b>Добавокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> добавочекъ, le complément, supplément;    и <i>счѣзъ</i> —, et qui plus est. . . . .	dem, was noch mehr ist. . . . .	sides, furthermore.
<b>Добавочный</b> , <i>adj.</i> complémentaire, supplémentaire. . . . .	als Zugabe, Ergänzung. . . . .	additional, supplementary.
<b>Добивать</b> , I. 1, <i>добыть</i> , <i>va.</i> achever de battre, enfoncer entièrement;    <i>pop.</i> achever, dépenser. . . . .	ganz einschlagen;    zu Ende bringen, ausgeben, verzehren. . . . .	to beat in, drive in completely;    to expend, lay out.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enfoncé entièrement    ( <i>че:д</i> ) chercher à obtenir, briguer, postuler. . . . .	ganz eingeschlagen werden;    nach etwas streben. . . . .	to be beaten in;    to endeavor to obtain, seek for.
<b>Добирать</b> , <i>добрять</i> , <i>va.</i> prendre, cueillir, amasser ce qui reste;    achever, remplir, compléter. . . . .	nachlesen, das Nachgebliebene sammeln;    endigen, ausfüllen. . . . .	to finish gathering;    to finish, terminate, complete.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être achevé;    ( <i>до чего</i> ) chercher à obtenir, aspirer;    atteindre, parvenir. . . . .	vollendet werden;    sich an etw. was halten;    erreichen. . . . .	to be completed;    to aspire to;    to come at, attain, reach.
<b>Доблестный</b> , <i>adj.</i> brave, courageux; -но, -sement. . . . .	standhaft, muthig, unerschrocken. . . . .	valiant, valorous; -ly.
<b>Доблѣсть</b> , <i>sf.</i> le courage, la bravoure, vaillance. . . . .	der Muth, die Standhaftigkeit. . . . .	valiantness, valour.
<b>Доборáпнать</b> , <i>доброронять</i> , <i>va.</i> achever de herser. . . . .	das Eggen beendigen. . . . .	to finish harrowing.
<b>Доборъ</b> , <i>sm.</i> la récolte, la recette. . . . .	das Nachgelesene, Nachgepostete. . . . .	receipt.
<b>Добрасывать</b> , <i>добросать</i> и <i>добрóсить</i> , <i>va.</i> atteindre en jetant;    achever de jeter. . . . .	bis zu einer Stelle werfen;    das Werfen beendigen. . . . .	to throw up to;    to finish throwing.
<b>Добривать</b> , <i>добрять</i> , <i>va.</i> achever de raser. . . . .	abrasiren, abbarbieren. . . . .	to finish shaving.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> achever de se faire la barbe. . . . .	sich abrasiren. . . . .	to finish shaving one's self.
<b>Добрить</b> , II. 1, <i>va.</i> disposer à la bienveillance. . . . .	die Gunst sich erwerben. . . . .	to dispose to kindness.
<b>Добрó</b> , <i>sm.</i> le bien;    le bien, la propriété;    nom slave de la lettre Д;    — <i>добрóзъ</i> , à l'amiable;    <i>но-добрó</i> по здорóву, heureusement. . . . .	das Wohl;    das Gut, Vermógen;    der Wunsch Д;    gütlich, in der Güte;    glücklich, gut, wohl;    seyen Sie willkomm! sich hinstellen. . . . .	good, weal;    goods, property;    the letter Д;    amicably;    happily.
— <i>adv.</i> bien;    — <i>пожелáювать</i> , soyez le bien venu. . . . .	freiwillig, ungewungen. . . . .	welcome!
<b>Добрóдѣть</b> , -брѣтъ, <i>sn.</i> se trainer avec peine jusqu'à. . . . .	die Guthergigkeit. . . . .	to stroll up to.
<b>Добрóвольный</b> , <i>adj.</i> spontané, volontaire; -но, -ment	guthergig, gutmüthig. . . . .	voluntary, willing; -ly.
— <i>дшнѣ</i> , <i>sn.</i> la bonté de cœur, débonnaireté. . . . .	die Tugend;    Wohlthat. . . . .	kind-heartedness, sincerity
— <i>дшнѣ</i> , <i>adj.</i> bénin, débonnaire; -но, avec bonté	tugendhaft. . . . .	kind-hearted, sincere; -ly.
— <i>дѣтель</i> , <i>sf.</i> la vertu;    <i>fam.</i> le bienfait. [de cœur	Gönnern, Beschüßer, -in. . . . .	virtue;    good office.
— <i>дѣтельный</i> , <i>adj.</i> 1, vertueux; -но, -eusement.	günstig, gewogen, geneigt, wohlwollend, willfährig. . . . .	virtuous; -ly.
— <i>желáтель</i> , -ница, <i>sn.</i> protecteur, -trice. . . . .		a well-wisher.
— <i>желáтельный</i> , <i>adj.</i> bienveillant, propice, affectionné; -но, avec bienveillance. . . . .		well-wishing, benevolent, kind; -ly.

Доброжелательство, <i>sn.</i> la bienveillance, affection.	die Gewogenheit, Gunst. . . . .	benevolence, kindness.
— желательствовать, I, 1, <i>en.</i> vouloir du bien à.	einem wohl wollen, günstig seyn.	to wish well.
— нравіе, Доброправіе, <i>с.м.</i> Благоправіе	и Благоправіе.	
— порядочный, <i>adj.</i> réglé, rangé, régulier. [dialité]	ordentlich, wohlgeordnet. . . . .	orderly, well-ordered.
— сердце и — сердіе, <i>sn.</i> la bonté de cœur, cor-	die Gütherzigkeit. . . . .	goodness of heart, cordiality
— сердечный и — сердый, <i>adj.</i> cordial, bon. . . . .	gutherzig. . . . .	kind-hearted, cordial; —ly.
— снѣтностъ, <i>sf.</i> la délicatesse de conscience.	die Gewissenhaftigkeit. . . . .	conscientiousness.
— снѣтственный, <i>adj.</i> consciencieux; —но, —eusement,	gewissenhaft; mit Gewissenhaf-	conscientious; —ly;    arbit-
<i>en</i> conscience;    <i>sm.</i> un arbitre consciencieux.	tigkeit;    der Schiedsmann.	trator, referee.
— хотный, <i>adj.</i> bienveillant; —но, avec bienveillance	willfährig, gefällig. . . . .	well-disposed, obliging; —ly.
— хотство, <i>sn.</i> la bienveillance, complaisance. . . . .	die Willfährigkeit, Gefälligkeit.	good will, obligingness.
— хотствовать, I, 2, <i>sn.</i> vouloir du bien à. . . . .	einem Gutes gönnen. . . . .	to be well disposed.
— хотъ, —тка, <i>s.</i> personne bienveillante. . . . .	eine gefällige Person. . . . .	well-disposed man or wo-
Добросѣй и Добросѣй, <i>с.м.</i> Добрасѣйать.		[man
Доброта, <i>sf.</i> la bonté, qualité ( <i>d'un objet</i> ). . . . .	die Güte, Qualität, Sorte. . . . .	quality, stoutness.
Доброта, <i>sf.</i> la bonté de cœur, douceur. . . . .	die Gütigkeit, Herzengüte. . . . .	goodness, kindness.
Добротный, <i>adj.</i> bon, d'une bonne qualité. . . . .	gut, stark, bauerhaft. . . . .	good, of a good quality.
Добрызгивать, добрызнуть, <i>va.</i> atteindre <i>en</i> ar-	bis zu einem Orte hinsprizen;    zu Ende sprizen.	to sprinkle up to, squirt up to;    to finish sprinkling.
росант;    achever d'humecter ou d'arroser.	gut, redlich, rechtschaffen;    vor-	good, kind, honest;    excel-
Добрый, <i>adj.</i> <i>dim.</i> добренскій, bon, honnête, probe;	trefflich, ansehnlich;    schön.	lent, stout;    handsome.
grand, bien fait, de bonne mine;    beau, joli.	glücklich;    meinetwegen. . . . .	luckily;    well and good.
въ — часъ, <i>adv.</i> heureusement;    à la bonne heure.	viel werden, zunehmen. . . . .	to grow stout or corpulent.
Добрѣтъ, I, 4, раз., <i>en.</i> prendre de l'embonpoint. . . . .	ein guter Mann. . . . .	a simple easy man.
Добрѣтъ, <i>sm.</i> un bonhomme. . . . .	mit Mühe aufweden. . . . .	to waken with difficulty.
Добуживаться, —будиться, <i>vr.</i> ( <i>кого</i> ) réveiller avec	zum Benutzen dienlich. . . . .	used in working mines.
Добыванный, <i>adj.</i> servant à exploiter. [peine]	das Erlangen, die Benutzung. . . . .	improving, working.
Добываніе, <i>sn.</i> exploitation, action d'exploiter f.	erlangen, erhalten;    benutzen,	to get, obtain;    to improve,
Добыть, добытъ, <i>va.</i> acquérir, se procurer, ob-	sich zu Nute machen;    fangen.	work;    to shoot, catch.
tenir;    exploiter, faire valoir;    tirer, tuer.	erlangt werden;    benutzt werden	to be got;    to be worked.
—ся, <i>vr.</i> être acquis, être obtenu;    être exploité.	das Erwerben, der Erwerb. . . . .	profit, acquirement.
Добытокъ, <i>sm.</i> 1, le gain, profit, bien acquis. . . . .	die Beute, Ausbeute, der Raub.	booty, prey, gain.
Добыча, <i>sf.</i> le butin, la proie, dépouille, capture. . . . .	vortheilhaft, einträglich. . . . .	gainful, lucrative; —ly.
Добычный, <i>adj.</i> lucratif, avantageux; —но, —eusement.	hinflaufen bis. . . . .	to run up to.
Добывать, добывать, <i>en.</i> courir jusqu'à. . . . .	zu Ende bleiben. . . . .	to finish whitening.
Добывать, добывать, <i>va.</i> achever de blanchir. . . . .	auswalken, fertig walken. . . . .	to finish fulling.
Доваливать, довалиать, <i>va.</i> achever de feutrer. . . . .	zu Ende rollen, zu Ende wälzen;	to finish rolling or fulling;
—, довалиать, <i>va.</i> achever de jeter, remplir <i>en</i> je-	hinrollen, hinwälzen.	to roll up to.
tant;    rouler jusqu'à un endroit. [jusqu'à]	hinrollen;    sich wohin schleppen.	to roll up to;    to crawl to.
—ся, <i>vr.</i> rouler jusqu'à;    se traîner avec peine	gar fochen. . . . .	to boil enough.
Доваривать, доварить, <i>va.</i> achever de cuire. . . . .	die Dame (im Bretspiele). . . . .	a crowned man, king.
Довѣда, <i>sf.</i> la dame, pièce damée ( <i>au jeu de dames</i> ).	vollenden, beendigen. . . . .	to accomplish, complete.
Довершать, довершить, <i>va.</i> achever, terminer, finir.	vollendet od. vollbracht werden.	to be accomplished.
—ся, <i>vr.</i> être achevé, fini, terminé. . . . .	die Vollendung, Beendigung. . . . .	accomplishment, completion
Довершенье, <i>sn.</i> l'achèvement m., la consommation.	Vollender, Vollbringer, —in. . . . .	accomplisher, completer.
Довершитель, —ница, <i>s.</i> celui ou celle qui achève.	zu Ende winden, drehen. . . . .	to finish twining or weaving.
Довивать, довить, <i>va.</i> achever de tordre, de tresser.	völlig einsdrauben. . . . .	to screw up.
Довививать, довивать, <i>va.</i> achever de visser. . . . .	so viel plaudern bis. . . . .	to babble so much till.
Довираться, довраться, <i>vr.</i> bavarder tant jusqu'à.	es ist genug, es ist hinreichend.	it is sufficient.
Довлѣтъ, <i>v. imp. st.</i> il suffit, c'est assez. . . . .	hinführen;    säfären, bringen zu	to lead up to;    to bring to,
Доводить, II, 4, довести, <i>va.</i> conduire jusqu'à;	etwas;    beweisen, bartun.	reduce;    to prove, inform.
mener, réduire;    prouver, démontrer.	hingeführt werden;    gerechnet	to be led up;    to turn out
—ся, <i>vr.</i> être mené jusqu'à;    être compté, se re-	werden;    folgen, sich treffen.	to be;    to happen, follow.
garder comme;    <i>v. imp.</i> s'ensuivre, arriver.	Beweisen. . . . .	demonstrative.
Доводный, <i>adj.</i> servant de preuve, d'argument. . . . .	Angeber, —in. . . . .	informor, accuser.
Доводчикъ, —чица, <i>s.</i> délateur, dénonciateur, —trice.	der Beweis;    das Zeugniß. . . . .	proof, argument;    testimony.
Доводъ, <i>sm.</i> preuve f argument;    témoignage m.	irgendwo hinführen, hinfahren;	to convey, carry to;    to
Довозить, II, 4, довести, <i>va.</i> voiturer, transporter	zu Ende fähren.	finish carrying.



**Доволакивать**, доволочить и доволочь, *va.* traîner, tirer jusqu'à; || achever de tirer, de traîner.  
— *си, гр.* se traîner jusqu'à, atteindre.....

**Довольно**, *adv.* suffisamment, assez..... [dant]

**Довольный**, *adj.* 1 (*чьмъ*) content, satisfait; || abonder

**Довольство** и **стѣе**, *sm.* abundance, suffisance *f.*

**Довольствование**, *sm.* action de satisfaire *f.* [voir]

**Довольствоватъ**, I.2, *va.* contenter, satisfaire; || pour-

— *ся, гр.* (*чьмъ*) se contenter, de; || être pourvu.

**Довѣвать**, довѣять, *va.* achever de vanner; || pousser vers, porter vers en soufflant (*du vent*).

**Довѣдывать**, довѣдать, *va.* découvrir, connaître ..

— *ся, гр.* chercher à savoir, apprendre.....

**Довѣренность**, *sf.* la confiance; || procuration, autorisation; || *по* — *чѣмъ*, en confidence.

**Довѣренный**, *adj.* sûr, qui possède la confiance de.

**Довѣритель**, **чица**, *s.* le commettant, mandant..

**Довѣрительный**, *adj.* qui renferme une procuration.

**Довѣрье**, *sm.* la confiance, le crédit.....

**Довѣрчивость**, *sf.* le caractère confiant.....

**Довѣрчивый**, *adj.* confiant, disposé à la confiance.

**Довѣрять**, довѣрять, *va.* (*кому*) avoir confiance en.

**Довѣсокъ**, *sm.* 1, ce qu'on ajoute pour le poids....

**Довѣшивать**, довѣсить, *va.* achever de peser;

|| ajouter ce qui manque pour le poids.

—, довѣшать, *va.* achever de suspendre.....

**Довязывать**, довязать, *va.* achever de lier; || (*у довязки*) achever de tricoter.

**Догавливать**, договѣть, *en.* achever de jeûner....

**Догадка**, *sf.* 3, la conjecture, prévision; — *догачный*, *adj.*

**Догадливость**, *sf.* la sagacité, pénétration.....

**Догадливый**, *adj.* pénétrant, subtil, perspicace....

**Догадчикъ**, **чица**, *s.* un esprit perspicace.....

**Догать**, *sm.* *сз* —, en pensée, dans l'esprit; || *не сз* —, sans y penser, contre toute attente.

**Догадывать**, догадывать, *va.* conseiller, persuader ..

— *ся, гр.* conjecturer, présumer; || se mettre dans l'idée; || *не* —, ne pas s'apercevoir, ne pas remarquer.

**Догарать** и **горать**, **горѣть**, *va.* brûler tout-à-fait.

**Доглаживать**, догладять, *va.* achever de lisser, de

**Догматъ**, *sm.* le dogme..... [repasser]

**Догматический**, *adj.* dogmatique; — *ски*, — *мент*..

**Договаривать**, **ворять**, *va.* achever un discours..

— *ся, гр.* (*до чего*) tourner le discours sur; || s'attirer par ses paroles; || (*о чѣмъ*) convenir, traiter de, transiger; || être achevé (*d'un discours*).

**Договаривающіеся**, *les parties contractantes*..

**Договорный**, *adj.* convenu; || du traité, du contrat.

**Договоръ**, *sm.* convention, transaction *f.*, contrat *m.*

**Догонѣть**, *sm.* и **Догоня**, *sf.* action de courir après;

|| *сз* —, pour atteindre, pour attrapper.

**Догонять**, I.3, догнаѣть, *va.* courir après, rattraper;

|| achever de distiller; || *fig.* atteindre, égaler.

—, *va. parf.* fatiguer par des courses continuelles.

**Догребать**, догребѣть, *va.* achever de râtelier, finir de ratisser; || atteindre en ramant.

**Догружать**, догрузить, *va.* achever de charger, de fréter; || ajouter ce qui manque à la charge.

**hinischleifen**, **hinischleppen**; || **das** **Hinischleifen** beendigen.  
**sich** wohin schleppen.....

genug, ziemlich.....

zufrieden; || **hinreichend**.....

der Überfluß.....

die Befriedigung..... [hen]

befriedigen, genugsam; || **verfess** sich begnügen; || **versorgt** werden.  
**zu** Ende schwingen, **ausschwingen**; || **zu** etwas hinwehen.  
**aussorschen**, in Erfahrung bringen.  
..... [gen]

**das** Zutrauen; || **die** Vollmacht; || **im** Vertrauen.  
**vertraut**, sicher.....

Vollmachtgeber, —in.....

Vollmacht (brief).  
**das** Zutrauen, der Credit.....

die Zutraulichkeit.....

zutraulich.....

trauen, vertrauen.....

die Gewichtszugabe.....

alles wiegen, **bis** **zu** Ende wiegen; || **dem** Gewicht zulegen.  
alles aufhängen.....

**zu** Ende binen, **alles** zubinden; || **zu** Ende stricken.  
die Fassen beendigen.....

die Ruthmachung, Errathung.  
der Scharfsinn.....

leicht errathend, scharfsinnig.  
der scharfsinnige Kopf.....

in Gedanken; || unvermuthet, unversehens.  
rathen, anweisen.....

muthmaßen; || **sich** etwas in den Kopf setzen; || **nicht** bemerken.  
ausbrennen, **zu** Ende brennen.  
**zu** Ende plätten, glätten.....

**das** Dogma, der Lehrsatz.....

dogmatisch.....

ein Gespräch beenden.....

**das** Gespräch fenten auf; || **sich** durch Reden zusiehen; || **sich** besprechen; || **geenbigt** werden.  
die vertragschließenden Parteien abgemacht; || **Vertrags**..... [pf]

der Vertrag, die Übereinkunft.  
**das** Nachsehen, Nachlaufen; || **zum** Einholen.  
einholen; || **völlig** bestrahlen, **zu** Ende brennen; || **erreichen**.  
durch vieles Laufen ermüden.....

**das** Harfen beendigen; || **hin** rudern, **bis** wohin rudern.  
**völlig** aufladen; || **das** Gefährde zur Ladung hinzufügen.

to trail up to; || to finish trailing.  
to trail up to, reach.  
sufficiently, enough.  
satisfied, content; || plentiful.  
plenty, sufficiency.  
satisfying, contenting. [vide]

to satisfy, content; || to propose to be satisfied; || be provided.  
to finish winnowing; || to blow to.  
to discover, ascertain.  
to learn, obtain information.  
confidence; || letter of attorney; || in confidence.  
confided, trusted.  
constituent, principal.  
of attorney.  
trust, confidence, credit.  
confidence.  
confiding, trusting.  
to trust, confide.  
a makeweight.  
to finish weighing; || to make up the weight.  
to finish hanging.  
to finish tying; || to finish knitting.  
to finish one's fast.  
conjecture, guess, surmise.  
sagacity, perspicacity.  
sagacious, perspicacious.  
guesser, sagacious man.  
in thought; || without thinking, unexpectedly.  
to instruct, advise.  
to conjecture, guess; || take it into one's head; || not to see.  
to burn out.  
to finish smoothing or ironing.  
dogma. [ing]

dogmatical, —ly.  
to speak out.  
to speak of, talk upon; || to get by speaking; || to contract, treat; || be spoken out.  
the contracting parties.  
stipulated; || of a treaty.  
stipulation, treaty, contract.  
pursuit; || to overtake, in pursuit.  
to overtake; || to finish distilling; || to join, reach.  
to fatigue by driving.  
to finish raking or scraping; || to row up to.  
to finish loading; || to complete the freight.



Догрызать, догрызть, <i>гг.</i> ronger, gruger tout....	alles aufbeissen, auffnaden....	to finish gnawing.
Догрывать, догультъ, <i>гг.</i> achever de se promener;    ( <i>до чейд</i> ) s'attirer par sa mauvaise conduite.	den Spaziergang vollenden;    sich durch Biederlichkeit zuziehen.	to finish walking;    to bring on by dissipation.
Додавать, додаты, ( <i>prés.</i> додую, <i>fut.</i> додаты), <i>гг.</i> payer le restant;    ajouter ce qui manque, supplier.	das Ubrige bezahlen;    nachtragen, zuzufügen.	to give the remainder;    to make up, pay up.
—ся, <i>гг.</i> être payé, être suppléé.....	nachbezahlt werden.....	to be paid up, be added.
Додатокъ, <i>sm.</i> 1, le complément d'une somme.	der Nachschuß.....	supply, after-paying.
Додаточный, <i>adj.</i> formant le complément.....	zum Nachschuß gehörig.....	remaining.
Додвигать, додвинуть, <i>гг.</i> faire avancer jusqu'à ..	hinschieben, hinzurücken....	to move up to.
—ся, <i>гг.</i> entrer comme il faut, se remettre à sa place.	ganz hineingehen.....	to inter, be moved up to.
Додерживать, додержать, <i>гг.</i> tenir, garder jusqu'à un terme;    achever de dépenser, consumer tout.	bis zu einer gewissen Zeit behalten;    verbrauchen, ausgeben.	to hold till, keep till;    to expend.
Додираться, додотаться, <i>гг.</i> percer la foule.....	sich durchdrängen.....	to go through the crowd.
Долнѣе, <i>adv.</i> jusqu'à ce jour, jusqu'à présent.....	bisher, bis auf den heutigen Tag.	till to-day, hitherto.
Додоръ, <i>sm.</i> — <i>ру нѣтъ</i> , il n'y a pas de passage.....	es ist unmöglich durchzugehen.	it is there no passage.
Додѣлка, <i>sf.</i> и Додѣль, <i>sm.</i> l'achèvement <i>m.</i> .....	die völlige Beendigung.....	finishing.
Додѣлывать, додѣлать, <i>гг.</i> achever, terminer.....	fertig machen, beendigen.....	to finish, terminate.
—ся, <i>гг.</i> être achevé, se terminer.....	vollendet ob. beendigt werden..	to be finished.
Доеніе, <i>sn.</i> action de traire <i>f</i> ( <i>см.</i> Дойтъ).....	das Melken.....	milking.
Додаривать, додарить, <i>гг.</i> achever de rôtir.....	ausbraten, vollends braten....	to roast or fry enough.
—ся, <i>гг.</i> être assez rôti ou frit.....	ausbraten, gar werden.....	to be enough roasted.
Додать, <i>см.</i> Дожимать и Дожинать.    Дож	даты, <i>см.</i> Дожидать.	
Дождевикъ и — дыйникъ, <i>sm.</i> le lycoperdon ( <i>cham-</i>	der Bovist, Kugelschwamm....	puff-ball ( <i>a mushroom</i> ).
Дожденосный, <i>adj.</i> chargé de pluie, pluvieux. [ <i>pignon</i>	Regen- (wolfe).....	rain, bearing rain.
Дождиль, П.1, на-, <i>гг.</i> s. faire pleuvoir.....	regnen lassen.....	to rain, water, shower.
Дождливый, <i>adj.</i> pluvieux.....	regnet, regnerisch.....	rainy, pluvious.
Дождь, <i>sm.</i> dim. дождикъ, la pluie; — дождю, de pluie, pluvial;    — <i>идетъ, дождикъ идетъ</i> , il pleut.	der Regen; Regen= (wasser);    es regnet.	rain, shower; <i>adj.</i> pluvial;    it rains. [the fire
отъ дождя въ воду, de Charybde en Scylla....	aus dem Regen in die Traufe.	out of the frying-pan into
Дожевывать, дожевать, <i>гг.</i> mâcher entièrement....	auskauen, völlig kauen.....	to chew sufficiently.
Дожинать, дожить, <i>гг.</i> vivre jusqu'à, atteindre, parvenir à;    vivre, demeurer jusqu'à un terme.	erleben;    eine bestimmte Zeit irgendwo auskauen.	to live till, attain the age of;    to live out.
Дожинать, дожечь, <i>гг.</i> laisser brûler jusqu'au bout;    consumer en brûlant, brûler.	alles brennen, zu Ende brennen;    ausbrennen, abbrennen.	to burn sufficiently;    to burn out, finish burning.
Дождяніе, <i>sn.</i> l'attente, expectative <i>f.</i> .....	das Erwarten.....	waiting for, expecting.
Дождать, дождать, <i>гг.</i> и —ся, <i>гг.</i> ( <i>чейд</i> ) attendre.	auf Jemand warten, abwarten.	to wait for, await, expect.
Дожимать, дожать ( <i>fut.</i> дожмѣ), <i>гг.</i> presser tout.	всильг ausdrücken, ausringen.	to press, squeeze enough.
Дожинать, дожать ( <i>fut.</i> дожмѣ), <i>гг.</i> moissonner tout.	всильг abernten, abmähnen....	to reap or harvest the re-
Дожинъ, <i>sm.</i> achèvement <i>m</i> de la moisson.....	die völlige Abmähnung.....	end of harvest. [mainder
Дозволеніе, <i>sn.</i> la permission, concession.....	die Erlaubniß, Einwilligung....	allowance, permission.
Дозволятельный, <i>adj.</i> de permission;    permis....	Erlaubniß- (brief);    erlaubt.	of allowance;    permitted.
Дозволять, ГЗ, дозволить, <i>гг.</i> permettre, accorder.	erlauben, gestatten, zugeben....	to allow, permit.
—ся, <i>гг.</i> être permis, être accordé.....	erlaubt werden.....	to be allowed.
Доземный, <i>adj.</i> — <i>поклонъ</i> , un profond salut.....	die tiefe Verbeugung.....	a low bow.
Дознавать, дознать ( <i>prés.</i> дознаю, <i>fut.</i> дознаю), <i>гг.</i> chercher à connaître, apprendre, éprouver.	kennen lernen, erforschen, erfah-	to endeavour to recognise,
—ся, <i>гг.</i> apprendre, parvenir à savoir.....	ren, erkennen.	learn, prove.
Дозорный, <i>adj.</i> de ronde, de patrouille;    <i>sm.</i> le guet, soldat de la patrouille. [ <i>adj.</i>	erfahren, inne werden.....	to learn, find out.
Дозорщикъ, <i>sm.</i> <i>vi.</i> le visiteur, douanier; — <i>шуйй</i> .	zur Schwarwache gehörig;    der Schwarwächter.	of patrol, of guard;    a patrol, guard.
Дозоръ, <i>sm.</i> la patrouille, ronde, garde.....	der Visitator, Besucher.....	overseer, inspector.
Дозрѣвать, дозрѣть, <i>гг.</i> parvenir à maturité.....	die Schwarwache, Patrouille....	patrol, rounds, watch, guard.
Дозрѣлый, <i>adj.</i> entièrement mûr.....	всильг reif werden.....	to ripen completely.
Дозывать, дозвать, <i>гг.</i> inviter encore plus.....	всильг reif.....	completely ripe.
—ся, <i>гг.</i> ( <i>коз</i> ) persuader de se rendre à une invita-	noch mehr einladen.....	to invite in addition.
Дойгрывать, дограть, <i>гг.</i> achever de jouer. [tion	zum Besuche bereiten.....	to persuade to come.
—ся, <i>гг.</i> ( <i>до чейд</i> ) s'attirer à force de jouer.....	zu Ende spielen, ausspielen....	to play out, play to an end.
Догрышть, <i>sm.</i> la fin du jeu.....	sich durch's Spielen zuziehen....	to incur by playing.
	die Beendigung des Spiels....	playing out.

**Дойльникъ, -ница**, *s.* celui ou celle qui trait le bétail.  
**Дойльня и Дойня**, *sf.* 4, la laiterie.  
**Доймка**, *sf.* 3, *dim.* доймочка, le restant, arrérage.  
**Доймочный**, *adj.* restant, qui reste à payer.  
**Доймщикъ**, *sm.* celui qui encaisse les arrérages.  
**Дойникъ**, *sm.* *dim.* -ничёкъ, le baquet, seau à traire.  
**Дойный**, *adj.* à lait, qui donne du lait.  
**Дойскывать**, *донекать*, *va.* chercher le reste.  
 — *ся*, *er.* chercher à savoir, découvrir.  
**Дойти** (*fut.* дойдѣ), *см.* **Доходить**. || **Докáмьсть**,  
**Дойть**, II. 1, *va.* traire; || *en.* donner du lait.  
**Дока**, *sc.* *fam.* connaître *m.*, bonne tête *f.*  
**Докáзатель и -кáзчикъ, -ница**, *s.* délateur, -trice.  
**Докáзательный**, *adj.* démonstratif; -но, -ivement.  
**Докáзательство**, *sn.* la preuve, l'argument *m.*  
**Докáзывать**, *докáзать*, *va.* prouver, démontrer, témoigner; || (*на когò*) accuser, dénoncer.  
 — *ся*, *er.* être prouvé, être démontré.  
**Докáлывать**, *докóлòтъ*, *va.* achever de fendre, fendre tout; || *tuer*, égorger, frapper à mort. [miner  
**Докáнчивать**, *докóчнть* и -чáтъ, *va.* achever, terminer.  
**Докáнывать**, *докáтáтъ*, *va.* achever de creuser.  
 — *ся*, *er.* creuser jusqu'à, atteindre en creusant.  
**Докáрмливать**, *докóрмáтъ*, *va.* achever de nourrir.  
**Докáтывать**, *докáтáтъ*, *va.* achever de rouler, rouler jusqu'à; || *achever* de calandrer.  
**Докáчивать**, *докáчнть*, *va.* rouler jusqu'à.  
**Докáшивать**, *докóсáтъ*, *va.* faucher entièrement.  
**Доквáшивать**, *доквáсáтъ*, *va.* cailler entièrement.  
**Докдáывать**, *докдáтъ* и *докдáчнть*, *va.* jeter jusqu'à un endroit; || *achever* de jeter. [tation  
**Докладный**, *adj.* rempli; || *de* rapport, de présent.  
**Докладчикъ, sm.** rapporteur, référendaire; -чикъ, *ad.*  
**Доклáдъ**, *sm.* le rapport, exposé, la présentation.  
**Доклáдывать**, *доклáтъ*, *va.* achever de poser.  
 — *ложить*, *va.* rapporter, annoncer, exposer.  
 — *ся*, *er.* se faire annoncer; || être rapporté.  
 не *доклáсáтъ*, *gér.* sans se faire annoncer.  
**Доклénывать**, *доклéváтъ*, *va.* becqueter tout.  
**Доклénывать**, *доклéйтъ*, *va.* achever de coller.  
**Доклénиваться**, *доклénкáтъ* и *доклénкнуться*, *er.* appeler jusqu'à se faire entendre.  
**Докóвывать**, *докóвáтъ*, *va.* achever de ferrer.  
**Докóлáчивать**, *докóлòтáтъ*, *va.* faire entrer en cognant; || (*до чего*) battre ou frapper jusqu'à.  
**Докóлòтъ**, *conj.* aussi longtemps que; || jusqu'à quand?  
**Докóнать**, *с.* *см.* **Конать**.  
**Докóпóлнчивать**, -пáтнть, *va.* achever de calfater.  
**Докóпчнть**, *en. parf.* être assez fumé ou enfumé.  
**Докрáсна**, *adv.* jusqu'à être rouge.  
**Докрáшивать**, *докрáсáтъ*, *va.* achever de peindre.  
**Докрúчаться**, *er. parf.* crier à se faire entendre.  
**Докрúчивать**, *докрúчáтъ*, *va.* achever de tordre.  
**Докторство**, *sn.* le doctorat.  
**Докторъ**, *sm.* le docteur (*titre*, *Se. cl.*); || *fam.* le médecin, docteur; -пéктъ, *de* docteur, doctoral.  
**Докúда**, *adv.* jusqu'où? jusqu'à quand?  
**Докúка**, *sf.* importunité, demande importune *f.*

Messer, -in. .... a milker.  
 die Messerei. .... dairy, dairy-house.  
 der Rückstand. .... arrear, remainder.  
 rückständig. .... in arrear, remaining.  
 der den Rückstand eintreibt. .... collector of arrears.  
 der Melkmeister, Melkheimer. .... milk-pail.  
 milchend, Milch gebend. .... milch, giving milk.  
 die Untersuchung entgen. .... to seek out, finish searching.  
 ausfindig machen, erfahren. .... to search into, find out.  
**см. Пока́мьсть**.  
 messen; || Milch geben. .... to milk; || to give milk.  
 der Kenner, scharfsinniger Kopf. .... clever fellow, judge.  
 Ankläger, Angeber, -in. .... informer, approver.  
 beweisend, überzeugend. .... demonstrative; -ly.  
 der Beweis, Beweisgrund. .... proof, argument.  
 beweisen, darthun, bezeugen; || wider einen aussagen. .... to demonstrate, prove, show; || to inform against.  
 bewiesen werden. .... to be proved, be shown.  
 völlig zerpalten, zu Ende hauen; to finish cleaving or splitting; || to finish killing.  
 || erschießen, tobt stehen. .... to end, bring to an end.  
 beenigen, zu Ende bringen. .... to finish digging.  
 ausgraben, zu Ende graben. .... to dig to.  
 graben bis, durchgraben. .... to dig to.  
 aufzüttern. .... to finish feeding.  
 bis an einen Ort hinrollen; || anstößen, zu Ende mangeln. .... to finish rolling, roll up to; || to finish mangling.  
 hinstößen, hinrollen bis. .... to roll up to.  
 völlig abmähen. .... to finish mowing.  
 genug einsäuern. .... to ferment sufficiently.  
 bis wohin werfen; || das Werfen beenigen, zu Ende werfen. .... to cast or throw up to; || to finish casting.  
 aufsezt; || Vortrag. .... piled; || of a report.  
 der den Vortrag hat, Referent. .... reporter, announcer.  
 Bericht, Vortrag *m.*, Anzeige *f.* report, presentment.  
 gänzlich aufsichten, zulegen. .... to finish laying or piling.  
 vortragen, melden, anzeigen. .... to report, announce.  
 gemeldet werden; || vorgestelt unangemeldet. .... be announced; || be reported.  
 [werden alles aufspiden, auflesen. .... without being announced.  
 völlig leimen. .... to peck up.  
 einen abrufen, zurufen; rufen bis man es hört. .... to finish gluing.  
 völlig beschlagen. .... to call one, to call till one is heard.  
 völlig hineintreiben, völlig einschlagen; || schlagen ob. prügeln so lange als; || wie lange? bis völlig kalfatern. .... to finish calking.  
 völlig räucher, durchräuchern. .... to be sufficiently smoked.  
 bis zum Rothwerden. .... to redness, to blushing.  
 völlig färben, anstreichen. .... to finish painting.  
 schreien bis man es hört. .... to cry till one is heard.  
 völlig zwirnen. .... to finish twisting.  
 die Doctorwürde. .... doctorate, doctorship.  
 der Doctor (Titel); || der Doctor, Arzt, Hausarzt. .... doctor; *adj.* doctoral, doctor's; || a physician.  
 bis wohin? wie weit? .... whither? how far? until when  
 die Belästigung, der Überlauf. .... importunity, teasing.



Документъ, <i>sm.</i> le document, titre.....	das Document, die Urkunde..	a document.
Докупать, докупить, <i>va.</i> compléter un achat.....	zukaufen, nachkaufen.....	to buy in addition.
Докупка, <i>sf.</i> le complément d'un achat.....	das Zugelaufte.....	additional purchase.
Докучивать, докурить, <i>va.</i> achever de fumer, fumer entièrement;    achever de distiller.	(eine Pfeife) austauschen;    das Destilliren abgeben.	to smoke out, finish smoking;    to finish distilling.
Докучать, I.1, <i>va.</i> (комъ) importuner, ennuyer....	beschwerlich fallen, lästig fallen.	to importune, tire out.
Докучливость, <i>sf.</i> importunité, demande importune.	die Zudringlichkeit.....	importunity, tiresomeness.
Докучливый, <i>adj.</i> importun, déplaisant, fâcheux....	zudringlich, lästig.....	importunate, tiresome.
Докучивать, докупать, <i>va.</i> manger ou boire tout.	alles aufessen od. austrinken..	to eat up or drink out.
Докъ, <i>sm.</i> Mar. le dock, bassin, la forme.....	die Docks, Schiffsbode.....	a dock.
Доловливать, доловить, <i>va.</i> chasser ou pêcher tout.	alles aufangen od. aufessen.	to catch or fish out.
Доломывать, доломать, <i>va.</i> casser, briser tout....	gänglich zerbrechen, zer schlagen.	to break the remainder.
Долбёжъ, <i>sm.</i> la mortaise, entailure.....	das Zapfenloch, die Zapfenfuge.	a mortise.
Долбить; II.2, долбитьъ, <i>va.</i> creuser, caver, entailler;    rappeler à la mémoire, répéter souvent.	aushöhlen, weifeln;    einprägen, einschärfen.	to chisel, mortise, hollow;    to beat in, inculcate.
Долблѣніе, <i>sn.</i> action de creuser avec le ciseau....	das Aushöhlen, Weifeln.....	chiseling, mortising.
Долбиль, <i>sf.</i> 4, le mallet;    la hie, demoiselle.....	der Schlägel;    die Handtramme.	mallet, beetle;    rammer.
Долгий, <i>adj.</i> 2, <i>dim.</i> долгонкій и долговатый, long;    alongé, étendu;    de longue durée. [temps]	lang;    ausgehakt, geräumig;    lang, langwährend.	long;    dilatory, slow;    lasting, permanent.
Долго, <i>adv.</i> <i>comp.</i> долбе и долбе, longuement;    long-	lang;    lange, lange Zeit....	long;    a long time.
Долговой, <i>adj.</i> de dette ( <i>см.</i> Долгъ).	zur Schuld gehörig, Schuld-..	of a debt, of debt.
Долгобородый, <i>adj.</i> à longue barbe.....	mit einem langen Barte.....	long-bearded.
—волосый, <i>adj.</i> à longs cheveux;    à longs poils.	langhaarig.....	long-haired.
—временность, <i>sf.</i> la longue durée.....	die Langwierigkeit, Dauer....	permanence, duration.
—временный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> de longue durée....	lange, langwierig.....	long-continued; a long time.
—вѣчность, <i>sf.</i> la longévité, longue vie.....	das lange Leben.....	long life.
—вѣчный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> qui dure depuis longtemps.	langwährend, lange lebend..	long-lived, lasting; -ly.
—вызый, <i>adj.</i> <i>pop.</i> d'une taille longue et effilée....	lang von Wuchs, schmätzig..	lank, slender.
—дѣнственный, <i>adj.</i> de longue durée. [l'année]	von langer Dauer, lang.....	long-lived, of many days.
—дѣствіе, <i>sn.</i> longue vie;    le plus long jour ( <i>de</i>	das lange Leben;    der längste Tag	long-life;    the longest day.
—дѣнствовать, I.2, <i>vn.</i> vivre longtemps.....	lange leben.....	to live long.
—лѣтіе, <i>sn.</i> la longue vie, longévité.....	das lange Leben.....	long life, length of years.
—лѣтний, <i>adj.</i> de plusieurs années;    Bot. vivace.	vielfährig;    ausdauernd....	of many years;    perennial.
—ногий, <i>adj.</i> à longues jambes;    à longs pieds....	langbeinig; langfüßig.....	long-legged; long-footed.
—ножка, <i>sf.</i> 4, insecte, la tipule.....	die Schnafse.....	crane-fly, tipula.
—носикъ, <i>sm.</i> insecte, le charançon.....	der Rüsselkäfer.....	beetle.
—носый, <i>adj.</i> à long nez;    à long bec.....	langnasig;    langschnebelig..	long-nosed;    long-beaked.
—перъ, <i>sm.</i> poisson, l'exocet m, le poisson volant.	der fliegende Fisch.....	flying-fish, exocetus.
—поный, <i>adj.</i> à longs pans.....	langschößig, mit langen Schößten	long-skirted, long-lapped.
—рукій, <i>adj.</i> à longues mains;    à longs bras.....	langhändig; langarmig.....	long-handed; long-armed.
—терпѣливый, <i>adj.</i> patient, clément; -во, avec	langmüthig, gedultig.....	longanimous, forbearing.
—терпѣіе, <i>sn.</i> la longanimité. [longanimité]	die Langmuth, Gebuld.....	longanimity, forbearance.
—ухій, <i>adj.</i> à longues oreilles, oreillard.....	langohrig.....	long-eared.
—ушка, <i>sf.</i> 4, une aiguille à chas long.....	die Nadel mit langem Öhre..	long-eyed needle.
—хвостикъ, <i>sm.</i> oiseau, la mésange à longue queue.	die Schwanzmeife.....	long-tailed titmouse.
—хвостый, <i>adj.</i> à longue queue.....	langschwänzig.....	long-tailed.
—шерстный, <i>adj.</i> à longue laine;    à long poil....	langwollig; langhaarig.....	long-wooled; long-haired.
—шѣл, <i>sc.</i> personne à long cou.....	der Langhals.....	a long-neck.
—язвѣчіе, <i>sn.</i> le habil, bavardage;    la médisance.	die Geschwätzigkeit;    das Rästern.	talkativeness;    slander.
—язвѣчный, <i>adj.</i> bavard, babillard;    médisant....	geschwätzig;    lästertüchtig..	talkative;    slanderous.
Долгота, <i>sf.</i> la longueur;    Géogr. la longitude....	die Länge (auch Géogr.).....	length;    longitude.
Долгъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> должекъ, le devoir, l'obligation f;	die Pflicht, Schuldigkeit;    die Schuld;    auf Borg.	the duty;    a debt, due;    on credit.
Долетать, долетѣть, <i>vn.</i> voler jusqu'à un endroit..	bis wohin fliegen.....	to fly up to, reach in flying.
Должаться, I.1, за-, <i>vn.</i> s'endetter, faire des dettes.	sich in Schulden bringen....	to get into debt.
Долженствовать, I.2, <i>vn.</i> devoir, être obligé de..	müssen, sollen, verpflichtet seyn.	to be obliged.
Долженъ, <i>sf.</i> une entaille, rainure.....	der Ausschnitt..... [in einem	a groove.
Должикъ, <i>sm.</i> la lanière, petite courroie.....	kleiner Riemen (bei den Fasse-	the leash (of a hawk).



Должникъ, <i>ница</i> , <i>s.</i> débiteur, -trice.....	Schuldner, -in.....	a debtor.
Должное, <i>adj. sm.</i> la dette, ce qui est dû.....	die Schuld, das Schultige.....	a debt, due.
Должностной, <i>adj.</i> en place, en fonction.....	in Amt stehend, amtlich.....	official, functional.
Должность, <i>sf.</i> le devoir, l'obligation <i>f</i> ;    la charge, fonction, l'emploi, office <i>m.</i>	die Pflicht, Schuldigkeit;    das Amt, die Stelle.....	duty, obligation;    office, function, place.
Должникъ, <i>adj. 1</i> , dû, obligé;    qui doit, qui a une dette.	gebührend, gehörig;    schuldig.....	due, obliged;    indebted.
Долженъ, <i>je dois</i> ;    должно, <i>on doit</i> .....	ich muß, ich soll;    man muß.....	I ought, I should;    one ought.
Должникъ, <i>adj.</i> <i>va.</i> remplir en versant.....	zugießen, hinzugießen.....	to pour full, fill up.
Долманъ и Доломанъ, <i>sm.</i> la veste ( <i>de hussard</i> ).....	die Fuzenjade, der Dolman.....	hussar's jacket.
Долина, <i>sf. dim.</i> долинка, la vallée; -ный, <i>adj.</i> ...	das Thal.....	a dale, vale, valley.
Долинный и Долистый, <i>adj.</i> rempli de vallées.....	voll Thäler.....	full of valleys.
Доложить, Доложить, Доломать, <i>см.</i> Доловить.....	вату, Докладывать и.....	Доломывать.
Долой, <i>adv.</i> en bas! loin d'ici!.....	herunter! weg! fort!.....	down! off! away!
Долотить, П.5, <i>va.</i> tailler au ciseau.....	meißeln.....	to chisel, mortise.
Долото, <i>sn. dim.</i> долотко, le ciseau; -ый, <i>adj.</i> ...	der Meißel.....	a mortise chisel.
Долу, <i>adv. sl.</i> en bas, à terre, par terre.....	unten, herunter, auf der Erde.....	down, off.
Доля, <i>sm.</i> la vallée, le val ( <i>см.</i> Долина).....	das Thal.....	a dale, valley.
Дольный, <i>adj.</i> bas, situé dans la vallée.....	niedrig liegend.....	low, lower, vale.
Долзять, долзять, <i>va.</i> grimper, monter jusqu'à.....	hinaufsteigen, bis wohin klettern.....	to climb up to, creep up to.
Доля, <i>sf. dim.</i> долька, la part, portion;    <i>Arithm.</i> fraction;    la 96e partie du solotnik;    <i>fig.</i> le sort, partage, la destinée;    <i>Bot.</i> le cotylédon.	der Theil, Anteil;    Bruch;    96ter Theil des Solotniks;    Loos, Schicksal <i>n</i> ; Samenlap.....	part, portion, share;    fraction;    96th part of a solotneek;    lot, destiny;    cotyle-
въ осьмью долю лстѣ, <i>Typ.</i> in-octavo.....	Octavo (buch, blatt). [pen <i>m</i> .....	octavo. [don
Дома, <i>adv.</i> à la maison, chez soi ( <i>см.</i> Домой).....	zu Hause, bei sich.....	at home.
Домазывать, домазать, <i>va.</i> achever de graisser.....	vollends einschmieren.....	to finish greasing.
Домазывать, домалотъ, <i>va.</i> achever de moudre;    <i>en.</i> achever de dire ses fadaises.	zu Ende mahlen;    aufhören Abserheiten zu sprechen.....	to finish grinding;    to finish talking or jabbering.
Доматывать, доматать, <i>va.</i> achever de dévider ou de pelotonner;    dépenser tout, dissiper.	vollends abspulen, abwinnen;    verschwenden, durchbringen.....	to finish winding or reeling;    to spend, dissipate.
Домахнуть, <i>va. parf.</i> jeter jusqu'à un endroit.....	bis wohin werfen.....	to throw up to.
Домачивать, домочить, <i>va.</i> achever de tremper.....	vollends naß machen.....	to wet or soak thoroughly.
Домашний, <i>adj.</i> domestique, de la maison, du ménage;    <i>sm.</i> le membre d'une famille.	häuslich, vom Hause, Haus;    der Hausgenosse.....	house, home, household;    member of the family.
Домазывать, домостить, <i>en.</i> achever de paver.....	aufpflastern.....	to finish paving.
Домежевывать, -жевать, <i>va.</i> achever d'arpenter.	(Rand) vermessen, ausmessen.....	to finish surveying.
Домекаться, -мекнуться, <i>vr.</i> conjecturer, penser.	mutmaßen, denken.....	to suspect, notice.
Домекъ, <i>sm. ne vs</i> —, sans y penser.....	unvermuthet.....	unnoticed.
Доменный, <i>adj.</i> de haut fourneau ( <i>см.</i> Дюнна).....	zum Hochofen gehörig.....	of high furnace.
Дометать, I.1, domestий, <i>va.</i> achever de balayer.....	ganz ausfegen, auskehren.....	to finish sweeping.
Дометывать, I.1, дометать, П.5, <i>va.</i> jeter jusqu'à;    achever de jeter;    achever de coudre.	bis wohin werfen;    zu Ende werfen;    benähen.....	to cast up to;    to finish casting;    to finish sewing.
Доминать, <i>domatъ, va.</i> achever de pétrir ( <i>l'argile</i> ).....	völlig auskneten.....	to finish kneading.
Домино, <i>sn. indecl.</i> le domino ( <i>habillement et jeu</i> ).....	der Domino; das Dominospiel.....	domino ( <i>a dress and game</i> ).
Домкратъ и Думкратъ, <i>sm.</i> le eric.....	die Winde, Wagenvinde.....	a jack, hand-screw.
Дюнна, <i>sf. 4</i> , и дюнная печь, le haut fourneau.....	der Hochofen.....	high furnace.
Домовитость, <i>sf.</i> l'économie <i>f</i> , le ménage.....	die Haushaltung, Häuslichkeit.....	housewifery, economy.
Домовитый, <i>adj.</i> économe, ménager.....	haushälterisch, haushältig.....	house-keeping, economical.
Домовище, <i>sn. pop.</i> le cercueil;    <i>vi.</i> la demeure.....	der Sarg;    die Wohnung.....	a coffin;    dwelling.
Домовиный, <i>ница</i> , <i>s.</i> personne sédentaire; casanier.	der Hausfizer, Stubenfizer.....	a close house-keeper.
Домовиный, I.1, <i>vr.</i> garder la maison. [ère.....	zu Hause sitzen, das Haus hüten.....	to keep at home, keep house.
Домовой, <i>adj. sm.</i> le lutin, farfadet, esprit familier.	der Kobold, Völsgergeist.....	house-demon, hobgoblin.
Домовой, <i>adj.</i> de la maison, qui est dans la maison.	vom Hause, Haus.....	house, domiciliary.
Домоводство, <i>sm.</i> l'économie domestique <i>f</i> .....	die Hauswirtschaft.....	domestic economy.
—воль, —дка, <i>s.</i> un ou une économe; ménager, —ère.	Haushalter, Hauswirth, -in.....	house-keeper or -wife.
—обзаводство, <i>sn.</i> la mise en ménage.....	das Aufrichten der Haushaltung.....	entering on house-keeping.
—правитель, <i>sm.</i> l'intendant <i>m</i> de la maison.....	der Haushofmeister.....	house-steward.
—правительство, <i>sm.</i> intendance <i>f</i> de la maison.	die Hausverwaltung.....	house-stewardship.
—роденный, <i>adj.</i> élevé à la maison ( <i>des animaux</i> ).....	zu Hause gezogen.....	home-grown, home-bred.

- Домостроитель**, -ница, *s.* bon ou bonne économe.  
 — **сидничать**, *1.1, en.* avoir des goûts casaniers.  
 — **сидный**, *adj.* -ная жизнь, la vie casanière.  
 — **сидь**, -дка, *s.* personne casanière.  
 — **устройство**, *sm.* le ménage, l'économie *f.*  
 — **хозяин**, *sm.* le maître du logis, l'hôte *m.*  
 — **чадецъ**, *sm.1*, le domestique de la maison.  
**Домогательство**, *sm.* la poursuite, sollicitation.  
**Домогаться**, домогаться, *вр. (что)* brigue, solliciter.  
**Домой**, *adv.* (avec mouvement) à la maison, chez soi.  
**Домокъ**, *sm.1*, житье домкѣм, avoir son ménage.  
**Домолачивать**, -лотить, *вр.* achever de battre le blé.  
**Домолотъ**, **Домостить**, **Домотать**, **Домочить**,  
**Домчать**, *вр. parf.* traîner avec vitesse jusqu'à.  
**Домикбуть**, *sm.* une barque (sur la Scir).  
**Домъ**, *sm. dim.* домикъ, la maison; || la famille.  
**Домыять**, домыть, *вр.* achever de laver.  
**Домышляться**, домыслиться, *вр.* concevoir.  
**Домыривать** и **Домырять**, домырять, *вр.* achever de mesurer; || ajouter ce qui manque à une mesure.  
**Домычать**, домытить, *вр.* achever de marquer (le linge)  
**Домышлять**, домысить, *вр.* achever de pétrir.  
**Домыть** (fut. домнѣ), *см.* **Доминать**.  
**Допаншивать**, доносить, *вр.* achever de porter; || porter jusqu'à l'usure, user (des habits).  
 — *ся*, *вр.* être porté jusqu'à usure, être usé.  
**Донесеніе**, *sm.* le rapport, exposé.  
**Донизывать**, донизать, *вр.* achever d'enfiler.  
**Донимать**, допять, *вр.* percevoir ce qui reste.  
**Донникъ**, *sm.* и донная трава, plante, le mélilot.  
**Донный**, *adj.* de fond, du fond (см. **Дно**).  
**Донositель** и -щикъ, -ща, *s.* dénonciateur, -trice.  
**Донositельный**, *adj.* contenant une délation.  
**Доносить**, донестъ, *вр.* porter jusqu'à; || exposer, faire un rapport; || (на козѣ) dénoncer, déferer.  
**Доносокъ**, *sm.1, dim.* -сочекъ, vêtement porté.  
**Доносъ**, *sm.* la dénonciation, délation; -сний, *adj.*  
**Доносеніе**, *sm.* action de faire un rapport.  
**Донце**, *sm.* le fond (d'un vase); || banc de fileuse.  
**Донья**, *adv.* jusqu'à présent.  
**Доньшко**, *sm. dim. см. Дно*. || **Донять** (fut. доймѣ),  
**Донюхивать**, доноухать, *вр.* consumer tout le tabac.  
**Допалазывать**, допалотъ, *вр.* se traîner jusqu'à;  
 || (до чего) *fig.* obtenir par des bassesses.  
**Допалывать**, допалотъ, *вр.* achever de sarcler.  
**Допарывать**, допоротъ, *вр.* achever de découdre.  
**Донекать**, допечь, *вр.* faire cuire suffisamment;  
 || employer le reste en cuisant; || *pop.* réprimander.  
 — *ся*, *вр.* être suffisamment cuit.  
**Допечатывать**, -чатать, *вр.* achever l'impression.  
 — *ся*, *вр.* s'achever (de l'impression d'un livre).  
**Допивать**, допить, *вр.* boire le reste.  
**Допилывать**, допилить, *вр.* scier ou limer tout.  
**Допирать**, допереть, *вр.* fermer tout-à-fait.  
**Дописывать**, -писать, *вр.* achever d'écrire, de peindre.  
**Донихивать**, донихнуть, *вр.* pousser jusqu'à.  
**Доплата**, *sf.* le paiement du reste d'une dette.  
**Доплачивать**, доплатить, *вр.* payer le reste.
- ein guter Hauswirth, -in.  
 gern zu Hause sitzen.  
 das Sisleben.  
 Stubenhocker, -in.  
 die Haushaltung, das Hauswesen  
 der Hausherr.  
 der Hausgenosse, Hausherr.  
 das Bestreben, Ansuchen.  
 nach etwas streben, begehren.  
 nach Hause, zu sich.  
 seine eigene Wirthschaft haben.  
 ganz ausbreichen.  
*см.* **Домалывать**, **Домал**  
 schnell wohl schleppen.  
 eine Barke.  
 das Haus; || die Familie.  
 völlig auswaschen.  
 begreifen, errathen, auffassen.  
 vollends zu Ende messen; || das  
 Fehlbende zumeßen.  
 (Zeuge) zu Ende merken.  
 völlig durchkneten.  
 bis wohin hintragen, zu Ende  
 tragen; || abtragen, vertragen.  
 abgetragen werden.  
 der Bericht.  
 völlig aufreihen.  
 das übriggebliebene einsam-  
 der Honigklee, Steinklee. [meln  
 zum Boden hebrüg.  
 Angeber, -in.  
 eine Angebung enthaltend.  
 hintragen; || berichten; || ange-  
 ben, anfragen.  
 ein abgetragenes Kleid.  
 das Angeben, die Angebung.  
 die Berichterstattung.  
 der kleine Boden; || die Spinnbank  
 bis jetzt, bisher.  
*см.* **Донимать**.  
 auschnupfen.  
 bis an einen Ort hinfrieden;  
 || durch List erlangen.  
 völlig ausäuten.  
 völlig auftrennen.  
 gut ausbacken; || den Rest ver-  
 backen; || verweisen.  
 ausgebaden werden.  
 völlig abdrucken.  
 völlig abgedruckt werden.  
 vollends austrinken.  
 zu Ende sägen od. feilen.  
 ganz zumachen.  
 zu Ende schreiben od. malen.  
 hinstoßen, bis wohin stoßen.  
 die Bezahlung des Rückstandes.  
 den Rest zahlen.
- manager, economist.  
 to lead a domestic life.  
 domestic life, sedentaryness.  
 a close house-keeper.  
 house-keeping, household.  
 house-holder.  
 a domestic.  
 suing for, pursuit.  
 to sue for, seek, solicit.  
 home, homewards.  
 to keep house.  
 to finish trashing.  
 цивать, *u. np.*  
 to hurry up to.  
 a bark (on the Scier).  
 house, domicile; || family.  
 to wash the remainder.  
 to conceive, understand.  
 to finish measuring; || to  
 make up the measure.  
 to mark the remainder.  
 to finish kneading.  
 to finish carrying; || to wear  
 to an end, wear out.  
 to be worn out.  
 report, declaration.  
 to finish stringing.  
 to get in the remainder.  
 melilot, sweet-trefoil.  
 bottom, of bottom.  
 informer, denunciator.  
 containing a delation.  
 to bear up to; || to report, de-  
 clare; || to denounce, inform.  
 worn clothes.  
 information, delation.  
 reporting, report.  
 small bottom; || spinning-  
 until now, hitherto. [bench



Доплетать, <i>доплѣть</i> , <i>va.</i> achever de tresser . . . . .	zu Ende flechten . . . . .	to plait or braid up to.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> <i>pop.</i> se traîner jusqu'à . . . . .	sich hinschleppen . . . . .	to crawl up to.
Доплывать, <i>доплыть</i> , <i>en.</i> naviguer jusqu'à, aborder;    <i>nager</i> jusqu'à un endroit.	hinschiffen, anlanden;    <i>bis</i> an einen Ort hinschwimmen.	to sail up to, arrive;    to swim up to.
Доплывать, <i>доплывать</i> , <i>en.</i> achever de danser . . . . .	ausstangen . . . . .	to dance out.
Доплывать, <i>доплывать</i> , <i>en.</i> rincer tout . . . . .	ausspülen . . . . .	to finish rinsing.
Доползти, <i>Доползти</i> , <i>Доползти</i> , <i>en.</i> <i>Доползти</i> . . . . .	натывать, <i>Доплывать</i> и <i>Доползти</i> . . . . .	natyvaty. completing;    complement. complemental.
Дополнение, <i>en.</i> action de compléter <i>f</i> ;    <i>le</i> complément . . . . .	das Ergänzen;    <i>die</i> Ergänzung. Ergänzung . . . . .	completing;    complement. complemental.
Дополнительный, <i>adj.</i> complémentaire. [ment]	анфилл, <i>en.</i> ergänzen . . . . .	to fill up, complete.
Дополнить, <i>дополнить</i> , <i>va.</i> remplir, compléter . . . . .	ангелит об. <i>en.</i> ergänzen werden . . . . .	to be filled up, be completed.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être rempli, être complété . . . . .	vormittagig . . . . .	in the forenoon.
Дополуденный, <i>adj.</i> d'avant-midi, de la matinée . . . . .	vorhinflutlich, antediluvian . . . . .	antediluvian.
Допотопный, <i>adj.</i> antédiluvien . . . . .	die Eintreibung . . . . . [nicht zu Ende od. vollends corrigiren;    entreiben, fordern.	exacting, requiring. to finish correcting;    to exact, require.
Доправа, <i>sf.</i> <i>Jur.</i> action d'exiger, de faire payer . . . . .	der Frager, Verhörer . . . . .	interrogator.
Доправлять и <i>Доправлять</i> , <i>доправити</i> , <i>va.</i> achever de corriger;    <i>Jur.</i> exiger, faire payer . . . . .	befragen, verhören . . . . .	to interrogate, question.
Допрашивать и <i>Допрашивать</i> , <i>допрощити</i> , <i>sm.</i> l'interroger . . . . .	befragt werden;    <i>erbitten</i> . . . . .	to be questioned;    obtain by examination.
Допрашивать, <i>допрощити</i> , <i>va.</i> interroger. [leur <i>m</i> ]	die Befragung, das Verhör . . . . .	entreates to jump up to.
Допрыскать, <i>допрыскать</i> , <i>en.</i> sauter jusqu'à . . . . .	<i>bis</i> wohin springen . . . . .	to jump up to.
Допрыскивать, <i>допрыскать</i> , <i>en.</i> faire rejaillir jusqu'à;    <i>achever</i> d'humecter, d'arroser . . . . .	<i>bis</i> zu einem Orte hinspringen;    vollends besprengen.	to sprinkle up to;    to finish sprinkling or squirting.
Допрыгать, <i>допрыгать</i> , <i>en.</i> se cuire à l'étuvée;    ( <i>do</i> <i>ceci</i> ) transpirer ou suer jusqu'à . . . . .	vollends gar kochen, schmoren;    schwitzen <i>bis</i> zu . . . . .	to be sufficiently stewed;    to get by sweating.
Допрыгивать, <i>допрыгать</i> , <i>va.</i> achever de filer . . . . .	ausspinnen, aufspinnen . . . . .	to finish spinning.
—, <i>допрыгивать</i> , <i>en.</i> sauter jusqu'à . . . . .	<i>bis</i> wohin springen . . . . .	to jump up to.
Допускать, <i>допустить</i> , <i>va.</i> laisser entrer, donner accès, admettre;    <i>laisser</i> , permettre . . . . .	einlassen, hingulassen;    <i>erlauben</i> , zugeben, bewilligen . . . . .	to admit, give access;    to allow, let, permit.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être admis, avoir accès . . . . .	zugelassen werden . . . . .	to be admitted, have access.
Допускать, <i>допустить</i> , <i>en.</i> il est permis d'entrer. [cés <i>m</i> ]	wo man eingelassen werden kann . . . . .	admission.
Допуск, <i>sm.</i> и <i>Допущение</i> , <i>sm.</i> admission <i>f</i> , <i>ac-</i>	die Hingulassung, der Einlaß . . . . .	admission, access.
Допытливый, <i>adj.</i> curieux, investigateur . . . . .	forſchen, neugierig . . . . .	inquisitive.
Допытывать, <i>допытать</i> , <i>en.</i> arracher par la torture . . . . .	durch die Folter erzwingen . . . . .	to extort, wring from.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> chercher à savoir, s'enquérir . . . . .	zu erfahren suchen, erfahren . . . . .	to inquire, question, find out.
Допьяна, <i>adv.</i> jusqu'à être ivre . . . . .	<i>bis</i> zur Trunkenheit . . . . .	till drunk.
Допевать, <i>допеть</i> , <i>va.</i> chanter jusqu'à la fin . . . . .	ausſingen, zu Ende ſingen . . . . .	to sing out.
Доработывать, <i>доработать</i> , <i>va.</i> finir un ouvrage . . . . .	eine Arbeit vollenden . . . . .	to work up, finish working.
Дорастать, <i>дораста</i> , <i>en.</i> atteindre une certaine taille . . . . .	auswachsen, wachsen <i>bis</i> . . . . .	to grow up to, attain.
Дорвать, <i>см.</i> Дорывать . . . . .		
Дорисовывать, <i>дорисовать</i> , <i>va.</i> finir un dessin . . . . .	eine Zeichnung vollenden . . . . .	to finish drawing.
Дорник, <i>sm.</i> <i>sl.</i> le sceau pour les hosties . . . . .	das Siegel für die Hostien . . . . .	seal for the host.
Дорога, <i>sf.</i> <i>dim.</i> дорожка, la route, le chemin;    <i>voyage</i> ;    <i>fig.</i> la voie;    <i>no</i> — <i>ль</i> , sur son chemin, en passant . . . . .	der Weg, die Straße;    Reife;    der Weg, das Mittel;    im Vorbeizugehen . . . . .	road, way;    travelling;    means;    on the road.
туда ему и —, <i>il</i> n'y a rien à regretter . . . . .	das ist kein Schade. [gehen theuer . . . . .	it is no pity.
Дорого, <i>adv.</i> <i>comp.</i> дороже, cher, chèrement . . . . .	dreimal theuer . . . . .	dear, dearly.
в три дорога, trois fois plus cher . . . . .	die Theuerung . . . . .	three times dearer.
Дороговизна, <i>sf.</i> la cherté . . . . .	theuer, kostbar;    hoch im Preise, werth;    theuer, geliebt . . . . .	dear, valuable;    costly, precious;    dear, beloved.
Дорогой, <i>adj.</i> <i>dim.</i> — <i>гонкий</i> , <i>comp.</i> дражайший, cher, coûteux;    <i>de</i> haut prix, précieux;    <i>cher</i> , bien-aimé . . . . .	wohlbeleibt ob. <i>bid</i> werden . . . . .	to grow corpulent.
Дородинчат, <i>I.1.</i> раз — <i>en.</i> prendre de l'embonpoint . . . . .	die Wohlbeleibtheit . . . . .	corpulence, obesity.
Дородность, <i>sf.</i> corpulence, obésité <i>f</i> , embonpoint <i>m</i> . . . . .	wohlbeleibt, stark, <i>bid</i> . . . . .	corpulent, obese.
Дорожный, <i>I.1.</i> вз — <i>en.</i> encherir, rencherir . . . . .	theuer werden . . . . .	to grow dearer, rise in price.
Дорожить, <i>II.3.</i> вз — <i>va.</i> (члмз) estimer, priser, faire cas de;    <i>vendre</i> cher, défendre, se disputer . . . . .	schätzen, achten;    theuer verkaufen, sich etwas streitig machen . . . . .	to prize, esteem, make much of;    to make dear, dispute.
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> surfaire, demander trop cher . . . . .	hoch anschlagen, vorschlagen . . . . .	to charge high, overrate.
Дорожить, <i>II.3.</i> про — <i>va.</i> faire des rainures . . . . .	Streifen machen . . . . .	to channel, flute.



Дорожка, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> le petit chemin, sentier;    la côte ( <i>d'un bas</i> )    raure, rainure, cannelure, strie <i>f.</i>	kleiner Weg;    die Rippe (eines Strumpfes);    Streif, Strich <i>m.</i>	a little road, path;    rib;    channel, groove, flute.
Дорожникъ, <i>sm. dim.</i> дорожничекъ, le bouvet ( <i>rabot</i> );    itinéraire, guide de voyageur <i>m.</i>	der Holzbohel;    Wegweiser, das Reisbuch.	grooving plane;    itinerary, road book.
Дорожный, <i>adj.</i> de voyage, de route.....	Reise-, zur Reise gehörig.....	road, travelling.
Дорожчатый, <i>adj.</i> rayé, strié;    à côtes ( <i>des bas</i> ).	gestreift;    mit Rippen.....	chamfered, fluted;    ribbed.
Дорослый, <i>adj.</i> qui a atteint une certaine taille....	ausgewachsen.....	grown up.
Дорубать, дорубать, <i>va.</i> achever de couper.....	abhauen, zerhauen.....	to finish hewing or cutting.
Дорывать, дорывать, <i>va.</i> achever d'arracher;    —ся, <i>vr.</i> ( <i>до чего</i> ) se jeter avec avidité sur.....	völlig ausreißen;    nach etwas streben, trachten.	to pluck the remainder;    to fall upon.
—, дорыть, <i>va.</i> achever de creuser;    —ся, <i>vr.</i> ( <i>до чего</i> ) creuser jusqu'à, atteindre en creusant..	völlig ausgraben;    bis zu einem Orte graben.	to finish digging;    to come at in digging.
Дорѣзывать, дорѣзать, <i>va.</i> achever de couper ou de trancher;    achever de tuer ( <i>un animal</i> ).	zerfchneiden, zu Ende schneiden;    ausflachten.	to finish cutting, cut up;    to finish killing.
Досада, <i>sf.</i> le chagrin, dépit, crève-sœur.....	der Verdruß, Ärger.....	sorrow, grief, vexation.
Досадитель и Досадчикъ, —чица, l'offenseur <i>m.</i>	Beseitiger, —in.....	vexer, mortifier.
Досадительный, <i>adj.</i> offensant, contrariant.....	fränkend, anzüglich.....	vexatious, mortifying.
Досадной, <i>adj.</i> planté.....	bepflanzt.....	set, planted.
Досадный и —ливый, <i>adj.</i> fâcheux, déplaisant;    —но, avec dépit;    <i>v. imp.</i> c'est vexant, c'est fâcheux.	verdrüsslich, ärgerlich, unangenehm;    es ist ärgerlich.	teasing, plaguy; —guily;    it is vexing or provoking.
Досадование, <i>sm.</i> la colère, le dépit.....	der Verdruß, Ärger. [über sich ärgern, unwillig werden]	grief, vexation, spite.
Досадовать, I, 2, <i>en.</i> ( <i>на что</i> ) se fâcher, se dépitер.	einen ärgern, Verdruß zuziehen, plagen, quälen.	to fret, be vexed.
Досаждать, I, 1, досаждать, II, 4, <i>va.</i> ( <i>кому</i> ) chagriner, fâcher, dépitер, importuner, offenser.	vollends pflanzen.....	to vex, plague, tease, tire, weary, mortify.
Досаживать, досаждать, <i>va.</i> achever de planter....	vollends einpflanzen.....	to finish planting.
Досаливать, досолить, <i>va.</i> achever de saler.....	durchgefalzen werden.....	to salt sufficiently.
—ся, <i>vr.</i> s'imbibier de sel.....	ausfaugen, den Rest saugen..	to be all salted.
Досасывать, дососать, <i>va.</i> achever de sucer.....	vollends ausbohren.....	to suck the remainder.
Досверливать, досерлить, <i>va.</i> achever de percer.	bis jetzt;    bis hieher.....	to finish boring.
Досель и Досель, <i>adv.</i> jusqu'à présent;    jusqu'ici.	bis zu Ende sitzen;    völlig ausdestilliren;    andröhrten.	till now;    hitherto.
Досиживать, досидеть, <i>va.</i> rester assis le temps fixé;    achever de distiller;    achever de couver.	das Brett, Bretchen, die Diele;    die Tafel, Platte.	to sit out the time;    to distil the remainder;    to hatch.
Доска, <i>sf.</i> 3, и <i>sl.</i> Дека, <i>dim.</i> дощечка, la planche, l'ais <i>m.</i> ;    la plaque, table, tablette.	von einem Ende zum andern..	a board, deal, plank;    a plate, table.
отъ доски до доски, d'un bout à l'autre.....	vollends abschaben.....	from end to end.
Доскабливать, доскаблить, <i>va.</i> achever de racler.	erzählen, ausreden.....	to finish shaving.
Досказывать, досказать, <i>va.</i> raconter tout. [qu'à]	bis wohin springen.....	to tell out, finish telling.
Доскакивать, —скокить и —скокнѣть, <i>en.</i> sauter jusqu'à, доскакать, <i>va.</i> atteindre au galop.....	bis wohin reiten.....	to lead or spring up to.
Досканъ, <i>sm. dim.</i> досканецъ, la boîte, tabatière....	die Schachtel, Tabaksboxe....	to gallop up to.
Доскребаъ, доскрестъ, <i>va.</i> achever de ratiser....	vollends abschaben.....	a box, —nuff-box.
Дослать ( <i>fut.</i> дошлю), <i>см.</i> Досылать;    Доспаты, Дослуживать, дослужить, <i>va.</i> servir, rester au service le temps fixé;    achever l'office divin.	<i>см.</i> Досыпаты.	to finish scraping.
—ся, <i>vr.</i> obtenir, mériter, gagner par son service.	ausbienen;    den Gottesdienst beehren.....	to serve out the time;    to finish the divine service.
Дослуживать, —служать, <i>va.</i> écouter, entendre tout.	sich ausbienen, durch den Dienst ausböhren.....	to obtain by one's service.
Досматривать, досмотрѣть, <i>va.</i> regarder jusqu'au bout;    avoir l'inspection, inspecter;    remarquer, ne pas laisser passer;    visiter ( <i>des marchandises</i> ).	bis zu Ende zusehen;    die Aufsicht haben, nachsehen;    nicht übersehen;    besichtigen.	to hear to an end.
Досмотрщикъ, <i>sm.</i> le visiteur; —учекъ и —щица, <i>ad.</i>	der Besichtigter, Aufseher....	to see to an end;    to inspect, have the inspection;    to observe;    to search, examine.
Досмотръ, <i>sm.</i> inspection, surveillance;    visite <i>f.</i>	reif werden, reifen.....	search, inspector.
Доспѣвать, доспѣть, <i>en.</i> parvenir à maturité.....	die Zeitigung, Reife.....	inspection;    search.
Доспѣлость, <i>sf.</i> la pleine maturité.....	reif, zeitig.....	to grow completely ripe.
Доспѣлый, <i>adj.</i> parvenu à maturité.....	die völlige Rüstung;    geharnischt, gepanzert.	maturity, ripeness.
Доспѣхъ, <i>sm.</i> armure complète <i>f.</i> ;    —бный, d'armure;    cuirassé, couvert d'une armure.	ein geharnischter Mann....	completely ripe.
Доспѣшникъ, <i>sm. el.</i> homme cuirassé; —щица, <i>ad.</i>	die Erlangung.....	complete armour, accoutrements;    armed.
Доставание, <i>sm.</i> action de se procurer <i>f.</i> .....		an armed man.
		getting, procuring.

**Доставать**, доставать, (*prés.* достаю, *fut.* доставу), *va.* (*до чего*) atteindre, toucher à; || (*из чего*) prendre, sortir, tirer; || se procurer, recevoir.  
—, *v. imp.* suffire; || не —, ne pas suffire, manquer.  
—ся, *vr.* tomber en partage, échoir; || *v. imp.* subir une peine, recevoir une réprimande.

**Доставление**, *sn.* и **Доставка**, *sf.* action de fournir.

**Доставлять**, доставить, *va.* procurer, fournir; || achever de livrer ce qui manque.  
—ся, *vr.* être procuré, être fourni, être reçu....

**Доста́л**, *sf.* le reste, restant....

**Достальной**, *adj.* resté, restant, de reste....

**Доста́ток**, *sm. 1. dim.* —точек, le bien; || l'abondance *f.*

**Достаточество**, *sn.* la quantité suffisante....

**Достаточествовать**, *1. 2. vn.* être dans l'aisance; || *v. imp.* être suffisant, suffire. [—аммент]

**Достаточный**, *adj.* aisé, opulent; || suffisant; —но,

**Достегивать**, —гать, *va.* achever de contrepointer.

**Достигать**, достигнуть и достячь, *va.* atteindre, attraper; || (*что, до чего*) arriver, parvenir à, atteindre.  
—ся, *vr.* être obtenu, s'acquérir....

**Достижение**, *sn.* action d'atteindre, de parvenir à.

**Доставлять**, доставить, *va.* achever de planchier....

**Достоверность**, *sf.* authenticité, vérité *f.*....

—верный, digne de foi, authentique; —но, —ment.

—должный, *adj.* dû, mérité, à juste titre....

—памятность, *sf.* le fait mémorable....

—памятный, *adj.* mémorable; —но, —ment. [plaire]

—подражательный, *ad.* digne d'imitation, exem-

—почтение, *sn.* la vénération, le respect *д.*....

—почтенный, vénérable, respectable; —но, —ment.

—примечательность, *sf.* une chose remarquable....

—примечательный, *ad.* remarquable; —но, —ment

—славный и —хвальный, *adj.* glorieux, louable.

**Достоинство**, *sn.* le mérite; || la dignité....

**Достойный**, *adj.* арос. —топня, (*чего*) digne de, qui

mérite; || mérité, dû; || digne; —но, —ment.

**Достойние**, *sn.* l'héritage *m*; || *fig.* l'apanage *m.*

**Дострагивать**, дострагать, *va.* achever de raboter.

**Достраивать**, достраить, *va.* achever un édifice....

—ся, *vr.* s'achever (*d'un édifice*)....

**Дострачивать**, дострачить, *va.* achever de coudre.

**Достригать**, достричь, *va.* tondre entièrement....

**Достреливать**, дострелить, *va.* atteindre avec une arme à feu; || achever de tuer; || **дострелять**, tuer tout (*le gibier*); || consumer en tirant.

**Дострачивать**, дострапать, *va.* achever de cuire.

**Доступать**, достигать, *vn.* aller jusqu'à un endroit;

|| avoir l'entrée, avoir accès chez.

—ся, *vr.* (*до чего, к чему*) parvenir à....

**Доступный**, *adj.* accessible, abordable....

**Доступь**, *sm.* l'abord, accès *m.*....

**Досугъ**, *sm.* le loisir; || на —, на —гах, à loisir;

|| —а нмъ, je n'ai pas le temps.

**Досужий**, *adj.* pop. adroit, alerte, industrieux....

**Досужный**, *adj.* de loisir; || —ное время, le loisir....

**Досужество**, *sn.* и —жестъ, *sf.* la dextérité, habileté.

**Досу́ха**, *adv.* jusqu'à siccité....

reichen, erreichen; || nehmen, her-  
vorlangen; || bekommen, erlan-  
gen, erhalten. [len  
hinreichen; || nicht hinreichen, fest-  
zufallen, zu Theil werden; || einen  
Verweis bekommen.

die Verschaffung, Lieferung...  
lieferten, verschaffen; || den Rest  
lieferten ob. stellen.

verschafft werden....  
der Rest, das Nachgeliebene...  
nachgelieben, übrig....

das Vermögen; || der Überfluß.  
die Finglichkeit....  
wohlhabend seyn; || hinreichen,  
hinlänglich seyn. [reichend  
wohlhabend; || hinlänglich, hin-  
zu Ende steppen....

einholen, erwischen; || gelangen,  
erreichen.

erlangt werden....  
das Erreichen, Erlangen....  
ganz belegen....

die Glaubwürdigkeit....  
glaubwürdig, gültig....  
gebührend, schuldig, gemäß...  
die Denkwürdigkeit....

denkwürdig....  
nachahmungswürdig....  
die gebührende Achtung....  
achtungswerth, ehrwürdig...  
die Merkwürdigkeit....

merkwürdig....  
lobenswerth, rühmvol...  
das Verdienst; || die Würde...  
würdig, werth, verdienen; || ver-  
dient; || würdig; nach Würden.

die Erbschaft; || das Voos...  
zu Ende hobeln, abhobeln...  
zu Ende bauen, ausbauen...  
ausgebaut werden....

fertig steppen....  
vollends scheeren....  
bis wohin schießen; || vollends  
erschießen; || den Rest schießen;  
|| ausschießen....

das Essen fertig machen....  
hinzutreten, näher treten; || zu  
einem Zutritt haben.

hinzutommen, erreichen....  
zugänglich....  
der Zutritt, Zugang....

die Muße; || mit guter Muße;  
|| ich habe keine Zeit.  
gewandt, flink, thätig....

müßig, frei; || die freie Zeit...  
die Gewandtheit, Schnelligkeit.  
bis zur Trockenheit....

to reach, attain; || to take out,  
fetch out; || to get, procure,  
obtain. [cient

to be sufficient; || to be defi-  
cult to fall to one's share; || to  
incur a reprimand.

furnishing, procuring.  
to furnish, procure; || to  
furnish the remainder.

to be furnished.  
rest, remainder.  
remaining.

opulence; || abundance.  
sufficiency.  
to be at one's ease; || to suf-  
fice, be sufficient.

opulent; || sufficient; —ly.  
to finish basting.  
to come up, overtake; || to  
attain, reach.

to be attained, be reached.  
attaining, reaching.  
to finish laying.

authenticity, credibility.  
worthy of credit, authentic;  
due, requisite, just. [—cally  
memorable fact.  
memorable; —bly. [plary  
worthy of imitation, exem-  
due respect, venerableness.  
respectable, venerable; —bly.  
remarkable object.  
remarkable; —bly.  
glorious, famous.  
merit, worth; || dignity.

worthy, deserving of; || de-  
served; || worthy; —thily.  
inheritance; || lot, appendage.  
to finish planning.  
to finish building.  
to be finished.  
to finish backstitching.  
to finish shearing.  
to shoot up to; || to shoot  
dead; || to shoot the remain-  
der; || to shoot away all.  
to finish cooking.  
to step up to; || to arrive at,  
have access.  
to come at, attain.  
accessible, approachable.  
access, approach.  
leisure, time; || at leisure;  
|| I have no time.  
clever, alert.  
at leisure; || leisure.  
cleverness, alertness.  
till dried.



**Досучивать**, досучить, *va.* achever de tordre....  
**Досучивать**, досучить, *va.* achever de sécher....  
**Досчитывать**, досчитать, *va.* achever de compter....  
 — ся, *гг.* être compté; || parvenir à compter....  
**Досылать**, дослать, *va.* envoyer le reste....  
**Досыпать**, доспать, *en.* dormir le temps nécessaire.  
 —, I.1, досыпать, II.2, *va.* achever de verser, verser le reste; || remplir, verser ce qui manque.  
**Досыпка**, *sf.* action de remplir en versant....  
**Досыта**, *adv.* jusqu'à satiété....  
**Досыять**, досыять, *va.* achever d'ensemencer ou de semer; || achever de bluter ou de tamiser.  
**Досыкать**, досычь, *va.* couper, fendre le reste; || achever de tailler, de sculpter; || battre jusqu'à....  
**Досюда**, *adv.* jusqu'ici, jusqu'à présent....  
**Досыгать и Досызгать**, досыпуть, *va.* (до чего) atteindre, toucher à; || *fig.* comprendre, pénétrer.  
**Доталкивать**, дотолкнуть, *va.* achever de pousser.  
 — ся, *гг.* parvenir avec peine jusqu'à....  
**Доталивать**, дотопить, *va.* fondre tout-à-fait, achever de fondre; || achever de chauffer.  
**Дотаскивать**, дотаскать и — ташить, *va.* tirer, traîner jusqu'à; || achever de porter, user (*des habits*).  
 — ся, *гг.* se traîner jusqu'à.... [et]  
**Дотачивать**, дотачать, *va.* achever de coudre en sur-  
 —, доточить, *va.* achever sur le tour; || bien aiguiser.  
**Дотверживать**, — рать, *va.* bien apprendre par cœur.  
**Дотеребливать**, — теробить, *va.* achever d'arracher.  
**Дотесывать**, дотесать, *va.* achever de tailler....  
**Дотирать**, дотереть, *va.* achever de frotter....  
**Дотолъ**, *adv.* aussi longtemps, jusque-là....  
**Дотрговываться**, — трговаться, *гг.* toucher, attoucher.  
**Дотуда**, *adv.* jusque-là....  
**Дотыкать**, I.4, дотыкать, II.4, *va.* achever de ficher.  
 — ся, *гг.* toucher légèrement....  
**Дотягивать**, дотянуть, *va.* tirer, traîner jusqu'à; || faire durer jusqu'à; || prolonger jusqu'à.  
**Доучивать и Доучать**, доучить, *va.* (что) achever d'apprendre; || (кого чему?) achever d'enseigner.  
 — ся, *гг.* (чему?) achever d'apprendre....  
**Дохаивывать**, доходить, *en.* (до чего) aller jusqu'à; || aller quelque part le temps fixé.  
**Дохлабывать**, дохлабнуть, *va.* manger le reste....  
**Дохласть**, *sm.* un œuf stérile....  
**Дохлаый**, *adj.* *pop.* crevé, mort (*des animaux*)....  
**Дохнуть**, III.4, вз-, *en.* étouffer, périr, crever....  
**Дохнуть**, *см.* Дыхать.  
**Доходить**, II.4, дойти, *en.* aller jusqu'à, atteindre, parvenir; || regarder, concerner; || tirer à sa fin, se consumer; || parvenir à connaître, pénétrer.  
**Доходный**, *adj.* avantageux, lucratif; — но-, — ивamente.  
**Доходъ**, *sm.* le revenu, la rente; || *вз — дв.* sur la fin, à la fin, tirant sur la fin.  
**Доцимизмаческий**, *adj.* docimastique....  
**Доцимизия**, *sf.* Chim. la docimasia, docimastique....  
**Доцкивать**, доцкить, *va.* soutenir le reste....  
**Дочерний и — чериний**, *adj.* de la fille (*см.* Дочь).  
**Дочерчивать**, дочертить, *va.* achever de dessiner.

fertig zwirnen.... || to finish twisting.  
 vollends trocknen.... || to dry sufficiently.  
 zu Ende zählen, auszählen.... || to count to an end.  
 ausgezählt werden; || zählen bis.... || to be counted; || to count till.  
 den Rest nachschicken.... || to send the remainder.  
 die nötige Zeit schlafen.... || to sleep out.  
 den Rest einschütten; || das Ge-  
 lerte aufschütten.... || to strew the remainder, fin-  
 die Beendigung des Einschüttens  
 bis zur Sättigung, ganz satt.... || to fill up.  
 aus säen, vollends säen; || vol-  
 lends aus sichten.... || strewing the remainder.  
 durchhauen, zerhacken; || vol-  
 lends aus hauen; || peitschen bis.... || to satiety, till satisfied.  
 bis hieher, bis jetzt.... || to finish sowing; || to finish  
 zu etwas gelangen, reichen; || winnowing or sifting.  
 erreichen, begreifen.... || to finish hewing; || to finish  
 zu Ende stoßen.... || chopping; || to whip to.  
 mit Mühe erreichen bis.... || hitherto, till now.  
 völlig schmelzen; || ausheizen,  
 durchheizen, völlig heizen.... || to reach, attain; || to pene-  
 hinziehen, hinschleppen; || (ein  
 Kleid) vertragen.... || to treat, comprehend.  
 sich hinschleppen bis.... [gen  
 die überwendliche Naht beende-  
 ausbreiten; || vollends ausstei-  
 ganz auswenbig lernen.... || to push up to.  
 völlig austrafen.... || to come hardly to.  
 vollends beghuen.... || to finish melting; || to finish  
 ganz zerreiben, auswischen.... || heating in.  
 so lange, bis dahin.... || to drag up to; || to wear out,  
 anrühren, berühren.... || wear off.  
 bis dahin.... || to drag one's self up to.  
 vollends einstecken, aufstecken.... || to finish stitching. [ing  
 leicht berühren.... || to finish turning or sharpen-  
 bis wohin ziehen; || hinhalten,  
 aufbewahren; || verlängern bis.... || to learn completely by heart  
 auslernen, vollends lernen; || to finish plucking.  
 lehren, ausleeren.... || to finish cutting or hewing.  
 vollends auslernen.... || ganz zerreiben, auswischen.... || to finish rubbing or wiping.  
 bis wohin geben; || die bestimmte  
 Zeit wohin geben.... || so lange, bis dahin.... || thereto, thitherto.  
 den Rest aufschließen.... || anrühren, berühren.... || to touch.  
 das Windel, leeres Ei.... || bis dahin.... || so far, thus far.  
 freipir, verreckt, gestorben.... || vollends einstecken, aufstecken.... || to finish sticking in.  
 sterben, freipir.... || leicht berühren.... || to touch lightly.  
 hingehen; || bis wohin gelan-  
 gen; || betreffen, angehen; || to draw or stretch up to; ||  
 zu Ende gehen; || erreichen.... || to keep; || to lengthen to.  
 einträglich, vorteilhaft.... || auslernen, vollends lernen; || to finish learning; || to finish  
 die Einkünfte pl, die Rente; || lehren, ausleeren.... || teaching.  
 zu Ende, dem Ende nahe.... || vollends auslernen.... || to finish learning.  
 zur Probirfurst gehörig.... || bis wohin geben; || die bestimmte  
 die Probirfurst.... || Zeit wohin geben.... || to go or walk out; || to go  
 den Rest abzapfen.... || den Rest aufschließen.... || the fixed time.  
 Tochter-, der Tochter gehörig.... || das Windel, leeres Ei.... || to sip the remainder.  
 fertig zeichnen.... || freipir, verreckt, gestorben.... || a wind egg.  
 || sterben, freipir.... || dead.  
 || to die, perish.  
 || to go up to; || to come; || to con-  
 cern, touch; || to be squan-  
 dered; || to reach, attain.  
 || profitable, lucrative; — ly.  
 || income, revenue, rent; || to  
 || an end, near one's end.  
 || docimastic.  
 || docimacy.  
 || to rack off the remainder.  
 || daughter's.  
 || to finish tracing or sketching



**Дочиста**, *adv.* jusqu'à propreté; || entièrement. . .  
**Дочитывать**, дочитать, *va.* lire jusqu'à la fin. . .  
 — *ся*, *cr.* lire jusqu'à un endroit. . . . .  
**Доочищать**, доочистить, *va.* achever de nettoyer. . .  
**Дочь**, *sf. irr. n. sl.* *Дщерь*, *dim.* дочка, la fille. . . . .  
**Дошаживать**, дошажнуть, *en.* parvenir (*en marchand*). . .  
**Дошвыривать**, дошвырнуть, *va.* lancer jusqu'à. . .  
**Дошивать**, дошить, *va.* achever de coudre. . . . .  
**Дошлый**, *adj. pop.* parvenu à une certaine croissance. . .  
**Дошпакит**, *sm.* une caisse de planches; || le radeau, bac; || le riflard (*rabot*). . . . .  
**Дошпакитой** и **Дошпакитый**, *adj.* fait de planches. . . . .  
**Дошечка**, *sf. 4, dim.* petite planche (*см. Доска*). . . . .  
**Дошпыливать**, дошпылить, *va.* achever de plumer. . .  
**Дошдъ**, дошдсть, *va.* manger tout, achever de manger; || (*кош*) causer un grand dommage à. . . . .  
**Дошжъ**, дошжъ, *en.* aller jusqu'à, parvenir; || (*кош*) réduire à l'extrémité. . . . .  
**Дошжывать**, дошжывать, *en.* aller le temps fixé; || *va.* faire usage aussi longtemps qu'on peut (*d'un équ*). . .  
**Драбантъ**, *sm.* le traban, satellite. . . . . [page]  
**Драбѣй**, *adj. comp.* драбѣйшій, *см. Дорогой*. . . . .  
**Драгомъ**, *sm.* le dogman; — *нскій*, de dogman. . . . .  
**Драгоценность**, *sf.* le prix; || objet précieux, joyau. . .  
**Драгоценный**, *adj. 1.* cher, précieux; || excellent; || — *ный камень*, une pierre précieuse. . . . .  
**Драгунъ**, *sm. irr. Milit.* le dragon; — *нскій*, de dragon. . .  
**Драделъ**, *sm.* le drap de dame; — *мовый*, *adj.* . . .  
**Драбѣкъ**, *sm. 2. Mar.* le burin (*garrot*). . . . .  
**Дразнить**, *II. 1, va. u. — ся, cr. agacer*, irriter, aggraver; || harceler, animer, exciter. . . . .  
**Драйренъ**, *sm. Mar.* l'itague f. . . . .  
**Драка**, *sf.* la rixe, voie de fait, batterie. . . . .  
**Драконъ**, *sm.* le dragon (*monstre*); — *конозъ*, *adj.* . . .  
**Драма**, *sf.* le drame, poëme dramatique. . . . .  
**Драматический**, *adj.* dramatique; — *ски*, — *мент*. . . . .  
**Драматургический**, *adj.* dramaturgique. . . . .  
**Драматургия**, *sf.* la dramaturgie. . . . .  
**Драматургъ**, *sm.* le dramaturge. . . . .  
**Драніца**, *sf.* une pièce déchirée, un morceau. . . . .  
**Драніца**, *sf. dim.* дранічка, la latte; — *ничный*, *adj.* . . .  
**Драніе**, *sn.* action de déchirer. . . . . [chir]  
**Дрань**, *sf. coll. dim.* дранка, les lattes f; || papier déchiré. . . . .  
**Драпировать**, *I. 2, va. Peint.* draper. . . . .  
**Драпировка**, *sf.* la draperie, action de draper. . . . .  
**Драфта**, *sf.* le ligneul, chérgros. . . . .  
**Дратъ**, *va. irr.* déchirer, arracher, tirer; 1) user, déchirer; 2) écorcher, égratigner, piquer, picoter; 3) battre, rosser; 4) *fig.* écorcher, faire payer trop cher; 5) — *во всё* — *орло*, crier à pleine gorge. . . . .  
 — *ся*, *cr.* se déchirer, s'user; || se battre, en venir aux mains; chercher querelle; || se fourrer quelque part. . . . .  
**Драхмъ**, *sf. или Дукаль*, *sm. oiseau*, l'outarde f. . . . .  
**Драхма**, *sf.* la drachme (*monnaie et poids*). . . . .  
**Драчка**, *sf. 4.* la cardé à laine. . . . .  
**Драчливость**, *sf.* le caractère querelleur. . . . .  
**Драчливый**, *adj.* querelleur, qui aime à se battre; || habitué à punir pour une bagatelle. . . . .

bis zur Reinigkeit; || ganz, völlig. . . . .  
 auslesen, zu Ende lesen. . . . .  
 bis zu einer Stelle lesen. . . . .  
 völlig reinigen. . . . .  
 die Tochter. . . . .  
 hinschreiten, gehen. . . . .  
 werfen bis. . . . .  
 fertig nähen, ausnähen. . . . .  
 ausge wachsen. . . . .  
 der breitere Kasten; || die Kiste, Kiste; || der Raubhobel. . . . .  
 brettern, von Brettern. . . . .  
 das Brettchen, kleines Brett. . . . .  
 zu Ende rumpfen, abrumpfen. . . . .  
 den Rest essen, aufessen; || einem Schaden zufügen. . . . .  
 hinsafren, ankommen; || auf's Äußerste bringen. . . . .  
 die bestimmte Zeit fahren; || so lang wie möglich gebrauchten. . . . .  
 der Trabant. . . . .  
 der Dragoman, Dolmetscher. . . . .  
 die Kostbarkeit; || das Kleinod. . . . .  
 kostbar, theuer; || vortrefflich; || der Edelstein. . . . .  
 der Dragoner. . . . .  
 das Damentuch, Halbtuch. . . . .  
 der Rnebel. . . . .  
 reizen, nesen, aufbringen, zergehen; || aufmuntern. . . . .  
 der Mantel (Siftau). . . . .  
 Handgenosse n., Schlager f. . . . .  
 der Drache. . . . .  
 das Drama, Schauspiel. . . . .  
 dramatisch. . . . .  
 dramaturgisch. . . . .  
 Dramaturgie, Schauspielkunst f. . . . .  
 der Bühnendichter. . . . .  
 ein abgerissenes Stück. . . . .  
 die Latte, der Dachspan. . . . .  
 das Reifen. . . . .  
 die Latte p; || gerissenes Papier. . . . .  
 drapieren, besticken. . . . .  
 der Faltenswurf. . . . .  
 der Pechbraut. . . . .  
 reißen, abreißen; ziehen; 1) vertragen; 2) tragen, beißen; 3) prügeln; 4) pressen, schinden; 5) aus vollem Halse schreien. . . . .  
 zerreißen; || sich schlagen; || Händel anfangen; || sich durchdrängen. . . . .  
 der Trappe, die Trappgang. . . . .  
 die Drachme. . . . .  
 der Wolfräupel. . . . .  
 das zänkische Wesen. . . . .  
 zänkisch, zum Schlagen geneigt; || für jede Kleinigkeit strafend. . . . .  
 till cleaned; || completely. . . . .  
 to read to the end. . . . .  
 to read up to. . . . .  
 to clean completely. . . . .  
 a daughter. . . . .  
 to step up to. . . . .  
 to hurl or whirl up to. . . . .  
 to finish sewing. . . . .  
 grown up. . . . .  
 a deal box; || raft, ferry; || the rifle. . . . .  
 deal, of boards, of planks. . . . .  
 a small board. . . . .  
 to finish plucking. . . . .  
 to eat up, finish eating; || to weary, wrong. . . . .  
 to ride up to, arrive; || to reduce to extremities. . . . .  
 to ride out the time; || to wear out by driving. . . . .  
 satellite, follower. . . . .  
 dragoman, interpreter. . . . .  
 preciousness; || a jewel. . . . .  
 precious, dear; || excellent; || a precious stone. . . . .  
 a dragon. . . . .  
 drap-de-dame, ladies' cloth wooden roller. . . . .  
 to provoke, tease, mock; || to excite, stimulate. . . . .  
 a tie. . . . .  
 squabble, brawl, fight. . . . .  
 a dragon. . . . .  
 drama, play. . . . .  
 dramatic, dramatical. . . . .  
 dramaturgical. . . . .  
 dramaturgy, dramatic art. . . . .  
 a dramatist. . . . .  
 splint, splinter. . . . .  
 a lath. . . . .  
 tearing, rending. . . . .  
 laths; || torn paper. . . . .  
 to drape, decorate. . . . .  
 drapery. . . . .  
 pitched thread, waxen-end. . . . .  
 to tear, pull; 1) to wear out. . . . .  
 2) to grate, split, bite; 3) to belabour; 4) to slay, skin; 5) to cry with full throat. . . . .  
 to tear, wear out; || squabble; || to pick a quarrel; || thrust [one's self] . . . . .  
 bustard. . . . .  
 drachm, dram. . . . .  
 a wool-card. . . . .  
 fondness for fighting. . . . .  
 fond of fighting, pugnacious; || punishing for nothing. . . . .

**Драчуны**, *сущ.*, *s.* ferrailleur, querelleur, -euse. . .  
**Драчу**, *sm.* le riflard (*rabot*) ; || grosse pince *f.* . . .  
**Дребедень**, *sf.* un son désagréable ; || absurdité *f.* . . .  
**Дребезги**, *sm. pl.* petits morceaux, éclats, tessons *m.* . . .  
**Дребезжание**, *sn.* le son d'une chose fêlée . . . . .  
**Дребезжать**, II, 3, *vn.* rendre un son sourd. . . . .  
**Дребесна**, *sf. Chim.* la lignine ; -ный, de lignine. . . . .  
**Древо́сный**, *adj.* d'arbre ; || *Chim.* pyroligneux. . . . .  
**Древо́к**, *sm.* 3, la hampe ; || l'arbre *m.* (*d'une tente*). . . . .  
**Дре́вле**, *adv.* anciennement, jadis. . . . .  
**Дре́вный**, *adj.* 1, ancien, antique, vieux. . . . .  
**Дре́вность**, *sf.* ancienneté ; || antiquité *f.*, le vieux temps ; || extrême vieillesse *f.* ; || *pl.* les antiquités *f.* . . . . .  
**Дре́внѣе**, I, 4, *vn.* vieillir, devenir vieux. . . . .  
**Дре́во**, *sl.* (*pl.* древа и древесá), **Древо́ный**, *см.* **Древо́видный**, *adj.* arboriforme, dendroïde . . . . .  
— **ла́зъ**, *sm.* oiseau, le dendrocope, pipicole. . . . .  
— **рѣ́зный**, *adj.* -ная пи́ла, la scie à scier du bois. . . . .  
— **сажа́ние**, *sn.* la plantation des arbres. . . . .  
— **сло́вие**, *sn.* la dendrologie . . . . .  
— **то́честь**, *sm.* 1. le perce-bois, térédyle (*ver*) . . . . .  
**Дре́йфга́гль**, *sm.* *Artill.* la grappe. . . . .  
**Дре́йфовате́**, I, 2, *vn.* Mar. dériver, aller à la dérive. . . . .  
**Дрей́фъ**, *sm.* Mar. la dérive ; || *лечь въ* —, mettre en panne ; || *лечь въ* — *флю*, être en panne. . . . .  
**Дреко́лие**, *sm.* le pieu ; || la massue ; -льный, *adj.* . . . . .  
**Дре́къ и Дре́гъ**, *sm.* Mar. le grappin (*ancres*). . . . .  
**Дре́ль**, *sm.* le foret . . . . .  
**Дрема́**, *sf.* plante, la lychnide ; || (*см.* **Дремота́**) . . . . .  
**Дрема́ние**, *sm.* léger sommeil. . . . .  
**Дрема́ть**, II, 3, *вз.* -*vn.* sommeiller ; || *fig.* être indolent. — *ся*, *vr. imp.* (*мнѣ дремлетъ*) j'ai sommeil. . . . .  
**Дремля́ный**, *adj.* pris de sommeil. . . . .  
**Дре́мликъ**, *sm.* plante, le sérapias, orchis. . . . .  
**Дремлота́**, *sf.* le sommeil, besoin de dormir. . . . .  
**Дремуче́сть**, *sf.* l'épaisseur *f.* (*d'une forêt*). . . . .  
**Дремучи́й**, *adj.* — *лесъ*, une forêt épaisse. . . . .  
**Дремучка́**, *sf.* la somnolence. . . . .  
**Дресва́**, *sf.* le gravier, gros sable. . . . .  
**Дресвя́никъ и Дресвя́нь**, *см.* гр. *с.* m, pierre gr. . . . .  
**Дресвя́ность**, *sf.* état d'un sol graveleux. [siforme *f.* **Дресвя́нный**, *adj.* graveleux, mêlé de gravier . . . . .  
**Дресвя́ть**, I, 4, *vn.* se réduire en gravier. . . . .  
**Дрей́тъ**, *sm.* Mar. la rabattue. . . . .  
**Дробина́**, *sf.* la drague, drêche ; -ный, de drague. . . . .  
**Дробита́**, II, 1, *va.* mettre en morceaux, égrener. . . . .  
— *ся*, *vr.* s'émier, s'émietter, s'égrener. . . . .  
**Дробле́ние**, *sn.* action de mettre en morceaux ; || — *акко́рда*, *Mus.* un arpège, arpègement. . . . .  
**Дробли́ца**, *sf.* le sac ou la boîte à dragée. . . . .  
**Дро́бность**, *sf.* la divisibilité. . . . .  
**Дро́бный**, *adj.* mis en petits morceaux ; || fractionnaire ; || — *ныя товары*, les marchandises de détail *f.* . . . . .  
**Дробови́къ**, *sm.* *vi.* une arquebuse. . . . .  
**Дробово́й**, *adj.* de dragée, de menu plomb. . . . .  
**Дробь**, *sf.* les morceaux, tessons, éclats *m.* ; || la dragée, grenaille, le menu plomb ; || *Arithm.* fraction *f.* ; || (*Сараба́нная*) *Milit.* le roulement du tambour. . . . .

der ob. die Zantfüchtige . . . . . squabblen.  
der Raufhobel ; || die Kneipzange. rille ; || large pincers.  
Mistlang *m.* ; || Ungereimtheit *f.* dissonance ; || nonsense.  
die Scherben, Trümmer *pl.* shatters, shivers.  
der Klang eines zerprungenen dröhnen. . . . . [Gefäßes sound of a cracked thing.  
das Altfestbun ; || alte Zeiten *pl.* to jar (*as a cracked thing*).  
die Holzfafer . . . . . lignin.  
Baum ; || Holz (säure) . . . . . tree, of trees ; || pyrolignic.  
der Schaft ; || die Zestlange. spear-shaft ; || tent-pole.  
vor Zeiten, vor Alters . . . . . anciently, of old.  
alt, was in alten Zeiten war . . . . . ancient, antique.  
das Altfestbun ; || alte Zeiten *pl.* ancientness ; || old times ; ||  
|| Alter *n.* ; || die Altfesthümer *pl.* great age ; || antiquities.  
veraltan, alt werden . . . . . to grow ancient or old.  
**ресо и Деревя́нный**.  
baumförmig, baumartig . . . . . tree-like, dendroid.  
der Baumfletterer . . . . . dendrocolaptes.  
die Holsfäge . . . . . a saw for sawing wood.  
die Baumpflanzung . . . . . plantation of trees.  
die Baumlehre . . . . . dendrology.  
der Holsbohrer, Holzswurm . . . . . borer.  
der Traubenhagel . . . . . grape-shot.  
vom Stride abfallen . . . . . to drive, drift.  
der Abfall, die Abfrist ; || beidre- drift, lee-way ; || to bring to ;  
hen ; || aufgebrastet liegen. || to lie to, lie by.  
das Pfahlwerk ; || die Keule . . . . . pile-work ; || spear, club.  
das Dreg . . . . . a grapnel.  
der Bohrer . . . . . a drill.  
das Marienröschen . . . . . lychnis, campion.  
der Schlummer . . . . . dozing, slumbering.  
schlummern ; || nachlässig seyn . . . . . to slumber, doze ; || to be slack  
es schläfert mich . . . . . I am sleepy.  
schläferig, schläfrig . . . . . drowsy, drowsy-headed.  
das Stängeltraut . . . . . orchis.  
der Schlaf, die Schlafrigkeit . . . . . drowsiness, sleepiness.  
die Dicke, Dichtigkeit . . . . . thickness (*of a wood*).  
ein dichter Wald . . . . . a thick wood.  
die Schlafucht . . . . . somnolency.  
der Kies . . . . . gravel.  
ein fiesartiger Stein . . . . . a gravelly stone.  
die fiesartige Eigenschaft . . . . . graveliness.  
fiesartig . . . . . gravelly.  
abfallen, sich zerbröckeln . . . . . to become gravelly.  
der zerbrochene Gang . . . . . drifts.  
die Träber *pl.* das Maß . . . . . draff, grains.  
zerstüben, zertheilen . . . . . to break into pieces, shatter.  
sich zerkrümeln, zerfallen . . . . . to crumble.  
das Zerkrüdeln, Zertheilen ; || die Brechung eines Accords . . . . . breaking into pieces ; || ar-  
Schrotbeutel *m.* Schrotbüchse *f.* peggiamiento, arpeggio.  
die Theilbarkeit . . . . . a shot-bag.  
zertheilt, zermalmt ; || Bruch ; divided, broken ; || fraction-  
|| die kurzen Waaren *pl.* al ; || small wares, retail.  
die Büchse . . . . . an arquebuse.  
Schrot-, zum Schrote gehörig . . . . . shot, of shot.  
die Scherben, Bruchstücke *pl.* ; || der Schrot ; || Bruch ; || der shatters, bits ; || a shot,  
Wirbel auf der Trommel . . . . . small shot ; || a fraction ; || the roll of a drum.



<b>Дрова́</b> , <i>sn. pl.</i> le bois de chauffage; — <i>вяной, adj.</i>    — <i>ной дворъ</i> , le chantier de bois de chauffage.	das Holz, Brennholz;    der Holz- hof, das Holzlager.	wood, fire-wood;    wood- yard, fire-wood yard.
<b>Дровни́</b> , <i>sf. pl. dim.</i> дровёшник, le traîneau de paysan.	der Bauer'schitten, die Schleife.	a peasant's sledge.
<b>Дровоно́сць</b> , <i>sm. 1.</i> le porteur de bois de chauffage.	der Holzträger.	carrier of wood.
— <i>су́шный, adj.</i> propre à sécher le bois.	zum Holzstrofen dienend.	fit for drying wood.
— <i>сѣкъ, sm.</i> la coupe, le bois en coupe;    бûcheron, fendeur de bois;    <i>insecte</i> , le capricorne, cérambyce.	der Schlag, Holzschlag;    Holz- hauer;    der Holzbock.	wood to be cut;    wood- cutter;    wood-fretter.
<b>Дровя́шник</b> , <i>sm.</i> le marchand de bois.	der Holzhändler.	wood-monger, fueler.
<b>Дрога́</b> , <i>sf.</i> le brancard ( <i>d'une voiture</i> );    <i>pl. дроги</i> , le chariot, la voiture;    le corbillard.	der Schwangbaum;    die Fuhr;    der Leichenwagen.	perch, crane ( <i>of a carriage</i> );    waggon;    hearse.
<b>Дроги́вый, adj.</b> timide, craintif, peureux.	furchtsam, bange.	timorous.
<b>Дрогну́ть</b> , III.1, <i>про-, en.</i> trembler de froid, frisson- — <b>Дрожáние</b> , <i>sn.</i> le tremblement;    la vibration.	vor Kälte zittern.	to shiver.
[ <b>нер Дрожáть</b> , II.3, <i>en.</i> trembler;    vibrer;    ( <i>передъ кля́мъ</i> ) avoir peur, être intimidé, craindre.	das Zittern;    die Schwingung. zittern, beben;    schwingen;    bange werden, sich fürchten.	trembling;    vibration. to tremble, shiver, quiver;    to vibrate;    to fear.
<b>Дро́жди и Дро́жки</b> , <i>sf. pl.</i> la levûre, la lie.	die Hefen <i>pl.</i>	yeast, barm, lees.
<b>Дрожда́никъ</b> , <i>sm.</i> le vase à conserver la levûre.	das Hefensaß.	a yeast-tub.
<b>Дрожда́ной и Дро́жкой</b> , <i>adj.</i> de levûre, de lie.	Hefen-, von Hefen.	yeast, of yeast, of lees.
<b>Дро́жки</b> , <i>sf. pl. 3.</i> le droschki; — <i>жеский</i> , de droschki.	die Droschke (Wagen).	droschky ( <i>a carriage</i> ).
<b>Дро́жь</b> , <i>sf.</i> le frisson, frissonnement.	das Zittern, der Schauer.	shivering, shiver.
<b>Дрозде́нокъ</b> , <i>sm. 1.</i> un jeune merle.	eine junge Amsel.	a young blackbird.
<b>Дроздь</b> , <i>sm. dim.</i> дро́зди́къ, oiseau, le merle; — <i>дво́й и -дáчий</i> , de merle;    — <i>нбѣжъ</i> , la grive.	die Drossel, Amsel;    die Sing- drossel, Weisdrossel.	blackbird, ousel, black- ousel;    the thrush.
<b>Дро́къ</b> , <i>sm.</i> plante, le genêt; — <i>ковый</i> , de genêt.	der Ginster, die Geniste.	broom, dyer's broom.
<b>Дро́мгедъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la tête du cabestan.	der Spillknopf.	drum-head of a capstan.
<b>Дро́тъ</b> , <i>sm. dim.</i> дро́тáкъ, le javelot, dard.	der Wurfspeer.	dart, javelin.
<b>Дро́чѣна</b> , <i>sf.</i> un gâteau d'œufs, de lait et de farine;    mets fait de la dernière sorte de caviar.	Ruchen <i>m</i> aus Eiern und Milch;    Speiße vom schlechtesten Ca- ein bides Kind.	a pan-cake;    dish of the worst caviar.
<b>Дро́чень</b> , <i>sm. 1.</i> <i>pop.</i> un gros enfant.	häfteln, verzárteln.	a chubby child.
<b>Дро́чий</b> , II.3, <i>ca. pop.</i> gâter, cajoler.	der andere;    der zweite.	to caress, fondle.
<b>Друго́й, adj. autre;    second, deuxième.</b>	Freund-, in.	other, another;    second.
<b>Другъ</b> , <i>sm. irr. dim.</i> дру́жѣкъ и — <i>жѣкъ</i> , ami ou amie.	einander.	friend.
— <i>дру́гъ дру́га, pron.</i> l'un l'autre, les uns les autres.	die Freundschaft.	one another, each other.
<b>Дру́жба</b> , <i>sf.</i> l'amitié <i>f.</i>	zur Freundschaft geneigt.	friendship, kindness.
<b>Дружелю́бный, adj. enclin à l'amitié.</b>	die Freundlichkeit.	friendly.
<b>Дружелю́бие</b> , <i>sn.</i> l'affabilité <i>f</i> , la bienveillance.	freundschaftlich, freundlich.	affability, kindness.
<b>Дружелю́бный, adj. affable, gracieux; — <i>но</i>, -sement.</b>	die schlecht gefasste Schlinge.	affable, kind; -ly.
<b>Дру́жеская, sm. pl. la forlâture (<i>dans les hautes lices</i>).</b>	freundschaftlich, als Freund.	a defect.
<b>Дру́жеский и -жественный, adj. amical; — <i>ски</i>.</b>	die Freundschaft.	friendly; like a friend.
<b>Дру́жество</b> , <i>sn.</i> l'amitié <i>f.</i>	die Kriegeschaar.	friendship.
<b>Дру́жина</b> , <i>sf.</i> la troupe, milice; — <i>инный, adj.</i>	mit einem bekannt machen.	troop, militia.
<b>Дру́жить</b> , II.3, <i>ca.</i> faire faire la connaissance de.	sich besreunen.	to make acquainted.
— <i>ся, вт. (св. кля́мъ)</i> faire connaissance, se lier avec.	der Brautbiener, Schaffner;    ein Stück von einem Paar.	to associate with.
<b>Дру́жка</b> , <i>sm. 4.</i> garçon de la noce, paranymphe <i>m</i> ;    chacune des deux pièces pareilles d'une paire.	freundschaftlich, als Freund;    einig, zusammen.	the bride-man, paranymphe;    one of a pair.
<b>Дру́жный, adj. amical, familier;    ágissant à la fois;</b>	das Reistg.	amicable; -bly;    simulta- neous; -ly, together.
— <i>но</i> , en ami;    ensemble, à la fois.	die Buchdruckerei.	small branches.
<b>Друзь</b> , <i>sm.</i> les brouilles, menues branches <i>f.</i>	ein dicker Prügel.	a printing office.
<b>Друка́рия, sf. vi.</b> l'imprimerie <i>f.</i>	schlafen, lange schlafen.	a stick.
<b>Дру́чина, sf. un gros bâton.</b>	die Weltzeit, das Verwelken.	to sleep.
<b>Дру́хнутъ</b> , III.1, <i>en. pop.</i> dormir, être couché.	welt, verrotten;    ißfertig.	witheredness, flabbiness.
<b>Дру́блостъ, sf. la léthargie.</b>	welt werden, austrocknen.	withered, wizened; porous.
<b>Дру́биль, adj. desséchée, flétri, fané;    poreux.</b>	bröhnen (von Gloden).	to wither, wizen.
<b>Дру́бнуть</b> , III.1, <i>en.</i> se dessécher, se flétrir, se faner.	(mit dem Fuße) zußen.	to jar.
<b>Дру́бѣть</b> , II.2, <i>en.</i> rendre un son sourd.	der Träger, Lastträger.	to swing ( <i>one's legs</i> ).
<b>Дру́гáтъ, I.1. дра́гнѣтъ, <i>ca.</i> brandiller (<i>la jambe</i>).</b>	die Zuckung, Convulsion.	porter, street-porter.
<b>Дру́гиль, sm.</b> Com. le portefaix; — <i>мский, adj.</i>		convulsion.
<b>Дряготá</b> , <i>sf.</i> la convulsion.		



- Дрягъ**, *sm. coll.* les ordures, saletés; || fadaises *f.*  
**Дрянной**, *adj.* mauvais, vilain, pitoyable; — **но**, — **мент**.  
**Дрянь**, *sf. coll. dim.* drangâ, les saletés, ordures; || les vétiles, bagatelles; || les fadaises *f.*  
**Дряхлѣцъ**, *sm.* un homme caduc .....  
**Дряхлость**, *sf.* la décrépitude, caducité .....  
**Дряхлый**, *adj.* débile, décrépit, infirme, caduc .....  
**Дряхлѣть** и **Дряхнутъ**, *o*, — *en.* devenir infirme .....  
**Дска**, *sl. sm.* **Доска**. || **Дудакъ**, *oiseau*, *см.* **Драхвѣ**.  
**Дубастѣ**, *П.1*, *от*, — *va. pop.* rosser avec un bâton .....  
**Дубастъ**, *sm.* une sorte de saraphane (*vêtement*); || une auge de chêne; || une barque (*sur le Boug*).  
**Дубильный**, *adj.* servant à tanner, propre au tannage; || — *ное вещество*, *Chim.* le tanin.  
**Дубина**, *sf. dim.* дубинка, gros bâton, une massue; || le butor, lourdaud; — *милый*, *de* massue.  
**Дубинникъ**, *sm.* и **Дубянка**, *sl.* la noix de galle.  
**Дубить**, *П.2*, *вѣ*, — *va.* tanner; || — *сл.*, *вр.* être tanné.  
**Дубка**, *sf. 3.* une chaloupe de bois de chêne .....  
**Дублѣнѣ**, *sm.* le tannage, chippage .....  
**Дублѣтъ**, *sm.* le double exemplaire; — *милый*, *adj.* .....  
**Дублякъ**, *sm.* insecte, l'oryctes *m.* .....  
**Дубильный**, *sm.* la chênate, forêt de chênes .....  
**Дубовый**, *adj.* de chêne; de bois de chêne (*см.* **Дубъ**).  
**Дубоно́ска**, *sf. 3.* *oiseau*, le verdier .....  
**Дубоно́съ**, *sm.* *oiseau*, le gros-bec .....  
**Дубрава** и **Дуброва**, *sf.* la forêt de chênes; || forêt.  
**Дубравистый**, *adj.* couvert de forêts .....  
**Дубравный**, *adj.* de forêt, croissant dans les forêts.  
**Дубровникъ**, *sm.* plante, la chennette, germandrée.  
**Дубъ**, *sm. dim.* дубокъ, *arbre*, le chêne; || bois de chêne; || *каменный* — le chêne vert, l'yeuse *f.*  
**Дуванить**, *П.1*, *раз*, — *va. pop.* partager .....  
**Дувать**, *sm. pop.* le partage; || *évent* (*d'un fourneau*).  
**Дуга**, *sf.* un arc (*de cercle*, *de voûte*); || archet de brancard; || *дугиво*, *adv.* en arc, en ligne courbe; || *согнуть* *въ дугу*, pousser à bout. [card  
**Дуговой**, *adj.* d'archet, pour des archets de bran-  
**Дугообразный**, *adj.* arqué, en arc .....  
**Дудка**, *sf. dim.* дудка и дудочка, le chalumeau; — *дочный*.  
**Дудить**, *П.1*, *он.* jouer du chalumeau ..... [adj.  
**Дудочникъ**, *sm.* le joueur de chalumeau; || toute plante fistuleuse à faire des chalumeaux.  
**Дудчатка**, *sf. 3.* la tubulaire (*polype*) .....  
**Дудчатый**, *adj.* tubulé, tubuleux, fistuleux .....  
**Дужка**, *sf. 4.* *dim.* petit arc; || anse *f.* en forme d'arc; || la garde (*d'épée*); || *Anat.* la clavicule.  
**Дулѣвка**, *sf.* le poiré (*см.* **Дуля**).  
**Дуло**, *sl.* la bouche (*d'une arme à feu*); — *милый*, *adj.*; || — *ная часть*, *Artill.* la volée (*d'un canon*).  
**Дульце**, *sn. dim.* embouchure *f.* (*des instruments*), bocal *m.* (*d'un cor*); || petit soufflet.  
**Дульщикъ**, *sm.* le souffleur, chauffeur .....  
**Дуля**, *sf.* une sorte de poire jaune; — *несовѣ*, *adj.* .....  
**Дума**, *sf.* le conseil, l'assemblée *f.*; || idée, pensée; || élégie, ballade *f.*; — *милый*, *du* conseil.  
**городская** —, le conseil de la ville .....  
**орденская** —, le chapitre d'un ordre de chevalerie .....  
**der Schmutz**; || *leeres* *Geiswäs.* filth, dirt; || nonsense.  
**elend**, *schlecht*, *erbärmlich*. . . . . trashy, vile, bad; — *ly.*  
**die Unreinigkeit**; || *Kleinigkei-* trash, sweepings; || trifle;  
**ten pl**; || *abernes* *Geiswäs.* || nonsense.  
**ein gebrechlicher Mensch**. . . . . a decrepit man.  
**die Gebrechlichkeit**. . . . . decrepitude, craziness,  
**traflos**, *gebrechlich*. . . . . decrepit, crazy.  
**gebrechlich**, *traflos* werden. . . . . to grow decrepit or crazy.  
**mit einem Stocde prügeln**. . . . . to cudgel.  
**eine Art Saraphan (Kleid)**; || a woman's dress; || an oaken  
**ein eigener Trog**; || *eine Barke* trough; || a bark.  
**zum Gärben gehörig**, *Gärbe-* for tanning, fit for tanning;  
**der Gärbestoff**. . . . . || the tannin.  
**der Prügel**, *Knüttel*, *die Keule*; a cudgel, club, bat; || block-  
**|| ein Dummkopf**. . . . . head, loggerhead.  
**der Gallapfel**, *die Gallnuss*. . . . . oak-gall, gall-nut.  
**loßgar machen**; || *gelohet* werden. to tan; || to be tanned.  
**ein eigenes Boot**. . . . . a boat made of oak.  
**das Lösen**, *Einlegen* in *die Löse-* tanning.  
**die Dublette**, *das Doppelstüd*. . . . . a double, double copy.  
**der Scharrläfer**. . . . . oryctes.  
**Eichengehöß** *m.*, *Eichenwald* *m.* a grove of oaks.  
**eichen**; *von Eichenholz*. . . . . oak, oaken.  
**der Grünling**, *Grünfinke*. . . . . green-finch, green linnet.  
**der Dickschnabel**, *Kernbeiser*. . . . . gross-beak, haw-finch.  
**der Eichenwald**; || *der Wald* grove of oaks; || forest.  
**waldig**. . . . . woody, abounding in forests  
**Wald**, *im Wald* *wachsend*. forest, found in forests.  
**der Gamanter**, *Barthengel*. . . . . germander.  
**die Eide**; || *das Eichenholz*; || the oak; || oak-wood; || the  
**die Steineiche**. . . . . evergreen oak.  
**theilen**. . . . . to share.  
**die Theilung**; || *das Lustloch* share; || air-hole.  
**der Bogen**; || *Krummetbogen*, *das* bow, arc, arch; || shaft-bow;  
**Krummholz**; || *bogenförmig*; || in a bow, bow-shaped; ||  
**|| auf's Äußerste treiben**. . . . . to put one to a nonplus.  
**zum Krummetbogen gehörig**. . . . . bow, for shaft-bows.  
**bogenförmig**. . . . . bow-shaped.  
**die Rohrtzweise**, *Schälmei*. . . . . pipe, reed.  
**auf der Schälmei spielen**. . . . . to pipe, play on a pipe.  
**der Schälmeispieler**; || *jeder röh-* a piper, player on the pipe;  
**rensförmige Pflanze**. . . . . || a tubulose plant.  
**die Meertröhre**, *Geßelcher* *pl.* a tubipore.  
**röhrenförmig**, *röhrenartig*. . . . . listular, tubulous.  
**kleiner Bogen**; || *Senkel*, *Griff* *m.* small bow; || handle; || guard  
**|| Stichelblatt**; || *Schüsselbein* *n.* (*of a sword*); || clavicule.  
**der Birnwein**. . . . . perry (*of the yellow pear*).  
**die Mündung (an *Gewehr*en); || muzzle, bore (*of fire-arms*);  
**der Flug** (des *Kanonentröhrs*). || mouth (*of a cannon*).  
**das Mundstüd** (an *Blaseinstru-* mouth-piece (*of wind-in-*  
**menten); || *kleiner Balg*. . . . . struments); || small bellows.  
**der Blasebalgsieher**. . . . . blower.  
**eine Art gelber Birnen**. . . . . yellow pear.  
**der Rath**; || *Gedante*, *die Zee*; a council; || thought, idea;  
**|| das Klagebild**, *die Ballade* || elegy, ballad.  
**der Stadtrath**. . . . . council of the town.  
**das Ordenskapitel**. . . . . the chapter of an order.****

- Думать, I, 1, *en.* (о чёмъ) penser, songer à; || croire, présumer; || avoir l'intention de, vouloir.  
— *са, cr. imp.* paraître, sembler . . . . .
- Дуновѣніе, *sn.* le souffle, action de souffler *f.* . . . .
- Дуплика́тъ, *sm.* le duplicata, la copie; — *тѣмъ, adj.* . . . .
- Дупли́на, *sf.* petit creux (*dans un arbre*). . . . .
- Дупли́стый, *adj.* où il y a un grand creux . . . . .
- Дупли́ть, II, 1, *va.* creuser (*un arbre*). . . . .
- Дуплѣ́, *sn. dim.* дуплѣго, *sn.* le creux dans un arbre.
- Дупля́нка, *sf.* le champignon violet. . . . .
- Ду́ра, *sf. dim.* ду́рочка, la sottise; || la folle. . . . .
- Дура́къ, *sm. dim.* дурачёкъ, un sot; || un fou; || bouffon; || *pl.* — *ки* и — *чки*, la dupe (*jeu de cartes*). . . . .
- Дуралёй, Дурачина и Дуры́нда, *sm.* le sot. . . . .
- Дура́дкій, *adj.* fou, insensé, sot, stupide; — *ки, — ment.* . . . .
- Дура́чество, *sn.* la sottise, folie, extravagance. . . . .
- Дура́чить, II, 1, о-, *va.* tourner en ridicule, mystifier. . . . .
- *ся, cr.* faire des folies, polissonner, niaiser . . . . .
- Дуре́нь, *sm.* 1, le sot, benêt, ignorant. . . . .
- Дури́ть, II, 1, *en.* faire des sottises, polissonner. . . . .
- Дурма́нь, *sm. plante*, la pomme épineuse; — *ный, adj.* . . . .
- Дури́щникъ, *sm. plante*, la lampourde. . . . .
- Дурло́й, *adj.* 1, *dim.* — *пѣлый* и — *оватый*, laid, vilain; || mauvais, indécent, choquant; — *но*, mal, vilainement; || — *духъ*, l'assa-fœtida *f.* . . . .
- ми́е ду́рно, je me sens mal. . . . .
- Дурипо́ху́чникъ, *sm. plante*, le fœrula assa-fœtida.
- Дуриотá, *sf.* la laideur; || le vertige. . . . .
- Дури́ть, I, 4, *en.* enlaidir, devenir laid. . . . .
- Ду́рь, *sm.* Mus. le mode majeur; — *ный, adj.* majeur. . . . .
- Ду́рь, *sf.* la folie, extravagance; || le caprice. . . . .
- Дури́ть, I, 4, о-, *en.* devenir sot, perdre l'esprit. . . . .
- Ду́ткы, *sm.* objet creux de métal ou de verre; || *и* . . . . .
- Ду́тныи, *sm.* le visage bouffi; || le boudoir. . . . .
- Ду́ть, ду́путь, *va. irr.* souffler, faire du vent; || (*на ко́ю, на что*) *fig.* prendre soin de, soigner. . . . .
- *ся, cr.* se gonfler, se bouffir; || (*на ко́ю*) boudoir.
- Духобѣ́рецъ и — *бѣрникъ, sm.* le pneumatomaque (*hérétique*); — *чекъ* и — *ническій, adj.* . . . . .
- *бѣрство, sn.* la secte des pneumatomaques. . . . .
- *мѣръ, sm.* le manomètre. . . . .
- *сѣвѣ, sn.* la pneumatologie. . . . .
- Духовѣ́ство, *sm.* l'ordre ecclésiastique; || le clergé; || — *бѣло, clergé séculier*; || — *чѣрное, clergé régulier* . . . . .
- Духовна́я, *adj. sf.* le testament. . . . .
- Духовни́къ, *sm.* le confesseur. . . . .
- Духовно́, *adv.* spirituellement; || en esprit. . . . .
- Духовно́сть, *sf.* la spiritualité. . . . .
- Духовно́й, *adj.* spirituel, incorporel; || ecclésiastique. . . . .
- *ный о́тецъ, le confesseur*; || — *сынъ, le pénitent*. . . . .
- *ное завѣщаніе, le testament*. . . . .
- *ное краснорѣчіе, l'éloquence f de la chaire*. . . . .
- Духово́й, *adj.* — *каналъ, le canal de la respiration*; || — *инструментъ, instrument à vent*; || — *оде ружьё, fusil à vent*; || — *аля собака, chien qui ale nez fin*; || — *аля рыба, poisson mariné*. . . . .
- Духовъ, *adj.* — *день, le lundi de la Pentecôte*. . . . .
- Духотá, *sf.* chaleur suffocante; || vapeur, exhalaison *f.* . . . .
- denken, nachdenken; || glauben; || besonnen seyn, wollen. . . . .
- scheinen (es scheint) . . . . .
- das Blasen, der Hauch. . . . .
- das Duplicat, die Doppelschrift. . . . .
- eine kleine Höhlung. . . . .
- mit einer großen Höhlung . . . . .
- (einen Baum) aushöhlen . . . . .
- die Höhlung (in einem Baume). . . . .
- eine Art Erdschwamm. . . . .
- die Thörin; || Narrin . . . . .
- der Dummkopf; || Narr; || Spaßmacher; || die Dülpe (Kartens der Narr, Dummkopf. [spiel] Narren; thöricht, narriſch. [f Thorheit, Narrheit, Albernheit einen zum Besten haben . . . . .
- Thorheiten begehen, albern seyn der Einfaltspinsel. . . . .
- Pöffen machen, Streiche machen der Stachspel. . . . .
- die Spießflette. . . . .
- häßlich, ungestaltet; || schlecht, übel, unanständig; || der stin- tenbe Asant, Teufelsbrod. . . . .
- ich fühle mich unwohl. . . . .
- der Einfalt (Pflanze) . . . . .
- Häßlichkeit; || Uebelfeit *f*, Schwin- häßlich werden. . . . . [bel m der Durtion, die harte Tonart. die Thorheit; || der Eigensinn. zum Narren werden. . . . . [he hohe gläserne ob. metallene Sa- volles Gesicht; || der Schmoller- wehen, blasen, hauchen; || forg- fältig in Acht nehmen. sich aufblähen; || schwellen. . . . .
- der Pneumatomach, Heiliggeist- läuger ob. — bestreiter. die Secte der Pneumatomachen. der Lustdichtigkeitseismesser. . . . .
- die Geisteslehre. . . . .
- geistlicher Stand; || Geistlichkeit; || Weltgeistlichkeit; || Ordens- das Testament. [geistlich] f der Beichtvater. . . . .
- geistig; || im Geiste. . . . .
- die Geistigkeit. . . . .
- geistig, untörrerlich; || geistlich. der Beichtvater; || Beichtsohn. der letzte Wille, das Testament. die Kanzelberedsamkeit. . . . .
- die Lustföhre; || das Blaseinstru- ment; || die Windbüchse; || der Hund mit einer feinen Nase; || der marinirte Fisch. . . . .
- der Pfingstmontag. . . . .
- erstickende Hitze; || der Dampf. . . . .
- to think, mean; || to believe, imagine; || to intend, wil. . . . .
- to appear, seem. . . . .
- blowing, blow. . . . .
- a duplicate, copy. . . . .
- a small hollow. . . . .
- very hollow. . . . .
- to hollow out (*a tree*). . . . .
- hollow of a tree. . . . .
- agaricus violaceus. . . . .
- silly woman; || mad woman. . . . .
- silly man; || mad man; || clown, buffoon; || dupe (*a game*). . . . .
- simpleton, ninny. . . . .
- silly, foolish; — ly. . . . .
- folly, silliness, idiocy. . . . .
- to make a fool of . . . . .
- to behave foolishly. . . . .
- a simpleton, dunce. . . . .
- to play the fool, be foolish. . . . .
- thorn-apple, stramonium. . . . .
- burdock clotweed. . . . .
- ugly, deformed; || bad, ill, uncomin; — ly; || the asa- fœtida, assa fœtida. . . . .
- I am sick, I am qualmish. . . . .
- ferula asa-fœtida. . . . .
- ugliness; || qualm, swoon. . . . .
- to grow ugly. . . . .
- the major mode. . . . .
- petulance; || caprice, whim. . . . .
- to grow stupid. . . . .
- a blown tube. . . . .
- bloated face; || pouter. . . . .
- to blow, breathe; || to take care of, caress. . . . .
- to swell; || to pout. . . . .
- the denier of the divinity of the Holy Ghost. . . . .
- sect of the pneumatomachi. . . . .
- manometer, manoscope. . . . .
- pneumatology. . . . .
- ecclesiastical order; || clergy; || secular clergy; || regular will, testament. [clergy a confessor. . . . .
- spiritually; || mentally. . . . .
- spirituality. . . . .
- spiritual; || ecclesiastical. . . . .
- confessor; || a penitent. . . . .
- will, last will, testament. . . . .
- pulpit eloquence. . . . .
- the wind-pipe; || a wind in- strument; || an air-gun; || dog with a good nose; || pickled fish. . . . .
- Whitmonday. . . . .
- suffocating heat; || exhalation



- Духъ**, *sm.* le souffle la respiration; || odeur, exhalaison; || un esprit; || *fig.* l'esprit (*d'un ouvrage*); || *pl.* духи, esprits; || духи, parfums *m*; eau de senteur *f*.  
**быть на духу**, *ити на духу*, se confesser ...  
**духомъ**, *adv.* tout d'une haleine. . . . . [cieux  
 онъ съ духомъ или съ душмою], il est capri-  
 pereux духъ, reprendre haleine, se reposer.  
**Святый Духъ**, le Saint-Esprit. . . . .  
**Душа**, *sf.* l'âme *f*; || la conscience; || le cœur; || homme *m*,  
 personne, âme *f*; || — *es* душа, dans une parfaite  
 harmonie; || *no* — *шб*, très-agréable. [sées  
 на — шб мутитъ, съ — шй тѣнетъ, j'ai des nau-  
 Душевный, *adj.* de l'âme; || cordial, sincère; — *но*, — *мент*  
 Душенрдникъ, — *ница*, *sn.* personne sans conscience  
 — *врдничать*, *I. 1. vn.* agir contre sa conscience.  
 — *врдный*, *adj.* traître, perfide; — *но*, — *мент*. . . . .  
 — *грѣя*, *sf. dim.* — *грѣчка*, courte pelisse de femmes  
 — *губецъ*, *sm. 1.* le meurtrier. [sans manches  
 — *губство*, *sn.* le meurtre, assassinat. . . . .  
 — *губствовать*, *I. 2. vn.* tuer, égorger, massacrer.  
 — *пгубный*, *adj.* pernicieux à l'âme. . . . .  
 — *прикащикъ*, — *ница*, *s.* exécuteur (— *trice*) testa-  
 — *спасительный*, *adj.* salutaire. [mentaire  
 Душекъ и Душокъ, *sm. 1.* une odeur de relent. . . . .  
 Душенька и — *шечка*, *sf. dim.* mon cœur! ma chère!  
 Душнй, *adj.* odorant, odoriférant. . . . .  
 Душнй, *II. 2. va.* étouffer, suffoquer; || parfumer . . . . .  
 Душнй, *sf.* plante, l'origan *m* . . . . .  
 Душка, *sf. 4. dim.* âme (*d'un violon*); || lunette *f* (*de*  
*colaille*); || *pl.* — *ки*, lespeaux *f* du cou des renards.  
 Душникъ, *sm. dim.* — *ничекъ*, le ventilateur; || la bouche  
 Душнйда, *sf.* le flacon à odeurs. [de chaleur  
 Душнй, *adj. 1.* *dim.* — *новатый*, suffocant, étouffant;  
 || — *но* (*естъ*) il fait une chaleur étouffante.  
 Душчатый, *adj.* fait de peaux du cou. . . . .  
 Дуэль, *sf.* le duel; — *льнй*, *adj.* (*см.* *Поединокъ*).  
 Дуэтъ, *sm.* и *Дуо*, *sn. ind.* Mus. le duo. . . . .  
 Дуанъ, *sm. см.* Чанъ. || *Дщерь*, *sf. sl. см.* Дочъ.  
 Дыба, *sf.* l'estrapade *f*, le chevalet. . . . .  
 Дыбѣться, *II. 2. vr.* se dresser (*des cheveux*) . . . . .  
 Дыбомъ, *adv.* tout droit, debout. . . . .  
 Дыбѣ, *sm. pl. dim.* дыбки, *стать на* —, se dresser  
 sur les pieds de derrière; || commencer à se tenir  
 Дымолокъ, *sm.* la fenêtre pour la fumée. [debout  
 Дымистый, *adj.* qui donne beaucoup de fumée. . . . .  
 Дымѣть, *II. 2. на*, — *ва.* enfumer; || — *ся*, *vr.* fumer . . . . .  
 Дымка, *sf.* le crêpe, la gaze . . . . .  
 Дымникъ, *sm.* une ouverture pour la fumée. . . . .  
 Дымнй, *adj. dim.* — *новатый*, plein de fumée; || — *но*,  
 (*естъ*) il fait beaucoup de fumée. . . . .  
 Дымонникъ, *sm.* le tuyau de cheminée. . . . .  
 Дымовй, *adj.* de fumée; || — *вое*, *adj. sn.* le fouage.  
 Дымчатый, *adj.* de couleur de fumée. . . . .  
 Дымъ, *sm. dim.* дымокъ, la fumée; || le feu, la famille.  
 Дымѣнка, *sf.* и *дымъ земляной*, plante, le fumeterre.  
 Дымникъ, *sm.* la melonnière. . . . .  
 Дымъ, *sf. dim.* дымка, le melon; — *нй*, de melon.  
 Дыра, Дырѣть, Дырѣстый, Дырѣвый, *см.* Дира,  
 der Athem; || Geruch, Duft; || Geist; || Geister *pl*; || Parfums  
 pl; wohlriechendes Wasser.  
 beichten, zur Reichte gehen . . . . .  
 in einem Zuge. . . . .  
 er ist eigensinnig, er ist stolz.  
 sich erholen, Athem schöpfen.  
 der heilige Geist. . . . .  
 die Seele; || das Gewissen; || Herz,  
 Gemüth *n*; || Mensch *m*, Seele *f*;  
 || in Eintracht; || sehr angenehm.  
 es ist mir übel. . . . .  
 Seelen-; || herzlich, aufrichtig.  
 der ob. die Treulose. . . . .  
 treulos handeln. . . . .  
 treulos, ungewissenhaft. . . . .  
 ein kurzer Pelz ohne Ärmel. . . . .  
 der Mörder. . . . .  
 der Mord. . . . .  
 morden, tödten, umbringen . . . . .  
 seelenverderbend. . . . .  
 Testamentvollstrecker, — in. . . . .  
 seelerettend, heilsam. . . . .  
 ein fauler Geruch. . . . .  
 mein Herzchen! mein Schatz!  
 wohlriechend, starkriechend. . . . .  
 ersticken, erwürgen; || parfumiren  
 der Wohlgenuss, Dosten. . . . .  
 der Stimmguth; || das Brust-  
 bein; || die Fuchshäse *pl*.  
 das Lustrohr; || Wärmloch. . . . .  
 das Ruchfläschgen. . . . .  
 dumpfig, schwül, zum Ersticken;  
 || es ist dumpig, es ist schwül.  
 aus den Fuchshäsen gemacht.  
 der Zweikampf, das Duell. . . . .  
 das Duett. . . . .  
 Дыра, *sl. см.* Дощечка.  
 die Wippe, Follterbant. . . . .  
 in die Höhe stehen. . . . .  
 in die Höhe, aufrecht. . . . .  
 auf den Hinterfüßen stehen; || an-  
 fangen aufrecht zu stehen. . . . .  
 das Rauchfenster. . . . .  
 voll Rauch. . . . .  
 räuchern; || rauchen. . . . .  
 der Kreppfisch, Krepp. . . . .  
 das Rauchloch. . . . .  
 voll Rauch, rauchig, räucherig;  
 || es raucht viel. . . . .  
 die Schornsteinröhre. . . . .  
 Rauch-; || das Rauchgelb, Farb-  
 rauchfarbig, rauchgrau. [gelb  
 der Rauch; || Farb, die Familie.  
 der Erbrauch, Taubentropf. . . . .  
 das Melonenlaub, Melonenbeet.  
 die Melone. . . . .  
 breath; || odour, exhalation;  
 || spirit; || spirits; || perfu-  
 mous; sweet-scented water.  
 to be or to go at confession.  
 at a breath.  
 he is humoursome.  
 to take breath.  
 the Holy Ghost.  
 soul; || conscience; || heart; ||  
 man, creature; || in perfect  
 harmony; || to one's mind.  
 I am sick. [—ly  
 of the soul; || hearty, sincere;  
 unconscionable man or wo-  
 to act unconscionably. [man  
 unconscionable; — bly.  
 a warm jacket.  
 a homicide.  
 murder, homicide.  
 to murder, massacre.  
 pernicious to the soul.  
 an executor; — trix.  
 soul-saving, salutary.  
 a slight smell.  
 my dear!  
 sweet-smelling, fragrant.  
 to suffocate; || to perfume.  
 origany.  
 sounding post; || merry  
 thought; || breast furs.  
 ventilator; || warm-hole.  
 a smelling bottle.  
 suffocating, stibing; || it is  
 sultry hot.  
 made from breast furs.  
 a duel.  
 a duet, duetto.  
 strappado.  
 to stand up on end.  
 upright, on end.  
 to stand upon the hind-feet;  
 || to begin to walk.  
 a window for the smoke.  
 smoky, fumid.  
 to fill with smoke; || to smoke  
 crape.  
 smoke-hole.  
 smoky, fumous; || it is very  
 smoky.  
 the chimney-pipe.  
 of smoke; || hearth-money.  
 of the colour of smoke.  
 smoke; || hearth, family.  
 fumitory, fumiter.  
 a melon-bed.  
 a melon.  
 Дырѣть, Дырѣстый и Ди-  
 рыый.



**Дыхало**, *sn. dim.* — хальде, la trachée-artère; || *évent m*  
**Дыханіе**, *sn.* la respiration, haleine. [*des cétaécés*]  
 послѣднее —, le dernier soupir.....  
**Дыхательный**, *adj.* respiratoire, aëriifère; || — *ное*  
*гордышко*, la trachée, trachée-artère.  
**Дыхлѣтъ**, *sm.* un asthmatique.....  
**Дышать**, II.3, и **Дыхать**, I.1, *дохнуть, вл.* (*чѣмъ*)  
 respirer; || souffler, venter; || *fig.* respirer, désirer.  
**Дышло**, *sn.3*, le timon; — *шелный*, du timon.....  
**Дьяволенокъ**, *sm.1*, le diabolin, petit diable.....  
**Дьяволъ** и **Діаволъ**, *sm.* le diable, esprit malin.....  
**Дьявольскій**, *adj.* diabolique; — *ски*, — *ment*.....  
**Дьявольщина**, *sf.* la diablerie, extravagance.....  
**Дьяконица**, *sf.* la femme d'un diacre.....  
**Дьяконство**, *sn.* le diaconat.....  
**Дьяконствовать**, I.2, *вл.* être diacre. [*conal*]  
**Дьякоитъ** и **Діаконъ**, *sm.* le diacre; — *нскій*, dia-  
**Дьякъ**, *sm. vi.* le secrétaire; — *ичій*, de secrétaire; ||  
*дужный —, vi.* premier secrétaire du conseil d'état.  
**Дьячекъ**, *sm.1*, le sacristain, chantre; — *чковскій*, *adj.*  
**Дьячиха**, *sf.* la femme d'un diétchok.....  
**Дѣва**, *sf.* la vierge; || *Astr.* Vierge (*constellation*)...  
**Дѣвать**, I.1, *дѣтъ* (*суть. дѣлать*), *ва.* mettre, placer...  
 — *ся, вр.* se mettre, se placer; || *fig.* se réfugier...  
**Дѣвица**, la fille, vierge, demoiselle.....  
**Дѣвическій**, **Дѣвичій** и **Дѣвій**, *adj.* de vierge, vir-  
 ginal; || — *чѣя нѣтокъ*, les pâles couleurs *f.* la chlo-  
 rose; || — *чѣя кôжа*, *Pharm.* la pâte de guimauve.  
**Дѣвичество**, *sn.* l'état de fille *m*.....  
**Дѣвичникъ**, *sm.* la veille des noces.....  
**Дѣвичья**, *adj. sf.* la chambre des servantes.....  
**Дѣвка**, *sf.3, dim.* дѣвочка и дѣвушка, la fille, fillette;  
 || *servante*; || *въ* — *какъ*, comme fille, non mariée.  
**Дѣвственникъ**, — *ница*, *s.* garçon ou fille vierge...  
**Дѣвственнй**, *adj.* virginal.....  
**Дѣвство**, *sn.* l'état de fille *m*; || la virginité.....  
**Дѣвствовать**, I.2, *вл.* rester fille, garder sa virginité.  
**Дѣвчина** и **Дѣвичица**, *sf. augm.* une grosse fille...  
**Дѣвчица**, *sf. dim.* une vilaine fille.....  
**Дѣдичный**, *adj.* hérité de l'aïeul.....  
**Дѣдовщина**, *sf.* l'héritage *m* du grand-père.....  
**Дѣдъ**, *sm. dim.* дѣдушка, le grand-père, aïeul; || *pl.*  
 les ancêtres, aïeux *m*; — *довскій*, de grand-père.  
**Дѣписаніе**, *sn.* l'histoire *f*, les fastes *m*.....  
**Дѣписатель**, *sm.* l'historien *m*.....  
**Дѣписательный**, *adj.* historique, de l'histoire...  
**Дѣпричастіе**, *sn. Gram.* le gérondif.....  
**Дѣжъ**, *sf. vi.* le tonneau.....  
**Дѣйственный**, *adj.* efficace..... [*ticité f*]  
**Дѣйствительность**, *sf.* efficacité; || réalité, authen-  
**Дѣйствительный**, *adj.* 1. efficace; || réel, effectif;  
 || — *но*, — *ivement*; || — *лагожь*, *Gram.* le verbe actuel;  
 || — *статскій совѣтникъ*, conseiller d'état actuel.  
**Дѣйствіе** и **Дѣйство**, *sn.* effet *m*, influence; || action *f*,  
 combat; || *Théat.* acte *m* (*de comédie*).  
**неприятельское —**, hostilité *f*, acte d'hostilité *m*.  
**Дѣйствованіе**, *sn.* action, fonction, opération *f*;  
 || *кружъ — нія*, la sphère d'activité.

die Luftröhre; || das Lustloch...  
 das Athmen, der Athem. [*pl*]  
 der letzte Athem, die letzten Züge  
 Athem-, zum Athemholen die-  
 nend; || die Luftröhre.  
 der Engbrüsthige.....  
 athmen, Athem holen; || wehen,  
 blasen; || athmen, sinnen auf.  
 die Deichsel, Wagendeichsel...  
 das Teufelchen, der kleine Teufel.  
 der Teufel, böse Geist.....  
 teuflisch, teufelisch.....  
 die Teufel, der Teufelsfisch.  
 die Frau eines Diaconus.....  
 das Diaconat..... [*biene*]  
 Diaconus seyn, als Diaconus  
 der Diaconus, Priefergehülfe.  
 der Secretär; || Obersecretär im  
 Staatsrathe.  
 der Kirchendiener, Vorsänger...  
 die Frau eines Diätschoks...  
 die Jungfrau (und Astr.)....  
 hinthun, hinfegen.....  
 hinfommen; || sich hinvenden. [*f*]  
 Mädchen, Fräulein *n*, Jungfrau  
 jungfräulich, Mädchen-; || die  
 Bleichsucht; || der Eibischteig,  
 das Jungfernfleber.  
 der Jungfernstand.....  
 der Polsterabend.....  
 das Mädchenzimmer.....  
 die Jungfer, das Mädchen; ||  
 Dienstmädchen; || als Mädchen.  
 der Junggefell; die reine Jungfer  
 jungfräulich.....  
 der Jungfernstand; || Jungfer-  
 lebzig leben..... [*fchaft f*]  
 ein großes ob. derbes Mädchen.  
 ein häßliches Mädchen.....  
 vom Großvater ererbt.....  
 das großväterliche Erbe.....  
 der Großvater; || die Vorfahren,  
 Vorfahren, Ahnen *pl*.  
 die Geschichte.....  
 der Geschichtschreiber, Historiker  
 historisch.....  
 das Gerundium.....  
 das Faß.....  
 wirksam, kräftig.....  
 die Wirksamkeit; || Wirksamkeit.  
 wirksam; || wirklich, wahr; in  
 der That; || das haubene Zeit-  
 wort; || der wirkliche Staatsrath  
 die Wirkung, That, das Ge-  
 secht; || der Aufzug, Act.  
 die Feindlichkeit.....  
 die Verrichtung, Wirkung; || der  
 Wirkungsfreis.

wind-pipe; || spiracle.  
 breathing, breath.  
 the last gap.  
 breathing, respiratory; || the  
 wind-pipe, trachea.  
 an asthmatic.  
 to breath, respire; || to blow;  
 || to breath, thirst after.  
 pole, beam (*of a carriage*).  
 a devilkin, an imp.  
 devil, the evil spirit.  
 devilish, diabolical; — *ly*.  
 devilry, diabolicalness.  
 deacon's wife.  
 deaconry, deaconship.  
 to be deacon.  
 deacon.  
 secretary; || first secretary  
 of the council of state.  
 clerk, chanter.  
 wife of a diatchok.  
 virgin, maid; || Virgo.  
 to put.  
 to put one's self; || to retire.  
 maid, maiden, girl, miss.  
 maid's, maidenly, virgin; ||  
 chlorosis, green sickness;  
 || pastea althea.  
 maidenhood, girlhood.  
 nuptial-eve.  
 maid-servants' room.  
 maid, girl, lass; || a maid-  
 servant; || as a maid, unmari-  
 virgin man or woman. [*ried*]  
 maiden, virgin.  
 maidenhood; || virginity.  
 to continue a maid.  
 a big girl, a lass.  
 a girl, hussy, slut. [*ther*]  
 inherited from a grand-fa-  
 grand-father's heritage.  
 grand-father, grand sire; ||  
 forefathers, ancestors.  
 history, records.  
 an historian.  
 historical.  
 gerund.  
 a cask, tub.  
 effective, efficient.  
 efficacy; || reality, validity.  
 efficacious; || effective, real;  
 — *ly*, in fact; || the active verb;  
 || actual councillor of state  
 effect, influence; || action,  
 fight; || act.  
 hostility.  
 acting, operating; || the  
 sphere of action.

**Дѣйствователь, -ница**, *s.* l'agent, acteur *m.* . . . .  
**Дѣйствовать**, I, 2, *вн.* agir, opérer, fonctionner; ||  
*Théât.* jouer; || — *вступающая армія*, l'armée active;  
 || — *вступилъ лица*, les personnages, acteurs *m.*  
**Дѣланіе**, *sn.* action de faire, exécution, fabrication *f.*  
**Дѣлатель, -ница**, *s.* faiseur, -euse; facteur . . . .  
**Дѣлать**, I, 1, с-, *ва.* faire, effectuer, exécuter, fabri-  
 quer, composer; || témoigner; || faire, causer.  
 — *ся*, *вр.* se faire, être fait, être travaillé; || arri-  
 ver, se passer; || devenir; || s'arranger avec.  
**Дѣлѣжъ**, *sm.* le partage; — *ѣмный*, de partage. . . .  
**Дѣлѣніе**, *sn.* le partage; || *Arithm.* la division. . . .  
**Дѣлѣцъ**, *sm.* 2, un homme de loi, homme d'état . . . .  
**Дѣлимость**, *sf.* la divisibilité. . . . . [dividende]  
**Дѣлимый**, *adj.* divisible; || — *мое число*, *Arithm.* le  
**Дѣлитель**, *sm.* *Arithm.* le diviseur . . . . .  
**Дѣлительный**, *adj.* servant à diviser. . . . .  
**Дѣлить**, П. 1, *ва.* diviser, partager, distribuer. . . .  
 — *ся*, *вр.* être divisé, se diviser; || (*чѣмъ*) partager  
**Дѣлѣшко**, *sn.* 4, une chose insignifiante. [avec  
**Дѣло**, *sn.* *dim.* дѣльце, affaire, occupation, chose *f.*;  
 || travail, ouvrage *m.*; || action, œuvre *f.*; || combat *m.*;  
 action; || affaire *f.*, procès *m.*  
 — *мастера бойтся*, all. l'œuvre on connaît l'ouvrier.  
 въ самомъ — *лѣ*, en effet, effectivement . . . . .  
 говорить —, parler raisonnablement. . . . .  
 за —, по дѣламъ, avec raison, à juste titre. . . .  
 тебѣ что за —, qu'est-ce que cela te regarde?  
**Дѣловый**, *adj.* versé dans les affaires, actif. . . . .  
**Дѣлопроизводство**, *sn.* expédition *f.* des affaires.  
**Дѣльность**, *sf.* la convenance, justesse. . . . .  
**Дѣльно**, *adv.* raisonnablement, pertinemment . . . .  
**Дѣльный**, *adj.* bon à être mis en œuvre (*du bois*);  
 || raisonnable, sensé; || actif, diligent.  
**Дѣлѣнка**, *sf.* 3, partie séparée d'une forêt. . . . .  
**Дѣтенышъ**, *sm.* *dim.* —нышекъ, le petit (*d'un animal*).  
**Дѣти**, *pl.* *dim.* дѣтки, дѣточки и дѣтупки, *см.* **Дѣтя**.  
**Дѣтина**, *sm.* *dim.* дѣтинка, un garçon robuste. . . .  
**Дѣтинецъ**, *sm.* 1, *vi.* la citadelle, le castel. . . . .  
**Дѣтководитель, -ница**, *s.* gouverneur, -nante. . . .  
 — *во дѣтельство* и — *во дѣство*, *sn.* l'éducation *f.*.  
 — *во дѣствовать*, I, 2, *вн.* éléver les enfans. . . . .  
 — *любивый*, *adj.* qui aime ses enfans. [fants]  
 — *любіе*, *sn.* philogéniture *f.*, amour *m.* pourses en-  
 — *родный*, *adj.* génital, génératif . . . . .  
 — *рождѣніе*, *sn.* la génération, procréation des  
 — *убійство*, *sn.* l'infanticide *m.* . . . . . [enfants]  
 — *убійца*, *sc.* un ou une infanticide. . . . .  
**Дѣтская**, *adj.* *sf.* la chambre des enfans. . . . .  
**Дѣтскій**, *adj.* d'enfant; puéril, enfantin; — *скн*, en  
 enfant, comme un enfant; || *sm.* *vi.* le page.  
**Дѣтство**, *sn.* l'enfance *f.* . . . . .  
**Дѣтствовать**, I, 2, *вн.* être encore enfant. . . . .  
**Дѣяніе**, *sn.* l'action *f.*, le fait, acte. . . . .  
**Дѣятель**, *sm.* l'acteur, agent *m.* . . . . .  
**Дѣятельность**, *sf.* l'activité *f.*, la diligence. . . . .  
**Дѣятельный**, *adj.* actif, diligent; — *но*, — *геммент*,  
 avec activité; || pratique (*d'une science*).

ber ob. die Wirkende. . . . . actor, agent.  
 wirken, handeln, arbeiten; || to act, have effect, operate;  
 spielen; || die Activarmee; || to perform; || the active ar-  
 die handelnden Personen *pl.* my; || performers, actors *pl.*  
 das Thun, Machen, die Arbeit. making, doing, fabricating.  
 Macher, Arbeiter, -in. . . . . maker, worker, fabricator.  
 machen, thun, versorgen; || to make, do, work, operate;  
 äußern, bezeugen; || verurtheilen. || to testify, show; || to cause.  
 gemacht werden; || geschéhen; || to be made; || to happen;  
 werden; || sich abfinden mit. to grow; || to agree with.  
 die Theilung, Abtheilung. . . . sharing, share, lot.  
 die Theilung; || Division. . . . dividing, parting; || division.  
 der Rechtskundige, Staatsmann a lawyer, statesman.  
 die Theilbarkeit. . . . . divisibility.  
 theilbar; || der Dividend. . . . divisible; || the dividend.  
 der Theiler, Divisor. . . . the divisor.  
 zum Theilen dienend. . . . . for dividing.  
 theilen, vertheilen, zertheilen. to divide, part, share.  
 getheilt werden; || theilen. . . to be divided; || to share.  
 eine unbedeutende Sache. . . . a trifling business.  
 Geschäft *n.*, Angelegenheit, Sa- affair, business, thing; ||  
 che; || Arbeit; || That *f.*; || Gefecht work; || act, deed; || fight;  
*n.*; || Rechtsandel, Proceß *m.* || suit, law-suit. [his work  
 das Wert gehört dem Meister. the workman is known by  
 in der That, wirklich. . . . indeed, really, in fact.  
 vernünftig reden. . . . . to speak to the purpose.  
 mit Recht, gerecht. . . . . justly, deservedly.  
 was geht es dich an? . . . . what is it to you?  
 in Rechtsfachen erfahren, thätig. versed in business, active.  
 die Geschäftsführung. . . . expedition of business.  
 die Schidlichkeit, Pflichtigkeit. . pertinence, pertinentness.  
 vernünftig, mit Recht. . . . to the purpose, pertinently.  
 brauchbar, tauglich; || gründlich, fit for working; || pertinent,  
 vernünftig; || thätig, geschickt. just; || active.  
 der Theil eines Waldes. . . . part of a forest.  
 ein junges Thier. . . . . a young one.  
 || **Дѣть**, *ва.* *см.* **Дѣвать**.  
 junger Mensch, starker Bursche. a big boy, young fellow.  
 die Burg, Citadelle. . . . . castle, citadel.  
 Kindererzieher, Lehrer, -in. . . tutor, -ress; governor, -ness.  
 die Kindererziehung. . . . . tutorship, education.  
 Kinder erziehen. . . . . to educate children.  
 seine Kinder gütlich liebend. . fond of children.  
 die Kinderliebe, Liebe zu Kindern the love of children.  
 Zeugungs-. . . . . genital, generative.  
 die Zeugung, Erzeugung. . . . generation, procreation.  
 der Kindesmord. . . . . infanticide.  
 Kindesmörder, -in. . . . . an infanticide.  
 das Kinderszimmer. . . . . children's room, nursery.  
 Kinder-, kindisch; wie ein Kind; children's, infantine, child-  
 || der Geßfnabe. . . . . ish; -ly; || a page.  
 die Kindheit. . . . . childhood, infancy.  
 im Alter der Kindheit seyn. . . to be in one's infancy.  
 die Handlung, That. . . . . action, act, deed.  
 der Wirbende, die wirkende Kraft a agent.  
 die Thätigkeit, Wirksamkeit. . activity.  
 thätig, wirksam, emsig, arbeit- active, expeditious; -ly; ||  
 sam; || praktisch. . . . . practical.



ДѢТЬ, I.3, <i>sa. sl.</i> faire;    — <i>ся, fr.</i> se faire, se passer.	thun;    geschehen, sich ereignen.	to make, do;    to happen.
ДѢЖЕ и ДЮЖО, <i>adv.</i> fortement, avec force . . . . .	kräftig, stark. . . . .	stoutly, robustly.
ДЮЖЕСТЬ, <i>sf.</i> la vigueur, forte complexion. . . . .	die Stärke, Leibesstärke. . . . .	vigour, robustness.
ДЮЖИНА, <i>sf.</i> la douzaine;    — <i>ный, de</i> douzaine, par douzaine;    à la douzaine, de peu de valeur.	das Duzend;    was dugendweise verkauft wird;    alltäglich.	a dozen;    of a dozen, by the dozen;    common, sorry.
ДЮЖИЙ, <i>adj.</i> fort, robuste, vigoureux. [point]	stark, kräftig. . . . .	stout, robust, vigorous.
ДЮЖИТЬ, I.4, <i>vn.</i> devenir fort, prendre de l'embon-	stark werden, zunehmen . . . . .	to grow stout, grow robust.
ДЮЖОВКА, <i>sf.</i> 3, planche <i>f</i> d'une poutre d'épaisseur.	ein solches Brett. . . . .	inch board, inch plank.
ДЮЖОВЫЙ, <i>adj.</i> d'un poutre d'épaisseur. . . . .	einen Zoll dick, baumstüdt. . . . .	inch, inch thick.
ДЮЖЬ, <i>sm.</i> le poutre ( <i>mesure</i> );    <i>Astr.</i> le doigt. . . . .	der Zoll, Daumen;    der Zoll.	an inch;    a digit.
Дюк, <i>sm.</i> le duc;    — <i>шеска, sf.</i> la duchesse. . . . .	der Herzog;    die Herzogin . . . . .	duke;    duchess.
Дягиль и Дягильникъ, <i>sm.</i> plante, l'angélique <i>f</i> .	die Angelika, Engeltwurz. . . . .	angelica, ling-wort.
Дяглица, <i>sf.</i> plante, l'épépode <i>m</i> ( <i>см.</i> Сныть). . . . .	der Geißfuß, Strengel. . . . .	gout-weed, gout-wort.
Дядька, <i>sm.</i> 4, le menin, sous-gouverneur. . . . .	der Kinderwärter. . . . .	a man-nurse.
Дядя, <i>sm.</i> <i>dim.</i> дядюшка и дяденька, l'oncle <i>m</i> ; — <i>дина</i> и <i>дній, adj.</i> ;    <i>двоюродный</i> —, le grand-oncle.	der Oheim, Onkel;    der Großoheim, Großonkel. . . . .	the uncle; of the uncle;    the grand uncle.
Дятель, <i>sm.</i> 1, <i>oiseau</i> , le pic; — <i>тельный и</i> — <i>тловый, adj.</i> ;    <i>зелёный</i> —, le pivert;    <i>малый</i> —, le grimpeur.	der Specht;    der Grünspecht, Graßspecht;    der Baumläufer.	wood-pecker;    green wood-pecker, modwall;    creeper.
Дятельник и Дятловникъ, <i>sm.</i> le trèfle rampant.	der weiße Wiesenflee. . . . .	white or Dutch clover.
Дятлина и Дятловина, <i>sf.</i> le trèfle des prés; — <i>тливый, adj.</i> ;    <i>испанская</i> —, la luzerne.	der Wiesenflee, gemeiner Klee;    die Luzerne, der Schneeflee. . . . .	clover, common red clover;    lucern.



Е, la sixième lettre de l'alphabet russe. . . . .	der Buchstabe E des Alphabets.	the letter E of the alphabet.
Евангелистъ, <i>sm.</i> l'évangéliste <i>m</i> . . . . .	der Evangelist. . . . .	an evangelist.
Евангелический, <i>adj.</i> évangélique, luthérien. . . . .	evangelisch, protestantisch. . . . .	evangelical, protestant.
Евѣнгеліе, <i>sm.</i> l'évangile <i>m</i> ;    les évangiles <i>m</i> . [ <i>ment</i> ]	Evangelium;    Evangelienbuch <i>n</i> .	the gospel;    evangelists.
Евѣнгельскій, <i>adj.</i> de l'évangile, évangélique; — <i>ски, vn.</i> un eunuque; — <i>ушій и</i> — <i>ушескій, d'eunuque.</i>	evangelisch. . . . .	evangelical; — <i>ly.</i>
Евръна, <i>sf.</i> 3, <i>quadr.</i> le lièvre nain; — <i>шечій, adj.</i> . . . . .	der Cunuch, Verschmittene. . . . .	a eunuch.
Евхаристическій, <i>adj.</i> eucharistique, de l'eucharistie	der Zwergsteifase. . . . .	alpine hare.
Евхаристія, <i>sf.</i> l'eucharistie <i>f</i> , le saint sacrement. . . . .	Abendmahls-. . . . .	eucharistical.
Егда, <i>conj. sl.</i> lorsque, quand. . . . .	das heilige Abendmahl. . . . .	the eucharist, Lord's supper
Егѣй, <i>sm.</i> plante, l'ajonc <i>m</i> , le genêt épineux. . . . .	als, da, wenn. . . . .	when.
Егермейстеръ, <i>sm.</i> le veneur (3e cl.); — <i>пскій, adj.</i> ;    <i>Оберъ</i> —, le grand-veneur (2e cl.).	der Stechginster, Stechprieuen	sedge, spear grass.
Егеръ, <i>sm.</i> 8. Milit. le chasseur; — <i>пскій, de</i> chasseur.	der Jägermeister;    der Oberjägermeister. . . . .	master of the hunt;    grand master of the hounds.
Егоза, <i>sc. pop.</i> enfant pétulant;    homme inquiet <i>m</i> .	der Jäger. . . . . [Mensch]	chasseur.
Егозить, II.4, <i>vn. pop.</i> mutiner, polissonner. . . . .	nutzwiliges Kint;    unruhiger	unruly child;    seditious person
Егда, <i>adv.</i> à peine; difficilement;    — <i>ли, tout</i> au plus.	unruhig seyn, Nutzwillessen treisam;    schwerlich, faum. [sen]	to be unruly, seditious.
Едѣмъ, <i>sm.</i> l'éden <i>m</i> , le paradis terrestre; — <i>мскій, d'éden.</i>	das Eden, Paradies. . . . .	hardly, scarcely;    just eden.
Единакій, <i>sm.</i> Одинакій.	die Vereinigung. . . . .	union.
Единѣніе, <i>sm.</i> l'union, action d'unir <i>f</i> . . . . .	das Verbindungszeichen. . . . .	a hyphen.
Единити, <i>adj. sf.</i> и — <i>ити, мый знакъ, Gram.</i> le tiret.	vereinigen;    sich vereinigen. . . . .	to unite;    unite one's self.
Единить, II.1, <i>vn.</i> unir, réunir;    — <i>ся, fr.</i> s'unir. . . . .	die Einheit;    der Einer. . . . .	a unity;    the unit.
Единица, <i>sf.</i> l'unité <i>f</i> ;    le nombre 1; — <i>ничный, d'unité.</i>	die Erkenntnis eines Gottes. . . . .	monotheism.
Единобожіе, <i>sm.</i> le monothéisme, l'adoration <i>f</i> d'un	monothéistisch. . . . .	monotheistical.
— <i>божій, adj.</i> monothéiste. . . . . [seul Dieu]	der Streiter im Zweikampf. . . . .	monomachus, duellist.
— <i>борецъ, sm.</i> 1, le monomaque, duelliste. . . . .	der Zweikampf, das Duell. . . . .	single combat, duel.
— <i>борство, sm.</i> le combat singulier, duel. . . . .	einen Zweikampf bestehen. . . . .	to combat singly, fight a duel
— <i>борствовать, vn.</i> se battre en combat singulier.	die einmalige Verheirathung. . . . .	monogamy.
— <i>брачїе, sm.</i> и — <i>брачность, sf.</i> la monogamie.	nur einmal verheirathet. . . . .	monogamism, once married.
— <i>брачный, adj.</i> monogame, marié une seule fois.		



Единовластіе, *sn.* la monarchie, autocratie . . . . .— властитель и — властникъ, *sm.* le monarque.— властный, *adj.* monarchique; —но, —ment.— воляникъ, *sm.* le monothélite (*hérétique*) . . . . .— временникъ, —ница, *s.* contemporain, —aine.— временный, *adj.* —но, *adv.* d'une fois, en une fois.— временный, *adj.* contemporain . . . . .— вѣрецъ и —вѣръ, —рка, *s.* le ou la coreligionnaire;|| un ou une orthodoxe; — *рвекъ*, *adj.*— вѣрле, *sn.* unité de religion; || orthodoxie *f.* . . . .— вѣрный, *adj.* de la même religion; || orthodoxe.— главный, *adj.* à une tête; || à une coupole . . . . .— гласіе, *sn.* unisson *m*; || *fig.* concorde, unanimité *f.*— гласный, *adj.* à l'unisson; || *fig.* unanime; —но,— державіе, *sn.* la monarchie, autocratie. [—ment]— державный, *adj.* monarchique, souverain . . . . .— державствовать, *I, 2, en.* régner en autocrate.— держецъ, —жица, *s.* monarque; souverain, —aine.— дѣиіе, *sn.* la concorde, unanimité, harmonie . . . . .— дѣиный, *adj.* unanime; —но, d'un commun accord— женецъ, *sm.* 1, le monogame; —женный, *adj.*— женство, *sn.* la monogamie . . . . .— звѣчіе, *sn.* и —звѣчностъ, *sf.* la consonnance.— звѣчный, *adj.* consonnant, homophone . . . . .— зѣмецъ, —ѣмка, *s.* le ou la compatriote . . . . .— зѣмство, *sn.* le patriotisme . . . . .— кровіе, *sn.* la consanguinité . . . . .— кровный, *adj.* consanguin, du même père . . . . .— лѣтний, *adj.* du même âge . . . . .— мысленный, *adj.* du même sentiment, unanime.— мысліе, *sn.* conformité de sentiments, harmonie *f.*— мишленникъ, —ница, *s.* le partisan, adhérent.— начаіе, *sn.* la souveraineté absolue . . . . .— начальникъ, *sm.* souverain absolu, autocrate.— начальный, *adj.* autocrate . . . . .— начальствовать, *I, 2, en.* régner en autocrate.— образіе, *sn.* la conformité, uniformité . . . . .— образный, *adj.* conforme, uniforme; —но, —ément— племѣникъ, —ца, *personne* de la même famille.— племѣный, *adj.* de la même race ou famille.— рогъ, *sm.* quadr. la licorne; || *Artill.* licorne (*obusier*)|| *морскій* —, la licorne de mer, le narval (*cétacé*).— ролный, *adj.* —сынъ, le fils unique . . . . .— сущностъ, *sf.* *Theol.* la consubstantialité . . . . .— сущный, *adj.* consubstantiel —но, —ellement.— утробный, *adj.* utérin, de la même mère . . . . .Единственный, *adj.* seul, unique; —но, —ment; || —ноечисло, *Gram.* le nombre singulier.Единство, *sn.* unité; || union, concord *f.* . . . . .Единъ и Единъ, *adj.* un seul, unique (*см.* **Одинъ**).Ежа, *sf.* plante, le dactyle . . . . .Еже, *conj.* sl. afin que, pour que . . . . .Ежеватый, *adj.* *pop.* opiniâtre, entêté, caustique . . . . .Ежевика, *sf.* la ronce; || mûre sauvage; —ичный, *adj.*Ежевникъ и Ежевикъ, *sm.* l'hydre *m* (*championn*).Ежевѣна и Ежевѣна, *sf.* une peau de hérisson . . . . .Ежевѣи и Ежевѣи, *adj.* de hérisson (*см.* **Ежъ**);

|| держать въ —выхъ рукавицахъ, tenir de court.

die Alleinherrschaft . . . . .

der Alleinherrscher, Monarch . . . . .

monarchisch . . . . .

der Monothelit . . . . .

Zeitgenosse, —sin . . . . .

einmalig, auf einmal . . . . .

gleichzeitig . . . . .

Glaubensgenosse, —nosin; || der

Rechtgläubige. [Glaubigkeit]

Einheit des Glaubens; || Recht-

von gleicher Religion; || recht-

einförmig; || einförmig. [Glaubig]

Einklang *m*; || Übereinstimmung

gleichstimmig; || einmütig. [f]

die Monarchie, Selbstherrsch.

monarchisch . . . . .

unumschränkt regieren . . . . .

Alleinherrscher, —in . . . . .

die Einmütigkeit, Einigkeit . . . . .

einstimmig, einmütig . . . . .

der nur eine Frau hat . . . . .

die Monogamie . . . . .

die Gleichstimmigkeit . . . . .

gleichstehend, gleichlautend . . . . .

Landsmann, —ännin . . . . .

die Landsmannschaft . . . . .

die Blutsverwandtschaft . . . . .

blutsverwandt . . . . .

von gleichem Alter . . . . .

gleichgesinnt . . . . . [Tracht *f*

Gleichheit der Gesinnung, Ein-

ber Anhänger, Parteigenoss . . . . .

die Selbstherrsch.

der Alleinherrscher, Selbstherr-

schenk herrschend . . . . . [fcher

allein herrschen . . . . . [mitgeit

die Gleichförmigkeit, Einförm-

gleichförmig, einförmig . . . . .

Stammgenosse, —sin . . . . .

von einem Stamme . . . . .

das Einhorn; || die Haubitz; || das

See-Einhorn, der Narwal . . . . .

der einzige Sohn . . . . .

die Consubstantialität . . . . .

von gleichem Wesen . . . . .

von derselben Mutter geboren . . . . .

einzig; einzig und allein; || der

Singular, die Einzahf.

die Einheit; || Einigkeit . . . . .

ein, einzig . . . . .

das Knaulgras, Hundgras . . . . .

damit . . . . .

eigenstinnig, nicht nachgebend . . . . .

Brombeerstrauch *m*; || Brombee-der Zegelfschwamm . . . . . [re *f*

das Zegelfell . . . . .

Zegel, dem Zegel eigen; || einen

tutz ob, streng halten . . . . .

monarchy, sole authority.

a monarch.

monarchical; —ly.

monothelite.

a cotemporary.

once, one time.

cotemporary.

coreligionist, fellow belie-

ver; || orthodox man. [xy

the same religion; || ortho-

dox of the same faith; || ortho-

dox one-headed; || of one cupola.

unison; || harmony.

unisonant; || unanimous; —ly,

monarchy, sole dominion.

monarchical, sovereign.

to monarchise.

monarch, sovereign.

unanimity, harmony.

unanimous; —ly.

monogamist.

monogamy.

consonance, homophony.

consonant.

fellow country-man or wo-

compatriotism. [man

consanguinity.

consanguineous.

of the same age. [mous

of the same opinion, unani-

agreement of opinion, con-

follower, partisan. [cord

monarchy, autocracy.

monarch, autocrat.

autocratic.

to have sole rule.

uniformity, monotony.

uniform, monotonous; —ly.

person of the same family.

of the same race or family.

the unicorn; || howitzer; ||

sea-unicorn, narwhal.

only son.

consubstantiality.

consubstantial; —ly.

uterine, of the half blood.

only, sole; —ly; || the singu-

lar number, singular.

unity; || union, concord.

sole, only, only one.

cock's-foot grass.

that, in order.

obstinate, caustic.

bramble; || blackberry.

hydnum.

urchin's skin.

urchin's, hedge-hog's; || to

keep one close.

- Ежевременный, adj.** -но, *adv.* de ou en tout temps.  
 — годный, *anuel*; -но, -ellement, chaque année.  
 — головка, *sf.* и -вникъ, *sm.* plante, le sparganier.  
 — дневный, *journalier*, quotidien; -но, chaque jour.  
 — минутный, *adj.* -но, *adv.* de ou à tout moment.  
 — месячный, *adj.* mensuel; -но, chaque mois...  
 — недельный, *hebdomadaire*; -но, par semaine.  
 — часный, *adj.* -но, de toute heure, à toute heure.  
**Ежели и Если, conj.** si, au cas que. ....  
**Ежить, II.3, va.** froncer, crispier; || -ся, *tr.* se crispier.  
**Ежовка, sf.** arbuste, l'arbusier *m* (coquillage).  
**Ежовникъ, sm.** plante, l'anabase *f.* ....  
**Ежъ, sm. dim.** ежикъ, *quadr.* le hérisson; — *половый*, de hérisson; || — *морской*, l'oursin *m* (coquillage).  
**Езро, Елѣнь, sl. sm.** Озеро и Олень. || **Езуйтъ, Езь, sm.** le gord, parc (pour le poisson). ....  
**Ей, adv.** oui, vraiment, en vérité. ....  
**Екклесиастъ, sm.** l'Ecclesiaste *m* (liere de la Bible)  
**Екклесиархъ, sm.** ecclésiarque, marguillier *m*...  
**Ексархъ, Енакта, см. Экзархъ и Энакта.**  
**Ектенія, sf.** le kyrie, kyrie-éleison. ....  
**Елбѣтъ, sm. dim.** елбѣтикъ, la yole; — *тмый*, de yole.  
**Еле, adv. sl.** à peine, difficilement, tout au plus. ....  
**Елевый и Еловый, adj.** de sapin (см. Ель).  
**Елѣй, sm.** l'huile *f.*; || — *елѣиы*, d'huile; pour conserver l'huile; || — *святый*, les saintes huiles, le chrême.  
**Еленецъ, sm. 1, insecte,** le cerf-volant, escarbot...  
**Елеомазаніе, sm.** l'onction *f.* ....  
 — помазывать, I.2, *va.* oindre; || -ся, *tr.* être oint.  
 — рванный, *adj.* *Chim.* — *газъ*, le gaz oléifiant...  
 — свѣщать, I.1, *va.* administrer l'extrême-onction;  
 || -ся, *tr.* recevoir l'extrême-onction.  
 — свѣщеніе, *sl.* l'extrême-onction *f.* ....  
**Елѣтъ, sm. 1, poisson,** la vandoise, able...  
**Елѣю, adv.** autant que...  
**Елка, sf.3, dim.** елочка, le jeune sapin; || *рождѣственская* —, l'arbre de Noël *m*.  
**Ель, sf.** arbre, le sapin, sapin commun; — *лѣвый*, *adj.*  
**Ельничъ, sm. dim.** ельничекъ, la sapinière, forêt de sapins; || les branches de sapin *f.*  
**Емѣтъ, sm. 1, pop.** le grappilleur, rançonneur...  
**Емкй, sm. pl.** les badines, pinettes *f.* [capacité  
**Емкий, adj.2,** qui peut contenir beaucoup, d'une grande  
**Емкость, sf.** la grande capacité (d'un vase)...  
**Емураночка, sf.4, quadr.** le cittle, souslik...  
**Емъ, sf.** la griffe (des bêtes féroces)...  
**Ендопа, sf. dim.** ендѣвка и -вочка, un vase à bec...  
**Енѣтъ, sm. quadr.** la genette; || le raton, raton laveur, procyon; — *товый, adj.*; || — *важъба*, pelisse de raton.  
**Епанча, sf. dim.** епанѣчка, le manteau; — *нѣжный, adj.*  
**Епархіальный, adj.** diocésain, du diocèse...  
**Епархія, sf.** le diocèse, l'hyparchie *f.* ....  
**Епархъ, sm.** l'éparque, l'yparque; — *пуий* и — *русскій, adj.*  
**Епископія, sf.** le siège épiscopal, évêché...  
**Епископскій, adj.** d'évêque, épiscopal...  
**Епископство, sm.** l'épiscopat *m*, la dignité épiscopale.  
**Епископствовать, I.2, en.** occuper le siège épiscopal  
**Епископъ, sm.** un évêque. ....
- zu jeder Zeit. ....  
 jährlich; alle Jahre. ....  
 die Zigelstolbe, Nidknoße...  
 täglich, alltäglich; alle Tage...  
 alle Augenbide...  
 monatlich; jeden Monat...  
 wöchentlich; jede Woche...  
 stündlich; jede Stunde...  
 wenn, wofern, falls...  
 frümken; || sich frümken...  
 der Meerfirshenbaum...  
 die Salzbeere...  
 der Zgel; dem Zgel gehörig; ||  
 der Seigel, Meerigel.  
 см. **Езуить.**  
 der Fischgaun, das Fischwehr...  
 ja, wahrlich, gewiß...  
 der Prediger Salomo...  
 der Ecclesiarch, Küster...  
 das Kyrie eleison (Gebet)...  
 der Kahn, das Ruderfahrzeug...  
 kaum, mit Mühe...  
 von Rothfannen...  
 das Öl; || zum Aufbewahren des  
 Öls; || der Chrisam, das Salböl.  
 der Firschkäfer, Hornfirschröter...  
 die Salbung...  
 salben; || gesalbt werden...  
 das Digrungas...  
 die letzte Dlung geben; || die  
 letzte Dlung bekommen.  
 die letzte Dlung...  
 der Weißfisch...  
 so viel, so sehr...  
 die junge Rothtanne, junge  
 Fichte; || der Weihnachtbaum.  
 die Fichte, Rothtanne...  
 der Tannenwald; || die gehackten  
 Tannenweige *pl.*  
 der Schummacher...  
 die Feuerzange...  
 vielfassend, weit...  
 die Weite (eines Gefäßes)...  
 die Zieselmaus...  
 die Klau...  
 das Gefäß mit einer Schneppe.  
 die Genettfage; || der Waschbär;  
 || der Schuppenpelz...  
 der Mantel...  
 zur Eparchie gehörig...  
 die Eparchie, Diöcese...  
 der Eparch...  
 das Bisthum, der Bischofshof...  
 bischöflich, Bischofs...  
 bischöfliche Würde, das Bisthum  
 Bischof seyn...  
 der Bischof...  
 of all times, at all times.  
 yearly, annual; every year.  
 sparganium.  
 daily, diurnal; every day.  
 every minute.  
 monthly; every month.  
 weekly; every week.  
 hourly; every hour.  
 if, in case.  
 || to bristle.  
 strawberry-tree.  
 berry-bearing glass-wort.  
 an urchin, a hedge-hog; ||  
 sea-urchin.  
 a weir.  
 indeed, verily.  
 Ecclesiastes.  
 ecclesiarch.  
 a yawl, launch.  
 hardly, scarcely.  
 of fir, of red-fir.  
 oil; || for the holy oil; || holy  
 oil, Chrism.  
 the stag-beetle, great horn-  
 unction. [beetle  
 to anoint; || to be anointed.  
 oleogen.  
 to give extreme unction; || to  
 receive extreme unction.  
 extreme unction.  
 the white fish.  
 while, whilst.  
 a young red - fir; || the  
 Christmas tree.  
 fir, red-fir, spruce.  
 a fir wood, fir grove; || the  
 branches of red fir.  
 pilferer.  
 tongs, pincers, nippers.  
 capacious.  
 capaciousness, capacity.  
 mus citilus.  
 a claw.  
 a pot with a snout.  
 the genet; || racoon; || a pe-  
 lisse of racoon.  
 cloak, mantle.  
 diocesan.  
 diocese.  
 eparch.  
 episcopate, bishopric.  
 episcopal.  
 episcopacy.  
 to be a bishop.  
 a bishop.



- Епитимій, sf.** la pénitence publique . . . . . die öffentliche Kirchbuße . . . public penance.
- Епитрахиль, sf.** l'étole grecque *f*; — **льный, adj.** . . . . . die griechische Stola . . . . . the Greek stole.
- Ералажничать, I.1, vn. pop.** dire des absurdités . . . . . Albernheiten reden . . . . . to talk nonsense.
- Ералажъ, sm. pop.** les absurdités *f*, le non-sens . . . . . die Albernheiten *pl*, der Unfinn . . . . . nonsense.
- Ербоайъ, sm. quadr.** le gerbois, la gerboise . . . . . der Erdhase, Springhase . . . . . jerboa.
- Ергакъ, sm.** une pelisse (*des Cosaques et des Tatars*) . . . . . der Pelz (bei den Kosaken) . . . . . a pelisse.
- Ересеначальникъ, sm.** un hérésiarque . . . . . der Stifter einer Ketzerei . . . . . heresiarch.
- Ересь, sf.** la secte, hérésie . . . . . die Ketzerei, Irreligie, Secte . . . . . heresy, sect.
- Еретикъ, — тия и — тичка, s.** un ou une hérétique . . . . . Keger, — in . . . . . heretic.
- Еретическій, adj.** hérétique, de l'hérésie . . . . . ketherisch . . . . . heretical.
- Еретичество, sm.** l'héréticité; hérésie *f* . . . . . das Ketherische; die Ketzerei . . . . . heretical meaning; heresy.
- Еретичествовать, I.2, vn.** adhérer à une hérésie . . . . . ketherische Meinungen haben . . . . . to hold heretical opinions.
- Ерзати, I.1, vn. pop.** se traîner sur son derrière . . . . . sich auf dem Hintern schleppen . . . . . to slide upon one's bottom.
- Ерикъ, sm.** petit ruisseau (*au midi de la Russie*) . . . . . ein kleiner Bach; || den Buchs- || rivulet, brook; || sign that
- || signe qui remplace en slawn la lettre B . . . . . staben B ersetzendes Zeichen . . . . . supplies the place of B.
- Ерихонка, sf.** 3, *vi.* sorte de casque . . . . . der Helm . . . . . a helm, helmet.
- Ерлыкъ, dim.** ерлычѣкъ, **см.** Ярлыкъ, ярлычѣкъ . . . . . die Mütze, Plattmütze . . . . . a cap, flat cap.
- Ермолка, sf.** 3, *dim.* ермолочка, bonnet *m*, calotte *f* . . . . . niedriges Holz, Heidekraut . . . . . underwood, heath.
- Ерничъ, sm. coll.** petits arbuscules *m*, bruyères *f* . . . . . (Haare) vermüßeln, verwirren . . . . . to dishevel.
- Ерошнѣ, II.3, възъ, va. pop.** écheveler, ébouriffer . . . . . sich sträuben; || sätig seyn . . . . . to bristle up; || to be restive.
- **ся, tr.** se hérisser; || être rétif (*des animaux*) . . . . . der Kraußtopf; || das Kartenspiel . . . . . a curly head; || game at cards.
- Ерошнѣ, sc.4, tête moutonnée; || pl.** sorte de jeu de . . . . . der Kornbranntwein . . . . . corn-brandy.
- Ерошнѣ, sm.** eau-de-vie de grain *f* . . . . . [cartes] der Vorrath . . . . . a van-guard.
- Ертауль, sm. vi.** avant-garde *f*; — **льный, adj.** . . . . . das Gefruch, Schrägemas . . . . . a bevel, square.
- Ерубокъ, sm.1, la sauterelle, fausse équerre** . . . . . widerspenstig seyn . . . . . to be restive.
- Ершнѣся, II.2, tr. pop.** regimber, résister . . . . . der Kaufbars; || Nagel mit Za- || the common gremille; || rag-
- Ершъ, sm. poisson, la gremille, acérine; — льный, adj.** . . . . . den; || muthwilliger Mensch . . . . . bolt; || a petulant boy.
- || clou denté *m*, fiche *f*; || homme entêté *m* . . . . . der russische Buchstabe B; || der || name of the Russian letter
- Еръ и Бръ, sm.** nom de la lettre russe Б; || **pl.** ерѣ || Buchstabe B . . . . . Б; || name of the letter B.
- Еры, и бры, nom de la lettre B** . . . . . ein großes Fischnetz . . . . . a fishing net.
- Ерыа, sf. dim.** ерыжка, le filet à pêcher . . . . . der Verschwendter, Trinker . . . . . sot, prodigal, drunkard.
- , **sm. pop.** le dissipateur, débauché; — **южный, adj.** . . . . . der Trunkenbold, Sausbruder . . . . . sot, drunkard.
- Ерыжнѣкъ, — нѣца, s. pop.** un ou une ivrogne . . . . . sich betrinken, sich berauschen . . . . . to sot, drink.
- Ерыжничать, I.1, vn. pop.** s'enivrer, ivroguier . . . . . der russische Buchstabe B . . . . . name of the letter B.
- Еръ и Брѣ, sm.** nom de la lettre russe Б . . . . . der Hauptmann (bei den Kosaken) . . . . . captain (by the Cosacks).
- Есауль, sm.** capitaine (*chez les Cosaques*) . . . . . — **льскій, adj.** . . . . . captaincy.
- Есаульство, sn.** le grade de capitaine . . . . . die Hauptmannschaft . . . . . captaincy.
- Есень, sl. sm.** Осень. || **Есмь, v.** je suis, **см.** Быть . . . . . || **Еюрь, см.** Эйюрь . . . . . if, in case.
- Если, conj.** si, au cas que (**см.** Если) . . . . . wenn, wofern, falls . . . . . if, in case.
- Естественность, sf.** le naturalisme, le naturel, . . . . . die Natürlichkeit, Wesenheit . . . . . naturalness.
- Естественный, adj.** de la nature; || naturel; — **но,** . . . . . Natur-; || natürlich, wesentlich; . . . . . of nature; || natural, phys-
- **ellement**; || — **ная исторія, l'**histoire naturelle *f* . . . . . || **die** Naturgeschichte . . . . . cal; — **ly**; || natural history.
- Естество, sn.** la nature; || **la** substance, l'être *m* . . . . . die Natur; || das Wesen . . . . . nature; || substance.
- Естествопытатель, sm.** le naturaliste . . . . . der Naturforscher . . . . . naturalist.
- Естествословіе, sn.** l'histoire naturelle *f* . . . . . die Naturgeschichte, Naturkunde . . . . . natural history.
- Естествословный, adj.** de l'histoire naturelle . . . . . zur Naturgeschichte gehörig . . . . . of the natural history.
- Естествословъ и — словенчѣ, sm.** le naturaliste . . . . . der Naturkundler . . . . . natural philosopher.
- Есть, v. imp. (prét. было, fut. будетъ)** il y a (**см.** Быть); . . . . . es ist, es gibt, es sind; || slavischer || there is, there are; || slavo-
- || **sm.** nom slawn de la lettre E . . . . . Name des Buchstabens E . . . . . nian name of the letter E.
- Ефесъ, sm.** la poignée (*d'une épée*) ; — **ный, adj.** . . . . . das Degengespä . . . . . handle, hilt (of a sword).
- Ефимокъ, sm.1, un écu, une rixdale; — мочный, adj.** . . . . . der Albstäthaler . . . . . a crown, dollar.
- Ефрейторъ, sm.** le caporal; || brigadier (*de cavalerie*) . . . . . der Gefreite . . . . . corporal.
- Ехидна, sf.** la vipère, — **дмизъ, v.** vipère . . . . . [lice] die Ratter, Otter, Biber . . . . . a viper.
- Ехидничать и Ехидствовать, vn.** être plein de ma- . . . . . böshaft seyn, tödtlich seyn . . . . . to be spiteful, be malicious.
- Ехидный, adj.** malicieux, pernicieux, malin . . . . . böshaft, schädlich . . . . . spiteful, malicious.
- Ехидство, sn.** la malice, malignité . . . . . die Böshheit, Töde . . . . . malice, spite, knavery.
- Еще, adv.** encore, encore une fois . . . . . noch, noch einmal . . . . . more, again.
- Ееиноны, sm. pl.** les vèpres *f* (*du grand carême*) . . . . . die Vesper (in den großen Fasten) . . . . . vespers (of the great lent).





# Ж

# Жандармъ

**Ж (же)**, la septième lettre de l'alphabet russe....  
**Жаба**, *sf.* le crapaud; — *бѣдѣ*, de crapaud; || *Méd.* l'angine, esquinancie *f*; — *бѣдѣ*, d'angine; contre l'angine.  
**Жабникъ**, *sm.* la crapaudine, bufonite (*пierre*)....  
**Жабинецъ**, *sm.* 1, plante, la renoncule....  
**Жабникъ**, *sm.* plante, l'argentine *f*, la potentille....  
**Жабрѣй**, *sm.* arbrisseau, le mufler, mufler de veau....  
**Жабрица**, *sf.* plante, le séséli....  
**Жабры**, *sf.* pl. 4, les branchies, ouïes *f*; — *бѣдѣ*, *adj.*  
**Жаворонникъ**, *sm.* oiseau, l'émérillon *m*....  
**Жаворонокъ**, *sm.* 1, oiseau, l'alouette *f*; — *бѣдѣ*, *adj.*  
**Жаворонокъ**, *sm.* 1, *dim.* — *печекъ*, une jeune alouette.  
**Жагра**, *sf.* *vi.* l'amadou *m*; || le boute-feu....  
**Жадничанье**, *sn.* la cupidité, ardeur extrême....  
**Жадничать**, I, 1, *en.* désirer avec ardeur....  
**Жадность**, *sf.* avidité *f*; || (*жѣ чѣмъ*) l'avidité de....  
**Жадный**, *adj.* 1, affamé, avide; — *но*, —ment, avec avidité; || *fig.* (*жѣ чѣмъ*) avide de....  
**Жажда**, *sf.* la soif; || *fig.* (*жѣ чѣмъ*) la soif, le désir de....  
**Жажда**, III, 1, (*прѣс. жажду*) *en.* avoir soif, être altéré; || *fig.* (*чѣмъ*) désirer avec ardeur, avoir soif de....  
**Жадный**, *adj.* 1, *sl.* altéré, qui a soif....  
**Жаленіе**, *sm.* la piqure, morsure....  
**Жалостный**, *adj.* qui a un grand aiguillon....  
**Жалить**, II, 1, *у*, — *ва*, *и* — *ся*, *er.* piquer, mordre....  
**Жалкій**, *adj.* 2, digne de pitié, piteux; || pitoyable; || méprisable; — *ко*, d'une voix pitoyable.  
**Жало**, *sn.* aiguillon, dard *m*; || langue *f* (*du serpent*); || le fil (*d'un rasoir*); || *fig.* les traits *m* (*de l'envie*).  
**Жалоба**, *sf.* la plainte....  
**Жалобный**, *adj.* de plainte; || plaintif; — *но*, —ivement.  
**Жалобщикъ**, — *щица*, *s.* plaignant, —nte....  
**Жалованіе**, *sn.* action de gratifier, de conférer....  
**Жалованный**, *adj.* donné en gratification; || — *на* — *грамота*, un acte de donation. [ *m* ]  
**Жалованье**, *sn.* les honoraires, appointements, gages.  
**Жаловать**, I, 2, *ва*, (*что*) gratifier, conférer; || (*кого*) avoir de la bienveillance pour; || (*жѣ кому*) visiter. — *ся*, *er.* être donné, être conféré; || (*на* *кого*, *на что*) se plaindre de, porter plainte contre.  
**Жалонёръ**, *sm.* Milit. le jalonneur; — *пекій*, *adj.*....  
**Жалостливый и жалобный**, *adj.* compatissant.  
**Жалостный**, *adj.* digne de pitié, piteux; || lamentable, touchant; — *но*, d'une voix lamentable.  
**Жалость**, *sf.* la pitié, compassion; || le chagrin....  
**Жаль**, *sf.* la pitié; || *adv.* c'est dommage, il est fâcheux; || — *ему бѣда*, son frère lui fait de la peine.  
**Жальный**, *adj.* de l'aiguillon (*см. Жало*)....  
**Жалить**, I, 4, *но*, — (*о чѣмъ*) plaindre, regretter, avoir du regret; || (*чѣмъ*) ménager, épargner.  
**Жандармъ**, *sm.* le gendarme; — *скій*, de gendarme.

der Buchstabe Ж des Alphabets.  
 die Kröte; || Kröten-; || die Sal-  
 bräune; gegen die Bräune.  
 der Krötenstein....  
 der Hahnenfuß, die Ranunkel....  
 das Gänsefraut, Silberkraut....  
 das Löwenmaul....  
 Steinfümmel *m*, Sefelfraut *n*.  
 die Riemen *pl*....  
 der Lerchenfalte....  
 die Lerche....  
 eine junge Lerche....  
 der Zunker; || Zuntensod....  
 heftige Begierde *f*, Heißhunger  
 begierig verlangen.... [ *m* ]  
 der Hunger; || die Gierigkeit-  
 heißhungerig, gefräßig, uner-  
 sättlich; || gierig.  
 der Durst; || Durst nach....  
 dursten, durstig seyn; || begierig  
 verlangen, nach etwas dürsten.  
 durstig....  
 das Stechen, der Stich, Biß....  
 mit einem großen Stachel....  
 (mit Stachel) stechen, beißen.  
 beßagenswerth, mittheilens-  
 würdig; || kläglich; || erbärmlich.  
 der Stachel; || die Schlangen-  
 zunge; || Schneide; || die Pfeile *pl*.  
 die Klage, Beschwerte....  
 Klage-; || kläglich, jämmerlich.  
 Kläger, —in....  
 die Beschenkung, Vergnügung.  
 geschenkt, begnadigt; || der Gna-  
 denbrief, Schenkungsbrief.  
 der Gehalt....  
 schenken, begnadigen; || lieben,  
 begünstigen; || beschenken.  
 geschenkt werden; || sich beßagen,  
 sich beschweren über.  
 der Point, Wegweiser....  
 mittheilg....  
 mittheilenswerth, beßagens-  
 werth; || kläglich, jämmerlich.  
 das Mittheilen; || die Betrübniß.  
 das Mittheilen; || es ist schade; || es  
 ist ihm leid um seinen Bruder.  
 Stachel, von dem Stachel....  
 bebauern, beßagen, Mittheil ha-  
 ben; || sparen, schonen.  
 der Gendarme, Randjäger....

the letter Ж of the alphabet.  
 a toad, paddock; || quinsy,  
 angina; for the quinsy.  
 toad-stone.  
 crow-foot, ranunculus.  
 silver-weed.  
 snap-dragon.  
 hart-wort.  
 gills.  
 the merlin.  
 a lark.  
 a young lark.  
 tinder; || linstock.  
 thirsting after, avidity.  
 to be greedy, thirst after.  
 greediness; || avidity.  
 greedy; — dily, with avidity;  
 || eager after.  
 thirst; || thirst after.  
 to be thirsty, be dry; || to  
 thirst after, desire.  
 thirsty.  
 stinging, sting.  
 with a large sting.  
 to sting, prick, bite.  
 pitiable, worthy of pity; || pi-  
 tiful; —ly; || contemptible.  
 sting; || tongue (*of serpents*);  
 || edge; || shafts (*of envy*).  
 complaint.  
 complaining; || plaintive; —ly.  
 complainant, plaintiff.  
 granting, conferring.  
 granted, conferred; || a grant,  
 charter.  
 allowance, wages, salary.  
 to grant, confer, bestow; ||  
 to like, favour; || to visit.  
 to be granted, be conferred;  
 || to complain.  
 a javelin-man.  
 pitiful, compassionate,  
 worthy of compassion; ||  
 pitiable, pitiful; —ly.  
 pity, compassion; || affliction.  
 pity; || it is a pity; || he is  
 sorry for his brother.  
 of a sting.  
 to pity, be sorry for, regret;  
 || to spare.  
 a gendarme.

<b>Жара́</b> , <i>sf. pop.</i> grande chaleur de l'été. ....	die Sommerhitze. ....	heat, burning heat.
<b>Жара́токъ</b> , <i>sm. 1.</i> le creux pour la braise. ....	das Kohlenloch. ....	embers-hole.
<b>Жаре́ние</b> , <i>sm.</i> action de rôtir, de frire. ....	das Braten. ....	roasting, toasting, frying.
<b>Жаре́ха</b> , <i>sf. pop.</i> ; <i>дать — жу комъ</i> , rosser d'importance.	derß prügeln, abprügeln. ....	to bang, belabour.
<b>Жарить</b> , II. 1, <i>va.</i> rôtir, griller, frire;    brûler ( <i>du soleil</i> );    chauffer ( <i>un vêtement</i> );    battre, rosser.	braten, backen; brennen, stechen; wärmen;    prügeln.	to roast, toast, fry;    to burn;    to warm;    to bang.
— <i>ся, rr.</i> être rôti, être frit;    se brûler, se rôtir.	gebraten werden;    sich brennen.	to be roasted;    to scorch.
<b>Жар́ий</b> , <i>adj. 2. dim.</i> жарко́ва́й, ardent, chaud;    — <i>ко</i> , chaudement;    <i>v. imp. (есть)</i> il fait très chaud;    — <i>кѣю нѣкъ</i> , <i>Geogr.</i> la zone torride.	warm, heiß, hitzig;    es ist sehr warm, es ist heiß;    die heiße Zone, der heiße Erdbtrich.	ardent, sultry, hot, warm; —ly;    it is hot;    the torrid zone.
<b>Жарко́е</b> и <b>Жаре́ное</b> , <i>adj. sm.</i> le rôti. ....	der Braten, das Gebratene. ....	a roast.
<b>Жарко́й</b> , <i>adj.</i> — <i>цвѣтъ</i> , la couleur jaune foncée;    — <i>ка́я часть</i> , une pièce de rôti.	die dunkelgelbe Farbe;    das Bratenstück.	a warm colour;    a roasting piece.
<b>Жарница</b> , <i>sf.</i> le fourneau ( <i>au centre de la chaudière</i> ).	der Ofen, Kesselofen. ....	a stove, oven.
<b>Жаро́вникъ</b> , <i>sm.</i> le foyer ( <i>d'un fourneau</i> ). ....	der Herd (in dem Ofen). ....	hearth ( <i>of a furnace</i> ).
<b>Жаро́вня</b> , <i>sf. 4. dim.</i> жаро́венька, le réchaud. ....	das Feuerbeden. ....	chafing-dish.
<b>Жаро́вой</b> , <i>adj.</i> — <i>ва́я тѣша</i> , le foyer d'un poêle. ....	der innere Theil des Ofens. ....	a hearth.
<b>Жаръ</b> , <i>sm.</i> la chaleur, ardeur;    braise;    échauffement <i>m</i> ( <i>du sang</i> );    <i>fig.</i> la fougue, ardeur, le feu;    <i>pl.</i> — <i>ры</i> , les chaleurs <i>f</i> ( <i>du temps</i> ).	die Hitze, Gluth;    glühende Kohlen <i>pl</i> ;    die Erhitzung;    Befügung, das Feuer;    die Hitze.	heat;    embers;    over-excitement;    ardour, fire;    the summer heats.
<b>Жаръ-птица</b> , <i>sf.</i> oiseau, le casoar. ....	der Casuar. ....	the cassowary.
<b>Жасми́нъ</b> и <b>Ясми́нъ</b> , <i>sm. plante</i> , le jasmin; — <i>нмѣй</i> , de jasmin;    <i>дѣкуй</i> —, le seringat, syringa.	der Jasmin;    der wilde Jasmin, Weidenstrauch.	the jasmine, jessamine;    syringa, pipe-tree.
<b>Жа́тва</b> , <i>sf.</i> la moisson, récolte; — <i>е́нскѣй</i> , de la moisson.	die Ernte. ....	harvest.
<b>Жа́ть</b> , <i>va. irr. (prés. жу)</i> moissonner, récolter. ....	ernten, eiernten. ....	to reap, harvest. [press
— <i>ся, rr.</i> se serrer, se presser;    se déjeter, se courber;    lésiner, être avare;    ( <i>о́коло ко́дъ</i> ) se tenir à.	drücken;    beleigen. ....	to press, squeeze;    to op-
<b>Жа́бавъ</b> , <i>sm. dim.</i> жа́бавецъ и жа́бавчикъ, un pot de bois.	sich brängen;    sich krümmen;    schnauern;    sich an einen halten.	to lay close;    to shrink;    to be stinging;    to keep close to.
<b>Жва́ка</b> и <b>Жва́чка</b> , <i>sf.</i> aliment ruminé <i>m</i> ;    chiquef ( <i>de tabac</i> );    <i>жесавъ</i> — <i>чур</i> , ruminer.	die hohle Kanne. ....	a wooden can.
<b>Жва́ло</b> , <i>sm.</i> la mandibule ( <i>des insectes</i> ). ....	das Wiebergekauete;    der Kauetabak;    wieberkaufen.	cud, chew;    quid;    to chew the cud, ruminate.
<b>Жва́чный</b> , <i>adj.</i> servant à la rumination. ....	die Kinnlade, der Kiefer. ....	mandible.
<b>Жгу́тить</b> , II. 5, <i>va.</i> frapper avec un mouchoir tortillé.	zum Wieberkaufen dienend. ....	chewing. [thong
<b>Жгу́ть</b> , <i>sm. dim.</i> жгу́тыкъ, mouchoir tortillé. ....	mit dem Pflumpsack schlagen. ....	to strike with a twisted
<b>Жгу́честь</b> , <i>sf.</i> <i>Med.</i> la causticité ( <i>d'un acide</i> ). ....	der Pflumpsack. ....	twisted thong.
<b>Жгу́чий</b> , <i>adj.</i> caustique, corrosif;    — <i>ка́мень</i> , la pierre à cautère;    — <i>чье</i> <i>мы́дценъ</i> , un caustique.	die Ätztast, Weiztast. ....	causticity.
<b>Жгу́чка</b> , <i>sf. 4.</i> plante, l'urène <i>f</i> . ....	äßen, heizen;    der Ätstein;    das Ägmittel, Brennmittel.	caustic, burning;    the caustic stone;    a caustic.
<b>Жда́ть</b> , <i>va. irr. (че́дъ)</i> attendre;    s'attendre à, espérer. ....	die Urena (Pflanze). ....	urena.
— <i>ся, rr.</i> (prés.), être sur le point d'accoucher.	warten;    erwarten, hoffen. ....	to wait for;    to await, expect.
<b>Же</b> и <b>Жъ</b> , <i>conj.</i> quant à, mais;    <i>adv.</i> même. ....	ihre Niedertunft erwarten. ....	to expect to lie in.
<b>Жева́ка</b> , <i>sc.</i> mâcheur, euse. ....	aber;    auch. ....	as to, but;    also.
<b>Жева́ние</b> , <i>sm.</i> la mastication;    — <i>жесавъ</i> , rumination.	Kauer, —in. ....	chewer.
<b>Жева́тельный</b> , <i>adj.</i> servant à la mastication. ....	das Kaen;    das Wieberkaufen.	chewing;    rumination.
<b>Жева́тъ</b> , II. 2, <i>жеву́тъ, va.</i> mâcher;    — <i>ся, rr.</i> se mâcher.	zum Kaen dienend. ....	chewing, masticatory.
<b>Жегало́</b> и <b>Жига́ло</b> , <i>sm.</i> le fer à percer ( <i>de forgeron</i> ).	fauen;    gekauft werden. ....	to chew;    to be chewed.
<b>Жезлога́дѣ</b> , <i>sm.</i> la rhabdomancie. ....	das hitzige Fieber. ....	a burning fever.
<b>Жезлоно́сецъ</b> , <i>sm. 1.</i> le porte-crosse. ....	das Stechseifen. ....	punch.
<b>Жезъ</b> , <i>sm.</i> le bâton;    la crosse;    le sceptre. ....	die Stabwahrererei. ....	rhabdomancy.
<b>Желание</b> , <i>sm.</i> le désir, souhait. ....	der Stabträger. [Scepter	crosier-bearer.
<b>Желательный</b> , <i>adj.</i> désirant;    — <i>но, v. imp. (есть)</i> il est à désirer;    — <i>ное</i> <i>наклонѣние</i> , <i>Gram.</i> le mode optatif	der Stab;    Bischofsstab;    das der Wunsch, die Sehnsucht. ....	staff, rod;    crosier;    sceptre.
<b>Желать</b> , I. 1, <i>va. (че́дъ)</i> désirer, souhaiter. ....	wünschend;    es ist zu wünschen;    die wünschende Sprechart.	wish, desire.
— <i>ся, rr. imp. (мы желаемъ)</i> je désire, je souhaite.	wünschen, verlangen. ....	wishing;    it is to be wished;    the optative mood.
<b>Желва́къ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>вачѣкъ</i> , la tumeur, le squirre. ....	ich wünsche. ....	to wish, desire, long.
<b>Желва́стый</b> , <i>adj.</i> plein de tumeurs. ....	die Geschwulst, der Auswuchs.	I wish, I desire.
	voll Geschwulste. ....	tumour, scirrhus.
		full of tumours.



**Желвь**, *sf.* *sl.* la tortue; || tumeur *f.*, durillon *m.* . . .  
**Желдь**, *sf.* arbuste, le houx. . . . .  
**Желѣ**, *sn.* indécl. la gelée (de fruits). . . . .  
**Желнуть**, III.1, *за-*, *вр.* jaunir, devenir jaune . . .  
**Желня**, *sf.* oiseau, le pic noir. . . . .  
**Желобина**, *sf.* *dim.* желобинка, la partie creuse (d'un chéneau); || le lit (d'une rivière).  
**Желобистый и -лобчатый**, *adj.* creux, cannelé.  
**Желобить**, II.4, *вы-*, *ва.* creuser, caver, canneler.  
**Желобоватый**, *adj.* en forme de chéneau.  
**Желобъ и Жолобъ**, *sm.* *S.* *dim.* желобокъ и -бочекъ, le chéneau, la gouttière; || *Milit.* l'auget *m.*  
**Желтизна и Желтизна**, *sf.* le jaune, la couleur jaune.  
**Желтый**, II.5, *вы-*, *ва.* jaunir, peindre en jaune. . .  
**Желтникъ и Желтинникъ**, *sm.* arbre, le sumac.  
**Желто**, *adv.* d'une couleur jaune.  
**Желтобрюхий**, *adj.* à ventre jaune, xanthogastre.  
**Желтобрюхий**, *adj.* à ventre jaune, xanthogastre.  
 — **брюхъ**, — **пузы** и — **пупыкъ**, *sm.* coulouvre jaune  
 — **брюшка**, *sf.* 4, oiseau, le hochequeue jaune. [*f.*  
 — **корень**, *sm.* 1, plante, le gazon d'Olympe, la statice.  
 — **лѣтъ**, *sm.* 2, plante, le peucedan.  
 — **сливникъ**, *sm.* arbre, l'abricotier *m.* . . . .  
 — **сливъ**, *sm.* l'abricot *m.* . . . .  
 — **цвѣтъ**, *sm.* plante, la fleur.  
**Желтокъ**, *sm.* 1, le jaune d'œuf. . . . .  
**Желтуха**, *sf.* *Méd.* l'ictère *m.*, la jaunisse; — **жуный**, *adj.*  
**Желтый**, *adj.* *dim.* желтенький и — **товатый**, jaune.  
**Желтѣть**, I.4, *вр.* jaunir; || — **ся**, *вр.* paraître jaune.  
**Желтища**, *sf.* plante, le carthame; — **ничный**, *adj.*  
**Желудникъ**, *sm.* arbre, le marronnier d'Inde . . .  
**Желудокъ**, *sm.* 1, *dim.* — **дочекъ**, estomac, gaster *m.*  
**Желудочный**, *adj.* de l'estomac; || stomachique. . .  
**Желудъ**, *sm.* *dim.* желудокъ, le gland; || *морской* —, le gland de mer, balane (*coquille*).  
**Желчь**, *sf.* la bile, le fiel; — **чный**, de la bile, biliaire.  
**Желъзъ**, *sf.* (*pl.* желъзы), *dim.* желъзка, la jaune.  
**Желъзина**, *sf.* le mâchefer.  
**Желъзистый**, *adj.* glanduleux; plein de glandes. . .  
**Желъзистый**, *adj.* ferrugineux. . . . .  
**Желъзо**, *sn.* 3, *dim.* le fer (d'une fleche, d'un rabot).  
**Желъзникъ**, *sm.* arbre, le faux acacia, robinier . . .  
**Желъзница**, *sf.* poisson, l'aloise *f.* . . . .  
**Желъзный**, *adj.* de fer; || — *на доро́зъ*, le chemin de fer.  
**Желъзнякъ**, *sm.* minéral de fer *m.*; || brique réfractaire *f.*; || plante, la verveine.  
**Желъзо**, *sn.* le fer; || *fig.* le poignard; || *pl.* — **лѣза**, les fers, ceps *m.*; || *fig.* les chaînes *f.*  
**Желъзодѣлательный**, *adj.* — *заводъ*, la forge. . .  
 — **плавильный**, *adj.* — *заводъ*, fonderie de fer *f.* . .  
 — **разный**, *adj.* — *ныя инструменты*, les cisailles *f.* . .  
**Желъзу**, *sn.* *dim.* un morceau de fer. . . . .  
**Жеманистый**, *adj.* maniéré, minaudier. . . . .  
**Жеманиться**, II.1, *вр.* minauder, faire des simagrées.  
**Жеманный**, *adj.* maniéré, affecté; — **но**, avec minauderie.  
**Жеманство**, *sm.* la minauderie affectation. [*rie*  
**Жеманъ**, — **ниха**, *sa.* minaudier, — *эре*. . . . .  
**Жемокъ**, *sm.* 1, и **Жемулька**, *sf.* 4, morceau pressé dans la main; || une sorte de pain d'épice.

die Schilbstötte; || Schwiele. . . . .  
 die Stechpalme, Hülse. . . . .  
 die Gelse (vom Döste). . . . .  
 gelb werden. . . . .  
 der Schwarzwacht. . . . .  
 die Höhlung (einer Röhre); || das Bett (eines Flusses).  
 ausgehöhlt. . . . .  
 ausshöhlen (als eine Rinne). . . . .  
 rinnensförmig. . . . .  
 die Dachrinne, Rinne; || die Leitrinne (für die Zinkwurfs).  
 das Gelbe, die gelbe Farbe. . . . .  
 gelb machen, gelb färben. . . . .  
 der Färberbaum, Sumach. . . . .  
 gelb. . . . .  
 gelbbäuchig. . . . .  
 die gelbbäuchige Katze. . . . .  
 die gelbbäuchige Bachstelze. . . . .  
 die Seeneisse. . . . .  
 der Haarftrang, Koffenschel. . . . .  
 der Aprikosenbaum. . . . .  
 die Aprikose. . . . .  
 das Ruchgras. . . . .  
 das Gelbe vom Ei, Eidotter. . . . .  
 die Gelbsucht. . . . .  
 gelb. . . . .  
 gelb werden; || gelb scheinen. . . . .  
 der Saflor. . . . .  
 der Rosskastanienbaum. . . . .  
 der Magen. . . . .  
 Magen-; || gut für den Magen.  
 die Gichel, Efer; || die See-Eichel, Meertulpe.  
 die Galle. . . . .  
 die Drüse. . . . .  
 der Hammerfchlag. . . . .  
 drüsig; voll Drüsen. . . . .  
 eisenhaltig, Stahl- (wasser). . . . .  
 das Pfeileisen; Hobeleisen. . . . .  
 die falsche Alaze. . . . .  
 die Alofe, Alse. . . . .  
 eifern, Eifern; || die Eisenbahn.  
 der Eisenstein, das Eifenerz; || harter Backstein; || Eisenfraut *m.*  
 das Eifen; || der Dolch; || die Zeffeln *pl.*; || Ketten *pl.*  
 das Hammerwerk, die Eifenhütte.  
 die Schmeltzhütte. . . . .  
 die Welschschere. . . . .  
 ein Stüchden Eifen. . . . .  
 der sich gern ziert. . . . .  
 sich zieren, affectiren. . . . .  
 geziert, gezwungen, affectirt. . . . .  
 das gezierte Wesen, die Ziererei.  
 der Zieraffe, die Zierpuppe. . . . .  
 ein mit der Hand zerdrücktes Stüd; || der Pfefferkuchen.  
 tortoise; || callosity.  
 holly, holly-tree.  
 jelly.  
 to grow yellow.  
 black wood-pecker.  
 channel, hollow (of a gutter); || bed (of a river).  
 channelled, hollow.  
 to channel, hollow out.  
 gutter-formed.  
 gutter, spout, water-pipe; || conduit-gutter.  
 yellow colour.  
 to paint yellow.  
 myrtle-leaved sumach.  
 yellow.  
 yellow-bellied.  
 yellow-adder.  
 yellow-hammer.  
 sea-lavender.  
 hog's-fennel, peucedanum.  
 apricot-tree.  
 apricot.  
 spring adonis.  
 yelk or yolk of an egg.  
 jaundice.  
 yellow. [yellow  
 to grow yellow; || to appear  
 safflower, bastard saffron.  
 horse chesnut-tree.  
 stomach.  
 of the stomach; || stomachic.  
 an acorn; || the acorn-fish, acorn-shell.  
 gall, bile; *adj.* biliary.  
 gland, kernel.  
 dross of iron, scoria.  
 glandulous; full of glands.  
 ferruginous.  
 head (of a pike); plane-iron.  
 false acacia.  
 shad, alose.  
 iron, of iron; || railway.  
 iron-stone, iron-ore; || a fire-brick; || vervein.  
 iron; || the sword; || the irons, fetters; || chains *pl.*  
 iron-forge, iron-works.  
 iron foundry.  
 shears *pl.*  
 a bit of iron, an iron bit.  
 full of affectation.  
 to look prim, affect.  
 prim, mincing, affected; — *ly.*  
 primness, affectation.  
 a prim man or woman.  
 a piece crushed in the hand; || ginger-bread,



**Жемчугъ**, *sm. coll.* les perles *f*; — *жемчугъ*, de perles; || — *ная раковина*, la coquille perlrière.

**Жемчужина**, *sf. dim.* жемчужника, une perle....

**Жемчужникъ**, *sm.* le marchand de perles....

**Жена**, *sf. dim.* жѣнка и жѣнушка, la femme, épouse.

**Женатый**, *adj.* marié (*d'un homme*)....

**Женить**, II.1, *va.* (*хотѣ на комъ*) marier à....

— *ся*, *tr.* (*на комъ*) se marier à, épouser....

**Женитьба** *usl.* **Женитва**, *sf.* le mariage, hymen.

**Женитьхъ**, *sm. dim.* женихъ и — *шюкъ*, le fiancé, futur, prétendu; || *épouseur*; || *jeune homme* mariable.

**Женолюбивый**, *adj.* adonné aux femmes....

— *любѣ*, *sn.* l'amour du sexe *m.*....

— *мужіе*, *sn. Bot.* la gynandrie....

— *образный*, *adj.* qui a un visage de femme....

— *подобный*, *adj.* féminin, qui tient de la femme.

**Женскій**, *adj.* de femme, pour femme; || féminin....

**Жѣнщина**, *sf.* une femme....

**Жердевой и Жерданой**, *adj.* fait de perches....

**Жердло**, *sm. pop.* une perche, personne élancée....

**Жердина**, *sf. dim.* жердинка, une traverse mince....

**Жердь**, *sf. dim.* жердка и — *дочка*, la perche....

**Жеребая**, *adj. f.* pleine (*d'une jument*)....

**Жеребей**, *sm. dim.* жеребёкъ, le sort; || la part, portion, le partage; || le morceau (*см. Жребій*).

**Жеребёнокъ**, *sm. 3. dim.* — *бёнокъ*, le poulain....

**Жеребёцъ**, *sm.1. dim.* — *ребчикъ*, étalon, cheval entier

**Жеребѣтся**, II.2, *o. tr.* pouliner, mettre bas. [*m*

**Жеребѣвый**, *adj.* obtenu par le sort....

**Жеребятница**, *sf.* une jument féconde....

**Жеребѣчій**, *adj.* 3. de poulain; || d'étalon....

**Жерехъ**, *sm. poisson*, le chabot, meunier....

**Жерло**, *sm.* la bouche, l'orifice *m*; || le cratère (*de volcan*).

**Жерновки**, *sm. pl.* les yeux d'écrevisse *m.*....

**Жерновъ**, *sm. dim.* жерновѣкъ, la meule; — *овѣ*, *adj.*

**Жерновѣ и Жерновѣтъ**, *sm.* le meulier....

**Жертва**, *sf.* la victime; || le sacrifice; — *венный*, *adj.*

**Жертвенникъ**, *sm.* autel des sacrifices; || autel de

prothèse; || *Astr.* l'Autel *m* (*constellation*).

**Жертвованіе**, *sn.* action de sacrifier....

**Жертвовать**, I.2, *no. va.* offrir en sacrifice; || (*кому чѣмъ*) sacrifier; (*собою кому*) se sacrifier pour.

**Жертвоприношеніе**, *sn.* l'oblation, offrande *f.*....

**Жеруха**, *sf. plante*, le lépidium....

**Жестеръ**, *sm. arbrisseau*, le nerprun....

**Жестить**, II.7, *za. va.* rendre dur, durcir....

**Жѣсткій**, *adj.* 2, *dim.* жестковатый, *comp.* жестче, dur,

rude; || rêche, âpre; — *ко*, durement.

**Жѣсткунъ**, II.1, *и Жѣстѣ, I.4, *o. vn.* devenir*

dur, s'endurcir, devenir rude, devenir rêche. [*m*

**Жестокрѣлый**, *adj.* — *лы наскѣкомыя*, les coléoptères

**Жѣстость**, *sf.* la dureté, rudesse, âpreté....

**Жестокій**, *adj.* dur, cruel; || amer, douloureux; ||

violent, véhément; — *ко*, durement; violemment.

**Жестокосердннй**, *adj.* sl. obstiné, opiniâtre....

**Жестокосердіе**, *sn.* la dureté de cœur, cruauté....

**Жестокосердый**, *adj.* impitoyable; — *ко*, — *ment*....

**Жестокость**, *sf.* la rigueur, dureté; || violence....

die Perlen *pl*; *adj.* Perlens; ||

die Perlenmuschel.

eine Perle....

der Perlenhändler....

die Frau, Gattin, das Weib..

verheirathet....

verheirathen....

heirathen, sich verheirathen....

die Heirath....

der Bräutigam; | ein Freier, Ehe-

lustiger; | mannbarer Jüngling.

den Frauenzimmern ergeben....

die Weiberliebe....

die weibmännliche Klasse....

der ein Mädchen gesicht hat....

weiblich, den Frauen ähnlich.

Frauens, Weibers; || weiblich.

Frauenzimmer, Weib *m*, Frau *f*.

aus Stangen verfertigt....

die Hopfenstange....

ein dünner Durhfallen....

die Stange....

trächtig (von einer Stute)....

das Voss, Schidial; || der Theil,

Antheil; || das Stück.

das Füllen, Fohlen....

der Hengst....

fohlen, ein Füllen werfen....

durch das Voss erhalten....

eine fruchtbare Stute....

vom Füllen; || vom Hengste.

der Mant....

die Wundung; || der Feuerstuhl.

die Krebsaugen *pl*....

der Mühlstein....

der Mühlsteinhauer....

das Opfer....

der Opferaltar; || kleiner Altar;

|| der Altar (Eternität).

die Opferung, das Opfern....

opfern, zum Opfer bringen; || auf-

opfern; || sich aufopfern für.

die Darbringung des Opfers.

das Pfefferkraut....

der Kreuzdorn, Wegebörn....

hart machen, härten....

hart (*comp.* härter); || rauh,

rauh anzufühlen.

hart werden, sich härten, sich

verhärten, rauh werden.

die Hartflügler *pl*....

die Härte, Rauhigkeit....

hart, grausam; || beschwerlich,

bitter, schwer; || heftig, ungestüm

halsstarrig, eigenfönnig....

die Hartherzigkeit....

hartherzig, unbarmherzig....

die Härte, Strenge; || Festigkeit.

pearls *pl*; *adj.* pearl, of

pearls; || the pearl-shell.

a pearl.

a dealer in pearls.

a wife, spouse.

married, wived.

to marry, match to a wife.

to marry, take a wife.

marriage, match.

bridgegroom; || a marrying-

man; || marriageable man.

given to women.

the love of women.

gynandria.

womanish, smock-faced.

womanly, effeminate.

woman's, women's; || semi-

a woman. [nine

made from poles.

a may-pole, slender man.

a thin cross-beam.

pole, perch, rod.

with foal.

lot; || share, part, portion;

|| a slug, piece.

a foal.

stallion, horse.

to foal.

obtain by lot.

a brood mare.

foal's; || stallion's.

miller's-thumb, bull-head.

mouth, orifice; || crater.

crab's eyes.

mill-stone, grind-stone.

mill-stone maker or cutter.

victim; || sacrifice.

altar of offerings; || small

altar; || Ara (*constellation*).

sacrificing.

to sacrifice; || make a sacrifice

of; || sacrifice one's self for.

offering, oblation.

lepidium.

buck-thorn.

to harden, make hard.

hard, harsh; || tough, stale,

rough; — *ly*.

to grow hard, to harden, to

grow rough.

coleoptera *pl*.

hardness, roughness.

hard, rigorous, cruel; || heavy,

smarting; || violent; — *ly*.

stiff-necked, stubborn.

hard-heartedness.

hard-hearted; — *ly*.

rigour, severity; || violence.

- Жестъ**, *sf.* le ferblanc, la tôle; — *такое*, de ferblanc.  
**Жестяникъ**, *sm.* le ferblantier.  
**Жестянка**, *sf.* 3, *dim.* — *ночка*, boîte de ferblanc *f.*; — *ночка*.  
**Жетонъ**, *sm. dim.* жетончикъ, le jeton. [*нотъ, adj.*]  
**Жечь**, *жигучь*, *ca. irr. (prét. жгъ)* brûler, torréfier, cuire; || *пикер*, brûler; || *frapper* d'un fouet.  
— *ся*, *gr.* être brûlé, être cuit; || brûler.  
**жжѣть сѣрду**, j'ai le fer-chaud.  
**Жжѣніе**, *sn.* action de brûler, le brûlement.  
**Живіика**, *sf.* plante, la crapaudine, le sidéritis.  
**Живитель**, *ница*, *s.* celui ou celle qui vivifie.  
**Живительный**, *adj.* vivifiant; || *Méd.* agglutinant.  
**Живить**, *II. 2, ca.* vivifier, animer; || ranimer, raviver.  
— *ся*, *gr.* être vivifié; || *pop.* gagner, tirer profit.  
**Живница**, *sf.* la résine blanche.  
**Живность**, *sf. coll.* la volaille, les volailles.  
**Живо**, *adv.* au naturel; || vivement, avec vivacité.  
**Живодѣръ**, *sn.* — *дѣрныи дворъ*, écorcherie, voirie *f.*.  
— *дѣръ*, *sm.* l'équarisseur; || *fig.* écorcheur *m.*  
— *носный*, *adj.* vivifiant.  
— *писать*, *II. 6, ca.* peindre, décrire. [*peindre*]  
— *писецъ*, *sm. 1*, le peintre; || — *сица*, *sf.* la femme.  
— *писность*, *sf.* le pittoresque.  
— *писный*, *adj.* peint; || de la peinture, de l'art de la peinture; || pittoresque; — *но*, — *мент*.  
**Живопись**, *sf.* la peinture; || une peinture, un tableau.  
**Живоразниманіе**, *sn. Chir.* la vivisection.  
— *родящій*, *adj.* — *щія животнои*, les animaux vivipares.  
— *рыбный*, *adj.* pour le poisson vivant. [*пares*]  
— *творѣніе*, *sn.* la vivification.  
— *творить*, *II. 1, ca.* vivifier; || ranimer.  
— *творящій* — *родный*, *adj.* vivifiant.  
**Живое**, *adj. sn.* le vif, la chair vive; || *задѣтъ за* — (*кого*), piquer au vif, offenser.  
**Живой**, *adj.* vivant; || vif, animé, éveillé; || — *языкъ*, une langue vivante; || — *мостъ*, un pont volant.  
на — *вѣю нитку*, à longs points, faulxé.  
**Живокость**, *sf.* plante, la grande consoude.  
**Живость**, *sf.* la vivacité, vigueur, ardeur.  
**Животина**, *sf. dim.* — *танка*, le bétail; — *инный*, *adj.*  
**Животное**, *adj. sn.* un animal; || *fig.* une brute.  
**Животнорастеніе**, *sn. II. nat.* le zoophyte.  
**Животный**, *adj.* de la vie; || animal, des animaux.  
**Животнлюбіе**, *sn.* l'amour *m.* de la vie.  
**Животъ**, *sm. dim.* животикъ, la vie; || le ventre, estomac, bas-ventre; || *pl.* — *ты*, les biens, l'avoir *m.*  
**Живучесть**, *sf.* la viabilité.  
**Живучій**, *adj.* viable; || *Méd.* agglutinant.  
**Живучка**, *sf. 4*, plante, l'ajuga *n.*, la bugle.  
**Живущъ**, *adj.* qui a la vie dure (*des animaux*).  
**Живчикъ**, *sm.* enfant vif; || le poulx; || *clignotement m.*  
**Живѣть**, *adv.* en vie, vivant.  
**Живѣте**, *sn. indécl.* nom slave de la lettre Ж.  
**Жигалка**, *sf. 3*, insecte, le conops.  
**Жигало**, *sm. sm.* Жигало. || *Жигучь*, *III. 1, asp. parf.*  
**Жигальница**, *sf.* machine *f.* à brûler le café.  
**Жигучѣть**, *sm. 1*, plante, le pyrêtre.  
**Жигучій**, *adj.* brûlant, piquant (*см. Жгучій*).  
das Blech, Eisenblech.  
der Blechschmied, Klempner.  
die blecherne Büchse.  
der Rechenpfennig.  
brennen; || beissen, stechen, brennen; || mit der Peitsche hauen.  
sich verbrennen; || brennen.  
der Sod brennt mich.  
das Brennen.  
das Giebraut, Wundbraut.  
der ob. die Alles belebt.  
belebend; || ansehlend.  
beseelen; || beleben, erquiden.  
beseelt werden; || erwerben.  
das Fiedervieh, Geflügel.  
nach der Natur; || lebhaft.  
der Schindanger, die Schinderei.  
der Schinder; || Reutenschinder.  
belebend, befehlend.  
darstellen, schildern.  
Maler, — in.  
das Malerische.  
gemalt; || zur Malerei gehörig, von der Malerei; || malerisch.  
die Malerei; || das Gemälde. [*pers*]  
Eröffnung seines lebenden Körpers.  
die lebendig geborenen Thiere.  
lebendige Fische enthaltend. [*pl*]  
die Belebung, Beseelung.  
beleben, befeelen; || erquiden.  
belebend, befehlend.  
das gesunde Fleisch; || den wunden Fleck treffen.  
lebendig; || lebhaft, rasch; || lebende Sprache; || fliegende Brücke.  
mit Vorstichen.  
die Wallwur, das Beinheil.  
die Lebhaftigkeit.  
das Vieh.  
das Thier; || der Dummkopf.  
Thierpflanze *f.*, Pflanzenthier *n.*  
Lebens- || thierisch, Thier-.  
die Liebe zum Leben.  
das Leben; || der Bauch, Magen, Leib; || das Hab und Gut.  
die Lebensfähigkeit.  
lebensfähig; || Heil- (pflaster).  
der Guldengünfel.  
der ein zähes Leben hat.  
munteres Kind; || der Puls; || das Leben, am Leben. [*Witzeln*]  
der Name des Buchstabens Ж.  
die Stachelige, der Pfefdestecher.  
**см. Жечь**.  
die Caffetrommel.  
der Bertram, das Speigelfraut.  
stehend, brennend.

- tin-plate, tin, latten.  
a tinman.  
a tin-box.  
counter.  
to burn, scorch; || to sting, bite; || to lash, give a lash.  
to be burnt; || to burn.  
I have the heart-burn.  
burning, consuming.  
iron-wort, sideritis.  
vivifier, revive.  
vivifying; || agglutinative.  
to vivify; || to animate, revive to be vivified; || to thrive, white resin. [*proft*]  
fowl, poultry.  
to the life; || lively, briskly.  
knacker's yard.  
flayer, knacker; || fleecer.  
vivify, vivifying.  
to depict, describe.  
painter; || a female painter.  
picturesques tate.  
painted; || of painting; || picturesque; — *ly*.  
painting; || picture.  
vivisection.  
viviparous animals.  
for live fish:  
vivification.  
to vivify; || animate, quicken.  
vivificative, animating.  
the quick; || to the quick, to sting to the quick.  
alive; || live, quick, brisk; || living language; || floating basted. [*bridge*]  
comfrey.  
liveliness, vivacity, brisk-cattle. [*ness*]  
an animal; || a hound.  
zoophyte.  
of life; || animal, of animals.  
the love of life.  
the life; || belly, stomach; || goods, chattels.  
likelihood.  
likely to live; || healing.  
bugle, ajuga.  
tenacious of life.  
sprightly child; || pulse; || alive. [*twinkling*]  
the letter Ж.  
conops, stinging fly.



- Жидить**, II. 4, раз., *va.* liquéfier, raréfier. . . . .  
**Жидкий**, *adj.* 2, *dim.* жиденькій и жидковатый, liquide, fluide; || faible, sans force; || clair-semé; || flexible.  
**Жидко**, *adv. comp.* жижче, d'une manière liquide.  
**Жидкомёръ**, *sm.* le pèse-liqueur, aréomètre. . . . .  
**Жидкость**, *sf.* la fluidité, liquidité; || un liquide.  
**Жидовникъ**, *sm.* arbrisseau, l'acacia nain m. . . . .  
**Жидомёръ**, -ёрка, *s.* un ou une avare. . . . .  
**Жидовка**, *s.* le juif; || la juive; -довскій, de juif.  
**Жидовство**, *sn.* le judaïsme. . . . .  
**Жидовство**, I. 2, *vn.* judaïser. . . . .  
**Жидеть**, I. 4, *vn.* devenir liquide; || devenir clair-semé.  
**Жижка**, *sf. dim.* жижка, le jus. . . . .  
**Жизнеисполь**, *sf.* le principe vital, la vitalité.  
**Жизненный**, *adj.* vital; de la vie; || -ныя пруды, les vivres m; || -ное дерево, le thuya.  
**Жизнеописание**, *sn.* la biographie, vie. . . . .  
**Жизнеописатель**, *sm.* le biographe. . . . .  
**Жизнеописательный**, *adj.* biographique. . . . .  
**Жизнь**, *sf.* la vie; || le genre de vie. . . . .  
 по —, *adv.* à vie, pendant la vie. . . . .  
**Жила**, *sf. dim.* жила и жилочка, la veine; || le tendon, nerf; || la veine (*de métal, du bois*).  
 —, *sc. pop.* le querelleur, mauvais joueur. . . . .  
**Жилеть**, *sm. dim.* жилетъ, le gilet; -твый, *adj.*  
**Жилецъ**, *sm.* 2, -лица, *sf.* le ou la locataire; || не —, une personne malade à la mort.  
**Жилостный и Жилостный**, *adj.* veinieux, veiné; || fibreux, filamenteux; || musculoux.  
**Жилить**, II. 2, *vn.* disputer, chicaner (*au jeu*). . . . .  
 —ся, *na-*, *vr.* s'efforcer, tâcher, faire tous ses efforts.  
**Жилыще**, *sn.* la demeure, le domicile, logis. . . . .  
**Жилковатый**, *adj.* veiné, fibreux. . . . .  
**Жилый**, *adj.* logeable, habitable; || habité.  
**Жильё и Жило**, *sn.* la demeure, habitation; || l'étage m.  
**Жилый и Жилочный**, *adj.* de veines (*см. Жила*).  
**Жилыть**, I. 3, *жильнуть*, *vn.* piquer (*des insectes*). . . . .  
**Жилостина**, *sf.* une branche de chèvrefeuille.  
**Жилостиникъ**, *sm.* le buisson de chèvrefeuille. . . . .  
**Жилолость**, *sf.* le chèvrefeuille des bois; -твый, *adj.*  
**Жирабдль**, *sm.* la girandole. . . . .  
**Жирафъ**, *sm. quadr.* la girafe, le caméléopard. . . . .  
**Жириность**, *sf.* la graisse; || l'embonpoint m. . . . .  
**Жирный**, *adj.* 1, *dim.* жиренький, gras; -но, *grasement*; || gros, corpulent; || lucratif.  
**Жировать**, I. 2, *vn.* nager dans les endroits inondés (*du poisson*); || rester couché (*des animaux*).  
**Жировикъ**, *sm.* la stéatite; -ковъ, *adj.*. . . . .  
**Жировой**, *adj.* bien gras; || stérile (*des œufs*). . . . .  
**Жирь**, *sm. dim.* жирокъ, la graisse, le gras, le lard; *pl.* -ры, les riviages inondés m.  
 китовый —, le blanc de baleine, spermaceti. . . . .  
**Жирать**, I. 4, *vn.* engraisser, prendre de l'embonpoint.  
**Житарь**, *sm. ci.* inspecteur des magasins de blé. . . . .  
**Житерский**, *adj.* de la vie; || mondain, vain. . . . .  
**Житель**, -ница, *s.* habitant, -ante; -скій, *adj.*. . . . .  
**Жительство**, *sn.* le domicile, la demeure; -венный, *adj.*  
**Жительствовать**, I. 2, *vn.* demeurer, loger. . . . .

- fließend machen, verdünnen. . . . .  
 flüssig; || schwach; || dünn, dünn  
 gefäßt; || biegsam.  
 flüssiger Weise. . . . .  
 die Wasserwaage, Senzwage. . . . .  
 die Dünne; || eine Flüssigkeit.  
 die Zwergacacia. . . . .  
 der Gehäls. . . . .  
 der Jude; die Jüdin; jüdisch.  
 das Judenthum. . . . .  
 jüdische Getränke beobachten.  
 flüssig werden; || dünn werden.  
 die Brühe, das Dünne bei Spei-  
 die Lebenskraft. . . . . [sen  
 Lebens-; || die Lebensmittel pl;  
 || der Lebensbaum. [phie  
 die Lebensbeschreibung, Biograp-  
 der Biograph. . . . .  
 biographisch. . . . .  
 das Leben; || die Lebensart. . . . .  
 lebenslang, auf Lebenszeit. . . . .  
 die Ader; || Schnader, Schöne,  
 Fleische; || Erxader, Holzader.  
 der Zänker, zänkischer Spieler.  
 die Weste. . . . . [player  
 Mieter-, in; Mietmann-, frau  
 || ein todtkranker Mensch.  
 aberreich, aderig; || voll Fasern;  
 || mustfuß, mustelig.  
 zanken (im Spiele). . . . .  
 sich anstrengen. . . . .  
 die Wohnung, Behausung. . . . .  
 aberig, faserig. . . . .  
 wohnbar; || bewohnt. . . . .  
 die Wohnung; || das Stodwerk.  
 Alter-, zur Ader gehörig. . . . .  
 stechen (mit dem Stachel). . . . .  
 eine Ruthe von der Hedenfische.  
 der Hedenfischensfrauch. . . . .  
 die Hedenfische, das Weinholz.  
 der Armleuchter. . . . .  
 die Giraffe, der Cameelparder.  
 die Fettigkeit; || Beieitheit.  
 fett; || dick, felseit; || einträgs-  
 lich, gewinnbringend.  
 auf die überflchwemnten Stellen  
 gehen; || auf einer Stelle liegen.  
 der Speckstein. . . . .  
 fett; || Wind-(ei). . . . .  
 das Fett, der Speck; || die über-  
 schwemnten Stellen pl.  
 der Wallrath. . . . .  
 fett werden, dick werden. . . . .  
 der Kornverwalter. . . . .  
 Lebens-; || weltlich, irdisch.  
 Einwohner, Bewohner, -in. . . . .  
 die Wohnung. . . . .  
 leben, wohnen. . . . .

- to liquefy, dilute, thin.  
 liquid, fluid; || weak; || rare,  
 thin; || flexible, pliant.  
 in a liquid manner.  
 areometer, test-liquor.  
 liquidness; || a liquid.  
 dwarf acacia.  
 a skinflint, miser.  
 a Jew; -wess; *adj.* Jewish.  
 judaism.  
 to judaize.  
 to grow fluid; || to grow thin.  
 juice, gravy.  
 vitality.  
 of life, vital; || victuals pl;  
 || thuja, tree of life.  
 biography.  
 a biographer.  
 biographical.  
 life; || manner of life.  
 for live, during one's live.  
 a vein; || tendon, nerve; ||  
 vein, load.  
 a squabbler, quarrelsome  
 a waistcoat. [player  
 tenant, lodger; || a dying  
 man or woman.  
 veiny, sinewy; || fibrous, fila-  
 mentous; || muscularous.  
 to quibble, cavil.  
 to strain, strive.  
 lodging, dwelling, abode.  
 voiny, fibrous.  
 habitable; || dwelling.  
 domicile; || story, floor.  
 venal, of the veins.  
 to sting, bite.  
 a branch of wood-bine.  
 a bush of wood-bine.  
 wood-bine, honey-suckle.  
 girandole.  
 giraffe, camelopard.  
 fatness; || corpulence.  
 fat, greasy; -ly; || corpulent;  
 || lucrative.  
 to swim in the overflowed  
 places; || to lie.  
 steatites.  
 fat, fattened; || wind-(egg).  
 fat, grease; || overflowed  
 banks of a river.  
 spermaceli.  
 to grow fat, to fatten.  
 a granary keeper.  
 of life; || worldly, earthly.  
 inhabitant, dweller.  
 residence, abode, dwelling.  
 to live, dwell, lodge, reside.



**Житіе и Житѣ**, *sn.* la vie; || biographie; || — *mit* *Святыхъ*, les vies des saints, légendes f.  
**Житѣ-бытѣ**, la manière de vivre, existence...  
**Житникъ**, *sm.* le pain de farine d'orge; || *quadr. dim.* — *нычекъ*, le campanol, mulot, la souris des champs.  
**Житница**, *sf.* le grenier, grenier à blé...  
**Жито**, *sn.* le blé; || l'orge f; — *тмий*, de blé; d'orge.  
**Жить**, *vn. irr. (prés. живѣю)* vivre, être vivant; || vivre, demeurer, habiter, être logé; || se conduire.  
 — *ся*, *vr. imp.* vivre bien ou mal...  
**живѣть**, *v. imp.* il arrive; || cela passe, passablement.  
**Жлуди**, *sf. pl.* le trèfle (*aux cartes*); || *двояк*, de trèfle.  
**Жинда**, *sf.* plante, la blite, blète...  
**Жмуръ**, *sc. celui ou celle qui cligne les yeux*...  
**Жмурить**, *II.1, 3a-, va. и -ся*, *vr.* cligner les yeux.  
**Жмурки**, *sf. pl. 3*, la eligne-musette, le colin-maillard.  
**Жмячокъ**, *sm. 1*, la pelote de neige...  
**Жнецъ-пѣда и -нея**, *s.* moissonneur, -euse...  
**Жниво**, *sn.* le chaume; || champ couvert de chaume.  
**Жнивѣо**, *sn.* la récolte, moisson...  
**Жогарка**, *oiseau*, *см. Дубоноса*. || **Жлобъ**, *см.*  
**Жомъ и Жѣжъ**, *sm.* une presse; — *жмѣй*, de presse.  
**Жонка и Жѣонка**, *sf.* la jonque (*navire chinois*)...  
**Жонкѣль**, *sm.* plante, la jonquille; — *левый*, *adj.*...  
**Жохъ**, *sm. dim.* жомокъ, côté plat d'un osselet à jouer.  
**Жравѣе**, *sn. pop.* la voracité...  
**Жрать**, *co-, va. irr. pop.* dévorer, bâfrer...  
**Жребій**, *sm.* le sort, le destin (*см. Жеребей*)...  
**Жрець**, *sm.* le sacrificateur, prêtre; — *жрецькѣ*, *adj.*...  
**Жрѣчество**, *sn.* le sacerdoce, la sacrificature...  
**Жрѣчествовать**, *I.2, vn.* être élevé au sacerdoce.  
**Жрица**, *sf.* la prêtresse...  
**Жужелица**, *sf.* la crasse, scorie (*d'un métal*); || *insecte, dim.* жужелка, le carabe doré, jardinier.  
**Жужжѣніе**, *sn.* le bourdonnement; || murmure...  
**Жужжѣть**, *II.3, жужнуть*, *vn.* bourdonner; || murmurer  
**Жукватый**, *adj.* plein de cavités...  
**Жукъ**, *sm. dim.* жуцѣкъ, le scarabée; || (*жуцѣкѣ*) le hanneton; || la cavité, plaie (*dans le bois*).  
**Жуланъ**, *sm.* la première qualité de thé vert; || *oiseau*, la pie-grièche, la collurie.  
**Жупанъ**, *sm. pop.* le surtout chaud (*en Petite Russie*).  
**Жупелъ**, *sm. sl.* le soufre; — *жупѣй*, *adj.*...  
**Журавлѣнокъ**, *sm. 1*, une jeune grue...  
**Журавлинникъ и -линый носъ**, *sm.* le géranium...  
**Журавль**, *sm. dim.* — *вликъ*, *oiseau*, la grue; — *в-линый*,  
**Журить**, *II.1, по-, va.* gronder...  
**Журналистика**, *sf.* le journalisme...  
**Журналистъ**, *sm.* le journaliste...  
**Журналъ**, *sm. dim.* — *наледъ*, le journal; || la revue; || (*корабля*) le journal de navigation; — *жупѣй*, *adj.*  
**Журчалъ**, *sn. insecte*, le bombyle...  
**Журчаніе**, *sn.* le murmure, gazouillement (*de l'eau*).  
**Журчѣть**, *II.3, журкнуть*, *vn.* murmurer, gazouiller.  
**Журбѣа**, *sf.* le reproche, la réprimande...  
**Жучина**, *sf.* la cavité ou plaie dans un arbre...  
**Жучка**, *sf. 4*, un chien noir; || *pl.* petits os sur la peau des esturgeons; || les pâtés *m.*, taches d'encre f.

das Leben; || die Lebensbeschreibung; || Heiligesgeschicht.  
 die Lebensart...  
 das Brod aus Gerstenmehl; || die Braubmaus, Feldmaus.  
 der Kornspeicher, Kornboden.  
 das Getreide; || die Gerste...  
 leben, lebend seyn; || wohnen; || sich betragen, sich auführen.  
 gut od. schlecht leben. [sic]  
 es geschieht; || es geht an, ziem-  
 das Kreuz, Treff...  
 die Wite (Pflanze)...  
 der od. die Blinzelnbe...  
 die Augen blinzeln...  
 die Blindefuß...  
 der Schneeball...  
 Schnitter, -in...  
 die Stoppel pl; || das Stoppel-  
 die Ernte... [selb]  
**Жлобъ**.  
 die Presse...  
 die Jonke, Junke...  
 die Jonquille... [chens]  
 die flache Seite eines Spielfnos-  
 das Fressen, die Gefräßigkeit...  
 fressen, unmäßig fressen...  
 das Loos, Schicksal...  
 der Priester, Opferpriester...  
 Priesterthum *n*, Priestervürde /  
 Opferpriester seyn...  
 die Priesterin, Opferpriesterin.  
 die Schlacke, der Metallschäum;  
 || der Lauffäßer, Goldfäßer...  
 das Summen; || Gemurmel...  
 summen; || brummen, murmeln.  
 voll Höhlungen...  
 der Käfer; || Weiskäfer; || die  
 Höhlung (im Holz).  
 die beste Sorte des grünen Thees  
 || der Meuntöbter, Würger.  
 ein warmes Oberkleid...  
 der Schwefel...  
 ein junger Kranich. [nium]  
 der Storchschnabel, das Gera-  
 ner Kranich...  
 ausschelten, Verweis geben...  
 die Journalistik... [ber]  
 der Journalist, Zeitungsschrei-  
 das Tagebuch, Journal; || die  
 Zeitfrist; || das Logbuch...  
 die Schwefelsteige, Rüsselsteige.  
 das Rieseln, Säufeln...  
 rieseln, säufeln...  
 das Ausstellen, der Verweis...  
 die Höhlung in einem Baume.  
 schwarzer Hund; || die Rindschwein  
 pl auf den Stören; || Kleepl.

life; || biography; || the le-  
 gends, lives of the saints.  
 livelihood, existence.  
 a barley loaf; || field-mouse,  
 meadow-mouse.  
 granary, corn-house.  
 corn, grain; || barley.  
 to live, be alive; || to lodge,  
 dwell; || to conduct one's self  
 to live well or bad.  
 it happens; || it will do, well.  
 clubs (*at cards*).  
 straw-berry blite.  
 a blinkard.  
 to half-close the eyes.  
 hide and seek.  
 a snow-ball.  
 reaper.  
 stubble; || a stubble field.  
 harvest, crop.  
 a press.  
 a junk.  
 jonquille.  
 the flat part of a cockal.  
 voracity.  
 to gobble, devour.  
 lot, fate, destiny.  
 sacrificator, priest.  
 priesthood.  
 to officiate as sacrificator.  
 priestess.  
 dross, slag, scoria; || cock-  
 chafer, brass-beetle.  
 humming; || murmur.  
 to buzz, hum; || to murmur  
 with holes, lawy.  
 beetle, scarabee; || may-  
 bug; || hole, flaw.  
 first quality of green tea; ||  
 mag-pie, butcher-bird.  
 warm coat.  
 sulphur.  
 a young crane.  
 crane's-bill, geranium.  
 the crane.  
 to chide, reprimand, lecture.  
 journalism.  
 a journalist.  
 journal, day-book; || maga-  
 zine, review; || log-book.  
 a humble-bee.  
 gurgling, purling.  
 to murmur, purl, gurgle.  
 rebuke, lecture, check.  
 hole, cavity (*in a tree*).  
 black dog; || back scales of  
 the sturgeons; || blots.

# З.

## З

## Заборъ

**З** (зе), la huitième lettre de l'alphabet russe. . . . .  
**За**, *prép. acc. et instr.* au-delà de, derrière, après; pour, à cause de, à la place de; par, à. [Que **за годъ**, il y a un an; || **за то чтоъ**, *conj.* pour что за шумъ, quel est ce bruit? . . . . .  
**Заамбонный**, *adj.* qui se fait derrière l'ambon . . . . .  
**Заарендовать, Заарестовать, Заатлсаться**, *sf.* amusement, passe-temps *m*, récréation *f*.  
**Забавлѣніе**, *sn.* action d'amuser, de divertir *f*. . . . .  
**Забавлять**, I.3, *забавить, va.* amuser, divertir. . . . .  
— *ся, vr.* s'amuser, se divertir, s'égayer. . . . .  
**Забавникъ, -ница**, *s.* le plaisant. . . . .  
**Забавный**, *adj.* 1. amusant, plaisant, agréable; — **но**.  
**Забаливать, заболѣть, vn.** tomber malade. [— *ment*.  
**Забвѣніе**, *sn.* l'oubli *m*. . . . .  
**Забвѣнный**, *adj.* oublié. . . . .  
**Забережный**, *adj.* situé à l'autre rive. . . . .  
**Забережье**, *sn.* la rive opposée. . . . .  
**Забиваніе**, *sn.* и **Забивка**, *sf.* action d'enfoncer. . . . .  
**Забивать**, I.1, *забить, va.* battre, enfoncer; || hébété à force de battre; || remplir les interstices; || surcharger, émausser (*la mémoire*).  
— *ся, vr.* se retirer, se cacher, s'enfermer. . . . .  
**Забивной**, *adj.* servant à enfoncer. . . . .  
**Забирать, забрать, va. prendre tout, emporter; || prendre à compte ou d'avance; || faire une cloison. . . . .  
—, *vn.* prendre, tenir; || opérer, faire effet. . . . .  
— *ся, vr.* (*съ чѣмъ*) emporter, prendre; || (*чѣмъ*) se charger, se surcharger; || (*съ верха*) aller en haut, monter; || s'élever; || se glisser, entrer furtivement.  
**Забирка**, *sf.* action de prendre d'avance. . . . .  
**Забійка**, *sc.* le breteur, ferrailleur, querelleur. . . . .  
**Забійчество**, *sn.* la querelle, dispute. . . . .  
**Забійчить**, II.3, *vn.* chercher querelle, quereller. . . . .  
**Забійчивость**, *sf.* le caractère querelleur. . . . .  
**Забійчивый**, *adj.* querelleur, turbulent. . . . .  
**Заблаговременно**, *adv.* de bonne heure, à temps.  
**Заблѣкный**, *adj.* fané, flétri, passé. . . . .  
**Заблуджѣть, заблудить, vn. и — *ся, vr.* s'égarer; || errer, être dans l'erreur, se méprendre.  
**Заблуджѣніе**, *sn.* égarement *m*, erreur *f*. . . . .  
**Заболѣдѣніе, sm. pl. и болѣщина, sf.** les fadaises, absur.  
**Забойка**, *sf.* 4, la bordigue. . . . . [dités *f*.  
**Забойникъ**, *sm.* le battoir; || la baguette (*de fusil*). . . . .  
**Заболонь**, *sf.* Bot. l'aubier *m*. . . . .  
**Забораивать, -боронить, va.** herser, couvrir en her.  
**Заборка**, *sf.* 3, *dim.* заборочка, la cloison. [— *sant*.  
**Заборникъ**, *sm. coll.* poutrelles *f* pour les cloisons.  
**Заборщикъ, -ица, s.** celui ou celle qui prend à compte  
**Заборъ, sm. dim.** заборѣтъ и заборикъ, la cloison d'en-  
ceinte; || avance *f*, acompte *m*; — *рый, adj.*****

der Buchstabe З des Alphabets.  
jenseits, hinter, nach; für, an-  
statt, wegen; bei.  
vor einem Jahre; || damit, auf daß  
was für ein Lärm ist das? . . .  
hinter der Chorbühne gehend  
*см. Арендовать, Аресто*  
*Erghöchheit f, Zeitvertreib m.*  
das Ergöhen. . . . .  
ergöhen, die Zeit vertreiben . .  
sich ergöhen, sich vergnügen . .  
der Spasmacher. . . . .  
lustig, tustzweilig, unterhaltend.  
erkranken  
die Vergessenheit. . . . .  
vergessen. . . . .  
jenseits des Ufers liegend. . . .  
das entgegengesetzte Ufer. . . .  
das Einschlagen. . . . .  
zuschlagen, einschlagen; || dumm  
schlagen; || verstopfen; || stumpf  
machen, abstumpfen.  
sich einschließen, sich verbergen.  
zum Einschlagen dienend. . . . .  
alles mitnehmen; || voraus neh-  
men; || einen Vorschlag machen.  
halten; || ansaugen zu wirken.  
nütnehmen, sich fertig machen; ||  
sich überladen; || aufsteigen; ||  
emporschieben; || sich einschleichen  
das Vorausnehmen. . . . .  
der Händelmacher, Zänker . . .  
das Zanken, die Händel *pl.* . . .  
Händel suchen. . . . .  
die Händelsucht, Zanksucht. . .  
zänkisch, ungestüm. . . . .  
bei Zeiten. . . . .  
verwelft, verschossen. . . . .  
irre gehen, sich verirren; || ir-  
ren, im Irrthum seyn.  
die Verirrung, der Irrthum. . .  
das leere Geschwätz. . . . .  
der Fischzaun. . . . .  
der Schlägel; || Eabeßod . . .  
der Splint, Epint. . . . .  
zueggen. . . . .  
der Verschlag. . . . .  
das Pflanzenholz. . . . .  
der etwas auf Abschlag nimmt.  
der Zaun, Pflanzenzaun; || das  
Vorausnehmen.

the letter З of the alphabet.  
after, behind, beyond; for  
on account of; at, to.  
a year ago; || that.  
what noise is that?  
beyond the ambo.  
*ВАТЬ и АТЛСЯ.*  
amusement, pastime, sport.  
diverting, amusing.  
to divert, amuse.  
to divert one's self.  
a pleasant fellow.  
diverting, pleasant; — *ly.*  
to fall ill.  
oblivion, forgetting.  
forgotten.  
on the opposite bank.  
the opposite bank.  
beating *ir.*  
to beat in, drive in; || to  
stupidify; || to block up, fill;  
|| to stuff (*one's head*).  
to get in, hide one's self.  
for beating in.  
to take up; || to take on ac-  
count; || to partition. [effect  
to catch; || to operate, take  
to pack up; || overload one's  
self; || to go up; || to rise;  
|| to come in by stealth.  
taking on account.  
squabbling, bully.  
quarrel, brawl.  
to squabble, bully.  
quarrelsomeness.  
squabbling, quarrelsome.  
in good time, betimes.  
faded, withered.  
to lose one's way; || to go  
astray, err, stray.  
error, mistake.  
canting, absurdities.  
crawl, weir.  
a beetle; || ramrod.  
sap, aburnum.  
to cover in harrowing.  
fence, partition.  
partition boards.  
taker on account.  
a partition, enclosure of  
boards; || taking on account.



**Забѣта**, *sf.* le souci, l'inquiétude *f.* . . . . .  
**Забѣтѣть**, II. 5, *va.* inquiéter, incommoder. [per de  
 —ся, *cr.* (о чѣмъ) s'inquiéter, se soucier, s'occu-  
**Забѣтливый**, *sf.* l'empressement *m*, le soin. . . . .  
**Забѣтливый**, *adj.* pressé, soigneux; —во, avec soin.  
**Забѣтливый**, *adj.* 1, plein d'embaras, pénible. . . . .  
**Забраживать**, забрѣсть, *vn.* aller quelque part en  
 passant; || забродить, commencer à fermenter.  
**Забраковать**, *sf.* Com. action de mettre au rebut. . . . .  
**Забраковывать**, —ковать, *va.* mettre au rebut, rejeter.  
**Забрало**, *sn.* la visière (d'un casque). . . . .  
**Забрасывать**, забросать || забрѣсать, *va.* jeter au-  
 delà; || jeter loin, égarer; || jeter en arrière, re-  
 trousser; || rejeter, laisser, abandonner.  
 —ся, *cr.* se jeter çà et là, être inquiet. . . . .  
**Забрать**, *va.* (fut. заберу) *см.* Забирать.  
**Забирать**, забрѣть, *va.* gagner en rasant; || — любя,  
 accepter ou prendre pour recrue.  
**Забрызгивать**, —брызгать и —знуть, *va.* éclabousser.  
 —ся, *cr.* s'éclabousser, se salir. . . . .  
**Забубенный**, *adj.* pop. déréglé, libertin, débauché.  
**Забубенщина**, *sf.* pop. la débauche, ribote. . . . .  
**Забудьга**, *sc.* pop. le libertin; —дыжный, *adj.* . . . . .  
**Забудывать**, забуть, *va.* (fut. забуду), oublier. . . . .  
 —ся, *cr.* perdre la mémoire; || s'oublier; || s'endormir.  
**Забывчивость**, *sf.* le manque de mémoire, oubli. . . . .  
**Забывчивый**, *adj.* oublié, sujet à oublier. . . . .  
**Забывать**, *sn.* и **Забывать**, *sf.* l'assoupissement *m.* . . . . .  
**Забывать**, забывать, *vn.* entrer en passant; || s'égarer;  
 || prévenir, devancer; || (отъездъ) chercher à ga-  
 agner les bonnes grâces de quelqu'un.  
**Заблѣтый**, *adj.* égaré, éparé. . . . .  
**Заблѣть**, *sm.* le détour, tournant. . . . .  
**Заблѣчивать**, заблѣть, *va.* blanchir. . . . .  
**Заблѣтина**, *sf.* une tache blanche. . . . .  
**Забѣлка**, *sf.* tout ingrédient pour blanchir un mets.  
**Заваживать**, завозжѣть, *va.* attacher les guides.  
**Завалень**, *sm.* 2, *pop.* le fainéant, paresseux. . . . .  
**Завалецъ**, *sm.* 2, *plante*, la scrofuleuse. . . . .  
**Заваливать**, заваливать, *va.* combler, remplir; || en-  
 combrer; || surcharger, charger trop; || *v. imp.*; за-  
 валило грудь, la poitrine est engorgée.  
 —ся, *cr.* être comblé; || se perdre, être égaré. . . . .  
**Завалина**, *sf.* le remblai de terre (autour d'une mai-  
 son).  
**Завалъ**, *sm.* l'engorgement *m.* . . . . . [son]  
**Завалъ и Завалышня**, *sf.* le garde-boutique. . . . .  
**Завалыш**, *adj.* resté en magasin, vieux. . . . .  
**Завалывать**, *va. parf.* traîner, salir en traînant. . . . .  
 —ся, *cr.* se traîner, se salir; || être longtemps  
 malade; || rester en magasin, ne pas se vendre.  
**Заваривать**, заварить, *va.* commencer à cuire, à  
 brasser; || échauder (le linge); || joindre en forgeant.  
**Заварка**, *sf.* action de cuire; || nourriture cuite dans  
 заварной, *adj.* cuit dans l'eau. . . . . [l'eau]  
**Завастривать**, заостривать, *va.* rendre plus aigu.  
**Завашивать**, заводывать, *va.* enduire de cire. . . . .  
**Заведение**, *sn.* établissement *m*, institution *f.* . . . .  
**Завезть**, *va.* *см.* Завозить.

die Sorge, Besorgnis. . . . .  
 beunruhigen, Sorge machen. . . . .  
 sich um etwas befummern. . . . .  
 die Sorge, Geschäftigkeit. . . . .  
 besorgt, geschäftig, sorgfältig.  
 sorgenvoll, beschwerlich. . . . .  
 bei einem ob. irgendwo angehen;  
 || anfangen zu gähren.  
 das Ausschießen. . . . .  
 (Waaren) ausschießen. . . . .  
 das Helmgitter. . . . .  
 hinter etwas werfen; || wohin  
 werfen, verlegen; || aufschür-  
 zen; || verwerfen, verschmeißen.  
 hin und her laufen, unruhig seyn.  
 durch's Rasiren verdienen; || als  
 Recrut annehmen.  
 bespritzen. . . . .  
 sich bespritzen, bespritzt werden.  
 siederlich, ausschweifend. . . . .  
 die Schwelgerei, das Schmausen  
 ein liebloser Mensch. . . . .  
 vergessen. [slumber  
 vergessen; || sich vergessen; || ein-  
 die Vergesslichkeit. [schlafen  
 vergeßlich. . . . .  
 der Schlämmer. . . . .  
 bei einem anlaufen; || sich ver-  
 laufen; || zuvorkommen; || Gunst  
 zu erlangen suchen.  
 verlaufen (von Thieren). . . . .  
 die Wendung. . . . .  
 weiß überlünchen. . . . .  
 ein weißer Flecken. [machen  
 Zuthat fun eine Speise weiß zu  
 die Zügel anlegen. . . . .  
 der Zaufler. . . . .  
 die Braunwurz. . . . .  
 voll schütten, anfüllen; || zuver-  
 sen; || überladen; || die Brust  
 ist verstopft. [men  
 verschüttet werden; || wegstom-  
 der Auswurf von Erde. . . . .  
 die Verstopfung. . . . .  
 verlegene Waare *f*, Ladenhüter  
 verlegen, alt. . . . . [m  
 herumschleppen, verschmutzen. . . . .  
 sich herumschleppen; || krank seyn;  
 || im Laden sitzen bleiben.  
 anfangen zu kochen, zu brauen;  
 || abbrühen; || ausschmieden.  
 das Kochen; || abgebrühter Speise  
 abgebrüht. . . . .  
 zuspitzen, zuschärfen. . . . .  
 mit Wachs überziehen, wischen.  
 die Einrichtung, Anstalt. . . . .

care, solicitude, trouble.  
 to give trouble, busy.  
 to care, busy one's self.  
 solicitude, officiousness.  
 solicitous, busy, officious; ly  
 full of care, troublesome.  
 to stroll beyond, stroll in;  
 || to begin to ferment.  
 garbling, rejecting.  
 to garble, reject.  
 sight, visor (of helmets).  
 to throw behind; || throw be-  
 yond; lose; || to turn up, tuck  
 up; || to throw aside, aban-  
 don to be in a bustle. [don  
 to earn by shaving; || to ac-  
 cept as recruit.  
 to besprinkle, splash.  
 to besprinkle one's self.  
 arrant, dissolute.  
 debauch.  
 a libertine, debauchee.  
 to forget. [slumber  
 to forget; || forget one's self; ||  
 forgetfulness.  
 forgetful.  
 slumber, swoon.  
 to run in; || to run out of the  
 way, stray; || to get before,  
 outrun; || to curry favour.  
 strayed, stray.  
 deflection, turning.  
 to whiten, cover with white.  
 a white spot.  
 ingredient for whitening.  
 to put on the reins.  
 a lie-a-bed, sluggard.  
 fig-wort, blind-nettle.  
 to fill up, cover up; || to en-  
 cumber, clog; || to overload;  
 || the breast is obstructed.  
 to be filled up; || to be lost.  
 carried earth.  
 obstruction, swelling.  
 old shop-keeper.  
 long-lain, old.  
 to toss about, dirty.  
 to be tossed about; || be sick  
 long; || to lie long on hand.  
 to begin to boil or brew; ||  
 to scald; || to weld.  
 boiling; || boiled food.  
 boiled.  
 to point, sharpen.  
 to cover over with wax.  
 establishment, institution.



<b>Завелико</b> , <i>adv. pop.</i> beaucoup, pour beaucoup....	viel, hoch.....	much, for much.
<b>Завёрстка</b> , <i>sf.</i> la compensation.....[placer	die Ersetzung, Austauschung..	compensation, amends.
<b>Завёрстывать</b> , заверстать, <i>va.</i> compenser, rem-	ersetzen, vergelten.....	to compensate, make up.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être compensé, être remplacé.....	erfetzt werden, vergolten werden	to be compensated.
<b>Завёртка</b> , <i>sf.</i> 3, l'emballage, empaquetage <i>m</i> ;    <i>dim.</i>	das Einwickeln, Einhüllen;    der	rolling up, wrapping up;
завёрточка, la clé ( <i>à vis</i> );    le verrou, loquet.	Schlüssel;    Riegel, die Klinken-	screw-key;    latch.
<b>Завёртывать</b> , завернуть, <i>va.</i> envelopper, entortiller;	einwickeln, einhüllen;    zutres-	to roll up, wrap up;    to
fermer en tournant;    <i>vn.</i> entrer en passant;	hen;    anstreifen auf kurze Zeit;	screw up;    to take a turn
<i>v. imp.</i> ; ( <i>на дощип</i> ) il commence à faire froid.	es fängt zu frieren an.	in;    it begins to freeze.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'envelopper, s'entortiller, s'affubler....	sich einhüllen, sich einwickeln..	to roll or wrap one's self up.
<b>Завёрты</b> , <i>sf.</i> le tourbillon.....	der Wirbelwind.....	whirlwind.
<b>Завёрчивать</b> , завертять, <i>va.</i> tourner, visser;	einwinden, einschrauben;    durchs	to turn up, screw up;    to
étourdir, donner des vertiges en faisant tourner.	Drehen schwindlich machen.	"make giddy.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> avoir des vertiges à force de tourner....	schwindlich werden.....	to grow giddy.
<b>Завёрчьё</b> , <i>vn. parf.</i> être surpris par la nuit. [ser	von der Nacht überfallen werden.	to be overtaken by night.
<b>Завивальный и -вивой</b> , <i>adj.</i> propre à tresser, à fri-	zum Flechten od. Aufwickeln..	twining, curling.
завивать, завить, <i>va.</i> commencer à tordre, à tresser;	anfängen zu winden, zu flechten;	to twine, plait;    to wind up;
entortiller;    boucler, friser.	unwickeln;    aufwickeln.	to coil, curl.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'entortiller;    friser, se boucler.....	sich verwickeln;    fraus werden.	to twine;    to curl.
<b>Завивка</b> , <i>sf.</i> la frisure.....	das Kräuseln, die Frisur....	curling, curl. [ing
<b>Завидный</b> , <i>adj.</i> enviable, digne d'envie;    vexant.	beneidenswert;    ärgerlich...	enviable, to be envied;    vex-
<b>Завидовать</b> , I. 2, по-, <i>vn. (чем)</i> envier, porter envie.	beneiden, mißgünstig seyn...	to envy, grudge.
<b>Завидь</b> , <i>va. parf.</i> voir, apercevoir de loin.....	von weitem erblicken.....	to perceive from afar.
<b>Завинчивать</b> , завинтить, <i>va.</i> fermer à vis.....	zuschrauben, aufdrauben.....	to screw up, screw fast.
<b>Завиральный</b> , <i>adj.</i> contenant des fadaises, erroné.	leeres Geschwätz enthaltend...	containing a nonsense.
<b>Завираться</b> , завратъся, <i>vr.</i> s'oublier en radotant..	sich im Wahren vergessen...	to get into a fit of babbling.
<b>Завирёха</b> , <i>sc.</i> radoteur, -euse.....	die Plaudertasche.....	a babbler, story teller.
<b>Завирюшка</b> , <i>sf.</i> 4, oiseau, la fauvette de haie.....	die braungefleckte Grasmücke.	hedge-sparrow.
<b>Зависимость</b> , <i>sf.</i> la dépendance, sujétion.....	die Abhängigkeit.....	dependence.
<b>Зависимый</b> , <i>adj.</i> dépendant; — <i>мо</i> , avec dépendance.	abhängig; mit Abhängigkeit..	dependent; -ly.
<b>Завистливость</b> , <i>sf.</i> le caractère envieux.....	der neidische Charakter.....	envious character.
<b>Завистливый</b> , <i>adj.</i> envieux; — <i>по</i> , avec envie.....	neidisch, mißgünstig; aus Neid.	envious, jealous; -ly.
<b>Завистник</b> , —ница, <i>s.</i> personne envieuse.....	der od. die Neidische.....	an envious man or woman.
<b>Завистничать</b> , I. 1, <i>vn.</i> être rongé d'envie.....	Neid fühlen, Mißgunst nähren.	to be devoured with envy.
<b>Зависть</b> , <i>sf.</i> l'envie <i>f.</i> la jalousie.....	der Neid, die Mißgunst.....	envy, spite, grudging.
<b>Зависеть</b> , II. 6, <i>vn. (отъ чего)</i> dépendre de.....	abhängen, abhängig seyn von.	to depend upon.
<b>Завитокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> —тёчекъ, poitrine de bœuf; <i>f</i>	das Bruststück;    Haarwidel <i>m</i> ;	beef-chest;    curl-paper;
papillotte;    hélice ( <i>de l'oreille</i> );    <i>pl.</i> plante, aigre-	Äußerer Dührand;    Heberflette <i>f</i>	helix;    agrimony.
<b>Завладѣние</b> , <i>sn.</i> la prise, occupation. [moine <i>f</i>	die Besitznahme, Bemächtigung.	seizing, occupation.
<b>Завладѣть</b> , I. 4, <i>va. parf. (чѣмъ)</i> s'emparer de....	sich bemächtigen ( <i>Gén.</i> ).....	to take possession, seize.
<b>Заводитель</b> , —ница, fondateur, -trice.....	Einrichter, Stifter, -in.....	establisher.
<b>Заводить</b> , II. 4, завести, <i>va.</i> conduire à un endroit;	wohin führen;    anfangen, anse-	to lead;    to commence, esta-
commencer, établir, fonder, instituer; lier ( <i>amité</i> );	gen, errichten, stiften;    verfein-	lish, institute;    to engage;
entraîner à;    remonter ( <i>une montre</i> ).	(die Uhr) aufziehen.	bring;    to wind up ( <i>a watch</i> )
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se nicher, multiplier;    ( <i>чѣмъ</i> ) arranger.	sich einnisten;    einrichten....	to breed;    to set up.
<b>Заводный</b> , <i>adj.</i> aisé, opulent, riche; — <i>но</i> , dans l'aisance;	wohlhabend, reichlich;    das	opulent; in easy circum-
— <i>ная лошади</i> , le cheval de main.	(vorrätige) Handpferd.	stances;    led horse.
<b>Заводчикъ</b> , —ница, <i>s.</i> le ou la propriétaire d'une fa-	Eigenhümer, -in einer Fabrik;	owner of a manufactory;
brrique;    le moteur, promoteur, auteur.	Urheber, Anstifter, -in.	author, mover.
<b>Заводъ</b> , <i>sm. dim.</i> заводёгъ, la fabrique, manufacture;	die Fabrik, Manufactur;    das	manufactory, mill;    works
forge, usine;    <i>Typ.</i> édition <i>f.</i> tirage <i>m</i> ;    ( <i>ко́нский</i> )	Hüttenwerk;    die Auflage;	<i>pl</i> ;    edition ( <i>of a book</i> );
un haras;    ( <i>овчарный</i> ) une bergerie; — <i>дѣтй</i> , <i>adj.</i>	die Stuteret;    Schäferet.	a stud;    a sheep-fold.
<b>Заводъ</b> , <i>sf.</i> anse, petite baie <i>f</i> ( <i>dans une rivière</i> )....	die Bucht (in einem Flusse)...	a creek.
<b>Завоевание</b> , <i>sn.</i> la conquête.....	die Eroberung.....	conquering, conquest.
<b>Завоеватель</b> , —ница, <i>s.</i> conquérant, -ante.....	Eroberer, -in.....	conqueror.
<b>Завоевывать</b> , завоевать, <i>va.</i> conquérir. [la nuque	erobem.....	to conquer.
<b>Завоекъ</b> , <i>sm.</i> 2, la nuque ( <i>chez les animaux</i> );    peau de	der Nacken;    das Nackenfell..	nape of the neck;    nape-skin
<b>Завозжать</b> , <i>va. см.</i> Завазживать.		

**Завозить**, П. 4, *завезти, va.* remettre, conduire en passant; || mener dans un endroit écarté.

— *сЯ, er.* se touer, remonter un fleuve à la touée.

**Завозный**, *adj.* amené; || — *якорь*, ancre de touée *f.*

**Завозня**, *sf.* la toue, le bac .....

**Завозъ**, *sm.* le transport, arrivage; || cable de touée.

**Завоачатыи**, *adj.* fait de peaux de la nuque.....

**Заволакивать**, — *волочъ*, *va.* emmener, entraîner; ||

*v. imp.* se cicatriser (*d'une plaie*); || *se couvrir (du ciel)*.

**Заволока**, *sf.* Chir. le sêton; — *лочный*, de sêton....

**Заволочный**, *adj.* au-delà d'un portage (*см. Влокъ*).

**Заволочье**, *sm.* endroit situé au-delà d'un portage.

**Завора**, *sf.* le verrou .....

**Завораживать**, — *рожить, va.* charmer, ensorceler.

**Заворачивать**, *заворотить, va.* retrousser; || tourner

de côté; || entrer en passant; || *pop.* surfaire;

|| *v. imp.* (*на дворъ*) il commence à faire froid.

— *сЯ, er.* se retourner; || se retrousser .....

**Заворковать**, *en. parf.* se mettre à roucouler .....

**Заворотъ**, *sm.* le détour, tournant; — *тмый*, *adj.* .....

**Завострить**, **Завошить**, **Завратъся**, *см. Завъс*

**Завсегдъ**, *adv.* chaque fois, toujours, continuellement.

**Завсегдшій**, *adj.* toujours employé.....

**Завтра**, *adv.* demain; || le lendemain; — *ашкш*, *adj.*

*посль* —, après demain; || le surlendemain .....

**Завтракъ**, I. 1, *no-v.* déjeuner.

**Завтракъ**, *sm.* le déjeuner; || — *каки кормить (коид)*,

repaître d'espérances, repaître de chimères.

**Завыбить**, *завытъ, en.* hurler; || commencer à hurler.

**Завыбый**, *adj.* (*чмъ*) encombré, obstrué .....

**Завыбать**, *завыбтъ, en.* commencer à souffler (*du vent*);

|| *va.* (*сныкъ*) encombrer, obstruer (*de neige*) .....

**Завѣдать**, *va. parf.* commencer à connaître, à sentir.

**Завѣдомо**, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait.

**Завѣдывать**, *va.* (*чмъ*) administrer, régir, gérer.

**Завѣрять**, *завѣрить, va.* assurer, donner l'assurance.

**Завѣса**, *sf. dim.* — *вѣсочка*, le rideau, voile; — *сочный*, *adj.*

**Завѣтный**, *adj.* de l'alliance; || gardé pour soi .....

**Завѣтренитъ**, *en. parf.* se faner, se gâter à l'air.....

**Завѣтъ**, *sm.* Théol. alliance *f*; || le testament; || *Bemziû*

*и Новый* —, l'ancien et le nouveau Testament.

**Завѣливать**, *завѣсить, va.* couvrir, voiler .....

— *сЯ, er.* se couvrir, se voiler; || être couvert.....

**Завѣдывать**, — *вѣщать, en.* ordonner; || tester, léguer.

**Завѣщаніе**, *sm.* l'ordre *m*; || le testament; || *legs m.*

**Завѣщатель**, — *ница*, *s.* testateur, trice.....

**Завѣщательный**, *adj.* testamentaire.....

**Завѣять**, *завѣянуть, en.* se faner, se flétrir .....

**Завязать**, П. 4, и **Завязитъ**, *см. Завязывать*.

— I. 1, *завязнуть, en.* s'embourber; || s'enfoncer,

entrer (*des échardes*); || s'arrêter longtemps.

**Завязать**, II. 1, *va. parf.* embourber .....

**Завязка**, *sf. 3, dim.* *завязочка*, le lien, cordon; || *fig.*

l'entrave *f*; || le nœud, l'intrigue *f* (*d'un poème*).

**Завязной**, *adj.* servant à attacher .....

**Завязный**, *adj.* — *корень*, plante, la tormentille....

**Завязчивость**, *sf.* le caractère chicaneur .....

**Завязчивый**, *adj.* chicaneur, intrigant.....

im Vorbeifahren lassen; || einen

wohinführen, wohinsetzen.

— *сЯ* an einem Zaue hessen. ....

eingeführt; || der Wurfsanker. ....

das Fährboot, die Fährre. ....

das Führen; || das Zugtaue. ....

aus Nackenfellen gemacht. ....

fortziehen, fortschleppen; || zu-

heilen; || sich mit Wolken bezie-

das Haarfeil. ....

hinter einem Tragplaze. ....

der Ort hinter einem Tragplaze.

der Riegel. ....

bezaubern, besprechen. ....

auffchlagen; || umkehren; || ein-

kehren; || überheuern; || es

fängt zu frieren an.

sich umkehren; || sich aufschürzen.

anfangen zu girren. ....

die Wendung. ....

**тривать, Завъщивать и**

immer, jedes Mal. ....

immer gebräuchlich. ....

morgen; || den folgenden Tag.

übermorgen; || den zweiten Tag.

frühstücken. ....

das Frühstück; || mit leeren Hoff-

nungen abspfeifen.

heulen; || anfangen zu heulen.

verschüttet (durch Schnee) ...

anfangen zu wehen; || (mit

Schnee) zuwehen, verwehen.

anfangen zu wissen, zu fühlen.

wissenschaftlich. ....

vorziehen, verwalten, führen.

die Versicherung geben. ....

der Vorhang. ....

Bundes; || für sich selbst aufbe-

von der Luft vertrocknen. [wahrt

der Bund; || der letzte Wille; ||

das alte und neue Testament.

vorhängen, zuhängen, bededen.

sich bededen; || bededt werden.

verordnen; || testiren, vermachen.

Gebot; || Testament; || Vermächts-

Testator, Erblasser, — in. [niß n

Testaments, testamentlich. ....

verwelken. ....

ein sinken; || hineingehen, stecken

bleiben; || lang bleiben.

hineinstoßen, einstemmen. ....

das Band; || Hinderniß; || die

Verwidelung, der Knoten.

zum Zubinden dienlich. ....

die Blutwurz, Tormentille. ....

die Zanksucht, Streitsucht. ....

ränkefichtig, zankfichtig. ....

to convey or leave in pas-

sing; || to carry away.

to tow, kedge.

carried; || kedge-anchor.

ferry-boat. [rope

transport, carriage; || tow-

made from nape-skins.

to trail, drag; || to heal up;

|| to be overcast.

a seton, rowel.

beyond the portage.

the other side of a portage.

a bolt.

to bewitch, charm.

to turn up; || to turn aside;

|| to call in; || to overcharge;

|| it begins to freeze.

to turn about; || to turn up.

to begin to cool.

turning, turn.

**Завираться.**

always, ever, evermore.

usual, ever employed.

to-morrow; || following day.

after to-morrow; || the third

to breakfast. [day

breakfast, luncheon; || to

feed one with hopes.

to howl; || to begin to howl.

blocked up, filled.

to begin to blow; || to blow

up, cover up.

to begin to know, to feel.

knowingly.

to administer, manage, direc

to assure, give assurance.

curtain, veil. [use

of covenant; || kept for one's

to be wind-blown or tainted

covenant; || will; || the old

and new Testament.

to cover, curtain, veil. [red

to veil one's self; || be cove-

to order; || to make one's wil

order; || testament; || bequest.

testator, — trix; deviser.

testamentary.

to wither, fade.

to stick in the mire; || to sink

in, enter; || to stay a long

to set fast. [time

tie, string; || obstacle; || the

plot, intrigue.

for tying with.

septic, tormentil.

shuffling disposition.

shuffling, intriguing.



**Завязывать**, завязать, *va.* lier, attacher, nouer; || susciter; || (*и завязать*) payer en tricotant.

— *ся*, *вр.* être lié, être attaché; || commencer....

**Завязь**, *sf.* l'obstacle; || *Bot.* l'ovaire *m.*, le germe....

**Завялый**, *adj.* flétri, fané.....

**Завяль**, *sf.* objets flétris ou fanés.....

**Завянуть**, *vn.* (*прет.* завядъ), *см.* Завядать.

**Загавливаться**, загавливать, *вр.* manger pour la dernière fois de la viande (*avant le carême*).

**Загадка**, *sf.* 3, une énigme; — *адоный*, d'énigme; || énigmatique; — *но*, — *мент*, par énigmes.

**Загадчикъ**, — *чица*, *с.* le faiseur d'énigmes.....

**Загадывать**, загадать, *va.* proposer (*une énigme*); || deviner, dire la bonne aventure; || (*о чёмъ*) penser à.

**Загаживать**, загадить, *ва.* salir, souiller, tacher....

**Загаживать**, загонять, *ва.* harasser, fatiguer (*les chevaux*); || intimider, décourager.

**Загара́ть**, *vn. parf.* se mettre à brailier.....

**Зага́ръ**, *sm.* la tache de rousseur, éphélide.....

**Загаса́ть**, загаснуть, *vn.* s'éteindre; || *fig.* passer, périr.

**Загаслый**, *adj.* éteint.....

**Зага́чивать**, зага́тить, *ва.* combler avec des fascines.

**Зага́нать**, загасить, *ва.* éteindre.....

**Зага́живаться**, загоститься, *вр.* rester longtemps en visite, faire un long séjour chez. [*canon*]

**Загва́зживать**, загва́здить, *vn.* clouer; || enclouer (*un*

**Загва́зка**, *sf.* 3, arrê; || coup violent; || désagrément *m.*

**Загнать**, загнуть, *ва.* plier, recourber; || retrousser....

— *ся*, *вр.* se courber, se plier; || se retrousser....

**Заги́бина**, *sf.* la courbure en crochet. [*litre*]

**Заги́бъ**, *sm.* *и* — *гибка*, *sf.* 3, le pli; || l'oreille *f.* (*dans un*

**Заги́бой**, *adj.* servant à plier; || plié, recourbé....

**Загла́вие**, *sn.* le titre (*d'un livre*); — *адоный*, du titre; || — *ный листъ*, le feuillet du titre.

**Заглаживать**, загла́дить, *ва.* égaliser, aplanir, rendre uni; || *fig.* effacer, réparer, expier.

— *ся*, *вр.* être aplanir; || s'aplanir, s'effacer.....

**Загла́зный**, *adj.* fait en l'absence de (*см.* Заочный).

**Загла́зяться**, *вр.* (*на что*) regarder bouche béante.

**Загло́хлый**, *adj.* étouffé, séché (*des plantes*)....

**Загло́хнуть**, *vn. parf.* être étouffé, dépérir, sécher.

**Заглу́нать**, заглумить, *ва.* couvrir, absorber (*les sons*); || étouffer (*les plantes*); || absorber (*une odeur*).

**Заглу́шь**, *sn.* un endroit mort.....

**Загла́дчивый**, *adj.* qui aime à contempler.....

**Загла́живать**, загла́нуть, *vn.* (*во что*) jeter un coup d'œil sur; || regarder furtivement; || (*как кому*) entrer pour un moment; || (*в книгу*) consulter un livre.

— *ся*, загла́дяться, *вр.* (*на что*) contempler à son aise

**Загла́дние**, *sn.* la contemplation, admiration....

**Загна́ть**, *см.* Загонять; || Загнать, *см.* Загибать.

**Загна́ваться**, загна́ться, *вр.* commencer à pourrir.

**Загна́уть**, *vn. parf.* commencer à nasiller.....

**Заговаривать**, заговаривать, *вр.* commencer à parler.

— *ва.* fatiguer par ses longs discours; || charmer, conjurer, ensorceler, exorciser.

— *ся*, *вр.* s'oublier en parlant; || radoter, déraisonner; || avoir une longue conversation avec.

zubinden, einbinden; || anfüßen,

|| durch Striden bezahnen.

zugebunden werden; || anfangen.

hinderlich *n*; || Fruchtnoten *m.*

verwelkt, vertrocknet.....

die verwelkten Sachen *pl.*....

zum letzten Male Fleisch essen,

das Fleischessen beschließen.

das Räthsel; || zum Räthsel ge-

hörig; || räthseltastig, buntel.

Räthselgeber, *in.*.....

(Räthsel) aufgeben; || wahr sagen,

errathen; || nachdenken über.

beschmutzen; ||.....

zu Schanden reiten, abjagen; ||

einschüchtern.

anfangen zu freisßen.....

der Sommerfleder..... || *фен*

verlöschen, auflöschen; || verge-

ausgelöscht.....

mit Faszinen zuschütten.....

löschen, auflöschen.....

lange bei einem zum Besuche

ob. zu Gaste bleiben.

annageln; || vernageln.....

haken; || verber Schlag; || Ver-

biegen; || zurückschlagen. || *срв.*

sich biegen; || sich zurückschlagen.

die hakenförmige Krümmung.

die Falte; || das Ohr, Feselschr.

zum Biegen dienend; || gebogen.

der Titel, die Überschrift; || das

Titelblatt.

ebenen, glätten; || tilgen, wieder

gut machen, genugthun.

geesnet werden; || sich tilgen..

hinter eines Rücken gesehen.

gaffen, sich vergaffen.....

erstickt, verborrt.....

erstikt werden (von Pflanzen)..

überfüllen; || ersticken, verwach-

sen; || benehmen, betäuben.

ein toter Ort.....

zum Betrachten geeignet.....

hinschießen; || einen verstorbenen

Blick hinwerfen; || zu einem ein-

gehen; || ein Buch zu Rathe zie-

nit Vergnügen besehen. || *фен*

die Betrachtung.....

|| **Заговля́ться**, *см.* Зага́в

anfangen zu faulen.....

anfangen durch die Nase zu reden

anfangen zu reden.....

durch seine Reden ermüden; ||

bezaubern, besprechen.

im Reden zu weit gehen; || fa-

sen; || sich mit einem bereben.

to tie, bind; || to raise up; ||

to pay by knitting.

to be tied; || to begin.

obstacle; || ovary.

withered, faded.

withered things.

to eat flesh for the last time,

to begin to keep fast.

enigma, riddle; || riddling,

enigmatical; — *ly*.

enigmatist, riddler.

to propose (*a riddle*); || to

tell fortunes; || to think of.

to besoul, soil, dirt.

to drive in, run down, ha-

rass; || to intimidate.

to begin to bawl.

a freckle.

to go out; || to die away.

extinguished.

to fill up with fascines.

to extinguish, put out.

to make a long visit, to be

long on a visit.

to nail; || to nail up, spike.

fastening; || blow; || trouble.

to bend, fold; || to turn up.

to bend; || to be turned up.

a bend, crook.

bend, fold; || dog's-ear.

for folding; || folded.

title, title-page (*of a book*);

|| title-leaf.

to smoothen, level, even; ||

to efface, expiate, make up.

to be levelled; || to be effaced.

behind one's back.

to gape about.

choked up, smothered.

to be choked, be smothered.

to drown; || to choke up, smo-

ther; || to stifle, suppress.

a quiet place.

disposed to look on.

to look in, peep in; || to cast

a sheep's eye; || to call in;

|| to consult a book.

to look with pleasure.

looking on, contemplation.

**Луваться**.

to begin to rot.

to begin to snuffle.

to begin to speak.

to tire by one's talk; || to

charm, conjure, exorcise.

to forget one's self in speak-

ing; || to dote; || to converse.

**Заговорщикъ**, *sm.* le conspirateur; || conjurateur.  
**Заговоръ**, *sm.* le complot, la conjuration, conspiration; || conjuration *f.*, exorcisme *m*; — *рыиы*, *adj.*  
**Заговенье**, *сп. и вѣтний день*, le dernier jour gras.  
**Заговѣться**, *см.* **Загавѣливаться**. || **Загоститься**,  
**Заголовкъ**, *sm.* 1, le titre des dossiers d'affaires; || *pl.* — *вки*, la tranche-fil (d'un livre). [neau  
**Заголовкъ**, *sm.* 1, ornement *m* sur le devant d'un trait-  
**Заголять**, *заголять*, *га.* mettre à nu, découvrir. . .  
— *ся*, *вр.* se découvrir, se mettre à nu. . . . .  
**Загонка**, *sf.* action de faire rentrer (le bétail). . . .  
**Загонщикъ**, *sm.* l'avant-courrier; || *Chas.* traqueur *m.*  
**Загонъ**, *sm.* action de faire rentrer (le bétail); || course  
forcée (d'un cheval); || oppression, persécution *f*;  
|| champ labouré *m*; — *ныиы*, *adj.*  
**Загонять**, *загонять*, *га.* faire rentrer (le bétail); ||  
forcer, harasser (un cheval); || *см.* **Заганивать**.  
**Загоразивать**, *загоразить*, *га.* clore, enclore; ||  
barrer, barricader; || *офусquer*, faire ombre.  
— *ся*, *вр.* être enclos; || *се* barricader. . . . .  
**Загорѣть**, *загорѣть*, *вр.* se hâler (au soleil). . . . .  
— *ся*, *вр.* s'enflammer; || *fig.* s'allumer, s'élever . . .  
**Загорбокъ**, *sm.* 1, *Anat.* la région interscapulaire.  
**Загордиться**, *вр. parf.* s'enorgueillir, se glorifier de.  
**Загоревать**, *вр. parf.* commencer à se chagriner.  
**Загорный**, *adj.* au-delà d'une montagne, ultramontain  
**Загорода**, *sf.* un enclos, endroit clos. . . . .  
**Загородка**, *sf.* 3, *dim.* загородочка, la cloison. . . .  
**Загородный**, *adj.* situé hors de la ville; || — *домъ*  
la maison de campagne, villa.  
**Загородье**, *le* environs *m* d'une ville. . . . .  
**Загорье**, *sm.* endroit situé au-delà d'une montagne.  
**Загорѣлый**, *adj.* hâlé, brûlé par le soleil. . . . .  
**Заготавивать и -готовлять**, — *товить*, *га.* prépa-  
rer, apprêter; || — *ся*, *вр.* (*чьмъ*) s'appropriation de.  
**Заграблывать**, *заграбить*, *га.* emporter avec le ra-  
teau; || *fig.* enlever, s'approprier.  
**Заграждать**, *заграждать*, *га.* (*путь кому*) barrer le  
chemin à, traverser dans les projets.  
**Заграничный**, *adj.* au-delà des frontières; || étranger.  
**Заграбный**, *adj.* servant à râtelier ou à ramer.  
**Загребать**, *загребать*, *га.* râtelier, amasser; || *fig.* s'em-  
parer de, s'approprier; || *е.* commencer à ramer.  
— *ся*, *вр.* être râtelé, être amassé. . . . .  
**Загребной**, *adj.* — *ное весло*, la première rame. . . .  
— *sm.* *Mar.* le brigadier de bateau, vogue-avant.  
**Загрезить**, *вр. parf.* commencer à rêver; || radoter.  
**Загрезить**, *вр. parf.* commencer à tonner; || (*чьмъ*)  
faire sonner, faire résonner; || *fig.* faire retentir.  
**Загрюнокъ**, *sm.* 1, le garrot (du cheval); || la nuque.  
**Загромаживать**, — *моздять*, *га.* barricader, encom-  
brer  
**Загрубить**, *вр. parf.* commencer à brusquer. [brer  
**Загрубѣлый**, *adj.* endurci, enfoncé (dans le vice).  
**Загрубѣть**, *вр. parf.* s'endurcir, croupir (dans le vice).  
**Загружать**, *загружать*, *га.* surcharger, charger trop;  
|| submerger, enfoncer par une trop grande charge.  
**Загустить**, *вр. parf.* commencer à s'affliger. . . . .  
— *ся*, *вр.* s'affliger, se lamenter, se désoler. . . . .

der Verschworne; || Verschwörer.  
die Verschwörung, das Com-  
plot; || die Verschwörung. [sten  
der letzte Fleischtag (vor den Fas-  
sm. **Загавѣливаться**.  
der Inhalt eines Actenstokes;  
|| das Capital, Capitälchen.  
die Jierath am Vordertheile des  
entbissen, entbren. [Schitten  
sich entbissen. . . . .  
das Eintreiben (des Viehes).  
der Courier, Vorreiter; || Treiber  
die Eintreibung des Viehes; || zu  
starres Jagen; || Verfolgung *f*;  
|| Aderseiß, Aderland *n.*  
(das Vieh) eintreiben; || treiben,  
müde jagen, abjagen.  
einzäunen; || verperren; || einem  
im Lidte steßen. [ren  
eingesäumt werden; || sich verper-  
von der Sonne verbrannt seyn.  
in Brand gerathen; || entbrennen.  
der Raum zwischen den Schul-  
stolz werden. [erblickern  
ansangen betrübt zu werden. . .  
jenseits des Berges befindlich.  
der abgeheuerte Ort. . . . .  
der Verschlag, die Abtheuerung,  
außerhalb der Stadt befindlich;  
|| das Landhaus.  
die Umgebungen pfeiner Stadt.  
der Ort hinter einem Berg.  
von der Sonne verbrannt. . . .  
zubereiten, fertig machen, ver-  
forgen; || sich versehen mit.  
zusammen harfen; || entwenden,  
zusammen raffen.  
einem den Weg verrennen, Ein-  
berniffe in den Weg legen.  
jenseits der Gränze; || außerbisich  
zum Harfen, zum Rudern dienend  
zusammen scharren; || sich zueig-  
nen; || ansangen zu rubern.  
zusammen gescharrt werden. . .  
das erste Ruder. . . . .  
der Vorruderer, Vorman . . .  
ansangen zu träumen; || faßeln.  
ansangen zu donnern; || klap-  
pern; || Aufsehen machen.  
der Widertift; || das Genick.  
verperren, verammeln. . . . .  
ansangen zu beleidigen. . . . .  
verhärtet, verpodt. . . . .  
sich verschärken, sich verpoden. .  
überladen, voll legen; || unter  
Wasser setzen.  
ansangen sich zu grämen. . . . .  
sich grämen, trostlos seyn. . . .

conspirator; || conjurer.  
conspiracy, plot; || conju-  
ration, exorcism, charm.  
the last day of eating flesh.  
title of a bundle of papers;  
|| head-band (of a book).  
ornament on the sledge-  
to denude, lay naked. [head  
to denude one's self.  
driving home. [bushes  
avant-courier; || beater of the  
driving home (the cattle); ||  
running down; || persecu-  
tion; || a ploughed land.  
to drive home (the cattle);  
|| to force, run down.  
to enclose, fence; || to stop  
up; || to stand in one's light.  
to be enclosed; || barricade  
to be sun-burnt. [one's self  
to catch fire; || to kindle.  
interscapular region.  
to grow proud.  
to begin to grieve.  
ultramontane.  
enclosure, close.  
fence, partition.  
out of town, suburban; || a  
country house, villa.  
suburb. [tains  
the other side of the moun-  
sun-burnt.  
to prepare, make ready, pro-  
vide; || to provide one's self.  
to rake together; || to pilfer,  
plunder, rob.  
to stop the way, stop one  
in one's career.  
beyond the borders; || foreign  
for scraping or rowing.  
to rake together; || to appro-  
priate; || to begin to row.  
to be raked, be raked up.  
first oar.  
the strokesman.  
to begin to dream; || to rave.  
to begin to thunder; || rattle,  
rumble; || to resound.  
withers; || nape of the neck.  
to encumber, barricade.  
to begin to behave rudely.  
inveterate.  
to become inveterate.  
to overload, encumber; || to  
submerge, drown.  
to become melancholy.  
to grieve, be sad.



**Загрызати**, *загрызѣти*, *гa.* mordre jusqu'à la mort..  
**Загрязнѣти**, *загрязнѣти*, *гa.* crotter, salir de boue..  
**Загумѣти**, *загумѣти*, *гa.* commencer à se promener..  
— *гa.* se promener longtemps; || s'adonner à l'oisiveté et à l'ivrognerie.

**Загумѣный**, *adj.* *pop.* enclin à l'ivrognerie.....  
**Загумѣнный**, *adj.* qui est en dehors de l'aire.....  
**Загустѣти**, *загустѣти*, *гa.* s'épaissir.....  
**Загустѣлый**, *adj.* épaissi, devenu épais ou touffu..  
**Задобрѣти**, *задобрѣти*, *гa.* gagner, séduire.....  
**Задавати**, *задаѣти* (*прѣс.* задаѣти, *фa.* задати), *гa.* donner d'avance, avancer; || proposer, donner à faire..  
— *гa.* s'enfoncer dedans; || *Arithm.* trouver le quotient (*dans la division*); || *v. imp.* réussir, prospérer; || *гa.* —, être indisposé.

**Задавивати**, *задавити*, *гa.* écraser; || étrangler, suffoquer; || commencer à presser..  
**Задобливати**, *задоблѣти*, *гa.* creuser avec le ciseau..  
**Задаривати**, *задарѣти*, *гa.* gagner par des présents, corrompre; || combler de présents. [*adj.*

**Задатокъ**, *sm. 1. dim.* —точекъ, les arrhes f; —*мочный*,  
**Задѣла**, *sf. dim.* задѣлка, le problème; || *pop.* bonheur..  
**Задѣланный**, *adj.* *pop.* heureux; —*во*, —*еusement*..  
**Задѣрный**, *adj.* en dehors de la porte.....  
**Задвигивати** и **Задвигати**, *задвиѣти* и *задвиѣти*,  
*гa.* pousser devant, fermer; || commencer à mouvoir..  
— *гa.* être poussé devant; || se mouvoir.....

**Задвижка**, *sf. dim.* —жевка, le verrou; —*жеский*, *adj.*  
**Задвижной**, *adj.* que l'on peut pousser ou fermer..  
**Задворье**, *sn.* и **Задворка**, *sf.* l'arrière-cour f.....  
**Задѣргати**, *гa. parf.* commencer à arracher.....  
**Задѣривати**, *задѣрѣти*, *гa.* (что чьѣмъ) tirer un rideau sur, couvrir; || tirailler les guides (*d'un cheval*); || *v. imp.* (*облакаки*) se couvrir de nuages..  
— *гa.* se tirer (*d'un rideau*).....

**Задеревянялый**, *adj.* lignifié; || engourdi.....  
**Задержаніе**, *sn.* l'arrestation f.....  
**Задержанникъ**, —*ница*, *s.* prisonnier, —*ере*; le détenu..  
**Задѣржати**, *задѣрѣти*, *гa.* retenir, détenir, arrêter, retarder; || (*за корѣ*) payer, dépenser..  
— *гa.* être retenu, être détenu, être arrêté.....

**Задѣрка**, *sf.* le retard, retardement, délai.....  
**Задѣрѣти**, *гa. parf.* se changer en gazon.....  
**Задѣнка**, *sf.* le quartier de derrière (*d'animal*).....  
**Задѣрати**, *задрѣти*, *гa.* commencer à déchirer; || écorcher, érailler; || *fig.* agacer, exciter; || (*за жибѣ*) piquer au vif, mortifier; || (*зѣрѣ*) crier à tue-tête..  
— *гa.* se déchirer, s'érailler.....

**Задѣрка**, *sf. 3.* la provocation, aggression.....  
**Задѣрчивый**, *adj.* querelleur, provocateur.....  
**Задѣрщикъ**, —*щица*, *s.* le provocateur, agresseur..  
**Задѣчиться**, *гa. parf.* devenir sauvage, fuir le monde..  
**Заднепроходный**, *adj.* *Anat.* anal, de l'anus.....  
**Задняя**, *sm.* la place derrière (*une voiture*).....  
**Задница**, *sf.* le derrière, postérieur; —*ничный*, *adj.*  
**Задний**, *adj.* de derrière, postérieur, en arrière; || —*ний* *проходъ*, l'anus m; || —*нее число*, l'antidate f..  
**Задобрѣти** и **Задобряти**, *см.* **Задобрявать**.

tott beißen.....  
beschnugen (mit Gassenfoth)..  
anfangen spazieren zu gehen..  
langen spazieren gehen; || sich oft betrinken. [*geneigt*  
zum Mißgagige, zum Trunke  
hinter der Tenne.....  
sich verdröben.....  
nicht ob. bid geworden. [*sehen*  
die Gunst zu erlangen suchen, be-  
voraus geben, vorsehen; ||  
aufgeben, vorlegen.  
sich hineinbegeben; || den Quo-  
tient finden; || gefingen, gut  
ausfallen; || unpäßig seyn.  
zerreten; || erwürgen, ersticken;  
|| anfangen zu brüden.  
anfangen auszuhöhlen.....  
bestehen, gewinnen; || reichlich  
bestehen.

das Angelb, Handgeld.....  
die Aufgabe; || das Glück.....  
glücklich, günstig.....  
hinter der Thür befindlich.....  
vorschieben, vorsehen; || anfan-  
gen zu bewegen. [*schieben*  
vorgeschoben werden; || sich vor-  
der Kiegl.....  
was sich vorschieben läßt.....  
der Hinterhof.....  
anfangen zu reifen.....  
(einen Vorhang) vorsehen; ||  
die Zügel hin und her ziehen;  
|| überzogen werden.....  
sich vorziehen lassen.....  
verholzt; || starr, steif.....  
das Aufhalten, der Arrest.....  
Arrestant, —in.....  
aufhalten, halten, hindern; ||  
ausgeben, auslegen.....  
aufgehalten werden.....  
die Verzögerung, der Aufenthalt.  
sich in Rasen verwandeln.....  
das Hinterbiertel.....  
anfangen zu reifen; || einreifen; ||  
aufheben, necken; || empfindlich  
kränken; || aus vollem Halse  
ziehen, reifen..... [*schreien*  
das Aufheben.....  
zünftig, zankfüchtig.....  
Aufheber, —in.....  
biste ob. schüchtern werden..  
After-, zum After gehörig..  
der hintere Theil.....  
der Hintere.....  
der (die, das) hintere; || der Af-  
ter; || das zurückgesetzte Datum.

to worry..  
to bemire, dirty..  
to begin to walk..  
to take a long walk; || to  
begin to drink..  
sluggish, sottish..  
beyond the thrashing floor..  
to grow thick or bushy..  
thickened, thick, bushy..  
to gain over, bribe..  
to give, advance; || to pro-  
pose, to set..  
to reenter, sink into; || to  
find the quotient; || to suc-  
ceed; || to be unwell..  
to crush, crush to death; || to  
strangle; || to begin to press..  
to begin to mortise..  
to gain by presents, bribe;  
|| to load with presents..  
earnest, handel..  
a problem; || luck..  
lucky, favourable; —bly..  
behind the door..  
to move before, bolt, bar;  
|| to begin to move..  
to be moved before; || to hasp..  
a bolt, bar..  
that hasps or bolts..  
a back-yard..  
to begin to pluck..  
to draw before, cover; || to  
pull the reins; || to be co-  
vered, be overcast..  
to be drawn to..  
grown woody; || stiff..  
detaining, arrest..  
a prisoner..  
to detain, stop, retain, keep  
back; || to pay, expend..  
to be detained, be stopped..  
stoppage, delay..  
to become tuffy..  
hind quarter..  
to begin to tear; || to tear,  
scratch; || to provoke; || to  
touch to the quick; || to roar  
to tear, peel. [*out, hawl*  
provocation, aggression..  
quarrelsome, provoking..  
aggressor, provoker..  
to become wild or shy..  
anal, of anus..  
place behind (*a carriage*)..  
bottom, posteriors..  
back, hind, posterior; || the  
anus; || an antedate.

<b>Задокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> le dossier (см. Задъ).....	die Rückseite.....	back (of seats).
<b>Задолжа́лый</b> , <i>adj.</i> endetté.....	mit Schulden befaßt.....	in debt, indebted.
<b>Задолжа́ть</b> , <i>см.</i> Должа́ть.    <b>Задолхну́ться</b> , <i>см.</i> За	дыха́ться.    <b>Задрать</b> , <i>см.</i>	<b>Задрать</b> .....
<b>Задорина</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> задорника, éraflure, hachure <i>f.</i>	die Schramme (auf Holz)....	scratch, splinter.
<b>Задорить</b> , <i>II</i> 1, раз-, <i>ca.</i> agacer, irriter, exciter.....	aufgehen, erhitzen.....	to provoke, exasperate.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'emporter, s'échauffer, s'irriter.....	sich ereignen, hiezig werden...	to grow hot, grow angry.
<b>Задорный</b> и <b>Задорливый</b> , <i>adj.</i> emporté, vif, fou-	hiezig, aufgebracht; mit Unge-	hasty, passionate; -ly;    that
gueux;    qui attire l'envie; — <i>во</i> , avec emportement.	stium;    Weid erweckend.	draws envy.
<b>Задоръ</b> , <i>sm.</i> emportement <i>m.</i> colère;    rivalité <i>f.</i> ...	die Greisung;    der Wettfeiser.	passion, heat;    strife.
<b>Задыха́лый</b> , <i>adj.</i> étouffé, suffoqué.....	erstickt, umfallen.....	suffocated.
<b>Задрáзнивать</b> , задрáзнить, <i>ca.</i> irriter, contrarier.....	nedен, ärgern.....	to provoke, vex, tease.
<b>Задрема́ть</b> , <i>en. parf.</i> sommeiller, s'endormir.....	ein schlummern.....	to slumber, be drowsy.
<b>Задрожáть</b> , <i>en. parf.</i> commencer à trembler.....	anfangen zu zittern.....	to begin to tremble.
<b>Задувáть</b> , задуть, <i>ca.</i> souffler, éteindre en soufflant;	ausblasen, auswehen;    anfangen	to blow out (a light);    to
<i>en.</i> commencer à souffler ( <i>du vent</i> ).....	zu blasen, zu wehen. [len	begin to blow.
<b>Задудить</b> , <i>en. parf.</i> commencer à jouer du chalumeau.	anfangen auf der Pfeife zu spie-	to begin to pipe.
<b>Задумчивость</b> , <i>sf.</i> la rêverie, mélancolie.....	nachentfliches Wesen, Sinnen <i>n.</i>	pensiveness, melancholy.
<b>Задумчивый</b> , <i>adj.</i> pensif, rêveur;    mélancolique,	gebankenvoll, nachdenklich;    tief-	thoughtful, pensive; melan-
triste; — <i>во</i> , dans la mélancolie.	sinnig, melancholisch.	choly, sad; -ly.
<b>Задумывать</b> , задумать, <i>en.</i> se proposer, avoir l'in-	sich vornehmen, vorhaben;    sich	to propose to one's self;
tention de;    penser á, songer á.....	etwas denken. [nig werden	to think of, imagine.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> devenir pensif;    tomber dans la mélancolie.	in Gedanken versinken;    tiefin-	to be thoughtful;    to be sad.
<b>Задурáчаться</b> , <i>cr.</i> и <b>Задурить</b> , <i>en. parf.</i> folâtrer.	anfangen Pösen zu treiben...	to begin to play the fool.
<b>Задущáть</b> , задущить, <i>ca.</i> étouffer, suffoquer.....	ersticken, erwürgen.....	to suffocate, stifle, smother.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'étouffer;    être étouffé, être suffoqué.....	sich ersticken;    erwürgt werden.	to stifle one's self;    be stifled.
<b>Задуще́вый</b> , <i>adj.</i> cordial, intime, sincère.....	herzlich, innig.....	cordial, intimate.
<b>Задущина</b> , <i>sf.</i> coup violent dans les îles.....	ein starker Schlag auf den Weis-	a blow on the haunches.
<b>Задхлость</b> , <i>sf.</i> odeur <i>f</i> de renfermé ou de relent....	ein muffiger Geruch. [gen	a musty smell.
<b>Задхлый</b> , <i>adj.</i> moisi, gâté, rance.....	muffig.....	musty, fusty.
<b>Задхну́ться</b> , <i>cr. parf.</i> se moisir, se gâter.....	muffig riechen.....	to have a musty smell.
<b>Задъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> задокъ, le derrière, la partie posté-	die hintere Seite; 1) der Rücken;	back part, hind part; 1) back;
rieure; 1) le dos; 2) quartier de derrière ( <i>d'animal</i> );	2) das Hinterviertel; 3) Hacken-	2) the hind quarter, leg; 3)
<i>pl.</i> — <i>ды</i> и — <i>дны</i> 3) quartier ( <i>de chaussure</i> ); 4) train	leder <i>n</i> ; 4) Hinterräder <i>pl</i> ; 5)	quarters; 4) hind carriage.
de derrière <i>m</i> ( <i>devoiture</i> ); 5) arrière-cour; 6) le	Hinterhof <i>m</i> ; 6) das Vergang-	5) back-yard; 6) the past.
за́дкомъ, <i>adv.</i> en arrière, par derrière. [passé	hinterwärts, rücklings. [gene	backwards.
<b>Задымáть</b> , <i>en. parf.</i> и — <i>ся</i> , <i>cr.</i> commencer à fumer.	anfangen zu rauchen.....	to begin to smoke.
<b>Задымля́ть</b> , задымлять, <i>ca.</i> noircir de fumé; — <i>ся</i> , <i>cr.</i>	voll Rauch machen, beräuchern.	to fill with smoke, besmoke.
être enfumé, être noirci par la fumée.	vom Rauche schwarz werden...	to be besmoked.
<b>Задыхáться</b> , задохну́ться, <i>cr.</i> respirer difficilement,	außer Athem kommen, seiden;	to lose one's breath, be out
perdre haleine;    étouffer, suffoquer.....	ersticken, umfallen.	of breath;    to be suffocated.
<b>Задыхáть</b> , <i>en. parf.</i> commencer à respirer.....	anfangen zu atmen.....	to begin to breathe.
<b>Задхва́ть</b> , задъть, <i>ca.</i> ( <i>за что</i> ) donner contre, ac-	anhaken, anstoßen;    aufgehen,	to catch, catch hold of, hook;
crocher;    ( <i>кого</i> ) irriter, agacer, exciter.	reizen, nedен. [stelle	to hit, vex, provoke.
<b>Задълка</b> , <i>sf.</i> action de boucher <i>f</i> ;    endroit bouché.	das Zumachen;    die vermachte	doing up;    place done up.
<b>Задъль</b> , <i>sm.</i> la main-d'œuvre;    <i>на</i> — <i>ль</i> , á la tâche.	der Arbeitslohn;    im Geringe.	hand labour;    by the piece.
<b>Задълывать</b> , задълать, <i>ca.</i> boucher, fermer, murer;	zumachen, zumauern;    erarbei-	to do up, stop up, close;
<i>gagner</i> par son travail.	ten, durch Arbeit verdienen.	to earn by one's labour.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être bouché, être muré.....	zugemauert werden.....	to be done up.
<b>Задълный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная плáта</i> , la main-d'œuvre.....	der Arbeitslohn.....	pay of hand labour.
<b>Задельно</b> , <i>adv.</i> unanimement, de concert;    ensemble.	einig, einstimmig;    zusammen.	as one;    together.
<b>Задёжиться</b> , <i>cr. parf.</i> commencer á se hérisser.....	anfangen sich zu sträuben...	to begin to bristle.
<b>Задёжчикъ</b> , — <i>щица</i> , <i>s.</i> emprunteur, — <i>euse</i> .....	Vorger, — <i>in</i> .....	a borrower.
<b>Задёжъ</b> , <i>sm.</i> 2, l'emprunt <i>m</i> ; — <i>ный</i> , d'emprunt;    <i>fig.</i>	das Leihen, Vorgen, Anlehen;	borrowing, loan;    borrowed;
emprunté;    — <i>ный банкъ</i> , la banque d'emprunt.	erborgt;    die Leihbank.	the loan bank.
<b>Задёжъ</b> , <i>sm.</i> 2, <i>см.</i> Задёжъ.    <b>Зажáть</b> , <i>см.</i> <b>Зажимáть</b>	и <b>Зажимáть</b> .....	
<b>Зажáривать</b> , зажáрить, <i>ca.</i> rôtir, frire.....	braten.....	to roast, broil, fry, toast.
<b>Зажелтъ́тый</b> , <i>adj.</i> devenu jaune.....	gelb geworden, vergelbt....	yellowed, yellow.
<b>Зажелтъ́ть</b> , <i>en. parf.</i> commencer á jaunir.....	anfangen gelb zu werden...	to begin to grow yellow.



Заживать, <i>зажить</i> , <i>va.</i> payer, acquitter par son service ( <i>une dette</i> );    <i>mon</i> , se payer en demeurant chez quel'un;    — <i>домом</i> , s'emmenager.	(seine Schuld) abarbeiten, abverdienen;    abwohnen;    sich häuslich einrichten.	to pay by one's service;    to acquit by living with one;    to go to house-keeping.
—, <i>vn.</i> se fermer, se cicatriser, se guérir.	irgendwo lang bleiben.	to remain long.
—ся, <i>vr.</i> s'arrêter longtemps quelque part.	das Wasser moos.	conserve.
Заживиха, <i>sf.</i> plante, la confève.	sich heilen, sich schließen.	to heal, close.
Заживлять, <i>заживать</i> , <i>va.</i> cicatriser, guérir.	heilen, zuheilen.	to cicatrize, heal.
Заживо, <i>adv.</i> du vivant, de son vivant.	bei Lebzeiten.	during one's life.
Зажига и Зажогъ, <i>sc.</i> le bout-feu; instigateur, trice.	Anstifter, Urheber, -in.	fire-brand, instigator.
Зажигание, <i>sn.</i> action de mettre le feu, d'incendier.	das Anzünden.	setting on fire.
Зажигатель, -ница, <i>sn.</i> un ou une incendiaire.	Nordbrenner, -in.	incendiary.
Зажигательный, <i>adj.</i> propre à allumer;    —ное зёр-кало, le miroir ardent;    —ная torchка, le foyer.	zündend, brennend;    der Brennspiegel;    der Brennpunkt.	burning, for lighting;    a burning-glass;    the focus.
Зажигательство, <i>sn.</i> le crime d'incendie.	der Nordbrand.	arson, fire-raising.
Зажигать, <i>зажечь</i> , <i>va.</i> allumer;    mettre le feu à, incendier;    <i>fig.</i> allumer, causer, susciter.	anzünden, anstecken;    Feuer anlegen;    anzetteln, anstichten.	to light;    to set on fire, set fire to;    to kindle, raise.
—ся, <i>vr.</i> s'allumer, prendre feu, s'enflammer.	in Brand geraten, brennen.	to catch fire, kindle.
Зажимать, <i>зажимать</i> , <i>va.</i> s'approprier, escroquer.	abstreiten, abwidnen.	to squeeze out, sponge.
Зажимой, <i>adj.</i> gagné, acquis.	abgearbeitet, verdient.	earned, gained by living.
Зажимать, <i>зажать</i> , <i>va.</i> ( <i>фут. зажму</i> ) fermer avec la main, serrer;    —помо, fermer la bouche, faire taire.	zudrücken, zuhalten;    einem Stillschweigen auflegen.	to press, squeeze;    to stop one's mouth.
Зажинать, <i>зажать</i> , <i>va.</i> ( <i>фут. зажну</i> ) commencer à moissonner;    gagner en moissonnant.	anfangen zu ernten;    durch Ernten verdienen.	to begin to reap;    to gain by reaping.
Зажить, <i>sm.</i> le commencement de la moisson.	der Anfang der Ernte.	the beginning of harvest.
Зажитоё, <i>adj. sn.</i> u. <i>Зажитокъ</i> , <i>sm.</i> 1. le bien acquis.	erworbenes Vermögen, Erwerb.	money earned, earning.
Зажиточный, <i>adj.</i> aisé, opulent;    —но, dans l'aisance.	wohlhabend, vermögend, reich.	wealthy, opulent;    -ly.
Зажмуривать, <i>зажмурить</i> , <i>va. u. -ся</i> , <i>vr.</i> cligner les yeux.	mit den Augen blinzeln.	to half-close one's eyes.
Зажога, <i>sf.</i> Vêtré. la pousse (des cheveux).	die Herzschächtigkeit. [Schnee]	broken wind. [snow]
Зажора и -ороина, <i>sf.</i> un amas d'eau sous la neige.	die Wasseranhäufung unter dem Schnee.	water collected under the snow.
Закузывать, <i>vn. parf.</i> commencer à bourdonner.	anfangen zu summen.	to begin to buzz.
Заулавливать, <i>зауловить</i> , <i>vn.</i> commencer à sonner.	anfangen zu läuten.	to begin to ring.
Зазвенеть, <i>vn. parf.</i> commencer à tinter, à sonner.	anfangen zu klingeln.	to begin to sound or tinkle.
Зазвончикъ, <i>sm.</i> u. <i>звонный колоколъ</i> , la petite cloche avec laquelle on commence à sonner.	die kleinste Glocke, womit man zu läuten anfängt.	the leading bell, little bell for beginning to ring.
Зазвонъ, <i>sm.</i> le commencement du son des cloches.	der Anfang des Läutens.	the beginning to ring.
Заздравный, <i>adj.</i> — кубокъ, la coupe des santés;    —ное, <i>молитва</i> , prière pour la santé de quel'un.	der Gesundheitspfal;    das Gebet um die Gesundheit.	the toast-cup;    prayer for one's health.
Зазимье, <i>sn.</i> les premières gelées f.	die ersten Fröste pl.	the first frosts.
Зазирать, <i>зазреть</i> , <i>va.</i> blâmer, censurer.	tadeln, vorwerfen.	to blame, censure.
Зазнаваться, <i>зазнаться</i> , <i>vr.</i> s'en faire accroire.	sich zu viel einbilden.	to be self-conceited.
Зазнаёмо, <i>adv.</i> sciemment, avec connaissance du fait.	[ten] wissenschaftlich, mit Wissen und Will.	knowingly.
Зазноба, <i>sf.</i> engleure;    <i>por.</i> flamme, passion f.	die Frostbeule;    Liebesgluth.	a frost-bite;    passion, flame.
Зазноблять, <i>зазнобить</i> , <i>va.</i> tenir au froid, laisser geler;    <i>por.</i> enflammer d'amour.	erfrieren, verfrischen, frieren lassen;    verästet machen.	to get frost-bitten, freeze;    to inflame, smite.
Зазорный, <i>adj.</i> blâmable, honteux;    —но, -еusement;    —ная дити, les enfants naturels m.	anßig, schimpflich, verächtlich;    die unehelichen Kinder pl.	reproachful, opprobrious;    -ly;    natural children.
Зазоръ, <i>sm.</i> la honte, le déshonneur;    <i>Artill.</i> évent m ( <i>d'un boulet</i> );    <i>Archit.</i> la chasse ( <i>d'un mur</i> ).	Schambe f, Schimpf;    Spielraum m (einer Kugel od. Mauer der Vorwurf, Tadel;    ohne Gewissenhaft, ohne Scham.	shame, dishonour;    wind-gate (of a ball, of a wall).
Зазръние, <i>sn.</i> le reproche, blâme;    безъ —ния совѣсти, sans remords de conscience.	der Vorwurf, Tadel;    ohne Gewissenhaft, ohne Scham.	reproach, censure;    without prick of conscience.
Зазубривать, <i>зазубрить</i> , <i>va.</i> ébrécher.	schärfen machen.	to jag, serrate, notch.
Зазубрина, <i>sf. dim.</i> зазубринка, la dent, brèche.	die Scharte, Zade.	a notch, jag.
Зазубристый, <i>adj.</i> rempli de brèches ou de dents.	schärf, voll Scharten.	jagged, notched.
Зазывать, <i>зазвать</i> , <i>va.</i> appeler au passage;    inviter.	hereinrufen;    einladen.	to invite in;    to invite.
Зазывать, <i>sm.</i> l'invitation f;    —анье, d'invitation.	die Einladung.	invitation, engagement.
Зазябать, <i>зазябнуть</i> , <i>vn.</i> souffrir de la gelée.	vom Froste leiden.	to be damaged by the frost.
Зазяблина, <i>sf.</i> partie gelée d'un arbre.	der erfrorene Theil eines Baues.	place damaged by the frost.
Зазяблый, <i>adj.</i> gelé, endommagé par la gelée.	erfroren.	damaged by the frost.

- Заигрывать**, *заигрѣть*, *vn.* commencer à jouer (*d'un instrument*) ; || (*съ кѣмъ*) exciter (*au jeu, à la plaisanterie*) ; || *va.* (*когда*) jouer mieux qu'un autre.  
— *ся*, *vr.* s'oublier au jeu, jouer trop longtemps . . .
- Зайка**, *sc.* un ou une bégue . . . . .
- Зайка**, *sf.* 4, *dim.* *pop.* un petit lièvre (*см. Заяцъ*). . . . .
- Зайканіе**, *sn.* le bégaiement, balbutiement . . . . .
- Зайкаться**, *зайкнуться*, *vr.* bégayer, balbutier . . . . .
- Зайковость**, *sf.* le bégaiement . . . . .
- Зайкливый**, *adj.* qui bégait ; — *но*, en bégayant . . . . .
- Займище**, *sn.* grande étendue de terrain . . . . .
- Займка**, *sf.* la prise de possession ; || une certaine étendue de terre, pièce de terre. [*cier, ère*]
- Займодѣль**, — *ница*, — *дѣтель*, — *ница*, *s.* créancier . . . . .
- Займодѣлство**, *sn.* la créance . . . . .
- Займообразный**, *adj.* — *но*, *adv.* en prêt, à crédit . . . . .
- Займственный**, *adj.* d'emprunt, emprunté . . . . .
- Займствование**, *sn.* action d'emprunter *f.* emprunt *m.* . . . . .
- Займствовать**, I, 2, *va.* emprunter . . . . .
- Зайпидивный**, *adj.* couvert de gelée blanche . . . . .
- Зайпидивъ**, *см. Пидивъ*. || **Зайтй**, *см. Захо*
- Зайченко**, *sm.* 1, le levraut, jeune lièvre. [*chissant*]
- Зайчикъ**, *sm. dim.* petit lièvre ; || mouton *m.*, vague blanc . . . . .
- Зайчина**, *sf.* une peau de lièvre ; || la chair de lièvre . . . . .
- Зайчистый**, *adj.* abondant en lièvres . . . . .
- Зайчиха**, *sf.* la femelle du lièvre . . . . .
- Закаблѣчь**, *sn.* le quartier (*d'une botte*) . . . . .
- Закадичный**, *adj. fam.* intime, sincère, cordial . . . . .
- Заказной**, *adj.* commandé, de commande . . . . .
- Заказный**, *adj.* défendu, prohibé . . . . .
- Заказчикъ**, — *чица*, *s.* celui ou celle qui commande . . . . .
- Закѣзъ**, *sm.* la défense ; || *dim.* *закѣздъ*, la commande . . . . .
- Закѣзывать**, *заказать*, *va.* défendre, prohiber, interdire ; || commander, faire faire . . . . .
- *ся*, *vr.* être interdit ; || être commandé . . . . .
- Закѣзываться**, *закѣзаться*, *vr.* faire vœu de renoncer . . . . .
- Закѣла**, *sf.* partie la plus dure (*d'une semelle*) . . . . .
- Закѣлательный**, *adj.* servant à égorger . . . . .
- Закѣлывать**, *закалать*, *va.* tremper (*le fer, l'acier*) ; || laisser trop cuire (*le pain*) . . . . .
- *ся*, *vr.* être trempé ; || avoir trop de four (*du pain*) . . . . .
- Закѣлстый**, *adj.* qui a trop de four, trop cuit . . . . .
- Закѣлина**, *sf.* partie trop cuite (*du pain*) . . . . .
- Закѣлка**, *sf.* || **Закѣлъ**, *sm.* la trempe ; || (*см. Закѣлина*)
- Закѣлывать** и **Закѣлать**, *заколѣть* и *заклѣть*, *va.* tuer, égorger ; || immoler ; || *v. imp.* commencer à . . . . .
- *ся*, *vr.* se poignarder ; || être immolé. [*piquer*]
- Закѣлаться**, *vr. perf. pop.* parler assez longtemps . . . . .
- Закѣмѣлный**, *adj.* durci ; || *fig.* endurci . . . . .
- Закѣмчивать**, *закѣмчать*, *vn.* finir, achever . . . . .
- Закѣпчивать**, — *копѣть*, *va.* noircir de fumée ; || fumer . . . . .
- Закѣпывать**, *закѣпать*, *va.* mouiller goutte à goutte ; || *vn.* commencer à dégoutter ; || — *ся*, *vr.* s'éclabousser . . . . .
- , *закопѣть*, *ca.* enfouir, enterrer ; || comblir, remplir de terre ; || — *ся*, être enfoui, être enterré . . . . .
- Закѣрмливать**, *закормить*, *va.* engraisser . . . . .
- Закѣтникъ**, *sm.* le drap à calandre le linge . . . . .
- Закѣтъ**, *sm.* le coucher (*des astrales*) ; || *pop.* le saignéant . . . . .
- anfangen zu spielen ; || (*zum*) Spiele, zu Schätferien) reizen ; || von einem gewinnen . . . . .
- zu lange spielen . . . . .
- Stotterer, Stammler, — in . . . . .
- ein kleiner Hase . . . . .
- das Stammeln, Stottern . . . . .
- stammeln, flottern . . . . .
- das Stottern . . . . .
- stotternd, stammelnd . . . . .
- ein großer Platz . . . . .
- die Bestignahme ; || das Stück Land zur Bearbeitung . . . . .
- Gläubiger, — in . . . . .
- das auf Schuld Gegebene . . . . .
- auf Schuld, auf Borg . . . . .
- geliehen, geborgt . . . . .
- das Entleihen, Vorgen . . . . .
- entleihen, borgen . . . . .
- mit Reif bedekt, bereift . . . . .
- дѣтъ . . . . .
- ein junger Hase . . . . .
- kleiner Hase ; || schäumige Welle . . . . .
- hasenreich . . . . .
- das Hasenfell ; || Hasenfleisch . . . . .
- die Hsin . . . . .
- das Hadenstück (des Stiefels) . . . . .
- aufrecht, vertraut, herzlich . . . . .
- bestellt . . . . .
- verboden, untersagt . . . . .
- Besteller, — in . . . . .
- das Verbot ; || die Bestellung . . . . .
- verbieten, untersagen ; || bestellen, sich machen lassen. [*ben*]
- verbieten werden ; || bestellt werden
- sich verschwören nicht zu thun . . . . .
- die härteste Stelle (am Sohlen) zum Schlachten dienend. [*leber*]
- (Eisen od. Stahl) härten ; || (das Brod) abbacken. [*seyn*]
- gehärtet werden ; || abgebacken abgebacken . . . . .
- die harte Stelle (im Brod) . . . . .
- die Härtung . . . . .
- ersticken, umbringen ; || schlachten, opfern ; || anfangen zu stechen sich erstechen ; || geopfert werden . . . . .
- in's Schwaben gerathen . . . . .
- versteint ; || verpfändet . . . . .
- enbigen, zu Ende bringen . . . . .
- schwarz machen ; || bräunern . . . . .
- beträpfeln, beträufen ; || anfangen zu träpfeln ; || sich besprühen . . . . .
- eingraben, vergraben ; || zuschütten, einfüllen ; || eingegraben
- mästen, fett machen. [*werden*]
- das Röllentuch, Mangentuch . . . . .
- der Untergang ; || Saulenger . . . . .
- to begin to play ; || to entice to play, set a-playing ; || to beat at playing . . . . .
- to play too long . . . . .
- stutterer, stammerer . . . . .
- a little hare . . . . .
- the stuttering, stammering . . . . .
- to stutter, stammer . . . . .
- stammering . . . . .
- stammering ; — ly . . . . .
- a large piece of ground . . . . .
- seizin, taking possession of ; || a piece of ground . . . . .
- creditor, lender . . . . .
- debt, book-debt . . . . .
- as a loan, on credit . . . . .
- borrowed . . . . .
- borrowing . . . . .
- to borrow . . . . .
- covered with hoar-frost . . . . .
- a young hare, leveret . . . . .
- a little hare ; || foaming wave . . . . .
- full of hares . . . . .
- hare's skin ; || hare's flesh . . . . .
- a doe hare . . . . .
- heel-piece . . . . .
- bosom, intimate . . . . .
- bespoken, ordered . . . . .
- forbidden, prohibited . . . . .
- bespeaker, orderer . . . . .
- prohibition ; || order . . . . .
- to forbid, prohibit ; || to bespeak, order. [*hen*]
- to be forbidden ; || be bespoken
- to forswear, vow never to do . . . . .
- the hardest place (*of a sole*) for killing . . . . .
- to temper, harden (*iron, steel*) ; || to bake too much . . . . .
- to be tempered ; || be too much too much baked. [*baked*]
- place too much baked . . . . .
- temper . . . . .
- to stab, stick ; || to kill, immolate ; || to begin to prick . . . . .
- to stab one's self ; || be killed . . . . .
- to chat too long . . . . .
- stony ; || hardened . . . . .
- to finish, end. [*smoke-dry*]
- to blacken with smoke ; || to bespot ; || to begin to drop ; || to bespot one's self . . . . .
- to dig in, bury ; || to fill up ; || to be dug in . . . . .
- to feed up, fatten . . . . .
- mangling cloth . . . . .
- the setting ; || an idler . . . . .



**Закатывать**, закатать, *вз.* calandrer, unir en calandrant; || (*во что*) envelopper (*dans une pâte*).  
— **ся**, *вз.* se promener, longtempers (*en traineau, etc.*).  
— (*асп. parf.* закатиться) *se coucher (des astres)*.  
**Закачивать**, закатить, *вз.* rouler derrière ou contre;  
|| *вн.* entrer, en passant; || — **ся**, *вз.* rouler derrière.  
—, закачать, *вз.* commencer à balancer; || étourdir en balançant; || — **ся**, *вз.* se balancer trop longtemps.  
**Закачивать**, закосить, *вз.* commencer à faucher;  
|| gagner ou acquérir en sauchant.  
**Закашливать**, закашливать, *вз.* commencer à tousser.  
— **ся**, *вз.* tousser jusqu'à perdre haleine.  
**Закáщик**, *см.* **Закáщик**. || **Закáться**, *вз. см.*  
**Заквása**, *sf. dim.* заквása, *ка.* le ferment, levain. . . .  
**Заквáшивать**, заквásить, *вз.* faire fermenter. . . .  
— **ся**, *вз.* fermenter, être en fermentation. . . .  
**Закáдый**, *adj.* qui peut se rejeter en arrière. . . .  
**Закáдывать**, закáдыть и закáнуть, *вз.* jeter loin ou en arrière; 1) jeter (*le filet*); 2) retrousser (*un vêtement*); 3) (*чмз*) combler, remplir; 4) *fig.* abandonner; 5) — *словами* *козб*, ne pas laisser parler.  
— **ся**, *вз.* être rejeté; || être comblé. . . .  
**Закипать**, закипеть, *вн.* bouillir; || *fig.* s'échauffer.  
**Закисать**, закинуть, *вн.* commencer à s'agriter. . . .  
**Закисъ**, *фз. Chim.* le protoxyde, oxydule. . . .  
**Заклáдка**, *sf.* la pose de la première pierre; || endroit muré ou bouché; || attellement *m.* action d'atteler *f*;  
|| *dim.* заклáдочка, *ла.* la marque (*dans un livre*); || *Typ.* le blanc, endroit laissé en blanc.  
**Закладной**, *adj.* servant à boucher; || mis en gage;  
|| — *иной* *десту*, *ла.* les mains de corde *f* (*d'une rame* de *Закладная*, *adj. sf.* une hypothèque. [*papier*]  
**Закладывать**, I. 2, по-*ва.* tenir un pari; || — **ся**, *вз.* parier  
**Заклáдчикъ**, — *ница*, *s.* celui qui met en gage; || parieur.  
**Заклáды**, *sm.* gage, nantissement; || *pari m.* gageure *f*.  
**Заклáдывать**, заклáсть и заложить, *вз.* boucher, murer; 1) poser les fondements, bâtir; 2) atteler (*les chevaux*); 3) mettre en gage, engager; 4) mettre une marque (*dans un livre*); 5) égarer.  
— **ся**, *вз.* être bouché ou fermé; être construit; être attelé; être engagé ou mis en gage.  
**Заклáние**, *sn.* l'immolation *f* (*des victimes*). . . .  
**Заклэвывать**, заклэвать, *вз.* commencer à becqueter;  
|| blesser ou tuer à coups de bec. [*colle*]  
**Заклэывать**, заклэить, *вз.* coller, boucher avec *ла.*  
**Заклэйка**, *sf.* action de coller *f*; || endroit collé *m.*.  
**Заклэпа**, *sf. dim.* заклэпка, *ла.* la rivure, le rivet. . . .  
**Заклэпникъ**, *sm.* le rivoir, marteau à river. . . .  
**Заклэпный**, *adj.* propre à être rivé. [*canon*]  
**Заклэпывать**, заклэпать, *вз.* river; || enclover (*un* **Заклэпывать**, заклэпнуть, *вз.* appeler à soi. . . .  
**Заклиáние**, *sn.* la conjuration, l'exorcisme *m.*. . . .  
**Заклиáтель**, — *ница*, *s.* le conjurateur, exorciste. . . .  
**Заклиáтельный**, *adj.* propre à conjurer, à exorciser  
**Заклиáть**, заклáсть, *вз.* conjurer; || exorciser. . . .  
— **ся**, *вз.* faire serment ou jurer de ne pas (*faire*).  
**Заклáтый врагъ**, *un* ennemi juré. . . .  
**Заклиáывать**, заклáнить, *вз.* affermir avec un coin.

rollen, durch Rollen ebenen; || in etwas rollen, wälzen.  
zu lange spazieren fahren; || un-  
tergehen (von den Gestirnen).  
hinter wälzen ob. rollen; || bei  
einem anfahren; || hinter rollen.  
anfangen zu schaukeln; || lange  
schaukeln; || sich zu lang schaukeln  
anfangen zu mähen; || durch  
Wäden verbienen.  
anfangen zu husten. . . . .  
sich außer Athem husten. . . .  
**Закáиваться**.  
die Säuerung, der Sauerteig. . .  
einfäuern, gähren lassen. . . .  
gesäuert werden, gähren. [fann  
was zurückgeschlagen werden  
hinterwerfen; 1) (*das* *Netz*) aus-  
werfen; 2) zurückschlagen; 3)  
zuschütten; 4) verwerfen; 5)  
nicht zu Worte kommen lassen.  
verworfen w.; || zugeschüttet w.  
anfangen zu siedern; || *hitzig* *wer-*  
sauer werden. . . . . [oben  
das *Protoxyd*.  
die Legung des Grundsteins; || zu-  
gemauerte Stelle; || das An-  
spannen; || Zeichenband; || die  
weißgelassene Stelle.  
zum Vermachen || verfest; || die  
Drüßiger, Drüßiger *pl.*  
der Pfandbrief. . . . .  
eine Wette halten; || wetten. . .  
Berspänder; || Wetter, — in. . .  
das Pfand; || die Wette. . . .  
vermauern; 1) den Grund legen,  
bauen; 2) anspannen; 3) ver-  
pfänden, verfesten; 4) ein Zei-  
chen in etwas legen; 5) verlegen  
vermacht; zum Grunde gelegt;  
angespänt; verfest werden.  
das Schlachten, Opfern. . . .  
anfangen zu haden; || *geraden*,  
zerbeissen, tobt beissen.  
verkleben, aufleben, aufeimen. .  
das Aufleben; || zugelebte Stelle.  
der Niet, Nietnagel. . . . .  
der Niethammer. . . . .  
zum Vernieten. . . . .  
vernieten; || vernageln. . . . .  
zurufen, anschreien. . . . .  
die Beschwörung, Bekehrung.  
Geisterbeschwörer, — in. . . .  
zur Beschwörung dienlich.  
beschwören; || exorcisieren. [thun  
sich eidsch verbinden nicht zu  
ein unverzöhnlicher Feind. . . .  
einen Reiss einschlagen. . . . .

to mangle, mangle smooth;  
|| to roll in, cover.  
to drive (*in a sledge*) too  
long; || to set, sink.  
to roll behind; || to call in  
driving; || to roll behind.  
to begin to swing; || to swing  
long; || be swung too long.  
to begin to mow; || to gain  
by mowing.  
to begin to cough.  
to get into a fit of coughing.  
ferment, leaven.  
to ferment.  
to ferment, leaven.  
that turns back.  
to cast beyond or behind; 1)  
to cast (*a net*); 2) to turn  
back; 3) to fill, cover; 4) to  
abandon; 5) to cut one short.  
to be cast; || to be filled.  
to begin to boil; || get excited.  
to begin to turn sour.  
a protoxyde.  
laying of the first stone; ||  
place blocked up; || putting  
the horses to; || mark (*in a*  
*book*); || blank.  
for blocking up; || pawned;  
|| the cording gures,  
a mortgage.  
to lay a wager; || to wager.  
pawner; || bettor, staker.  
pledge, pawn; || bet, stake.  
to block up, wall up; 1) to lay  
the foundation; 2) to put to;  
3) to pledge, pawn; 4) to  
put in a mark; 5) to mislay.  
to be blocked up; be built;  
be put to; be pawned.  
killing, immolation.  
to begin to peck; || to hurt  
by pecking, peck to death.  
to glue up, paste up.  
gluing up; || place glued up.  
rivet, clinch, cramp.  
riveting — hammer.  
for riveting.  
to rivet; || to spike, nail up.  
to call, call out.  
conjurement, exorcism.  
conjurer, exorciser.  
conjuring, exorcising.  
to conjure; || to exorcise.  
to swear never to do.  
a sworn enemy.  
to fasten with a wedge.

**Заключать**, **заключить**, *va.* enfermer, incarcérer, détenir; || conclure, faire; || *tirer* une conclusion, conclure; || finir, terminer; || (*es sebib*) renfermer.

— *ся*, *vr.* s'enfermer; || être renfermé, consister.

**Заключение**, *sn.* emprisonnement *m.*, incarcération; || prison *f.* || la conclusion; || péroraison.

**Заключенник**, **-ница**, *s.* le détenu; || le solitaire.

**Заключительный**, *conclusif*; **-но**, *par conclusion*.

**Заклясть**, **Заклятый**, *см.* **Заклянуть**. || **Зако**

**Законка**, *sf.* l'enclosure *f.* (d'un cheval) . . . . .

**Законывать**, **законать**, *va.* (*коид*) mettre aux fers, river les fers; || river (*un clou*); || enclouer (*un cheval*); || gagner en forgeant.

**Законный**, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau.

**Закончивать**, **законотить**, *va.* faire entrer à coups de marteau; || clouer, fermer; || battre à mort.

**Закончиваться**, **-колотиться**, *vr.* monter en épis.

**Закондовывать**, **-довать**, *va.* enchanter, ensorceler.

**Закондовать**, *va. parf.* commencer à agiter, à balancer.

— *ся*, *vr.* commencer à chanceler, à être indécis.

**Закондуть**, *v. imp. parf.* il se rencontre un obstacle.

**Заколь**, *sm.* la bordigue; **-ломый**, *de bordigue* . . . . .

**Заколить**, *vn. parf.* être engourdi par le froid . . . . .

**Законплектный**, *adj.* surnuméraire . . . . .

**Законпник**, *sm.* le jurisconsulte; || docteur de la loi.

**Законнорожденный**, *adj.* légitime (*des enfants*) . . . . .

**Законность**, *sf.* la légalité, légitimité . . . . .

**Законный**, *adj.* de la loi; || légal, légitime; **-но**, *ment*.

**Законоблуститель**, *sm.* le gardien des lois . . . . .

**-блустительный**, *adj.* concernant l'observation

**-вденье**, *sm.1.* le légiste, jurisconsulte. [des lois

**-вденье**, *sn.* la jurisprudence, le droit . . . . .

**-датель**, **-ница**, *s.* législateur, -trice . . . . .

**-дательный**, *adj.* législatif . . . . .

**-дательство**, *sn.* la législation . . . . .

**-преступление**, *sn.* l'infraction *f.* des lois. [lois

**-преступник**, **-ница**, *s.* infracteur (-trice) des

**-преступный**, *adj.* injuste, illégal, criminel . . . . .

**-учитель**, *sm.* le catéchiste, maître de religion.

**Законпачивать**, **-пачить**, *va.* calfeutrer, calfeutrer.

**Закончить**, **Законать**, **Законить**, **Закормить**,

**Законь**, *sm.* la loi; || (*Богств*) la religion, croyance.

**Законный**, *adj.* noirci par la fumée . . . . .

**Закончение**, *sn.* action de fumer, d'enfumer . . . . .

**Закоренелость**, *sf.* habitude enracinée . . . . .

**Закоренелый**, *adj.* invétéré, enraciné . . . . .

**Закоренеть**, *vn. parf.* prendre racine; || *fig.* s'enraciner.

**Закоржавый**, *adj.* raide, durci, endurci . . . . .

**Закортышки**, *sm. pl.* pop. les épaules *f.* . . . . .

**Закорюка**, *sf. dim.* **закорючка**, la courbure, le cro-

chet; || *fig.* accroc, obstacle *m.*, difficulté *f.*

**Закорючивать**, **-рючить**, *va.* courber en crochet . . . . .

**Закорюченный**, *adj.* **закорчу**; || *fig.* rusé, astucieux.

**Закосивать**, **закосить**, *va.* s'arrêter, tarder; || *fig.*

être plongé, croupir (*dans le vice*).

**Закоси́тый**, *adj.* croupi, plongé (*dans le vice*) . . . . .

**Закоси́ние**, *sn.* le retard; || *fig.* endurcissement . . . . .

**Закостенный**, *adj.* durci, endurci . . . . .

ein-schießen, ein-sperrn; || schlie-  
ßen, machen; || den Schluß zie-  
hen; || beschließen; || enthalten.  
sich einsperren; || in sich schließen.  
das Einsperren; || Gefängnis;  
|| die Folgerung; || der Schluß.  
der Gefangene; || Einsperrler . .  
schließlich . . . . .

**лоть**, *см.* **Закалывать**.

die Vernagelung . . . . .

ein-schmieben, in Ketten legen;

|| vernieten; || vernageln; || durch

Schmieden verbieten.

unter der Haut befinlich . . . . .

ein-schlagen; || vernageln, zuma-

chen; || todt schlagen.

in Ähren schießen . . . . .

behexen, bezaubern . . . . .

anfangen zu bewegen . . . . .

in Zweifel gerathen, schwanken.

es findet sich ein Hinderniß . .

der Fischzaun . . . . .

frieren, erfrieren . . . . .

überzählig . . . . .

der Rechtsgelehrte; || Schriftge-

heiß (von Kindern). [lehre

Gesetzlichkeit, Rechtmäßigkeit *f.*

Gesetz; || gesetzlich, rechtmäßig.

der Hüter der Gesetze . . . . .

zur Befolgung der Gesetze ge-

hörte Gesetzbücher . . . . . [rig

die Gesetzbücher . . . . .

Gesetzgeber, -in . . . . .

gesetzgebend . . . . .

die Gesetzgebung . . . . .

die Übertretung der Gesetze . .

der Übertreter des Gesetze . .

gesetzwidrig, ungerecht . . . . .

der Katechet, Religionslehrer . .

kassieren, zuspöhen . . . . .

**Закосить**, *см.* **Заканчи**

**Гесетн**; || Religion *f.*, Glaube *m.*

[schwarz vom Rauche . . . . .

das Veräuchern . . . . .

die eingewurzelte Gewohnheit.

eingewurzelt . . . . .

Wurzel fassen; || einwurzeln.

hart geworden, verhärtet . . . .

die Schultern *pl.* . . . . .

die Krümmung, Biegung; || der

Haken, Knoten, Kniff.

krümmen, unbiegen . . . . . [tig

voll Biegungen; || ver-schmigt, li-

gern, verzögern, zaudern; ||

verstopft werden . . . . .

verstopft, versunken . . . . .

das Zaudern; || die Verstopfung.

hart geworden, hart . . . . .

to enclose, confine; || to con-  
clude, close; || to infer; || to  
conclude upon; || to contain.  
to shut one's self up; || consist  
enclosing; || confinement; ||  
conclusion; || peroraison.  
a prisoner; || a recluse.  
conclusive; -ly.

a prick (*in shoeing*).

to put in irons, river the

chains; || to rivet (*a nail*); || to

prick; || to earn by forging.

subcutaneous.

to knock in, drive in; || to

nail up; || to beat to death.

to ear, spire.

to bewitch.

to begin to agitate or toss.

to begin to waver.

there is an obstacle.

weir, garth, crawl.

to starve.

supernumerary.

a lawyer; || teacher of the law

legitimate.

legality, lawfulness.

of law; || legal, lawful; -ly.

guardian of the law.

concerning the observance

a jurist, lawyer. [of the laws

jurisprudence.

law-giver; legislator, -tress.

legislative.

legislation.

infringing the laws.

law-breaker, transgressor.

unjust, illegal, criminal.

catechist, teacher of religion

to talk up.

**вать**, **Заканывать**, *и пр.*

law; || religion, faith.

blackened with smoke.

besmutting.

inveterate habit.

rooted, inveterate.

to take root; || to grow invete-

hard, indurated. [rate

the shoulders *pl.*

a crook, hook; || hook and

crook, difficulty.

to bend up, bow, crook.

hooked; || cunning, sly.

to linger, remain; || to become

hardened, grow obdurate.

hardened, obdurate.

lingering; || obduracy.

hardened, ossified.



- Закоулыстый**, *adj.* tortueux (*d'une rue*). . . . .  
**Закоулють**, *sm. 1, dim.* закоулочекъ, une rue tortueuse; || *pl.* -ки, *fig.* les tours et détours *pl.*  
**Закоучевать**, *vn. parf.* séjourner longtemps. . . . .  
**Закоучивый**, *adj.* engourdi par le froid. [ment  
**Закра́дываться**, **закра́стся**, *vr.* se glisser furtive-  
**Закра́пывать**, **закра́пать**, *va.* commencer à couper, à tailler; || faire une rainure (*à une planche*).  
**Закра́пка**, *sf. dim.* -нка, le bord; || glace mince *f.*  
**Закра́пывать**, **закра́пать**, *vn.* tomber par petites gouttes; || *va.* tacher, mouche; || éclabousser.  
**Закра́са**, *sf.* bonté feinte d'une marchandise. . . . .  
**Закра́шивать**, **закра́сить**, *va.* peindre; || *fig.* pallier.  
**Закривля́ть**, **закривля́ть**, *va.* courber de côté; || *закривля́ть душою*, agir contre sa conscience.  
— *ся*, *vr. parf.* commencer à faire des grimaces. . . . .  
**Закривля́ть**, *vn. parf.* orier, faire signe en criant. . . . .  
**Закро́й**, *sm. dim.* закроецъ, la rainure; || taille, coupe.  
**Закро́йщикъ**, *sm.* le coupeur, tailleur; — *швей*, *adj.*  
**Закро́мъ**, *sm.* grand coffre à blé; — *милый*, *adj.* . . . . .  
**Закру́жить**, *va.* commencer à tourner; || causer un vertige à force de faire tourner.  
— *ся*, *vr.* tourner; || être saisi d'un vertige. . . . .  
**Закру́тина**, *sf.* endroit mal tordu (*d'un fil*). . . . .  
**Закру́тъ**, *sm.* la colique, tranchée. . . . .  
**Закру́чивать**, **закру́тить**, *va.* tordre; || serrer avec une corde; || *vn.* se hâter; || s'élever (*d'un tourbillon*).  
— *ся*, *vr.* se tordre, s'entortiller (*du fil*). . . . .  
**Закру́чиваться**, *vr. parf.* tomber dans la tristesse.  
**Закру́ывать**, **закру́ывать**, *va.* couvrir, fermer; || cacher, tenir secret; || terminer, clore.  
— *ся*, *vr.* être couvert, être fermé; || se couvrir. . . . .  
**Закры́тие**, *sm.* la fermeture, clôture. . . . .  
**Закры́шка**, *sf. 4, dim.* закрышечка, tout ce qui sert à couvrir; || безз —ки, ouvertement.  
**Закры́па**, *sf. dim.* -крѣпка, arrêt *m*, pièce d'arrêt *f.*  
**Закры́плѣніе**, *sn.* action d'affermir, de consolider.  
**Закры́плѣть**, **закры́плить**, *va.* affermir, consolider, arrêter, river; || ratifier par un acte juridique.  
— *ся*, *vr.* être affermi, être consolidé. . . . .  
**Закрѣ́чивать**, **закрѣ́чивать**, *sm.* **Закрѣ́чиватьъ**.  
**Закрѣ́чина**, *sf.* la courbure, le crochet. . . . .  
**Заку́лысный**, *adj.* qui se passe derrière les coulisses.  
**Закупатѣ́ль**, *sn.* action d'acheter; action de corrompre.  
**Закупать**, **закупить**, *va.* faire ses provisions, faire ses emplettes; || gagner, corrompre par l'argent.  
**Закупъ**, *sf. 3*, un achat, une emplette. . . . .  
**Закупной**, *adj.* acheté, obtenu par achat. . . . .  
**Закупоривать**, **закупорить**, *va.* boucher, bondonner.  
— *ся*, *vr.* être bouché; || ne pas bouger de chez soi.  
**Закупорка**, *sf.* action de boucher. . . . .  
**Закупщикъ**, **щица**, *s.* pourvoyeur, euse. . . . .  
**Закуривать**, **закурить**, *va.* commencer à fumer (*du tabac*). || (*чѣмъ*) enfumer; || s'enivrer.  
— *ся*, *vr.* commencer à fumer, à donner de la fumée.  
**Закуска**, *sf. 3, dim.* закусокка, morceau que l'on mange après avoir bu; || *pl.* -ки, le dessert, les fruits *m*.  
на —ку, pour la bonne bouche. . . . .

hin und her gebogen, gekrümmt.  
eine krumme oder gekrümmte Straße; || die Umschweife *pl.*  
sich lange aufhalten. . . . .  
vor Kälte erlärzt. . . . .  
sich einschleichen. . . . .  
anfangen zu schneiden; || rin-  
nenförmig einschneiden.  
der Rant; || die Eisrinde (am Ufer)  
anfangen zu tröpfeln; || betrö-  
pfeln, bescheiden; || besprühen.  
die vermeinte Güte. . . . . [etn  
überstreichen, färben; || bemä-  
seitwärts biegen; || gewissenlos  
verfälschen, falsch werden.  
anfangen Gesichter zu schneiden.  
einem zuschreien. . . . .  
die Fuge, der Fals; || Zuschnitt.  
der Zuschneider. . . . .  
ein großer Kornkasten. . . . .  
anfangen zu drehen; || drehen  
bis zum Schwindeligen werden.  
sich umbrehen; || schwindelig w.  
die Verigung (von Zwirn). . . . .  
das Schneiden (im Leibe). . . . .  
zudrehen; || fest binden; || sich  
eisen; || aufgehen werden.  
zusammenlaufen (von Zwirn).  
in Betrübnis geraten. . . . .  
bedecken, zumaßen; || verbergen,  
verhehlen; || schließen.  
zugebedt werden; || sich zudecken.  
der Schluß, Verichluß. . . . .  
alles was zum Zumaßen dient,  
der Dedel; || offen, offenerzig.  
alles was zur Befestigung dient.  
das Befestigen. . . . .  
befestigen, vernieten; || gericht-  
lich bestätigen lassen.  
befestigt werden. . . . .  
die Krümmung. . . . .  
hinter den Coulissen. . . . .  
der Einkauf; || das Befestigen.  
einkaufen (in Menge, zum Vor-  
rath); || erkaufen, bestechen.  
der Einkauf. . . . .  
eingekauft, vorläufig gekauft.  
zustopfen, verstopfen. . . . . [ren  
zugestopft werden; || sich einpfen  
das Zustopfen, Verstopfen. . . . .  
Einkäufer, -in . . . . .  
anfangen zu rauchen; || beka-  
chern; || sich betrinken.  
anfangen zu rauchen. . . . .  
der Imbiß, das Nachessen; || der  
Nachtiß, Dst.  
für zuletzt, zur guten Letzt. . . . .

winding.  
crooked lane, winding street  
|| roundabout ways.  
to make a long sojourn.  
stiff, benumbed.  
to steal in, slink in.  
to begin to cut or to cut out;  
|| to groove (*a board*).  
border; || margin-ice.  
to begin to drizzle; || to spot;  
|| to bedash, bedaub.  
the feigned quality.  
to paint; || to disguise.  
to bend, distort; || to behave  
unconscionably.  
to begin to make grimaces.  
to cry out, call out.  
groove; || cut.  
cutter, cutter-out.  
a large corn-bin.  
to begin to turn round; || to  
make giddy or dizzy.  
to turn round; || grow dizzy.  
a place imperfectly twisted.  
a gripe, colic.  
to twist; || to twist or twitch  
hard; || to urge; || to arise.  
to get twisted.  
to become melancholy.  
to cover, shut; || to conceal,  
hide; || to close, end.  
to be covered; || cover one's  
closing, shutting. [self  
covering, cover, shutter; ||  
openly, frankly.  
a fastening, strengthener.  
fastening, strengthening.  
to fasten, strengthen, rivet;  
|| to ratify lawfully.  
to be fastened.  
a bend, crook.  
behind the scenes.  
purchasing; || bribing.  
to buy in, purchase; || to buy  
up, bribe.  
purchase, bargain.  
bought in, purchased.  
to cork, bung up.  
to be bunged; || immure one's  
bunging, corking. [self  
market-man or woman.  
to begin to smoke; || to fill by  
smoking; || to get tipsy.  
to begin to smoke or fume.  
a bit, snack, relish; || the  
dessert, last course.  
for the last bit.

**Закусывать, закусьте, *ca.*** mordre à, entamer; || (*чюмъ*) manger quelque chose après une boisson; || — *удило*, prendre le mors aux dents; || *закусьте языкъ*, se mordre la langue, s'arrêter en parlant.

**Закута, *sf.*** le chenil . . . . .

**Закутъ, *sm.*** endroit obscur *m*; || *étâble f.* . . . . .

**Закутывать, закутате, *ca.*** couvrir, affubler . . . . .  
— *ся, *tr.** (*во что*) s'envelopper, s'affubler de . . . . .

**Закушивать, закушате, *ca.*** manger ou boire après.

**Зала, *sf. см. Заль.*** || **Залгаты, *см. Залыгаты.***

**Залавокъ, *sm. 1,*** long coffre qui sert de banc . . . . .

**Залаживать, заладыте, *ca. pop.*** boucher, fermer; || *гепёталлер, гепётёр* souvent la même chose.

**Залакнрывать, залакнрывать, *ca.*** vernir . . . . .

**Заламывать, заломате, *ca.*** commencer à briser; || *заломате, briser, détacher; || *fig.** surfaire; || *в. *imp.** avoir des élancements.

**Залашивать, залашате, *ca.*** ôter en lustrant . . . . .

**Залаты, *en. parf.*** commencer à boyer . . . . .

**Залегать, залече, *en.*** se coucher derrière; || *се* cacher derrière; || *être* stagnant, être obstrué.

**Залеглый, *adj.*** stagnant (*des humeurs*) . . . . .

**Залезалый, *adj.*** resté longtemps en magasin . . . . .

**Залезиваться, залезаться, *tr.*** rester longtemps couché ou alité; || *се* gâter par le non-usage.

**Залезка, *sf.*** troupe *f* de phoques couchés sur la glace.

**Залежк, *sf.*** un garde-boutique, garde-magasin . . . . .

**Залетать, залетате, *en.*** voler dans; || *с'envoler, voler* dans des pays lointains; || *être* porté par le vent.

**Залетный, *adj.*** — *на нмца*, un oiseau de passage; || — *наа голодъ*, tête chaude, homme fougueux.

**Залеть, *sm.*** arrivée *f* (*des oiseaux*); || *pop.* gaillard *m.*

**Залетный, *adj.*** arrivé d'un autre pays (*des oiseaux*).

**Заливальный, *adj.*** servant à jeter de l'eau . . . . .

**Заливать, залить, *ca.*** verser sur, arroser; || *inonder, submerger; || éteindre (au moyen de l'eau); || couvrir, boucher (avec une matière fondue).*

— *ся, *tr.** *се* mouiller, s'arroser; || *être* inondé, submergé; || *être* éteint (*par l'eau*); || *faire* des roulements de voix; || — *слезами*, fondre en larmes.

**Заливной, *adj.*** — *наа трупъ*, une pompe à incendie; || — *ной голое*, voix qui exécute facilement les rou-

**Заливъ, *sm. dim.*** заливедъ, le golfe, la baie. [*lades*

**Залиывать, залидате, *ca.*** guérir en léchant . . . . .

**Залишекъ, *sm. 1,*** le reste, surplus, excédant . . . . .

**Залишний, *adj.*** excédant, superflu. [*garde f*

**Залогъ, *sf.*** obstacle *m* (*qui arrête un pilottis*); || *saue-*

**Залогодатель, *ница, s.*** celui, celle qui met en gage.

**Залогъ, *sm.*** le gage; || *Gram.* la voix (*des verbes*).

**Заложить, *см. Закладывать.*** || **Заломате и За**

**Заложникъ, *sm.*** l'otage *m.* . . . . .

**Залой, *sm.*** plage inondée, contrée submergée . . . . .

**Залойный, *adj. pop.*** fort, capiteux (*des boissons*).

**Заломъ, *sm.*** endroit brisé; || *embrasure f* (*de fenêtre*); || *obstacle m* qui arrête le bois flotté.

**Залы, *sm.*** la salve; || *Mar.* une bordée . . . . .

**Залуживать, залудите, *ca.*** boucher en étamant . . . . .

**Залупа, *sf.*** Anat. le prépuce . . . . .

anbeissen, einen Bist thun; || nach-  
essen, Imbiß halten; || auf die  
Stange beißen, die Stange  
fangen; || sich auf die Zunge bei-  
der Hundesstall . . . . . [fen  
ein dunkler Ort; || der Stall .  
verhüllen, verumhüllen . . . . .  
sich verpüllen, sich verumhüllen.  
etwas nachessen od. nachtrinken.

[*dent*

eine Truhe die zugleich als Vant

vermaiden, zumauern; || das

Nämlische oft wiederholen.

mit Firnis überziehen . . . . .

anfangen zu zerbrechen; || ab-

brechen; || überfordern, über-

nehmen; || Reissen haben.

zuglätten, ausglätten . . . . .

anfangen zu bellen . . . . .

hinter liegen; || im Hinterbacke

liegen; || stehen, verstopft seyn.

stehend, stehend . . . . .

lange gelegen, verlegen . . . . .

lange liegen; || durch langes

Liegen verderben . . . . .

der Haufen liegender Seehunde.

Ladenhüter *m*, verlegene Waare.

einfliegen; || weit wegfiegen; ||

fliegen, getrieben werden.

der Zugvogel, Wandervogel; ||

Brauskopf, wüster Mensch.

das Einfliegen; || der lose Vogel.

herbeigezogen . . . . .

zum Begießen dienend . . . . .

begießen; || überschwebmen,

unter Wasser setzen; || aus-

fischen; || (ein Loch) zugießen.

sich begießen; || überschwenmt w;

|| gelöst werden; || Läufe ma-

chen; || in Tränen zerfließen.

die Feuerfrige; || eine für die

Läufe biegsame Stünne.

der Werdbüßen . . . . .

durch Lecken heilen, zulecken .

der Überschuss, das übrige . . .

überschüssig, übrig, zu viel . .

das Hinernis; || die Schutzwache.

Verpfänder, — in . . . . .

Pland, Unterpfand *n*; || Form *f*

ломить, *см. Заламывать.*

der Geißel, Bürge . . . . .

ein überschwebmter Ort . . . .

stark, berauschend . . . . .

abgebrogene Stelle; || Schmitze;

Hinderung *f* des Kistholzes.

die Salve; || eine volle Lage .

zulethen . . . . .

die Vorhaut . . . . .

to take a bit or a snack; || to  
eath something after; || to  
take fright, run away; || to  
hold one's tongue.

a dog-kennel.

sly-corner, nook; || stable.

to muffle, wrap up.

to wrap one's self up.

to eat or drink after.

lock.

to do up, stop up; || to repeat

over and over again.

to varnish over.

to begin to break; || to break;

|| to overcharge, lay it on;

|| to ache, pain.

to gloss over.

to begin to bark.

to lie down behind; || to hide

one's self; || to be stagnant.

stagnant.

long-lain, old.

to be bed-ridden; || to lie

long, spoil by lying . .

a flock of seals lying upon

old shop-keeper. [the ice

to fly in or beyond; || to fly

away; || to fly in the air.

a bird of passage; || cunning

fellow. [fellow

flight, migration; || merry

arrived from other countries

fit for pouring over.

to pour over, wet; || to flood,

overflow; || to quench, ex-

tinguish; || to fill up.

to wet one's self; || to over-

flow; || be quenched; || to roll,

trill; || be drowned in tears.

a fire-engine; || a voice flex-

ible for the rolls.

gulf, bay.

to heal by licking.

surplus.

superfluous, overplus.

obstacle; || safeguard.

depositor, pledger.

a pledge, pawn; || the voice.

a hostage.

a place flooded with water.

heavy, intoxicating.

broken place; || embrasure; ||

hinderance of floated wood

volley, discharge; || broad-

to tin over. [side

prepuce, foreskin.



**Залупать и -плать, *вз.*** peler, retrousser la peau.

— *ся, вт.* se peler, se retrousser.

**Залучать, залучить, *вз.*** attirer, faire venir.

**Залъ, *см.* и Зала, *вз.*** la salle, le salon.

**Залыгать, залгать, *вн.*** commencer à mentir.

— *ся, вт.* dire beaucoup de mensonges.

**Залпыть, *вн. parf.*** être bouché, être obstrué.

**Залъзать, залъзть, *вн.*** se traîner vers ou derrière.

**Залыпаться, *вн. parf.*** devenir paresseux.

**Залёпка, *сф.*** action de coller f; || endroit bouché.

**Залёплить, залепить, *вз.*** boucher en collant.

**Залёчивать, залечить, *вз.*** panser, soigner.

**Замázка, *сф.*** le ciment, mastic, mortier.

**Замázывать, замázать, *вз.*** cimenter, mastiquer,

boucher; || graisser, couvrir de graisse.

— *ся, вт.* être graissé; || se graisser, se salir.

**Замáнивать, замáнить, *вн.*** attirer, allicher.

**Замáника, *сф.*** plante, la nitraire.

**Замáничивый, *adj.*** attrayant; — *но*, d'une manière

**Замáраха, *сд. см.*** — *марáшка*, le saligaud, souillon.

**Замáрывать, заморáть, *вз.*** faire mourir ou faire

périr de faim; || éteindre (*la chaux*).

**Замáрка, *сф.*** 3, un endroit sali, une tache.

**Замáрывать, замарáть, *вн.*** salir, souiller, tacher;

|| effacer, rayer, biffer; || *сф.* noircir, dénigrer.

— *ся, вт.* se salir, se tacher; être sali; || être effacé,

être biffé; || *сф.* se déshonorer.

**Замаскировать, см. Маскировать. || Замереть,**

**Замáсливать, замáслить, *вз.*** enduire d'huile ou de

— *ся, вт.* se salir; || se couvrir de graisse. [beurre]

**Заматерьлость, *сф.*** une habitude enracinée.

**Заматерьлый, *adj.*** endureci; || invétéré, enraciné.

**Заматерять, *вн. parf.*** s'enraciner, s'invétérer.

**Замáтывать, замотáть, *вз.*** dévider par-dessus; ||

secouer (*la tête*); || dépenser beaucoup.

— *ся, вт.* être dévidé; || faire beaucoup de dettes.

**Замáчивать, замáчать, *вз.*** commencer à mouvoir,

se mettre à agiter; || battre (*des ailes*). [frapper]

— *ся, замáхнуться, вт.* (*рукóю*) lever la main pour

**Замáхъ, *см.*** action de lever la main pour frapper.

**Замáчивать, замочить, *вз.*** mouiller, tremper; || metre

dans l'eau (*un vase de bois*) pour le resserrer.

— *ся, вт.* se mouiller; || être mouillé, trempé.

**Замáнистый, *adj.*** querelleur, fier, hardi; — *то*, — *мент*.

**Замáнка, *сф.*** 4, l'habitude f, la manière.

**Замáяться, *вн. parf.*** s'épuiser, se lasser, se fatiguer.

**Замедлénie, *сн.*** le retard, retardement, délai.

**Замедлénивъ и Замедлáть, *вн.*** tarder, différer.

**Замерзáние, *сн.*** la congélation, état de congélation *m.*

*точка* — *нля*, le zéro (*du thermomètre*).

**Замерзáть, замерзнуть, *вн.*** geler, se congeler; || périr

**Замёрзлый, *adj.*** gelé, congelé. [par la gelée]

**Замёрзлый, *adj.*** engourdi.

**Замёртво, *adv.*** pour mort, comme mort.

**Замертвѣть, *вн. parf.*** être engourdi.

**Заметáть, I. 1, замести, *вз.*** balayer de côté; || cou-

vrir, combler, encombrer (*de neige*). [travail]

**Заметный, *adj.*** propre à être jeté; || — *неводъ*, le

abshálen, entshósen. ....

sich abstreifen, abgehen. ....

wohin fúhren. ....

der Saal. ....

anfangen zu lügen. ....

viele Lügen vorbringen. ....

verstopft seyn. ....

unter ob. hinter kriechen. ....

faul werden, träge werden. ....

das Aufsetzen; || beste Stelle.

zuflehen. ....

der Kist, Cement, Mörtel. ....

heilen, zuheilen. ....

kitten, verkitten, zuffitten; || ver-

schmieren, zuschmieren. ....

verschmiert werden; || sich be-

lothen, anlothen. [schmieren

der Salpeterfräuch. ....

anlothend, anziehend. ....

der Schweinepelz, Schmutzfinke.

verhungern lassen; || (Kalt ob.

Duchsilber) kósen.

die schmutzige Stelle, der Fleck.

beschmutzen; || durchstreichen,

ausstreichen; || anschwärzen.

sich beschmutzen; || ausgefrischen

werden; || sich beschimpfen.

*см. Замарать.*

mit Öl ob. Butter beschimpfen.

sich beschmieren; || fettartig ver-

eingewurzelte Gewohnheit. [sein

verhärtet; || eingewurzelt. ....

verhärten, einwurzeln. ....

aufwinden, aufpumpen; || (Kopf)

schütteln; || viel verthun. [machen

aufgewunden werden || Schützen

anfangen zu weheln; || (die Fü-

gel) schwingen.

die Hand zum Schlagen aufheben

die Aufhebung der Hand. ....

anfeuchten, naß machen, nassen;

|| in's Wasser legen. [werden

sich naß machen; || angefeuchtet

kühn, zankfüchtig. ....

die Gewohnheit, der Handgriff.

sich abmatten. ....

der Verzug, das Zögern. ....

zögern, zaudern, verweilen. ....

das Gefrieren. ....

die Null, der Gefrierpunkt. ....

gefrieren; || frieren, erfrieren.

gefroren, zugefroren. ....

erfarrt. ....

für todt. ....

erfarrt werden. ....

auf die Seite fegen ob. kehren;

|| zuwehen (mit Schnee).

Wurf; || das Fischnet. ....

to peel, draw back.

to draw back.

to entice, decoy.

a hall, drawing-room.

to begin to lie.

to fill with lies.

to be stopped up.

to climb in or behind.

to grow lazy.

pasting up; || place pasted up.

to paste up, close.

cement, lute, plaster.

to dress, heal up.

to cement, plaster up; || to

smear, grease. [self

be smeared; || to grease one's

to allure, entice, decoy.

nitaria.

alluring, enticing; — *ly*.

dirty person, sloven, slut.

to starve, hunger; || to slake,

quench (*lime*).

a soil, stain.

to dirty, soil; || to blot out,

cancel; || to asperse, slander.

to dirty one's self; || be blot-

ted out; || disgrace one's self.

*см. Замарать.*

to oil, grease, begrease.

to oil one's self; || grow oily.

inveteracy, inveterate habit.

hardened; || inveterate.

to grow inveterate.

to wind up; || to shake (*the*

*head*); || to spend money.

to be wound up; || incur debts.

to begin to wave or swing;

|| to clap (*the wings*).

to lift up one's hand against.

lifting up one's hand.

to wet, dip, soak, moisten;

|| to sleep.

to wet one's self; || be wet.

quarrelsome, stout; — *ly*.

habit, knack, way.

to spend one's self.

delay, lingering.

to delay, linger, tarry.

congelation, freezing.

zero, freezing point.

to congeal; || to freeze, starve

frozen, starved.

chilled, benumbed.

dead, for dead.

to be chilled, be benumbed.

to sweep up; || to drift, blow

up, cover over.

casting; || a trammel.

**Замѣтъ**, *sm.* action de jeter *f*; || le verrou de volet; un tas de neige; || le tramail.

**Замѣтывать**, **замѣтать**, *II.5.* в замѣтнуть, *va.* jeter (*le filet*); || couvrir; || combler, remplir; || (*словами*) étourdir par ses paroles, ne pas laisser parler.

— *ся*, *вр.* être jeté; || courir ça et là.....

**Замѣтъ и Замѣтъ**, *sf.* le tourbillon de neige.....

**Заминать**, **заминать**, *va.* commencer à pétrir; || écraser, fouler aux pieds; || interrompre, arrêter.

— *ся*, *вр.* rester court, s'embrouiller; || être rétif..

**Заминка**, *sf.* quantité d'argile préparée en une fois; || лошади *сз* — кою, cheval rétif et quinquex.

**Замирать**, **замерѣтъ**, *en.* perdre connaissance.....

**Замирѣние**, *en.* la conclusion de la paix.....

**Замирять**, **замирять**, *va.* и — *ся*, *вр.* conclure la paix.

**Замкнуть**, *va. см.* Замыкать.

**Замогильный**, *adj.* au-delà du tombeau; || *fig.* d'ou-

**Замолкный**, *adj.* gonflé par l'humidité. [tre-tombe

**Замокать**, **замокнуть**, *en.* se gonfler par l'humidité.

**Замокъ**, *sm.* 1. le château, castel; — *мковный*, de château.

**воздушные замки**, les châteaux en Espagne...

**Зямонъ**, *sm.* 1. *dim.* замочекъ, la serrure; || platine (*de fusil*); || la clef (*de voûte*).

**въ — рубить**, *Techn.* empatter (*deux pièces de bois*)

**Замолаживать**, — **молодить**, *va.* faire fermenter; || *v. imp. fat.* (на небы — ваема) le ciel se couvre.

**Замолачивать**, — **молотить**, *va.* commencer à battre le blé; || gagner par le battage.

**Замолвить**, *va.* (*за хоръ*) intercéder, solliciter pour.

**Замолкать**, — **замолкнуть**, *en.* cesser, s'apaiser....

**Замолотъ**, *va. parf.* moudre; || gagner en moulant.

**Замолчать**, *en. parf.* se taire, garder le silence....

**Заморачивать**, — **рзывать**, *va.* faire geler; laisser geler.

**Заморынь и — морынь**, *sm.* un meurt-de-faim.

**Заморить**, **Замотать**, **Замочить**, *см.* Замари

**Заморозъ**, *sm.* la première gelée.....

**Заморскій**, *adj.* d'outre-mer, transmarin, étranger.

**Заморье**, *sm.* le pays d'outre-mer.....

**Замочникъ**, *sm.* le serrurier.....

**Замочный**, *adj.* de serrure; de platine (*см. Замокъ*)

|| — *ная скважина*, le trou de la serrure.

**Замужняя**, *adj. sf.* femme mariée.....

**Замужество**, *sm.* état m d'une femme mariée.....

**Замуравливать**, — **раввать**, *va.* vernisser (*la poterie*)

**Замуроваться**, *II.2.* *вр. parf.* se claquemurer.....

**Замусливать**, **замусливать**, *va.* salir de bave.....

**Замутить**, *va.* commencer à troubler (*Peau*).....

**Замучивать**, **замучить**, *va.* faire périr dans les tourments; || fatiguer, épuiser, harasser.

— *ся*, *вр.* mourir dans les souffrances; || s'épuiser.

**Замша**, *sf.* une peau chamoisée; — *шаный*, *adj.*.....

**Замшаникъ**, *sm.* le chamoiseur.....

**Замывать**, **замыть**, *va.* laver, nettoyer.....

— *ся*, *вр.* se laver; || être lavé, être nettoyé.....

**Замыкать**, **замкнуть**, *va.* fermer à clef; || fermer (*une voûte*); || *Milit.* serrer (*les rangs*).

— *ся*, *вр.* se fermer, fermer; || s'enfermer; || être fermé.

**Замыливать**, — **мылить**, *va.* couvrir de savon, savonner

das Hinwerfen; || Ladenriegel; || Schneehaufen *m*; || Zischne *n.* (das Reg) auswerfen; || zunähen; || zuverfen, füllen; || über-schreien, mit Worten betöben. [rennen] geworfen werden; || hin und her das Schneegeföber.....

anfangen zu treten; || zerretten; || unterdrücken, unterbrechen.

steden bleiben; || stätisch werden.

der getretene *с* hon; || ein stätisches ob. tolleres Pferd.

das Bewußtseyn verlieren....

der Friedensabschluß.....

den Frieden schließen.....

über das Grab; || nach dem Tode von der Feuchtigkeith geschwollen.

von der Feuchtigkeith schwellen....

das Schloß, die Burg.....

die Lustschlöffer *pl.*.....

das Schloß; || Kintenschloß; || der Schlafstein.

(zwei hölzer) verschärfen....

gähren lassen; || der Himmel wird bewölkt ob. trübe.

anfangen zu dreschen; || durch Dreschen verdienen. [legen] Fürsprache thun, sich in's Mittel auführen.....

maßen; || durch Mähen verbiestill schweigen.....

nen gefrieren lassen; frieren lassen.

der Hungerleider.....

**вать, Заматывать и За**

der erste Frost.....

über die See liegend, ausländisch

das Land jenseits des Meeres.

der Schlosser.....

Schloß; zum Schloße gehörig;

|| das Schloßelloch.

eine verheiratete Frau.....

die Ehe (von Frauen).....

glaziren.....

|| ben sich einschließen, zu Hause bleibegeistern.....

anfangen zu trüben.....

zu Tode martern ob. quäuen; || abmatten. [erschöpfen] nach vielen Qualen sterben; || sich das sämische Leber; sämisch lebern der Sämschgarber.....

abwaschen, auswachen. [werten] sich abwaschen; || ausgewaschen zuschließen, verschließen; || schließen (ein Gendölbe; die Reihen).

zugehen; || sich einperren; || ge-eisenfen. [schlossen werden]

casting; || shutter-bolt; || snow-drift; || trammel.

to cast (*a net*); || to sew up; || to cover, fill; || to stun with words, silence.

to be cast; || to run about snow-drift.

to begin to knead; || to tread under foot; || to put a stop to.

to stop short; || restive. the kneaded clay; || a restive horse.

to swoon, faint.

peace-making.

to conclude peace.

[grave] beyond the grave; || beyond-swollen by wetness.

to swell by wetness.

a castle.

castles in the air.

lock; || gun-lock; || crown, key-stone.

to scarf.

to ferment; || to be overcast, grow cloudy.

to begin to thrash; || to earn by thrashing.

to speak for, intercede.

to cease, be bushed. [ing] to grind; || to earn by grind-to be silent, keep silence.

to congeal; to freeze.

a starveling.

**мачывать.**

the first frost.

transmarine, foreign.

the other side of the sea.

a lock-smith.

of a lock; of a gun-lock; || the key-hole.

a married woman.

marriage.

to glaze.

to immure one's self.

to beslabber.

to begin to make muddy.

to torment to death; || to tire out, exhaust. [one's self] to die in pains; || to exhaust shamoy leather, shammy.

shamoy-dresser.

to wash out. [shed out] to wash one's self; || be wat-to lock; || to set the key-stone; || to close (the ranks).

to lock; || lock one's self up; to soap, lather. [be locked]



**Замыселъ**, *sm.* 1, le dessin, projet, l'intention f. . .  
**Замыслѣватѣль**, *sf.* esprit *m.*, nature spirituelle *f.*  
**Замыслѣвательный**, *ad.* ingénieux, spirituel; -то, -лентъ  
**Замычать**, *vn.* commencer à mugir.  
**Замычать**, *sf.* 4, le loquet; || la soupape, le clapet. . .  
**Замышлять**, *замыслиать*, *va.* projeter, se proposer.  
**Замыливать**, *замылить*, *va.* frotter de craie; || мар-  
 quer ou inscrire avec la craie.  
**Замѣна**, *sf.* и **Замѣнъ**, *sm.* la compensation, le dé-  
 dommagement; || la chose qui remplace.  
**Замѣненіе**, *sm.* action de compenser. . . . .  
**Замѣнять**, *замѣнить*, *va.* compenser, dédommager;  
 || remplacer, mettre à la place.  
 — *ся*, *vr.* être compensé; || être remplacé. . . . .  
**Замѣска**, *sf.* le pétrissage. . . . .  
**Замѣсъ**, *sm.* farine pétrie pour le pain; || la nourri-  
 ture des chiens de chasse.  
**Замѣта**, *sf.* *dim.* замѣтка и -точка, la marque. . . . .  
**Замѣтливостъ**, *sf.* esprit observateur. . . . .  
**Замѣтливый**, *adj.* observateur, attentif. . . . .  
**Замѣтный**, *adj.* sensible, visible; -но, -мент. . . . .  
**Замѣчаніе**, *sm.* la remarque; || observation. . . . .  
**Замѣчательностъ**, *sf.* un esprit d'observation. . . . .  
**Замѣчательный**, *adj.* observateur; || remarquable.  
**Замечать**, *замѣтить*, *va.* marquer, faire une marque  
 à; || remarquer, observer; || faire une observation à.  
 — *ся*, *vr.* être remarqué, être observé. . . . .  
**Замѣчательство**, *sm.* le désordre; || trouble, embarras  
**Замѣшивать**, *замѣшть*, *va.* pétrir; || -ся, *vr.* être pétri.  
 —, *замѣшать*, *va.* mêler, embrouiller; || (со чѣмъ)  
 impliquer; || -ся, *vr.* s'immiscer dans, se mêler de;  
 || s'embarrasser, s'embrouiller.  
**Замѣшкивать**, *замѣшкать*, *vn.* (чѣмъ) retarder. . . . .  
 — *ся*, *vr.* s'arrêter longtemps quelque part. . . . .  
**Замѣщать**, *замѣстить*, *va.* mettre à la place, substituer  
**Замѣть** (*фут.* замѣну), *см.* **Заминать**; || **Замѣять**,  
**Замѣвъсь**, *sm.* и -вѣска, *sf.* le rideau; -льсочный, *adj.*  
**Замѣлѣшивать**, *замѣлѣсить*, *va.* couvrir d'un rideau.  
 — *ся*, *vr.* être garni ou couvert d'un rideau. . . . .  
**Занавѣшивать**, *занавѣсить*, *va.* user (un habit). . . . .  
**Занемогать**, *занемочь*, *vn.* tomber malade. . . . .  
**Занимывать**, *занимать*, *va.* enfler; || garnir de (perles).  
**Занимательностъ**, *sf.* intéressant *m.*, nature intéressante.  
**Занимательный**, *ad.* intéressant; -но, avec intérêt.  
**Занимать**, *заниять*, *va.* (фут. займѣ) emprunter; || oc-  
 cupier (un espace); || revêtir (une charge); || (чѣмъ)  
 occuper, employer à; || occuper, intéresser.  
 — *ся*, *vr.* (чѣмъ) s'occuper de; || prendre feu;  
 || commencer à paraître; || être occupé.  
**Заново**, *adv.* à neuf, comme neuf, de neuf. . . . .  
**Занѣтица**, *sf.* le panaris (*см.* **Поготѣда**). . . . .  
**Занѣза**, *sf.* une écharde; || *fig.* un crève-cœur. . . . .  
**Занозить**, *II. 4*, *va.* se planter une écharde dans. . . . .  
**Заносить**, *II. 6*, *занести*, *va.* donner ou remettre en  
 passant; || emporter; || (чѣмъ) couvrir, encombrer;  
 || (на кобѣ руку) lever la main pour frapper.  
 — *ся*, *vr.* être emporté; || être encombré, être cou-  
 vert; || s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

die Absicht, das Vorhaben. . . . .  
 die Wisigkeit, der Scharfsinn. . . . .  
 wigig, scharfsinnig, sinnreich. . . . .  
 anfangen zu brüllen. . . . .  
 die Kline; || Klappe, das Ventil.  
 erdenken, ausfinden, vorhaben.  
 mit Kreide überweissen; || mit  
 Kreide anzeichnen.  
 der Ersatz, die Schadloshaltung;  
 || das Ersatzmittel.  
 die Ersetzung. . . . .  
 ersetzen, vergelten, aufwiegen; ||  
 ersetzen, an eine Stelle setzen.  
 vergolten werden; || ersetzt wer-  
 das Kneten. . . . . (den  
 zu Brod geknetetes Mehl; || das  
 Futter (für die Jagdhunde).  
 das Zeichen, Merkzeichen. . . . .  
 aufmerksam, der leicht bemerkt.  
 die Aufmerksamkeit. . . . .  
 merkbar, merklich. . . . .  
 die Bemerkung; || Anmerkung.  
 der Beobachtungsgest. . . . .  
 aufmerksam; || merkwürdig. . . . .  
 zeichnen, merken; || bemerken;  
 || eine Anmerkung machen.  
 bemerkt werden. . . . .  
 die Verwirrung; || Verlegenheit.  
 einmischen; || geknetet werden. . . . .  
 verwirren, vermengen; || ver-  
 wideln; || sich einmischen; || in  
 Verwirrung geraten.  
 verweisen. . . . . [ten  
 sich lange verweisen, sich aufhal-  
 an eines andern Stelle setzen. . . . .  
*см.* **Замѣть**.  
 der Vorhang. . . . . [hängen  
 verhängen, den Vorhang auf-  
 mit Vorhängen versehen werden  
 (ein Kleid) abtragen. . . . .  
 frant werden. . . . .  
 aufreizen; || mit Perlen besetzen.  
 das Anziehende. . . . .  
 anziehend, einnehmend. . . . .  
 entlehnen, borgen; || einnehmen,  
 besetzen; || anziehen, interessieren.  
 sich beschäftigen; || brennen; ||  
 sich zeigen; || besetzt werden.  
 wie neu, für neu. . . . .  
 das Nagelgeschwür. . . . .  
 der Splitter; || das Fingergleid.  
 sich einen Splitter einstecken. . . . .  
 abgeben; || wegstreichen, fortrei-  
 sen; || verschütten; || die Hand  
 aufheben zum Schlagen.  
 fortgerissen werden; || angefüllt  
 werden; || aufgeblasen seyn.

device, project.  
 ingeniousness, wittiness.  
 ingenious, witty; -tily.  
 to begin to low.  
 latch; || valve.  
 to devise, project.  
 to cover with chalk; || to  
 mark with chalk.  
 compensation, equivalent;  
 || substitute.  
 compensating.  
 to compensate, repair; || to  
 substitute, replace.  
 to be compensated; || be re-  
 kneading. [placed  
 meal kneaded for bread; ||  
 || dogs' meat.  
 mark, sign, token.  
 observant, attentive.  
 attentiveness.  
 observable, visible; -bly.  
 remark; || observation.  
 a talent for observation.  
 observing; || remarkable.  
 to mark; || to remark, observe;  
 || to make an observation.  
 to be remarked, be observed.  
 disorder, confusion; || puzzle.  
 to knead; || to be kneaded.  
 to mingle, confound; || to  
 implicate; || to intermingle;  
 || to confuse one's self.  
 to delay, retard.  
 to linger, stay too long.  
 to substitute, replace.  
 a curtain. [tains  
 to curtain, cover with cur-  
 to be covered with curtains.  
 to wear out.  
 to fall ill, fall sick.  
 to string; || to set with pearls.  
 interest.  
 interesting; -ly.  
 to borrow; || to occupy, take  
 up; || to fill (an office); || to  
 occupy, employ; || to interest  
 to busy one's self; || to kindle;  
 || to rise; || to be occupied.  
 for new, as new.  
 panaris, whitlow.  
 prick, splinter.  
 to get a splinter into.  
 to leave in passing; || to carry  
 away; || to drift, block up; || to  
 lift up one's hand against.  
 to be carried away; || to be  
 drifted; || presume, assume.

**Запасный**, *adj.* apporté d'autre part, importé. ....  
**Запасчивость**, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m.* .....  
**Запасчивый**, *adj.* hautain, orgueilleux; —во, —сент.  
**Запась**, *sm. Méd.* la môle; || *pop.* tourbillon de neige *m.*  
**Запастъ**, *запастъ*, *vn.* commencer à s'affliger. ....  
**Запастіе**, *sm.* action d'emprunter; || occupation, action d'occuper (*une place*); || occupation, affaire *f.* ....  
**Запастой**, *adj.* occupé, affairé; || *part.* emprunté .....  
**Запастъ** (*фут. займъ*), *см.* **Запастъ** .....  
**Запаслачный**, *adj.* au-delà des nuages; || *fig.* ampoulé.  
**Заподи** и **Заподио**, *adv.* de concert, unanimement.  
**Заподерный**, *adj.* situé de l'autre côté d'un lac. ....  
**Заподио**, *sn.* la place derrière une fenêtre. ....  
**Запорать**, **III. I**, *vn. parf.* se mettre à crier. ....  
**Запорать**, *vn. parf.* commencer à se lamenter. ....  
**Заподиывать**, **заподити**, *va.* faire naître l'envie de. —ся, *vr.* (*ка чему?*) prendre envie de. ....  
**Заподио**, *adv.* en l'absence de quelqu'un. ....  
**Заподиный**, *adj.* absent; || qui se fait en l'absence de.  
**Заподиность**, *sf.* l'absence *f.* .....  
**Западать**, **западать**, *vn.* tomber derrière; || se coucher (*des astres*); || (*чѣмъ*) être couvert, être encombré; || se perdre, cesser, être oublié.  
**Западной**, *adj.* mis en embuscade .....  
**Западный**, *adj.* de l'occident, occidental, d'ouest. ....  
**Западня**, *sf.* la trape, le piège. ....  
**Западъ**, *sm.* le coucher (*des astres*); || occident, ouest.  
**Запаздывать**, **запаздать**, *vn.* tarder. ....  
**Запазушный**, *adj. pop.* caché dans le sein. ....  
**Запазувать**, **запазть**, *va.* boucher en soudant. ....  
**Запайка**, *sf.* la soudure, l'endroit soudé *m.* .....  
**Запайковывать**, **запайковать**, *va.* salir, souiller. ....  
**Запайковать**, **запайтъ**, *vn.* se trainer, ramper vers.  
**Запайливать**, **запайли**, *va.* allumer; || tirer (*le canon*); || commencer à tirer; || échauffer (*un cheval*).  
**Запаль**, *sm.* la lumière (*de canon*); || **Vétér.** la pousse.  
**Запальвать**, **запалить**, *va.* commencer à scarler. ....  
**Запальный**, *adj.* tombé derrière. ....  
**Запальный**, *adj.* servant à allumer. ....  
**Запальчивость**, *sf.* l'empetement *m.* la fougue. ....  
**Запальчивый**, *adj.* emporté, fougueux; —во, avec em-  
**Запастыивать**, —матовать, *va.* oublier. [portement  
**Запастыивать**, **запасты**, *va.* abreuver (*un tonneau*); || échauder, étuver; || affaiblir par la vapeur. —ся, *vr.* être échaudé, être étuvé; || s'affaiblir, être affaibli par une trop grande chaleur.  
**Запастыивать**, **запасты**, *va.* commencer à découdre.  
**Запасать**, **запасать**, *va.* procurer, fournir. ....  
 —ся, *vr.* (*чѣмъ*) s'approvisionner de; || être pourvu.  
**Запасеніе**, *sm.* l'approvisionnement *m.* .....  
**Запасливый**, *adj.* qui a soin de faire des provisions.  
**Запасная**, *adj. sf.* le cellier, la chambre aux provisions.  
**Запасный**, *adj.* de provision; || de réserve, de rechange || —ное войско, une armée de réserve; || —ный маке-  
*донец*, *Mar.* les manœuvres de rechange *f.*  
**Запасникъ**, *sm.* le fournisseur, pourvoyeur. ....  
**Запасъ**, *sm. dim.* **запасецъ**, la provision; || le rempli (*d'un vêtement*); || es —, npo —, en réserve.

von einem Orte herbeigebracht.  
 die Aufgeblasenheit, der Stolz.  
 hochmüthig, aufgeblasen. ....  
 das Montalb; || Schneegestöber.  
 anfangen zu schmerzen. ....  
 die Befegung (einer Stadt)...  
 das Vorgen; || die Beschäftigung.  
 beschäftigt; || geliehen. ....  
*см.* **Запастыивать**.  
 über den Wolken; || schwülstig.  
 einig, einmüthig. ....  
 jenseits eines Sees liegend. ....  
 die Stelle hinter einem Fenster.  
 anfangen zu schreien. ....  
 anfangen zu wehklagen. ....  
 Lust zu etwas erregen. ....  
 Lust zu etwas empfinden. [heit  
 hinter dem Rücken, in Abwesen-  
 abwesend; || in Abwesenheit ge-  
 die Abwesenheit. .... [sich  
 hinter etwas fallen; || unterge-  
 hen; || verschüttet werden; ||  
 still werden, aufhören.  
 in einen Hinterhalt gelegt. ....  
 westlich, abendländisch. ....  
 die Galle.  
 der Untergang; || Abend, Däse.  
 sich verspäten. ....  
 im Busen versteckt. ....  
 verstopfen, anlöthen. ....  
 die Verthung, Verthstelle. ....  
 beschmugen, beschmieren. ....  
 einkriechen. ....  
 anzünden; || abfeuern; || anfan-  
 gen zu schiefen; || erhitzen.  
 das Fündloch; || der Bauch-  
 anfangen zu fäten. [schlag  
 hinter etwas gefallen. ....  
 zum Anzünden dienend. ....  
 der Zühorn, die Heftigkeit.  
 hitzig, jähzornig, aufbrahend. ....  
 vergessen. ....  
 ausbrühen; || abdrücken; || durch  
 Langes Böhren ermaten.  
 ausgebrühet werden; || von zu  
 großer Hitze ermatet werden.  
 anfangen loszutrennen. ....  
 versorgen, versehen. ....  
 sich versorgen; || versorgt werden.  
 die Versorgung mit Vorrath.  
 auf Vorrath bedacht. ....  
 die Vorrathskammer. ....  
 Vorraths-; vorrätzig; || das  
 Reservecorps, Reservecorps; ||  
 das vorrätzige Tafelwerk.  
 der Vieserant. ....  
 der Vorrath; || Einslag (am  
 Kleide); || in Vorrath.

imported.  
 presumption, assumption.  
 presumptuous; assuming;  
 a mole; || snow-storm. [-ly  
 to begin to ache.  
 borrowing; || occupying; ||  
 occupation, business.  
 busy, occupied; || borrowed.  
 beyond the clouds; || turbid.  
 as one, unanimously.  
 on the other side of a lake.  
 the other side of a window.  
 to begin to bawl.  
 to begin to sigh.  
 to make one wish or long.  
 to get an inclination.  
 in one's absence, out of sight  
 absent; || behind one's back.  
 absence.  
 to fall behind; || to set; || to  
 be blocked up; || to be lost,  
 be forgotten.  
 placed in ambuscade.  
 west, western, westerly.  
 a trap.  
 setting; || the west, occident.  
 to come too late.  
 in the breast (*of one's coat*).  
 to solder up, solder.  
 soldering, place soldered up  
 to besoul, soil, dirty.  
 to crawl in, creep to.  
 to kindle; || to fire off; || to  
 begin to fire; || to overexcite.  
 touch-hole; || broken wind.  
 to begin to weed.  
 fallen behind.  
 for kindling.  
 passionateness, vehemence.  
 passionate, vehement; —ly.  
 to forget.  
 to soak; || to steam, stew; ||  
 to oversweat.  
 to be steamed; || to get into a  
 stew, oversweat one's self.  
 to begin to unrip.  
 to provide, supply.  
 to provide one's self; || be  
 supplying. [provided  
 providing, provisionary.  
 store-room.  
 of store; || of reserve, spare;  
 || an army of reserve; || the  
 spare-rigging.  
 purveyor, victualler.  
 store, provision; || turning in,  
 tuck; || in store, in reserve.



**Запахивать**, запахить, *va.* commencer à labourer; || recouvrir en labourant (*les grains semés*).  
 —, **запахнуть**, *va.* faire croiser (*un vêtement*) || jeter de côté; || —ся, *вр.* (*чѣмъ*) se couvrir, s'envelopper de  
**Запахнуть**, *en. parf.* commencer à sentir, à répandre  
**Запахъ**, *sm.* l'odeur *f.* ..... [une odeur  
**Запахивать**, **запахать**, *va.* salir, barbouiller ...  
**Запахка**, *sf.* le commencement du labour; || terrain destiné à être labouré; || le labour.  
**Запахникъ**, *sm.* la herse.....  
**Запахной**, *adj.* qui croise (*d'un vêtement*).....  
**Запахать**, *см.* **Запахивать**. || **Запереть**, *см.* **Запи**  
**Запекальный**, *adj.* servant à cuire.....  
**Запеканка**, *sf.* eau-de-vie épicée *f.*.....  
**Запекать**, **запечь**, *va.* cuire dans de la pâte.....  
 —ся, *вр.* être cuit dans; || se coaguler, se figer.....  
**Запѣлый**, *adj.* coagulé, figé (*du sang*).....  
**Запѣлаться**, *вр.* *parf.* commencer à s'affliger...  
**Запечатывать**, **запечатать**, *va.* cacheter; || *fig.* graver dans la mémoire, imprimer, inculquer.  
 —ся, *вр.* se graver dans la mémoire, s'inculquer...  
**Запечатание**, *sm.* action de graver dans la mémoire.  
**Запечатывать**, **запечатать**, *va.* cacheter, sceller...  
 —ся, *вр.* être cacheté, être scellé.....  
**Запѣчекъ**, *sm.* 1, la place derrière le poêle.....  
**Запѣчный**, *adj.* qui est derrière le poêle.....  
**Запивать**, **запить**, *va.* commencer à boire; || s'en-ivrer; || boire pour ôter un mauvais goût.  
**Запивоха**, *sc. pop.* ivrogne; biberon, onne.....  
**Запиливать**, **запилить**, *va.* commencer à scier ou à limer; || marquer avec la scie ou la lime.  
**Запинание**, *sm.* empêchement, obstacle *m.*; || hésitation *f.*  
**Запинательный**, *adj.* propre à entraver. [jambe  
**Запирать**, **запирать** и **запирать**, *va.* donner le croc-en-  
 —ся, *вр.* (*за что*) heurter contre; || bégayer, hésiter.  
**Запирка**, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f.*.....  
**Запирание**, *sm.* la fermeture, action de fermer...  
**Запирательный**, *adj.* *Anal.* obturateur.....  
**Запирательство**, *sm.* la dénégation.....  
**Запирать**, **запереть**, *va.* fermer, clore; || enfermer, barricader, cerner, barrer le passage.  
 —ся, *вр.* être fermé; se fermer; || s'enfermer; || se barricader; || (*сѣ чѣмъ*) nier, désavouer.  
**Запирка** и **Запирка**, *sf.* 3, le verrou, loquet.....  
**Запировать**, *en. parf.* commencer à faire grande chère  
 —ся, *вр.* rester trop longtemps à table.....  
**Записка**, *sf.* action d'inscrire, d'enregistrer; || *dim.* записочка, le billet, petite lettre; || *pl.* —ски, 3. le journal; || les mémoires *m.*, éphémérides *f.*  
**Записной**, *adj.* servant à noter; || bien connu; || —на, книжка, un agenda; || —ной папке, frupon fleffé.  
**Записчикъ**, —чица, *s.* l'enregistreur *m.*.....  
**Записывать**, **записать**, *va.* noter, marquer, inscrire; || faire inscrire, enregistrer, immatriculer; || assurer la possession par un acte juridique.  
 —ся, *вр.* être noté, être inscrit; || s'inscrire, se faire inscrire; || écrire trop longtemps.

**Запись**, *sf.* le titre, acte juridique.....

anfangen zu pflügen; || das besäete Feld ebenen.  
 übereinander werfen; || zuwerfen; || sich zudecken, sich einhüllen.  
 anfangen zu riechen.....  
 der Geruch.....  
 beschmutzen, beschmieren.....  
 der Anfang des Pflügens; || zum Pflügen bestimmtes Feld; || die die Egge..... [Feldarbeit  
 übereinandergehend.....  
**ра́ть**.  
 zum Einbacken dienend.....  
 ein mit Gewürzen vermishter einbacken..... [Brantwein  
 eingebacken werden; || gerinnen.  
 geronnen.....  
 in Betrübnis geraten.....  
 versiegeln; || in's Gedächtnis prägen, einprägen.  
 sich einprägen.....  
 das Einprägen, die Einprägung.  
 versiegeln, zuiegeln.....  
 versiegelt werden.....  
 die Hölle (hinter dem Ofen).....  
 hinter dem Ofen befindlich.....  
 anfangen zu trinken; || sich be-  
 trinken; || nachtrinken.  
 Säuser, in.....  
 anfangen zu sägen od. zu fei-  
 len; || ansägen, anfeilen.  
 das Hinderniß; || Anstoßen...  
 hinderlich.....  
 einem ein Wein stellen.....  
 anstoßen, stoßern; || stoßen, stot-  
 der Anstoß, das Stößen. [tern  
 die Verschließung.....  
 Schließ- (mußel).....  
 das Läugnen, die Läugnung...  
 zuschießen; || einschließen, ein-  
 sperren, verschperren.  
 verschlossen werden; || sich ein-  
 schließen; || läugnen.  
 der Nagel, die Keinfine.....  
 anfangen zu schmausen.....  
 zu lange schmausen.....  
 das Eintragen, Einschreiben; ||  
 Zettel, Brief *m.*; || Tagebuch *n.*;  
 || die Denkwürdigkeiten *pl.*  
 zum Aufzeichnen; || weltbekannt;  
 || das Denkbuch; || der Erzßiß-  
 der Einschreiber..... [tubse  
 aufschreiben, anmerken; || ein-  
 schreiben lassen, eintragen; ||  
 gerichtlich versichern.  
 aufgeschrieben werden; || sich ein-  
 schreiben; || sich mühe schreiben.  
 die gerichtliche Verschreibung..

to begin to plough; || to co-  
 ver in ploughing.  
 to cross (*clothes*); || to cast  
 beyond; || to wrap one's self  
 to begin to smell. [up  
 smell, odour, scent.  
 to daub, bedaub.  
 beginning to plough; || land  
 to be ploughed; || tilth.  
 the harrow.  
 crossing.  
 baking.  
 a spiced brandy.  
 to bake in a paste.  
 to be baked in; || to clot.  
 coagulated, curdled.  
 to begin to be sad.  
 to seal up; || to impress or  
 imprint on the mind.  
 to imprint one's self.  
 imprinting, impressing.  
 to seal up, seal.  
 to be sealed up, be sealed.  
 a place behind a stove.  
 behind the stove or oven.  
 to begin to drink; || to tipple;  
 || to drink after.  
 a tippler, toper.  
 to begin to saw or file; || to  
 mark with a saw or file.  
 impediment; || hesitation.  
 impeding, hindering.  
 to trip up one's heels.  
 to strick against; || to hesitate  
 hesitation.  
 closing, shutting.  
 obturating.  
 denial.  
 to close, shut; || to confine,  
 bar, block up.  
 to be shut; || to shut one's  
 self up; || to deny, disown.  
 a bar, bolt.  
 to begin to feast.  
 to feast too long.  
 writing in, inscribing; || note,  
 billet, card; || diary; || me-  
 moirs, records.  
 for writing in; || well known;  
 || memorandum-book; || ar-  
 siber. [rant knave  
 to write in, inscribe; || to en-  
 rol, matriculate, register;  
 || to secure judicially.  
 to be written in; || to inscribe  
 one's self; || write too long.  
 writing, deed.

Запихивать, запихать и -пихнуть, <i>va.</i> fourrer dans.	hineinstoßen. . . . .	to push in, thrust up.
Заплавлять, заплавить, <i>va.</i> boucher en coulant. . .	zugießen, aufschmelzen. . . . .	to fill up.
Заплакать, <i>en. parf.</i> se mettre à pleurer;    <i>va.</i> (слазѣ) avoir les yeux rouges pour avoir pleuré.	anfangen zu weinen;    sich die Augen roth weinen.	to begin to weep;    to have the eyes red with weeping.
Заплата, <i>sf.</i> le payement;    la récompense;    <i>dém.</i> заплатка и -точка, la pièce, le morceau.	die Zahlung, Bezahlung;    Besoldung;    der Fick.	payment, paying off;    reward;    a patch.
Заплатить, <i>va. parf.</i> payer;    -ся, <i>vr.</i> être payé. . .	bezahlen;    bezahlt werden. . .	to pay;    to be paid.
Заплатни́къ, -ница, <i>sn.</i> personne déguenillée. . . . .	ein zerlumpter Mensch. . . . .	a tatteredmalion.
Заплатчи́вать, заплатить, <i>va.</i> rapiécer, raccommoder.	hüden. . . . .	to patch, patch up.
Заплёвывать, заплёвѣть, <i>va.</i> salir en crachant. . .	befpuden, bespeien. . . . .	to bespit, bespawl.
Заплёска́ть, <i>en. parf.</i> (рукѣмъ) se mettre à applaudir.	in die Hände klatschen. . . . .	to clap, applaud. [shore
Заплески́ть, <i>sm. pl.</i> jaillissement des vagues sur la plage.	das Spritzen der Wellen auf das	gushing of waves on the
Заплёскивать, -ска́ть и -спу́ть, <i>va.</i> mouiller, arroser.	befprützen, naß machen. [Ufer	to splash.
Заплета́ть, заплетѣть, <i>va.</i> commencer à tresser;    faire une tresse, tresser, entrelacer.	anfangen zu flechten, zu flöpseln;    flechten, einflechten.	to begin to plait;    to plait, tress, plait in, interlace.
-ся, <i>vr.</i> être tressé, être enlacé;    s'entortiller. . .	geflochten werden;    sich winden.	to be plaited;    to intertwine.
Заплётка, <i>sf.</i> le ruban d'une tresse de cheveux. . .	das Band eines Haaropfes. . .	hair-ribbon.
Заплётчикъ, <i>sm. Typ.</i> la crènerie (d'une lettre). . .	der Grath (eines Buchstabens).	kerneling.
Заплётный, <i>adj.</i> derrière les épaules;    -ный мастеръ, <i>et.</i> le boursier, maître des hautes œuvres.	was hinter den Schultern ist;    der Scharfrichter.	behind the shoulders;    the executioner.
Заплёчь, <i>sn.</i> la partie postérieure des épaules. . .	der hintere Theil der Schultern.	the back of the shoulders.
Заплёота, <i>sf.</i> le bac, radeau. . . . . [nerie	die Fähre, der Rahn. . . . .	ferry-boat.
Заплутова́ться, <i>en. parf.</i> persévérer dans la fripon-	in der Schelmerei verharren. . .	to persevere in roguery.
Заплыва́ть, заплывѣть, <i>va.</i> entrer en nageant;    aborder en bateau;    être rempli (de limon);    être chargé (de graisse);    être trop liquide (de l'encre).	einschwimmen;    anlanden.    verschlammten; (im Fette) schwimmen;    zu dünne seyn.	to swim in;    to sail in;    to be filled (with mud);    be loaded (with fat);    to run.
Заплывчивы́й, <i>adj.</i> -вия чернила, encre trop fluide <i>f.</i>	eine zu dünne Tinte. . . . .	a running ink.
Заплёсневый, <i>adj.</i> moisi, chanci. . . . .	schimmig, verschimmelt. . . .	mouldy, musty, hoary.
Заплёсневѣть, <i>см.</i> Плёсневѣть.    Запну́ть, <i>см.</i>	Запникъ.    Запозда́ть,	<i>см.</i> Запоздывать.
Заплёснѣть, <i>sn.</i> Anat. le tarse. . . . .	die Fußwurzel. . . . .	tarsus, tarse.
Заплёсы́вать, запласѣть, <i>en.</i> se mettre à danser;    <i>va.</i> gagner en dansant;    -ся, <i>vr.</i> danser longtemps.	anfangen zu tanzen;    durch Tanzen verdienen;    sich fast tanzen.	to begin to dance;    to gain by dancing;    to dance very
Заповѣдательный, <i>adj.</i> qui contient un ordre. . .	verordnet, befehlend. . . . .	containing an order. [much
Заповѣдо́й, <i>adj.</i> défendu, interdit, prohibé. . . . .	verboten, untersagt. . . . .	interdicted, prohibited.
Заповѣдывать, I и 2, заповѣдать, <i>va.</i> ordonner, prescrire;    -ся, <i>vr.</i> être ordonné, prescrit.	befehlen, verordnen, vorschreiben;    vorgeschrieben werden.	to command, order;    to be commanded, ordered.
Заповѣль, <i>sf.</i> le précepte, ordre, commandement. . .	das Gebot, Geheiß. . . . .	commandment, order.
дѣсять — де́й; les dix commandements, le déca-	die zehn Gebote Gottes. . . .	the ten commandments, de-
Заподлинно, <i>adv.</i> certainement, sûrement. [logue	gewiß, zuverlässig. . . . .	certainly, surely. [calogue
Заподлинный, <i>va. parf.</i> régaler copieusement. . .	übermäßig traffiren. . . . .	to regale well.
Заподлѣ́й, <i>adj.</i> en retard;    en arrière, arriéré. . .	verspätet;    weit zurück stehend.	belated;    backward, behind.
Запой, <i>sm.</i> une ivresse continuelle;    нить — по́емъ, avoir des accès d'ivrognerie.	ein anhaltendes Trinken;    einige Zeit durch betrunken seyn.	hard drinking, toying;    to have fits of tipping.
Запойть, <i>va. parf.</i> faire boire à l'excès. . . . .	mit Getränken überfüllen. . .	to make completely drunk.
Запойчи́й, <i>adj.</i> sujet à des accès d'ivrognerie. . .	zum häufigen Betrinken geneigt.	inclined to fits of tipping.
Заполза́ть, <i>en. parf.</i> commencer à ramper. . . . .	anfangen zu kriechen. . . . .	to begin to crawl.
Заползти́, Заползѣть, Запорѣть, <i>см.</i> Запалы́	ватъ, Запалывать и За-	пáрывать.
Заполонить, <i>va. parf.</i> faire prisonnier. . . . .	gefangen nehmen (im Kriege).	to take prisoner.
Заполье, <i>sn.</i> un terrain derrière les champs. . . . .	das Land hinter den Feldern. .	a place beyond the fields.
Заполный, <i>adj.</i> situé derrière les champs. . . . .	hinter den Feldern liegend. . .	beyond the fields.
Запомини́ть, II. 1, <i>va. parf.</i> oublier;    se souvenir. .	vergessen;    im Gedächtnisse be-	to forget;    to recollect.
Запонка, <i>sf.</i> 3, <i>dém.</i> -ночка, le bouton de manchette.	ber Hemdeknopf. [halten	a stud, shirt button.
Запонъ, <i>sm. dém.</i> за́понецъ, le tablier (d'artisan). . .	die Schürze, das Schurzfell. . .	apron.
Запо́нь и Запла́в, <i>sf.</i> le barrage (sur une rivière).	das Wehr (gegen Treibholz). .	a bar (of a river).
Запорашива́ть, -роши́ть, <i>va.</i> couvrir de poussière.	bestäuben, voll Staub machen.	to dust, powder, sprinkle.
Запорка, <i>sf.</i> 3, le verrou; -рный, de verrou. . . . .	der Niegel. . . . .	a bar, bolt.
Запоро́жнй, <i>adj.</i> situé au-delà des cataractes. . .	hinter Wasserfällen. . . . [Drt	beyond the rapids.
Запоро́жье, <i>sn.</i> endroit situé au-delà des cataractes.	hinter Wasserfällen liegender	a country beyond the rapids.



**Запоръ**, *sm.* le verrou; || la constipation; || — *мочы*, rétention d'urine; || *на — рю*, fermé, sous clef.  
**Запостыться**, *вр. parf.* jeûner longtemps.....  
**Запотѣлый**, *adj.* couvert de sueur.....  
**Започивать**, *започить*, *вр.* se reposer, dormir.....  
**Запонижать**, — *шить*, *ва.* surjeter, coudre en surjet.  
**Запонишка**, *sf.* le surjet..... [place  
**Заправка и Заправка**, *sf.* action de remettre à sa  
**Заправлять и Заправлять**, *заправить*, *ва.* remettre à sa place, remboiter; || *аппрѣтер (un mets)*; || *fig. (къ чему)* préparer (*à une étude*). [soi  
**Запрашивать**, *запросить*, *ва.* surfaire; || inviter chez  
**Запредпослѣдний**, *adj.* antépénultième.....  
**Запрестольный**, *adj.* — *образъ*, le tableau de retable.  
**Запретительный**, *adj.* prohibitif.  
**Запрѣтный**, *adj.* défendu, illicite.....  
**Запрѣщать**, *запрѣтить*, *ва.* défendre, prohiber...  
 — *ся*, *вр.* être défendu, être prohibé.....  
**Запрещеніе**, *sn.* la défense, prohibition; || saisie *f.* arrêt *m*; || la suspension, interdiction.  
**Запримѣтить**, *ва. parf.* observer avec attention...  
**Запродавать**, *запродать*, *ва.* conclure une vente, convenir d'une vente; || vendre dans un pays éloigné.  
**Запрокидывать**, — *прокинуть*, *ва.* jeter en arrière.  
**Запропасться**, *вр. parf.* se perdre, disparaître...  
**Запросто**, *adv.* tout simplement, sans cérémonie...  
**Запросъ**, *sm.* action de surfaire, demande excessive; || demande, information *f*; — *смысл*, *adj.*  
**Запруда**, *sf.* la digue; || — *дмй*, arrêté par une digue.  
**Запруживать**, *запрудить*, *ва.* arrêter par une digue.  
**Запрыгивать**, *запрыгать*, *вр.* se mettre à sauter; || *запрыгнуть*, *сauter vers ou au-delà*.  
**Запрыскивать**, *запрыскать*, *ва.* commencer à faire geyrailler; || *запрыснуть*, faire rejaillir sur...  
 — *ся*, *вр.* se mouiller, s'asperger.....  
**Запрягать**, *запрячь*, *ва.* atteler; || — *ся*, *вр.* être attelé.  
**Запряживать**, *запряжать*, *ва.* se mettre à filer; || *мѣл* en filant; || *гagner en filant*.  
**Запряжка**, *sf.* la manière d'atteler.....  
**Запрятывать**, *запрятать*, *ва.* cacher, celer.....  
 — *ся*, *вр.* se cacher, se mettre à couvert.....  
**Запутывать**, *запутать*, *ва.* effrayer, déconcerter; || *запутыть*, chasser en effrayant.  
**Запудривать**, *запудрить*, *ва.* poudrer (*les cheveux*).  
**Запускать**, *запустить*, *ва.* laisser aller, lâcher la bride; || faire entrer, chasser dans; || abandonner, négliger; || diminuer (*les mailles d'un bas*); || (*нѣсо*) mettre la levure dans la bière.  
**Запускной**, *adj.* fait pour être chassé dedans....  
**Запускъ**, *sm.* *въ — ки*, à l'envi, à qui mieux mieux...  
**Запустѣвать**, *запустѣть*, *вр.* devenir désert.....  
**Запустѣлый**, *adj.* devenu désert, dépeuplé.....  
**Запустѣть**, *sn.* la désolation, le dépeuplement...  
**Запутчикъ**, *sm.* *Chas.* le traqueur.....  
**Запутывать**, *запутать*, *ва.* embrouiller; || entortiller, enlacer fortement; || (*во что*) entraîner, engager...  
 — *ся*, *вр.* s'embarrasser dans; || s'embrouiller, se confondre; || être embrouillé, entortillé.

der Riegel; || die Verstopfung; ||  
 Harnverhaltung; || verschlossen.  
 zu lange fasten.....  
 mit Schweiß bedekt.....  
 ruhen, schlafen.....  
 überwehlungs nâhen.....  
 die überwehlungs Nacht.....  
 das Zurechtmachen.....  
 wieder zurechtmachen, wieder  
 einsehen; || anrichten, wûrzen;  
 || grûnlich beibringen.  
 zu viel fordern; || zu sich einladen.  
 der (die, das) vorvorlesete...  
 das Altarblatt, Altarbild...  
 verbietend.....  
 verboten.....  
 verboten, untersagen.....  
 verboten werden.....  
 Verbot *n*; || Beschlag, Arrest *m*;  
 || Entsehung, Suspension *f.*  
 aufmerksam beobachten.....  
 besprechen, bebingen; || in eine  
 entfernte Gegend verkaufen.  
 zurück werfen.....  
 sich verlieren, verschwinden...  
 ganz einfach, ohne Umstände...  
 das übersehen, überheuern; ||  
 die Anfrage (eines Gerichts).  
 der Damm; || zugebâmt...  
 dâmmen, zudâmmen.....  
 anfangen zu springen; || bis an  
 einen Ort hinspringen.  
 anfangen zu spritzen; || besprî-  
 zen, besprengen.....  
 sich besprîzen.....  
 anspannen; || angespannt werden.  
 anfangen zu spinnen; || einspin-  
 nen; || durch Spinnen verdienen  
 die Art wie man anspannt...  
 verrieden, verbergen.....  
 sich verrieden.....  
 erschrecken, bange ob. scheu ma-  
 chen; || einschrecken.  
 pudern, bepudern.....  
 frei lassen, loslassen; || einschla-  
 gen, einlassen; || vernachlâs-  
 sigen; || (Mafchen) abnehmen;  
 || Fesen in das Bier einthun.  
 was eingeschlagen werden kann.  
 um die Wette, in die Wette...  
 wûste werden.....  
 verwûstet, verôdet.....  
 die Verwûstung.....  
 der Treiber.....  
 verwirren; || bewideln, fest ver-  
 binden; || verwickeln.  
 sich verwickeln; || sich verwir-  
 ren; || verwickelt werden.

a bolt; || constipation; || re-  
 tention of urine; || shut, lo-  
 to fast too long. [eked  
 covered with sweat.  
 to repose, fall asleep.  
 to whip, overcast.  
 a whip, an overcasting.  
 setting right.  
 to set right, set, repair; || to  
 dress, prepare (*a dish*); || to  
 prepare (*to a study*).  
 to overcharge; || to invite.  
 antepenultimate.  
 altar-piece, altar-picture.  
 prohibitory.  
 interdicted, illicit.  
 to prohibit, forbid, interdict.  
 to be prohibited.  
 prohibition, forbidding; ||  
 distraining; || suspension.  
 to observe attentively.  
 to sell off, conclude a sale; ||  
 to sell in a remote country.  
 to throw back.  
 to be lost, disappear.  
 plainly, without ceremony.  
 asking too much, an over-  
 charge; || inquiry. [med up  
 dam, embankment; || dam-  
 to dam up, embank.  
 to begin to jump or skip; ||  
 to jump towards.  
 to begin to sprinkle; || to  
 besprinkle, asperse.  
 to asperse one's self.  
 to put to; || to be put to.  
 to begin to spin; || to spin  
 into; || to gain by spinning.  
 putting to, harnessing.  
 to secrete, hide, conceal.  
 to hide or conceal one's self.  
 to frighten, dismay, discon-  
 cert; || to scare, start.  
 to powder, bew powder.  
 to let down, slacken; || to  
 let in, drive in; || to let go,  
 neglect; || to diminish; || to  
 put yeast in the beer.  
 to be let in.  
 with emulation.  
 to become desolate.  
 waste, desolate, desert.  
 becoming desolate.  
 beater of the bushes.  
 to entangle; || to involve, ra-  
 vel, hamper; || to implicate.  
 to entangle one's self; || con-  
 fuse one's self; || be entangled

**Запущать**, запустить, *v. imp.* couvrir d'une vapeur gelée (*les fenêtres*); || *va.* coudre en arrière-points.  
**Запущение**, *sn.* la négligence, le laisser aller....  
**Запущивать**, запущить, *va.* bourrer (*un fusil*)....  
**Запыхать**, *vn. parf.* commencer à brûler, flamber..  
**Запыливать**, запылить, *vn.* couvrir de poussière..  
 — **ся**, *vr.* se couvrir de poussière.....  
**Запылить**, *vn. parf.* s'échauffer, s'irriter. [ture]  
**Запытывать**, запытаты, *va.* faire mourir dans la torture  
**Запыхаться**, *vr. parf.* s'essouffler, perdre haleine..  
**Запывальщик** и — **пывало**, *sm.* le chef d'un chœur.  
**Запывание**, *sn.* intonation, action d'entonner *f.*....  
**Запывать**, запать, *va.* commencer à chanter; || entonner, donner le ton; || — **ся**, *vr.* chanter longtemps.  
**Запыхать**, *sm.* intonation *f.*; || courte hymne *f.*....  
**Запынывать**, запынить, *va.* couvrir d'écume....  
 — **ся**, *vr.* commencer à écumer.....  
**Запастие**, *sn.* Anat. le poignet; || bracelet; || poignet (*d'une manche*); — **стный**, du poignet. [et virgule]  
**Запатай**, *adj. sf.* la virgule; || *мочка са -мо*, le point  
**Запятник**, *sm.* le valet de pied.....  
**Запятывать**, запятать, *va.* tacher; || marquer, timbrer; || *fig.* flétrir, noircir, dénigrer, calomnier.  
**Запятокъ**, *sm. 1.* le quartier (*de soulier*); || talon (*de bas*); || *pl.* — **тки**, la place derrière la voiture.  
**Запычивать**, запятить, *va.* reculer; || — **ся**, *vr.* reculer.  
**Заработка**, *sf.* argent gagné par le travail.....  
**Заработный**, *adj.* pour le travail, gagné par le travail.  
**Заработывать**, — **работать**, *va.* gagner par le travail.  
 — **ся**, *vr.* travailler longtemps; || être gagné.....  
**Зарапывать**, зарапять, *va.* aplanir, combler.....  
 — **ся**, *vr.* être aplani, être comblé.....  
**Заражать**, заразить, *va.* contagier, communiquer la contagion à; || *fig.* infecter; || — **ся**, *vr.* être infecté.  
**Зараждать** и **Зарождать**, зародить, *va.* enfanter, produire; || — **ся**, *vr.* prendre naissance, naître.  
**Зараза**, *sf.* la contagion, peste; || *fig.* contagion....  
**Заразитель**, — **ница**, *s.* celui ou celle qui infecte....  
**Заразительность**, *sf.* le caractère contagieux....  
**Заразительный**, *adj.* contagieux (*pr.* et *fig.*)....  
**Заразиха**, *sf.* plante, l'orobanche *f.*....  
**Зарапывать**, зарапять, *va.* laisser tomber derrière.  
**Заранье**, *adv.* de bonne heure, d'avance. [cicatriser]  
**Зарастать**, зарасты, *vn.* se couvrir (*d'herbe*); || se  
**Зардлый**, *adj.* devenu rouge.....  
**Зардть**, *vn.* и — **ся**, *vr. parf.* devenir rouge, rougir.  
**Зарево**, *sn.* la rougeur du ciel (*par un incendie, etc.*)....  
**Заревь**, *sm.* ancien nom du mois d'août.....  
**Зарепить**, *vn. parf.* se mettre à mugir, à rugir; à pleurer.  
**Зарекаться**, заречься, *vr.* faire serment de ne pas.  
**Заржавина**, *sf.* la tache de rouille.....  
**Заржавелый**, *adj.* rouillé, tout rouillé.....  
**Заржаветь**, *vn. parf.* se rouiller, s'enrouiller....  
**Заржать**, *vn. parf.* se mettre à hennir.....  
**Зарить**, II. 1, *va.* faire naître l'envie; || irriter....  
 — **ся**, *vr.* (*на что*) être envieux de; || se fâcher....  
**Зарница**, *sf.* un éclair de chaleur, épars.....  
**Зарпный**, *adj.* crépusculaire, du crépuscule (*см. Зарп*).

(*die Fenster*) vom erstorbenen  
 Dampfe beschlagen; || durch die Vernachlässigung. [hen]  
 den Pfropfen einschlagen....  
 anfangen zu brennen, aufstobem.  
 bestäuben, voll Staub machen.  
 sich bestäuben.....  
 hitzig werden, sich ärgern....  
 zu Tode foltern.....  
 aus dem Atmen kommen....  
 der Vorsänger.....  
 das Anstimmen.....  
 anfangen zu singen; || den Ton  
 angeben; || zu lange singen.  
 Anstimmung *f.*; || kurzes Loblieb.  
 schäumen, mit Schäume bedecken  
 anfangen zu schäumen.....  
 die Handwurst; || das Armband;  
 || Preischen *n.* (am Hemde).  
 das Komma; || Semicolon....  
 der Lafai.....  
 bestechen; || brandmarken; || an  
 schwärzen, verläumben.  
 das Hintere; || die Hade;  
 der Tritt hinten am Wagen.  
 zurück schieben; || zurück gehen..  
 das erarbeitete Geld.....  
 Arbeits-, für die Arbeit erhalten  
 erarbeiten, abarbeiten.....  
 zu lange arbeiten; || erarbeitet  
 ebenen, zuschütten.....  
 werden  
 geebnet, zugesüttet werden..  
 von einer Krankheit anfallen;  
 verpesten; || angestekt werden.  
 erzeugen, hervorbringen; || er  
 zeugt werden, entstehen.  
 die Ansteckung; || Seuche, Pest.  
 der ob. die Ansteckende.....  
 die ansteckende Eigenschaft....  
 ansteckend; || *fig.* verberbtlich..  
 der Ervenwürger.....  
 hinter fallen lassen.....  
 bei Zeiten, im Voraus.....  
 bewachsen, verwachsen; || zuheilen  
 roth geworden.....  
 roth werden, erröthen.....  
 die Rösche am Himmel (von einer  
 der Erntemonat. [Feuersbrunst]  
 anfangen zu brüllen; zu weinen.  
 sich verschwören nicht zu (thun).  
 der Rostfleck.....  
 verrostet, rostig.....  
 verrostet, rostig werden.....  
 anfangen zu wiehern.....  
 Lust erwecken zu; || zornig machen  
 Lust haben zu; || erpicht seyn auf.  
 das Wetterleuchten.....  
 Zwielicht, Dämmerungs.....

to cover with a coat of ice;  
 || to backstitch.  
 neglecting, letting go.  
 to put in the wadding.  
 to begin to blaze, flame.  
 to cover with dust.  
 to cover one's self with dust  
 to get excited, get angry.  
 to rack or torture to death.  
 to get out of breath, pant.  
 precentor, leader.  
 setting the tune, intonation.  
 to begin to sing; || to set the  
 tune; || to sing too long.  
 intonation; || short hymn.  
 to froth, make foam.  
 to begin to froth or foam.  
 the wrist; || a bracelet; ||  
 the wristband.  
 the comma; || semicolon.  
 a footman.  
 to spot, stain; || to mark,  
 brand; || to asperse, slander.  
 hind quarter; || heel; || place  
 behind a carriage.  
 to move back; || to go back.  
 earned money.  
 for work, for labour.  
 to work out, earn.  
 to work long; || to be earned.  
 to level, fill up.  
 to be levelled, be filled up.  
 to infect; || to taint, infect;  
 || to be infected.  
 to beget, engender, produce;  
 || to be born.  
 contagion; || infection, pest.  
 infecter.  
 contagiousness.  
 contagious, infectious.  
 broom-rape, strangle-weed  
 to let fall behind.  
 betimes, early.  
 to be overgrown; || to close.  
 reddened, red.  
 to reddden, become red.  
 redness of the sky.  
 month of August.  
 to begin to roar or to weep.  
 to swear not to do.  
 a rusty place.  
 rusted, rusty.  
 to rust, grow rusty.  
 to begin to neigh.  
 to make one wish; || to anger.  
 to long for; || to be angry.  
 heat lightning.  
 crepuscular, of the twilight.



- Зародъ**, *sm. dim.* — рѣдокъ, le tas de foin ou de blé; || *u* der Heuschober, Kornchober. . . hay-rick, corn-mow.  
**Зародышъ**, *sm. Anat.* le fœtus; || *Bot.* le germe (*et fig.*) fœtus; || germ.  
**Зародаться**, *см.* Заражаться. || **Заронить**, *см.* Заронить.  
**Зарокъ**, *sm.* le serment de ne pas faire. . . swearing not to do.  
**Зароптѣть**, *см. parf.* commencer à murmurer. . . to begin to murmur.  
**Зарослина**, *sf.* endroit couvert de mauvaises herbes. place overgrown with weeds  
**Зарослый**, *adj.* couvert (*d'herbe*). . . overgrown.  
**Заросль**, *sf.* les mauvaises herbes. . . overgrowth, weeds.  
**Заротный**, *adj.* derrière une compagnie (*de soldats*). beyond a company.  
**Зарѣчиваться**, — рѣчаться, *er.* être rétif (*du cheval*). to be restive.  
**Зарубѣть**, зарубѣть, *va.* commencer à couper; || entailler; || marquer d'un coup de hache. to begin to hew or cut; || to cut in; || to mark with an ax.  
**Зарубежный**, *adj.* situé au-delà des frontières. . . beyond the boundary.  
**Зарубина и Зарубка**, *sf.* une entaille, coche. a notch.  
**Зарубъ**, *sm.* un vivier. . . fish-pond.  
**Заругать**, *va. parf.* se mettre à injurier, invectiver. to abuse, load with abuse.  
 — *ся*, *er.* commencer à se dire des injures. . . to begin to scold.  
**Зарукавье**, *sn. dim.* зарукавье, le bracelet. . . a bracelet.  
**Зарумяниваться**, — мѣняться, *er.* devenir rouge; || roussir, devenir roux (*du pain*). to reddden, become red; || to grow ruddy, turn brawn.  
**Заручать**, заручить, *va.* signer, mettre son seing à. to set one's hand, sign.  
**Заручение**, *sn.* la signature, action de signer. . . signing.  
**Заручины**, *sf. pl. pop.* les fiançailles *f.* . . betrothment.  
**Заручительница**, *sf.* le soussigné ou la soussignée. under-written.  
**Заручный**, *adj.* signé; || sous la main (*au jeu*). . . signed; || under the hand.  
**Зарушать**, зарушить, *va.* combler, remplir. . . to block up, obstruct.  
**Зарываться**, зарыть, *va.* enfouir, enterrer. . . to dig in, bury.  
 — *ся*, *er.* s'enfouir, s'enterrer; || être enterré, enfoui. to bury one's self; || be dug in  
**Зарыдѣть**, *en. parf.* se mettre à sangloter. . . to begin to sob.  
**Зарысаться**, *er. parf.* mener une vie dissipée. to lead a dissolute life.  
**Зарычѣть**, *en. parf.* commencer à rugir. [son aise] to begin to roar. [some  
**Зарываться**, *er. parf.* se mettre à jouer; || folâtrer à] to frolic; || to be too mettlesome  
**Зарѣзъ**, *sm.* le bout saigneux, collet (*de veau, de mouton*). || до — а, à la dernière extrémité. scrag, crack, neck; || at a push, upon a push.  
**Зарѣзывать**, зарѣзать, *va.* commencer à couper, à tailler; || tuer, égorger; || faire une entaille à. to begin to cut; || to slaughter, murder; || to cut in. [dered  
 — *ся*, *er.* se couper la gorge; || être égorgé. . . to cut one's throat; || be murdered  
**Зарѣчный**, *adj.* situé au-delà d'une rivière. . . on the other side of a river.  
**Зарѣье**, *sm.* endroit situé au-delà d'une rivière. . . the other side of a river.  
**Зарѣ**, *sf.* le crépuscule (*au lever et au coucher du soleil*). twilight, crepuscule; || earnest desire; || anger.  
 — *pl. зарѣ*, *peu*, *vis* désir; || colère *f.* evening twilight; || tattoo.  
**Зарѣчье** —, le crépuscule; || *Milit.* la retraite. dawn of day; || reveille.  
**Зарѣчье** —, l'aurore *f*; || *Milit.* la diane. charge; || engagement to pay  
**Зарядъ**, *sm.* la charge (*d'arme à feu*); || *et* obligation de payer le restant d'une dot; — *днѣй*, de la charge. the remainder of a dowry.  
**Зарядье**, *sn.* la place derrière les boutiques. . . place beyond the shops.  
**Заряжать**, зарядить, *va.* charger (*une arme à feu*). to load, charge.  
 — *ся*, *er.* se charger, être chargé. . . to be loaded, be charged.  
**Засада**, *sf.* l'embuscade *f*; || — *днѣй*, en embuscade. ambuscade; || in ambuscade.  
**Засада**, *sm.* tumeur intérieure *f* (*chez les animaux*). an internal tumour.  
**Засаживать**, засадить, *va.* commencer à planter; || planter, faire une plantation; || enfoncer, chasser dans; || tenir enfermé, enfermer, détenir. to begin to set or plant; || to plant; || to drive in; || to mew, shut in, confine.  
**Засаливать**, засалить, *va.* graisser, salir de graisse. to grease, begrease.  
 — *ся*, *er.* se graisser, se salir de graisse. . . to begrease one's self.  
**Засаривать**, засорить, *va.* engorger, obstruer, opiler; || accrocher avec la hansière. to block up, stop up, obstruct; || to lock with the halser.  
 — *ся*, *er.* être engorgé, s'engorger. . . to be obstructed.

**Засасывать**, засосать, *va.* épuiser à force de sucer; || gâter en suçant; || enfoncer dans le marais.  
— *ся*, *tr.* sucer longtemps; || s'enfoncer dans la boue.  
**Засасхаривать**, —харить, *va.* sucer, couvrir de sucre.  
— *ся*, *tr.* se confire au sucre; || candir. ....  
**Засвѣтѣть**, *va. parf.* flancier. .... [tiller  
**Засвѣркать**, *tr. parf.* commencer à étinceler, à scintiller.  
**Засвѣрливаться**, засвѣрять, *va.* se mettre à forer. ....  
**Засвидѣтельство**, *с.м.* le témoignage. ....  
**Засвидѣтельствовать**, *с.м.* Засвидѣтельство.  
**Засвистѣть**, *tr. parf.* se mettre à siffler; || siffler (*un* Засвистѣло, *adv.* pendant qu'il fait jour. [acteur)  
**Засвѣчать**, засвѣтѣть, *va.* allumer. ....  
**Засдавать**, засдаться, *tr.* médonner (*au jeu*)  
**Засдобывать**, —добывать, *va.* apprêter, assaisonner.  
**Засеквестривать**, —срывать, *va.* séquestrer. ....  
**Заселѣние**, *с.м.* action de peupler. ....  
**Заселѣть**, заселѣть, *va.* peupler, couvrir d'habitations.  
— *ся*, *tr.* être peuplé, être couvert d'habitations. ....  
**Засидчивый**, *adj.* qui aime à faire de longues visites.  
**Засиджиться**, засидѣться, *tr.* s'arrêter longtemps; || (*въ дѣлѣ*) rester longtemps fille.  
**Засимъ**, *adv.* après cela, ensuite. ....  
**Засинивать**, засинѣть, *tr.* bleuir. ....  
**Засіять**, *tr. parf.* commencer à luire, à briller. ....  
**Заскѣбливать**, заскѣблять, *va.* commencer à racler.  
**Заскѣкивать**, заскѣкать, *tr.* se mettre à sauter; || заскочить и —скокнуть, sauter derrière; || (*къ кому*) chercher à gagner la bienveillance.  
**Заскверный**, *va. parf.* souiller, salir, corrompre. ....  
**Заскорбѣть**, *adj.* ralatiné, recroquevillé. ....  
**Заскрежетать**, *tr. parf.* se mettre à grincer les dents.  
**Заскупиться**, *tr. parf.* devenir avare. ....  
**Заслуживать** и **Заслуживать**, —пать, *va.* couvrir de salive; || —ся, *tr.* se salir de salive.  
**Заслаживать**, засластить, *va.* adoucir, édulcorer.  
**Заслѣнка**, *sf. dim.* —блочка, la porte (*de poêle*); —ноч-Заслѣнокъ, *sm.* le bouchoir; —ный, *adj.* [ный, *adj.* Заслѣнять и **Заслѣпывать**, заслѣпѣть, *va.* fermer, —ся, *tr.* se fermer; || se garantir. [boucher  
**Заслуга**, *sf.* le service, mérite. ....  
**Заслуженный**, *adj.* qui a bien mérité de la patrie; || —профессора, professeur émérite.  
**Заслуживать**, заслужить, *va.* mériter, obtenir. ....  
—ся, *tr.* servir longtemps. ....  
**Заслуживать**, заслужать, *va.* examiner (*une affaire*).  
—ся, *tr.* être examiné; || (*что*) écouter attentive-Заслѣплять, заслѣпить, *va.* éblouir. [ment  
**Засмѣливать**, засмѣлить, *va.* brayer, goudronner.  
—ся, *tr.* être goudronné; || se salir de goudron. ....  
**Засмѣривать**, засморкаться, *va.* salir de morve. ....  
**Засматривать**, засморгать, *va.* regarder, considérer.  
—ся, *tr.* (*на что*) s'oublier en regardant. ....  
**Засмѣять**, *va. parf.* se moquer de, déconcerter. ....  
—ся, *tr.* se mettre à rire. ....  
**Заспуривать**, заспуровать, *va.* lacer. ....  
**Заснуть**, *с.м.* Засыпать. || Засовать, *с.м.* Засовы

васовать; || durch's Saugen beschädigen; || einsinken im Morast zu lange saugen; || einsinken. ....  
zu den, mit Zucker befeuchten. ....  
in Zucker eingemacht werden; ||  
verloben. .... [canbiren  
anfangen zu bliesen. ....  
anfangen zu bohren. ....  
die Erweisung, Bezeugung. ....  
|| **Засать**, *с.м.* Засыпать.  
anfangen zu pfeifen; || aufpfeifen.  
noch beim Tageslichte. ....  
anzünden, anfeuern. ....  
sich beim Kartengeben versehen.  
zubereiten, zurechten. ....  
Beslag auf etwas legen. ....  
die Bevölkerung, das Ansehen.  
der Ort hinter einem Wohnplatze  
bevölkern, anbauen, ansiedeln. ....  
bevölfert, angebaut werden. ....  
an einem Orte gern lange sitzend  
sich zu lange wo aufhalten; ||  
unverheiratet lange bleiben.  
hervach, nachher. ....  
blau färben. ....  
anfangen zu scheinen. ....  
anfangen zu fragen, abfragen. ....  
anfangen zu springen; || hinter  
springen; || die Gunst sich zu  
erwerben suchen. ....  
verunreinigen, beflecken. ....  
eingeschrumpft. ....  
anfangen zu knirschen. ....  
anfangen zu geizen. ....  
mit Speichel besudeln; || sich  
mit Speichel besudeln.  
versüßen, süß machen. ....  
die Dfenstür. ....  
der Schieber, das Dfenblech  
vorschieben, zumachen. ....  
zugemacht werden; || sich bedecken  
das Verdienst. ....  
verdienststolz, verbietet; || aus-  
gebierter Professor.  
verbiehen, erwerben. ....  
lange dienen. ....  
anhören; || angehört werden; ||  
aufmerksam zuhören.  
verblenden. ....  
verpichen, theeren. [beschmieren  
verpicht werden; || sich mit Theer  
mit Noß beschmugen. ....  
begehen, beschäftigen. ....  
sich im Anschauen vergessen. ....  
einen auslachen, belachen. ....  
anfangen zu lachen. ....  
zuschüren. ....  
to exhaust with sucking; ||  
to suck out; || to sink.  
to suck too much; || to sink.  
to put sugar into.  
to be preserved; || to candy.  
to betroth.  
to begin to lighten, sparkle.  
to begin to bore.  
witnessing, testifying.  
to begin to whistle; || to hiss.  
whilst light.  
to light, kindle.  
to lose deal, miss deal.  
to prepare, season.  
to sequester.  
peopling.  
place beyond an habitation.  
to people, fill with habita-  
to be peopled. [tions  
making long visits.  
to sit too long; || to remain a  
long time unmarried.  
after this.  
to blue, make blue.  
to begin to shine.  
to begin to shave or scrape.  
to begin to spring; || to spring  
behind; || to seek to win  
the kindness.  
to defile, pollute.  
shrunk, shrivelled.  
to begin to gnash the teeth.  
to grow stingy.  
to slaver, slubber; || to  
slaver one's self.  
to sweeten.  
oven door, oven block.  
stopper.  
to shut, close.  
to be shut; || to screen one's  
merit, desert. [self  
very worthy, of merit; ||  
emerited professor.  
to merit, deserve.  
to serve a long time.  
to hear; || to be heard; ||  
to listen with attention.  
to dazzle.  
to pay with tar. [with tar  
to be paid; || smear one's self  
to dirty with snot.  
to look, view. [ing  
to forget one's self in look-  
to laugh at, ridicule.  
to begin to laugh.  
to lace.



Засовъ, *sm.* и Засовка, *sf.* 3, le verrou. ....

Засовывать, засовать и засунуть, *va.* fourrer dans.

—ся, засунуться, *vr.* être fourré dedans; || засоваться, se mettre à courir ça et là, s'agiter.

Засоливать, засолять, *va.* commencer à saler. ....

Засоль, *sm.* le salage; || la saumure. ....

Засольный, *adj.* trop salé. ....

Засопеть, *vn. parf.* commencer à ronfler. ....

Засорение, *sn.* l'engorgement *m.* ....

Засорить, Засосать, *см.* Засоривать и Засосы

Засосъ, *sm. vz* — цловотъ, donner un gros baiser.

Засохлый, *adj.* séché, desséché. ....

Заспать, *va. parf.* oublier en dormant; || (младенца)

étouffer un enfant en dormant; (см. Засыпать).

Заспоривать, заспорить, *vn.* commencer à disputer.

Заспорный, *adj.* au-delà du terme. ....

Застава, *sf.* la barrière (d'une ville); —ный, *adj.*

|| —ныя буквы, *Typ.* les caractères de titre *m.*

Заставать, застать, *va.* trouver; || surprendre. ....

Заставица и Заставка, *sf. Typ.* vignette *f.* Neuron *m.*

Заставить и —ставить, —ставить, *va.* mettre

devant, barrer, fermer; || contraindre, forcer, faire.

—ся, *vr.* être mis devant, être barré. ....

Заставникъ, *sm.* un otage. ....

Заставщикъ, *sm.* le surveillant de barrière. ....

Заставъ, *sm.* и Заставка, *sf.* un écran. ....

Заставывать, застоять, *va.* arrêter en chemin. ....

—ся, *vr.* rester longtemps debout; || s'arrêter longtemps;

|| être stagnant, croupir (de l'eau).

Заставлять, —становить, *va.* fermer, barricader.

—ся, *vr.* être fermée, être barricadée. ....

Застарелость, *sf.* état *m.* d'une chose invétérée. ....

Застарелый, *adj.* invétéré, enraciné; || croupi dans.

Застариться, *vr. parf.* s'invétérer, s'enraciner. ....

Застегать, *va. parf.* contre-pointer; || fouetter. ....

Застегивать, застегнуть, *va.* boutonner,agrafer. ....

—ся, *vr.* se boutonner; || être boutonné, agrafé. ....

Застѣжка, *sf.* 4, *dim.* —жевка, le fermoir, l'agrafe *f.*

Застигать, —стигнуть и —стичь, *vr.* surprendre, attraper.

Застилать, застлать, *va.* couvrir, étendre; || *v. imp.*

(—лаетъ глаза) la vue se couvre d'un voile.

Застить, П. 7, за-, *vn. (комъ)* ôter le jour à. ....

Застой, *sm.* la stagnation (du sang); || la non-vente.

Застойный, *adj.* stagnant; || invendu, non vendu. ....

Застольица, *sf. pop.* les convives *m.* ....

Застольникъ, *sm.* le convive, commensal. [riture

Застольное, *adj. sn.* les gages *m.* pour frais de nour-

Застольный, *adj.* de table, qui se fait à table. ....

Засторонять, —ронить, *va.* séparer par une cloison.

Застрахование, *sn.* assurance, action d'assurer *f.*

Застрахователь, —ница, *с.* celui qui fait assurer.

Застраховывать, застраховать, *va.* faire assurer.

—ся, *vr.* être assuré (contre un sinistre). ....

Застрачивать, застрочить, *va.* commencer à cou-

dre; || faire une couture en arrière-points.

Застрачивать, застрадять, *va.* intimider. ....

Застракотать, *vn. parf.* pousser des cris perçants.

Застрогать, *va. parf.* se mettre à raboter. ....

der Niegel, Vorstoß. ....

hineinstecken. ....

eingesetzt werden; || hin und

her laufen, sich beunruhigen.

anfangen zu salzen. ....

das Einsalzen; || die Salzbrühe.

stark gesalzen. ....

anfangen zu schnauben. ....

die Verstopfung. ....

вать. || Засохнуть, *см.*

einen Schmaß geben. ....

vertrödet, trocken geworden.

verschlafen, im Schlafen verge-

sen; || ein Kind im Schlafe erbrü-

ansagen zu streiten. ....

über den Termin. ....

der Schlagbaum; || die großen

Tafelbuchsflaben *pl.*

antreffen; || ertappen. ....

der Stoch, die Vignette. ....

vorsetzen, vorlegen, versperren;

|| zwingen, heißen, lassen.

vorgelegt, versperret werden.

der Geißel. ....

der Thorofschreiber. ....

der Schirm, Schieber. ....

abhalten, zurückhalten. ....

lange stehen; || sich lange aufhal-

ten; || stehen, still stehen.

versperren, vorsetzen. ....

versperret werden. ....

die Verhärtung, Einwurzlung.

veraltet, verhärtet; || versinken.

sich einwurzeln, sich verhärten.

anfangen zu steppen; || durchha-

zufinden, zuschnallen. [ven

sich zufindnen; || zugetupft wer-

den haben, die Spange, Clausur.

überfallen, einholen. ....

bedecken, belegen; || die Augen

werden dunkel od. schwach.

einem im Lichte stehen. ....

die Stodung; || der Nichtverkauf.

stodend; || nicht verkauft. ....

die Tischgenossen *pl.*

der Tischgenosse, Tischfreund.

das Kostgeld (für die Bedienten).

Tisch- (gespräch, Tisch). ....

abschweifen, absondern. ....

die Versicherung, Assurance.

der od. die Asscurirende. ....

affecuriren lassen, verasscuriren

affecurirt werden. ....

anfangen zu steppen; || durch-

nähen, zunähen.

einschütern, in Furcht setzen.

durchdringend schreien. ....

anfangen zu hobeln, abhobeln.

a bolt, bar.

to shove in, thrust in.

to be shoved in, be thrust

in; || to run about, stir about.

to begin to salt.

salting; || brine.

too salted.

to begin to snore.

stopping up, obstruction.

Засыхать.

to give a smack.

dried, dry.

to forget in one's sleep; ||

to overlay an infant.

to begin to dispute.

beyond the term.

a barrier, gate; || the title-

types. [prise

to find, meet with; || to sur-

vignette, flourish.

to set before, block up; || to

set on, set, oblige. [up

to be set before, be blocked

hostage.

barrier-keeper, gate-kee-

a screen. [per

to stop, detain.

to stand too long; || to remain

too long; || to be stagnant.

to block up, barricade.

to be blocked up.

inveteracy.

inveterate; || obdurate.

to grow old, grow inveterate

to begin to quilt; || to lash.

to button, buckle, clasp.

to button one's self; || be but-

ta clasp, hasp. [toned

to catch, overtake.

to cover, sheath, lay; || the

sight grows dim.

to stand in the light of.

stagnation; || non-sale.

stagnant; || unsold.

table companions *pl.*

guest, boarder.

board-wages.

table, of table.

to partition off.

insuring, insurance.

insured.

to insure.

to be insured.

to begin to backstitch; || to

stitch, backstitch.

to intimidate, frighten.

to utter piercing cries.

to begin to plane.

**Застраивать**, застроить, *va.* commencer à bâtir; || bâtir sur (*une place*); || masquer, boucher (*la rue*).

— *ся*, *гг.* être occupé par un bâtiment; || être masqué.

**Застраичать**, *см.* Застрачивать.

**Застраичка**, *sf.* Bot. le sarmant; || — *кошый*, sarmenteux.

**Застраивать**, застрѣлѣть, *va.* tuer d'un coup de fusil; || — *ся*, *гг.* se brûler la cervelle; || être tué.

**Застралять**, *гг. parf.* commencer à tirer (*du fusil*).

**Застраильщикъ**, *sm.* Milit. le tirailleur; — *шувий*, *adj.*

**Застрѣха**, *sf.* и **Застрѣхъ**, *sm.* l'avant-toit *m.* [toit]

**Застрѣшина**, *sf.* la planche au-dessous de l'avant-

**Застраивать**, *va.* *parf.* commencer à faire la cuisine.

**Застуда**, *sf.* le refroidissement; — *днѣй*, *adj.* . . . . .

**Застуживать** и **Застужать**, — *студить*, *va.* refroidir;

|| causer un refroidissement; || — *ся*, *гг.* se refroidir.

**Заступа**, *sf.* и **Заступленіе**, *sm.* appui *m.* protection *f.*

**Заступать**, заступить, *va.* fermer le passage; || dé-

fendre, protéger; || prendre la place, remplacer.

— *ся*, *гг.* (*за что*) prendre le parti de, défendre.

**Заступникъ**, — *ница*, *s.* défenseur; protecteur, — *trice*.

**Заступничество**, *sm.* la défense, protection. [ *гг.*

**Заступчивый**, *adj.* porté à défendre, enclin à proté-

**Заступъ**, *sm.* la bêche; — *пный*, *de* bêche . . . . .

**Застучать** и **Застучать**, *гг.* se mettre à cogner.

**Застывать**, застынуть, *гг.* se figer, se coaguler.

**Застыдѣться**, *гг. parf.* rougir de honte, avoir honte.

**Застылый**, *adj.* figé, coagulé, congelé . . . . .

**Застѣнокъ**, *sm.* 1, bordure extérieure d'un coussin;

|| *vi.* la chambre de la question; — *ночный*, *adj.*

**Застѣнчивость**, *sf.* la timidité, modestie . . . . .

**Застѣнчивый**, *adj.* timide, modeste; — *во*, — *мент*.

**Застѣнять** и **Застѣнивать**, застѣнять, *va.* ôter,

masquer (*la lumière*); || *sl.* sceller dans le mur.

**Засудить**, *va. parf.* condamner à une punition sévère.

**Засуетиться**, *гг. parf.* s'inquiéter, s'agiter . . . . .

**Засушивать**, засушить, *va.* salir de saline . . . . .

**Засуха**, *sf.* la sécheresse, le temps sec . . . . .

**Засушивать**, засушить, *va.* commencer à tordre;

|| trourser, retrourser (*les manches*).

**Засушивать**, засушить, *va.* sécher, faire sécher.

— *ся*, *гг.* se sécher, être séché, sécher . . . . .

**Засушина**, *sf. dim.* засушника, un objet séché.

**Засылать**, заслать, *va.* envoyer dans un endroit

éloigné; || envoyer chez quelqu'un en passant.

— *ся*, *гг.* être envoyé, être expédié . . . . .

**Засыла**, *sf.* action d'envoyer loin ou chez quelqu'un.

**Засыльный**, *adj.* envoyé . . . . .

**Засыльщикъ**, — *ница*, *s.* celui ou celle qui envoie.

**Засыпаться**, заснуть, *гг.* s'endormir, s'assoupir.

— *1, 1.* засыпаться, *П. 2.* *va.* commencer à verser;

|| remplir, combler; || — *ся*, *гг.* être comblé, être rempli.

— *ся*, засыпаться, *гг.* dormir longtemps . . . . .

**Засыпной**, *adj.* servant à combler, à remplir . . . . .

**Засыпъ**, *sf.* fossé comblé, terrain remblayé . . . . .

**Засыхать**, засохнуть, *гг.* se sécher, se dessécher.

**Засывать**, засыять, *va.* commencer à semer; || ense-

— *ся*, *гг.* être semé, être ensemencé. [ *гг.*

**Засывъ**, *sm.* l'ensemencement *m.*, les semences *f.* . . .

анfangen zu bauen; || bebauen;

|| (*die Aussicht*) verbauen.

gebaut werden; || verbaut werden

*см.* Засовывать.

die Rante; || ranfen, ranfig.

erschießen; || sich selbst erschies-

sen; || erschossen werden.

анfangen zu schießen. . . . .

der Pflänfler, Tiroilleur. . . . .

das Schirmdach. . . . . [ *даче*

das Brett unter dem Schirm-

анfangen das Essen zu bereiten.

die Ernährung. . . . .

abkühlen, erkälten; || eine Erkäl-

tung verursachen; || sich erkälten.

der Schutz, Beistand. . . . .

vor einem stehen; || beschützen; ||

die Stelle vertreten, ersetzen.

beistehen. . . . .

Vertreter, Beschützer, — *in*. . . .

die Vertretung, Vertretigung.

zum Schutze geneigt. . . . .

der Spaten, die Grabchaufel.

анfangen zu klopfen. . . . .

gerinnen, gefrieren. . . . .

sich zu schämen anfangen. . . .

fast geworden, geronnen. . . .

die äußere Befestigung eines Kop-

fisses; || die Festerkammer.

die Blödigkeit, Jaghaftigkeit.

blöde, jaghaft; mit Blödigkeit.

das Licht benehmen, im Lichte

stehen; || einmauern.

strenge strafen. [ *schäftig thun*

sich unruhig geben, sich ge-

mit Speichel beschmeißen. . . .

die Dürre, Trockenheit. . . . .

анfangen zu zwirnen; || auf-

schürzen, zurückschlagen.

trocknen, trocknen lassen. . . .

sich trocken. . . . .

ein vertrocknetes Stück. . . . .

weit wegschicken; || zu einem in

Vorbeigehen schicken.

verschiedt werden. . . . .

das Weg- od. Hinschicken. . . .

verschiedt, weggeschickt. . . . .

ber einen andern schickt. . . . .

einschlafen. . . . .

анfangen zu schütten; || zuwerfen,

zusütten; || zugeschüttet werden

zu lange schlafen. . . . .

zum Zuschütten dienend. . . . .

die verschüttete Gruende. . . . .

eintrocknen, verdorren. . . . .

анfangen zu säen; || besäen. . .

besäet werden. . . . .

das Säen, der Saat. . . . .

to begin to bui d; || build up;

|| to conceal by buildings.

to be built up; || be concealed.

*см.* Засовывать.

shoot; || sarmentous.

to shoot, kill; || to shoot one's

self; || to be shot.

to begin to shoot.

skirmisher.

projecting roof.

board under a projecting

to begin to cook. [ *roof*

cold.

to starve, chill, cool; || to

catch cold; || to get cold.

intercession, defence.

to step before; || to intercede,

defend; || to take the place.

to take one's part, defend.

intercessor, defender.

intercession, defence.

ready to intercede or defend

a spade.

to begin to knock or rap.

to coagulate, congeal.

to be ashamed, to blush.

coagulated, congealed.

outside edging of a cushion;

|| torture-chamber.

bashfulness, coyness.

bashful, coy; — *ly*.

to screen, obstruct, shade

|| to immerse.

to condemn, sentence.

to take much pains.

to slabber.

drought, dryness.

to begin to twist; || to tuck

up, run up.

to dry up, dry.

to be dried, to dry.

a dried piece.

to send, despatch; || to send

to one in passing.

to be sent, be despatched.

sending, despatching.

sent.

sender.

to fall asleep.

to begin to strew; || to cover

over, fill up; || to be filled up

to sleep too long.

for filling up with.

a filled up place.

to dry up, wither.

to begin to sow; || to sow.

to be sown.

sowing, seed-time.



**Засѣданіе**, *sn* la séance, session, assemblée. . . .

**Засѣдатель**, *sm* l'assesseur; — *мскій*, d'assesseur. . .

**Засѣсть**, *vn* siéger, tenir séance; || *asp. parf.* засѣсть, s'asseoir, rester assis; || se mettre en embuscade; || s'arrêter (*dans un passage étroit*). . .

**Засѣла**, *sf* un abatis; || bois en défens. . . . .

**Засѣять**, *засѣчь*, *va.* commencer à couper; || entailler, marquer avec la hache; || fustiger à mort. — *ся*, *vr.* s'entretailler (*des chevaux*); || être entaillé. . .

**Засѣчь**, *sm* la séparation (*dans un grenier*); — *сечный*, . . .

**Засѣчка**, *sf* l'entretailure *f.* . . . . . [adj.]

**Засѣсть** (*fut. засѣду*), *см.* **Засѣдатель**. || **Засѣять**, . . .

**Затаивать**, *затаить*, *va.* cacher, receler. . . . .

— *ся*, *vr.* se cacher, se soustraire aux regards. . . .

**Затапливать**, *затопить*, *va.* commencer à chauffer; || couler à fond; || — *ся*, *vr.* être chauffé. . .

**Затативать**, *затопить*, *va.* salir en marchant dessus; || rouler, fouler (*dans la boue, dans la neige*). . .

**Затаскивать**, *затаскать*, *va.* emporter loin; || entraîner; || *затаскать*, *salir* en traînant (*un vêtement*). . .

— *ся*, *se* *salir*, être sali; || se traîner avec peine. . .

**Затачивать**, *затачать*, *va.* recoudre, raccommoder. . .

— *заточить*, *va.* aiguïser, affiler; || se mettre à tourner. . .

**Затвердѣвать**, *затвердѣть*, *vn.* durcir, s'endurcir. . .

**Затвердѣлость**, *sf* u. *дѣние*, *sn.* le durcissement. . .

**Затвердѣлый**, *adj.* durci, endurci. . . . .

**Затвержывать**, *затвердить*, *va.* apprendre par cœur. . .

— *ся*, *vr.* être imprimé dans la mémoire. . . . .

**Затворѣніе**, *sn.* la fermeture, action de fermer. . .

**Затворка**, *sf* 3, *dim.* *затворочка*, *le* verrou. [adj.]

**Затворникъ**, *sm.* le solitaire, ermite; — *нѣкій и чекскій*, . . .

**Затворничество**, *sn.* la reclusion, vie érémitique. . .

**Затворъ**, *sm.* la barre, le verrou; || cloître, ermitage; . .

**Затворять**, *затворить*, *va.* fermer, clore. [— *ный*, *adj.* . .

— *ся*, *vr.* être fermé; || s'enfermer. . . . .

**Затекать**, *затѣчь*, *vn.* enfler, se gonfler (*par un liquide*). . .

**Затѣклый**, *adj.* enflé, gonflé, bouffi. . . . .

**Затѣкъ**, *sm.* partie du corps enflée *f.* . . . . .

**Затемнять**, *затемнить*, *va.* rendre obscur; || *fig.* mettre de l'obscurité dans, rendre inintelligible. . .

**Затѣпливать**, *затѣплить*, *va.* allumer (*une lampe*). . .

**Затерѣбливать**, — *ребѣть*, *va.* se mettre à tirailler, à . . .

**Затѣривать**, *затѣрѣть*, *va.* perdre, égarer. [plumer . . .

— *ся*, *vr.* se perdre, s'égarer, être égaré. . . . .

**Затѣсывать**, *затѣсать*, *va.* commencer à tailler. . . .

— *ся*, *vr.* être taillé; || *entr.* hardiment, se faulxer. . .

**Затѣять**, *sm.* Milit. la batterie; — *ный*, *de* batterie. . .

**Затягивать**, *затерѣть*, *va.* salir en frottant; || couvrir . .

de couleur; || presser dans une foule. . . . .

**Затѣсывать**, *затѣсать* и *затѣснуть*, *va.* faire entrer . .

en pressant; || presser dans une foule; || — *ся*, *vr.* se . .

**Затихать**, *затихнуть*, *vn.* se calmer, s'apaiser. [fourrer . .

**Затишь**, *sf* u. **Затишіе**, *sm.* une crique, anse. . . . .

**Затѣать** и **Затѣнуть**, *см.* **Затѣкать**. . . . .

**Затмѣвать**, *затмѣть*, *va.* obscurcir, offusquer, éclipser; || *fig.* rendre obscur, rendre inintelligible. . .

— *ся*, *vr.* s'obscurcir, s'éclipser, se ternir. . . . .

**Затмѣніе**, *sn.* Astr. l'éclipse *f.*; || *fig.* obscurcissement *m.* . .

der Sitzung, Session, Versammlung der Beisitzer, Assessor. [lung seinen Sitz haben; || sich setzen; || sich in den Hinterhalt legen; || heden bleiben, fest sitzen. . .

der Verhau; || das Gehäge. . . anfangen zu hauen; || einschneiden; || zu Tode peitschen. [den sich streifen; || einschneiden werden; die Abtheuerung (im Magazine) das Einhaufen in's Eisen. . . .

*см.* **Засѣвать**. . . . .

verhehlen, verheimlichen. . . .

sich verstecken. . . . .

anfangen zu heizen; || versenken; || geheißt werden. . . .

durch vieles Gehen beschmieren, schmutzig treten; || zertreten. . .

fortschleppen; || hineinschieben; || abtragen, abnutzen. [ven abgetragen werden; || sich schleppen; . . .

zusupfen, zunähen. . . . .

ausfeilen; || drehen, drehseln. . .

hart werden, sich verhärten. . .

die Härte, Verhärtung. . . . .

hart geworden, verhärtet. . . .

außenbübigen Lernen. . . . .

in's Gedächtniß geprägt werden. . .

das Zuschließen, Verschließen. . .

der Riegel. . . . .

der Einsiedler. . . . .

das einsiedlerische Leben. [besei der Riegel, die Stange; || Einsie- zunehmen, verschließen. . . .

zugeschlossen werden; || sich ein- aufsaufen, schwellen. [verren geschwollen. . . . .

die aufgelaufene Stelle. . . . .

verbunkeln, verfinstern; || dunkel ob. unverständlich machen. . .

anzünden, ansetzen. . . . .

anfangen zu raufen, zu zupfen. . .

verlieren, verlegen. [men verloren gehen, abhandeln som- anfangen zu behauen. . . . .

behaue werden; || sähen hinein der Stidwall. . . . . [gehen durch's Weiden beschmutzen; || mit Farbe überziehen; || brängen. einbrüden, einwängen; || brängen; || sich hineindrängen. . .

stills werden, sich legen. . . . .

die Kreek, Bucht. . . . .

verfinstern, verdunkeln; || dunkel ob. unverständlich machen. . .

sich verdunkeln. . . . .

die Finsterniß; || Verdunkelung. . .

sitting, session. . . . .

an assessor. . . . .

to sit; || to take one's seat; || to place one's self in ambuscade; || to sit close, stick. . .

abatis; || forest in defence. . .

to begin to cut; || to make a cut; || to whip to death. . .

to overreach, cut; || to be cut. . .

partition, rack. . . . .

cutting, overreach. . . . .

to secrete, conceal. . . . .

to secrete one's self. . . . .

to begin to heat in; || to sink; || to be heated in. . . . .

to dirty by trampling upon; || to tread down. . . . .

to drag away; || to draw in; || to wear out. . . . .

to be worn out; || to creep. . .

to stitch up, seam-draw. . . .

to sharpen; || to begin to turn. . .

to harden, grow hard. . . . .

hardness, induration. . . . .

hardened, indurated. . . . .

to learn by heart. . . . .

to be fixed in the mind. . . . .

shutting, closing. . . . .

a bolt, bar. . . . .

a hermit, an anchorite. . . . .

reclusion, eremitical life. . . .

bar, bolt; cloister, hermitage . .

to shut, close, shut up . . . .

to be shut; || shut one's self up . .

to fill, be encysted. . . . .

filled, encysted. . . . .

encysted place. . . . .

to darken, obscure; || to render unintelligible. . . .

to light. . . . .

to begin to pluck or pull. . . .

to lose, mislay. . . . .

to be lost, be mislaid. . . . .

to begin to cut. . . . .

to be cut; || intrude one's self. .

battery. . . . .

to dirty with rubbing; || to rub over; || to squeeze in. . .

to squeeze in, press in; || to crowd in; || to intrude one's . .

to grow calm, abate. [self . .

an eclipse; || darkening. . . .

**Затокъ**, *sm.* le commencement (*d'une pièce d'étoffe*);  
|| le coude, la sinuosité (*d'une rivière*).

**Затолачивать**, *затолочить*, *va.* fouler (*l'herbe*)...

**Затолкать**, *va. parf.* pousser à plusieurs reprises...

**Затолкаться**, *гг. parf.* s'embrouiller dans ses ex-

**затолочь**, *va. parf.* se mettre à piler. [plications]

**Затопать**, *va. parf.* se mettre à frapper des pieds...

**Затопить**, *затопнуть*, *гг.* être inondé, submergé...

**Затопить**, *см.* **Заталкивать** и **Затоплять**. ||

**Затоплять**, *затопить*, *va.* couler à fond; || inonder, submerger; || — *ся*, *гг.* être coulé à fond.

**Заторговать**, *va.* se mettre à faire le commerce...

— *ся*, *гг.* marchander longtemps...

**Заторникъ**, *sm.* и — *рыи чанъ*, la cuve pour la trempe.

**Заторный**, *adj.* — *но (есмы)* il y a foule...

**Заторъ**, *sm.* la trempe (*de brasserie*); || la foule...

**Затосковать**, *гг. parf.* commencer à s'affliger...

**Заточать**, *заточить*, *va.* confiner; || incarcerer...

**Заточение**, *гг.* emprisonnement *m.*, incarceration *f.*

**Заточенникъ**, *sm.* le prisonnier, détenu...

**Заточина** и **Заточъ**, *sf.* endroit aiguisé...

**Заточить**, *см.* **Заталкивать** и **Заточать**.

**Затрава**, *sf. dim.* **затрāvка**, la lumière (*d'arme à feu*).

**Затрапывать**, *затрапить*, *va.* chasser, courre (*la bête*); || mettre le feu (*au canon*).

**Затравникъ**, *sm.* **Артилл.** l'épinglette *f.* [lumière]

**Затравный** и **Затравочный**, *adj.* employé pour la

**Затравный**, *adj.* de couteil; || de table, qui se fait

**Затравезъ**, *sm.* le couteil, la siamoie. [à table]

**Затрачивать**, *затратить*, *va.* dépenser, employer...

— *ся*, *гг.* être dépensé; || se perdre, s'égarer...

**Затрепетать**, *гг. parf.* commencer à trembler...

**Затрещать**, *гг. parf.* commencer à craquer, à se fendre

**Затрещина**, *sf. dim.* — *ну*, appliquer un coup violent.

**Затрөгивать**, *затрөгать*, *va.* se mettre à toucher à

**Затрубить**, *va. parf.* se mettre à sonner de la trompette

**Затруднѣнiе**, *sm.* la difficulté, l'obstacle *m.*...

**Затруднительность**, *sf.* la difficulté. [difficulté]

**Затруднительный**, *adj.* difficile, épineux; — *но*, avec

**Затрудный**, *затруднить*, *гг.* rendre difficile, mettre

des obstacles à; || — *ся*, *гг.* se donner beaucoup de

peine; || être embarrassé, être gêné.

**Затруджать**, *затрудять*, *va.* surcharger de travaux;

|| inquiéter, incommoder, ennuyer.

**Затрусить**, *гг. parf.* être saisi de crainte...

**Затрушивать**, *затрусать*, *va.* remplir en jetant...

**Затрастй**, *va. parf.* commencer à secouer; || fatiguer

par les secousses; || — *ся*, *гг.* se mettre à trembler.

**Затуманивать**, — *мāнить*, *va.* couvrir d'un brouillard.

**Затуплять**, *затупить*, *va.* émousser; || — *ся*, *гг.* s'émous-

**Затусклѣй**, *adj.* un peu trouble (*du verre*). [set]

**Затухать**, *затухнуть*, *гг.* s'éteindre; || se gāter...

**Затухать**, *затухить*, *гг.* s'éteindre; || — *ся*, *гг.* être

**Затушение**, *гг.* action d'éteindre *f.*... [éteint]

**Зѣхлость**, *sf.* **Зѣхлый**, *adj.* *см.* **Зѣхлостъ** и

**Зѣхнать**, *гг. parf.* se mettre à taylor. [оустье]

**Зѣтыкать**, *зѣткать*, *va.* commencer à tisser. [бouché]

—, **зѣтнуть**, *va.* boucher, fermer; || — *ся*, *гг.* être

der Einschlag (an Gewebe); || the beginning (*of a web*); ||

die Krümmung (eines Flusses). turning, turn (*of a river*).

зѣтнуть... to tread down.

вiele Stöße geben... to jostle, jostle. [plaining]

sich in Erklärungen verwirren. to confuse one's self in ex-

anfangen zu gestossen... to begin to pound.

mit den Füßen stampfen... to begin to stamp.

überflutet werden... to be submerged.

**Зѣтпаты**, *см.* **Зѣтпаты**

**Зѣтпаты**, *см.* **Зѣтпаты**

untertauchen, versenken; || über- to drown, sink; || to over-

schwimmen; || versenkt werden. flow, submerge; || to be sunk.

anfangen zu handeln... to begin to trade.

lange handeln, sehr bingen... to be long bargaining.

die Kufe für das Gährungs- mash-tub.

man drängt sich hinzu. [et] there is a great crowd.

Gährungswasser; || Gedrängen. the mash; || crowd, throng.

anfangen zu grämen... to begin to grieve.

verweisen; || einkertern... to confine; || to imprison.

Einkerterung, Gefangenschaft *f.* confinement, imprisonment.

der Gefangene... to a prisoner.

abgeschliffene Stelle der Schne- place sharpened.

das Zündloch... touch-hole.

heßen, jagen; || (das Pulver) to bait, hunt down, run down;

anzünden, losbrennen. || to fire, set fire to.

die Räumnadel... primer, priming-wire.

zum Zündloch gebräuchlich... for touch-hole.

von Zwickel; || Zickel- (gespräch). of ticking; || table, of table.

der Zwickel, die Siamoie... striped linen, ticking.

ausgeben, verthun... to expend, disburse.

ausgegeben werden; || abhanden to be expended; || to be lost.

anfangen zu zittern, erbeben... to begin to tremble.

anfangen zu trachen... to begin to crack.

einen derben Schlag verfehen... to give a severe blow.

anfangen anzurühren... to begin to touch.

in die Trompete stoßen... to begin to trumpet.

die Schwierigkeit, das Hinderniß difficulty, embarrassment.

die Schwierigkeit... difficulty, troublesomeness.

beschwerlich, lästig... difficult, troublesome; —ly.

erschweren, schwer machen; || sich to make difficult, embar-

viel Mühe geben; || erschwert rass; || to take great pains;

werden, verfehen seyn. || to be embarrassed.

mit Arbeit überladen ob. über- to overburden with labour;

häufen; || belästigen, beschweren || to disturb, trouble.

in Furcht geraten... to become afraid.

überschütten, aufschütten... to strew over, fill up.

anfangen zu schütteln; || durch- to begin to jolt; || to tire by

Stößen ermüden; || anfangen zu jolting; || to begin to shake.

mit Nebel bededen. [zittern] to obscure by fogs.

abstumpfen; || stumpf werden. to blunt, dull; || to be blunted.

etwas angelauten, dunkel... bedimmed, dull.

sich auslöschten; || verderben... to go out; || to spoil.

auslöschten; || ausgelöscht werden to extinguish; || to be put out.

das Auslöschten... putting out.

**Зѣхлый**...

anfangen zu bußen... to begin to thee and thou.

anfangen zu weben... to begin to weave.

zustopfen; || zugestopft werden. to stop up; || to be stopped.



**Затылокъ**, *sm. 1, dim.* затылочекъ, la nuque, l'occiput *m*; || le bout saigné, collet. [*capital*]  
**Затылочный и Затыльный**, *adj.* de la nuque, occipital  
**Затыльникъ**, *sm.* le couvre-nuque; || le chignon..  
**Затычка**, *sf. 4*, le bouchon, tampon; || *fig.* la cheville.  
**Затыкать**, *затыкать, va.* commencer, imaginer, ourdir, tramer; || (*на кого*) imputer, accuser de.  
**Затыкъ**, *sf. pl.* les ruses, machinations *f*, stratagèmes *m*.  
**Затыльность**, *sf.* le caractère rusé, l'espèglerie *f*.  
**Затыльный**, *adj.* inventif, ingénieux; || plaisant, espègle, rusé; — **во**, avec espèglerie.  
**Затыльникъ-ицца**, *s. un* ou une espègle. ....  
**Затыничать**, *1, 1, vn.* faire des espègleries. ....  
**Затыный**, *adj.* inventé, controuvé. ....  
**Затыщикъ-ицца**, *s. le* boute-en-train, instigateur.  
**Затыть**, *adv.* après cela, ensuite, pour cela; || — *что*, *conj.* parce que, puisque, vu que.  
**Затыть**, *sf.* endroit caché dans l'ombre. ....  
**Затыть**, *затыть, va.* donner de l'ombre, masquer  
**Затыть**, *затыть, va.* serrer, presser. [*le jour*]  
**Затывать**, *vn. parf.* se mettre à aboyer. ....  
**Затывать**, *затывать, va.* commencer à tirer; 1) serrer, étendre; 2) attirer à soi, enfoncer; 3) fermer, cicatrizer (*une plaie*); 4) tirer en longueur, prolonger, différer; 5) entonner (*un air*).  
 — **ся, vr.** se serrer, s'étendre; || être serré, étroit.  
**Затыжка**, *sf.* étreinte, action de serrer *f*; || le tirant, cordon; || la longueur, le retard.  
**Заулокъ**, *sm. 1*, la ruelle, le passage; — *лочный, adj.*  
**Заумничать**, *vn. parf.* se mettre à faire de l'esprit.  
**Заумность**, *sf.* la tristesse, mélancolie. ....  
**Заумный**, *adj.* triste, mélancolique; — **но**, — *ment*.  
**Заунокыйный**, *adj.* pour le repos de l'âme. ....  
**Заупрѣмиться**, *vr. parf.* commencer à devenir entêté.  
**Заусница**, *sf.* une envie (*au doigt*). ....  
**Зауторный**, *sm.* la jabloire. ....  
**Заутра**, *adv. sl.* le matin. ....  
**Заутреня**, *sf.* les matines *f*; — *ниѣ*, des matines. ....  
**Заутюживать**, *заутюжить, va.* repasser (*le linge*).  
**Заушнать**, *заушнать, va.* souffleter, donner des soufflets.  
**Заушекъ**, *sm. 1*, l'hélice *f* (*de l'oreille*). ....  
**Заушина**, *sf.* le soufflet (*sur la joue*). ....  
**Заушица и Заушица**, *sf.* les oreillons *m*, parotides *f*.  
**Заушный**, *adj.* qui est derrière l'oreille, parotique.  
**Заурагивать**, *en. parf.* se mettre à faire le petit-maître.  
**Захавать**, *захавать, va. fam.* blâmer, censurer. ....  
**Захавъ**, *sm. dim.* захавокъ, la brassée. ....  
**Захавывать**, *захавать, va.* prendre, s'emparer de.  
**Захавывать**, *захавывать, va.* commencer à cracher; || salir en crachant; — **ся, vr.** cracher beaucoup.  
**Захавать**, *va. parf.* se mettre à louer; || louer trop.  
**Захавать**, *en. parf.* se mettre à faire le rodомont.  
**Захватать**, *va. parf.* commencer à prendre; || salir à force de toucher ou de manier. [*prendre*]  
 — **ся, vr. (чѣмъ)** prendre trop sur soi, trop entreprendre.  
**Захватъ**, *sm.* la prise, anse; || prise de force, usurpation; || *въ* — *сн*, en se saisissant. [*autrui*]  
**Захватливый**, *adj.* enclin à s'emparer de ce qui est à

das Genid, der Nacken, Hinterkopf; || das Halsstück.  
 Genidъ, Hinterhauptъ. ....  
 das Nackenschild; || der Nackensopf  
 Stöpsel, Spund *m*; || Stüdwort *n*  
 anstiften, anfangen, ausheften; || anklagen, beschuldigen.  
 die Einfälle, Streiche *pl.* ....  
 spasshafter Sinn, die Pfiffigkeit.  
 erfindsam, sinnreich; || spasshaft, pfiffig, lustig, drollig.  
 der Spasvogel, Schelm. ....  
 Schelmerien begehen. ....  
 erdichtet, erfonnen. ....  
 Anstifter, Urheber, — in. ....  
 hernach, nachher, worauf; || weil, da, da nun.  
 der schattige Ort. ....  
 verbunkeln, in Schatten setzen.  
 einstemmen, drängen. ....  
 anfangen zu bellen. ....  
 anfangen zu ziehen; 1) zusammenziehen, zuziehen; 2) einziehen; 3) heissen, schließen; 4) aufschließen; 5) anstimmen.  
 sich zuziehen; || ausgezogen werden  
 das Zuziehen, der Zug; || die Zugschnur; || Berührung.  
 das Gäßchen, Hintergäßchen. ....  
 anfangen zu flügeln. ....  
 die Traurigkeit, Schwermuth.  
 traurig, melancholisch. ....  
 um der Ruhe der Seele willen erzeigensinnig werden. [*wähnt*]  
 der Naidnagel, Naidnagel. ....  
 der Gergel, Gergelkamm. ....  
 früh morgens, vor Tage. ....  
 die Frühmeße. ....  
 glatt plätten, bügeln. ....  
 einen ofspringen. ....  
 der äußere Dhrand. ....  
 die Dhrfuge, Waulschelle. ....  
 der Dhrenzwang, die Dhrengehinter dem Dhre. [*schwulst*]  
 anfangen den Stupser zu machen.  
 tabeln, schelten. ....  
 ein Armvoll. ....  
 ergreifen, sich bemächtigen. ....  
 anfangen zu speien; || durch Spucken beschmieren; || viel speien.  
 anfangen zu loben; || sehr loben.  
 anfangen zu prahlen. ....  
 anfangen anzugreifen; || durch vieles Anfaßen beschmützen.  
 zu viel auf sich überheben. ....  
 der Griff, die Handfaße; || gewaltsame Zueignung; || faßend.  
 nach Anderer Zut greifend. ....  
 nape of the neck, occiput; || crag, collar.  
 of the nape, occipital.  
 neck-piece || hair twisted bestopper; || stop-gap. [*hind*]  
 to devise, contrive, begin, bring on; || to impute.  
 devices, contrivances.  
 sportiveness, waggishness.  
 full of devices, inventive; || sportive, waggish; — *ly*.  
 a wag.  
 to play waggish tricks.  
 contrived, invented.  
 stirrer, inciter.  
 thereupon, whereupon; || because, whereas.  
 a shaded place.  
 to overshadow, shade, darken.  
 to press, squeeze, crowd.  
 to begin to yelp.  
 to begin to draw; 1) to tighten; 2) to draw in; 3) to cicatrize; 4) to protract, delay; 5) to set the tune.  
 to tie one's self; || to be tied.  
 tighting; || brace, string; || protraction, delay.  
 side-lane, by-lane.  
 to begin to reason.  
 melancholy, dolefulness.  
 melancholy, doleful; — *ly*.  
 for the repose of one's soul.  
 to become obstinate.  
 an agnail.  
 nothing-tool.  
 early in the morning.  
 lauds, matins.  
 to iron.  
 to cuff, box one's ears.  
 the helix.  
 a cuff, box on the ear.  
 mumps *pl*.  
 behind the ears, parotid.  
 to begin to slaut.  
 to scold, blame.  
 an armful.  
 to lay hold of, seize.  
 to begin to spit; || to bespit; || to spit too much.  
 to begin to praise; || to begin to boast. [*praise*]  
 to begin to catch; || to soil by handling.  
 to undertake too much.  
 hold, grasp, handle; || seizure, seizing; || by embracing.  
 grasping, gripping.

**Захватывать**, захватить, *va.* prendre en main; 1) occuper; 2) saisir, attraper; 3) arrêter, faire cesser; 4) surprendre; 5) prendre, s'emparer de; 6) prendre par mégarde; 7) emmener, emporter.

— *ся*, *вр.* être pris, saisi, arrêté.

**Захворать**, *вр. parf.* tomber malade.

**Захилеть**, *вр. parf.* devenir faible, être caduc.

**Захламлять**, *вр. parf.* —, мостить, *р.* combler de décombres.

**Захлебать**, *вр. parf.* se mettre à manger avec la cuiller.

**Захлебывать**, захлебнуть, *ва.* (чѣмъ) manger ou boire quelque chose pour faire passer un mauvais

— *ся*, *вр.* (чѣмъ) s'engour (en buvant).

**Захлѣстать**, *сф.* un neud coulant; || le loquet.

**Захлѣстывать**, захлѣснуть, *ва.* frapper avec un fouet; || serger un neud; || mouiller, asperger.

— *ся*, *вр.* s'embrouiller (du fil, etc.).

**Захлѣпываться**, захлѣпаться, *вр.* sangloter.

**Захлѣсть**, *сф.* le terrain d'alluvion.

**Захлѣпать**, *вр. parf.* se mettre à claquer.

**Захлѣпка**, *сф.* la soupe; || le loquet.

**Захлопотать**, *вр. parf.* commencer à s'inquiéter.

— *ся*, *вр.* perdre la tête dans les affaires.

**Захлопывать**, захлопнуть, *ва.* fermer avec bruit.

— *ся*, *вр.* se fermer avec bruit.

**Захлѣстать**, *ва.* parf. salir en marchant (sa robe).

**Захмылина**, *сф.* le biais, défaut (dans une brique).

**Заходить**, П. 4, зайти, *вр.* aller dans ou vers; || entrer en passant; || (за чѣмъ) se cacher derrière; || être

— *ся*, *вр.* être engourdi (par le froid).

**Заходникъ** и **Заходчикъ**, *см.* le vidangeur.

**Заходъ**, *см.* le coucher (du soleil); || les privés *m*;

|| — *днѣй*, *adj.*; — *ная яма*, la fosse d'aisances.

**Захождѣніе**, *сн.* le coucher (des astres).

**Захоложивать**, захолодить, *ва.* refroidir.

**Захолодь**, *сф.* lieu frais et ombragé.

**Захолоустье**, *сн.* un lieu retiré, endroit écarté.

**Захоронить**, *ва.* parf. cacher dans un lieu retiré.

**Захотѣть**, *вр.* и — *ся*, *вр. imp.* concevoir l'envie.

**Захотѣть**, *вр. parf.* partir d'un éclat de rire.

**Захрапѣть**, *вр. parf.* se mettre à ronfler.

**Захребѣтныи**, *adj.* placé sur le dos.

**Захрамѣть**, *вр. parf.* commencer à boîter.

**Захрюкать**, *вр. parf.* se mettre à grogner (des cochons).

**Захряслость**, *сф.* engorgement; || *Мед.* obstruction *f*.

**Захряслый**, *adj.* encombré, engorgé; || *durci*.

**Захрюивать**, захрюивать, *ва.* barrer, biffer.

**Зацѣпѣлый**, *adj.* moisi, chanci.

**Зацѣпѣть**, зацѣпѣть, *вр.* commencer à fleurir; ||

commencer à moisir, à se chancier.

**Зацѣпѣннѣй**, *ва.* parf. se mettre à ricaner, à railler.

**Зацѣпка**, *сф.* и **Зацѣпѣ**, *см.* un crochet.

—, *сн.* le bout-feu, instigateur.

**Зацѣпка**, *сф.* action d'acroccher; || *chicane*, querelle *f*.

**Зацѣпѣть**, зацѣпѣть, *ва.* acroccher; || *agacer*, cher-

cher *chicane*; || — *ся*, *вр.* s'acroccher.

**Зацѣпѣннѣй**, *adj.* *chicaneur*, querelleur.

**Зацѣпѣннѣй**, зацѣпѣннѣй, *ва.* amarrer.

[*giles*]

**Зацѣло**, *сн.* commencement *m*; || section *f* (des évan-

—, *сн.* le bout-feu, instigateur.

1) fassen, ergreifen; 1) einnehmen; 2) fangen; 3) Einhalt thun, stillen; 4) überfallen; 5) sich zuweilen; 6) aus Versehen nehmen; 7) ergreifen werden. [fortbringen frant werden.]

schwach ob. hinfällig werden. mit Schutt zuwerfen, zuschütten. anfangen mit dem Löffel zu essen. gegen den schlechten Geschmack etwas essen ot. trinken. sich verschlingen, ersticken. eine Schlufe; || die Kline. mit der Peitsche schlagen; || einen Knoten zuziehen; || bespritzen, sich betwiefeln. [naß machen]

schlagen. angeschwemmtes Süß Land. anfangen zu fließen. die Klappe; || Kline. [then in Geschäfte und Sorgen gerade vor Geschäften den Kopf vertieft zuwerfen, zuschlagen. [ren mit Geräusch zugehen. naß machen, beschmutzen. das Schiefe (eines Ziegels). ankommen; || angehen; || sich verbergen; || ausgegeben werden. ersterben, absterben (vor Kälte). der Abtrittfeger. der Untergang; || heimliches Gemach; || die Abtrittsgrube. der Untergang. abfühlen. ein schattiger und kühler Ort. ein abgelegener Winkel. weit hin verstreuen ob. versetzen. Luft bekommen. aufschauen. anfangen zu schnarchen. auf dem Rücken. anfangen zu hinken. anfangen zu grunzen. die Verstopfung; || das Infarct. voll Schutt, verstopft; || verhärtet austreiben, durchstreichen. schimmelig geworden. anfangen zu blähen; || schimmelig werden, verschimmeln. anfangen aufzusiehn, zu nicken. der Hafen. der Händelsucher. das Anhaften; || die Schifane. anhaften; || reizen, nicken, mit ein nem anbinden; || sich anhaften. kantsch. mit einem Tau anbinden. der Anfang; || die Abtheilung.

to catch; 1) to occupy; 2) to take up, seize; 3) to stop; 4) to overtake; 5) to grasp; 6) to take unawares; 7) to take to be caught, be taken. [off to fall ill. to grow feeble. to block up with rubbish. to begin to sip. to eat or drink to take away a bad taste. to choke one's self. a running-knot; || latch. to give a lash; || to tie a knot; || to besprinkle, wet. to twist. to sob much. alluvial land. to begin to clap. a valve; || latch. to begin to bustle. to be in a great bustle. to shut with a clap. to clap to. to wet, splash, dirty. unevenness, slope (of a brick to go in, come in; || to call in; || to go down; || be exposed to grow numb. [pendent night-man, night-workman. setting; || the privy, necessary; || cesspool. setting. to cool. the cool, shade. a by-place, by-corner. to hide, conceal. to have a mind, wish for. to fall a laughing. to begin to snore. on the back. to fall lame. to begin to grunt. stopping up; || obstruction. to cross out, cancel. moulidy. to begin to flower; || to grow musty or mouldy. to begin to jeer or banter. hook, grapple. quarreller, jangler. hooking; || cavil. to hook, catch; || to provoke, irritate. to hook. quarrelsome. to lash, moor. beginning; || section.



**Зачаровывать**, *заचारовать*, *va.* charmer, ensorceler.  
**Зачастой**, *en. parf.* aller souvent, fréquenter.....  
**Зачастую**, *adv. pop.* souvent, fréquemment.....  
**Зачатѣйскій**, *adj.* de l'église de la Conception....  
**Зачатіе**, *sm.* le commencement; || la conception.....  
**Зачатокъ**, *sm.* 1, ce qui est commencé.....  
**Зачѣнитъ**, *er. parf.* prendre des airs de hauteur.  
**Зачернивать**, *зачернить*, *va.* noircir, salir; || rayer, biffer; || -ся, *er.* se noircir, se salir.  
**Зачернь**, *sm.* la masse de liquide puisé.....  
**Зачерпывать**, *зачерпнуть*, *va.* puiser (un liquide).  
**Зачерствѣлый**, *adj.* rassis (*du pain*).....  
**Зачѣривать**, *зачертить*, *va.* marquer par un trait.  
**Зачѣска**, *sf.* action de peigner en arrière.....  
**Зачѣсъ**, *sm.* le toupet; || les franges *f.*.....  
**Зачѣсывать**, *зачѣсать*, *va.* commencer à peigner; || peigner en arrière; || -ся, *er.* se peigner en arrière.  
**Зачѣтнѣй**, *adj.* d'acompte; || pris ou donné à compte.  
**Зачѣтъ**, *sm.* la déduction, le rabais.....  
**въ —**, à compte; || **не въ** —, non mis en compte.  
**Зачинать**, *зачать*, *va.* commencer; || concevoir (*d'une* —ся, *er.* commencer; || être conçu. [*femme*])  
**Зачинивать**, *зачинить*, *va.* réparer, raccommoder..  
**Зачипка**, *sf.* la réparation, le raccommodage.....  
**Зачипывать**, *випа, а.* sauteur, instigateur, boute-feu..  
**Зачипъ**, *sm.* le commencement; -ный, *adj.*.....  
**Зачипрыкать**, *en. parf.* commencer à gazouiller....  
**Зачислять**, *зачислить*, *va.* mettre en compte.....  
 —ся, *er.* être mis en compte.....  
**Зачисто**, *adv.* argent comptant.....  
**Зачитатъ**, *зачесть*, *va.* (*ful. зачѣтъ*) mettre en compte.  
 —, *va. parf.* se mettre à lire; || fatiguer par une lecture; || -ся, *er.* lire trop longtemps. [*tagion*]  
**Зачумлять**, *зачумить*, *va.* (*чума*) infecter d'une contagion.  
**Зачуть**, *va. parf.* commencer à entendre, à sentir.  
**Зачѣтъ**, *sm.* 2, petite baie entre deux promontoires.  
**Зашаливать**, *зашалить*, *en.* se mettre à folâtrer..  
 —ся, *er.* folâtrer trop longtemps.....  
**Зашагивать**, *зашагать*, *va.* se mettre à secouer..  
 —ся, *er.* commencer à vaciller, à chanceler.....  
**Зашвыривать**, *швырнуть* —, *ва.* jeter, lancer loin.  
**Зашевелить**, *ва. parf.* remuer, mettre en mouvement.  
 —ся, *er.* commencer à remuer, à bouger.....  
**Зашеекъ**, *sm.* 2, la nuque; —ичный, *adj.* de la nuque.  
**Зашеецъ**, *sm.* 2, petite baie entre deux promontoires.  
**Зашей и въ —**, *adv. pop.* par derrière, par les épaules.  
**Зашѣнна**, *sf.* coup donné sur la nuque.....  
**Зашептывать**, *зашептать*, *en.* se mettre à chuchoter; || faire passer ou arrêter par le chuchotement.  
**Зашипать**, *зашипить*, *va.* frapper, blesser; || *pop.* gagner —ся, *er.* se blesser; || *pop.* s'oublier par fois.....  
**Зашить**, *sm.* la meurtrissure.....  
**Зашивать**, *зашить*, *va.* se mettre à coudre; || recoudre, raccommoder; || gagner en cousant.  
 —ся, *er.* être recousu, être raccommodé.....  
**Зашивка**, *sf.* endroit recousu.....  
**Зашипѣть**, *en. parf.* se mettre à siffler.....  
**Зашипуровывать**, *зашипуровать*, *sm.* **Заснуровывать**, *заснуровать*.

bezaubern.....  
 oft wohl geben.....  
 oft, öfters, häufig.....  
 (Kirche) der Empfängniß Mariä.  
 das Anfangen; || die Empfängniß.  
 das Anfangene. [*spielen*]  
 stolz werden, den Vornehmen  
 schwarz machen; || aufstreichen;  
 || sich schwarz machen. [*die*  
 die Masse der abgeschöpften Sa-  
 schöpfen; || vertrocknet (vom Brod).....  
 vertrocknet (vom Brod).....  
 angeben, bezeichnen.....  
 das Zurückkämmen.....  
 das Tupe; || die Fransen *pl.*.....  
 anfangen zu kämmen; || zurück-  
 kämmen; || zurückgekämmt w.  
 Abrechnung; || auf Abschlag  
 die Abrechnung. [*gegeben*]  
 auf Abschlag; || nicht berechnet.  
 beginnen, anfangen; || empfangen  
 anfangen; || empfangen werden.  
 ausbessern, verbessern.....  
 das Ausbessern.....  
 Anfänger, Anfänger, —in.....  
 der Anfang.....  
 anfangen zu zwißchern.....  
 anrechnen, einrechnen.....  
 angerechnet werden.....  
 baar, mit baarem Gelde.....  
 anrechnen, abrechnen.....  
 anfangen zu lesen; || durch Vor-  
 lesen ermüden; || zu lange lesen.  
 mit Seuche anstecken.....  
 anfangen zu hören, zu fühlen.....  
 warum? weßwegen?.....  
 anfangen zu schätern.....  
 ausgelassen werden.....  
 anfangen zu bewegen.....  
 anfangen zu wanken, zu taumeln.  
 weit werfen.....  
 in Bewegung bringen.....  
 anfangen sich zu rühren.....  
 der Naßen. [*Vorgebirgen*]  
 eine kleine Bucht zwischen zwei  
 von hinten, hinterrücks.....  
 der Naßenstreich.....  
 anfangen zu flüstern; || durch's  
 Zuflüstern bezaubern.  
 stoßen, beschädigen; || erwerben.  
 sich stoßen; || sich vergehen.....  
 die Quetschung, der blaue Fleck.  
 anfangen zu nähen; || zunähen;  
 || durch Nähen verdienen.  
 zugenäht werden.....  
 die zugenähte Stelle.....  
 anfangen zu zischen.....  
 vater, zasnurовать.

to bewitch, charm.  
 to frequent.  
 often, frequently.  
 of the Conception.  
 beginning; || conception.  
 commencement.  
 to begin to boast.  
 to blacken; || to blot out, can-  
 cel; || to blacken one's self.  
 scooped quantity.  
 to scoop, lade.  
 stale, hard.  
 to sketch or chalk out.  
 combing back.  
 fore lock; || fringe.  
 to begin to comb; || to comb  
 back; || to be combed back.  
 of instalment; || on account.  
 a payment in part. [*count*]  
 to account; || not put to ac-  
 count; || to conceive.  
 to begin; || to be conceived.  
 to mend, repair, patch.  
 mending; || repairing.  
 author, ring-leader.  
 beginning.  
 to begin to chirp.  
 to reckon in.  
 to be reckoned in.  
 for ready money.  
 to put to account, reckon in.  
 to begin to read; || to tire by  
 reading; || to read too much.  
 to infect with a plague.  
 to begin to hear or feel.  
 why? wherefore?  
 to begin to jest or play.  
 to jest too much.  
 to begin to shake.  
 to begin to stagger or reel.  
 to hurl away or behind.  
 to begin to move.  
 to begin to stir or budge.  
 the nape of the neck.  
 a little creek.  
 by the neck, from behind.  
 a blow on the nape.  
 to begin to whisper; || to stop  
 by whispering.  
 to bruise, hurt; || to gain.  
 to bruise one's self; || forget  
 a bruise, hurt. [*one's self*]  
 to begin to sew; || to sew up;  
 || to gain by sewing.  
 to be sewed up.  
 sewed up place.  
 to begin to hiss.

<b>Заштатный</b> , <i>adj.</i> surnuméraire. ....	<b>überzählig</b> . ....	<b>supernumerary</b> . ....
<b>Заштатывать</b> , <i>en. parf.</i> Mar. être arrêté par le calme. ....	<b>durch die Stille aufgehalten</b> ....	<b>to be becalmed</b> . ....
<b>Заштопка</b> , <i>sf.</i> un endroit ravaudé, une vivelle. ....	<b>die gestopfte Stelle</b> . [werden] ....	<b>a darn</b> . ....
<b>Заштопывать</b> , <b>заштопать</b> , <i>va.</i> ravauder, restouper. ....	<b>stopfen, ausbessern</b> . ....	<b>to darn, fine-draw, mend</b> . ....
<b>Заштукатуривать</b> , — <b>штукить</b> , <i>va.</i> réparer en plâtrant. ....	<b>mit Kalk zuschmieren</b> . ....	<b>to plaster up</b> . ....
<b>Зашуметь</b> , <i>en. parf.</i> commencer à faire du bruit. ....	<b>anfangen zu lärmern</b> . ....	<b>to begin to make a noise</b> . ....
<b>Зашучивать</b> , <b>зашутить</b> , <i>en.</i> commencer à badiner. ....	<b>anfangen zu scherzen</b> . ....	<b>to begin to jest or joke</b> . ....
<b>Зашебенить</b> , <b>защебенить</b> , <i>va.</i> remplir de gravois. ....	<b>mit Schutt ausfüllen</b> . ....	<b>to fill up with rubble</b> . ....
<b>Зашеголять</b> , <i>en. parf.</i> se mettre à faire l'élégant. ....	<b>anfangen den Stutzer zu machen</b> . ....	<b>to begin to flaunt</b> . ....
<b>Защекотать</b> , <i>va. parf.</i> tourmenter en chatouillant;    <i>en.</i> commencer à jacasser ( <i>de la pie</i> ). ....	<b>viel kitzeln, mit Kitzeln quälen;    anfangen zu schreien (von der Kiste)</b> . ....	<b>to tickle much, torment by tickling;    to begin to chatter</b> a latch. ....
<b>Защёлка</b> и <b>Защёлка</b> , <i>sf.</i> 3, le loquet, la cadole. ....	<b>mit den Fingern schnalzen;    die Klinken niederlassen, zuklinken</b> . ....	<b>to snap one's fingers;    to latch (a door)</b> . ....
<b>Защёлкнуть</b> , <b>защёлкать</b> , <i>va.</i> ( <i>пальцами</i> ) faire claquer ses doigts;    <b>защёлкнуть</b> , <i>fermer au loquet</i> . ....	<b>уш-щёлка, sn. le dessous d'une fente. ....</b>	<b>the under side of a crevice</b> . ....
<b>Защелокать</b> , <i>sm.</i> 1, у-щёлка, <i>sn.</i> le dessous d'une fente. ....	<b>stemmen, einstemmen</b> . ....	<b>to jam, nip, pinch</b> . ....
<b>Защемлять</b> , <b>защемить</b> , <i>va.</i> serrer, presser, pincer. ....	<b>das Klemmen, Einklemmen</b> . ....	<b>a pinch, nip</b> . ....
<b>Защемь</b> , <i>sm.</i> le pincement. ....	<b>der Splitter (in einem Brette)</b> . ....	<b>a scratch</b> . ....
<b>Защепина</b> , <i>sf.</i> éraflure f ( <i>dans une planche</i> ). ....	<b>spaltig</b> . ....	<b>slit, chinked</b> . ....
<b>Защепистый</b> , <i>adj.</i> Bot. fendillé. ....	<b>(ein Brett) ritzen, aufritzen</b> . ....	<b>to scratch by planing</b> . ....
<b>Защепливать</b> , <b>защепить</b> , <i>va.</i> érafler en rabotant. ....	<b>hinter den Backen befindlich</b> . ....	<b>behind the cheeks</b> . ....
<b>Защепный</b> , <i>adj.</i> placé derrière les joues. ....	<b>der jactige Rand eines Kuchens</b> . ....	<b>nipped edge (of a cake)</b> . ....
<b>Защипка</b> , <i>sf.</i> и <b>Защипь</b> , <i>sm.</i> le rebord d'un pâté. ....	<b>anfangen zu rupfen, zu kneifen;    kneifen, abkneifen</b> . ....	<b>to begin to pluck or to nip;    to nip, pinch</b> . ....
<b>Защипывать</b> , <b>защипать</b> и <b>защипнуть</b> , <i>va.</i> commencer à plumer, à pincer;    <b>pincer, fortement</b> . ....	<b>der Schutz, die Stütze</b> . ....	<b>defence, protection</b> . ....
<b>Защита</b> , <i>sf.</i> l'appui m, la protection, défense. ....	<b>schützen, beschützend</b> . ....	<b>defensive, apologetical</b> . ....
<b>Защитительный</b> , <i>adj.</i> défensif, apologetique. ....	<b>Beschützer, Vertheidiger, -in</b> . ....	<b>defender, protector</b> . ....
<b>Защитник</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> défenseur, protecteur, -trice. ....	<b>beschützen, vertheidigen</b> . [den sich vertheidigen]; <b>geschützt werden</b> . ....	<b>to defend, protect</b> . [fended to defend one's self]; <b>be defending, protecting</b> . ....
<b>Защищать</b> , <b>защитить</b> , <i>va.</i> défendre, protéger. ....	<b>mit den Augen blinzeln</b> . ....	<b>to half-close one's eyes</b> . ....
<b>Защипать</b> , <b>защипать</b> , <i>va.</i> — <b>сн.</b> <i>er. cligner les yeux</i> . ....	<b>zerbeissen, zu Tode beissen;    beissen, äßen, fressen;    etwas naschessen;    sich zueignen</b> . ....	<b>to worry, devour;    to eat, corrode;    to eat after;    to appropriate</b> . ....
<b>Защадать</b> , <b>защадать</b> , <i>va.</i> décliner avec les dents, mordre à mort;    <b>mordre (d'un acide)</b> ;    <b>manger quelque chose après avoir bu;    s'approprier, usurper</b> . ....	<b>sich beissen;    sich zanken</b> . ....	<b>dessert, fruit</b> . ....
— <b>сн.</b> , <i>er.</i> se mordre;    <b>se quereller</b> . ....	<b>der Nachtsch, das Confect</b> . ....	<b>to bite each other;    wrangle</b> . ....
<b>Защадки</b> , <i>sm. pl.</i> le dessert, les confitures f. ....	<b>zänkisch, zankföchtig</b> . ....	<b>wrangling, quarrelsome</b> . ....
<b>Защадный</b> , <i>adj.</i> hargneux, querelleur. ....	<b>die Mundgeschwür pl.</b> . ....	<b>sore mouth</b> . ....
<b>Защадь</b> , <i>sf. pl.</i> petits ulcères aux coins de la bouche. ....	<b>das Anlangen (zu Pferde)</b> . ....	<b>calling (in riding past)</b> . ....
<b>Защадь</b> , <i>sm.</i> une visite en passant ( <i>en voiture</i> ). ....	<b>der vorbere Jäger</b> . ....	<b>the leader (in hunting)</b> . ....
<b>Защадный</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> le chasseur qui va en avant. ....	<b>anfahnen;    bei einem anfahnen;    sich verirren;    sich fremdes Eigenthum anmaßen</b> . ....	<b>to go beyond;    to call in driving past;    to go astray;    take what is not our own</b> . ....
<b>Защадить</b> , <b>защадить</b> , <i>en.</i> aller de côté;    <b>entrer en passant;    s'égarer, se fourvoyer;    (в чужой карманъ) s'emparer du bien d'autrui</b> . ....	<b>(ein Pferd) abmatten</b> . ....	<b>to weary, tire out</b> . ....
<b>Защадить</b> , <b>защадить</b> , <i>va.</i> harasser ( <i>un cheval</i> ). ....	<b>reisend, fremd; der Fremde</b> . ....	<b>foreign; stranger, passenger</b> a deponent. ....
<b>Защадный</b> , <i>adj.</i> et <i>sm.</i> voyageur, étranger. ....	<b>das ausagende Zeuge</b> . ....	<b>deposition, testimony</b> . ....
<b>Заявление</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> déposant, ante. ....	<b>die Aussage, Zeugenaussage</b> . ....	<b>to depose, testify;    to exhibit, present</b> . ....
<b>Заявление</b> , — <b>ница</b> , <i>sn.</i> и <b>Заявка</b> , <i>sf.</i> la déposition. ....	<b>bei Gericht anzeigen, aussagen;    vorlegen, beibringen</b> . ....	<b>that has given over calving</b> . ....
<b>Заявление</b> и <b>Заявление</b> , <b>заявить</b> , <i>va.</i> déposer en justice, porter témoignage;    <b>présenter, exhiber</b> . ....	<b>(Ruh) die zu fassen aufgehört hat der Hase, das Häschen;    der Sauereffee, Buchampfer</b> . ....	<b>a hare; adj. hare's, leporine;    little sorrel, wood sorrel</b> . ....
<b>Заявление</b> , <i>adj. f.</i> qui a cessé de vèler ( <i>d'une vache</i> ). ....	<i>см.</i> <b>Собьёте</b> и <b>Сбыёте</b> <b>дьяк</b> . ....	<b>armour;    harness, trapping;    tools pl.</b> . ....
<b>Заявление</b> и <b>Заявление</b> , <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> зайчик, <i>sf.</i> le lièvre; — <b>зайчик</b> , <i>adj.</i> ;    — <b>зайчик</b> <i>шведск.</i> plante, le pain-de-soucou. ....	<b>das Anrufen;    der Beruf, Stand</b> . ....	<b>calling;    vocation, profession</b> the vocative case. ....
<b>Заявление</b> , <i>sm.</i> и <b>Заявка</b> , <i>sf.</i> l'armure f;    <b>le harnais (de cheval)</b> ;    <b>les outils m (d'un artisan)</b> ; — <b>зайчик</b> , <i>adj.</i> . ....	<b>der Vocativ, Anredefall</b> . ....	<b>inviter</b> . ....
<b>Заявление</b> , <i>sm.</i> l'appel m;    <b>vocation, condition f, état m</b> . ....	<b>der Einsader, Bittende</b> . ....	
<b>Заявление</b> , <i>adj.</i> — <i>набёзс</i> , <i>Gram.</i> le vocatif. ....		
<b>Зватый</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> celui qui invite. ....		



**Звать**, *va. irr.* appeler; || inviter, convier; || nommer.

— *ся*, *vr.* s'appeler, se nommer. . . . .

**Звеньё**, *sn.* 9, *dim.* звѣнышко, le chaînon, anneau; || pièce coupée d'un grand poisson.

**Звѣнчатый**, *adj.* formé d'anneaux ou de chaînons.

**Звеньё**, *sn.* le tintement, résonnement. . . . .

**Звеньётъ**, *Pl. 1, en.* résonner; || (*во что*) faire sonner.

**Звиздѣть**, *Pl. 4, en. sl.* siffler; || se moquer de. . . . .

**Звиздѣ**, *sm. sl.* le sifflement. . . . .

**Звоначѣ**, *sf.* la femme du sonneur. . . . .

**Звоначѣ**, *sm.* le sonneur, carillonneur; — *дѣлѣ*, *adj.*

**Звоначѣ**, *sn.* action de sonner *f.* . . . . .

**Звоначѣ**, *Pl. 1, va.* sonner; || *fam.* divulguer, publier.

**Звончѣ**, *adj.* 2, sonore, résonnant; — *ко*, d'une ma-

**Звончѣ**, *sf.* la sonorité. . . . . [nière sonore

**Звончѣ**, *sm. 1, dim.* звончѣчекъ, la sonnette, clochette; || *pl.* — *ники*, plante, le convolvulus, liseron.

**Звонѣ**, *sm.* le son, ton . . . . . || le son (des cloches); la sonnerie.

**Звукоподражаніе**, *sn. Gram.* l'onomatopée *f.* . . . .

**Звукоподражательный**, *adj.* imitatif. . . . .

**Звукѣ**, *sm.* le son, ton . . . . .

**Звучаніе**, *sm.* le résonnement, retentissement. . . . .

**Звучать**, *Pl. 3, en. (во что)* faire résonner; || *va. pu.*

**Звучность**, *sf.* la sonorité. [blier, répandre

**Звучный**, *adj.* 1, sonore, bruyant; — *но*, avec bruit.

**Звѣздѣ**, *sf. dim.* звѣздка, une étoile; || la plaque (d'un ordre); || la pelotte, étoile (d'un cheval); || — *морская*, l'astérie, étoile de mer *f.* (zoophyte).

**Звѣздистый**, *adj.* couvert d'étoiles . . . . .

**Звѣздный**, *adj.* des étoiles, stellaire. . . . .

**Звѣздоглядѣ**, *sm. poisson*, l'uranoscope *m.* . . . .

— *наблюдатель*, *sn.* un observatoire. . . . .

— *образный*, *ad.* semblable à une étoile, stelliforme.

— *словѣ* и — *законѣ*, *sn.* l'astronomie *f.* . . . .

— *словный*, *adj.* astronomique, de l'astronomie. . . . .

— *словѣ*, *sm.* un astronome. . . . .

— *цвѣтъ*, *sm.* plante, l'aster, œil-de-Christ *m.* . . . .

— *чѣтный*, *adj.* astrologique, de l'astrologie. . . . .

— *чѣство*, *sn.* l'astrologie *f.* . . . . .

— *чѣтъ*, *sm.* un astrologue. . . . .

**Звѣздочка**, *sf.* 4, *dim.* un astérisque. . . . .

**Звѣздочникѣ** и — *доныкъ*, *sm. Minér.* l'astérie *f.*

**Звѣздчатка**, *sf.* plante, la stellaire. . . . .

**Звѣздчатый**, *adj.* étoilé, parsemé d'étoiles. . . . .

**Зверина**, *sf.* la chair de bête sauvage. . . . .

**Зверинецѣ**, *sm. 1, le parc*; || la ménagerie. . . . .

**Зверинный**, *adj.* de bête sauvage (*см. Звѣрь*). . . . .

**Зверистый**, *adj.* abondant en bêtes sauvages. [*adj.*

**Зверобой** и — *бойникѣ*, *sm.* le millepertuis; — *бойный*,

— *видный* и — *образный*, *adj.* à l'air féroce, brutal.

— *лѣбный*, *adj.* de chasse, pour la chasse. . . . .

— *лѣбство*, *sn.* la chasse. . . . .

— *лѣвъ*, *sm.* le chasseur. . . . .

**Звѣрскѣ**, *adj.* farouche, féroce, brutal; — *ски*, — *ement*.

**Звѣрство**, *sn.* la nature bestiale; || brutalité, férocity.

**Звѣрствовать**, *I. 2, en.* agir brutalement. . . . .

**Звѣрь**, *sm. dim.* звѣрѣкъ, animal sauvage *m.* bête sauvage; || *fig.* brute *f.*; || *хвѣстный* —, une bête sauve.

rufen; || einladen; || nennen, heißen

heißen . . . . .

das Glied (einer Kette); || Stück eines großen Fisches.

aus Gliedern zusammengeſetzt.

das Klingen, Tönen. . . . .

klingen, tönen; || klingen machen.

ziſchen, pfeifen; || spotten . . . . .

das Ziſchen, Pfeiſen. . . . .

die Frau des Glockenläuters. . . . .

der Glockenläuter. . . . .

das Kläuten, Klingeln. . . . .

kläuten, klingeln; || ausſpauldern.

heſſklingen, woſſklingen. . . . .

das heſſklingen, ſtarer Klang.

das Glöſchen, die Schelle; ||

das Bindglocklein.

der Klang; || das Kläuten, Geſcläute.

die Lautnachahmung, das Klang-

nachahmend. . . . . [wort

der laut, ſchall, Ton, Klang.

das Klingen, Tönen. . . . .

ertönen laſſen; || preiſen, ausſpro-

der Volkſang. . . . . [ſamen

klingen, tönen, heſſklingen. . . . .

der Stern; || Stern (eines Dr-

dens); || die Bläſe (bei Pfer-

den); || der Seeſtern.

voll Sterne. . . . .

Sterne (ſicht). . . . .

der Sternſeher, Pfaſſenfiſch. . . . .

die Sternmarke. . . . .

ſternartig. . . . .

die Sternkunde, Aſtronomie. . . . .

aſtronomiſch. . . . .

der Sternkundige, Aſtronom. . . . .

die Aſter, das Chriſtusauge. . . . .

ſterndeutſch, aſtrologiſch. . . . .

die Sternbeutung, Aſtrologie. . . . .

der Sternbeuter, Aſtolog. . . . .

das Sternchen (in Wäſchern). . . . .

der Sternſtein. . . . .

die Sternblume. . . . .

mit Sternen beſetzt. . . . .

das wilde Thierleiſch. . . . .

der Thiergarten; || die Menagerie

thieriſch, Thier. . . . .

voll wilder Thiere. . . . .

das Johanniſtſort, Grundheil-

einem Thier ähnlich, grauſam.

zur Jagd gehörig, Jagd. . . . .

die Jagd, der Thierfang. . . . .

der Jäger, Thierfänger. . . . .

thieriſch, wild, grauſam. . . . .

die Beſtaſſtſitt; || Graufamkeit.

grauſam verfahren. . . . .

das Thier, wildes Thier; || das Vieh; || das Rothwild.

to call; || to invite, bid; || to call.

to be called, call one's self.

a link (of a chain); || a piece, slice (of a fish).

in links, linked.

sounding, tinkling.

to ring, jingle; || to tinkle.

to whiz; || to hiss, deride.

whiz, whizzing.

a bell-ringer's wife.

bell-ringer.

ringing.

to ring, sound; || to divulge.

sonorous; — ly.

sonorousness.

a bell, hand-bell; || the bind-

weed, convolvulus.

sound; || ring of bells, ringing

onomatopœia.

imitative.

sound, tone, clang.

sounding, clanging.

to resound; || to publish.

sonorousness, clangour.

sonorous, clangous; — ly.

a star; || badge, star (of an

order); || blaze\* (of horses);

|| asterias, star-fish.

starry, full of stars.

star, stellar, sidereal.

uranoscopus.

an observatory.

star-like, stelliform.

astronomy.

astronomical.

an astronomer.

star-word, Christmas daisy.

astrological.

astrology.

an astrologer.

asterisk, star.

star-stone.

stitch-word.

starry, stellated.

flesh of a wild beast.

a park; || menagery.

of beasts, ferine.

full of wild animals.

perforated Saint John's wort

savage-looking, brutal.

hunting.

chase, hunt, hunting.

a hunter.

brutal, brutish; — ly.

brutishness; || ferocity.

to behave brutally.

wild animal, beast; || a brute; || deer, fallow deer.

<b>Звякать</b> , I, I, <i>vn.</i> résonner, tinter;    <i>pop.</i> dire des fadaïses	flimpfern;    Unsinn reden. . .	to tinkle;    to talk nonsense.
<b>Звяки</b> , <i>sf. pl. pop.</i> les fadaïses, sottises, balivernes <i>f.</i>	das alberne Zeug. . . . .	fiddle-faddle, nonsense.
<b>Зн</b> , <i>indécl.</i> — не видать, on ne voit goutte. . . . .	es ist nichts zu sehen. . . . .	one does not see a jot.
<b>Здание</b> , <i>sn.</i> le bâtiment, édifice. . . . .	das Gebäude, der Bau. . . . .	an edifice, a building.
<b>Здатель</b> , <i>-ница</i> , <i>s.</i> fondateur, -trice. . . . .	Stifter, -in. . . . .	founder.
<b>Здаты</b> , <i>va. irr.</i> (prés. зыжду) bâtir, élever, fonder. . .	bauen, errichten, gründen. . .	to build, found.
<b>Здоба</b> , <b>Здобить</b> , <b>Здобный</b> , <i>см.</i> Сдоба, <b>Сдобить</b>	и <b>Сдобный</b> . . . . .	
<b>Здоробаться</b> , I, I, <i>по-вр.</i> (сз крмъ) saluer. . . . .	einen grüßen, begrüßen. . . . .	to hail, salute, greet.
<b>Здорowo</b> , <i>adv.</i> en bonne santé;    <i>fam.</i> bon jour! . . .	gesund, wohl;    guten Tag! .	healthily;    good morning!
<b>Здоровость</b> , <i>sf.</i> la salubrité (de l'air). . . . .	die Gesundheit, Zuträglichkeit.	salubrity, healthfulness.
<b>Здоровый</b> <i>u. sl.</i> <b>Здравый</b> , <i>adj. dim.</i> здоровенькій, <i>sain</i> , en santé, bien portant;    fort, robuste;    salubre.	gesund, wohl;    stark, rüstig;    gesund, heilsam.	healthy, sound, sane;    robust, stout;    salubrious.
<b>Здоровье</b> <i>u. sl.</i> <b>Здрaвiе</b> , <i>sn. dim.</i> здоровьице, la santé.	die Gesundheit. . . . .	health.
<b>здравия желаю</b> , salut! bon jour! . . . . .	ich grüße dich, sey mir begrüßt.	hail! good morning!
<b>Здоровъть</b> , I, 4, <i>по-вр.</i> recouvrer la santé. . . . .	wieder gesund werden. . . . .	to recover one's health.
<b>Здоровикъ</b> , <i>sm. pop.</i> homme d'une forte complexion.	ein starker und gesunder Mensch.	a robust and sound man.
<b>Здравомыслие</b> , <i>sn.</i> le jugement sain. . . . .	ein gesunder Verstand. . . . .	sound sense, sanity.
<b>Здравомыслищій</b> , <i>adj.</i> qui juge sainement. . . . .	vernünftig denken. . . . .	of sound sense, sane.
<b>Здравствовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> se porter bien. . . . .	sich wohl befinden. . . . .	to be in good health.
<b>здравствуй</b> , -йте, bon jour!    à vos souhaits! . .	guten Tag!    zur Gesundheit!	good morning!    your health!
<b>Здравый</b> , <i>adj.</i> sain, juste, droit;    -во, sainement;    — <i>вый разсудокъ</i> , le bon sens, sens commun.	gesund, richtig, vernünftig;    der gesunde Menschenverstand.	sound, sane, judicious; -ly;    good sense, common sense.
<b>Здсь</b> , <i>adv.</i> ici, en ce lieu;    -ишнй, d'ici, de ce lieu.	hier; <i>adj.</i> hiesig. . . . .	here; <i>adj.</i> of this place.
<b>Зебра</b> , <i>sf. quadr.</i> le zèbre. . . . . [suage]	das Zebra, Zebrapferd. . . . .	a zebra.
<b>Зейгеравальный</b> и <b>Зейгерный</b> , <i>adj.</i> Metall. de res-	Zeiger-(ofen). . . . .	for eliquation.
<b>Зейгеровать</b> , I, 2, <i>va.</i> ressuer, opérer la liquation.	seigern. . . . .	to eliquate.
<b>Зеленка</b> и <b>Зеленца</b> , <i>sf. plante</i> , le lycopode. . . . .	der Bärlapp. . . . .	club-moss.
<b>Зеленйцъ</b> , II, 1, <i>за-ва.</i> peindre en vert. . . . .	grün anstreichen. . . . .	to colour or paint green.
<b>Зеленйце</b> , <i>sn.</i> les planches <i>f.</i> de légumes. . . . .	die Gemüsebede <i>pl.</i> . . . . .	green-beds.
<b>Зеленйчка</b> , <i>sf.</i> 4, oiseau, la bergeronnette jaune. . .	die gelbe Bachstelze. . . . .	yellow wag-tail.
<b>Зеленпой</b> , <i>adj.</i> de légumes, d'herbes potagères. . .	Grün-, Gemüse-. . . . .	of greens, of vegetables.
<b>Зелено</b> , <i>adv. dim.</i> зеленowато, d'une couleur verte. .	grün, grünlich. . . . .	of a green colour.
<b>Зелёность</b> , <i>sf.</i> le vert, la verdure. . . . .	das Grün, die grüne Farbe. .	greenness, verdancy.
<b>Зелешчикъ</b> , <i>-щица</i> , <i>s. marchand</i> (-nde) de légumes.	Grünhändler, Gemüsehändler.	green-grocer.
<b>Зелёный</b> , <i>adj. dim.</i> зеленowатый, vert, de couleur verte.	grün, grünlich. . . . . [—in]	green-verdant.
<b>Зелень</b> , <i>sf. coll.</i> la verdure;    herbes potagères <i>f.</i> légumes <i>m</i> ;    couleur verte;    — <i>горная</i> , le vert de montagne.	das Grüne;    Grünwerk, Gemüse;    grüne Farbe <i>f</i> ;    das grün werden. [Verggrün]	verdure, green;    vegetables;    green colour;    mountain to turn green. [green to look green;    to turn green.
<b>Зеленъть</b> , I, 4, <i>по-вр.</i> verte, devenir vert. [tagne	grün scheinen;    grün werden.	herbs, simples.
<b>Зелё</b> , <i>sn.</i> les herbes <i>f.</i> simples <i>m</i> ; — <i>лѣнный</i> , <i>adj.</i> . .	das Kraut, Heiltraut. . . . .	poison;    gun-powder;    spoil-
<b>Зелье</b> , <i>sn.</i> le poison;    <i>vi.</i> la poudre à canon;    un mutin.	das Gift;    Schießpulver;    bößes	land, territorial. [led child
<b>Земельный</b> , <i>adj.</i> de la terre, territorial. . . . .	Erdb-, Landes-. . . . . [Kind]	for carrying earth.
<b>Землевозный</b> , <i>adj.</i> servant à transporter la terre. .	zum Führen der Erde dienend.	agriculturist, husbandman.
<b>дѣлецъ</b> и <b>дѣль</b> , le labourer, agriculteur. . . . .	der Adermann, Landmann. . .	husbandry, agriculture.
<b>дѣль</b> , <i>sn.</i> l'agriculture <i>f.</i> -льный, de l'agriculture.	der Aderbau, Feldbau. . . . .	to be an agriculturist.
<b>дѣльствовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> se livrer à l'agriculture.	Aderbau treiben. . . . .	agricultural, aratory.
<b>дѣльчскій</b> , <i>adj.</i> aratoire, agricole. . . . .	zum Aderbau gehörig, Ader-	digger, navigator.
<b>дѣль</b> , <i>sm.</i> le terrassier; -ный, de terrassier. . . . .	der Erwaßgräber. . . . .	land-surveying, geodesy.
<b>дѣль</b> , <i>sn.</i> la géodésie, l'arpentage <i>m.</i> . . . . .	die Feldmestkunft. . . . .	citigrade spider.
<b>дѣль</b> , <i>sf. insecte</i> , la chenille arpeuteuse. . . . .	die Spannräupe. . . . .	geodetic, geodetical.
<b>дѣль</b> , <i>adj.</i> géodésique, de la géodésie. . . . .	zur Feldmestkunft gehörig. .	land surveyor, geodesist.
<b>дѣль</b> , <i>sm.</i> l'arpenteur <i>m.</i> . . . . .	der Feldmesser. . . . .	geography.
<b>описаніе</b> , <i>sn.</i> la géographie. . . . .	Erdbeschreibung, Geographie <i>f.</i>	geographer.
<b>описатель</b> , <i>sm.</i> le géographe. . . . .	der Erbschreiber, Geograph.	
<b>дѣльство</b> , -дѣльство, <i>см.</i> Земедѣлье и Зем	дѣльство. . . . .	
<b>дѣль</b> , <i>sf.</i> 4, quadr. la musaraigne. . . . .	die Spigmauß. . . . .	shrew-mouse, shrew.
<b>дѣль</b> , <i>sn.</i> le tremblement de terre. [guer <i>f.</i>	das Erdbeben. . . . .	an earth-quake.
<b>дѣль</b> , <i>sn.</i> la machine à dya-	der Aufräumer, Sanräumer. .	a dredging-machine.



- Землистый**, *adj.* terreux, mêlé de terre. . . . .  
**Земляца**, *sf.* petite pièce de terre; || petit état. . . . .  
**Земля**, *sf.* 4, *dim.* землячка, la terre; || le monde; || sol, terroir; || pays *m*, contrée *f*; || nom de la lettre З.  
**твёрдая или матерья** —, la terre ferme, le con-  
**Земляк** —, *ячка*, *s.* le ou la compatriote. [tinent  
**Земляника** и **пика**, *sf. dim.* — ячка, la fraise; — *ичный*,  
**Земляничковка**, *sf.* la liqueur aux fraises. [*adj.*  
**Земляничек**, *sm.* le terrassier (*см.* **Землекоп**). . .  
**Земляничник**, *sm.* le fraisier. . . . .  
**Землянка**, *sf.* 3, la hutte, baraque. . . . .  
**Земляной**, *adj.* de terre; || fait de terre; || — *орёх*,  
la noix de terre, le buñon; || — *наша* *руша*, le topinam-  
**Земно**, *adv.* jusqu'à terre, profondément. [pour  
**Земноводный**, *adj.* — *ный* *шар*, le globe terraque; ||  
— *ное* *животное*, *II. nat.* un amphibie.  
— **ростовный**, *adj.* attaché aux biens terrestres.  
— **родный**, *adj. sm.* l'homme, l'habitant de la terre.  
**Земной**, *adj.* terrestre, de la terre; || *fig.* terrestre;  
|| — *поклон*, un salut très-profond.  
**Земский**, *adj.* — *суд*, le tribunal de police de district.  
—, *sm.* le greffier de village. . . . .  
**Земство**, *sn. coll.* les états provinciaux *m.* . . . . .  
**Зенит**, *sm. Astron.* le zénith. . . . .  
**Зеренчатый**, *adj.* à gros grains. [*— лый*, *adj.*  
**Зеркало** и **Зерцало**, *sn. dim.* — *кальде*, le miroir;  
**Зеркальщик** и **Зеркальщик**, *sm.* le miroitier.  
**Зерлик**, *sm.* plante, le polypode odorant. . . . .  
**Зернистый**, *sn.* la granulation, action de granuler. . .  
**Зернистый**, *adj.* grenu, à gros grains. . . . .  
**Зерный**, *II. 1, va.* granuler, grenailier. . . . .  
**Зерно**, *sn. dim.* зёрнышко, le grain; || le pepin. . . . .  
**Зерновка**, *sf.* 3, *insecte*, le bruche, mylabre. . . . .  
**Зерновой**, *adj.* de grains, en grains. . . . .  
**Зернь**, *sf.* le jeu de dés; — *невой*, du jeu de dés. [*adj.*  
**Зерцало**, *sn. sl.* le miroir; || le miroir de justice; — *льный*,  
**Зигзак**, *sm. pl.* Fortif. les zigzags *m.* . . . . .  
**Зигзаг**, *sm. pl.* Fortif. les zigzags *m.* . . . . .  
**Зигзаг**, *sm. pl.* Fortif. les zigzags *m.* . . . . .  
**Зимайтель** — *ница*, *s.* le Créateur; || fondateur, trice; ||  
**Зима**, *sf.* l'hiver *m*; || *зимой*, en hiver. [auteur  
**Зимний**, *adj.* d'hiver, hivernal; || — *ный*, le traîneage.  
**Зимовальный**, *adj.* qui a passé l'hiver; gardé pendant  
**Зимованье**, *sn.* и **Зимовка**, *sf.* l'hivernage *m*. [l'hiver  
**Зимовать**, *I. 2, за-, en.* hiverner, passer l'hiver. . . . .  
**Зимовник**, *sm.* cabane *f* dans les steppes pour l'hiver  
**Зимовье**, *sn.* le séjour d'hiver. . . . .  
**Зимородок**, *sm. I. 4, oiseau*, le martin-pêcheur. . . . .  
**Зипзуней**, *plante*, la guimauve (*см.* **Проскурняк**).  
**Зипзубель**, *sm.* le rabot à plate-bande; — *ный*, *adj.*  
**Зинька**, *sf.* 4, *oiseau*, la mésange, cendrille. . . . .  
**Зипунь**, *sm. dim.* зипунчик, le sarrau. . . . .  
**Зийне**, *sn.* action d'ouvrir la gueule; || le hiatus. . . . .  
**Зийте**, *I. 3, зипуть*, *en.* ouvrir la gueule. . . . .  
**Злак**, *sm.* l'herbe *f*; || *pl.* — *ки*, *Bot.* les graminées *f*.  
**Златить**, *II. 1, Злато, **Златый**, *см.* **Золотить**, **Зо**  
**Златница**, *sf.* la chrysalide, nymphe, aurélie. . . . .  
**Златобровъ**, *sm. poisson*, la dorade. . . . .  
— *видный*, *adj.* ayant l'éclat de l'or. . . . .  
— *власый*, *adj.* aux cheveux dorés. . . . .  
**erbig**, mit Erde vermischt. . . . .  
**ein Stückchen Land** || *kleiner Staat*  
**die Erde**; || *Welt* *f*; || *Grund*, *Bo-*  
**den** *m*; || *Land* *n*; || *der* *Buchstabe* З.  
**das Festland**, feste Land. . . . .  
**Landmann**, — *männin*. . . . .  
**der Erbbeere**. . . . .  
**der Erbeerwein**. . . . .  
**der Erbwaltarbeiter**. . . . .  
**der Erbbeerenstrauch**. . . . .  
**die Erbhütte**, *Baracke*. . . . .  
**von Erde**, *Erde*; || *die Erdnut*;  
|| *die Erbbirne*, *der Erdsapfel*.  
**bis zur Erde**, tief. . . . .  
**die aus Erde und Wasser besteh-**  
**ende Erdbugel**; || *die Amphibie*.  
**an das Irdische gehängt**. . . . .  
**der Erdbewohner**, *Mensch*. . . . .  
**Erde**, *Land*; || *irdisch*; || *eine*  
**tiefe Verbeugung**.  
**das Landgericht**. . . . .  
**der Dorfsschreiber**. . . . .  
**die Landstände pl.**. . . . .  
**der Zenith**, *Scheitelpunkt*. . . . .  
**aus vollen Körnern bestehend**. . .  
**der Spiegel**. . . . .  
**der Spiegelmacher**, — *händler*.  
**der wohlriechende Baumfarn**. . . . .  
**die Körnung**, *Granulierung*. . . . .  
**förmig**, *grobförmig*. . . . .  
**förnen**, *granulieren*. . . . .  
**das Korn**, *Körnchen*; || *der Kern*.  
**der Samenläufer**. . . . .  
**förmigt**, *Korn*. . . . .  
**das Würfelspiel**. . . . .  
**der Spiegel**; || *Gerichtsspiegel*.  
**die Zickzack pl.**. . . . . [ *ber*, *in*  
**der Schöpfer**; || *Stifter*; || *Urbes*  
**der Winter**; || *im Winter*. . . . .  
**Winter**; || *das* *Schlittenfahren*.  
**überwinter**; *den Winter über*  
**das Überwintern**. [ *aufbewahrt*  
**überwintern**. . . . .  
**die Winterhütte**, *das Winter-*  
**der Winteraufenthalt**. [ *haus*  
**der Eisvogel**. . . . .  
**der Eisfisch**, *die Heilmalve*. . . . .  
**der Simshobel**. . . . .  
**die Meise***. . . . .  
**der Bauerktitel**. [ *ber* *Gähnlaut*  
**das Aufstrecken des Rachens**; ||  
**den Rachen aufsperrn**. . . . .  
**das Gras**; || *die Grasfrüher pl.*  
**лото** и **Золотой**. . . . .  
**die Puppe**, *larve*. . . . .  
**der Goldbräun**. . . . .  
**goldähnlich**, *goldfarbig*. . . . .  
**goldhaarig**. . . . .  
**earthy**, *terreous*. . . . .  
**small estate**; || *small state*.  
**earth**; || *world*; || *ground*; ||  
**land**, *country*; || *the letter* З.  
**firm earth**, *continent*.  
**fellow** — *countryman* or *wo-*  
**the strawberry**. [ *man*  
**strawberry-brandy**.  
**digger**.  
**the strawberry-bush**.  
**earthen hut**, *mud-hut*.  
**earth**, *earthen*; || *earth-nut*,  
*pig-nut*; || *Jerusalem arti-*  
**to the earth**, *low*. [ *choke*  
**the terraqueous globe**; || *an*  
**amphibious animal**.  
**attached to earthly mercies**.  
**the earthing**, *man*.  
**earth**, *terrestrial*; || *earthly*;  
|| *a low bow*.  
**a rural-police court**.  
**a country-clerk**.  
**country states**.  
**zenith**, *vertical point*.  
**granular**.  
**a looking-glass**, *mirror*.  
**looking-glass maker**.  
**sweet-scented polypody**.  
**corning**, *granulation*.  
**grainy**, *large-grained*.  
**to granulate**, *corn*.  
**grain**, *corn*; || *kernel*, *pip*.  
**may-worm**, *bruchus*.  
**corny**, *granulary*.  
**dicing**, *dice-playing*.  
**mirror**; || *the mirror of justice*  
**zigzags**.  
**creator**; || *founder*; || *author*.  
**winter**; || *in winter*.  
**winter**, *winterly*; || *sledging*.  
**kept during the winter**.  
**wintering**, *hibernation*.  
**to winter**, *pass the winter*.  
**winter-hut**, *winter-lodge*.  
**winter-place**.  
**king-fisher**.  
**marsh-mallow**.  
**a moulding plane**.  
**titmouse**, *tom-tit*.  
**a smockfrock**.  
**gaping**, *yawning*; || *hiatus*.  
**to gape**, *yawn*.  
**grass**; || *gramineous plants*.

**Златоглавыи и -вѣрхій, adj.** à coupole dorée....

— **зѣрный, adj.** qui a l'éclat de l'or.....

— **кѣій, sm.** le chrysocolle.....

— **кѣанный, adj.** fait d'or, forgé d'or.....

— **крійный, adj.** aux ailes dorées.....

— **любіе, sn.** la soif de l'or.....

— **рогій, adj.** aux cornes dorées.....

— **рунійный, adj.** à la toison d'or.....

— **тканный, adj.** tissu d'or, brodé d'or.....

— **ѹстый, adj.** éloquent (chrysostome).....

— **цвѣтній, adj.** de couleur d'or.....

— **цвѣтъ и Золотоцвѣтъ, sm.** plante, la chrysan-

**Златѣтъ, I.4, en.** se dorer (*des épis*). [thème]

**Злѣчность, sf.** la richesse d'herbes.....

**Злѣчный, adj.** riche en herbes, gras (*des pâturages*).

**Злѣтъ, II.1, 0-, ra.** fâcher, irriter, courroucer.....

— **ся, tr.** se se fâcher, s'irriter, s'emporter.....

**Зло, sn.** le mal; || malheur; || *adv.* mal.....

на **зло (комѹ)**, en dépit de, malgré.....

**Злѹба, sf.** la méchanceté, animosité, malice.....

**Злѹбить, II.1, 0-, ra.** irriter, mettre en fureur. [malice]

**Злѹбпый, adj.** méchant, malin, malicieux; — **но**, avec

**Злѹбѹбовать, I.2, en.** être fâché, garder rancune.

**Злѹбѹнїе, sn.** la mauvaise odeur, infection.....

— **вѹпный, adj.** puant, fétide, infect.....

— **врѣлпый, adj.** pernicieux; — **но**, — eusement.....

— **вѣщій, adj.** de mauvais augure.....

— **дѣй, йча, s.** scélérat, —ate; || ennemi juré.....

— **дѣйскій, adj.** scélérat, méchant; — **ски**, en scélé-

— **дѣйство, sn.** la scélératesse, le crime. [rat]

— **дѣйствовать, I.2, en.** agir en scélérat.....

— **дѣяніе, sn.** le crime, forfait.....

— **качественность, sf.** Méd. la malignité.....

— **качественпый, adj.** Méd. malin, mauvais.....

— **клячѣніе, sn.** le malheur, revers. [tion]

— **намереніе и -умышленіе, sn.** mauvaise inten-

— **намеренпый и -умышленпый, adj.** malin-

— **тентіоннѣ; — но**, avec mauvaise intention.

— **нравіе, sn.** mauvais naturel, méchant caractère.

— **правпый, adj.** — **но**, *adv.* d'un mauvais naturel.

— **пѣятпый, adj.** rancunier, vindicatif.....

— **пѣятство, sn.** la rancune.....

— **пѣятствовать, I.2, en.** garder rancune.....

— **плѹдпый, adj.** fig. pernicieux, funeste.....

— **получіе, sn.** le malheur, désastre, l'infortune f.

— **получпый, adj.** malheureux; — **но**, — eusement.

— **радпый, adj.** joyeux du malheur d'autrui.....

— **рѣчивпый и -слѹбпый, ad.** calomnieux, médisant.....

— **рѣчіе и -слѹбіе, sn.** la calomnie, médisance.....

— **селѹнїе, II.2, ra.** médire de, calomnier.....

— **счѣстіе, sn.** le malheur, l'infortune f. [— sement]

— **счѣстпый, adj.** infortuné, malheureux; — **но**,

— **тѹрпый, adj.** malfaisant, maléfique.....

— **умышленпикъ, — ица, s.** malveillant, — ante.....

— **умышлѣтъ и -умышлѣтъ, en.** avoir de mauvais

— **употреблѣніе, sn.** un abus. [desseins]

— **употреблѣтъ, — употреблѣтъ, ra.** abuser de.....

— **язычіе, — язычпый, sm.** Злорѣчіе и Злорѣ-

mit gekrönten Kupfel.....

goldstrahlend, hellglänzend.....

der Goldstein.....

aus Gold geschmiedet od. ge-

goldgefügt..... [macht]

die Goldgierde, der Goldbust-

goldhörnig.....

vom goldenen Niese.....

mit Gold durchwebt od. geflickt.

sehr bereikt (Goldmund).....

goldfarbig, goldgelb.....

die Goldblume, Buchserblume.

goldgelb werden.....

der Gradreichthum.....

gradreich, fett (von Weiden).....

erzürnen, böse machen.....

sich ärgern, sich zürnen.....

das Übel; || Unglück; || übel.

einem zum Verbruch, zum Trog.

die Bosheit, Feindseligkeit.....

erbittern, aufbringen.....

böse, boshaft, tückisch, feindselig.

aufgebracht seyn, Hassanähren.

der üble Geruch, Gestank.....

übel riechen, stinkend.....

verberblich, schädlich.....

Unglücks- (vogel). [Zobseind]

Verbrecher, — in; der Bösewicht; ||

verberberisch, boshaft.....

die Bosheit, das Verbrechen.....

ein Verbrechen begehen.....

die Missethat, das Verbrechen.

die Bosartigkeit.....

bösartig, schlecht.....

das Unglück, der Unfall.....

böser Vorsatz, böse Absicht.....

einen bösen Vorsatz haben,

übelgesinnt, böswillig.....

der schlechte Charakter.....

tückisch, boshaft.....

nachtragend, rächig.....

der Groll, die Rachgier.....

Groll hegen, rächig seyn.....

verberblich, schädlich.....

das Unglück, der Unglücksfall.....

unglücklich, unglückselig.....

schadenfroß, hämißch.....

verläumberisch, schmähsüchtig.

die Verläumberung, Schmähsucht.

verläumben, lästern.....

das Unglück.....

unglücklich, unglückselig.....

Böses thun, böse.....

der ob. die Übelwollende.....

böse Absichten vorhaben.....

der Mißbrauch.....

etwas mißbrauchen.....

**чпый.**

golden-domed, golden-top-

glittering as gold. [pred]

chrysocolle.

gold-shod, golden.

golden-winged.

the love of gold.

golden-horned.

golden-sheered.

woven with gold.

eloquent (chrysostom).

gold-coloured.

chrysanthemum.

to become yellow.

grassiness.

full of grass, grassy.

to irritate, provoke.

to grow furious, rage. •

evil; || misfortune; || ill.

in spite of.

malice, animosity, spite.

to irritate, incense.

malicious, spiteful; —ly.

to bear malice, have a spite.

bad smell, stench.

of a bad smell, stinking.

noxious, hurtful, pernicious.

ominous. [my]

villain, wretch; || sworn ene-

wicked, villainous; —ly.

villainy, misdeed.

to do evil, act wickedly.

misdeed, crime.

malignancy, malignity.

malign, malignant.

mishap, misfortune.

evil intention, evil design.

ill-designing, evil-minded;

with an evil design.

ill-temper.

ill-tempered.

rancorous, spiteful.

rancour, spite, grudge.

to bear a grudge.

pernicious, injurious.

misfortune, ill-luck.

unfortunate, unlucky; —kily.

rejoicing at the misfortune

calumnious. [of others]

calumny, slander.

to slander, speak ill of.

misfortune, ill-luck,

unfortunate, unlucky.

maleficent, malefic.

evil-minded man or woman.

to think evil.

abuse, misuse.

to abuse, misuse.



- Злой**, *adj.* 2, mauvais, méchant, malin; || fâché, irrité.  
**Злостный**, *adj.* malintentionné, frauduleux; || fa-  
rouche, féroce; — **но**, avec fureur.  
**Злость**, *sf.* la méchanceté; || fureur, férocité. . . . .  
**Злотый**, *adj. sm.* le florin de Pologne (15 коп. *сеп.*).  
**Змеивидный**, *adj.* — **но**, *adv.* semblable à un serpent.  
— **власный**, *adj.* qui a une chevelure de serpents.  
— **носецъ**, *sm. 1.* *Astr.* le Serpenteaire (*constellation*).  
**Змеивикъ и Змеевикъ**, *sm. plante*, le gnaphale, pied-  
de-chat; || *Minér.* la serpentine (*Pierre*).  
**Змеевникъ**, *sm. plante*, la serpenteaire. . . . .  
**Змеёнокъ**, *sm. 1.* le serpenteau, jeune serpent. . . . .  
**Змий**, *sl. Змий, sm. u. Змѣй, dim.* змѣка и змѣчка,  
*sf.* le serpent; || le cerf-volant (*de papier*).  
**змѣй великанъ**, le boa constrictor. . . . .  
**змѣй рыба**, *poisson*, la donzelle, ophidie. . . . .  
**Змѣйка**, *sf. 4, dim.* le porte-vis, la contre-platine (*de*  
*fusil*); || *plante*, la brize médiane, amourette.  
**Змѣйный и Змѣйный**, *adj.* de serpent; || — *ная го-*  
*ловка*, la porcelaine (*coquillage*).  
**Знаемый**, *adj.* connu; || — **мо** (*естъ*), il est certain.  
**Знай**, *adv.* néanmoins, nonobstant cela, malgré cela;  
|| *то u.* —, continuellement, sans cesse.  
**Знакомецъ, жка, s.** la connaissance; || le commensal.  
**Знакомить, II. 1, va.** faire faire la connaissance de.  
— *ся, gr.* faire la connaissance de. . . . .  
**Знакомство, sn.** la connaissance. . . . .  
**Знакомый**, *adj.* de connaissance; || connu. . . . .  
**Знакъ, sm. dim.** значекъ, le signe, la marque; || le  
signal; || *insigne*; || *офицерскій* —, le hausse-col.  
**Знаменатель, sm. Arithm.** le dénominateur. . . . .  
**Знаменательный, adj.** dénominatif; || figuratif. . . . .  
**Знаменать, I. 1, va.** marquer, mettre un signe; || — *ся*,  
*gr.* (*крестомъ*) se signer, faire le signe de la croix.  
**Знаменитость, sf.** la célébrité, illustration. . . . .  
**Знаменитый, adj.** illustre, signalé; — **то**, avec célébrité  
**Зна́мение, sn.** le signe, signal; || phénomène *m*, ap-  
parition *f*; || miracle *m*; || intercession miraculeuse  
de la Ste Vierge; — *менскій, adj.*  
**Знаменованіе, sn.** la signification, le sens. . . . .  
**Знаменовать, I. 2, va.** signifier, désigner, indiquer.  
— *ся, gr. sl.* faire le signe de la croix. [nière  
**Знаменопосецъ и Знаменщикъ, sm.** le porte-ban-  
дэра, *sn.* drapeau, étendard *m*, enseigne *f*; — *меньшій*.  
**Знаніе, sn.** la connaissance, le savoir; || — *свѣта*, la  
connaissance des usages du monde, le savoir-vivre  
**Знатно, adv.** avec distinction; || *fam.* il est évident.  
**Знатьность, sf.** la distinction, célébrité. . . . .  
**Знатный, adj. 1,** notable, distingué, de qualité il-  
lustre; || grand, considérable.  
**Знато́къ, sm.** le connaisseur. . . . .  
**Знать, adv.** apparemment, sans doute; || *sf. coll.* les  
notables *m*, la noblesse, aristocratie.  
—, *I. 1, va.* savoir, connaître, entendre. . . . .  
— *ся, gr.* (*съ кѣмъ*) fréquenter, être lié avec. . . . .  
**Знахарь, рка, s.** magicien, -enne; sorcier, -ère. . . . .  
**Значекъ, sm. 1. Milit.** le guidon; — *хвостый*, de guidon.  
**Значёкъ, sm. 1. Milit.** le hausse-col (*см. Знакъ*). . . . .
- böse, schlecht, boshaft; || erzürnt.  
übelgeseimt, betrügerisch; || bos-  
haft, tückisch, grausam. [seit  
die Böseheit, Lüge; || Graufam-  
der polnische Gulden (17 Kr.).  
schlangenartig. . . . .  
schlangenhaarig. . . . .  
der Schlangenträger, Ophiucus.  
das Ragenpöschgen; || der Wasser-  
ampfer, Serpentinstein.  
das Schlangenkraut. . . . .  
die junge Schlange. . . . .  
die Schlange; || der Drache,  
papierner Drache.  
die Riesenschlange. . . . .  
die Seegrille, der Schlangensisch.  
das Schraubenblech; || das Lieb-  
gras, liebe Zittergras.  
von der Schlange, Schlangens;  
|| die Porzellanschnecke.  
bekannt; || es ist bekannt. . . . .  
heßen ungeachtet, dennoch; || Be-  
ständig, stets, immerfort.  
der ob. die Bekannte; || der Fisch-  
bekannt machen. . . . . [Genoß  
mit einem Bekantschaft machen.  
die Bekantschaft. . . . .  
von Bekantschaft; || bekannt.  
das Zeichen, Merkmal; || Signal;  
|| Abzeichen; || der Ringtragen.  
der Nenner . . . . .  
bezeichnend; || bildlich. . . . .  
bezeichnen; || sich bekreuzen, sich  
kreuzen und segnen.  
Berühmtheit *f*, Ruf, Ruhm *m*.  
berühmt, ausgezeichnet. . . . .  
das Zeichen; || die Vaterscheinung;  
|| das Wunder; || der wunder-  
bare Schutz der heil. Jungfrau.  
die Bedeutung, der Sinn. . . . .  
bezeichnen, andeuten. . . . .  
sich bekreuzen. . . . .  
der Fahnenräger. . . . .  
die Fahne. . . . .  
die Kenntniß, das Wissen; || die  
Weltkenntniß, Lebensart.  
herrlich, vorzüglich; || es ist klar.  
der vornehme Stand . . . . .  
vornehm, ansehnlich, beträcht-  
lich; || Bedeutend.  
der Kenner . . . . .  
wahrscheinlich, gewis; || die vor-  
nehmen Leute *pl*, der Adel.  
wissen, kennen, verstehen. . . . .  
mit einem Umgang haben. . . . .  
der Zerenmeister; die Here. . . . .  
das Fähnchen, die kleine Fahne.  
der Ringtragen. . . . .
- ill, bad, malicious; || angry.  
ill-minded, fraudulent; ||  
fierce, ferocious; —ly.  
maliciousness; || ferocity.  
Polish florin (*six pence*).  
like a serpent.  
serpent-haired.  
Serpentarius (*constellation*)  
cotton-weed, everlasting; ||  
serpentine stone.  
snake-root, serpentaria.  
a young serpent.  
a serpent; snake, viper; ||  
paper-kite.  
buffalo-snake.  
donzellina, julis.  
the screw-piece (*of a gun*);  
|| quaking grass.  
snake's, serpent's; || porce-  
lain-shell, cowry.  
known; || it is sure.  
nevertheless, yet; || conti-  
nually, incessantly.  
an acquaintance; || commen-  
to make acquainted. [sal  
to make acquaintance.  
acquaintance.  
acquainted; || known.  
a sign, token; || signal; ||  
badge; || the gorget.  
the denominator.  
denominative; || figurative.  
to sign, mark, signalize; ||  
to cross one's self.  
distinction, celebrity.  
distinguished, eminent; —ly.  
sign, token; || phenomenon;  
miracle; || miraculous inter-  
cession of the Virgin Mary.  
signification, meaning.  
to signify, indicate.  
to make the sign of the cross.  
standard-bearer.  
colours, banner, standard.  
knowledge; || good breed-  
ing, genteel manners.  
eminently; || it is evident.  
notableness, distinction.  
notable, of note, of quality,  
eminent; || considerable.  
connoisseur, judge.  
apparently, it seems; || not-  
ables, gentry, aristocracy.  
to know, understand.  
to be acquainted with.  
magician; sorcerer, -ceress.  
guidon, field colours.  
the gorget.

- Значеніе**, *sm.* la signification, acception, le sens. . . . .  
**Значительность**, *sf.* la gravité, importance. . . . .  
**Значительный**, *adj.* important; || significatif, expressif; || considerable; —но, —ment, beaucoup.  
**Значить**, II.3, *va.* signifier, exprimer, indiquer; || *en.* être en crédit, avoir du crédit.  
 —ся, *vr.* être compté, être mis au rang de. . . . .  
**Значковый**, *adj.* du guidon (*см.* **Значёкъ**). . . . .  
**Знающий**, *adj.* savant, expert, expérimenté. . . . .  
**Знать**, II.2, за-, *va.* laisser geler, morfondre. . . . .  
 —ся, *vr.* se geler, s'exposer au froid. . . . .  
**Знобкій**, *adj.* 2, frileux, sensible au froid. . . . .  
**Знобкость**, *sf.* la complexion frileuse. . . . .  
**Знобъ**, *sf.* le frisson, frissonnement. . . . .  
**Зной**, *sm.* la grande chaleur, chaleur étouffante. . . . .  
**Знойный**, *adj.* brûlant, étouffant, ardent. . . . .  
**Знойтъ**, II.1, *en.* être ardent (*du soleil*). . . . .  
**Зобастый**, *adj.* à gros jabot; || à gros goître. . . . .  
**Зобать**, I.1, u. II.2, по-, *en.* becqueter, manger. . . . .  
**Зобъ**, *sm.* dim. зобокъ u зобёчек, le jabot, gésier (*des oiseaux*); || goître; —бный, de jabot; de goître.  
**Зовъ**, *sm.* 1, l'invitation *f.* . . . . .  
**Зодіакальный**, *adj.* zodiacal, du zodiaque. . . . .  
**Зодіакъ**, *sm.* *Astr.* le zodiaque; —ачный, du zodiaque.  
**Зодіа**, *sm.* pl. le zodiaque, représentation du zodiaque.  
**Зодческій**, *adj.* architectural, d'architecture. . . . .  
**Зодчество**, *sm.* l'architecture *f.* . . . . .  
**Зодчій**, *adj.* *sm.* l'architecte *m.* . . . . .  
**Зола**, *sf.* la cendre; —ольный, de cendre. . . . .  
**Золистый**, *adj.* qui donne beaucoup de cendre. . . . .  
**Зоить**, II.1, *va.* lessiver (*le linge*). . . . .  
**Золёвка**, *sf.* 3, dim. золёвушка, la belle-sœur (*sœur* **Золотарника**).  
**Золотарникъ**, *sm.* arbre, le faux acacia. [*du mari*].  
**Золотарь**, *sm.* le doreur; || *pop.* le vidangeur. . . . .  
**Золотень u Золотунникъ**, *sm.* plante, la verge-d'or.  
**Золотильный**, *adj.* servant à dorer. . . . .  
**Золотильщикъ**, *sm.* le doreur. . . . . [*de l'or*].  
**Золотистый**, *adj.* contenant de l'or; || ayant l'éclat.  
**Золотить**, II.5, по-, *va.* dorer; || —ся, *vr.* être doré.  
**Золотникъ**, *sm.* la 96e partie de la livre russe; || *Pharm.* la drachme; || *Méc.* la soupape; —ковый, *adj.*  
**Золото u сл. Злато**, *sm.* l'or *m.* . . . . .  
**Золотобій u —плющильникъ**, *sm.* le batteur d'or.  
 —посный, *adj.* aurifère. . . . .  
 —обръзный, *adj.* doré sur tranche (*du papier*). . . . .  
 —плющильня, *sf.* atelier *m.* du batteur d'or. . . . .  
 —проживальный, *adj.* pour le lavage de l'or. . . . .  
 —проживательня, *sf.* le lavoir (*pour l'or*). . . . .  
 —проживальщикъ, *sm.* le laveur d'or, orpailleur.  
 —разводный, *adj.* —ная вода, l'eau régale *f.* . . . .  
 —тысячникъ, *sm.* plante, la petite centauree. . . . .  
 —швей-йка, *s.* brodeur ou brodeuse en or. . . . .  
 —швейный, *adj.* pour la broderie en or. . . . .  
**Золотой u сл. Златый**, *adj.* d'or; || *sm.* le ducat. . . . .  
 золотёе правило, *Aritlm.* la règle de trois. . . . .  
 золотыхъ дѣлъ мастеръ, l'orfèvre-bijoutier *m.*  
 златый вѣкъ, le siècle d'or. . . . .  
 златое число, *Chron.* le nombre d'or, cycle lunaire.
- die Bedeutung, der Sinn. . . . .  
 die Wichtigkeit, Bedeutsamkeit.  
 bedeutsam, wichtig; || ausdrucks-  
 voll; || Bedeutend; sehr, viel.  
 bedeuten, ausdrücken, andeuten;  
 || in Ansehen stehen, gelten.  
 gerechnet werden. . . . .  
 zum Zählen gehörig. . . . .  
 wissend, erfahren. . . . .  
 frieren lassen. . . . .  
 frieren, sich der Kälte aussetzen.  
 frostig, verfroren. . . . .  
 die Frostigkeit, das frostige We-  
 der, Frost, Schauer. . . . . [*sem*]  
 die Schwüle. . . . .  
 schwül, heiß, sehr heiß. . . . .  
 brennen, heiß scheinen. . . . .  
 mit großem Kropfe; || frostig.  
 aufpeken, auffressen. . . . .  
 der Kropf, Magen (bei den Vö-  
 geln); || Kropf (der Menschen).  
 die Einladung. . . . .  
 zum Thierkreise gehörig. . . . .  
 der Thierkreis, Zodiakus. . . . . [*zodiac*]  
 der (künstliche) Thierkreis. . . . .  
 zur Baukunst gehörig. . . . .  
 die Baukunst. . . . .  
 der Baumeister, Architect. . . . .  
 die Asche. . . . .  
 viel Asche gebend. . . . .  
 laugen. . . . .  
 die Schwägerin (des Mannes)  
 der Erbsenbaum. [*Schwester*]  
 der Vergolder; || Abtrittfeger.  
 die Golbruthe. . . . .  
 zur Vergoldung gehörig. . . . .  
 der Vergolder. . . . .  
 golbfähig; || golbschimmernd.  
 vergolten; || vergoldet werden.  
 der Solotnik (Dritter Theil eines  
 Lothes); || die Drachme; || Skappe.  
 das Gold. . . . .  
 der Goldschläger. . . . .  
 golbfähig. . . . .  
 mit einem Goldschmitte. . . . .  
 die Werkstatt des Goldschlägers.  
 zum Goldwaschen dienend. . . . .  
 der Goldwascher. . . . .  
 der Goldwäscher. . . . .  
 das Goldscheibewasser. . . . .  
 das Tausendguldentraut. . . . .  
 Goldfäder, —in. . . . .  
 zur Goldfäderung gehörig. . . . .  
 golden, Gold; || der Ducaten.  
 die Regel Detri. . . . .  
 der Goldschmied, Goldarbeiter.  
 das goldene Zeitalter.  
 die goldene Zahl, der Mondkreisfel.
- meaning, signification.  
 significance, importance.  
 important; || significant; ||  
 considerable; —bly.  
 to signify, mean; || to stand in  
 credit, be of consequence.  
 to be reckoned.  
 of a guidon.  
 knowing, skilful.  
 to chill, freeze.  
 to be chilled.  
 chilly, sensible to cold.  
 chilliness.  
 shivering, chilliness.  
 sultriness.  
 sultry, burning.  
 to burn, be burning.  
 with a large crop; || goitrous.  
 to peck up, gobble up.  
 crop, pannel (*of birds*); ||  
 goitre, Derbyshire neck.  
 call, invitation.  
 zodiacal.  
 the zodiac. . . . . [*zodiac*]  
 zodiac, representation of the  
 architectural.  
 architecture.  
 an architect.  
 ashes.  
 cinerulent.  
 to put in lye.  
 a sister-in-law (*husband's*  
 false acacia. [*sister*])  
 gilder; || night-workman.  
 golden-rod.  
 gilding, for gilding.  
 a gilder.  
 gold-bearing; || gold-like.  
 to gild; || to be gild.  
 the 96th part of a Russian  
 pound; || a dram; || valve.  
 gold.  
 a gold-beater.  
 gold-bearing, auriferous.  
 gilt on the edge.  
 gold-beater's shop.  
 for washing gold.  
 buddle for gold-washing.  
 gold-washer.  
 aqua regia.  
 common centaury.  
 embroider in gold.  
 for embroidery in gold.  
 gold, golden; || a ducat.  
 the rule of three, golden rule  
 a goldsmith.  
 the golden age.  
 golden number, lunar cycle.



- Золотуха**, *sf.* les scrofules, écouelles *f*; — *жуный*, *adj.*; || *plante*, la rue des prés, le pigamon.
- Золотушливый**, *adj.* scrofulueux, qui a les écouelles.
- Золочёние**, *sm.* la dorure, action de dorer.
- Зольник**, *sm.* le cendrier; || cendrier, marchand cendrier; || le plain (*cave du tanneur*).
- Зольный**, *adj.* de cendre, pour la cendre (*см. Золь*).
- Зона**, *sf.* Géogr. la zone (*см. Пояс*).
- Зонд**, *sm.* *dim.* зондик, *Chir. Metall.* la sonde.
- Зонтик**, *sm.* *dim.* зонтичек, le parapluie; || parasol; || (*лазный*) garde-vue *m*; || *Bot.* ombelle *f*.
- Зонтичный**, *adj.* de parapluie; || *Bot.* ombellifère.
- Зонт**, *sm.* *Archit.* un auvent.
- Зоолит**, *sm.* le zoolithe.
- Зоологический**, *adj.* zoologique, de la zoologie.
- Зоология**, *sf.* la zoologie.
- Зоолог**, *sm.* le zoologiste, zoologue.
- Зоотомический**, *adj.* zootomique.
- Зоотомия**, *sf.* la zootomie.
- Зоофит**, *sm.* le zoophyte.
- Зоркий**, *adj.* 2, qui a la vue perçante.
- Зоркость**, *sf.* la vue perçante.
- Зоря**, *sf.* plante, la livèche; — *рный*, *adj.* (*см. Заря*).
- Зрак**, *sm.* le visage, la face; || figure, image.
- Зрачѣк и Зорочѣк**, *sm.* 1, la prunelle; — *чковый*, *adj.*
- Зритель**, — *ница*, *s.* spectateur, — *trice*.
- Зрительный**, *adj.* visuel, de la vue; || — *ная труба*, la lunette d'approche; || la lorgnette.
- Зрѣлище**, *sm.* le spectacle; — *ный*, *adj.* de spectacle.
- Зрѣлость**, *sf.* la maturité.
- Зрѣлый**, *adj.* mûr, au point de maturité; || *fig.* mûr, réfléchi; — *ло*, mûrement, avec réflexion.
- Зрѣние**, *sm.* la vue, le sens de la vue; || la maturation.
- Зрѣть**, II. 1, *у*, *ва.* (*prés. зрю*) voir, regarder.
- , I. 4, *en.* (*prés. зрю*) mûrir, devenir mûr.
- Зрѣяние**, *sm.* la maturation (*des fruits*).
- Зрячий**, *adj.* voyant, qui voit.
- Зрячка**, *sf.* 4, la mire (*d'un fusil*).
- Зубар**, *sm.* le guillaume (*rabot*).
- Зубастый**, *adj.* qui a de grosses ou de longues dents; || *pop.* obstiné, opiniâtre, entêté, têtue.
- Зубатка**, *sf.* poisson, le loup marin.
- Зубец**, *sm.* 1, le crâneau; || la dent (*d'instrument*).
- Зубило**, *sm.* le carreau (*lime*); || marteau bretté.
- Зубной**, *adj.* de dents, dentaire; || — *спач*, le dentiste; || — *ная боль*, le mal de dents, l'odontalgie *f*; || — *ная буквы*, *Gram.* les lettres dentales.
- Зубовидный и —образный**, *adj.* dentiforme.
- *порезывание*, *sm.* la dentition.
- *рный*, *sm.* un arracheur de dents.
- *рный*, *adj.* — *ключ*, la clef anglaise (*de dent*).
- *скалит*, II. 1, *en.* ricaner, se moquer de. [*liste*]
- *скаль*, *sm.* le moqueur, ricaner.
- *скальство*, *sm.* la moquerie, dérision. [dents]
- *чистка*, *sf.* *dim.* — *точка*, le cure-dent; || la brosse à
- *чистный*, *adj.* dentifrice, pour nettoyer les dents.
- Зубрение**, *sm.* action de tailler les dents *f*.
- Зубрина**, *sf.* la dent, brèche.
- die Scrofeln *pl*, die Drüsen-  
schwulst; || die Wiesenraute.  
scrophulose.  
das Vergolden, die Vergoldung.  
Aschenherd, Aschenfalk; || Aschen-  
händler *m*; || Gräbergrube *f*.  
Aschen-, für die Asche.  
die Zone, der Weltgürtel.  
die Sonde; der Zucker.  
Regenschirm; || Sonnenschirm;  
|| Augenschirm *m*; || die Dolde.  
Schirm; || doldenartig, Dolben-  
das Schirmdach, Wetterdach.  
die Thierverfeinerung.  
zoologisch.  
die Thierkunde, Zoologie.  
der Zoolog.  
zootomisch.  
die Thierergliederung.  
Thierpflanze *f*, Pflanzenthier *n*.  
scharfsichtig.  
die Scharfsichtigkeit.  
der Fiehsüßel.  
das Gesicht, Ansehen; || Bild.  
der Augenstern, Augapfel.  
Zuschauer, — *in*.  
Seh-, zum Sehen gehörig; ||  
das Fernrohr; || Opernglas.  
das Schauspiel.  
die Reife, Zeitigung.  
reif, zeitig; || reif; reiflich, mit  
Überlegung.  
das Gesicht, die Schkraft; || Reife.  
sehen, ansehen, schauen.  
reifen, reif werden.  
die Zeitigung, Zeit der Reife.  
sehend.  
das Korn, Nichtkorn.  
ein langer Hobel.  
mit großen od. langen Zähnen;  
|| der Haare auf den Zähnen hat.  
der Wolfssch, Seewolf.  
die Zinne; || der Zahn, Zaden.  
die Metallfeile; || der Zahnmeißel.  
Zahn-; || der Zahnarzt; || der  
Zahnschmerz, das Zahnnweh;  
|| die Zahnbuchstaben *pl*.  
zahnförmig.  
das Zahnen.  
der Zahnbrecher.  
die Zahnzange.  
spotten, höhnlächeln.  
der Spötter, Spottvogel.  
die Spöttere.  
der Zahnsucher; || die Zahnbürste.  
zum Reinigen der Zähne.  
das Einfeilen der Zähne.  
die Zade, Scharte.
- scrofula, king's evil; || Spa-  
nish meadow-rue.  
scrofulous.  
gilding.  
ash-hole, ash-pan; || the  
ash-man; || lime-pit.  
ash, for the ashes.  
a zone.  
a probe; bore.  
umbrella; || parasol; || shade  
(for the eyes); || umbel.  
of an umbrella; || umbellar.  
penthhouse.  
zoolite.  
zoological.  
zoology.  
a zoologist.  
zootomical.  
zootomy, comparative ana-  
zoophyte. [tomy  
sharp-sighted,  
sharpness of-sight.  
lavage.  
sight, face; || image, figure.  
pupil (of the eye).  
spectator.  
of sight, visual; || a teles-  
cope; || opera-glass.  
spectacle, show.  
ripeness, maturity.  
ripe; || ripe, mature; — *ly*,  
with reflexion.  
sight, eye-sight; || ripening.  
to see, look at.  
to ripen, grow ripe.  
ripening, maturation.  
seeing, one who sees.  
aim, sight.  
a toothed plane.  
with large or long teeth; ||  
stubborn, headstrong.  
the sea-wolf, sea-cat.  
battlement; || tooth, cog.  
saw-file; || scraper.  
tooth, dentary; || a dentist;  
|| tooth-ache, odontalgia;  
|| the dental letters.  
dentiform, dentoid.  
dentition, cutting of teeth.  
a tooth-drawer.  
tooth-drawer's key.  
to sneer, titter, grin.  
a sneerer, grinner.  
sneer, sneering.  
a tooth-pick; || tooth-brush.  
for cleaning the teeth.  
furnishing with teeth.  
notch, jagg.

Зубрѣть, II. 1, *ca.* tailler les dents (*à uneroue*); || *ébré-*  
 зубрѣ, *sm. quadr.* l'ure, aurochs m. .... [cher  
 зубчатникъ, *sm. plante.* le cakile. ....  
 зубчатый, *adj.* denté, dentelé, crénelé. ....  
 зубчикъ, *sm. dim.* la dentelure. ....  
 зубъ, *sm. dim.* зубокъ и зубочекъ (*pl.* зuby), la dent;  
 || (*pl.* зuby) les dents (*d'un peigne, d'une scie*).  
 зубы бововые, les dents épières ou canines. ...  
 — коренные, dents molaires || — мудрости, dents  
 — молочные, les dents de lait. [de sagesse  
 — перёдние или рзцы, les dents incisives. ...  
 поднять на зубки, railler, persifler. ....  
 на зубокъ, présent fait à une femme en couches.  
 Зудѣть, *sm.* la démangeaison, le prurit. ....  
 Зудѣть, II. 4, за-, *en.* démanger. ....  
 Зубѣть, *sm.* 2, oiseau, le pluvier. ....  
 Зуй, *sm.* oiseau, le combattant, paon de mer. ....  
 Зыбать, II. 2, *ca.* agiter, baloter, balancer. ....  
 — ся, *er.* se mouvoir, vaciller, chanceler. ....  
 Зыбка, *sf.* 3, le berceau (*suspendu à des cordes*). ...  
 Зыбкий, *adj.* 2, vacillant, chancelant; || mouvant. ...  
 Зыбкость, *sf.* la vacillation, l'état vacillant. ....  
 Зыблежность, *sf.* la vacillation; || *fig.* inconstance. ...  
 Зыбучесть, *sf.* la vacillation, l'état vacillant. ....  
 Зыбучий, *adj.* vacillant, chancelant, mouvant; ||  
 — чий песокъ, un sable mouvant.  
 Зыбь, *sf.* la houle; || terrain mouvant, marais m. ...  
 Зыкъ, *sm.* le son, bruit aigu. ....  
 Зычать, II. 3, *en.* siffler, rendre un bruit aigu. ....  
 Зычность, *sf.* la sonorité (*d'un bruit aigu*). ....  
 Зычный, *adj.* criard, qui rend un bruit aigu. ....  
 Зывака, *sc.* le bayeur, badaud; || le benêt. ....  
 Зываніе, *sn.* le bâillement, action de bâiller f. ....  
 Зывать, I. 1, зывнѣть, *en.* bâiller; || bayer, badauder,  
 bayer aux corneilles; || lambiner.  
 — ся, *er. imp.* (мнѣ) j'ai de fréquents bâillements.  
 Зывокъ, *sm.* 1, le bâillement. ....  
 Зывота, *sf.* les fréquents bâillements. ....  
 Зывунъ, — унья, s. bâilleur, euse. .... [adj.  
 Зывъ, *sm. dim.* зывкѣ, la gueule; || l'orifice m; — оный,  
 Зыло, *adv. sl.* très, fort, extrêmement; || *sn.* nom de la  
 huitième lettre de l'alphabet slavons, S.  
 Зыльный, *adj. sl.* fort, grand. ....  
 Зыница, *sf. sl.* la prune, pupille; — ичный, *adj.* ...  
 Зынки, *sf. pl.* 3, *por.* les yeux m. ....  
 Зюзя, *sc. por.* grand ivrogne, liberon. ....  
 Зюйхъ, *sm. Mar.* le sud, midi; — довый, de sud. ...  
 Зыбкий, *adj.* 2, frileux, sensible au froid. ....  
 Зыбкость, *sf.* la nature frileuse. ....  
 Зыбlichkeit, *sm. dim.* зыбличекъ, *sm.* oiseau, le pinson.  
 Зыблина, *sf.* la géliure. ....  
 Зыблица и Зыбловка, *sf.* la femelle du pinson ...  
 Зыблость, *sf.* état m d'une chose gelée. ....  
 Зыблый, *adj.* gelé, gâté par la gelée. ....  
 Зыбнуть, II. 4, *en.* avoir froid; || geler, se geler. ...  
 Зытнпхъ и Зытний, *adj.* du genre; du beau-frère.  
 Зять, *sm.* 9. дим. зятѣкъ и зятюшка, *sm.* le gendre;  
 || beau-frère (*mari de la sœur ou de la belle-sœur*).

Zähne einschneiden; || *schartig*  
 der Ure, Aurochs. [machen  
 der Stachelsenf. ....  
 gezähnt, ausgezähnt, eingekerbt.  
 die Auszähnung. ....  
 der Zahn; || *pl.* die Zähne (des  
 Mundes, eines Kammes).  
 die Hundezähne, Spitzzähne ...  
 die Badenzähne; || Weisheits-  
 die Milzzähne. .... [zähne  
 die Schneidezähne. ....  
 verspotten, auslachen. ....  
 das Geschenk an eine Wächnerin.  
 das Juden. ....  
 jucken, beißen. ....  
 der Regenpfeifer. ....  
 der Kampfhahn, Streithahn. ...  
 bewegen, schaukeln. ....  
 sich hin und her bewegen, wanken  
 die an Striden hängende Wiege.  
 schwanke; || *locher*. ....  
 das Schwanzen, Wadeln. [seit f  
 das Schwanzen; || Veränderlich  
 das Schwanzen, Wadeln. ...  
 schwanzen, sich hin und her be-  
 wegen; || der Triebfahnd.  
 die hohe See; || das Moor...  
 der helle Laut, Klang, Ton...  
 schreien (von gewissen Thieren).  
 der helle Schall, das Tönen...  
 einen hellen Schall habend...  
 der Maulaffe; || Einfaltspinsel.  
 das Gähnen. ....  
 gähnen; || gaffen, Maulaffen  
 feil haben; || trändeln.  
 mit kömmt das Gähnen an...  
 das Gähnen. ....  
 die Gähnsucht. ....  
 Gähner, -in. ....  
 der Rachen; || der Schlund...  
 sehr, viel, äußerst; || der achte  
 slavische Buchstabe.  
 stark, sehr groß. ....  
 der Augenstern, Augapfel. ...  
 die Augen pl. ....  
 der Saufsaß, Saufbruder ...  
 der Süben, Mittag. ....  
 frohlig, der leicht friert. ...  
 die Frostigkeit, das frostige We-  
 der Fint. .... [fen  
 die Eiskluft, der Eiskriß. ...  
 das Weibchen des Fintens. ...  
 das Frieren, Frösteln. ....  
 vom Froste beschädigt. ....  
 frieren; || erfrieren. [ger eigen  
 dem Schwiegersohn od. Schwä-  
 der Schwiegersohn; || der Schwä-  
 ger (Mann der Schwester).

to tooth, indent; || to notch.  
 ure-ox, aurochs.  
 common sea-rocket.  
 toothed, cogged.  
 denticle.  
 a tooth; || *pl.* teeth (*in the*  
*mouth, of instruments*).  
 the dog-teeth, eye-teeth.  
 grinding teeth; || wisdom  
 milk teeth. [teeth  
 cutting teeth.  
 to quiz, smoke, banter.  
 present to a woman lying-in  
 itching, prurigo.  
 to itch, feel an itching.  
 plover.  
 ruff, avis pugnax.  
 to agitate, wave, toss.  
 to vacillate, be agitated.  
 a swing-cradle.  
 vacillant, shaking; || unfixed.  
 vacillation, reeling.  
 reeling; || instability.  
 vacillancy, shifting, unstea-  
 dy; || a quick-sand.  
 vacillant, shifting.  
 swell, surge; || quagmire.  
 sound, whizzing noise.  
 to whiz, whistle, cry.  
 whizzing noise, loudness.  
 whizzing, whistling.  
 yawner, gaper; || simpleton.  
 yawning, gaping.  
 to yawn, gape; || stand gap-  
 ing in the air; || to dawdle.  
 I am disposed to yawn.  
 a gape, yawn.  
 a fit of yawning.  
 a yawner.  
 mouth, jaws; || orifice.  
 very, much, extremely; || the  
 eighth Slavonian letter.  
 great, strong.  
 pupil (*of the eye*).  
 the eyes pl.  
 a drunken sot, tippler.  
 the south; *adj.* southern.  
 chilly, sensible to cold.  
 chilliness.  
 a chaffinch.  
 cleft occasioned by frost.  
 hen chaffinch.  
 frozen state.  
 frozen, frost-bitten.  
 to feel cold; || freeze, starve.  
 a son- or brother-in-law's.  
 the son-in-law; || brother-  
 in-law (*a sister's husband*).



## И.

## И

## Игрушка

И, la neuvième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe И des Alphabets.	the letter И of the alphabet.
И, conj. et, aussi;    même.....	und, auch;    sogar.....	and, also, too;    even.
Ибисъ и Ибисъ, sm. oiseau, l'ibis m.....	der Ibis, ägyptische Storch.	the ibis.
Ибо, conj. car, parce que.....	denn, weil.....	brook-lime speed-well, be- for, because. [cubunga
Ибушка, sf. plante, le bécabunga.....	die Bachbunge.....	willow, water-willow.
Ива, sf. arbre, le saule, osier; —вовий и-виный, d'osier.	die Weide; adj. weiden.....	
Ивановъ цвѣтъ, см. Златоцвѣтъ;    Ивѣнокъ,	oiseau, см. Зимородокъ.	
Ивѣнъ-да-мѣрѣя, plante, le mélampyre, blé de vache	der Kuhweizen.....	cow-wheat.
Иверень, sm. 1, dim. —пенекъ, éclat, morceau m....	der Splitter, abgesprungenes	shiver, splinter.
Ивица, sf. une branche d'osier.....	die Weidenrute. [Stück	a willow wand, withy.
Ивйшенье, sn. coll. une espèce de champignons....	eine Art Erdschwämme.....	a kind of mushrooms.
Ивиѣвъ, sm. dim. ивиѣчекъ, oseraie, saussaie f....	Weidengehölz, n, Weidenbusch m	a willow-plot.
Иволга, sf. oiseau, le loriot; —лѣтѣцъ, de loriot. [adj.	der Pfingstvogel, Vireo	loriot, oriole, goldfinch.
Игемонъ, sm. sl. le gouverneur d'une province; —нскій,	der Stadtbefehlshaber.....	governor of a town.
Игла, sf. 3, dim. иглока и —лочка, une aiguille;    пи- quant m (du hérisson, du porc-épic);    épine f (des plantes);    chènevotte f;    poisson, l'aiguille f.	die Nadel;    der ob. die Stachel (des Zgeß; der Pfanzen);    die Stäbe;    der Nadelstich.	needle;    quill (of porcupines)    prickle (of plants);    boon (of flax);    acus, horn-fish.
пущать иглоки, pétiller (des boissons).....	sprudeln, schäumen.....	to sparkle.
съ иглою нѣвый, tout battant neuf. [aiguille	fungeknagelneu.....	bran-new, span-new.
Иглиный и Игольный, adj. —ное ушко, le chas d'une	Nadel; das Nadelstich.	the eye of a needle.
Иглистый, adj. hérissé de piquants.....	Stacheln habend, stachelig....	full of prickles.
Иглица, sf. une aiguille à filet.....	die Netznadel.....	a mesh-needle.
Игличникъ, sm. plante, la bugrane, l'arrête-bœuf m.	das Stachelkraut.....	rest-harrow.
Иглобѣтый, adj. épineux (des plantes).....	Stacheln habend, stachelig....	prickly, spiny.
Иго, sn. le joug (prop. et fig.).....	das Joch.....	the yoke.
Игольникъ, sm. dim. —пчекъ, étui à aiguilles m....	die Nadelbüchse.....	a needle-case.
Игольчатый, adj. aciforme, aciculaire.....	nadelstimmig.....	needle-shaped.
Игольщикъ, sm. aiguillier, fabricant d'aiguilles m.	der Nadel, Nadelmacher.....	a needle-maker.
Игорный, adj. de jeu;    —ный домъ, une maison de jeu.	Spiele;    das Spielhaus....	playing;    a gaming house.
Иготъ, sf. dim. иготка, le mortier; —тѣлъ, de mortier.	der Mörtel (zum Zerstoßen)....	a mortar.
Игра, sf. 3, dim. игорка, le jeu (prop. et fig.);    — словъ, le jeu de mots, rébus, calembour.	das Spiel (überhaupt);    das Wortspiel, Wortbild.	play, game, sport;    a play upon words, pun.
Играюще, sn. fig. le jouet (des vents); —ный, adj.	das Spiel, der Spielball....	sport.
Игральный, adj. de jeu, à jouer, pour jouer.....	Spiele, zum Spielen.....	playing.
Играюще, sn. le jeu, action de jouer f.....	das Spielen.....	playing, gaming.
Играюще, sf. ea. gn. jouer; 1) (во что, чѣмъ) jouer à (un jeu); 2) (на чѣмъ) jouer (d'un instrument); 3) (что) jouer (un rôle); 4) (къмъ) se jouer de, se moquer de; 5) pétiller, mousser (des boissons).	spielen; 1) (ein Spiel) spielen; 2) (auf Instrumten) spielen; 3) spielen, aufführen; 4) sein Spiel haben mit; 5) schäumen.	to play; 1) to play at (a game) 2) to play upon; 3) to play, perform; 4) to make sport of; 5) to sparkle.
—ся, vr. être joué, être représenté.....	gespielt werden.....	to be played, be performed.
Играюще, adj. alezan à crinière blanche (des chevaux).	ein Fuchs mit weißer Mähne.	sorrel with a white mane.
Игрѣцкій, adj. de joueur; —ки, en joueur, habilement.	dem Spieler eigen; meisterhaft.	gamer's; masterly.
Игривость, sf. humeur folâtre f, enjouement m....	die Lustigkeit, Munterkeit....	playfulness, sportiveness.
Игривый, adj. folâtre, badin, enjoué; —во, avec en-	tänfelnd, spielend, munter....	playful, sportive; —ly.
Игривый, adj. pétillieux, mousseux. [jouement	sprudelnd, schäumend.....	sparkling.
Игрище, sn. le jeu, divertissement; —ный, adj....	das Spiel, die Vespaltung....	plays, sports pl.
Игрѣкъ, sm. le joueur;    (на чѣмъ) jouer (de violon).	der Spieler;    Violinpieler....	player;    violin-player.
Игрѣтъ, —уныя, s. celui ou celle qui aime à folâtrer.	der ob. die gern spielen mag....	a playful man or woman.
Игрѣтчикъ, sm. bimbelotier, marchand de joujoux	der Spielzeughändler.....	a toyman.
Игрушка, sf. 4. dim. игрушечка, le joujou, bimbelot, jouet d'enfant; —шечный, de joujou.	das Spielzeug, Rind- terspielzeug, die Spielsache.	a play-thing, toy, a child's play-thing.





<b>Иза́ра</b> и <b>Иза́рки</b> , <i>sf.</i> 3, le marc ( <i>de brasserie</i> )...	der Bodensatz (beim Bierbrauen)	sediment.
<b>Иза́йице</b> , <i>sn.</i> une statue, un objet sculpté.....	eine Bildsäule.....	statue, imagery.
<b>Иза́йть</b> , <i>см.</i> <b>Вайть</b> ;    <b>Иза́вьсть</b> , <i>см.</i> <b>Иза́водътъ</b> .	<b>Иза́вьсть</b> , <i>см.</i> <b>Ветна́тъ</b>	
<b>Иза́врга́льный</b> , <i>adj.</i> servant à lancer dehors.	zum Auswerfen dienend.....	for casting out.
<b>Иза́врга́тъ</b> , <i>I.1</i> , <b>иза́врга́тъ</b> , <i>va.</i> jeter dehors, re- jeter;    déposer, destituer;    avorter.	hinauswerfen;    absetzen, ent- setzen;    mißgebären.	to cast out, throw out;    to depose, divest;    to abort.
<b>Иза́вргъ</b> , <i>sm.</i> un avorton;    <i>fig.</i> le rebut, monstre..	die Mißgeburt;    der Auswurf.	abortion;    outcast, scum.
<b>Иза́връже́нецъ</b> , <i>sm.</i> 1, fonctionnaire destitué.....	der Abgesetzte.....	a dismissed functionary.
<b>Иза́връже́ние</b> , <i>sn.</i> action de rejeter;    éruption ( <i>d'un volcan</i> );    déposition, destitution <i>f</i> ;    avortement <i>m</i> .	das Auswerfen;    Ausbruch <i>m</i> ;    Absetzung;    Mißgeburt <i>f</i> .	casting out;    eruption;    deposition;    abortion.
<b>Иза́връ́жывать</b> , <b>иза́връ́жътъ</b> , <i>va.</i> aligner;    pointer ( <i>le canon</i> );    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'aligner.	stellen, richten;    richten, zie- len;    sich richten, sich stellen.	to dress, set in a line;    to point;    to dress.
<b>Иза́връ́тывать</b> , <b>иза́връ́тъ</b> , <i>va.</i> forcer en tournant;    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> se pencher de côté;    se tirer d'affaire.	verrehen;    sich umdrehen;    sich mit Mühe herausziehen.	to spoil in turning;    to upset;    to screw one's self out.
<b>Иза́връ́чивать</b> , <b>иза́връ́тъ</b> , <i>va.</i> percer de trous.....	durchbohren, ausbohren.....	to bore all over.
<b>Иза́връ́жывать</b> , <i>I.2</i> , <i>va.</i> calciner, réduire en chaux vive.	verkalten, calcinieren.....	to calcine.
<b>Иза́връ́жъный</b> , <i>adj.</i> calcaire, calcifère.....	kalkartig, kalkhaltig.....	limy, calcareous.
<b>Иза́връ́жъникъ</b> , <i>sm.</i> le gâcheur; aide-maçon.....	der Kalkfeinträger; Handlanger.	mason's labourer or helper.
<b>Иза́връ́жъкъ</b> , <i>sm.</i> la pierre calcaire.....	der Kalkstein.....	lime-stone.
<b>Иза́вьсть</b> и <b>Иза́вьстка</b> , <i>sf.</i> la chaux; — <i>стный</i> , <i>de chaux</i> .	der Kalk.....	lime, calx.
<b>Иза́връ́жъный</b> , <i>adj.</i> vieux, suranné.....	ganz veraltet.....	old, antiquated.
<b>Иза́вьтъ</b> , <b>иза́вьтъ</b> , <i>va.</i> ( <i>фут.</i> <i>иза́вьтъ</i> ) tordre, tourner;    employer tout en tordant ou en tressant.	krümmen, aufwinden;    durch Aufwinden verbrauchen. [hen sich schlängeln;    sich herum- krümmen, sich windend.....	to twine, wind up;    to use in plaiting.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se tortiller, serpenter;    se tourner autour de.		to coil up;    to turn round.
<b>Иза́вьтъвый</b> , <i>adj.</i> tortueux, sinueux.....	aus Krümmungen gebildet.....	twining, meandering.
<b>Иза́вьтъвый</b> , <i>adj.</i> formé de sinuosités.....	die Krümmung, Windung.....	formed from sinuities.
<b>Иза́вьтъ</b> , <i>sm.</i> la sinuosité, le repli ( <i>du serpent</i> ).....	krumm machen, biegen.....	sinuosity, coil.
<b>Иза́вьтъвать</b> , <b>иза́вьтъ</b> , <i>va.</i> courber, rendre tortueux.	die Krümmung, Krümme.....	to bend, crook.
<b>Иза́вьтъна</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>линка</i> , la sinuosité, anfractuosité.	krumm, sich schlängeln.....	bend, sinuosity, meander.
<b>Иза́вьтъный</b> , <i>adj.</i> tortueux, sinueux, anfractueux.....	die Verzeigung;    Entschuldig- ung verzeihen, zu entschuldigen;    Entschuldigungs- (brief).	excusing;    excuse.
<b>Иза́вьтъ́ние</b> , <i>sn.</i> pardon <i>m</i> ;    justification, excuse <i>f</i> ..	eine Schraube verrehen;    viele Schraubenlöcher machen.	venial, excusable; — <i>bly</i> ;    containing an excuse.
<b>Иза́вьтъ́тельный</b> , <i>adj.</i> excusable, pardonnable;    d'excuse; — <i>но</i> , d'une manière excusable.	der Alkohol, Weingeist.....	to spoil in screwing;    to bore all over.
<b>Иза́вьтъ́чивать</b> , <b>иза́вьтъ́тъ</b> , <i>va.</i> user le pas d'une vis;    faire plusieurs trous en vissant.	entschuldigen;    verzeihen.....	alcohol, spirit of wine.
<b>Иза́вьтъ́ть</b> , <b>иза́вьтъ́тъ</b> , <i>va.</i> excuser;    pardonner.....	sich entschuldigen.....	to excuse;    to forgive.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> ( <i>члвкъ</i> ) s'excuser, alléguer pour excuse.	herausziehen;    befreien, erlö- sen, entreißen;    ausziehen.	to excuse one's self.
<b>Иза́вьтъ́къ</b> , <b>иза́вьтъ́къ</b> , <i>va.</i> tirer dehors, aveindre;    délivrer, tirer de;    extraire ( <i>prop.</i> et <i>fig.</i> ).	von innen.....	to draw out;    to deliver, save, rescue;    to extract.
<b>Иза́вьтъ́́ние</b> , <i>sn.</i> extraction <i>f</i> ;    un extrait.....	von außen, außerhalb.....	extraction;    extract.
<b>Иза́вьтъ́́рь</b> , <i>adv.</i> de dedans, de l'intérieur.....	herausführen;    verbrauchen;    ansrotten, verderben.	from within.
<b>Иза́вьтъ́́</b> , <i>adv.</i> de dehors, de l'extérieur.....	ausgeführt <i>iv.</i> ;    umkommen;    in Verfall gerathen;    schwach <i>iv</i> .	from without.
<b>Иза́водътъ</b> , <i>II.4</i> , <b>иза́ведътъ</b> , <i>va.</i> conduire dehors;    con- sumer, employer;    ruiner, perdre, détruire.	die Ausrottung, der Untergang.	to lead out;    to use, con- sume;    to exhaust, ruin.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être conduit dehors;    être détruit, périr;    être ruiné, tomber dans la misère;    s'affaiblir.	das Fuhrmannsgewerbe.....	to be led out;    to exhaust or ruin one's self;    grow weak.
<b>Иза́во́дъ</b> , <i>sm.</i> la ruine, perte, extinction.....	das Fuhrweisen treiben.....	exhaustion, ruin.
<b>Иза́во́зничанье</b> , <i>sn.</i> la profession de voiturier.....	das Ausführen, Fuhrweisen.....	the business of a carrier.
<b>Иза́во́зничать</b> , <i>I.1</i> , <i>vn.</i> faire le métier de voiturier.....	der Wille, das Belieben.....	to be a carrier, to carry.
<b>Иза́во́зъ</b> , <i>sm.</i> le charriage, roulage; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> .....	belieben, beschließen, gerhen. gut!    haben Sie die Güte.....	carriage, transport.
<b>Иза́во́зъ</b> , <i>sm.</i> la volonté, le désir.....	verschleppen, abnügen.....	pleasure, will, wish.
<b>Иза́во́зъ</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> trouver bon, juger à propos.....	sich abnügen;    entfrachten durch umdrehen. [Ausdrückungen sich umwenden;    f. heraus- helfen.	to be pleased, think proper. well!    have the goodness.
<b>Иза́во́зъ</b> , — <i>льте</i> , bien! soit!    veuillez.....		to trail out, wear out.
<b>Иза́во́зъ</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> user, trainer, abimer.....		to be worn out;    to exhaust
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'user ( <i>des habits</i> );    s'épuiser par les dé-		to turn. [one's self
<b>Иза́во́ра́чивать</b> , <b>иза́во́ра́тъ</b> , <i>va.</i> tourner. [bauches		to turn;    extricate one's self.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> tourner, se tourner;    se tirer d'affaire.....		

- Изворóт.ли.вость**, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f.* .  
**Изворóт.ли.вый**, *adj.* plein de ressources, fertile en expédients; adroit; — **во**, — **е.мент**.  
**Изворóть**, *sm.* le détour; || *fig.* expédient. . . . .  
**на изворóть**, *adv.* à l'envers; || *fig.* à contre-sens.  
**Изворóчать**, *va. parf.* mettre sens dessus dessous.  
**Извóчник**, *sm.* voiturier; || cocher de fiacre; — **шучи**.  
**Извóдание**, *sn.* la perquisition, l'examen *m.* [*adj.*].  
**Извóдывать**, **извóдять**, *va.* chercher à savoir; || sonder, examiner, éprouver, mettre à l'épreuve.  
— **ся**, *vr.* être sondé, être examiné, être éprouvé. . .  
**Извóковать**, *va. parf.* passer toute sa vie. . . . .  
**Извóриваться**, **извóриться**, *vr.* perdre la confiance.  
**Извóститель**, — **ница**, *s.* informateur, — **trice**. . . . .  
**Извóстительный**, *adj.* d'avis, pour informer. . . . .  
**Извóстie**, *sn.* avis *m.* information; || nouvelle *f.* . . . .  
**Извóстность**, *sf.* la publicité, notoriété; || certitude.  
**Извóстный**, *adj.* 1. connu; || certain, sûr, fixe; || — **но** (*есте*), *v. imp.* il est reconnu, on sait.  
**Извóтник** и **Извóтчик**, — **ица**, *s. r. i.* délateur, — **trice**  
**Извóть**, *sm.* la délation, dénonciation; — **твый**, *adj.*  
**Извóщать**, **извóстить**, *va.* (о чёмъ) faire savoir, informer; || (на когó) accuser, dénoncer.  
— **ся**, *vr.* être informé, être instruit, apprendre. . .  
**Извóщение**, *sn.* information *f.*, avis *m.* . . . . .  
**Извóдять**, **извóднуть**, *vn.* se faner entièrement. . . . .  
**Изгáга** и **Изгáга**, *sm.* Méd. le fer-chaud. . . . .  
**Изгáкивать**, **изгáдить**, *va.* salir, souiller; || gâter. . .  
**Изгáра**, *sf.* la nielle, carie (*des blés*). . . . .  
**Изгáрина** и **Изгáрь**, *sf.* vaisselle brûlée par un long usage; || cuir brûlé; || le mâchefer.  
**Изгáбать**, **изгáгнуть**, *va.* courber, plier, replier. . . .  
— **ся**, *vr.* se courber, se plier; || serpenter. . . . .  
**Изгáбина**, *sf. dim.* изгáбинка, la courbure. . . . .  
**Изгáбистый**, *adj.* tortueux, sinueux; || souple, flexible; || adroit; || — **то**, en serpentant.  
**Изгáбнуть**, *vn. parf.* périr en foule. . . . .  
**Изгáбчивость**, *sf.* la souplesse, flexibilité. . . . .  
**Изгáбчивый**, *adj.* souple, pliant, flexible. . . . .  
**Изгáбъ**, *sm.* la sinuosité, le repli. . . . .  
**Изгáжывать**, **изгáдить**, *va.* effacer, annuler. . . .  
— **ся**, *vr.* être effacé, être annulé, être anéanti. . . .  
**Изгáние**, *sn.* expulsion *f.*; || exil, bannissement *m.* . .  
**Изгáнник**, — **ица**, *s.* exilé, — **е**; || proscrit, — **ите** . . .  
**Изгóловье**, *sn.* и — **ловокъ**, *sm.* 1. le traversin, chevet.  
**Изгóлая**, *sf. fam.* la persécution, oppression. . . . .  
**Изгóнять**, **изгáнять**, *va.* chasser dehors, expulser; || exiler, bannir, proscrire; || — **ся**, *vr.* être expulsé.  
**Изгóрода** и **Изгóродь**, *sf. dim.* — **рóдка**, une haie; || *исовод* —, haie vive; || *сузда* —, haie morte.  
**Изгóрлый**, *adj.* brûlé, gâté par le feu. . . . .  
**Изготóвливать** и **Изготóвлиять**, **изготóвить**, *va.* préparer, apprêter, tenir prêt; || — **ся**, *vr.* s'apprêter.  
**Изготóвление**, *sn.* la préparation, le préparatif. . .  
**Изгумлять**, **изгумлять**, *va.* couvrir de morsures. . . .  
**Изгумлять**, *va. parf.* couvrir de boue. . . . .  
**Изгумлять**, *sm. pop.* le libertinage. . . . .  
**Изгумляться**, *vr. parf.* se perdre par l'oisiveté. . . .
- Gefchicklichkeit, Gewandtheit *f.* .  
der sich zu helfen weiß, geschickt, gehend, gewandt.  
die Bindung; || der Ausweg. . .  
umgekehrt; || verkehrt. . . . .  
untereinander werfen. . . . .  
der Fuhrmann; || Mietstutcher.  
die Erfragung, Erforschung. . .  
ergründen, erforschen; || erforschen, untersuchen, versuchen.  
erforscht werden. . . . .  
sein ganzes Leben zubringen. . .  
das Vertrauen verlieren. . . . .  
der Vöte; Verkündiger, — in. . .  
benachrichtigen. . . . .  
die Mittheilung; || Nachricht. .  
die Rundbarkeit; || Gewisheit.  
bekannt; || gewis, bestimmt; || es ist bekannt, man weiß.  
Ankläger, Angeber, — in. . . . .  
die Anklage, Anzeige. . . . .  
wissen lassen, benachrichtigen; || anzeigen, anklagen.  
benachrichtigt werden, erfahren.  
die Benachrichtigung. . . . .  
gänglich verweisen. . . . .  
das Sodbrennen. . . . .  
ganz beschmutzen; || verderben.  
der Brand, Auf. . . . .  
ein durchgebranntes Gefäß; || brüchiges Leder; || verhammerbiegen, verbiegen. [schläg sich biegen; || sich schlängeln.  
die Biegung, Krümmung. . . .  
gekrümmt; || biegsam, gelenkig; || gewandt; || schlangenweise.  
umtomen, vertilgt werden. . . .  
die Biegsamkeit. . . . .  
biegsam, beugsam, gelenkig. . .  
die Krümmung, Windung. . . .  
auswischen, tilgen. . . . .  
ausgewischt, getilgt werden. . .  
das Fortjagen; || die Verbannung.  
der od. die Verbannte, Verwiesene  
das Kissen, Kopfstücken. [sene  
die Verfolgung, Bedrückung. .  
verjagen; || verweisen, verbannen; || verjagt werden.  
ter Zaun, die Hecke; || lebendige Hecke; || dicke Hecke.  
ganz ausgebrannt. . . . .  
fertig machen, zubereiten, vorbereiten; || sich bereiten.  
die Zubereitung, Vorbereitung.  
zerbeissen, zernagen. . . . .  
ganz beschmutzen. . . . .  
die Lieberlichkeit. [werden durch Müßiggang verderben
- shiftiness, skill.  
fertile in resources or expedients, shifting; — ly.  
turning; || expedient, shift.  
inside out; || on the wrong  
to turn topsy-turvy. [side  
carrier; || hackney-coachman  
examination, trial.  
to ascertain, learn; || to examine, try, prove.  
to be tried, be proved.  
to pass all one's life.  
to lose all confidence.  
informer, adviser.  
of advice, of intelligence.  
advice, information; || news.  
notoriousness; || certainty.  
known; || certain, fixed; || it is known, one knows.  
denouncer, informer.  
denunciation, information.  
to inform, advise, notify; || to inform against, accuse.  
to be informed, learn.  
advice, information.  
to fade away.  
heart-burn, cardialgia.  
to soil, dirty; || to spoil.  
blast, mildew.  
scorified plate; || scorified leather; || dross of iron.  
to bend, fold.  
to bend; || to wind, meander.  
bend, sinuosity.  
winding, sinuous; || pliant; || skill; || windingly.  
to perish, be destroyed.  
pliability, flexibility.  
pliable, flexible, supple.  
winding, sinuosity, coil.  
to efface, erase, annul.  
to be effaced, be annulled.  
expulsion; || banishment.  
exile, banished man or woman  
a bolster, pillow. [man  
persecution.  
to drive out, expel; || to banish, exile; || to be expelled.  
hedge; || quickset-hedge; || dead wood.  
burnt, consumed.  
to make ready, prepare, provide for; || to get ready.  
preparation, preparative.  
to gnaw all over.  
to dirty all over.  
dissoluteness.  
to become dissolute.



Издавать, издѣть, <i>va.</i> rendre, émettre, produire; publier, mettre au jour, édit;    promulguer. . .	ausgeben, von sich geben;    her- ausgeben;    bekannt machen.	to give out, emit;    to publish, edit;    to promulgate.
—ся, <i>cr.</i> être publié, paraître; être promulgué. . .	herausgegeben werden; heraus- seit langer Zeit. [kommen]	to be published. this great while, long ago.
Издѣвать, <i>adv.</i> depuis longtemps, d'ancienne date. . .	ausbösen, durchlöchern. . . . .	to hollow out.
Издѣлѣвать, издѣлѣть, <i>va.</i> remplir de trous. . .	aus fernem Gegenđ. . . . .	from afar.
Издѣли, <i>adv.</i> de loin, à une grande distance. [tion f]	von weitem, von fern. . . . .	at a distance, afar.
Издѣліе, <i>sn.</i> émission ( <i>d'un son</i> );    publication;    édi- tion	das Geben;    Herausgabe;    Aus- Herausgeber, -in. [gabe f]	emission;    publication;    edi- editor, publisher. [tion]
Издѣлѣть, -ница, <i>s.</i> éditeur; —хотѣть, d'éditeur. . .	für die Herausgabe sorgend . . .	for publication.
Издѣлѣтельный, <i>adj.</i> qui soigne la publication. . .	ausreißen, herausreißen;    zer- reißen, abtragen, abnutzen.	to pluck out, pull out;    to tear, wear out.
Издѣлѣть, издѣлѣть, <i>va.</i> arracher, mettre en lambeaux en arrachant;    user, déchirer.	ausgeben, aufwenden. [geben verbraucht werden;    viel aus- die Ausgabe;    die Kosten pl.]	to lay out, spend, consume. to be spent;    to expend much expense;    expenses.
Издѣлѣть, издѣлѣть, <i>va.</i> dépenser, consumer. . .	zerreißen, ausreißen. . . . .	to tear to pieces, lacerate.
Издѣлѣть, издѣлѣть, <i>va.</i> déchirer, mettre en lam- —ся, <i>cr.</i> être tout déchiré. . . . . [beaux]	ganz zerissen seyn. . . . .	to be torn.
Издѣлѣть, <i>adj.</i> devenu tout-à-fait sauvage. . .	verwiltet, wild geworden. . . .	grown quite wild. [milk]
Издѣлѣть, <i>sm.</i> état d'une vache qui donne moins de lait.	die Zeit wo die Kühe wenig Milch wenig Milch gebend. [geben]	time when cows give less that gives less milk.
Издѣлѣть, <i>adj.</i> qui donne moins de lait. . . . .	verreißt, crepirt. . . . .	dead.
Издѣлѣть, <i>adj.</i> péri, mort, crevé. . . . .	vor Alters, ehemals. . . . .	of old, in times of yore.
Издѣлѣть, <i>adv.</i> anciennement, jadis, autrefois. . .	der Todesampf, die letzten Züge verenden, crepiren. . . . . [pl]	breathing one's last, last to die, perish. [gasp]
Издѣлѣть, издѣлѣть, <i>en.</i> expirer, mourir, crever. .	über einen lachen. . . . .	to laugh at, jeer, banter.
Издѣлѣть, <i>I. I.</i> <i>cr.</i> ( <i>надъ кльмъ</i> ) se moquer de. . .	der Spott, Scherz. . . . .	jeer, banter, railleury.
Издѣлѣть, <i>sf.</i> 3, la moquerie, raillerie. . . . .	der Spötter. . . . .	jeerer, banterer.
Издѣлѣть, <i>sm.</i> le railleur, moqueur. . . . .	spahhaft, scherzhaft. . . . .	caustic; -cally.
Издѣлѣть, <i>adj.</i> caustique; —но, avec moquerie. . .	gern spottend, nedend. . . . .	bantering, jeering.
Издѣлѣть, <i>sm.</i> dim. издѣлѣть, ouvrage m ( <i>de main</i> );	die Arbeit;    der Zeug. . . . .	work;    stuff.
Издѣлѣть, <i>adv.</i> dès l'enfance, dès le bas âge. [étouffe]	von Kindheit an. . . . .	from childhood.
Издѣлѣть, <i>sm.</i> Жарить.    Изжогъ, <i>sm.</i> Изжогъ.	zerfauen. . . . .	to chew, masticate.
Издѣлѣть, изжѣвать, <i>va.</i> bien mâcher. . . . .	gelblich, etwas gelb. . . . .	yellowish, rather yellow.
Издѣлѣть, <i>adv.</i> jaunâtre, tirant sur le jaune. . . .	durchleben, sein Leben zubringen.	to live, spend one's life.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> vivre, passer sa vie. . . .	verbrennen. . . . .	to burn, burn out.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> ( <i>ful.</i> изжѣть) brûler entière- —ся, <i>cr.</i> se brûler, être couvert de brûlures. [ment]	sich an vielen Stellen verbrennen grünlich, mit Grün gemischt. .	to burn, burn one's self. greenish, rather green.
Издѣлѣть, <i>adv.</i> verdâtre, mêlé de vert. . . . .	durchfrieren. . . . .	to be starved, grow cold.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>cr.</i> être tout gelé. . . . .	fangen, ergreifen. . . . .	to catch.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> saisir, attraper. . . . .	erklärend, Auslegung. . . . .	explanatory.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>adj.</i> explicatif. . . . .	erklären, auslegen. . . . .	to lay open, expound, expose
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> expliquer, exposer. . . .	erklärt, angelegt werden. . . .	to be expounded.
—ся, <i>cr.</i> être expliqué, être exposé. . . . .	zurecht machen. . . . .	to adjust, settle.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> arranger, terminer. . .	überall sich schleppen. . . . .	to ramble over.
Издѣлѣть, <i>va.</i> parf. se traîner en plusieurs endroits.	zerbrechen. . . . .	to break, beat to pieces.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> casser, se briser. . . . .	sich zerbrechen. . . . .	to break, fracture.
—ся, <i>cr.</i> se casser, se rompre, se briser. . . . .	leicht, ziemlich leicht. . . . .	lightly, slightly.
Издѣлѣть, <i>adv.</i> légèrement. . . . .	verlegen (von Baaren). . . . .	long-lain, old.
Издѣлѣть, <i>adj.</i> gâté par le non-usage. [usage]	sich verlegen. . . . .	to lie too long.
Издѣлѣть, -жѣть, <i>cr.</i> se gâter par le non- Издѣлѣть, <i>sm.</i> un vol qui tire à sa fin;    нуль или ядро на —ть, une balle morte.	die Beendigung eines Fluges;    eine matte Kugel. . . . .	end of one's flight;    a spent ball or bullet.
Издѣлѣть, изжѣть, <i>cr.</i> voler d'un lieu. [pidement]	ausfliegen. . . . .	to fly out.
—ся, <i>cr.</i> voler en divers endroits;    parcourir ra- Издѣлѣть, <i>st.</i> Изжѣть, изжѣть, <i>va.</i> verser, répandre;    répandre ( <i>ses saveurs</i> );    épancher ( <i>sa bile</i> ). —ся, <i>cr.</i> être versé;    couler, sortir. . . . .	umherfliegen;    durchlaufen. . ergießen, ausgießen;    überschüt- ten;    (Horn) auslassen. ausgegossen werden;    sich ergie- ganz auslecken. . . . . [ßen]	to pour out, shed;    to scat- ter;    to discharge. to be poured out;    to issue to lick out. [from]
Издѣлѣть, изжѣть, <i>va.</i> lécher entièrement. . .		

<b>Излишекъ</b> , <i>sm.</i> 1, le surplus, excédant. [ <i>superflu</i> ]	der Überfluß.	surplus, overplus.
<b>Излишество</b> , <i>sn.</i> и <b>лишность</b> , <i>sf.</i> la superfluité, le	der Überfluß, die Überflüssigkeit.	superabundance, superflui-
<b>Излишествовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> abonder, surabonder. . .	im Überflusse vorhanden seyn.	to superabound. [ <i>ty</i> ]
<b>Излишний</b> , <i>adj.</i> superflu; — не, plus qu'il ne faut, trop.	überflüssig; zu viel. . . . .	superfluous; —ly, too much.
<b>Излияние</b> , <i>sn.</i> l'effusion f., l'épanchement <i>m.</i> . . . .	die Ergießung, der Erguß. . .	effusion, overflowing.
<b>Изложить</b> , <b>Изложить</b> , <b>Изложить</b> , <i>см.</i> <b>Изъяснить</b>	<b>в</b> ать, <b>Изъяснять</b> и <b>Изъяс</b>	<b>ывать</b> .
<b>Изложение</b> , <i>sn.</i> l'explication, exposition <i>f.</i> . . . .	die Auslegung. . . . .	expounding, exposition.
<b>Изложка</b> , <i>sf.</i> la pente (de la crosse d'un fusil). . . .	die Krümmung (des Flintenfo-	hend (of the butt-end).
<b>Изложница</b> , <i>sf.</i> le catin, bassin de fusion. . . . .	der Schmelztiegel. . . . [kess]	basin, fining-pot.
<b>Изломъ</b> , <i>sm.</i> la fracture, endroit cassé. . . . .	der Bruch. . . . .	fracture, break, breach.
<b>Изломаться</b> , <i>cr. parf.</i> se fendre, se fêler. [ <i>sité</i> ]	bersten, pläsen. . . . .	to crack.
<b>Излучина</b> , <i>sf. dim.</i> излучинка, la courbure;    <i>sinuo-</i>	der Bg;    die Krümmung. . .	bend;    sinuosity, meander.
<b>Излучистый</b> , <i>adj.</i> courbé, tortueux;    <i>sinueux</i> . . . .	getrümmt;    sich schlängelnd.	bent;    meandering.
<b>Излучиться</b> , <i>cr. parf. pop.</i> battre le pavé. . . . .	sich herumtreiben. . . . .	to ramble up and down the
<b>Излуниться</b> , <i>cr. parf.</i> devenir paresseux ou fainéant.	träge werden, faul werden. . .	to grow lazy. [ <i>streets</i> ]
<b>Излечение</b> , <i>sn.</i> la guérison, le rétablissement. . . . .	die Heilung, Herstellung. . . .	healing, recovery.
<b>Излечивать</b> , <b>излечить</b> , <i>va.</i> guérir, rétablir. . . . .	völlig heilen, herstellen. . . .	to cure, heal.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être guéri, être rétabli. . . . .	hergestellt werden. . . . .	to recover one's health.
<b>Излечимый</b> , <i>adj.</i> guérissable, curable. . . . .	heilbar. . . . .	curable, sanable.
<b>Измельчать</b> , <b>измельчить</b> , <i>va.</i> réduire en poudre. . .	germahlen. . . . .	to grind.
<b>Измязывать</b> , <b>измязывать</b> , <i>va.</i> graisser en tout sens;	zuschmieren, bedecken;    durch's	to smear, grease, anoint;
<i>employer</i> toute la graisse. [ <i>taches</i> ]	Schmierer verbrauchen. . . .	to use in smearing.
<b>Измарывать</b> , <b>измарать</b> , <i>va.</i> salir tout, couvrir de	bedürben, zuschmugen. . . . .	to dirty all over.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> se salir tout-à-fait. . . . .	sich sehr beschmugen. . . . .	to dirty one's self.
<b>Измерзнуть</b> , <b>измерзнуть</b> , <i>vn.</i> se geler entièrement. .	vor Kälte erstarren. . . . .	to be completely frozen.
<b>Измерзлый</b> , <i>adj.</i> gelé, gâté par la gelée. . . . .	ganz gefroren. . . . .	completely frozen.
<b>Измянуть</b> , <b>измять</b> , <i>va.</i> fouler, chiffonner;    pétrir bien.	zerreten, zerdrücken;    kneten.	to trample upon;    to knead.
<b>Измождать</b> , <b>измождать</b> , <i>va.</i> énerver, épuiser. . . .	ausmergeln, entkräften. . . . .	to macerate, enervate.
<b>Измождение</b> , <i>sn.</i> épuisement, affaiblissement <i>m.</i> . . .	die Schwächung, Entkräftung.	maceration, enervation.
<b>Измокать</b> , <b>измокнути</b> , <i>vn.</i> se mouiller. . . . .	naß werden. . . . .	to be wet, be drenched.
<b>Измоклый</b> , <i>adj.</i> mouillé entièrement. . . . .	ganz naß geworden. . . . .	wet, soaked, drenched.
<b>Измолачивать</b> , <b>измолотить</b> , <i>va.</i> battre tout (le blé).	ganz auströpfen. . . . .	to thrash out.
<b>Изморозивать</b> , — <b>морозить</b> , <i>va.</i> geler entièrement.	gefrieren ob. erfrieren lassen. .	to freeze.
<b>Изморозь</b> , <i>sf.</i> le givre, grésil, la gelée blanche. . . .	der Reif, Raufreif. . . . .	hoar-frost, rime, sleet.
<b>Измочаливать</b> , — <b>чалить</b> , <i>va.</i> séparer en filaments.	ganz zerfasern. . . . .	to separate into filaments.
<b>Измочить</b> , <i>va. parf.</i> mouiller, tremper tout-à-fait. . .	ganz durchnetzen. . . . .	to wet, soak, drench.
<b>Измусливать</b> , <b>измуслить</b> , <i>va.</i> salir de bave. . . . .	begeistern, begeistern. . . . .	to beslaver.
<b>Измучивать</b> , <b>измучить</b> , <i>va.</i> accabler, harasser. . . .	abmatten, ermüden, entkräften.	to jade, harass, tire out.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'épuiser, se harasser. . . . .	sich entkräften. . . . .	to exhaust one's self.
<b>Измякнуть</b> , <b>измякнуть</b> , <i>va.</i> s'érancer, tiller;    <i>user</i> (un	(den Flachs) brechen;    abmugen;	to hatchel;    to wear out;
<i>vêtement</i> );    — <i>ся</i> , <i>cr.</i> se pervertir par l'oisiveté. . .	durch Müßiggang liederlich	to get spoiled by idleness.
<b>Измыливать</b> , <b>измыливать</b> , <i>va.</i> employer tout le savon	die Seife verbrauchen. (werden	to employ the soap.
<b>Измяна</b> , <i>sf.</i> la perfidie, trahison. . . . . [xion]	die Verrätherci, der Verrath..	treachery, treason.
<b>Измянение</b> , <i>sn.</i> changement <i>m.</i> modification, infle-	die Veränderung. . . . .	inflection, modification.
<b>Измянникъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> perfide; traitre, — <i>тresse</i> . . . .	Verräther, — in. . . . .	betrayor; traitor, — tress.
<b>Измянический</b> , <i>adj.</i> traître, perfide; — <i>ски</i> , en traître.	verrätherisch. . . . .	treacherous, perfidious; —ly.
<b>Измянный</b> , <i>adj.</i> de trahison;    inconstant. . . . .	verrätherisch;    unbesänftig.	of treason;    inconstant.
<b>Измянность</b> , <i>sf.</i> la mutabilité, variabilité. . . . .	Wandelbarkeit, Veränderlich-	mutability, changeableness.
<b>Измянчивый</b> , <i>adj.</i> muable, variable, sujet aux chan-	wandelbar, veränderlich. [feit]	changeable, variable.
<b>Измяниемость</b> , <i>sf.</i> la variabilité. . . . . [gements]	die Veränderlichkeit. . . . .	variableness.
<b>Изменяемый</b> , <i>adj.</i> Gram. Mathém. variable. . . . .	veränderlich. . . . .	variable.
<b>Изменять</b> , <b>изменить</b> , <i>va.</i> (что) changer, varier;	verändern, verwechseln;    ver-	to change, alter, vary;    to
<i>vn.</i> (кому, въ чёмъ) trahir;    devenir faible. . .	rathen;    schwach werden. . .	betray;    to grow weak.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> changer, se changer, être changé. . . . .	sich verändern. . . . .	to change, be changed.
<b>Измерение</b> , <i>sn.</i> le mesurage, action de mesurer <i>f.</i> . .	die Ausmessung. . . . .	measuring, fathoming.
<b>Измеривать</b> и <b>Измерять</b> , <b>измерить</b> , <i>va.</i> mesurer.	messen, ausmessen. . . . .	to measure, fathom.
<b>Измерный</b> , <i>adj.</i> mesurable, qui peut se mesurer. . .	meßbar. . . . .	measurable.
<b>Измерительный</b> , <i>adj.</i> servant à mesurer. . . . .	zum Ausmessen dienend. . . .	measuring.



<b>Изякый</b> , <i>adj.</i> amolli. ....	weich geworden. ....	softened, mollified.
<b>Изямъть</b> ( <i>ful. изъмътъ</i> ), <i>см.</i> <b>Измнѣтъ</b> .    <b>Изно́ва</b> , <i>см.</i> <b>Изнѣнка</b> , <i>sf.</i> l'envers <i>m</i> ( <i>d'une étoffe</i> ); — <i>ночной</i> , <i>adj.</i> на — <i>ку</i> , à l'envers;    <i>fig.</i> parodié, travesti. ....	<b>Съизно́ва</b> .    <b>Изо</b> , <i>см.</i> <b>Итъ</b> . die unrechte Seite. ....	the wrong side. [vested inside-out;    parodied, tra- to overstrain one's self.
<b>Изнаси́ливаться</b> , — <i>си́лится</i> , <i>вр.</i> se donner un effort.	сich durch Anstrengung Schden die Nothjuchtingung. [thum	violation.
<b>Изнаси́лованіе</b> , <i>sn.</i> le viol, la violation. ....	ноthjuchtingen. ....	to violate.
<b>Изнаси́ловать</b> и — <b>наси́льничать</b> , <i>ва. parf.</i> violer.	abtragen, abnützen. ....	to wear out.
<b>Изна́нивать</b> , <i>изно́сить</i> , <i>ва.</i> user, friper. ....	сich abtragen. ....	to be worn out.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'user, s'élimer ( <i>des rélements</i> ). ....	сich schwach werden, сich erschöpfen.	to grow feeble or infirm.
<b>Изнемо́гать</b> , <i>изнемо́чь</i> , <i>en.</i> perdre ses forces, s'affai- [blir	die Entkräftung, Kraftlosigkeit.	feebleness, impotence.
<b>Изнемо́женіе</b> , <i>sn.</i> l'affaiblissement <i>m</i> . ....	mit Perlen besetzen. ....	to set with pearls.
<b>Изнѣ́зывать</b> , <i>изпизѣтъ</i> , <i>ва.</i> garnir de ( <i>perles, etc.</i> ). ....	hervorkommen, erscheinen. ....	to come up, appear.
<b>Изнѣ́кать</b> , <i>изнѣ́кнуть</i> , <i>en.</i> sortir, paraître. ....	niederbrüden, niederbeugen. ....	to bring down, dishearten.
<b>Изнѣ́мать</b> , <i>изнѣ́тъ</i> , <i>ва. pop.</i> abattre, décourager. ....	die Zeit abpassen;    nach etwas	to watch an opportunity;
<b>Изнорав́ливать</b> , <i>изпоровѣтъ</i> , <i>ва.</i> épier le moment favorable;    chercher à atteindre, viser. ....	zielen, zu treffen suchen. ....	to suit, size, hit.
<b>Изно́сокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> — <i>сочекъ</i> , vêtement usé. ....	ein abgetragenes Kleidungsstück	worn out article ( <i>coat, shoe</i> ).
<b>Изно́сь</b> , <i>sm.</i> l'usure <i>f</i> ( <i>d'un vêlement</i> ). ....	die Abnutzung. ....	the wearing out.
<b>Изну́реніе</b> , <i>sn.</i> épuisement <i>m</i> , exténuation <i>f</i> . ....	die Erschöpfung, Ausmergeln.	exhaustion, extenuation.
<b>Изну́рительный</b> , <i>adj.</i> accablant, qui exténue. ....	abmatten, entkräftend. ....	exhausting, wasting.
<b>Изну́рять</b> , <i>изну́рять</i> , <i>ва.</i> épuiser, accabler, exténuer. ....	erschöpfen, ausmergeln. ....	to exhaust, extenuate.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'épuiser, s'exténuer. ....	сich erschöpfen. ....	to exhaust one's self.
<b>Изну́рѣть</b> , <i>adv.</i> de dedans, de l'intérieur. ....	von innen. ....	from within.
<b>Изпы́вать</b> , <i>изпы́тъ</i> , <i>en.</i> perdre sa consistance, s'affai- [blir, dépérir;    se consumer dans le chagrin. ....	abnehmen, vergehen;    ver Gram	to waste, decay;    to lan- guish, pine away.
<b>Изпѣ́жненость</b> , <i>sf.</i> la mollesse, vie efféminée. ....	hinschwinden. [ben	effeminacy, effeminate life.
<b>Изпѣ́жнать</b> , <i>изпѣ́жать</i> , <i>ва.</i> gâter, dorloter. ....	Weichlichkeit <i>f</i> , weichliches Ver- zärteln. ....	to pamper, soften.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se gâter, devenir efféminé. ....	сich verzärteln, сich verwöhnen.	to be effeminate.
<b>Изобѣ́лие</b> , <i>sn.</i> l'abondance <i>f</i> , la richesse. ....	der Ueberschuß, Reichthum. ....	abundance, copiousness.
<b>Изобѣ́лованіе</b> , <i>sn.</i> l'état d'abondance <i>m</i> . ....	der Ueberschuß. ....	abounding.
<b>Изобѣ́ловать</b> , <i>l.2, en.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) abonder, affluer <i>en.</i> ....	Ueberschuß haben <i>an</i> . ....	to abound, be rich in.
<b>Изобѣ́льный</b> , <i>adj.</i> 1, abondant; — <i>но</i> , <i>en.</i> abondance. ....	reich, reichlich; im Ueberschuße. ....	abundant, copious, rich; — <i>ly.</i>
<b>Изоблѣ́чать</b> , <i>изоблѣ́чить</i> , <i>ва.</i> ( <i>въ чѣмъ</i> ) convaincre de;    ( <i>во лжи</i> ) démentir;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être convaincu [de	überführen, überweisen;    fügen	to convict, detect;    to give the lie;    to be convicted.
<b>Изоблѣ́ченіе</b> , <i>sn.</i> la preuve convaincante. ....	strafen;    überführt werden.	conviction, detection.
<b>Изоблѣ́читель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> celui, celle qui convainc. ....	die Uebersührung, Uebersweifung.	convictor, detector.
<b>Изоблѣ́чительный</b> , <i>adj.</i> convaincant, convictionnel. ....	Uebersührer, — <i>ин</i> . ....	convictive.
<b>Изо́бражѣть</b> , <i>изобразы́тъ</i> , <i>ва.</i> représenter, figurer, exprimer;    peindre, décrire. ....	überführend, überweisend. ....	to represent, figure;    to depict, describe.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se montrer, paraître;    être représenté. ....	darstellen, vorstellen, abbilden;    schildern, beschreiben.	to appear;    to be represented.
<b>Изо́браженіе</b> , <i>sn.</i> la représentation, image;    la description, peinture, le tableau. ....	сich zeigen;    dargestellt werden.	representation, figure, pic- ture;    description.
<b>Изо́бразительный</b> , <i>adj.</i> figuratif; figuré; — <i>но</i> , — <i>ment</i> . ....	die Darstellung, Abbildung, das Bild;    die Schilderung.	descriptive;    figurative; — <i>ly.</i>
<b>Изо́брътѣтель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> inventeur, — <i>trice</i> . ....	darstellend;    figurlich, bildlich.	inventor, — <i>ress</i> .
<b>Изо́брътѣтельность</b> , <i>sf.</i> invention, faculté d'inven- ....	Erfinder, — <i>ин</i> . ....	invention, inventive faculty
<b>Изо́брътѣтельный</b> , <i>adj.</i> inventif. ....	Erfindsamkeit, Erfindungsgeist	inventive.
<b>Изо́брътѣтъ</b> , <i>изобрѣ́тъ</i> , <i>ва.</i> inventer, découvrir. ....	erfindsam, erfinderisch. ....	to invent, discover.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être inventé, être découvert. ....	entbeden, erfinden. ....	to be invented.
<b>Изо́брѣ́тене</b> , <i>sn.</i> invention, découverte <i>f</i> . ....	entbedt, erfunden werden. ....	invention, contrivance.
<b>Изо́гнѣтъ</b> , <i>см.</i> <b>Изгнѣмътъ</b> .    <b>Изодрѣ́тъ</b> , <i>см.</i> <b>Издѣ́</b>	die Erfindung, Entdeckung. ....	<b>дѣтъ</b> .
<b>Изо́къ</b> , <i>sm.</i> ancien <i>nom</i> du mois de juin. ....	<b>рѣтъ</b> .    <b>Изо́йтѣ</b> , <i>см.</i> <b>Исхо́</b>	the month of June.
<b>Изодрѣ́тъ</b> , <i>ва. parf.</i> déchirer, mettre <i>en</i> pièces. ....	der Juni, Brachmonat. ....	to tear, pull to pieces.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se déchirer, être mis <i>en</i> pièces. ....	zerreißen. ....	to tear, be pulled to pieces.
<b>Изоощрѣ́ніе</b> , <i>sn.</i> l'incitation, impulsion <i>f</i> . ....	zerreißen, entzweißen. ....	incitement.
<b>Изоощрѣ́тъ</b> , <i>изострѣ́тъ</i> , <i>ва.</i> aiguiser;    <i>fig.</i> aiguiser, stimuler;    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être aiguisé; être stimulé. ....	die Reizung, Anreizung. ....	to whet;    to sharpen, quic- ken;    to be sharpened.
<b>Израба́таться</b> , <i>вр. parf.</i> s'épuiser à force de travail. ....	сich aufmachen;    сcharfen, reizen;    geschärft werden. [schaffen	to overwork one's self.
<b>Изража́тъ</b> , <i>изразы́тъ</i> , <i>ва.</i> exprimer;    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'exprimer	durch angestrengte Arbeit erschöpfen;    сich ausdrücken. ....	to express;    to be expressed.

<b>Изразедъ</b> , <i>sm. 1. dim.</i> -звѣкъ, le carreau de faïence, carreau de Hollande ( <i>pour les poêles</i> ; -зубовъ, <i>adj.</i>	die Kachel (für die gewöhnlichen Stubenöfen), Ofenkachel.	Dutch tile, varnished Dutch tile ( <i>for stoves</i> ).
<b>Изразчатый</b> , <i>adj.</i> fait de carreaux de faïence. ....	von Kacheln gemacht, Kachel-	made of Dutch tiles.
<b>Изранитъ</b> , <i>ca. parf.</i> couvrir de blessures. ....	mit Wunden bedecken. [ (öfen)	to cover with wounds.
<b>Израсходовать</b> , -ходовать, <i>ca.</i> dépenser employer.	ausgeben, verwenden. ....	to lay out, expend.
<b>Изрѣкати</b> , изрѣчь и изрѣши, <i>ca.</i> dire, prononcer. ....	sagen, aussprechen. ....	to speak, pronounce.
<b>Изреченіе</b> , <i>sn.</i> la sentence, l'apophthegme m. ....	der Denkspruch, die Redensart.	sentence, apothegm.
<b>Изрубать</b> , изрубить, <i>ca.</i> couper, tailler, hacher. ....	zerhauen, zerhacken. ....	to cut up, mince, hash.
—ся, <i>cr.</i> être coupé, être taillé, être haché. ....	zerhauen werden. ....	to be cut up, be hashed.
<b>Изрыгать</b> , изрыть, <i>ca.</i> déterrer.    creuser partout.	ausgraben;    ganz umgraben.	to dig up;    to dig into ( <i>holes</i> ).
<b>Изрыгать</b> , изрыгнуть, <i>ca.</i> expectorer, rejeter;    vomir ( <i>des flammes</i> );    exhaler ( <i>sa fureur</i> ).	auswerfen;    (Feuer) ausspucken;    (seinen Zorn) auslassen.	to eructate;    to vomit, throw up;    to vent ( <i>one's anger</i> ).
<b>Изрыскивать</b> , изрыскавъ, <i>ca.</i> parcourir çà et là. ....	durcharren, durchwandern. ....	to run about.
—ся, <i>cr.</i> se perdre par l'oisiveté. ....	sich verirren werden. ....	to become a vagabond.
<b>Изрыдка</b> , <i>adv.</i> de temps à autre, rarement. ....	bißweilen, selten. ....	rarely, seldom.
<b>Изрыскивать</b> , изрыдѣти, <i>ca.</i> éclaircir ( <i>une forêt</i> ). ....	sichten, auslichten, aufhauen. ....	to thin ( <i>a forest</i> ).
<b>Изрызвиться</b> , <i>cr. parf.</i> donner carrière à sa pétulance.	ganz ausgelassen seyn. ....	to become quite frisky.
<b>Изрызывать</b> , изрызати, <i>ca.</i> couper en pièces. ....	zer schneiden, zerlegen. ....	to cut up.
—ся, <i>cr.</i> se couper en plusieurs endroits. ....	sich zer schneiden. ....	to cut one's self all over.
<b>Изрышетить</b> , <i>ca. parf.</i> cribler ( <i>de coups de canon</i> ). ....	viele Kugeln durch etwas schießen.	to pierce all over.
<b>Изрыдний</b> , <i>augst.</i> -днѣхонекъ, passable; -по, -ment.	ziemlich gut, ziemlich. [ßen	pretty good, tolerable; -bly.
<b>Изсаливать</b> , изсалитъ, <i>ca.</i> salir de graisse partout;    employer, consumer en graissant. [trop assis	mit Talg od. Fett zuschmieren;    verschmieren, verbrauchen.	to grease all over;    to use in greasing. [ting
<b>Изсаливаться</b> , -салитъся, <i>cr.</i> s'affaiblir en restant	durch vieles Sitzen abmagern.	to exhaust one's self by sitting.
<b>Изсаливать</b> , <i>ca. parf.</i> laisser des traces sur. ....	Spuren zurücklassen auf. ....	to track, trace out.
<b>Изсалидованіе</b> , <i>sn.</i> investigation, exploration f. ....	die Untersuchung, Erforschung.	investigation, exploration.
<b>Изсалидователь</b> , -ница, <i>s.</i> investigateur, -trice. ....	Unter sucher, -in. ....	investigator, explorer.
<b>Изсалидовать</b> , I. 1, изсалидовать, I. 2, <i>ca.</i> rechercher, scruter, explorer;    —ся, <i>cr.</i> être scruté, exploré.	untersuchen, prüfen, erforschen;    untersucht werden.	to follow out, investigate, explore;    to be explored.
<b>Изсорить</b> , <i>ca. parf.</i> employer, dépenser. ....	ausgeben, verschwenden. ....	to spend.
<b>Изсохлый</b> , <i>adj.</i> séché, desséché. ....	vertrocknet. ....	dried up, dried away.
<b>Изсостаняться</b> , изсостойтъ, <i>cr.</i> s'évaporer. ....	sich verflüchtigen. ....	to grow rapid or flat.
<b>Изстари</b> , <i>adv.</i> anciennement, jadis, autrefois. ....	von Alters her, seit alten Zeiten.	of old, anciently.
<b>Изстергать</b> , <i>ca. parf.</i> user en frottant;    contre-pointer.	durch Reiben abnützen;    streppen.	to lash away;    to quilt.
<b>Изстріливать</b> , изстрілять, <i>ca.</i> percer de boulets ou de balles;    consumer en tirant ( <i>la poudre</i> ).	an vielen Stellen zer schießen;    (Pulver, Kugeln) verschießen.	to cover with shot;    to shoot away, fire away.
<b>Изступленіе</b> , <i>sn.</i> le transport, délire, l'extase f. ....	die Entzückung, Verzückung. ....	enthusiasm, ecstasy.
<b>Изступленникъ</b> , -ница, <i>sn.</i> personne exaltée. ....	Schwärmer, -in; der Fanatiker.	enthusiast, fanatic.
<b>Изступлённый</b> , <i>adj.</i> exalté, fanatique. [sumer	verzügt, schwärmerisch. ....	enthusiastic.
<b>Изсушить</b> , изсушить, <i>ca.</i> sécher;    <i>fig.</i> dessécher, consumer. ....	austrocknen;    aufzehren. ....	to desiccate;    to consume.
<b>Изсыхание</b> , <i>sn.</i> le dessèchement. ....	das Vertrocknen. ....	drying up.
<b>Изсыхать</b> , изсыхнутъ, <i>vn.</i> se dessécher;    <i>fig.</i> dépérir.	vertrocknen;    sich verzehren. ....	to dry up;    to pine away.
<b>Изсѣкать</b> , изсѣчь, <i>ca.</i> couper en pièces;    creuser, tailler;    déchirer de coups.	zerhauen, spalten;    aushauen;    mit Huthen zerhauen.	to hew up, cut up;    to cut out;    to cover with stripes.
—ся, <i>cr.</i> se couper, se fendre ( <i>des étoffes, des cheveux</i> ).	brechen, sich brechen. ....	to break, burst.
<b>Изсыра</b> , <i>adv.</i> grisâtre, tirant sur le gris. ....	graulich. ....	grayish.
<b>Изсыканіе</b> , <i>sn.</i> le tarissement, dessèchement. ....	das Austrocknen, Versiegen. ....	drying up, draining.
<b>Изсыкать</b> , изсыкнуть, <i>vn.</i> tarir, se dessécher. ....	vertrocknen, versiegen. ....	to dry up, drain.
<b>Изсыклый</b> , <i>adj.</i> tari, desséché. ....	versieget, vertrocknet. ....	dried up, drained.
<b>Изубичивать</b> , изубичивать, <i>ca.</i> entraîner dans des pertes;    —ся, <i>cr.</i> essayer des pertes.	überbortreiben, in Schaden bringen;    Schaden leiden.	to cause a loss, put to expence;    to suffer a loss.
<b>Изувѣрный</b> , <i>adj.</i> fanatique. ....	fanatisch, schwärmerisch. ....	fanatical.
<b>Изувѣрство</b> , <i>sn.</i> fanatisme m., exaltation religieuse f.	Schwärmerei, Glaubenswuth f.	fanaticism.
<b>Изувѣрствовать</b> , I. 2, <i>vn.</i> donner dans le fanatisme.	fanatisch werden. ....	to be fanatical.
<b>Изувѣръ</b> , -рка, <i>s.</i> un ou une fanatique. ....	der Fanatiker, Glaubenschwärmer.	a fanatic.
<b>Изувѣченіе</b> , <i>s.</i> la mutilation. ....	die Verstümmelung. [mer, -in	mutilation.
<b>Изувѣчивать</b> , изувѣчать, <i>ca.</i> mutiler, estropier. ....	verstümmeln. ....	to mutilate, curtail, lame.
<b>Изукрашивать</b> , -красить, <i>ca.</i> orner de tous côtés.	auszieren, verzieren. ....	to embellish, adorn.



- Измительный**, *adj.* étonnant; —но, —amment....  
**Измѣненіе**, *sn.* étonnement *m.*, surprise *f.*....  
**Измѣять**, *измѣнить*, *va.* étonner, surprendre....  
 —ся, *vr.* s'étonner, être étonné, s'ébahir....  
**Изумрудъ**, *sm. dim.* —удчикъ, l'émeraude *f.*; —днѣя, *adj.*....  
**Изуродованіе**, *sn.* la mutilation....  
**Изуродовать**, *см.* Уродовать. || **Изчѣхнуть**, *см.*....  
**Изурочивать**, *изурочить*, *va.* jeter un sort sur....  
**Изъстный**, *adj.* oral, verbal; —но, —ement, de bouche....  
**Изучать**, *изучить*, *va.* (чему) apprendre à fond....  
 —ся, *vr.* s'apprendre, pouvoir être appris....  
**Изученіе**, *sn.* action d'apprendre....  
**Изцарапывать**, —апать, *va.* couvrir d'égratignures....  
**Изцѣленіе**, *sn.* la guérison, le rétablissement....  
**Изцѣлимый**, *adj.* guérissable, curable....  
**Изцѣлять**, *изцѣлить*, *va.* guérir, rétablir....  
 —ся, *vr.* être guéri, être rétabli....  
**Изчѣдіе**, *sn.* les enfants *m.*, la progéniture....  
**Изчѣпный**, *adj.* dépéri par la consomption....  
**Изчезаніе и Изчезновеніе**, *sn.* la disparition....  
**Изчезать**, *изчезнуть*, *vn.* disparaître, se passer....  
**Изчерпывать**, *изчерпать и изчерпнуть*, *va.* vider en puissant; || *fig.* épuiser, tarir; || —ся, *vr.* être épuisé....  
**Изчерчиваніе**, *изчертить*, *va.* rayer partout....  
**Изчисленіе**, *sn.* le calcul, compte; || l'énumération *f.*....  
**Изчислять**, *изчислять*, *va.* compter, calculer; || énumérer; || —ся, *vr.* être complé; être énuméré....  
**Изшайтись**, *vr. parf.* devenir un mauvais sujet....  
**Изшаркивать**, *изшаркать*, *va.* user en frottant avec les pieds; || —ся, *vr.* s'user par le frottement....  
**Изшествіе**, *sn.* la sortie, le départ....  
**Изшивать**, *изшить*, *va.* (fut. изшью) employer en Изшиваніи, *va. parf.* fendre en morceaux. [cousant  
**Изшивывать**, *изшивать*, *va.* arracher, plumer tout....  
**Изъ и Изю**, *prep. gén.* de, hors de, par. [sous  
 изъ-за, *gén.* de derrière; || изъ-подъ, *gén.* de des-  
**Изъисканіе**, **Изъисканность**, **Изъискывать**, *см.*....  
**Изъѣдять**, *изъѣсть*, *va.* ronger, percer en rongean-  
 || couvrir de morsures; || ronger, corroder....  
**Изъѣздить**, *va. parf.* parcourir tous les endroits;  
 || gâter par l'usage, user (une voiture, un cheval)....  
 —ся, *vr.* être gâté par le long usage....  
**Изъявительный**, —оенаклоненіе, *Gram.* le mode in-  
**Изъявленіе**, *sn.* la marque, le témoignage. [dicatif  
**Изъявлять**, *изъявить*, *va.* témoigner, indiquer....  
 —ся, *vr.* être témoigné, être indiqué....  
**Изъявлять**, *изъявлять*, *va.* couvrir de blessures....  
**Изъяснить**, II.1, *объ-*, *va.* causer un préjudice....  
 —ся, *vr.* faire une perte, essuyer un dommage....  
**Изъясный**, *adj.* désavantageux; —но, —eusement....  
**Изъяснѣть**, *dim.* —явнѣть, le dommage; || endommagement....  
**Изъясненіе**, *sn.* explication *f.*, éclaircissement *m.*....  
**Изъяснитель**, —ница, *s.* explicateur.... [tion  
**Изъяснительный**, *adj.* explicatif; —но, avec explica-  
**Изъяснять**, *изъяснить*, *va.* expliquer, éclaircir....  
 —ся, *vr.* s'expliquer, s'exprimer, s'énoncer....  
**Изъятіе**, *sn.* l'exception *f.*; || *Gram.* la syncope....  
**Изъять**, *va. parf.* sl. tirer dehors; || ôter, exclure....

- erstaunlich, wunderbar....  
 das Erstaunen, die Verstärkung.  
 in Erstaunen setzen....  
 erstaunen, sich verwundern....  
 der Smaragd; smaragden....  
 die Verstümmelung....  
**Изчѣхнуть**.  
 besprechen, gebauern....  
 mündlich....  
 lernen, erlernen....  
 gelernt, erlernt werden....  
 das Lernen, Erlernen....  
 zerkratzen....  
 die Heilung....  
 heilbar....  
 heilen, wieder herstellen....  
 geheilt werden, genesen....  
 die Kinder pl, die Ausgeburt....  
 abgezehrt, schwindsüchtig....  
 das Verschwinden....  
 verschwinden....  
 ausschöpfen, ausseren; || er-  
 schöpfen; || erschöpft werden....  
 vollziehen....  
 die Ausrechnung; || Auszählung.  
 ausrechnen; || zählen, herrechnen;  
 || ausgerechnet, gezählt werden....  
 ganz liederlich werden....  
 mit den Füßen durchreiben, ab-  
 scharren; || durchgerieben wer-  
 den Ausgang....  
 zum Nähen verbrauchen....  
 zerpfalten, zerpfüttern....  
 an vielen Stellen austrupfen....  
 aus, von (dat.)....  
 von hinten; || von unten....  
**Изъсканіе**, **Изъсканно**  
 zernagen, durchnagen; || mit  
 Wunden bedecken; || zerfressen.  
 bereisen; || durch vieles Fahren  
 unbrauchbar machen....  
 untauglich werden....  
 der Indicativ, die anzeigende Art  
 die Bezeugung, Ausrufung....  
 äußern, bezeugen, zu erkennen ge-  
 sich äußern....  
 mit Wunden bedecken....  
 in Schanden bringen....  
 in Noctheiß gerathen....  
 nachtheilig, schädlich....  
 der Schaden; || die Beschädigung.  
 die Erklärung, Auslegung....  
 Erklärer, Ausleger, in....  
 erläutern, erläutern....  
 erklären, auslegen....  
 sich erklären, sich ausdrücken....  
 die Ausnahme; || Verfürzung....  
 herausnehmen; || ausnehmen....

- astonishing, amazing; —ly.  
 astonishment, amazement.  
 to astonish, amaze.  
 to be astonished.  
 emerald.  
 mutilation.  
**Изчѣхнуть**.  
 to cast an evil eye upon.  
 verbal, oral; —ly.  
 to learn, study.  
 to be learned.  
 learning, study.  
 to scratch, claw.  
 healing, recovering.  
 curable, sanable.  
 to heal, cure.  
 to be healed.  
 children pl, progeny.  
 consumptive, wasted.  
 disappearance, vanishing.  
 to disappear, vanish.  
 to scoop, empty, drain; || to  
 exhaust; || to be exhausted.  
 to streak, scratch.  
 numbering; || enumeration.  
 to number; || to enumerate;  
 || to be numbered; be enu-  
 to grow wanton. [merated  
 to scrape with one's feet; ||  
 to be scraped away.  
 outgoing, departure.  
 to use in sewing.  
 to chip, splinter.  
 to pinch all over.  
 out of, from.  
 from behind; || from under.  
**Изъсканіе**, **Изъсканно**  
 to eat away, devour; || to co-  
 ver with bitings; || to corrode  
 to travel over, traverse; || to  
 wear out with driving.  
 to be worn out.  
 the indicative mood.  
 mark, proof, declaration.  
 to indicate, manifest.  
 to be indicated.  
 to cover with wounds.  
 to cause a loss.  
 to suffer a loss.  
 losing, unprofitable; —bly.  
 damage; || endamagement.  
 explanation, elucidation.  
 explainer.  
 explanatory.  
 to explain, elucidate.  
 to explain one's meaning.  
 exception; || syncope.  
 to take out; || to except.





<b>Именительный</b> , <i>adj.</i> — <i>надёжъ</i> , <i>Gram.</i> le nominatif.	der Nominativ, Nennfall. . .	the nominative case.
<b>Именитость</b> , <i>sf.</i> l'illustration <i>f</i> ;    <i>этaл m</i> d'un bourgeois de la première classe.	die Verühtheit;    der Stand eines Bürger erster Klasse.	eminence;    state of a commoner of the first class.
<b>Именитый</b> , <i>adj.</i> distingué, notable;    — <i>то</i> , avec distinction; — <i>гражданинъ</i> , bourgeois de la première classe.	ausgezeichnet, ansehnlich;    der Bürger erster Klasse.	reputable, eminent; — <i>ly</i> ;    commoner of the first class.
<b>Именно</b> , <i>adv.</i> précisément, spécialement, expressément;    <i>a</i> —, et nommément, savoir.	namentlich, ausdrücklich;    und zwar, nämlich.	specially, particularly;    and namely.
<b>Именной и Имянной</b> , <i>adj.</i> nominatif, qui contient les noms;    — <i>указъ</i> , un édit du souverain.	Namens-, Namen enthaltend;    der namentliche Ukas.	nominal, of names;    an edict of the sovereign.
<b>Именова́ние</b> , <i>sm.</i> la dénomination. . . . .	das Nennen, die Benennung. . . . .	naming, denomination.
<b>Именовательный</b> , <i>adv.</i> dénominatif. . . . .	benennen. . . . .	denominative.
<b>Именовать</b> , I, 2, <i>pa</i> -, dénommer, nommer, appeler. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se nommer, s'appeler. . . . .	nennen, benennen. . . . . sich nennen, heißen. . . . .	to name, call, nominate. to call one's self.
<b>Именованное число</b> , <i>Arithm.</i> le nombre complexe.	die complexe Zahl. . . . .	a complex number.
<b>Имойтый и Имущий</b> , <i>adj.</i> opulent, riche. [lité]	wohlhabend, vermögend, reich.	opulent, wealthy.
<b>Имовѣrie</b> , <i>sm.</i> и — <i>вѣрность</i> , <i>sf.</i> la croyance, probabilité.	Glaublichkeit, Glaubwürdigkeit	credit, trust, probability.
<b>Имовѣрный</b> , <i>adj.</i> croyable, probable; — <i>но</i> , — <i>ment</i> .	glaublich, glaubwürdig. . . . . [f]	credible, probable; — <i>ly</i> .
<b>Императорский</b> , <i>adj.</i> d'empereur, impérial. . . . .	Kaiser-; kaiserlich. . . . .	emperor's, imperial.
<b>Императоръ</b> , <i>sm.</i> l'empereur; — <i>трица</i> , l'impératrice.	der Kaiser; die Kaiserin. . . . .	an emperor; empress.
<b>Империалъ</b> , <i>sm.</i> impériale ( <i>monnaie</i> );    impériale <i>f</i>	der Imperial;    Rutschgebimmel.	an imperial;    roof ( <i>of coaches</i> )
<b>Импери́я</b> , <i>sf.</i> un empire. . . . . [de voiture]	das Kaiserthum, Reich. [gehörig]	an empire.
<b>Импери́ский</b> , <i>adj.</i> impérial, de l'empire d'Allemagne.	kaiserlich, zum deutschen Reiche	imperial, of the German em-
<b>Импровизаторъ</b> , <i>sm.</i> l'improvisateur <i>m</i> . . . . .	Improvisator, Stegreichdichter	improvisator. [pire]
<b>Импровизация</b> , <i>sf.</i> l'improvisation <i>f</i> . . . . .	das Stegreichdichten. . . . . [m]	improvisation.
<b>Импровизировать</b> , I, 2, <i>va.</i> improviser. . . . .	aus dem Stegreife dichten. . . . .	to improvise.
<b>Имущество</b> , <i>sm.</i> le bien, la fortune;    <i>зодудачеиное</i> —, le domaine de la couronne.	das Vermögen, Hab und Gut;    die Domäne, das Krongut.	property, goods, chattels;    a domain of the crown.
<b>Имѣние</b> , <i>sm.</i> дѣм. имѣнѣе, le bien;    <i>bien</i> fonds. . . . .	das Vermögen;    das Gut. . . . .	property;    estate.
<b>Имѣть</b> , I, 4, <i>возъ</i> -, <i>va.</i> avoir, posséder. . . . .	haben, besitzen. . . . .	to have, possess.
— <i>ся</i> , <i>vr. imp.</i> (имѣется) <i>il y a</i> , on trouve. . . . .	man hat, es findet sich.	there is, there are.
<b>Имя</b> , <i>sn.</i> le nom, la dénomination;    la réputation. . . . .	der Name;    der Ruf. . . . .	name, noun;    reputation.
<b>Именемъ</b> , <i>отъ имени</i> , au nom de, de par. [fête]	im Namen. . . . . [tag feiert]	in the name of. [day]
<b>Имяишникъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> celui ou celle qui célèbre sa	der seinen od. die ihren Namens-	who feasts his or her saint's
<b>Имяины</b> , <i>sf. pl.</i> la fête, le jour de la fête;    <i>festin</i>	Namenstag <i>m</i> , Namensfest <i>n</i> ;	saint's day;    repast of one's
donné le jour de la fête; — <i>имный</i> , <i>adj.</i>	Gastmahl <i>n</i> am Namensstage.	saint's day.
<b>Имярекъ и Имрекъ</b> , <i>sm.</i> mot qui dans les actes indique la place du nom d'une personne, <i>N</i> .	die leere Stelle in den Schriften zur Ausfüllung des Namens.	the place in the deeds for a person's name.
<b>Ина́кий и Ина́ковый</b> , <i>adj.</i> autre; — <i>ко</i> и — <i>во</i> , autrement	ander, anderweitig; anders. . . . .	other, another; otherwise.
<b>Ина́че</b> , <i>adv.</i> autrement, d'une autre manière. . . . .	anders, sonst. . . . .	otherwise, in another man-
<b>Ина́чествовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> différer, être différent. . . . .	verschieden seyn. . . . .	to be different. [ner]
<b>Ино́брь</b> , <i>sm.</i> plante, le gingembre; — <i>рый</i> , <i>adj.</i> . . . .	der Ingwer, Ingber. . . . .	ginger.
<b>Инва́лидъ</b> , <i>sm.</i> Milit. un invalide; — <i>дный</i> , d'invalide.	der Invalide. . . . .	an invalid.
<b>Инва́нтаръ</b> , <i>sm.</i> l'inventaire <i>m</i> . . . . .	das Verzeichniß, Inventarium.	an inventory.
<b>Индивѣть</b> , I, 4, 3a-, <i>vn.</i> se couvrir de gelée blanche.	mit Reif überzogen werden. . . . .	to be covered with rime.
<b>Индиго и Индиго</b> , <i>sm.</i> l'indigo <i>m</i> . . . . .	der Indigo. . . . .	indigo.
<b>Индикти́онъ</b> , <i>sm.</i> Chron. le cycle pascal (532 années).	der Oftercyclus. . . . .	the paschal cycle.
<b>Индиктъ</b> , <i>sm.</i> Chron. l'indiction <i>f</i> (romaine). . . . .	die Indiction, Römerzinszahl.	indiction.
<b>Индѣ</b> , <i>adv.</i> ailleurs, autre part. [— <i>дѣбучи</i> , <i>adj.</i>	anderwärts, irgendwo. . . . .	elsewhere.
<b>Индѣйка и Инди́юшка</b> , <i>sf.</i> 4, la dinde, poule d'Inde;	die Truthenne, das wätschehuhn	a turkey, turkey-hen.
<b>Индю́къ</b> , <i>sm.</i> и Инди́йскій <i>пѣту́къ</i> , le dindon, coq	der Truthahn, Puterhahn. . . . .	a turkey, turkey-cock.
<b>Ине́ватый</b> , <i>adj.</i> couvert de gelée blanche. [d'Inde]	mit Reif bedekt. . . . .	rime, hoar-frost, sleet.
<b>Иней</b> , <i>sm.</i> la gelée blanche, le givre, frimas. [génie]	der Reif. . . . .	rime, hoar-frost, sleet.
<b>Инге́нерный</b> , <i>adj.</i> du génie;    — <i>ное искусство</i> , le	Génie-;    das Geniewesen. . . . .	of engineering;    engineer-
<b>Инге́неръ</b> , <i>sm.</i> l'ingénieur <i>m</i> ; — <i>пекій</i> , d'ingénieur.	der Ingenieur. . . . .	an engineer. [ing]
<b>Инквизиторъ</b> , <i>sm.</i> l'inquisiteur <i>m</i> ; — <i>пекій</i> , <i>adj.</i> . . . .	der Inquisitor, Reßerrichter. . . . .	inquisitor.
<b>Инквизи́ция</b> , <i>sf.</i> l'inquisition <i>f</i> ; — <i>и́юиный</i> , <i>adj.</i> . . . .	die Inquisition. . . . .	the inquisition.
<b>Ино́гноито</b> , <i>adj.</i> incognito, sans être connu. . . . .	incognito, unerkannt. . . . .	incognito, incog.
<b>Ини́яха</b> , <i>sf.</i> poisson, l'éperlan <i>m</i> du Kamtchatka. . . . .	der kamtschatkasche Stint. . . . .	the smelt of Kamchatka.

**Иновидный и -образный, adj.** d'une autre forme.

— **вѣрець, sm. 1, -рка, sf.** celui ou celle qui professe une autre religion; — **речскій, adj.**

— **вѣрье, sn.** croyance étrangère; — **ршый, adj.** . . .

— **вѣрный, adj.** d'une autre religion ou croyance.

— **городный, adj.** d'une autre ville . . . . .

— **земець, sm. 1, -мка, sf.** étranger, -ère . . . . .

— **земный, adj.** étranger, exotique, d'un autre pays.

— **значащій, adj.** d'une autre signification . . . . .

— **племѣнникъ и -родецъ, sm.** un étranger . . .

— **племѣнный и -родный, adj.** d'une autre race.

— **сказаніе, sn.** allégorie, métaphore f. . . . .

— **сказательность, sf.** le sens allégorique . . . . .

— **сказательный, adj.** allégorique; — **но, -мент.**

— **странецъ, sm. 1, -нка, sf.** étranger, -ère . . . . .

— **странный, adj.** étranger, d'un autre pays . . . .

— **хочець, sm. 1, cheval amblier, cheval qui va**

**Ипоходъ, sf.** l'amble m; — **одны, de** l'amble. [l'amble

**Ипоцветный, adj.** d'une autre couleur . . . . .

— **язычный, adj.** étranger, d'une autre langue . .

**Ипогда, adv.** quelquefois, de temps à autre . . . .

**Ипои, adj.** autre, un autre; || — **дпу, l'un . . . l'autre**

**Ипокъ, sm.** le moine, religieux; — **кня, sf.** la religieuse.

**Ипочскій, adj.** monastique, monacal; — **скн, -а** lement

**Ипочество, sn.** ordre monastique, état de moine m.

**Ипочествовать, I. 2, vn.** vivre monacalement . . . .

**Ипоспекторство, sn.** la fonction d'inspecteur . . . .

**Ипоспекторъ, sm.** l'inspecteur; — **пектій, d'**inspecteur.

**Ипоспектриса, sf.** l'inspectrice f. . . . .

**Ипостанція, sf. Jur.** l'instance f. . . . .

**Ипостинкть, sm.** l'instinct m; || **по -ту, par** instinct.

**Ипоштутка, sf.** l'élève f d'une institution . . . . .

**Ипоштутъ, sm.** une institution; — **мекція, d'**institution.

**Ипострукція, sf.** l'instruction f, l'ordre m . . . . .

**Ипоинструментальный, adj.** d'instrument; || **Mus. in-**

**Ипоинструментъ, sm.** l'instrument m. [strumental

**Ипоинсургентъ, sm.** un insurgé . . . . .

**Ипоинтеграль, sm. Mathém.** l'intégrale f. [l'égéral

**Ипоинтегральный, adj.** -ное **счисленіе, le calcul in-**

**Ипоинтегрировать, I. 2, va. Mathém.** intégrer . . . .

**Ипоинтервалъ, sm. Milit.** l'intervalle m; || la brèche . .

**Ипоинтересный, adj.** intéressant, qui intéresse . . . .

**Ипоинтересовать, I. 2, за-, va.** intéresser, inspirer de

— **ся, tr. s'**intéresser, prendre intérêt à. [l'intérêt

**Ипоинтересъ, sm.** l'intérêt, profit; || **fig.** l'intérêt m . . .

**Ипоинтерпрюи, sm.** l'intermence m . . . . . [tique

**Ипоинтермедія, sf.** l'intermède m (d'une pièce drama-

**Ипоинтерпиль, sm. Mar.** la hache d'abordage . . . . .

**Ипоинтерполировать, I. 2, va. Mathém.** interpoler . . .

**Ипоинтрига, sf.** une intrigue . . . . .

**Ипоинтригантъ, тка, s.** intrigant, -ante . . . . .

**Ипоинтриговать, I. 2, vn.** intriguer, faire des intrigues.

**Ипоинтрюжъ, Mar. см. Трюмъ. || Ипоиастъ, Théol. см.**

**Ипоинфантерія, sf. Milit.** l'infanterie f . . . . .

**Ипоинфантъ, тина, s.** infant, -ante (titre en Espagne).

**Ипоинатка, sf. 3,oiseau, le macareux, puffin. . . . .**

**Ипоидіаконство, sn.** le sous-diaconat . . . . .

**Иподіаконъ, sm.** le sous-diacre; — **ектій, de** sous-diacre

von einer andern Gestalt . . .

der ob. die zu einem andern

Glauben sich bekennt. [niß

ein fremdes Glaubensbekennt-

von einer andern Religion . .

aus einer andern Stadt . . . .

Ausländer, -in . . . . .

fremd, ausländisch . . . . .

von einer andern Bedeutung .

der Fremdling, Ausländer . .

fremd, aus einem andern Stam-

die Allegorie . . . . . [me

ber allegorische Sinn . . . . .

allegorisch, figürlich . . . . .

der Fremdling; Ausländer, -in

fremd, ausländisch . . . . .

der Paskänger, Zelter . . . .

der Pask, Paskgang . . . . .

andersfarbig . . . . .

fremd, aus einer andern Sprache

bißweisen, manchmal . . . .

ein anderer; || der eine . . .

der Mönch; die Nonne. [bere

Mönchs-, mönchisch . . . . .

der Mönchsstand . . . . .

als Mönch leben, Mönch seyn

das Amt eines Inspectors . . .

der Inspecteur, Aufseher . . .

die Aufseherin . . . . .

die Zustand, der Gerichtsstand

der Instinct; || aus Naturtrieb

die in einem Institut erzogen ist

das Institut, die Lehranstalt .

die Instruction, Anweisung .

Instrumenten-; || Instrumental-

das Instrument . . . . . [tal

der Insurgent, Auführer . . .

die Integrale, Integralgröße .

die Integralrechnung. [finden

integrieren, die Integralgröße

der Zwischenraum; || die Lücke

anziehend, interessant. [gen

interessiren, Theilnahme erres-

sich für einen interessieren .

Ziessere, Vortheil m; || Theil-

der Internuncius. [nahme f

das Zwischenspiel, Intermezzo

das Enterbeil . . . . .

interpoliren . . . . .

die Intrigue . . . . .

Räntemacher, -in . . . . .

Ränte spielen . . . . .

of a different form.

a man or woman of a dif-

ferent religion.

a different religion.

of a different religion.

of another town.

a foreigner.

foreign, exotic.

having another meaning.

stranger.

of another tribe.

an allegory.

allegorical meaning.

allegoric, allegorical; -ly.

a foreigner.

foreign.

an ambler.

amble, ambling.

of another colour.

foreign, of another language

sometimes.

other; || one . . . another.

a monk; a nun.

monachal, monastic; -cally.

monachism.

to lead a monastic life.

inspectorship.

an inspector.

an inspectress.

instance, resort.

instinct; || by instinct.

a pupil in an institution.

institution, institute.

instruction.

of instruments; || instrumen-

an instrument. [tal

insurgent.

the integral.

integral calculus.

to make an integral.

interval; || gap, breach.

interesting.

to interest.

to interest one's self.

interest, profit; || interest.

an internuncio.

an interlude.

boarding-axe.

to interpolate.

intrigue, plot.

an intriguer.

to intrigue.



Ипохондрикъ, <i>sm.</i> un hypocondre, hypocondriaque.	der Hypochondrist . . . . .	a hypochondriac, splenetic.
Ипохондрический, <i>adj.</i> hypocondriaque . . . . .	mißföchtig, hypocondrist . . . . .	hypochondriacal.
Ипохондрия, <i>sf.</i> Méd. l'hypocondrie <i>f.</i> . . . . .	die Mißsucht, Hypochondrie . . . . .	hypochondriacism, spleen.
Ирга, <i>sf.</i> arbrisseau, le cotonéastre, nêlier . . . . .	der Mispelbaum . . . . .	dwarf medlar.
Ири́дъ и Ири́дий, <i>sm.</i> l'iridium <i>m</i> (métal) . . . . .	das Iridium (Metal) . . . . .	iridium.
Ирмологій, <i>sm.</i> l'hirmologe <i>m</i> , le livre des hirmes . . . . .	das Hirmologium . . . . .	hirmologion.
Ирмо́съ, <i>sm.</i> hirme <i>m</i> , premier verset d'un cantique.	der erste Vers eines Gesanges . . . . .	the first verse of a hymn.
Прой, Пройскій, <i>см.</i> Герой и Геройскій.		
Прони́ческий, <i>adj.</i> ironique; —ски, —ment, par ironie.	ironisch, spöttisch . . . . .	ironical; —ly.
Прони́я, <i>sf.</i> l'ironie <i>f.</i> . . . . .	die Zrone . . . . .	irony.
Иррациональный, <i>adj.</i> Mathém. irrationnel. [ <i>adj.</i>	irrational . . . . .	irrational.
Ирха, <i>sf.</i> peau de bouc chamoisée; —ховый и —шennyй,	das Bodleder, Schafleder . . . . .	buck-leather, sheep-leather
Иршеникъ, <i>sm.</i> le chamoiseur de peaux de bouc . . . . .	der die Bodfelle sämisch gärbt.	a buck-leather dresser.
Иршить, П.3, <i>va.</i> chamoiser (les peaux) . . . . .	die Bodfelle sämisch gärben . . . . .	to shamoy buck-leather.
Ирь, <i>sf.</i> plante, l'iris <i>m</i> ( <i>см.</i> Роса́тникъ) . . . . .	die Iris, Schwertlilie . . . . .	iris, orris.
Иса́ни, <i>sf.</i> pl. 3, plante, la tagète étalée . . . . .	die Sammetblume . . . . .	French marigold.
Иска́зять, иска́зить, <i>va.</i> défigurer, mutiler, altérer.	verderben, verunstalten . . . . .	to disfigure, mutilate.
—ся, <i>vr.</i> être défiguré, être altéré, être mutilé . . . . .	verborben, verunstaltet werden . . . . .	to be mutilated.
Иска́женіе, <i>sn.</i> la mutilation, altération . . . . .	das Verderben . . . . .	mutilation, deterioration.
Иска́лывать, иско́лѣть, <i>va.</i> percer, trouver;    piquer, se piquer;    fendre, couper.	durchsteden;    zerstechen, überastechen;    zerpalten . . . . .	to prick all over;    to prick;    to cleave, split.
—ся, <i>vr.</i> se piquer fortement;    se fendre . . . . .	sich zerstechen;    aufspalten . . . . .	to prick one's self;    to split.
Иска́нїе, <i>sn.</i> la recherche, action de chercher. [côtés	das Suchen . . . . .	seeking, search.
Иска́пывать, иско́пать, <i>va.</i> creuser;    creuser de tous	ausgraben;    an vielen Orten	to dig out;    to dig all over.
Иска́тель, —ница, <i>с.</i> chercheur, —euse;    —кладѣѣъ,	Sucher, —in;    der Schatzgräber;	seeker, searcher;    fortune-
chercheur de trésors . . . . .	Abenteuerer, Glücksritter.	hunter;    adventurer.
Иска́тельность, <i>sf.</i> le caractère insinuant . . . . .	die Einschmeiſelung . . . . .	insinuating character.
Иска́тельный, <i>adj.</i> insinuant, adroit, fin . . . . .	einschmeiſelnd, trüebend . . . . .	insinuating, cunning.
Иска́тельство, <i>sn.</i> la recherche, sollicitation . . . . .	das Bestreben, Ansuchen . . . . .	search, courtship, suit.
Иска́ть, П.7, <i>va.</i> (чеѣѣ) chercher, rechercher, aspirer à;    porter plainte en justice.	suchen, aufsuchen;    gerichtlich fordern, klagen . . . . .	to seek, search, look for;    to ask, claim.
—ся, <i>vr.</i> être cherché;    se chercher . . . . .	gesucht werden;    sich suchen . . . . .	to be sought;    to seek each
Искѣ́пче, <i>sn.</i> la hampe (d'un épée) . . . . .	der Spießhaſt . . . . .	staff (of a spear). [other
Искѣ́пчать, искѣ́пчѣть, <i>va.</i> exclure, excepter . . . . .	ausſchließen, ausnehmen . . . . .	to exclude, except.
—ся, <i>vr.</i> être exclus, être excepté . . . . .	ausgeschloſſen, ausgenommen	to be excluded, be excepted.
искѣ́пчая, <i>gén.</i> excepté, à l'exception de . . . . .	ausgenommen . . . . .	excepting, except.
Искѣ́пчѣніе, <i>sn.</i> exclusion, élimination;    exception <i>f.</i>	die Ausſchließung;    Ausnahme.	exclusion;    exception.
Искѣ́пчѣтельный, <i>adj.</i> exclusif; —но, —ivement . . . . .	ausſchließlich; mit Ausſchuß . . . . .	exclusive; —ly.
Исковѣ́рковать, иско́веркать, <i>va.</i> courber, plier en tout sens;    briser, mutiler, altérer.	verbiegen, verbrehen;    zerbrechen, zertrümmern . . . . .	to turn upside down, jum-ble, distort;    to break.
Исковой, <i>adj.</i> de plainte en justice ( <i>см.</i> Искъ) . . . . .	zur Klage gehörig . . . . .	of a suit, of a demand.
Исковы́рывать, иско́вырять, <i>va.</i> percer, trouver . . . . .	zerlöchern, zerstechen . . . . .	to pick into holes.
Иско́лѣчивать, иско́лѣтѣть, <i>va.</i> briser en cognant.	zerſchlagen . . . . .	to knock to pieces.
Иско́лѣсѣть, <i>va.</i> parf. parcourir plusieurs endroits.	vieler Orte beſahren . . . . .	to run over.
Иско́лѣть, <i>vr.</i> par. être transi de froid;    périr . . . . .	vor Kälte erſtarren;    ſterben . . . . .	to starve;    to perish.
Исконй, <i>adv.</i> depuis un temps immémorial . . . . .	ſeit undenklichen Zeiten . . . . .	time out of mind, of old.
Ископа́емый, <i>adj.</i> H. nat. fossile;    —моѣ, le fossile;    царство —ныхъ, le règne minéral.	graben, ausgegraben;    das Foſſil;    das Mineralreich . . . . .	fossil;    a fossil;    the mineral kingdom.
Ископѣ́ть, <i>va.</i> parf. enfumer, noircir de fumée . . . . .	durch Rauch ſchwärzen . . . . .	to besmoke, besmut.
Ископѣ́ть, <i>sf.</i> la mémarchure (d'un cheval). [chure	die Ausſtöhung, Verrenkung . . . . .	a sprain.
Ископѣ́чивать, —пѣтѣть, <i>va.</i> prendre une mémар-	sich ausſtöhen . . . . .	to sprain.
Искоренѣ́ніе, <i>sn.</i> l'extirpation <i>f</i> , la destruction . . . . .	die Ausrottung, Vertilgung . . . . .	extirpation, eradication.
Искоренѣ́тель, —ница, <i>с.</i> destructeur, —trice . . . . .	Zerſtörer, Vertilger, —in . . . . .	extirpator, destroyer.
Искоренѣ́тельный, <i>adj.</i> destructeur, destructif . . . . .	ausrottend, vertilgend . . . . .	extirpating.
Искоренѣ́ть, иско́рѣнѣть, <i>va.</i> déraciner, ôter avec la racine;    <i>fig.</i> déraciner, extirper, détruire.	mit der Wurzel ausreißen;    ausrotten, vertilgen . . . . .	to root out, deracinate;    to extirpate, eradicate.
—ся, <i>vr.</i> être déraciné, être extirpé, être détruit . . . . .	ausgerottet, vertilgt werden . . . . .	to be extirpated.
Искорникъ, <i>sm.</i> l'émeri rouge <i>m.</i> . . . . .	rother Schmergel . . . . .	red emery.

<b>Искоса</b> , <i>adv.</i> de travers, en louchant. ....	schief, schielend. ....	asquint, askew, aslant.
<b>Искосить</b> , <i>ca. parf.</i> — <i>лазэд</i> , rouler les yeux. ....	die Augen verdrehen. ....	to roll one's eyes.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> loucher;    ( <i>на козб</i> ) regarder de travers.	schiefen;    einen schief ansehen.	to squint;    to look askew at.
<b>Искра</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> искорка, une étincelle;    pointe de diamant, le diamant ( <i>du cririer</i> );    <i>fig.</i> étincelle, blquette <i>f</i> ;    <i>сз искроу</i> , tacheté, moucheté.	der Funke, Funken;    die Diamantspize;    das Fünkchen;    gefleckt, gesprenzelt.	spark, sparkle;    a glazier's diamond;    spark, flash;    powdered, spotted.
<b>Искренний</b> , <i>adj.</i> 1, franc, sincère; — <i>но</i> у — <i>не</i> , — <i>ment.</i> —, <i>sm. sl.</i> le prochain. ....	aufrichtig, offenerzig, redlich. der Nächste. ....	sincere, frank; — <i>ly.</i> neighbour.
<b>Искренность</b> , <i>sf.</i> la sincérité, franchise. ....	Aufrichtigkeit, Offenherzigkeit <i>f</i> .	sincerity, frankness.
<b>Искрестить</b> , <i>ca. parf.</i> tracer plusieurs croix, couvrir de croix;    parcourir dans tous les sens.	mit Kreuzen bedecken <i>ob.</i> bezeichnen;    durchlaufen.	to cover with crosses;    to run over in all directions.
<b>Искривна</b> , <i>sf.</i> la courbure. ....	die Krümmung. ....	curvature, bend.
<b>Искривление</b> , <i>sn.</i> action de courber, de tordre. ....	das Krümmen. ....	bending, making crooked.
<b>Искривлять</b> , искривять, <i>ca.</i> courber, tordre. ....	krümmen, verdrehen. ....	to make crooked, bend.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> se courber, se tordre, se torturer. ....	sich krümmen, sich biegen. ....	to be bent, be distorted.
<b>Искристый</b> , <i>adj.</i> d'où il sort des étincelles. ....	viele Funken gebend. ....	sparkling.
<b>Искритъся</b> , II. 1, <i>за-</i> , <i>tr.</i> jeter des étincelles. ....	Funken sprühen. ....	to throw out sparks.
<b>Искромётный</b> , <i>adj.</i> qui jette des étincelles. ....	Funken sprühend. ....	throwing out sparks.
<b>Искропать</b> , <i>ca. parf.</i> restouper en divers endroits.	zusähen, zunähen. ....	to patch all over.
<b>Искрошый</b> , <i>ca. parf.</i> émietter, émietter;    — <i>ся</i> , <i>tr.</i> s'émietter.	zerbröckeln, zerkrümeln;    sich der Feuerstein. [zerkrümeln]	to crum, crumble;    crumble silex, flint.
<b>Искрять</b> , <i>sm.</i> le silex, la pierre à fusil. [ter]	lostaufen, erlösen;    das Nöthige	to redeem, ransom;    to buy
<b>Искупать</b> и <b>Искуплять</b> , искупить, <i>ca.</i> racheter, délivrer;    faire ses emplettes;    — <i>ся</i> , <i>tr.</i> se racheter.	einkaufen, erlösen;    sich erlösen.	in;    to redeem one's self.
<b>Искупитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> libérateur, — <i>trice</i> ;    le Rédempteur.	Befreier, — in;    der Erlöser. ....	ransomer;    Redeemer.
<b>Искупление</b> , <i>sn.</i> le rachat;    la rédemption. [teur]	die Auslösung;    Erlösung. ....	redeeming;    redemption.
<b>Искуривать</b> , искурить, <i>ca.</i> employer en parfumant.	in Räuchern verbrauchen. ....	to use in perfuming.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> cesser de fumer, de donner de la fumée.	aufhören zu rauchen. ....	to cease to fume.
<b>Искуситель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> tentateur, — <i>trice</i> . [tentation]	Versucher, — in. ....	tempter, — tress.
<b>Искусительный</b> , <i>adj.</i> tentant, séduisant; — <i>но</i> , avec	verführerisch. ....	tempting; — <i>ly.</i> [noisseur]
<b>Искусник</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> maître, — <i>esse</i> ; connaître, — <i>euse</i>	Meister, Kenner, — in. ....	clever man or woman, con-
<b>Искусный</b> , <i>adj.</i> 1, expert, adroit, habile; — <i>но</i> , — <i>ment.</i>	geschickt, erfahren, geübt, ver-	skilful, clever, expert; — <i>ly.</i>
<b>Искусственный</b> , <i>adj.</i> artificiel; — <i>но</i> , — <i>ellement</i> , avec	tünlich; durch Kunst. [künstig]	artificial; — <i>ly.</i>
<b>Искусство</b> , <i>sn.</i> l'habileté, adresse <i>f</i> ;    l'art <i>m.</i> [art]	die Geschicklichkeit;    die Kunst.	cleverness, skill;    art.
<b>Искъсть</b> , <i>sm.</i> l'épreuve <i>f</i> , l'essai;    la probation, le temps d'épreuve;    le noviciat.	die Prüfung;    Probzeit, das Probejahr;    Noviziat (in Kloster)	experience, trial, proof;    probation;    novitiate.
<b>Искусывать</b> , искусыть, <i>ca.</i> mordre partout. ....	zerbeissen. ....	to bite all over.
<b>Искупать</b> , искусыть, <i>ca.</i> éprouver, mettre à l'épreuve;    tenter, induire en tentation.	erproben, prüfen, versuchen;    in Versuchung führen.	to experience, try, prove;    to tempt.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> s'essayer, s'éprouver;    être éprouvé. ....	sich versuchen;    geprüft werden.	to make attempts;    be tried.
<b>Искушение</b> , <i>sn.</i> épreuve;    tentation, séduction <i>f</i> .	der Versuch;    die Versuchung.	trial, proof;    temptation.
<b>Искъть</b> , <i>sm.</i> la demande, plainte, poursuite; — <i>козбб</i> , <i>adj.</i>	die Klage, Forderung. ....	suit, demand, claim.
<b>Испаизить</b> , <i>ca. parf.</i> faire beaucoup de rainures. ....	viele Fugen machen. ....	to fill with grooves.
<b>Испакостить</b> , <i>ca. parf.</i> abimer, salir, gâter. [laison]	befschmutzen, verderben. ....	to besoul, dirty, spoil.
<b>Испарение</b> , <i>sn.</i> la vaporisation, évaporation;    exha-	die Verbünstung;    Ausünstung.	evaporation;    exhalation.
<b>Испарина</b> , <i>sf.</i> légère transpiration. ....	ein gelinker Schweiß. ....	perspiration.
<b>Испарять</b> , испарять, <i>ca.</i> vaporiser, faire évaporer.	abdampfen, ausdünsten. ....	to evaporate.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> s'évaporer. ....	verdampfen, verdunsten. ....	to evaporate, exhale.
<b>Испахаты</b> , <i>ca. parf.</i> labourer entièrement. [salir]	durchaden, umpflügen. ....	to plough over, plough up.
<b>Испакивать</b> , — <i>пачкаты</i> , <i>ca.</i> salir tout;    — <i>ся</i> , <i>tr.</i> se	befschmutzen;    sich befschmutzen.	to besoul;    besoul one's self.
<b>Испепелить</b> , испепелить, <i>ca.</i> cinéfier, réduire en cen-	einschmern. .... [werden]	to incinerate.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> se réduire en cendres; être cinéfié. [dres]	zu Asche werden, eingeäschert	to be reduced to ashes.
<b>Испечь</b> , <i>ca. parf.</i> cuire bien;    — <i>ся</i> , <i>tr.</i> être bien cuit.	ausbaken;    ausgebaken werden	to bake;    be enough baked.
<b>Испешрение</b> , <i>sn.</i> action de bigarrer, de barioler. ....	das Buntfärben. ....	variegating, speckling.
<b>Испешрять</b> , испешрять, <i>ca.</i> bigarrer, barioler. ....	bunt färben, frecken. ....	to variegate.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> être bigarré, être bariolé. ....	bunt gefärbt <i>ob.</i> geschmückt seyn.	to be variegated.
<b>Испешренный цвѣтами</b> , émaillé de fleurs. ....	mit Blumen bunt geschmückt.	enamelled with flowers.
<b>Испивать</b> , испить, <i>ca.</i> boire tout, vider;    s'enivrer, s'adonner à la boisson.	austrinken;    etwas trinken, sich dem Trunk ergeben.	to drink up, drink off;    to sip, get tipsy.



**Исписывать**, *исписать*, *va.* remplir en écrivant . . .  
— *ся*, *vr.* s'émausser, s'user (*des plumes*); || être rempli, être employé (*du papier*); || être exclu d'une liste.  
**Испитой**, *adj.* maigre, défait, décharné. [*cheval*]  
**Испилечиться**, *vr. parf.* se blesser sur le garrot (*du*)  
**Исповедание**, *sn.* le rit, culte, la confession de foi, religion; || la confession.  
**Исповедатель**, *sm.* le pénitencier, confesseur . . .  
**Исповедная**, *adj. sf.* le confessionnal . . .  
**Исповидник**, *-ница*, *s.* confesseur de la foi; || pénitent; *-енте*; *-ничий* *n.* *-нический*, de pénitent.  
**Исповьдывать**, *I и 2*, *исповьдать*, *va.* professer, reconnaître, avouer; || publier, célébrer; || confesser, aller à confession; || confesser, ouïr en confession.  
— *ся*, *vr.* se confesser; || être confessé . . .  
**Исповьдъ**, *sf.* la confession, confesse; *-дой*, *adj.* . . .  
**Исподница**, *sf. dim.* *-ничка*, la jupe; *-ичный*, *adj.* . . .  
**Исподний**, *adj.* d'en bas, de dessous; || porté au-dessous; *-нее платье*, la culotte, le haut de chausses.  
**Исподоволь**, *adv.* petit à petit, peu à peu, lentement.  
**Исподтиха**, *adv. dim.* *-тишка*, doucement, en cachette.  
**Исполь**, *sm. dim.* *исполъкъ*, le bas, la partie inférieure, l'envers; || *въ исподу*, en bas; || *съ ѣнцоду*, d'en bas.  
**Испоконъ**, *adv. fam.* de temps immémorial . . .  
**Исполать**, *interj.* (*кому*) bien! fort bien! bravo! . . .  
**Исполить**, *sm.* le géant; *-некий*, de géant, gigantesque.  
**Исполнение**, *sn.* exécution *f*, accomplissement *m* . . .  
**Исполненный**, *part.* exécuté; (*чедо*) rempli, plein  
**Исполнитель**, *-ница*, *s.* exécuteur, -trice. [*de*]  
**Исполнительный**, *adj.* exécutif . . . [complir]  
**Исполить**, *исполнить*, *va.* remplir; || exécuter, accomplir . . .  
— *ся*, *vr.* s'accomplir; || (*чедо*) se remplir, être rempli de; || être exécuté, être accompli.  
**Исполсовать**, **Испоротъ**, *sm.* **Полосовать** и **Испоротъ**, *va. parf.* découdre en divers endroits . . .  
**Испорченность**, *sf.* la corruption, dépravation . . .  
**Испорченный**, *part.* gâté; || corrompu, dépravé . . .  
**Испоститься**, *vr. parf.* maigrir à force de jeûner . . .  
**Исправитель**, *-ница*, *s.* réformateur, -trice . . .  
**Исправительный**, *adj.* correctionnel . . .  
**Исправление**, *sn.* и **Исправа**, *sf.* correction, réformation, réforme *f*; || exercice *m* (*d'une fonction*).  
**Исправлять**, *исправить*, *va.* corriger, réformer, amender; || exercer, remplir (*une fonction*).  
— *ся*, *vr.* se corriger, se réformer, s'amender; || être corrigé, réformé; || être rempli (*d'un emploi*).  
**Исправникъ**, *sm.* le bailli du district; || *кануманъ* —, chef de police du district; *-ничий*, *adj.* . . .  
**Исправность**, *sf.* la ponctualité; || exactitude . . .  
**Исправный**, *adj.* ponctuel, exact; || correct; *-но*, *-ement*  
**Испражнение**, *sn.* l'évacuation *f*; || la selle . . .  
**Испражнить**, *испраждать*, *va.* évacuer, vider . . .  
— *ся*, *vr.* aller à la selle; || être évacué, vidé . . .  
**Испраждать**, *испраждать*, *adj.* servant à vider . . .  
**Испрашивать**, *испросить*, *va.* obtenir par prières.  
**Испровергать**, *-вернуть*, *va.* renverser; || détruire.  
**Испровержение**, *sn.* la destruction, décadence . . .  
**Испрошение**, *sn.* l'obtention *f* par prières . . .

vollschreiben, verbrauchen . . .  
sich abnutzen (*von Federn*); || voll-  
geschrieben werden; || ausge-  
ganz abgemagert. [schlossen w.  
sich den Witterstiff verentten . .  
das Glaubensbekenntnis, die Res-  
ligion; || Beichte, das Beichten.  
ter Bussprießer, Beichtvater . .  
ter Beichtstuhl . . .  
Glaubensbekenner *m*; || Beicht-  
kind *n*, Beichtsohn, -tochter.  
bekennen, gestehen; || verfühnd-  
gen; || beichten, zur Beichte  
gehen; || Beichte hören.  
beichten; || bekannt werden . .  
die Beichte . . .  
der Unterrod (bei Weibern) . .  
der (die, das) untere; || unter et-  
was getragen; || die Beinkleider  
allmählig, nach und nach. [*pl*  
im Stillen, heimlich . . .  
der untere Theil; || die unrechte  
Seite; || unter, unten; || von unten  
feil undentfichen Zeiten . . .  
recht so! wohl dir! . . .  
der Tiefe, || tiefen-, tiefenmäßig.  
die Vollziehung, Vollführung.  
vollzogen; || voll, erfüllt . . .  
Vollzieher, -in . . .  
vollziehend . . .  
anfüllen; || erfüllen, vollziehen.  
in Erfüllung gehen; || voll wer-  
den; || vollzogen werden . . .  
**Поритъ** . . .  
an vielen Stellen auftrennen . .  
die Verderbtheit, Verdorbenheit.  
verdorben; || verderbt . . .  
sich durch Fasten enträften . .  
Verbesserer, -in . . .  
Besserungs-, Zucht- . . .  
die Besserung, Verbesserung; ||  
Verwaltung (eines Amtes).  
besser machen, verbessern; || (ein  
Amt) verwalten, befeiden.  
sich bessern; || verbessert wer-  
den; || verwaltet werden.  
der Bezirksvogt; || das Haupt  
der Landpolizei.  
die Genauigkeit; || Richtigkeit.  
genau, pünktlich; || richtig . .  
die Ausleerung; || der Stuhlgang.  
ausleeren, abführen. [werden  
zu Stuhl gehen; || ausgeleert  
zum Ausleeren dienend . . .  
erbitten, durch Bitten erlangen.  
umwerfen; || zerstören . . .  
die Zerstörung . . .  
das Erbitten . . .  
to fill in writing.  
to be worn out; || be filled  
in writing; || to be excluded.  
meagre, lean.  
to be wither-wrung.  
confession of faith, religion;  
|| confession.  
confessor, penitentiary.  
confessional.  
the confessor of faith; || a  
penitent.  
to profess, acknowledge; ||  
|| to celebrate; || to confess  
one's sins; || to confess.  
to confess; || to be professed.  
confession.  
an under-petticoat.  
under, undermost; || worn  
under; || small-clothes.  
by degrees, slowly.  
stilly, softly, secretly.  
lower part; || wrong side;  
|| below; || from below.  
of old, immemorially.  
very well! well done!  
a giant; gigantic.  
execution, fulfilment.  
fulfilled; || filled, full of.  
executor, -trix; fulfiller.  
executive.  
to fill up; || to fulfil, execute.  
to be accomplished; || to be  
filled; || to be fulfilled.  
to rip open, unrip.  
corruption, depravity. [*ved*  
spoiled; || corrupted, deprava-  
to be exhausted with fasting  
reformer.  
correctional.  
reformation, reform; || exer-  
cise (*of a function*).  
to correct, amend, reform;  
|| to exercise.  
to grow better; || to be re-  
formed; || to be exercised.  
bailiff of a district; || captain  
of the police in a district.  
accuracy; || exactness.  
exact, punctual; || correct;  
evacuation; || a stool. [*ly*  
to evacuate, make empty.  
to go to stool; || be evacuated.  
for evacuating.  
to obtain by entreaties.  
to overthrow; || to subvert.  
overthrow, subversion.  
obtaining by entreaties.

<b>Испрыскать</b> , <i>va. parf.</i> asperger partout. ....	versprühen. ....	to sprinkle all over.
<b>Испрысть</b> , <i>va. parf.</i> employer en filant. ....	durch's Spinnen verbrauchen. ....	to use in spinning.
<b>Испугать</b> , <i>va. parf.</i> effrayer;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> s'effrayer. ....	schreden;    erschreden. ....	to frighten;    to take fright.
<b>Испугъ</b> и <b>Испуга</b> , <i>sf.</i> la frayeur, l'effroi <i>m.</i> ....	der Schreden, die Befürzung. ....	fright.
<b>Испусканіе</b> , <i>sn.</i> émission, action d'émettre <i>f.</i> ....	die Herauslassung. ....	letting out, emission.
<b>Испустить</b> , <i>va.</i> émettre;    <b>пousser</b> ( <i>un soupir</i> );    exhaler, répandre ( <i>une odeur</i> );    — <b>духъ</b> или <b>последнее издыханіе</b> , rendre l'âme. ....	herauslassen;    (Seufzer) ausstoßen;    (Geruch) von sich geben;    den Geist aufgeben. ....	to let out, emit;    to fetch (sighs);    to exhale, breathe;    to give up the ghost.
<b>Испытаніе</b> , <i>sn.</i> épreuve <i>f.</i> ;    <b>examen</b> ;    <i>Chim.</i> essai <i>m.</i> ....	Forſuchung;    Prüfung;    Probe <i>f.</i> der Ausforſcher, Examiner. ....	trying;    examination;    assay explorer, examiner. [tion
<b>Испытатель</b> , <b>-ница</b> , <i>s.</i> scrutateur, examinateur. ....	forſchend, prüfend;    Prüfungs- unterſuchen;    forſchen, prüfen, examinieren;    erdulden. ....	scrutinizing;    of examina- to try, prove, search, scruti- nize, examine;    to undergo.
<b>Испытательный</b> , <i>adj.</i> investigateur;    <b>d'examen</b> . ....	untersucht, erforscht werden. ....	to be tried, be examined.
<b>Испытывать</b> , <b>I. I</b> и <b>II</b> , <i>спытать</i> , <i>va.</i> essayer, scruter, examiner, approfondir;    <b>essuyer</b> , éprouver. ....	ganz beſiedeln. ....	to spot, stain.
<b>-ся</b> , <i>vr.</i> être éprouvé, être scruté, être examiné. ....	der Hyſop, Hyſop. ....	hyssop.
<b>Испитиать</b> , <i>va. parf.</i> remplir de taches. ....	niedertreten, zertreten;    aus- treten, abtreten. [werden	to tread out, trample down;    to run down, wear out.
<b>Иссопъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'hysope <i>f.</i> ; — <b>новыи</b> , d'hysope. ....	zertreten werden;    abgetreten verſchleppen, abnutzen. ....	to be trodden;    be worn out.
<b>Истáпывать</b> , <b>истопать</b> , <i>va.</i> fouler, presser, écraser;    <b>user</b> ( <i>une chaussure</i> ). ....	abgenutzt ſeyn;    ſich entfráſten. ....	to drag, wear out. [red
<b>-ся</b> , <i>vr.</i> être foulé, être écrasé;    <b>s'user</b> . ....	abſchleifen, ausſchleifen;    zer- nagen (von Würmern). ....	to be worn out;    be impai- to grind or sharpen away;
<b>Истáчивать</b> , <b>истóчить</b> , <i>va.</i> user à force d'aiguiser;    <b>ronger</b> entièrement ( <i>des vers</i> ). ....	ausschmelzen, aufthauen, vergehen;    von Kräften kommen. ....	to gnaw full of holes.
<b>Истáять</b> , <b>истáять</b> , <i>vn.</i> se fondre, dégeler;    <b>ſg.</b> dépérir, se consumer, perdre ses forces. ....	ausschließen, ablaufen;    vergehen, verfließen;    ſich verfluten. ....	to thaw, melt away;    to waste away, decay.
<b>Истека́ть</b> , <b>исте́чь</b> , <i>vn.</i> découler, sortir;    <b>s'écouler</b> , se passer;    ( <i>кровою</i> ) mourir d'une hémorrhagie. ....	ausraufen, zerzaufen. ....	to flow out;    to elapse, ex- pire;    to die from loss of
<b>Истерба́ть</b> , <i>va.</i> arracher entièrement. ....	zerreißen, zerſchleifen. [den	to pluck out. [blood
<b>Истерза́ть</b> , <i>va. parf.</i> déchirer, mettre en pièces. ....	heftige Gewissensbiſſe empfin- den die Hyſterik, Mutterbeſchwerde. ....	to worry, tear to pieces.
<b>-ся</b> , <i>vr.</i> être tourmenté de remords. ....	hyſteriſch. ....	to be smitten with remorse.
<b>Истерика</b> , <i>sf. Méd.</i> l'hystérie <i>f.</i> ....	Kläger, -in. ....	hysterics.
<b>Истерический</b> , <i>adj.</i> hystérique, de l'hystérie. ....	der Ausfluß, Abfluß;    Abfluß, Verlauf (der Zeit). ....	hysterical.
<b>Исте́рь</b> , <i>sm. I.</i> — <b>ница</b> , <i>s.</i> demandeur, -deresse. ....	die Wahrheit, Gewiſſheit. ....	plaintiff.
<b>Истеченіе</b> , <i>sn.</i> écoulement <i>m.</i> ; ( <i>опеченіе</i> ) expiration ( <i>d'un terme</i> ), temps écoulé, laps de temps <i>m.</i> ....	wahr, gewiſſ, ſicher. ....	flowing out, effluxion;    ex- piration, lapse of time.
<b>Истина</b> , <i>sf.</i> la vérité, certitude, le vrai. ....	im Reiben verbrauchen;    zer- reiben;    abreiben. [ben	truth, verity, reality.
<b>Истинный</b> , <i>adj. I.</i> vrai, véritable; — <b>но</b> , -ment, en vérité. ....	aufgerieben werden;    ſich abrei- das Gewebe, der Zeug. ....	true, veritable, real; —ly.
<b>Истира́ть</b> , <b>истереть</b> , <i>va.</i> ( <i>сул. зотры</i> ) employer en frottant;    <b>broyer</b> , râper;    <b>user</b> par le frottement. ....	wirken, weben. ....	to use in rubbing;    to grind, triturate;    to rub away.
<b>-ся</b> , <i>vr.</i> être broyé;    <b>s'user</b> , se gâter. ....	verwesfen, vermodern. ....	to be rubbed;    to wear away
<b>Истка́ние</b> , <i>sn.</i> le tissu, l'étoffe <i>f.</i> ....	die Verwesung. ....	web, tissue. [by rubbing
<b>Итка́ть</b> , <i>va. parf.</i> tisser, confectionner en tissant. ....	die Kreuzſtume. ....	to weave tissue.
<b>Истлѣ́вать</b> , <b>истлѣ́ть</b> , <i>vn.</i> se pourrir, se putréfier. ....	der Ausfluß, Ursprung. ....	to putrefy, corrupt.
<b>Истлѣ́ніе</b> , <i>sn.</i> la corruption, pourriture. ....	die Erklärung, Auslegung. ....	putrefaction, corruption.
<b>Истóдь</b> , <i>sm.</i> plante, le polygala, herbe à lait <i>f.</i> ....	Erklärer, Ausleger, -in. ....	milk-word, polygalon.
<b>Истóкъ</b> , <i>sm.</i> le découlement, la source ( <i>d'une rivière</i> ). ....	erklären, auflegen, erläutern. ....	efflux, source.
<b>Истолкованіе</b> , <i>sn.</i> l'explication <i>f.</i> , le commentaire. ....	erklärt werden. ....	expounding, commentary.
<b>Истолкователь</b> , <b>-ница</b> , <i>s.</i> interprète, commentateur. ....	zerstoßen, zu Pulver stoßen. ....	expounder, interpreter.
<b>Истолковывать</b> , <b>-ковать</b> , <i>va.</i> expliquer, interpréter. ....	die Abmattung, Erſchöpfung. ....	to expound, interpret.
<b>-ся</b> , <i>vr.</i> être expliqué, être interprété. ....	matt machen, ermüden. ....	to be expounded. S,
<b>Истоло́чь</b> , <i>va. parf.</i> piler, concasser, broyer. ....	matt werden, ermatten. ....	to pound, comminute.
<b>Исто́ма</b> , <i>sf.</i> la fatigue, lassitude. ....	die Ermattung, Entkráftung. ....	weariness, faintness.
<b>Истоще́ніе</b> , <i>sn.</i> l'épuisement, abatement <i>m.</i> ....	ermattet, entráftet. ....	wearing out, exhausting.
<b>Истоща́ть</b> , <b>истоща́ть</b> , <i>va.</i> épuiser, accabler. ....		to weary out, exhaust.
<b>-ся</b> , <i>vr.</i> s'épuiser, être épuisé, être accablé. ....		to be wearied.
<b>Истоще́лость</b> , <i>sf.</i> épuisement <i>m.</i> , exténuation <i>f.</i> ....		exhaustion, faintness.
<b>Истоще́лый</b> , <i>adj.</i> épuisé, exténué. ....		exhausted, faint.
<b>Истомѣ́ть</b> , <i>см.</i> <b>Томѣть</b> .		





**Исхаживать, исходить, ca.** parcourir divers endroits.  
**Исхлѣдѣть, всхлѣдѣть, ca.** arracher, délivrer.  
 — **си, cr.** être arraché, être délivré.  
**Исхлѣстывать, исхлѣстѣть, ca.** fouetter fortement, frapper de verges; || casser en frappant.  
 — **си, cr.** se frapper de verges; || se briser.  
**Исходѣтайствовать, ca. parf.** obtenir en sollicitant.  
**Исходѣть, П. 4.** изойти, **en.** sortir; || se consumer, se dépenser; || (**крѣвою**) mourir d'une perte de sang.  
**исходѣщія бумажн,** les papiers sortants.  
**Исходѣть, sm.** la sortie, le départ; || l'Exode **m** (*second livre de Moïse*); || (**души**) le trépas; — **днѣй,** de sortie.  
**въ исходѣ года,** sur la fin de l'année.  
**Исходѣніе, sm.** la sortie; || (**парѣсы**) l'évaporation **f**.  
**Исхудѣлый и худѣлый, adj.** d'une maigreur extrême.  
**Исхудѣть и худѣть, en.** être d'une maigreur extrême.  
**Исч-, Исч-, Исч-, Исч-, см. Изч-, Изч-, Изч- и Изг-,**  
**Исч-, sm.** le total, montant, la somme.  
**Иттрій, sm.** l'yttrium **m** (*metal*); — **ттріевый** и **ттрій,**  
**Ихнѣвмонъ, sm. quadr.** l'ichneumon **m**, la mangouste.  
**Ихтиозавръ, sm.** l'ichthyosaure **m** (*fossile*).  
**Ихтиологическій, adj.** ichthyologique.  
**Ихтиологія, sf.** **И. nat.** l'ichthyologie **f**.  
**Ихтиологъ, sm.** l'ichthyologiste **m**.  
**Ишакъ, sm. dim.** ишачекъ, le mulet; — **аковъ** и **ачій,**  
**Ишачка, sf. 4.** la mule.  
**Ишѣйка и Ишѣй, sf.** le limier, chien couchant.  
**Ишѣйный и Ишѣй, adj.** bon pour la quête (*des chiens*).  
**Ищникъ, -ница, s.** demandeur-eresse (**см. Истецъ**).  
**Иѣнка, sf.** l'éthique **f**, la science de la morale.  
**Иѣическій, adj.** éthique, de la morale.

vielse Orte bereisen.  
 herausreißen, befreien.  
 herausgerissen, befreit werden.  
 mit der Peitsche auspeitschen; || durch Peitschen verbrechen.  
 sich peitschen; || brechen.  
 auswirken, verschaffen.  
 ausgehen; || aufgehen, verbraucht werden; || sich verbluten.  
 die ausgehenden Papiere **pl.**  
 der Ausgang; || Exodus, das zweite Buch Moïse; || der Tod.  
 am Ende des Jahres.  
 der Ausgang; || die Ausdünstung.  
 mager, abgezehrt.  
 sehr mager werden, sehr abnehmen.  
**Ищ-, || Иттрій, см. Иттрій.**  
 der Überschlagn, die Endsumme.  
 das Yttrium (*Metal*).  
 Ichneumon **m**, Pharaonstraße **f**.  
 der Ichthysosaur.  
 ichthyologisch.  
 die Fischkunde, Ichthyologie.  
 der Fischfunde, Ichthyolog.  
 der Mausefeln, das Maulthier.  
 die Mausefeln.  
 der Spürhund, Peithun.  
 gut zum Spüren.  
 Kläger, -in.  
 die Ethik, Sittenlehre.  
 ethisch.

to go over, traverse.  
 to rescue, deliver.  
 to be rescued, be delivered.  
 to lash soundly; || to lash away, break by lashing.  
 to lash one's self; || to break.  
 to procure, obtain.  
 to go out; || to be laid out; || to die from loss of blood.  
 papers going out.  
 outgoing; || Exodus; || departure from this life.  
 in the end of the year.  
 going out; || evaporation.  
 meagre, lank, thin.  
 to grow meagre, grow lank.  
 sum, total.  
 yttrium (*a metal*).  
 ichneumon, Pharaoh's rat.  
 ichthyosaur.  
 ichthyological.  
 ichthyology.  
 an ichthyologist.  
 a mule, he-mule.  
 a mule, she-mule.  
 blood-hound, lime-hound.  
 good for searching.  
 a plaintiff.  
 ethics, morals **pl**.  
 ethical, ethical.

## И.

**И,** la dixième lettre de l'alphabet russe.  
**Иакимовъ, см. Иакинѣтъ. || Иануарій, sl. см. Ян**  
**Иезуитъ, sm.** le jésuite; — **тскій,** jésuitique, de jésuite.  
**Иерархическій, adj.** hiérarchique.  
**Иерархія, sf.** la hiérarchie.  
**Иерархъ, sm.** le hiérarque, prélat; — **ршій** и **-руескій,**  
**Иераршество, sm.** la dignité de hiérarque. [**adj.**]  
**Иерей, sm.** le prêtre; || le sacrificateur.  
**Иерейскій, adj.** de prêtre, sacerdotal.  
**Иерейство, sm.** la prêtrise, le sacerdoce.  
**Иероглифическій, adj.** hiéroglyphique.  
**Иероглифъ, sm.** le hiéroglyphe.  
**Иеродіакионство, sm.** la dignité de diacre régulier.  
**Иеродіаконы, sm.** le diacre régulier; — **нскій, adj.**  
**Иеромонахъ, sm.** le prêtre régulier; — **ашескій, adj.**  
**Иисусъ, sm.** — **Христосъ,** Jésus-Christ.  
**Иодъ, sm.** **Chim.** l'iodé **m**; — **днѣй,** d'iodé. [**caux**]  
**Юрданъ, sf.** rotonde élevée pour la bénédiction des  
**Юль и Іюль, sm.** le mois de juillet; — **льскій,** de juillet.  
**Юнь и Іюнь, sm.** le mois de juin; — **нскій,** de juin.

der Buchstabe I des Alphabets.  
**Іаръ. || Іакинѣтъ, см. Ян**  
 der Jesuit; jesuitisch.  
 hierarchisch.  
 die Hierarchie, Kirchenordnung.  
 der Hierarch.  
 die Hierarchenwürde.  
 der Priester; || Opferpriester.  
 Priester, priestersch.  
 das Priestertum, Priesteramt.  
 hieroglyphisch, sinnbildlich.  
 die Hieroglyphe, Bilderschrift.  
 die Würde des Hierodiasconus.  
 der Diaconus bei der Kloster-  
 der Priesterbenedict. [geistlichkeit]  
 Jesus Christus  
 das Iod, Jodin. [jodessig]  
 die Säulenrotonde für das Jor-  
 der Juli, Julius, Heumonat.  
 der Juni, Junius, Brachmonat.

the letter I of the alphabet.  
**ма.**  
 a jesuit; jesuitical.  
 hierarchal.  
 hierarchy.  
 a hierarch.  
 hierarchal dignity.  
 a priest; || sacrificer.  
 priestly, sacerdotal.  
 priesthood, sacerdotal cha-  
 hieroglyphical. [**racter**  
 hieroglyphic, hieroglyph.  
 office of a regular deacon.  
 a regular deacon.  
 a regular priest.  
 Jesus Christ.  
 iodine.  
 rotund for Jordan's festival.  
 July.  
 June.



# К.

## К

**К** (*ка*), la onzième lettre de l'alphabet russe. ....  
**Кабакъ**, *sm. dim.* каба́чокъ, le cabaret, la taverne.  
**Кабала́**, *sf. pl.* obligation, hypothèque *f*; || le titre de possession d'un serf; -*льный*, *adj.* [balistique]  
**Кабалистика и Ка́бала**, *sf.* la cabale, science cabalistique.  
**Кабалистический**, *adj.* cabalistique. ....  
**Кабальи́т**, II.1, за-, *va. vi.* réduire en servage ...  
 —*ся*, *vr.* se faire serf; || (*на чмо*) s'engager à ...  
**Каба́льщина**, *sf.* le servage, la servitude. ....  
**Каба́льщикъ, -ица**, *s.* celui qui réduit en servage.  
**Кабала́ръ и Каба́льщикъ**, *sm. Mar.* la tourneviere.  
**Кабали́на**, *sf.* la chair de sanglier. ....  
**Каба́тъ**, *sm. dim.* каба́чикъ, *quadr.* le sanglier; -*дний*, *adj.*; || *dim.* каба́чокъ, un bloc de glace; -*анный*, *adj.*  
**Кабарга́**, *sf. quadr.* le musc; -*инный*, *de musc*. ...  
**Каба́цкий и Каба́чный**, *adj.* de cabaret. ....  
**Каба́чникъ, -ица**, *s.* cabaretier, -ère. ....  
**Каба́чничать**, I.1, *vn.* fréquenter les cabarets. ...  
**Ка́бельтовъ**, *sm. Mar.* le grélin; || une encablure. ...  
**Ка́бельный**, *Mar.-ной работы*, commis à la façon des  
**Кабестанъ**, *sm. Mar.* le cabestan. .... [cables]  
**Кабине́тъ**, *sm. dim.* -*пéтежъ*, le cabinet; || bureau;  
*-тый*, *adj.*; || cabinet (*administration du domaine*  
*privé de l'Empereur, et conseil privé*); -*тский*, *adj.*  
**Каблу́къ**, *dim.* -*у́чокъ*, le talon (*de botte*); -*ный*, *adj.*  
**Каблуче́чить**, II.3, *va.* chaperonner (*le faucon*). ...  
**Каблуче́къ**, *sm. Chas.* le chaperon; || *Archit.* talon.  
**Ка́болка**, *sf. Mar.* le fil de caret; -*лочный*, *adj.* ...  
**Кабота́жъ**, *sm.* le cabotage; -*ажный*, *de cabotage*. ...  
**Кабрио́летъ**, *sm.* le cabriolet; || coupé (*de diligence*).  
**Кабу́шки**, *sf. pl.* 4, petites boulettes (*de fromage*). ...  
**Кабы**, *conj. pop.* si, au cas que. ....  
**Кавале́ргардъ**, *sm.* le chevalier-garde; -*дский*, *adj.*  
**Кавале́рьскъ**, *sm. Milit.* le cavalier. ....  
**Кавале́рия**, *sf.* la cavalerie; -*рйский*, *de cavalerie*. ...  
**Кавале́рникъ**, *sm.* plante, la grenadille, passiflore.  
**Кавале́рство**, *sm.* la dignité de chevalier; -*твенный*,  
*adj.*; || -*ная дама*, dame de l'ordre de Ste-Catherine.  
**Кавале́ръ**, *sm.* le chevalier (*d'un ordre*); || cavalier,  
*homme*; -*тский*, *adj.*; || -*тскй о́рдэнъ*, un ordre de  
**Кавале́рьскъ**, *sm. Fortif.* le cavalier. [chevalerie]  
**Кавале́ркада**, *sf.* la cavalcade. ....  
**Кавати́на**, *sf. Mus.* la cavatine. ....  
**Кавэ́рзистъ**, II.4, и **Кавэ́рзничать**, I.1, с-, *vn.* chi-  
 caner, faire des chicanes, intriguer.  
**Кавэ́рзникъ, -ица**, *s.* chicaneur, -euse; intrigant, -te.  
**Кавэ́рзный**, *adj.* chicaneur, plein de chicanes. ...  
**Кавэ́ры**, *sf. pl.* les chicanes, chicaneries, intrigues *f*.  
**Кавэ́тъ**, *sm. Archit.* le cavet (*с. Голье́ль*). ...  
**Кавсы́тъ и Коржа́тъ**, *sm. insecte*, le jule, mille-pieds.  
**Кавы́чка**, *sf. 4. Gram.* le guillemet. ....

## Кавычка

der Buchstabe K des Alphabets.  
 die Schenke, der Krug. ....  
 der Schutzbrief; || Schein über  
 den Besitz eines Leibeigenen.  
 die Kabbala, Geheimlehre. ...  
 fabbalistisch. ....  
 zum Leibeigenen machen. ....  
 ein Leibeigner werden; || sich ver-  
 die Leibeigenschaft. || sich ver-  
 der zum Leibeigenen macht. ...  
 die Kabelaar, Kabelaring. ...  
 das wilde Schweinefleisch. ...  
 das wilde Schwein, der Eber;  
 || der Eißbof.  
 das Bisamthier, Moschusthier.  
 zur Schenke gehörig. ....  
 Schenkwirth, -in. ....  
 oft in die Schenke gehen. ....  
 das Greling; || die Kabellänge.  
 fabelweise geschildert. ....  
 die Schiffswinde, das Spill. ...  
 das Cabinet, Arbeitszimmer; ||  
 der Schreibtisch; || das Cabinet  
 (des Kaisers; eines Fürsten).  
 der Absatz (an Schuhen). ...  
 (dem Falken) die Kappe aufsetzen.  
 die Kappe; || der Kehlstoß. ...  
 das Kabelgarn. ....  
 die Küstenfahrt. ....  
 das Cabriolet; || das Coupé.  
 kleine Käseförschen *pl.* ....  
 wenn, im Falle daß. ....  
 der Chevaliergardist. ....  
 der Cavallerist, Reiter. ....  
 die Reiterei, Cavallerie. ....  
 die Passionsblume. ....  
 der Ritterstand; || die Ordens-  
 dame der Heil. Catharina.  
 der Ritter (eines Ordens); || Ca-  
 valier, Herr; || Ritterorden.  
 die Kaze (auf einem Bollwerke).  
 der Spazierritt, Ausritt. ...  
 die Cavatine. ....  
 Ränke machen ob. schmieden,  
 schikaniren, Streit anfangen.  
 Ränkemacher, -in. ....  
 ränkevoll. ....  
 die Ränke, Schikanen *pl.* ...  
 die Hohlhehle. ....  
 der Wiefuß. .... [n  
 Gänseauge, Anführungszeichen

the letter K of the alphabet.  
 wine-shop, tavern.  
 bond, obligation; || the deed  
 of property of a serf.  
 cabala, cabalistic art.  
 cabalistic.  
 to bind, enslave. [engage  
 to enslave one's self; || to  
 bondage, bond-service.  
 binder, enslaver.  
 voyal.  
 flesh of the wild boar.  
 the boar, wild boar; || a block  
 of ice.  
 musk.  
 of a wine-shop.  
 publican, tavern-keeper.  
 to haunt taverns.  
 small cable; || a cable's length  
 cable-laid.  
 capstan, capstern.  
 closet, private room, cabi-  
 net; || desk, bureau; || cabi-  
 net; cabinet-council.  
 heel (of a boot or shoe).  
 to hood (a hawk).  
 hood (for a hawk).  
 rope-yarn, junk.  
 coasting.  
 cabriolet, cab; || coupé.  
 small balls (of cheese).  
 if, in case that.  
 a horse-guards-man.  
 a horse-soldier.  
 cavalry.  
 passion-flower.  
 knighthood; || lady invested  
 with order of St Catherine.  
 knight (of an order); || gent-  
 leman; || an order of chivalry  
 a cavalier.  
 cavalcade, ride.  
 a cavatina.  
 to chicanе, cavil, quibble,  
 use quirks.  
 chicaner, caviller, quirk.  
 quirkish, cavilling. ...  
 chicanery, cavils, quirks.  
 cavetto.  
 julus, milleped.  
 inverted comma.

<b>Багалъ</b> , <i>sm.</i> le consistoire israélite; — <i>льный</i> , <i>adj.</i> . . .	der israelitische Rath. . . . .	Israelitic consistory.
<b>Баголка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>oiseau</i> , le milouin, canard milouin . . .	die Bergente. . . . .	poachard.
<b>Баданъ</b> , <i>sm.</i> la cadence. . . . .	die Cabenz. . . . .	cadence.
<b>Бадэстръ</b> , <i>sm.</i> le cadastre; — <i>ровый</i> , de cadastre. . .	der Cataster, das Lagerbuch. . .	cadastre.
<b>Бадэтъ</b> , <i>sm. Milit.</i> le cadet; — <i>текій</i> , de cadet; — <i>скій корпусъ</i> , le corps des cadets. . .	der Cadet, Cadett;    Cadetten-; das Cadettencorps. . .	a cadet;    of cadets, cadet; the corps of cadets.
<b>Бадило</b> , <i>sn.</i> u <b>Бадильница</b> , <i>sf.</i> encensoir;    <i>енценъ</i> <i>m</i> ;    <i>plante</i> , ivette <i>f</i> ; — <i>льный</i> , d'encensoir. . .	das Rauchfass;    der Weihrauch;    die Zelzypressse. . .	incensory, censer;    incense;    ground-pine.
<b>Бадить</b> , II. 4, <i>va.</i> encenser;    <i>фг. (кому)</i> flatter. [ <i>adj.</i> ]	räuchern;    schmeicheln. . . . .	to incense;    to flatter.
<b>Бадка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> бадочка u кадучка, le cuveau; — <i>бчный</i> , . . .	ein kleiner Zuber. . . . .	a tub.
<b>Бадмй</b> , <i>sm.</i> le cadmium ( <i>métal</i> ); — <i>мёвый</i> , <i>adj.</i> . . .	das Cadmium ( <i>Metal</i> ). . . . .	cadmium ( <i>a metal</i> ).
<b>Бадочникъ</b> , <i>sm.</i> le tonnelier, faiseur de cuves. . .	der Böttcher. . . . .	a cooper.
<b>Бадриль</b> , <i>sm.</i> u <i>sf.</i> le et la quadrille; — <i>льный</i> , <i>adj.</i> . .	die Quadrille. . . . .	a quadrille.
<b>Бадры</b> , <i>sm. pl. Milit.</i> le cadre ( <i>d'un régiment</i> ). . . . .	der Stof, Stamm. . . . .	list of officers.
<b>Бадыйкъ</b> , <i>sm.</i> la pomme d'Adam; — <i>бчный</i> , <i>adj.</i> . . .	der Kehlstopf, Adamsapfel. . .	adam's-apple.
<b>Баль</b> , <i>sf.</i> la cuve, le cuveau ( <i>см. Калка</i> ). . . . .	die Kufe, der Zuber, Kübel. . .	a large tub.
<b>Балутъ</b> , <i>sm. arbre</i> , le cajeput; — <i>товый</i> , de cajeput. . .	der Kajaputbaum. . . . .	cajeput.
<b>Балдэние</b> , <i>sn.</i> encensement <i>m</i> , action d'encenser <i>f.</i>	das Räuchern (mit Weihrauch). .	incensing.
<b>Балдоднёвнй</b> , <i>adj.</i> quotidien; — <i>но</i> , chaque jour. . .	täglich; alle Tage. . . . .	daily, diurnal; every day.
<b>Балдмй</b> , <i>adj.</i> et <i>pron.</i> chaque; chacun. . . . .	jeder; ein jeder, jedermann. . .	each; every, every one.
<b>Балденикъ</b> , <i>sm. sl.</i> un ennue. . . . .	der Verzichtene, Eunuch. . . .	eunuch.
<b>Балзакй</b> , <i>sm.</i> la tunique cosaque. . . . .	der Kosakenrod. . . . .	Cazack coat.
<b>Балзакъ</b> , <i>sm.</i> le cosaque;    — <i>бчка</i> , la femme cosaque. .	der Kosak;    die Kosakenfrau. .	Cazack;    wife of a Cazack.
<b>Балзънъ</b> , <i>sm.</i> chaudière avec un alambic; — <i>нмй</i> , <i>adj.</i> . .	großer Kessel mit einem Destil- .	kettle with an alembic.
<b>Балзарка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>oiseau</i> , la bernache. . . . .	die Bernachelgans. [Irisolben . .	barncake goose, tree-goose.
<b>Балзарма</b> , <i>sf. Milit.</i> la caserne; — <i>менный</i> , de caserne. .	die Kaserne. . . . .	barracks <i>pl.</i>
<b>Балзъ</b> , II. 4, <i>va.</i> montrer, faire voir. . . . .	zeigen, weisen. . . . . [fallen	to show.
— <i>ся</i> , <i>tr.</i> paraître, se montrer;    <i>plaire</i> . . . . .	sich zeigen, sich sehen lassen;    ge-	to show one's self;    to please
— <i>с. imp. (кажется)</i> il paraît, il semble. . . . .	seicht, nicht dünkt. . . . .	it seems, it appears.
<b>Балзачка</b> , <i>sm.</i> 1, la danse cosaque;    le manœuvre, . .	der Kosakentanz;    Bursche, Be-	Cazack dance;    day-labour-
ouvrier;    le mâle du muse ( <i>en Sibérie</i> ). . . . .	biante;    Voch des Bisamthiers. .	er;    the male musk.
<b>Балзчй</b> , <i>adj.</i> 3, u <b>Балзчнй</b> , cosaque, de cosaque. . .	Kosafen. . . . .	Cazack's, of Cazacks.
<b>Балзжътъ</b> , <i>sm.</i> la casemate; — <i>тмй</i> , de casemate. . .	die Kasematte. . . . .	a casemate.
<b>Балзёнка</b> , <i>sf.</i> 3, le banc près des poëles russes;    la . .	die Denkanst;    Vorrathskam-	bench near of stove;    store-
chambre aux provisions;    la cabine ( <i>d'une barque</i> ). . .	mer;    Kojitte (auf den Varten). .	house;    master's cabin.
<b>Балзёникъ</b> , <i>sm.</i> la culasse ( <i>d'un fusil</i> ). . . . .	die Schwanzschraube. . . . .	breech ( <i>of fire-arms</i> ).
<b>Балзёнокитный</b> , <i>adj.</i> aux frais de la couronne. . .	auf die Kosten der Krone. . . . .	at the expense of the crown.
<b>Балзмиръ</b> , <i>sm.</i> le casimir; — <i>ровый</i> , de casimir. . .	der Kasimir (Art Tuch). . . . .	kerseymere.
<b>Балзистый</b> , <i>adj.</i> de bonne mine, beau; — <i>то</i> , bien. . .	ansehnlich, stattlich, schön. . .	showy, good-looking; well.
<b>Балзтъ</b> , II. 3, <i>va.</i> gâter, mutiler. . . . .	verderben, verstümmeln. . . . .	to spoil, mutilate.
<b>Балзъ</b> , <i>sf.</i> le fisc, trésor de l'état, la couronne;    <i>dim.</i> . .	Schatz <i>m</i> , Krone, Regierung;	the public chest, treasure,
казёнка, le tonnerre ( <i>d'arme à feu</i> ); — <i>зённый</i> , <i>adj.</i> . .	Pulverfaß <i>m</i> , Zündfeld <i>n</i> . . . . .	crown;  chamber (of a canon
казённая палата, la chambre des finances. . . . .	der Cameraßof. . . . .	the court of exchequer.
казённый винтъ, la culasse. . . . .	das Bodensüß. . . . .	breech.
<b>Балзачёй</b> , <i>sm.</i> le trésorier, caissier; — <i>бчнй</i> , <i>adj.</i> . .	der Schatzmeister, Cassier. . . .	treasurer, cashier.
<b>Балзачёйская</b> , <i>adj.</i> <i>sf.</i> la caisse, le bureau du cais-	das Cassierzimmer. . . . .	cashier's room.
<b>Балзачёйство</b> , <i>sn.</i> la trésorerie. . . . . [sier	die Renterei, Schatzkammer. . . .	exchequer.
<b>Балзачёя</b> , <i>sf.</i> la trésorière ( <i>d'une communauté</i> ). . .	die Schatzmeisterin . . . . .	treasurer.
<b>Балзникъ</b> , II. 1, <i>va.</i> punir de mort, supplicier, exéc-	am Leben strafen, hinrichten;	to punish capitally, execute;
тер;    affliger, châtier, visiter ( <i>de Dieu</i> ). . . . .	strafen, heimsuchen. . . . .	to visit, afflict.
— <i>ся</i> , <i>rr.</i> être exécuté, être puni de mort. . . . .	hingerichtet werden. . . . .	to be executed.
<b>Балзодёй</b> , <i>sm. sl.</i> le prédicateur. . . . .	der Lehrer, Prediger. . . . .	preacher, lecturer.
— <b>хранитель</b> , <i>sn.</i> le trésor, fisc. . . . .	die Schatzkammer. . . . .	treasury.
— <b>хранитель</b> , <i>sm.</i> le trésorier. . . . .	der Schatzmeister. . . . .	a treasurer.
<b>Балзъ</b> , <i>sf.</i> supprime <i>m</i> , exécution <i>f</i> ;    le châtiment. . .	die Todesstrafe, Hinrichtung;	execution    punishment.
<b>Балзуръ</b> , <i>sm. oiseau</i> , le casoar ( <i>см. Жаръ-птица</i> ). . .	der Casuar. . . . . [Strafe	cassowary.
<b>Балзусъ</b> , <i>sm. Jur.</i> un cas extraordinaire; — <i>снй</i> , <i>adj.</i> . .	ein außerordentlicher Fall. . . .	an extraordinary case.
<b>Байма</b> , <i>sf.</i> Баймйтъ, <i>va. см. Коймá</i> u Коймйтъ. . .		



Какаду, <i>sm. ind. oiseau</i> , le kakatoës. ....	der Kakadu. ....	kakatoos, cockatoo.
Кака́о, <i>sm. ind. le cacao</i> -овый, de cacao. ....	die Cacaobohne. ....	cacao-nut, chocolate-nut.
Кака́овник, <i>sm. la cacaoyère</i> . ....	die Cacaopflanzung. ....	cacao-plantation.
Ка́ко, <i>adv. sl. comment?</i>    <i>sn. nom. slavon de la lettre K</i> .	wie?    der Buchstabe K. ....	how?    the letter K.
Како́й, <i>adj. quel?</i>    -во, <i>adv. comment, de quelle ma-</i>	welcherlei?    wie? auf welcher Art? ....	what sort of?    how.
Како́й и Како́вой, <i>adj. quel?</i>    <i>tel que</i> . [ни́ре?]	welcher, was für ein?    wie. ....	what?    such that, such as.
Како́й-то, <i>quelque, un, un certain</i> . ....	ein, irgen ein. ....	some one, certain.
Ка́корва, <i>sf. plante, la matricaire</i> . ....	das Mutterkraut. ....	matricaria, feverfew.
Ка́ктус, <i>sm. plante, le cactier, cactus</i> . ....	der Cactus. ....	cactus.
Ка́кша, <i>sf. le confit (des tanneurs)</i> . ....	die Beize (im Hundemist). ....	tanner's ooze.
Какъ, <i>adv. comment? de quelle manière?</i>    <i>conj.</i>	wie, auf welche Art?    so wie,	how? in what manner?    as,
comme, ainsi que;    quand, lorsque.	wie;    als, wann.	like;    when.
— бы, si, comme si;    — быть, <i>que faire?</i> ....	wenn, als ob;    was thun? ..	if, as if;    what is to be done?
— бы не такъ, <i>allons donc! laissez donc!</i> ....	warum nicht gar? ..	why indeed! nonsense!
— нибудь, — ни есть, <i>d'une manière quelconque.</i>	auf irgend eine Weise. ....	some way or other.
— скоро, aussitôt que;    — то, <i>tel que, savoir</i> ..	sofort;    als, zum Beispiel. ....	as soon as;    to wit, that is.
Каламбуръ, <i>sm. le calembour</i> ; -рный, <i>adj.</i> ....	das Namenspiel, Wortspiel. ....	pun, paragram, calembour.
Каламёнокъ, <i>sm. 1, la calmande</i> ; -иковый, <i>adj.</i> ....	der Calmant. ....	calamanco.
Калапача, <i>sf. échauguette, tour f, beffroi m</i> . ....	die Warte, der Wachturm. ....	tower, watch-tower.
Калачникъ, <i>sm. le boulanger de kalatches</i> . ....	der Kalatschenbäcker. ....	a calatch-baker.
Калачня, <i>sf. 4, la boulangerie de kalatches</i> . ....	die Kalatschenbäckerei. ....	calatch-baker's shop.
Калачъ, <i>sm. dim. калачикъ, une sorte de pain blanc</i> ;	der Kalatsch (Art Semmeln);	a calatch (small loaf);    asly
-чий, <i>adj.</i> ;    <i>тёртый</i> —, <i>un rusé matois</i> .	ein Eschautorf, schlauer Fuchs.	rogue, cunning fellow.
Калбаса и Колбаса, <i>sf. la saucisse</i> ; -сний, <i>adj.</i> ..	die Wurst, Fleischwurst. ....	sausage, pudding.
Калбасникъ, -ница, <i>s. charcutier, -ère</i> . ....	Wursthändler, -in. ....	sausage-man or woman.
Калганъ, <i>sm. plante, le galanga</i> ; -ный, <i>de galanga</i> .	der Galgant, die Galgantwurzel.	galangal, galanca.
Калёнка, <i>sf. 3, le congé, la mouleure</i> ; -очный, <i>adj.</i>	der Ablauf, Anlauf. ....	a conge, cavetto.
Календаръ, <i>sm. le calendrier, almanach</i> ; -рный, <i>adj.</i>	der Kalender. ....	calendar.
Календы, <i>sf. pl. les calendes f</i> . ....	die Kalenden pl (bei den Römern)	calends.
Калёние, <i>sn. action de rougir au feu</i> ; <i>action de sécher</i> .	das Glühendmachen; Trocknen.	making red-hot; drying.
Кали, <i>sm. ind. Chim. le kali, la soude</i> . ....	das Kalien Salz, die Sode. ....	kali, soda.
Калиберъ, <i>sm. 1, le calibre</i> ; -рный, <i>de calibre</i> . ....	das Caliber. ....	caliber.
Калибровать, <i>I, 2, va. calibrer, mesurer le calibre</i> .	calibrieren. ....	to measure the caliber.
Калильный, <i>adj. pour faire rougir au feu</i> . ....	zum Glühendmachen dienend.	for making red-hot.
Калина, <i>sf. arbrisseau, l'obier m</i> ; -новый, <i>d'obier</i> ..	der Bachholder, Maßholder. ....	water-elder, guelder-rose.
Калинка, <i>sf. 3, poisson, l'able m, ablette f</i> . ....	der Gröbbling, Weißfisch. ....	the bleak.
Калиничья, <i>sm. coll. les buissons d'obier m</i> ;    <i>un</i>	die Maßholderstauden pl;    das	a bush of water-elders;    a
<i>mets préparé avec les baies de l'obier</i> .	<i>Gericht aus Maßholderbeeren.</i>	<i>dish of water-elder berries</i>
Калита, <i>sf. la bourse, gibecière</i> . ....	der Beutel, die Tasche. ....	a scrip.
Калитка, <i>sf. dim. -точка, le guichet</i> ; -точный, <i>adj.</i>	das Pförtchen, Thürchen. ....	a small door, wicket.
Калить, <i>I, 1, va. faire rougir dans le feu</i> ;    <i>tremper,</i>	glühend machen;    (Eisen) här-	to make red-hot;    to tem-
<i>donner la trempe</i> ;    <i>sécher au four (des noisettes)</i> .	<i>ten</i> ;    im Ofen trocknen.	<i>per</i> ;    to dry in a stove.
— ся, <i>vr. rougir, devenir rouge au feu</i> . ....	glühen, geglüht werden. ....	to grow red-hot.
Калій, <i>sm. le potassium (métal)</i> ; -левый, <i>adj.</i> ....	das Kalium (Metall). ....	potassium (a metal).
Калкунъ, Калку́нка, <i>см. Индо́к и Инди́йка</i> .	Кало́ша, <i>см. Гало́ша</i> .	
Каллиграфический, <i>adj. calligraphique</i> . ....	calligraphisch. ....	caligraphic.
Каллиграфія, <i>sf. la calligraphie</i> . ....	die Kalligraphie, Schönschreiber-	caligraphy, good penman-
Каллиграфъ, <i>sm. le calligraphe</i> . ....	der Schönschreiber. ....	good penman. [ship
Каломель, <i>sf. Pharm. le calomel</i> . ....	Calomel m, versüßtes Quecksil-	calomel.
Калута и Калужина, <i>sf. endroit marécageux</i> ..	ein mooriges Land. .... [ber	marsh-land, moor-land.
Калугерь и Калугерь, <i>sm. le caloyer (moine grec)</i> .	der Basiliusmönch. ....	a caloyer (monk).
Калужница, <i>sf. plante, la calthe des marais</i> . ....	die Butterblume, Bachblume. ....	marsh-margold.
Калужеръ, <i>sm. plante, la tanaisie</i> ; -ный, <i>adj.</i>	der Rainfarn. ....	tansy.
Каль, <i>sm. l'excrément m, la fiente, ordure</i> ; -ловый, <i>adj.</i>	der Roth, Urath, Dreck. ....	excrement, dung.
Кальцинация, <i>sf. u -нирование, sn. la calcination</i> .	die Calcinirung, Veralkung. ....	calcination, calcining.
Кальцинировать, <i>I, 2, va. calciner</i> . ....	calcinitren, veralken. ....	to calcine.
Кальцій, <i>sm. le calcium (métal)</i> . ....	das Calcium (Metall). ....	calcium (a metal).
Кальцинь, <i>sm. le trempeur (d'acier)</i> . ....	der Härter. ....	temperer, hardener.

Каляя, <i>sf.</i> une soupe de caviar et de concombres . . .	die Suppe aus Kaviar und Gur-	soup of caviar and cucum-
Калыя, <i>sm.</i> la pipe des Orientaux . . . . .	die asiatische Tabakspfeife. [Ien	pipe of the orientals. [bers
Калыа, <i>sc.</i> personne impotente <i>f.</i> cul-de-jatte <i>m.</i> . . .	der Krüppel. . . . .	a cripple.
Калычъ, II. 3, <i>va.</i> mutiler, estropier . . . . .	verkrüppeln, verstümmeln. . . .	to cripple, mutilate.
Калычый, <i>adj.</i> impotent, mutilé, estropié . . . . .	krüppelig, verstümmelt. . . . .	crippled, mutilated.
Калыкаты, I. 1, <i>en. pop.</i> babiller, bavarder, jaser . . .	pflaudern, schwagen. . . . .	to chat, chatter, prattle.
Калыкы, <i>sc. pl. u.</i> Калыканье, <i>sm.</i> le caquet, bavardage. . .	leeres altherms Gespräch. . . .	chatter, prattle, idle talk.
Камбала, <i>sf.</i> poisson, le pleuronecte, la sole, plie. . . .	die Scholle, Platteiße. . . . .	pleuronect, flat-fish.
Камбузъ, <i>sm.</i> Mar. la cuisine; —узымъ, <i>adj.</i> . . . . .	die Schiffsküche. . . . .	cook-room.
Камедь, <i>sf.</i> la gomme; —дмъ и —динный, de gomme. . .	das Gummi. . . . .	gum, resin.
Камежиникъ, <i>sm.</i> terrain pierreux. . . . .	die steinige Gegend . . . . .	a stony ground.
Камей, <i>sm.</i> le camée . . . . .	die Kamee. . . . .	camæa.
Камелёкъ и Комелёкъ, <i>sm.</i> 2, la cheminée. . . . .	der ob. das Kamin. . . . .	fire-place.
Камели, <i>sf. pl.</i> Mar. les chameaux; —лмный, <i>adj.</i> . . .	das Kamelschiff. . . . .	camel ( <i>for ships</i> ).
Камелия, <i>sf.</i> plante, le camellia, . . . . .	die Kamelie. . . . .	camellia.
Камелопардъ, <i>sm.</i> quadr. la girafe, le caméléopard. . .	der Kameelparder, die Giraffe. .	giraffe, camelopard.
Каменистый, <i>adj.</i> pierreux, couvert de pierres. . . .	steinig. . . . .	stony, lapideous.
Каменка, <i>sf.</i> 3, l'ornipent <i>m.</i>    la plate-forme élevée	Antipigment;    oberer Theil	ornipent;    the upper part in
des bains russes;    oiseau, le hochequeue. . . . .	des Dens;    Weistehchen <i>n.</i>	a Russian bath;    wag-tail.
Камениый, <i>adj.</i> de pierre;    <i>fig.</i> de rocher, insensible.	Stein-, steinern;    unbarmerzig	stone, stony;    hard-hearted.
—ная болызнъ, <i>Méd.</i> la pierre . . . . .	der Stein, die Steinrankheit.	calculus, stone.
—ная соль, le sel gemme, sel fossile. . . . .	das Steinsalz. . . . .	mineral salt.
—ный баранъ, le bouquettin, mouton, argali . . . .	der Steinbock. . . . .	wild goat, muslon.
—ный мастеръ, le maitre maçon . . . . .	der Maurermeister. . . . .	a master-mason.
—ный уголь, le charbon de terre, la houille. . . . .	die Steinkohle, Erdkohle . . . .	pit-coal, sea-coal, coal.
Каменоломка, <i>sf. u.</i> —лмъ, <i>sm.</i> plante, la saxifrage. . .	der Steinbrech (Pflanze) . . . .	saxifrage.
—лмный, <i>adj.</i> servant à briser les pierres. . . . .	zum Steinbrechen dienend. . . .	for breaking stones.
—лмня, <i>sf.</i> 4, la carrière. . . . .	der Steinbruch. . . . .	a quarry, stone-pit.
—лмъ и —лмщикъ, <i>sm.</i> le carrier. . . . .	der Steinbrecher . . . . .	quarryman, stone-breaker.
—жётъ, <i>sm.</i> Artill. le pierrier. . . . .	der Steinbölser. . . . .	swivel, swivel-gun.
—съкъ и —тёсъ, <i>sm.</i> le tailleur de pierres. . . . .	der Steinhauer, Steinmetz. . . .	a stone-cutter.
—счмный, <i>adj.</i> servant à la taille des pierres. . . .	zum Behauen der Steine . . . .	stone-cutting.
—точецъ, <i>sm.</i> 1, mollusque, la pholade. . . . .	die Steinmuschel, Bohrmuschel.	stone-fretter, pholas.
Каменищикъ, <i>sm.</i> le maçon; —щмй, de maçon . . . .	der Maurer. . . . .	mason, brick-layer.
Камень, <i>sm.</i> 1, dim. камешекъ и камышекъ, la pierre.	der Stein; das Steingcn. . . . .	a stone.
Камениъ, I. 4, o, —, <i>en.</i> se pétrifier;    <i>fig.</i> s'endurcir.	zu Stein werden;    sich verhärtcn.	to turn to stone;    to harden.
Камера, <i>sf.</i> la chambre; —рмй, <i>adj.</i> ;    —кда, <i>Opt.</i>	die Kammer, Stube;    Camera	chamber, room;    camera
la chambre claire;    —обскура, chambre obscure.	clara;    Camera obscura.	lucida;    camera obscura.
Камертухъ, <i>sm.</i> la cambresine, batiste. . . . .	das Kammertuch, der Batist. . .	cambric.
Камизолъ, <i>sm.</i> dim. —зюлыкъ, la camisole; —лмный, <i>adj.</i>	das Camisof. . . . .	under waist-coat.
Камиллава, <i>sf.</i> la calotte. . . . .	die Calotte . . . . .	calotte.
Каминъ, <i>sm.</i> la cheminée; —нмй, de cheminée. . . .	der ob. das Kamin. . . . .	fire-place.
Камка, <i>sf.</i> le damas; —мчмный, de damas. [lot	der Damast. . . . .	damask.
Камлётъ, <i>sm.</i> le camelot; —тмый и —тмй, de came-	der Kamelot. . . . .	camel, camlet.
Каммергеръ, <i>sm.</i> le chambellan; —пкй, de chambel-	der Kammerherr, Kämmerer;	the chamberlain;    grand or
lan;    Оберъ —, le grand chambellan (2e cl.). . .	der Oberkammerherr.	Lord chamberlain.
—динеръ, <i>sm.</i> le valet de chambre; —пкй, <i>adj.</i> . . .	der Kammerdiener. . . . .	valet-de-chambre, waiting-
—мехенъ, <i>sf.</i> la fille de chambre (de la Cour). . . .	das Kammermädchen. . . . .	chamber-maid. [man
—пжъ, <i>sm.</i> le page de la chambre; —жескй, <i>adj.</i> . . .	der Kammerpage. . . . .	chamber-page.
—рмъ, <i>sf.</i> ind. la camériste, camériste. . . . .	die Kammerfrau. . . . .	waiting-woman. [chamber
—рэйлина, <i>f.</i> demoiselle d'honneur de la chambre	das Kammerfräulein. . . . .	maid of honour of the bed-
—урьеръ, <i>sm.</i> fourrier de la chambre; —пкй, <i>adj.</i> . . .	der Kammerfurier. . . . .	chamber-fourrier.
—цмлейстеръ, le caissier du comptoir de la cour.	der Kammergeschmeisser. . . .	cashier at the court-office.
Каммертонъ, <i>sm.</i> Mus. le diapason. . . . .	die Stimmungsgabel. . . . .	tuning-fork.
Каммеръ-казакъ, <i>sm.</i> valet de pied (del Impératrice	der Kammer-Kosak. . . . .	chamber-footman.
—лакй, <i>sm.</i> le laquais de la cour; —ккй, <i>adj.</i> . . .	der Kammerlackei. . . . .	chamber-lackey.
—юнгера, <i>sf.</i> la femme de chambre; —пкй, <i>adj.</i> . . .	die Kammerjungfer. . . . .	chamber-woman. [ber
—юнкеръ, gentilhomme de la chambre; —пкй, <i>adj.</i> . .	der Kammerjunfer. . . . .	gentleman of the bed-cham-



- Камнедробление**, *sn. Chir.* la lithotritie . . . . .  
 — **печата́ние**, *sn.* la lithographie . . . . .  
 — **печата́тник**, *sm.* l'imprimeur lithographe *m* . . .  
 — **печата́ни**, *sf.* un établissement lithographique . .  
 — **расте́ние**, *sn. II. nat.* le lithophyte . . . . .  
 — **сече́ние**, *sn. Chir.* la taille, cystotomie . . . . .  
**Ка́мора**, *sf. Artill.* la chambre (*d'un mortier*) ; || *chambre (d'écluse)* ; || le fourneau (*d'une mine*) ; — **ру́ной**, *adj.*  
**Камо́рка**, *sf. 3, dim.* petite chambre . . . . . || *vale*  
**Ка́мпани́я**, *sf. Milit.* campagne *f* ; || *Mar.* campagne *na-*  
**Ка́мпешный**, *adj.* — *ное* *dépece*, le bois de campêche .  
**Ка́мфар**, *sf.* le camphre ; — **ру́мный**, de camphre ; ||  
 — **ру́мный ла́вров**, *arbre*, le camphrier .  
**Ка́мчатка**, *sf.* linge damassé, toile damassée . . . . .  
**Ка́мчатный**, *adj.* *d'amas* ; || *damassé (см. Ка́мка)* .  
**Ка́мшинник**, *sm.* lieu planté de roseaux . . . . .  
**Ка́мшый**, *sm.* plante, le roseau ; — **ше́вый**, *d.* roseau .  
**Ка́нава**, *sf. dim.* кана́вка, le fossé, canal . . . . .  
**Ка́наль**, *sm. dim.* кана́льцъ, le canal ; || canal, détroit ;  
 || *Anat.* canal, conduit ; || *fig.* la voie ; — **лны́й**, *adj.*  
**Ка́наля**, *sc.* le coquin, maraud . . . . .  
**Ка́напé**, *sn. ind.* le canapé, sofa, divan ; — **ну́жный**, *adj.*  
**Ка́наре́йка**, *sf. 4, dim.* — *рече́чка*, oiseau, le canari, serin  
 des Canaries ; — **рече́ный**, *adj.* || — *ное* *сѣмля*, l'alpiste *m*  
**Ка́на́тъ**, *sm.* — *спѣмной*, le cordon spermatique .  
**Ка́на́тъчик**, *sm.* le corder . . . . . || *adj.*  
**Ка́на́тъ**, *sm. dim.* кана́тъкъ, la corde, le cable ; — **тъный**,  
**Ка́нва**, *sf.* le canevas ; — **вѣ́ный** и — **во́чный**, *adj.* . . .  
**Ка́ндаля**, *sm. pl.* les fers *m* (*aux pieds*) ; || *fig.* les chaî-  
**Ка́ндаля́бр**, *sm.* le candelabre . . . . . || *nes f*  
**Ка́ндей**, *sf. dim.* — *дѣйка*, un vase à bec ; — **дѣвч́ный**, *adj.*  
**Ка́нда́тство**, *sn.* la candidature . . . . .  
**Ка́нда́тъ**, *sm.* le candidat ; || élève postulant ;  
 || *bachelier (10ème cl.)* ; — **тъкъ**, *d.* candidat .  
**Ка́ндло**, *sn. sl.* la lampe (*d'image*) . . . . .  
**Ка́ндитерская**, *adj. sf.* le magasin de confiseur . . .  
**Ка́ндитеръ**, *sm.* le confiseur ; — **тъкъ**, *d.* confiseur .  
**Ка́ндъкъ**, *sm.* plante, l'érythroné *m* ; — **ны́й**, *adj.* . . .  
**Ка́никула**, *sf. Astr.* la Canicule ; || *pl.* — **лы**, les jours can-  
 iculaires *m* ; || les vacances *f* ; — **лны́й** и — **лхры́ный**, *adj.*  
**Ка́нигѣ́ля**, *sf.* la cannelle ; — **ны́й**, *d.* cannelle . . . . .  
**Ка́нигѣ́льщикъ**, *sm.* le lamier, fileur d'or . . . . .  
**Ка́нифасъ**, *sm.* le basin ; — **сый** и — **совый**, de basin . .  
**Ка́нифасъ-бло́къ**, *sm. Mar.* la galoché . . . . .  
**Ка́нифобитъ**, *II. 1, na-, va.* frotter de colophane . . .  
**Ка́нифобъ**, *sf.* la colophane ; — **ны́й**, *d.* colophane . .  
**Ка́нифобни́ца**, *sf.* la boîte à colophane . . . . .  
**Ка́нопа́да**, *sf.* la canonnade . . . . .  
**Ка́ноне́ръ** и **Ка́нони́ръ**, *sm.* le canonnier ; — **тъкъ**,  
*adj.* ; || — *рская лодка*, *Mar.* la chaloupe canonnière .  
**Ка́нониза́ція**, *sf.* la canonisation, béatification . . . .  
**Ка́ноникъ**, *sm.* le chanoine . . . . .  
**Ка́нони́сса**, *sf.* la chanoinesse . . . . .  
**Ка́нони́ческий**, *adj.* *canonique* ; || *d.* chanoine . . . .  
**Ка́нони́чество**, *sn.* le canonicat . . . . .  
**Ка́но́нникъ**, *sm.* le livre des canons *ou* des hymnes .  
**Ка́но́нъ**, *sm.* le canon (*d'église*) ; — **ны́й**, *d.* canon . .  
**Ка́нта́та**, *sf.* la cantate . . . . .  
 die Steingerbröckelung . . . . .  
 der Steinbruck, die Lithographie .  
 der Steindrucker . . . . .  
 die Steindruckerei . . . . .  
 die Steinsplange . . . . .  
 der Steinchnitt . . . . .  
 die Mörfenkammer ; || Schleusen-  
 kammer ; || Sprenggrube .  
 das Stübchen, Zimmerchen . . .  
 der Feldzug ; || Seezug . . . . .  
 das Kampfschloß . . . . .  
 der Kampher, Kamppfer ; || der  
 Kampherbaum .  
 der feine Damast . [weib  
 damast] ; || auf Damastart ge-  
 mit Schilfroß bewachsener Ort  
 das Schilfroß . . . . .  
 der Graben, Kanal . . . . .  
 der Kanal ; || die Meerenge ; ||  
 Röhre ; || der Kanal, Weg .  
 der Schurfe, Schlingel . . . . .  
 das Kanapee, Ruhebett . . . . .  
 der Kanarienvogel, Kanarienvogel  
 zeig ; || der Kanarienfame .  
 der Samenstrang, die Samen-  
 der Seiler . . . . . [schnur  
 das Seil, Tau, der Strid . . .  
 der Stramin, Canevas . . . . .  
 die Beinfesseln ; || Ketten *pl.* . .  
 der Armleuchter . . . . .  
 das Gefäß mit einer Schneppe .  
 der Candidatenstand . . . . .  
 der Candidat ; || aufsuchender  
 Schüler ; || Baccalaureus .  
 die Lampe . . . . .  
 die Confitorei . . . . .  
 der Zuckerbäcker, Conditior . .  
 der Hundszahn, die Schwofswurz,  
 Hundstern *m* ; || die Hundstagen *pl* ;  
 || Ferien *pl* während der Hundst-  
 die Cantille, der Rahn . [tag  
 der Goldspinner . . . . .  
 der Basin, Canevas . . . . .  
 der Rinnabackblock . . . . .  
 mit Colophonium bestreichen . .  
 das Colophonium, Geigenharz .  
 das Büchfchen mit Colophonium  
 die Kanonade . . . . .  
 der Kanonier ; || die Kanonier-  
 schaluppe, das Kanonenboot .  
 die Seligpredung . . . . .  
 der Domherr, Stifsherr . . . . .  
 die Stiftdame . . . . .  
 kanonisch ; || Domherrn . . . . .  
 die Domherrnstelle, das Kanon-  
 das Kirchengesangbuch . [mitat  
 der Kanon, das Kirchengesb . .  
 die Cantate, das Singgebieth . .

- lithotrity, lithontripty .  
 lithography .  
 lithographic printer .  
 lithographic printing-office .  
 lithophyte .  
 lithotomy, cystostomia .  
 chamber ; || lock (*of a sluice*) ;  
 || chamber (*of a mine*) .  
 small room or chamber .  
 campaign ; || naval expedition  
 campeachy wood, log-wood  
 camphor, camphire ; || the  
 camphor-tree .  
 linen damask, table-linen .  
 damask ; || damasked .  
 place overgrown with reeds  
 reed, cane .  
 kennel, gutter, ditch .  
 canal ; || channel, strait ; || can-  
 al, duct ; || medium, means  
 a rascal .  
 sofa, couch, settee .  
 a canary, canary - bird ; ||  
 canary-seed .  
 spermatie string .  
 a rope-maker .  
 a rope, cable .  
 canvass .  
 fetters ; || chains *pl.* .  
 sconce, candelabrum .  
 a jug with a snout .  
 candidateship .  
 a candidate ; || applicant pu-  
 pil ; || bachelior .  
 lamp (*before an image*) .  
 confectionary .  
 confectioner .  
 dog's-tooth violet .  
 canicule, dog-star ; || dog-  
 days ; || vacation in the dog-  
 wire-ribbon . [days  
 spinner of wire-ribbon .  
 dimity .  
 snatch-block .  
 to rosin .  
 common-rozin, colophany .  
 rosin-box .  
 cannonade .  
 a cannoneer, gunner ; || a  
 gun-boat .  
 canonization .  
 a canon .  
 a canones .  
 canonical ; || canon's .  
 canonsbip, canonicate .  
 a book of eauticles .  
 canon (*ecclesiastical*) .  
 a cantata .

**Кантовать**, I, 2, *va.* coudre le passe-poil. . . . .  
**Кантопировать**, I, 2, *en. Milit.* cantonner. [tonnement  
**Кантонирь-квартиръ**, *sf. pl.* les quartiers *m* de can-  
**Кантонистъ**, *sm.* le fils de soldat; — *текуй, adj.* . . .  
**Кантъ**, *sm.* une hymne; || *dim.* кантикъ, le passe-poil.  
**Кануны**, *sm.* la veille; || *на — ны, adv.* la veille. . . .  
**Канура**, *sf. dim.* канурка и — нурочка, le chenil. . . .  
**Кануть**, III, 1, *parf. sm.* Кáпать. || **Кануферъ**, *см.*  
**Капса**, *sf.* le satin chinois; — *фовой*, de satin chinois.  
**Капёрка**, *sf. 3, dim.* — рочка, le réchaud; — *рочный*, *adj.*  
**Капеллярствъ**, *sm.* clerc de chancellerie; — *текуй, adj.*  
**Капелляръ**, *sf.* la chancellerie; — *рекуй, adj.*; || — *ское*  
*и — ное сѣмя, fam.* la cochenille.  
**Капцлеръ**, *sm.* le chancelier; — *рекуй*, de chancelier.  
**Канюкъ**, *sm.* oiseau, la hulotte. . . . .  
**Канючить**, II, 3, *va. pop.* importuner de prières. . . .  
**Каолинъ**, *sm.* le kaolin, la terre à porcelaine. . . . .  
**Капане**, *sn.* action de dégoutter *f*. . . . .  
**Капаръ и Капоръ**, *sm.* le capuchon. . . . .  
**Капать**, I, 1 и II, 2, канпуть и кануть, *en.* dégoutter,  
découler; || *va.* verser goutte à goutte. [*adj.*]  
**Капельна и Капельна**, *sf. Chim.* la coupelle; — *текуй*,  
**Капелька**, *sf.* la chapelle, musique de la chapelle. . . .  
**Капель**, *sf.* le dégouttement, découlement. [loges  
**Капельдиреръ**, *sm.* le garçon de théâtre, ouvreure de  
**Капельмейстеръ**, *sm.* le maître de chapelle. . . . .  
**Капельки**, *sf. pl.* 4. *Archit.* les gouttes *f* (*см.* Кáпль).  
**Капельникъ**, *sm.* la stalactite, stalagmite. . . . .  
**Капельный**, *adj.* tombant goutte à goutte. . . . .  
**Капельный**, *adj.* petit, fort petit. . . . . [lain  
**Капельнство**, *sm.* la chapellenie, dignité de chape-  
**Капельнъ**, *sm.* le chapelain; — *текуй*, de chapelain.  
**Каперство**, *sm. Mar.* la course, croisière. . . . .  
**Каперсы**, *sm. pl.* les câpres *f*; || — *совый кустъ*, le câprier.  
**Каперъ**, *sm. Mar.* le corsaire; — *рекуй*, de corsaire. . .  
**Капиталистъ**, *sm.* le capitaliste, rentier. . . . .  
**Капиталъ**, *sm.* le capital, fonds. . . . .  
**Капитальный**, *adj.* du capital; || capital, principal.  
**Капитанство**, *sm.* le grade de capitaine. . . . .  
**Капитанъ**, *Milit.* capitaine d'infanterie (9e cl.); — *текуй*,  
*adj.*; || — 1-го ранга, *Mar.* capitaine de vaisseau  
*(de cl.)*; || — 2-го ранга, capitaine de frégate (7e cl.).  
**Капитель**, *sm. Archit.* le chapiteau (de colonne). . . .  
**Капитулъ**, *sm.* le chapitre (d'un ordre); — *люскій, adj.*  
**Капитуляція**, *sf. Milit.* la capitulation. . . . .  
**Капюшонъ**, *sm. dim.* — пошепъ, le capuchon, capuce.  
**Каппе**, *sm.* le temple, la pagode; — *шмий, adj.* . . . .  
**Капканъ**, *sm.* le traquenard; || *fig.* piège. — *ный, adj.*  
**Капканъ**, *sm. Com.* le chapeau; || la banne (de mar-  
**Капкочухъ**, *adj.* à petites oreilles. [*chandises*]  
**Капкунитъ**, II, 1, *va.* chaponner (un coq). . . . .  
**Капкунъ**, *sm.* le chapon; — *шмий*, de chapon. . . . .  
**Капкочухникъ**, — *ница*, *s.* un ou une ivrogne. . . . .  
**Капля**, *sf. 4, dim.* капелька, la goutte; || *fig.* une goutte;  
|| *pl.* капли, pléя, *Méd.* les gouttes *f*.  
**Капнуть**, *см.* Кáпать. || **Капоръ**, *см.* Кáпаръ.  
**Каповый**, *adj.* fait de broussin (*см.* Капъ). . . . .  
**Капониръ**, *sm. Fortif.* la caponnière. . . . .

den Vorstoß zunähen. . . . .  
cantoniren, sich einlagern. . . . .  
die Cantonirungsquartiere *pl.*  
der Cantonist, Soldatensohn.  
der Gesang; || Vorstoß. . . . .  
der Vorabend; || den Tag vorher.  
das Hundesloch. . . . .  
**Кануферъ**.  
der chinesische Atlas. [pfanne  
das Rohlensbeden, die Rohlens-  
der Kanzleischreiber.  
die Kasselei, Kasselei; || die Co-  
schenille, der deutsche Kermes.  
der Kanzer. . . . .  
die Stodseule, Walteule. . . . .  
einen mit Bitten ansiegen. . . . .  
die chinesische Porzellanerde. . . .  
das Träufeln. . . . .  
die Weiberkappe. . . . .  
träufeln, tropfen, trießen; ||  
tröpfeln, auftröpfeln. . . . .  
die Capelle, der Zest. [pelle  
die Capelle, Musik von der Ca-  
das Tropfen. . . . .  
der Capellbiener, Logenauffschle-  
der Capellmeister. . . . . [her  
die Tropfen *pl.* . . . . .  
der Tropfstein. . . . .  
herabträufeln. . . . .  
klein, sehr klein. . . . .  
die Capellanswürde. . . . .  
der Capellan. . . . .  
die Kaperei. . . . .  
die Kapern *pl*; || über Kapernstrauch  
der Kaper, das Kaperschiff. . . .  
der Capitalist. . . . .  
das Capital, die Hauptsumme.  
Capital-; || Haupt- . . . . .  
die Hauptmannschaft. . . . .  
der Hauptmann, Capitän; || der  
Schiffscapitän; || der Gregats-  
tenapitän.  
der Knauf, das Capital, Capital.  
das Capital (eines Ritterordens)  
die Capitulation. . . . .  
die Kapuze, Kappe. . . . .  
der Obentempel, die Pagode.  
das Wolfseisen; || die Falle.  
die Kapplaten *pl*; || Waarenbede-  
kurzbrüg. . . . . [f  
fapaunen. . . . .  
der Papaun. . . . .  
der Säuer, Saufaus. . . . .  
der Tropfen; || ein Tröpfchen;  
|| die Tropfen *pl.*

to sew in an edging.  
to be cantoned.  
quarters of cantonment.  
soldier's son.  
canticle; || edging, braid. .  
eve, vigil; || the day before.  
dog-kennel, kennel.  
Chinese satin.  
chafing-dish.  
a clerk in chancery.  
chancery, seal-office; || co-  
chineal-dust, cochineal.  
chancellor.  
madge owl, grey owl.  
to importune, dun.  
kaolin, porcelain clay.  
dropping, trickling.  
cape, hood.  
to drop, drip, trickle down;  
|| to drop.  
capel. [pel  
chapel, musicians in a cha-  
dropping, trickling.  
attendant in a theatre.  
leader of a musical band.  
drops, guttae.  
stalactite, stalagmite.  
dropping, trickling.  
small, very small.  
chaplainship, chaplaincy.  
a chaplain.  
privateering, cruise.  
capers *pl*; || caper-bush.  
privateer.  
capitalist, fund-holder.  
capital, stock.  
of capital; || capital, main.  
captaincy, captainship.  
captain (*of foot*); || post cap-  
tain, captain of a ship of  
war; || master and comman-  
capital. [der  
chapter.  
capitulation.  
capouch, hood, cowl.  
idol-temple, pagoda.  
wolf-trap, caltrop; || trap.  
primage; || cover.  
with small ears.  
to capon.  
a capon.  
a tippler.  
a drop, drip; || a drop, bit;  
|| the drops *pl.*

aus Birkenmafer gemacht. . . .  
die Schießgrube, Schießhütte. covered lodgment.



Капотъ, <i>sm.</i> la capote ( <i>de femme</i> );    capot ( <i>au jeu</i> ).	berüßroth;    capot (im Spiele).	cloak, mantle;    capot ( <i>at a corporal</i> . [ <i>cards</i> ])
Капораль, <i>sm. Milit.</i> le caporal; — <i>лскій, adj.</i> [couade	der Corporal . . . . .	corporal leader of a squad.
Капральный, — <i>утиерс-офицёр</i> , caporal chef d'es-	der Rottenführer . . . . .	a squad;    corporalship.
Капральство, <i>sn.</i> une escouade;    le grade de caporal.	Corporalschaft;    Rang meines	to have a capricious humour
Капризничать, <i>I. I. sn.</i> avoir des caprices . . . . .	Raunen haben. [ <i>Corporals</i>	capricious, freakish; — <i>ly.</i>
Капризный, <i>adj.</i> fantasque, capricieux; — <i>но-, sement.</i>	eigenfinnig, launisch . . . . .	caprice, whim, freak.
Капризъ, <i>sm.</i> le caprice, la boutade . . . . .	die Laune, der Einfall . . . . .	honey-suckle.
Капризобій, <i>sm.</i> arbrisseau, le chèvrefeuille . . . . .	das Geißblatt . . . . .	capsule, priming capsule.
Капсула, <i>sm.</i> la capsule ( <i>d'arme à feu</i> ) . . . . .	das Zündhütchen . . . . .	attendant in an arsenal.
Каптенармусъ, <i>sm. Milit.</i> le surveillant d'un arsenal.	der Zeughauswärter . . . . .	cabbage, colewort.
Капуста, <i>sf.</i> plante, le chou, les choux; — <i>мный, adj.</i>	der Kohl, das Kraut . . . . .	red cabbage;    close cabbage
— <i>красная</i> , choux rouges;    — <i>кочанная</i> , choux	der Braunkohl;    Kopfkohl . . . . .	sea-colewort.
— <i>морская</i> , le chou de mer, la soldanelle. [cabus	die Meerwinde, der See Kohl . . . . .	palm-cabbage.
— <i>пальмовая</i> , le chou-palmiste . . . . .	der Palmkohl . . . . .	cauliflower.
— <i>цветная</i> , les choux-fleurs <i>m.</i> . . . . .	der Blumenkohl, Karviol . . . . .	cabbage-worm.
Капустникъ, <i>sm. insecte</i> , la piéride . . . . .	die Kisttraupe . . . . .	capuchin friar;    nasturtium;
Капуцинъ, <i>sm.</i> le capucin;    <i>plante</i> , la capucine;	der Capuziner;    das Pflaffen-	sapajo ( <i>monkey</i> ).
le sarajou ( <i>singe</i> ); — <i>нскій, de</i> capucin.	Käppen;    der Winckelaffe . . . . .	cavesson, cavesson.
Капучуъ, <i>sm.</i> le caveçon . . . . .	der Kapuzum . . . . .	excrement of birch.
Капъ, <i>sm.</i> le broussin de bouleau; — <i>новый, de</i> broussin.	die Mafer, Birkenmafer . . . . .	punishment, chastisement.
Кара, <i>sf.</i> la peine, punition, le châtement . . . . .	die Strafe, Züchtigung . . . . .	carabineer, rifle-man.
Карабинёръ, <i>sm. Milit.</i> le carabinier; — <i>рный, adj.</i>	der Karabinier . . . . .	rifle, carabine, carbine.
Карабинъ, <i>sm.</i> la carabine; — <i>мный, de</i> carabine . . . . .	der Karabiner . . . . .	to clamber.
Карабкаться, <i>I. I. вс-, gr.</i> grimper, graver . . . . .	klettern, hinauf klettern . . . . .	a round bread;    cake; loaf;
Каравайъ, <i>sm.</i> un pain rond;    pain ( <i>de suif, de fro-</i>	ein rundes Brod;    der Tagtsum-	a baked pudding.
<i>mage</i> );    gâteau en pot <i>m</i> ; — <i>сданный, adj.</i>	pen;    Kseife;    Topftuchen . . . . .	curlew.
Каравайка, <i>sf. oiseau</i> , le courlis, courlieu . . . . .	der Brachvogel . . . . .	caravansary.
Каравансерай, <i>sm.</i> le caravansérai, caravansérail.	die Karabanseirai . . . . .	leader of a caravan.
Караващикъ, <i>sm.</i> le caravanier . . . . .	der Kamelführer bei den Kara-	a caravan.
Караваъ, <i>sm.</i> la caravane; — <i>мный, de</i> caravane . . . . .	die Karavane . . . . .	heath-fox.
Карагантъ, <i>sm.</i> le renard des steppes; — <i>аній, adj.</i> . . . . .	der Steppenfuchs . . . . .	red-duck, ruddy-duck.
Карагатка, <i>sf. 3.</i> le rougeot ( <i>sorte de canard</i> ) . . . . .	die Rothente . . . . .	dwarf-elm.
Карагачъ, <i>sm. arbre</i> , l'ormeau nain de Sibérie . . . . .	die sibirische Zwerggrüster . . . . .	golden eagle, royal eagle.
Карагушъ, <i>sm. oiseau</i> , le chrysaète, aigle royal . . . . .	der Goldadler, Steinadler . . . . .	kersey.
Каразён, <i>sf.</i> le créseau ( <i>étouffe</i> ); — <i>зёмный, adj.</i> . . . . .	der Kirsche, die gekörperte Carfche . . . . .	cuttle-fish, sepia.
Каракаѣца, <i>sf. mollusque</i> , la sèche, seiche . . . . .	der Zintenfish, Kettelfisch . . . . .	brown, dark bay.
Каракомый, <i>adj.</i> bai brun, bai foncé ( <i>des chevaux</i> ).	bunkelbraun . . . . .	a piebald bay.
Каракула, <i>sf.</i> le cheval pie-bai . . . . .	der Braunschede . . . . .	a stunted tree;    unconnect-
Каракула, <i>sf. dim.</i> — кулька, arbre tortu;    <i>pl. -ли.</i>	verkrüppelter Baum;    die Krä-	ted scrawly;    caltrop.
les pieds de mouche <i>m</i> ;    <i>Milit.</i> chausse-trapes <i>f.</i>	henfüße <i>pl</i> ;    die Fußangeln <i>pl.</i>	cannon.
Караболоъ, <i>sm.</i> le carambolage; — <i>мный, adj.</i> . . . . .	das Carabolisten, Befugeln . . . . .	pencil;    red chalk;    plum-
Караданшъ, <i>sm.</i> le crayon; — <i>ашиный, adj.</i> ;    <i>крас-</i>	der Seilspitz;    die Rößelstreibe-	bago, black-lead.
<i>мный —</i> , la rubrique;    <i>чёрный —</i> , la plombagine.	das Heißblei, Wasserblei . . . . .	quarantine.
Карадантъ, <i>sm.</i> la quarantaine; — <i>мный, adj.</i> . . . . .	Quarantäne, Gesundheitsprobe	dwarf, shrimp;    black beetle.
Карапузикъ, <i>sm.</i> le crapoussin;    <i>insecte</i> , escarbot.	der Knirps;    Stupfläfer . . . . .	crucian, crucian-carp.
Карасъ, <i>sm. dim.</i> — сикъ, poisson, le carassin; — <i>сезый, adj.</i>	die Karasfische . . . . .	punisher, avenger.
Карапель, <i>sm.</i> le punisseur, vengeur . . . . .	der Bestrafer, Mächer . . . . .	penal, avenging.
Карапельный, <i>adj.</i> pénal, de vengeance . . . . .	Straf-, rächend . . . . .	a carat.
Карапъ, <i>sm.</i> le carat; — <i>тошый, de</i> carat . . . . .	das Karat (24ster Theil einer	to punish, chastise.
Карапъ, <i>I. I. по-, va.</i> punir, châtier, se venger de . . . . .	firafen, bestrafen. [ <i>Marf</i> ]	to watch, guard.
Караулить, <i>II. I. ea.</i> garder, faire la garde;    observer.	wachen, bewachen;    spähen . . . . .	a sentry-box.
Караулка, <i>sf. 3.</i> la guérite de sentinelle . . . . .	das Schifferhäuschen . . . . .	watch, guard;    to be on sen-
Караулъ, <i>sm.</i> la garde, sentinelle; — <i>мный, adj.</i> ;	die Wache;    Schiltwache stehen;	try, stand sentry;    to take
<i>быть на — ль, être en sentinelle</i> ;    <i>взять подъ —</i> ,	unter die Wache nehmen, arre-	up, arrest;    to present arms
<i>arrêter</i> ;    <i>брать на —</i> , présenter les armes.	tiren;    das Gewehr präsentiren	sentry, watchman.
Караульный и — ульщикъ, <i>sm.</i> la sentinelle, le fac-	die Schiltwache, der Wächter . . . . .	guard-room, watch-house.
Караульная, <i>sf. 4.</i> le corps de garde. [ <i>tionnaire</i>	die Wachstube, das Wachhaus . . . . .	
Карафинъ, <i>см. Графинъ.</i>		

<b>Карбась</b> , <i>sm.</i> petit navire à rames; — <i>сный</i> , <i>adj.</i> . . .	ein kleines Fahrzeug . . . . .	a small boat.
<b>Карбачъ</b> , <i>sm.</i> le fouet . . . . .	die Karbatzche . . . . .	a scourge.
<b>Карбоуанецъ</b> , <i>sm.</i> 1, le rouble d'argent (4 francs).	der Silberrubel . . . . .	a silver rooble.
<b>Карбуикулъ</b> , <i>sm.</i> l'escarboucle f;    <i>Méd.</i> le charbon.	der Karfunfel;    die Vestbeule.	carbuncle;    anthrax.
<b>Карбынь</b> , <i>sm. quadr.</i> le hamster . . . . .	der Hamster . . . . .	hamster, German marmot.
<b>Каргаль</b> , <i>sf.</i> le tadorne (sorte de canard) . . . . .	die Brandente, Fuchsgans . . . . .	shieldrake.
<b>Карда</b> , <i>sf.</i> la carde, le peigne à carder . . . . .	die Karde, Kardtsche . . . . .	a card (for wool).
<b>Кардамонъ</b> , <i>sm. plante</i> , le cardamome; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . .	die Kardamome . . . . .	cardamom.
<b>Кардиналъ</b> , <i>sm.</i> le cardinal ( <i>prélat</i> ); — <i>льскій</i> , de cardinal;    <i>oiseau</i> , le tangara, cardinal.	der Cardinal;    der Cardinalvogel, Tangara.	a cardinal;    the tanager, cardinal-tanager.
<b>Кардинальство</b> , <i>sn.</i> le cardinalat . . . . .	die Cardinalwürde . . . . .	cardinalship.
<b>Карё</b> , <i>sm. ind. Milit.</i> le carré; — <i>ре́ный</i> , de carré. . .	das Carré, Viereck . . . . .	a square.
<b>Карёта</b> , <i>sf.</i> la voiture, le carrosse; — <i>ный</i> , de voiture.	die Kutsche, der Wagen . . . . .	coach, carriage.
<b>Карётникъ</b> , <i>sm.</i> le charron, carrossier;    la remise.	der Wagner;    Wagenschuppen.	coach-maker;    coach-house.
<b>Карикатура</b> , <i>sf.</i> la caricature; — <i>ный</i> , de caricature.	die Caricatur, das Zerrbild . . . . .	caricature.
<b>Карій</b> , <i>adj.</i> brun, bai brun, châtain foncé. [ <i>beau</i> ]	braun, braunroth . . . . .	brown, hazel.
<b>Карканье и Краканье</b> , <i>sn.</i> le croassement ( <i>du cor-</i>	das Krähen (der Raben) . . . . .	croaking.
<b>Каркасъ</b> , <i>Artill.</i> la carcasse;    <i>arbre</i> , le micocoulier.	die Feuerfugel;    der Zirgelbaum.	carcass;    celtis, nettle-tree.
<b>Каркать и Кракать</b> , I. 1, каркнуть, <i>vn.</i> croasser.	krähen . . . . .	to croak.
<b>Карла</b> , <i>sc.</i> и <b>Карликъ</b> , — <i>ца</i> , <i>s.</i> le nain, la naine.	Zwerg, — <i>in</i> . . . . .	a dwarf.
<b>Карлинецъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le traversin, l'entremise f. . . .	die Ballfüllung . . . . .	carling.
<b>Карлукъ</b> , <i>sm.</i> la colle de poisson, ichthyocolle . . . .	der Fischleim . . . . .	isinglass, fish-glue.
<b>Кармазинный</b> , <i>adj.</i> de drap cramoisi;    <i>cramoisi</i> .	von Scharlachfuch;    Scharlach.	of crimson cloth;    crimson
<b>Кармазинъ</b> , <i>sm.</i> le drap cramoisi. [ <i>rouge cramoisi</i> ]	Carmesintuch; Scharlachfuch n.	crimson cloth.
<b>Карманный</b> , <i>adj.</i> de poche;    <i>portatif</i> ;    <i>ныя деньги</i> , argent n pour les menus plaisirs.	Tascheng.;    was in der Tasche getragen wird;    das Taschengeld.	red pocket, of pocket;    portable;    the pocket-money.
<b>Карманъ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>машекъ</i> и — <i>маничекъ</i> , la poche.	die Tasche . . . . .	a pocket.
<b>Карминъ</b> , <i>sm.</i> le carmin;    — <i>ный</i> , rouge carmin . . .	der Carmin;    carminroth . . . .	carmine;    carmine red.
<b>Карнавалъ</b> , <i>sm.</i> le carnaval; — <i>льный</i> , de carnaval.	der Carnaval, Fasching . . . . .	carnival.
<b>Карнийъ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>лицецъ</i> , la corniche; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	der Karnies, das Gesims . . . .	cornice.
<b>Каронада</b> , <i>sf. Artill.</i> la caronade; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . .	die Caronade (Geschütz) . . . . .	carronade.
<b>Карпётка</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>точка</i> , le chausson; — <i>точный</i> , <i>adj.</i>	die Sohle, der Unterstrumpf . . .	sock, under-stocking.
<b>Карпъ</b> , <i>sm. dim.</i> карпикъ, poisson, la carpe; — <i>новый</i> , <i>adj.</i>	der Karpfen, Karpfen . . . . .	a carp.
<b>Карта</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>точка</i> , la carte (à jouer);    <i>Geogr.</i> carte f.	die Karte, Spielfarte;    Landfarte	card;    chart, map.
<b>Картавить</b> , II. 1, <i>vn.</i> grasseyer, parler gras . . . . .	schmarren, mit der Zunge ansto-	to lisp, speak thick.
<b>Картавость</b> , <i>sf.</i> le grasseyement . . . . .	das Schnarren . . . . .	lispings, lisp.
<b>Картавый</b> , <i>adj.</i> qui grasseye; — <i>во</i> , en grasseyant.	schnarrend . . . . .	lispings; — <i>ly</i> .
<b>Картаунъ</b> , <i>sm. Artill.</i> ci. gros canon; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . .	der Kartauue . . . . .	a great gun.
<b>Картежникъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> joueur de cartes passionné.	Erzspieler, Kartenspieler, — <i>in</i> .	a gamester, gambler.
<b>Картежничать</b> , I. 1, <i>vn.</i> avoir la passion du jeu . . .	immer beim Spiele sitzen . . . .	to be a gamester.
<b>Картежь</b> , <i>sm.</i> le jeu de cartes; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . .	das Kartenspiel . . . . .	card-playing.
<b>Картель</b> , <i>sf. Milit.</i> le cartel . . . . .	das Cartel, der Auslösungsbret.	a cartel.
<b>Картечь</b> , <i>sf. Artill.</i> la mitraille; — <i>ный</i> , de mitraille.	die Kartätschen pl, der Hagel.	grape-shot, canister-shot.
<b>Картина</b> , <i>sf.</i> le tableau (et fig.);    — <i>ный</i> , de tableau; pittoresque;	das Gemälde, Bild;    Gemälde; — <i>малеричъ</i> ;    die Bildergallerie.	picture;    of pictures; picturesque;    picture gallery.
<b>Картинка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — <i>яночка</i> , la gravure, estampe.	das Bild, der Kupferstich . . . .	print, cut.
<b>Картома и Кортома</b> , <i>sf.</i> la ferme, le bail . . . . .	die Pacht, Arente . . . . .	lease, farm.
<b>Картоить</b> , II. 2, <i>va.</i> affermer, donner à ferme . . .	verpachten . . . . .	to lease, farm.
<b>Картошникъ</b> , <i>sm.</i> le fennier . . . . .	der Pächter . . . . .	lessee, farmer.
<b>Картонка</b> , <i>sf.</i> 3, le carton, la boîte de carton . . . .	die Schachtel von Pappendeckel.	pasteboard-box.
<b>Карто́нь</b> , <i>sm.</i> le carton;    un carton, une boîte de carton;    le carton, dessin; — <i>ный</i> , de carton.	der Pappendeckel, die Papp;    die Schachtel;    der Carton.	pasteboard;    pasteboard-case;    cartoon, drawing.
<b>Картофель</b> , <i>sf.</i> une pomme de terre . . . . .	eine Kartoffel . . . . .	a potato.
<b>Картофель</b> , <i>sm. coll.</i> les pommes de terre; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	die Kartoffeln pl . . . . .	potatoes pl.
<b>Картофельникъ</b> , <i>sm.</i> la tige de pomme de terre . .	das Kartoffelstaud . . . . .	potato-stalk.
<b>Карточка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> la carte de visite, d'invitation, etc.	Visitenkarte, Einladungskarte f.	visiting card, card of invita-
<b>Карточникъ</b> , <i>sm.</i> le cartier, maître cartier . . . . .	der Kartenmacher . . . . .	card-maker.
<b>Карточный</b> , <i>adj.</i> de cartes ( <i>см. Карта</i> ) . . . . .	Karten-, von Karten . . . . .	card, of cards.



**Карту́зный**, *adj.* qui se vend en paquets; || *-ная бумага*, le papier d'enveloppe; || carton mince.  
**Карту́зъ**, *sm. dim.* -ту́зень и -ту́зенькѣ, le sac de papier, paquet; || la casquette; || *Artill.* cartouche *f.*  
**Карту́шка**, *sf. Mar.* la rose des vents ou du compas.  
**Карусель**, *sf.* le carrousel; || *-льный*, du carrousel...  
**Кари́на**, *sf.* arbre déraciné et emporté par l'eau...  
**Кари́шникъ**, *sm. coll.* un amas d'arbres déracinés.  
**Кари́читься**, II, 3, *vr.* écarter les jambes; || résister.  
**Каса́ние**, *sn. точка* — *ниа*, le point de tangence...  
**Каса́тельно**, *adv. gén.* concernant, relativement à.  
**Каса́тельность**, *sf.* la relation, le rapport...  
**Каса́тельный**, *adj.* *-ная линия*, *Гео.* la tangente.  
**Каса́ться**, I, 1, *ко*ну́ться, *vr.* (*чего*) toucher; || *fig.* toucher à, s'approprier; || toucher, effleurer, faire mention de; || (*до чего*) regarder, concerner.  
**Каска**, *sf. dim.* касочка, le casque; || *-сочный*, du casque.  
**Каска́дъ**, *sm.* la cascade, chute d'eau; || *-дный*, *adj.*...  
**Касса**, *sf.* la caisse; || *Typ.* la casse; || *-совый*, de la casse.  
**Касси́ръ**, *sm.* le caissier; || *-щикъ*, de caissier...  
**Касси́я**, *sf.* arbre, le caissier, canéfier; || la casse...  
**Каста**, *sf.* la caste, tribu...  
**Каста́ньоты**, *sm. pl.* les castagnettes *f.*...  
**Кастеля́нство**, *sn.* la châtellenie...  
**Кастеля́нъ**, *-ница*, *sn.* châtelain, -aine; || *-ный*, *adj.*...  
**Кастраме́тация**, *sf. Milit.* la castrametation...  
**Кастра́тъ**, *sm.* le castrat, eunuque...  
**Кастри́льница**, *sf.* la laveuse de vaisselle...  
**Кастрю́ля**, *sf. dim.* -рюлька, la casserole; || *-льный*, *adj.*...  
**Катава́сия**, *sf.* hymne chantée par deux chœurs...  
**Катакомбы**, *sf. pl.* les catacombes *f.*...  
**Катале́пия**, *sf.* la catalepsy...  
**Каталепти́ческий**, *adj.* de catalepsy; || cataleptique.  
**Катало́гъ**, *sm.* le catalogue, la liste; || *-логический*, *adj.*...  
**Ката́льный**, *adj.* servant à calandrer; à laminier...  
**Ката́льный**, *-ница*, *s.* le rouleur; || (*больша*) calandreur, -euse; || (*сез тора*) le ramasseur.  
**Ката́ние**, *sn.* action de rouler; de calandrer; || action de promener en traineau; || course de traîneaux *f.*  
**Ката́нцы**, *sm.* и **Ката́нки**, *sf. pl.* chaussure de feutre *f.*  
**Катапéстасма**, *sf.* le voile (du sanctuaire)...  
**Катапéстасма**, *sf.* le cataplasme... || *[racte]*  
**Катараќтъ**, *sm.* la cataracte, chute d'eau; || *Méd.* cata-  
**каты́**, I, 1, и *def.* **Каты́ть**, II, 5, *va.* rouler; 1) charrier, voilurer; 2) promener (*en voiture*); 3) faire en roulant (*des pilules*); 4) laminier (*le fer*); 5) calandrer (*le linge*); 6) battre, punir, châtier.  
— *ся*, *vr.* rouler; || se vautre; || se promener (*en voiture*, *en traineau* ou *en bateau*); || descendre (*une montagne de glace*); || (*сб съхры*) rire à gorge déployée.  
**Катафа́лкъ**, *sm.* le catafalque...  
**Категоричес́кий**, *adj.* catégorique; || *-ский*, -ment...  
**Категор́ия**, *sf.* la catégorie, classe...  
**Катер**, *sm.* 8, barque de transport *f.*; || *Mar.* le cutter.  
**Катеръ**, *sm. Chir.* le cathéter (*sonde*)...  
**Катётъ**, *sm. Géom. Archit.* la cathète...  
**Катино́ле**, *sn.* и **Кату́нь**, *sm. plante*, la gypsophile.

was packetweise verkauft wird; || *||* Packpapier *n.*; || dünne Pappe.  
**Paquet n.**, sackförmige Zute; ||  
**Rappe, Mütze;** || **Patrone f.**  
die Winndrose...  
das Carrousel, Ringeltrennen...  
vom Wasser weggespülter Baum  
weggespülte Bäume *pl.*...  
die Beine ausstrecken; || wider-  
der Berührungspunkt. || streben  
betreffend, wegen, in Betref-  
der Betreff, Bezug...  
die Tangente...  
anrühren; || Eingriff thun in;  
|| leicht beruhigen, Erwägung  
thun; || anlangen, betreffen.  
der Helm, die Sturmhaube...  
der Wasserfall...  
die Cassie; || der Schriftfäßen.  
der Cassirer...  
der Cassienbaum; || die Cassia.  
die Caste, der Stamm...  
die Castagnettes *pl.*...  
die Castellanei...  
der Castellani, die Frau eines Cas-  
die Rogerkunst... || stellans  
der Castrat, Verschnittene...  
die Spülmagd...  
die Casserolle, das Cassrol...  
eine gewisse Art Kirchengesänge.  
die Katacomben, Gräfte *pl.*...  
die Katalepsy, Starrsucht...  
von Starrsucht; || kataleptisch.  
das Verzeichniß... || *[end]*  
zum Mangen; zum Rollen die-  
der Roller; || Manger, -in; || der  
Vergschlittenführer.  
das Wägen; Rollen; || Spazie-  
renfahren; || die Schlittenfahrt.  
gewaltte Wintersoden *pl.*...  
der Vorhang (des Heiligtums)  
der Umfchlag...  
der Wasserfall; || Staar...  
wälgern, rollen; 1) fahren, führen;  
2) spazieren fahren; 3) rollen;  
4) plätten, wälgern; 5) rollen,  
mangen; 6) schlagen, bestrafen.  
rollen; || sich wälgern; || spazie-  
ren fahren; || herabfahren; ||  
Schlittschuhen laufen; || aus vol-  
lem Halse lachen.  
der Katafalk, das Trauergerüst.  
kategorisch, bestimmt...  
die Kategorie, Klassenordnung.  
die Transportbarke; || der Cutter.  
der Katheter, die Harnsonde...  
die Kathete, senkrechte Linie...  
das Gipskraut...  
that is sold in packets; ||  
packing paper; || pasteboard  
paper-sack, packet; || a cap-  
|| cartridge.  
the card of a compass.  
carousal.  
drift-tree, uprooted tree.  
a mass of uprooted trees.  
to open one's legs; || struggle.  
point of tangency.  
concerning, in relation to.  
relativeness, relation.  
a tangent.  
to touch; || to touch, take  
away; || to touch upon, hint;  
|| to concern, regard, relate  
casque, helmet. || *[to]*  
a cascade, water-fall.  
cash; || case (*of letters*).  
a cashier.  
cassia-tree; || cassia.  
a caste, cast.  
castanets *pl.*  
castellany.  
castellan; castellan's lady.  
castrametation.  
a castrato.  
saucpan, stew-pan.  
a scullion.  
canticles sung by two choirs  
catacombs.  
catalepsy, trance.  
of catalepsy; || cataleptic.  
catalogue.  
for mangling; for rolling.  
roller; || mangle; || driver  
of a hill-sledge.  
rolling; mangling; || driv-  
ing; || sledge-race.  
felt shoes.  
curtain (*before the sanctuary*  
poultice, cataplasm.  
water-fall; || cataract.  
to roll, bowl; 1) to wheel, car-  
ry; 2) to take for a drive; 3)  
to roll; 4) to roll, flatten; 5)  
to mangle; 6) to beat, punish  
to roll; || to wallow; || to take a  
drive; || to descend (*an ice-*  
); || to skate; || to laugh  
with full throat.  
catafalco.  
categorical; || -ly.  
category.  
transport-boat; || cutter.  
catheter.  
cathetus.  
gypsophila.

<b>Катихизаторъ</b> , <i>sm.</i> le catéchiste.....	der Katechet, Kinderlehrer...	catechist, catechiser.
<b>Катихизмъ</b> , <i>sm.</i> le catéchisme.....	der Katechismus.....	catechism.
<b>Катихизическій</b> , <i>adj.</i> catéchistique.....	catechetisch.....	catechetical.
<b>Катка</b> , <i>sf.</i> action de rouler; action de transporter sur brouette;    <i>fig.</i> châtiment <i>m.</i> réprimande <i>f.</i>	das Rollen;    Führen im Schubkarren;    Strafe <i>f.</i> Vorwurf <i>m.</i>	rolling;    wheeling, carrying;    punishment, lecture.
<b>Каткий</b> , <i>adj.</i> roulant, qui roule ou qui va facilement.....	leicht drehend, leicht fortrollend.	that turns or runs easily.
<b>Каткость</b> , <i>sf.</i> le jeu, la facilité du mouvement.....	die Drehbarkeit.	play, facility in rolling.
<b>Катокъ</b> , <i>sm.</i> 1. <i>dim.</i> каточекъ, le rouleau, cylindre;    la calandre;    la glissoire; -очный, <i>adj.</i>	die Rolle, Walze;    Rolle, Zeugrolle, Mänge;    Glitschbahn.	roller, rolling-pin;    mangle;    slide, sliding-place.
<b>Католкъ, -чка</b> , <i>s.</i> un ou une catholique.....	Katholik, -in.....	a catholic.
<b>Католическій</b> , <i>adj.</i> catholique, romain.....	katholisch, römisch-katholisch.	catholic, Roman-catholic.
<b>Католичество</b> , <i>sm.</i> и -лѣнїзмъ, <i>sm.</i> le catholicisme.	der katholische Glaube.....	catholicism.
<b>Катоптрика</b> , <i>sf.</i> la catoptrique..... [trique	die Katoptrik, Spiegellehre.....	catoptries.
<b>Катоптрический</b> , <i>adj.</i> catoptrique, de la catop-	katoptrisch.....	catoptrical.
<b>Каторга</b> , <i>sf.</i> la galère;    les galères <i>f.</i> travaux forcés <i>m.</i> ;    <i>fig.</i> une vraie galère; -торский, <i>adj.</i> ; -ное дѣло, un travail très-pénible. [lérien	die Galeere;    Galeerenstrafe, Zwangsarbeit;    Zimmerstand <i>m.</i> ;    Galeerenarbeit <i>f.</i> [slave der Zwangsarbeiter, Galeerene, die Meerwinde, der Seekohl.	a galley;    galleys, compulsory labour;    drudgery, convicting; hard labour.
<b>Каторжнѣй</b> , <i>adv.</i> <i>sm.</i> и <b>Каторжникъ</b> , le forçat, gale- <b>Катранъ</b> , <i>sm.</i> plante, le chou de mer, la soldanelle.	der Zwangsarbeiter, Galeerene, die Meerwinde, der Seekohl.	sea-colewort, soldanella.
<b>Катунка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> катунечка, la bobine.....	die Spule, Rolle.....	bobbin, spool.
<b>Катъ</b> , <i>sm.</i> le bœureau;    <i>Mar.</i> le capon ( <i>palan</i> );    le chat ( <i>navire</i> );    — блокъ, la poulie de capon.	der Schafrichter;    die Unterfott;    das Katzschiff;    der Kattblock.	executioner;    cat;    cat, cat-ship;    cat-block.
<b>Катъкъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> катъкъкъ, la boulette;    <i>Pharm.</i> le bol	Klumpchen;    Arzneifügelchen <i>n.</i>	ball;    bolus, bole.
<b>Кауъкъ, см. Арбуъкъ</b> ,    <b>Кадавѣйка, см. Кодавѣйка.</b>	ein hellrothes Pferd.....	a fallow-bay.
<b>Каурый</b> , <i>adj.</i> и <b>Каурка</b> , <i>sf.</i> un alezan clair.....	Caoutschuk, elastisches Gummi	caoutchouc, India rubber.
<b>Каучукъ</b> , <i>sm.</i> le caoutchouc; -ковъ, <i>de</i> caoutchouc.	die Kugel, Densackel..... [n	a Dutch tile.
<b>Кауля</b> , <i>sf.</i> 4, le carreau de faïence; -фельный, <i>adj.</i>	der Kasten, Rock, das Kleid;    das Schirmdach.	a castan, coat;    a board roof ( <i>upon a wheel</i> ).
<b>Кафтанъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> кафтанецъ и -танчикъ, le cafetan, habit;    <i>Méc.</i> auvent ( <i>de roue</i> ); -ный, <i>adj.</i>	der Kaf (wollenes Zeug).....	cast, coarse camel.
<b>Кафъ</b> , <i>sm.</i> la caffè ( <i>étouffe</i> ); -фовый, <i>de</i> caffè.....	die Wiege;    Tragbahre;    der Schwengel, Schwingarm.	cradle;    litter, hand-barrow;    swing-bar.
<b>Качалка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> качалочка, le berceau;    brancard, la civière;    la bascule; -лочный, <i>adj.</i>	der, welcher die Schaufel dreht.	rocker, swinger.
<b>Качальщикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui tourne la balanceoire.....	das Schütteln; Pumpen; Schaukeln;    Schwingung <i>f.</i> des Pen-	shaking; pumping; rocking;    oscillation of a pendulum.
<b>Качаніе</b> , <i>sm.</i> action de remuer; de pomper; de balancer;    ( <i>маятника</i> ) oscillation <i>f.</i> d'un balancier.	die Seefschwalbe..... [bels	sea-swallow.
<b>Качарка и Качрана</b> , <i>sf.</i> oiseau, hironnelle <i>de</i> mers.	bewegen, wiegen, schaukeln;    pumpen;    den Kopf schütteln.	to shake, rock, swing, pump;    to shake one's head.
<b>Качать</b> , I, 1, качнуть, <i>ca.</i> agiter, balancer, bercer;    pomper ( <i>l'eau</i> );    ( <i>головно</i> ) branler la tête.	schwanken;    sich schaukeln.....	to waver;    to swing, rock.
—ся, <i>rr.</i> vaciller, balancer;    se balancer.....	vorwärts! fahr zu, Rutscher!	bowl away! go on.
качай, en avant! fouette cocher!.....	die Schaufel.....	a see-saw, swing.
<b>Качей</b> , <i>sf.</i> la balanceoire, escarpolette; -льный, <i>adj.</i>	der Inhaber einer Schaufel.	the owner of a see-saw.
<b>Качельщикъ</b> , <i>sm.</i> le propriétaire de balanceires.....	Eigenschafts- (wort).....	qualifying.
<b>Качественный</b> , <i>adj.</i> <i>Gram.</i> qualificatif, modificatif.	die Eigenschaft, Beschaffenheit.	quality, property, nature.
<b>Качество</b> , <i>sn.</i> la qualité, propriété, modification.....	das Schwanken, Wackeln;    das Schlingen;    das Stampfen.	vacillation, wavering;    the rolling;    the pitching.
<b>Качка</b> , <i>sf.</i> la vacillation, le balancement;    — боко- вая, <i>Mar.</i> le roulis;    — киледа, le tangage.	schwankend, wackelnd.....	swinging, shaking.
<b>Качкы</b> , <i>adj.</i> vacillant, brulant.....	das Schwanken, Wackeln.....	vacillation, shaking.
<b>Качкость</b> , <i>sf.</i> la vacillation.....	die Grube, der Brei;    Mischmaß;    die Schafgarbe.	gruel, pap;    hodge-podge, mess;    milfoil.
<b>Каша</b> , <i>sf.</i> le gruau, la bouillie; -шый, <i>adj.</i> ;    <i>fig.</i> le micaea, gâchis;    plante, la mille-feuille.	der Kaskalott, Pottfisch.....	cachalot; spermaceti-whale
<b>Кашалотъ</b> , <i>sm.</i> <i>mam.</i> le cachalot.....	Родъ, -бѣн (bei Arbeitsfeuten).	gruel-boiler, cook.
<b>Кашеваръ, -рка</b> , <i>s.</i> cuisinier, -ère ( <i>des ouvriers</i> ).	der Hüften (sein trockner Hüften).	cough;    a dry cough.
<b>Кашель</b> , <i>sm.</i> 1, la toux;    <i>cyzôu</i> — des outils sèche.	der Kaskemir; Kaskemir.....	cashemere stuff.
<b>Кашеміръ</b> , <i>sm.</i> le cachemire ( <i>étouffe</i> ); -ровый, <i>adj.</i>	die Größsuppe.....	thin gruel.
<b>Кашница</b> , <i>sf.</i> la soupe de grau.	der Bienenfleck;    die Latwerge;    Vignette, der Zinnsfod.	trefoil, clover;    electuary;    vignette, tail-piece.
<b>Кашка</b> , <i>sf.</i> plante, le trèfle;    <i>Pharm.</i> électuaire <i>m.</i> ;    <i>Typ.</i> le fleuron, cul-de-lampe, la vignette.	die sibirische Schneerose.....	dwarf rose-bay.
<b>Кашкара</b> , <i>sf.</i> arbrisseau, le rhododendron chrysante.		



- Кашлюнъ**, -пья, *s. lousseur*, -euse. .... Hustet, -in. .... cougher.  
**Кашляніе**, *sn. la toux*, action de tousser. .... das Husten. .... coughing.  
**Кашлять**, I, 3, кашлянуть, *vn. tousser*. .... husten. .... to cough.  
**Кашникъ**, *sm. dim.* -нячекъ, le pot à cuire le gruau; || amateur de gruau; || un enfant. .... der Grösttopf, Breitopf; || der Gröstfreumb; || das Kind. .... gruel-pot; || gruel-eater, lover of gruel; || a child.  
**Кашный**, *adj. см. Каша*. || **Кашей**, *см. Кошэй*.  
**Каштанка**, *sf. 3, insecte*, l'hispe *f.* .... der Stachelhäser .... blossom eater, hispa.  
**Каштанникъ**, *sm. la châtaigneraie*. .... die Kastaniensplangung. .... chesnut-plot. [burn  
**Каштановый**, *adj. de châtaigne*; || châtain. .... Kastanien-; || kastanienbraun. .... chesnut; || nut-brown, achesnut-tree; || chesnut; ||  
**Каштанъ**, *sm. arbre*, le châtaignier; || la châtaigne; kastanie; || der Kastanienbaum; || die Kastanie; || der Kastanienbaum. .... horse-chesnut-tree.  
|| *ditéu* —, le marronnier d'Inde. .... die grönländische Taube. .... guillemot, sea-turtle.  
**Каюръ**, *sm. oiseau*, le guillemot. .... die Gajüte, Schiffskammer; || die Kammer; || ein kleines Kammerräumchen. .... a cabin; || room, store-room; || a small room.  
**Каюта**, *sf. dim.* каютка, *Mar.* la cabine, chambre; || soute *f.*; || *fig.* une chambrette; -мный, *adj.* ward-room.  
каютъ-компанія, *Mar.* la grande chambre .... die große Gajüte. .... to do penance, confess; || to rue, repent, regret.  
**Каяться**, I, 3, по-вр. (въ чёмъ) faire pénitence, confesser, avouer; || se repentir, regretter. .... die Rangel; || die Rednerbühne. .... pulpit, chair; || tribune.  
**Каяча**, *sf.* la chaire; || tribune. .... die Kathedrale, die Kathedrale. .... cathedral church.  
**Каядральный**, *adj.* — кодръ, la cathédrale. .... eine Abtheilung der Psalme. .... a section of the psalms.  
**Каюйса**, *sf.* une des vingt parties du psautier. .... allgemein. .... universal, catholic.  
**Каюйский**, *adj.* universel (de la religion grecque). .... der Quadrant. .... a quadrant.  
**Квадратъ**, *sm. Astr.* le quart de cercle .... das Gebiete. .... an m-quadrat.  
**Квадратей**, *sm. 1, Typ.* le cadratin. .... Duadrat; || die Duadratwurzel. .... square; || square root.  
**Квадратный**, *adj.* carré; || — корень, racine carrée. .... die Bierung, Duadratur. .... quadrature.  
**Квадратура**, *sf. Géom.* la quadrature (d'une figure). .... das Biered, Duadrat; || die Duadratzahl; || das Duadrat. .... a square; || square number; || a quadrat.  
**Квадратъ**, *sm. dim.* -дратъ, *Mathém.* le carré; || nombre carré; || *Typ.* le cadrat. .... das Duaden (der Größe). .... croaking.  
**Квакапье**, *sn.* le coassement (des grenouilles). [hard] quaden (von der Größe von Unten). .... to croak; || to quack.  
**Квакати**, I, 1, квакнути, *vn.* coasser; || nasiller (du ca- quaker, -eress. .... quaker, -eress.  
**Квакати**, -рына, *s. quaker*, -eress; trembler. .... der Frosch; || die Ente. .... a frog; || a duck.  
**Квакуша**, *sf. dim.* квакушка, la grenouille; || le canard. .... die Abgabe; || die Quarte. .... tax, duty; || quart, fourth.  
**Квартъ**, *sf.* une taxe, un impôt; || *Mus.* la quarte. .... das Duartier, Stadtiertel; || der Quartierauffeher. .... the con-  
**Кварталь**, *sm.* le quartier (d'une ville); || -льный, *adj.* stable of the ward.  
|| (надзиратель) commissaire de police du quartier. .... der Quartant. .... a quarto.  
**Квартантъ**, *sm.* un in-quarto. .... die Hinterstange. .... quarter-deck.  
**Квартантъ-декъ**, *sm. Mar.* le gaillard d'arrière. .... das Duatuor, Quartett. .... quatuor.  
**Квартетъ**, *dim.* -тетей, *Mus.* le quatuor; -мный, *adj.* lodgings, apartments; || quarters; || head-quarters pl.  
**Квартиръ**, *sf. dim.* -тирка, le logis, logement; || *Milit.* billeteur, quarter-master.  
**Квартирный**, *adj.* — квартирный, le quartier général. .... quarter-master; || quarter-master, cockswain.  
**Квартиреръ**, *sm. Milit.* le fourrier. .... to lodge.  
**Квартирмейстеръ**, *sm. Milit.* le quartier-maitre; || *Mar.* quartier-maitre, officier marinier. .... quartation.  
**Квартировать**, I, 2, *vn.* loger, demeurer. .... to make the quartation.  
**Квартиранте**, *sn. Chim.* la quartation, inquartation. .... quartyz.  
**Квартирантъ**, I, 2, *vn.* faire la quartation. .... quartyz.  
**Кварцеватый**, *adj.* quartz, de la nature du quartz. .... quartzartig, quartzig. .... quartz.  
**Кварцъ**, *sm. Min.* le quartz; -жесткий, de quartz. .... der Quarz. .... quartz.  
**Квайильный**, *adj.* propre à faire fermenter. .... zum Säuern dienend. .... for fermenting.  
**Квасить**, II, 5, *va.* faire fermenter, aigrir. .... säuern, fauer machen. .... to ferment, sour.  
— ся, *vr.* fermenter, s'aigrir. .... gesäuert werden, fauer werden. .... to ferment, turn sour.  
**Квасникъ**, *sm.* le brasseur ou vendeur de kvass. .... der Kwaßbrauer, Kwaßverkäufer. .... kvass-brewer, kvass-man.  
**Квасной**, *adj.* de kvass; pour le kvass (см. Квасъ). .... von Kwaß; zum Aufbewahren fauer werden. [des Kwaß] .... of kvass; for kvass.  
**Кваслуть**, III, 1, *vn.* devenir aigre, s'aigrir. .... fauer, säuerlich. .... to become acid, turn sour.  
**Квасный**, *adj.* 1, *dim.* квасноватый, aigre, aigret. .... der Ort wo Kwaß fertig wird. .... acid, sour, tart.  
**Кваси**, *sf.* le lieu où l'on prépare le kvass. .... die Quassee, der Bitterholzbaum. .... a kvass-brewery.  
**Квасинъ**, *sf. arbrisseau*, le quassier (de la Guyane). .... afaunen, in Afaunwasser tauchen. .... quassia.  
**Квасцевать**, I, 2, *va.* aluner, imprégner d'alun. .... der Afaun; || Afaun; || afaunhaftig. .... to alum.  
**Квасцы**, *sm. pl.* l'alun m; || -жесткий, d'alun; aluminieux. .... alum; || of alum; aluminous.

**Квась**, *sm. dim.* квасо́къ, le kvass (*boisson*); — *снoй*, de kvass; || goût aigrelet; || levain *m*; || *pl.* — *сы*, le marc de kvass; || le conît (*des tanneurs*).

**Кв́аша**, *sf.* le levain, pâte aigrie *f.* .....

**Кв́аше́ние**, *sm.* action de faire fermenter, d'aigrir .....

**Кв́аше́нникъ**, *sm.* la couverture du pétrin .....

**Кв́ашный**, *sf. 4, dim.* кваше́нка, la huche, le pétrin ..

**Кв́е́сторъ**, *sm.* le questeur; — *рскій*, de questeur ..

**Кв́и́нта**, *sf. Mus.* la quinte; || la chanterelle. [*adj.*]

**Кв́интэ́тъ**, *sm. dim.* — *тэтегъ*, *Mus.* le quintette; — *тмый*, ..

**Кв́ия́тця**, *sf.* la quittance, le reçu .....

**Кв́ия́тáя**, *1.1, рас., гр.* (*сзкъмъ*) s'acquitter avec ..

**Кв́итъ**, *sm. arbre*, le cognassier; || le coing. [quitte

— и *кв́иты*, *adj.* мы съ то́бою — *мы*, nous sommes

**Ке́длео́бразный**, *adj.* en forme de quille, turbiné ..

**Ке́дла**, *sf. 4*, la quille: — *ке́дльный*, de quille .....

**Ке́дровка**, *sf. 3*, oiseau, le casse-noix .....

**Ке́дровникъ**, *sm.* une forêt de cèdres .....

**Ке́дръ**, *sm. dim.* ке́дрикъ, *arbre*, le cèdre; — *рво́ый*, *adj.*;

|| *Сибирскій* —, le cèdre de la Sibérie.

**Ке́лaрство**, *sm.* la cellèrerie, l'office de cellèrier *m.*

**Ке́ларь**, *sm.* le cellèrier; — *рскій*, de cellèrier .....

**Ке́лэ́йникъ**, *sm.* frère lai, frère servant; || — *ница*,

*sf.* sœur converse; — *нмий*, de frère lai.

**Ке́лэ́йный**, *adj.* de cellule; || secret; — *но*, en secret.

**Ке́ля и Ке́лля**, *sf. dim.* ке́лейка, la cellule .....

**Ке́мбрикъ**, *sm.* la cambrésine, batiste; — *ковый*, *adj.*

**Ке́нигъ**, *sm. Métall.* le bouton de fin .....

**Ке́ньга**, *sf. 4*, la galoche fourrée .....

**Кепту́шка**, *sf. 4*, oiseau, le vanneau de Russie .....

**Ке́расть**, *sm.* le céraсте (*serpent venimeux*) .....

**Ке́рвель**, *sm. plante*, le cerfeuil; — *ный*, de cerfeuil ..

**Ке́рэжа**, *sf. dim.* ке́рэжка, petit char des Lapons ..

**Ке́ркать**, *1.1, керкнуть*, *en.* piauler (*des animaux*) ..

**Ке́рда**, *sf. poisson*, la scorène .....

**Ке́саръ**, **Ке́сарскій**, *см.* Ке́саръ и Ке́сарскій.

**Ке́селеъ-батта́релъ**, *sf. Artill.* la batterie de mortiers.

**Ке́тенсъ-по́мпа**, *sf. Mar.* la pompe à chapelet .....

**Ки́битка**, *sf. 3, dim.* ки́биточка, la bâche, banne; || *ki-*

*bitke* (*voiture*); || tente des nomades *f*; — *точный*, *adj.*

**Ки́вaне**, *sm.* le hochement de tête .....

**Ки́вaть**, *1.1, кивну́тъ*, *en.* hocher la tête, faire signe de la

*тête* .....

**Ки́веръ**, *sm. dim.* киве́рокъ, *Milit.* le shako; — *пный*, *adj.*

**Ки́во́къ**, *sm. 1*, le signe de tête .....

**Ки́во́тъ**, *sm. dim.* киво́тегъ, l'arche d'alliance *f*; || *dim.*

квѣ́тка, *sf.* l'armoire à images *f*; — *тмый*, *adj.*

**Ки́дaне**, *sm.* le jet, action de jeter *f.* .....

**Ки́дарь**, *sm.* la tiare (*du souverain sacrificateur*) .....

**Ки́дaть**, *1.1, кидну́тъ*, *en.* jeter, lancer; || rejeter,

quitter, abandonner; || mettre bas (*des animaux*);

|| — *русьемъ*, *Milit.* faire l'exercice.

— *ся*, *гр.* se jeter; || se précipiter, fondre sur; || s'em-

porter contre; || (*чмъ*) se lancer l'un à l'autre.

**Ки́кий**, *adj. 2*, propre à être jeté; || prompt, alerte,

agile; || (*на чмъ*) avide *de*. [*adj.*]

**Ки́зий**, *sm. arbre*, le cornouiller; || la cornouille; — *леовый*,

**Ки́зийникъ**, *sm.* lieu planté de cornouillers .....

**Ки́зля́рка**, *sf.* l'eau-de-vie de Kizliar *f.* .....

der Kwas (Getränk; || süetlicher

Geismad; || der Sauerreig; ||

der Kwasßig; || die Beize.

der Sauerreig. ....

das Säuern .....

die Badtrögbede .....

der Badtrög .....

der Duñstor (im alten Rom) ..

die Duñte, Fünfte; || Duñte.

das Duñtett .....

Duñtung *f*, Empfangscheim *m.*

bezahlet, quitt seyn .....

der Duñttenbaum; || die Duñte.

wir sind quitt .....

tegelßormig .....

der Regel .....

der Nußheber .....

der Eternwalb .....

die Eber; || sibirische Eber, der

Zirbelbaum.

das Kellnermeisteramt .....

der Kellnermeister, Vater Kellner.

der Zellenbiener, Laienbruder;

|| die Laienschwester.

Zellen; || geheim, allein .....

die Zelle (in Klöthern) .....

das Kammertuch .....

der König, das Korn .....

der Winter-überfuß .....

eine Art Kibitz (bei Saratof).

die Hornschlange .....

der Kербel, das Kербelkraut ..

kleines Fuhrwerk (in Lappland).

pipen .....

der Meerscorpion .....

die Kesselfatterie .....

die Kettenpumpe .....

die Wagenbede; || Kibitze; || das

Zelt der Nomaden.

das Schütteln mit dem Kopfe.

den Kopf schütteln, mit dem Kopf

der Tschato, Gzato. [winfen

das Kopfschütteln .....

die Bundeslade, Bundesarche;

|| der Heiligenschrak.

das Werfen .....

[priester]s

die Tiare (des jüdischen Hohe-

wurfen, hinwerfen; || wegwer-

fen, aufgeben; || Junge werfen;

|| exerciren.

sich werfen; || sich stürzen; || auf-

fahren; || sich etwas werfen.

was man werfen kann; || ge-

schwind, gewandt; || gierig nach.

der Herligensbaum; || die Herlige.

der Ort mit Herligensbäumen ..

der Brantwein von Kizliar ..

kvass (*a drink*); || acid taste;

|| the leaven; || lees of kvass;

|| tanner's ooze.

leaven, leavened dough.

fermenting.

cover of a kneading-trough.

kneading-trough.

a questor.

quint, fifth; || treble string.

quintett, quintetto.

receipt, quittance.

to pay, be quits.

quince-tree; || a quince.

we are quits.

turbinated, fusiform, conic.

skittle, nine-pin.

nutcracker, nuthatch.

a plot of cedar trees.

cedar; *adj.* of cedar, cedarn;

|| Siberian cedar or stone-

office of cellarist. [pine

cellarist, cellarer.

lay-brother, convert (*for a*

*cell*); || lay-sister, convert.

of a cell; || secret; — *ly*.

a cell.

cambric.

the button.

a fur galosh.

Russian lap-wing.

cerastes, horned viper.

chervil.

rein-deer car.

to pip, pulse.

scorpæna.

a mortar-battery.

a chain-pump.

tilt; || tilt-waggon, keebeet-

ka; || tent of nomads.

shaking of the head.

to shake, toss one's head.

a shako.

to toss of the head.

the ark of the covenant; ||

image-case.

casting, throwing.

tiara.

to cast, throw; || to cast aside,

abandon; || to bring forth;

|| to exercise (*with a gun*).

to cast one's self; || fall upon; ||

back upon; || pelt each other.

easy to throw; || agile, nimble,

keen; || eager for.

hound-tree; || dog-berry.

a place with hound-trees.

Kizliar brandy.



- Кика**, *sf. dim.* кичка, une coiffure de femme. . . . .  
**Кикй**, *s. ind.* le maïs, blé de Turquie (см. Кукурүза).  
**Кикимора**, *sf. pop.* le fantôme, lutin, esprit follet. . .  
**Килл**, *sf.* hernie, descente; || excoissance *f* (d'arbre).  
**Киластый и Киловатый**, *adj.* atteint d'une hernie.  
**Килевание**, *sn.* le carénage, action de caréner. . . . .  
**Килевать**, I, 2, *va. Mar.* caréner, abattre en carène.  
**Килебаньк**, *sm. Mar.* le carénage. . . . .  
**Килидань**, *sm.* grand filet de pêcheur (sur l'Obl). . .  
**Килосъченіе**, *sm. Chir.* la célotomie. . . . .  
**Килъ**, *sm. Mar.* la quille, carène; — *ледоу*, *adj.*; || *на ровный* —, sans aucune différence de tirant d'eau.  
**Кильватеръ**, *sm. Mar.* les eaux *f* d'un navire. . . . .  
**Килька**, *sf. dim.* килечка, poisson, la sardine d'Esthonie;  
**Кильное**, *adj. sn.* le droit de quillage. [— *лечный*, *adj.*]  
**Кильсонъ**, *sm. Mar.* la carlingue. . . . .  
**Килъкъ**, *sm.* personne atteinte d'une hernie. . . . .  
**Кимбалъ**, *sm.* la cymbale. . . . .  
**Киминъ**, *sl. см. Тиниъ*. || **Кинуть**, *см. Кидать*.  
**Кинжалъ**, *sm. dim.* — жалецъ, le poignard; — *лыный*, *adj.*  
**Киноваръ**, *sf.* le cinabre, vermillon; — *рный*, de cinabre.  
**Киновиъ**, *sf.* la cénobie. . . . .  
**Кинсовъ**, *sm. sl.* le tribut, impôt; — *ный*, *adj.* . . . . .  
**Кипа**, *sf. dim.* кипка, la balle, le ballot, colis; — *ный*, *adj.*  
**Кипарисъ**, *sm. arbre*, le cypres; — *ный* и — *совый*, *adj.*  
**Кипенъ**, *sm. l.* eau bouillante; || source chaude *f*. . . . .  
**Капавязъ**, *sm.* l'emballer *m*. . . . .  
**Кипоръ**, *sm.* étoffe croisée *f*; — *рный*, croisé. . . . .  
**Кипрей**, *sm. plante*, l'épilobe *m*; — *ный*, d'épilobe. . .  
**Кипрей**, *sm. Typ.* l'encrier *m*. . . . .  
**Кипучій**, *adj.* bouillant, bouillonnant; || propre à faire  
**Кипъка**, *sf.* la chaux vive. . . . . [bouillir  
**Кипляий**, *adj.* bouilli, qui a bouilli. [fervescence *f*  
**Кипяние**, *sm.* bouillonnement *m*, ébullition; || *Chim. ef-*  
**Кипятъ**, II, 2, *vn.* bouillir, bouillonner, être en ébul-  
 lition; || *écumer*; || fourmiller (*des insectes*).  
**Кипятильникъ**, *sm.* le bouilleur. . . . .  
**Кипятить**, II, 5, *va.* cuire, faire bouillir. . . . .  
**Кипяточекъ**, *sm. l.* *dim.* кипяточекъ, l'eau bouillante.  
**Кирайсь**, *sm. Milit.* le cuirassier; — *пкій*, *adj.* . . . . .  
**Кирасъ**, *sm.* и **Кираса**, *sf.* la cuirasse  
**Кирка**, *sf. dim.* кирочка, la bêche, houe, le louchet;  
 || le grelet (*des maçons*); — *рочный*, *adj.*  
**Кирка**, *sf.* une église (*protestante*); — *рочный*, *adj.* . .  
**Кирказонъ**, *sm.* plante, la clématite, aristoloche. . .  
**Карпийчикъ**, *sm.* le briquetier. . . . .  
**Карпичъ**, *sm. dim.* карпичикъ, la brique; || *coll. les*  
 briques *f*; — *ный*, *adj.*; || — *ный заводъ*, la briqueterie.  
**Кирхшпиль**, *sm.* la paroisse (*protestante*). . . . .  
**Киса**, *sf.* la bourse, le sac à cordons. . . . .  
**Киса**, *sf. dim.* киска, le chat. . . . .  
**Кисель**, *sm.* une gelée aigrelette; — *лыный*, *adj.*;  
 || — *морскоу*, la méduse, actinie (*зоофyte*).  
**Кисельникъ**, *sm.* le faiseur ou vendeur de kissel. . .  
**Кисеть**, *sm.* la blague, bourse à tabac; — *ный*, *adj.*  
**Кисей**, *sf. dim.* кисейка, la mousseline; — *сейный*, *adj.*  
**Кислить**, II, 1, *va.* rendre acide, aciduler. . . . .  
**Кислица**, *sf. plante*, l'oseille *f*; — *ичный*, d'oseille. . .
- ein weißlicher Kopfsuß. . . . .  
 der türkische Weizen. . . . .  
 das Gespenst, Nachtgespenst. . .  
 der Bruch; || Auswuchs. . . . .  
 bruchkrank. . . . .  
 das Kieselholen. . . . .  
 (ein Schiff) kieselholen. . . . .  
 die Kieselholung, der Stapel. . .  
 ein Zischern *sn*. . . . .  
 der Bruchschnitt. . . . .  
 der Kiel (eines Schiffes); || mit  
 derselben Bassettiefe. . . . .  
 das Kieselwasser. . . . .  
 der Strömung, Kieselströmung.  
 das Kieselrecht. . . . .  
 das Kieselwein. . . . .  
 der Bruchkrank. . . . .  
 die Cymbel. . . . .  
 der Dolch. . . . .  
 der Zinnob. . . . .  
 das Cenobitenhaus, Einsiedler-  
 der Tribut, die Abgabe. [haus  
 der Ballen, das Paken. . . . .  
 die Cypresse. . . . .  
 siedendes Wasser; || heiße Quelle.  
 der Ballenbinder. . . . .  
 gewölpert Zeug; || gewölpert. .  
 Weiden *m*, Weidenröschen *n*.  
 der Farbstich, Farbestein. . .  
 siedend, aufwallend; || zum Sie-  
 ungeschöchter Kalk. [benmachen  
 gefocht, gestochen. [brausen  
 das Sieden, Aufwallen; || Auf-  
 fochen, aufwallen; || wogen (vom  
 Meere); || wimmeln. . . . .  
 der Kessel. . . . .  
 fochen lassen, fochen machen. .  
 siedendes od. fochendes Wasser.  
 der Kirsaffier. . . . .  
 der Kirsaff. . . . .  
 das Grabsteine, die Grabsteine-  
 sel; || der Mauerhammer.  
 die (protestantische) Kirche. . .  
 die Wadstube, Dierstugel. . . .  
 der Ziegelbrenner. . . . .  
 der Backstein, Ziegelstein; || die  
 Backsteine *pl*; || die Ziegelhütte.  
 das Kirchspiel. . . . .  
 der Beutel, Schnürbeutel. . . .  
 die Kage (Schmeißelwort). . . .  
 der Kiesel, säuerlicher Weißbräi;  
 || die Qualle, Senesfel.  
 Kieselmacher, Kieselverkäufer *m*.  
 der Tabackbeutel. . . . .  
 das Nestfluch. . . . .  
 sauer machen. . . . .  
 der Sauertampfer, Sauertsee. . .
- a head-dress.  
 maize, Indian wheat.  
 phantom, hobgoblin.  
 hernia, rupture; || excres-  
 bursten. [cence  
 careening.  
 to careen, lay on careen.  
 careening wharf.  
 sturgeon-net.  
 celotomia.  
 keel, bottom (*of ships*); ||  
 upon an even keel.  
 wake, ship's wake.  
 northern pilchard.  
 keelage.  
 keelson, kelson.  
 a bursten man.  
 a cymbal.  
 poniard, dagger.  
 cinnabar, vermillion.  
 cenoby.  
 tribute, impost.  
 a bale, package.  
 cypress, cypress-tree.  
 boiling water; || hot-spring.  
 a packer.  
 twilled stuff; || twilled.  
 willow-herb.  
 ink-trough, block.  
 boiling, foaming; || for boiling  
 quick-lime.  
 boiled. [cence  
 boiling, ebullition; || efferves-  
 to boil, bubble, effervesce;  
 || to foam; || to swarm, teem.  
 boiler-tube.  
 to boil.  
 boiling water.  
 cuirassier.  
 a cuirass.  
 a spade, hoe, mattock; ||  
 mason's hammer.  
 a church (*protestant*).  
 birth-word, hard-word.  
 a brick-maker.  
 a brick; || bricks *pl*; || brick-  
 field, brick-works.  
 a parish.  
 purse, pouch.  
 a cat.  
 a sourish jelly or pudding;  
 || sea-nettle, medusa.  
 maker or vender of kissel.  
 tobacco-pouch.  
 muslin.  
 to make sour, acidify.  
 sorrel, wood sorrel.

<b>Кисло</b> , <i>adv. dim.</i> — лёнько и — ловато, avec aigreur. . .	sauer, etwas sauer. . . . .	sourly, acidly.
<b>Кислородный и — творный</b> , <i>— газ</i> , le gaz oxygène.	das Sauerstoffgas. . . . .	oxygen gas.
<b>Кислороб и — творь</b> , <i>sm. Chim.</i> l'oxygène m. . . . .	der Sauerstoff. . . . .	oxygen.
<b>Кислость</b> , <i>sf. dim.</i> кислостатость, acidité, aigreur <i>f.</i>	die Säure, Schärfe. . . . .	sourness, acidity, tartness.
<b>Кислотат</b> , <i>sf.</i> l'acidité, aigreur <i>f</i> ;    <i>Chim.</i> un acide. . .	die Säure;    eine Säure. . . .	acidity;    an acid.
<b>Кислотный</b> , <i>adj. Chim.</i> acide. . . . .	sauer. . . . . [apfel m	acid.
<b>Кислотника</b> , <i>sf.</i> pomme sauvage m; pomme sauvage <i>f.</i>	der Holzapfelbaum; saurer Holz-	wild apple-tree; wild apple.
<b>Кислый</b> , <i>adj. 1.</i> dim. кисленый и — ловатый, aigre, âpre;    <i>Chim.</i> acide;    — <i>мя</i> шу, le kvass aigrelet;    — <i>ла</i> водат, eau minérale gazeuse.	sauer, [scharf, herbe;    sauer;    ein säuerlicher Kwas;    das Sauerwasser.	sour, acid, tart;    acid;    a sourish kvass (a drink);    sour water.
<b>Кислятина</b> , <i>sf.</i> fruit aigre m; boisson aigre <i>f.</i> . . . .	sauere Frucht; saures Getränk.	sour fruit; sour liquor.
<b>Киснуть</b> , <i>III. 1.</i> и <b>Кислеть</b> , <i>I. 4.</i> <i>en.</i> s'agrir, devenir aigre;    rester longtemps sur une place. . . . .	sauer werden;    lange auf einem Plage sitzen bleiben.	to turn sour, become acid;    to remain long on a place.
<b>Кистень</b> , <i>sm.</i> boulet de fer attaché à une courroie. . .	eiserne Kugel an einem Riemen.	iron ball fastened to a strap.
<b>Кисть</b> , <i>sf. dim.</i> кистка и кисточка, la grappe (de fruits);    houppe, touffe <i>f</i> ;    le pinceau;    (руч- ная) la main, le poignet; — <i>тевой</i> , <i>adj.</i>	die Traube, der Stängel (Beer- ren);    die Quaste, der Büschel;    Pinzel;    die Hand, Zaufl.	bunch, cluster;    tuft, tas- sel;    hair pencil, brush;    hand, wrist.
<b>Китачечник</b> , <i>sm.</i> le sarrau de nanquin. . . . .	der Kittel von Nanquin. . . . .	a nankeen coat.
<b>Китайка</b> , <i>sf. dim.</i> — тачека, le nanquin; — <i>таччатый</i> , <i>adj.</i>	der Nankin (Weinwand). . . . .	nankeen. [ry
<b>Китловый</b> , <i>adj.</i> servant à la pêche de la baleine.	zum Walfischfang dienend. . .	belonging to the whalesfish-
<b>Китловство</b> , <i>sm.</i> la pêche de la baleine. . . . .	der Walfischfang. . . . .	the whale-fishery.
<b>Китолов</b> , <i>sm.</i> le pêcheur de baleine. . . . .	der Walfischfänger. . . . .	a whale-fisher.
<b>Киттель</b> , <i>sm.</i> le sarrau de toile (de soldat). . . . .	der Weinfischfittel. . . . .	linen dress.
<b>Китъ</b> , <i>sm. mat.</i> la baleine; — <i>тобой</i> , <i>adj.</i> ;    — <i>вой</i> усь, une baleine;    — <i>вой</i> оцурь, le blanc de baleine.	der Walfisch;    das Fischbein;    der Walrath.	a whale;    whale-bone;    spermaceti.
<b>Кичиться</b> , <i>III. 3.</i> <i>er. (чмы)</i> s'enorgueillir, être fier de.	sich aufblähen, sich brüsten. . .	to be proud of, be puffed up.
<b>Кичливость</b> , <i>sf.</i> la hauteur, présomption, l'orgueil m.	der Stolz, Hochmuth. . . . .	pride, haughtiness.
<b>Кичливый</b> , <i>adj.</i> hautain, orgueilleux; — <i>во</i> , — <i>sement</i> .	stolz, hochmüthig, übermüthig.	haughty, proud; — <i>ly</i> .
<b>Кишка</b> , <i>sf. 4. dim.</i> кишечка, le boyau, intestin;    boyau, conduit de cuir; — <i>шечный</i> , de boyau.	der Darm, die Gedärme <i>pl</i> ;    ein lebener Schlauch.	gut, bowel, intestine;    hose, leathern pipe.
<b>Кишкю</b> , <i>adv. pop.</i> l'un après l'autre. . . . .	einer hinter dem andern. . . . .	one after another.
<b>Кишмяшъ</b> , <i>sm.</i> petits raisins apyrènes. . . . .	die Weintrauben ohne Kerne.	stoneless grape.
<b>Кишечъ</b> , <i>sm. plante</i> , la coriandre; — <i>убой</i> , <i>adj.</i> . . .	der Coriander, Coriandersame.	coriander.
<b>Кичить</b> , <i>III. 3.</i> <i>en.</i> fourmiller, grouiller. . . . .	wimmeln. . . . .	to swarm.
<b>кичмя</b> —, fourmiller en grande quantité. . . . .	krabbeln und wimmeln. . . . .	to be full of, crawl with.
<b>Кюара</b> , <i>sf.</i> la cithare (des anciens). . . . .	die Zither (der Alten). . . . .	cithara.
<b>Кй</b> , <i>sm. dim.</i> кйкъ, la queue de billard; — <i>ебуй</i> , <i>adj.</i> . . .	der Stod, Billardstod. . . . .	a cue, billiard stick.
<b>Кйоскъ</b> , <i>sm.</i> le kiosque, pavillon. . . . .	der Kiosk, das Gartenhaus. . .	kiosk, pavilion.
<b>Кйота</b> , <i>sf. dim.</i> кйотка, l'armoire à images. . . . .	der Heiligenschrank. . . . .	image-case.
<b>Кйора</b> , <i>sf.</i> le marteau de paveur, épincoir. . . . .	der Zurechtshammer (der Plaste- das Clavier. . . . . [rer]	paving-hammer. harpisichord.
<b>Клавикорды</b> , <i>sm. pl.</i> le clavecin; — <i>онный</i> , de clavecin.	die Taste. . . . .	a stop, key.
<b>Клавиншъ</b> , <i>sm.</i> la touche (de clavecin). . . . .	die Claviatur, das Tastenbrett.	the finger-board.
<b>Клатура</b> , <i>sf.</i> le clavier. . . . .	<b>лдецъ</b> и <b>Колодезъ</b> . . . . .	
<b>Клада</b> , <b>Кладенъ</b> , <b>Кладизъ</b> , <i>sl. sm.</i> Колода, <b>Ко</b>	der Kirchhof, Gottesacker. . . .	cemetery, burial-ground.
<b>Кладбище</b> , <i>sm.</i> le cimetière; — <i>шмий</i> , de cimetière. . .	was an ob. auf dem Kirchhofe ist.	placed in a burial-ground.
<b>Кладбищенский</b> , <i>adj.</i> placé dans un cimetière. . . . .	verschnitten, capstritt. . . . .	gelded, gelt.
<b>Кладеный</b> , <i>adj.</i> coupé, châtré, hongré. . . . .	der Grundbalken. . . . .	sleeper, foundation beam.
<b>Кладень</b> , <i>sm. 1.</i> le racinal, la sablière. . . . .	das Legen, Aufstellen, Hausen.	laying, sitting, piling.
<b>Кладка</b> , <i>sf.</i> la pose; action de poser, d'entasser. . . .	die Niederlage, Abseggammer.	magazine, store-house.
<b>Кладовая</b> , <i>adj. sf.</i> le magasin, entrepôt. . . . .	zur Niederlage bestimmt. . . .	for laying up.
<b>Кладовой</b> , <i>adj.</i> servant d'entrepôt. . . . .	der Holz ob. Badsteine aufseht.	layer, setter, piler.
<b>Кладчикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui entasse le bois ou les briques.	der Schap. . . . .	treasure.
<b>Кладъ</b> , <i>sm.</i> le trésor (prop. et fig.). . . . .	die Last, Ladung;    das Lege- brett;    Abführungsmittel.	load, lading, cargo;    plank
<b>Кладъ</b> , <i>sf.</i> la charge, cargaison;    planche <i>f</i> (pour passer un ruisseau);    purgatif m (pour les chœux).	das Einlegen, Aufstellen;    Ca- striren, Wälachen;    die Last.	(on a rivulet);    purgative.
<b>Клажа</b> , <i>sf.</i> action de poser, d'entasser;    action de couper, de hongrer;    la charge, cargaison.	die Klampe, Krampe. . . . .	laying, setting, piling;    geld- ing;    load, cargo.
<b>Кланъ</b> и <b>Кланъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le taquet. . . . .		kevel.



**Кланяться**, I.3, *гг.* (кому) faire un salut; || faire ses compliments, saluer; || (чьмъ) faire présent de.  
**Кланянь**, *sm. dim.* — панчикъ, la soupe; || clef (*d'instrument*); || patte *f* (de poche); pont *m* (de pantalon).  
**Кларнетистъ**, *sm.* la clarinette, le clarinetiste.  
**Кларнетъ**, *sm.* la clarinette; — *тнй*, de clarinette.  
**Классикъ**, *sm.* le classique, auteur classique.  
**Классицизмъ**, *sm.* le classicisme.  
**Классический**, *adj.* classique.  
**Классъ**, *sm.* la classe; — *сений*, de classe.  
**Класть**, *va. irr.* mettre, poser, placer, coucher; || bâtir, construire; || pondre; || couper, châtrer.  
— *ся*, *гг.* être mis, posé, placé; être bâti, construit; || pondre; || (на ког) compter sur.

**Классъ**, **Классный**, **Классный**, *см.* Колосъ, Колосъ.  
**Клевѣака**, *sc.* oiseau qui aime à becqueter. [мегон  
**Клевѣаніе**, *sm.* action de becqueter; de mordre à l'hameçon.  
**Клевѣать**, I.2, *клѣнуть*, *va.* becqueter; || donner des coups de bec; || mordre à l'hameçon (*des poissons*).  
— *ся*, *гг.* se becqueter; || donner des coups de bec.  
**Клевѣръ**, *sm.* plante, le trèfle; — *рнй*, de trèfle.  
**Клевѣтъ**, *sf.* la calomnie.  
**Клевѣтѣть**, II.7, *va.* (на ког) calomnier, noircir.  
**Клевѣтливый**, *adj.* calomnieux.  
**Клевѣтничъ**, *ница*, *с.* calomniateur, -trice; — *ничи*,  
**Клевѣтничать**, I.1, *en.* calomnier, médire. [*adj.*  
**Клевѣтъ**, *sm.* 1. marteau pointu (*des tailleurs de pierre*)  
**Клевѣрство**, *sm.* la camaraderie, société.  
**Клевѣръ**, *sm.* le compagnon, camarade; — *тнй*, *adj.*  
**Клѣвъ**, *sm.* action de mordre à l'hameçon.  
**Клѣганіе**, *sm.* le cri de l'aigle.  
**Клѣгѣть**, II.5, *en.* trompeter (*de l'aigle*).  
**Клѣеіне**, *sn.* le collage, action de coller *f*.  
**Клѣенка**, *sf.* 3, *dim.* — *почка*, la toile cirée — *ночнй*, *adj.*  
**Клѣенчатый**, *adj.* fait de toile cirée.  
**Клей**, *sm.* la colle; — *еесой*, de colle; || — *вишневый*, la gomme de cerisier; || — *пничій*, la glu; || — *рыбий*, la colle de poisson; || — *шубный*, la colle forte.  
**Клейка**, *sf.* le collage, la manière de coller. [queux  
**Клейкий**, *adj.* 1, *dim.* — *коватый*, gluant, glutineux, vis-  
**Клейковина**, *sf.* II. *nat.* le gluten.  
**Клейкость**, *sf.* la glutinosité, viscosité.  
**Клейкий**, *adj.* de collage, qui concerne le collage.  
**Клейшикъ**, — *щица*, *s.* colleur, -euse.  
**Клейшнѣ**, *sn.* action de timbrer, de marquer.  
**Клейшильщикъ**, *sm.* le timbreur.  
**Клеймитъ**, II.1, *va.* timbrer; || marquer (*un criminel*).  
**Клеймо**, *sn.* le timbre, la marque; || le poinçon.  
**Клейноды**, *sf. pl.* les insignes *m* de la couronne.  
**Клейстеръ**, II.1, *va.* coller avec de la colle d'amidon.  
**Клейстеръ**, *sm.* la colle d'amidon; — *рнй*, de colle.  
**Клейстый**, *adj.* résineux, plein de gomme.  
**Клейтъ**, II.1, *c.* — *ва.* coller; || *fig.* arranger, terminer.  
— *ся*, *пр.* se coller; être collé; || aller bien (*d'une chose*).  
**Клѣкъ**, *sm.* le frai de grenouille; || *fig.* la canaille.  
**Кленина**, *sf.* le bois d'érable.  
**Кленникъ**, *sm.* la forêt d'érables.  
**Кленъ**, *sm. dim.* кленокъ, arbre, l'érable *m*; — *ноёый*, *adj.*

sich verbeugen; || einen grüßen lassen; || ein Geschenk machen.  
das Ventil; || die Klappe; || Tas-  
schenklappe; Hosensklappe.  
der Clarinetist, Clarinetistspieler  
das Clarinett  
der Klassiker  
der Klassicismus  
klassisch  
die Klasse; *adj.* Klassen  
legen, stellen; || bauen, setzen  
legen; || wasschen, castiren,  
gelegt, gesetzt; gebaut werden;  
Eier legen; || sich verlassen auf.  
**ный и Колосной.**  
ein zum Piden geneigter Vogel.  
das Piden; das Anbeissen.  
anpicken, beipicken; || mit dem  
Echnabel picken; || anbeissen.  
sich schnäbeln; || haden, beißen.  
der Klee, Wiesenssee  
die Verklumdung.  
verklumdern, anschwärzen  
verklumdertisch  
Verklumder, -in  
klästern, Böses nachreden.  
ein spitziger Hammer.  
die Cameradschaft, Gesellschaft.  
der Gefährte, Camerad  
das Anbeissen an der Angel.  
das Adlergeschrei.  
schreien (von Adlern).  
das Kleben  
das Wachstuch  
von Wachstuch gemacht  
der Leim; || das Kirschharz; || der  
Vogelstein; || die Haufenlase,  
der Fischleim; || Fischleim.  
die Leimung, das Kleben.  
klebrig, leimig, harzig.  
der Leim, Leimstoff.  
die Klebrigkeit.  
zum Leimen ob. Kleben gehörig.  
der Leimer, Aufsteher.  
das Stempeln.  
der Stempfer.  
stempeln; || brandmarken.  
der Stempel; das Stempelfeisen  
die Reichsleimobien *pl.*  
kleistern  
der Kleister.  
harzig, viel Harz enthaltend.  
leimen, kleben; || abschleifen.  
geleimt werden; || gut gehen.  
dergroßfisch; || das Lumpenvoll  
das Ahornholz.  
der Ahornwald.  
der Ahorn.

to make a bow; || to greet, salute; || to present with.  
valve; || key (*of instruments*);  
|| flap (*of pockets or trousers*).  
a clarinet-player.  
a clarinet.  
classic, classic author.  
classicism.  
classic, classical.  
class.  
to lay, put, set; || to build;  
|| to lay (*eggs*); || to geld.  
to be laid; be built; || to lay  
eggs; || to relay upon.  
a picking bird.  
picking; biting.  
to pick, peck; || to strike with  
the neb; || to bite at a hook.  
to peck each other; || to strike  
clover.  
calumny, slander.  
to calumniate, slander  
calumnious, calumnatory.  
calumniator, slanderer.  
to calumniate.  
a pick.  
comradeship, mess.  
comrade, companion.  
nibble, bite.  
the cry of an eagle.  
to scream (*of an eagle*).  
gluing, pasting.  
oil-cloth, buckram.  
made of oil-cloth.  
paste, glue; || cherry gum;  
|| bird-lime; || isinglass; ||  
joiner's glue.  
gluing, pasting.  
gluey, glutinous, viscid.  
gluten.  
glueyness, viscosity.  
for gluing or pasting.  
gluer, paster, cementer.  
stamping, marking.  
stamper, marker, brander.  
to stamp; || to brand, mark.  
stamp, mark; || punch.  
royal ensigns.  
to paste.  
paste.  
gummy, resinous. [end  
to glue, paste; || to conclude,  
to be glued; || to go on well.  
spawn of frogs; || rabble.  
maple wood.  
a lot of maple-trees.  
maple, maple-tree.

Клепало, <i>sn.</i> le battoir, hagioisimandre . . . . .	das Klingelbrett . . . . .	clapper, hagioisimandrum. for being riveted.
Клепальный, <i>adj.</i> propre à être rivé . . . . .	Riet* (nagel). . . . .	false accusation, calumny.
Клепаніе, <i>sn.</i> fausse accusation, calomnie <i>f.</i> . . . .	das Verläumdten, die Verläum- dinnen Eisenstienen <i>pl.</i> . . . . .	iron bands.
Клепань, <i>sf.</i> minces bandes de fer <i>f.</i> . . . .	Klopfen, häuten;    netzen;    schla- gen, schmeißen;    verläumdten. abklären, abkläutern . . . . .	to clap, ring;    to rivet;    to beat, hammer;    to accuse to clarify. [falsely]
Клеровать, <i>I.2, va.</i> Chim. clarifier. [Iomnier]	die Abklärung, Kläuterung . . . . .	clarification.
Клеровка, <i>sf.</i> u. клерованіе, <i>sn.</i> la clarification.	der Kreuzschnabel . . . . .	cross-bill, cross-beak.
Клѣсть, <i>sm.</i> u. Клестовка, <i>sf.</i> oiseau, le bec-croisé.	die Zrenfung . . . . .	keckling.
Клѣтнягъ u. Клѣтень, <i>sm.</i> 1. Mar. le congréage . . . . .	(ein Tauwerk) trensen . . . . .	to keckle.
Клѣтневать, <i>I.2, va.</i> congréer (un cordage) . . . . .	das Schmarting, die Fütterung. das Schanzkleid;    mit Schanz- kleidern behängen . . . . .	keckle, keckling. waist-cloth, armour;    to spread the waist-cloths.
Клѣтневина, <i>sf.</i> Mar. la fourrure de cable . . . . .	das Klößchen, Klumpchen . . . . .	small ball of dough.
Клѣтня, <i>sf.</i> Mar. le pavois;    обившиса — нями, tendre les pavois (autour d'un vaisseau).	die Schere, Knebelschere . . . . .	claw (of a crab).
Клѣцка, <i>sf.</i> 4, la boulette de pâte . . . . .	der Zangentäfer, Ohrwurm . . . . .	ear-wig, forficula.
Клешня, <i>sf.</i> 4, la pince (d'écrasse, de homard) . . . . .	der Wunderbaum . . . . .	castor-oil plant, oil-tree.
Клещавка, <i>sm.</i> insecte, le perce-oreille, la forficule.	krummteigig (von Pferden) . . . . .	crook-legged.
Клещевина, <i>plante</i> , le ricin, palma-christi; — иинный, <i>ad.</i>	die Zange;    das Kummetholz . . . . .	pincers, nippers;    hame.
Клещеногий, <i>adj.</i> qui a les jambes de derrière tortues.	die Zede, Wilbe . . . . .	tick, mite.
Клещи, <i>sf. pl.</i> les pinces, tenailles;    attelles <i>f.</i> . . . .	der große Klüßer;    Dreckflüßer. das Rufen . . . . .	jib;    flying-jib. calling.
Клещеръ, <i>sm.</i> Mar. le grand soc;    бомъ, le clinfoc.	rufen, laut rufen . . . . .	to call, call in.
Клѣканіе, <i>sn.</i> action d'appeler <i>f.</i> . . . .	eine Befessene . . . . .	a woman possessed with the
Клѣкнуть, <i>II.5, клѣкнуть, va.</i> appeler à haute voix.	der Ruf, das Geschrei . . . . .	call, cry. [devil]
Клѣкуша, <i>sf.</i> une femme possédée . . . . .	das Stufenjahr . . . . .	climateric.
Клѣмъ, <i>sm.</i> le cri, la clameur . . . . .	der Himmelsstrich, das Klima . . . . .	a climate.
Климатерическій, <i>adj.</i> — годъ, année climaterique <i>f.</i>	die Klinie;    klinisch . . . . .	clinical medicine;    clinic.
Климатъ, <i>sm.</i> le climat; — тическій, du climat . . . . .	mit einem Kline spalten . . . . .	to cleave with a wedge.
Клиника, <i>sf.</i> Méd. la clinique; — ический, clinique.	die Klinge, Degenklinge . . . . .	blade (of a sword).
Клиньи, <i>II.1, va.</i> fendre avec un coin . . . . .	leisförmig . . . . .	cuneated, cuneiform.
Клинокъ, <i>sm.</i> 1, la lame (d'épée) . . . . .	der Keil;    Zwißel;    der Richt- keil, Richtpunkt. [ich der Geistliche, Kleriker;    geist- der Säng, Chorsänger, Chor- fnabe;    die Chormonne. der ob. das Chor . . . . .	a coin, quoin, wedge;    gore, gusset;    coin. clerk, clergyman;    clerical. chorist, quirister, singing boy;    singing nun. choir.
Клиночатый u. Клинообразный, <i>adj.</i> cuneiforme.	die Geißlichkeit;    der Klerus . . . . .	the clergy;    lower clergy.
Клинь, <i>sm.</i> 9, dim. клинчикъ u. клинышекъ, le coin;    chanteau (d'habit);    Artill. coin de mire. [rical]	das Klystier . . . . .	clyster, lavement.
Клирикъ, <i>sm.</i> le clerc, ecclésiastique;    — ический, clé- риксинъ u. Клирошанинъ, <i>sm.</i> le choriste, élé- fant de chœur;    — ица, <i>sf.</i> la religieuse de chœur.	das Rufen der Hunde. [fung Geschrei;    öffentliche Ausruf- die hohe Mönchskappe, Capuze.	calling in hounds. call, cry;    proclamation. capouch, cowl, hood.
Клиросъ u. рор. Крѣлосъ, <i>sn.</i> le chœur; — сный, <i>adj.</i>	Каблучечъ . . . . .	tufted, bushy.
Клиръ, <i>sm.</i> le clergé;    das clergé; — роудъ, du clergé.	verflist, verwidelt . . . . .	bubbling, gurgling.
Клистьрь, <i>sm.</i> le lavement, remède; — рный, <i>adj.</i> . . . .	das Aufwallen (einer siedenden aufwallen, sprudeln. [Masse der Büßel;    das Stüdchen. biegen, neigen, niederbeugen;    senken;    bestehen. sich biegen, sich neigen;    abzw- den, abzielen, gerichtet seyn auf. mich schlüßert . . . . .	to bubble, gurgle. tuft, lock, flock;    small piece. to incline, bow down;    to direct;    to insist upon. to bow, bend;    to incline, tend, draw towards.
Кличка, <i>sf.</i> Chas. l'appel des chiens <i>m.</i> . . . .	das Fahnenbaum <i>m.</i> Klapferfrau der Porfch, wilder Rosmarin. das Wanzentraut . . . . .	[I am getting sleepy. cock's-comb, louse-wort. wild rosmary. bug-wort.
Кличъ, <i>sm.</i> les cris <i>m.</i> clameurs <i>f.</i> ;    la publication.	die Wanze . . . . .	a bug.
Клобукъ, <i>sm.</i> le bonnet de prêtre, froc, capuce . . . . .	der Knopf (am Fußgipfel) . . . . .	a corn (of a weather-cock).
Клобучекъ, Клобучечъ, <i>sm.</i> Каблучекъ u. Клобачный, <i>adj.</i> touffu, en touffe, épais . . . . .		
Клокотаніе, <i>sn.</i> u. Клокотъ, <i>sm.</i> le bouillonnement.		
Клокотать, <i>II.5, en.</i> bouillonner, être en ébullition.		
Клокотъ, <i>sm.</i> 9, dim. клочекъ, la touffe;    petit morceau.		
Клопите, <i>II.1, va.</i> incliner, courber, baisser, ployer; — (къ чему) diriger, tourner;    insister. — ся, <i>vr.</i> s'incliner, se pencher, se plier;    (къ чему) tendre à, aboutir à, se porter vers.		
Клопнуть сонъ, le sommeil me gagne . . . . .		
Клопѣцъ u. Хлопѣцъ, <i>sm.</i> 1, plante, la crête-de-coq.		
Клоповникъ, <i>sm.</i> arbuste, le léduum (см. Багульникъ).		
Клоповница, <i>sf.</i> plante, la cimicaire . . . . .		
Клопъ, <i>sm.</i> dim. клопчикъ, la punaise; — ность, <i>adj.</i> . . . .		
Клють, <i>sm.</i> dim. клотчикъ, la pomme (de girouette) . . . . .		



<b>Клюхтаньё</b> , <i>sn.</i> le gloussement. ....	das Glucken der Hühner. ....	clucking.
<b>Клюхтать</b> , II.5, <i>en.</i> glousser (des poules). ....	gluden, gluschen. ....	to cluck.
<b>Клюхтунья</b> , <i>sf.</i> la poule qui glousse. ....	die Gluckhenne. ....	a clucking hen.
<b>Клочить</b> , II.3, <i>c-, va.</i> embrouiller, entortiller. ....	verwirren, verwideln. ....	to clot, tangle, entangle.
— <i>ся, пр.</i> être embrouillé, être ébrouillé (des cheveux) ....	sich verfilzen, sich verwirren. ....	to clot, tangle.
<b>Клочковатый</b> , <i>adj.</i> embrouillé, ébrouillé. ....	verwidelt, verfilzt. ....	clotty, tufted.
<b>Клубить</b> , II.2, <i>c-, va.</i> rouler, faire tourbillonner. ....	aufwirbeln, auflösen. ....	to roll, agglomerate.
— <i>ся, пр.</i> rouler, tourner, tourbillonner. ....	sich wirbeln, sich fortwälzen. ....	to roll, bowl, whirl.
<b>Клубийка</b> , <i>sf.</i> la fraise des jardins; — <i>ничный, adj.</i> ....	die Gartenerdbeere. ....	garden strawberry.
<b>Клубничник</b> , <i>sm.</i> le fraisier des jardins;    <b>Клубничковка</b> , <i>sf.</i> la liqueur aux fraises. ....	der Erdbeerenwein;    die Gartenbeerpflanze. ....	strawberry wine;    garden strawberry plant.
<b>Клубоватый</b> , <i>adj.</i> en boule, en peloton. ....	tugelförmig, knäuelartig. ....	ball-like, globular.
<b>Клубъ</b> , <i>sm. dim.</i> клубок и клубочек, la boule;    pelote, le peloton;    le club; — <i>бный, adj.</i> ....	die Kugel;    der Knäuel, Knäuel, Ball;    der Club. ....	ball, globe;    clew, bottom;    a club.
клубомъ, en peloton, en boule. ....	in einem Klumpen. ....	like a ball.
<b>Клуша</b> , <i>sf. dim.</i> клушка, le choucas;    poule couveuse. ....	die Dohle (Wogel);    Gluckhenne. ....	jack-daw;    brood-hen.
<b>Клы</b> , <i>sm. pl. ind.</i> les ergots <i>m</i> (du coq). ....	die Sporen <i>pl</i> (eines Hahnes). ....	spurs (of a cock).
<b>Клыкастый</b> , <i>adj.</i> ayant de grosses défenses. ....	große Hauer haben. ....	with large tusks.
<b>Клыкъ</b> , <i>sm. dim.</i> клычекъ, la défense; — <i>точный, adj.</i> ....	der Hauer, Hauerzahn. ....	a tusk.
<b>Клыкъ</b> , <i>sm.</i> Хлывъ.    <b>Клоцуть</b> , III.4, <i>parf. sm.</i> ....	<b>Клевать</b> . ....	
<b>Клётка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> клётчка, la cage;    pile <i>f</i> (de bois);    le carreau (des étoffes); — <i>точный, de cage.</i> ....	der Käfig;    die Schicht (von Backsteinen);    der Würfel (auf Zens der Käfigmacher. .... [gen] ....	cage, cell;    pile, hack;    square stripe, check.
<b>Клётчоникъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de cages. ....	ein kleines Zimmer. ....	a cage-maker.
<b>Клётунья</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> une petite chambre. ....	ein gewürfeltes Zeug. ....	a small room.
<b>Клетчатина</b> , <i>sf.</i> le tissu quadrillé ou à carreaux. ....	gewürfelt, gegittert (von Zeug). ....	stuff with square stripes.
<b>Клетчатый</b> , <i>adj.</i> quadrillé, à carreaux;    — <i>малъ, Anat. Bot.</i> le tissu cellulaire. ....	das Zellengewebe. ....	checkered, with squares;    the cellular tissue.
<b>Клеть</b> , <i>sf.</i> la chambre;    le garde-manger. ....	das Zimmer;    die Vorrathskammer. ....	room, chamber;    pantry.
<b>Кловъ</b> , <i>sm.</i> le bec (d'un oiseau). ....	der Schnabel. ....	neb, beak, bill.
<b>Клюзъ</b> , <i>sm. Mar.</i> l'écubier <i>m</i> ;    — <i>бакъ</i> , la gatte, jatte;    — <i>бакъ</i> , le tampon d'écubier. ....	die Kiste;    das Kistbad, Wasserbad;    das Klüsgatt. ....	hawse-hole;    manger;    hawse-bag, hawse-plug.
<b>Клюкă</b> , <i>sf.</i> la béquille;    le fourgon. ....	die Krücke;    Ofenkrücke. ....	crutch;    oven-rake, poker.
<b>Клюкăва</b> , <i>sf.</i> plante, la canneberge; — <i>ковный, adj.</i> ....	die Moosbeere, Sumpfbeere. ....	cranberry.
<b>Клюковатый</b> , <i>adj.</i> ayant la forme d'une béquille. ....	krückenförmig. ....	in the form of a crutch.
<b>Клюковникъ</b> , <i>sm.</i> la plante de canneberge;    le suc de canneberge;    marchand de canneberge. ....	Moosbeerpflanze <i>f</i> ;    der Moosbeerenfenz;    Moosbeerenhändler. ....	cranberry plant;    cranberry juice;    cranberry man.
<b>Ключарство</b> , <i>sn.</i> la charge de sacristain. ....	das Amt eines Kirchners. ....	sacristanship.
<b>Ключаръ</b> , <i>sm.</i> le sacristain; — <i>пекій</i> , de sacristain. ....	der Kirchner, Mefner. ....	vestry-keeper, sacristan.
<b>Ключеватый и — чистый</b> , <i>adj.</i> riche en sources. ....	quellreich. ....	full of springs.
<b>Ключевина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>винка</i> , marais occasionné par une source;    le trou de la serrure. ....	schlammige Quelle <i>f</i> , morastiger Ort <i>m</i> ;    das Schlüsselloch. ....	a marshy land, marshy spring;    the key-hole.
<b>Ключица</b> , <i>sf. Anat.</i> la clavicule; — <i>ничный, adj.</i> ....	das Schlüsselbein. ....	clavicle, collar-bone.
<b>Ключникъ</b> , <i>sm.</i> le sommelier, maître-d'hôtel;    — <i>ница</i> , <i>sf.</i> la ménagère; — <i>ническій</i> , de sommelier. ....	der Kellner, Haushofmeister;    die Hausfalterin. ....	house-keeper, butler, steward;    house-wife.
<b>Ключничество</b> , <i>sm.</i> la charge de sommelier. ....	das Amt eines Kellners. ....	butler's office.
<b>Ключъ</b> , <i>sm. dim.</i> ключикъ, la clef ( <i>prop. et fig.</i> );    (въ себѣ) clef de voute;    source, fontaine <i>f</i> ; — <i>челой, adj.</i> ;    — <i>гравиусъ, Chron.</i> la clef des fêtes mobiles. ....	der Schlüssel (überhaupt);    der Schlüsselstein;    die Quelle;    der Feigeiger, Kalenderfschlüssel. ....	a key;    the key-stone;    a spring, fountain;    the key of the moveable feasts.
<b>бить — чѣмъ</b> , jaillir à gros bouillons. [d'hôtel] ....	stromweise hervorquellen. ....	to spout gushing.
<b>ходить въ — чѣхъ</b> , remplir les fonctions de maître. ....	Haushofmeister seyn. ....	to be house-keeper.
<b>Клюша</b> , <i>sf.</i> oreille, courroie <i>f</i> (de soulier). ....	der Schuhriemen, die Lasche. ....	shoe-strap, flap, latchet.
<b>Клямъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la bauquière. .... [donnier] ....	die Klampe. ....	clamp.
<b>Кляпикъ</b> , <i>sm. dim.</i> кляпичокъ, le tranchet (de cor). ....	das Zugschneidmesser. ....	shoe-knife.
<b>Кляпоносый</b> , <i>adj.</i> qui a le nez épaté. ....	eine Habsichtnase haben. ....	flat-nosed.
<b>Кляпцы</b> , <i>sm. pl.</i> le traquenard, traquet;    <i>fig.</i> pétrin <i>m</i> . ....	die Falle, Fuchsfalle;    Verlegen der Knebel;    Pfadstod;    das Quereisen;    der Stod. ....	trap, fox-trap;    scrape.
<b>Кляпъ</b> , <i>sm. dim.</i> кляпикъ, le bâillon;    garrot;    la traverse d'un épieu;    un bâton, gourdin. ....	die Schlinge. ....	gag;    packing-stick;    cross-bar (on a spear);    cudgel.
<b>Кляпыль</b> , <i>sm.</i> le nœud, lacet. ....		noose, snare.

Клясть, <i>ca. irr.</i> maudire, charger de malédictions. —ся, <i>er.</i> jurer, faire serment. ....	verwünschen, verfluchen. ....	to curse, imprecate.
Клятва и <i>pop.</i> Клятьба, le serment;    la malédiction.    — дерзкая, anathème m, excommunication f.	schwören, betheuern. ....	to swear, take an oath.
Клятвенный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> affirmé par serment..	der Eid, Schwur;    der Fluch;    der Kirchenbann.	oath, vow;    curse;    anathema, excommunication.
Клятвенное преступлѣние и —нарушѣние, le parjure. —преступникъ, —ница, <i>s.</i> un ou une parjure. —преступный, <i>adj.</i> parjure; —но, avec parjure. —хранительный, <i>adj.</i> qui observe son serment.	eidlich, durch einen Eid. ....	juratory, sworn, by oath.
Кляуза, <i>sf.</i> la chicane, intrigue. ....	der Meineid. ....	perjury, oath-breaking.
Кляузникъ, —ница, <i>s.</i> chicaneur, -euse. [chicanes]	der ob. die Meineidige. ....	a perjurer.
Кляузничать, I.1, и Кляузить, II.1, <i>en.</i> faire des Kläucha, <i>sf. dim.</i> кляуочка, une haridelle, rosse. ....	meineidig. ....	perjurious.
Кмиать, Кмйнный, <i>см.</i> Тмиъ и Тмйнный.	den Eid haltend. ....	oath-observant, faithful.
Кмѣвень, <i>sm.</i> 1, Mar. le cabillot, quinçonneau. ....	die Ränke, Künste <i>pl.</i> Schifane f. Raublist, Tugendreiser, -in.	quirk, trick, cavil.
Кмѣхтъ, <i>sm.</i> Mar. le taquet, apouture. ....	Kniffe machen, Ränke schmieden.	chicaner, quirk.
Кмйга, <i>sf. dim.</i> кмйжка, une haridelle, rosse. ....	die Schinbmähre, Kradc. ....	to chicane, cavil.
Книгопечатаніе, <i>sm.</i> l'imprimerie f, la typographie. —продавецъ, <i>sm.</i> 1, le libraire; —вещный, <i>adj.</i> —хранитель, <i>sm.</i> la bibliothécaire; —щный, <i>adj.</i> —хранитель, <i>sm.</i> le bibliothécaire. ....	Ko, <i>prep. см. Къ.</i>	a jade, sorry horse.
Кнйжка, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> кнйжечка, le livret;    portefeuille de poche;    troisième estomac des animaux ruminants. Кнйжикъ, <i>sm.</i> un homme lettré, un érudit. [nants]	der Koveinnagel. ....	a toggel.
Кнйжный, <i>adj.</i> 1, de livre;    lettré, savant;    — языкъ, la langue écrite;    —ная лѣпка, une librairie;    —ная бумага, le papier à impression. Кнйжчатый, <i>adj.</i> —ное золото, l'or de livret m. ....	der Pfod, Tatzelhafe. ....	kevel-head.
Кнйпель, <i>sm.</i> Artill. le boulet ramé. ....	das Buch;    Wert;    der Band. ....	a book;    work;    volume.
Кнйса и Кнйца, <i>sf.</i> Mar. la courbe. ....	die Buchdruckerkunst. ....	printing, typography.
Кнотъ, <i>sm.</i> Mar. le nœud et bouton (d'un cordage). Кнотовище, <i>sm.</i> le manche du fouet. ....	der Buchhändler. ....	book-seller.
Кнутъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> кнутъкъ, le fouet (de cocher). ....	die Bibliothek. ....	a library.
Княвдегедъ, <i>sm.</i> Mar. la guibre, gorgère, le taille-mer. Княгиня, la princesse (mariée);    <i>pop.</i> nouvelle mariée;    великая —, grande-duchesse (de Russie). Княженка и —ница, <i>sf.</i> le mûrier sauvage, mûrier du nord;    la mûre sauvage; —ничный, <i>adj.</i>	der Bibliothekar. ....	librarian.
Княженичъ, <i>sm.</i> liqueur faite de mûre sauvage. Княжѣние, <i>sm.</i> le règne;    la principauté. [prince]	das Büchlein;    die Brieftasche;    der dritte Magen bei den Thieren. Schriftgelehrte. ....	a little book;    pocket-book;    third stomach.
Княжескій и —жй, de prince, princier; —ски, en княжестве, <i>sm.</i> la principauté;    dignité de prince. Кнйжичъ, <i>sm.</i> <i>rf.</i> le fils de prince, le prince. ....	den Buch;    gelehrt, belesen;    die geschriebene Sprache;    Buchhandlung;    das Druckpapier. ....	book-learned man.
Княжйца, <i>sf.</i> 4, la princesse (non mariée);    великая —, grande-duchesse (de Russie, non mariée). [bleue]	das Gold in Büchlein. ....	gold in mould.
Князѣкъ, <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> petit prince;    oiseau, la mésange. Князь, <i>sm.</i> 9, le prince;    le nouveau marié;    le fait, l'âneau;    великій —, grand-duc (de Russie). Кобальтъ и Кобальтъ, <i>sm.</i> le cobalt; —товый, <i>adj.</i> Кобѣль, <i>sm.</i> <i>dim.</i> кобѣлѣкъ, le chien (mâle); —лѣвый, <i>adj.</i> Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Kettenfugel. ....	bar — shot, double-headed.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	das Knie, Krummholz. ....	knee. [shot]
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Knoten (in der Lochseile). ....	knot.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Preißstiel. ....	whip-handle, whip-stock.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Peitsche. ....	a whip, scourge.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	das Bruchholz, Knie des Schafes. ....	knee of the head, cut-water.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Fürstin;    die Neuerwählte;    die Groß-Fürstin. ....	a princess (married);    bride;    grand-duchess.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die wilde Brombeere. ....	northern blackberry-bush;    blackberry.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Brombeerwein. ....	northern blackberry wine.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Regierung;    das Fürstenthum. ....	reign;    principedom.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	Fürsten, fürstlich. ....	prince's, princely.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	Fürstentum;    Fürstenthum. ....	principedom;    principality.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Fürstenthum, Prinz. ....	a prince's son.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Fürstin, Prinzessin;    Großfürstin (unverheiratete). ....	a princess (unmarried);    grand-duchess.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	kleiner Fürst;    die Blauweise. ....	petty prince;    blue tom-tit.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Fürst;    der Neuerwählte;    Sturz m, Firse f;    der Großcobalt (Metall). ....	a prince;    bridegroom;    ridge, lintel;    grand-duke.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Hund (Männchen). ....	cobalt; <i>adj.</i> cobaltic.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Verzuckung. ....	a dog (he-dog).
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	Zuckungen haben;    sich reden, Grimassen machen. ....	convulsion, wry, face.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Bieneinfalt, Wespenfalte. ....	to be in convulsions;    to make wry faces.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	der Lerchenfalte. ....	honey-buzzard.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Maultrommel. ....	hen-harrier, pygargus.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	die Stute, das Mutterpferd. ....	Jew's harp.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....	Stuten, von der Stute. ....	a mare.
Кобѣнъ, <i>sm.</i> la contorsion. ....		mare's, mares'.



- Кобылка**, *sf.* 3, le cheval (*de violon*); || cheval (*de tanneur*); || la lunette (*d'oiseau*); || *insecte*, la cigale.
- Кобылятина**, *sf.* la chair de jument.
- Ковало, sn.** le marteau de forgeron.
- Ковальный, adj.** servant à forger.
- Ковальня, sf.** 4, la forge.
- Кованецъ, sm.** 1, le croc de pêcheur; || petite plaque d'argent sur la têtère d'un cheval.
- Кованіе, sn.** le forgeage, action de forger *f.*
- Ковань, sf.** la qualité d'un ouvrage forgé.
- Коварность, sf.** le caractère astucieux. [astuce]
- Коварный, adj.** 1, astucieux; —но, —еusement, avec
- Коварство, sn.** l'astuce, l'artifice *m*, la ruse.
- Коварствовать, I.2, vn.** agir avec astuce.
- Ковать, I.2, va.** battre, forger; || *ferrer* (*un cheval*); || *cr. craquer*, grésillonner (*des insectes*).
- ся, *cr.* être forgé, se forger.
- Ковачество, sn.** le métier de forgeron.
- Ковачъ и Коваль, sm.** le forgeron; —чекія, *adj.*
- Ковёрканье, sn.** les contorsions, grimaces *f.*
- Ковёркать, I.1, в-, va. pop.** chiffonner; || *causer* des contorsions (*d'une maladie*).
- ся, *cr.* faire des contorsions, faire des grimaces.
- Ковёрникъ, ница, s.** le fabricant de tapis.
- Ковёръ, sm.** 1, *dim.* коврикъ, le tapis; —ный, *adj.*
- Ковка, sf.** le forgeage; || ouvrage forgé.
- Ковкий, adj.** forgeable, malléable, ductile.
- Ковкость, sf.** la malléabilité, ductilité.
- Коврига, sf.** un pain rond; —жый, *adj.*
- Коврижка, sf.** 4, *dim.* коврижечка, le pain d'épice.
- Ковчегъ, sm. dim.** ковчегъ, la caisse, le coffre; || l'arche de Noé; || arche d'alliance *f*; —жый, *adj.*
- Ковшъ, sm. dim.** ковшикъ, le puits; || golfe, port *m*.
- Ковъ, sm.** les embûches *f*, pièges, mauvais desseins *m*.
- Ковылъ, sm.** plante, la stipe plumeuse; —лый, *adj.*
- Ковыляние, sn.** la claudication, le boitement.
- Ковылять, I.3, ковильнѣть, vn.** boiter.
- Ковырокъ, sm.** 1, *dim.* —рочекъ, morceau épluché.
- Ковырять, I.3, ковирнѣть, va.** curer, nettoyer, éplucher; || coudre mal; || tresser (*des souliers d'écorce*).
- Когда, adv.** quand? || *conj.* lorsque, quand; || si, au casque; || —нибудь, —либо, *adv.* un jour, une fois.
- Коготъ, sm.** 1, la griffe, serre.
- Коготистый, adj.** ayant de longues griffes.
- Кодрантъ, sm.** sl. le quadrin (*ancienne monnaie*).
- Кое-гдѣ, adv.** quelque part, par-ci par-là.
- какъ, *adv.* d'une manière quelconque, cabin-caba
- Кожа, sf. dim.** кожа, la peau; || pelure (*des fruits*); || une peau, un cuir; —жый, de la peau, cutané.
- Кожанъ, sm.** le sarrau de cuir; || la chauve-souris.
- Кожанный, adj.** de peau, fait de peau, fait de cuir.
- Кожёвённый, adj.** —заводъ, la tannerie; || —рядъ, le marché aux cuirs; || —ное дерево, le sumac.
- Кожёвникъ, sm.** le tanneur, corroyeur; —ничъ, *adj.*
- Кожёвничать, I.1, vn.** exercer le métier de tanneur.
- Кожёвничество, sn.** le métier de tanneur.
- Кожёвня, sf.** 4, la tannerie; —енный, de tannerie.
- Кожедъ, sm.** insecte, le dermeste.
- der Steg; || Bod; || das Brustbein; || die Heuschreckengrille.
- das Stutenfleisch, Pferdefleisch.
- der Schmiedehammer.
- zum Schmieden dienlich.
- die Schmiede.
- ein geträumtes Fischerhaken; || das Silberblech.
- das Schmieden.
- der Stand einer geschmiedeten
- das hinterlistige Wesen. [ Sache
- hinterlistig, verschmißt.
- die Hinterlist, Tüde.
- Hinterlist anwenden, listig seyn.
- schmieden; || (ein Pferd) beschlagen; || schlagen (von Insekten).
- geschmiedet werden.
- das Schmiedehandwerk.
- der Schmied.
- seltsame Geberden *pl.*
- setztrimpeln, zertrennen; || Zuschnitten verursachen, quälen.
- Gesichter schneiden.
- der Teppichmacher.
- der Teppich.
- das Schmieden; || die Schmiedeschmiedbar, hämmelbar. [arbeit
- die Hämmelbarkeit.
- ein rundes Brod.
- der Pfefferkuchen.
- der Kasten; || die Arche Noah's;
- || die Bundeslade. [Hafen
- die Schöpfstelle; || der Meerbusen,
- höfe Anschläge *pl*, Schlinge *f*.
- das Pflügendraht.
- das Hinken.
- hinken, lahm gehen.
- ein ausgefallenes Stück.
- stochen, ausflauen; || schlecht nähen; || (Wasschuhe) flechten.
- wann? || als; || wenn; || irgend einmal, irgend wann.
- die Klaue.
- mit langen Klauen.
- der Sells, Pfennig.
- irgendwo, hier und da.
- auf irgend eine Art, so so.
- die Haut; || die Schale; || die Haut, das Fell, Leder.
- lederner Kittel; || Fledermaus *f*.
- ledern, Leder, von Leder.
- die Gärerei; || die Lederbuben *pl*; || der Gärberhaum.
- der Gärber, Lohgärber.
- das Gärberhandwerk treiben.
- das Gärberhandwerk.
- die Gärerei, Lohgärerei.
- der Schabfäßer.
- the bridge; || horse; || merry-thought; || grass-hopper. mare's flesh.
- forge-hammer.
- forge, for forging.
- a forge, smithy.
- a fisher's hook; || silver plate on a head-stall.
- forging, hammering.
- quality of a forged work.
- craftiness, artfulness.
- crafty, artful; —ly.
- craft, art, cunning.
- to use craft, be crafty.
- to forge, hammer; || to shoe (a horse); || to chirp, sing.
- to be forged.
- business of a blacksmith.
- a blacksmith.
- distortions, grimaces.
- to tumble, jumble; || to contort, convulse.
- to make wry faces.
- a carpet-weaver.
- a carpet.
- hammering; || forged work.
- malleable, ductile.
- malleableness, ductility.
- a round bread.
- gingerbread-cake.
- chest, shrine; || the Noah's ark; || ladle of the covenant.
- scoop, ladle; || gulf, port.
- ambush, snares.
- tough feather-grass.
- hobbling, limping.
- to hobble, limp.
- a piece picked out.
- to pick, rake into; || to sew badly; || to interlace, weave.
- when? || when; || if; || some time or other, some day.
- claw, talon, pounce.
- with large claws.
- a quadrans, half-penny.
- somewhere.
- somehow, so so.
- skin, hide; || a peel, rind; || leather.
- a leather-frock; || bat.
- leathern, leather.
- a tanyard; || leather-market;
- || sumach, shumac.
- tanner, leather-dresser.
- to be a tanner.
- the business of a tanner.
- tanyard, currier's shop.
- leather-eater, dermestes.

**Кожца**, *sf. dim.* l'épiderme *m*; || la pellicule. ....  
**Кожурá и Кожурина**, *sf. dim.* -урка и -рунка, la peau, pelure; || — морская, la fustre (*polyptier*).  
**Кожуристый**, *adj.* qui a la peau épaisse. ....  
**Кожухъ**, *sm.* la houte de cheminée; || *Techn.* chape *f.* couvercle; || tambour *m* (de roue); || *vi.* pelisse *f.*  
**Козá**, *sf. dim.* козка и козочка, la chèvre, bique; || oiseau *m* (de taçon); || козлѣ, *adj.* 3. de chèvre.  
**Козакѣнъ, Козакъ, Козакѣй**, *см.* Казакѣнъ.  
**Козалка**, *sf.* 3, *quadr.* le lérót. ....  
**Козачка**, *sf.* 4, le manche de la charrue. ....  
**Козелѣцъ**, *sm.* 2, plante, la scorsonère, le salsifis noir.  
**Козелокъ**, *sm.* 1, Anat. le tragus (de l'oreille). ....  
**Козѣлъ**, *sm.* 1, *dim.* козелокъ, le bouc; — элѣный, de bouc; || la peau debouc; — лозный, de peau de bouc.  
**Козерогъ**, *см.* Astron. le Capricorne (*constellation*).  
**Колѣнокъ**, *sm.* 5, le chevreau; || chevrotin; — лѣчѣ, *adj.*  
**Козлина**, *sf.* 4, la peau de bouc. .... [tre bas]  
**Козлитъ**, *en. Mus.* chevrotier; || — ся, *vr.* chevrotier (*met-* Козлоногѣй, *adj.* capripède, aux pieds de chèvre..  
**Козлы**, *sf. pl.* 4, le siège (du cocher). ....  
**Козлы**, *sm. pl.* le tréteau; || râtelier (pour les fusils).  
**Козлякъ**, *sm. dim.* козлячѣкъ, l'orange (*champignon*).  
**Козлятина**, *sf.* le chevreau, la chair de chevreau..  
**Козенный**, *adj.* insidieux, astucieux, artificieux..  
**Кознь**, *sf.* l'embûche *f.* le piège. ....  
**Козолой**, *sm.* oiseau, l'engoulevent, crapaud volant *m*  
**Козопъ**, *см. dim.* козопокъ и — чокъ, un osselet..  
**Козуля**, *sf. quadr.* le chevreuil..  
**Козырѣкъ**, *sm.* 2, la visière (d'un shako, etc.). ....  
**Козыристый**, *adj.* fort en atouts, riche en atouts..  
**Козырка**, *sf.* action de jouer atout; || un atout. ....  
**Козырь**, *см. dim.* козырѣкъ, l'atout *m*; || empeigne *f* (de soulier); || *fig.* un audacieux; — рный, d'atout..  
**Козырятникъ**, *sm.* l'aide *m* d'un meneur d'ours..  
**Козырьте**, I. 3, козырѣтъ, *vr.* jouer atout; || *ra.* gronder  
**Козынка**, *sf.* 3, insecte, la coccinelle; || petit scarabée.  
**Кой**, *prop.* (ф. кой, n. kôe) qui, lequel; || — какой, quelque.  
**Койка**, *sf.* 4, *Mar.* le hamac; || lit de camp (de soldat);  
 || une brouette; || — ку на верзъ, branle-bas!  
**Коймѣй**, II. 1, o-, *va.* border; || оулер. ....  
**Коймá**, *sf.* 4, *dim.* коймка, la bordure; || un ourlet..  
**Кôка**, *sf. pop.* un œuf; || — съ сôкомъ, du foin dans ses  
**Кокáрдá**, *sf. Milit.* la cocarde. .... [bottes]  
**Кокáтъ**, I. 1, кôкнутъ, *va.* heurter, choquer. ....  
 — ся, *vr.* se heurter, se choquer, donner contre..  
**Кокѣтна**, *sf.* 3, la coquette. ....  
**Кокѣтливый**, *adj.* qui aime à coqueter. ....  
**Кокѣтничать**, I. 1, и — стновать, I. 2, *en.* coqueter.  
**Кокѣтство**, *sm.* la coquetterie, les manières coquettes.  
**Коклюха**, *sf. dim.* — клюшка, le fuseau; — шечный, *adj.*  
**Коклюшъ**, *sm.* la coqueluche; — шный, de coqueluche.  
**Коконъ**, *sm.* le cocon (de ver à soie). ....  
**Кокôра**, *sf. dim.* кокôрка, la liure (de barge); — рный,  
**Кокôрина**, *sf.* un morceau de liure. .... [adj.]  
**Кокôрь**, *см. Mar.* le gargaroussier, garde-feu. ....  
**Кôкъсь**, *sm.* le cocotier; || la noix de coco; — совый,  
**Кокотать**, II. 5, *en.* crier de frayeur (du coq). [adj.]

das Oberhäutchen; || Häutchen.  
 die Schale (an den Früchten); ||  
 die Seerinde, Rindenforalle.  
 dächthaut.  
 der Kammimantel; || Schurz *m*;  
 || die Radtrommel; || der Pelz,  
 die Ziege; || der Wörtelkübel,  
 Speißkübel; || Ziegen..  
**Казáкъ и Казáкѣй.**  
 der Gartenkäfler. ....  
 der Handgriff (am Pfluge). ...  
 die Schwarzwurzel. ....  
 der Bod, Dyrnbood. ....  
 der Bod, Ziegenbood; || das Bod's-  
 fell, Bôd'sfeiler.  
 der Steinbood (Bestirn). [fell  
 das Zieglein, Bôd'slein; || Ziegen-  
 die Bôd'shaat, das Bôd'sfell..  
 medern; || zideln. ....  
 ziegenfüßig. ....  
 der Aufschnôbood. ....  
 der Bod, das Gefell; || Wehrge-  
 der Butterpilz. .... [stell  
 das Ziegleinfleisch, Bôd'sfleisch.  
 listig, rätselvoll. ....  
 die Nachstellungen, Rânte *pl.*  
 der Ziegenmester, die Nach-  
 der Spielflöden. [schwalbe  
 das Reh. ....  
 der Schirm (an den Mügen)..  
 stark an Trümpfen. ....  
 das Trümpfspiel; || der Trümpf  
 der Trümpf; || das Oberleber;  
 || ein tüpner Mensch.  
 der Gehülfe des Bärenführers.  
 trümpfen; || auszanken. ....  
 Sonnenfärfchen; || Kärfchen *n.*  
 welcher, der; || irgend einer..  
 die Hängematte; || Brettchen; || der  
 Schubarren; || die Hängematten  
 verbrânen; || säumen. [herunter  
 das Gefräme; || der Saum..  
 das Hühnerrei; || die Bâsen *pl.*  
 die Cocarde, Band'schleife. ...  
 anstoßen, zusammenstoßen. ...  
 sich an etwas stoßen. ....  
 die Rolette, Gefalljüchtige. ...  
 gefalljüchtig. ....  
 tofettiren, buhlen, lieben. ...  
 die Roletterie, Gefalljucht..  
 der Klöppel, Spigeltöppel..  
 der Reuchfusen. ....  
 der Cocoon, das Seidenen..  
 das Knieholz (bei den Wärfen).  
 abgehaunens Stüd des Kniehol-  
 die Patronbüchse. .... [zsch  
 der Cocôsbäum; || die Cocôsbüch-  
 vor Schreden schreien. ....

epidermis; || cutticle, pellicle.  
 skin, peel, paring, rind; ||  
 flustra.  
 thick-skinned.  
 mantle-piece; || cope, head;  
 || paddle-box; || pelisse.  
 a goat, she-goat; || hod, trug  
 (of masons); || goat's.  
 garden dormouse.  
 plough-handle.  
 viper's grass.  
 tragus (of the ear).  
 goat, he-goat, buck-goat; ||  
 goat-skin.  
 Capricorn (*constellation*).  
 a kid; || kid-skin.  
 goat-skin.  
 to be tremulous; || to kid.  
 goat-footed.  
 coach-box.  
 trestle, trussel; || arm-rack.  
 butter-mushroom.  
 kid-flesh, goats'-flesh.  
 insidious, wily.  
 snare, wile, ambush.  
 churn-owl, caprimulgus.  
 a cockal.  
 roe-buck.  
 shade, visor.  
 full of trumps.  
 trumping; || a trump.  
 a trump; || upper leather,  
 vamp; || a bold man.  
 helper of a bear-leader.  
 to trump; || to scold.  
 may-bug; || small beetle.  
 who, which, that; || some one.  
 hammock; || pallet; || barrow;  
 || up all hammocks!  
 edge, border; || hem.  
 to border, edge; || to hem.  
 an egg; || money.  
 a cockade.  
 to strike, hit.  
 to strike or hit against.  
 a coquette.  
 coquetish.  
 to coquet, flirt, jilt.  
 coquetry.  
 bobbin, lace-bobbin.  
 hooping cough, chin-cough.  
 a cocoon.  
 knee, cooked tree.  
 a piece of knee.  
 cartridge-box.  
 cocoa-tree; || cocoa, cocoa-  
 to cluck. [nut



**Кокотыи**, *sm. pl.* les jointures, phalanges *f* (des doigts).  
**Кокотыи**, II.3, *пр-я*, *va.* battre, rosser. [*sanne*]  
**Кокотыи**, *sm. dim.* — пачекъ, le bandeau (de pay-  
**Кокотыи**, *sm. sl.* la poule couveuse; — *кошій*, *adj.* ...  
**Кокотыи**, I.2, *va.* réduire en coke, carboniser la  
**Кокотыи**, *sm.* le souchet (*espèce de canard*). [houille  
**Кокотыи**, *sm.* le coke, coak; — *совый*, de coke. ....  
**Кокотыи**, *см.* Кукотыи. || **Колачъ**, **Колбасъ**, *см.*  
**Колбъ**, *sf.* la cucurbit; || *poisson*, le goujon. ....  
**Колдованіе**, *sm.* ensorcellement, enchantement *m.* ...  
**Колдоватъ**, I.2, *va.* charmer, ensorceler, enchanter.  
**Колдовство**, *sm.* enchantement, sortilège, charme *m.* ...  
**Колдунъ**, *sm.* le sorcier, enchanteur; || — *уныи* и — *быва*,  
*sf.* la sorcière, enchanteuse; — *овской*, de sorcier.  
**Колёбаніе**, *sm.* agitation; || *hésitation f*, doute *m.* ...  
**Колёбатъ**, II.2, *no-*, *va.* agiter, balancer; || *rendre in-*  
*— ся*, *vr.* être agité; || *chanceler*, hésiter. [décis  
**Колёблестъ**, *sf.* agitation; || *fig.* fluctuation *f.* ...  
**Колейстый**, *adj.* rempli d'ornières. ....  
**Коленикортъ**, *sm.* le calicot; — *корový*, de calicot. ...  
**Колёръ**, *sm.* Peint. la couleur, teinte. ....  
**Колесить**, II.4, *ис-*, *va. pop.* faire un grand détour.  
**Колесникъ**, *sm.* le charron, faiseur de roues. ....  
**Колесница**, *sf.* le char; — *ничный*, de char. ....  
**Колесо**, *sm. dim.* колесцо, la roue; — *ёсный* и — *есовой*, *adj.*  
**Колесованіе**, *sm.* le supplice de la roue. ....  
**Колесоватъ**, I.2, *va.* rouer (un criminel). ....  
**Колесопродъ**, *sm.* le rail; — *дний*, de rail. ....  
**Колётъ**, *sm.* Milit. la veste, le collet (des cavaliers).  
**Колечко**, **Колечный**, *см.* Колёцъ. || **Колироватъ**,  
**Колей** и **Колесовина**, *sf.* une ornière. ....  
**Колй**, *adv.* quand? || *conj.* si, puisque. ....  
**Колйбри**, *sf. ind.* oiseau, le colibri. .... [d'église  
**Колыба**, *sn.* la collybe (gâteau de certaines fêtes  
**Колына**, *sf.* la colique. ....  
**Колыный**, *adj.* quel? || — *лыкo*, *adv.* combien? ....  
**Колычество**, *sm.* la quantité; — *венный*, de quantité;  
*— ное числительное*, *Gram.* le numératif cardinal.  
**Колый**, *adj.* 2, qui se fend ou se coupe aisément;  
|| *fig.* piquant, caustique, satirique; — *ко*, — *мент*. ...  
**Колыство**, *sf.* la causticité, le caractère mordant. ...  
**Коллегіальный**, *adj.* collégial. ....  
**Коллегіумъ**, *sm.* le collège, gymnase. ....  
**Коллегія**, *sf.* le collège (tribunal); — *ёвский*, de col-  
**Коллекція**, *sf.* la collection, le recueil. [lége  
**Колобродитъ**, II.4, *vn.* extravaguer. ....  
*— бродъ*, *sm.* un extravagant. ....  
*— броженье*, *sm.* les extravagances *f.* ....  
*— воротъ*, *sm.* le vilebrequin; || tournant, gouffre.  
*— вратность*, *sf.* l'inconstance *f*, la vicissitude. ...  
*— вратный*, *adj.* circulaire; — *но*, — *мент*; || *fig.* in-  
constant, variable, changeant; avec inconstance. ...  
*— вращенье*, *s.* la rotation, le mouvement circulaire.  
*— гриный*, *adj.* à double crinière (des chevaux). ...  
**Коловий**, *adj.* de pieu; fait de pieux (*см.* Колъ). ...  
**Колода**, *sf. dim.* колода, le tronc, billot; || abre-  
voir *m.* auge *f*; || le cep (des criminels); || le jeu  
de cartes, talon; || *vi.* cercueil creusé d'un arbre.

die Knöchel *pl* (an den Fingern).  
abprügeln. ....  
die Kopfbinde, der Kopfsuß. ...  
die Gluckhenne. ....  
zu Roak brennen. ....  
die Vöfelente, Schilbente. [stöße  
der Roak, die größte Stein-  
**Калачъ** и **Калбасъ**.  
der Defillirkolben; || Gröndling.  
das Zaubern, Bezaubern. ...  
zaubern, heren, besprechen. ...  
die Zauberei, Hererei. ....  
der Zaubärer, Herenmeister; ||  
die Zauberin, Here. ....  
das Wackeln; || Schwanfen. ...  
bewegen, schwanfen; || wankend  
sich bewegen; || schwanfen. ...  
die Bewegung; || das Schwanfen.  
voll Wagengeleise. ....  
der Calico (Baumwollzeug). ...  
die Farbe, Tinte. ....  
weit umherfahren. ....  
der Stellmacher, Wagner. ...  
der Wagen. ....  
das Rad, Rädchen. ....  
das Räder. ....  
rädern. ....  
die Schiene, Eisenbahn[schiene. ...  
das Collet, die Reiterjacke. ...  
*см.* Колироватъ. || **Коло**,  
die Kolypur, das Geleis. ....  
wann? || wenn. ....  
der Colibri. ....  
mit Honig und Beeren geladeter  
die Kolit. .... [Weizen  
welcher? || wie viel? ...  
die Anzahl, Menge; || das Grund-  
zahlwort.  
das sich leicht spaltet; || beißen,  
anzüglich, spitzig.  
das Beißen, die Anzüglichkeit.  
collegialisch, Collegial. ....  
die Derschule, das Gymnasium.  
das Collegium, Collegien. ...  
die Sammlung. ....  
Unanständigkeit begeh. ....  
der Unanständigkeit. ....  
die Unanständigkeit *pl.* ...  
der Drillbohrer; || Strubel. ...  
die Unbeständigkeit. ....  
freisörmig, im Kreise; || un-  
beständig, leichtsinnig.  
die Kreisbewegung, freisörmige  
doppelmäßig. [Bewegung  
aus Pfählen bestehend. ....  
der Klotz; || Strog, die Tränke; ||  
Fußklotz *m*; || ein Spiel Kar-  
ten *n*; || ein ausgehauener Sarg.

joints, phalanges.  
to beat, belabour.  
head-band, frontlet.  
a clucking hen.  
to reduce in coke.  
shoveller-duck.  
coke.  
cucurbit; || gudgeon.  
witching, enchanting.  
to witch, enchant, conjure.  
sorcery, witchcraft.  
conjurer, sorcerer, wizard;  
|| sorceress, witch.  
shaking; || hesitation. [waver  
to agitate, shake; || make to  
to shake; || to waver, totter.  
agitation; || wavering.  
full of ruts.  
calico.  
colour, tint, touch.  
to take a round.  
a wheel-wright.  
car, chariot.  
a wheel.  
breaking upon the wheel.  
to break upon the wheel.  
a rail.  
colletto, horse-soldier's jac-  
*см.* Колесо. [cket  
a rut.  
when? || if.  
humming-bird.  
collyba (a mess of wheat and  
the colic. [honey)  
which? what? || how much?  
quantity; *adj.* quantitative; ||  
a cardinal number.  
that cleaves easily; || sharp,  
sarcastic, caustic; — cally.  
sharpness, causticity.  
collegiate.  
college, school.  
college (a court).  
collection.  
to extravagate, wander.  
an extravagant.  
extravagances, indecencies  
centre-bit; || whirlpool.  
inconstancy, vicissitude.  
circular, round; — ly; || in-  
stant, changeable; — bly.  
rotation, circular motion.  
double-maned.  
of stake; made of stakes.  
trunk, block, log; || trough;  
|| clog, stocks; || pack of  
cards; || coffin.

- Колодезникъ, *sm.* celui qui creuse les puits. ....  
 Колодезь, *sm.* 1, и Колодезь, le puits; — зный, *adj.*  
 Колодница, *sf.* la trape à zibelines. ....  
 Колодка, *sf.* 3, *dim.* — дочка, la forme (de souliers);  
 || le talon (de bottes); || fût (de rabot); — дочный, *adj.*  
 Колодникъ, — ща, prisonnier, — ёре; — ничий и — чексий,  
 Колодничья, *adj. sf.* la chambre de détention. [*adj.*  
 Колодочникъ, *sm.* le formier, faiseur de formes. ...  
 Колоколещъ, *sm.* 2. (въ зорѣ) le râle de l'agonie.  
 Колоколъ, *sm.* 8. *dim.* — колѣзъ, la cloche; — льный, *adj.*  
 Колокольный, *sf.* 4, *dim.* — ленка, le clocher; — ленный,  
 Колокольчатый, *adj. Bot.* campanulé. [*adj.*  
 Колокольчикъ, *sm.* la clochette, sonnette, petite  
 cloche; || *pl.* — ки, plante, la campanule; l'ancolie *f.*  
 Колокольникъ и — никъ, *sm.* le fondeur de cloches.  
 Колѣкъ, *sm.* 1, *dim.* la cheville (d'un coloin, etc.) ...  
 Коломазь, *sf.* la graisse à graisser les roues. ....  
 Коломенка, *sf.* 3, une grande barque. ....  
 Колонистъ, — тка, *s.* le colon; — сткій, de colon. ...  
 Колонія, *sf.* la colonie; — йный, colonial, des colonies.  
 Колонна, *sf. Archit. Milit.* la colonne; — ный, *adj.* ...  
 Колоннада, *sf. Archit.* la colonnade. ....  
 Колонновожатый, *adj. sm. Milit.* le guide. ....  
 Колоновъ, *sm.* 1, *quadr.* la martre de Sibérie. ....  
 Колотаръ, *sm. tr.* la cotte de mailles; — рый, *adj.*  
 Колористъ, *sm.* le coloriste. ....  
 Колористъ, *sm. Peint.* le coloris. ....  
 Колосистый, *adj.* qui porte de gros épis. ....  
 Колоситься, II, 6, вы-, er. épier, monter en épi. ...  
 Колосникъ, *sm. plante,* l'élyme *m.* ....  
 Колосница, *sf. plante,* la stachide. ....  
 Колосный и Колосовой, *adj.* croissant en épis. ...  
 Колоссальность, *sf.* la grandeur colossale. ....  
 Колоссъ, *sm.* le colosse; — сальный, colossal. [*adj.*  
 Колость, *sm.* 9, *dim.* колосокъ и — сочекъ, un épi; — сной,  
 Колотило, *sm.* le battoir, maillet. ....  
 Колотить, II, 4, *va.* battre, frapper; || rosser. ....  
 — ся, *rr.* se heurter contre; || *pop.* vivoter. ....  
 Колотить, *adj.* 2, raboteux (des chemins). ....  
 Колотѣвка, *sf.* 3, le bat-beurre; || la cancanière. ...  
 Колотѣкъ, *sm.* 1, le coup. ....  
 Колотѣшка, *sf.* 4, *dim.* — тѣшечка, le maillet; || la  
 hie, demoiselle; || un coup sur la tête; — шечный, *adj.*  
 Колотырьникъ и Колотырь, — рка, *s.* cancanier, — ёре  
 Колотыринчатъ, I, 1, и Колотырьте, II, 1, *rn.*  
 faire le petit commerce; || bavarder, cancaner.  
 Колотыринный, *adj.* de cancan, de bavardage. ....  
 Колотырьство, *sn.* les commérages, cancans *m.* ...  
 Колотѣ, II, 1, кольнуть, *va.* piquer, aiguillonner; ||  
 tuer, égorger; || fendre, couper; || *fig.* reprocher,  
 offenser; || *v. imp.* causer une douleur aiguë.  
 — ся, *rr.* être fendu, être coupé; || se fendre, se  
 fêler; || se piquer; || piquer, être piquant.  
 Колотѣба, *sf. pop.* le besoin, la gêne. ....  
 Колотѣте, *sn.* action de fendre; || la colique; || — въ  
 боку, la pleurésie; || — въ груди, la péripneumonie.  
 Колочѣние, *sn.* action de battre, de frapper. ....  
 Колошникъ, *sm.* le gueulard (d'un haut fourneau).
- der Brunnengraber. ....  
 der Brunnen. ....  
 die Hobelsäbe. ....  
 der Leisten; || die Hade (an  
 Schuhen); || der Hobelschaft.  
 der ob. die Gefangene. ....  
 das Gefängniszimmer. ....  
 der Leistenfchneider. ....  
 das Rodeln (eines Sterbenden)  
 die Glöde; *adj.* Glöden. ...  
 der Glockenthurm, Thurm. ...  
 glödenförmig. ....  
 das Glöfchen; die Schelle; ||  
 die Glödenblume; Alfei. ....  
 der Glödengießer. ....  
 der Birbel (an Seitenrinne)  
 die Wagenschmiere. (menten)  
 eine Art Barken. ....  
 der Colonist. ....  
 die Colonie; Colonial-(waare).  
 die Säute; || Milit. Colonne. ...  
 der Säulengang. ....  
 der Colonnenführer. ....  
 der fibirische Feuermarker ...  
 der Schuppenharnisch. ....  
 der Colorit, Farbengeber. ...  
 das Colorit, die Farbenhaltung.  
 voll Ahren. ....  
 in Ahren fchießen. ....  
 der Sandweizen, Sandhafer. ...  
 die Rospötel, Rospneffel. ...  
 in Ahren wachfen. ....  
 die Koloffalgröße. ....  
 der Koloff; koloffal. ....  
 die Ahre. ....  
 der Schlägel, Kloß. ....  
 klopfen, schlagen; || prügeln. ...  
 fch ftoßen; || fch durchbringen.  
 holzerig (vom Wege). ....  
 der Butterfempel; || die Klatsche-  
 der Schlag. ....  
 der Schlägel; || die Hanbramme;  
 || ein Schlag auf den Kopf.  
 Klatscher, — in; Plauvertasche *f.*  
 Kleinhandel treiben; || plaudern,  
 Klatschereien machen.  
 plaudernhaft, klatschhaft. [*pl*  
 Weibergeflaff, Klatschereien  
 ftechen; || fchlachten, töbten; ||  
 fpalten, zerhauen; || vorwerfen;  
 || Seitenfische haben.  
 gefpalten werden; || berften; ||  
 fch ftechen; || fteden.  
 die miflidigen Umftände *pl.* ...  
 das Spalten; || die Colic; || das  
 Seitenftechen; || die Lungenent-  
 das Klopfen, Schlagen. [jündung  
 die Gicht, das Dfenloch. ....
- a well-sinker.  
 a well.  
 a trap for sables.  
 last (of a shoe); || heel (of a  
 boot); || stock (of a plane).  
 prisoner.  
 prison, jail.  
 a last-maker.  
 the death-rattle.  
 a bell.  
 steeple, belfry.  
 campanulate.  
 a little bell, hand-bell; || bell-  
 flower; columbine.  
 bell-founder, bell-man.  
 a peg.  
 grease for wheels.  
 a bark.  
 a colonist.  
 colony; *adj.* colonial.  
 column.  
 colonnade.  
 guide.  
 Siberian weasel.  
 coat of mail.  
 colourist.  
 colouring.  
 full-eared, full of ears.  
 to ear, shoot into ears.  
 sand-oat, black oat.  
 stachys.  
 growing in ears.  
 colossal size.  
 colossus; *adj.* colossal.  
 an ear (of corn).  
 beater, beetle.  
 to knock, beat; || to thrash.  
 to hit one's self; || to rub on.  
 rugged, rough.  
 churn-staff; || chatter-box.  
 a blow, knock.  
 beetle; || paving-beetle; || a  
 blow on one's head.  
 lover of tittle-tattle.  
 to regrate, peedle; || to cackle,  
 tittle-tattle.  
 talkative.  
 tittle-tattle.  
 to prick, sting; || to kill, stick;  
 || to cleave, split; || to re-  
 proach; || to make to smart.  
 to be cloven; || to crack; || to  
 prick one's self; || to prick.  
 narrow circumstances.  
 cleaving; || the colic; || pleu-  
 risy; || peripneumony.  
 knocking, beating.  
 throat, mouth (of furnaces).



**Колпакъ**, *sm. dim.* колпачекъ, le bonnet de nuit; 1) la cloche (pour couvrir); 2) calotte (d'une montre); 3) le chapeau (d'alambic); 4) manteau (de cheminée); 4) la ferrure (d'un pilotis); — *ацый, adj.*

**Колпачникъ**, — *лица, s.* le bonnetier, chaussetier.

**Колпикъ**, *sm.* и — *лица, oiseau*, la spatule, — *нцый, adj.*

**Колтунъ**, *sm. Méd.* la plique, le plica; — *новый, adj.*

**Колты**, *sm. pl. pop.* circonstances embarrassantes.

**Колупание**, *sn. action* d'éplucher, de trier.

**Колупать**, *I.1.* колупнуть, *ca.* éplucher, trier.

**Колурій и Колоръ**, *sm. Astr.* le colure.

**Колча и Колченожка**, *sc.* boiteux, — *euse*.

**Колчапъ и Калчапъ**, *sm.* le carquois; — *ный, adj.*

**Колчеданъ**, *sm.* la pyrite (minéral); — *ный, adj.*

**Колченотій**, *adj.* boiteux.

**Колчить и Колчожить**, *vn.* boiter, clocher.

**Коль**, *sm. 9, dim.* колѣчокъ и колычекъ, le pieu, poteau, palis; || dent aiguë (du cheval); — *ловый, adj.* [adj.]

**Кольбель**, *sf. dim.* — *белка*, le berceau (et fig.); — *льный, adj.*

**Кольмага**, *sf. dim.* — *мажка*, ancienne voiture; || le tapage, mauvais équipage; — *ажный, adj.*

**Колыхание**, *sn.* agitation *f.*

**Колыхать**, *I.1.* и *II.6.* — *хнѣть, vn.* и — *ся, tr.* s'agiter.

**Колынка**, *sf. 4.* *нмуть* — *ку*, dire des bons mots.

**Коль**, *adv.* combien! || *conj.* lorsque, quand; || *si* . . .

**Кольмъ паче**, *adv.* d'autant plus.

**Кольнѣтъ**, *III.1. см.* *Нолѣтъ*. || **Колѣка**, **Колѣчить**,

**Колѣцъ**, *sn. 4, dim.* колѣчокъ, un anneau; — *лечный, adj.*

**Кольцевой**, *adj.* d'anneau; || fait d'anneaux.

**Кольцеобразный**, *adj.* annulaire, en forme d'anneau.

**Кольчатый**, *adj.* fait ou composé d'anneaux; || — *тыя животныя*, *H. nat.* les annélides *m.*

**Кольчуга**, *sf.* la cotte de mailles; — *ажный, adj.*

**Кольчужникъ**, *sm.* homme cuirassé.

**Кольщикъ**, *sm.* le fendeur de bois.

**Колѣно**, *sn. irr. dim.* колѣнко и колѣнде (*pl.* колѣня), le genou; || (*pl.* колѣна) la race lignée, génération;

|| *partie (d'une pièce de musique)*; || (*pl.* колѣня) le pœud (des plantes); — *ный, du* genou.

**Колѣнопреклонение**, *sn.* la génuflexion.

**Колѣнопреклонный**, *adj.* fait avec génuflexion.

**Колѣчатый**, *adj.* à pœuds, geniculé (des plantes).

**Колѣтъ**, *I.4.* по-, *vn.* avoir froid; || crever, périr.

**Колѣчество**, *sf.* état *m.* d'une chose piquante.

**Колѣчий**, *adj.* piquant, qui pique.

**Колѣчка**, *sf. 4.* le piquant; || toute chose piquante.

**Колѣшка**, *sf.* poisson, l'épinoche *f.*

**Колѣдъ**, *sf. dim.* колѣдка, les chants *m.* de Noël.

**Колѣдовать**, *I.2.* *vn.* aller chanter à Noël et au Nouvel an pour souhaiter les bonnes fêtes.

**Колѣска**, *sf. 3, dim.* — *сочка*, la calèche; — *сочный, adj.*

**Команда**, *sf.* les ordres *m.*; || le corps, détachement; || *Milit.* commandement; — *днѣй*, de commandement.

**Командировать**, *I.2.* от-, *va.* commander, envoyer.

**Командировка**, *sf.* le commandement, envoi.

**Командиръ**, *sm. Milit. Mar.* le commandant; — *сскія*,

**Командованіе**, *sn.* action de commander. [adj.]

**Командовать**, *va. (члмъ)* commander (une troupe).

die Schlafmütze; 1) Glocke, Glas;

glocke; 2) der Dedel (einer

Uhr); 3) Destrillhelm; 4)

Kaminmantel; 5) Pfaffschuh.

der Mützenmacher.

der Köpffreier, die Spatselgans.

der Weichselkopf.

Schwierige Verhältnisse *pl.*

das Ausklauben.

ausklauben, lesen.

der Golor.

der ob. die Lahme, Hinfende.

der Köcher.

der Ries.

lahm, hinfend.

auf einem Fuße hinfen.

der Pfahl, Zaunpfahl; || Schnei-

bezahn (eines Pferdes).

die Wiege.

eine alte Kutsche; || der Hippen-

stößer, schlechtes Fuhrwerk.

die Bewegung, das Schwanfen.

sich bewegen, schwanfen.

witzige Einfälle vorbringen.

wie viel, wie sehr! || wann; || wenn.

desto mehr.

*см.* **Калѣка** и **Калѣчить**.

der Ring.

Ring-; || aus Ringen bestehend.

ringförmig.

aus Ringen zusammengefest; ||

die Ringelwürmer *pl.*

das Panzerhemd.

ein gepanzerter Mann.

der Holzspalter, Holzhauer.

das Knie; || das Geschlecht, der

Stamm; || der Theil (eines

Musikstücks); || der Knoten,

Schuß, Absatz (einer Pflanze).

die Kniebeugung.

mit Kniebeugung geschehend.

knotig, gefiebert.

frieren; || freipern, sterben.

der stehende Zustand.

stehend, stachelig.

der Stachel; || eine stehende Sa-

der Stachel.

die Weihnachtstlieder *pl.*

Lieder singen um zu Weihnach-

ten und zum Neujahr Glück zu

die Kalesche.

die Befehle *pl.*; || das Commando;

|| Commandowort.

commandiren, schicken.

das Commandiren, Schicken.

der Befehlshaber, Commandant.

das Commandiren.

commandiren, anführen.

night-cap; 1) bell-glass; 2)

watch-case; 3) head (of

alembics); 4) mantle (of a

chimney); 5) iron shoe (of

cap-maker, hosier. (piles)

spoon-bill.

plica Polonica.

obstacles.

pickling, peeling.

to pick, peel.

colure.

a hobbler, limper.

a quiver.

pyrites.

hobbling, limping.

to hobble, limp.

a stake, pale, pile; || cutting

tooth (of a horse).

a cradle.

an old carriage; || a tumbrel,

bad carriage.

shaking, tossing.

to rock, swing, shake.

to say jests.

how much! || when; || if.

so much the more.

ring, link.

of ring; || made of rings.

annular.

made of rings, annulated; ||

annelides *pl.*

chain-mail.

a man in chain-mail.

wood-cutter.

the knee; || a line, branch,

race, generation; || part (of

a musical piece); || knot,

joint, geniculation.

kneeling, genuflexion.

made with kneeling,

geniculated, knotted.

to starve; || to perish, die.

prickliness.

prickly, aculeate.

prickle; || prickly thing.

stickle-back.

Christmas carols.

to carol, wish a merry Christ-

mas or a happy new year.

calash, carriage.

orders *pl.*; || body, detach-

ment; || command.

to detach, despatch.

detaching, despatching.

commander.

commanding.

to command.

- Командорство**, *sm.* la commanderie; — *стѣнный, adj.*  
**Командоръ**, *sm.* commandeur (*d'un ordre*); || *капитанъ* —, *Mar. vi.* chef d'escadre (*5e cl.*); — *пскій, adj.*  
**Комарникъ**, *sm.* la conyze, herbe aux moucheron.  
**Комаръ**, *dim.* — *арикъ*, le cousin, moucheron; — *апіу, adj.*  
**Комедиантъ**, — *тка*, *s.* comédien, — *енне*; — *мскій, adj.*  
**Комедія**, *sf.* la comédie; || *aventure comique*. . . . .  
**Комелѣкъ**, *sm.* 2, *см.* **Камелѣкъ**.  
**Комель**, *sm.* 1, *dim.* *комѣлькъ*, gros bout (*d'une poutre*); || *la pointe* (*des cheveux*; *d'un balai*); — *ншій, adj.*  
**Комедантъ**, *sm.* le commandant (*de place*); — *мскій*,  
**Командоръ**, *sm.* *Mar.* le chef de pièce. . . . . [*adj.*]  
**Комета**, *sf.* la comète; — *мный*, de comète. . . . .  
**Комикъ**, *sm.* le comique (*auteur et acteur comique*).  
**Комитетъ**, *sm.* le comité; — *мскій*, de comité. . . . .  
**Комическій, adj.** de la comédie; comique; — *скъ*, — *мент*  
**Комкать**, *I. 1, c, ea. pop.* chiffonner. . . . .  
**Комковатый, adj.** grumeleux, en petites boules. . . . .  
**Комментарій**, *sm.* le commentaire; — *арный, adj.*. . . . .  
**Коммерція**, *sf.* le commerce; — *пскій*, de commerce.  
**Коммисариатъ**, *sm.* intendance militaire *f*; — *мскій*,  
**Коммисарство**, *sm.* le commissariat. . . . . [*adj.*]  
**Коммисаръ**, *sm.* le commissaire; — *пскій, adj.*. . . . .  
**Коммисіонеръ**, *sm.* le commissionnaire; — *пскій, adj.*  
**Коммисія**, *sf.* la commission (*charge et tribunal*).  
**Комната**, *sf.* *dim.* — *атка*, la chambre; — *атный, adj.*. . . . .  
**Комодъ**, *sm.* *dim.* — *одець*, la commode; — *дный, adj.*. . . . .  
**Комолый, adj.** sans cornes. . . . .  
**Компактный, adj.** — *ное изданіе*, édition compacte *f*.  
**Компанейщикъ**, *s.* fermier d'eau-de-vie; — *шчій, adj.*  
**Компаніонъ**, *sm.* le compagnon, camarade; || — *онка*,  
*sf.* la compagne, dame de compagnie.  
**Компанія**, *sf.* *Com.* la compagnie; — *нскій, adj.*. . . . .  
**Компасъ**, *sm.* la boussole, le compas; — *снй, adj.*. . . . .  
**Компиляція**, *sf.* la compilation. . . . .  
**Комплектовать**, *I. 2, y, Milit. ea.* compléter. . . . .  
**Комплѣтъ**, *sm.* le complet; — *мный, complet*. . . . .  
**Комплиментъ**, *sm.* le compliment, salut. [*sieut*]  
**Композиторъ и Компонистъ**, *sm.* *Mus.* le compo-  
**мпозіція**, *sf.* la composition (*de musique*; *d'un*  
*tableau*); || *composition f*, mélange *m*; — *зичный, de*  
**Компостъ**, *sm.* *Agric.* le compost. [*composition*]  
**Компрессъ**, *sm.* *Chir.* la presse. . . . .  
**Компшть**, *II. 3, при, ea. pop.* battre, rosser. . . . .  
**Комъ**, *sm.* 9, *dim.* *комѣкъ*, la boule, pelotte. . . . .  
**Комѣкъ**, *adv.* en peloton, en forme de boule. . . . .  
**Комяга**, *sf.* le canot creusé d'un seul arbre. . . . .  
**Конать**, *I. 1, до-, ea. pop.* réduire à l'extrémité  
— *ся, по-, er.* tirer au sort au moyen d'une corde.  
**Конвентъ**, *sm.* la convention nationale (*de France*).  
**Конвенція**, *sf.* la convention, le traité; — *ншій, adj.*  
**Конвѣртъ**, *см.* **Кувѣртъ**. || **Кондиторъ**, *см.* **Канди**  
**Конвиктъ**, *sm.* le pensionnat, séminaire. . . . .  
**Конвой**, *sm.* le convoi, l'escorte *f*; — *онный, adj.*. . . . .  
**Конвойровать**, *I. 2, Milit. Mar.* convoyer. . . . .  
**Конвульсія**, *sf.* *Méd.* la convulsion. . . . .  
**Конгрѣсъ**, *sm.* le congrès. . . . .  
**Кондакъ**, *sm.* le conte, hymne fort courte. . . . .

- die Comthurel. . . . . a commandery.  
der Comthur, Commandeur; || commander (*of an order*);  
Befehlshaber eines Geschwa- || commodore.  
die Dürnwur. . . . . [der] flea-bane, conyza.  
die Mücke, Schnake. . . . . gnat, mosquito.  
Schauspieler, — in. . . . . comedian; actor, —tress.  
baß Lustspiel; || komischer Vorfall. comedy, play; || farce.  
das dicke Ende (eines Balkens); the thick end (*of a beam*);  
|| Ende (der Haare; eines Besens) || end (*of hair*; *of a broom*).  
der Commandant. . . . . a commandant.  
der Stüdtichter. . . . . captain of the gun.  
der Comet. . . . . a comet.  
der Comifer. . . . . comic author; comic actor.  
der Ausschuß, das Comité. . . . . a committee.  
komisch. . . . . comic, comical; —ly.  
zertrümpeln, zerfaltern. . . . . to tumble, rumple, ruffle.  
stümperig. . . . . clotty, grumous.  
der Commentar, die Erklärung. a commentary.  
das Handel, das Commerz. . . . . commerce, trade; commer-  
Commisariat *n*, Kriegszinten- commissariate. [*cial*]  
das Commissariatsamt. [*dan*] f commissaryship.  
der Commissär. . . . . a commissary.  
der Commissionär. . . . . factor, commissioner.  
der Auftrag; || die Commission. commission; || committee.  
das Zimmer, die Stube. . . . . room, chamber, apartment.  
die Commode. . . . . drawers, chest of drawers.  
ungehörnt. . . . . hornless.  
zusammengebrängte Ausgabe *f*. a compact edition.  
der Brantweins-Pächter. . . . . brandy-farmer.  
der Compagnon, Kamerad; || die Gesellschaft. . . . .  
die Gesellschaft. . . . . company, partnership.  
der Compass. . . . . a compass.  
die Compilation, Sammlung. compilation.  
vollständig machen. . . . . to complete, fill up.  
die volle Zahl; vollständig. . . . . complement; *adj.* complete.  
Compliment *n*, Verbeugung *f*. a compliment.  
der Componist, Tonsetzer. . . . . composer.  
die Composition; Zusammense- composition, composing; ||  
zung; || das Mischmetall. compounding.  
der Compost, die Düngung. . . . . compost.  
die Compresse, das Bäufschgen. compress, pledget, bolster.  
einen prügeln, niedererschlagen. to maul, baste.  
der Klumpen, Ball. . . . . lump, ball, clod, heap.  
in einem Klumpen. . . . . in a ball, in a lump.  
der Kahn aus einem Stücke. . . . . canoe out of a single tree.  
einen auf's Äußerste bringen. to drive to extremity.  
mit einem Stride das Loos zie- to draw lots with a string.  
ber Nationalconvent. . . . . the national convention.  
die Convention, der Vertrag. . . . . convention, covenant.  
teup. . . . .  
das Conviert. . . . . boarding-school, seminary.  
die Begleitung, Bebedung. . . . . a convoy, an escort.  
begleiten, bedecken. . . . . to convoy, escort.  
die Convulsion, Verwundung. . . . . a convulsion.  
der Congreß, Verein. . . . . congress.  
ein kleiner Lobgesang. . . . . a short hymn.



<b>Кондиція</b> , <i>sf.</i> la condition, clause.	die Bedingung.	condition.
<b>Кондуктний</b> , <i>adj.</i> — <i>снуксы</i> , la liste de conduite.	die Aufführungsliste.	a list of conduct.
<b>Кондукторъ</b> , <i>sm.</i> le conducteur; — <i>пскій</i> , <i>adj.</i>	der Conducteur, Aufseher.	conductor, leader.
<b>Кондырь</b> , <i>sm. dim.</i> — дырѣкъ, le parement ( <i>d'un habit</i> ).	der Aufschlag.	a cuff.
<b>Конёвина</b> , <i>sf.</i> la chair de cheval.	das Pferdefleisch.	horse-flesh.
<b>Конёвий</b> , <i>adj.</i> 3, и <b>Конскій</b> , de cheval, hippique.	Pferde, vom Pferde.	horse, horse's.
<b>Коневодство</b> и <b>Коноподство</b> , <i>sm.</i> l'élevé chevaline.	die Pferdezucht.	the breeding of horses.
<b>Коневодъ</b> и <b>вонецъ</b> , <i>s.</i> éleveur de la race chevaline.	der Pferdezüchter.	breeder of horses.
<b>Конёкъ</b> , <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> petit cheval; 1) <i>fig.</i> le cheval de bataille, la marotte; 2) le pating; 3) <i>insecte</i> , le grillon; 4) poisson, l'hippocampe <i>m</i> ; 5) le faitage, comble ( <i>du toit</i> ); 6) linteau ( <i>de porte</i> ); — <i>ныкъовый</i> , de pating.	Pferdchen; 1) Zedenpferd <i>n</i> ; 2) Schlittschuh; 3) Grashüpfer <i>m</i> ; 4) Seepferdchen <i>n</i> ; 5) Dachstuhl, Giebel; 6) Thürsturz <i>m</i> .	little horse; 1) hobby-horse, hobby; 2) skate; 3) cricket; 4) sea-horse; 5) ridge, cope; 6) lintel, head-piece.
<b>Конеховость</b> , <i>sm.</i> plante, la prêle, hippuride.	der Pferdeschwanz.	horse-tail; shave-grass.
<b>Конёкъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> кончыкъ, la pointe, extrémité;    <i>fin</i> , issue;    une pièce, un coupon ( <i>d'étoffe</i> );    le ligneul;    <i>fig.</i> le but, motif, la cause, intention.	die Spitze;    das Ende;    Stück Zeug;    der Pechdraht;    Befluß, die Absicht, das Ziel.	extremity, point;    end, issue;    piece, remnant;    wax-end;    design, intention.
<b>въ</b> —, <i>adv.</i> entièrement;    <b>подъ</b> —, vers la fin.	gänglich;    gegen das Ende.	totally;    towards the end.
<b>и концы въ воду</b> , personne ne s'en soucie.	kein Haßn kräft darnach.	nobody cares for it.
<b>концы хоропытъ</b> , cacher une mauvaise action.	eine böse That verbergen. [sich	to conceal a bad intention.
<b>Конечно</b> , <i>adv.</i> certainement, assurément;    sans doute.	allerdings, freilich;    wahrscheinlich.	certainly, indeed;    likely.
<b>Конечный</b> , <i>adj.</i> final, dernier;    <i>fig.</i> entier, total.	End-, letzte;    gänzlich, völlig.	final, last;    total.
<b>Коникъ</b> , <i>sm.</i> long coffre qui sert de banc.	Dank bei als Kasten dient.	coffer-bench, locker.
<b>Конина</b> , <i>sf.</i> la chair de cheval;    peau de cheval.	Pferdefleisch <i>n</i> ;    Pferdehaut <i>f</i> .	horse-flesh;    horse-hide.
<b>Коническій</b> , <i>adj.</i> conique ( <i>см. Конусъ</i> ).	conisch, kegelförmig.	conic, conical.
<b>Конклавъ</b> , <i>sm.</i> le conclave ( <i>des cardinaux</i> ).	das Conclave.	conclave.
<b>Конкурсы</b> , <i>sm.</i> <i>Com.</i> le concours des créanciers;    concours <i>m</i> , concurrence <i>f</i> ; — <i>сний</i> , de concours.	der Concurs der Gläubiger;    die Mißbewerbung.	a meeting of creditors;    competition.
<b>Конная</b> , <i>adj. sf.</i> le marché aux chevaux.	der Hofmarkt.	a horse-market.
<b>Конникъ</b> , <i>sm.</i> le cavalier.	der Reiter.	a horse-soldier, horseman.
<b>Конница</b> , <i>sf.</i> la cavalerie.	die Reiteri, Caballerie.	the horse, cavalry.
<b>Конноартиллерійскій</b> , <i>adj.</i> de l'artillerie à cheval.	von der Artillerie zu Pferd.	of horse-artillery.
— <b>гвардеецъ</b> , <i>sm.</i> 2, le garde à cheval; — <b>дѣцкій</b> , <i>adj.</i>	der Garbist zu Pferd.	a horse-guard.
— <b>заподскій</b> , <i>adj.</i> de haras, des haras.	zur Stuterei gehörig.	of studs.
— <b>заподство</b> , <i>sm.</i> l'exploitation <i>f</i> des haras.	die Stutereiverwaltung.	management of studs.
— <b>заподчикъ</b> , <i>sm.</i> l'exploiteur de haras.	der Stutereibesitzer.	manager of studs.
— <b>пионеръ</b> , <i>sm.</i> le pionnier à cheval; — <i>рвый</i> , <i>adj.</i>	der Pionnier zu Pferd.	a horse-pioneer.
<b>Конный</b> , <i>adj.</i> de cheval, à cheval;    de cavalerie;    <i>sm.</i> le cavalier; — <i>ная статуя</i> , la statue équestre.	Pferde-, beritten;    Reiter-;    der Reiter;    die Reiterstatue.	horse;    of cavalry;    a horse-man;    equestrian statue.
<b>Конобъ</b> , <i>sm.</i> sl. le bassin, pot; — <i>бный</i> , <i>adj.</i>	das Becken, der Topf.	basin, pot.
<b>Конобаль</b> , <i>sm.</i> le médecin vétérinaire; — <i>лскій</i> , <i>adj.</i>	der Hofarzt, Fahrenschmied.	farrier, veterinary surgeon.
<b>Конобальный</b> , <i>adj.</i> — <i>ное искусство</i> , l'hippiatrie <i>f</i> .	die Hofarszneifunst.	veterinary art, farriery.
<b>Конюватка</b> , <i>sf.</i> le voile de tabis.	der Schleier von Konowat.	a veil of tabby.
<b>Конюватъ</b> , <i>sm.</i> le tabis ( <i>étoffe</i> ); — <i>твый</i> , de tabis.	gewässertes Seidenzeug.	tabby, tabby silk.
<b>Конювій</b> , <i>adj.</i> principal, qui est à la tête.	der erste, der vornehmste.	chief, first.
<b>Конюводъ</b> , <i>sm.</i> le chef de parti, meneur ( <i>см. Коневодъ</i> ).	der Parteiführer, Anführer.	ring-leader.
<b>Конювій</b> , <i>adj.</i> de rangée d'osselets ( <i>см. Конъ</i> ).	zur Reihe der Knochen gehörig.	of a row of cockals.
<b>Конювязъ</b> , <i>sf.</i> les entraves <i>f</i> ( <i>d'un cheval</i> ).	der Spannsfrid.	horse-lock.
<b>Конюидъ</b> , <i>sm.</i> <i>Geom.</i> le conoide; — <i>дальный</i> , conoidal.	der Kistertegel; oft kegelförmig.	a conoid; conoidal.
<b>Конюпатить</b> , <i>II. 5, va.</i> calfeutrer, calfater.	verstopfen, kalfatern.	to calk.
<b>Конюпатна</b> , <i>sf.</i> le calfeutrage;    <i>калфат</i> , ciseau à calfater.	das Kalfatern;    Kalfatereisen.	calking;    calking-iron.
<b>Конюпатный</b> , <i>adj.</i> de calfeutrage, de calfatage.	zum Kalfatern dienend.	a calker.
<b>Конюпатчикъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le calfat.	der Kalfaterer.	for calking.
<b>Конюпаты</b> , <i>adj.</i> pop. couvert de taches de rousseur.	das Berg zum Kalfatern.	calking, oakum, tow.
<b>Конюпаты</b> , <i>sf.</i> étoupe <i>f</i> pour calfater.	sommerstedig.	freckled.
<b>Конюпаченіе</b> , <i>sm.</i> le calfeutrage, calfatage.	das Verstopfen, Kalfatern.	calking.
<b>Конюпельникъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'eupatoire <i>f</i> .	der Wasserfossen, Wasserhanf.	water-agrimony.
<b>Конопля</b> , <i>sf.</i> и <b>Конопель</b> , <i>sm.</i> 1, plante, le chanvre;    — <i>турецкая</i> , le ricin, palma-christi.	der Hanf, die Hanfpflanze;    der Wunderbaum.	hemp, hemp-seed;    the castor-oil plant.

Конопляникъ, <i>sm.</i> la chènevière.	der Hanfsack, das Hanfseld.	a hemp-field.
Коноплянка, <i>sf.</i> oiseau, la linotte;    plante, la cannabe.	der Hänfling;    das Streichkraut.	the linnet;    dyer's weed.
Конопляный и — пельный, <i>ad.</i> de chanvre, cannabin.	Hanf-, von Hanf, hängen.	hemp, of hemp.
Коносаментъ, <i>sm.</i> Com. le connoissement.	Frachtbrief <i>m.</i> Connoissement <i>n.</i>	a bill of lading.
Консерваторія, <i>sf.</i> le conservatoire.	das Conservatorium.	conservatory.
Консервы, <i>sf.</i> pl. les conserves <i>f.</i>	die Conservationsbrille.	preservers.
Консильиумъ, <i>sm.</i> le conseil, la consultation.	die ärztliche Consultation.	council, consultation.
Консисторія, <i>sf.</i> le consistoire; — <i>оркнй</i> , de consis-	das Consistorium.	consistory.
Консисторіальный, <i>adj.</i> consistorial.	consistorial.	consistorial.
Конскій, <i>adj.</i> de cheval;    — <i>заводъ</i> , le haras.	Pferde;    die Stuterei.	horse, of horses;    a stud.
Консоль, <i>sf.</i> Archit. la console.	der Kragstein.	consol, pier-table.
Конспектъ, <i>sm.</i> un aperçu, exposé, sommaire.	die Übersicht.	a sketch, rapid view.
Констапель, <i>sm.</i> Mar. maitre canonnier; — <i>мскй</i> , <i>adj.</i>	der Constabel.	gunner, master gunner.
Константельская, <i>adj.</i> la sainte-barbe, gardiennerie.	die Constabellammer.	gun-room.
Конституція, <i>sf.</i> la constitution; — <i>цйонны</i> , <i>adj.</i>	Constitution, Staatsverfassung.	constitution.
Консуль, <i>sm.</i> le consul; — <i>мскй</i> , de consul, consulaire.	der Consul; Consul-, consularisch.	consul; <i>adj.</i> consular.
Консульство, <i>sm.</i> le consulat.	das Consulat.	consulate, consulship.
Консультантъ, <i>sm.</i> le médecin consultant.	der ratgebende Arzt.	consult.
Консультация, <i>sf.</i> la consultation.	Consultation, Verathschlagung.	consultation.
Контаръ, <i>sm.</i> la romaine;    le quintal, 2 poudes et demi.	die Schnellwaage;    der Zentner.	a steelyard;    a quintal.
Контора, <i>sf.</i> le comptoir, bureau; — <i>рнй</i> , de comptoir.	das Comptoir, die Schreibstube.	counting-house, office.
Конторка, <i>sf.</i> 3, le bureau, pupitre.	Schreibtisch <i>m.</i> Schreibpult <i>n.</i>	bureau, desk, writing-table.
Конторщикъ, <i>sm.</i> le chef du comptoir.	der Comptorist.	counting-house clerk.
Контрабанда, <i>sf.</i> la contrebande; — <i>днй</i> , <i>adj.</i>	Contrebande <i>f.</i> Schleichhandel.	contraband, smuggling.
Контрабандистъ и — диръ, <i>sm.</i> le contrebandier.	der Schmuggler, Schleichhändler.	contrabandist, smuggler.
Контрабасистъ, <i>sm.</i> le contre-bassiste;    la basse-	der Contrabassist;    Bassist.	a double-bass player;    bass.
Контрабасъ, <i>sm.</i> la contre-basse.	der Contrebass.	double-bass.
Контра-галсъ, <i>sm.</i> Mar. — <i>комъ</i> , à contre-bord.	einander entgegen.	aboard of each other.
Контраговаться, I, 2, за-, <i>er.</i> s'engager par contrat.	einen Vertrag schließen.	to contract with.
Контрактъ, <i>sm.</i> le contrat.	der Contract, Vertrag.	a contract.
Контрапунктистъ, <i>sm.</i> le contrapontiste.	der Contrapunktist.	man acquainted with coun-
Контрапунктъ, <i>sm.</i> Mus. le contre-point.	der Contrapunkt.	counter-point.
Контрасигнаторъ, I, 2, <i>ca.</i> contre-signer.	contrasignieren, mit unterschrei-	to countersign.
Контрафортъ, <i>sm.</i> le contre-basson.	das Contrafagott.	double-bassoon.
Контрафакція, <i>sf.</i> la contrefaçon (d'un ouvrage).	der Nachdruck.	piracy; pirated copy.
Контрибуція, <i>sf.</i> Milit. la contribution; — <i>цйонный</i> , <i>adj.</i>	Contribution, Brandschatzung <i>f.</i>	a contribution.
Контрмина, <i>sf.</i> Milit. la contre-mine.	die Gegenmine.	counter-mine.
Контролёръ, <i>sm.</i> le contrôleur; — <i>рскй</i> , <i>adj.</i>	der Controleur, Gegenrechner.	controller.
Контролировать, I, 2, <i>ca.</i> contrôler.	controllieren.	to control.
Контроль, <i>sm.</i> le contrôle; — <i>днй</i> , du contrôle.	die Controle, das Gegenregister.	control.
Контрфорсы, <i>sm.</i> pl. Fortif. les contre-forts <i>m.</i>	die Strebemauern, Widerlagen.	counter-forts.
Контръ-адмиралъ, <i>sm.</i> le contre-amiral (4e cl.).	der Contre-Admiral.	rear-admiral.
— <i>альтъ</i> , <i>sm.</i> le contralto.	der Alt, die Altstimme.	contralto.
— <i>эскарпъ</i> , <i>sm.</i> Fortif. la contrescarpe.	Gegenwall <i>m.</i> Außenböschung <i>f.</i>	counterscarp.
Контузить, II, 4, о-, <i>ca.</i> contusionner, faire une con-	eine Contusion machen, quetschen.	to contuse, bruise.
Контузия, <i>sf.</i> la contusion.	die Quetschung, Contusion.	a contusion.
Конура, <i>sf.</i> dim. конурка, <i>см.</i> Конуръ.		
Конусъ, <i>sm.</i> Géom. le cône; — <i>совы</i> , de cône, conique.	der Conus, Kegel.	a cone.
Конфекта, <i>dim.</i> — <i>феточка</i> , la dragée, le bonbon;	ein Confect, Zuckerpfläschen <i>n.</i> ;	a comfit, sugar-plum;    com-
<i>пл.</i> — <i>кты</i> , <i>sm.</i> les dragées, confitures <i>f.</i> ; — <i>тнй</i> , <i>adj.</i>	das Zuckert, Confect.	fits, sweetmeats.
Конференція, <i>sf.</i> la conférence.	die Conferenz.	a conference.
Конфетчикъ-чица, <i>v.</i> confiturier, —ère; confiseur.	Zuckerbäcker, —in; der Confit.	confectioner.
Конфирмація, <i>sf.</i> la confirmation, ratification.	die Bestätigung, Confirmation.	confirmation, ratification.
Конфирмовать, I, 2, <i>ca.</i> confirmer, ratifier.	bestätigen, confirmieren.	to confirm, ratify.
Конфискація, <i>sf.</i> la confiscation.	die Confiscation.	confiscation.
Конфисковать, I, 2, за-, <i>ca.</i> confisquer.	confiscieren, wegnehmen.	to confiscate.
Конхйлогическій, <i>adj.</i> conchyliologique.	conchyliologisch.	conchological.
Конхйлогія, <i>sf.</i> la conchyliologie.	Conchyliologie, Muschelschnecke <i>f.</i>	conchology, conchyliology.



<b>Концеводъ</b> , -дка, <i>s. fam.</i> rapporteur, -euse. ....	Neuigkeitsträger, -in. ....	tale-bearer, tell-tale.
<b>Концентрический</b> , <i>adj.</i> Géom. concentrique. ....	concentrisch. ....	concentric.
<b>Концертантъ</b> , <i>sm.</i> la symphonie concertante. ....	die concertirende Symphonie. ....	concertante.
<b>Концертъ</b> , <i>sm.</i> le concert; -ный, <i>de</i> concert. ....	das Concert. ....	a concert.
<b>Концовый</b> , <i>adj.</i> vendu par pièces ( <i>des étoffes</i> ); <i>sm.</i> conducteur de barques d'un endroit à un autre.	stückweise verkauft;    der Vorsitzführer von einem Orte zum andern. ....	sold by pieces;    a man who goes along with the barks.
<b>Копчаръ</b> , <i>sm. ci.</i> le glaive, coutelas. ....	das Schwert. ....	a sword.
<b>Копчаты</b> , <i>I.1. parf.</i> копчить, <i>II.3. va.</i> finir, achever. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se terminer;    <i>c-</i> , décéder, mourir. ....	enden, beenden. ....	to end, finish, terminate.
<b>Копчикъ</b> , <i>dim. см.</i> Копёжъ.    <b>Копёйка</b> , <b>Копёчек</b>	sich endigen;    verschwinden, sterben	to end;    to de cease, die.
<b>Копчица</b> , <i>sf.</i> le décès, le trépas, la mort. ....	<b>ный, см.</b> Копёйка и Копёжъ	ечный.
<b>Копъ</b> , <i>sm.</i> la rangée d'osselets à jouer;    l'enjeu <i>m.</i>	das Ableben, der Hintritt, Tod.	decease, death.
<b>Копь</b> , <i>sm.</i> dim. копёкъ, le cheval, coursier;    le cavalier ( <i>aux échecs</i> );    le sautage, comble.	Reihe Spielfnochen f.;    Einsatz <i>m.</i>	a row of cockals;    the stake.
<b>Копыковъ</b> , <i>adj.</i> de patins ( <i>см.</i> Копёкъ). ....	das Roß, Pferd;    der Springer;    Dachstuhl, Giebel.	a horse, courser;    knight (at chess);    ridge-piece.
<b>Копюхъ</b> , <i>sm.</i> le palefrenier; -юшеский, <i>de</i> palefrenier.	zu den Schlittschuhen gehörig.	of skates.
<b>Копюшій</b> , <i>adj. sm.</i> l'écuier <i>m.</i> ....	der Stallknecht. ....	groom, stable-boy.
<b>Копюшникъ</b> , <i>sf. 4. dim.</i> -шенка, l'écurie <i>f</i> ; -менный, <i>adj.</i>	der Stallmeister. ....	an equerry.
<b>Копяковъ</b> , <i>sf.</i> plante, la coronille. ....	der Stall, Pferde stall. ....	a stable.
<b>Координаты</b> , <i>sf. pl.</i> Géom. les coordonnées <i>f.</i> ....	die Kronenwinde. ....	hatchet-yetch.
<b>Копя</b> , <i>sf.</i> le tas, monceau;    60 gerbes de blé. ....	die Coordinaten <i>pl.</i> ....	coordinates <i>pl.</i>
<b>Копя</b> , <i>sc. pop.</i> le lambin, poule mouillée. ....	der Haufen;    60 Garben <i>pl.</i>	heap;    sixty sheaves.
<b>Копаль</b> , <i>sm.</i> le corpal; -ловый, <i>de</i> corpal. ....	träger Mensch, die Schlafmütze.	a dawdler, dallier.
<b>Копальный и Копательный</b> , <i>adj.</i> servant à bêcher.	der Kopal, das Kopalharg. ....	copal.
<b>Копальщикъ и Копатель</b> , <i>sm.</i> le terrassier. ....	zum Umgraben dienend. ....	for digging.
<b>Копанецъ</b> , <i>sm. 1.</i> petit fossé. ....	der Gräber, Wallgräber. ....	digger.
<b>Копаніе</b> , <i>sm. и Копка</i> , <i>sf.</i> action de bêcher. ....	der kleine Graben. ....	a small ditch.
<b>Копаль</b> , <i>sf.</i> le fossé, canal; <i>pl.</i> -ни, arbres <i>m.</i> de traineau	das Graben. ....	digging, delving.
<b>Копать</b> , <i>I.1.</i> копнуть, <i>va.</i> fouir, creuser, bêcher. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être creusé, être bêché;    fouiller, chercher;    ( <i>за чьимъ</i> ) être lent, lambiner.	der Kanal;    die Schlittenbäume graben, umgraben. ....	ditch;    slides (of sledges).
<b>Копёжникъ и Копёшникъ</b> , <i>sm.</i> le piquier, lancier.	graben, umgraben. ....	to dig, delve.
<b>Копёшій</b> , <i>adj.</i> de lance, de pique ( <i>см.</i> Копёжъ). ....	graben werden;    suchen, aufsuchen;    langsam seyn, trödeln.	to be dug;    to dig into, rummage;    to dawdle, loiter.
<b>Копейстъ и Копистъ</b> , <i>sm.</i> le copiste; -тский, <i>de</i> copiste	der Lanzenträger, Vitenier. ....	pike-man, lancer.
<b>Копейчатый</b> , <i>adj.</i> en forme de lance. [piste]	zum Spieße gehörig. ....	pike, of a pike.
<b>Копённый</b> , <i>adj.</i> de tas, en tas ( <i>см.</i> Копна). ....	der Copist, Abschreiber. ....	copier, copyist.
<b>Копёрщикъ</b> , <i>sm.</i> le surveillant de pilotage. [neth <i>m.</i> ]	langenformig. ....	lanceolate.
<b>Копёръ</b> , <i>sm. 1.</i> la sonnette ( <i>de pilotage</i> );    plante, l'aconit. <i>sm.</i> Копитень.    Копіе, <i>см.</i> Копёжъ.	von Haufen, in Haufen gelegt.	of heap, in heaps.
<b>Копированіе</b> , <i>sm. и -ровка</i> , <i>sf.</i> action de copier.	der Aufseher beim Einrammen.	director of a pile-engine.
<b>Копировать</b> , <i>I.2. c-</i> , <i>va.</i> copier. ....	die Ramme;    der Dill. ....	pile-engine;    dill.
<b>Копить</b> , <i>II.2. va.</i> amasser, entasser, accumuler. ....	das Copiren. ....	copying.
<b>Копишникъ</b> , <i>sm.</i> plante, alhagi, sainfoin de Perse <i>m.</i>	copiren. ....	to copy.
<b>Копія</b> , <i>sf.</i> la copie, l'apographe <i>m.</i> ....	anhäufen, sammeln. ....	to heap, gather, amass.
<b>Копіикъ</b> , <i>adj. 2.</i> facile à bêcher. ....	der Mannaklee. ....	Persian honey-suckle.
<b>Копленіе</b> , <i>sm.</i> accumulation <i>f.</i> , entassement <i>m.</i> ....	die Copie, Abschrift. ....	a copy.
<b>Копна</b> , <i>sf. 4. dim.</i> копёнка, le tas, la meule ( <i>de foin</i> ).	leicht zu graben. ....	easy to dig.
<b>Копотий и -ный или Копотливый</b> , <i>adj.</i> indolent, lambin, lent; -ко, -ement;    minutieux.	die Häufung, Anhäufung. ....	heaping, accumulation.
<b>Копотность и -ливость</b> , <i>sf.</i> la lenteur, indolence.	der Haufen, Schöber. ....	heap, cock, mow, rick.
<b>Копотунъ</b> , -унья, <i>s.</i> lambin, -ine; lendore. ....	unbehend, langsam;    schwierig, mühsam, mühselig.	tardy, slow, tedious; -ly;    minute, painful, toilsome.
<b>Копоть</b> , <i>sf.</i> la suie fine;    fosse au goudron. ....	die Langsamkeit, Trägheit. ....	tardiness, slowness.
<b>Копощить</b> , <i>II.3. va.</i> remuer;    faire lentement. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> fourmiller. ....	Tränbler, Zauberer, -in. ....	dawdle, creep-mouse.
<b>Копровый</b> , <i>adj.</i> de sonnette ( <i>см.</i> Копёръ). ....	der feine Ruß;    die Theergrube.	a fine soot;    the tar-pit.
<b>Коптильный</b> , <i>adj.</i> servant à fumer. [viandes]	rühren, bewegen;    langsam maswimmeln. ....	to stir, move;    to do slowly.
<b>Коптильня и -тка</b> , <i>sf.</i> la chambre à fumer les	zur Ramme gehörig. ....	of a pile-engine.
<b>Коптильщикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui fume les viandes. ....	zum Räuchernd dienend. ....	for smoke-drying.
	die Räucherammer. ....	smoke-drying shed.
	einer der Fleisch räuchert. ....	a smoke-drier.

- Копить**, II.5, *ca.* enfumer; || fumer (*les riandes*);  
— *небо, végétal, vivoter*; || **ся**, *rr.* être enfumé.  
**Копить**, II.5, *en.* s'enfumer; || (*надъ чьмъ*) s'occuper de  
**Копёне**, *sn.* l'action de fumer (*les riandes*). . . . .  
**Копь**, *st.* класть въ —, amasser, entasser. . . . .  
**Копыль**, *st.* 9, le montant de traîneau; — *лыный*, *adj.*  
**Копытень**, *st.* 1, и **Копытник**, *plante*, le cabaret.  
**Копытистый**, *adj.* à grands sabots. . . . .  
**Копытиль**, II.5, *c.*, *ra.* déboucher, supplanter. . . . .  
**Копыто**, *sn. dim.* копёты, le sabot, la corne (*du pied*);  
|| *тмый*, *adj.*; — *ныя животныя*, les animaux ongulés.  
**Копытчатый**, *adj.* en forme de sabot. . . . .  
**Копышиться**, *см.* **Копышиться**. || **Корань**, *см.*  
**Копь**, *sf.* la mine, minière; || *гольная* —, houillère.  
**Копьё**, *sn. dim.* копёцо, la pique, lance; — *нёный*, *adj.*  
**Копевидный**, *adj.* en forme de lance, lancéolé. . . . .  
**Копеносецъ**, *sm.* 1, le piquier, hastaire. . . . .  
**Копечный**, *adj.* d'un copeck, qui coûte un copeck.  
**Копейка**, *sf.* 4, *dim.* копечка, le copeck. [*adj.*]  
**Кора**, *sf.* écorce (*d'arbre*); || écorce, crôte; — *раной*,  
**Корабельный**, *adj.* de vaisseau, de navire, naval.  
**Корабельщикъ**, *sm.* le patron d'un navire; — *шуй*,  
**Кораблекрушение**, *sn.* le naufrage. . . . . [*adj.*]  
— *образный*, *adj.* naviforme.  
— *строение*, *sn.* l'art *m* de construire les vaisseaux.  
— *строитель*, *sm.* le constructeur de vaisseaux. . . . .  
— *строительный*, *adj.* de la construction des vais-  
— *хозяинъ*, *sm.* le maître d'un navire. [*seaux*]  
**Корабль**, *sm. dim.* le nautilus (*mollusque*); || *vi.*  
une sorte de bonnet naviforme.  
**Корабль**, *sm. dim.* — *блкъ*, le vaisseau, navire, bâtiment.  
**Коралл**, *sm.* le corail; — *ловый*, de corail. . . . .  
**Коралки**, *sm. pl.* les coraux *m* (*enfilés*); — *ковый*, *adj.*  
**Корбана**, *sf.* le tronc (*d'église*). . . . .  
**Корвётъ**, *sm.* Mar. la corvette. . . . .  
**Корга**, *sf.* oiseau, la corneille emmantelée; || *pop.*  
vieille femme; || *ёвчил*, rocher, banc de sable *m*.  
**Корда**, *sf.* la longe (*de manège*). . . . .  
**Корбаталія**, *sf.* Mar. le corps de bataille. . . . .  
**Корлегардія**, *sf.* le corps de garde. . . . .  
**Кордонъ**, *sm.* Milit. le cordon; — *ный*, de cordon. . . . .  
**Коренастый**, *adj.* trapu, gros et court. . . . .  
**Кореневикъ**, *sm.* corbeille faite de racines. [*еines*]  
**Кореновой** и **Кореновой**, *adj.* de racine; fait de ra-  
**Коренистый**, *adj.* ayant de fortes racines. . . . .  
**Коренной**, *adj.* fondamental; || originaire, primitif;  
|| *ст.* batelier loué pour tout le voyage; || — *зубъ*,  
une dent molaire; || — *ная лошадь*, le limonier.  
**Коренчатый**, *adj.* formé de racines (*des plantes*). . . . .  
**Коренщикъ**, — *шйца*, *s.* marchand (*-nde*) de racines.  
**Корень**, *sm.* 1, *dim.* корешокъ (*pl.* корни и коренья)  
la racine (*prop. et fig.*); || le dos (*d'un livre*).  
перелетъ въ корешокъ, une demi-reliure. . . . .  
**Корёцъ**, *sm.* 1, и **Корякъ**, le puisoir; || la huche (*du*  
**Коржанина**, *sf.* une aspérité. . . . . [*moulin*])  
**Коржанный**, *adj.* durci, rude, raboteux. . . . .  
**Коржавать**, I.4, *за-*, *en.* se durcir, se raidir. . . . .  
**Коржаль**, *insecte*, *см.* **Кавякъ**.
- beräuchern**; || räuchern; || *ärmlich*  
leben; || *beräuchert* werden.  
[schwarz] werden; || sich beschäf-  
tig mit Räuchern. . . . . [*gen*]  
sammeln, bei Seite legen. . . . .  
der Ständer (auf Schiffsfenster)  
die Raucher. . . . . [*men*]  
große Hufe habend. . . . .  
anschießen, vertreiben, jagen.  
ter Huf; || die hufigen od. mit  
Hufen versehenen Thiere *pl.*  
hufähnlich, huförmig. . . . .  
**Алкоранъ**.  
die Grube, Erzgrube; || *Kohlen-*  
die Panze, Piste. . . . . [*grube*]  
langenörmig, spießförmig. . . . .  
der Ranzenträger, Spießträger.  
eine Kopeke werth. . . . .  
die Kopeke, der Kopeken (Münze)  
die Rinde; || *Kruste*. . . . .  
vom Schiffe, Schiffes. . . . .  
der Schiffer. . . . .  
der Schiffbruch. . . . .  
schifförmig. . . . .  
der Schiffbau. . . . .  
der Schiffbauer, Schiffbaumei-  
zum Schiffbau gehörig. [*ster*]  
der Schiffseher. . . . .  
der Segler, die Schiffschmiede;  
|| eine schifförmige Mäße.  
das Schiff. . . . .  
die Koralle; Korallens. . . . .  
die Korallen *pl* (in Fäden). . . . .  
der Gotteskasten. . . . .  
die Corvete. . . . .  
die Rebefstärke; || ein altes Weiß;  
|| die Klippe, Sandbank.  
der Halfterriemen. . . . .  
das Mitteltreffen. . . . .  
das Wachhaus. . . . .  
der Gorton, die Truppenfette.  
unterseht, stämmig. . . . . [*Korb*]  
ein aus Wurzeln geflochtener  
Wurzel; || aus Wurzel gemacht.  
voll Wurzeln. . . . .  
Grund-; || ursprünglich; || für die  
ganze Reise gemeinlicher Schif-  
fer; || der Wadenzahn; || *Gabel-*  
aus Wurzeln bestehend. [*sperr n*]  
Wurzeltäger, -in. . . . .  
die Wurzel (auch *fig.*); || der  
Rücken (eines Buches). . . . .  
der Halbfanzband. . . . .  
die Schöpfstelle; || der Mehlfassen.  
eine rauhe Stelle. . . . .  
tauf, groß. . . . .  
tauf werden, hart werden. . . . .
- to smut; || to smoke-dry; || to  
live poorly; || to be smutted.  
to grow black; || to be about.  
smoke-drying.  
to heap up, amass.  
a sledge-bar.  
asaram.  
large-hoofed.  
to drive out, turn out.  
a hoof; || the ungulate or  
hoofed animals.  
hoof-shaped, ungulate.  
a mine, pit; || coal-pit.  
pike, lance, spear.  
lanceolate.  
lancer, pike-man.  
of the price of a copeck.  
copeck, 100th part of a rouble  
bark, rind; || crust.  
ship, ship's, naval.  
master of a ship.  
shipwreck, wreck.  
naviform, ship-shaped.  
ship-building.  
ship-builder.  
for ship-building.  
ship-owner.  
the nautilus; || a ship-sha-  
ped cap or bonnet.  
a ship, vessel.  
coral; *adj.* coralline.  
corals, coral.  
church-box, poor's-box.  
slop of war, corvet.  
royston-crow; || old woman;  
|| shelf, bank of sand.  
tether.  
the main body.  
guard-house.  
a cordon (*of troops*).  
squat, stubby.  
a root-basket.  
of root; || made of roots.  
rooty, full of roots.  
radical; || primitive; || barge-  
man engaged for a whole  
voyage; || molar tooth; || thill-  
in roots. [*horse*]  
root-man, green-grocer.  
a root (*prop. and fig.*); || the  
back (*of a book*).  
a half-binding.  
laddle, scoop; || meal-tub.  
a hard place.  
hard, indurated.  
to harden, indurate.



- Корзина**, *sf. dim.* корзина, la corbeille; le panier.
- Корзинщик**, *sm* le vannier.
- Коринка**, *sf. coll.* les raisins de Corinthe *m.*
- Користый**, *adj.* ayant une écorce épaissie.
- Корить**, II.1, *va.* reprocher; || —ся, *вр.* être soumis.
- Корифей**, *sm. Théât.* le coryphée (*et fig.*).
- Корича**, *sf.* la cannelle; —ичный и —ичевый, *adj.* || de couleur de cannelle; || —вое дерево, le cannellier.
- Корка**, *sf. dim.* корочка, l'écorce (*de certains fruits*); || la croûte (*du pain*); —ковья, d'écorce.
- Корма**, *sf.* la poupe, l'arrière *m* (*d'un navire*).
- Кормежник**, —водъ, le permis d'aller gagner sa vie.
- Кормилец**, *sm.* 2, le père nourricier; || bienfaiteur.
- Кормилица**, *sf.* la nourrice; || bienfaitrice.
- Кормило**, *sn.* le gouvernail; || *fig.* timon (*des affaires*).
- Кормить**, II.2, *va.* nourrir, alimenter; || donner à manger; || entretenir; || (*срѣдую*) allaiter.
- ся, *вр.* se nourrir, s'entretenir, subsister.
- Кормление**, *sn.* action de nourrir *f*; allaitement *m.*
- Кормный**, *adj.* gras, bien nourri; || fertile en fourrage.
- Кормовице**, *sn.* le pâturage.
- Кормовое**, *adj.* *sn.* la pension alimentaire.
- Кормовой**, *adj.* de la poupe; || alimentaire; || —депоръ, une hôtellerie; || —выя травы, les plantes fourragères.
- , *sm.* le pilote d'une barque.
- Кормушка**, *sf.* 4, l'auge *m* (*d'oiseau*).
- Кормчака**, *adj. f.* —князя, le nomocanon (*russe*).
- Кормчий и Кормщик**, *sm.* le pilote, timonnier.
- Кормъ**, *sm.* la mangeaille, nourriture, le fourrage.
- Корнать**, I.1, *o.*, *va.* couper trop court, essoriller.
- Корневатый**, *adj.* à fortes racines.
- Корневой**, *см.* Корневой.
- Корневой**, *adj.* à racine esculente (*des plantes*).
- словие, *sn.* la science des étymologies.
- словъ, *sm.* un étymologiste.
- Корнётъ**, *sm.* Milit. le cornette (*14e cl.*).
- Корноухий**, *adj.* qui a les oreilles coupées.
- Корный**, *adj.* de rougeole (*см.* Коръ).
- Коробить**, II.2, *va.* courber, déjeter, contracter.
- ся, *вр.* se courber, se déjeter, se forjeter.
- Коробка**, *sf.* 3, *dim.* корбочка, la boîte; le carton; || barillet (*de montre*); || chambranle (*de porte*); || la gache (*de serrure*); —бочный, *adj.*
- Коробление**, *sn.* action de courber, de déjeter.
- Коробочникъ**, *sm.* le faiseur de boîtes.
- Коробъ**, *sm. dim.* корбóкъ, la boîte, le panier; || —бóвъ, *adj.*; || —бóвъ сводъ, voute en anse de panier.
- Коробчатый**, *adj.* en forme de panier, elliptique.
- Короба**, *sf. dim.* корбóка, la vache; —бóвъ, de vache; || морская —, le lamentin; || Бóжья —ка, la cocotte.
- Коровникъ**, *sm.* la vacherie.
- Коровница**, *sf.* la gardeuse de vaches.
- Королевичъ**, —евна, *s.* fils ou fille de roi.
- Королёвский**, *adj.* de roi, royal; —ски, —алемъ.
- Королёвство**, *sn.* le royaume.
- Королёкъ**, *sm.* 2, oiseau, le roitelet; || *quadr.* le lapin; || le régule (*métal*); —лѣвовый, de lapin; de roitelet.
- Король**, *sm.* le roi; || —лева, *sf.* la reine.
- der Korb; das Körbchen.
- der Korbmacher.
- die kleinen Korben, Korbtischen *pl*
- eine dicke Rinde haben.
- vorwerfen; || gehoramt seyn.
- der Chorführer, Coryphäus.
- der Zimmt, Zimmet; || zimmetfarbig; || der Zimmtbaum.
- die Schale (gewisser Früchte); || die Brotkrume.
- das Hinterteil (des Schiffes).
- der Unterhalschein.
- der Verspflger; || Wohltäter.
- die Amme; || Wohltäterin.
- das Steueruder; || das Ruder.
- nähren, ernähren; || füttern; || unterhalten; || fügen, stillen.
- sich nähren, sich unterhalten.
- das Ernähren, Füttern; Säugen wohl genährt; || futterreich.
- die Weide, der Weideplatz.
- das Kofstgelb.
- Hintertheil; || eßbar; Wirthshaus *n*; || die Futterkräuter *pl*.
- der Steuermann.
- das Trögelein.
- der Homocanon.
- der Steuermann.
- das Futter.
- zu kurz fügen.
- voll Wurzeln, wurzig.
- никъ, *см.* Каравай и Каравайсчиг.
- die Wortforschung.
- der Wortforcher, Etymolog.
- der Cornet.
- mit gestutzten Ohren.
- die Masern betreffend.
- krümmen, trumm ziehen.
- sich werfen, sich zusammenziehen.
- die Schachtel; || das Nebstgehuise; || die Einfassung (inn Thüren ob. Fenster); || Schließkappe *f*.
- das Krümmen.
- der Schachtelmacher.
- der Korb (von Lindenbast), die Schachtel; || ein gebrüctes Gefäß.
- korbförmig.
- die Kuh; || die Seefuh, der Manati; || das Sonnenfärschen.
- der Kuhstall.
- die Viehmagd, Kuhhirtin.
- der Königssohn; die Königsstocher.
- Königs-; königlich.
- das Königreich.
- der Zaunkönig; || das Kaninchen; || der Metallkönig.
- der König; || die Königin.
- a basket; hand-basket.
- basket-maker.
- currants, corinths.
- barkly, corticose.
- to reproach; || submit, obey.
- corypheus.
- cinnamon; || cinnamon-coloured; || cinnamon-tree.
- the rind, peel (*of certain fruits*); || crust (*of bread*).
- stern, poop.
- license for one's subsistence.
- foster-father; || benefactor.
- wet-nurse; || benefactress.
- helm, rudder; || reins.
- to nurse, foster; || to feed, fodder; || to keep; || to suckle.
- to feed upon, subsist.
- nursing, feeding; suckling.
- well-fed, fat; || rich in pasturage.
- ures board-wages.
- of stern; || alimentary; || public house; || forage plants.
- pilot.
- bird's trough.
- nomocanon.
- helmsman, steersman.
- feed, fodder, provender.
- to crop, dock, shorten.
- large-rooted.
- равайникъ.
- whose roots are eaten.
- the science of etymology.
- etymologist.
- cornet (*of a troop of horse*).
- crop-eared.
- of rubeola, of measles.
- to bend, warp, contract.
- to contract, warp, cast.
- a box; || barrel (*of a watch*); || casing (*of a door or window*); || staple (*of a lock*).
- bending, warping.
- a box-maker.
- a box, flat or wide basket, hamper; || flat-arched vault.
- box-like, elliptic.
- a cow; || cow-whale, lamentin; || lady-cow, lady-bird.
- cow-stall.
- cow-keeper.
- a king's son or daughter.
- kingly, royal; —ly.
- kingdom.
- a wren, kinglet; || rabbit; || regulus.
- the king; || the queen.

- Коромысло**, *sm. dim.* — мѣсцего, la gorge, palanche (de porteur d'eau); || le fléau (de balance); || la bascule (de soufflet); || insecte, la libellule, demoiselle.
- Корона**, *sf.* la couronne; || *нанская* —, la tiare....
- Коронный**, *adj.* de la couronne, de l'état. [*кунъ, adj.*]
- Коронование**, *sm. и -наніи*, *sf.* le couronnement; — *идон-*
- Короновать**, I.2, *va.* couronner; || — *ся, cr.* être couronné
- Короста**, *sf.* la gale, grattelle..... [ronné]
- Коростель**, *sm. oiseau*, le râle de genêt.....
- Коростовый**, *adj.* galeux.....
- Коростовъ**, I.4, *en.* avoir la gale, être galeux....
- Коротать**, I.1, *y-, va. pop.* abréger (le temps)....
- Коротить**, II.5, *va.* raccourcir, rendre plus court....
- Короткій**, *adj.* 2, *dim.* коротенькій, *comp.* кратчайшій, court; || *bref* (des syllabes); || *fig.* intime, étroit.
- Коротко**, *adv. dim.* — *тѣпко, comp.* коротко, court, brièvement; || intimentement; || — *сказати*, pour le dire en peu
- Короткогравый**, *adj.* à courte crinière. [de mots — *ногіи*, *adj.* à courtes jambes, basset.....
- *шерстный*, *adj.* à court poil, ras.....
- *шья*, *sc.* personne à col court; || *insecte*, le bupreste.
- Короткость**, *sf.* le peu de longueur; || l'intimité *f.*
- Коротышка**, *sc.* courtaud, — *ауде*; || *sf.* un habit court.
- Коротыши**, *sm.* un bout de poutre.....
- Корочка**, *Корочный*, *см.* Корка. || **Кортомá**, *Кор*
- Корочунъ**, *sm. dany-na*, donner le coup de mort, tuer.
- Корпія**, *sf.* la charpie; — *пійный*, fait de charpie....
- Корпусъ**, *sm.* le corps de logis; || *corps* (militaire); || la cage (de montre); || *Typ.* la philosophie (10 points); — *сний*, *adj.*; || — *ня* *крáскъ*, la gouache.
- Корпыне**, *sm.* assiduité continue *f.*.....
- Корпять**, II.2, *en.* (надъ чымъ) s'occuper assidument
- Корректоръ**, *sm.* *Typ.* le correcteur; — *рскій*, *adj.* [de
- Корректурá**, *sf.* la correction des épreuves; || *и* — *рый листъ*, une épreuve; — *рный*, *adj.*
- Корреспондентъ**, *sm.* *Com.* le correspondant....
- Корреспонденція**, *sf.* la correspondance.....
- Корридоръ**, *sm. dim.* — *дорецъ и -дорчикъ*, le corridor.
- Корсакъ**, *sm. quad.* le corsac (renard de Tatarie)....
- Корсаръ и Корсёръ**, *sm.* le corsaire, pirate....
- Корсетъ**, *sm. dim.* — *сѣтикъ*, le corset; — *мный*, de corset.
- Кортежъ**, *sm.* le cortège, convoi.....
- Кортікъ**, *sm.* le couteau de chasse. [ses talons]
- Корточки**, *sf. pl.* 4, *fat. присѣсть на* —, s'asseoir sur
- Корча**, *sf.* le spasme, la crampе; — *челюи*, *adj.*.....
- Корчага**, *sf. dim.* — *чáжка*, le pot de terre; — *жний*, *adj.*
- Корчевать**, I.2, *va.* arracher de la terre.....
- Корчменникъ**, — *ница и Корчмаръ*, *sm.* cabaretier; || vendeur d'eau-de-vie en fraude;
- Корчменичать и Корчметвовать**, *en.* tenir un cabaret; || vendre de l'eau-de-vie en fraude.
- Корчменный**, *adj.* de cabaret; || défendu, prohibé....
- Корчменничество и -чичество**, *sm.* la profession de cabaretier; || vente frauduleuse de l'eau-de-vie.
- Корченье**, *sm.* la contraction (des nerfs).....
- Корчить**, II.3, *c-, va.* crispier; || *contracter* (les nerfs). — *ся, cr.* se crispier, se courber; se contracter....
- Корчяá**, *sf.* 4, le cabaret, la taverne, auberge....
- das Spannholz, Trageoch; || der Wagebalken; || Balgischwengel; || die Wasseranfertiger.
- die Krone; || die Papstkrone. ..
- Kron-, zur Krone gehörig....
- die Krönung....
- krönen; || gekrönt werden....
- die Krüge, der Grinb....
- der Landtskönig, Wachtelkönig....
- träbig....
- die Krüge bekommen....
- (die Zeit) verkürzen....
- abkürzen, kurz machen....
- kurz (comp. kürzer); || kurz (von Sylben); || enge, innig.
- kurz, in der Kürze; || genau, innigst; || kurz zu sagen.
- mit kurzer Mähne....
- kurzfüßig....
- kurzhaarig....
- kurzhafiger Mensch; || Pracht- die Kürze; || die Jungkeit....
- unterfertiger Mensch; || kurzes Kleid das Stiel eines Valtens....
- томить, *см.* Картомá и den Rest geben, unbringen....
- die Charpie....
- das Fiskalgebäude; || Corps; || Uhrgehäuse; || die Garmond; || die Wasserfarben pl.
- der anhaltende Fleiß.....
- an etwas emsig arbeiten....
- der Corrector, Druckberichtig- der Correctur, die Druckberich- tigung; || der Correcturbogen.
- der Correspondent....
- die Correspondenz.....
- der Corridor....
- der Steppenfüchс....
- der Corsar, Seeräuber....
- das Corset, Schnürleichen....
- das Gefolge, der Aufzug....
- der Hirschfänger....
- sich auf seine Fersen setzen....
- der Krampf....
- ein irdener Topf....
- aus der Erde ausreißen....
- Schenkwirth, — in; || der inöge- heim Brantwein verkauft.
- einen Krug halten; || inögeheim Brantwein verkaufen.
- das Krügen, Schenken; || verbo- tener Verkauf des Brantweins zur Schenke gehörig; || verboten.
- das Zusammenziehen....
- krümmen; || zusammenziehen....
- sich krümmen; sich zusammenzie- die Schenke, der Krug. [hen
- yoke (of water-bearers); || scale-beam; || swing-bar (of bellows); || dragon-fly. a crown; || tiara.
- crown's.
- coronation, crowning.
- to crown; || to be crowned.
- mange, scab.
- land-rail.
- mangy, scabby.
- to have the mange.
- to abridge (the time).
- to shorten, abridge.
- short, brief, concise; || short (of syllables); || intimate.
- shortly, briefly; || intimately; || in short, to be short.
- short-maned.
- short-legged.
- short-wooled. [cow
- short-necked person; || burn- shortness; || intimacy.
- squab, pigny; || jerkin.
- stump, stub, log.
- Картомъи.
- to give a death-stroke.
- lint.
- detached building; || corps, body; || watch-case; || long- primer; || water body colour
- assiduity, sedulity.
- to work sedulously at. [der corrector for the press, rea- reading, correcting; || a proof, proof-sheet.
- correspondent.
- correspondence.
- corridor, gallery.
- corsac fox.
- a corsair, pirate.
- a corset, pair of stays.
- cortege, train, retinue.
- hanger, hunting-knife.
- to sit down on one's heels.
- cramp, spasm.
- an earthen pot.
- to stub up.
- an inn-keeper; || illicit tra- der in spirits.
- to keep an inn; || to carry on an illicit trade in spirits.
- inn-keeping; || illicit trade in spirits.
- of an inn; || illicit, smuggled.
- contraction.
- to shrink, shrink; || contract.
- to shrink, to be contracted.
- an inn.



Коршунъ, <i>sm.</i> oiseau, le milan royal; — <i>униѣ, adj.</i> . . .	der Geier, Hühnergeier. . . . .	kite.
Корытный, <i>adj.</i> avantageux;    intéressé. . . . .	vorthellhaft;    habfüchtig. . . . .	profitable;    interested.
Корытоваться, I.2, <i>vr.</i> (члмъ) s'approprier. . . . .	sich etwas anmaßen. [fächte	to appropriate, usurp.
Корыстолюбъ, — бидя, <i>s.</i> personne intéressée. . . . .	der ob. die Eigennützig, Hab-	an interested man or woman
Корыстолюбивый, <i>adj.</i> intéressé, avide; — <i>но, -ment.</i>	eigennützig, habfüchtig. . . . .	fond of gain, interested; —ly.
Корыстолюбие, <i>sn.</i> l'intérêt <i>m.</i> , la cupidité. . . . .	der Eigennuß, die Gewinnſucht.	interest, love of gain.
Корытъ, <i>sf.</i> le butin;    gain, profit;    l'intérêt <i>m.</i> . . . .	Beute <i>f.</i>    Vorthell;    Eigennuß	booty;    profit;    interest.
Корытникъ, <i>sm.</i> le faiseur d'auges. . . . .	der Trogmacher. . . . . [m	a trough-maker.
Корытникъ, <i>adj.</i> valet chargé de nourrir les chiens. . . . .	der Hundewärter. . . . .	a dog-feeder.
Корыто, <i>sn. dim.</i> корытѣ, une auge; — <i>мный, d'auge.</i>	der Trog. . . . .	trough.
Корь, <i>sf.</i> la rougeole; — <i>орный, de rougeole.</i> . . . .	die Maſern <i>pl.</i> . . . . .	the measles.
Корюха, <i>sf. dim.</i> корюшка, poisson, l'éperlan <i>m.</i> . . . .	der Stint, Spierling. . . . .	smelt, sparlwing.
Корыный, <i>adj.</i> croissant de travers (des arbres);	ſchief waſchend (von Bäumen);	growing crookedly;    pock-
couture, marqué de petite vérole (du visage).	voll Blatternarben.	marked, pock-fretten.
Корыный, <i>adj.</i> d'écorce, fait d'écorce (см. Коръ). . . . .	aus Rinde gemacht. . . . .	bark, made of bark.
Коса, <i>sf. dim.</i> косица и косичка, la tresse de cheveux;	Gleiche, Haarſtreiche <i>f.</i> ; 1) Zopf <i>m.</i> ;	treſs, braid; 1) tail; 2) tail (of
1) cadenette; 2) queue (de poisson); 3) langue de	2) die Hinterfinne; 3) ſchmale	a fiſh), hind-fin; 3) sand-
terre <i>f.</i> , banc de sable <i>m.</i> ; 4) la faux; 5) <i>pl.</i> косы,	Sanbſant <i>f.</i> ; 4) die Senſe; 5)	bank; 4) a scythe; 5) sickle-
plumes recourbées (de la queue des oiseaux).	trumme Schwanzfedern <i>pl.</i>	feathers (of birds).
Косарь, <i>sm.</i> grand couteau;    le faucheur; — <i>пный, adj.</i>	ein großes Meſſer;    der Mäher.	chopping knife;    mower.
Косатикъ, la pierre d'hirondelle;    plante, l'acore <i>m.</i>	der Schwafſenſtein;    Raſmus.	swallow-stone;    sweet-rush
Косатка, <i>sf.</i> 3, oiseau, le martinet noir;    <i>mam.</i> l'é-	Mauerſchwabſe <i>f.</i> ;    Nordſtaper,	ſwift, black martin;    orca,
paillard, orque <i>m.</i> ;    poisson, l'hirondelle de mer <i>f.</i>	Buſtopf <i>m.</i> ;    Seeſchwabe <i>f.</i>	ork;    swallow-fiſh.
Косатникъ, <i>sm.</i> plante, l'iris <i>m.</i> . . . . .	die Schwertſille. . . . .	iris, orris.
Косвенность, <i>sf.</i> l'obliquité <i>f.</i> . . . . .	die Schrägheit. . . . .	obliquity, ſlantingneſs.
Косвенный, <i>adj.</i> oblique; — <i>но, -ment, de biais;</i>	ſchräg, ſchief;    trumm, verſtedt;	oblique, ſlant; —ly;    indirect;
indirect; — <i>ные наденъ, Gram.</i> les cas obliques <i>m.</i>	die Beugfälle <i>pl.</i>	the oblique caſes.
Коскандъ, <i>sm.</i> Géom. la cosécante. . . . .	die Coſecante. . . . .	coſecant.
Косецъ, <i>sm.</i> 1, le faucheur. . . . .	der Mäher. . . . .	a mower.
Косинусъ, <i>sm.</i> Géom. le cosinus. . . . .	der Coſinus, die Nebenſtufe. . .	coſine.
Косить, II.6, c-, <i>va.</i> faucher;    tourner de côté. . . . .	mähen;    abwenden, wegwenden.	to mow;    to ſlant, bend.
— <i>ся, vr.</i> être fauché;    pencher, se courber;	gemäſet werden;    trumm wer-	to be mown;    to ſlope, bend;
loucher;    regarder de travers.	den;    ſchiel;    ſchief anſehen.	to ſquint;    to look aſkance
Косма, <i>sf.</i> la touffe, le flocon. . . . .	der Wüſchel, die Zotte, Zottel.	tuft, ſhag, lock. [upon
Косматость, <i>sf.</i> état <i>m.</i> de ce qui eſt velu. . . . .	die Zottigkeit, das Rauchſeyn.	ſhaggedneſs.
Косматый, <i>adj.</i> velu, couvert de poils. . . . .	zöttig, rauch, haarig. . . . .	ſhagged, ſhaggy.
Косматъ, I.4, o-, <i>vn.</i> devenir velu. . . . .	zöttig ob. rauch werden. [ren	to grow ſhaggy.
Космачъ, <i>sm.</i> pop. un homme tout ébouriffé. . . . .	ein Menſch mit zerſtaubtem Ha-	a ſhaggy-headed man.
Косметика, <i>sf.</i> le cosmétique; — <i>мическй, adj.</i> . . . . .	Schönheitsmittel <i>n.</i> ;    cosmetif.	a cosmetic.
Космический, <i>adj.</i> cosmique, du monde. . . . .	koſmiſch, Welt-	cosmical.
Космографический, <i>adj.</i> cosmographique. . . . .	koſmographiſch. . . . .	cosmographical.
Космография, <i>sf.</i> la cosmographie. . . . .	Koſmographie, Weltbeſchrei-	cosmography.
Космологический, <i>adj.</i> cosmologique. . . . .	koſmologiſch. . . . . [bung <i>f.</i>	cosmological.
Космологъ, <i>sm.</i> la cosmologie. . . . .	die Koſmologie, Weltlehre. . .	cosmology.
Космополитъ, <i>sm.</i> le cosmopolite. . . . .	der Koſmopolit, Weltbürger.	cosmopolite, citizen of the
Косморамъ, <i>sf.</i> le cosmorama. . . . .	das Koſmorama, Weltgemälde.	a cosmorama. [world
Косникъ, <i>sm. dim.</i> косянчѣкъ, le nœud de rubans au	der Zierath am Ende der Haar-	a ſillet at the end of a braid;
bout d'une tresse;    le marchand de faux.	ſteden;    der Senſenbändler.	dealer in ſcythes.
Коснить, II.1, <i>vn.</i> lanterner, lambiner. . . . .	zaubern, zögern. . . . .	to linger, remain.
Косной, <i>adj.</i> de la faux;    de la tresse (см. Коса).	Senſen;    Haarſteden-	of a ſcythe; of a braid.
Косноязычие, <i>sn.</i> и — <i>язычность, sf.</i> le bégaiement.	das Stammeln, Stottern. . . . .	stammering.
Косноязычный, <i>adj.</i> bégue; — <i>но, en</i> bégayant. . . . .	ſtammelnd, ſtotternd. . . . .	stammering; —ly.
Коспуться, III.1. <i>parf. sm.</i> Касаться.		
Косный и Косныйтальный, <i>adj.</i> lent, tardif. . . . .	langſam, zaudern. . . . .	tardy, ſlow.
Коснѣе, <i>sn.</i> la lenteur, le retard. . . . .	das Zaudern, der Verzug. . . .	lingering, remaining.
Коснѣть, I.4, <i>vn.</i> (въ члмъ) s'endurcir, croupir dans.	zaubern, verharren. . . . .	to grow obdurate.
Косо, <i>adv. dim.</i> косовато, de biais, de travers. . . . .	ſchief, ſchräg, quer. . . . .	obliquely, aſlant, aſlope.
Косовище, <i>sn.</i> le manche de la faux. . . . .	der Senſenbaum. . . . .	ſcythe-handle.

<b>Косоглазие</b> , <i>sn.</i> le strabisme.....	das Schielen.....	strabism, squinting.
— <b>глазый</b> , <i>adj.</i> strabique, affecté de strabisme....	schielend.....	squint-eyed.
— <b>горт</b> , <i>sm.</i> le coteau; — <b>рукий</b> , de coteau.....	der Abhang, Hügelabhang.....	declivity, hill-side.
— <b>лапый</b> и — <b>пюгий</b> , <i>adj.</i> cagneux, bancal.....	krummbeinig, krummfüßig.....	bandy-legged, bow-legged.
— <b>плетина</b> и — <b>плетка</b> , <i>sf.</i> ruban m de tresse de.....	das Band am Ende der Haar- krummhändig.....	riband used in braiding the with crooked hands. [hair rhomb, lozenge.
— <b>рукый</b> , <i>adj.</i> à mains tordues..... [cheveux	die Raute, geflochtenes Biered. schiefwintelig.....	oblique-angled.
— <b>угольный</b> , <i>sm. Géom.</i> le rhombe, losange.....	schief, schräg, trumm, quer;    schiefend;    cursiv.	oblique, slanting, sloping;    squinting;    italic.
<b>Косой</b> , <i>adj. dim.</i> косоватый, oblique, courbe, de biais, de travers;    louché;    italique (des lettres).	die Schiefe.....	obliquity.
<b>Косость</b> , <i>sf.</i> l'obliquité f.....	die Kirche (katholische).....	a church (roman-catholic).
<b>Костель</b> , <i>sm.</i> une église (catholique); — <b>льный</b> , <i>adj.</i> .....	das Akeressengräß.....	greater stich-word.
<b>Костенец</b> и <b>Костенецъ</b> , <i>sm.</i> plante, Pholostéon m.	erstarken, seif machen.....	to benumb.
<b>Костенить</b> , II. 1, 0, —, <i>va.</i> engourdir (les membres).....	sich verknöchern;    erstarken.....	to ossify;    to be benumbed.
<b>Костень</b> , I. 4, 0, —, <i>vn.</i> s'ossifier;    s'engourdir.....	eine Art der Stöcke.....	a small sturgeon.
<b>Костер</b> , <i>sf.</i> и <b>Костёръ</b> , <i>sm.</i> petits esturgeons.....	Scheiterhaufen;    Holzhaufen m.	funeral pile;    wood pile.
<b>Костёръ</b> , <i>sm.</i> 1, le bûcher; [as de bois;    ( <i>см. Костеръ</i> )	die Rodentrespe, der Felsch.....	darnel, tare.
<b>Костёръ</b> , <i>sm.</i> plante, l'ivraie f.....	die Schabe, Ahef.....	boon.
<b>Костеръ</b> и <b>Кострыка</b> , <i>sf.</i> la chenevotte.....	viele Knochen ob. Gräten habend	osseus; bony.
<b>Костистый</b> и — <b>тливый</b> , <i>adj.</i> plein d'os; plein d'arêtes.	die Knöchigkeit; Grätigkeit.....	boniness.
<b>Костлявость</b> , <i>sf.</i> état d'un corps plein d'os ou d'arêtes.	nichts als Haut und Knochen habend	fleshless.
<b>Костлявый</b> , <i>adj.</i> desséché jusqu'aux os, décharné.	das Beinhaus.....	charnel-house, ossuary.
<b>Костный</b> , <i>sm.</i> le charnier, ossuaire.....	das Knochenweh, Beinweh.....	bone-ache, ostealg.
<b>Костоломъ</b> , <i>sm.</i> Méd. l'ostéalgie f; — <b>мный</b> , <i>adj.</i> .....	zum Einsetzen verrenter Glieder	for setting bones.
— <b>правный</b> , <i>adj.</i> propre à remettre les os disloqués.	das Einsetzen verrenter Glieder.	bone-setting.
— <b>правство</b> , <i>sn.</i> art m de remettre les os disloqués.	der Einrichter, Einrenker.....	a bone-setter.
— <b>правъ</b> , <i>sm.</i> le renoueur, rhabilleur, rebouteur.....	der Beinfraß.....	caries of the bones.
— <b>ѣда</b> и — <b>ѣдца</b> , <i>sf.</i> la carie des os.....	Knöchelchen;    Stein, Kern m.	small bone;    stone (in fruit).
<b>Косточка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> petit os;    le noyau. [boeuf	das Kreuz;    Bugstück.....	loin, reins;    a leg of beef.
<b>Кострѣвъ</b> , <i>sm.</i> les lombes f, reins m;    le trumeau de	die Krücke, der Krüdenstock;	crutch, crutch-stick;    ten-
<b>Кострюля</b> , <i>sm.</i> Кастрюля.....	Hakenagel;    die Krabheiter.	ter-hook;    peg-ladder.
<b>Костыля</b> , <i>sm.</i> dim. костылькѣ, la béquille;    le clou	der Krüdenverfertiger.....	crutch-maker.
à crochet;    échelier; — <b>льный</b> и — <b>льковый</b> , <i>adj.</i> .....	prügeln, schlagen;    hinten.....	to cudgel, beat;    to limp.
<b>Костыльникъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de béquilles.....	der Knochen;    die Gräte;    das	a bone;    a fish-bone;    ivory;
<b>Костылять</b> , I. 3, <i>va.</i> battre, rosser;    <i>vn.</i> boiter.....	Eszenbein;    der Würfel.	a die (pl. dice).
<b>Кость</b> , <i>sf.</i> dim. костка и косточка, un os;    ( <i>рыбья</i> ) une	der Costümmacher.....	tailor (of theatres).
arête;    ( <i>солонбала</i> ) l'ivoire m;    ( <i>израляна</i> ) dé à	das Costüm.....	costume.
<b>Костюмёръ</b> , <i>sm.</i> Théât. le costumier. [jouer m	das Gerippe, Skelett.....	fulcrum, skeleton.
<b>Костюмъ</b> , <i>sm.</i> le costume.....	die Steinbrombeere.....	stone-bramble.
<b>Костякъ</b> , <i>sm.</i> l'ossature f, le squelette.....	der Knochenbrecher.....	turner in bone.
<b>Костяника</b> и — <b>ница</b> , <i>sf.</i> la ronce saxatile; — <b>ичный</b> , <i>adj.</i>	die Steinbrombeerraute;    der	a stone-bramble bush;
<b>Костяничъ</b> , <i>sm.</i> un arbuste de ronce saxatile;	Steinbrombeerenwein.	stone-bramble wine.
liqueur faite avec les baies de cet arbuste.	die feine Frucht;    Knoopform.	stone fruit;    hutton mould.
<b>Костянка</b> , <i>sf.</i> 3, fruit pierreux;    le moule de bouton.	Knochen;    inöchern.....	of the bones;    bone, of bone.
<b>Костяной</b> , <i>adj.</i> des os;    d'os, fait d'os ( <i>см. Кость</i> ).	der Hakenflug.....	common Russian plough.
<b>Косыля</b> , <i>sf.</i> la charrue à eroc;    une enclume.....	der Halbstagen, die Halstbinde,	neck-handkerchief;    neck-
<b>Косыпка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> косыночка, le mouchoir de cou,	Halsttraufe;    das Halstuch.	cloth, cravate.
fichu, la colletterie;    la cravate; — <b>ночный</b> , <i>adj.</i>	das Mähen.....	mowing.
<b>Косыбá</b> , <i>sf.</i> le fauchage.....	krumm werden.....	to become awry, slant.
<b>Косыть</b> , I. 4, <i>vn.</i> devenir courbe, être de travers.....	der Fürtz od. Fensterpfosten;	a jamb; post;    felly, felbe;
<b>Косыкъ</b> , <i>sm.</i> dim. косычекъ, le poteau (de porte, de	Radfelge f;    breitediges Stück;	a triangular piece;    slop-
croisée);    la jante (de roue);    pièce triangulaire f;	schräg gehauener Badstein.	ing brick.
brique taillée de biais; — <b>ичный</b> , <i>adj.</i>	zum Zopf gehörig.....	braided, of a braid of hair.
<b>Косыной</b> , <i>adj.</i> de tresse de cheveux ( <i>см. Косá</i> ).....	Pfosten od. Felgen habend.....	with jambs; with fellies.
<b>Косычатый</b> , <i>adj.</i> formé de poteaux; formé de jantes.	die Cotangente.....	cotangent.
<b>Котангенса</b> , <i>sm.</i> Géom. la cotangente.....	der Anker.....	an anchor.
<b>Котва</b> , <i>sf.</i> sl. une ancre de navire; — <b>венный</b> , d'ancre.		



**Котѣль**, *sm. 1, dim. котелѣкъ*, la chaudière, le chaudron; || *âme f (de mortier)* — *лѣный*, de chaudière; || — *нѣй свѣдъ*, la voute sphérique.

**Котѣльничикъ**, *sm.* le chaudronnier; — *ничій*, *adj.* . . .

**Котѣльничать**, *vn.* exercer le métier de chaudronnier

**Котѣнокъ**, *sm. 5*, le chaton, petit chat; — *мѣчій*, *adj.*

**Котикъ**, *sm. dim.* une peau d'ours marin. . . . .

**Котиться**, *II. 5*, o-, *vr.* chatter, faire ses petits. . . . .

**Коткина**, *sf.* plante, la tradescantie de Virginie. . . . .

**Котлѣта**, *sf. dim.* котлѣтка, la cotelette; — *мѣчій*, *adj.*

**Котловина**, *sf.* le cratère (d'un volcan); || *гѣффѣ*. . . . .

**Котовникъ**, *sm. plante*, la cataire. . . . . [ *adj.* ]

**Котомѣ**, *sf. dim.* — *тѣмка* и — *мѣчка*, la besace; — *мѣчій*, *adj.*

**Котѣрый**, *pron. rel.* qui, lequel; || *pron. interr.* quel? || — *нибѣдѣ*, quelque, quelconque.

**Котѣрь**, *sm. Mar.* le cutter. . . . .

**Котѣрнъ**, *sm. Théât.* le colturne. . . . .

**Котъ**, *dim.* *кѣтикъ*, le chat, matou; || (*морскѣй*) l'ours marin; || *pl.* — *тѣ*, chaussure f de paysan; — *мѣчій*, *adj.*

**Кѣушникъ**, *sm. dim.* *кѣушничекъ*, la cafetière. . . . .

**Кѣфе**, *ind. u. Кѣфей*, *sm.* le café; || — *ѣпчій*, de café; de couleur café, brun; || — *нѣе дѣрево*, le cafiier, cafiéier.

**Кѣфеиникъ**, *sm. dim.* *кѣфеиничекъ*, la cafetière. . . . .

**Кѣфеиница**, *sf.* la boîte à café; || femme qui aime le café; || diseuse de bonne aventure par le café.

**Кѣфеиня**, *sf. 4*, u. *Кѣфеиний домъ*, un café. [ *nage* ]

**Кѣфель-нагѣль**, *sm. Mar.* le chevillot, tolet de tour-

**Кѣфешникъ**, *sm.* le cafetier. . . . .

**Кѣфта**, *sf. dim.* *кѣфточка*, le caraco; — *мѣчій*, *adj.*

**Кѣхра**, *sf.* insecte, la tipule. . . . .

**Кѣчевѣйка**, *sf. 4*, le mantlet. . . . .

**Кѣчанный**, *adj.* pommé (*des choux, des laitues*). . . . .

**Кѣчанъ** и **Кѣчевъ**, *sm. 1, dim.* *кѣчѣшѣкъ*, la pomme de

**Кѣчѣваніе**, *sm. u. Кѣчѣвка*, *sf.* la vie nomade. [ *chou* ]

**Кѣчевать**, *I. 2, vn.* mener une vie nomade, errer. . . . .

**кѣчѣющіе народы**, les peuples nomades *m.* . . . .

**Кѣчѣбѣй**, *adj.* nomade, errant. . . . .

**Кѣчевѣ**, *sn.* le camp de peuple nomade. . . . .

**Кѣчѣгаръ**, *sm.* le chauffeur (*d'une machine*). . . . .

**Кѣчѣдѣкъ**, *sm. dim.* — *дѣчѣчекъ*, l'alène à crochet *f.* . . . .

**Кѣчѣнѣтъ**, *I. 4*, o-, *vn.* se roidir, s'engourdir. [ *adj.* ]

**Кѣчѣргѣ**, *sf. dim.* — *рѣжка*, le fourgon, attisoir; — *жѣный*, *adj.*

**Кѣчѣргѣга**, *sf. dim.* — *рѣжка*, le trognon de chou; — *жѣный*, *adj.*

**Кѣчѣтъ**, *sm. dim.* *кѣчѣтѣкъ*, le coq. . . . . [ *adj.* ]

**Кѣчка**, *sf. 4, dim.* *кѣчѣчка*, petit morceau de terre. . . . .

**Кѣчѣковѣтый**, *adj.* plein de morceaux de terre. . . . .

**Кѣшачій**, *adj.* 3, de chat; || — *гѣзѣз*, un œil-de-chat (*pierre*); || — *чѣе зѣлото*, le mica couleur d'or; || — *чѣи лѣпчѣ*, plante, le gnaphale.

**Кѣшевѣй**, *adj. sm.* le capitaine de charroi (*de Cosaques*

**Кѣшелѣкъ**, *sm. 2*, la bourse; — *лѣкѣвѣй*, de bourse. . . . .

**Кѣшелѣчѣникъ**, — *ница*, *s.* faiseur de bourses. . . . .

**Кѣшѣлѣ**, *sm.* la besace; || le panier d'écorce; || la banne à foin; — *лѣкий*, de besace.

**Кѣшеніѣ**, *sf.* la cochenille; — *лѣный* и — *лѣвѣй*, *adj.*

**Кѣшеніе**, *sn.* le fauchage, action de faucher *f.* . . . .

**Кѣшка**, *sf. 4, dim.* *кѣшѣчка*, la chatte; || le chat; ancre *f* à quatre pattes; || *pl.* — *кѣи*, la dague (*fouet*).

der Kessel; || die Seele, der Flug (eines Mörsers); || das halbs- kugelförmige Gewölbe. . . . .

der Kupferschmied. . . . .

Kupferschmied seyn. . . . .

das Käthen, die junge Kaze. . . . .

das Seebärenfell. . . . .

junge Käthen werfen. . . . .

das virginische Spinnenkraut. . . . .

das (geröstete) Rippchen . . . . .

der Grater; || der Schlund. . . . .

das Käthenkraut, die Käthenmünze der Quersad, Schnappsfad. . . . .

welcher (f. -che, n. -ches), der; || welcher? || irgend einer. . . . .

der Rutter. . . . .

der Kothurn, Bügenschuh. . . . .

der Kater; || der Seebär; || eine Art lederner Bauernschuhe. . . . .

die Kauff. . . . .

der Kaffee; || Kaffee; kaffee- braun; || der Kaffeebaum. . . . .

die Kaffeekanne. . . . .

die Kaffeeküche; || Kaffeekü- cher; || Waffelbäckerin aus Kaffee- haus. . . . . [ *sch* ]

der Koveinagel. . . . .

der Kaffeeshenk. . . . .

die Weiberlade. . . . .

die Synale. . . . .

das Mantelchen. . . . .

Kopf- (kost, salat). . . . .

der Kohlfopf. . . . .

das Nomadenleben. . . . .

ein Nomadenleben führen. . . . .

herumziehendes Nomadenvolk. . . . .

nomadisch. . . . .

das Nomadenland. . . . .

der Einfeiger. . . . .

die Hasenprieme. . . . .

erstarren, steif werden. . . . .

die Stentfrüde, der Feuerfaden. . . . .

der Kofhistrunk. . . . .

der Hahn. . . . .

ein kleiner Erdhäufen. . . . .

voll Erdhäufen. . . . .

von Kägen; || das Kägenauge; || Kägengold, der Kägenflim- mer; || die Ruhrpflanze. . . . .

der Schirmmeister (der Kosaten). . . . .

der Beutel, Geldbeutel. . . . .

Beutelmacher, -in. . . . .

der Brotsack; || Kober; || die Wagenflechte, das Heunetz. . . . .

die Cochenille. . . . .

das Kähen. . . . .

die Käthin; || Käse; || vierzä- diger Anter; || das Dago, Entje.

a kettle, copper, boiler; || chamber (of a gun); || a spherical vault. . . . .

copper-smith, tinker. . . . .

to follow the business of a kitten. [ *tinker* ]

skin of a sea-bear. . . . .

to kiten. . . . .

Virginian spider-wort. . . . .

a cutlet. . . . .

crater; || gulf. . . . .

cat-mint. . . . .

wallet, rip. . . . .

which, who, that; || what? || some one, any one. . . . .

a cutter. . . . .

bushkin. . . . .

he-cat, tom-cat; || sea-bear; || peasant's leather shoes. . . . .

thimble. . . . .

coffee; || of coffee; coffee- coloured; || coffee-tree. . . . .

a coffee-pot. . . . .

coffee-box; || fond of coffee; || teller of fortunes by cof-fee-house. [ *see grounds* ]

a pin, thole. . . . .

coffee-server, coffee-man. . . . .

a woman's jacket. . . . .

*tipula solstitialis*. . . . .

a mantlet. . . . .

headed, close, cabbage. . . . .

head of cabbage. . . . .

a nomad life. . . . .

to lead a nomad life, wander. . . . .

nomadic tribes. . . . .

nomad, nomadic. . . . .

camp of a nomad tribe. . . . .

stoker, fire-man. . . . .

a hook-awl. . . . .

to grow stiff, be benumbed. . . . .

oven-rake, poker. . . . .

stalk, stump. . . . .

a cock. . . . .

hillock. . . . .

full of hillocks. . . . .

cat's, cats; || cat's-eye (a stone); || gold mica; || cotton-weed, cudweed. . . . .

the baggage-master. . . . .

a purse. . . . .

purse-maker. . . . .

wallet; || pannier; || bag, net- bag, rope-net. . . . .

cochineal. . . . .

mowing. . . . .

she-cat; || cat; || drag, grap- nel; || cat-o'-nine-tails. . . . .

<b>Кошлѡкъ</b> , <i>sm.</i> une jeune loutre; — <i>кѡвый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	eine kleine Seeotter . . . . .	young sea-otter.
<b>Кошмá</b> , <i>sf.</i> une sorte de feutre mince . . . . .	ein großer und dünner Filz . . . . .	a thin felt.
<b>Кошница</b> , <i>sf.</i> и <b>Кошъ</b> , <i>sm.</i> la corbeille, le panier . . . . .	der Korb . . . . .	basket, hamper, scuttle.
<b>Коштъ</b> , <i>sm.</i> les frais, dépens <i>m.</i> . . . . .	die Kosten <i>pl.</i> . . . . .	cost, charge, expense.
<b>Кошýя</b> , <i>sf.</i> sorte de jaquette fourrée . . . . .	mit Pelz gefütterte Jacke . . . . .	a fur-jerkin.
<b>Кошъ</b> , <i>sm.</i> le bagage ( <i>d'armée</i> ); — <i>шесѡй</i> , <i>de</i> bagage . . . . .	das Gepäck . . . . .	baggage.
<b>Кошѣй</b> , <i>sm.</i> un vrai squelette;    avare sifflé . . . . .	ein wahres Gerippe;    der Knauer	bare-bone, skeleton;    skin-
<b>Кошýство</b> , <i>sn.</i> la plaisanterie, raillerie . . . . .	der Spott, die Spöttelei. [set	banter, waggery. [hint
<b>Кошýствовать</b> , <i>I, 2, vn.</i> se moquer, railler . . . . .	spotten, höhnen . . . . .	to banter, be waggish.
<b>Кошýтъ</b> , <i>sm.</i> le railleur, moqueur; — <i>искýй</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Spötter . . . . .	a banterer, wag.
<b>Коэффициентъ</b> , <i>sm. Alg.</i> le coefficient . . . . .	der Coefficient . . . . .	coefficient.
<b>Крабѣя</b> , <b>Крава</b> , <b>Кравий</b> , <i>sl. sm.</i> Корѡбка, Корѡва	и Корѡвий . . . . .	
<b>Кравичй</b> и <b>Краичйй</b> , <i>s. rf.</i> grand-échantson; — <i>чекисй</i> , . . . . .	der Oberschent . . . . .	head cup-bearer.
<b>Крагштейнъ</b> , <i>sm. Archit.</i> la console . . . . . [adj.	der Kragstein . . . . .	a console.
<b>Крагъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le collier d'étau . . . . .	der Stogtragen . . . . .	a collar.
<b>Крадепое</b> , <i>adj. sn.</i> un objet volé . . . . .	eine gestohlene Sache . . . . .	a stolen article.
<b>Крадýнъ</b> , — <i>унья</i> , <i>s.</i> voleur, — euse . . . . .	Dieb, — in . . . . .	stealer, thief.
<b>Краевой</b> , <i>adj.</i> du bord, qui est au bord ( <i>см. Край</i> ). . . . .	an dem Rande befindlich . . . . .	border, of border.
<b>Краеръ</b> , <i>sm. Mar.</i> le craier ( <i>navire suédois</i> ). . . . .	der Kreier (Schiff) . . . . .	crayer ( <i>a vessel</i> ).
<b>Краестихіе</b> и — <i>грапесіе</i> , <i>sn.</i> un acrostiche . . . . .	das Akrostichon . . . . .	an acrostic.
— <i>углыный</i> , <i>adj.</i> angulaire, qui est à l'angle . . . . .	Eck-, an der Ecke befindlich . . . . .	corner.
<b>Кража</b> , <i>sf.</i> le vol, larcin . . . . .	der Diebstahl . . . . .	stealing, theft, larceny.
<b>Край</b> , <i>sm. dim.</i> краекъ и краешекъ, le bout, bord, . . . . .	der Rand, Saum;    das Ufer; . . . . .	border, edge, end, extremi-
l'extrémité <i>f</i> ;    le rivage;    le pays, la contrée . . . . .	die Gegend, das Land . . . . .	<i>f</i> ;    shore;    country.
<b>Крайне</b> , <i>adv.</i> extrêmement, très, fort . . . . .	äußerst, sehr, übermäßig . . . . .	extremely, to the utmost.
<b>Крайній</b> , <i>adj.</i> dernier, qui est au bout;    extrême, . . . . .	der letzte;    äußerst, bringend,	last;    extreme, utmost, ur-
urgent, impérieux;    intime, sincère . . . . .	sehr groß;    innig, vertraut . . . . .	gent;    intimate.
по крайней мѣрѣ, au moins . . . . .	wenigstens, allerwenigstens . . . . .	above all things.
<b>Крайность</b> , <i>sf.</i> extrémité <i>f</i> , besoin urgent;    excès <i>m.</i> . . . . .	das Äußerste, die höchste Noth;	extreme, utmost, urgency;
outrance <i>f</i> ;    до — <i>ему</i> , à l'excès, excessivement . . . . .	das Übermaß;    auf's Äußerste . . . . .	excess;    to an excess.
<b>Кракатъ</b> , <b>Краканье</b> , <i>см. Наркаты</i> и <b>Карканье</b> . . . . .	<b>Краль</b> , <i>см. Корѡль</i> . . . . .	
<b>Краковйкъ</b> , <i>sm.</i> le quadrille de Cracovie . . . . .	die tsakausche Quadrille. [Frau	the Cracow quadrille.
<b>Краля</b> , <i>sf.</i> la dame (des cartes);    belle femme . . . . .	die Dame (der Karten);    schöne	queen ( <i>at cards</i> );    a beauty.
<b>Крамбалъ</b> и <b>Кранбалъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le bossoir . . . . .	der Krahnbalken, Ankerbalken . . . . .	a cat-head.
<b>Крамѡла</b> , <i>sf.</i> la révolte, sédition, émeute . . . . .	der Aufruhr, die Empörung . . . . .	sedition, mutiny, revolt.
<b>Крамѡльникъ</b> , — <i>ица</i> , <i>s.</i> le rebelle, mutin; — <i>иучйй</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Auführer, Empörer . . . . .	mutineer, conspirator.
<b>Крамѡлничать</b> и — <i>лствовать</i> , <i>vn.</i> se révolter . . . . .	empören, rebelliren . . . . .	to revolt, be factious.
<b>Крамѡльный</b> , <i>adj.</i> mutin, rebelle, séditieux . . . . .	aufrührerisch, aufrührerisch . . . . .	factious, seditious.
<b>Крамѡльство</b> и — <i>мѡлничество</i> , <i>sn.</i> la sédition . . . . .	der Aufruhr . . . . .	revolt, sedition, faction.
<b>Крамѡвальный</b> , <i>adj.</i> servant à carder . . . . .	zum Krämpeln dienend . . . . .	for carding.
<b>Крамѡватъ</b> , <i>I, 2, va.</i> carder ( <i>la laine</i> ). . . . . [f	(die Wolle) krämpeln . . . . .	to card.
<b>Крапцы</b> , <i>sm. pl. Mar.</i> le parquet à boulets;    les défenses . . . . .	die Kugelfeste;    Kranfen <i>pl.</i> . . . . .	shot-garlands;    fenders.
<b>Крапъ</b> , <i>sm.</i> le robinet;    la grue;    machine à mâter; . . . . .	der Hahn;    Krahn;    Masten-	cock;    crane;    sheers.
<b>Крапаты</b> , <i>I, 1, u. II, 2, vn.</i> dégoutter. [— <i>иый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	tröpfeln, tropfen . . . . . [sprayn	to drop, trickle, mizzle.
—, <i>va.</i> moucheter, tacher, marbrer, jasper . . . . .	sprekeln, bunt machen . . . . .	to speckle, spot, marble.
<b>Крапина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>пывка</i> , plante, l'ortie <i>f</i> ; — <i>иый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Brennnessel . . . . .	nettle.
<b>Крайивистый</b> , <i>adj.</i> plein d'orties . . . . .	voll Brennnesseln . . . . .	full of nettles.
<b>Крайивникъ</b> , <i>sm.</i> oiseau, le roitelet . . . . .	der Zaunfönig . . . . .	wren, golden-crested wren.
<b>Крайивница</b> , <i>sf. Med.</i> la fièvre ortice . . . . .	das Nesselfieber . . . . .	nettle rash.
<b>Крапина</b> , <i>sf. dim.</i> крапинка, la goutte;    petite tache . . . . .	der Tropfen;    das Pünktchen . . . . .	a drop;    speckle, spot.
<b>Крапчатый</b> , <i>adj.</i> tacheté, moucheté, jaspé. [adj.	gesprenkelt, marmorirt . . . . .	speckled, spotted, marbled.
<b>Крапъ</b> , <i>sm.</i> la moucheture;    plante, la garance; — <i>иый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Tüpfel <i>pl</i> ;    der Krapp . . . . .	speckles;    madder.
<b>Красй</b> , <i>sf.</i> l'ornement, embellissement <i>m.</i> . . . . .	die Zierde, Schönheit . . . . .	ornament, embellishment.
<b>Красавецъ</b> , <i>sm. I, dim.</i> — <i>савчикъ</i> , bel homme, adonis <i>m.</i> . . . . .	ein schöner Mann . . . . .	a handsome man, an adonis.
<b>Красавица</b> , <i>sf.</i> une belle femme, belle personne, . . . . .	schönes Mädchen, schöne Frau . . . . .	a beautiful woman, a beau-
une beauté;    plante, la belladone, belle-dame . . . . .	Schönheit <i>f</i> ;    das Tollkraut . . . . .	ty;    great night-shade.
<b>Красивость</b> , <i>sf.</i> la beauté, élégance . . . . .	die Schönheit, Zierlichkeit . . . . .	beautiffulness, prettiness.
<b>Красивый</b> , <i>adj.</i> beau, joli élégant; — <i>ио</i> , — <i>аммент</i> . . . . .	schön, hübsch . . . . .	beautiful, pretty; — <i>ily</i> .



- Красильникъ, -ица**, *s.* teinturier, -ère; -ничій, *adj.*  
**Красильный**, *adj.* servant à peindre; tinctorial...  
**Красильня**, *sf.* 4, la teinturerie...  
**Красильщикъ, -ица**, *s.* le peintre...  
**Красить**, II, 6, *va.* peindre, badigeonner, colorer;  
 || teindre; || *fig.* orner, parer, embellir.  
 — **ся**, *vr.* être peint; être teint; || être orné...  
**Кра́ска**, *sf.* 3, la couleur; || le vermillon (*des joues*).  
**Краско́терный**, *adj.* servant à broyer les couleurs.  
**Краско́теръ**, *sm.* le broyeur (*de couleurs*)...  
**Красный**, *sf.* une tache rouge...  
**Красно́**, *adv.* en rouge; || bien (*см. Красный*)...  
**Красноба́й, -йка**, *s.* le beau parleur...  
 — **байство**, *sn.* la loquacité, facilité à parler...  
 — **бородка**, *sf.* poisson, le surmulet...  
 — **бу́рый**, *adj.* d'un roux ardent...  
 — **дере́вце**, *sm.* 1, l'ébéniste en acajou *m.*...  
 — **зобка**, *sf.* 3, oiseau, la fauvette d'hiver...  
 — **ли́чный**, *adj.* regardé de visage, rubicund...  
 — **пе́рка**, *sf.* 3, poisson, le gardon...  
 — **ра́чьиый**, *adj.* disert, éloquent; — **но**, -emment.  
 — **ра́че**, *sn.* l'éloquence *f*; || la rhétorique...  
 — **ще́кий**, *adj.* qui a les joues vermeilles...  
**Кра́сный**, *adj. dim.* кра́сенький, *comp.* кра́снѣе,  
 rouge; || *comp.* кра́ше, beau, joli; || serein.  
 — **ная стро́ка**, une ligne en capitales; || un alinéa.  
 — **ное дере́во**, le mahagoni, bois d'acajou...  
 — **ное сло́во и сло́вцо**, la broderie (*d'un récit*).  
**Кра́сный**, I, 4, **но**, -*е*, devenir rouge; || rougir...  
 — **ся**, *vr.* paraître rouge...  
**Красова́ться**, I, 2, *vr.* (*члвк*) se glorifier, se pavaner  
**Красови́тый**, *adj.* beau, joli; — **то**, -ment. [*de*  
**Красови́тъ**, *sm.* и — **оу́ля**, *sf.* la coupe pour le vin...  
**Красо́та**, *sf.* la beauté; — **ный**, de beauté...  
**Красо́тка**, *sf.* 3, *dim.* — **сото́чка**, beauté, belle femme.  
**Кра́сочный**, *adj.* pour les couleurs (*см. Кра́ска*).  
**Кра́списы**, *sm.* и — **цы**, *sf.* *Mar.* les barres transversières.  
**Кра́ста**, **Кра́стель**, *sl.* *см. Короста и Коростель*.  
**Красть**, *va. irr.* voler, dérober; || piller (*un auteur*).  
 — **ся**, *vr.* se glisser furtivement...  
**Кра́суха**, *sf.* la fièvre scarlatine...  
**Кра́та**, *sf.* sl. une fois; || le carat (*см. Карать*)...  
**Кра́тка**, *sf.* le signe de la bréveté des syllabes (—);  
 || и *са краткой*, nom de la lettre й.  
**Кра́ткий**, *adj.* court, bref; || concis (*см. Короткий*).  
**Кратковре́менная**, *sf.* la courte durée...  
 — **вре́менный**, *adj.* — **но**, *adv.* de courte durée...  
 — **жизне́нный**, *adj.* dont la vie est de courte durée.  
 — **сро́чный**, *adj.* à court terme...  
**Кра́ткость**, *sf.* la brièveté; || la concision (*du style*).  
**Кра́хмале́ние**, *sn.* l'empesage *m.*, action d'empeser *f*.  
**Кра́хмалить**, II, 1, **на**, -*е*, empeser...  
**Кра́хма́л**, *sm.* amidon, empois *m.* — **ный**, d'amidon.  
**Кра́хма́льщикъ, -щица**, *s.* empeseur, -euse...  
**Кра́шеная**, *sf.* toile colorée et lissée; — **ный**, *adj.*  
**Краше́нный**, *sm.* la robe de toile colorée...  
**Краше́ние**, *sn.* action de teindre (*см. Кра́сить*)...  
**Краю́ха**, *sf. dim.* краю́шка, l'entamure *f* (*du pain*).  
 Zärber, -in... zum Waschen dienend; Zärbe...  
 die Zärberei... der Anstreicher... malen, aufstreichen; || färben;  
 || schmücken, zieren. [Zieren  
 gemalt od. gefärbt werden; || sich  
 die Farbe; || Rösche der Wangen.  
 zum Farbenreiben dienend... der Farbenreißer... ein rother Flecken...  
 roth; || schön, zierlich... der Schönpredher... die Nebeligkeit... die Seebarbe...  
 fuchbroth... der Kunstschreiner in Mahagoni...  
 der braungefärbte Graßmüde... roth von Gesicht... die Nöthe...  
 berebt; mit Verebsamkeit... die Verebsamkeit; || Rebelesunf...  
 rothwangig... roth (*comp.* röther); || schön, hübsch; || klar, heiter. [fasm  
 die Zeile mit Kanzleischrift; || Als... das Mahagoniholz... die Aus schmückung...  
 roth werden; || glühend werden... roth scheinen, eröthen... sich rühmen, sich brüsten, stolz...  
 etwas schön, hübsch... [ren der Becker (in Klöstern)... die Schönheit... eine Schönheit, schöne Frau...  
 zu den Farben gebrauchlich... die Kreuzhölzer *pl.*... stehen, entwenden; || rauben...  
 sich einschleichen... das Charachfieber... das Mal; || das Karat... das Zeichen der kurzen Sylbe;  
 || der Name des Buchstaben й... kurz; || gedrängt, bündig... die kurze Dauer... von kurzer Dauer... von kurzem Leben... von kurzer Frist... die Kürze; || Bündigkeit... das Stärken, Stiefen... stärken, steifen... die Stärke, das Kraftmaß... Stärker, -in... gefärbte und geglättete Lein... das Kleid aus dieser Leinwand... das Färben... der Anschnitt (vom Brode)...  
 a dyer... painting; dyeing... a dye-house... a painter... to paint, colour; || to dye; || to adorn. [adorned  
 to be coloured; be dyed; || be colour; || natural red... for grinding colours... a colour-grinder... a red spot... red; || beautifully, prettily... a fine speaker... talkativeness... surmulet... fiery red... cabinet-maker in mahogany  
 red-breast, linnet... red-faced, rubicund... roach, gardon... eloquent; -ly... eloquence; || rhetoric... red-cheeked, rosy-cheeked  
 red, ruddy; || beautiful, pretty, handsome; || serene, fair... a line in capitals; || a break... mahogany... flourishing, embellishment... to grow red; || to redden... to look red... to flaunt, glory, be proud of... genteel; -ly... beauty... drinking-cup... a pretty girl, a beauty... colour, for the colours... cross-trees, cross-pieces... to steal; || to purloin, pilfer... to steal in... the scarlet fever... time; || carat... the mark of a short syllable; || name of the letter й... short, brief; || concise... a short continuance... of short continuance... short-lived... for a short time... shortness, brevity; || concise... starching... [ness  
 to starch, clear-starch... starch... starcher... coloured and glossed linen... a dress of coloured linen... dyeing, colouring... first-crust, corner crust.

<b>Кредитивъ</b> , <i>sm. Com.</i> la lettre de crédit;    <i>и -вная грамота</i> , les lettres de créance <i>f.</i>	der Creditbrief, das Creditiv;    Beglaubigungsschreiben.	a letter of credit;    letter of credence.
<b>Кредиторъ</b> , <i>-рка, s.</i> créancier, -ère; - <i>пскій, adj.</i> . . .	Gläubiger, Creditor, -in. . . .	a creditor.
<b>Кредитъ</b> , <i>sm. Com.</i> le crédit; - <i>ный, de</i> crédit. . . .	der Credit.	credit.
<b>Крейсерованіе, sm. и -ровка, sf. action de croiser <i>f.</i></b>	das Kreuzen . . . . .	cruising, cruise.
<b>Крейсеровать</b> , <i>I, 2, vn. Mar.</i> croiser. . . . .	kreuzen. . . . .	to cruise.
<b>Крейсерство, sn. la croisière. . . . .</b>	die Kreuzfahrt. . . . .	cruise.
<b>Крейсеръ, sm. Mar. le croiseur, vaisseau en croisière.</b>	der Kreuzer, Kreuzfahrer. . . .	cruiser.
<b>Кремѣнь, sm. 1. dim.</b> - <i>мешкъ, le</i> silex; - <i>мный, adj.</i>	der Feuerstein, Kieselstein. . .	a silex, flint.
<b>Кремль, sm. la citadelle (<i>des anciennes villes russes</i>);    <i>le kremlin (à Moscou)</i>; -<i>лескій, du</i> kremlin.</b>	die Festung, Burg (in alten Städten);    der Kreml (in Moskau).	citadel, castle, fort, acropolis;    creml ( <i>in Moscow</i> ).
<b>Кремнезѣмъ, sm. la silice, terre siliceuse; -<i>мный, adj.</i></b>	die Kieselerde. . . . . [tauf]	silica, silicious earth.
<b>Кремнистый, adj.</b> plein de silex;    siliceux . . . . .	voll Feuersteine;    kieselartig.	full of flints;    silicious.
<b>Кремній, sm. Chim. le silicium (<i>métal</i>). . . . .</b>	das Silicium (Metall). . . . .	silicium.
<b>Кремнякъ, sm. un silex, caillou. . . . .</b>	der Feuerstein. . . . .	a flint.
<b>Кремортартаръ, sm. la crème de tartre. . . . .</b>	der Weinsteinrauh . . . . .	cream of tartar.
<b>Кренгельсъ, sm. Mar. anneau <i>m</i> (<i>de voile d'étai</i>). . .</b>	der Säuger. . . . .	cringle.
<b>Крепованіе, sn. la carène, action de caréner. . . . .</b>	das Kielholen . . . . .	careen, careening.
<b>Креповать, I, 2, va. Mar. caréner, abattre en carène.</b>	(ein Schiff) kielholen. . . . .	to careen, heave down.
<b>Крѣдель, sm. dim.</b> - <i>делѣкъ, le</i> craquelin; - <i>ный, adj.</i>	der Kringel, die Brezel. . . . .	a cracknel.
<b>Крѣдѣльщикъ, sm. faiseur ou vendeur de craquel.</b>	Kringelbäcker, Brezelbäcker <i>m.</i>	cracknel-baker or man.
<b>Крѣзель, sm. le diamant (<i>de vitrier</i>). . . . . [lins]</b>	die Diamantspitze. . . . .	a glazier's diamond.
<b>Крѣній, II, 1, па-, va. Mar. mettre à la bande (<i>un</i> -<i>ся, vt.</i> tomber ou donner à la bande. [<i>navire</i>])</b>	auf die Seite legen. . . . .	to make to heel.
<b>Кренъ, sm. Mar. le penchement d'un vaisseau. . . .</b>	sich auf die Seite neigen. . . .	to heel.
<b>Крѣпъ, sm. le crêpe; -<i>новый, de</i> crêpe. . . . .</b>	die Neigung auf die Seite . . .	heeling ( <i>of a ship</i> ).
<b>Креситъ, II, 6, va. battre le briquet. . . . .</b>	der Krepp, Flor. . . . .	crape.
<b>Кресла, sn. pl. 4, le fauteuil; -<i>сельный, de</i> fauteuil.</b>	Feuer anschlagen. . . . .	to strike a light.
<b>Крѣсъ и Кресъ, sm. plante, le cresson. . . . .</b>	der Lehnhüpf. . . . .	arm-chair, elbow-chair.
<b>Крѣстѣцъ, sm. 1, le tas de 25 gerbes mises en croix;    <i>les</i> reins <i>m</i>;    <i>la</i> croupe;    <i>pl. -тцы, le</i> surdos.</b>	die Kresse. . . . .	cress.
<b>Крѣстикъ, sm. dim. une petite croix (<i>см. Крѣстъ</i>).</b>	der Haufen von 25 Garben;    die	a pile of 25 sheaves;    reins,
<b>Крѣстілница, sf. les fonts de baptême; <i>см. Юрданъ</i></b>	Leiden <i>pl</i> ;    das Kreuz;    der	loins;    croup;    loin-strap.
<b>Крѣстілный, adj. du baptême. . . . .</b>	das Kreuzchen. [Kreuzriemen]	a small cross, crosslet.
<b>Крѣстіны, sf. pl. le baptême; -<i>ный, de</i> baptême. . .</b>	Tauf-, zur Taufe gehörig. . . .	font.
<b>Крѣстителъ, sm. baptiste (<i>surnom de St-Jean</i>). . . .</b>	die Taufe. . . . .	baptismal.
<b>Крѣстѣть, II, 7, va. baptiser;    tenir sur les fonts de baptême;    faire le signe de la croix;    marquer avec une croix;    rayer d'une croix. [la croix</b>	der Täufer . . . . .	baptism.
<b>-ся, vt.</b> être baptisé;    se signer, faire le signe de	taufen;    aus der Taufe heben;	the baptist.
<b>Крѣстникъ, -ница, s. filleul, -eule. . . . .</b>	das Kreuz machen;    mit	to baptize, christen;    to stand
<b>Крѣстный, adj. de la croix;    -<i>ное имя, nom</i> de baptême</b>	Kreuz merken;    ausstreichen.	god-father;    to cross;    mark
<b>-отѣцъ, le parrain;    -<i>ная мать, la</i> marraine.</b>	getauft werden;    sich freuzen.	with a cross;    to cross out.
<b>-сынъ, le filleul;    -<i>ная дочь, la</i> filleule. . . .</b>	Pathe <i>m</i> ;    Taufsohn, -tochter.	to be baptized;    cross one's
<b>-ходъ, la procession d'église. [quatre II</b>	Kreuz;    der Taufname. . . . .	god-son or -daughter. [self
<b>Крѣстовикъ, sm. le rouble à la croix (<i>formée de</i></b>	der Taufvater;    die Taufmutter.	of a cross;    christian name.
<b>Крѣстовка, sf. renard de Sibérie <i>m</i>;    carte en trèfle <i>f.</i></b>	der Taufsohn;    die Tauftochter.	god-father;    god-mother.
<b>Крѣстовникъ, sm. plante, le seneçon. . . . .</b>	die Kirchenprocession. . . . .	god-son;    god-daughter.
<b>Крѣстовый, adj. de trèfle (<i>aux cartes</i>). . . . .</b>	der Kreuzproceß. . . . .	a religious procession.
<b>-братъ, le frère par un échange de croix. . . .</b>	der Kreuzrufel. . . . .	a cross-rooble.
<b>-походъ, la croisade;    -<i>своя, voûte</i> en ogive <i>f.</i></b>	der Kreuzfuch;    die Treffkarte.	cross-fox;    a card of clubs.
<b>-вая цѣрковь, la chapelle privée. . . . .</b>	das Kreuzkraut, Grindkraut. . .	groundsel, senecio.
<b>Крѣстоносѣцъ, sm. 1, le croisé. . . . .</b>	Treff-, von Treff. . . . .	of clubs.
<b>-носный, adj. qui porte la croix. [croix</b>	der Kreuzesbruder. . . . .	[crosses
<b>-образный и -видный, adj.</b> - <i>но, en</i> forme de	Kreuzzug <i>m</i> ;    Kreuzgewölbe <i>n.</i>	a brother by exchange of
<b>-повѣлонный, -ная недѣля, le dimanche d'Oculi.</b>	die Hauskapelle, Hauskirche. .	a crusade;    ogee-vault.
<b>Крѣстовый, adj. en croix;    <i>des</i> reins (<i>см. Кресѣцъ</i></b>	der Kreuzfahrer, Kreuzbruder.	a private chapel.
<b>Кресчатый, adj. semé de croix. . . . .</b>	das Kreuz tragend. . . . .	crusader.
	kreuzförmig. . . . . [Jafien	bearing the cross.
	der dritte Sonntag in den großen	cross-like, cruciform.
	freuzweise gelegt;    Kreuz- . .	the fourth week in lent.
	mit Kreuzen besetzt. . . . .	crosswise;    of the reins.
		covered with crosses.



- Крестъ**, *sm. dim.* крѣстѣкъ, la croix (*prop. et fig.*);  
— le signe de la croix; || *pl.* -тъ, le tréfle (*aux cartes*).  
— **на крестъ**, *adv.* en croix, en sautoir.
- Крестъянскій**, *adj.* de paysan, rustique; — **ски**, -ment.
- Крестъянство**, *sm.* la condition de paysan.
- Крестъ**, *sm.* le rétablissement (*dela santé*); **см. Крестъ**.
- Крѣчетьникъ**, *sm.* le fauconnier.
- Крѣчать**, *sm.* oiseau, le gerfaut; — *чѣтъ*, de gerfaut.
- Крещать**, I. 1, *va. sl.* baptiser; || — **ся**, *vr.* être baptisé.
- Крещенье**, *sn.* le baptême; || le jour des Rois, l'Épiphanie (*6 janv.*); — **шчєскій**, de l'Épiphanie.
- Кривда**, *sf.* le mensonge, la fausseté.
- Кривизна**, *sf.* la courbure, sinuosité, tortuosité.
- Кривить**, II. 2, *va.* tordre; || (*душою*) agir contre sa conscience; || — **ся**, *vr.* se tordre, se courber.
- Кривлянье**, *sn.* les grimaces, contorsions *f.*
- Кривляться**, I. 3, *vr.* faire des grimaces, grimacer.
- Криво**, *adv. dim.* -вѣнко, de travers; || injustement.
- Кривобокій**, *adj.* courbé d'un côté, de travers.  
— **глазый**, *adj.* borgne, privé d'un œil.  
— **душє**, *sm.* le manque de conscience, la fourberie.  
— **душный**, *adj.* -но; *adv.* inique, sans conscience.  
— **зубый**, *adj.* qui a les dents de travers.  
— **лпчєнный**, *adj.* Géom. curviligne.  
— **пгій**, *adj.* bancal, cagneux, bancroche.  
— **носєкъ**, *sm.* oiseau, l'avocette *f.*  
— **носый**, *adj.* qui a la nez de travers.  
— **сѣлє**, *sn.* un arrêt injez.  
— **токъ**, *sm.* le faux interprète.  
— **шєя**, *sc.* personne qui porte le cou de travers.
- Кривълина и -вѣя**, *sf.* partie tordue d'un arbre.
- Кривой**, *adj. dim.* кривенькій и кривоватый, courbe, tortu; || borgne; || *fig.* de travers, faux, injuste.
- Кривокъ и Кривецъ**, *sm.* 1, oiseau, l'huîtrier *m.*
- Кривътъ**, I. 4, 0-, *vn.* devenir borgne, perdre un œil.
- Кригъ-коммиссаръ**, *sm.* генералъ —, le commissaire général des guerres; — **пекій**, *adj.*
- Кризисъ**, *sm.* la crise (*d'une maladie, d'une affaire*).
- Крикливостъ**, *sf.* humeur criarde, nature) grondeur.
- Крикливый**, *adj.* criard; || grondeur, querelleur.
- Крикнуть**, *см. Кричать.*
- Крикулъ**, -унья, *с.* криеур, criauteur, -euse; криад, -е.
- Крикъ**, *sm. coll.* le cri, les cris; || la querelle, dispute.
- Кримза**, *sf.* le vitriol blanc (*le sulfate de zinc*).
- Криминальность**, *sf.* Jur. la criminalité. [nelle]
- Криминальный**, *adj.* criminel, de procédure criminelle.
- Кринка**, *sf.* 3, *dim.* -почка, le pot de terre; — **ночный**, *adj.*
- Кристаллизация**, *sf.* la cristallisation.
- Кристаллизовать и -зировать**, *va.* cristalliser.
- Кристаллическій**, *adj.* cristallin, des cristaux.
- Кристаллообразный**, *adj.* ressemblant au cristal.
- Кристаллографическій**, *adj.* cristallographique.
- Кристаллографія**, *sf.* la cristallographie.
- Кристаллъ**, *sm.* le cristal; — **алый**, de cristal.
- Критика**, *sf.* la critique, analyse; || la censure.
- Критиковать**, I. 2, 0-, *va.* faire la critique; || critiquer.
- Критикъ**, *sm.* le critique; || censeur, critiqueur.
- das Kreuz; || Zeichen des Kreuzes;  
— **жє**; || das Kreuz, Treß.  
kreuzweise, wie ein Kreuz. ...  
Bauer-, äuerin. ...  
den Bauern gehdrig, bäuerisch.  
der Bauernstand. ...  
die Wiederherstellung. ...  
der Falsenier. ...  
der Geierfalte. ...  
taufen; || getauft werden. ...  
die Taufe; || das Dreifönigsfest, Fest der Erscheinung.  
die Lüge, Unwahrheit. ...  
die Krümmung, Krümme. ...  
krumm machen, krümmen; || un-  
recht handeln; || sich krümmen.  
die Fragen, Grimaßen *pl.* ...  
sich verdrehen, Gesichter schne-  
schief, krumm; || ungerecht. [den  
schiefsteig, schief. ...  
einaugig. ...  
die Gewissenlosigkeit. ...  
gewissenlos. ...  
mit schiefen Zähnen. ...  
krummlinig. ...  
krummbeinig. ...  
der Säbelfchnäbler. ...  
krummnasig. ...  
ein ungerechtes Urtheil. ...  
der falsche Ausleger. ...  
der Schiefhäls. ...  
der schiefe Theil eines Baumes.  
schief, krumm; || einäugig; ||  
falsch, ungerecht, gewissenlos.  
Meerestser, Austerfischer *m.*  
einaugig werden. ...  
der Generalcommissär, Gene-  
ral-Kriegscommissär.  
Krisen, Entscheidungspunkt *m.*  
die Schreijucht. ... [mit  
viel schreien; || zänkisch, brum-  
|| **Кривъ**, *plante, см. Лиза*.  
der Schreihals. ...  
das Geschrei; || der Zant, Streit.  
der weiße Vitriol, Zinkvitriol.  
das Peinliche (eine Rechtsache).  
peinlich. ...  
ein irdener Topf. ...  
die Kristallisation. ...  
krystallen, krystallisiren. ...  
krystallinisch, Kristall. ...  
krystallähnlich. ...  
zur Kristallkunde gehörig. ...  
die Kristallkunde. ...  
der Kristall; krystallen. ...  
die Kritik; || Krittellei. ...  
recensiren; || kritisiren, tabeln.  
der Kritiker; || Krittler. ...
- a cross; || sign of the cross;  
|| clubs (*at cards*).  
crosswise, across.  
a peasant.  
peasant's, rustic.  
peasantry.  
recovery of health.  
a falconer.  
gerfalcon.  
to baptize; || to be baptized.  
baptism; || Twelfth-day,  
Twelfth-tide, Epiphany.  
lie, falsehood, untruth.  
crookedness, curvity.  
to bend, crook; || to behave  
unfairly; || to grow crooked.  
wry faces, contortions.  
to make wry faces, writhe.  
awry, wryly; || unfairly.  
with an unequal side.  
blind of an eye, one-eyed.  
unconscionableness.  
unconscionable, unprincip-  
with crooked teeth. [led  
curvilinear, curvilinear.  
bandy-legged.  
avocetta, avoset.  
crooked-nosed.  
an unjust sentence.  
a false interpreter.  
a wyneck.  
crooked part of a tree.  
wry, crooked; || blind of one  
eye; || false, unjust.  
oyster-catcher, redshank.  
to lose one eye.  
commissary of the war de-  
partments, muster master.  
crisis. [ness  
clamorousness, shrewish-  
clamorous; || shrewish, noisy.
- clamourer, bawler.  
cry, clamour; || noise.  
white vitriol.  
criminality.  
criminal.  
an earthen pot.  
crystallization.  
to crystallize.  
crystalline.  
clear as crystal.  
crystallographical.  
crystallography.  
crystal, flint glass.  
criticism, critique; || censure.  
to criticize; || to censure.  
a critic; || fault-finder.

**Критическій**, *adj.* critique, de critique; || prêt à critiquer; || critique, épique; -ски, avec critique.  
**Крица**, *sf.* Métall. la loupe (de fonte); -ичный, *adj.*  
**Кричаніе**, *sn.* action de crier *f.*, les cris *m.*.....  
**Кричаніе**, II, 3, крикнуть, *vn.* crier; || криailler, vociférer; || (на кого) gronder, quereller.  
**Кровавикъ**, *sm.* la sanguine, hématie; -ковый, *adj.*  
**Кровавитъ**, II, 2, o-, va. ensanglanter.....  
**Кровавый**, *adj.* sanglant; || couvert de sang.....  
**Кровать**, *sf. dim.* -ватка, le bois de lit; -мый, *adj.*  
**Кровельщикъ**, *sm.* le couvreur.....  
**Кровянка**, *sf.* 3, une goutte de sang.....  
**Кровистый**, *adj.* sanguin, qui abonde en sang.....  
**Крѡвля**, *sf. dim.* кровелька, le toit; -вельный, *adj.*  
**Крѡвность**, *sf.* la parenté, consanguinité.....  
**Крѡвный**, *adj.* proche, parent; || -ная лошадь, un cheval pur sang; || -ная нужда, besoin urgent.  
**Кровообразный**, *adj.* Anat. -ная жила, la veine.  
**жаждущий** и **жадный**, *adj.* sanguinaire.....  
**мститель**, *sm.* le vengeur d'un meurtre.....  
**мщеніе**, *sn.* la vengeance d'un meurtre.....  
**носный** и **Кровеносный**, *adj.* Anat. sanguin.  
**обращеніе**, *sn.* la circulation du sang.....  
**пйство**, *sn.* la soif du sang, la cruauté.....  
**пица**, *sc.* un homme sanguinaire. [sacre *m*  
**пролитіе**, *sn.* effusion de sang *f.*, carnage, massacre.  
**пролитый**, *adj.* sanglant (des combats).....  
**пуканіе**, *sn.* la saignée, phlébotomie.....  
**пукатель**, *sm.* le saigneur, phlébotomiste.....  
**пукательный**, *adj.* propre à saigner, de saignée.  
**смѣститель** и **смѣстникъ**, *sm.* un incestueux.....  
**смѣстительный**, *adj.* incestueux, souillé d'inceste.  
**смѣшеніе**, *sn.* un inceste..... [ceste  
**сѡска**, *sf.* 3, insecte, l'hippobosque *m.* [touse  
**сѡсный**, *adj.* sanguisuge; || -ная банка, la ventouse.  
**твореніе**, *sn.* la sanguification, hématoze.....  
**теченіе**, *sn.* Méd. hémorragie *f.*, flux de sang *m.*  
**точивый**, *adj.* malade d'une perte de sang.....  
**точный**, *adj.* servant à l'écoulement du sang.....  
**харканіе**, *sn.* Méd. hémoptysie *f.*, crachement de sang.  
**чистительный**, *adj.* Méd. dépuratif. [sang *m*

**Кровъ**, *sm.* le toit; la demeure; || *fig.* protection *f.*.....  
**Кровь**, *sf.* le sang; || *nyctemius* —, saigner.....  
**Кровяной**, *adj.* de sang; || sanguin (des vaisseaux).  
**Кроеніе**, *sn.* la coupe, action de couper ou de tailler.  
**Кройльница**, *sf.* l'écofrei *m* (d'un cordonnier).....  
**Кройльщикъ**, -ица, *sc.* coupeur, cuse.....  
**Кройть**, II, 1, va. couper, tailler; || -ся, *vr.* être taillé.  
**Крѡка**, *sf.* la trame (d'un tissu).....  
**Крокодилъ**, *sm.* le crocodile; -ловъ, de crocodile.....  
**Крѡдиль**, *sm.* quadr. le lapin; -ичій и -иковый, *adj.*  
**Крѡмъ**, *sf. dim.* крѡмка и крѡмочка, un grand morceau (de pain); || la lisière (d'une étoffe); || le bord (d'une planche sciée); -мочный, de lisière.  
**Кромсать**, I, 1, ва-, va. brésiller, mettre en morceaux.  
**Крѡмъ**, *prep. gén.* hormis, excepté, à la réserve de.  
**Крѡмшій**, *adj.* sl. dernier, extrême.....  
**Кровверкъ**, *sm.* Fortif. ouvrage à couronne *m.*.....

**kritisch**, kunstreicherlich; || tabel-  
füchtig; || kritisch, mislich.  
**die Luppe**, der Teufel.....  
**das Schreien**, Geschrei.....  
**schreien**; || rufen, ausrufen; ||  
einen schelten, ausschelten.  
**der Blutstein**.....  
**mit Blut besudeln**.....  
**blutig**; || mit Blut besetzt.....  
**die Bettstelle**.....  
**der Dachdecker**.....  
**ein Blutstropfen** *m.*.....  
**blutreich**, vollblütig.....  
**das Dach**.....  
**die Blutsverwandtschaft**.....  
**blutsverwand**; || das Vollblut-  
pferd; || die höchste Noth.  
**die Blutaber**.....  
**blutdürstig**, blutgierig.....  
**der Blutträger**.....  
**die Blutrache**.....  
**Blut-** (gefäß).....  
**der Blutumlauf**.....  
**der Blutdurst**, die Blutgier.....  
**blutdürstiger Mensch**, Blutaus-  
**das Blutergießen**. [ger *m*  
**blutig** (von Schlachten).....  
**der Aderlaß**.....  
**der Aderlasser**.....  
**zum Aderlassen dienend**.....  
**der Blutwärmer**.....  
**blutwunderlich**.....  
**die Blutwunde**.....  
**die Raussäge**, Pferdefliege.....  
**blutsaugend**; || der Schröpfopf.  
**die Blutbereitung**.....  
**der Blutfluß**, Blutsturz.....  
**den Blutfluß habend**.....  
**zum Abfluß des Blutes dienend**.....  
**das Blutspeten**, Blutauswerfen.  
**blutreinigend**.....  
**das Dach**; Haus; || der Schuß.  
**das Blut**; || zur Ader lassen.  
**Blut**; || Blut entlasten.....  
**das Zuschneiden**.....  
**das Zuschneidebrett**, Werkbrett.  
**Zuschneider**, -in.....  
**zuschneiden**; || zugegeschnitten wer-  
den Eintrag, Einschlag. [den  
**das Rottebild**.....  
**das Kaninchen**.....  
**ein großes Stück (Brot)**; || die  
**Sahlfleite**, das Sahlfand; || der  
Rand (eines gefügten Brettes)  
**zerstückeln**, zerlegen.....  
**außer**, ausgenommen.....  
**äußerst**.....  
**das Kronwerk**.....

**critical**; || censorious, carp-  
ing; || ticklish, critical; -ly.  
**bloom**, loop.  
**crying**, cry.  
**to cry**; || to bawl, brawl; ||  
to chide, scold.  
**hematite**, blood-stone.  
**to blood**, stain with blood.  
**bloody**; || stained with blood.  
a bed-stead.  
a tiler, slater.  
a drop of blood.  
sanguine, sanguineous.  
a roof. [by blood  
consanguinity, relationship  
consanguineous; || thorough  
bred horse; || urgent want.  
a vein.  
**blood-thirsty**, sanguinary.  
avenger of bloodshed.  
revenge for bloodshed.  
blood, conveying blood.  
circulation of the blood.  
blood-thirst, cruelty. [man  
a blood-sucker, sanguinary  
bloodshed, carnage.  
bloody, sanguinary.  
blood-letting, phlebotomy.  
blood-letter, phlebotomist.  
for letting blood.  
incestuous man.  
incestuous.  
an incest.  
horse-fly. [glass  
blood-sucking; || cupping-  
sanguification, hematosis.  
hemorrhage, flow of blood.  
affected with a flooding.  
for flowing of blood.  
spitting of blood, hemopty-  
depuratory. [sis  
roof, house; || protection.  
blood; || to let blood.  
blood; || of blood.  
cutting out.  
a cutting-board.  
a cutter-out.  
to cut out; || to be cut out.  
weft, wood.  
the crocodile.  
a rabbit, coney.  
a slice of bread; || list (of  
cloth), selva (of linen-  
cloth); || edge, border.  
to shred.  
except, excepting.  
last, extreme.  
crown-works.



- Кропаніе**, *sn.* le bousillage, action de bousiller *f.*  
**Кропатель**, *sm.* le bousilleur; || plat auteur. ....  
**Кропаты**, I.1, c-, *va. pop.* faire mal, bousiller. ....  
**Кропило**, *sn. dim.* кропи́льце, le goupillon, aspersoir;  
 || *plante*, le mélilot; — *льній*, le goupillon.  
**Кропи́льница**, *sf.* le bénitier. ....  
**Кропи́ть**, II.2, o-, *va.* asperger, humecter. ....  
 — *ся*, *rr.* s'asperger, s'arroser, jeter sur soi. ....  
**Кро́пкий**, **Кро́пкость**, *см.* Хру́пкий и Хру́пкость.  
**Кро́плёніе**, *sm.* aspersion, action d'asperger *f.* ....  
**Кропотать**, II.5, *en. pop.* gronder, grogner. ....  
**Кропотливость**, *sf.* la morosité, humeur morose. ....  
**Кропотли́вый**, *adj.* morose, rébarbatif, grondeur.  
**Кропоту́нъ**, — *у́ня*, *s.* une personne grondeuse. ....  
**Кро́потъ**, *sm. pop.* grognement *m.*, action de gronder *f.*  
**Кро́сна**, *sf.* u. *pl.* **Кро́сны**, le métier (de tisserand).  
**Кро́ткий**, *adj.* 2, doux, humain; — *ко*, avec douceur.  
**Кроткоду́шіе** и — *пра́вие*, *sn.* la douceur de caractère.  
 — *ду́шний* и — *пра́вный*, *adj.* doux, débonnaire.  
**Крото́вица**, *sm.* plante, le lierre terrestre. ....  
**Крото́вина**, *sf.* le trou de taupe; la taupinière *f.* ....  
**Крото́вка**, *sf.* la taupière. ....  
**Кро́тость**, *sf.* la douceur, mansuétude, débonnairerie.  
**Кро́тъ**, *sm. dim.* кро́тикъ, *quadr.* la taupe; — *мо́вой*, *adj.*  
**Кроха́**, *sf. dim.* кро́шка и кро́шечка, la miette, par-  
 celle; || les restes *m*; || *кро́шечку*, *adv.* très-peu.  
**Кроха́ль**, *sm.* oiseau, le harle huppé. ....  
**Крохоборъ**, — *рка*, *s.* le grippe-sou. ....  
**Крохотка**, *sf.* petite chose; || petite quantité. ....  
**Крохотный** и **Крошечный**, *adj.* fort petit. ....  
**Крошево**, *sn.* les choux hachés *m.* ....  
**Кроши́ть**, II.3, *va.* morceler, couper en petits mor-  
 ceaux, émietter; || laisser tomber en petits morceaux.  
 — *ся*, *rr.* s'émietter, tomber en petits morceaux. ....  
**Крошій**, *sf.* 4, la corbeille d'osier. .... [ronde  
**Кругли́ть**, II.1, o-, *va.* arrondir, donner une forme  
**Кругло́**, *adv. dim.* кругле́нько, de forme ronde. ....  
**Круглоли́тый**, *adj.* rond de visage. ....  
 — *продолога́тый*, *adj.* oblong, ovale. [drique  
 — *тка́ный*, *adj.* — *ная* *свѣти́льная*, une mèche cylin-  
 — *кля́ный*, *adj.* à tête ronde (*des clous*). ....  
**Круглѣ́тъ** и **Круглота́**, *sf.* la rondeur. ....  
**Круглы́й**, *adj. dim.* кругле́нькій, rond; || — *го́въ*,  
 année entière; || — *періодъ*, période bien arrondie.  
**Кругли́шь** и — *гли́къ*, *sm.* le rondin; || pierre ronde.  
**Кругле́тъ**, I.4, по-, *en.* s'arrondir, devenir rond. ....  
**Кругляче́къ**, *sm.* 1, le cyclope (*animalcule infusoire*).  
**Кругови́на**, *sf. dim.* — *говѣ́нка*, le rond, le cercle. ....  
**Кругово́й**, *adj.* circulaire; || — *ва́я* *по́ръка*, la caution  
 solidaire; || — *ва́я ча́ша*, coupe pour boire à la ronde.  
**Круго́мъ**, *adv.* tout autour, alentour; || entièrement.  
**Кругообразный** и — *видный*, *adj.* circulaire. ....  
 — *обра́щеніе*, *sn.* le mouvement circulaire. [tion  
 — *свѣ́тный*, — *ное* *путешество́віе*, la circumnaviga-  
**Кругъ**, *sm. dim.* круже́къ, la circonférence, le cercle;  
 || *Chron.* cycle *m*; || orbite *f* (*d'une planète*); || *fig.* la  
 sphère; || *въ сво́емъ* — *хъ*, parmi ses égaux. [tourne  
**кргу́омъ**, en rond; || *голо́ва идётъ* —, la tête me  
 das Pfuschen. .... [stelt  
 der Pfuscher; || schlechter Schrift-  
 grob zusammen nähen, pfuschen.  
 der Spengwebel, Weißwebel;  
 || der Honigklee.  
 der Weißfessel. ....  
 besprengen, anfeuchten. ....  
 sich besprengen. ....  
**Кро́пъ**, *plante, см.* Укро́пъ  
 die Besprengung. ....  
 brummen, schelten, mürrisch seyn  
 das mürrische Wesen. ....  
 mürrisch, grämlich. ....  
 mürrischer Mann; — *es* *Weib*.  
 das Brummen, Murren. ....  
 der Weberstuhl. ....  
 sanft, sanftmüthig, gelind, güthig.  
 die Sanftmuth, Milde, Güte. ....  
 sanftmüthig. ....  
 der Erbejhe. ....  
 Maulwurfsloch *n*; Maulwurfs-  
 die Maulwurfsfalle. [hausen *m*  
 die Sanftmuth, Milde. ....  
 der Maulwurf. ....  
 die Krume, das Krümchen; || die  
 Reste *pl*; || sehr wenig.  
 die Tauchergans. ....  
 der Pfennighäcker. ....  
 das Würmlein; || kleiner Theil.  
 sehr klein. ....  
 gehackter Kohl. ....  
 zerbrödeln, zertrümmen, klein  
 schneiden; || fallen lassen.  
 sich brödeln, auseinander fallen.  
 ein geflochtener Korb. ....  
 runden, rund machen. ....  
 rund, kreisförmig. ....  
 ein rundes Gesicht haben. ....  
 länglich rund, oval, eirund. ....  
 ein runder Docht. ....  
 rundköpfig. ....  
 die Rundung, Ründe. ....  
 rund; || das ganze Jahr; || eine  
 fließende Periode. [Stein  
 das Knüppelholz; || ein runder  
 sich runden, rund werden. ....  
 der Kreisturm. ....  
 die Ründe, der Kreis. ....  
 kreisförmig; || die gegenseitige  
 Bürgschaft; || der Rundbescher.  
 rund herum; || ganz, völlig. ....  
 kreisförmig. ....  
 Kreislauf *m*, kreisförmige Be-  
 die Umseglung. [Zweigung  
 der Kreis; || Jirfel; || die Pla-  
 netenbahn; || der Kreis; || un-  
 ter seines Gleichen. [tref  
 in die Ründe; || der Kopf schwin-  
 botching, bungling.  
 a bungler; || bad author.  
 to botch, bungle, dabble.  
 sprinkle, holy-water  
 sprinkler; || melilot.  
 holy-water basin.  
 to sprinkle, asperse.  
 to sprinkle one's self.  
 sprinkling, aspersion.  
 to grumble, be fretful.  
 moroseness, sullenness.  
 grumbling, morose, sullen.  
 a grumbler.  
 grumbling, fretting.  
 a loom.  
 kind, good, benign; — *ly*.  
 good nature, sweet temper.  
 good-natured, sweet-tem-  
 pered ivy. [pered  
 a mole-hole; mole-hill.  
 mole-trap.  
 kindness, mildness, good  
 a mole. [nature  
 a crumb, grain, morsel; ||  
 remains; || a bit, a little.  
 goesander, harl.  
 scrape-penny, curmudgeon  
 a little one; || little bit.  
 very small, very little.  
 minced cabbage.  
 to crumble, crum, mince,  
 cut up; || to let fall.  
 to be crumbled.  
 wicker basket, hamper.  
 to round, make round.  
 round, roundly, circularly,  
 round-faced.  
 oblong, oval.  
 a round wick.  
 round-headed.  
 roundness, rotundity.  
 round; || the year round; ||  
 rounded period. ....  
 a round stick; round stone.  
 to grow round.  
 cyclidia.  
 a round, circle.  
 circular; reciprocal bond;  
 || cup for drinking round.  
 round, roundabout; || entire-  
 circular. [ly  
 a circular motion.  
 circumnavigation.  
 round, circle; || cycle; || or-  
 bit; || sphere, reach; || bet-  
 ween one's equals.  
 in a round; || I am giddy.

**Кружало**, *sn.* le cintre (*de charpente*); || *Artill.* le passe-boulet; || la filière à perles; || *vi.* le cabaret; || le compas; — *лѣный*, de cintre.

**Кружевница**, *sf.* la faiseuse de dentelles. . . . .

**Кружево**, *sn. dim.* — жевце, la dentelle; — *овый*, *adj.*

**Кружение**, *sn.* action de tourner; || — *головой*, le vertige.

**Кружилька**, *sf.* 3, le volvoce (*polype*). . . . .

**Кружить**, II. 3, *va.* tourner ou mouvoir en rond; || faire des détours; || faire perdre (la tête).

— *ся*, *cr.* se tourner, tourner autour, tourner. . .

**Кружка**, *sf.* 4, *dim.* кружечка, le gobelet à anse; || la boîte des pauvres; || la pinte; — *жечный*, *adj.*

**Крупа**, *sf. dim.* крупка, le gruau; — *пандо*, de gruau.

**Крушения**, *sf.* и **Крушнякъ**, *sm.* le gâteau de gruau.

**Крушина**, *sf. dim.* — шинка, grain de gruau; || petit mor-

**Крушица**, *sf. sl.* la miette de pain. . . . . [ceau *m*

**Крушичатый**, *adj.* fait de gruau de froment; || fait de farine de froment, fait de fleur de farine.

**Крушность**, *sf.* la grosseur, épaisseur. . . . .

**Крушный**, *adj. dim.* крушенький, gros, à gros grains; || grand, fort; || épais; || — *но*, en gros morceaux.

**Крушить**, I. 4, *en.* devenir à gros grains. . . . .

**Крупчатка**, *sf.* le moulin à moudre la farine de froment; || la fleur de farine; — *чатный*, de fleur de farine.

**Крупчатый**, *adj.* grenu, réduit en gros grains. . . .

**Круть**, *sm. Méd.* le croup. . . . .

**Крупиной**, *adj.* de gruau, fait de gruau (*см. Крупа*).

**Крутень**, *sm.* 1, le tournant d'eau; tourbillon de vent.

**Крутизна** и **Круть**, *sf.* la roideur (*d'une pente*). . . .

**Крутиль**, *sm.* plante, le pastel, la guède. . . . .

**Крутило**, *sn.* le rouet (*de cordier*). . . . .

**Крутильня**, *sf.* 4, la corderie. . . . .

**Крутить**, II. 5, *va.* tordre; || corder, lier; || faire tourbillonner; || *pop.* pousser, talonner. [*рѣière*]

— *ся*, *cr.* se tordre, se tortiller; || serpenter (*d'une*

**Круто**, *adv.* roide; || épais; || de suite, vite, promptement; || *fig.* durement, sévèrement.

**Крутоберёгий** и **Крутой**, *adj.* à bords escarpés. . .

**Крутой**, *adj.* tors, tordu; || roide, escarpé; || épais (*des mets*); || dur (*des œufs*); || âpre, rude, violent (*du temps*); || *fig.* austère, sévère, rébarbatif.

**Крутость**, *sf.* la roideur (*d'une pente*); || âpreté, rigueur (*du temps*); || *fig.* austérité, dureté, rigidité.

**Крутойрь**, *sm.* les bords escarpés (*d'une rivière*). . .

**Крухмалъ**, **Крухмалить**, *см. Крахмалъ* и **Крах**

**Кручение**, *sn.* action de tordre, de corder *f.* . . . .

**Кручина**, *sf.* le chagrin, crève-cœur. . . . .

**Кручинить**, II. 1, *va.* chagriner, affliger. . . . .

— *ся*, *cr.* se chagriner, s'affliger. . . . .

**Кручинный**, *adj.* chagrin, affligé, triste; || — *но*, — ment.

**Крушение**, *sn.* action de briser; || brisement de cœur *m.*

**Крушина**, *sf.* arbrisseau, le nerprun; — *ниный*, *adj.* . .

**Крушинникъ** и **Крушинъ**, *sm.* lieu planté de nerpruns

**Крушить**, II. 3, *va.* rompre briser; || affliger, chagriner.

— *ся*, *cr.* s'affliger, s'attrister. . . . .

**Крыжаль**, *sm.* le diadème (*арагнѣе*). . . . .

**Крыжовникъ** и **Крыжберсѣнь**, *sm.* le groseillier à maquereau; || la grosseille verte; — *никоуи*, *adj.*

**Крыжовникъ**, *m.* Vogengerüste; ||

**Кругель**; || **Перленма** *n*; ||

die Schenke; || der Zirkel.

die Spitzenmacherin. . . . .

die Spitze, Kante. . . . .

das Drehen; || der Schwindel.

das Kugelhierchen. . . . .

in die Runde drehen; || trumme

Wege gehen; || (den Kopf) ver-

widrehen. . . . . [wiren

der Hentelbecher; || die Armen-

büschle; || die Pinte, Kanne.

die Grübe, Grampe. . . . .

der Grütstuden. . . . .

das Grütstörchen; || ein kleines

das Brodfrümchen. [Körnchen

von Weizengraupen; || aus dem

feinsten Mehle.

die Dicke, Größe. . . . .

groß, großförmig; || groß, stark,

schwer; || dick; || in großen Stücken

groß ob. großförmig werden. . .

die Mühle zum Waschen des

Weizens; || das feinste Weizen-

förmig, großförmig. . . . [neß]

häutige Bräune, Lufttrocken-

aus Graupen. [Jündung *f*

der Wasserwirbel; Windwirbel.

die Zähe, der Wistur. . . . .

der Waid, Färberwaid. . . . .

das Seilerrad. . . . .

die Seilerrabn. . . . .

brall drehen; || fest binden; ||

drehen; || zwingen, antreiben.

sich drehen; || sich winden. . .

steif; || dick; || gleich, auflobern;

|| hart, streng.

ein steiles Ufer habend. . . . .

brall, fest gebreht; || steif; ||

dick; || hart; || rauh, heftig;

|| streng, hart, herb.

die Zähe, Steifheit; || Raufig-

keit; || Strenge, Herbe.

ein steiles Ufer. . . . .

**малить**.

das Drehen. . . . .

der Kummer, Gram. . . . .

betrüben, Kummer verursachen.

sich grämen, sich betrüben. . .

betrußt, traurig. . . . .

das Zerbrechen; || die Betrübnis.

der Kreuzborn, Wegebörn. . . .

der Kreuzdornwald. . . . .

zerbrechen; || betrüben. . . . .

sich betrüben, sich quälen. . . .

die Kreuzspinne. . . . .

der Stachelbeerstrauch; || die

Stachelbeere, Klosterbeere.

centre (*for an arch*); || ball-

caliber; || pearl-measure;

|| tavern; || compasses *pl.*

a lace-woman. . . . .

lace. [go

wheeling; || giddiness, verti-

volvox (*Globe animalcule*). . .

to move round, wheel; || to go

round about; || make giddy.

to turn round. . . . .

tankard, jug; || a poor's-

box; || eight of a vedro.

groats, grits. . . . .

a groat-cake.

groat, grit; || a little piece.

a crumb.

wheaten, of wheat; || of the

finest wheaten flour.

coarseness, thickness.

large-grained; || big, coarse;

|| thick; || in large pieces.

to grow coarse-grained.

a mill for the oat-meal; || the

finest wheaten flour.

granular, granulous.

croup.

groat, of groat.

whirlpool; whirlwind.

steepness.

woad, pastel, isatis.

rope-maker's wheel.

a ropery.

to twist, twirl; || to cord, bind;

|| to whirl; || to drive, spur on

to twist; || to wind.

steeply; || thickly; || quickly,

speedily; || hardly.

with steep banks.

twisted; || steep, craggy; ||

thick; || hard-boiled; ||

sharp, harsh; || hard.

the steepness; || sharpness,

harshness; || hardness.

steep banks.

twisting, twirling.

grief, sorrow, affliction.

to grief, afflict, vex.

to grief, sorrow.

grievous, sorrowful; — *ly.*

breaking; || crushing, afflic-

buck-thorn. [tion

a plot of buck-thorn.

to break, wreck; || to afflict.

to grieve.

cross-spider.

gooseberry, gooseberry-

tree; || gooseberry-fool.





**Кряжевина**, *sf.* bois nouveau et difficile à fendre...  
**Кряжъ**, *sm. dim.* кряжикъ, le tronc, billot; || une chaîne de montagnes; || couche (de terre); || terre franche *f*; || *pop.* un homme trapu.

**Кряканье**, *sm.* le cri du canard.....

**Крякъа**, *I.1*, крякнуть, *en.* cancaner, barboter (*du* **Крякъа** и **Крякъша**, *sf.* le canard. [*canard*])

**Кстати**, *adv.* à propos; || *ne* —, mal à propos.....

**Ктиторство**, *sm.* la charge de marguillier.....

**Ктиторъ**, *sm.* le marguillier; — *сктъ*, de marguillier.

**Кто**, *pron. interr.* qui? || *pron. rel.* qui, celui qui, ceux qui.

— *бы ни былъ*, qui que ce soit; || — *то*, quelqu'un.

— *нибудъ*, — *ни есть*, — *либо*, quiconque....

— *тамъ*, qui va là? || *holâ!* quelqu'un!.....

**Ктырь**, *sm.* insecte, l'asile *m.*.....

**Кубаръ**, *sm. dim.* кубарникъ, le sabot, la toupie.

кубаремъ, *adv.* cul par-dessus tête, en culbutant.

**Кубическй и Кубичный**, *adj.* cubique, cube....

**Кубобатый и -вастый**, *adj.* à large ventre (*des vases* **Кубовый**, *adj.* d'alambic; || — *ваа краска*, l'indigo *m.*

**Кубокъ**, *sm. 1*, le bocal, la coupe.....

**Кубрикъ**, *sm. Mar.* le faux pont.....

**Кубъ**, *sm. dim.* кубикъ, l'alambic *m*, la cornue, retorte; || *Mathém.* le cube; || nombre cubique.

**Кубышка**, *sf. 4*, *dim.* кубышечка, le vase à large ventre; || l'holothurie *f* (*cer*); — *быхмичный*, *adj.*

**Кувёртъ и Конвёртъ**, *sm.* une enveloppe (*de lettre*).

**Кувшинъ**, *sm. dim.* — *шнйчикъ*, la cruche; — *шнй*, *adj.*;

— *пл. -чики* (*и* **Кубышечка**) plante, le nénuphar.

**Кувырканье**, *sm.* и **Кувырокъ**, *sm. 1*, la culbute....

**Кувыркатъ**, *I.1*, кувырнуть, *va.* renverser, culbutter.

— *сг*, *tr.* culbutter, faire la culbute.....

**Кудъ**, *adv.* où? dans quel lieu? (*avec mouvement*);

— *либо*, — *нибудъ*, — *ни есть*, *adv.* quelque part.

**Кудъхтанье**, *sm.* le gloussement de la poule.....

**Кудъхтатъ**, *Pl.5*, *en.* glousser (*de la poule*).....

**Кудель и Куделя**, *sf. dim.* куделька, la flasque;

|| quenouille, quenouillée; — *льный*, de flasque.

**Кудерь**, *sm. 1*, и *pl.* **Кудри**, les boucles *f*, cheveux bouclés *m*; || *царкпе* —, plante, le martagon.

**Кудеситъ**, *Pl.1*, *на*, — *ва*, faire des tours de passe-passe;

|| jouer des niches, faire des espiègeries.

**Кудесникъ, -нца**, *s.* sorcier, -ère; || un espiègle....

**Кудесы**, *sf. pl.* les tours *m* de passe-passe, la magie.

**Кудренатость**, *sf.* la bigarrure (*du style*).....

**Кудренатый**, *adj.* un peu bouclé; || bigarré (*du style*).

**Кудрявецъ**, *sm. 1*, *plante*, le chénopode, la patte-d'oie.

**Кудрявить**, *Pl.2*, *ва*, boucler, mettre en boucles (*les* **Кудряшка**, *sf.* plante, la frutillaire. [*cheveux*])

**Кудрявость**, *sf.* état des cheveux bouclés ou crépus *m*.

**Кудряный**, *adj.* — *но*, *adv.* bouclé, crépu, frisé; ||

toupu, épais (*des arbres*); || bigarré (*du style*).

**Кудрявьтъ**, *I.4*, *en*, *se* boucler; || *se* couvrir de branches.

**Кузничъ**, *sm.* le forgeron, maréchal; — *хтъ*, de forgeron.

**Кузнечество**, *sm.* le métier de forgeron; — *нечный*, *adj.*

**Кузнечикъ**, *sm.* insecte, le grillon champêtre, la saute-

**Кузнечиха**, *sf.* la femme d'un forgeron. [*relle*]

**Кузня**, *sf.* la forge; — *ничный*, de forge.....

knotted Holz.....

der Klotz; || eine Gebirgskette;

|| die Schicht; || Muttererde;

ein unterfester Mensch.

das Schnattern der Enten....

schnattern (von Enten).....

die Ente, gäme Ente.....

zur rechten Zeit; || zur Unzeit.

das Amt eines Kirchenspiegels.

der Kirchenspiegler.....

wer? || welcher, der.....

wer es auch seyn möge; || jemand

irgend jemand.....

wer ist da? || he! hört!.....

die Raupfliege.....

der Kreisel.....

über Kopf und Kopf.....

kubisch, Kubitz.....

büchig (von Gefäßen).....

vom Desfillirfoltzen; || der Indigo

der Potal, Becher.....

die Kubbrücke, der Überlauf....

der Desfillirfoltzen; || der Kubus,

Würfel; || die Kubitzahl.

ein bauchiges Gefäß; || der See-

schaum, die Holothurie.

der Überschlagn, das Couvert....

der bauchige Krug; || die See-

blume, Wasserflie.

das Purzeln, Überschlagen....

umdrehen, umwälzen.....

sich überschlagen.....

wohin? an welchem Orte? in

welchem Ort? || irgend wohin.

das Glucken der Hühner.....

glucken, gackern.....

die Hebe, Flachshebe, Hanfhebe;

|| der Spinnrotenvoll.

die Foden, Haarfoden *pl*; || die

wilde Lilie, der türksche Bund.

Kunststücke machen, heren; ||

Poffen ob. Streiche machen.

Zauberer, -berin; || der Schelm.

die Kunststücke *pl*, die Zauberei.

die Ziererei (in der Hebe)....

etwas kraus; || geziert.....

der Gänsefuß.....

lockig machen.....

die Kaiserkrone.....

das Kräufeln (der Haare)....

kraus, lockig; || dicht, buschig;

bunt, geziert. [*men*

knotty wood.

stump; || ridge, chain; || layer,

stratum, bed; || subsoil,

mould; || a squab.

quacking.

to quack (*of the duck*).

a duck, tame duck.

seasonably; || unseasonably.

church-wardenship.

church-warden.

who? || that which, which.

whosoever; || some one.

some body, some one.

who goes there? || ho there!

wasp-fly.

top, gig.

heels over head, topsy-turvy

cubic, cubical, cube.

bellied, still-like.

of an alembic; || indigo.

goblet, cup.

orlop, orlop-deck.

alembic, still, retort; || cube;

|| cubic number.

a bellied vessel, jug; || sea-

cucumber, holothuria.

envelope, cover.

a pitcher; || nenuphar, water-

lily, water-rose.

a turn over, somerset.

to turn over, tumble.

to throw a somerset.

whither? where? || some-

whither, somewhere.

chuckling, cackling.

to chuckle, cackle.

flax or hemp (*ready to be*

*spun*); || a distaff-full.

curls, curled hair; || marta-

gon, pompoon lily.

to juggle; || to play tricks,

play waggish tricks. [*wag*

juggler; sorcerer, -ress; || a

sleight of hand, juggle.

floridness.

somewhat curly; || florid.

chenopodium.

to curl, crisp, frizzle.

frutillary, crown imperial.

curliness, curling.

curly, frizzled; || shaggy,

bushy; || full of flourishes.

to curl, crisp; || to grow bushy

blacksmith.

the business of a blacksmith

grass-hopper, field-cricket.

a blacksmith's wife.

a blacksmith's shop, smithy.



Кузовокъ, <i>sm.</i> 1. poisson, le coffre, ostracion . . . .	der Kofferfisch, Beinfisch . . . .	trunk-fish, coffre.
Кузовъ, <i>sm. dim.</i> кузовокъ и кузовенька, <i>sf.</i> petit panier d'écorce;    le corps ( <i>d'un carrosse</i> ) . . . .	das Körbchen aus Weidenrinde;    der Kutschenkasten . . . .	pannier, boot, budget;    body, frame ( <i>of a coach</i> ).
Кузовьё, <i>sn.</i> ruche suspendue à un arbre . . . . .	der Bienenkorb (an Bäumen) . . . .	a hive hanging to a tree.
Кукка, <i>sf. Typ.</i> le barreau ( <i>d'une presse</i> ) . . . . .	der Pressbengel . . . . .	bar ( <i>of a press</i> ).
Кукайтъ, <i>sm.</i> la corde pour enfiler les poissons;    plusieurs poissons enfilés de cette manière . . . .	der Strich um Fische anzuhängen;    am Striche gereihte Fische <i>pl.</i> einen verspottet, verachten . . . .	string for stringing fish;    a string of fish.
Кукнигъ, <i>sm. pop.</i> показътъ —, faire la nique . . . .	die Puppe;    Marionette;    die Puppe, Larve (der Insekten) . . . .	to laugh at, deride.
Кукла, <i>sf.</i> 3. <i>dim.</i> куклолка, la poupée;    marionnette; chrysalide, nymphe <i>f</i> ; — колъный, de poupée . . . .	der Küber (für die Fische) . . . .	doll;    puppet;    nymph, chrysalis, larva.
Кукаленищъ, <i>sf.</i> 1. l'appât <i>m</i> ( <i>de l'hameçon</i> ) . . . .	ein sibirischer Oberpelz . . . . .	bait ( <i>for fish</i> ).
Кукайнка, <i>sf.</i> 3. la pelisse des Sibériens . . . . .	nicht muschen . . . . .	a Siberian cloak.
Кукнуть, III. 1, <i>vn. en</i> —, ne pas dire un mot . . . .	schreien wie ein Ruckuck . . . . .	not to budge, not to stir.
Куковать, I. 2, <i>vn.</i> erier comme le coucou . . . . .	das Unkraut, der Volsch . . . . .	to cuckoo.
Куколь, <i>sm.</i> plante, l'ivraie <i>f</i> , la nielle . . . . .	Puppenmacher, -in . . . . .	corn-cockle. [woman a doll-maker, doll-mau or to rub one's eyes.
Кукольникъ, —ница, <i>с.</i> le faiseur de poupées . . . .	sich die Augen reiben . . . . .	a hood, cowl.
Кукситъ, II. 6, <i>va. u.</i> — ся, <i>vr. pop.</i> se frotter les yeux . . . .	die Mönchskappe . . . . .	Indian wheat, maize.
Кукуль, <i>sm.</i> le capuchon, capuce, froc . . . . .	der Mais, türkischer Weizen . . . .	the cuckoo;    common lady's slipper.
Кукуръза, <i>sf.</i> plante, le mais, blé de Turquie . . . .	der Ruckuck, Guckguck;    der Frauenschuh, Venusshuh . . . .	amzel.
Кукушка, <i>sf.</i> 4. oiseau, le coucou; — махъй, de coucou;    — кимы сапожкы, plante, le cyripède, sabot de Vénus . . . .	die Steingroßel . . . . .	rey-meal dough.
Кукша, <i>sf.</i> oiseau, le merle de rocher . . . . . [nus	der Kugbrotteig . . . . .	fist;    mallet;    a cog;
Кулага, <i>sf. pop.</i> la pâte de seigle . . . . .	die Faust;    der Maurerhammer;    Randstab, Zahn;    Aufkäufer der Kaufkamp . . . . . [m	forestaller.
Кулакъ, <i>sm. dim.</i> кулачекъ, le poing;    la hachette; dent de roue <i>f</i> , alluchon <i>m</i> ;    un accapareur; — ачный, Кулачки, <i>sm. pl. u.</i> Кулачковый бой, le pugilat. [adj.	ein metallener Kug . . . . .	pugilism, boxing.
Кулаганъ, <i>sm.</i> une cruche de métal; — ный, <i>adj.</i> . . . .	die mit Fisch gefüllte Pastete . . . .	a metal ewer.
Кулебънка, <i>sf. dim.</i> кулебъчка, le pâté de poisson . . . .	was schwefel verkauft wird . . . .	a fish pasty.
Кулебой, <i>adj.</i> qui se vend par sacs ( <i>см. Куль</i> ) [adj.	ein kleiner Sack von Matten . . . .	sold by sacks.
Кулечъ, <i>sm. 2. dim.</i> кулечекъ, le sac de nattes; — лъчный, Кулемъ, <i>sf.</i> le traquet à zibelines . . . . .	die Zobelstalle . . . . . [Schnepe	a mat-bag.
Кулыга, <i>sf.</i> la novale;    oiseau, la bécasse du Kam-Кулыкало, <i>sm.</i> le biberon, ivrogne . . . . . [tchatka	ber Neubrud;    die sibirische der Zecher, Trunkentelb . . . .	sable-trap.
Куликъанъ, <i>sn.</i> action de s'enivrer <i>f</i> . . . . .	das Nischen, Betrinken . . . . .	a sart;    marbled wood-cock.
Куликъатъ, I. 1, <i>про-, vn. pop.</i> s'enivrer, se sôler . . . .	sich betrinken, saufen . . . . .	a guzzler, toper, bibber.
Куликъ, <i>sm. dim.</i> куличекъ, oiseau, la bécasse; — ачый, de bécasse;    смелый —, la bécassine . . . . .	die Schnepe;    die Heerschnepe, Wasserchnepe . . . . .	guzzling.
Кулиса, <i>sf.</i> la coulisse ( <i>de théâtre</i> ); — сный, <i>adj.</i> . . . .	die Coulisse . . . . .	to guzzle, get drunk.
Куличъ, <i>sm. dim.</i> — чкъ, le pain de Pâques; — чный, <i>adj.</i>	das Osterbrod . . . . . [Glußes	a wood-cock,    curlew;    a
Кулукъ, <i>sm.</i> le bras de rivière, la baie d'un lac . . . .	der Arm ob. die Bucht eines der Mattensack;    Sack (Maß) . . . .	snipe, juddock.
Куль, <i>sm. dim.</i> кулечъ, le sac de nattes;    sac ( <i>mesure</i> ) . . . .	der Löwenzahn . . . . .	side-scene.
Кульбаба, <i>sf.</i> plante, l'apargie <i>f</i> , la dent-de-lion . . . .	die Culmination, das Gipfeln . . . .	a sweet loaf, Easter cake.
Кульминация, <i>sf. Astr.</i> la culmination . . . . .	der Stummel, Stumpf . . . . .	branche of a river; creek.
Культъй, <i>sf.</i> le moignon ( <i>de bras ou de jambe</i> ) . [piéd	ohne Finger ob. ohne Zehen . . . .	mat-sack;    a sack.
Культъйный, <i>adj.</i> qui est sans doigts à la main ou au	die Gevatterin . . . . .	dandelion.
Кумъ, <i>sf. dim.</i> кумушка, la commère . . . . .	die Blaubeere, Brombeere . . . .	culmination.
Куманька и — ха, <i>sf.</i> la mère sauvage; — ный, <i>adj.</i>	die Brombeerstaube . . . . .	a stump.
Куманьчникъ, <i>sm.</i> la ronce commune . . . . .	weibliches Kleid aus Varchent. der bucharische Varchent . . . .	fingerless or toeless.
Кумачъ, <i>sm.</i> la futaine de Boukharie; — чный, <i>adj.</i> . . . .	der Götzentempel . . . . .	god-mother, gossip.
Кумирница и Кумирня, <i>sf.</i> le temple d'idôles . . . .	das Gödenbild, der Abgott . . . .	bramble-berry, black-berry
Кумиръ, <i>sm.</i> l'idole <i>f</i> ( <i>prop. et fig.</i> ); — рный, d'idole . . . .	Gevattertschaft machen . . . . .	bramble.
Кумистъ, II. 2, <i>по-, vr.</i> être en relation de compérage . . . .	die Gebatter . . . . .	a red fustian dress.
Кумость, <i>sn.</i> le compérage, la compaternité . . . . .	die Gebattertschaft . . . . .	red fustian.
Кумъ, <i>sm. irr. (pl. кумовъ) dim.</i> куманекъ, le compère	der Gevatter . . . . .	an idol temple.
Кумисъ, <i>sm.</i> le koumîs ( <i>boisson</i> ); — сный, de koumîs . . . .	die geegorene Stutenmilch . . . .	an idol. [paternity
Куника, <i>sf.</i> la truite saumonée du Nord . . . . .	die nördliche Lachsforelle . . . .	to become related by com-
Куникътъ, <i>sm.</i> plante, le sésame; — ный, de sésame . . . .	der Sesam, das Sesamtraut . . . .	compaternity.

- Куница** и **Кўна**, *sf. quadr.* la martre, marte; *кўнй*, de martre; || *каменная* —, la fouine.
- Кунсткамера**, *sf.* le musée d'histoire naturelle...
- Кунтушъ**, *sm.* l'habit polonais (*d'homme ou de femme*).
- Купа**, *sf.* le tas, monceau; || la troupe, foule...
- Купало**, *sn. и Купальница*, *sf. plante*, la renouële.
- Купальный**, *adj.* fait pour se baigner...
- Купальня**, *sf. 4.* le bain, la maison des bains...
- Купание**, *sn.* action de baigner et de se baigner *f.*
- Купать**, I, *ca.* baigner, guérir; || —ся, *rr.* se baigner.
- Купеллать**, I, 2, *ca.* Chim. couppeller...
- Купель** и **Купель**, *sf.* les fonts baptismaux, fonts de baptême *pl.*; || *sl.* le bassin, étang; — *льный*, *adj.*
- Купелиця**, *sf.* Chim. la coupellation (*d'un métal*).
- Купена**, *sf. plante*, le sceau-de-Salomon, grenouillet.
- Купецъ**, *sm. 1.* le marchand, négociant; || *acheteur*.
- Купеский** и **купей**, *adj.* de marchand, mercantile.
- Купечесвенный**, *adj.* commercial, de commerce.
- Купечество**, *sn.* le corps des marchands...
- Купечествовать**, I, 2, *en.* faire le commerce...
- Купина**, *sf. sl.* le buisson; — *ный*, de buisson...
- Купить**, II, 2, *ca. parf.* acheter (*см. Покупать*)...
- Куплеть**, *sm.* le couplet, la strophe...
- Купля**, *sf.* le commerce; || un achat. [jointement]
- Купный**, *adj.* conjoint, réuni; — *но*, ensemble, con-
- Куполь**, *sm. dim.* — *полюзъ*, *Archit.* la coupole; — *льный*,
- Купонъ**, *sm. Com.* le coupon... [adj.]
- Купорить**, II, 1, *za-*, *ca.* boucher (*une bouteille*)...
- Купоросъ**, *sm.* le vitriol, la couperose; — *ский*, *adj.* || *сапозный* —, le vitriol vert, sulfate de fer.
- Купоръ**, *sm.* le tonnelier; — *рскій*, de tonnelier...
- Купчая**, *adj. sf.* le contrat d'acquisition...
- Купчина**, *sc.* l'acheteur, faiseur d'achats...
- Купчиха**, *sf.* la femme d'un marchand...
- Купьль**, *см. Купель*. || **Кўра**, *см. Кўрица*. || **Курá**,
- Кураить**, *sm.* la molette; || *pl.* — *ты*, le carillon...
- Кураторъ**, *sm.* le curateur; — *рскій*, de curateur...
- Курáничекъ**, *sm.* la troche (*coquillage*)...
- Курáпъ**, *sm. dim.* курáпчикъ, le tumulus. [trop]
- Курáгуить**, II, 1, *o-*, *ca. pop.* courtauder; || raccourcir
- Курáгуый**, *adj.* à courte queue; || trop raccourci.
- Курáюкъ**, *sm.* queue pleine de graisse (*de mouton*).
- Курёво**, *sn.* le fumigatoire; || la fumée...
- Курерá**, *sf.* un abricot...
- Курёние**, *sn.* action de parfumer; || la distillation.
- Курёнь**, *sm.* la corporation de marchands de comestibles; || un village cosaque; — *ный*, *adj.*
- Курýлка**, *sf.* petit bonhomme vit encore (*jeu*)...
- Курýло**, *sm.* le faîneant, ivrogne...
- Курýльница**, *sf. dim.* курýленька, la cassolette...
- Курýльный** и **Курýльтельный**, *adj.* propre à parfumer; || servant à fumer; || — *тельная трубка*, la pipe.
- Курýпный**, *adj.* de poule (*см. Кўрица*)...
- Курýтель**, — *ница*, *sf.* s. fumeur, euse...
- Курýть**, II, 1, *ca. (члвк)* parfumer; || (*чмо*) distiller (*l'eau-de-vie*); || fumer (*du tabac*).
- , *en. pop.* s'enivrer, ripailler, riboter...
- ся, *rr.* fumer; || être parfumé; || être distillé...
- der Marber; || der Hausmarber, Dachmarber.
- die Kunstammer...
- die polnische Kleidung...
- der Haufen; || die Menge...
- der Hahnenfuß, die Ranunkel.
- zum Baden dienend, Bades...
- das Badehaus...
- das Baden...
- baden, schwimmen; || sich baden.
- kapelliren, abtreiben...
- der Tauffein, das Taufbecken;
- || der Teich, Wasserbehälter.
- das Abtreiben, Kapelliren...
- die Schmerzwurz...
- der Kaufmann; || Käufer...
- Kaufmanns-, kaufmännisch...
- Handels- (Stadt)...
- die Kaufmannschaft...
- Kaufmann treiben...
- der Busch, Strauch...
- kaufen...
- der Fiedelradsack, Fiedelradschnitt.
- der Handel; || Kauf, Einkauf.
- vereint, gemeinschaftlich, zusam-
- die Kuppel... [men]
- der Coupon, Abchnittschein...
- zupropfen...
- der Vitriol, das Kupferwasser;
- || das schwefelsaure Eisen.
- der Kister, Weinküfer...
- der Kaufbrief...
- Einkäufer, —in...
- die Kaufmannsfrau...
- plante, *см. Курóвникъ*.
- die Reibfeule; || das Glodenspiel.
- der Turator...
- die Kreiselsschnecke...
- der Grabhügel...
- abstutzen; || zu viel abstutzen...
- kurzschwänzig; || zu kurz...
- der Fettschwanz (bei Schafen).
- das Räuchermittel; || der Rauch.
- die Abristose... [brennen]
- das Räuchern; || Branntwein-
- die Gesellschaft von Schwiaaren-
- Händlern; || das Rosatendorf.
- der kleine Mann lebt noch (Spiel)
- der Müßiggänger, Sauser...
- das Rauchfaß...
- zum Räuchern brauchbar; || zum
- Räuchern dienend; || die Tabaks-
- vom Fußse, Hühner... [pfeife]
- Räucher, Tabaksräucher, —in-
- räuchern; || (Branntwein) bren-
- nen; || (Zakaf) fischen.
- sich oft betrinken. [lirt werden]
- rauchen; || geräuchert w.; || befeist-
- martin; || common martin,
- beech martin, martlet.
- museum.
- a surcoat.
- heap; || crowd, group.
- crow-foot, ranunculus.
- fit for bathing.
- bathing house or place.
- bathing.
- to bathe; || bathe one's self.
- to cupellate, refine.
- the font; || a cistern, pond,
- fish-pond.
- cupellation.
- Salomon's-seal.
- merchant, dealer; || buyer.
- merchant, mercantile.
- commercial, trading.
- corporation of merchants.
- to trade, traffic.
- bush.
- to buy, purchase.
- a couplet.
- trade; || purchase.
- conjoint, united; —ly, toge-
- a cupola. [ther]
- coupon, dividend-warrant.
- to bung, cork, stop up.
- vitriol, copperas; || the green
- vitriol.
- cooper, wine-cooper.
- bill of emption.
- buyer, market-man.
- a merchant's wife.
- grind-stone; || chime.
- curator.
- trochus.
- tumulus, barrow. [much]
- to dock, curtail; || shorten too
- short-tailed; || too short.
- the fat tail (of sheep).
- fumigating powder; || smoke.
- apricot.
- perfuming; || distilling.
- a company of sultans; || a
- village of Cozacks.
- the fox is alive (*a game*).
- a sluggish, drunkard.
- perfuming-pan.
- fumigating; || smoking; || a
- tobacco-pipe.
- a hen's, hens'.
- a smoker.
- to perfume, fumigate; || to
- distil; || to smoke.
- to get drunk. [be distilled]
- to smoke; || be perfumed; ||



- Курца**, *sf. pl.* кúры, *dim.* кúрочка, la poule; — *пúный*, — *рúчий*, — *уричий* — *рúй*, *adj.* — *рúчий* слышотá, *Méd.* l'héméralopie *f*; || *plante*, la grande chélideine.
- Курióзный**, *adj.* curieux, rare, remarquable. . . . .
- Кúркума**, *sf. plante*, le curcuma; — *моюу*, *de curcuma*.
- Курлук**, *sm.* le blé sarrasin de Sibérie. . . . .
- Курлúканы**, *sm.* le cri de la grue. . . . .
- Курлúкаты**, *I, I.* — *кнут*, *vn.* craquer (*de la grue*).
- Курмá**, *sf. arbre*, le plaqueminier; || la datte. . . . .
- Кúриньк**, *sm.* le pâté de poule. . . . .
- Курной**, *adj.* enfumé, noirci par la fumée. . . . .
- Курносьи**, *adj.* camus, á nez camus. . . . .
- Курóвник**, *sm. u.* Курá, *sf. plante*, l'euphorbe *m.*
- Курогаментé**, *sm. sl.* le chant du coq. . . . .
- *лэсит*, *II, 6.* на-, *vn.* faire des espégleries. . . . .
- *лэс* и — *лэсник*, *sm.* un espégle. . . . .
- *слэпник*, *sm.* arbrisseau, le cornouiller sanguin
- *слэп*, *sm.* plante, l'anagallis *f*, le mouron. . . . .
- *цúп*, *sm.* le tête-poule, grippe-sou. . . . .
- Курóк**, *sm. 1.* le chien (*de fusil*); || l'esse *f* (*d'essieu*)
- Куропáт** и — *пáтка*, *sf. oiseau*, la perdrix; — *áвú*, *adj.*
- Курсыт**, и — *энуи* *трифиз*, *Typ.* le caractère italique.
- Курсъ**, *sm.* le cours (*d'université*); || *Com.* cours du change; || *Mar.* la route (*d'un navire*); — *cosóу*, *adj.*
- Куртáж**, *sm. Com.* le courtage; — *осный*, *adj.* . . . . .
- Куртина**, *sf.* Fortif. la courtine; || le parc; — *нунý*, *adj.*
- Кúртка**, *sf. 3.* *dim.* кúрточка, l'habit veste *m.* . . . . .
- Курпрэстúна**, *sf.* l'électrice *f*. . . . .
- Кúрпрэстъ**, *sm.* l'électeur; — *эмскúй* и — *шескúй*, *d'élec-*
- Кúрпрэшество**, *sm.* l'électorat *m.* . . . . . [leur
- Курчавость**, *sf.* état *m.* des cheveux crépus. . . . .
- Курчавый**, *adj.* — *во*, *adj.* frisé, moutonné, crépu.
- Курчавýт**, *I, 4.* *vn.* devenir crépu (*des cheveux*).
- Кúршен**, *sf. vi.* *Mar.* le coursier; — *шэный*, *adj.* . . . . .
- Курьество**, *sm.* l'état de courrier *m.* . . . . .
- Курьэръ**, *sm.* le courrier; — *рскúй*, *de courrier*. . . . .
- Курýтина**, *sf. dim.* — *тинка*, la chair de poule. . . . .
- Курýтник**, *sm.* le poulailler; || marchand poulailler.
- Курýтний**, *adj.* — *радó*, *le* marché aux poules. . . . .
- Кусáка**, *sc.* bête mordante; || *insecte*, la mordelle. . . . .
- Кусáние**, *sm.* l'action de mordre *f*, la morsure. . . . .
- Кусáт**, *I, 1.* *va.* mordre; || *piquer* (*des épices*); || *insulter*. — *ся*, *vr.* se mordre; || se disputer, s'insulter; || avoir l'habitude de mordre; || mordre, critiquer.
- Кусóк**, *sm. 1.* *dim.* кусóчек, le morceau; || la pièce (*d'étoffe*); || — *скóуýй*, *de* morceaux; fait *de* morceaux.
- Кустáрник**, *sm. dim.* — *нычек*, lieu planté de buissons ou d'arbutus; || un arbutus.
- Кустáрный**, *adj.* fait sans soin, ordinaire. . . . .
- Кустýстый**, *adj.* croissant en buissons épais. . . . .
- Кустýтся**, *II, 7.* *vr.* croître en buissons épais. . . . .
- Кустóдия**, *sf. sl.* la garde; || *vi.* papier mis sur un sceau.
- Кустъ**, *sm. dim.* Кустýк или кустóк и — *тóчек*, le buisson, arbrisseau; — *моюу*, *croissant* en buissons.
- Кусъ**, *sm. dim.* кусóк, le morceau; — *cosóу*, *adj.* . . . . .
- Кутáние**, *sm.* action d'envelopper *f*. . . . .
- Кутáсь**, *sm. dim.* кутáскъ, le cordon (*de shako*). . . . .
- Кúтáть**, *I, 1.* *va.* envelopper; || — *ся*, *vr.* s'envelopper.
- die Henne, das Huhn (*pl.* Hühner). . . . .
- || die Hernalopie, das Tag-sehen; || das Schellkraut.
- sonderbar, merkwürdig. . . . .
- die Gelbwurz. . . . .
- der wilde sibirische Buchweizen.
- das Kranichsgeschrei. . . . .
- klappen (vom Kranich). . . . .
- die Dattelpflaume; || Dattel.
- die Hühnerpastete. . . . .
- verräuchert. . . . .
- stumpfnasig, plattnasig. . . . .
- die Euphorbie, Wolfsmilch. . . . .
- das Hahnengeschrei. . . . .
- mutwillige Streiche machen.
- der Mutwillige. . . . .
- der Hartriegel, Herlitzgenbaum.
- das Gauchoheil. . . . .
- der Pfennigfälscher. . . . .
- der Hahn; || Hahnenagel. . . . .
- das Rebhuhn. . . . .
- die Kurschrift. . . . .
- der Kurs; || Gelbkours, Wechselkurs; || Lauf (eines Schiffes).
- die Maßergelbheit. . . . .
- die Courtine; || Anlage. . . . .
- die Jade. . . . .
- die Fürstin. . . . .
- der Kurfürst; *adj.* kurfürstlich.
- das Kurfürstenthum. . . . .
- die Krause der Haare. . . . .
- fraus, kraushaarig. . . . .
- krauses Haar bekommen. . . . .
- der Kofler. . . . .
- der Courierstand. . . . .
- der Courier. . . . .
- das Hühnerfleisch. . . . .
- Hühnerfloss; || Hühnerhändler *m.*
- der Hühnermarkt. . . . .
- beißiges Thier; || der Blumenfä-
- das Beissen, der Biß. . . . .
- beissen; || brennen; || beschimpfen.
- einander beißen; || sich zanken; ||
- beißig seyn; || zanken, tadeln.
- der Biß; || das Stüd (von Zeu-
- gen); || aus Stücken bestehend.
- das Gesträuche, Strauchwerk;
- || der Strauch, Busch.
- ohne Fleiß gemacht, gemein. . .
- in dicke Stauden wachsen. . . .
- in Stauden wachsen. [Eiegeln
- die Wade; || das Papier über den
- die Staube, der Strauch; || busch-
- weise wachsend.
- das Stüd, der Biß. . . . .
- das Berühren, Einhüllen. . . .
- die Schnur (am Shako). . . . .
- einhüllen; || sich einhüllen. . .
- a hen; *adj.* hens', hen's; ||
- hemeralopia, night-blind-
- ness; || large celandine.
- curious, uncommon.
- curcuma, turmeric.
- Siberian buck-wheat.
- the crane's cry.
- to cry (*like a crane*).
- date-plum; || a date.
- a chicken-pie.
- smoked, besmoked, smoky.
- short-nosed, snub-nosed.
- euphorbia, spurge.
- cock-crowing.
- to play wanton tricks.
- a wag.
- bloody dog-wood.
- chick-weed.
- scrape-penny.
- cock (*of a gun*); || linchpin.
- a partridge.
- italic, italic letter.
- a course; || course of ex-
- change; || way (*of a ship*).
- brakeage.
- curtain; || a park.
- jacket, doublet.
- electress.
- elector; *adj.* electoral.
- electorate.
- crispness, curliness.
- crisp, curly, woolly-headed.
- to curl, grow woolly-headed
- the coursey (*of a galley*).
- couriership.
- a courier, messenger.
- flesh of hens or poultry.
- poultry-house; || poulterer.
- poultry-market.
- biting beast; || mordella.
- biting, morsure, bite.
- to bite; || to burn; || to insult.
- to bite each other; || to insult
- each other; || to bite; || snap.
- morsel, bit; || piece; || made
- of pieces, piecemeal.
- a coppe, copse, bushes *pl.*
- shrubbery; || a shrub, bush.
- made without care, common
- growing in thick bushes.
- to grow in bushes.
- guard; || paper over a seal.
- bush, shrub; || of a bush;
- growing in bushes.
- morsel, bit.
- wrapping, muffling.
- twist, string (*of a shako*).
- to wrap; || to wrap one's self.

**Кутерма**, *sf.* le tourbillon de neige; || le désordre, gâchis; || *poisson*, la truite lacustrale.

**Кутило**, *sm.* le prodigue, débauché.

**Кутить**, П.3, *en.* tourbillonner, tourner (du vent); || mener une vie dissipée. [*ный, adj.*]

**Кутія и Кутья**, *sf.* gruau cuit avec du miel; -мѣу-

**Кутный**, *adj.* -ные зъбы, les dents molaires f. ....

**Кутня**, *sf.* étoffe rayée de Boukharie. ....

**Кутюкъ**, *sm.* 1, Anat. le canthrepe, angle de l'œil.

**Куть**, *sm.* le coin, angle; || fond (d'un golfe).

**Кухарка**, *sf.* 3, la cuisinière. ....

**Кухарничать и Кухарить**, *en.* faire la cuisine.

**Кухнейстеръ**, *sm.* le chef de cuisine; -рскій, *adj.*

**Кухня**, *sf.* 3, *dim.* кухня, la cuisine; -хонный, *adj.*

**Куча**, *sf.* *dim.* кучка, le tas, monceau; || la foule.

**Кучеляба**, *см.* Цылибуха || **Кучыкъ**, *см.* Кау

**Кучерская**, *adj.* *sf.* la chambre des cochers.

**Кучеръ**, *sm.* le cocher; -рскій, *de* cocher.

**Кучить**, П.3, с-, *va.* entasser; || -ся, *tr.* être entassé; || (кому) demander avec instance, importuner.

**Кұша**, *sf.* *poisson*, le marteau, la zygène. ....

**Кұшакъ**, *sm.* *dim.* кушачекъ, la ceinture; -ачный, *adj.*

**Кұшапъ**, *sm.* *irr.* le manger, le mets.

**Кұшатъ**, I.1, *va.* manger ou boire; || être à table.

**Кұшетка**, *sf.* 3, la couchette. ....

**Кұшуръ**, *sm.* plante, le roseau, junc (см. Ситникъ).

**Кұща**, *sf.* *sl.* *dim.* құшда, la tente, hutte; -щный, *adj.*

**Кұшникъ**, *sm.* *sl.* le scénite, qui vit sous une tente.

**Къ и Ко**, *prep. dat.* chez, vers, à.

das Schneegestöber; || der Wirr-  
warr; || eine Art Raschfortelle.  
der Verschwenner. ....  
sich in Wirbel drehen; || ein  
loses Leben führen. [loht  
Grapen ob. Reiss in Honig ge-  
die Wurzelzähne pl. ....  
streichiges bucharisches Zeug...  
der Augenwinkel. ....  
der Winkel; || das Ende (eines  
die Kschin. .... [Meerbusen  
die Küche besorgen. ....  
der Küchenmeister. ....  
die Küche; || Kschin. ....  
der Haufen; || die Menge...  
**чүкы.**  
das Kutschzimmer. ....  
der Kutscher. ....  
aufhäufen; || aufgehäuft werden;  
|| einen inständigst bitten.  
der Hammerhai. ....  
der Gurt, die Leibbinde. ....  
das Essen, die Speise. ....  
essen ob. trinken; || am Tische sitzen  
das kleine Bettchen. ....  
das Rohr, Schilf. ....  
das Zelt, die Lauberrühte. ....  
der Selbstbewohner. ....  
zu, an, auf, gegen hin. ....

storm, snow-storm; || litter,  
mess; || the grayling.  
a prodigal, spendthrift.  
to whirl; || to lead a dissipa-  
ted life.  
wheat boiled up with honey.  
corner teeth.  
a striped silk and cotton  
canthus (of the eye). [stuff  
corner.  
cook, woman-cook.  
to cook, be a cook.  
head cook.  
kitchen.  
a heap; || a crowd.  
**чүкы.**  
room of the coachmen.  
a coachman.  
to heap up; || to be heaped;  
|| to importune.  
the hammer-headed shark.  
a sash.  
food, meat, dish.  
to eat or drink; || to be at table  
a couch.  
rush-grass.  
tent, hut, cot.  
scenite, inhabitant of a tent.  
to, towards.



**Л** (э), la douzième lettre de l'alphabet russe.

**Лабазникъ**, *sm.* le marchand grainetier; farinier; || plante, la reine-des-prés, ulmaria.

**Лабазъ**, *sm.* и **Лабазня**, *sf.* *dim.* лабазыкъ, la boutique de grainetier; le magasin de farine; -азный, *adj.*

**Лабарданиъ**, *sm.* la morue salée; -анный, *adj.* [*adj.*]

**Лабзиться**, П.4, *tr.* (около кого) flatter, caresser.

**Лабиринтъ**, *sm.* le labyrinthe; -товый, *de* labyrinthe.

**Лабора́нтъ и Лабораторъ**, *sm.* le manipulateur.

**Лаборатори́сть**, *sm.* l'artificier m. ....

**Лабораторія**, *sf.* le laboratoire; -ачный, *de* laboratoire; || -ная издѣлія, les artifices m.

**Лабрадоръ**, *sm.* le labradorite. ....

**Лавъ**, *sf.* la lave; || un petit pont; || pont volant. [*adj.*]

**Лаванда и Лавѣнда**, *sf.* plante, la lavande; -довый, *adj.*

**Лавина**, *sf.* une avalanche; -анный, *d'*avalanche.

**Лавированіе**, *sm.* и **Лавировка**, *sf.* le louvoyage.

**Лавировать**, I.2, *en.* Mar. louvoyer, bouliner.

**Лавка**, *sf.* 3, *dim.* лавочка, le banc; || la boutique; -оч-

**Лавочникъ**, -ница, *s.* boutiquier, -ère. [*ный, adj.*]

**Лавра**, *sf.* le monastère (de premier ordre), la laurie; || indigo m (de première qualité); -рскій, *adj.*

der Buchstabe Л des Alphabets.  
der Besitzer einer Getreidebude,  
Mehlsträmer; || Getreide m.  
der Getreidespeicher, die Ge-  
treidebude; Mehlbude.  
der Laberdan. ....  
einem schmeicheln. ....  
das Labyrinth, der Zergang.  
der Laborant. ....  
der Feuerwerker. ....  
das Laboratorium; || die Kunst-  
werke, Feuerwerke pl.  
der Labradorstein. ....  
die Lava; || der Steig; || fliegende  
der Lavendel. .... [Brüde f  
die Lavine, Lawine. ....  
das Laviren. ....  
laviren. ....  
die Bank; || die Bude. ....  
Krämer, -in. ....  
das Kloster (vom ersten Rang);  
|| die beste Sorte Indigo.

the letter Л of the alphabet.  
corn-dealer, flour-dealer;  
|| drop-word, ulmaria.  
a corn-shop; flour-shop,  
meal-shop.  
salt fish.  
to flatter, wheedle.  
labyrinth, maze.  
manipulator.  
fire-worker.  
a laboratory (of a chemist);  
|| the fire-works.  
labrador-stone.  
lava; || foot-bridge; || flying  
lavender. [bridge  
an avalanche.  
tacking about.  
to tack about.  
a bench; || a shop.  
shop-keeper.  
monastery (of the first rank),  
laura; || indigo.



- Лавръ**, *sm. dim.* лавръчик, le laurier; || *pl. fig.* les lauriers; — *рвѣня, adj.* || — *вѣй вѣнѣцъ*, la couronne de laurier; **Лагерь**, *sm. Milit.* le camp; — *рвѣй, du camp.* [laurier] **Лагунъ**, *sm. Mar.* la ligne de loch; **Лагуна**, *sf. Géogr.* la lagune; **Лагуна**, *sf.* || **Лагунъ**, *sm. dim.* лагунчикъ, la boîte à graisse; || *Mar.* la futaile à eau; — *нѣмѣй, adj.* **Лажъ**, *sm. Mar.* le loch; || la bordée; || le plan d'arrimage; || *палитъ всѣмъ лагомъ*, lâcher toute une **Ладеинъ**, *adj.* de nacre (см. **Лады**); [bordée] **Ладыть**, II. 4, *va.* accorder (un instrument); || adapter, ajuster; || *en. (схѣмъ)* vivre en bonne intelligence. — *ся, с-, er.* réussir; || convenir, s'arranger. . . . **Ладыо**, *adv. dim.* ладнѣнько, d'accord; || en bonne intelligence, amicalement; || bien, en bon train. **Ладынь**, *adj. dim.* — *нѣньчй*, en bonne intelligence. **Ладошка**, *sf.* 3, amulette (d'encens); || navette *f* (di- **Ладошница**, *sf.* la boîte à l'encens. . . . [mage] **Ладошчатый**, *adj.* Bot. palmé. . . . **Ладапъ** и **Ладопъ**, *sm.* l'encens *m*; — *нѣмѣй*, d'encens; || *роскобъ* —, le benjoin; || *землю* —, la valériane. **Ладошъ** и *fat.* **Ладоша**, *sf. dim.* ладошка, la paume de la main; || *бумъ* *въ ладошѣ*, applaudir. **Ладука** и **Лядука**, *sf.* 3, *dim.* — *почка*, la giberne; || le calbotin (de cordonnier); — *ночѣмѣй, adj.* **Ладъ**, *sm.* la touche (de luth, de guitare); || *Mus.* l'accord *m*; || *fig.* la concorde, union, harmonie. **Ладъевидный** и — **образный**, *adj.* Bot. caréné. . . . **Ладѣй** и *sl.* **Ладѣй**, *sf. dim.* ладѣйка, le navire à un mât; || la nacelle; || la tour (aux échecs); — *дѣмѣмѣй*, **Лаженье**, *sn.* action d'accorder (un instrument). [adj. **Лажъ**, *sm. Com.* l'agio *m*; — *нѣмѣмѣй*, d'agio. . . . **Лазарѣтъ**, *sm.* le lazaret, hôpital; — *нѣмѣмѣй*, de lazaret. **Лазей**, *sf. dim.* лазѣйка, un trou pour passer en rampant; || *fig.* la porte de derrière. **Лазѣтъ**, II. 4, и **Лазѣтъ**, I. 1, *sm.* grimper (см. **Лазѣтъ**). **Лазнѣй**, *sf.* 4, échelier (fait d'une planche avec des trous). **Лазоревка**, *sf.* 3, oiseau, la mésange bleue. . . . **Лазоревый** и **Лазуревый**, *adj.* bleu, azuré. . . . **Лазурѣтъ**, — *нѣмѣмѣй*, *s.* grimpeur, — *еусе*. . . . **Лазурѣкъ**, *sm.* le lapis, lapis-lazuli, lazulite. . . . **Лазурѣтъ**, *sf.* l'outremer *m*; || le smalt en poudre; || l'azur *m* (des cieux), le bleu céleste. **Лазурѣчество**, *sn.* l'espionnage *m*, le métier d'espion. **Лазурѣчикъ**, — *чица*, *s.* espion, — *онне*, un émissaire. **Лай**, *sm.* l'aboiement *m*; || injure *f*, outrage *m*. . . . **Лаика**, *sf.* la peau de chien; — *нѣмѣмѣй*, de peau de chien. **Лакѣй**, *sm.* le laquais, domestique; — *нѣмѣмѣй*, de laquais. **Лакировка**, *sn.* и **Лакировка**, *sf.* la vernissure. **Лакировка**, I. 2, *na-*, *va.* vernir. . . . **Лакировщикъ** и — **ровальщикъ**, *sm.* le vernisseur. **Лакмусъ**, *sm.* le tournesol en drapage; — *нѣмѣмѣй, adj.* **Лакочый**, *sm.* le faiseur de laque ou de vernis. **Лакочить**, II. 2, *va.* affriander; || — *ся, er.* être friand. **Лакочма**, *sc.* personne friande ou gourmande. [adj. **Лакочество**, *sa.* la friandise, gourmandise; — *нѣмѣмѣй*, **Лакочый**, *adj.* friand, gourmand; || friand, délicat; || (до чѣмъ) friand de; — *мо*, avec friandise. **der Vorbeer, Vorbeerbaum**; || die Vorbeere *pl*; || der Vorbeertrans. **das Lager** . . . . . die Loge. . . . . die Loge. . . . . der Schmier-eimer, das Schmier-faß; || das Saß-faß. **das Log**; || die Lage; || Stauungs-lage; || eine volle Lage geben. **Rahn**, zum Rahn geßrig . . stimmen; || anpassen; || einig leben, sich gut betragen mit. gut gehen; || übereintommen. . . gestimmt; || einig, einstimmig; || gut, glücklich. . . . . einig, einstimmig. . . . . das Weibbrauch-faß; || Ränder- das Weibbrauch-faß-faß. [faß hantförmig. . . . . der Weibbrauch; || die Benje; || die Valeriane, der Valerian. die flache Sand; || flach, in die Hände flach. die Patronen-faß; || der Schuster-faß, Drahtfaß. Griff *m*, Griffbrett *n*; || Stim-mung; || Eintracht, Einigkeit *f*. nachenförmig. . . . . einmässiges Fahrzeug; || der Rahn; || Turm (im Schach) das Stimmen. . . . . [spiele] das Agio, der Aufwuchsel. . . . das Lazareth, Spital. . . . die Öffnung zum Durchfrieren; || die Hintertür. . . . . Kletter. . . . . das Leiterbrett mit Böckern. . . die Blaumeise. . . . . himmelblau, lafurbau. . . . Kletterer, — in. . . . der Lafurstein, lapis-lazuli. das Ultramarin; || die Schmalte, das Lafur; || himmelblau. die Rundschaferei. . . . . Spion, Rundschaferei, — in. . . das Bellen; || Schimpfswort. das weiß gefärbte Hundefell. der Lafei, Viebente. . . . . die Lackirung, das Firnißfen. firnißen, lackiren. . . . . der Lackierer. . . . . der Lackmus. . . . . der das Lack bereitet. . . . zu naschen geben; || naschen. . . Näscher, — in; das Ledermaul. das Naschwerk. . . . . naschhaft, näschtig; || lecher, löst-sich; || gierig nach. **laurel, bay-tree**; || laurels *pl* || crown of laurel. **a camp.** **log-line.** **lagune, lagoon.** **tar-bucket, grease-box**; || **water-cask.** **log**; || broad-side, broad; || **tier**; || to fire a broad-side. **boat's.** **to accord, tune**; || to fit, adapt; || to live in good terms. **to go well**; || to agree. **in tune**; || in concord, on good terms; || well. **in concord.** **amulet**; || censor. **incense-box.** **handed.** **incense, frankincense**; || **ben-zoin**; || **valerian.** **the palm of the hand**; || to clap hands. **cartridge-box, pouch**; || shoe-maker's case. **stop (of a guitar)**; || **tune, ac-cord**; || harmony, concord. **keeled, carinated.** **decked boat with a mast**; || **canoe**; || **rook (at chess).** **tuning.** **agio, exchange.** **lazaretto, hospital.** **a hole to creep out at**; || **back-door.** **to climb, clamber.** **a climbing board.** **blue titmouse.** **azure, sky-blue.** **climber.** **azure-stone.** **ultramarine**; || **smalt in pow-der**; || **sky-blue, sky-colour.** **espionage.** **a spy, scout.** **barking**; || **scolding.** **kid-skin, dog-skin.** **lackey, footman.** **lackering, varnishing.** **to lacker, varnish.** **lackerer, varnisher.** **litmus.** **to render dainty**; || **to be varnish-maker.** [dainty a dainty person. [bits dainties, sweet-meats, tid-dainty-mouthed; || dainty; || fond of.

Лако́нисмъ, *sm.* le laconisme. . . . .  
 Лако́нисчій, *adj.* laconique; — *ски*, — *мент* . . . . .  
 Ла́рица, *sf.* la racine de réglisse; || *le* jus de réglisse.  
 Ла́ть, *sm.* le vernis, laque; — *ковый*, *de* laque . . . . .  
 Ла́ль, *sm.* le rubis balais, l'almandine *f*; — *ловый*, *adj.*  
 Ла́ма, *sm.* le lama (*prêtre*); || *далай* —, le grand lama.  
 Ла́мпа, *sf. dim.* — *почка*, la lampe, le quinquet; — *новый*, *adj.*  
 Ла́мпáда, *sf. dim.* — *пáлка*, lampe d'image; — *адный*, *adj.*  
 Ла́мпáдчикъ, *sm.* le céroféraire, acolyte . . . . .  
 Ла́мпáсъ и Ла́пáсъ, *sm.* la bande (*de pantalon*).  
 Ла́мповщикъ, *sm.* le lampiste . . . . .  
 Ла́ндграфство, *sn.* le landgraviat . . . . .  
 Ла́ндграфъ, — *афиня*, *s.* landgrave, — *винъ*, — *фскій*, *adj.*  
 Ла́ндка́рта, *sf.* la carte géographique; — *тмый*, *adj.*  
 Ла́ндрáтъ, *sm.* le conseiller de province; — *тмкй*, *adj.*  
 Ла́ндашáтъ, *sm.* le paysage; — *тмый*, *de* paysage;  
 || *нй* *описо́нцевъ*, *le* paysagiste.  
 Ла́ндышъ, *sm.* plante, le muguet; — *шевый* и — *тмый*, *adj.*  
 Ла́нѣта, *sf.* la joue; — *тмый*, des joues, géнал. . . . .  
 Ла́нцетоо́бразный, *adj.* Bot. lancéolé . . . . .  
 Ла́нцетъ, *sm. dim.* — *пéтъкъ*, la lancette; — *тмый*, *adj.*  
 Ла́нь, *sf. quadr.* la biche; *лáний*, *de* biche . . . . .  
 Ла́па, *sf. dim.* ла́пка и ла́почка, la patte; || *grosse*  
*pince*; || *le* bras (*d'une ancre*); || *la* bande (*de pente*);  
 || *le* tenon; || *медвѣжьѣ* —, *plante*, l'alchimille *f*.  
 Ла́пистый, *adj.* à grosses pattes . . . . .  
 Ла́потникъ, — *ница*, *s.* faiseur de souliers d'écorce;  
 || *payсан*, — *anne* (*qui porte des souliers d'écorce*).  
 Ла́потъ, *sm.* 1. le soulier d'écorce; — *тмый*, *adj.* . . . . .  
 Лапоу́хій, *adj.* à oreilles pendantes . . . . .  
 Ла́почка, *sf. 4, dim.* petite patte; || *mon* cœur! . . . . .  
 Лапу́хъ и Лапу́шникъ, *sm.* plante, la bardane . . . . .  
 Лапчатоно́гий, *adj.* Pl. nat. palmipède (*des oiseaux*).  
 Ла́пчатый, *adj.* fait de peaux des pattes (*des four-*  
*tures*); || à bandes, formé de bandes (*des pentures*).  
 Ла́шá, *sf.* le vermicelle; — *шевый*, *de* vermicelle . . . . .  
 Ла́щá, *sm. 1. dim.* ла́щчикъ, le coffre; — *е́чный*, *adj.*  
 Ла́рь, *sm.* le coffre; || *la* huche (*de moulin*); — *песóй*, *adj.*  
 Лáса и Лáсина, *sf. dim.* лáска, une longue tache.  
 Лáсйтъ, Pl. 6, за-, *va.* tacher, salir . . . . .  
 Лáска, *sf.* la caresse, bienveillance . . . . .  
 Лáскáние, *sn.* action de caresser *f* . . . . .  
 Лáскáтель, — *ница*, *s.* flatteur, — *еuse*; *adulateur*, — *trice*.  
 Лáскáтельный, *adj.* flatteur, adulateur; — *но*, avec  
 Лáскáтельство, *sm.* la flatterie, adulation. [adulation]  
 Лáскáтельствова́тъ, Pl. 2, *en.* flatter, cajoler . . . . .  
 Лáскáтъ, Pl. 1, *ca.* caresser, flatter, cajoler . . . . .  
 — *ся*, *вр.* (*члмз*) se flatter *de*; || (*кз кому́*, *около когó*)  
 chercher à s'insinuer, rechercher les bonnes grâces.  
 Лáсковость, *sf.* la politesse, affabilité, urbanité . . . . .  
 Лáсковый, *adj.* affable, poli, gracieux; — *но*, — *еusement*.  
 Лáститься, Pl. 7, *вр.* (*кз кому́*) s'insinuer . . . . .  
 Лáстка и Лáсница, *sf. dim.* лáсточка, *там.* la belette.  
 Лáстовень, *sm.* 1, я — *товичий* *кóренъ*, l'asclépiade *f*.  
 Лáстовица и — *товка*, *sf.* le gousset (*d'une chemise*).  
 Лáсточка, *sf. 4, и* Лáстница, *oiseau*, l'hirondelle *f*.  
 Лáсть, *sm.* le laste (*12 tchetverts*); || *tonneau* (120 pouds);  
 || *тсовый*, *adj.*; — *вое судо*, *le* bâtiment de transport.

der Lafonismus. . . . .  
 lafonisch, kurz und nachdrücklich  
 die Süßholzwurzel; || der Süß-  
 der Last, Fährniß. [Holzlast]  
 der Ballast, Almandin. . . . .  
 der Lama; || Groß-Lama. . . . .  
 die Lampe. . . . .  
 die Lampe (vor Heiligenbildern)  
 der Lampenträger . . . . .  
 der Streif (auf der Naht der So-  
 der Lampenmacher. . . . . [fen]  
 die Landgrafschaft. . . . .  
 Landgraf; — áfin; landgräflich,  
 die Landkarte. . . . .  
 der Landrath. . . . .  
 die Landschaft; || der Landschaft-  
 maier, Landschaftzeichner. . . . .  
 die Maiblume. . . . .  
 die Wange; *adj.* Wangen-. . . . .  
 langenförmig. . . . .  
 die Langette, das Laseisen. . . . .  
 die Hirschsch. . . . .  
 die Pfote, Tasse; || große Zange;  
 Anterschaufel; || Angelband n;  
 || der Zapfen; || der Löwenfuß.  
 mit großen Zehen. . . . .  
 Bastischuhmacher, — in; || Bauer,  
 — *äuerin* (der Bastische trägt).  
 der Bastisch. . . . .  
 mit hängenden Ohren . . . . .  
 seine Pfote; || mein Herzchen!  
 die Klette, das Klettenkraut . . . . .  
 plattfüßig. . . . .  
 aus Pfotenstellen gemacht; || mit  
 Angelbändern. . . . .  
 die Fadenmüßel pl. . . . .  
 der Kasten, die Kabe. . . . .  
 die Truhe; || der Mehlkasten.  
 ein länglicher Fief. . . . .  
 besteden . . . . .  
 die Liebkosung, das Wohlwollen.  
 das Liebföhen, Schmeicheln.  
 Schmeichler, — in . . . . .  
 schmeichelhaft . . . . .  
 die Schmeichelf. . . . .  
 schmeicheln. . . . .  
 lieblosen, schmeicheln. . . . .  
 sich schmeicheln mit; || sich bei  
 einem einschmeicheln . . . . .  
 die Freundlichkeit, Höflichkeit . . . . .  
 freundlich, höflich . . . . .  
 sich bei einem einschmeicheln.  
 das Wiesel, Schneewiesel. . . . .  
 die Schwalbenwurz. . . . .  
 der Alchistwidel . . . . .  
 die Schwalbe . . . . .  
 die Last (Maß); || Tonne (Ge-  
 wicht); || das Transportschiff.

laconism, laconicism.  
 laconic, laconical; — *ly*.  
 sweet root; || liquorice juice.  
 lacker, varnish.  
 ballast ruby, almandine.  
 lama; || delai-lama.  
 a lamp.  
 image-lamp.  
 lamp-bearer.  
 strip, slip (*of pantalons*).  
 lamp-maker.  
 landgraviate.  
 landgrave, — *avine*.  
 a map. [court of justice]  
 the member of a provincial  
 landscape (*picture*); || a  
 landscape-painter.  
 lily of the valley, May-lily.  
 cheek.  
 lanceolated.  
 lancet.  
 hind, roe, roe-buck.  
 paw; || tongs; || anchor-arm;  
 || iron-brace (*of a door*); ||  
 tenon; || lady's-mantle.  
 with large paws.  
 bast shoe-maker; || peasant,  
 one who wears bast shoes.  
 a bast shoe.  
 with lop-ears.  
 a small paw; || my dear!  
 burdock, bur.  
 palmiped, web-footed.  
 made of paw skins; || with  
 iron-braces.  
 vermicelli.  
 chest, trunk, coffin.  
 chest; || hopper (*of mills*).  
 oblong spot.  
 to spot, stain, soil.  
 caress, kindness.  
 caressing, fawning.  
 flatterer, adulator.  
 caressing, flattering; — *ly*.  
 flattery, adulation.  
 to flattery.  
 to caress, wheedle, flatter.  
 to flatter one's self with; ||  
 to creep into one's favour.  
 kindness, affability.  
 affable, kind; — *ly*.  
 to creep into one's favour.  
 weasel.  
 asclepias, swallow-word.  
 gusset (*of a shirt*).  
 the swallow.  
 last (12 *chetverts*); || (*ton*) (*mea-*  
 sure); || a transport-ship.



Латиникъ, <i>sm.</i> un homme cuirassé .....	der Geharnischte, Panzerträger .....	a man in armour.
Латукъ, <i>sm.</i> plante, la laitue .....	der Lattich, Salat .....	lettuce.
Латунъ, <i>sf.</i> le laiton; — <i>мѣтый</i> , de laiton .....	das Messing, Messingblech .....	latten.
Латы, <i>sf. pl.</i> la cuirasse; — <i>мѣтый</i> , de cuirasse .....	der Panzer, Harnisch .....	armour, cuirass.
Латинщикъ, <i>sm.</i> le latiniste .....	der Lateiner .....	a latinist.
Латинъ, <i>sf.</i> и <i>Латинскій языкъ</i> , le latin .....	das Latein, die lateinische Sprache .....	latin.
Лавъ, <i>sf. pop.</i> le gain, profit, avantage .....	der Vortheil .....	profit, advantage.
Лавѣтъ, <i>sm.</i> un affût (de canon); — <i>мѣтый</i> , d'affût .....	die Lafette .....	a gun-carriage.
Лавтакъ, <i>sm.</i> le phoque (du Kamchatka); — <i>дѣтскій</i> , <i>adj.</i> .....	der sibirische Seebund .....	the Camchadal phoca.
Лавкангъ, <i>sm.</i> le revers (d'un habit) .....	der Aufschlag, Laß .....	facing (of a coat).
Лачуга, <i>sf. dim.</i> — чужка, chétive cabane; — <i>ужасный</i> , <i>adj.</i> .....	eine elende Hütte .....	hovel.
Лавны, <i>sm.</i> abolement, clabaudage <i>m.</i> .....	das Bellen, Gebell .....	barking.
Лавитель, —ница, <i>s. sl.</i> calomniateur, —trice .....	Verläumber, —in .....	slanderer, calumniator.
Лавать, <i>L. 2, en.</i> aboyer, clabauder;    <i>va. sl.</i> calomnier .....	bellen;    verläumben .....	to bark;    to calumniate.
—ся, <i>eg. pop.</i> gronder, injurier, dire des injures .....	zanfen, schimpfen .....	to scold, snarl, wrangle.
Лобина, <i>см.</i> Лобовина.    Лобовый, <i>см.</i> Лобовой .....	die Lügen <i>pl.</i> .....	lies, stories <i>pl.</i>
Лганьбъ, <i>sm.</i> les mensonges <i>m.</i> .....	лügen, die Unwahrheit reden .....	to lie, tell lies.
Лгать, со-, <i>en. irr.</i> mentir, dire des mensonges .....	Lügner, —in .....	liar.
Лгунъ, —нья, <i>s. dim.</i> лгуншца, menteur, —euse .....	der Gänsefuß .....	goose-foot, wild orach.
Лебедъ, <i>sf.</i> plante, l'arroche <i>f.</i> .....	der Schwan (Weißchen);    die	swan ( <i>female</i> );    windlass;
Лебѣдка, <i>sf. 3, le</i> cygne ( <i>female</i> );    <i>dim.</i> лебѣдочка, .....	Varlenwinde;    der Hafen (des	gallows (of the tympant).
cabestan (de barque);    <i>Typ.</i> le davier. [ <i>adj.</i> .....	der Schwan) .....	swan.
Лебедь, <i>sm.</i> и <i>sf.oiseau</i> , le cygne; — <i>бедный</i> и — <i>блжсй</i> , .....	das Geflüßhege .....	close, park (for brood mares).
Левадъ, <i>sf.</i> le parc à poulains .....	die Levantine (Seidenszeug) .....	levantine (silk cloth).
Левантинъ, <i>sm.</i> la levantine; — <i>новый</i> и — <i>мѣтый</i> , <i>adj.</i> .....	morgenländisch .....	levantine, oriental.
Левантскій, <i>adj.</i> oriental, de l'Orient, du Levant .....	die Pastete mit Beeren .....	a tart with berries.
Левашинникъ и Левашъ, <i>sm.</i> un pâté aux confitures .....	auf den Wind (brassen) .....	shivering.
Левендихъ и —тихъ, <i>Mar.</i> en ralingue .....	der Levit; <i>adj.</i> levitisch, Levi-	levite (priest); <i>adj.</i> levitical;
Левитъ, <i>sm.</i> le lévite; — <i>мѣтый</i> , de lévite;    — <i>скіа</i> <i>кии</i> .....	ten;    das Levitenbuch .....	levi;    Leviticus.
лѣвъ книга <i>Leviti</i> , le Lévitique (livre de la Bible) .....	der Levathan (in der Bibel) .....	levathan.
Лѣвиаоанъ, <i>sm.</i> le Léviathan (le crocodile ou la baleine) .....	die Grundfarbe auftragen .....	to prime, lay the ground.
Лѣвкаситъ, <i>II. 6, на-, va.</i> empâtrer (un tableau) .....	die Grundfarbe .....	priming, ground, lay.
Лѣвкастъ, <i>sm.</i> le fond, la couleur du fond (d'un tableau) .....	die Levkoje .....	gilliflower, stock.
Лѣвкой, <i>sm.</i> plante, la giroflée; — <i>мѣтый</i> , de giroflée .....	der Löwe; <i>adj.</i> Löwen-;    der	lion;    Leo ( <i>constellation</i> )
Лѣвъ, <i>sm. 2, dim.</i> лѣвчикъ, <i>quadr.</i> le lion; <i>лѣвиный</i> , de .....	Löwe (Sternbild);    <i>See</i> Löwe .....	sea-wolf.
lion;    <i>Astr.</i> le Lion ( <i>constellation</i> );    — <i>морской</i> , le lion .....	die Legation .....	legateship.
Лѣгатство, <i>sm.</i> la légation, charge de légat. [ <i>marin</i> .....	Legat <i>m.</i> päpstlicher Statthalter .....	a legate.
Лѣгатъ, <i>sm.</i> le légat; — <i>мѣтый</i> , de légat .....	die Leguane, der Lœuring .....	puddening.
Лѣгвандъ, <i>sm.</i> Mar. le sauve-rabans .....	die Dachfette, Dachstuhlfette .....	purlin, rib.
Лѣгель, <i>sm.</i> la panne (d'un comble) .....	die Legion;    die Ehrenlegion .....	a legion; <i>adj.</i> legionary;
Лѣгионъ, <i>sm.</i> la légion; — <i>оный</i> , de légion;    <i>новѣй-</i> .....	(franz. Ritterorden) .....	the legion of honour.
—, la Légion d'honneur (en France) .....	leicht;    leicht zu machen;    un-	light;    easy, facile;    insig-
Лѣгкій, <i>adj. 2, dim.</i> лѣгонскій, léger;    аisé, facile; .....	bedeutend;    gewandt, behend .....	nificant;    quick, agile.
de peu d'importance;    agile, alerte .....	leicht;    leicht, ohne Mühe .....	lightly;    easily.
Лѣгко, <i>adv. contr.</i> leicht, légèrement;    facilement .....	der Miethfutcher .....	hackney-coachman.
Лѣгковой, <i>adj.</i> — <i>извозчикъ</i> , le cocher de siacre .....	die Leichtgläubigkeit .....	credulity, credulousness.
Лѣгковѣріе, <i>sm.</i> u — <i>вѣрность</i> , <i>sf.</i> la crédulité .....	leichtgläubig .....	credulous; —ly.
— <i>вѣрный</i> , <i>adj. 1, crêdule</i> ; — <i>по-, ment</i> , avec cré- .....	leicht (an Gewicht) .....	light (in weight).
— <i>вѣсный</i> , <i>adj.</i> léger (de poids) .....	zur leichten Reiterei gehörig .....	of light-horse.
— <i>кѣнный</i> , <i>adj.</i> de la cavalerie légère .....	leichtsinntig, unbefachsam .....	light-minded, giddy; —dily.
— <i>мысленный</i> , <i>adj.</i> léger, étourdi; — <i>по-, ment-</i> .....	berlechtsinn, vielunbefachsam .....	lightness of mind, giddiness
— <i>мыслие</i> , <i>sm.</i> u — <i>мысленность</i> , <i>sf.</i> la légèreté .....	schnellfüßig .....	light-footed.
— <i>пѣгій</i> , <i>adj.</i> aux pieds agiles .....	leicht schmelzbar .....	very fusible.
— <i>плавкій</i> , <i>adj.</i> aisé à fondre, qui fond facilement .....	die Lunge; die Lungen <i>pl.</i> .....	a lung; the lungs. [ness
Лѣгкое и <i>pl.</i> Лѣгкія, <i>adj. sm.</i> le pouton; les poutons .....	Leichtigkeit;    Gewandtheit;    Be-	lightness;    easiness;    quick-
Лѣгкость, <i>sf.</i> la légèreté;    facilité;    agilité .....	sache, langsam. [hendigkeit <i>f</i> .....	ly; lightly, softly, slowly.
Лѣгонько, <i>adv. dim.</i> doucement, lentement. [ <i>naire</i> .....	Lungen .....	of the lungs, pulmonary.
Лѣгочный и Лѣгочный, <i>adj.</i> des poutons, pulmo-		

**Легчать**, I, 1, *en. devenir plus léger*; || s'apaiser, di-  
**Легчение**, *sn. la castration* . . . . . [minuer  
**Легчить**, II, 3, *ca. alléger*; || châtir (*un animal*).  
**Лёда**, **Лёданий**, **Лёденецъ**, **Ледина**, *см. Лёд*.  
**Леденецъ**, *sm. 1, le sucre candi*; — *нудовый*, de sucre  
**Леденитъ**, II, 1, o-, *ca. glacer, congeler*. [candi  
**Леденитъ**, I, 4, o-, *en. se couvrir de glace, se glacer*;  
 || s'engourdir, se roidir par le froid.  
**Ледешникъ**, *sm. oiseau*, le martin-pêcheur. . . . .  
**Леджесъ**, *sm. Mar. le traversin* . . . . .  
**Ледникъ**, *sm. la glacière, cave à glace*; || le glacier.  
**Ледница**, *sf. le carafon* . . . . .  
**Ледовитый**, *adj. — мое море*, la Mer glaciale. . . . .  
**Ледоколъ** и **колыщикъ**, *sm. le fendeur de glace*.  
 — **колыный**, *adj. servant à couper les blocs de glace*.  
 — **колыня**, *sf. 4, endroit d'où l'on tire la glace*. . . . .  
 — **рѣзъ**, *sm. le brise-glace* . . . . .  
 — **ходъ**, *sm. le temps du passage des glaces* . . . . .  
**Лёдъ**, *sm. 2, la glace*; — *длюй*, de glace . . . . .  
**Лёеръ**, *sm. Mar. la draille (d'une voile d'état)* . . . . .  
**Лёечный**, *adj. d'entonnoir; d'arrosoir (см. Лейка)*.  
**Лейка**, *adj. gâté par le non-usage, vieux* . . . . .  
**Лёжаніе**, *sn. la position de ce qui est couché* . . . . .  
**Лёжанка**, *sf. 3, dit. лёжаночка, poêle bas qui sert*  
*de couche*; || *oiseau*, la bécasse; — *днючий*, *adj.*  
**Лёжаты**, II, 3, *en. être couché*; || être alité, être ma-  
 lade; || être situé, se trouver; || *fig.* reposer sur.  
**Лёжачій**, *adj. couché par terre*; || mis en réserve.  
**Лёжачка**, *sf. 6з — ку*, couché de son long. . . . .  
**Лёжебоекъ**, *sm. le fainéant, paresseux* . . . . .  
**Лёженъ**, *sm. 1, le racinal, la sablière*; || le fainéant.  
**Лёжка**, *sf. pop. le repos*; || *Chas.* la reposée. . . . .  
**Лёжмя**, *ade. dans une position couchée* . . . . .  
**Лезвѣ** и **Лезвѣ**, *sm. le taillant, tranchant* . . . . .  
**Лейбъ-гвардеецъ**, *s. 2, soldat de la garde impériale*.  
 — **гвардія**, *sf. la garde impériale*; — *дѣцкій*, *adj.*  
 — **кучеръ**, *sm. le cocher de la cour* . . . . .  
 — **мѣдикъ**, *sm. le médecin de la cour* . . . . .  
 — **рота**, *sf. la première compagnie d'un régiment*.  
**Лейка**, *sf. 3, dit. лёчка, l'entonnoir*; || arrosoir *m*;  
 || *эсоре* *f*; — *ечный*, d'entonnoir.  
**Лейтенантъ**, *sm. Mar. lieutenant de vaisseau (9e cl.)*;  
 — *тскій*, *adj.*; || *капитанъ* —, capitaine de corvette.  
**Лёкало**, *sm. le moule, calibre*; || *Mar. gabari*; — *дльный*, *adj.*  
**Лёкарство**, **Лёкарь**, *см. Лѣкарство и Лѣкарь*.  
**Лексикографическій**, *adj. lexicographique* . . . . .  
**Лексикографія**, *sf. la lexicographie* . . . . .  
**Лексикографъ**, *sm. le lexicographe* . . . . .  
**Лексикологія**, *sf. la lexicologie* . . . . .  
**Лексиконъ**, *sm. le dictionnaire, lexique*; — *ный*, *adj.*  
**Лекторъ**, *sm. le lecteur (d'université)*; — *пскій*, *adj.*  
**Лѣкція**, *sf. la leçon (d'un professeur)*, le cours public.  
**Лѣлекъ**, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m* (см. **Козодой**).  
**Леланіе**, *sn. action de droloter, de mignarder* *f*. . . . .  
**Лелать**, I, 3, *ca. droloter, mignarder, cajoler* . . . . .  
**Лѣмехъ** и **Лѣмешъ**, *sm. le soc*; — *ловый*, du soc.  
**Лемма**, *sf. Mathém. Log. le lemme* . . . . .  
**Леммиската**, *sf. Géom. la lemniscate* . . . . .

*leichter werden*; || sich mildern.  
 das Verschneiden. . . . .  
 erleichtern; || verschneiden. . . . .  
**Лѣданий**, **Лѣденецъ** и  
 der Zunderfand. . . . .  
 gefrieren machen. . . . .  
 mit Eis bedeckt werden; || er-  
 starren, steif werden.  
 der Ringsfischer, Eisevogel. . . . .  
 die Ballfüllung. . . . .  
 der Eisfeller; || Gletscher. . . . .  
 der Kühleimer. . . . .  
 das Eismeer. . . . .  
 der Eisbrecher, Eishauer. . . . .  
 zum Eisbrechen dienend. . . . .  
 der Eisbruch. . . . .  
 der Eisbrecher, Eisbo. . . . .  
 die Zeit des Eisganges. . . . .  
 das Eis; *adj.* Eis. . . . .  
 die Leiter. . . . .  
 Trichter; Gießfanne. . . . .  
 verlegen, was lange gelegen hat.  
 das Liegen. . . . .  
 die Dienant, der Liegeofen;  
 || die Schnepfe, Keimschnepfe.  
 liegen; || im Bette liegen; || ge-  
 legen sein; || auf etwas liegen.  
 liegen; || vorrätig. . . . .  
 der Länge nach liegen. . . . .  
 der Zaulenzer. [Zaulenzer  
 die Schwelle, das Rahmholz; |ber  
 die Erholung; || das Lager. . . . .  
 liegen, im liegenden Zustand.  
 die Schneide. . . . .  
 der Soldat von der Leibwache.  
 die Leibwache, Leibgarde. . . . .  
 der Leibschfer. . . . .  
 der Leibarzt. . . . .  
 die Leibcompagnie. . . . .  
 der Trichter; || die Gießfanne;  
 || die Wasserschneifel.  
 der Schiffslieutenant; || der  
 Capitän-Lieutenant (8e cl.).  
 der Model, Caliber; || Sarter.  
 lexicographisch. . . . . [chern  
 die Abfassung von Wörterbü-  
 der Wörterbuchschreiber. . . . .  
 die Wörterwissenschaft. . . . .  
 das Wörterbuch, Lexikon. . . . .  
 der Rector, öffentliche Lehrer.  
 die Vorlesung. . . . .  
 der Ziegenmesser. . . . .  
 das Liebfosen, Verzärteln. . . . .  
 lieblosen, pflegen, verzärteln.  
 das Flugzeifen, Flugmesser.  
 der Lehnas, Hülsfas. . . . .  
 die Lemniskate. . . . .

to grow lighter; || to abate.  
 castration, gelding.  
 to lighten; || to castrate, geld.  
**Лѣдина**.  
 sugar-candy.  
 to ice, freeze, congeal.  
 to turn into ice, freeze, con-  
 geal; || to be benumbed.  
 king-fisher, halcyon.  
 ledge.  
 ice-house; || glacier.  
 an ice-pail.  
 the Frozen Ocean.  
 ice-cutter.  
 ice-cutting.  
 the place where ice is cut.  
 startling.  
 time of driving of ice.  
 ice.  
 stay-sail stay.  
 of a funnel; of a watering-  
 long-lain, old. [pot  
 lying.  
 a stove-couch; || a snipe,  
 wood-cock.  
 to lie; || to keep one's bed; || to  
 be situated; || depend upon.  
 lying; || lying by, reserve.  
 stretched out, lying.  
 lie-a-bed, sluggard.  
 beam, sleeper; || sluggard.  
 repose; || couch, lair.  
 lying, stretched out.  
 edge, sharp-edge.  
 a life-guard.  
 life-guards, body-guards.  
 court-coachman.  
 physician in ordinary.  
 colonel's company.  
 a funnel; || watering-pot;  
 || scoop.  
 lieutenant of a man of war; ||  
 first lieutenant of a ship.  
 mould, form; || mould.  
 lexicographic.  
 lexicography.  
 lexicographer.  
 lexicology.  
 dictionary, lexicon.  
 lecturer, professor.  
 lecture.  
 fern-owl, goat-sucker.  
 fondling, indulging.  
 to fondle, indulge.  
 share, plough-share.  
 lemma.  
 lemniscate.



<b>Лёна</b> , <i>sf.</i> le sief; — <b>лный</b> , de sief, féodal. . . . .	der Lehen, Lehn. . . . .	sief, see-estate.
<b>Лёщикъ</b> , <i>sm.</i> le feudataire;    <b>планте</b> , la linaire. . .	der Lehenmann;    das Leinfraut.	feudatory;    load-lax.
<b>Лёпёкъ</b> , <i>sm.</i> 1, poisson, le lénok, saumon de Sibérie.	der sibirische Lach. . . . .	the Siberian salmon.
<b>Лёнта</b> , <i>sf. dim.</i> лёнточка, le ruban; — <b>точный</b> , <i>adj.</i>	das Band. . . . .	ribbon.
<b>Лёнточникъ</b> , <i>sm.</i> le rubanier; vendeur de rubans.	der Bandmacher; Bandhändler.	ribbon-weaver; ribbon-man.
<b>Лёнъ</b> , <i>sm.</i> 2, plante, le lin; — <b>лный</b> , de lin;    <b>лный</b> <b>плъ камённый</b> —, l'amiante m.	der Flach, Lein;    der Berg- flachs, Steinflachs.	flax, common flax;    amian- thus, mountain flax.
<b>Лёopardъ</b> , <i>sm. quadr.</i> le léopard; — <b>ловый</b> , de léopard.	der Leopard, Partel. . . . .	a leopard.
<b>Лёпестъ</b> , <i>sm. dim.</i> лепестокъ,orceau déchiré;    la feuille;    <b>Bot.</b> la pétale; — <b>стланный</b> , <i>adj.</i>	ein abgerissenes Stüd;    das Blatt;    das Blumenblatt.	shred, strip;    a leaf;    pe- tal, flower-leaf.
<b>Лёпещатый</b> , <i>adj.</i> formé de lambeaux. . . . .	aus Lappen bestehend. . . . .	made of strips.
<b>Лёпётанъ</b> , <i>sn.</i> u <b>Лёпётъ</b> , <i>sm.</i> le balbutiement. . .	das Lallen. . . . .	lisping.
<b>Лёпетать</b> , II. 5, <i>vn.</i> balbutier, bégayer;    baragouiner.	lallen, stottern;    schlecht sprechen	to lisp;    to haggle.
<b>Лёпетливый</b> , <i>adj.</i> accompagné de balbutiement. . .	mit Lallen begleitet. . . . .	with lisping.
<b>Лёпугиъ</b> , — <b>лугиъ</b> , s. celui ou celle qui balbutie.	der ob. die Lallende. . . . .	a lisper.
<b>Лёнъка</b> , <i>sf. dim.</i> лёнъшка u лёнъшечка, le beignet;    la pastille, le trochisque;    <b>pop.</b> grosse dondon.	der Pfannkuchen, Fladen;    das Wäggchen;    eine dicke Truchsch.	cake, bun;    pastel, trochis- cus;    a stout woman.
<b>Лёнъчатый</b> , <i>adj.</i> ayant la forme d'un beignet. . .	fladenförmig. . . . .	cake-like.
<b>Лёнта</b> , <i>sf.</i> la pite, obole;    — <b>одошъ</b> , le denier de la	das Scherflein;    der Wittwen- die Angelfchnur. . . . .	a mite;    the widow's mite.
<b>Лёса</b> u <b>Льса</b> , <i>sf.</i> la ligne (à pêcher). [veuve]	schmeldehaft, einschmelde.	fishing line.
<b>Лёстный</b> , <i>adj.</i> 1, flatteur; — <b>но</b> , d'une manière flatteuse.	die Schmeichelei;    Arglist. . .	flattering; —ly.
<b>Лестъ</b> , <i>sf.</i> la flatterie, adulation;    la ruse, astuce. .	das Fliegen, der Flug. . . . .	flattery, adulation;    craft.
<b>Лётанъ</b> , <i>sn.</i> le vol, action de voler f. . . . .	die Schlafsucht;    schlafsuchtig.	flying, flight.
<b>Лётаринъ</b> , <i>sf.</i> la léthargie;    — <b>лческий</b> , léthargique.	das Loch des Bienenstocks;    der die Flüchtigste. [Fieberbal]	lethargy;    lethargic.
<b>Лётёкъ</b> , <i>sm.</i> 1, ouverture de ruche f;    le volant. . .	fliegend;    flüchtig;    der Flug;    die Fiebermaus. . . . .	hole of a hive;    shuttle-cock.
<b>Лётёвость</b> , <i>sf.</i> la volatilité. . . . .	der Flug;    im Fluge;    sehr schnell, mit Schnelligkeit.	volatility.
<b>Лётучий</b> , <i>adj.</i> volant;    <b>Chim.</b> volatil;    — <b>одошъ</b> , le feu volage;    — <b>чая мышь</b> , la chauve-souris.	fliegen;    herbeileien;    ver- fliegen, vergehen. . . . .	lying;    volatile;    wild fire;    bat, flitter-mouse.
<b>Лётъ</b> , <i>sm.</i> le vol;    <b>на лётъ</b> , <i>adv.</i> au vol;    <b>лётъ</b> u <b>лёткомъ</b> , <i>adv.</i> rapidement, très-vite.	das fliegende Eichhorn. . . . .	flight;    in one's flight, flying;    fleetly, rapidly.
<b>Лётеть</b> , II. 5, u <i>indef.</i> <b>Лётать</b> , I. 1, <i>vn.</i> voler;    voler, aller très-vite;    s'envoler, passer rapidement.	<b>Лечъ</b> , <i>parf. sm.</i> <b>Ложиться</b> , der Schiefer, Schieferstein. . .	to fly, be flying;    to fly;    to fly away.
<b>Лётяга</b> , <i>sf. mam.</i> le polatouche, écureuil volant. . .	die Steinplatte. . . . .	flying squirrel.
<b>Лечёбный</b> , <b>Лечить</b> , <i>sm.</i> <b>Льчбный</b> u <b>Льчить</b> .	der Haselstrauch, die Haselstau- be;    die Haselnuß. . . . .	schistic stone.
<b>Лещадникъ</b> , <i>sm.</i> le schiste, pierre schisteuse. . . .	das Haselgebüsch. . . . .	a flag, flag-stone.
<b>Лещадъ</b> , <i>sf. dim.</i> лёщадка, la dalle; — <b>адный</b> , <i>adj.</i> . .	der Brachsen. . . . .	hazel, hazel-nut-tree;
<b>Лещина</b> u <b>Льща</b> , <i>sf.</i> arbrisseau, le noisetier, coudrier;    <b>лный</b> , <i>adj.</i> ; — <b>лный орехъ</b> , la noisette.	der falsche Apostel. . . . .	hazel-nut.
<b>Лещинникъ</b> , <i>sm.</i> la coudraie. . . . .	falschnamig. . . . .	hazel-copse.
<b>Лещъ</b> , <i>sm. dim.</i> лёщикъ, poisson, la brème; — <b>шловый</b> , <i>adj.</i>	der falsche Prophet. . . . .	bream.
<b>Лжеапостолъ</b> , <i>sm.</i> le faux apôtre; — <b>лский</b> , <i>adj.</i> . .	der falsche Zeuge. . . . .	a false apostle.
— <b>имённый</b> , <i>adj.</i> pseudonyme, portant un faux nom.	das falsche Zeugniß. . . . .	pseudonymous.
— <b>прорёкъ</b> , <i>sm.</i> le pseudo-prophète, faux prophète.	ein falsches Zeugniß ablegen. . .	pseudo-prophet, false pro- false witness. [phet]
— <b>свидѣтель</b> , <i>sm.</i> le faux témoin. . . . .	die falsche Lehre. . . . .	false evidence.
— <b>свидѣтельство</b> , <i>sn.</i> le faux témoignage. . . . .	der falsche Lehrer. . . . .	to bear false witness.
— <b>свидѣтельствовать</b> , I. 2, <i>v.</i> faire un faux témoi- — <b>учёниъ</b> , <i>sn.</i> la fausse doctrine. . . . .	der falsche Christus, falsche Mes- der Thorandäuber. . . . .	false doctrine.
— <b>учитель</b> , <i>sm.</i> le faux docteur. . . . .	die Lügenhaftigkeit, Falschheit.	false teacher, false doctor.
— <b>христъ</b> , <i>sm.</i> le faux christ, faux messie. . . . .	falsch, lügenhaft. . . . .	false christ, false messiah.
— <b>царъ</b> , <i>sm.</i> un imposteur, usurpateur. . . . .	der Kirdehöffel. . . . .	impostor, usurper.
<b>Лжецъ</b> u <b>Лживецъ</b> , — <b>вица</b> , s. menteur, euse. . .	(eine Fragepartikel) ?    ob;    wirst du, oder nicht?	a liar.
<b>Лживость</b> , <i>sf.</i> le caractère menteur, la fausseté. . .	der Eiberal;    liberal, freisinnig.	disposition for lying, fallacy
<b>Лживый</b> , <i>adj.</i> habitué à mentir; — <b>но</b> , avec mensonge.	entweder, oder. . . . .	lying, fallacious.
<b>Лжица</b> , <i>sf. sl.</i> petite cuiller (d'église). . . . .		a church spoon.
<b>Ли</b> u <b>Лъ</b> , particule interr. est-ce que ? (sans interr.) si;    хочешь ли, или нѣтъ, veux-tu, ou non ?		(interrogative particle) ?    if, whether;    will you or not ?
<b>Либёраль</b> , <i>sm.</i> le libéral (politique); — <b>лный</b> , libéral.		a liberal;    liberal.
<b>Либо</b> , <i>adv.</i> ou, ou bien, soit. . . . .		either, or.

<b>Либрація</b> , <i>sf.</i> Astr. la libration.	die Libration, das Schwanen.	libration.
<b>Ливанъ</b> , <i>sm.</i> l'encens <i>m</i> ; — <i>новый</i> , d'encens.	der Weihrauch.	incense.
<b>Ливень</b> , <i>sm.</i> 1, une ondée,averse, pluie torrentielle.	der Regenguß, Plazregen.	shower, torrent of rain.
<b>Ливерь</b> , <i>sm.</i> la fressure;    pompe de celliers, le tâte-vin.	das Gefchlinge;    der Stachheber.	pluck;    wine-taster.
<b>Ливми</b> , <i>adv.</i> дождь — <i>лѣтъ</i> , il pleut à verse.	es gießt, es regnet heftig.	the rain comes down in tor-
<b>Ливный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная туча</i> , nuage chargé de pluie.	die Regenwolfe.	rainy cloud. [rents]
<b>Ливрѣя</b> , <i>sf.</i> la livrée; — <i>ре́дный</i> , de livrée.	die Livree.	a livery.
<b>Лигатура</b> , <i>sf.</i> Chim. alliage <i>m</i> ;    Chir. ligature <i>f</i> ; — <i>рный</i> ,	die Legierung;    Aderlaßbinde.	alloy;    ligature.
<b>Лизаніе</b> , <i>sm.</i> action de lécher et de se lécher. [ <i>adj.</i>	das Lecken.	licking.
<b>Лизать</b> , II. 4, лиза́тъ, <i>va.</i> lécher;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se lécher.	lecken;    sich lecken.	to lick;    to lick one's self.
<b>Лизунецъ</b> , <i>sm.</i> 1, Pharm. le looch, loch.	der Brustsaft, Lungenlatwerge <i>f</i> .	lock.
<b>Лизунъ</b> , — <i>унья</i> , <i>s.</i> lècheur, euse.	Lecker, — in.	a licker.
<b>Ликвидация</b> , <i>sf.</i> Com. la liquidation; — <i>ціонный</i> , <i>adj.</i>	die Liquidation, der Rechnungs-	liquidation.
<b>Ликёръ</b> , <i>sm.</i> la liqueur; — <i>рный</i> , de liqueur.	ber Liqueur.	liquor.
<b>Ликованіе</b> , <i>sm.</i> la joie, allégresse.	das Frohlofen, Zäugen.	rejoicing, exultation.
<b>Ликовать</b> , I. 2, <i>vn.</i> être joyeux, se livrer à la joie.	frohlofen, juchén.	to rejoice, exult.
<b>Ликторъ</b> , <i>sm.</i> le licteur; — <i>пекій</i> , de licteur.	der Lictor (im alten Rom).	a lictor.
<b>Ликъ</b> , <i>sm.</i> le chœur (de chanteurs, d'anges);    chant	der Chör;    das Freudengefchrei;	choir (of singers, of angels);
d'allégresse;    la figure, image (d'un saint).	Bild (eines Heiligen).	shout of joy;    face, image.
<b>Ликъ</b> — <i>трѣсъ</i> , <i>sm.</i> Mar. la ralingue.	das Saumtau.	bolt-rope.
<b>Лілія</b> и <b>Лилѣя</b> , <i>sf.</i> plante, le lis; — <i>лѣный</i> , de lis.	die Lilie.	lily.
<b>Лилъовъ</b> , <i>adj.</i> lilas, violet clair.	lilaf, hellviolet.	lilac-coloured.
<b>Лиманъ</b> , <i>sm.</i> Géogr. le liman, golfe marécageux.	die Bucht, der Meerbufen.	estuary, frith.
<b>Лимберсъ</b> , <i>sm.</i> Mar. l'anguillière <i>f</i> .	die Pumpenrinne.	limber, limber-hole.
<b>Лимона́дчикъ</b> , — <i>чица</i> , <i>s.</i> limonadier, ère.	Limonadenschent, — in.	lemonade-man or woman.
<b>Лимона́дъ</b> , <i>sm.</i> la limonade; — <i>адный</i> , de limonade.	die Limonade.	lemonade.
<b>Лимонъ</b> , <i>sm.</i> dim. лимончикъ, le citron, limon; — <i>ный</i> ,	die Citrone, Limone, Lime;	citron, lime, lemon;    the
de citron    — <i>ная кислота</i> , Chim. l'acide citrique <i>m</i> .	die Citronensäure.	citric acid.
<b>Лингвистика</b> , <i>sf.</i> la linguistique; — <i>мическій</i> , lin-	die Sprachkunde; linguistisch.	philology, comparative stu-
<b>Лингвистъ</b> , <i>sm.</i> le linguiste.	ber Sprachfuntige.	linguist. [dy of languages
<b>Линеваніе</b> , <i>sm.</i> action de régler du papier.	das Linieren.	ruling, lineation.
<b>Линевать</b> , I. 2, <i>va.</i> régler, ligner (le papier).	linieren, Linien ziehen.	to rule lines, line. [droshki
<b>Линейка</b> , <i>sf.</i> 4, dim. линѣечка, la règle;    le droshki	das Lineat;    zweifelhige Droshke	a rule, ruler;    two-seated
<b>Линѣя</b> , <i>sf.</i> la ligne (voiture russe). [deux places]	die Linie (ruffisches Fußwerk).	a line (a carriage).
<b>Линія</b> , <i>sf.</i> la ligne; — <i>нейный</i> и — <i>ный</i> , de ligne, liné-	die Linie (überhaupt); <i>adj.</i> Li-	a line; <i>adj.</i> of the line, li-
aire;    — <i>ный корабль</i> , le vaisseau de ligne;    — <i>ная</i>	nien-, durch Linien;    das Linien-	near;    ship of the line;
<i>перспектива</i> , la perspective linéaire.	schiff;    die Linear- <i>perspective</i> .	lineal perspective.
<b>Линный</b> , <i>adj.</i> qui a perdu ses plumes.	der gemaufet hat.	moulded, cast.
<b>Лино́</b> , <i>sm.</i> indécl. le linon (étouffe).	der Linon, das Schleiertuch.	lawn (a stuff).
<b>Линовище</b> , <i>sm.</i> la dépouille (du serpent).	der Wafg, die abgezogene Haut.	spoil, slough.
<b>Линь</b> , <i>sm.</i> dim. линѣчъ, poisson, la tanche;    Mar. ligne <i>f</i> .	die Schleihe;    die Lien, Reine.	tench;    line, rope, ratlin.
<b>Линючесть</b> , <i>sf.</i> l'altérabilité <i>f</i> (des couleurs).	das Verfchießen (der Farben).	fadingness, alterableness.
<b>Линючий</b> , <i>adj.</i> qui se ternit, qui se déteint aisément.	was verfchießt.	fading, apt to fade.
<b>Линялый</b> , <i>adj.</i> déteint, terni;    муё (des animaux).	verfchossen;    der gemaufet hat.	discoloured;    moulded.
<b>Линяніе</b> , <i>sm.</i> action de se ternir;    la mue.	das Verfchießen;    die Mauer.	fading;    moulting.
<b>Линять</b> , I. 3, по-, <i>vn.</i> se ternir, se déteindre;    вы-,	verfchießen (von Farben);    sich	to fade, lose its colour;    to
муер, être en mue, perdre ses plumes ou son poil.	haaren, sich maufern ob. maufern	moult, cast its hair.
<b>Липа</b> , <i>sf.</i> dim. липка, arbre, le tilleul; — <i>новый</i> , <i>adj.</i>	die Linde.	linden-tree, lime-tree.
<b>Липецъ</b> , <i>sm.</i> 1, le miel blanc;    ancien nom du mois	der Lindenhonig;    Monat Juli.	linden-honey;    July.
<b>Липна</b> , <i>sf.</i> dim. — липка, le bois de tilleul. [de juillet]	das Lindenholz.	linden-wood.
<b>Липкий</b> и <b>Липучій</b> , <i>adj.</i> gluant, visqueux, glutineux.	klebrig, zäh.	sticky, clingy, viscous.
<b>Липкость</b> , <i>sf.</i> la viscosité, glutinosité.	die Klebrigkeit.	stickiness, viscosity.
<b>Липпуть</b> , III. 1, <i>vn.</i> (къ чему) se coller;    s'attacher à.	kleben, anleben;    sich hängen an.	to stick;    to adhere to.
<b>Липнякъ</b> , <i>sm.</i> dim. липнячекъ, la forêt de tilleuls.	das Lindengehölz.	a plot of lindens.
<b>Липовица</b> , <i>sf.</i> le suc de tilleul.	der Lindenfaft.	linden sap.
<b>Лира</b> , <i>sf.</i> la lyre; — <i>рный</i> , de lyre.	die Leier, Leyer.	a lyre.
<b>Лири́къ</b> , <i>sm.</i> le lyrique, poète ou auteur lyrique.	der Dyrifer, lyrischer Dichter.	a lyric poet.
<b>Лири́ческий</b> , <i>adj.</i> lyrique.	lyrisch.	lyric, lyrical.



**Лиса** и **Лисца**, *sf.* le renard; **лисий** и **-лисий**, *adj.*  
**Лисель**, *sm. Mar.* la bonnette; — **линый**, de bonnette.  
**Лисенок**, *sm. 1.* le renardeau, jeune renard....  
**Лисировать**, I, 2, за-, *va. Peint.* effumer, peindre  
**Листенный**, *adj.* de feuille; || feuillé. [légèrement  
**Листенный**, I, 4, об-, *vn.* se couvrir de feuilles...  
**Листвяница** и **-веница**, *sf. arbre*, le mélèze, larix;  
**Листвяный**, *adj.* feuillé, garni de feuilles. [**лиственный**, *adj.*  
**Листель**, *sm. Archit.* le listel, lisseau....  
**Листобить**, *sm.* le lamineur....  
 — **бойня**, *sf. 4.* la laminerie, le laminoir....  
 — **падъ**, *sm.* la chute des feuilles; || ancien nom de  
 — **рѣзъ**, *sm.* le plioir.... [novembre  
**Листовой**, *adj.* en feuilles; || en plaques, en lames.  
**Листок**, *sm. 1. dnt.* — **бюкель**, la feuille (de journal); || le  
**Листочный**, *adj.* de feuille (de plante). [feuillet  
**Листъ**, *sm. dim.* **лвстѣк** (*pl.* **лвстѣя**), la feuille (de  
 plante); || (*pl.* **лвстѣй**) feuille (de papier, de métal).  
**книга въ лвстѣхъ**, un livre en feuilles; **въ лвстѣ**  
**Листва**, *sf.* la timbale.... [in-folio  
**Листвщикъ**, *sm.* le timbalier; — **шучий**, *adj.*....  
**Литный**, *adj.* pour fondre; || — **деоръ**, la fonderie.  
**Литейщикъ**, *sm.* le fondeur; — **шучий**, de fondeur....  
**Литера**, *sf.* la lettre, le type, caractère....  
**Литеральный**, *adj.* littéral; — **но**, — **алемт**. [*adj.*  
**Литераторъ**, *sm.* littérateur, homme de lettres; — **рскій**,  
**Литература**, *sf.* la littérature; — **рный**, de littérature,  
**Литикъ**, *sm.* le doublet, la pierre fausse. [littéraire  
**Литъ**, *sm.* le lithium (métal)....  
**Литія**, *sf.* prière dite sur le parvis; || le requiem....  
**Литографировать**, I, 2, па-, *va.* lithographier....  
**Литографический**, *adj.* lithographique. [graphique  
**Литография**, *sf.* la lithographie; || imprimerie litho-  
**Литографъ**, *sm.* le lithographe; || imprimeur litho-  
**Литохромія**, *sf.* la lithochromie.... [graphie  
**Литонія**, *sf.* second estomac des animaux ruminants.  
**Литровать**, I, 2, *va.* épurer, raffiner (le salpêtre)....  
**Литургия**, *sf.* la liturgie, messe; — **зійный**, *adj.*....  
**Лить**, *va. irr.* verser, répandre; || fondre, couler....  
 — *vn.* couler, découler, se répandre....  
 — **ся**, *vr.* être fondu, être coulé; || couler, découler.  
**Литье** и **Литие**, *sn.* action de verser; action de fondre.  
**Литье**, *sm.* la taille (d'un habit); — **фный**, de la taille.  
**Лихачъ**, *sm.* un brave; || habile cocher de fiacre....  
**Лихвѣ**, *sf.* l'usure; || le gain; — **венный**, *adj.*....  
**Лихо**, *adv.* avec malice; || *sn.* la méchanceté, le mal.  
**Лиходатель**, *ница*, *s.* corrupteur, — **трица**....  
 — **дательство**, *sm.* la corruption....  
 — **дй**, **-лика**, *s.* ennemi; — **-дйский**, *adj.*....  
 — **дйный**, *adj.* malveillant, malintentionné....  
 — **дйство**, *sn.* la malice, malveillance....  
 — **ймець**, *sm. 1.* l'usurier....  
 — **ймный** и **-ймственный**, *adj.* acquis par usure.  
 — **ймство**, *sn.* l'usure, exaction....  
 — **радна** и **-манка**, *sf.* la fièvre; — **-радный**, de la  
 fièvre, fébrile; || **-ная корѣ**, le quinquina.  
**Лихой**, *adj.* méchant, malin, malicieux; || hardi, cou-  
 rageux, habile, expéditif.

der Fuchſ. ....  
 das Weieſel, Feieſel, Reſſ. ....  
 ein junger Fuchſ. ....  
 verblaſen. ....  
 Blätter; || belaubt. ....  
 Blätter bekommen. ....  
 der Lerchenbaum. ....  
 belaubt, geblättert. ....  
 die Feiſte. ....  
 der Blätter. ....  
 die Plattmühle, das Stredwerk.  
 das Abfallen der Blätter; || No-  
 das Holzbein. .... [ember m  
 in Blättern; || in Platten ....  
 das Blatt; || das Blätſchen ....  
 von Blättern. ....  
 das Blatt, Baumblatt; || das  
 Papierblatt, *pl.* Blätter.  
 ungebundenes Buch; || der Foſiant  
 die Pauſe. ....  
 der Pauſenſchläger. ....  
 zum Gießen; || die Gieſerei.  
 der Gieſer. ....  
 der Buchſtabe, die Letter. ....  
 buchſtäblich. ....  
 der Literator, Schriftſteller. ....  
 die Literatur; literariſch. ....  
 der falſche Edelſtein. ....  
 das Lithium (Metall). ....  
 das Gebet im Vorhofe; || Seel-  
 lithographieren. .... [meſſe f  
 Steindruck; lithographiſch. ....  
 Steindruck m; || Steindruckerei f.  
 der Lithograph; || Steindruckf.  
 die Lithochromie. ....  
 zweiter Magen der wieertäuen-  
 läutern. .... [den Thieren  
 die Liturgie, Meſſe, das Hochamt.  
 eingießen; || gieſen, ſchmelzen.  
 fließen, laufen. ....  
 gegoffen werden; || fließen ....  
 das Gießen; das Schmelzen. ....  
 die Taille (am Kleide). [ſcher  
 tühner Mann; || guter Mietfut-  
 der Wucher; || der Gewinn ....  
 boſhafter Weiſe; || die Boſheit.  
 Beſteher, — in. ....  
 die Beſtehung. ....  
 der ob. die Boſe, Argliſtige. ....  
 übelgeſinnt, übelwollend. ....  
 die feinſelbige Gefinnung. ....  
 der Wucherer. ....  
 wucherhaft, erwuchert. ....  
 der Wucher. ....  
 das Fieber (altſtes); || fieberhaft,  
 Fieber; || die Chinarinde.  
 böſe, ſtreng, argliſtig; || fir,  
 gewandt und tüh.

a fox.  
 studding-sail.  
 a young fox, fox's cub.  
 to paint slightly.  
 of leaf; || leafy.  
 to leaf, come into leaf.  
 the larch-tree.  
 leafy.  
 listel, fillet.  
 flattener.  
 flattening-mill.  
 the fall of the leaf; || Novem-  
 paper-knife. [ber  
 in leaf; || in sheet.  
 leaf (of news or books).  
 leaf, of a leaf.  
 leaf, *pl.* leaves (of trees); ||  
 leaves, sheets, plates.  
 a book in quires; || folio.  
 kettle-drum.  
 kettle-drummer.  
 casting; foundery, casting-  
 caster, founder. [house  
 letter, character, type.  
 literal; — ly.  
 literary man, man of letters.  
 literature; literary.  
 a doublet, false stone.  
 lithium (a metal).  
 prayer said on the parvis; ||  
 to lithograph. [requiem  
 lithographic. [printing-office  
 lithography; || lithographic  
 lithographer; || lithographic  
 lithochromy. [printer  
 second stomach.  
 to purify, refine.  
 liturgy, mass.  
 to pour, shower; || cast, found.  
 to pour, flow, rain.  
 to be cast, be founded; || to  
 pouring; casting. [flow  
 waist (of a coat).  
 a brave man; || good coach-  
 usury; || profit. [man  
 maliciously; || malice, evil.  
 briber.  
 bribery.  
 an evil-minded person.  
 maleficent, evil-minded.  
 maleficence, malice.  
 usurer.  
 usurious, acquired by usury  
 usury, extortion.  
 fever, ague; || feverish, feb-  
 rile; || Peruvian bark.  
 evil, wicked, mischievous;  
 || clever, smart, bold.

**Лице**, *sn. dim.* личико, le visage, la face; || un individu, une personne; || le personnage, rôle; || l'endroit, le beau côté; || l'extérieur *m.* la face, façade.  
**лицёмъ къ лицу**, face à face: .....  
**на лицѣ**, en nature, effectif; || en argent comptant.  
**Лицевать**, I, 2, об-, *va.* embellir à l'extérieur: .....  
**Лицевой**, *adj.* de la face; || — *вѣдъ сторона*, l'endroit *m.*  
**Лицевой**, — *йна*, *s.* acteur, — *трица*, — *тѣмъ*, *adj.* .....  
 — *дѣйствіе*, *sn.* le spectacle; — *стѣнный*, *adj.* .....  
 — *зрѣніе*, *sn.* intuition, vision intuitive *f.* .....  
 — *мѣрить* и — *мѣрствовать*, *sn.* faire l'hypocrite.  
 — *мѣрие* и — *мѣрство*, *sn.* l'hypocrisie *f.* [crisis]  
 — *мѣрный*, *adj.* hypocrite, faux; — *но*, avec hypo-  
 — *мѣръ*, — *рка*, *s.* l'hypocrite, le tartufe: .....  
 — *пріятіе*, *sn.* acception de personnes, préférence *f.*  
 — *пріятный* и — *пріёмный*, *adj.* partial; — *но*,  
**Лицей**, *sm.* le lycée; — *ѣвскій*, du lycée. [—ment]  
**Лицейскій**, *sm.* le lycéen, collégien: .....  
**Лиценціатъ**, *sm.* le licencié (*en droit*); — *мекій*, *adj.*  
**Лищина**, *sf. dim.* личинка, le masque; || *fig.* prétexte;  
 || la platine (*de serrure*); || *H. nat.* la larve; — *ный*, *adj.*  
**Личность**, *sf.* l'individualité *f.*; || la personnalité: .....  
**Личный**, *adj.* personnel, individuel; — *но*, en personne.  
**Лишай**, *sm. dim.* лишайка, la dartre; || *plante*, le lichen;  
 || — *Исландскій*, la mousse d'Islande.  
**Лишайистый**, *adj.* couvert de dartres: .....  
**Личать**, I, 1, *parf.* лишить, II, 3, *va.* (когда чего) priver,  
 dépouiller de; || — *ся*, *гг.* (чего) perdre, être privé de.  
**Лишекъ**, *sm.* 1, *dim.* лишечекъ, le surplus, excédant.  
**Лишенье**, *sn.* action de dépouiller; || la perte: .....  
**Лишний**, *adj.* superflu, excédant, inutile; — *не*, —ment.  
**Лишь**, *adv.* à peine, aussitôt que, dès que; || seulement; || — *бы*, *conj.* pourvu que. [derie]  
**Лийный**, *adj.* pour fondre; || — *ное* *сѣченье*, la fon-  
**Лійло** и **Лыйло**, *sn.* le moule; || la pompe (*de bâtisse*).  
**Лобанъ**, *sm. dim.* лобанчикъ, celui qui a un grand front.  
**Лобастый**, *adj.* à grand front: .....  
**Лобзание** и **Лобызание**, *sn.* le baisement; || le baiser.  
**Лобзать** и **Лобызать**, I, 1, об-, *va.* baiser, embras-  
 — *ся*, *гг.* se baiser, s'embrasser: ..... [ser]  
**Лобковый**, *adj.* fait de peaux du front (*des pelleteries*).  
**Лобный**, *adj.* — *ное* *мѣсто*, le lieu du supplice: .....  
**Лобовина** и **Лобина**, *sf.* le front, os frontal: .....  
**Лобовой** и **Лобный**, *adj.* du front, frontal, coronal.  
**Лобокъ**, *sm.* 1, *dim.* — *бочекъ*, *Anal.* le pubis; — *бковъ*,  
**Лобъ**, *sm.* 1, *dim.* лобокъ и лобочекъ, le front. [*adj.*]  
**Ловецъ**, *sm.* 1, le chasseur, oïseleur; — *ѣвскій*, *adj.* .....  
**Ловительный** и — *вильный*, *adj.* servant à attraper.  
**Ловить**, II, 2, *va.* prendre, saisir, attraper, capturer.  
 — *ся*, *гг.* être pris, être saisi, être attrapé: .....  
**Ловкій**, *adj.* 2, comode; — *ко*, — *ément*; || adroit, lesté.  
**Ловкость**, *sf.* agilité, adresse *f.*, savoir-faire *m.* .....  
**Ловленіе**, *sn.* action de prendre, d'attraper *f.* .....  
**Ловля**, *sf.* и **Ловъ**, *sm.* action de prendre, capture *f.*  
 || *звѣрная* —, la chasse; || *рыбная* —, la pêche.  
**Ловушка**, *sf.* 4, *dim.* — *мечка*, la trappe, le piège: .....  
**Ловчивый**, *adj.* habile à attraper: .....  
**Ловчій**, *adj.* dressé à la chasse; || *sm. vi.* le veneur.

Gesicht, Angesicht *n.*; || Mensch *m.* Person; || Rolle; || rechte Seite; || Oberfläche, Vorderseite *f.*  
 von Angesicht zu Angesicht: .....  
 wirklich, in der That; || vorhanden  
 von außen verschönern: .....  
 vorn; || die vordere Seite: .....  
 Schauspieler, in: .....  
 das Schauspiel: .....  
 der Ansicht, die Anschauung: .....  
 heucheln: .....  
 die Heuchelei, Scheinheißigkeit,  
 heuchlerisch, heuchelnd. [Heilige  
 Heuchler, —; || der ob die Schein-  
 das Ansehen der Person, Partei-  
 parteilich: ..... [sichheit *f.*  
 das Lyceum (Schulanstalt): .....  
 der Lyceist, Gymnasiast: .....  
 der Venciat: .....  
 die Maske; || der Vorwand; || das  
 Schlüsselwort; || die Larve.  
 Individualität; || Persönlichkeit  
 persönlich; in Person, selbst. [f  
 die Flechte; || Moosflechte; || das  
 isländische Moos.  
 voll Flechten: .....  
 (einen eines Dinges) berauben,  
 entziehen; || verlieren, beraubt  
 der Überfluß: ..... [werden  
 die Verabung; || der Verlust.  
 überflüssig, unnötig: .....  
 sobald, sobald als; || nur, so  
 eben; || wenn nur.  
 zum Gießen; || die Gießkunst,  
 die Gießform; || Hebepumpe.  
 der eine große Stirn hat: .....  
 eine hohe Stirn habend: .....  
 das Küssen; || der Kuß: .....  
 küssen, umarmen: .....  
 sich (einander) küssen: .....  
 aus Stirnfellen gemacht: .....  
 der Richtplatz: .....  
 die Stirn, das Stirnbein: .....  
 von der Stirn, Stirn: .....  
 das Schambein: .....  
 die Stirn: .....  
 der Jäger, Vogelfleher: .....  
 zum Fangen dienlich: .....  
 fangen, auffangen: .....  
 gefangen werden: .....  
 bequem; || gewandt, behend: .....  
 die Gewandtheit, Behendigkeit.  
 das Fangen: .....  
 das Fangen; || der Fang; || die  
 Jagd; || der Fischefang.  
 die Falle, Mäufefalle: .....  
 zum Fangen fähig. [gerneifer  
 zur Jagd abgerichtet; || der Jä-

face, visage; || person, indi-  
 vidual; || character, part; ||  
 right side; || front, front fac-  
 face to face. [ing  
 effectively; || in ready money  
 to face, set off.  
 face, front; || right side.  
 performer; actor, —tress.  
 spectacle, play.  
 intuition, intuitive sight.  
 to play the hypocrite.  
 hypocrisy, dissimulation.  
 hypocritical; —ly.  
 hypocrite, dissembler.  
 respect of persons, partia-  
 lity; —ly. [lity  
 lyceum.  
 a collegian.  
 a licentiate.  
 mask; || pretence; || plate  
 (of locks); || larva.  
 individuality; || personality.  
 personal, individual; —ly.  
 tetter, morpew; || lichen;  
 || Iceland leverwort.  
 full of tetter or morpewes.  
 to bereave, deprive, strip,  
 defraud; || to lose, be bereft.  
 overplus, surplus.  
 bereavement; || loss.  
 superfluous, useless; —ly.  
 as soon as; || only, but, even;  
 || provided that.  
 casting; || the art of casting.  
 mould; || lifting pump.  
 man with a large forehead.  
 with a large forehead.  
 kissing; || kiss, salute.  
 to kiss, salute.  
 to kiss, embrace.  
 of forehead furs.  
 the place of execution.  
 forehead, frontal bone.  
 forehead, frontal, coronal.  
 pubis, pubic bone.  
 forehead, front.  
 hunter, fowler.  
 catching.  
 to catch, take, seize.  
 to be caught, be seized.  
 easy; —sily; || adroit, alert.  
 dexterity, alertness.  
 catching, seizing.  
 catching; || capture; || hunt-  
 ing; || fishing, fishery.  
 trap, snare.  
 clever at catching. [man  
 hunting, of chase; || hunts-



Логарифмическій, <i>adj.</i> logarithmique . . . . .	logarithmisch . . . . .	logarithmic.
Логариѳмъ, <i>sm.</i> Mathem. le logarithme . . . . .	der Logarithmus . . . . .	a logarithm.
Логика, <i>sf.</i> la logique, dialectique . . . . .	die Logik, Vernunftlehre . . . . .	logic.
Логикъ, <i>sm.</i> le logicien, dialecticien . . . . .	der Logiker . . . . .	logician.
Логическій, <i>adj.</i> logique; —ски, —мент . . . . .	logisch . . . . .	logical; —ly.
Логови́на, <i>sf. dim.</i> —винка, enfoncement, endroit creux . . . . .	die Höhle, der hohle Ort . . . . .	hollow place.
Логовище и Логово, <i>sn.</i> le repaire, la tanière . . . . .	das Lager (wilder Thiere) . . . . .	couch, den, covert.
Логъ, <i>sm. dim.</i> ложкъ, endroit creux et bas;    le lit (d'une rivière);    terre couverte d'herbe;    <i>клясть ложкомъ</i> , ranger par panerres (les pierres) . . . . .	der niedrige Ort;    das Flußbett;    verwildertes Uferfeld; (Steine) nach der Breite legen . . . . .	hollow;    channel, bed (of a river);    overgrowth;    to lay broad-ways (stones).
Лодка, <i>sf. 3, dim.</i> —дочка, la chaloupe, nacelle; —дочный, Лодочникъ, <i>sm.</i> le batelier, bachoteur . . . . . <i>[adj.]</i>	das Boot, der Rahn, Naden . . . . .	a boat, canoe.
Лодыга, <i>sf. dim.</i> —ынка, la malléole, cheville du pied; —дожный и —жечный, malléolaire, des malléoles . . . . .	der Knöchel, Fußknöchel;    Knöchel, zu Fußknöcheln gehörig . . . . .	the malleolus, ankle-bone, ankle; <i>adj.</i> malleolar.
Ложка, <i>sf.</i> le fût, la monture (de fusil);    la loge (de théâtre; de franc-maçon); —жевой и —женый, le fût . . . . .	der Schaft, Büschenschaft;    die Loge; Freimaurerloge . . . . .	gun-stock;    box (of theatres); lodge (of free-masons).
Ложбина, <i>sf. dim.</i> —бинка, la cavité;    le philtre (de la Lоже, <i>sn.</i> la couche, le lit;    lit (de derrière) . . . . . [Lère	die Vertiefung;    das Grübchen, das Bett, Lager;    Flußbett . . . . .	hollow, cavity;    philtrum, couch, bed;    channel, bed.
Ложёвье, <i>sn.</i> lieu où le poisson se retire en hiver . . . . .	das Winterlager der Fische . . . . .	wintering-place (of a fish).
Ложементъ, <i>sm.</i> Fortif. le logement . . . . .	die Verthanzung . . . . .	lodgment.
Ложесна́, <i>sn. pl. sl.</i> le sein, les flancs т; —женный, <i>adj.</i>	der Mutterleib . . . . .	womb, bosom.
Ложечка, <i>sf. dim.</i> le creux de l'estomac . . . . .	die Herzgrube . . . . .	the pit of the stomach.
Ложечникъ, <i>sm.</i> le faiseur de cuillers;    joueur de castagnettes;    и —жечная трапа, le cochlearia . . . . .	der Löffelmacher;    Daumklapperspieler;    das Löffelfrant . . . . .	a spoon-maker;    castanet-player;    cochlearia, scurvy-melting-pot.
Ложница, <i>sf.</i> le catin, bassin de fondeur . . . . .	der Schieber, Bortgefel . . . . .	grass
Ложы́на, <i>sf. dim.</i> —жинка, le creux, enfoncement . . . . .	die Höhle, Vertiefung . . . . .	hollow, cavity.
Ложить, П. 3, вы-, ва. creuser, canneler . . . . .	aushöhlen, eine Rinne aushöhlen legen;    sich niederlegen;    sich vor Anker legen . . . . .	to hollow, channel. to lie down, couch;    to fall on;    to cast anchor.
Ложить, П. 3, вр. parf. лечь (fut. лѣгу) se coucher;    se poser sur;    Mar. jeter l'ancre . . . . .	der Löffel;    die Labelschäufel;    die Brustspitze;    Daumenklapper;    die Ausstellungen, Riefen pl. Aufwäscher (in) des Rückens der Schaftmacher . . . . .	a spoon;    charger;    extremity of the sternum;    castanet;    channels, flutings. scourer, scullion.
Ложникъ, <i>sm.</i> le faiseur de montures de fusil . . . . .	die Falschheit, Unrichtigkeit . . . . .	a gun-stock maker. falsity, erroneousness.
Ложность, <i>sf.</i> la fausseté . . . . . [fausseté	falsch, unwahr, erlogen . . . . .	false, erroneous; —ly.
Ложный, <i>adj.</i> faux, erroné; —но, faussement, avec Ложчатый, <i>adj.</i> cochleariforme, qui a la forme d'une Ложь, <i>sf.</i> 1, le mensonge, la fausseté . . . . . [cuiller	Löffelförmig . . . . .	spoon-shaped.
Лоза́, <i>sf. dim.</i> лозочка, la verge, branche; —зный, <i>adj.</i>    виногра́дная —, le cep de vigne; le sarment . . . . .	die Rute, der Reis, Zweig;    der Weinstock; die Weinrebe . . . . .	lie, falsehood, falsity. branch, twig, rod;    vine-plant; vine-branch.
Лозангъ, <i>sm.</i> le coup de verge ou de bâton . . . . .	der Stieb, Schlag . . . . .	stripe, lash, blow.
Лозангъ, <i>sm.</i> Milit. le mot d'ordre, mot de ralliement . . . . .	die Losung, Parole . . . . .	the word, watch-word.
Лока́ция, <i>sn.</i> action de laper . . . . .	das Leden . . . . .	lapping.
Лока́ть, I. 1 и II. 5, локу́тъ, <i>vn.</i> laper . . . . .	сезен, trinken (von Thieren) . . . . .	to lap.
Локонъ, <i>sm.</i> la boucle de cheveux . . . . .	die Locke . . . . .	lock, curl, ringlet.
Локотникъ, <i>sm.</i> le bras (de fauteuil) . . . . .	die Armlehne . . . . .	arm (of an elbow-chair).
Локоть, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> локотокъ, le coude, olécrâne;    avant-bras;    une coude; —ктевой и —котный, <i>adj.</i>	der Ellenbogen, Ellenbogenhöder;    der Vorderarm;    die Elle . . . . .	elbow, olecranon;    forearm;    a cubit.
Локсодромія, <i>sf.</i> Mar. la loxodromie . . . . .	die Linie des schiefen Laufs . . . . .	loxodromics.
Ломаная, <i>adj. sf.</i> la croche (dans la musique d'église) . . . . .	die Achtselnote . . . . .	a quaver.
Ломаніе, <i>sn.</i> action de briser, de rompre . . . . .	das Brechen, Zerberstern . . . . .	breaking, fracturing.
Ломать, I. 1, и <i>def.</i> Ломить, II. 2, ва. rompre, briser. —ся, <i>vr.</i> être brisé, être rompu;    se casser, se briser, se rompre;    faire des grimaces;    être entêté;    (передъ кляз) se pavaner, faire le glorieux . . . . .	brechen, einreißen . . . . .	to break, fracture.
Ломбардъ, <i>sm.</i> le lombard, mont-de-piété; —дный, <i>adj.</i>	zerbrochen werden;    sich brechen;    Geberden machen;    eigensinnig seyn;    stolz thün . . . . .	to be broken;    break down;    to make wry faces;    to be stubborn;    to prim, strut.
Ломберъ, <i>sm.</i> l'homme m (jeu); —рный, <i>adj.</i> homme;    —ный столъ, la table de jeu . . . . .	das Reihhaus, Pfandhaus . . . . .	pawn-broker, loan-bank.
	das Bomben, Bomberspiel;    der Spieltisch . . . . .	ombre (game of cards);    a card-table.

<b>Ломикамень</b> , <i>sm.</i> 1, <i>plante</i> , la saxifrage . . . . .	der Steinbrech . . . . .	break-stone, saxifrage.
<b>Ломка</b> , <i>sf.</i> action de briser <i>f</i> ;    la carrière;    le désordre, gâchis;    ( <i>табакъ</i> ) la récolte du tabac . . . . .	das Zerbrechen;    der Steinbruch;    Wirthswart;    die Kabasbernte spröde, zerbrechlich . . . . .	breaking;    quarry;    confusion, mess;    harvest of brittle, frangible. [ <i>bacco</i> brittleness, frangibility.
<b>Ломкий</b> , <i>adj.</i> 2, cassant, fragile . . . . .	hochmüthig, trozig . . . . .	haughty, proud.
<b>Ломкость</b> , <i>sf.</i> la fragilité . . . . .	das Lastpferd . . . . .	dray-horse, draught-horse.
<b>Ломливый</b> , <i>adj.</i> hautain, fier . . . . .	zum Zerbrechen dienend;    der Fuhrmann;    die schwere Arbeit die Waldrebe, das Jüngrün . . . . .	for breaking;    a dray-man, carter;    hard labour.
<b>Ломовикъ</b> , <i>sm.</i> и <i>-оу</i> лошадѣ, le cheval de charrette . . . . .	das Gieberreihen, die Gicht . . . . .	climber, clematis.
<b>Ломовой</b> , <i>adj.</i> servant à briser;    — <i>изобѣжъ</i> , le charretier;    — <i>оу</i> работѣ, un travail pénible . . . . .	gichtig, arthritisch . . . . .	rheumatism, gout.
<b>Ломоно́съ</b> , <i>sm.</i> <i>plante</i> , la clématite, herbe aux gueux . . . . .	die Brodcheibe, der Brodschnitt. Bruchstüde <i>pl</i> ;    Brechstange;    Gicht <i>f</i> ;    in schwerer Arbeit. Longimetrisch . . . . .	arthritic, sciatic.
<b>Ломота</b> , <i>sf.</i> le rhumatisme, la goutte, arthrite . . . . .	die Longimetrie, Längemessung. der Schoß, Bußm . . . . .	slice, shive, collop.
<b>Ломотный</b> , <i>adj.</i> rhumatismal, arthritique . . . . .	ein spröder Topf;    Springglas das Zerplacen . . . . .	fragments, debris;    crowbar;    gout;    at hard labour.
<b>Ломотъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> ломтъкъ, la tranche ( <i>de pain</i> ) . . . . .	der Läufer . . . . .	longimetrical.
<b>Ломъ</b> , <i>sm.</i> les morceaux, fragments <i>m</i> ;    le levier, la pince;    le rhumatisme;    <i>оу</i> —, à un travail pénible . . . . .	das Schaufel;    das Degengehent. die Schaufel . . . . .	longimetry.
<b>Лонгиметри́ческий</b> , <i>adj.</i> longimétrique . . . . .	das Lochstein . . . . .	bosom, lap.
<b>Лонгимет́рия</b> , <i>sf.</i> la longimétrie . . . . .	der Spatel;    die Kelle;    das Schulterblatt;    der Wandpfeiler der Gräber, Wallgräber. [er springen, bersten, plagen . . . . .	a brittle pot;    glass-drop. cracking, bursting.
<b>Лонъ</b> , <i>sp.</i> <i>sl.</i> le sein, giron . . . . .	das Krachen von plagenden Sachen Bindpochen <i>pl.</i> . . . . .	fall of a tackle, tackle-fall. a stay ( <i>of a hood</i> );    blade ( <i>of an oar</i> );    frog, frog-belt.
<b>Лопанеу́</b> , <i>sm.</i> 1, un pot de terre cassant;    la alarme de <i>briser</i> . . . . .	das Augenglas . . . . .	shovel.
<b>Лопатка</b> , <i>sf.</i> action de crever, de se briser. [verre <i>lopar</i> , <i>sm.</i> Mar. le garant; — <i>рный</i> , de garant . . . . .	das Elfenstieber, sämische Leder. Glanz od. Polstir gebend . . . . .	punch.
<b>Лопастъ</b> и <b>Лопость</b> , <i>sf.</i> la bride ( <i>de bonnet</i> );    la pale, le plat ( <i>de rame</i> );    <i>Milit.</i> le porte-épée . . . . .	Tröbler, -in;    zerlumpter Kerl. das abgeschnittene Stück, der Fleck, Lappen;    Tröblmarkt. der Glanz, die Polstir . . . . .	spatula;    trowel;    shoulder-blade;    pilaster.
<b>Лопата</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> лопатка, la pelle; — <i>твый</i> , de pelle . . . . .	glänzend, polirt . . . . .	digger, delver.
<b>Лопатень</b> , <i>sm.</i> 1, l'emporte-pièce <i>m</i> . . . . .	glänzen, Polstir haben . . . . .	to crack, burst, break.
<b>Лопатка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —точка, la spatule;    truelle;    <i>Anat.</i> omoplate <i>f</i> ;    <i>Archit.</i> le pilastre; — <i>точный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	das Elfenstieber, sämische Leder. Glanz od. Polstir gebend . . . . .	crashing, crash.
<b>Лопатникъ</b> , <i>sm.</i> le terrassier . . . . .	der Lachß, Salm . . . . .	chicken-pox.
<b>Лопать</b> , <i>I.</i> 1, лопнуть, <i>vn.</i> и <i>-ся</i> , <i>vr.</i> crever, se briser . . . . .	das Elenn, Elennthier . . . . .	eye-glass, quizzing-glass.
<b>Лопотня́</b> , <i>sf.</i> le craquement, bruit . . . . .	die Lotterie . . . . .	elk-skin, shammy leather.
<b>Лопуха́</b> , <i>sf.</i> la varicelle, petite vérole volante . . . . .	das Lotto, Lottospiel . . . . .	glossing, polishing. [ <i>malion</i> fripper, broker;    tattered-shred, scrap, piece, rag, tatter, clout;    rag-market.
<b>Лорнётъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> лорнётёкъ, le lorgnon; — <i>твый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der flache Korb, die Mulde, Hürde; Rime;    kleine Schaufel;    längliche Schüssel . . . . .	gloss, polish.
<b>Лосина́</b> , <i>sf.</i> la peau d'élan, le chamois; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	das Roth;    Seutblei, Roth;    der Lotusbaum . . . . .	glossy, sleeky, sleek.
<b>Лосковой</b> , <i>adj.</i> servant à polir, à lustrer. [guenillée <i>лоскутникъ</i> —ница, <i>s.</i> fripper, -ère;    personne dé-chiflon; — <i>твый</i> , <i>adj.</i> ;    — <i>ный</i> радъ, la friperie . . . . .	die Lotzlein, Lotzlien . . . . .	to be glossy, have a polish.
<b>Лоскутникъ</b> —ница, <i>s.</i> fripper, -ère;    personne déchiflon; — <i>твый</i> , <i>adj.</i> ;    — <i>ный</i> радъ, la friperie . . . . .	die Lufe, der Kübel;    das Beden, die Waschsüssel . . . . .	the flesh of salmon.
<b>Лоскутъ</b> , <i>sm.</i> 9, <i>dim.</i> —куто́къ и —то́чекъ, le morceau, chiffon; — <i>твый</i> , <i>adj.</i> ;    — <i>ный</i> радъ, la friperie . . . . .	ein zerlumpter Mensch . . . . .	salmon.
<b>Лоскъ</b> , <i>sm.</i> le lustre, poli, luisant . . . . .	das Lumpen <i>pl.</i> . . . . .	elk, alce.
<b>Лоснистый</b> , <i>adj.</i> lustré, poli, luisant . . . . .	das Lachßfleisch . . . . .	a lottery.
<b>Лосниться</b> , <i>II.</i> 1, <i>vr.</i> être luisant, avoir du lustre . . . . .	der Lachß, Salm . . . . .	loto ( <i>game</i> ).
<b>Лососина́</b> , <i>sf.</i> la chair de saumon . . . . . [ <i>adj.</i> . . . . .	das Elenn, Elennthier . . . . .	a tray ( <i>of the hawkers</i> );    gutter, trough;    scoop;    oblong platter or dish.
<b>Лосось</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> лосбосокъ, poisson, le saumon; — <i>бый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Loterie . . . . .	half an ounce;    lead, plummet;    lote, lote-tree.
<b>Лось</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> лосыкъ, quadr. l'élan <i>m</i> ; — <i>лосый</i> , d'élan . . . . .	das Lotto, Lottospiel . . . . .	lead-line.
<b>Лотерей</b> и <b>Лоттерей</b> , <i>sf.</i> la loterie; — <i>пейный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der flache Korb, die Mulde, Hürde; Rime;    kleine Schaufel;    längliche Schüssel . . . . .	a little tub, wash-tub;    wash-hand basin.
<b>Лотъ</b> , <i>sm.</i> indécl. le loto, jeu du loto . . . . .	das Roth;    Seutblei, Roth;    der Lotusbaum . . . . .	tatteredmation.
<b>Лотокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> лоточёкъ, un éventaire, plateau ( <i>de colporteur</i> );    —не гонтиière;    petite pelle;    plat ou plateau oblong; — <i>твой</i> и — <i>точный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Lumpen <i>pl.</i> . . . . .	rags, tatters.
<b>Лотъ</b> , <i>sm.</i> le loto, la demi-once;    <i>Mar.</i> le plomb, la sonde;    <i>plante</i> , le lotus; — <i>твой</i> , de la sonde . . . . .	das Lachßfleisch . . . . .	the flesh of lake-salmon.
<b>Лотъ-линь</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la ligne de sonde . . . . .	die Zwergweide;    Trauerweide;    der Seelachß . . . . .	elæagnus;    Babylonian willow;    lake-salmon.
<b>Лохаль</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> лоханка и —ханочка, le cuveau;    la cuvette, le bassin; — <i>анный</i> и — <i>аночный</i> , <i>adj.</i> . . . . .		
<b>Лохмотникъ</b> —ница, <i>s.</i> personne déguenillée . . . . .		
<b>Лохмотье</b> , <i>sp.</i> les haillons <i>m</i> , guenilles <i>f.</i> . . . . .		
<b>Лоховина́</b> , <i>sf.</i> la chair de saumon de lac . . . . .		
<b>Лохъ</b> , <i>sm.</i> <i>arbre</i> , le chalef, éléagne;    saule-pleureur; <i>poisson</i> , le saumon de lac; — <i>тоу</i> , <i>adj.</i> . . . . .		



- Лодія**, *sf.* *Mar.* le lamanage, pilotage . . . . .  
**Лодманъ**, *sm.* 8, le lamenteur, loeman; — *искій*, *adj.*  
**Ломадѣнъ**, *sf.* *dim.* un mauvais cheval, une rosse.  
**Лошадъ**, *sf.* *dim.* лошадка и лошадочка, le cheval;  
 || — *диный*, de cheval; *водный* —, l'hippopotame.  
**Лошакъ**, *sm.* *dim.* лошачокъ, le mulet; — *чистъ*, de mulet.  
**Лошачиха**, *sf.* la mule . . . . .  
**Лошечіе**, *sn.* action de lustrer, la polissure . . . . .  
**Лошечка**, *sf.* la toile ou étoffe lustrée . . . . .  
**Лошйло**, *sn.* и **Лошйла**, *sf.* 3, le polissoir, lissoir.  
**Лошйльникъ**, — *ница*, *s.* polisseur, — *euse*.  
**Лошйльный**, *adj.* servant à polir, à lustrer . . . . .  
**Лошйна**, *dim.* лошйнка, *см.* **Ложбина**.  
**Лошйть**, П. 3, на —, *va.* polir, lustrer, lisser, catir . . .  
 —, *en.* planer dans l'air (*des oiseaux*). [l'écorce  
**Лубочный** и **Лубяной**, *adj.* fait d'écorce; || gravé sur  
**Лубъ**, *sm.* 9, *dim.* лубокъ, écorce F (*de tilleul*); || *Chir.*  
 éclisse f; || *Bot.* le liber; || — *лубомъ*, très-serré.  
**Луговина** и **Лужайка**, *sf.* certaine étendue de prai-  
**рища** и **Лугова**, *sf.* oiseau, le vanneau. [rie  
**Луговодство**, *sn.* la culture des prairies . . . . .  
**Лугъ**, *sm.* 8, *dim.* лужёкъ и лужёчекъ, le pré, la prai-  
 rie; || — *зобой*, de pré; croissant dans les prés.  
**Лудъ**, *sf.* pierre f qui sort de l'eau; || *écueil* *m.* . . . .  
**Лудильный**, *adj.* servant à étamer . . . . .  
**Лудильщикъ**, *sm.* l'étameur *m.* . . . . .  
**Лудить**, П. 4, вы —, *va.* étamer (*la vaisselle*).  
**Лужа**, *sf.* *dim.* лужичка, la mare; — *жидый*, de mare.  
**Лужайникъ**, *sm.* plante, la lysimachie nummulaire.  
**Лужечіе**, *sn.* l'étamage *m.* . . . . .  
**Лужанъ**, *sm.* la souquenille de chasseur (*en Sibérie*).  
**Лузга**, *sf.* la couture (*d'un sac de nattes*) . . . . .  
**Лугъгъ**, *sm.* l'angle de l'œil *m.* (*см.* **Глузгъ**).  
**Лукъ**, *sf.* la courbure; || sinuosité, le détour (*d'une*  
*rivière*); || l'arçon *m.* (*de la selle*).  
**Лукавецъ**, — *вида*, *s.* personne rusée . . . . .  
**Лукавить**, I. 2, с —, *en.* agir avec ruse, ruser . . . . .  
**Лукавство**, *sn.* la ruse, finesse, astuce . . . . .  
**Лукавый**, *adj.* rusé, astucieux; — *во*, — *eusement*, avec  
 —, *sm.* le malin, esprit malin, diable. [ruse  
**Лукать**, I. 1, *лукнѣтъ*, *en.* и — *ся*, *er.* jeter, lancer . .  
**Луковатый**, *adj.* tortueux, sinueux . . . . .  
**Луковатца** и **Луковка**, *sf.* un oignon; || bulbe, oignon *m.*;  
 || — *вицый*, *adj.*; — *ныя растѣнія*, les plantes bulbeuses.  
**Луковиченосный**, *adj.* bulbifère. [ныя, *adj.*  
**Лукошко**, *sm.* 4, *dim.* — *пешко*, corbeille d'écorce; — *шеч* —  
**Лукъ**, *sm.* *dim.* лучёкъ, arc *m.*, arbalète f; || archet,  
 cerceau *m.*; || *dim.* лучёкъ, plante, ail *m.*; — *члвдъ*, d'ail.  
**Лунъ**, *sm.* le sucre en cassons, la cassonade . . . . .  
**Лундъ**, *sf.* la lune; — *ный*, de lune, lunaire . . . . .  
**Лунатикъ**, *sm.* le somnambule, lunatique . . . . .  
**Лунація**, *sf.* *Astr.* le mois synodique . . . . .  
**Луна**, *sf.* 3, *dim.* луночка, une petite fosse ronde . . .  
**Луночка**, *sf.* 4, *Géom.* la lunule; || *Anat.* alvéole . . . .  
**Лунъ**, *sm.* oiseau, le busard des marais; || *болъ какъ* —,  
 il est blanc comme un cygne.  
**Лупеньникъ**, *sm.* coll. poutres écorcées f . . . . .  
**Лупинъ**, *sm.* plante, le lupin . . . . .
- das Booten, Bootsfengewerbe . . . . .  
 der Bootse, Bootsmann . . . . .  
 ein elendes Pferd, eine Mähre.  
 das Pferd; Pferdchen; || das  
 Nilpferd, Fußpferd.  
 das Maufthier, der Maufesel.  
 die Maufeselin . . . . .  
 das Poliren, Glätten . . . . .  
 steife und geglättete Leinwand.  
 das Glättholz, der Glätter . .  
 Polirer, Glätter, — in . . . .  
 zum Glätten dienend . . . . .  
 poliren, glätten . . . . .  
 in der Luft schweben. [gravirt  
 von Linbenbast; || auf Linbenbast  
 der Linbenbast; || die Schinbel;  
 || der Bast; || so fest wie ein Brett.  
 der Theil einer Wiese . . . . .  
 der Kiebitz . . . . .  
 der Wiesenbau . . . . .  
 die Wiese; || Wiesen-; auf der  
 Wiese wachsen. [Skippe  
 ein hervorragender Stein; || wie  
 zum Verzinieren dienend . . . .  
 der Verzinieren . . . . .  
 verzinieren . . . . .  
 die Pfüze . . . . .  
 das Pfennigkraut . . . . .  
 das Verzinieren, die Verzinigung.  
 das Oberfleisch der Zobelstänger.  
 die Naht (eines Mehlsacks) . . .  
 der Augenwinkel . . . . .  
 die Biegung; || Krümmung (eines  
 Flusses); || der Sattelsbogen.  
 ein verschmitzter Mensch . . .  
 listig gebrauchen, listig handeln.  
 die List, Schlaueit . . . . .  
 listig, tüdlich, hinterlistig . . .  
 der Böse, böser Geist . . . . .  
 schleudern, werfen . . . . .  
 gekrümmt, sich schlängelnd . .  
 die Zwiebel; || Pflanzenzwiebel;  
 || die Zwiebelgewächse pl.  
 zwiebeltragend . . . . .  
 der Korb von Rinde . . . . .  
 Bogen *m.*, Armbrust f; || Bogen,  
 Bügel *m.*; || der Lauch.  
 der Lumpensuder . . . . .  
 der Mond; *adj.* Mondes . . . .  
 der Monatsfichtige, Nachtwand-  
 die Monatswandlung . . . . . [er  
 eine kleine runde Grube . . .  
 der Mond, Halbmond; || Höhle f.  
 die Sumpfwiehe; || er hat schnee-  
 weiße Haare . . . . .  
 abgeschälte Balken pl . . . . .  
 die Lupine, Feigbohne . . . . .
- branch or harbour piloting.  
 branch or harbour pilot.  
 a shabby horse, jade.  
 a horse; || the river-horse,  
 hippopotamus.  
 a mule.  
 a mule, she-mule.  
 glossing, polishing.  
 buckram.  
 polisher, polishing-iron.  
 polisher, burnisher.  
 for glossing or polishing.  
 to gloss, polish.  
 to hover, soar. [bark  
 made of bark; || engraved on  
 bark, sheet of bark; || a splint;  
 || liber; || very tight.  
 part of a meadow.  
 the lap-wing.  
 cultivation of meadows.  
 a meadow, lawn; || of mea-  
 dow; growing in a meadow.  
 stone out of water; || rock,  
 for tinning. [reef  
 a tinner.  
 to tin.  
 pool, plash, podge.  
 money-word.  
 tinning.  
 hunter's frock.  
 seam (in a meal-sack).  
 canthus, corner of the eye.  
 bend, bending; || sinuosity  
 (of a river); || saddle-bow.  
 a cunning man.  
 to act cunningly.  
 cunning, sliness, wile.  
 sly, cunning; — ly.  
 evil, evil spirit.  
 to sling, throw.  
 winding, sinuous.  
 onion; || bulb, bulbous root;  
 || the bulbous plants.  
 bulbiferous.  
 a basket of linden bark.  
 a bow, cross-bow; || small  
 bow, hook; || garlic.  
 lump-sugar.  
 the moon, Luna; *adj.* lunar.  
 somnambulist, lunatic.  
 lunation, synodal month.  
 a round hole.  
 lune; || socket.  
 the marsh harrier; || he is  
 as grey as a budger.  
 barked trees.  
 lupine.

**Лупить**, II.2, об-, *va.* peler, écorcer; || *c-*, *fig.* soutirer (*de l'argent*); || (*члзэд*) regarder fixement.  
— *ся*, *vr.* se peler, s'écailler; || *éclorer* (*des poulets*).  
**Луплѣніе**, *sn.* action de peler, d'écorcer.....  
**Лускѣ**, **Лущѣ** и **Лущина**, *sf.* l'écale f (*de noir, etc.*).  
**Лускѣчъ**, *sm.* plante, le cynanche, cynanche.....  
**Лутѣтъ**, *sm.* 1, *dim.* лутѣчекъ, oiseau, la piette.....  
**Лучеярность**, *sf.* éclat radieux, resplendissement *m.*  
— **зѣрный**, *adj.* -но, *adv.* rayonnant, resplendissant.  
— **образный**, *adj.* en forme de rayon.....  
— **преломлѣніе**, *sn.* Phys. la réfraction.....  
**Лучѣкъ**, **Лучѣкъ**, **Лучной**, *см.* **Лукъ**. || **Лъ**, *см.* **Лш**.  
**Лущина**, *sf.* *dim.* -щнка, le coreau de pin; -ный, *adj.*  
**Лущистый**, *adj.* jetant plusieurs rayons.....  
**Лущитъ**, II.3, *va.* prendre le poisson au flambeau.....  
**Лучше**, *adv.* mieux; || *тѣмъ* —, d'autant mieux....  
**Лучшій**, *comp.* meilleur; le meilleur (*см.* **Хоробій**).  
**Лучъ**, *sm.* le rayon; || faisceau de coreaux allumés;  
|| *челвѣй*, de rayon; -*вѣя* *кость*, *Anat.* le radius.  
**Лушѣніе**, *sn.* action d'écosser, d'écaler.....  
**Лушѣніе**, II.3, *va.* écosser, écaler; || -*ся*, *vr.* s'écaler.  
**Лѣва**, *sf.* la forêt sur un terrain marécageux.....  
**Лѣйка**, *sf.* la raquette; -*женивъ*, de raquette; || *наво-*  
*стрѣтъ* или *напрѣдѣтъ* — *исц.* montrer les talons.  
**Лѣйка**, *sf.* une barque (*sur le Dnièpre*).....  
**Лѣжнѣкъ**, *sm.* chasseur qui se sert de raquettes.....  
**Лѣжница**, *sf.* la trace des raquettes sur la neige.....  
**Лѣзнуть**, *см. par.* и *дѣтъ* *лѣзкѣ*, s'échapper, s'esquiver.  
**Лѣчко**, *sm.* *dim.* лѣчко, la tille; -*ковый* и -*чный*, *adj.*  
**Лѣщина**, *sf.* *dim.* лѣсника, la place chauve; || étoile (*sur le front d'un cheval*); || tache f (*sur une étoffe*).  
**Лѣсѣха**, *sf.* oiseau, la foulque, poule d'eau.....  
**Лѣсый**, *adj.* chauve; || avec une étoile au front (*du cheval*).  
**Лѣсѣтъ**, I.4, об-, *en.* devenir chauve.....  
**Лѣтѣтъ**, I.1, про-, *vn.* battre le pavé, fainéanter...  
**Лѣтки**, *sf.* pl. 3, *por.* les jambes f.....  
**Лѣвнй**, *adj.* de lion (*см.* **Левъ**).....  
**Лѣвѣнокъ**, *sm.* 1, le lionceau, jeune lion.....  
**Лѣвица**, *sf.* la lionne.....  
**Лѣгота**, *sf.* exemption f, allègement *m* (*d'impôts*);  
— *тѣмъ*, *adj.*; -*на* *лѣгота*, les lettres de surséance.  
**Лѣготитъ**, II.5, *va.* exempter des impôts.....  
**Лѣдйна**, *sf.* *dim.* лѣдинка, le glaçon, bloc de glace..  
**Лѣдистый**, *adj.* plein de glaçons.....  
**Лѣзя**, *v.* *imp.* (*естъ*) on peut, il est possible.....  
**Лѣнопрѣлѣния**, *sf.* 4, la filature de lin.....  
**Лѣнѣтъ**, II.1, при-, *vn.* se coller; || s'attacher à..  
**Лѣнѣйка**, *sf.* plante, la linaire, le lin sauvage.....  
**Лѣнѣйшій**, *adj.* de lin, fait de lin (*см.* **Лѣнь**).....  
**Лѣстѣцъ** и **Лѣстѣнѣцъ**, -*вица*, *s.* adulateur, -trice.  
**Лѣстивость**, *sf.* caractère insinuant et adulateur..  
**Лѣстивый**, *adj.* flatteur, adulateur; -*во*, avec adulation.  
**Лѣститъ**, II.7, *va.* (*комѣ*) flatter; || charmer, séduire.  
— *ся*, *vr.* se flatter, se bercer d'espérance.....  
**Лѣйма**, *sf.* *quadr.* le lama, llama.....  
**Лѣво**, *adv.* *vs* — и *на-*, à gauche, du côté gauche..  
**Лѣвнѣя**, *sf.* la main gauche; || *sc.* gaucher, -ère....  
**Лѣвнй**, *adj.* gauche, qui est à gauche.....

abshälen; || (*Gelf*) abnôthigen;  
|| *starr* ansehen. [*сн*]  
*сн* abshälen, bersten; || *aus-*  
*das* abshälen, bersten; || *aus-*  
*die* Schale (einiger Früchte)..  
*die* Seidenpflanze.....  
*die* weiße Nonne.....  
*der* strahlende Glanz.....  
*strahlend*, glänzend.....  
*strahlenförmig*.....  
*die* Strahlenbrechung.....  
|| **Лѣло**, *см.* **Лѣло**.  
*der* Kienspan.....  
*mit* vielen Strahlen.....  
*zische* bei Fackelglanz fangen..  
*besser*; || *desto* besser.....  
*besser*; *der* (die, das) beste..  
*der* Strahl; || *das* Bündel Kien-  
*späne*; || *die* Armspindel..  
*das* Ausshälen..... [*en*]  
*ausshälen*; || *aus* *der* Schale *sal-*  
*auf* *dem* Moraste stehender Wald  
*der* Schneeschlittschuh; || *das*  
*Hafenpanier* ergeissen..  
*eine* Art Barken..... [*en*]  
*der* Jäger mit Schneeschlittschu-  
*die* Spur *der* Schneeschlittschu-  
*sich* davon schleichen.....  
*der* Lindenast.....  
*tafhe* Stelle; || *Blässe* f (*bei* *zif-*  
*ben*); || *Gleif* *m* *von* *anderer* *Fat-*  
*das* Wasserhuhn..... [*be*]  
*tafhl*; || *eine* Blässe habend..  
*tafhl* werden.....  
*sich* herum treiben.....  
*die* Beine *pl.*.....  
*lôwen*.....  
*ein* junger Löwe.....  
*die* Löwin.....  
*die* Freigebewilligung, Befreiung  
*von* *Abgaben*; || *der* Gnadenbrief  
*die* Abgaben erlassen.....  
*die* Tischrolle.....  
*voll* Tischrollen.....  
*man* kann, *es* ist möglich....  
*die* Flachsweberei.....  
*an*kleben; || *sich* hängen an..  
*das* Feinstkraut, Flachsstrauch..  
*feinen*, Fein-, Flachs.....  
*Schmeichler*, -in.....  
*die* Feinschmeichler.....  
*Schmeichlerisch*.....  
*Schmeicheln*; || *reizen*, verführen..  
*sich* schmeicheln.....  
*das* Lama, *die* Kamelsiege..  
*links*, linker Hand.....  
*die* linke Hand; || *der* ob. *die* links  
*links*..... [*ist*]

to bark, peel, pare; || extort  
(*money*); || to look fixedly.  
to peel off, scale; || to hatch.  
barking, peeling.  
shell (*of walnuts*).  
cynanche.  
snow, white nun.  
radiance, resplendency.  
radiant, resplendent; -ly.  
ray-like.  
refraction.  
a fir-splint.  
radiant, sparry.  
to spear fish by torch-light.  
better; || so much the better.  
better; the best.  
ray, beam; || a bundle of  
fir-splints; || radius.  
shelling, husking.  
to shell, busk; || to be shelled.  
a forest in a marsh.  
a snow-shoe; || to escape,  
scamper away.  
a bark (*on the Dnepr*).  
hunter in snow-shoes.  
trace of a snow-shoe.  
to make one's escape.  
rind of a young linden-tree.  
a bald place; || star (*on a*  
*horse's forehead*); || spot.  
cold, water-hen.  
boot; || with a star.  
to grow bald.  
to saunter, idle, stroll.  
legs.  
lion's.  
a young lion, lion's whelp.  
a lioness.  
exemption (*from taxes*); || a  
bill of sufferance.  
to exempt from taxes.  
sheet of ice, block of ice.  
full of sheets of ice.  
it is possible, one can.  
spinning-mill of flax.  
to stick; || to adhere to.  
toad-flax, linaria.  
flax, flaxen.  
adulator, flatterer.  
flattering character.  
flattering, adulating; -ly.  
to flatter; || to charm, seduce.  
to flatter one's self, hope.  
lama.  
to the left, on the left hand.  
the left hand; || a left-handed  
left. [*person*]



- ЛѢЗТЬ**, *vn. irr. u. indéf.* **ЛѢЗИТЬ**, II. 4, grimper, gravir; || *(во что)* entrer; || *(сз чего)* descendre; || *tomber* (*des cheveux*); || *s' user*; || *(сз лѣзд)* *s'insinuer*.
- ЛѢКАРКА**, *sf.* femme qui s'occupe de la médecine...
- ЛѢКАРСТВЕННЫЙ**, *adj.* médical, médicinal.....
- ЛѢКАРСТВО**, *sn.* la médecine, le médicament, remède.
- ЛѢКАРЬ**, *sm.* le médecin; — *рскій*, de médecin.....
- ЛѢНИВЕЦЪ**, *sm.* 1, — *ница*, *sf.* paresseux, —euse; *fainéant*, —ante; || *sm. quadr.* le paresseux, l'â.
- ЛѢНИВОСТЬ**, **ЛѢНОСТЬ** и **ЛѢНЬ**, *sf.* la paresse....
- ЛѢНИВЧИКЪ**, *sm.* le bonnet de femme du matin....
- ЛѢНИВЫЙ**, *adj.* paresseux, fainéant; — *но*, avec paresse.
- ЛѢНИТЬ**, II. 1, из-, *va.* habituer à la paresse; || — *ся*, *vr.*
- ЛѢНТИЙ**, — *йка*, *s.* fainéant, —ante. [être paresseux]
- ЛѢПНИЦЫЙ** и **ЛѢПНИЦЬ**, *sm.* le mouleur. [er]
- ЛѢНИТЬ**, II. 2, с-, *va.* coller ensemble; || *modeler*, *mou-* — *ся*, *vr.* se coller, tenir; || *marcher* avec peine sur.
- ЛѢПНЬ**, *adj.* 2, gluant, visqueux.....
- ЛѢПЛЕНИЕ**, *sn.* action de modeler, de mouler.....
- ЛѢПНОЙ**, *adj.* modelé, moulé; || — *ное изображение*, *figure modelée*; || — *ное искусство*, l'art de modeler *m.*
- ЛѢПОТА**, *sf.* la beauté, élégance.....
- ЛѢПЫЙ**, *adj.* beau, élégant; || *décent*.....
- ЛѢСИСТЫЙ**, *adj.* boisé, couvert de forêts.....
- ЛѢСНИКЪ**, *sm.* le garde-bois; || *marchand* de bois....
- ЛѢСНИЧЕСТВО**, *sn.* établissement forestier *m.*.....
- ЛѢСНИЧЬИЙ**, *adj.* *sm.* le garde forestier.....
- ЛѢСНОЙ** и **ЛѢСОВОЙ**, *adj.* de bois, de forêt; || *couvert* de bois; || — *ное хозяйство*, l'économie forestière; || — *ной дворъ*, le chantier de bois. [кй, *adj.*
- ЛѢСОБОТАНИКА**, *sf.* la botanique forestière; — *ничество* — *водство*, *sm.* celui qui s'occupe de la silviculture.
- *водство*, *sn.* la silviculture; — *ственный*, *adj.*...
- *пильный*, *adj.* — *заводъ*, une scierie.....
- *сѣкъ*, *sm.* la coupe, le bois en coupe; — *пильный*, *adj.*
- ЛѢСОВИЧЬИЙ**, *sm.* le garde-bois, garde forestier....
- ЛѢСТНИЦА** и *sl.* **ЛѢСТИЦА**, *sf.* dim. лѣсенка, un escalier; || une échelle; — *ничный*, d'escalier, d'échelle.
- ЛѢСЪ**, *sm.* 8, *dim.* лѣсокъ и лѣсочекъ, le bois, la forêt; || le bois (*de construction*); || *pl.* — *ка*, l'échafaudage *m.*
- КРАСНЫЙ** —, les arbres conifères, arbres verts *m.*
- ЧЕРНЫЙ** —, les arbres à feuilles larges.....
- ЛѢТО**, *sn.* l'été *m.*; || l'an *m.*, l'année *f.*; || *pl.* — *та*, l'âge *m.*; — *тній*, d'été; || *лѣтотокъ*, en été, pendant l'été.
- ЛѢТОВАТЬ**, I. 2, за-, *vn.* passer l'été quelque part....
- ЛѢТОВИЧЬИЙ**, *sm.* celui qui exerce sa profession pen-
- ЛѢТОВЬ**, *sn.* le séjour d'été..... [дант l'été]
- ЛѢТОПИСАНИЕ**, *sn.* l'historiographie *f.*.....
- *писецъ*, *sm.* 1, historien, annaliste, chroniqueur *m.*
- *пись*, *sf.* les annales, chroniques *f.*; — *сный*, *adj.*
- *счислѣние*, *sn.* la chronologie.....
- *счислитель*, *sm.* le chronologiste.....
- *счислительный*, *adj.* chronologique.....
- ЛѢТОРАСЬЕ**, *sf.* le bourgeon d'une année. [*adj.*
- ЛѢТОСЬ**, *adv.* l'été passé; l'année dernière; — *шній*,
- ЛѢЧЕБНИКЪ**, *sm.* le livre de médecine.....
- ЛѢЧЕБНИЦА**, *sf.* l'hôpital *m.*.....
- ЛѢЧЕБНЫЙ**, *adj.* médical, de médecine.....
- hinauffstettern; || hineingehen; || herabsteigen; || ausfallen; || reisen; || sich einschießen.
- die Heilkunde treibende Frau..
- Arznei, arzneilich, medicinisch.
- die Arznei, das Heilmittel... der Arzt.....
- Müßiggänger, Faulenzer, —in; || das Faulthier.
- die Faulheit, der Müßiggang.
- die Nachthaube.....
- faul, träge, nachlässig..... an die Faulheit gewöhnen; || faul Faulenzer, —in..... [seyn der Modellirmeister..... zusammenfeimen; || modelliren. zusammenleben; || mit Mühe geklebrig, äße..... [hen das Modelliren..... modellirt; || eine modellirte Figur; || die Modellirkunst.
- die Schönheit, Pracht..... schön, prächtig; || anständig..
- walbig, mit Waldungen versehen der Förster; || Holzjährling. [hen die Försteranstalt..... der Förster.
- Wald, Forst; || walbig, waldbehold; || die Forstwirtschaft; || der Holzhof, das Holzlager.
- die Forstbotanik..... der Forstjüngling, Forstmann..
- die Forstwissenschaft..... die Sägemühle..... der Schlag, Holzschlag..... der Förster.....
- die Treppe, Stiege; || die Leiter, das Leiterrhen.
- der Wald, Forst; || das Holz, Bauholz; || das Gerüste.
- der Kieferwald, das Nadelholz..
- das Laubholz..... der Sommer; || das Jahr; || die Jahre *pl.*; || im Sommer.
- den Sommer zu bringen... der sein Gewerbe im Sommer der Sommeraufenthalt. [streibt die Geschichtschreibung..... der Annalist, Chronikschreiber.
- die Jahrbücher *pl.* die Chronik.
- die Zeitrechnung, Chronologie.
- der Zeitrechner, Chronolog..... chronologisch.....
- der einfährige Schößling..... den vorigen Sommer; das vorige das medicinische Buch. [Jahr das Krankenhaus, Spital... Heil-, zur Heilkunde gehörig..
- to climb, clamber; || to go in; || to come down; || to fall off; || to tear; || to creep.
- a female doctor.
- medicinal, medicamental.
- a physic, medicament.
- a physician, doctor.
- a lazy man or woman; || the sloth, ai.
- laziness, indolence.
- a mob (*cap*).
- idle, lazy; —zily.
- to render idle; || to be lazy.
- indolent man or woman.
- modeller.
- to stick; || to model.
- to cleave, cling; || to go with sticky, clingy. [difficulty moulding.
- modelled; || a modelled figure; || the art of modelling.
- elegant, grace.
- elegant, graceful; || becoming wooded, woody.
- wood-ward; || wood-mer-
- forest institution. [chant forester.
- of wood, of forest; || woody, wooded; || economy of the forests; || timber-yard.
- botany of forest-trees.
- a man skilled in the silvi-
- silviculture. [culture
- a saw-mill.
- wood to be felled.
- forester.
- staircase, stairs, flight of stairs; || ladder.
- a wood, forest; || wood, timber; || scaffolding.
- fir-tribe.
- leaved wood.
- summer; || year; || years *pl.*, age; || in summer.
- to pass the summer.
- a summer resident.
- summering-place.
- historiography.
- annalist, chronicler.
- year-book, annals.
- chronology.
- chronologer, chronologist.
- chronological.
- a year's shoot.
- last summer; last year.
- a book of medicine.
- hospital, alms-house.
- medical, of medicine.

**Лѣченіе**, *sn.* le traitement, la cure. . . . .  
**Лѣчить**, II.3, *va.* traiter; || — *вр.* **ся**, se traiter, faire une  
**Лѣчуха**, *sf.* plante, la luzerne. . . . . [cure  
**Лѣшій**, *adj. sm.* le sature, loup-garou. . . . .  
**Любѣзничать**, I.1, *en.* faire l'aimable, être galant.  
**Любѣзность**, *sf.* l'amabilité, aménité *f.* [amabilité  
**Любѣзный**, *adj.* 1, cher, chéri; || aimable; — **но**, avec  
**Любимецъ**, 1, *dim.* — **бимчикъ**, — **ница**, *s.* favori, — **ите**.  
**Любимый**, *adj.* aimé, chéri, favori. . . . .  
**Любите-ль**, — **ница**, *s.* un ou une amateur. . . . .  
**Любить**, II.2, *va.* aimer, chérir; || être amateur de.  
**Любки**, *sm. pl.* la lunette (*au jeu de dames*). . . . .  
**Любоваться**, I.2, *на*, — *вр.* (*чѣмъ, на коѣ*) *s.* se plaisir  
à, trouver du plaisir dans; admirer, contempler.  
**Любовина**, *sf. dim.* — **винка**, le maigre (*de la viande*).  
**Любовинка**, *sf.* 3, *dim.* une amourette. . . . .  
**Любовникъ**, *sm.* un amant, amoureux; || — **ница**, *sf.*  
une amante, maîtresse; — **ничи**, d'amant.  
**Любѣвный**, *adj.* d'amour, amoureux; — **но**, — **еusement**.  
**Любовѣ**, *sf.* 1, l'amour *m.*, affection *f.* || la charité. . . . .  
**Любодѣй**, — **ица**, *s.* adultère *m. f.*; fornicateur, — **трица**.  
— **дѣйный** и — **дѣйственный**, *adj.* adultère. . . . .  
— **дѣйство** и — **дѣяніе**, *sm.* l'adultère *m.* . . . . .  
— **дѣйствовать**, I.2, *en.* commettre un adultère.  
— **знательный**, *adj.* désireux de s'instruire. . . . .  
— **знаніе**, *sn.* и — **знательность**, *sf.* l'amour *m.* de  
— **мудреца**, *sm.* le philosophe. . . . . [la science  
— **мудріе**, *sn.* la philosophie. . . . .  
— **мудрственный**, *adj.* philosophique. . . . .  
— **мудрствовать**, I.2, *en.* philosopher. . . . .  
— **мудрый**, *adj.* adonné à la philosophie. . . . .  
— **прііе**, *sn.* l'esprit litigieux *m.* . . . . . [ressant  
— **пытный**, *adj.* 1, curieux; — **но**, — **еusement**; || inté-  
— **нство**, *sn.* la curiosité. . . . .  
— **пытствовать**, I.2, *en.* être curieux. . . . .  
— **словіе**, *sn.* la philologie; || — **еный**, philologique.  
— **словіе**, *sm.* le philologue. . . . .  
— **страстіе**, *sn.* la volupté, les délices *f.* des sens.  
— **страстный**, *adj.* voluptueux; — **но**, — **еusement**;  
|| — **ная болѣзнь**, la maladie vénérienne.  
— **стяжаніе**, *sn.* la cupidité, avidité. . . . .  
— **стяжательный**, *adj.* avide de gain. . . . .  
— **честіе**, — **честивый**, *sm.* Честолобіе и Чес-  
**Любой**, *adj.* qui plaît, agréable; || laissé au choix;  
|| **любо**, *v. imp.* (*есмы*) il plaît, il est agréable.  
**Люгеръ**, *sm. Mar.* le lougre; — **рмъ**, *de* lougre. . . . .  
**Люди**, *sm. pl.* les hommes, les gens; || les domes-  
tiques *m.*; || nom ancien de la lettre Л.  
**Людный**, *adj.* peuplé, populeux. . . . .  
**Людѣство**, *sn.* anthropophagie *f.*, cannibalisme *m.*  
**Людѣдѣлка**, *s.* antiropophage; || *poisson*, le re-  
**Людскія**, *adj. sf.* la chambre des domestiques. [quin  
**Людскій**, *adj.* humain, des hommes; || des domestiques.  
**Людскость**, *sf.* la civilité, le savoir-vivre. . . . .  
**Луюк**, *sm. Mar.* l'écouille *f.*; **люичный**, d'écouille. . . . .  
**Луюлка**, *sf.* 4, *dim.* людечка, le berceau, la berceollette.  
**Люлюкать**, I.1, у-, *va.* bercer pour endormir. . . . .  
**Люнетъ**, *sm. Fortif.* la lunette, le tenailon. . . . .

die Cur, Heilung. . . . . [hen  
heilen, curiren; || eine Cur brau-  
der Luzernersee, Schneckensee.  
der Waldteufel, Satyr. . . . .  
liebenswürdig seyn. . . . .  
die Liebenswürdigkeit. . . . .  
theuer, geliebt; || liebenswürdig.  
der Liebling; die Favoritin. . . . .  
geliebt, Lieblings- . . . . .  
Liebhater, — in. . . . .  
(lieben; || gern mögen, gern haben  
die Brille (im Darnspiele). . . . .  
an etwas Vergnügen finden;  
mit Wohlgefallen ansehen.  
das Wager (vom Fleische) . . . . .  
die Liebchaft. . . . .  
der Liebhaber; die Liebhaberin,  
Geliebte, Liebchaft.  
verliebt, verbusht, Liebes- . . . . .  
die Liebe; || christliche Liebe . . . . .  
Ehebrecher, — in. . . . .  
ehebrevherisch. . . . .  
der Ehebruch. . . . .  
die Ehe brechen. . . . .  
kenntnißbegierig, wißbegierig.  
die Wißbegierde. . . . .  
der Philosoph, Weltweise. . . . .  
die Philosophie, Weltweisheit.  
philosophisch. . . . .  
philosophiren. . . . .  
die Weisheit liebend. . . . .  
die Streitsucht, Jantucht. . . . .  
neugierig, wißbegierig; einneh-  
die Neugier. . . . . [mend  
neugierig seyn. [philologisch  
die Sprachkunst, Philologie; ||  
der Sprachkundige, Philolog.  
die Wollust. . . . .  
wollüstig, unzüchtig; || die Lust-  
seuche, venerische Krankheit.  
die Habucht. . . . .  
habüchtig. . . . .  
**толюбивый**.  
beliebig; || gefällig, nach Be-  
lieben; || es gefällt, es behagt.  
der Lügner (Kriegescliff). . . . .  
die Menschen, Leute *pl.*; || das  
Gesinte; || der Buchstabe Л.  
volkreich, bevölkert. . . . .  
das Menschenfressen. . . . .  
der Menschenfresser; || Haifisch.  
die Gesindekiste. . . . .  
menschlich; || Gesinde; Leute.  
die Höflichkeit, Lebensart. . . . .  
die Luke, Lücke, Treppentufe. . . . .  
die Wiege. . . . .  
wiegen, in den Schlaf singen.  
das Wollwiesbohr, Scherenwief

cure, treatment.  
to cure, treat; || make a cure.  
lucern, Burgundian hay.  
satyr, were-wolf.  
to be amiable, be gallant.  
amiableness, loveliness.  
dear; || lovely, amiable; — bly.  
a darling, favourite.  
loved, beloved, favourite.  
a lover, amateur.  
to love; || to like.  
lunette (*at draughts*).  
to take pleasure in, to de-  
light in, to admire.  
the lean.  
amourette, love affair.  
a lover, sweet-heart, para-  
mour; || a lover, mistress.  
amorous, loving; — ly.  
love, affection; || charity.  
adulter, — eress.  
adulterous.  
adultery.  
to commit adultery.  
fond of knowledge.  
the love of knowledge.  
a philosopher.  
philosophy.  
philosophical.  
to philosophize.  
fond of wisdom.  
litigiousness.  
curious; — ly; || interesting.  
curiosity.  
to be curious.  
philology; || philological.  
a philologer.  
lechery, libidinousness.  
libidinous, lascivious; — ly;  
|| venereal disease.  
love of gain, cupidity.  
fond of gain, covetous.  
which (*you*) please; || of  
choice; || it is pleasing.  
lugger.  
men, people, folk; || ser-  
vants; || the letter Л.  
populous. [lism  
anthropophagy, canniba-  
man-eater; || a shark.  
the servants' room.  
human, men's; || servants'.  
urbanity, good-breeding.  
hatch-way, hatch.  
a cradle.  
to lull, sing lullaby.  
lunet, lunette.



Люстра, <i>sf.</i> le lustre. ....	der Kronleuchter. ....	a lustre.
Люстрация, <i>sf.</i> le contrôle des revenus; — <i>цѣнный, adj.</i>	die Bewährung der Einkünfte.	examination of income.
Люстрина, <i>sm.</i> la lustrine ( <i>étouffe</i> ); — <i>иновый, adj.</i>	der Lustrin (Seidenzeug). ....	lustring ( <i>silk-stuff</i> ).
Лютещикъ, <i>sm.</i> le luthier. ....	der Lautenmacher. ....	lute-maker.
Лютеранинъ, <i>sm.</i> 6, — <i>алка, sf.</i> luthérien, — <i>енне; — ан-</i>	Putzgeraner, — <i>ин; лутерскъ</i> . . .	a Lutheran.
Лютиксъ, <i>sm.</i> plante, l'aconit m, la douve. [скій, <i>adj.</i>	der Sumpfsabnenfuß. ....	aconite, spear-word.
Лютистъ, <i>sm.</i> le joueur de luth. ....	der Lautenschläger. ....	lutist, lutanist.
Лютна, <i>sf.</i> 4, le luth; — <i>тенный, de luth.</i> ....	die Laute. ....	a lute.
Лютость, <i>sf.</i> la cruauté, férocité, atrocité. ....	die Grausamkeit, Bösheit. ....	ferocity, cruelty.
Лютый, <i>adj.</i> féroce, cruel; — <i>то, — елlement;    violent,</i>	grausam, grimmig;    <i>schrecklich,</i>	ferocious, cruel; — <i>ly;    hard,</i>
terrible;    <i>sm.</i> ancien nom du mois de février.	hart;    <i>der Monat Februar.</i>	violent;    month February.
Люцерна, <i>см.</i> Лъчѹха.    Лядѹнка, <i>см.</i> Ладѹнка.		
Лягавый, <i>adj.</i> — <i>вая собака, le chien couchant.</i> ....	der Hühnerhund, Vorstehhund.	a pointer, setter.
Ляганіе, <i>sm.</i> action de ruer, une ruade. ....	das Ausschlagen. ....	kicking.
Лягаты, 1, 1, лягѹтъ, <i>en. u — ся, вр.</i> ruer. ....	hinten ausschlagen. ....	to kick, wince.
Лягва, <i>sf.</i> poisson, la baudroie, le diable de mer. ....	der Froschfisch, Seeteufel. ....	frog-fish, sea-devil.
Ляглиный, <i>adj.</i> sujet à ruer. .... [adj.	der (die, das) hinten ausschlägt.	in the habit of kicking.
Лягушка, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> — <i>шечка, la grenouille; — мечѹ,</i>	der Frosch. ....	the frog.
Лядъ и Лядина, <i>sf.</i> <i>dim.</i> лядѹнка, champ couvert	ein mit jungem Holze bewach-	a field overgrown with
de jeunes arbres; — <i>иный, adj.</i>	senes Feld.	brush-wood.
Лядѹшій, <i>adj.</i> mauvais, misérable, chétif. ....	schlecht, untauglich, elend. ....	wretched, sorry, bad.
Лядвець, <i>sm.</i> 1, plante, le lotus, lotos. ....	der Lotusbaum. ....	lote, lote-tree.
Лядвея и Ляшка, <i>sf.</i> <i>dim.</i> лядшечка, la cuisse;    <i>le</i>	der Schenkel, das Dickschen;    <i>бие</i>	ill-luck, misfortune.
cuissot ( <i>de venaison</i> ); — <i>вѣный, de la cuisse.</i>	Reule, der Schlägel.	the thigh, haunch;    <i>a leg,</i>
Лядъ, <i>sm.</i> <i>pop.</i> le malheur, revers. ....	das Unglück, Mißgeschick. ....	hauch ( <i>of venison</i> ).
Ляшка, <i>sf.</i> 4, la sangle ( <i>d'une cordelle</i> ); — <i>мочный, adj.</i>	der Gurt, das Traggband. ....	broad strap ( <i>of a tracking-</i>
Лямочникъ, <i>sm.</i> le haleur. ....	der Schiffszieher. ....	a tracker. [ <i>rope</i> ]
Ляпать, 1, 1, лянѹтъ, <i>ва. pop.</i> frapper fortement;	derb schlagen;    <i>pfuschen, schlechte</i>	to slap ( <i>in the face</i> );    <i>to</i>
— <i>ся, вр.</i> se blesser en tombant. ....	Arbeit machen.	botch, to bungle.
Ляца, <i>sf.</i> sl. la lentille. ....	sich im Fallen verletzen. ....	to hurt one's self in falling.
	die Linse. ....	lentil.

## M.

М (эмъ), la treizième lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe M des Alphabets.	the letter M of the alphabet.
Мавзолей, <i>sf.</i> le mausolée. ....	das Mausoleum, Grabmal. ....	mausoleum.
Магазинчикъ, — <i>ница, s.</i> propriétaire d'un magasin.	der Inhaber eines Magazins.	a keeper of a magazine.
Магазинъ-вахтеръ, <i>sm.</i> le garde-magasin. ....	der Magazinverwalter. ....	warehouse-man.
Магазинъ, <i>sm.</i> entrepôt;    <i>magasin m; — зинный, adj.</i>	die Niederlage;    <i>das Magazin.</i>	warehouse;    <i>magazine.</i>
Магарычъ, <i>sm.</i> <i>pop.</i> le gain, profit; — <i>чный, adj.</i> ....	der Gewinn, Vortheil. ....	profit, earning.
Мáгикъ, <i>sm.</i> le magicien. .... [grande maîtrise	der Zauberer. ....	a magician. [ <i>mastership</i>
Магистерство, <i>sn.</i> le degré de maître ès-arts;    <i>la</i>	die Magisterwürde;    <i>das Groß-</i>	degree of master of arts;    <i>magistrate.</i>
Магистратъ, <i>sm.</i> le magistrat ( <i>tribunal</i> ); — <i>мекіѹ, adj.</i>	der Magistrat. [ <i>meisterthum</i>	magistrate.
Магистръ, <i>sm.</i> le maître ès-arts (9e cl.);    <i>grand</i>	der Magister (der freien Künste);	master of arts;    <i>the grand</i>
maître ( <i>d'un ordre</i> ); — <i>ерекіѹ, adj.</i>	<i>der Großmeister.</i>	master ( <i>of an order</i> ).
Магическій, <i>adj.</i> magique, de la magie. ....	zauberisch, magisch. ....	magic, magical.
Мáгия, <i>sf.</i> la magie. ....	die Magie, Zauberkunst. ....	magic, enchantment.
Магичъ, <i>sm.</i> le magnat, grand; — <i>мекіѹ, de magnat.</i>	der Magnat (von Ungarn). ....	magnate, nobleman.
Магнѣзія, <i>sf.</i> <i>Chim.</i> la magnésie; — <i>алый, de magnésie.</i>	die Magnesia, Kalkerde. ....	magnesia.
Магнетизёръ, <i>sm.</i> le magnétiseur; — <i>рскій, adj.</i> ....	der Magnetiseur. ....	magnetizer.
Магнетизировать, 1, 2, <i>ва.</i> magnétiser. ....	magnetisieren. ....	to magnetize.
Магнетизмъ, <i>sm.</i> le magnétisme. ....	der Magnetismus, die magne-	magnetism.
Магнетическій, <i>adj.</i> magnétique. ....	magnetisch. .... [ <i>tische Kraft</i>	magnetic. [ <i>magnet</i>
Магнитить, II, 5, на-, <i>ва.</i> aimanter. ....	mit dem Magnet bestreichen. ....	to magnetize, touch with a

**Магнитъ**, *sm.* l'aimant *m*; — *мный*, d'aimant, magnétique; || — *ная стрѣлка*, l'aiguille aimantée *f*.  
**Магний**, *sm.* *Chim.* le magnium, magnésium . . . . .  
**Магометанинъ**, *sm.* б., — *анка*, *sf.* mahométan, — *ане*.  
**Магометанскій**, *adj.* mahométan, musulman . . . . .  
**Мадригалъ**, *sm.* le madrigal . . . . .  
**Маеранъ**, *sm.* plante, la marjolaine; — *новый*, *adj.* . . .  
**Маетникъ**, *см.* Мятникъ. || **Майна**, *см.* Тедо  
**Маетность**, *sf.* la terre, le domaine; — *стный*, *adj.* . . .  
**Мажоръ**, *sm.* *Mus.* le mode majeur; — *рный*, majeur.  
**Мазаніе**, *sm.* у **Мазка**, *sf.* action d'oindre, de graisser *f*.  
**Мазанка и **Мазаница**, *sf.* une maison ou une chambre faite de bousillage; || — *ночный*, de bousillage.  
**Мазать**, II, 4, мазнѣть, *va.* oindre, graisser, enduire. — *св.* *вр.* (чѣмъ) s'oindre, se frotter de . . . . .  
**Мазилка**, *sf.* 3, la brosse, le gros pinceau; || *peintureur*.  
**Мазильщикъ**, *sm.* le peintre à la brosse; — *щный*, *adj.*  
**Мазурка**, *sf.* 3, la mazourka (*danse*); — *почный*, *adj.*  
**Мазъ**, *sm.* *dim.* мазыкъ, la masse (*de billard*). . . . .  
**Мазъ**, *sf.* l'onguent *m*; || la graisse (*de char*). . . . .  
**Май** и **Майи**, *sm.* le mois de mai; — *цкй*, de mai . . .  
**Майданъ**, *sm.* la fabrique; || le jeu (*de cartes*) . . . . .  
**Майка**, *sf.* 4, и **Майскій жукъ**, *insecte*, le hanneton.  
**Майскъ**, *sm.* plante, le mais, blé de Turquie . . . . .  
**Маіоратъ**, *sm.* le majorat; — *мцкй*, de majorat . . . . .  
**Маіорство**, *sn.* le grade de major . . . . .  
**Маіоръ**, *sm.* le major (8e cl.); — *пкй*, de major; || — *отъ вора*, le portier consigne (*de place forte*).  
**Макальный**, *adj.* servant à tremper . . . . .  
**Маканіе**, *sm.* action de tremper, de plonger *f*. . . . .  
**Макароны**, *sm. pl.* les macaronis *m*; — *ный*, *adj.* . . . .  
**Макать**, I, 1, макнѣть, *va.* tremper; || plonger (*des chandelles*); || *маканая свѣча*, chandelle plongée.  
**Маклерство**, *sn.* le courtage, la profession de courtier.  
**Маклеръ**, *sm.* le courtier; — *пкй*, de courtier. [tier  
**Маковца** и — *ковка*, *sf.* la tête de pavot; || le sommet (*de la tête*); || la cime, le sommet; — *вичный*, *adj.*  
**Маковникъ**, *dim.* — *пичекъ*, gâteau de graine de payot.  
**Макрель**, *sf.* poisson, le maquereau, scombre . . . . .  
**Макуша**, *sf. dim.* — *кушка* и — *кушечка*, le sommet (*de la*  
**Макъ**, *sm.* plante, le pavot; — *ковый*, de pavot. [tête  
**Малакия**, *sf.* l'onanisme *m*. . . . . || — *цный*, *adj.*  
**Малахайъ**, *sm. dim.* — *хайчикъ*, le bonnet de fourrure;  
**Малахитъ**, *sm.* la malachite; — *товый*, de malachite.  
**Малбрътъ**, *sm.* le chevalet (*de peindre*) . . . . .  
**Малевальный**, *adj.* servant à peindre . . . . .  
**Малеваніе**, *sn.* и **Малѣвка**, *sf.* action de peindre.  
**Малевать**, I, 2, па-, *va.* peindre . . . . .  
**Малець**, *sm.* 2, *см.* **Мальчикъ**. || **Мализніа**, *см.* **Міа**  
**Малйчъ**, *см.* *Chas.* la piste de lièvre . . . . .  
**Малина**, *sf.* le framboisier; || la framboise; — *ный*, *adj.*  
**Малинникъ**, *sm.* arbrisseau, le framboisier . . . . .  
**Малиновка**, *sf.* 3, une eau ou une liqueur de framboise; || oiseau, la fauvette de roseaux.  
**Малиновыи**, *adj.* cramoisi, rouge cramoisi . . . . .  
**Малка**, *sf.* 3, la fausse équerre; — *лочный*, *adj.* . . . .  
**Мало**, *adv.* *dim.* маленко, peu, guère; || — *малы*, quelque peu; || — *no малы*, peu à peu, petit à petit.**

ber Magnet; magnetisch, Magnet-  
 netz; || die Magnetnadel.  
 das Magnesium. . . . .  
 Mohammedaner, — in. [nisch  
 mohammedanisch, muslimän-  
 das Madrigal. . . . .  
 der Majoran. . . . .  
 колѣна.  
 das Rittergut, Landgut. . . . .  
 der Dutton, die harte Tonart.  
 das Schmirer, Einreiben . . .  
 ein mit Lehm beworfenes Haus  
 ob. Zimmer; || mit Lehm erbaut.  
 schmirer, bestreichen . . . . .  
 sich salben, sich schmirer. [er m  
 großer Streichpinsel; || Schmie-  
 der Anstreicher, Schmirer . . .  
 die Mazurka (Tanz). . . . .  
 die Masse (beim Billard). . . .  
 die Salbe; || Wagenschmiere . .  
 der Mai, Wonnemonat . . . . .  
 die Gabrit; || das Kartenspiel.  
 der Maikäfer . . . . .  
 das Majorat, Ältestengut. . . .  
 der Mais, türkischer Weizen . .  
 der Rang eines Majors . . . . .  
 der Major, Oberstauchmetier;  
 || der Chorchschleier . . . . .  
 zum Eintauchen dienend. [ter)  
 das Eintauchen; Ziehen (verfich-  
 die italienischen Rubeln pl. . .  
 eintauchen, eintunken; || [fichter)  
 ziehen; || gezogenes Licht.  
 die Mäfferei, das Mäfferaamt.  
 der Mäfler . . . . .  
 der Mohkopf; || Wirbel (des  
 Kopfes); || der Gipfel, Giebel.  
 der Wohnfuch . . . . .  
 die Maifre . . . . .  
 der Wirbel (des Kopfes) . . . .  
 der Wohn . . . . .  
 die Selbstbefiedung . . . . .  
 die Pelzmütze . . . . .  
 der Maladit . . . . .  
 die Staffellei . . . . .  
 zum Malen dienend . . . . .  
 das Malen . . . . .  
 malen, färben . . . . .  
 лость.  
 die Hasenpur . . . . .  
 der Himbeerstrauch; || die Him-  
 bie Himbeerstaude . . . . . [beere  
 der Himbeerwein; || die braun-  
 gefiedte Grasmüde . . . . .  
 farnesinroth . . . . .  
 die Schmiege . . . . .  
 wenig; || so fo, ein wenig; ||  
 nach und nach, allmählig.

magnet, loadstone; mag-  
 netic; || animated needle.  
 magnesium.  
 a Mahometan, Mussulman.  
 Mahometan.  
 madrigal.  
 marjoram.  
 manor.  
 major mode.  
 anointing, greasing.  
 plastered wall or hut, mud-  
 wall; || mud-walled.  
 to anoint, grease.  
 to anoint one's self.  
 tar-brush; || bad painter.  
 dauber, roof-painter.  
 mazurka (*a dance*).  
 a mace (*at billiards*).  
 ointment, salve; || grease of  
 May, month of May. [wheels  
 manufactory; || game.  
 may-bug.  
 majorat.  
 maize, Indian wheat.  
 majority, charge of a major.  
 the major (*of a regiment*); ||  
 door-keeper (*of a fortress*).  
 for dipping.  
 dipping, sopping.  
 macaroni.  
 to dip, sop; || to dip (*can-  
 dles*); || a dipped candle.  
 brokership.  
 a broker.  
 poppy head; || crown (*of the  
 head*); || head, top, summit.  
 a cake of poppy-seed.  
 mackerel.  
 the crown (*of the head*).  
 poppy.  
 onanism.  
 a fur cap (*with lappets*).  
 malachite.  
 easel (*of painters*).  
 for painting.  
 painting, house-painting.  
 to paint.  
 track of a hare.  
 raspberry-bush; || raspberry  
 a raspberry-bush.  
 raspberry-wine, raspberry  
 — brandy; || reed fauvette.  
 crimson.  
 a bevel.  
 little, but little; || somewhat;  
 || by little and little.



Маловажность, <i>sf.</i> le peu d'importance. ....	die Geringsfügigkeit. ....	little importance.
—важный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> de peu d'importance. ....	unbedeutend, unwichtig. ....	of little importance.
—вѣдѣе, <i>sn.</i> les mauvais temps. ....	die schlechte Witterung. ....	bad weather.
—водѣ и —водѣ, <i>sn.</i> le manque d'eau. ....	der Wassermangel. ....	deficiency of water.
—водный, <i>adj.</i> ayant peu d'eau, manquant d'eau. ....	wasserm. ....	having but little water.
—временный, <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> de courte durée. ....	von kurzer Dauer. ....	of short duration.
—вѣрѣ, <i>sn.</i> le peu de foi, la foi chancelante. ....	die Kleingläubigkeit. ....	little faith, incredulity.
—вѣрный, <i>adj.</i> ayant une foi chancelante. ....	klingläubig. ....	of little faith, incredulous.
—вѣтріе, <i>sn.</i> le vent faible. ....	der schwache Wind. ....	a blast of wind.
—дѣшнѣ, <i>sn.</i> la pusillanimité, lâcheté. ....	Kleinmuth m, Muthlosigkeit f. ....	pusillanimity, cowardice.
—дѣшничать, I, 1, <i>en.</i> manquer de courage. ....	kleinmüthig seyn. ....	to be faint-hearted. [ted; -ly
—дѣшный, <i>adj.</i> pusillanime, lâche; —но, avec lâ- ....	kleinmüthig, verzagt, muthlos. ....	pusillanimous, faint-hear-
—дѣльный, <i>adj.</i> qui exige peu de travail. [chéte] ....	wenig Mühe erfordernd. ....	requiring little pain.
—аначашный, <i>adj.</i> insignifiant, peu important. ....	unbedeutend. .... [keit/	insignificant.
—лѣтность, <i>sf.</i> и —лѣство, <i>sn.</i> le bas âge, la mi- ....	Minorjährigkeit, Unmündig- ....	minority, nonage, pupilarity
—лѣтный, <i>adj.</i> en bas âge, mineur. [norité] ....	minderjährig, unmündig. ....	underaged, minor, young.
—людный, <i>adj.</i> mal peuplé, peu peuplé. ....	schlecht bevölkert, menschenarm. ....	thinly peopled.
—людство, <i>sn.</i> la faible population. ....	der Menschenmangel. ....	thin population.
—опытность, <i>sf.</i> le peu d'expérience. ....	die Unerfahrenheit. ....	little experience.
—опытный, <i>adj.</i> manquant d'expérience. ....	unerfahren. ....	little experienced.
—помѣстный, <i>adj.</i> qui n'a qu'une petite terre. ....	nicht viel Land besitzend. ....	of small estate.
—рослый, <i>adj.</i> d'une petite taille. ....	klein von Wuchse. ....	of small growth.
—силѣ, <i>sn.</i> la faiblesse, le manque de force. ....	die Schwäche. ....	deficiency of strength.
—сильный, <i>adj.</i> faible, manquant de force. ....	schwach, von geringen Kräften. ....	deficient in strength.
Малоство, <i>sf.</i> la petitesse;    la bagatelle. ....	die Kleinheit;    Kleinigkeit. ....	littleness, smallness;   trifle.
Малый, <i>adj. dim.</i> маленький, <i>comp.</i> меньшій, petit, exigu ....	klein, gering, unbedeutend. ....	little, small, insignificant.
—, <i>sm.</i> le garçon; domestique;    дѣбры —, bon garçon. ....	der Knabe; Diener;    ein braver	lad, boy; servant;    a good
Мальхачикъ, <i>sm.</i> le charlatan. ....	der Quacksalber. ....	quack, charlatan. [fellow
Мальханѣ, <i>sm.</i> l'onguent miton mitaine m. ....	jede schlechte Arznei. ....	a quack salve.
Мальчикъ, <i>sm. dim.</i> —чышка и —чыра, le garçon; ....	der Knabe;    der Bursche, Die- ....	a boy, lad;    man, servant;
le domestique;    —сы —сы, le petit poucet. ....	ner;    der Däumling. ....	tom thumb.
Малютка, <i>sc. dim.</i> малюточка, un enfant. ....	ein kleines Kind. ....	a little one, child.
Малышка, <i>sf.</i> les petits poissons m. ....	jeder kleine Fisch. ....	fry, small fish.
Малѣрство, <i>sn.</i> le métier de peintre. ....	das Malerhandwerk. ....	house-painter's trade.
Малѣрь, <i>sm.</i> le peintre, badigeonneur; —пекій, <i>adj.</i> ....	der Maler, Anstreicher. ....	a house-painter.
Мамма, <i>sf.</i> la maman;    nourrice;    surveillante. ....	die Mama;    Amme;    Wastfrau. ....	mautna;    nurse;    governess.
Мамантъ и Маммутъ, <i>sm.</i> le mammoth; —товый, ....	Mammouth, fossiler Elephant. ....	mammoth, fossile elephant.
Мамелька, <i>sf. dim.</i> la maman;    chère maman. [adj. ....	die Mama;    das Mütterchen. ....	mamma;    dear mamma.
Мамеринедъ, <i>sm.</i> 1, Mar. la maugère. ....	die Mamierung. ....	scupper-hose.
Мажель, <i>sf. pop.</i> la demoiselle. ....	das Fräulein. ....	a young lady, miss.
Мамка, <i>sf. dim.</i> мамушка, la nourrice. ....	die Amme. ....	a nurse.
Мамбна, <i>sf. sl.</i> mammon m, la richesse. ....	der Mammon, Reichthum. ....	mammon, riches.
Мамонъ, <i>sm. pop.</i> l'estomac m. .... [vage	der Magen. ....	stomach.
Мамура, <i>sf.</i> la mère sauvage; —ровый, de mère sau- ....	die Brombeere. .... [amter	blackberry.
Мандаринъ, <i>sm.</i> le mandarin; —некий, de mandarin. ....	der Mandarin (chinesischer Be- ....	a mandarin.
Мандолина, <i>sf.</i> la mandoline (petite guitare). ....	die Mandoline. ....	a mandolin.
Мандрагоръ, <i>sm. plante</i> , la mandragore; —ровый, <i>adj.</i> ....	die Aftmawurzel. ....	mandrake.
Маневрировать, I, 2, <i>en. Milit.</i> manœuvrer. ....	manövriren, Schwenkungen ....	to manœuvr.
Маневръ, <i>sm. Milit.</i> la manœuvre. ....	das Manövr. .... [machen	manœuvre, exercise, review
Маневренъ, <i>sn.</i> action de dresser un cheval. ....	das Einreiten eines Pferdes. ....	breaking in.
Манѣжить, II, 3, <i>ca.</i> dresser (un cheval). ....	(ein Pferd) einreiten. ....	to break in (a horse).
Манѣжъ, <i>sm.</i> le manège; —женый, de manège;    ....	die Reitschule, Reitbahn;    ein- ....	manage, riding-school;
dressé (des chevaux);    маніерѣ, affecté. ....	geritten;    маніерlich. ....	broken in;    mannered.
Манекѣнтъ, <i>sm.</i> le mannequin (de peindre). ....	der Stiebertmann. ....	layman.
Манѣритель, II, 1, <i>er.</i> être manéré, être affecté. [adj. ....	gezwungen seyn. ....	to be mannered.
Манѣрка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —рочка, <i>Milit.</i> le bidon; —рочный, ....	die Felsflasche. ....	bidon, can.
Манѣрный и Манѣристый, <i>adj.</i> manéré; —но, avec ....	gezwungen, manterlich. ....	mannered, affected.
Манѣрь, <i>sm.</i> la manière, forme, façon. [affectation	die Manier, Art, Form. ....	manner, form, fashion.

**Манжета**, *sf. dim.* -жетка, la manchette; || le jabot; || *plante*, l'alchimille, le pied-de-lion; -*мный, adj.*  
**Манжетница**, *sf.* la faiseuse de manchettes. ....  
**Мани́ть**, II.1, *ca.* faire signe, attirer; || leurrer. ....  
**Манифест**, *sm.* le manifeste. .... [*adj.*  
**Манишка**, *sf. 4, dim.* -шечка, la chemisette; -*шечный*.  
**Мани́е** и **Мановене́**, *sn.* le signe (*de la main, etc.*).  
**Манна**, *sf.* la manne; || manne (*céleste*); -*мный, adj.*  
 || -*ная крупна*, la manne de Prusse; || la semoule.  
**Мани́ник**, *sm.* *plante*, la glycérie, fétuque flottante.  
**Мантелет**, *sm. Milit.* le mantelet. ....  
**Мантілія**, *sf. dim.* -тілія, le mantelet; || la mantille.  
**Мантия**, *sf.* le manteau (*de prince, d'évêque*). ....  
**Манускри́пт**, *sm.* le manuscrit; -*мный, adj.* ....  
**Мануфакту́ра**, *sf.* la manufacture; -*мный, adj.* ....  
**Мануфактури́ст**, *sm.* le manufacturier. ....  
**Мараль**, *sm.* le cerf (*en Sibérie*). ....  
**Маральщик** и **Марале́**, -*ница*, *s.* barbouilleur.  
**Мара́н**, *sn.* action de salir et de se salir *f.* [-euse  
**Марать**, I.1, *ca.* salir, souiller, tacher; || corriger en  
 effaçant, rayer, effacer; || (*смурі*) faire de méchants  
 vers; || *fig.* noircir, dénigrer.  
 -*ся, er.* se salir; || salir, se déteindre. ....  
**Маргане́ц**, *sm. 1.* la manganèse; -*ный, adj.* ....  
**Маргарита**, *sf.* и -*рѣтъ, sm.* la perle; -*мный, adj.*  
**Маргаритка**, *sf. 3, plante*, la marguerite, pâquerette.  
**Марево**, *sn.* le mirage. ....  
**Марёна**, *sf. plante*, la garance; -*мный, de* garance..  
**Марза́ны**, *sm. pl. Typ.* les garnitures *f.* -|| le marc (*poids*).  
**Мариновать**, I.2, *ca.* mariner (*une viande*). ....  
**Марка**, *sf. 3*, action de salir; || *dim.* марочка, le jeton,  
 (*au jeu*); || la marque, étiquette; || le marc (*poids*).  
**Маркази́тъ**, *sm.* le marcassite; -*мный, adj.* ....  
**Маркграфство**, *sn.* le margraviat, marquisat. ....  
**Маркграфъ**, -*чина*, *s.* la ou la margrave; -*гский, adj.*  
**Маркёръ**, *sm.* le marqueur (*au billard*); -*пский, adj.*  
**Марки́зъ**, -*иза*, *s.* marquis, -ise; || la marquise (*de*  
**Маркпроба́тъ**, I.2, *ca.* marquer (*au jeu*). [*fenêtre*  
**Маркита́нтъ**, -*тша*, *s.* vivantier, -ère; -*мский, adj.*  
**Маркі́й**, *adj. 2*, salissant (*qui salit et qui se salit*)...  
**Маркость**, *sf.* la facilité à se salir. ....  
**Маркше́йдеръ**, *sm.* mesureur des mines (*9e cl*); -*ский, adj.*  
 || -*ское искусство*, la géométrie souterraine.  
**Марли́н**, *sm.* Mar. le merlin. ....  
**Марморъ**, **Мармори́н**, *см.* Мраморъ и Мра  
**Мародёрство**, *sn.* le maraudage, la maraude. ....  
**Мародёрствовать**, I.3, *ca.* marauder. ....  
**Мародёръ**, *sm. Milit.* le maraudeur; -*пский, adj.* ....  
**Марсель**, *sm. Mar.* le hunier; -*мный, de* hunier.  
**Марсь**, *sm. Mar.* la lune; || *Astr.* Mars (*planète*);  
 || -*совый, de* lune; -*вый марсѣц*, le gabier.  
**Мартъ**, *sm.* le mois de mars; -*мский, de* mars...  
**Марти́шка**, *sf. 4, dim.* -шечка, le marmot, cercopti-  
 theque; || *oiseau*, le sterne, l'hirondelle de mer *f.*  
**Мару́шка**, *sf. 4*, la tache (*sur le corps*). ....  
**Марципа́н**, *sm.* le massépain. ....  
**Марци́альный**, *adj.* -ный воды, les eaux ferrugineuses  
**Маршале́**, *sm.* le maréchal (*dignitaire*); -*мский, adj.*

die Manschette, Handkrause; ||  
 der Bufenstreif; || der Löwenfuß.  
 die Manschettenmacherin. ....  
 winten; || anlocken, hinhalten.  
 das Manifest, öffentliche Erklärung.  
 das Halsbind. .... [rung  
 der Wink.  
 das Eisenmann; || Manna; || der  
 MannaSchwengel; || Zeigföner  
 der schwimmende Schwengel. [pl  
 die Vlenbung.  
 das Mantelfen; || die Mantille.  
 der Bischofs-, Ordens-Mantel.  
 die Handschrift, das Manuscript  
 die Manuschrift, Fabrik. ....  
 der Manuscriptist. ....  
 der Hirsch. ....  
 Schmirer, -in. ....  
 das Verschmieren. ....  
 beschmutzen, schmutzig machen;  
 || austreichen; || schlechte Verse  
 machen; || anschwären.  
 sich beschmutzen; || abfärben..  
 der Braunstein. ....  
 die Perle. ....  
 die Gänseblume. ....  
 die Luftspiegelung. ....  
 die Färberröthe. ....  
 die Stege, Formstege *pl.* ....  
 mariniren, einsäuern. ....  
 das Verschmieren; || die Spiel-  
 marke; || Marke, der Gette; || das  
 der Markast. [Markgewicht  
 das Markgrathum. ....  
 Markgraf, -äfin. ....  
 der Marqueur (im Billardspiel).  
 Marquis, -isin; || die Fensier-  
 martiren, anseihen. [marquise  
 Martetener, -in. ....  
 schmutzen; || leicht abfärbend.  
 die Eigenschaft leicht abzufärben  
 der Marksheider; || die Mark-  
 scheidefunst.  
 die Marlein, Marling. ....  
**морный**.  
 das Marobiren. ....  
 marobiren, auf Raub ausgehen.  
 der Marobirer, Landstreifer. ....  
 der Marsfegel. ....  
 der Mastförs; || Mars (Planet);  
 || der Mastwächter.  
 der März, Lenzmonat. ....  
 die Meerfäse, der langschwän-  
 zige Afse; || die Seefchwalbe.  
 der Fleden, Hautfleden. ....  
 der Marzipan, das Zuderbrod.  
 die Stahlbäder *pl.* ....  
 der Marfchall. ....

a ruffle; || frill; || lady's-  
 mantle; || alchimilla.  
 ruffle-maker.  
 to beckon; || to lure, entice.  
 chemiseto.  
 chemisette, false shirt.  
 beck, nod, sign.  
 manna; || manna (*heavenly*); ||  
 Prussian manna; || semoule.  
 swimming fescue-grass.  
 a mantelet, mantlet.  
 mantlet (*of lady*); || mantilla.  
 mantle.  
 manuscript.  
 manufactory.  
 manufacturer.  
 stag.  
 dirtier, soiler.  
 dirtying, soiling.  
 to dirty, soil, stain; || to blot  
 out, correct; || to make sor-  
 ry verses; || to asperse.  
 to dirty one's self; || to dirty.  
 manganese.  
 a pearl.  
 daisy.  
 mirage, looming.  
 madder.  
 furniture.  
 to marinate, pickle, souce.  
 dirtying, soiling; || counter,  
 fish; || ticket, mark; || marc (*a*  
 marcassite. [*weight*)  
 margraviate.  
 margrave; -avin.  
 a marker.  
 marquis; -chioness; || mar-  
 to mark. [*que*  
 a sutler.  
 that dirt; || that gets dirty.  
 liability to soil.  
 surveyor of mines, viewier;  
 || surveying of mines.  
 marline.  
 marauding, freebooting.  
 to maraud.  
 a marauder, freebooter.  
 top-sail.  
 the top; || Mars (*a planet*);  
 || top-man.  
 march, month of march.  
 magot, long-tailed ape; ||  
 tern, sea-swallow.  
 macula, spot on the skin.  
 marchpan.  
 chalybeate waters.  
 marshal.



- Маршироуа́ть, I. 2, *см.* *Milit. marcher, être en marche.*  
 Марширо́вка, *sf.* la marche, action de marcher . . .  
 Маршру́тъ, *sm. Milit.* la feuille de route; || *l'itinéraire m.*  
 Маршъ, *sm. Milit.* la marche . . . . .  
 Марь, *sf.* plante, le Bon-Henri, la patte-d'oie . . .  
 Ма́ска, *sf.* 3, le masque; || *fig.* le voile, prétexte . . .  
 Маскара́дъ, *sm.* la mascarade; bal masqué; — *днѣй, adj.*  
 Маскиро́вать, I. 2, за-, ва-, masquer . . . . .  
 Ма́сление, *sn.* action d'huiler . . . . .  
 Ма́слѣнки, *sf. pl. pop.* les olives *f.* . . . . .  
 Ма́слина и Ма́слична, *sf.* l'olivier; — *личный, adj.*  
 Ма́слить, II. 1, ва-, froter d'huile ou de beurre . . .  
 — *ся, vr.* être frotté d'huile ou de beurre . . . . .  
 Ма́сло, *sn.* l'huile *f.*; || (*корѣвоѣ*) le beurre; || *деревяно-*  
 — *е*, huile d'olive; || *пѣстное* —, huile de chênevis.  
 Масло́й и — *бѣйцый, sm.* le fabricant d'huile . . .  
 — *бѣйный, adj.* — *станѣкъ*, le pressoir à l'huile . . .  
 — *бѣйны, sf.* 4, l'huilerie *f.*, le moulin à huile . . .  
 — *сáхаръ, sm. Pharm.* l'éleösaccharum *m.* . . . . .  
 Ма́сляная и Ма́слѣная, *adj. sf.* la semaine grasse.  
 Ма́сляникъ, *sm.* la baratte; || l'orange *f* (*champignon*).  
 Ма́слянистый, *adj.* huileux, oléagineux . . . . .  
 Ма́сляница, *sf.* les jours gras, la dernière semaine  
 du carnaval; || la tinette à beurre; — *ничный, adj.*  
 Ма́слянка, *sf.* 3, *insecte*, le proscarabee . . . . .  
 Ма́сляный, *adj.* d'huile, huileux; || *de* beurre . . . . .  
 Масѡнство, *sn.* la franc-maçonnerie . . . . .  
 Масѡнъ, *sm.* le franc-maçon; — *нѣтъ, de* franc-maçon.  
 Ма́сса, *sf.* la masse; || la pâte (*de papier*) . . . . .  
 Масси́вный, *adj.* massif, solide, entier . . . . .  
 Маста́къ, *sm.* le maître (*homme expert*) . . . . .  
 Мастерить, II. 1, с-, у- Ма́стачить, II. 3, ва-, faire avec  
 Мастеро́вой, *adj.* d'artisan; || *sm.* un artisan. [art  
 Мастерская, *adj. sf.* un atelier . . . . .  
 Мастерско́й, *adj.* de maître; || *dim.* — *поватыи*, habile,  
 adroit, expert; — *ски, en* maître, de main de maître.  
 Мастерствѡ, *sn.* le métier, la profession, maîtrise.  
 Ма́стеръ, — *рида, s.* maître, — *ессе*; || *personne* habile.  
 Масти́ка, *sf.* le mastic (*ciment*); || *Bot.* mastic (*résine*).  
 — *ичный, adj.*; — *ное дѣрево*, le lentisque. [esse  
 Мاستи́тый, *adj. sl.* frais; || — *малъ смáпочто*, verte vieil.  
 Ма́стпхинъ, *sm.* l'amassette *f.* . . . . .  
 Масть, *sf.* la couleur (*des chevaux, des cartes*); || *sl.* le  
 Масшта́бъ, *sm.* une échelle (*à mesurer*). [бауме  
 Ма́тежъ, *sm.* le chloasme (*de femme enceinte*) . . . . .  
 Мате́лѡтъ, *sm. Mar.* le vaisseau matelot . . . . .  
 Матема́тика, *sf.* les mathématiques *f.* . . . . .  
 Матема́тикъ, *sm.* le mathématicien, géomètre . . . . .  
 Математи́ческий, *adj.* mathématique; — *ски, — ment.*  
 Матереуби́йство, *sn.* le matricide . . . . .  
 Матереуби́ца, *sc.* un ou une matricide . . . . .  
 Матери́къ, *sm.* terre franche; || *Géogr.* le continent.  
 Матери́нка, *sf.* plante, l'origan *m.* . . . . .  
 Ма́теринскій, *adj.* maternel; — *ски, — ellement* . . . . .  
 Матери́нствъ, *sm.* le matérialisme . . . . .  
 Материали́стическій, *adj.* matérialiste . . . . .  
 Материали́стъ, *sm.* le matérialiste; || *droguiste* . . . . .  
 Матери́аль, *sm.* le matériel; || *pl.* les matériaux *m.*

- marschiren, auf dem Marsche  
 das Marschiren . . . . . [seyn  
 die Marschlinie; || Marschroute.  
 der Marsch . . . . .  
 der Gänsefuß . . . . .  
 die Mäste; || der Vorwand . . . . .  
 die Mästerade; der Mästenball  
 maslinen, verlarven . . . . .  
 das Einschmieren mit Öl . . . . .  
 die Oliven *pl.* . . . . .  
 der Esbaum . . . . .  
 mit Öl od. Butter schmieren . . .  
 mit Öl od. Butter geschmiert *vt.*  
 das Öl; || die Butter; || das  
 Baumöl; || Taßtenöl, Hanföl.  
 der Ofenschäger, Ofenmüller . . .  
 die Ofenröster . . . . .  
 die Ofenmühle . . . . .  
 der Ofendüder . . . . .  
 die Butterwoche . . . . .  
 das Küchereß; || der Butterpfiz,  
 ölig, östich, Öl enthaltend . . .  
 die Butterwoche, Festschachtel-  
 woche; || Butterbüchse.  
 der Mairwurmsäfer . . . . .  
 Öl, ölig; || Butters . . . . .  
 die Freimaurerei . . . . .  
 der Freimaurer . . . . .  
 die Masse; || der Zeug (für das  
 massiv, fest . . . . . [Papier)  
 der Meister . . . . .  
 geschäft od. meisterhaft machen.  
 Handwerker; || der Handwerker.  
 die Werkstatt . . . . .  
 der Meister; || meisterhaft, mei-  
 sterlich, geschäft.  
 das Handwerk, die Meisterschaft.  
 Meister-, in-,|geschäft der Mensch  
 der Kitt; || Mastix, das Mastix-  
 harz; || der Mastixbaum.  
 frisch; || ein tüftiges Alter . . .  
 der Spatel, Farbenspatel . . . . .  
 die Farbe; || der Balsam . . . . .  
 der Maßstab . . . . .  
 der Lebersted (*der Schwangeren*).  
 das Beifisch, Geleitschiff . . . . .  
 die Mathematik, Größenlehre . . .  
 der Mathematiker . . . . .  
 mathematisch . . . . .  
 der Muttermord . . . . .  
 Muttermörder, — in . . . . .  
 die Muttererde; || das Festland.  
 der Dofen, Wohlgenuth . . . . .  
 Mutter-, mütterlich . . . . .  
 der Materialismus . . . . .  
 materialistisch. [Droguist  
 der Materialist; || Materialist,  
 das Material; || Materialien *pl.*

- to march.  
 march, marching.  
 route; || itinerary.  
 a march.  
 goose-foot.  
 a mask; || cloak, pretence.  
 masquerade; masked ball.  
 to mask.  
 oiling, greasing.  
 olives *pl.*  
 olive-tree, olive.  
 to oil, butter, grease.  
 to be oiled or buttered.  
 oil; || butter; || olive oil; ||  
 lent oil, hemp-seed oil.  
 oil-miller.  
 oil-press.  
 oil-mill.  
 eleosaccharum.  
 butter-week.  
 churn; || butter-mushroom.  
 oily, oleous, oleaginous.  
 butter-week, shrove-tide,  
 carnival; || butter-box.  
 the oil-beetle.  
 oil, oily; || butter, of butter.  
 free-masonry.  
 a free-mason.  
 a mass; || pulp (*for paper*).  
 massive, massy.  
 master, clever man.  
 to do masterly or skilfully.  
 of workmen; || artisan, work-  
 work-shop. [man  
 a master's; || masterly, cle-  
 ver, skilful; — *ly*, masterly.  
 business, profession. [man  
 master; *f.* mistress; || clever  
 mastic, putty; || mastic, ma-  
 stich; || lentisk, mastic-tree.  
 fresh; || vigorous old age.  
 palette-knife.  
 colour; || balm.  
 a scale.  
 rash (*of pregnant women*).  
 ship, second.  
 mathematics.  
 mathematician.  
 mathematical; — *ly*.  
 matricide.  
 a matricide. [tinent  
 subsoil; || firm ground, con-  
 origany, wild marjoram.  
 motherly, maternal; — *ly*.  
 materialism.  
 materialistical.  
 materialist; || druggist.  
 stock; || materials *pl.*

**Материальный**, *adj.* matériel; —но, —element. . .  
**Матерія**, *sf.* la matière, substance; || *Méd.* matière, le pus; || le sujet, objet; || *dim.* —ища, une étoffe.  
**Материнский**, *см.* Материнский. || **Матерь**, *sl. см.*  
**Матерный**, *adj.* injurieux à l'honneur de la mère. . .  
**Матерой**, *adj.* ferme (*de la terre*); || grand, gros. . .  
**Матерство**, *sm.* la maternité. . . . .  
**Матерщина**, *sf.* les propos injurieux m. . . . .  
**Матеръ и Маторъ**, *1, 4, за-, en. se durcir; ||*  
*croître; || fig.* s'endurcir, croupir (*dans le vice*).  
**Матица**, *sf.* le poitrail, entrail (*pour le*); —ичный, *adj.*  
**Матка**, *sf.* 3, *dim.* маточка, la femelle; 1) *pop.* la mère;  
 2) reine des abeilles; 3) prime (*de cristaux*); 4) ma-  
 trice f; 5) *Bot.* le style; 6) la boussole.  
**Маткиль**, *adj. poss.* —на джука, la violette. . . . .  
**Матий и Мотий**, *sf.* la follee (*d'un filet à pêcher*). . .  
**Матовый**, *adj.* mat, sans éclat, non poli. . . . .  
**Маточникъ**, *sm.* la loge pour la reine d'un nouvel  
 essaim; || *Bot.* l'ovaire m; || *plante*, la mélisse.  
**Маточница**, *sf.* plante, la matricaire; || *Méd.* hystérie f.  
**Маточный**, *adj.* de la matrice; hystérique. . . . .  
**Матрачникъ, —ница**, *s.* matelassier, —ère. . . . .  
**Матражъ**, *sm.* le matelas; —ичный, de matelas. . . . .  
**Матрикула**, *sf.* la matricule (*des familles nobles*). . .  
**Матрица**, *sf.* *Typ.* la matrice (*de caractère*). . . . .  
**Матрость**, *sm.* le matelot; —ечный, de matelot. . . . .  
**Матушка**, *sf. dim.* mère, chère mère; —кина, *adj.*  
 || —кина сыночка, le mignon, favori, enfant gâté.  
**Мать**, *sm.* le mat (*aux échecs*); || *fig.* dernière extré-  
 mité; || la fin; || ouvrage mat; || *Mar.* le paillet.  
**Мать**, *sf. irr. u. sl.* Матерь, la mère; || bonne mère;  
 || —у матушка, plante, le tissilage, pas-d'âne.  
**Мауль**, *sm.* plante, la valériane; —ный, de valériane.  
**Махалка**, *sf.* 3, le chasse-mouche, emouchoir. . . . .  
**Махало**, *sm. dim.* махальге, l'éventail m. . . . .  
 —у Махальной, *adj. sm.* Milit. le soldat de planton.  
**Маханье**, *sm.* action d'agiter; d'éventer. . . . .  
**Махаты**, *1, 1 u. 11, 6.* махути, *va. (чуть)* agiter, bran-  
 diller; || faire signe; || expédier, faire vite; || *ма-  
 нуть рукою*, se désister, abandonner.  
 —ся, *gr.* s'éventer; || flotter, ondoyer. . . . .  
**Машина**, Махинный, Махинность, *см.* Машина,  
 Маховикъ, *sm. u. —еде колесо, Mec.* le volant. . . . .  
**Махъ**, *sm.* mouvement, coup m; || oscillation, vibra-  
 tion; || aile f, volant m (*de moulin à vent*); —хочу,  
*adj.* || —виль перья, les pennes rémiges f; || —виль  
 саженъ, la longueur des bras étendus.  
**махомъ**, *adv.* de suite, d'un saut, aussitôt. . . . .  
**Маца**, *sf. Typ.* la balle. . . . .  
**Мачиха**, *sf.* la belle-mère, marâtre. . . . .  
**Мачта**, *sf.* le mât; —тобой и —тобой, de mât. . . . .  
**Мачтовникъ**, *sm.* la mûture, le bois de mûture. . . . .  
**Мачтовщикъ**, *sm.* le mûturier, mûteur. . . . .  
**Машина**, *sf. dim.* машинка, la machine; || le corps  
 de rechange (*du cor de chasse*).  
**Машинальный**, *adj.* machinal; —но, —alement. . . . .  
**Машинистъ**, *sm.* le machiniste. . . . .  
**Машинный**, *adj.* de machine; || fait à la mécanique.

matériel, wesentlich. . . . .  
 die Materie, der Stoff; || Eiter; ||  
 Gegenstand; || der Zeug.  
**Мать**.  
 für die Mutter (schimpflich. . . . .  
 fest; || stark, groß. . . . .  
 die Mutterschaft. . . . .  
 grobe Schimpfworte pl. . . . .  
 (sich) ab. hart werken; || wachsen,  
 anwachsen; || verhärten.  
 der Spannriegel. . . . .  
 das Weibchen; 1) die Mutter; 2)  
 Bienenkönigin; 3) Mutter; 4)  
 Gebärmutter; 5) der Griffel; 6)  
 das Weichen. || *Ессемпо*  
 der Sadgornbeutel. . . . .  
 matt, glaslos. . . . .  
 die Zelle für die Bienenkönigin; ||  
 Gruftförmiger m; || Bienenkaut.  
 Mutterfrau n; || Mutterkrank-  
 Gebärmutter; hystérisch. || *Heil f*  
 Matrazennacher, —in. . . . .  
 die Matrazе. . . . .  
 die Abelsmatrifel. . . . .  
 die Matrise. . . . .  
 der Matrose. . . . .  
 Mutter, (siehe Mutter; || das  
 Mutterförmchen.  
 das Matz; das Äußerste; || Ende;  
 || letzte Arbeit; || Matze f.  
 die Mutter; || (siehe Mutter f)  
 Liebe! || der Fußstättig.  
 der Badorian. . . . .  
 der Fliegenwebel. . . . .  
 der Zücker. . . . .  
 der Raverposten. . . . .  
 das Schwingen; fächern. . . . .  
 bewegen, fächeln; || winken,  
 ein Zeichen geben; || schnell thun;  
 || auf etwas verzichten.  
 sich fächern; || flattern. . . . .  
**Машинный и Машинисъ**  
 das Schwingrad. . . . .  
 Schwingung, Schlag m; || Schwin-  
 gung; || der Flügel (e. Wind-  
 mühle); || die Schwingfedern pl.  
 || die Länge der ausgestreckten  
 fogleich, schnell. . . . . [Arme  
 der Ballen (zum Auftragen). . . . .  
 die Siefmutter. . . . .  
 der Mast. . . . .  
 das Mastholz, Schiffesbaumholz.  
 der Maschinenmacher. . . . .  
 die Maschine, das Triebwerk; ||  
 der Flügel, das Sechsfuß.  
 maschinenmäßig. . . . .  
 der Maschinist. . . . .  
 Maschinen; || maschinisch. . . . .

material; —ly.  
 matter, substance; || pus; ||  
 materials, subject; || stuff.  
 insulting to one's mother.  
 firm; || large, big.  
 motherhood, maternity.  
 insulting words.  
 to harden; || to grow out; ||  
 to grow obdurate.  
 tie-beam.  
 female, hen; 1) mother; 2)  
 queen-bee; 3) pebble; 4) ma-  
 trix, uterus; 5) style; 6) com-  
 pouter.  
 [pass  
 the bag (of a fishing net).  
 dead, dull.  
 the cell for a queen-bee; ||  
 ovarium; || balm-mint.  
 feverfew; || hysterics.  
 of the womb; hysteric.  
 mattress-maker.  
 a mattress.  
 matriculation (of nobility).  
 matrix, matrice.  
 a sailor.  
 mother, dear mother; || a  
 darling, fondling.  
 mate; || last shift, extremi-  
 ty; || end; || deadening; || mat.  
 the mother; || dear mother!  
 || cölt's-foot.  
 valerian.  
 a fly-flap.  
 a fan.  
 signal-man.  
 waving; fanning.  
 to brandish, wave, waft; ||  
 to beckon; || to despatch,  
 dash; || to renounce.  
 to fan one's self; || to float.  
 ть.  
 fly, fly-wheel.  
 swing, stroke; || oscillation,  
 vibration; || sail (of a wind-  
 mill); || flight — feathers; ||  
 length of the arms exten-  
 in a trice, at once. [ded  
 printer's ball, beater.  
 a step-mother.  
 a mast.  
 mast-timber.  
 a mast-maker.  
 a machine, an engine; || a  
 set piece.  
 mechanical; —ly.  
 machinist, engine-man.  
 of machine; || machine-made.



**Машинный**, *adj.* qui marche en se balançant; || *pop.* dépensier, prodigue; — **то**, prodigalment.  
**Маштабъ**, *см.* Масштабъ. || **Машематика**, **Мае**  
**Майкъ**, *см.* le phare, la tour à feu; || tour à signaux; || le repère; — **ячный**, de phare.  
**Майя**, *см.* l'épousement, abatement *m.* .....  
**Майя** и **Маета**, *sf. pop.* un travail pénible .....  
**Майтникъ**, *см.* le pendule, balancier; — **ничий**, *adj.*  
**Майтъ**, I. 3, *пз.*, *ва. pop.* fatiguer, harasser. ....  
— *сн.*, *vr.* languir, être languissant, souffrir. ....  
**Майчикъ**, II. 3, *про.*, *тн. pop.* vivre avec peine .....  
**Мгла**, *sf.* le brouillard, la vapeur .....  
**Мглистый**, *adj.* nébuleux, couvert de brouillard .....  
**Мгновеніе**, *см.* (ока) le clin d'œil, instant. ....  
**Мгновенность**, *sf.* l'instantanéité *f.* .....  
**Мгновенный**, *adj.* momentané, instantané; — **по**, — **мент**  
**Мебель**, *sf.* les meubles *m.* le mobilier; — **льный**, *adj.*  
**Мебельщикъ**, *см.* le marchand de meubles; — **шувъ**  
**Меблировать**, I. 2, *об.*, *ва.* meubler, garnir de meubles.  
**Меблировщикъ**, *см.* le fournisseur de meubles .....  
**Медаль**, *sf. dim.* медалька, la médaille; — **ный**, *adj.*  
**Медальеръ** и **Медальщикъ**, *см.* le médaillier .....  
**Медальонъ**, *см. dim.* — **люпочкъ**, le médaillon .....  
**Медведина** и **жица** и **жатица**, *sf.* la chair d'ours.  
**Медвѣдица**, *sf.* l'ourse (femelle); || **болы́я** и **малы́я** —  
*Astr.* la grande et la petite Oourse (constellations).  
**Медвѣдка**, *sf.* 3, le rislard (raboť); || binard, fardier.  
**Медвѣдокъ**, *см.* 1, *insecte*, le taupes-grillon, la courti-  
lière; || *mamm.* le rat taupes, l'aspalax *m.*  
**Медвѣжь**, *см. quadr.* l'ours *m.*; — **бѣлый**, 3, d'ours; || *pop.*  
le café au rhot; || **бѣлый** и —, l'ours blanc; || **амѣ-**  
**скій** —, le raton; || **бѣлы** *жоды*, le raisin d'ours, la  
**Медвѣжьица**, *см.* le meneur d'ours. [busserole  
**Медвѣжьицъ**, *см.* 5, un ours, jeune ours .....  
**Медвяникъ**, *см. insecte*, le bombyle .....  
**Медвяный**, *adj.* de miel; || — **ная** *посѣ*, le miellat .....  
**Медельника**, *sf.* и — **лѣнская** *собака*, le mâtin .....  
**Медикъ**, *см.* le médecin, docteur en médecine .....  
**Медистый**, *adj.* abondant en miel .....  
**Медицина**, *sf.* la médecine; — **иски**, de médecine .....  
**Медленіе**, *см.* le retard, délai .....  
**Медленность** и **Медлительность**, *sf.* la lenteur.  
**Медленный** и **Медлительный**, *adj.* lent; — **по**,  
**Медлитель**, *см.* le temporisateur. .... [-ement  
**Медлить**, II. 4, *ва.* tarder, lambiner, être lent. ....  
**Медоваренный** и **варный**, propre à faire l'hy-  
— **варня**, *sf.* 4, la brasserie d'hydromel. [dromel  
— **варъ**, *см.* le brasseur d'hydromel; — **пекій**, *adj.* —  
— **носный**, *adj.* mellifère; || mellifique. ....  
— **сось**, *см.* oiseau, le trochile, colibri. ....  
**Медовикъ**, *см.* le pain d'épice; || **Минер**. le mellite.  
**Медовникъ**, *см. Bot.* le nectaire .....  
**Медовокаменный**, *Chem.* — **на кисломѣ**, acide melli-  
**довщикъ**, *см.* le marchand d'hydromel. [tique *m.*  
**Медунца**, *sf. plante*, la pulmonaire officinale .....  
**Медуничникъ**, *см. plante*, la reine-des-prés, ulmaire.  
**Мѣхъ**, *см.* le miel; || l'hydromel *m.*; — **добый** и **добый**, *adj.*  
**Межа**, *sf.* la limite, borne; || raie (entre deux champs).

Watscheind gehen; || üppig, ver-  
schwenkerisch.  
**матікъ**, *см.* **Математика**  
der Leuchthurm; || der Signal-  
thurm; || das Merkszeichen.  
die Entfristung, Schwächung.  
die schwere Arbeit .....  
der Penel, die Unruhe .....  
ermüden, entfristen, abmaten.  
schwächen, kränklich seyn .....  
sich kümmerlich durchhelfen .....  
der Nebel .....  
neblig, neblig .....  
der Augenwink, Augenblick .....  
die augenblickliche Dauer. [Blick  
augenblicklich; in einem Augen-  
die Möbeln, Hausgeräthe *pl.*  
der Möbelhändler .....  
möbliren, mit Möbeln versehen.  
der Möbelirer .....  
die Medaille, Schäumünge .....  
Medailleure, Medailensieder *m.*  
das Medailon .....  
das Bärenfleisch .....  
die Bärin; || der große und der  
kleine Bär (Gefirne).  
der Rauphobel; || Wochwagen.  
die Mauthwurfsgrille; || Mauth-  
wurfsmaus, Mauthwurfratte.  
der Bär; || Coffee mit Rum; ||  
der Eisbär; || der Waschbär; ||  
die Bärentraube, Sandbeere.  
der Bärenführer .....  
ein junger Bär .....  
die Schwefelfliege, Rüsselstiege.  
Honig-; || der Honigthau .....  
der Hofhund, Fleischerhund .....  
der Medicus .....  
honigreich .....  
die Medicin, Heilkunst; medic-  
das Zögern, Zaudern. [nisch  
die Langsamkeit, Saumseligkeit.  
langsam, saumselig .....  
der Zögerer .....  
zögern, säumen .....  
zum Methbrauen dienend .....  
die Methbrauerei .....  
der Methbrauer .....  
honiggetränk; || honigbereitend.  
der Colibri, Honigsauger .....  
der Psieffertucher; || Honigstein.  
der Honiggläser .....  
die Honigstein säure .....  
der Methvertäufer .....  
das Lungenkraut .....  
der Wiesemeel, Geißbart .....  
der Honig; || der Meth .....  
der Gränstein; || Rain .....  
that goes waddling; || ex-  
travagant, prodigal; — *ly.*  
u **Математикъ**.  
a light — house; || signal-  
tower; || bench-mark.  
exhausted state.  
incessant labour.  
pendulum, balance.  
to fatigue, harass, exhaust.  
to languish, be restless.  
to live from hand to mouth.  
mist, fog.  
misty, foggy, nebulous.  
the twinkling of an eye.  
instantaneity.  
instantaneous; — *ly.*, in a trice  
furniture, household furni-  
dealer in furniture. [ture  
to furnish.  
upholsterer.  
a medal.  
medal-coiner.  
medallion.  
bears' flesh.  
a she-bear; || the great and  
the lesser Bear.  
a rifle (long plane); || a truck.  
mole-cricket, gryllo-talpa;  
|| mole-rat.  
a bear; || coffee with rum; ||  
polar bear; || racoon; ||  
bear's-whortle-berry.  
a bear-driver.  
a young bear, bear's cub.  
bomble-fly.  
of honey; || honey-dew.  
a mastiff, large dog.  
physician, doctor.  
abounding in honey.  
medicine, science of medi-  
delay, lingering. [cine  
tardiness, slowness.  
tardy, slow; — *ly.*  
temporizer.  
to delay, linger, tarry.  
for brewing mead.  
mead-brewery.  
a mead-brewer.  
melliferous; || mellific.  
trochilus, humming-bird.  
ginger-bread; || mellite.  
nectary, honey-cup.  
mellitic acid.  
mead-man.  
Jerusalem sage.  
meadow sweet.  
honey; || mead, metheglin.  
bound, land-mark; || ridge.

- Междометіе**, *sn. Gram.* l'interjection *f.* . . . . .  
 — **мѣсячіе**, *sn. Astr.* l'interlunium *m.* . . . . .  
 — **усобіе**, *sn.* la discorde intestine, dissension . . . . .  
 — **усобный**, *adj.* intestin, civil . . . . . [civilis]  
 — **усобствовать**, *vn.* se livrer aux dissensions  
 — **царство**, *sn.* l'interregne *m.* . . . . . [tions]  
**Между и Межъ**, *prép. instr. et gén.* entre, parmi;  
 || — *тѣмъ, adv.* cependant; || — *тѣмъ какъ*, tandis que.  
**Междуборье**, *sn.* la glabellé, l'entre-sourcil *m.* . . . . .  
 — **времяне**, *sn.* l'intervalle *m.* . . . . . [montagnes]  
 — **горный и Межгорный**, *adj.* situé entre les  
 — **горье**, *sn.* contrée située entre les montagnes . . . . .  
 — **дѣйствіе**, *sn. Théât.* l'entr'acte *m.* . . . . .  
 — **костный**, *adj.* Anat. interosseux . . . . .  
 — **реберный**, *adj.* Anat. intercostal. [nément *m.*  
 — **столбіе**, *sn. Archit.* l'entre-colonne, entre-colon-  
 — **стріе**, *sn.* l'interligne, entre-ligne *m.* . . . . .  
 — **стрічный**, *adj.* interlinéaire . . . . . [classe]  
 — **умокъ**, *sm. 1.* celui qui n'appartient à aucune  
**Межеваніе**, *sn. и Межѣвка*, *sf.* arpentage, bornage  
**Межеватъ**, 1.2, *va.* arpentier, borner . . . . . [m  
**Межевой**, *adj.* de bornage; || géodésique, d'arpentage.  
**Межевщикъ**, *sm.* l'arpenteur; — *шчій*, d'arpenteur.  
**Межѣнь**, *sf.* le milieu de l'été; — *нкій*, *adj.* . . . . .  
**Межеумокъ**, *sm. 1.* une barque (*sur le Volga*) . . . . .  
**Межина**, *sf.* l'espace *m.* entre deux maisons . . . . .  
**Межники** *sm.* la raie entre deux champs . . . . .  
**Межъ**, *sm.* **Между**. || **Межа**, **Междра**, **Междрына**,  
**Мезанинь**, *sm. dim.* — *ничникъ*, *Archit.* la mezzanine;  
**Мекать**, 1.1, *vn. fam.* penser, supposer. [— *ный*, *adj.*  
**Меланхоликъ**, *sm.* le mélancolique, atrabilaire . . . . .  
**Меланхолическій**, *adj.* mélancolique, de mélancolie  
**Меланхолія**, *sf.* la mélancolie, le spleen . . . . .  
**Меледъ**, *sf.* le retard, délai; || travail qui demande  
 du temps; || le baguenaudier (*jeu*).  
**Меледить**, П.4, *vn.* être lent, tarder . . . . .  
**Мелепъ**, *sm.* la manivelle (*de moulin*); || le pilon (*à ta-*  
**Меливо и Мелево**, *sn. pop.* la farine . . . . . [bac  
**Мелина**, *sf.* un grand banc de sable . . . . .  
**Мелкій**, *adj. 2. dim.* мельчій и мельковатый, fin,  
 petit, menu; || de petite taille; || peu profond.  
**Мелко**, *adv. comp.* мѣлче, menu; || peu profondément.  
**Мелководіе**, *sn.* les basses eaux, le bas-fond . . . . .  
 — **водный**, *adj.* où il y a peu d'eau . . . . .  
 — **зернистый**, *adj.* composé de petits grains . . . . .  
 — **помѣстный**, *adj.* possédant une petite terre . . . . .  
**Мелкота**, **Мелкота и Мелзнъ**, *sf.* la petitesse,  
 ténuité, exiguité; || le peu de profondeur.  
**Мелодическій**, *adj.* mélodieux; — **ски**, — eusement.  
**Мелодія**, *sf.* la mélodie . . . . .  
**Мелодрама**, *sf.* le mélodrame . . . . .  
**Мелочный**, *adj.* de détail; || petit, menu; || minutieux;  
 || — *ная лавка*, la boutique, de détail.  
**Мелочъ**, *sf.* la minutie, bagatelle; || petits arbrisseaux.  
**Мелюзга и Мелюзга**, *sf. coll.* le fretin, menu poisson.  
**Мелчить**, П.3, и **Мелить**, П.1, *va.* triturer, rendre  
**Мель**, *sf.* le bas-fond, banc de sable . . . . . [menu  
**Мельзпѣ**, П.1, вз-, *va. sl.* traire . . . . .  
 das Empfindungswort. [mond  
 das Interlunium, der Zwischen-  
 innerliche Unruhe *pl.* die Zwei-  
 innere, Bürger (krieg). [tracht  
 im innern Zwiste seyn . . . . .  
 das Interregnum, Zwischenreich  
 zwischen, unter; || indessen; ||  
 während, so lange als.  
 das Stirnblättlein . . . . .  
 die Zwischenzeit . . . . .  
 zwischen Bergen belegen. . . . .  
 zwischen Bergen liegende Ge-  
 der Zwischenact. . . . . [gend  
 zwischen den Knochen liegend.  
 zwischen den Rippen liegend.  
 die Säulenreihe . . . . .  
 der Raum zwischen zwei Zeilen.  
 zwischenseitig, Interlinear . . . . .  
 der zu keinem Stande gehört.  
 das Messen, die Abmattung. . . . .  
 (ein Feld) messen, abgränzen.  
 Gränz-; || Meß-, Feldmeß- . . . . .  
 der Zeltmesser . . . . .  
 die Mitte des Sommers . . . . .  
 eine Art Barken . . . . .  
 der Raum zwischen zwei Häusern  
 der Raum zwischen zwei Zeltern.  
 см. Мязга, Мяздра и Мяз  
 das Halbgehoß . . . . .  
 denken, mutmaßen . . . . .  
 der Melancholiker, Mißfichtige.  
 melancholisch, mißfichtig . . . . .  
 die Melancholie, Schwermuth.  
 der Aufschub; || langwierige Ar-  
 beit; || das Zerkleinen (Spiel).  
 zögern, zaudern . . . . .  
 der Dreifling; || die Tabatsflam-  
 das Mehl . . . . . [pfe  
 die große Sandbank . . . . .  
 fein, klein, schmal; || klein von  
 Wuchs; || feicht, untief.  
 fein, klein; || untief. . . . .  
 niedriger Stand des Wassers,  
 feicht . . . . . [Seichtigkeit *f.*  
 aus feinen Körnern bestehend . . . . .  
 ein kleines Gut habend . . . . .  
 die Kleinheit, Feinheit; || die  
 Untiefe, Seichtigkeit.  
 wohlklingend, melodisch . . . . .  
 die Melodie . . . . .  
 das Melodrama . . . . .  
 im Kleinen; || klein; || kleinlich;  
 || der Laden für den Kleinverkauf.  
 die Kleinigkeit; || kleine Sträucher  
 die kleinen Fische *pl.* . . . . . [pl  
 zermalmen, klein machen . . . . .  
 die Sandbank . . . . .  
 messen . . . . .  
 an interjection.  
 interlunium.  
 intestine or civil dissention.  
 intestine, civil.  
 to be subject to civil dissen-  
 interregnum. [tions  
 between, admist; || mean-  
 while; || whilst.  
 space between the two eye-  
 interval. [brows  
 between mountains.  
 country between mountains  
 an interlude.  
 interosseous.  
 intercostal.  
 intercolumniation.  
 interlineation, interline.  
 interlineary.  
 who belongs no to an order.  
 surveying, land surveying.  
 to survey, fix the boundary.  
 boundary; || geodetical.  
 land-surveyor.  
 mid-summer.  
 a bark (*on the Volga*).  
 space between two houses.  
 furrow between two fields.  
 дрына.  
 mezzanine, attic.  
 to surmise, hint.  
 a gloomy man.  
 melancholy, gloomy.  
 melancholy, spleen.  
 delay, tardiness; || work of  
 time; || ring-puzzle.  
 to delay, be slow.  
 handle; || tobacco-pestle.  
 meal, flour.  
 shallow, shoal.  
 fine, little, small; || of small  
 growth; || shallow.  
 small, finely; || shallow.  
 shallow water, low water.  
 shallow, low-water.  
 small-grained.  
 of small estate.  
 smallness, fineness, little-  
 ness; || shallowness.  
 melodious; — ly.  
 melody.  
 a melodrama.  
 of retail; || small, little; ||  
 minute; || retail shop.  
 a trifle; || small bushes.  
 fry, small fish.  
 to make small.  
 shallow, sand-bank.  
 to milk.



- Мельканіе, *sm.* apparition subite et instantanée. . .  
 Мелькаты, *I.1*, мелькаты, *en.* ne paraître qu'un instant. . .  
 Мелькомъ, *adv.* rapidement; || superficiellement. [stant  
 Мельникъ, *sm.* le meunier; —ничій и —ническій, *adj.*  
 Мельница, *sf.* le moulin; || la marelle (*jeu*); —нич-  
 Мельничика, *sf.* la meunière. . . . . [ничій, *adj.*  
 Мелѣть, *I.4*, об-, *en.* être bas (*des eaux*); || s'ensabler.  
 Мелзула, *sf.* *Mailém.* la planchette; —льный, *adj.* . .  
 Мелъшій, *sm.* la pelisse (*des hussards*). . . . .  
 Мень, *sm. dim.* менѣкъ, poisson, la lotte (*см. Налѣтъ*).  
 Меньшакъ, *sm. sm.* le fils ou frère cadet. . . . .  
 Меньшинство, *sm.* la minorité (*des voix*). . . . .  
 Меньшій, *adj. comp.* moindre, plus petit (*см. Малѣй*).  
 Меньшой, *adj.* cadet, puîné. . . . .  
 Меньше и Меньше, *adv. comp.* moins (*см. Мало*).  
 Мѣргель, *sm.* la marne; —льный, de marne. . . . .  
 Мерёжа, *sf.* le tramail; —жый, de tramail. . . . .  
 Мерётъ, *III.2*, *en.* mourir. . . . .  
 Мерещаться, *III.3*, *vr. imp.* briller indistinctement  
 dans le lointain; || paraître en songe.  
 Мерей, *sf.* le grain (*d'un cuir*); —пѣый, de grain. . .  
 Мерзавецъ, *sm. I*, —ница, une personne détestable.  
 Мерзайтъ, *III.1*, о-, *en.* (*комѣ*) dégoûter, donner de  
 l'aversion; || *va.* rendre détestable, faire détester.  
 Мерзасій и —зостный, *adj.* abominable; —но-, ment.  
 Мерзлостъ, *sf.* l'état *m* de congélation (*d'une chose*).  
 Мерзлый, *adj.* gelé, congelé; || frileux. . . . .  
 Мерзлякъ, *sm.* un homme frileux. . . . .  
 Мерзлятина, *sf.* chose gelée, objet congelé. . . . .  
 Мерзнуть, *III.1*, *en.* geler, se congeler. . . . .  
 Мерзость, *sf.* l'horreur, abomination *f.* . . . . .  
 Мерзотъ, *I.4*, о-, *en.* causer de l'aversion. . . . .  
 Меридіанъ, *sm. Géogr.* le méridien. . . . .  
 Меридіональный, *adj.* méridien, —enne. . . . .  
 Меринѣ, *sm.* le mérinos; —исовый, de mérinos. . .  
 Мѣринъ, *sm. dim.* мѣренѣкъ, le hongre, cheval hongre.  
 Мѣрнуть, *III.1*, *en.* s'obscurcir, s'effusquer. . . . .  
 Меркурій, *sm. Astr.* Mercure (*planète*). . . . . [*adj.*  
 Меркуха, *sf. dim.* —хушка, peau d'agneau *f*; —хуачій,  
 Мертвенность, —фа, la pâleur mortelle. . . . .  
 Мертвецъ и Мертво, *adv.* —пьякъ, ivre mort. . .  
 Мертвѣтъ, *sm.* le mort, corps mort, cadavre. . . . .  
 Мертвочина, *sf.* la charogne; —шый, de charogne.  
 Мертворожденный, *adj.* mort-né. . . . .  
 Мѣрвый, *adj.* mort; || de mort, d'un mort; || —языкъ,  
 langue morte; || —якоръ, *Mar.* corps mort.  
 Мертвѣтъ, *I.4*, о-, *en.* être pâle comme la mort. . .  
 Мѣртель, *sm.* le mortier; —льный, de mortier. . . .  
 Мерцаіе, *sm.* obscurcissement *m*; || *fig.* faible lueur *f*.  
 Мерцать, *I.1*, *sl. см.* Мѣрнуть. || Мѣсть, *sf. см.*  
 Мѣсть, *sm. I*, *sl. quadr.* le mulet, bardeau. . . . .  
 Мессія, *sm.* le Messie, le Christ promis; —иный, *adj.*  
 Мѣстѣ и Мѣсть, *va. irr.* balayer; || —ся, *vr.* être ba-  
 Мѣстѣ, *sc. un* mētis ou une mētisse. [layé  
 Металлическій и Металловый, *adj.* métallique.  
 Металлоидный, *adj.* métalloïde, métallin. . . . .  
 —пѣный, *adj.* métallifère. . . . .  
 —рѣзый, *adj.* —ная пѣсничу, les cisailles *f.* . . .
- augenblickliches Erscheinen. . .  
 auf einen Augenblick erscheinen.  
 schnell; || obenhin, flüchtig. . .  
 der Müller. . . . .  
 die Mühle; || das Mühlenspiel.  
 die Müllevrin. . . . .  
 leicht werden; || auf eine Sand-  
 der Meßfisch. [bant gerathen  
 die Pelzjacke (der Hussaren).  
 die Quappe, Aalquappe. . . .  
 der jüngste Sohn od. Bruder.  
 die Rinderheut, Rinderzähl.  
 kleiner, geringer. . . . .  
 der jüngste. . . . .  
 weniger, minder. . . . .  
 der Mergel. . . . .  
 die Netze, das Netz. . . . .  
 sterben. . . . .  
 in der Ferne un deutlich erschei-  
 nen; || im Traume erscheinen.  
 die Narbe (des Leders). . . . .  
 verabscheuungswürdiger Mensch.  
 Gel erwecken, Aversion ver-  
 ursachen; || abscheulich machen.  
 verabscheuungswürdig, abscheu-  
 das Gefrieren. . . . . [ich  
 gefroren; || frostigt. . . . .  
 ein frostiger Mensch. . . . .  
 eine gefrorene Sache. . . . .  
 gefrieren, fixieren. . . . .  
 der Gräuel, die Abscheulichkeit.  
 Widerwillen verursachen. . . .  
 der Meridian, Mittagskreis.  
 Mittags- (linie, höhe). . . . .  
 das Merinoschaf. . . . .  
 der Wallach. . . . .  
 sich verdunkeln. . . . .  
 der Merkur (Planet). . . . .  
 gegärtes Lämmerfell. . . . .  
 die Todtenblässe. . . . .  
 besoffen, toll und voll. . . . .  
 der Todte, Leichnam, die Leiche.  
 das Aas. . . . .  
 todtgeboren. . . . .  
 todt; || Todten-; || die todt  
 Sprache; || der Hafenanker.  
 erblassen, des Todes seyn. . . .  
 der Mörter, Mauerfall. . . . .  
 die Dunkelheit; || der Anschein.  
 Muggenie.  
 der Maulfessel, das Maulthier.  
 der Messias. . . . .  
 fegen, kehren; || gefehrt werden.  
 Mestiz, —izin. . . . .  
 metallen, metallisch. . . . .  
 metallinisch. . . . .  
 metallhaltig. . . . .  
 die Wiedschere. . . . .
- glimpse, gleam.  
 to glimpse, gleam, glimmer.  
 rapidly; || cursorily.  
 a miller.  
 a mill; || merils (*a game*).  
 a miller's wife.  
 to shoal; || to get aground.  
 plane-table.  
 the pelisse (*of hussars*).  
 eel-pout, lote.  
 youngest son or brother.  
 minority.  
 least.  
 younger, the youngest.  
 less.  
 marl.  
 trammel, drag-net.  
 to die.  
 to glimmer indistinctly at a  
 distance; || appear in dream.  
 the grain (*of leather*).  
 a nasty man or woman.  
 to disgust, give a dislike; ||  
 to make detestable.  
 nasty, abominable; —bly.  
 frozen state, frigidity.  
 frozen, frigid; || chilly.  
 a chilly man.  
 anything frozen.  
 to freeze.  
 abominableness, nastiness.  
 to have an aversion.  
 the meridian.  
 meridian.  
 merino (*a Spanish sheep*).  
 a gelding.  
 to dusk, grow dim.  
 Mercury (*a planet*).  
 dressed lamb-skin.  
 deadly paleness.  
 dead-drunk.  
 corse, corpse, cadaver.  
 carrion.  
 still-born.  
 dead; || of the dead; || a dead  
 language; || chain moorings.  
 to turn deadly pale.  
 mortar.  
 duskiness; || glimmering.

Металлургический, <i>adj.</i> métallurgique.	metallurgisch.	metallurgic.
Металлургия, <i>sf.</i> la métallurgie.	Metallurgie, Bergwerkshunde	metallurgy.
Металлургъ, <i>sm.</i> le métallurgiste.	der Metallurg.	a metallurgist.
Металлъ, <i>sm.</i> le métal; лловий, de métal, métallique.	das Metall.	a metal.
Метание, <i>sm.</i> le jet; action de jeter, de lancer <i>f.</i>	das Werfen.	casting, throwing.
Метательный, <i>adj.</i> qui se jette, de jet.	werfbar, Wurfs.	missile, for casting.
Метать, П.5, метнуть, <i>va.</i> jeter, lancer;    mettre bas (des animaux);    frayer (des poissons);    — метрѣй, tirer au sort;    — <i>ручѣею</i> , faire l'exercice.	werfen, schleudern;    Zunge werfen;    laichen (von Fischen);    das Boot werfen;    exerciren.	to cast, throw, dart;    to bring forth;    to spawn;    to cast lots;    to exercise.
— ся, <i>vr.</i> se jeter, se précipiter;    être lancé;    (чѣмъ) se lancer mutuellement;    (на козѣ) en vouloir.	sich werfen;    geworfen werden;    sich bewerfen;    einen angreifen.	to throw one's self;    be cast;    throw one another;    owe metaphysics.
Метафизика, <i>sf.</i> la métaphysique.	die Metaphysik.	[a spite to a metaphysician.
Метафизикъ, <i>sm.</i> le métaphysicien.	der Metaphysiker.	metaphysical; -ly.
Метафизический, <i>adj.</i> métaphysique; -ски, -ment.	metaphysisch.	a metaphor.
Метафора, <i>sf.</i> la métaphore.	die Metapher.	metaphoric; -cally.
Метафорический, <i>adj.</i> métaphorique; -ски, -ment.	metaphorisch, figürlich.	metacentre.
Метацинтръ, <i>sm.</i> Mar. le métacentre.	das Metacentrum, der Schwanf.	
Метелга, Метель, Метельный, <i>см.</i> Мятельца, Метельщикъ, — щца, <i>s.</i> balayeur, euse.	Мятель и Мятельный. Ausseher, -in.	a sweeper.
Метение, <i>sm.</i> le balayage.	das Zegen, kehren.	sweeping.
Метеорологический, <i>adj.</i> météorologique.	meteorologisch.	meteorological.
Метеорологія, <i>sf.</i> la météorologie.	die Meteorologie, Wetterkunde.	meteorology.
Метеорологъ, <i>sm.</i> le météorologue, météorologiste.	der Meteorolog.	a meteorologist.
Метѣоръ, <i>sm.</i> le météore; -ный, de météore.	das Meteor, die Lusterscheinung.	a meteor.
Метла, <i>sf.</i> dim. метелка, le balai;    la queue (de comète);    (и Метлика) plante, le brome; -мельный,	der Besen;    Schweif (am Kometen);    die gemeine Trese.	besom;    tail (of a comet);    brome-grass.
Метловыше, <i>sm.</i> le manche à balai. [de balai]	der Besenstiel.	a besom-shaft.
Метода, <i>sf.</i> u. Методъ, <i>sm.</i> la méthode.	die Methode, Verfahrensart.	method.
Методический, <i>adj.</i> méthodique; -ски, -ment.	methodisch.	methodical; -ly.
Метонимія, <i>sf.</i> la métonymie; -мический, <i>adj.</i>	der Namentwecshel.	metonymy; metonymical.
Метростель, <i>sm.</i> le maitre d'hôtel; -льскій, <i>adj.</i>	der Maître b'hôtel, Hauspost.	steward.
Метрика, <i>sf.</i> u. — рическая книга, les registres (d'une paroisse);    — ское свидѣтельство, extrait des ré-	die Kirchenbücher pl;    der Auszug aus den Büchern.	church register;    certificate, extract from a register.
Метрологический, <i>adj.</i> métrologique. [gistes]	metrologisch.	metrological.
Метрологія, <i>sf.</i> la métrologie.	die Maßkunde, Metrologie.	metrology.
Метръ, <i>sm.</i> le mètre (d'un vers);    mètre (mesure).	das Syßlenmaß;    der Meter.	the metre;    metre (a measure
Метчикъ, <i>sm.</i> le taraud (pour les écrous).	der Schraubenbohrer.	tap, screw-tap.
Метылъ, <i>sm.</i> insecte, l'éphémère m.	die Eintagesfliege.	day-fly, ephemera.
Меть, <i>sf.</i> le galop.	der Galopp.	gallop.
Мепитический, <i>adj.</i> méphitique, pestilentiel.	mephitisch, verpestet, verpestend.	mephitic.
Механика, <i>sf.</i> la mécanique.	die Mechanik, Maschinenlehre.	mechanics.
Механикъ, <i>sm.</i> le mécanicien.	der Mechanikus, Mechaniker.	a mechanician.
Механический, <i>adj.</i> mécanique; -ски, -ment.	mechanisch.	mechanical.
Мечбобецъ, <i>sm.</i> 2, le gladiateur; — боиный, <i>adj.</i>	der Klopffechter, Gladiateur.	gladiator, sword-player.
— боецъ, <i>sm.</i> 1, le chevalier porte-glaive.	der Schwerträger.	knight of the sword.
— образный, <i>adj.</i> ensiforme, de la forme d'un glaive.	schwertförmig, gegenförmig.	ensiform, sword-shaped.
Мечеть, <i>sf.</i> la mosquée; — тый, de mosquée.	die Moschee.	a mosque.
Мечникъ, <i>sm.</i> vi. le guerrier;    bourreau.	der Krieger;    Scharfrichter.	a sworder;    executioner.
Мечта и Мечтаніе, <i>sm.</i> la vision;    illusion, chimère.	Trugbild n;    Einbildung, Grille.	vision;    fancy, chimera.
Мечтатель, — щца, <i>sm.</i> le visionnaire;    présomptueux.	Träumer, -in;    der Eingebildete.	a visionary;    haughty man.
Мечтательность, <i>sf.</i> la rêverie;    présomption.	die Schwärmerci;    der Stolz, träumerisch, schwärmerisch;    eingebildet, aufgeblasen, stolz.	fancifulness;    haughtiness.
Мечтательный, <i>adj.</i> chimérique, fantastique, visionnaire;    présomptueux, orgueilleux.	sich einbilden, sich hängen, stolz sich einbilden, träumen.	fanciful, illusive, visionary;    proud, haughty.
Мечтать, I.1, <i>va.</i> s'imaginer, se forger des chimères.	das Schwärmen;    der Schwärftisch;    mit Feuer und Schwert.	to fancy, conceit, imagine.
— ся, <i>va.</i> s'imaginer, croire.	versterben, faulen.	to imagine, fancy.
Мечъ, <i>sm.</i> dim. мечикъ, le glaive;    poison, l'espadon m.		a sword;    the sword-fish;
— чей, <i>adj.</i>    отъмъ и мечемъ, par le fer et par le		by fire and sword.
Мзгнуть, III.4, про-, <i>va.</i> s'agrir, se gâter, rancir. [feu]		to grow rotten, turn sour.



Мзда, <i>sf.</i> la récompense;    le gain, profit. . . . .	der Lohn;    der Vortheil. . . . .	remuneration;    gain.
Мздоймець, <i>sm. 1.</i> le mercenaire, homme vénal. . . . .	ein verkäuflicher Mensch. . . . .	a venal man.
— <i>имный</i> , <i>adj.</i> vénal, corruptible. . . . .	verkäuflich. . . . .	venal, mercenary.
— <i>имство</i> , <i>sn.</i> la vénalité, corruption. . . . .	Befestlichkeit, Verkäuflichkeit <i>f.</i>	mercenaryness, venality.
— <i>имствовать</i> , <i>1, 2, en.</i> avoir l'âme vénale. . . . .	eine feige Seele haben. . . . .	to be a venal soul.
— <i>любёць</i> , <i>sm. 1.</i> un homme intéressé. . . . .	der Gewinnlüchtige. . . . .	an interested man.
— <i>любивый</i> , <i>adj.</i> intéressé, avide de gain. . . . .	gewinnlüchtig. . . . .	interested, fond of presents
Миганіе, <i>sn.</i> le clignement ou clignotement d'yeux. . . . .	das Winkeln mit den Augen. . . . .	a winking of the eyes.
Мигать, <i>1, 1.</i> мигнуть, <i>en.</i> clignoter;    faire signe des yeux. . . . .	blinzeln;    mit den Augen winken.	to wink;    to give a wink
Мигрень, <i>sm. Méd.</i> la migraine. . . . . [yeux]	Migräne, feinteitige Kopfschmerz, die Winkelschmerz. [genßid	megrim, head-ache.
Мигунъ, — уня, <i>s.</i> celui ou celle qui clignote. . . . .	der Augenwink;    in einem Augenwink. . . . .	winker, twinkler. [trice
Мигъ, <i>sm.</i> le clin d'œil;    <i>мигомъ</i> , en un clin d'œil. . . . .	die Mitteltuppen pl;    das zweite Deck;    das Mittelspann. . . . .	twinkling of an eye;    in a midship;    middle-deck;
Мидель, <i>sm.</i> Mar. le maître gabarit;    — <i>декъ</i> , le second pont;    — <i>шангоуъ</i> , le maître bau. . . . .	misanthropisch, menschenfeind. . . . .	miship-frame.
Мизантропическій, <i>adj.</i> misanthropique. . . . .	ber Misanthrop, Menschenhasser die Tarantel. . . . .	misanthropic.
Мизантропъ, — <i>пка</i> , <i>s.</i> le ou la misanthrope. . . . .	arm, elend. . . . .	misanthropist, man-hater.
Мизгиръ, <i>sm.</i> la tarentule ( <i>araignée</i> ). . . . .	die Mißere (im Bostonspiele). . . . .	tarantula.
Мизерный, <i>adj.</i> pauvre, misérable; — <i>но</i> , — <i>мент</i> . . . . .	der kleine Finger, Dyrfinger. . . . .	miserable; — <i>bly</i> .
Мизеръ, <i>sm. dim.</i> мизерчикъ, la misère (au jeu de boston)	mitrostofisch. . . . . [glas	misere ( <i>at boston</i> ).
Мизинецъ, <i>sm. 1, dim.</i> мизинчикъ, le petit doigt. . . . .	das Mitrostof, Vergrößerungsglas die Mixtur, der Mischtrank. . . . .	the little finger.
Микроскопическій, <i>adj.</i> microscopique. . . . .	der Pumpschwengel. . . . .	microscopic, microscopical.
Микроскопъ, <i>sm.</i> le microscope; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> [adj.]	die Mißis, Landwehr. . . . .	a microscope, magnifying
Микстура, <i>sf. dim.</i> — <i>турка</i> , <i>Pharm.</i> la mixture; — <i>ный</i> ,	Millionär, — <i>in</i> . . . . .	a mixture. [glass
Микъ, <i>sm.</i> Mar. la brimbale ( <i>de pompe</i> ). . . . .	die Million. . . . .	brake, handle.
Миліція, <i>sf.</i> la milice; — <i>ціонный</i> , de milice. [adj.]	lieblich, freudlich. . . . .	militia.
Милліонщикъ, — <i>щица</i> , le ou la millionnaire; — <i>шчикъ</i> ,	die Vergnügung. . . . .	a millionaire.
Милліонъ, <i>sm.</i> Arithm. le million; — <i>ный</i> , de million.	das Liebfos. . . . .	a million.
Мило, <i>adv. dim.</i> милько, gracieusement, agréablement	begnadigen. . . . . [stos	charmingly, amiably.
Милосаніе, <i>sn.</i> le pardon, la grâce. . . . . [ment	lieblos;    sich wechselseitig lieb- hübsch, schön, lieblich. [Auseres	pardoning.
Милосаніе, <i>sn.</i> la caresse, affection. . . . .	hübsch, hold, lieblich. [Auseres	caressing, fondling.
Милосать, <i>1, 2, no</i> , — <i>ва</i> , pardonner, faire grâce à. . . . .	der Barmherzigkeit. . . . .	to pardon.
Милосать, <i>1, 2, va.</i> caresser;    — <i>ся</i> , <i>en.</i> se caresser.	barmherzig, mitleidig. . . . .	to caress; [caress each other
Милосердіе, <i>sf.</i> air gracieux, extérieur agréable <i>m</i>	Gönnner, Wohlthäter, — <i>in</i> . . . . .	loveliness, kind looks.
— <i>видный</i> , <i>adj.</i> joli gracieux; — <i>но</i> , d'un air gracieux	gütig, gnädig. . . . .	pretty, lovely, kind; — <i>ly</i> .
— <i>сърдіе</i> , <i>sn.</i> la clémence, miséricorde, compassion.	der Almosenfleger. . . . .	mercy, compassion.
— <i>сърдый</i> , <i>adj.</i> miséricordieux; — <i>до</i> , — <i>еusement</i> .	das Almosen. . . . .	merciful, clement; — <i>ly</i> .
Милостивецъ, <i>sm. 1</i> , — <i>ница</i> , <i>sf.</i> bienfaiteur, — <i>trice</i> .	die Gnade, Günst. . . . .	benefactor, — <i>ress</i> .
Милостивый, <i>adj.</i> gracieux, propice; — <i>во</i> , avec bonté.	das Kleid aus Schaffellen. . . . .	favourable, gracious; — <i>ly</i> .
Милостыня, <i>sm.</i> le distributeur d'aumônes. . . . .	hold, lieb, hübsch. . . . .	an almoner.
Милостыня, <i>sf. dim.</i> — <i>стынка</i> , l'aumône; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	sieb werden. . . . .	alms, charity.
Милость, <i>sf.</i> la grâce, faveur, bonté. . . . .	die Meile;    die Meilensäule, der Meilenzeiger. [misch	favour, kindness, grace.
Милотъ, <i>sf. sl.</i> le vêtement de peau de brebis. . . . .	die Meile;    die Meilenzeiger. [misch	a sheep-skin vestment.
Милый, <i>adj. dim.</i> миленькій, gracieux, joli, gentil. . . . .	der Meilenzeiger. [misch	amiable, charming, kind.
Милѣтъ, <i>1, 4, en.</i> devenir gentil. . . . .	die Meile;    die Meilenzeiger. [misch	to become lovely.
Міля, <i>sf.</i> le mille ( <i>mesure itinéraire</i> ); — <i>милый</i> , <i>adj.</i>	der Meilenzeiger. [misch	a mile;    a millary column,
— <i>ный столбъ</i> , la colonne milliaire, le milliaire.	die Meile;    die Meilenzeiger. [misch	mile-stone.
Мимика, <i>sf.</i> la mimique; — <i>ическій</i> , mimique. . . . .	der Meile;    die Meilenzeiger. [misch	mimic art; <i>adj.</i> mimical.
Мимикъ, <i>sm.</i> le mime. . . . .	der Meile;    die Meilenzeiger. [misch	a mimier, mimic.
Мимо, <i>adv. et prép. gén.</i> devant, près de, à côté de.	vorbei, nahe, nahe bei. . . . .	past, by.
Мимолётный, <i>adj.</i> passager, de courte durée. . . . .	vergänglich, vorübergehend. . . . .	transient, passing.
— <i>ходомъ</i> , <i>adv.</i> en passant;    <i>fig.</i> par occasion. . . . .	im Vorbeigehen;    beiläufig. . . . .	in passing;    occasionally.
— <i>ѣдомъ</i> , <i>adv.</i> en passant ( <i>en voiture, à cheval</i> ).	im Vorbeifahren, im Vorbeireis	in passing.
Міна, <i>sf.</i> Milit. la mine; — <i>ный</i> , de mine. . . . .	die Mine. . . . . [ten	a mine.
Минареть, <i>sm.</i> le minaret; — <i>ный</i> , de minaret. . . . .	der Minaret. . . . .	a minaret.
Мицдалевидный, <i>adj.</i> en forme d'amande. [dale	mandelförmig. . . . . [del	almond-like, amygdaline.
Мицдальна, <i>sf. dim.</i> — <i>липка</i> , une amande;    <i>Anat.</i> amyg-	der Mandelfern;    die Haselma-	an almond;    tonsil.
Мицдаль, <i>sm.</i> arbre, l'amandier <i>m</i> ;    <i>coll.</i> les amandes <i>f</i> ;	der Mandelbaum;    die Man-	almond-tree;    almonds;
— <i>лный</i> , <i>adj.</i> ; — <i>ный камень</i> , l'amygdalithe <i>f.</i>	deln pl;    der Mandelstein.	amygdaloid, toad-stone.

Минералогический, <i>adj.</i> minéralogique.	mineralogisch	mineralogical.
Минералогія, <i>sf.</i> la minéralogie.	die Mineralogie, Erzfunde.	mineralogy.
Минералогъ, <i>sm.</i> le minéralogiste.	der Mineralog	a mineralogist.
Минералъ, <i>sm.</i> le minéral; — <i>лѣный</i> , minéral;    <i>-ный кабинетъ</i> , le cabinet de minéraux.	das Mineral; <i>adj.</i> mineralisch;    das Mineralienkabinet.	a mineral; <i>adj.</i> mineral;    a cabinet of minerals.
Минеръ, <i>sm.</i> Milit. le mineur; — <i>рыій</i> , de mineur.	der Minier	a miner.
Минѣнъ, <i>sf.</i> les mènées <i>ф.</i> ;    — <i>чѣмья</i> , le ménologe.	das Ritual;    das Heiligenbuch.	ritual;    menology.
Министѣрство, <i>sm.</i> le ministère, département.	das Ministerium	ministry, administration.
Министръ, <i>sm.</i> le ministre; — <i>стѣрскій</i> , ministériel.	der Minister; ministeriell.	a minister.
Миниатюра, <i>sf.</i> la miniature; — <i>рыій</i> , de miniature.	die Miniatur.	miniature.
Минованіе, <i>sm.</i> action de laisser de côté;    la fin.	das Vorübergehen;    das Ende.	passing by;    end.
Миновать, I. 2, минуть, <i>va.</i> laisser de côté, passer à côté de;    échapper à, éviter;    omettre.	vorübergehen;    entgegen, ausweichen;    unterlassen.	to pass, pass by;    to miss, avoid;    to omit, pass over.
—, <i>сп. u</i> — <i>са</i> , <i>вр.</i> se passer, s'écouler.	vergehen, verfließen.	to pass, expire, be over.
минувшій, <i>part.</i> passé, écoulé ( <i>du temps</i> ).	vergangen.	past, expired, last.
Минюга, <i>sf.</i> poisson, la lamproie.	die Neunauge, Lamprete.	lamprey.
Минусъ, <i>sm.</i> Alg. le signe moins (—).	das Minuszeichen.	minus.
Минута, <i>sf.</i> dim. минуточка, la minute;    l'instant <i>m.</i>	die Minute;    der Augenblick.	a minute;    a moment.
Минутный, <i>adj.</i> de minute;    momentané. [ <i>adj.</i> ]	Minuten-;    augenblicklich.	minute;    momentary.
Минцистеръ, <i>sm.</i> directeur de la monnaie; — <i>рскій</i> ,	der Münzmeister	director of the mint.
Минципробиреръ, <i>sm.</i> l'essayeur; — <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	der Münzprobirer	assayer of the mint.
Минцъ-кабинетъ, <i>sm.</i> le cabinet de médailles.	das Münzkabinet.	a cabinet of medals.
Миражъ, <i>sm.</i> le mirage; — <i>жнѣй</i> , <i>adj.</i> ( <i>см.</i> Марево).	die Luftspiegelung.	mirage, looming.
Мирволѣтъ, II. 1, по-, <i>vn. fat.</i> gâter ( <i>un enfant</i> ).	(ein Kind) verspielen.	to spoil, cocker.
Мирка, <i>sf.</i> arbrisseau, le gale, myrica; — <i>ковѣй</i> , <i>adj.</i>	der Porst, die Myrtenheide.	myrica.
Мирить, II. 1, по-, <i>va.</i> pacifier, réconcilier.	Frieden stiften, versöhnen.	to pacify, reconcile.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se réconcilier, faire la paix.	sich versöhnen.	to be reconciled.
Мирный, <i>adj.</i> de paix; paisible, pacifique; — <i>но</i> , en paix.	Friedens-;    frieblich, ruhig, still.	of peace;    peaceful; — <i>ly</i> .
Мировая, <i>adj. sf.</i> un arrangement à l'amiable.	ein gütlicher Vertrag.	amicable arrangement.
Мировой, <i>adj.</i> de paix, de réconciliation.	Friedens-.	of peace.
Мировщикъ, — <i>щица</i> , <i>s.</i> médiateur, trice. [ <i>paix</i> ]	Vermittler, —in.	mediator, reconciler.
Миродавецъ и — <i>датель</i> , <i>sm.</i> le dispensateur de la	der Geber des Friedens (Gott).	the giver of peace.
— <i>любивый</i> , <i>adj.</i> pacifique; — <i>но</i> , — <i>ment</i> .	friedliebend, friebfertig.	peace-loving, peaceable.
— <i>творецъ</i> , <i>sm.</i> 1, le pacificateur; — <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	der Friedensstifter.	pacificator, reconciler.
— <i>творительный</i> и — <i>творный</i> , <i>adj.</i> pacificateur.	friedenstiftend.	pacificatory.
Миронъ, <i>sm.</i> dim. мирончикъ, poisson, le barbeau.	die Barbe.	barbel.
Мирра, <i>sf.</i> la myrrhe.	die Myrrhe.	myrrh.
Миртъ, <i>sm.</i> arbrisseau, le myrte; — <i>товѣй</i> , de myrte.	die Myrte, der Myrtenbaum.	myrtle.
Миръ, <i>sm.</i> la paix;    concorde, bonne intelligence.	der Friede, der Eintracht.	peace;    concord, union.
Миска, <i>sf.</i> dim. миска, la terrine, soupère; — <i>совѣй</i> , <i>adj.</i>	die Suppentischel, Terrine.	soup-basin, tureen.
Миссионеръ, <i>sm.</i> le missionnaire; — <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	der Missionär.	a missionary.
Миссія, <i>sf.</i> la mission;    la légation, ambassade.	die Mission;    Gesandtschaft.	mission;    legation, embassy.
Мистика, <i>sf.</i> la mysticité.	die Grubelei in geistlichen Sa-	mysticism.
Мистикъ, <i>sm.</i> le mystique.	der Mystiker.	a mystic.
Мистический, <i>adj.</i> mystique; — <i>ски</i> , — <i>ment</i> .	mystisch, geheim.	mystic, mystical; — <i>ly</i> .
Мистѣль, <i>sm.</i> Typ. le saint-augustin (12 points).	die Mittelziffer.	Egyptish ( <i>a type</i> ).
Миткаль, <i>sf.</i> la percale; — <i>левѣй</i> и — <i>лѣвый</i> , de percale.	der Peral.	cambric muslin.
Митра, <i>sf.</i> la mitre.	die Bischofsmütze.	a mitre. [see]
Митрополія, <i>sf.</i> la métropole;    le diocèse d'un mé-	die Metropolis;    der Sitz eines	metropolis;    metropolitan
Митрополитъ, <i>sm.</i> le métropolitain; — <i>тскій</i> , <i>adj.</i>	der Metropolit. [Metropolit	a metropolitan.
Мичманъ, <i>sm.</i> l'enseigne de vaisseau; — <i>тскій</i> , <i>adj.</i>	der Schiffsführer.	a midshipman.
Минѣнъ, <i>sf.</i> la mire ( <i>de fusil</i> );    pinnule ( <i>d'alidade</i> );    la cible, le but; — <i>нѣй</i> , de mire; de cible.	das Richtforn;    die Diopter, das Visir;    die Scheibe.	the aim ( <i>of a gun</i> );    sight, dioptra;    mark.
Минчуръ, <i>sf.</i> le clinquant, oripeau; — <i>рыій</i> , <i>adj.</i>	das Raufgold od. Raufsilber.	tinsel.
Минѣлогический, <i>adj.</i> mythologique; — <i>ски</i> , — <i>ment</i> .	mythologisch.	mythological; — <i>ly</i> .
Минѣлогия, <i>sf.</i> la mythologie.	die Mythologie, Götterlehre.	mythology.
Минѣлогъ, <i>sm.</i> le mythologue, mythologiste.	der Mytholog.	mythologist.
Мнѣзъ, <i>sm.</i> le mythe; — <i>вичскій</i> , mythique, de mytho-	die Mythe; mythisch.	myth; mythic.



- Миасма**, *sf. Méd.* le miasme. . . . .  
**Миология**, *sf. Anat.* la myologie; — *мический*, myologique.  
**Миробитие**, *sn.* la durée du monde; — *мирий*, *adj.* . . .  
 — *дэржець*, *sm. 1.* le maître de l'univers (*Dieu*).  
 — *описание*, *sn.* la cosmographie. . . . .  
 — *описатель*, *sm.* le cosmographe. . . . .  
 — *описательный*, *adj.* cosmographique. . . . .  
 — *правитель*, *sm.* le maître du monde. . . . .  
 — *создание*, *sn.* la création du monde. . . . .  
 — *идь*, *sm. fig.* la sangsue du peuple. . . . .  
**Мирской**, *adj.* laïque, séculier; || mondain, du monde, vain; || d'une communauté de paysans.  
**Мирь**, *sm.* le monde, univers; || le genre humain; || communauté de paysan f. || toute la société.  
**Миряиный**, — *янка*, *s.* le laïque; || habitant de village.  
**Младенець**, *sm. 1.* un enfant; — *эческий*, d'enfant.  
**Младенческая**, *adj. sf. Méd.* l'éclampsie f. [enfantin  
**Младенчество**, *sn.* l'enfance f. . . . .  
**Младенчествовать**, *I, 2, vn.* être enfant. . . . .  
**Младость**, **Младый**, **Млатъ**, **Млекъ**, *см. Молод*  
**Млодний**, *adj. sup.* le plus jeune (*см. Молодой*). . . . .  
**Млекоидный** и — **образный**, *adj.* laiteux. . . . .  
 — *гонный*, *adj. Méd.* lactigère. . . . .  
 — *носный*, *adj. Anat.* lactifère. . . . .  
 — *питающий*, *adj.* — *шее животное*, le mammifère.  
**Млечный**, *adj.* de lait; || — *путь*, *Астр.* la voie lactée.  
**Млеть**, *I, 4, обон.* en. demeurer stupéfait, se pâmer.  
**Мнемоника**, *sf.* la mnémonique; — *мический*, mnémo-  
**нимий**, *adj.* prétendu, imaginaire, soi-disant. [nique  
**Мнительность**, *sf.* le caractère méfiant. . . . .  
**Мнительный**, *adj.* soupçonneux, susceptible. . . . .  
**Мнить**, **Ц, 1.** va. penser, croire, être d'avis. . . . .  
 — *ся*, *vr. imp.* sembler, paraître. . . . .  
**Многие**, *adj. pl.* plusieurs; || *мною*, *adv.* beaucoup. . . . .  
**Многобожие**, *sn.* le polythéisme. . . . .  
 — *божники*, *sm. u* — *божний*, *adj.* polythéiste. . . . .  
 — *братство*, *sn. Bot.* la polyadelphie. . . . .  
 — *брачие*, *sn.* la polygamie; || *Bot.* polygamie. . . . .  
 — *брачный*, *adj.* polygame (*marie plusieurs fois*). . . . .  
 — *бѣдственный*, *adj.* frappé de calamités. . . . .  
 — *бодие*, *sn.* l'abondance d'eau f. . . . .  
 — *бодный*, *adj.* abondant en eau. . . . .  
 — *головникъ*, *sm. plante*, l'aspénie, sauve-vie f.  
 — *граниктъ*, *sm. Géom.* le polyèdre. . . . .  
 — *гранный*, *adj.* à plusieurs facettes. . . . .  
 — *женецъ*, *sm. 1.* u — *женный*, *adj.* polygame. . . . .  
 — *женство*, *sn.* la polygamie; || *Bot.* polygynie. . . . .  
 — *кратный*, *adj.* réitéré; — *но*, plusieurs fois;  
 || — *видъ*, *Gram.* l'aspect itératif (*des verbes*). . . . .  
 — *лепестный*, *adj. Bot.* polypétale. . . . .  
 — *лѣtie*, *sn.* la longévité, longue durée de la vie;  
 || prière pour la prolongation des jours. [jours  
 — *лѣтствовать*, *vn.* prier pour la prolongation des  
 — *лѣтний*, *adj.* de longue durée; || *Bot.* vivace. . . . .  
 — *людие* и — *людство*, *sn.* grande population; . . . . .  
 — *людный*, *adj.* populeux. . . . . [grande foule  
 — *мужие*, *sn. Bot.* la polyandrie. . . . .  
 — *началие* и — *начальство*, *sn.* la polyarchie. . . . .
- das Miasma**, Anstichungsstoff m  
 die Querselllehre; myologisch.  
 die Dauer der Welt. . . . .  
 der Herr des Weltalls. . . . .  
 Kosmographie, Weltbeschrei-  
 der Kosmograph. [bung  
 der Kosmographisch.  
 der Weltregierer. . . . .  
 die Erschaffung der Welt. . . . .  
 der Blutsauger . . . . .  
 weltlich; || von der Welt, eitel;  
 || von einer Bauergemeinde.  
 die Welt; || Menschheit; || Bauer-  
 schaft; || ganze Gesellschaft.  
 der Weltlich; || Dorfbewohner.  
 das Kind; Kinder-, kindlich.  
 die Kinderkrämpfe pl. . . . .  
 die Kindheit. . . . .  
 im Alter der Kindheit seyn. . . . .  
 oost, Молодой, Молотъ  
 der jüngste. . . . .  
 milchähnlich. . . . .  
 milcherzeugend. . . . .  
 milchreich. . . . .  
 das Säugethier. . . . .  
 die Milchstraße. . . . .  
 erstarren, vergehen. . . . .  
 die Gedächtniskunst. . . . .  
 vermeint, fogenannt. . . . .  
 ein argwöhnlicher Charakter.  
 bedenklich, argwöhnisch. . . . .  
 meinen, glauben, vermuthen.  
 es scheint, es kommt mir vor.  
 viele, mehrere; || viel. . . . .  
 die Vielgötterei. . . . .  
 an mehrere Götter glaubend.  
 die Vielbrüderigkeit. . . . .  
 die mehrmalige Ehe; || Vielehe.  
 mehrmals verheirathet. . . . .  
 höchst unglücklich, jammervoll.  
 der Überfluß an Wasser. . . . .  
 wasserreich. . . . .  
 die Mauerrauhe, Steirauhe. . . . .  
 das Vielfach. . . . .  
 viele Flächen habend. [hat  
 Polygamist, der viele Weiber  
 die Polygamie; || Vielweiberei.  
 wiederholt; || zu wiederholten  
 Malen; || die Wiederholungs-  
 vielblätterig. . . . . [form  
 das lange Leben; || das Gebet  
 um langes Leben.  
 ein langes Leben wünschen. . . . .  
 vieljährig; || ausdauernd. . . . .  
 die starke Bevölkerung; || große  
 volkreich. . . . . [Volkmenge  
 die Vielmännerei. . . . .  
 die Vielherrschaft. . . . .
- miasma**, miasm.  
 myology; myological.  
 duration of the world.  
 the sovereign of the uni-  
 cosmography. [verse  
 cosmographer.  
 cosmographical.  
 the ruler of the universe.  
 the creation of the world.  
 blood-sucker, extortioner.  
 lay, laical; || wordly, mun-  
 dane; || of the community.  
 world; || mankind; || village  
 community; || society.  
 a layman; || villager.  
 infant; infants', infantine.  
 convulsion fits of children.  
 infancy, childhood.  
 to be an infant.  
 u Молок.  
 the youngest.  
 milky, milk-white.  
 lactigerous.  
 lactiferous.  
 mammifer; pl. mammalia.  
 the milky way, galaxy.  
 to be stupefied.  
 mnemonics.  
 pretended, imaginary.  
 suspiciousness.  
 suspicious, scrupulous.  
 to opine, think, be of opinion.  
 to seem, appear.  
 many, several; || many, much.  
 polytheism.  
 polytheist; polytheistic.  
 polyadelphia.  
 polygamy; || polygamia.  
 polygamous.  
 very calamitous.  
 abundance of water.  
 abounding in water.  
 wall-rue.  
 a polyhedron.  
 with many faces.  
 polygamist, polygamous.  
 polygamist; || polygynia.  
 reiterated; || many times; ||  
 the iterative form.  
 polypetalous.  
 longevity; || a prayer for  
 long life.  
 to pray for long life.  
 long-lived; || perennial.  
 populousness; || crowd of  
 populous. [people  
 polyandria.  
 polygarchy.

**Многоногий**, *adj. H. nat.* polyode .....  
 — **нога**, *sm. и -ножица*, *sf.* la scolopendre....  
 — **образный**, *adj.* divers, varié, multiforme....  
 — **полюный**, *adj. Agric.* à plusieurs assolements.  
 — **различие**, *sn.* la diversité, multiplicité .....  
 — **различный**, *adj.* différent, divers; — **но**, — **семент**.  
 — **рзчивость**, *sf. и -словие*, *sn.* la verbosité....  
 — **рзчивый и -словный**, *adj.* verbeux, bavard.  
 — **сложный**, *adj.* compliqué; || *Gram.* polysyllabe.  
 — **створчатый**, *adj. H. nat.* multivale.....  
 — **сторонний**, *adj.* varié, sous plusieurs rapports.  
 — **сторонность**, *sf.* la variété des connaissances.  
 — **страдальный**, *adj.* qui a beaucoup souffert...  
 — **тошный**, *adj.* volumineux, en plusieurs tomes.  
 — **угольник**, *sm. -ный*, *adj. Géom.* polygone...  
 — **цветный**, *adj. Bot.* multiflore.....  
 — **чадие**, *sn.* la nombreuse famille.....  
 — **чадный**, *adj.* ayant beaucoup d'enfants.....  
 — **численность**, *sf.* le grand nombre.....  
 — **численный**, *nombreux; -но*, en grand nombre.  
 — **численный**, *adj.* à plusieurs membres (*des périodes*)  
 || — **ное количество**, *Alg.* le polyôme.  
 — **язычный**, *adj.* polyglotte.....

**Множественный**, *adj. -ное число*, *Gram.* le pluriel.  
**Множество**, *sn.* la quantité, multitude.....  
**Множимый**, — **ное число**, *Arithm.* le multiplicande..  
**Множитель**, *sm. Arithm.* le multiplicateur.....  
**Множить**, *П.3, va.* multiplier, augmenter.....  
**Мнение**, *sm.* le sentiment, l'avis m, l'opinion f. [*adj.*  
**Могйла**, *sf. dim.* могйлка, la fosse; || *tombe; -льный*,  
**Могильница**, *sf. plante*, la pervenche.....  
**Могильщик**, *sm.* le fossoyeur; — **щик**, *adj.*.....  
**Могильяк**, *sm.* le fossoyeur; || *insecte*, le nécrophore.  
**Могучесть**, *sf.* la force de corps, vigueur.....  
**Могучий**, *adj.* fort, robuste, vigoureux.....  
**Могучица**, *sm. plante*, la potentille ansérine. [*sance*  
**Могучественный**, *adj.* puissant; — **но**, avec puis-  
**мущество**, *sn. и -венство*, *sf.* la puissance, le  
**Мода**, *sf.* la mode; — **ный**, *de mode*, à la mode. [*pouvoir*  
**Модель**, *sf. dim.* моделька, le modèle; — **ный**, *de mo-*  
**дистка**, *sf. 3, la modiste*..... [*déle*  
**Модник**, — **ница**, *s. un ou une* fashionable.....  
**Модничать**, *I.1, en.* suivre les modes.....  
**Модуль**, *sm. Archit.* le module.....  
**Можжевельник**, *sf. dim.* — **яника**, la baie de genévrier.  
**Можжевеличник**, *sm. dim.* — **ельничек**, *arbrisseau*,  
 le genévrier, genévrier; — **еловый и -ельный**, *adj.*  
**Можиха**, *sf.* les baies de genévrier; || *plante*, l'alké-  
**можно**, *imp. (есть)* on peut, il est possible. [*kenge m*  
**Мозаика**, *sf.* la mosaïque; — **ичный и -ический**, *adj.*  
**Мозглость**, *sf.* la rancidité, pourriture; || *maigreur*.  
**Мозглый**, *adj.* rancie, gâté; || *pourri*; || *maigre*, chétif.  
**Мозгляный**, *adj.* chétif, maladif.....  
**Мозгляк**, *sm.* le corps décharné.....  
**Мозгнуть**, *III.1, en.* se gâter; || *maigrir*, dépérir..  
**Мозговина**, *sf.* cavité cellulaire (*des os*) || *moelle (des*  
**Мозголошный**, *adj.* difficile, pénible. [*plantes*

vielfüßig.....  
 der Taufendfuß, Vielfuß....  
 die Mannigfaltigkeit.....  
 mannigfaltig, mannigfach.....  
 in mehrere Schläge eingetheilt.  
 Mannigfaltigkeit, Verschieden-  
 mannigfaltig, verschieden. [*seif*  
 die Weitschweifigkeit.....  
 geschwäpzig, plauderhaft....  
 zusammengefaßt; || *vielsylbig*.  
 vielfach (von Wurzeln)....  
 vielseitig (von Kenntnissen)..  
 die Vielfältigkeit der Kenntnisse.  
 der ob. die viel gelitten hat..  
 bänderreich, mehrtheilig.....  
 das Vieleck; *adj.* vieleckig....  
 vielblumig.....  
 die zahlreiche Familie.....  
 kinderreich.....  
 die große Anzahl, Menge....  
 zahlreich; in Menge.....  
 aus vielen Gliedern bestehend;  
 || *die* vielseitige Größe. [*ben*  
 in mehreren Sprachen geschie-  
 die Mehrzahl, der Plural....  
 die Menge, große Anzahl....  
 der Multiplicandus.....  
 der Multiplikator.....  
 vermehren, vervielfältigen....  
 die Meinung.....  
 das Grab; || *der* Grabhügel..  
 das Eingrün, Wintergrün..  
 der Todtengräber.....  
 der Todtengräber; || *Nastäfer*.  
 die Stärke, Leibesstärke....  
 stark, ungeschwächt stark....  
 der Gänsefuß, das Gänsekrant.  
 stark, mächtig.....  
 die Macht, Stärke.....  
 die Mode; nach der Mode....  
 das Modell.....  
 die Putzmadchen.....  
 der Modesherr; die Modefrau..  
 die Mode nachahmen.....  
 der Modest.....  
 die Wacholderbeere.....  
 der Wacholder, Wacholder-  
 strauch, die Wacholderstaube.  
 Wacholderbeeren *pl*; || *Juden-*  
 man kann, es geht an. [*fische*  
 die Mosait.....  
 die Ranzigkeit; || *Magerkeit*.  
 ranzig; || *verfaul*; || *abgezehrt*.  
 sehr mager, abgezehrt.....  
 ein sehr magerer Mensch....  
 verderben; || *abzehren*.....  
 innerer Theil des Knochens; || *das*  
 kopfbrechen, schwierig. [*Wart*

many-footed, multipied.  
 scolopendra.  
 diversity, multiformity.  
 multiform, diverse, various.  
 divided into many soles.  
 multiplicity, diversity.  
 multifarious, diverse; — *ly*.  
 loquaciousness.  
 loquacious, multiloquous.  
 complicated; || *polysyllabic*.  
 multivale.  
 varied, many-sided.  
 the variety of knowledge.  
 who has suffered much.  
 voluminous, extensive.  
 a polygon; polygonal.  
 multiflorous.  
 a numerous family.  
 with many children.  
 numerousness.  
 numerous; in great numbers  
 of many members, many-  
 limbed; || *a* polynome.  
 polyglot.  
 the plural number.  
 multitude, great quantity.  
 the multiplicand.  
 multiplier, multiplier.  
 to multiply, increase, aug-  
 opinion. [*ment*  
 a grave; || *tomb*.  
 periwinkle.  
 grave-digger, sexton.  
 grave-digger; || *the* carrion-  
 robustness. [*beetle*  
 robust, able-bodied.  
 silver-weed, wild tansy.  
 mighty, powerful; — *ly*.  
 power, might, potency.  
 mode, fashion, vogue.  
 a model.  
 milliner, dress-milliner.  
 a fashionable man or woman  
 to be fashionable.  
 a module.  
 a juniper berry.  
 the common juniper, juni-  
 per-tree. [*cherry*  
 juniper berries *pl*; || *winter-*  
 one may, it is possible.  
 mosaic.  
 rottenness; || *leanness*.  
 rancid; || *rotten*; || *meagre*,  
 emaciated. [*lean*  
 an emaciated man.  
 to grow rancid; || *to* emaciate.  
 cavity (of bones); || *pith*.  
 head-breaking, difficult.



- Мозгъ**, *sm.* le cerveau, la cervelle; || la moelle (*des os*);  
|| *pl.* -гъ, un plat de cervelles; — *зобу*, du cerveau.
- Мозжечёкъ**, *sm.* 1. *Anat.* le cercelet . . . . .
- Мозжикъ**, *П.3, va.* fendre, briser, faire éclater; ||  
*мозжикъ* *голову*, la tête me fend.
- Мозолина**, *sf.* la place d'un cor . . . . .
- Мозолистый**, *adj.* plein de cors, couvert de durillons.
- Мозолить**, *П.1, на-, va.* produire des cors. . . . .
- Мозоль**, *sf.* le cor, durillon, cal, la callosité; || le der-  
rière (*des singes*); — *алый*, de cor.
- Мой**, *pron. (f. мой, n. моё)* mon; le mien. . . . .
- по-моему**, *adv.* suivant ma façon de voir. . . . .
- Моклокъ**, *sm.* un os saillant. . . . .
- Моклый**, *adj.* humecté, mouillé, trempé. . . . .
- Мокнуть**, *П.1, в.* être humide, être mouillé . . . . .
- Мокшъ**, *sm. poisson*, le chien de mer, requin. . . . .
- Мокрелина**, *sf.* le marécage; — *ный*, marécageux. . . . .
- Мокреть**, *sm.* les raves, malandres *f* (*des chevaux*).
- Мокрица**, *sf. dim.* мокрица, *insecte*, le cloporte; ||  
*планте*, le cucubale; — *ичный*, de cloporte.
- Мокричникъ**, *sm. plante*, le pourpier. . . . .
- Мокротъ** *и fam.* **Мокреть**, *sf.* l'humidité *f.* . . . . .
- Мокротъ**, *sf.* l'humeur *f*; — *тый*, d'humour, humoral.
- Мокротина**, *sf.* le flegme . . . . .
- Мокротистый**, *adj.* rempli d'humours. . . . .
- Мокрый**, *adj. dim.* мокреный, humide; — **ро-**, *ment.*
- Моксъ**, *sm. Chir.* le moxa. . . . .
- Мокшана**, *sf.* une barque (*sur la rivière Mokcha*). . . . .
- Молва**, *sf.* le bruit, la nouvelle, rumeur. . . . .
- Молвить**, *П.2, va.* dire, prononcer. . . . .
- Молёбенъ**, *sm.* 1. *и Молёбствие*, *sn.* les prières *fen*  
action de grâces, le Te Deum; — *бениный-бный*, *adj.*
- Молёбствовать**, *П.2, в.* chanter un Te Deum. . . . .
- Молёльщикъ**, — *щица*, *s.* dévot, -ote; pèlerin, -ine.
- Молёние**, *sn.* action de prier Dieu *f.* . . . . .
- Молённая**, *adj. sf. и Молёлья*, *sf.* l'oratoire *m.* . . . . .
- Молеточина**, *sf. dim.* -чка, la mangeure des teignes.
- Молибдена**, *sf. Chim.* le molybdène; — *новый*, *adj.* . . . . .
- Молитва**, *sf.* la prière; — *бениный*, de prière; || *братъ*  
— *еу*, faire ses relevailles; || *давать* — *еу*, bénir.
- Молитвенникъ и Молитвословъ**, *sm.* le livre de
- Молитвенный**, *adj.* de prière. . . . . [prières
- Молить**, *П.1, по-, va.* prier, supplier . . . . .
- *ся, в.* prier Dieu, prier, faire sa prière. . . . .
- Молкомъ**, *adv. pop.* en silence, tacitement. . . . .
- Моллюскъ**, *sm. П. nat.* le mollusque. . . . .
- Молливержедь**, *sm.* 1. le dieu qui lance la foudre.
- *видный*, *adj.* semblable à l'éclair . . . . .
- *посный*, *adj.* portant la foudre (*des nues*). . . . .
- Молния**, *sf.* l'éclair *m.* la foudre; — *ный*, d'éclair;  
|| — *блестаетъ*, il éclaire, il fait des éclairs.
- Молодёжъ**, *sf. coll.* la jeunesse, les jeunes gens *m.*
- Молодёцкий** **Молодёческий**, *adj.* de jeune homme;  
|| brave, hardi, déterminé; — *цы*, en brave.
- Молодёжь**, *sm.* 1. *dim.* молодчикъ, le jeune homme;  
|| le brave, garçon brave et déterminé.
- Молодечество**, *sn.* la bravoure, hardiesse. . . . .
- Молодечествовать**, *П.2, в.* faire preuve de bravoure;
- das Gehirn; || das Mark; || die  
Speite von Gehirn ob. Mark.  
das kleine Gehirn . . . . .  
zerschlagen, zersplittern; || der  
Kopf möchte mir zerspringen.  
die Stelle eines Hühnerauges.  
voll Hühneraugen od. Schwielen  
Hühneraugen erzeugen. . . . .  
das Hühnerauge, der Leishorn,  
die Schwiele; || der Hintere (der  
mein; der Meinige. [Affen]  
nach meiner Meinung . . . . .  
ein hervorragender Knochen.  
naß, durchnäßt. . . . .  
naß werden, feucht seyn . . . . .  
der Sechund, Haifisch. . . . .  
die sumpfige Stelle . . . . .  
die Rappe (Pferdefrantheit) . . . . .  
der Affel, Kellersesf, Kellers-  
wurm; || der Taubentropf.  
der Portulak. . . . .  
die Nässe, Feuchtigkeit . . . . .  
die Feuchtigkeit, der Saft. . . . .  
der Schleim . . . . .  
schleimig, viel Schleim enthal-  
tend, feucht. . . . . [tend  
die Moxa, Beifußwolle. . . . .  
eine Art Barfen . . . . .  
das Geräusch . . . . .  
sagen, sprechen. . . . .  
das allgemeine Gebet, Danks-  
gebet, das Te Deum. . . . .  
ein Te Deum singen . . . . .  
Peter, Pilger, -in. . . . .  
das Beten. . . . .  
das Betzimmer. . . . . [cher pl  
der Mottenfraß, die Mottenlö-  
cher. . . . .  
das Wasserblei, Bleisblei. . . . .  
das Gebet; *adj.* Gebets. || ihren  
Kirchgang halten; || einsegnen.  
das Gebetbuch. . . . .  
Bitt- (schreiben). . . . .  
bitten, flehen. . . . . [ten  
zu Gott beten, sein Gebet verrich-  
tend, schweigend. . . . .  
der Weichwurm, das Weichtier.  
der Blisgheuderer . . . . .  
blisähnlich. . . . .  
blisgetragen, blisgchwanger. . . . .  
der Blis, Blisstrahl, Donner,  
Donnerstrahl; || es blisgt.  
die jungen Leute *pl.* . . . . .  
einem jungen Menschen eigen;  
|| flint, wader, brav.  
der junge Mensch; || ein kühner  
Junge, braver Burche.  
die Gewandtheit, Tapferkeit. . . . .  
tapper seyn, gewandt seyn. . . . .
- brain; || marrow; || brains;  
a dish of brains.  
cerebellum, little brain.  
to slobber, split; || my head  
is ready to split.  
the place of a corn.  
full of corns or callosities.  
to produce corns.  
corn (*on the foot*), callosity;  
|| backside (*of apes*).  
my; mine.  
in my way, in my opinion.  
a protuberant bone.  
wet, soaked, damp.  
to grow wet, to soak.  
the white shark.  
a marsh, fen; *adj.* marshy.  
mallenders.  
the multiplied, wood-louse; ||  
campion, bladder-campion.  
purslain.  
wetness, humidity.  
humour, phlegm.  
phlegm, spittle.  
full of phlegm, pituitous.  
wet, moist, humid; — *ly*.  
moxa.  
a bark on the Moksha river.  
report, rumour.  
to speak, utter.  
public prayers, thanks-giv-  
ing, Te Deum.  
to sing Te Deum.  
supplicant, pilgrim.  
praying, supplication.  
an oratory.  
moth-hole, worm-hole.  
molybdena.  
a prayer; || to be church'd;  
|| to bless (*in church*).  
prayer-book.  
supplicatory.  
to pray, supplicate.  
to pray, say one's prayers.  
stilly, silently, tacitly.  
a mollusk.  
god of thunder.  
like lightning.  
lightning-bearing.  
lightning, thunder, thunder-  
bolt; || it lightens.  
young people, young folk.  
youthful, juvenile; || clever,  
active, brave; — *ly*.  
young man, youth; || a cle-  
ver fellow.  
bravery, cleverness.  
to give proofs of manhood.

Молодизна и Молодь, *sf.* la mousse (*de la bière*).  
 Молодйло, *sn.* и -льникъ, *sm.* plante, la joubarbe.  
 Молодйть, II.4, *va.* rajeunir; || faire mousser (*la bière*).  
 —ся, *vr.* se rajeunir; || mousser. [jeune poule  
 Молодйца и -лиця, *sf. dim.* —лушка, jeune femme;  
 Молодйой, *adj. dim.* —лоденький, *comp.* младшйй, jeune.  
 —, *sm.* le jeune marié; || —хъ, *sf.* la jeune mariée.  
 Молодость и Младость, *sf.* la jeunesse.  
 Молодцеватый, *adj.* bien fait, brave, vigoureux.  
 Молодѣть, I.4, по-, *vn.* rajeunir.  
 Моложавость, *sf.* un air de jeunesse.  
 Моложавый, *adj.* qui a l'air jeune.  
 Молозиво, *sn.* le colostrum, premier lait.  
 Молоки, *sf. pl.* la laite, laitance (*des poissons*).  
 Молоко, *sn.* le lait; || *H. nat.* la cire (*des oiseaux*).  
 Молокосѣло, *sm. fam.* le blanc-bec.  
 Молокисло, *sn.* le léau court (*de séau à battre le blé*).  
 Молотильный, *adj.* servant à battre le blé.  
 Молотильня, *sf.* 4, la machine à battre les grains.  
 Молотильщикъ, *sm.* le batteur en grange.  
 Молотишь, II.5, *va.* battre (*le blé*); || —ся, *vr.* être battu.  
 Молотовай, *adj. sf.* le martinet (*usine*).  
 Молотовйще, *sn.* le manche de marteau.  
 Молотовой, —тковый и —тчный, *adj.* de marteau;  
 || —ковья карты, cartes *f.* de la première qualité.  
 Молоточникъ, *sm.* plante, le cestreau.  
 Молоть, *sm. dim.* молотокъ и —точекъ, le marteau;  
 || *Anat.* marteau (*dutympan*); || —съ-тка, à l'enclenchère.  
 Молоть, II.1, *va.* из-, с-, (*prés.* мелю) moudre; ||  
 dire des fadeuses; || —ся, *vr.* se moudre, être moulu.  
 Молотье, *sn.* и Молока, *sf.* la mouture (*des grains*).  
 Молотьба, *sf.* и Молочѣние, *sn.* le battage (*du blé*).  
 Молочанй и —чайникъ, *sm. plante*, l'euphorbe m.; —ны,  
 Молочанка, *sf.* la flasse de chanvre.  
 Молочистый, *adj.* laité (*des poissons*).  
 Молочникъ, *sm. dim.* —нычекъ, le pot au lait; || petit  
 d'un animal qui tette encore sa mère; || le laitier.  
 Молочница, *sf.* la laitière; || *Méd.* les aphthes m..  
 Молочный, *adj.* de lait, lacté; || de lait, nourri de lait.  
 Молчаливость, *sf.* la taciturnité.  
 Молчаливый, *adj.* taciturne, silencieux; —но-, семѣт.  
 Молчалникъ, *sm.* ermite qui a fait vœu de silence.  
 Молчаніе, *sn.* le silence (*prop.* et *fig.*).  
 Молчанка, *sf.* le silence (*jeu*).  
 Молчать, II.3, *vn.* se taire, garder le silence.  
 молча и молчкомъ, *adv.* en silence, tacitement.  
 Моль, *sf.* insecte, la teigne, gerce; || *coll.* les teignes.  
 —, *sm.* Mus. le mode mineur; —ный, mineur.  
 Мольба, *sf.* la prière; || prière, demande.  
 Мольбище, *sn.* le lieu où l'on prie, oratoire.  
 Монархія, *sf.* la souveraine.  
 Монархическій, *adj.* monarchique; —ски, —мент.  
 Монархія, *sf.* la monarchie.  
 Монархъ, *sm.* le monarque, souverain; —шескій и  
 Монастырка, *sf.* 3, personne qui est élevée au couvent.  
 Монастыщина, *sf.* le domaine d'un couvent.  
 Монастырь, *sm. dim.* —стырёкъ, le couvent, monas-  
 тѣре, cloître; —пекій, de couvent, claustral.

der Schaum (auf Bier)....  
 die Hauswurz, das Hauslaub.  
 verjüngen; || zu Schaum bringen.  
 sich verjüngen; || schäumen...  
 eine junge Frau; || junge Fenne.  
 jung...  
 der junge Ehemann; || die junge  
 die Jugend... [Frau  
 wohl gebaut, slink, wader...  
 jünger werden...  
 das jugendliche Aussehen...  
 jung aussehend...  
 die erste Muttermilch...  
 die Milch (der Fische)...  
 die Milch; || die Wachshaut...  
 der Gelbschnabel...  
 der Flegel (des Dreschseglers).  
 zum Dreschen dienend...  
 Dreschmaschine, Dreschmühle *f.*  
 der Drescher...  
 dreschen; || gedroschen werden...  
 das Hammerwerk...  
 der Hammerstiel...  
 Hammer; || die Spielfarten *pl.*  
 von der ersten Sorte.  
 der Hammerstrauch...  
 der Hammer; || Dyrhammer; ||  
 durch öffentliches Versteigerung  
 mahlen; || Albernheiten spre-  
 chen; || gemahlen werden...  
 das Mahlen...  
 das Dreschen...  
 die Euphorbie, Wolfsmilch...  
 die Hanfseide, gehechelter Hanf...  
 milchig, milchicht...  
 der Milchtopf; || junges Thier das  
 noch saugt; || der Milchmann.  
 Milchfrau; || Mundschwein *m.*  
 Milch; || Sauge-, Milch- (saft).  
 die Verschwiegenheit...  
 verschwiegen, schweigsam...  
 der Gelübde des Schweigens ab-  
 das Schweigen. [gelegt hat  
 das Schweigespiel...  
 schweigen...  
 schweigen, ganz leise...  
 die Motte; || die Motten *pl.*  
 der Mottst; *adj.* weich...  
 das Gebet; || die Bitte...  
 der Betplatz, das Betzimmer...  
 die Monarchin, Regentin...  
 monarchisch...  
 die Monarchie, Alleinherrschaft...  
 der Monarch, Alleinherrscher...  
 Person die im Kloster lebt od. er-  
 das Klostergut... [jogen ist  
 das Kloster; *adj.* zum Kloster  
 gehörig, Kloster-, klösterlich.  
 froth, foam.  
 house-leek. [froth  
 to make young again; || to  
 to look young again; || froth.  
 young woman; || young hen.  
 young, youthful. [man  
 newly married man or wo-  
 youth, youthfulness.  
 well-made, clever.  
 to grow young again.  
 youthful look.  
 youthful, young-looking.  
 first milk (*after delivery*).  
 milk, soft roe.  
 milk; || cere (*of birds*).  
 a novice, green-horn.  
 swingle (*of a stall*).  
 for thrashing.  
 a thrashing-machine.  
 a thrasher.  
 to thrash; || to be thrashed.  
 hammer-forge.  
 a hammer-handle.  
 hammer, of hammer; || the  
 cards of the first sort.  
 bastard jasmine.  
 hammer; || malleus (*of the*  
*ear*); || by public auction.  
 to grind; || to talk, jabber,  
 clatter; || to be ground.  
 grinding.  
 thrashing.  
 euphorbium.  
 braked hemp.  
 full of milk, soft-roed.  
 milk-pot; || milk-fed animal,  
 suckling; || milk-man.  
 milk-maid; || aphthæ, thrush.  
 milk, lacteous; || milk-fed.  
 taciturnity, silentness.  
 taciturn, silent.  
 a solitary, hermit.  
 silence.  
 silence (*a game*).  
 to be silent, keep silence.  
 in silence, silently.  
 moth, moth-worm; || moths.  
 minor mode; minor.  
 a prayer; || entreaty.  
 place of prayer, oratory.  
 monarchess.  
 monarchic, monarchic; —ly.  
 monarchy.  
 a monarch. [in a convent  
 person living or brought up  
 property of a monastery.  
 monastery, convent, cloister;  
*adj.* conventual, cloisteral.



<b>Монахъ</b> , <i>sm.</i> le moine, religieux;    <b>-ахня</b> , <i>sf.</i> la religieuse, nonne;    <b>-ашекій</b> , monacal, monastique.	der Mönch, Ordensmann;    die Nonne;    Mönchs-.	monk, friar;    nun, religious;    monachal, monastic.
<b>Монашекъ</b> , <i>sm.</i> 1. la pastille à brûler.	das Räucherferzchen.	pastil for fumigation.
<b>Монашество</b> , <i>sn.</i> vie monacale; état monastique <i>m.</i>	Mönchsleben <i>n.</i> , Mönchsstand <i>m.</i>	monasticism, monastic life.
<b>Монашествовать</b> , <i>en.</i> vivre dans l'état monastique.	im Mönchsstande leben	to lead a monastic life.
<b>Монета</b> , <i>sf.</i> la monnaie; <b>-ный</b> , de monnaie;    <b>-ный деоръ</b> , la monnaie, l'hôtel des monnaies <i>m.</i>	die Münze; <i>adj.</i> Münz-;    die Münze, Münzstätte.	a coin, money, coinage;    the mint.
<b>Монетчикъ</b> , <i>sm.</i> le monnayeur; <b>-чица</b> , de monnayeur.	der Münzer.	mint, moneyer.
<b>Монисто</b> , <i>sn. sl.</i> le collier; <b>-ный</b> , de collier.	das Halsband, die Halschnur.	a neck-lace.
<b>Монологъ</b> , <i>sm.</i> le monologue, soliloque.	das Alleinspräch, Selbstgespräch.	monologue, soliloquy.
<b>Монополистъ</b> , le monopoliseur.	der Alleinbändler. [Sprach]	a monopolizer, monopolist.
<b>Монополия</b> , <i>sf.</i> le monopole.	das Monopol, der Alleinhandel.	monopoly.
<b>Монументальный</b> , <i>adj.</i> monumental, de monument.	Monumental-, Denkmal-.	monumental.
<b>Монументъ</b> , <i>sm.</i> le monument; <b>-ный</b> , de monument.	das Denkmal, Monument.	a monument.
<b>Моргание</b> , <i>sn.</i> le clignement des yeux, clignotement.	das Blinzeln (mit den Augen).	blinking, twinkling.
<b>Моргать</b> , I. 1. моргнуть, <i>en.</i> (взмигивать) clignoter.	blinzeln, blinzeln.	to blink, twinkle.
<b>Моргуля</b> , <b>-нья</b> , <i>с.</i> celui ou celle qui clignote.	der od. die Blinzelfnde.	a blinkard.
<b>Морда</b> , <i>sf. dim.</i> мордка, le museau;    <i>pl.</i> <b>-ки</b> , pièces de fourrures qui servaient jadis de monnaie en	die Schnauze;    Thierfelle <i>pl.</i> die früher als Münze dienten.	muzzle, snout;    snouts of animals used as money.
<b>Мордастый</b> , <i>adj.</i> à grand museau.	mit einer großen Schnauze.	with a large muzzey.
<b>Мордашка</b> , <i>sf.</i> 4, le petit dogue.	der Bullenbeißer.	a bull-dog.
<b>Мордовникъ</b> , <i>sm.</i> plante, le chapeau de moine, aconit	das Besselfraut.	wolf's-bane.
<b>Море</b> , <i>sm.</i> la mer;    <b>моремъ</b> , par mer.	das Meer, die See;    zur See.	the sea;    by sea.
<b>Морель</b> , <i>sf. dim.</i> морелька, <i>arbr.</i> le merisier;    la merise.	der Waldb- (schbaum);    die Waldb- die Schiffsahrt.	wild cherry-tree;    wild navigation.
<b>Мореплавание</b> и <b>-ходство</b> , <i>sm.</i> la navigation.	der Seefahrer, Schiffer.	[cherry] a navigator, seaman.
— <b>плаватель</b> и <b>-ходецъ</b> , <i>sm.</i> le navigateur, marin.	Schiffahrt.	of navigation, nautical.
— <b>плавательный</b> и <b>-ходный</b> , <i>adj.</i> nautique.	die Wolltroffhaut.	a morse skin.
<b>Моржовина</b> , <i>sf.</i> la peau de morse.	das Walross.	morse, sea-cow, walrus.
<b>Моржъ</b> , <i>sm.</i> le morse, la vache marine; <b>-иный</b> , <i>adj.</i>	der Verrüger des Ungeziefers;    weit von der Küste. [Quäler]	destroyer of vermin;    mortal
<b>Морильщикъ</b> , <i>sm.</i> destructeur de vermine;    être	schmäcken lassen;    quälen;    tödten, zubereiten;    tödchen.	oui at sea. [Bore]
<b>Мористый</b> , <i>adj.</i> <b>-то</b> , <i>adv.</i> Mar. loin de la côte;    [scaint]	das Mohrrübenraut. [Rübe]	to starve, famish;    to weary, tire;    to slake;    to quencl.
<b>Морить</b> , II. 1. <i>ca.</i> faire mourir, laisser périr;    épuiser, tourmenter;    amorter, mortifier;    éteindre (la chaux).	die Möhre, Mohrrübe, gelbe traurig, bekümmert.	carrot-tops.
<b>Морковина</b> , <i>sf.</i> и <b>-ковникъ</b> , <i>sm.</i> la tige de carotte.	verpestet, Pest-;    die Pest, Seuche von Mord, morden.	a carrot.
<b>Морковь</b> , <i>sf. dim.</i> морковка, la carotte; <b>-ный</b> , <i>adj.</i>	die Form für das Gefrorene.	sad, tired, out of heart.
<b>Моркотный</b> , <i>adj.</i> pop. triste, ennuyé, découragé.	das Gefrierenlassen.	pestilential;    pestilence.
<b>Моровой</b> , <i>adj.</i> pestilentiel;    <b>-ая аза</b> , la peste.	Gefrorenes <i>n.</i> ;    eine Portion Eis.	of watered silk.
<b>Моровый</b> , <i>adj.</i> de moire, fait de moire (см. Моръ).	gefrieren lassen;    durch den Frost vertigen;    es friert.	form for ice-cream.
<b>Мороженіе</b> , <i>sf.</i> la forme à glace.	sich dem Froste aussetzen;    friestalt, sehr kalt, frostig.	freezing.
<b>Мороженіе</b> , <i>sn.</i> action de faire congeler <i>f.</i> [glace]	ren die Frostpalte.	ice-creams;    an ice-cream.
<b>Мороженое</b> , <i>adj. sn.</i> les glaces <i>f.</i> ;    <b>морозъ</b> <b>-наго</b> , une	der Frost.	to freeze;    to destroy by frost;    it freezes.
<b>Морозить</b> , II. 4. <i>ca.</i> faire geler, laisser congeler;    faire périr par le froid;    <i>v. imp.</i> (морозить) il gèle.	einigermassen verstehen od. wiß die Betrügerei;    das Dunkel.	to be exposed to frost;    be frosty, cold, frigid. [frozen]
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'exposer au froid;    être gelé.	es fällt ein Staubregen.	clef occasioned by frost.
<b>Морозный</b> , <i>adj.</i> froid, très-froid, glacé, glacial.	betrügen, hintergehen.	a frost, chill.
<b>Морозбой</b> и <b>Морозбій</b> , <i>sm.</i> la gelivure; <b>-ный</b> , <i>adj.</i>	die Woltebeere, Schellbeere.	to know how to.
<b>Морозъ</b> , <i>sm. dim.</i> морозецъ, la gelée.	der Woltebeersfrucht;    Woltebeersaft, Woltebeere.	deception;    darkness.
<b>Мороковать</b> , I. 2. <i>ca. fam.</i> s'entendre à, savoir un peu.	der Möser, Bombenmörser.	to drizzle; it drizzles.
<b>Морокъ</b> , <i>sm.</i> la déception;    obscurité (см. Мракъ).	die Pulverprobe.	to deceive, cozen, gull.
<b>Моросить</b> , II. 6. <i>en. imp.</i> bruiner, il bruine.		berries of chamæmorus.
<b>Морочить</b> , II. 3. <i>ca.</i> tromper, duper adroitement.		chamæmorus;    wine made with these berries.
<b>Морощка</b> , <i>sf.</i> les baies <i>f.</i> de la ronce chamæmorus.		sea, marine, naval, maritime.
<b>Морощникъ</b> , <i>sm.</i> la ronce chamæmorus;    boisson faite avec les baies de chamæmorus. [time]		juice (of fruit), rob.
<b>Морской</b> , <i>adj.</i> de mer, marin, de marine, naval, marin.		a mortar.
<b>Морсъ</b> , <i>sm.</i> le suc (de baies, de fruits), rob- <b>-совый</b> , <i>adj.</i>		eprouvette (for gun-powder)
<b>Мортира</b> , <i>sf. dim.</i> мортирка, <i>Milit.</i> le mortier; <b>-ный</b> , <i>adj.</i>		
<b>Мортира</b> , <i>sf.</i> l'éprouvette à poudre.		

<b>Мортусъ</b> , <i>sm.</i> le croque-mort ( <i>des pestiférés</i> ) . . . . .	der Todtengräber . . . . .	under-bearer, dismal.
<b>Морфинъ</b> и <b>Морфій</b> , <i>sm.</i> <i>Chim.</i> la morphine . . . . .	das Morphin . . . . .	morphia.
<b>Морхъ</b> , <i>sm.</i> la frange ( <i>см. Мохоръ</i> ) . . . . . [ <i>adj.</i> ]	die Flosse, Franse . . . . .	frange, tassel.
<b>Морщина</b> , <i>sf. dim.</i> -щипка, le pli;    la ride; -ный, морщинистый, <i>adj.</i> couvert de plis ou de rides . . . . .	die Falte;    Runzel . . . . .	plait;    wrinkle.
<b>Морщинистый</b> , <i>adj.</i> couvert de plis ou de rides . . . . .	runzelig . . . . .	full of plaits or wrinkles.
<b>Морщить</b> , <i>II. 3, va.</i> faire des plis; rider, froncer . . . . .	falten;    runzeln . . . . .	to wrinkle, shrivel. [brows
—ся, <i>vr.</i> se rider;    <i>fig.</i> froncer le sourcil . . . . .	sich falten;    die Stirn runzeln . . . . .	to wrinkle;    to knit one's
<b>Моръ</b> , <i>sm.</i> la peste, le typhus d'Orient;    la moire . . . . .	die Pest, Seuche;    der Moir . . . . .	pest, plague;    watered silk.
<b>Морякъ</b> , <i>sm.</i> le navigateur;    le marin . . . . .	der Seefahrer;    Seemann . . . . .	navigators;    seaman.
<b>Морана</b> , <i>sf.</i> le vent de mer;    la crue des eaux . . . . .	der Seewind;    das Steigen des Küstenbewohners . . . . .	sea-breeze;    rising of water
<b>Морянинъ</b> , <i>sm.</i> 6, l'habitant des côtes . . . . .	der Küstenbewohner . . . . .	inhabitant of the sea-coast.
<b>Москитъ</b> , <i>sm.</i> insecte, le moustique, mosquito . . . . .	der Moskito, Moskito . . . . .	mosquito.
<b>Москóвка</b> , <i>sf.</i> 3, oiseau, la mésange des bois . . . . .	die Tannenmeise . . . . .	cole-litmouse.
<b>Москóтъ</b> , <i>sf.</i> les drogues <i>f.</i> la droguerie; -тъльный, <i>adj.</i>    -ный рядъ, les boutiques <i>f.</i> de drogues . . . . .	die Droguerie, Materialwaare;    die Drogueriebuden <i>pl.</i> . . . . .	drugs <i>pl.</i> ;    the drug shops,
<b>Мослóкъ</b> , <i>sm.</i> <i>Chas.</i> la jointure des ailes ( <i>des oiseaux</i> ) . . . . .	das Flügelgelenk . . . . .	druggists' row.
<b>Мосóлъ</b> , <i>sm.</i> un gros os de bœuf . . . . .	ein großer Rindsknochen . . . . .	wing-joint.
<b>Мостильщикъ</b> , <i>sm.</i> le paveur . . . . .	der Pflasterer . . . . .	large bone ( <i>of an ox</i> ).
<b>Мостить</b> , <i>II. 7, va.</i> paver;    -ся, <i>vr.</i> être pavé;    s'élever au moyen d'un échafaudage . . . . .	pflastern;    gepflastert werden;    auf ein Gerüst steigen . . . . .	paver, pavier, floorer.
<b>Мостикъ</b> , <i>sm. pl.</i> le trottoir de planches;    <i>Archit.</i> les échafauds <i>m.</i> ;    le lavoir ( <i>sur une rivière</i> ) . . . . .	die gelegten Bretter <i>pl.</i> für Fußgänger;    das Gerüst;    Wasch- das Plaster . . . . .	to pave, floor;    to be paved;
<b>Мостовая</b> , <i>adj. sf.</i> le pavé . . . . .	auf ein Gerüst steigen . . . . .	to rise by a stage.
<b>Мостовина</b> , <i>sf.</i> une poutre de pont . . . . .	die gelegten Bretter <i>pl.</i> für Fußgänger;    das Gerüst;    Wasch- das Plaster . . . . .	a planked foot-path;    stage;
<b>Мостовой</b> , <i>adj.</i> de pont;    de pavé . . . . . [ <i>adj.</i> ]	auf ein Gerüst steigen . . . . .	wash-raft.
<b>Мостовщикъ</b> , <i>sm.</i> le surveillant des ponts; -щикъ, <i>Мостовщина</i> , <i>sf.</i> и <i>Мостовое</i> , <i>sn.</i> le pontonnage . . . . .	der Brückenbalken . . . . .	pavement.
<b>Мостовье</b> , <i>sn.</i> peaux non entièrement tannées . . . . .	Brücken;    Pflaster . . . . .	bridge-beam.
<b>Мостъ</b> , <i>sm. dim.</i> мостыкъ, мостокъ и -точекъ, le pont . . . . .	der Brückenaufsicher . . . . .	of bridge;    of pavement.
<b>Мбóска</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> мбóсечка, le doguin, carlin; -сечий, <i>Мотальница</i> , <i>sf.</i> le dévidoir . . . . . [ <i>adj.</i> ]	das Brückengestell . . . . .	bridge-overseer.
<b>Мотальный</b> , <i>adj.</i> servant à dévider . . . . .	nicht völlig zubereitete Húte <i>pl.</i> . . . . .	bridge-toll, pontage.
<b>Мотальщикъ</b> , -ница, <i>s.</i> dévideur, -euse; -щикъ, <i>Мотание, <i>sn.</i> le dévidage;    branlement (<i>de tête</i>);    la dissipation, prodigalité . . . . .</i>	die Brúde . . . . .	half-tanned hides.
<b>Мотать</b> , <i>I. 1, motnúтъ</i> , <i>va.</i> dévider;    branler, secouer ( <i>la tête</i> );    dépenser, prodiguer . . . . .	der Wops . . . . .	a bridge.
—ся, <i>vr.</i> branler, vaciller;    vivre;    être dévidé . . . . .	die Haspel . . . . .	a pug-dog.
<b>Мотий</b> , <i>см. Матий</i> .    <b>Мотодиль</b> , <i>см. Молодýло</i> . . . . .	zum Haspeln dienen . . . . .	a windle, reel.
<b>Мотовило</b> , <i>sm. dim.</i> -вильце, le dévidoir ( <i>à cheveaux</i> ) . . . . .	Haspeler, -in . . . . .	winding, reeling.
<b>Мотовской</b> , <i>adj.</i> prodigue, dépensier; -ски, en prodigalité . . . . .	das Aufwinden;    Ropfshütteln;    das Verschwenben . . . . .	winder, reeler.
<b>Мотовство</b> , <i>sn.</i> la dissipation, prodigalité. [digne <i>Мотовля, <i>sm. dim.</i> -визокъ, le cordon, la cordelette . . . . .</i>	verschwinden;    schütteln;    verschwenben. [wunden <i>v.</i> wadeln;    sich behelfen;    aufge- die Haspel, Garnwinde . . . . .	winding;    shake of the head;    squandering, lavishment.
<b>Моторный</b> , <i>adj.</i> pop. inconstant, volage . . . . .	verschwenberisch, schwelgerisch . . . . .	to wind, reel;    to shake,
<b>Мотóра</b> , <i>sf.</i> la tournette;    poisson, le barbeau . . . . .	die Verschwenbung . . . . .	wag;    to squander, spend.
<b>Мотýшка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> -шечка, le dévidoir, la croix à dévider;    la bobine ( <i>de coton</i> );    pop. en étourdi . . . . .	der Bindfaden, das Schnürchen . . . . .	to shake;    live poorly;    be [wound
<b>Мотýтъ</b> , -тóвка, <i>s.</i> и <i>Мотýга</i> , <i>sc.</i> dissipateur, -trice . . . . .	windbeutelig, flüchtig . . . . .	a windle, reel.
—, <i>sm. dim.</i> мотóкъ и -тóчекъ, un écheveau . . . . .	die Zwirnwinde;    die Barbe . . . . .	lavish, prodigal; -ly.
<b>Мотýка</b> , <i>sf. sl.</i> la pelle, pioche . . . . .	die Winde, Garnwinde;    Zwirn- rolle;    ein unbesonnener Mensch . . . . .	lavishness, prodigality.
<b>Мотýль</b> , <i>sm. dim.</i> мотýльскъ и -лечекъ, le papillon;    -льковый, de papillon;    <i>Bot.</i> papilionacé . . . . .	verschwendend, -in . . . . .	pack-thread, string, cord.
<b>Мотýлятъ</b> , <i>I. 3, vn.</i> volliger cà et là . . . . .	die Strähne, das Gebinde . . . . .	fickle, lighty, giddy.
<b>Мóха</b> , <i>sf. dim.</i> мóшка, insecte, le thrips. [tentille <i>Мохпá</i> , <i>sf.</i> plume <i>f.</i> ou poil <i>m.</i> du pied;    plante, la po- Мохнатость, <i>sf.</i> l'état velu <i>m.</i> . . . . .	die Schaufel, Haue, Haue . . . . .	roller, reel;    barbel.
<b>Мохнатый</b> , <i>adj.</i> velu, couvert de poils ou de plumes . . . . .	der Schmetterling;    schmetter- lingsartig, Schmetterlings- unther flattern, herumfliegen . . . . .	windle, reel, roller;    roll ( <i>of thread</i> );    giddy-head.
<b>Мохнатýтъ</b> , <i>I. 4, об-</i> , en devenir velu . . . . .	die Blütenfüßigkeit. [Gänsefuß- Feuher Job. Fußhaar <i>n.</i> ;    der die Haarigkeit, Rauchigkeit . . . . .	prodigal, spendthrift.
	haarig, rauchig, zottig . . . . .	a skein.
	haarig ob. zottig werden . . . . .	shovel, mattock.
		a butterfly, papilio;    papi- lionaceous.
		to flutter, flutter about.
		thrips. [foil
		foot feather or hair;    cinque- shagginess, roughness.
		shaggy, rough.
		to grow shaggy.



<b>Мохнологія</b> , <i>adj.</i> à jambes velues; à pieds velus.	rauhbeinig; rauchfüßig.	rough-legged; rough-footed
<b>Мохнопо́дка</b> , <i>sf.</i> pigeon pattu; poule pattue. [teux]	rauchfüßige Taube od. Henne.	a rough-footed dove or hen.
<b>Мохови́къ</b> , <i>sm. dim.</i> — <b>мохо́къ</b> , champignon subto- <i>pl.</i> — <b>моховой</b> , <i>adj.</i> de mousse;    moussu, couvert de mousse.	der Mooschwamm	moss-mushroom.
<b>Мохо́ръ</b> , <i>sm. 1, dim.</i> мохо́ро́къ, le filet de frange;    <i>pl.</i> — <b>хри́</b> , les franges    <i>Bot.</i> doubles pétales (de fleur)	Moos-;    moosig.	moss, of moss;    mossy.
<b>Мохро́ватый</b> , <i>adj.</i> revêtu de franges.	der Fransefaden;    die Franse,	fringe string;    fringe;
<b>Мохро́вый</b> , <i>adj.</i> de frange;    <i>Bot.</i> double (des fleurs).	Franze;    Doppelblätter <i>pl.</i>	double petals (of flowers).
<b>Мо́хъ</b> , <i>sm. 1, dim.</i> мохо́къ, la mousse;    le duvet (poil).	mit Franzen besetzt.	somewhat fringed.
<b>Мо́ча</b> , <i>sf.</i> l'urine; — <b>чешо́й</b> , de l'urine, urinaire.	Franzen-;    gefüllt, doppelt.	fringe;    double.
<b>Мо́чагъ</b> , <i>sm.</i> и <b>Мо́чажи́на</b> , <i>sf.</i> le marécage.	das Moos;    das Nischhaar.	moss;    down.
<b>Мо́чалка</b> , <i>sf. dim.</i> мо́чалка, la mousse;    le duvet (poil).	der Harn, Urin.	urine, water.
<b>Мо́чалъ</b> , <i>sf.</i> dim. мо́чалка, le filament de tille.	die Moorgegend.	marsh-land, moor-land.
<b>Мо́чалить</b> , <i>II. 1, из-, va.</i> séparer en filaments.	die Rindenbegeen.	filament, string.
— <i>ся, cr.</i> se briser ou se séparer en filaments.	zersplittern, zerfasern.	to separate into filaments.
<b>Мо́чала</b> , <i>sf. 3,</i> le torchon de tille.	sich zersplittern.	to ravel.
<b>Мо́чалъ</b> , <i>sn.</i> la tulle amollie dans l'eau; — <b>мный</b> , <i>adj.</i>	der Wisch von Rindenbast.	bast-string, bast-wisp.
<b>Мо́чови́на</b> , <i>sf.</i> mare stagnante;    <i>Chim.</i> l'urée <i>f</i> ; — <b>мный</b> ,	im Wasser geweicht Rindenbast	soaked bast.
<b>Мо́чегони́тельный</b> , <i>adj. Méd.</i> diurétique. [adj.]	die stehende Füße;    der Harnstoff	stagnant puddle;    urea.
— <b>испускательный</b> , <i>Anat.</i> — <b>каналъ</b> , l'urètre <i>m.</i>	harnntreibend.	diuretic, diuretical.
— <b>посный</b> , <i>adj. Anat.</i> urinaire, urinaire.	die Harnröhre.	urethra.
— <b>пузырный</b> , <i>adj. Anat.</i> vésical, de la vessie.	Harn-, harnleitend.	uriferous.
— <b>рзъ</b> , <i>sm. Méd.</i> la colique néphrétique.	Blasen-, Harnblasen-.	vesical.
— <b>течнй</b> , <i>sm. Méd.</i> l'incontinence d'urine <i>f.</i>	die Nierenstoff, Oriesstoff.	nephritis, renal colic.
— <b>то́чникъ</b> , <i>sm. Anat.</i> l'urètre <i>m.</i>	der Harnfluß.	incontinence of urine.
<b>Мо́чение</b> , <i>sn.</i> action de tremper, la macération.	der Harnangang.	ureter. [tion]
<b>Мо́чийный</b> , <i>adj.</i> servant à tremper.	das Einweichen, Anfeuchten.	wetting, soaking, macera-
<b>Мо́чийня</b> , <i>sf. 4,</i> la tremperie.	zum Einweichen dienend.	for wetting, for soaking.
<b>Мо́чить</b> , <i>II. 3, va.</i> mouiller, humecter;    tremper.	die Feuchtkammer. [weichen]	wetting house. [soak]
— <i>ся, cr.</i> être trempé; se mouiller;    uriner.	naß machen, anfeuchten;    ein-	to wet, moisten;    to steep,
<b>Мо́чка</b> , <i>sf.</i> action de tremper <i>f</i> ;    le filament, la fibre;	geweicht; naß werden;    pißen	to betwet; get wet;    to urinate.
le lobe de l'oreille; — <b>чешнй</b> , <i>adj.</i>	das Einweichen;    die Faser, Fi-	wetting;    filament, fibre;
<b>Мо́чковатый</b> , <i>adj.</i> filamenteux.	ber;    das Nylrappchen.	lobe of the ear, ear-lap.
<b>Мо́чный</b> и <b>Мо́дный</b> , <i>adj. 1,</i> fort, robuste;    puissant.	saftig.	filamentous, fibrous.
<b>Мо́чь</b> , <i>en. irr.</i> pouvoir;    avoir le pouvoir, être ca-	stark, kräftig;    mächtig.	robust;    powerful, mighty.
parable;    — <i>ся, v. imp.</i> (не можется) cela va mal.	können, vermögen;    im Stande	to can, may;    to be able to;
— <i>и st.</i> <b>Мо́щъ</b> , <i>sf.</i> la force, vigueur.	seyn;    es geht schlecht.	that will not do.
<b>мо́жеть быть или статься</b> , <i>adv.</i> peut-être.	die Kraft, Stärke.	power, might.
<b>мо́чи нетъ</b> , je ne puis plus, je n'ai plus la force.	vielleicht, es kann seyn.	perhaps, it may be.
<b>Мо́шени́ца</b> , — <b>ница</b> , <i>sn.</i> le filou;    fripon, — <b>онне</b> .	ich kann nicht mehr.	it is impossible to bear it.
<b>Мо́шени́чникъ</b> , <i>I. 1, с-, en.</i> filouter, tromper. [pon]	Spigbübe, — übin;    Betrüger, —	pick-pocket;    rogue.
<b>Мо́шени́чскій</b> , <i>adj.</i> de filou, de fripon; — <b>ски</b> , <i>en. fri-</i>	betrügen, Spigbüberei machen.	to pick pockets, rogue.
<b>Мо́шени́чество</b> , <i>sn.</i> la filouterie, escroquerie.	spigbüßisch, betrügerisch.	roguish; — ly.
<b>Мо́шка</b> , <i>sf. 4, dim. см. Мо́ха.</i>    <b>Мо́шокъ</b> и <b>Мо́шекъ</b> ,	die Spigbüberei.	rogue, rascality.
<b>Мо́шкара</b> , <i>sf. coll.</i> insectes, les thrips <i>m</i> ; — <b>мный</b> , <i>adj.</i>	<i>sm. 1. dim. см. Мо́хъ.</i>	thrips <i>pl.</i>
<b>Мо́шня</b> , <i>sf. 4, dim.</i> мо́шо́пка, la bourse à tirants;	die Blasenfußstiegen <i>pl.</i>	purse (with strings);    scro-
<i>Anat.</i> le scrotum, les bourses <i>f</i> ; — <b>мо́шнй</b> , <i>adj.</i>	der Beutel (mit Zugschnüren).	tum, sac, cod.
<b>Мо́шнй</b> , <i>sn.</i> le pavement, pavage.	das der Hosenfad, Seilenfad.	paving, flooring.
<b>Мо́шехра́пнище</b> , <i>sn.</i> le reliquaire.	das Reliquienfäßchen.	reliquary, shrine.
<b>Мо́щи</b> , <i>sf. pl.</i> les reliques <i>f.</i>	die Reliquien <i>pl.</i>	relics.
<b>Мо́рвий</b> , <i>sm.</i> Муравей.    <b>Мо́разъ</b> , <i>sm.</i> Морозъ.	der Ameisenlöwe.	ant-lion.
<b>Мо́рово́лзъ</b> , <i>sm. 2,</i> insecte, le fourmi-lion.	die Finsterniß, das Dunkel.	darkness, obscurity, gloom.
<b>Мо́ракъ</b> , <i>sm.</i> l'obscurité, les ténèbres <i>f.</i>	der Marmorarbeiter.	marble-cutter.
<b>Мо́раморникъ</b> и <b>Мо́раморчикъ</b> , <i>sm.</i> le marbrier.	der Marmor.	marble.
<b>Мо́раморъ</b> , <i>sm.</i> le marbre; — <b>мный</b> , de marbre.	verdunkeln;    sich verfinstern.	darkness, obscurity.
<b>Мо́рачить</b> , <i>II. 3, va.</i> obscurcir;    — <i>ся, cr.</i> s'obscurcir.	die Dunkelheit.	dark, gloomy, obscure; — ly.
<b>Мо́рачность</b> , <i>sf.</i> l'obscurité, état d'un lieu obscur.	dunkel, finster.	to grow dark or gloomy.
<b>Мо́рачный</b> , <i>adj. 1,</i> sombre, obscur; — <b>но</b> , — <b>ément</b> .	dunkel werden, finster werden.	
<b>Мо́рачить</b> , <i>I. 4, en.</i> devenir sombre, devenir obscur.		

**Мрежа, Мрежный, см.** Мерёжа и Мерёжный. ||  
**Мститель, -ница, s.** vengeur, -eresse. ....  
**Мстительность, sf.** le caractère vindicatif. ....  
**Мстительный, adj.** vengeur; || vindicatif. ....  
**Мстить, II.7, va. (кому за что)** venger, tirer, vengeance de; || -ся, *vr.* être vengé, se venger.  
**Мсто, sm. sl.** le moult, vin doux. ....  
**Мудрёный, adj.** ingénieux, admirable; -но, -ment; || difficile à faire; || bizarre, fantasque.  
**Мудрецъ, sm.** le sage, philosophe. ....  
**Мудрить, II.1, и Мудровать, I.2, vn.** subtiliser, raffiner, *sf.* la sagesse; || la difficulté. [finer]  
**Мудрствовать, I.2, vn.** philosopher. ....  
**Мудрый, adj.** prudent, sensé, sage; -по, -ment, avec  
**Мужатъ, I.1, воз-, -тн.** atteindre l'âge viril. [sagesse]  
 -ся, *vr.* se rassurer, prendre courage. ....  
**Мужегубецъ, sm. 1, l' homicide m.** [son mari  
 -убійство, *sm.* le meurtre d'une femme qui a tué  
 -убица, *sf.* la femme qui a tué son mari. ....  
**Муженёкъ, sm. 2, dim.** mon cher époux! mon ami!  
**Мужескій, ad. masculin;** mâle, viril; -ски, en homme.  
**Мужественный, adj.** vaillant, brave, courageux;  
 || -но, -eusement, en brave; || bien fait, majestueux.  
**Мужство, sm. 1.** l'âge viril m; || la bravoure, le courage.  
**Мужиковатый, adj.** rustique, grossier; -то, -èrement  
**Мужикъ, sm. dim.** мужичёкъ, le paysan; || le rustre;  
 || -ичій и -ичій, de paysan; || rustre, grossier.  
**Мужини и Мужний, adj. poss.** de mari, marital.  
**Мужской, adj.** d'homme, du sexe masculin. ....  
**Мужчина и Мужина, sm. dim.** -инка, un homme.  
**Мужъ, sm. (pl. мужи)** l'homme; || (pl. мужья) le mari.  
**Муза, sf.** la muse. ....  
**Музёумъ и Музэй, sm.** le musée. ....  
**Музыка, sf.** la musique. ....  
**Музыкальный, ad.** de musique, musical; -но, -ement  
**Музыкантъ, -тша, s.** musicien, -enne; -мскій, *adj.*  
**Мүка, sf.** le tourment, la peine, douleur. ....  
**Мүкә, sf.** la farine; -учноу, de farine. ....  
**Мукомоль, sm.** la mouture du blé. ....  
 -мольный, *adj.* -ная мельница, le moulin à farine.  
 -сійный, *adj.* servant à bluter la farine. ....  
 -сійня, *sf.* la bluterie. ....  
**Муксүнъ, sm.** poisson, l'éperlan de Sibérie m. ....  
**Мүла, sf.** le môle, la digue, jetée de pierres. ....  
**Мулатъ, -тка, s.** un ou une mulâtre; -мскій, *adj.*  
**Мулёнокъ, sm. 1, le jeune mulet.** ....  
**Мүл, sm. quadr.** le mulet. ....  
**Мүмля, sf.** la momie; || *Géol.* le colcothar fossile. ....  
**Мундировать, I.2, об-, va.** équiper (un soldat). ....  
 -ся, *vr.* s'équiper; || être équipé. ....  
**Мундировка, sf.** l'équipement m. ....  
**Мундиръ, sm.** l'uniforme m; || le costume; -ный, *adj.*  
**Мундиръ, sm.** le cuisinier de la cour. ....  
**Мундшенкъ, sm.** l'officier du gobelet m; -мскій, *adj.*  
**Мундштүкъ и Мунштүкъ, sm.** le mors; || embouchure  
 f (de cor); || bout m (de tuyau de pipe); -мскій, *adj.*  
**Мунштүчить, II.3, va.** mettre le mors (au cheval).  
**Муницип, Муниципальный, см.** Аммуницип.

**Мескусь, Мескусовый, см.**  
 Rächer, -in. ....  
 die Rächsucht, Rächgier. ....  
 rächen; || rächsuchtig. ....  
 rächen, Rache nehmen, sich rächen für; || gerächt werden.  
 der Most, süßer Wein. ....  
 künstlich, geschickt; || schwierig, schwer; || wunderbar, launisch.  
 der Weise. ....  
 klügeln, künsteln. ....  
 die Weisheit; || Schwierigkeit.  
 philosophiren, nachgrübeln. ....  
 klug, weise. ....  
 mannbär werden. ....  
 sich ermannen, Muth fassen. ....  
 der Todtschläger, Mörder. ....  
 der Mannesmord. ....  
 die Mannesmörderin. ....  
 lieber Mann! .... [Mann  
 Mannes; || männlich; als ein  
 mannbäht, tapfer; || wohl gebildet, ansehnlich, stattlich.  
 männliches Alter; || Tapferkeit f.  
 bährisch, grob. ....  
 der Bauer; || grober Mensch;  
 || Bauernz; || bährisch, grob.  
 Mannes-, dem Manne gehörig.  
 männlich, Manns-. ....  
 ein Mann, eine Mannsperson.  
 der Mann; || Mann, Ehemann.  
 die Muse. ....  
 das Museum. ....  
 die Musik, Tonkunst. ....  
 Musik, musikalisch. ....  
 Musikant, -in. ....  
 die Plage, der Schmerz. ....  
 das Mehl. ....  
 das Mahlen des Kornes. ....  
 die Mahlmühle. ....  
 zum Beuten dieneb. ....  
 der Beutestaken. ....  
 der sibirische Stint. ....  
 der Molo, Hafendamm. ....  
 Mulatte, -tin. ....  
 ein junger Mausefel. ....  
 das Maulthier, der Mausefel.  
 die Mumie; || der gegrabene Colmontren, equipiren. [cothar  
 sich equipiren; || equipirt werden.  
 die Montirung. ....  
 die Uniform, Montur; || Munt-  
 der Mundsch. .... [tracht  
 der Mundschenk. ....  
 das Gebiß; || Mundstück; || Ende  
 (eines Pfeifenrohres).  
 das Gebiß anlegen. ....

**Мүскусъ.**  
 avenger, -eress; revenger.  
 a revengeful disposition.  
 avenging; || vindictive,  
 to avenge, venge, revenge;  
 || to be avenged.  
 must.  
 ingenious, wonderful; -ly;  
 || difficult, hard; || strange.  
 sage, wise man.  
 to subtilize, use sophistry.  
 wisdom, sagement; || difficult  
 to philosophize. [ly  
 sage, wise, prudent; -ly.  
 to attain the age of puberty.  
 to take courage.  
 homicide, man-slayer.  
 murder of a husband.  
 murderer of her husband.  
 my dear husband!  
 masculine; || manly, virile; -ly  
 manful, heroic, courageous;  
 -ly; || well-made, majestic.  
 manhood; || valour, courage.  
 clownish, boorish; -ly.  
 peasant; || boor, clown; || peasant's;  
 || rustic, boorish.  
 husband's, marital.  
 man's, man, of the men.  
 a man, a male.  
 a man; || a husband.  
 a muse.  
 a museum.  
 music.  
 of music, musical; -ly.  
 a musician.  
 torment, pain.  
 flour, meal.  
 grinding of corn.  
 flour-mill.  
 bolting.  
 bolting-house.  
 the Siberian sparring.  
 mole, jetty-head.  
 a mulatto man or woman.  
 a young mule.  
 a mule.  
 mummy; || fossil colcothar.  
 to equip, fit out. [ped  
 to equip one's self; || be equipped,  
 equipment, fitting out.  
 uniform, regimentals; || the  
 cook. [dress  
 butler.  
 a bit, horse-bit, curb; || embouchure;  
 || mouth-piece.  
 to bit (a horse).



Муравя, <i>sf.</i> u. Муръ, <i>sm.</i> le vernis ( <i>de la poterie</i> ).	die Glasur	glazing.
Муравя, <i>sf.</i> la jeune herbe, le gazon.	das junge Gras, der Rasen.	green grass.
Муравей, <i>sm.</i> insecte, la fourmi; — <i>свинный</i> , de fourmi.	die Ameise	ant, common ant.
Муравейникъ, <i>sm.</i> la fourmilière;    petit ours noir.	der Ameisenhaufe.	an ant-hill;    brown bear.
Муравить, II, 2, за-, <i>va.</i> vernisser ( <i>la poterie</i> ).	glastren	to glaze.
Муравление, <i>sn.</i> u. Муравка, <i>sf.</i> action de vernisser.	das Glastren.	glazing.
Муравчатый, <i>adj.</i> moucheté, tacheté ( <i>des étoffes</i> ).	gepunktet, tüpfelig.	spotted, speckled.
Муравщикъ, <i>sm.</i> le vernisseur de poterie.	der Glaser.	a glazer.
Муравьедъ, <i>sm.</i> quadr. le fourmilier tamanoir.	der Ameisenfresser.	ant-bear, ant-eater.
Муравьиный, <i>adj.</i> plein de fourmis.	voll Ameisen.	full of ants.
Муравъ, <i>sm.</i> dim. муравуекъ, la petite fourmi.	die kleine Ameise.	small ant.
Мурена, <i>sf.</i> poisson, la murène.	die Muräne, der Aal.	sea-eel.
Мурза, <i>sm.</i> le mirza, prince tatar.	der Mirza, tatarischer Fürst.	Moorza ( <i>a prince</i> ).
Мурлыканье, <i>sn.</i> action de filer ( <i>comme le chat</i> ).	das Schnurren, Knurren.	purring, pur.
Мурлыкать u. Мурлыкать, I, 2, u. II, 5, — <i>ыкнутъ</i> , <i>vn.</i> filer ( <i>du chat et du lynx</i> );    <i>fig.</i> marmoter, fredonner.	schnurren, knurren;    herumschnurren, hertrallern.	to pur, purr;    to mutter mumble, hum.
Муровый, <i>adj.</i> verdâtre.	grünlich.	greenish.
Муръгий, <i>adj.</i> brun foncé ( <i>des animaux</i> ).	dunkelbraun.	murrey.
Мурчанье, <i>sn.</i> le grognement de l'ours.	das Brummen des Bären.	growling.
Мурчать, II, 3, <i>vn.</i> grogner ( <i>de l'ours</i> ).	brummen (von Bären).	to growl.
Мусатить, II, 5, на-, <i>va.</i> affiler avec le fusil [ <i>adj.</i> Мусать, <i>sm.</i> dim. мусатникъ, le fusil ( <i>à aiguiser</i> ); — <i>мный</i> , Мусикъ, Мусикийскій, <i>см.</i> Мюзика u. Музы Мусингъ, <i>sm.</i> Mar. le bouton d'étai et de tournevis.	mit dem Schleifstahl wegen.	to sharpen on a steel.
Мусатъ, <i>sm.</i> dim. мусатникъ, le fusil ( <i>à aiguiser</i> ); — <i>мный</i> , Мусикъ, Мусикийскій, <i>см.</i> Мюзика u. Музы	der Schleifstahl, Weßstahl.	a steel.
Мусингъ, <i>sm.</i> Mar. le bouton d'étai et de tournevis.	кальный.	
Мускуловатый, <i>adj.</i> musculeux.	der Holzknopf.	mouse, mousing.
Мускулъ, <i>sm.</i> le muscle.	muskelhaft.	musculus.
Мускусъ, <i>sm.</i> le musc; — <i>совый</i> , de musc.	der Mustel.	a muscle.
Мусление, <i>sn.</i> action de salir de bave f.	der Moschus, Bisam.	musk.
Муслить, II, 1, за-, <i>va.</i> salir de bave;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> baver.	das Begeißern.	slaving, slabbering. [self
Мусорщикъ, <i>sm.</i> le gravatier; — <i>шувий</i> , <i>adj.</i>	begeißern;    sich begeißern.	to slabber;    to slabber one's
Мусоръ, <i>sm.</i> le gravois, les décombres m.; — <i>рный</i> , <i>adj.</i>	der Schuttärmer.	a rubbish carrier, rubbish-
Муссонъ, <i>sm.</i> le mousson ( <i>vent périodique</i> ).	der Schutt.	rubbish, lime-rubbish. [man
Мустъ, <i>sm.</i> le moult, vin doux.	der Mouffon (Wink).	in moonsoon.
Мусульманинъ, <i>sm.</i> 6, — <i>анка</i> , <i>sf.</i> musulman, — <i>ане</i> .	der Most, süßer Wein.	must, new wort.
Мусульманскій, <i>adj.</i> musulman, mahométan.	Muselman, — <i>ännin</i> .	a musulman.
Мутить, II, 5, <i>va.</i> troubler;    mettre en discorde;    <i>v. imp.</i> ( <i>мутимъ мнѣ</i> ) j'ai des nausées.	muselmännisch.	mussulman.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se troubler, devenir trouble.	trüben, trübe machen;    in Zwie-	to disturb, muddy;    to set at
Мутность, <i>sf.</i> état trouble m ( <i>d'un liquide</i> ).	tracht bringen;    es wird mir	variance;    I feel qualmish.
Мутный, <i>adj.</i> dim. мутноватый, trouble.	sich trüben, trübe werden. [über	to grow muddy.
Мутить, I, 4, <i>vn.</i> devenir trouble.	die Trübsheit, das Trübe.	muddiness, turbidness.
Мутонка, <i>sf.</i> 3, dim. — <i>воука</i> , le mousoir;    femme	trübe werden.	muddy, turbid.
Муть, <i>sf.</i> endroit trouble m ( <i>d'une eau</i> ). [bavard	der Muhl;    geschwätzige Frau.	to grow muddy.
Мфель, <i>sm.</i> Chim. le moufle ( <i>vase</i> ); — <i>льный</i> , <i>adj.</i>	der trübe Pfaz (eines Wassers).	mill;    chatter-box.
Мфота, <i>sf.</i> dim. — <i>точка</i> , le manchon; — <i>точный</i> , <i>adj.</i>	der Muffel, die Kapellenbede.	muddy place ( <i>in a water</i> ).
Мфотъ, <i>sm.</i> le mufiti ( <i>chef de la religion mahométane</i> ).	der Muff.	a muffle.
Муха, <i>sf.</i> dim. мушка, la mouche; мушю, de mouche;    <i>индская</i> —, la mouche cantharide.	der Mufiti (türk. Oberpriester).	a muff.
Мухогонка, <i>sf.</i> 3, le chasse-mouche.	die Fliege; <i>adj.</i> Fliegen-;    die	Mufti.
— <i>ловка</i> , <i>sf.</i> oiseau, le moucheron, gobe-mouche;    le cerceau, filet ( <i>pour attraper les insectes</i> ).	spanische Fliege.	the fly, common fly;    the
— <i>моръ</i> , <i>sm.</i> le tue-mouche ( <i>agarie</i> ); — <i>рный</i> , <i>adj.</i>	der Fliegenwefel.	Spanish fly.
— <i>иръ</i> , <i>sm.</i> étoffe de coton et soie f; — <i>яровый</i> , <i>adj.</i>	der Fliegenfänger;    das Netz um Schmetterlinge zu fangen.	a fly-slap.
Мухортый, <i>adj.</i> cheval bai avec le chanfrein blanc.	der Fliegenschwamm.	gnat-snapper, fly-catcher;    a fly-net.
Мученикословіе, <i>sm.</i> le martyrologe.	baumwollenes und feines Zeug	crimson fly-agaric.
Мученикъ, — <i>ница</i> , s. martyr, — <i>yre</i> ; — <i>нический</i> , <i>adj.</i>	braun mit weißem Mantele.	Bookharian tabby.
Мучениченье, <i>sm.</i> 1, le cantique en l'honneur des	das Märtyrerbuch.	bay with a white mouth.
Мученичество, <i>sn.</i> le martyr.	Märtyrer, — <i>in</i> . [Märtyrer	martyrology.
	ber Kirchengesang zu Ehren der	a martyr. [tyrs
	der Märtyrertod.	a hymn in honour of the mar-
		tyrdom.

**Мучение**, *sm.* action de tourmenter, de martyriser. . .  
**Мучение**, *sm.* le tourment, la souffrance; || action de  
**Мучитель**, *муча*, *sm.* le tyran; bourreau. [troubler  
**Мучительный**, *adj.* tourmentant, douloureux. . . .  
**Мучительский**, *adj.* cruel, tyrannique; — **ски**, — **мент**.  
**Мучительство**, *sm.* la tyrannie, cruauté. [frir  
**Мучить**, *П.3, va.* tourmenter, martyriser, faire souffrir; *er.* être tourmenter, souffrir; || se tourmenter, s'inquiéter, s'agiter, se donner beaucoup de peine.  
**Мучник**, *sm.* le farinier, marchand de farine. . . .  
**Мучнистый**, *adj.* donnant beaucoup de farine. . . .  
**Мучный**, *П.1, за*, — *enfariner*; || — **ся**, *er.* s'enfariner.  
**Мучной**, *adj.* de farine, farineux (*см.* **Мука**). . . .  
**Муш**, *adj. 3, и Мушный*, de mouche (*см.* **Муха**).  
**Мушка**, *sf. 4, dim.* petite mouche; || la mouche (*de taffetas*); || un emplâtre vésicatoire; || le bouton de mire, la mire; || *pl.* — **ки**, la moucheture.  
**Мушкетель**, *sm.* le vin muscal. . . . .  
**Мушкетер**, *sm. и — катный орбъз*, la muscade; || — *ное дерево*, le muscadier; || — *ный цвѣтъ*, le macis.  
**Мушкетель**, *sm.* *Mar.* le maillet. . . . .  
**Мушкетёр**, *sm.* le mousquetaire; — *рный* *и* — *ркий*,  
**Мушкетонъ**, *sm.* le mousqueton. . . . . [*adj.*  
**Мушкетъ**, *sm.* le mousquet; — *тый*, de mousquet. . .  
**Муштáбель**, *sm.* l'appui-main *(de peintre)*. . . . .  
**Муштроватъ**, *I.2, va.* tenir sévèrement. . . . .  
**Муштукъ**, *см.* **Мушнитукъ**. || **Муштина**, *см.* **Муж**  
**Муштчатый**, *adj.* moucheté, tacheté. . . . . [ment  
**Мушчанье**, *sm.* action d'emporter, d'entraîner rapidement.  
**Мушчанье**, *П.3, va.* emporter, entraîner rapidement. . .  
 — **ся**, *er.* courir, emporter, aller grand train. . . .  
**Мушьякъ**, *sm.* hangar garni de mousse contre le froid.  
**Мушьянка**, *sf.* plante, la sagine. . . . .  
**Мушьяристый**, *adj.* qui se cotonne facilement.  
**Мушьяришь**, *П.1, за*, — *ва*, rendre inégal, rendre raboteux.  
 — **ся**, *er.* se cotonner (*des étoffes*). . . . .  
**Мушьярик**, *sm.* mousse épaisse. . . . .  
**Мушьяль**, *sm. sl.* l'usure *f.*, le gain. . . . .  
**Мушьян**, *sf. dim.* мушьянка, endroit couvert de mousse.  
**Мушьяный**, *adj.* moussu, couvert de mousse. . . . .  
**Мушьять**, *П.3, за*, — *ва*, boucher ou garnir de mousse. . .  
 — **ся**, *er.* cotonner, se cotonner (*d'une étoffe*). . . . .  
**Мушьяне**, *sm. и Местъ*, la vengeance. . . . .  
**Мы**, *pron. pers. pl.* nous (*см.* **Я**). . . . . [*adj.*  
**Мыза**, *sf.* la maison de campagne, métairie; — **ный**,  
**Мызгать**, *I.1, er.* courir çà et là; || *va.* friper, user.  
**Мызник**, *sm.* le fermier, métayer. . . . .  
**Мыканница** *и* **Мыкалка**, *sf.* le séran, affinoir. . . . .  
**Мыканье**, *sm.* action de sérancer *f.* . . . . .  
**Мыкать**, *I.1, и* *П.2, va.* sérancer; || emporter (*des chetaux*); || — *зопе*, mener une vie malheureuse.  
 — **ся**, *er.* *pop.* courir çà et là. . . . .  
**Мыкызь**, *sm.* poisson, une espèce de saumon. . . . .  
**Мыльене**, *sm.* le savonnage, action de savonner *f.* . . . .  
**Мыльистый** *и* **Мыльнятый**, *adj.* savonneux. . . . .  
**Мыльить**, *П.2, va.* savonner; || — **ся**, *er.* se savonner.  
**Мыльня**, *adj. 2*, qui se délaye facilement, savonneux.  
**Мыльность**, *sf.* la qualité savonneuse. . . . .

das Dußten, Martern. . . . .  
 die Dual, Marter; || das Trüben.  
 peinigiger, Dußter, Tyrann; — *in*.  
 quäsend, martervoll. . . . .  
 grausam, quäsend || sich beunruhigen, sich viel Mühe geben.  
 der Weßhändler. . . . .  
 mehlig, viel Mehl gebend. . .  
 bemehlen; || sich mit Mehl besmehlen. . . . . [streuen  
 Fliegen, von Fliegen. . . . .  
 kleine Fliege; || das Schweißpflecken; || das Nesselflecken; || die Nesselstacheln; || die Nesselstacheln; || die Nesselstacheln.  
 der Mustatellerwein. . . . .  
 die Mustatellerwein; || der Mustatellerwein; || der Mustatellerwein.  
 der Mustatellerwein. . . . .  
 der Mustatellerwein. . . . .  
 die Musket, Finte. . . . .  
 der Walderstock, Ruhestab. . .  
 streng halten. . . . .  
**чына**. || **Мхыный**, *см.* **Мо**  
 gesteckt, gestupft. . . . .  
 das schnelle Fortbringen. . .  
 schnell fortbringen, jagen. . .  
 schnell laufen, schnell fahren. .  
 mit Moos belegter Schoppen.  
 das Maiftraut. . . . .  
 sich wollend, wollicht. . . . .  
 rauch machen, weben machen. .  
 sich wollend, wollicht werden. .  
 ein dickes Moos. . . . .  
 der Bucher, Gewinn. . . . .  
 ein mit Moos bewachsener Platz.  
 moosig, bemooßt. . . . .  
 mit Moos belegen ob. zupfoppen.  
 sich wollend, faßig werden. . .  
 die Rache. . . . .  
 wir. . . . . [in  
 Landhaus, Nachthaus, Vorwerk  
 hin und her laufen; || vertragen.  
 der Verwalter eines Vorwerkes.  
 die Hechel. . . . .  
 das Hecheln des Hanfes. . . . .  
 hecheln; || austreiben (von Pferden); || Unglück ertragen.  
 schnell hin und her laufen. . . .  
 eine Lachsart (in Kamtschatka).  
 das Einseifen. . . . .  
 seifig, viel Seife enthaltend. . .  
 einseifen; || sich einseifen. . . .  
 leicht zergehen, seifig. . . . .  
 die seifige Eigenschaft. . . . .

tormenting, martyrizing.  
 torment, suffering; || disturb-plaguer, tyrant. [ing  
 tormenting, torturous.  
 tyrannical, cruel; — ly.  
 tyranny, barbarity, cruelty.  
 to torment, torture, martyr.  
 to suffer, agonize; || to torment one's self, be anxious.  
 flour-dealer, meal-man.  
 mealy, farinaceous. [flour  
 to cover or be covered with  
 flour, of flour, meal.  
 flies', of fly.  
 small fly; || patch, beauty-spot; || blister, vesicatory;  
 aim, sight; spots, speckles  
 muscadine.  
 a nutmeg; || nutmeg, nutmeg-tree; || mace.  
 maul, mallet.  
 a musketeer.  
 musketeer.  
 a musket.  
 rest-stick, maul-stick.  
 to keep severely.  
**ховой**.  
 spotted, speckled.  
 carrying away.  
 to carry away, hurry away.  
 to hurry away, whirl, lit.  
 moss-calked shed.  
 pearl-wort.  
 that becomes cottony.  
 to roughen.  
 to nap, become cottony.  
 thick moss.  
 usury, interest.  
 place overgrown with moss.  
 mossy.  
 to calk or cover with moss.  
 to nap, become cottony.  
 vengeance, revenge.  
 we.  
 villa, country-house, farm.  
 to run about; || to wear out.  
 farmer, hind.  
 a hatchel.  
 heckling.  
 to hatchel; || to hurry away; || to lead a wretched life.  
 to run about.  
 salmon (*in Kamtschatka*).  
 soaping, lathering.  
 soapy, saponaceous. [self  
 to soap, lather; || soap one's  
 that makes a lather, soapy.  
 a soapy quality.



- Мыло**, *sn.* le savon; || *écume f* (de *sueur du cheval*).  
**Мыловарение**, *sn.* la saponification.....  
 — **варный**, *adj.* propre à saponifier, à faire le savon.  
 — **варня**, *sf.* 4, la savonnerie.....  
 — **варь**, *sm.* le savonnier; — *пекій*, de savonnier..  
**Мыловка**, *sf.* le talc.....  
**Мыльница**, *sm.* le savonnier; || *plante*, la saponaire.  
**Мыльница**, *sf.* la boîte à savon.....  
**Мыльный**, *adj.* de savon; || savonneux, saponacé;  
 || — *камень*, la stéatite; || — *ная тира*, la saponaire.  
**Мыльня**, *sf.* 4, *dim.* мыльенка, la chambre de bain..  
**Мырлы**, *sf. pl.* les sillons *m* (au palais des chevaux).  
**Мысленный**, *adj.* de la pensée, mental; || imaginaire,  
*idéal*; || — *но*, mentalement, en idée. [séparation  
**Мыслотдательный**, — *знакъ*, *Gram.* le trait de  
 Мыслете, *sn.* nom slavon de la lettre M.....  
**Мыслить**, II.1 (прес. мысло), *va.* penser, songer à;  
 || former le projet, avoir l'intention; || s'inquiéter,  
 — *ся*, *vr. imp.* paraître, sembler..... [se soucier  
**Мысль**, *sf.* la pensée; || le jugement, l'opinion *f*; || *no*  
*мысли*, à souhait, selon les désirs.  
**Мысь**, *sm. dim.* мысокъ, le cap, promontoire.....  
**Мытаритъ**, II.1, *vn.* tromper, duper; || *va.* dépenser.  
**Мытарный**, *adj.* faux, inique, trompeur.....  
**Мытарство**, *sn.* la fourberie, escroquerie.....  
**Мытарь**, *sm. sl.* le péager, publicain; — *пекій*, *adj.*..  
 —, — *рка*, *s. pop.* trompeur, — *euse*; *escroc m.*..  
**Мытигъ**, II.5, *vr.* avoir la diarrhée (*des animaux*).  
**Мытникъ** и **Мытникъ**, *sm.* le péager, douanier..  
**Мытища** и **Мытия**, *sf.* и — *тний дворъ*, la douane.  
**Мыто**, *sn.* le péage; — *тний* и — *тений*, de péage..  
**Мыть**, *sm.* la diarrhée, foire (*des animaux*).....  
**Мыть**, *sf.* la mue (*des oiseaux de proie*).....  
 —, I.1. (прес. мою), *va.* laver, blanchir.....  
 — *ся*, *vr.* se laver; || être lavé, être blanchi.....  
**Мытьё** и **Мытие**, *sn.* le lavage, blanchissage.....  
**Мычакатка**, *sf.* 3, *oiseau*, le macareux, puffin. [ment  
**Мычаніе**, *sn.* и **Мыкъ**, *sm.* le mugissement, beugle.  
**Мычатъ**, II.3, *vn.* mugir, beugler, meugler.....  
**Мычка**, *sf.* 4, la botte de lin, quenouillée.....  
**Мышачій** и **Мышій** и **Мышійный**, *adj.* de souris.  
**Мышеловка**, *sf.* la sourisière.....  
 — **ловный**, *adj.* pour prendre les souris.....  
 — **ловъ**, *sm.* le preneur de souris; || le chat.....  
 — **ядина**, *sf.* и — **ячіе**, *sm.* le dégât des rats et souris.  
**Мышенокъ**, *sm.* 1, la souris, le petit souris.....  
**Мышца**, *sf.* 4, le muscle; || l'aisselle *f.*..  
**Мышление**, *sn.* l'action de penser *f.*..  
**Мышца**, *sf.* le muscle; || le bras, la main.....  
**Мышцеловіе**, *sn.* la myologie.....  
**Мышь**, *sf. dim.* мышка, la souris; || *летучая* —, la  
 chauve-souris; || *Фараонова* —, l'ichneumon *m*..  
**Мышьякъ**, *sm.* l'arsenic *m*; — *аквовій* и — *ачный*, *adj.*..  
**Мышцелокъ**, *sm.* 1, *Anat.* le condyle; — *лховій*, *adj.*..  
**Мышкательный**, *adj.* servant à laminier le cuivre.  
 — **плавильный**, *adj.* propre à fondre le cuivre;  
 || — *ный заводъ*, une usine à cuivre.  
**Мышстый**, *adj.* cuivré; || cuivreux, mêlé de cuivre.
- die Seife; || der Schaum (auf  
 das Seifenbier. [Verden  
 zum Sieden der Seife gehörig.  
 die Seifensiederei.....  
 der Seifensieder.....  
 der Talstein.....  
 der Seifensieder; || Seifenkraut *n*  
 die Seifenbüchse.....  
 Seifen-; || seifig, seiflich; || der  
 Seifenstein; || das Seifenkraut.  
 die Badstube (wo man sich wäscht)  
 die Furchen, Runzeln *pl.*..  
 Gedanken-, innerlich; || ver-  
 meintlich, eingebildet; || in Ge-  
 der Gedankenrich. [anken  
 der Name des Buchstabens M.  
 denken, überlegen; || Willens  
 seyn; || sich betümmern.  
 es scheint, mich dünkt.....  
 der Gedanke; || der Sinn, die  
 Meinung; || nach Wunsch.  
 das Vorgebirge.....  
 betrügen, anführen; || verschwen-  
 falsch, unrichtig..... [den  
 die Betrügerei, Plesserei..  
 der Föllner, Zolleinnehmer..  
 Betrüger, — in.....  
 den Durchfall haben.....  
 der Zolleinnehmer.....  
 das Zollhaus, Zollamt.....  
 der Zoll.....  
 der Durchfall (bei Thieren)..  
 das Federn, Mausern.....  
 waschen.....  
 sich waschen; || gewaschen werden.  
 das Waschen.....  
 der Papagaientaucher.....  
 das Brüllen, Gebrüll.....  
 brüllen (von Kindern).....  
 das Bündel gereinigten Hanfs.  
 Mäuse.....  
 die Mäusefalle.....  
 zum Mäusefangen dienlich..  
 der Mäusefänger; || die Rage.  
 von Mäusen und Ratten verur-  
 das Mäuschen. [sichter Schaden  
 der Muskel; || die Achselhöhle.  
 das Denken.....  
 der Muskel; || Arm, die Hand.  
 die Muskellehre.....  
 die Maus; || die Fiebermaus;  
 || die Pharaonensmaus.  
 der Arsenik, das Verggift.....  
 der Weintropf, Knochentopf..  
 zum Kupferplätten dienend..  
 zum Kupfergießen dienend; || die  
 Kupferhütte, das Kupferwert.  
 kupferfarbig; || kupferhaltig..
- soap; || lather.  
 soap-boiling.  
 for soap-boiling.  
 soap-boilery, soap-house.  
 a soap-boiler.  
 talc, soap-stone.  
 soap-chandler; || soap-word.  
 soap-box, soap-dish.  
 soap; || soapy, saponaceous;  
 steatite; || soap-word.  
 wash-room (*in a bath*).  
 notches, ridges *pl.*  
 of thought, mental; || imagi-  
 nary, ideal; || mentally, in  
 break, dash. [thought  
 name of the letter M.  
 to think, reflect; || to intend,  
 purpose; || to devise.  
 to think, seem, appear.  
 thought; || mind, opinion; ||  
 to one's mind. [ry  
 cape, head-land, promonto-  
 to cheat, defraud; || to lavish.  
 fraudulent, false.  
 cheating, fraudulence.  
 toll-man, publican.  
 a cheat, defrauder.  
 to have a looseness.  
 toll-gatherer, toll-man.  
 toll-bar, custom-house.  
 toll, custom, duty.  
 scouring, looseness.  
 moult, moulting.  
 to wash, lave.  
 to wash one's self; || be wash-  
 washing. [ed  
 puffin, northern duck.  
 bellowing, lowing.  
 to bellow, low.  
 a carding.  
 mouse, mouse's, of mice.  
 a mouse-trap.  
 for catching mice.  
 mouse-catcher; || cat.  
 depredations of mice and  
 a little mouse. [rats  
 muscle; || arm-pit.  
 thinking, reflecting.  
 muscle; || arm, hand.  
 myology.  
 a mouse (*pl.* mice); || a bat;  
 || Pharaoh's rat.  
 arsenic.  
 condyle.  
 for flattening copper.  
 for smelting copper; || cop-  
 per-works.  
 copper-coloured; || coppery.

- МѢДИНЬКЪ, *sm.* le chaudronnier; — *нический, adj.* . . .  
 МѢДИНЬЧЕСТВО, *sn.* la chaudronnerie. . . . .  
 МѢДИНОБЪЯТНЫЙ, *adj.* cuivré, de couleur de cuivre.  
 МѢДЬ, *sf.* le cuivre; || la monnaie de cuivre; || les ustensiles de cuivre *m*; || — *днйй*, de cuivre.  
 МѢДИНИСТЫЙ, *adj.* contenant beaucoup de cuivre.  
 МѢДИНИЦА, *sf.* l'orvet *m* (*serpent*). . . . .  
 МѢДИНКА, *sf.* le vert-de-gris; || *insecte*, le bupreste.  
 МѢЛЕНІЕ, *sn.* action de blanchir avec la craie. . . . .  
 МѢЛІТЬ, II, 1, *вѣ*, *ca.* blanchir avec la craie. . . . .  
 — *ся, cr.* se frotter de craie. . . . .  
 МѢЛКІЙ, МѢЛОЧЬ, МѢЛОЧНОЙ, *см.* МѢЛКІЙ, МѢ  
 МѢЛОЧАТЫЙ, *adj.* crétacé, contenant de la craie. . . . .  
 МѢЛОВИДНЫЙ, *adj.* blanc comme la craie. . . . .  
 МѢЛЪ, *sm.* la craie; — *лодѣй*, de craie. . . . .  
 МѢНА, *sf.* le troc, échange; — *новѣй* и — *новѣй*, *adj.* . . . . .  
 МЕНОВНИКЪ, — *щѣца*, *s.* un ou une échangeiste. . . . .  
 МЕНЬЛО, *sm.* le changeur; — *дмйй*, de changeur. . . . .  
 МѢНЯТЬ, I, 3, *вѣ*, *ca.* changer, troquer, échanger. . . . .  
 — *ся, cr.* être changé; || (*чмѣ*) troquer, échanger.  
 МѢРА, *sf.* la mesure, dimension; || le rythme, mètre;  
 || *fig.* la mesure, précaution; || *по мѣрѣ*, à proportion de; || *по мѣрѣ того какъ*, à mesure que.  
 МѢРИЛО, *sn.* la mesure, balance; — *дмйй*, *adj.* . . . . .  
 МѢРИТЕЛЬ и МѢРЯЛЬЩИКЪ, *sm.* le mesureur. . . . .  
 МѢРИТЕЛЬНЫЙ, *adj.* servant à mesurer. . . . .  
 МѢРКА, *sf.* 3, *dim.* мѣрочка, la mesure (*de tailleur, etc.*). . . . .  
 МѢРНЫЙ, *adj.* de mesure, ayant la mesure, exact;  
 || — *по*, avec mesure, exactement.  
 МѢРАТЬ, I, 3, и МѢРИТЬ, II, 1, *ca.* mesurer. . . . .  
 — *ся, cr.* se mesurer; || être mesuré. . . . . [*adj.*]  
 МѢСИНКО, *sm. dim.* мѣснѣе, la provende, dragée; — *вмйй*.  
 МѢСИЛКА, *sf.* 3, le bâton à pétrir. . . . .  
 МѢСИЛЬНЫЙ, *adj.* servant à pétrir. . . . .  
 МѢСТИТЬ, II, 6, *вѣ*, *ca.* pétrir; || — *ся, cr.* être pétri.  
 МѢСТѢЧКО, *sm. dim.* petite place, petite ville, bourg *m*.  
 МѢСТІТЬ, II, 7, *вѣ*, *ca.* placer; || — *ся, cr.* se placer. . . . .  
 МѢСТИЧАТЬСЯ, I, 1, *cr.* se disputer sur la préséance.  
 МѢСТИЧЕСТВО, *sn.* les conflits *m* de préséance.  
 МѢСТНОСТЬ, *sf.* la localité, le local. . . . .  
 МѢСТНЫЙ, *adj.* du lieu, des lieux, local. . . . .  
 МѢСТО, *sm. dim.* мѣстѣчко, le lieu, endroit, la place; 1) la région, contrée, le pays; 2) la charge, l'emploi *m*; 3) le passage (*d'un auteur*); 4) le collis, ballot; 5) *Anat.* le placenta, arrière-faix.  
 НЕ У МѢСТА, hors de propos, déplacé. . . . .  
 МѢСТОБЛЮДИТЕЛЬ, *sm.* le vicaire, exarque. . . . .  
 — *имѣніе, sn. Gram.* le pronom; — *имйй*, pronominal.  
 — *описаніе, sn.* la topographie. . . . .  
 — *положеніе, sn.* la situation, assiette, le site. . . . .  
 — *пробываніе, sn.* le séjour, domicile. . . . .  
 — *рожденіе, sn. Minér.* le gisement (*des minéraux*). . . . .  
 МѢСЯКА, *sf.* la pâte à engraisser les chapons. . . . .  
 МѢСЯЦЕСЛОВЪ, *sm.* le calendrier, almanach; — *вмйй*, *adj.*  
 МѢСЯЦЪ, *sm.* la lune; || le mois. . . . .  
 МѢСЯЧНОЕ, *adj. sn.* les règles, menstrues *f*, les mois *m*.  
 МѢСЯЧНЫЙ, *adj.* lunaire, de lune; || mensuel, du mois;  
 || — *по, v. imp. (сѣмѣ)* il fait clair de lune.  
 der Kupferschmied. . . . .  
 das Kupferschmiedhandwerk. . . . .  
 kupferfarbig. . . . .  
 das Kupfer; || Kupfergeld; || Kupfergeschir; || Kupfern, Kupfer. . . . .  
 viel Kupfer enthalten. . . . .  
 die Blinsflechte. . . . .  
 der Grünspan; || Prachtkäfer. . . . .  
 das Kreiden. . . . .  
 freiden, weissen. . . . .  
 sich mit Kreide weiss machen. . . . .  
 лочъ и Мелочной.  
 freidehaltig. . . . .  
 freideweiss. . . . .  
 die Kreide. . . . .  
 der Tausch, Wechsel. . . . .  
 Tauscher, Vertauscher, — in. . . . .  
 der Wechsel, Geldwechsler. . . . .  
 tauschen, wechseln, verwechseln.  
 getauscht werden; || umtauschen.  
 das Maß; || Metrum, Syllensmaß; || die Maßregel; || nach Maßgabe; || je nach dem.  
 das Maß, die Wage. . . . .  
 der Messer, der Messende. . . . .  
 zum Messen dienend. . . . .  
 das Maß. . . . .  
 das bestimmte Maß enthaltend;  
 || gemessen, ausgemessen.  
 messen, ausmessen. . . . .  
 sich messen; || gemessen werden.  
 das Mengfutler. . . . .  
 der Stoch zum Kneten.  
 zum Kneten dienend. . . . .  
 kneten; || gemetet werden. . . . .  
 das Plätschen, der Kiesen. . . . .  
 setzen; || gefest werden. . . . .  
 über den Vorstis streiten. [ligen]  
 der Vorstisheit (her alten Ales)  
 die Ortslage, Ortslichkeit. . . . .  
 Drtes, örtlich. . . . .  
 der Ort, Platz; 1) die Gegend;  
 2) das Amt, der Dienst; 3) die Stelle (in einem Bude); 4) der Ballen; 5) die Nachgeburt.  
 am unredten Ort, ungehörig.  
 der Erarch, Vicarius. [nobrtlich]  
 das Fürwort, Pronomen; für die Topographie, Ortsbeschreibung die Lage (eines Drtes). [bung]  
 der Wohnort, Wohnstz. . . . .  
 die Lagerstätte (des Metalls).  
 der Teig zum Mästen der Kapau.  
 der Kalender, Almanach. [nen]  
 der Mon; || der Monat. . . . .  
 die monatliche Reinigung. . . . .  
 Mondes; || monatlich, Monat;  
 || es ist Mondschein.  
 copper-smith, brazier.  
 the business of a brazier.  
 copper-coloured.  
 copper; || copper money; || copper utensils; || of copper.  
 coppery, brassy.  
 blind worm.  
 verdigris; || burn-cow.  
 chalking.  
 to chalk.  
 to chalk one's self.  
 chalky, cretaceous.  
 chalk-like, chalky.  
 chalk.  
 change, exchange, barter.  
 changer, trader.  
 changer, money-changer.  
 to change, exchange, barter.  
 to be changed; || to change.  
 measure; || metre, rhythm;  
 || measure, mean; || in proportion to; || even as.  
 measure, standard, balance.  
 measurer.  
 measuring.  
 a measure.  
 measured, exact, just; || according to measure, exactly to measure.  
 to measure one's self; || be mash, provender. [measured]  
 kneading-stick.  
 kneading.  
 to knead; || to be kneaded.  
 small town, borough, burg.  
 to place; || place one's self.  
 to contend for precedence.  
 conflict for precedence.  
 locality.  
 of a place, local.  
 a place, spot; 1) country, land, region; 2) situation, office; 3) passage; 4) bale, package; 5) placenta.  
 out of place, unseasonable.  
 exarch, vicar.  
 a pronoun; pronominal.  
 topography.  
 situation, site, position.  
 place of residence, domicile.  
 layer, bed.  
 paste for feeding capons.  
 a calendar, an almanac.  
 the moon; || a month.  
 monthly terms, courses.  
 moon, lunar; || monthly; || it is moon-light.



- Мѣта**, *sf.* le but, la cible; || *fig.* le but, dessein. . . . .
- Мѣтити**, II. 5, *marquer (le linge)*; || —ся, *vr.* être marqué; || *vn.* viser, coucher en joue; || avoir en vue. [Qué]
- Мѣтка**, *sf.* 3, *dim.* мѣточка, la marque, le signe. . . . .
- Мѣткій**, *adj.* 2, qui vise juste, sûr; —ко, juste. . . . .
- Мѣткость**, *sf.* la justesse du coup d'œil. . . . .
- Мѣховщикъ**, *sm.* le fourreur, pelletier; —шникъ, *adj.*
- Мѣходуй**, *sm.* le chauffeur (d'une forge). . . . .
- Мѣхонша**, *sm.* *pop.* un homme de peine. . . . .
- Мѣхъ**, *sm.* (pl. мѣхи) une ôtre; || le soufflet (de forge); || (pl. мѣха) la pelleterie, fourrure; —родъ, *adj.*
- Мѣчение**, *sm.* action de marquer; || action de viser. . . . .
- Мѣшалка**, *sf.* 3, le brassoir; || la queue (d'esturgeon). . . . .
- Мѣшание**, *sm.* le mélange, action de mêler *f.* . . . . .
- Мѣшать**, I. 1, *va.* mêler, mélanger, mixtionner; || *vn.* (кому) empêcher, interrompre. . . . .
- ся, *vr.* être mêlé, mêlé; || (о чомъ) se mêler de, s'immiscer dans; || s'embrouiller, s'embarrasser, devenir confus; || (о зумѣ) perdre l'esprit, être aliéné. . . . .
- Мѣшечатый**, *adj.* sacciforme, en forme de sac. . . . .
- Мѣшечки**, *sm.* 1, *dim.* мѣшечекъ, le sac; —ечный, *adj.*
- Мѣшкание**, *sm.* action de lambiner, de lanterner *f.* . . . . .
- Мѣшкаты**, I. 1, *vn.* tarder, lambiner, lanterner. . . . .
- Мѣшковатый**, *adj.* trop large, mal fait; || lent, lambin. . . . .
- Мѣшкотность**, *sf.* la lenteur, nonchalance. . . . .
- Мѣшкотный**, *adj.* lambin, lent; —но, —ement. [*adj.*]
- Мѣшчанитъ**, *sm.* 6, —анка, *sf.* bourgeois, —oise; —ачникъ, *adj.*
- Мѣшчанство**, *sm.* le corps ou l'état m des bourgeois. . . . .
- Мягкий**, *adj.* 2, *dim.* мякопкій и мягковатый, mou, tendre; || *fig.* sensible, compatissant. . . . .
- Мягко**, *comp.* мягче, *adv.* mollement, tendrement. . . . .
- Мягкокожій**, *adj.* II. *nat.* malacoderme. . . . .
- правіе, *sf.* la douceur de caractère. . . . .
- правный, *adj.* d'un caractère doux. . . . .
- сѣрдїе, *sm.* la sensibilité, douceur. [—ment]
- сѣрдый и —сѣрдечный, *adj.* sensible; —хо, —тѣлый, *adj.* qui a la chair tendre (des fruits). . . . .
- шерстный, *adj.* à poil doux (des brebis). . . . .
- Мягкость**, *sf.* la douceur; || douceur, sensibilité. . . . .
- Мягчение**, *sm.* l'amollissement m, action d'amollir *f.*
- Мягчительный**, *adj.* Méd. émollient, lénitif. . . . .
- Мягчить**, II. 3, *va.* rendre mou, amollir, adoucir. . . . .
- ся, *vr.* s'amollir; devenir mou; || être amolli. . . . .
- Мязра** и **Мезра**, *sf.* l'aubier m; —ловня, d'aubier. . . . .
- Мязрѣ** и **Мездрѣ** и **Мяздрѣна**, *sf.* écharnure *f.*, bourrier m; || la chair (d'une peau); —ный, *adj.*
- ный клей, la colle, colle forte. . . . .
- Мязрѣть**, II. 1, *va.* écharner (une peau). . . . .
- Мязина**, *sf.* la balle (du blé); —инный, de balle. . . . .
- Мязинникъ**, *sm.* le grenier à balles de blé. . . . .
- Мязинъ**, *sm.* *dim.* мязишекъ, la mie (du pain); || chair molle (des fruits); || partie molle (du corps). . . . .
- Мязный**, *adj.* mou, amolli. . . . .
- Мязнуть**, III. 1, *vn.* s'amollir, devenir mou. . . . .
- Мязокопкій**, *adj.* Мякопко, *adv.* см. Мяккій и Мякотъ, *sf.* la partie molle (de la chair); || la pulpe (des fruits); || Artill. le pulvérin; —ный, *adj.*
- Мякушка**, *sf.* 4, fruit gâté. . . . .
- das Ziel; || der Zweck, die Absicht. aim, but; || object, view. . . . .
- merken; || gemerkt werden. . . . .
- zielen; || zur Absicht haben. . . . .
- das Zeichen, Kennzeichen, Wert- to mark; || to be marked. . . . .
- genau, treffend, sicher. [mal] to aim, aim at; || have in view. . . . .
- der Fertigkeit im Treffen. . . . .
- der Kürschner, Pelzhändler. a mark. . . . .
- der Masebalgzieher. . . . .
- der Arbeiter, Tagelöhner. well-aimed; with a good aim . . . . .
- der Schlauch; || Blasebalg; || das goodness of aim. . . . .
- Pelzwerk, Rauchwerk. a furrier. . . . .
- das Werfen; || das Zielen. . . . .
- Küchtrich; || Schwanz m; das Haus a bellows-blower. . . . .
- das Mischen, Umrühren. [se] marking; || aiming at. . . . .
- mengen, mischen, umrühren; || stirrer, poker; || tail (of stir- . . . . .
- verhindern, stören. mixing, stirring. [geons] . . . . .
- gemischt werden; || sich in etwas to mix, mingle, stir, poke; . . . . .
- einmischen; || steden bleiben; || to hinder, impede. . . . .
- den Verstand verlieren. to be mixed; || to meddle, in- . . . . .
- tasförmig. . . . .
- der Sad. . . . .
- der Verzug, das Zaubern. . . . .
- zaubern, bögern, verweilen. to interfere; || to confound one's . . . . .
- ladig (von Kleidern); || schwer- self; || to lose one's senses. . . . .
- die Langsamkeit. . . . .
- langsam, zögernd, nachlässig. bagged. . . . .
- Bürger, —in; die Bürgerfrau. a bag, sac. . . . .
- die Bürgerschaft. . . . .
- weich, zart, mürbe; || sanft, em- loitering, lingering. . . . .
- pfündig, mitleidig. to loiter, linger, dally. . . . .
- weich, weichlich. . . . .
- weichhäutig. . . . .
- der sanfte Charakter. . . . .
- von sanftem Charakter. . . . .
- die Sanftmuth, das Mitleiden. bag-like, loose; || slow. . . . .
- sanftmüthig, mitleidig. . . . .
- weich, zart (von Früchten). . . . .
- von weichen Haaren. . . . .
- die Weichheit; || Sanftmuth. . . . .
- die Erweichung. . . . .
- erweichend, lindernd. . . . .
- erweichen, weich machen. . . . .
- weich werden; || erweicht werden. . . . .
- der Spalt (an den Bäumen). . . . .
- das Abschäbel; || die Fleisch- dilatoriness, slowness. . . . .
- seite, Ascheite (eines Fasses); dilatory, lingering, slow; ly. . . . .
- || der Fleischerfeim. . . . .
- (eine Haut) schäben, abfleischen. commoner, burgess. . . . .
- die Spreu, das Raff. . . . .
- der Fehlsitz für Spreu. . . . .
- die Krume; || weiches Fleisch (der Früchte); || fleischige Stelle. . . . .
- weich, erweicht. . . . .
- weich werden. . . . .
- Мяко**. . . . .
- der weiche Theil; || das Fleisch soft part; || pulp, flesh; || . . . . .
- (der Früchte); || Mehlpulver. priming powder. . . . .
- jede verdorbene Frucht. . . . .
- spoiled fruit. . . . .

**Мяло**, *sp.* **Мялица** и **Мялка**, *sf.* la macque, le brisoir.  
**Мяльный**, *adj.* servant à macquer le chanvre. . . .  
**Мяльня**, *sf.* 4, endroit m où l'on macque le chanvre.  
**Мяльщик**, *-ница*, *s.* teilleur, -euse. . . . .  
**Мямлишь**, *II. 1, en. pop.* mâchonner; || ânonner. . . .  
**Мясейстый**, *adj.* charnu, fourni de chair. [*adj.*]  
**Мясник**, *sm.* le boucher, étalier; -*ничій* п -*чекій*.  
**Мясница**, *sf.* maladie des chevaux causée par trop de  
**Мясничанье**, *sn.* le commerce des viandes. [graisse  
**Мясничать**, *I. 1, en.* exercer le métier de boucher. .  
**Мясничество**, *sn.* la profession de boucher. . . . .  
**Мясное**, *adj. sn.* les viandes *f.* . . . . .  
**Масокрасный**, *adj.* de couleur rouge foncé. . . . .  
**Мясо**, *sn.* la chair, viande; -*снѡй*, de viande; || -*ноу*  
*цвѣтъ*, la couleur rouge foncé.  
**Мясоесть**, *sm. u* -*пѣстїе*, *sn.* le jour où l'on com-  
mence à cesser de manger de la viande; -*тнѡй*, *adj.*  
|| -*ная недѣля*, le dimanche de la Sexagésime.  
-*ѣднѡй*, *adj.* carnivore. . . . .  
-*ѣхъ*, *sm.* -*ѣстїе*, *sn.* les jours gras, le charnage.  
-*ядѣнїе*, *sn.* la créophagie. . . . .  
**Мясїй**, *adj. irr.* troubler, agiter, bouleverser. . . . .  
-*ся*, *vr.* se troubler, s'inquiéter, s'agiter. . . . .  
**Мята**, *sf.* plante, la menthe; -*тнѡй*, de menthe. [tieux  
**Мятѣживость**, *sf. u* -*нїчество*, *sn.* l'esprit sédi-  
**Мятѣживый**, *adj.* porté à la révolte, sédition. . . .  
**Мятѣжник**, *-ница*, *s.* le rebelle, mutin, factieux;  
-*ничій* п -*неческїй*, de factieux, de rebelle.  
**Мятѣжничать**, *I. 1, en.* se révolter, se soulever. . . .  
**Мятѣжный**, *adj.* sédition, factieux, rebelle. . . . .  
**Мятѣжъ**, *sm.* la révolte, émeute, sédition. [neige  
**Мятѣлистый**, *adj.* accompagné de tourbillons de  
**Мятѣль** и **Мятѣлица**, *sf.* le tourbillon de neige. . .  
**Мятїе**, *sn.* action de pétrir, de macquer, de chiffonner *f*  
**Мятїка**, *sf.* plante, le paturin. . . . .  
**Мять**, *va. irr.* broyer, pétrir; || briser, macquer, teil-  
ler (de chanvre); || fouler, écraser, chiffonner.  
-*ся*, *vr.* être broyé, être pétri; || se chiffonner; ||  
refuser par timidité, faire des façons.  
**Мяуканье**, *sn.* le miaulement des chats. . . . .  
**Мяукаъ**, *I. 1 u II. 5, мяукнуть*, *en.* miauler. . . . .  
**Мяхука**, *sf.* plante, l'alkékengé m, le coqueret. . . .  
**Мяхъ**, *sm. dim.* мячикъ, la balle, paume; -*чѣсбѡй*, *adj.*  
**Мурница**, *sf.* le vase pour le saint chrême. . . . .  
**Мурѡ**, *sn.* le saint chrême; || parfum; -*рнѡй*, *adj.* . .  
**Муроварѣніе**, *sn.* la préparation du saint chrême. . .  
-*варъ*, *sm.* le préparateur du saint chrême. . . . .  
-*варпнѡй*, *adj.* propre à faire le saint chrême. . . .  
-*пѡсѣна*, *sf.* porteuise d'aromates (saintes qu'il vou-  
lurent embaumer le corps du Christ). [ricorde  
-*пѡсѣнїй*, *-кая недѣля*, le dimanche de la Misé-  
-*пѡзанїе*, *sn.* la chrismination, onction (du bap-  
tême, de la confirmation); || le sacre (d'un souverain).  
-*пѡзанїнїк*, *-ница*, *s.* l'oint du Seigneur m.  
-*пѡмазывати*, *I. 2, -пѡмазати*, *va.* oindre. . . . .  
-*тѡчѣщъ*, *sm.* 1, saint dont les reliques sont odo-  
-*тѡчїпнѡй*, *adj.* odorant (des reliques). [rantes  
**Мурѣнна**, *sf. sl.* arbrisseau, la myrsine; -*ннѡй*, *adj.*

die Hanfbreche, Flachsbreche. . .  
zum Hanfbrechen dienend. . . .  
die Brechstube. . . . .  
Hanfbrecher, Flachsbrecher, -in.  
langsam tauen; || langsam spre-  
fleischig, dick. . . . . [schen  
der Fleischer, Metzger. . . . .  
Pierdefrankeisen in Folge der  
der Fleischaandel. [Settigfeit  
das Fleischerhandwerk treiben.  
das Fleischerhandwerk. . . . .  
die Fleischaefren pl. . . . .  
blutroth, dunkelroth. . . . .  
das Fleisch; || das Dunkelroth,  
die blutrothe Farbe.  
der Tag, an welchem man auf-  
hört Fleisch zu essen; || der  
Sonntag Seragesime.  
fleischessend, fleischfressend. . .  
die Zeit des Fleischessens. . . .  
das Fleischessen. . . . . [Hygen  
in Unordnung bringen, beunru-  
sich beunruhigen, sich ängstigen.  
die Münze. . . . .  
die Neigung zur Empörung. . . .  
zur Empörung geneigt. . . . .  
der Mebel; Auführer, Empörer,  
Aufwiegler, -in.  
sich empören. . . . .  
auführerisch, unruhig. . . . .  
der Auführ, die Empörung. . .  
voll Schneegestöber. . . . .  
das Schneegestöber. . . . .  
das Kneten, Brechen, Zerfnittern  
das Riepengras. . . . .  
fneten; || treten, (den Flachs)  
brechen; || zerfnittern.  
gefnetet werden; || sich zerfnit-  
tern; || nicht daran wollen.  
das Miauen (Ragengescheit). . .  
miauen (wie eine Kage). . . . .  
die Zudentfische. . . . .  
der Ball, Spielball. . . . .  
die Christambüchse. . . . .  
das Sößöl, der Christam; || Bol-  
das Kochen des Christams. [sam  
der Zubereiter des Christams. .  
zur Bereitung des Christams. . .  
die Balsamträgerin (die den  
Leichnam Christi salben wollte)  
der zweite Sonntag nach Ostern.  
die Salbung mit dem Christam;  
Zirmelung; || Salbung, Weis-  
ter ob. die Gesalbte. [hung  
salben. [geruch auswichen  
heiliger dessen Gebete Wohl-  
Wohlgeruch auswichend. . . .  
die afrikanische Myrsine. . . .

a brake.  
braking, for braking.  
braking-house.  
braker, scutcher.  
to mumble; || to stammer.  
fleshy.  
a butcher, flesh-monger.  
carney. [Butcher  
following the business of a  
to be a butcher.  
the business of a butcher.  
flesh-meat.  
flesh-coloured.  
flesh, meat; || flesh-colour,  
blood-red.  
the last day of eating flesh  
before lent; || the Sexa-  
gesima Sunday.  
carnivorous, flesh-eating.  
the flesh-time, flesh-days.  
flesh-eating, creophagy.  
to disturb, agitate.  
to be disturbed, be agitated.  
mint.  
seditiousness.  
seditious, mutinous.  
seditious, rebel, rebel,  
mutineer.  
to mutiny, rebel.  
seditious, insurrectionary.  
sedition, mutiny, rebellion.  
full of snow-storms.  
a snow-storm. [pling  
kneading, braking, crum-  
pao.  
to knead, tread; || to brake  
scutch; || to rumple, crumble  
to be kneaded; || to be crum-  
bled; || to stand upon cere-  
mewing. [monies  
to mew.  
alkekengi, winter-cherry.  
a ball.  
chrismatory.  
chrism, holy oil; || perfume.  
preparation of the chrism.  
preparer of the chrism.  
for preparing the chrism.  
bearer of balsam (embalmer  
of the body of Christ).  
Misericordia Sunday.  
chrismination; confirmation;  
|| anointing, coronation.  
the Lord's anointed.  
to anoint with chrism.  
the odoriferous Saint.  
exhaling perfumes, odori-  
African box-tree. [ferous



# Н.

## Н

**Н** (эна), la quatorzième lettre de l'alphabet russe...  
**На, prep. acc. et prep. sur, contre, pour, en dans...**  
**—, interj. tiens! tenez!**  
**Набавка, Набавлять, см. Надбавка и Надба**  
**Набавляшник, sm.** la pomme (d'une canne)...  
**Набальтывать, наболтать, va. (на кою) calomnier.**  
**—ся, tr.** babiller tout à son aise...  
**Набать, II.5, vn.** colporter les nouvelles...  
**Набать, sm.** l'alarme f, le tocsin; —мый, d'alarme.  
**Набедёрник, sm.** la chabraque (des Cosaques)...  
**Набёдренник, sm.** l'épigonate f (habit sacerdotal).  
**Набережная, adj. sf.** le quai...  
**Набережный, adj.** situé sur la rive...  
**Набивать, набить, va.** enfoncer en quantité; || chasser (des cerces); || remplir, bourrer; || imprimer; || —осколки, s'agacer les dents, avoir les dents agacées; || —цну, hausser le prix.  
**—ся, tr.** être rempli, être bourré; || s'ingérer, s'immiscer, s'inviter; || se rassembler en foule.  
**набитый дуракъ, fou fessé. [тоiles]**  
**Набивка, sf.** action de chasser; || impression f (des Набивной, adj. servant à imprimer; || imprimé...  
**Набийки, sf. pl.3.** le battant (de métier); —ловый, adj.  
**Набирать, набрать, va.** rassembler, recevoir; || recruter, enrôler; || travailler en marqueterie, plaqueter; || plisser, mettre en plis; || Typ. composer.  
**—ся, tr.** être enrôlé; || être composé; || se rassembler; || (чего) apprendre, s'accoutumer à.  
**Набирка, sf.3, dim.** —почка, petit panier...  
**Наблюдатель, —ница, s.** observateur, —trice...  
**Наблюдательный, adj.** d'observation; || observateur.  
**Наблюдать, наблюдать, va.** observer, accomplir; || observer, remarquer; || (за чёмъ) surveiller.  
**—ся, tr.** être observé, être remarqué...  
**Наблюдение, sn.** l'observation f...  
**Наблюдник, sm.** le couvre-plat...  
**Набожничать, I.1, vn.** vivre dans la piété, faire le  
**Набожность, sf.** la dévotion, piété. [dévot]  
**Набожный, adj.1.** pieux, religieux, dévot; —но, —ement  
**Набой, sm.** faux plat-bord (de petite embarcation)...  
**Набойка, sf.4, toile peinte** —бичатый, de toile peinte.  
**Набойникъ, sm.** la baguette (de l'artificier). [adj.]  
**Набойщикъ, —ница, s.** imprimeur de toiles; —щикъ,  
**Набóкий, adj.** qui penche d'un côté...  
**Набóльший, adj. sm.** le premier, le chef...  
**Набористый, adj.** couvert de plis (d'un vêtement).  
**Наборная, adj. sf. Typ.** la salle de composition...  
**Набороздить, va. parf.** tracer plusieurs sillons...  
**Наборщикъ, sm.** le recruteur; || Typ. compositeur.  
**Наборъ, sm. и Наборка, sf.** le rassemblement; || recrutement; || Typ. la composition; —ный, adj.

## Наборъ

der Buchstabe Н des Alphabets.  
**на, an, in, gegen...**  
**на! nimm!**  
**набить.**  
**der Knopf (am Stode)....**  
**einen verläumdern....**  
**sich satt plaudern....**  
**Neuigkeiten herumtragen....**  
**das Sturmbläuen....**  
**die Schabraque (bei den Kosaken).**  
**das Epigonation....**  
**der Kai, Flußbamm....**  
**am Ufer befindlich....**  
**einrammeln; || aufreiben; || aus-**  
**stopfen; || (Zug) bruden; || die**  
**Zähne stumpf machen; || den**  
**Preis erhöhen.**  
**verstopft werden; || eindringen;**  
**|| haufenweise kommen.**  
**ein ausgemachter Narr....**  
**das Einrammeln; || Druden..**  
**zum Druden dienen; || gedruckt.**  
**die Rade (bei den Webern)....**  
**sammeln, aufnehmen; || werben,**  
**anwerben; || eingelegte Arbeit**  
**machen; || falten; || setzen.**  
**geworben; || gefestigt werden; || sich**  
**versammeln; || sich angewöhnen.**  
**das Körbchen....**  
**Beobachter, —in....**  
**Beobachtungs-; || beobachtend.**  
**befolgen; || beobachten; || be-**  
**aufichtigen, auf etwas setzen.**  
**beobachtet werden....**  
**die Beobachtung....**  
**der Glodenbedel....**  
**den Andächtigen spielen....**  
**die Andacht, Gottesfurcht....**  
**andächtig, fromm; mit Andacht.**  
**der falsche Dablbord....**  
**gedruckte Leinwand....**  
**der Seßer, Binder....**  
**der Leinwanddrucker....**  
**auf eine Seite genügt....**  
**der Erste, das Haupt....**  
**voll Falten....**  
**die Seßerei....**  
**viele Furchen ziehen....**  
**der Werber; || der Seßer....**  
**die Zusammenfegung; || Refru-**  
**tirung; || das Setzen, der Satz.**  
**the letter H of the alphabet.**  
**on, upon, up, in, against.**  
**there! hold!**  
**cane-head.**  
**to calumniate.**  
**to tattle, blab.**  
**to tell tales.**  
**alarm, alarm-bell, tocsin.**  
**housing, horse-cloth.**  
**epigonation.**  
**a quay, bank-side.**  
**on the banks.**  
**to beat in; || to drive on; ||**  
**to fill, stuff; || to print; || to**  
**set one's teeth on edge; ||**  
**to raise the price.**  
**to be filled; || thrust or invite**  
**one's self; || to get together.**  
**an arrant fool.**  
**beating in; || printing.**  
**for printing; || printed.**  
**the batten (in a loom).**  
**to gather, take; || to levy,**  
**recruit; || to inlay, veneer;**  
**|| to plait; || to compose, set.**  
**to be recruited; || to be set; ||**  
**to get together; || to learn.**  
**a hand-basket.**  
**observer, observator.**  
**of observation; || observing.**  
**to keep, fulfil; || to observe**  
**|| to watch over.**  
**to be observed.**  
**observation.**  
**a dish-cover.**  
**to be devout.**  
**devoutness, devotion.**  
**devout, devotional; —ly.**  
**false gunwale.**  
**printed linen.**  
**to stick.**  
**linen-printer, calico-printer**  
**on one side.**  
**head, chief.**  
**full of plaits.**  
**compositors' room.**  
**to cut into furrows.**  
**recruiter; || compositor.**  
**collecting, gathering; || re-**  
**cruting; || composition.**

**Набраживать**, -брѣсть, *vn.* se heurter; || s'attrouper.  
— *ся*, набродиться, *vr.* se fatiguer en marchant.

**Набрасывать**, набросать и набросать, *va.* jeter en quantité sur; || jeter à la hâte sur soi; || ébaucher.

**Набрать** (*fut.* наберу), *с.м.* **Набирать**.

**Набрязгивать**, набрызгать, *va.* arroser partout. . .

**Набрюзжать**, *vn. parf.* gronder comme il faut. . .

**Набугать**, набужать, *vn. (на что)* heurter, donner contre; || fondre sur, atteindre; || se rassembler.

**Набывать**, набывать, *va.* gagner en courant (*un mal*); || dresser à la course (*un cheval*).  
— *ся*, *vr.* courir à son aise, se fatiguer en courant.

**Набѣгъ**, *sm.* l'incursion, irruption, invasion *f*; || *набѣгомъ*, *adv.* d'emblée, d'un seul élan.

**Набѣливать**, набѣлить, *va.* blanchir, frotter de blanc.  
— *ся*, *vr.* se farder, mettre du blanc. . . . .

**Набѣло**, *adv.* au net (*d'un écrit*). . . . .

**Навага**, *sf. poisson.* le dorsch, callarias; -дѣвица, *adj.*

**Наваждение**, *sm.* l'instigation, incitation *f*. . . . .

**Наваживать**, навозить и навѣзть, *va.* charrier, voiturier en quantité; || *vn.* heurter contre.

**Навакишивать**, наваксить, *va.* cirer, frotter de cire.

**Навалывать**, навалить, *va.* entasser, amonceler; || (*на что*) pousser contre; || (*что на кого*) charger de.  
— *ся*, *vr.* tomber dans, s'écrouler; || se jeter sur. . .

**Навалка**, *sf. dim.* навалочка, sorte de jeu de cartes.

**Навалъ**, *sm.* и **Навалышня**, *sf. dim.* -шня, le tas, monceau; || objet acquis par occasion; -лмый, *adj.*

**Навалить**, *va. parf.* fouler, foucir; || entasser en roulant; || faire à la hâte, expédier.  
— *ся*, *vr.* se vautrer à son aise. . . . .

**Наваръ**, *sf.* и **Наваръ**, *sm.* la graisse qui surnage sur un potage; || écume d'un mets qui bout; || le bouillon.

**Наваривать**, наварить, *va.* préparer par la cuisson, cuire; || souder, unir en forgeant; || acérer (*un outil*).

**Наварка**, *sf.* action d'unir en forgeant; || pièce soudée.

**Наварной**, *adj.* couvert de graisse; || acéré. . . . .

**Навастривать**, навастрить, *va.* aiguiser; || habituer.  
— *ся*, *vr.* être aiguisé; || *fig.* se former, s'habituer.

**Навашивать**, навошить, *va.* enduire de cire. . . . .

**Наведение**, *sm.* action de conduire, etc. (*см.* **Наводить**).

**Навѣзть**, *с.м.* **Наваживать**, || **Навести**, *с.м.* **Напо**

**Наверстывать**, -стать, *va.* compenser, dédommager.

**Навертывать**, навернуть, *va.* entortiller sur. . . . .  
— *ся*, *vr.* s'entortiller; || venir aux yeux (*des larmes*).

**Навертывать**, навертѣть, *va.* percer de trous. . . . .

**Навеселиться**, *vr. parf.* se divertir à son aise. . . . .

**Навеселъ**, *adv.* en pointe de vin, entre deux vins. . .

**Навечеріе**, *sm.* la vigile, veille (*d'une fête*). . . . .

**Навзничъ**, *adv.* à la renverse, sur le dos. . . . .

**Навзрѣчь**, *adv.* à la première vue. . . . .

**Навибалыня**, *sf. &*, le dévidoir. . . . .

**Навибалышникъ**, -шница, *s.* ourdisseur, euse. . . . .

**Навивать**, навить, *va.* rouler, dévider, mettre en peloton; || lordre, tresser; || tresser en quantité.

**Навивка**, *sf.* action de rouler, de dévider *f*. . . . .

**Навивной** и **Навивальный**, *adj.* servant à dévider.

**Навигация**, *sf.* la navigation; -цѣнный, de navigation.

auf etwas stoßen; || zusammen  
sich mühe gehen. . . . . [laufen  
außerßen, auf etwas werfen; ||  
umwerfen; || entwerfen.

viel besprühen. . . . .  
einem die Ohren voll brummen.  
auf etwas stoßen; || einholen;  
|| in Menge herbeifeilen.  
im Laufen bekommen; || (ein  
Pferd) zum Rennen abrichten.  
sich satt ob. mühe laufen. . . . .  
der Überfall, Einfall; || mit ei-  
nem Anlaufe, pföstsch.  
weisen, weiß schminken. . . . .  
Weiß auflegen. . . . .  
in's Reine. . . . .  
der Dorsch . . . . .  
die Verlockung, Anführung . . . . .  
in Menge anführen, zuführen;  
|| auf etwas stoßen.  
aufhängen (mit Schuhwichse).  
aufhängen; || anstoßen; || (Arz-  
beit) aufladen, auflegen.  
fallen, einströmen; || herfallen.  
eine Art Kartenspiel. . . . .  
der Haufen; || eine zufällig er-  
haltene Sache.  
zusammenwalzen; || im Rollen  
anhäufen; || zusammenpfuschen.  
sich mühe ob. satt wägen. . . . .  
das oben schwinnde Fett;  
|| der Schaum; || die Fleischbrühe.  
fochen, aufkochen; || anfwie-  
ßen, umschmeiden; || verpfählen.  
das Anfwießen; || angeschweiß-  
fett; || verpfählt. [tes Stück  
vollends schärfen; || gewöhnen.  
scharf werden; || Gewandtheit  
mit Wachs einreiben. [erhalten  
das Anführen; || richten.  
**Нав-  
дить**, || **Наварѣть**, *с.м.* **Ва**  
erzeugen, entschädigen. . . . .  
aufstreuen, aufweiden. . . . .  
sich aufbrechen; || hervordringen.  
Löcher einbohren. . . . .  
sich recht lustig machen. . . . .  
mit einem kleinen Räufchen.  
der Abend (vor einem Feste).  
rücklings, auf den Rücken. . . . .  
beim ersten Anblick. . . . .  
die Winde, Garnwinde. . . . .  
Zettler, -in. . . . .  
aufrollen, aufwinden, aufwin-  
den; || zubringen; || viel winden.  
das Aufrollen, Aufwindeln. . . . .  
zum Aufwindeln dienend. . . . .  
die Schifffahrt, Seefahrt. . . . .

to stumble upon; || to meet.  
to have enough of rambling.  
to throw on, throw; || to  
throw about; || to sketch.

to splash or sprinkle upon.  
to grumble, growl much.  
to come upon; || to make an  
incursion; || to get together.  
to get in running; || to train,  
break in.  
to have enough of running.  
incursion, invasion; || at the  
first onset, suddenly.  
to lay on white, whiten.  
to white one's self.  
clean, fair.  
the dorse (*gadus callarias*).  
instigation.  
to carry, drive; || to come  
or stumble upon.  
to lay on blacking, black.  
to heap on; || to tumble upon; ||  
to charge, impose, burden.  
to fall on; || to fall upon.  
a game at cards.  
a heap; || a thing unexpect-  
edly obtained.  
to full, felt; || to heap up in  
rolling; || to despatch.  
to have enough of wallowing  
fat (*of a soup*); || the scum,  
decocture; || broth.  
to boil, prepare in boiling;  
|| to weld on; || to steel.  
welding on; || piece steeled.  
fat; || steeled.  
to sharpen, whet; || to train.  
to grow sharp; || to learn wit.  
to wax.  
directing.

**рзъъ**. [ends  
to compensate, make am-  
to turn on, wind upon.  
to be wound on; || to start,  
to bore, perforate. [gush  
to be very merry.  
merry, rather tipsy.  
eve, vigil.  
backwards, upon one's back  
at first sight.  
windle, reel.  
warper.  
to wind on, roll upon; || to  
twine, weave; || twine much.  
winding on, rolling upon.  
for winding.  
navigation.



<b>Навигировать</b> , навигировать, <i>va. visser (un écou).</i> ...	auffchrauben. ...	to screw on.
<b>Навислый</b> , <i>adj.</i> incliné, en pente, saillant, en saillie.	herabhängend, schief. [neigen]	hanging, projecting.
<b>Нависнуть</b> , <i>vn. parf.</i> pencher, être incliné, être saillant.	herabhängen, sich auf die Seite	to hang, depend, lour.
<b>Навлекать</b> , навлекать, <i>va. (на колѣ что)</i> attirer sur.	herbeziehen, herbeirufen. ...	to occasion, cause.
<b>Наводитъ</b> , II. 4, навести, <i>va.</i> conduire, diriger; 1) amener en quantité; 2) pointer, viser, braquer; 3) monter, dresser ( <i>un pont de bateau</i> ); 4) appliquer ( <i>un vernis</i> ); 5) attirer, causer; 6) réparer ( <i>une perte</i> ).	anführen; 1) in Menge herbeiführen; 2) richten; 3) (eine Brücke) schlagen; 4) auftragen; 5) verurachen; 6) wieder ersetzen.	to lead on; 1) to bring many; 2) to direct, point; 3) build upon, erect; 4) to lay on; 5) to occasion; 6) to recover.
<b>Наводка</b> , <i>sf.</i> action de pointer; d'appliquer ( <i>un vernis</i> ); de monter ( <i>un pont</i> );    ( <i>зеркальная</i> ) le tain.	das Nichten; Auftragen; Schlagen;    das Spiegelbeleg.	directing; laying on; erecting;    tin-leaf.
<b>Наводнение</b> , <i>sn.</i> l'inondation <i>f.</i> la submersion. ...	die Überschwemmung. ...	inundation, overflow.
<b>Наводнять</b> , наводнять, <i>va.</i> inonder, submerger;    <i>fig.</i> inonder;    —ся, <i>vr.</i> être inondé être submergé.	überströmen;    überflutet werden;    überschwemmt werden.	to inundate, overflow;    to deluge;    to be overflowed.
<b>Навозить</b> , <i>см.</i> <b>Навозить</b> .    <b>Навозить</b> , <i>см.</i> <b>Навозить</b> .	<b>навозить</b> , <i>см.</i> <b>Навозить</b> .	<b>навозить</b> , <i>см.</i> <b>Навозить</b> .
<b>Навозить</b> , II. 4, у-, <i>va.</i> fumer, engraisser, amender.	mit Mist düngen. ...	to dung, manure.
<b>Навозникъ</b> , <i>sm.</i> le marchand d'engrais. ...	der Misthändler. ...	dung-man.
<b>Навозъ</b> , <i>sm.</i> le fumier, engrais; —ный, de fumier. ...	der Mist, Dünger. ...	dung, muck, manure.
<b>Навозня</b> , <i>sf.</i> le tas de fumier. ...	der Düngerhaufen. ...	a dung-hill.
<b>Навой</b> , <i>sm.</i> l'ensouple <i>f.</i> ...	der Weberbaum, Scheerbaum.	warp-beam, thread-beam.
<b>Навоиня</b> , <i>sf.</i> 4, le cylindre ( <i>d'un cabestan</i> ). ...	die Welle (einer Winde).	roll, windlass, barrel.
<b>Наволочивать</b> , наволочивать, <i>va.</i> traîner en quantité;    <i>v. imp.</i> ( <i>на нѣбѣ</i> ) se couvrir de nuages. [ <i>adj.</i> <b>Наволоча</b> , <i>sf. dim.</i> —лочка, la taie d'oreiller; —очный.]	viel zusammen schleppen;    sich überziehen, trüb werden.	to trail on, draw on;    to be overcast.
<b>Навоить</b> , <i>vn. parf.</i> répandre une odeur infecte. ...	der Überzug, die Bettjuche. ...	a pillow-case.
<b>Навораживать</b> , —ровать, <i>va.</i> charmer, ensorceler.	einen Gestank verbreiten. ...	to spread a stench.
<b>Наворачивать</b> , —ротить, <i>va.</i> entasser, jeter l'un sur l'autre;    pousser contre;    charger, surcharger.	hexen, zaubern. ...	to conjure, bewitch.
<b>Наворовать</b> , <i>va. parf.</i> amasser par des vols. ...	aufstapeln;    auf etwas anlegen;    (Arbeit) auflegen.	to turn on;    to roll upon;    to lay on, impose, charge.
<b>Наврять</b> , <i>va. parf.</i> dire beaucoup de mensonges. ...	zusammenschießen. ...	to accumulate by robbery.
—ся, <i>vr.</i> mentir, radoter à son aise. ...	vorliegen, belügen. ...	to tell stories, tell lies.
<b>Навсегодѣ</b> , <i>adv.</i> pour toujours, à perpétuité. ...	sich satt lügen. ...	to tell many lies.
<b>Навыкать</b> , навыкнуть, <i>vn.</i> s'accoutumer, s'habituer.	auf immer, für immer. ...	for ever, ever, always.
<b>Навыклый</b> , <i>adj.</i> qui a acquis une routine. ...	sich gewöhnen, lernen. ...	to accustom one's self.
<b>Навыкъ</b> , <i>sm.</i> la routine, habitude, coutume. ...	angewöhnt. ...	habituated.
<b>Навыться</b> , <i>vr. parf.</i> pleurer, hurler à son aise. ...	die Gewohnheit, Fertigkeit. ...	habit, custom, practice.
<b>Навычивать</b> , —чить, <i>va.</i> charger ( <i>une bête de somme</i> ).	sich satt weinen, sich satt heulen. (Thiere) befaden, beladen. ...	to have enough of howling.
<b>Навыять</b> , навыйать, <i>va.</i> souffler, amonceler ( <i>du vent</i> ).	wehen auf, zuwehen, zuwehen. ...	to pack, lay on, load.
<b>Навѣдываться</b> , —даться, <i>vr. (о чѣмъ)</i> s'informer de.	sich erkundigen (nach etwas). ...	to blow up, heap up, drift.
<b>Навѣрно</b> , <i>adv.</i> certainement, sans faute. ...	gewiß, unfehlbar. ...	to inquire, make inquiries.
<b>Навѣска</b> , <i>sf.</i> action de poser ( <i>une porte</i> );    la pesée.	das Einhängen;    das Gewogene.	certainly, be sure.
<b>Навѣсъ</b> , <i>sm. dim.</i> навѣсень, auvent;    baldaquin <i>m</i> ; —ный, <i>adj.</i>    —ный <i>выстрѣлъ</i> , <i>Artill.</i> le tir à ricochets.	der Schoppen;    Baldachin;    Ricochettschuß, Prallschuß.	hanging;    weighing.
<b>Навѣтки</b> , <i>sf. pl.</i> 3, les avis indirects <i>m.</i> ...	die Anspielungen <i>pl.</i> ...	penthouse;    canopy;    ricochet-firing.
<b>Навѣтливый</b> и <b>Навѣтный</b> , <i>adj.</i> calomnieux. ...	verläumdungsfüchtig. ...	hints.
<b>Навѣтникъ</b> и —чикъ, —ница, <i>s.</i> calomniateur, —trice.	Verläumder, —in. ...	slandorous, calumnious.
<b>Навѣтъ</b> , <i>sm.</i> la calomnie;    les embûches <i>f.</i> ...	die Verläumdung;    Nachstellung	slanderer, calumniator.
<b>Навѣшивать</b> , навѣсить, <i>va.</i> suspendre;    poser ( <i>une porte</i> );    peser;    навѣшивать, suspendre en quantité.	aufhängen;    einhängen;    abwägen;    in Menge aufhängen.	slander, calumny;    fetch.
<b>Навѣщать</b> , навѣстить, <i>va.</i> visiter, faire visite à. ...	stehen ob. stehen bleiben. ...	to suspend;    to hang;    to weigh;    to suspend many.
<b>Навязать</b> , I. 1, навязнуть, <i>vn.</i> s'attacher, s'accrocher à.	besuchen, einen Besuch machen.	to stick fast, sink in.
<b>Навязель</b> , <i>sm.</i> 1, le fléau court ( <i>du fléau à battre le blé</i> ).	der Flegel (des Dreschflegels).	to visit, pay a visit.
<b>Навязка</b> , <i>sf.</i> 3, une allonge, rallonge. ...	untergeschleift, Angestrich.	swingle ( <i>of a flail</i> ).
<b>Навязной</b> , <i>adj.</i> allongé, ajouté par le tricoteage. ...	angestrich. ...	thing tied on, part knitted on.
<b>Навязчивость</b> , <i>sf.</i> l'insolence, importunité <i>f.</i> ...	angestrich. ...	tied on, knitted on. [ness]
<b>Навязчивый</b> , <i>adj.</i> insolent, ennuyeux, importun. ...	die Frechheit, Zudringlichkeit.	forwardness, troublesome.
<b>Навязывать</b> , навязывать, <i>va.</i> lier, attacher;    ajouter, allonger en tricoteant;    charger d'un travail.	anbinden;    anstricken;    aufgeben, aufbürden. ...	obtrusive, troublesome.
—ся, <i>vr.</i> s'attacher, s'offrir par force, importuner. ...	sich aufdringen, zudringlich seyn	to tie on;    to knit on, knit to;    to lay on, impose.
		to obtrude one's self.

- Нагадить**, *ca. parf.* salir; || faire des vilénies . . . .  
**Нагайка**, *sf. 4, dim.* парачка, le fouet. [*-рый, adj.*]  
**Нагаръ**, *sm.* la brûlure; || (*на сепчѣ*) le lumignon;  
**Нагачивать**, *нагайть, ca.* faire un chemin de fas-  
**Нагель**, *sm. Mar.* la gournable . . . . . [cines  
**Нагибать**, *нагнуть, ca.* plier, courber; || courber en  
quantité; || *-ся, cr. se* plier, se courber.  
**Нагилка**, *sc. 4, pop.* personne toute nue . . . . .  
**Нагиномъ**, *ade. fam.* tout nu . . . . .  
**Наглазникъ**, *sm.* œillère *f* (*à la litière d'un cheval*).  
**Наглядный**, *adj.* mis sur les yeux; || visible . . . .  
**Наглѣтъ**, *sm.* un insolent, impudent, effronté . . . .  
**Наглость**, *sf.* impudence, effronterie, || impétuosité *f.*  
**Наглухо**, *ade.* hermétiquement (*fermé*) . . . . .  
**Наглый**, *adj.* impudent, effronté; || impétueux (*du vent*).  
**Наглядка**, *sf.* action d'apprendre à la simple vue . . .  
**Наглядный**, *adj.* acquis à la simple vue . . . . .  
**Наглядѣться**, *cr. parf.* regarder, contempler à son  
aise; || (*на что*) apprendre en voyant faire.  
**Нагайтъ**, *см. Нагонять.* || **Нагнѣтъ**, *см. Нагибать.*  
**Нагнѣтъ**, *нагнѣтъ, ca.* presser; || faire mal . . . .  
**Нагноеніе**, *sm.* la suppuration . . . . .  
**Наговаривать**, *наговорить, ca.* rapporter, bavarder;  
|| calomnier, dénigrer; || charmer, conjurer.  
*—ся, cr.* parler, bavarder à son aise . . . . .  
**Наговорка**, *sf. 3, u -въръ, sm.* la calomnie; || le cancan.  
**Наговорщикъ**, *-щица, s.* calomniateur, -trice . . . .  
**Нагой**, *adj.* nu; || *fig.* nu, sans déguisement . . . . .  
**Наголо**, *ade.* à nu, à découvert; || entièrement . . . .  
**Наголый**, *adj.* sans être recouvert (*des fourrures*).  
**Нагоний**, *sm.* la réprimande . . . . .  
**Нагонять**, *нагнать, ca.* chasser en un lieu; || attraper  
en courant; || *fig.* atteindre, égaler; || chasser, mettre  
(*un cercle*); || distiller; || procurer, causer.  
**Нагорачивать**, *нагородить, ca.* séparer par plu-  
sieurs cloisons; || entasser; || dire des absurdités.  
**Нагорать**, *нагорѣть, cr.* devenir chaud; || brûler . .  
**Нагорный**, *adj.* sur la montagne; || élevé, montueux.  
**Нагорный**, *adj.* couvert d'un lumignon (*de la mèche*).  
**Нагоститься**, *cr. parf.* rester longtemps en visite . .  
**Нагота** и **Наготѣ**, *sf.* la nudité . . . . .  
**Наготавливать** и **-товлять**, *-товать, ca.* préparer  
beaucoup; || *-ся, cr.* préparer assez; || être préparé.  
**Награбить**, *ca. parf.* râtelier; || amasser en pillant . .  
**Награда**, *sf.* la récompense; *-ный*, de récompense.  
**Наградитель**, *-ница, s.* rémunérateur, -trice . . . .  
**Награждать**, *наградить, ca.* récompenser; || dédom-  
*—ся, cr.* être récompensé; être dédommagé. [*mager*  
**Награжденіе**, *sm.* la rémunération, récompense . . .  
**Награбѣтъ**, *нагрѣтъ, ca.* entasser en râtelant . . . .  
**Нагромождать**, *ca. parf.* entasser, amonceler . . . .  
**Нагрубить**, *ca. parf.* faire beaucoup de grossièretés.  
**Нагрубникъ**, *sm.* le rational, pectoral; || plastron . .  
**Нагрудный**, *adj.* porté sur la poitrine, pectoral . . .  
**Нагружать**, *нагрузить, ca.* charger, arrimer . . . .  
*—ся, cr.* être chargé; || s'enliver . . . . .  
**Нагрузка**, *sf.* le chargement, fret, arrimage . . . . .  
**Нагрущикъ**, *sm.* le chargeur, arrimeur . . . . .
- befchnugen; || Sauerei machen.  
die Peitsche . . . . . [Schuppe  
das Angebrannte; || die Licht-  
einen Weg mit Fackeln machen  
der hölzerne Nagel . . . . .  
biegen, krümmen; || in Menge bie-  
gen; || sich biegen, sich krümmen.  
ein nackter Körper . . . . .  
nackt, nackt . . . . .  
das Augenleder, Schueleber . . .  
vor die Augen; || sichtbar . . .  
ein frecher Mensch . . . . .  
die Frechheit; || Heftigkeit . . .  
hermetisch, luftdicht . . . . .  
froh, unversöhnt; || heftig . . .  
das Absehen (einer Gewandtheit)  
durch Beobachtung erlangt . . .  
sich satt sehen; || absehen, durch  
Beobachtung erlangen . . . . .  
brüsen; || Brüsen, weh thun . . .  
das Eitern . . . . .  
klatzen; || verklären, an-  
schwärzen; || besprechen, heren.  
sich satt reden . . . . .  
die Verklumdung; || Klatfcher.  
Ohrenbläser, Verklumder, -in.  
nackt, bloß; || unverslellt . . . .  
entblößt; || ganz, völlig . . . .  
ohne Überzug (von Felsen) . . .  
der Auspüser, Berweis . . . . .  
zusammentreiben; || einholen; ||  
einem gleich kommen; || aufstre-  
ben; || befeuern; || zuziehen . .  
viel Abtheilungen machen; || auf  
einander legen; || Fügen anhäu-  
heiß werden; || brennen. [sen  
auf den Bergen; || Berg-(seite).  
mit einer Schnuppe . . . . .  
zu Gast bleiben so lang man nur  
die Wölbe, Nadtzeit. [Lust hat  
in Menge zubereiten; || genug  
zubereiten; || zubereitet werden.  
zusammenfcharen; || viel erwer-  
die Belohnung . . . . . [ben  
Belohner, Vergelter, -in . . . .  
besohnen; || erlösen, erlösten .  
besohnt werden; erloht werden.  
die Vergeltung, Belohnung . .  
zusammenfcharen, -fchaufeln . .  
auf einander thürmen . . . . .  
durch Grobheiten beleidigen . .  
das Bruststück; || Bruststück.  
Brust, auf der Brust getragen .  
laden, beladen, befrachten . . .  
beladen werden; || sich beaufen.  
die Ladung, Beladung . . . . .  
der Auflader, Packschicht . . . .
- to soil; || to make obscenities.  
whip, scourge . . . . .  
burn; || snuff (*of a candle*).  
to lay over cover with fascines  
tree-nail . . . . .  
to bend, bow; || to bend in  
quantity; || to bend down.  
a naked person . . . . .  
naked, nakedly . . . . .  
eye-flap, blinker . . . . .  
before the eyes; || visible . . .  
impudent man, saucy fellow  
sauciness; || fury . . . . .  
hermetically, closely . . . . .  
impudent, saucy; || fierce . .  
learning by looking on . . . . .  
learned by looking on . . . . .  
to admire sufficiently; || to  
learn by looking on . . . . .  
to press upon; || to nip . . . . .  
suppuration . . . . .  
to speak, tell; || to speak  
against, slander; || to conjure  
to talk till one is satisfied . . .  
slander; || tittle-tattle . . . . .  
slanderer, tale-bearer . . . . .  
naked, bare; || naked, open . .  
nakedly, bare; || entirely . . .  
naked, uncovered . . . . .  
check, rebuke, lecture . . . . .  
to drive up, assemble; || to  
overtake, reach; || to equal; ||  
drive on; || distil; || bring on .  
to divide into compartments;  
|| to heap up; || to talk non-  
to grow hot; || to burn. [sense  
on the mountains; || highland .  
with a snuff . . . . .  
to make a long visit . . . . .  
nakedness, bareness . . . . .  
to make ready; || to prepare;  
|| to be prepared . . . . .  
to rake; || to get by robbery . .  
reward, remuneration . . . . .  
remunerator, rewarder . . . .  
to reward; || to compensate .  
to be rewarded; || to be com-  
remuneration. [pensated  
to rake together . . . . .  
to heap up, pile up . . . . .  
to behave rudely . . . . .  
breast-plate; || breast-piece,  
breast, pectoral . . . . .  
to load, lade, freight, ship . .  
to be loaded; || to get tipsy . .  
lading, freight . . . . .  
loader, freighter, stower . . . .



<b>Нагрызать</b> , нагрызть, <i>va.</i> casser avec les dents en	in Menge aufbeissen. ....	to gnaw.
<b>Нагрывальникъ</b> , <i>sm.</i> la bassinoire. [quantité]	Wärmepanne <i>f</i> , Bettwärmer <i>m.</i>	warming-pan.
<b>Нагрывальный</b> , <i>adj.</i> servant à chauffer. ....	zum Wärmen dienlich	warming.
<b>Нагрывать</b> , нагрѣть, <i>va.</i> chauffer, réchauffer;	wärmen, aufwärmen;    sich be-	to warm, heat;    to feather
( <i>руки</i> ) s'enrichir;    ( <i>бодя</i> ) rosser d'importance.	reichern;    berb abprügeln.	one's nest;    to thrash well.
<b>Нагрывать</b> , <i>en. parf.</i> pêcher beaucoup. ....	viel fütigen.	to sin.
<b>Нагрывать</b> , <i>va. parf.</i> salir de crotte. ....	mit Roth beschmugen. ....	to fill with dirt.
<b>Нагрывать</b> , <i>en. parf.</i> venir subitement, surprendre.	plötzlich kommen, überrumpeln.	to fall upon, surprise.
<b>Нагубникъ</b> , <i>sm.</i> la muselière. ....	der Maulkorb.	muzzle, nose-band.
<b>Нагуляться</b> , <i>vr. parf.</i> se promener à son aise. ....	viel spazieren gehen, sich herum-	to have enough of walking.
<b>Надавать</b> , <i>va.</i> ( <i>prés.</i> даю) donner en quantité. ....	in Menge geben. [treiben]	to give, heap upon.
<b>Надавливать</b> , надавить, <i>va.</i> presser, pressurer en	viel ausdrücken, auspressen;	to press, express;    to
quantité;    presser, serrer, faire mal en serrant.	brüden, flemmen.	squeeze, crush.
<b>Надавать</b> , надаю, <i>va.</i> traire plein ( <i>un seau</i> ) ...	(einen Kübel) voll ausmelken.	to milk ( <i>a pail</i> ) full.
<b>Надавливать</b> , надавливать, <i>va.</i> entailler un peu. ....	ein wenig ausschöpfen. ....	to chisel, mortise.
<b>Надарить</b> , <i>va. parf.</i> faire beaucoup de cadeaux. ....	in Menge schenken. ....	to give in presents.
<b>Надбавка</b> , <i>sf.</i> 3, l'encherissement <i>m</i> , l'enchère <i>f.</i> ...	die Zugabe, das Überbieten. ....	outbidding.
<b>Надбавлять</b> , надбавить, <i>va.</i> ajouter;    surenchérir.	zulegen;    überbieten. ....	to add;    to outbid.
<b>Надбой</b> , <i>sm.</i> briques ensus du nombre pour la casse.	die Zugabe (von Ziegeln). ....	breakage ( <i>of bricks</i> ).
<b>Надбрюшье</b> , <i>sn. Anat.</i> l'épigastre <i>m</i> ; — <i>шны</i> , <i>adj.</i> ...	der Derschmeerbauch. ....	epigastrium.
<b>Надвигивать</b> и <b>Надвигать</b> , надвигать и — <i>внгу</i> ть,	hinauffchieben, hinaufrücken;	to move or drive upon;    to
<i>va.</i> pousser contre;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> heurter contre.	stoßen an etwas.	run upon.
<b>Надвѣднй</b> , <i>adj.</i> au-dessus de la surface de l'eau.	oberhalb der Wasserfläche. ....	above the water.
<b>Надворный</b> , <i>adj.</i> dans la cour;    — <i>судъ</i> , le conseil	im Hofe befindlich, Hof-;    das	in the yard;    aulic council;
aulique;    — <i>совѣтникъ</i> , conseiller de cour ( <i>Tecl.</i> )	Hofgericht;    der Hofrath.	aulic councillor.
<b>Надворье</b> , <i>sn.</i> le côté d'une maison sur la cour. ....	die Hofseite (eines Hauses). ....	yard-side ( <i>of a house</i> ).
<b>Надвѣтный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная мѣчка</i> , <i>Astr.</i> le zénith. ....	der Zenith, Scheitelpunkt. ....	zenith.
<b>Надгробіе</b> , <i>sn.</i> l'építaphe <i>f.</i> ....	die Grabchrift. ....	an epitaph.
<b>Надгробный</b> , <i>adj.</i> de tombeau, sépéral, funèbre.	Grab-, über einem Grabe. ....	over a grave, funeral.
<b>Надавать</b> , надать, <i>va.</i> enchérir, surenchérir. ....	überbieten, mehr bieten. ....	to give over, outbid.
<b>Наддѣтчикъ</b> , — <i>чица</i> , <i>s.</i> enchérisseur, — <i>euse</i> . ....	Steigerer, — <i>in</i> . ....	a bidder.
<b>Наддѣча</b> , <i>sf.</i> l'enchère <i>f</i> , la surenchère. ....	die Zugabe, das Überbieten. ....	outbidding.
<b>Наддѣрный</b> , <i>adj.</i> qui est au-dessus de la porte. ....	über der Thür befindlich. ....	over the door.
<b>Надирать</b> , надирать, <i>va.</i> déchirer un peu. ....	ein wenig anreißen, einreißen.	to tear a little.
<b>Надёжда</b> и <i>fatm.</i> <b>Надёжа</b> , <i>sf.</i> l'espérance <i>f</i> , espoir <i>m</i> .	die Hoffnung. ....	hope, trust.
<b>Надёжность</b> , <i>sf.</i> la certitude, assurance. [ferme]	die Zuverlässigkeit, Gewißheit.	trustiness, security, surety.
<b>Надёжный</b> , <i>adj.</i> 1, sûr, certain; — <i>но</i> , avec certitude;	zuverlässig, sicher;    fest. ....	trusty, secure; — <i>ly</i> ;    fast.
<b>Надѣргивать</b> , надѣргать и надѣрнуть, <i>va.</i> arracher	in Menge auseinander, ausrupfen;	to pluck on, pull upon;    to
en quantité;    mettre à la hâte ( <i>un habit</i> ).	schnell anziehen.	bring up.
<b>Надѣздный</b> , <i>adj.</i> — <i>сводъ</i> , la voûte éthérée. ....	das Himmelsgewölbe. ....	the vaulted skies.
<b>Надзирание</b> , <i>sn.</i> и <b>Надзоръ</b> , <i>sm.</i> la surveillance.	die Aufsicht. ....	oversight, inspection.
<b>Надзиратель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> inspecteur, — <i>trice</i> ; — <i>льскій</i> ,	Aufsicher, — <i>in</i> . ....	overseer, inspector.
<b>Надзирательство</b> , <i>sm.</i> l'emploi d'inspecteur <i>m</i> . [ <i>adj.</i>	das Amt eines Aufsehers. ....	inspection.
<b>Надирать</b> , <i>va.</i> ( <i>за чѣмъ</i> ) surveiller, avoir l'inspect.	beaufsichtigen, die Aufsicht haben	[tion
<b>Надивиться</b> , <i>vr. parf.</i> admirer à son aise. [tion de]	sich satt wundern. ....	to oversee, have the inspecto-
<b>Надирать</b> , надирать, <i>va.</i> déchirer en quantité;    tirer	in Menge reißen;    beiden Ohren	to admire sufficiently.
( <i>les oreilles</i> );    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être déchiré.	zupfen;    zerrissen werden.	to tear up;    to pull one's
<b>Надиръ</b> , <i>sm.</i> <i>Astr.</i> le nadir. ....	der Nadir, Fußpunkt. ....	ears;    to be torn up.
<b>Надкалывать</b> , — <i>колѣть</i> , <i>va.</i> percer ou fendre un peu.	etwas einstechen od. spalten. ....	nadir.
<b>Надколенный</b> , <i>adj.</i> au-dessus du genou. ....	über dem Knie befindlich. ....	to cleave or split a little.
<b>Надкрыле</b> , <i>sm.</i> <i>II. nat.</i> l'élytre <i>m</i> ; — <i>альный</i> , <i>adj.</i> ...	die Flügelbede, der Oberflügel.	above the knee.
<b>Надкусывать</b> , надкусить, <i>va.</i> mordre un peu. ....	anbeissen, einbeissen. ....	elytra, wing-shell.
<b>Надлаживать</b> , надломить, <i>va.</i> casser un peu. ....	ein wenig einbrechen, einkniden.	to bite a little, give a bite.
<b>Надлежать</b> , <i>II. 3. v. imp.</i> ( <i>надлежитъ</i> ) il faut, on doit	es gehört sich, man muß. ....	to break a little.
<b>Надлежащий</b> , <i>adj.</i> дѣл, requis, nécessaire;    — <i>шны</i>	gehörig, nötig;    auf gehörige	it is necessary, one ought.
<i>образомъ</i> , по — <i>шму</i> , comme il faut.	Weise, ordentlich.	proper, due, necessary;
<b>Надломъ</b> , <i>sm.</i> l'endroit cassé, la fracture. ....	der Bruch, Anbruch. .... [sic]	properly, duly.
<b>Надлопаточный</b> , <i>adj.</i> au-dessus de l'omoplate. ....	über dem Schulterblatte befind-	broken part, fracture.
		above the shoulder-blade.

**Надмеваться**, -мѣться, *вр.* (*чмъ*) s'enorgueillir de.  
**Надмѣние**, *sm. u. -мѣнность*, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m*.  
**Надмѣнный**, *adj.* hautain, orgueilleux; -но-, -сѣментъ  
**Надобность**, *sf.* le besoin, la nécessité.  
**Надобный**, *adj.* nécessaire, utile.  
**надобно** (*сам. надо*), *v. imp.* il faut, on doit.  
**Надойтъ**, **Надойбѣтъ**, **Надрать**, *см.* **Паланивать**,  
**Надокучать**, **надокучатъ**, *en.* importuner, ennuyer.  
**Надолго**, *adv.* pour longtemps.  
**Надосаждать**, -саждать, *en.* importuner à l'excès.  
**Надоумлявать**, **надоумять**, *va.* faire observer.  
— *ся*, *вр.* entendre raison, se raviser.  
**Надоудать**, -бѣтъ, *en.* (*комъ*) ennuyer, importuner.  
**Надписчикъ** и **писатель**, *sm. Com.* l'endosseur *m*.  
**Надписывать**, -сать, *va.* mettre l'adresse ou l'inscription, addresser; || endosser (*une lettre de change*).  
**Надпись**, *sf. u. -писаніе*, *sm.* l'inscription; || addresser;  
|| *Com.* endossement *m* (*de lettre de change*).  
**Надраженіе**, *sm.* l'omophore *m* (*manteau sacerdotal*).  
**Надрубать**, **надрубить**, *va.* marquer avec la hache;  
|| construire au-dessus, élever en poutres.  
**Надрубка**, *sf. u. Надрубъ*, *sm.* endroit entaillé.  
**Надрывать**, **надрывать**, *va.* déchirer un peu; || (*себѣ*)  
se donner un effort; || (*жизнѣ*) se pâmer de rire.  
— *ся*, *вр.* se déchirer un peu; || se donner un effort.  
**Надрывчивый**, *adj.* sujet aux efforts (*des chevaux*).  
**Надрывъ**, *sm.* endroit déchiré; || un effort de reins.  
**Надрывнуться**, *вр. parf.* *fam.* dormir à son aise.  
**Надрѣвъ**, *sm.* l'incision, entaille *f*.  
**Надрѣзывать**, **надрѣзывать**, *va.* faire une incision.  
**Надсѣда**, *sf.* un effort, tour de reins.  
**Надсѣдный**, *adj.* pénible, qui demande trop d'efforts.  
**Надсѣждать**, **надсѣдѣтъ**, *va.* causer un effort; || (*сѣ*  
*спѣху*) faire pâmer de rire; || — *ся*, *вр.* se donner  
un effort, se donner un tour de reins.  
**Надсматривать**, -смотрѣтъ, *va.* surveiller, inspecter.  
**Надсмотрщикъ**, -ица, *sm.* inspecteur, trice; — *шувѣ*,  
**Надсмотръ**, *sm.* la surveillance, inspection. [*adj.*]  
**Надстроивать**, **надстроивать**, *va.* bâtir au-dessus.  
**Надстройка**, *sf.* partie ajoutée sur un bâtiment.  
**Надстроичный**, *adj. Gram.* mis au-dessus des mots  
ou des lignes; || — *ное* *diemôvîe*, le tréma ('').  
**Надсѣдѣтъ**, **надсѣтъ**, *en.* s'affaisser, s'abaisser.  
— *ся*, *вр.* se donner un effort.  
**Надсѣтъ**, *sm. смѣяться до сѣды*, étouffer de rire.  
**Надсѣять**, **надсѣять**, *va.* entamer, entailler.  
**Надсѣчка**, *sf.* endroit marqué avec la hache.  
**Надувалышникъ**, -ица, *s.* trompeur, -euse.  
**Надувать**, **надувъ**, *va.* enfler, gonfler, boursoufler;  
|| (*комъ* *въ жѣ*) bagorner; || tromper, duper.  
— *ся*, *вр.* s'enfler; être enflé; || se fâcher, boudier.  
**Надуматься**, *вр. parf.* se décider après mûre réflexion.  
**Надуривать**, *вр. parf.* faire beaucoup de folies.  
**Надутость**, *sf.* la boursoufflure, emphase (*du style*).  
**Надутый**, *adj.* bouffé; || boursoufflé; -то, avec emphase.  
**Надушати**, **надушить**, *va.* remplir d'une odeur.  
— *ся*, *вр.* (*чмъ*) se parfumer.  
**Надъ** и **Надо**, *prép. instr.* sur, au-dessus de.

stolz werden, sich aufblasen.  
der Hochmuth, Stolz.  
hochmüthig, stolz, aufgeblasen.  
das Geführlis.  
nôthig, nothwendig, nûsslich.  
man muß, es ist nôthig.  
**Надѣлывать** и **Надѣ**  
zur Last fallen, langweilen.  
auf lange Zeit.  
einem Verdruß verursachen.  
auf etwas aufmerkſam machen.  
sich belehren lassen.  
zum Ueberdruß werden.  
der Insoffent.  
die Adresse od. Überschrift ma-  
chen, adressiren; || inoffiren.  
Inſchrift, Aufſchrift; || Adresse,  
Überschrift; || Insoffement *n*.  
das Anaportion.  
anbauen, einbauen; || mit Bal-  
ken darauf bauen, überbauen.  
die angehaene Stelle.  
ein wenig einreißen; || sich ver-  
heben; || sich krank fachen.  
sich einreißen; || sich überheben.  
der sich leicht freislahm macht,  
eingerissene Stelle; || das Ver-  
sich satt schlafen.  
[heben  
der Einschnitt, Aufſchnitt.  
ein wenig einschneiden.  
das Verheben, überheben.  
beschwerlich, schwer, mühsam.  
Schaden thun; || einen zum La-  
chen bringen, daß er fast er-  
sticht; || sich verheben.  
die Aufsicht haben, beaufsichtigen  
Aufsicher, -in.  
die Aufsicht.  
überbauen, darauf bauen.  
das aufgesetzte Gebäude.  
was über die Zeilen gesetzt wird;  
|| das Trennungsgzeichen.  
sich setzen, sich setzen.  
sich verheben, sich Schaden thun.  
vor Lachen bestien wollen.  
anbauen, einbauen.  
die angehaene Stelle.  
Betrüger, -in.  
aufblasen; || Drenbläſerei treiben;  
|| betrügen. [ben, maufen  
aufschwellen; || aufgeblasen ver-  
recht nachdenken.  
sehr viel Poffen treiben.  
die Gefchwulst, der Schwulst.  
aufgeblasen; || callystig.  
mit Geruch erfüllen.  
sich parfümiren.  
über.  
to be proud of.  
haughtiness, pride.  
haughty, proud; -ly.  
want, need, necessity.  
wanted, necessary, utile.  
it is necessary, one ought.  
**рабѣ**.  
to importune, weary out.  
for a long time.  
to plague, tease, weary.  
to put up to, advise.  
to bethink one's self again.  
to weary, tire.  
endorser.  
to superscribe, inscribe,  
address; || to endorse.  
inscription, superscription;  
|| address; || endorsement.  
omophorion.  
to cut into, notch (*with an*  
*axe*); || to raise (*a house*).  
place cut into.  
to tear a little; || sprain one's  
self; || to burst with laughing  
to be a little torn; || founder.  
straining, foundorous.  
tear; || strain, rupture.  
to have a good sleep.  
cut, incision, notch.  
to cut in, incise, notch.  
strain, sprain in the back.  
loilsome, hard.  
to strain, founder; || to make  
one burst with laughing;  
|| to strain one's self.  
to overlook, inspect.  
inspector, overseer.  
inspection, watch.  
to build upon.  
superstructure.  
above the line, superlineal;  
|| diarsis.  
to sink down.  
to strain one's self.  
to burst out laughing.  
to hew into, notch.  
incision, cut, notch.  
deceiver, cheat.  
to blow up, inflate; || to flat-  
ter; || to dupe, cheat.  
to be blown up; || swell, pout.  
to bethink one's self.  
to play the fool sufficiently.  
bombast, inflation (*of style*).  
inflated; || bombastic; -cally.  
to fill with a smell.  
to use odours or scents.  
over, on, upon.



- Надымлять, надымлять, *va.* remplir de fumée. . . .  
 Надымлять, *en. parf.* réchauffer l'air par l'haléine..  
 Надымлять, падымь, *va.* mettre, revêtir, endosser. . .  
 —ся, *er.* se mettre (*des vêtements, etc.*) . . . . .  
 Надымлять, *va. parf.* faire, préparer en quantité; ||  
 (хлопоты) causer beaucoup d'embarras.  
 Надымлять, *sn.* action de pourvoir *f*, le partage. . . .  
 Надымлять, падымь, *va.* pourvoir, fournir, manir..  
 Надымлять, *sf.* la confiance, espérance. . . . .  
 Надымлять, *н.з.*, *er.* espérer, s'attendre à; || (*на что*)  
 se reposer sur, compter sur.  
 Надымлять, *adv.* en tête à tête, entre quatre yeux. . .  
 Надымлять, *er. parf.* froncer le sourcil, se fâcher. . .  
 Надымлять, —ница, *s.* le mercenaire; —ница, *adj.* . . .  
 Надымлять, *adj.* de louage, à louer; || loué. . . . .  
 Надымлять, —ница, *s.* la oula locataire; —ница, *adj.* . . .  
 Надымлять, *sm.* 2, le louage, loyer; || *в найм*, à louage.  
 жить по найму, servir, être en service. [age  
 ходить в наймах, se louer, être donné à lou-  
 Надымлять, *va. parf.* gratifier, avancer plusieurs.  
 —ся, *er.* (*на что*) porter des plaintes contre. . . .  
 Надымлять, *va. parf.* rôtir en quantité; || bien chauffer.  
 Надымлять, *sm.* l'émeri *m*; —ный и —ный, d'émeri.  
 Надымлять, *sf.* le gain, profit; || l'appât *m*, amorce *f*..  
 Надымлять, надымь, *va.* acquérir, amasser; || faire (*des*)  
 —ся, *er.* s'enrichir; || demeurer longtemps. [delles)  
 Надымлять, надымь, *va.* donner l'occasion de  
 s'enrichir; || mettre l'amorce (*à l'hameçon*).  
 —ся, *er.* s'enrichir, amasser du bien. . . . .  
 Надымлять, *adj.* qu'on peut acquérir; || avantageux,  
 lucratif; || employé pour amorce (*des poissons*).  
 Надымлять, надымь, *va.* préparer beaucoup en brû-  
 lant; || chauffer fortement; || marquer en brûlant.  
 Надымлять, *va.* (*на себя*) attendre, laisser venir. . .  
 Надымлять, надымь, *va.* presser; || pressurer en  
 quantité; || serrer, blesser (*d'une chaussure*).  
 Надымлять, надымь, *va.* moissonner une quantité..  
 Надымлять, надымь, *er.* bâfrer à son soll. . . .  
 Надымлять, *sm.* 1, le bien acquis. [s'acquérir  
 Надымлять, *adj.* lucratif; —но, —ivement; || qui peut  
 Надымлять, *en. parf.* incommoder par le bourdonne-  
 ment; || *fig.* importuner, ennuyer, incommoder.  
 Надымлять, *adv.* derrière, à la queue. . . . .  
 Надымлять, *adv.* en arrière, à reculons; || de retour..  
 Надымлять, —звонит, *er.* sonner à son aise.  
 Надымлять, *sn.* la dénomination, le nom. . . . .  
 Надымлять, *sm.* Называть. || Назло, *см.* Зло.  
 Надымлять, *sm.* l'engrais *m*; || le fumier. . . . .  
 Надымлять, *adv.* à terre, par terre. . . . .  
 Надымлять, *sm.* l'édification, instruction *f*. [édifiante  
 Надымлять, *adj.* édifiant; —но, d'une manière  
 Надымлять, *va.* édifier, instruire; || —ся, *er.* être édifié.  
 Надымлять, надымь, *va.* fixer, déterminer, dé-  
 —ся, *er.* être fixé, être désigné. . . . . [signer  
 Надымлять, *sn.* la désignation, destination. . . . .  
 Надымлять, *sf.* l'impertinence, insolence *f* . . . .  
 Надымлять, *adj.* insolent; —во, avec insolence..  
 Надымлять, *sf.* pop. la contrariété, l'ennui *m* . . . . .
- voll dampfen, mit Rauch füllen.  
 die Luft durch den Rauch erwär-  
 anziehen, aufziehen. . . . . [men  
 sich anziehen lassen. . . . .  
 in Menge machen; || viel Sorge  
 verursachen.  
 das Versehen, die Zuthellung.  
 ertheilen, versehen, versorgen.  
 die Zurecht, Hoffnung. . . . .  
 hoffen; || (auf einen) sich ver-  
 lassen, vertrauen.  
 unter vier Augen. . . . .  
 sich empor sträuben; || sich ärgern  
 der Miethling, Söldling. . . .  
 Mieths-, Lohns; || gemiethet.  
 der od. die Miethende. . . . .  
 die Mieths; || zur Mieths.  
 dienen, in Diensten stehen. . . .  
 vermietet werden. . . . .  
 viele begehnen, befördern. . . .  
 sich sehr über einen beklagen. . .  
 in Menge braten; || sehr einheizen  
 der Schmirgel, Schmirgel. . . .  
 der Gewinn; || Röber. [gen  
 sich erwerben; || (Schußten) ma-  
 reich werden; || lange bleiben..  
 Gelegenheit zur Bereicherung  
 geben; || den Röber ansetzen.  
 sich bereichern, reich werden..  
 was man erwerben kann; || ein-  
 träglich; || Röbers-(sich).  
 viel fertig bringen; || sehr ein-  
 heizen; || mit Brenneisen zeichnen  
 erwarten. . . . .  
 niederdrücken; || in Menge aus-  
 drücken; || drücken.  
 einerneten. . . . .  
 sich voll freffen. . . . .  
 das Erworbene. . . . .  
 einträglich; || leicht zu erwerben.  
 durch Summen lästig fallen; || ei-  
 nem die Ohren voll brummen.  
 hinten, am Ende, zuletzt. . . .  
 zurück, rückwärts; || zurück. . .  
 sehr viel klären. . . . .  
 die Benennung, der Name. . . .
- to fill with smoke.  
 to warm the air with one's  
 to put on. [breath  
 to be put on, go on.  
 to make ready, prepare; ||  
 to occasion troubles.  
 dealing out, endowment.  
 to deal out, endow, endow.  
 confidence, hope.  
 to hope, expect, trust; || to  
 trust to, rely upon.  
 face to face, privately.  
 to bristle up; || to get angry.  
 a hireling, mercenary.  
 to be let, hackney; || hired.  
 hirer, renter, tenant.  
 hire, rent; || to hire.  
 to serve, live in service.  
 to be let.  
 to bestow upon, confer.  
 to complain against.  
 to roast, toast; || to heat well.  
 emery.  
 gain, profit; || bait.  
 to get, acquire; || incur (debts)  
 to grow rich; || to live, settle.  
 to give occasion to grow  
 rich; || to put on a bait.  
 to grow rich, thrive.  
 that may be acquired; || lu-  
 crative; —ly; || used for bath.  
 to prepare by burning; || to  
 heat red-hot; || to mark by  
 to await. [burning  
 to press on; || to press,  
 squeeze; || to nip, pinch.  
 to harvest.  
 to gorge one's self.  
 acquisition.  
 lucrative; || to be acquired.  
 to tire with humming; || to  
 stun, deafen.  
 behind.  
 back, back again; || in return.  
 to have enough of ringing.  
 name, denomination.
- der Dünger; || der Mist. . . . .  
 zu Boden, auf die Erde. . . . .  
 die Erbauung, Lehre. . . . .  
 erbaut, belehrend. . . . .  
 erbauen; || erbaut werden. . . .  
 bestimmen, bezeichnen, ernennen.  
 bestimmt, ernannt werden. . . .  
 die Bestimmung, Ernennung..  
 die Frechheit, Unverschämtheit.  
 frech, unverschäm. . . . .  
 der Ärger, die Langeweile. . . .
- manure, compost; || dung.  
 down, to the ground.  
 edification, instruction.  
 edifying; —ly.  
 to edify; || to be edified.  
 to designate, destine.  
 to be designated.  
 designation, destination.  
 insolence, sauciness.  
 saucy, insolent; —ly.  
 vexation, annoyance.

<b>Назрѣвать</b> , назрѣть, <i>гг.</i> mûrir;    aboutir ( <i>d'un abcès</i> ).	reifen;    aufbrechen. . . . .	to ripen;    to burst, break.
<b>Назрѣлый</b> , <i>adj.</i> qui aboutit ( <i>d'un abcès</i> ) . . . . .	reif;    aufbrechend . . . . .	ripe, bursting.
<b>Назубокъ</b> , <i>sm.</i> 1, la lime à scie. . . . .	die Sägefeile. . . . .	a saw-file.
<b>Называть</b> , называ́ть, <i>гг.</i> appeler, nommer, dénommer;    inviter plusieurs, rassembler. . . . .	nennen, benennen;    viel (Gäste) einladen. . . . .	to call, denominate;    to call together, invite. [self
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> s'appeler, se nommer;    s'inviter. . . . .	heißen, sich nennen;    sich auf sich selbst zum Gaste anbietend.	to be called;    to invite one's forward in inviting one's
<b>Назывчивый</b> , <i>adj.</i> qui s'invite lui-même. . . . .	die Einladung vieler Gäste. . . . .	invitation. [self
<b>Назъвъ</b> , <i>sm.</i> invitation <i>f</i> de plusieurs personnes. . . . .	aller- (Vorhilfe der Superlative);    der allerbeste;    leichteste, naiv, kunstlos, ungekünstelt. . . . .	(particle of the superlative);    the very best;    the lightest naive, ingenuous; -ly.
<b>Наи-</b> , <i>particule du superlatif</i> , le plus;    <i>наилучшій</i> , le meilleur;    <i>наилежайшій</i> , le plus léger. . . . .	(spielen auf Instrumenten);    im Spielen gewinnen;    sich satt der Findling. . . . .	to play upon;    to win at play;    to have enough of play.
<b>Наининый</b> , <i>adj.</i> naïf, ingénû; -но, naïvement. . . . .	auswendig;    auf's Gerathewohl die Benennung, der Name . . . . .	a founding. by rote, by heart;    at random name, denomination.
<b>Наигрывать</b> , наигрывать, <i>гг.</i> jouer ( <i>un air</i> );    gagner au jeu;    — <i>ся</i> , <i>гг.</i> jouer assez, jouer tout son soûl. . . . .	<b>ходить</b> . . . . .	
<b>Найдёнышъ</b> , <i>sm.</i> un enfant trouvé. . . . .	besonders, vorzüglich, um so im Suchen einsammeln. [mehr lange suchen. . . . .	above all, particularly. to gather in seeking. to seek long.
<b>Наизусть</b> , <i>adv.</i> par cœur;    au hazard. . . . .	schräg gegenüber. . . . .	aslope, obliquely.
<b>Наименованіе</b> , <i>sm.</i> la dénomination, le nom. . . . .	die Anziehung,    der Einfluß, feilen, nähern, forren. . . . .	inspiration;    influence. to lash, seize.
<b>Наименовать</b> , <i>гг.</i> Именовать.    <b>Найти</b> , <i>гг.</i> На	das Nähtau, Sorttau. . . . .	lashing, seizing.
<b>Наипаче</b> , <i>adv.</i> surtout, d'autant plus. . . . .	viel räuchern. . . . .	to fill with incense.
<b>Наискывать</b> , наискать, <i>гг.</i> amasser en cherchant. . . . .	die Strafe, Züchtigung. . . . .	chastisement, punishmen
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être longtempé à trouver. . . . .	zur Strafe dienend. . . . .	castigatory, inflicitive.
<b>Наискосокъ и Накоско</b> , <i>adv.</i> de travers. . . . .	die Instruotion, Anweisung;    Vorchrift;    der Vice-Hetmann befehlen;    befehlen, auftragen;    bestraft werden. . . . .	instruction, precept;    in-junction;    a vice-hetman. to chastise, punish;    to order;    to be chastised.
<b>Найтие</b> , <i>sn.</i> l'infusion ( <i>du Saint-Esprit</i> );    influence.	glühend machen. . . . .	to make red-hot.
<b>Найтиовитъ</b> , II. 2, <i>гг.</i> об-, Mar. aiguilleter. . . . .	das Glühen. . . . .	red heat.
<b>Найтиовъ</b> , <i>sm.</i> и — <i>иная верёвка</i> , Mar. l'aiguillette <i>f</i> . . . . .	das Tattowiren, Bemalen des durchlöchern;    viel schlachten;    viel spalten;    stechen;    ansteden;    tattowiren. . . . .	tattooing, tattoo. to make holes;    to kill;    to split;    to prick, stick;    to pin on;    to tattoo.
<b>Накадыть</b> , <i>гг.</i> par. encenser beaucoup. . . . .	sich satt plaudern. . . . .	to have enough of chatting.
<b>Наказаніе</b> , <i>sm.</i> la punition, le châtiement. . . . .	der Tag vorher, am Abend vor in Menge räuchern. . . . .	the eve, the day before. to smoke, smokedry.
<b>Наказанный</b> , <i>adj.</i> de châtiement. . . . .	[et voll tröpfeln. . . . .	to drop on or upon.
<b>Наказъ</b> , <i>sm.</i> l'instruction <i>f</i> ;    l'ordre <i>m</i> ; — <i>зній</i> , <i>adj.</i>    — <i>ный атаманъ</i> , le vice-hetman ( <i>chez les Cosaques</i> ) . . . . .	zusammen graben. . . . .	to dig, dig up.
<b>Наказывать</b> , наказывать, <i>гг.</i> (козю) punir, châtier;    (кому) ordonner;    — <i>ся</i> , <i>гг.</i> être puni. . . . .	sättigen, satt füttern. . . . .	to nurse, feed, fodder.
<b>Накалывать</b> , накалывать, <i>гг.</i> faire rougir au feu. . . . .	das Rollbrett. . . . .	a rolling board.
<b>Накалка</b> , <i>sf.</i> и <b>Накаль</b> , <i>sm.</i> état <i>m</i> d'un fer rougi. . . . .	die ungenöthige Dede. . . . .	a flat ceiling.
<b>Накалываніе</b> , <i>sn.</i> — <i>тѣла</i> , le tatouage. . . . .	in Menge herbeirollen;    aufliegen;    viel umherfahren. . . . .	to roll;    to roll on or upon;    to drive enough.
<b>Накалывать</b> , накалывать, <i>гг.</i> faire des trous;    fendre ou tuer en quantité;    piquer, blesser;    attacher avec des épingles;    (тѣло) se tatouer. . . . .	aufgerollt werden;    sich satt fassen auf etwas rollen. . . . .	to be rolled;    have enough of to roll on. [driving
<b>Накалякаться</b> , <i>гг.</i> par. fam. babiller tout son soûl. . . . .	voll pumpen;    tüchtig schaufeln;    sich satt schaufeln. . . . .	to pump;    to swing enough;    to have enough of swinging
<b>Наканунъ</b> , <i>adv.</i> la veille, le jour précédent. . . . .	viel abmählen, zusammenmählen. in Menge einsäuern. . . . .	to mow. to leave, ferment, sour.
<b>Наканчива́ть</b> , накончить, <i>гг.</i> fumer en quantité. . . . .	umgeworfen. . . . .	used without putting on the arms into the sleeves.
<b>Наканчива́ть</b> , наканывать, <i>гг.</i> verser par gouttes. . . . .	zum Umwerfen (von Kleidern). in Menge aufwerfen;    (Kleider) umwerfen. [fahren umgeworfen w.;    auf einen Isth	to throw or sling on;    to throw about. to be thrown on;    back upon
—, наконять, <i>гг.</i> creuser, bêcher en quantité. . . . .		
<b>Накармливать</b> , накармливать, <i>гг.</i> nourrir, rassasier. . . . .		
<b>Накатка</b> , <i>sf.</i> planche sur laquelle on roule une étoffe. . . . .		
<b>Накатъ</b> , <i>sm.</i> и — <i>тѣло</i> <i>полотна</i> , plafond plat ou droit. . . . .		
<b>Накатывать</b> , накатать, <i>гг.</i> rouler en quantité;    rouler sur ( <i>un rouleau</i> );    promener longtemps. . . . .		
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être roulé;    se promener assez ( <i>en voiture</i> ). . . . .		
<b>Накачива́ть</b> , накачивать, <i>гг.</i> и — <i>ся</i> , <i>гг.</i> rouler sur. . . . .		
—, накачать, <i>гг.</i> pomper, remplir en pompant;    balancer suffisamment. . . . .		
<b>Накачива́ть</b> , накачивать, <i>гг.</i> faucher en quantité. . . . .		
<b>Накачива́ть</b> , накачивать, <i>гг.</i> aigrir en quantité. . . . .		
<b>Накидка</b> , <i>sf.</i> — <i>ку</i> , sans mettre les manches. . . . .		
<b>Накидной</b> , <i>adj.</i> porté sans mettre les manches. . . . .		
<b>Накидывать</b> , накидывать и накиннуть, <i>гг.</i> jeter sur en quantité;    jeter sur soi ( <i>un élément</i> ). . . . .		
— <i>ся</i> , <i>гг.</i> être jeté sur soi;    (накозю) faire une sortie à.		



**Накипать**, **накипать**, *en*. se former par l'ébullition, s'attacher à un vase; || se former, s'incruster.

**Накипь**, *sf.* l'écume *f*; || le dépôt (d'un liquide en ébullition); || la stalactite, concrétion, incrustation.

**Накипѣлый**, *adj.* formé par l'ébullition; || incrusté.

**Накисѣать**, **накиснуть**, *en*. s'imprégner d'aigreur. . .

**Накладка**, *sf.* chose superposée pour couvrir; || addition, hausse (de prix); || garniture (de vêtement).

**Накладной**, *adj.* *sf.* la lettre de voiture. . . . .

**Накладной** и **Накладочный**, *adj.* superposé;

|| haussé, augmenté; || faux, postiche; || plaqué;

**Накладный**, *adj.* désavantageux; — **но**, avec perte.

**Накладъ**, *sm. dim.* — **дегъ**, la perte, le désavantage.

**Накладывать**, **накласть**, *ea.* mettre sur en quantité;

|| наложить, mettre sur, superposer; || plaquer;

|| charger de, imposer; || hausser, augmenter.

— **ся**, *vr.* être mis sur, superposé; || être augmenté.

**Наклеиваться**, **наклевать**, *vr.* se rassasier (des oiseaux); || наклюнуться, chercher à éclore.

**Наклеивать**, **наклеить**, *ea.* coller à, coller sur. . . .

**Наклейка**, *sf.* pièce collée, pièce ajoutée. . . . .

**Наклепной**, *adj.* — **надъ работа**, le placage. . . . .

**Наклепывать**, **наклепать**, *ea.* river sur; || calomnier.

**Накликать**, **I. I.**, **накликать**, **II. 5.**, *ea.* appeler, faire venir plusieurs; || (на себя) attirer sur soi.

**Наклобучивать**, — **бучить**, *ea.* enfoncer (son chapeau.

**Наклобучка**, *sf.* la mercuriale, grammanche. . . . .

**Наклонѣние**, *sn.* l'inclinaison *f*; || **Gram.** le mode. . .

**Наклонность**, *sf.* l'inclinaison *f*; || la disposition. . .

**Наклонный**, *adj.* incliné; || (какъ чему) enclin, disposé à.

**Наклонъ**, *sm.* la pente; || le soufflet (de calèche). . . .

**Наклонять**, **наклонить**, *ea.* incliner, pencher. . . . .

— **ся**, *vr.* s'incliner; se pencher; || être incliné. [*adj.*

**Наковальная**, *sf.* 4, *dim.* — **ленка**, l'enclume; — **лениый**,

**Наковывать**, **наковать**, *ea.* joindre en forgeant,

souder à (en forgeant); || préparer en forgeant.

— **ся**, *vr.* être soudé; || avoir assez forgé. . . . .

**Наковыривать**, **наковырять**, *ea.* séparer en épluchant; || préparer (des souliers d'écorce).

**Накожный**, *adj.* cutané, de la peau. . . . .

**Наколѣчивать**, **наколотить**, *ea.* chasser, enfoncer en quantité; || chasser, mettre (des cercles).

— **ся**, *vr.* avoir beaucoup à supporter. . . . .

**Наколдовывать**, — **довать**, *ea.* charmer, ensorceler.

**Наколка**, *sf.* la coiffure. . . . .

**Наколотъ**, **Накопѣть**, *sm.* **Накалывать** и **Нака-**

**Наколѣчивать**, — **дупать**, *ea.* éplucher en quantité.

**Наколѣпникъ**, *sm.* la genouillère (de cuirasse, de

**Наконѣць**, *adv.* enfin, à la fin, finalement. [*botte*]

**Накопѣчикъ**, *sm. dim.* — **пичекъ**, la bouteroille; || le ferret (d'aiguillettes); || **пл.** — **ни**, les franges *f*.

**Накоплѣние**, *sn.* accumulation, agglomération *f*. . .

**Накоплять**, **накопить**, *ea.* amasser; || accumuler. .

— **ся**, *vr.* s'amasser, s'accumuler. . . . .

**Накопѣть**, **Накормить**, **Накосить**, *sm.* **Накап-**

**Накобѣтница**, *sf.* la tumeur (au paturon du cheval).

**Накостокъ**, *sm.* 1, *Chir.* le nodus. . . . .

**Накосъ**, *adv.* de biais, de travers. . . . .

sich durch Kochen anhäufen od. ansetzen; || sich ansetzen.

der Schaum; || Ansaß (in Kochgeschirren); || der Tropfstein.

angehäuft; || angelegt. [den

von Säure durchdrungen wer-

das Aufgelegt]; || die Erhöhung

(des Preises); || der Besatz.

der Frachtbrief. . . . .

aufgelegt; || erhöht; || falsch, an-

gelegt; || belegt, plattirt.

nachtheilig, kostspielig. . . . .

der Nachtheil, Verlust. . . . .

viel auflegen, aufbauen; || auf

einander legen; || belegen; ||

auflegen; || erhöhen. [den

aufgelegt werden; || erhöht wer-

sich anfreissen (von Vögeln); ||

sich aus den Eiern piden.

auffleben, anseimen. . . . .

das aufgelebte Stüd. . . . .

die eingelegte Tischarbeit. . .

umminen; || verfluchen. . . .

in Menge zusammenrufen; || sich

etwas zusiehn.

(den Hut) in's Gesicht drücken.

der derbe Beweis. . . . .

das Neigen; || Wobus *m.* Art *f*.

der Abhang; || die Neigung. .

gelegt; || geneigt (zu etwas).

der Abhang; || die Klappe. . .

beugen, biegen, niederbiegen. .

sich beugen; || gebogen werden.

der Anboch. . . . .

aufschmieden, anschmieden; || in

Menge fertig schmieden. [den

angeschmiebet w.; || f. satt schmie-

in Menge ausflauen; || viele

Baststühe machen.

Hauts. . . . .

in Menge einschlagen; || (Rei-

fen) ausschlagen.

viel Kummer erleiden. . . . .

bejagen, angaubern. . . . .

der Kopfpuß. . . . .

**Накобѣть**. || **Накобѣ-**

**пывать**, || **Накобѣ-**

**пывать**, || **Накобѣ-**

die Kniechiene; Stiefelstulpe. .

endlich; || **Накобѣ-**

das Dribad, der Beschlaf; ||

der Stiß; || die Franzen *pl.*

die Häufung, Anhäufung. . . .

aufsparen; || häufen, anhäufen.

aufgepart werden. . . . .

**Накормивать**, **Накармливать**

die knorpelige Geschwulst. . . .

der Knorpel, Knollen. . . . .

schräge, schief. . . . .

to form by boiling, be adherent; || to be incrustated.

scum; || settling, crust; || stalactite, incrustation.

formed by boiling; || incru-

to become sour. [sted

thing laid on; || addition,

impost; || trimming.

booking-office ticket.

laid on, put on; || added,

augmented; || false; || plated.

losing, unprofitable; — bly.

loss, disadvantage.

to lay on or upon; || to lay

on; || to plate; || to put on,

impose; || to add, raise.

to be laid on; || be augmented

to peck or eat enough; || to

break one's shell.

to glue on, paste on.

piece glued or pasted on.

venering.

to rivet upon; || to slander.

to call together; || to draw

on one's self.

to pull over one's eyes.

a reprimand.

bending, stooping; || mood.

slope; || inclination, propen-

sloping; || inclined to. [sity

slope, declivity; || head.

to decline, bend, stoop.

to bend, bow; || to decline.

an anvil.

to forge on or upon; || to

forge, prepare.

to be forged; || forge enough.

to pick enough; || to make

bast shoes.

cutaneous.

to drive on, drive in; || to

knock, put on (hoops).

to be in misery.

to conjure, bewitch.

head-dress.

**Накобѣ-**

**пывать**, *sm.* **Колобродить**.

to pick, peel.

knee-guard; boot-top.

in the end, at last, finally.

chape (of a scabbard); || tag;

|| fringes.

heaping up, accumulation.

to heap up; || to accumulate.

to be heaped up.

и **Накармливать**.

curb, splent.

node.

aslope, obliquely.

**Накочетникъ**, *sm.* le garde-manche (de chasseur).  
**Накра́дывать**, *накрасть*, *va.* amasser par le vol..  
**Накра́шивать**, *накроить*, *va.* préparer en coupant..  
**Накра́шивать**, *накрапывать*, *va.* lacheter, moucherer.  
 —, *en.* tomber à petites gouttes (de la pluie).....  
**Накра́шивать**, *накрасить*, *va.* teindre en quantité.  
**Накрестъ**, *adv.* en croix.....  
**Накривля́ться**, *cr. parf.* faire des grimaces..  
**Накрива́ть**, *va. parf.* rompre, la tête par ses cris..  
 —ся, *cr.* crier beaucoup, avoir assez crié.....  
**Накропа́ть**, *va. parf.* bousiller; || faire (de méchants vers  
**Накрош́ить**, *va. parf.* émietter en quantité.....  
**Накру́чивать**, *накрутить*, *va.* tordre en quantité;  
 || mettre une forte charge, charger trop (un char).  
**Накрыва́ть**, *накрыть*, *va. couvrir*; || (на столъ) met-  
 tre le couvert; || (чашку) retourner sa tasse.  
 —ся, *cr.* se couvrir; mettre son chapeau; || être cou-  
**Накры́шка**, *sf.* 4, le couvercle.....  
**Накры́шко**, *adv.* fortement, ferme; || très-sévèrement.  
**Накту́зъ**, *sm.* Mar. l'habitacle m.; —ный, *adj.*.....  
**Накупя́ть**, *накупить*, *va.* acheter en quantité..  
**Накупя́ться**, *cr. parf.* s'être assez baigné.....  
**Накурива́ть**, *накурить*, *va.* parfumer; || distiller une  
 quantité; || tromper; || *en.* fumer beaucoup.  
**Накути́ть**, *va. parf.* faire beaucoup de sottises..  
**Накуты́вать**, *накутывать*, *va.* assubler (de plusieurs  
 éléments); || —ся, *cr.* se bien envelopper.  
**Нала́вливать**, *наловить*, *va.* attraper en quantité..  
**Налага́ть**, *наложить*, *va.* mettre sur, charger, im-  
 poser; || (узо) opprimer, opprimer.  
 —ся, *cr.* être mis sur, être imposé.....  
**Нала́живать**, *наладить*, *va.* accorder (un instru-  
 ment); || dresser, former, styler; || répéter.  
**Нала́мывать**, *наломать*, *va.* briser en quantité.....  
**Нала́гать**, *en.* и —ся, *cr. parf.* mentir à son aise..  
**Налегáть**, *налечь*, *en.* и —ся, *cr.* peser sur, s'ap-  
 puyer; || *fig.* opprimer; || s'attacher, s'appliquer à..  
**Налекáть**, *adv.* légèrement, à la légère.....  
**Належа́ть**, *va. parf.* gagner (un mal) à force d'être  
 couché; || —ся, *cr.* rester longtemps couché..  
**Налета́ть**, *налетать*, *en.* fondre sur en volant; || tom-  
 ber sur; || voler vers, accourir; || voler en quantité..  
**Налётъ**, *sm.* une attaque subite; || *Chim.* les fleurs f.;  
 || съ —-у, en fondant sur sa proie. [sur  
**Налётѣлый** и **Налётный**, *adj.* arrivé au vol; || tombé  
**Налива́ть**, *налить*, *va.* verser dans, remplir.....  
 —ся, *cr.* se remplir; || couler dans, entrer; || monter  
 en sève; || être confluent (de la petite vérole).  
**Наливка**, *sf. dim.* налибочка, la liqueur, eau; —очный,  
*adj.* || —ная *животная*, *H. nat.* les infusoires m..  
**Наливни́къ** и —никъ, *sm.* H. nat. un infusoire.....  
**Наливной** и **Наливчатый**, *adj.* transparent (des  
 fruits); || —ное колесо, roue f. à chute supérieure..  
**Наливѣ**, *sm.* la sève, le jus (des fruits); || l'infusion f..  
**Налижѣ**, *sm.* poisson, la lotte; —ми, de lotte.....  
**Налипáть**, *налипнуть* и *налипуть*, *en.* s'attacher à..  
**Наличнѣ**, *sm. dim.* —ничекъ, le chambranle (de  
 porte); || la platine (de serrure); || la visière.

der Überärmel.....  
 zusammenstehlen.....  
 in Menge zuschneiden.....  
 sprengen, besprengen.....  
 tröpfeln vom Regen.....  
 in Menge färben.....  
 kreuzweise.....  
 Gesichter schneiden.....  
 die Ohren voll schreien.....  
 sich satt schreien.....  
 pfuschen; || viel zusammen pfu-  
 viel einbroden..... [schen  
 viel drehen, zu viel drehen; ||  
 zu schwer bedanken.....  
 bededen; || den Tisch bedcken; ||  
 die Tasse umkehren.....  
 sich bededen; || bedeckt werden.  
 der Defel..... [Etrengste  
 so fest als möglich; || auf's  
 das Compasbühndchen.....  
 in Menge kaufen.....  
 sich baden so viel man Lust hat.  
 viel räucher; || abgießen, destil-  
 firen; betrügen; || viel rauchen..  
 viele tolle Streiche angeben..  
 stark einschüßeln, viel umwideln;  
 || sich reich einwickeln..  
 in Menge fangen.....  
 auflegen, aufladen, anlegen; ||  
 bedrücken, unterdrücken..  
 aufgelegt, angelegt werden..  
 (Zustrument) stimmen; || anfüß-  
 ren, abrichten; || wiederholen..  
 in Menge zerbrechen.....  
 viel lügen; sich satt lügen..  
 aufliegen, brüden; || bedrücken,  
 verfolgen; || sich anstrengen..  
 leicht.....  
 durch langes Liegen bekommen;  
 lange liegen; sich satt liegen..  
 herabfliegen; || sich setzen; || herbei-  
 eilen; || in Menge herbeifliegen..  
 plößlicher Anfall; || die Blumen  
 pl.; || im Fluge, im Herabfliegen..  
 herbeigezogen; || aufgezogen..  
 eingießen, voll gießen, füllen..  
 sich füllen; || einfließen; || sich mit  
 Saft füllen; || zusammenfließen..  
 der Liqueur, das Wasser; || die  
 Infusionsthierchen pl..  
 das Infusionsthierchen.....  
 klar, durchsichtig; || das ober-  
 schichtige Wasserab..  
 der Saft (der Früchte); || Aufguß..  
 die Duappe.....  
 stecken bleiben.....  
 die Thüreinfassung; || das  
 Schließelschild; || Hefgitter.

half sleeve.  
 to amass by theft.  
 to cut out.  
 to sprinkle on, dash upon.  
 to trickle, drop.  
 to dye in quantity.  
 crosswise, across.  
 to make wry faces.  
 to tire with crying.  
 to cry or bawl enough.  
 to patch, botch; || to dabble.  
 to crumble on.  
 to twist or twirl too much;  
 || to lay on, load.  
 to cover; || to lay the cloth;  
 || to turn up a cup.  
 to put on one's heat; || to be  
 cover. [covered  
 fast, closely; || strongly.  
 binnacle.  
 to buy, purchase.  
 to bathe one's self enough.  
 to perfume; || to distil; || to  
 deceive; || to smoke.  
 to commit follies.  
 to wrap on, muffle up; || to  
 envelop one's self.  
 to catch.  
 to lay on, put on, impose;  
 || to oppress.  
 to be laid on.  
 to tune; || to train, bring up,  
 accustom; || to repeat.  
 to break.  
 to tell lies.  
 to lie upon, press; || oppress;  
 || to lean, apply one's self.  
 lightly.  
 to get by lying; || to have  
 enough of lying.  
 to fly upon; || to fall on; || to  
 run to, hasten; || to fly on.  
 a sudden attack; || the flowers  
 pl; || in flying upon.  
 flying on; || falling on.  
 to pour on, fill.  
 to be filled; || to flow in; || to fill  
 with juice; || to be confluent.  
 infusion, liquor, water; ||  
 infusoria pl.  
 an infusory animalcule.  
 clear, transparent; || an  
 overshot wheel.  
 juice; || infusion.  
 eel-pout.  
 to stick, adhere to.  
 casing (of a door); || plate  
 (of a lock); || visor.



<b>Наличность</b> , <i>sf.</i> le comptant, l'effectif m. ....	die Barschaft. ....	ready money, effectiveness.
<b>Наличный</b> , <i>adj.</i> du devant;    comptant, effectif. . .	vorher;    bar, wirklich, vorhanden	front;    effective, ready, cash.
<b>Налобный</b> , <i>sm.</i> le frontale;    le frontal ( <i>de bride</i> ). . .	das Stirnband; der Stirnriemen	frontlet;    frontal.
<b>Наложить</b> , <i>см.</i> Налавливать    Наложить, <i>см.</i> На		
<b>Налогъ</b> , <i>sm.</i> l'impôt m, la contribution. ....	die Auflage, Steuer. ....	imposition, tax.
<b>Наложница</b> , <i>sf.</i> la concubine; —ничій и —чекій, <i>adj.</i>	das Beibeweib, die Beischläferin.	concubine.
<b>Наложничество</b> , <i>sm.</i> le concubinage. ....	der uneheliche Beischlaf. ....	concubinage.
<b>Налой</b> , <i>sm.</i> le lutrin, pupitre; —ный, <i>de</i> , pupitre. . .	das Pult, Beseput. ....	reading-desk, pulpit.
<b>Налокотникъ</b> , <i>sm.</i> la cubitière ( <i>d'une armure</i> ). . .	die Armfchiene, das Armfchüd.	elbow-guard.
<b>Наломать</b> , <i>см.</i> Наламывать.    Налпнуть, <i>см.</i>	<b>Налипать</b> .	
<b>Налопатать</b> , <i>вр. parf. pop.</i> bâfrer son sôul. ....	сich vollfreffen. ....	to gorge one's self.
<b>Налытаться</b> , <i>вр. parf. pop.</i> battre le pavé. ....	recht herumfchleubern. ....	to have enough of strolling
<b>Налъво</b> , <i>adv.</i> à gauche, du côté gauche. [pant	links, zur linken Seite. ....	to the left. [about
<b>Налъзать</b> , <i>налъзатъ</i> , <i>vn.</i> entrer en quantité en ram-	in Menge hineinfrischen. ....	to climb or clamber in.
<b>Налъзывать и —лъзывать</b> , <i>налъзывать</i> , <i>va.</i> coller sur.	auflieben, aufleimen. ....	to stick on, paste upon.
—ся, <i>вр.</i> se coller sur; être collé sur. ....	сich auflieben; aufgeklebt werden	to be stuck or pasted on.
<b>Налобоваться</b> , <i>вр. parf. (чьмъ)</i> admirer à son aise.	сich satt wundern. ....	to admire sufficiently.
<b>Налыгать</b> , <i>ва. sl.</i> tendre, bander ( <i>un arc</i> ). ....	spannen, anziehen. ....	to bend ( <i>a bow</i> ).
<b>Намазывать</b> , намазывать, <i>ва.</i> froter, enduire, oindre.	aufschmieren. .... [schmieren	to grease, smear upon.
—ся, <i>вр.</i> être frotté, enduit;    se froter de. ....	eingeschmiert werden;    sich ein-	to be greased;    smear one's
<b>Намакивать</b> , намакать, <i>ва.</i> plonger ( <i>des chandelles</i> ). . .	(Lichter) in Menge ziehen. . .	to dip. [self
<b>Намарывать</b> , намарать, <i>ва.</i> salir, tacher tout;	vollschmieren, beschmutzen;    hin-	to dirty, daub sufficiently;
barbouiller, griffonner beaucoup. [d'huile	schmieren (Verse).	to scribble.
<b>Намасливать</b> , намасливать, <i>ва.</i> froter de beurre ou	mit Butter od. Sl. einschmieren.	to butter, to oil.
<b>Наматывать</b> , наматать, <i>ва.</i> dévider, bobiner. ....	aufwinden, aufspulen. ....	to wind on, wind upon.
<b>Намахаться</b> , <i>вр. parf.</i> se fatiguer en s'éventant. ....	сich satt fâhern. ....	to fan one's self enough.
<b>Намачивать</b> , намочить, <i>ва.</i> arroser, humecter,	наш machen, befeuchten;    ein-	to wet, moisten, steep;    to
mouiller, détrempier;    imbiber, macérer.	weichen, befeugen.	soak, macerate.
<b>Намащать</b> , намастить, <i>ва.</i> froter de baume. ....	mit Salbe einschmieren. ....	to anoint with balsam.
<b>Намощивать</b> , намостить, <i>ва.</i> paver;    planchier.	pfästern;    diesel. ....	to pave;    to floor, board.
<b>Намедни и Нампийскъ</b> , <i>adv. pop.</i> il y a quelques jours.	vor einigen Tagen. ....	the other day, lately.
<b>Намекать</b> , намекнуть, <i>ва.</i> donner à entendre, faire	zu verfeigen geben, Winke ge-	to hint, give a hint, insinu-
signe;    ( <i>на что</i> ) faire allusion à.	ben;    anspielen.	ate;    to allude to.
<b>Намекъ</b> , <i>sm.</i> le signe, avis indirect;    l'allusion f. . .	die Fingerzeige pl;    Anspielung f.	hints pl;    allusion.
<b>Намерзать</b> , намерзнуть, <i>см.</i> s'attacher par la gelée.	anfrieren, durch Frost sich anse-	to freeze on.
<b>Намерзлый</b> , <i>adj.</i> attaché par la gelée. ....	angefroren. .... [gen	frozen on.
<b>Наметать</b> , наметать, <i>ва.</i> entasser en balayant. ....	in einen Haufen fegen. [fen m	to sweep on, sweep upon.
<b>Наметка</b> , <i>sf.</i> la chemisette;    pièce;    le morailon.	Galshemd h;    Stüd;    Schiefphas	tucker;    patch;    iron-flap.
<b>Наметный</b> , <i>adj.</i> jeté sur;    propre à couvrir. ....	aufgeworfen;    zum Bedecken.	cast on;    for covering.
<b>Намётъ</b> , <i>sm.</i> la couverture ( <i>de tente</i> ); tente;    le laet,	das Zeltdach; Zelt;    das Vogel-	cover, wrapper; tent;    cast-
filet;    le mantelet ( <i>d'écusson</i> ). [filer	garn;    die Schilbede.	net;    mantling.
<b>Намётывать</b> , —метать и —пнуть, <i>ва.</i> jeter sur;    fau-	hinwerfen;    leicht annâhen. .	to cast on;    to baste on.
—ся, <i>вр.</i> être jeté sur;    être saülé;    prendre	aufgeworfen w.;    leicht ange-	to be cast on;    be basted on;
l'habitude de faire, devenir habile.	nâht werden;    geschâdt werden.	to become able.
<b>Наминать</b> , намять, <i>ва.</i> broyer, pétrir une certaine	in Menge kneten, zusammen-	to knead, tread, work;    to
quantité;    se froisser ( <i>le pied</i> ). . .	brûden;    quetschen.	bruise, contuse.
<b>Наминка</b> , <i>sf.</i> quantité pètrie;    la froissure. ....	das Geknetete;    die Quetschung.	quantity kneaded;    bruise.
<b>Намозоливать</b> , намозоливать, <i>ва.</i> causer des cors. . .	сich einen Leichborn zuziehen. .	to produce corns.
<b>Намокать</b> , намокнуть, <i>vn.</i> s'imbiber d'eau. ....	ordentlich naß werden. ....	to get wet, become wet.
<b>Намоклый</b> , <i>adj.</i> imbibé d'eau, tout mouillé. [blé]	ganz naß geworden. ....	wet, steeped, soaked.
<b>Намолачивать</b> , —лотить, <i>ва.</i> battre une quantité ( <i>de</i>	in Menge ausstreuen. ....	to thrash, thrash out.
<b>Намолотъ</b> , <i>ва. parf.</i> moudre une certaine quantité;	in Menge mahlen;    viel fspâ-	to grind a quantity;    to tell
и —ся, <i>вр.</i> dire beaucoup de fadaïses.	pern, sich satt plappern.	idle stories.
<b>Намолъ</b> , <i>sm.</i> la quantité de grain moulu. ....	das Gemahlene. ....	quantity ground.
<b>Наморачивать</b> , —рознять, <i>ва.</i> faire geler fortement.	stark frieren lassen. ....	to freeze sufficiently.
<b>Намордникъ</b> , <i>sm.</i> la muselière. ....	der Maulkorb. ....	a muzzle.
<b>Наморщивать</b> , наморщить, <i>ва.</i> rider, froncer. . .	runzeln. .... [runzeln	to wrinkle, shrivel, knit.
—ся, <i>вр.</i> se rider;    froncer le sourcil. ....	runzelig werden;    die Stirn	to be knit;    knit one's brows.

**Намошеничать**, *гг. parf.* passersa vie à filouter.  
**Наму́чить**, **наму́тить**, *гг.* troubler, rendre trouble;  
 || (*кому́ на кою́*) calomnier, noircir, dénigrer.  
**Наму́читься**, *гг. parf.* s'épuiser, se tourmenter....  
**Наму́чить**, *гг.* couvrir entièrement de farine....  
**Намы́вать**, **намы́ть**, *гг.* laver en quantité; || *v. imp.*  
 amasser, former une alluvion; || — **ся**, *гг.* être lavé.  
**Намы́вой**, *adj.* formé ou accru par alluvion....  
**Намы́каться**, *гг. parf.* s'aineant tout à son aise....  
**Намы́ливать**, **намы́лить**, *гг.* savonner entièrement.  
**Намы́ливать**, **намы́лить**, *гг.* blanchir avec la craie.  
 — **ся**, *гг.* se blanchir avec la craie....  
**Намы́ливать**, **намы́лить**, *гг.* acquérir par des trocs.  
**Намы́ряться**, **вознамы́ряться**, *гг.* former le pro-  
 jet, avoir l'intention, se proposer de, penser à....  
**Намы́рение**, *sn.* l'intention *f.* le projet, dessein....  
**Намы́ренье**, *sn.* l'action de mesurer *f.*....  
**Намы́ривать**, **намы́рять**, *гг.* mesurer en quantité....  
**Намы́стиник**, *sm.* le gouverneur, lieutenant; || vice-  
 roi; || prieur (*de monastère*); — *нуи́и* — *нуи́екии*, *adj.*  
**Намы́стничество**, *sn.* le gouvernement; || la lieute-  
**на́мика**, *sf.* 3, le signe, la marque.... [nance  
**Намы́чалы́къ**, *sm.* le trusquin....  
**Намы́чать**, **намы́тить**, *гг.* marquer; || viser, pointer.  
**Намы́шивать**, — **шать**, *гг.* mêler ensemble, mélanger.  
 — **намы́шить**, *гг.* préparer en pétrissant....  
**Намы́щать**, **намы́стить**, *гг.* placer, mettre; || donner  
 une place à; || dédommager, indemniser.  
**Намы́ть** (*фут. намы́у*), *см.* **Намы́нать**.  
**Нанесё́ние**, *sn.* action d'entasser, d'accumuler *f.*....  
**На́ни́зка** и **На́ни́зи**, *sf.* objet enfilé....  
**На́ни́зывать**, **на́ни́зить**, *гг.* enfilier....  
**На́ни́мать**, **па́и́ть** (*фут. на́и́му*), *гг.* louer, prendre  
 à louage; || — **ся**, *гг.* se louer; || être loué.  
**На́нка**, *sf.* le nankin; — *ко́вый*, *de nankin*....  
**На́но́сить**, **И. 6.** **на́нэ́ть**, *гг.* entasser, amasser, ac-  
 cumuler, amonceler; || causer, attirer.  
 — **ся**, *гг.* être amoncelé; || donner ou heurter contre.  
**На́но́сный**, *adj.* entassé, amoncelé; || accru par  
 alluvion; || contagieux; || calomnieux.  
**На́но́сь**, *sm.* amas (*formé par le vent*); || une alluvion.  
**На́но́хаться**, *гг. parf.* prendre beaucoup de tabac.  
**На́обу́жь**, *adv.* sans réflexion, inconsidérément....  
**На́откос**, *adv.* de biais, de côté, de travers....  
**На́отмашь**, *adv.* avec le revers de la main....  
**На́отръ́зь**, *adv.* tout court, d'une manière décisive.  
**На́охривать**, **на́охривать**, *гг.* enduire d'ocre....  
**На́пада́ть**, **на́па́сть**, *гг. (на что)* tomber sur; || se je-  
 ter sur; || attaquer, assaillir, fondre sur; || opprimer.  
**На́паде́ние**, *sn.* attaque, charge, agression *f.*....  
**На́па́дки**, *sm. pl.* les vexations, chicanes *f.*....  
**На́па́дчикъ**, — **чи́ца**, *s.* oppresseur; chicaneur, — *euse*.  
**На́па́дывать**, **на́па́дать**, *гг.* tomber sur en quantité.  
**На́па́нать**, **на́па́ить**, *гг.* soulder au-dessus....  
**На́па́нка**, *sf.* pièce soudée au-dessus....  
**На́па́костить**, *гг. parf.* faire des sottises ou des saletés  
**На́па́зывать**, **на́па́зды́ть**, *гг.* donner contre en ram-  
 pant; || entrer en rampant, ramper dans en quantité.

viele Schurkenstreiche begehen.  
 trüben, trübe machen; || an-  
 schwärzen, herabsenken.  
 sich abplagen....  
 ganz mit Mehl bestäuben....  
 viel waschen; || anschwemmen,  
 einen Anstich hülsen; || gewas-  
 angeschwemmen. [sich werden  
 sich herumtreiben....  
 völlig einseifen....  
 dick mit Kreide bestreichen....  
 sich mit Kreide bestreichen....  
 in Menge einwechseln....  
 im Sinne haben, gesonnen seyn,  
 denken, Willens seyn.  
 die Absicht, der Voratz....  
 das Ausmessen....  
 eine Menge Dinge ausmessen.  
 der Statthalter; || vicekönig;  
 || der Prior. [schaft  
 die Statthalterei; || Statthalter-  
 das Kennzeichen, Merkmal....  
 das Streichmaß....  
 anmerken; || zielen. [schen  
 zumischen, viel zusammenmi-  
 viel einrühren, austreten....  
 hinstellen, versorgen, unterbrin-  
 gen; || entschädigen.  
 das Auftragen, Aufhäufen....  
 eine aufgereihete Sache....  
 aufreiben, anreiben....  
 mietthen; || sich vermietthen; || ge-  
 miethet werden.  
 der Nankin....  
 aufhäufen, anhäufen, ansprühen;  
 || zufügen, verursachen.  
 aufgehäuft werden; || anstoßen.  
 Treib-; || angeschwemmt; || an-  
 stehend; || verläumbertisch.  
 der Hausen; || die Anschwemmung  
 sich satt schnupfen....  
 auf's Gerathewohl, unüberlegt.  
 schräge, auf die Seite....  
 rückwärts, nach hinten zu....  
 rund ab, entscheidend....  
 mit Ocker bestreichen....  
 auf etwas fallen; || überfallen; ||  
 angreifen, anfallen; || verfolgen.  
 der Anfall, Angriff.... [pl  
 die Verdrückungen, Verfolgungen  
 Verfolger, — in; der Schikaner.  
 in Menge auf etwas fallen....  
 anstößen....  
 das angelöthete Stück....  
 Unfug treiben....  
 friehend an etwas stoßen; || in  
 Menge herbeistreichen.

to get by roguery.  
 to muddy, muddle; || to as-  
 perse, calumniate.  
 to plague one's self.  
 to cover with flour.  
 to wash up; || to increase by  
 alluvion; || to be washed.  
 increased by alluvion.  
 to have enough of walking.  
 to soap, lather.  
 to chalk on, chalk.  
 to chalk one's self.  
 to change, barter, truck.  
 to intend, design, purpose,  
 resolve, mean.  
 intention, design, purpose.  
 measuring.  
 to measure.  
 governor, lord - lieutenant;  
 || vice-king; || prior.  
 government; || lord-lieute-  
 mark, trace. [nancy  
 beam-compass.  
 to mark on; || to aim, point.  
 to mix, mingle.  
 to knead, mash.  
 to place, put; || to procure a  
 place for; || to indemnify.  
 bringing upon, heaping up.  
 thing threaded.  
 to thread, string.  
 to hire, take, rent; || to hire  
 one's self; || to be hired.  
 nanken.  
 to bring on, cast up, heap  
 up; || to cause, occasion.  
 to be cast up; || to strike.  
 heaped up; || alluvion; ||  
 contagious; || calumnious.  
 drift; || alluvion.  
 to sniff enough.  
 without thinking.  
 aslope, obliquely.  
 with the back of the hand.  
 bluntly, flatly.  
 to do over with ochre.  
 to fall on; || to fall upon; || to  
 attack, assail; || to oppress.  
 attack, aggression.  
 aggressions, cavils.  
 oppressor, caviller.  
 to fall in quantity.  
 to solder upon.  
 piece soldered upon.  
 to foul, mar, spoil.  
 to crawl against; || to crawl  
 in, creep on.



Напало́къ, <i>sm. 1.</i> le pouce ( <i>de mitaine</i> ); — <i>лочный, adj.</i>	der Daumen (im <i>gäushtandschuh</i> )	thumb ( <i>of a mitten</i> ).
Напало́й, <i>adj.</i> tombé dessus . . . . .	aufgefallen, darauf gefallen . . .	fallen on, fallend upon.
Напамя́тывать, — <i>матовать, va.</i> faire ressouvenir.	einen an etwas erinnern . . . . .	to put in mind, remind.
Напарива́ть, напары́ть, <i>va.</i> cuire beaucoup à l'étuvée;    bassiner, frotter au bain;    ( <i>спикъ</i> ) rosser.	sehr viel schmoren;    bāßen, reiben, einreiben;    prügeln.	to steam, stew;    to bathe, sweat;    to thrash.
— <i>ся, er. se</i> baigner, <i>se</i> frotter comme il faut . . . . .	sich satt bāßen . . . . .	to get a good sweat.
Напары́е, <i>sn.</i> la tarière, le vilebrequin . . . . .	der Vorbohrer . . . . .	an auger, a wimble.
Напаса́ть, напаси́ть, <i>va.</i> laisser paître longtemps;    faire de grandes provisions.	lange weiden lassen;    im überflusse versorgen.	to take to pasture;    to lay in, store, provision.
Напаста́, <i>sf.</i> le malheur, l'adversité, infortune f . . . . .	das Unglück, die Trübsal . . . . .	misfortune, disaster.
—, <i>vm. sm.</i> Напада́ть,    Напайа́ть, <i>sm.</i> Напайва́ть.	Напёреть, <i>sm.</i> Напиря́ть.	
Напахта́ть, <i>va. parf.</i> battre une quantité ( <i>de beurre</i> ).	in Menge Butter schlagen . . .	to churn in quantity.
Напахча́ть, <i>va. parf.</i> salir, barbouiller entièrement.	hinschmieren, vollschmieren . . .	to daub on, spoil.
Напекáть, напéчь, <i>va.</i> cuire une quantité . . . . .	in Menge backen . . . . .	to bake in quantity.
Напеня́ть, <i>va. parf.</i> accabler de reproches . . . . .	mit Vorwürfen überhäufen . .	to load with reproaches.
Напередí, <i>adv.</i> devant, en avant, par devant . . . . .	vorn, voraus . . . . .	before, in front.
Наперёдъ, <i>adv.</i> en avant . . . . .	vornwärts, voraus . . . . .	beforehand.
Наперникъ, <i>sm. dim.</i> — <i>пичекъ</i> , l'étui à plumes m . . . . .	die Federbüchse . . . . .	a pen-case.
Наперсникъ, — <i>ница, s.</i> favori, — <i>ите</i> ; confident, — <i>нте</i> ;    <i>sm.</i> le pectoral ( <i>des Juifs</i> ); — <i>ничий n</i> — <i>ничекый, adj.</i>	der ob. die Zettertaute; der Günstling;    das Brustschild.	confidant, favourite;    pectoral, breast-plate.
Наперсный, <i>adj.</i> pectoral, porté sur la poitrine . . . . .	Brust-, auf der Brust getragen.	breast, pectoral.
Наперстникъ, <i>sm. dim.</i> — <i>ничекъ</i> , le doigtier . . . . .	der Fingerling . . . . .	finger-stall.
Наперстокъ, <i>sm. 1, dim.</i> — <i>точекъ</i> , le dé; — <i>точный, adj.</i>	der Fingerhut . . . . .	thimble.
Наперсточникъ, <i>sm.</i> le faiseur de dés . . . . .	der Fingerhutmacher . . . . .	a thimble-maker.
Наперстинка, <i>sf. u</i> — <i>точная</i> <i>trapaé</i> , la digitale . . . . .	Fingerhut m, Fingerhutblume f.	fox-glove, digitalis.
Напечатáть, Написáть, Напичка́ть, <i>см.</i> Печá	тáть, Писáть u Пичка́ть.	
Напечатывáть, — <i>чтáть</i> , <i>va.</i> graver dans l'esprit.	einprägen . . . . .	to impress on the mind.
— <i>ся, er. se</i> graver dans la mémoire . . . . .	sich einprägen . . . . .	to impress one's self.
Напещри́ть, напестри́ть, <i>va.</i> bigarrer, barjoier . . . . .	ganz bunt machen . . . . .	to make party-coloured.
Напива́ться, напéться, <i>va.</i> boire assez, se désaltérer;    boire tout son souf, s'enivrer.	sich satt trinken;    sich betrinken, sich berauschen.	to drink enough;    to drink one's fill, get drunk.
Напи́лывать, — <i>лить, va.</i> scier ou limer en quantité.	viel fertig sägen od. feilen . .	to saw up or file.
Напи́ло́къ, <i>sm. 1, dim.</i> — <i>лочекъ</i> , la lime sourde; — <i>лочный</i>	die Esägefeile . . . . .	a saw-wrest.
Напи́наться, напну́ться, <i>va.</i> heurter contre. [ <i>adj.</i>	an etwas stoßen, straucheln . .	to stumble upon.
Напирáть, наперéть, <i>va.</i> pousser avec force contre;    pousser vivement, serrer de près.	gegen etwas andrängen;    einnehmen heftig zusehen.	to press on or against;    to follow or pursue close.
Напитокъ, <i>sm. 1, dim.</i> — <i>точекъ</i> , le breuvage, la boisson	das Getränk . . . . .	drink, beverage.
Напй́тывать, напйтáть, <i>va.</i> rassasier;    imbibier, im—	sättigen;    tränken . . . . .	to satisfy;    to imbibe, soak.
— <i>ся, er. se</i> rassasier;    s'imbiber. [ <i>prégnr</i>	sich sättigen;    getränkt werden.	to sate one's self;    to imbibe.
Напихивáть, напихну́ть, <i>va.</i> fourrer dans, remplir.	einstecken, vollstopfen . . . . .	to thrust in, fill.
Напла́вливать, напла́влять, <i>va.</i> faire flotter ( <i>du bois</i> );    fondre une quantité, préparer en fondant.	(Holz) plößen;    fertig schmeltzen, in Menge schmeltzen.	to float ( <i>wood</i> );    to melt, smelt, fuse.
Напла́въ, <i>sm.</i> le mouvement prolongé ( <i>d'un navire à rames</i> );    incrustation, stalactite;    <i>dim.</i> наплаво́къ, la lotte ( <i>de flet</i> ); — <i>енёй, adj.</i>	die fortgesetzte Bewegung (eines Fahrzeuges);    der Steinüberzug;    die Flöße, der Korf.	impetus, way ( <i>of an oar-boat</i> );    incrustation, stalactite;    float.
Напла́кать, <i>va. parf.</i> ( <i>глаза</i> ) s'abimer les yeux à force de pleurer;    — <i>ся, er.</i> pleurer beaucoup.	sich durch zu vieles Weinen Augen verderben;    sich satt weinen in Scheiben schneiden . . . . .	to ruin one's eyes by weeping;    to weep enough.
Напла́стать, <i>va. parf.</i> couper en tranches . . . . .	viel spuden, bespuden;    versachten, über etwas lachen.	to slice, cut into slices.
Наплéвывать, наплéвать, <i>va.</i> cracher beaucoup;    ( <i>на что</i> ) ne faire aucun cas de, mépriser.	viel spucken, bespucken;    verachten, über etwas lachen.	to spit;    to spit upon, condemn, despise. [neck
Наплéкий, <i>adj.</i> blanc avec le cou colombin ( <i>des oiseaux</i>	weiß mit bläulichem Halse . .	white with the columbine
Наплéски, <i>sm. pl.</i> le jaillissement des vagues . . . . .	das Bespringen, Anspülen . . .	splashing on or upon.
Наплéскивать, наплеска́ть, <i>va.</i> faire rejaillir sur.	besprengen, bespritzen . . . . .	to splash on, splash upon.
Наплета́ть, наплéсть, <i>va.</i> tresser en quantité;    radoter, ne dire que des balivernes.	in Menge flechten;    viel dummes Zeug schmāgen.	to plait, braid, tress;    to talk, rave.
Наплéсть, <i>sn. u</i> — <i>чикъ, sm.</i> l'épaulière f ( <i>d'armure</i> ).	das Schulterstück (am <i>panzer</i> ) f.	a shoulder-piece.
Наплута́ться, <i>er. parf.</i> errer longtemps . . . . .	lange umherirren . . . . .	to have enough of wandering.
Наплу́товáть, <i>va. parf.</i> faire des tours de filou . . . . .	Eipbühnenstreiche machen . .	to swindle. [ing

**Наплыва́ть**, **наплы́ть**, *vn.* heurter contre en nageant ou en naviguant; || couler dans.

**Наплыва́ть**, *sm.* eau sale qui a coulé dans (*un puits*).

**Наплы́той и Наплы́ной**, *adj.* coulé dans . . . . .

**Наплясáться**, *vr. parf.* danser à satiété . . . . .

**Напну́ться**, *см.* **Напни́ваться**. || **Наползти́**, *см.*

**Наподдава́ть**, *va.* augmenter la vapeur d'une étuve.

**Наподбо́бе**, *adv.* à l'instar de, à la manière de. . . . .

**Напоева́ть**, **напойть**, *va.* donner à boire; || imbiber

**Напоёи́е**, *sn.* imbibition, action d'imbiber *f.* . . . . .

**Напо́йка**, *sf. 4.* une prise de tabac. . . . .

**Напо́лне́н**, *sm.* action de remplir *f.* . . . . . [plur

**Напо́лня́ть**, **напо́лнить**, *va.* remplir; || —ся, *vr.* se rem-

**Напо́лн**, *va. parf.* sarcler entièrement. . . . .

**Напо́лье**, *sm.* une étendue de champs contigus. . . . .

**Напо́льный**, *adj.* en campagne (*des troupes*); || sur les

**Напома́живать**, —ма́дить, *va.* pomader. [champs

**Напомина́ние и —по́вене**, *sm.* action de rappeler *f.*

**Напомина́тельный**, *adj.* commémoratif. [souvenir

**Напоми́нать**, —по́ннить и —по́мнить, *va.* faire res-

**Напорáшивать**, —поро́шить, *va.* couvrir de poussière

**Напо́рливый**, *adj.* audacieux, hardi; —во, —мент..

**Напо́рный**, *adj.* pressant avec force. . . . .

**Напоро́жн**, *adv.* à vide, sans cargaison. . . . .

**Напо́ръ**, *sm.* la pression; || le choc. . . . .

**Напосле́д и Напосле́док**, *adv.* à la fin, enfin. . . . .

**Напо́тл**, *adj.* couvert de sueur. . . . .

**Напотéться**, *vr. parf.* transpirer comme il faut. . . . .

**Напра́вка**, *sf.* action de repasser, d'affiler, d'aiguiser.

**Направле́ние**, *sn.* la direction . . . . .

**Напра́вить**, **напра́вить**, *va.* diriger, tourner vers;

|| conduire, mener; || repasser, affiler, aiguiser.

—ся, *vr.* se diriger; être dirigé; || être affilé . . . . .

**Напра́во**, *adv.* à droite, du côté droit . . . . .

**Напра́сна**, *sf.* la fausse délation. . . . . [raison

**Напра́сно**, *adv.* en vain, inutilement; || à tort, sans

**Напра́сный**, *adj.* vain, inutile; || injuste, faux. . . . .

**Напра́шивать**, —про́сить, *va.* amasser par ses prières.

—ся, *vr.* (*к кому, на что*) se présenter sans être prié

**Напрéды**, *adv. fam.* dorénavant, à l'avenir. . . . .

**Напрéдь**, *adv.* auparavant, ci-devant. . . . .

**Напрестóл**, *sn.* l'antimense *f.* le corporal. . . . .

**Напрестóльный**, *adj.* placé sur l'autel. . . . .

**Напри́мёр и Напри́мёр**, *adv.* par exemple. . . . .

**Напрока́зывать и —ка́зничать**, *vn.* faire des folies.

**Напро́сливый**, *adj.* impudent, effronté. . . . .

**Напроти́въ**, *prép. gén.* vis-à-vis; || *adv.* au contraire.

**Напру́живать**, **напру́жить**, *va.* tendre, bander. . . . .

**Напру́гаться**, *vr. parf.* sauter à satiété. . . . .

**Напры́скивать**, **напры́ска**, *va.* arroser, asperger.

—ся, *vr.* s'arroser, s'asperger; || être aspergé. . . . .

**Напры́ск**, *sm.* la marbrure, jaspure. . . . .

**Напра́дять**, **напра́ть**, *va.* filer en quantité. . . . .

**Напряга́й**, *sm. fam.* la mercuriale. . . . .

**Напряга́ть**, **напря́чь**, *va.* tendre, bander; || (*силы*)

mettre ou employer (*ses forces*), faire ses efforts.

**Напряже́ние**, *sn.* la tension; || *fig.* l'effort *m.* . . . . .

**Напра́жить**, *va. parf.* frire en quantité. . . . .

an etwas stoßen, anstoßen; || anschwimmen.

das Angeschwommene. . . . .

angeschwommen. . . . .

sich satt tanzen. . . . .

**Напа́лзывать**.

die Hitze in der Badstube ver-

gleich, nach Art des. [meinen

zu trinken geben; || tränken. . .

das Tränken. . . . .

die Prise Tabak. . . . .

das Anfüllen, Vollauffüllen. . . .

füllen, anfüllen; || sich erfüllen.

völlig ausfüllen. . . . . [der

die Reize ununterbrochener Zeit

im Felde; || Feld. . . . .

salben, mit Salbe einschmieren.

die Erinnerung. . . . .

erinnernd. . . . .

einen an etwas erinnern. . . . .

bestäuben. . . . .

frech, kühn, dreist. . . . .

mit Gewalt drückend. . . . .

leer, ohne Ladung. . . . .

der Andrang; || heftiger Stoß.

endlich, zuletzt. . . . .

mit Schweiß bedeckt. . . . .

tüchtig schwitzen. . . . .

das Schärfen, Abziehen. . . . .

die Richtung. . . . .

richten, lenken; || surechtweisen;

|| schärfen, abziehen. [den

gerichtet werden; geschärft wer-

recht. . . . .

die unrechte Beschuldigung. . . .

vergeblich; || ohne Ursache. . . .

vergeblich; || ungerichtet. . . . .

viel erbitten ob. erbetteln. . . . .

sich aufdrängen (als Gast). . . . .

in Zukunft, inkünftige. . . . .

vorher, zuvor. . . . .

das Weistuch, Westuch. . . . .

Altar, auf den Altar gelegt. . . .

zum Beispiel. . . . .

viele tolle Streiche machen. . . .

unverschämmt. . . . .

gegenüber; || hingegen. . . . .

spannen, anziehen. . . . .

sich satt springen. . . . .

befprengen, besprühen. [den

sich besprengen; || besprüht wer-

das Sprengeln, Marmorieren. . .

in Menge fertig spinnen. . . . .

der berbe Beweis, Weisheit. . . .

spannen, anziehen; || anstrengen,

sich anstrengen. . . . .

die Spannung; || Anstrengung.

in Butter baden. . . . .

to swim or sail on, strike upon; || to flow in.

thing that has flowed in.

flowed in.

to have enough of dancing.

[steam

to increase the quantity of

like, in like manner as.

to give to drink; || to imbue.

imbibition, soaking.

a pinch of snuff.

filling.

to fill; || to be filled.

to weed entirely.

fields.

in the field; || of campaign.

to pomatum.

reminding.

commemorative.

to put in mind, remind.

to dust, powder.

daring, bold; —ly,

pressing.

empty, without a load.

pressure; || shock, attack.

at last, finally.

covered with sweat.

to perspire sufficiently.

setting, sharpening.

direction.

to direct, guide; || to set; ||

to sharpen. [pened

to bedirected; || to be shar-

on the right, to the right.

a false accusation.

vainly, in vain; || wrongfully.

vain, fruitless; || unjust.

to obtain by asking.

to offer one's self, intrude.

henceforth, in future.

before, afore.

corporal, communion cloth.

altar, on the altar.

for example.

to play pranks.

intrusive, impudent. [trary

over against; || on the con-

to stretch, render tense.

to have enough of jumping.

to sprinkle, dash.

to sprinkle one's self; || be

marbling. [sprinkled

to spin in quantity.

a reprimand, lecture.

to bend, stretch; || to strain,

exert, make efforts.

tension; || exertion, effort.

to fry (*in quantity*).



- Напрямикъ и Напрямый**, *adv.* ouvertement. . . .  
**Напрѣсть**, *см.* Напрядать. || **Напрѣчь**, *см.* На  
**Напрѣтывать**, *напрѣтаетъ, va.* sacher en quantité.  
**Напугать и Напужать**, *va. parf.* effrayer, effarou-  
 — *ся, vr.* s'effrayer, être saisi d'effroi. [cher  
**Напѣхивать**, *напѣхиваетъ, va.* poudrer. . . . .  
**Напускать и Напущать**, *напуститъ, va.* laisser en-  
 trer, lâcher en quantité; || (*на что*) se jeter sur, fon-  
 dre sur; || causer, occasionner; || gronder, tancer.  
 — *ся, vr.* se jeter sur, tomber sur avec avidité. . . .  
**Напукной**, *adj.* mis dedans, lâché dedans; || — *ноге*  
*canon*, bottes *f.* à hautes tiges.  
**Напукъ**, *sm.* vive attaque; || *Chas.* action de lâcher  
 les chiens; || verte réprimande *f.*  
**Напѣхивенный**, *adj.* utile pour la route. . . . .  
**Напѣхивать**, *см.* le viatique. . . . .  
**Напѣхивать**, I, 2, *va.* pourvoir des choses néces-  
 saires pour la route; || donner le viatique.  
**Напѣхивать**, — *пѣхивать, va.* embrouiller entièrement.  
**Напѣхивать**, *напѣхиваетъ, en.* s'enfler un peu. . . . .  
**Напѣхивый**, *adj.* un peu enflé, un peu gonflé. . . . .  
**Напѣхивать**, — *пѣхивать, va.* faire enfler, faire gonfler.  
**Напѣхивать**, — *пѣхивать, va.* couvrir de poussière. . . .  
**Напѣхивать**, *напѣхиваетъ, va.* enfler, enorgueillir. . . .  
 — *ся, vr.* s'enfler d'orgueil, s'enorgueillir. . . . .  
**Напѣхивность**, *sf.* la boursouffure (*du style*). . . . .  
**Напѣхивенный**, *adj.* enflé d'orgueil; || boursoufflé. . . .  
**Напѣхивать**, *напѣхиваетъ, va.* chanter (*un air*); || réprimander;  
 || (*на кого*) calomnier; || gagner en chantant.  
 — *ся, vr.* chanter à son aise. . . . .  
**Напѣхивать**, *sm.* air, chant *m.*, mélodie *f.*; — *вѣхивъ, adj.*  
**Напѣхивать**, *напѣхиваетъ, va.* faire écumer ou mousser.  
**Напѣхивать**, *напѣхиваетъ, va.* étendre sur; || mettre,  
 élargir en mettant (*un vêtement trop étroit*).  
 — *ся, vr.* s'étendre; || être étendu; être élargi. . . .  
**Наработывать**, *наработаетъ, va.* faire, préparer en  
 quantité; || gagner, acquérir par son travail.  
 — *ся, vr.* travailler jusqu'à satiété. . . . .  
**Наравнѣ**, *adv.* de pair, de niveau, sur la même ligne.  
**Нарадоваться**, *vr. parf.* se réjouir beaucoup. . . . .  
**Нараждать**, — *родитъ, va.* enfanter, produire beaucoup.  
 — *ся, vr.* naître, être mis au monde en quantité;  
 || être dans son croissant (*de la lune*).  
**Нарамникъ**, *sm.* l'omophore *m.* . . . . .  
**Нарастать**, *нарастаетъ, en.* croître sur; || *fig.* s'accroître,  
 s'accumuler, s'augmenter, grossir.  
**Нарастать**, *нарастаетъ, va.* faire croître en quantité.  
**Нарвалъ**, *sm. tam.* le narval, la licorne de mer. . . .  
**Нардъ**, *sm.* plante, le nard; — *дудный, de nard.* . . . . .  
**Нардѣвать**, *нардѣтъ, en.* aboutir, mûrir (*des abcès*).  
**Нарекать и — ричать**, *нарѣчь, va.* nommer, appeler;  
 || (*на кого*) reprocher; || — *ся, vr.* être nommé; || se  
**Наречіе**, *en.* la nomination, désignation. [nommer  
**Нареченный**, *part.* nommé; || désigné, choisi. . . . .  
**Нарисовывать**, — *рисовать, va.* faire des dessins. . . .  
**Наридательный**, — *ное имя, Gram.* nom appellatif.  
**Наркотический**, *adj.* Méd. narcotique, soporifique.  
**Наровень и Наровни**, *adv.* de niveau; || de pair. . . .
- ohne Rückhalt, offenerherzig. . . .  
**наргать**. || **Нарватъ**, *см.*  
 in Menge vernachlässigen. . . . .  
 scheu machen, einschüchtern. . . .  
 ganz in Schrecken gerathen. . . .  
 pudern. . . . .  
 in Menge einlassen, loslassen;  
 || herfallen, angreifen; || ver-  
 ursachen; || Vorwürfe machen.  
 über etwas herfallen. . . . .  
 hineingelassen; || die Stiefeln pl  
 mit hohen Schäften.  
 heftiger Angriff; || das Loslassen  
 der Hundte; || strenger Vorwurf.  
 zur Reife nützlich. . . . .  
 das Abendmahl für Todfranke.  
 mit dem Nöthigen zur Reife ver-  
 sehen; || das Abendmahl reichen.  
 ganz verwideln, aufwickeln. . . .  
 etwas schwellen, anlaufen. . . .  
 etwas geschwollen. . . . .  
 schwellen machen. . . . .  
 bestäuben, voll Staub machen.  
 aufblähen, stolz machen. . . . .  
 sich aufblähen, stolz werden. . . .  
 der Schwulst. . . . .  
 hochmüthig; || schwulstig. . . .  
 herjagen; || ausschellen; || ver-  
 läunden; || im Singen erwer-  
 sich satt singen. . . . . [en  
 die Melodie, Arie. . . . .  
 schäumend machen. . . . .  
 aufspannen; || aufspannen, auf-  
 ziehen, anziehen. [werden  
 sich aufspannen; || aufgespannt  
 in Menge verfertigen; || sich  
 erarbeiten, erwerben. . . . .  
 sich satt arbeiten. . . . .  
 gleich, auf gleicher Stufe. . . . .  
 sich satt freuen. . . . .  
 in Menge gebären, erzeugen. . .  
 in Menge erzeugt werden; || zu-  
 nehmen, wachsen (vom Monte).  
 das Schustermäntelchen. . . . .  
 auf etwas wachsen; || anwachs-  
 sen, zunehmen. . . . .  
 in Menge wachsen lassen, ziehen.  
 der Narval, das Seeinhorn.  
 die Narde. . . . .  
 reifen, ausbrechen. . . . .  
 nennen, heißen; || vorwerfen; ||  
 genannt werden; || sich nennen.  
 die Ernennung, Bestimmung.  
 genannt; || bestimmt, erwählt.  
 aufzeichnen, fertig zeichnen. . . .  
 der Gattungsname. . . . .  
 einschläfernd, schlaf. . . . .  
 wagerecht; || in gleicher Reife.
- downright, frankly.  
**Нарывать**.  
 to hide, put by.  
 to frighten.  
 to be frightened.  
 to powder.  
 to let in, let loose; || to fall  
 on, attack; || to cause, occasi-  
 on; || to chide, reprimand.  
 to fall upon.  
 let in, let on; || boots with  
 high legs.  
 a sharp attack; || slipping  
 the hounds; || reprimand.  
 for the road.  
 viaticum. . . . .  
 to provide for the road; ||  
 to administer the viaticum.  
 to entangle, embroil.  
 to swell.  
 swelled, swollen.  
 to swell.  
 to fill or cover with dust.  
 to inflate, render turgid.  
 to be pulled up.  
 bombast.  
 inflated; || bombastic. . . .  
 to sing; || to chide, lecture; ||  
 to slander; || to gain by sing-  
 to sing enough. [ing  
 song, chant, tune.  
 to froth, make foam.  
 to spread upon; || to stretch,  
 make wider.  
 to be spread; || be stretched.  
 to work, make, prepare; ||  
 to earn by work.  
 to have enough of working.  
 on a level.  
 to be overjoyed.  
 to give birth to, produce.  
 to be born, be produced; ||  
 to be on the increase.  
 omophorium.  
 to grow on or upon; || to  
 accrue, increase.  
 to cultivate, grow.  
 narwhal.  
 nard, spikenard.  
 to ripen, burst, break.  
 to name, call; || to reproach;  
 || to be named; || to call one's  
 nomination, calling. [self  
 named; || designed, elected.  
 to draw.  
 an appellative noun.  
 narcotic.  
 level, even; || on a level.

- Народность**, *sf.* la nationalité. . . . . das Volksthum, die Nationalität
- Народный**, *adj.* du peuple, national, populaire; || public; || —ное право, le droit des gens. . . . . Volks-, volkstümlich; || öffentlich; || das Völkerecht.
- Народовѣдѣніе**, *sn.* l'ethnographie *f.* . . . . . die Völkerverbeschreibung. . . . . Volksherrschaft, Demokratie *f.*
- державіе и —правленіе, *sn.* la démocratie. . . . . die Bevölkerung. . . . . die Volkszählung. . . . .
- населеніе, *sn.* la population. . . . . das Volk, die Nation; || das gemeine Volk, der Pöbel.
- счисленіе, *sn.* le recensement de la population. . . . . der Neumond. . . . . das Winterfeilen. . . . .
- Народъ**, *sn. dim.* народѣтъ, le peuple, la nation; || простой —, le bas peuple, la populace. . . . . besonders. . . . . die Frist; || mit Fleiß, vorsätzlich. . . . .
- Нарожденіе**, *sn.* (мѣсяца) la nouvelle lune. . . . . darauf gewachsen; || angewachsen
- Нарожникъ**, *sm.* équerre, pièce de fer plat *f.* . . . . der Erbschwamm. . . . . gadern; || laichen (von Häringen)
- Народно и —родно**, *adv.* séparément, à part. [libéré] . . . . . der Auswuchs; || Hahnentritt
- Нарокъ**, *sm. sl.* le terme; || нарѣкомъ, de propos dé- . . . . . beträuflich, ansehnlich. . . . .
- Нарослый**, *adj.* qui a crû dessus; || accru, augmenté. . . . . vorsätzlich, absichtlich; mit Fleiß.
- Наростень**, *sm. l.* l'agaric de l'aune *m.* [harengs] . . . . . der Bote, die Gafette. . . . .
- Наростоватъ**, *vn.* caqueter (des poules); || frayer (des . . . . . der kamtschattische Schlitten. . . . .
- Нарость**, *sm.* l'excroissance *f.* || le germe de l'œuf. . . . . mit Quecksilber bestreichen. . . . .
- Нарочитый**, *adj.* éminent, considérable; —то, —мент. . . . . in Menge hauen, fällen; || an- . . . . .
- Нарочный**, *adj.* fait à dessein; —но, à dessein. . . . . hauen, aufbauen; || einferben.
- , *sm.* un exprès, une estafette. . . . . die eingeterte Stelle. . . . .
- Нарта**, *sf.* le traîneau des Kamtschadales; —менный, *adj.* . . . . . eingetert. . . . .
- Нартучивать**, *нартучать*, *vn.* enduire de mercure. . . . . auslachen, beschimpfen. . . . .
- Нарубать**, *нарубить*, *va.* couper en quantité; || pré- . . . . . außen, draußen. . . . .
- parer en coupant; || entailler, faire une entaille. . . . . das Äußere; || über äußere Schein.
- Нарубка**, *sf.* и **Нарубъ**, *sm.* l'entaille, incision *f.* . . . . . äußerlich, ins Äußere; || scheinbar.
- Нарубной**, *adj.* marqué par une entaille. . . . . offenbar, in's Klare. . . . .
- Нарутаться**, *vr. parf.* (кому) se moquer de, insulter. . . . . der Überärmel. . . . .
- Наружи и Наружъ**, *adv.* dehors, en dehors. . . . . schminken; || sich schminken. [pl]
- Наружность**, *sf.* l'extérieur, le dehors; || l'apparence *f.* . . . . . das Armband; || die Handfesseln
- Наружный**, *adj.* extérieur; —но, —ement; || *fig.* appa- . . . . . brechen, verletzen. . . . .
- Наружу**, *adv.* à découvert, ouvertement. [rent] . . . . . gebrochen, verletzt werden. . . . .
- Нарукавникъ**, *sm.* le garde-manche. . . . . die Brechung, Verletzung. . . . .
- Нарумивать**, —мивать, *va. farder*; || —ся, *vr.* se far- . . . . . Übertreter, Verlezer, —in. . . . .
- Наручень**, *sm. l.* le bracelet; || *pl.* —ни, les menottes *f.* . . . . . die Narciße. . . . .
- Нарушить**, *нарушить*, *va.* violer, enfreindre, trans- . . . . . die Pritsche. . . . .
- ся, *vr.* être violé, enfreint, transgressé. [gresser] . . . . . in Menge abspülen, reifen; ||
- Нарушенье**, *sn.* la violation, infraction, transgression. . . . . reifen, aufbrechen. . . . .
- Нарушитель**, —ница, *s.* infraction; violateur, —trice. . . . . in Menge graben. . . . .
- Нарциссъ**, *sm. plante*, le narciss; —совый, de narcisses. . . . . Eiter ziehen; || das Zuggpflaster.
- Нары**, *sf. pl.* le lit de camp, lit de corps de garde. . . . . das Geschwür. . . . .
- Нарывать**, *нарывать*, *va.* cueillir, arracher en quan- . . . . . der Maulwurf. . . . .
- тіт; || *v. imp.* aboutir, mourir (des abès). . . . . sich satt laufen, sich herumtrei- . . . . .
- , *нарывъ*, *va.* hêcher, fouir en quantité. [catoire] . . . . . die Zährte, Spur des Fuchses.
- Нарывной**, *adj.* vésicatoire; || —пластырь, le vési- . . . . . nach Herzenslust ausgelassen
- Нарывъ**, *sm.* l'abcès, apostume *m.* . . . . . der Einschnitt, Anschnitt. [seyn]
- Нарыльникъ**, *sm.* la muselière. . . . . in Menge zer schneiden; || ein- . . . . .
- Нарыскаться**, *vr. parf. pop.* rôder, battre le pavé. . . . . fterben; || ausmeßen. [wort n]
- Нарыскъ**, *sm. Chas.* la piste de renard. . . . . Dialekt *m.* Mundart *f.*; || Neben-
- Нарышиться**, *vr. parf.* folâtrer à son aise. . . . . ernannt, bestimmt, beordert; ||
- Нарызка**, *sf.* и **Нарызь**, *sm.* l'entaille, incision *f.* . . . . . geschmückt, gepußt.
- Нарызовать**, *нарывать*, *va.* couper en quantité; || . . . . . der Aufseher über die Arbeiter.
- entailler, faire une entaille; || mesurer, arpentier. . . . . der Befehl; || Puß, Schmutz; ||
- Нарыче**, *sn.* le dialecte, idiome; || *Gram.* l'adverbe *m.* . . . . . Küchenzettel; || Raketensatz.
- Нарыдный**, *adj. l.* nommé, désigné, commandé; || . . . . . nationality.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . of the people, national; || pub-
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . lic; || the law of nations.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . ethnography, ethnology.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . democracy.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . population.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . census of the population.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . people, nation; || the com-
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . mon people, populace.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . new moon.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . iron knee.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . separately.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . term; || on purpose.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . grown upon; || increased.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . agaricus cespitosus.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to cackle; || to spawn.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . excrecence; || germ of eggs.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . eminent, considerable; bly
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . express, designed; —ly.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . an express.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . a Kamtschadal sledge.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to cover with quick-silver.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to chop, cut; || to prepare in
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . cutting; || to notch.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . notch, nick.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . notched.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to insult, abuse.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . outdoors.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . outside; || appearance.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . exterior, outward; —ly; || ap-
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . openly, publicly. [parent]
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . false sleeve.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to paint.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . armband; || handcuffs.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to break, infringe, violate.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to be broken, be violated.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . infraction, transgression.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . infractor, transgressor.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . daffodil, narcissus.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . field-bed, guard-room bed.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to pluck, pull up; || to burst
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . break.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to dig up, dig.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . blistering; || a vesicatory.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . abscess, imposthume.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . a muzzle. [about]
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to have enough of running
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . track, fox-track.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to have enough of sport.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . cut, incision.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . to cut in quantity; || to notch;
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . || to measure, survey.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . dialect, idiom; || advrb.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . appointed, arrayed; || attir-
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . ed, trim, spruce; —ly.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . foreman, superintendent.
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . array; || attire; || bill of fare;
- Нарыть**, *sm.* le commandement, ordre; || ajustement *m.* . . . . . || composition of rockets.



**Наряжать**, *нарядить*, *va.* commander, désigner, nommer; || *parer*, orner, ajuster.

— *ся*, *вр.* être commandé; || *se parer*, s'ajuster...

**Наса́дка**, *sf.* action de faire entrer, de mettre dans.

**Наса́ждение**, *sn.* la plantation; le plant. ....

**Наса́живать** и **Наса́ждать**, *наса́жать* и *наса́дить*, *va.* planter; || *mettre dans*, *placer en quantité*; || *faire entrer*, *ajuster*; || *coudre* (*les boutons à un vêtement*); || *fig.* introduire, semer, propager.

— *ся*, *вр.* être planté; || être mis dedans. ....

**Наса́ливать**, *наса́лить*, *va.* graisser, frotter de suif.

— *ся*, *вр.* être graissé de suif; *se frotter de graisse*.

**Наса́ндливать**, — *дальтй*, *va.* teindre avec le bois de sandal; || (*носы*) s'énluminer la trogne.

**Наса́рывать**, *насо́рять*, *va.* salir, remplir de saletés.

**Наса́сывать**, *насо́сать*, *va.* sucer, pomper, tirer en

— *ся*, *вр.* sucer, pomper tout son souf. [сугант]

**Наса́харивать**, *наса́харить*, *va.* sucrer. ....

**Насе́рливать**, *насерли́ть*, *va.* forer, percer. ....

**Насви́стывать**, *насви́стать*, *va.* siffler (*un air*); ||

imiter en sifflant; || — *ся*, *вр.* siffler à son aise.

**Наса́дывать**, *наса́дить*, *va.* donner trop (*de cartes*)...

**Насе́ленье**, *sn.* action de peupler; la population. ....

**Насе́лить**, *насе́лить*, *va.* peupler; || *habiter*. ....

— *ся*, *вр.* être peuplé, être habité. ....

**Наси́живать**, *наси́ждать*, *va.* distiller; || *couver* (*les œufs*); || *gagner un mal à force d'être assis*.

— *ся*, *вр.* être distillé; || être couvé; || *rester long-*

*temps assis*; || être détenu longtemps.

**Наси́ливаться**, *наси́латься*, *вр.* faire des efforts...

**Наси́лие** и **Наси́льство**, *sn.* la violence, force. ....

**Наси́ловать** и **Наси́ловать**, *va.* violenter, faire

**Наси́лу**, *adv.* à peine, avec peine. .... [violence]

**Наси́льник**, *sm.* l'oppressur m. ....

**Наси́льный** и **Наси́льный**, *adj.* forcé, vio-

lent; — *но*, avec violence, par violence.

**Наси́нивать**, *наси́нить*. *va.* bleuir entièrement. ....

**Наса́бливать**, *наско́блить*, *va.* racler en quantité.

**Наса́каз**, *sm.* la calomnie. ....

**Наса́зывать**, *наса́зать*, *va.* raconter beaucoup;

|| (*на кого*) calomnier, noircir, dénigrer.

**Наса́канивать**, — *скака́ть*, — *скокну́ть* и — *скачю́ть*, *вр.*

*accourir au galop*; || *sauter ou courir dessus*.

**Наскверни́ть**, *va. parf.* salir, souiller entièrement.

**Наскво́зь**, *adv.* d'outre en outre, de part en part. ....

**Наскита́ться**, *вр.* errer de côté et d'autre. ....

**Наско́к**, *sm.* le saut, bond contre. ....

**Наскоро**, *adv.* à la hâte; || *à la légère*, superficiellement

**Наскреба́ть**, *наскре́бть*, *va.* amasser en ratisant. ....

**Наскри́петь**, *вр.* crier beaucoup (*d'une porte, etc.*).

**Наску́чивать**, *наску́чать*, *вр.* ennuyer, importuner.

**Наслажда́ть**, *наслади́ть*, *va.* causer de la jouissance.

— *ся*, *вр.* (*что-л.*) *jouir de* ....

**Наслажде́ние**, *sn.* la jouissance, le délice. ....

**Насла́ть** (*суд. наслѣд.*), *см.* **Насла́ть**.

**Насла́живать**, *насласти́ть*, *va.* adoucir, édulcorer.

**Насло́няться**, *вр. parf.* rôder, battre le pavé. ....

**Наслу́дь**, *sm.* une mare d'eau sur la glace. ....

befehlen, ernennen, bestimmen; ||

|| *schmüden*, pûgen.

beordert werden; || *sich schmüden*.

das Aufsetzen. ....

das Pflanzen; die Pflanzung. ....

pflanzen; || *in Menge setzen, hin-*

*einsetzen, aufsetzen*; || *aussäen*,

*anmachen*; || (*Knöpfe*) *anma-*

*chen*; || *verbreiten*.

gepflanzt w.; || *hingefest werden*.

ganz mit Fett einschmieren. ....

mit Fett eingeshmirt werden.

mit Sandelholz färben; || *fupfer-*

*roth im Gesicht werden*.

bestäuben, voll Schmutz machen.

saugen, pûmpen, (Wein) heben.

*sich satt fangen* *ob. pûmpen*. ....

*judern*, mit Zucker bestreuen. ....

*in Menge bohren*. ....

(Melodie) pfeifen; || *im Pfeifen*

*nachahmen*; || *sich fatt pfeifen*.

*zu viel Karten geben*. ....

die Bevôlkerung. ....

bevôltern; || *bewohnen*. ....

bevôllert, bewohnt werden. ....

destilliren; || (*Eier*) *zum Keimen*

*bringen*; || *vom Eizen besonnen*

*destillirt werden*; || *keimen*; || *sich*

*mûde siten*; || *lange siten bleiben*

*sich anstrengen, sich bestreben*. ....

die Gewaltthâtigkeit. ....

Gewalt anstun, zwingen. ....

faum, mit Mûhe. ....

der Gewaltthâtige. ....

gezwungen, gewaltsam, gewalts-

*thâtig*; mit Gewalt.

fertig blauen. ....

*in Menge abschaben*. ....

die Verleumdung. ....

vielles vorzuschagen; || *verflûm-*

*den, aufschwârzen*.

anrennen (*auf etwas*); || *an-*

*springen, springen auf*.

ganz befudeln, verunreinigen.

durch und durch. ....

sehr lange herumiren. ....

der Sprung, Anspring. ....

schnell; || *obenhin*. ....

viel zusammenfahren. ....

die Dÿren voll fnarren. ....

langweile verursachen. ....

ergôßen, erquiden. ....

(einer Sache) *genießen*. ....

der Genuß, die Erquidung. ....

to order, array, appoint; ||

to adorn, trim, spruce.

to be ordered; || to trim one's

setting on, fixing. [self

planting; plantation.

to set, to plant; || to set in

quantity; || to haft, shaft; || to

to set on, fix; || to seat, esta-

lish, found.

to be set; || to be fixed.

to allow, grease.

to be tallowed, be greased.

to dye with sandal-wood; ||

to redder one's face.

to fill or cover with filth.

to suck, suck up, pump.

to have enough of sucking.

to sugar, put in sugar.

to drill, perforate.

to whistle; || to imite; || to

have enough of whistling.

to deal too many (cards).

peopling; population.

to people; || to inhabit.

to be peopled.

to distil; || to hatch, brood;

|| to get by sitting.

to be distilled; || be hatched;

|| to sit; || to be detained.

to make efforts.

violence, force.

to force, offer violence.

hardly, with difficulty.

forcer, oppressor.

forced, forceful, forcible,

violent; —ly.

to blue.

to shave, scrape.

slander, calumny.

to tell, relate; || to speak

against, calumniate.

to gallop or run against; ||

to spring upon.

to pollute, soil.

through.

to have enough of roving.

leap or spring upon.

hastily; || slightly.

to scrape up.

to creak, squeak.

to tire, weary.

to procure enjoyment.

to enjoy, delight.

enjoyment, delight.

to sweeten. [ing

to have enough of saunter-

pool of water on ice.

<b>Наслу́живаться, наслу́шаться</b> , <i>вр.</i> ( <i>чед</i> ) <i>apprendre en écoutant;    écouter, entendre à satiété.</i> [ <i>de</i>	durch Anhören od. Zuhören lernen;    sich fast hören.	to learn by ear;    to have enough of hearing.
<b>Наслу́шиться</b> , <i>вр. parf.</i> <i>entendre dire assez de choses</i>	vielles hören . . . . .	to hear enough.
<b>Наслу́шка</b> , <i>sf.</i> <i>l'ouï-dire m;    no — к-я и наслу́шка, par ouï-dire;    пьёт по — к-я, chanter d'oreille.</i>	das Hörensagen;    vom Hörensagen;    aus dem Gehör singen.	hearsay;    by or from hearsay;    to sing from hearing.
<b>Наслу́щик, -ица</b> , <i>sn.</i> <i>héritier, -ère; successeur; -чию</i>	Erbe-, bin; Nachfolger, -in . . .	heir, -ress; successor.
<b>Наслу́дный</b> , <i>adj.</i> — <i>принц</i> , <i>prince héréditaire.</i> [ <i>adj.</i>	der Erbprinz; . . .	hereditary prince.
<b>Наслу́довать</b> , <i>I.2, vr.</i> <i>hériter;    succéder à . . . .</i>	erben;    nachfolgen . . . . .	to heir, inherit;    to succeed.
<b>Наслу́дственный</b> , <i>adj.</i> <i>héréditaire; —но, -мент . .</i>	Erbe-, erblich; nach dem Erbrechte	hereditary; -rily.
<b>Наслу́дство и Наслу́дие</b> , <i>sn.</i> <i>l'héritage m, la succession</i>	die Erbschaft, das Erbtheil . . .	inheritance, succession.
<b>Наслу́дывать, наслу́дыть</b> , <i>ва.</i> <i>goudronner.</i> [ <i>cession</i>	beheren, verpeichen . . . . .	to pitch, tar.
<b>Насма́триваться</b> , <i>насмотрѣться</i> , <i>вр.</i> <i>apprendre en regardant;    apprendre par expérience.</i>	durch Zusehen lernen;    durch Erfahrung lernen.	to learn by looking;    to learn by experience.
<b>Насморкати</b> , <i>ва. parf.</i> <i>se moucher.</i> [ <i>frement</i>	sich schnäuzen, sich die Nase putzen	to blow one's nose.
<b>Насморк</b> , <i>sm.</i> <i>le coryza, rhume de cerveau, enchi-</i>	der Schnupfen . . . . .	coryza, snuffles <i>pl.</i>
<b>Насмѣхательный</b> , <i>adj.</i> <i>dérisoire . . . . .</i>	eine Verpottung enthaltend . .	derisive.
<b>Насмѣхаться, насмѣяться</b> , <i>вр.</i> ( <i>набъ кмъ</i> ) <i>se moquer de, tourner en dérision;    être las de rire.</i>	über einen lachen, verpotten;    sich fast lachen.	to laugh at, ridicule;    to have enough of laughing.
<b>Насмѣшить</b> , <i>ва. parf.</i> <i>faire rire (см. Смѣшить) . .</i>	zum Lachen bringen . . . . .	to make one laugh.
<b>Насмѣшка</b> , <i>sf.</i> <i>4, la raillerie, moquerie, dérision . .</i>	der Spott, das Gespött . . . . .	railery, derision, banter.
<b>Насмѣшливость</b> , <i>sf.</i> <i>humeur moqueuse . . . . .</i>	die Spottsucht, Spottlust . . . .	mocking or jeering temper.
<b>Насмѣшливый</b> , <i>adj.</i> <i>moqueur, dérisoire; —но, -мент .</i>	spöttisch, höh'nisch, satyrisch .	derisive, mocking; -ly.
<b>Насмѣшник, -ица</b> , <i>sn.</i> <i>moqueur, -euse; —нический</i>	Spötter, -in; der Spaßvogel . .	jeerer, banterer, mocker.
<b>Насмѣшничать</b> , <i>I.1, см.</i> <i>se railler, se moquer.</i> [ <i>adj.</i>	spotten, verpöten . . . . .	to mock, banter, jeer.
<b>Насмѣшничество</b> , <i>sn.</i> <i>l'esprit railleur . . . . .</i>	die Neigung zum Verpöten . . .	jeering disposition.
<b>Насовыватъ, насовать</b> , <i>ва.</i> <i>fourrer, mettre dans en quantité;    насунуть, pousser contre.</i>	in Menge einstecken;    auf etw was stoßen. [ <i>stossen</i>	to shove on, thrust upon;    to hit against.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> <i>se presser en foule;    heurter contre . . .</i>	zusammenlaufen;    an etwas an-	to crowd;    to hit upon.
<b>Насолить, ва. parf. <i>saler beaucoup;    (комъ) vexer.</i></b>	viel einsalzen;    ärgern . . . .	to salt;    to vex, mortify.
<b>Насорить, Насосать, см. Насаривать и Наса</b>	сывать.    <b>Насохнуть, см.</b>	<b>Насыхать.</b>
<b>Насоседъ, sm.1, dim</b> <i>le sponciple, trichocéphale (rer).</i>	ter Sprihwurm . . . . .	sipunculus.
<b>Насосъ, sm. dim.</b> <i>nasosede, la pompe;    Chir. pompe à sein;    le lampas (des chevaux); —ский, de pompe.</i>	die Pumpe;    Milchkumpe;    Saumengeschwulst.	a pump;    breast-glass;    the lampas.
<b>Наспать, ва. parf. <i>gagner un mal à force de dormir.</i></b>	vom langen Schlafen bekommen	to get by sleeping.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> <i>dormir tout son sôul.</i> [ <i>commencer</i>	sich fast schlafen . . . . .	to have enough of sleeping.
<b>Наставать, настать</b> , <i>вр.</i> <i>s'approcher (du temps);   </i>	sich nähern;    anfangen . . . .	to come on, approach;    begin
<b>Наставительный</b> , <i>adj.</i> <i>instructif . . . . .</i>	belehrend, lehrreich . . . . .	instructive.
<b>Наставка, sf.3, dim.</b> — <i>вочка, pièce ajoutée, rallonge f.</i>	das hinzugefügte Stück . . . . .	piece set on, adjutage.
<b>Наставлѣние, sn.</b> <i>instruction, leçon f, enseignement m</i>	der Unterricht, die Lehre . . . .	precept, instruction.
<b>Наставлять и Наставлять, наставлятъ, ва.</b> <i>mettre, poser sur en quantité;    ajouter, allonger;    pointer, diriger;    instruire, enseigner.</i> [ <i>seigné</i>	in Menge aufstellen;    ansetzen, hinzusetzen;    richten;    unterweisen, lehren. [ <i>ben</i>	to set on;    to piece, lengthen, patch;    to level, point;    to direct, instruct, teach.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> <i>être ajouté, allongé;    être instruit, en-</i>	angekett;    unterweisen ver-	to be set on;    be instructed.
<b>Наставник, -ица</b> , <i>sn.</i> <i>instituteur, -trice; —ничю, adj.</i>	Lehrer, Führer, Leiter, -in . .	tutor, -ress; preceptor.
<b>Наставничество, sn.</b> <i>la vocation d'instituteur . . .</i>	das Amt eines Lehrers . . . . .	tutorship, preceptorship.
<b>Наставной, adj.</b> <i>ajouté, allongé . . . . .</i>	angekett, angefügt . . . . .	set on, pieced, added.
<b>Наставывать, настоать, ва.</b> <i>infuser, faire infuser;    вр.</i> ( <i>въ чѣмъ</i> ) <i>insister, persister dans.</i>	einen Aufguss machen, einwei-	to infuse, let stand;    to stand to, insist, persist.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> <i>être infusé; s'infuser, s'imbiber;    s'ar-</i>	absetzen, eingeweidet werden;    lange stehen, sich müde stehen.	to be infused;    to stand long, have enough of standing.
<b>Наставывать, настать, ва.</b> <i>acérer . . . . .</i>	stählen, verstählen . . . . .	to steel.
<b>Настанавливать, —новить, ва.</b> <i>placer en quantité.</i>	in Menge aufstellen . . . . .	to place, set ( <i>in quantity</i> ).
<b>Настаніе, sn.</b> <i>l'approche f (du temps) . . . . .</i>	das Herannahen . . . . .	coming on, approach.
<b>Настыгать, настать, вр. <i>atteindre (prop. et fig.) . .</i></b>	zerhauen, Streifen einhauen;    in Menge steppen.	to lash, lash on, give lashes;    to quilt ( <i>in quantity</i> ).
<b>Настыжѣе, adv.</b> <i>tout ouvert (d'une porte) . . . . .</i>	sperrweit offen . . . . .	open, white open.
<b>Настыгать, настать, вр. <i>atteindre (prop. et fig.) . .</i></b>	einholen, erreichen . . . . .	to overtake, come up with.
<b>Настыжѣніе, sn.</b> <i>action d'atteindre . . . . .</i>	das Einholen, Erreichen . . . .	overtaking.



- Насти́лать**, настѣлать, *va.* étendre; || couvrir, paver.  
**Насти́лка**, *sf.* action d'étendre, de paver; || ce qui est étendu; || la trépoînte, le trépoint.  
**Насти́лочный**, *adj.* servant à couvrir, à paver....  
**Насто́никъ**, *sm.* le lièvre de la première neige....  
**Настойка**, *sf.* u-стой, *sm.* la liqueur, infusion; -ечный.  
**Настойчивость**, *sf.* la fermeté, persévérance. [*adj.*  
**Настойчивый**, *adj.* persévérant, ferme; -во, -ment.  
**Настой́ный**, *adj.* se trouvant toujours sur la table.  
**Настора́живать**, насторо́жить, *va.* tendre (*une*  
*trappe*); || (*жму*) dresser les oreilles.  
**Настой́нне**, *sn.* l'instance *f.* la sollicitation....  
**Настоя́тель**, -ница, *s.* prier, supérieur, -eure (*de*  
*couvent*); || l'archiprêtre *m*; -лыкшй, de supérieur.  
**Настоя́тельность**, *sf.* l'urgence *f.* [urgence  
**Настоя́тельный**, *adj.* urgent, pressant; -но, avec  
**Настоя́тельство**, *sn.* la dignité de supérieur....  
**Настойть**, II.1, *vn.* approcher; || *va. sm.* Наста́нывать.  
**Настой́щий**, *adj.* présent, actuel; || réel, effectif,  
*juste*; || -щее время, *Gram.* le présent.  
**Настра́щать**, *va. parf.* effrayer, épouvanter....  
**Настри́гать**, настричь, *va.* tondre en quantité....  
**Настро́гать**, *va. parf.* raboter en quantité....  
 —ся, *vr.* raboter assez, être las de raboter....  
**Настро́го**, *adv.* très-sévèrement....  
**Настро́ивать**, настро́ить, *va.* bâtir, construire beau-  
 coup; || accorder (*un instrument*); || *fig.* dresser, sty-  
 —ся, *vr.* être bâti; || être accordé....  
**Настро́йка**, *sf.* action d'accorder un instrument....  
**Настро́йщикъ**, *sm.* l'accordeur *m*....  
**Настру́жить**, *va. parf.* remplir de copeaux (*de rabot*).  
**Настру́живать**, -стру́жить, *va. tr.* beaucoup (*de*  
 —ся, *vr.* tirer à son aise....  
**Настра́ивывать**, -стра́ивать, *va.* préparer en cuisant.  
**Настужа́ть**, настудить, *va.* faire bien refroidir....  
**Наступа́тельный**, *adj.* offensif; -но, -ivement....  
**Наступа́ть**, наступить, *vn.* marcher sur; || s'ap-  
 procher, commencer; || attaquer, assaillir.  
**Наступле́ние**, *sn.* l'approche *f*; || l'attaque *f*....  
**Наступчи́вость**, *sf.* la témérité, audace....  
**Наступчи́вый**, *adj.* agressif, audacieux; -во, -sement.  
**Насту́пъ**, *sm.* l'attaque, agression *f*....  
**Насту́ршій**, *sm.* plante, la capucine, le cresson d'Inde.  
**Настъ**, *sm.* la croûte formée sur la neige par la gelée.  
**Настыва́ть**, настывать u настыть, *vn.* se refroidir.  
**Насты́лый**, *adv.* refroidi, devenu froid....  
**Насты́нный**, *adj.* qui est sur la muraille....  
**Насу́чить**, *va. parf.* promettre beaucoup de choses.  
**Насу́нуть**, *sm.* Насобывать. || Насу́рывать, *sm.*  
*Насу́пливать, насу́пить, *va.* froncer (*les sourcils*).  
 —ся, *vr.* se froncer, froncer le sourcil; || *v. imp.*  
 (на нѣбѣ) se couvrir de nuages.  
**Насупроти́въ**, *adv. et prép. gén.* vis-à-vis, en face.  
**Насу́сливать**, -су́слить, *vr.* s'enivrer, se souler.  
**Насу́хо**, *adv.* tout sec, entièrement sec....  
**Насу́чивать**, насу́чить, *va.* tordre, corder en quantité.  
**Насу́шивать**, насу́шить, *va.* sécher en quantité....  
**Насу́шный**, *adj.* — хлебъ, le pain quotidien....*

- legen, ausbreiten; || auslegen.  
 das Ausbreiten; Auslegen; || das  
 Belege; || der Rahmen.  
 zum Auslegen dienend....  
 der Haß nach dem ersten Schnee.  
 der Aufguss, Liqueur....  
 die Beharrlichkeit....  
 beharrlich, fest, standhaft....  
 immer auf dem Tische liegend.  
 (eine Falle) aufstellen; || die  
 Ohren aufrichten.  
 die inständige Bitte, Forderung.  
 Superior, -in (in Klöstern); ||  
 der Oberpriester.  
 die Dringlichkeit....  
 inständig, bringen, beharrlich.  
 das Amt eines Superiors....  
 sich nähern, bevorzugen....  
 jetzt, gegenwärtig; || wirklich;  
 das Präsenz, die Gegenwart.  
 erschrecken, in Schrecken setzen.  
 in Menge abscheren....  
 in Menge abhobeln....  
 sich satt hobeln....  
 auf's Strengste, auf's Schärfste.  
 in Menge bauen; || stimmen;  
 || abrichten, vorbereiten. [den  
 gebaut werden; || gestimmt wer-  
 das Stimmen....  
 der Stimmer, Klavierstimmer.  
 mit Hobelspänen ausfüllen....  
 in Menge schießen....  
 sich satt schießen....  
 in Menge Speisen bereiten....  
 start abkühlen....  
 [weise  
 Angriffs-, offensiv; angriffs-  
 auf etwas treten; || anbrechen,  
 beginnen; || angreifen, zuschwen-  
 die Annäherung; || der Angriff.  
 die Kühnheit, Dreistigkeit....  
 angreifen, fügen, breißen....  
 der Angriff, Anfall. [Krefse  
 die Capuzinerblume, indianische  
 die Rinne auf dem Schnee....  
 ganz kalt werden, abkühlen....  
 durchgekältet, abgekühlt....  
 auf der Mauer liegend....  
 viel versprechen....  
 Сурьмитъ.  
 (Augenbrauen) zusammenziehen  
 ein finsternes Gesicht machen; ||  
 sich überziehen, trüb werden.  
 gegenüber....  
 sich völlig betrinken....  
 ganz trocken....  
 aufwinden, aufzwirnen....  
 in Menge trocknen....  
 das tägliche Brod....

- to lay on, spread; || to pave.  
 laying on; paving; || thing  
 laid on; || welt.  
 for laying on, for paving.  
 a hare after the first fall of  
 infusion, liquor. [snow  
 firmness, perseverance.  
 firm, persevering; -ly.  
 table, lying on the table.  
 to set (a pit-fall); || to prick  
 up one's ears.  
 insistence, persistence.  
 prior, -oress; superior; ||  
 archpriest, head.  
 urgency.  
 insistent, instant, urgent; -ly  
 the dignity of superior.  
 to come on, approach.  
 actual, present; || real, effec-  
 tive; || present tense.  
 to frighten, intimidate.  
 to shear (in quantity).  
 to plane, plane up.  
 to have enough of planing.  
 severely, strictly.  
 to build, construct; || to tune;  
 || to prepare, dispose.  
 to be built; || to be tuned.  
 tuning.  
 tuner, pianoforte tuner.  
 to fill with shavings.  
 to shoot, kill.  
 to have enough of shooting.  
 to cook, prepare.  
 to cool, make cold.  
 offensive; -ly.  
 to step upon; || come on, ap-  
 proach; || to aggress, attack.  
 coming on; || attack.  
 audacity, boldness.  
 aggressive, audacious; -ly.  
 onset, attack.  
 nasturtium, Indian cress.  
 frozen crust upon snow.  
 to cool, grow cold.  
 cooled, cold.  
 lying on the wall.  
 to promise (much or many).  
 Сурьмитъ.  
 to contract (one's eye-brows).  
 to frown, knit the brow; ||  
 to be overcast.  
 opposite, over-against.  
 to get tipsy, get drunk.  
 dryly.  
 to twist (in quantity).  
 to dry (in quantity).  
 the daily bread.

**Насчитывать**, насчитать, *va.* compter, nombrer...  
**Насылать**, насыла́ть, *va.* envoyer en quantité; || *envoyer, dispenser (de Dieu)*; || prescrire, ordonner.  
**Насыпать**, I.1, насыпа́ть, II.2, *va.* jeter dessus, remp-  
 plir, combler; || —ся, *tr.* être rempli, comblé...  
**Насыпка**, *sf.* action de jeter dessus, de remplir...  
**Насыпной**, *adj.* jeté dessus, rapporté (*des terres*).  
**Насыть**, *sm.* la trémie (*du moulin*)...  
**Насыть**, *sf.* terre rapportée, le remblai, la jetée;  
 || les paillettes d'or ou d'argent *f* (*sur une étoffe*).  
**Насыхаты**, насы́хнутъ, *vn.* se coller sur en séchant.  
**Насыщать**, насы́тить, *va.* rassasier; || *fig.* assouvir,  
 satisfaire; || *Chim.* saturer, imprégner.  
 —ся, *tr.* se rassasier; || satisfaire ses desirs...  
**Насыщение**, *sm.* le rassasiement; || assouvissement.  
**Насъвать**, насы́ять, *va.* ensemer (une certaine  
 étendue de champ); || bluter, sasser, tamiser.  
**Насывъ**, *sm.* les semailles *f*, les grains semés...  
**Насядать**, насы́сть, *vn.* s'asseoir, se percher en  
 quantité; || se poser sur, s'attacher à. [*sinère*]  
**Насъдка**, *sf.* poule couveuse; || les pléiades *f* la pous-  
 насъдь, *sm.* le germe (*d'un œuf*)...  
**Насъдка**, *sf.* le bâton de commandement (*d'un helman*).  
**Наска́льный**, *adj.* servant à couper, à inciser...  
**Наска́ть**, насы́ть, *va.* couper, hacher en quantité;  
 || entailler, inciser; || (*золотою*) damasquiner.  
**Наскóмоe**, *adj.* *sm.* un insecte...  
**Наскóмойный**, *adj.* insectivore...  
**Наскóмый**, *adj.* posé, attaché (*de la poussière*)...  
**Наскривать**, насы́рть, *va.* souffrir, enduire de soufre  
 насы́сть, *sf.* || насы́сть, *dim.* насы́стокъ, le juchoir.  
**Насы́ть, см. насы́ть.** || **Натереть, см. Натирять**  
**Насы́чка**, *sf.* entaille, incision *f*; || la damasquiner.  
**Натаивать**, ната́ять, *va.* fondre en quantité...  
**Ната́йливаты**, ната́лкъ и ната́лкънуть, *va.* pousser  
 contre; || faire mal en poussant.  
 —ся, *tr.* heurter contre; || se froter à quelqu'un...  
**Ната́йливаты**, ната́ять, *va.* chauffer beaucoup; ||  
 fondre en quantité; || faire cailler (*du lait*).  
 —ся, être chauffé beaucoup (*d'un poêle*)...  
**Ната́йливаты**, —топáть, *va.* salir en marchant dessus  
**Ната́риваты**, ната́рять, *va.* dresser, habituer...  
**Ната́скаваты**, ната́ска́ть и ната́мать, *va.* tirer,  
 traîner en quantité; || amener une quantité.  
 —ся, *tr.* être traîné, amené; || se traîner, rôder...  
**Ната́скаваты**, ната́ска́ть, *va.* aiguiser; || tourner...  
**Ната́скаваты**, ната́ска́ть, *va.* inculquer dans la  
 mémoire; || (*ру́ку*) habituer sa main à.  
**Натворить**, *va. parf.* pétrir, délayer, détrempier en  
 quantité; || (*на́костей*) faire des sottises.  
**Нате́ка и Нате́чка**, *sf.* Chas. la poursuite de la bête.  
**Нате́ка и нате́чь**, *vn.* couler dans, s'amasser (*des*  
*eaux*); || courir après, poursuivre (*du chien*).  
**Нате́къ**, *sm.* un amas d'eau; || la stalactite...  
**Натерёбляты**, —ре́бять, *va.* arracher en quantité.  
**Натерётся**, *tr. parf.* souffrir, endurer beaucoup.  
**Натёсылать**, натёса́ть, *va.* tailler, dégrossir en quan-  
 —ся, *tr.* tailler suffisamment (*des pierres*). [tité

zählen, aufzählen...  
 in Menge aufschiden; || verhä-  
 gen, schiden; || befehlen.  
 aufschütten, vollschütten, füllen;  
 || vollgeschüttet werden.  
 das Aufschütten, Vollschütten.  
 aufgeworfen, aufgeschüttet...  
 der Mühlstrichter, Mühltrumpf.  
 der Aufwurf, aufgeschüttete Er-  
 de; || Gold- oder Silberfitter *pl.*  
 antrodnen...  
 sättigen, satt machen; || befrie-  
 digen, stillen; || sättigen.  
 sich sättigen; || sich befriedigen.  
 die Sättigung; || Befriedigung.  
 in Menge aussäen, besäen; ||  
 sichten, durchsieben.  
 die Ausfaat...  
 sich setzen (in Menge); || sich an-  
 setzen, ansetzen. [*stirn*]  
 die Gluckhenne; || das Siebenge-  
 der Keim (im Eie), Hahnentritt.  
 der Commandostab...  
 zum Einhauen dienlich...  
 zerhauen, zerhacken; || einhauen,  
 anhauen; || damasciren.  
 das Insect, Kerbtier...  
 insectenfressend...  
 angelegt...  
 völlig schwefeln...  
 die Stange, Aufstiegsstange...  
 der Einschnitt; || damascirte Ar-  
 in Menge schmelzen...  
 auf etwas stoßen; || durch Stoßen  
 Schmerzen verursachen.  
 sich stoßen; || sich anschließen an.  
 stark einheizen; || eine Menge  
 schmelzen; || gerinnen machen.  
 viel eingeheizt werden...  
 vom vielen Gehen beschmieren.  
 abrichten, aufziehen...  
 in Menge zusammenfchleppen;  
 zuführen, aufschleppen. [*treiben*]  
 zugeschleppt werden; || sich herum-  
 schleifen, schärfen; || brechfein.  
 einprägen, einschärfen; || an et-  
 was seine Hand gewöhnen.  
 anmachen, ansetzen (Brot, Rof); ||  
 Dummheiten machen.  
 das Verfolgen eines Thieres...  
 in Menge zufließen, anlaufen;  
 || verfolgen, nachfließen. [*stirn*]  
 der Anlauf des Wassers; || Tropf-  
 in Menge austrafen, rupfen...  
 viel erdulden, ausdauern...  
 in Menge behauen...  
 genug behauen...  
 to count up, reckon.  
 to send (*much or many*); || to  
 send, dispense; || to enjoin.  
 to strew upon, fill; || to be  
 strewed on, be filled.  
 strewing upon, filling.  
 strewed upon, carried.  
 hopper, mill-hopper.  
 carried earth, rubbish; ||  
 gold or silver spangles.  
 to dry on.  
 to satiate; || to glut, surfeit,  
 satisfy; || to saturate.  
 to be sated; || to satisfy one's  
 satiating; || gluttony. [*self*]  
 to sow (*a piece of ground*);  
 || to sift, bolt.  
 sowing, seed sown.  
 to sit down, perch, roost; ||  
 to alight, settle.  
 a brood hen; || the pleiades.  
 tread (*of an egg*).  
 staff of command.  
 hewing, cutting on.  
 to hew, cut on; || to notch,  
 make incisions; || to damas-  
 an insect. [*keen*]  
 insectivorous.  
 alighted, settled.  
 to dig in brimstone.  
 perch, roost. [*ning*]  
 notch, incision; || damaskee-  
 to thaw, melt, dissolve.  
 to jostle or push against; ||  
 to hurt with jostling.  
 to hit against; || middle with.  
 to heat too much; || to melt  
 (*a quantity*); || to curdle.  
 to be too much heated.  
 to dirty by trampling upon.  
 to train, accustom.  
 to drag, trail (*in quantity*); ||  
 to bring much. [*of strolling*]  
 to be dragged; || have enough  
 to sharpen; || to turn.  
 to repeat, inculcate, impress;  
 || habituate one's hand to.  
 to knead, slake, prepare; ||  
 to do foolish things.  
 pursuit of a beast.  
 to flow in, run in, leak; || to  
 run after, pursue.  
 mass of water; || stalactite.  
 to pluck, pull.  
 to suffer, endure (*much*).  
 to hew, cut, square.  
 to have enough of hewing.



**Натѣчливый**, *adj.* ardent à la poursuite (*des chiens*).  
**Натирать**, *натерѣть*, *va.* broyer, râper en quantité;  
 || (*чѣмъ*) frotter de; || frotter (*les planchers*).  
 — *ся*, *вр.* se frotter; || (*чѣмъ*) *apprendre à faire*.  
**Натирка**, *sf.* le frottage, action de frotter *f*.  
**Натискивать**, *натискать* и *натиснуть*, *va.* serrer, presser; || presser dans, empaqueter fortement.  
 — *ся*, *вр.* se presser en foule, s'attrouper.  
**Натиски**, *sm.* une empreinte; || vive attaque.  
**Натиснять**, *натиснить*, *va.* imprimer sur.  
**Наткать**, *см. парф.* tisser une certaine quantité.  
**Наткнѣть**, *см. Натыкать*. || **Натолкать** и **Натолкивать**, *толковать*, *va.* répéter, persuader.  
 — *ся*, *вр.* babiller, parler tout à son aise.  
**Натолочь**, *ва. парф.* piler, broyer, concasser.  
**Натопить**, **Натоптать**, **Наторить**, **Наточить**, **Натопыривать**, *топирить*, *ва.* hérissier, dresser.  
 — *ся*, *вр.* hérissier son poil ou ses plumes.  
**Наторговывать**, *говать*, *ва.* gagner dans le commerce.  
**Натормленный**, *adj.* accoutumé, dressé, habitué. [*merce*]  
**Наторить**, *вр. парф.* s'habituer, être dressé à.  
**Натошакъ**, *adv.* à jeun, l'estomac vide.  
**Натрѣнать**, *ва. парф.* broyer une quantité (*de chanvre*).  
**Натрѣскается**, *вр. парф.* bâfrer tout son sou.  
**Натрий**, *sm.* le natrium, sodium (*métal*). [*poudrant*]  
**Натруська**, *sf.* la poire à poudre; || *съ* — *кы*, en saupoudrant.  
**Натрусься**, *вр. парф.* être dans de grandes transes.  
**Натръ** и **Натронъ**, *sm.* le natron; — *овый*, *de natron*.  
**Натрясать**, *натрясти*, *ва.* faire tomber en secouant; || secouer, cahoter; || — *ся*, *вр.* trembler, frissonner.  
**Натѣжа**, *sf.* la tension; || douleur; || le ténisme.  
**Натуживать**, *натужить*, *ва.* tendre, bander.  
 — *ся*, *вр.* être tendu; || faire un effort.  
**Натужный** и *тужливый*, *adj.* pénible, accablant.  
**Натѣра**, *sf.* la nature; || le modèle (*d'académie*); — *рный*, *adj.* || — *классъ*, la classe où l'on dessine d'après.  
**Натуралистъ**, *sm.* le naturaliste.  
**Натуральный**, *adj.* *de nature*, naturel; — *но*, — *елlement*.  
**Натѣрщикъ**, *шица*, *с.* le modèle académique.  
**Натѣкаленъ**, *sm.* 1, le plantoir.  
**Натѣкать**, *1, 1*, *натѣкать*, *11, 5* и *наткнѣть*, *ва.* s'écarter, enfoncer en quantité; || pousser contre.  
 — *ся*, *наткнѣться*, *вр.* heurter contre.  
**Натѣшить**, *ва. парф.* causer une grande joie.  
 — *ся*, *вр.* se divertir, se réjouir à son aise.  
**Натѣживать**, *натануть*, *ва.* tendre, roidir; || mettre avec peine (*une botte*); || *fig.* tourner au profit de.  
 — *ся*, *вр.* être tendu; || boire jusqu'à être ivre.  
**натѣнутый**, *tendu*; || *fig.* forcé, tiré de trop loin.  
**Натѣтъ**, *sm.* le davier (*de tonnelier*).  
**Натѣжка**, *sf.* 4, *dim.* — *жевка*, la cheville (*d'un vers*); || explication forcée; || *съ* — *кы*, tendu, serré.  
**Натѣжной**, *adj.* juste, étroit (*des vêtements*).  
**Наугадъ**, *adv.* au hasard, à l'aventure.  
**Науголокъ**, *sm.* 1, и **Наугольникъ**, *dim.* — *ничекъ*, une encoignure, armoire d'encoignure; || équerre *f*.  
**Наугольный**, *adj.* angulaire, qui est à l'angle.  
**Наудачу**, *adv.* à tout hasard, à tout risque.

zum Nachsetzen geschickt . . .  
 in Menge reiben; || reiben, aufreihen; || bohnen, wischen.  
 sich einreiben; || zumachen lernen.  
 das Reiben, Zureiben . . .  
 brüden, pressen; || hineindrücken, einpressen.  
 sich zusammendrängen . . .  
 der Abdruck; || Stoß, Andrang.  
 aufdrucken, abdrucken . . .  
 in Menge fertig weben . . .  
**нѣтъ**, *см. Натѣкальнѣть*.  
 einschärfen, einreden, bereben .  
 sich satt schmecken . . .  
 zerstoßen, fertig stoßen . . .  
**см. Натѣпливать**, **Натѣ**  
 sträuben, ausbreiten . . .  
 das Haar ob. die Gebern sträuben.  
 durch den Handel verdienen . .  
 gewöhnt, abgerichtet . . .  
 an etwas gewöhnen . . .  
 nüchtern, mit nüchternem Ma-  
 (Zack) in Menge brechen . .  
 sich satt freßen . . .  
 das Sodium (Metall) . . .  
 die Pulverflasche; || bestreuen.  
 sich recht ängstigen . . .  
 das Natrum, Natrium . . .  
 abkütteln, verschütteln . . .  
 || zittern. [Stuhlwang  
 die Spannung; || der Schmerz;  
 straff ziehen, anstrengen . . .  
 angezogen werden; || sich anstre-  
 müßig, beschwerlich. [gen  
 die Natur; || das Modell; || die  
 Naturklasse.  
 der Naturforscher . . .  
 Natur-, natürlich . . .  
 das akademische Modell . . .  
 das Pfanzholz, Gekholz . . .  
 in Menge einstecken, einstecken;  
 || zu etwas antreiben. [stoßen  
 eingesteckt werden; || auf etwas  
 viel Freude machen . . .  
 sich genug freuen . . .  
 anziehen, spannen; || mit Mühe  
 anziehen; || zu Besten setzen.  
 angepannt werden; || sich betrin-  
 gekannt; || gezwungen. [ten  
 die Fügezwinge . . .  
 das Füllwort; || geschrobene Re-  
 densart; || stramm, gespannt.  
 eng anschließend (von Kleidern).  
 auf's Gerathewohl . . .  
 der Eckstrahl, Winkelstrahl; ||  
 das Winkelmaß.  
 Eck-, Winkel . . .  
 auf gut Glück . . .

fleet.  
 to rub, scrub; || to rub on or  
 upon; || to dry-rub.  
 to rub one's self; || to learn.  
 rubbing.  
 to press, squeeze; || to press  
 in, cram in.  
 to crowd, to throng.  
 impression; || shock, attack.  
 to print, imprint.  
 to weave.  
 to inculcate, explain.  
 to have enough of talking.  
 to pound.  
**нѣтъ**, *и пр.*  
 to bristle up, spread.  
 to stare, stick out.  
 to gain by trade.  
 accustomed, formed.  
 to become accustomed.  
 fasting.  
 to scutch, brake.  
 to stuff one's self, guttle.  
 natrium, sodium.  
 powder-horn; || by sprink-  
 to become afraid. [ling  
 natron.  
 to shake down; || to shake,  
 jog; || to tremble, shiver.  
 tension; || pain; || tenesmus.  
 to tighten, strain.  
 to grow tight; || strain one's  
 toilsome, laborious. [self  
 nature; || painter's model; ||  
 class of drawing from na-  
 a naturalist. [ture  
 natural; -ly.  
 a living model.  
 dabble.  
 to thrust or stick in; || to  
 thrust on or upon.  
 to be stuck in; || stumble  
 to amuse, divert. [upon  
 to divert one's self.  
 to strain, stretch, tighten; ||  
 to put on; || to draw over.  
 to be stretched; || get tipsy.  
 stretched; || strained, wrest-  
 copper's driver. [ed  
 expletive; || strained mean-  
 || strait, tight.  
 strait, tight.  
 by guess, by chance.  
 buffet for a corner, corner-  
 cupboard; || bevel, square.  
 corner, of corner.  
 to chance, at random.

**Паудить**, *va. parf.* prendre à la ligne (*du poisson*).  
**Пауэз**, *sm. vi.* amulette *m* (*contre les maladies*)....  
**Паука**, *sf.* la science; || l'apprentissage *m*; || *onepёds* —, que cela te serve dorénavant de leçon.  
**Пауститель**-, *ница*, *s.* instigateur-, trice.....  
**Паучать**-, *учить*, *ва. (хотю чему)* enseigner, instruire.  
 — *ся*, *вр. (чему)* apprendre.....  
**Паушник**-, *ница*, *s.* calomniateur-, trice.....  
 —, *ст. и Паушина*, *sf.* oreillette *f* (*de bonnet*)....  
**Паушничать**, *ст.* calomnier, faire de faux rapports.  
**Паушничество**, *ст.* la calomnie, le faux rapport...  
**Паушять**, *паустить*, *ва.* instiguer, inciter.....  
**Паушение**, *ст.* l'instigation, incitation *f*.....  
**Паушривать**-, *паушривать*, *ва.* cirer (*la moustache*).  
**Нахаль**-, *лка*, *s.* impudent-, ente; effronté-, tée...  
**Нахальничать**-, *1.1. ст.* agir avec effronterie.....  
**Нахальный** и **нахальный**, *adj.* effronté; — *но*-, *ment*  
**Нахальство**, *ст.* l'impudence, effronterie *f*.....  
**Нахаркивать**-, *нахаркать*, *ва.* cracher beaucoup...  
**Нахвалывать**-, *нахвалить*, *ва.* louer d'une manière  
 outrée; || — *ся*, *вр.* se laisser de louer.  
**Нахвастывать**-, *нахвастать*, *ва.* se vanter beaucoup  
**Нахватывать**-, *нахватать*, *ва.* attraper, saisir beau-  
 coup; || recevoir en quantité; || acquérir injuste-  
 ment; || (*долж*) contracter des dettes.  
**Нахлебаться**, *вр. parf.* manger son souf (*d'un potage*).  
**Нахлестать**, *ва. parf.* donner plusieurs coups de fouet.  
 — *ся*, *вр.* fouetter, fustiger à satiété.....  
**Нахлестка**, *sf.* une pièce de cuir; || *fig.* mercuriale *f*.  
**Нахлбучивать**-, **Нахлбучка**, *см.* **Нахлбучн**  
**Нахлонотаться**, *вр. parf.* avoir beaucoup de tracass.  
**Нахлнуть**-, *ст.* *парф.* jaillir; || se jeter, fondre sur.  
**Нахлбник**-, *ница*, *s.* le pensionnaire pour la table.  
**Нахлюстаться**, *вр. parf.* *pop.* se souler, s'enivrer...  
**Нахлуривать**-, *нахлурить*, *ва.* froncer, rider....  
 — *ся*, *вр.* froncer le sourcil, se refrognier; || se hé-  
 rissier (*des oiseaux*); || s'obscurcir (*de l'air*).  
**Находить**-, *П.4.* *пайт*, *ва.* trouver; || découvrir; ||  
*ст. (на что)* rencontrer, donner ou heurter contre;  
 — *с. imp.* (*на кого*) être attaqué, souffrir d'un mal.  
 — *я*, *вр.* être trouvé, se trouver; || se rencontrer,  
 exister, être; || savoir se trouver, savoir s'orienter.  
 — *ся*, *вр. parf.* être las de marcher; || se tourmenter.  
**Находка**, *sf. 3.* *dim.* *находочка*, la trouvaille.....  
**Находный**, *adj.* de trouvaille, trouvé par hasard...  
**Находчивый**, *adj.* qui sait se trouver ou s'orienter.  
**Находчик**-, *чина*, *s.* celui qui fait une trouvaille.  
**Находливый**-, *находливый*, *ва.* refroidir.....  
**Находливаться**-, *находливаться*, *вр.* hérissier ses plumes.  
**Нахототаться**, *вр. parf.* être las de rire. lence  
**Нахрапом** и **нахрапом**-, *adv.* de vive force, avec vio-  
 ленте  
**Нахрапывать**-, *нахрапывать*, *ва.* couvrir d'égratignures  
**Национальный**, *adj.* national; — *но*-, *alement*...  
**Нация**, *sf.* la nation, le peuple (*см.* **Народ**).  
**Нацкивать**-, *нацкить*, *ва.* remplir en soutirant...  
**Нацклять**-, *нацклять*, *ва.* pointer, braquer....  
**Нацкляться**, *вр. parf.* se laisser de baiser. [crocher  
**Нацклять**-, *нацклять*, *ва.* accrocher; || — *ся*, *вр.* s'ac-

in Menge fischen, angeln....  
 das Amulet, Schutzgehänge...  
 die Wissenschaft; || die Lehre; ||  
 das sey künftig eine Lehre.  
 Aufseher, Anführer, —in....  
 lehren, unterweisen.....  
 lernen, erlernen.....  
 Ohrenbläser-, —in....  
 der Ohrlappen.....  
 verläumdern.....  
 die Ohrenbläserei.....  
 antreiben, anreizen, anstiften...  
 das Antreiben, die Anstiftung...  
 (den Schnurrbart) färben....  
 der ob. die Freche, Unverschämte...  
 unverschämmt handeln.....  
 frech, unverschäm.....  
 die Frechheit, Unverschämtheit...  
 viel spucken, viel speien.....  
 übertrieben loben.....  
 sich satt loben.....  
 zu viel prahlen.....  
 auffangen, ertwischen; in Menge  
 empfangen; || zusammensteh-  
 len; || Schulten machen.  
 sich satt essen.....  
 viel peitschen, viel hauen....  
 sich satt peitschen, hauen....  
 lebener Feden; || der Verweis-  
**вать и Наклобучка**.  
 viele Sorgen haben.....  
 strömen; || losführen, herfallen...  
 Kostgänger, —in.....  
 sich ganz besaufen.....  
 (Augenbrauen) zusammenziehen  
 die Stirn runzeln; || die Federn  
 sträuben; || finster werden...  
 finden; || erfinden, entdecken; auf  
 etwas stoßen, kommen; || es  
 besetzt ihn, überfällt ihn...  
 gefunden werden; || sich befinden,  
 seyn; || sich in etwas finden...  
 sich satt gehen; || sich bekümmern...  
 der Fund.....  
 gefunden.....  
 sich in die Sache findend....  
 finder-, —in.....  
 kalt machen, durchkühlen....  
 die Federn sträuben.....  
 sich satt lachen.....  
 mit Gewalt, gewaltsam....  
 viel zusammentragen.....  
 vorkühnlich, national.....  
 die Nation, Völkerschaft....  
 vollgaffen.....  
 zielen, richten.....  
 sich satt küssen..... [se  
 anhasen, anhängen; || sich anha-

to angle, hook.  
 amulet.  
 science; || apprenticeship; ||  
 that must be to you a lesson  
 instigator.  
 to teach.  
 to learn.  
 slanderer.  
 ear-piece, lappet.  
 to slander, calumniate.  
 slander, calumny.  
 to instigate, incite.  
 instigation, incitation.  
 to dye (*the mustaches*).  
 an impudent man or woman.  
 to be impudent.  
 impudent, shameless; —ly.  
 impudence, shamelessness.  
 to hawk, spit (*much*).  
 to depraise, extol.  
 to praise sufficiently.  
 to boast, brag.  
 to lay hold of, seize; || to re-  
 ceive (*in quantity*); || to get  
 by plunder; || to contract  
 to sup enough. [debts  
 to lash, switch.  
 to have enough of lashing.  
 patch, piece; || lecture.  
 to get into a great bustle.  
 to spout out; || to rush upon.  
 a boarder.  
 to get drunk.  
 to wrinkle, shrivel.  
 to knit one's brow; || bristle  
 up; || to be overcast.  
 to find; || to discover; || to go  
 or come upon, get upon; ||  
 to have fits of.  
 to be found; || to exist, be;  
 || to find one's self. [about  
 to walk enough; || to toss  
 a godsend, thing found.  
 finding one's self.  
 finder.  
 to cool, make cold.  
 to bristle up, stare.  
 to have a hearty laugh.  
 by force, violently.  
 to scratch, claw.  
 national; —ly.  
 a nation.  
 to decant into, fill.  
 to aim at, point upon.  
 to have enough of kissing.  
 to catch, hook; || to hang on.



<b>Начадить</b> , <i>va. parf.</i> remplir de vapeur de charbon.	mit Dampf ganz erfüllen. . . .	to fill with vapour.
<b>Начало</b> , <i>sn.</i> le commencement, principe;    la cause, origine;    <i>pl.</i> -ла, les principes, éléments <i>m</i> ;    les principautés <i>f</i> ( <i>un des neuf chœurs des anges</i> ).	der Anfang, Ursprung;    Grund, die Ursache;    die Anfangsgründe <i>pl</i> ;    die Fürstenthümer <i>pl.</i> unter Strafe seyn. . . . .	beginning;    origin;    first principles, elements, rudiments;    Principalities <i>pl.</i> to be under restraint.
<b>быть под — ломъ</b> , encourir la censure. . . . .	der Anfang der Zeitrechnung. . . . .	era, æra, epoch.
<b>Началосчисленіе</b> , <i>sn.</i> l'ère <i>f</i> . . . . .	das Oberhaupt, der Vorse, Befehlshaber; der ob. die Vorgesetzene. . . . .	chief, head, superior, commander; director, tress.
<b>Начальникъ</b> , -ница, <i>s.</i> le chef, supérieur, préposé; directeur, -trice; -ничій и -ническій, de chef.	die Führung des Oberbefehls. den Oberbefehl haben. . . . .	commanding. [of
<b>Начальный</b> , <i>adj.</i> initial;    premier, élémentaire. . . . .	der Anfang;    die Erstlinge <i>pl.</i> ( <i>фут. науту</i> ), <i>см.</i> <b>Начитъ</b> getriebene Arbeit machen. . . . .	initial;    first, elementary. command;    authorities <i>pl.</i> government.
<b>Начальство</b> , <i>sn.</i> le commandement, l'autorité <i>f</i> ;    les autorités <i>f</i> , le gouvernement; -венный, <i>adj.</i>	das Kopfband, die Kopfbinde; in Menge befindlich;    schwarz;    sich ganz schwarz machen. in's Unreine, als Skizze. . . . .	government. commanding. [of
<b>Начальствованіе</b> , <i>sn.</i> le commandement. [dement	voll schöpfen. . . . .	to command, be at the head beginning;    firstlings.
<b>Начальствовать</b> , <i>гп.</i> ( <i>надъ члмъ</i> ) avoir le commandement. . . . .	der Entwurf, Plan. . . . .	<b>вать</b> .
<b>Начатокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le commencement;    les prémices <i>f</i> .	zum Zeichnen ob. Abbiten dienend;    die Descriptivgeometrie. zeichnen, abbiten;    vorzeichnen, entwerfen, schreiben. zeichnen, entwerfen. . . . .	to chase, enclose. head-band.
<b>Начать</b> ( <i>фут. начу</i> ), <i>см.</i> <b>Начинать</b> ,    <b>Начесть</b>	das übermäßige Krähen. . . . .	to dirt ( <i>in quantity</i> );    to blacken;    to blacken one's in the rough. [self
<b>Начекашивать</b> , <i>начекашъ</i> , <i>va.</i> ciseler en quantité.	viel kähnen; viel hekeln, durchhekeln;    auftragen. das Deficit (in einer Rechnung). das Anfangen;    die Unternehmung, Urheber, -in. [mung	for sketching;    the descriptive geometry. to sketch, rough-draw;    to project, design, write.
<b>Начеолокъ</b> , <i>sm.</i> 1, и <b>Начеолокъ</b> , le fronteau. . . . .	das indigative Zeitwort. . . . .	to trace, delineate, draw. over-scratching.
<b>Начеоривать</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> salir en quantité;    noircir entièrement;    -ся, <i>vr.</i> se noircir entièrement.	anfangen, unternehmen;    es fängt an;    angefangen werden. vollstopfen, füllen;    (Hebern) scheiden, beschneiden. das Gefüllte, Füllsel. . . . .	to scoop, fill. sketch, plan, draught.
<b>Начеорно</b> , <i>adv.</i> en brouillon. . . . .	<i>vr.</i> imp. il commence à;    -ся, <i>vr.</i> commencer.	for sketching;    the descriptive geometry. to sketch, rough-draw;    to project, design, write.
<b>Начеорпывать</b> , <i>начеорпы</i> , <i>va.</i> remplir en puisant.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to trace, delineate, draw. over-scratching.
<b>Начертаніе</b> , <i>sn.</i> le plan, l'esquisse <i>f</i> . . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to comb, card;    to scratch, produce by scratching.
<b>Начертательный</b> , <i>adj.</i> servant à représenter par des traits;    -ная геометрія, la géométrie descriptive.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	deficiency in account. beginning;    undertaking.
<b>Начеорывать</b> , <i>начеорать</i> , <i>va.</i> représenter par des traits ou des lignes;    tracer, écrire.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	beginner, author. an inchoative verb.
<b>Начеорчивать</b> , <i>начеортивъ</i> , <i>va.</i> tracer le plan de. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to commence, undertake;    it begins to;    to be begun. to stuff, charge, fill;    to mend ( <i>pens</i> ). stuffing.
<b>Начесть</b> , <i>sm.</i> action de se gratter trop. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	author, promoter. beginning.
<b>Начесявать</b> , <i>начесятъ</i> , <i>va.</i> peigner en quantité;    se faire mal, causer une douleur en grattant.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to clean ( <i>in quantity</i> ). clean, fair;    totally, quite.
<b>Начесть</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> <i>начесть</i> , le déficit; -твый, de déficit	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	reading, erudition. read, well read.
<b>Начеяние</b> , <i>sn.</i> action de commencer;    entreprise <i>f</i> .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to observe by reading. to read enough;    to be read. to find a deficiency.
<b>Начеятель</b> , -ница, <i>s.</i> auteur d'une entreprise. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to wonder much.
<b>Начеятельный</b> , — <i>глаголъ</i> , <i>gram.</i> verbe inchoatif.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	abroad, in a foreign country to play many pranks.
<b>Начеятъ</b> , <i>начать</i> , <i>va.</i> commencer, entreprendre;    <i>v. imp.</i> il commence à;    -ся, <i>vr.</i> commencer.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to have enough of dallying. to have enough of strolling;    to be long out of employ.
<b>Начеяивать</b> и <b>Начеяивъ</b> , <i>начеяивъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	sal ammoniac. fellow country-man. a collar.
<b>Начеянка</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> -ночка, la farcissure, farce; -очный, <i>adj.</i>	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	to husk ( <i>in quantity</i> ).
<b>Начеящикъ</b> , -ица, <i>s.</i> auteur, promoteur, boute-feu.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеяъ</b> , <i>sm.</i> le commencement. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеяить</b> , <i>va. parf.</i> nettoyer en quantité. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеисто</b> , <i>adv.</i> au net, proprement;    tout net, entière.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеистность</b> , <i>sf.</i> la lecture, érudition. [ment	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеистанный</b> , <i>adj.</i> érudit, qui a beaucoup de lecture.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеитъ</b> , <i>va. parf.</i> remarquer en lisant. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
— <i>си</i> , <i>vr.</i> lire beaucoup;    avoir beaucoup de lecture.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеитывать</b> , <i>начеитъ</i> , <i>va.</i> trouver un déficit dans un	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеудився</b> , <i>vr. parf.</i> se lasser d'admirer. [compte	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Начеужъ</b> , <i>adv.</i> à l'étranger. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Нашалять</b> , <i>vn. parf.</i> faire beaucoup de folies. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se lasser de folâtrer, de polissonner. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Нашататься</b> , <i>vr. parf.</i> être las de courir, de fainé- anter;    rester longtemps sans emploi.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Нашатиръ</b> , <i>sm.</i> le sel ammoniac; -рный, <i>adj.</i> . . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Нашеэемецъ</b> , <i>sm.</i> 1, le compatriote. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Нашеяникъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> -ничекъ, le collier. . . . .	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	
<b>Нашелушить</b> , <i>va. parf.</i> écaler, écasser en quantité.	<b>Начеоривать</b> и <b>Начеоривъ</b> , <i>начеоривъ</i> , <i>va.</i> remplir, farcir;    tailler ( <i>des plumes</i> ). [ <i>adj.</i>	

- Нашепотъ**, *sm.* 1, le chuchotement. . . . .  
**Нашепытывать**, *нашептѣть*, *en.* chuchoter à l'oreille; || (на что) charmer, enchanter, ensorceler.  
**Нашествіе**, *sm.* l'incursion, invasion, irruption *f*; || l'infusion *f* (du Saint-Esprit).  
**Нашивать**, *нашивать*, *va.* coudre à || (*что*) coudre en quantité; || —ся, *er.* être cousu à.  
**Нашивать**, *см.* **Носить**. || **Нашукать**, **Налек**  
**Нашівка**, *sf.* action de coudre à || pièce ajoutée.  
**Нашивной**, *adj.* cousu à une chose, ajouté.  
**Нашильникъ**, *sm.* le reculement (d'un harnais).  
**Нашколовать**, *нашколовать*, *va.* former, dégorger, —ся, *er.* être formé, dressé, dégorger. [dresser  
**Нашлемникъ**, *sm.* le cimier.  
**Нашлѣпать**, *va. parf.* frapper fort (avec la main).  
**Нашникывывать**, —ковать, *va.* larder. [épingle  
**Нашпиливать**, *нашлипать*, *va.* attacher avec des  
**Нашумѣть**, *en. parf.* faire beaucoup de bruit.  
**Нашутить**, *en. parf.* badiner, plaisanter longtemps.  
**Нашъ**, *pron. poss.* (*f.* наша, *m.* наше) notre; le nôtre.  
—, *sm.* nom slave de la lettre Н.  
**Нашѣска**, *sf.* pièce de cuir (cousue à une chaussure).  
**Нашепать**, *va. parf.* fendre, couper en quantité.  
**Нашечить**, *va. parf.* amasser en lésinant. [coup  
**Нашипывать**, —щипать, *va.* cueillir, arracher beau-  
**Нашдѣть**, *набѣсть*, *va.* mordre fortement; || dépenser.  
—ся, *er.* manger son souf, se rassasier.  
**Нашѣдка**, *sf.* action de dresser (un cheval, un chien).  
**Нашѣдникъ**, *sm.* le partisan, escarmoucheur; || pirate, corsaire; || —ница, *sf.* cavalier; écuyer; —ѣре; || insecte, l'ichneumon *m*; —ничій и —ническій, *adj.*  
**Нашѣдничать**, *l. i.* *en.* faire la guerre en partisan.  
**Нашѣдничество**, *sm.* l'état de partisan *m.*  
**Нашѣдь**, *sm.* irruption, incursion; || arrivée *f*.  
**Нашѣжать**, *наѣхать*, *en.* donner contre, rencontrer (à cheval ou en voiture); || venir en foule.  
**Нашѣживать**, *наѣдять*, *va.* dresser (un cheval); || gagner en allant à cheval ou en voiture.  
—ся, *er.* être dressé; || avoir assez monté à cheval.  
**Нашѣжій**, *adj.* arrivé pour quelque temps, étranger.  
**Нашѣдничать**, *en. parf.* (на кого) calomnier, noircir.  
**Нашѣвъ**, *adv.* éveillé, au grand jour.  
**Нашѣдривать**, *наѣдрѣть*, *en.* mûrir, aboutir (d'un abcès).  
**Нашѣдливый**, *adj.* impertinent, insolent; —во, —emment  
**Нашѣство**, *sm.* l'insolence, impertinence *f*.  
**Нашѣть**, —ника, *s. prop.* insolent, impertinent, ente.  
**Не**, *adv.* ne, pas, ne point; || не-, in-, non-  
**Небезвыгодный**, *adj.* qui n'est pas sans avantage.  
**Небезспорный**, *adj.* qui peut être sujet à dispute.  
**Небесный**, *adj.* du ciel, des cieux, céleste (*см.* **Небо**).  
**Неблаговременный**, *adj.* inopportun.  
**Неблагодарность**, *sf.* ingratitude *f*.  
**Неблагодарный**, *adj.* 1, ingrat; —но, —avec ingratitude  
**Неблагодарность**, *f.* indécence, inconvenance  
**Неблагодарный**, *adj.* indécent, inconvenant.  
**Неблагодаріе**, *en.* l'imprudence, irréflexion *f*.  
**Неблагодарный**, *adj.* 1, imprudent, irréflexi-  
**Неблагодарный**, *adj.* contraire au bon ordre.
- [das] Zuflüstern. . . . .  
zuflüstern; || besprechen, becheren, zaubern (durch Zuflüstern).  
der Einfall, Überfall; || die Aus-gießung (des heiligen Geistes).  
aufnähen; || in Menge nähen;  
|| aufgeschüt werden.  
**тризывать**, *см.* **Штукать**  
das Aufnähen; || ein aufgeschüttes  
aufgeschüt. . . . . [Stück  
der Schwanz od. Anhalttriemen.  
zustehen, abrichten. . . . .  
zugeflust, gewandt werden. . . .  
der Helmschmuck . . . . .  
(schlagen (mit der flachen Hand).  
spiden. . . . .  
ansteden. . . . .  
viel lärmn. . . . .  
viel spaßen, viel scherzen. . . . .  
unser; der unsere, der unfreige.  
der Buchstabe Н. . . . .  
ein lebrner Flecken . . . . .  
in Menge spalten. [sparen  
zusammenfaren, zusammen-  
in Menge ausrufen, abspülen.  
empfindlich beißen; || aufessen,  
sich satt essen. . . . . [vergehen  
das Zureiten; Abrichten. . . . .  
der Parteigänger, Streifzüglar;  
|| Seeräuber; || Reiter, —in; ||  
die Schlupfwespe.  
Streifereien machen. . . . . [n  
Porteigengerlehen, Ritterweisen  
der Einfall; || Auslauf. . . . .  
anstoßen (beim Reiten od. Fah-  
ren); || zusammen kommen.  
(ein Pferd) zureiten; || erwerben  
(beim Reiten od. Fahren).  
zugeritten w.; || sich satt reiten.  
angekommen, fremd. . . . .  
stark verläumben. . . . .  
wachend, am hellen Tage. . . .  
reif werben (von Geschwür).  
froh, schamlos, unverschäm. . .  
die Frechheit, Unverschämtheit.  
der od. die Freche, Schamlose.  
nicht; || un- . . . . .  
nicht unborthellhaft. . . . .  
nicht unfreig. . . . .  
himmlisch, Himmel. . . . .  
ungeitig, nicht zur rechten Zeit.  
die Unanbarkeit. . . . .  
undanbar. . . . .  
die Unanständigkeit . . . . .  
unanständig, ungezeimend. . . .  
die Unbedachtbarkeit. . . . .  
unbedacht, unvorsichtig, unflug.  
ordnungswitrig. . . . .
- whispering.  
to whisper in one's ear; || to bewitch, charm.  
invasion, inroad; || infusion (of the Holy Ghost).  
to sew on; || to sew much or many; || to be sewed on.  
**ть и Электризоватьъ**.  
sewing on; || thing sewed on.  
sewed on.  
breaching.  
to school, train, teach.  
to be schooled, be trained.  
crest (of helmets).  
to slap (with the open hand).  
to lard.  
to pin to.  
to make a great noise.  
to jest, joke.  
our; ours.  
the letter Н.  
patch of leather.  
to split, cleave (in quantity).  
to purloin, pilfer, filch.  
to pluck, pick, plume.  
to bite sensibly; || to spend in to eat one's fill, gorge one's breaking in. [self  
partisan, skirmisher; || pi-rate, corsair; || rider; ||  
ichneumon-fly.  
to go upon a party.  
partisanship.  
incursion, inroad; || arrival.  
to ride or drive upon; || to come together.  
to break in, train; || to gain in riding or driving.  
to be broken in; || to ride arrived, strange. [enough  
to calumniate, slander.  
awake, in broad day-light to break.  
saucy, impertinent; —ly.  
impertinence.  
impertinent man or woman.  
not, do not; || un-, in-, non-  
not disadvantageous.  
not uncontested.  
heavenly, of heaven.  
unseasonable.  
unthankfulness, ingratitude  
ungrateful, unthankful; —ly.  
indecency, indelicacy.  
indecent, unbecoming.  
imprudence, indiscretion.  
imprudent, indiscreet.  
contrary to good order.



- Небо**, *sn. irr.* (*pl.* небеса) le ciel; || palais (*de la bouche*).  
**Небожитель**, *sm.* habitant des cieux, bienheureux.  
 — зоръ, *sm.* poisson, l'uranoscope *m.* .....  
 — описаніе, *sn.* l'uranographie *f.* .....  
 — описатель, *sm.* l'uranographe *m.* .....  
 — склопъ, *sm.* l'horizon *m.* .....  
**Небольшой**, *adj.* petit, pas très-grand. ....  
**Небойзвешенный**, **Невешественный**, *см.* **Безбо**  
**Небреженіе**, *sn.* и **Небрежность**, *sf.* la négligence.  
**Небрежный** и **жливый**, *négligent*; — **но**, — **еммент**.  
**Небывальшый**, *sf.* qui n'a pas eu lieu; || sans expérience.  
**Небывальщина** и **Небылица**, *sf.* chose non arri-  
**Небытіе**, *sn.* la non-existence, le non-être. [вѣе  
**Небытность**, *sf.* l'absence *f.* .....  
**Неважный**, *adj.* insignifiant, sans importance. ....  
**Невареніе**, *sn.* — **желудка**, l'indigestion *f.* .....  
**Невдалекѣ**, *adv.* non loin, proche .....  
**Невзгѣла**, *sf.* le malheur, revers, l'infortune *f.* .....  
**Невзпачай**, *adv.* soudain, inopinément .....  
**Невидаль** и **дальщина**, *sf.* la rareté, le prodige.  
**Невидимка**, *sf.* le talisman qui rend invisible; || *sc.*  
 personne qui peut se rendre invisible.  
**Невидимость**, *sf.* l'invisibilité *f.* .....  
**Невидимый**, *adj.* invisible, imperceptible; — **мо**, — **мент**  
**Невидный** и **варачный**, *adj.* de mauvaise mine.  
**Невинность**, *sf.* l'innocence *f.*, la candeur. [laid  
**Невинный**, *adj.* 1. innocent; — **но**, — **еммент**. ....  
**Невнѣстность**, *sf.* inconvenance, incongruité *f.* .....  
**Невнѣстный**, *adj.* — **но**, **adv.** déplacé, inconvenant.  
**Невниманіе**, *sn.* l'inattention *f.*, la distraction. ....  
**Невнимательный**, *adj.* 1. inattentif, distrait .....  
**Невнятный**, *adj.* indistinct, intelligible .....  
**Неводъ**, *sm. dim.* неводокъ, le filet; — **дний**, de filet.  
**Неводъ**, *sm.* la diminution (*du bétail*). ....  
**Невозбранный**, *adj.* libre, permis. ....  
**Невозвратный**, **Невредный**, *см.* **Безвозвратный**  
**Невоздержаніе**, *sn.* и **держность**, *sf.* l'intempé-  
**Невоздержный**, *adj.* intempérant .....  
**Невоздланный**, *adj.* inculte, sans culture. ....  
**Невозможность**, *sf.* l'impossibilité *f.* .....  
**Невозможный**, *adj.* 1. impossible, infaisable; || — **но**,  
*v. imp.* (*сестъ*) il est impossible.  
**Неволѣтъ**, II. 1. *va.* (*къ чему*) forcer, contraindre à.  
**Невольникъ** — **ница**, *s. un ou une* esclave (*prop. et*  
*fig.*); || prisonnier, — **ере**; — **ничий** и **нический**, d'esclave  
**Невольничество**, *sn.* l'esclavage *m.*, la captivité ..  
**Невольный**, *adj.* 1. esclave; || forcé, contraint, fait  
 par contrainte; || involontaire; — **но**, — **мент**.  
**Неволя**, *sf.* l'esclavage *m.*, la servitude; || nécessité.  
 неволю, *по* неволѣ, contre son gré, par force.  
**Невообразимый**, *adj.* inimaginable .....  
**Неворотъ**, *sf.* vêtement qui n'a pas été retourné ..  
**Невразумительность**, *sf.* l'innéligibilité *f.* .....  
**Невразумительный**, *adj.* innéligible, obscur. ....  
**Невредимость**, *sf.* l'intégrité *f.* (*d'une chose*) .....  
**Невредимый**, *adj.* intact, sain, sauf; — **мо**, en bon état.  
**Невстѣпно**, *adv.* pas entièrement, pas tout à fait ..  
**Невертерпезъ**, *adv.* à n'y pas tenir. ....
- der Himmel; || der Gaumen. ..  
 der Himmelstbürgcr, Selige. ..  
 der Pfaffenfisch. ....  
 die Himmelsbeschreibung. ....  
 der Uranograph. ....  
 der Horizont. ....  
 klein, nicht groß, schmal. ....  
 азненный и Безвеще. ....  
 die Nachlässigkeits, Sorglosigkeit.  
 nachlässig, sorglos. ....  
 nicht gesehen; || unerfahren.  
 nicht gesehene Dinge pl. ....  
 das Nichtseyn, Nichtvorhanden-  
 die Abwesenheit. .... [seyn  
 unbebeutend, unwichtig. ....  
 die Unverdaulichkeit. ....  
 unweit, nahe. ....  
 das Unglück. ....  
 unvermuthet, plötzlich.  
 die Seltenheit, das Wunderding.  
 ein unsichtbares Zaubrwesen;  
 || der ob. die Unsichtbare.  
 die Unsichtbarkeit. ....  
 unsichtbar. ....  
 unansehnlich. ....  
 die Unschuld, Schuldflosigkeit. ....  
 unschuldig, schuldlos. ....  
 die Ungebürglichkeit. ....  
 unpassen, ungehörlich. ....  
 die Unaufmerksamkeit. ....  
 unaufmerksam, nachtsam. ....  
 unbedeutlich, unverständlich. ....  
 das Fischez. ....  
 das Abnehmen. ....  
 ungehindert, erlaubt, frei. ....  
 и **Безвредный**.  
 die Unmäßigkeit. ....  
 unmäßig, unenthaltam. ....  
 unangebaut. ....  
 die Unmöglichkeit. ....  
 unmöglich, unthunlich; || es ist  
 unmöglich, es ist nicht möglich.  
 zwingen, nöthigen. ....  
 der ob. die Veibeigene; Slave,  
 — vin; || der Gefangene.  
 die Schlaverei, Gefangenschaft.  
 seibeigen, slavisch; || gezwun-  
 gen; || unwillkürlich.  
 die Slaverei; || die Noth ...  
 wider Willen, mit Gewalt. ....  
 unbenbar. ....  
 ein ungewendetes Kleid. ....  
 die Unverständlichkeit. ....  
 unverständlich. ....  
 die Unverehrtheit. ....  
 unverfehrt. ....  
 nicht ganz, nicht vollständig. ....  
 nicht auszuhalten. ....
- heaven; || palate.  
 a citizen of heaven, a blest.  
 uranoscopus.  
 ouranography.  
 ouranographer.  
 the horizon.  
 little, small.  
 ственный.  
 negligence.  
 negligent. [perienced  
 that has never been; || unex-  
 a thing that has never been.  
 non-existence.  
 absence.  
 insignificant, unimportant.  
 indigestion.  
 not far, near.  
 misfortune.  
 unawares, suddenly.  
 rarity, wonder.  
 a thing that makes one in-  
 visible; || an invisible.  
 invisibility.  
 unseen, invisible; — bly.  
 uncomely, ill-favoured.  
 innocence.  
 innocent; — ly.  
 incongruity, unsuitableness  
 misplaced, unsuitable; — bly.  
 inattention.  
 inattentive, careless.  
 indistinct, unintelligible.  
 a fishing-net.  
 diminution.  
 unhindered, free.  
 incontinence, intemperance  
 incontinent, intemperate.  
 untitled, uncultivated.  
 impossibility.  
 impossible; || it is impos-  
 sible, one cannot.  
 to compel, constrain.  
 a bondman; slave; || pri-  
 soner, captive.  
 slavery, captivity.  
 slavish; || constrained; ||  
 involuntary; — rily.  
 slavery, servitude; || neces-  
 against one's will. [sity  
 unimaginable.  
 an unturued coat.  
 incomprehensibleness.  
 incomprehensible.  
 integrity, soundness.  
 unhurt, safe; — ly.  
 not quite, almost.  
 not to stand out.

Невыгода, <i>sf.</i> le désavantage, préjudice. ....	der Nachtheil. ....	disadvantage.
Невыносимо, <i>adv.</i> d'une manière insupportable. ....	unerträglich, unausstehlich. ....	unbearably.
Невыразимый, <i>adj.</i> inexprimable. ....	unaussprechlich. ....	inexpressible.
Невысокий, <i>adj.</i> peu élevé, bas, de peu de hauteur.	nicht hoch, niedrig. ....	not high, low.
Невѣдомый, <i>adj.</i> inconnu, ignoré. ....	unbekannt. ....	unknown.
Невѣдь, <i>adv.</i> beaucoup, énormément. ....	viel, ungeheuer. ....	much, enormously.
Невѣдѣніе, <i>sn.</i> l'ignorance <i>f.</i> .... [manant]	die Unkunde, Unwissenheit. [gel]	ignorance.
Невѣжа и Невѣжда, <i>sc.</i> ignorant, -nte;    un grossier.	der od. die Unwissende; [der Ges]	ignoramus;    churl, clown.
Невѣжественный, <i>adj.</i> ignorant, sot. ....	unwissend, kumm. ....	ignorant, silly.
Невѣжество, <i>sn.</i> l'ignorance <i>f.</i> ;    la grossièreté. ....	die Unwissenheit;    Grobheit. ....	ignorance;    clownishness.
Невѣжливость, <i>sf.</i> l'impolitesse, incivilité <i>f.</i> ....	die Unhöflichkeit. ....	incivility, ill-breeding.
Невѣжливый, <i>adj.</i> incivil, impoli; —но, —ment. ....	unhöflich, flegelhaft, grob. ....	uncivil, clownish; —ly.
Невѣжничать, I, 1, <i>vn.</i> se conduire avec impolitesse.	unhöflich seyn, grob seyn. ....	to be uncivil, be ill-bred.
Невѣжница и Невѣжница, <i>sf.</i> le blé non vanné. ....	ein ungeworfenes Getreide. ....	unwinnowed corn.
Невѣрие и Невѣрство, <i>sn.</i> l'incrédulité <i>f.</i> ....	der Unglaube. [Iosigkeit]	unbelief, incredulity. [truth]
Невѣрность, <i>sf.</i> inexactitude, fausseté;    infidélité <i>f.</i>	Unrichtigkeit, Falschheit; [Treu]	inexactness, falseness;    un-
Невѣрный, <i>adj.</i> infidèle, incrédule;    perfide, traître;    inexact, faux; —но, fausement.	ungläubig;    unfreu, treulos;    unrichtig, falsch, fehlerhaft.	infidel;    faithless, untrue
Невѣроятность, <i>sf.</i> invraisemblance, improbabilité <i>f.</i>	die Unglaublichkeit. ....	incredibility, unlikeness.
Невѣроятный, <i>adj.</i> invraisemblable, improbable. ....	unwahrscheinlich, unglaublich.	incredible, improbable.
Невѣръ, —рка, <i>s. ou un</i> une incrédule. ....	der od. die Ungläubige. ....	incredulous man or woman.
Невѣсомый, <i>adj.</i> impondérable. ....	unwägbar. ....	imponderable.
Невѣста, <i>sf.</i> la fiancée;    fille nubile <i>f.</i>	die Braut;    mannbares Mädchen.	bride;    marriageable girl.
Невѣстка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> невѣстучка, la bru, belle-sœur;    la belle-sœur (la femme du frère).	die Schwiegertochter (des Schw)	daughter-in-law;    sister-
Невѣсть, <i>adv.</i> <i>fam.</i> on ne sait pas, Dieu sait. ....	man weiß nicht, Gott weiß. ....	in-law (brother's wife).
Невѣрный, <i>adj.</i> qui n'est pas assez spiritueux. ....	an geistigem Gehalt fehlend. ....	it is not known, God knows.
Невѣдь, <i>adv.</i> il n'y pas de place où (sans mouvement).	es ist kein Platz wo. ....	not sufficiently spirituous.
Негладкий, <i>adj.</i> 2, inégal, rude, raboteux. ....	ungleich, uneben, holperig. ....	there is no place where.
Негнѣчий, <i>adj.</i> —щее дерево, arbre, l'ifm (см. Тисъ).	der Eichenbaum, Zaubaum. ....	unsmooth, uneven, rough.
Негнѣючка, <i>sf.</i> arbre, le thuya, thuya. ....	der Lebensbaum, Geruchbaum. ....	yew, yew-tree.
Негнѣчий, <i>adj.</i> incorruptible. ....	unverwesslich. ....	tree of life, lignum vitæ.
Негодникъ, —ница, и Негодй, —йка, <i>s.</i> le mauvais sujet; fripon, —onne; vaurien, —enne.	Zungenstich m.; Spigbube-übn; schlechtes Frauenzimmer.	imprescutable.
Негодность, <i>sf.</i> l'inutilité <i>f.</i> .... [mal]	die Untauglichkeit. ....	good for nothing fellow; a
Негодный, <i>adj.</i> 1, qui ne peut servir;    mauvais; —но, Негодованіе, <i>sn.</i> l'indignation <i>f.</i> le mécontentement.	untauglich, unnütz;    schlecht. ....	worthless man or woman.
Негодь, <i>sm.</i> <i>fam.</i> le revers;    mauvaise récolte. ....	der Unwille, das Mißfallen. ....	uselessness, worthlessness.
Негостеприимный, <i>adj.</i> inhospitalier. ....	unwillig seyn, zürnen. ....	worthless;    naughty; —tily.
Негодянтъ, <i>sm.</i> le négociant, commerçant. ....	das Unglück;    schlechte Ernte.	indignation, displeasure.
Негодяца, <i>sf.</i> la négociation (diplomatique) ....	ungastfreundlich, ungastlich. ....	to be filled with indignation.
Негръ, —ританка, <i>s.</i> nègre, —esse; —путникъ, —де.	der Handelsmann, Kaufmann. ....	misfortune;    a bad harvest.
Неданный, <i>adj.</i> récent, nouveau; —но, récemment, де.	die Unterhandlung. ....	inhospitable.
Недальность, <i>sf.</i> la récence, nouveauté. [puis peu]	Neger, —in. ....	a merchant, trader.
Недальний, <i>adj.</i> peu distant; —но, non loin, proche.	unlänglich, neulich; vor kurzem.	negotiation.
Недальний, <i>adj.</i> peu éloigné, proche;    <i>fig.</i> borné. ....	die Neuheit, Frische. ....	a Negro, —ress.
Недальновидный, <i>adj.</i> inclairevoyant;    borné. ....	unweit, nahe. ....	late, recent; —ly, not long ago
Недвижимость, <i>sf.</i> l'immobilité <i>f.</i> ;    un immeuble.	unweit, nahe;    eingeschränkt.	recency, recentness.
Недвижимый, <i>adj.</i> immobile;    <i>Jur.</i> immeuble. ....	kurzsichtig;    einseitig. [des Gut]	not far, near.
Недвижный, <i>adj.</i> immobile. ....	die Unbeweglichkeit <i>f.</i> ;    unbeweglich.	not distant, near;    shallow.
Недвѣдъ, <i>sm.</i> pl. <i>Mar.</i> les apôtres <i>m.</i> ....	bewegungslös;    unbeweglich.	purblind;    narrow minded.
Недѣржкий, <i>adj.</i> qui n'a pas de consistance (deter)	unbeweglich. ....	immobility;    real estate.
Недоборъ, <i>sm.</i> le reste, les arrérages <i>m.</i> [res]	die Bughdörze, Bughdörze pl.	immovable;    real.
Недоброжелатель, —ница, <i>s.</i> malveillant, —ante. ....	unfest, keine Festigkeit haben.	immovable, motionless.
—желательный и —хотный, <i>adj.</i> malveillant. ....	der Rest, Rückstand. ....	knight-heads, bollard-tim-
—желательство и —хотство, <i>sn.</i> la malveillance. ....	der od. die Übelgefinte. ....	unsolid, inconsistent. [bers]
—хотъ, —тка, <i>s.</i> adversaire, ennemi —ie. ....	übelgefint, abgeneigt. ....	remainder, arrear.
	die feindliche Gesinnung, Miß-	an ill-wisher.
	Widerfacher, —in. .... [gunst]	ill-disposed, malevolent.
		malevolence, ill-will.
		a disaffected man or woman.



Недобрый, <i>adj.</i> mauvais, malin, méchant. ....	ббсе, боѡѡѡѡ* . . . . .	bad, malign, malicious.
Недоваренный, <i>adj.</i> qui n'est pas assez cuit. ....	nicht gar gekocht. . . . .	not enough boiled.
Недоваръ, <i>sm.</i> chose qui n'est pas assez cuite. ....	das nicht gar Gekochte. ....	a thing not enough boiled.
Недовидѣть, II. 4, <i>va.</i> voir mal, avoir la vue faible.	schlecht sehen. . . . .	not to see clearly.
Недовольный, <i>adj.</i> 1, ( <i>чѣмъ</i> ) mécontent de. ....	unzufrieden, mißvergnügt. ....	unsatisfied, discontented.
Недовѣручка, <i>sf.</i> le déficit dans la recette. ....	das Fehlen in der Einnahme.	deficiency in a receipt.
Недовѣреніе и -вѣріе, <i>sn.</i> la méfiance, défiance. ....	das Mißtrauen, der Argwohn.	distrust, mistrust.
Недовѣрчивость, <i>sf.</i> le caractère méfiant. [ fiance	das mißtrauische Wesen. ....	distrustfulness.
Недовѣрчивый, <i>adj.</i> méfiant, défiant; -но, avec mé-	mißtraulich, argwöhnisch. ....	distrustful, mistrustful; -ly.
Недовѣрять, <i>вр.</i> ( <i>кому</i> ) и -ся, <i>vr.</i> se méfier, se défier.	mißtrauen, nicht trauen. ....	to distrust, not to trust.
Недовѣсъ и -вѣсокъ, <i>sm.</i> 1, ce qui manque au poids.	das Fehlen am Gewichte. ....	deficiency in weight.
Недовѣшивать, -вѣсить, <i>va.</i> ne pas donner le poids.	zu wenig abwägen. [самѣстѣ	to give short weight.
Недогадка и Недогадливость, <i>sf.</i> l'inattention f.	das Nichterrathen, Unaufmerk-	inattention.
Недогадливый, <i>adj.</i> inclairvoyant, inattentif. ....	nicht scharfsichtig genug. ....	inattentive.
Недогάρъ, <i>sm.</i> le manque de spirituosité. ....	das Fehlen an geistigem Ge-	deficiency of spirituousness
Недогадка, <i>sf.</i> le manque d'attention. ....	das übersehen. .... [halt	oversight, overlooking.
Недогадывать, -гадыть, <i>va.</i> ne pas remarquer.	übersehen. ....	to overlook.
Недохача, <i>sf.</i> le manque dans la livraison. ....	das Fehlen in der Lieferung.	deficiency in a livery.
Недохѣлка, <i>sf.</i> le non-achèvement. ....	die nicht beendigte Arbeit. ....	the part unfinished.
Недозрѣлый, <i>adj.</i> non entièrement mûr. [ <i>нѣтъ</i> , <i>adj.</i>	nicht völlig reif. ....	not sufficiently ripe.
Недоймка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> -ймочка, les arrérages <i>m</i> ; -моч-	der Rückstand; rückständig. ....	arrears.
Недоймщикъ, <i>sm.</i> le contribuable retardataire. ....	der säumige Steuerpflichtige. ....	tax-payer in arrears.
Недоисъ, <i>sf.</i> Chim. le deutoxyde. ....	das Deutoxyd. ....	deutoxyd.
Недокормъ, <i>sm.</i> le manque de fourrage. ....	der Futtermangel. ....	deficiency of fodder.
Недолисъ, <i>sf.</i> u -лисокъ, <i>sm.</i> 1, le renard à poil court.	der kurzhaarige Fuchs. ....	a half-grown fox.
Недолѣтокъ, <i>sm.</i> 1, un enfant mineur. ....	der ob. die Unmündige. ....	a minor.
Недомогать, I. 1, <i>vr.</i> être indisposé. ....	unpäßlich seyn. ....	to be indisposed, be ill.
Недомѣлка, <i>sf.</i> 3, l'omission f. ....	die Auslassung. ....	omission.
Недомѣлъ, <i>sm.</i> blé qui n'est moulu qu'à demi. ....	nicht völlig ausgemahlenes Ge-	half-ground corn.
Недомѣривать, -рять, <i>va.</i> ne pas donner la mesure.	nicht völlig ausmessen. [treide	to give short measure.
-ся, <i>vr.</i> ne pas trouver la mesure. ....	nicht völliges Maß finden. ....	to have short measure.
Недомѣръ, <i>sm.</i> ce qui manque à la mesure. ....	das Fehlen am Maße. ....	deficiency in measure.
Недомѣрокъ, <i>sm.</i> 1, poisson qui n'a pas la juste lon-	nicht ganz ausgewachsener Fisch.	fish below the proper size.
Недомѣска и -мѣсъ, <i>sf.</i> pâte mal pétrie. [gueur	schlecht gekneteter Teig. ....	insufficient kneading.
Недомѣсокъ, <i>sm.</i> 1, un avorton. ....	die Mißgeburt. [in Lieferung	an abortion. [a delivery
Недонѣсъ, <i>sm.</i> fausse couche;    le manque à une four-	zu frühe Geburt;    das Fehlen	miscarriage;    deficiency in
Недонѣска, <i>sf.</i> pain qui n'est pas assez cuit. [niture	nicht ausgedachenes Brod. ....	half-baked bread.
Недонѣсъ, <i>sf.</i> u -пѣсокъ, <i>sm.</i> 1, le renard à poil clair.	der hellhaarige Polarfuchs. ....	a half-grown arctic-fox.
Недонѣчатка, <i>sf.</i> une impression trop faible. ....	ein blasser Druck. ....	a pale impression.
Недонѣска и Недонѣсъ, <i>sf.</i> la lacune, omission. ....	das Fehlen in einer Schrift.	a blank (in writing).
Недоплата, <i>sf.</i> le restant (d'une dette). ....	der Rest (einer Zahlung). ....	sum remaining unpaid.
Недопродавать, -продать, <i>va.</i> ne pas vendre tout.	nicht alles verkaufen. ....	not to sell the whole.
Недоработка, <i>sf.</i> 3, le travail inachevé. ....	die nicht beendigte Arbeit. ....	unfinished work.
Недоразумѣвать, недоразумѣть, <i>va.</i> ne pas com-	nicht ganz verstehen od. fassen,	to misapprehend, misunder-
prendre parfaitement, ne pas savoir, douter.	nicht wissen, zweifeln. ....	stand, doubt.
Недоразумѣіе, <i>sn.</i> le malentendu, le doute. ....	der Mißverständnis, Zweifel. ....	misunderstanding, doubt.
Недорѣзлый, <i>adj.</i> non mûr (d'un abcs). ....	nicht ganz reif (von Geschwüren)	not fully ripe.
Недорѣхъ, <i>sm.</i> la mauvaise récolte. ....	der Mißwachs. ....	a bad growth.
Недорѣдять, -родить, <i>va.</i> produire peu. ....	wenig erzeugen (von der Erde).	to produce little.
Недорѣзлый, <i>adj.</i> qui n'a pas toute sa croissance. ....	nicht völlig ausgewachsen. ....	not full grown.
Недоросель, <i>sm.</i> un noble mineur; -посиль, <i>adj.</i> ....	ein minderjähriger Kneifer. ....	a minor nobleman.
Недорѣстокъ, <i>sm.</i> 1, enfant qui n'est pas encore	das unermwachene Kind;    die Gelle	a not grown-up child;    skins
adulte;    <i>pl.</i> -тки, les peaux f de jeunes animaux.	<i>pl.</i> von jungen Thieren. [sein	of young animals.
Недосидокъ, <i>sm.</i> 1, poulet éclos trop tôt. ....	zu früh ausgekommenes Küch-	a half-hatched chicken.
Недосиживать, -сидѣть, <i>va.</i> couvrir à demi. ....	nicht völlig ausbrüten. ....	not to hatch sufficiently.
Недосильскъ, <i>sm.</i> 1, qui n'a pas atteint toute sa force.	der nicht völlige Kraft erlangt	who has not his full strength.
Недослышка, <i>sf.</i> action de mal entendre. ....	das überhören. .... [hat	imperfect hearing. [hearing
Недослышать, <i>va.</i> entendre mal;    avoir l'oreille dure	überhören;    nicht gut hören. ....	not to hear out;    be hard of

Недосмотрѣніе, <i>sn. u-smotř</i> , <i>sm.</i> l'inadvertance <i>f.</i>	die Unachtsamkeit. ....	inadvertence.
Недосмотрѣть, <i>ca. parf.</i> ne pas remarquer. ....	übersehen. ....	not to observe.
Недособоль, <i>sm.</i> la zibeline à poil court; — <i>ôliâ</i> , <i>adj.</i>	der kurzhaarige Zobel. ....	a half-grown sable.
Недосоль, <i>sm.</i> le manque de sel ( <i>dans un mets</i> )	der Mangel am Salz. ....	want of salt.
Недосохлый, <i>adj.</i> pas assez séché. ....	nicht genug getrocknet. ....	not quite dry.
Недоспѣлый, <i>adj.</i> qui n'est pas assez mûr. [ <i>quer</i>	nicht ganz reif. ....	to be wanting, be in want of.
Недоставать, — <i>стать</i> , <i>г. imp.</i> n'être pas suffisant, man-	nicht hinlänglich seyn, fehlen. ....	not sufficiently ripe.
Недостатокъ, <i>sm. 1. dim.</i> — <i>точекъ</i> ( <i>въ чѣмъ</i> ), le man-	der Mangel;    Fehler;    die Un-	want, deficiency;    fault;
que de;    la faute;    imperfection, le vice, défaut.	vollkommenheit, das Gebrechen.	defect, imperfection.
Недостаточность, <i>sf.</i> l'insuffisance <i>f.</i> ....	die Unvollständigkeit. ....	insufficiency, defectiveness.
Недостаточный, <i>adj.</i> insuffisant; — <i>но</i> , — <i>аммент</i> ;	unvollständig;    mangelfast;	insufficient; -ly;    defective,
<i>defectueux</i> , <i>vieux</i> ;    — <i>хлалъ</i> , <i>Gram.</i> verbe dé-	unvollständiges Zeitwort.	imperfect;    defective verb.
Недостойнство, <i>sn.</i> l'indignité <i>f.</i> ....	die Unwürdigkeit. ....	unworthiness.
Недостойный, <i>adj.</i> ( <i>чедо</i> ) indigne; — <i>но</i> , — <i>мент</i> ...	unwürdig, unwerth. ....	unworthy, indign; — <i>ly.</i>
Недоступность, <i>sf.</i> ( <i>къ кому</i> ) l'inaccessibilité <i>f.</i>	die Unzugänglichkeit. ....	inaccessibility.
Недоступный, <i>adj.</i> 1, inaccessible, inabordable. ....	unzugänglich. ....	inaccessible.
Недосугъ, <i>sm.</i> le manque de loisir. ....	der Mangel an freier Zeit. ....	want of leisure.
Недосужно, <i>г. imp.</i> мнѣ — ( <i>есте</i> ), je n'ai pas le temps	ich habe keine Zeit. ....	I have no leisure.
Недосчитываться и Недочитаться, — <i>дочестся</i> , <i>г.</i>	einen Irrthum od. ein Deficit	to reckon short, find a deficit
trouver un déficit dans un compte.	in einer Rechnung finden.	in account.
Недоточный, <i>adj.</i> 1 ( <i>къ чему</i> ), qui n'a pas pris part à	nicht mitthulbig an. ....	unparticipant.
Недотрѣга, <i>sf.</i> plante, la balsamine des jardins ...	das Springkraut, die Balsamine.	touch-me-not, yellow bal-
— и Недотка, <i>sf.</i> une personne susceptible <i>f.</i> ....	ein empfindlicher Mensch. ....	a touchy person. [там
Недоудокъ, <i>sm. 1.</i> le licou, licol. ....	die Halfter. ....	a halter.
Недоумѣвать, — <i>умѣть</i> , <i>г.</i> être incertain, douter. ....	zweifeln, unentschieden seyn. ....	to doubt, be in suspense.
Недоумѣніе, <i>sn.</i> la perplexité, irrésolution. ....	Unentschiedenheit <i>f.</i> , Zweifel <i>m.</i>	doubt, perplexity.
Недоучь, <i>sm.</i> homme superficiel, demi-savant. ....	der Halbgelehrte. ....	a half-learned man.
Недочѣтъ, <i>sm.</i> le déficit; — <i>тмѣтъ</i> , <i>д.</i> déficit. ....	das Deficit. ....	deficiency in account.
Недощлый, <i>adj.</i> pas assez cuit;    non assez versé	nicht gar gekocht;    ungeübt;	not enough boiled;    unver-
dans un art;    qui n'a pas le poil assez beau.	hellhaarig (von Thieren). ....	sed in;    half-grown.
Недѣлки, <i>sm. pl.</i> le reste du manger;    l'inanition <i>f.</i>	der Rest von Speisen;    Mangel	leavings, scraps;    inanition.
Недрѣмленный, <i>adj.</i> vigilant; — <i>но</i> , avec vigilance.	wachsam, schlaflos. [an Nahrung	wakeful, vigilant; — <i>ly.</i>
Недругъ, <i>sm.</i> un ennemi, adversaire. ....	der Feind. ....	enemy.
Недружба, <i>sf.</i> la haine, inimitié. ....	die Feindschaft, der Haß. ....	enmity.
Недугъ, <i>sm.</i> la maladie, infirmité. ....	die Krankheit. ....	sickness, illness.
Недужный и Недужливый, <i>adj.</i> malade, maladif.	krank, siech. ....	sick, ill. [vity
Недѣйствительность, <i>sf.</i> inefficacité;    <i>Méc.</i> inertie <i>f.</i>	die Unwirksamkeit;    Trägheit.	inefficacy;    inertia, inacti-
Недѣйствительный, <i>adj.</i> inefficace;    <i>Jur.</i> invalide.	unwirksam;    unglücklich. ....	ineffacious;    invalid, null.
Недѣлимость, <i>sf.</i> indivisibilité <i>f.</i> ....	die Untheilbarkeit. ....	indivisibility.
Недѣлимый, <i>adj.</i> indivisible;    — <i>ное</i> , <i>sn.</i> l'individu <i>m.</i>	untheilbar;    das Einzelwesen.	indivisible;    individual.
Недѣльный, <i>adj.</i> de la semaine;    du dimanche;	Wochen-, wöchentlich;    Sonn-	weekly, week;    sunday's;
mal fondé, absurde, ridicule, — <i>но</i> , — <i>мент</i> .	tag;    ungereimt, albern. ....	absurd, nonsensical; — <i>ly.</i>
Недѣльски, <i>adv. fam.</i> недѣлю —, toute la semaine.	die ganze Woche. ....	a whole week.
Недѣльщина, <i>sf.</i> la semaine, le salaire de la semaine.	Wochenlohn, Wochengeld <i>n.</i>	weekly pay.
Недѣля, <i>sf. dim.</i> недѣлька, la semaine;    huit jours;	die Woche;    acht Tage;    der	a week;    week, eight days;
<i>sl.</i> le dimanche;    <i>дѣл</i> — <i>ли</i> , quinze jours.	Sonntag;    vierzehn Tage.	sunday;    a fortnight.
Недѣтельность, <i>sf.</i> l'inactivité <i>f.</i> ....	die Unthätigkeit. ....	inactivity.
Недѣтельный, <i>adj.</i> inactif, sans activité. ....	unthätig. ....	inactive.
Нежели, <i>conj.</i> que ( <i>après le comparatif</i> ). ....	als (nach einem Comparatif).	than.
Незабвенный, <i>adj.</i> inoubliable, qu'on ne peut oublier	unvergessen. ....	never to be forgotten.
Незабѣдка, <i>sf. dim.</i> — <i>бѣдушка</i> , plante, le myosotis.	das Bergisemeinnicht (Pflanze).	myosotis, mouse-car.
Незавидный, <i>adj.</i> qui n'est pas à envier, médiocre.	nicht beneidenswerth, unansehn-	unenviable, uncomely.
Независимость, <i>sf.</i> l'indépendance <i>f.</i> ....	die Unabhängigkeit. ....	independence.
Независимый, <i>adj.</i> indépendant; — <i>но</i> , — <i>аммент</i> .	unabhängig. ....	independent; — <i>ly.</i>
Независтный, Незаборный, см. Беззавистный	и Беззаборный.	
Незагладиный, <i>adj.</i> ineffaçable, irréparable. ....	unausschlich, unersetzlich. ....	ineffaceable, irreparable.
Незадача, <i>sf. fam.</i> le revers, l'infortune <i>f.</i> ....	das Mißgeschick, Unglück. ....	ill-luck.
Незадачливый, <i>adj.</i> malheureux; — <i>но</i> , — <i>еusement</i> .	ungünstig, unglücklich. ....	unlucky; — <i>kily.</i>



**Незадо́рный**, *adj.* fort médiocre; -но, -ment...

**Незаконнорождённый и -прижитый, *adj.*** illegitime, naturel, bâtard (*des enfants*).

**Незаконность**, *sf.* illégalité, illégitimité *f.*.....

**Незаконный**, *adj.* illégal, illégitime; **-но**, *-ement*

**Незалу́на, sf.** Anat. le phimosis . . . . .

**Незамай, -йте, por. ne touche pas, ne touchez pas cela**

—меня, *plante* (см. Недотрога). || Незаппный

**Незаменимый**, *adj.* qui n'est pas à remplacer...

**Незамѣтный**, *adj.* 1, imperceptible. [immémoria

Неистовство, <i>sn.</i> la fureur, rage, furie, frénésie....	die Wuth, Raserei.....	fury, furiousness, rage.
Неистовствовать, <i>I.2, en.</i> être en fureur.....	rasen, wüthen, rasend seyn....	to be furious, to rage.
Неистовый, <i>adj.</i> furieux;    violent; -во, avec fureur.	rasend, wüthend, tobend....	furious, raging, violent; -ly.
Неистомный, <i>adj.</i> 1, infatigable.....	unermüdet, unverdrossen....	indefatigable, unwearied.
Неистощимый и Неизчерпаемый, inépuisable.	unerschöpflich.....	inexhaustible.
Нейт и Не пдт, <i>en.</i> ne pas aller ( <i>см.</i> Пдт)....	nicht gehen.....	not to go.
Нейтральность, Нейтральный, <i>см.</i> Нейтрал	тетъ.    Нѣкрестъ, <i>см.</i> Нѣ	христъ.
Некленъ, <i>sm.</i> arbre, l'éralée de Tatarie m.....	der tatarische Ahorn.....	Tartarian maple.
Неклучимый, <i>adj.</i> sl. inutile, vain, nul.....	untauglich, unnütz.....	useless, futile.
Некнижный, <i>adj.</i> 1, illettré, ignorant.....	ungelehrt, unskribt.....	unlettered, unlearned.
Некогда, <i>adv.</i> мнѣ —, je n'ai pas le temps.....	ich habe keine Zeit.....	I have no time.
Некомплѣктъ, <i>sm.</i> le nombre incomplet.....	die unvollständige Zahl.....	incompleteness.
Некончаемый, <i>adj.</i> sans fin, infini.....	unendlich.....	interminable.
Некорыстный, <i>adj.</i> <i>сам.</i> inutile, mauvais; -но, mal.	nicht dauerhaft, schlecht.....	unprofitable, bad; -ly.
Некошнй, <i>adj.</i> infirme, débile;    mauvais.....	schwach, gebrechlich;    schlecht.	feeble;    bad.
Некрасивый, <i>adj.</i> incélegant, laid, vilain.....	nicht hübsch, nicht schön.....	not pretty, inelegant.
Некрологический, <i>adj.</i> nécrologique.....	nétrologisch.....	necrological.
Некрология, <i>sf.</i> la nécrologie.....	die Nétrologie.....	necrology.
Нектаръ, <i>sm.</i> le nectar; -рный, de nectar. [ <i>ment</i> ]	der Nektar, Göttertrank.....	nectar.
Некуда, <i>adv.</i> il n'y a pas de place où ( <i>avec</i> mouve-	es ist kein Platz wohn.....	there is no place where.
Нелѣгкая, <i>adj.</i> <i>sm.</i> <i>pop.</i> le diable.....	der Teufel.....	the deuce, devil.
Нелѣвый, <i>adj.</i> incommode;    maladroit, gauche....	unbequem;    ungeschickt.....	unhandy;    awkward.
Неложность, <i>sf.</i> la vérité, sincérité.....	die Wahrheit, Aufrichtigkeit.....	truth, sincerity.
Неложный, <i>adj.</i> vrai, véritable; -но, -ment.....	wahr, aufrichtig.....	not false, true; -uly.
Нельзя, <i>v. imp.</i> ( <i>естъ</i> ) il est impossible, on ne peut	es ist unmöglich, man kann nicht;	one cannot, it is impossible;
pas;    до нельзя, <i>adv.</i> jusqu'à l'impossible.	bis zum Unmöglichkeit.	to impossibility.
Нельма, <i>sf.</i> poisson, le nelma, saumon de la Sibérie.	der sibirische Lachs.....	nelma salmon.
Нелѣпца и Нелѣпство, <i>sf.</i> la sottise, absurdité....	ein ungereimtes Zeug.....	absurdity, impertinence.
Нелѣпный, <i>adj.</i> sot, inepte, absurde; -но, -ment....	ungereimt, abgeschmackt.....	absurd, unbecoming.
Нелюбовь, <i>sf.</i> 1, ( <i>къ чему</i> ) la haine, le mépris....	der Haß, die Verachtung.....	dislike, contempt.
Нелюбъ, <i>adj.</i> désagréable, contraire.....	unangenehm, mißfällig.....	unpleasing.
Нелюдство и -димость, <i>sf.</i> la misanthropie....	der Menschenhaß.....	misanthropy, insociability.
Нелюднѣ, -мнѣ, <i>s.</i> le ou la misanthrope.....	der ob. die Menschenfeude.....	insociable man or woman.
Немаловажный, <i>adj.</i> d'une grande importance....	nicht unbedeutend.....	of no little importance.
Немалый, <i>adj.</i> assez grand; -ло, beaucoup.....	groß genug, viel.....	not little; not a little.
Немѣдлenny, <i>adj.</i> prompt; -но, -ement, sans retard.	unverzüglich; sogleich.....	speedy, incontinent; -ly.
Немерцающй, <i>adj.</i> intennissable, inaltérable.....	unverwelflich, unveränderlich.	unfading, unchanging.
Немилосерде, <i>sm.</i> l'inclemence, inflexibilité <i>f.</i> ....	die Unbarmherzigkeit.....	unmercifulness, inclemency
Немилосердный, <i>adj.</i> inclement, impitoyable; -до,	unbarmherzig.....	unmerciful, inclement; -ly.
Немилость, <i>sf.</i> la disgrâce, défaveur. [ <i>ment</i> ]	die Ungnade, Ungunst.....	disgrace, disfavour.
Немиуемость, <i>sf.</i> l'inévitabilité, infailibilité <i>f.</i> ....	die Unvermeidlichkeit.....	inevitableness,
Немиуемый и -нучй, <i>adj.</i> inévitable; -мо, -ment.	unvermeidlich; burchaus.....	inevitable, unavoidable; -bly
Немноге, <i>adj.</i> sl. quelques personnes <i>f.</i> , quelques -uns.	einige.....	not many, few.
Немного, <i>adv.</i> <i>dim.</i> -мнѣжко и -жечко, un peu, tant	etwas, ein wenig.....	not much, a little.
Немолчалиый, <i>adj.</i> incessant, continuel. [soit peu	unaufhörlich (was nicht ver-	incessant.
Немолчъ, <i>en.</i> irr. ( <i>члмѣ</i> ) être malade de.....	trank seyn.....] ( <i>stammt</i> )	to be ill, be indisposed.
Нѣмочь и Нѣмощь, <i>sf.</i> la maladie, infirmité;    чѣр-	die Schwäche, Krankheit;    die	illness, disease, infirmity;
ная —, l'épilepsie <i>f.</i> le haut mal, mal caduc.	Epilepsie, fallende Sucht.	epilepsy, falling sickness.
Немощной, <i>adj.</i> 1, malade, infirme, languissant....	krank, siech, schwach.....	sickly, ill, infirm.
Немудрый, <i>adj.</i> <i>сам.</i> insignifiant, ordinaire.....	unbedeutend, gewöhnlich.....	insignificant, common.
Ненавѣдѣтъ, <i>II.4, воз., va.</i> haïr, détester, abhorrer.	hassen, verabscheuen.....	to hate, detest.
Ненавѣствовать и -тничать, <i>en.</i> porter inimitié à.	einem geßäßig seyn.....	to bear hatred.
Ненавѣстливый, <i>adj.</i> haineux, plein de haine. [hait	Haß hegend, geßäßig.....	full of hatred, hateful.
Ненавѣстникъ, -ница, <i>s.</i> hâsseur, -euse; celui qui	Haßer, -in.....	hater, detester.
Ненавѣстный, <i>adj.</i> haineux, porté à la haine;    odieux.	zum Haß geneigt;    verächtl.	hateful;    odious.
Ненавѣсть, <i>sf.</i> la haine;    horreur, aversion.....	der Haß;    der Abscheu.....	hate, hatred;    detestation.
Ненаглядный, <i>adj.</i> qu'on ne peut se lasser d'admirer.	woran man sich nicht satt sehen	admirable, charming.
Ненаградный, <i>adj.</i> irréparable, irrémédiable.....	unersetzlich.....] [ <i>stammt</i>	irreparable, irremediable.



Ненадёжный, faible, débile (см. Безнадёжный).	schwach, gebrechlich . . . . .	feeble, weak.
Ненадобность, <i>sf.</i> no — <i>mu.</i> sans nécessité. . . . .	unnöth, ohne Noth. . . . .	without any necessity.
Ненаказанность, <i>sf.</i> l'impunité <i>f.</i> [ignorant]	die Straßlosigkeit. . . . .	impunity. [ignorant]
Ненаказанный, <i>adj.</i> impuni; — <i>но</i> , — <i>nement</i> ;    <i>sl.</i>	unbestraft;    unwissend . . . . .	unpunished; with impunity;
Непарокомъ и — <i>рочно</i> , <i>adv.</i> par mégarde, sans des-	ohne Vorfaß, aus Versehen. . . . .	not on purpose.
Непарочный, <i>adj.</i> fail sans dessein. . . . . [sein]	unvorfaßig, unabsichtlich. . . . .	unintentional.
Непарушимость, <i>sf.</i> l'inviolabilité <i>f.</i> . . . . .	die Unverbrüchlichkeit. . . . .	inviolability.
Непарушимый, <i>adj.</i> inviolable; — <i>мо</i> , — <i>ment</i> . . . . .	unverbrüchlich. . . . .	inviolable, inviolate; — <i>ly</i> .
Непастыный и — <i>пастный</i> , <i>adj.</i> pluvieux, mauvais.	regnet, regnerich, schädlt. . . . .	rainy, bad.
Непасть, <i>sn.</i> le temps pluvieux ou neigeux. . . . .	das Regen- od. Schneewetter. . . . .	rainy or snowy weather.
Непастытность и — <i>стытность</i> , <i>sf.</i> l'insatiabilité <i>f.</i>	die Unerfättlichkeit. . . . .	insatiableness, insatiety.
Непастытный и — <i>тимый</i> , <i>adj.</i> insatiable; — <i>но</i> , — <i>ment</i> .	unerfättlich. . . . .	insatiable, insatiate; — <i>ly</i> .
Непаста, <i>sc. por.</i> grand mangeur; glouton, — <i>onne</i> . . . . .	starker Esser, — <i>in</i> . . . . .	insatiable eater, glutton.
Непаёдный и — <i>бдичный</i> , <i>adj.</i> glouton, insatiable.	nicht zu sättigen, heißhungerig.	insatiable, gluttonous.
Необдуманный, <i>adj.</i> irréfléchi, inconsideré. . . . .	unüberlegt, unbesonnen. . . . .	thoughtless, inconsiderate.
Необиповённый, <i>adj.</i> franc, sincère. . . . .	aufrichtig. . . . .	direct, frank.
Необитаемый, <i>adj.</i> inhabité, désert. . . . .	unbewohnt. . . . .	uninhabited.
Необозримость, <i>sf.</i> l'immensité, étendue infinie <i>f.</i>	die Unermesslichkeit. . . . .	immensity.
Необозримый, <i>adj.</i> immense, infini, vaste. . . . .	unermesslich. . . . .	immense, viewless.
Необоримый, <i>adj.</i> insurmontable, invincible. . . . .	unüberwindlich. . . . .	insuperable, invincible.
Необрёзанный, <i>sm.</i> un incircconcis. . . . .	der Unbeschnittene. . . . .	uncircumcised man. [ness]
Необудзанность, <i>sf.</i> le déchainement, effrèment.	die Zügellosigkeit. . . . .	unrestrainedness, unruli-
Необудзанный, <i>adj.</i> effréné, déchainé; — <i>но</i> , sans frein	zügellos, unzübdig. . . . . [seit]	unbridled, licentious; — <i>ly</i> .
Необходимость, <i>sf.</i> la nécessité absolue. . . . .	die Nothwendigkeit, Unerläßlich-	indispensableness.
Необходимый, <i>adj.</i> nécessaire, indispensable; — <i>мо</i> ,	nothwendig; schlechterdings. . . . .	indispensable, absolute; — <i>ly</i> .
Необщительность, <i>sf.</i> l'insociabilité <i>f.</i> [— <i>ment</i> ]	die Ungefelligkeit. . . . .	unsociableness.
Необщительный, <i>adj.</i> insociable. . . . .	ungefellig. . . . .	unsociable.
Необъятность, <i>sf.</i> l'immensité <i>f.</i> . . . . .	die Unermesslichkeit. . . . .	immensity.
Необъятный и — <i>объёмный</i> , <i>adj.</i> vaste, immense.	gränzenlos, unermesslich. . . . .	immense, vast.
Необыкновенный, — <i>обычайный</i> и — <i>обычный</i> ,	ungewöhnlich, selten, außeror-	uncommon, unusual, extra-
<i>adj.</i> peu ordinaire, rare, extraordinaire; — <i>но</i> , — <i>ment</i>	dentlich, außergewöhnlich.	ordinary; — <i>rily</i> .
Необычайность, <i>sf.</i> la singularité, rareté. . . . .	die Seltenheit. . . . .	unusualness, rarity.
Неограниченность, <i>sf.</i> l'étendue illimitée. [bornes]	die Unbegrenztheit. . . . .	unlimitedness.
Неограниченный, <i>adj.</i> illimité, absolu; — <i>но</i> , sans	unbegrenzt, unumschränkt. . . . .	unlimited, unbanded; — <i>ly</i> .
Неоднократно, <i>adv.</i> plus d'une fois, à plusieurs re-	zu wiederholten Malen. . . . .	not once, repeatedly.
Неодобрение, <i>sn.</i> l'improbation <i>f.</i> . . . . . [prises]	die Mißbilligung. . . . .	improbation.
Неодолжительный, <i>adj.</i> 1. désobligeant. . . . .	ungefällig, unverbündlich. . . . .	disobliging.
Неодолимый, <i>adj.</i> invincible, insurmontable. . . . .	unüberwindlich. . . . .	invincible, insurmountable.
Неодушевлённый, <i>adj.</i> inanimé. . . . .	unbelebt. . . . .	inanimate.
Неожиданность, <i>sf.</i> l'état inattendu <i>m.</i> . . . . .	das Unerwartete. . . . .	unexpectedness.
Неожиданный и — <i>даемый</i> , <i>adj.</i> inattendu, inopiné,	unerwartet, unvermuthet, un-	unexpected, unlooked for,
subit; — <i>но</i> , contre toute attente. . . . . [tif <i>m</i> ]	versehen; gegen das Erwarten.	unexpected; — <i>ly</i> , unawares.
Неокончательный, — <i>ное</i> <i>наклонение</i> , <i>Gram.</i> l'infini-	der Infinitiv. . . . .	infinitive mood.
Неологический, <i>adj.</i> néologique, de la néologie. . . . .	neologisch. . . . .	neologic, neological.
Неологія, <i>sf.</i> la néologie. . . . .	die Neologie, Wortneuerung. . . . .	neology.
Неописанный, <i>adj.</i> inexprimable, indicible. . . . .	unaussprechlich, unbeschreiblich.	inexpressible, ineffable.
Неоплатность, <i>sf.</i> l'insolvabilité <i>f.</i> . . . . .	die Zahlungsunfähigkeit, Insol-	insolvability.
Неоплатный, <i>adj.</i> qu'on ne peut payer;    insolvable.	unbezahlfar;    insolvent. [enz]	insolvable;    insolvent.
Неопредёленный, <i>adj.</i> indéfini, indéterminé; — <i>но</i> ,	unbestimmt, unbegrenzt;    die	indefinite, indeterminate;
— <i>ment</i> ;    — <i>удз</i> , <i>Gram.</i> l'aspect indéfini ( <i>des verbes</i> )	unbestimmte Form. . . . .	— <i>ly</i> ;    indefinite form.
Непредёлимый, <i>adj.</i> indéfinissable, indéterminé	unbestimmlich. . . . .	indefinable, indeterminate
Непровержимость, <i>sf.</i> l'incontestabilité <i>f.</i> [nable]	die Unumstößlichkeit. . . . .	irrefutability.
Непровержимый, <i>adj.</i> incontestable, irrefutable.	unumstößlich, unverwerflich. . . . .	irrefutable, irrefragable.
Неопрятность, <i>sf.</i> la malpropreté, saleté. . . . .	die Unreinlichkeit. . . . .	slovenliness, slovenry.
Неопрятный, <i>adj.</i> malpropre, sale. . . . .	unrein, unfauber. . . . .	slovenly.
Неопытность, <i>sf.</i> l'inexpérience <i>f.</i> . . . . .	die Unverfahrenheit. . . . .	inexperience.
Неопытный, <i>adj.</i> 1. inexpérimenté, sans expérience.	unverfahren, ungeübt. . . . .	inexperienced, inexpert.
Неорганический, <i>adj.</i> inorganique. . . . .	unorganisch. . . . .	inorganic.

Неослабность, <i>sf.</i> l'assiduité <i>f.</i> . . . . .	die Unablässigkeit. . . . .	assiduity, unremittingness
Неослабный, <i>adj.</i> assidu, continué; —но, sans relâche	unablässig, unaufhörlich. . . . .	unrelaxed, unremitting; —ly.
Неосмотрительность, <i>sf.</i> imprudence, étourderie <i>f.</i>	die Unvorsichtigkeit. . . . .	oversight, imprudence.
Неосмотрительный, <i>adj.</i> 1, imprudent, étourdi. . . . .	unvorsichtig, unachtsam. . . . .	unwary, imprudent.
Неосновательный, <i>adj.</i> mal fondé, faux; superficiel.	ungrünlich; oberflächlich. . . . .	unfounded; superficial.
Неоспоримость, <i>sf.</i> l'incontestabilité <i>f.</i> . . . . .	die Unumstößlichkeit. . . . .	indisputableness.
Неоспоримый, <i>adj.</i> incontestable; —мо, —мент. . . . .	unumstößlich, unüberleglich. . . . .	indisputable; —bly.
Неостарок, <i>sm.</i> 1, <i>fam.</i> un homme de moyen âge.	ein nicht sehr alter Mann. . . . .	a middle-aged man.
Неосторожность, <i>sf.</i> l'imprudence, inattention <i>f.</i>	die Unvorsichtigkeit. . . . .	carelessness, inadvertence.
Неосторожный, <i>adj.</i> imprudent, inattentif. . . . .	unvorsichtig, unbehutsam. . . . .	incautious, inadvertent.
Неосязаемый, <i>adj.</i> impalpable, intangible. . . . .	unberührbar, unbefassbar. . . . .	impalpable, intangible.
Неотвратимый, <i>adj.</i> inévitable. . . . .	unauswendbar, unvermeidlich. . . . .	unavertable, inevitable.
Неотложный, <i>adj.</i> qui ne souffre point de retard,	unausschießbar. . . . .	not to be deferred.
Неотлүчий, Неотлүчий, <i>см.</i> Безотлүчий	и Безотлүчий.	
Неотстүпный, <i>adj.</i> instant, pressant; —но, avec in-	bringend, insäknbig. . . . .	incessant, instant; —ly.
Неотстүпный, <i>adj.</i> inséparable;    inaliénable. [stance	untrennlich;    unveräußerlich. . . . .	inseparable;    inalienable.
Неотстүпный, <i>adj.</i> qu'on ne peut ravir. . . . .	was nicht genommen werden	that cannot be taken away.
Неохота, <i>sf.</i> la répugnance, l'éloignement <i>m.</i> . . . . .	der Abwiderwille. . . . .	unwillingness, reluctance.
Неощүемый, <i>adj.</i> inappréciable, inestimable. . . . .	unschätzbar. . . . .	inappreciable, inestimable.
Неощүемый, <i>adj.</i> imperceptible, insensible. . . . .	unmerklich. . . . .	imperceptible, insensible.
Непереводимый, <i>adj.</i> intraduisible. . . . .	unübersetzbar. . . . .	untranslatable.
Непереходный, — глагол, <i>Gram.</i> verbe intransitif.	das intransitive Zeitwort. . . . .	an intransitive verb.
Неплавкий, <i>adj.</i> infusible. . . . .	unschmelzbar. . . . .	infusible.
Неплатёж, <i>sm.</i> le non-paiement. . . . .	die Nichtzahlung. . . . .	non-payment.
Неплодие, Неплодность, Неплодный, <i>см.</i> Без-	плодие, Безплодность и	Безплодный.
Неплотный, <i>adj.</i> 1, compacte, non compacte. . . . .	unbicht. . . . .	incompact, not close.
Непобедимость, <i>sf.</i> l'invincibilité <i>f.</i> . . . . .	die Unüberwindlichkeit. . . . .	invincibility.
Непобедимый, <i>adj.</i> invincible; —мо, —мент. . . . .	unüberwindlich. . . . .	invincible, unconquerable.
Неповальный, <i>adj.</i> déshabitué, qui n'a aucun motif.	abgewöhnt, keinen Grund ha-	uninhabited.
Неповинный, <i>adj.</i> 1, <i>sl.</i> innocent. . . . .	unschuldig. . . . .	innocent.
Неповиновение, <i>sm.</i> la désobéissance, indiscipline.	der Ungehorsam. . . . .	disobedience, indiscipline.
Неповоротливость, <i>sf.</i> la lenteur, maladresse. . . . .	die Langsamkeit, Unbehüßlichkeit	inertness, awkwardness.
Неповоротливый, <i>adj.</i> lent, maladroit. . . . .	langsam, unbehüßlich, unbehend	inert, awkward.
Непогода, <i>sf.</i> mauvais temps, temps orageux. . . . .	schlechtes od. stürmisches Wetter	bad weather.
Непогодливый, <i>adj.</i> mauvais, orageux ( <i>du temps</i> ).	schlecht, stürmisch. . . . .	bad, unseasonable.
Непогрешительность, <i>sf.</i> l'infailibilité <i>f.</i> . . . . .	die Unmöglichkeit zu irren. . . . .	infallibility.
Непогрешительный, <i>adj.</i> infallible; —но, —мент.	unfehlbar, untrüglich. . . . .	infallible, inerrable.
Неподалёку, <i>adv.</i> à une petite distance, près. . . . .	nicht weit, nahe. . . . .	at no great distance.
Неподатный, <i>adj.</i> exempt d'impôts. . . . .	unsteuerpflichtig. . . . .	free from taxes.
Неподвижность, <i>sf.</i> l'immobilité <i>f.</i> . . . . .	die Unbeweglichkeit. . . . .	immovability.
Неподвижный, <i>adj.</i> immobile, non mobile; —но, sans	unbeweglich; ohne sich zu rü-	immovable; —bly, stock-still;
bouger;    —ныя звёзды, les étoiles fixes <i>f.</i>	ren;    die Fixsterne <i>pl.</i>	the fixed stars.
Неподкупный, <i>adj.</i> incorruptible ( <i>d'un juge</i> ). . . . .	unbestechlich. . . . .	unbribeable.
Неподражаемый, <i>adj.</i> inimitable; —мо, —мент. . . . .	unnachahmlich. . . . .	inimitable.
Неподстүпный, <i>adj.</i> inabordable, de difficile accès.	nicht zugänglich, unzugänglich.	unapproachable.
Неподльчивый, <i>adj.</i> qui n'aime pas à partager. . . . .	nicht gern theilend. . . . .	unwilling to share.
Непозволительный, <i>adj.</i> non permis. . . . .	nicht erlaubt. . . . .	unallowed, illicit.
Непоколебимость, <i>sf.</i> la fermeté inébranlable. . . . .	die Unerschütterlichkeit. . . . .	steadfastness.
Непоколебимый, <i>adj.</i> inébranlable; —мо, —мент.	unerschütterlich. . . . .	immovable, steady; —dily.
Непокорность, <i>sf.</i> u —корство, <i>sm.</i> la désobéissance	der Ungehorsam. . . . .	disobedience.
Непокорный, <i>adj.</i> 1, désobéissant, indocile. . . . .	ungehorsam. . . . .	disobedient.
Непокровенный, <i>adj.</i> la tête nue. . . . .	mit entblößtem Haupte. . . . .	bare-headed.
Неполнота, <i>sf.</i> l'état incomplet <i>m.</i> . . . . .	die Unvollständigkeit. . . . .	incompleteness.
Непомерный, <i>adj.</i> excessif, énorme; —но, outre me-	üßermäßig; über die Maßen. . . . .	exorbitant, excessive; —ly.
Непопятный, <i>adj.</i> borné, stupide. . . . .	ungelehrig, beschränkt. . . . .	dull, slow of apprehension.
Непопятность, <i>sf.</i> l'intelligibilité <i>f.</i> . . . . .	die Unverständlichkeit. . . . .	unintelligibility. [able
Непопятный, <i>adj.</i> intelligible, incompréhensible.	unverständlich, ungreiflich. . . . .	unintelligible, inconceiv-
Непорочный, Непорядочный, <i>см.</i> Безпороч-	ный и Безпорядочный.	



Непослушаніе, <i>sn.</i> la désobéissance, indocilité...	der Ungehorsam.....	disobedience.
Непослушный и -слѣпый, <i>adj.</i> indocile....	ungehorsam.....	disobedient, indocile.
Неносредственность, <i>sf.</i> l'état immédiat <i>m.</i> ....	die Unmittelbarkeit.....	immediateness.
Неносредственный, <i>adj.</i> immédiat; -но, -ement.	unmittelbar.....	immediate; -ly.
Неностижимость, <i>sf.</i> l'incompréhensibilité <i>f.</i> ....	die Unergründlichkeit.....	incomprehensibility.
Неностижимый и -жкий, <i>adj.</i> incompréhensible.	unbegreiflich, unergründlich..	incomprehensible.
Неностойщикъ, -ница, <i>s.</i> personne inconstante.	der ob. die Leichtsinrige.....	unsteady man or woman.
Неностойный, <i>adj.</i> inconstant; -но, -augment....	unbeständig.....	unsteady, inconstant; -ly.
Неностойство, <i>sn.</i> l'inconstance, instabilité <i>f.</i> ....	die Unbeständigkeit.....	inconstancy, unsteadiness.
Неностойствовать, <i>L2, vn.</i> être inconstant....	unbeständig seyn.....	to be inconstant.
Неносѣдъ, -ака, <i>s. fam.</i> esprit remuant et inquiet.	eine unruhige Person.....	a fidgety man or woman.
Ненотребный, <i>adj.</i> 1, inutile, mauvais;    dissolu, dé- réglé; -но, -ment;    -ная женщина, eine prostituée.	nichtswürdig, schlecht;    lieber- lich;    die Lustbirne, Hure.	useless, worthless;    lewd, dissolute;    a prostitute.
Ненотребство, <i>sn.</i> le déreglement, la dissolution....	ein fiederliches Leben führen..	to lead a dissolute life.
Ненотребствовать, <i>L2, vn.</i> mener une vie déréglée.	die Fiederlichkeit.....	dissoluteness, lewdness.
Неночѣмъ, <i>adv. fam.</i> cela ne coûte rien.....	das kostet nichts.....	that costs nothing.
Неночетный, <i>adj.</i> irrévérent, irrespectueux.	unehrerbietig.....	irreverent, disrespectful.
Неправда, <i>sf.</i> la fausseté;    <i>adv.</i> ce n'est pas vrai....	die Unwahrheit;    es ist nicht	untruth;    it is not true.
Неправедность, <i>sf.</i> l'injustice, iniquité <i>f.</i> ....	die Ungerechtigkeit, Unbilligkeit.	iniquitousness, injustice.
Неправедный, <i>adj.</i> inique, injuste; -но, -ment....	ungerecht, unbillig.....	unequitable, unjust; -ly.
Неправильность, <i>sf.</i> l'irrégularité, anomalie <i>f.</i> ....	die Unregelmäßigkeit, Unrichtig-	irregularity, anomaly.
Неправильный, <i>adj.</i> irrégulier; -но, -èrement....	unregelmäßig, unrichtig. [seit	irregular, anomalous; -ly.
Неправость, <i>sf.</i> la fausseté, injustice.....	die Falschheit, Ungerechtigkeit.	falseness, wrongness.
Неправый, <i>adj.</i> faux, injuste; -но, fausement, à tort;    <i>онъ неправъ, il a tort.</i>	falsch, ungerecht, unrecht, un- billig;    er hat Unrecht.	false, wrong; -ly;    he is in the wrong.
Непраздная, <i>adj. sl.</i> enceinte ( <i>d'une femme</i> )....	schwanger.....	pregnant.
Непраздность, <i>sf.</i> l'état <i>m</i> de grossesse.....	der schwangere Zustand.....	pregnancy.
Непреклонность, <i>sf.</i> l'inflexibilité <i>f.</i> ....	die Unerbittlichkeit.....	inflexibility.
Непреклонный, <i>adj.</i> inflexible, inexorable; -но,	unbeweglich, unerbittlich.....	inflexible, inexorable; -bly.
Непреложность, <i>sf.</i> l'immuabilité <i>f.</i> [ment]	die Unabänderlichkeit.....	immutability.
Непреложный, <i>adj.</i> immuable, invariable; -но, -ment	unabänderlich, unwandelbar..	immutable, unchangeable.
Непремѣнный, <i>adj.</i> infaillible, certain; -но, cer- tainement;    — секретарь secrétaire perpétuel.	unabänderlich; gewiß, durchaus;    der beständige Secretär.	certain; -ly, by all means;    perpetual secretary.
Непреоборимый, <i>adj.</i> imprenable;    irréfragable.	unbezwingbar;    unüberwinclich.	impregnable;    undeniable.
Непреодолимый, <i>adj.</i> insurmontable;    irréprimable	unüberwinclich;    unaufhaltbar.	insurmountable;    unrestrai-
Непрерывный, Непрестанный, <i>см.</i> Безпрерыв	ный и Безпрестанный.	[noble
Непривычка, <i>sf.</i> l'habitude <i>f.</i> , le défaut d'habitude.	die Ungewohntheit.....	want of habitude.
Непригожий, <i>adj.</i> laid;    indécent, inconvenant....	nicht hübsch;    unanständig....	uncomely;    unbecoming.
Неприкосновенность, <i>sf.</i> l'inviolabilité <i>f.</i> ....	die Unverletzbarkeit.....	inviolability.
Неприкосновенный, <i>adj.</i> sacré, inviolable; -но, -ment;    (чужъ) étranger à.	unverletztbar, unantastbar;    fei- nen Antheil habend an.	sacred, inviolable; -bly;    stranger to.
Неприличіе, <i>sn.</i> и -личность, <i>sf.</i> inconvenance <i>f.</i>	die Unsüßlichkeit.....	want of decency, indecency.
Неприличный, <i>adj.</i> 1, indécent; -но, -ement....	unsüßlich, unanständig.....	unseemly, unbecoming; -ly.
Непримиримость, <i>sf.</i> l'implacabilité <i>f.</i> ....	die Unversöhnlichkeit.....	irreconcilableness.
Непримиримый, <i>adj.</i> irréconcilable, implacable....	unversöhnlich.....	irreconcilable, implacable.
Непримѣтный, <i>adj.</i> imperceptible; -но, -ment....	unmerklich.....	imperceptible; -bly.
Непринужденность, <i>sf.</i> l'aisance <i>f.</i> ....	die Ungezwungenheit.....	unconstraint, ease, freedom.
Непринужденный, <i>adj.</i> libre, aisé; -но, sans gêne.	ungezwungen.....	unconstrained, easy.
Непристойность, Непристойный, <i>см.</i> Неприличіе	и Неприличный.	inaccessibleness.
Неприступность, <i>sf.</i> l'inaccessibilité <i>f.</i> ....	die Unzugänglichkeit.....	accessless;    inaccessible.
Неприступный, <i>adj.</i> 1, inaccessible;    inabordable.	unertreich;    unzugänglich....	the days of vacation.
Неприсутственный, -ные дни, jours de vacation.	die Tage <i>p</i> der Gerichtsferien.	unfeigned, open, sincere.
Непритворный, <i>adj.</i> non déguisé, sincère; -но,	unverfälscht, offen, ungeheuchelt.	unparticipant.
Непритчаственный, <i>adj.</i> 1, non complice. [ment]	nicht theilhaftig.....	unacceptable, inadmissible.
Непріемлемый, <i>adj.</i> inacceptable, inadmissible....	unannehmlich, unzulässig....	malevolence, ill-will.
Непріязненность, <i>sf.</i> la malveillance.....	übelwollende Gesinnung, Miß-	malevolent, malignant.
Непріязненный, <i>adj.</i> 1, malveillant, malintentionné	übelwollend..... [gunst <i>f</i>	unfriendliness, enmity.
Непріязнь, <i>sf.</i> la haine, inimitié.....	die Feindschaft, der Haß....	

Непріятель, -ница, <i>s. ennemi</i> , -mie; adversaire <i>m.</i>	Feind, -in . . . . .	enemy, foe.
Непріятельскій, <i>adj. ennemi</i> , hostile; -ски, -ment.	feindlich, feindselig . . . . .	unfriendly, hostile; -ly.
Непріятность, <i>sf. le désagrément</i> , désappointement.	die Unannehmlichkeit, der Ver- unagenehm . . . . . [kruf	disagreeableness. disagreeable, unpleasant;
Непріятный, <i>adj. 1. désagréable</i> ; -но, -ment . . .	der ewige Schlaf, Zobeßschlaf.	eternal sleep. [-ly
Непробудный, <i>adj. — сонъ</i> , le sommeil éternel . . .	die kurze Dauer . . . . .	short continuance.
Непродолжительный, <i>sf. la courte durée</i> . . . . .	kurzbauernd, nicht lange wäh- rend;    bald, nächstens.	not lasting, short;    soon, shortly, before long.
Непрозрачность, <i>sf. l'opacité f.</i> . . . . .	die Undurchsichtigkeit . . . . .	opacity.
Непрозрачный, <i>adj. 1. opaque</i> , non transparent . .	undurchsichtig . . . . .	opaque, untransparent.
Непромахъ, <i>sc. indécl.</i> le fin matois . . . . .	der Schlaupf, seiner Kunde.	a cunning blade.
Непромокаемый, <i>adj. imperméable (à l'eau)</i> . . . .	wasserdicht . . . . .	water-proof.
Непроницаемый, <i>sf. l'imperméabilité f.</i> . . . . .	die Undurchdringlichkeit . . . .	impermeability.
Непроникаемый, <i>adj. Phys.</i> imperméable . . . . .	undurchdringlich . . . . .	impermeable, impervious.
Непростительный, <i>adj. 1. inexusable</i> ; -но, -ment.	unverzeiglich . . . . .	inexcusable; -bly.
Непротѣка, <i>sf. un papier qui ne boit pas</i> . . . . .	nicht durchschlagendes Papier.	unblotting paper.
Непроходимость, <i>sf. l'impraticabilité f.</i> . . . . .	die Unwegbarkeit . . . . .	impassableness.
Непроходимый, <i>adj. impraticable (des lieux)</i> . . .	unwegbar . . . . .	impassable.
Непрочность, <i>sf. le manque de solidité</i> . . . . .	die geringe Dauerhaftigkeit . . .	insolidity, want of durabi-
Непрочный, <i>adj. 1. peu solide</i> , peu durable . . . . .	nicht dauerhaft . . . . .	not durable. [lity
Непроездный, <i>adj. impraticable (d'une route)</i> . . .	unfahrbar . . . . .	impracticable.
Непроверять, 1, 2, воз-, <i>en. croire</i> , conjecturer . . .	meinen, mutmaßen . . . . .	to believe, be of opinion.
Неравенство, <i>sn. la disparité</i> , inégalité . . . . .	die Ungleichheit . . . . .	inequality, disparity.
Неравно, <i>adv. si contre toute attente</i> . . . . .	wenn gegen alles Erwarten . . .	if beyond expectation.
Неравносрѣнный, <i>Geom.</i> scalène ( <i>d'un triangle</i> ).	ungleichseitig . . . . .	scalene.
Нерадивецъ, <i>sm. 1. —вица</i> , <i>sf. personne nonchalante</i>	der ob. die Nachlässige . . . . .	listless man or woman.
Нерадивый, <i>adj. négligent</i> , nonchalant; -но, -amment	nachlässig, nachtsam . . . . .	careless, negligent; -ly.
Нерадііе, <i>sn. и —дствіе</i> , <i>sf. la nonchalance</i> . . . . .	die Nachlässigkeit, Unachtsamkeit	carelessness, negligence.
Неразборчивый, <i>adj. qui n'est pas difficile dans le</i> <i>choix d'une chose;    indéchiffrable, illisible.</i>	gleichgültig in der Auswahl;    unleserlich, unlesbar . . . . .	indiscriminating, not nice;    illegible.
Неразвѣзный, <i>adj. 1. maladroit</i> , lourd . . . . .	nicht gewandt, ungewandt . . .	awkward, uneasy.
Неразвѣзчивость, <i>sf. le caractère importun</i> . . . .	das lästige Wesen . . . . .	troublesomeness.
Неразвѣзчивый, <i>adj. importun</i> , à charge, tenace . .	lästig, flebrig, überlästigt . . .	importunate, troublesome.
Неразделимый и —дѣльный, <i>adj. indivisible</i> ;    <i>in-</i>	untheilbar;    unzertrennlich . .	indivisible;    inseparable.
Неразделимость, <i>sf. l'indivisibilité f.</i> [séparable	die Untheilbarkeit . . . . .	indivisibility.
Неразлучный, <i>adj. inséparable</i> ; -но, -ment . . . .	unzertrennlich . . . . .	inseparable; -bly.
Неразрушимость, <i>sf. l'indestructibilité f.</i> . . . . .	die Unzerstörbarkeit . . . . .	indestructibility.
Неразрушимый, <i>adj. indestructible</i> . . . . .	unzerstörbar . . . . .	indestructible.
Неразрывность, <i>sf. l'indissolubilité f.</i> . . . . .	die Unzertrennlichkeit . . . . .	indissolubility.
Неразрывный, <i>adj. 1. indissoluble</i> ; -но, -ment . .	unauf löslich, unzertrennlich . .	indissoluble; -bly.
Неразрѣчивость, <i>sf. l'insolubilité f.</i> . . . . .	die Unauflöslichkeit . . . . .	insolvability.
Неразрѣчивый, <i>adj. insoluble (d'une question)</i> . .	unauf löslich . . . . .	insolvable, unsolvable.
Неразсудительный, <i>см. Безразсудный</i> .    Нера	чѣніе, Нерачивость, <i>см.</i>	Нерадііе.
Неразуміе, <i>sn. le manque de bon sens</i> , la sottise . .	der Unverstand . . . . .	senselessness, folly.
Неразумный, <i>adj. 1. éi.</i> obscur, incompréhensible .	unfälslich, dunkel . . . . .	unintelligible.
Нерѣзъ, <i>adv. plus d'une fois</i> . . . . .	mehr als ein Mal, mehrfach . .	many a time.
Нераскаянность, <i>sf. l'impénitence f.</i> . . . . .	die Unbußfertigkeit . . . . .	impénitence, irrepentance.
Нераскаянный, <i>adj. impénitent</i> ; -но, avec impéni-	unbußfertig . . . . .	impénitent, irrepentant; -ly.
Нерачивый, <i>adj. négligent</i> ; -но, -emment. [tence	sorglos, nachlässig . . . . .	careless, negligent.
Нервическій, <i>adj. nerveux</i> . . . . .	Nerven-, nervös . . . . .	nervous.
Нервъ, <i>sm. le nerf</i> ; -енія, des nerfs, nerveux . . .	ter Nerv, der ob. die Nerve . . .	a nerve.
Нерегулярный, <i>adj. Milit.</i> irrégulier ( <i>des troupes</i> ).	irregulär . . . . .	irregular.
Неретѣ, <i>sn. la nasse d'osier</i> . . . . .	die Weiden-Gistreuße . . . . .	weel, bow-net.
Нерѣбный, <i>adj. 1. inégal</i> , raboteux . . . . . [dition	uneben, holperig . . . . .	uneven, rugged.
Нерѣвня, <i>sc. personne différente d'âge ou de con-</i>	an Jahren ob. Stand ungleich	an unequal, a disparate.
Нерѣдъ, <i>sm. la mauvaise récolte</i> . . . . .	der Mißwachs . . . . . [Mensch	bad crop.
Нѣрпа, <i>sf. mat.</i> le veau marin; -нѣи и -новый, <i>adj.</i>	das Seefalb . . . . .	sea-kalf, seal.
Нерпятина, <i>sf. la chair de veau marin</i> . . . . .	das Seefalbfleisch . . . . .	the flesh of the seal.



<b>Перукотворенный</b> , <i>adj.</i> qui n'est pas fait par une main humaine;    — образъ, la sainte véronique.	nicht von Menschenhänden gemacht;    das Schweistuch Christi	not made with human hands;    the holy veronica.
<b>Перушность</b> , <i>sf.</i> l'inaltérabilité f. ....	die Unverfälschtheit. ....	unalterableness.
<b>Перушмый</b> , <i>adj.</i> inaltérable, intact. ....	unverfälscht. ....	unalterable, intact.
<b>Перѣдко</b> , <i>adv.</i> assez souvent, fréquemment. ....	oft, oftmals, mehrmals. ....	unseldom, often.
<b>Перешимый</b> , <i>adj.</i> insoluble (d'un problème). ....	unaufslöslich. ....	insoluble, not to be solved.
<b>Перешителность</b> и <b>ишность</b> , <i>sf.</i> irrésolution f.	die Unentschlossenheit. ....	indecision, irresolution.
<b>Перешителный</b> , <i>adj.</i> indécis, irrésolu. ....	unentschlossen. ....	indecisive, irresolute.
<b>Перяха</b> , <i>sc. pop.</i> saligaud, -de;    ou une souillon. ....	der Schweinigel. ....	sloven, slut.
<b>Перяшество</b> , <i>sm.</i> la saleté, malpropreté. ....	die Unreinigkeit. ....	slovenliness, slovenry.
<b>Перяшливый</b> , <i>adj.</i> malpropre, sale; — во, -ment. ....	unrein, schmutzig. ....	slovenly, sluttish.
<b>Несбыточный</b> , <i>adj.</i> impossible. ....	unmöglich. ....	impossible.
<b>Несвоевременный</b> , <i>adj.</i> inopportun, hors de saison. ....	ungeeignet. ....	unseasonable.
<b>Несвойственность</b> , <i>sf.</i> l'impropriété f (des termes).	die Uneigentlichkeit. ....	impropriety.
<b>Несвойственный</b> , <i>adj.</i> peu propre, peu naturel à;	nicht eigen;    uneigentlich. ....	unnatural;    improper.
<b>Несиянца</b> , <i>sf.</i> le galimatias, nonsens. [impropre]	der Unsin, die Ungereimtheit. ....	nonsense, galimatias.
<b>Несвязность</b> , <i>sf.</i> l'incohérence f. ....	der Wangel an Zusammenhang. ....	incoherence, inconnection.
<b>Несвязный</b> , <i>adj.</i> 1. incohérent, absurde; — но, -ment.	ungereimt. ....	incoherent, absurd; — ly.
<b>Несгаряемость</b> , <i>sf.</i> l'incombustibilité f. ....	die Unverbrennbarkeit. ....	incombustibility.
<b>Несгаряемый</b> , <i>adj.</i> incombustible. ....	unverbrennlich, unverbrennbar.	incombustible.
<b>Несговорчивость</b> , <i>sf.</i> l'humeur intractable f. [der]	die Unverträglichkeit. ....	intractableness.
<b>Несговорчивый</b> , intractable, qu'on ne peut persuader.	unverträglich. ....	intractable, refractory.
<b>Несгода</b> , <i>sf.</i> u Несгодіе, <i>sm. pop.</i> le malheur, revers.	das Unglück, der Unfall. ....	misfortune, ill-luck.
<b>Несение</b> , <i>sm.</i> action de porter f (см. Неси́).	das Tragen. ....	bearing, carrying.
<b>Несильный</b> , <i>adj.</i> faible, impuissant. ....	nicht stark, schwach, kraftlos. ....	weak, feeble, impotent.
<b>Несказанный</b> , <i>adj.</i> ineffable, indicible. ....	unaussprechlich. ....	unspeakable, ineffable.
<b>Нескладница</b> , <b>Нескладный</b> , <i>см.</i> Несвязница и Несклоняемый.	<b>Несвзяный</b> .	
<b>Несклоняемый</b> , <i>adj.</i> Gram. indéclinable. ....	unabänderlich, indeclinabel. ....	undecidable.
<b>Нескоро</b> , <i>adv.</i> lentement;    pas de sitôt. ....	langsam;    nicht bald. [heißt f]	slowly;    not soon.
<b>Нескромность</b> , <i>sf.</i> indiscretion, immodestie f. ....	Unbesonnenheit, Unbescheiden-	indiscretion, immodesty.
<b>Нескрыйный</b> , <i>adj.</i> 1. indiscret, immodeste. ....	unbesonnen, unbescheiden. ....	indiscreet, immodest.
<b>Неслужь</b> , <i>sm. fam.</i> un être désoberissant. ....	der Ungehörfame. ....	a disobedient man.
<b>Неслыханный</b> , <i>adj.</i> inouï. ....	unerbört. ....	unheard of.
<b>Неслышный</b> , <i>adj.</i> qu'on n'entend pas, léger. ....	ungehört, leicht. ....	unheard, light.
<b>Несмысленность</b> , <i>f.</i> le manque de raison, la stupidité.	die Unvernunft, Dummheit. ....	senselessness, irrationality.
<b>Несмысленный</b> , <i>adj.</i> non doué de raison, stupide;    — ные оживотныя, les animaux irraisonnables.	unvernünftig, dumm;    die unvernünftigen Thiere pl.	senseless, irrational;    the irrational animals.
<b>Несметность</b> , <i>sf.</i> le nombre infini, l'infinité f. ....	die Unzählbarkeit, Masse. ....	an infinite number.
<b>Несметный</b> , <i>ad.</i> innombrable, infini; — но, sans nombre.	unzählbar, zahllos. ....	numberless, infinite; — ly.
<b>Несносный</b> , <i>ad.</i> insupportable, intolérable; — но, -ment.	unträglich, unausstehlich. ....	insupportable, intolerable;
<b>Неситдикъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'abrome m. ....	das Abroma. ....	abroma. [-ly]
<b>Несовиершеннолѣтний</b> , <i>adj. sl. Jur.</i> le mineur. ....	der ob. die Minderjährige. ....	minor, person under age.
<b>Несовершенный</b> , <i>adj.</i> imparfait; — но, -ement. ....	unvollkommen, unvollendet. ....	imperfect; — ly. [ency]
<b>Несовместность</b> , <i>sf.</i> l'incompatibilité f. ....	die Unvereinbarkeit. ....	incompatibility, inconsistent.
<b>Несовместный</b> , <i>adj.</i> 1. incompatible. ....	unvereinbar. ....	incompatible, inconsistent.
<b>Несогласца</b> , <i>sf. fam.</i> la discorde, désunion. ....	die Uneinigkeit, der Zwist. ....	variance, disunion.
<b>Несогласіе</b> , <i>sm.</i> u — гла́сность, <i>sf.</i> la discordance;    désunion, discorde;    le dissentiment.	der Übelklang;    die Uneinigkeit;    Meinungsverschiedenheit. ....	inconsonancy;    discord, dissension, variance;    dissent.
<b>Несогласно</b> , <i>adv.</i> en discorde, en mésintelligence.	im Mißverständnisse. ....	at variance.
<b>Несогласный</b> , <i>adj.</i> 1. discordant;    (с чѣмъ) non conforme; différent;    (на чѣмъ) qui ne consent pas.	mißstönig;    nicht übereinstimmend, uneinig;    nicht einwilligend. ....	inconsonant;    discordant, dissentient;    that does not
<b>Несоизмеримость</b> , <i>sf.</i> l'incommensurabilité f. ....	die Unmeßbarkeit. ....	incommensurability. [agree]
<b>Несоизмеримый</b> , <i>adj.</i> incommensurable. ....	unmeßbar. ....	incommensurable.
<b>Несомнительность</b> и <b>ишность</b> , <i>sf.</i> infaillibilité f.	die Unfehlbarkeit. ....	indubitableness.
<b>Несомнительный</b> и <b>Несомненный</b> , <i>adj.</i> indubitable, infaillible, inmanquable; — но, -ment.	unbezweifelt, unfehlbar, gewiß, sicher; ohne allen Zweifel.	undoubted, indubitable, undoubted, sure; — ly.
<b>Несоразмѣрность</b> , <i>sf.</i> la disproportion. ....	die Unverhältnißmäßigkeit. ....	disproportion.
<b>Несоразмѣрный</b> , <i>adj.</i> 1. disproportionné. ....	unverhältnißmäßig. ....	disproportionate.

**Несостояние**, *sn. u -тельность*, *sf.* l'insolvabilité *f.*  
**Несостоятельный**, *adj.* 1, insolvable. ....  
**Неспорный**, *adj.* peu avantageux; -но, sans succès.  
**Неспособность**, *sf.* l'inaptitude, incapacité *f.* ....  
**Неспособный**, *adj.* 1, inapte, incapable, inhabile. ....  
**Несправедливость**, *sf.* l'injustice *f.* ....  
**Несправедливый**, *adj.* injuste; -но, -ment, à tort.  
**Неспялый**, *adj.* vert, qui n'est pas mûr. ....  
**Неспячье**, *sm.* plante, le pourpier, andrachne. ....  
**Несравненный**, *adj.* incomparable; -но, -ment. ....  
**Несродный**, *adj.* qui n'est pas naturel, contre nature.  
**Нестерпимый**, *adj.* insupportable, intolérable. ....  
**Нести**, *ca. irr. uindéf.* **Носить**, II. 6, porter; 1) apporter avec soi; 2) exercer, remplir (*un emploi*); 3) supporter, endure; 4) charrier, pousser; 5) pondre (*un œuf*); 6) *v. imp.* sortir, tirer (*du vent*); 7) aller à la selle; 8) *v. sm.* emporter (*des chevaux*).  
 — *ca. vr.* être porté; || pondre; || prendre des airs, s'enorgueillir; || courir (*d'un bruit*).

**Нестроеный**, *adj.* Milit. qui ne fait pas partie du front.  
**Нестроимость**, *sf.* la disharmonie; || disproportion.  
**Нестропный**, *adj.* 1, discordant; || disproportionné; || désordonné, confus; -но, -ément, en désordre.  
**Несушка**, *sf.* 4, *pop.* bonne pondeuse (*des poules*).  
**Несходность**, *sf.* u **Несходство**, *sn.* la disparité.  
**Несходный**, *adj.* 1, disparate, dissemblable; -но, -ment  
**Несчастье**, *sn.* le malheur, revers, l'infortune *f.* ....  
**Несчастливый u Несчастный**, *adj.* 1, *sm.* infortuné, malheureux; -во u -но, -eusement.  
**Несчётный**, *adj.* 1, innombrable, infini. ....  
**Несъдаемый**, *sm.* 1, *см.* **Акабистъ**.  
**Нетель**, *sf.* la génisse. ....  
**Нетерпимость**, *sf.* l'intolérance *f.* ....  
**Нетерпеливость**, *sf.* le naturel impatient. ....  
**Нетерпеливый**, *adj.* impatient; -во, -emment  
**Нетерпение**, *sn.* l'impatience *f.* ....  
**Нетёс**, *sm.* pierres brutes *f.* ....  
**Нетёние**, *sn.* u **Нетельность**, *sf.* incorruptibilité *f.*  
**Нетланный**, *adj.* incorruptible; || impérissable. ....  
**Нетопыр**, *sm.* la chauve-souris. ....  
**Нетрезвость**, *sf.* l'ivresse *f.* ....  
**Нетрезвый**, *adj.* ivre; -во, dans un état d'ivresse.  
**Неувядающий**, *adj.* immarcescible, inaltérable. ....  
**Неугасимость**, *sf.* l'extinguibilité *f.* ....  
**Неугасимый u Неугасаемый**, *adj.* inextinguible.  
**Неугомонность**, *sf.* humeur turbulent *f.* ....  
**Неугомонный**, *adj.* infatigable; || turbulent, mutin.  
**Неудачный**, *adj.* lent, maladroit; || mauvais, pitoyable.  
**Неудаль**, *sf.* *fat.* un maladroït; || mauvaise chose.  
**Неудача**, *sf.* la non-réussite, l'insuccès *m.* ....  
**Неудачливый u -удачный**, *adj.* échoué, manqué.  
**Неудержимый**, *adj.* qu'on ne peut arrêter. ....  
**Неудобный**, *adj.* incommode, difficile; -но, -ment.  
**Неудобваримый**, *adj.* indigeste. ....  
 — **изблжнный**, *adj.* inevitable, difficile à éviter.  
 — **понятный**, *adj.* intelligible. ....  
 — **постижимый**, *adj.* incompréhensible. [sic] **Неудобство**, *sn. u -добрность*, *sf.* l'obstacle *m.* la dif-

ferenz *f.* Nichtvermögen *n.*  
 unvermögen, insolvent. ....  
 unvortheilhaft; ohne Erfolg. ....  
 die Unfähigkeit, Untauglichkeit.  
 unfähig, untauglich. ....  
 die Ungerechtigkeit. ....  
 ungerecht, unrichtig. ....  
 unreif, unzeitig. ....  
 der Porulaf, die Spaltblume.  
 unvergleichlich, ungleich. ....  
 nicht gemäß, unnatürlich. ....  
 unverträglich, unausstehlich. ....  
 tragen; 1) mit sich bringen; 2)  
 (ein Amt) bekleiden; 3) ertragen, erdulden; 4) treiben, jagen; 5) ( Eier ) legen; 6) es zieht; 7) zu Stuhle gehen; 8) ausreizen.  
 getragen werden; || Eier legen; || fiols seyn; || gehen.  
 zu der Fronte ungehörig. [seit die Disharmonie; || Unformlich; disharmonisch; || unformlich; || verwirrt, ungeschlecht.  
 die eierlegende Henne. ....  
 die Unähnlichkeit, Ungleichheit.  
 unähnlich, ungleich, verschieden.  
 das Unglück, der Unfall. ....  
 unglücklich, unglücklich; der ob. die Unglückliche.  
 unzählig, unzählbar. ....  
 die Färse, junge Kuh. ....  
 die Unbuddsamkeit, Intoleranz.  
 der ungeduldige Charakter. ....  
 ungeduldig. ....  
 die Ungebuld. ....  
 unbebaute Steine *pl.* ....  
 die Unverweslichkeit. ....  
 unverweslich; || unvergänglich.  
 die Fiebermaus. ....  
 die Betrunktheit. ....  
 betrunken. ....  
 unverweslich, unvergänglich. ....  
 die Unauslöschlichkeit. ....  
 unauslöschlich. ....  
 das ungehürte Wesen. ....  
 unermüdet; || unruhig, ungesümm.  
 ungewandt; || schlecht, jämmerlich.  
 das Ungeschick; || schlechte Sache.  
 das Mißlingen, Fehlschlagen.  
 mißlungen, nicht gerathen. ....  
 unaufhaltbar. ....  
 unbequem, schwierig. ....  
 unverdaulich. ....  
 unvermeidlich. ....  
 unverständlich, nicht klar. ....  
 unergründlich. ....  
 die Schwierigkeit, das Hinderniß

insolvency.  
 insolvent. [success  
 disadvantageous; without  
 incapacity, inability.  
 incapable, unfit.  
 injustice, wrongfulness.  
 unjust, wrong.  
 unjust, immature.  
 pursue, andrachne.  
 incomparable, matchless;  
 unnatural. [-ly  
 insufferable, intolerable.  
 to bear, carry; 1) to bring; 2)  
 to exercise (*an office*); 3) to  
 endure; 4) to waft, drive; 5)  
 to lay (eggs); 6) to go out,  
 blow; 7) purge; 8) run away.  
 to be borne; || to lay eggs; || to  
 be puffed up; || to be spread.  
 out of the front.  
 discordance; || disproportion.  
 dissonant; || disproportioned  
 || confused, disordered; -ly.  
 a good layer (*of hens*).  
 disparity, dissimilitude.  
 unlike, dissimilar, unequal.  
 misfortune, ill-luck.  
 unfortunate, unlucky, unhappy;  
 -ily.  
 innumerable, numberless.  
 a heifer.  
 intolerance.  
 an impatient temper.  
 impatient; -ly.  
 impatience.  
 rough stones *pl.*  
 incorruptibility.  
 incorruptible; || imperish-  
 bat. [able  
 drunkenness.  
 drunk, tipsy.  
 unfading, immarcescible.  
 inextinguishableness.  
 inextinguishable.  
 turbulence.  
 indefatigable; || turbulent.  
 awkward; || bad, pitiful.  
 clumsy fellow; || bad thing.  
 want of success, failure.  
 unsuccessful, baffled.  
 unrestrainable.  
 incommode, uneasy.  
 indigestible.  
 unavoidable, not easily  
 unintelligible. [avoided  
 incomprehensible.  
 difficulty, hinderance.



Неудовольствие, <i>sn.</i> le déplaisir, désappointement.	das Mißvergnügen, Mißfallen.	displeasure, discontent.
Неужели, Неужли и Неужто, <i>adv.</i> est-il possible?	ist es möglich? wirklich? . . .	is it possible? indeed?
Неуклончивый, <i>adj.</i> inflexible, ferme constant. . .	stänkhäft, nicht nachgiebig. . .	inflexible, steadfast.
Неуклюжесть, <i>sf.</i> la gaucherie, maladresse. . . . .	die Ungeſchicklichkeit. . . . .	clumsiness, awkwardness.
Неуклюжий, <i>adj.</i> maladroit, gauche; -же, -ment.	ungeſchickt, unbeholfen. . . . .	clumsy, awkward; -ly.
Неукоризненный, <i>adj.</i> irréprochable; -но, -ment.	tabellos, untadelhaft. . . . .	irreproachable.
Неукоспительный, <i>adj.</i> non différé, prompt. . . . .	ungeſäumt, ſchnell. . . . .	undelayed, incontinent; -ly.
Неукротимость, <i>sf.</i> l'indomptabilité <i>f.</i> . . . . .	die Unbändigkei. . . . .	untameableness.
Неукротимый, <i>adj.</i> indomptable, irréprisable. . . . .	unbändig, unbezähmbar. . . . .	untameable, indomitable.
Неуловимый, <i>adj.</i> qu'on ne peut atteindre. . . . .	nicht zu erfaſſen. . . . .	not to be caught.
Неутомимость, <i>sf.</i> l'inflexibilité, inexorabilité <i>f.</i> . . . .	die Unerbittlichkeit. . . . .	inexorability.
Неутомимый, <i>adj.</i> inflexible, inexorable. . . . .	unerbittlich. . . . .	inexorable, implacable.
Неумолчный, <i>adj.</i> incessant, continu. . . . .	unaufhörlich. . . . .	incessant.
Неумывка и пор. Неумойка, <i>sc.</i> saligaud, -aude; souillon <i>m</i> ;    — <i>мыло</i> , sans s'être lavé.	die ſchmutzige Perſon; Schmutzmittel <i>m</i> ;    ungewaſchen.	a sloven, slut;    without washing one's self.
Неумятный, <i>adj.</i> 1, incorruptible, intègre. . . . .	unbefleht, redlich. . . . .	incorruptible, upright.
Неумье, <i>sn.</i> le manque de savoir. . . . .	das Nichtverſtehen. . . . .	not knowing how.
Неумиренность, <i>sf.</i> l'intempérance <i>f.</i> l'excès <i>m.</i> . . . .	die Unmäßigkeit. . . . .	immoderateness, excess.
Неумиренный, <i>adj.</i> intempérant;    immodéré, excess-	unmäßig;    übermäßig. . . . .	immoderate;    excessive.
Неуместный, <i>adj.</i> 1, déplacé; inconvenient. [sif	übel angebracht; ungehörig. . .	misplaced; out of season.
Неупотребительный, <i>adj.</i> 1, inusité. . . . .	ungebräuchlich. . . . .	unused, unusual.
Неупотребление, <i>sn.</i> le non-usage. . . . .	der Nichtgebrauch. . . . .	non-usage, disuse.
Неупросимый, <i>adj.</i> inflexible, inexorable. . . . .	unerbittlich. . . . .	inexorable, inflexible.
Неурожай, <i>sm.</i> la mauvaise récolte; -засухой, <i>adj.</i>    — <i>ны</i> е годы, les années stériles ou de disette.	der Mißwachs, die Mißernte;    die Mißjahre, Fehljahre <i>pl.</i>	bad harvest, bad crop;    the years of scarcity.
Неурядица, <i>sf.</i> le désordre, la confusion. . . . .	die Unordnung. . . . .	disorder, confusion.
Неурядливость, <i>sf.</i> la malpropreté, saleté. . . . .	die Unſauberkeit. . . . .	dirty, nastiness.
Неурядливый, <i>adj.</i> sale, malpropre; -во, -ment. . . . .	unreinlich, unſauber. . . . .	dirty, foul, nasty; -ily.
Неуслужливый, <i>adj.</i> peu officieux, désobligeant. . . . .	unbienstfertig, ungefällig. . . .	unofficial, disobliging.
Неустой, <i>sm.</i> и -стойка, <i>sf.</i> le manquement de parole.	die Nichterfüllung, Wortbrüche.	failure (in a promise).
Неустойчивый, <i>adj.</i> qui manque à sa parole. [role	wortbrüchig. . . . . [ſigkeit	failing in one's word.
Неустрашимость, <i>sf.</i> l'intépidité <i>f.</i> . . . . .	die Unerschrockenheit. . . . .	intrepidity.
Неустрашимый, <i>adj.</i> intrépide; -во, -ment. . . . .	unerſchrocken, furchtlos. . . . .	intrepid, undaunted; -ly.
Неустройство, <i>sn.</i> le désordre, la désorganisation.	die Unordnung. . . . .	disorder, disorganization.
Неуступчивость, <i>sf.</i> la ténacité, obstination. . . . .	die Hartnäckigkeit. . . . .	tenaciousness, tenacity.
Неуступчивый, <i>adj.</i> tenace, obstiné; -во, -ment. . . . .	hartnäckig, nicht nachgiebig. . .	unyielding, tenacious; -ly.
Неусыпность и Неустойчивость, <i>sf.</i> infatigabilité <i>f.</i>	die Unermüdblichkeit. . . . .	indefatigableness.
Неусыпный и -утомимый, infatigable; -но, -ment.	unermüdblich, unermüdet. . . . .	indefatigable; -bly.
Неутолимый, <i>adj.</i> qu'on ne peut calmer;    insatiable (de la faim);    inextinguible (de la soif).	nicht zu ſtillen möglich;    unerſättlich;    unſtöſchbar.	unappeasable, unatoneable;    insatiable;    unquenchable
Неутрализовать, I, 2, <i>va.</i> Chim. neutraliser. . . . .	zum Neutralſalz machen. . . .	to neutralize.
Неутрализовать, <i>sm.</i> la neutralité. . . . . [neutral	die Neutralität, Parteilosigkeit.	neutrality.
Неутраляный, <i>adj.</i> 1, neutre (en politique);    Chim.	neutral;    Neutral-(ſalz). . . .	neutral, neuter;    neutral.
Неутешимый и Неутешный, <i>adj.</i> inconsolable. . . . .	untröſtlich, troſtlos. . . . .	inconsolable.
Неучтивец, <i>sm.</i> 1, -вица, <i>sf.</i> personne impolie. . . . .	der od. die Unhöfliche. . . . .	an unpolite man or woman.
Неучтивость, <i>sf.</i> l'impolitesse, incivilité <i>f.</i> . . . . .	die Unhöflichkeit. . . . .	unpoliteness, incivility.
Неучтивый, <i>adj.</i> incivil, impoli; -во, -ment. . . . .	unhöflich, ſtegfhaft, grob. . . .	unpolite, uncivil; -ly.
Неучь, <i>sm.</i> le manant, mal-appris. . . . .	der Flegel, Grobian. . . . .	an ill-bred man, a clown.
Неуязвимый и -уязвимый, <i>adj.</i> invulnérable.	unverwundbar. . . . .	invulnerable.
Нефорошь, <i>sf.</i> plante, l'armoise romaine <i>f.</i> . . . . .	der römische Wermuth. . . . .	Roman worm-wood.
Нефть, <i>sf.</i> le naphte; -тань, <i>de</i> naphte. . . . .	das Naphta, Bergöl. . . . .	naphtha.
Нехождение, <i>sn.</i> la longue absence. . . . .	die lange Abwesenheit. . . . .	a long absence.
Нехотение, <i>sn.</i> la répugnance. . . . .	der Widerwille. . . . .	unwillingness, repugnance.
Нехоты, <i>adv.</i> à contre-cœur, contre son gré. . . . .	wider Willen. . . . .	against one's will.
Нехристь и Нехресть, <i>sc.</i> pop. le païen, infidèle. . . . .	der Ungläubige, Heide. . . . .	an infidel, a pagan.
Печальность, <i>sf.</i> la surprise, soudaineté. . . . .	die Pöblichkeit. . . . .	suddenness.
Печальный, <i>adj.</i> inopiné, soudain, subit; -но, -ement.	unvermuthet, plöblich. . . . .	unexpected, sudden; -ly.
Печеса, <i>sc.</i> pop. malpeigné, -ée. . . . .	ſchlecht gekämmter Menſch.	an uncumbed person.

Нечестивецъ, *sm.* 1, -вица, *sf.* un ou une impie.  
 Нечестивый, *adj.* impie, irréligieux; -во, dans l'impie.  
 Нечестіе, *sn.* l'impie, l'irréligion *f.* ..... [piété]  
 Нечёткій, *adj.* inlisible, illisible.  
 Нечётъ, *sm.* u Нечётка, *sf.* le nombre impair.  
 Нечистота, *sf.* la malpropreté; || impureté, souillure.  
 Нечістый, *adj.* malpropre; || impur, immonde; || — духъ, le diable; || — на ръку, qui a les mains crochues.  
 Нечість, *sf. pop.* la gale; || maladie vénérienne.  
 Нечто, *pron.* rien; || нечего дѣлать, il n'y a rien à faire.  
 Нечувствительность, *sf.* insensibilité *f.* .....  
 Нечувствительный, *adj.* 1, insensible, apathique; imperceptible, insensible; -но, -ment.  
 Нечуть, *adv.* on n'entend rien, on ne sait rien.  
 Нечудный, *adj.* fait sans pitié; -но, sans pitié.  
 Нейка, *sf.* la non-présentation; non-comparution.  
 Нейочный, *adj.* qui n'a pas été présenté, caché.  
 Нейсътъ, *sf. sl.* oiseau, le pélican.  
 Ни, *conj.* ni, pas même; || *sl.* non; || ни... ни, ni... ni.  
 ни какой, aucun; || ни мало, point du tout.  
 ни котрый, ни одинъ, nul, aucun, pas un.  
 Нйва, *sf.* le champ, guérêt; -овый, de champ.  
 Нивелирный, *adj.* de nivellement, servant à niveler.  
 Нивелирование, *sn.* u -ровка, *sf.* le nivellement.  
 Нивелировать, *1.2, va.* niveler; || -ся, *er.* être nivelé.  
 Нивелировщикъ, *sm.* le niveleur.  
 Нивелиръ, *sm.* le niveau.  
 Нйворосль, *sf.* u -овое растение, la plante graminée.  
 Нйва, *sf.* insecte, la chique, le pou de Pharaon.  
 Нигдѣ, *adv.* nulle part (sans mouvement).  
 Нйжайный, *adj.* superl. très-humble (см. Нйзкій).  
 Нйжѣ, *conj.* ni, ni même.  
 Нйже, *adv. comp.* plus bas; || au-dessous de (см. Нйзко).  
 Нйжеименованный, *adj.* ci-dessous nommé.  
 — означенный, *adj.* ci-dessous désigné.  
 — подписанный, *adj.* soussigné.  
 — реченный, *adj.* dit, indiqué ci-dessous.  
 — упомянутый, *adj.* mentionné ci-dessous.  
 Нйжний, *adj.* d'en bas; || bas, inférieur; || -не чинъ, les soldats et sous-officiers; || -нее надъме, la haute de.  
 Нйзалный, *adj.* servant à enfiler. [chausse]  
 Нйзаніе, *sn.* action d'enfiler (des perles).  
 Нйзанье, *sn.* un collier de perles ou de pierres.  
 Нйзатъ, *II. 4, va.* enfiler (des perles); || -ся, *er.* être enfilé.  
 Нйздеіе, *sn.* action de faire descendre *f.* .....  
 Нйзвергать, нйзвергнуть, *va.* précipiter, jeter en bas; || *fig.* abaisser, humilier; || *Chim.* précipiter.  
 — ся, *er.* se précipiter; || être précipité; être abaissé.  
 Нйзвергъ, *sm.* *Chim.* le précipité.  
 Нйзверженіе, *sn.* action de précipiter; || déposition *f.*  
 Нйзлекать, нйзлечь, *va.* tirer en bas.  
 Нйзловить, нйзвестъ, *va.* faire descendre, conduire en bas; || *fig.* abaisser; || -ся, *er.* descendre.  
 Нйзній, *sf.* un lieu bas.  
 Нйзтъ, *II. 4, va.* rendre bas, baisser, abaisser.  
 — ся, *er.* baisser; || *fig.* tomber, baisser.  
 Нйзкій, *adj.* 2, *dim.* нйзенькій u нйзковатый, bas; || de bas aloi; || *fig.* bas, vil, méprisable, trivial.

der od. die Gottlose. ....  
 gottlos. ....  
 die Gottlosigkeit. ....  
 unleserlich, unlesbar. ....  
 die ungerate Zahl. ....  
 die Unreinlichkeit; || unreinigkeit.  
 unreinlich, schmutzig; || unrein;  
 || der Zeufel; || lange Finger hat  
 die Kräfte; || Zusehe. [bend  
 nichts; || es ist nichts zu thun.  
 die Gefühllosigkeit. ....  
 unempfindlich, gefühllos; || un-  
 merklich, unvermerkt. [nichts  
 man hört nichts, man weiß  
 schonungslos, unbarmherzig.  
 das Nichtvorliegen; Nichterschei-  
 nicht vorgelegt, verborgen. [nen  
 ter Pelican.  
 auch nicht; [nein; || weder... noch  
 fein, feiner; || gar nicht. ....  
 feiner von allen. ....  
 das Feld, Ackerfeld, die Flur.  
 zum Niveliren dienend. ....  
 das Niveliren. ....  
 nivelliren; || nivellirt werden.  
 der Nivelirer, Abwäger. ....  
 das Nivelirinstrument. ....  
 die Grasplanze. ....  
 der Sandstich, Erdstich. ....  
 nirgends. ....  
 demüthigt, ergebenst. ....  
 weder, auch nicht, noch auch.  
 niedriger, tiefer; || unterhalb.  
 unten genannt. ....  
 unten bezeichnet. ....  
 der Endesunterschriftene. ....  
 unten genannt. ....  
 unten erwähnt, unten gemeldet.  
 Unter; || der untere, Nieder-; ||  
 die Soldaten und Unterofficiere;  
 zum Aufziehen. [Beinfleiser pl  
 das Aufziehen. ....  
 die Halschnur von Perlen. ....  
 aufziehen; || aufgereiht werden.  
 das Herunterführen. ....  
 herabstürzen; || erniedrigen, nie-  
 der schlagen; || präcipitiren.  
 sich stürzen; || gestürzt werden.  
 der Niederschlag, das Präcipitat.  
 das Sinaufstürzen; || das Absetzen.  
 herabsieben, herabschöpfen. ....  
 herabführen; || erniedrigen; ||  
 herabgeführt werden.  
 ein niedriger Ort. ....  
 niedrig machen. .... [gehen  
 niedrig werden; || fallen, herunter  
 niedrig; || geringhaltig; || nie-  
 brig, schlecht, gemein.

an impious man or woman.  
 impious, irreligious; -ly.  
 impiety, irreligion.  
 illegible.  
 oddness, odd number.  
 uncleanness; || impurity.  
 unclean; || impur; || the de-  
 vil; || light-fingered.  
 itch; || venereal disease.  
 nothing; || it is nothing to do.  
 unfeelingness, insensibility  
 insensible, unfeeling; || im-  
 perceptible; -bly.  
 nothing is heard.  
 unsparing, unmerciful; -ly.  
 non-exhibition; non-appear-  
 non exhibited. [rance  
 a pelican.  
 neither; || no; || neither... nor  
 not any; || not a little.  
 neither, no one.  
 field, corn-field.  
 for levelling.  
 levelling.  
 to level; || to be levelled.  
 a leveller.  
 a level.  
 grass, gramineal plant.  
 chigo, chique.  
 nowhere.  
 lowest, most humble.  
 not even, neither, nor.  
 lower; || below.  
 named below.  
 indicated below.  
 the underwritten.  
 spoken of below.  
 mentioned below.  
 under; || lower, inferior; || sol-  
 diers and under-officers; ||  
 for stringing. [breeches pl  
 stringing, threading.  
 a pearl neck-lace.  
 to string, thread; || be strung.  
 leading down.  
 to cast or thrust down; || to  
 abase, humble; || precipitate  
 to cast one's self down; || be  
 a precipitate. [cast down  
 casting down; || deposition.  
 to draw down.  
 to lead down; || to abase,  
 humble; || to be led down.  
 a low place.  
 to lower, debase.  
 to lower; || to fall.  
 low, lower; || of base alloy;  
 || base, vile, mean, trivial.



<b>Низко</b> , <i>adv. dim.</i> <b>низенько</b> , <i>bas</i> ;    <b>bassement</b> .....	niedrig;    <b>gemein</b> .....	low;    <b>basely</b> , <b>meanly</b> .
<b>Низкопоклонный</b> и <b>поклонливый</b> , <i>adj.</i> <b>révérencieux</b> ; — <b>во</b> , — <b>eusement</b> , <b>avec des profonds saluts</b> .	der tiefe Büdfänge macht; mit tiefen Bücklingen.	low-stooping, reverential;
— <b>пробный</b> , <i>adj.</i> <b>de bas aloi</b> ( <i>de l'or, de l'argent</i> ).	geringhaltig.	—ly, with a low bow.
<b>Низкость</b> и <b>Низость</b> , <i>sf.</i> <b>le peu de hauteur</b> ;    <i>fig.</i> <b>la bassesse, vileté, abjection, trivialité</b> .	die Niedrigkeit;    <b>Niederträchtigkeit</b> , <b>Gemeinheit</b> .	of base alloy.
<b>Низлагать</b> , <b>низложить</b> , <i>va.</i> <b>déposer, destituer</b> ;    <b>tergasser, vaincre</b> ;    — <b>ся</b> , <i>cr.</i> <b>être déposé, destitué</b> .	ablegen, absetzen;    <b>niebterwerfen, besiegen</b> ;    <b>abgelegt werden herabsetzen, herniederwerfen</b> .	lowness;    <b>baseness</b> , <b>meanness</b> , <b>vileness</b> .
<b>Низлывать</b> , <b>низлять</b> , <i>va.</i> <b>envoyer</b> ( <i>du Ciel</i> ).....	die Ablegung, Absetzung.....	to lay down, depose;    to overturn, subdue.
<b>Низложение</b> , <i>sn.</i> <b>la déposition, destitution</b> .....	die niedrige Lage.....	to send from above.
<b>Низменность</b> , <i>sf.</i> <b>le peu d'élevation, situation basse</b> .	niedrig, niedrig gelegen.....	laying down, deposition.
<b>Низменный</b> , <i>adj.</i> <b>bas, peu élevé</b> .....	der Centunfel.....	lowness, low situation.
<b>Низмянка</b> , <i>sf.</i> <b>plante, la centenille</b> .....	an der Flussmündung gelegen.	low, low-lying.
<b>Низовый</b> , <i>adj.</i> <b>situé à l'embouchure d'une rivière</b> .	die Niederung.....	centunculus.
<b>Низовье</b> , <i>sn.</i> <b>contrée fa l'embouchure d'une rivière</b> .	niederwerfen, herunterwerfen.	situated lower down a river.
<b>Низрывать</b> , <b>низрывать</b> , <i>va.</i> <b>renverser, précipiter</b> .....	sich niederwerfen.	the lower part of a river.
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> <b>se précipiter, se jeter dans</b> .....	das Herabsteigen, Niedersteigen.	to throw down, precipitate.
<b>Низшествие</b> , <i>sn.</i> <b>la descente, action de descendre</b> .....	das Untere, der untere Theil;	to rush, plunge down.
<b>Низъ</b> , <i>sm.</i> <b>le bas</b> ;    <b>la partie inférieure</b> ;    <b>l'étage inférieur m</b> ;    <b>на —</b> , <b>à la selle</b> ..... [basse]	unterste Stof;    zu Stuhle.	low place, lower part;
<b>Низомъ</b> , <i>par bas</i> ( <i>des évacuations</i> );    <i>Mus.</i> <b>à voix</b>	nach unten;    <b>niedrig</b> (singen).	ground-floor;    to stool.
<b>Низъ</b> , <i>sf.</i> <b>un lieu bas</b> ;    <b>objet enfilé</b> .....	niedriger Ort;    <b>das Aufgereichte auf seine Weise</b> ;    <b>wahrscheinlich</b> ;	downwards;    low. [strung a low place;    any thing by no means;    any wise;
<b>Низакъ</b> , <i>adv.</i> <b>nullement, d'aucune manière</b> ;    <b>apparemment, sans doute</b> ;    — <b>нмъ</b> , <b>non, point du tout</b> .	<b>nein, durchaus nicht</b> .	seemingly;    not at all.
<b>Низель</b> , <i>sm.</i> <b>le nickel</b> ; — <b>лелый</b> , <b>de nickel</b> .....	der Nickel (Metall).....	nickel.
<b>Низнуть</b> , <i>III.1, en.</i> <b>se baisser</b> ;    <b>baissier, tomber</b> .....	sich niederbeugen;    <b>herunterfallen</b> .	to bow, bend;    to fall.
<b>Никогда</b> и <b>Николи</b> , <i>adv.</i> <b>jamais</b> .....	nie, niemals, nimmermehr.....	never.
<b>Никто</b> , <i>pron.</i> <b>personne</b> .....	nichmand, feiner.....	nobody, no one, none.
<b>Никадъ</b> , <i>adv.</i> <b>nulle part</b> ;    <b>nullement, absolument</b> .....	nirgende (wohin);    <b>gar nicht</b> .	no where;    nothing at all.
<b>Нимфа</b> , <i>sf.</i> <b>la nymphe</b> .....	die Nymphe.....	a nymph.
<b>Нираль</b> , <i>sm.</i> <b>Mar.</b> <b>le hale-bas, cale-bas</b> .....	der Niederholer, Herbezieher.	down-haul.
<b>Ниспадать</b> , <b>ниспасть</b> , <i>en.</i> <b>tomber à terre</b> .....	niederfallen, herabfallen.....	to fall down, fall.
<b>Ниспадение</b> , <i>sn.</i> <b>la chute</b> .....	das Niederfallen.....	downfall.
<b>Ниспослание</b> , <i>sn.</i> <b>l'envoi du Ciel m</b> .....	das Herabschicken.....	sending down.
<b>Ниспослать</b> , <b>ниспослать</b> , <i>va.</i> <b>envoyer</b> ( <i>d'en haut</i> ).	herabschicken.....	to send down.
<b>Ниспровергать</b> , — <b>вергнуть</b> , <i>va.</i> <b>renverser, détruire</b> .	umstürzen, umstoßen.....	to overthrow, subvert.
<b>Нисходить</b> , <b>низойти</b> , <i>en.</i> <b>descendre, s'enfoncer</b> .....	herabsinken, sinken.....	to go down, descend.
<b>Нитевидный</b> и <b>образный</b> , <i>adj.</i> <b>filiforme</b> .....	fadensförmig.....	filiform, thready.
<b>Ниточникъ</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> <b>marchand</b> (— <b>nde</b> ) <b>de fil</b> .....	Zwirnhändler, —in.....	thread-man or woman.
<b>Нитчанка</b> и <b>Нитчатка</b> , <i>sf.</i> <b>plante, la conserve</b> .....	der Wasserfaden, das Wasser-	hair-weed.
<b>Нить</b> и <b>Нитка</b> , <i>sf. 3, dim.</i> <b>ниточка</b> , <b>le fil, filament</b> ;    <b>аiguillée f</b> ;    <i>fig.</i> <b>longue file</b> ;    <b>пл. — ки</b> , <b>le fil</b> ; — <b>тмный</b> .	der Faden, das Fädchen;    ein Faden;    <b>lange Reihe</b> ;    <b>der der zwirne Mittel</b> . [Zwirn]	thread, filament;    a needle-ful;    long series;    thread.
<b>Нитяникъ</b> , <i>sm.</i> <b>la souquenille de fil</b> ..... [adj.]	zwirnen, von Zwirn.....	a thread smock-frock.
<b>Нитяный</b> и <b>Нитчатый</b> , <i>adj.</i> <b>de fil, fait de fil</b> .....	mit dem Gesichte auf der Erde.	thread, threaden.
<b>Нить</b> и <b>Ничкомъ</b> , <i>adv.</i> <b>la face contre terre</b> .....	die Ligen, Zettelfäden pl.....	prone, upon one's face.
<b>Ничениды</b> и <b>Ниченки</b> , <i>sf.</i> <b>les lisses</b> ( <i>du métier</i> ).....	nichts;    <b>das Nichts</b> .....	coats (of the loom).
<b>Ничто</b> , <i>pron.</i> <b>rien</b> ;    <i>sn.</i> <b>le rien, néant</b> .....	das Nichts, die Nichtigkeit.....	nothing;    nothing, nought.
<b>Ничтожество</b> , <i>sn.</i> <b>le néant</b> .....	die Nichtigkeit;    <b>Vergänglichkeit</b>	nothing, nothingness.
<b>Ничтожность</b> , <i>sf.</i> <b>la nullité</b> ;    <b>la fragilité</b> .....	nichtig;    <b>vergänglich</b> .....	nothingness;    frailty.
<b>Ничтожный</b> , <i>adj.</i> <b>1, de rien, nul</b> ;    <b>fragile</b> .....	die Nische, Nische.....	of nothing, null;    frail.
<b>Нича</b> , <i>sf.</i> <b>la niche</b> .....	schweigen.....	a niche.
<b>Ничкнуть</b> , <i>III.1, en. parf. pop.</i> <b>se taire, ne dire mot</b> .	arm werden;    <b>sich arm stellen</b> .	to hold one's tongue.
<b>Ничдаты</b> , <i>I.1, об. — en.</i> <b>devenir pauvre</b> ;    — <b>ся</b> , <i>cr.</i> <b>se faire</b>	die Bettlerin.....	to grow poor;    pretend poor.
<b>Ниченка</b> , <i>sf.</i> <b>la mendiante</b> ..... [pauvre]	die Bettlerin.....	a beggar-woman. [very]
<b>Ниченский</b> , <i>adj.</i> <b>de pauvre, de mendiant</b> .....	bettlerisch, bettelhaft.....	beggarly.
<b>Ничествовать</b> и <b>Ничетствовать</b> , <i>en.</i> <b>mendier</b> .	betteln.....	to beg.
<b>Ничетъ</b> , <i>sf.</i> и <b>Ничество</b> , <i>sn.</i> <b>la misère, mendicité</b> .	die Dürftigkeit, Bettlei.....	indigence, beggary.
<b>Ничий</b> , <i>adj.</i> <b>pauvre, indigent</b> ;    — <b>щан</b> , <i>s.</i> <b>mendiant, — te</b> .	arm, dürftig;    <b>Bettler</b> , —in.....	poor;    a beggar.

**Но**, *conj.* mais; || cependant. ....  
**Новизна**, *sf.* la nouveauté, innovation. ....  
**Новикъ**, *sm. dim.* новичёкъ, le novice; || *ré.* page m.  
**Новина**, *sf. dim.* новинка, la novale; || toile crue et non blanchie; || primeur *f*; — *новый*, de novale.  
**Новица**, *sf.* la novice. ....  
**Новобранецъ**, *sm. 1.* une recrue. ....  
 — **бранимый**, *adj.* recruté, nouvellement enrôlé. ....  
 — **бранимый**, *на-я*, *s.* nouveau marié, — velle mariée.  
 — **введеніе**, *sm.* une innovation. ....  
 — **вводимый**, *adj.* nouvellement introduit. ....  
 — **годный**, *adj.* du nouvel an, de la nouvelle année.  
 — **завѣтный**, *adj.* du Nouveau Testament. ....  
 — **изданный**, *adj.* nouvellement publié. ....  
 — **изобрѣтенный**, *adj.* nouvellement inventé. ....  
 — **крещенецъ**, *сѣна*, *s.* personne nouvellement  
 — **мѣдный**, *adj.* à la nouvelle mode. [baptisée  
 — **мѣсяцъ** и — **луня**, *sm.* la nouvelle lune. ....  
 — **приѣзжий**, *adj. sm.* un nouveau débarqué. ....  
 — **рожденный**, *adj.* nouveau-né. ....  
 — **ройный**, *adj.* d'un nouvel essaim. [cilié  
 — **селенецъ** и — **сѣль**, *-лка*, *s.* le nouveau domi-  
 — **сѣль**, *sm.* nouveau domicile, nouvelle demeure.  
**Новость**, *sf.* la nouveauté; || la nouvelle. ....  
**Новый**, *adj. dim.* новенькій, nouveau, neuf, récent.  
**Нова**, *sf.* la novale, terre vierge. ....  
**Новѣтъ**, *1. 4. по-в.* en se renouveler. ....  
**Ногá**, *sf. dim.* ножка и ноженька, le pied; || la jambe;  
 || un embauchoir; || — *въ ногу*, d'un pas égal; ||  
 — *за ногу*, pas à pas; || — *и-ю*, ne mets pas le pied.  
**со всѣхъ ногъ**, à toutes jambes. ....  
 — **сбить съ ногъ**, harasser de fatigue. ....  
 — **срѣзатъ съ ногъ**, confondre, déconcerter. [poule  
**Ногáвка**, *sf. 3. dim.* — вочка, ruban coupé à la patte d'une  
**Ноготки**, *sm. pl.* plante, le souci. ....  
**Ноготь**, *sm. 1. dim.* — токъ, l'ongle *m*; — *тесовъ* и — *тканой*;  
 || *прижаты подъ* —, s'approprier le bien d'autrui.  
**Ноготѣда** и — **ѣдица**, *sf.* le panaris, mal d'aventure.  
**Ножевще**, *sm.* la lame d'un couteau. ....  
**Ножѣвка**, *sf.* une scie à main; || l'ascidie *f* (*mollusque*).  
**Ножѣщина**, *sf. pop.* sanglante querelle; || *дошло*  
*до — щины*, ils en sont aux couteaux tirés. [adj.  
**Ножевщикъ** и — **ѣвничъ**, *sm.* le coutelet; — *щича*,  
**Ножка**, *sf. 4. dim.* ножечка, le petit pied; || le pied  
 (*de table*, etc.); || *Bot.* le pédoncule, pédicelle.  
**Ножницы**, *sf. pl. dim.* ноженки, les ciseaux *m*. ....  
**Ножовка**, *sf. 3.* l'élytre *m* (*des coléoptères*). ....  
**Ножный**, *adj.* de la jambe, du pied (*см. Ногá*). ....  
**Ножни**, *sf. pl. 4.* le fourreau, la gaine; — *несовъ*, *adj.*  
**Ножъ**, *sm. dim.* ножикъ и ножичекъ, le couteau; — *жѣ-*  
*вый*, *adj.* || *костяной* —, le plioir; || *складной* —, couteau  
**Ноздреватость**, *sf.* la spongiosité, porosité. [pliant  
**Ноздреватый**, *adj.* spongieux, poreux. ....  
**Ноздреватый**, *1. 4. en.* devenir poreux ou spongieux.  
**Ноздрина**, *sf. dim.* — дрыпка, le pore (*d'un corps poreux*).  
**Ноздрá**, *sf.* la narine; — *рлявъ*, des narines. ....  
**Нокъ**, *sm. Mar.* le bout de vergue. ....  
**Ноль**, *dim.* нолькъ, *см. Нуль*; || **Номеръ**, *см. Нумеръ*.

aber, allein; || doch. ....  
 die Neufheit, Neuerung. ....  
 der Neuling; || Eesfnabe. ....  
 der Neubrug; || neue Feinwoll-  
 früßzeitige Frucht *f*; Erstling *m*.  
 die Novize. ....  
 Neftut, neungeworbener Sol-  
 neugeworben, rekrutirt. [bat  
 der ob. die Neuvermählte. ....  
 die Neuerung, das Neueingeführ-  
 neu eingeführt. .... [te  
 Neujahr's. ....  
 vom neuen Testamente. ....  
 neu herausgegeben. ....  
 neu erfunten. ....  
 der ob. die Neugetaufte. ....  
 neumobiisch. .... [zed  
 der Neumond, das Neulicht. ....  
 der neue Antkümmling. ....  
 neugeboren. ....  
 vom neuen Schwarme. ....  
 der ob. die Neuanfäßige. ....  
 die Neue Wohnung, neuer Wohnort.  
 die Neuestigkeit; || die Neuestigkeit. ....  
 neu. ....  
 der Neubrug, das Neuland. ....  
 erneuert werden. ....  
 der Fuß; || das Bein; || Stiefelholz;  
 || in gleichem Schritt; || Schritt  
 für Schritt; || fomm nicht wieder  
 über Hals und Kopf. [hießer  
 ganz von den Beinen bringen.  
 herunter machen, beschämen. ....  
 um den Fuß einer Henne genäh-  
 die Ringelblume. [ieß Band  
 der Nagel; || sich fremdes Ei-  
 genthum anmaßen.  
 das Nagelgeschwür. ....  
 die Messerstlinge. ....  
 die Handfäge; || Meerscheide.  
 die blutige Fänterei; || sie sind  
 im bestigsten Streit.  
 der Messerschmied. ....  
 das Füßchen; || der Fuß (an Sa-  
 chen); || der Stängel, Stiel.  
 die Schere. ....  
 die Flügeldecke, der Dersfügel.  
 zum Beine ob. Fuße gehörig.  
 die Scheite. ....  
 das Messer; || das Salzbein; ||  
 das Einlegemesser.  
 die Schwammigkeit, Porosität.  
 schwammig, porös. ....  
 porös ob. schwammig werden.  
 die Höhlung (in einem Körper).  
 das Nasenloch. ....  
 das Rod. ....

but; || yet.  
 novelty, innovation.  
 a novice, apprentice; || page.  
 sart, fresh land; || toile crue;  
 || early fruit.  
 a novice.  
 a recruit.  
 newly raised, newly levied.  
 new married man or woman  
 innovation.  
 newly introduced.  
 of the new year.  
 of the New Testament.  
 newly published.  
 newly invented.  
 man or woman newly bapti-  
 new-fashioned. [zed  
 the new moon.  
 one newly arrived.  
 new-born, newly born.  
 of a new swarm.  
 occupier of a new house.  
 new house, new domicile.  
 newness, novelty; || news.  
 new, modern, recent.  
 sart, fresh land.  
 to be renewed.  
 foot; || leg; || boot-tree; ||  
 with an equal step; || step  
 by step; || come no more  
 at full speed. [hither  
 to knock up, tire out.  
 to confound, disconcert.  
 a mark tied on the leg of a  
 marygold. [fowl  
 nail; || to appropriate the  
 property of others.  
 whitlow, panaris.  
 knife-blade.  
 hand-saw; || ascidia.  
 a bloody quarrel; || they are  
 at daggers drawing.  
 knife-cutter.  
 small foot; || foot, leg (*of a*  
*chair*); || peduncle, pedicle.  
 scissors, a pair of scissors.  
 elytra, wing-shell.  
 of the leg, of the foot.  
 sheath, scabbard.  
 a knife; || a paper-knife; ||  
 a clasp-knife.  
 sponginess, porousness.  
 spongy, porous. ....  
 to grow spongy.  
 pore.  
 nostril.  
 yard-arm.



- Нора́**, *sf. dim.* нора́ка и — ро́чка, le gîte, terrier, repaire.
- Нордъ**, *sm. Mar.* le nord; — *южный*, du nord.
- Нордъ-вѣстъ**, *sm.* le nord-ouest; || — *вѣстъ*, nord-est.
- *вѣстъ-тень-вѣстъ*, nord-ouest-quart-ouest.
- *остъ-тень-остъ*, nord-est-quart-est.
- Нори́ца**, *sf.* un ulcère au garrot (*des chevaux*).
- Нори́чникъ**, *sm.* plante, la scrophulaire.
- Норка**, *sf.* la petite loutre, la loutre de rivière.
- Норма**, *sf.* la règle, le modèle.
- Нормальный**, *adj.* normal, qui sert de règle.
- Норникъ**, *sm.* jeune renard pris dans son trou.
- Норови́тъ**, II.2, *va. по-*, épier le moment favorable; || (*кому*) chercher à être agréable, complaire.
- *ся*, *вр.* avoir l'intention, se proposer de.
- Норовъ**, *sm.* l'usage *m.*, la coutume, habitude; || — *лошади съ — воюмъ*, un cheval rétif.
- Норо́къ**, *sm.* 1, *quadr.* la belette.
- Носа́тникъ**, *sm.* insecte, le charançon.
- Носа́тый и Носа́стый**, *adj.* à grand nez.
- Носа́чекъ**, *sm.* un homme à grand nez.
- Носи́лка**, *sf. pl.* 3, le brancard, la civière; — *лочный*, *adj.*
- Носильный**, *adj.* servant à porter; || — *ное пла́тье*, les habits *m.* de tous les jours.
- Носи́льщикъ**, *sm.* le porteur, porte-faix.
- Носи́тъ**, II.6, *asp. iter.* nа́шивать, *см.* Нести́.
- Носка**, *sf.* action de porter *f.*
- Носко́й**, *adj.* 2, fort, durable; || qui pond (*de la poule*).
- Носко́сть**, *sf.* la solidité, durabilité.
- Носово́й**, *adj.* de nez, du nez, nasal; || *de la proue*, de l'avant; || — *пла́то́къ*, le mouchoir de poche; || — *ва́ля бѣвка*, *Gram.* une lettre nasale.
- Носови́къ**, *sm.* l'homme de la proue *m.*
- Носо́къ**, *sm.* 1, *dim.* носо́чекъ, le bec (*de vase*); || pied (*de bas*); || la pointe (*des bottes*); || la chaussette.
- Носоро́гъ**, *sm. quadr.* le rhinocéros; — *ловый*, *adj.*
- Носъ**, *sm. dim.* носо́къ, le nez; || le bec (*d'oiseau*); || la proue, l'avant *m.* (*de navire*); || cap *m.*, pointe de
- заруби́ на носу́**, remarque bien cela. [erre / носомъ къ носу́, nez à nez, face à face.
- пони́сить** —, baisser l'oreille, être tout triste.
- Нося́чий**, *adj. sm.* le marchand ambulant, colporteur.
- Но́та**, *sf.* la note, remarque; || *Mus.* la note; || *pl.* — *ты*, le livre de musique; — *тнй*, de note.
- Нотари́альный**, *adj.* notarial, de notariat, de notaire.
- Нотари́й и Нотари́усъ**, *sm.* le notaire.
- Ночы́ и сл. Ночѣвы**, *sf. pl. dim.* ночѣвкы, le van.
- Ночевати́**, I.2, *за-*, *вр.* passer la nuit, coucher.
- Ночевѣ́**, *sn.* и Ночѣвка, *sf.* la couchée.
- Ночевѣ́**, *adv. fam.* la nuit dernière; — *внѣшнй*, *adj.*
- Ночлѣ́тъ**, *sm.* le coucher, gîte, la couchée; — *вѣшнй*, *adj.*
- || *дѣтскій* —, la crèche (*asile de petits enfants*).
- Ночлѣ́жничъ-ница**, *с.* celui qui fait sa couchée.
- Ночлѣ́жное**, *adj. sn.* le prix de la couchée.
- Ночникъ**, *sm. dim.* — *ничѣкъ*, la veilleuse; || *Artill.* l'éclai porte-mèche *m.*; — *но́вый*, de veilleuse.
- Ночни́ца**, *sf.* la garde-malade de nuit; || *chauve-souris*.
- Ночь и сл. Нощь**, *sf.* la nuit; || — *нѣюй*, de nuit, nocturne; || *но́чю*, *adv.* de nuit, pendant la nuit.
- die Grube, das Lager.
- der Nord, Norden.
- der Nordwest; || der Nordost.
- der Nordwest zum Westen.
- der Nordost zum Osten.
- das Geschwür am Riste.
- die Braunwurz.
- die kleine Otter, Flußotter.
- die Norm, Richtschnur.
- Normal-, Muster. [ger Fuchs in seiner Höhle gefangen jun-
- den günstigen Augenblick ab-
- warten; || gefallen.
- beachtlichen, gefunden seyn.
- die Gewohnheit, Sitte, der Ge-
- brauch; || ein stätiges Pferd.
- das Niesel.
- der Kornwurm.
- langnasig.
- ein Longnasiger.
- die Tragbahre, Sänfte.
- zum Tragen dienend; || die All-
- tagesleier *pl.*
- der Träger, Lastträger.
- das Tragen.
- dauerhaft, stark; || Eierlegend.
- die Dauerhaftigkeit, Stärke.
- Nasens; || zum Vordertheil ge-
- hörig; || das Schnupstuch; ||
- der Nasenbuchse.
- der Vordertheil-Mann.
- die Schnauze; || der Fuß (des
- Strumpfes); || Stiefelspize;
- das Nashorn.
- [Sodt f
- die Nase; || der Schnabel; || das
- Vordertheil; || Vorgebirge.
- merke es, präge es dir fest ein.
- mit der Nase auf einander.
- die Nase hängen lassen.
- der Hausirer, kleiner Krämer.
- die Note; || Note, Musiknote;
- || das Notenbuch.
- Notariats-, notariälich.
- der Notar, Notarius.
- die Schwinge, FutterSchwinge.
- übernachten, nächtigen.
- das Nächtigen.
- vorige Nacht.
- das Nachtlager, Nachtkвартир;
- || Kleinkinder-Asyl.
- der ob. die Nächtigenende. [ger
- die Bezahlung für das Nachtlage-
- die Nachtlampe, das Nachtlämp-
- chen; || der Luntenerbergeber.
- die Wächterin; || Giebersaus.
- die Nacht; || nächtlich, Nachts;
- || Nachts, in der Nacht.
- burrow, hole.
- the north.
- north-west; || north-east.
- north-west by west.
- north-east by east.
- a sore upon the withers.
- fig-word, brown-word.
- small otter.
- rule, model.
- normal. [burrow
- young fox caught in one's
- to watch an opportunity; ||
- to humour, connive at.
- to intend.
- habit, use, trick; || a restive
- horse.
- weasel.
- weevil.
- large-nosed.
- a large-nosed man.
- hand-barrow, litter.
- wearing, portable; || every
- day clothes.
- porter, street-porter.
- bearing, carrying.
- durable, stout; || laying eggs.
- durability, stoutness.
- of the nose, nasal; || of the
- pro; || a pocket handker-
- chief; || a nasal letter.
- the man at the prow.
- snout, nozzle; || foot (of stock-
- ings); || toe (of boots); || sock.
- rhinoceros.
- nose; || beak, bill, neb; || prow,
- head; || cape, head-land.
- remark that.
- face to face.
- to hang one's head.
- hawker, pedler.
- a note; || note (of music); ||
- musik-book.
- notarial.
- a notary.
- a fan, winnowing fan.
- to pass the night, lie.
- lodging at night.
- last night.
- lodging, night's lodging; ||
- infant-asylum.
- a night's lodger.
- pay for a night's lodging.
- night-lamp, watch-light; ||
- match-case. [bat
- sick-nurse for the night; ||
- night; || nightly, of the night;
- || by night, at night.

<b>Поша</b> , <i>sf.</i> la charge, le faix.	die Tracht, Last, Bürde	burden, load.
<b>Помаша</b> и <b>Помашой</b> , <i>sm.</i> l'aide-maçon m.	der Handlanger.	a hod-man.
<b>Помешіе</b> , <i>sn.</i> action de porter f.	das Tragen.	bearing, carrying.
<b>Пощно</b> , <i>adv.</i> <i>dénno</i> и —, jour et nuit.	Tag und Nacht.	by day and night.
<b>Пойбрь</b> , <i>sm.</i> novembre m. — <i>орекій</i> , de novembre.	der November.	November.
<b>Правітсья</b> , II. 2, по-, <i>en.</i> plaire, être agréable.	gefallen, angenehm seyn.	to please.
<b>Правный</b> , <i>adj.</i> capricieux;    <i>но</i> , <i>v. imp.</i> il est agréable.	eigenfönnig;    es gefällt.	capricious;    it is pleasing.
<b>Правовучіе</b> , <i>sn.</i> la morale, moralité.	die Sittenlehre, Moral.	morality.
— <b>учітель</b> , <i>sm.</i> le moraliste.	der Sittenlehrer, Moralist.	moralist, moral philosopher.
— <b>учітельный</b> , <i>adj.</i> moral, qui concerne les mœurs.	belehrend, moralisch.	moral.
<b>Правствениость</b> , <i>sf.</i> la moralité, le caractère moral.	die Moral, Sittlichkeit.	morality, morals.
<b>Правственный</b> , <i>adj.</i> moral; — <i>но</i> , — <i>ement</i> .	moralisch, sittlich.	moral; —ly.
<b>Правъ</b> , <i>sm.</i> le caractère, l'humeur f.;    <i>pl.</i> — <i>вы</i> , les mœurs f.;    <i>пріітмі по ірады</i> , plaire, être agréable.	der Charakter, die Gemüthsart;    Sitten pl.;    gefallen, nach dem nun! vorwärts! [Sinn seyn] bewegend, antreibend.	humour, temper;    manners;    to please.
<b>Нъ</b> , <b>Нуже</b> и <b>Нутко</b> , <i>interj.</i> or ça! allons! eh bien!	nun! vorwärts! [Sinn seyn]	now! well! come!
<b>Нудительный</b> , <i>adj.</i> qui oblige, qui contraint.	nöthig, zwingend.	compulsory, pressing.
<b>Нудитъ</b> , II. 4, <i>va.</i> contraindre, forcer, pousser.	nöthigen, zwingen.	to compel, oblige.
<b>Нужда</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> <i>нужда</i> , le besoin, manque, la nécessité;    <i>force</i> , contrainte;    — <i>ды нитъ</i> , n'importe;    <i>что</i> — <i>ды</i> , qu'importe?	das Bedürfnis, der Mangel, die Dürftigkeit;    Gewalt;    es thut nichts;    was liegt daran?	want, need, necessity;    constraint;    no matter;    what of that?
<b>Нуждаться</b> , I. 1, <i>vr.</i> ( <i>въ чѣмъ</i> ) avoir besoin, manquer.	Noth leiden, bedürfen, entbehren der Abtritt.	to want, be in want of.
<b>Нужникъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> — <i>ничекъ</i> , les commodités f. [de]	nöthig, nöthwendig;    das heimliche Gemach;    es ist nöthig.	a necessary, privy.
<b>Нужный</b> , <i>adj.</i> 1. nécessaire;    — <i>ное мѣсто</i> , les lieux d'aisance m;    — <i>но</i> , <i>v. imp.</i> ( <i>естъ</i> ) il faut.	das Antreiben, Anspornen.	needful, necessary;    the privy;    it is necessary.
<b>Нуканье</b> , <i>sn.</i> action de talonner f.	antreiben, anspornen.	setting on, impelling.
<b>Нукать</b> , I. 1, <i>нукнуть</i> , <i>va.</i> pousser, presser, talonner.	die Null.	to set on, impel.
<b>Нуль</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> <i>нүлѣтъ</i> , <i>Arithm.</i> le zéro.	das Nulleriren;    das Zählen.	nought, cipher.
<b>Нумерация</b> , <i>sf.</i> le numérotage;    <i>Arithm.</i> la numération.	numeriren, besiffer.	numbering;    numeration.
<b>Нумеритъ</b> , II. 1, и <b>Нумеровать</b> , I. 2, <i>va.</i> numérot.	die Nummer;    das Stück.	number;    a piece.
<b>Нумеръ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> <i>нумерокъ</i> , le numéro;    <i>Mus.</i> morceau.	die Münzenfunde, Numismatik.	numismatics.
<b>Нуμισматика</b> , <i>sf.</i> la numismatique. — [ <i>пный</i> , <i>adj.</i> ]	der Numismatiker.	numismatologist.
<b>Нуμισматикъ</b> , <i>sm.</i> le numismate.	numismatisch.	numismatic, numismatical.
<b>Нуμισматическій</b> , <i>adj.</i> numismatique.	die Nunciatur, Bottschaftswürde.	nunciature.
<b>Нунциатура</b> , <i>sf.</i> la nunciature.	Nunciis, päpstlicher Gesandte.	a nuncio.
<b>Нунций</b> , <i>sm.</i> le nonce ( <i>du pape</i> ).	das Wanken, Schwanen.	nutation.
<b>Нутація</b> , <i>sf.</i> <i>Astr.</i> la nutation.	Antreiber, — in.	setter on, impeller.
<b>Нутникъ</b> , <i>пига</i> , <i>s. pop.</i> incitateur, — trice.	in der Erde liegen.	of the subsoil.
<b>Нутроземный</b> , <i>adj.</i> situé dans l'intérieur de la terre.	das Innere, Innenbige;    nach der Laune, nach dem Sinn.	inside, interior;    to one's liking, to one's taste.
<b>Нутръ</b> , <i>sm.</i> и <b>Нутро</b> , <i>sn.</i> l'intérieur m;    <i>но нутръ</i> , à sa façon, à son gré, à sa guise.	innerlich, inwendig.	inside, interior.
<b>Нутряной</b> , <i>adj.</i> intérieur, en-dedans.	jetzt, heute, heututage.	now, at present, to-day.
<b>Нытъ</b> и <b>Ныльче</b> , <i>adv.</i> à présent, maintenant, aujourd'hui.	jetzt, heutig.	present, this, to-day's.
<b>Ныльшій</b> , <i>adj.</i> actuel, présent, d'aujourd'hui.	die Tauchente, Tauchgans.	goosander, merganser.
<b>Нырѣкъ</b> , <i>sm.</i> 1. oiseau, le harle; — <i>ркѣвый</i> , de harle.	das Untertauchen. [brägen] untertauchen;    sich überall einschmerzen;    sich ängstigen.	diving.
<b>Нырѣе</b> , <i>sn.</i> action de plonger f.	Wohlflehen n, Bönne, Verzeirg irgendwo.	to dive;    to intrude one's self to ache;    to grieve.
<b>Нырѣтъ</b> , I. 3, <i>пнрѣтъ</i> , <i>en.</i> plonger;    <i>s. fourrer</i> пар- <b>Нать</b> , <i>en. irr.</i> causer des douleurs, faire mal;    s'affliger.	der Schoos;    das Innere.	effeminacy, indulgence.
<b>Нѣга</b> , <i>sf.</i> la mollesse, délicatesse, mignardise.	das Verzeirten.	somewhere.
<b>Нѣгда</b> , <i>adv.</i> quelque part ( <i>sans mouvement</i> ).	der Weichling.	bosom, womb;    interior.
<b>Нѣдро</b> , <i>sn.</i> le sein;    <i>fig.</i> le sein, l'intérieur m.	verzeirten, verzeihen.	cockering, pampering.
<b>Нѣженіе</b> , <i>sn.</i> action de droloter, de mignarder f.	sich zu Gute thun, sich pflegen.	an effeminate person.
<b>Нѣженка</b> , <i>sc.</i> personne efféminée.	zärtlich thun, süß thun.	to cocker, fondle, pamper.
<b>Нѣжить</b> , II. 3, <i>va.</i> droloter, mignarder, choyer.	die Zartheit;    die Zärtlichkeit.	to pamper one's self.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se droloter, se choyer, se mignarder.	zart, weich;    sein, angenehm;	to affect tenderness.
<b>Нѣжничать</b> , I. 1, <i>en.</i> faire le doucereux, être galant.	zärtlich, sanft.	softness;    tenderness.
<b>Нѣжность</b> , <i>sf.</i> la délicatesse;    douceur, tendresse.		soft, delicate;    exquisite;
<b>Нѣжный</b> , <i>adj.</i> 1. <i>dim.</i> <i>нѣженьскій</i> , tendre, délicat;    exquis;    tendre, affectionné; — <i>но</i> , tendrement.		tender; —ly.



<b>Нѣкакій</b> и <b>Нѣкій</b> , <i>adj.</i> un, un certain, quelque. . . . .	ein gewisser, irgend einer. . . . .	certain, some.
<b>Нѣкакъ</b> , <i>adv. pop.</i> d'une certaine manière. . . . .	auf eine gewisse Art. . . . .	in a certain manner.
<b>Нѣкаться</b> , I.1, <i>vr. fam.</i> refuser, ne pas consentir. . .	sich lossagen, nicht einwilligen.	to refuse, deny.
<b>Нѣкогда</b> , <i>adv.</i> un jour, autrefois, jadis. . . . .	irgendwann, einst. . . . .	once, sometime, formerly.
<b>Нѣкоторый</b> , <i>adj.</i> un, un certain, quelque. . . . .	ein gewisser, irgend einer. . . . .	certain, some.
<b>Нѣкто</b> , <i>pron. ind.</i> quelqu'un. . . . .	jemand, ein gewisser. . . . .	somebody, some one.
<b>Нѣкуда</b> , <i>adv.</i> quelque part ( <i>avec mouvement</i> ). . . . .	irgendwohin. . . . .	somewhither.
<b>Нѣмка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>insecte</i> , la mutille. . . . .	die Akerbiene. . . . .	mutilla. [man
<b>Нѣмой</b> , <i>adj.</i> muet;    -мѣн, <i>s.</i> un muet, une muette.	stumm;    <i>ber ob.</i> die Stumme.	dumb;    a dumb man or wo-
<b>Нѣморожденный</b> , <i>adj.</i> muet de naissance. . . . .	stummgeboren. . . . .	born dumb.
<b>Нѣмота</b> , <i>sf.</i> le mutisme. . . . .	die Stummheit. . . . .	dumbness. [bed
<b>Нѣмѣть</b> , I.4, 0-, <i>vn.</i> devenir muet;    s'engourdir. . .	stumm werden;    anstarren. .	to grow dumb;    be benum-
<b>Нѣсколькій</b> , <i>adj.</i> quelque;    -ко, <i>adv.</i> quelque peu.	einiger;    <i>ein</i> wenig. . . . .	some;    a few, some.
<b>Нѣтъ</b> и <b>Нѣту</b> , <i>adv.</i> non;    <i>v. imp. irr.</i> ( <i>прѣт.</i> нѣ было, <i>fut.</i> не бѣдетъ) il n'y a pas;    — <i>едѣ дома</i> , il n'est pas chez lui;    — <i>у менѣ</i> , je n'ai pas.	nein;    es ist nicht, es gibt nicht, es ist kein;    er ist nicht zu Hause;    ich habe kein.	no, not;    there is not;    he is not at home;    I have no (money).
<b>Нѣчто</b> , <i>pron. dim.</i> нѣщечко, quelque chose. . . . .	etwas, irgend etwas. . . . .	somewhat.
<b>Нѣханіе</b> , <i>sn.</i> action de flairer, de sentir. [à priser	das Riechen. . . . .	smelling.
<b>Нѣхательный</b> , pour respirer;    -мѣѣкс, le tabac	zum Einathmen;    <i>der Schnupf-</i>	smelling;    snuff.
<b>Нѣхать</b> , I.1, нюхѣть, <i>va.</i> flairer, sentir;    respirer ( <i>des odeurs, des sels</i> );    prendre ( <i>du tabac</i> ).	etwas riechen;    ( <i>Salze</i> ) einathmen;    ( <i>Tabak</i> ) schnupfen.	to smell, scent;    to inhale;    to snuff, take (snuff).
<b>Нѣпчатъ</b> , II.3, <i>va. u.</i> -ся, <i>vr.</i> avoir soin ( <i>d'un enfant</i> ).	(ein Kind) warten, pflegen. .	to nurse, dandle.
<b>Нѣня</b> , <i>sf. dim.</i> нѣнька и нѣнюшка, la bonne d'enfant.	die Kinderwärterin. . . . .	nursery-maid.
<b>Нѣрка</b> , <i>sf.</i> 3, poisson, le saumon. . . . .	eine Art Lachse. . . . .	salmon.



<b>О</b> , la quizième lettre de l'alphabet russe. . . . .	der Buchstabe O des Alphabets.	the letter O of the alphabet.
<b>О</b> или <b>Объ</b> и <b>Обо</b> , <i>prep. acc. et prep.</i> ( <i>что</i> ) contre, vers;    ( <i>чѣмъ</i> ) de, sur, touchant;    vers, envoirop.	(mit acc.) an;    ( <i>mit prep.</i> ) von;    um, gegen.	against;    of, concerning;    about, round.
<b>О</b> , <i>interj.</i> ô! oh! . . . . .	o! ach! . . . . .	o! oh!
<b>Оазъ</b> и <b>Оазисъ</b> , <i>sm. Géogr.</i> l'oasis <i>f.</i> . . . . .	die Oase. . . . .	an oasis.
<b>Оба</b> , <i>adj. pl.</i> ( <i>f.</i> <i>обѣ</i> ) les deux, tous les deux. [sexe	beide, alle beide. . . . .	both.
<b>обѣго пола</b> , des deux sexes, de l'un et de l'autre	von beiden Geschlechtern. . . .	of both sexes.
<b>Обгарѣть</b> , I.3, обгарѣть, <i>va.</i> ( <i>хрѣбую</i> ) ensanglanter. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> tremper ses mains dans le sang. . . . .	mit Blut bestechen. . . . .	to stain with blood.
<b>Обакула</b> , <i>sc. pop.</i> trompeur, euse. . . . .	Blut vergießen. . . . .	to imbrue one's hands in
<b>Обакулять</b> , I.1, обакулять, <i>va.</i> tromper, duper.	Verführer, Betrüger, — in. . .	duper, sharper. [blood
<b>Обалтывать</b> , обалтѣть, <i>va.</i> calomnier. . . . .	verführen, betrügen. . . . .	to dupe, cheat.
<b>Обанкрѣчивать</b> , — <i>крѣтитъ</i> , <i>va.</i> entraîner dans une faillite;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> faire banqueroute, faillir.	verläunden. . . . .	to slander, calumniate.
<b>Обаяніе</b> , <i>sn. sl.</i> le prestige, enchantement. . . . .	in einen Bankrott verwirkeln;    banferott werden, failliren.	to reduce to bankruptcy;    to become a bankrupt, fail.
<b>Обаятельный</b> , <i>adj.</i> servant à ensorceler. . . . .	die Bezauberung, Täuschung. .	witchery, enchantment.
<b>Обаять</b> , <i>va. perf. sl.</i> charmer, enchanter, ensorceler.	bezaubern. . . . .	bewitching.
<b>Обвалить</b> , обвалѣть, <i>va.</i> entasser autour;    faire ébouler;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être entassé;    s'ébouler, s'écrouler.	bezaubern. . . . .	to bewitch, enchant.
—, обвалѣть, <i>va.</i> entourer en foulant. . . . .	verschütten;    umstürzen;    verschüttet werden;    einstürzen.	to heap round;    to shake down;    to be heaped;    to fall to knead, felt round. [down
<b>Обвалъ</b> , <i>sm.</i> l'éboulement, endroit écroulé. . . . .	einwalfen, hineinwalfen. . . . .	falling, part fallen in.
<b>Обваривать</b> , обварить, <i>va.</i> échauder. . . . .	der Einsturz, abgerissenes Stüd.	to scald.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'échauder, se brûler ( <i>avec de l'eau</i> ). . . .	abbrühen, abfengen. . . . .	to scald one's self.
<b>Обварка</b> , <i>sf.</i> action d'échauder <i>f.</i> . . . .	sich verbrennen, sengen. . . .	scalding.
<b>Обвастривать</b> , обвастрѣть, <i>va.</i> aiguiser la pointe. .	das Abbrühen. . . . .	to point, sharpen.
<b>Обващивать</b> , обващѣть, <i>va.</i> couvrir de cire. . . . .	zuspitzen, schärfen. . . . .	to wax round.
<b>Обведеііе</b> , <i>sn.</i> action d'entourer, d'encerindre <i>f.</i> . .	wickeln, mit Wachs überziehen.	enclosing, surrounding.

**Обвёртка и Обёртка**, *sf.* 3, l'enveloppe *f*; || la couverture (*d'un livre*); — точный, d'enveloppe.

**Обвёртывать и Обёртывать**, обвёртѣть и обвёртѣть и обернуть, *va.* envelopper, empaqueter.

— *ся*, *вр.* être enveloppé; || s'envelopper . . . . .

**Обветшавать**, — шатѣ, *ст.* vieillir; || tomber en ruine.

**Обветшалость**, *sf.* la vétusté, caducité. . . . .

**Обветшалый**, *adj.* vieux, suranné; || caduc, délabré.

**Обвивать**, обвивѣ, *va.* entortiller, envelopper . . . . .

— *ся*, *вр.* être enveloppé, entortillé; || s'entortiller.

**Обвивка**, *sf.* action d'envelopper; || bande *f*, bandage *m*.

**Обвивной**, *adj.* servant à entortiller, à envelopper.

**Обвинение**, *м.* l'accusation, inculpation *f*. . . . .

**Обвинитель**, — ница, *s.* accusateur, — trice. . . . .

**Обвинительный**, *adj.* d'accusation, d'inculpation.

**Обвинять**, обвиняѣть, *va.* (вз чѣмъ) accuser de. . . . .

**Обвислый**, *adj.* penchant, incliné. . . . .

**Обвиснуть**, *ст.* par. pencher, être incliné. . . . .

**Обводить**, обвести, *va.* conduire autour; || entourer, enclore; || — *ся*, *вр.* être entouré, être encint.

**Обводный**, *adj.* servant à enclore, d'enceinte. . . . .

**Обводъ**, *ст.* action d'enclore *f*; || *Géom.* le périmètre.

**Обвозить**, обвести, *va.* conduire autour de. . . . .

**Обвороживать**, — рождать, *va.* ensorceler; || charmer.

**Обворочивать**, обворочѣть, *va.* voler beaucoup. . . . .

**Обворожение**, *м.* enchantement, ensorcellement *m*.

**Обворожительный**, *adj.* enchanteur. . . . .

**Обвострять**, Обвощать, *с.* Обвастривать и

Обващать, обваѣть, *va.* nettoyer en vannant. . . . .

**Обвичивать**, обвичѣть, *va.* bénir le mariage, ма-

Обвичѣть, *ст.* la fraude dans le poids. . . . . || rier

**Обвичивать**, обвичѣть, *va.* pendre, suspendre tout

autour; || — *ся*, *вр.* suspendre autour de soi.

—, обвичѣть, *va.* peser faux, tromper dans le poids;

|| — *ся*, *вр.* se tromper dans le poids.

**Обвѣщать**, обвѣщать, *va.* notifier (à plusieurs). . . . .

**Обвѣщение**, *ст.* la notification. . . . .

**Обвязка**, *sf.* 3, le bandage; — зочный, de bandage.

**Обвязывать**, обвязѣть, *va.* lier, envelopper. . . . .

— *ся*, *вр.* être enveloppé; || s'envelopper. . . . .

**Обгаживать**, обгадѣть, *va.* salir entièrement. . . . .

**Обгибать**, обогнуть, *va.* courber, plier autour; ||

*Mar.* doubler (un cap); || — *ся*, *вр.* se plier autour.

**Обглаживать**, Обглаживать, Обгрывать, *с.*м.

Обгонять, обогнѣть, *va.* devancer; || *fig.* surpasser.

**Обгорать**, обгорѣть, *ст.* brûler tout autour. . . . .

**Обгорѣлый**, *adj.* brûlé tout autour ou de tous côtés.

**Обдавать**, обдаѣть, *va.* arroser tout autour; || *v. imp.*

être saisi (*de froid ou de chaud*); || — *ся*, *вр.* être arrosé.

**Обдабривать**, обдабрѣть, *va.* combler de présents. . . . .

**Обдѣрживать**, обдѣрѣть и обдѣрнуть, *va.* arracher

tout autour; || entourer d'un rideau; || arranger en

tirant (*son habit*); || — *ся*, *вр.* arranger ses vêtements.

**Обдѣрживать**, обдѣрѣть, *va.* bonifier par l'usage.

**Обдирать и Одираѣть**, ободраѣть и одраѣть, *va.* dé-

chirer tout autour; || écorcher, rançonner, dévaliser.

— *ся*, *вр.* être déchiré; || se déchirer. . . . .

**Обдывать**, обдѣть, *va.* nettoyer en soufflant; || duper.

der Umschlag, die Emballage; ||

der Umschlag (eines Buches).

umwideln, einwickeln. . . . .

bewickeln, einschlagen. [denn

umwidelt werden; || sich einwi-

ckeln; || in Verfall gerathen.

die Baufähigkeit, der Verfall.

alt; || baufähig, verfallen. . . . .

umwideln. . . . . [Egen

umwidelt werden; || sich schlin-

das Umwickeln; || die Wind-

zum Umwickeln dienend. . . . .

die Beschuldigung, Anklage. . . . .

Ankläger, — in

beschuldigen, anklagen. . . . .

beschuldigen, verlagen. . . . .

herabhängend. . . . .

herabhängend. . . . .

herumführen; || umgeben, um-

ziehen, einzäumen; || umgeben

umgeben, umzingeln. [werden

das Umgeben; || der Umkreis.

herumführen, umführen. . . . .

bezaubern, beheren. . . . .

viel festsitzen. . . . .

das Bezaubern, die Bezauberung

bezaubern

Obwächnen.

(das Korn) auschwängen. . . . .

trauen, copulieren. . . . . [wicht

der Betrug durch falsches Ge-

behängen, an etwas hängen; ||

sich behängen.

falsch wägen, im Wägen betrü-

gen; || sich im Wägen versehen.

bekannt machen, kund thun. . . . .

die Bekanntmachung. . . . .

der Verband. . . . .

umbinden. . . . . [binden

umgeben werden; || sich um-

beschießen, voll Roth machen.

umbiegen; || (ein Vorgebirge)

umfegeln; || sich umbiegen.

Огладивать, Огладивать

überholen; || übertreffen. . . . .

ringum verbrennen. . . . .

liberal verbrannt. . . . .

ringum begießen; || (von Hitze)

umgeben sein; || begossen wer-

reichlich begießen. . . . . [den

ringum austreten; || vorzie-

hen, überziehen; || zurecht zie-

hen; || sich zurecht ripfen.

durch den Gebrauch gut machen.

rund herum abreißen; || plün-

bern, schinden. [den

abgerissen werden; || sich abrei-

abblasen, wegbblasen; || betrogen.

wrapper, envelop, covering;

|| cover (*of books*).

to wrap, wrap up, envelop,

put in, cover. [one's self

to be enveloped; || to envelop

to become obsolete; || decay.

oldness, decay, craziness.

old, obsolete; || decayed.

to wind round, wrap. [self

to be wound; || wrap one's

winding round; || wrapper.

for winding round.

accusation, charge.

accuser.

accusatory, inculpatory.

to inculpate, accuse.

hanging, drooping.

to droop, hang.

to lead round; || to enclose,

surround; || to be enclosed.

surrounding, enclosing.

enclosing; || perimeter.

to convey or drive round.

to bewitch, charm, fascinate.

to rob, plunder, strip.

bewitchment, charming.

bewitching, fascinating.

to winnow (*corn*).

to marry, join in marriage.

false weight, wrong weight.

to hang round, cover; || to

hang or put round one.

to wrong in the weight; ||

to mistake in weighing.

to make known, inform.

making known, informing.

bandage, binding.

to tie round, bind, bandage.

to be tied round; || tie round.

to besoul, soil, dirty.

to bend round; || to double

(a cape); || to wind round.

тъ и Огрызѣть.

to outdrive; || to outstrip.

to burn round.

burnt round, burnt.

to pour water upon; || to be

seized (*with cold*); || be pou-

load with presents. [red

to draw or pull round; || to

draw (*curtains*), close; || to

put in order; || to get to

to improve by use. [rights

to tear round, tear, tatter;

|| to pluck, fleece.

to be torn; || tear one's self.

to blow away; || to dupe.



- Обдуманіе**, *sn.* la réflexion, délibération. .... das Bedenken, überlegen. .... consideration, deliberation.
- Обдумывать**, *обдумать, va.* examiner, délibérer. .... überlegen, überdenken. .... to consider, deliberate.
- Обдѣлка**, *sf.* la monture, enchâssement. .... die Bearbeitung, Einfassung. .... work, mounting, setting.
- Обдѣлывать**, *-лать, va.* façonner, monter, enchâsser. .... bearbeiten, einfassen. .... to work, set, mount, encase.
- Обдѣлывать, обдѣлать, va. lésér, faire tort dans un partage; || *-ся, rr.* se tromper dans le partage. .... übervorteilen (bei einer Theilung); || sich im Theilen irren. .... to wrong one of one's share.**
- Обезглавленіе**, *sn.* la décapitation, décollation. .... die Enthauptung. .... beheading, decapitation.
- Обезглавливать**, *обезглавить, va.* décapiter. .... enthaupten. .... to behead, decapitate.
- Обездѣжеть**, *vn. parf.* manquer d'argent. .... Mangel an Geld leiden. .... to fall short of money.
- Обеззабочивать**, *обеззаботить, va.* tranquilliser. .... beruhigen, von Sorgen befreien. .... to tranquillize, compose.
- ся, rr.* se tranquilliser, être tranquille. .... sich beruhigen. .... to be tranquillized.
- Обеззаботь**, *vn. parf.* perdre toutes ses dents. .... alle Zähne verlieren. .... to lose all one's teeth.
- Обезлюдить**, **Обезлюдеть**, **Обезнамятъ**, **Обезнадеживать**, *-дѣжтъ, va.* ôter toute espérance. .... aller Hoffnung berauben. .... to bereave of hope.
- ся, rr.* perdre toute espérance. .... alle Hoffnung verlieren. .... to lose all hope.
- Обезнародить**, *va. parf.* dépeupler. .... entvölkern. .... to depopulate.
- Обезнародьтъ**, *vn. parf.* se dépeupler, devenir désert. .... entvölkert werden, veröden. .... to lose its population.
- Обезображивать**, *-бразить, va.* défigurer; || mutiler. .... verunstalten; || entstellen. .... to disfigure; || to mutilate.
- ся, rr.* être défiguré; être mutilé, gâté. [gâter verunstaltet; entstellt werden. .... to be disfigured; be mutilated.]
- Обезображеніе**, *sn.* action de défigurer f. .... die Entstellung, Verunstaltung. .... disfiguration. [ted]
- Обезопасить**, *II.1, va. parf.* garantir, mettre en sûreté. .... sichern, in Sicherheit bringen. .... to free from danger, secure.
- Обезоруженіе**, *sn.* le désarmement. .... die Entwaffnung. .... disarming.
- Обезоруживать**, *-ужить, va.* désarmer (prop. et fig.). .... entwaffnen. .... to disarm.
- Обезпеченіе**, *sn.* la sûreté, garantie. .... die Sicherstellung, Sicherheit. .... securing, warrant.
- Обезпечивать**, *обезпечить, va.* assurer, garantir; || *procurer*; || *-ся, rr.* être assuré, garanti. .... sicher stellen; || sorgenfrei stellen; || sicher gestellt werden. .... to secure, guarantee; || to secure, procure; || to be secured.]
- Обезпокоивать**, *-покоить, va.* inquiéter, incommoder. .... beunruhigen, stören. [ruhigen beunruhigt werden; || sich beunruhigen.]
- ся, rr.* être inquiété; || *s'inquiéter*. .... der Enttäuschung; || Schwächung. .... to weaken, disquiet, trouble. [cured]
- Обезсиленіе**, *sn.* action d'affaiblir; || affaiblissement m. .... schwächen, entkräften. .... to weaken, enfeeble.
- Обезсильвать**, *обезсильть, va.* affaiblir, épuiser. .... schwach werden. .... to weaken, grow weak.
- Обезсильтъ**, *vn. parf.* s'affaiblir, s'épuiser. .... in übeln Ruf bringen. .... to defame, disrepute.
- Обезславивать**, *-славить, va.* diffamer, décrier. .... des Ruhmes beraubt werden. .... to be defamed.
- ся, rr.* perdre sa réputation; || être diffamé. .... verenigen, unsterblich machen. .... to immortalize.
- Обезсмертъ**, *II.5, va. parf.* immortaliser, éterniser. .... sich unsterblich machen. .... to immortalize one's self.
- ся, rr.* s'immortaliser, se rendre immortel. .... entrepren. .... to dishonour, disgrace.
- Обезчещивать**, *обезчестить, va.* déshonorer. .... der Affe. .... ape, monkey.
- Обезьяна**, *sf. dim.* обезьянка, le singe; -нчикъ, *adj.* nachäffen. .... to ape, mimic.
- Обезьяничать**, *I.1, vn.* singer, imiter. .... das Nachäffen. .... apishness, apish imitation.
- Обезьянство**, *sn.* la singerie, imitation gauche. .... der Obelisk. .... an obelisk.
- Обелискъ**, *sm.* l'obélisque m.; -ковыя, d'obélisque. .... Hüter; Vertheidiger, -in. .... guardian, defender.
- Оберегатель**, *-ница, s.* gardien, -enne; le défenseur. .... schüßend, vertheidigend. .... defensive, protecting.
- Оберегательный**, *adj.* défensif, propre à défendre. .... der Schutz, die Vorsicht. .... guard, defence.
- Оберегательство**, *sn.* la garde, défense. .... bewahren, beschützen. .... to guard, defend, preserve.
- Оберегать**, *оберечь, va.* garder, défendre, protéger. .... sich hüten, sich in Acht nehmen. .... to beware of, take heed of.
- ся, rr.* (отъ чего) se garder, se tenir en garde. .... das Bewahren, Beschützen. .... guarding, defending.
- Обереженіе**, *sn.* action de garder, de protéger f. .... тывать, *см.* Обвѣрка и Dbers. .... head, upper, grand.
- Оберѣмнать**, *см.* Берѣмнеть. || **Обѣрка**, **Обѣр** ..... head cup-bearer.
- Обѣрка**, *grand, premier (des fonctionnaires).* [adj. der Oberst. .... the hoop (of a sieve). [ing]
- Обѣр-шникъ**, *sm.* grand échanson (2e cl.). -нчикъ, der Reis (um ein Sieb). .... to render habitable by liv-
- Обѣрывать**, *обѣрывать, va.* rendre habitable en logeant. .... bewohnbar machen. .... to accustom one's self.
- ся, rr.* s'habituer à un nouveau domicile. .... sich einrichten, sich gewöhnen. .... furnace, roasting furnace.
- Обжигальный**, *adj.* -ная печь, le four, fourneau. .... der Ofen, Glühofen, Röstofen. .... roaster.
- Обжигальщикъ**, *sm.* ouvrier qui cuit la poterie, etc. .... der Röstler, Röstfrenner. .... to burn round; || to burn
- Обжигать**, *обжечь, va.* (fut. обожгѣ) brûler tout autour; || cuire (des briques); || griller (le minerai). .... ringum verbrennen; || brennen; (bricks); || to roast (the ore).
- ся, rr.* être brûlé; être cuit; || se brûler. .... || (das Erz) rösten. [nen]
- Обжигъ**, *sm.* la cuite (de briques); || brûlure. .... gebrannt werden; || sich verbren-
- der Brand; || das Brandmaß. .... to be burnt; || burn one's self.
- burning; || burn.

**Обжираться**, обжираться, *tr.* bâfrer tout son souf.  
**Обжора** и **Ожора**, *sf.* la brûlure. ....  
**Обжора**, *sc.* le bâfreur, goulou; glouton. ....  
**Обжорливый**, *adj.* goulou, glouton, vorace. ....  
**Обжорный**, *adj.* -рава, lelieu où sont les restaurants.  
**Обжорство**, *sn.* la gloutonnerie, voracité. ....  
**Обзаведение** и **вдствие**, *sn.* l'acquisition / des choses nécessaires; || (*домом*) emménagement *m.*  
**Обзаводить**, обзавести, *va.* (*козачья*) pourvoir des choses nécessaires à un établissement; || —ся, *tr.*  
**Обзор**, *sm.* l'aperçu *m.* .... || [s'emmenager  
**Обивать**, обить, *va.* abattre, faire tomber en frappant; || (*члмз*) garnir, recouvrir; || (*нёрв*) rognier —ся, *tr.* s'user à force d'être porté. [les ailes  
**Обивка**, *sf.* la garniture; || *pl.* -ки, les fibres et la graisse de poisson; || les débris *m.*  
**Обидный**, *adj.* servant à garnir, à recouvrir. ....  
**Обида**, *sf.* l'affront, outrage *m.* l'offense *f.* ....  
**Обидливый** и **Обидчивый**, *adj.* susceptible. [jeux  
**Обидный**, *adj.* 1. offensant, outrageant; || désavantagé  
**Обидчик** -ница, *s.* l'offenseur, agresseur *m.* ....  
**Обижать**, обидеть, *va.* offenser, outrager, insulter. —ся, *tr.* se trouver offensé, être blessé. ....  
**Обиле**, **Обяловать**, **Обильный**, *см.* **Изобиле**,  
**Обиновать**, *I.2.* обинуться, *tr.* douter, hésiter. ....  
**Обнякий**, *sm.* *pl.* *equivouques*, faux-fuyants, détours *m.*  
**Обирать**, обобрать, *va.* cueillir, récolter; || dévaliser.  
**Обирки**, *sf.* *pl.* le glanage, reste; -почный, *adj.* ....  
**Обироха** и **Обирало**, *sm.* le fripon, escroc. ....  
**Обитаемость**, *sf.* l'état habitable *m.* ....  
**Обитающее**, *sn.* la demeure, habitation. ....  
**Обитание**, *sn.* action d'habiter, de demeurer *f.* ....  
**Обитатель** -ница, *s.* habitant, -ante. ....  
**Обитать**, *I.1.* *tr.* habiter, demeurer. .... [*adj.*  
**Обитель**, *sf.* la demeure; || le couvent, monastère; -ский,  
**Обиход**, *sm.* les besoins du ménage *m.*; -ный, *adj.*  
**Обкалывать** и **Окалывать**, -колоть, *va.* couper tout autour (*laglace*); || attacher avec des épingles.  
**Обкалывать**, обкалать, *va.* bonifier par l'usage (*une voiture*); || rouler ou pétrir dans.  
**Обкалывать**, обложить и обкладать, *va.* mettre autour, garnir, border; || imposer, charger d'impôts. —ся, *tr.* s'entourer de; || être garni, bordé. ....  
**Обкрадывать**, обкрасть, *va.* voler, dévaliser. ....  
**Обкусывать**, обкушать, *va.* ronger tout autour. ....  
**Облава**, *sf.* Chas. la battue; -ный, *adj.* ....  
**Облагать**, облажить, *va.* assiéger, bloquer. —ся, *tr.* se couvrir (*de nuages*); *см.* **Обкалывать**.  
**Облагорожение**, *sn.* action d'enoblir *f.* ....  
**Облагороживать**, облагородить, *va.* enoblir. ....  
**Обладание**, *sn.* la possession, domination. ....  
**Обладатель** -ница, *s.* souverain, -aine; maître, -esse  
**Обладать**, *I.1.* *va.* (*члмз*) posséder, être maître de.  
**Облаивать**, облаять, *va.* aboyer contre; || gronder.  
**Облако**, *sn.* *dim.* облачко, la nue, le nuage. ....  
**Обламывать**, обламать, *va.* casser tout autour; || обламывать, affaïsser par son poids. —ся, *tr.* se briser tout autour; || s'affaïsser, s'écrouler.

unmäßig freffen. ....  
 die Brandwunde. ....  
 der Bielfraf; Freffer, -in. ....  
 gefräffig, gierig. ....  
 der Plaf, wo die Speifehäufer die Gefräffigkeit. .... [fich den Verfeffen mit allem Nöthigen; || die häußliche Einrichtung mit allem Nöthigen zu einer Einrichtung verfeffen; || fich häußlicher Überfid. [fich einrichten abfchlagen, herabfchlagen; || befeffen; || die Flügel befchneiden abgenutzt werden. .... [den der Befchlag; || die Sehen und das Fett der Fifche; || Trümmer zum Befchlagen dienend. [*pl* die Befchädigung, Kränkung. .... empfindlich. .... beleidigen, fränken; || nachfeffen Befchädiger, -in. .... [fich fränken, beleidigen. .... [men fich beleidigt fühlen, übel nehmen  
**Изоблаждать** и **Изобильный**,  
 zweifeln, fchwanken. ....  
 zweideutige Reden, Umwege *pl.* alles einfammeln; || außfchöpfen die Nachlese, der Ref. ....  
 der Ganner, Spitzbube. ....  
 die Bewohnbarkeit. ....  
 die Wohnung, der Aufenthalt. das Bewohnen, Wohnen. ....  
 Einwohner, -in. ....  
 bewohnen, wohnen. ....  
 die Wohnung; || das Klofter. der Hausgebrauch, Hausbedarf ringsum behauen, abfchlagen; || mit Nadeln anfeften. ....  
 (einen Schlitten) einfahren; || einrollen, in etwas rollen. belegen, befeßen, einfaffen; || (mit Abgaben) belegen. fich umgeben mit; || belegt werden ganz beftehen. ....  
 benagen. ....  
 die Klapperjagd. ....  
 befagern, blocliren. ....  
 überzogen werden (vom Himmel) das Berefen. ....  
 abeln, veredeln. ....  
 der Befiß, die Beferrfchung. Beferrfcher, Befirer, -in. ....  
 beferrfchen, beftehen. ....  
 anbelln; || außfchelten. ....  
 die Wolfe, das Wölffchen. ....  
 rund herum abbrechen; || ein drücken, einfürzen. ringsum abbrechen; || einfaffen.  
 to guttle, surfeit one's self. a burn.  
 guttler, glutton.  
 gluttonous, ravenous.  
 row of eating-houses.  
 gluttony, greediness.  
 providing with necessary things; || installation.  
 to provide with necessary thing; || to get installed.  
 cursory view, survey.  
 to beat down, chip; || to nail round, clout; || to clip one's to wear out. [swings clouting; || fibres and fat of fishes; || remains.  
 for clouting.  
 affront, offence.  
 easily offended.  
 offenceful; || prejudicial.  
 affront, offender.  
 to affront, offend, give offence.  
 [sence  
 to doubt, hesitate.  
 equivoques, shifts, shuffles.  
 to gather; || to pilfer, spoil.  
 remains.  
 pilferer, sharper.  
 habitableness.  
 habitation, dwelling.  
 inhabiting, dwelling.  
 inhabitant, inhabit.  
 to dwell, live.  
 abode; || convent, cloister.  
 house-keeping, household.  
 to cleave or break round; || to pin round to.  
 to make easy by driving; || to roll into.  
 to lay round, edge, trim; || to lay on, assess, tax.  
 to lay round one; || be laid on.  
 to rob, plunder.  
 to bite round, gnaw round.  
 beating.  
 to invest, block.  
 to be overcast.  
 ennobling.  
 to ennoble.  
 possession, domination.  
 possessor, sovereign.  
 to possess, dominate.  
 to bark at; || to scold.  
 a cloud.  
 to break round; || to break down, break off.  
 to break; || to break off.



- Облапнть**, *va. parf.* embrasser avec les pattes. . . . mit den Tazen umfassen. . . . to hug with one's paws.
- Облапнннать**, —пннать, *va. pop.* tromper, duper. betrügen, über's Ohr haufen. . . . to deceive, cheat, trick.
- Обласа**, *sf.* une barque (*sur la Drina septentrionale*). eine Art Barken. . . . bark (*on the northern Drina*).
- Обласкнвать**, обласкать, *va.* traiter avec égard. . . . höflich aufnehmen. . . . to make much of.
- Областеначальникъ**, *sm.* gouverneur de province. der Befehlshaber einer Provinz. . . . governor of a province.
- Область**, *sf.* la province, le district; || *fig.* le domaine (*des sciences*); —ство, de province. das Gebiet, die Provinz; || Gewalt; || das Gebiet. province, district; || power; || domain (*of the sciences*).
- Облатка**, *sf.* 3, *dim.* облаточка, le pain à cacheter; || pain à chanter *m.* hostie *f.*; —точный, *adj.* die Oblate (zum Versiegeln); || die Oblate, Hostie. a wafer; || wafer of consecration, host.
- Облачать**, облачать, *va.* revêtir (*un prêtre*). . . . (Priester) bekleiden. || kleiden der priesterlichen Schmut an. —ся, *vr.* se revêtir des habits sacerdotaux. . . . Dratn, priesterliche Kleidung. to put on priestly vestments.
- Облачение**, *sn.* les habits sacerdotaux *m.* . . . Wollen; || wolfig, bewölkt; || es ist mit Wolken bedekt. priestly vestments. of cloud; || cloudy, nebulous; || it is cloudy.
- Облачный**, *adj.* de nuage; || couvert de nuages; || —но, *v. imp.* (естъ) le ciel est couvert de nuages. es ist mit Wolken bedekt.
- Облаять**, см. облаивать. || **Обломызть**, см. облажыть и облажать, облыть, *va.* entourer, encendre; || cerner, assiéger, bloquer. umgeben, einschließen, umfiegen; || belagern, blodiren. to enclose, surround; || to invest, block.
- Облегчать**, облегчать, *va.* alléger; || soulager, adoucir. erleichtern; || lindern. . . . to lighten; || to relieve.
- ся, *vr.* être allégé, soulagé, adouci. . . . erleichtert, gelindert werden. . . . to be lightened; || be relieved.
- Облегчение**, *sn.* le soulagement, adoucissement. die Erleichterung, Linderung. relief, alleviation.
- Облегчительный**, *adj.* propre à soulager. . . . erleichternd, lindernd. . . . lightening, alleviative.
- Облежание**, *sn.* le siège, blocus. . . . die Belagerung, Blodade. . . . investment, blockade.
- Облежать**, облыть и облещъ, *va.* revêtir, investir. . . . bekleiden, anfleiden. [nehmen bekleidet werden; || bekleiden, anherum fliegen; || abfallen; || zu vorfliegen; || durchfliegen. to clothe, invest. [adopt to be clothed; || to put on, to fly round; || to fall off; || to outly; || to travel all over.
- ся, *vr.* être revêtu; || *fig.* se revêtir, adopter. . . . das Bekleiden. . . . clothing, investing.
- Облежаниецъ**, —анка, *s.* personne baptisée par infu- der ob. die durch Begießung Ge- begießen. . . . [taufte sich. . . . a person baptized by infu-
- Облежать**, облыть, *va.* verser dessus, arroser. . . . begossen werden; || in Thränen schwimmen; || das Herz blutet. . . . to pour over, water. [sion to be watered; || to melt in tears; || the heart bleeds.
- ся, *vr.* être arrosé; || (*слезамъ*) fondre en larmes; || *cœurde* —взметъ кровью, le cœur saigne. der runde Rand (eines Brettes). rounded edge.
- Обливание**, *sf.* le bord rond (*d'une planche sciée*). . . . mit runden Rändern. . . . with rounded edges.
- Обливистый**, *adj.* qui a des bords ronds (*des planches*). . . . begossen, übergossen. . . . watered, wet, drenched.
- Обливной**, *adj.* arrosé, trempé dans un liquide. . . . die Verschöpfung, Obligation. obligation, bond.
- Облигация**, *sf.* Com. une obligation; —ционный, *adj.* beseden. . . . to lick round, lick clean.
- Облизывать**, облизать, *va.* lécher tout autour. . . . sich beseden. . . . to lick one's self.
- ся, *vr.* se lécher (*comme le chat*). . . . sich beseden. . . . look, features.
- Обликиъ**, *sm.* и Облице, *sm.* la figure, les traits *m.* die Gesichtszüge *pl.* das Gesicht. look, features.
- Облицать**, облицать, *vn.* se coller tout autour. . . . beseden, rund herum ansetzen. to stick or cling round.
- Облицование**, *sn.* Bot. la feuillaison. . . . die Belaufung. . . . leafing, foliation.
- Обличать**, обличать, *va.* montrer, dévoiler, faire connaître; || (*въ чьёмъ*) convaincre; || —ся, *vr.* être dévoilé. entlarven, aufdecken; || überfüh- ren; || entlarvt werden. to detect, discover; || to con- vict; || to be detected.
- Обличение**, *sn.* action de dévoiler; de convaincre. das Entlarven; Überführen. detection; conviction.
- Обличитель**, —ница, *s.* celui ou celle qui convainc. Überführer, —in. . . . convict.
- Обличительный**, *adj.* convaincant, accablant. . . . überführen, anklagen. convictive.
- Обложение**, *sn.* action d'entourer; || l'entourage *m.* das Umlegen; || der Befas. . . . laying round; || edging.
- Обложить**, см. Обкладывать и Облагать. || **Облоить**, *sm.* place couverte de neige gelée; —ный, *adj.* [snow place covered with a frozen to lean on one's elbow.
- Облокачиваться**, облокотиться, *vr.* s'accouder. sich auf den Ellbogen stützen. a broken piece, fragment.
- Обломжъ**, *sm.* 1, *dim.* —мочекъ, le morceau cassé, tronçon, fragment; || *plur.* les débris, fragments *m.* ein abgebrochenes Stück; || die Abbrüche, Trümmer *pl.* broken place; || profile.
- Обломъ**, *sm.* endroit brisé; || *Archit.* profil *m.* (de corniche) der Schittenbaum. [schnitt *m.* der Gauner, Betrüger. . . . fleecer, sharper.
- Облупала**, *sc. fam.* le trompeur, escroc. . . . ringsum abschälen; || rupfen. to peel, bark; || to fleece, strip.
- Облупать**, облупить, *va.* peler; || *fig.* dépouiller, voler. sich abschälen; || abgeschält wer- to be peeled; || to peel, bark.
- ся, *vr.* se peler; || être pelé. . . . verlauben, verläthern. [den to belie, calumniate.
- Облыгать**, оболгать, *va.* calomnier. —но, fausement. erdacht, falsch, verläumdert, false, calumnious; —ly.

<b>Облый</b> , <i>adj.</i> <i>vi.</i> rond;    gros, corpulent. . . . .	rund;    groß, flatz, bid. . . .	roundish;    corpulent, gross.
<b>Облѣзѣть</b> , облѣзѣть, <i>vn.</i> se traîner autour;    tomber.	herumkriechen;    ausfallen. . .	to creep round;    to fall off,
<b>Облѣзѣтый</b> , <i>adj.</i> tombé, pelé. . . . . [se peler]	ausgefallen. . . . .	fallen off, peeled. [peel off]
<b>Облѣзѣться</b> , <i>vr. parf.</i> faire le paresseux. . . . .	träge werden, faul werden. . .	to grow lazy or indolent.
<b>Облѣплѣть</b> , облѣплѣть, <i>va.</i> coller tout autour;    se poser en foule sur;    <i>с-я, vr.</i> être collé autour.	besteben;    sich in Menge auf etwas setzen;    bestetzt werden.	to stick round;    to sit down on;    to be stuck round.
<b>Обмазка</b> , <i>sf.</i> le mastic ( <i>с-я, encl.</i> une chose est enduite). . . . .	der angestrichene Kitt. . . . .	plaster, coat.
<b>Обмазывать</b> , обмазывать, <i>va.</i> enduire, couvrir. . . . .	herum beschmieren. [schmieren]	to anoint, grease. [self]
<i>с-я, vr.</i> être enduit;    se frotter partout ( <i>de graisse</i> ).	eingeschmiert werden;    sich ein-eintunken;    eingetunkt werden.	to be anointed;    anoint one's
<b>Обмакнуть</b> , обмакнуть, <i>va.</i> plonger, tremper;    <i>с-я, vr.</i> être trempé;    se tromper en trempant.	sich irren im Eintunken. (die Mahlsteine) durch Mahlen glatt machen;    mahlen.	to dip, plunge;    to be dipped;    to mistake in dipping.
<b>Обмалывать</b> , обмолотъ, <i>va.</i> bonifier ( <i>les meules</i> ) à force de moudre;    moudre ( <i>le blé</i> ).	sich irren im Eintunken. (die Mahlsteine) durch Mahlen glatt machen;    mahlen.	to render fit for grinding;    to grind.
<b>Обманка</b> , <i>sf.</i> Miner. <i>цинковая</i> —, la blende;    <i>полевая</i> —, l'amphibole m;    <i>угольная</i> —, l'antrace m.	die Blende;    die Hornblende;    Kohlenblende.	blend, mockore;    horn-blend
<b>Обманчивость</b> , <i>sf.</i> la déception, illusion. . . . .	die Täuschung, Trügligkeit. . .	glance-coal, anthracite. illusion, delusion.
<b>Обманчивый</b> , <i>adj.</i> trompeur, illusoire; <i>во, -ment.</i>	trügerisch, täuschend. . . . .	deceitful, illusive; <i>-ly.</i>
<b>Обманщик</b> , <i>-ица, s.</i> trompeur, euse; <i>-щикъ, adj.</i>	Бетрүгер, <i>-ин.</i> . . . . .	cheat, deceiver, duper.
<b>Обманъ</b> , <i>sm.</i> la tromperie, fourberie, fraude. . . . .	der Betrug, die Betrügerei. . .	cheat, dupe, fraud.
<b>Обманывать</b> , обмануть, <i>va.</i> tromper, duper. . . . .	betrügen, hintergehen. . . . .	to cheat, deceive, dupe.
<i>с-я, vr.</i> se tromper, se méprendre;    être trompé.	sich irren;    betrogen werden.	to mistake;    to be cheated.
<b>Обмарывать</b> , обмарать, <i>va.</i> noircir, salir entièrement	beschmieren, beschmutzen. . . .	to dirty all over. [self]
<i>с-я, vr.</i> se salir;    s'embraser ( <i>d'un enfant</i> ) . . . . .	sich beschmutzen;    sich befuseln.	to dirty one's self;    soil one's
<b>Обматывать</b> , обмотать, <i>va.</i> entourer, dévider autour.	umwinden, umwickeln. [werden]	to wind round.
<i>с-я, vr.</i> s'entourer de;    être dévidé. . . . .	sich umwickeln;    umgewunden	to wrap one's self; be wound
<b>Обмахивать</b> , обмахнуть, <i>va.</i> chasser en éventail.	verjagen, abwehen;    abwehen;    sich fächeln.	to fan away;    to sweep off    to fan one's self.
<i>с-я, vr.</i> s'éventer.	eintunken, benetzen. . . . .	to wet, steep, soak.
<b>Обмачивать</b> , обмочить, <i>va.</i> tremper, plonger. . . . .	eingetunkt werden;    sich naß	to be steeped;    to wet one's
<i>с-я, vr.</i> être trempé, plongé;    se mouiller.	das Bestaunen. . . . . [machen]	masting. [self]
<b>Обмачтование</b> , <i>sm.</i> le mâtage, action de mâter f. . . . .	bestaunen. . . . .	to mast.
<b>Обмачтовывать</b> , <i>-товать, va.</i> Mar. mâter ( <i>un navire</i> ).	ringsum pflastern. . . . .	to pave or floor all over.
<b>Обмачивать</b> , обмачивать, <i>va.</i> paver tout autour. . . . .	Gränsteine setzen. . . . .	to set land-marks.
<b>Обмерзывать</b> , обмерзевать, <i>va.</i> borer ( <i>un terrain</i> )	befrieren, ringsum frieren. . .	to freeze round.
<b>Обмерзѣть</b> , обмерзнуть, <i>vn.</i> geler tout autour. . . . .	abfegen. . . . .	to sweep all over.
<b>Обметать</b> , обметѣ, <i>va.</i> balayer, nettoyer tout autour.	der Wehstaub. . . . .	mill-dust, flour-dust.
<b>Обметѣца</b> , <i>sf.</i> и <b>Обметѣки</b> , <i>sm. pl.</i> la folle farine. . . . .	der Beschlag. . . . .	efflorescence.
<b>Обметѣть</b> , <i>sm.</i> Chim. l'efflorescence f. . . . .	einwerfen, zuwerfen;    (die Knopflöcher) benähen.	to cast or throw round;    to seam ( <i>a button-hole</i> ).
<b>Обметѣвать</b> , обметѣть, <i>va.</i> jeter tout autour, entourer, combler;    border ( <i>les boutonniers</i> ).	ein wenig niedertreten, einbrüden;    ein wenig einreiten.	to rumple, ruffle, crumple;    to walk about, exercise.
<b>Обмивать</b> , обмивать, <i>va.</i> fouler, chiffonner un peu;    monter ( <i>un cheval</i> ) après un long repos.	niedertreten, einbrüden werden;    sehr erschreden.	to be rumpled, be ruffled.
<i>с-я, vr.</i> s'amollir, s'affaïsser par le foulage. . . . .	nicht in's Ziel treffen;    sich irren, sich verrehen. . . . .	fainting, swooning.
<b>Обмира́ние</b> , <i>sm.</i> l'évanouissement m. . . . .	die Regeln seiner Secte übertreten die Genesung. . . . . [ten]	to faint, swoon;    to be struck with fear.
<b>Обмира́ть</b> , обмереть, <i>vn.</i> ( <i>fut.</i> обомрѣу) s'évanouir, perdre connaissance;    être saisi de frayeur.	genesen, sich erholen. . . . .	to miss one's aim;    to mistake in one's account.
<b>Обмисливаться</b> , <i>-мислясь, vn.</i> se tromper dans ses calculs.	ringö herum naß werden. . . .	to break the laws of one's recovery. [sect]
<b>Обмислять</b> , обмислять, <i>va.</i> reprendre des forces. . . . .	durch und durch naß. . . . .	to recover.
<b>Обмочать</b> , обмочить, <i>va.</i> être mouillé partout. . . . .	aubrechen. . . . .	to be wet through.
<b>Обмочный</b> , <i>adj.</i> mouillé jusqu'aux os. . . . .	das Versehen im Reden. . . . .	wet through, wet to the skin.
<b>Обмолачивать</b> , <i>-молотѣть, va.</i> battre tout ( <i>le blé</i> ).	sich im Reden versehen. . . . .	to thrash all over.
<b>Обмолчка</b> , <i>sf.</i> 3, la méprise ( <i>en parlant</i> ). [lant]	besfrieren lassen. . . . .	mistake in speaking.
<b>Обмолчиваться</b> , <i>-ваться, vr.</i> se méprendre en parlant.	die Dhmacht. . . . .	to make a mistake in speak-
<b>Обморочивать</b> , <i>-рочить, va.</i> faire geler tout autour.	besfrieren lassen. . . . .	to freeze round. [ing]
<b>Обморочъ</b> , <i>sm.</i> l'évanouissement m; <i>-рочный, adj.</i>	die Dhmacht. . . . .	fainting fit, swoon.
<b>Обморочивать</b> , <i>-морочать, va.</i> charmer, séduire. . . . .	bezäubern, beheren. . . . .	to fascinate.



<b>Обмундировка</b> , <i>sf.</i> équipement <i>m.</i> , action d'équiper <i>f.</i>	das Uniformiren, Equipiren . . .	equipment.
<b>Обмундировывать</b> , -дировать, <i>va. Milit.</i> équiper.	uniformiren, equipiren. . . . .	to equip. [self
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être équipé;    s'équiper. . . . .	equipirt werden;    sich equipiren.	to be equipped;    equip one's
<b>Обмывать</b> и <b>омывать</b> , обмыть и омыть, <i>va.</i> laver tout;    baigner ( <i>d'une mer</i> );    emporter ( <i>par l'eau</i> ).	runb herum abwäschen;    umspülen, bespülen;    abspülen.	to wash all over;    to wash;    to wash off, wash away.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être lavé partout;    se laver. . . . .	abgewaschen werden;    sich waschen	to be washed;    wash one's
<b>Обмыивать</b> , <i>sf. pl.</i> la lavure, eau qui a servi à laver. . . . .	das Waschwasser. . . . .	wash-water. [self
<b>Обмыкать</b> , обомкнуть, <i>va.</i> barricader, entourer. . . . .	versperren, umstellen. . . . .	to enclose, barricade.
<b>Обмылово</b> , <i>sm. 1, dim.</i> обмылочек, le reste de savon;    <i>pl.</i> -лки, une eau de savonnage. [ <i>adj.</i>	die nachgebliebene Seife;    das Seifenwasser.	a lump of soap;    suds, soad-suds.
<b>Обмена</b> , <i>sf.</i> и <b>Обмѣнъ</b> , <i>sm.</i> le troc, échange; -ный, обменный.	der Tausch, die Verwechslung.	truck, exchange.
<b>Обменивать</b> , -пять и -нить, <i>va.</i> échanger, changer.	tauschen, eintauschen. . . . .	to truck, swap, exchange.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être échangé;    (члмъ) échanger, troquer.	getauscht werden;    austauschen.	to be trucked;    to exchange.
<b>Обмеривать</b> , обмерять и обмѣрять, <i>va.</i> mesurer tout autour;    tromper dans la mesure.	ring's herum ausmessen;    im Messen betrügen. [im Messen	to measure round or over;    to cheat in measuring.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être mesuré;    se tromper dans la mesure.	ausgemessen werden;    sich iren	be measured;    to mistake in
<b>Обмерокъ</b> , <i>sm. 1</i> , la fausse mesure; -точный, <i>adj.</i> . . . . .	das falsche Messen. . . . .	false measure. [measuring
<b>Обнять</b> ( <i>фут. обомну</i> ), <i>сб. Обмнать</i> .    <b>Обнайти</b>	<b>внѣ</b> , <i>Mar. см. Найтовать</i> .	to assure, give hopes.
<b>Обнадеживать</b> , -дѣжить, <i>va.</i> assurer, donner l'as-	versichern, Hoffnung machen. . . . .	to assure one's self, hope.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être assuré, avoir l'assurance. [surance	versichert seyn, hoffen. . . . .	to assure one's self, hope.
<b>Обнажать</b> , обнажить, <i>va.</i> mettre à nu, découvrir;    dégainier, tirer ( <i>l'épée</i> );    <i>fig.</i> démasquer, dévoiler.	entblößen;    (den Degen) zie-	to bare, uncover;    draw, un-
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être mis à nu, être découvert;    se découvrir;    <i>fig.</i> être démasqué, être dévoilé.	hen;    entdecken, offenbaren.	sheath;    to discover, reveal
<b>Обнаженный мечъ</b> , l'épée nue <i>f.</i> . . . . .	entblößt werden;    sich entblößen;    an den Tag kommen.	to be bared;    uncover one's self;    to come to light.
<b>Обнародование</b> , <i>sn.</i> la promulgation, publication.	der gegogene Degen. . . . .	a naked or drawn sword.
<b>Обнародывать</b> , -рдовать, <i>va.</i> publier, promulguer.	die öffentliche Bekanntmachung.	publication, promulgation.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être publié, être promulgué. . . . .	öffentlich bekannt machen. [ben	to publish, promulgate.
<b>Обнаряживать</b> , -ржывать, <i>va.</i> découvrir;    <i>fig.</i> démasquer, dévoiler;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se manifester.	öffentlich bekannt gemacht werden;    entdecken;    aufdecken, entlarven;    sich zeigen, sich offenbaren.	to be published.
<b>Обнасы</b> , <i>sm. pl.</i> les jets <i>m.</i> ( <i>de faucon</i> ); — <i>хвостъ</i> , <i>adj.</i>	der Wurfriemen. . . . .	to uncover;    to reveal, discover;    to come to light.
<b>Обнашивать</b> , обнашить, <i>va.</i> rendre commode en portant ( <i>un vêtement</i> );    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> (члмъ) user tout à fait.	im Tragen bequem machen;    (Kleider) ganz abtragen.	to render fit in wearing;    to wear out.
<b>Обнижать</b> , обнизать, <i>va.</i> baisser, abaisser. . . . .	niedriger machen. . . . .	to lower, abate, bring down.
<b>Обнизывать</b> , обнизать, <i>va.</i> garnir ( <i>de perles</i> ). . . . .	(mit Perlen) besetzen. . . . .	to string, set round.
<b>Обнижать</b> , обнять, <i>va.</i> embrasser ( <i>prop. et fig.</i> ) . . . . .	umarmen;    umfassen. . . . .	to embrace;    to comprehend.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'embrasser;    (плъжелемъ) être tout en	sich umarmen;    ganz in Flamm	to embrace;    be all in flame.
<b>Обнищавать</b> , <i>adj.</i> réduit à la mendicité. [flammes	verarmt. . . . .	beggared.
<b>Обнищаваніе</b> , <i>sn.</i> le dénuement, la pauvreté. . . . .	das Verarmen, die Armut's. . . . .	impoverishment.
<b>Обнищевать</b> , -нищать, <i>vr.</i> être réduit à la mendicité.	an den Bettelstab gerathen. . . . .	to be reduced to beggary.
<b>Обновка</b> , <i>sf. dim.</i> обновка, vêtement neuf; chose neuve.	neues Kleid; neue Sache. . . . .	new coat; new thing.
<b>Обновитель</b> , -ница, <i>сб.</i> restaurateur, -trice. . . . .	Erneuerer, Wiederhersteller, -in	restorer, reviver.
<b>Обновление</b> , <i>sn.</i> le renouvellement, la restauration.	die Erneuerung. . . . .	the renewal, restoration.
<b>Обновлять</b> , обновить, <i>va.</i> renouveler, restaurer;    étrener ( <i>une chose</i> );    <i>fig.</i> ranimer, raviver.	erneuern;    zum ersten Mal gebrauchen;    beleben.	to renew, restore;    to hand-
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être renouvelé, restauré;    se renouveler.	erneuert werden;    sich erneuern.	sel;    to reanimate, revive.
<b>Обносить</b> , обнести, <i>va.</i> porter autour;    entourer, ceindre, environner;    passer, oublier en servant à la ronde;    <i>fig.</i> calomnier ( <i>см. Обнашивать</i> ).	herumtragen;    umgeben, ein-	to be renewed;    to revive.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être porté autour;    entouré, environné.	fassen;    einen umgeben, über-	to carry round;    to enclose,
<b>Обносокъ</b> , <i>sm. 1, dim.</i> -сочекъ, les vêtements portés.	geben;    verflumen. [ben	surround;    to pass, miss in
<b>Обносъ</b> , <i>sm.</i> la calomnie; -ный, de calomnie. . . . .	herumgetragen; umgeben ver-	serving round;    to slander.
<b>Обношивать</b> , обношать, <i>va.</i> sentir, flairer. . . . .	abgetragene Kleidungsstücke <i>pl.</i>	to be carried round; be en-
<b>Обо</b> и <b>Объ</b> , <i>prép. см. О.</i>    <b>Обобратить</b> ( <i>фут. оберу</i> ). . . . .	die Verflümung. . . . .	worn out clothes. [closed
<b>Обоброчивать</b> , -рочить, <i>va.</i> imposer une redevance.	beriechen. . . . .	slander.
<b>Обоброчка</b> , <i>sf.</i> la redevance, capitation. . . . .	<i>см. Обирать</i> .	to smell all over.
<b>Обобщать</b> , обобщить, <i>va.</i> rendre public ou commun.	mit einer Kopfsteuer belegen. . . . .	to lay on a poll-tax.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> devenir public, se communiquer. . . . .	die Kopfsteuer.	poll-tax.
	gemeinschaftlich machen. . . . .	to render common.
	gemeinschaftlich werden. . . . .	to become common.

<b>Обогатитель, -ница</b> , <i>s.</i> celui ou celle qui enrichit.	<b>Береихер</b> , -in.....	enricher.
<b>Обогатительный</b> , <i>adj.</i> 1, qui enrichit.....	bereichernd.....	enriching.
<b>Обогащать, -гатель</b> , <i>va.</i> enrichir;    -ся, <i>вр.</i> s'enrichir.	bereichern    sich bereichern ..	to enrich;    enrich one's self.
<b>Обогащение</b> , <i>sn.</i> l'enrichissement <i>m.</i> .....	die Bereicherung.....	enrichment.
<b>Обогнать, см. Обгонять.</b>    <b>Обогнуть, см. Обги</b>	<b>бать.</b>    <b>Ободворъ</b> <i>см. Дв</i>	<b>оръ.</b>
<b>Обоготворение</b> , <i>sn.</i> la déification, apotheose.....	die Vergötterung.....	deification, apotheosis.
<b>Обоготворить, обоготворять, va. déifier, diviniser.</b>	vergöttern.....	to deify, rank among the
—ся, <i>вр.</i> être déifié, être mis au rang des dieux ..	vergöttert werden.....	to be deified. [gods
<b>Обогрывать, обогреть, va. réchauffer;    -ся, <i>вр.</i> se</b>	erwärmen;    sich wärmen....	to warm;    warm one's self.
<b>Ободерина, sf. le jambage de porte. [chauffer</b>	der Thürpfosten.....	jamb of a door.
<b>Ободрение, sn. l'encouragement <i>m.</i>.....</b>	die Aufmunterung.....	encouragement, incentive.
<b>Ободритель, -ница</b> , <i>s.</i> celui ou celle qui encourage.	Aufmunterer, -in.....	encourager.
<b>Ободрительный, adj. encourageant, d'encourager.</b>	Muth machen, aufmuntern.	encouraging, inciting.
<b>Ободрять, ободрить, va. encourager, ranimer. [ment</b>	ermuthigen, aufmuntern. [ten	to encourage. [courage
—ся, <i>вр.</i> être encouragé;    se ranimer.....	ermuthigt werden;    Muth fas-	to be encouraged;    to take
<b>Оболь, sm. 9. dim. обольокъ — дочекъ, la jante (de roue);</b>	die Felle, Radsfelge;    der Reif;	a felly (of wheels);    hoop;
le cercle; —дочный, <i>adj.</i>    —ная кишка, le colon.	der Grimmbarm.	the colon.
<b>Обое, pron. n. l'un et l'autre, les deux (см. Оба)...</b>	der eine und der andere, beide.	both.
<b>Обоеручный и Обооручный, adj. ambidextre. ....</b>	der beide Hände brauchen kann.	ambidextrous.
—сторонний, <i>adj.</i> respectif, réciproque; —но, —ment	gegenseitig, wechselseitig.....	reciprocal, mutual; —ly.
<b>Обожание, sn. l'adoration <i>f.</i>.....</b>	die Anbetung, Vergötterung.	adoration, worship.
<b>Обожать, -ница, s. adorateur, —trice.....</b>	Anbeter, -in.....	adorer, worshipper.
<b>Обожать, I.1, va. adorer;    <i>fig.</i> idolâtrer.....</b>	anbeten;    vergöttern.....	to adore, worship;    idolize.
<b>Обожать, va. parf. attendre, patienter.....</b>	warten, abwarten.....	to wait for, await.
<b>Обожаться, см. Обжираться.</b>    <b>Обойти, см. Об</b>	<b>ходить.</b>    <b>Обоглать, см.</b>	<b>Облыгать.</b>
<b>Обозначать, обозначать, va. marquer en détail.....</b>	bezeichnen, merken.....	to designate, mark out.
<b>Обозначение, sn. action de marquer en détail.....</b>	das Bezeichnen.....	designation, marking out.
<b>Обозначить и Обозной, adj. sm. Milit. le vagemestre.</b>	der Wagenmeister.....	baggage-master.
<b>Обозрывать, обозреть, va. examiner, remarquer.....</b>	übersehen, überflüchten.....	to review, examine.
—ся, <i>вр.</i> regarder autour de soi, s'orienter;    se	sich umsehen, sich umwenden;	to look about one;    mistake
tromper en regardant;    <i>Chas.</i> perdre la piste.	sich versehen    von der Fährte ab-	in seeing;    to lose the track.
<b>Обозрение, sn. l'aperçu, exposé;    la revue (journal).</b>	die Übersicht;    <i>Revue.</i> [kommen	a sketch;    review.
<b>Обозъ, sm. dim. обозежь, le train de chariots;    <i>pl.</i></b>	der Zug von Lastwagen;    der	train of waggons (or sled-
<i>Milit.</i> les bagages, équipages <i>m.</i> ; —ный, <i>adj.</i>	Troß, die Bagage.	ges);    baggage.
<b>Обой, sm. fruits abattus par le vent.....</b>	vom Winde abgeworfenes Obst.	wind-fallen fruit.
<b>Обои, sm. pl. la tapisserie, tenture; —ойный, <i>adj.</i>   </b>	die Tapete, der Behang;    die	hangings, tapestry;    paper
<i>бумажные</i> —, les papiers peints, papiers-tentures.	Tapeten <i>pl.</i> das Tapetenpapier	hangings.
<b>Обойная, sf. le crampon;    anneau de fer. [fer</b>	das Ziehband;    der Eisenring.	iron band;    iron ring.
<b>Обойница, sf. le corps (d'une poutre);    anneau de</b>	die Zucht (der Stolle);    Eisenring	shell (of blocks);    iron ring.
<b>Обойны, sf. pl. le mâchefer.....</b>	der Hammerfchlag.....	the dross of iron, scoria.
<b>Обойщик, -щица, s. tapissier, —ère; —ный, <i>adj.</i></b>	der Tapezier; Tapezierer; —in.	upholsterer.
<b>Оболаивать, оболванить, va. dégrossir, ébau-</b>	aus dem Grobstein arbeiten;	to rough-hew, chip;    to
cher;    travailler grossièrement.	etwas schlecht machen.	make rough work.
<b>Оболочка, sf. dim.</b> —лочка, pellicule <i>f.</i> , tégument <i>f.</i>	das Häutchen.....	pellicle, tegument.
<b>Оболочка, sf. 4.</b> enveloppe;    membrane, tunique <i>f.</i>	der Umschlag;    das Häutchen.	envelop;    membrane, tunicle
<b>Обольститель, -ница, s. séducteur, —trice.....</b>	Verführer, -in.....	seducer, deceive.
<b>Обольстительный, adj. séduisant; —но, avec séduc-</b>	verführerisch.....	seductive, deceptive; —ly.
<b>Обольщать, обольщать, va. séduire, éblouir. [tion</b>	verführen, täuschen.....	to seduce, deceive, illude.
—ся, <i>вр.</i> être séduit, se laisser séduire.....	sich verführen lassen.....	to be seduced.
<b>Обольщение, sn. la séduction, illusion.....</b>	die Verführung, Täuschung ..	seduction, illusion.
<b>Обомкнуть, см. Обмыкать.</b>    <b>Обомлеть, см. Мл</b>	<b>еть.</b>	
<b>Обомлелый, adj. stupéfait, confondu.....</b>	erstarrt, versteinert.....	confounded, stupified.
<b>Обомление, sn. la stupéfaction, confusion.....</b>	die Betäubung, das Entsetzen.	confusion, stupefaction.
<b>Обоняние, sn. l'olfaction, action de flairer <i>f.</i>;    l'odorat <i>m.</i></b>	das Riechen;    der Geruch.....	smelling;    the smell.
<b>Обонятельный, adj. Anat. —ный, le nerf olfactif.</b>	der Geruchsnerv.....	the olfactory nerve.
<b>Обонять, I.3, va. flairer, sentir par l'odorat.....</b>	riechen.....	to smell, scent.
<b>Оборать, оборотъ, va. vaincre, surmonter.....</b>	das Band der Bauernstrümpfe.	string (of stockings).
	beseigen, überwinden.....	to conquer, surmount.



**Оборáчивать**, оборотять, *va.* tourner, retourner; || changer, transformer, métamorphoser.

— *ся*, *vr.* être tourné; || tourner; || *se* métamorphoser.

**Оборвáть**, *см.* Оборывáть. || **Оборúчный**, *см.*

**Оборка**, *sf.* 3, *dim.* оборочка, la garniture, frange.

**Оборона**, *sf.* и **Оборонéние**, *sm.* la défense, le sou-

**Оборонитель**, —ница, *s.* le défenseur. [тien

**Оборонительный**, *adj.* défensif, de défense. ....

**Оборонять**, оборонять, *va.* défendre, protéger. ....

— *ся*, *vr.* se défendre, se tenir sur la défensive. ....

**Оборотень**, *sm.* 1, le loup-garou, ogre. ....

**Оборотливость**, *sf.* la dextérité, habileté. ....

**Оборотливый**, *adj.* intelligent, habile; —но, —мент.

**Оборотный**, *adj.* pour le retour; || *Com.* destiné aux

revirements; || —ная сторона, le revers.

**Оборóть**, *sm.* le côté opposé, revers; || la tournure,

le tour; || tour de phrase; || *Com.* le revirement.

на —, *adv.* vice-versá, réciproquement. ....

**Оборý и Оборышýт**, *sm.* le rebut; —ышный, *adj.* ....

**Обеслáть** (*фут.* обомлáть), *см.* Обеслáть. || **Обрá**

**Обоюдный**, *adj.* —но, *adv.* respectif, réciproque;

—мент; || équivoque, à double sens.

**Обоюдность**, *sf.* la réciprocité; || ambiguïté. ....

**Обоюду**, *adv.* des deux côtés, de part et d'autre. ....

**Обработка**, *sf.* action de façonner; || la façon. ....

**Обрабатывать**, обрабатывáть, *va.* cultiver, labourer;

|| travailler, façonner; || corriger, revoir.

**Обрáвнивать**, обрównивáть, *va.* égaliser en coupant.

**Обрáзецъ**, *sm.* 1, le modèle; || example; —зýбный, *adj.*

**Обрáзина**, *sf.* *dim.* —зýнка, gros visage, vilaine face.

**Образик**, *sm.* *pl.* plante, l'arum, le pied-de-veau.

**Образный**, *adj.* *sf.* la chambre aux images. ....

**Образовáние**, *sm.* la formation, organisation. ....

**Образовáнность**, *sf.* la civilisation. .... [-trice

**Образовáтель**, —ница, *s.* organisateur; || instituteur.

**Образовáтельный**, *adj.* formateur, plastique; || fi-

guratif, symbolique; —но, —мент.

**Образовáть**, 1, 2, *va.* former, organiser; || former,

policer, civiliser; || figurer, signifier.

—*ся*, *vr.* être formé, se former; || *se* civiliser. ....

**Образообесýть**, *sm.* 1, le porteur d'images. ....

**Образумлéние**, *sm.* action de désabuser. [la raison

**Образумливать**, —зýмлять, *va.* désabuser, ramener á

—*ся*, *vr.* se désabuser; || reprendre ses esprits. ....

**Образцóвый**, *adj.* de modèle, d'échantillon; || —вое

произведéние, le chef-d'œuvre; || —вая мýбра, l'étalon

**Обрáзчикъ**, *sm.* *dim.* —чвчекъ, l'échantillon *m.* [m

**Обрáзъ**, *sm.* (*pl.* образы) la forme, image, figure;

|| le modèle, exemple; || la manière, façon; || (*pl.*

образá) l'image *f.* (d'un Saint); —зýбный, d'image.

**Обрáмливать**, обрáмлять, *va.* encadrer. ....

**Обрáвнивать**, обрównивáть, *va.* perdre, laisser tomber.

**Обрáтно**, *adv.* de retour; || итýти —, retourner.

**Обрáтный**, *adj.* de retour; || *Math.* inverse; || —ный, le

retour; || —ное предлóжение, proposition converse *f.*

**Обрáщáтель**, —ница, *s.* celui ou celle qui trans-

forme; || (*въ вóру*) le convertisseur. [convertir

**Обрáщáтельный**, *adj.* propre á transformer ou á

umkehren, umwenden, umbre-

hen; || verwandeln. [verwandeln

sich umkehren; || sich drehen; || sich

**Обеорúчный**.

der Befehl (am Kleide). ....

die Gegenwehr, Vertheidigung.

Vertheidiger, —in. ....

Vertheidigungs-, vertheidigenb

vertheidigen, beschützen. ....

sich vertheidigen. ....

der Wáhrwolf. ....

die Gewandtheit, Fertigkeit. ....

gewandt, geschickt. ....

Rückkehr; || für die Umfáse

bestimmt; || die Rückseite.

die umgekehrte Seite; || Wens-

dung; || Wensdort; || der Umfáse.

umgekehrt. ....

der Aufschuß. ....

**довать см. Рáдовать.**

zweiseitig, beiderseitig; || dop-

pelsinnig, zweideutig. [seit *f.*

Gegenseitigkeit; || Zweideutig-

von beiden Seiten. ....

Bearbeitung; || Güte der Arbeit/

bearbeiten, beadmern; || áusar-

beiten; || verbessern.

gleichmachen, abfügen. ....

das Muster; || das Beispiel.

die Frage. ....

die Zehrwurz, Kratzwurz. ....

das Heilgenbilder-Zimmer.

die Bildung. ....

die Civilisation, Ausbídung. ....

Einrichter; || Erzieher, —in. ....

Bildungs-, bilden, plastisch;

|| vorbildlich, symbolisch.

bilden, formen; || civilisiren,

ausbilden; || vorbilden.

sich bilden; || civilisirt werden.

der Heilgenbildträger. ....

die Zurechtweifung. [weisen

zur Vernunft bringen, zurecht-

suchen bestimmen; || sich erholen.

Muster-, zum Muster dienend;

|| das Meisterstück; || Wáchmaß.

das Muster, die Probe. ....

die Form, Figur, das Bild; ||

Muster, Beispiel; || die Art,

Weise; || das Heilgenbild.

einrahmen. ....

verlieren, fallen lassen. ....

zurück; || zurückgehen. ....

wiedererfrem; || umgekehrt; || die

Rückkehr; || umgekehrter Satz.

ber ob. die Umkehrende; || der

Bekehrer. [nenb

zum Umkehren ob. Bekehren die-

to turn, return, revert; || to

change, métamorphose.

to be turned; || turn; || change

**gather, flounce. [one's self**

defence, defending.

defender.

defensive.

to defend.

to defend one's self.

were-wolf.

dexterity, ability.

clever, dexterous; —ly.

of return; || for the trans-

fery; || wrong side.

opposite side; || turn; || turn

of a phrase; || transfer.

vice versá.

refuse, trash.

reciprocal, respective; —ly;

|| ambiguous; —ly.

reciprocalness; || ambiguity.

on both sides.

working; || work, finish.

to labour, cultivate; || to elab-

orate, finish; || to correct.

to even, make or cut even.

model; || example.

a phiz.

cuckoo-pint, wake-robin.

image-room, oratory.

formation.

civilization.

organizer; || teacher.

formative, plastic; || figu-

rative, symbolic; —cally.

to form, model; || to cultivate,

civilize; || to figure.

to be formed; || be civilized.

image-bearer.

undeceiving. [deceive

to give to understand, un-

to be undeceived; || recover.

of model; || trial-piece, mas-

ter-piece; || standard.

pattern, specimen.

form, figure, shape, image;

|| example, model; || way,

manner; || an image.

to frame, put in a frame.

to drop, lose.

back again; || to return.

of return; || in verse; || the re-

turn; || converse proposition

changer, transformer; || con-

verter.

changing or converting.

**Обрацать**, обратѣть, *va.* tourner, retourner; 1) porter vers, diriger; 2) convertir; 3) changer, réduire, transformer, métamorphoser; 4) employer, appliquer; 5) (*въ бѣгство*) mettre en fuite.

— *ся*, *вр.* retourner, revenir; || (*къ чему?*) se tourner vers; || tourner, circular; || se changer, se transformer; || (*съ кѣмъ*) fréquenter, être lié avec.

**Обращеніе**, *sm.* action de tourner, de porter vers, etc.; 1) la révolution, rotation (*d'une planète*); circulation (*du sang, de l'argent*); 2) conversion; 3) la relation, le commerce; 4) l'emploi *m.* (*des fonds*).

**Обрѣзывать**, —зováть, *va.* reviser, revoir . . .

**Обрѣкать**, обрѣчь и обрѣщѣ, *va.* vouer, destiner . . .

— *ся*, *вр.* se vouer, se destiner . . .

**Обременѣніе**, *sm.* action de surcharger, d'accabler *f.*

**Обременитель**, —ница, *s.* celui ou celle qui surcharge

**Обременительный**, *adj.* accablant, onéreux . . .

**Обременять**, обременѣть, *va.* surcharger, accabler . . .

— *ся*, *вр.* être surchargé, accablé; || se charger de . . .

**Обреченіе**, *sm.* action de vouer et de se vouer *f.*

**Обривать**, обрить, *va.* raser; || *fig.* (*до чиста*) dé-

— *ся*, *вр.* se raser, se faire la barbe. [pouiller]

**Обрисовывать**, обрисовѣть, *va.* esquisser, ébaucher . . .

— *ся*, *вр.* se dessiner, se détacher . . .

**Обрывать**, *см.* **Обрѣвывать**. || **Обронить**, *см.*

**Оброкъ**, *sm.* la redevance, le cens; — *очный*, *adj.* . . .

**Обро́нный**, *adj.* — *ная работа*, le brossage, la ciselure

**Обрѣсѣть**, *va. parf.* *fam.* abandonner, délaisser . . .

**Обрѣслый**, *adj.* couvert (*d'herbes*) . . .

**Обростать**, обростѣть, *vi.* croître tout autour . . .

**Оброть**, *sf.* le licou, licol; — *тмы*, de licou . . .

**Обрѣчить**, II.3, об-, *va.* imposer à une redevance . . .

**Обро́чный**, *adj.* de redevance; || *payant une redevance*

**Обрубать**, обрубѣть, *va.* tailler, émonder; || ourler . . .

— *ся*, *вр.* être taillé, émondé; || être ourlé . . .

**Обру́бокъ**, *sm.* 1, *dim.* обру́бочекъ, le tronc, billot . . .

**Обру́бъ**, *sm. dim.* — *рубѣцъ*, la cage (*de moutin, etc.*) . . .

**Обругать**, *va. parf.* outrager, insulter. [russes]

**Обрусѣть**, *vi. parf.* devenir russe; prendre les usages

**Обручальный**, *adj.* — *ный обру́дъ*, les fiançailles *f.*;

|| — *ное кольцо*, l'anneau nuptial *m.* [finché]

**Обручать**, обручѣть, *va.* fiancer; || — *ся*, *вр.* être

**Обрученіе**, *sm.* action de fiancer; les fiançailles *f.*

**Обру́чникъ**, *sm.* le tonnelier; || — *ница*, *sl.* fiancé, — *е*.

**Обручь**, *sm. dim.* обру́чикъ, le cercle (*de tonneau*);

|| *sl.* le bracelet; — *жучий*, de cercle.

**Обру́шивать**, обрушѣть, *va.* abattre, démolir . . .

— *ся*, *вр.* s'écrouler; || tomber à terre . . .

**Обру́шина**, *sf.* l'éboulement, écroulement *m.* . . .

**Обры́вать**, обры́ть, *va.* creuser tout autour . . .

—, оборывѣть, *va.* arracher tout autour; || — *ся*, *вр.*

être arraché; || s'écrouler; || tomber d'en haut . . .

**Обру́вокъ**, *sm.* 1, le fragment, morceau détaché . . .

**Обры́ть**, *sm.* endroit où un morceau s'est détaché . . .

**Обрызгивать**, обрызгивать и обрызгивать, *va.* arroser,

éclabousser; || — *ся*, *вр.* s'éclabousser; || être écla-

**Обръзанецъ**, *sm.* 1, un circoncis . . . [housé]

**Обръзаніе**, *sm.* action de rogner; || la circoncision . . .

umwenden, umkehren; 1) wenden, richten; 2) befehlen; 3) verwandeln; 4) antworten; 5) in die Flucht schlagen.

zurückkommen; || sich umkehren; || sich brehen, umlaufen; || sich verwandeln; || umgehen.

das Umkehren, Wenden; 1) der Umlauf (des Blutes, des Geldes); 2) die Befehlung; 3) der Umgang; 4) die Verwendung.

durchsehen, unterfragen . . .

weisen, angeloben, versprechen.

sich weihen, sich ergeben . . .

die Beschwerung, Befestigung.

der ob. die einen belästigt . . .

belästigen, beschwerlich . . .

beschweren, belästigen . . .

beschwert werden; || sich belasten.

das Weihen, Versprechen . . .

beschneiden, abtastren; || auspfän-

sich abrasiren . . . [bern]

einen Abriß machen . . . [gen]

hervortreten, im Umrisse sich zei-

**Обръзывать**

der Zins, Bauernzins . . .

die getriebene Arbeit . . .

verlassen . . .

bewachsen . . .

ringsum bewachsen . . .

die Gaster . . .

mit einer Kopfsteuer beslegen . . .

Zins-; || einen Erbzins bezahlend.

abhauen, behauen; || besäumen.

behauen w.; || besäumt werden.

der Klotz . . .

das hölzerne Gefäße . . .

(schimpfen, schmähen. [annehmen]

russisch werden; die russische Art

das Verlobnis, die Verlobung;

|| der Trauring.

verloben; || verlobt werden . . .

die Verlobung . . . [sobte]

der Fassbinder; || der ob. die Ver-

der Reif (zu Fässern); || das

Armband, der Arming.

niederreißen, niederwerfen . . .

einstützen; || umfüllen, fallen.

der Einsturz, die Bergschlucht.

umgraben . . .

abreißen; || abgerissen werden;

|| einstützen; || herunter fallen.

das abgerissene Stüd . . .

die abgerissene Stelle . . .

besprühen, besprengen; || sich be-

sprühen; || besprüht werden.

ein Beschneitener . . . [zung]

das Beschneiden; || die Beschnei-

to turn, return; 1) to direct; 2) to convert; 3) to change, reduce, transform; 4) employ; 5) to put to flight.

to revert, return; || turn to; || to turn, circulate; || change one's self; || keep company.

turning, changing; 1) revolution; circulation; 2) conversion; 3) intercourse, commerce; 4) employment.

to revise.

to vow, devote, destine.

to vow or devote one's self.

overloading.

burdeners, loader.

burdensome, onerous.

to overburden, overload.

be burdened; || burden one's

vowing, devoting. [self]

to shave; || to fleece, strip.

to shave one's self.

to sketch, delineate.

to appear, be delineated.

**Обръзывать**

poll-tax, quit-rent, tax.

chased work, carved work.

to abandon, forsake.

overgrown.

to overgrow, be overgrown.

halter.

to lay on a poll-tax.

quit-rent; || paying quit-rent

to cut round; || to hem.

to be cut round; || be hemmed

a log, block.

a shell of barks, frame.

to abuse. [sian manners]

to be russified; adopt Rus-

ceremony of betrothment;

|| wedding-ring.

to betroth; || be betrothed.

betrothing, betrothment.

cooper; || the betrothed.

a hoop (for casks); || brace-

let, armlet.

to demolish, destroy.

to break down; || to fall.

falling down.

to dig round.

to pluck round; || be plucked;

|| to break down; || fall off.

fragment.

a place broken down.

to besprinkle; || to splash

one's self; || be besprinkled.

a circumcised man.

cutting off; || circumcision



- Обрѣзной**, *adj.* rogné (*du papier*); || retranché. . . das Schnitzel. . . cut, clipped; || retrrenched.
- Обрѣзокъ**, *sm. 1, dim.* —зюекъ, la rognure. . . der Schnitt; 1) Schneidebehol; 2) Rasenmesser; 3) Absatz (einer Mauer); 4) Küssel m. knapp, nichts überflüssiges. . . paring, clipping.
- Обрѣзать**, *sm. la tranche (d'un livre, du papier)*; 1) le couteau à rogner; 2) la bêche à gazon; 3) la retraite (*d'un mur*); 4) le baquet, demi-tonneau. . . edge; 1) plough (*of book-binders*); 2) cutter; 3) recess, relay; 4) half-tub.
- въ —**, *adv.* tout juste, sans rien de trop. . . exactly, scarcely.
- Обрѣзывать**, *обрѣзывать*, *va.* rogner, tailler tout autour; || circonci; || donner la retraite (*à un mur*). . . to cut round, cut, clip; || to circumcise; || to give relay.
- ся**, *vr.* être rogné, taillé; être circonci. . . to be cut; be circumcised.
- Обрѣзатель**, *—ница*, *с. sl.* celui ou celle qui trouve. . . finder, discoverer.
- Обрѣтати**, *обрѣсти*, *va.* découvrir, trouver. . . to find, discover.
- ся**, *vr.* paraître, se montrer; || se trouver, être. . . to appear; || to be found.
- Обрѣтёние**, *sm.* la découverte, action de trouver. . . finding, discovery.
- Обрѣтчивать**, —щётъ, *va.* garnir de lattes. . . to cover with laths.
- Обрѣзность**, *sf.* état ratatiné *m (de la peau)*. . . shrivelled state.
- Обрѣзной**, *adj.* ratatiné, ridé, flétri, défilé. . . wrinkled, shrivelled.
- Обрѣзнуть**, **Обрѣзывать**, *см. Обрѣзнуть*. . . Obryznut, Obryznut, *см.*
- Обрѣзотокъ**, *sm. 1*, jeune chien à grosses pates. . . junger Hund mit dicken Pfoten.
- Обрѣдливый**, *adj.* formaliste, cérémonieux. . . an den Ceremonien hängend.
- Обрѣдникъ**, *sm.* le cérémonial. . . das Ceremonienbuch.
- Обрядъ**, *sm.* la cérémonie; || le cérémonial, usage; die Ceremonie; || der Gebrauch.
- Обряджати**, *обряджати*, *va.* nettoyer (*un animal tué*). . . (geschlachtetes Thier) rein machen
- Обсада**, *sf.* ce qui est planté tout. . . das Bepflanze
- Обсаживать**, *обсаждать*, *va.* planter tout autour. . . rund herum pflanzen.
- Обсаживать**, *обсаждать*, *va.* graisser, salir tout. . . gänzlich mit Fett beschmugen.
- Обсасывать**, *обсасывать*, *va.* sucer tout autour. . . ringsum besaugen.
- Обсахаривать**, *обсахаривати*, *va.* sucrer, couvrir de mit Zucker bedecken.
- Обселять**, *обселять*, *va.* peupler, habiter. [sucere] besiedeln, bewohnen.
- ся**, *vr.* s'établir, s'emménager. . . sich niederlassen, sich einrichten.
- Обсерваторія**, *sf.* Astr. l'observatoire *m.* [vati] die Sternwarte.
- Обсервационный**, *Милит.-корпусъ*, le corps d'observation. . . das Beobachtungscorps.
- Обскакивать**, *обскакать*, *va.* devancer à cheval. . . umreiten, im Reiten vorzorkommen.
- Обсодный**, *adj.* entièrement sec. . . völlig vertrocknet.
- Обстаивать** и **Обстаивать**, *обстаивать*, *va.* placer herumstellen, herumsetzen; || in
- ou poser autour; || mettre en scène; || —ся, vr. être placé autour; || s'entourer de. . . die Scene setzen. [geben]**
- Обстанывать**, *обстоять*, *va.* défendre, soutenir. . . herumgestellt werden; || sich umbeistehen, verteidigen. [setzen]
- Обстановка**, *sf.* action de placer autour; || la mise en das Herumsetzen; || das in Scene
- Обстать**, *vn. parf.* se placer autour, entourer. [scène] sich um einen stellen, umgeben.
- Обстояние**, *sm. sl.* le siège, blocus; || la calamité. . . die Belagerung; || Drangsal.
- Обстоятельность**, *sf.* le détail, la particularité. . . die Umständlichkeit.
- Обстоятельный**, *adj.* 1, exact, ponctuel; || détaillé, pünktlich, genau, sorgfältig; ||
- circonstancié; —no*, in détail. . . umständlich, ausführlich.
- Обстоятельстванный**, *adj.* Gram. circonstanciel. . . Umständ- (wort). . .
- Обстоятельство**, *sm.* la circonstance, conjuncture. . . der Umstand, die Beschaffenheit.
- Обстоять**, *vn.* aller, réussir; || *va. sl.* entourer. . . gehen, stehen; || umgeben. . .
- Обстрагивать**, *обстрогать*, *va.* raboter tout autour. . . behobeln. . .
- Обстраивать**, *обстроить* *va.* bâtir tout autour. . . bebauen, ringsum bebauen. . .
- ся**, *vr.* être bâti tout; || bâtir pour son usage. . . bebaut werden; || für sich bauen.
- Обстрачивать**, —рочать, *va.* coudre en arrière-points abnähen, umnähen. . .
- Обструкция**, *sf.* Méd. l'obstruction *f.* . . die Verstopfung. . .
- Обступать**, *обступать*, *va.* cerner, entourer. . . umgeben, umschließen. . .
- Обсуждать**, *обсудить*, *va.* juger de (*bien ou mal*). . . urtheilen, beurtheilen. . .
- Обсчитывать**, *обсчитывать* и *обсчитать*, *va.* tromper dans im Berechnen betrügen; || sich
- un compte; || —ся, vr.* se tromper dans un calcul. . . verrechnen, sich verzählen.
- Обсылать**, *обселять*, *va.* envoyer tout autour. . . umher schicken. . .
- ся, vr.** (*члмъ*) s'envoyer ou se faire mutuellement sich einander beschenken; || sich
- des présents; || se faire annoncer.* . . annehmen lassen.
- cut, clipped; || retrrenched.**
- paring, clipping.**
- edge; 1) plough (of book-binders); 2) cutter; 3) recess, relay; 4) half-tub.**
- exactly, scarcely.**
- to cut round, cut, clip; || to circumcise; || to give relay.**
- to be cut; be circumcised.**
- finder, discoverer.**
- to find, discover.**
- to appear; || to be found.**
- finding, discovery.**
- to cover with laths.**
- shrivelled state.**
- wrinkled, shrivelled.**
- Obryznut, Obryznut, см.**
- junger Hund mit dicken Pfoten.**
- an den Ceremonien hängend.**
- das Ceremonienbuch.**
- die Ceremonie; || der Gebrauch.**
- (geschlachtetes Thier) rein machen**
- das Bepflanze**
- rund herum pflanzen.**
- gänzlich mit Fett beschmugen.**
- ringsum besaugen.**
- mit Zucker bedecken.**
- besiedeln, bewohnen.**
- sich niederlassen, sich einrichten.**
- die Sternwarte.**
- das Beobachtungscorps.**
- umreiten, im Reiten vorzorkommen.**
- völlig vertrocknet.**
- herumstellen, herumsetzen; || in**
- die Scene setzen. [geben]**
- herumgestellt werden; || sich umbeistehen, verteidigen. [setzen]**
- das Herumsetzen; || das in Scene**
- sich um einen stellen, umgeben.**
- die Belagerung; || Drangsal.**
- die Umständlichkeit.**
- pünktlich, genau, sorgfältig; ||**
- umständlich, ausführlich.**
- Umständ- (wort).**
- der Umstand, die Beschaffenheit.**
- gehen, stehen; || umgeben.**
- behobeln.**
- bebauen, ringsum bebauen.**
- bebaut werden; || für sich bauen.**
- abnähen, umnähen.**
- die Verstopfung.**
- umgeben, umschließen.**
- urtheilen, beurtheilen.**
- im Berechnen betrügen; || sich**
- verrechnen, sich verzählen.**
- umher schicken.**
- sich einander beschenken; || sich**
- annehmen lassen.**
- cut, clipped; || retrrenched.**
- paring, clipping.**
- edge; 1) plough (of book-binders); 2) cutter; 3) recess, relay; 4) half-tub.**
- exactly, scarcely.**
- to cut round, cut, clip; || to circumcise; || to give relay.**
- to be cut; be circumcised.**
- finder, discoverer.**
- to find, discover.**
- to appear; || to be found.**
- finding, discovery.**
- to cover with laths.**
- shrivelled state.**
- wrinkled, shrivelled.**
- Obryznut, Obryznut, см.**
- junger Hund mit dicken Pfoten.**
- an den Ceremonien hängend.**
- das Ceremonienbuch.**
- die Ceremonie; || der Gebrauch.**
- (geschlachtetes Thier) rein machen**
- das Bepflanze**
- rund herum pflanzen.**
- gänzlich mit Fett beschmugen.**
- ringsum besaugen.**
- mit Zucker bedecken.**
- besiedeln, bewohnen.**
- sich niederlassen, sich einrichten.**
- die Sternwarte.**
- das Beobachtungscorps.**
- umreiten, im Reiten vorzorkommen.**
- völlig vertrocknet.**
- herumstellen, herumsetzen; || in**
- die Scene setzen. [geben]**
- herumgestellt werden; || sich umbeistehen, verteidigen. [setzen]**
- das Herumsetzen; || das in Scene**
- sich um einen stellen, umgeben.**
- die Belagerung; || Drangsal.**
- die Umständlichkeit.**
- pünktlich, genau, sorgfältig; ||**
- umständlich, ausführlich.**
- Umständ- (wort).**
- der Umstand, die Beschaffenheit.**
- gehen, stehen; || umgeben.**
- behobeln.**
- bebauen, ringsum bebauen.**
- bebaut werden; || für sich bauen.**
- abnähen, umnähen.**
- die Verstopfung.**
- umgeben, umschließen.**
- urtheilen, beurtheilen.**
- im Berechnen betrügen; || sich**
- verrechnen, sich verzählen.**
- umher schicken.**
- sich einander beschenken; || sich**
- annehmen lassen.**
- cut, clipped; || retrrenched.**
- paring, clipping.**
- edge; 1) plough (of book-binders); 2) cutter; 3) recess, relay; 4) half-tub.**
- exactly, scarcely.**
- to cut round, cut, clip; || to circumcise; || to give relay.**
- to be cut; be circumcised.**
- finder, discoverer.**
- to find, discover.**
- to appear; || to be found.**
- finding, discovery.**
- to cover with laths.**
- shrivelled state.**
- wrinkled, shrivelled.**
- Obryznut, Obryznut, см.**
- junger Hund mit dicken Pfoten.**
- an den Ceremonien hängend.**
- das Ceremonienbuch.**
- die Ceremonie; || der Gebrauch.**
- (geschlachtetes Thier) rein machen**
- das Bepflanze**
- rund herum pflanzen.**
- gänzlich mit Fett beschmugen.**
- ringsum besaugen.**
- mit Zucker bedecken.**
- besiedeln, bewohnen.**
- sich niederlassen, sich einrichten.**
- die Sternwarte.**
- das Beobachtungscorps.**
- umreiten, im Reiten vorzorkommen.**
- völlig vertrocknet.**
- herumstellen, herumsetzen; || in**
- die Scene setzen. [geben]**
- herumgestellt werden; || sich umbeistehen, verteidigen. [setzen]**
- das Herumsetzen; || das in Scene**
- sich um einen stellen, umgeben.**
- die Belagerung; || Drangsal.**
- die Umständlichkeit.**
- pünktlich, genau, sorgfältig; ||**
- umständlich, ausführlich.**
- Umständ- (wort).**
- der Umstand, die Beschaffenheit.**
- gehen, stehen; || umgeben.**
- behobeln.**
- bebauen, ringsum bebauen.**
- bebaut werden; || für sich bauen.**
- abnähen, umnähen.**
- die Verstopfung.**
- umgeben, umschließen.**
- urtheilen, beurtheilen.**
- im Berechnen betrügen; || sich**
- verrechnen, sich verzählen.**
- umher schicken.**
- sich einander beschenken; || sich**
- annehmen lassen.**

<b>Обсыхать</b> , обсохнуть, <i>vn.</i> sécher entièrement. ....	abtrochnen. ....	to dry up, dry.
<b>Обсеять</b> , обсеять, <i>va.</i> ensementer, semer partout.	ringsum besäen. ....	to sow over, sow. [field]
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être semé;    ensementer son champ. ....	besäet werden;    sein Feld besäen.	to be sown;    to sow one's
<b>Обсеива</b> , <i>sf.</i> и <b>Обсеив</b> , <i>sm.</i> action d'ensemencer;	das Besäen;    was vom Sieben	sowing over, sowing;    chaff
<i>pl.</i> — <i>вни</i> , ce qui reste d'une chose criblée.	nachbleibt, das Übersiebsfeil.	remaining by sowing.
<b>Обсеивать</b> , <i>sm.</i> 1, place d'un champ non ensementée.	die unbesäete Stelle eines Feldes	place missed in sowing.
<b>Обседать</b> , обсесть, <i>va.</i> s'asseoir autour;    <i>sl.</i> assiéger.	sich herumsetzen;    belagern ..	to sit round;    to besiege.
<b>Обсеять</b> , обсеив, <i>va.</i> couper, tailler tout autour ..	besäuen. ....	to cut round, cut.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être coupé;    se fendre ( <i>des cheveux</i> ) ...	besäuen werden;    sich spalten.	to be cut;    to chap.
<b>Обтаивать</b> , обтаять, <i>vn.</i> fondre tout autour. ....	schmelzen, aufthauen. ....	to thaw, melt around.
—, <i>va.</i> faire fondre tout autour. ....	schmelzen, aufthauen lassen. ....	to melt, dissolve around.
<b>Обточивать</b> , обточить, <i>va.</i> tourner ( <i>sur le tour</i> ) ...	brecheln, aufdrehen. ....	to turn round ( <i>in a lathe</i> ).
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être tourné, travaillé sur le tour. ....	gedrechelt werden. ....	to be turned round.
<b>Обтекать</b> , обтёк, <i>va.</i> couler autour, baigner. ....	umfließen. ....	to flow round, wash.
<b>Обтёска</b> , <i>sf.</i> équarrissement <i>m.</i> , action d'équarrir <i>f.</i>	das Behauen. ....	squaring.
<b>Обтёсывать</b> , обтесать, <i>va.</i> équarrir entièrement. ....	(Balken, Steine) behauen. ....	to rough-hew, square.
<b>Обтирать</b> и <b>Оттирать</b> , обтереть и отереть, <i>va.</i> es-	abwischen, abreiben;    ringsum	to rub round, wipe over;
suier, frotter;    user par le frottement.	zerreiben, abruben.	to rub away, scrub.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être essuyé; s'essuyer;    se faire aux usages.	sich abwischen;    sich gewöhnen.	to wipe one's self;    use one's
<b>Обтовый</b> , <i>adj.</i> — <i>ториз</i> , le commerce en gros. ....	der Großhändler. ....	wholesale trade. [self]
<b>Обтовщик</b> , <i>sm.</i> le marchand en gros. ....	der Großhändler. ....	a wholesale merchant.
<b>Обть</b> , <i>sm.</i> обтомок, <i>adv.</i> en gros. ....	im Großen, engroß. ....	by wholesale.
<b>Обтыкать</b> , обтыкать, <i>va.</i> s'icher autour, entourer. ....	umfieden, umgeben. ....	to stick round, bestick.
<b>Обтягивать</b> , обтянуть, <i>va.</i> tendre autour, garnir,	überziehen, bespannen, beziehen;	to stretch over, cover;    to
couvrir;    tirer en bas par le poids.	niederziehen.	draw down.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> étendre autour de soi;    être tendu, être	etwas über sich ziehen;    über-	to stretch upon one's self;
couvert;    s'étendre, s'allonger.	zogen werden;    länger werden.	be stretched;    to stretch.
<b>Обтяжка</b> , <i>sf.</i> action de tendre autour, de couvrir;	das Überziehen, der Bezug;	stretching over, covering;
<i>вс</i> — <i>ку</i> , juste au corps, collant ( <i>des vêtements</i> ).	gut anfließend, stramm.	tight ( <i>of clothes</i> ).
<b>Обтяжной</b> , <i>adj.</i> garni autour, couvert. ....	bezogen. ....	covered, stretched.
<b>Обувальный</b> , <i>adj.</i> — <i>ремёз</i> , — <i>поз</i> , le chaussé-pied.	der Schuhmacher. ....	a shoeing-horn, shoe-horn.
<b>Обувать</b> , обуть, <i>va.</i> chausser, mettre ( <i>une chaussure</i> );	anziehen;    mit Fußbekleidung	to put on;    to make shoes;
chausser, fournir la chaussure;    duper, tromper.	versehen;    betrügen.	to dupe, cheat. [shoes]
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se chausser, mettre sa chaussure. ....	Schuhe um Strümpfe anziehen.	to put on one's stockings and
<b>Обувь</b> и <i>sl.</i> <b>Обу́ща</b> , <i>sf.</i> la chaussure. [charbon]	die Fußbekleidung. ....	covering for the foot.
<b>Обугливать</b> , обуглить, <i>va.</i> carboniser, réduire en	verkohlen. ....	to carbonize, char.
<b>Обуживать</b> , обужать, <i>va.</i> faire trop étroit. ....	zu enge machen. ....	to make too narrow.
<b>Обуза</b> и <b>Абуза</b> , <i>sf.</i> la charge, le fardeau, embarras.	die Last, Bürde. ....	burden, load, difficulty.
<b>Обуздание</b> , <i>sm.</i> action de réprimer, de refréner <i>f.</i> ...	das Bändigen, Bezähmen. ....	bridling, restraining.
<b>Обуздывать</b> , — <i>даты</i> , <i>va.</i> réprimer, refréner, dompter.	bändigen, bezähmen. ....	to bridle, curb, restrain.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être réprimé, refréné, dompté. ....	gebänigt werden. ....	to be bridled, be curbed.
<b>Обуревание</b> , <i>sm.</i> l'agitation de la mer <i>f.</i> .... [bler]	das Toben des Meeres. ....	agitation of the sea.
<b>Обурывать</b> , <i>l.</i> 1, <i>va.</i> agiter, balloter;    soulever, trou-	bestürmen;    aufbrausen. ....	to toss;    to agitate, roar.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être ballotté;    être assailli, être le jouet de	bestürmt w.;    geplagt werden.	to be tossed;    to be agitated.
<b>Обухъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> обухеръ, le dos, la tête ( <i>d'une hache</i> );	der Rücken, Kopf ( <i>der Axt</i> );	butt-end ( <i>of an axe</i> );    eye-
<i>Mar.</i> cheville à œillet <i>f</i> ;    ancienne arme slave;	Angelbolzen;    ein altes slavi-	bolt;    old Slavonian weapon;
<i>fat.</i> un homme stupide, une bûche; — <i>губный</i> , <i>adj.</i>	sches Gewehr;    der Tölpel.	dolt, blockhead.
<b>Обучать</b> , обучить, <i>va.</i> ( <i>кого чему</i> ) enseigner. ....	lehren, unterrichten. ....	to teach, instruct.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être enseigné;    ( <i>чему</i> ) apprendre. ....	unterrichtet werden;    lernen.	to be taught;    to learn.
<b>Обучение</b> , <i>sn.</i> l'enseignement <i>m.</i> , l'instruction <i>f.</i> ...	die Lehre, der Unterricht. ....	teaching, instruction.
<b>Обушникъ</b> , <i>sm.</i> un outil de faiseur de haches. [force]	Werkzeug des Scharfmeißels	tool used in axe-making.
<b>Обухать</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> faire perdre l'esprit;    <i>vn.</i> perdre sa	verrückt machen;    verderben.	to besot, infsatuate;    to spoil.
<b>Обхаживать</b> , — <i>ходить</i> , <i>va.</i> parcourir divers endroits.	durchlaufen, durchreisen. ....	to go over, travel over.
<b>Обхажывать</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> cracher partout, salir en crachant	ringsum bespeien. ....	to bespit, bespawl.
<b>Обхватъ</b> и <b>Охватъ</b> , <i>sm.</i> action d'embrasser <i>f.</i> ...	das Umklammern. ....	embracing, claspings.
<b>Обхватывать</b> и <b>Охватывать</b> , обхватить и охва-	umarmen, an sich drücken;    um-	to clasp, embrace;    to en-
тывать, <i>va.</i> embrasser, étreindre;    entourer.	fassen, einschließen.	velop, seize, catch.
<b>Обхлопывать</b> , — <i>одать</i> , <i>va.</i> démantibuler ( <i>une porte</i> ).	aus den Fugen bringen. ....	to beat off, break.



- Обходительность**, *sf.* la sociabilité, affabilité. . . . . die Gefelligkeit, Höflichkeit. . . . . sociableness, affability.
- Обходительный**, *adj.* sociable, affable; —но, —ment. freundlich, höflich, geistlich. . . . . sociable, affable; —bly.
- Обходить**, обойти, *vr.* faire le tour de; || devancer en marchant; || faire un passe-droit à. herumgehen, umgehen; || subvertommen; || übergehen. . . . . to go round, make the tour; || to outgo; || to pass over.
- ся, *vr.* (св. кнѣзъ) traiter, agir bien ou mal avec; || surveiller, avoir soin; || coûter, revenir à tant; || (безъ чего) se passer de (см. **Обхаживать**). umgehen, behandeln; || die Aufsicht führen; || kosten, zu stehen kommen; || etwas entbehren. . . . . to behave, treat; || to overlook, watch; || to stand in, cost; || to do without.
- Обходъ**, *sm.* le tour, circuit; —ный, *de* tour. . . . . das Umgehen, der Umweg. . . . . circuit, tour.
- Обхождение**, *sm.* le commerce, savoir-vivre. . . . . der Umgang. . . . . intercourse, breeding.
- Обчесывать и Очищать**, —чесать, *va.* peigner en —ся, *vr.* se peigner comme il faut. [тиèrement] sich völlig kämmen. . . . . to comb round, comb.
- Обчѣтъ**, *sm.* l'erreur *f* dans un calcul, le mécompte. der Verstoß in einer Rechnung. . . . . to comb one's self.
- Обчищать**, обчистить, *va.* nettoyer tout autour. . . . . ringum reinigen. . . . . mistake in counting.
- ся, *vr.* être nettoyé; || se nettoyer. . . . . gereinigt werden; || sich reinigen. . . . . to clean, clear, prune.
- Обшаривать**, обшарить, *va.* fouiller, fureter partout. alles unterjuchen, durchsuchen. . . . . to be cleaned; || clean one's
- Обшивать**, обшить, *va.* (fut. обшью) coudre autour, garnir, border; || fournir de vêtements, habiller; || revêtir (de planches); || doubler (un navire). umnähen, befehen; || durch Nähen versorgen; || bekleiden; || bechlagen. [werden] sich kleiden; || befest; bechlagen der Befag; || die Bekleidung. . . . . to sew round, trim; || to sew for, make clothes for; || to cover; || to sheath (a ship).
- Обшивка**, *sf.* la garniture; || le revêtement, doublage. der Besag; || die Bekleidung. . . . . to sew one's clothes || be corrimenting; || sheathing. [ered] a broad sledge.
- Обшивни**, *sf. pl.* un large traîneau. . . . . ein breiter Schlitten. . . . . trimmed; || sheathing.
- Обшивной**, *adj.* garni, bordé; || propre à revêtir. befest; || zum Befchlagen dienend. . . . . spaciousness, extent.
- Обширность**, *sf.* la spaciösité, l'étendue *f.* . . . . die Geräumigkeit, der Umfang. . . . . spacious; —ly; || extensive,
- Обширный**, *adj.* —но, *adv.* spacioux; —sement; || vaste, geräumig; || weit, groß. . . . . facing (of clothes). [vast] in common, together.
- Обшлягъ**, *sm.* 8, le revers (d'habit). . . . . [étendu] gemeinſchaftlich, zusammen. . . . . cenobite.
- Обще**, *adv.* conjointement, ensemble, en commun. . . . . der Klostermönch, Cénobit. . . . . socialness, sociability.
- Общежитель**, *sm.* le cénobite. . . . . die Gefelligkeit. . . . . social, sociable.
- жительность, *sf.* la sociabilité. . . . . gefellig, Gesellschafts. . . . . the social life.
- жительный, *adj.* social, sociable. . . . . das geistliche Leben. . . . . general, public; —ly.
- житие и —жительность, *sm.* la vie sociale. . . . . allgemein nützlich. . . . . of universal benefit.
- народный, *adj.* général; —но, —алент. . . . . allgemein gebrauchlich. . . . . of general use.
- полезный, *adj.* d'une utilité générale. . . . . allgemein, gesellschaftlich. . . . . common, public, social.
- употребительный, *adj.* généralement usité. . . . . die Gesellschaft. . . . . community, society.
- Общественный**, *adj.* commun, général, public. . . . . das Gemeingut; || die Gemeinde, Gemeine; || Frauengemeinde. . . . . common good; || commune; || women's community.
- Общество**, *sm.* la société, compagnie. . . . . ringum auszureißen; || plündern; . . . . . to pluck, plume; || to strip; || to be plucked; || plume one's
- Община**, *sf.* le bien commun; || la commune; || communauté de femmes; —ный, *de* commune. . . . . || ausgerupft werden; || sich ausfreigebig. . . . . [rupfen] gemein, allgemein. . . . . commoner, general, public.
- Общипывать**, общипать, *va.* plumer, arracher tout; || dévaliser; || —ся, *vr.* être plumé; || se plumer. . . . . || Mitgenosß, —ſſin; || das Mitglieb. . . . . partaker; || fellow.
- Общительный**, *adj.* *sl.* libéral, généreux. . . . . die Allgemeinheit. . . . . commonness.
- Общій**, *adj.* commun, général, public. [académie] . . . . . вать, *см.* **Обыгрывать** и das Objectivglas. . . . . **Обыскать**.
- Общник**, —ница, *s.* un intéressé; || associé (d'une . . . . . der Umkreis, den man umfassen kann; || Umfang; || Umfang (der viel faßend. . . . . [Stimme] . . . . . object-glass.
- Общность**, *sf.* état de ce qui est commun à plusieurs. . . . . die fremden Sitten annehmen. . . . . circuit from arms' length; || extent; || volume (of the voice) comprehensive.
- Объ и Обо**, *prep.* *см.* **О**. || **Объигрывать**, **Обыски** . . . . . Schmarozer, —in. . . . . to adopt the foreign man-hanger-on.
- Объективный**, *sm.* u —ное стекло, le verre objectif. . . . . ringherum benagen; || zerfressen; || || schmarozhen. . . . . [ners] to eat or gnaw round; || to eat up; || to hang on, sponge.
- Объёмъ**, *sm.* le circuit qu'un homme peut embrasser; || l'étendue *f*, le volume; || *Mus.* diapason (de la voix). sich überfressen. . . . . to overeat one's self.
- Объёмистый**, *adj.* qui a une grande étendue. . . . . das Überbleibsel. . . . . leavings.
- Обыкновенность**, *sf.* action de dresser un cheval. . . . . das Zureiten eines Pferdes. . . . . breaking a horse.
- Объездникъ и —ной**, *sm.* le garde de nuit à cheval. der reitende Nachtwächter. . . . . horse watchman.
- Объездчикъ**, *sm.* le gendarme à cheval. . . . . der Landreiter. . . . . horse gendarm.

**Объѣздъ**, *sm.* le tour; || détour, circuit; || *u* — *ѣздная strada*, la patrouille à cheval.

**Объѣзжать**, *объѣзжать*, *va.* aller autour, faire le tour de; || *devancer* (autrement qu'à pied).

— *и* — **ѣзжывать**, — *ѣздить*, *va.* dresser (un cheval); || — *ся*, *vr.* se bonifier (d'une voiture); || être dressé.

**Объѣзжий**, *adj.* de circuit; || *sm.* *ѣ. см.* **Объѣздки**.

**Объявѣть**, *см.* **Объявить**. || **Объявлять**, *см.* **Яг**.

**Объявитель**, — *ница*, *s.* déclarateur, — *trice*.....

**Объявительный**, *adj.* d'annonce, déclaratif.....

**Объявление**, *sn.* *и* **Объявка**, *sf.* la déclaration, notification; || l'annonce *f.*, le prospectus.

**Объявлять**, *объявить*, *va.* déclarer, notifier, faire connaître; || — *ся*, *vr.* être déclaré; || se manifester.

**Объядѣние**, *sn.* le mets très-délicat.....

**Объясѣчивать**, — *сѣчать*, *va.* imposer un tribut en pel-

**Объяснѣние**, *sn.* l'explication *f.*..... || *[leteries]*

**Объяснитель**, — *ница*, *s.* explicateur, commentateur.

**Объяснительный**, *adj.* explicatif.....

**Объяснять**, *объяснить*, *va.* expliquer, éclaircir.....

— *ся*, *vr.* être expliqué, éclairci; || s'expliquer.....

**Объять**, (*фут.* обьымъ, *prés.* обьѣмлю) *см.* **Обня**.

**Объять**, *sn.* action d'embrasser; || *pl.* les embrasse-

**Объятность**, *sf.* la compréhensibilité. [*ments, bras* *m.*]

**Объятный**, *adj.* qu'on peut étreindre avec les deux

*bras*; || *fig.* qui est à la portée de l'esprit. [*adj.*]

**Обыкатель**, — *ница*, *s.* propriétaire de maison; — *скій*,

**Обыгрывать** *и* **Обыгрывать**, *обыграть*, *va.* gagner

au jeu; || battre, l'emporter sur (à un jeu); || *bo-*

*bonifier* (un instrument) à force de jouer.

— *ся*, *vr.* se bonifier (d'un instrument).....

**Обыденно** *и* — **денкою**, *adv.* dans l'espace d'un jour.

**Обыкать**, *обыкнуть*, *sn.* s'habituer, s'accoutumer à.

**Обыкльй**, *adj.* habitué, accoutumé.....

**Обыкновеніе**, *sn.* l'habitude *f.*, l'usage *m.*.....

**Обыкновенный**, *adj.* commun, ordinaire; — *но*, — *мент*

**Обыскывать** *и* **Обыскивать**, *обыскать*, *va.* cher-

cher partout; || visiter, faire une perquisition.

— *ся*, *vr.* être cherché; || chercher chez soi.

**Обыскъ**, *sm.* la visite, enquête judiciaire; || attestation

de non-parenté entre des fiancés; — *кной*, *adj.*

**Обычай**, *sm.* la coutume, l'usage *m.*, les us et coutumes.

**Обычайный**, *adj.* reçu par l'usage, usuel; — *но*, — *elle*

**Обычный**, *adj.* ordinaire, habituel; || habitué. [*ment*]

**Обыщикъ**, *sm.* le commissaire enquêteur.....

**Обыяръ**, *sf.* la moire; — *рикый*, de moire.....

**Обѣгать**, *обѣжать*, *va.* courir autour, faire le tour

de; || *devancer* à la course; || fuir, éviter.

**Обѣгнать**, *обѣгать*, *va.* parcourir divers endroits.

— *ся*, *vr.* s'habituer à la course (*des chevaux*); || être

pleine, porter des petits (*de la brebis*).

**Обѣдать**, *1.1.* *от*, — *en.* dîner, être à table.....

**Обѣдница**, *sf.* office *m* qui tient lieu de messe.....

**Обѣдня**, *sf.* *4.* la messe; — *денный*, de la messe.....

**Обѣдний** *и* — **нѣдйй**, *adj.* tombé dans la misère.

**Обѣднить** *и* — **нѣтъ**, *sn.* *parf.* tomber dans la misère.

**Обѣдъ**, *sm.* *дѣт.* обѣдѣе, le dîner; — *денный*, *adj.*;

|| — *ный* *столъ*, le dîner, repas, festin.

die Umfahrt; || der Umweg; || *die* reitende Scharwache.

umfahren, um etwas herum-  
fahren; || vorbeifahren.

zureiten; || zum Fahren bequem  
werden; || zugeritten werden.

vom Umwege.....

**Нѣтъ**.

Vorzeiger, — *in*.....

anzeigen, erklärend.....

die Bekanntmachung; || *die* An-  
zeige, Übersicht, der Plan.

anzeigen, kund thun; || angezeigt  
werden; || sich offenbaren.

ein köstliches Essen.....

einen Beitrag auslegen.....

die Erklärung, Auslegung.....

Erklärer, — *in*.....

erklären, erläuternd.....

erklären, erläutern.....

erläutert werden; || sich erklären.

**Нѣтъ**.

die Umarmung; || *die* Arme *pl.*

die Festigkeit.....

zu umfassen od. umfassen mög-  
lich; || faßlich, verständlich.

Hausbesitzer, — *in*.....

einen abgewinnen; || im Spiele

überwinden; || (ein Instrument)

einspielen, aufspielen.

ausgespielt werden.....

in einem Tage.....

sich gewöhnen, gewohnt seyn.....

gewohnt.....

die Gewohnheit, der Gebrauch.

gewöhnlich, gebräuchlich.....

überall suchen; || untersuchen,

durchsuchen. [*nach* suchen

untersucht werden; || bei sich selbst

Unterforschung, Durchsuchung;

|| Nichtverwandtschafts-Schein

die Sitte, Gewohnheit..... [*m*]

gebräuchlich, gewöhnlich.....

gewöhnlich; || gewohnt.....

der Untersuchungscommissär.....

der Wöhr, Seidenwöhr.....

herumlaufen; || im Laufe zuvor-

kommen; || fliehen, meiden.

durchlaufen.....

sich an den Lauf gewöhnen; ||

trächtig seyn.

zu Mittag essen.....

der Gottesdienst anstatt Messe.

die Messe, das Hochamt.....

verarmt.....

arm werden, verarmen.....

der Mittag, das Mittagseßmal;

|| die Tafel, Mittagstafel.

going round; || circuit, tour;  
|| horse-patrol.

to ride round, make the tour;  
|| to outdrive.

to break (a horse); || become  
easy by driving; || to be bro-  
of circuit. [ken]

declarer, announcer.

declarative, declaratory.

declaration, announcement;

|| advertisement, prospectus

to declare, notify; || to be  
declared; || show one's self.

a dainty dish.

to impose a tribut in furs.

explanation, exposition.

explainer, explicator.

explanatory, explicative.

to explain, explicate.

to be explained; || explain

[one's self]

embrace; || arms *pl.*

comprehensibility.

that can be embraced; ||

comprehensible.

owner of a house.

to outplay; || to beat at play,

beat in playing; || to im-

prove by playing upon.

to be improved.

in one day.

to accustom one's self.

accustomed, customed.

custom, usage, use.

ordinary, common; — *ly*.

to search; || to visit, explore,

examine. [*self*]

to be searched; || search one's

search, inquest; || a certifi-

cate of non-parentage.

custom, usage, use.

customary, usual; — *ly*.

ordinary; || customary.

examiner, inquisitor.

watered silk.

to run round; || to outrun;

|| to shun, avoid.

to go or run over.

to accustom one's self to

running; || to be with lamb.

to dine, be at dinner.

service instead of the mass.

mass, liturgy.

impoverished.

to become poor.

dinner-time, dinner; || a

dinner-party, dinner.



**Обливать**, обливать, *ca. blanchir partout*; || *vi. exempt*.  
**Облѣка**, *sf. action de blanchir f.* [ter des impôts]  
**Облѣть**, *sm. vi. exemption de tout impôt f.* . . . . .  
**Облѣнный**, *adj. vi. exempté de toute redevance* . . . . .  
**Обѣтъ**, *sm. le vœu; —ный, de vœu, votif* . . . . .  
**Обѣщаніе** *vs. Обѣтованіе*, *sn. la promesse*. [vœu]  
**Обѣщанникъ**, —ница, *s. celui ou celle qui a fait un*  
**Обѣщатель**, —ница, *s. prometteur, -euse* . . . . .  
**Обѣщать**, I. 1, *vs. Обѣтовать*, I. 2, *ca. u —ся, vr.*  
*promettre, s'engager à; || faire vœu*.  
**обѣтованная земля**, *la terre de promission* . . . . .  
**Обязанность**, *sf. le devoir, l'obligation f.* . . . . .  
**Обязательный**, *adj. obligatoire; || obligeant, officieux*.  
**Обязательство**, *sn. l'obligation f, l'engagement m.*  
**Обязывать**, I. 1 *u 2, ca. obliger; || rendre service* . . . . .  
*—ся, vr. s'obliger, s'engager* . . . . .  
**обязанный**, *obligé; || (чужд) redevable de* . . . . .  
**Овальность**, *sf. la forme ovale* . . . . .  
**Овалъ**, *sm. un ovale; —льный, ovale* . . . . .  
**Овдовѣлый**, —лая, *adj. devenu veuf, devenue veuve*.  
**Овдовѣть**, *sm. Вдовѣть*. || **Овиивѣть**, *см. Вшивѣть*.  
**Овѣтъ**, *sm. I. sl. le bélier; || Astr. Bélier (constellation)*.  
**Овершинать**, —шить, *ca. arrondir (une meule de foin)*.  
**Овершье**, *sn. couches supérieure d'une meule de foin*.  
**Овѣсь**, *sm. I. plante, l'avoine f; овсяный, d'avoine* . . . . .  
**Овѣщій**, *adj. 3, de brebis (см. Овца)* . . . . .  
**Овиить**, *sm. dim. овинецъ, la touraille; —ный, adj.*  
**Овлаждать**, —дѣть, *ca. (чужд) s'emparer, se rendre*  
**Овлаждѣніе**, *sn. la prise, occupation*. [maître de  
**Оводистый**, *adj. rempli d'œstres* . . . . .  
**Оводъ**, *sm. insecte, l'œstre m.* . . . . .  
**Оводшная**, *adj. sf. la fruiterie, le fruitier* . . . . .  
**Овошникъ**, —ница, *s. marchand fruitier, -ère* . . . . .  
**Овошъ**, *sm. les fruits; || légumes m; —ный, adj.* . . . . .  
**Оврагъ**, *dim. —ажекъ, la fondrière, le ravin; —ажный,*  
**Овражистый**, *adj. rempli de fondrières*. [adj.]  
**Овражникъ**, *sm. plante, l'hyosérie f.* . . . . .  
**Овсяникъ**, *sm. le pain de farine d'avoine* . . . . .  
**Овсяница**, *sf. u —ничникъ, sm. plante, la fétuque*.  
**Овсянка**, *sf. 3, oiseau, le bréant, bruant* . . . . .  
**Овсяный**, *adj. d'avoine (см. Овѣсь)* . . . . .  
**Овца**, *sf. 4, dim. овечка, la brebis; овечій, de brebis*.  
**Овцеводство**, *sn. l'éducation f des bêtes à laine* . . . . .  
**Овцеводъ**, *sm. l'éleveur m des bêtes à laine* . . . . .  
**Овчарка**, *sf. 3, le chien de berger*. [—ный, adj.]  
**Овчарникъ**, *sm. u —ня, sf. le bercail, la bergerie*;  
**Овчаръ**, *sm. le berger, pâtre* . . . . .  
**Овчина**, *dim. —чинка, la peau de mouton; —ный, adj.*  
**Овчинникъ**, *sm. le tanneur de peaux de mouton* . . . . .  
**Огарокъ**, *sm. I. dim. —рочекъ, le bout de chandelle ou*  
*de bougie; || pl. —рки, la scorie; —очный, de scorie*.  
**Огаръ**, *sm. la couleur basanée de la peau* . . . . .  
**Огашіе**, *sn. Archil. le chapiteau* . . . . .  
**Оглавленіе**, *sn. l'index m, la table des matières* . . . . .  
**Оглавлѣ**, *sf. la tête (de la bride)* . . . . .  
**Оглаживать**, оглодѣть, *ca. ronger tout autour* . . . . .  
**Оглаживать**, огладить, *ca. rendre uni, lisser, polir*  
*tout autour; || caresser, cajoler; || dévaliser*.

ringsum weißen; || von Abgaben  
 das Weissen . . . . . [befreien  
 die Befreiung von Abgaben . . . . .  
 frei von Abgaben . . . . .  
 das Gelübde . . . . .  
 das Versprechen, Geloben . . . . .  
 der ob. die ein Gelübde gethan  
 Versprecher, -in . . . . . [hat  
 versprechen, versäßen; || gelob-  
 ten, angeloben . . . . .  
 das gelobte Land . . . . .  
 die Pflicht, Verbindlichkeit . . . . .  
 verpflichtend; || dienstfertig . . . . .  
 Verbindlichkeit, Verpflichtung f.  
 verbinden; || verpflichten . . . . .  
 sich verpflichten . . . . .  
 verbunden; || verpflichtet für . . . . .  
 die ovale Form . . . . .  
 das Oval; *adj. oval, eiförm.*  
 verwittwet . . . . .  
 der Widder (auch Astr.). [runden  
 die Spitze eines Heufchober's zu  
 oberer Theil eines Heufchober's.  
 der Hafer, Haber . . . . .  
 Kamms, von Schafen . . . . .  
 die Niede, Rordarre . . . . .  
 sich bemächtigen, in Besitz neh-  
 men die Besitznahme . . . . . [men  
 voll Bremsen . . . . .  
 die Bremse, Roffbremse . . . . .  
 das Obfigimmer . . . . .  
 Obsthäuter, -in . . . . .  
 das Obst; || das Gemüse . . . . .  
 die Schlucht, der Hohlweg . . . . .  
 voller Schluchten . . . . .  
 der Schweinsalat . . . . .  
 das Hafermehlbrod . . . . .  
 der Schwingel . . . . .  
 die Goltammer . . . . .  
 Hafer-, von Hafer . . . . .  
 das Schaf . . . . .  
 die Schafzucht . . . . .  
 der Schafzüchter . . . . .  
 der Schäferhund . . . . .  
 der Schafstall, die Schäferrei . . . . .  
 der Schafhirt, Schäfer . . . . .  
 das Schafell . . . . .  
 der Schafstallgärtner . . . . .  
 das Enden Talg- ob. Wachs-  
 licht; || die Schladen pl.  
 braune Farbe (von der Sonnen-  
 brand Knauf . . . . . [hitze]  
 der Inhalt (eines Buchs) . . . . .  
 das Hauptgeßell . . . . .  
 ringsum benagen . . . . .  
 ringsum glatt machen, glätten;  
 || streicheln; || ausbeuteln . . . . .

to whiten over; || to exempt  
 whitening. [from taxes  
 exemption from taxes.  
 exempt from taxes.  
 vow, promise; *adj. votive*.  
 promise.  
 a votary; -ress.  
 a promiser.  
 to promise, give one's word;  
 || to vow, make a vow.  
 the land of promise.  
 duty, obligation.  
 obligatory; || obliging.  
 obligation, engagement.  
 to bind, oblige; || to indebt.  
 to bind one's self, engage.  
 obliged; || indebted for.  
 the oval form.  
 an oval; *adj. oval*.  
 widowed.  
 ram; || Aries, the Ram.  
 to top (a hay-stack).  
 top of a hay-stack.  
 oats.  
 sheep, of a sheep.  
 a corn-kiln.  
 to take possession of.  
 occupation, taking posses-  
 sion of gad-flies. [sion  
 a gad-fly.  
 fruit-loft, fruitery.  
 a fruiterer.  
 fruits; || vegetables.  
 ravine, cavin, hollow-way.  
 full of ravines.  
 hyoseris.  
 oat-meal bread.  
 fescue-grass.  
 siskin, green-finch.  
 oat, oaten.  
 a sheep, ewe.  
 sheep-breeding.  
 a sheep-breeder.  
 sheep-dog, shepherd's dog.  
 sheep-fold, pen.  
 shepherd.  
 sheep-skin, wool-fell.  
 sheep-skin dresser.  
 a candle-end, little bit of  
 candle; || scoria, dross.  
 swarthinness, sun-burning.  
 capital.  
 table of contents.  
 head-stall.  
 to gnaw round, begnaw.  
 to smooth round; || to sooth,  
 cajole; || to fleece, strip.

<b>Огласитель</b> , <i>sm.</i> le catéchiste.....	der Kinderlehrer, Katechet....	catechist.
<b>Огласительный</b> , <i>adj.</i> catéchistique.....	catechetisch.....	catechistical.
<b>Огласка</b> , <i>sf.</i> пускать въ —ку, donner de la publicité.	bekannt machen.....	to give publicity.
<b>Оглашать</b> , огласить, <i>va.</i> publier des bans de mariage, annoncer; catéchiser, instruire;    faire retentir.	(Verlobte) aufbieten;    lehren;    wiederhollen machen. [den wiederhollen];    aufgeben werden das Aufgebot;    die Kinderlehre;    Aufnahme eines Katechumens der Katechumen.....	to publish the bans;    to catechise;    to resound. to resound;    to be published. publication of bans;    catechism;    reception of a catechumen. [chumen
—ся, <i>vr.</i> retentir;    être publié, annoncé.....	der Gabelarm, die Deichselstange;    Gabelbeischfel.....	a shaft, thill (of a cart);    a thill.
<b>Оглашение</b> , <i>sm.</i> la publication des bans, annonce;    la catéchèse;    réception d'un catéchumène.	<b>пать</b> , <i>см.</i> Глохнуть и Глохнуть	<b>уять</b> .
<b>Оглашенный</b> , <i>наим.</i> <i>adj.</i> s. un ou une catéchumène.	ein benagter Knochen.....	a gnawed bone.
<b>Оглобля</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> оглобелька, le limon;    <i>pl.</i> —бли, le brancard, la limonière; —обельный, <i>adj.</i>	taub geworden.....	grown deaf.
<b>Оглоблять</b> , <i>см.</i> Оглаживать.    <b>Оглобнуть</b> , <b>Оглу</b>	betäuben.....	to deafen, stun, din.
<b>Оглобнуть</b> и <b>Оглодокъ</b> , <i>sm.</i> 1, un os rongé.....	die Betäubung.....	dizziness, giddiness.
<b>Оглоблый</b> , <i>adj.</i> devenu sourd, qui a perdu l'ouïe.....	der Rückblick;    das Versehen, der Mißgriff;    ohne sich umzusehen. vorsichtig, vernünftig.....	retrospection;    mistake;    without looking back. circumspect, prudent.
<b>Оглушать</b> , оглушить, <i>va.</i> assourdir, abasourdir.....	besehen, besichtigen.....	to look round, view.
<b>Оглушение</b> , <i>sm.</i> l'abasourdissement <i>m.</i> .....	sich umsehen, zurückblicken;    sich umsehen, sich orientiren.	to look back;    to look about one, consider.
<b>Огладка</b> , <i>sf.</i> 3, le regard en arrière;    la méprise, erreur;    безз —ки, sans regarder derrière soi.	feuerartig.....	fire-like, igneous.
<b>Оглаживый</b> , <i>adj.</i> circonspect, prudent.....	Feuerwächtersager, —in.....	a pyromancer.
<b>Оглаживать</b> , оглаждать, <i>va.</i> regarder, examiner.....	die Feuerwächtersagerie.....	pyromancy.
—ся, оглянуться, <i>vr.</i> regarder en arrière ou derrière soi;    оглядываться, regarder autour de soi, s'observer.....	der Vulkan, feuerspeiender Berg. Feuer verend.....	a volcano, burning mountain fire-throwing, ignivomous.
<b>Огневиный</b> и —образный, <i>adj.</i> igné. [rienier	der Feuermesser.....	a pyrometer.
—волишникъ, —ница, <i>s.</i> pyromancien, —enne.....	feuerbringend, feurig.....	igniferous, fire-bearing.
—волишество и —гданіе, <i>sm.</i> la pyromancie.....	der Feueranbeter.....	fire-worshipper, pyrolater.
—дышащий, —щая гора, le volcan, mont ignivome.....	die Anbetung des Feuers.....	fire-worship, pyrolatry.
—мѣтый, <i>adj.</i> lançant du feu, ignivome.....	fix, feuerbeständig.....	fixed.
—мѣть, <i>sm.</i> le pyromètre.....	das Feuergewehr.....	a fire-arm.
—носный, <i>adj.</i> de feu, contenant du feu.....	feuerfest.....	apryous, refractory.
—поклонникъ, <i>sm.</i> ignicole, pyrolâtre; —нушій, <i>adj.</i>	der Feuerstein;    die Pestbeule.	fire-stone, flint;    anthrax.
—поклонничество и —служение, <i>sm.</i> la pyrolâtrie.....	das hitzige Fieber.....	fever, burning fever.
—постоянный, <i>adj.</i> Chim. fixe.....	der Brandfuchs.....	a red fox.
—стрѣльный, <i>adj.</i> —ное орудіе, une arme à feu.	Feuer;    feurig, hitzig.....	fire, of fire; igneous;    fiery.
—упорный, <i>adj.</i> Chim. apyre, réfractaire.....	das Feuerzeug.....	a tinder-box.
<b>Огневикъ</b> , <i>sm.</i> le silex, la pierre à fusil;    <i>Méd.</i> le	der Feuerstab;    der Pfannbeisel (an Stiefelgewehren).....	steel (for striking a light);    hammer (of fire-arms).
<b>Огневца</b> , <i>sf.</i> la fièvre chaude.....	feurig, Feuer gebend.....	fire, fiery, igneous.
<b>Огневка</b> и <b>Огнякъ</b> , <i>sf.</i> 3, le renard roux.....	der reiche Bürger.....	a wealthy citizen.
<b>Огненный</b> , <i>adj.</i> du feu; de feu, igné;    ardent, fougueux.	das Kohlenbeden;    der Feuerherd erklären, verteidigen;    tabeln;    anklagen, angeben.	pan for coals;    hearth, fire. to explain, defend;    to blame;    to accuse, inform against.
<b>Огнница</b> , <i>sf.</i> le briquet.....	sich erklären, sich verteidigen.	to defend one's self.
<b>Огнью</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> огнище, le fusil, briquet;    <i>Milit.</i> la batterie (du fusil) —аній, du briquet; de la batterie.	die Erklärung, Verteidigung. Beschuldiger, Angeber, —in.....	explanation, defence. accuser, informer.
<b>Огнистый</b> , <i>adj.</i> contenant du feu, igné.....	die Beschuldigung.....	accusation, information.
<b>Огнищанинъ</b> , <i>sm.</i> 6, <i>vi.</i> le riche citoyen.....	<b>Голодъ</b> и <b>Голеть</b> .	
<b>Огнщик</b> , <i>sm.</i> 1, le brasier;    foyer, âtre; —шникъ, <i>adj.</i>	entblößen, kahf machen;    rasiren.	to strip, denude;    to shave.
<b>Оговаривать</b> , оговорять, <i>va.</i> expliquer, justifier;    blâmer, reprendre;    accuser, dénoncer.	sich entblößen.....	to bare, uncover one's self.
—ся, <i>vr.</i> s'expliquer, se justifier.....	der Schwanz;    Bodenstaß.....	tail;    sediment.
<b>Оговорка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —ворочка, la justification, expli-	das Auge (am Ende des Stages) das Feuer;    griechisches Feuer;    die feurige Lusterscheinung;    er ist ganz Feuer und Flamme.	eye (of a stay).    Greek fire, wild fire;    igneous meteor, fire-ball;    he is all fire.
<b>Оговорщикъ</b> , —ница, <i>s.</i> délateur, dénonciateur, —trice.		
<b>Оговоръ</b> , <i>sm.</i> la délation, dénonciation; —рный, <i>adj.</i>		
<b>Оголовъ</b> , <i>см.</i> Оглавль.    <b>Оголовать</b> , <b>Оголить</b> , <i>см.</i>		
<b>Оголять</b> , оголить, <i>vr.</i> découvrir, mettre à nu;    raser.		
—ся, <i>vr.</i> se découvrir, se mettre à nu.....		
<b>Огонка</b> , <i>sf.</i> 3, la queue;    le dépôt, sédiment.....		
<b>Огонь</b> , <i>sm.</i> Mar. l'écueil <i>m.</i> la boucle.....		
<b>Огонь</b> , <i>sm.</i> 1, <i>usl.</i> Огнь, <i>dim.</i> огонёкъ, le feu ( <i>prop.</i> et <i>fig.</i> );    греческій —, le feu grégeois;    воздушный —, météore igné;    онъ — огонёкъ, il est tout feu.		



<b>Огораживать</b> , -родить, <i>va.</i> enclore, enceindre....	umzäunen. ....	to enclose. [enclosed
—ся, <i>vr.</i> s'entourer d'un enclos;    être enclos....	sich umzäunen;    umzäunt werden	to enclose one's self;    be
<b>Огородникъ</b> , <i>sm.</i> le jardinier maraicher; -ничій, <i>adj.</i>	der Küchengärtner. ....	a kitchen-gardener.
<b>Огородничество</b> , <i>sn.</i> le jardinage. ....	die Gärtnerei. ....	gardening.
<b>Огородъ</b> , <i>sm. dim.</i> огородёкъ, le potager; -дный, <i>adj.</i>	der Küchengarten, Gemüsegarten	a kitchen-garden.
-ная зелень, les légumes m., herbes potagères f.	das Gemüse, Küchenkräuter pl.	pot-herbs, vegetables.
<b>Огорчать</b> , огорчить, <i>va.</i> affliger, chagriner, mortifier.	betrüben, fränken. ....	to chagrin, mortify, afflict.
—ся, <i>vr.</i> s'affliger, se chagriner;    être chagriné.	betrübt, getränkt werden. ....	to be afflicted.
<b>Огорчение</b> , <i>sn.</i> la mortification, le chagrin. ....	die Kränkung, Betrübniß.	mortification, grief.
<b>Огорчитель</b> , -ница, <i>s.</i> celui ou celle qui mortifie....	der ob. die Kränkende. ....	mortifier, vexer.
<b>Огорчительный</b> , <i>adj.</i> mortifiant; -но, avec chagrin.	befeidigend, kränkend. ....	mortifying, grievous; -ly.
<b>Огорький</b> , <i>adj.</i> devenu tout à fait amer. ....	bitter geworden. ....	grown bitter.
<b>Огорькнуть</b> , <b>Ограбить</b> , <i>см.</i> Горькнуть и Грабить.		
<b>Ограда</b> , <i>sf.</i> la clôture, le mur de clôture;    l'enceinte f;	die Umzäunung, Mauer;    die	fence, enclosure;    barrier,
<i>fig.</i> le rempart, la barrière; -дный, <i>adj.</i>	Vormauer, der Schuß.	rampart, bulwark.
<b>Ограждать</b> , ограждать, <i>va.</i> enclore;    <i>fig.</i> protéger.	umzäunen;    beschützen. ....	to fence;    to guard, defend.
—ся, <i>vr.</i> s'entourer d'un enclos;    être enclos....	sich umzäunen;    umzäunt werden	to fence one's self;    be
<b>Ограждение</b> , <i>sn.</i> action d'enclore; de protéger f....	das Umzäunen; Beschützen. ....	fencing; defensible. [ced
<b>Огранивать</b> , огранить, <i>va.</i> tailler à facettes. ....	facetiren, schleifen. ....	to cover with facets.
<b>Ограничение</b> , <i>sn.</i> la limitation, restriction. ....	das Einschränken, Beschränken.	limitation, restriction.
<b>Ограниченность</b> , <i>sf.</i> la modicité, médiocrité. ....	die Beschränktheit. ....	limitedness, smallness.
<b>Ограничивать</b> , ограничать, <i>va.</i> limiter, donner des	begrenzen;    beschränken, ein-	to limit, bound;    to restrict,
limites;    <i>fig.</i> borner, restreindre.	schränken. [schränken]	restrain. [self to
—ся, <i>vr.</i> être limité;    se borner, se restreindre....	beschränkt werden;    sich ein-	to be limited;    to limit one's
<b>ограниченный</b> , borné; médiocre; -но, -мент.	eingeschränkt; beschränkt. ....	limited; narrow; -ly.
<b>Огрэбать</b> , огрэсть, <i>va.</i> racler, nettoyer tout autour.	zusammen rechen, wegfegen. ....	to rake round, rake off.
<b>Огрёбки</b> , <i>sm. pl.</i> les restes m du ratelage. ....	das vom Rechen nachgebliebene.	remains of raking.
<b>Огромность</b> , <i>sf.</i> la grandeur colossale. ....	die Größe, Weitaufgigkeit. ....	hugeness, colossal size.
<b>Огромный</b> , <i>adj.</i> vaste, colossal, énorme; -но, -мент.	ungeheuer groß, weitaufgig.	huge, enormous, vast; -ly.
<b>Огрубѣвать</b> , огрубѣть, <i>vn.</i> devenir rude ou grossier.	grob werden. ....	to grow rude, grow rough.
<b>Огрубѣлый</b> , <i>adj.</i> devenu rude, devenu grossier. ....	grob geworden. ....	grown rude, grown rough.
<b>Огрудать</b> , огруднуть, <i>vn.</i> s'enfoncer trop. ....	tief her gehen, sinken. ....	to sink.
<b>Огрудъ</b> , <i>adj.</i> trop enfoncé (d'une barque). ....	eingesunken (von Booten). ....	sunk.
<b>Огрыза</b> , <i>sc.</i> и <b>Огрызень</b> , <i>sm.</i> 1, homme hargneux. ....	ein zänkischer Mensch. ....	a quarrelsome fellow.
<b>Огрызаться</b> , огрызть, <i>vn.</i> ronger tout autour. ....	benagen. ....	to gnaw round, begnaw.
—ся, <i>vr.</i> mordre;    être d'une humeur hargneuse.	bissig seyn;    zänkisch seyn	to be snappish;    to gnarl.
<b>Огрызливый</b> , <i>adj.</i> d'une humeur hargneuse. ....	mürrisch, zänkisch, tückisch. ....	peevish, quarrelsome.
<b>Огрызокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le reste de ce qui a été rongé. ....	die benagten Überbleibsel pl. ....	gnawed or picked piece.
<b>Огрѣвать</b> , огрѣть, <i>va.</i> chauffer;    (чѣмъ) rosser. ....	erwärmen;    einö verjegen. ....	to warm;    to give a warming
<b>Огрязнѣть</b> , <i>va. parf.</i> salir de crotte, éclabousser. ....	beschmutzen. ....	to dirty all over.
<b>Огузокъ</b> , <i>sm.</i> 1, la culotte (de bœuf);    partie de la	der hintere Theil (beim Fleisch);	a rump, buttock (of beef);
peau d'un animal près de la queue; -зачтый, <i>adj.</i>	das Schwanzstück (eines Thieres)	rump fur.
<b>Огузе</b> , <i>sn.</i> la croupière. ....	der Schwanzriemen. ....	crupper, tail-band.
<b>Огуменникъ</b> и <b>Гуменникъ</b> , <i>sm.</i> le pailler. ....	die Banse, Tenne. ....	stack-yard, ban-yard.
<b>Огуменный</b> , <i>adj.</i> destiné à l'aire (см. Гумно). [ <i>adj.</i>	zur Tenne bestimmt ob. gehörig.	of a thrashing floor,
<b>Огурецъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> -рчикъ, le concombre; -речный,	die Gurke. ....	cucumber.
<b>Огуречникъ</b> , <i>sm.</i> и -чая трава, plante, la bourrache.	der Borretsch, Borragen. ....	garden borage.
<b>Огурливость</b> , <i>sf.</i> и <b>Огурство</b> , <i>sn. pop.</i> l'opiniâtreté f.	die Hartnäckigkeit. ....	stubbornness, obstinacy.
<b>Огурливый</b> , <i>adj.</i> opiniâtre, entêté, obstiné; -но, -мент	hartnäckig, eigensinnig. ....	stubborn, obstinate; -ly.
<b>Огурь</b> , <i>sm.</i> и <b>Огурникъ</b> , -ница, <i>s.</i> personne entêtée.	ein hartnäckiger Mensch. ....	a stubborn man.
<b>Огуряться</b> , <i>l.3.</i> <i>vr.</i> s'opiniâtrer, être entêté. ....	hartnäckig, eigensinnig seyn. ....	to be stubborn, be obstinate.
<b>Огустѣвать</b> , огустѣть, <i>vn.</i> s'épaissir, se condenser.	dick werden. ....	to grow thick, grow dense.
<b>Ода</b> , <i>sf.</i> l'ode f; -дическій, d'ode. ....	die Ode. ....	an ode.
<b>Одавливать</b> , одавить, <i>va.</i> assaïsser, abaisser. ....	niederbrüden. ....	to press down.
<b>Одалыка</b> и <b>Одалиска</b> , <i>sf.</i> une odalisque. ....	die Odaliske. ....	an odalisk.
<b>Одалъ</b> и <b>Поодаля</b> , <i>prép. gén.</i> non loin de. ....	unweit, nicht weit von. ....	not far off.
<b>Одарить</b> , одарѣть, <i>va.</i> (чѣмъ) douer (du Ciel). ....	begaben. ....	to endow.
<b>Одверье</b> , <i>sn.</i> l'huisserie f (d'une porte). ....	die Thüreinfassung. ....	door-frame.

**Одежда** и **пор. Одежа**, *sf. dim.* одѣжка, le vêtement.  
**Одѣргивать**, *одѣрнуть*, **см. Обдѣргивать**. || **Оде**  
**деревяни́лость**, *sf.* le durcissement (*d'une chose*).  
**Одеревяни́тый**, *adj.* lignifié; || durs, engourdi...  
**Одѣрживать**, *одежать*, *ra.* retenir, arrêter; || (*верзъ*)  
avoir le dessus; || (*нобѣду*) remporter une victoire.  
— **са**, *vr.* s'habituer à la cage (*des oiseaux*)....  
**Одѣржимый**, *adj.* saisi, détenu (*d'une maladie*)....  
**Одѣрнѣлый**, *adj.* couvert de gazon.... || **а** rien  
**Одѣръ**, *sm.* 1, и **Одранъ**, *sf.* animal qui n'est plus bon  
**Одесѣю**, *adv.* à droite, à la droite....  
**Однѣакій и -ковый**, *adj.* le même, pareil; — **ко и -во**,  
de même; || — **кая кровѣтъ**, un lit à une personne.  
**Однѣакость и Однѣакость**, *sf.* l'identité *f.*....  
**Однѣачка**, *sf.* 4, la pièce séparée (*d'une paire*); ||  
**по — къ**, *adv.* séparément, à part, un à un.  
**Однѣнадцатъ**, *num.* onze; || — **дцатый**, onzième...  
**Однѣный**, *adj.* seul, solitaire, retiré; || sans famille.  
**Однѣнчество**, *sn.* l'isolement *m.* la vie solitaire...  
**Однѣнчествовать**, *l.2, vr.* vivre dans l'isolement.  
**Однѣнчный**, *adj.* seul, solitaire....  
**Однѣнцѣвый**, *adj.* d'une seule pièce (*des étoffes*)....  
**Однѣтъ**, *adj.* (*одна, n. одно*), *augm.* однѣнхонекъ,  
un, l'un; || seul, un seul; || le même.  
**Однѣтъ**, *sm.* le poète lyrique, auteur d'odes....  
**Однѣчѣлость**, *sf.* la sauvagerie, humeur sauvage...  
**Однѣчѣлый**, *adj.* sauvage, misanthrope, insociable...  
**Однѣчѣть**, *vr. parf.* devenir sauvage, fuir la société.  
**Однѣжды и сл. Однѣжды**, *adv.* une fois. [fois  
**Однѣко и Однѣко же**, *adv.* mais, cependant, toute-  
**Однѣобортный**, *adj.* non croisé (*des habits*)....  
— **братство**, *sn. Bot.* la monadelphie....  
— **вѣсельный**, *adj.* à une seule rame....  
— **вѣременность**, *sf.* la simultanéité. [tané  
— **вѣременный и Единовѣременный**, *adj.* simul-  
— **вѣрецъ**, — **зѣмещъ**, — **крѣпный**, *см. Единовѣ-*  
**вѣзный**, *adj.* — *наа нѣма*, *Mus.* la croche....  
— **главѣый**, *adj.* monocéphale; || à une coupole...  
— **глазѣый**, *adj.* monophthalme, qui n'a qu'un œil.  
— **глазѣный**, *adj. Bot.* uniloculaire. [année  
— **гѣдокъ**, *sm.* 1, *pl. -ки*, personnes nées la même  
— **гѣрѣый**, *adj.* — *верѣлѣдъ*, le dromadaire. [adj.  
— **дѣворѣцъ**, *sm.* paysan d'une classe à part; — *рѣекиѣ*,  
— **днѣвный**, *adj.* éphémère, qui ne dure qu'un jour.  
— **дѣльный**, — *ное растѣние*, *Bot.* plante monocor-  
— **дѣлство**, *sn. Bot.* la monécie. [tylédone  
— **жѣнство**, *sn. Bot.* la monogynie....  
— **злѣчащѣый**, *adj.* — *шее слѣво*, le synonyme....  
— **изѣнный**, *adj.* homonyme, de même nom....  
— **кѣшникъ**, *sm.* le camarade de pension....  
— **кѣлка**, *sf.* 3, le cabriolet; — *лѣчный*, *adj.*....  
— **кѣлый**, *adj.* à une seule roue....  
— **кѣлѣный**, *adj.* de la même race....  
— **кѣлѣчатѣый**, *adj.* d'un seul jet (*des plantes*)...  
— **кѣпѣтый**, *adj.* *Il. nat.* solipède, monochile...  
— **кѣрѣтникъ**, *sm. fam.* le camarade d'école....  
— **кѣратный**, *adj.* arrivé une fois; — **но**, une fois;  
|| — **ный видъ**, *Gram.* l'aspect d'unité *m.* (*des verbes*).

die Kleidung, ...  
**ревани́тъ**, *см. Деревян-*  
**нѣть**, *см. Деревян-*  
die Verhärtung.... || steif  
holzig geworden; || hart, starr,  
aufhalten; || die Dberhand be-  
halten; || den Sieg gewinnen.  
sich an den Kaffig gewöhnen...  
besaßen, ergriffen....  
mit Rasen bewachsen....  
ein untaugliches Thier....  
rechts, zur rechten Hand....  
gleich, einerlei; || ein einschlä-  
feriges Bett.  
die Einerleiheit, Identität...  
das einzelne abgeforderte Stück;  
|| Ein um's Andere, einzeln.  
elf, eif; || der (die, das) eifste.  
einzeln, abgefordert; || allein.  
die Einsamkeit, Abgeschiedenheit  
einzeln leben, einsam leben...  
einzeln, einsam....  
aus einem Stücke (von Zeugen).  
ein (*f. eine, n. ein*), der eine; ||  
allein; || der nämliche....  
der Dendichter....  
die Verwilderung....  
verwildert, menschchen...  
wild ob. menschen werden.  
einmal, einstens....  
aber, doch, dennoch....  
nicht übereinandergehend....  
die Einbruderschaft....  
einruderig....  
die Gleichzeitigkeit....  
gleichzeitig, zu gleicher Zeit...  
**реуъ**, **Единозѣмещъ и**  
die Achselnote....  
einfösig; || mit einer Kuppel.  
einaugig....  
einfösig....  
|| *nen*  
in einem Jahre geborene Perso-  
das Dromedar....  
der Bauer von einer besondern  
eintägig....  
|| Klasse  
die einlappige Pflanze....  
Klasse der einhöufigen Pflanzen.  
Klasse der einweibigen Pflanzen.  
das sinnverwandte Wort...  
mit gleichem Namen....  
der Schulfamcarab....  
das Cabriolet....  
einruderig....  
von einem Stamme....  
von einem Schusse (von Gewäch-  
einhöufig....  
|| *(sen)*  
der Schulfamcarab, Schulfreund.  
einmalig; einmal; || die einma-  
lige Form, Einmaligkeitsform.

dress, habit, vestment.  
**ѣтъ**.  
hardening.  
lignified; || stiffened.  
to seize, arrest; || get the up-  
perhand; || to gain a victory.  
to be habituated to cage.  
seized, overcome.  
turfy.  
carriage, jade. [hand  
to the right, on the right  
same, like; || in like manner;  
|| a single bestead.  
sameness, identity.  
one of a pair; || one by one,  
separately.  
eleven; || the eleventh.  
one, solitary; || single.  
single life, single state.  
to lead a single life.  
single, sole.  
of one piece.  
a, one; || single, sole, alone;  
|| the same.  
a writer of odes.  
wildness, shyness.  
wild, shy, unsociable.  
to grow wild or unsociable.  
once.  
but, however, yet.  
single-breasted.  
monadelphia.  
one-oared.  
simultaneousness, simulta-  
simultaneous. [neity  
**Единокрѣпный**.  
a quaver.  
one-headed; || of one cupola.  
one-eyed, monocular.  
one-celled, unilocular.  
persons of the same year.  
dromedar.  
president of a peculiar class.  
one day's, ephemeral.  
a monocotyledonous plant.  
monécia.  
monogynia.  
a synonyme. [name  
homonymous, of the same  
a school-fellow.  
a cabriolet, single-horse  
one-wheeled. [chaise  
of the same race.  
one-jointed, of one joint.  
solipede.  
a fellow-collegian.  
of one time; || once; || the  
form of unity.



<b>Однолестный</b> , <i>adj. Bot.</i> monopétale . . . . .	einblättrig . . . . .	monopetalous.
— <b>личный</b> , <i>adj. Gram.</i> unipersonnel . . . . .	einpersönlich . . . . .	unipersonal.
— <b>лѣтний</b> , <i>adj. Bot.</i> annuel ( <i>des plantes</i> ) . . . . .	Jahr-(Pflanze) . . . . .	annual.
— <b>мужество и — мужіе</b> , <i>sn. Bot.</i> la monandrie . . . . .	die Einmännigkeit . . . . .	monandria.
— <b>мѣсячникъ</b> , <i>sm. plante</i> , l'anémone f. . . . .	die Anemone, Windrose . . . . .	wind-flower, anemone.
— <b>ногий</b> , <i>adj.</i> monopode, qui n'a qu'un pied . . . . .	einbeinig, einfüßig . . . . .	one-legged, one-footed.
— <b>образный</b> , <i>adj.</i> uniforme; — <b>лю</b> , — <b>mément</b> . . . . .	einformig, gleichförmig . . . . .	uniform; —ly.
— <b>полчанный</b> , <i>sm.</i> 6, le camarade de régiment . . . . .	der Regiment's-Camerad . . . . .	a comrade ( <i>of the same regi-</i> <i>unisexuel.</i> . . . . . <span style="float: right;">[ment]</span> )
— <b>полѣнный</b> , — <b>ныя дрова</b> , bois de chauffage court . . . . .	kurzes Brennholz . . . . .	short fire-wood.
— <b>рогий</b> , <i>adj.</i> unicolore, monocère . . . . .	einhörnig . . . . .	one-horned, unicornous.
— <b>родець</b> , <i>sm.</i> 1, personne de la même famille . . . . .	ein Mensch von derselben Familie . . . . .	person of the same family.
— <b>родность</b> , <i>sf.</i> l'homogénéité f. . . . .	die Gleichartigkeit . . . . .	homogeneousness.
— <b>родный</b> , <i>adj.</i> homogène, de la même nature . . . . .	gleichartig . . . . .	homogeneous.
— <b>рукій</b> , <i>adj.</i> unimanus, qui n'a qu'une main . . . . .	einhändig . . . . .	one-handed.
— <b>рядка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>vi.</i> le surcoat; — <b>рабочный</b> , <i>adj.</i> . . . . .	der Überrock . . . . .	great coat.
— <b>слобный</b> , <i>adj. Gram.</i> monosyllabe . . . . .	einsylbig . . . . .	monosyllabical.
— <b>спальный</b> , — <b>ная кроватъ</b> , le lit à une personne . . . . .	ein einschläferiges Bett . . . . .	a single bedstead.
— <b>створчатый и — черепный</b> , <i>adj.</i> II. <i>nat.</i> univalve . . . . .	einseitig . . . . .	univalve.
— <b>сторонний</b> , <i>adj.</i> qui n'a qu'un côté;    <i>fig.</i> exclusif . . . . .	einseitig (auch <i>fig.</i> ) . . . . .	one-sided;    exclusive.
— <b>сторонность</b> , <i>sf.</i> état m d'une personne exclusive . . . . .	die Einseitigkeit . . . . .	exclusiveness.
— <b>ухий</b> , <i>adj.</i> qui n'a qu'une oreille, monaut . . . . .	einhörig . . . . .	one-eared.
— <b>фамилецъ</b> , <i>sm.</i> 2, un homonyme de famille . . . . .	der Namensvetter . . . . .	a namesake.
— <b>цветный</b> , <i>adj.</i> unicolore, monochrome;    uniflore . . . . .	einfarbig;    einblumig . . . . .	of one colour;    uniflorous.
— <b>челыный</b> , <i>adj.</i> à une seule bouche ( <i>des fours</i> ) . . . . .	mit einem Loch (von Fsen) . . . . .	with one mouth.
— <b>члѣнный</b> , <i>adj.</i> à un seul membre ( <i>des périodes</i> ) ;    — <b>ное количество</b> , <i>Alg.</i> le monôme. <span style="float: right;">[maux]</span> . . . . .	eingliedrig, aus einem Gliede;    die einfache GröÙe . . . . .	of one member ( <i>of periods</i> );    a monome.
— <b>шерстный</b> , <i>adj.</i> de la même couleur ( <i>des ani-</i> — <b>шковый</b> , <i>adj.</i> à un rouet ( <i>des poulies</i> ) . . . . .	gleichfarbig (von Thieren) . . . . . mit einer Scheibe . . . . .	of the same colour. one-sheaved.
<b>Одобреніе</b> , <i>sn.</i> l'approbation f. le consentement . . . . .	die Billigung, Genehmigung . . . . .	approbation, consent.
<b>Одобритель-ница</b> , <i>с.</i> approbateur, trice . . . . .	Billiger, Beifallgeber, -in . . . . .	approver.
<b>Одобрительный</b> , <i>adj.</i> approbatif, d'approbation . . . . .	beifällig, gutheißend, billigend . . . . .	approbative, of approbation.
<b>Одобрять и Одобривать</b> , одобрять, <i>va.</i> approuver, trouver bon;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être approuvé . . . . .	billigen, Beifall geben, gutheißен;    gebilligt werden . . . . .	to approve, approve of, like;    to be approved.
<b>Одолѣй</b> , <i>sm. plante</i> , l'euphorbe pileux . . . . .	die haarige Euphorbie . . . . .	hairy spurge.
<b>Одолѣнь</b> , <i>sm. plante</i> , le nénufar ( <i>см. Кувшинчики</i> ) . . . . .	die Seebiume, Wasserlilie . . . . .	water-lily, nymphæa.
<b>Одолжать</b> , одолжать, <i>va.</i> (кого члѣмъ) prêter ( <i>une chose à quelqu'un</i> ) ;    <i>fig.</i> obliger, rendre service à . . . . .	einem etwas leihen;    verbinden, einen Gefallen thun . . . . .	to lend;    to oblige, indebt, do one the favour.
— <i>vn. parf.</i> s'endetter, faire des dettes . . . . .	sich in Schulden bringen . . . . .	to get into debt.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> (кому) recevoir un service de . . . . .	sich verpflichten . . . . .	to be obliged.
<b>Одолженіе</b> , <i>sn.</i> le prêt;    le service, plaisir . . . . .	das Geliehene;    der Gefallen . . . . .	loan;    obligation, favour.
<b>Одолжитель-ница</b> , <i>с.</i> celui ou celle qui oblige . . . . .	der einem einen Gefallen thut . . . . .	obliger, favourer.
<b>Одолжительность</b> , <i>sf.</i> l'obligance f. . . . .	die Gefälligkeit, Dienstfertigkeit . . . . .	obligingness.
<b>Одолжительный</b> , <i>adj.</i> obligeant, officieux . . . . .	verbindlich, dienstfertig . . . . .	obliging, serviceable.
<b>Одолывать</b> , одолать, <i>va.</i> vaincre, surmonter . . . . .	überwinden, überwältigen . . . . .	to vainquish, surmount.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être vaincu, être surmonté . . . . .	überwältigt werden . . . . .	to be surmounted.
<b>Одолѣние</b> , <i>sn.</i> action de vaincre, de surmonter . . . . .	die Befiegung . . . . .	surmounting.
<b>Одолье</b> , <i>sn.</i> la meule ( <i>de gerbes de blé</i> ) . . . . .	der Schober von Garben . . . . .	a mow ( <i>of sheaves</i> ).
<b>Одраниъ</b> , <i>см. Одеръ.    <b>Одрихлѣть</b>, <i>см. Дрихлѣть</i> . . . . .</i>	<b>Одубѣть</b> , <i>см. Обдубѣть</i> . . . . .	
<b>Одрѣцъ</b> , <i>sm.</i> charrette f. à deux roues pour le blé . . . . .	der zweiräderige Karren . . . . .	hay-cart.
<b>Одръ</b> , <i>sm.</i> le lit, la couche;    le brancard . . . . .	das Bett;    die Totenbahre . . . . .	bed;    hier, hearse.
<b>Одуванчикъ</b> , <i>sm. plante</i> , la dent-de-lion, le pissenlit . . . . .	der Löwenzahn, Hundstättich . . . . .	dandelion, swine-snout.
<b>Одумываться</b> , одуматься, <i>vr.</i> se raviser . . . . .	sich bedenken . . . . .	to bethink one's self.
<b>Одуривать</b> , одуривать, <i>va.</i> ridiculiser, mystifier . . . . .	sich lächerlich machen, zum Narren sich lächerlich machen . . . . .	to make a fool of.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se rendre ridicule . . . . .	sich lächerlich machen . . . . .	to make a fool of one's self.
<b>Одуръ</b> , <i>sf.</i> la folie, démente, aliénation d'esprit;    <i>сонная</i> —, <i>plante</i> , la belladone, belle-dame . . . . .	die Dummheit, Verrücktheit;    das Tollkraut, die Besessene . . . . .	craziness, madness;    great night-shade, bella-dona.
<b>Одурьный</b> , <i>adj.</i> insensé, demi-fou . . . . .	halb verrückt . . . . .	crazy, mad.

Одѣтность, <i>sf.</i> la bouffissure. ....	die Aufgedunnenheit. ....	puffiness, bloatedness.
Одѣтный и Одѣтовый, <i>adj.</i> bouffi, joulflu. ....	aufgedunnen, aufgeblasen. ....	puffy, bloated.
Одѣтныи, <i>sm.</i> poisson, le diodon. ....	der Zgelfisch. ....	globe-fish.
Одѣшевѣніе, <i>sn.</i> animation, action d'animer f. ....	die Befebung, Befeeung. ....	animation, animating.
Одѣшевѣть, одѣшевить, <i>ea.</i> animer ( <i>prop. et fig.</i> ). — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être animé;    <i>s'</i> animer. ....	beseelen, beleben. ....	to animate, inspirit. [ted to be animated;    get anima-
Одѣшка, <i>sf.</i> l'asthme m, la dyspnée; — <i>шныи</i> , <i>de</i> l'asthme;    — <i>на</i> <i>трава</i> , <i>plante</i> , le hystropogon. ....	das Asthma, die Engbrüstigkeit;    der Hystropogon. ....	asthma, shortness of breath, dispnæa;    hystropogon.
Одѣшлывиы, <i>adj.</i> asthmatique. ....	engbrüstig, kurzatmig. ....	asthmatic, short-winded.
Одѣваніе, <i>sn.</i> action d'habiller, de vêtir f. ....	das Ankleiden, Bekleiden. ....	clothing, dressing.
Одѣвать, одѣть, <i>ea.</i> habiller, vêtir;    revêtir, garnir. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'habiller, se vêtir;    <i>se</i> couvrir. ....	an kleiden, bekleiden;    belegen. sich an kleiden;    sich bebeden. ....	to clothe, dress;    to cover. to dress or cover one's self.
Одѣлать, одѣлать, <i>ea.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) distribuer, partager;    faire tort dans un partage. ....	reichlich beschenken;    entziehen eines Antheils. ....	to distribute, bestow;    to wrong in a share.
Одѣло, <i>sn. dim.</i> — <i>яльде</i> , la couverture; — <i>льный</i> , <i>adj.</i> Одѣяніе, <i>sn.</i> les habillements, vêtements, habits m. ....	die Decke, Bettdecke. ....	blanket, counterpane.
Ожаты, <i>см.</i> Ожиаты и Ожипаты.    Ожеревить Ожѣга и Ожѣга, <i>sf.</i> la brûlure. ....	die Kleidung. ....	clothes, dress, attire.
Ожегъ, <i>sm.</i> le fourgon ( <i>pour la braise</i> ). ....	<i>ся</i> , <i>см.</i> Жеревиться. das Brandmal, der Brandfcha- die Denfrüge. .... [ben der Felskrüge;    das Haßband (für Hunde). ....	a burn. fire-poker. a fur collar, fur tippet;    dog's collar.
Ожерелокъ, <i>sm. 1. dim.</i> ожерѣлочекъ, le collet de fourrure;    <i>collier</i> ( <i>de chien</i> ); — <i>лочный</i> , <i>de</i> collet. Ожерѣлье, <i>sn.</i> le collier ( <i>de perles</i> ); — <i>льный</i> , <i>adj.</i> ....	der Halschmuck. ....	a neck-lace.
Ожесточать, ожесточать, <i>ea.</i> endurecir. ....	verhärten. ....	to harden, make obdurate.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'endurcir, devenir insensible. ....	sich verhärten. ....	to harden one's heart.
Ожесточеніе, <i>sn.</i> l'endurcissement m. ....	die Verpfodung. ....	obduracy, obduration.
Ожествѣть, ожестѣть, <i>vn.</i> se durcir. ....	hart werden. ....	to grow hardened.
Оживѣть, ожить, <i>vn.</i> revivre, renaître;    <i>se</i> ranimer. Оживитель, — <i>ница</i> , <i>s.</i> sauveur; libérateur, — <i>trice</i> . ....	aufleben. ....	to revive, renew.
Оживленіе, <i>vn.</i> action de ressusciter; de ranimer f. Оживлять и Оживотворять, оживить и оживо- творять, <i>ea.</i> ressusciter;    vivifier, ranimer, raviver. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être ressuscité; être ranimé, ravivé. ....	Erretter, Befreier, — <i>in</i> . die Auferweckung; das Beseben. auferwecken;    beleben, beseelen, wieder erwecken. auferweckt; belebt werden. ....	deliverer, saviour. revival; enlivening. to resuscitate, revive;    to reanimate, enliven. to be revived; be enlivened.
Оживотворительный, <i>adj.</i> vivifiant. ....	belebend. ....	vivifying, animating.
Ожигать, ожечь, <i>см.</i> Обжигать.    Озлѣть, <i>см.</i> Ожиданіе, <i>sn.</i> l'attente f. ....	Залѣть. die Erwartung. ....	expectation.
Ожидать, <i>ea.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) attendre;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être attendu. Ожипать, ожать, <i>ea.</i> ( <i>суд. ожу</i> ) presser, affaïsser. Ожипа, <i>sf.</i> la ronce, міре sauvage ( <i>см.</i> Ежевика). Ожипать, ожать, <i>ea.</i> ( <i>суд. ожу</i> ) moissonner. ....	erwarten;    erwartet werden. niederbrüden. .... der Brombeerfrauch. .... ringsum ernten. ....	to expect;    to be expected. to press down. bramble.
Озабаченіе, <i>sn.</i> le soin, embarrass. ....	die Sorge, Befümmerniß. ....	to reap round.
Озабачивать, озабачать, <i>ea.</i> causer de l'embarras. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) s'occuper de, soigner. [peine Озабачивать, озабачать, <i>ea.</i> embarrasser, mettre en Озаль, <i>adv.</i> derrière, en arrière. ....	Sorgen machen, befümmern. .... sich befümmern. .... in Verlegenheit bringen. .... zurück, hinter. ....	care, solicitude. to occupy, busy. to take care of, look after. to perplex, puzzle.
Озареніе, <i>sn.</i> l'illumination f ( <i>dicine</i> ). ....	die Erleuchtung (göttliche). ....	behind.
Озарять, озарѣть, <i>ea.</i> éclairer;    <i>fig.</i> illuminer. ....	befcheinen;    erleuchten. ....	divine light.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être éclairé, être illuminé. ....	befcheinen, erleuchtet werden. ....	to illuminate;    to enlighten.
Оздоровливать, оздоровѣть, <i>vn.</i> se rétablir. ....	genesen, gesund werden. ....	to recover.
Оземь, <i>adv.</i> à terre, par terre. ....	zu Boden, auf die Erde. ....	to the ground, down.
Озеристый, <i>adj.</i> rempli de lacs. ....	voll Kansee. ....	full of lakes.
Озеро, <i>sn. dim.</i> озерко, le lac; — <i>ѣрный</i> , <i>de</i> lac. [adj. Озимь, <i>sf.</i> les semailles d'automne f; — <i>мый</i> <i>в</i> — <i>новый</i> , Озирать, I. 1, озрѣть, <i>ea.</i> regarder tout autour. ....	der See. .... die Winterfaat. .... umhersehen, herumsehen. .... um sich blicken. ....	a lake. winter-corn. to look round, survey. to look about one.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> regarder autour de soi. ....	vergolten. ....	to gild.
Озлащать, озлащать, <i>ea.</i> dorer ( <i>du soleil</i> ). ....	die Kränkung;    das Unglück. fränken, erzürnen. ....	offence;    calamity. to offend, exasperate.
Озлбленіе, <i>sn.</i> l'offense f;    la calamité. ....	böse werden, sich erzürnen. ....	to get into a rage.
Озлблять, озлблять, <i>ea.</i> offenser, irriter. ....		
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se fâcher, s'irriter, s'emporter. ....		



- Ознакомливать**, -ко́мливъ, *va.* faire faire la connaissance de; || -ся, *vr.* apprendre à connaître.
- Ознаменовывать**, -нова́тъ, *va.* distinguer, signaler.
- *ся*, *vr.* être signalé; || (*хрестомы́я*) se signer . . .
- Означать**, означа́тъ, *va.* marquer, noter; || désigner, signifier; || indiquer, dénoter.
- *ся*, *vr.* se montrer, se faire voir, paraître. . . . .
- Означа́ние**, *sn.* la désignation, notation. . . . .
- Озноба́**, *sf.* l'engueleure *f.* . . . . .
- Озноблѣ́ние**, *sn.* l'état *m.* d'un membre gelé. . . . .
- Озноблѣ́тъ**, озноблѣ́тъ, *va.* se geler (*un membre*). . .
- Озно́бъ**, *sm.* le frisson, frissonnement. . . . .
- Озолотѣ́тъ**, *va. parf.* enrichir. . . . .
- Озори́нкъ**, -и́нка, *s.* insolent, -ente; — *и́мечіи*, *adj.*
- Озори́нчать**, *I. 1. vr.* se conduire avec impudence. .
- Озори́нчество**, *sn.* l'impudence, effronterie *f.* . . . .
- Озори́ый**, *adj.* impudent, insolent, effronté. . . . .
- Озорочѣ́къ**, *sm. 1. см. Зрачѣ́къ.* || **Озрѣ́тъ**, *см. Ози*
- Озяба́тъ**, озябну́тъ, *vr.* être transi de froid. . . . .
- Озяблѣ́ый**, *adj.* gelé, transi de froid. . . . .
- Ой**, *interj.* oh! hélas! ouais! || *оу* *лу*, est-ce possible?
- Оказа́ние**, *sn.* action de témoigner *f.* [preuves]
- Оказыва́тъ**, оказа́тъ, *va.* témoigner, donner des
- *ся*, *vr.* se montrer, se manifester, paraître. . . . .
- Ока́липа**, *sf.* la crasse (*d'un métal*) . . . . .
- Окаменѣ́лость**, *sf.* la pétrification; le fossile. . . . .
- Окаменѣ́лый**, *adj.* pétrifié. . . . .
- Окаменѣ́ние**, *sn.* la pétrification; || l'endurcissement *m.*
- Окаменѣ́тъ**, окаменѣ́тъ, *va.* pétrifier, lapidifier; || *fig.*
- endurcir, rendre insensible; || — *ся*, *vr.* se pétrifier.
- Оканчива́тъ**, оканча́тъ и окончи́тъ, *va.* achever ter—
- *ся*, *vr.* se finir, se terminer, tirer à sa fin. [miner]
- Окапчива́тъ**, окапчи́тъ, *va.* enfumer; || fumer. . . . .
- Окапыва́тъ**, окапыва́тъ, *va.* entourer d'un fossé. . . . .
- *ся*, *vr. Milit.* se retrancher, faire des retranche—
- Ока́рмива́тъ**, ока́рмить, *va.* empoisonner. [ments]
- Ока́тнстый**, *adj.* rond, arrondi. . . . .
- Ока́тка**, *sf.* action d'arroser; || les soies *f.* de porc du
- Ока́тникъ**, *sm.* palis surmonté d'une boule. [dos]
- Ока́тъ**, *sm. dim.* ока́тегъ, la rondeur, rotundité. . . .
- Ока́тывать**, ока́тыва́тъ, *va.* arrondir. . . . .
- Ока́чивать**, ока́тыва́тъ, *va.* arroser, asperger. . . . .
- *ся*, *vr.* s'arroser, s'asperger. . . . .
- Ока́явать**, ока́ятъ, *va. sl.* maudire. . . . .
- Ока́йный**, *adj. 1.* maudit, damné. . . . .
- Ока́йство**, *sn.* la misère, infortune. . . . .
- Океа́нъ**, *sm.* l'océan *m.*; — *и́мечіи*, océanique. . . . .
- Оки́дывать** и **Оки́дывать**, оки́дыва́тъ и оки́нуть,
- va.* jeter autour, entourer; || quitter, abandonner.
- *ся*, *vr. (члвкъ)* jeter autour de soi, s'envelopper;
- || se couvrir de feuilles (*des arbres*).
- Окиса́ние**, *sn.* état de ce qui s'aignit *m.*; || oxydation *f.*
- Окиса́тъ**, окиса́тъ, *vr.* s'aignir; || *Chim.* s'oxyder. .
- Окиса́лѣ́ние**, *sn.* *Chim.* l'oxydation, oxygénation *f.* . .
- Окислос́тъ**, *sf.* l'aigneur, acidité *f.* . . . . .
- Окислѣ́ый**, *adj.* aigre, aigri, acide. . . . .
- Окислѣ́ять**, окислѣ́тъ, *va. Chim.* oxyder, oxygéner. .
- Окисъ**, *sf.* и **Окисель**, *sm. 1. Chim.* l'oxyde *m.* . . . .
- bekannt machen; || sich mit et—  
was bekannt machen.
- bezeichnen. . . . . [zen  
bezeichnet werden; || sich betreu—  
merken, zeichnen; || bezeichnen,  
beuten; || anzeigen.
- sich zeigen, erscheinen. . . . .  
das Bezeichnen. . . . .  
die Frostbeule. . . . .  
das Erfrieren (eines Gliedes).  
sich etwas erfrieren. . . . .  
das Frosteln, der Fieberchauer.  
bereichern. . . . .  
freude ob. verwegene Person. .  
frech seyn. . . . .  
die Frechheit, Unverschämtheit.  
frech, verwegen. . . . .  
ра́тъ. || **Ока́ливать**, *см.*  
frieren, Frost empfinden. . . .  
von Frost durchfrieren. . . . .  
ach! o weh! ey! || ist es möglich?  
die Erweisung, Erzeigung. . . .  
beweisen, erzeigen. . . . .  
sich zeigen, sich erweisen. . . .  
die Schlade. . . . .  
die Versteinierung, das Fossil.  
verfeinert. . . . . [Isigheit  
das Versteinern; || die Bewusst—  
verfeinern; || verhärtet, ver—  
stodet; || zu Stein werden.  
beendigen, zu Ende bringen. . .  
beengtigt werden, sich endigen .  
überall verändern; || rändjern.  
rings umgraben. [verschangen  
einen Graben aufwerfen, sich  
durch Speien vergiften. . . . .  
abgerundet. . . . . [pl  
das Begießen; || die Rückenborsten  
ein oben zugerederter Pfahl. . .  
die Rundung, Ründe. . . . .  
zurunden (bei Zimmerleuten).  
begießen. . . . .  
sich ganz mit Wasser begießen.  
verdammten. . . . .  
verflucht, verdammt. . . . .  
der Jammer, die Trübsal. . . . .  
der Deean, das Weltmeer. . . .  
rund herum aufwerfen, umwer—  
fen; || verlassen.  
sich einhüllen; || ausschlagen,  
Blätter bekommen. . . . .  
das Säuern; || die Drydation.  
sauer werden; || sich oxybiren.  
die Drydation, Säuerung. . . .  
die Säure. . . . .  
sauer geworden, versäuert. . . .  
oxybiren, verfaulen. . . . .  
das Dryb
- to make acquainted; || to get  
acquainted. . . . .  
to signalize. [self  
to be signalized; || cross one's  
to mark, note; || to desig—  
nate, signify; || to denote.  
to show one's self, appear.  
designation, denotation.  
chilblain.  
nipping by the frost.  
to chill, nip by the frost.  
shivering, shiver.  
to enrich.  
a saucy man or woman.  
to be saucy.  
sauciness, sauce.  
saucy.  
**Обка́ливать**.  
to starve, be starved.  
starved, cold, chilly.  
oh! ah! || is it possible?  
showing, expressing.  
to show, express.  
to show one's self, appear.  
slag, dross, scoria.  
petrification, fossil.  
petrified, stony.  
petrifying; || hardness.  
to lapidify, petrify; || to har—  
den; || to turn to stone.  
to end, put an end to.  
to end, come to end.  
to besmoke; || to smoke-dry.  
to dig round.  
to intrench one's self.  
to poison.  
round, rounded. [the spine  
pouring over; || bristles of.  
a pale with a ball.  
roundness, rotundity.  
to round, make round.  
to pour over, drench.  
to pour over one's self.  
to damn, curse.  
damned, cursed.  
misery, calamity.  
the ocean; *adj.* oceanic.  
to cast round, surround, en—  
compass; || to abandon.  
to wrap one's self up || to  
burst into leaf, break out.  
souring; || oxydation.  
to turn sour; || to oxydate.  
oxydation, oxygenation.  
sourness.  
sour, sour.  
to oxydate, oxygenate.  
an oxyde.

**Окладистый**, -тая борода, barbe longue et touffue.  
**Окладна**, *sf.* la garniture, le revêtement.....  
**Окладчикъ**, *sm.* le garnisseur d'images.....  
**Окладъ**, *sm.* la garniture (*d'image*); || la figure, le visage; || la taxe, fixation des impôts; || le traitement, la fixation des appointements; -дой, *adj.*  
**Окладывать**, окласть, *см.* **Обкладывать**. || **Око**  
**Оклеветательный**, *adj.* calomnieux.....  
**Оклеветывать**, оклеветать, *va.* calomnier.....  
**Оклебывать**, оклебать, *va.* becqueter tout autour.....  
**Оклеивать** и **Обклеивать**, оклейть, *va.* coller tout autour; || -ся, *vr.* être couvert en collant.  
**Оклейка**, *sf.* le collage; || la chose collée autour.....  
**Оклеичникъ**, *sm.* le colleur (*de papiers peints*).....  
**Окликать** и **Окликать**, окликать и окликивать, *va.* appeler, crier (*d'une sentinelle*); || publier les bans de mariage; || -ся, *vr.* s'appeler l'un l'autre.  
**Окликъ**, *sm.* и **Окликъ**, *sf.* le cri, appel; || publication *f*  
**Окно**, *sn.* dim. okónko, la fenêtre, croisée; || *красное* —, grande fenêtre des maisons de paysan.  
**Око**, *sn.* irr. (*pl.* *о́чи* и *о́чеса*) l'œil *m* (*pl.* *les yeux*); *о́чкóй*, de l'œil; || -мíра, l'hydropne f (*pietre*).  
**Оковка**, *sf.* action de forger; || la ferrure.....  
**Оковы**, *sf. pl.* les fers *m*, chaînes *f*; || l'esclavage *m*.  
**Оковывать**, оковать, *va.* ferrer tout autour, garnir de fer; || mettre aux fers, enchaîner.  
 —ся, *vr.* être ferré; être mis aux fers.....  
**Оволачивать**, околотить, *ca.* frapper tout autour, détacher; || planter tout autour (*des pieux*); || -ся, *vr.* être détaché; || s'habituer aux coups.  
**Околдованіе**, *sn.* l'enchantement, ensorcellement *m*.  
**Околдовывать**, -довать, *va.* enchanter, ensorceler.  
**Околесить**, *va. parf.* parcourir tout autour.....  
**Околесная** и **Околесица**, *sf.* fadaises, absurdités *f*.  
**Околища**, *sf.* les environs *m*, la banlieue; || le détour; || enclos (*pour le bétail*); || *о́со́рúмъ* — *целю*, prendre des détours (*en parlant*).  
**Околчность**, *sf.* les alentours *m*; || le détour, circuit de paroles; || les accessoires *m* (*d'un tableau*).  
**Околичный**, *adj.* accessoire; -но, -ment.....  
**Околичный**, *adj.* des environs, des alentours.....  
**Около**, *prep. gén.* autour de; || près de, environ.....  
**Околотень**, *sm.* 1, enfant incorrigible..... [ *adj.*  
**Околотокъ**, *sm.* 1, les environs, le voisinage; -точный,  
**Околъ** и **Околынь**, *sm.* le bord de fourrière (*de bon-*  
**Околыничество**, *sn.* la dignité d'okolnitchi. [ *net*]  
**Околыничий**, *adj. sm. vl.* grand officier de la couronne.  
**Окольность**, *sf.* les environs, alentours *m*.....  
**Окольный**, *adj.* des alentours, circonvoisin.....  
**Околевать**, околеть, *vn.* périr, crever; || s'engourdir.  
**Окомелина**, *sf.* le gros bout (*d'une poutre*).....  
**Окомелитый**, *adj.* ayant un bout très-gros.....  
**Окомелокъ**, *sm.* 1, balai usé.....  
**Окомлеватый**, *adj.* court, rogné (*d'une barbe*).....  
**Оконечность**, *sf.* le bout, l'extrémité *f*.....  
**Оконница**, *sf.* le châssis, la croisée; -ничный, *adj.*  
**Оконничникъ**, *sm.* le faiseur de châssis.....  
**Оконный**, *adj.* de fenêtre (*см.* **Окно**).....

ein bider und langer Bart...  
 der Beschlag...  
 der die Heiligenbilder einfaßt.  
 der Beschlag (an Heiligenbildern); || Geschäftsbildung *f*; || bestimnte Steuer; || Gehalt *m*.  
**Лотъ**, *см.* **Окалывать**.  
 verläumdertich.....  
 verläumben, anschwärzen.....  
 ringsum picken.....  
 besetzen, zusetzen, besetzen; || besetzt werden.  
 das Besetzen; || besetzte Sachen.  
 der Aufseher.....  
 zurufen (von einer Schiffswache);  
 || (ein Brautpaar) ausrufen,  
 ausbieten; || einander zurufen.  
 der Zuruf; || das Aufrufen...  
 das Fenster; || das mittlere Fenster (in den Bauernhäusern).  
 das Auge (*pl.* die Augen); || das Weltauge (Stein).  
 das Besetzen; || der Beschlag.  
 die Fesseln *pl*; || die Sklaverei.  
 beschlagen; || einschmieden, in Ketten legen. [ *vn*  
 beschlagen; eingeschmiedet werden herum abschlagen; || rund herum einschlagen; || abgeschlagen werden; || sich an Schläge das Bezauern. [ *gewöhnen*  
 bezauern, behexen.....  
 ganz durchreisen.....  
 Umschweife *pl*, leeres Geschwätz.  
 die Umgehung; || der Umweg;  
 || eine umzäunte Trift; || Umschweife machen (im Neben).  
 die Umgegen; || die Umschweife *pl*; || die Nebensachen *pl*.  
 Neben-, nebenhin, nebenbei...  
 in der Nähe gelegen.....  
 um, herum; || ungefähr, gegen.  
 ein unverbesserlicher Startopf.  
 die Umgegen, Nachbarschaft...  
 der Rank (an der Felmzweige).  
 die Würde des Dolmetsch, ||  
 der Großwürdeträger der Krone  
 die umliegenden Gegend.....  
 umher gelegen, angränzend...  
 freipiren, verreden; || erstarren.  
 das stumpfe Ende eines Balkens.  
 mit einem stumpfen Ende...  
 der abgenutzte Besen.....  
 kurz, unordentlich (von Bärten).  
 das äußerste Ende, die Spitze  
 der Fensterrahmen, das Fenster  
 der Fenstermacher.....  
 Fenster

a large and bushy beard.  
 lining, trimming.  
 image-trimmer.  
 trimming (*of an image*); ||  
 feature, face; || assessment,  
 tax; || salary.  
 calumnious, slanderous.  
 to calumniate, slander.  
 to peck or pick round.  
 to glue round, paste over;  
 || to be glued over.  
 gluing round; || thing glued  
 gluer, paster. [ *round*  
 to call by the name, call; ||  
 to ask in church; || to call  
 each other.  
 calling to; || asking in church.  
 window; || principal window  
 grand window.  
 the eye (*pl.* eyes); || hydro-  
 phane (*a stone*). [ *work*  
 binding with iron; || iron-  
 chains, fetters; || slavery.  
 to bind with iron; || to iron,  
 chain, put in chains.  
 to be bound; be chained.  
 to knock or beat down; || to  
 beat round; || to be knocked;  
 || get accustomed to blows.  
 bewitchment, enchantment.  
 to bewitch, enchant.  
 to travel over.  
 twaddle, stuff, rigmarole.  
 environs, vicinity; || round-  
 about way; || close, paddock;  
 || to beat about the bush.  
 circuit; || circumlocution; ||  
 accessory, detail.  
 accessory; -rily.  
 circumjacent, circuitous.  
 round, roundabout; || about.  
 a dolt.  
 neighbourhood, vicinity.  
 fur trimming (*of a cap*).  
 dignity of Okolnitchy.  
 high officer of state.  
 environs, vicinity. [ *ing*  
 of the environs, neighbour-  
 to die, perish; || get benum-  
 thick end (*of a beam*). [ *bed*  
 with a thick end.  
 worn-out besom.  
 end, extremity.  
 short (*of a beard*). [ *sash*  
 a window-frame, window-  
 window-frame maker.  
 window, of a window.



**Окопоначивать**, -пáтáть, *va.* calfeutrer, calfater. .  
**Окопунáть**, *va. parf.* contusionner. [sinence f  
**Окончáние**, *sn.* action de terminer; || terminaison, dé-  
**окопчáтельный**, *adj.* final, définitif; -но, -ivement.  
**Окончáть**, **Оконáть**, **Оконáть**, **Окорыть**, *см.*  
**Окóнчина**, *sf.* le châssis, la croisée (*см.* **Окóнница**).  
**Окóпникъ**, *sm.* plante, la grande consoude . . . . .  
**Окóпнѣть**, *en. parf.* être tout enfumé . . . . .  
**Окóпщикъ**, *sm.* Milit. le travailleur, pionnier . . . . .  
**Окóпъ**, *sm.* le retranchement; -ный, *de* retranche-  
**окорáчивать**, **окорóтáть**, *va.* raccourir. [ment  
**Окорепить**, **окоренить**, *va.* affermir, consolider. .  
— *ся*, *vr.* prendre racine; || s'enraciner, s'affermir.  
**Окорелéние**, *sn.* и **Окормá**, *sf.* empoisonnement *m.*  
**Окоря́ть**, **Окосмáть**, **Окоты́ть**, **Окочены́ть**,  
**Окорóкъ**, *sm.* 8, le jambon fumé; -кóвый, *de* jambon.  
**Окорóбый**, *adj.* galeux, teigneux. . . . .  
**Окорóбѣть**, *en. parf.* être galeux, avoir la gale. . . . .  
**Окосмáтый**, *adj.* raide, couvert de poils. . . . .  
**Окостенéвать**, -тéньтá, *en. se* durcir; || s'engourdir.  
**Окостенéлость**, *sf.* l'engourdissement *m.* . . . . .  
**Окостенéлый**, *adj.* raide, engourdi. . . . .  
**Окóстокъ**, *sm.* 1, la pièce de cimeter (*de* бóуф). . . . .  
**Окоченéлость**, *sf.* la raideur, l'engourdissement *m.*  
**Окоченéлый**, *adj.* raide, transi de froid. . . . .  
**Окóшко**, *sm.* 4, *dim.* -шечко, la fenêtre; -шечный, *adj.*  
**Окράдывать**, **окрáсть**, *см.* **Обкράдывать**. || **Окрó**  
**Окря́вать**, **окроить**, *va.* couper, rogner. . . . .  
— *ся*, *vr.* se tromper dans la coupe. . . . .  
**Окря́на**, *sf.* la limite, extrême frontière. . . . .  
**Окря́пать**, **окря́пать**, *va.* tacheter, moucher. . . . .  
**Окря́шивать**, **окря́сить**, *va.* peindre ou teindre en-  
tièrement; || -*ся*, *vr.* être peint; être teint.  
**Окрестить**, *va. parf.* baptiser, conférer le baptême.  
— *ся*, *vr.* se faire baptiser, recevoir le baptême. . . . .  
**Окрéстность**, *sf.* les alentours, environs *m.* . . . . .  
**Окрéстный**, *adj.* circonvoisin, d'alentour. . . . .  
**Окрéсть**, *prép. gén.* autour de, aux environs de. . . . .  
**Окривéлый**, *adj.* devenu borgne, qui a perdu un œil.  
**Окривлять**, **окривнуть**, *va.* appeler, crier pour  
faire venir; || donner une sévère réprimande.  
**Окря́къ**, *sm.* la réprimande, mercuriale. . . . .  
**Окря́лять**, **окря́лить**, *va.* donner des ailes; || ranimer,  
encourager; || -*ся*, *vr.* recevoir des ailes; || se ra-  
**Окря́пъ**, *sm.* sl. la tasse. . . . . [nimer  
**Окровáвление** и -венéние, *sn.* action d'ensanglanter  
**Окровáнять**, -вáвить и -вэньтá, *va.* ensanglanter,  
souiller de sang; || -*ся*, *vr.* se souiller de sang.  
**Окрóекъ**, *sm.* 2, la rognure, le morceau coupé. . . . .  
**Окроплéние**, *sm.* arrosement *m.*, aspersion *f.* . . . . .  
**Окропáть**, **окропíть**, *va.* asperger, arroser. . . . .  
— *ся*, *vr.* être aspergé, arrosé; || s'asperger. [épices  
**Окрóшка**, *sf.* viande hachée avec du kvass et des  
**Округлéние**, *sm.* arrondissement *m.*, action d'arron-  
**Окру́глость**, *sf.* la rondeur, rotondité. . . . . [dir f  
**Окру́глый**, *adj.* arrondi, orbiculaire. . . . . [rondir  
**Окру́глый**, **округлѣть**, *va.* arrondir; || -*ся*, *vr.* s'ar-  
**Округъ**, *sm.* и **Окря́га**, *sf.* arrondissement, district *m.*

falsatern. . . . . [ursachen  
quetschen, eine Quetschung ver-  
das Beenigen; || die Endung.  
End-, endlich, schließlich. . . . .  
**Окáпчивать**, **Окáпыть**,  
der Fensterrahmen. . . . .  
das Weinveil, die Wallwurz.  
ganz beäufert seyn. . . . .  
der Schanzgräber. . . . .  
die Verschanzung, Schanze.  
verfügen, füßen. . . . .  
beseftigen . . . . .  
Wurzel fassen; || einwurzeln.  
die Vergiftung. . . . . [self  
**Окривéть**, *см.* **Коривáть**,  
der geräucherte Schinken. . . . .  
gründig. . . . .  
den Grind bekommen. . . . .  
rauch, göttig geworden. . . . .  
hart werden; || erstarren.  
die Erstarrung. . . . .  
hart geworden, erstarrt. . . . .  
der Ziemer, das Vendensstück.  
die Erstarrung. . . . .  
vor Frost erstarrt. . . . .  
das Fenster. . . . .  
**мъ**, *prép. см.* **Крómъ**.  
beschnitten. . . . .  
sich im Zuschneiden irren. . . . .  
die Gränze. . . . .  
besprenkeln, sprenkelfig machen.  
ringsum anstreichen od. färben;  
|| angestrichen; gefärbt werden.  
taufen. . . . .  
sich taufen lassen, getauft werden  
die Umgegend, Umgebung. . . . .  
umliegend, benachbart. . . . .  
um, herum, rund um. . . . .  
einaugig geworden. . . . .  
berufen, zuführen; || einen be-  
den Verweis geben.  
der bröe Verweis. . . . .  
besflügeln; || aufmuntern. . . . .  
sich besflügeln; || Muth fassen.  
die Schale. . . . .  
das Beflecken mit Blut. . . . .  
blutig machen, mit Blut färben;  
|| sich mit Blut färden.  
das Abschnitzel. . . . .  
das Besprengen. . . . .  
besprengen. . . . . [gen  
besprengt werden; || sich bespren-  
kalte Speise aus Kwas mit  
das Abrunden. [Gleichfüßen  
die Rundung. . . . .  
etwas rund. . . . .  
abrunden; || sich abrunden.  
der Bezirk, Umkreis. . . . .

to talk round, calk.  
to confuse.  
ending; || end, termination.  
final, definitive; -ly.  
**ть**, **Окáпчивать** и *np.*  
window-frame.  
greater consoud.  
to be besmoked.  
workman, pioneer.  
intrenchment, trench.  
to shorten, curtail.  
to fix, confirm.  
to take root; || confirm one's  
poisoning. [self  
**Космáть**, и *np.*  
ham, gammon.  
mangy, scabbid, scabby.  
to have the mange.  
shagged, shaggy. [numbered  
to grow harden; || get be-  
numbness, hardness.  
hardened, benumbed.  
buttock (*of* beef).  
numbness.  
benumbed, stiff.  
a window.  
to cut out, cut.  
to make a mistake in cutting  
frontier country.  
to besprinkle, marble.  
to paint or dye over; || to be  
painted; be dyed.  
to christen, baptize.  
to be christened, be baptized  
environs, neighbourhood.  
adjacent, neighbouring.  
around, round about.  
blind of one eye, one-eyed.  
to call to, halloo; || to snub,  
reprimand.  
a snub, reprimand.  
to wing; || to enliven.  
to get wings; || to be enliven-  
bowl, cup. [ed  
imbruving in blood.  
to imbrue in blood; || to be  
stained with blood.  
cutting, shred.  
besprinkling.  
to besprinkle. [one's self  
to be besprinkled; || sprinkle  
a cold dish of kvass and hash  
rounding.  
roundness, rotundity.  
roundish, rotund.  
to make round; || to round.  
district, circuit.

**Окружать**, окружить, *ca.* entourer, ceindre, envelopper. — *ca.*, *cr.* être entouré, ceint, enveloppé. [lopper  
**Окружистый**, *adj.* grand, vaste, spacieux. ....  
**Окружие**, *sn.* le cercle, rond. .... [alentours m  
**Окружность**, *sf.* le cercle, la circonférence; || *pl.* les  
**Окружный**, *adj.* de district, d'arrondissement; || d'alentour, circonvoisin; || — *ное письмо*, la circulaire.  
**Окрылать**, **Окрыснать**, **Окрыпнуть**, **Окур**  
**Окрылать**, *adj.* durci, devenu dur; || aigri. ....  
**Окрылать**, *окрылать*, *ca.* durcir, affermir. ....  
**Оксотъ**, *sm.* un oxhoft (*mesure*, 18 *vedros*). ....  
**Октава**, *sf.* *Mus.* une octave. ....  
**Октантъ**, *sm.* *Astron.* l'octant m (*instrument*). ....  
**Октябрь**, *sm.* l'octobre m (*lieu d'église*). ....  
**Октябрь**, *sm.* le mois d'octobre; — *брекня*, d'octobre.  
**Окулировать**, I, 2, *ca.* oculer, greffer par oculation.  
**Окулистъ**, *sm.* l'oculiste m. ....  
**Окунывать**, *окунуть*, *ca.* plonger, tremper. ....  
 — *ca.*, *cr.* plonger, s'enfoncer dans l'eau. ....  
**Окунь**, *sm.* *dim.* — *нѣкъ*, poisson, la perche; — *нѣвый*, *adj.*  
**Окупать**, *окупать*, *ca.* racheter, délivrer; || — *ca.*, *cr.* se racheter; || rapporter les frais d'achat.  
**Окупъ**, *sm.* le rachat, la rançon. ....  
**Окуривать**, *окурить*, *ca.* parfumer tout autour. ....  
 — *ca.*, *cr.* se parfumer; || être parfumé. ....  
**Окусокъ**, *sm.* 1, le reste de ce qu'on a mordu. ....  
**Окутывать**, *окутывать*, *ca.* envelopper; || — *ca.*, *cr.* s'af-  
 flubler, s'envelopper; || être enveloppé.  
**Оладья**, *sf.* *dim.* оладейка, le flan, beignet. ....  
**Оледенѣлый**, *adj.* glacé; || engourdi par le froid. ....  
**Оледенять**, *оледенить*, *ca.* glacer, congeler. ....  
**Олѣтъ**, *sm.* *vi.* le reste. ....  
**Олѣнина**, *sf.* la chair de cerf; || la peau de cerf. ....  
**Олѣнь**, *sm.* *quadr.* le cerf; — *нйя*, de cerf; || *снѣсрны* —  
 le renne; || *лемучий* —, *insecte*, le cerf-volant.  
**Олѣшникъ и Олѣшникъ**, *sm.* une jeune aunaie. ....  
**Оливъа**, *sf.* arbre, l'olivier m; — *оный*, d'olivier. ....  
**Оливка**, *sf.* 3, une olive; || le bouton en olive; ||  
 — *ковый*, d'olive; || de couleur olive.  
**Олигархическій**, *adj.* oligarchique. ....  
**Олигархія**, *sf.* l'oligarchie f. ....  
**Олигархъ**, *sm.* l'oligarque m. ....  
**Олифа**, **Олифъ**, *sm.* Аліфа и Аліфъ. || **Ол**  
**Олицевѣленіе и -твореніе**, *sn.* la personification.  
**Олицевѣлять и Олицетворять**, — *вить* и — *творить*,  
*ca.* personnifier; || — *ca.*, *cr.* être personifié.  
**Оловина**, *sf.* и **Оль**, *sm.* sl. la cervoise.  
**Олово**, *sm.* l'étain m; — *оный*, d'étain. ....  
**Оловяшникъ**, *sm.* le potier d'étain. ....  
**Олуховатый**, *adj.* sol, rustre, rustique. ....  
**Олухъ**, *sm.* *fam.* le lourdaud, butor, manant. ....  
**Ольстра**, *sf.* *vi.* la fonte (*de pistolet*). ....  
**Ольха**, *sf.* arbre, l'aune m; — *ховый*, d'aune. ....  
**Ольховина**, *sf.* le bois d'aune. ....  
**Ольховникъ**, *sm.* une aunaie, forêt d'aunes. ....  
**Ольшанка**, *sf.* 3, oiseau, la fauvette d'hiver. ....  
**Оляповатый**, *adj.* bousillé, mal fait. ....  
**Оманъ**, *sm.* plante, l'énule, aune f (*см. Девесиль*).

umzingeln, umringen, umgeben.  
 umzingelt, umgeben werden. ....  
 groß, geräumig, weitausläufig. ....  
 der Kreis. .... [gegen  
 der Umkreis, Umfang; [die Um-  
 Bezirk, Kreis; || umliegend;  
 || das Rundschreiben.  
**гунтъ**, *см. Крылатъ*,  
 hart geworden; || sauer gewor-  
 fest stampfen. .... [ben  
 das Drboft. ....  
 die Octave. ....  
 der Octant. ....  
 das Ostoichen (Gesangbuch). ....  
 der October, Weinmonat. ....  
 ofuliren, impfen. ....  
 der Augenarzt. ....  
 eintauchen, eintunfen. ....  
 sich eintauchen. ....  
 der Barsch. ....  
 auskaufen, loskaufen; || sich los-  
 kaufen; || sich bezahlt machen.  
 die Loskaufung; || das Lösegeft.  
 beräuchern. ....  
 sich beräuchern; || beräuchert wer-  
 das angebissene Stück. [ben  
 verhüllen, einhüllen; || sich ein-  
 hüllen; || eingehüllt werden.  
 der Gladen, Pfannkuchen. ....  
 zu Eis geworden; || erstarrt.  
 in Eis verwandelt. ....  
 das überbeifeln. ....  
 das Hirschfleisch; || die Hirschhaut  
 der Hirsch; || das Renntier; ||  
 der Hirschstäger, Hirschschäfer.  
 der junge Erlenwald. ....  
 der Olivenbaum, Olbaum. ....  
 die Olive; || der Olivenknoß;  
 || Oliven-; || olivenfarbig.  
 oligarchisch. .... [rung  
 die Oligarchie, Auschufsbregie;  
 der Oligarch. ....  
**тартъ**, *см. Алтартъ*.  
 die Verpersönlichung. ....  
 verpersönlichen, als Personen  
 vorstellen; || verpersönlicht seyn  
 das Bräuterbräut. ....  
 das Zinn; *adj.* zinnern. ....  
 der Zinngießer. ....  
 dumm, ungeschliffen. ....  
 der Dummkopf, Lummel. ....  
 die Pistolenhäfter. ....  
 die Erle; *adj.* Erle. ....  
 das Erleholz. ....  
 der Erlenwald. ....  
 die braungeflechte Graamüde.  
 roh, grob. ....  
 der Asant. ....

to encircle, surround.  
 to be encircled.  
 extensive, large.  
 a circle.  
 circumference; || environs.  
 of a district; || neighbouring;  
 || a circular.  
**Крѣмиться**, *u np.*  
 hardened, hard; || sour.  
 to harden, make firm.  
 a hoghead.  
 an octave.  
 an octant.  
 octoichos (*church-book*).  
 October.  
 to ineve, bud.  
 an oculist.  
 to dip, duck, immerse.  
 to dip, duck.  
 the perch.  
 to ransom; || to redeem one's  
 self; || recover one's pur-  
 ransom. [chase money  
 to fumigate, perfume.  
 to perfume one's self; || be  
 a bitten piece. [perfumed  
 to wrap up; || to wrap one's  
 self up; || be wrapped up.  
 custard, flawn.  
 iced, frozen; || benumbed.  
 to freeze, congeal.  
 remains.  
 venison; || buck-skin.  
 deer, stag; || rein-deer; ||  
 a young beettle.  
 a young grove of alders.  
 the olive-tree, olive.  
 an olive; || olive-button; ||  
 of olive; || olive-coloured.  
 oligarchical.  
 oligarchy.  
 an oligarch.  
 personification.  
 to personify, impersonate;  
 || to be personified.  
 cervisia.  
 pewter.  
 a pewterer.  
 boorish, clownish.  
 boor, clown, lout.  
 a holster.  
 alder-tree, alder.  
 alder-wood.  
 an alder-plot.  
 hedge-sparrow.  
 clumsy, coarse, rough.  
 elecampane.



Омѣтъ, <i>sm.</i> plante, la ciguë.	der Erbschierling.	hemlock.
Омѣла, <i>sm.</i> plante, le gui.	der Mistel.	mistletoe.
Омерзительный, <i>adj.</i> dégoûtant, repugnant.	etelhaft, widrig.	disgusting, loathsome.
Омерзѣть, Омерзѣть, Омерзѣть, <i>см.</i> Мерзѣть.	Мерзѣть и Мертвѣть.	
Омерзѣлый, <i>adj.</i> devenu dégoûtant.	zuwider geworden.	grown loathsome.
Омерзѣние, <i>sn.</i> le dégoût, l'aversion.	der Ekel, Widerwille.	disgust, loathing.
Омертвѣлость, <i>sf.</i> la pâleur mortelle.	die Todeserfarrung.	death-like paleness.
Омертвѣлый, <i>adj.</i> pâle comme la mort, stupéfait.	todenblaß, erstarrt.	as pale as death, wan.
Омѣтъ, <i>sm.</i> le tas de gerbes;    <i>sl.</i> pan d'une robe.	der Haufen Garben;    <i>Edoch.</i>	shock (of sheaves);    lap.
Омнибусъ, <i>sm.</i> un omnibus; — <i>снѣгъ</i> , d'omnibus.	der Omnibus (Wagen).	an omnibus.
Омовѣние, <i>sn.</i> le lavement, l'ablution.	das Waschen, Abwaschen.	washing, ablution.
Омофоръ, <i>sm.</i> l'omophorium <i>m</i> ; — <i>ршый</i> , <i>adj.</i>	das Schulterstück (geistliche).	the omophorium.
Омочать, Омочать, <i>см.</i> Обмачивать и Обмы	нать.	
Омрачать, омрачить, <i>va.</i> obscurcir, aveugler, éblouir.	verfinstern, verbunkeln. [den	to darken, blind, fascinate.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se laisser éblouir; être ébloui.	sich verfinstern; verbunkelt wer-	to be fascinated, be darken-
Омрачение, <i>sm.</i> l'aveuglement, obscurcissement <i>m</i> .	die Verblendung.	blindness, illusion. [ed
Омрачительный, <i>adj.</i> éblouissant, séduisant.	verbunkeln, verbunkelnd.	dazzling, fascinating.
Омулѣвина, <i>sf.</i> la chair de saumon.	das Lachssteisch.	the flesh of the salmon.
Омуль, <i>sm.</i> poisson, sorte de saumon; — <i>лѣснѣй</i> , <i>adj.</i>	eine Lachsart.	salmo autumnalis.
Омутъ, <i>sm.</i> endroit profond (d'un lac, d'une rivière);	tiefe Lache (im Wasser);    in	pool;    to fall into a Gulf
<i>попастъ</i> <i>въ</i> —, tomber dans le malheur.	Unglück gerathen.	of misery.
Омывальница, <i>sf.</i> <i>sl.</i> le bassin à laver.	das Waschbecken, Waschkass.	wash-basin, ewer.
Онагръ, <i>sm.</i> quadr. l'onagre, âne sauvage <i>m</i> ; — <i>ршый</i> , <i>adj.</i>	der wilde Esel.	onager, wild ass.
Ониксъ, <i>sm.</i> l'onyx <i>m</i> (pierre); — <i>снѣгъ</i> , d'onyx.	der Onyx.	an onyx.
Оногдасъ и Оногдѣни и Оногдѣе, <i>adv.</i> <i>pop.</i> il y	vor einigen Tagen, vor kurzem,	within these few days, the
a quelques jours, ces jours-ci; — <i>дѣшнѣй</i> и — <i>шнѣй</i> , <i>adj.</i>	in diesen Tagen, unlängst.	other day, lately.
Онуча, <i>sf.</i> bande de toile <i>f</i> qui tient lieu de bas.	der Fußklappen.	legging, leg-wrapper.
Онучина, <i>sf.</i> un morceau de cette bande.	das Stück von Fußklappen.	a piece of leg-wrapper.
Онъ, <i>pron.</i> pers. ( <i>f.</i> она, <i>n.</i> онó) il, lui ( <i>f.</i> elle).	er ( <i>f.</i> sie, <i>n.</i> es).	he ( <i>f.</i> she).
—, <i>sm.</i> <i>dim.</i> онѣкъ, nom slavo- <i>n</i> de la lettre O.	der Name des Buchstabens O.	the letter O.
Онѣй, <i>pron.</i> ce, cet; celui-ci, celui-là.	dieser; jener.	that, this.
Онемѣлость, <i>sf.</i> l'engourdissement <i>m</i> (d'un membre).	die Erstarrung.	numbness.
Онемѣлый, <i>adj.</i> devenu muet;    engourdi.	verstummt;    erstarrt.	grown dumb;    numb.
Онемѣть, Онѣлѣуть, Онаршѣвать, <i>см.</i> Немѣть.	Налузить и Наршѣвать	
Оолитъ, <i>sm.</i> Minér. l'oolithe <i>m</i> ; — <i>мосѣй</i> , oolithique.	der Nogenstein; <i>adj.</i> oolithisch.	oolite, roe-stone; <i>adj.</i> oolitic
Опадѣть, опасть, <i>vr.</i> tomber (des feuilles);    baisser.	abfallen;    fallen, abnehmen.	to fall off;    fall away, diminish
Опадение, <i>sn.</i> la chute (des feuilles). [diminuer]	das Abfallen.	falling off. [nish]
Опаздывать, опоздѣть, <i>vn.</i> tarder, être en retard.	sich verspäten, zu spät kommen.	to come too late, belate.
Опавѣть, опойть, <i>va.</i> empoisonner;    causer du	vergiften;    durch unzeitiges	to poison;    to spoil by wa-
mal en abreuvant à contre-temps.	Tränken verderben.	tering unseasonably.
Опакѣй, <i>adj.</i> <i>vi.</i> retourné, mis à l'envers.	umgekehrt, verkehrt.	turned, reversed.
Опала, <i>sf.</i> le ban de l'empire, la disgrâce.	die Acht, Verbannung.	ban of the empire, disgrace.
Опаловикъ, <i>sm.</i> le labradorite (pierre).	der Labradorstein.	labrador-stone.
Опаль, <i>sm.</i> l'opale <i>f</i> ; — <i>лосѣй</i> , d'opale.	der Opal.	an opal.
Опальвать, ополотѣть, <i>va.</i> scarler tout autour.	ringum ausfäten.	to weed round.
Опальный, <i>adj.</i> tombé (des feuilles);    diminué, maigri.	abgefallen;    gefallen, abgema-	fallen off;    fallen, emaciated
Опаль, <i>sf.</i> coll. feuilles ou fruits tombés des arbres.	abgefallene Früchte <i>ob.</i> Blätter.	fallen leaves or fruits.
Опальный, <i>adj.</i> tombé en disgrâce;    confisqué;	geächzt, in die Acht verfallen;	disgraced;    confiscated;
abandonné, laissé sans surveillance.	confisziert;    verlassen.	deserted, abandoned.
Опалѣть, опалѣть, <i>va.</i> brûler, flamber.	versengen, verbrennen.	to singe, burn.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se brûler;    être brûlé, flambé. [sance]	sich verbrennen;    versengt wer-	to burn one's self;    be burnt
Опалѣваться, — <i>товаться</i> , <i>vr.</i> reprendre connais-	wieder zu sich kommen. [ben	to come to one's self.
Опара, <i>sf.</i> pâte préparée pour la pâtisserie; — <i>ршый</i> , <i>adj.</i>	der Teig zu Backwerk.	sponge, leavened dough.
Опаривать, опарѣть, <i>va.</i> diminuer la chaleur dans	die erste Hitze in einer Badstube	to lessen the vapour by
une étuve en se baignant avant d'autres.	durch Baden vermindern.	bathing.
Опарникъ, <i>sm.</i> la sébile (pour la pâtisserie).	die Teigmulde.	sponge-bowl.
Опаршѣвый, <i>adj.</i> galeux, teigneux, rogneux.	krätzig, grimig geworden.	scabbed, mangy.
Опарывать, опоротъ, <i>va.</i> découdre entièrement.	rund um abtrennen.	to rip round, rip.

**Опасаться**, *опасѣйся*, *вр.* (*чего*) se garder de, prendre garde à; || craindre, appréhender.

**Опасение**, *sn.* la précaution; || crainte, appréhension; || *подъ — нѣмъ наказанія*, sous peine de.

**Опасливость**, *sf.* la circonspection, prudence....

**Опасливый**, *adj.* circonspect, prudent....

**Опасность**, *sf.* le danger, péril....

**Опасный**, *adj.* 1, périlleux, dangereux; — **но**, — eusement; || — *ная трагедія*, le saut-conduit.

**Опасъ**, (*суд. опадъ*) *см.* **Опадъ**. || **Оперѣться**,

**Опасъ**, *sm. vi.* la garde, sauvegarde....

**Опахало**, *sn. dim.* *опахальце*, un éventail; — *лѣвый*, *adj.*

**Опахальщикъ**, *sm.* l'éventailiste *m.*....

**Опахивать**, *опахать*, *va.* labourer tout autour....

—, *опахнуть*, *va.* éventer; || épousseter; || — **ся**, *вр.* s'éventer; || s'envelopper, s'affubler.

**Опахень**, *sm. 1. vi.* le manteau d'été....

**Опаху** (*на*), *adv.* sans mettre les manches....

**Опаниной**, *adj.* porté sans mettre les manches....

**Опанъ**, *sf.* u **Опанъ**, *sm.* la queue (*de certains animaux*);

**Опаять**, *va. parf.* souder entièrement. [*таур.*]

**Опѣка**, *sf.* la tutelle, curatelle; || *дворянская* —, la chambre de tutelle de la noblesse.

**Опекунство**, *sn.* la tutelle, charge de tuteur....

**Опекунствовать**, *vn.* (*надъ чѣмъ*) avoir la tutelle.

**Опекунъ**, — *пня*, *s. tuteur*, — *трице*; curateur; — *нскій*, *adj.*

**Опенокъ**, *sm. 1.* espèce de champignon mangeable.

**Опелѣние**, *sn. Chim.* l'incinération *f.*....

**Опера**, *sf.* un opéra; — *рвый*, *d'opéra*....

**Операторъ**, *sm.* l'opérateur *m.*....

**Операция**, *sf. Anat.* l'opération *f.*; — *гидный*, *d'opération*

**Оперѣживать**, *оперѣдить*, *va.* devancer, prévenir.

**Оперенный**, *adj.* empenné, garni de plumes....

**Оперментъ**, *sm.* l'orpiment, orpin *m.*....

**Оперяться**, *оперяться*, *вр.* se couvrir de plumes (*des oiseaux*); || *fig.* se refaire, s'enrichir.

**Опечаливать**, *опечалѣть*, *va.* affliger, attrister, chagriner; — **ся**, *вр.* s'affliger, se chagriner.

**Опечатка**, *sf. 3.* une faute d'impression. [scellés]

**Опечатывать**, *опечатать*, *va.* sceller, mettre les

— **ся**, *вр.* être scellé; || faire une faute d'impression.

**Опѣчекъ**, *sm. 1.* le fondement d'un poêle....

**Опѣчина**, *sf.* l'argile brûlée d'un vieux poêle....

**Опѣчище** u **Опѣче**, *sn.* la place d'un poêle....

**Опивало** u **Опивѣха**, *sc.* le buveur parasite....

**Опивать**, *опить*, *va.* boire sur le compte d'autrui....

— **ся**, *вр.* se tuer à force de boire, s'empoisonner.

**Опивки**, *sf. pl. 3.* le reste d'une boisson....

**Опиливать**, *опилѣть*, *va.* scier ou limier tout autour.

**Опилокъ**, *sm. 1.* morceau scié ou limé; || *pl.* — **лки**,

la sciure, la limaille. [des mains contre]

**Опицаться**, *опицѣться, *вр.* s'appuyer des pieds ou*

**Опираться**, *опирѣться, *вр.* s'appuyer (*prop.* et *fig.*).*

**Описаніе**, *sn.* la description; || *Jur.* annotation (*d'un*

**Описатель**, — *пня*, *s.* le descripteur.... [*бтен*]

**Описательный**, *adj.* descriptif....

**Описка**, *sf. 3.* la faute (*de copie*). ....

**Описой**, *adj.* séquestré, saisi, confisqué....

*sich* hüten, *sich* in Acht nehmen;

|| fürchten, befürchten.

*die* Beforgnis; || *die* Furcht; ||

bei Strafe des.

*die* Vorsichtigkeit....

vorsichtig, besuttsam....

*die* Gefahr....

gefährdend, gefährlich; || *der*

Geleitsbrief.

*см.* **Опираться**.

*die* Schutzwache....

*der* Fächer....

*der* Fächermacher, — *händler*....

umplügen....

fächern; || abwehen, abwischen;

sich fächern; || sich einhüllen.

*der* Sommermantel....

ohne *die* Ärmel anzuziehen....

getragen ohne *die* Ärmel....

*der* Schwanz (*bei* einigen Thie-

rund um zußthen.... [*ren*])

*die* Vormundchaft; || *das* adelige

Vormundschafamt.

*die* Vormundchaft....

*die* Vormundchaft führen....

Vormund, — *inderin*....

eine Art essbarer Erbschwämme.

*die* Einäscherung, Veräscherung.

*die* Oper; *adj.* Opern....

*der* Operator, Wundarzt....

*die* Operation....

zuvoorkommen, überlegen....

befiedert....

*das* Operment, Auripigment.

Jedern bekommen; || reich wer-

den, sich bereichern.

bekümmern, kränken, betrüben;

|| sich bekümmern.

*der* Druckfehler....

versiegeln....

versiegelt werden; || verdrücken.

*das* Fundament eines Ofens....

*der* alte Ofenstohn....

*die* Stelle eines Ofens....

*der* Schmaroger im Trinken....

auf Anderer Kosten trinken....

sich zuTode saufen, sich vergiften.

*ein* nachgeblebenes Getränk....

ringum sägen od. befeilen....

abgefügtes od. abgefeiltcs Stük;

|| *die* Sägespäne, Feilspäne *pl.*

sich entgegenstemmen....

sich stützen.... [*Feines Gütes*]

*die* Beschreibung; || *Aufzeichnung*

Beschreiber, — *in*....

Beschreibend....

*der* Schreibfehler....

aufgezeichnet, confiscirt....

to guard against, take heed;

|| to fear, apprehend.

caution; || fear, apprehen-

sion; || upon pain of.

cautiousness, wariness.

cautious, wary.

danger, peril.

dangerous, perilous; — *ly*; ||

a safe-conduct.

safe-guard, safe-conduct.

a fan.

a fan-maker.

to plough round.

to fan; || to brush; || to fan one's

self; || wrap one's self up.

a sommer cloak.

worn without putting the

arms into the sleeves.

the tail.

to solder up.

guardianship, tutorage; ||

court of wards of the nobi-

lity

to be guardian.

a guardian.

golden-brown mushroom.

incineration.

an opera.

an operator.

an operation.

to get before, outgo.

feathered, plumed.

orpiment.

to plume, get feathers; || to

solder one's nest.

to grieve, afflict; || to grieve

or afflict one's self.

error of the press.

to seal, apply the seal.

to be sealed; || to misprint.

the foundation of a stove.

burnt clay of an old stove.

place of a stove.

a spunger. [another

to drink at the expense of

to kill one's self with drink.

remainder of a liquor.

to saw or file round.

a piece sawed or filed; ||

saw-dust, filings. [ainst

to rest with one's feet ag-

to lean upon.

description; || inventory (*of*

describer. [*goods*])

descriptive.

a mistake in writing.

inventoried, confiscated.



**Описчикъ** и **Опи́щикъ**, *sm.* celui qui confisque...  
**Описывать**, *описа́ть*, *va.* décrire; || *Jur.* inventorier, annoter; || saisir, confisquer; || *Mathém.* décrire.  
 — *ся*, *вр.* être décrit; || être saisi, être confisqué; || faire une faute en érivant; || (*с кляма*) avoir une correspondance d'affaires avec.  
**Опись**, *sf.* l'inventaire *m*; l'annotation *f* (*des biens*); || le séquestre, la saisie, confiscation.  
**Опить**, *см.* **Опи́вать**. || **Опи́омать**, **Опи́сывать**, **Опи́сывать**, **Опи́сывать**, *sm.* l'opium *m*...  
**Опи́шки**, *sm. pl.* les parcelles *f* qui restent à la fonte.  
**Опи́занный**, *adj. sl.* trop curieux...  
**Опи́зывать**, *описа́ть*, *va.* pleurer, déplorer...  
 — *ся*, *вр.* être pleuré, être déploré...  
**Опи́лат**, *sf.* le payement, action de payer *f*...  
**Опи́ланный**, *adj.* qu'on peut payer...  
**Опи́лывать**, *описа́ть*, *va.* payer les dettes de...  
 — *ся*, *вр.* s'acquitter de ses dettes, payer ses dettes.  
**Опи́сывать**, *описа́ть*, *va.* cracher sur; || mépriser.  
 — *ся*, *вр.* se salir en crachant; || cracher (*en signe*)  
**Опи́т** и **Опи́т**, *sc.* trompeur, -euse. [*de mépris*]  
**Опи́т**, *описа́ть*, *va.* tresser, entrelacer autour;  
 || *fig.* tromper, duper; || *pop.* manger tout, vider.  
**Опи́уха** и **Опи́ушина**, *sf.* le soufflet...  
**Опи́чникъ**, *sm.* и **Опи́чье**, *sn.* l'épaulette *f* (*d'une*)  
**Оплодотворение**, *sn.* la fécondation. [*chasuble*]  
**Оплодотворительный**, *adj.* fécondant...  
**Оплодотворять**, *творить*, *va.* féconder, fertiliser.  
**Оплотъ**, *sm.* un enclos; || *fig.* la barrière, digue...  
**Оплотный**, *adj.* qui agit sans prudence. [*vertance*]  
**Оплотность** и **Оплотникъ**, *sf.* la négligence, inad-  
**Оплотный**, *adj. 1.* négligent; — *но*, avec inad-  
**Оплывать**, *оплы́ть*, *vn.* faire le tour en naviguant; ||  
 couler (*d'une chandelle*); || se dissoudre (*par la pluie*)  
**Оплывчивый**, *adj.* qui coule; || qui se dissout...  
**Оплывчивость**, *adj.* moisi, chanci. [*cheveux*]  
**Оплывчивость**, *adj.* devenu chauve, qui a perdu ses  
 — *ся*, *вр.* se souiller; || être souillé, profané...  
**Опо́екъ**, *sm. 2.* le veau, cuir de veau; — *о́йковый*, *adj.*  
**Опо́ение**, *sn.* l'empoisonnement *m*...  
**Опо́зданный**, *adj.* qui est en retard, qui s'est attardé.  
**Опо́здание**, *sn.* le retard, retardement.  
**Опо́знавать**, *описа́ть*, *va.* reconnaître...  
 — *ся*, *вр.* être reconnu; || se tromper, se méprendre.  
**Опо́зори́вать**, *описа́ть*, *va.* déshonorer, diffamer.  
**Опо́ка**, *sf.* la marne; || la forme, le châssis...  
**Опо́ласкивать**, *описа́ть*, *va.* laver, rincer; || — *ся*, *вр.* être rincé; || se laver.  
**Опо́ловня**, *sf. 4.* le pailleur (*pour la paille d'avoine*).  
**Ополча́ть**, *описа́ть*, *va.* armer, équiper...  
 — *ся*, *вр.* être armé; || s'armer, prendre les armes.  
**Ополче́ние**, *sn.* l'armement *m*; || l'armée *f*...  
**Опоме́лье**, *sn.* le manche d'un écouvillon...  
**Опоминиваться**, *описа́ть*, *vr.* reprendre ses es-  
 — *прис*; || se raviser, revenir à soi.

der Confiscator...  
 beschreiben; || aufzeichnen lassen;  
 || einziehen, confiscieren; || ziehen.  
 beschrieben werden; || confiscirt  
 werden; || sich verzeichnen; ||  
 Briefwechsel führen.  
 Verzeichniß; Aufzeichnung (des  
 Vermögens); || Confiscation *f*.  
**Опи́сывать**, *см.* **Опи́м**  
 das Opium...  
 vom Schmessen nachgebundene  
 zu neugierig... [*Stüde pl*]  
 beweinen, beklagen...  
 beweint werden...  
 die Bezahlung...  
 leicht zu bezahlen...  
 (fremde Schulden) bezahlen...  
 seine Schulden bezahlen...  
 auf etwas spucken; || verachten.  
 sich bespuken; || außspucken...  
 Betrüger, -in...  
 umwinden, umwickeln; || betrü-  
 gen; || aufessen...  
 die Dohrteige...  
 das Schulterstück (am Messge-  
 der Befuchung... [*twande*]  
 befruchtend...  
 befruchten...  
 der Jaun; || Schuß, die Schutz-  
 nachlässig, nachtsam. [*wehr*]  
 Nachtsamkeit, Nachlässigkeits-  
 nachlässig, nachtsam...  
 umschiffen; || laufen, fließen (von  
 Lichtern); || zerfließen.  
 laufen, fließen; || zerfließend...  
 verschimmelt...  
 sah! gewonnen...  
**Опо́леть**, *см.* **Опа́здыва**  
 das Befudeln, Verunreinigen...  
 befudeln, verunreinigen...  
 sich befudeln; || befudelt werden...  
 das Ralsleder... [*filed*]  
 die Vergiftung...  
 verspätet, zu spät gekommen...  
 das Verpäten...  
 erkennen, wieder erkennen...  
 erkannt werden; || sich versehen...  
 verunreinigen, beschimpfen...  
 der Mergel; || Rahmen, die Form...  
 bespülen, ausspülen; || bespült  
 werden; || sich abwaschen...  
 der Spreuboten...  
 bewaffnen, rüsten. [*Waffen*]  
 ausgerüstet werden; || sich be-  
 die Ausrüstung; || das Heer...  
 der Stiel des Ofenvischers...  
 wieder zu sich kommen; || zu Ver-  
 stande kommen.

a confiscator.  
 to describe; || to inventory;  
 || to confiscate; || to describe.  
 to be described; || be confisc-  
 ated; || make a mistake in  
 writing; || to correspond.  
 a list; an inventory (*of*  
*goods*); || confiscation.  
**Опи́м**, **Плывчивость**, *u. pr.*  
 opium.  
 skimmings, dross.  
 too curious.  
 to weep, deplore, bewail.  
 to be wept, be bewailed.  
 payment.  
 easy to be paid...  
 to pay, pay off.  
 to pay off one's debts.  
 to spit upon; || to despise.  
 to bespit one's self; || to spit.  
 cheat, defrauder.  
 to plait round, entwine; || to  
 defraud, trick; || to eat up.  
 a cuff, box on the ear.  
 shoulder-piece (*of a* cha-  
 fecundation. [*suble*]  
 fecundating.  
 to fecundate, fertilize.  
 hedge; || dam, defence.  
 grown negligent.  
 inad-vertence, negligence.  
 negligent, remiss; -ly.  
 to sail round, double; || to  
 gutter; || to swallow, run.  
 guttering; || sweating.  
 mouldy, musty.  
 grown bald.  
**Опи́нать**, *u. pr.*  
 defilement, profanation.  
 to defile, pollute.  
 to become unclean; || be de-  
 calf-leather. [*filed*]  
 poisoning.  
 come too late, belated.  
 delay, retardation.  
 to recognise.  
 to be recognised; || to mistake  
 to dishonour, shame.  
 marl; || mould, form...  
 to rinse, wash, lave; || to be  
 rinsed; || to wash one's self.  
 a chaff-loft.  
 to arm, equip. [*arms*]  
 to be armed; || to arm, take up  
 arming, armament; || army.  
 a scovel-shaft.  
 to come to one's self; || to  
 bethink one's self.

- Опона**, *sf.* la housse, couverture; — *ный*, *adj.* . . . . .  
**Опорка**, *sf. dim.* опорка, l'appui *m.* le soutien; — *ный*, *adj.*  
**Опоразивать**, опорозить, *va.* vider, évacuer.  
— *ся*, *rr.* être vidé, être évacué; || *se* vider.  
**Опорник**, *sm.* plante, l'hermas *m.* . . . . .  
**Опороть**, *см.* **Опарывать**, || **Опороситься**, **Опос**  
**Опорочивать**, опорочить, *va.* blâmer, censurer,  
critiquer; || calomnier, dénigrer, déshonorer.  
— *ся*, *rr.* être blâmé, critiqué; être calomnié.  
**Опоръ**, *sm.* *вовесь* —, à toute bride, à bride abattue.  
**Опоры́зывать**, опоры́зать, *va.* couper un peu.  
— *ся*, *rr.* se couper, se faire une blessure.  
**Опостылый** и — **сты́лый**, *adj.* devenu indifférent.  
**Опохмеля́ть**, — **лять**, *ва.* — *ся*, *rr.* donner ou prendre  
une boisson forte après l'ivresse.  
**Опочивальня**, *sf.* 4, la chambre à coucher.  
**Опочивать**, опочить, *vn.* se reposer, dormir.  
**Опочистый**, *adj.* марнеух, de marne (см. **Опо́ка**).  
**Опойсывать**, опойсать, *va.* ceindre; || — *ся*, *rr.* se  
опоясать и **Опояска**, *sf.* 3, la ceinture. [ceindre  
**Оппози́ция**, *sf.* l'opposition; — *ио́нный*, *adj.* . . . . .  
**Опра́ва**, *sf.* la monture, garniture, enchâssure.  
**Оправда́ние**, *sm.* la justification, disculpation, apologie  
**Оправдатель**, — *ница*, *s.* le défenseur, apologiste.  
**Оправдательный**, *adj.* justificatif, apologétique.  
**Оправды́вать**, оправды́ть, *va.* justifier, disculper; ||  
— *ся*, *rr.* se justifier; être disculpé; || *se* réaliser.  
**Опра́вка**, *sf.* action de monter, d'enchâsser *f.* . . . . .  
**Оправля́ть**, о́правьть, *va.* arranger, refaire; || *mon-*  
*ter*, enchâsser; || *disculper*, justifier.  
— *ся*, *rr.* être refait; être monté, enchâssé; || *se*  
*disculper*; || *se* remettre (*Après une maladie*).  
**Оправно́й**, *adj.* monté, enchâssé.  
**Оправочный**, *adj.* propre à garnir, servant à en-  
châsser; || — *ная ну́лка*, une lime douce.  
**Опра́вщик**, *sm.* le monteur.  
**Опра́щивать**, опра́щать, *va.* vider, évacuer.  
— *ся*, *rr.* être vidé; || *se* débarrasser, se délivrer de.  
**Опра́шивать**, опроси́ть, *va.* questionner, s'informer.  
**Опреде́ление**, *sm.* la définition; || *décision*, l'arrêt,  
*ordre m.*; || la destination, désignation.  
**Опреде́ленности** и — **и́тельности**, *sf.* la précision.  
**Опреде́нный**, *adj.* défini, déterminé; — *но*, — *мент*.  
**Опреде́лительный**, *adj.* définitif; — *но*, — *ivement*.  
**Опреде́лять**, опреде́лять, *va.* définir; || *arrêter*, *dé-*  
*créter*; || *déterminer*, *fixer*, *désigner*; || *assigner*.  
— *ся*, *rr.* se destiner pour; || *être* défini; être dé-  
terminé, être fixé, être désigné.  
**Опри́зание** и **Опри́чи́ние**, *sf. ri.* le privilège; || *garde*  
*particulière* du *tzar* Jean IV.  
**Опри́чник**, *sm.* *vi.* un satellite (*de cette garde*).  
**Опри́чь**, *prép. gén.* excepté, hormis, sauf.  
**Опроверга́тель**, — *ница*, *s.* le réfutateur.  
**Опроверга́тельный**, *adj.* servant à réfuter.  
**Опроверга́тельство**, *sm.* la réfutation.  
**Опроверга́ть**, опровергну́ть, *va.* renverser; || *réfuter*.  
— *ся*, *rr.* être renversé; être réfuté.  
**Опроверже́ние**, *sm.* le renversement; || la réfutation.
- der Überzug, die Decke.  
die Stütze.  
leeren, ausräumen.  
geleert werden; || sich leeren.  
der Hermas (Pflanze).  
ты́ть, *см.* **Пороситься**  
tadeln, verwerfen; || verläum-  
den, anschwären.  
getabelt; verläumdert werden.  
im vollen Galopp.  
bescheiden, einschneiden.  
sich schneiden.  
gleichgültig geworden.  
nach einem Rausche etwas zur  
Erstärkung geben od. trinken.  
das Schlafgemach.  
ruhen, schlafen.  
mergelf., Mergel-  
umgürten; || sich gürtен.  
der Gürtel.  
die Opposition.  
die Einfassung.  
die Rechtfertigung.  
Rechtfertiger, Verteidiger, —  
rechtfertigend.  
rechtfertigen; || sich rechtfertigen;  
gerechtfertigt w.; || eintreffen.  
das Einfassen, Beschlagen.  
zurecht machen; || beschlagen,  
einfassen; || rechtfertigen.  
zurecht gemacht; eingefasst wer-  
den; || sich rechtfertigen; || sich er-  
eingefasst.  
[holen  
man Einfassen od. Beschlagen  
dienstlich; || die Blattseile.  
der Einfasser.  
außseren, ausräumen.  
ausgeleert werden; || sich befreien  
ausfragen, ausforschen.  
Erklärung, Definition *f.*; || Ur-  
theil *m.*; Bestimmung, Anstel-  
die Bestimmtheit. [lung *f.*  
bestimmt.  
bestimmend.  
definieren, erklären; || beschließen;  
|| bestimmen; || anstellen.  
sich bestimmen für; || definirt  
werden; bestimmt werden.  
das Vorrecht; || die Leibwache  
(Des Czaren Johann IV.).  
ein Trabant (dieser Leibwache).  
außer, ausgenommen.  
Widerleger, — in  
widerlegen, verwerfend.  
die Widerlegung.  
umstoßen; || widerlegen.  
umgestoßen; widerlegt werden.  
das Umstoßen; || Widerlegung *f.*
- cover, case, housing.  
support, stay, prop.  
to empty, vacate, evacuate.  
to be emptied; || to become  
hermas. [empty  
и **Посты́ть**.  
to blame, censure; || to re-  
vile, vilify, dishonour.  
to be blamed; || be reviled.  
at full speed, tantivy.  
to cut a little, incise.  
to cut one's self.  
grown indifferent.  
to cure or to recover from  
a fit of intoxication.  
sleeping-room, bed-cham-  
to repose, rest, sleep. [ber  
marly.  
to gird; || to gird one's self.  
girtle, belt.  
opposition, opposition party  
setting, enchasement.  
justification, exculpation.  
justifier, acquitter.  
justificative, exculpatory.  
to justify; || justify one's self;  
be justified; || be realized.  
setting, mounting.  
to set right, arrange; || set,  
mount, enchase; || to justify.  
to be set right; be set; || to  
justify one's self; || recover.  
mounted, enchased.  
for setting, for mounting;  
|| smooth file.  
setter, mounter, enchaser.  
to vacate, empty. [self  
to be emptied; || to rid one's  
to question, interrogate.  
definition; || decision, decree;  
|| destination.  
precision, definiteness.  
determinate, definite; — *ly*.  
definitive; — *ly*.  
to define; || to ordain, decree;  
|| determine, fix; || to destine.  
to be destined for; || to be  
defined; be determined.  
privilege; || select corps,  
life-guards.  
life-guardsman.  
except, excepting.  
refuter, confuter.  
refuting, confuting.  
refutation.  
to overthrow; || to refute.  
to be overthrown; be refuted  
overthrow; || refutation.



- Опрокидывать**, -кинуть, *va.* renverser, culbuter; || rejeter sur; || -ся, *vr.* se renverser; || se jeter sur.
- Опрокидь**, *sf.* посто́вить — дью, renverser, retourner.
- Опрометчивость**, *sf.* la précipitation.
- Опрометчивый**, *adj.* qui agit avec précipitation, qui se hâte trop; -во, précipitamment.
- Опрометью**, *adv.* en toute hâte, à corps perdu.
- Опросить**, **Опротастъ**, *см.* **Опраничивать** и **Опра**.
- Опростоволопивать**, -волосить, *va.* écheveler. —ся, *vr.* se décoiffer, déranger sa coiffure; || manquer de tact, faire une sottise.
- Опросчик**, -чица, *s.* questionneur, -euse.
- Опробъ**, *sm.* la question; -сний, *de* question.
- Опрощать**, **опростить**, *va.* simplifier. [lit]
- Опруживать**, **опрудить**, *va.* (постелю) inonder son —, *опружить*, *va.* renverser, culbuter.
- Опрыскивать**, -скать и -снуть, *va.* arroser, asperger tout autour; || -ся, *vr.* s'arroser; || être arrosé.
- Опрывать**, **опрѣть**, *vn.* se gâter par l'humidité.
- Опрѣлина**, *sf.* place gâtée par l'humidité.
- Опрѣлый**, *adj.* gâté ou endommagé par l'humidité.
- Опрѣснокъ**, *sm.* le pain azyme; -но́чный, *adj.* || -ный день, la fête des azymes.
- Опрядки**, *sm. pl.* le reste de filasse.
- Опрѣсть**, *va. parf.* filer entièrement; || rendre propre à l'usage; || *pop.* manger goulument, bâfrer.
- Опрятливость**, *sf.* l'amour *m.* de la propreté.
- Опрятливый**, *adj.* aimant la propreté. [тет]
- Опрятность**, *sf.* и **Опрятство**, *sn.* la propreté, net-
- Опрятный**, *adj.* net, propre; -но, -мент. —
- Опрятывать**, **опрятать**, *va. vi.* habiller (un mort).
- Оптика**, *sf.* l'optique *f.*; -миче́скій, *de* l'optique.
- Оптик**, *sm.* l'opticien *m.*
- Опускать** и **Опущать**, **опустать**, *va.* faire descendre, baisser; || lâcher, détendre; || omettre, passer sous silence; || laisser échapper, négliger. —ся, *vr.* se baisser, descendre; || être baissé, descendant; || se détendre; || s'affaiblir, perdre ses forces.
- Опускной**, *adj.* qui se baisse, qu'on peut baisser; || -ная дверь, une porte à coulisse.
- Опускъ**, *sm.* tout objet qui peut se baisser.
- Опустошать**, -тошить, *va.* dévaster, ravager, dé- —ся, *vr.* être dévasté, ravagé. [soler]
- Опустошенье**, *sn.* la dévastation, le ravage.
- Опустошитель**, -ница, *s.* dévastateur, -trice.
- Опустошительный**, *adj.* dévastateur, désastreux.
- Опустывать**, **опустать**, *vn.* se dépeupler, devenir
- Опустылый**, *adj.* dépeuplé, désert. [desert]
- Опутина**, *sf. dim.* опутинка, les jets *m.* (de faucon).
- Опутничать**, *sm.* chasseur qui entoure la bête de filets.
- Опутывать**, **опутать**, *va.* entortiller; || *fig.* impliquer. —ся, *vr.* s'entortiller; être entortillé.
- Опухать**, **опухнуть**, *vn.* s'enfler, se gonfler.
- Опухлый**, *adj.* enflé, gonflé entièrement.
- Опухоль**, *sf.* enflure, tumeur, bouffissure *f.*
- Опушать**, **опушить**, *va.* border, garnir (de fourrure). —ся, *vr.* être bordé, garni (de fourrure); || se couvrir de plumes; || se couvrir de feuilles.
- umwerfen, umstoßen; || aufschieben; || umfallen; || sich stürzen. umwerfen, umkehren. . . . . die Eifertigkeit, Übereifung. eifertig, übereif; in der Eile, mit Übereifung. über Hals und Kopf. . . . . стывать. || **Опубликовать** den Kopfsus abreißen. . . . . sich selbst den Kopfsus abreißen; || einen dummen Streich machen Befragter, Ausforscher, -in. . . . . das Ausforschen, Aushehlen. . . . . vereinfachen. . . . . sein Bett durchmässen. . . . . umwerfen. . . . . besprengen, besprühen; || sich besprengen; || besprügt werden. durch Mäße beschädigt werden. durch Mäße beschädigt. . . . . ungeäuertes Brod; || das Fest der ungeäuerten Brobe. ausgelebene Flasche. . . . . ausspinnen; || für den Gebrauch bequem machen; || unmäßig freß- die Reinlichkeit. . . . . [ten die Reinlichkeit liebend. . . . . die Reinlichkeit, Sauberkeit. . . . . reinlich, sauber. . . . . (eine Leiche) anstehen. . . . . die Optik; *adj.* optisch. . . . . der Optiker. . . . . herunterlassen, senken; || nachlassen, loslassen; || auslassen; || vorbeifassen, übergehen. sich niederlassen; || gesenkt werden; || nachgeben; || sich mach w. was man niederlassen kann; || die Schiebthür. [tann jede Sache die man niederlassen vermögen, verheeren. . . . . verwißt, verheert werden. . . . . die Verheerung, Verwüstung. Verheerer, Verwüster, -in. . . . . verheeren, verwüsten. . . . . veröden, wüste werden. . . . . verödet, wüste geworden. . . . . der Wurfriemen. . . . . der Netzfänger. . . . . [steln unstriden, unwideln; || verwir- sich unwickeln; unwickelt wer- aufschwellen. . . . . [ben aufgeschwollen, aufgelaufen. . . . . die Geschwulst. . . . . verbrämen, besetzen. . . . . verbränt werden; || fiedern be- kommen; || sich befaulen.
- to overthrow, upset; || throw upon; || to overturn; || fall on. to overthrow, overturn. precipitation, precipitance. precipitate, overhasty, precipitous, rash; -ly. rashly, headlong. **ты, см.** **Публиковать.** to dishevel. to dishevel one's self; || to make a mistake. questioner, interrogator. question. to simplify. to deluge one's bed. to overturn, upset. to besprinkle; || to sprinkle one's self; || be sprinkled. to get festered. a festered place. festered. unleavened bread; || the fest of unleavened bread. [spun the remainder of what is to spin entirely; || to make fit for use; || to gulp. tidiness, love of neatness. tidy, fond of neatness. neatness, tidiness. tidy, neat; -ly. to lay out (a dead body). optics; *adj.* optic, optical. an optician. to let down, lower; || to slacken, relax; || to omit, slip, miss; || to let go, neglect. to lower, drop; || be let down; || to slacken; || to grow weak. that lets down; || a sliding door. anything that lets down. to waste, desolate, havoc. to be wasted, be desolated. wasting, desolation, havoc. waster, devastator. wasting, devastating. to become desert. grown waste, desert. lure, jess (of a hawk). a netter. [cate to envelop, in wrap; || imply to envelop one's self; be en- to swell, tumefy. [veloped swelled, swollen. swelling, tumour. to trim, edge, border. to be trimmed; || to get fethers; || to leaf.

**Опущка** и **Опунъ**, *sf. dim.* опунечка, la garniture (de pelleterie); || *lisière (d'un bois)*; — *мечный, adj.*  
**Опущать**, *см.* Опускать. || **Опьянѣть**, *см.* Пья  
**Опытность**, *sf.* l'expérience *f.* .....  
**Опытный**, *adj.* 1, expérimenté; || expérimental. ....  
**Опытъ**, *sm.* l'expérience, épreuve *f.*; || l'essai *m.*; ||  
*на — то, par expérience.*  
**Опѣвать**, *опѣть, va. fam.* blâmer, censurer. ....  
**Опѣшить**, *en. parf.* aller à pied (*faute de cheval*); ||  
être surpris, être déconcerté, perdre courage.  
**Опѣть**, *adv.* de nouveau, de rechef. ....  
**Оракулъ**, *sm.* l'oracle *m.* .....  
**Орангутангъ**, *sm.* l'orang-outang, homme des bois *m.*  
**Оранжерейщикъ**, *sm.* le propriétaire d'un orangerie  
**Оранжеря**, *sf.* la serre, orangerie; — *рѣйный, adj.*  
**Оранина** и **Орань**, *sf.* terre labourée. ....  
**Ораніе**, *sm.* le labourage, action de labourer *f.* ....  
**Орарій** и **Орарь**, *sm.* l'étoile *f.* .....  
**Оратай** и **Оратель**, *sm.* le laboureur, cultivateur. ....  
**Орательный**, *adj.* aratoire, de labourage. ....  
**Ораторія**, *sf.* l'art oratoire *m.*; || *Mus.* un oratorio.  
**Ораторъ**, *sm.* l'orateur *m.*; — *речій, d'orateur*; oratoire.  
**Оратъ**, *Pl. 1. va. (prés. opio)*, labourer; || — *ся, vr.* être  
—, *III. 1. en. (prés. opy)*, pop. crier. [labouré  
**Орбита**, *sf.* Astron. l'orbite *f.*; — *мный, de l'orbite* ...  
**Организация**, *sf.* l'organisation *f.* .....  
**Органистъ**, *sm.* l'organiste *m.*; || le facteur d'orgues.  
**Органический**, *adj.* organique.  
**Органъ**, *sf.* Fortif. l'orgue *m.* .....  
**Органъ**, *sm.* l'orgue *m.*, les orgues *f.*; — *мный, d'orgues*;  
|| — *ный пунктъ, Mus.* le point d'orgue.  
**Органъ**, *sm.* l'organe *m.* .....  
**Орда**, *sf.* la horde; || bande; — *динскій, de la horde*...  
**Орденъ**, *sm.* l'ordre *m* (religieux, de chevalerie et  
*d'architecture*); — *нскій, d'ordre, de l'ordre*.  
**Ордеръ**, *sm.* l'ordre *m.*, le commandement. ....  
**Ординарецъ**, *sm.* 1, Milit. l'ordonnance *f.*, le planton.  
**Ординарный**, *adj.* ordinaire, commun; || — *про-*  
*фессоръ, le professeur ordinaire (7e cl.).*  
**Ордоансъ-гаузъ**, *sm.* le bureau du commandant  
**Ордоанъ**, *sf. Géom.* l'ordonnée *f.* ..... [de place  
**Ордынѣцъ**, *sm.* 1, l'habitant *m* d'une horde. [adj.  
**Орѣль**, *sm.* 1, *dim.* орлякъ, oiseau, l'aigle *m.*; — *орлиный*,  
**Оржавѣть**, *см.* Ржавѣть. || **Оржаной**, *см.* Ржаной.  
**Оржать**, *sm.* l'orgeat *m.* .....  
**Оригиналь**, *sm. dim.* — *нальскъ, l'original m* (d'un  
*écrit, etc.).* || *Typ.* la copie, le manuscrit.  
**Оригинальность**, *sf.* l'originalité *f.* .....  
**Оригинальный**, *adj.* original; — *но, — аlement* ...  
**Ориктогнозія**, *sf.* l'oryctognosie *f.* .....  
**Ориктогностическій**, *adj.* oryctognostique. ....  
**Ориктологическій**, *adj.* oryctologique. ....  
**Ориктологія**, *sf.* l'oryctologie *f.* .....  
**Оріонъ**, *sm.* Astron. Orion *m* (constellation). ....  
**Оркестроватъ**, *I. 2. va. Mus.* orchestrer. ....  
**Оркестръ**, *sm.* l'orchestre *m.*; — *повой, d'orchestre*.  
**Орлеанъ**, *sm.* le roucou (couleur rouge). [officiant)  
**Орлейщикъ**, *sm.* le gardien du tapis (pour l'évêque

das Gebräme, die Bräme; || der  
Rand (eines Balbes).  
**нѣть**. || **Орало**, *см.* Рало.  
die Erfahrungheit, Erfahrung...  
erfahren; || Experimentat...  
das Experiment; || der Versuch;  
|| aus Erfahrung.  
tobeln, schelten. ....  
zu Fuße gehen (aus Mangel an  
Pferde); || stußig, verdußt wer-  
wieber, abermal's. .... [den  
das Drakel. ....  
der Drangutang, Walsbensch.  
der Besitzer eines Treibhauses.  
die Drangerie, das Treibhaus.  
das Ackerfeld. ....  
das Acker, Pflügen. ....  
die Stola, Stole. ....  
der Pflüger, Acker'smann. ....  
zum Ackerbau gehörig. ....  
die Redekunst; || das Dratorium.  
der Redner; *adj.* rednerisch. ....  
ackern, pflügen; || geackert wer-  
schreien. .... [den  
die Bahn, Planetenbahn. ....  
die Organisation. ....  
der Drangit; || der Orgelbauer. ....  
organisch. ....  
das Sturmgitter. ....  
die Orgel; || das Fantasiestück,  
der Ausgang, die Fermate.  
das Organ, Werkzeu. ....  
die Horbe; || Bante. ....  
der Orden (Mönchsorden, Rit-  
terorden); die Säulenordnung.  
der Befehl, die Ordre. ....  
die Ordonnanz. ....  
gewöhnlich; || der Professor Dr-  
binarius.  
das Ordonnanzhaus. ....  
die Ordinate. ....  
der Ordenbewohner. ....  
der Adler. ....  
der Küßtrant, Gerstentrant..  
die Urschrift, das Original; ||  
Exemplar, Manuscript.  
die Originalität. ....  
originell, ursprünglich. ....  
die Oryctognosie, Fossilienkunde  
oryctognostisch. ....  
oryctologisch. ....  
die Oryctologie, Fossilienlehre.  
der Orion (Sternbild). ....  
für das Orchester setzen. ....  
das Orchester. ....  
der Orlean. ....  
der Teppich-Bewahrer. ....

fur trimming, edge; || bor-  
der, skirt (of a wood).  
experience.  
experienced; || experimental.  
experiment; || essay; || from  
experience.  
to asperse, defame.  
to go on foot, dismount; ||  
to be abashed, be timid.  
again.  
an oracle.  
orang-outang.  
the keeper of an orangery.  
orangery, green-house.  
a ploughed field.  
ploughing, tillage.  
stole.  
ploughman, tiller.  
ploughing, aratory.  
the oratory; || an oratorio.  
an orator; *adj.* oratorial.  
to plough, till; || to be tilled.  
to bawl.  
the orbit.  
organization.  
an organist; || organ-maker.  
organic, organical.  
orgues.  
an organ (instrument); ||  
organ-point.  
an organ (faculty).  
horde; || crowd, band.  
order (religious, of knight-  
hood or of architecture).  
order, command.  
an orderly.  
common; || a professor in  
ordinary.  
commandant's office.  
an ordinate.  
an inhabitant of the horde.  
an eagle.  
orgeat.  
an original; || the copy,  
manuscript.  
originality.  
original; — *ly.*  
oryctognosy.  
oryctognostic.  
oryctological.  
oryctology.  
Orion (a constellation).  
to arrange for the orchestra.  
orchestra.  
roucou, annotto.  
carpet-keeper.



- Орле́ние, *sm.* action de sceller du sceau de l'empire.  
 Орле́нокъ, *sm.* 1, un aiglon, jeune aigle. . . . .  
 Орле́цъ, *sm.* petit tapis rond (*sur lequel se place l'évêque officiant*) ; || la roche cornée.  
 Орлики, *sm. pl.* plante, l'ancolie *f.* . . . . .  
 Орлиный и Орлий, *adj.* d'aigle (*см. Орёлъ*). . . . .  
 Орля́тъ, *Pl.* 1, за-, *va.* sceller du sceau de l'empire. . . . .  
 Орлы́а, *sf.* l'aigle femelle *f.* . . . . .  
 Орло́въ, *sm. Mar.* le faux pont. . . . .  
 Орнитологический, *adj.* ornithologique . . . . .  
 Орнитоло́гия, *sf.* l'ornithologie *f.* . . . . .  
 Оробье́нецъ, *sm.* 1, *plante*, l'alléluia *m.* . . . . .  
 Оробѣ́лый, *adj.* devenu poltron, timide. . . . .  
 Оробѣ́тъ, Орудѣ́тъ, *см. Робѣ́тъ и Рудѣ́тъ*. ||  
 Ороша́тъ, оро́сить, *va.* arroser, humecter. . . . .  
 —ся, *vr.* être arrosé, être humecté ; || s'arroser. . . . .  
 Ороше́ние, *sm.* l'arrosement *m.*, action d'arroser *f.* . . . . .  
 Ортопедический, *adj.* orthopédique. . . . .  
 Ортопеді́а, *sf.* l'orthopédie *f.* . . . . .  
 Орудѣ́лый, *adj.* minéralisé. . . . .  
 Оруді́е, *sm.* l'instrument *m* (*prop. et fig.*) ; || le canon, la bouche à feu ; —дѣ́льный, d'instrument.  
 Орудный, *adj.* organique. . . . .  
 Оруже́йникъ, *sm.* l'armurier *m.* . . . . .  
 Оруже́йничій, *adj. sm. vi.* conservateur des armures.  
 Оруже́йня, *sf.* l'atelier d'armurier *m.* . . . . .  
 Оруженосецъ, *sm.* 1, l'écuyer *m.* . . . . .  
 Ору́жие, *sm.* l'arme, les armes *f.* ; —о́убный, d'armes ;  
 || —на́я па́ла́та, arsenal *m.*, salle d'armures *f.*  
 Оръхо́вница, *sf.* орхис, le cynips . . . . .  
 Оръхъ, *sm.* dim. оршекъ, la noix ; || la noisette ;  
 || —хо́вый, de noix ; || de bois de noyer.  
 во́дьяно́й —, la châtaigne d'eau, tribule aquatique.  
 во́ло́нскій или гре́цкій —, la noix. . . . .  
 черны́льный оръше́къ, la noix de galle. . . . .  
 Оръшва́на, *sf.* arbre, le noyer ; || le noisetier. . . . .  
 Оръшкови́й, *adj.* de noix de galle. . . . .  
 Оръшникъ, *sm.* la coudraie, le bois de noisetiers. . . . .  
 Орфогра́фический, *adj.* orthographique. . . . .  
 Орфогра́фия, *sf.* l'orthographe (*см. Правописа́ніе*).  
 Орфо́нія, *sf.* l'orthopédie *f* (*juste prononciation*) . . . . .  
 Оса́, *sf.* insecte, la guêpe ; осы́ный, de guêpe. . . . .  
 Оса́да, *sf.* le siège ; —ды́ый, de siège. . . . .  
 Оса́дистый, *adj.* facile à arrêter (*des chevaux*). . . . .  
 Оса́дка, *sf.* action de faire reculer ; || l'affaissement *m*  
 (*de la neige*) ; || *Chim.* le précipité.  
 Оса́дывать, осадѣ́тъ, *va.* s'écorcher (*la peau*). . . . .  
 Оса́докъ, *sm.* 1, le sédiment ; || *Chim.* le précipité. . . . .  
 Оса́до́чный, *adj.* *Chim.* servant à précipiter. . . . .  
 Оса́жда́тель, *sm.* l'asségeant *m.* . . . . .  
 Оса́жда́тъ, осадѣ́тъ, *va.* assiéger ; || *Chim.* précipiter.  
 —ся, *vr.* être assiégé. . . . .  
 Оса́живать, осадѣ́тъ, *va.* arrêter, faire reculer (*un cheval*) ; || chasser (*un cercle*) ; || *Chim.* précipiter.  
 —ся, *vr.* être arrêté ; || s'affaisser, céder. . . . .  
 Оса́нистый, *adj.* —то, *adv.* d'un noble maintien . . . . .  
 Оса́нка, *sf.* le noble maintien, la prestance. . . . .  
 Оса́нна, *s. ind.* l'hosanna *m* (*prière*). . . . .
- das Stempeln mit dem Reichs-  
 ein junger Adler. . . . . [siegel  
 der runde Teppich (für den Bi-  
 schof) ; || der Hornstein.  
 die Aglei, Moschabume. . . . .  
 Adler-, vom Adler . . . . .  
 mit dem Reichsiegel stempeln.  
 das Adlerweibchen . . . . .  
 die Rußbrüde, der Überlauf. . . . .  
 ornithologisch . . . . .  
 die Ornithologie, Vögelkunde.  
 der Saureklee . . . . .  
 verzagt, zaghaft geworden . . . . .  
 Ornamente, *см. Оперм*  
 bewässern, benetzen. . . . .  
 bewässert werden ; || sich begießen.  
 das Bewässern, Benetzen . . . . .  
 orthopädisch . . . . .  
 die Orthopädie . . . . .  
 erzartig geworden . . . . .  
 das Werkzeug ; || die Kanone,  
 das Stück, Geschütz. . . . .  
 organisch . . . . .  
 der Waffenschmied . . . . .  
 der Aufseher der Rüstammer.  
 die Waffenschmiede . . . . .  
 der Waffenträger . . . . .  
 die Waffe ; die Waffen *pl.* ; || das  
 Arsenal, die Rüstammer. . . . .  
 die Gallwespe . . . . .  
 die Nuß ; || die Haselnuß ; || Nuß ;  
 || Nußbaumen. . . . .  
 die Wassernuß, Stachelnuß. . . . .  
 die Walnuß, wälsche Nuß . . . . .  
 der Gallapfel . . . . .  
 der Nußbaum ; || die Haselstaube.  
 vom Gallapfel. . . . .  
 der Haselbusch . . . . .  
 orthographisch . . . . . [bung  
 die Orthographie, Rechtschrei-  
 die richtige Aussprache der Worte  
 die Wespe . . . . . [ter  
 die Belagerung . . . . .  
 leicht anzuhalten . . . . .  
 das Zurückschieben ; || das Segen  
 (des Schnees) ; || Präcipitat.  
 wund reiben, wund fragen . . . . .  
 der Bosenfag ; || Niederfag-  
 zum Präcipitiren dienend. . . . .  
 der Belagerer . . . . .  
 belagern ; || niederfageln . . . . .  
 belagert werden . . . . .  
 anhalten, zurückschieben ; || ein-  
 schlaglen ; || präcipitiren.  
 angehalten werden ; || sich setzen.  
 stattdich, ansehnlich . . . . .  
 das Ansehen, die würdige Fal-  
 das Hosanna . . . . . [tung
- stamping with the eagle.  
 an aiglet.  
 round carpet (*for the offi-  
 ciating bishop*) ; || horn-stone.  
 columbine.  
 eagle's, eagle.  
 to stamp with the eagle.  
 an eagless.  
 orlop, orlop-deck.  
 ornithological.  
 ornithology.  
 wood-sorrel.  
 grown timid.  
 entz.  
 to water, moisten, wet.  
 to be wet ; || to wet one's self.  
 watering, moistening.  
 orthopedic.  
 orthopedy.  
 mineralized.  
 instrument ; || cannon, ord-  
 nance, gun.  
 organic, organical.  
 an armorer.  
 keeper of the gun-room.  
 armorer's shop.  
 armiger, esquire.  
 arm ; arms ; || an armory,  
 arsenal.  
 gall-insect.  
 a nut ; || hazel-nut ; || of nut ;  
 || of walnut-wood.  
 water-caltrops.  
 walnut.  
 gall-nut.  
 nut-tree ; || hazel-tree.  
 of gall-nuts, gallic.  
 copse of hazel-trees.  
 orthographical.  
 orthography.  
 orthoepy.  
 a wasp.  
 siege.  
 easy to back.  
 backing ; || settling, subsi-  
 dence ; || precipitate.  
 to fret, excoriate.  
 sediment ; || precipitate.  
 for precipitating.  
 besieger.  
 to besiege ; || to precipitate.  
 to be besieged.  
 to rein back ; || to drive in ;  
 || to precipitate.  
 to be backed ; || to sink.  
 of a noble carriage.  
 imposing carriage.  
 hosanna.

**Осачивать**, осочить, *va. Chas.* entourer le gîte de l'animal; || *Chim.* scorifier (un métal).

**Освидетельствовать**, см. **Свидетельствовать**.

**Освистывать**, освистать, *va.* siffler (un acteur)...

**Освободитель**, -ница, *s.* libérateur, -trice.

**Освободить**, освободить, *va.* délivrer, affranchir.

— *ся*, *гг.* se délivrer, s'affranchir; || être délivré.

**Освобождение**, *sn.* délivrance *f.*, affranchissement *m.*

**Освоивать**, освоить, *va.* s'approprier; || acclimater.

— *ся*, *гг.* (с чѣмъ) se familiariser avec.

**Осведомление**, *sn.* l'information *f.*

**Осведомляться**, -миться, *гг.* (о чѣмъ) s'informer de.

**Освежать**, освежить, *va.* rafraîchir.

— *ся*, *гг.* se rafraîchir; être rafraîchi.

**Освѣщать**, освѣтить, *va.* éclairer, illuminer.

— *ся*, *гг.* être éclairé, illuminé.

**Освѣщение**, *sn.* l'éclairage *m.*, l'illumination *f.*

**Освятитель**, -ница, *s.* celui ou celle qui inaugure.

**Освятительный**, *adj.* de consécration, inaugural.

**Освящать**, освятить, *va.* bénir, consacrer, inaugurer.

— *ся*, *гг.* être béni, être consacré.

**Освящение**, *sn.* la consécration, inauguration.

**Осевой**, *adj.* d'essieu, des essieux (см. **Ось**).

**Осѣлина**, *sf.* le brancard (d'une voiture).

**Осѣлокъ**, *sm.* 1. *dim.* осѣлочекъ, la pierre à aiguiser;

|| la pierre de touche; -лочный, *adj.*

**Осѣль**, *sm.* 1. *dim.* осѣлкъ, l'âne *m.*; осѣльный, d'âne.

**Осеневать**, *I. 2.* en. passer l'automne quelque part.

**Осѣнчакъ**, *sm.* le faucon pris en automne.

**Осень**, *sf.* l'automne *m.*; -ний, d'automne, automnal.

**Осердить**, *va. parf.* fâcher, irriter, mettre en colère.

— *ся*, *гг.* se fâcher, se mettre en colère. [d'argant]

**Осеребрять**, -брызть, *va.* argenter; || faire un cadeau

**Осерчать**, *adj. fam.* fâché, irrité, courroucé.

**Осерчатъ**, см. **Серчатъ**. || **Осиротѣть**, см. **Сиро**

**Осетрина**, *sf.* la chair d'esturgeon.

**Осѣтръ**, *sm. poisson*, l'esturgeon *m.*; -пійъ -пѣсий, *adj.*

**Осйивать**, осйить, *va.* vaincre, l'emporter sur.

**Осйль**, *sm.* le nœud coulant.

**Осйна**, *sf. dim.* осйнка, arbre, le tremble; -носый, *adj.*

**Осйникъ**, *sm.* la tremblaie; || le bois de tremble.

**Осйноникъ**, *sm.* le cèpe (bolet comestible).

**Осйный**, *adj.* de guêpe (см. **Оса**).

**Осипать**, осипнуть, *en.* s'enrouer, avoir la voix en-

**Осйлость**, *sf.* l'enrouement *m.*

Осйлый, *adj.* enroué; -ло, d'une voix enrouée.

**Осиротѣлый**, *adj.* devenu orphelin.

**Осйстый**, *adj.* à longs poils, bien fourni (des four-

Осйвать, осйть, *va.* éclairer (du soleil). [русь]

**Оскабливать**, оскаблять, *va.* racler tout autour.

**Оскалывать**, оскалть, *va.* montrer (les dents).

**Оскалина**, *sf.* la fente (dans une planche).

**Осквернение**, *sn.* la souillure; || la profanation.

**Осквернитель**, -ница, *s.* profanateur, -trice.

**Осквернительный**, *adj.* profane, de profanation.

**Осквернять**, осквернить, *va.* souiller; || profaner.

— *ся*, *гг.* se souiller, se salir; || être souillé.

**Ослабляться**, ослабѣться, *гг.* sl. sourire.

das Lager des Thieres umfassen; || verschlafen.

auspfeifen.

Defreier, -in.

erlösen, befreien.

sich erlösen; || befreit werden.

die Erlösung, Befreiung.

sich zueignen; || einheimisch ma-

sich etwas eigen machen. [сѣн]

die Erkundigung.

sich erkundigen.

erfrischen, abkühlen.

sich erfrischen; abgekühlt werden

befuchten, erleuchten.

befuchtet, erleuchtet werden.

die Beleuchtung, Erleuchtung.

der ob. die Weißente.

Einweihungs-.

heiligen, weihen.

geheiligt, geweiht werden.

die Weihe, Einweihung.

zur Achse gehörig.

der Schwangbaum, die Schwelle

der Wehstein, Schleifstein; ||

der Probierstein.

der Hiel.

den Herbst zu bringen.

im Herbst gefangener Falke.

der Herbst; *adj.* herbstlich.

erzürnen, aufbringen.

[сѣн]

sich erzürnen, aufgebracht wer-

verfilbern; || Silbergeld schenken

erbosti, aufgebracht.

тѣтъ.

das Fleisch des Stör.

der Stör.

überwältigen, bezwingen.

die Schlinge.

die Eipe, Zitterpappel.

der Espennad; || das Espenhof.

der gelbe Erbschwamm.

Wespen-, von Wespen.

heiser werden.

die Heiserkeit.

heiser; mit heiserer Stimme.

vermaist.

bid- und langhaarig.

befcheinen, bestrahlen.

abschaben, beschaben.

(die Zähne) zeigen, fletschen.

die Spalte (in einem Brette).

die Verunreinigung; || Entwei-

Entweiger, -in.

verunreinigen.

verunreinigen; || entweihen.

sich verunreinigen; || verunrei-

scheln. [nigt werden]

to drive into the toils; || to scorify (a metal).

to hiss.

deliverer, liberator.

to free, deliver, liberate.

to free one's self; || be freed.

deliverance, liberation.

to appropriate; || acclimatize

to make one's self familiar

inquiry, information. [with]

to inquire about.

to freshen, cool. [freshened

to freshen one's self; to be

to light, illuminate.

to be lighted, be illuminated.

lighting, illumination.

consecrator, dedicator.

of consecration, inaugural.

to consecrate, inaugurate.

to be consecrated.

consecration, inauguration.

of an axle.

shaft.

a whet-stone, grind-stone,

hone; || touch-stone.

an ass.

to pass the autum.

autumn hawk.

autumn; *adj.* autumnal.

to anger, make angry.

to be angry, get angry.

to silver over; || make a pro-

angry. [sent in silver

the flesh of the sturgeon.

the sturgeon.

to overcome, subdue.

a noose, slip-knot. [lar

aspens-tree, trembling pop-

grove of aspens; || aspens-

aspens-mushroom. [wood

wasp's, wasp.

to grow hoarse, lose one's

hoarseness. [voice

hoarse; -ly.

orphans.

long-piled.

to enlighten, illuminate.

to shave or scrape round.

to show (one's teeth).

a cleft (of a board).

defilement; || profanation.

profane.

to defile, pollute; || profane.

to defile one's self; || be de-

to smile, simper. [fled



**Осколокъ**, *sm.* 1, *dim.* осколючекъ, un éclat (*de bois*).  
**Осколзень**, *sm.* 1, le manque-à-toucher (*au billard*).  
**Оскомина**, *sf.* agacement des dents *m*; -ный, *adj.*  
**Оскорбитель**, -ница, *с.* l'offenseur *m.* [-ement  
**Оскорбительный**, *adj.* offensant, outrageux; -но,  
**Оскорбленіе**, *sn.* l'offense *f*, l'outrage, affront *m*; ||  
 — величества, le crime de lèse-majesté.  
**Оскорблять**, оскорбить, *va.* offenser, outrager...  
 — ся, *vr.* s'offenser, se piquer...  
**Оскорбъ**, *sm.* sl. la hache, coignée  
**Оскоромить**, *см.* Скоромить. || **Ослизнуть**, **Ос**  
**Оскребать**, оскресть, *va.* racleur, ratisser...  
**Оскребки**, *sf.* pl. 3, les ratissoires *f.*...  
**Оскрѣлыиъ**, *sm.* pl. *vi.* une sorte de bonnet...  
**Оскудѣвать**, оскудѣть, *vn.* s'appauvrir; || с'ослаблять.  
**Оскудѣлый**, *adj.* appauvri...  
**Оскудѣніе**, *sn.* l'appauvrissement; [ослабление] *m.*  
**Ослаба**, *sf.* le soulagement; || l'indulgence *f.*...  
**Ослаблѣный**, *adj.* affaibli; || лѣше, détendu...  
**Ослаблять**, ослабить, *va.* affaiblir, diminuer la force;  
 || lâcher, détendre; || pardonner.  
**Ослабляіііе**, *sn.* l'affaiblissement *m.*...  
**Ослабѣвать**, ослабѣть и ослабнуть, *vn.* s'affaiblir,  
 perdre ses forces; || perdre courage, se relâcher.  
**Ославлиять**, ославить, *va.* décrier, diffamer...  
**Ослѣпокъ**, *sm.* 5, un ânon, jeune âne.  
**Ослизлый**, *adj.* devenu gluant, devenu visqueux...  
**Осликъ**, *sm.* *dim.* petit âne; || insecte, la calandre...  
**Ослиный** и **Осличій**, *adj.* d'âne (*см.* Осѣль)...  
**Ослица**, *sf.* l'ânesse *f*; -ицынъ, d'ânesse...  
**Ослопастъ**, *sm.* le gardeur d'ânes, ânier...  
**Ослопина**, *sf.* le gourdin; || grand butor...  
**Ослонный**, *adj.* gros, grand... [беііаіііе] *m.*  
**Ослухъ** и **Ослушникъ**, -ница, *с.* personne désobéissante.  
**Ослушаніе**, *sn.* и **Ослушность**, *sf.* la désobéissance.  
**Ослушиваться**, -шаться, *vr.* (чего) ne pas écouter,  
**Ослушный**, *adj.* désobéissant... [дѣсобоііе]  
**Ослышаться**, *vr.* par. avoir mal entendu...  
**Ослышка**, *sf.* la méprise, le malentendu...  
**Ослыпѣтый**, *adj.* éblouissant; || séduisant...  
**Ослыплѣніе**, *sn.* la cécité; || *fig.* l'aveuglement *m.*  
**Ослыплѣть**, ослыпѣть, *la.* aveugler (*prop.* et *fig.*).  
 — ся, *vr.* s'aveugler, se laisser éblouir...  
**Ослитникъ**, *sm.* l'ânier *m.*  
**Ослаивать**, осломить, *va.* goudronner tout autour.  
**Осматривать**, осмотръть, *va.* examiner, visiter...  
 — ся, *vr.* regarder autour de soi, s'orienter; || bien  
 examiner; || se tromper en regardant; || être visité.  
**Осмерикъ**, **Осмерка**, **Осмина**, **Осмуха**, *см.* Осъ  
**Осмѣтокъ**, *sm.* 1, chaussure usée...  
**Осмотрительность**, *sf.* la circonspection, prudence.  
**Осмотрительный**, *adj.* 1, circonspect, réfléchi, prudent;  
 — но, -ement, avec circonspection.  
**Осмотричикъ**, *sm.* le visiteur; -ицѣ и -ицѣиъ, *adj.*  
**Осмотръ**, *sm.* la visite, inspection, l'examen *m.*...  
**Осмотрѣніе**, *sn.* la prudence, précaution...  
**Осмывать**, омыть, *va.* rendre uni ou lisse à  
 force de frotter; || — ся, *vr.* devenir lisse.

der Splitter...  
 der Fehlsch, Rids...  
 daß Stumpfwerden der Zähne.  
 beleidigen, -in...  
 beleidigen, trāfend, anzüglich.  
 die Beleidigung, Kränkung; ||  
 daß Majestätsverbrechen.  
 beleidigen, trāfen...  
 sich beleidigt fühlen...  
 daß Veil, die Art...  
 лѣпнуть, *см.* Слизнуть и  
 abschaben, zusammenfcharen...  
 daß Zusammengefcharte...  
 eine Art alter Mügen...  
 verarmen; || schwach werden...  
 verarmt, arm geworden...  
 die Verarmung; || Entkräftung.  
 die Einderung; || Nachsicht...  
 geschwächt; || schlaff geworden.  
 schwächen, vermindern; || schlaff  
 machen; || verzeihen.  
 die Entkräftung, daß Erschlaffen.  
 schwach werden, geschwächt wer-  
 den; || nachlassen. [bringen  
 verschreiben, in schlechten Ruf  
 das Gefesfüllen...  
 schlüpfriг geworden...  
 kleiner Esel; || der Kornwurm.  
 Esels-, vom Esel...  
 die Eselin...  
 der Eselhüter... [Mensch  
 der Prügel; || ein ungefchlachter  
 groß...  
 der ob. die Ungehorsame...  
 der Ungehorsam...  
 nicht hören, nicht gehorchen...  
 ungehorsam...  
 verhören, unrecht hören...  
 das Verhören...  
 blendend; || verblendend...  
 die Blindheit; || Verblendung.  
 blenden; verblenden...  
 sich verblenden lassen...  
 der Eselstreiber...  
 bethören, verpöhen...  
 befehen, besichtigen...  
 sich unhersehen; || zusehen; || sich  
 versehen; || untersuchen werden.  
 мерикъ, **Осмерка**, **Осъ**  
 ein abgenutzter Stiefel...  
 der Wilsator, Vorlicht...  
 umsichtig, vorsichtig, behutsam,  
 nachdenkend, bedachtam...  
 der Wilsator...  
 die Besichtigung, Durchsuchung.  
 die Vorlicht, der Betracht...  
 glatt machen (von Striden); ||  
 sich glatt ziehen.

a splinter, shiver.  
 a miss.  
 setting one's teeth on edge.  
 offender, insulter.  
 offensive, insulting; -ly.  
 an affront, offence, insult; ||  
 high treason.  
 to offend, insult, affront.  
 to take offence.  
 axe.  
 Слизнуть.  
 to scrape over, scrub up.  
 scrapings.  
 mob-cap.  
 to grow poor; || grow weak.  
 grown poor. [ing  
 impoverishment; || weaken-  
 alleviation; || indulgence.  
 weakened; || loose, slack.  
 to weaken, diminish; || to  
 loosen, slacken; || to remit.  
 weakening.  
 to grow weak or feeble; ||  
 to relax.  
 to defame, decry.  
 young ass, ass-foal.  
 slimy.  
 a little ass; || wood-louse.  
 ass's, of an ass.  
 a she-ass.  
 an ass-herd.  
 a cudgel; || looby, lubber.  
 great, large.  
 a disobedient person.  
 disobedience.  
 not to hearken, to disobey.  
 disobedient.  
 not to right hear.  
 mishearing, mistake.  
 dazzling; || blinding.  
 cecity; || blindness.  
 to blind; || to dazzle.  
 to allow one's self to be  
 an ass-driver. [blinded  
 to pitch or tar round.  
 to examine, search.  
 to look round one; || examine;  
 || to mistake; || be searched.  
 мина и Осмуха.  
 an old boot.  
 circumspectness.  
 circumspect, wary, discreet,  
 prudent; -ly.  
 examiner, searcher.  
 examination, search.  
 circumspection.  
 to rub smooth; || to rub one's  
 self smooth.

<b>Осмѣиватель</b> , -ница, <i>s.</i> moqueur, railleur, -euse.	Verspotter, -in.	derider, mocker.
<b>Осмѣивать</b> , осмѣять, <i>ca.</i> tourner en dérision, railler.	verlachen, verspotten	to turn into ridicule, deride.
—ся, <i>vr.</i> être tourné en dérision, être ridiculisé.	verspottet werden.	to be derided.
<b>Осмѣливаться</b> , -лится, <i>vr.</i> oser, prendre la liberté.	dürfen, wagen, sich getrauen.	to dare, take the liberty.
<b>Осмѣйтельный</b> , <i>adj.</i> dérisoire, de dérision.	spöttlich, verspottend	derisive.
<b>Оснастка</b> , <i>sf.</i> action de gréer <i>f</i> ;    le grément.	das Ausrüstung;    Tafelwerk.	rigging.
<b>Оснащенный</b> , <i>adj.</i> servant au grément d'un navire.	zum Tafeln gehörig.	of rigging.
<b>Оснащикъ и Оснащникъ</b> , <i>sm.</i> le gréeur.	der Tafelmeister	rigger.
<b>Осначивать</b> , оснастить, <i>ca.</i> gréer ( <i>un navire</i> )	betafeln, ausrüsten.	to rig, fit out.
—ся, <i>vr.</i> être gréé, être équipé	betafelt, ausgerüstet werden.	to be rigged, be fitted out.
<b>Основа</b> , <i>sf.</i> la chaîne ( <i>d'une étoffe</i> );    le commencement, principe, fondement, la base.	der Weberaufzug, Zettel;    der Anfang, Grund.	warp;    beginning, basis, foundation.
<b>Основание</b> , <i>sn.</i> le fondement, la fondation;    <i>Mathém.</i> la base;    les éléments, principes <i>m</i> ;    <i>fig.</i> la base, le soutien;    <i>Chron.</i> l'époque lunaire <i>f</i> .	die Grundlage, Gründung;    Grundlinie;    Anfangsgründe <i>pl</i> ;    der Grund;    die Jahresgründer, Stifter, -in.	foundation;    base;    first principles;    base, basis;    lunary epoch.
<b>Основатель</b> , -ница, <i>s.</i> fondateur, -trice	die Gründlichkeit.	founder.
<b>Основательность</b> , <i>sf.</i> la solidité ( <i>des pensées</i> )	gründlich, genau, richtig;    vernünftig, wohlmeinend.	solidity.
<b>Основательный</b> , <i>adj.</i> 1. solide, bien fondé;    sensé, bien pensant; -но, solidement, à fond.	Zettler;    Grund-.	well-grounded, solid; -ly;    intelligent, of sense.
<b>Основной</b> , <i>adj.</i> de la chaîne ( <i>d'étoffe</i> );    fondamen-	Zettler, Zettler, -in.	of a warp;    fundamental.
<b>Основщикъ, -ница</b> , <i>s.</i> ourdisseur, -euse	gründen, stiften.	warper.
<b>Основывать</b> , основать, <i>ca.</i> fonder, établir.	gegründet werden;    sich gründen	to lay the foundation, found.
—ся, <i>vr.</i> être fondé;    ( <i>на чемъ</i> ) se fonder sur.	die Person	to be founded;    to rely upon.
<b>Особа</b> , <i>sf.</i> la personne, l'individu <i>m.</i>	der besondere Umstand;    insonderheit, besonders.	a person, an individual.
<b>Особенность и Особливость</b> , <i>sf.</i> la particularité;    <i>vs.</i> —ности, d'une manière particulière.	abgesondert, einzeln;    besonder, vorzüglich.	peculiarity, speciality;    in particular.
<b>Особенный и Особливый</b> , <i>adj.</i> -но и -во, <i>adv.</i> séparément, à part;    distingué, particulier, -èrement	einzeln Mensch;    abgesondertes Feld;    ganz allein.	separate; -ly, apart;    particular, peculiar; -ly.
<b>Особникъ и Особнякъ</b> , <i>sm.</i> homme isolé;    champ isolé ou séparé;    -някомъ, tout seul.	<b>чивать.</b>	solitary man;    isolated field;    quite alone.
<b>Особоровать</b> , <i>см.</i> Соборовать.    <b>Осочить</b> , <i>см.</i> Оса	abgesondert; für sich	separate; -ly.
<b>Особый</b> , <i>adj.</i> particulier, séparé; -бо, -ment.    <i>филет.</i>	mit Bisdeneen umstellter Nag.	toils, net.
<b>Осочка</b> , <i>sf.</i> и <b>Осочъ</b> , <i>sm.</i> Chas. lieu où sont tendus les	das Fieschgras.	sedge, hedge-hog grass.
—и <b>Осочникъ</b> , <i>plante</i> , la laiche; -очный, de laiche.	das Pappelholz.	the wood of black poplar.
<b>Осочина</b> , <i>sf.</i> le bois de peuplier noir.	der Pappelwald.	a forest of black poplars.
<b>Осочникъ</b> , <i>sm.</i> la forêt de peupliers noirs.	die schwarze Pappel, Rheinalweide;    die Balsampappel.	black poplar;    balsam poplar, tacamahaca.
<b>Осочоръ</b> , <i>sf.</i> arbre, le peuplier noir; -ревый, <i>adj.</i>	salzen, mit Salz bestreuen.	to salt, sprinkle with salt.
— душистая, le peuplier odorant ou baumier.	Spannfertel das noch saugt.	a sucking pig, suckling.
<b>Осолить</b> , осолить, <i>ca.</i> saler, couvrir de sel.    encore	die Gänsepfel.	sow-thistle, sonchus.
<b>Ососохъ</b> , <i>sm.</i> 1. <i>dim.</i> -сочекъ, cochon de lait qui tette	die Blätter, Pöden <i>pl.</i>	variola, small-pox.
<b>Осотъ</b> , <i>sm.</i> plante, le laiteron, laceron.	Blätter-;    frant an den Blättern	variolous;    affected with a pox.
<b>Оспа</b> , <i>sf.</i> la variole, petite vérole.	die Blätter, Pöde.	[small-pox]
<b>Оспенный</b> , <i>adj.</i> variolique;    atteint de la petite vérole.	die Blatterimpfung.	inoculation.
<b>Оспина</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> оспинка, la pustule variolique.	Blatternimpfen, -in.	inoculator.
<b>Оспоивание</b> , <i>sn.</i> l'inoculation <i>f</i> de la variole.	bestreiten, abstreiten.	to contest, dispute.
—прививатель, -ница, <i>s.</i> inoculateur, -trice.	abgestritten werden.	to be contested, be disputed.
<b>Оспоривать</b> , оспорять, <i>ca.</i> contester, disputer, ré-	bestreitbar.	contestable.
—ся, <i>vr.</i> être contesté, disputé.	die Beschimpfung, Entehrung.	shaming, confusing.
<b>Осрамление</b> , <i>sn.</i> action d'humilier, de confondre.	beschimpfen, entehren.	to shame, abash, confuse.
<b>Осражать</b> , осражать, <i>ca.</i> humilier, confondre.	beschimpft werden;    sich schämen	to be confused;    be ashamed.
—ся, <i>vr.</i> être humilié;    ( <i>чѣмъ</i> ) avoir honte de.	bleiben;    übrig bleiben.	to remain;    to be left.
<b>Оставаться</b> , остаться, <i>vr.</i> rester;    être de reste.	die Verlassung;    Erlassung.	forsaking;    remission.
<b>Оставление</b> , <i>sn.</i> l'abandonnement <i>m</i> ;    le pardon.	verlassen, aufgeben;    lassen;    erlassen, vergeben.	to leave, abandon, forsake;    to let alone;    to remit.
<b>Оставлятъ</b> , оставятъ, <i>ca.</i> laisser, quitter, abandonner;    laisser faire;    remettre, pardonner.	verlassen; erlassen werden.	to be left;    be remitted.
—ся, <i>vr.</i> être laissé, abandonné; être remis, par-	das Gerippe, Skelett.	a skeleton.
<b>Оставъ</b> , <i>sm.</i> le squelette.		



- Остальный и Остальной, *adj.* resté, de reste. . . . .  
 Осталь, *sf.* le reste, restant. . . . .  
 Останавливать, остановить, *va.* arrêter, retenir. . . . .  
 —ся, *vr.* s'arrêter; || être arrêté. . . . .  
 Остановка, *sf.* 3, le retard, obstacle; || la suspension, interruption, cessation. . . . .  
 Остановочный, *adj.* de retard, d'obstacle. [mortelle  
 Останокъ, *sm.* 1, le reste; || *pl.* -ники, la dépouille  
 Остарокъ, *sm.* 1, homme qui est sur le retour. . . . .  
 Остарый, *adj.* âgé, avancé en âge. . . . .  
 Остарѣть, Остекловатъ, *см.* Старѣть и Стекло  
 Остатокъ, *sm.* 1, *dim.* остаточекъ, le reste, restant.  
 Остаточный, *adj.* restant, de reste. . . . .  
 Остѣивать, остѣять и остернѣть, *va.* fouetter, donner des coups de fouet; || faulxifier.  
 Остѣнѣть, *sm.* *sl.* le haut-de-chausse. . . . .  
 Остѣжка, *sf.* 4, le poignet (*d'une chemise*). . . . .  
 Остенъ, *sm.* 1, *sl.* l'aiguillon *m*; || le centre. . . . .  
 Остеологический, *adj.* ostéologique. . . . .  
 Остеология, *sf.* l'ostéologie *f.* . . . . .  
 Остененіе, остепенить, *va.* rendre posé. . . . .  
 —ся, *vr.* être posé, avoir de l'aplomb. . . . .  
 Остервенѣлый, *adj.* acharné, exaspéré, furieux. . . . .  
 Остервенѣііе, *sn.* l'acharnement *m*, exaspération *f.*  
 Остервенѣть, Остолбенѣть, *см.* Стервенѣть и  
 Остервенѣть, остерпенѣть, *va.* acharner, exaspérer.  
 —ся, *vr.* s'acharner, se déchaîner. . . . .  
 Остерегатель, -ница, *с.* celui ou celle qui avertit.  
 Остерегательный, *пр.*servateur, d'avertissement.  
 Остерегать, остерѣчь, *va.* garantir; || préserver, avertir.  
 —ся, *vr.* (*отъ чейо*) se garder, se préserver, se garantir de, prendre garde à.  
 Остереніе, *sn.* action de préserver, d'avertir. . . . .  
 Остисый, *adj.* barbu (*des épis*) (*см.* Ость). . . . .  
 Остіе, *sn.* l'épine *f*, le piquant. . . . .  
 Остовый, *adj.* d'est, oriental (*см.* Ость). [*вире*]  
 Остойчивость, *sf.* la résistance, stabilité (*d'un na-*  
 Остойчивый, *adj.* *Mar.* qui porte bien la voile. . . . .  
 Остолбенѣлый, *adj.* stupéfait, interdit, immobile. . . . .  
 Остолбеніе, *sn.* la stupefaction. . . . .  
 Остолбпина, *sf.* и Остолонъ, *sm.* le butor. . . . .  
 Остолііе, *sn.* *Archit.* le chapiteau (*d'une colonne*). . . . .  
 Осторожность, *sf.* la prudence, précaution. . . . .  
 Осторожный, *adj.* 1, prudent; -но, -ement. . . . .  
 Остраивать, острогать, *va.* raboter entièrement.  
 Остракта, *sf.* la sévère remontrance. [*trance*]  
 Острачивать, острастить, *va.* faire une remon-  
 Острая, *adj.* *sf.* l'accent tonique, accent aigu (''). . . . .  
 Острѣе и Острѣе, *sm.* la pointe, le tranchant, le fil.  
 Остригать, остричь, *va.* couper, tondre entièrement.  
 —ся, *vr.* se couper les cheveux; || être coupé, tondu.  
 Острижка, *sf.* action de couper, de tondre. . . . .  
 Острильщикъ, *sm.* l'aiguiser, émouleur *m*. . . . .  
 Остриль и Восстриль, II. 1, *va.* aiguiser (*prop. et fig.*).  
 —, *vn.* faire le bel-esprit, faire de l'esprit. . . . .  
 —ся, *vr.* être aiguisé; || *fig.* s'aiguiser, se former;  
 || montrer son esprit, faire de l'esprit.  
 Остро, *adv.* *dim.* острѣнько, en pointe; || avec esprit.

- nachgeblieben, übrig. . . . .  
 der Rest. . . . .  
 anhalten, zurückbehalten. [den  
 stehen bleiben; || angehalten wer-  
 den Aufenthalt, das Hindernis;  
 || die Verhinderung.  
 zum Anhalten dienend. . . . .  
 der Rest; || die sterbliche Hülle.  
 Mann im abnehmenden Alter.  
 alt geworden, bejahrt. . . . .  
 вать. || Остаться, *см.* Оста-  
 das Überbleibsel, der Rest. . . . .  
 übrig, nachgeblieben. . . . .  
 Weisheitspiebe geben; || zu Fa-  
 den schlagen, anschlagen.  
 die Weiskleider *pl.* . . . . .  
 der Duell (*im Hemde*). . . . .  
 der Stachel; || Mittelpunkt. . . . .  
 osteologisch. . . . .  
 die Osteologie, Knochenlehre. . . . .  
 zum Guten ermahnen. . . . .  
 gefest werden. . . . .  
 grimmig, wüthend, zornig. . . . .  
 der Grimm, die Wuth. . . . .  
 Столбенѣть.  
 in Wuth bringen, aufheizen. . . . .  
 in Wuth gerathen, wüthen. . . . .  
 Warner, -in. . . . .  
 warnen, zur Warnung dienen.  
 bewachen; || warnen. . . . .  
 sich hüten, sich in Acht nehmen,  
 auf seiner Hut seyn.  
 das Warnen, die Warnung. . . . .  
 fähig (von Ahren). . . . .  
 der Dorn, Stachel. . . . .  
 Ost-, von Osten. . . . .  
 die Stätigkeit, der Widerstand.  
 widerstehen, stätig. . . . .  
 befüßt, starr, unbeweglich. . . . .  
 das Erstarren. . . . .  
 der Tölpel. . . . .  
 das Capital (einer Säule). . . . .  
 die Besuchsamkeit, Vorsicht. . . . .  
 besuchsam, vorsichtig. . . . .  
 behobeln, behauen. . . . .  
 die derbe Zurechtweisung. . . . .  
 zurechtweisen. . . . .  
 das Tonzeichen, der scharfe Ace-  
 die Spitze, Schneide. . . . .  
 beschneiden, beschneiden. . . . .  
 sich beschneiden; || beschneiden  
 das Beschneiden. . . . .  
 der Weger, Schleifer. . . . .  
 schärfen, wegen. . . . .  
 witzeln, Witz machen. . . . .  
 geschärft werden; || sich schärfen;  
 || seinen Witz zeigen, Witz ma-  
 spitzig; || witzig. . . . .  
 remaining.  
 remainder, rest.  
 to stop, arrest, detain.  
 to stop; || to be stopped.  
 stoppage, hinderance; || ces-  
 sation, suspension.  
 for stopping.  
 remain; || mortal remains.  
 an elderly man.  
 grow old, aged.  
 ваться.  
 remainder, rest, remnant.  
 remaining, residual.  
 to lash, flog, whip; || to  
 tack, baste.  
 trawlers.  
 a wrist-band.  
 goad; || centre, middle.  
 osteological.  
 osteology.  
 to make steady.  
 to grow staid, grow steady.  
 exasperated, furious.  
 fury, exasperation.  
 [ate  
 to rouse, madden, exasper-  
 to rage, vent one's fury.  
 cautioner, warner.  
 cautionary, warning.  
 to watch; || to caution, warn.  
 to guard, be upon one's  
 guard, take heed.  
 warning, admonition.  
 bearded.  
 awn, spike, spine.  
 east, eastern, easterly.  
 stiffness, staunchness.  
 stiff, staunch.  
 stupified, numbed.  
 stupefaction.  
 dolt, blockhead.  
 capital (*of a column*).  
 caution, circumspection.  
 cautious, circumspect; -ly.  
 to plane round, plane over.  
 warning, lecture.  
 to remonstrate.  
 tonic accent, acute accent.  
 point, edge.  
 to shear or cut round.  
 to cut one's hair; || be shorn.  
 shearing round.  
 sharpener, whetter.  
 to sharpen, sharp, wet.  
 to make use of witticism.  
 to be sharpened; || to be  
 quickened; || to seek for wit,  
 sharply; || wittily. [be witty

**Островерхій, adj.** terminé en pointe. ....

— **видъ, sm. quadr.** le lynx (см. Рысь) .....

— **глазый и -окий, adj.** qui a des yeux percants. ....

— **головый, adj.** ayant la tête ou la cime en pointe. ....

— **губцы и -зубцы, sm. pl.** les pincettes f. ....

— **донный, adj.** terminé en pointe (des vases) .....

— **кильный, adj.** ayant la quille aiguë. ....

— **кислый, adj.** mordant, âcre (des liquides) .....

— **конечие, sn.** la pointe .....

— **конечный, adj.** pointu, aigu; — **но, en pointe.** .....

— **крѡвъ и -лиственный, sm.** arbre, le houx .....

— **косый, adj.** pointu, à nez pointu; à bec aigu. ....

— **пахучій, adj.** ayant une forte odeur. [Marie] .....

— **пестрь, sm.** и — **пестро, sm.** plante, le chardon .....

— **постыный, adj.** d'une grande conception. ....

— **словъ, sm.** le diseur de bons mots. ....

— **угольный, adj.** à angle aigu, acutangle. ....

— **умецъ, sm.** 1, un homme d'esprit. ....

— **умие, sn.** la sagacité, pénétration d'esprit. [esprit] .....

— **умный, adj.** 1, spirituel; — **но, ellement, avec** .....

— **хвостка, sf.** 3, oiseau, le canard à longue queue. ....

— **хвостъ, sm.** poisson, la cépole. ....

**Островитый, adj.** rempli d'îles; || couvert de bois.

**Островитянинъ, -янка, s.** un ou une insulaire. ....

**Островка, sf.** 3, un navire à fond plat. ....

**Островъ, sm.** S, dim. островокъ и — **бочекъ, une île;** .....

|| bois entouré de champs; — **скѡвъ, d'île.** .....

**Острѣе, sn.** perche garnie de branches; — **еный, adj.** .....

**Острога, sf.** le harpon, la suture. ....

**Острогать, см. Острагивать. || Остропить, см.** .....

**Острогъ, sm.** la palissade; || prison, maison de force; .....

|| village entouré d'une palissade; — **бжнй, adj.** .....

**Острожникъ, sm.** le géolier; || le prisonnier. [sade] .....

**Острожить, П.3, об-, cr.** se fortifier par une palis-

**Остропильватъ, -латъ, va.** placer les chevrons. ....

**Острость, sf.** l'état aigu (d'un tranchant) .....

**Остротъ, sf.** l'âcreté, âpreté, acrimonie f; || la finesse, .....

pénétration; || saillie f, bon mot m. ....

**Остружны, sf. pl.** les menus copeaux m. ....

**Острый и пор. Вострый, adj. dim.** острѣнкій и о-

стрѣтый, tranchant, aigu; 1) pointu; 2) âcre, âpre, .....

acrimonieux; 3) perçant (de la rue), subtil (de .....

l'ouïe); 4) spirituel, plein d'esprit; 5) pop. pétulant. ....

**Острѣть, 1.3, en.** devenir aigu, tranchant ou pointu. ....

**Острыкъ, sm.** homme d'esprit, diseur de bons mots. ....

**Остуда, sf.** le refroidissement, la froideur; — **днй, adj.** .....

**Остужать, остудить, va.** laisser refroidir; || **fig. re-** .....

**-ся, cr.** être refroidi; || se refroidir. [froidir] .....

**Оступиться, оступиться, cr.** faire un faux pas. ....

**Остѹпка и Остѹпъ, sf.** le faux pas. ....

**Ость, sm.** l'est, l'orient m; — **томы, d'est.** .....

**Остывать, остынуть, en.** se refroidir (prop. et fig.) .....

**Остыжать, остыдить, va.** faire rougir, confondre. ....

**Остѣлый, adj.** refroidi. ....

**Ость, sf. Bot.** la barbe, arête; || **Anat.** épine dorsale. ....

**Осудитель, -ница, s.** celui ou celle qui condamne. ....

**Осудительный, adj.** condamatoire. ....

**Осудъ, sm.** не ос —, non pour blâmer. ....

spiz zulaufend (von Gebäuten).

der Luchs. ....

scharfe Augen habend. ....

spiz zulaufend. ....

die Zangen pl. ....

mit einem spizen Boden. ....

mit einem spizen Kiel. ....

scharf, âzend, beißend. ....

die Spitze, scharfe Spitze. ....

spizig, zugespizt. ....

die Hülse, Stedpalme. ....

spizig, spiznagig; spizschäbellig. ....

scharf riechend. ....

die Marienbissel. ....

scharfsinnig. ....

der Witzbold. ....

spizwinkelig. ....

der Witzig, Scharfsinnige. ....

der Scharfsinn. ....

scharfsinnig, wizig, geistreich. ....

die spizschwänzige Ente. ....

der Wandfisch, spizschwanz. ....

inselreich; || mit vielen Gehöfzen. ....

Inselbewohner, -in. ....

ein flaches Fahrzeug. ....

die Insel, das Eiland; || ein mit .....

Feldern umgebenes Gehöfz. ....

mit Ästen bedeckte Stange. ....

die Fischgabel. ....

**Стропить и Остропиль** .....

Wahlstert; || Zuchtthaus; || durch .....

Wahlstert besetztes Dorf. ....

der Stodmeister; || der Gefangene .....

sich durch ein Wahlstert besetzt. ....

mit Dachsparren besegen. [gen] .....

die Schärfe (einer Schenke). ....

die Schärfe, das Herbe; || die .....

3 Schärfe, der Scharfsinn; || Witz .....

die Späne, Hobelspäne pl. ....

[scharf; 1) spizig; 2) scharf, herbe, .....

beißend; 3) scharf (vom Ge- .....

sicht, vom Gehör); 4) scharf- .....

sinnig; 5) muthwillig. ....

scharf werden. ....

der Witzbold. ....

die Kälte, der Kaltinn. ....

kalt werden lassen; || erkalten. ....

kalt werden; || erkalten. ....

sehl treten, einen Gehtritt thun. ....

der Gehtritt. ....

der Ofen. ....

kalt werden; erkalten. ....

beschämen, Schande machen. ....

kalt geworden, abgeköhlt. ....

die Granne, der Bart; || das Rück- .....

Verurtheiler, -in. .... [grath] .....

verurtheilend. ....

nicht zum Tadeln. ....

acuminated.

the lynx.

quick-eyed, sharp-sighted.

sharp-headed.

sharp-pointed nippers.

sharp-bottomed.

sharp-keeled.

tart, acrid.

sharp-point.

sharp-pointed; -ly.

holly, holly-tree, holm.

sharp-nosed; sharp-billed.

strong-scented.

Our-Lady's-thistle.

quick of apprehension.

a wit.

acute-angled.

a wit, man of sense.

wit, sharp-wit.

sharp-witted, witty; -tily.

pin-tail duck.

band-fish, snake-fish.

full of islands; || covered with

an islander. [woods]

a boat used among islands.

an island, isle; || an insula-

ted wood.

a branchy pole.

fish-spear, harpoon.

вать.

stockade; || prison; || village

surrounded with a stockade

gaol-keeper; || prisoner.

to fortify one's self with a

to fix the trusses. [stockade]

sharpness.

sharpness, tarteness || quick-

ness; || witticism, jest.

shavings.

sharp, edged; 1) pointed,

acute; 2) tart, acrimonious;

3) quick (of sight, of hear-

ing); 4) witty; 5) forward.

to grow sharp or pointed.

a wit, sharp fellow.

coolness.

to chill; || to cool.

to get cold; || to cool.

to make a false step.

false step, slip.

cast.

to grow cool; to cool.

to shame, abash.

cooled, grown cool.

awn, beard; || spine.

condemner, blamer.

condemnatory.

not to blame.



- Осуждать**, осудить, *va.* condamner; || blâmer, critiquer, *vr.* être condamné; être blâmé. [quer]
- Осуждение**, *sn.* la condamnation; || le blâme. . . . .
- Осуждённый** и **Осуждённый**, *sm.* le condamné.
- Осунуться**, *vr. parf.* maigrir à tel point que les os percent la peau; || fourrer à côté.
- Осушить** и **Осушивать**, осушить, *va.* dessécher; || vider en buvant; || — *ся*, *vr.* être desséché; || se
- Осушить**, *sf.* le dessèchement. . . . . [sécher]
- Осушенный**, *adj.* servant à dessécher, de dessèchement.
- Осуществление**, *sn.* la réalisation. . . . .
- Осуществлять**, осуществить, *va.* réaliser, accomplir. — *ся*, *vr.* se réaliser, être réalisé. . . . .
- Осчатливить**, *см.* **Осчатливить**. || **Осыб**, *см.* **Воссыб**.
- Осыпание**, I. I., осыпание, II. I., *va.* verser, jeter tout autour; || garnir, parsemer; || comblar, prodiguer; || *v. imp.* sortir avec force (*d'une ébullition*). — *ся*, *vr.* s'écrouler, s'écrouler; || s'effiler (*d'une étoffe*); || être garni, parsemé; être comblé.
- Осыпка**, *sf.* action de jeter autour, de comblar f. . . . .
- Осыпной**, *adj.* garni, parsemé de pierres. . . . .
- Осыпь**, *sf.* l'écroulement; || la garniture (*de pierres*).
- Ось**, *sf.* l'essieu, axe (*de voiture*). || *Mathém.* axe *m*; || les longs poils (*des fourrures*); *оседей*, d'essieu.
- Осьмерик**, *sm.* huit pièces; — *коровий*, de huit pièces.
- Осьмерик**, II. I., *va.* octupler. . . . .
- Осьмеричью** и — *ричню*, *adv.* huit fois. . . . .
- Осьмеричный** и **Осьмеричный**, *adj.* contenant ou in-
- Осьмерка**, *sf.* le huit (*aux cartes*). [diquant huit]
- Осьмерный**, *sm.* un attelage de huit chevaux. [taèdre]
- Осьмигранник**, *sm. Géom.* l'octaèdre *m*; — *ный*, oc-
- *десятилетний*, *adj.* octogénaire. . . . .
- *десятилетний*, *adj.* quatre-vingt-dixième. . . . .
- *конечный*, *adj.* à huit pointes. . . . .
- *летний*, *adj.* de huit ans. . . . .
- *мужик*, *sn.* *Bot.* l'octandrie f. . . . .
- *угольник*, *sm. Géom.* l'octogone; — *ный*, octogone.
- Осьмина**, *dim.* — *инка*, l'osmine (*mesure*); — *ный*, *adj.*
- Осьминадцать**, *num.* dix-huit; || — *ушый*, dix-huitième.
- Осьмогласник**, *sm.* l'octoëque *m* (*см. Октоихъ*).
- Осьмой** и **Восьмой**, *adj.* huitième. . . . .
- Осьмуха**, *sf. dim.* осьмушка и — *шечка*, la huitième partie; || *книга въ — хъ*, un in-octavo.
- Осьмупеchnый**, *adj.* contenant la huitième partie.
- Осыбать**, осыбеть, *vn.* s'affaisser; || *Chim.* se précipiter.
- Осёло**, *sn.* le domicile fixe. . . . .
- Осёлость**, *sf.* le séjour à domicile fixe. . . . .
- Осёлывать**, осёлать, *va.* seller (*un cheval*). . . . .
- Осёлый**, *adj.* fixé, établi, à domicile fixe. . . . .
- Оскалься**, оскаться, *vr.* rater (*d'une arme à feu*). . . . .
- Осёлый**, *adj.* affaibli, abaissé. . . . .
- Осменять**, осмывать, *va.* ensemençer. . . . .
- *ся*, *vr.* être ensemençé; || monter en graine. . . . .
- Освѣненіе**, *sn.* action d'ombrager; || action de bénir.
- Освятительный**, *adj.* servant à donner la bénédiction.
- Освятить**, освятить, *va.* ombrager, couvrir d'ombre; || bénir en faisant le signe de la croix. — *ся*, *vr.* être ombragé; || faire le signe de la croix.
- berurtheissen; || tadeln. . . . .
- berurtheilt; || getabelt werden.
- die Berurtheilung; || der Tafel.
- der Berurtheilte. . . . .
- an einem nichts als Knochen und Haut seyn; || sehr fieden.
- ausdörnen; || austrinnen; || aus-
- getrodnet werden; || sich abtrod-
- zum Ausdörnen dienen. [nen]
- das Ausdörnen. . . . .
- die wirkliche Erfüllung. . . . .
- in Erfüllung bringen. [sich]
- in Erfüllung gehen, sich verwirk-
- сесь**. || **Осьмьдесят**, *см.*
- umschütten, bewerfen; || besen,
- einsetzen; || überhäufen; || heft-
- ig ausfüllen. . . . .
- einstrzen; || sich ausfüllen; || be-
- setzt werden; überhäuft werden.
- das Bewerfen, Umschütten. . . . .
- besetzt, eingefaßt. . . . .
- ber Einfürz; || der Befatz. . . . .
- die Achse, Nabachse; || Achse; || lan-
- ge Haare *pl* (beim Pelzwerk).
- acht Stück. . . . .
- verachttsachen. . . . .
- achtmal. . . . .
- acht enthaltend od. anzeigend. . . . .
- die Acht (in den Karten). . . . .
- das Gespann von acht Pferden.
- das Ostaeder, Achtschlag; acht-
- achtzigjährig. . . . . [flächig]
- ber (die, das) achtzigste. . . . .
- mit acht Enden. . . . .
- achtzigjährig. . . . .
- die Achtmännerigkeit. . . . .
- das Achtel; || achteckig. . . . .
- ein Achtel enthaltend. . . . .
- sich setzen; || sich niedererschlagen.
- der feste Wohnsitz. . . . .
- das Leben in festen Wohnsitzen.
- satteln, den Sattel auflegen. . . . .
- angesiebt. . . . .
- versagen (von Schießgewehren)
- was sich gefest hat. . . . .
- ansäen, einsäen. . . . . [schießen]
- angesät werden; || in Samen
- das Besäen; || das Segnen.
- zum Segnen dienend. . . . .
- beschatten; || segnen, den Segen
- ertheilen. . . . .
- beschattet werden; || sich besetzen
- to condemn; || to blame.
- to be condemned; be blamed
- condemnation; || blame.
- condemned man.
- to be raw-boned; || to mis-
- take in putting.
- to drain, desiccate; || to drink
- off; || to be drained; || dry
- for draining. [one's self]
- draining.
- realization.
- to realize, accomplish.
- to be realized.
- Восемьдесят**.
- to strew round, bestrew; ||
- to set, stud; || to cover, load;
- || to break out.
- to fall in; || to unravel; || to
- be set; be covered.
- strewing, bestrewing.
- studded, set.
- falling in; || setting.
- axle-tree, axle; || axis; || pile,
- tips (*of fur*).
- eight pieces.
- to repeat eight times.
- eight times.
- of eight, eight fold.
- the eight (*at cards*).
- a set of eight horses.
- an octahedron; octahedral.
- eighty years of age.
- eightieth.
- eight-pointed.
- eight years old.
- octandria.
- an octagone; octagonal.
- ossmeena (*a measure*).
- eighteen; || eighteenth.
- octoichos.
- eighth.
- an eighth, eight part; || an
- octavo.
- of an eighth.
- to settle; || to be precipitated.
- a settlement.
- settledness, settlement.
- to saddle.
- settled.
- to miss fire, flash in the pan.
- settled, sunk.
- to sow.
- to be sown; || to run to seed.
- shading; || blessing.
- benedictory.
- to shade, shadow; || to sign
- with the cross, bless. [self]
- to be shaded; || cross one's

**Осёривать**, осёрить, *va.* souffrir, enduire de soufre.  
**Осётъ**, (*фут.* осяду) *см.* **Осёлать**. || **Осётся**, *см.*  
**Осётить**, *ва. parf.* prendre dans des filets (*prop. et fig.*).  
**Осётка**, *sf.* faux feu (*d'un fusil qui rate*) . . . . .  
**Осозаемость**, *sf.* la facilité . . . . .  
**Осозаемый**, *adj.* tactile, palpable . . . . . [*cher*]  
**Осозание**, *сп.* le tact, attouchement; || le tact, tou-  
**Осозательный**, *adj.* tactuel; — **но**, *au* toucher. . . . .  
**Осозать**, I, I, *ва.* toucher, attoucher, tâter, palper. . . . .  
 — *ся*, *вр.* être touché, attouché, palpé . . . . .  
**Отабориться**, **Отакелажить**, *см.* **Табориться**  
**Отана**, *sf.* le regain . . . . .  
**Отаннвать** и **Отонать**, *отонать*, *ва.* amincir . . . . .  
**Отанливый**, *отопить*, *ва.* chauffer (*le poêle*) . . . . .  
**Отаннвать**, *отопать* *ва.* fouler (*en marchant des-*  
*sus*); || — *ся*, *вр.* être foulé; || fouler la terre autour  
**Отара**, *sf.* le troupeau . . . . . [*de soi*]  
**Отарникъ**, *sm.* le berger, gardien du troupeau . . . . .  
**Отбаива**, *sf.* la diminution, le retranchement . . . . .  
**Отбавлять**, *отбавить*, *ва.* diminuer, retrancher. . . . .  
 — *ся*, *вр.* être diminué, diminuer. . . . . [*serment*]  
**Отблжнваться**, *отблжнать*, *вр.* se délivrer par  
**Отблнвать**, *отблть*, *ва.* repousser; 1) enlever, ôter en  
 frappant; 2) reprendre, récupérer; 3) détourner,  
 éloigner; 4) faire disparaître; 5) achever de battre  
 (*l'appel*); 6) *v. imp.* repousser (*d'un fusil*).  
 — *ся*, *вр.* (*отъ чего*) repousser; || s'écarter, s'é-  
 loigner; || se débarrasser; || être repris.  
**Отблнвой**, *adj.* — *ооъ*, le feu de réverbère. . . . .  
**Отблратель-ница**, *s.* celui ou celle qui choisit. . . . .  
**Отблрять**, *отблрять*, *ва.* ôter, enlever; || choisir,  
 mettre à part; || recueillir (*les suffrages*).  
**Отблтие**, *сп.* action de repousser; d'enlever, etc. . . . .  
**Отблагодарить**, *ва. parf.* (*за что*) remercier. . . . .  
**Отблескъ**, *sm.* le reflet . . . . .  
**Отблй**, *сп.* action de repousser *f*; || *Milit.* la retraite;  
 || *нътъ* — *блй* (*отъ когдъ*) on ne peut se défaire de.  
**Отблйникъ**, *sm.* la raquette (*au jeu de paume*). . . . .  
**Отблйный**, *adj.* servant à repousser, à détourner;  
 || — *ствъръ*, un vent contraire.  
**Отблривать**, *отблривать*, *ва.* achever de herser.  
**Отблра**, *sf.* action d'ôter, d'enlever *f*; || petit bord  
 gravé; || légère rainure.  
**Отблрный**, *adj.* choisi, d'élite . . . . .  
**Отблрнкъ-шница**, *s.* trieur, euse . . . . .  
**Отблръ**, *sm.* ce qu'il y a de mieux, l'élite *f.* . . . . .  
**Отблтать**, *ва. parf.* frapper, rosser . . . . .  
**Отблривать**, *отблривать*, *ва.* éconduire poliment.  
 — *ся*, *вр.* (*отъ когдъ*) se débarrasser de . . . . .  
**Отблриваться**, *вр.* se dire des injures . . . . .  
**Отблривать**, *отблривать*, *ва.* jeter loin de soi; ||  
 rejeter, séparer; || refléter, répéter, renvoyer.  
**Отблватель**, *sm.* le chicaner, intrigant . . . . .  
**Отблвательство**, *сп.* l'escapade, évasion *f.* . . . . .  
**Отблвать**, *отблть*, *сп.* partir; || se débarrasser de.  
**Отблтие**, *сп.* le départ . . . . .  
**Отблгать**, *отблгать*, *сп.* s'enfuir, s'éloigner. [*blanchi*]  
**Отблнвать**, *отблнвать*, *ва.* blanchir; || — *ся*, *вр.* être

schwefeln, in Schwefel eintauchen.  
**Оснаться**, [*жен*]  
 mit Neuen umfriden . . . . .  
 das Verlagen, die Verjugung.  
 die Fähigkeit . . . . .  
 fühlbar, betastbar . . . . .  
 die Berührung; || das Gefühl.  
 das Gefühl betreffend; am Ge-  
 fühl, betasten. . . . .  
 fühl, betastet werden. . . . .  
 и **Такелажить**.  
 das Nachtrass, Grummet. . . . .  
 fein machen. . . . .  
 heizen, anwärmen. . . . .  
 nieder treten; || nieder getreten  
 werden; || rings herum nieder-  
 treten . . . . .  
 der Schäfer, Führer der Herde.  
 die Verminderung. . . . .  
 vermindern, abnehmen. . . . .  
 sich vermindern. . . . .  
 sich los schwingen; 1) weg reifen;  
 2) wieder nehmen; 3) abschla-  
 gen, abstoßen; 4) vertreiben; 5)  
 aufhören zu schlagen; 6) stoßen.  
 vertreiben; || sich entfernen; || sich  
 los machen; || abgeschlagen wer-  
 den. . . . .  
 der ob. die Wählende. . . . .  
 wegnehmen; || auswählen; || (die  
 Stimmen) sammeln.  
 das Zurückschlagen; Abschlagen.  
 danken . . . . .  
 der Abglanz, Wiederschein . . . . .  
 das Zurückschlagen; || der Rück-  
 zug; || man kann nicht loskom-  
 men; die Rakete, das Schlagnetz. [men  
 zum Zurückschlagen dienend; ||  
 ein widriger Wind.  
 aufhören zu eggen . . . . .  
 das Wegnehmen; || ein feiner  
 Rand; || kleine Falzen *pl.*  
 ausgewählt, auslesen . . . . .  
 Ausleser, -in. . . . .  
 das Beste, Ausgesele. . . . .  
 einen derb abprügeln. . . . .  
 höflich abschlagen, abfertigen.  
 jemanden los werden. . . . .  
 sich herumzanken . . . . .  
 wegwerfen; || absondern, aus-  
 lesen; || zurückwerfen.  
 der Ränkeschme. . . . .  
 das Entweichen, Entkommen.  
 abreifen; || sich los machen . . . . .  
 die Abreise. . . . .  
 davon laufen, sich entfernen. . . . .  
 weissen; || geweißt werden. . . . .

to dip in brimstone.  
 to insnare.  
 missing fire.  
 palpability, tactility.  
 palpable, tactile.  
 feeling; || tact, touch.  
 of feeling; by the feeling.  
 to touch, feel.  
 to be touched, be felt.  
 after-growth, after-math.  
 to make thin or slender.  
 to heat, warm.  
 to tread down; || to be trod-  
 den down; || to run down.  
 herd.  
 shepherd.  
 taking away, diminution.  
 to take away, diminish.  
 to be diminished.  
 to swear one's self clear.  
 to repel, repulse; 1) to break  
 off; 2) to retake; 3) to entice  
 away; 4) to drive away; 5) to  
 cease beating; 6) to recoil.  
 to repulse; || to deviate; || to  
 rid one's self; || to be reta-  
 verberated fire. [ken  
 chooser, picker.  
 to take away; || choose out,  
 select; || to collect (*the votes*).  
 repelling; beating off.  
 to thank.  
 reflection, reflex.  
 repelling, repulse; || retreat;  
 || one can't get rid of.  
 a racket.  
 repulsive, for repelling; ||  
 a contrary wind.  
 to finish harrowing.  
 taking away; || a fillet; || a  
 groove.  
 choice, select, exquisite.  
 garbler.  
 select, best.  
 to belabour, thrash.  
 to shift off politely.  
 to get rid of.  
 to quarrel, wrangle.  
 to throw away, throw back  
 || to reject; || to reflect.  
 chicaner, shuffler.  
 escape, evasion.  
 to depart; || to get rid of.  
 departure.  
 to run away, escape.  
 to whiten; || to be whitened



- Отвага**, *sf.* la hardiesse, audace; || *sm.* le téméraire.
- Отва́дка**, *sf.* action de déshabiller *f.* . . . . .
- Отва́жива́ть**, *отва́дить, va.* (*отъ че́дъ*) déshabiller, désaccoutumer; || *-ся, vr.* se déshabiller de.
- , *отва́жить, va.* risquer, exposer; || *-ся, vr.* s'enhardir, se hasarder, oser, risquer.
- Отва́жность**, *sf.* la hardiesse, audace, témérité . . . . .
- Отва́жный**, *adj.* 1, hardi, audacieux; — *но*-, sement.
- Отва́ива́ть**, *отва́дить, va.* éloigner en roulant; || *ва.* démarrer, quitter le rivage, partir.
- *ся, vr.* se détacher, tomber. . . . .
- Отва́лина**, *sf.* morceau détaché . . . . .
- Отва́ль**, *sm.* l'éboulement *m*; || démarrage; || versoir *m*, oreille *f* (*de charrue*); || *до -лу*, jusqu'à sa-
- Отва́льное**, *adj. sn.* le droit d'ancrage. [tiété]
- Отва́льный**, *adj.* — *ная лона́мка*, le versoir (*de charrue*).
- Отва́лить**, *ва. parf.* achever le foulage; || rosser. . . . .
- Отва́рива́ть**, *отва́рить, va.* achever de cuire, de bouillir; || enlever par la cuisson; || cuire, préparer.
- Отва́рка**, *sf.* la cuisson, action de cuire. . . . .
- Отва́рный**, *adj.* cuit, bouilli dans l'eau . . . . .
- Отва́рь**, *sm.* le jus, bouillon. . . . .
- Отва́ренье**, *sn.* action d'emmener; d'assigner *f.* . . . .
- Отва́зенье**, *sn.* action de conduire, de voiturier *f.* . . . .
- Отва́зъ и Отва́зъ, см. Отва́зъ.** || **Отва́сти**.
- Отва́рять**, *отва́рнуть, va.* rejeter, récuser; || *-ся, vr.* être rejeté; || renoncer à, renier, abandonner.
- Отва́рды́ть**, *отва́рды́ть, vn.* se durcir. . . . .
- Отва́рды́лость**, *sf.* la dureté, callosité. . . . .
- Отва́рды́лый**, *adj.* durci, endurci. [prouvé, -ée]
- Отва́рже́нецъ**, *sm.* 1, и — *женникъ*, — *ница*, *s. ré.*
- Отва́рже́ние**, *sn.* le renoncement, l'abnégation *f.* . . . .
- Отва́рять**, *отва́рзти, va.* ouvrir, découvrir. . . . .
- *ся, vr.* s'ouvrir; || être ouvert. . . . .
- Отва́рзти**, *sn.* action d'ouvrir; || l'ouverture *f.* . . . .
- Отва́ртка**, *sf.* 3, le tournevis, la clef; — *точный, adj.*
- Отва́рты́вать**, *отва́рты́ть и отва́рнуть, va.* ouvrir en dévissant; || détourner; || arracher en tournant.
- *ся, vr.* se détourner; || se défaire, s'ouvrir (*d'une vis*); || (*отъ че́дъ*) éluder, esquiver, éviter.
- Отва́ива́ть**, *отва́ить, va.* achever de tordre, de tresser; || détordre, détresser. [ser de]
- Отва́ива́ть**, — *лать и -лн́уть, и -ся, vr.* se débarrasser.
- Отва́ичива́ть**, *отва́инта́ть, va.* dévisser, enlever; || *-ся, vr.* se dévisser, se desserrer; || être dévissé.
- Отва́иса́ть**, *отва́исну́ть, en.* pendre, descendre. . . . .
- Отва́иса́ый**, *adj.* qui pend, qui descend fort bas. . . . .
- Отва́ска́тельный**, *adj.* servant à détourner. . . . .
- Отва́ска́ть**, *отва́ска́ть, va.* tirer de, retirer; || détourner, éloigner, dissuader; || abstraire.
- *ся, vr.* être tiré, retiré; || être abstrait. . . . .
- Отва́счье́ние**, *sn.* action de détourner; || abstraction *f.*
- Отва́счье́нность**, *sf.* la nature abstraite. . . . .
- Отва́счье́нный**, *adj.* abstrait, abstraitif; — *но*-, ivement
- Отва́одны́й**, *sf. pl. fam.* le dernier repas de noces. . . . .
- Отва́оды́ть**, *отва́сти va.* emmener; || détourner, écartier; || assigner, fixer; || marcoller.
- *ся, vr.* être emmené; être assigné. . . . .
- das Wagen; || der Wagenhaß. . . . .
- das Abgewöhnen. . . . .
- einem etwas abgewöhnen; || sich abgewöhnen, sich entwöhnen.
- wagen, in Gefahr setzen; || sich erlauben, sich erdreisten, wagen
- die Kühnheit, Dreistigkeit. . . . .
- dreist, kühn, entschlossen. . . . .
- wegwälzen, fortwälzen, abwälzen; || vom Lande abstoßen.
- lösgehen, abfallen. . . . .
- ein losgegangen Stück. . . . .
- der Einsturz; || das Abstoßen; ||
- Streichbrett; || bis zum Satt-
- das Hofengeld. . . . . [werden
- das Streichbrett (am Flug). . . . .
- durchwalfen; || herb abprügeln.
- abstoßen; || durch's Kochen von
- etwas reinigen; || ausstoßen.
- das Abstoßen, Ausstoßen. . . . .
- abgetocht, ausgekocht. . . . .
- das Abgetochte, die Brühe. . . . .
- das Wegführen; Anweisen. . . . .
- das Wegführen (zu Wagen). . . . .
- см. Отва́дъ.*
- vertwerfen, verstoßen; || verwor-
- fen werden; || verläugnen.
- hart werden, sich verhärten. . . . .
- die Verhärtung. . . . .
- verhärtet. . . . . [jene
- der ob. die Verworfenne, Versto-
- die Entsagung, Verläugnung.
- austhun, öffnen. . . . .
- sich öffnen; || geöffnet werden.
- das Öffnen; || die Öffnung. . . . .
- der Schraubenschlüssel, -zieher.
- aufdrehen, losdrehen; || wegdre-
- hen; || losstreifen.
- sich abwenden; || losgehen, auf-
- gehen; || abweichen, sich entziehen
- aufhören abzuwickeln; || abwin-
- den, abwickeln.
- sich von etwas losmachen. . . . .
- losdrehen; || sich losdrehen.
- ben; || losgedreht werden.
- herabhängen. . . . .
- herabhängend. . . . .
- zum Abziehen gehörig. . . . .
- wegziehen, abziehen; || abbrin-
- gen; || abstrahieren.
- abgezogen; abstrahiert werden.
- das Abbringen; || die Abstraction.
- die Abgezogenheit. . . . . [sich
- abgezogen, abstrakt; an und für
- der letzte Hochzeitshaus. . . . .
- führen, abführen; || ableiten; ||
- anweisen; || ablegen.
- abgeführt; angewiesen werden.
- venture; || a rash fellow.
- disaccustoming.
- to disaccustom from; || to
- disaccustom one's self.
- to risk, venture; || to dare,
- hazard or risk one's self.
- daringness, boldness.
- daring, bold, resolute; —ly,
- to roll away; || to push off,
- put off (*from the shore*).
- to fall off, come off.
- a detached piece.
- falling in; || pushing off; ||
- mould-board; || to satiety.
- anchorage, shore-dues.
- mould-board, earth-board.
- to finish felling; || belabour.
- to finish boiling; || to boil
- away; || to boil out, decoct.
- boiling out, decoction.
- boiled, decocted.
- decocture, broth.
- leading away; || allotting.
- driving away.
- to cast away, reject; || to be
- rejected; || to renounce.
- to harden, grow hard.
- hardness, callosity.
- hardened, indurated.
- a cast away.
- renunciation, abnegation.
- to open.
- to open; || to be opened.
- opening; || aperture.
- turn-screw, screw-key.
- to screw off; || to turn away;
- || to tear away.
- to turn away; || screw one's
- self out; || to elude, evade.
- to leave off or finish wind-
- ing; || to wind off.
- to extricate one's self.
- to screw off, unscrew; || to
- screw off; || be screwed off.
- to hang down, depend.
- hanging, pendent.
- divertive, abstractive.
- to draw off; || to turn aside,
- divert; || to abstract.
- to be drawn; || be abstracted.
- drawing off; || abstraction.
- die Abgezogenheit. . . . . [sich
- abstractedness.
- abstract, abstracted; —ly,
- the last wedding feast.
- to lead away; || to avert; || to
- alloy, assign; || to lay layers.
- to be led away; be allotted.

**Отводный**, *adj.* servant à emmener ou à détourner; || assigné, fixé; || — *караулъ*, le poste avancé.

**Отводокъ**, *sm. 1. dim.* — дочекъ, la marcotte, le rejeton.

**Отводчикъ**, *sm.* le commissaire d'allocation . . . . .

**Отвъде**, *sm.* action d'emmener, de détourner; d'assigner; || l'excuse *f*; || les oreilles *f* (de traîneau); || (*промоуа*) le paratonnerre.

**Отвозить**, *отвезти*, *va.* emmener, transporter (*en voiture, par eau*); || — *ся*, *vr.* être emmené, transporté.

**Отвозъ**, *sm.* le transport; — *змы*, de transport . . . . .

**Отволакивать**, *отволокъ*, *va.* entraîner . . . . .

**Отволжлый**, *adj.* devenu humide . . . . .

**Отволгнуть**, *см.* Волгнуть. || **Отвѣсить**, *см.* **Отвѣс**

**Отвораживать**, *отворожить*, *va.* désenchanter . . . . .

**Отворачивать**, *отворотить*, *va.* rouler loin, éloigner, écarter; || détourner; || retoursser. [*ser* — *ся*, *vr.* se détourner; || être retourssé, se retoursser]

**Отворотный**, *adj.* propre à détourner ou à éloigner; || — *ны сапоги*, les bottes à revers *f*.

**Отворотъ**, *sm.* le revers (*d'habit, de bottes*) . . . . .

**Отворочать**, *va. parf. pop.* battre, rosser . . . . .

**Отворить**, *отворить*, *va.* ouvrir; || (*крось*) saigner. — *ся*, *vr.* s'ouvrir; || être ouvert . . . . .

**Отвратительный**, *adj.* dégoûtant, rebutant, repoussant, odieux; — *но*, d'une manière dégoûtante.

**Отвращать**, *отвратить*, *va.* détourner, éloigner . . . . .

— *ся*, *vr.* se détourner; || éviter, fuir, renoncer à . . . . .

**Отвращение**, *sn.* éloignement *m*, action d'éloigner *f*; || le dégoût, la répugnance, aversion.

**Отвсюду**, *adv.* de toutes parts, de tous côtés . . . . .

**Отвыкать**, *отвыкнуть*, *vn.* se déshabituier de . . . . .

**Отвыкши**, *adj.* déshabitué, désaccoutumé . . . . .

**Отвычка**, *sf.* la perte d'une habitude . . . . .

**Отвѣять**, *отвѣять*, *va.* emporter (*du vent*); || achever de vanner; || — *ся*, *vr.* être emporté par le vent.

**Отвѣдывать**, *отвѣдать*, *va.* (*угодъ*) goûter, déguster; || *fig.* tenter, essayer, éprouver.

**Отвѣнчать**, *va. parf.* achever la bénédiction nuptiale.

**Отвѣсность**, *sf.* la perpendicularité, verticalité . . . . .

**Отвѣсный**, *adj.* perpendiculaire, vertical; — *но*, — *ement*

**Отвѣсъ**, *sm.* le plomb; || *no* — *с*, d'aplomb . . . . .

**Отвѣтственность**, *sf.* и — *ствіе*, *vn.* la responsabilité.

**Отвѣтственный**, *adj.* responsable . . . . .

**Отвѣтствовать**, *1. 2. vn.* (*на что*) répondre à; || (*за что*) répondre pour, être garant pour.

**Отвѣтчикъ**, — *ница*, *s.* le répondant pour; || *Jur.* accusé, — *ѣе*; défendeur, — *дерессе*; — *чицѣй*, *adj.*

**Отвѣтъ**, *sm.* la réponse, réplique; || la justification, défense; || le compte; — *тмы*, de réponse.

**Отвѣчать**, *отвѣтить*, *va.* répondre, répliquer; || correspondre à; || (*за что*) répondre, être responsable.

**Отвѣшивать**, *отвѣсить*, *va.* peser, donner au poids; || mettre d'aplomb; || (*поклоны*) faire de profonds

**Отвязывать**, *отвязать*, *va.* délier, détacher. [saluts — *ся*, *vr.* se détacher; || se défaire, se débarrasser.

**Отгавливать**, *отговѣть*, *va.* achever ses dévotions.

**Отгадка**, *sf.* 3, le mot d'une énigme . . . . .

**Отгадчикъ**, — *чица*, *s.* devineur, — *euse* . . . . .

Ableitung<sup>ss</sup>; || angewiesen; || der Vorposten.

der Abieger, Einleger . . . . .

der Anweisung<sup>ss</sup>-Commissär . . . . .

das Abweisen; Anweisen; || die Entschuldig<sup>ss</sup>ung; || der Schlitzen-Abhalter; || Witzableiter.

abführen, wegführen (zu Bädern); || abgeführt werden.

die Abführung, der Transport.

wegschleppen . . . . .

feucht, naß geworden . . . . .

шнвать. || **Отвѣтить**, *см.* **Отвѣс**

entaubern . . . . .

abwälzen, wegwälzen; || abwenden; || aufschlagen.

sich abwenden; sich aufschlagen.

zum Abwenden dienend; || die Stufenstiefeln *pl.*

der Aufschlag; die Stulpe . . . . .

einen durchprüfeln . . . . . [fen öffnen, aufmachen; || zur Ader lassen sich öffnen; || geöffnet werden.

witrig, eifelsaft, häßlich, abscheulich, garstig.

abwenden, abbringen . . . . .

sich abwenden; || vermeiden . . . . .

die Abwendung; || Abneigung, der Widerrille.

von allen Seiten . . . . .

sich (etwas) abgewöhnen . . . . .

abgewöhnt, entwöhnt . . . . .

die Abgewöhnung . . . . .

wegblasen, wegwehen; || aus-schwingen; || weggeblasen *vn.*

kosten, verkosten, schmecken; || versuchen, probieren.

die Trauung beendigen . . . . .

die senkrechte Richtung . . . . .

senkrecht, bleikrecht . . . . .

das Bleiloht; || lohtrecht . . . . .

die Verantwortlichkeit . . . . .

verantwortlich . . . . .

antworten; || für einen bürgen, gut sprechen, gut sagen.

der Bürge, Gutsprecher; || ter ob. die Beflagte.

die Antwort; || die Verantwortung; || die Rechenschaft.

antworten; || entsprechen; || beantworten, verantwortlich seyn abwägen; || mit dem Bleiloht richten; || tiefe Büdlinge machen abbinden, losbinden . . . . .

losgehen; || sich losmachen . . . . .

die Weichte beendigen . . . . .

das Aufschußgewort . . . . .

Erräther, — in . . . . .

for abducting; || allotted; || an out-post.

a layer.

allotter, assigner.

leading away, abducting, allotment; || evasion; || ears (*of sledges*); || conductor.

to drive away, transport; || to be transported.

carriage, transport.

to draw away.

grown humid.

**Отвѣчать**.

to disenchant.

to turn away, turn aside; || to avert; || to turn up.

to turn away; || be turned up.

that turns away or aside; || top-boots.

facing; boot-top.

to belabour.

to open; || to bleed.

to open; || to be opened.

disgusting, repugnant, repulsive; — *ly*.

to avert, divert, ward off.

to turn away; || avoid, shun.

turning away, averting; || aversion, repugnance.

from all parts, on all sides.

to disaccustom one's self.

disaccustomed.

disuse of a custom.

to blow off; || to winnow out; || to be blown off.

to taste; || to try, essay, attempt. [mony

to finish the nuptial ceremony.

perpendicularity.

perpendicular, vertical; — *ly*.

plumb line; || plumb.

responsibility.

responsible, answerable.

to answer; || to be guarantee, be voucher for.

surety, bondsman; || respondent, defendant.

answer, reply, response; || defence; || account.

to answer, reply; || to correspond; || to account for.

to weigh off; || to plumb; || to make low bows.

to untie, loose, detach.

to get loose; || to get rid of.

to pay one's devotions.

the answer of an enigma.

guesser, diviner.



<b>Отгадь</b> , <i>sm.</i> action de deviner;    <i>на</i> —, au hasard.	das Errathen;    auf's Geräthes	forguessing;    at a venture.
<b>Отгадывать</b> , <i>отгадать</i> , <i>va.</i> deviner.....	errathen, aufheben. .... [wohl]	to guess, divine.
<b>Отганывать</b> , <i>отгонять</i> , <i>va.</i> achever de distiller....	das Destilliren beendigen....	to finish distilling.
<b>Отгащивать</b> , <i>отгостить</i> , <i>vn.</i> achever sa visite.....	seinen Besuch beendigen....	to close one's visit.
<b>Отгибать</b> , <i>отгнуть</i> , <i>va.</i> redresser ce qui est courbé; — <i>си, vr.</i> se redresser, être redressé.	zurückbiegen;    sich zurückbiegen, zurückgebogen werden.	to unbend, straighten;    to unbend one's self.
<b>Отгибной</b> , <i>adj.</i> servant à redresser ce qui est courbé.	zum Zurückbiegen.....	for unbending.
<b>Отгйбъ</b> , <i>sm.</i> un endroit redressé.....	die zurückgebogene Stelle....	a place bent back.
<b>Отглагольный</b> , <i>adj.</i> — <i>ное имя</i> , <i>Gram.</i> le nom verbal.	das zeitwörtliche Hauptwort..	a verbal noun.
<b>Отгнивать</b> , <i>отгнить</i> , <i>vn.</i> tomber en pourriture.....	abfaulen.....	to rot away, rot off.
<b>Отговаривать</b> , <i>отговорить</i> , <i>va.</i> déconseiller, dissuader;    achever un discours;    désenchanter. — <i>си, vr.</i> s'excuser, se disculper.....	abrathen;    ausreden, aufhören zu reden;    entzaubern.	to dissuade;    to finish speaking;    to disenchant.
<b>Отговорка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — <i>ворочка</i> , la défaite, excuse.	sich ausreden;    sich lösmachen.	to excuse one's self;    to rid excuse, shift. [one's self]
<b>Отговорочный</b> , <i>adj.</i> d'excuse, évasif.....	ausweichend	evasive.
<b>Отгостить</b> , <i>см.</i> Отгадывать.	<b>рагивать</b> .	
<b>Отголосокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> — <i>досочекъ</i> , l'écho m.....	das Echo, der Wiederhall....	echo.
<b>Отгонка</b> , <i>sf.</i> u <b>Отгонъ</b> , <i>sm.</i> action de chasser, d'emmenner;    eau-de-vie distillée du marc.	das Fortjagen, Wegtreiben;    der geringe Brantwein.	driving away, carrying away;    last drawn brandy.
<b>Отгонный</b> , <i>adj.</i> distillé, rectifié.....	destillirt, rectificirt.....	distilled, rectified.
<b>Отгонять</b> , <i>отгонять</i> , <i>va.</i> chasser, renvoyer;    emmener, enlever;    — <i>си, vr.</i> être chassé; être emmené.	fortjagen;    wegtreiben;    fortgejagt; weggetrieben werden.	to drive away;    carry away;    to be driven away.
<b>Отгораживать</b> , <i>отгородить</i> , <i>va.</i> séparer par une cloison;    — <i>си, vr.</i> se séparer par une cloison.	abzäunen, abheuern;    sich abzäunen; abgezäumt werden.	to fence off, partition off;    to be fenced off.
<b>Отгорать</b> , <i>отгореть</i> , <i>vn.</i> brûler, se consumer.....	abbrennen.....	to burn out, consume.
<b>Отгоревать</b> , <i>vn.</i> parf. cesser de s'affliger.	aufhören sich zu gräuen....	to cease to sorrow.
<b>Отгородка</b> , <i>sf.</i> 3, la cloison, séparation.....	der Verschlag, die Scheuerwand.	partition, fence.
<b>Отгорелый</b> , <i>adj.</i> brûlé, consumé.....	abgebrannt.....	burnt out, consumed.
<b>Отгребать</b> , <i>отгрести</i> , <i>va.</i> enlever avec la pelle. .... — <i>vn.</i> (отъ чего) s'éloigner en ramant.....	wegschaufeln.....	to rake away, rake off.
<b>Отгребать</b> , <i>отграть</i> , <i>va.</i> emporter avec les dents. — <i>си, vr.</i> se défendre à coups de dents;    <i>fig.</i> montrer les dents, répliquer vivement.	wegrubern, fortrudern.....	to row away, row off.
<b>Отгублять</b> , <i>отгубить</i> , <i>vn.</i> (отъ чего) manquer à, s'absenter;    achever une promenade. — <i>си, vr.</i> reprendre des forces en se promenant..	abbeissen.....	to gnaw away, gnaw off.
<b>Отдаватьный</b> , <i>adj.</i> — <i>канѣмс</i> , <i>Artill.</i> la prolonge..	sich durchbeissen;    sich widersetzen, grob antworten.	to bite one's way through;    to gnarl, snarl, snap.
<b>Отдавать</b> , <i>отдѣть</i> , <i>va.</i> payer, rendre, restituer;    remettre, laisser;    rendre, témoigner;    éloigner, repousser (un navire);    lâcher (une corde). — <i>vn.</i> repousser (d'un fusil);    <i>v. imp.</i> diminuer (de la gelée);    se sentir mieux (d'un malade). — <i>си, vr.</i> être rendu, restitué; être témoigné; être employé; être inscrit;    retentir, se répéter.	fehlen, nicht kommen;    einen Spaziergang beendigen.	to absent one's self;    to finish a walk.
<b>Отдѣливать</b> , <i>отдѣлить</i> , <i>va.</i> achever de serrer, de presser;    serrer, faire mal en serrant.	sich im Freien erholen.....	to recover by taking the air.
<b>Отдѣленіе</b> , <i>sn.</i> l'éloignement m. .... [distance]	das Zugseil.....	a lashing.
<b>Отдѣленный</b> , <i>adj.</i> éloigné, reculé; — <i>но</i> , à une grande	bezahlen, abgeben;    einhändigen;    erzeigen;    abstoßen;    (ein Seil) nachgeben.	to pay, give back, return;    to give up, leave;    to do, render;    to let go;    to loosen
<b>Отдѣленность</b> , <i>sf.</i> l'éloignement m, la distance....	stoßen;    abnehmen;    Linderung spüren.	to recoil;    to grow milder, abate;    to be better.
<b>Отдѣлительный</b> , <i>adj.</i> propre à éloigner les objets.	abgegeben w.; verwiesen w.; verwandt werden;    wiederhallen.	to be given back;    be rendered;    to resound.
<b>Отдѣлѣть</b> , <i>отдѣлѣть</i> , <i>va.</i> éloigner (prop. et fig.). — <i>си, vr.</i> (отъ чего) s'éloigner;    fuir, éviter....	aufhören zu brüden;    zerbrüchen, zerquetschen.	to finish pressing or squeezing;    to squeeze, crush.
<b>Отдѣривать</b> , <i>отдѣривать</i> , <i>va.</i> faire un présent en retour.	die Entfernung, das Entfernen.	removal, estrangement.
<b>Отдѣрокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le présent en retour.....	die Entfernung, Ferne.....	remoteness, distance.
<b>Отдѣточный</b> , <i>adj.</i> donné à loyer, affermé.....	entfernt, weit.....	distant, far, remote; —ly.
<b>Отдѣтчикъ</b> , <i>sm.</i> le commissaire des vivres;    le commissaire de recrues.	enfermt zeigen.....	that removes to a distance.
<b>Отдѣча</b> , <i>sf.</i> action de payer, de donner, de remettre.	entfernen..... [den]	to remove; to alienate.
	sich entfernen;    stiefen, vermei-	to remove;    to shun, avoid.
	ein Gegengeschenk machen....	to make one a present in re-
	das Gegengeschenk.....	present in return. [turn]
	abgegeben, vermietet.....	let.
	der Proviant-Verwalter;    Re-	commissary of the stores;
	cruten-Commissär.	returning officer.
	die Abgabe, Einhändigung...	payment, delivery.

**Отдвигивать** и **Отдвигать**, *отдвѣгать* и *отдѣлывать*, *ca. pousser de côté, éloigner*; || *achever de* — *ся*, *вр.* *se mettre de côté, reculer*. [*pousser*]

**Отдвигивной**, *adj.* *qu'on peut ôter ou déplacer*. ....

**Отдѣргивать**, *отдѣрнуть*, *ca. tirer, ouvrir (le rideau)*; || *fig.* *détourner, retenir, arrêter*. ....

— *ся*, *вр.* *être tiré, être ouvert*. ....

**Отдѣрка**, *sf.* *action de tirer le rideau*. ....

**Отдирать**, *отодирать*, *ca. arracher*. ....

— *ся*, *вр.* *être arraché*; || *s'arracher, se détacher*. ....

**Отдѣрокъ**, *sm. 1.* *morceau arraché*. ....

**Отдирчивый**, *adj.* *séparé de la meute (d'un chien)*. ....

**Отднѣвать**, *вр. parf.* *achever son jour de service*. ....

**Отдойть**, *va. parf.* *achever de traire*; || *sl. sevrer*. ....

**Отдохновѣніе**, *sn.* *le délassement, repos*. ....

**Отдубасить**, *см. Дубасить*. || **Отелѣться**, *см. Те*

**Отдуться**, *отдуть*, *ca. réchauffer, ranimer par le souffle*; || *emporter (du vent)*; || *rosser, battre*. ....

— *ся*, *вр.* *repandre haleine*; || *se débarrasser de*. ....

**Отдѣлывать**, *отдѣлывать*, *ca. changer d'avis, se raviser*. ....

**Отдушина**, *sf. dim.* *шланка, le soupirail, ventilateur*. ....

**Отдушинакъ**, *sm. dim.* *ничекъ, la bouche de chaleur*. ....

**Отдыхать**, *отдохнуть*, *вр.* *se reposer*; || *dormir*. ....

**Отдыхъ**, *sm.* *le repos, relâche*. ....

**Отдышка**, *sf.* *le repos de courte durée*. ....

**Отдѣленіе**, *sn.* *la séparation*; || *section, division*. ....

**Отдѣленность**, *sf.* *la séparation, l'isolement*. ....

**Отдѣленный**, *adj.* *séparé, isolé*; — *но*, — *мент*, *à part*. ....

**Отдѣлимый**, *adj.* *séparable, qui peut se séparer*. ....

**Отдѣлительный**, *adj.* *séparatif, disjonctif*. ....

**Отдѣлка**, *sf.* *l'achèvement*, *le fini*. ....

**Отдѣлъ**, *sm. dim.* *дѣлеуъ, la division, section*; || *séparation*; || *le partage d'une succession*. ....

**Отдѣлывать**, *отдѣлать*, *вр.* *achever, finir, terminer*; || *ornier, embellir*; || *gâter, abîmer*. ....

— *ся*, *вр.* *être achevé, s'achever*; || *se défaire de*. ....

**Отдѣльный**, *adj.* *séparé, isolé*; — *но*, — *мент*, *à part*. ....

**Отдѣлять**, *отдѣлывать*, *ca. séparer, diviser, détacher*. ....

— *ся*, *вр.* *se séparer, se détacher*; || *être séparé*. ....

**Отѣкать**, *отѣчь*, *en. couler (d'une chandelle)*; || *s'en-*

**отѣклость**, *sf.* *l'enflure*. .... [*пер*

**отѣклый**, *adj.* *enflé, gonflé*. ....

**Отѣлъ**, *sm.* *le temps où les vaches vêlent*. ....

**Отѣль**, *sf.* *un hôtel, palais*. ....

**Отемнѣть**, *отемнѣть*, *ca. obscurcir, rendre sombre*. ....

— *ся*, *вр.* *s'obscurcir, devenir obscur*. ....

**Отѣрѣки**, *sm. pl.* *les pignons* *m (de chaume)*. ....

**Отѣрѣливать**, *отѣрѣить*, *ca. arracher tout autour*; || *dévaliser*; || — *ся*, *вр.* *être arraché tout autour*. ....

**Отѣрѣть**, *см. Отирать* и **Отбирать**; || **Отѣсывать**. ....

**Отѣць**, *sm. 1.* *le père*; || *Отче нашъ*, *le Pater*; || *святые отцы*, *les pères de l'église*. [*en père*

**Отѣчскій**, *adj.* *de père, paternel*; — *ски*, — *елlement*. ....

**Отѣчественный**, *adj.* *de la patrie, natal*; || — *дѣлкъ*, *la langue idiотique*; || — *ное имѣ*, *Gram.* *le nom de nation*. ....

**Отѣчество**, *sn.* *la patrie, le pays natal*. ....

**Отѣчникъ**, *sm.* *les vies f des pères de l'église*. ....

**Отжать**, *см. Отжимать* и **Отжимать**. || **Отжѣчь**, *см. Отжимать*. ....

*bei Seite schieben, wegschieben*; || *das Schieben beendigen*. ....

*sich bei Seite schieben*. ....

*was sich abziehen lässt*. ....

*wegziehen, ziehen*; || *abhalten, verhindern*. ....

*weggezogen werden*. ....

*das Wegziehen*. ....

*abreißen*. ....

*abgerissen werden*; || *sich abreißen*

*das abgerissene Stück*. ....

*von den andern getrennt*. ....

*seine Dejour beendigen*. ....

*ausmelken*; || *entwöhnen*. ....

*die Erholung, das Ausruhen*. ....

**лѣться**. ....

*durch Saugen erwärmen*; || *weg-*

*blasen*; || *durchprügeln*. [*den*

*sich wieder erholen*; || *sich losma-*

*seine Meinung ändern, sich be-*

*das Pustloch*. .... [*benfen*

*das Wärmeloch*. ....

*ausruhen, sich erholen*; || *sich la-*

*die Ruhe, das Ausruhen*. ....

*die Ruhe von kurzer Dauer*. ....

*die Absonderung*; || *Abtheilung*. ....

*die Absonderung*. ....

*abgesondert, abgetheilt*; *beson-*

*trennbar*. .... [*vers*

*abtheilen, absondend*. ....

*das Ausarbeiten, die Arbeit*. ....

*die Abtheilung, Section*; || *Ab-*

*sonderung*; || *das Erbtheil*. ....

*ausarbeiten, vollenden*; || *ver-*

*zieren*; || *verberben*. [*den*

*vollenbet werden*; || *sich losma-*

*abgeordnet*; *besonders*. ....

*abtheilen, absondern, trennen*. ....

*sich trennen*; || *getrennt werden*. ....

*stießen, laufen*; || *schwellen*. ....

*die Gesichtswulst*. ....

*aufgeschwollen*. ....

*die Zeit, wo die Kühe kalben*. ....

*der Valast*. ....

*verdarken*. ....

*sich verdarken*, *finster werden*. ....

*der Bissfall (beim Hebeln)*. ....

*rund um austrafen*; || *ausspün-*

*bern*; || *gerupft werden*. ....

**отѣцъ**, *см. Обѣсывать. ....*

*der Vater*; || *das Vaterunser*; ||

*die Kirchenväter* *pl.* ....

**Ватеръ**, *väterlich*. ....

*väterlich*. ....

*vaterländisch*; || *die Mutter-*

*sprache*; || *der Volksname*. ....

*das Vaterland*. .... [*väter*

*die Lebensgeschichte der Kirchen-*

**см. Отжимать**. ....

*to move away, remove*; || *draw away*; || *finish drawing*

*to move off, draw back*. ....

*what may be moved off*. ....

*to draw back or aside*; || *to take off, divert*. ....

*to be drawn back*. ....

*drawing back*. ....

*to tear away, tear off*. ....

*to be torn away*; || *tear one's*

*a piece torn off*. [*self*

*straggling*. ....

*to finish one's day's duty*. ....

*to finish milking*; || *to wean*. ....

*breathing-time, repose*. ....

*to bring to one's self by*

*blowing*; || *blow off*; || *to baste*. ....

*to take breath*; || *get rid of*. ....

*to change one's mind*. ....

*a breathing-hole, spiracle*. ....

*a warm-hole*. ....

*to repose, take rest*; || *to sleep*

*repose, relaxation*. ....

*a short repose*. [*tion*

*separation*; || *division, sec-*

*separateness, retiredness*. ....

*separate*; — *ly*, *asunder*. ....

*separable*. ....

*separatory, disjunctive*. ....

*finishing, finish*. ....

*division, section*; || *separa-*

*tion*; || *hereditary portion*. ....

*to finish, complete*; || *to em-*

*bellish*; || *to spoil*. ....

*to be finishing*; || *get rid of*. ....

*separate*; — *ly*, *apart, asun-*

*to separate, disjoin*. [*der*

*to separate*; || *be separated*. ....

*to gutter, swell*; || *swell*. ....

*swelledness*. ....

*swelled*. ....

*moment of calving*. ....

*a hotel*. ....

*to darken, make dark*. ....

*to be darkened, grow dark*. ....

*weedings*. ....

*to pluck or pull round*; || *to*

*strip*; || *be plucked round*. ....

*father*; || *the Lord's prayer*; ||

*the fathers of the church*. ....

*fatherly, paternal*; — *ly*. ....

*of one's native country*; ||

*mother-tongue*; || *name of*

*native country*. [*nation*

*the lives of the Fathers*. ....



**Отжигать, отжить, va.** achever son temps de service; || (*свой срок*) achever sa carrière.

**Отжигальница, sf.** l'éprouvette pour l'eau-de-vie.

**Отжигальный, adj.** servant à brûler.

**Отжигать, отжечь, va.** brûler, séparer en brûlant; || détremper (*l'acier*); || essayer (*l'eau-de-vie*).

**Отжигать, sm.** action de détremper (*l'acier*); || action d'essayer la force de l'eau-de-vie.

**Отжидальный, adv.** devenu un peu liquide.

**Отжидать, en. parf.** devenir un peu liquide.

**Отжимать, отжимать, va.** extorquer, s'approprier.

**Отжимать, sm. 1.** le rameau (*de filon*).

**Отжимать, отжать (fut. отожму), va.** presser, pressurer pour faire sortir; || — *ся, vr.* être pressé.

**Отжинать, отжать (fut. отожну), va.** achever de moissonner; || — *ся, vr.* achever la moisson.

**Отжирный, adj.** devenu gras, engraisé. [point

**Отжирять, en. parf.** engraisser, prendre de l'embon-

**Отзавтракать, en. parf.** achever de déjeuner.

**Отзвонивать, отзвонять, va.** cesser de sonner.

**Отзимье, sn. vi.** second hiver après un long dégel.

**Отзлабывать, —злабить, va.** se geler (*un membre*).

**Отзолнивать, отзолотить, va.** achever de dorer.

**Отзымать, отзывать, va.** appeler de côté; || rappeler (*un ministre*); || prévenir par une invitation.

— *ся, vr.* être rappelé; || résonner, retentir; || répondre à un appel; || (*о чёмъ*) faire mention de, dire son avis sur; || *v. imp.* avoir un goût, sentir.

**Отзывный, adj.** de rappel; || retentissant; || — *ныя грамоты*, les lettres de récréance *f.*

**Отзычивый, adj.** résonnant, retentissant.

**Отзывь, sm.** le rappel; || la réponse à un appel; || déclaration, mention *f.*; || résonnement, retentissement *m.* почетный —, la mention honorable. .... *bre*)

**Отзыбать, отзыбнуть, en.** geler, être gelé (*d'un mem-*

**Оттигунить, см. Типунить. || Оттирать, оттереть,**

**Отискивать, отискать и отиснуть, va.** serrer, presser.

**Отказной, adj.** légué par testament.

**Отказный, adj.** de refus.

**Отказчик, sm.** le délégué pour la mise en possession.

**Отказъ, sm. (сз чѣмъ)** le refus; || (*отъ чего*) la démission, destitution, le congé; || *Jur.* la mise en possession; || *Mus.* le décarre.

**Отказывать, отказать, va. (кому сз чѣмъ)** refuser; 1) (*кому отъ чего*) destituer, congédier; 2) (*кому что*) léguer, laisser par testament; 3) (*за кого*) mettre en possession de; 4) (*что*) contremander.

— *ся, vr.* être refusé; être congédié; être légué; || (*отъ чего*) refuser, renoncer à, se désister de.

**Откалывать, откалать, va.** détremper (*le fer*).

**Откалывать, откалывать, va.** détacher en fendant; || détacher (*ce qui est épinglé*); || achever de fendre.

— *ся, vr.* être détaché; || se défaire, se détacher.

**Откапывать, откапывать, va.** déterrer; || trouver.

— *ся, vr.* être déterré; || achever de creuser.

**Откармливать, en. parf.** achever sa faction.

**Откармливать, откармливать, va.** engraisser; || achever de nourrir, d'allaiter; || — *ся, vr.* être engraisé.

ausdienen (eine gewisse Zeit); || seine Zeit ausleben.

die Branntweinprobe. .... zum Abbrennen dienen.

abbrennen; || weich machen; || (den Branntwein) probiren.

das Weichmachen; || das Probiren des Branntweins.

etwas flüssig geworden.

etwas flüssig werden

sich zueignen, abwidlen.

die Seitenader (des Bergwerfs).

ausbrüden, auspressen; || ausgebrückt werden.

das Abmähnen beendigen; || die Ernte beendigen.

wieher fett geworden

fett werden, zunehmen

das Frühstück beendigen

anhören zu läuten.

der Nachwinter

abfrieren.

die Vergoldung beendigen.

bei Seite rufen; || abberufen, zurück berufen; || vorher einladen.

abberufen werden; || wiederhallen; || antworten; || sich äußern; || schmieden.

Abberufungs-; || wiederhallend; || das Abberufungsschreiben.

wiederhallend, nachhallend.

die Abberufung; || Antwort; || Äußerung; || der Wiederhall.

die ehrenvolle Erwähnung

erfrieren.

см. Обтирать.

niederbrüllen.

vermacht.

abschlägig.

der Einweisungsgemissär.

die abschlägige Antwort; || Ab-

bankung; || Einweisung in den Besitz; || das Aufstufungszeichen.

abschlagen, versagen; 1) absetzen, entsetzen; 2) vermachen; 3) in den Besitz einweisen; 4) abgeben.

versagt werden; abgesetzt werden; vermacht werden; || entsetzen (das Eisen) weich machen. [gen

abspalten; || absieden, lösteden; || das Spalten beendigen.

sich abspalten; || losgehen.

ausgraben; || finden. [beendigen

ausgegraben w.; || das Graben

die Wache beendet haben.

mähnen; || aufzügen zu säugen;

|| gemästet werden.

to serve out; || to live out, finish one's career.

a spirit-proof. burning.

to burn off; || temper, soften; || to try by the fire-proof.

tempering, softening; trying by the fire-proof.

grown somewhat fluid.

to grow somewhat fluid.

to extort, get by violence.

branch (of a metallic vein).

to press out, squeeze out; || to be pressed out.

to finish harvesting; || to finish the harvest.

grown fat.

to fatten, grow fat.

to finish one's breakfast.

to leave off ringing.

second winter.

to freeze off.

to finish gilding.

to call away; || to recall, revoke; || to invite beforehand.

to be recalled; || to resound.

|| answer to a call; || to declare, speak of; || to smell.

of recall; || resounding; || letters of recall.

resounding, echoing.

recall; || answer to a call;

|| declaration; || resounding.

honourable mention.

to be frozen off.

**Отка́тъ**, *sm.* action de rouler loin; || le recul (*du canon*).  
**Отка́тывать**, отка́таты, *va.* achever de calandrier; || rosser; || -ся, *гг.* cesser de se promener.  
 —, отка́тыть, *va.* rouler loin, éloigner; || transporter en brouette, brouetter.  
**Отка́чивать**, откача́ть, *va.* vider en pompant; || rappler à la vie (*un noyé*) en le balançant.  
 —ся, откачу́ться, *гг.* (*отъ чюдъ*) s'éloigner; || (*отъ кою*) cesser de fréquenter; || être vidé en pompant.  
**Отка́шивать**, откоси́ть, *va.* -ся, achever de faucher.  
**Отка́шливать**, -шлять и -шлянуть, *va.* и -ся, *гг.* expectorer en toussant; || être expectoré.  
 —ся, откашля́ться, *гг.* cesser de tousser. ....  
**Откля́дой**, *adj.* qui se replie en arrière. ....  
**Откля́дывать**, откля́дыть и откля́нуть, *va.* jeter loin, enlever; || replier en arrière; || congédier.  
 —ся, *гг.* être enlevé; || se replier en arrière. ....  
**Откля́дъ**, *sm.* le délai, ajournement. ....  
**Откля́дывать**, откля́сть, *va.* mettre de côté, séparer; || отложы́ть, déteiler; || différer, remettre.  
 —ся, *гг.* être mis de côté; être déteilé; être différé, être remis; || se déteiler.  
**Откля́няться**, откля́нясь, *гг.* prendre congé de; || répondre par des saluts à.  
**Откля́вывать**, откля́вять, *va.* arracher en becquant; || achever de becqueter.  
**Откля́ывать**, откля́йть, *va.* décoller, détacher; || achever de coller; || -ся, *гг.* se décoller, se détacher.  
**Откля́яться**, -кля́кнуться, *гг.* (*на что*) répondre.  
**Откля́къ**, *sm.* la réponse à un appel. [à un appel  
**Откло́нение**, *sn.* action d'éloigner et de s'éloigner..  
**Откло́пчивый**, *adj.* réflexible (*de la lumière*). ....  
**Откло́нь**, *sm.* le penchant, versant. ....  
**Откло́нять**, откло́няйть, *va.* éloigner, détourner. ....  
 —ся, *гг.* s'éloigner, se retirer. ....  
**Отковыва́ть**, отковáть, *va.* achever de forger. ....  
**Отковы́ривать**, отковы́рять и -вы́рпуть, *va.* détacher, ôter avec quelque chose de pointu.  
**Откоча́чивать**, откоча́тыть, *va.* détacher ce qui est cloué; || cesser de battre; || battre, rosser.  
**Откоча́вывать**, откоча́вывать, *va.* désensorceler..  
**Отко́локъ**, *sm.* 1, *dim.* -ло́чекъ, un éclat, morceau..  
**Отко́лотъ**, **Отко́наты**, **Отко́рмить**, **Отко́сить**, *см.*  
**Отко́лупывать**, отко́лупыть и отко́лупнуть, *va.* enlever, séparer par petits morceaux.  
**Отко́ль** и **Отко́ль**, *adv.* *тамъ* d'où? de quel endroit?  
**Откома́ндрыва́ть**, -рва́ть, *va.* envoyer. ....  
**Отконо́пачивать**, -пáтыть, *va.* défaire ce qui est caufétre; || achever de caufétre.  
**Отко́рма**, *sf.* action d'engraisser *f.* engraissement *m.*  
**Отко́рмщикъ**, *sm.* l'engraisneur de bestiaux. [*adj.*  
**Отко́сь**, *sm.* *dim.* -ко́сокъ, la pente, le talus; -сныи,  
**Отко́сыва́ть**, -чева́ть, *гг.* *дм.* decamper (*des nomades*).  
**Откра́ивать**, откря́йть, *va.* couper, découper. ....  
**Откра́шивать**, откраса́ть, *va.* achever de teindre ou de peindre; || -ся, *гг.* être peint.  
**Откры́ивать**, откря́йть, *va.* perdre la voix en aboyant (*des chiens*); || cesser de crier.

das Wegrollen; || der Rückstoß.  
 das Rollen beendigen; || verb  
 prügeln; || aufhören zu fahren.  
 fortwälzen, gewälzen; || im  
 Schußfaren führen.  
 auspumpen; || durch Schaufen  
 wieder in's Leben bringen.  
 abrüden, absteigen; || nicht mehr  
 besuchen; || ausgepumpt werden  
 abmahen, zu Ende mahen. ....  
 auswerfen, aushusten; || aus  
 geworfen werden.  
 sich aushusten. ....  
 zum Zurückschlagen  
 wegwurfen; || zurückschlagen;  
 || abhandeln. [werden  
 weggeworfen; zurückgeschlagen  
 die Verwüftung, der Aufschub.  
 bei Seite legen; || abspannen;  
 || aufschieben, verschieben.  
 bei Seite gelegt; abgepannt;  
 verschoben w.; || sich losspannen.  
 Abschied nehmen von; || mit  
 Complimenten erwiehen auf.  
 auspicken, ausshaden; || zu Ende  
 picken ob. faden.  
 losleben, lösen; || das Leimen  
 beendigen; || losgehen.  
 auf einen Zuruf antworten. ....  
 die Antwort (auf einen Zuruf).  
 das Entfernen, Ablehnen. ....  
 fähig zurückzupralen. ....  
 der Abhang, die Abwagung.  
 entfernen, ablehnen. ....  
 sich entfernen. ....  
 das Schmieden beendigen. ....  
 abklauben, abschälen, ausklauben  
 ausnehmen.  
 abhauen, abflopfen; || aufhören  
 zu klopfen; || schlagen, prügeln.  
 entzaubern. ....  
 ein abgeköhltes Stück. ....  
**Отка́лывать**, **Отка́лыва**  
 абклауен, аусклауен, абска  
 лен, аусnehmen.  
 woher? von wo? .....  
 commandiren, schicken. ....  
 die Kalfaterung herausnehmen;  
 || das Kalfatieren beendigen.  
 das Mästen. ....  
 der Viehmäster. ....  
 der Abhang, die Bfchung. ....  
 weiter ziehen (von Nomaden).  
 zuschneiden. ....  
 das Färben od. Anstreichern be  
 endigen; || angestrichen werden.  
 die Stimme verlieren (von Hun  
 den); || aufhören zu schreien.  
 rolling away; || the recoil.  
 to finish mangling; || to be  
 labour; || finish one's drive.  
 to roll or drive away; || to  
 wheel in a barrow.  
 to pump out; || to bring to  
 life by rocking.  
 to remove, retire; || to keep  
 away, leave; || to be pumped  
 to finish moving. [out  
 to expectorate, cough away;  
 || to be expectorated.  
 to leave off coughing.  
 that folds back, folding.  
 to throw or sling away; || to  
 fold back; || to dismiss.  
 to be thrown; be folded back.  
 put-off, postponement.  
 to lay aside; || to put out; ||  
 to put off, adjourn.  
 to be laid aside, be put out;  
 to be put off; || to get lose.  
 to take one's leave; || to re  
 turn a bow.  
 to peck out, peck up; || to  
 finish pecking.  
 to unglue, take off; || to finish  
 gluing; || to come off.  
 to answer to a call.  
 answer to a call.  
 turning aside, warding off.  
 reflexible.  
 declivity, side.  
 to turn aside, ward off.  
 to go away, retire.  
 to finish forging.  
 to pick away, to pick off, to  
 pick out.  
 to break open, knock off; || to  
 finish beating; || to belabour  
 to disenchant.  
 a splinter.  
**Отка́лывать**, **Отка́лыва**  
 ть, **Откра́мливать**, и *np.*  
 to pick away, pick off, peel  
 away, peel off.  
 whence?  
 to detach, despatch.  
 to take off calking; || to  
 finish calking.  
 fattening.  
 grazier.  
 slope, declivity, talus.  
 to decamp, move off.  
 to cut out.  
 to finish dyeing or painting;  
 || to be painted.  
 to lose one's voice by yelp  
 ing; || to finish crying.



- Откровение**, *sn.* la découverte; || révélation, apocalypse.  
**Откровенность**, *sf.* la franchise, sincérité. [lypse]  
**Откровенный**, *adj.* 1. ouvert, franc, sincère; —но, à cœur ouvert; || —ное *богословіе*, la religion révélée.  
**Открыватель, —ница**, *s.* le découvreur.  
**Открывать**, открѣть, *va.* ouvrir; || découvrir, dévoiler, révéler; || découvrir, faire une découverte. —ся, *vr.* s'ouvrir; se découvrir; || se déclarer, se manifester; || être ouvert; être découvert.  
**Открытие**, *sn.* la révélation (*d'un secret*); || la découverte; || l'ouverture *f* (*d'une session*).  
**Открытый**, *part. adj.* ouvert, découvert; || manifeste; || —то, ouvertement, à découvert.  
**Откуда** и *пор.* **Откуда**, *adv.* d'où? || comment?..  
**Откупать**, *va. parf.* achever ou cesser de baigner; || —ся, *vr.* cesser de se baigner.  
—, откупить, *va.* affermer; || —ся, *vr.* être affermé; || (*отъ чего*) se racheter, s'affranchir de.  
**Откупной**, *adj.* affermé, pris à ferme; || de la ferme.  
**Откупоривать**, откупорить, *va.* déboucher, décoiffer.  
**Откупщикъ, —щица**, *s.* fermier, —ère; —шницъ, *adj.*  
**Откупъ**, *sm.* la ferme; || на —, à ferme.  
**Откурить**, *va. parf.* achever de fumer, de parfumer.  
**Откусывать**, откусить, *va.* emporter avec les dents.  
**Откутывать**, откутѣть, *va.* découvrir, déshabiller. —ся, *vr.* se découvrir, se dévoiler.  
**Откушивать**, откушать, *va.* goûter, déguster; || achever un repas; achever de boire.  
**Отлагание**, *sn.* action d'ajourner, de différer.  
**Отлагательный**, *adj.* d'ajournement, dilatoire.  
**Отлагательство**, *sn.* le délai, retard, ajournement.  
**Отлагать**, отложить, *va.* mettre de côté, séparer; || différer, ajourner, surseoir, remettre. —ся, *vr.* être ajourné; || se séparer de.  
**Отламывать**, отломать и отломить, *va.* détacher en brisant; || —ся, *vr.* se casser, se détacher.  
**Отлегать**, отлечь, *vn.* aller au fond (*d'un dépôt*); || devenir plus léger, être mieux.  
**Отлѣглый**, *adj.* qui est allé au fond.  
**Отлѣживать**, отлѣжать, *va.* se fatiguer, se faire mal à force d'être couché sur un côté. —ся, *vr.* se remettre en étant couché; || en faisant le malade se soustraire à une chose.  
**Отлежь**, *sf.* le dépôt, sédiment.  
**Отлетать**, отлетѣть, *vn.* s'envoler; || sauter, éclater.  
**Отлѣтный**, *adj.* —ныя *птицы*, oiseaux de passage.  
**Отлѣтъ**, *sm.* le départ (*des oiseaux*).  
**Отливальный**, *adj.* servant à vider.  
**Отливать**, отлить, *va.* verser de, vider; || fondre, couler, mouler; || (*кого воддою*) arroser d'eau froide; || *vn.* chatoyer (*des étoffes*). —ся, *vr.* être versé, vidé; || être fondu, coulé.  
**Отливина**, *sf.* le larmier.  
**Отливистый**, *adj.* chatoyant.  
**Отливка**, *sf.* action de vider; || action de couler.  
**Отливной**, *adj.* coulé, moulé; || pour faire écouler l'eau.  
**Отливокъ**, *sm.* 1. *dim.* —бочекъ, objet coulé ou moulé.  
**Отливщикъ**, *sm.* le fondeur, mouleur.
- die Entdeckung; || Offenbarung.  
die Offenherzigkeit.  
offenherzig, aufrichtig; || die geoffenbarte Religion.  
der Entdecker.  
aufdecken, eröffnen; || offenbaren; || entdecken, erfinden.  
sich eröffnen; || entstehen; || aufgeben; entbeist werden.  
die Offenbarung; || Entdeckung; || die Eröffnung.  
offen, geöffnet, aufgedeckt; || offenbar, öffentlich.  
woher? von wo? || wie? ..  
aufhören zu baden; || aufhören sich zu baden.  
aufkaufen, pachten; || gepachtet werden; || sich loskaufen.  
gepachtet; || Pacht.  
losfordern, losfordern.  
Pächter, —in.  
die Pacht; || in Pacht.  
aufhören zu rauchen.  
abbeißen.  
enthiüllen; || entblößen.  
enthiüllen.  
kosten, schmecken; || aufhören zu essen; aufhören zu trinken.  
das Aufschieben, der Aufschub.  
verzögernd, aufschiebend.  
der Aufschub.  
weglegen, absondern; || aufschieben, verschoben. [nen von aufgeschoben werden; || sich trenn abbrechen; || von selbst abbrechen, abgebrochen werden.  
sich setzen (am Boden); || leichter od. besser werden.  
am Boden gesetzt.  
sich durchliegen, sich müde od. sich wund liegen.  
sich im Liegen wieder erholen; || durch Liegen sich entziehen.  
der Bodensatz.  
wegfliegen; || abspringen.  
die Zugvögel pl.  
das Wegfliegen.  
zum Ausgießen dienend.  
abgießen, ausgießen; || gießen, fertig gießen; || mit Wasser begießen; || schüttern.  
abgegossen w.; || gegossen werden die Abflussteife.  
schüttern.  
das Abgießen; || das Gießen.  
gegossen; || zum Abfließen des der Abguss.  
der Gießer.
- discovery; || revelation.  
openness, frankness.  
open, frank, candid; —ly; || the revealed religion.  
discoverer.  
to uncover, open; || to reveal, divulge; || to discover.  
to open; || to show one's self; || be opened; be discovered.  
revealing, revelation; || discovery; || opening.  
opened, uncovered, unveiled; || open; —ly.  
whence? || how?  
to finish bathing; || to have done bathing one's self.  
to farm, lease; || to be farmed; || to ransom one's self.  
farmed; || farm.  
to uncork, open.  
a farmer.  
farming, farm; || to farm.  
to finish smoking or perfume to bite off. [ing  
to unwarp, unveil.  
to unwrap one's self.  
to taste, degust; || to have done eating or drinking.  
putting off, deferment.  
procrastinating, dilatory.  
procrastination, delay.  
to lay aside; || to put off, defer, adjourn.  
to be put off; || to separate.  
to break off; || to break out, be broken off.  
to settle, be deposited; || to be better.  
settled, deposited.  
to lose the use of by lying, tire with lying.  
to recover by lying; || to lie in bed for an excuse.  
sediment, deposit.  
to fly away; || to fly off.  
birds of passage.  
flying away.  
for pouring out.  
to pour off; || to cast, found, mould; || to throw water upon; || to change its tints.  
to be poured off; || to be cast.  
eave, drip.  
changeable.  
pouring off; || casting.  
cast; || for pouring off.  
a cast.  
caster, founder, moulder.

**Отливъ**, *sm. dim.* отливѣвъ, la fonte; || le reflux; || le chatolement; || *сз-еозъ*, chatoyant.

**Отлиывать**, отливать, *va.* diminuer en léchant ...

**Отлика**, *sf. fam.* la différence ...

**Отличный**, *adj. fam.* différent ...

**Отличить**, отличать, *va.* discerner; || distinguer ... — *ся*, *tr.* être discerné; être distingué; || se distinguer, se signaler, se faire remarquer.

**Отличіе** *sn.* la distinction, action de distinguer ...

**Отличествовать**, *I.2, en.* se distinguer, différer ...

**Отличительность**, *sf.* différence, marque distinctive

**Отличительный**, *adj.* distinctif, caractéristique; || — *но*, avec distinction, d'une manière distinguée.

**Отличіе**, *sn.* и **Отличность**, *sf.* la distinction, différence; || distinction, marque de préférence.

**Отличный**, *adj.* 1, distinct; || distingué, éminent; || — *но*, avec distinction, avec préférence.

**Отлогій** и **~ложистый**, *adj.* dont la pente est douce

**Отлогоберѣій**, *adj.* dont les bords sont en pente

**Отлогость**, *sf.* la pente douce. .... [douce

**Отлогъ**, *sm.* la pente, le penchant. ....

**Отложить**, *см.* **Откладывать** и **Отларать**. || **Отложить**, *adj.* qui peut se rabattre (*d'un collet*).

**Отломокъ**, *sm. 1, dim.* — *мочекъ*, le fragment, morceau.

**Отлозь**, *sm.* la cassure, endroit cassé. ....

**Отлучать**, отлучать, *va.* éloigner, séparer; || excludre, retrancher; || (*омъ цѣрквы*) excommunier. — *ся*, *tr.* être éloigné, être exclu; || s'éloigner, s'absenter; || se retirer, fuir, éviter.

**Отлученіе**, *sn.* action d'éloigner, d'excludre *f*; || (*омъ цѣрквы*) l'excommunication *f*, anathème *m*.

**Отлучительный**, *adj.* d'éloignement, d'exclusion ...

**Отлучка**, *sf.* l'éloignement *m*, l'absence *f*. [gnement

**Отлучный**, *adj.* éloigné, absent; || qui exige un éloignement

**Отмалгаться**, отмалгаться, *en.* se tirer d'embarras en mentant, se défaire par un mensonge.

**Отмалжка**, *sf.* une excuse mensongère. ....

**Отмалнивать**, отмалнивать, *en.* manquer à, s'absenter.

**Отмалзывать**, отмалзывать, *en.* s'éloigner en rampant. ....

**Отмалплѣніе**, *sm.* action de décoller; || action de modeler

**Отмалплѣть**, отмалплѣть, *va.* décoller, détacher; || achever de modeler, de mouler; || — *ся*, *tr.* se détacher.

**Отмалпывать** и **~ланивать**, *va. parf.* couper d'un coup.

**Отмалзывать**, отмалзывать, *va.* achever de graisser ...

**Отмалниваться**, отмалниваться, *tr.* achever sa prière.

**Отмалчиваться**, молчаться, *tr.* supporter en silence

**Отмалчивать**, отмолчать, *va.* achever de mouler ...

**Отмалнивать**, отмалнивать, *va.* attirer, débaucher ...

**Отмалчивать**, отмолчать, *va.* ôter en dévidant. ....

**Отмахивать**, — *махать* и — *махнуть*, *va.* chasser en élevant; || expédier, faire vite; || enlever d'un coup. — *ся*, *tr.* se défendre en agitant (*un bâton*). ....

**Отмахъ**, *sm.* и **Отмахка**, *sf.* action d'agiter *f*. ....

**Отмачивать**, отмочить, *va.* détacher en humectant. — *ся*, *tr.* se détacher par l'humidité. ....

**Отмашъ**, *sf. ná* —, avec le revers de la main. ....

**Отмашивать**, отмостить, *va.* mettre un pavé ou un plancher; || achever de paver ou de planchéier.

der Fuß; || die Ebbe; || das Farbenpiel; || Schiller (=zug).

durch Leben vermindern. ....

der Unterschied. ....

verschieden. ....

unterscheiden; || auszeichnen. ....

unterschieden w.; ausgezeichnet werden; || sich auszeichnen.

das Unterscheiden; Auszeichnen.

sich auszeichnen, verschieden seyn

das Unterscheidende. ....

auszeichnen, bezeichnen; || vorzüglich, vorzugsweise.

der Unterschied; || die Auszeichnung, der Vorzug.

verschieden; || vorzüglich, ausgezeichnet, außerordentlich.

sanft abhüßig. ....

mit einem abhüßigen Ufer. ....

der sanfte Abhang. ....

der Abhang. ....

**ломить**, *см.* **Отламывать**

sich zurückklagen. ....

Bruchstück, abgebrochene Stück

der Bruch. .... [n

entfernen; || ausschließen; || mit dem Bannfluche belegen.

entfernt w.; ausgeschossen werden; || sich entfernen; || meiden.

das Entfernen, Ausschließen; || der Bann, Kirchenbann.

entfernen, ausschließend. ....

die Abwesenheit, Entfernung. ....

entfernt; || Entfernungen. ....

sich durchfügen, sich herausfügen, mit Lügen durchkommen.

das Herausfügen. ....

fehlen, abwesend seyn. ....

wegziehen, fortziehen. ....

das Losmachen; || Mobelliren.

lösen, losmachen; || zu Ende mobelliren; || losgehen.

auf einmal abhauen. ....

das Schmieren beendigen. ....

das Gebet beendigen. ....

stillschweigend ertragen. ....

das Mahlen beendigen. ....

abfodern, wegfodern. ....

abwideln. ....

wegwehen, wegjagen; || schnell abjertigen; || abfodern. [gen

durch Schwingen sich vertheilen

das Schwingen, Ausschoten. ....

abweichen, aufweichen. ....

aufgeweidet werden. ....

mit der verkehrten Hand. ....

pflastern, brüden; || das Pflastern od. Brüden beendigen.

cast; || ebb, ebb-tide; || play of colours; || chatoyant.

to lick out.

difference.

distinct, different.

to discern; || to distinguish.

to be distinguished; || to distinguish one's self.

distinguishing.

to differ, be distinct.

distinctiveness.

distinctive, characteristic; || — cally, of distinction.

distinction, difference; || distinction.

distinct, distinguished; || excellent; — ly.

sloping, declivous.

with a sloping coast.

slopesness, declivity.

slope, declivity.

that may be turned down.

fragment, broken piece.

break, broken place.

to remove; || to exclude, withdraw; || to excommunicate.

to be removed, be excluded; || absent one's self; || to avoid.

removing, excluding; || excommunication.

that removes, exclusive.

absence, removal.

absent; || of absence.

to escape or to clear one's self by a lie.

an untrue excuse.

to saunter away, retire.

to creep away.

ungluing; || moulding.

to unglue, take off; || to mould; || to come off.

to cut off at a stroke.

to finish greasing.

to finish one's prayers.

to endure, suffer in silence.

to finish grinding.

to allure or decoy away.

to wind off.

to fan away; || to despatch; || to cut off at a stroke.

to defend one's self by brandishing. [dishing

to loosen by wetting.

to come off by being wet.

with the back of the hand.

to pave, floor; || to finish paving or flooring.



- Отмечивать**, отмечивать, *va.* borner, séparer par des bornes; || —ся, *vr.* être borné.
- Отмелистый**, *adj.* rempli de bas-fonds.
- Отмелый**, *adj.* où il y a un bas-fonds.
- Отмель и Отмелина**, *sf.* le banc de sable, bas-fonds.
- Отмерзать**, отмёрзнуть, *vn.* se geler; || dégeler.
- Отмерзлый**, *adj.* gelé (des membres, des plantes).
- Отметатель, —ница**, *с.* celui ou celle qui récuse.
- Отметательный**, *adj.* de rejet, de récusation.
- Отметать**, *отмести*, *va.* emporter en balayant —, *отметнуть*, jeter loin; || rejeter, récuser —ся, *vr.* être rejeté, récuse; || (*чедо*) renier, désavouer, rejeter; || quitter le parti de, se révolter.
- Отметник, —ница**, *с.* le renégat, apostat; —*нический*, **Отметничество**, *sm.* l'apostasie *f.* [adj.]
- Отметный**, *adj.* rejetable, récusable; || rebelle, révolté; || exquis, choisi, de première qualité.
- Отмётъ**, *sm.* le rejet, la récusation.
- Отминая, отмиать**, *va.* amollir en broyant ou en pétrissant; || achever de pétrir, de broyer.
- Отмина**, *sf.* morceau de terre emporté par l'eau.
- Отмокать, отмокнуть**, *vn.* se détacher par l'humidité.
- Отмоклый**, *adj.* détaché par l'humidité.
- Отмолачивать, —лодить**, *va.* ramollir (*l'albâtre*).
- Отмолачивать, —лотить**, *va.* achever de battre le blé.
- Отмолвить**, *va. parf.* dissuader, déconseiller.
- Отмолвить, Отмолоть, Отмолочить**, *см. Отмá*
- Отмолodka**, *sf.* action de ramollir l'albâtre *f.*
- Отмолоть**, *sm.* l'achèvement *m* du battage en grange.
- Отморозивать, —морозить**, *va. se* geler (*un membre*)
- Отморщить, Отморять, Отморщить**, *см. Отмáщи*
- Отморстка**, *sf.* endroit planchéié.
- Отмортокъ**, *sm.* 1. partie dextre d'un peloton.
- Отморщить, —ница**, *с.* vengeur, —*ересса*.
- Отморщительный**, *adj.* vengeur, de vengeance.
- Отмучать и Отмучивать**, *отмучать*, *va.* (*за корбó*) venger; || (*кому за что*) se venger, tirer vengeance.
- Отмучение**, *sm.* action de se venger de
- Отмывать, отмывать**, *va.* laver, nettoyer, emporter en lavant; || achever de laver.
- ся, *vr.* se laver; || être lavé, être nettoyé.
- Отмычка**, *sf.* le laveur, action de laver *f.*
- Отмыкать, отмокнуть**, *va.* ouvrir (*avec une clef*); || ôter (*la baïonnette*); || —ся, *vr.* s'ouvrir; être ouvert.
- Отмыкать, va. parf. cesser de sérancer.**
- Отмычка**, *sf.* 4, le passe-partout, crochet.
- Отмылина, Отмылый, Отмыль**, *см. Отмелина*,
- Отмыль**, *sf.* l'abolition *f*; || la différence.
- Отмычение**, *sm.* l'abolition, abrogation *f.*
- Отмыщность**, *sf.* la supériorité, excellence.
- Отмышный**, *adj.* —но, *adv.* distinct; —ement; || excellent, —emment; supérieur, —ement.
- Отмынять, отмынять**, *va.* remettre, abandonner; || abolir, annuler, abroger.
- ся, *vr.* être remis; être aboli, abrogé.
- Отмыривать, отмырять и отмыреть**, *va.* séparer en mesurant; || —ся, *vr.* être mesuré.
- Отмырь**, *sm.* action de séparer en mesurant.
- мessen, abmessen, abgränzen; || abgemessen werden.
- вiele Sandbänke enthaltend.
- eine Sandbank ob. l'inférie ba-
- die Sandbank.
- abfrieren; || aufthauen.
- erfroren, abgefroren.
- der ob. die Berwerfende.
- verwerfend.
- wegfegen, wegziehen.
- wegwerfen; || verwerfen.
- verworfen werden; || nicht anerkennen; || sich empören.
- der Abgefällene, Abtrünnige.
- die Abtrünnigkeit.
- verwerflich; || abgefallen; || auferlesen, vortrefflich.
- das Berwerfen.
- durch Kneten abweichen; || das Kneten beendigen.
- ein abgepültes Stück Land.
- von der Nässe losgehen.
- von der Nässe losgegangen.
- (den Alabaster) aufweichen.
- aushreiben.
- abrathen.
- ливаться, Отмáливать
- das Aufweichen des Alabasters.
- das Ausdreschen.
- abfrieren.
- вать, Отмáчивать и От
- die gebrückte Stelle.
- der abgewinkelte Theil.
- Rächen, —in.
- rächend.
- einen od. etwas rächen; || sich für etwas od. an einem rächen.
- das Rächen, die Rache.
- abwaschen, auswachen; || fertig waschen. [werden sich abwaschen; || abgewaschen sich abwaschen, Auswaschen.
- ausschließen; || aufnehmen; || sich ausschließen; aufgeschlossen w. aufhören zu hecheln.
- der Haken Schlüssel, Dietrich.
- Отмыль и Отмыль.**
- die Abschaffung; || der Vorzug.
- die Abschaffung, Aufhebung.
- die Vorzüglichkeit.
- verächtlich; besonders; || vorzüglich, außerordentlich.
- abfagen; || abfegen, abfassen, aufheben. [werden abgefagt werden; abgeschafft abmessen, durch Messen absondern; || abgemessen werden.
- das Abmessen.
- to set land-marks, survey; || to be surveyed.
- shoaly, shelly.
- shelving, shallow, shoal.
- shoal, shelf, shallow.
- to freeze off; || to thaw.
- frozen off, frozen.
- rejecter, recusant.
- recusant.
- to sweep away, sweep off.
- to cast out; || reject, recuse.
- to be rejected; || to deny, disown; || to revolt, rebel.
- revolter, apostate.
- apostasie.
- rejectable, recusable; || revolted; || choice, select.
- rejecting, recusion.
- to soften by kneading; || to finish kneading.
- washed away ground.
- to come off by being wet.
- loosened by being wet.
- to wet, soften.
- to finish thrashing.
- to dissuade.
- и Отмáчиваться.
- wetting, softening.
- thrashing out.
- to freeze off, freeze.
- мáчивать.
- a bridged place.
- part wound off.
- avenger, —eress.
- avenging, of vengeance.
- to revenge; || to revenge one's self upon, take vengeance.
- taking vengeance.
- to wash away, wash off, wash out; || to finish washing.
- to wash one's self; || be washing off.
- [ed to unlock; || to take off; || to be unlocked; to open.
- to finish hacking.
- picklock, picklock-key.
- abolition; || difference.
- abolition, abrogation.
- superiority, excellence.
- different; —ly; || excellent, exquisite; —ly.
- to revoke; || to abolish, abrogate, rescind.
- to be revoked; be abrogated.
- to measure off, measure out; || to be measured off.
- measuring off.

<b>Отмѣта</b> , <i>sf. dim.</i> -мѣтка и -мѣточка, la marque, annotation.	das Merkmal, die Anmerkung.	mark, note, annotation.
<b>Отмѣтвенна</b> , <i>sf.</i> le signe, indice, la marque. [tation]	das Zeichen, Kennzeichen.	a sign, mark.
<b>Отмѣчать</b> , <i>отмѣтить</i> , <i>ca.</i> marquer, annoter. ....	merken, anmerken. ....	to mark off, note, annotate.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être marqué, être annoté. ....	gemerkt, angemerkt werden. ....	to be noted, be annotated.
<b>Отмяклый</b> , <i>adj.</i> devenu mou, amolli. ....	weich geworden. ....	grown soft.
<b>Отмякнуть</b> , <i>vn. parf.</i> s'amollir, devenir mou. ....	weich werden. ....	to grow soft, to soften.
<b>Отнять</b> ( <i>ful.</i> отонмъ), <i>см.</i> <b>Отнимать</b> .    <b>Отнять</b> , <i>отнимать</i> , <i>отосать</i> , <i>ca.</i> cesser de porter ( <i>un vêtement</i> ).	aufhören zu tragen. ....	to cease to bear.
<b>Отнесение</b> , <i>sm.</i> action de porter ailleurs <i>f.</i> [ment]	das Wegtragen, Fortbringen.	bearing away.
<b>Отнимать</b> , <i>отнять</i> , <i>ca.</i> ôter, enlever, détacher. ....	nehmen, wegnehmen. [werden]	to take away, take off.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être ôté, enlevé;    s'affaiblir ( <i>des membres</i> ).	weggenommen w.    schwach	to be taken;    to grow weak.
<b>Отпорокъ</b> , <i>sm.</i> 1, la ramification d'un terrier. ....	der Zweig eines Fuchshauses.	branch of a burrow.
<b>Относительность</b> , <i>sf.</i> la relativité. ....	das Beziehende. ....	relativeness, relevance.
<b>Относительный</b> , <i>adj.</i> 1, relatif; —но, —ivement;    —ный <i>вес</i> , la pesanteur spécifique.	beziehend, relativ; in Bezug;    das spezifische Gewicht.	relative; —ly;    the specific gravity.
<b>Относить</b> , II. 4, <i>отнести</i> , <i>ca.</i> porter, remettre;    éloigner, séparer, emporter;    attribuer, rapporter.	wegtragen, hintragen;    trennen, wegstreuen;    zuordnen.	to bear away, deliver;    to take off;    to refer, ascribe.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être porté, remis;    ( <i>къ чему</i> ) se rapporter, être relatif à, être du ressort de;    s'adresser à.	hingetragen werden;    sich beziehen, betreffen;    sich wenden.	to be borne away;    to relate, concern;    to refer.
<b>Относный</b> , <i>adj.</i> porté, apporté, remis. [mettre]	hingetragen. ....	borne, delivered.
<b>Относь</b> , <i>sm.</i> и —носька, <i>sf.</i> action de porter, de remettre.	das Wegtragen, Hintragen.	bearing away, delivering.
<b>Отночевать</b> , <i>vn. parf.</i> passer la nuit quelquel part.	übernachten. ....	to pass the night.
<b>Отношение</b> , <i>sm.</i> la relation;    le rapport;    <i>Math.</i> rapport;    <i>вз семъ —ни</i> , sous ce rapport, à cet égard.	die Beziehung;    der Rapport;    das Verhältniß;    in dieser Beziehung.	relation, respect;    report;    relation;    in this respect.
<b>Отнощик</b> , —щица, <i>с.</i> porteur, euse. ....	Träger, —in. ....	bearer, deliverer.
<b>Отнынѣ</b> , <i>adv.</i> dès aujourd'hui, dès à présent. ....	von jetzt an, von nun an. ....	henceforth, henceforward.
<b>Отпирывать</b> , <i>отпирать</i> , <i>vr.</i> se défaire de, éviter. ....	sich losmachen. ....	to get rid of.
<b>Отпирывать</b> , <i>отпираться</i> , <i>vr.</i> se refuser. ....	läugnen. ....	to refuse, deny.
<b>Отпидь</b> , <i>adv.</i> —не, nullement, en aucune manière.	ganz und gar nicht. ....	not at all, by no means.
<b>Отпятие</b> , <i>sm.</i> action d'ôter, d'enlever <i>f.</i> ....	die Wegnahme. ....	taking off.
<b>Ото</b> , <i>prep.</i> <i>см.</i> <b>Отъ</b> .    <b>Отобирать</b> , <b>Отогнать</b> , <b>Отот</b> .	<b>вуть</b> , <i>см.</i> <b>Отбирать</b> , <b>Отгов</b> .	<b>нять</b> и <b>Отгнать</b> .
<b>Отобдѣать</b> , <i>vn. parf.</i> dîner;    achever son dîner. ....	essen;    abspesen, abessen. ....	to dine;    finish one's dinner.
<b>Отогрѣвать</b> , <i>отогрѣть</i> , <i>ca.</i> chauffer, réchauffer. ....	erwärmen. ....	to warm.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se réchauffer;    être réchauffé. ....	sich erwärmen;    erwärmt werden.	to warm one's self;    be warmed.
<b>Отодвинуть</b> , <b>Отодрѣть</b> , <b>Отозвать</b> , <b>Отойти</b> , <i>см.</i>	<b>Отдвигать</b> , <b>Отдирать</b> ,	<b>Отзывать</b> и <b>Отходить</b> .
<b>Отокъ</b> , <i>sm.</i> Méd. l'anasarque <i>f.</i>    <i>cf.</i> une île. ....	die Leibwasserfucht;    die Insel.	anasarca;    an island.
<b>Отолстѣвать</b> , <i>отолстѣть</i> , <i>vn.</i> prendre de l'embon-	bid werden, zunehmen. ....	to grow thick or corpulent.
<b>Отолстѣлый</b> , <i>adv.</i> devenu gros et gras. [point]	bid geworden. ....	grown corpulent.
<b>Отолгаться</b> , <b>Отложиться</b> , <b>Отонуть</b> , <b>Отопить</b> , <i>см.</i>	<b>Отлыгаться</b> , <b>Отмыкаться</b> ,	<b>Отплавывать</b> и <b>Отплавывать</b> .
<b>Отпѣть</b> , <i>ca. parf.</i> Mar. apiquer ( <i>une vergue</i> ). ....	(eine Rah) festsetzen einrichten.	to top, peek ( <i>a yard</i> ).
<b>Отопка</b> , <i>sf.</i> le chauffage, action de chauffer <i>f.</i> ....	das Heizen, Einheizen. ....	heating, warming.
<b>Отопочекъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> отопочекъ, chaussure usée. ....	abgetragenes Schuhwerk. ....	slip-shoe.
<b>Отопрѣвать</b> , <i>отопрѣть</i> , <i>vn.</i> se détacher par l'humid-	sich lösen (durch Schweißen). ....	to come off from sweat.
<b>Отопрѣлый</b> , <i>adj.</i> détaché par la vapeur. [dité]	losgegangen (durch die Dämpfe).	come off from damp.
<b>Отоптѣть</b> , <b>Оторвать</b> , <b>Отослать</b> , <b>Ототкнуть</b> , <i>см.</i>	<b>Отпатыть</b> , <b>Отрывать</b> ,	<b>Отсылать</b> и <b>Оттыкать</b> .
<b>Оторачивать</b> , <i>оторачить</i> , <i>ca.</i> border d'un ruban. ....	mit Band besäumen. ....	to edge with ribbon.
<b>Оторжавѣть</b> , <i>vn. parf.</i> se détacher par la rouille. ....	durch Rost abfaulen. ....	to fall by rusting.
<b>Оторопѣлость</b> , <i>sf.</i> la frayeur, l'effroi <i>m.</i> ....	das Entsetzen, der Schrecken.	a panic.
<b>Оторопѣлый</b> , <i>adj.</i> effrayé, saisi de frayeur. ....	erschrocken. ....	panic-struck.
<b>Оторопѣть</b> , <i>vn. parf.</i> être saisi de frayeur. ....	erschrecken. ....	to be panic-struck.
<b>Оторочка</b> , <i>sf.</i> la bordure, garniture de ruban. ....	der Saum aus Band. ....	edge, edging.
<b>Отощалость</b> , <i>sf.</i> maigreur causée par le jeûne. ....	die Abmagerung durch Fasten.	debility from fasting.
<b>Отощалый</b> , <i>adj.</i> maigri à force de jeûner. ....	verhungert, abgemagert. ....	debilitated by fasting.
<b>Отощевать</b> , <i>отощать</i> , <i>vn.</i> maigrir à force de jeûner.	verhungern, abmagern. ....	to pine away by fasting.
<b>Отпадать</b> , <i>отпастъ</i> , <i>vn.</i> tomber, se détacher;    ren-	losgehen;    abfallen, abtrünnig	to fall away, fall off;    to apo-
noncer à, quitter le parti de;    déchoir.	werden;    in Verfall gerathen.	statize, revolt;    to decay.
<b>Отпадѣние</b> , <i>sm.</i> le renoncement, abandon. ....	die Verfallung, der Abfall.	defection, apostasy.
<b>Отпадынь</b> , <i>sm.</i> fruit tombé de l'arbre. ....	die abgefallene Frucht. ....	fallen fruit.



**Отпавать**, отпавѣть, *va.* dessouder . . . . .  
 —, отпойть, *va.* engraisser (avec un liquide); ||  
 désempoisonner, détruire l'effet d'un poison.  
**Отпавзывать**, отпавзѣть, *vn.* s'éloigner en rampant.  
**Отпавлять**, отпавлѣть, *va.* défendre en tirant . . . .  
 —ся, *vr.* se défendre à coups de canon.  
**Отпавлина** и **Отпавль**, *sf.* le dépôt (dans un œuf) . . .  
**Отпавла**, *sf.* action de se défendre en tirant; —ный,  
**Отпавлый**, *adj.* tombé, détaché . . . . . [*adj.*]  
**Отпавривать**, отпаврѣть, *va.* amollir par la vapeur;  
 || achever de baigner; || fouetter, rosser.  
**Отпаврывать**, отпаврѣть, *va.* découdre; || rosser . . .  
 —ся, *vr.* se découdre, se défaire; || être décousu.  
**Отпавсть**, *см.* **Отпавать**. || **Отпавать**, *см.* **Отпавивать**.  
**Отпавчѣтокъ**, *sm.* 1, l'impression, empreinte *f.*, le  
 tirage; || *fig.* le cachet, sceau.  
**Отпавчѣывать**, отпавчѣвать, *va.* imprimer, em-  
 preindre; || achever l'impression.  
 —ся, *vr.* être imprimé, être empreint . . . . .  
**Отпавѣть**, отпавѣть, *va.* (fut. отпавѣю) boire une par-  
 tie de; || achever de boire; || —ся, *vr.* se guérir en bu-  
**Отпавливать**, отпавлѣть, *va.* séparer en sciant. [*vant*]  
**Отпавлокъ**, *sm.* 1, morceau détaché avec la scie . . . .  
**Отпавраніе**, *sm.* action d'ouvrir *f.* . . . . .  
**Отпаврательство**, *sm.* le désaveu, la dénégation . . .  
**Отпаврять**, отпаврѣть, *va.* (fut. отпаврѣю) ouvrir . . .  
 —ся, *vr.* être ouvert; s'ouvrir; || (*отъ чѣю*) nier,  
 désavouer, ne pas reconnaître.  
**Отпаврка**, *sf.* 3, le loquet . . . . .  
**Отпавсній**, *adj.* confisqué . . . . .  
**Отпавсывать**, отпавсѣть, *va.* faire savoir, répondre  
 par écrit; || confisquer, saisir.  
 —ся, *vr.* être confisqué; || répondre, faire des  
 observations par écrit; || achever d'écrire.  
**Отпавсь**, *sf.* le rapport; || la confiscation, saisie . . .  
**Отпавсывать**, отпавсѣть и отпавсѣть, *va.* éloigner,  
 repousser; || détourner; || —ся, *vr.* s'éloigner.  
**Отпавла**, *sf.* la rétribution, la pareille . . . . .  
**Отпавлѣный**, *adj.* de paiement, de rétribution . . .  
**Отпавлчивать**, отпавлчѣть, *va.* (*комѣ*) rendre la pa-  
 reille, payer; || —ся, *vr.* se défaire en payant.  
**Отпавлывать**, —павлѣть и —павлѣть, *va.* expectorer;  
 || —ся, *vr.* se défaire de en crachant.  
**Отпавлскывать**, —павлскѣть и —павлскѣть, *va.* diminuer  
 en faisant rejailir; || —ся, *vr.* rejailir contre.  
**Отпавлѣть**, отпавлѣть, *va.* ôter d'une tresse; || ache-  
 ver de tresser, de faire (*des dentelles*). [*de*]  
 —ся, *vr.* être ôté d'une tresse; || (*отъ чѣю*) se tirer  
**Отпавлѣть**, —павлѣть, *vn.* mettre à la voile; || s'éloigner  
**Отпавлѣть**, *sm.* le départ, la partance. [*à la nage*]  
**Отпавлсывать**, отпавлсѣть, *va.* achever une danse;  
 || cesser de danser; || se faire mal en dansant.  
 —ся, *vr.* achever de danser; || (*отъ чѣю*) échapper à.  
**Отпавль**, *sf.* la réponse; —ный, de réponse . . . . .  
**Отпавлчивать**, *va.* parf. achever de régaler, de trai-  
 ter; || *fig.* régaler, maltraiter.  
**Отпавой**, *sm.* l'engraissement *m.* avec un liquide . . . . .  
**Отпавойть**, *см.* **Отпавивать**.

abstehen, losstehen . . . . .  
 mäsien (mit Flüssigkeiten); || die  
 Wirkung des Giftes zerstören.  
 wegziehen . . . . .  
 durch Schießen verteidigen . .  
 sich verteidigen . . . . .  
 der Bodenfaß (in einem Cie) . .  
 das Beschützen, Vertheidigen . .  
 abgefallen . . . . .  
 durch Dampf abweichen; || das  
 Baden beendigen; || prügeln.  
 losstrennen; || prügeln. (werden  
 sich losstrennen; || losgetrennt  
**Отпаврѣть**, *см.* **Отпавать**.  
 der Abdruck; || das Gepräge,  
 Zeichen, der Stempel.  
 abdrucken, einen Abdruck ma-  
 chen; || den Druck beendigen.  
 abgedruckt werden . . . . .  
 abtrinken; || das Trinken beendi-  
 gen; || sich durch Trinken curiren  
 abgehen . . . . .  
 ein abgefügtes Stück . . . . .  
 das Aufmachen, Öffnen . . . . .  
 die Längnung, Ablängnung . .  
 aufmachen, öffnen . . . . .  
 aufgemacht werden; sich öffnen;  
 || verneinen, läugnen.  
 die Klink, der Drücker . . . . .  
 eingezogen, confiscirt . . . . .  
 bitten, antworten (schriftlich);  
 || confisciren, einziehen.  
 confiscirt werden; || antworten;  
 || das Schreiben fertig machen.  
 der Bericht; || die Confiscation.  
 abstoßen, zurückstoßen; || abwen-  
 den; || sich abstoßen.  
 die Wiedervergeltung . . . . .  
 Vergeltung . . . . .  
 bezaßen, vergelten; || sich los-  
 kaufen, sich abkaufen.  
 ausspucken, antworten; || aus-  
 spucken, ausgeworfen werden.  
 abschöpfen, ausschöpfen; || zurück-  
 schlagen (von Wellen).  
 losflechten; || das Flechten ob-  
 das Klöpfeln beendigen.  
 losgeschoßen w.; || sich entziehen.  
 absegeln; || wegschwimmen . . .  
 das Absegeln, die Abfahrt . . .  
 aufstehen; || aufhören zu tanzen;  
 || sich durch Tanzen bezaßen.  
 das Tanzen beendigen; || entkom-  
 die Antwort . . . . . [men  
 tractiren, bewirtzen; || miß-  
 handeln, derb abprügeln.  
 das Mästen durch Milch . . . .

to unsolder.  
 to feed up, fatten (*on milk*);  
 || to free from poison.  
 to crawl away, creep away.  
 to defend by shooting.  
 to defend one's self.  
 deposit (*in an egg*).  
 defending by shooting.  
 fallen away, fallen off.  
 to soften by vapour; || finish  
 bathing; || to belabour.  
 to rip off, unrip; || belabour.  
 to unrip; || to be unripped.  
 impression, print, impress;  
 || stamp.  
 to print, stamp, impress; ||  
 to finish printing.  
 to be printed, be impressed.  
 to drink off; || finish drinking;  
 || cure one's self by drinking  
 to saw away, saw off.  
 piece sawed off.  
 unlocking, opening.  
 disavowal, denial.  
 to unlock, open.  
 to open; to be opened; || to  
 disavow, deny.  
 a latch.  
 confiscated.  
 to write back, answer a let-  
 ter; || to confiscate.  
 to be confiscated; || to an-  
 swer; || to have done writing.  
 report; || confiscation.  
 to push away; || to avert; ||  
 to push one's self away.  
 repayment, requital.  
 of requital.  
 to pay off, repay, requite; ||  
 to evade by paying.  
 to expectorate, hawk off; ||  
 to be expectorated.  
 to splash away, dash off; ||  
 to splash back.  
 to plait off, braid off; || to  
 finish plaiting.  
 to be plaited off; || get rid of.  
 to set sail; || to swim away.  
 setting sail, departure.  
 to dance; || cease dancing; || to  
 hurt one's self by dancing.  
 to finish dancing; || to escape.  
 response, replication.  
 to treat, finish treating; ||  
 to gratify, treat ill.  
 fattening on milk.

- Отнолакивать**, -полоскать и -полоснуть, *va. laver, rincer*; || -*ся*, *вр.* achever de rincer.
- Отнолазть**, **отнолазть**, **см.** **Отнолазывать**. || **Отнолазывать** и **Отнолазывать**, **отнолазть**, *va. diminuer, désempir, verser*; || -*ся*, *вр.* être désempir.
- Отпорный**, *adj.* servant à repousser *ou* à réfuter.
- Отпорокъ**, *sm.* 1, pièce décousue.
- Отпоръ**, *sm.* le contre-fort; || la résistance, défense.
- Отпотеть**, *вр. parf.* cesser de suer, de suinter.
- Отправитель**, -ница, *s.* celui *ou* celle qui expédie.
- Отправленье**, *sm.* expédition *f.* envoi; || exercice *m.*
- Отправлять**, **отправить**, *va.* envoyer, expédier; || s'acquitter de, exercer, remplir.
- *ся*, *вр.* être envoyé, expédié; || être exercé, rempli; || se mettre en route, partir, se rendre.
- Отпраздновать**, *va. parf.* achever de fêter.
- Отпращивать**, **отпращивать**, *va.* demander de laisser sortir; || libérer par ses prières. [prières]
- *ся*, *вр.* demander un congé; || se libérer par ses
- Отпрыгивать**, **отпрыгнуть**, *вр.* sauter en arrière.
- Отпрыскать**, **отпрыскать**, *вр.* и -*ся*, *вр.* rejallir; || bourgeonner, pousser des bourgeons.
- Отпрыскъ**, *sm.* le bourgeon, rejeton.
- Отпрыгать**, **отпрыгать**, **дотелъ**; || -*ся*, *вр.* se dételer.
- Отпращать**, **отпращать**, *va.* achever de filer; || *вр.* s'acquitter d'une dette en filant.
- Отпрыдывать**, **отпрыднуть**, *вр.* rebondir, rejallir.
- Отпрыгивать**, **отпрыгнуть**, *вр.* chasser, effaroucher.
- Отпускать** и **Отпускать**, **отпустить**, *va.* laisser aller, congédier; 1) expédier, exporter; 2) remettre, pardonner (*les péchés*); 3) aiguïser; 4) laisser croître (*sa barbe*); 5) lâcher, détendre.
- *ся*, *вр.* être congédié, affranchi; être envoyé, expédié; être remis, pardonné.
- Отпускной**, *adj. sf.* le certificat d'affranchissement.
- Отпускной**, *adj.* de congé; || affranchi, émancipé; || expédié, d'expédition, exporté.
- Отпускъ**, *sm.* le congé; || expédition, exportation *f.*; || l'affranchissement *m.*, la mise en liberté.
- Отпустительный**, *adj.* rémissible, pardonnable; || servant à congédier, lu à la fin du service divin.
- Отпустъ**, *sm.* le nunc dimittis, la bénédiction.
- Отпутывать**, **отпутать**, *va.* débrouiller, démêler.
- *ся*, *вр.* se tirer d'affaire, se débarrasser.
- Отпустенье**, *sm.* l'affranchissement *m.*, émancipation *f.*; || la rémission, le pardon.
- Отпустенникъ**, -ница, *s.* affranchi, -ie.
- Отпущальный**, *adj.* de service funèbre.
- Отпущание**, *sm.* le service funèbre.
- Отпущать**, **отпущать**, *va.* célébrer un service funèbre; || achever de chanter; || *pop.* tancer.
- Отпуть**, *sm.* la fin du chant de la messe.
- Отпутьивать**, **отпутьить**, *va.* reculer, repousser.
- *ся*, *вр.* reculer, se retirer en arrière.
- Отработка**, *sf.* le fini d'un ouvrage.
- Отработывать**, **отработать**, *va.* achever un travail; || finir, achever; || payer par son travail.
- *ся*, *вр.* être achevé; || achever son travail.
- absfüßen**, **aussfüßen**; || **völlig** absfüßen *ob.* aussfüßen.
- роть**, *см.* **Отпарывать**.
- abfüßen**, **aussfüßen**, **ausfüßen**; || **abgeessen** werden. einen Widerstand enthaltend. ein losgeranntes Stück. der Streckerfeiler; Widerstand. aufhören zu schwitzen. Berserker, -in. die Verendung; || Verwaltung. abschiden, verenden; || abfertigen, verrichten, verwalten. verandt werden; || verrichtet werden; || abweisen, sich begeben. zu Ende feiern. bitten um etwas, ausbitten; || durch Bitten befreien. sich abbiten; || sich ausbitten. wegspringen. herauspringen; || Schöpfstein treiben. der Ableger, Schöpfstein. abspannen; || sich losspannen. abspinnen, das Spinnen beendigen; || durch Spinnen bezahlen. abspringen, abprallen. wegschleichen, verjagen. frei lassen, entlassen; 1) verenden, ausfüßen; 2) vergeben, verzeihen; 3) schärfen; 4) wachsen lassen; 5) nachlassen. entlassen werden; verandt werden; vergeben werden. die Freilassungs-Urkunde. Abschieds; || frei gelassen; || verabschiedet, ausgeschieden. der Urlaub; || das Verenden, die Ausfuhr; || Freilassung. erlasslich, verzeihlich; || zu Ende der Messe gelesen. das Engebete, der Segen. loswickeln, losmachen. sich loswickeln, sich losmachen. die Entlassung, Freilassung; || Vergebung, Erlassung. der ob. die Freigelassene. zum Totenamt gehörig. das Totenamt. das Totenamt halten; || aussingen; || ausschelten. das Ende des Messgesanges. zurückziehen, zurückstoßen. sich zurückziehen, zurücktreten. die Abarbeitung. eine Arbeit beendigen; || aabarbeiten; || durch Arbeit bezahlen. ausgearbeitet w.; || aabarbeiten.
- to rinse out, wash out**; || **to finish rinsing.**
- to deplete, to empty out, pour off**; || **to be poured off.** of resistance. a piece ripped off. buttress; || resistance. to sweat, perspire. despatcher, forwarder. despatching; || exercise. to despatch, forward; || to perform, exercise, fulfil. to be despatched; || be performed; || to set off, depart. to finish feasting. to beg off; || to procure by asking. to ask leave; || to get rid of. to jump away, skip off. to sprinkle; || to shoot, throw out suckers. shoot, sucker. to put out; || to get out. to spin out, finish spinning; || to pay by spinning. to rebound. to frighten or scare away. to let go, dismiss; 1) to despatch, export; 2) to remit, forgive; 3) to sharp; 4) to let grow; 5) to relax. to be let; to be despatched; to be remitted. certificate of freedom. dismissory; || enfranchised; || despatched, exported. furlough; || despatch, exportation; || enfranchisement. remissible, pardonable; || dismissory. Nunc Dimittis, blessing. to disentangle. to get loose, get rid of. enfranchisement, emancipation; || remission. a freedman, -woman. of the funeral service. the funeral service. to perform a funeral service; || to sing out; || to chide. conclusion of a chant. to back, push back. to draw back, retire. finish. to finish one's work; || work out; || to clear by working. to be wrought; || to work out.



<b>Отрѣва</b> , <i>sf.</i> le poison; — <i>вѣнѣй</i> , de poison	das Gift.	poison.
<b>Отравлѣніе</b> , <i>sn.</i> l'empoisonnement <i>m.</i>	die Vergiftung.	poisoning.
<b>Отравливать</b> и <b>вѣлѣть</b> , отравить, <i>va.</i> empoisonner.	vergiften.	to poison.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'empoisonner;    être empoisonné	sich vergiften;    vergiftet wer-	to poison one's self;    to be
<b>Отравщикъ</b> , — <i>ица</i> , <i>с.</i> empoisonneur, — <i>еуе</i> .	Giftmischer, — <i>in</i> . . . . . [den	a poisoner. . . [poisoned
<b>Отрѣда</b> , <i>sf.</i> le soulagement, adoucissement.	die Linderung, das Labial.	comfort, consolation.
<b>Отрѣдѣній</b> , <i>adj.</i> de soulagement, de consolation.	lindernd, erquickend, süß.	comfortable, consolatory.
<b>Отражательный</b> , — <i>ная печь</i> , le fourneau à réverbère.	der Streichofen.	reverberatory furnace.
<b>Отражать</b> , отразить, <i>va.</i> repousser, parer;    réfuter, rejeter;    réfléchir, répercuter, réverbérer.	abwehren, zurück schlagen;    ver-	to repulse, parry;    to refute;
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être repoussé;    être réfuté;    être réfléchi.	werfen;    zurückwerfen.	to reflect, repercuss.
<b>Отражать</b> , — <i>родиться</i> , <i>cr.</i> pousser des bourgeons.	zurückgeschlagen; — <i>geworfen w.</i>	to be repelled;    be reflected.
<b>Отражѣніе</b> , <i>sn.</i> action de repousser, de parer;    la réfutation;    <i>Phys.</i> réflexion, répercussion.	Schößlinge treiben . . . . .	to shoot.
<b>Отражательный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная сила</i> , la force répulsive.	das Zurückschlagen;    das Ver-	repelling, repulsing;    re-
<b>Отраивать</b> , отроить, <i>va.</i> faire essayer.	werfen;    das Zurückprallen.	futation;    reflection.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> essayer, former un nouvel essai.	die zurückstoßende Kraft.	a repulsive power.
<b>Отрапортовать</b> , <b>Отрекомендовать</b> , <i>см.</i> <b>Рапор</b>	ausschwärmen lassen.	to cause to swarm.
<b>Отрасль</b> , <i>sf.</i> le jet, rejeton, scion;    <i>Geog.</i> rameau (de montagne);    <i>fig.</i> la branche, ramification.	ausschwärmen (von Bienen).	to form a separate swarm.
<b>Отрастѣть</b> , отрасти, <i>vn.</i> croître, pousser beaucoup.	<b>товать</b> , <b>Рекомендовать</b>	
<b>Отращивать</b> , отрастить, <i>va.</i> laisser croître.	der Sprosse, Schößling, das	sprout, shoot;    lesser moun-
<b>Отрѣбіе</b> , <i>sn.</i> и <b>Отрѣбъ</b> , <i>sm. sl.</i> le rebut.	Nebengebirge;    der Zweig.	tain;    branch, ramification.
<b>Отрѣблѣть</b> , отрѣбѣть, <i>va. sl.</i> nettoyer.	lang wachsen . . . . .	to sprout, grow.
<b>Отрезвлѣніе</b> , <i>sn.</i> action de désenivrer <i>f.</i>	wachsen lassen . . . . .	to let grow.
<b>Отрезвлять</b> , отрезвить, <i>va.</i> désenivrer.	das Ausfrucht, der Ausfuß.	refuse.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> se désenivrer, faire passer son ivresse.	reinigen . . . . .	to clean, cleanse.
<b>Отрекать</b> и <b>Отрицать</b> , отречь, <i>va.</i> rejeter, récuser.	das Nüchternmachen.	sobering.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> (отъ <i>чею</i> ) nier, désavouer;    renoncer à	nüchtern machen . . . . .	to sober, make sober.
<b>Отрѣнкіе</b> , <i>sm. pl.</i> l'époue <i>f.</i> (de lin, de chanvre).	nüchtern werden . . . . .	to become sober.
<b>Отрѣцливать</b> , отрѣпѣть, <i>va.</i> sérancer, killen.	verwerfen . . . . .	to renounce, reject.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> (отъ <i>чею</i> ) être sérancé, être tillé.	verneinen, läugnen;    entfagen.	to disavow, deny;    to re-
<b>Отрѣнкіе</b> , <i>sm. pl.</i> l'époue <i>f.</i> (de lin, de chanvre).	das Berg, die Hebe.	hards, tow. [nounce
<b>Отрѣцливать</b> , отрѣпѣть, <i>va.</i> sérancer, killen.	heckeln . . . . .	to scutch, heckle.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être sérancé, être tillé.	geheckelt werden . . . . .	to be scutched, be heckled.
<b>Отрѣпѣть</b> , <i>vn.</i> l'époue <i>f.</i> ; les guenilles <i>f.</i> , haillons <i>m.</i>	das Berg;    die Lumpen <i>pl.</i>	hards;    rags, tatters.
<b>Отрѣчѣніе</b> , <i>sn.</i> (отъ <i>чею</i> ) le renoncement à . . . . .	die Verfügung, Entfagung.	renunciation, rejection.
<b>Отринуть</b> , <i>va. parf.</i> rejeter, récuser, repousser.	verwerfen, verstoßen . . . . .	to reject, repulse.
<b>Отрицаніе</b> , <i>sn.</i> la négation, action de nier.	die Verneinung, das Verneinen.	negation.
<b>Отрицатель</b> , — <i>ица</i> , celui ou celle qui rejette.	der od. die Verneinende . . . . .	abnegator, rejecter.
<b>Отрицательный</b> , <i>adj.</i> négatif; — <i>но</i> , — <i>ивement</i> .	verneinend; verneinungsweise.	negative; — <i>ly</i> .
<b>Отрогъ</b> , <i>sm.</i> le rameau (de montagne);    embranche.	das Nebengebirge;    der Zweig.	ramification;    branch.
<b>Отродіе</b> , <i>sn.</i> la race, engance . . . . . [ment <i>m</i>	die Ausgebur, das Geschlecht.	race, breed.
<b>Отродокъ</b> , <i>sm. 1.</i> le jet, rejeton, scion.	der Sprößling, Abgänger.	sprout, shoot.
<b>Отрѣбѣкъ</b> , <i>sm. 2.</i> le reste d'un essai d'abeilles . . . . .	der Rest eines Bienenschwarms.	remainder of a swarm.
<b>Отроковѣца</b> , <i>sf.</i> une fille (de 7 à 15 ans)	das Mädchen (unter 15 Jahren).	a girl (under 15 years).
<b>Отрокъ</b> , <i>sm.</i> un garçon (de 7 à 15 ans);    <i>pl.</i> le ser-	der Knabe (unter 15 Jahren).	a boy (under 15 years);    a
viteur, valet;    le page, courtisan. [branche	der Bediente;    der Page.	servant;    a page.
<b>Отрѣстокъ</b> , <i>sm. 1.</i> dim. — <i>точекъ</i> , le jet, rameau, la	der Sprosse, Zweig.	sprout, shoot, branch.
<b>Отрѣстѣскій</b> , <i>adj.</i> d'enfant, enfantin; — <i>ски</i> , en enfant.	Knaben-; kindlich . . . . .	boyish, childish; — <i>ly</i> .
<b>Отрѣстѣство</b> , <i>sn.</i> l'adolescence <i>f.</i>	das Knabenalter . . . . .	adolescence.
<b>Отрубѣть</b> , отрубѣть, <i>va.</i> couper, abattre, trancher.	abhauen, abschneiden . . . . .	to cut away, cut off.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être coupé, être abattu, être tranché.	abgehauen werden . . . . .	to be cut away.
<b>Отруби</b> , <i>sf. pl.</i> le son (de farine); — <i>бяноу</i> , de son.	die Kleie . . . . .	bran.
<b>Отрубистый</b> , <i>adj.</i> rempli de son.	viel Kleie enthaltend . . . . .	branny.
<b>Отрубѣкъ</b> , <i>sm. 1.</i> dim. — <i>бочекъ</i> , le tronc, billot.	der Klotz, Stamm. [Stück	stump, log, block.
<b>Отрубѣть</b> , <i>sm.</i> la surface d'un tronc coupé; — <i>бный</i> , <i>adj.</i>	die Fläche des abgehauenen	surface of a piece cut off.
<b>Отрывать</b> , отравѣть, <i>va.</i> creuser;    détériorer.	abgraben . . . . .	to dig away;    dig up, disinter
— , оторвать, <i>va.</i> arracher, enlever, emporter;	abreißen, wegreißen;    abzie-	to tear away, tear off;    to
(отъ <i>чею</i> ) arracher, détourner, éloigner.	hen, abhalten. [ßen	take off, divert.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être arraché, être enlevé;    se déchirer.	abgerissen werden;    sich lörei-	to be torn off;    break off.

- Отрывистость и -вчивость**, *sf.* le défaut de liaison.  
**Отрывистый и Отрывчивый**, *adj.* coupé, entrecoupé, décousu; || **то и -во**, à bâtons rompus.  
**Отрывка**, *sf.* 3, l'interruption *f.* ..... [ment m]  
**Отрывокъ**, *sm.* 1; *dim.* -вочекъ, morceau; || *fig.* frag-  
**Отрывочный**, *adj.* interrompu, fait avec interruption.  
**Отрывъ**, *sm.* endroit m où une chose est rompue...  
**Отрывать**, отрывѣть, *va.* avoir des rapports (*d'estomac*); || *lâcher* (*un propos*); || **-ся**, *vr.* *pop.* revenir, se répéter (*d'une maladie*); || *v. imp.* j'ai des rapports.  
**Отрывка**, *sf.* 4, le rapport, renvoi (*d'estomac*) || *pop.* la rechute, le retour (*d'une maladie*).  
**Отрѣтъ**, (*fut.* отрую) *см.* **Отрывать**.  
**Отрѣзной**, *adj.* coupé; || *tronqué* (*d'un cône*).....  
**Отрѣзокъ**, *sm.* 1, *dim.* отрѣзокъ, morceau coupé, pièce coupée; || (*шара*) *Geom.* le segment.  
**Отрѣзь**, *sm.* endroit m où une chose est coupée; || *на* —, *adv.* tout court, tout net.  
**Отрѣзывать**, отрѣзать, *va.* couper, retrancher...  
**-ся**, *vr.* être coupé, être retranché.....  
**Отрѣшать**, отрѣшить, *va.* démettre, destituer; || ôter, enlever; || *sl.* délier, dénouer, détacher.  
**-ся**, *vr.* être destitué, démis; || *se* séparer de...  
**Отрѣшенье**, *sm.* la démission, destitution.....  
**Отрѣдь**, *sm.* *dim.* отрѣдецъ, le détachement; -дынь.  
**Отрѣжать**, отрѣзать, *va.* détacher, envoyer. [*adj.*]  
**-ся**, *vr.* être détaché, être envoyé.....  
**Отрѣсать**, отрѣсать, *va.* secouer pour faire tomber, secouer; || **-ся**, *vr.* être secoué; *se* secouer.  
**Отрѣшивать**, отрѣшивать, *va.* secouer (*un vêtement*).  
**-ся**, *vr.* *se* secouer, secouer ses vêtements.....  
**Отсадка**, *sf.* action de transplanter, d'éclaircir.....  
**Отсадокъ**, *sm.* 1, plante transplantée.....  
**Отсаживать**, отсаждать, *va.* transplanter, éclaircir; || *fam.* *se* couper; || **-ся**, *vr.* être transplanté.  
**Отсасывать**, отсосать, *va.* sucer pour faire sortir; || diminuer en suçant; || achever de sucer.  
**Отсвѣтъ**, *sm.* le reflet (*de la lumière*).....  
**Отсвѣчивать**, отсвѣтить, *vn.* и **-ся**, *vr.* *se* refléter.....  
**Отсѣлъ и Отсѣлъ**, *adv.* d'ici; || dès ce moment.....  
**Отсѣлокъ**, *sm.* 1, petit village peuplé par un autre..  
**Отселятъ**, отселятъ, *va.* transplanter (*des paysans*).  
**Отсѣливать**, отсѣлѣть, *va.* engourdir (*un membre*)  
à force d'être assis; || achever de distiller; || *rester* son temps quelque part.  
**-ся**, *vr.* *se* débarrasser en restant quelque part..  
**Отскабливать**, отскабливать, *va.* enlever, nettoyer en raclant; || **-ся**, *vr.* être enlevé.  
**Отскакивать**, отскакать, *va.* parcourir au galop..  
—, отскачить и отскокнуть, *vn.* sauter loin, s'éloigner en sautant; || tomber, *se* détacher.  
**Отскокъ**, *sm.* le saut en arrière, rebond.....  
**Отскребать**, отскресть, *va.* nettoyer en ratisant..  
**Отскребки**, *sm. pl.* les ratisures, raclures *f.*.....  
**Отслаивать и Отслонять**, отслаивать, *va.* ôter un couvercle, ouvrir; || ôter, enlever (*un paravent*).  
**-ся**, *vr.* s'éloigner, *se* retirer (*d'un mur*).....  
**Отслонъ**, *sm.* dossier m qu'on peut enlever.....

- die Abgebrochenheit.....  
gebrochen, abgebrochen; || absatz-  
weise, stückweise.  
die Unterbrechung..... [n  
abgerissenes Stück; || Bruchstück  
mit Unterbrechung gemacht..  
die abgebrochene Stelle.....  
aufstoßen; || loslassen, fallen las-  
sen; || wiederkehren (von Krank-  
heiten); || es stößt mir auf.  
das Aufstoßen, Nüpfen; || der  
Rückfall, die Wiederkehr.  
abgeschnitten; || abgestumpft..  
ein abgeschnittenes Stück; || der  
Abschnitt, das Segment.  
die abgeschnittene Stelle; || kurz-  
weg, entscheidend.  
abschneiden.....  
abgeschnitten werden.....  
absetzen, verabschieden; || weg-  
nehmen, wegstun; || losbinden.  
abgesetzt werden; || sich trennen.  
die Absetzung, Abantung.....  
das Detachement, die Abtheilung  
detachieren, beordern.....  
detachirt, beordert werden.....  
abschütteln; || abgeschüttelt wer-  
den; || sich schütteln.  
(den Staub) abschütteln.....  
sich den Staub abschütteln.....  
das Verpflanzen.....  
ein verpflanztes Gewächs.....  
verlegen, verpflanzen; || sich  
schneiden; || verpflanzt werden.  
herausaugen; || aufsaugen; ||  
das Saugen beendigen.  
der Wiederchein.....  
einen Wiederchein geben.....  
von hier an; || von nun an..  
kleines Dorf aus einem andern  
umsiedeln..... [bevölkert  
steif machen, einschlafen; || das  
Destilliren beendigen; || feine  
Zeit aufhalten.  
sich von etwas befreien.....  
abschaben, abtragen; || abge-  
schabt, abgetragen werden.  
im Galopp zurücklegen.....  
wegspringen, zurückspringen; ||  
abfallen, abspringen.  
das Zurückspringen.....  
abschaben, abtragen.....  
das Abschäbel.....  
(den Dedel) aufmachen, öffnen;  
|| aufnehmen, wegnehmen.  
sich entfernen, sich zurückziehen.  
die Rücksehn zum Wegnehmen. a  
back.

- brokenness, abruptness.  
broken, abrupt; -ly, by fits  
and starts.  
interruption.  
piece torn off; || fragment.  
made with interruption.  
tear, break.  
to belch; || to allow to escape;  
|| to break out again, return;  
|| it rises in my stomach.  
rising of the stomach, eruc-  
tation; || return.  
cut; || truncated.  
a part or piece cut off; || a  
segment.  
a cut part, cut place; ||  
bluntly, flatly.  
to cut away, cut off.  
to be cut away.  
to remove, dismiss; || to take  
away; || to detach, loose.  
to be removed; || to separate.  
removal, dismissal.  
a detachment, division.  
to detach, appoint, order.  
to be detached, be ordered.  
to shake off, shake down; || to  
be shaken; shake one's self  
to shake away.  
to shake one's clothes.  
displanting.  
a transplanted plant.  
to displant, transplant; || to  
cut; || to be displanted.  
to suck away; || to suck out;  
|| to leave off sucking.  
reflection, reflex.  
to be reflected.  
hence; || henceforth.  
a small village peopled from  
to transplant. [another  
to cramp with sitting; || to  
finish distilling; || to have  
had one's day.  
to sit out, escape.  
to shave away, scrape off;  
|| to be shaved away.  
to go over by galloping.  
to leap away, spring off,  
bound back; || to fall off.  
leap back, rebound.  
to scrape away, scrub off.  
scrapings.  
to unscreen, uncover, open;  
|| to take away.  
to stand aside, retire.  
a back.



**Отслуга**, *sf.* la pareille, le prêt rendu. ....  
**Отслуживать**, *отслужить*, *va.* servir, achever son service; || achever (*le service divin*); || (*комф*) rendre la pareille, rendre service pour service.  
**Отслушивать**, *отслушать*, *va.* écouter jusqu'à la fin.  
**Отсбавывать**, *отсбавить*, *va.* repousser, éloigner...  
**Отсовѣтывать**, *отсовѣтовать*, *va.* déconseiller...  
**Отсосать**, *см.* **Отсасывать**. || **Отсбихнуть**, *см.* **Отсбихнуть**.  
**Отсбыхлый**, *adj.* desséché. ....  
**Отсрочивать**, *отсрочить*, *va.* différer, remettre, sur-  
— *ся*, *vr.* être remis, ajourné, différé. [seoir]  
**Отсрочникъ**, *-ница*, *s.* celui qui accorde un délai...  
**Отсрочка**, *sf.* 4, le délai, artermoienent, la remise...  
**Отсрочный**, *adj.* de délai, de remise; || *-ные дни*, *Com.* les jours de faveur ou de grâce *m.*  
**Отставать**, *отстать*, *vn.* rester en arrière, être en retard; || se défaire de, quitter, abandonner; || tomber, se détacher; || retarder (*d'une montre*).  
**Отставка**, *sf.* le congé, la retraite. ....  
**Отставление**, *sn.* action d'abroger, de congédier...  
**Отставлять** и **Отставляливать**, *отставить*, *va.* placer loin, éloigner; || destituer, congédier; démettre.  
— *ся*, *vr.* être éloigné; être destitué, congédié...  
**Отставной**, *adj.* congédié, retraité, en retraite...  
**Отстоявать**, *отстоять*, *va.* achever son temps de faction; || (*ногу*) se fatiguer d'être debout; || laisser rasseoir (*un liquide*); || préserver, protéger.  
— *ся*, *vr.* s'arrêter pendant un orage dans un lieu sûr; || reposer, se rasseoir (*d'un liquide*).  
**Отстоялый**, *adj.* resté en arrière, arriéré; || détaché.  
**Отстанавливать**, *-становить*, *va.* éloigner, écarter.  
**Отстегивать**, *отстегать*, *va.* cesser ou achever de contre-pointer; || fouetter, rosser; || *отстегнуть*, *va.* déboutonner, déboucher; || — *ся*, *vr.* se déboutonner.  
**Отстой**, *sm.* и **Отстойник**, *sf. pl.* le dépôt, sédiment; || abri sur mer contre la tempête.  
**Отстойный**, *adj.* reposé, épuré. ....  
**Отстойчивый**, *adj.* tenable, où l'on peut se défendre.  
**Отсторанивать**, *отсторонить*, *va.* mettre de côté...  
— *ся*, *vr.* se mettre de côté, se ranger. ....  
**Отстойние**, *sn.* la distance, l'éloignement *m.* ....  
**Отстойный**, *vn.* (*пресотстой*) être distant, être éloigné.  
— *va. parf.* (*fut.* *отстою*), *см.* **Отстанывать**. || **От**  
**Отстраивать**, *отстроить*, *va.* achever de bâtir; ||  
— *ся*, *vr.* être achevé; || achever sa bâtisse.  
**Отстраивать**, *отстроить*, *va.* achever de coudre.  
**Отстригать**, *отстричь*, *va.* couper, tondre; || achever de couper, de tondre; || — *ся*, *vr.* être coupé.  
**Отстройка**, *sf.* l'achèvement *m.* d'un édifice. ....  
**Отстреливать**, *отстрелить*, *va.* emporter en tirant; ||  
|| *отстрелять*, *vn.* repousser (*l'ennemi*); || cesser de tirer; || — *ся*, *vr.* se défendre par une fusillade.  
**Отстрипываться**, *отстрипаться*, *vr.* achever de cuire, d'appréter le manger; || salir, souiller.  
**Отступать**, *отступать*, *vn.* se retirer, battre en retraite; || abandonner (*sa religion*), apostasier.  
— *ся*, *vr.* renoncer à, se désister de, abandonner...  
**Отступка**, *sf.* action de reculer une fête d'église...

der Gegendienst...  
ausbieten; || (*den Gottedienst*)  
beendigen; || einen Gegen-  
dienst erweisen.  
zu Ende anshören, ausshören...  
abstossen. ....  
abrathen. ....  
сыхать.  
abgetrodet. ....  
aufschieben, die Frist verlängern.  
aufgeschoben werden. ....  
der od. die einen Aufschub gibt.  
der Aufschub, die Frist. ....  
zum Aufschub gehörig, Auf-  
schub; || die Respecttage *pl.*  
zurück bleiben, nachbleiben; ||  
sich abgewöhnen; || losgehen;  
|| zu langsam gehen.  
der Abschied, die Abbanfung...  
das Abschaffen, Entlassen...  
wegstellen, abstellen; || verab-  
schieden, entlassen. [den  
weggestellt; verabschiedet wer-  
verabschiedet. ....  
abstehen, zu Ende stehen; || sich  
müde stehen; || abstehen las-  
sen; || retten, beschützen.  
an einem sichern Orte stehen  
bleiben; || sich festgen.  
nachgegeben; || losgegangen.  
wegstellen, bei Seite stellen...  
aufhören zu steppen, zu Ende  
steppen; || auspfeilen; || los-  
knöpfen, losknäpfen; losgehen  
der Bodensatz; || der Zustuchts-  
ort auf dem Meere.  
abgestanden, klar. ....  
wo man sich halten kann. ....  
bei Seite schaffen, beiseitigen...  
auf die Seite treten. ....  
die Entfernung, der Abstand...  
abstehen, entfernt seyn. ....  
странять, отстраивать, см.  
ausbauen; || ausgebaut werden;  
|| seinen Bau vollenden.  
das Durchgehen beendigen...  
abschneiden; || aufhören zu be-  
schneiden; || abgeschritten wer-  
das Ausbauen. .... [den  
abschießen; || beschießen; || auf-  
hören zu schießen; || sich durch  
Schießen vertheidigen.  
das Essen fertig kochen; || be-  
schmugen, befehlen.  
sich zurückziehen; || abweichen,  
(vom Glauben) abfallen.  
entfagen, auf etwas verzichten.  
das Zurücksetzen eines Festes...

a service in return.  
to serve out, serve one's  
time; || to finish (*the service*);  
|| return the obligation, re-  
to hear out. [quite  
to shove away, shove off.  
to dissuade.  
dried up, withered.  
to put off, adjourn, prorogue.  
to be adjourned.  
prolonger of the term.  
delay, respite, prorogation.  
of a respite; || respite-days,  
days of grace.  
to remain behind, be behind  
hand; || to desist, leave off  
to come off; || to go too slow.  
dismissal, discharge.  
repealing, dismissing.  
to set away, remove; || to  
dismiss, discharge.  
to be removed; be dismissed  
dismissed, retired.  
to stand out; || to tire with  
standing; || to defecate; ||  
to save, defend.  
to stand out, make a stand;  
|| to settle.  
remaining behind; || fallen off  
to place farther off, remove.  
to finish quilting; || to lash,  
whip, scourge; || to unbun-  
ton, unclasp; || to unbunton.  
sediment, deposit; || a lee-  
shore, shelter.  
settled, clear.  
tenable, capable of defence.  
to set aside.  
to stand aside, give way.  
distance, remoteness.  
to be distant.  
**Отстраивать**.  
to build up; || to be built; ||  
to finish building.  
to finish backstitching.  
to cut off, shear; || to finish  
cutting; || to be shorn.  
building up.  
to shoot away, shoot off; ||  
to shoot off; || finish shoot-  
ing; || to defend one's self.  
to have done cooking; || to  
dirty, dirty, soil.  
to step back, retire; || to  
backslide, apostatize.  
to renounce, give up.  
postponement of a festival.

**Отступлѣніе**, *sn.* la retraite, action de se retirer; || la digression; || l'abandon *m* (d'une doctrine).

**Отступникъ**, *ница*, *s.* l'apostat *m* — *ническии*, *adj.*

**Отступничество**, *sn.* l'apostasie *f.* . . . . .

**Отступъ**, *sm.* la retraite; — *никой*, *de* retraite. . . . .

**Отсудить** и **Отсуживать**, *отсудить*, *va.* décider, remettre par un jugement; || *déconseiller*, dissuader.

**Отсѣивать**, *отсѣять*, *va.* s'engager à, promettre.

**Отсѣнуть**, *см.* **Отсѣвывать**.

**Отсѣженный** и **Отсѣвающий**, *adj.* absent.

**Отсѣствие**, *sf.* l'absence *f.* . . . . .

**Отсѣствовать**, *I, 2, en.* être absent. . . . .

**Отсѣчивать**, *отсѣчь*, *va.* détrousser (*les manches*); || ôter en détordant; || *achever* de tordre.

— *ся*, *rr.* se détrousser; être détroussé. . . . .

**Отсѣшивать**, *отсѣшить*, *va.* frapper de consomption; || *achever* de sécher; || *pop.* désenchanter.

**Отсѣшивать**, *отсѣшать* и *отсѣсть*, *va.* défalquer, déduire, retrancher; || — *ся*, *rr.* être déduit.

**Отсѣлать**, *отсѣлать*, *va.* envoyer, expédier; || *renvoyer*, congédier; || — *ся*, *rr.* être envoyé, renvoyé.

**Отсѣлка**, *sf.* l'envoi *m*, le renvoi. . . . .

**Отсѣльный**, *adj.* envoyé, expédié. . . . .

**Отсѣпать**, *I, 1*, *отсѣпать*, *II, 1*, *va.* ôter en versant, diminuer; || *mesurer* en versant.

— *ся*, *rr.* être versé; || (*отъ чего*) se défaire de. . . . .

**Отсѣпка**, *sf.* action de verser, de diminuer *f.* . . . .

**Отсѣпной**, *adj.* ôté, versé, diminué. . . . .

**Отсѣрѣлый**, *adj.* devenu humide. . . . .

**Отсѣрѣть**, *en. parf.* devenir humide. [*sécheresse*]

**Отсѣхать**, *отсѣхнуть*, *en.* se dessécher; || *tomber* de *отсѣхъ*, *отсѣхъ*, *va.* nettoyer en tamisant ou en vannant; || *achever* d'ensemencer.

**Отсѣвъ**, *sm.* action de nettoyer en tamisant. . . . .

**Отсѣдѣть**, *отсѣсть*, *en.* s'asseoir loin de; || *se détacher*, *tomber*; || *aller* au fond, déposer.

**Отсѣдѣшка**, *sf.* endroit *m* où le plâtre s'est détaché. . . . .

**Отсѣдѣ**, *sm.* le dépôt, sédiment, les fondrilles *f.* . . . .

**Отсѣкать**, *отсѣчь*, *va.* couper, trancher, retrancher. — *ся*, *rr.* être coupé, tranché, retranché. . . . .

**отсѣченный конусъ**, *Géom.* le cône tronqué. . . . .

**Отсѣлый**, *adj.* déposé; || détaché, tombé. . . . .

**Отсѣда**, *adv.* d'ici; || de là, par cela. . . . .

**Оттѣивать**, *оттѣять*, *va.* faire dégeler; || *en.* dégeler.

**Оттѣлина**, *sf. dim.* оттѣлинка, endroit dégelé. [*fondre*]

**Оттѣливать**, *оттолкать* и *оттолкнуть*, *va.* repousser, pousser loin; || *pousser* rudement.

— *ся*, *rr.* s'éloigner en poussant; || *se défaire* en poussant; || *cesser* de pousser.

**Оттѣливать**, *оттопѣть*, *va.* détacher en faisant fondre, faire fondre; || *chauffer* fortement.

**Оттѣпывать**, *оттопѣть*, *va.* user en marchant; || *achever* de pétrir (*l'argile*).

**Оттѣскивать**, *оттаскать* и *оттаскать*, *va.* emporter, entraîner; || *tirer* par les cheveux.

**Оттѣшивать**, *отточить*, *va.* aiguiser; || *tourner* (*sur le tour*); || *achever* d'aiguiser ou de tourner.

**Оттепель**, *sf.* le dégel. . . . .

der Rückmarsch, Abmarsch; || *die* Abweichung; || *der* Abfall. *der* ob. *die* Abtrünnige; Apostat. *der* Abfall (vom Glauben). . . . . *der* Rückzug. . . . . *entscheiden*, bestimmen, abgeben; || *abrathen*. *versprechen*. . . . .

*abwesend*. . . . . *absent*.

*die* Abwesenheit. . . . . *absence*.

*abwesend* seyn. . . . . *to be absent*.

*herunterschlagen*; || *abzwirnen*; || *das* Zwirnen beendigen.

*losgehen* (von Armeeln). . . . . *to untuck*; || *to finish twining*.

*mit* Auszehrung rühren; || *das* Trodnen beenden; || *entzubern*.

*abzählen*, *abziehen*; || *abgezählt*, *abgezogen* werden.

*wegschiden*, *absenden*; || *verabschieden*; || *weggeschickt* werden.

*das* Wegschiden, Absenden. . . . . *to send off*, *despatch*; || *to discharge*; || *to be sent off*.

*abgeant*, *weggeschickt*. . . . . *to send off*, *despatching*.

*etwas* abschütten; || (*Getreide*, *Mehl*) *abmessen*. [*kaufen*]

*abgeschüttet* werden; || *sich* *los-*

*das* Abschütten. . . . . *to strew off*, *pour off*; || *to measure off*.

*abgeschüttet*. . . . . *to be strewed*; || *to buy one's*

*feucht* geworden. . . . . *strewing off*. [*self off*]

*feucht* werden. . . . . *strown*, *strewed off*.

*abfallen* werden. . . . . *grown damp or humid*.

*abfallen* werden. . . . . *to grow damp or humid*.

*abfallen* werden. . . . . *to dry up*; || *fall off by drying*.

*abfallen* werden. . . . . *to sift away*; *to winnow*; || *to finish sewing*.

*abfallen* werden. . . . . *sifting away*.

*abfallen* werden. . . . . *to seat one's self farther off*; || *to detach itself*; || *to settle*.

*abfallen* werden. . . . . *place where the stucco has*

*abfallen* werden. . . . . *sediment*. [*detached itself*]

*abfallen* werden. . . . . *to cut away*, *cut off*.

*abfallen* werden. . . . . *to be cut away*.

*abfallen* werden. . . . . *a truncated cone*.

*abfallen* werden. . . . . *settled*; || *detached*.

*abfallen* werden. . . . . *hence*; || *from thence*.

*abfallen* werden. . . . . *to thaw*; || *to thaw away*, *thaw*

*abfallen* werden. . . . . *a thawed place*. [*off*]

*abfallen* werden. . . . . *to jostle away*, *push off*; || *to push hard*.

*abfallen* werden. . . . . *to remove by pushing*; || *to get rid of*; || *finish pushing*.

*abfallen* werden. . . . . *to melt away*, *melt off*; || *to heat much*.

*abfallen* werden. . . . . *to tread down*, *crush*; || *to finish treading*.

*abfallen* werden. . . . . *to drag away*, *trail off*; || *to pull by the hair*.

*abfallen* werden. . . . . *to sharpen*; || *to turn*; || *to finish sharpening or turning*.

*abfallen* werden. . . . . *a thaw*. [*ing*]



**Оттеребивать**, оттеревѣть, *va.* arracher, séparer en arrachant; || *achever d'arracher.*

**Оттерливаться**, -нѣться, *rr.* souffrir patiemment.

**Оттирать**, оттереть, *va.* nettoyer en frottant; || *frotter pour réchauffer (un membre);* || éloigner, repousser; || (*отъ мѣста*) supplanter, déplacer.

— *ся*, *rr.* s'en aller, être enlevé en frottant . . . . .

**Оттискивать и -тиснить**, -тиснуть, *va.* imprimer, empreindre; || *emporter en serrant; || оттѣкать, см.*

**Оттискъ**, *sm.* l'empreinte *f.* . . . . . [emporter]

**Оттого**, *adv.* de cela, par là; || — *что*, parce que . . . . .

**Оттолкать, Оттонить, Оттоптать, Отточить, см.**

**Оттолъ и Оттолъ**, *adv.* de là; || *dès ce moment.* . . . . .

**Оттолкъи**, *sm. pl.* le résidu (*d'une chose fondue*). . . . .

**Оттопыривать, оттопырѣть, va. étendre, déployer, écarquiller; || — *ся*, *rr.* s'étendre.**

**Отторгать, отторгнуть, va. arracher, enlever, ravir; || détourner, entraîner.**

— *ся*, *rr.* s'arracher, se séparer; || être arraché . . . . .

**Отторженецъ**, *sm. 1.* objet arraché . . . . .

**Отторженіе**, *sn.* action d'arracher, d'enlever . . . . .

**Отточивать, отточить, va. marquer de points . . . . .**

**Оттребивать, оттрѣпать, va. achever de tiller; || houspiller; || — *ся*, *rr.* être tillé.**

**Оттрясать, оттрясти, va. faire tomber en secouant; secouer; || *achever de secouer.***

**Оттѣги**, *sm. pl.* les liens *m.* de raquettes . . . . .

**Оттѣда**, *adv.* de là; || *de là, de cela.* . . . . .

**Оттѣшка**, *sf.* le lavis (*d'un dessin*). . . . .

**Оттѣшывать, оттѣшѣть, va. laver (*un dessin*); || *achever de laver (un dessin).***

**Оттѣкать, ототкнѣть, va. déboucher, débondonner. — *ся*, *rr.* être débouché, débondonné; se déboucher.**

**Оттѣнѣть и Оттѣнить, оттѣнить, va. ombrer, nuancer; || — *ся*, *rr.* être ombré, être nuancé.**

**Оттѣнка**, *sf.* action d'ombrer; || la nuance . . . . .

**Оттѣнокъ**, *sm. 1.* *dim.* — *ночекъ*, la nuance; — *ночный*.

**Оттѣнь**, *sf.* *Astron.* l'ombre *f.*; || *fig.* la nuance. [*adj.*]

**Оттѣснять, оттѣснить, va. séparer en pressant, desserrer; || *fig.* supplanter, déloger.**

— *ся*, *rr.* être desserré; être supplanté . . . . .

**Оттѣгивать, оттѣгать, va. gagner par un procès . . . . .**

—, оттянуть, *va.* tirer, étendre, allonger; || *emporter, entraîner; || tirer en longueur, différer.*

— *ся*, *rr.* s'étendre, s'allonger; || être entraîné . . . . .

**Оттяжка**, *sf.* action de traîner en longueur. [*per*]

**Оттягивать, -тапать и -тапнуть, va. emporter, cou-**

**Оттяжнѣть, en. parf.** souper; || *achever son souper.*

**Отуманивать, отуманить, va. couvrir d'un brouillard; || *fig.* confondre, déconcerter. [*leux*]**

— *ся*, *rr.* se couvrir de brouillards, devenir nébu-

**Отуривать, отурѣть, va. faire tourner (*un navire*) par le courant; || *fig.* faire tourner la tête.**

**Отурка**, *sf.* action de faire tourner un navire . . . . .

**Отутюживать, -утюжить, va. achever de repasser.**

**Отучать, отучѣть, va. achever ou cesser d'enseigner; || *déshabituer, désaccoutumer.***

— *ся*, *rr.* cesser d'apprendre; || se déshabituer de.

*auszuspielen, raufen; || das Raufen beendigen.*

*ertulden, aushalten . . . . .*

*ausreiben, abreiben; || durch's Reiben erwärmen; || fortreiben; || vertreiben.*

*ausgerieben werden . . . . .*

*abdrucken; || abklemmen; || im Gedränge eintreten.*

*der Abdruck . . . . .*

*beswegen, dadurch; || weil . . . . .*

**Оттѣливать, Оттѣпли** von dort; || von der Zeit . . . . .

*das Zurückgebliebene . . . . .*

*von sich strecken, ausstrecken; || sich ausdehnen, abstehen.*

*abreiben, wegreiben; || entreißen, an sich ziehen. [den*

*sich losreißen; || abgerissen werden abgerissener Gegenstand . . . . .*

*das Abreiben, Wegreiben . . . . .*

*mit Punkten bezeichnen . . . . .*

*ausbedeln; || kaufen, herumzaufen; || ausgehedelt werden.*

*schütteln, abschütteln; || das Schütteln beendigen.*

*die Schlitte[Schuh]-Riemen pl. . . . .*

*von da, von dort; || daher . . . . .*

*die Aufschürung, Schattirung . . . . .*

*aufschüren, schattiren; || das Aufschüren beendigen.*

*entstossen, losmachen. [den entstosst werden; sich lösmachen]*

*schattiren, aufstufen; || schattirt, abgestuft werden.*

*der Schatten; || die Schattirung, die Farbenmischung . . . . .*

*der Schatten; || die Abstufung, abpressen; || wegdängen, vertreiben, stürzen. [den*

*abgepreßt; weggedrängt werden durch einen Proceß gewinnen . . . . .*

*ausziehen; || wegziehen; || aufschieben, in die Länge ziehen.*

*sich ausziehen; || weggezogen werden ausziehen.]*

*das Aufschieben . . . . .*

*abhaufen, abschlagen. [weisen zu Abend essen; || zu Abend ab-*

*mit Nebel bedecken; || verwirren, befürzen.*

*sich mit Nebel bedecken . . . . .*

*an der reißenden Stelle des Stromes wehen; || betäuben.*

*die Wendung eines Fahrzeuges, ausbügeln, ausplätten . . . . .*

*den Unterricht beendigen; || abgewöhnen. [wöhnen*

*aufhören zu lernen; || sich abge-*

*to pluck away, pull off; || to finish pulling.*

*to bear out, endure.*

*to rub away, rub off; || to warmly by rubbing; || to wipe away; || to put out, displace.*

*to be rubbed away.*

*to print, imprint; || to pinch off; || to remove in a crowd.*

*print, impress.*

*therefore; || because.*

**Оттѣливать, Оттѣпли** vath; **Оттѣливать, и пр.** thence; || since . . . . .

*residuum.*

*to bristle up, stick out, spread; || to stick out.*

*to tear away; || to wrest; || to divert, draw away.*

*to tear one's self away; || be anything wrested. [wrested*

*wresting.*

*to dot, point.*

*to finish heckling; || to mob, worry; || to be heckled.*

*to shake away, shake off; || to finish shaking.*

*straps of snow shoes.*

*thence; || from thence.*

*a wash [of Indian ink].*

*to wash [with Indian ink]; || to finish washing.*

*to unstop, unbung, open.*

*to be unstopped.*

*to shade, tint, blend; || to be shaded, be blended.*

*shading; || shade.*

*shade, tint.*

*shadow; || a shade.*

*to squeeze off, press out; || to drive out, dislodge.*

*to be pressed off; be driven to gain by a law-suit. [out*

*to extend, expand; || to draw away, draw out; || protract.*

*to dilate; || to be drawn out.*

*extending, protracting.*

*to hack off, cut off.*

*to sup; || finish one's supper.*

*to cover with a fog; || to confuse, confound.*

*to be covered with a fog.*

*to turn into the current; || to hebetate, stupify.*

*turning into the current.*

*to finish ironing.*

*to leave off teaching; || to disaccustom. [one's self of*

*to leave off learning; || break*

**Отучный**, *adj.* devenu gras, engraisé. . . . .  
**Отхаркивать**, -харкать и -харкнуть, *ca.* expectorer.  
 — *ca.* *cr.* se débarrasser en expectorant. . . . .  
**Отхлебывать**, -хлебать и -хлебнуть, *ca.* humer. . . . .  
**Отхлопывать**, -хлопать и -хлопнуть, *ca.* user en frappant ou en portant; || blesser en serrant. . . . .  
**Отхлынуть**, *гл. parf.* rejailir (*des ragues*); || se retirer.  
**Отходить**, II. 4, отойти, *vn.* se retirer, s'éloigner, s'écarter; 1) fuir, éviter; 2) rester en arrière, être inférieur; 3) quitter, abandonner; 4) dégeler, se dégeler; 5) tirer à sa fin; 6) mourir. . . . .  
**Отходная**, *adj. sf.* la prière des agonisants. . . . .  
**Отходный**, *adj.* servant de retraite. . . . . [cunier  
**Отходчивый**, *adj.* d'un caractère doux; || non ran-  
**Отходь**, *sm.* le départ; || la fin; || les lieux d'aisances *m*;  
 || на — до, sur la fin, vers la fin. . . . .  
**Отхотеться**, *cr. parf. imp.* l'envie a passé. . . . .  
**Отцвальный**, *adj.* déseuré. . . . .  
**Отцвтанье**, *sn.* и **Отцвтанье**, *sm.* la défloraison. . . . .  
**Отцвтанье**, *отцвтанье*, *sn.* défloraison. . . . .  
**Отцовский** и **Отцовский**, *adj.* paternel (*см. Отец*). . . . .  
**Отцеженный**, *adj.* nommé du nom du père. . . . .  
 — **убийство**, *sn.* le parricide; — **сеньный**, de parricide.  
 — **убийца**, *sc.* un ou une parricide. . . . .  
**Отцовщина**, *sf. fam.* le patrimoine. . . . .  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* tirer (d'un tonneau). . . . .  
**Отцуживаться**, *cr. parf.* cesser de baisier; || se pur-  
 ger d'une accusation en baisant la croix. . . . .  
**Отцуживание**, *sn.* и **Отцуживание**, *sm.* le décrochement.  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* décrocher, détacher. . . . .  
 — *ca.* *cr.* se décrocher; || *fig.* se débarrasser de. . . . .  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* démarrer, détacher (*un navire*); || ôter (*le cordeau des maçons*). . . . .  
 — *ca.* *cr.* démarrer, quitter le rivage. . . . .  
**Отцужа**, *sf.* и **Отцужа**, *sm.* le démarrage. . . . .  
**Отцужа**, *adv.* en partie. . . . .  
**Отцуживаться**, *отцуживаться*, *cr.* se désespérer. . . . .  
**Отцуживать**, *sn.* и **Отцуживать**, *sm.* le désespoir. . . . .  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* désespérer; — *no.* en désespérer. . . . .  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* marquer d'un trait.  
**Отцуживать**, -черпать и -черпнуть, *ca.* puiser. . . . .  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* séparer par des traits;  
 achever de dessiner (*un plan*). . . . .  
**Отцуживать**, *см. Отецеский*. || **Отцуживать**, *см. Отцуживать*.  
**Отцуживать**, *adj.* — *ное имя*, le nom patronymique.  
**Отцуживать**, *sn.* la dénomination patronymique. . . . .  
**Отцуживать**, *отцуживать*, *ca.* nettoyer en peignant;  
 || achever de peigner; || *pop.* donner une peignée à.  
**Отцуживать**, *sf.* la précision, exactitude. . . . .  
**Отцуживать**, *adj.* qui prend bien ses mesures; || pré-  
 cis, juste, exact; — *no.* — *ement*, avec précision. . . . .  
**Отцуживать**, *sf.* la comptabilité, responsabilité. . . . .  
**Отцуживать**, *adj.* 1, de compte; || comptable, responsable.  
**Отцуживать**, *sm.* le compte; || la responsabilité. . . . .  
**Отцуживать**, *sf.* le pays natal, la patrie; || *тогда* no — *ны*,  
 le mal du pays, la nostalgie. . . . .

dicke und fett geworden. . . . .  
 auskugeln, auskugeln. . . . .  
 sich auskugeln. . . . .  
 abschürfen. . . . .  
 durch Klopfen od. Tragen abnugen; || klemmen, abklemmen.  
 zurückprallen; || sich zurückziehen.  
 weggehen, abgehen; 1) meiden, vermeiden; 2) nachsehen; 3) verlassen; 4) aufbauen; 5) zu Ende gehen; 6) sterben.  
 das Gebet für Eterbende. . . . .  
 abgelegen, einsam. . . . .  
 sanftmütig; || nicht großend.  
 die Abreise; || das Ende; || heimliches Gemach; || zu Ende.  
 abgefontert, Seiten-; || der Abtritt, das heimliche Gemach.  
 die Lust ist vergangen. . . . .  
 abgeblüht. . . . .  
 das Abblühen, Verblühen. . . . .  
 abblühen, verblühen. . . . .  
 Vater, väterlich. . . . .  
 nach dem Vaternamen benannt.  
 der Vatermord. . . . .  
 Vatermörder, — in. . . . .  
 das väterliche Vermögen. . . . .  
 abzapfen, abziehen. . . . .  
 aufküssen zu küssen; || das Kreuz küßend, sich von einer Antlage  
 das Loshaben. . . . . [reinen  
 loshaben, losmachen. . . . .  
 sich loshaben; || sich losmachen.  
 abstoßen, losmachen; || (die Richt-  
 schnur) abnehmen.  
 vom Lande abstoßen. . . . .  
 das Losmachen eines Schiffes.  
 zum Theil, theils. . . . .  
 verzweifeln, in Verzweiflung ge-  
 die Verzweiflung. . . . . [traßen  
 verzweifelt, tollkühn. . . . .  
 mit einem Striche anmerken. . . . .  
 abschöpfen, ausschöpfen. . . . .  
 durch Striche trennen; || das  
 Zeichen bezeichnen.  
 vater.  
*Noten patronymicum* [namen  
 die Benennung nach dem Vater-  
 abklingen; || das Klingen be-  
 endigen; || zerzaufen.  
 die Genauigkeit, Präcision. . . . .  
 der seine Maßregeln genau  
 nimmt; || genau, präcis.  
 die Rechnungsrichtigkeit. [tig  
 Rechnung; || rechnungsfähig.  
 die Rechnung; || Rechnungsfähig.  
 die Heimat, das Vaterland;  
 || das Heimweh.

grown fat.  
 to expectorate.  
 to leave off spitting.  
 to sup off, spit off.  
 to wear by beating or bear-  
 ing; || to nipp of in clapping.  
 to gush out; || to rush back.  
 to go away, come away; 1)  
 to shun, avoid; 2) be behind;  
 3) to leave, quit; 4) to thaw;  
 5) come to an end; 6) to die.  
 prayer for dying persons.  
 retiring.  
 mild, meek; || unspiteful.  
 departure; || end; || privy,  
 water-closet; || in the end,  
 retired, separated; || a pri-  
 vy, water-closet.  
 longing is over.  
 out of flower.  
 defoliation (*of a plant*).  
 to shed one's blossoms.  
 fatherly, paternal.  
 patronymic.  
 parricide.  
 a parricide.  
 patrimony.  
 to draw off, rack off.  
 to leave off kissing; || clear  
 one's self by kissing a cross  
 unhooking.  
 to unhook, take off.  
 to get loose; || to get rid of.  
 to unmoor, push off; || to take  
 away (*a line*).  
 to unmoor, put off.  
 unmooring.  
 partly, in part.  
 to despair, be in despair.  
 despair, desperation.  
 desperate; — ly.  
 to mark with a line.  
 to lade off, bale away.  
 to separate by lines; || to  
 finish sketching.  
 a patronymic name.  
 patronymic appellation.  
 to comb off; || to finish comb-  
 ing; || to belabour.  
 precision, exactness.  
 who takes well one's mea-  
 sures; || just, exact, precise;  
 accountability. [—ly  
 of account; || accountable.  
 account; || accountability.  
 native country, home; ||  
 home-sickness.



- Отчимъ и Вѣтчимъ**, *sm.* le beau-père, parâtre. [*adj.*]  
**Отчина и Вѣтчина**, *sf.* le bien patrimonial; — *ный*,  
**Отчинникъ, —ница**, *s.* le seigneur d'un domaine...  
**Отчислѣть**, —*ислѣть*, *va.* ôter d'une somme, défalquer.  
**Отчитывать**, отчитать, *va.* achever de lire; || guérir par la lecture des prières.  
**Отчищать**, —*чистить*, *va.* nettoyer; || —*ся*, *vr.* être net-  
**отчищеніе**, *sn.* le nettoyage, nettoiement. [*тоѣ*]  
**Отчуждѣть**, отчуждѣть, *va.* éloigner, repousser, chasser; || *Jur.* déposséder, exproprier.  
 —*ся*, *vr.* (*отъздѣдъ*) s'éloigner de, fuir, éviter...  
**Отчужденіе**, *sn.* action d'éloigner; || expropriation *f.*  
**Отшавивать**, —*шавать* и —*шавнѣть*, *vn.* reculer; || *va.* mesurer par des pas; || parcourir en marchant.  
**Отшавывать**, —*шавать* и —*шавнѣть*, *va.* détacher en ébranlant; || —*ся*, *vr.* être ébranlé, détaché.  
**Отшвыривать**, —*швырять* и —*швырнѣть*, *va.* lancer loin, rejeter; || —*ся*, *vr.* être rejeté, être lancé loin.  
**Отшельникъ**, *sm.* l'ermite, anachorète *m*; — *ничій* и **Отшельничество**, *sn.* la vie érémitique. [*чекій*, *adj.*]  
**Отшество**, *sn.* le départ.  
**Отшибать**, отшибать, *va.* abattre par des coups...  
 —*ся*, *vr.* être abattu; || —*ся*, *vr.* éloigner de...  
**Отшивать**, отшить, *va.* ôter le revêtement; || *vn.* cesser de coudre; || —*ся*, *vr.* achever de coudre.  
**Отшлѣпывать**, отшлѣпывать, *va. pop.* frapper, rosser; || salir de crotte, couvrir de boue.  
**Отшлифовывать**, —*фовать*, *va.* bien polir...  
**Отшукать**, отшукать, —*гугить*, *va.* achever de plâtrer.  
**Отшучивать**, отшутить, *va.* rendre une plaisanterie; || —*ся*, *vr.* se tirer d'affaire par une plaisanterie.  
**Отшѣмивать**, отшѣмивать, *va.* serrer fortement.  
**Отшѣненіе**, *sm. 1.* le schismatique, apostat...  
**Отшѣничество**, *sn.* l'apostasie *f.* le schisme...  
**Отшѣнокъ**, *sm. 1. dim.* —*пѣчекъ*, un éclat de bois...  
**Отшѣпывать и Отшѣпывать**, отшѣпывать, *va.* détacher en fendant; || —*ся*, *vr.* être détaché en fendant...  
**Отшѣтывать**, отшѣтывать, *va. sl.* priver, ôter...  
 —*ся*, *vr.* être privé de; || s'éloigner de, éviter...  
**Отшѣтывать**, *sm. 1.* le déserteur (*d'un parti*)...  
**Отшѣчить**, *va. parf.* ôter, priver, enlever...  
**Отшѣчивать**, отшѣчивать, *va.* arracher en pinçant...  
 —*ся*, *vr.* se défaire, se débarrasser en pinçant...  
**Отъ и Отъ**, *prép. gén.* de, de chez, dès, contre...  
 —, *sm.* nom de la lettre slavonne Ц, (en russe ot).  
**Отъѣмный**, *adj.* enlevé par force; || qu'on peut ôter.  
**Отъѣмщикъ, —ница**, *s.* celui qui prend par force...  
**Отъѣмъ**, *sm.* l'enlèvement *m*, la saisie; || diminution (*d'un liquide*); || —*момъ*, de force, par force.  
**Отъѣмалка**, *sf. 3.* le torchon; || vêtement sale, habit malpropre; || une souillon.  
**Отъѣмать** (*prés. отъѣмлю*), отъѣмать (*fut. отъѣмю*), *см.*  
**Отъѣмный**, *adj. Gram.* nominal, formé d'un nom.  
**Отъѣмуды**, *adv.* d'un autre endroit, d'un autre côté.  
**Отъѣдѣть**, отъѣдѣть, *va.* achever de manger; || ronger.  
 —*ся*, *vr.* engraisser; || *pop.* tenir tête à...  
**Отъѣздить**, *vn. parf.* cesser d'aller à cheval ou en voiture; || partir; || s'user (*d'une voiture*).
- der Stiefvater. .... a step-father.  
 das Erbgut. .... demesne, manor, estate.  
 der Erbherr; Erbbesitzer, —in. lord or lady of the manor.  
 abziehen, abrechnen. .... to deduct, reckon off.  
 zu Ende lesen, das Lesen beenden. to finish reading; || to heal  
 digen; || durch Gebete heilen. by prayers.  
 reinigen; || gereinigt werden. to clean off; || to be cleaned.  
 das Reinigen. .... cleaning off.  
 entfernen, zurückstoßen; || aus dem Besitze treiben. to alienate, estrange; || to expropriate.  
 sich entfernen, vermeiden. .... to shun, avoid.  
 die Entfernung; || Entäußerung. alienation; || expropriation.  
 zurücktreten; || mit Schritten ab- to step back; || to measure  
 messen; || einen Weg zurücklegen by steps; || to go over.  
 durch Erschüttern wegnehmen; || to take away by shaking; ||  
 erschüttert werden. to be shaken.  
 wegworfen, zurückwerfen; || weg- to throw away, throw back;  
 geworfen werden. || to be thrown away.  
 der Einsiedler, Eremit. .... hermit, anchorite.  
 das Einsiedlerleben. .... the eremitical life.  
 die Abreise, der Abzug. .... departure.  
 abschlagen. .... to strike off.  
 abgeschlagen werden; || sich ent- to be struck off; || to stray.  
 die Verkleidung wegnehmen; || to take the sheathing; || cease  
 aufhören zu nähen; || aufnähen. to sew; || to finish sewing.  
 durchprügeln, peitschen; || be- to slap, belabour, thrash; ||  
 schmutzen, befudeln. to soil, dirty.  
 abpoliren. .... to polish.  
 mit Kalk bewerfen. .... to plaster, parget.  
 mit Scherz vergelten; || sich durch to return a jest; || to rid  
 einen Spaß von etwas losma- one's self by a jest.  
 flemmen, quetschen. .... to nip off, pinch off.  
 der Abtrünnige, Abgefallene. .... apostate, schismatic.  
 die Abtrünnigkeit. .... apostasy, schism.  
 der Splitter. .... a splinter, chip.  
 abspalten, abspaltiren; || sich ab- to split off, chip away; || to  
 spalten, abgespalten werden. be split off.  
 berauben, entweiden. .... to deprive, bereave.  
 Schätzen leiden; || sich entziehen. to lose; || to retire from.  
 der Abtrünnige. .... a deserter.  
 berauben, entweiden. .... to deprive, bereave.  
 abknöpfen, abknöpfen. .... to pinch off, nip off.  
 sich durch Aneiden befreien. .... to rid one's self by a nip.  
 von, wider, gegen. .... from, out of, for, against.  
 der 25te slavische Buchstabe. .... the 25th Slavonian letter.  
 weggennemen; || weggunehmen. taken away; || to be taken  
 der mit Gewalt wegnimmt. .... seizer, plunderer. [away  
 die Entziehung; || das Abge- seizure; || part boiled away;  
 nennene; || mit Gewalt. || by force, forcibly.  
 der Wschlappen; |ein beschmutz- dish-cloth, mop; || slovenly  
 tes Kleid; || der Schmutzmittel. dress; || sloven, slut.  
**Отнимать**.  
 von einem Hauptworte abgelei- derived from a noun.  
 anderseits. .... on another side.  
 zu Ende essen; || abfressen. .... to eat off; || to gnaw off.  
 bid werden; || sich durchbeissen. to get fat; || to resist.  
 aufhören zu reiten ob. zu fahren; to give up driving; || to drive  
 || abreissen; || sich abnützen. away; || to wear out.

**Отъездъ**, *sm.* le départ (*non à pied*); — *дний*, de départ.  
**Отъезжать**, *отъехать*, *en.* partir (*autrement qu'à pied*); || (*отъ чего*) se défaire, se débarrasser de.  
**Отъезжий**, *adj.* partant, qui est sur son départ; || — *поля*, les champs éloignés d'un village.  
**Отъёсть**, *см.* **Отъедать**. || **Отяготеть**, **Отяжелеть**, *отяжеле́ние*, *zn.* и **Оттяжка**, *sf.* l'information *f.* . . .  
**Отъявлять**, *отъявить*, *va.* informer, avertir. . . . .  
**отъявленный**, *part. adj.* reconnu, déclaré. . . . .  
**Отыгрывать** и **Отыгрывать**, *отыграть*, *va.* regagner au jeu; || *achever* de jouer.  
— *ся*, *vr.* se racquitter; || *se défaire par ruse*. . . . .  
**Отыграть**, *sm.* l'argent regagné, la perte réparée; || — *шый*, *adj.*; — *на* *партія*, la revanche.  
**Отыщивать**, *отыщеть*, *va.* entourer d'une palissade.  
**Отыскание**, *zn.* action de retrouver *f.* . . . . .  
**Отыскивать**, *отыскать*, *va.* chercher, retrouver; || découvrir; || — *ся*, *vr.* être cherché; || *se retrouver*.  
**Отяготитель**, — *лица*, *s.* l'oppresser. [charge  
**Отяготительный**, *adj.* onéreux; — *но*, — *еusement*.  
**Отяготительность**, *sf.* le caractère onéreux. . . . .  
**Отягощать** и **Отягчать**, *отяготить* и *отягчить*, *va.* surcharger, accabler; || — *ся*, *vr.* être surchargé.  
**Отягощение** и **Отягчение**, *zn.* action de surcharger.  
**Офитъ**, *sm.* l'ophite *m*, le marbre ophite; — *моуи*, *adj.*  
**Офцерство**, *zn.* le grade d'officier. . . . .  
**Офцеръ**, *sm.* Milit. l'officier *m*; — *пекія*, d'officier. . . . .  
**оверъ** —, officier subalterne (*de la 14e à la 9e cl.*).  
**штабъ** —, officier supérieur (*de la 8e à la 6e cl.*).  
**Официалъ**, *sm.* l'official *m* (*d'un ordre de chevalerie*).  
**Официальность**, *sf.* l'état *m* d'une chose officielle. . . . .  
**Официальный**, *adj.* officiel; — *но*, — *ellement*. . . . .  
**Официантъ**, *sm.* l'officier (*de maison*); — *мскій*, *adj.*.  
**Офранцузить**, II. 4, *va. parf.* franciser; || — *ся*, *vr.* se *охабень*, *sm.* I, *vi.* la souquenille. . . . . [franciser  
**оханіе**, *zn.* le gémissement, soupir. . . . .  
**Охапка**, *sf. dim.* охапочка, action d'étreindre; || *la* brassée; || *взять въ* — *ку*, saisir à bras-le-corps.  
**Охапывать**, *охапать* и *охапнуть*, *va.* étreindre, embrasser; || *voler*, dépouiller, dévaliser.  
**охать**, I. 1, *охнуть*, *en.* gémir, soupirer. . . . .  
**Охватывать**, *охватить*, *см.* **Обхватывать**. || **Ох**  
**Охлада**, *sf.* le refroidissement. . . . .  
**Охладительный**, *adj.* servant à refroidir. . . . .  
**Охлаждать**, *охлаждать*, *en.* se refroidir (*prop. et fig.*).  
**Охлаждать** и **Охлаживать**, *охлаждать* и *охлаждать*, *va.* refroidir, laisser refroidir (*prop. et fig.*).  
— *ся*, *vr.* refroidir, se refroidir. . . . .  
**Охлаждение** *zn.* action de laisser refroidir *f.* . . . .  
**Охластывать** и **Охлыстывать**, — *стать* и — *спуть*, *va.* user en fouettant; || *manquer en fouettant*.  
**Охлократический**, *adj.* ochlocratique, de l'ochlo-  
**Охлократія**, *sf.* l'ochlocratie *f.* . . . . . [eratie  
**Охлопокъ**, *sm.* и **Охлопье**, *sm.* l'étaupe *f.* . . . . .  
**Охмелеть**, *см.* **Хмелеть**. || **Охмелять**, *см.* **Опохм**  
**оходъ**, *sm. pop.* l'estomac *m*, la panse. . . . .  
**Охолощивать**, *охолощать*, *va.* châtrer, hongrer; || *fig.* piller, dépouiller, dévaliser.

*die Abreise* . . . . . departure.  
*abfahren*, *wegfahren*, *wegrei-* to set off, take one's de-  
*fen*; || *sich losmachen*. parture; || to get rid of.  
*abfahrend*, *weggehend*; || *die ent-* departing, going away; || the  
*fernten Felder pl* vom Dorfe. remote fields.  
**см. Тяготеть**, **Тяжелеть** giving information.  
*der Bericht*. . . . . to give information.  
*berichten*. . . . . acknowledged, declared.  
*anerkannt*, *erklärt*. . . . . to win back, regain; || to play  
*abspielen*, *zurück gewinnen*; || out, finish.  
*ausspielen*. [befreien  
*sich* *quitt spielen*; || *sich* *durch* *List* money won back; || the re-  
*das* *Zurückgewonnene*; || *die* *Ge-* venge (*at play*).  
*genpartei*, *Rebanché*. to surround with a paling.  
*mit* *Psychwerk* *umgeben*. . . . . refinding.  
*das* *Auffinden*. . . . . to seek, find; || to discover;  
*suchen*, *auffuchen*; || *auffinden*; || *to be sought*; || *to be found*.  
*gejucht* *werden*; || *sich* *auffinden*. oppressor.  
*Beirüder*, *-in*. . . . . burdensome; — *ly*.  
*lästigt*, *befchwerlich*, *befchwerenb.* burdensomeness.  
*die* *Befchwerlichkeit*. . . . . to load, burden, overbur-  
*belasten*, *befchweren*, *überladen*; den; || to be overburdened.  
*|| belastet*, *befchwert* *werden*. burdening, overburdening.  
*die* *Befchwerung*. . . . . ophite, spleen-stone.  
*der* *Schlange*, *Feinstein*. the rank of officer.  
*der* *Rang* *eines* *Officiers*. . . . . an officer.  
*der* *Officier*. . . . . a subaltern officer.  
*der* *Ober-Officier*, *Subaltern-* a field-officer.  
*der* *Stabs-Officier*. [Officier an official.  
*der* *Official*. . . . . officialness.  
*die* *Amftlichkeit*. . . . . official; — *ly*.  
*amtlich*, *officiel*. . . . . officer, butler.  
*der* *Haushofmeister*. . . . . to frenchify; || to become  
*franzöfieren*; || *franzöfisch* *werden*. a cloak. [French  
*das* *Oberkleid* *mit* *Armfeln*. . . . . sighing, sigh.  
*das* *Ähzen*, *Stöhnen*. . . . . embrace; || an armful; || to  
*das* *Umfaffen*; || *Armfullen*; *Tracht* *seize* round the body.  
*|| mit* *beiden* *Armen* *umfaffen*. to embrace, clasp, hug; || to  
*umfaffen*, *ergreifen*; || *pfünden*, plunder, strip.  
*auspfünden*, *berauben*. to sigh, give a sigh.  
**вать**, *см.* **Обхватъ**.  
*das* *Abkühlen*. . . . . cooling, coolness.  
*abkühlen*. . . . . cooling.  
*kalt* *werden*; *erfalten*. . . . . to grow cool; to cool.  
*erfalten*, *kalt* *werden* *lassen*; || to cool, make cool; || *fig.* to  
*fig.* *erfalten* *lassen*. cool, relax, damp.  
*kalt* *werden*, *erfalten*. . . . . to cool; grow cold.  
*das* *Erfalten*. . . . . cooling, making cool.  
*das* *Ende* *einer* *Peitsche* *abfchla-* to lash away, lash off; || to  
*gen*; || *im* *Peitschen* *nicht* *treffen*. miss by lashing.  
*ochlokratisch*. . . . . ochlocratic.  
*die* *Ochlokratie*, *Pöbelherrschaft*. ochlocracy.  
*das* *Berg*. . . . . tow, stuffing.  
**лять**, || **Охомувать**, *см.* **Хо-** *мутъ*.  
*der* *Magen*, *Bauch*, *Wanst*. . . . . the stomach, belly.  
*befchälen*, *wallaſchen*; || *pfünden*, to geld, castrate; || to plun-  
*auspfünden*, *berauben*. der, rifle, strip.



**Охорашивать**, *va.* ajuster, arranger, parer. . . . .  
 — *ся*, *rr.* se parer, faire sa toilette. . . . .  
**Охота**, *sf.* l'envie *f*, le goût; || la chasse. . . . .  
**Охотиться**, *П. 5.* *rr.* avoir envie de; || chasser. . . . .  
**Охотник**-, *ница*, *s.* (*доучео*) un ou une amateur de;  
 || le volontaire; || chasseur-, *euse*; — *ничий* *m* — *ниче-*  
*скій*, de chasseur; || — *чий* *рогъ*, le cor de chasse.  
**Охотность** и **тливность**, *sf.* le zèle, l'empressement.  
**Охотный** и **Охотливый**, *adj.* empressé, zélé; — *по-*  
*volontiers*, de bonne volonté; || — *ный* *радъ*, le marché  
**Охочий**, *adj.* disposé à, prêt à. . . . . [aux oiseaux  
**Охра** и **Вохра**, *sf.* l'ocre *m*; — *раний*, d'ocre. . . . .  
**Охранение**, *sn.* la garde, défense, protection. . . . .  
**Охранитель**-, *ница*, *s.* gardien-, *enne*. [défense  
**Охранительный** и **Охранный**, *adj.* de garde, de  
**Охранять**, *охранять*, *va.* garder, défendre, protéger.  
 — *ся*, *rr.* être gardé, défendu; || se garder de. . . . .  
**Охрение** и **Вохрение**, *sn.* action de couvrir d'ocre.  
**Охрейть**, *sm. pop.* le malotru, mal-appris. . . . .  
**Охрипять**, *охрипнуть*, *vn.* être enrôlé. . . . .  
**Охрипелость**, *sf.* l'enrouement *m*. . . . .  
**Охрипелый**, *adj.* enrôlé. . . . .  
**Охристый**, *adj.* contenant beaucoup d'ocre. . . . .  
**Охристь** и **Вохристь**, *П. 1.* *va.* couvrir d'ocre. . . . .  
**Охромелый**, *adj.* devenu boiteux. . . . .  
**Охрометь**, *см.* **Хрометь**. || **Оцннготеть**, *см.*  
**Охранный**, *adj.* ocreux, d'ocre (*см.* **Охра**). . . . .  
**Охуждатель**-, *ница*, *s.* le critique, censeur.  
**Охуждать**, *П. 1.* *оухдть*, *va.* blâmer, censurer, criti-  
 — *ся*, *rr.* être blâmé, censuré, critiqué. [quer  
**Охуждение**, *sn.* le blâme, la censure, critique. . . . .  
**Охуждение**, *sn.* action de blâmer, de censurer. . . . .  
**Охуживать**, *оухдть*, *va.* blâmer, censurer. . . . .  
**Охужка**, *sf.* le blâme, reproche, la censure. . . . .  
**Охъ**, *interj.* hélas; ah! aie! . . . . .  
**Очаравывать**-, *рапаты* и — *рапнуть*, *va.* égratigner,  
 érailler; || — *ся*, *rr.* s'égratigner; être égratigné.  
**Оцетъ**, *sm. 1.* *sl.* le vinaigre; *бутылный*, de vinaigre.  
**Оцнение**, *sn.* action d'évaluer, de taxer *f*. . . . .  
**Оцннвать**, *оцннть*, *va.* évaluer, taxer, estimer. . . . .  
 — *ся*, *rr.* être évalué, taxé. . . . . [adj.  
**Оцнка**, *sf.* estimation, évaluation, prise *f*; — *ночный*,  
**Оцнщикъ**, *sm.* le taxateur, estimateur; — *учий*, *adj.*  
**Оцпенывать**, *оцпенить*, *vn.* s'engourdir, se roidir.  
**Оцпенелость**, *sf.* и — *ниие*, *sn.* l'engourdissement *m*  
**Оцпенелый**, *adj.* engourdi. . . . .  
**Оцпление**, *sn.* action d'entourer d'une corde. . . . .  
**Оцплить**, *оцплить*, *va.* entourer d'une chaîne ou  
 d'une corde; || suspendre autour; || entourer de  
 — *ся*, *rr.* s'entourer; être entouré. . . . . [troupes  
**Оцпть** и **Оцпть**, *sm.* la bascule, de bascule.  
**Очакъ**, *sm. dim.* очажёкъ, le foyer, âtre; — *ажный*, *adj.*  
**Очанка**, *sf.* plante, la germandrée, petit chêne vert.  
**Очарование**, *sn.* l'enchantement *m*, le charme. . . . .  
**Очарователь**-, *ница*, *s.* enchanteur-, *eresse*. [raver  
**Очаровательный**, *adj.* charmant, ravissant; — *но*, à  
**Очаровывать**-, *очаровать*, *va.* enchanter, ensorceler;  
 || charmer, ravir; || — *ся*, être enchanté.

aufsetzen, zurecht legen. . . . .  
 seinen Fuß in Ordnung bringen.  
 die Lust, Neigung; || die Jagd.  
 Lust haben; || jagen. . . . .  
 Liebhaber, Freund-, in (von et-  
 was); || der Freiwillige; || Jä-  
 ger-, in; || das Waldhorn.  
 die Bereitwilligkeit. . . . .  
 willig, bereitwillig; || gern, mit  
 Vergnügen; || der Vogelmarkt.  
 bereit. . . . .  
 der Ofen, Ofen. . . . .  
 das Beschützen. . . . .  
 Beschützer, Bewahrer-, in. . . . .  
 beschützen, Schut- . . . . .  
 beschützen, bewahren. . . . .  
 beschützt werden; || sich hüten.  
 das Beschützen mit Ofen. . . . .  
 der grobe Mensch, Grobian. . . . .  
 heiser werden. . . . .  
 die Heiserkeit. . . . .  
 heiser. . . . .  
 viel Ofen enthaltend. . . . .  
 mit Ofen anstreichen. . . . .  
 hinfand geworden. . . . .  
**Оцннготеть**. . . . .  
 Ofen-, von Ofen. . . . .  
 Tadeln-, in. . . . .  
 tadeln, verfeinern. . . . .  
 getadelt werden. . . . .  
 das Tadeln, der Tadel. . . . .  
 das Tadeln. . . . .  
 tadeln. . . . .  
 der Tadel, Vorwurf. . . . .  
 ach! weh! o weh! . . . . .  
 kratzen, ripen; || sich kratzen; ge-  
 kratzt, geritzt werden. . . . .  
 der Essig. . . . .  
 das Schätzen, Taxiren. . . . .  
 schätzen, taxiren. . . . .  
 geschätzt, taxirt werden. . . . .  
 die Schätzung, Abfchätzung, Tax-  
 der Schätzer, Taxator. [zurung  
 erstarren. . . . .  
 die Erstarrung. . . . .  
 erstarrt. . . . .  
 das Umgeben mit einer Schnur.  
 mit Schnur umgeben; || behän-  
 gen; || mit Truppen umgeben.  
 sich umgeben; umgeben werden.  
 der Brunnenschwengel. . . . .  
 der Heerd, Feuerheerd. . . . .  
 der Gemandter, Bathengel. . . . .  
 die Bezauberung. . . . .  
 Zauberer-, berin. . . . . [jüden  
 bezaubernd, entzückend; zum Ent-  
 zücken, bezaubern; || entzücken;  
 || bezaubert, behert werden. . . . .  
 to make fine, trick, adorn.  
 to trick one's self out.  
 mind, longing; || hunting.  
 to have a mind to; || to hunt.  
 amateur, lover of; || a volun-  
 teer; || hunter, sportsman;  
 || hunting-horn.  
 readiness.  
 willing, willing; —ly, fain; ||  
 bird-market.  
 inclined, fond of.  
 ochre.  
 keeping, guarding.  
 keeper, guarder.  
 guarding, keeping.  
 to keep, guard. [guard  
 to be kept; || be upon one's  
 doing over with ochre.  
 ill-bred man.  
 to grow hoarse.  
 hoarseness.  
 hoarse.  
 ochreous, ochrey.  
 to do over with ochre.  
 grown lame.  
 ochre, ochreous.  
 blamer, censurer.  
 to censure, blame, vilify.  
 to be censured, be blamed.  
 censure, blame.  
 censuring, blaming.  
 to blame, censure.  
 censure, blame.  
 oh! ah! ay!  
 to scratch, rake; || to scratch  
 one's self; to be scratched.  
 vinegar.  
 taxing, assizing.  
 to appraise, tax, assize.  
 to be taxed. [titimation  
 appraisement, valuation, es-  
 appraise, taxer.  
 to grow numb.  
 numbness, benumbing.  
 benumbed.  
 tying round.  
 to tie round; || to hang round;  
 || to surround with troops.  
 to be tied round.  
 a swipe, see-saw.  
 a hearth.  
 wall germander.  
 enchantment, charming.  
 enchant-, tress; charmer.  
 enchanting, charming; —ly.  
 to enchant, bewitch; || to  
 charm; || to be enchanted.

<b>Очевидецъ</b> , <i>sm.</i> 1, le témoin oculaire . . . . .	der Augenzeuge . . . . .	an eye-witness.
— <b>видность</b> , <i>sf.</i> l'évidence <i>f.</i> . . . . .	die Augenscheinlichkeit . . . . .	evidence, manifestness.
— <b>видный</b> , <i>adj.</i> 1, visible, manifeste, évident; — <b>но</b> , — <b>еммент</b> ;    — <b>ныс свидѣтели</b> , les témoins oculaires.	sichtbar, augenscheinlich;    die Augenzeugen <i>pl.</i> . . . . .	visible, evident, manifest; —ly;    eye-witnesses <i>pl.</i>
<b>Очеканивать</b> , очеканить, <i>ra.</i> ciseler tout autour . . . . .	herum treiben, ciseliren . . . . .	to carve or chisel round.
<b>Очѣлокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le tour de la bouche d'un four . . . . .	das Ofenloch . . . . .	mouth ( <i>of a kiln</i> ).
<b>Очень</b> , <i>adv.</i> très, fort, bien, beaucoup . . . . .	sehr, überaus . . . . .	very.
<b>Очень</b> , <i>см.</i> <b>Очень</b> .    <b>Очервѣть</b> , <b>Очередовать</b>	<b>сѣ</b> , <i>см.</i> <b>Червѣть</b> и <b>Черевѣ</b> . . . . .	<b>довѣсть</b> .
<b>Очервивый</b> , <i>adj.</i> rempli de vers . . . . .	voll Würmer . . . . .	wormy, full of worms.
<b>Очервленіе</b> , <i>sm.</i> action de teindre en pourpre <i>f.</i>	das Färben in Purpur . . . . .	dyeing purple.
<b>Очервленнѣть</b> , очервенѣть, <i>ra.</i> teindre en pourpre . . . . .	purpurroth färben . . . . .	to dye scarlet, dye purple.
<b>Очерной</b> , <i>adj.</i> de tour, dont c'est le tour . . . . .	an dem die Reihe ist . . . . .	whose turn it is.
<b>Очереть</b> , <i>sf.</i> le tour;    <b>но</b> — <b>ду</b> , à tour de rôle . . . . .	die Reihe;    nach der Reihe . . . . .	turn;    in one's turn.
<b>Очереть</b> , <i>sf.</i> plante, le roseau . . . . .	das Rohr, Schilf . . . . .	common reed.
<b>Очеретянка</b> , <i>sf.</i> 3, oiseau, le bruant des roseaux . . . . .	die Rohrammer . . . . .	reed siskin.
<b>Очертъ</b> , <i>sm.</i> le contour, tracé;    courte description . . . . .	der Umriß;    der Überblick . . . . .	outline;    short description.
<b>Очерненіе</b> , <i>sm.</i> le dénigrement . . . . .	das Anschwärzen . . . . .	aspersion.
<b>Очерннвать</b> и <b>Очернить</b> , очернить, <i>ra.</i> noircir, salir;    <i>fig.</i> dénigrer;    — <b>сѣ</b> , <i>rr.</i> être noirci;    s'avilir . . . . .	schwärzen;    aufschwärzen;    geschwärzt w.;    sich herabssetzen . . . . .	to blacken;    to asperse;    to be blackened;    to debase.
<b>Очерствѣлый</b> , <i>adj.</i> durci, rassis ( <i>du pain</i> ) . . . . .	hart, altgedaden . . . . .	hard, stale.
<b>Очертаніе</b> , <i>sm.</i> l'ébauche, esquisse <i>f.</i> ;    le contour . . . . .	die Skizze, der Entwurf;    Umriß . . . . .	sketch;    outline.
<b>Очертывать</b> , очертѣть, <i>ra.</i> esquisser, ébaucher . . . . .	entwerfen, skizziren . . . . .	to sketch, outline.
<b>Очерчивать</b> , очертивъ, <i>ra.</i> tracer une ligne autour . . . . .	eine Linie um etwas ziehen . . . . .	to trace round, draw round.
— <b>сѣ</b> , <i>rr.</i> tirer une ligne autour de soi . . . . .	eine Linie um sich ziehen . . . . .	to trace around one's self.
<b>Очертъ голову</b> , tête baissée, inconsiderément . . . . .	blindlings . . . . .	headlong, inconsiderately.
<b>Очески</b> , <i>sm. pl.</i> les peignes <i>f.</i> . . . . .	das Ausgestämmte . . . . .	combing.
<b>Очестливость</b> , <i>sf. pop.</i> la politesse, civilité . . . . .	die Höflichkeit . . . . .	politeness, civility.
<b>Очестливый</b> , <i>adj. pop.</i> poli, respectueux; — <b>во</b> , — <b>сѣ</b> , — <b>мент</b>	höflich . . . . .	polite, civil; —ly.
<b>Очесывать</b> , очесать, <i>см.</i> <b>Обчесывать</b> .    <b>Очрева</b>	<b>тѣ</b> , <i>см.</i> <b>Чреватѣ</b> . . . . .	spectacle-case.
<b>Очечникъ</b> , <i>sm.</i> l'étui m à lunettes . . . . .	das Brillenfutteral . . . . .	of spectacles.
<b>Очечный</b> , <i>adj.</i> de lunettes ( <i>см.</i> <b>Очки</b> ) . . . . .	Brillens . . . . .	to cut ( <i>a pen or pencil</i> );    to be cut.
<b>Очинивать</b> , очинить, <i>ra.</i> tailler ( <i>une plume ou un crayon</i> );    — <b>сѣ</b> , <i>rr.</i> être taillé . . . . .	(die Feder, den Bleistift) schneiden;    geschliffen werden . . . . .	the cut ( <i>of a pen</i> ).
<b>Очипка</b> , <i>sf.</i> la taille ( <i>d'une plume</i> ) . . . . .	das Schneiden, der Schnitt . . . . .	the nib ( <i>of a pen</i> ).
<b>Очипъ</b> , <i>sm.</i> le tuyau de plume taillée . . . . .	die Federpule . . . . .	propitiatory, mercy-seat.
<b>Очистѣлице</b> , <i>sm.</i> le propitiatoire . . . . .	der Gnadenstuhl . . . . .	expitiatory.
<b>Очистительный</b> , <i>adj.</i> expiatoire, d'expiation . . . . .	versöhnend, Sühn- (opfer) . . . . .	cleaning;    justification;    clearing, clearance.
<b>Очистка</b> , <i>sf.</i> le nettoieement, la purification;    justification;    le payement, acquittement . . . . .	die Reinigung;    Rechtfertigung;    Bezahlung, Verichtigung . . . . .	sengreen, house-leek.
<b>Очитокъ</b> , <i>sm.</i> 1, plante, la joubarbe . . . . .	die Hauswurz . . . . .	to clean, purify; 1) to pay, acquit; 2) to evacuate; 3) to strip; 4) to clear; 5) expiate.
<b>Очищать</b> , очистить, <i>ra.</i> nettoyer, purifier, purger; 1) payer, acquitter; 2) vider, évacuer; 3) dépeuiller, dévaliser; 4) justifier, disculper; 5) expier . . . . .	reinigen, rein machen; 1) bezahlen; 2) räumen; 3) plündern; 4) rechtfertigen; 5) veröffnen . . . . .	to be cleaned, be purified;    to clear one's self.
— <b>сѣ</b> , <i>rr.</i> se nettoyer, se purifier; être nettoyé, être purifié;    se justifier . . . . .	sich reinigen; gereinigt werden;    sich rechtfertigen . . . . .	cleaning;    expiation.
<b>Очужденіе</b> , <i>sm.</i> le nettoyage;    <i>fig.</i> l'expiation <i>f.</i> . . . . .	die Reinigung;    Veröffnen . . . . .	eye, bud;    point;    thimble;    a pair of spectacles.
<b>Очко</b> , <i>sm. dim.</i> le bouton, œil ( <i>de plante</i> );    point ( <i>au jeu</i> );    <i>Mar.</i> œillet m;    <i>pl.</i> — <b>ки</b> , les lunettes <i>f.</i> . . . . .	das Auge, die Knospe;    der Point;    das Auge;    die Brille . . . . .	budding.
<b>Очкованіе</b> , <i>sm.</i> oculation, greffe en écusson <i>f.</i> . . . . .	das Oculiren der Pflanzen . . . . .	to bud.
<b>Очковать</b> , 1, 2, <i>va.</i> oculer, greffer par oculation . . . . .	oculiren . . . . .	spectacle-snake.
<b>Очковый</b> , <i>adj.</i> — <b>ван змѣя</b> , le serpent à lunettes . . . . .	die Brillenschlange . . . . .	ocular, eye;    confrontation;    eye-bright, euphrasy.
<b>Очпой</b> , <i>adj.</i> oculaire, des yeux;    — <b>наа стѣпка</b> , <i>Jur.</i> la confrontation;    — <b>наа тпаед</b> , l'euphrasie <i>f.</i> . . . . .	Augen;    die Zeugenvergleichung;    der Augentrost . . . . .	to awake;    to pluck up one's spirits.
<b>Очпуться</b> и <b>Очпуться</b> , III, 1, <i>rr. parf.</i> s'éveiller, se réveiller;    revenir à soi, se remettre . . . . .	erwachen, aufgeweckt werden;    zu sich kommen . . . . .	pregnant.
<b>Очреватѣлая</b> , <i>adj. f.</i> enceinte, grosse . . . . .	schwanger . . . . .	to recover one's senses;    to see one's error.
<b>Очувствоваться</b> , <i>rr. parf.</i> reprendre l'usage de ses sens;    <i>fig.</i> rentrer en soi-même, sortir d'erreur . . . . .	sich erholen, zu sich kommen;    sich seinen Irrthum einsehen . . . . .	



Очутиться, II.1, <i>cr. parf.</i> se trouver, paraître . . . . .	sich finden, erscheinen . . . . .	to appear.
Ошаванить, Ошалеть, Ошеломять, Ошер	шавать, см. Шаванить, . . . . .	шалеть, и <i>np.</i>
Ошалёный, <i>adj.</i> devenu fou, insensé . . . . .	unsinnig, verrückt geworden . . . . .	grown foolish.
Ошаривать, ошарять, <i>va.</i> fouiller partout . . . . .	nachsuchen, durchsuchen . . . . .	to search, rummage.
Ошаяваться, ошаяться, <i>cr. sl.</i> s'éloigner, éviter . . . . .	sich entziehen, vermeiden . . . . .	to abstain, avoid.
Ошесёк, <i>sm.</i> 1, le bout saigneux, collet ( <i>de veau, etc.</i> ) . . . . .	das Halsestück . . . . .	scrag, crag, neck.
Ошейникъ, <i>sm. dim.</i> -пячэкъ, le collier ( <i>de chien</i> ) . . . . .	das Halsband . . . . .	a dog's collar.
Ошеломять, ошеломить, <i>va.</i> stupéfier, consterner . . . . .	betäuben, bestürzen . . . . .	to strike, stupify.
Ошелудивый, <i>adj.</i> devenu galeux . . . . .	grünig, krätzig geworden . . . . .	scabby, mangy.
Ошелушать, ошелушить, <i>va.</i> écaler, écosser . . . . .	aus Schälen, abhülsen . . . . .	to husk, hull, shell.
Ошибать, ошибётъ, <i>va.</i> abatte en frappant;    <i>v. imp.</i>	abschlagen;    belegen, treffen; . . . . .	to beat down;    to strike;
(чъмъ) frapper, affecter;    ( <i>см. рэдомъ</i> ) infecter . . . . .	verpesten, anstecken . . . . .	to infect.
—ся, <i>cr.</i> se tromper, se méprendre, faire une erreur . . . . .	sich irren, ein Versehen machen . . . . .	to mistake, make a mistake.
Ошибка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> ошибочка, la faute, erreur . . . . .	der Irrthum, Fehler . . . . .	mistake, fault.
Ошибочный, <i>adj.</i> erroné, fautif; -но, avec erreur . . . . .	falsch, fehlerhaft, irrig . . . . .	faulty, erroneous; -ly.
Ошибъ, <i>sm.</i> la queue ( <i>d'un animal</i> ) . . . . .	der Schwanz (eines Thieres) . . . . .	tail, brush.
Оштрафовывать, -фовать, <i>va.</i> condamner à une	eine Strafe auferlegen . . . . .	to fine, mulct.
Ошурки, <i>sm. pl.</i> les restes, débris <i>m.</i> . . . . . [амende	die Reste, Überbleibsel <i>pl.</i> . . . . .	remains.
Ошуюю, <i>adv. sl.</i> à gauche, à main gauche . . . . .	links, linker Hand . . . . .	to the left; on the left.
Ошени́ться, <i>см.</i> Шени́ться.    Ошипывать, ошпи	пать, <i>см.</i> Обшипывать . . . . .	a splinter, chip.
Ошенокъ, <i>sm.</i> 1, un éclat de bois ( <i>см. Отшенокъ</i> ) . . . . .	der Splinter, Span . . . . .	to bristle up, stand on end.
Ошетиниваться, -тиниться, <i>cr.</i> se hérissier de colère . . . . .	die Haare sträuben, böse werden . . . . .	to feel, taste;    to grope.
Ошупывать, ошупать, <i>va.</i> tâter;    -ся, <i>cr.</i> tâtonner . . . . .	befühlen;    herumtappen . . . . .	groping, by groping.
Ошуюю, <i>adv.</i> à tâtons, en tâtonnant . . . . .	im Zittern tappend, am Gefühle . . . . .	perceptibility.
Ощутительность, <i>sf.</i> la perceptibilité . . . . .	die Merksbarkeit . . . . .	perceptible, sensible; -bly.
Ощутительный, <i>adj.</i> 1, sensible, perceptible; -но,	fühlbar, empfindlich, merksich . . . . .	to feel, perceive.
Ощущать, ощущать, <i>va.</i> sentir, éprouver. [-ment	fühlen, empfinden . . . . .	to be felt, be perceived.
—ся, <i>cr.</i> être senti, être éprouvé . . . . .	gefühl, empfunden werden . . . . .	feeling, sensation.
Ощущение, <i>sn.</i> la sensation, émotion . . . . .	das Gefühl, die Empfindung . . . . .	

# M.

П ( <i>ne</i> ), la seizième lettre de l'alphabet russe . . . . .	der Buchstabe П des Alphabets . . . . .	the letter П of the alphabet.
Пава, <i>sf. dim.</i> павушка, la paonne; <i>насиу</i> , de paonne . . . . .	die Pfaun, Pfauhenne . . . . .	a pea-hen.
Павечерница и Павечерня, <i>см.</i> Повечеріе.    Па	вилца, <i>см.</i> Повилца . . . . .	a pavilion.
Павиліонъ, <i>sm.</i> le pavillon . . . . .	der Pavillon . . . . .	baboon, monkey.
Павіанъ, <i>sm.</i> le babouin ( <i>singe</i> ) . . . . .	der Pavian . . . . .	to strut.
Павилиться, II.2, <i>cr.</i> se pavaner . . . . .	sich brüsten, stolz einhergehen . . . . .	a young pea-cock.
Павлінчикъ, <i>sm.</i> le paonneau, jeune paon . . . . .	ein junger Pfau . . . . .	a pea-cock.
Павлинь, <i>sm.</i> oiseau, le paon; -ний -новый, de paon . . . . .	der Pfau; <i>adj.</i> Pfauen . . . . .	the boat ( <i>of a bark</i> ) . . . . .
Павозокъ, <i>sm.</i> 1, la chaloupe ( <i>d'une barque</i> ) . . . . .	das Boot (einer Barke) . . . . .	a silk stuff.
Паволока, <i>sf. vi.</i> étoffe de soie f; -очный, <i>adj.</i> . . . . .	ein seidener Zeug . . . . .	a purse-string.
Паворозъ, <i>sm. dim.</i> -розокъ, le tirant ( <i>de bourse</i> ) . . . . .	die Schnur, Zugchnur . . . . .	villarsia nymphoides.
Павушь, <i>sm. plante</i> , la villarsie nymphoide . . . . .	die Villarsie (Pflanze) . . . . .	leg ( <i>of a stocking</i> ) . . . . .
Панюленокъ, <i>sm.</i> 1, la jambe ( <i>d'un bas</i> ) . . . . .	das Bein (eines Strumpfes) . . . . .	ruin, perdition, destruction
Пагуба, <i>sf.</i> la ruine, perdition, destruction . . . . .	das Verderben, der Untergang . . . . .	ruiner.
Пагубникъ, -ница, <i>s.</i> corrupteur, trice . . . . .	Verderber, -in . . . . .	perniciousness.
Пагубность, <i>sf.</i> la nuisibilité, malignité . . . . .	das Verderbliche, die Schädlich- . . . . .	pernicious; -ly.
Пагубный, <i>adj.</i> 1, nuisible, pernicieux; -но, -sement . . . . .	verderblich, schädlich . . . . . [feit	pernicious, ruinous.
Пагубоносный, pernicieux, qui cause la perdition . . . . .	Verderben bringen . . . . .	wind-fall, fallen fruit.
Падалица и Падаль, <i>sf.</i> fruits tombés des arbres . . . . .	abgefallenes Obst . . . . .	carrión.
Падальце, <i>sm.</i> и Падаль, <i>sf.</i> la charogne; -щый, <i>adj.</i>	das Aas, Euter . . . . .	to fall, drop;    to cease, dis-
Падать, I.1, пасть ( <i>fut. падѣ</i> ), <i>vn.</i> tomber, choir;	fallen;    in Verfall kommen;    . . . . .	appear;    to die.
cesser, disparaître;    périr, mourir . . . . .	fallen, sterben . . . . .	

<b>Надежъ</b> , <i>sm.</i> la mortalité ( <i>du bétail</i> ), épizootie;    <i>Gram.</i> le cas; — <i>жизнь</i> , de cas.	das Viehsterben, die Viehseuche;    der Fall, Zufall.	murrain, epizooty, distemper;    a case.
<b>Надёние</b> , <i>sn.</i> la chute;    <i>Géom.</i> l'incidence <i>f.</i> . . . . .	das Fallen;    der Einsall, Eintritt	falling, fall;    incidence.
<b>На́дина</b> и <b>Надь</b> , <i>sf.</i> la vallée profonde. . . . .	das tiefe Thal. . . . .	a deep valley.
<b>Пáкий</b> , <i>adj.</i> 2, ( <i>ка что</i> ) avide de, passionné pour.	gierig, erpicht. . . . .	eager, greedy, keen.
<b>Пáкостъ</b> , <i>sf.</i> la cupidité, avidité. . . . .	die Gierigkeit, Habsucht. . . . .	greediness, avidity.
<b>Пáдласы</b> , <i>sm. pl.</i> les liens <i>m.</i> ( <i>de raquettes</i> ). . . . .	die Schlitfschuhriemen <i>pl.</i> . . . . .	straps of snow shoes.
<b>Пáдло</b> , <i>sn.</i> la charogne ( <i>см. Пáдальице</i> ). . . . .	das Aal. . . . .	carrion.
<b>Пáдубъ</b> , <i>sm.</i> arbre, le frêne. . . . .	die Esche, der Eschbaum. . . . .	ash-tree.
<b>Пáдунъ</b> , <i>sm.</i> la cataracte, chute d'eau. . . . .	der Wasserfall. . . . .	waterfall, cataract.
<b>Пáдучий</b> , <i>adj.</i> tombant;    — <i>чая болѣзнь</i> , le haut mal.	fallend;    die Fallsucht. . . . .	falling;    falling sickness.
<b>Пáдчерица</b> , <i>sf.</i> la belle-fille. . . . . [l'épilepsie <i>f.</i>	die Stieftochter. . . . .	a step-daughter.
<b>Паёвой</b> , <i>adj.</i> de part, de portion ( <i>см. Пай</i> ). . . . .	zum Theile gehörrig. . . . .	of a portion, of a part.
<b>Паёкъ</b> , <i>sm.</i> 2, la ration mensuelle de farine ( <i>du soldat</i> ).	die monatliche Ration Wehl. . . . .	monthly ration of meal.
<b>Паёженіе</b> , <i>sn.</i> u. <b>Пáёвка</b> , <i>sf.</i> action de faire des rai-	das Fugen. . . . .	grooving, mortising.
<b>Пáженье</b> , <i>sf.</i> le pâturage; — <i>тний</i> , de pâturage. [nures	die Trift, Weide. . . . .	pasture, pasturage.
<b>Пажъ</b> , <i>sm. dim.</i> пажикъ, le page; — <i>жескѣи</i> , de page;	der Page, Gesellnabe; <i>adj.</i> Па- ген-;    das Pagencorps.	a page; <i>adj.</i> of pages;    the corps of the pages.
— <i>скій корпусъ</i> , le corps des pages.	die Hufenfur. . . . . [Wind	tracks ( <i>of a hare</i> ). [wind
<b>Пазанки</b> , <i>sm. pl.</i> Chas. la piste ( <i>de lièvre</i> ). . . . .	alter Name des October;    kalter	old name of October;    cold
<b>Пáздерникъ</b> , <i>sm.</i> ancien nom d'octobre;    vent froid.	der Hanfstengel, die Ahef. . . . .	bulen, stalks of hemp.
<b>Пáздръ</b> , <i>sm.</i> u. <b>Пáдръ</b> , <i>sn. sl.</i> la chènevotte. . . . .	der Fugenhobel. . . . .	a plough.
<b>Пазйло</b> , <i>sn.</i> u. <b>Пазникъ</b> , <i>sm.</i> le bouvet. . . . .	fugen, falzen. . . . .	to groove, mortise.
<b>Пазить</b> , <i>П. 4, va.</i> faire des rainures ou des mortaises.	der Haufe gefalzener Haufen. . . . .	pile of salted sturgeons.
<b>Пáзлапка</b> , <i>sf.</i> un tas d'esturgeons salés. . . . .	der Huf. . . . .	hoof.
<b>Пáзнокъ</b> , <i>sm.</i> le sabot, ongle ( <i>des mammifères</i> ). . . . .	die ausgefaltete Ahe. . . . .	buck-ashes.
<b>Пáзолки</b> , <i>sf. pl.</i> 3, la charrée. . . . .	der Busen, die Brust;    Ahef- höhle;    der Busen;    unter dem	bosom, breast;    arm-pit;    breast;    under one's arm;
<b>Пáзуха</b> , <i>sf.</i> le sein, la poitrine;    l'aisselle <i>f.</i>    le sein	Arme;    in seinen Busen verste-	to put in one's bosom.
( <i>partie du vêtement</i> ); — <i>ручной</i> , <i>adj.</i>    <i>ноды</i> — <i>хоро</i> , sous le bras;    <i>положить за</i> — <i>ау</i> , cacher dans son	brumme Gang. . . . . [den	sinuosity, sinus.
<b>Пáзушина</b> , <i>sf.</i> la sinuosité, cavité ( <i>d'une plaie</i> ). [sein	hohl, mit hohen Krümmungen.	sinuous, full of sinuses.
<b>Пáзушнѣй</b> , <i>adj.</i> sinueux, plein de sinuosités. . . . .	die Fuge, Falze, der Einschnitt;	a groove, mortise;    joint,
<b>Пазъ</b> , <i>sm. dim.</i> пазикъ, la rainure, mortaise;    <i>Mar.</i> le	die Fuge, Naht.	seam.
joint, la couture; — <i>аной</i> , de rainure. [leur	der Theil;    die Actie;    das Glück.	portion, part;    share;    luck.
<b>Пай</b> , <i>sm.</i> la part, portion;    <i>Com.</i> action;    <i>fam.</i> le bon-	das Waschkörbchen. . . . .	a bast basket.
<b>Пайва</b> , <i>sf.</i> le panier de tulle. . . . .	die Eßthug. . . . .	soldering.
<b>Пайка</b> , <i>sf.</i> la soudure; — <i>ковый</i> , de soudure. . . . .	Theilhaber, in. . . . .	share-holder.
<b>Пайщикъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> intéressé, — <i>е</i> . . . . .	der Antheil von vielen Personen.	portion of many persons.
<b>Пайщина</b> , <i>sf.</i> la part commune à plusieurs. . . . .	das Packhaus. . . . .	magazine, store-house.
<b>Пакауаъ</b> , <i>sm.</i> le magasin d'entrepôt; — <i>аный</i> , <i>adj.</i>	das Packetboot. . . . .	packet-boat.
<b>Паке́тбóтъ</b> , <i>sm.</i> le paquebot; — <i>тний</i> , de paquebot.	das Paket. . . . .	packet, parcel.
<b>Пакѣтъ</b> , <i>sm. dim.</i> пакѣтегъ, le paquet; — <i>тний</i> , <i>adj.</i>	wieder, abermals, wiederum.	again, anew.
<b>Пакѣ</b> , <i>adv. sl.</i> de nouveau, de rechef. . . . .	die Wiebergebur. . . . .	regeneration.
<b>Пакибытіе</b> и <b>Пакипрождѣніе</b> , <i>sn. sl.</i> la régénération.	der tatarische Hohn. . . . .	Tartarian maple.
<b>Пáкленъ</b> , <i>sm.</i> arbre, l'érable de Tatarie <i>m.</i> . . . . .	der Werfhaben. . . . .	a thread of tow.
<b>Пáклина</b> , <i>sf.</i> un fil d'étope. . . . .	der Gomaner, Bathengel. . . . .	germander.
<b>Пáклунъ</b> и <b>Пахлунъ</b> , <i>sm.</i> plante, la germandrée. . . . .	das Berg, die Hebe. . . . .	tow.
<b>Пáкля</b> , <i>sf. dim.</i> пáколька, l'étope <i>f.</i> ; — <i>ланный</i> , d'étope.	in Wallen einpacken. . . . .	to pack into bales.
<b>Пакобáтъ</b> , <i>l. 2, va.</i> mettre en ballots ( <i>les marchandises</i> ).	der Holzpfod. . . . .	a wooden peg.
<b>Пáколотъ</b> , <i>sm.</i> 1, la cheville de bois. . . . .	verderben;    verunreinigen. . . . .	to mar, spoil;    to soil, dirty.
<b>Пáкоостия</b> , <i>П. 7, не</i> , — <i>ва</i> , gâter, abimer;    salir. . . . .	der ob. die sich schlecht betrâgt;	a vile man or woman, spoil-
<b>Пáкостиникъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> celui ou celle qui fait des	der Stachel. . . . .	ler;    spur, goad.
vilenies;    <i>fig. sl.</i> l'aiguillon ( <i>de la chair</i> ). . . . .	unfâßig, garstig, häßlich. . . . .	nasty, filthy, obscene; — <i>ly.</i>
<b>Пáкостный</b> , <i>adj.</i> vilain, obscène, sale; — <i>по</i> , — <i>ment</i> .	der Schade;    die Beleidigung.	damage, harm;    offense.
<b>Пáкостъ</b> , <i>sf.</i> le mal, dommage;    <i>sl.</i> l'offense <i>f.</i> . . . . .	das Pfahlwerk. . . . .	a palanka, stockade.
<b>Пáлнка</b> , <i>sf.</i> 3, la palanque, palissade. . . . .	die Kammer, der Gerichtshof;	court of justice, tribunal;
<b>Пáлáта</b> , <i>sf.</i> la chambre, cour de justice, le tribunal;	die Pairs = ob. Deputirten =	chamber ( <i>of peers</i> ), house
la chambre ( <i>des pairs, des députés</i> ); — <i>скія</i> , de la	Kammer;    der Palaß.	( <i>of lords</i> );    a palace.
chambre;    <i>pl.</i> — <i>ты</i> , le palais; — <i>тний</i> , du palais.		



<b>Палатка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — точка, la tente;    l'entrepôt <i>m</i> ;    ( <i>пробирная</i> ) le bureau de garantie; — <i>точный, adj.</i>	das Zelt;    die Niederlage;    das Stempelamt.	a tent, pavilion;    store-house;    assay-office.
<b>Палатный, Палатский</b> , <i>см.</i> <b>Палата</b> .		
<b>Палачъ</b> , <i>sm.</i> le bourreau; — <i>чешский</i> , (de bourreau...)	der Henker	executioner, hangman.
<b>Палашъ</b> , <i>sm. dim.</i> палашникъ, le sabre (de cavalier);	der Pallasch	broad-sword, falchion.
<b>Палевый</b> , <i>adj.</i> jaune paille. [ <i>— шевый и — шный, adj.</i> ]	strohfarben, paillefarben...	straw-coloured.
<b>Паленина</b> , <i>sf.</i> l'odeur de brûlé <i>f</i> ...	der brandige Geruch	smell of burning.
<b>Паление</b> , <i>sm.</i> action de brûler <i>f</i> ...	das Sengen, Brennen	burning.
<b>Палеографический</b> , <i>adj.</i> paléographique...	paläographisch	paleographical.
<b>Палеография</b> , <i>sf.</i> la paléographie <i>f</i> ...	die Paläographie, Altchrift-	paleography.
<b>Палеонтология</b> , <i>sf.</i> la paléontologie...	die Paläontologie	palaeontology.
<b>Палеотерий</b> , <i>sm. mat.</i> le paléotherion...	das Paläotherion	paleotherium.
<b>Палестина</b> , <i>sf. vl.</i> la contrée, le pays...	die Gegend, das Land	country, region.
<b>Палестра</b> , <i>sf.</i> la palestres; — <i>русский</i> , palestrique...	die Fechtshule; palästistrif	palæstra; <i>adj.</i> palæstic.
<b>Палецъ</b> , <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> пальчикъ, le doigt;    ортеи ( <i>du pied</i> );    alluchon <i>m</i> , dent <i>f</i> ( <i>de roue</i> );    traverse <i>f</i> ( <i>d'échafaudage</i> );    большой —, le pouce; gros orteil.	der Finger;    die Zehe;    der Rads- stabs Zahn;    Duerballen;    der Daumen; die große Zehe.	finger;    toe;    cog, tooth ( <i>of a wheel</i> );    traverse;    the thumb; the great toe.
<b>Палеучий</b> , <i>adj.</i> — <i>ное колесо</i> , la roue crénelée...	das gezähnelte Rad	a toothed wheel.
<b>Палисадина</b> , <i>sf. dim.</i> — садынка, le palis. [enclos <i>m</i> ]	der Pfahl, Zaunpfahl. [Garten der Zaun von Pfählen;    kleiner die Palissade, das Pfahlwerk zum Brennen ob. Sengen dien- lich;    das Zündlicht.	a pale, stake.
<b>Палисадникъ</b> , <i>sm. dim.</i> — пичекъ, clôture de palis <i>f</i> ;		palisade;    small garden.
<b>Палисадъ</b> , <i>sm.</i> Fortif. la palissade; — <i>днй</i> , <i>adj.</i> ...		stockade.
<b>Палительный</b> , <i>adj.</i> servant à brûler ou à allumer;    — <i>ная свѣчка</i> , Artill. la lance à feu.	zum Brennen ob. Sengen dien- lich;    das Zündlicht.	fireing, fit for firing;    a fir- ing-light.
<b>Палитра</b> , <i>sf.</i> la palette ( <i>de peinture</i> )...	die Palette, das Farbenbrett.	a palette.
<b>Палить</b> , П.1, <i>va.</i> brûler, flamber, consumer;    <i>vn.</i> brûler ( <i>du soleil</i> );    tirer, faire feu.	brennen, sengen, verbrennen;    brennen;    schiefen, feuern.	to burn, scorch, singe;    to burn;    to fire.
— <i>ся, vr.</i> être brûlé, être flambé, être consumé...	gebrannt, gefengt werden...	to be burned, be singed.
<b>Палица</b> , <i>sf.</i> la massue;    <i>sl.</i> le bâton; — <i>ичный, adj.</i>	der Streikholzen;    Stod	club, mace;    stick, staff.
<b>Паличникъ</b> , <i>sm. sl.</i> le huissier, recors...	der Scherge, Säcker	catch-poll.
<b>Палочка</b> , <i>sm.</i> 3, <i>dim.</i> палочка, le bâton;    bâton ( <i>de cire à cacheter</i> );    la baguette ( <i>de tambour</i> );    <i>pl.</i> — <i>ки</i> , la batterie de tambour; — <i>лочий</i> , de bâton.	der Stod, Stab;    die Stange (von Siegfack);    der Trom- melschägel;    Trommelschlag	a stick, cudgel;    stick ( <i>of sealing-wax</i> );    drum-stick;    the beat of the drum.
<b>Паллада</b> , <i>sf.</i> Astron. Pallas <i>f</i> ( <i>planète</i> )...	die Pallas (Planet).	Pallas ( <i>a planet</i> ).
<b>Палладий</b> , <i>sm.</i> Chim. le palladium ( <i>métal</i> )...	das Palladium (Metall)	palladium ( <i>a metal</i> ).
<b>Паломникъ</b> , <i>sm.</i> le pèlerin...	der Pilger, Wallfahrer	a pilgrim, palmer.
<b>Палочникъ</b> , <i>sm.</i> plante, la massette, le souchet...	die Wasserkolbe, Rohrkolbe	reed-mace, typha.
<b>Палочье</b> , <i>sm. coll.</i> les verges ( <i>pour fouetter</i> )...	die Stöcke <i>pl.</i>	rods, flogging.
<b>Палтусина</b> , <i>sf.</i> la chair de turbot ou de flétan...	das Steinbuttenfleisch	the flesh of the turbot.
<b>Палтусъ</b> , <i>sm. poisson</i> , le flétan, turbot; — <i>совый, adj.</i>	die Heiligenbutte, Steinbutte	turbot.
<b>Палуба</b> , <i>sf.</i> le toit;    <i>Mar.</i> le tillac;    <i>Artill.</i> le caisson;    <i>Archit.</i> le cintre ( <i>d'une voûte</i> );    — <i>бный, adj.</i>    — <i>ное судно</i> , le navire ponté.	das Dach;    Verdeck;    die Fahre;    das Vogengerüste;    mit Ver- deck versehenes Schiff.	roof;    deck;    caisson, wag- gon;    centre ( <i>of an arch</i> );    a decked ship,
<b>Палубить</b> , П.2, <i>o.</i> — <i>ва</i> , poser les cintres. [mort	die Vogengerüste machen. [pl der Fall, Verdecken;    die Fische	to erect a centre.
<b>Паль</b> , <i>sm.</i> Mar. le linguet ( <i>de cabestan</i> );    <i>pl.</i> — <i>лы</i> , corps	das Schießen, die Kanonade	a pawle;    bollards.
<b>Пальба</b> , <i>sf.</i> la décharge, fusillade, canonnade...	die Palme; <i>adj.</i> Palmens	firing, cannonade.
<b>Пальма</b> , <i>sf.</i> arbre, le palmier; — <i>мовый</i> , de palmier...	der Luntenschod	palm, palm-tree.
<b>Пальникъ</b> , <i>sm.</i> Artill. le boufe-feu, la mèche...	der Paletot, Mantelfrock	linstock, match.
<b>Пальто</b> , <i>sm. ind.</i> le paletot...		paletot, great-coat.
<b>Пальцевой</b> , <i>adj.</i> <i>см.</i> <b>Палеучий</b> ;    <b>Пальчикъ</b> , <i>dim.</i>	<i>см.</i> <b>Палеучъ</b> .	
<b>Пальцеобразный</b> , <i>adj.</i> Bot. digité, en forme de	fingerförmig	fingered, digitated.
<b>Пальщикъ</b> , <i>sm.</i> le boufe-feu ( <i>d'une mine</i> ). [doigts	der Abfeurer (einer Mine)	frirer, discharger.
<b>Палья</b> , <i>sf.</i> poisson, espèce de saumon; — <i>львовый, adj.</i>	eine Art Lachs	char.
<b>Паморокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>vt.</i> le temps sombre; — <i>рочный, adj.</i>	das trübe Wetter	gloomy weather.
<b>Памятливость</b> , <i>sf.</i> la bonne mémoire...	das gute Gedächtniß	retentive memory.
<b>Памятливый</b> , <i>adj.</i> doué d'une bonne mémoire...	ein gutes Gedächtniß habend	of a retentive memory.
<b>Памятникъ</b> , <i>sm.</i> le monument;    le mémorial...	das Denkmal;    Denkbuch	monument;    memorial.
<b>Памятный</b> , <i>adj.</i> présent à la mémoire;    — <i>ная книжка</i> , un agenda, mémorandum;    — <i>но мнѣ</i> , il me souvient.	erinnerlich;    das Denkbuch, Ge- denkbuch;    es ist mir erinnlich	present to recollection;    a memorandum;    remember

Памятованіе, <i>sn.</i> le souvenir . . . . .	die Erinnerung . . . . .	remembrance.
Памятовать, I.2, <i>va.</i> se souvenir de, se rappeler . . .	sich erinnern . . . . .	to remember, recollect.
— <i>са, гр. имп. (-мнется мнѣ)</i> il me souvient . . .	ich erinnere mich . . . . .	I remember.
Памятозубивый и -зубный, <i>adj.</i> rancunier . . .	großhaft, nachtragend . . . . .	rancorous, spiteful.
—злѣбіе и -злѣбство, <i>sn.</i> le caractère rancunier.	das großhafte Gemüth . . . . .	a rancorous humour.
—злѣбствовать, I.2, <i>vn.</i> avoir de la rancune . . .	einen Groß haben, großhaft seyn	to bear a grudge.
Памѣтухъ, <i>sm. pop.</i> celui qui se souvient du passé.	das Seelenmeßbuch . . . . .	an obituary.
Памѣтца, <i>sf.</i> le registre obituaire . . . . .	der sich der Begebenheiten erin-	remember of time past.
Памѣть, <i>sf.</i> la mémoire;    réminiscence, le souvenir;	das Gedächtniß;    Andenken, die	memory;    remembrance;
la commémoration ( <i>d'un mort</i> ).	Erinnerung; Gedächtnißfeier.	commemoration.
Панагія, <i>sf.</i> la panagie ( <i>image de Jésus ou de la Vierge</i>	das Heiligenbild von den Bi-	panagia ( <i>an image worn</i>
<i>que les évêques portent au cou</i> ); -ійный, <i>adj.</i>	schöfen um den Hals getragen.	<i>round of the neck of bishops</i> ).
Панегірикъ, <i>sm.</i> le panégyrique; -іческій, <i>adj.</i> . . .	die Lobrede, das Panegyrrhon.	panegyric.
Панегіристъ, <i>sm.</i> le panégyriste . . . . .	der Panegyrist . . . . .	panegyrist.
Панѣлья, <i>sf.</i> le panneau de lambris . . . . .	die Panelfüllung . . . . .	a panel.
Панѣль, <i>sf.</i> le lambris d'appui; -льный, de lambris.	die Panelfe, das Tafelwerk . . .	wainscot.
Панибрѣство, <i>sn.</i> la familiarité . . . . .	der vertraute Umgang . . . . .	familiarity.
Панибрѣтъ, <i>sm.</i> le compagnon, l'égal;    <i>быть съ кѣмъ</i>	der Glaise;    mit einem wie	fellow, equal;    to be hail-
<i>за -та</i> , traiter quelqu'un de pair à compagnon.	mit seines Gleichen umgehen.	fellow well met with one.
Паникадило, <i>sn.</i> le lustre ( <i>d'église</i> ); -льный, <i>adj.</i> . .	der Kronleuchter (in Kirchen).	a church lustre.
Панихида, <i>sf.</i> le requiem, obit; -дный, <i>adj.</i> . . . . .	die Seelenmesse, das Totenamt.	a requiem, an obit.
Панический, <i>adj.</i> — <i>страхъ</i> , la terreur panique . . .	der panische Schrecken . . . . .	panic fear.
Панорама, <i>sf.</i> le panorama . . . . .	das Panorama, Rundgemälde.	a panorama.
Панорамическій, <i>adj.</i> panoramique, panoramatique	panoramisch . . . . .	panoramic.
Пансіонъ, Пансіонёръ, <i>см.</i> Пенсіонъ и Пенсіо	нёръ.	
Панскій, <i>adj.</i> — <i>рады</i> , les boutiques de mercerie <i>f.</i>	die Krambuden <i>pl.</i> . . . . .	mercers' shops.
Панталеръ, <i>sm.</i> Milit. la bandoulière ( <i>de cavalier</i> ).	das Bandulier . . . . .	bandoleer, cross-belt.
Панталѣоны, <i>sm. pl.</i> le pantalon; -ный, de pantalon.	die Hosen <i>pl.</i> . . . . .	a pantaloen.
Пантомима, <i>sf.</i> la pantomime; -мный, pantomim	die Gebardenprache; pantomim	pantomime; pantomimic.
Пантомимъ, <i>sm.</i> le pantomime . . . . .	der Pantomimenspieler. <i>мисъ</i>	a pantomime.
Пандцыринкъ, <i>sm.</i> homme cuirassé . . . . .	der Geharnischte . . . . .	a man in armour.
Пандыръ, <i>sm.</i> la cuirasse, cotte de mailles; -ный,	der Panzer, Harnisch . . . . .	coat of mail.
Пантъ, <i>sm.</i> le seigneur ( <i>en Pologne</i> );    -нья, <i>sf.</i> la dame.	der Herr (in Polen);    die Frau.	gentleman, master;    lady.
Паорокъ, <i>sm.</i> 1, jeune paysan qui conduit la herse.	der Eggeführer . . . . .	harrow-driver.
Папа, <i>sm.</i> le pape; -пскій, du pape, papal;    -скія	der Paps; Paps, päpstlich;	the pope;    pope's, papal;
<i>сладовѣннѣ</i> , les états de l'Eglise <i>m.</i>	der Kirchenstaat . . . . .	the estates of the Church.
—, <i>sm. dim.</i> папечка, <i>fam.</i> le papa, père;    le pain.	der Papa, Vater;    das Brod.	papa, father;    bread.
Папертъ, <i>sf.</i> le parvis ( <i>d'église</i> ); -мный, <i>adj.</i> . . . .	die Vorhalle (einer Kirche) . .	porch ( <i>of a church</i> ).
Папилютка, <i>sf.</i> 3, la papillotte . . . . .	die Biidel, Haarwickel . . . .	a curling-paper.
Папирѣсъ, <i>sm.</i> la cigarette . . . . .	das Cigaretto . . . . .	eigarette.
Папиръ, <i>sm.</i> plante, le papyrus; — <i>ровый</i> , de papyrus.	die Papierstaude . . . . .	papyrus.
Папка, <i>sf.</i> le carton;    portefeuille; — <i>ковый</i> , <i>adj.</i> . .	der Pappenebel;    die Wappe.	pasteboard;    porfolio.
Паплинъ, <i>sm.</i> la papeline, popeline; — <i>новый</i> , <i>adj.</i> . .	die Popeline (Seidenzeug) . . .	lustre, poplin.
Папоротникъ, <i>sm.</i> plante, la fougère; — <i>ковый</i> , <i>adj.</i>	das Waldfarnkraut . . . . .	fern.
Папороть, <i>sf. dim.</i> — <i>потокъ</i> , <i>sm.</i> le joint ( <i>des ailes</i> );	das Flügelstück;    die Schwimm-	wing-joint;    foot-web ( <i>of</i>
la membrane ( <i>des palmipèdes</i> );    <i>сougère</i> ; — <i>мный</i> , <i>adj.</i>	haut;    das Farnkraut.	<i>the birds</i> );    fern.
Папство, <i>sn.</i> la papauté, dignité papale . . . . .	die Papstwürde . . . . .	papacy, popedom.
Папствоваіе, <i>sn.</i> la papauté, le pontificat . . . . .	das Papstthum . . . . .	pontificate.
Папствовать, I.2, <i>vn.</i> occuper le saint-siège. [bac	Papsi seyn . . . . .	to be pope.
Папуша, <i>sf. dim.</i> папушка, le paquet de feuilles deta-	das Vackabackblätter . . . . .	bunch of tobacco-leaves.
Папушинкы, <i>sm. dim.</i> — <i>ничекъ</i> , une sorte de pain blanc	eine Art Weißbrod . . . . .	a kind of white bread.
Папушинъ, <i>adj.</i> — <i>табакъ</i> , le tabac en feuilles . . .	der Tabak in Blättern. [zug	leaf-tobacco. [thes
Пара, <i>sf.</i> la paire;    le couple;    habilleinent complet.	das Paar;    der vollständige An-	pair;    couple;    a suit of clo-
Парабола, <i>sf.</i> Rhét. Géom. la parabole; — <i>льный</i> , <i>adj.</i>	das Gleichniß;    die Parabel.	a parable;    parabola.
Параболіческій, Géom. parabolique; — <i>ски</i> , — <i>мент</i> .	parabolisch . . . . .	parabolic; — cally.
Параграфъ, <i>sm.</i> le paragraphe . . . . .	der Paragraph . . . . .	a paragraph.
Парадъ, <i>sm.</i> la parade, l'ornement <i>m</i> ;    Milit. la pa-	der Prunk;    die Parade, Heer-	state, gala;    the parade;
rade; — <i>дный</i> , <i>adj.</i> — <i>ное нарядъ</i> , les habits de gala <i>m.</i>	schau;    die Staatöffeier <i>pl.</i>	state-dress.



Параекклісіархъ, <i>sm. sl.</i> le marguillier . . . . .	der Küster . . . . .	church-warden.
Парапномёнонъ, <i>sm.</i> les Paralipomènes <i>m</i> ( <i>de la Bible</i> ) . . . . .	die Bücher <i>pl</i> der Chronik. . . . .	paralipomena <i>pl.</i>
Паралитичъ, <i>sm.</i> le paralytique . . . . .	der Lahme . . . . .	a paralytic.
Паралитъ, <i>sm. Méd.</i> la paralysie; — <i>ный</i> , de paralysie;    — <i>ная трава</i> , la bryone, vigne blanche . . . . .	die Lähmung, Paralytis;    die Schmerzweurz . . . . .	paralysis, palsy;    bryony virgin's bower.
Параллаксъ, <i>sm. Astron.</i> la parallaxe . . . . .	die Parallaxe . . . . .	parallax.
Параллактическій, <i>adj.</i> parallactique . . . . .	parallaktisch . . . . .	parallactic.
Параллелограмъ, <i>sm. Géom.</i> le parallélogramme . . . . .	das Parallelogramm, Rechteck . . . . .	parallelogram.
Параллелипестъ, <i>sm. Géom.</i> le parallélipède . . . . .	das Parallelepiped . . . . . [finie	paralleloiped.
Параллель, <i>sf. Astr.</i> le parallèle;    <i>Fortif.</i> la parallèle . . . . .	der Parallelfreis;    die Parallelder Gleichlauf . . . . .	circle of latitude;    a parallel.
Параллельность, <i>sf.</i> le parallélisme . . . . .	parallél, gleichlaufend;    parallelgestellt;    der Parallelfreis . . . . .	parallelism.
Параллельный, <i>adj.</i> parallèle; — <i>но</i> , — <i>мент</i> ,    placé parallèlement;    — <i>ный кругъ</i> , <i>Géogr.</i> le parallèle . . . . .	parallél, gleichlaufend;    parallelgestellt;    der Parallelfreis . . . . .	parallel; — <i>ly</i> ;    parallelly placed;    a parallel.
Парапетъ, <i>sm.</i> le parapet (et <i>Fortif.</i> ); — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Brustmauer;    Brustwehr . . . . .	breast-work;    parapet.
Парасоль, <i>sm.</i> le parasol, l'ombrelle <i>f</i> ; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Sonnenschirm . . . . .	a parasol.
Парашютъ, <i>sm. Méc.</i> le parachute . . . . .	der Fallschirm . . . . .	a parachute.
Пардалей, <i>sm. sl. quadr.</i> le lynx ( <i>см. Рысь</i> ) . . . . .	der Luchs . . . . .	lynx.
Пардва, <i>sf. oiseau</i> , la bécasse . . . . .	die Schnepfe . . . . .	common snipe.
Пардунъ и Фардунъ, <i>sm. Mar.</i> le galhauban . . . . .	die Parbune . . . . .	back-stay.
Пардъ и Пардаль, <i>sm. quadr.</i> la panthère ( <i>см. Барсъ</i> ) . . . . .	das Pantherthier . . . . .	panther, pard.
Паремейникъ, <i>sm.</i> le recueil des parémies . . . . .	die Denkspruchsammlung . . . . .	book of sentences. [Bible
Паремій, <i>sf.</i> la parémie;    passage <i>m</i> de la Bible . . . . .	der Denkspruch;    die Bibelstelle . . . . .	sentence;    passage of the
Переніна, <i>sf.</i> la jachère . . . . .	das Brachfeld . . . . .	fallow, fallow-ground.
Паренія, <i>sm.</i> action de planer <i>f</i> , l'essor <i>m</i> . . . . .	das Fliegen, Schweben . . . . .	soaring, flight.
Пареніе, <i>sm.</i> action de cuire à la vapeur . . . . .	das Bâfen, Schmoren . . . . .	steaming, stewing.
Парень, <i>sm. 1, dim.</i> паренёкъ, <i>fam.</i> le garçon . . . . .	der Junge, Bursche . . . . .	lad, fellow.
Пари, <i>sm. ind. Com.</i> le pair . . . . .	das Part, der gleiche Werth . . . . .	par.
Парикмахеръ, <i>sm.</i> peruquier, coiffeur; — <i>скій</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Haarfräuser, Coiffeur . . . . .	wig-maker, hair-dresser.
Парикъ, <i>sm. dim.</i> — <i>рикёкъ</i> , la perrique; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Perrücke . . . . .	wig, periwig, peruke.
Парильщикъ, — <i>щица</i> , <i>s.</i> celui ou celle qui frotte les baigneurs au bain;    baigneur, — <i>euse</i> . . . . .	der ob. die in den Badstuben andere badet;    — <i>Badst.</i> , — <i>in</i> . . . . .	latherer ( <i>in a vapour bath</i> );    a bather.
Паристый, — <i>стая</i> <i>лошади</i> , des chevaux semblables . . . . .	die ähnlichen Pferde <i>pl.</i> . . . . .	well-matched horses.
Парить, II. 1, <i>voc.</i> , <i>vn.</i> planer, prendre son essor . . . . .	schweben, aufsteigen . . . . .	to soar, hover.
Парить, II. 1, <i>va.</i> nettoyer avec de l'eau bouillante; 1) étuver, cuire à la vapeur; 2) frotter au bain avec un balai; 3) battre de verges; 4) laisser en jachère . . . . .	ausbrennen; 1) schmoren; 2) mit Birtenbesen schlagen; 3) peitschen; 4) brach liegen lassen . . . . .	to steam out; 1) to stew; 2) to make sweat, lather; 3) to lash; 4) to let lie fallow.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se frotter au bain;    étuve étuvé;    enâppier, s'apparier ( <i>des oiseaux</i> ) . . . . .	sich im Bade reiben;    geschmort werden;    sich paaren . . . . .	to lather one's self;    to be steamed;    to couple, pair.
Паркетъ, <i>sm.</i> le parquet; — <i>ный</i> , de parquet. ( <i>bain</i> ) . . . . .	das Parket, Täfelwerk . . . . .	an inlaid floor.
Паркѣй, <i>adj.</i> qui conserve longtemps sa chaleur ( <i>d'un Parc</i> , <i>sm.</i> le parc ( <i>jardin</i> ))    <i>Milit.</i> parc ( <i>d'artillerie</i> ) . . . . .	die Wärme lange erhaltend . . . . .	steaming hot.
Паркъ, <i>sm.</i> le parc ( <i>jardin</i> )    <i>Milit.</i> parc ( <i>d'artillerie</i> ) . . . . .	der Lustgarten;    der Park . . . . .	a park;    park ( <i>of artillery</i> ).
Парламентъ, <i>sm.</i> le parlement; — <i>ский</i> , <i>adj.</i> . . . . .	das Parlament (in England) . . . . .	parliament.
Парма, <i>sf. poisson</i> , le surmulet ( <i>см. Барвенка</i> ) . . . . .	die Meerbarbe . . . . .	barbel.
Парникъ, <i>sm. dim.</i> — <i>ничёкъ</i> , la couche; — <i>ковый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	das Mistbeet . . . . .	a hot-bed.
Парникъ, <i>sf.</i> la pièce séparée d'une paire . . . . .	einzelnes Stüd von einem Paare . . . . .	one of a pair, fellow.
Парной, <i>adj.</i> chaud, encore tiède;    — <i>ное молоко</i> , le lait frais qui est encore chaud. [chevaux . . . . .	warm, noch warm;    eine frische noch warme Milch. [Pferden ein Paar hitzend;    mit zwei der Dampfessel . . . . .	warm, still warm;    new milk, milk just milked.
Парный, <i>adj.</i> formant une paire;    attelé de deux . . . . .	ein Paar hitzend;    mit zwei der Dampfessel . . . . .	of a pair;    drawn by two horses.
Паровикъ, <i>sm. Méc.</i> la chaudière à vapeur . . . . .	der Dampfessel . . . . .	boiler. [ses
Паровозъ, <i>sm.</i> la locomotive à vapeur; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Dampfswagen . . . . .	a locomotive.
Паровой, <i>adj.</i> de vapeur, à vapeur;    de couche, qui a été dans une couche;    fumé, séché;    — <i>ная машина</i> , une machine à vapeur;    — <i>ное поле</i> , une jachère . . . . .	Dampf;    in einem Mistbeete gezogen;    geräuchert;    die Dampfmaschine;    das Brachparobiren . . . . .	of steam;    of hot-bed;    smoke-dried;    a steam-engine;    a fallow land.
Пародировать, I. 2, <i>va.</i> parodier, travestir. [chère . . . . .	der Parodien . . . . .	to parody.
Пародистъ, <i>sm.</i> le parodiste . . . . .	der Parodienreiber . . . . .	a parodist.
Пародія, <i>sf.</i> la parodie; — <i>дическій</i> , parodique . . . . .	die Parodie; parodisch . . . . .	parody; parodical.
Пародокъ, <i>sm. 1, sl.</i> un fruit aigre;    le rejeton . . . . .	eine saure Frucht;    der Sprosse . . . . .	a sour fruit;    sucker.
Пароль, <i>sm. Milit.</i> le mot d'ordre, l'ordre <i>m</i> . . . . .	die Parole, das Lösungswort . . . . .	parole, word.

**Паромщикъ**, *sm.* le passeur. ....  
**Паромъ**, *sm.* le bac; -*мный*, de bac. ....  
**Паростникъ**, *sm. coll.* jeunes arbres *m.* ....  
**Пароходство**, *sm.* la navigation à vapeur. [*adj.*]  
**Пароходъ**, *sm.* le bateau à vapeur, pyroscaphe; -*дный*,  
**Партёръ**, *sn.* le parterre (de théâtre); -*рный*, *adj.*....  
**Партёсъ**, *sm. ci.* le chant à plusieurs parties; -*сый*, *adj.*  
**Партизанитъ**, II.1, *en.* faire la guerre en partisan.  
**Партизанъ**, *sm. Milit.* le partisan; -*ский*, *adj.*....  
**Партикулярный**, *adj.* particulier; -*но*, -*емент*.  
**Партитура**, *sf. Mus.* la partition; -*рный*, *adj.*....  
**Партія**, *sf.* le parti; || *parti* (personne à marier); || la  
partie (de jeu); || *Milit.* le parti; -*мѣнный*, de parti.  
**Парусина**, *sf. dim.* -сінка, la toile à voile; -*ный*, *adj.*  
**Парусникъ**, *sm.* le vêtement de toile à voile....  
**Парусить**, II.6, *en. Mar.* abreyer les voiles. ....  
**Парусникъ**, *sm.* le voilier, faiseur de voiles. ....  
**Парусъ**, *sm. S.* dim. парубокъ, la voile; || *le navire*;  
-*сый*, de voile; || -*ное судно*, le navire à voiles.  
**Парчъ**, *sf. dim.* парчица, le brocat; -*евоѣ*, *adj.*....  
**Парши**, *sm. pl.* la gale, rogne, teigne. ....  
**Паршивецъ**, *sm. 1.* -*вица*, *sf.* galeux, -euse. ....  
**Паршивитъ**, II.2, 0-, *ea.* donner la gale à ....  
**Паршивость**, *sf.* état m d'une personne galeux.  
**Паршивый**, *adj.* galeux, teigneux. ....  
**Паршивить**, I.4, 0-, *ea.* devenir galeux. ....  
**Паръ**, *sm.* la vapeur; || exhalaison; || la jachère. ....  
**Пасёни**, *sn. u.* Пасёба, *sf.* action de faire paître *f.*  
**Пасербъ**, **Пасербица**, *ci. см.* Пасынокъ и Мадче  
**Пасквиль**, *sm.* le libelle, la diatribe; -*льный*, *adj.*....  
**Пасмо**, *sn. dim.* пасмега, l'échevette *f.*; -*мекый*, *adj.*  
**Пасмурность**, *sf.* le temps sombre; || *air* sombre. ....  
**Пасмурный**, *adj.* 1, sombre, obscur (du temps); || *fig.*  
sombre, morne; -*но*, d'un air sombre.  
**Пасмуръ**, I.4, *en.* devenir sombre. ....  
**Пасока**, *sf. Méd.* la lympe; -*очный*, lymphatique. ....  
**Пасокъ**, *sm. 1, dim.* le cuir à rasoir (см. Пастъ)....  
**Паспортъ**, *sm.* le passe-port; -*ный*, de passe-port.  
**Пассажиръ**, *sm.* le voyageur, passager; -*ский*, *adj.*  
**Пассатный**, *adj.* -ные вѣтры, les vents alizés *m.* ....  
**Пассивный**, *adj.* -*долгъ*, *Com.* la dette passive. ....  
**Пастбище**, *sn.* le pâturage; -*ный*, *adj.*....  
**Паства**, *sf.* le pâturage; || troupeau; -*еенный*, *adj.*....  
**Пастель**, *sf.* le pastel; -*льный*, de pastel. ....  
**Пастернакъ**, *sm.* plante, le panais, la pastenade. ....  
**Пасты**, *va. irr.* faire paître, mener paître; || *fig.* paître  
(ses oailles); || -*ен*, *вр.* paître.  
**Пасторство**, *sn.* le pastoral, la dignité de pasteur. ....  
**Пасторъ**, *sn.* le pasteur, ministre; -*ский*, *adj.*....  
**Пастухъ**, *sm. dim.* -*тумокъ*, le berger, pâtre; -*тумъ*,  
**Пастушескій**, *adj.* de berger, pastoral. .... [*adj.*]  
**Пастушка**, *sf.* 4, la bergère. ....  
**Пастырство**, *sn.* le pastoral, la prélature. [peau  
**Пастыриновать**, *en.* avoir la conduite d'un trou-  
**Пастырь**, *sm.* le pasteur, berger; || pasteur, prélat;  
|| -*ский*, de pasteur, pastoral; -*ски*, -*амент*.  
**Пастъ**, *sf.* la gueule; || la trappe, le piège. ....  
- *и Пасты*, *en. irr. (fut. надъ) см.* Падать).

der Fährmann. ....  
die Fähre, der Prähm. ....  
dünne junge Bäume *pl.* ....  
die Dampfschiffahrt. ....  
das Dampfschiff, Dampfboot.  
das Parterre.  
der Gesang mit mehreren Stim-  
Parteigänger seyn. .... [men  
der Parteigänger.  
besonder, Privat; in's Privat.  
die Partitur. ....  
die Partie; || Partie; || Spiel-  
partie; || Partei, Abtheilung.  
das Segeltuch. ....  
das Kleid aus Segeltuch. ....  
die Segel bedecken.  
der Segelmacher.  
das Segel; || das Schiff; || *adj.*  
Segel-; das Segelschiff.  
der Brocat; *adj.* brocaten.  
die Räube, Kräpe, der Grind.  
der ob. die Räubige, Grindige.  
durch die Räube anstecken.  
die Räubigkeit, Kräpe. ....  
räubig, träßig.  
räubig ob. kräßig werden.  
Dampf; || Dunst *m.*; || Brachfeld *n*  
das Weiden, Hüten des Viehes.  
**рица**, || **Пасленъ**, *см.* По-  
das Pasquill.  
das Strängchen, Strändchen.  
trübes Wetter; || finstere Wiene.  
finster, trüb, dunkel; || finster,  
mürrisch, verbiesslich.  
trübe werden.  
die Lympe, das Blutwasser.  
das Streichleder. ....  
der Paß, Paßport. ....  
der Passagier, Reisende. ....  
die Passatwinde *pl.* ....  
die passive Schulb. ....  
die Weide, Trift, der Weideplatz.  
die Weide, Trift; || Heerde. ....  
das Pastell.  
die Pastinake. ....  
weiden lassen, auf die Weide  
führen; || weiden; || abweiden.  
die Pastormürde. ....  
der Pastor, Prediger (protestant)  
der Schäfer, Hirt. .... [(tisch)  
Schäfer-, Hirten-  
die Schäferin, Hirtin.  
das geistliche Hirtenamt. ....  
eine geistliche Heerde leiten. ....  
der Hirt; || Hirt, Seelenhirt;  
|| als ein guter Hirt.  
der Rachen; || die Falle. ....

a ferry-man.  
a ferry-boat, prame.  
undergrowth, underwood.  
steam-navigation.  
a steam-boat, steamer.  
the pit.  
singing in many parts.  
to carry on a partisan war.  
a partisan.  
particular, private; -ly.  
partition.  
faction; || match; || game;  
|| a party, detachment.  
sail-cloth, canvass.  
a canvass frock.  
to helee.  
a sail-maker.  
a sail; || sail, ship; || a sail-  
ing vessel.  
brocade.  
scab, scabs.  
a scabby man or woman.  
to give the scab.  
scabbiness.  
scabby, scurvy.  
to grow scabby.  
steam; || exhalation; || fallow.  
pasturing.  
**слень**.  
libel, diatribe.  
part (of a skein). [*air*  
gloomy weather; || gloomy  
dark, dull, overcast; || gloo-  
my, sad; -ly.  
to grow gloomy.  
lymph; *adj.* lymphatic.  
razor-strop.  
a passport.  
a passenger.  
trade-winds.  
a passive debt.  
pasture, pasture-ground.  
pasture; || flock, herd.  
pastil, crayon.  
parsnip; || pastinaca.  
to pasture, take to pasture  
|| to feed; || to graze.  
pastorship.  
pastor, minister.  
a shepherd.  
shepherd's, pastoral.  
a shepherdess.  
pastorship, prelacy.  
to be a pastor.  
a shepherd; || pastor; || pas-  
torly, pastoral; -ly.  
jaws, mouth; || trap, snare.



**Пасха**, *sf.* la pâque (*des juifs*); || l'agneau pascal *m*;  
|| les Pâques *f*, le jour de Pâques (*des chrétiens*);  
|| — *крѣстная*, la semaine sainte.

**Пасхальнѣсть**, *sm.* le computiste. [canon pascal]

**Пасхальнѣй**, *sf.* le comput ecclésiastique; || (*зрѣчая*)

**Пасхальный**, *adj.* paschal, de la pâque, de Pâques..

**Пасъ**, *sm.* la soupente (*de voiture*); — *ной*, *adj.* .....

**Паспынокъ**, *sm.* 1, le beau-fils. ....

**Пасъка**, *sf.* la ruche d'abeilles; — *льный*, de ruche. ....

**Пасъчникъ**, *sm.* le gardien de ruches: .....

**Патентовать**, I, 2, *va.* patenter, breveter. ....

**Патентъ**, *sm.* la patente, le brevet; — *ный*, *adj.* .....

**Патерикъ**, *sm.* les vies *f* des pères de l'Eglise. ....

**Патерница**, *sf.* le bâton pastoral, la crosse. ....

**Патерическій**, *adj.* pathétique; — *ски*, — *мент*. ....

**Патока**, *sf.* le miel verge; || la mélasse; — *очный*, *adj.*

**Патологическій**, *adj.* pathologique. ....

**Патология**, *sf.* Méd. la pathologie. ....

**Патрицій**, *sm.* le patricien; — *ичный*, de patricien. ....

**Патриархальный**, *adj.* patriarchal. ....

**Патриархія**, *sf.* le diocèse d'un patriarche. ....

**Патриархъ**, *sm.* le patriarche; — *ный* и — *иный*, *adj.*

**Патриаршество**, *sm.* le patriarcat. ....

**Патриаршествовать**, I, 2, *vn.* occuper le siège pa-

**Патриотизмъ**, *sm.* le patriotisme. .... [triarchal]

**Патриотическій**, *adj.* patriotique. ....

**Патриотъ**, — *тка*, *s.* le patriote, fils de la patrie. ....

**Патронникъ**, *sm.* le moule de cartouche. ....

**Патроница**, *sf.* и **Патроніа**, *sm.* la giberne. ....

**Патронщикъ**, *sm.* le faiseur de cartouches. ....

**Патрѣль**, *sm.* Milit. la cartouche; — *ный*, *adj.* ....

**Патрѣль**, *sm.* Milit. la patrouille. ....

**Паужина**, *sf.* pop. le goûter; — *ный*, de goûter. ....

**Паужинать**, I, 1, *vn.* pop. goûter. ....

**Пауза**, *sf.* Mus. la pause. ....

**Паузовать**, I, 2, *va.* faire une pause. .... [m]

**Паукообразный**, — *ныя насѣкомыя*, les arachnides

**Паукъ**, *sm.* dim. паучёкъ, l'araignée *f*; — *ковый* и — *чий*,

**Паутина**, *sf.* la toile d'araignée; — *ный*, *adj.* [adj.]

**Пахание**, *sm.* le labour, labourage. ....

**Пахарь**, *sm.* le laboureur, agriculteur; — *ский*, *adj.*

**Пахаты**, II, 6, *va.* labourer; [asp. parf.] паху́ть, éventer.

**Пахвъ**, *sf.* pl. la croupière. ....

**Пахлѣть** и **Пахлѣнь**, *sm.* plante, la germandrée. ....

**Пахпуть**, III, 1, *vn.* sentir, avoir une odeur. ....

**Паховикъ**, *sm.* le bubon. ....

**Паховина**, *sf.* dim. — *винка*, l'abdomen *m* (*des animaux*)

**Пахотъ**, *sf.* forte odeur *f*; || le labour. ....

**Пахотный**, *adj.* labourable; || de labour, aratoire;

|| — *ные солдаты*, les soldats colonisés.

**Пахтальный**, *adj.* propre à battre le beurre. ....

**Пахтальщикъ**, — *щица*, *s.* celui qui bat le beurre.

**Пахтанье**, *sm.* action de battre le beurre; || le ba-

**Пахтать**, I, 1, *c*-, *va.* battre (*le beurre*). [beurre]

**Пахучесть**, *sf.* le parfum (*des fleurs*). ....

**Пахучій**, *adj.* odorant, odoriférant. ....

**Пахучка**, *sf.* plante, le clinopode. ....

**Пахъ**, *sm.* l'aîne; — *шовъ*, de l'aîne, inguinal. ....

das OSTERfest; || das OSTERlamm;

|| die OSTER *pl.*, der OSTERtag;

|| die OSTERwoche.

der Kalenderberechner. ....

die Kalenderberechnung; || OSTER-

ſterlich, OSTER- [gränztafel

der Tragriemen (einer Kutsche).

der Stiefsohn. ....

der Bienerloib. ....

der Bienerwärter. ....

patentiren, ein Patent geben. ....

das Patent. ....

die Lebensgeschichte der Kirchen-

der Bischofsstab. .... [väter

pathetisch, —ly.

der Jungfernhonig; || Zuder-

pathologisch. .... [syrrup

die Pathologie, Krankheitslehre.

der Patricier. ....

patriarchalisch. .... [archen

der Kirchsprengel eines Patri-

der Patriarch, Erzwater. ....

das Patriarchat. ....

die Patriarchwürde bekleiden.

der Patriotismus, Vaterlands-

patriotisch. .... [liebe *f*

der Patriot, Vaterlandsfreund.

das Patronenstückchen. ....

die Patronatsache. ....

der Patronenverfertiger. ....

die Patrone. ....

die Patrouille. ....

das Vesperbrod. ....

das Vesperbrod genießen. ....

die Pause. ....

eine Pause machen. .... [pl]

die spinnenförmigen Seethiere

die Spinne. ....

das Spinnengewebe, Spinnen-

das Pflügen. .... [webe *f*

der Ackermann, Landmann. ....

pflügen, adern; || wehen. ....

der Schwanzriemen. ....

der Gamanter, Bathengel. ....

nach etwas riechen. ....

die Peitschenbeule. ....

der Unterleib (der Thiere) ...

der starke Geruch; das Pflügen.

urbar; || zum Ackerbaugëhrig;

|| die angesiedelten Soldaten *pl.*

zum Butterſchlagen dienend. ....

Butterſchlager, —in. ....

das Butterſchlagen; || die Butter-

(Butter) ſchlagen. .... [milch

der Wohlgeruch. ....

wohlriechend. ....

das Wafirkraut. ....

die Weiche, Schamleiste. ....

passover; || paschal lamb;

|| Easter, Easter-day; ||

passion-week.

computer. paschal canon

eccelesiastical computation; ||

paschal, of Easter.

brace, strap (*of a coach*).

a step-son.

a bee-bive.

keeper of bee-hives.

to grant one a patent.

a patent.

the Lives of the Fathers.

pastoral staff, crosier.

pathetical; —ly.

virgin honey; || melasses,

pathological. [treacle

pathology.

a patrician.

patriarchal.

patriarchy.

a patriarch.

patriarchate, patriarchship.

to be patriarch.

patriotism.

patriotic.

a patriot.

a cartridge-stick.

cartridge-box.

cartridge-maker.

cartridge, charge.

patrol.

evening repast.

to take the evening repast.

a pause.

to pause.

arachnides.

a spider.

cob-web, spider's web.

ploughing, tilling.

ploughman, tiller.

to plough, till; || to sweep.

crupper.

wall germander.

to smell.

a bubo.

abdomen.

smell; || ploughing.

arable; || of ploughing, ara-

tory; || colonized soldiers.

for churning.

a churner.

churning; || butter-milk.

to churn.

perfume, fragrance.

fragrant, odoriferous.

clinopodium.

the groin; *adj.* inguinal.

<b>Паче</b> , <i>adv.</i> plutôt;    — <i>чаянія</i> , contre toute attente.	mehr;    wider Erwarten ...	rather, more;    unawares.
<b>Пачеси</b> , <i>sf. pl.</i> les peignures <i>f</i> (du lin); — <i>смый</i> , <i>adj.</i>	der Abfall (vom Flache) ...	combs.
<b>Пачка</b> , <i>sf.</i> 4, le paquet, la liasse ...	der Pack, Bund. ....	a packet, bundle.
<b>Пачкальщикъ, -щица</b> , <i>s.</i> barbouilleur, -euse ...	Subler, Schmierer, -in. ....	dauber, bungler.
<b>Пачканіе</b> , <i>sn.</i> action de salir, de barbouiller <i>f.</i> ...	das Schmieren, Subeln. ....	soiling, daubing.
<b>Пачкати</b> , I, 1, <i>va.</i> salir, souiller;    barbouiller. ....	Beschmugen;    schmieren, subeln.	to soil, dirty;    to daub.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> se salir, se barbouiller. ....	sich beschmieren, sich besubeln.	to soil or daub one's self.
<b>Пачкунъ, -унья</b> , <i>s.</i> saligaud, -aude. ....	der schmutzige Mensch. ....	a sloven.
<b>Паша</b> , <i>sm.</i> le pacha; — <i>пашинскій</i> , de pacha. ....	der Pascha, Passa. ....	pasha, bashaw.
<b>Пашалыкъ</b> , <i>sm.</i> le pachalik. ....	der Paschalik. ....	pashalic.
<b>Пашеникъ</b> , <i>sm.</i> le laboureur, agriculteur. ....	der Ackerbauer. ....	a ploughman.
<b>Пашинка</b> , <i>sf. dim.</i> пашинка, une effleurure. ....	die beschädigte Stelle (im Leder). ....	thin place (in a skin).
<b>Пашинный и -новатый</b> , <i>adj.</i> plein d'effleurures. ....	dünne Stellen haben. ....	with thin places.
<b>Пашня</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> пашенка, le champ; — <i>шенный</i> , <i>adj.</i>	der Acker, das Ackerfeld. ....	ploughed field, field.
<b>Пашпортъ, см. Паспортъ</b> ;    <b>Пелынь, Пелынный</b>	<i>sl. см. Полянъ и Полян</i>	<b>ный</b> .
<b>Паштеть</b> , <i>sm.</i> le pâte; — <i>тмый</i> , de pâte. ....	die Pastete. ....	a pasty, pie.
<b>Пашеки</b> , <i>sf. pl.</i> les mâchoires <i>f</i> (des animaux). ....	die Kinnbacken <i>pl</i> (der Thiere).	jaws.*
<b>Пашенный</b> , <i>adj.</i> — <i>паша укра</i> , le caviar pressé. [doir]	gepreßter Kaviar. ....	pressed caviar.
<b>Пайло</b> , <i>sn.</i> и <b>Пайлыньскъ</b> , <i>sm. dim.</i> пайльде, le sou-	der Löthföfchen, Löthhammer. ....	a soldering iron.
<b>Пайлыница</b> , <i>sf.</i> le vase à souder. ....	das Löthgefäß. ....	a solder pot.
<b>Пайлыный и Пайтельный</b> , <i>adj.</i> servant à souder, propre à souder;    — <i>паша труба</i> , le chalumeau.	Löthz., zum Löthen dienend;    das Löthgefäßchen.	soldering, for soldering;    a blow-pipe.
<b>Пайлыщикъ</b> , <i>sm.</i> celui qui soude. ....	der Löthende, Anlöthende. ....	a solderer.
<b>Пайние</b> , <i>sn.</i> la soudure, action de souder. ....	das Löthen. ....	soldering.
<b>Пайтъ</b> , I, 3, <i>va.</i> souder;    — <i>си</i> , <i>cr.</i> être soudé. ....	löthen;    gelöthet werden. ....	to solder;    to be soldered.
<b>Пайцъ</b> , <i>sm.</i> le paillassé. ....	der Hantwurst. ....	clown, Jack-pudding.
<b>Певгъ</b> , <i>sm. sl.</i> arbre, le picéa; — <i>овый</i> , <i>adj.</i> (см. <b>Пихта</b> ).	die Fichte, der Fichtenbaum. ....	the pitch-tree.
<b>Педагогія</b> , <i>sf.</i> la pédagogie; — <i>пашекий</i> , pédagogique.	die Pädagogie; pädagogisch.	pedagogy; pedagogical.
<b>Педагогъ</b> , <i>sm.</i> le pédagogue. ....	der Pädagog. ....	pedagogue.
<b>Педаль</b> , <i>sf.</i> la pédale (d'orgue, de piano). ....	das Pedal, die Fußtaste. ....	a pedal.
<b>Педантизмъ</b> , <i>sm.</i> и <b>Педанство</b> , <i>sn.</i> la pédanterie.	die Pedanterie, Schulfuchseriei.	pedantry.
<b>Педантировать</b> , I, 2, <i>en.</i> faire le pédant. ....	ein Pedant seyn. ....	to pedantize, play the pe-
<b>Педантъ</b> , <i>sm.</i> le pédant; — <i>тский</i> , de pédant. ....	der Pedant, Schulfuchs. ....	a pedant. [dant]
<b>Педель</b> , <i>sm.</i> l'appareil <i>m</i> ; — <i>льскій</i> , d'appareil.	der Peßel. ....	apparitor, beadle.
<b>Пейзажистъ</b> , <i>sm.</i> le paysagiste, peintre de paysages.	der Landschaftsmaler. ....	landscape-painter.
<b>Пейзажъ</b> , <i>sm.</i> le paysage; — <i>тский</i> , de paysage. ....	die Landschaft. ....	a landscape.
<b>Пекарный</b> , <i>adj.</i> — <i>ное ремесло</i> , l'art <i>m</i> de faire le pain.	das Backhandwerk. ....	the art of baking.
<b>Пекарня и Пекальня</b> , <i>sf.</i> 4, la boulangerie. ....	das Backhaus, die Backstube. ....	a bake-house.
<b>Пекарство</b> , <i>sn.</i> la boulangerie, art <i>m</i> de faire le pain.	die Bäckerei, das Bäckhandwerk.	baking, art of baking.
<b>Пекарь</b> , <i>sm.</i> le boulanger; — <i>пекій</i> , de boulanger. ....	der Bäcker. ....	a baker.
<b>Пеклевайка</b> , <i>sf.</i> la fleur de farine de seigle. ....	das Roggenmehl. ....	rye-flour.
<b>Пеклеваный</b> , <i>adj.</i> — <i>паше</i> , le pain de seigle. ....	das Roggenbrod. ....	rye-bread.
<b>Пекло</b> , <i>sn. sl.</i> poix brûlante;    <i>фг.</i> l'enfer <i>m</i> , la galère.	brennendes Peß;    die Hölle.	burning pitch;    hell.
<b>Пекъ</b> , <i>sm.</i> la poix;    <i>sl.</i> chaleur suffocante. ....	das Peß;    die Schwüle. ....	pitch;    burning heat.
<b>Пелъ</b> , <i>sf. ti.</i> la balle (du blé); — <i>ловый</i> , de balle. ....	die Hülse. ....	bran, chaff.
<b>Пеленъ</b> , <i>sf.</i> la nappe;    nappe d'autel;    le linceul; la linge, le maillot; — <i>лешный</i> , <i>adj.</i>	das Tischuch;    Altartuch;    Leichentuch;    die Windel.	cloth;    altar-cloth;    winding-sheet;    swaddling-cloth.
<b>Пеленаніе</b> , <i>sn.</i> l'emballotement <i>m.</i> ....	das Einwindeln. ....	swaddling.
<b>Пеленать</b> , I, 2, <i>c.</i> , <i>va.</i> envelopper, emballotter. ....	einwickeln, einwindeln. ....	to swaddle, swathe.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être enveloppé, emballotté. [mutal]	in Windeln gewickelt werden. ....	to be swaddled.
<b>Пеленговать</b> , I, 2, <i>va. Mar.</i> déterminer avec l'azi-	peilen (mit dem Peilcompasse).	to steer and shape by the
<b>Пеленка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — <i>почка</i> , la lange, le maillot; — <i>ночный</i> , die Windel. ....	die Windel. ....	swaddling-cloth. [compass]
<b>Пелерина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>ричка</i> , la pélerine, le collet. [adj.]	die Pelerine. ....	a pelerine.
<b>Пелесина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>сінка</i> , la tache (sur une fourrure).	der Fleck (bei Pelzwerk). ....	stripe, spot.
<b>Пелесый</b> , <i>adj.</i> taché, bigarré, tigré (du poil). ....	bunt (von Thieren). ....	striped, spotted, speckled.
<b>Пеликанъ</b> , <i>sm.</i> oiseau, le pélican;    <i>Chim.</i> pélican.	die Kropfgans;    der Pelikan.	pelican;    a pelican.
<b>Пеловый</b> , <i>adj.</i> de balle, mêlé avec des balles. [tal]	mit Hülsen gemischt. ....	of bran, of chaff.
<b>Пель-компастъ</b> , <i>sm. Mar.</i> l'azimutal, le compas azimu-	der Peilcompaß. ....	azimuth-compass.



Пельмѣнь, <i>sm.</i> petit pâté de viande. . . . .	eine kleine Fleischpastete. . . . .	a small meat pasty boiled.
Пемза, <i>sf.</i> la pierre ponce; — <i>зовѣй</i> , de pierre ponce.	der Bimsstein . . . . . [Bögeln]	pumice, pumice-stone.
Пенёкъ, <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> пенёчекъ, la racine des plumes.	die Wurzel der Federn (bei den	root of the feathers.
Пенсионеръ, — <i>рка</i> , <i>s.</i> un ou une pensionnaire. . . . .	Kostgänger, Pensionär, — <i>in</i> . . .	a pensioner.
Пенсионъ, <i>sm.</i> la pension, le pensionnat; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	die Pension, Erziehungsanstalt.	a boarding-school.
Пенсія, <i>sf.</i> la pension (de l'état); — <i>ционный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Pension, der Gnabengehalt.	pension.
Пентаметръ, <i>sm.</i> le pentamètre. . . . .	der Pentameter. . . . .	a pentameter.
Пептатёвъхъ, <i>см.</i> Пятикнїе.    Пептикостїя.	<i>см.</i> Пятдесятница.	
Пептикостарїй, <i>sm.</i> le pentecostaire. . . . .	das Pentekostarion. . . . .	pentecost-ritual.
Пётыухъ, <i>sm.</i> <i>fam.</i> le lourdaut, rustre. . . . .	der Grobian, Rummel. . . . .	lubber, lout, clown.
Пень, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> пенёкъ, la souche;    <i>fig.</i> bûche <i>f.</i> . . . . .	ber Stamm;    der Tüpfel . . .	stump;    blockhead.
Пенькѣ, <i>sf.</i> le chanvre, la filasse; — <i>ковѣй</i> , de chanvre.	ber Hanf; <i>adj.</i> hānsen. . . . .	hemp.
Пеньковѣзъ, <i>sm.</i> le lieur de la filasse de chanvre. . . . .	ber Hanfs binder. . . . .	a hemp-binder.
Пеня, <i>sf.</i> le reproche;    l'amende <i>f.</i> ; — <i>ный</i> , d'amende.	ber Vorwurf;    die Geldstrafe.	reproach;    fine, mulct.
Пенять, I. 3, по-, <i>va.</i> (кому) faire des reproches. . . . .	Vorwürfe machen. . . . .	to upbraid, reproach.
Пепелѣстый, <i>adj.</i> donnant beaucoup de cendre. . . . .	viel Asche enthaltend. . . . .	full of ashes. [rate
Пепелѣтъ, II. 1, по-, <i>va.</i> cinéfier, réduire en cendres.	in Asche verwandeln. . . . .	to reduce to ashes, incinerate
— <i>са</i> , <i>vr.</i> se cinéfier, se réduire en cendres. . . . .	sich in Asche verwandeln. . . . .	to be reduced to ashes.
Пепелѣще, <i>sn.</i> le tas de cendres, les cendres <i>f.</i> (d'une maison incendiée);    les foyers <i>m.</i> la demeure.	die Brandstelle, Brandstätte;    die Feuerstelle, der Wohnst.	heap of ashes, site of a burnt house;    home.
Пепеловидный и — <i>вѣтный</i> , <i>adj.</i> cendré. . . . .	aschfarbig, aschgrau. . . . .	ash-like, ash-coloured.
Пепелъ, <i>sm.</i> 1, la cendre, les cendres; — <i>мый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Asche. . . . .	ashes.
Пепельникъ, <i>sm.</i> le cendrier;    <i>plante</i> , la cinéraire.	das Aschenloch;    das Aschenraut	ash-hole;    cineraria.
Пепельница, <i>sf.</i> l'urne cinéraire <i>f.</i> . . . . .	der Aschenrug. . . . .	cinerary urn.
Пеплопрятателъ, <i>sm.</i> la tourmaline (pierre). . . . .	der Turmalin, Aschengießer. . .	tourmalin, turmalin.
Первенецъ, <i>sm.</i> 1, le premier-né;    les prémices <i>f.</i>	erstgeborenes Kind;    Erstling <i>m.</i>	first child;    first fruits.
Первенство, <i>sn.</i> la primogéniture, le droit d'aïnesse;    la primauté, prééminence; — <i>венный</i> , <i>adj.</i>	die Erstgeburt, das Erstgeburtstrecht;    der Vorzug.	primogeniture, birth-right;    preeminence, priority.
Первенствовать, I. 2, <i>vn.</i> tenir le premier rang. . . . .	den ersten Platz einnehmen. . .	to have the priority.
Первина, <i>sf.</i> <i>dim.</i> первинка, une chose nouvelle. . . . .	eine neue Sache, etwas neues.	something new.
Первобрачїе, <i>sn.</i> le premier mariage. [riage	die erste Ehe. . . . .	first marriage.
— брачный, <i>adj.</i> du premier lit, né du premier mariage.	aus der ersten Ehe geboren. . .	of the first marriage.
— бытіе, <i>sn.</i> и — бытность, <i>sf.</i> l'état primitif <i>m.</i> . . . . .	der ursprüngliche Zustand. . .	primitiveness.
— бытный, <i>adj.</i> primitif, primordial. . . . .	ursprünglich, anfänglich. . . . .	primitive, primordial.
— верховный, <i>adj.</i> premier, chef, suréminent. . . . .	der allervornehmste. . . . .	supereminent, chief.
— званный, <i>adj.</i> appelé le premier. . . . .	zuerst berufen. . . . .	first called.
— зданный, <i>adj.</i> formé le premier, protoplaste. . . . .	zuerst geschaffen. . . . .	first formed, protoplastic.
— классный, <i>adj.</i> de la première classe. . . . .	von der ersten Klasse. . . . .	of the first class.
— мученикъ, — <i>ница</i> , <i>s.</i> protomartyr, — <i>e</i> . . . . .	erster Märtyrer, — <i>in</i> . . . . .	protomartyr, first martyr.
— началье, <i>sn.</i> la primauté, première place. . . . .	die Oberherrschaft. . . . .	head command.
— начальникъ, — <i>ница</i> , <i>s.</i> le principal chef. . . . .	der Obervorsteher. . . . .	head commander.
— начальныи, <i>adj.</i> primitif, primordial; — <i>но</i> , — <i>ement</i>	ursprünglich, anfänglich. . . . .	primordial, primitive; — <i>ly</i> .
— образность, <i>sf.</i> la forme primitive. . . . .	die ursprüngliche Form. . . . .	the first form.
— образный, <i>adj.</i> primordial;    <i>Gram.</i> primitif. . . . .	ursprünglich;    Stamm- (wort).	primordial;    primitive.
— образъ, <i>sm.</i> le prototype (prop. et <i>fig.</i> ). . . . .	das Urbild, Vorbild. . . . .	prototype.
— печатный, <i>adj.</i> imprimé pour la première fois.	zuerst gedruckt. . . . .	first printed.
— престольный, — <i>градъ</i> , la première résidence.	die erste Hauptstadt. . . . .	the first capital town.
— цѣте, <i>sn.</i> le premier trainage. . . . .	der erste Winterweg. . . . .	the first roads.
— родный, <i>adj.</i> premier-né. . . . .	erstgeboren. . . . .	first-born.
— роство и — рожденїе, <i>sn.</i> la primogéniture. . . . .	die Erstgeburt. . . . .	primogeniture.
— святитель, <i>sm.</i> le primat, prélat; — <i>скїѣ</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der oberste Geistliche. . . . .	primate, first bishop.
— святительство, <i>sn.</i> la primatie. . . . .	die höchste geistliche Würde. . .	primacy, primateship.
— священикъ, <i>sm.</i> le grand prêtre; — <i>ническїѣ</i> , <i>adj.</i>	der Hohepriester. . . . .	high priest.
— священство, <i>sn.</i> la dignité de grand prêtre. . . . .	die Würde des Hohepriesters. . .	high priesthood.
— сонье, <i>sn.</i> и — сонки, <i>sm.</i> pl. le premier sommeil.	der erste Schlaf. . . . .	first sleep.
— статейный, <i>adj.</i> de la première classe. . . . .	von der ersten Klasse. . . . .	of the first class.
— степенный, <i>adj.</i> du premier rang. . . . .	vom ersten Range. . . . .	of the first rank.
— учина, <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>учинка</i> , le premier essai. . . . .	der erste Versuch. . . . .	first essay, first trial.

<b>Первый</b> , <i>adj. dim.</i> — вѣнькій, <i>superl.</i> — вѣншій, premier, le premier;    — <i>надесть</i> , le onzième.	der (die, das) erste;    der (die, das) eilfte od. elfte.	first, the first;    eleventh, the eleventh.
<b>во-первыхъ</b> , <i>premièrement</i> , primo.....	zuerst, erstlich.....	first, in the first place.
<b>Пергаментщикъ</b> , <i>sm.</i> le parcheminier.....	der Pergamentmacher.....	parchment-maker.
<b>Пергаментъ и-минъ</b> , <i>sm.</i> le parchemin; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	das Pergament.....	parchment.
<b>Перебавлять</b> , <i>перебавить</i> , <i>va.</i> ajouter trop.....	zu viel hinzuthun.....	to add too much.
<b>Перебавочный</b> , <i>adj.</i> ajouté de trop, superflu.....	zu viel hinzugehan.....	added too much.
<b>Перебавывать</b> , — <i>болтать</i> , <i>va.</i> remuer une seconde fois;    divulguer, redire, répéter.	von neuem durchschütteln;    umrühren;    ausflaudern.	to shake over again;    to blab or tell again.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être remué de nouveau.....	durchgeschüttelt werden.....	to grow muddy by shaking.
<b>Перебивать</b> , <i>перебить</i> , <i>va.</i> casser, briser, mettre en pièces; 1) luer tout; 2) interrompre, empêcher; 3) mettre en désordre, brouiller; 4) renchérir, hausser le prix; 5) attacher, suspendre à une autre place; 6) battre de nouveau, rebatte.	zerbrechen; 1) zerlegen (alles); 2) unterbrechen; 3) in Unordnung bringen; 4) überbieten; 5) anderwärts anschlagen; 6) von neuem durchschöpfen.	to break, beat to pieces; 1) to kill all; 2) interrupt; 3) confound; 4) bid over, overbid; 5) nail in another place; 6) to beat over again.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être brisé, mis en pièces; être interrompu; être renchérir;    vivre avec peine, vivoter, végéter.	zerstossen werden;    sich beschelfen.	to be broken; be interrupted, be bid over;    to rub on.
<b>Перебивка</b> , <i>sf.</i> action de battre de nouveau, de rebatte;    l'enchérissement <i>m.</i> , l'enchère <i>f.</i>	das Umschlagen, Durchschöpfen;    das Überbieten.	beating over again;    outbidding.
<b>Перебивой</b> , <i>adj.</i> mis en désordre.....	in Unordnung gebracht.....	confounded.
<b>Перебиратель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> trieur, examinateur, — <i>trice</i> .	Durchsucher, — <i>in</i> .....	looker over, examiner.
<b>Перебирать</b> , <i>перебрать</i> , <i>va.</i> choisir, examiner, trier, séparer;    prendre en divers temps;    remuer, tourner, feuilleter;    interroger, punir l'un après l'autre.	durchsuchen, auslegen;    (Waa-ren) aufnehmen;    durchsieben, blättern;    untertuden, strafen.	to look over, examine;    take over;    to turn over, peruse;    to inquire into, punish.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> passer, franchir;    déménager, déloger.	über etwas gehen;    umziehen.	to cross over;    remove, shift.
<b>Перебой</b> , <i>sm.</i> le contre-courant (dans une rivière);    sonnerie inégale (d'une pendule);    enchère <i>f.</i>	die Gegenströmung;    ungleicher Schlag;    höheres Gebot.	counter-current;    uneven beating;    outbidding.
<b>Перебойка</b> , <i>sf.</i> le gord, l'écrille <i>f.</i> .....	die Fischwehr, der Fischzaun.....	a weir.
<b>Перебойщикъ и — бышникъ</b> , <i>sm.</i> l'enchérisseur.....	der Preisversteher.....	bidder, outbidder.
<b>Переборазивать</b> , — <i>родить</i> , <i>va.</i> refaire les sillons	neue Furden ziehen.....	to furrow over again.
<b>Переборазивать</b> , — <i>боронить</i> , <i>va.</i> herser de nouveau.	von neuem eggen.....	to harrow over again.
<b>Переборать</b> , — <i>бороть</i> , <i>va.</i> terrasser l'un après l'autre.	einen nach dem andern überwinden.	to outwrestle, overcome.
<b>Переборка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — <i>борочка</i> , le déménagement;    la cloison;    réprimande; — <i>роцкий</i> , de cloison.	das Umschieben;    die Scheide wand;    der Vorwurf.	removal, removing;    partition;    reproof.
<b>Переборный</b> , <i>adj.</i> excédant, qui excède.....	zu viel genommen.....	exceeding.
<b>Перебрать</b> , <i>sm.</i> l'excédant <i>m.</i> ;    sévère enquête; punition <i>f.</i> ;    <i>pl.</i> les écueils <i>m.</i> (dans une rivière).	überdies;    strenge Untersuchung; Strafe <i>f.</i> ;    Klippen <i>pl.</i>	excess;    inquest;    punishment;    rocks (in a river).
<b>Перебравывать</b> , <i>перебравать</i> , <i>va.</i> courir, rôder partout;    <i>vn.</i> fermenter trop, se gâter.	überall herum laufen;    zu viel gähren, sauer werden.	to ramble or stroll over;    to ferment too much.
<b>Перебравывать</b> , <i>перебравать</i> , <i>va.</i> gronder tous l'un après l'autre;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se quereller.	alle nach der Reihe durchschelten;    sich verganzen.	to scold one after another;    to quarrel, wrangle.
<b>Перебранка</b> , <i>sf.</i> la querelle réciproque.....	das gegenseitige Zanfen.....	a mutual quarrel.
<b>Перебрасывать</b> , — <i>бросать и — бросить</i> , <i>va.</i> jeter, lancer à travers;    jeter à une autre place.	hinüber werfen;    an einen andern Ort werfen.	to throw over;    to throw to another place.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> sauter à travers;    (ка кому) passer du côté de;    (члмъ) se lancer mutuellement.	überspringen;    übergehen;    einander etwas zuwerfen.	to throw one's self over;    go over;    throw at each other.
<b>Перебрести</b> , <i>vn. parf.</i> marcher avec peine, se traîner à peine;    passer une rivière à gué.	mit Mühe gehen;    sich schleppen;    einen Fluss durchwaten.	to crawl over;    to wade through, ford.
<b>Перебривать</b> , <i>перебривать</i> , <i>va.</i> raser de nouveau;    raser tous l'un après l'autre.	von neuem rasiren;    alle einen nach dem andern rasiren.	to shave over again;    shave one after another.
<b>Перебрызгивать</b> , <i>перебрызгивать</i> , <i>va.</i> éclabousser partout;    — <i>брызнуть</i> , <i>vn.</i> rejaillir à travers.	über und über bespritzen;    überspringen, überprügen.	to splash or sprinkle all;    to dash over.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'éclabousser, se couvrir d'éclaboussures.	sich überall bespritzen.....	to splash one's self all over.
<b>Перебудить</b> , <i>va. parf.</i> éveiller tous.....	alle aufwecken.....	to awake all.
<b>Перебывать</b> , <i>vn.</i> avoir été en plusieurs endroits;    <i>asp. parf.</i> <i>перебывать</i> , être en différents temps.	an vielen Orten gewesen seyn;    zu verschiedenen Zeiten seyn.	to have been to many places;    to be at different times
<b>Перебьгать</b> , — <i>бьжать</i> , <i>vn.</i> traverser en courant;    passer à l'ennemi;    devancer en courant.	durchlaufen;    überlaufen, übergehen;    zuvorkommen.	to run over, overrun;    to go over, desert.



**Перебьивать**, -бѣгать, *va.* parcourir plusieurs endroits; || -ся, *вр.* se calmer à force de courir.

**Перебѣгъ**, *sm.* la course à travers. . . . .

**Перебѣжка**, *sf.* la distance à parcourir. . . . .

**Перебѣжчикъ**, *sm.* le déserteur, transfuge. . . . .

**Переблѣивать**, -блѣить, *va.* reblanchir; || copier, mettre au net; || гáтер in blanchissant. [autre]ment

**Переблѣивать**, -вожжѣть, *va.* attacher les rênes

**Переблѣивать**, переблѣить, *va.* jeter, mettre à une autre place; || tirer à un autre endroit.

—ся, *вр.* être jeté, tiré à une autre place; || se balancer de côté et d'autre; || se dandiner.

**Перебѣлка**, *sf.* état des malades (dans une épidémie).

**Перебѣль**, *sm.* action de faire passer d'un autre côté.

**Перебѣлять**, *va. parf.* fouler, feutrer de nouveau.

—ся, *вр.* se vautrer l'un après l'autre; || tomber malade les uns après les autres.

**Перебѣривать**, перебѣрѣть, *va.* recuire; || laisser trop cuire; || digérer; || braser, souder en forgeant.

—ся, *вр.* être trop cuit; être digéré. . . . .

**Перебѣрка**, *sf.* action de recuire. . . . .

**Перебѣрный**, *adj.* recuit, cuit à plusieurs reprises.

**Перевѣдѣнецъ**, *sm.* 1. -ѣнка, *sf.* paysan transplanté.

**Перевѣдѣние**, *sm.* la transplantation; || extirpation.

**Перевѣзти**, *см.* Перевозить; || **Перевѣсти**, *см.*

**Перевѣстка**, *sf.* Typ. la réimposition. . . . .

**Перевѣрстывать**, -верстѣть, *va.* Typ. réimposer.

**Перевѣрка**, *sf.* 3, le changement subit. . . . .

**Перевѣрывать**, -вертѣть и -вернуть, *va.* tourner, retourner; || donner une autre direction à.

—ся, *вр.* se tourner d'un autre côté; || *fig.* se retourner.

**Перевѣрывать**, перевертѣть, *va.* tourner ou visser de nouveau; || гáтер en vissant.

—ся, *вр.* se гáтер à force d'être vissé. . . . .

**Перевѣршѣть**, -вершѣть, *va.* rejuger (une affaire).

**Перевзнуздывать**, перевзнуздѣть, *va.* rebriider. .

**Перевивать**, перевивѣть, *va.* tordre, tresser autrement; || dévider tout; || envelopper, entortiller.

**Перевивка**, *sf.* action de tordre, d'entortiller f. . .

**Перевивной**, *adj.* enveloppé, entortillé. . . . .

**Переверѣть**, переверѣть, *va.* répéter un mensonge; || altérer en répétant; || surpasser en mensonge.

**Переви́сѣть**, -виснѣуть, *вр.* pencher, surplomber. .

**Переви́слий**, *adj.* qui penche, qui s'avance au-dessus

**Перевѣдина**, *sf. dim.* -динка, la solive; || architrave.

**Перевѣдѣтель**, *sm.* le destructeur; || *Com.* remetteur.

**Перевѣдѣть**, перевѣсти, *va.* transférer, transporter; || extirper, détruire; || remettre (de l'argent); || traduire (dans une autre langue); || redire, rapporter.

—ся, *вр.* être transféré; être détruit, extirpé; être remis; être traduit, se traduire.

**Перевѣдѣний**, *adj.* transféré, de translation; || de remise; || traduit, de traduction; || redit, rapporté.

**Перевѣдѣчикъ**, -чица, *s. traducteur*, -trice; || rapporteur; -euse; -дѣлчикъ, de traducteur.

**Перевѣдѣть**, *sm.* la translation, le transfert; || la remise (d'argent); || la traduction, version; || *pl.*

-ды, les caquets, commérages *m.*

viele Orte durchlaufen; || sich durch Laufen befästigen.

das Überlaufen. . . . .

die Breite des Laufes. . . . .

der Überläufer. . . . .

von neuem weissen; || in's Weisse schreiben; || im Weissen verderben die Züge anders anbinden. [sen]

umstülpen; umwerfen; || (eine Barke) herüberziehen.

umgeworfen werden; || wackeln; || hin und her gaulen. [fen]

der liegende Zustand (der Kranke) das Überziehen (einer Barke).

umfallen. . . . .

sich herumwälzen; || einer nach dem andern frank werden.

wiederfochen; || zu viel fochen; || verbauen; || umschmieben.

zu viel gefocht; verbadt werden.

das Umfochen, Wiederfochen. .

wiedergefocht. . . . .

der verſetzte Bauer. . . . .

die Verſetzung; || Vertilgung.

**Перевѣдѣть**.

das nochmalige Ausſchießen. .

von neuem ausſchießen. . . . .

die plöggliche Veränderung. . .

umdrehen, umſehen, umwen-

den; || verdrehen.

sich umdrehen; || sich durchheffen.

umschrauben, anders einschrau-

ben; || im Schrauben verderben.

von vielem Drehen verborben

von neuem durchſehen. [verben

abermals aufzäumen. . . . .

anders aufwickeln; || alles auf-

wickeln; || umwickeln.

das Aufwickeln, Umwickeln. . .

umwickeln. . . . .

eine Säge wiederholen; || unrichtig wieder ſagen; || im Lügen überhängen. . . . .

überhängend. . . . .

der Duerbalken; || Bindebalken.

der Ausrotter; || Remittent. . .

überführen, verſetzen; || verſtil-

gen; || übermachen, remittiren;

|| überſetzen; || ſtatſchen.

verſetzt w.; vertigt; übermacht;

überſetzt werden.

verſetzt; || übermacht; || überſetzt;

|| wiederbeſagt, geſtatſcht.

überſcher, Dolmetscher, -in; ||

Schwäger, -in.

die Verſetzung; || Rimeſſe, Über-

machung; || die Verſetzung;

|| die Statſcherreien *pl.*

to run over, ramble over; || to get calm by running.

running over, crossing.

distance of a race.

a deserter.

to bleach over again; || copy fair; || to spoil in bleaching.

to tie the reins over again.

to roll, throw one after another; || to draw across.

to roll over, roll; || to waddle; || to waggie, jog on.

epidemic state.

drawing across.

to full or felt over again.

to roll one over another; || to fall ill one after another.

to boil over again; || boil too much; || to digest; || to braze.

to be boiled too much; be dib-

boiling over again. [gested

boiled over again.

a removed peasant.

removing; || exterminating.

**Перевѣдѣть**.

reimposing.

to reimpose.

a sudden turn.

to turn over, turn; || to give another turn to.

to turn over; || turn one's self.

to screw over again; || to spoil in turning.

to be spoiled in turning.

to judge again, revise.

to bridle over again.

to wind over again; || wind all; || to wrap, envelop.

winding, wrapping.

wound, wrapped.

to tell over again; || to mis-

relate; || to outlie, outtalk.

to overhang.

overhanging.

cross-beam; || architrave.

destroyer; || remitter.

to transplant, remove; || ex-

tirpate, destroy; || to remit;

|| to translate; || to report.

to be removed; destroyed;

remitted; || to be translated.

transferred; || translated; ||

remitted; || reported.

translator, -tress; || tell-tale,

blabber.

transplantation, removal; ||

remittance; || translation,

version; || tittle-tattle.

**Перевозить**, перевезти, *va.* voiturier, transporter. . .  
 —ся, *гг.* déménager, se transporter (*en voiture ou par eau*); || être transporté, voiture.  
**Перевозка**, *sf.* action de transporter, de voiturier *f.*  
**Перевозное**, *adj. sn.* le passage, la taxe du passage.  
**Перевозный**, *adj.* servant à transporter . . . . .  
**Перевозчик** и **-щи́к**, *sm.* le passeur; — *шичи́й*.  
**Перевѣзъ**, *sm.* le transport; || le passage. [*adj.*]  
**Перевѣлѣивать**, —лѣчь, *va.* tirer, traîner à travers.  
**Перевѣлка**, *sf.* и —**волѣкъ**, *sm.* le portage. . . . .  
**Перевѣривать**, —воротить, *va.* tourner, retourner; || donner une autre forme, changer.  
 —ся, *гг.* se tourner, se retourner; || être retourné.  
**Переворотъ**, *sm.* le changement; || la révolution. . .  
**Переворѣчать**, *va. parf.* tourner en quantité. . . . .  
**Перевѣвать**, —вѣять, *va.* vanner une seconde fois.  
**Перевѣдываться**, перевѣдаться, *гг.* (*съ кѣмъ*)  
 demander satisfaction, avoir affaire à.  
**Перевѣнчивать**, —вѣнчать, *va.* marier une seconde fois; || marier plusieurs personnes.  
**Перевѣсъ**, *sm.* le surpoids; || *fig.* la prépondérance; || —*смый*, *adj.*; —*ный мостъ*, le pont à bascule.  
 ружьѣ на —, descendez armes! . . . . .  
**Перевѣтъ**, *sm. vi.* la trahison; —*мный*, de trahison. .  
**Перевѣщать**, *en. parf.* pendre, suspendre beaucoup.  
**Перевѣшивать**, перевѣсить, *va.* repeser; || suspendre à une autre place; || peser davantage; || peser tout; || *fig.* l'emporter sur.  
 —ся, *гг.* être emporté par le poids; || être pesé. . .  
**Перевѣзка**, *sf.* 3, action de bander *f.* || le bandage; —*очный*, de bandage; || *quadr. см.* **Перегузы́й**.  
**Перевѣзный**, *adj.* servant à lier, à bander. . . . .  
**Перевѣзывать**, перевѣзать, *va.* lier, bander, passer; || relier, rattacher; || tricoter de nouveau.  
 —ся, *гг.* se lier, se ceindre; || être lié. . . . .  
**Пѣревя́зъ**, *sf.* le baudrier, la bandoulière; || écharpe.  
**Перевѣсло**, *sn. sl.* le paquet, tas. . . . .  
**Перегѣживать**, —гѣдить, *salir tout*; || gâter, abîmer.  
**Перегѣживать** и **Перегонѣть**, перегнѣть, *va.* devancer (*à la course et en progrès*); || chasser dans un autre endroit; || *Chim.* rectifier; || volatiliser.  
**Перегаръ**, *sm.* état m d'une chose brûlée; || excès m de spirituosité (*d'une eau-de-vie*); —*ный*, *adj.*  
**Перегѣчивать**, перегѣтить, *va.* garnir de fascines.  
**Перегѣбать**, перегнѣть, *va.* courber, plier. . . . .  
 —ся, *гг.* se courber, se plier en deux. . . . .  
**Перегѣбной**, *adj.* courbé, plié en deux. . . . .  
**Перегѣбнуть**, *en. parf.* périr, se perdre (*tous*). . . . .  
**Перегѣбъ**, *sm.* le pli, endroit plié. . . . .  
**Переглѣживать**, —гладить, *va.* repasser une seconde fois; || repasser tout (*le linge*).  
**Переглѣхнѣть**, *en. parf.* devenir sourd (*tous*); || périr, être étouffé (*des plantes*).  
**Переглѣшить**, *va. parf.* assourdir, étourdir plusieurs.  
**Переглѣдка**, *sf.* action d'examiner de nouveau. . . . .  
**Переглѣтъ**, *sm.* les œillades mutuelles *f.* . . . . .  
**Переглѣдывать**, —гладѣть, *va.* revoir, examiner de nouveau; || —ся, —гладѣться, *гг.* se lancer des œillades

hinüberführen, hinüberfahren.  
 umziehen, den Aufenthalt ver-  
 ändern; || übergeführt werden.  
 das Hinüberführen. . . . .  
 das Fährgeßel. . . . .  
 zum überführen dienend. . . . .  
 der Fährmann. . . . .  
 das Überfahren; || die Überfahrt.  
 hinübererschleppen, hinüberziehen  
 die Tragstelle. . . . .  
 umkehren, umwenden, umdre-  
 hen; || verändern. [ben  
 sich umwenden; || gewendet wer-  
 die Veränderung; || Umwälzung.  
 über einander werfen. . . . .  
 von neuem aufschwingen. . . . .  
 mit einem zu thun haben, sich  
 abfinden, abmachen.  
 abermals trauen ob. copuliren;  
 || viele trauen.  
 das Übergewicht (auch *fig.*); || die  
 Brückenwaage.  
 das Gewehr herab! . . . . .  
 die Verrätherei. . . . .  
 alle hängen, aufhängen. . . . .  
 von neuem wägen; || an einen an-  
 dern Platz hängen; || überwiegen  
 || alles wägen; || übertreffen.  
 überhängen; || umgewogen w.  
 das Verbinden, Umbinden; ||  
 der Verband.  
 zum Verbinden dienend. . . . .  
 umbinden, verbinden; || anders  
 binden; || anders stricken.  
 sich verbinden; || umgebunden w.  
 das Bändel; || die Schärpe.  
 das Band, der Haufen. . . . .  
 alles beschmieren; || verhungen.  
 zuvorkommen, übertreffen; || zum  
 andern Orte treiben; || auf's  
 neue destilliren; || verflüchtigen.  
 das Durchbrennen; || der über-  
 fluß am Geistigen.  
 mit Faschinen versperrn. . . . .  
 umbiegen. . . . .  
 sich hinüber biegen. . . . .  
 eingebogen, umgebogen. . . . .  
 umkommen, zu Grunde gehen.  
 die eingebogene Stelle. . . . .  
 abermals plätten ob. bügeln; ||  
 alles ausbügeln.  
 taub werden (alle); || umkom-  
 men, erstickt werden.  
 betäuben, übertäuben. . . . .  
 das Durchsehen. . . . .  
 die gegenfeitigen Blicke *pl.* . . .  
 von neuem durchsehen; || sich  
 mit einander siehbügeln.

to convey, transport.  
 to remove, shift; || to be con-  
 veyed, be transported.  
 conveying, transportance.  
 fare, ferriage.  
 for transporting.  
 ferry-man.  
 transport; || ferry.  
 to drail or draw across.  
 portage, carrying-place.  
 to turn over, turn; || to  
 change, convert.  
 to turn over; || to be turned.  
 turn, change; || revolution.  
 to turn over.  
 to winnow again.  
 to demand satisfaction, to  
 have to do with.  
 to remarry; || to marry one  
 after another, marry all.  
 overweight; || preponder-  
 ance; || weighing machine.  
 descend arms!  
 treason, treachery.  
 to hang one after another.  
 to weigh again; || hang in  
 another place; || overweight;  
 || weigh all; || to overcome.  
 to hang down; || be weighed.  
 binding, tying; || bandage,  
 dressing.  
 for binding.  
 to tie, bind, bandage; || to tie  
 again; || to knit again.  
 to tie one's self; || to be bound  
 shoulder-belt; || scarf.  
 bundle, heap.  
 to foul, dirty; || to spoil.  
 to outdrive, outstrip; || drive  
 over; || to rectify, distil  
 over again; || to volatilize.  
 burning through; || excess  
 of spirit.  
 to lay fascines over.  
 to bend over, fold.  
 to bend over, be bent.  
 bent over, folded.  
 to perish, go to ruin.  
 a bend, fold.  
 to smooth or iron over a-  
 gain; || to iron all.  
 to grow deaf one after ano-  
 ther; || to perish.  
 to stun, astonish.  
 looking over, revival.  
 mutual glances.  
 to look over, revise; || to  
 exchange looks.



**Перегна́пывать**, —гнойть, *va.* faire pourrir tout à fait.  
**Перегна́ять** и **Перегно́ять**, *см.* **Перегна́ивать**.  
**Перегна́ивать**, *перегнать, va.* pourrir entièrement.  
**Перегно́й**, *sm.* le fumier brûlé.  
**Перегово́ривать**, —говори́ть, *va.* répéter; || l'emporter sur (*dans une discussion*); || épiloguer, censurer; || (*о чём*) traiter, négocier, conférer.  
—*ся*, *вр.* traiter, s'entretenir, s'aboucher.  
**Перегово́рщик**, —щица, *s.* négociateur, -trice; || le censeur, critique, épilogueur.  
**Перегово́ръ**, *sm.* и —**ръка**, *sf.* la conférence, négociation; || *pl.* les caquets *m.* —**ный**, *de* conférence.  
**Перегоди́ть**, *vn. parf.* patienter, avoir patience.  
**Перегодо́вать**, *vn. parf.* passer toute l'année.  
**Перего́нка**, *sf.* и **Перего́нь**, *sm.* action de devancer; de chasser dans un autre endroit; || course forcée; || *Chim.* la rectification; volatilisation.  
**Перего́нный**, *adj.* rectifié (*d'une liqueur*).  
**Перего́нщик**, *sm.* le rectificateur.  
**Перего́ряивать**, —города́ть, *va.* séparer par une cloison; || —*ся*, *вр.* être séparé par une cloison.  
**Перего́рять**, *перегоры́ть, vn.* brûler entièrement.  
**Перего́рыкнутъ**, *vn. parf.* devenir entièrement amer.  
**Перего́рodka**, *sf.* 3., *dim.* —**родочка**, la cloison, séparation, le paravent; —**родочный**, *de* cloison.  
**Перего́рлый**, *adj.* trop brûlé.  
**Перегрпа́ивать**, —грана́ть, *va.* refaire les facettes; || tailler à facettes une quantité.  
**Перегрпа́ивать**, —нича́ть, *va.* remettre les bornes.  
**Перегру́живать** и —**гружа́ть**, *перегружа́ть, va.* transborder (*des marchandises*); || charger trop.  
**Перегру́зка**, *sf.* le transbordement.  
**Перегру́зной**, *adj.* transbordé.  
**Перегру́зять**, *перегру́зть, va.* séparer en deux avec les dents; || mordre plusieurs.  
**Перегрва́ть**, *перегрва́ть, va.* chauffer, réchauffer tout; || chauffer trop; || —*ся*, *вр.* être réchauffé.  
**Перегрза́нный**, *va. parf.* salir à plusieurs places.  
—*ся*, *вр.* se salir, se croter entièrement.  
**Перегуби́ть**, *va. parf.* faire périr, détruire tout.  
**Перегу́зый**, *sf. quadr.* la marte sarmatique; —**зубный**, *adj.*  
**Перегу́ль**, *sm.* la débauche, ribote.  
**Перегу́лять**, *vn. parf.* faire débauche, riboter.  
**Перегу́лять**, *перегу́лять, va.* rendre très-épais.  
**Передава́тель**, —**ница**, *s.* celui qui transmet.  
**Передава́ть**, *переда́ть, va.* faire passer de main en main; 1) remettre, délivrer; 2) payer trop; 3) donner beaucoup et souvent; 4) transmettre.  
—*ся*, *вр.* passer à l'ennemi; || être remis.  
**Переда́вливать**, —**давить**, *va.* écraser tout. [*deux*]  
**Переда́ривать**, —**да́ръ**, *va.* faire beaucoup de cadeaux.  
—*ся*, *вр.* se faire mutuellement des présents.  
**Переда́токъ**, *sm.* 1., *payement* trop fort; —**точный**, *adj.*  
**Переда́тчикъ**, *sm.* le déserteur, transfuge.  
**Переда́чка**, *sf.* la transmission; || l'enchérissement *m.*, trop haut prix; || le carafon; —**ный**, *adj.*  
**Передба́нный**, *sm. dim.* —**ничекъ**, le cabinet de bain.  
**Передба́нный**, *adj.* qui est au-devant d'un bain.

verfaulen lassen, faulen machen.  
**Перегну́ть**, *см.* **Перегна́ивать**.  
**верфан** .....  
der verbrannte Mist.....  
wieberholen, herjagen; || über-  
schreien; || tabeln, Böses nach-  
reden; || unterhandeln.  
sich besprechen, unterhandeln.  
Unterhändler, Vermittler, -in;  
|| *Tabler*, *Kritiker*, -in.  
die Unterhandlung, Unter-  
redung; || das Gekatsche.  
warten, sich gestulzen.....  
ein Jahr zu bringen.....  
das Zuvoorkommen; Zreiben an  
einen andern Ort; || Abjagen;  
|| die Abreinigung; Verflücht-  
abgereinigt, rectificirt. [*ung*]  
der Abreiner.  
abscheuern, abjäumen; || abge-  
scheuert, abgejäumt werden.  
ausbrennen, durchbrennen. ....  
ganz bitter werden.....  
der Verschlag, die Abscheu-  
rung, die spanische Wand.  
verbrannt.....  
(einen Stein) abermals schlei-  
fen; || alle Steine schleifen.  
auf's neue begrenzen.....  
umladen (in's andere Schiff),  
überschiffen; || zu viel laden.  
die Umladung.....  
umgeladen.....  
in die Hälfte beißen, durchbei-  
ßen, zerbeißen; || viele beißen.  
alles aufwärmen; || zu viel wär-  
men; || gewärmt werden.  
an vielen Stellen beschmutzen.  
sich sehr beschmutzen.....  
alle zu Grunde richten.....  
der weißgeflechte Warber....  
das anhaltende Zechen.....  
zu viel trinken, schwärmen...  
zu sehr veräciden.....  
der Übergelende.....  
von Hand zu Hand geben; 1) ab-  
geben; 2) zu viel bezahlen; 3)  
viel geben; 4) übergeben.  
zum Feinde übergehen; || abgege-  
alles zerquetschen.... [*ben w.*]  
weiter schenken.....  
sich beschenken.....  
der zu hohe Preis.....  
der Überläufer.....  
die Übergabe; || das Übergebot;  
|| der Käufsteiner.  
das Vorzimmer in Badstuben.  
vor der Badstube befindlich....

to overrot.  
ба́тъ.  
to rot away.  
overrotten dung.  
to repeat; || to talk down;  
|| to animadvert, censure;  
|| to treat, negotiate.  
to talk together, confer.  
negotiator, manager; || cri-  
tic, caviller.  
conference, negotiation; ||  
tittle-tattle, blabbing.  
to outwait.  
to pass a year.  
outstripping; driving over;  
|| overdriving; || rectifi-  
cation; volatilization.  
rectified, distilled over again.  
a rectifier.  
to partition, compart; || to  
be partitioned.  
to burn out.  
to grow too bitter.  
a partition, compartment,  
fence, screen.  
burnt out.  
to cut into new facets; || cut  
one after another, cut all.  
to fix other limits.  
to transship, load out into  
another ship; || to overload.  
transshipment.  
transshipped.  
to gnaw in too; || to bite one  
after another.  
to warm; || to overwarm; ||  
to be warmed.  
to bemitre, dirty.  
to dirty one's self.  
to ruin, destroy.  
*mustela Sarmatica*.  
revelling, carousal.  
to revel, carouse.  
to make too thick.  
transmitter.  
to give over; 1) give up; 2)  
give too much; 3) give at  
different times; 4) transmit.  
to go over, desert; || be given  
to crush or squeeze all. [*up*]  
to give presents.  
to make presents to each  
other.  
an overplus. [other]  
a deserter.  
transmission; || overplus,  
surplus; || cooler.  
anteroom to a bath.  
before a bath.

**Передвѣивать**, -двоить, *va. rectifier (une liqueur)*.

**Передвѣивать** и **Передвѣгать**, -двѣгать и -двѣ-  
путь, *va. changer de place, déplacer, remuer.*

— *ся*, *rr. se retirer, se mettre de côté.*

**Передвижка**, *sf. action de déplacer, de remuer f.*

**Передвижной**, *adj. qui peut se déplacer.*

**Передвоение**, *sm. и Передвойка* (*см. Rectification*).

**Передергивать**, -дергать и -дѣрнуть, *va. tirer plus*

**Передержатель**, -ница, *s. recéleur, -euse.* [loin]

**Передержательство**, *sm. le recèlement.*

**Передерживать**, -держать, *va. garder, retenir trop longtemps; || dépenser, employer trop.*

**Передирать**, **передерать**, *va. déchirer tout; || user entièrement; || fustiger plusieurs.*

— *ся*, *rr. se déchirer; || pop. se quereller, se battre.*

**Передить**, II. 4, *va. devancer; || pop. réserver.*

**Передковый**, *adj. d'avant-train* (*см. Передокъ*).

**Передшевать**, *en. parf. passer la journée quelque part.*

**Передникъ**, *sm. dim. — ничекъ, le tablier.*

**Передний**, *adj. de devant, antérieur, premier.*

**Передняя**, *adj. sf. l'antichambre f.*

**Передовой**, *adj. d'avant; || — омпѣдъ, l'avant-garde f.*

**Передовщикъ**, *sm. le plus ancien chasseur (à la chasse des zibelines); || l'homme de la proue. [veau]*

**Передокладывать**, -ложить, *va. présenter de nou-*

**Передокъ**, *sm. 1, le quartier de devant (d'un animal); || le métatarse; || l'empeigne f, l'avant-pied m (de boites); || l'avant-train m; — дѣловый, adj.*

**Передостѣльный**, — *ковѣръ, une descente de lit.*

**Передражничать**, -дразнить, *va. contrefaire, ridi-*

**Передроблять**, **передробить**, *va. morceler. [culiser]*

**Передроглый**, *adj. transi de froid.*

**Передрогнуть**, *en. parf. être transi de froid.*

**Передрыбный**, *adj. tout desséché, entièrement flétri.*

**Передрыбнуть**, *en. parf. se dessécher entièrement.*

**Передрыгъ**, *sf. pop. grande agitation, alarme f.*

**Передумывать**, -думать, *en. changer d'avis.*

**Передумшить**, *va. parf. étrangler, étouffer plusieurs.*

**Передъ** и **Передо**, *prep. см. Предъ. || Передъвать,*

**Передъ**, *sm. la partie antérieure, le devant; || le fu-*

*tur, l'avenir m; || — дѣлз, en avant; || — —*

*prendre les devants, devancer.*

**Передѣивать**, -лѣть, *va. faire un nouveau partage.*

**Передѣлка**, *sf. action de refaire, de renouveler.*

**Передѣлъ**, *sm. nouveau partage; || le changement.*

**Передѣивать**, **передѣлать**, *va. refaire, changer;*

*|| achever, terminer tout l'un après l'autre.*

— *ся*, *rr. être refait, changé; || réussir. [changé]*

**Передѣльный**, *adj. d'un nouveau partage; || refait,*

**Передѣнный**, *adj. intercepté, saisi.*

**Передѣшникъ**, -ница, *s. celui ou celle qui intercepte.*

**Перебѣтъ**, *sm. 2, la saisie, interception; || récom-*

*pense pour une saisie; || la taille (d'un habit).*

**Пережѣловать**, *va. parf. gratifier, avancer plusieurs.*

**Пережѣривать**, -жѣрять, *va. rôtir, griller tout; ||*

*rôtir encore une fois; || rôtir trop.*

— *ся*, *rr. être trop rôti, être trop grillé. [mâcher]*

**Пережевывать**, -жевать, *va. remâcher; || bien*

*rectificiren, abreinigen.*

*hinüberziehen, verrücken, hin*

*und her rücken.*

*wegründen, anders wohin rücken.*

*das Hinüberziehen.*

*was man hinüberziehen kann.*

*das Rectificiren, Abreinigen.*

*hinüberziehen*

*Fehler, in.*

*das Verhehlen.*

*zu lange halten; || zu viel aus-*

*geben, verbrauchen.*

*ganz ob. alles zerreißen; || ganz*

*abüßen; || alle prüfen.*

*zerreißen; || sich raufen.*

*zuvorkommen; || verwahren.*

*zum Vorbeigefühl gehörig.*

*einen Tag wo zubringen.*

*die Schürze, das Schurzfell.*

*vorn, vorher, der erste.*

*das Vorzimmer.*

*vorder, Vor-; || der Vortrab.*

*der älteste Jodelsfänger; || der*

*Vorbertheil-Mann.*

*von neuem vortragen.*

*das Vorderviertel; || der Mit-*

*telssfuß; || Vorfuß, das Ober-*

*leder; || das Vordergefäß.*

*der Bettteppich.*

*nachäffen, nachspotten.*

*gerückeln.*

*ganz durchfrozen.*

*ganz durchfrozen seyn.*

*ganz verwelkt, verkrümpft.*

*ganz verwelken, verkrümpfen.*

*die große Unruhe.*

*sich bedenken, anderen Sinnes*

*erwürgen (alle).*

*[werden*

*см. Передѣлывать.*

*das Vordertheil, die Vorderseite;*

*|| die Zukunft; || vorwärts; ||*

*zuvorkommen.*

*auf's neue theilen.*

*das Ummachen, Ändern.*

*die neue Theilung; || Änderung.*

*ummachen, ändern; || beendigen,*

*zu Ende bringen.*

*umgemacht werden; || gefangen.*

*zur neuen Theilung; || verändert.*

*aufgefangen.*

*der ob. die etwas auffängt.*

*die Begegnung; || der Lohn für*

*das Auffangen; || der Einschnitt.*

*viele beßtern, begnügen.*

*alles braten; || nochmals bra-*

*ten; || zu viel braten.*

*zu stark gebraten werden.*

*wiederkauen; || gerkauen.*

*to rectify, redistil.*

*to move to another place,*

*remove, shift.*

*to change places.*

*removing, shifting.*

*that can be removed.*

*rectification, redistillation.*

*to pull or draw over.*

*receiver.*

*concealing.*

*to hold or keep too long; ||*

*to expend, lay out.*

*to rend or tear all; || to wear*

*out; || to slog all.*

*to tear; || to fall a-fighting.*

*to outstrip; || to keep, reserve.*

*of the fore-carriage.*

*to pass the day.*

*an apron.*

*fore, anterior, first.*

*antechamber, forerom.*

*fore; || van-guard.*

*foreman, leader; || the man*

*at the prow.*

*to make another report.*

*fore-quarter, shoulder; || me-*

*tatatarsus; || ramp, upper-*

*leather; || fore-carriage.*

*bed-rug.*

*to mimic, mock.*

*to break into pieces.*

*shivering, starved.*

*to shiver, be starved.*

*quite withered, wizened.*

*to be quite withered.*

*a great trouble.*

*to change one's mind.*

*to suffocate, strangle all.*

*fore, fore-part; || the future,*

*future times; || forward; ||*

*to go before.*

*to part or share anew.*

*remaking, changing.*

*a new partition; || changing.*

*to do again, remake, change*

*|| to finish, dispatch.*

*to be remade; || to prosper.*

*of a new partition; || remade.*

*intercepted, seized.*

*interceptor.*

*interception, seizure; || re-*

*ward; || thin place (in cloth).*

*to bestow, promote.*

*to roast, fry all; || to roast*

*over again; || to overroast.*

*to be overroasted.*

*to chew over again; || to chew*



**Переженить**, *va. parf.* marier tous (*ses enfants*)...

— *ся, tr.* se marier tous, être tous mariés .....

**Переживать**, пережить, *va. (кого)* survivre à; || *en.* demeurer dans plusieurs endroits.

**Пережигать**, пережечь, *va.* brûler tout; || brûler trop; || séparer en brûlant; || brûler, consumer.

**Пережидать**, переждать, *va.* attendre la fin de ...

**Пережижать**, —жать, *va.* rendre trop liquide...

**Пережимать**, пережать, *va.* presser de nouveau; || presser, tordre tout; || — *ся, tr.* se contraindre.

**Пережинать**, пережать, *va.* moissonner tout.

**Перезванивать**, *en.* sonner avec de longues pauses.

**Перезвонъ**, *sm.* action de sonner avec des pauses *f.*

**Перезимовать**, *en. parf.* passer l'hiver.....

**Перезнобить**, *va. parf.* geler, laisser geler tous...

**Перезрывать**, перервать, *en.* devenir trop mûr...

**Перезрѣлый**, *adj.* trop mûr.....

**Перезывать**, перезвать, *va.* détourner, débaucher.

**Перезубать**, —зубуть, *en.* geler entièrement....

**Переигрывать**, переиграть, *va.* rejouer.....

**Переименование**, *sn.* le changement de nom....

**Переименовывать**, переименовать, *va.* donner un autre nom à; || — *ся, tr.* recevoir un autre nom.

**Перейма**, *sf.* interception, action d'intercepter *f.*

**Переймчивость**, *sf.* la capacité, intelligence....

**Переймчивый**, *adj.* intelligent; — *во*, avec facilité.

**Переймщик**, *см.* **Переёмщик**. || **Перейтъ**, *см.*

**Переиначивать**, —иначать, *va.* changer, rendre autre.

— *ся, tr.* devenir autre, changer; être changé....

**Переискивать**, —искать, *va.* chercher partout....

**Переказать**, *va. parf.* montrer, faire voir tout....

**Перекалывать**, —калить, *va.* tremper une seconde fois (*l'acier*); || faire rougir trop; || tremper trop.

**Перекаль**, *sm.* une trempe trop dure.....

**Перекалывать**, —колать, *va.* couper; || tuer, égorger tout; || attacher de nouveau avec des épingles.

— *ся, tr.* s'égorger mutuellement; || se fendre....

**Перекапчивать**, перекоптить, *va.* fumer, enfumer de nouveau; || fumer tout; || fumer trop.

**Перекапывать**, —копать, *va.* creuser, bêcher de nouveau; || creuser, bêcher à travers; || bêcher tout.

**Перекап-пóле**, *sn.* plante, la gypsophile.....

**Перекаптый**, *adj.* roulé; || *Geol.* erratique.....

**Перека́тъ**, *sm.* le roulement (*du tonnerre*).....

**Перека́тывать**, —катать, *va.* rouler d'un endroit à un autre; || calandrier une seconde fois; calandrier tout; || punir, fustiger tous.

— *ся, tr.* rouler d'un endroit à un autre. [droit]

**Перека́чивать**, —катить, *va.* rouler à un autre en-

—, перекачать и —качнуть, *va.* balancer de côté et d'autre; || — *ся, tr.* se balancer ça et là.

**Перекачивать**, —квасить, *va.* rendre trop aigre.

**Перекидка**, *sf.* action de jeter par-dessus *f.*.....

**Перекидной**, *adj.* qui peut se jeter par-dessus....

**Переки́дывать**, —кидать и —кинуть, *va.* jeter, lancer par-dessus, jeter à travers; || jeter tout.

— *ся, tr.* se jeter, se lancer mutuellement; || passer du côté de l'ennemi; || être jeté par-dessus.

verheirathen (alle).....

heirathen (von allen).....

einen überleben; || in vielen

Orten ob. bei vielen wohnen.

alles brennen; || zu viel brennen;

|| entzwei brennen; || verbrennen.

abwarten, warten bis.....

zu sehr verflünnen.....

wieder ausbrüden; || ausringen;

|| sich bewegen.

alles ernten.....

läuten in langen Pausen....

überwintern.....

das Läuten in langen Pausen.

alle verfrühen, erfrieren lassen.

überreif werden.....

überreif

herüberlöden, herüberziehen...

ganz erfrieren.....

nochmals spielen.....

die Namensveränderung....

umbenennen, umtaufen; || anders

benannt werden.

das Auffangen, Auffassen....

die Gelehrigkeit, Verständigheit.

gelehrig, verständig.....

**Переходить**

verändern, umändern.....

sich verändern; umgeändert wer-

überall durchsuchen..... [den

alles vorzeigen.....

nochmals härten; || zu sehr glü-

hend machen; || zu sehr härten.

zu starke Härtung.....

zerpalten; || abschlachten (alle);

|| anders stecken.

sich durchbohren; || sich spalten.

wieder räuchern; || alles räu-

chern; || zu viel räuchern.

nochmals graben; || durchgraben;

|| alles umgraben.

das Gypsfräut.....

gerollt; || erratisch.....

das Rollen (des Donners)...

von einer Stelle zur andern rol-

len; || von neuem od. alles man-

geln; || alle durchprüfeln.

sich fortwälzen, sich fortrollen.

fortwälzen, fortrollen.....

hin und her schaukeln; || hin und

her schwingen.

zu stark säuern.....

das Hinüberwerfen ist.

was sich hinüberwerfen läßt..

hinüberwerfen; || alle sammt

und anders werfen.

sich einander zuwerfen; || über-

gehen; || hinübergeworfen w.

to marry all.

to get all married.

to survive, outlive; || to live

or dwell at many places.

to burn all; || burn too much;

|| burn out; || to consume.

to await, outwait.

to make too liquid.

to press, squeeze over again;

|| to wring all; || to refrain.

to reap, harvest all.

to ring with long pauses.

to pass the winter.

ringing with long pauses.

to freeze, allow to freeze.

to grow too ripe.

overripe.

to entice over, entice away.

to be quite starved.

to play over again.

changing the name.

to give another name; || to

change one's name.

intercepting, seizing.

aptness, intellect.

apt, intelligent; —ly.

to change, alter.

to change; to be changed.

to search, look for.

to show one after another.

to temper over again; || heat

red-hot; || temper too hard.

too hard temper.

to cleave, split; || to kill all;

|| to pin over again.

to kill one another; || cleave.

to smoke again; || to smoke

all; || to smoke too much.

to dig over again; || to dig

across; || to dig all.

rolling-flax.

rolled; || erratic.

rolling, roll.

to roll to another place; || to

calender over again or all;

|| to slog all.

to roll, be rolled.

to roll to another place.

to swing up and down; || to

swing one's self.

to ferment too much.

throwing over.

that may be thrown over.

to throw over or across; ||

to throw all.

to throw to one another; || to

go over; || be thrown over.

- Перекипать**, -кипѣть, *vn.* bouillir trop, cuire trop.  
**Перекипѣлый**, *adj.* qui a bouilli trop longtemps..  
**Перекисѣть**, -киснуть, *vn.* devenir trop aigre..  
**Перекислый**, *adj.* trop aigre..  
**Перекись**, *sf.* Chim. le peroxyde..  
**Перекладина**, *sf. dim.* -кладника, la solive..  
**Перекладка**, *sf. и -кладъ, sm.* action de refaire; de mettre entre; || chose mise entre deux objets.  
**Перекладной**, *adj.* *изъять на* —*нѣтъ*, voyager en poste en changeant de chariot à chaque relais.  
**Перекладывать**, перекласть, *va.* refaire, poser autrement; || placer à un autre endroit, transporter; || переложить, mettre entre deux choses; || mettre ou mêler trop; || recalculer, recompter.  
 —*ся*, *vr.* être refait, remplacé; être mis entre..  
**Переклѣивать**, переклѣивать, *va.* recoller; || coller tout.  
**Перекликать**, -кликать *и* -кликнуть, *va.* appeler tous, faire l'appel; —*ся*, *vr.* s'appeler mutuellement.  
**Перекличка**, *sf.* l'appel т. ч. —ный, d'appel. [tout]  
**Перековѣрживать**, -ковѣрять, *va.* gâter, abîmer  
**Перековка**, *sf.* le reforgeement; —*очный*, *adj.*..  
**Перековывать**, перековать, *va.* forger; || nettoyer par le forgeage; || mettre aux fers plusieurs.  
**Переколѣчивать**, -колѣтить, *va.* chasser, enfoncer à une autre place; || éprousseter; || rosser plusieurs.  
 —*ся*, *vr.* vivre; || être enfoncé autrement..  
**Переколѣть**, **Перекопать**, **Перекопить**, *см.* **Перекопывать**,  
**Переконивать**, -пѣвать, *vn.* califater à nouveau  
**Перекосъ**, *sm.* le fossé, canal (à travers); —*ный*, *adj.*  
**Перекорѣбить**, *va. parf.* courber plusieurs choses.  
 —*ся*, *vr.* se déjeter en plusieurs endroits..  
**Перекоръ**, *sm.* entêtement m, alteration f; —*ный*, *adj.*; || *на* —, (кому) en dépit de, malgré.  
**Перекоряться**, I, 3, *vr.* se quereller, se disputer..  
**Перекосина и Перекось**, *sf.* la courbure..  
**Перекосить**, *va. parf.* faucher tout. [*nomades*]  
**Перекосывать**, -чевать, *vn.* camper plus loin (des)  
**Перекрѣивать**, -крѣить, *va.* recouper (un habit); || couper, découper (plusieurs vêtements).  
**Перекраска**, *sf.* action de reteindre, de repeindre.  
**Перекрасокъ**, *sm.* 1, une étoffe teinte..  
**Перекрашивать**, перекрасить, *va.* reteindre; repeindre; || teindre ou peindre une quantité.  
**Перекрѣстный**, *adj.* de carrefour; || croisé, mis en forme de croix; || —*ный видъ* трѣпалъ, le feu croisé.  
**Перекрѣстокъ**, *sm.* 1, le carrefour..  
**Перекрестъ**, *sm.* juif baptisé..  
**Перекрещенецъ**, *sm.* 1, —енка, *sf.* personne rebaptisée.  
**Перекрещивать**, -крестить, *va.* baptiser (un juif); || rebaptiser; || bénir par le signe de la croix.  
 —*ся*, *vr.* se faire rebaptiser; || se signer, faire le signe de la croix; || se croiser (des chemins).  
**Перекривить**, *va. parf.* courber une quantité..  
**Перекривывать**, -кривать, *va.* crier plus fort que.  
**Перекройка**, *sf.* action de recouper (un habit).  
**Перекроить**, *va. parf.* asperger tous..  
**Перекрошивать**, -крошить, *va.* morceler, découper en petites pièces; || tailler en pièces (l'ennemi).  
 überkochen, zu viel kochen...  
 übergekocht...  
 zu sauer werden...  
 zu sauer geworden...  
 das Verord...  
 der Querbalken...  
 das Umlegen, Umstellen, Verlegen; || die Lage, Schicht...  
 mit Postkutschen und im Postwagen reisen...  
 umsetzen, anders setzen; || versetzen; || etwas dazwischen setzen; || zu viel legen od. mischen; || von neuem berechnen...  
 umgekehrt; dazwischen gesetzt w. anders leimen; || alles leimen...  
 aufrufen, verlesen (Namen); || sich gegenseitig zurufen...  
 das Ausrufen, der Ausruf...  
 entstehen, verderben...  
 das Umschmieden...  
 umschmieden; durch Schmieden reinigen; || viele in Ketten legen...  
 anderswohin einschlagen; || aufschlagen; || alle durchprügeln...  
 sich behelfen; || einschlagen w.  
**перекладывать**, **Перекань**  
 umkalfatern...  
 der Graben, Canal...  
 viele Sachen krümmen...  
 sich ganz krümmen od. werfen...  
 der Starrsinn, Zank, Wortwechsel; || zum Trotz...  
 sich zanken, sich streiten...  
 die Krümme (in einem Brette)...  
 alles abmähen...  
 weiter ziehen (von Nomaden)...  
 von neuem zuschneiden; || viele Kleider zuschneiden...  
 das Umsärben, Wiederansfarben...  
 eine ungefärbte Sache...  
 umfärben; || wieder anstreichen; || viel färben od. anstreichen...  
 vom Kreuzweg; || gekreuzt, in's Kreuz stehend; || das Kreuzfeuer...  
 der Scheideweg, Kreuzweg...  
 ein getaufter Jude...  
 der ob. die Umgetaufte...  
 umtaufen; || wieder taufen; || mit dem Zeichen des Kreuzes segnen...  
 sich umtaufen lassen; || sich bekreuzen; || sich bekreuzigen...  
 viele Sachen krümmen...  
 überfahren...  
 das abermalige Zuschneiden...  
 viele besprengen...  
 zerbröckeln, zerkrümmen; || in Stücke zusammenhauen...  
 to boil too much.  
 too much boiled.  
 to grow too sour.  
 oversour, to sour.  
 a peroxyde.  
 cross-beam, transom.  
 laying over again, laying between; || layer.  
 to travel post and change carriage at every stage.  
 to lay over again; || to overlay, relay; || to lay, put between; || to lay too much; || to count over again.  
 to be laid again or between.  
 to paste again; || to glue all.  
 to call over, call all; || to call one another.  
 call, muster-roll.  
 to spoil, injure.  
 reforging.  
 to reforge; || to forge well; || to put all in chains.  
 to knock to another place; || to dust; || to beat all.  
 to live poorly; || be knocked.  
**вать и Переканчивать**.  
 to talk over again.  
 cross-ditch, canal.  
 to warp one after another.  
 to bend, warp.  
 contention, altercation; || in spite of.  
 to contend, altercate.  
 bending, curvity.  
 to mow over, mow.  
 to remove one's camp.  
 to cut out over again; || to cut out all.  
 dyeing or painting again.  
 a stuff dyed over again.  
 to dye or paint over again; || to dye or paint all.  
 of a cross-road; || crossed cross; || a cross-fire.  
 cross-road, cross-way.  
 a baptized Jew.  
 a person rebaptized.  
 to rebaptize; || to baptize again; || to sign with the cross to christen one's self again; || to cross; || cross one's self.  
 to overbend.  
 to outcry.  
 cutting out over again.  
 to besprinkle all.  
 to crumble, crum, cut up; || to hew in pieces.



**Перекрывать**, перекрѣтъ, *va. recouvrir, mettre une nouvelle couverture; || surcouper (une carte).*

— *си, vr. être recouvert; || être surcoupé.* . . . .

**Перекрѣшка**, *sf. action de recouvrir, de surcouper f.*

**Перекрѣпить**, —крѣпить, *va. assurer juridiquement la possession; || signer tous les papiers.* [verser]

**Перекувѣривать**, —вырѣкать —вырѣтъ, *va. ren-*

**Перекунуть**, *вр. parf. se lier avec plusieurs . . .*

**Перекунать**, *va. parf. baigner plusieurs; || —ся, vr. se baigner une seconde fois; || se baigner en quantité.*

—, перекунуть, *va. accaparer; || acheter en sur-*

**Перекунать**, *sf. l'accaparement m; —нѣ, adj. [adj.]*

**Перекунщикъ**, —йца, *з. accapareur, -euse; —шнѣй*

**Перекунывать**, —курить, *va. parfumer à nouveau;*

*|| parfumer en quantité; || en. s'enivrer à l'excès.*

**Перекусать**, *va. parf. mordre tous ou plusieurs . .*

**Перекусывать**, —кусить, *va. séparer en mordant; || manger quelque chose à la hâte.*

**Перекунуть**, *va. parf. mettre tout en désordre . .*

**Перелажать**, —ложить, *va. transporter; || traduire;*

*|| Mus. arranger pour un autre instrument. [tremant]*

**Перелаживать**, —лажить, *va. refaire; || accorder au-*

*—, перелазить, en. grimper en plusieurs endroits.*

**Перелазъ**, *Chas. la course du lièvre à travers champs.*

**Переламывать**, —ломить, *va. casser, briser, rompre;*

*|| переломать, briser, rompre en quantité.*

—ся, *вр. se briser; || fig. dévorer sa douleur . . . .*

**Перележальный**, *adj. gâté par le non-usage . . . .*

**Перелегать**, перелѣчь, *en. se coucher autrement ou à une autre place; || passer à travers (d'une route).*

**Перележивать**, —лежать, *va. blesser à force d'être couché; || en. u —ся, вр. se gâter par le non-usage.*

**Перелетать**, —летѣть, *en. voler d'un endroit à un autre*

**Перелѣтный**, —ныя птицы, *les oiseaux de passage.*

**Перелѣтъ**, *sm. le vol, le passage (des oiseaux); || на — стрѣль, à la portée d'un trait.*

**Переливать**, перелить, *va. transvaser; || verser trop, verser par-dessus les bords; || refondre.*

—ся, *вр. être transvasé; être refondu; || couler par-dessus; || faire des roulements de voix.*

**Переливка**, *sf. action de transvaser; de refondre f.*

**Переливной**, *adj. transvasé; || refondu . . . . .*

**Переливчатый**, *adj. changeant, chatoyant . . . . .*

**Переливъ**, *sm. éclat changeant; || roulement m (de voix).*

**Перелизывать**, —лизать, *va. lécher tout . . . . .*

**Перелишка**, *sf. la mue . . . . .*

**Перелильный**, *adj. mué, qui a mué. [de poil]*

**Перелинять**, *en. parf. muer, changer de plumes ou*

**Перелистывать**, —листовать, *va. feuilleter (un livre)*

**Перелѣтъ**, *sf. la calcédoine; —тевый, de calcédoine.*

**Переловить**, *va. parf. prendre, attraper tout . . . .*

**Перелѣтъ**, *sm. champ couvert d'herbes et relabouré.*

**Переложить**, *см. Перекладывать и Перелазъ*

**Перелой**, *sm. Méd. la gonorrhée; —о́нны, adj. || —на птвѣ, plante, la parnassie.*

**Переломъ**, *sm. la rupture, fracture; || la crise; || —носта, la mi-carême; || на —, en dépit de.*

*neu überziehen; || (eine Karte) überstechen.*

*Iwerden neu überzogen w.; || überstechen*

*das überziehen; überstechen . .*

*gerichtlich bestätigen lassen; ||*

*alle Papiere unterzeichnen.*

*überstürzen, niederwerfen . . .*

*Umgang mit vielen haben . . .*

*alle baden; || sich noch einmal ba-*

*den; || sich baden (von vielen).*

*abtaufen, aufaufen; || überbie-*

*ten; || viel einkaufen.*

*das Abtaufen, Aufaufen . . .*

*Auffäufer, -in . . . . .*

*auf's Neue räuchern; || überall*

*räuchern; || besaufen.*

*alle ob. viele beißen . . . . .*

*durchbeißen, zerbeißen; || in der*

*Eiße etwas essen.*

*alles in Unordnung bringen . .*

*verlegen; || überlegen; || für ein*

*anderes Instrument einrichten.*

*wieder ordnen; || anders stimmen*

*auf vielen Orten erklettern . .*

*der Lauf des Fases über ein Feld.*

*entzwei brechen, zerbrechen; ||*

*viel zerbrechen. [stun]*

*entzwei brechen; || sich Gewalt an-*

*sich anders ob. anderswo hin-*

*legen; || übergehen, überführen.*

*durch langes Liegen verdorben.*

*durchfliegen; || durch langes Lie-*

*gen verdorben seyn.*

*hinüberfliegen, überfliegen . .*

*die Zugvögel pl. . . . .*

*das überfliegen, der Strich; ||*

*bis auf Pfeilschuß.*

*umgießen, umfüßen; || übergie-*

*ßen; || umschmelzen.*

*umgegoßen; || umgeschmolzen w.;*

*|| überlaufen; || Räufe machen.*

*das Umgießen; Umschmelzen . .*

*umgegoßen; || umgeschmolzen.*

*schillernd . . . . .*

*das Schillern; || die Räufe pl.*

*alles leden . . . . .*

*die Mäus . . . . .*

*was sich gemaußt hat . . . . .*

*sich maußen, sich baaren . . . .*

*blättern, durchblättern . . . .*

*der Chalcedon . . . . .*

*alle fangen . . . . .*

*[sich] verwildertes und ungeändert*

*ât; || Переломѣние, см.*

*der Samenfluß; || das Sumpfs-*

*gras, Parnassgras.*

*der Bruch; || die Kriß; || Mitte*

*der Fasten; || zum Troß.*

*to cover over again; || to cover (a card). [vered]*

*to be covered again; be co-*

*covering again; covering.*

*to secure judicially; || to*

*sign all papers.*

*to throw down.*

*to get intimate with.*

*to bathe all; || to bathe over*

*again; || to bathe one's self.*

*to buy up, engross; || to out-*

*bid; || to buy much.*

*buying up, engrossment.*

*engrosser, fore-staller.*

*to perfume again; || perfume*

*or fumigate all; || to get*

*to bite all. [drunk]*

*to bite in two; || to take a*

*bite or snack.*

*to set all in an uproar.*

*to transfer; || to translate; ||*

*to score for an instrument.*

*to order again; || to tune*

*to climb up. [again]*

*doublings, crossing.*

*to break in two, break up;*

*|| to break all. [feelings]*

*to break; || restrain one's*

*to change one's bed; turn*

*over; || to pass over.*

*spoiled by lying.*

*to hurt with lying; || to be*

*spoiled by lying.*

*to fly over, fly across.*

*birds of passage.*

*flight across, passage; ||*

*within arrow shot.*

*to pour over, transfuse; || to*

*pour too much; || to recast.*

*to be transused; || be recast;*

*|| overflow; || to make rolls.*

*pouring over; recasting.*

*transused; || recast.*

*variable.*

*play of colours; || roll.*

*to lick over again.*

*moulting.*

*cast, shed, moulted.*

*to moult, mew.*

*to turn over the leaves of.*

*chalcadony.*

*to catch all.*

*a field ploughed up anew.*

**Переломѣние**, *см.*

*gonorrhoea; || grass of Par-*

*nassus, parnassia.*

*fracture, break; || crisis; ||*

*mid-lent; || in spite of.*

**Перелопаніе**, *sn.* la casse de plusieurs choses. . .  
**Перелопываться**, -лопаться, *rr.* se casser, se fendre  
**Переложить**, *ca. parf.* repolir; || polir, lisser tout.  
**Переложивать**, -лудить, *ca.* étamer à nouveau *ou*  
**Перелазать**, -лазить, *vn.* passer en grim pant. [tout  
**Перелёсокъ**, *sm.* 1, une jeune forêt. . . . .  
**Перелёсье**, *sm.* la clairière. . . . . [sectaires  
**Перемáзнецъ**, *sm.* 1, nouveau converti (chez les  
**Перемáзъ**, *sf.* action de graisser de nouveau. . . .  
**Перемáзывать**, перемáзать, *ca.* graisser de nou-  
 veau; || graisser tout; || -ся, *rr.* se salir de graisse.  
**Перемáзывать**, -молоть, *ca.* remoudre; || moudre  
 tout; || -ся, *rr.* s'embrouiller de fatigue.  
**Перемáзывать**, -манить, *ca.* attirer à soi, débaucher.  
**Перемáщикъ**, -щица, *sn.* un embaucheur; -щица, *adj.*  
**Перемáрка**, *sf.* 3, la correction. . . . .  
**Перемáрывать**, перемáрять, *ca.* salir, souiller tout;  
 || effacer, biffer en corrigeant.  
 —ся, *rr.* se salir entièrement; || être biffé, effacé.  
**Перемáсливать**, перемáслять, *ca.* mettre trop de  
 beurre dans (un mets); || salir de graisse.  
 —ся, *rr.* se salir de beurre *ou* d'huile. . . . .  
**Перемáтывать**, перемотать, *ca.* redévider, dévi-  
 der sur un autre peloton; || dévider tout.  
 —ся, *rr.* osciller d'une manière irrégulière. . . . .  
**Перемáхивать**, -махать *и* -махнуть, *ca.* sauter à  
 travers; || parcourir avec vitesse; || transcrire vite.  
 —ся, *rr.* se faire des signes avec la main. . . . .  
**Перемáчивать**, перемочить, *ca.* tremper, mouiller  
 de nouveau; || tremper trop; || tremper tout.  
**Перемáчивать**, -мостить, *ca.* repaver; || paver tout.  
**Перемáдывать**, перемáдывать, *vn.* patienter. . . . .  
**Перемежаться**, -межаться, *rr.* cesser pour un cer-  
 tain temps; || être interrompu; || — *исчююююся*  
*источника*, une source intermittente.  
**Перемежéвывать**, перемежевать, *ca.* remesurer.  
**Перемежка**, *sf.* l'intermittence, intermission *f.* . . . .  
**Перемежливый** *и* -межный, *adj.* intermittent. . . .  
**Перемежать**, -мэзнуть, *vn.* perdre son goût par  
 la gelée; || être tout gelé; || être transi de froid.  
**Перемёрзлый**, *adj.* gelé, gâlé par la gelée. . . . .  
**Переместать**, переместить, *ca.* balayer de nouveau. .  
**Перемётный**, *adj.* qu'on peut jeter par-dessus;  
 || —ная сумá, *fig.* un indiscret; une girouette.  
**Перемётчивый**, *adj.* inconstant, versatile. . . . .  
**Перемётчикъ**, -щица, *s.* le transfuge, déserteur. . . .  
**Перемётъ**, *sm.* action de jeter par-dessus; || action  
 de passer à l'ennemi *f.*; || une sorte de filet de pêcheur.  
**Перемётывать**, -мётать *и* -мётнуть, *ca.* jeter par-  
 dessus, lancer à travers; || faulxier à nouveau.  
 —ся, *rr.* passer du côté de l'ennemi; || (члмз) se  
 jeter mutuellement; || être jeté par-dessus.  
**Перемёги**, *sm. pl.* les œillades *f.* . . . . . [œillades  
**Перемёгиваться**, -мёгнуться, *rr.* se lancer des  
 œillades. . . . .  
**Перемёгивать**, -мёгать, *ca.* broyer, pétrir de nouveau;  
 || broyer, fouler tout; || remuer un peu.  
 —ся, *rr.* être broyé, être pétri, être foulé; || tré-  
 piger d'impatience *ou* d'inquiétude.

das Brechen (von vielen Sachen)  
 springen, bersten, plagen . . .  
 von neuem od. alles glätten. . .  
 von neuem od. alles verginnen.  
 überfeigen . . . . .  
 ein junger Wald . . . . .  
 die Lichtung (im Walde) . . . .  
 der neu übergetretene . . . . .  
 das abnormale Schmierien. . . .  
 von neuem schmierien; || alles um-  
 schmierien; || sich beschmierien.  
 von neuem mahlen; || alles  
 mahlen; || sich verwirren.  
 hinüberfodern . . . . .  
 der hinterlistige Werber. . . .  
 die Verbesserung, Correctur. . .  
 alles od. ganz zuschmierien; || viel  
 durchstreichen. [werden  
 sich zuschmierien; || ausgestrichen  
 zu viel Butter od. Öl hinein-  
 thun; || beschmierien. [ren  
 sich mit Butter od. Öl beschmie-  
 auf's Neue aufwinden; || alles  
 aufwinden, aufwinden.  
 unrichtig auswerfen. . . . .  
 hinüberbringen; || durchlaufen;  
 || schnell ab schreiben. [ten  
 sich einander mit der Hand win-  
 von neuem naß machen; || zu stark  
 einweichen; || alles einweichen.  
 umpflastern; || alles pflastern.  
 verweisen, warten. . . . .  
 auf einige Zeit aufhören; || un-  
 terbrochen werden; || die aus-  
 sehende Quelle, Hungerquelle.  
 von neuem messen . . . . .  
 das Aufhören, Nachlassen. . . .  
 nachlassend, aussehend. . . . .  
 vom Frost den Geschmack verlie-  
 ren; || erfrieren; || durchfrieren.  
 durch den Frost verborben. . . .  
 auf's Neue fegen, kehren. . . . .  
 was man hinüberwerfen kann; ||  
 Glaubartafte; Wetterfahne *f.*  
 unbefähigt, wandelmüthig. . . .  
 der Überläufer, Deserteur. . . . .  
 das Hinüberwerfen; || überge-  
 hen; || eine Art Feisderneß.  
 hinüberwerfen, über etwas wer-  
 fen; || auf's Neue anschlagen.  
 zum Feinde übergehen; || einan-  
 der werfen; || übergeworfen  
 die Winte *pl.* . . . . . [werden  
 sich Winte od. Winte zuwerfen.  
 abwärts durchfneten; || alles  
 zertreten; || bewegen, zuden.  
 gehörig durchgefnetet werden;  
 || sich verlegen gebenden.

breakage.  
 to crack, burst, break.  
 to polish again *or* all.  
 to tin over again; to tin all.  
 to climb over.  
 a thicket, wood of young  
 a glade. [trees  
 a new convert.  
 greasing over again.  
 to grease over again; || to  
 grease all; || to get greasy.  
 to grind over again; || grind  
 all; || to confuse one's self.  
 to entice, decoy over.  
 enticer, decoyer.  
 amendment, correction.  
 to dirty, soil all over; || to  
 blot out, cancel. [celled  
 to dirty one's self; || be can-  
 to overbutter, to overoil; ||  
 to overgrease.  
 to dirty one's self with oil.  
 to wind over again; || to  
 wind one after another.  
 to oscillate irregularly.  
 to leap over; || to run over  
 || to transcribe speedily.  
 to beckon each other.  
 to wet, soak over again; ||  
 to overwet; || to wet all.  
 to repave, refloor; || pave all.  
 to outstay, have patience.  
 to intermit, to cease for a  
 time; || to be interrupted;  
 || an intermittent spring.  
 to survey over again.  
 intermittence, intermission.  
 intermittent, intermissive.  
 to freeze over || to congeal;  
 || to be all frozen.  
 frozen over, frost-bitten.  
 to sweep over again.  
 that can be thrown over; ||  
 a tell-tale; weather-cock.  
 changeable, inconstant.  
 a fugitive, deserter.  
 throwing over; || deserting;  
 || a seine, net.  
 to throw *or* cast over; || to  
 baste over again.  
 to go over, desert; || throw  
 at each other; || to be thrown  
 glances, ogles.  
 to ogle one another.  
 to knead over again; || to  
 tread all; || to stir, move.  
 to be kneaded, be trodden;  
 || to stamp with impatience.



**Перемирять**, *va. parf.* réconcilier plusieurs. ....

— *сн, rr.* se réconcilier, faire la paix. ....

**Перемирье**, *sn.* la trêve, l'armistice *m.* — *прый, adj.*

**Перемогá**, *sf.* action de l'emporter sur. ....

**Перемогáть**, — *мочь, vn.* l'emporter sur, vaincre. ....

— *сн, rr.* se faire violence; || être vaincu. ....

**Перемокáлый**, *adj.* tout mouillé. ....

**Перемокáть**, — *мокну́ть, vn.* être trop mouillé; || être tout mouillé, être mouillé jusqu'aux os.

**Перемолáчивать**, — *молотить, va.* rebattre (*le blé*).

**Перемолáвить**, *va. parf. (слова)* parler, converser. ....

**Перемолáвка**, *sf.* l'entretien *f.* la conférence. ....

**Перемолóть**, **Перемостить**, **Перемотáть**, **Пере**

**Перемóть**, *sm.* une mouture trop fine. ....

**Переморить**, *va. parf.* faire périr en grand nombre.

**Переморозить**, *va. parf.* laisser geler beaucoup. ....

**Перемудрять**, — *мудрить, va.* surpasser en ruse; || *vn.* vouloir montrer trop de finesse.

**Перемутить**, *va. parf.* troubler; || brouiller plusieurs.

**Перемучить**, *va. parf.* martyriser; || harasser, épuiser plusieurs; || — *сн, rr.* se tourmenter, s'épuiser.

**Перемывать**, **перемýть, va. relaver; || laver tout.**

— *сн, rr.* se laver tous; || être lavé de nouveau. ....

**Перемыкáть**, — *мкнýть, va.* séparer par une cloison.

**Перемыка́вать**, — *мыкáть, va.* séparer de nouveau; || séparer tout; || *fig.* endurer des peines.

**Перемýслить**, *vn. parf.* changer d'opinion. ....

**Перемýчка**, *sf.* la voute en plein cintre; || la digue.

**Перемýна**, *sf.* le changement; || le rechange. ....

**Перемýнение**, *sn.* le changement, action de changer *f.*

**Перемýнность и Перемýнчивость**, *sf.* la variabilité, versatilité, inconstance, instabilité.

**Перемýнный**, *adj.* de rechange; || variable, changeant; || — *ния звезда, Astr.* une étoile changeante.

**Перемýнность**, *sf.* la variabilité, mutabilité. ....

**Перемýнчивый**, *adj.* inconstant, changeant, versatile.

**Перемýнить**, **перемýнить, va. changer, varier. ....**

— *сн, rr.* changer, se changer; || être changé, être relavé; || (*чмзг*) changer de, changer.

**Перемýривать** || **Перемýрять**, — *мýрить и мýрять, va.* remesurer, mesurer de nouveau; || mesurer tout.

**Перемýбка**, *sf.* action de repétir *f.* ....

**Перемýбывать**, **перемýбывать, va. repétir. ....**

—, **перемýбывать, va. mêler, mélanger; || remuer, retourner; || embrouiller, confondre.**

— *сн, rr.* se mêler, être mêlé; || être pêle-mêle. ....

**Перемýдáть**, **перемýдáть, va. déplacer, transporter; || transférer, changer de place.**

— *сн, rr.* changer de place; || être transféré. ....

**Перемýдáние**, *sn.* le déplacement, la transposition.

**Перемýкáлый**, *adj.* devenu trop mou. ....

**Перемýкáнуть**, *vn. parf.* devenir trop mou. ....

**Перемýть** (*фут. перемýтý*), *см. Перемýнать*. || **Пере**

**Перемýнивать**, — *мýсить, va.* transporter; || user beaucoup; || porter trop longtemps.

**Перенесéние**, *sn.* la translation, action de transporter; || action de supporter, d'endurer *f.*

**Перемизывать**, — *мизáть, va.* renfiler; || enfiler tout.

viele veröbñnen. ....

sich veröbñnen, sich ausöbñnen. ....

der Wafensstillstand. ....

das Übergewicht. ....

bezwingen, Übergewicht haben. ....

sich Gewalt antun; || bezwingen. ....

ganz durchnást. .... [werden

zu naß werden; || ganz naß od.

durchnást werden. ....

von neuem dreschen. ....

sich unterreden, sich besprechen. ....

die Unterredung, Erlárung. ....

**моуить, см. Перемáлы**

das zu seine Zermáhlen. ....

verhungern lassen, vertíhlen. ....

durchfrieren lassen. ....

einen überfíhlen, schlauer seyn

als; || zu schlau seyn wollen.

trüben; || entzweien. ....

alle quálen; || viele ermüden; ||

sich abquálen, sich abplágen.

neu waschen; || alles auswaschen.

sich waschen; || neu gewaschen w.

verschlagen. ....

auf's Neue heschen; || alles he-

scheln; || den Kummer erdulden.

anderen Sinnes werden. ....

das Bogengewölbe; || der Damm.

die Veränderung; || Umwesh-

die Veränderung. .... [lung

die Veränderlichkeit, Unbestán-

digkeit, Wanckelmüthigkeit.

abwesend; || veränderlich; ||

ein veränderlicher Stern.

die Veränderlichkeit. ....

unbeständig, wanckelmüthig. ....

verändern, umändern. ....

sich verändern; || verändert, ab-

gesóbt werden; || tauschen.

auf's Neue messen, abermals

messen; || alles ausmessen.

das abermalige Durchfneten. ....

abermals durchfneten. ....

vermischen; || durchrühren; || in

Unordnung bringen. [seyn

sich vermischen; || unter einander

umfíhlen, auf eine andere Stelle

setzen; || versetzen. [werden

seine Stelle verändern; || versetzt

die Versetzung. ....

zu weich geworden. ....

zu weich werden. ....

**нести, см. Переносить.**

hinübertragen; || viel od. ganz

abtragen; || zu lange tragen.

das Versetzen, die Übertragung;

|| die Erduftung.

anders od. alles aufreíhen. ....

to reconcile all.

to be reconciled.

truce, armistice.

overpowering.

to prevail over, overcome.

to force one's self; || be over-

overwet, drenched. [come

to grow too wet; || to be

drenched.

to thrash over again.

to talk over, confer.

conference, parley.

**вать, Перемá-, u. пр.**

overgrinding.

to starve, famish, kill all.

to freeze over.

to overreach, outwit; || to

subtilize too much.

to muddy; || to disunite.

to torture; || to tease, plague;

|| to overharass one's self.

to wash again; || wash all.

to wash one's self; || be wash-

to partition. [ed again

to hackle again; || to hackle

all; || to endure pains.

to change one's mind.

arched vault; || a dam.

change, vicissitude; || relay.

changing.

changeableness, versatility,

inconstancy.

alternate; || variable, alter-

able; || a variable star.

changeableness.

versatile, inconstant.

to change, shift, vary.

to be changed; || to be relie-

ved; || to change.

to measure over again; || to

measure all.

kneading over again.

to knead over again.

to mix, intermix; || to stir,

rake; || to jumble, confound.

to be mixed; || be confused.

to displace, transpose; || to

transfer, remove.

to change one's place; || be

removal. [removed

grown too soft.

to grow too soft.

to transport, transfer; || to

wear out; || to bear too long.

the translation, removal; ||

bearing, enduring.

to thread over again or all.

**Перенимать**, *перенять*, *ва.* (*фил.* *переймъ*) intercepter, attraper; || apprendre à faire, saisir.  
— *ся*, *вр.* s'apprendre, être appris.....  
**Перёна**, *sn.* la crue des plumes (*см.* **Перыться**).  
**Переносить**, *перенести*, *ва.* transporter, transférer; || supporter, endure; || redire, rapporter.  
— *ся*, *вр.* déloger, déménager; || être transporté, transféré; || être supporté (*см.* **Переносивать**).  
**Переносица**, *sf.* **Переносъ**, *sn.* la racine du nez.  
**Переноска**, *sf.* la translation, action de transporter.  
**Переносный**, *adj.* transporté; || redit, rapporté; || figuré, métaphorique; — *но*, — *мент*.  
**Переносъ**, *sm.* la translation, action de transporter; || *fam.* élévation (*de l'hostie*); || enjambement *m.* (*de vers*); || *Com.* le report; || *pl.* — *ся*, les caquets *m.*  
**Переночевывать**, — *почевать*, *ва.* passer la nuit.....  
**Переносчик**, — *щица*, *s.* rapporteur, — *euse*.....  
**Переносивать**, — *ноухать*, *ва.* flaire tout; || — *ся*, se flaire l'un l'autre; || *pop.* se concerter secrètement.  
**Переобувать**, *переобуть*, *ва.* rechausser; || — *ся*, *вр.* se rechausser, changer de chaussure.  
**Переодевать**, — *одать*, *ва.* rhabiller, habiller autre; — *ся*, *вр.* se rhabiller, changer de vêtement. [ment  
**Переодрать**, *ва.* *parf.* relabourer, labourer de nouveau; || labourer tout; || labourer trop loin.  
**Перепалать**, *перепалъ*, *вр.* tomber de temps à autre; || s'écouler; || *v. imp.* (*комъ*) avoir des profits.  
**Перепалчивый**, *adj.* d'une santé délicate.....  
**Перепавать**, — *павать*, *ва.* ressouder; souder tout.  
—, *перепойать*, *ва.* enivrer plusieurs.....  
**Перепазывать**, — *ползть*, *вр.* passer en rampant.  
**Перепалывать**, — *палить*, *вр.* flamber plusieurs.....  
— *ся*, *вр.* se canonner, se fusiller..... [sillade  
**Перепалка**, *sf.* 3, и — *пальный огонь*, la canonnade, fusillade.  
**Перепалывать**, — *полотъ*, *ва.* sarcler de nouveau.  
**Перепаривать**, — *парить*, *ва.* cuire trop longtemps; || laisser tremper trop; || frotter tous (*les baignets*).  
**Перепархивать**, — *порхатъ* и — *порхнуть*, *вр.* voltiger.  
**Перепарывать**, — *поротъ*, *ва.* découdre de nouveau; || découdre tout; || fustiger, fouetter plusieurs.  
**Перепархивать**, — *пархатъ*, *ва.* labourer de nouveau; || labourer tout; || labourer trop loin. [tièrement  
**Перепачкивать**, — *пачкать*, *ва.* salir, barbouiller en; — *ся*, *вр.* se salir tout à fait.....  
**Перепечать**, *перепечь*, *ва.* cuire ou rôtir trop; || cuire beaucoup; || — *ся*, *вр.* être trop cuit, trop rôti.  
**Перепелёныивать**, — *пеленать*, *ва.* remmailloter.....  
**Перепелёный** и — *пелёный*, *adj.* couvert de taches de rousseur; || varié, bigarré, tigré.  
**Перепелка**, *sf.* 3, la caille (*фemelle*); — *лочный*, *adj.*  
**Перепелъ**, *sm.* oiseau, la caille; — *лнчй* и — *лчй*, *adj.*  
**Перепелъникъ**, *sm.* oiseau, l'épervier *m.*  
**Перепёча**, *sf.* une sorte de grande omelette.....  
**Перепечатка**, *sf.* 3, la réimpression  
**Перепечатывать**, *перепечатать*, *ва.* réimprimer.....  
**Перепивать**, *перепить*, *вр.* boire avec excès; || *ва.* boire plus que; || — *ся*, *вр.* s'enivrer (*plusieurs*).  
**Перепиливать**, — *пилать*, *ва.* scier en plusieurs pièces

auffangen, erhaschen; || annehmen, begreifen, ablernen.  
abgelesen werden.....  
das Bewachsen mit Fiebern...  
hinübertragen, übertragen; || ertragen, erdulden; || klatschen, umziehen; || übertragen werden; || ertragen werden.  
die Wurzel der Nase.....  
das Übertragen.....  
übertragen; || wiedererzählt, gefasst; || figurlich.  
die Übertragung; || Aufhebung der Hostie; || Überführung; || der Übertrag; || die Klatschereien über Nacht..... [pl  
Mauler, Klatscher, — in.....  
alles riechen; || einander beriechen; || sich insgeheim verabreden; einem od. sich andere Strümpfe und Stiefel anziehen.  
umfassen, anders umfassen...  
sich umfassen.....  
umspühen; || alles spühen; || zu weit spühen.  
von Zeit zu Zeit herabfallen; || versinken; || Vortheile haben.  
von schwächlicher Gesundheit...  
vog neuem od. alles litten...  
viele berauschen.....  
hinüberkriechen.....  
alles fengen.....  
gegenseitig aufeinander schießen  
das gegenseitige Schießen...  
abermals ausäßen.....  
zu sehr abtöden; || zu lange weichen lassen; || alle bähren.  
hin und her flattern.....  
auf's Neue aufstrennen; || alles trennen; || alle durchprügeln.  
umspühen; || alles spühen; || zu weit spühen.  
ganz beschmieren, beschmugen; || sich ganz beschmieren.  
zu sehr baden od. braten; || viel baden; || zu viel gebaden, gebra- von neuem umwindeln. [ten seyn  
voll Sommerprossen; || bunt, buntfiedig (von Thieren).  
das Weibchen der Wachtel...  
die Wachtel.....  
der Sperber.....  
eine Art dicker Pfamfluchen...  
der neue Abdruck.....  
umdrucken, wieder drucken...  
übermäßig trinken; || mehr trin- den als; || sich besaufen.  
gerägen.....  
to intercept, catch; || to learn imitate, comprehend.  
to be learned.  
feathering, pluming.  
to transfer, remove; || bear, endure; || to tattle, blab.  
to remove, shift; || to be removed; || to be endured.  
the bridge of the nose.  
transferring, removal.  
transferred; || told again; || metaphorical, figurative; — *ly*.  
transport; || elevation (*of the host*); || completion; || brought forward; || tittle-tattle.  
to pass the night.  
a tale-bearer, tell-tale.  
to smell all; || to smell one another; || to concert, plot.  
to put on other stockings or shoes; || change one's shoes.  
to put on other clothes.  
to change one's dress.  
to plough over again; || to plough all; || plough too far.  
to fall at intervals; || elapse; || to have by-profits.  
feeble, infirm.  
to soldier over again or all.  
to make all drunk.  
to crawl or creep across.  
to singe all.  
to fire at one another.  
cannonade, firing.  
to weed over again.  
to stew too much; || to steam too long; || to bathe all.  
to flatter, flit.  
to rip over again; || to rip all; || to flog all.  
to plough over again; || to plough all; || plough too far.  
to bedaub; || besmear; || to daub one's self all over.  
to bake or roast too much; || bake all; || to be baked too  
to swathe again. [much  
freckled; || spotted, speckled, variegated.  
a female quail.  
the quail.  
sparrow-hawk, hobby.  
a large omelet.  
a reprint.  
to reprint, print over again.  
to drink very much; || to overdrink; || to get drunk.  
to saw in many pieces.



<b>Переписка</b> , <i>sf.</i> 3, la correspondance . . . . .	der Briefwechsel . . . . .	correspondence.
<b>Переписчик</b> и <b>-щица</b> , <i>-ица</i> , <i>s. le</i> ou la copiste;    celui qui fait un inventaire ou un catalogue.	Abſchreiber, Copist, -in;    der ein Verzeichniß macht.	transcriber, copyist, copier;    registrar.
<b>Переписывать</b> , <i>-писать</i> , <i>va.</i> récrire;    repeindre;    copier, transcrire, mettre au not;    faire un inventaire ou un catalogue;    faire adjudger judiciairement — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être récrit; être repeint; être transcrit, copié;    être en correspondance avec.	umſchreiben;    aufmalen;    abſchreiben;    ein Verzeichniß machen;    gerichtſch zuerkennen. ungeſchrieben; aufgemalt; copirt w.;    im Briefwechsel ſtehen Volkſatzſung f;    Verzeichniß n.	to write again;    new-paint;    transcribe, copy;    make an inventory;    secure lawfully to be written again; new-painted; copied;    to correspond.
<b>Перепись</b> , <i>sf.</i> le recensement;    inventaire; — <i>свой</i> , <i>adj.</i>	<b>Переписать</b> .	
<b>Переписать</b> , <i>см.</i> <b>Переписать</b> .    <b>Переписать</b> , <i>см.</i>	hinüberſtoßen, wegſtoßen;    viel hineinſtecken.	to push or shove over;    to knock into.
<b>Переписывать</b> , <i>-писать</i> и <i>-писать</i> , <i>va.</i> pousser au travers;    fourrer dedans en quantité.	umſchmelzen;    alles auſſchmelzen;    (viel Holz) ſtoßen.	to melt over again;    to melt all.
<b>Переписывать</b> , <i>-писать</i> и <i>-писать</i> , <i>va.</i> refondre;    fondre tout;    faire flotter beaucoup ( <i>de bois</i> ).	zu viel zahlen;    allmählig bezahlt w. anders ſtehen;    umſchleichen, durchſtehen;    einbinden.	to pay too much;    pay little and little;    be paid away.
<b>Переписывать</b> , <i>-писать</i> и <i>-писать</i> , <i>va.</i> tresser de nouveau;    enlacier, entrelacer;    relier ( <i>un livre</i> ).	ſich verwickeln;    eingebunden w. die Werkſtatt des Buchbinders.	to plait over again;    to interlace;    to bind ( <i>books</i> ).
<b>Переписывать</b> , <i>-писать</i> и <i>-писать</i> , <i>va.</i> relire;    être relié. . .	zum Einbinden geſchickt . . . . .	to interlace;    to be bound.
<b>Переписывать</b> , <i>adj. sf.</i> l'atelier de relieur m. . . . .	der Buchbinder . . . . .	a book-binder's shop.
<b>Переписывать</b> , <i>adj.</i> de relieur, servant à relire. . .	der Einband;    das Querholz.	binding, book-binding.
<b>Переписывать</b> , <i>см.</i> le relieur; — <i>чию</i> , <i>de</i> relieur. . .	hinüberſchwimmen . . . . .	a book-binder.
<b>Переписывать</b> , <i>см.</i> la reliure;    traverse ( <i>de fenêtre</i> ).	auf neue tangen;    mit vielen tangen;    tangen länger als.	binding;    window-bar.
<b>Переписывать</b> , <i>переписать</i> , <i>va.</i> traverser à la nage.	das ummäßige Trinken . . . . .	to swim over.
<b>Переписывать</b> , <i>vr.</i> danser de nouveau;    danser avec plusieurs;    <i>va.</i> danser plus qu'un autre.	von neuem ſpielen;    alles ſpielen;    ausgeſpielt werden.	to dance over again;    to dance with;    to outdance.
<b>Перепись</b> , <i>sm.</i> l'excès m. de boisson. . . . .	<b>порхнуть</b> , <i>см.</i> <b>Переписать</b>	excessive drinking.
<b>Переписывать</b> , <i>-полоскать</i> , <i>va.</i> rincer de nouveau;    rincer, laver tout;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être rincé. . .	überfüllen . . . . .	to rinse over again;    to rinse all;    to be rinsed.
<b>Переписывать</b> , <i>переписать</i> , <i>va.</i> remplir. . . . .	die Unruhe, der Alarm. . . . .	зывать, <b>Переписать</b> , <i>и</i> <i>vr.</i>
<b>Переписывать</b> , <i>sm.</i> le trouble, l'alarme f. . . . .	viele in Unruhe bringen. . . . .	to fill over again.
<b>Переписывать</b> , <i>va. parf.</i> alarmer, inquiéter plusieurs	das Häutchen, die zarte Haut;    die Schwimnhaut.	alarm, trouble.
<b>Переписывать</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>поянка</i> и <i>—</i> <i>поянка</i> , la membrane; — <i>поянковый</i> , <i>adj.</i>    <i>плавательная</i> —, la palame.	hautig. . . . .	to alarm, disturb all.
<b>Переписывать</b> , <i>adj.</i> membraneux. . . . .	viel verderben. . . . .	membraneous.
<b>Переписывать</b> , <i>va. parf.</i> gâter, corrompre beaucoup.	abermals umgürten. . . . .	to spoil all.
<b>Переписывать</b> , <i>-пойсать</i> , <i>va.</i> ceindre autrement.	die Überfahrt. . . . .	to gird over again.
<b>Переписывать</b> , <i>sf.</i> le trajet, passage ( <i>d'une rivière</i> ). . .	die Ausbesserung;    Correctur.	passage, crossing.
<b>Переписывать</b> , <i>sf.</i> 3, la réparation;    correction. . . .	das Überführen, überſetzen. . . .	repair;    correction.
<b>Переписывать</b> , <i>sm.</i> action de faire passer. . . . .	überführen;    ausbessern;    verbessern, corrigiren. (werden	passing, ferrying over.
<b>Переписывать</b> , <i>-привыкать</i> , <i>va.</i> faire traverser, faire passer;    réparer, refaire;    corriger.	übergehen;    verbessert; corrigirt an die zweite Haut verkaufen.	to pass, ferry over;    to repair, rest;    to correct.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> traverser;    être réparé; être corrigé. . .	Höfer, Tröbeler, -in. . . . .	to pass over;    be repaired.
<b>Переписывать</b> , <i>переписать</i> , <i>va.</i> revendre. . . . .	der Wiederverkauf. . . . .	reseller.
<b>Переписывать</b> , <i>sm.</i> 1, — <i>вица</i> , <i>sf.</i> revendeur, -euse.	der Damm, das Wehr. . . . .	resale.
<b>Переписывать</b> , <i>sf.</i> la revente; — <i>живый</i> , <i>de</i> revente.	einen Damm quer über ziehen.	a dam across.
<b>Переписывать</b> , <i>sf.</i> la digue ( <i>à travers une rivière</i> ). . .	hinüberſpringen. . . . .	to dam across.
<b>Переписывать</b> , <i>-прудить</i> , <i>va.</i> faire une digue à travers	viele beſprengen, beſprengen;    hinüberſpringen.	to jump over or across.
<b>Переписывать</b> , <i>-присыпать</i> , <i>va.</i> arroser, asperger plusieurs;    — <i>присыпать</i> , <i>vr.</i> jaillir au travers.	zu ſtark ſochen ob. ſieden;    zu ſtark ſchweigen.	to sprinkle or dash all;    to gush over.
<b>Переписывать</b> , <i>переписать</i> , <i>vr.</i> cuire trop, bouillir trop;    suer, transpirer trop fort.	(Pferde) umſpannen. . . . .	to stew too much;    to sweat too much.
<b>Переписывать</b> , <i>переписать</i> , <i>va.</i> atteler de nouveau. . .	alles aufspannen. . . . .	to put to over again.
<b>Переписывать</b> , <i>va. parf.</i> filer beaucoup, filer tout. . .	viele ſehr erſchrecken;    verſchrecken;    heftig erſchrecken.	to spin all.
<b>Переписывать</b> , <i>-пугать</i> , <i>va.</i> effrayer plusieurs;    chasser en effrayant;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être effrayé.		to frighten all;    to frighten away;    to be frightened.

**Перепускать**, —пустить, *ва.* laisser couler à travers; || laisser passer à travers; || laisser couler trop.

**Перепусть**, *sm.* ce qu'on a laissé couler de trop.

**Перепутывать**, —путать, *ва.* entortiller beaucoup; || *fig.* embrouiller tout; || impliquer plusieurs.

—ся, *вр.* s'embrouiller; || s'impliquer mutuellement.

**Перепутье**, *sm.* la maison qui est sur notre route.

**Перепеть**, *перепеть*, *ва.* rechanter; || chanter tout; || surpasser en chantant. [*chantant*]

—ся, *вр.* chanter alternativement, se répondre en

**Переплывать**, —плыть, *ва.* retendre sur le métier.

**Переплывать**, —плывать, *ва.* remplir de taches.

**Переработывать**, —работать, *ва.* refaire, recommencer un ouvrage; || faire beaucoup d'ouvrage.

**Перераждать**, —родить, *ва.* faire revivre, ranimer.

—ся, *вр.* renaître, revivre, reprendre des forces.

**Переранить**, *ва. parf.* blesser tous ou plusieurs.

**Перерастать**, —расти, *ва.* surpasser en croissance.

**Перержавый**, *adj.* rongé par la rouille.

**Перержать**, *ва. parf.* être rongé par la rouille.

**Перерождение**, *sm.* la renaissance.

**Перерослый**, *adj.* qui a trop crû; || qui a plus grandi.

**Перерубать**, —рубать, *ва.* couper en deux; || sabrer

—ся, *вр.* être coupé; || se sabrer. [*plusieurs*]

**Перерубка**, *sf.* action de couper en deux.

**Перерывать**, —рыть, *ва.* bêcher, creuser de nouveau; || creuser à travers; || mettre sens dessus dessous.

—, *перервать*, *ва.* déchirer en deux; || interrompre;

—ся, *вр.* se déchirer en deux (*см. Прерывать*).

**Перерыв**, *sm.* endroit où une chose est déchirée; || *на* —, à l'envi, à qui mieux mieux.

**Перерзной**, *adj.* coupé en deux.

**Перерз**, *sm.* endroit où une chose est coupée en

**Перерзывать**, *перерзывать*, *ва.* couper en deux; || égorger, massacrer plusieurs; || couper, intercepter.

—ся, *вр.* être coupé en deux; || s'entrégorger.

**Переряжать**, —рядить, *ва.* parer, costumer autrement.

—ся, *вр.* changer de parure, changer de costume.

**Пересадка**, *sf.* la transplantation.

**Пересадный**, *adj.* transplanté.

**Пересаживать**, —садить, *ва.* planter; || transférer; || aider à traverser; || coudre à une autre place.

—ся, *вр.* être transplanté; être transféré; || *asp. parf.* peresest, s'asseoir à une autre place.

**Пересаливать**, —солять, *ва.* saler trop; || saler tout.

**Пересвистывать**, —свистать, *ва.* l'emporter en sifflant.

—ся, *вр.* se siffler, s'appeler en sifflant. [*sifflant*]

**Переселенец**, *sm.* 1. —ика, *sf.* un émigré.

**Переселение**, *sm.* émigration, transmigration f; (*душ*) métempsycose, transmigration des âmes.

**Переселить**, *переселить*, *ва.* transporter, transférer.

—ся, *вр.* émigrer, changer de domicile. [*quelqu'un*]

**Пересеминивать**, *вр.* avoir peur, trembler devant

**Пересиживать**, —сидеть, *ва.* engourdir (*un membre*) à force d'être assis; || *вр.* rester trop longtemps assis.

**Пересильвать**, *пересильный*, *ва.* l'emporter sur.

**Перескабливать**, *перескабливать*, *ва.* raboter de nouveau; || effacer, raturer, biffer.

überfließen lassen; || durchlassen; || zu viel ablassen (als Blut).

das zu viel Abgeflossene . . . . .

gänglich verwirkeln; || ganz verwirren; || viele verwirkeln.

sich verwirren; || sich verwirkeln.

Haus, das auf dem Wege steigt.

übermäßig singen; || alles singen; || im Singen überreifen.

abwechselnd singen . . . . .

(in den Rahmen) umspannen . . . . .

ganz besetzen . . . . .

umarbeiten, von neuem umarbeiten; || fertig arbeiten.

neue Kräfte geben . . . . .

neug geboren werden, neue Kräfte viele verwunden. [*besonnen*]

überwachsen . . . . .

ganz verrostet . . . . .

von Rost durchfressen werden . . . . .

die Wiegegeburt . . . . . [*essen*]

zu hoch gewachsen; || überwachsen

entzwei hauen; || viele einhauen.

gehauen werden; || einander ein-

das Entzweihauen . . . . . [*hauen*]

wieder umgraben; || durchgraben; || durcheinander werfen.

entzwei reißen; || unterbrechen; || zerreissen, reißen.

die zerrissene Stelle; || um die Wette überbieten.

entzwei geschnitten . . . . .

die geschnittene Stelle . . . . .

entzwei schneiden; || viele tödten; || abschneiden. [*ermürgen*]

zer schnitten werden; || einander umfleiden, umputzen . . . . .

sich umfleiden, sich umputzen . . . . .

das Verspflanzen, Umpflanzen.

verpflanzen . . . . .

umpflanzen; || versetzen; || hinüberhelfen; || umnähren (Knöpfe).

umgepflanzt; verlegt w.; || sich auf eine andere Seite setzen.

versalzen; || alles salzen . . . . .

lauter pfeifen (als ein anderer).

einander pfeifen . . . . .

der Auswanderer . . . . .

die Wanderung, Auswanderung; || die Seelenwanderung.

versetzen . . . . .

umziehen, auswandern . . . . .

verzagen . . . . .

durch langes Sitzen einschlafen machen; || zu lange sitzen.

überwältigen . . . . .

von neuem aushebeln; || ausradieren, ausstreichen.

to let flow across; || let pass over; || let flow too much.

overplus transfused.

to entangle; || to involve; || to implicate. [*other*]

to ravel; || implicate each half-way house.

to sing over again; || to sing all; || to oversing.

to sing alternately.

to stretch over again.

to spot all.

to work or do over again; || to work up.

to reanimate.

to be born again, revive.

to wound all.

to overgrow, outgrow.

corroded with rust.

to be corroded with rust.

revival.

overgrown; || outgrown.

to cut in two; || to sabre all.

to be cut; || sabre each other.

cutting in two.

to dig over again; || to dig across; || to rummage.

to rend, tear in two; || to interrupt; || to rend, break.

rent, rupture, break; || in emulation.

cut in two.

part cut in two.

to cut in two; || kill, massacre; || to cut off, intercept.

to be cut; || kill each other.

to put on other clothes.

to change one's dress.

transplanting.

transplanted.

to transplant; || to transfer; || to help over; || to sew again to be transplanted; be transferred; || change one's seat.

to salt too much; || to salt all.

to outwhistle.

to whistle to one another.

emigrant.

émigration, transmigration; || metempsychosis.

to settle in another place.

to emigrate, remove.

to turn coward.

to benumb by sitting; || to remain seated too long.

to overcome, overmatch.

to shave or scrape over again; || to erase.





- Перестигать**, -стѣгнуть и -стѣчь, *ca.* devancer...  
**Перестѣгнѣніе**, *sm.* action de devancer f. ....  
**Перестилать**, -стлѣть, *ca.* refaire (*un plancher, un lit*).  
**Перестилка**, *sf.* action de refaire un plancher ou un  
**Перестирка**, *sf.* action de relaver du linge. [*lit*]  
**Перестирывать**, -стирать, *ca.* laver de nouveau;  
 laver tout; || -ся, *cr.* être relavé.  
**Перестой**, *sm.* action d'être longtemps debout f;  
 action d'être gardé trop longtemps (*d'un lieu, d'un*  
**Перестойный**, *adj.* gardé trop longtemps. ....  
**Перестойть**, *см.* Переставить.  
**Перестраивать**, -строгать, *ca.* raboter de nou-  
 veau; raboter une seconde fois; || raboter tout.  
**Перестраивать**, -строить, *ca.* rebâtir, reconstruire;  
 || accorder de nouveau (*un instrument*).  
**Перестрачивать**, пересточить, *ca.* refaire la cou-  
 ture; || coudre tout en arrière-points.  
**Перестрой**, *sm.* action d'accorder de nouveau f...  
**Перестройка**, *sf.* action de rebâtir, de reconstruire f.  
**Перестрѣливать**, -стрѣлять, *ca.* tuer tous; || con-  
 sumer toutes (*les cartouches*); || -ся, *rr.* se fusiller.  
**Перестрѣлка**, *sf.* la fusillade. ....  
**Перестрѣль**, *sm.* la portée (*d'un trait, d'un fusil*).  
**Переступать**, -ступать, *en.* passer à travers, en-  
 jamber; || marcher lentement, marcher pas à pas.  
**Переступѣніе**, *sf.* 1, plante, la bryone, couleuvrée...  
**Переступный**, *adj.* qu'on peut enjamber; || -ные  
*стиги*, les vers à rimes croisées.  
**Пересѣдчикъ**, -щиза, *s.* le censeur, critique sé-  
 vère; || *ci.* le réviseur d'un procès.  
**Пересѣдъ**, *sm.* la révision d'un procès; || *pl.* -ды,  
 les caquets, cancans, commérages m.  
**Пересѣживать**, -сѣживать, -судить, *ca.* rejurer,  
 rejurer (*une affaire*); || censurer, critiquer. [*col*]  
**Пересѣпывать**, *ca.* parf. resserrer la courroie du col.  
**Пересѣчивать**, -сѣчить, *ca.* retordre; tordre tout.  
**Пересѣчка**, *sf.* le retordage, action de retordre f.  
**Пересѣшивать**, -сшивать, *ca.* laisser trop sécher;  
 || sécher tout; || -ся, *cr.* être trop séché.  
**Пересѣшка**, *sf.* action de laisser trop sécher f...  
**Пересчитывать**, -считать и -сѣсть, *ca.* recompter.  
**Пересылать**, переслать, *ca.* envoyer, expédier...  
 -ся, *cr.* être envoyé, être expédié; || s'envoyer  
 mutuellement, s'expédier réciproquement.  
**Пересылка**, *sf.* l'envoi m, l'expédition f. ....  
**Пересыльный и -случный**, *adj.* envoyé, expédié.  
**Пересыпать**, переспать, *en.* dormir trop longtemps.  
 —, I.1, пересыпать, II.2, *ca.* transvaser (*des ma-*  
*tières sèches*); || verser trop; || saupoudrer tout.  
 -ся, *cr.* tomber d'une place dans une autre (*du*  
*sable*); || (*чума*) être saupoudré. [*vasé, mêlé*]  
**Пересыпной**, *adj.* qu'on peut transvaser; || trans-  
**Пересыхать**, -сохнуть, *en.* sécher trop; || se sécher.  
**Пересыять**, пересыять, *ca.* ressemer, commencer  
 de nouveau; || ressasser, bluter de nouveau.  
**Пересыть**, *sm.* l'excès de semences m. ....  
**Пересыть**, -сѣсть, *en.* s'asseoir à une autre place.  
**Пересъядина**, *sf.* la crevasse (*dans une peau*)....

- einem zuvorkommen. ....  
 das Zuorkommen. ....  
 umdiele; (Bett) anders machen.  
 das Umlegen; Ummachen. ....  
 das Wiederwaschen. ....  
 wieder waschen; || alles auswas-  
 schen; || wieder gewaschen w.  
 das lange Stehen (von lebenden  
 Tieren, von Getränken).  
 zu lange gestanden. ....  
 umhobeln, wieder hobeln; || alles  
 aushobeln.  
 umbauen, anders bauen; || um-  
 stimmen, abermals stimmen...  
 abermals ob. anders abnähen;  
 || alles abnähen.  
 das Umstimmen. ....  
 das Umbauen. ....  
 (alle) erschießen; || verschießen;  
 || sich gegenseitig beschießen.  
 das Schießen, Feuern (von bei-  
 der Schußweite. [*den Seiten*]  
 über etwas schreiten; || Schritt  
 vor Schritt gehen.  
 die Zaunrübe, Gichtstrübe. ....  
 hinüber zu schreiten möglich; ||  
 die abwechselnden Reime pl.  
 Tadler, Befristler, -in; || ber  
 Schiedsrichter.  
 die Durchsicht eines Processes;  
 || die Reden, Klatschereien pl.  
 von neuem durchsehen; || be-  
 kritteln, tabeln.  
 den Kummertreimen zuziehen...  
 von neuem ob. alles zwirnen...  
 das abermalige Zwirnen. ....  
 zu viel trocknen; || alles trocknen;  
 || zu sehr getrocknet werden.  
 das zu starke Trocknen. ....  
 abermals zählen. ....  
 übersenden, überschicken. ....  
 übersandt werden; || sich gegen-  
 seitig etwas zuschicken.  
 das Übersenden. ....  
 übersandt, überschickt. ....  
 zu lange schlafen. ....  
 umschütten; || zu viel einschüt-  
 ten; || überschütten, bestreuen.  
 aus einer Stelle in eine andere  
 fallen; || bestreut w. [*schüttet*]  
 umzuschütten möglich; || umge-  
 zu sehr trocknen; || vertrocknen.  
 von neuem säen, umsäen; || von  
 neuem durchsieden.  
 eine zu große Anzahl. ....  
 sich auf einen andern Platz setzen.  
 der Riß (auf Leder). ....

- to outstrip.  
 outstripping.  
 to lay again; make again.  
 laying or making over again  
 washing over again.  
 to wash over again; || to wash  
 all; || to be washed again.  
 standing too long (*of an*  
*animal, of a liquor*).  
 that has stood too long.  
 to plane over again; || to  
 plane all.  
 to rebuild, build again; || to  
 tune over again.  
 to backstitch over again; ||  
 to backstitch all.  
 tuning over again.  
 rebuilding.  
 to kill all; || to shoot all; ||  
 to fire one at another.  
 firing.  
 reach of shot.  
 to overstep; || to take one  
 step after another.  
 briony.  
 that oversteps; || alternate  
 verses pl.  
 a censorer, critic; || reviser  
 of a law-suit.  
 revision of a law-suit; || idle  
 talk, little-tattle.  
 to revise (*a law-suit*); || to  
 censure, criticize.  
 to fasten the collar-thongs.  
 to twist again; twist all.  
 twisting over again.  
 to dry too much; || to over-  
 dry to be overdried.  
 overdrying.  
 to count over again.  
 to send over.  
 to be sent over; || to send  
 to one another.  
 sending, in voice.  
 sent over.  
 to sleep too long.  
 to strew over again; || strew  
 too much; || to strew upon.  
 to pour out of one into ano-  
 ther; || to be strown.  
 that may be strown; || strown  
 to grow too dry; || to dry up.  
 to sow over again; || to resist,  
 sift one after another.  
 overplus sowing.  
 to sit down in another place.  
 chap, crack, crevice.



- Пересыдывать**, пересыдѣть, *ra.* resseller. . . . .  
**Пересѣкать**, пересѣчь, *ra.* couper en deux; || couper, croiser, barrer; || fustiger plusieurs.  
 — *ся*, *vr.* être coupé en deux; || se couper. . . . .  
**Пересѣкать**, *см.* Пересыдѣть и Пересаживать  
**Пересѣченіе**, *sn.* action de couper en deux *f*; || *точка* — *нѣя*, *Géom.* le point d'intersection.  
**Перетѣкивать**, — толкѣть и — толкнѣть, *ra.* pousser d'un côté à un autre; || pousser tous.  
 — *ся*, *rr.* se pousser mutuellement. . . . .  
**Перетѣпливать**, перетопить, *ra.* chauffer une seconde fois; || refondre; || fondre tout; || chauffer tout (*les poêles*); || noyer plusieurs.  
**Перетѣпывать**, — топтѣть, *ra.* pétrir de nouveau; || pétrir tout; || user beaucoup.  
**Перетѣпывать**, — таскѣть и — тащѣть, *ra.* tirer, traîner d'un endroit à un autre; || voler, dérober.  
 — *ся*, *rr.* être tiré ou traîné dans un autre endroit; || se traîner avec peine à travers.  
**Перетѣчивать**, перетачать, *va.* refaire un surjet. . . .  
 —, переточить, *ra.* aiguïser de nouveau; || aiguïser tout; || tourner de nouveau (*sur le tour*).  
**Перетѣчь**, перетѣчь, *vn.* couler à travers. . . . .  
**Перетерѣбливать**, — терѣбѣть, *ra.* arracher, éplucher de nouveau; || arracher, éplucher tout.  
**Перетерѣпливать**, — терпѣть, *ra.* endurer, tolérer. . . .  
**Перетѣсывать**, — тесѣть, *va.* ébaucher, dégrossir de nouveau; || ébaucher, dégrossir tout.  
**Перетирѣть**, — терѣть, *ra.* nettoyer, frotter, essuyer de nouveau ou tout; || déchirer par le frottement.  
 — *ся*, *sf.* être nettoyé, frotté, essuyé; || se déchirer. se casser par le frottement.  
**Перетирѣть**, *см.* Перетѣсывать. || **Перетолкѣть** и **Перетолкѣть**, перетѣть, *vn.* pourrir entièrement; || se consumer, se réduire en cendres.  
**Перетолковѣніе**, *sn.* action d'interpréter autrement.  
**Перетолковщикъ**, — *щиза*, *s.* faux interprète. . . . .  
**Перетолковывать**, — толковѣть, *ra.* donner une autre interprétation; || (*о чѣмъ*) parler de, s'expliquer.  
**Перетолочъ**, *ra.* par. repiler, concasser de nouveau; || piler, concasser tout; || piler, concasser trop.  
**Перетопивать**, перетопить, *ra.* amincir trop; || gâter en voulant trop subtiliser.  
**Перетопки**, *sm. pl.* le résidu (*d'une chose fondue*). . .  
**Переторговщикъ**, — *щиза*, *s.* accapareur, revendeur.  
**Переторговывать**, — говѣть, *ra.* (*что у кого*) encherir sur; || (*чѣмъ*) acheter pour revendre, acheter, *sf.* la licitation, enchère. [capareur  
**Перетрѣпывать**, — трепѣть, *ra.* tiller, maquer de nouveau; || tiller, broyer tout; || houspiller tous.  
**Перетрѣсывать**, — трѣскачь, *rr.* se fendre tous.  
**Перетруситься**, *rr. parf.* s'effrayer, s'alarmer (*tous*).  
**Перетрусывать** и **Перетрушивать**, — трустѣть и — тряхнѣть, *ra.* bien secouer, nettoyer en secouant.  
**Перетывать**, — тѣкать и — тѣкнѣть, *ra.* planter, s'icher à un autre endroit ou de nouveau; || boucher tout.  
**Перѣть**, III.2. *ra.* (*прѣс. нпрѣ*) serrer, pousser, presser.  
**Перетягѣть**, *ra. parf.* gagner un procès contre qq'un.
- umfatten. . . . .  
 durchhauen; || durchschneiden;  
 || alle auspeitschen. [schneiden  
 durchgeschritten w.; || sich durch-  
 ся. || **Пересѣять**, *см.* Пере-  
 das Durchschneiden; || der Durch-  
 schnittpunkt.  
 von einem Orte an einen andern  
 stoßen; || alle stoßen.  
 einander stoßen. . . . .  
 abernals heizen; || umschmel-  
 zen; || alles auserschmelzen; || (alle  
 Ofen) heizen; || viele ertränken.  
 von neuem kneten ob. treten; || al-  
 les kneten; || alles abtreten.  
 von einem Orte zum andern  
 schleppen, ziehen; || stehlen.  
 zu einem andern Orte geschleppt  
 werden; || wohin schleppen.  
 wieder überwendlich nähern. . .  
 wieder schleifen; || alles schle-  
 fen; || von neuem dreheln.  
 durchschleifen, überfließen. . . .  
 von neuem zußen; || alles zu-  
 ßen, austauschen.  
 erliden, ertragen, überstehen.  
 abernals ob. von neuem be-  
 hauen; || alles behauen.  
 von neuem ob. alles wischen,  
 einreiben; || zerreiben.  
 gewischt, eingerieben werden;  
 || durchgerieben werden.  
**Перетолкнѣть**, *см.* Пере-  
 gänglich verkaufen; || ganz zu  
 Asche verbrennen.  
 die verkehrte Erklärung. . . . .  
 der verkehrte Erklärer. . . . .  
 anders ob. verkehrt erklären;  
 || sich besprechen.  
 von neuem ob. alles zerstoßen;  
 || zu viel zerstoßen.  
 zu dünn machen; || durch zu  
 vieles Klügeln verderben.  
 das übrige (nach dem Auschmel-  
 Aufstaufen, -in. . . . . [zen]  
 einen bei etwas steigern; || auf-  
 kaufen, wieder verkaufen.  
 die Licitation, das Gebot. . . .  
 (Zusatz) von neuem brechen; ||  
 alles brechen; || alle zerkaufen.  
 springen, plagen, bersten. . . . .  
 in Schrecken gerathen. . . . .  
 gehörig umschütteln, umrütteln,  
 durchschütteln.  
 umsteden, anders ob. wieder  
 einsteden; || alles zu stoßen.  
 drängen, brüden, pressen. . . .  
 einen Proceß gewinnen. . . . .
- to saddle over again.  
 to hew or cut in two; || to  
 cross, intersect; || to flog all.  
 to be cut; || be intersected.  
 съѣтъ.  
 hewing or cutting in two;  
 || intersection.  
 to jostle or push over; || to  
 push all.  
 to push each other.  
 to heat over again; || to melt  
 over again; || to melt all; || to  
 heat all; || to drown all.  
 to tread over again or all;  
 || to wear out all.  
 to drag or trail in another  
 place; || to steal away.  
 to be dragged in another  
 place; || drag one's self over.  
 to seam-draw over again.  
 to sharpen, wet again or all;  
 || to turn again.  
 to flow or run across.  
 to pluck or pull over again;  
 || to pluck all.  
 to bear, endure.  
 to rough-hew over again; ||  
 to rough-hew all.  
 to rub or wipe over again or  
 all; || to rub through, fray.  
 to be rubbed, be wiped; ||  
 to be rubbed through.  
**Тѣпливать**.  
 to putrefy, corrupt; || to  
 consume.  
 interpreting otherwise.  
 misinterpreter.  
 to give another explanation;  
 || to talk over, confer.  
 to pound over again or all;  
 || to pound too much.  
 to make too thin; || to spoil  
 in subtilizing.  
 residuum.  
 a regater.  
 to bid over, outbid; || to re-  
 grate, resell.  
 auction, outbidding.  
 to scutch or swingle again;  
 || to scutch all; || to worry all.  
 to burst, crack.  
 to turn coward.  
 to shake over, to shake up,  
 to jolt over.  
 to stick in another place or  
 over again; || to stop all.  
 to press, close.  
 to gain a law-suit.

- Перетягивать**, перетянуть, *ва.* l'emporter par le poids ou en force; || retendre, tendre de nouveau; || tirer d'un endroit à un autre.  
— *ся, ср.* se lier, se serrer; || *Мар.* se touer d'un endroit à un autre; || être tendu de nouveau.
- Перетяжка**, *sf.* 4, la carrelure, semelle neuve . . .
- Перетяжничать**, *sm.* une large ceinture . . .
- Перетяжной**, *adj.* servant à tendre ou à serrer; || *ниже сапоги*, bottes ressemellées.
- Перетянуть**, — *тануть, ва. pop.* couper en deux.
- Перегливать**, — *глыть, ва.* carboniser, réduire en charbon; || *— ся, ср.* se carboniser, être carbonisé.
- Переулок**, *sm. 1, dim.* — *улок*, *ва.* la ruelle; || *лук-пой* —, un cul-de-sac, une impasse.
- Переумничать**, *en. parf.* trop raffiner, trop subtiliser.
- Переупрямливаться**, переупрямиться, *ва.* l'emporter sur quelqu'un par son obstination.
- Переуторивать**, — *уторить, ва.* jabler de nouveau.
- Переутюживать**, — *утюжить, ва.* repasser de nouveau (*avec le fer*); || repasser tout.
- Переучать и Переучивать**, переучить, *ва. (учо)* apprendre de nouveau; || (*что*) enseigner tous.
- Перехаливать**, — *хвалить, ва.* louer à l'excès . . .
- Перехватание**, *sm.* la saisie, arrestation . . .
- Перехватчик**, — *нца, s.* celui ou celle qui intercepte.
- Перехват**, *sm.* la taille (*d'un habit*); || *пл. — ты*, les douleurs de l'enfantement *f*; || *на —, adv.* à l'envi.
- Перехватывать**, — *хватыть и — хватыть, ва.* intercepter, saisir, arrêter; || emprunter pour quelque temps; || manger quelques bouchées. || *l'autre*
- Перехворать**, *сн. parf.* tomber malade l'un après
- Перехитрять**, — *хитрить, ва.* l'emporter en ruse sur quelqu'un; || *тв.* subtiliser.
- Переходить**, *ва. parf.* parcourir tous les endroits. . .  
—, *перейти, en.* aller à travers, passer, traverser; || passer d'un autre côté; || échoir.
- переходящий глагол**, *Gram.* le verbe transitif.
- Переходчивый**, *adj.* passager, inconstant, fragile.
- Переход**, *sm.* le passage, la transition; || *пл. — ды*, le corridor, la galerie; — *дний*, de passage.
- Перехождение**, *sm.* le passage, la transition. . .
- Перехолаживать**, — *холодить, ва.* refroidir trop. . .
- Перекарнавывать**, — *карнавать, ва.* couvrir d'égratignures; || *— ся, ср.* être couvert d'égratignures.
- Пёреть**, *sm. 1*, le poivre; — *речный*, de poivre; || *стручковый* —, le poivre de Guinée; || *дикий* —, *arbrisseau*, le bois gentil, la lauréele femelle.
- Перециганивать**, перециганять, *ва.* ridiculiser. . .
- Перецкивать**, перецкывать, *ва.* filtrer, décanter de nouveau; || transvaser, transvider tout.
- Перецкивать**, — *цкиять, ва.* évaluer, taxer, estimer de nouveau ou tout; || blâmer, censurer, critiquer.
- Перечика**, *sf.* nouvelle taxation. . .
- Перечёне**, action de contrecarrer (*см. Перечить*).
- Перечень**, *sm. 1*, la somme, le total; || l'extrait, abrégé, sommaire *m*; — *целевой*, d'extrait.
- Перечеркивать**, — *черкать и — черкнуть, ва.* rayer en travers; || rayer, biffer, effacer.
- mehr wiegen als, das überge-  
wicht haben; || von neuem an-  
ziehen; || hinüberziehen.  
sich fest binden; || sich bugfören;  
|| angezogen werden.  
eine neue Sohle. . . . .  
ein breiter Gürtel.  
festzuziehen möglich; || die frisch  
besöhten Stiefel *pl.*  
abhaben, zerfauen. . . . .  
verföhlen, zu Kohlen brennen;  
|| verköhlt werden.  
die Durgasse, Nebengasse; ||  
die Saugasse.  
zu viel flügeln. . . . .  
über einen durch seinen Eigen-  
sinn den Sieg davon tragen.  
mit neuen Gergeln versehen. .  
von neuem plätten, bügeln; ||  
alles plätten, bügeln.  
von neuem lernen; || (viele ob-  
alle) lehren, belehren.  
übermäßig loben. . . . .  
das Auffangen, Wegnehmen. .  
der ob. die etwas anfängt. . .  
der Einschnitt; || die Einschnöthen  
*pl*; || um die Bette, reisend.  
auffangen, wegnehmen; || auf  
kurze Zeit leihen; || einige  
Wissen zu sich nehmen.  
samt und sonderst tranf seyn.  
einen überlisten, an List über-  
treffen; || gar zu fein seyn.  
durchgehen, durchstreifen. . .  
über etwas gehen; || übergehen;  
|| an einen zufallen.  
das überleitende Zeitwort. . .  
unbeständig, veränderlich . . .  
der Übergang; || Durchgang; ||  
der Gang, die Gallerie.  
der Übergang, Durchgang. . .  
zu last machen. . . . .  
gang tragen, zerfauen; || ganz  
zertragt werden.  
der Pfeffer; || der spanische Pfeffer;  
|| der Seidelfaß, immer  
grüner Kellerhals.  
verpöten, lächerlich machen. .  
von neuem filtriren; || alles  
umfüllen, umgießen.  
von neuem ob. alles schäken; ||  
tabeln, bekritletn.  
die abermalige Schöpfung. (schon  
das Widerstreben, Widerpre-  
die Summe; || die Gesamt-  
angabe, der Auszug, Abriß.  
durchstreichen; || austreichen,  
außradiren.
- to outweigh, overbalance,  
win over; || to stretch over  
again; || to draw over.  
to brace one's self; || haul  
one's self ahead; || to be  
a new sole. [drawn  
a broad bandage.  
stretching, bracing; || new-  
soled boots.  
to hack or cut in two.  
to carbonize, burn to a coal;  
|| to be carbonized.  
a lane, by-lane, an alley; ||  
a blind alley.  
to overrefine, subtilize.  
to get the better of one's  
obstinacy.  
to notch over again.  
to iron over again; || to iron  
all or one after another.  
to learn over again; || to teach  
all or one after another.  
to praise too much.  
laying hold of, seizing.  
interceptor.  
waist (*of a coat*); || throes,  
labour-pains; || in emulation  
to intercept, seize; || to bor-  
row for a short time; || to  
take a snack.  
to fall ill one after another.  
to outdo in cunning; || to  
overrefine, subtilize.  
to visit all.  
to go or pass across; || to go  
over; || to devolve, revert.  
a transitive verb.  
inconstant.  
passage, transition; || cor-  
ridor, gallery.  
going across, transition.  
to cool too much.  
to scratch over; || to be  
scratched, got scratched.  
pepper; || capsicum, bell-  
pepper; || spurge-laurel,  
mezezeon.  
to dupe, ridicule.  
to filter or decant over again  
|| to decant, filter all.  
to value, prize, tax over  
again or all; || to rate, chide.  
revaluation.  
thwarting, crossing.  
sum, total; || summary, ab-  
stract, compendium.  
to scribble over; || to can-  
cel, blot, cross.



- Перечёрпывать**, -чёрнить, *va.* noircir de nouveau; salir tout; || biffer, effacer.  
— **ся**, *vr.* se salir, se noircir entièrement. . . . .
- Перечёрпывать**, -чёрнить, *va.* retracer, tracer de nouveau; || faire un trait à travers.
- Перечёсть** (*фут.* перечёт), *см.* Пересчитывать.
- Перечёсть**, *sm.* une écorchure à force de gratter. . .
- Перечёсывать**, -чёсать, *vn.* repigner; peigner de nouveau; || peigner tout; || gratter trop.  
— **ся**, *vr.* se repigner; || se gratter partout. . . . .
- Перечёт**, *sm.* erreur *f* en plus dans un compte; || le compte; || **на** —, en tout et partout, entièrement.
- Перечинивать**, -чинить, *va.* raccommoder, réparer; || retailer (*une plume*); || raccommoder tout.
- Перечинка**, *sf.* la réparation, le raccommodage. . .
- Пересчисленье**, *sm.* l'énumération *f*. . . . .
- Пересчитать**, -числить, *va.* énumérer; || ôter à l'un une chose pour le donner à un autre.
- Перечитывать**, перечитать, *va.* relire; || lire plusieurs (*livres*); || — **ся**, *vr.* être relu. [dire]
- Перечить**, П. 3, по —, *va.* (комж) contrecarrer contre-
- Перечистать**, перечистать, *va.* rennetoyer, nettoyer de nouveau; || nettoyer tout.
- Перечневой**, *adj.* sommaire, succinct (*см.* Перечень).
- Перечник**, *sm.* plante, l'ibéris *f*. . . . .
- Перечища**, *sf.* le poivrier, la poivrière.
- Перечный**, *adj.* de poivre; || — *ная трава*, le lépidier.
- Перешагивать**, -шагнуть, *vn.* enjamber, passer; || — *шагать*, *va.* parcourir plusieurs endroits.
- Перешаривать**, -шарять, *va.* fouiller partout. . . .
- Перешеек**, *sm.* 2, *dim.* — *шечек*, *Geogr.* un isthme.
- Перешептывать**, -шептать и — *шепнуть*, *va.* chuchoter de nouveau ou beaucoup; || — **ся**, *vr.* chuchoter.
- Перешёпты**, *sm. pl.* les chuchotements *m*. . . . .
- Перешибать**, перешибать, *va.* briser en deux en frappant; || *fig.* *fam.* devancer, surpasser.
- Перешибь**, *sm.* la fracture, l'endroit brisé *m*. . . . .
- Перешивать**, перешить, *va.* recoudre, refaire une couture; || coudre en quantité.
- Перешивка**, *sf.* action de recoudre *f*. . . . .
- Перешивной**, *adj.* recousu. . . . .
- Перешеголить**, *va. parf.* surpasser en élégance. . .
- Перешипывать**, -шипать, *va.* arracher, cueillir, plumer de nouveau; || arracher, cueillir tout.
- Перешупывать**, перешупать, *va.* toucher, tâter de nouveau; || toucher, tâcher partout.
- Перешьд**, перешьд, *va.* casser avec les dents; || manger tout; || ronger, corroder.
- Перездить**, *va. parf.* parcourir, visiter (*non à pied*).
- Перездка**, *sf.* l'excursion *f*; || le déménagement. . .
- Перездаль**, *sm.* le passage, trajet (*à cheval, en bateau*).
- Перезжать**, перезжать, *vn.* aller à travers, passer, traverser; || déménager, déloger. [nouveau]
- Перезкажничивать**, -миновать, *va.* examiner de
- Перигей**, *sm.* *Astron.* le perigée. . . . .
- Перигей**, *sm.* *Astron.* le périhélie. . . . . [*adj.*]
- Перила**, *sm. pl. dim.* перильца, la balustrade; — *алый*, *red*
- Перина**, *sf.* le lit de plumes; — *новый*, de lit de plumes.
- von neuem schwarz machen; || *als* les beschmutzen; || durchstreichen schwarz ob. schmutzig werden. . .
- abermals entwerfen; || durchstreichen, ausstreichen. . . . .
- die zertrugte Stelle. . . . .
- umtänzen; || alles austänzen; || fragen, zerfragen. . . . .
- umgefaßt werden; || sich fragen daß zu viel zählen; || aufzählen; || im Ganzen und im Einzelnen ausbessern, flicken; || anders schneiden; || alles ausbessern. daß Ausbessern, Ausflicken. . .
- daß überzählen. . . . .
- überzählen, aufzählen; || zu rechnen, anrechnen. . . . .
- noch einmal lesen; || viel lesen; || wieder gelesen werden. (sich) widerspenstig seyn, widersprechen von neuem reinigen, rein machen; || alles reinigen. summarisch, abgefürzt. . . . .
- der Bauernruf. . . . .
- die Pfefferbüsche. . . . .
- Pfeffer; || das Pfefferkraut. . .
- über etwas schreiten; || viele Orte durchschreiten. . . . .
- alles durchsuchen, durchstöbern. die Landenge. . . . .
- von neuem pflügen; einem zusüßern; || sich zusüßern. daß Geflüster, Geflüchel. . . .
- zerbrechen, zerstückeln; || zuvorkommen, übertreffen. der Bruch, die zerbrochene Stelle. .
- umnähen, auf's neue zunähen; || alles zunähen. . . . .
- daß Umnähen. . . . .
- umgenäht. . . . .
- an Pracht übertreffen. . . . .
- von neuem rupfen, pfücken; || alles austrupfen. . . . .
- von neuem betasten, befühlen; || überall betasten. durchbeißen, zerbeißen; || alles essen; || äßen, zerfressen. herumfahren, durchreiten. . . .
- daß Durchreiten; || Umziehen. die Überfahrt. . . . .
- über etwas fahren, überfahren; || umziehen, ausziehen. . . . .
- wieder prüfen. . . . .
- die Erbnähe. . . . .
- daß Perihelium, die Sonnennähe daß Gefänder. . . . .
- daß Federbett, Pfühl. . . . .
- to blacken over again; || to dirty all; || to cancel. to blacken, dirty one's self. to trace over, sketch over; || to cancel. a sore from scratching. to comb again; || comb all; || scratch over. [one's self to be combed again; || scratch overplus of an account; || overcounting; || entirely. to mend, repair; || to cut again (*a pen*); || to mend all. mending, repairing. reckoning, enumeration. to enumerate; || to annumerate, add to the number. to read over again; || to read all; || to be read again. to thwart, contradict. to clean or scour over again; || to clean all. summary, abridged. iberis. a pepper-box. of pepper; || pepper-word. to stride; || to stride over, step over, go over. to rummage all. isthmus, a neck of land. to whisper again; to whisper; || to whisper to one another. whispering. [ther to break in two, fracture; || to outstrip. a fracture. to sew over again; || to sew all or one after another. sewing over again. sewed over again. to outlaunt, outbrave. to pluck or plume over again; || to pluck all. to feel or handle over again; || to feel, handle all. to bite in two; || to eat all; || to corrode. to travel over, traverse. travelling; || removing. passage, crossing. to pass, go over, traverse; || to remove, shift. to reexamine. perigee, perigee. perihelion, perihelium. a balustrade, rail. a feather-bed.

Періскія, <i>sm. pl. Géogr.</i> les périsiciens <i>m.</i> . . . . .	die Umschattigen <i>pl.</i> . . . . .	periscians, periscii <i>pl.</i>
Перистиль, <i>sm. Archit.</i> le péristyle, la colonnade . . . . .	der Säulengang . . . . .	a peristyle.
Перистый, <i>adj.</i> rempli de plumes;    plumeux. [ <i>seaux</i> ]	voll Federn;    federartig. . . . .	feathery;    plumous.
Периться, II.1, <i>or., tr.</i> se couvrir de plumes ( <i>des oiseaux</i> )	sich befiedern, Federn bekommen.	to get feathers
Періодическій, <i>adj.</i> périodique; —ски, —мент. . . . .	periodisch . . . . .	periodical; —ly.
Періодъ, <i>sm. Chron.</i> période <i>f, m</i> ;    <i>Gram.</i> la période.	der Zeitraum;    die Periode.	a period.
Періэки, <i>sm. Géogr.</i> les périécies <i>m.</i> . . . . .	die Nebenwohner <i>pl.</i> . . . . .	periécians, periéci <i>pl.</i>
Пёрка, <i>sf.</i> 3, la mèche ( <i>d'une trille</i> ) . . . . .	die Spitze (eines Bohrer's) . . . . .	the bit (of a piercer).
Пёркаль, <i>sf.</i> la percale; —ловыя, de percale. . . . .	der Pertal (Baumwollzeug). . . . .	cambric muslin.
Пёрла, <i>sf.</i> u Пёрло, <i>sm.</i> la perle; —ловый, <i>adj.</i>    —вой	die Perle;    die Perlfarbe, das	a pearl;    pearl-colour;
цвѣтъ, le gris de perle;    —вал крупн., l'orge perlé.	Perlengrau;    die Perlgraupe.	pearl-barley, peeled barley
Перламуть и —ломуть, la nacre de perle; —мовой,	die Perlenmutter. . . . .	mother of pearl.
Кёрлинъ, <i>sm. Mar.</i> la haussière, le grelin, cablot. [ <i>adj.</i>	das Greling, die Hsereleine . . . . .	hawser.
Пернатъ, <i>sf. ci.</i> le bâton de commandement . . . . .	der Commandostab. . . . .	staff of command.
Пернатка, <i>sf.</i> 3, la pennatule, plume de mer ( <i>polype</i> ).	die Seefeder (Thierpflanze) . . . . .	sea-feather ( <i>a zoophyte</i> ).
Пернатый, <i>adj.</i> emplumé;    <i>pl.</i> —тия, <i>sf.</i> les oiseaux.	gefiedert;    die Vögel <i>pl.</i> . . . . .	feathered;    the birds <i>pl.</i>
Пёръ, <i>sn.</i> 9, <i>dim.</i> пёрышко, la plume;    plume à écrire;	die Feder;    Schreibfeder; . . . . .	feather, plume;    quill, pen;
la nageoire;    la pale ( <i>d'un aciron</i> ); —рляой, <i>adj.</i>	Glossfeder;    das Ruderblatt.	fin;    blade ( <i>of an oar</i> ).
Пёрвоникъ, <i>sm.</i> un étui à plumes. . . . .	die Federbüchse . . . . .	a pen-case.
Пёрвой, <i>adj.</i> d'aile de moulin à vent. . . . .	vom Windmühlflügel. . . . .	for fans ( <i>of wind-mills</i> ).
Перочинный, <i>adj.</i> —ножицъ, le canif . . . . .	das Federmesser. . . . .	a pen-knife.
Перпендикулярность, <i>sf.</i> la perpendicularité . . . . .	die senkrechte Richtung. . . . .	perpendicularity.
Перпендикулярный, perpendicular; —но, —мент.	perpendicular, senkrecht, loth.	perpendicular; —ly.
Перпендикуляръ, <i>sm. Géom.</i> la perpendiculaire . . . . .	die Perpendicularlinie. [ <i>recht</i>	a perpendicular.
Персея, <i>sm. Astr.</i> Persée <i>m</i> ( <i>constellation</i> ) . . . . .	Perseus (Sternbild) . . . . .	Perseus ( <i>constellation</i> ).
Пёрси, <i>sf. pl.</i> la poitrine, le sein; —свой, <i>adj.</i> . . . . .	die Brust, der Busen. . . . .	breast, bosom.
Пёрсикъ, <i>sm.</i> arbre, le pêcher;    la pêche; —ковый, <i>adj.</i>	der Pfirsichbaum;    die Pfirsich.	peach-tree;    a peach.
Пёрсона, <i>sf.</i> la personne, le personnage . . . . .	die Person. . . . .	person, personage.
Перспектива, <i>sf.</i> la perspective . . . . .	die Perspective, Fernschiefslehre.	perspective.
Перспективный, <i>adj.</i> perspectif, de la perspective . . . . .	perspectivisch. . . . .	perspective.
Перстень, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> —тенёкъ, la bague; —тнеовъ,	der Ring, Fingerring;    der	a ring ( <i>with a stone</i> );    the
de bague;    —овъ налёвъ, le doigt annulaire.	Ringfinger, Goldfinger. . . . .	ring-finger.
Перстевникъ, <i>sm.</i> le baguier. . . . .	das Ringlätzchen. . . . .	a ring-case.
Персть, <i>sm. dim.</i> перстыкъ, le doigt. . . . .	der Finger . . . . .	finger, of a finger.
Персть, <i>sf.</i> la terre, poussière; —тмый, de terre. . . . .	die Erde, der Staub. . . . .	earth, dust.
Пертүлень, <i>sm. Mar.</i> la bosse debout. . . . .	der Ankerstopper . . . . .	anchor-stopper.
Пёртъ, <i>sm. Mar.</i> le marchepied ( <i>d'une vergue</i> ). [ <i>adj.</i>	die Pertleine. . . . .	foot-rope.
Пёруть, <i>sm.</i> la foudre, l'éclair <i>m</i> ; —ный и —новый,	der Donner und Witz. . . . .	thunder, thunder-bolt.
Пёрхать, I.1, перхнуть, <i>sn.</i> avoir envie de tousser.	räuspern, sich räuspern, husten.	to hawk, cough.
Пёрхота, <i>sf.</i> titillation <i>f</i> dans le gosier; —тмый, <i>adj.</i>	das Kitzeln in der Röhre, Husten.	tickling in the throat, cough-
Пёрхотина, <i>sf.</i> le flegme, crachat . . . . .	der Schleim, Auswurf. . . . .	phlegm. [ing
Перхотунъ, —уныя, s. lousseur, euse . . . . .	Husten, —in. . . . .	cougher.
Перцеделецъ, <i>sm.</i> 1, <i>oiseau</i> , le toucan, ramphastos . . . . .	der Pfefferfresser (Vogel). . . . .	the toucan.
Перчатка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —чаточка, le gant; —точный, <i>adj.</i>	der Handschuh. . . . .	a glove.
Перчаточникъ, —лица, s. gantier, ère. [ <i>gosier</i>	Handschuhmacher, —in. . . . .	a Glover.
Першить, II.3, <i>imp.</i> avoir un chatouillement dans le	es kitzelt im Halse. . . . . [tand]	it tickles in the throat.
Пёръ, <i>sm.</i> le pair ( <i>dignité</i> ); —рскій, de pair. . . . .	der Pair (in Frankreich und Eng-	a peer.
Перяникъ, <i>sm.</i> le marchand de plumes, plumassier.	der Federhändler . . . . .	feather-merchant.
Перляой, <i>adj.</i> de plumes, fait de plumes ( <i>см. Пёръ</i> );	aus Federn bestehend;    die	of feather, of plume;    fea-
—радо, les boutiques <i>f</i> de plume et de duvet.	Feder- und Dunen-Buden <i>pl.</i>	ther and down shops.
Песёцъ, <i>sm.</i> 1, <i>quadr.</i> le renard blanc; —свой, <i>adj.</i>	der Eisfuchs. . . . .	arctic fox.
Песика, <i>sf.</i> la raie foncée ( <i>dans une fourrure</i> ) . . . . .	der dunkle Streifen (im Felle).	gray stripe ( <i>in a skin</i> ).
Песиковатый, <i>adj.</i> ayant beaucoup de raies foncées.	dunkle Streifen habend . . . . .	with gray stripes.
Пёсий, <i>adj.</i> 3, de chien ( <i>см. Пёсь</i> );    —си дни, les	Hunds;    die Hundstage <i>pl</i> ;	dogs, dog;    the dog days;
jours caniculaires <i>m</i> ;    —ся звёздъ, Sirius ( <i>étoile</i> ).	der Hundstern.	Sirius, dog-star.
Пескаръ, Пескозобъ, poissons, <i>см. Пискарь</i> и	Пискозобъ.	
Песковатый, <i>adj.</i> contenant un peu de sable . . . . .	etwas sandig. . . . .	rather sandy.
Пескорой, <i>sm.</i> l'anguille de sable <i>f</i> , ammodyte <i>m.</i> . . . .	der Sandaal. . . . .	sand-launce, sand-eel.



**Песокъ**, *sm.* 1, *dim.* песочекъ, le sable; || *pl.* -ски, les régions sablonneuses; -сочный, de sable; || -ные часы, le sablier (*horloge de sable*).  
**Песочница**, *sf.* le sablier (*casse*) . . . . .  
**Пестеря**, *sf.* le panier d'écorce de bouleau . . . . .  
**Пестикъ**, *sm.* *dim.* Bot. le pistil; -ковыя, de pistil . . . . .  
**Пестовой**, *adj.* de pilon (*см. Пестъ*) . . . . .  
**Пестредъ и Пестредина**, *sf.* le couli; -ный, *adj.*  
**Пестрение**, *sn.* action de bigarrer *f.* . . . . .  
**Пестреца**, *sm.* le bolet squameux (*champignon*) . . . . .  
**Пестрина**, *sf.* la bigarrure, le bariolage . . . . .  
**Пестрить**, II.1, *va.* bigarrer, barioler; || *fig.* broder.  
 —, *v. imp.* (*въ лазарѣ*) voir les objets doubles . . . . .  
**Пестротá**, *sf.* la bigarrure, le bariolage. [Lemming  
**Пеструха**, *sf.* *dim.* -струшка, poisson, la truite; || *mam.* le  
**Пестрый**, *adj.* *dim.* пестры́й и -травый, bigarré,  
 bariolé (*prop. et fig.*); -ро, d'une manière bigarrée.  
**Пестрь**, I.4, *en.* paraître bigarré, fourmiller . . . . .  
**Пестрякъ**, *sm.* l'agarie d'aune *m.* . . . . .  
**Песты**, *sm.* *dim.* пестык, le pilon; -мовá, de pilon.  
**Песцовый**, *adj.* de renard blanc (*см. Песецъ*) . . . . .  
**Песчанникъ**, *sm.* le grès (*пierre*) . . . . .  
**Песчанка**, *sf.* 3, argile mêlée de sable; || *plante*, l'aré-  
 naire; || *oiseau*, le passereau; || la telline (*coquille*).  
**Песчаный**, *adj.* sablonneux . . . . .  
**Песчына**, *sf.* *dim.* песчы́на, le grain de sable . . . . .  
**Пёсь**, *sm.* 1, *quadr.* le chien; нёсий и нёсый, de chien.  
**Петарда**, *sf.* le pétard; -довыя, de pétard . . . . .  
**Петардщикъ**, *sm.* le pétardier . . . . .  
**Пегить**, *sm.* Typ. le petit texte, le huit . . . . .  
**Пеглица**, *sf.* la boutonnière; || la ganse . . . . .  
**Пётля**, *sf.* 4, *dim.* пётелька, le nœud, nœud coulant;  
 || la maille; || boutonnière; || *penture* (*de porte*);  
 || *porte f* (*d'arce*); -мельный, *adj.*  
**Петровка**, *sf.* *pl.* 3, le jeune de la St-Pierre . . . . .  
**Петрушечникъ**, *sm.* *plante*, la caucalide . . . . .  
**Петрушка**, *sf.* *plante*, le persil; -шечный, de persil.  
**Печалить**, II.1, *o.*, *va.* chagriner, affliger, attrister.  
 —ся, *vr.* se chagriner, s'affliger, s'attrister . . . . .  
**Печаль**, *sf.* le chagrin, la tristesse, affliction . . . . .  
**Печальный**, *adj.* 1, affligé; || affligeant, triste; -но,  
 -мент; || -ное платье, les vêtements de deuil *m.*  
**Печатанье**, *sn.* action de cacheter; d'imprimer *f.* . . . . .  
**Печатать**, I.1, *va.* cacheter, sceller; || *imprimer* . . . . .  
 —ся, *vr.* être cacheté; s'imprimer, être imprimé.  
**Печатникъ**, *sm.* l'imprimeur *m.*; || *vi.* le garde des  
 sceaux (*à la cour des Tsars*); -ный, d'imprimeur.  
**Печатный**, *adj.* imprimé; || étalonné, timbré; || -ный  
 станъ, presse typographique; || -ная земля, terre  
 печатная, *sf.* и -ный дворъ, une imprimerie. [sigillée  
**Печаточникъ**, *sm.* le graveur de cachets . . . . .  
**Печать**, *sf.* *dim.* печатка и -точка, le cachet, sceau;  
 || le sceau, l'empreinte *f* (*et fig.*); || *Jur.* le scellé;  
 || l'impression *f.*; || les caractères, types *m.* -точный,  
**Печенье**, *sm.* la cuisson, action de cuire. [*adj.*  
**Печеночникъ**, *sm.* *plante*, l'aigremoine, eupatoire *f.*  
**Печень**, *sf.* *dim.* печёнка и -почка, le foie; -почный,  
**Печеньё**, *sm.* le caillot, sang caillé . . . . . [*adj.*

der Sand; || der sandige Ort,  
 die sandigen Gegenden *pl*; ||  
 die Sanduhr.  
 die Sandbüchse, Streubüchse.  
 das Körbchen von Birkenrinde.  
 der Staubwedel, Blumengriffel.  
 vom Stöbel . . . . .  
 die buntgestreifte Leinwand . . .  
 das Buntmachchen . . . . .  
 eine Art Schwämme . . . . .  
 die Buntschichtigkeit. [schmücken  
 bunt machen od. färben; || auß-  
 er fimmert vor den Augen. . . .  
 das Buntschiedige, Bunte . . . .  
 die Forelle; || Wanderratte . . .  
 bunt, buntschiedig, verschieden-  
 farbig; *fig.* bunt.  
 bunt werden, wimmeln . . . . .  
 der Erleischwamm . . . . .  
 der Stöbel, die Mörtelkeule . . .  
 vom Stöfuchse . . . . .  
 der Sandstein . . . . .  
 der Sandhorn; || die Sabine; ||  
 Sperlingsammer; || Telline.  
 sandig . . . . .  
 das Sandhorn . . . . .  
 der Hund . . . . .  
 die Petarde . . . . .  
 der Petardier . . . . .  
 die Petitschrift, Zungfernschrift.  
 das Knopfloch; || Schnurloche *f*  
 die Schleife, Schlinge; || Masche;  
 || das Knopfloch; || Thürband;  
 || das Hufe, Halenbüße.  
 die Petri Fasten *pl.* . . . . .  
 der Kettenkerbel, die Haftbolde.  
 die Peterschille . . . . .  
 betrüben, traurig machen . . . .  
 sich grämen, traurig seyn . . . .  
 der Kummer, Gram . . . . .  
 traurig; betrübt; || traurig,  
 schmerzlich; || das Trauerkleid.  
 das Siegel; das Druden . . . . .  
 siegeln, zusetzen; || druden . . .  
 gestiegelt; gedruckt werden . . .  
 der Drucker, Buchdrucker; || der  
 Siegelbewahrer . . . . .  
 gedruckt, Druck; || gestempelt;  
 || die Druckpresse; || Siegelerei.  
 die Druckerei . . . . .  
 der Petschaftstecher . . . . .  
 das Petschaft, Siegel; || das Sie-  
 gel; || gerichtliches Siegel; || das  
 Druden, der Druck; || die Schrift  
 das Baden . . . . .  
 der Dbermennig, die Leberflecke.  
 die Leber . . . . .  
 das geronnene Blut . . . . .

the sand, grit; || sands *pl*,  
 a sandy country; || glass,  
 hour-glass.  
 a sand-box.  
 a basket of birch-bark.  
 the pistil.  
 of a pestle.  
 striped linen, ticking.  
 making party-coloured.  
 boletus squamosus.  
 party-colour. [bellish  
 to make party-colour; || em-  
 the eyes are dazzled.  
 medley, party-colouredness  
 river trout; || lemming.  
 party-coloured, variegated,  
 medley; *fig.* motley.  
 to appear variegated.  
 alder agaric.  
 a pestle.  
 of the arctic fox.  
 sand-stone.  
 sandy clay; || sand-word; ||  
 reed-sparrow; || tellina.  
 sandy, gritty.  
 a grain of sand.  
 the dog.  
 a petard.  
 a petardier.  
 brevier (*a printing type*).  
 a button-hole; || loop.  
 running knot, noose; || mess,  
 stitch; || button-hole; iron-  
 brace; || eye (*for hooks*).  
 the fast of St-Peter.  
 bastard-parsley.  
 parsley.  
 to afflict, grieve.  
 to be afflicted, to sorrow.  
 affliction, grieve, sorrow.  
 sorrowful; -ly; || sad, afflict-  
 ing; || mourning clothes.  
 sealing; printing.  
 to seal, stamp; || to print.  
 to be sealed; be in the press.  
 printer, press-man; || keeper  
 of the great seal.  
 printed; || stamped; || print-  
 ing-press; || terra sigillata.  
 a printing-office.  
 a seal engraver.  
 seal; || seal, imprint; || seal,  
 stamp; || official seal; || print,  
 press; || letters, types *pl*.  
 baking.  
 agrimony, liver-wort.  
 the liver.  
 clot, coagulum.

- Печёя**, *sf.* la boulangère, pâtissière . . . . .  
**Печина**, *sf.* l'argile brûlée (*d'un poêle*) . . . . .  
**Печиде**, *sn.* les débris *m.* d'un poêle démolé . . . . .  
**Печникъ**, *sm.* le poëlier . . . . .  
**Печура**, *sf. dim.* печурка, petite niche dans un poêle . . . . .  
**Печуристый**, *adj.* caverneux, plein de cavités . . . . .  
**Печь и Пещь**, *sf. dim.* пёчка, le poêle, fourneau; || le four; || la fournée; — чюлô, de poêle.  
—, *ca. irr.* cuire; || *en. brûler* (*du soleil*) . . . . .  
— *ca. irr.* se cuire, être cuit (*см. Пещися*) . . . . .  
**Пешися**, *sf. 4.* la pince, le pic, levier; — *невôй, adj.* . . . . .  
**Пещёра**, *sf. dim.* —ёрка, antre *m.*, caverne *f.*; — *рныи*,  
**Пещёрникъ**, —ница, *s.* habitant d'un antre. [*adj.*]  
**Пещися**, *cr. irr.* (*о чёмъ*) avoir soin, s'occuper de . . . . .  
**Пивница**, *sf.* la cave à bière . . . . .  
**Пиво**, *sn. dim.* пивго, la bière; || *sl.* boisson; — *онои*, de  
**Пивовареннй**, *sn.* le brassage de la bière. [*bière*]  
—варничать, *I. 1.* *en.* brasser de la bière . . . . .  
—варный, *adj.* servant à brasser de la bière . . . . .  
—варня, *sf. 4.* —варенка, la brasserie; — *пении*, *adj.*  
—варъ, *sm.* le brasseur . . . . .  
**Пйгалица и Пйгалка**, *oiseau*, *см.* Луговка. ||  
**Пйгва**, *sf.* le coing; — *овои*, de coing . . . . .  
**Пйгмёй**, *sm.* le pygmée, nain . . . . .  
**Пйгусъ**, *sm.* soupe aigrette avec des concombres . . . . .  
**Пйжка**, *sf. plante*, la tanaisie vulgaire; — *овои*, *adj.*  
**Пйка**, *sf.* la pique, lance; || *Mar.* hache d'abordage;  
|| *pl. -ки*, le pique (*aux cartes*); — *овои*, de pique.  
**Пйканнй**, *sn.* le piaulement des oiseaux . . . . .  
**Пйкатъ**, *I. 1.* пйкнутъ, *en.* piauler (*des oiseaux*); ||  
dire un mot, souffler, broncher, bouter.  
**Пйкенёръ**, *sm.* le piquier; — *рныи*, de piquerie . . . . .  
**Пйкетъ**, *sm.* le piquet (*de soldats et jeu*); — *тныи*, *adj.*  
**Пйкнйи**, *sm.* le pique-nique . . . . .  
**Пйковка**, *sf.* une carte en pique . . . . .  
**Пйкъ**, *sm. Géogr.* le pic . . . . .  
**Пйла**, *sf. dim.* пйлка и пйлочка, la scie; || la lime;  
|| — *рыба*, poisson, la scie; — *лныи*, *adj.*  
**Пйлавъ**, *sm.* le pilau (*riz cuit avec du beurre*) . . . . .  
**Пйленнй**, *sm.* и Пйлка, *sf.* le sciage; || le limage . . . . .  
**Пйлигримство**, *sn.* le pèlerinage . . . . .  
**Пйлигримъ**, *sm.* le pèlerin; — *мекнй*, de pèlerin . . . . .  
**Пйликало и калъшникъ**, *sm.* le racleur (*de violon*) . . . . .  
**Пйликать**, *I. 1.* *en.* racleur (*du violon*); || apprendre  
ou commencer à chanter (*des oiseaux*) . . . . .  
**Пйильицникъ и Пйильицъ**, *sm.* le scieur; || limeur.  
**Пйлитъ**, *II. 1.* и Пйлопътъ, *I. 2.* *ca.* scier; || limer . . . . .  
— *ca. irr.* être scié; || être limé . . . . .  
**Пйильёрстъ**, *sm.* *Mar.* l'épontille *f.* . . . . .  
**Пйильный**, *adj.* de scie; de lime; || de sciage; || scié;  
|| — *ная мелница*, la scierie . . . . .  
**Пйильюкъ**, *sm.* *oiseau*, la hulotte, huette; — *овои*, *adj.*  
**Пйильюла**, *sf.* la pilule; — *лныи*, de pilule . . . . .  
**Пйильстра**, *sf.* *Archit.* le pilastre . . . . .  
**Пйипать**, *I. 1.* пйуть, *ca.* pousser avec le pied . . . . .  
**Пйингвинъ**, *sm.* *oiseau*, le pingouin, le manchot . . . . .  
**Пйнка**, *sf.* la pinque (*navire*) . . . . .  
**Пйногорь**, *sm.* poisson, le cycloptère . . . . .
- die Bäckerin, Kuchenbäckerin . . . . .  
gebrannter Thon eines Ofens . . . . .  
die Trümmer eines abgebro-  
chenen Ofens . . . . .  
kleine Nische im Ofen . . . . .  
schwämmig . . . . .  
der Ofen; || Backofen; || der Schüb,  
Brand (im Backofen) . . . . .  
baden; || brennen, sechen . . . . .  
gebadet werden . . . . .  
das Brecheisen, die Brechstange . . . . .  
die Höhle, Gruft . . . . .  
Höhlenbewohner, —in . . . . .  
sorgen, sich bekümmern . . . . .  
der Bierfeller . . . . .  
das Bier; || das Getränk . . . . .  
das Bierbrauen . . . . .  
Bier brauen . . . . .  
zum Bierbrauen gehörig . . . . .  
die Bierbrauerei . . . . .  
der Bierbrauer . . . . .  
Мухая Пйгалица, *см.*  
die Quitté . . . . .  
der Pygmée, Zwerg . . . . .  
eine saure Suppe mit Gurken . . . . .  
der gemeine Raufarm . . . . .  
die Pike, Lanze; || Streiftart;  
|| das Schuppen, Pilet (im Kar-  
das Pilen der Vögel, [ensspiele]  
pilen (von Vögeln); || mucken,  
einen Laut von sich geben . . . . .  
der Piletenträger, Pilenier . . . . .  
die Feltwache; || das Piletenspiel . . . . .  
das Pilet, Getränken . . . . .  
die Schuppenkarte, Piletarte . . . . .  
der Pic, Spießberg . . . . .  
die Säge; || die Feile, das Feil-  
chen; || der Sägefisch . . . . .  
der Pilaw . . . . .  
das Sägen; || das Feilen . . . . .  
die Pilgerchaft, Wallfahrt . . . . .  
der Pilger, Wallfahrer . . . . .  
der Bierfeller . . . . .  
siedeln, auf der Weige tragen;  
|| zu singen anfangen . . . . .  
der Säger; || der Feiler . . . . .  
sägen; || feilen . . . . .  
gesägt werden; || gefeilt werden . . . . .  
die Stütze, Strebe, Schore . . . . .  
Säge; Feile; || zum Sägen;  
|| gesägt; || die Sägemühle . . . . .  
die Stofenle, Walzenle . . . . .  
die Pile . . . . .  
der vieredige Wankfeiler . . . . .  
mit bent Fuße stoßen . . . . .  
der Pinguin, die Zettgans . . . . .  
die Pinke (Loßschiff) . . . . .  
der Wauchsauer (Zisch) . . . . .
- a baker, pastry-cook . . . . .  
burnt clay . . . . .  
the ruins of an oven . . . . .  
oven-setter, stove-setter . . . . .  
a little niche in an oven . . . . .  
cavernous, cavernulous . . . . .  
oven, stove, furnace; || oven;  
|| batch, baking . . . . .  
to bake; || to parch, burn . . . . .  
to be baked . . . . .  
a crow . . . . .  
cave, cavern, catacomb . . . . .  
an inhabitant of a cavern . . . . .  
to care, occupy one's self . . . . .  
a beer-cellar . . . . .  
beer; || drink, beverage . . . . .  
the brewing of beer . . . . .  
to brew beer . . . . .  
for brewing beer . . . . .  
beer-brewery, brew-house  
a beer-brewer . . . . .  
Пйжикъ . . . . .  
quince . . . . .  
a pigmy, dwarf . . . . .  
a sour soup with cucumbers . . . . .  
tansy, common tansy . . . . .  
a pike, lance; || boarding-  
axe; || spade (*at cards*) . . . . .  
pipping, chirping . . . . .  
to pip, chirp; || to utter a  
word, stir, move . . . . .  
a pike-man . . . . .  
picket; || piquet (*a game*) . . . . .  
a picnic . . . . .  
a spade card . . . . .  
a peak . . . . .  
a saw; || a file; || the sav-  
fish (*squalus pristis*) . . . . .  
pilaff . . . . .  
sawing; || filing . . . . .  
pilgrimage . . . . .  
a pilgrim, palmer . . . . .  
scraper, cat-gut scraper . . . . .  
to scrape (*on the violine*); ||  
to begin to sing . . . . .  
sawer; || filer . . . . .  
to saw; || to file . . . . .  
to be sawed; || to be filed . . . . .  
pillar, stanchion . . . . .  
of a saw or file; || for sawing;  
|| sawed; || a saw-mill . . . . .  
madge owlet, grey owl . . . . .  
a pill . . . . .  
a pilaster . . . . .  
to spurn . . . . .  
penguin . . . . .  
a pink . . . . .  
lump-sucker . . . . .



- Пинокъ**, *sm.* 1, le coup de pied . . . . .  
**Пипа**, *sf.* la pipe (*futaile pour les liquides*). [*adj.*]  
**Пиперментъ**, *sm.* plante, la menthe poivrée; — *товый*,  
**Пирамида**, *sf. dim.* — *мѣлка*, la pyramide; — *дѣный*, *adj.*  
**Пирамидальный**, *adj.* pyramidal . . . . .  
**Пиратъ**, *sm.* le pirate, corsaire . . . . .  
**Пирный**, *adj.* de fête, de festin (*см. Пиръ*) . . . . .  
**Пированіе**, *sn.* action de faire bonne chère *f.* . . . .  
**Пирователь и Пиршествователь**, *sm.* le convive . . . . .  
**Пировать и Пиршествовать**, *vn.* faire bonne chère  
**Пирогъ**, *sm. dim.* пирожокъ, le pâté; — *божний*, de pâté.  
**Пирожникъ, -ница**, *s.* pâtissier, -ère; — *ничій*, *adj.*  
**Пирожное**, *adj. sm.* la pâtisserie . . . . .  
**Пирожня**, *sf.* 4, la boutique d'un pâtissier . . . . .  
**Пиротехнія**, *sf.* la pyrotechnie . . . . .  
**Пиррофъ**, *sm. Chim.* le pyrophore . . . . .  
**Пиррихий**, *sm.* le pyrrhique (*piet de vers*, ~) . . . . .  
**Пирѹшка**, *sf.* 4, un petit festin, petit banquet. [*adj.*]  
**Пиръ, sm. и Пиршество**, *sm.* le festin, banquet; — *великий*  
**Писакъ**, *sm. dim.* писачка, le calligraphe; || *habile*  
*écrivain, homme de plume; || mauvais auteur.*  
**Писало**, *sn. sl.* le style (*pour écrire*). . . . .  
**Писальный и Писательный**, *adj.* servant à écrire.  
**Писангъ**, *sm.* arbre, le bananier; — *товый*, de bananier.  
**Писаніе**, *sn.* action d'écrire; || la lettre, épître; ||  
*Священное* —, l'Ecriture Sainte *f.*  
**Писарская**, *adj. sf.* le bureau, greffe, l'étude . . . . .  
**Писарь**, *sm.* le copiste, écrivain, scribe; — *пекій*, *adj.*  
**Писатель, -ница**, *s.* l'écrivain, auteur; || *peintre m.*  
**Писать**, *II. 6, va.* écrire; || *composer; || peindre* . . . .  
*— ся, vr.* être écrit, s'écrire; || être peint, se peindre;  
 || *se dire, se nommer, se qualifier.*  
**Писецъ**, *sm.* 1, le scribe; || *annaliste; — сующій*, *adj.*  
**Писеця**, *sf.* femme calligraphe; || *femme auteur f.* . . . .  
**Пискание**, *sm.* le sifflement, glapissement . . . . .  
**Пискарь**, *sm.* poisson, le goujon; — *пѣеый*, de goujon.  
**Пискать**, *I. 1, пискнуть, vn.* siffler, glapir (*de quelques animaux*); || *sl.* jouer du chalumeau.  
**Пискливость**, *sf.* la voix glapissante . . . . .  
**Пискливый**, *adj.* qui siffle, qui glapit; || *glapissant, criard; — во*, d'une voix glapissante.  
**Пискозобъ**, *sm. poisson*, la loche franche . . . . .  
**Пискотня**, *sf.* les cris perçants; la piaillerie . . . . .  
**Пискулька**, *sf.* 4, le pipeau . . . . .  
**Пискунь, -уныя**, *s.* piailleur, -euse . . . . .  
**Пискъ**, *sm.* le cri aigu et perçant . . . . .  
**Пистолѣтчикъ**, *sm.* le fourreau de pistolet . . . . .  
**Пистолѣтъ**, *sm. dim.* — *лѣтегъ*, le pistolet; — *мѣный*, *adj.*  
**Пистоль**, *sm.* la pistole (*monnaie*); — *мѣный*, *adj.* . . . .  
**Писѹшка**, *sf.* 4, un petit billet . . . . .  
**Писѹвый**, *adj.* de scribe, d'écrivain (*см. Писецъ*);  
 || *— выя книжи*, le cadastre, papier terrier.  
**Писѹй**, *adj.* — *чаа бумага*, le papier à écrire . . . . .  
**Письменный, -ница**, *s. fam.* personne qui sait lire  
**Письменность**, *sf.* la littérature . . . . . [et écrire  
**Письменный**, *adj.* écrit; || *— по*, par écrit; || *— ный*  
*дѣла*, les écritures *f.*; || *— ный слога*, le style épistolaire;  
 || *— ный столъ*, le bureau, la table à écrire. |

der Stoß, Tritt mit dem Fuße.

die Pipe.

die Pfeffermünze.

die Pyramide

pyramidenförmig.

der Pirat, Seeräuber.

zum Gastmahl geßbrig.

das Schmaufen.

der Gast.

zu Gaste seyn, schmaufen.

die Pastete (russisch).

Pastetenbäder, -in.

das Badwert, Gebädene.

die Badstube.

die Feuerwerkunst.

der Luftzänder, Selbstzänder.

der Pyrrhichus, Käufer (Verßuß).

das kleine Gastmahl.

das Gastmahl, der Schmauß.

der Schönschreiber; || gute Feder,

guter Schreiber; || schlechter

der Griffel. [Schriftsteller

zum Schreiben dienlich.

der Pfifang, Paradiesfeigenbaum

das Schreiben; || der Brief; ||

die heilige Schrift.

die Schreibstube.

der Schreiber, Abschreiber.

Schriftsteller; || Maler, -in.

schreiben; || verfaßen; || maßen.

geschrieben w.; || gemalt werden;

|| sich schreiben, sich nennen.

der Schreiber; || Annalist.

die Schönschreiberin; || Schrift-

das Pfeifen, Zischen. [stelterin

der Gröndling.

pipen, pfeifen, zischen; || die

Roßpfeife blasen.

die freisprechende Stimme.

pipend, pfeisend; || freisprechend; mit

einer freisprechenden Stimme.

die Schmerle.

das anhaltende Pipen; Winseln.

die Roßpfeife.

der Schreibßalß.

das Pipen.

die Pistolenhakfer.

die Pistole.

die Pistole (Münze).

ein kleines Billet.

dem Schreiber geßbrig; || das

Lagerbuch, Erbregifter.

das Schreibpapier.

der od. die schreiben und lesen

die Literatur. . . . . [kann

geschrieben; || schriftlich; || die

anticken Abschriften pl; || der

Briefßyl; || der Schreibßich.

a spurn, kick.

a pipe (cask).

pepper-mint.

a pyramid.

pyramidal, pyramidal.

a pirate.

of a fest, festive.

carousing, banqueting.

a guest.

to feast, banquet, carouse.

a pie.

a pastry-cook.

pastry-work, pastry.

a pastry-cook's shop.

pyrotechnics.

pyrophorus.

pyrrhic, pyrrhicus.

a small feast.

a feast, regale, banquet.

good penman; || good peti-

tion-writer; || paltry writer.

a style (pen).

for writing.

banana-tree.

writing; || a letter, epistle;

|| Holy Writ, Scripture.

office, chamber.

writer, clerk, secretary.

writer, author; || painter.

to write; || compose; || to paint.

to be written; || to be painted;

|| to write one's name.

scribe, writer; || annalist.

good writer; || writer, autho-

ping, squeaking. [ress

a gudgeon.

to pipe, squeak; || to play on

the pipe.

a squeaking voice.

pipng; || squeaking, shrill;

in a squeaking voice.

loach, groundling.

pipng; squeaking.

a small pipe.

a squaller, scold.

pipe, squeak.

case of pistols.

a pistol.

a pistole.

a scrip, billet.

writer's, scribe's; || cadastre,

court-roll, terrier.

writing-paper.

a person who can read and

literature. [write

written; || by letter; || writ-

ings, deeds; || epistolary

style; || writing-table.

- Письмо**, *sn. dim.* письмо, *la* lettre, *épître*; || *écriture* (*action et art d'écrire*); || *la* main, *écriture*.
- Письмовник**, *sm.* le secrétaire, *manuel* épistolaire.
- Письмовный**, *adj.* — *слог*, le style épistolaire.
- Письмоводитель**, *sm.* le directeur de la chancellerie.
- **водительство**, *la* direction de la chancellerie.
- **водец** и **-податель**, le porteur d'une lettre.
- Письма**, *sn.* la lettre, le caractère; || *fig.* la lettre, le sens littéral; || *pl.* — *менѣ*, les lettres, belles-lettres *f.*
- Письменный**, *adj.* habile à faire des écritures.
- Питание**, *sn.* la nutrition, action de nourrir.
- Питатель**, *и* **-ница**, *с.* celui ou celle qui nourrit.
- Питательность**, *с.* la partie nutritive (*d'un aliment*).
- Питательный**, *adj.* 1, nourrissant, nutritif.
- Питать**, *I. 1.* *ва* nourrir, alimenter (*prop. et fig.*)
- *ся*, *вр.* être nourri; || *se* nourrir, subsister, vivre.
- Питейный**, *adj.* potable; || servant pour boire; || de boissons spiritueuses; || — *ный домъ*, le cabaret.
- Питомец**, *sm.* 1, — *ница*, *с.* élève, pupille *m, f*; le nourrisson (*des mœurs*); — *меческий*, d'élève.
- Питомник**, *sm.* la pépinière.
- Питомство**, *sn.* la tutelle.
- Питүльник**, *sm.* plante, le chanvre bâtarde, galéopsis.
- Питүх**, *sm.* le biberon, ivrogne.
- Пить**, *ва. irr.* boire; || *pop.* prendre (*du tabac*).
- Пить и Питіе**, *sn.* action de boire; || *boisson f*, *брем*.
- Пихание**, *sn.* action de pousser *f*.
- Пихать**, *I. 1.* *пахнүть*, *ва. и* — *ся*, *вр.* pousser.
- Пихта**, *с.* *арбре*, le sapin commun ou argenté; — *топый*.
- Пихтовник**, *sm.* la forêt de sapins communs. [*adj.*]
- Пичка**, *I. 1.* *па*-, *ва.* bourrer, remplir, fourrer.
- Писка**, *с.* 4, *oiseau*, la bergeronnette.
- Піща**, *с.* la nourriture, l'aliment *m* (*prop. et fig.*).
- Піщаль**, *с.* arquebuse; || coulevrine *f*; — *ный*, *adj.*
- Піщальник**, *sm.* arbrisseau, le sureau à grappes; || *гн.* un arquebusier; canonnier.
- Піщать**, *II. 3.* *вр.* siffler, glapir (*см. Піскаць*).
- Піщеварение**, *sn.* la digestion.
- **варительный**, *adj.* digestif.
- **прижизненный**, *adj.* — *ное зорло*, *Anat.* l'œsophage *m*.
- Пішюк**, *sm.* 1, le pipeau, appau.
- Пішүха**, *с.* quadr. le lievre nain.
- Піюнъ**, *sm.* le babouin (*singe*).
- Піаність**, *-тка*, *с.* un ou une pianiste.
- Піано**, *adv.* Mus. piano; || *sn. см.* **Фортепіано**.
- Піеса**, *с.* pièce (*de théâtre, de musique*).
- Піитика**, *с.* la poétique.
- Піить**, **Піитическій**, *см.* **Поэтъ и Поэтический**.
- Піонеръ**, *см.* Milit. le pionnier; — *ный*, de pionnier.
- Піонъ**, *sm.* plante, la pivoine; — *ный*, de pivoine.
- Піивид** и **Піивка**, *с.* 3, la sangsue; — *овий*, *adj.*
- Піивичный**, *adj.* sucé ou produit par la sangsue.
- Піить и Піить**, *см.* Typ. la platine (*d'une presse*).
- Піаваніе**, *sn.* la natation; || la navigation.
- Піаватель**, *sm.* le nageur; || navigateur, marin.
- Піавательный**, *adj.* natatoire; || — *ный нѣръ*, les nageoires *f*; || — *ный нѣръ*, les pieds palmés. [*лук*]
- Піавень**, *sm.* 1, ile basse (*dans une rivière*); || *Chim.* le
- der Brief; || das Schreiben; die Schreibunst; || die Handschrift.
- der Briefsteller (Buch).
- der Briefstyl.
- der Kanzleiverwalter.
- die Kanzleiverwaltung.
- der Überbringer eines Briefes.
- der Buchstabe; || Buchstäblicher Sinn; || schöne Wissenschaften.
- in gerichtlichen Aufträgen erfah-
- das Nähren, die Ernährung. [*ren*]
- Nährer, Ernährer, -in.
- die Nahrhaftigkeit.
- nahrhaft, nährend.
- nähren, ernähren.
- genährt werden; || sich nähren.
- trinkbar; || Trint- (geschirr).
- von Getränken; || die Geste.
- das Pflegekind; der Pflegesohn,
- die Pflegeochter; der Zögling.
- die Pfanzschule, Baumfchule.
- die Vormundchaft.
- die Hanfnessel.
- der Säufser.
- trinken; || (Tabak) schnupfen.
- das Trinken; || das Getränk.
- das Schieben, Stoßen.
- schieben, stoßen.
- die Weistanne, Eislertanne.
- der Weistannenwald.
- vollstoffs, stecken.
- die Dachstiele.
- die Nahrung.
- die Büchse; || die Selbstschlange.
- der Traubenholzlinder; || der Büchsenfchüge; Kanonier.
- pfesen.
- die Verbauung.
- die Verbauung befördernd.
- die Speiseröhre.
- die Vordpfeife.
- der Bergbäse.
- der Pabian.
- Fortepianospіeler, -in.
- piano.
- das Theaterstück; Tonstück.
- die Poetik.
- Піавать**, *см.* **Піить**.
- der Schanzgräber, Pionnier.
- die Pionie, Gichtrose.
- der Blutegel.
- durch Blutegel ausgezogen.
- der Diegel (einer Presse).
- das Schwimmen; || das Bahren.
- der Schwimmer; || Seefahrer.
- Schwimm-; || die Pfostfedern *pl*;
- die Fuderfüße *pl*.
- eine niedrige Insel; || der Fluss.
- letter, epistle; || writing (*action and art*) || hand-writing, a letter-writer. [*hand*]
- epistolary style.
- director of the chancery.
- direction of the chancery.
- the bearer of a letter.
- letter, character; || lotter, literal sense; || letters, literary skilled in writings. [*ture*]
- nourishing, nutrition.
- nourisher, nurser. [*ness*]
- nutritiousness, nutritive-nutritious, nutritive.
- to nourish, nurse. [*subsist*]
- to be nourished; || live upon, drinkable; || drinking; || of spirits; || spot-house.
- a foster child; foster son or daughter; || nursing.
- nursery, seed-plot.
- wardship, guardianship.
- hemp-nettle.
- great drinker, toper.
- to drink; || to take (*snuff*).
- drinking, drink, beverage.
- pushing, shoving.
- to push, shove.
- silver fir.
- plot of silver firs.
- to stuff, cram, push.
- wagtail.
- nourishment, aliment.
- arquebuse; || culverin.
- red-berried elder; || arquebusier; cannoneer, gunner.
- to pipe, squeak.
- digestion.
- digestive, helping the digestion. [*gestion*]
- a pipe, bird-call.
- alpine hare.
- a baboon.
- a pianist.
- piano.
- a piece.
- poetics, treatise on poetry.
- pioneer.
- piony, peony.
- a leech.
- drawn by leeches.
- the platen (*of a press*).
- swimming; || sailing.
- swimmer; || sailor, navigator.
- for swimming, natatory; || fins *pl*; || webbed foots *pl*.
- a low island; || *лук*.



Плавиль, *sm. и -ко́вый шпатъ*, le spath fluor, la fluorite; — *ваа кислота*, l'acide spathique *m.*

Плавильникъ, *sm.* le creuset.

Плавильный и -пильный, *adj.* de fonderie, de

Плавильня, *sf.* 4, la fonderie.

Плавильщикъ, *sm.* le fondeur.

Плавить, II. 2, *va.* faire flotter (*du bois*); || fondre.

—ся, *vr.* être flotté; || être fondu, se fondre.

Плавка, *sf.* le flottage; || la fonte, fusion.

Плавкий, *adj.* 2, fusible.

Плавкость, *sf.* la fusibilité.

Плавность, *sf.* le coulant (*dans le style*).

Плавный, *adj.* 1, égal, facile, léger; || *fig.* coulant

(*du style*); —но, coulamment.

Плавной, *adj.* — *лысь*, le bois flotté.

Плавунчикъ, *sm.* oiseau, le phalarope.

Плавунъ и Плаунъ, *sm.* plante, le lycopode; —ный.

Плавщикъ, *sm.* le flotteur, maître flotteur. [*adj.*

Плавъ, *sf.* la fonte blanche.

Плакальщикъ, —ца, *s.* pleureur, —euse (*de funé-*

*raillies*); || (*на коѣ*) celui qui se plaint *de*.

Плакать и -тнѣть, *passé-port* (*de paysan*)

Плакать, II. 5, *vr.* pleurer; || —ся, *vr.* (*на коѣ*) se plaindre

Плакировальни, *sf.* 4, l'atelier *m.* du plaqueur. [*de*

Плакировать, I. 2, *va.* plaquer (*la vaisselle*).

Плакировщикъ *sm.* le plaqueur (*de vaisselle*).

Плакса, *sc.* pleureur, pleurnicheur, —euse.

Плаксивый, *adj.* pleurant, qui pleure sans cesse.

Плакунъ, *sm.* plante, la salicaire

Плакучий, *adj.* — *чальца*, le saule pleureur.

Пламенный, *adj.* jetant de grandes flammes.

Пламенникъ, *sm.* la torche, le flambeau; || le foyer

(*d'un fourneau*); || plante, le phlox, phlox.

Пламенный, *adj.* de flamme; || ardent; —но, —ement.

Пламенѣть, I. 4, *vr.* jeter des flammes, être tout en

feu; || *fig.* (*чѣмъ*) brûler *de*.

Пламя, *sm.* и Пламень, *sf.* la flamme, le feu.

Планета, *sf.* la planète; —ный, de planète.

Планетникъ, *sm.* le planétaire.

Планислѣбіе, *sm.* la mappemonde.

Планиметрический, *adj.* planimétrique.

Планиметръ, *sf.* la planimétrie.

Планировать, I. 2, *c.* — *va.* aplaner; || laver (*un lierre*).

Планисфера, *sf.* Astr. le planisphère. [*le taquet*

Плавка, *sf.* 3, *dim.* —ночка, la tringle (*de bois*); || Mar.

Плавтаторъ, *sm.* le planteur, possesseur de planta-

Плантация, *sf.* la plantation (*de colons*). [*tions*

Плавшеръ, *sm.* Mar. le tableau, miroir.

Планишетъ, *sm.* le buse (*de corset*).

Планъ, *sm.* le plan (*prop. et fig.*); —ношѣ, de plan.

Плананіе, *sm.* action de fendre, d'éventrer *f.*

Плассать, I. 1, *va.* fendre, éventrer (*le poisson*).

—ся, *vr.* être fendu, être éventré. [*travail*

Плассать, I. 1, *про-*, *vr.* se tourmenter d'un long

Пластина, *sf.* *dim.* пластина, pièce d'une chose fen-

due; || le madrier; || bande *f.* du dos d'une peau; —ный.

Пластиникъ, *sm.* *coll.* les madriers *m.* [*adj.*

Пластинчатый, — *мѣтъ*, fourrure de bandes du dos.

der Glaspath, Glasfluß; || die

Spathsäure.

der Schmelzriegel.

Schmelz-, zum Schmelzen.

die Schmelzhütte.

der Schmelzer.

fließen; || schmelzen. [*lassen*

geflößt werden; || sich schmelzen

das Flößen; || das Schmelzen.

schmelzbar.

die Schmelzbarkeit.

das Fließen.

gleich, eben, egal; || leicht, fließ-

end (von der Schreibart).

das Treibholz.

der Sturmsegler.

das Kissenmoos.

der Flößer, Flößmann.

das grolle Rotheisen.

Klagemann *m.*, —weib *n.*; || *ber*

sich über etwas beklagt.

der Paß, Paßport.

weinen; || sich beklagen.

die Vertflatt des Plattirers.

(*das Gefchirr*) plattiren.

der Plattirer.

Greiner, —in.

weinen, *der* viel weint.

das Blutkraut.

die Trauerweide, Zhränenweide

voll Flammen.

die Fackel; || *der* Herd (eines

Schmelzofens); || *die* Flammen-

Flammen; || feurig. [*blume*

flammen, flößen; || (*vor Liebe*)

brennen.

die Flamme, das Feuer.

der Planet, Wandenstern.

das Planetarium.

die Weltkarte, Erdkarte.

planimetrisch.

die Planimetrie, Flächenmessung

ebnen; || (*Papier*) planiren.

die Himmelskarte.

die Leiste; || Klampe.

der Inhaber von Pflanzungen.

die Pflanzung.

der Spiegel (eines Schiffes).

das Planchett, Planität.

der Plan, Entwurf.

das Spalten, Aufschließen.

spalten, aufschließen.

gespalten, aufgeschliffen werden.

sich plagen.

das Stück von etwas Gespal-

tenem; || *die* Bohle; || *das* Rü-

cken *pl.*

die Wollen *pl.*

das Pelzwerk von Rückenstücken.

spar, fluor-spar; || fluoric

or spathic acid.

crucible, melting-pot.

melting, smelting.

melting-house.

melter, smelter.

to float; || to melt, smelt.

to be floated; || to melt.

floating; || melting.

fusible.

fusibility.

fluency, fluency.

smooth, even, easy; || slow-

ing, fluent; —ly.

floatwood, drift-wood.

phalarope.

club-moss, lycopodium.

a float, float-driver.

white cast iron.

weeper, hired mourner; ||

complainer.

a pass, passport.

to weep, whine; || to complain

a plater's shop.

to plate (*metals*).

plater.

a whiner, crier.

whining, crying.

spiked willow-herb.

weeping willow.

flamy.

a torch, flambeau; || hearth;

|| lychnidea, phlox.

of flame; || flaming, fiery.

to flame, be in flames; || to

burn with.

flame, fire.

a planet.

a planetarium.

a map of the world.

planimetrical.

planimetry.

to make even; || to glue, size.

a planisphere.

ledge, plank; || cleat.

planter.

a plantation.

breast-work.

busk (*for staves*).

plan.

splitting.

to split, slit, halve.

to split, to be split.

to plague one's self, toil.

split piece; || joist, madrier;

|| back-piece (*of a skin*).

joists.

a fur made of back-pieces

- Пластировать**, I.2, *va.* partager en bandes. ....  
**Пласти́т**, *sm. dim.* пласти́тик, pièce plate, bande, tranchée  
 -тово́й, *adj.* || -во́й ме́дъ, le miel en rayon.  
**Пласты́рникъ**, *sm.* le faiseur d'emplâtres. ....  
**Пласты́рь**, *sm.* l'emplâtre *m*; -ны́й, d'emplâtre;  
 || англійскій —, le taffetas d'Angleterre.  
**Плата́**, *sf.* le payement, acquit; || le salaire. ....  
**Плате́жъ**, *sm.* le payement; -ный, de payement..  
**Плате́щикъ**, -щица, *s.* payer, -euse..  
**Платина́**, *sf.* le platine (*métal*); -новый, de platine.  
**Платини́ровать**, I.2, *va.* platinier (*le cuivre*). ....  
**Платини́ровка**, *sf.* le platinage. ....  
**Плати́тъ**, II.5, *va.* payer, acquitter, satisfaire; || ré-  
 muner, récompenser; || rapiécer, raccommoder.  
 -ся, *vr.* être payé, acquitté; || payer, s'acquitter.  
**Плати́ть**, *sm.* Mar. le couvre-jumière..  
**Платно́**, *sl. sm.* Полотно́. || Плачу́тъ, *см.* Плачу́тъ.  
**Плато́къ**, *sm. 1. dim.* плато́чекъ, le mouchoir; -бчы́й,  
*adj.* || носово́й —, le mouchoir de poche.  
**Плато́чникъ**, *sm.* le faiseur de mouchoirs. ....  
**Плато́форма**, *sf.* Artill. la plate-forme de batterie;  
 || le truck (*de chemin de fer*).  
**Платъ**, *sm.* un essuie-main; || *sl.* la pièce, le morceau.  
**Платье́**, *sm. dim.* платёже, l'habit, les vêtements *m*;  
 || la robe (*de femme*); -на́я, d'habit.  
**Плате́жыйный**, *adj.* — платъ, le radeau de lavage.  
**Плате́жъ**, *sm.* les règles, menstrues *f.* ....  
**Плато́нь**, *sm.* les peintures d'un plafond; -ный, *adj.*  
**Плато́хъ**, *sf. dim.* плато́ха и -щечка, le bloc, billot; -ашно́й,  
**Платъ-адъютантъ**, *sm.* l'adjutant de place. [*adj.*]  
 -да́ръ, *sm.* la place d'armes. ....  
 -ма́йоръ, *sm.* le major de place; -ре́кий, *adj.* ...  
 -пара́дъ, *sm.* la place de parade; -ный, *adj.* ...  
**Плате́жъ**, *adj.* déplorable; || triste; -но, -ment.  
**Плате́ние**, *sm.* action de payer; || le raccommodage.  
**Плати́вый**, *adj.* pleureur. ....  
**Платъ**, *sm.* les pleurs *m*, lamentations *f.* ....  
**Платко́тъ**, *sm.* l'allège *f*; -ный, d'allège; || -ный  
 мостъ, le pont de bateaux.  
**Плати́й**, *adv.* du côté plat; -ная, posé à plat..  
**Плати́я**, *sf.* le suaire, linceul; || saint suaire..  
**Платъ**, *sm.* le manteau; -шебо́й, de manteau. ....  
**Плева́**, *sf.* la membrane; || la balle (*du bleu*). ....  
**Плева́ка**, *sc.* cracheur, -euse..  
**Плева́льникъ**, *sm.* и -ница, *sf.* le crachoir. ....  
**Плева́льный**, *adj.* servant à cracher. ....  
**Плева́не**, *sm.* le crachement, action de cracher *f.* ...  
**Плева́тъ**, I.2, плюну́тъ, *vr.* (чужа́) cracher; || (*на*  
*что*) mépriser; || -ся, *vr.* cracher; || cracher sur.  
**Племе́нь**, и *pl.* -лы, *sm.* plante, l'ivraie *f*; || la balle  
 (*du bleu*); || *fig.* l'ivraie *f*, le mal; -льный, d'ivraie.  
**Плено́къ**, *sm. 1.* le crachat; || le ver (*de mouche*). ...  
**Племе́й**, *adj. fam.* de rien, insignifiant, vil. ....  
**Племейный**, *adj.* d'une race nombreuse. ....  
**Пле́мя**, *sn.* la peuplade, tribu; || race, lignée, géné-  
 ration; || на пле́мя, pour faire race (*des animaux*).  
**Племни́никъ**, -ница, *s.* le neveu; la nièce; -ный, *adj.*  
**Племни́ный**, *adj.* destiné à faire race. ....
- in Schreiben zertheilen. ....  
 das große die Stüd, die Schei-  
 be; || die Honigwahe.  
 der Pflaster-Schmierer. ....  
 das Pflaster; *adj.* Pflaster; ||  
 das englische Pflaster.  
 die Zahlung; || der Lohn. ....  
 die Zahlung, Bezahlung. ....  
 Zahler, Bezahler, -in. ....  
 die Platina (*Metal*). ....  
 (das Kupfer) plätten. ....  
 das Plätten des Kupfers. ....  
 zahlen, bezahlen; || vergelten,  
 belohnen; || fiden, zufiden.  
 bezahlt werden; || bezahlen..  
 der Zündschlüssel. ....  
 das Tuch, Schnupstuch, Hals-  
 tuch; || das Schnupstuch.  
 der Tücher bruch ob. färbt..  
 die Bettung, Stüdbettung; ||  
 der Trüß (auf Eisenbahnen).  
 das Handtuch; || der Fled. ....  
 das Kleid, die Kleider *pl*; || das  
 Frauenkleid.  
 das Waschloß, der Waschloß.  
 die monatliche Reinigung. ....  
 die gemalte Zimmerbede. ....  
 der Block. ....  
 der Platzadjutant. ....  
 der Waffenloß. ....  
 der Platzmajor. ....  
 der Paradeplatz. ....  
 beweinen; weinlich; || traurig..  
 das Bezahlen; || Zufiden. ....  
 weinerlich. ....  
 das Weinen, Wehklagen. ....  
 das Lichtschiff, der Lichter; || die  
 Schiffsbrücke.  
 liegend; auf der stachen Seite.  
 das Leidenschiff; || heiliges Grab-  
 der Mantel. .... [tuch]  
 das dünne Häutchen; || die Epren.  
 Speier, -in. ....  
 das Spudloß, die Spudnäp-  
 zum Speien dienend. [den  
 das Speien. ....  
 speien, spuden; || verachten; ||  
 spuden; || einen anspuden.  
 das Untraut; || Rast, die Epren;  
 || die Trese, das Böse.  
 die Spude; || die Wabe, der Wurm  
 unbedeutend, lumpig. ....  
 zahlreich (an Familie). ....  
 das Volk; || das Geschlecht, der  
 Stamm; || zur Zucht.  
 der Nefse, die Nichte. ....  
 zur Zucht bestimmt. ....
- to split in pieces.  
 a large and thick piece;  
 flake; || a cake of honey.  
 plaster-maker.  
 a plaster; || court-plaster,  
 sticking-plaster.  
 pay, payment; || hire.  
 payment.  
 payer, pay-master.  
 platina (*a metal*).  
 to flatten (*copper*).  
 flattener, flatter.  
 to pay, pay off; || to repay,  
 requite; || to patch, mend.  
 to be paid; || to pay.  
 apron (*of a cannon*).  
 a handkerchief; || a pocket-  
 handkerchief.  
 handkerchief weaver.  
 a platform (*of battery*); ||  
 truck.  
 towel; || patch, piece.  
 dress, clothes, garment; ||  
 dress, gown (*of women*).  
 wash-raft.  
 courses, menstruation.  
 a painted ceiling.  
 block, log.  
 town-adjutant.  
 place of arms.  
 town-major.  
 place of parade.  
 lamentable; || mournful; -ly.  
 paying; || patching.  
 weeping.  
 lamenting, lamentations.  
 a lighter (*boat*); || a bridge  
 of boats.  
 on the side; flatwise.  
 shroud; || holy winding-sheet  
 cloak, mantle.  
 membrane, film; || chaff.  
 a spitter.  
 a spitting-box.  
 for spitting.  
 spitting.  
 to spit; || to spit upon, de-  
 spise; || to spit; || to spit upon.  
 darnel, darnel-grass; || chaff;  
 || the tares *pl*.  
 spittle; || maggot (*of flies*);  
 paltry, trifling.  
 of a numerous family.  
 tribe; || race, generation,  
 "family"; || for breeding.  
 a nephew; a niece.  
 for breeding, brood.



- Плєпа**, *sf. dim.* плѣпка и плѣпочка, la paille (*dans les métaux*); || la feuille ou lame mince.
- Плєністый**, *adj.* pailleux.
- Плєніца**, *sf. sl.* le collier; bracelet; || les chaînes *f.*, les fers *m.*; || le rets, filet (*d'oiseleur*).
- Плєпчатый**, *adj.* lamelleux.
- Плєонізмъ**, *sm.* le pléonasmе.
- Плєрэзы**, *sf. pl.* les pleureuses *f.*
- Плєскальщикъ, щипца**, *s.* l'applaudisseur; || celui ou celle qui fait rejaillir de l'eau.
- Плєсканіе**, *sn.* action de faire rejaillir *f.*
- Плєскать**, *П. 7.* плєскѣть, *sa.* faire rejaillir; || claquer des mains, applaudir; || *en.* rejaillir.
- *ся*, *vr.* rejaillir; || faire rejaillir l'un sur l'autre.
- Плєсь**, *sm.* lerejaillissement; || claquement de mains, applaudissement; || la queue (*de grands poissons*).
- Плєсна и Плєсна́**, *sf.* le métatarse.
- Плєсніца**, *sf. sl.* une sorte de sandales.
- Плєсо**, *sn.* certaine étendue de rivière.
- Плєсть**, *sa. irr.* tresser; || faire (*de la dentelle*)
- *ся*, *vr.* être tressé; être fait; || s'entortiller autour; || se traîner, marcher à pas lents.
- Плєтєйный**, *adj.* servant à tresser.
- Плєтєльщикъ, щипца**, *s.* tresseur, euse.
- Плєтєніца**, *sf. dim.* — тѣнка, la tresse; || corbeille.
- Плєтєніе**, *sn.* action de tresser; de faire (*la dentelle*).
- Плєтєніе**, *sm. 1.* la maie de branchages entrelacés; || *Fortif.* la claie; — *ménage*, de branchages entrelacés
- Плєтєшєкъ**, *sm. 1.* la natte (*de cheveu*); || cordon
- Плєтєж**, *sf.* la faiseuse de dentelle.
- Плєтушка**, *sf. 4.* la corbeille, le panier
- Плєть**, *sf. dim.* плѣтка и — точка, le fouet; || la vrille.
- Плѣха**, *sf.* la prostituée.
- Плєхъ**, *sm. Mar.* la seconde ancre. || l'humérus *m.*
- Плєчевой и Плєчной**, *adj.* de l'épaule; || — *вѣя кости*,
- Плєчій**, *adj.* à larges épaules, carré des épaules.
- Плєчѣ и сл. Плєчє**, *sn. dim.* плєчико, l'épaule *f.*; || épaule (*de mouton*); || le bras (*d'un levier*).
- на —, *Millit.* portez armes!
- плєчѣ о —**, bras dessus bras dessous.
- Плєйды**, *sf. pl. Astr.* les Pléiades *f.* (groupe *d'étoiles*).
- Плї**, *Millit.* (pour *палї*) feu! (*см. Палїть*).
- Плїнтусъ**, *sm.* la plinthe; — *совый*, de plinthe.
- Плїнка**, *sf. sl.* la brique; — *овєный*, de brique.
- Плїска**, *sf. 3, oiseau*, la bergeronnette de printemps.
- Плїстовка**, *sf. 3, oiseau*, le rouge-gorge.
- Плїсь**, *sm.* le velours d'Utrecht; — *совый*, *adj.*
- Плїта**, *sf. dim.* плїтка, le grès, la pierre de taille; || la dalle, cadette; || plaque de foyer; — *тмый*, *adj.*
- Плїтка**, *sf. 3, dim.* — точка, le fer (*de fer à repasser*); || la tablette (*de chocolat, etc.*).
- Плїтнякъ**, *sm. coll.* la pierre de taille.
- Плїтолїнный**, *adj.* pour couper la pierre de taille.
- Плїтолїжня**, *sf. 4.* la grèsière.
- Плїца**, *sf.* l'escoppe *f.*; — *ичный*, d'escoppe.
- Плїщє**, *sm. sl.* le bruit, vacarme.
- Пловєць**, *sm. 1.* le nageur; || le navigateur.
- Пловучій**, *adj.* flottant, qui surnage.
- der Bruch (im Eisen); || ein dünnes Blättchen.
- voll Brüche.
- das Halsband; Armband; || die Ketten *pl.*; || das Vogelfarn.
- gebältert.
- der Pleonasmus, überflüssig an die Trauerbinden *pl.* [Worten der ob. die Beifallstafschende; || der ob. die Plätschernde.
- das Plätschern, Besprinkeln.
- plätschern; || in die Hände klatschen; zuschlagen; || spritzen.
- ausstritzen; || einander bespritzen
- das Spritzen; || Händeklatschen; || der Schwanz (der Fische).
- der Mittelfuß.
- eine Art Bindezöhl.
- bestimmte Strecke eines Flußes.
- flechten; || (Epigen) flöppeln.
- gestochten; gekloppt werden; || sich schlingen um; || sich schleppen zum Flechten.
- Flechter, — in.
- die Haarflechte; || der Korb.
- das Flechten; flöppeln.
- der gestochene Zaun; || das Flechtwerk.
- den die Haarflechte; || laches Schnür.
- die Epigenflöpplerin.
- der Korb, das Körbchen.
- die Weitsche; || die Raufe.
- die Sure, das Trennenmädchen.
- der Pfichtanker.
- Schulter; || das Achselbein.
- breitschulterig.
- die Schulter, Achsel; || der Vorberug; || Arm (eines Hebels).
- das Gewehr auf die Schulter!
- Arm in Arm.
- die Pleiaden *pl.*, Siebengehirn *n.*
- Feuer!
- der Säulenfuß, die Plinthe.
- der Backstein.
- das Bergmännchen.
- das Rothkehlchen.
- der Plüsch, Baumwollsammet.
- der Sandstein, Quaderstein.
- die Pliese; || Herdplatte.
- der Balgen (im Bügelfeisen); || die Tafel, das Täfelfeisen.
- der Sandstein, Quaderstein.
- zum Brechen des Sandsteines.
- der Sandsteinbruch.
- der Gießer, die Gießschaukel.
- das Geschrei, der Lärm.
- der Schwimmer; || der Segler.
- schwimmend.
- slaw (*in the metals*); || lamina, scale.
- slawy.
- neck-lace; bracelet; || feters, chains *pl.*; || a net.
- laminated, scaly.
- pleonasm.
- weepers *pl.*
- an applauder; || a splasher, sprinkler.
- splashing, sprinkling.
- to splash, sprinkle; || clap one's hands; applaud; || dash to dash; || splash each other.
- dashing; || clapping of hands; || applause; || tail (*of fishes*).
- metatarsus.
- a sandal, slipper.
- tract, reach (*in a river*).
- to plait, tress; || to make (*lace*) to be plaited; be made; || to wind; || to crawl along.
- for plaiting.
- plaiter.
- a tress of hair; || basket.
- plaiting; making.
- a wattle, wattled hedge; || clays *pl.*
- a plat (*of hair*); || flat twist.
- a lace-maker.
- a wicker-basket.
- whip, lash; || tendril.
- a prostitute.
- the best bower anchor.
- shoulder; || the humerus.
- broad-shouldered.
- shoulder; || a shoulder (*of mutton*); || arm (*of a lever*).
- shoulder arms!
- arm in arm.
- the Pleiades.
- fire!
- a plinth.
- a brick.
- the wagtail.
- the red-breast.
- plush, woollen velvet.
- sand-stone, free-stone; || flag, slab; || hearth-plate.
- the heater (*of a box-iron*); || a cake.
- flag-stones, flags.
- for quarrying of flag-stones.
- a quarrying of flag-stones.
- a scoop.
- clamour, uproar.
- swimmer; || navigator.
- floating.

Плодыть, II. 4, рас-, <i>va.</i> propager, multiplier. ....	fortpflanzen. ....	to propagate, multiply.
— <i>см.</i> <i>гг.</i> se propager, se multiplier. ....	sich fortpflanzen, sich vermehren.	to propagate.
Плодовитость, <i>sf.</i> la fécondité;    la prolixité. ....	Fruchtbarkeit;    Weichweifig.	fruitfulness;    prolixity.
Плодовитый, <i>adj.</i> fécond;    prolix; — <i>то.</i> avec prolixité	fruchtbar;    weichweifig. [ <i>seif</i> ]	fruitful;    prolix; — <i>ly.</i>
Плодовой, <i>adj.</i> de fruit, fruitier ( <i>см.</i> Плодъ) ....	Frucht-, Obst- (baum) ....	fruit, of fruit.
Плодосный и — родный, <i>adj.</i> fertile, fécond. ....	fruchtbar, ergiebig. ....	fertile, fruitful.
— <i>родъ</i> , <i>sn.</i> la fertilité, fécondité. ....	die Fruchtbarkeit. ....	fertility, secundity.
— <i>творение</i> , <i>sn.</i> la fructification, fécondation. ....	die Befruchtung. ....	fructification, fecundation
— <i>творить</i> , II. 1, <i>о-.</i> , <i>va.</i> féconder, fertiliser. ....	befruchten, fruchtbar machen.	to fructify, make fruitful.
— <i>творный</i> , <i>adj.</i> fécondant, fécond. ....	befruchtend, fruchtbar. ....	fructifying, genial.
Плодущий, <i>adj.</i> fécond ( <i>des animaux, des plantes</i> ). ....	fruchtbar. ....	fruitful, prolific.
Плодь, <i>sm.</i> le fruit ( <i>prop.</i> et <i>fig.</i> ). ....	die Frucht. ....	fruit.
Плождение, <i>sn.</i> la propagation, multiplication. ....	das Ziehen, die Vermehrung. ....	propagation, multiplication.
Плой, <i>sm.</i> и Плойка, <i>sf.</i> le plissage. ....	das Fälteln. ....	folding, plaiting.
Плоить, II. 1, <i>с-.</i> , <i>va.</i> plisser ( <i>le linge</i> ). ....	fälteln, in Falten legen. ....	to fold, plait.
Пломба, <i>sf.</i> le plomb ( <i>de la douane</i> ). ....	das Schanzzeichen, Weizichen.	lead seal, lead.
Пломбировать, I. 2, за-, <i>va.</i> plomber ( <i>les marchan-</i>	( <i>Waaren</i> ) plombiren. ....	to lead ( <i>bales of goods</i> ).
Пломбировка, <i>sf.</i> le plombage. .... [ <i>dishes</i> ]	das Plombiren. ....	leading.
Пломбирщикъ, <i>sm.</i> le plombreur. ....	der Plombirer. ....	a leader.
Плоский, <i>adj.</i> 2, <i>dim.</i> плосковатый, plat, plan;    — <i>ско-</i>	flach, platt, eben;    <i>fig.</i> platt,	flat, plane, level; — <i>ly</i> ;    <i>fig.</i>
d'une façon plate;    <i>фг.</i> avec platitude.	gemein, leicht. [ <i>gen</i> ]	flatly, rapidly.
Плоскогубцы, <i>sm. pl.</i> les pincettes <i>f</i> à branches	die Zangen <i>pl</i> mit platten <i>Spiz-</i>	blunt-pointed nippers.
— <i>донный</i> , <i>adj.</i> à fond plat ( <i>des navires</i> ). [ <i>plates</i> ]	mit flachen Boden. ....	flat-bottomed.
— <i>лицный</i> , <i>adj.</i> à visage plat. ....	mit flachem Gesichte. ....	flat-faced, platter-faced.
— <i>мерье</i> , <i>sn.</i> la planimétrie. ....	die Flächenmessung. ....	planimetry.
— <i>носый</i> , <i>adj.</i> à nez camus. ....	flachnasig, plattnasig. ....	flat-nosed.
Плоскость, <i>sf.</i> la surface plane, le plan. ....	die Fläche. ....	flat surface, plane.
Плотва и Плотичъ, <i>sf. dim.</i> — <i>тучка</i> , poisson, le gardon.	die Plöbe. ....	the roach, gardon.
Плотина, <i>sf. dim.</i> — <i>тычка</i> , la digue; — <i>ныль</i> , <i>adj.</i> —	der Damm. ....	dam, dike, mole.
Плотить, II. 5, <i>с-.</i> , <i>va.</i> joindre, assembler, emboîter.	( <i>Bretter</i> ) zusammenfügen. ....	to close, join, put together
Плоти́никъ, <i>sm.</i> le charpentier; — <i>ничий</i> и — <i>нический</i> ,	der Zimmermann. ....	a carpenter.
Плоти́нчатъ, I. 1, <i>en.</i> exercer la charpenterie. [ <i>adj.</i> ]	das Zimmerhandwerk treiben.	to follow the business of a
Плоти́ничество, <i>sn.</i> la charpenterie. [ <i>terie m</i> ]	das Zimmerhandwerk. ....	carpentry. [ <i>carpenter</i>
Плоти́нничий, — <i>на</i> работа, ouvrage de charpen-	das Zimmerwerk. ....	carpenter's work.
Плотно, <i>adv. dim.</i> плотнова́то, tout près, fermement,	fest, dicht, dicht an;    in eins	closely, compactly, solidly;
solidement;    soigneusement.	fort, sorgfältig.	carefully.
Плотность, <i>sf.</i> la compacité, densité, solidité. ....	die Dichtigkeit, Festigkeit. ....	compactness, density.
Плотно́й, <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> плотнова́тый, compacte, serré,	dicht, fest, dichtschließend;    <i>star-</i>	compact, dense, solid;
condensé, solide;    fort, robuste, corpulent.	wohlbeleibt.	stout, corpulent.
Плотить, <i>en.</i> prendre de l'embonpoint. [ <i>de passage</i> ]	stark <i>ub.</i> stämmig werden. ....	to grow stout.
Плотово́е, <i>adj. sn.</i> la taxe pour le radeau de lavage <i>ou</i>	das Waschkloßgeld; Fähr-geld.	raft-dues; ferriage.
Плотово́сний, <i>adj.</i> <i>sl.</i> incarné ( <i>du Christ</i> ) ....	eingefleischt. ....	incarnate.
— <i>уго́де</i> , <i>sm.</i> la concupiscence, sensualité. ....	die Fleischlust, Wollust. ....	concupiscence, sensuality.
— <i>уго́дникъ</i> , — <i>ница</i> , <i>г.</i> personne sensuelle. ....	der Wollüstling. ....	a sensual man or woman.
— <i>уго́дный</i> , <i>adj.</i> sensuel, voluptueux; — <i>но-</i> , — <i>сент.</i>	sinlich, wollüstig. ....	sensual, voluptuous; — <i>ly.</i>
— <i>яный</i> , <i>adj.</i> carnassier, carnivore. ....	fleischfressend. ....	carnivorous.
Плотно́й, <i>adj.</i> de la chair;    charnel; — <i>ски-</i> , — <i>елlement.</i>	Fleisch;    fleischlich, sinnlich.	of the flesh;    carnal; — <i>ly.</i>
Плотъ, <i>sm. dim.</i> плотикъ, le train de bois flotté;    le	der Floß, die Flöße;    der Fähr-	a float of wood or timber;
radeau ( <i>de passage, de lavage</i> ); — <i>моюй</i> , <i>adj.</i>	floß, der Waschkloß.	a raft; wash-raft.
Плотъ, <i>sf.</i> la chair;    le corps, l'homme; — <i>о́танный</i> ,	das Fleisch;    der Leib, Mensch;	the flesh;    body, man;
de chair;    <i>крайняя</i> — <i>Anat.</i> le prépuce.	die Vorhaut.	the prepuce.
Пло́ха, <i>sf.</i> Chas. le passage à travers un taillis. ....	durch den Wald gehauener Weg.	a road through a wood.
Плохо́вецъ, <i>sm.</i> 1, arbrisseau, le bois-gentil. ....	der Seidelbast. ....	spurge-laurel, mezereon.
Плохо́во́сый, <i>adj.</i> simple, maladroît. ....	unbehilflich und einfältig. ....	silly, unwieldy.
Плохо́й, <i>adj. dim.</i> плохováтый, mauvais, pitoyable;	schlecht, jämmerlich;    <i>nach-</i>	bad, poor, pitiful; — <i>ly</i> ;
— <i>охо</i> , <i>adv.</i> mal, de travers;    indolent, maladroît.	lässig, fahrlässig.	negligent, remiss.
Плохо́сть, <i>sf.</i> le mauvais état. ....	die Schlechtigkeit. ....	badness, poorness.
Пло́чение, <i>sn.</i> action de joindre ( <i>см.</i> Плотить) ....	das Zusammenfügen. ....	joining, putting together.



- Плюмать**, I.1, o-, *vn.* être imprudent; || devenir de plus en plus mauvais; || *не — шай*, sois sur tes gardes.
- Плюмина**, *sc. pop.* un étourdi, imprudent.
- Плюмиться**, II.3, *vr.* être indolent, être insouciant.
- Плюшка**, *sf.* 4, *dim.* плюшечка, le godet, la jatte; || le lampion; — *шечий*, de godet; de lampion.
- Плюшадка**, *sf.* 3, *dim.* petite place; || la plateforme (*d'une maison*); || le palier (*d'un escalier*).
- Плюшаной**, *adj.* de place publique; || trivial.
- Плюшадка**, *sf.* *dim.* плюшадка, la place publique, le marché; || *Géom.* l'aire *f* (*d'une figure*).
- Плющить**, **Плющильный**, **Плющильня**, *см.* **Плюшница**, *sf.* insecte, le morpion.
- Плюшца**, *sf.* la charrie; || un arpent; — *зобой*, de charrie.
- Плужка**, *sf.* 4, le manche (*du violon*).
- Плужник**, *sm.* le soc de la charrie.
- Плутать**, I.1, *про-*, *vn.* errer, aller çà et là.
- *ся*, *за-*, *vr.* se fourvoyer, s'égarer.
- Плутёно**, *sn.* la flotte (*d'un filet*).
- Плутни**, *sf.* les filouteries, friponneries *f*.
- Плутоватый**, *adj.* rusé, fripon.
- Плутовать**, I.2, c-, *vn.* flouter, friponner.
- Плутовской**, *adj.* de fripon, de filou; — *ский*, en fripon.
- Плутство**, *sn.* la friponnerie, fourberie.
- Плутонгъ**, *sm.* *Milit.* le peloton.
- Плутонось**, *sm.* le souchet (*espèce de canard*).
- Плутъ**, *sm.* *dim.* плутишка и плутара, le fripon, filou, trompeur; || — *товка*, *sf.* la friponne.
- Плывучесть**, *sf.* la déliquescence.
- Плывучий**, *adj.* coulant, déliquescence.
- Плыть**, *vn.* *irr.* u *asp. indef.* **Плавать**, I.1, *nager*, sur-nager, flotter; || *навигуер*, voguer; || déborder, regorger; || couler, déborder; || planer (*des oiseaux*).
- Плыжня**, *sf.* *vt.* l'abaissement *m*, la décadence.
- Плыжнй**, II.3, *vn. st.* ramper sur le ventre.
- Плыжнй**, *sn.* action de faire prisonnier; || la captivité.
- Плыжнйтель**, — *ница*, *s.* enchanteur, tresser.
- Плыжнйтельность**, *sf.* le charme, enchantement.
- Плыжнйный**, ravissant, enchanteur; — *но*, à ravir.
- Плыжнйник**, — *ница*, *s.* prisonnier, —ère; captif, —ive; || *fig.* esclave (*de ses passions*); — *нуйй* и — *нуйекий*, *adj.*
- Плыжнйчество**, *sm.* la captivité.
- Плыжнйный**, *adj.* prisonnier, captif.
- Плыть**, *sm.* la captivité, l'esclavage *m*.
- Плыжнй**, I.3, *asp. parf.* **Плыжнй**, II.1, *va.* faire prisonnier; || *fig.* captiver, charmer, enchanter.
- *ся*, *vr.* être captivé, être charmé, être épris.
- Плыжнй и Плыжнй**, *sf.* la chancière, moisissure.
- Плыжнйный**, *adj.* chanci, moisi.
- Плыжнй** и **Плыжнй**, *за-*, *vn.* moisir, chancier.
- Плыжнй**, *sm.* un homme chauve; || une fleur simple.
- Плыжнй**, *sf.* 3, *oiseau*, le hochepot.
- Плыжнй**, *sm.* 1, — *ница*, *sf.* une personne chauve.
- Плыжнйность**, *sf.* la calvitie, chauveté.
- Плыжнйный**, *adj.* chauve, qui a la tête chauve.
- Плыжнй**, I.4, o-, *vn.* devenir chauve.
- Плыжнй**, *sf.* *dim.* — *шайка*, place pelée (*d'une peau*).
- Плыжнй**, *sf.* place chauve *f*; || le gland (*de la verge*).
- nachlässig seyn; || schlecht werden; || sey auf deiner Hut. der feischigste Mensch. nachlässig seyn, fahrlässig seyn. die Schale, Mulde; || die Illuminationslampe. ein kleiner Platz; || der Altan, Söller; || der Ruheplatz. Markt; || vöbelpast. der öffentliche Platz, Marktplatz; || die Brunnschale. щить, Плющильный и die Filschne. der Flug; || Morgen Landes. der Griff, Hals (einer Violine). das Flugseil, die Flugstange. herumirren. sich verirren. die Fische (eines Netzes). [en pl] die Schmelzerien, Spießbüberei. schelmisch, listig. Schelmstreiche machen, betrügen. schelmisch, spießbüsch. die Schelmerei, der Betrug. der Peloton. die Vöfelente, Schilbente. der Schelm, Spießbube, Betrüger; || die Spießbübin. das Zerfließen. fließen, gerissen. schwimmen; || schiffen, fahren; || überlaufen, überfließen; || fließen; || schweben. die Erniedrigung, der Verfall, auf dem Bauche kriechen. die Gefangennehmung; || Gefang. Zauberer, —berin. [gen] schaft das Einnehmende. reizend, fesselnd; zum Entzücken. der ob. die Gefangene; || Sklave, —in (seiner Leidenschaften). die Gefangenschaft. gefangen genommen. die Gefangenschaft, Sklaverei. gefangen nehmen; || fesseln, bezaubern, einnehmen, entzücken. gefesselt, bezaubert werden. der Schimmel. schimmelig, verschimmelt. schimmeln, anlaufen. der Rahltopf; || einfache Blume. die Rahlstiefel. der Rahltopf. die Rahlheit, Rahlstöpfigkeit. fahl, fahlstöpfig. eine Glase bekommen. fahle Stelle (auf einem Felle). die Glase; || die Eichel.
- to be negligent; || to grow worse; || take care. a giddy-head. to be remiss, be careless. a little cup, platter; || illumination-lamp. a small square; || platform; || landing-place. of square, market; || trivial. square, market-place; || the area, inside. Плющильня. a crab-louse. the plough; || an acre. the neck (of a fiddle). a share, plough-share. to stray, stroll, wander. to go astray. the float (of a net). roguish tricks. roguish, knavish, sly. to pick one's pocket, cheat. roguish, knavish; —ly. roguery, knavery. a platoon. shoveler-duck. a rogue, knave, cheat, sharper; || a cheat (woman). fluidity. flowing, fluid. to swim, float; || to sail, navigate; || to overflow; || to flow, drift; || to hover. abasement, decay. to crawl on one's belly. taking captive; || captivity. enchanter, —tress. charm, enchantment. ravishing, charming; —ly. prisoner, captive; || slave (to one's passions). captivity. captive. captivity, bondage. to take captive; || to captivate, charm, ravish. to be captivated, be charmed mould, mouldiness. mouldy, musty. to mould, grow mouldy. a bald man; || single flower. the wagtail. a bald man, bald-pate. baldness. bald, bald-headed. to grow bald. a bald place. a bald pate; || the glans.

- Плюгаведъ**, *sm. 1.* -ница, *sf.* le faquin, vilain, drôle.  
**Плюгавый**, *adj.* vilain, détestable . . . . .  
**Плюжакъ**, *sm.* la garniture de plumes (*d'un chapeau*).  
**Плюковёние**, *sm.* le crachement; || le crachat . . . . .  
**Плюнуть**, III. 1, *см.* Плеваты. || **Плюсна́**, *см.* Плесна́  
**Плюска́**, *sf. 3.* l'avelanède *f* (*du gland*) . . . . .  
**Плюсникъ**, *sm.* la pulmonaire de chêne . . . . .  
**Плюсть**, *sm. Alg.* le signe plus (+) . . . . .  
**Плюхаться**, плюхнуться, *вр. pop.* barboter; || se croter  
**Плющёние**, *sm.* action d'aplatir *f*, le laminage . . . . .  
**Плющильный**, *adj.* — станокъ, le laminoir . . . . .  
**Плющильня**, *sf. 4.* la laminerie, aplatissérie . . . . .  
**Плющильщикъ**, *sm.* le lamineur, aplatisseur . . . . .  
**Плющить**, II. 3, *pac.*, *va.* aplatir, laminier . . . . .  
 —ся, *вр.* s'aplatir; être aplati . . . . .  
**Плющъ и Блющъ**, *sm.* plante, le lierre; — *щесный*, *adj.*  
**Плюсальный**, *adj.* de danse, employé dans la danse . . . . .  
**Плюсаніе**, *sm.* la danse, action de danser . . . . .  
**Плюсать**, II. 6, *en.* danser, exécuter une danse . . . . .  
**Плюска́**, *sf. 3.* l'avelanède; — *cosо́й*, de danse . . . . .  
**Плюсунъ**, — *унья*, *s.* danseur, -euse (*passionné*) . . . . .  
**Пневматика**, *sf.* la pneumatique . . . . .  
**Пневматическій**, *adj.* pneumatique . . . . .  
**По**, *prép. dat. acc. et prép. (чѣмъ)* par, suivant, selon,  
 а, en; || (*что, когдѣ*) jusqu'à, chez; || (*чѣмъ*) après.  
**Поалѣтъ**, **Побогрѣютъ**, **Побесѣдуютъ**, **Побла**  
**Побавиваться**, *вр. (чѣмъ)* avoir quelque crainte de . . . . .  
**Побавивать**, *en.* faire un peu mal . . . . .  
**Побавывать**, *va.* remuer souvent; || bégayer . . . . .  
**Побасенка**, *sf. 3.* *dim.* побасѣночка, le dicton . . . . .  
**Поберегати**, **поберечь**, *va.* garder, ménager . . . . .  
 —ся, *вр.* prendre garde, être sur ses gardes . . . . .  
**Побережникъ**, *sm.* le vent de terre . . . . .  
**Побережный**, *adj.* situé sur les bords . . . . .  
**Побивати**, **побить**, *va.* tuer, faire périr; || vaincre,  
 terrasser; || gâter, endommager; || battre, rosser.  
 —ся, *вр.* être tué; être terrassé; || se battre, com-  
 battre; || avoir affaire à, s'occuper de; || (*оъ за-*  
*кладѣ*) parier, faire un pari, faire une gageure.  
**Побирати**, **поборать**, *va.* prendre en quantité, pren-  
 dre l'un après l'autre; prendre de temps à autre . . . . .  
 —ся, *вр.* demander, emprunter . . . . .  
**Побіеніе**, *sm.* le massacre . . . . .  
**Поблажить**, I. 1, *en.* (*кому*) être indulgent, conniver.  
**Поблажывать**, — *жить*, *en.* s'olâtrer souvent ou un peu.  
**Пблажка**, *sf.* la connivence, indulgence . . . . .  
**Поблѣлый**, *adj.* flétri, fané, décoloré . . . . .  
**Поблѣкнуть**, **Побожиться**, **Побойться**, *см.* Блѣк  
**Побои**, *sm. pl.* les coups, coups de bâton *m.* . . . . .  
**Побойше**, *sm.* combat sanglant, sanglante bataille.  
**Поборати**, **поборать**, *va.* vaincre, défaire, terrasser;  
 || *en.* (*по комъ*) défendre, protéger . . . . .  
**Поборёніе**, *sm.* la défaite, déroute . . . . .  
**Поборникъ**, — *ница*, *s.* défenseur; protecteur, -trice.  
**Поборствовать**, *en.* (*за что*) combattre pour . . . . .  
**Поборъ**, *sm.* le tribut, impôt . . . . .  
**Побочный**, *adj.* accessoire; — *но*, — *мент*, de côté;  
 || naturel, bâtard, illégitime; || collatéral.  
 der Schurle, Schuft. . . . .  
 schlecht, abscheulich. . . . .  
 die Plümage. . . . .  
 das Speien; || der Speichel . . . . .  
 || **Пнуть**, *см.* Пинать.  
 der Reih (der Eichen) . . . . .  
 die Lungenfeste . . . . .  
 das Fußschien. . . . .  
 im Stofe waten; || sich tothig ma-  
 das Plätten, Platten. [сн  
 das Streckwerk, Plättwerk . . . . .  
 die Plättmühle . . . . .  
 der Plätter . . . . .  
 platt brüden, plätten. . . . .  
 sich zusammenbrüden. . . . .  
 der Eppen, Eppich. . . . .  
 Tanz-, zum Tanze gehörig. . . . .  
 das Tanzen. . . . .  
 tanzen . . . . .  
 der Tanz; *adj.* Tanz-. . . . .  
 Tänzer, -in . . . . .  
 die Pneumatik, Lustfunde . . . . .  
 pneumatisch, Luste (pumpe). . . . .  
 (*dat.*) an, auf, in, zu; || (*acc.*)  
 bis, an, zu; || (*prép.*) nach.  
 годарѣтъ, *см.* Алѣтъ, Ба  
 etwas bange seyn. . . . .  
 etwas weh thun. . . . .  
 oft umrühren; || lallen. . . . .  
 das Sprichwort. . . . .  
 sparen, haushalten. . . . .  
 vorsichtig seyn, sich hüten. . . . .  
 der Landwind . . . . .  
 längs dem Ufer befindlich. . . . .  
 tödten; || schlagen, niederschla-  
 gen; || beschädigen; || prügeln.  
 getödtet; niederge schlagen wer-  
 den; || sich schlagen; || zu schaf-  
 sen haben; || wetten.  
 oft und bei wenigem einnehmen,  
 einsammeln.  
 borgen, sich mit Vorgen behelfen.  
 das Töbten, die Ermordung.  
 mit einem Nachsicht haben . . . . .  
 etwas muthwillig seyn. . . . .  
 die Nachsicht, Verzeigung . . . . .  
 verworfft, erloschen. . . . .  
 нуть, Божиться и Бой  
 die Prügel, Schläge *pl.* . . . . .  
 eine blutige Schlacht. . . . .  
 überwinden, bekämpfen; || ver-  
 theiligen, beschügen.  
 die Niederlage. . . . .  
 Bertheiliger, Beschüger, -in . . . . .  
 für etwas kämpfen. . . . .  
 die Abgabe, Steuer . . . . .  
 Neben-, beifällig; || unehelich,  
 natürlich; || Seiten-.  
 a rascal.  
 rascally.  
 plumage, plume.  
 spitting; || a spittle.  
 the husk (*of an acorn*).  
 liver-wort, lichen arboreus.  
 plus  
 to dabble, paddle; || get dirty.  
 flattening, laminating.  
 a flating machine.  
 a flating mill.  
 flattener, laminator.  
 to flat, flatten, laminate.  
 to be flattened.  
 ivy (*a plant*).  
 dancing, used in dancing.  
 dancing.  
 to dance (*a Russian dance*).  
 to dance; *adj.* dancing.  
 a dancer.  
 pneumatics.  
 pneumatic, air- (pump).  
 on, by, at; || up to, as for  
 as, to; || after.  
 grovetti, *u. np.*  
 to be rather afraid.  
 to pain a little.  
 to shake up a little; || to lisp.  
 saying, by-word.  
 to preserve, spare.  
 to be upon one's guard.  
 a coasting-wind.  
 on the shore.  
 to slay, kill; || to beat down;  
 || to damage; || to beat.  
 to be killed; be beaten down;  
 || to fight, combat; || have bu-  
 siness with; || to lay a wager  
 to take sometimes, take by  
 little and little.  
 to take up, borrow.  
 slaying, slaughter.  
 to indulge, connive at.  
 to play the fool a little.  
 indulgence, connivence.  
 faded, withered, decayed.  
 тся.  
 beating, blows.  
 slaughter, carnage.  
 to vanquish, subdue; || to  
 defend, vindicate.  
 overthrow, defeat.  
 a defender.  
 to fight for, defend,  
 tax, contribution.  
 accessory; -ly; || illegitimate,  
 natural; || collateral.



**Побря́живать**, -бродить, *en. se promener un peu (après une maladie); || commencer à fermenter.*  
**Побра́нивать**, побрани́ть, *va. gronder un peu.*  
**Побра́йка**, *sf.* la dispute, altercation.  
**Побра́сывать**, -бросать, *va. jeter un peu ou souvent.*  
**Побра́талецъ**, *sm. 1, fam.* un ami.  
**Побра́ть** (*fut. поберу*), *см. Побирать.* || **Побры́ть**, **Побро́дѣла**, *sc.* le vagabond, batteur de pavé.  
**Побрызгивать**, *en. rejaller un peu ou souvent.*  
**Побрызжа́ть**, *en. parf. gronder un peu.* [peu]  
**Побря́кивать**, -бря́кать, *en. résonner souvent ou un*  
**Побря́кшника**, *sf. 4*, le hochet, grelot.  
**Побудите́ль**, -ница, *sc. incitateur, instigateur, -trice.*  
**Побудите́льный**, *adj.* incitatif, engageant.  
**Побудить**, *va. parf. éveiller doucement.*  
**Побу́дка**, *sf. 3*, le réveil (*batterie de tambour*).  
**Побужда́ть**, побужда́ть, *va. exciter, inciter, pousser, engager; || -ся, tr. être excité, incité.*  
**Побужде́ние**, *sn.* l'incitation *f*, le motif.  
**Побу́рѣлый**, *adj.* devenu roux, roussi.  
**Побы́вать**, *en. parf. visiter, fréquenter.*  
**Побы́ивать**, -быжа́ть, *en. courir souvent ou un peu.*  
**Побы́гъ**, *sm.* la fuite, désertion; || le jet, bourgeon.  
**Побе́да**, *sf.* la victoire, le triomphe; -**дний**, *adj.*  
**Побѣдите́ль**, -ница, *s.* le vainqueur; triomphateur.  
**Побѣдите́льный**, *adj.* de victoire, victorieux. [-trice]  
**Побе́доносный**, *adj.* victorieux; -**но**, -еusement.  
**Побѣжда́ть**, побѣжда́ть, *va. triompher de, vaincre; || surmonter; || -ся, tr. être vaincu, surmonté.*  
**Побе́жка**, *sf.* la démarche, allure (*du cheval*).  
**Побе́жникъ**, *sm.* longue courroie (*pour l'attelage des chiens*).  
**Побе́ливать**, побѣля́ть, *va. blanchir.*  
**Пова́дка**, *sf. 3*, la coutume, habitude; || connivence.  
**Пова́дливый**, *adj.* qui a contracté une habitude.  
**Пова́днѣй**, *adj.* habitué, accoutumé.  
**Пова́дчикъ**, -чица, *s.* celui ou celle qui habitude à.  
**Пова́живать**, пова́дить, *va. faire contracter une habitude, habituer; || -ся, tr. s'habituer.*  
 —, пова́дить, *va. mener souvent ou un peu.*  
 —, пова́зывать, *va. mener en voiture souvent ou un peu.*  
**Пова́ливать**, -валя́ть, *va. rouler souvent ou un peu.*  
 — *ся*, пова́ливаться, *tr. se rouler de côté et d'autre.*  
**Пова́лка**, *sf. 63* — *ку*, couché l'un à côté de l'autre.  
**Пова́ль**, *sm.* la mortalité, épizootie; || l'éboulement; *|| на* —, tous sans exception; à plate couture.  
**Пова́льный**, *adj.* — *обиска*, une enquête générale; || *-ная болѣзнь*, une maladie épidémique.  
**Пова́ланный**, *part.* blanchi (*см. Вапаты*).  
**Пова́ренная**, *adj. sf.* la cuisine.  
**Пова́ренюкъ**, *sm. 1*, le marmiton.  
**Пова́ривать**, -варить, *va. cuire de temps à autre ou*  
**Пова́риха**, *sf.* la cuisinière.  
**Пова́ривать**, *1, 1, en. s'occuper de la cuisine.*  
**Пова́рня**, *sf. 4, det.* — *пенка*, la cuisine; — *пенный*, *adj.*  
**Пова́рской**, *adj.* de cuisinier; || *-ское дѣло*, la cuisine.  
**Пова́рь**, *sm. 8*, le cuisinier; || *oiseau*, la mouette.  
**Пова́щивать**, пова́щива́ть, *va. cirer un peu.*  
**Пове́дѣние**, *sn.* la conduite, manière de se conduire.

ein wenig herum spazieren gehen; || anfangen zu gähnen.  
 etwas ausbleichen.  
 der starke Wortwechsel.  
 etwas ob. oft werfen.  
 der Dußbruder.  
*см. Брызть.* || **Побурѣть**, **Побро́дѣла**, **см. Брызть.**  
 der Vagabond, Vagabund.  
 etwas ob. oft spritzen.  
 etwas murren, etwas schelten.  
 oft ob. etwas klingen.  
 die Klapper, Schelle.  
 Anreiter, -in.  
 antreibend, anreizend.  
 sanft wecken.  
 der Wecker (Trommelschlag).  
 bewegen, antreiben, anreizen; || angetrieben werden.  
 die Anreizung, der Beweggrund.  
 rötlich geworden.  
 besuchen, ansuchen.  
 oft ob. etwas laufen.  
 die Flucht; || der Schößling.  
 der Sieg, Triumph.  
 Sieger, Besieger, -in.  
 Sieges-, siegreich.  
 siegreich, sieghaft.  
 besiegen, triumphieren; || überwinden; || besiegt werden.  
 der Gang, Lauf (des Pferdes).  
 ein langer Riemen (am Hundes) weissen, überweissen. [schitten]  
 die Angewöhnung; || Nachsicht.  
 der hat sich etwas angewöhnt.  
 gewöhnlich, Gewohnheits-  
 der ob. die jemanden verwöhnt.  
 (durch Nachsicht) gewöhnen, angewöhnen; || sich angewöhnen.  
 oft ob. etwas führen.  
 oft ob. etwas führen (im Wagen)  
 oft ob. etwas rollen.  
 sich hin und her werfen.  
 neben einander liegend.  
 die Seuche; || der Entzug; || alle ohne Ausnahme; auf's Haupt.  
 die allgemeine Untersuchung; || eine epidemische Krankheit.  
 überflüchtig, geistig.  
 die Küche.  
 der Küchenjunge.  
 bisweilen ob. etwas kochen lassen  
 die Köchin.  
 sich mit Kochen beschäftigen.  
 die Küche.  
 dem Koch geßrig; || die Kochkunst  
 der Koch; || Struntzjäger.  
 etwas wischen.  
 die Aufführung, das Betragen.  
 to walk about a little; || to begin to ferment.  
 to scold a little.  
 altercation, contest.  
 to throw a little or some-  
 a friend. [times]  
*см. Брызть.*  
 stroller, vagabond.  
 to gush out a little.  
 to growl a little.  
 to rattle a little.  
 a coral, rattle, round bell.  
 inciter, impeller.  
 inciting, incentive.  
 to awaken gently.  
 reveille.  
 to incite, induce, impel, urge.  
 || to be incited.  
 incitation, motive.  
 turned brown.  
 to visit, frequent.  
 to run sometimes or a little.  
 flight, desertion; || shoot.  
 victory, triumph.  
 vanquisher, triumpher.  
 of a victory, victorious.  
 victorious, triumphant; -ly.  
 to vanquish, overcome; || to master; || to be vanquished.  
 pace, course (of horses).  
 trace (in a dog-sledge).  
 to whiten, white-wash.  
 habit, custom; || connivence.  
 who has got a habit.  
 habitual, customary.  
 spoiler, indulger.  
 to accustom, habituate; || to accustom one's self.  
 to lead sometimes or a little.  
 to drive sometimes or a little  
 to roll sometimes or a little.  
 to roll about.  
 lying side by side.  
 fall, epizooty; || downfal; || all without exception; totally.  
 a general search; || an epidemic.  
 whitened.  
 a kitchen.  
 a kitchen-boy, scullion.  
 to boil sometimes or a little.  
 a cook-maid, cook.  
 to cook, be a cook.  
 a kitchen.  
 a cook's; || cookery.  
 a cook; || arctic gull.  
 to wax a little.  
 conduct, behaviour.

**Повелитель, -ница**, *s. maître, -esse; souverain, -e.*  
**Повелительный, ад.** impérieux, impératif; **-но, -иве-**  
**ment;** || **-нос** наклонение, *Gram.* le mode impératif.  
**Повелительство, sn.** le droit de commander. ....  
**Повелительствовать, I, 2, гр.** commander, ordonner  
**Повелѣвать, повелѣть, va.** ordonner, commander,  
 enjoindre; || (*члмв*) maîtriser, retenir, arrêter. ....  
**-ся, гр. imp.** il est ordonné, il est enjoint. ....  
**Повелѣніе, sn.** l'ordre *m.*, ordonnance *f.* .....  
**Повёргать, повёргнуть, va.** jeter à terre, renverser.  
**-ся, гр. se** prosterner; *se* précipiter; || **être jeté à**  
**Повертка, sf.** action d'égaliser, de rendre égal. [terre  
**Поверсты, adj.** d'après le nombre des verstes. ....  
**Повёрстывать, повёртаты, va.** égaliser, rendre égal.  
**-ся, гр. (сз члмв)** atteindre, joindre, égaliser. ....  
**Повёртывать, повёртуть, va.** tourner d'un côté à  
 l'autre; || **en.** se détourner de son chemin.  
**-ся, гр. se** tourner de côté et d'autre. [-ellement  
**Поверхностный, adj.** extérieur; || superficiel; **-по,**  
**Поверхность, sf.** la superficie; || l'extérieur *m.*, ap-  
**Поверхъ, prep. gén.** au-dessus de, sur. [arence *f*  
**Повести, см.** Поводить. || **Повеселиться, Пови**  
**Повечеріе, sn.** les complies *f.*; **-рый, adj.** des complies.  
**Повзводно, adv. Milit.** par pelotons. ....  
**Повнѣальный, adj.** d'accouchement, obstétrique;  
 || **-ная бабка, la** sage-femme.  
**Повивальщикъ, -щица, s.** accoucheur, -euse. ....  
**Повиваніе, sn.** l'accouchement *m.*, action d'accoucher.  
**Повивать, повать, va.** emmailloter; || accoucher.  
**Повивное, adj. sn.** le salaire d'une sage-femme. ....  
**Повидѣться, гр. parf. (сз члмв)** visiter, faire visite à.  
**Повилица и -лика, sf. plante,** la cuscute; **-ичный,**  
**Повилина, adj. sf.** l'aveu *m.* (d'une faute). [adj.  
**Повинность, sf.** le repentir, aveu; || la soumission,  
 obéissance; || la charge, contribution.  
**Повинный, adj. 1, obligé,** contraint par devoir; ||  
 repentant; || soumis, obéissant; || **sl.** coupable.  
**Повиноваться, I, 2, гр.** obéir, se soumettre. ....  
**Повиновѣніе, sn.** l'obéissance *f.*, la discipline. ....  
**Повирать, повать, sn.** mentir de temps à autre;  
 || **affirmer, soutenir** les mensonges d'un autre.  
**Повисать, повиснуть, en.** être suspendu; || pendre.  
**Повислый, adj.** pendant, qui pend. ....  
**Повитуха, sf. pop. dim. -тушка, la** sage-femme. ....  
**Повихать, повихнуть, va.** démettre, luxer, disloquer;  
 || **-ся, гр. être** démis; || **s'écarter** du vrai chemin.  
**Поволыть, II, 4, повостъ, va. (члмв)** remuer un peu,  
 faire un petit mouvement; || **v. imp.** courber, déjeter.  
**-и, Повозить, см.** Поваживать.  
**-ся, гр. (сз члмв)** se lier avec, fréquenter. ....  
**Поволиный, adj.** qui se laisse conduire, docile. ....  
**Поводъ, m. 8, dim. поводо́къ, la** guide, rêne; || le  
 motif, la cause, occasion, le sujet.  
**Повоевывать, повоевать, va.** guerroyer, faire la  
 guerre quelque temps; || **faire un grand vacarme.**  
**Повоешь, m. 2, plante, le** liseron, convolvulus. ....  
**Повозка, sf. 3, dim. повозочка, le** char, la voiture.  
**Повозчикъ, sm.** le charretier, voiturier. ....

**Gebiet, -in** .....  
 gebietlich, herrlich, befehlend;  
 || der Imperativ.  
 das Recht zu befehlen. ....  
 gebieten, befehlen. ....  
 befehlen, gebieten, verordnen;  
 || beherrschen.  
 es wird geboten. ....  
 der Befehl, das Gebot. ....  
 zu Boden werfen, niederwerfen;  
 || niedergeworfen w.; || **sich nie-**  
 das Gleichmachen. [berwerfen  
 nach der Zahl der Werste. ....  
 gleich machen, gleich setzen. ....  
 einholen, gleich kommen. ....  
 bißweilen drehen, umbrehen; ||  
 abkehren, verlassen.  
 sich beständig drehen. ....  
 äußerlich; || oberflächlich  
 die Oberfläche; || die Außenseite.  
 oberhalb, über, auf .....  
**ниться, см.** Веселиться  
 die Completen pl (Abendgottes-  
 pelotonweise. .... [dienst)  
 Entbindung= (werkzeug); || die  
 Hebamme.  
 Geburtshelfer, -in. ....  
 das Entbinden. ....  
 einwindeln; || entbinnen. ....  
 der Hebamme bezahltes Geld.  
 einen besuchen. ....  
 die Blutschleife, das Fetzfräut.  
 das Getränk (eines Fetzlers).  
 die Reue; || der Gehorsam; ||  
 die Schuld, Abgabe.  
 schuldig, pflichtig; || reuig;  
 gehorsam; || schuldig.  
 gehorchen, sich unterwerfen. ....  
 der Gehorsam, die Zucht. ....  
 zuweilen lügen; || jemandes Ge-  
 schwätz unterfüßen.  
 hängen bleiben; || herabhängen.  
 herabhängend. ....  
 die Hebamme. ....  
 verrenken; || verrenkt werden; ||  
 vom rechten Weg abkommen.  
 eine kleine Bewegung machen;  
 || krumm machen, werfen.  
 mit einem Umgang haben. ....  
 lenksam, biegsam. ....  
 der Fägel; || der Beweggrund,  
 die Ursache, Gelegenheit.  
 eine Zeitlang Krieg führen; ||  
 Lärm machen. ....  
 das Windgledchen *n.* .....  
 das Fuhrwerk. ....  
 der Fuhrmann. ....  
 commander, master.  
 imperative, imperious; -ly;  
 || the imperative mood.  
 command, mastership.  
 to command, enjoin.  
 to command, order, enjoin;  
 || to master, keep.  
 it is commanded.  
 command, order, injunction.  
 to cast down, prostrate.  
 to prostrate one's self; || **be**  
 making equal. [cast down  
 by the versts.  
 to equal, make equal.  
 to equal, come up to.  
 to turn sometimes; || to turn  
 aside, turn.  
 to turn about, turn one's self  
 outside; || superficial; -ly.  
 surface; || outside, appear  
 above, over, upon. [rance  
 u Внѣшность.  
 comply (service after ves-  
 by platoons. [pers)  
 of midwifery, obstetrical;  
 || a midwife.  
 an accoucheur; a midwife.  
 delivering.  
 to swathe; || to deliver.  
 the wages of a midwife.  
 to visit.  
 dodder of thyme, cuscute.  
 confession.  
 repentance; || obedience; ||  
 obligation, due.  
 obliged; || repentant; || obe-  
 dient; || culpable.  
 to obey, submit.  
 obedience, discipline.  
 to tell lies sometimes; || to  
 second or confirm a lie.  
 to hang; || to hang down.  
 hanging down, hanging.  
 a midwife.  
 to dislocate, sprain; || to be  
 dislocated; || to deviate.  
 to move about a little; || to  
 warp.



<b>Новый</b> , <i>sm.</i> l'accouchement <i>m.</i> , action d'accoucher.	das Entbinden.	delivering.
<b>Новыйникъ</b> , <i>sm. dim.</i> нововникъ, le paroînik (coiffure des femmes russes);    plante, la guimauve.	der Parovoinik (Kopfschub der russischen Frauen);    der Gибисъ.	head-dress (of female peasants);    marsh-mallow.
<b>Новолакивать</b> , -волочить и -волочь, <i>va.</i> traîner par-ci par-là;    ( <i>лазды</i> ) rouler les yeux.	hin und her schleppen, ziehen;    die Augen verdrehen. [gen]	to trail about, drag about;    to roll the eyes.
<b>Новолозь</b> , <i>sf.</i> le roulement d'yeux.	das Hin- und Herrollen der Augen bei den Haaren ziehen.	rolling the eyes.
<b>Новолочка</b> , <i>sf.</i> дать —ку, tirer par les cheveux.	frei, freiwillig, beliebig.	to drag by the hair.
<b>Новольный</b> , <i>adj.</i> à volonté, laissé à la volonté.	der Mais, türkischer Weizen.	free, voluntary.
<b>Новолна</b> , <i>sf.</i> plante, le mais, blé de Turquie.	wenden, drehen, umkehren;    zurück sehren, umkehren.	maize, Indian wheat.
<b>Новорачивать</b> , новоротить, <i>va.</i> tourner, retourner;    <i>vn.</i> tourner, se mouvoir à droite ou à gauche.	sich drehen;    eilen, sich fördern;    gedreht werden.	to turn round, turn;    to turn about, tack about.
—ся, <i>vr.</i> tourner, se tourner;    se dépêcher, se hâter;    tourner, être tourné.	etwas anrühren, umrühren.	to turn;    to make haste;    to be turned.
<b>Новорашивать</b> , новоронить, <i>va.</i> remuer un peu.	sich umdrehen, wimmeln.	to stir a little.
—ся, <i>vr.</i> remuer, bouger, fourmiller.	das Vindelstid.	to stir, budge.
<b>Новорна</b> , <i>sf.</i> pièce de bois qui joint deux planches.	zuweilen od. ein wenig stehen.	joint-piece.
<b>Новорывнать</b> , -воровать, <i>va.</i> voler souvent ou un	die Beherdigkeit, Gewandtheit.	to steal sometimes or a little
<b>Новоротливость</b> , <i>sf.</i> la célérité, vitesse; agilité. [peu]	sich leicht herum drehen;    geschwind, behend, gewandt.	nimbleness, agility.
<b>Новоротливый</b> , <i>adj.</i> qui tourne facilement;    <i>fig.</i> alerte, agile, prompt; —но, —ement, vite.	zum Drehen dienend;    der Wendekreiß;    das schräge Spann.	turning, stirring;    nimble, agile, active; —ly.
<b>Новоротный</b> , <i>adj.</i> servant à tourner;    —крыз, <i>Géogr.</i> le tropique;    —унавоуны, <i>Mar.</i> couple dévoué.	das Umkehren;    die Rücksehr;    der Ort wo man umwendet.	for turning;    the tropic;    cant-timber.
<b>Новоротъ</b> , <i>sm.</i> action de tourner <i>f</i> ;    le retour;    le détour, endroit où l'on tourne.	etwas umwenden.	turning, tacking;    turn;    turn, tack.
<b>Новорочать</b> , <i>va. parf.</i> tourner, retourner un peu.	вратъ, <i>см.</i> Повирать.	to turn a little.
<b>Новоръ</b> , <i>dim.</i> новорокъ, oiseau, <i>см.</i> Поваръ.    <b>Нововредитель</b> , -ница, <i>s.</i> corrompreur, —trice.	Verderber, —in.	hurter, damager.
<b>Новоредать</b> , -вредить, <i>va.</i> gâter, endommager;    ( <i>кому</i> ) empêcher;    —ся, <i>vr.</i> se gâter, s'altérer.	beschädigen, verderben;    hinbern;    verderben, beschädigt w.	to damage, spoil;    to hinder;    to spoil, be damaged.
<b>Новоредение</b> , <i>sn.</i> le dommage;    la lésion, blessure.	der Schaden;    die Beschädigung.	damage;    injury, lesion.
<b>Новорезный</b> , <i>vn. parf.</i> attendre un peu, patienter.	verweilen, warten.	to wait a little, take patience
<b>Новорезный</b> , <i>adj.</i> —но, <i>adv.</i> de temps à autre.	zu Zeiten vorgefallen.	a times.
<b>Новосеодный</b> , <i>adj.</i> annuel; —но, —еленно.	jährlich; alle Jahre.	annual; every year.
—дневный, <i>adj.</i> journalier; —но, chaque jour.	täglich; alle Tage.	daily; every day.
—местный, <i>adj.</i> général; —но, partout.	allgemein; überall.	universal; everywhere.
—месячный, <i>adj.</i> mensuel; —но, chaque mois.	monatlich; alle Monate.	monthly; every month.
—часный, <i>adj.</i> de toute heure; —но, à toute heure.	stündlich; alle Stunden.	hourly; every hour.
<b>Новосеодственный</b> , universel, général; —но, —ement.	allgemein, überall.	universal, common; —ly.
<b>Новострывать</b> , <i>vr. parf.</i> (с кымъ) rencontrer.	einem begegnen.	to meet, fall in with.
<b>Новсюду</b> , <i>adv.</i> partout, en tous lieux; —ный, <i>adj.</i>	überall, allenthalben.	everywhere, all over.
<b>Новторение</b> , <i>sn.</i> la répétition, réitération.	die Wiederholung.	repetition, rehearsal.
<b>Новторитель</b> , -ница, <i>s.</i> celui ou celle qui répète.	Wiederholer, —in.	repeater, rehearser.
<b>Новторительный</b> , réitéré, itératif; —но, —ivement.	wiederholt; zum wiederholten wiederholen, erneuern. [Male]	iterative, repeated; —ly.
<b>Новторять</b> , новторить, <i>va.</i> répéter, réitérer.	wiederholt werden.	to repeat, iterate, rehearse.
—ся, <i>vr.</i> être répété, être réitéré, se répéter.	nach und nach ausreissen.	to be repeated.
<b>Новыдергать</b> , <i>va. parf.</i> arracher peu à peu.	sich angewöhnen.	to draw out little by little.
<b>Новыкать</b> , новыкнуться, <i>vn.</i> s'habituer, s'accoutumer.	in Menge herauspringen;    in Menge herausspringen.	to get a habit.
<b>Новыскакать</b> , <i>vn. parf.</i> sortir en toute hâte l'un après l'autre;    tomber, se détacher l'un après l'autre.	getheilt, in Theilen.	to spring out, crowd out;    to fall off.
<b>Новытны</b> , <i>adj.</i> Jur. —но, <i>adv.</i> divisé par parties.	der Theil, Antheil.	divided, parted; in parts.
<b>Новытокъ</b> , <i>sm.</i> 1. la part, portion.	der Actuaris.	part, share, portion.
<b>Новытчикъ</b> , <i>sm.</i> le chef de bureau; —мечский, <i>adj.</i>	die Schreibstube.	registrar, clerk of a court.
<b>Новыть</b> , <i>sn.</i> le greffe (d'un tribunal).	erhöhen;    erheben, befördern;    sich erheben;    erhaben werden.	registry, court-rolls.
<b>Новышать</b> , новышать, <i>va.</i> exhausser, élever;    <i>fig.</i> avancer;    —ся, <i>vr.</i> s'élever;    être avancé.	die Erhebung, Beförderung.	to heighten;    to raise, elevate;    to rise;    be elevated.
<b>Новышение</b> , <i>sn.</i> l'élevation <i>f.</i> , l'avancement <i>m.</i>	sanft wehen;    anfangen zu wehen;    etwas schwingen.	elevation, advance.
<b>Новывать</b> , повывать, <i>vn.</i> souffler de temps à autre;    commencer à souffler;    <i>va.</i> vanner quelque temps.		to blow a little;    to begin to blow;    to winnow a little.

Повѣданіе, <i>sn.</i> la communication, relation, le récit.	die Mittheilung, Erzählung.	announcing, communica-
Повѣдатель, <i>-ница</i> , <i>s.</i> celui ou celle qui fait part.	der etwas mittheilt, Erzähler.	announcer. [tion
Повѣдѣть, I, 1, <i>ca.</i> faire part, communiquer, raconter.	mittheilen, verkünden, erzählen.	to communicate, announce.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être communiqué, être raconté.	verkündet, erzählt werden.	to be communicated.
Повѣреніе, <i>sn.</i> action de confier; de vérifier <i>f.</i>	die Anvertraung; Verichtigung	trusting; verifying.
Повѣренный, <i>adj. sm.</i> homme d'affaires, fondé de pouvoir;    — <i>es</i> <i>филар.</i> , le chargé d'affaires.	der Bevollmächtigte;    der Geschäftsträger (diplomatisch).	trustee, attorney, agent;    chargé d'affaires.
Повѣрити, <i>вр. par.</i> croire, ajouter foi. [мыя, <i>adj.</i>	glauben.	to believe.
Повѣрка, <i>sf.</i> la vérification;    <i>Arithm.</i> la preuve; — <i>поч-</i>	die Verichtigung;    die Probe.	verification;    proof.
Повѣрье, <i>sn.</i> la croyance, superstition.	der Glaube, Aberglaube.	belief, superstition.
Повѣрять, — <i>вѣрять</i> , <i>ca.</i> confier, remettre, commettre;    vérifier, collationner;    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être confié; être vérifié;    ( <i>кому</i> <i>вс</i> <i>чѣмъ</i> ) avoir confiance en.	anvertrauen;    die Richtigkeit untersuchen;    anvertraut; besichtigt werden;    sich verlassen	to trust, confide;    to verify, collate;    to be trusted; be verified;    to have faith in.
Повѣса, <i>sc.</i> un étourdi, polisson, mauvais sujet.	der Witzbau.	hare-brained fellow.
Повѣсѣть, <i>см.</i> Вѣшать.    Повѣять, <i>см.</i> Повѣвать.		
Повѣсничать, I, 1, <i>вр.</i> se conduire en mauvais sujet.	Streiche machen.	to behave wildly.
Повѣсничество, <i>sn.</i> la conduite d'un mauvais sujet.	der Muthwille.	wildness, licentiousness.
Повѣствованіе, <i>sn.</i> le récit, la relation, narration.	die Erzählung, der Bericht.	relation, narration.
Повѣствователь, <i>-ница</i> , <i>s.</i> narrateur; conteur, — <i>se.</i>	Erzähler, — <i>in</i> —	relater, narrator.
Повѣствовательный, <i>adj.</i> de narration, narratif.	Erzählungs-, erzählend.	of narration, narrative.
Повѣствовать, I, 2, <i>ca.</i> raconter, narrer, rapporter.	erzählen, berichten, melden.	to relate, narrate, tell.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être raconté, être rapporté.	erzählt werden.	to be related, be narrated.
Повѣстка, <i>sf.</i> 3, la notification, annonce.	die Bekanntmachung, Anzeige.	notification, notice.
Повѣсть, <i>sf.</i> le récit, la nouvelle; — <i>тмыя</i> , <i>adj.</i>	die Erzählung, Novelle.	narrative, tale, novel.
Повѣтеръ, <i>adv.</i> avec un vent favorable.	mit günstigem Winde.	with a fair wind.
Повѣтренный, <i>adj.</i> pestilentiel.	verpestet, Pest-.	pestilential.
Повѣтріе, <i>sn.</i> le miasme, air pestilentiel.	die Pestluft, der Ansteckungsstoff.	miasm, pestilential air.
Повѣтъ, <i>sm.</i> le district, arrondissement; — <i>мошый</i> , <i>adj.</i>	der Kreis, Bezirks-.	a district.
Повѣщательный, <i>adj.</i> d'avis, d'information.	ankündigend, Bericht-(brief).	giving notice.
Повѣщать, повѣстѣть, <i>ca.</i> annoncer, notifier.	bekannt machen, ankündigen.	to notify, announce.
Повѣщеніе, <i>sn.</i> la notification, annonce.	die Bekanntmachung.	announcing, notification.
Повѣхѣть, повѣхнуть, <i>вр.</i> se faner, perdre sa fraîcheur.	verwelken, vertrocknen.	to wither, fade, droop.
Повѣзка, <i>sf.</i> 3, и <i>Повѣзъ</i> , <i>dim.</i> — <i>вѣзочка</i> , le bandeau ( <i>de paysanne</i> );    le bandage; — <i>Азочный</i> , <i>adj.</i>	das Steinband (der russischen Mädchen);    der Verband.	head-band, fillet ( <i>of female peasants</i> );    tie.
Повѣзной, <i>adj.</i> propre à lier.	zum Umbinden dienend.	for tying with.
Повѣзывать, повѣзѣть, <i>вр.</i> lier autour, attacher, envelopper;    tricoter de temps à autre. [coté	umbinden, gewinden;    bißweilen stricken. [strickt werden	to tie, bind, fillet, wrap;    to knit sometimes.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) s'envelopper la tête de;    être tri-	sich mit etwas bewinden;    ge-	to wrap one's self;    be knit.
Повѣзлый, <i>adj.</i> flétri, fané, desséché.	vertrocknet, verwelt.	withered, faded.
Погадывать, — <i>гадѣть</i> , <i>ca.</i> dire la bonne aventure.	wahrsagen.	to tell fortunes.
Поганецъ, <i>sm.</i> 1, — <i>анка</i> , <i>sf.</i> saligaud, — <i>aude</i> .	der Schweißpelz.	a dirty man or woman.
Поганіи, — <i>анка</i> , <i>s.</i> païen, — <i>enne</i> ; idolâtre.	Heide, — <i>in</i> —	a pagan, idolater, tress.
Поганить, II, 1, 0, — <i>ca.</i> salir, souiller;    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> se salir.	verunreinigen;    sich beschmutzen.	to dirty, soil;    dirty one's self
Поганка, <i>sf.</i> 3, <i>oiseau</i> , le petit grêbe huppé.	der Seewendehals.	small horned grebe.
Поганскій, <i>adj.</i> païen, de païen; — <i>ски</i> , en païen.	heidnisch;    wie ein Heide.	pagan, heathen; like a pagan
Поганство, <i>sn.</i> le paganisme, l'idolâtrie <i>f.</i>	das Heidenthum; die Abgötterei.	paganism, idolatry.
Поганый, <i>adj.</i> impur, souillé;    <i>sl.</i> païen.	unrein;    heidnisch.	unclean, impure;    pagan.
Поганыи, <i>sm.</i> tout champignon imangeable.	sehr ungenießbare Pilz.	an uneatable mushroom.
Погань, <i>sf.</i> la saleté, malpropreté.	die Unreinlichkeit.	uncleanliness, impurity.
Погасѣть, — <i>гаснѣть</i> , <i>вр.</i> s'éteindre;    s'apaiser;	erlöschen;    sich legen;    sterben.	to go out;    to abate;    expire.
Погаслѣй, <i>adj.</i> éteint, étouffé.	erloschen.	extinguished, put out.
Погашѣть, погасѣть, <i>ca.</i> éteindre;    apaiser, étouf-	auslöschen;    stillen, unterbrü-	to extinguish, put out;    to
ser;    amortir ( <i>les dettes</i> ). [dettes)	den;    (Schulden) tilgen.	still, suppress;    to buy up,
Погашеніе, <i>sn.</i> extinction <i>f.</i> ;    amortissement <i>m.</i> ( <i>des</i>	das Auslöschen;    die Tilgung.	putting out;    sinking. [sink
Погнбѣть, погнбнѣть, <i>вр.</i> se perdre, périr.	untergehen, in Verfall gerathen.	to perish, go to ruin.
Погнбѣль, <i>sf.</i> la ruine, perte, perdition.	der Untergang.	perdition, ruin.
Погнбѣльный, <i>adj.</i> sujet à la perdition;    fatal.	dem Verderben unterworfen;	of perdition;    fatal.
Погнблѣй, <i>adj.</i> perdu, ruiné.	verloren, umgekommen.	perished, ruined, lost.



<b>Поглаживать</b> , погладить, <i>va.</i> ronger un peu....	etwas benagen....	to gnaw a little.
<b>Поглаживать</b> , погладить, <i>va.</i> froter doucement avec la main;    repasser légèrement.	leicht streicheln, sanft glätten;    etwas plätten.	to stroke or cajole a little;    to iron a little.
<b>Поглазеть</b> , <i>vn. parf.</i> (на что) s'amuser à regarder.	mit offenem Munde ansehen....	to gape, stare.
<b>Поглохнуть</b> , <i>vn. parf.</i> être étouffé (des plantes)....	ersticken, ausgehen....	to be choked.
<b>Поглощать</b> , поглотить, <i>va.</i> engloutir ( <i>prop. et fig.</i> ). — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être englouti....	verschlucken....	to swallow up.
<b>Поглощение</b> , <i>sn.</i> engloutissement <i>m.</i> action d'englober....	verschlucken werden....	to be swallowed up.
<b>Поглядывать</b> , поглядеть, <i>va.</i> regarder souvent ou — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se regarder ( <i>dans le miroir</i> ). [un peu]	das Verschlingen....	swallowing up.
<b>Погнать</b> , <i>sm.</i> погонять.    <b>Погонять</b> , потнушать	hinsehen, oft hinschauen....	to look a little or sometimes.
<b>Погнивать</b> , погнить, <i>vn.</i> pourrir en quantité....	sich besehen....	to look at one's self.
<b>Погнуть</b> , <i>va. parf.</i> courber;    courber un peu....	<b>ся</b> , <i>см.</i> Гнойть и Гнушъ	тълъ.
<b>Погнѣдно</b> , <i>adv.</i> par paire, deux à deux....	ganz verfaulen....	to rot away.
<b>Поговаривать</b> , поговорить, <i>va.</i> dire ou parler souvent;    ( <i>съ кѣмъ</i> ) parler quelque temps avec.	biegen;    etwas biegen....	to bend, bow;    to bend a little
<b>Поговорка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dém.</i> поговорочка, le court entre-tien;    le dicton, adage;    le bruit, la nouvelle.	paarweise, zwei auf einmal....	by pairs, by two.
<b>Поговить</b> , <i>vn. parf.</i> jéner quelque temps....	oft sprechen;    einige Zeit mit einem sprechen.	to speak or say sometimes;    to speak to one.
<b>Погода</b> , <i>sf.</i> le temps, la température;    l'orage <i>m.</i>	kurzes Gespräch;    die Redensart, das Sprichwort;    Gerücht.	a short discourse;    saying, saw;    report.
<b>Погодить</b> , <i>vn. parf.</i> patienter, avoir patience....	einige Zeit fasten....	to fast a little. [pest
<b>Погодный</b> , <i>adj.</i> pluvieux, humide, mauvais....	das Wetter;    das Unwetter.	weather;    bad weather, tem-
<b>Погодки</b> , <i>sm. pl.</i> enfants qui sont venus au monde à la distance d'un an l'un de l'autre.	etwas warten, verziehen....	to wait a little.
<b>Погодно</b> , <i>adv.</i> par an;    annuellement, chaque année.	naß, feucht, schlecht....	rainy.
<b>Погодный</b> , <i>adj.</i> annuel, qui a lieu chaque année....	Kinder <i>pl.</i> die in ihrem Alter ein Jahr unterschieden sind.	children born at the interval of one year each of other.
<b>Погодовѣстникъ</b> , <i>sm.</i> oiseau, le pétrel, oiseau de	jährlich;    alle Jahre....	annually;    every year.
<b>Погодомѣръ</b> , <i>sm.</i> le baromètre....	jährig....	annual, yearly.
<b>Погодье</b> , <i>sm. sl.</i> le moment favorable....	der Sturmvogel....	stormy petrel.
<b>Поголовный</b> , <i>adj.</i> — <i>но</i> , <i>adv.</i> par tête, par homme, par âme;    — <i>ная подать</i> , la capitation.	das Wetterglas, Thermometer.	a barometer.
<b>Поголовщина</b> , <i>sf.</i> la levée en masse....	die rechte Zeit....	proper time.
<b>Погобка</b> , <i>sf.</i> la sévère réprimande, mercuriale....	Kopf-, Seelens-, Mann für Mann;    die Kopfsteuer.	by the head, one by one;    poll-tax, capitation.
<b>Погобный</b> , <i>adj.</i> courant ( <i>des mesures</i> );    — <i>ная нѣшка</i> , <i>Mar.</i> le canon de chasse;    — <i>пемѣно</i> , la brette	das allgemeine Aufgebot....	a general levy.
<b>Погобникъ</b> , <i>sm.</i> la bride d'épaulette. [ <i>de fusil</i> ]	der scharfe Verweis....	chiding, reprimand.
<b>Погобщикъ</b> , <i>sm.</i> le courrier;    <i>Milit.</i> soldat du train.	der Länge nach;    das Jagdstück;    der Flintenriemen.	running, in length;    bow-chase;    gun-sling.
<b>Погонѣ</b> , <i>sm.</i> la poursuite; course;    épaulette en drap ( <i>de soldat</i> );    le marc, résidu ( <i>de distillation</i> ).	das Band (einer Epaulette)....	an epaulet-strap.
<b>Погоня</b> , <i>sf.</i> la poursuite, action de poursuivre;    le détachement envoyé à la poursuite.	der Gilbete;    Trophäenst. ....	courier;    matross.
<b>Погоняй</b> , <i>sm.</i> le filet de pêche à l'esturgeon....	die Verfolgung; der Lauf;    Luch- Epaulette f.;    die Träber pl.	chasing; running;    soldier's epaulet;    grounds.
<b>Погонялка</b> , <i>sf.</i> 3, le fouet....	die Verfolgung, Nachsetzung;    die Nachsetzenden <i>pl.</i>	chasing, chase, pursuit;    hue-and-cry.
<b>Погонять</b> , погнать, <i>va.</i> chasser, faire aller;    presser, pousser, talonner;    <i>vn.</i> se hâter.	ein Fischernetz <i>n.</i> ....	a seine, net.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être chassé, poussé, talonné;    ( <i>за чѣмъ</i> ) courir après, poursuivre, aller à la poursuite de.	die Peitsche....	a whip.
<b>Погорать</b> , погорѣть, <i>vn.</i> être brûlé ( <i>par le soleil, par la sécheresse</i> );    être incendié.	treiben;    antreiben, anspornen, brängen;    eifen.	to drive, drive out;    to drive on, spur on;    to hasten.
<b>Погоревать</b> , <i>vn. parf.</i> se chagriner, s'affliger un peu.	getrieben, angetrieben werden;    verfolgen.	to be driven on;    to run after, pursue.
<b>Погорный</b> , <i>adj.</i> situé sur une montagne....	verbrennen;    abbrennen, durch Feuerbrannt sein.	to burn, be burnt up;    to be burnt down.
<b>Погородскій</b> , <i>adv.</i> à l'instar des citadins....	sich ein wenig betrüben....	to grieve a little.
<b>Погорѣлый</b> , <i>adj.</i> brûlé, consumé, incendié....	auf einem Berge angelegt....	upon a mountain.
<b>Погостъ</b> , <i>sm.</i> le cimetière;    la paroisse; — <i>тмѣй</i> , <i>adj.</i>	nach städtischer Weise....	citizen-like, city fashion.
<b>Поготову</b> , <i>adv.</i> <i>pop.</i> encore plus, davantage....	abgebrannt....	burnt down.
<b>Погрăбитъ</b> , <i>va. parf.</i> piller, voler, dépouiller....	der Kirchhof;    das Kirchspiel.	church-yard;    parish.
<b>Пограничье</b> , <i>sm.</i> la contrée limitrophe....	noch mehr, noch ärger....	besides, sooner.
<b>Пограничный</b> , <i>adj.</i> frontière, limitrophe....	pflündern, rauben, stehlen....	to plunder, pillage, spoil.
	der Gränzort....	a country bordering upon.
	Gränz-, angrenzend....	frontier, bordering upon.

**Погребальный**, *adj.* de funérailles, funèbre....  
**Погребатель**, *sm.* le fossoyeur....  
**Погребать**, *погребсти*, *va.* enterrer, inhumer, ense-  
 —ся, *vr.* être enterré, inhumé, enseveli. [velir  
**Погребение**, *sm.* l'enterrement *m.*, la sépulture. [*adj.*  
**Погребёк**, *sm.* 1. *dim.* —гребёчек, la cantine; —бёчковый,  
**Погребщик**, *sm.* le marchand de vins; —шчій, *adj.*  
**Погребь**, *sm.* 8, *dim.* —гребёк, la cave; —бной, *adj.*  
**Погрёмливать**, *погрёмить*, *vn.* tonner un peu....  
**Погрозить**, *va. parf.* (кому) menacer....  
**Погромять**, *погромить*, *va.* dévaster, saccager....  
**Погрómъ**, *sm.* la dévastation, désolation....  
**Погрубѣлый**, *adj.* devenu grossier, rude, endurci.  
**Погрубить**, *vn. parf.* devenir grossier....  
**Погружальный**, *adj.* —крестъ, la croix immergée.  
**Погрузить**, *погрузить*, *va.* plonger, immerger; ||  
 charger (un navire); || *fig.* plungen, précipiter.  
 —ся, *vr.* se plonger; || être plongé; || (во что) se  
 plonger dans, se livrer, s'abandonner à.  
**Погружение**, *sm.* la submersion, immersion....  
**Погрузать**, *погрузнуть*, *vn.* couler à fond, périr....  
**Погрузлый**, *adj.* coulé à fond, péri....  
**Погрустить**, *vn. parf.* s'affliger, se chagriner un peu.  
**Погрѣвать**, *погрѣть*, *va.* chauffer, réchauffer un peu.  
 —ся, *vr.* se chauffer, se réchauffer....  
**Погрѣнать**, *погрѣнать*, *vn.* pêcher; || *fig.* errer, se  
**Погрѣшение**, *sm.* la faute, le péché. [tromper  
**Погрѣшительность**, *sf.* la fausseté....  
**Погрѣшительный**, *adj.* erroné, faux; —но, —ссмент.  
**Погрѣшность**, *sf.* la faute; || erreur, aberration....  
**Погрѣдно**, *adv.* par couches (см. Грѣдъ)....  
**Погрязать**, —грязнуть, *vn.* s'embourber; || *fig.* s'enfon-  
**Погрѣзление**, *sm.* la destruction, extermination. [cer  
**Погубить**, —губить, *va.* ruiner, détruire, faire périr.  
 —ся, *vr.* être ruiné, être détruit, périr....  
**Погудка**, *sf.* 3, la mélodie, l'air *m.*; || le bon mot, mot  
 pour rire, conte plaisant; —дочный, *adj.*  
**Погуживать**, *погудать*, *vn.* jouer du goudok ou du  
 rebec; || dire des mots pour rire.  
**Погуливать**, *погулять*, *vn.* se promener un peu;  
 || s'enivrer par fois; || plaisanter, railler.  
**Подаватель**, —ница, *s.* destinataire, trice....  
**Подавать**, *подать*, *va.* donner, présenter, offrir....  
 —ся, *vr.* se mouvoir (en avant ou en arrière), en-  
 trer; || céder, consentir; || être donné, être présenté.  
**Подавление**, *sm.* action d'écraser; d'étouffer....  
**Подавлять и Подавливать**, *подавить*, *va.* presser  
 légèrement ou souvent; || écraser, étouffer.  
 —ся, *vr.* être écrasé, être étouffé; || s'engouer....  
**Подавно**, *adv.* d'autant plus....  
**Подάгра**, *sf.* la podagra, goutte....  
**Подάгрикъ**, *sm.* le podagre, gouteux....  
**Подάгрический**, *adj.* de podagra, de goutte. [peu  
**Подάблывать**, —долбать, *va.* creuser souvent ou un  
**Подаренье**, *sm.* 1. *dim.* —рѣньё, le don, présent, cadeau.  
**Подарить**, *ca. parf.* donner, faire présent (см. Дарить)  
**Подарокъ**, *sm.* 1. *dim.* —рочекъ, le présent; —очный, *adj.*  
**Податель**, —ница, donateur, —trice; см. Подаватель

Leichen-, Trauer-....  
 der Todtengräber....  
 begraben, bestatten....  
 begraben, bestattet werden....  
 die Beertragung, das Begräbnis.  
 das Flaschenfutter, Reifestoff.  
 der Weinbändler....  
 der Keller....  
 ein wenig donnern....  
 einem drohen....  
 zer schlagen, zertrümmern....  
 die Verheerung, Zertrümmung  
 groß geworden....  
 groß werden, hart werden....  
 das eingesenkte Kreuz....  
 senken, eintauchen; || (ein Schiff)  
 laden; || stürzen.  
 untertauchen; || versenkt werden;  
 || sich stürzen, sich ergeben....  
 das Senken, Untertauchen....  
 versinken, untergehen....  
 versunken, untergegangen....  
 sich etwas betrüben....  
 etwas erwärmen....  
 sich etwas wärmen....  
 sündigen; || fehlen, sich vergehen.  
 der Fehler, das Sündigen....  
 die Falschheit, Unrichtigkeit....  
 falsch, irrig, unrichtig....  
 Versehen *m.*, Irrthum, Fehler *m.*  
 strichweise, nach Beeten....  
 einsinken, versinken; || gerathen in  
 das Versinken, Vertiefen....  
 in's Verderben stürzen....  
 in's Verderben gerathen....  
 die Weise, Melodie; || die spaß-  
 hafte Redensart, der Schwanf.  
 auf dem Goudok spielen; || im  
 scherzhaften Tone sprechen.  
 etwas spazieren gehen; || sich  
 betrinken; || scherzen, spotten.  
 Addressant, —in....  
 abgeben, reichen, einreichen....  
 rücken, eingehen; || nachgeben;  
 || eingereicht werden.  
 das Drücken, Erstickten....  
 seife od. oft trüben; || unterdrü-  
 cken, ersticken.  
 unterdrückt werden; || ersticken.  
 desto mehr....  
 das Podagra, die Gicht....  
 der Podagrif....  
 podagrifisch....  
 oft od. etwas meißeln....  
 das Geschenk....  
 schenken....  
 das Geschenk, die Gabe....  
 Geben, —in....

burial, funeral.  
 grave-digger, sexton.  
 to bury, inhume, inter.  
 to be buried, be inhumed.  
 burying, sepulture.  
 a bottle-case.  
 wine-merchant.  
 a cellar.  
 to thunder a little.  
 to threaten.  
 to devastate, sack.  
 devastation, destruction.  
 grown rude, grown hard.  
 to grow rude, grow hard.  
 the immersed cross.  
 to dip, sink, immerse; || to  
 load, freight; || to plunge.  
 to plunge; || to be dipped;  
 || to dip, sink into.  
 submersion, immersion.  
 to go to the bottom, sink.  
 sunk.  
 to fret a little.  
 to warm a little.  
 to warm one's self.  
 to sin; || to err, make a mis-  
 a fault, sin. [take  
 erroneousness.  
 faulty, erroneous; —ly.  
 error, mistake, fault.  
 by beds.  
 to stick; || to sink into.  
 wasting, destruction.  
 to ruin, destroy, waste.  
 to be ruined, be wasted.  
 air, tune, melody; || a quaint  
 saying, droll story.  
 to play on the rebec; || to  
 tell droll stories.  
 to take a walk; || to get drunk;  
 || to banter, jeer.  
 addresser.  
 to give, present, offer.  
 to remove, enter; || to give  
 way, yield; || to be given.  
 crushing; suffocating.  
 to press a little or some-  
 times; || to crush, suffocate.  
 to be crushed; || choke one's  
 so much the more. [self  
 podagra, gout.  
 a gouty man.  
 podagrical.  
 to hollow sometimes or a  
 a present, gift. [little  
 to present with.  
 a present, gift.  
 giver, donor.



**Податливость и -дѣтность**, *sf.* la condescendance.  
**Податливый и -дѣтный**, condescendant; || facile.  
**Подать**, *sf.* l'impôt *m.* la contribution; — *тѣмъ*, *adj.*...  
**Подѣть** (*fut.* подѣмъ), *см.* **Подавѣть**. || **Подболтѣть**,  
**Подѣчка**, *sf.* action de donner; || *dim.* подѣчка, le don.  
**Подѣйне**, *sm.* la donation; || *au* môme, charité *f.*...  
**Подбѣвка**, *sf.* action d'ajouter *f.*; || ce qui est ajouté.  
**Подбѣвлять**, подбѣвѣтъ, *va.* ajouter un peu....  
**Подбѣгорщикъ**, *sm.* l'aide-harponneur *m.*...  
**Подбѣгренникъ**, *sm.* petit harpon....  
**Подбѣлочникъ**, *sm.* le blocnet....  
**Подбѣлтыпать**, — **болтѣть**, *va.* délayer, détremper.  
**Подбѣблѣотѣкаръ**, *sm.* le sous-bibliothécaire....  
**Подбѣвѣть**, подбѣтъ (*fut.* подбѣю), *va.* mettre au-  
 dessous; || pousser dessous; || doubler; || *fig.* en-  
 gager, pousser; || (*глазъ*) pocher un œil.  
 — *ся*, *vr.* être doublé; || se fourrer dessous; || cher-  
 cher à s'insinuer, à gagner la faveur.  
**Подбѣвка**, *sf.* action de mettre sous; || la garniture.  
**Подбѣрѣть**, подбѣрѣтъ, *va.* ramasser, relever ce qui  
 est à terre; || retrousser; || chercher à assortir, à  
 appareiller; || disposer (*les cartes*) pour tricher.  
 — *ся*, *vr.* être assorti; || (*къ кому*) chercher à s'in-  
 sinuer auprès, accoster; || tirer à sa fin.  
**Подбѣлѣдникъ**, *sm.* le porte-assiette....  
**Подбѣлѣдникъ**, *adj.* mis sous un plat; || — *ная пѣснь*,  
 la chanson des jeux de Noël.  
**Подбѣй**, *sm.* la doublure; || garniture de clous (*sous*  
*les talons d'une chaussure*); — *о́уный*, de doublure;  
 || — *ные гвозди*, les clous à souliers *m.*  
**Подбѣйка**, *sf.* 4, le bigorneau de cordonnier; ||  
 planché clouée au-dessous d'une chose.  
**Подбѣорщикъ**, *sm.* le garnisseur de chaussure....  
**Подбѣлка**, *sf.* 3, la chose délayée ou détrempée....  
**Подбѣра**, *sf.* la corde d'un filet....  
**Подбѣристый**, *adj.* *Mar.* acculé....  
**Подбѣрка**, *sf.* 3, la lambourde (*de plancher*)....  
**Подбѣродникъ**, *sm.* la chaînette d'une bride. [*adj.*]  
**Подбѣродокъ**, — *1. dim.* — *дочекъ*, le menton; — *очный*,  
**Подбѣорщикъ**, — *ница*, *z.* celui ou celle qui assortit.  
**Подбѣорный**, *adj.* d'assortiment; d'arrangement; ||  
 — *ныя карты*, cartes disposés pour tricher.  
**Подбѣръ**, *sm.* action de relever, de ramasser; || *ac-*  
*tion d'assortir f.* l'assortiment *m.*; || le talon en cuir  
 (*de chaussure*); || faux plancher; || arrangement  
 (*des cartes*); || *Mar.* acculement *m.*  
 на —, choisi, assorti. .... [sur les hanches  
**Подбѣчѣваться**, — *пѣться*, *vr.* mettre les mains  
**Подбѣрасывать**, — *бросѣть*, *va.* jeter dessous, jeter  
 à ou vers; || — *ся*, *vr.* être jeté dessous. [croquer  
**Подбѣривѣть**, — *брѣтъ*, *va.* raser par-dessous; || *pop.* *es.*  
**Подбѣрушина**, *sf.* le bas-ventre, abdomen; — *тѣмъ*,  
**Подбѣрушникъ**, *sm.* la sous-ventrière. [*adj.*]  
**Подбѣуть**, *лѣчничникъ, *sm.* le porte-bouteille....  
**Подбѣгѣть**, подбѣгѣтъ, *en.* courir vers, accourir.  
**Подбѣлывать**, подбѣлѣтъ, *va.* reblanchir un peu....  
**Подбѣлка**, *sf.* action de reblanchir....  
**Подбѣль**, *sm.* plante, le pétasite....*

die Nachgiebigkeit.... || compliance, yieldingness.  
 gefällig, nachgebend; || leicht.. || compliant, yielding; || easy.  
 die Steuer, Abgabe.... || tax, tribute.  
*см.* **Подбѣлтыпать**.  
 das Erreichen; || die Gabe.... || giving; || present.  
 die Gabe; || das Almosen.... || donation; || alms, charity.  
 die Hinzufügung; || das Hinzuhinzufügen.... || adding up; || addition.  
 || to add besides, add up.  
 der Gehülfe eines Hafensichers. || a harpioneer's mate.  
 kleiner Fischerhafen.... || a small harpoon.  
 der Stiefblock.... || tire-piece, block.  
 zumengen, zumischen.... || to beat up, stir in.  
 der Unterbibliothekar.... || under-librarian.  
 von unten einschlagen; || unterlegen; || füttern; || anreizen; || || to beat under; || drive under;  
 || to line; || to urge, instigate;  
 ein blaues Auge schlagen. || || to give one a black eye.  
 gefüttet werden; || sich drängen || to be lined; || to thrust one's  
 unter; || sich einschmeicheln. || self; || to obtrude one's self.  
 das Beziehen; || der Bezug... || beating under; || a set.  
 aufheben, aufnehmen; || aufschürzen; || suchen, auslesen; || || to take up, gather up.  
 || to tuck up; || to match, assort;  
 (Karten) betrügerisch mischen. || || to pack, lay (cards).  
 ausgelesen werden; || sich an einen machen; || zu Ende gehen. || || to be matched; || to insinuate  
 der Schlüsselring.... || one's self; || to come to an  
 unter eine Schüssel gelegt; || das || a plate-stand. [end  
 Waflagelieb. || put under a dish; || the  
 das Futter; || der Nagelbeischlag || Christmas carols.  
 (unter den Absätzen); || die || the lining; || nail-set (*under*  
 Schuhnägel, Zweeden *pl.* || the shoes or boots); || studs,  
 der Hornamboß; || ein unter et- || clout-nails.  
 was geschlagenes Brett. || clouting-stick; || a board nail-  
 der Schußbeischlager.... || a clouter, studder.  
 das Eindrüßel, Eimengessel. || anything beaten up.  
 der Strid eines Netzes.... || a net-rope.  
 eingezogen.... || rising.  
 die Rippe (eines Fußbodens). || a joist.  
 die Kinnfette, das Zaumfettgen. || the curb of a bridle.  
 das Kinn.... || the chin.  
 der ob. die etwas ausfücht.... || matcher, assorter.  
 zurecht gelegt; || vorfällig ge- || sorted, laid; || assorted; ||  
 mischte Karten *pl.* || false cards *pl.*  
 das Aufheben; || das Auslesen; || taking up; || matching,  
 || der Absatz aus Lederstücken; || match; || pieced heel; || false  
 || falscher Boden; || das Zeichnen || floor; || laying (cards); ||  
 der Karten; || das Einziehen. || rising (of the timbers).  
 ausgefücht.... || matched, assorted.  
 die Hände in die Seiten stemmen. || to set one's arms a-kimbo.  
 unter etwas werfen, hinzuwur- || to throw under, throw up  
 fen; || hinzugeworfen werden. || to; || to be thrown up to.  
 abfeuern, rasiren; || wegsteßen. || to shave a little; || to purloin.  
 der Unterleib.... || vender, abdomen.  
 der Bauchgurt.... || belly-bend, wanty.  
 der Bouteillenteiler.... || a bottle-stand.  
 auf etwas zulaufen.... || to run up to.  
 weiß überziehen.... || to retouch with white.  
 das Wiet erweißen.... || retouching with white.  
 die Pestilenzwurz.... || butter-bur, petasites.

**Подддлнвать**, подддлнть, *va.* rouler dessous. ....  
 — *ся*, *гг.* tomber ou rouler dessous. ....  
**Подддлть**, *см. dim.* подддлеть, le cellier; || rez-de-chaussée (*d'une maison de bois*); — *лкий*, de cellier.  
**Подддлрнвать**, подддлрть, *va.* ajouter en cuisant, cuire à nouveau; || souder en forgeant.  
**Подддлзть**, *см.* Подддлзть. || **Подддлзть**, *см.* Подддлзть.  
**Подддлзрть**, — *вдрпуть*, *va.* soumettre, exposer. ....  
 — *ся*, *гг.* se soumettre; || être soumis, exposé. ....  
**Подддлзрженный**, *adj.* soumis, exposé, sujet. ....  
**Подддлзрть**, *sf.* ce qui est soumis ou glissé dessous.  
**Подддлзрывать**, — *вдрпуть*, *va.* fourrer, glisser dessous. ....  
 — *ся*, *гг.* se fourrer, se glisser dessous. [sous]  
**Подддлзель** и — *вдлелькомъ*, *adv.* en pointe de vin.  
**Подддлзельть**, — *вдлельть*, *va.* griser, mettre en pointe. ....  
 — *ся*, *гг.* être en pointe de vin, se griser. [de vin]  
**Подддлзель**, *sm. pl. Anal.* les îles *m*; — *олный*, des îles.  
**Подддлзять**, подддлзть, *va.* entortiller dessous; || refaire une boucle de cheveux; || ajouter en tordant.  
 — *ся*, *гг.* (*кз комъ*) gagner les bonnes grâces. ....  
**Подддлзка**, *sf.* action de boucler (*les cheveux*). ....  
**Подддлзкий**, *adj.* entortillé, bouclé. ....  
**Подддлзывать** и **Подддлзять**, — *двдгнуть* и — *вднуть*, *va.* remuer un peu et souvent; || mouvoir, pousser. ....  
 — *ся*, *гг.* avancer ou reculer.  
**Подддлзоложннкъ**, *sm.* l'athlète *m* (*des Grecs*).  
**Подддлзть**, *sm.* l'exploit *m*. ....  
**Подддлзжнй**, *sm.* athlète, combattant *m*. ....  
**Подддлзжнй**, *adj.* mobile, qui se meut. ....  
**Подддлзжнсть**, *sf.* la mobilité. ....  
**Подддлзлнце**, *sm.* la palestine (*chez les anciens*). ....  
**Подддлззаться**, *l. A.* *гг.* lutter, combattre. ....  
**Подддлззность**, *sf.* la sujétion, dépendance. ....  
**Подддлззный**, *adj.* 1. assujéti, soumis, dépendant.  
**Подддлзда**, *sf. dim.* подддлзка, le relais; || chariot (*attelé*); || зеркалаыя — *ка*, le tain (*d'un miroir*).  
**Подддлзть**, — *вдзть*, *va.* conduire vers, amener, faire approcher; || introduire secrètement; || mettre à la place; || donner une couleur semblable.  
**Подддлзный**, *adj.* qui est sous l'eau; || de relais; || — *ые каки*, les écueils *m*. [— *трце*]  
**Подддлзчнкъ**, *sm.* le voiturier; || — *чнка*, instigateur.  
**Подддлзть**, *sm.* action d'introduire secrètement *f*. ....  
**Поддлве**, *adv.* deux à deux, par paire. ....  
**Поддлззть**, — *вдзть*, *va.* amener, voiturier vers. ....  
**Поддлзчнкъ** и **Поддлзчнкъ**, *sm.* celui qui voiture.  
**Поддлзть**, *sm.* le transport, convoi, arrivage; — *зны*, *adj.*  
**Поддлзла**, *sf.* le grenier, galetas; — *очный*, *adj.*. ....  
**Поддлзрчнвать**, поддлзрчть, *va.* tourner dessous; || retourner; || — *ся*, *гг.* être tourné dessous.  
**Поддлзрть**, *adj. sm.* le fouage, droit de fouage. [porte]  
**Поддлзрть**, *sf. A.* la planche mise sur le seuil d'une  
**Поддлзръе**, *sm.* le pied-à-terre; || église et maison dans une ville qui appartiennent à un couvent.  
**Поддлзръ**, *sm.* le complot, la trame. ....  
**Поддлззть**, поддлззть, *va.* hausser un peu. ....  
**Поддлззть**, — *вдзть*, *va.* nettoyer en vannant. [sant]  
**Поддлззственнй**, *adj.* dépendant de, ressortis-

unter etwas wägen. ....  
 fallen unter. ....  
 der trodne Keller; || das unterste  
 Stodwerk, Erdgeschöß.  
 zufochen, umfochen, aufwärmen; || zusammen schweifen.  
**водлть**.  
 unterwerfen. ....  
 sich unterwerfen; || unterworfen  
 unterworfen. .... [werden  
 das Untergethobene. ....  
 unterfchieben. ....  
 unter etwas fallen. ....  
 ein Räufchen haben. ....  
 einem ein Räufchen anhängen.  
 sich ein Räufchen anlegen. ....  
 die Weiden *pl*. ....  
 unter etwas wickeln; || aufwindeln, foden; || zuwindeln.  
 die Gunft erwerben. ....  
 das Ringeln, Foden. ....  
 aufgewickelt, geringelt. ....  
 ein wenig und oft bewegen; || rücken, weiter bringen.  
 weiter rücken. ....  
 der Rampsrichter (ber Allen).  
 die That. ....  
 der Kämpfer, Ringer. ....  
 beweglich. ....  
 die Beweglichkeit. ....  
 der Kampfplatz. ....  
 zu Felde ziehen, kämpfen. ....  
 Abhängigkeit, Unterwürfigkeit  
 abhängig, botmäßig. ....  
 der Borspann; || die Fuhr; || das Spiegelbeleg.  
 vorführen, bringen; || heimlich einführen; || unterlegen; || die Farbe geben, ähnlich machen.  
 unter dem Wasser; || vom Vorspanne; || die Klppen *pl*.  
 der Fuhrknecht; || Anstifter, in-  
 die heimliche Einfuhr. ....  
 zwei und zwei, paarweise. ....  
 zuführen, fahren biß. ....  
 der etwas zuführt. ....  
 die Zufuhr. ....  
 der Boden (unter dem Dache).  
 unten umkehren; || aufschlagen; || umgekehrt werden.  
 die Herdsteuer, der Herbschilling.  
 das Brett unter dem Thore. ....  
 das Absteigehaus; || einem Kloster gehörige Kirche und Haus.  
 die geheime Absicht. ....  
 etwas erhöhen. ....  
 ausschwingen. ....  
 abhängig von, unterworfen. ....  
 to roll under.  
 to roll under, fall under.  
 a cellar, stowage; || the ground floor.  
 to add by boiling, warm; || to weld on.  
 to subject, expose.  
 to submit; || to be subjected.  
 subjected, exposed, subject.  
 anything thrust under.  
 to thrust under, foist in.  
 to fall under, slip under.  
 rather merry, half tipsy.  
 to make tipsy.  
 to get rather tipsy.  
 ilia.  
 to wind under; || to curl up to; || to twine on.  
 to win one's good graces.  
 putting into curls.  
 twined, curled.  
 to move a little and sometimes; || to move forward.  
 to move.  
 agonotheate.  
 exploit, deed.  
 athlete, wrestler.  
 movable, mobile.  
 movableness, mobility.  
 palæstra.  
 to wrestle, combat.  
 subjection, dependence.  
 subject, dependent.  
 a relay; || waggon-load; || tin-leaf, tin-foil.  
 to lead up to, bring up to; || to bring in, introduce; || to put under; || to make like.  
 under water; || of a relay; || rocks, reefs.  
 transport-driver; || instigating introducing in secret. [tor  
 by two at a time, by pairs.  
 to carry, drive up to.  
 driver of a transport.  
 transport, arrival.  
 garret, loft.  
 to turn under; || to tuck up || to be turned under.  
 fuage, hearth-money.  
 a board put under a gate.  
 a resting place; || conventual church and house.  
 plot.  
 to raise a little.  
 to winnow.  
 dependent on.



**Подвѣснечный**, *adj.* qui concerne la cérémonie nuptiale; || — *ное платье*, les habits de nocces *m.*

**Подвѣска и Подвѣсь**, *sf. dim.* — вѣсочка, la pendeloque, breloque; || le pendant d'oreille; — *сочный*, *adj.*

**Подвѣснечный**, *adj.* suspendu au-dessous .....

**Подвѣтрениый**, *adj.* qui est sous le vent. ....

**Подвѣшивать**, *подвѣсить*, *va.* suspendre au-dessous.

**Подвѣши**, *sf. pl.* l'échafaudage, les échafauds *m.*

**Подвѣзка**, *sf. 3.* action de lier; || *dim.* — вѣзочка, la jarretière; — *зочный*, *de* jarretière. [dage]

**Подвѣзной**, *adj.* qui s'attache dessous; || d'échafaud.

**Подвѣзывать**, — *вѣзать*, *va.* lier, nouer, attacher ce qui pend au-dessous; || dresser (*un échafaudage*).

— *ся*, *cr.* se retrousser; || être lié, attaché. ....

**Подгаластучникъ**, *sm.* le col de cravate. ....

**Подгвазживать**, — *гвоздить*, *va.* assujettir en clouant; || *fig. fam.* affirmer, soutenir.

**Подгибать**, *подогнуть*, *va.* plier, ployer au-dessous; || plier pour ourler; || retrousser.

— *ся*, *cr.* se plier en dessous; || fléchir (*des genoux*).

**Подгибной**, *adj.* qui peut se plier en dessous. ....

**Подгладывать**, *подглодять*, *va.* ronger par-dessous.

**Подглазный**, *adj.* qui est au-dessous de l'œil. ....

**Подглазье**, *sm.* la cavité au-dessous des yeux. ....

**Подглядчикъ**, — *чица*, *s.* espion, — *онне*. [пionner]

**Подглядывать**, — *глядеть*, *va.* (*за чѣмъ*) épier, es-

**Подгнивать**, *подгнить*, *гн.* pourrir par-dessous. ....

**Подгнѣта**, *sf. u* **Подгнѣть**, *sm.* tout cepeau pour allumer le feu; || *fig.* l'instigation *f.*, le boute-feu.

**Подгнѣщать**, *подгнѣтять*, *va.* mettre des cepeaux pour allumer le feu; || *fig.* allumer, exciter.

**Подговаривать**, — *говорить*, *va.* engager, exciter. ....

**Подговорщикъ**, — *щипа*, *s.* instigateur, — *триса*. ....

**Подговоръ**, *sm. 1.* l'instigation, insinuation *f.* ....

**Подготовокъ**, *sm.* coffret qu'on met sous le chevet.

**Подгонный**, *adj.* amené pour la vente (*du bétail*).

**Подгонъ**, *sm.* l'arrivée *f.*, du bétail pour la vente. ....

**Подгонять**, *подгонять*, *va.* chasser, faire aller dessous; || chasser vers; || adapter, ajuster.

**Подгорать**, *подгорѣть*, *en.* brûler par-dessous. ....

**Подгорный**, *adj.* situé au pied d'une montagne. ....

**Подгорный**, *adj.* situé près d'une ville. ....

**Подгорье**, *sm.* la contrée au pied d'une montagne. ....

**Подгорѣлый**, *adj.* brûlé par-dessous. [sa main]

**Подгорюиваться**, — *питься*, *cr.* s'appuyer la tête sur

**Подготовлять**, — *готовить*, *va.* préparer d'avance. ....

**Подгребать**, *подгребсти*, *va.* amasser en ratelant, mettre en tas; || *en.* s'approcher de en ramant.

**Подгрудный**, *adj.* qui est au-dessous de la poitrine.

**Подгрудокъ**, *sm. 1.* le fanon (*d'un bœuf*). ....

**Подгузокъ**, *sm. 1.* la lange, couche, braie. ....

**Подгуливать**, *подгулить*, *en.* s'enivrer par fois. ....

**Подгущать**, *подгустить*, *va.* épaissir un peu. ....

**Поддавать**, *поддаты*, *va.* soumettre, assujettir; || augmenter (*la vapeur d'une étuve*); || renforcer (*une armée*); || donner à prendre (*un pion, une levée*).

— *ся*, *cr.* se soumettre, s'assujettir; || céder. ....

**Поддабливать**, — *долбить*, *va.* creuser par-dessous.

**Трауungs**, zur Trauung gehörig; || das Trauungsgelb.

das Angehänge, die Verlöbte; || das Dhrgehänge.

untergehängt. ....

unter dem Winde befindlich. ....

anhängen, unterhängen. ....

das Gerüst. ....

das Unterbinden, Umbinden; || das Strumpfband.

zum Unterbinden; || vom Gerüste.

aufbinden, umbinden, unterbinden; || (ein Gerüst) machen.

sich auffürzen; || aufgebunden

das Halstiffen. .... [werden]

annageln, zunageln; || behaupten, versichern, behaupten.

biegen, beugen unter; || umbiegen; || auffürzen.

sich unter biegen; || einsinken. ....

was sich unter biegen läßt. ....

von unten abtragen. ....

unter den Augen befindlich. ....

die Vertiefung unter den Augen.

Lauerer, — in. ....

lauern, besauern. ....

von unten auf faulen. ....

die Späne, Spießchen *pl.*; || die

Anreizung, Aufmunterung.

trockene Späne unterlegen; || erregen, anreizen.

bereden, anstiften, anreizen. ....

Anstifter, — in. ....

das Anreizen, Anstiften. [stiften]

kleiner Kasten (unter dem Kopf-

zum Verkaufe angetrieben. ....

das Antreiben des Viehes. ....

unter etwas treiben; || herbeitreiben; || anpassen, aufpassen.

von unten auf brennen. ....

an od. unter dem Berge. ....

nahe bei einer Stadt liegend. ....

die Gegend am Fuße eines Ber-

von unten abgebrannt. [ges]

mit aufgestemmten Armen sitzen

vorbereiten, zubereiten. ....

zusammenrechnen, zusammen-

scharren; || hinrücken.

unter der Brust befindlich. ....

die Wamme. ....

die Windel, das Hintertuch. ....

sich berauschen. ....

verviden, dider machen. ....

unterwerfen; || (den Dampf)

vermehrten; || verstärken; || (ein-

nen Stein) geben.

sich unterwerfen; || nachgehen.

von unten auf meißeln, höhlen.

of the nuptial ceremony; || wedding-dress.

pendant, drop, gewgaw; ||

ear-drop.

suspended.

leeward.

to hang under, suspended.

scaffolding, scaffolds.

tying or binding under-

neath; || a garter. [folding

that is tied under; || of a scarf

to tie up, tuck up, truss up;

|| to make (*scaffolds*).

to tuck up one's clothes; || be

stiffener. [tied]

to nail, nail up; || to affirm,

assert.

to bend under; || to turn in;

|| to tuck up. [der one

to be bent under; || sink un-

der that is bent under.

to gnaw underneath.

under the eye.

cavity under the eyes.

a spy, watch.

to spy, watch.

to rot underneath.

fuel, chips; || instigation,

fire-brand.

to lay dry chips; || to incend,

kindle, stir up.

to persuade, instigate.

instigator.

instigation, insinuation.

pillow-chest.

driven up.

driving up.

to drive under; || to drive up

to; || to do up, fit up.

to burn underneath.

at the foot of a mountain.

near a town. [mountain

a country at the foot of a

burnt underneath.

to lean upon one's hand.

to prepare, get ready.

to rake up, scrape up to; ||

to row up to.

under the breast.

a dew-lap.

a child's clout.

to get tipsy.

to make more thick, thicken.

to subject, subdue; || to in-

crease (*the vapour*); || to

reinforce; || to give away.

to submit, yield; || give way.

to chisel, hollow under.

Подданныйскій, <i>adj.</i> de sujet; -скій, en sujet.	einem Unterthanen geziemend.	subject's; like a subject.
Подданный, <i>adj.</i> subordonné;    -ная, <i>s.</i> sujet, -ette.	unterwürfig;    Unterthan-, in-	subordinate;    a subject.
Подданство, <i>sn.</i> la soumission, sujétion.	die Untermäßigkeit.	subjection, submission.
Поддвигать, поддвигнуть, <i>ca.</i> pousser dessous.	unterstieben.	to move under, move up.
Поддергивать, <i>sm. pop.</i> celui qui porte un habit court.	der Kurzrock.	a short jerkin.
Поддёргивать, поддёрнуть, <i>ca.</i> tirer ou pousser dessous;    relever, retrousser ( <i>un vêtement</i> ).	unterstieben;    aufnehmen, aufschürzen, aufbinken.	to pull under, pull up;    to tuck up.
Поддёрживать, поддерживать, <i>ca.</i> soutenir;    entretenir ( <i>le feu</i> );    <i>fig.</i> secourir, assister.	unterstützen;    unterhalten;    stützen, beistehen.	to hold up, keep up;    to underbear, uphold, sustain.
—ся, <i>vr.</i> être soutenu; être secouru, être assisté.	unterstützt, gehüft werden.	to be held up;    be sustained.
Поддольбить, <i>см.</i> Поддольбливать.    Поддольчий.	<i>см.</i> Поддольчий.	
Поддоль, <i>sm. dim.</i> -дольок, un dessous ( <i>de vase</i> ).	der Untersatz.	a stand.
Поддольвать, поддольть, <i>ca.</i> souffler par-dessous;    <i>fig.</i> exciter, enflammer, irriter, attiser le feu.	unter blasen;    aufheben, <i>Sl</i> in's Feuer gießen. ( <i>stüben</i> )	to blow under;    to incite, inflame, add fuel to flame.
Поддымки, <i>sm. pl. u</i> -дымье, <i>sn.</i> le temps du chauffage	die Heizungszeit (der Bauern-)	the time of heating.
Поддычка, <i>sm.</i> le sous-chantre.	der Untercantor.	a subchanter.
Поддыкать, поддыть, <i>ca.</i> mettre par-dessous;    accrocher;    tromper adroitement;    escroquer.	unter anhängen;    aufhängeln;    beschnummeln;    erwischen.	to put on under;    to hook in;    to take in, trick;    to slich.
Поддыбка, <i>sf.</i> le dessous de camisole.	das Unteramfischel.	under waist-coat.
Поддѣлка, <i>sf.</i> la contrefaçon, falsification.	das Nachmachen, Verfälschen.	counterfeit, falsification.
Поддѣлывать, поддѣлать, <i>ca.</i> faire ou ajouter par-dessous;    contrefaire, falsifier.	unterstellen, darunter machen;    nachmachen, verfälschen.	to make or put underneath;    to counterfeit, falsify.
—ся, <i>vr.</i> être contrefait;    ( <i>ка кому</i> ) complaire.	nachgemacht werden;    gefällig gemacht, falsch.	to be counterfeited;    to huncounterfeit, false.
Поддѣльный, <i>adj.</i> contrefait, falsifié, faux.	[сѣyn Nachmacher, Verfälscher, -in;    der Falschmünzer.	counterfeiter, falsifier;    a false coiner.
Поддѣльщикъ, -ица, <i>s.</i> le contrefacteur, falsificateur;    ( <i>монѣты</i> ) le faux monnaieur.	die Einlagstafel.	day-fly, ephemera.
Поддѣня, <i>sf. 3.</i> insecte, l'éphémère m.	das Tagebuch.	a diary, day-book, journal.
Поддѣнякъ, <i>sm.</i> le journal.	Tag-, täglich, alltäglich; tag-	daily, day's; by the day.
Поддѣнный, <i>adj.</i> journalier; -но, journallement; par	Tagelöhner-, in.	day-labourer, journeyman.
Поддѣнный, -ица, <i>s.</i> le journalier; -ица, <i>adj.</i>	die Tagarbeit.	day-labour, journey-work.
Поддѣщина, <i>sf.</i> la journée ( <i>travail</i> ).	zapfen, hin und her ziehen;    überall gebrauchen;    beziehen.	to pull a little;    to employ everywhere;    to cover.
Поддѣрживать, -дѣржать, <i>ca.</i> tirersouvent ou un peu;    employer à tout;    поддѣрнуть ( <i>чужа</i> ) couvrir de.	zur Benutzung, zum Gebrauch.	for making use.
Поддѣржание, <i>sn.</i> —, pour faire usage.	etwas halten.	to hold or keep some time.
Поддѣржать, <i>ca. parf.</i> tenir, garder quelque temps.	sich an etwas halten;    fest halten.	to hold out;    to persist.
—ся, <i>vr.</i> se tenir;    résister quelque temps.	schon gebraucht, nicht neu.	kept, secondhand.
Поддѣржанный, qui a déjà servi, d'occasion.	buchweise (von Papier).	by the quire, in quires.
Поддѣтный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> par mains ( <i>du papier</i> ).	wohlfeil geworden.	grown cheap, fallen in price.
Поддѣтальный, <i>adj.</i> devenu meilleur marché.		
Поддѣнать, <i>см.</i> Деневать.		
Поджаривать, поджарять, <i>ca.</i> rôtir, griller un peu.	gelfind ob. braun braten.	to roast, fry, toast a little.
Поджаристый, <i>adj.</i> roussi, devenu roux.	braun gebraten.	browned, brown.
Поджарый, <i>adj.</i> maigre ( <i>des animaux</i> ). [mao	mager.	emaciated, lean.
Поджелудочный, <i>adj.</i> qui est au-dessous de l'estomac.	unter dem Magen befindlich.	below the stomach.
Подживотный, <i>sm.</i> la sous-ventrière;    un coup	der Bauchgurt;    Schlag auf den	under-girth;    blow on the
Подживотье, <i>sn.</i> le bas-ventre. [dans le bas-ventre	der Unterleib.	lower belly.    lower belly
Поджигать, <i>sc.</i> le bout-feu.	Aufheber-, in.	fire-brand.
Поджигатель, -ица, <i>s.</i> celui ou celle qui met le feu à, incendiaire;    le bout-feu.	der ob. die anzündet, Anzünder;    Aufheber, Aufwiegl., in.	firer, kindler, incendiary;    inciter, fire-brand.
Поджигать, поджечь, <i>ca.</i> mettre le feu, allumer;    <i>fig.</i> brûler un peu;    <i>fig.</i> exciter, instiguer, inciter.	anzünden, von unten anzünden;    etwas brennen;    aufheben, das Erwarten.	to fire, set on fire;    to burn a little;    to kindle, excite, stir
Поджидание, <i>sn.</i> l'attente f.	warten, erwarten.	waiting for.
Поджидать, подождать, <i>ca.</i> attendre l'arrivée de.	die Riefestellen pl.	to wait for, watch for.
Поджидки, <i>sf. pl. pop.</i> les jarrets m.	niederhoden;    den Schwanz zwischen die Beine nehmen.	ham-strings.
Поджигать, поджечь, <i>ca.</i> ( <i>ноги</i> ) s'accroupir;    ( <i>голова</i> ) mettre la queue entre les jambes.	die Holzspäne, Esfelien pl.;    das Anzünder (eines Hauses).	to squat, sit squat;    to bend the tail between the legs.
Поджога, <i>sf.</i> les copeaux m pour allumer;    action de mettre le feu, d'incendier f.		fuel, chips;    firing, setting fire to.



- Подзаводскій**, *adj.* attaché à une fabrique . . . . . zu einer Fabrik gehörig . . . . . belonging to a manufactory.
- Подзакривать**, —задрать, *va.* exciter, agacer . . . . . aufbringen, erhitzen, reizen . . . . . to provoke, incense.
- Подзаконный**, *adj.* qui est sous la loi . . . . . unter dem Geseze stehend . . . . . under the law.
- Подзатылокъ**, *sm. 1.* la nuque . . . . . das Genick, der Nacken . . . . . nape (*of the neck*). [the nape hair twists behind;] cushion
- Подзатыльникъ**, *sm.* le chignon; || coup dans la der Nackenzopf; || Nackenkissen . . . . . der unterirdische Gang . . . . . subterraneous place.
- Подземельный** || **Подземный**, *adj.* souterrain . . . . . unterirdisch . . . . . subterranean, underground
- Подзорный**, *adj.* d'observation, de garde; || —на трубу, la lunette d'approche . . . . . zum Beobachten dienend; || das Fernrohr . . . . . glass, telescope.
- Подзоръ**, *sm.* action d'observer *f*; || la bordure, garniture; || pente (*de rideau*); || la corniche . . . . . das Aufsauern; || der Besatz; || Betttranz; || das Gefsim . . . . . observing; || trimming; || valance; || cornice.
- Подзывать**, подзывать (*fut.* подзову), *va.* appeler à soi; || attirer, engager, persuader . . . . . rufen, herbeirufen; || auffordern, überreden . . . . . to call up; || to invite, entice, decoy.
- Подивиться**, *вр. pass.* (чему?) s'étonner de . . . . . sich etwas wundern . . . . . to be surprised.
- Подирать**, подирать, *va.* arracher, déchirer un peu; || *v. imp.* se déjeter; || (по кобы) le frisson me prend . . . . . etwas reißen; || sich werfen; || es überläßt mich ein Schauer . . . . . to tear, pull a little; || to warp; || the cold fit is upon me.
- Подкапывать**, подкалать, *va.* briser par-dessous; || retrousser avec des épingles; || fendre un peu . . . . . von unten abbrehen; || von unten ansetzen; || etwas spalten . . . . . to split underneath; || to pin under; || to cleave a little.
- Подканцеляристъ**, *sm.* le sous-clerc, sous-greffier . . . . . der Unterkanzlist . . . . . an under-clerk.
- Поднапочъ**, *sm. 1.* une sorte de bonnet; —очный, *adj.* . . . . . eine Art Mützen . . . . . a cap.
- Подкапывать**, —копать, *va.* creuser dessous, miner . . . . . untergraben, minieren . . . . . to dig under, mine, sap.
- ся, *вр.* pratiquer une mine; || épier, espionner . . . . . eine Mine machen; || belauschen . . . . . to make a mine; || to spy, to roll under. [watch
- Подкатывать**, подкалать, *va.* couper, faucher; || *v. imp.* (ноги) les jambes fléchissent . . . . . mähen, abmähen; || die Kniee sinken ein . . . . . to mow, mow up; || his legs sink under him.
- Подквашивать**, —квашь, *va.* faire aigrir un peu . . . . . etwas säuerlich machen . . . . . to sour a little.
- Подкидной**, *adj.* supposé, substitué . . . . . untergeschoben . . . . . supposed, substituted.
- Подкидывать**, —кидать и —кинуть, *va.* mettre ou jeter dessous; || exposer (*un enfant*); || ressembler . . . . . unterwerfen; || zuwerfen, unterwerfen; || befohlen . . . . . to throw under; || to suppose, expose; || to new-sole.
- Подкидышъ**, *sm. dim.* —дышекъ, enfant exposé . . . . . ein untergeschobenes Kind . . . . . an exposed child.
- Подкладень**, *sm. 1.* || **Подкладный**, *sm.* le nichet . . . . . das Nest . . . . . a nest-egg.
- Подкладина**, *sf.* le chantier, pièce de bois *f.* [*adj.* . . . . . der Lagerbaum, Unterbalken . . . . . stool (*for casks*).
- Подкладка**, *sf. dim.* —дочка, la cale; || doublure; —дочный, die Unterlage; || das Futter . . . . . underlayer; || lining.
- Подкладывать**, —класть и —ложить, *va.* mettre dessous; || doubler, mettre, une doublure; || présenter . . . . . legen, unterlegen; || füttern, unterfüttern; || vorschlagen . . . . . to lay or put under, underlay; || to line; || to present.
- ся, *вр.* être mis dessous; être doublé . . . . . untergelegt; gefüttert werden . . . . . to be laid under; be lined.
- Подклёвывать**, —клёвать, *va.* enlever en becquetant . . . . . aufspähen . . . . . to pick up, nibble up.
- Подклеивать**, подклеить, *va.* coller par-dessous . . . . . unterfleben, unterleimen . . . . . to glue underneath.
- Подклейка**, *sf.* ce qui est collé par-dessous. (*bois*) . . . . . das Untergettselbe . . . . . that which is glued under.
- Подклать**, *sm.* le rez-de-chaussée (*d'une maison en* . . . . . der Unterlesner . . . . . an under-buttler.
- Подкопный**, *sm.* le sous-sommelier . . . . . das Erdgeschöß . . . . . ground floor.
- Подкова**, *sf. dim.* —ковка, le fer (*de cheval*); —енный, *adj.* . . . . . das Hufeisen . . . . . a horse-shoe.
- Подковникъ**, *sm.* plante, l'hippocrépide *f.* . . . . . das Hufeisenkraut . . . . . horse-shoe vetch.
- Подковка**, *sf.* action de ferrer; la ferrure . . . . . das Beschlagen; der Hufbeschl. . . . . the shoeing (*of a horse*).
- Подковывать**, подковать, *va.* ferrer (*un cheval*) . . . . . (ein Pferd) beschlagen . . . . . to shoe (*a horse*).
- Подковыривать**, —вырять, *va.* éproucher par-dessous . . . . . von unten abklauben . . . . . to pick, rake underneath.
- Подкожный**, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau . . . . . unter der Haut befindlich . . . . . subcutaneous.
- Подкопачивать**, —колотить, *va.* chasser, enfoncer par-dessous; || —ся, *вр.* être chassé par-dessous . . . . . unter schlagen, eintreiben, einschlagen; || unter schlagen w. . . . . to knock, drive underneath; || to be knocked under
- Подколдникъ**, *sm.* oiseau, la fauvette d'hiver . . . . . die braungefleckte Grassmüde . . . . . hedge-sparrow.
- Подколдный**, *adj.* qui se trouve sous un tronc . . . . . unter einem Blod stehend . . . . . under a block.
- Подколоть**, **Подкопять**, **Подкосятъ**, *см.* **Подка** . . . . . лывать, **Подкапывать** u . . . . . unter dem Knie befindlich . . . . . below the knee.
- Подкольный**, *adj.* qui est derrière le genou . . . . . die Kniekehle, Kniebeuge . . . . . ham, ham-string.
- Подкольнокъ**, *sm. 1.* le jarret . . . . . der Minier, Sappirer . . . . . miner, sapper.
- Подкобить**, *sm.* la mine, sappe; —ный, *de mine* . . . . . die Mine, Sappe . . . . . a mine, sap.
- Подкоренный**, *adj.* qui se trouve sous la racine . . . . . unter der Wurzel befindlich . . . . . under the root.
- Подкосокъ**, *sm. 1.* fausse tresse; fausse cadennette . . . . . falschhaarfedte; falsch Zopf . . . . . false tress; false tail.

- Подко́стный**, *adj.* qui est sous les os. . . . . unter den Knochen befindlich. . . . . under the bones.
- Подко́сь**, *sm.* un étai; || champ fauché. . . . . die Stütze; || ein abgemähtes Feld hinzufüchsen. . . . . prop, stay; || a mown field.
- Подкра́дыва́ть**, *ср.* кра́сться, *вр.* с'approcher furti-der Zunftönig. . . . . to steal or sneak up to.
- Подкра́дывни́ца**, *sf.* oiseau, le roitelet. [vement] wren.
- Подкра́шивать**, *подкра́сать*, *ср.* repeindre, répa- unter dem Flügel befindlich. . . . . to retouch with colour; || to
- rer la peinture; || teindre; || donner la couleur under dem Flügel befindlich. . . . . dye; || colour in imitation
- de; || mettre au-dessus ce qu'il y a de mieux. . . . . die Stütze. . . . . of; || to put above the best.
- *ся*, *вр.* être peint; être teint. . . . . das Befestigen, Unterfüßen, to be coloured; be dyed;
- Подкры́льный**, *adj.* qui est sous les ailes. . . . . Stärken; || die Verstärkung. . . . . under the wing.
- Подкря́па**, *sf.* le soutien, étai. . . . . unterfüßen, befestigen; || ver- support, prop, stay.
- Подкря́плё́ние**, *sm.* action d'étayer, de renfoncer, propping, strengthening, fortifying; || reinforcement.
- de fortifier *f*; || le renfort (*de troupes*). . . . . stärken; || färten. . . . . to prop, stay; || to reinforce
- Подкря́плить**, *подкря́пать*, *ср.* étayer, soutenir; befestigt; verstärkt w.; || sich stüt- || to fortify, strengthen.
- || renforcer (*une armée*); || fortifier, corrobore. . . . . sich ein Häufchen trüben. . . . . to be propped; || grow stron-
- *ся*, *вр.* être étayé; être renforcé; || se fortifier. . . . . besetzen, erlaufen. . . . . to get tipsy. [ger
- Подкупля́ть**, *ср.* parf. se griser, se sôdler. . . . . besetzen, erlaufen. . . . . to bribe, corrupt, suborn.
- Подкупя́ть**, *подкупя́ть*, *ср.* corrompre, suborner. . . . . die Bestechung. . . . . bribed, corrupted. . . . . bribery, corruption.
- Подкупной**, *adj.* gagné par argent, corrompu. . . . . nach einem Instrumente stin- to tune, attune, accord; || to
- Подкупъ**, *sm.* la corruption, subornation. . . . . men; || einem zu gefallen suchen. form, conform.
- *ся*, *вр.* se mettre au ton d'un instrument; || (*кз* komf) in den Ton eines Instrumentes einstimmen; || sich richten nach. to take the tune of; || to
- Подла́за**, *sc.* le flatteur rusé, intrigant. . . . . ein listiger Mensch. . . . . conform one's self to.
- Подла́мывать**, *подло́мать*, *ср.* casser, rompre, briser von unten aufbrechen, zerbrechen; sawner, wheedler.
- par-dessous; || — *ся*, *вр.* se briser, se rompre dessous. || von unten abbrechen. to break under, break un-
- Подла́мываться**, *подла́мкаться*, *вр.* (*кз* komf) re- eines Gunst zu erhalten suchen, to insinuate one's self by
- chercher les bonnes grâces de, s'insinuer. sich einschmeicheln. one's caresses, wheedle.
- Подлега́ть**, — *лечь*, *вр.* se coucher dessous ou auprès. sich neben od. unten hinlegen. to lie down under or beside.
- Подле́дный**, *adj.* qui se trouve sous la glace. . . . . unter dem Eise befindlich. . . . . under the ice.
- Подле́жательный**, *adj.* soumis, dépendant. . . . . unterworfen, abhängig. . . . . subjective, liable.
- Подле́жать**, II.3, *вр.* être soumis à, dépendre de. . . . . unterliegen, unterworfen seyn. to be subject, be liable.
- Подле́жащее**, *adj.* *sn.* Gram. le sujet. . . . . das Subject. . . . . the subject.
- Подле́жащий**, *adj.* subordonné à, dépendant de. . . . . unterliegend, abhängeb. . . . . subject, liable.
- Подле́карь**, *см.* Подлётка. || **Подле́мать**, *ср.* **Подоль** *hinzufliegen.* . . . . *шаться.*
- Подлётка**, — *лётать*, *вр.* voler vers (*prop.* et *fig.*). . . . . ein niederträchtiger Mensch. . . . . to fly up to.
- Подле́ть**, — *лянка*, *ср.* un être vil et rampant. . . . . unter etwas gießen; || zugießen; an an object man or woman.
- Подли́вать**, *подли́ть* (*фил.* подолью), *ср.* verser des- || untergießen. . . . . to pour, under; || to pour to;
- sous; || verser davantage; || — *ся*, *вр.* couler dessous; || die Brühe, Sauce; || der ein- || to flow under.
- Подли́вка**, *sf.* 3, *dim.* — *ливочка*, la sauce, le jus; || le gerührte Kaff. . . . . sauce, juice, gravy; || dilu-
- mortier, enduit; — *очный*, *de* sauce. . . . . das unterschlächtige Wasserrad. . . . . undershot wheel.
- Подли́вной**, *adj.* — *ное колесо*, roue mue en dessous *f*. das Brühnapfchen. . . . . a sauce-boat.
- Подли́вочникъ**, *sm.* la saucière. . . . . auflecken. . . . . to lick up.
- Подли́мывать**, *подли́зать*, *ср.* nettoyer en léchant. . . . . das Original, die Urchrift. . . . . an original.
- Подли́вникъ**, *sm.* l'original *m.* . . . . . die Echtheit, Authenticität. . . . . authenticity, reality.
- Подли́нность**, *sf.* l'authenticité *f*, la certitude. . . . . echt, authentisch, wahr. . . . . real, authentic; — *ally*.
- Подли́нный**, *adj.* original, authentique; — *но*, — *мент*. . . . . Schmeichler, — *in*. . . . . a flatterer, fawner.
- Подли́пала**, *sc.* *pop.* le flatteur, adulateur. . . . . die Schmeichelei. . . . . flattery, adulation.
- Подли́пальство**, *sm.* la flatterie, adulation. . . . . ankleben, kleben bleiben; || an ei- to stick, adhere under; || to
- Подли́пать**, — *липнуть*, *вр.* se coller par-dessous; || nem kleben, sich einschmeicheln. hang on, fawn.
- (*кз* komf) s'attacher, se coller à, s'insinuer. sich erniedrigen. . . . . to act abjectly.
- Подли́пачъ**, I.1, *вр.* être bas et rampant, ramper. . . . . niedrig, niederträchtiger Weise. meanly, abjectly.
- Подло**, *adv.* bassement, avec bassesse (*см.* Подлый). . . . . unter der Stirn befindlich. . . . . under the forehead.
- Подло́бный**, *adj.* qui est au-dessous du front. . . . . die Unterstirn; || böse ob. miß- lower part of the forehead;
- Подло́бие**, *sm.* la partie inférieure du front; || *смот* trauisch ansehen. || to look askance upon one.
- рять* из — *бля*, regarder de travers. . . . . der Betrug, die Hinterlist. . . . . roguery, trick.
- Подлогъ**, *sm.* la fourberie, supercherie, fraude. . . . .
- Подложать**, *см.* Подкладывать. . . . .



Подложность, <i>sf.</i> la fausseté. ....	die Unechtheit, Falschheit. ...	falseness.
Подложный, <i>adj.</i> faux, controuvé; —но, fausement.	unecht, falsch. ....	subreptitious, false.
Подлобный, <i>sm.</i> le coude, olécrane. ....	der Ellbogen, Ellbogenfortsatz.	elbow, olecranon.
Подложить, <i>см.</i> Подлаживать.    Подлянка, <i>см.</i>	<b>Подлечь.</b>	
Подлопаточный, <i>adj.</i> sous-scapulaire, au-dessous	unter dem Schulterblatte. ...	subscapular.
Подлость, <i>sf.</i> la bassesse, lâcheté. [de l'omoplate]	Gemeinheit, Niederträchtigkeit	meanness, abjectness.
Подлуный, <i>adj.</i> sublunaire, terrestre. ....	unter dem Monde, irdisch. [f]	sublunar.
Подлый, <i>adj.</i> bas, commun;    bas, vil, abject. ....	gemein;   niedrig, niederträchtig.	common;   mean, abject, base.
Подль, <i>prep. gén.</i> près de, à côté de. ....	neben, zunächst. ....	beside, near.
Подлезать, подлазить, <i>en.</i> ramper dessous;    (к кому) s'insinuer par des flatteries.	unter kriechen;    sich bei einem einschmeicheln.	to climb or creep under;    to creep into favour.
Подлекарь, <i>sm.</i> l'aide chirurgien m; —пекш, <i>adj.</i> ...	der Subchirurg. ....	surgeon's mate.
Подлесник, <i>sm.</i> plante, le cabaret. ....	die Haselwurz. ....	wild nard, azarum.
Подлесничий, <i>adj.</i> sm. l'aide forestier m. [mars]	der Unterförster. ....	forester's mate.
Подлессок, <i>sm.</i> 1. petit bois;    plante, la violette de	junger Wald;    die Hundsviole.	underwood;    dog's-violet.
Подлесье, <i>sn.</i> contrée située près d'une forêt. ....	an einen Wald gränzende Gegend.	a country beside a wood.
Подмазка, <i>sf.</i> l'enduit m, le plâtre. ....	die Lünche, der Gyps. [gend]	plastering, stucco.
Подмазывать, подмазат, <i>va.</i> graisser, frotter;	einschmieren;    überlutschen, bestreichen;    einen bestechen.	to anoint, grease;    to plaster;    to tip one's hand.
Подмалявывать, —малевать, <i>va.</i> faire le fond d'un tableau;    réparer la peinture.	den Grund malen;    die schattichten Stellen anstreichen.	to lay the ground, prime;    to retouch with paint.
Подманывать, подманить, <i>va.</i> appeler par des signes;    engager, persuader, séduire.	zu sich locken, anlocken;    herbeiflocken, verführen.	to entice up to;    to entice, allure, decoy.
Подманщик, —щица, <i>s.</i> séducteur, —trice. ....	Verführer, —in. ....	enticer, decoyer.
Подмань, <i>sm.</i> action d'engager, la séduction. ....	das Fodren, die Verführung.	enticement, allurement.
Подмаренник, <i>sm.</i> plante, le gaillet, caille-lait. ...	das Rabtraut. ....	cheese-rennet, gallium.
Подмасливать, подмаслять, <i>va.</i> frotter de beurre ou d'huile;    séduire, corrompre par des présents.	mit Butter od. Öl einschmieren;    durch Geschenke erlaufen.	to butter, to oil;    to bribe by presents.
Подмастерье, <i>sm.</i> le garçon, ouvrier, compagnon.	der Gesell. ....	a journeyman.
Подмачивать, подмочить, <i>va.</i> mouiller, humecter par-dessous;    —ся, <i>vr.</i> être mouillé en-dessous.	von unten naß machen;    von unten naß werden.	to wet or damp underneath;    to get wet underneath.
Подмачивать, —мостить, <i>va.</i> dresser un échafaudage. —ся, <i>vr.</i> s'élever par le moyen d'un échafaudage.	ein Gerüst errichten. ....	to raise a scaffold.
Подмерзат, подмерзнуть, <i>en.</i> geler un peu. ....	durch ein Gerüst aufsteigen. ...	to rise by a scaffold.
Подмерзлый, <i>adj.</i> un peu gelé. ....	ein wenig frieren. ....	to freeze a little.
Подметальщик, —щица, <i>s.</i> balayer, —euse. ....	etwas gefroren. ....	a little frozen.
Подметать, —мести, <i>va.</i> balayer, nettoyer;    balayer dessous;    —ся, <i>vr.</i> être balayé, se balayer.	Ausfehren, —in. ....	a sweeper.
Подметка, <i>sf.</i> 3, la semelle neuve; —точный, <i>adj.</i> ...	aussagen, rein fegen;    unten fegen;    rein gefegt werden.	to sweep up;    to sweep under;    to be swept up.
Подметный, <i>adj.</i> supposé, substitué, faux, controuvé;    —ное писмо, un libelle.	die neue Sohle. ....	a new sole.
Подметчик, —щица, <i>s.</i> (писма) le libelliste. ....	heimlich zugeworfen, falsch;    die Schmähschrift, das Vaquill.	supposititious, surreptitious, false;    a libel.
Подметывать, —метать и —метнуть, <i>va.</i> jeter dessous;    fauliller;    ressemeler;    substituer, supposer.	Verfasser m. einer Schmähschrift unterwerfen;    verloren heften;    befohlen;    zuwerfen, austreten.	to throw under;    to baste;    to new-sole;    to substitute.
Подметышь, <i>sm.</i> enfant exposé. ....	ein untergegebene's Kind. ....	an exposed child.
Подмигивать, —мигнуть, <i>va.</i> faire signe des yeux.	mit den Augen zurinken. ....	to give a wink.
Подминать, подмать, <i>va.</i> fouler sous soi. ....	zertreten. ....	to tread under.
Подмога, <i>sf.</i> le secours, l'aide, assistance f. ....	die Hülfe, der Beistand. ....	aid, assistance, succour.
Подмогать, подмочь, <i>en.</i> aider, assister, secourir. ...	helfen, beistehen, Beistand leisten.	to aid, assist, succour.
Подможный, <i>adj.</i> de secours, pour secourir. ....	Hülfs-. ....	subsidiary.
Подмокать, —мокнуть, <i>en.</i> se mouiller par-dessous.	von unten naß werden. ....	to get wet underneath.
Подмоленный, <i>adj.</i> mouillé par-dessous ou un peu. ...	von unten etwas naß geworden.	wet underneath, wet a little.
Подмолаживать, —молодить, <i>va.</i> faire mousser (la bière).	(das Bier) schäumen lassen. ....	to cause to froth.
Подмолвить, <i>va. parf.</i> consentir, acquiescer. (bière)	beiaßen, einwilligen. ....	to put in a word.
Подмораживать, подморозить, <i>va.</i> faire ou laisser geler;    <i>en. imp.</i> (на дворъ) commencer à geler.	etwas frieren lassen;    anfangen zu frieren. [Vandgut]	to freeze a little;    to begin to freeze.
Подмосковная, <i>adj. sf.</i> terre aux environs de Moscou	ein naße bei Moskau liegendes	an estate in the environs of
Подмостки, <i>sm. pl.</i> les échafauds m, l'échafaudage m.	die Gerüste pl. ....	scaffolding. [Moscow]

**Подмывать**, **подмыть**, *ca.* laver, nettoyer; || déchausser, dégravoier, emporter (*d'une eau courante*); || *v. imp.* (менѣ) j'ai quelque inquiétude.  
**Подмылье**, *sn.* l'eau de savonage *f.* [ошй, *adj.*]  
**Подмышка**, *sf.* 4, le creux de l'aisselle, gousset; — **ко-**  
**Подмышивать**, — **мышать**, *ca.* changer, substituer...  
**Подмышный**, *adj.* changé furtivement, substitué...  
**Подмышчикъ**, — **щца**, *s.* celui ou celle qui substitue.  
**Подмѣнъ**, *sm.* le changement, la substitution...  
**Подмѣсъ**, *sf.* и **Подмѣсъ**, *sm.* le mélange, alliage...  
**Подмѣчать**, **подмѣтить**, *ca.* observer, remarquer...  
**Подмѣшивать**, **подмѣшать**, *ca.* mêler, mélanger...  
 — **ся**, *vr.* être mêlé, être mêlé...  
**Поднять** (*ful.* **подоникъ**), *см.* **Поднимать**. || **Подо-**  
**Подняре**, *sn.* le dessous d'un lit de camp...  
**Поднярь**, *sm.* и — **радые**, *sn.* l'ailette (*f.* de *soutier*).  
**Подначаліе** и — **чальство**, *sn.* la subordination...  
**Подначальный**, *adj.* subordonné, soumis...  
**Поднебесная**, *adj. sf.* l'univers *m.* le monde...  
**Поднебесный**, *adj.* qui est sous le ciel, terrestre...  
**Поднебесье**, *sn.* l'atmosphère *f.* les airs *m.*...  
**Поднёбье**, *sn.* le palais (de la bouche); — **бный**, *adj.*  
 || — **ная бѣковы**, *Gram.* les lettres palatales *f.*  
**Поднимать**, **поднять**, *ca.* lever, élever, exhausser;  
 || relever, ramasser; || pousser (*des cris*).  
 — **ся**, *vr.* se lever, se soulever; || s'élever (*du vent*).  
**Подновлять**, **подновить**, *ca.* réparer, renouveler...  
**Подноготная**, *adj. sf.* la secrète pensée, le mystère...  
**Подножка**, *sf.* 4, le marchepied (*de voiture*); || la  
 marche (*de métier*); || *pl.* le tapis (*de cérémonie*)  
**Подножие**, *sn.* le marchepied; || piédestal. [nuptiale]  
**Подножный**, *adj.* qui est sous les pieds; || — **корны**,  
 la pâture (*du bétail*); || — **ная точка**, *Astr.* le nadir.  
**Подносить**, **поднести**, *ca.* porter vers, apporter;  
 || présenter, offrir; || dédier (*un ouvrage*).  
 — **ся**, *vr.* être apporté; être présenté, offert...  
**Подносный**, *adj.* de plateau; || présenté; dédié...  
**Подносье**, *sm. dim.* **подносецъ**, le plateau, cabaret...  
**Подношенье**, *sn.* action de présenter, d'offrir *f.*...  
**Подношникъ**, — **щца**, *s.* celui ou celle qui présente.  
**Подобаетъ**, *v. imp.* il faut, il sied, il convient...  
**Подобенъ**, *sm.* 1, le timbre (*d'un cantique*)...  
**Подобяться**, *II.* 2, *y*, — *vr.* ressembler, être semblable.  
**Подобіе**, *sn.* la ressemblance, similitude...  
**Подобный**, *adj.* 1, pareil, semblable; — **но**, — **ment**, de  
**Подобострастіе**, *sn.* la soumission, servilité. [même]  
**Подобострастный**, *adj.* sujet aux mêmes passions;  
 || soumis, servile, rampant; — **но**, avec servilité.  
**Подобратъ**, **Подогнать**, **Подогнуть**, *см.* **Подби-**  
**Подовикъ**, *sm.* le carreau d'âtre (*см.* **Подъ**)...  
**Подовый**, *adj.* d'âtre de four; || cuit dans le four...  
**Подогрывать**, **подогреть**, *ca.* chauffer, réchauffer...  
**Подожать**, **Подозвать**, *см.* **Поджидать** и **Под-**  
**Подозрительный**, *adj.* 1, suspect; — **но**, d'une façon  
**Подозрѣніе**, *sn.* le soupçon... [suspecte]  
**Подозрѣвать**, *ca.* (кой въ чѣмъ) soupçonner de...  
 — **ся**, *vr.* être soupçonné, être suspect...  
**Подойникъ**, *sm. dim.* **подойничекъ**, le seau à traire.

abwaschen, rein waschen; || weg-  
 spülen, unten abspülen; || es  
 treibt mich, es läßt mir keine  
 das Seifenwasser... [Ruhe  
 die Aftschöpfle...  
 vertauschen, unterschieben...  
 vertauscht, untergehoben...  
 der ob. die etwas unterschreibt.  
 das Vertauschen, Unterschrieben.  
 die Beimischung, das Beimengsel  
 bemischen...  
 einmischen, dazu thun...  
 eingemischt werden...  
 prép. *см.* **Подъ**.  
 der leere Platz unter einer Brücke  
 die Oberstemme... [siehe  
 die Untervorgkeit...  
 untergeben, unterworfen...  
 die Welt, das Weltall...  
 unter dem Himmel, irdisch...  
 der Luftkreis, die Lüfte *pl.*...  
 der Gaumen; || die Gaumenbuch-  
 staben, Gaumenlaute *pl.*  
 heben, erheben; || aufheben, auf-  
 nehmen; || (Gesänge) erheben.  
 aufstehen; || sich erheben...  
 aufbessern, erneuern... [z  
 heuchlicher Geban, Geheimnis  
 der Fußtritt; || das Trittbrett;  
 || der Trauungstieppich.  
 der Fußstempel; || das Fußgestell.  
 unter den Füßen befindlich; || die  
 Weide; || der Fußpunkt.  
 hinzubringen; || präsentiren, an-  
 bieten, überreichen; || dediciren.  
 zugebracht; überreicht werden.  
 vom Tzeebrett; || überreicht. [Ier  
 das Tzeebrett, der Präsentirtze-  
 die Überreichung, Darbringung.  
 der ob. die etwas herumgibt.  
 man muß, es gehört sich...  
 die Melodie (eines Liedes)...  
 gleichen, ähnlich seyn...  
 die Ähnlichkeit, das Gleichniß.  
 gleich, ähnlich; eben so...  
 die Kriecherei...  
 gleiche Leidenschaft haben;  
 || unterwürfig, kriechen.  
**рать**, **Подгонять** и **Под-**  
 der Badstein (des Ofenherdes).  
 vom Herde; || im Ofen gebacken.  
 wärmen, aufwärmen...  
**зывать**, || **Подойти**, *см.*  
 verächtlich, argwöhnisch...  
 der Verdacht, Argwohn...  
 mit etwas in Verdacht haben...  
 in Verdacht seyn...  
 der Weisseimer, das Melkfaß.

to wash under, wash up; ||  
 to washaway, undermine;  
 || I am uneasy.  
 soap-suds.  
 arm-pit, arm-hole.  
 to change, substitute.  
 substituted, supposititious.  
 substituter, changer.  
 changing, substitution.  
 admixture, alloy.  
 to observe, notice.  
 to mix in, mix.  
 to be mixed.  
 a place below a bed.  
 the side-lining (of a shoe).  
 subordination.  
 subordinate.  
 the universe, the world.  
 subcelestial, terrestrial.  
 atmosphere, the skies.  
 the palate (of the mouth); ||  
 the palatal letters.  
 to raise, hoist, set up; || to  
 take up; || to raise (a cry).  
 to rise; || to arise.  
 to repair, renew.  
 secret thought, mystery.  
 a step (of a carriage); ||  
 treadle; || foot-cloth.  
 foot-stool; || pedestal.  
 under the feet; || green fod-  
 der, pasture; || nadir.  
 to bring up to; || to present,  
 offer; || to dedicate.  
 to be brought; be offered.  
 of a tea-board; || presented.  
 tea-board, salver.  
 offering, presenting.  
 presenter, offerer.  
 one ought, it becomes.  
 tune to which a hymn is sung  
 to be like.  
 likeness, similitude.  
 similar, alike, like.  
 servility, baseness.  
 of like passions; || servile,  
 base, cringing; — *ly*.  
**гнать**.  
 a hearth-brick.  
 of a hearth; || baked in the oven  
 to warm up.  
**Подоздѣть**.  
 suspect, suspicious; — *ly*.  
 suspicion.  
 to suspect.  
 to be suspected.  
 a milk-pail.



<b>Подоконникъ</b> , <i>sm.</i> и <b>-кѣнь</b> , <i>sm.</i> l'ensoleillement <i>m.</i>	die Fensterbrüstung . . . . .	window-sill.
<b>Подоконный</b> , <i>adj.</i> qui est au-dessous de la fenêtre.	unter dem Fenster . . . . .	under the window.
<b>Подоль</b> , <i>sm.</i> la plaine au pied d'une montagne;    le pan, le bord ( <i>d'un vêtement</i> ).	die Niederung am Berge;    der Saum (eines Kleides).	a plain at the foot of a hill;    skirt, tail ( <i>of a gown</i> ).
<b>Подольникъ</b> , <i>sm.</i> la bordure ( <i>d'une chasuble</i> ). . . . .	der Besatz (am Messgewande).	border, trimming.
<b>Подольщаться</b> , <b>подольститься</b> , <i>vr.</i> s'insinuer . . . . .	sich einschmeicheln . . . . .	to insinuate one's self.
<b>Подонки</b> , <i>sm. pl.</i> la lie, les fondrilles <i>f.</i> ; <b>-ночный</b> , <i>adj.</i>	die Fesen <i>pl.</i> der Bodenfuß . . . . .	dregs, lees.
<b>Подонный</b> , <i>adj.</i> qui contient de la lie . . . . .	was Fesen hat, hefig . . . . .	that has dregs.
<b>Подоплёка</b> и <b>Подоплёчье</b> , <i>sn.</i> la doublure des chemises des paysans des épaules à la ceinture.	das Unterfutter beider Bauernshemden vorn und hinten.	a shoulder-lining of a peasant's shirt.
<b>Подопрѣвать</b> , <b>-прѣть</b> , <i>vn.</i> se gâter par l'humidité.	durch's Schwitzen verderben . . . . .	to taint from dampness.
<b>Подопрѣлый</b> , <i>adj.</i> gâté par l'humidité . . . . .	durch's Schwitzen verderben . . . . .	tainted from damp.
<b>Подорвать</b> , <b>Подослать</b> , <b>Подослать</b> , <i>см.</i> <b>Под</b>	<b>рывать</b> , <b>Подсылать</b> <i>и</i>	<b>Подстилатъ</b>
<b>Подорожная</b> , <i>adj. sf.</i> le permis pour voyager en poste.	der Paß zur Reise mit der Post.	an order for post-horses.
<b>Подорожникъ</b> , <i>oiseau</i> , le bruant;    <i>plante</i> , le plantain.	die Ammer;    der Wegerich . . . . .	bunting;    plantain.
<b>Подорожный</b> , <i>adj.</i> qui est sur la route;    <i>de voyage</i> .	auf dem Wege;    Reise . . . . .	on the road;    of road.
<b>Подосина</b> и <b>Подоска</b> , <i>sf. 3.</i> la happe ( <i>d'essieu</i> ). . . . .	die Achsenchiene . . . . .	the iron plate ( <i>of an axle</i> ).
<b>Подосиновикъ</b> , <i>sm.</i> le cèpe ( <i>bolet</i> ). . . . .	der gelbe Erbschwamm . . . . .	aspen-mushroom. [ <i>tree</i> ]
<b>Подосланецъ</b> , <i>sm. 1.</i> un émissaire, espion. [ <i>propos</i>	der Ausföndling, Spion . . . . .	emissary, spy.
<b>Подоспѣвать</b> , <b>-спѣть</b> , <i>vn.</i> arriver à temps, venir à	zur rechten Zeit ankommen . . . . .	to come or arrive in time.
<b>Подось</b> , <i>sf.</i> les poils courts <i>m.</i> ( <i>d'une fourrure</i> ). . . . .	kurze Haare <i>pl.</i> (beim Pelzwerk).	underpile ( <i>of furs</i> ).
<b>Подоткать</b> , <b>Подоткнуть</b> , <i>см.</i> <b>Подтыкать</b> .	<b>Подпереть</b> , <i>см.</i> <b>Подпи</b>	<b>рать</b> .
<b>Подобива</b> , <i>sf.</i> la plante du pied;    la semelle;    le pied ( <i>d'une montagne</i> ); <b>-венный</b> , <i>de semelle</i> .	die Fußsohle;    die Sohle;    der Fuß (eines Berges). . . . .	the sole of the feet;    a sole;    foot ( <i>of a hill</i> ).
<b>Подпадать</b> , <b>подпасть</b> , <i>vn.</i> se presser contre;    s'insinuer;    encourir, s'exposer à.	sich herbeibringen;    sich einschmeicheln;    verfallen, gerabetrunknen machen . . . . .	to press close to;    to insinuate one's self;    to incur. to make rather drunk.
<b>Подпалывать</b> , <b>подпалыть</b> , <i>va.</i> enivrer . . . . .	frieden unter . . . . .	to crawl or creep under.
<b>Подпалывать</b> , <b>-палыть</b> , <i>va.</i> brûler par-dessous . . . . .	von unten versengen . . . . .	to singe, burn underneath.
<b>Подпалка</b> , <i>sf.</i> farine grillée dans du beurre . . . . .	mit Butter geröstetes Mehl . . . . .	soup-batter.
<b>Подпаривать</b> , <b>подпарить</b> , <i>va.</i> cuire à la vapeur . . . . .	im Dampfe zubereiten . . . . .	to stew.
<b>Подпарный</b> , <i>adj.</i> cuit à la vapeur . . . . .	abgedampft . . . . .	stewed.
<b>Подпарывать</b> , <b>-порыть</b> , <i>va.</i> découdre ( <i>une doublure</i> ). . . . .	(das Futter) auftrennen . . . . .	to rip underneath.
<b>Подпекать</b> , <b>подпечь</b> , <i>va.</i> faire rousir au four . . . . .	sich löstrennen; lösgen . . . . .	to unrip;    to be ripped.
<b>Подпекать</b> , <b>подпечь</b> , <i>va.</i> balayer légèrement . . . . .	fegen, aufsagen . . . . .	to sweep up.
<b>Подпёка</b> , <i>sf.</i> le côté roussi ( <i>du pain</i> ). . . . .	die braune Seite (des Brodes). . . . .	the brown part ( <i>of a loaf</i> ).
<b>Подпекать</b> , <b>подпечь</b> , <i>va.</i> faire rousir au four . . . . .	braun backen . . . . .	to bake brown.
<b>Подпекать</b> , <b>подпечь</b> , <i>va.</i> faire rousir au four . . . . .	braun gebacken werden . . . . .	to be baked brown.
<b>Подпечивать</b> , <b>-печать</b> , <i>va.</i> compléter le tirage . . . . .	den Druck ergänzen . . . . .	to complete the print.
<b>Подпечекъ</b> , <i>sm. 1.</i> le dessous d'un poêle russe . . . . .	der Raum unter dem Ofen . . . . .	a lumber-hole under an
<b>Подпивать</b> , <b>подпить</b> , <i>vn.</i> s'enivrer par fois. [ <i>sous</i>	sich ein Räufchen anlegen . . . . .	to tipple, tope. [ <i>oven</i> ]
<b>Подпиливать</b> , <b>-пилять</b> , <i>va.</i> scier ou limer par-dessous . . . . .	von unten abfeilen od. abfägen . . . . .	to saw or file underneath.
<b>Подпиливать</b> , <b>-пилять</b> , <i>va.</i> scier ou limer par-dessous . . . . .	abgefeilt od. abgefägt werden . . . . .	to be sawed or filed under.
<b>Подпилокъ</b> , <i>sm. dim.</i> -лочекъ, la lime douce; <b>-лочный</b> .	die Glattfeile . . . . .	smooth file.
<b>Подпирать</b> , <b>подпереть</b> , <i>va.</i> étayer, soutenir. [ <i>adj.</i>	stützen, unterstützen . . . . .	to prop, stay, support. [ <i>self</i>
<b>Подпирать</b> , <b>подпереть</b> , <i>va.</i> étayer, soutenir. [ <i>adj.</i>	gestützt werden;    sich stützen . . . . .	to be proped;    to prop one's
<b>Подписаніе</b> , <i>sn.</i> la signature . . . . .	die Unterschrift . . . . .	signature, subscription.
<b>Подписка</b> , <i>sf. 3.</i> la promesse, le billet sous seing privé;    la souscription, l'abonnement <i>m.</i>	die Handschrift, Verschreibung;    Subscription, das Abonnement	a note of hand, promise;    subscription.
<b>Подписной</b> , <i>adj.</i> signé, souscrit . . . . .	unterzeichnet, unterschrieben . . . . .	signed, subscribed.
<b>Подписчикъ</b> и <b>Подпишникъ</b> , <b>-ица</b> , <i>s.</i> le ou la signataire;    le souscripteur, abonné.	Unterzeichner, -in;    der Subscribent, Abonnent.	a signer, underwriter;    subscriber.
<b>Подписывать</b> , <b>подписать</b> , <i>va.</i> signer, souscrire . . . . .	unterschreiben, unterzeichnen . . . . .	to sign, subscribe.
<b>Подписывать</b> , <b>подписать</b> , <i>va.</i> signer, souscrire . . . . .	unterschreiben werden;    unterschreiben;    unterschreiben;    unterschreiben;    unterschreiben . . . . .	to be subscribed;    to sign;    to subscribe;    to counterfeit
<b>Подпись</b> , <i>sf.</i> la souscription, signature . . . . .	Hand nachmachen . . . . .	a person's hand-writing.
<b>Подписывать</b> , <b>подписать</b> , <i>va.</i> signer, souscrire . . . . .	die Unterschrift . . . . .	subscription, signature.
<b>Подплачивать</b> , <b>-платить</b> , <i>va.</i> rapiécer en-dessous.	von unten flicken . . . . .	to patch underneath.

**Подплёта** и **-плётало**, *sm.* le trompeur, escroc...  
**Подплётать**, **подплёсть**, *va.* tresser par-dessous;  
 || donner un croc-en-jambe; || tromper, duper.  
**Подплывать**, **подплыть**, *vn.* s'approcher par eau ou  
 à la nage; || nager au-dessous de.  
**Подплысывать**, **подпласать**, *vn.* danser d'après un  
 air; || (*комъ*) chercher à plaire à.  
**Подпойть**, **Подползти**, **Подпороть**, *с.м.* **Подпá**  
**Подполковникъ**, *sm.* lieutenant-colonel; — *ничий*, *adj.*  
**Подполлокъ**, *sm.* 1. la doublure des pans .....  
**Подполье**, *sn.* l'espace *m* sous le plancher.....  
**Подпольный**, *adj.* qui est sous le plancher.....  
**Подпóра**, *sf. dim.* — *подпóрка*, le support, étai; || *fig.*  
 le soutien, appui, secours; — *опрýжй*, *adj.* [races  
**Подпорóжье**, *sn.* endroit situé au-dessous des cata-  
**Подпорчникъ**, *sm.* le sous-lieutenant; — *ничий*, *adj.*  
**Подпояска**, *sf. 3. dim.* — *поясочка*, la ceinture; — *соинный*,  
**Подпоясывать**, — *ясать*, *va.* ceindre; || — *ся*, *se* ceindre.  
**Подправлять**, **подправить**, *va.* réparer, corriger..  
**Подпрапорщикъ**, *sm.* le porte-drapeau; — *ничий*, *adj.*  
**Подпруга**, *sf.* la sangle d'une selle; — *оужный*, *adj.*..  
**Подпрыгивать**, — *прыгнýtъ*, *vn.* sauter dessous; ||  
 s'approcher en sautant; || bondir, sauter.  
**Подпригáть**, — *прáчь*, *va.* atteler encore un cheval.  
**Подпулье**, *sn.* la région ombilicale.....  
**Подпускáть**, **подпустáть**, *va.* laisser s'approcher,  
 laisser venir; || ajouter, mêler.  
 — *ся*, *vn.* avoir la permission de s'approcher.....  
**Подпушивать** и **Подпушáть**, — *пушáть*, *va.* doubler  
 de fourrure; || — *ся*, *vn.* être doublé de fourrure.  
**Подпушка**, *sf.* la doublure de pelletterie.....  
**Подпýать**, **подпýть**, *va.* chanter avec, accompagner.  
**Подпýтка**, *sf.* 3. la crapaudine.....  
**Подпýтый**, *adj.* qui est sous le talon.....  
**Подравнивать**, — *ровнáть*, *va.* égaliser, rendre égal.  
**Подрадьть**, *va. parf.* faire plaisir à, obliger.....  
**Подражáние**, *sn.* (*чёмý*) l'imitation *f*.....  
**Подражáтель**, — *ница*, *s.* imitateur, trice.....  
**Подражáтельный**, *adj.* imitateur, imitatif.....  
**Подражáть**, *I. 1. va.* (*чёмý*) imiter.....  
**Подраживать**, — *дрáзить*, *va.* agacer un peu....  
**Подраздýление**, *sn.* la subdivision.....  
**Подраздýлить**, — *раздýлить*, *va.* subdiviser; || — *ся*,  
*vn.* se subdiviser; être subdivisé. [sous-entendu  
**Подразумýвать**, *va.* sous-entendre; || — *ся*, *vn.* être  
 подрастáть, подрастáть, *vn.* croître, grandir.....  
**Подрáть** (*fut.* *подерý*), *с.м.* **Подирáть** || **Подру**  
**Подребрýный**, *adj.* sous-costal, au-dessous des côtes  
**Подрыльникъ**, *sm.* le vêtement sous la chasuble....  
**Подрóбность**, *sf.* le détail, la circonstance.....  
**Подрóбный**, *adj.* détaillé, circonstancié; — *по*, en détail  
**Подрóстокъ**, *sm.* 1. *dim.* — *рóсточекъ*, un adulte...  
**Подрубáть**, **подрубáть**, *va.* couper par-dessous; ||  
 mettre au-dessous des poutres neuves.  
**Подруга**, *sf. dim.* подружка, l'amie *f*, la compagne.  
**Подруга**, *sm. sl.* le prochain; — *оужный*, du prochain.  
**Подрукавный**, *adj.* qui est sous la manche; || — *на*  
*мукá*, la farine de seconde qualité.

der Betrüger.....  
 unterflechten; || einem ein Bein  
 unterfchlagen; || betrügen.  
 hinſchiffen; hinſchwimmen; || un-  
 ter etwas ſchwimmen.  
 nach einem Liebe tanzen; || ei-  
 nem gefällig ſeyn.  
**инать**, **Подпáзывать** и  
 der Dbrst-Lieutenant (7e cl.).  
 das Futter am Saume.....  
 der Raum unter der Diele...  
 unter der Diele befindlich...  
 die Stúge, der Stúppfeiler; ||  
 die Stúge, Hüſſe.  
 der Plaß unter den Waſſerfällen.  
 der Unterlieutenant (13e cl.).  
 der Gürtel..... [self  
 gürten, umgürten; || ſich gürten.  
 nachhelfen, corrigiren.....  
 der Satteljunfer.....  
 der Satteltgurt.....  
 unter etwas ſpringen; || hinzu-  
 ſpringen; || hüpfen.  
 noch (ein Pferd) beiſpannen..  
 die Nabelgegend.....  
 näher kommen laſſen, zu-laſſen;  
 || zumiſchen.  
 zugelaffen werden.....  
 mit Pelzwerk füttern.....  
 mit Pelzwerk gefüttert werden.  
 das Futter von Pelzwerk...  
 mitſingen, accompagniren...  
 der Froſch, die Pſanne.....  
 unter der Ferſe befindlich...  
 ebenen, gleich machen.....  
 zu Gefallen thun.....  
 die Nachahmung.....  
 Nachahmer, — in.....  
 nachahmen.....  
 einem nachahmen.....  
 necken, aufziehen.....  
 die Unterabtheilung.....  
 Unterabtheilungen machen; || in  
 Unterabtheilungen zerfallen.  
 darunter verſtehen ob. verſtan-  
 heranwaſſen. [den werben  
**жить**, *с.м.* **Дружитьъ**.  
 unter den Rippen befindlich..  
 der Roß unter dem Weſſegewande  
 die Umſtändlichkeit.....  
 umſtändlich, ausführlich.....  
 ein erwachſener Menſch.....  
 unten anbauen; || neue Balken  
 unterziehen.  
 die Freumbin, Gefährtin....  
 der Nächſte.....  
 unter dem Ärmel; || das Wehl  
 von der zweiten Eort.

defrauder, trickster.  
 to plait underneath; || trip up  
 one's heels; || trick, cozen.  
 to sail or swim up to; || to  
 swim under.  
 to dance up, dance to; || to  
 humour, please.  
**Подпáрывать**.  
 a lieutenant-colonel.  
 the lining of the flaps.  
 a place under the floor.  
 under the floor.  
 a prop, stay, support; || help,  
 support.  
 a country below the rapids.  
 a sublieutenant.  
 a girdle. [self  
 to gird up, girth; || gird one's  
 to correct, rectify.  
 ensign-bearer.  
 the girth of a saddle.  
 to jump under; || to skip up  
 to; || to bounce, bound.  
 to put to another horse.  
 the umbilical region.  
 to allow to approach, let; ||  
 to mix in, mix.  
 to be let.  
 to line with fur.  
 to be lined with fur.  
 fur-lining.  
 to sing to, accompany.  
 collar, socket.  
 under the heel.  
 to make even, level.  
 to oblige.  
 imitation.  
 an imitator.  
 imitative.  
 to imitate.  
 to banter, jeer.  
 a subdivision.  
 to subdivide; || to subdivide,  
 be subdivided.  
 to understand; || to be un-  
 to grow up. [derstood



**Подрумянивать**, подрумянить, *ва.* farder un peu; || *fig.* colorer les joues; || —ся, *вр.* mettre du rouge.

**Подручникъ**, *sm.* l'aide, assistant m.

**Подручный**, *adj.* aisé, commode; —но, —ément; || *sl.* subordonné; || —ная лошадь, le cheval de main.

**Подрывать**, подрыть, *ва.* creuser dessous; || —ся, *вр.* creuser en-dessous; || être creusé en-dessous.

—, подорвать, *ва.* faire sauter en l'air; || faire du tort, nuire, causer du dommage; || —ся, *вр.* sauter en l'air; || chercher à nuire.

**Подрыть**, *sm.* action de faire sauter en l'air, explosion f; || le tort, dommage, préjudice; —еный, *adj.*

**Подрывной**, *adj.* coupé par-dessous, rogné.

**Подрызъ**, *sm.* endroit où une chose est rognée.

**Подрызывать**, —рызать, *ва.* couper dessous, rogner.

**Подрызъ**, *sf.* la coupure, entaille.

**Подрыстённая**, *sf.* la contre-lattre.

**Подрыбный**, *adj.* entièrement desséché.

**Подрыбнуть**, **Подрыгать**, *см.* **Дрыбнуть** и **Дрыгаться**.

**Подрыхчикъ**, *sm.* le soumissionnaire, entrepreneur.

**Подрыхъ**, *sm.* la soumission, le forfait; —дний, *adj.*

**Подрыжаты**, подрадить, *ва.* louer pour un travail; engager pour une fourniture; || —ся, *вр.* traiter à forfait; s'engager à fournir, entreprendre.

**Подрысникъ**, *sm.* la soutanelle de dessous.

**Подсаживать**, подсадыть, *ва.* aider à s'asseoir sur, aider à monter (à cheral); || planter à la place.

**Подсаливать**, подсалить, *ва.* enduire de graisse.

**Подсасывать**, —сосать, *ва.* pousser sous (de l'eau).

**Подсвистывать**, —свистнуть, *ва.* accompagner en sifflant.

**Подсвѣчникъ**, *sm. dim.* —ничекъ, le chandelier. || plant

**Подсвѣчный**, *adj.* servant à supporter la chandelle.

**Подсидывать**, —сидѣть, *ва.* surprendre, attraper.

**Подска́зчикъ**, —чица, *s.* souffleur, euse.

**Подска́зывать**, —ска́зать, *ва.* souffler (un acteur).

**Подска́кивать**, —ска́кать, *вр.* s'approcher au galop; || —скакѣть, accourir; || —скакнуть, sauter en haut.

**Подско́къ**, *sm.* le saut, bond en l'air.

**Подскребать**, подскрѣсть, *ва.* nettoyer en ratelant.

**Подслащивать**, —сластить, *ва.* adoucir, édulcorer.

—ся, *вр.* être adouci, être édulcoré.

**Подслуживаться**, —служиться, *вр. (комъ)* chercher à gagner les bonnes grâces, s'insinuer.

**Подслужливый**, *adj.* insinuant, complaisant.

**Подслу́нивальщикъ**, —щица, *s.* écouteur aux portes.

**Подслу́шивать**, —слу́шать, *ва.* être aux écoutes.

**Подслѣповатый** и —слѣпый, *adj.* qui a la vue faible.

**Подсматривальщикъ** и —смётрщикъ, *s.* espion.

**Подсматривать**, —смётрѣть, *ва.* guetter, épier.

**Подсмётръ**, *sm.* l'espionnage m.

**Подсмѣивать**, —смѣять, *ва.* и —ся, *вр.* se moquer de.

**Подсніжный**, *adj.* qui se trouve sous la neige.

**Подсоблять**, подсобить, *вр.* aider, secourir.

**Подсовывать**, подсовать и подсунуть, *ва.* fourrer dessous; || glisser furtivement.

—ся, *вр.* être fourré dessous; || se glisser près de.

**Подсолить**, *ва. parf.* saler, ajouter du sel; || *fig.* dire des choses piquantes, causer un désagrément.

ein wenig röthen, schminken; || die Baden färben; || sich schmin- der Handlanger. .... [ten bequem, zur Hand; || untergeben; || das Handpferd, Seitenpferd. untergraben; || sich unter etwas graben; || untergraben werden. in die Luft sprengen; || Abbruch thun; || in die Luft springen; || zu schaben suchen. das Sprengen in die Luft; || der Schaden, Abbruch. beschnitten, abgestuht. .... der Einschnitt. .... beschnitten, abstutzen. .... der Schnitt, Einschnitt. .... die Gegenlatte. .... ganz verweltet, verschrumpft. .... gâtъ.

der Unternehmer, Lieferant. .... der Lieferungsvertrag. .... miethen; einem eine Lieferung geben; || sich verdingen; eine Lieferung übernehmen. der untere Noth der Geistlichen. einem zu etwas verhelfen, auf- helfen; || nachpflanzen. mit Ferkel einschmieren. .... unter etwas drängen. .... durch Pfeifen accompagniren. der Leuchter. .... zum Halten des Lichtes dienend. überraschen, ertappen. .... Einbläser, Einhelfer, —in. .... einblasen, einhelfen. .... angeritten kommen; || hinzu- springen; || in die Höhe springen. der Sprung. .... einscharen, sammeln. .... verfügen, füt machen. .... verführt werden. .... eines Gunst zu erlangen suchen, sich einschmeicheln. einschmeicheln, dienstwillig. .... der Hörer, Aufpaffer. .... hören, belauschen. .... schwachsichtig, kurzsichtig. .... der Aufhauer, Spion. .... spähen, lauschen. .... das Ausspähen. .... einen zum Besen haben. .... unter dem Schnee befindlich. .... helfen, beistehen. .... unterstieben, unterlegen; || hin- ein stecken. [schmeicheln untergeschoben w.; || sich ein- satzen, verfallen; || beiseite ob- unangenehme Worte sprechen.

to red paint; || to make rosy; || to paint one's self red. helper, assistant. handy, easy; —ily; || subordi- nate; || a led-horse, leader. to dig underneath; || to dig under; || to be dug under. to blow up; || to hurt, preju- dice; || to be blown up; || to seek to injure. blowing up; explosion; || in- jury, detriment, wrong. cut underneath, clipped. a cut. to cut underneath, clipped. cut, notch. a counter-lath. quite withered, wizened. a contractor, undertaker. undertaking, contract. to hire; to give the furnish- ing to; || to contract, un- dertake, engage. an under-cassock. to help to a seat, help to mount; || to set instead of. to grease, tallow. to draw under. to accompany with whistl- a candlestick. [ing for bearing the candle. to surprise, catch. a prompter. to prompt. to gallop up to; || to skip up to; || to leap, jump up. leap, rebound. to scrape up to. to sweeten, dulcify. to be sweetened. to insinuate by one's flat- tery, wind one's self. insinuating, complaisant. an eaves-dropper. to listen, eaves-drop. dull-sighted. watcher, spy. to look after, watch, spy. watching, spying. to laugh at, rally. under the snow. to help, assist. to shove or thrust under; || to slip in. [into to be shoved under; || steal to add salt; || to tell caustic or unpleasant words.

**Подсолнечная**, *adj. sf.* l'univers *m*, la terre. . . .  
**Подсолнечникъ**, *sm.* le parasol, l'ombrelle *f*; ||  
*plante, le tournesol, soleil.*  
**Подсолнечный**, *adj.* qui est sous le soleil. . . . .  
**Подсосать**, *см.* Подсасывать. || **Подсохнуть**, *см.*  
**Подсохлый**, *adj.* un peu séché. . . . .  
**Подспаривать**, *подспорить*, *vn.* aider, secourir. . .  
**Подспёрить**, *zn.* le secours; || ce qui remplace. . . .  
**Подстава**, *sf.* le relai. . . . . [ноя, *adj.*  
**Подставка**, *sf. 3. dim.* — *ставочка*, le support, étau; — *авч-*  
**Подставивать и подставлять**, *подставить*, *va.*  
*mettre ou placer dessous; || remplacer.*  
**Подставной**, *adj.* en réserve; || faux, supposé; ||  
*— ный лошади*, le relai, les chevaux de relai *m*. . . .  
**Подстароста**, *sm.* l'aide-bailli *m*. . . . . [fouetter  
**Подстергивать**, — *стергать*, *va.* doubler; || — *стернуть*,  
**Подстергать**, *подстеречь*, *va.* épier, guetter. . . .  
**Подстилатъ**, *подстилать*, *va.* étendre dessous. . . .  
*— ся*, *vr.* être mis, être étendu par-dessous. . . . .  
**Подстилка**, *sf.* la litière. . . . .  
**Подстожикъ**, *sm.* le fond d'une meule de foin. . . .  
**Подстой**, *sm.* bois séché sur pied. . . . .  
**Подстрекатель**, — *ница*, *s.* instigateur, — *трица*. . . .  
**Подстрекательный**, *adj.* propre à stimuler. . . . .  
**Подстрекательство**, *sn.* l'instigation *f*. . . . .  
**Подстрекать**, *подстрекнуть*, *va.* exciter, stimuler.  
**Подстригать**, *подстричь*, *va.* couper, tondre. . . . .  
*— ся*, *vr.* être coupé, être tondue. . . . .  
**Подстрливать**, — *стрлить*, *va.* blesser en tirant. . . .  
**Подстрлина**, *sf.* l'entre-toise *f*. . . . .  
**Подступать**, — *ступать*, *va.* s'approcher, s'avancer.  
**Подстывать**, — *стыть*, *vn.* se refroidir; || se geler un  
**Подстылый**, *adj.* un peu refroidi ou gelé. [peu  
**Подстынокъ**, *sm. 1.* le contre-fort. . . . .  
**Подсудимость**, *sf. Jur.* l'état de prévention *m*. . . .  
**Подсудимый**, *adj. sm. Jur.* le prévenu. . . . .  
**Подсудный**, *adj. 1.* (*чужой*) sous la juridiction de. . .  
**Подсудомъ**, *sm. 1.* *Milit.* la giberne; — *мочный*, *adj.*  
**Подсунуть**, *см.* Подсовывать.  
**Подсурмявать**, — *сурмять*, *va.* se noircir (*les sourcils*)  
**Подсусаживаться**, — *сдаться*, *vr. fam.* s'insinuer.  
**Подсушивать**, — *сушить*, *va.* sécher un peu; || laisser  
*trop sécher; || — ся*, *vr.* se sécher un peu.  
**Подсылать**, *подсылать*, *va.* envoyer secrètement. . .  
*— ся*, *vr.* être envoyé secrètement. . . . .  
**Подсылный**, *adj.* envoyé secrètement. [ment  
**Подсылщикъ**, — *ица*, *s.* celui qui envoie secrète-  
**Подсыпая**, *подсыпая*, *va.* ajouter en versant. . . . .  
*— ся*, *vr.* être ajouté en versant (*des grains, etc.*). . . .  
**Подсыпка в Подсыну**, *sf. ce* qui est ajouté en ver-  
**Подсыхать**, *подсохнуть*, *va.* sécher un peu. [sant  
**Подсычивать**, *подсытить*, *va.* édulcorer, adoucir. . .  
**Подсывать**, — *свать*, *va.* semer encore; || tamiser. . .  
**Подсѣвъ**, *sm.* ce qui a été semé après. . . . .  
**Подсѣдъ**, *подсѣсть*, *vn.* s'asseoir à côté de. . . . .  
**Подсѣдельный**, *sm.* la sangle de la selle. . . . .  
**Подсѣдѣльный**, *adj.* qui est sous la selle; || qui va  
*sous la selle; || — ный лошади*, le porteur.

die Welt, die Erde. . . . .  
der Sonnenschirm; || die Son-  
nenstume, Sonnenwende.  
unter der Sonne. . . . .  
**Подсыхать**.  
etwas getrocknet. . . . .  
helfen, beistehen, unterstützen.  
die Hülfe; || das Ersatzmittel.  
die Wechselstube *pl.*. . . . .  
die Stütze, der Untersatz. . . .  
unterstellen, unterlegen, unter-  
stützen; || erlegen.  
vorrätig; || untergeschoben,  
falsch; || die unterlegten Pferde  
der Unterbogt. . . . . [pl  
füttern; || peitschen. . . . .  
belauern, aufklauern. . . . .  
unterlegen, unterstreuen. . . . .  
untergelegt werden. . . . .  
die Unterlage, Streu. . . . .  
die Grundlage eines Hauses  
abgestandenes Holz. . . . .  
Aufgeber, — in. . . . .  
aufgebend, antreibend. . . . .  
die Anstiftung, Aufhebung. . . .  
antreiben, aufpassen. . . . .  
beschneiden, zusagen. . . . .  
beschnitten, zugestutzt werden.  
anschießen. . . . .  
der Schüssel, Stiefballen. . . . .  
anrücken, herbeikommen. . . . .  
sich abkühlen; || etwas frieren.  
etwas abgeköhlt ob. gefroren.  
die Strebenauer. . . . .  
der Anklagestand. . . . .  
der ob. die Angeklagte. . . . .  
unter einer Gerichtsbarkeit ste-  
die Patrontasche. . . . . [hend  
(Die Augenbrauen) schwärzen.  
sich einzuschneiden [sich. . . .  
ein wenig trocknen; || zu viel trock-  
nen; || etwas getrocknet werden.  
heimlich zusenden. . . . .  
heimlich zugesandt werden. . . .  
heimlich zugesandt. . . . .  
der einen heimlich wohin [sicht.  
zustütten, zustreuen. . . . .  
zugeshüttet werden. . . . .  
das Zugeshüttete. . . . .  
ein wenig trocknen. . . . .  
(Bier, Honigwasser) versüßen.  
noch etwas säen; || ausstreuen.  
die nachgefahren Samen *pl.*. . .  
sich zu einem setzen. . . . .  
der Sattelfurt. . . . .  
unter dem Sattel befindlich ob.  
gehend; || das Sattelferd.

the universe, the earth.  
a parasol; || turnsol, sun-  
flower, helianthus.  
under the sun.  
dried up.  
to assist, help.  
help, assistance; || surrogate.  
relay.  
stay, prop.  
to set or put under, under-  
set; || to supply the place of.  
spare, in store; || suborned,  
false; || relay, relay-horses.  
an under-bailiff.  
to line; || to give a lash.  
to watch, waylay.  
to lay or strew under.  
to be laid under.  
litter, bedding.  
a stand for a stack.  
dry wood, sear wood.  
instigator, stimulator.  
stimulant.  
castigation.  
to stimulate, instigate.  
to shear, cut, clip.  
to be shorn, be cut.  
to wound by a shot.  
a tie-piece.  
to approach, come to.  
to get cold; || to freeze a little.  
cold; frozen a little.  
buttress, counter-fort.  
the state of prevention.  
a prisoner (before trial).  
under the jurisdiction.  
cartridge-box.  
to blacken (*the brows*).  
to insinuate one's self.  
to dry up a little; || to dry  
too much; || to be dried up.  
to send up underhand.  
to be sent underhand.  
sent underhand.  
sender up underhand.  
to strew in addition.  
to be strown up to.  
what is strown up.  
to dry up.  
to sweeten.  
to sow in addition; || to sift.  
additional sowing.  
to sit down beside.  
a saddle-girth.  
under the saddle; || the  
saddle-horse.



**Подседина**, *sf.* le javart, la bleime (*des chevaux*)...  
**Подсѣдъ**, *sm.* les poils gris *m* (*d'une fourrure*)...  
**Подсѣкѣтъ**, подсѣчь, *va.* couper par-dessous...  
 — *ся*, *vr.* être coupé par-dessous; || fléchir (*des*  
**Подсѣкъ**, *sm.* la pince, le pic... [*genoux*]  
**Подсѣсть** (*fut. подсѣду*), *см.* **Подсѣдѣтъ**. || **Подсѣ**  
**Подсѣивать**, подсѣять, *vn.* fonder par-dessous...  
**Подсѣкала**, *sc.* celui ou celle qui affirme...  
**Подсѣкивать**, подѣкивать, *vn.* affirmer, soutenir...  
**Подсѣлкивать**, —толкѣтъ, *va.* pousser, remuer,  
 faire bouger; || —толкѣтъ, pousser dessous.  
**Подсѣпливать**, —топѣтъ, *va.* chauffer dans le poêle.  
**Подсѣскивать**, подѣскачивать, *va.* traîner dessous...  
**Подсѣчивать**, подѣсчивать, *va.* aiguiser un peu, af-  
 filer; || ronger par-dessous (*des vers*). [*firmation*  
**Подтвердительный**, *adj.* confirmatif; —но, *avec con-*  
**Подтверждать**, —твердить, *va.* confirmer, ratifier.  
 — *ся*, *vr.* être confirmé, ratifié; se confirmer...  
**Подтверждение**, *sn.* la confirmation, ratification...  
**Подтекѣтъ**, подтѣчь, *vn.* couler dessous...  
**Подтѣлокъ**, *sm.* 1. une génisse qui a pris toute sa crûe.  
**Подтѣсывать**, подтѣсать, *va.* tailler par-dessous...  
**Подтѣбывать**, —тѣбять, *va.* fam. voler, escamoter.  
**Подтирать**, подтерѣтъ, *va.* essuyer, nettoyer; || user  
 par le frottement; || —*ся*, *vr.* être essuyé, nettoyé;  
 || *s'user*, se détériorer par le frottement.  
**Подтирка**, *sc.* action d'essuyer *f*; || le torchon...  
**Подтискивать**, —тиснуть, *va.* serrer, presser dessous.  
**Подтопка**, *sc.* les soleaux *m* (*pour allumer*)...  
**Подтравливать**, —травить, *va.* chasser, courre,  
 laisser courre; || exciter, allumer (*une querelle*).  
**Подтрунивать**, —явить, *vn.* (*надъ кѣмъ*) se moquer de.  
**Подтыкать**, подоткать, *va.* ajouter à ce qui est tissé.  
 —, подтыкать и подоткнутъ, *va.* s'icher, fourrer des-  
 sous; || —*ся*, *vr.* être fiché dessous; || se retrousser.  
**Подтягивать**, подтянутъ, *va.* aider à tirer; || serrer  
 plus fort; || accompagner de la voix.  
 — *ся*, *vr.* se serrer plus fort; || s'approcher de...  
**Подтяжка**, *sf.* 4. la bricole; || *pl.* —ки, les bretelles *f*.  
**Подтяжикъ**, *sm.* le crochet de la courroie du timon.  
**Подтянуть** и —тянуть, *va.* *parf.* pop. voler, empo-  
 нувать, подуть, *vn.* souffler un peu (*du vent*). [*cher*  
**Подувать**, Подумѣтъ, Подурнѣтъ, *см.* **Дудить**.  
**Подурачить**, *va.* *parf.* tourner en ridicule, mystifier.  
 — *ся*, *vr.* folâtrer un peu, faire des folies...  
**Подурный**, *adj.* enlaidi...  
**Подуститель**, —ница, *s.* instigateur, —trice...  
**Подустительный**, *adj.* propre à exciter...  
**Подустъ**, *sm.* poisson, le nase...  
**Подутюжникъ**, *sm.* le dessous pour un fer à repasser.  
**Подучать** и —учивать, —учать, *va.* dresser, instruire.  
**Подушевный**, *adj.* amical; —но, —ement, à l'amiable.  
**Подушка**, *sf.* 4. *dim.* подушечка, le coussin, oreiller;  
 || l'entre-toise *f* (*d'affût*); —шечный, de coussin.  
**Подушное**, *adj.* *sn.* la capitation...  
**Подушный**, *adj.* par tête, par personne...  
**Подучать**, подучить, *va.* exciter, instiguer...  
**Подущение**, *sn.* l'instigation, excitation *f*...

die Steingalle (der Pferde)...  
 graue Haare *pl* (an den Fellen).  
 von unten abgehauen w.; || sich biegen  
 die Spighaare, das Brecheisen.  
**ятъ, см. Подсѣдѣтъ**.  
 von unten schmelzen...  
 der Zabruder...  
 ja sagen, zugeben...  
 stoßen, anstoßen; || unter etwas  
 stoßen od. schieben.  
 im Ofen erwärmen...  
 schleppen, unterziehen...  
 etwas schleifen; || von unten ab-  
 nagen, zernagen.  
 bestätigten, bekräftigend...  
 bekräftigen, bestätigen...  
 bestätigt werden; sich bestätigen.  
 die Befräftigung, Bestätigung.  
 unterfließen...  
 eine ausgewachsene Färte...  
 von unten behauen, behöfeln...  
 stehen, wegsteifen...  
 abwischen, rein wischen; || durch  
 das Reiben abnügen; || abge-  
 wischt werden; || sich abreiben.  
 das Abwischen; || der Wischlappen  
 unterdrücken...  
 die Späne *pl* zum Anheizen...  
 auf das Bild heizen; || erregen,  
 anheizen, aufbeizen.  
 sich über einen lustig machen...  
 noch etwas weben...  
 unter etwas stecken; || unter ge-  
 steckt werden; || sich aufschürzen.  
 zu ziehen helfen; || fester zusam-  
 menziehen; || mit einstimmen.  
 sich fester schnüren; || sich nähern.  
 das Tragband; || Hofenträger *pl*.  
 der Haken des Deichselriemens.  
 steifen, wegsteifen...  
 ein wenig weben...  
**Думать** и **Дурить**.  
 einen zum Narren haben...  
 Pöffen reifen...  
 häßlich geworden...  
 Anstifter, Anheber, —in...  
 anstiftend, anhebend...  
 der Unterfack eines Bügeleisens.  
 der Schmäher...  
 unterrichten, abrichten...  
 freundschaftlich...  
 das Kissen, Kopfstiffen; || der  
 Kastenriegel.  
 die Kopfsteuer, das Kopfgeßl...  
 Seelen-, Kopf-...  
 anstiften, abrichten, anstellen...  
 die Anstiftung...

quitter, sand-crack.  
 white hairs (*in furs*).  
 to hew or cut under.  
 to be cut under; || to bend,  
 crow-bar. [*sink*]  
 to thaw or melt underneath.  
 confirmier, voucher.  
 to confirm, vouch.  
 to push, give a push; || to  
 push or jostle under.  
 to warm in the stove.  
 to drag or trail under.  
 to sharpen a little; || to gnaw  
 underneath.  
 confirmative; confirming; —ly  
 to confirm, vouch, ratify  
 to be confirmed.  
 confirmation, ratification.  
 to flow under.  
 a grown up heifer.  
 to hew underneath.  
 to warm the juggale away.  
 to wipe up, wipe; || to rub  
 off; || to be wiped up; || to  
 wear out by rubbing.  
 wiping up; || wiper, clout.  
 to squeeze under.  
 fuel for lighting a fire.  
 to hunt, bait, chase; || to set  
 on, stir up.  
 to banter, rally, mock.  
 to weave in addition.  
 to stick under; || be stuck un-  
 der; || tuck up one's clothes.  
 to help to draw; || to tighten;  
 || accompany with the voice.  
 to brace one's self; || to draw  
 brace-band; || braces. [*near*  
 a shaft-brace iron.  
 to fitch, pocket.  
 to blow a little.  
 to make a fool of.  
 to play the fool a little.  
 grown ugly.  
 an instigator.  
 instigating.  
 stand for a box-iron.  
 the nase.  
 to put up to, instruct.  
 amicable; —bly.  
 a cushion, pillow; || transom  
 (*of a gun-carriage*).  
 capitation-tax.  
 capitation, poll.  
 to instigate.  
 instigation.

- Подхва́тъ** (на), *adv.* d'un prompt débit. . . . . schnell weggekauft. . . . . snapped up.
- Подхва́тывать**, *подхва́тывать*, *va.* prendre, saisir en-dessous; || *ajouter (aux paroles d'un autre)*; || accompagner en chantant; || attraper, se procurer. aufnehmen, auffangen; || zum Gefangen hinzufügen; || mitfangen; || erlangen, erhalten. to take hold of underneath; || to add, say further; || to sing to; || to get, procure.
- Подхвостникъ**, *sm.* le culeron (de la croupière). . . . . der Schwanzriemen. . . . . the dock of a crupper.
- Подхо́дитъ**, *II. 4*, *подойти*, *vr.* aller dessous; || aller vers, s'approcher; || être situé auprès, être contigu; || ressembler à, tenir de. untergehen; || herzutreten, sich nähern; || antostehen, begränzt seyn; || ähnlich seyn. to come under; || to draw near, approach; || to be adjacent; || to resemble, be like
- Подхо́дка**, *sf.* 3, le drayage; || la drayoire. . . . . das Schaben; || Schabmesser. fleshing; || a fleshing-knife.
- Подхо́дчивый**, *adj.* affable, complaisant. . . . . umgänglich, freundlich. . . . . affable, compliant.
- Подхо́дъ**, *sm.* action de s'approcher. . . . . das Hinzutreten. . . . . drawing near.
- Подхо́мутникъ**, *sm.* le coussinet du collier. . . . . das Kummertissen. . . . . the collar-pad.
- Подха́пать**, *va. parf.* attraper; || voler, dérober. . . . . aufhaben; || wegnehmen. . . . . to lay hold of; || to claw off.
- Подхвѣчать и Подхвѣчивать**, *—хвѣ́тъ, va.* teindre, donner une couleur; || *—ся, vr.* être teint. eine helle Farbe geben, färben; || Farbe bekommen. to give more colour; || to be heightened in colour.
- Подхвѣ́тка**, *sf.* ce qui est accroché dessous. . . . . das Angefachte. . . . . a catch, hook.
- Подхвѣ́щать**, *подхвѣ́щать, va.* accrocher par-dessous; || accrocher, saisir, attraper; || emporter. von unten anhasen; || aufhaben, erwischen; || wegnehmen. to hook under; || to lay hold of, catch; || to pocket.
- Подхвѣ́чивать**, *подхвѣ́чивать, va.* dresser à plomb. . . . . mit dem Senfblei abmessen. . . . . to plumb.
- Подхвѣ́локъ**, *sm. 1*, la chaloupe d'une barque. [choire] ein kleines Boot. . . . . a cable-boat.
- Подхвѣ́лостный**, *adj.* qui est au-dessous de la mâchoire. . . . . unter dem Kinnbade befindlich. . . . . under the jaw.
- Подхвѣ́рживать и Подхвѣ́рчивать**, *—хвѣ́рнуть и —хвѣ́рять, va.* souligner; || *—ся, vr.* être souligné. (ein Wort) unterstreichen; || unterstreichen werden. to underline, score; || to be underlined.
- Подхвѣ́рживать**, *—хвѣ́рять, va.* donner une couleur noire. schwarz färben, schwärzen. . . . . to dye black, blacken.
- Подхвѣ́риваніе**, *sn.* action de traiter, de régaler f. . . . . das Bewirthen, Tractiren. . . . . treating, regaling.
- Подхвѣ́ривать**, *I. 1 u. 2, no., va.* traiter, régaler. . . . . bewirthen, tractiren. . . . . to treat, regale.
- Подхвѣ́риваніе**, *sm.* action de soumettre, de subordonner. das Untergeben, Unterordnen. . . . . making subordinate.
- Подхвѣ́ривенность**, *sf.* la subordination, dépendance. die Untergebenheit. . . . . subordination, dependence.
- Подхвѣ́ривать**, *подхвѣ́ривать, va.* soumettre, subordonner. untergeben, unterordnen. . . . . to subordinate. [one's self to be subordinate; || subject to subordinate, subaltern.
- ся, vr.* être soumis, subordonné; || se soumettre. untergeben w.; || sich untergeben. subordinate, subaltern.
- Подхвѣ́ривенный**, *subordonné, subalterne*. . . . . das Untergeben, der Untergebene. cleaning; pruning.
- Подхвѣ́стка**, *sf.* action de nettoyer; d'émonder f. . . . . das Reinigen; Beschneiden. . . . . to clean or clear up to; || to clear, prune.
- Подхвѣ́щать**, *—хвѣ́щать, va.* nettoyer, rendre propre; || émonder, ébrancher (*un arbre*). reinigen, rein machen; || beschneiden, abhacken. to be cleaned; be pruned.
- ся, vr.* être nettoyé; être émondé. . . . . gereinigt; beschnitten werden. asparagus.
- Подхвѣ́сть**, *sm.* plante, l'asperge f. . . . . [gastrique] der Spargel. . . . . hypogastrum; hypogastric
- Подхвѣ́ствие**, *sn.* Anat. l'hypogastre m.; *анат.* hypo- der Unterbauch. . . . . throat-band.
- Подхвѣ́стникъ**, *sm.* la sous-gorge. . . . . der Halsriemen. . . . . short wool.
- Подхвѣ́стостокъ**, *sm. 1*, laine couverte (des moutons). die kurze Wolle. . . . . to strike or hit under, trip up one's heels.
- Подхвѣ́стать**, *подхвѣ́стать, va.* faire tomber en frappant dessous, donner le croc-en-jambe. durch einen Stoß von unten zu Fall bringen, umwerfen. to sew underneath; || to sheath, ceil.
- Подхвѣ́стывать**, *подхвѣ́стывать, fut.* подхвѣ́стывать, *va.* coudre par-dessous; || revêtir en-dessous, plafonner. das Unternähen; || das Unterge-nähte; || die Bretterbekleidung. sewing underneath; || lining; || sheathing, ceiling.
- Подхвѣ́стка**, *sf.* action de coudre par-dessous; || pièce cousue en-dessous; || le plafonnage. zum Bekleiden diemend. . . . . mate (of a ship).
- Подхвѣ́стной**, *adj.* servant à plafonner. . . . . der Unterschiffer. . . . . drawers, a pair of drawers.
- Подхвѣ́стникъ**, *sm.* le second (d'un vaisseau). . . . . die Unterhosen pl. . . . . to banter, rally.
- Подхвѣ́стывать**, *—хвѣ́стывать, vn.* se moquer de, railler. sich über einen lustig machen. . . . . to snap one's fingers.
- Подхвѣ́чивать**, *—хвѣ́чивать, va.* claquer des doigts. Schläppchen schlagen. . . . . a hearth.
- Подхѣ́**, *sm.* le foyer,âtre d'un fourneau; *—дѣвѣтъ, adj.* unter; || bei, gegen, an. . . . . under; || near, at, to.
- и Подо, prep.* acc. et instr. sous, dessous; || vers. viel tragend (vom Schiffe). . . . . of great burden.
- Подхѣ́мистый**, *adj.* qui porte une forte charge. . . . . Zug-; || zum Aufheben; || die Zugbrücke; || der Hebebaum. that lifts up; || lifting; || a draw-bridge; || lever.
- Подхѣ́мный**, *adj.* qu'on peut lever; || propre à soulever; || *—мостъ*, le pont-levis; || *—ное орудіе*, le a draght-horse.
- Подхѣ́мная лошадь**, le cheval de trait. . . . . [levier] das Zugpferd, Lastpferd. . . . . a sash-window, sash.
- Подхѣ́мная окочина**, le châtis à coulisse. . . . . der Rahmen mit einem Falze. money for travelling.
- Подхѣ́мная дѣньга**, l'argent de voyage m. . . . . das Reisegeld. . . . .



**Подъёмщикъ, -щица**, *s.* *Typ.* assembleur, -euse.  
**Подъёмъ**, *sm.* action de lever, de soulever *f.* || l'enlèvement *m* (*d'un corps*) || le départ, délogement; || levier; || coude-pied; || *Typ.* assemblage *m.*  
**Лёгко** на —, facile à faire agir .....  
**Подъёмница**, *sf.* la cave, le cellier de chaudière.  
**Подъёмщикъ**, *sm.* un agent commercial .....  
**Подъёдать**, **подъёхать**, *vn.* ronger par-dessous; || causer du dommage; || —ся, être rongé dessous.  
**Подъѣздъ**, *sm.* l'approche, action de s'approcher *f.*; || la rampe, le perron; — въездъ, de rampe.  
**Подъѣзжать**, **подъѣхать**, *vn.* s'approcher, s'avancer (*non à pied*); || (къ кому) chercher à s'insinuer.  
**Подъѣзжий**, *adj.* —жая дорога, l'avenue *f.* .....  
**Подъязычный**, *adj.* sublingual, sous la langue. [*f.*]  
**Подъярёмный**, —ныя животныя, les bêtes de somme  
**Подыгрывать**, **подыграть**, *va.* accompagner sur un instrument; || se moquer de, railler.  
**Подымать** (*prés. подымлю*), **подыять** (*fut. подымю*),  
**Подымный**, *adj.* de chaque feu, de chaque ménage; || —ная подать, le fouage, droit de fouage.  
**Подымскаться**, —ыскаться, *vn.* épier, espionner..  
**Подыскъ**, *sm.* l'espionnage *m*; —ский, *adj.* .....  
**Подыщикъ, -щица**, *s.* espion, -onne .....  
**Подыщий**, *adj.* sm. le clerc, avocat; —йский, *adj.* .....  
**Подыять**, —дѣтъ, *va.* mettre, fourrer; || —ся, *vn.* devenir.  
**Подѣлка**, *sf.* 3, *dim.* —дѣлочка, petit travail; —лочный,  
**Подѣлывать**, **подѣлать**, *va.* faire, travailler. [*adj.*]  
**Подѣляться**, **подѣлиться**, *vn.* (члѣмъ) partager avec.  
**Подожать**, *vn. parf.* prendre de l'embonpoint .....  
**Поединокъ**, *sm.* 1, le duel; —ночный, de duel .....  
**Поедищикъ**, *sm.* le duelliste .....  
**Поедику**, *conj.* parce que, puisque, vu que, car .....  
**Поемный**, *adj.* couvert d'eau, inondé, submergé .....  
**Поемъ**, *sm.* 2, le débordement des eaux .....  
**Поёние**, *sm.* action d'abreuver *f.* (*см. Поить*).  
**Пожалованіе**, *sm.* la gratification, action de gratifier.  
**Пожаловать**, *va. parf.* (чѣмъ) gratifier, conférer, faire présent; || (во что) nommer à une place; || *vn.* venir. —ся, *vr.* se plaindre, porter plainte. ....  
**пожалуй**, —йте, je vous prie; || eh bien, soit! ...  
**пожалуйста**, *adv.* je vous prie, ayez la bonté ...  
**Пожалѣть**, **Пожалѣть**, *sm.* Жалѣть и Желать.  
**Пожарить**, *va. parf.* rôtir, frirer, griller un peu ...  
**Пожарище**, *sm.* emplacement *m* d'un édifice incendié.  
**Пожарный**, *adj.* d'incendie; || *sm.* le pompier; || —ная команда, le corps des pompiers, les sapeurs-pompiers; || —ная труба, la pompe à incendie.  
**Пожаръ**, *sm.* l'incendie, embrasement *m*, le feu ...  
**Пожатье**, *sm.* action de presser, de serrer *f.* .....  
**Пождлый**, *adj.* passé dans l'attente .....  
**Пожданье**, *sm.* l'attente *f.*, action d'attendre .....  
**Пождѣть**, *va. parf.* attendre un peu ..... [*преу*]  
**Пожёвывать**, —жевать, *va.* mâcher souvent ou un  
**Пожёлкый** и **Пожелтый**, *adj.* devenu jaune.  
**Пожёлкнуть** и **Пожелать**, *vn. parf.* jaunir .....  
**Поженить**, *va. parf.* marier plusieurs; || —ся, se marier.  
**Поженный**, *см. Пожня*. || **Пожертвовать**, **По**

**Зusammenleger**, -in .....  
**das Aufheben**; || **Аустрэген**; || **der**  
**Ауфbruch**; || **Гебесам**; || **die**  
**Зуфбеге**; || **Зусамментраген** *n*  
**leicht** in Bewegung zu setzen .....  
**die Vorrathskammer** .....  
**der Geschäftsführer** .....  
**von unten abfressen**; || **Абbruch**  
**thun**; || **von unten abgefressen** *m* .....  
**das Hinfuhraren, Nähern, An-**  
**rücken**; || **die Auffahrt**.  
**ansahen, vorfahren**; || **sich bei**  
**einem einschmeicheln**.  
**der Zugang** .....  
**unter der Zunge liegen** .....  
**die Lastthiere, Saumthiere pl.**  
**begleiten, accompagniren**; || **über**  
**einen spotten**.  
**см. Подымать**.  
**von jedem Hause, von jedem**  
**Feuer**; || **die Herdsteuer**.  
**auf einen lauern** .....  
**das Lauern** .....  
**Lauerer, -in** .....  
**der Schreiber, Avocat** .....  
**verthum, verlegen**; || **hinkommen**.  
**eine kleine Arbeit** .....  
**machen, thun, arbeiten** .....  
**sich theilen** .....  
**did und stark werden** .....  
**der Zweikampf, das Duell** .....  
**der Zweikämpfer, Duellant** .....  
**dieweil, finstmal** .....  
**unter Wasser gesetzt** .....  
**die Austragung des Wassers** .....  
**das Tränken** .....  
**die Beschenkung, Begnadigung**.  
**beschenken, begnabigen**; || **be-**  
**uennen**; || **sich kommen**.  
**sich befragen** .....  
**ich bitte Sie**; || **meinettwegen**.  
**seyn Sie so gut, ich bitte Sie** .....  
**|| Пожать, см. Пожымать**  
**ein wenig braten** .....  
**die Brandstätte** .....  
**Feuer**; || **der Spritzenmann** ||  
**das Brandcommanbo**; || **die**  
**Сприже, Feuersприже**.  
**der Brand, die Feuersbrunst** .....  
**das Drücken** .....  
**abgewartet** .....  
**das Erwarten** .....  
**warten, abwarten, erwarten** .....  
**oft ob. ein wenig fauen** .....  
**gelb geworden** .....  
**gelb werden, weiß werden** .....  
**verheirathen**; || **sich verheirathen**.  
**жесткнуть, см. Жѣртво**

**a gatherer**.  
**taking up**; || **carrying out**; ||  
**setting out**; || **a lever**; || **the**  
**instep**; || **gathering**.  
**easy to stir out**.  
**cellar under the floor**.  
**a proxy**.  
**to eat underneath**; || **to injure**,  
**hurt**; || **to be eaten under**.  
**approach, approaching**; ||  
**house-porch, steps**.  
**to come under, approach**; ||  
**to insinuate one's self**.  
**an avenue**.  
**sublingual**.  
**beasts of burden**.  
**to accompany, play to**; || **to**  
**banter, rally**.  
**of hearth**; || **smoke-farthing**  
**hearth-money**.  
**to watch, lie in wait**.  
**watching**.  
**a spy, informer**.  
**clerk, pettifogger**.  
**to put**; || **to go to, become of**.  
**a little business**.  
**to make, do, work**.  
**to share with**.  
**to grow stout**.  
**a duel**.  
**a duellist**.  
**as, because, since**.  
**laid under water, overflowed**  
**inundation, overflow**.  
**giving to drink**.  
**granting, conferring**.  
**to grant, confer, present**; ||  
**to nominate**; || **to go, come**.  
**to complain**.  
**please**; || **if you will**.  
**if you please, pray**.  
**и Пожымать**.  
**to roast, fry a little**.  
**the site of a burnt house**.  
**fire, of fire**; || **a fire-man**; ||  
**the body of fire-men, fire-**  
**company**; || **a fire-engine**.  
**a fire, conflagration**.  
**pressing, squeezing**.  
**spent in expectation**.  
**waiting**.  
**to wait a little**.  
**to chew sometimes or a little**  
**turned yellow**.  
**to turn yellow**.  
**to marry**; || **to get married**.  
**вать и Жѣсткнуть**.

**Пожива**, *sf. dim.* поживка, le gain, profit. ....  
**Поживать**, *I.1, vn.* se porter, se trouver. ....  
**Поживаться**, —живяться, *vr.* (чьмъ) tirer profit de.  
**Пожигать**, пожечь, *va.* brûler, livrer aux flammes.  
**Пожизненный**, *adj.* durant la vie, viager. ....  
**Пожилое**, *adj. sn.* le loyer (d'une maison). ....  
**Пожилый**, *adj.* avancé en âge, âgé, sur le retour;  
 || —*для денегъ*, le loyer, prix du louage.  
**Пожимать**, —жать (*суть пожиму*), *va.* presser, serrer  
 un peu; || (*плечами*) hausser les épaules. [siter  
 —ся, *vr.* se resserrer, se contracter; || refuser, hé-  
**Пожинать**, пожать (*суть пожиму*), *va.* moissonner; ||  
*fig.* recueillir (les fruits); || —ся, *vr.* être moissonné.  
**Пожирать**, пожрать, *va.* dévorer; || *fig.* engloutir.  
 —ся, *vr.* être dévoré; être englouti. ....  
**Пожитки**, *sn. pl.* les biens, effets *m.* hardes *f.* ....  
**Пожить**, *vn. parf.* vivre; || demeurer quelque temps.  
**Пожитьё**, *sn.* le temps du séjour. ....  
**Поживо**, *sn.* le chaume. ....  
**Пожня**, *sf. 4.* le pré, la prairie; —*осенний*, de pré. .  
**Пожурить**, *va. parf.* tancer, gronder un peu. [per  
**Позабочиваться**, —бóтиться, *vr.* s'inquiéter, s'occu-  
**Позабывать**, **Позавтракать**, **Позаряться**, *см.*  
**Позавялый**, *adj.* un peu desséché, un peu flétri. .  
**Позади**, *adv. et prép. gén.* en arrière, derrière. ....  
**Позакоптить**, *vn. parf.* devenir un peu enfumé. .  
**Позаселить**, *va. parf.* peupler un peu. ....  
**Позванивать**, позвонать, *va.* sonner un peu. ....  
**Позвать**, *см.* **Звать** и **Позывать**.  
**Позвѣнивать**, позвѣнть, *vn.* tinter, sonner un peu.  
**Позволеніе**, *sn.* la permission, le consentement. .  
**Позволятельный**, *adj.* de permission; || permis;  
 || —*но*, *v. imp. (естъ)* || est permis.  
**Позволять**, позволять, *va.* permettre, accorder. .  
 —ся, *vr.* être permis, être accordé. ....  
**Позапопѣть**, *sm. 1.* la vertèbre; || sonnaile; —*ночный*,  
*adj.* || —*ныя животныя*, les animaux vertébrés.  
**Поздѣть**, *I.1, o* — и *за*-, *vn.* tarder, différer. ....  
**Поздний**, *adj. dim.* поздненскій, tardif, tard; || —*нѣтъ*  
*и попомѣки*, la postérité la plus reculée.  
**Поздно** и **Поздо**, *adv. comp.* позже, tard. ....  
**Поздноты**, *sf.* la tardiveté (des fruits). .  
**Позднѣть**, *sm.* fruit tardif; animal tardif *m.* ....  
**Поздорову**, *adv.* heureusement. ....  
**Поздравитель**, —ница, *с. celui ou celle qui félicite.*  
**Поздравительный**, *adj.* de félicitation. ....  
**Поздравленіе**, *sn.* la félicitation, congratulation. .  
**Поздравлять**, поздравять, *va.* (съ чьмъ) féliciter de.  
**Позеленѣлый**, *adj.* verdi, devenu vert. ....  
**Позеленѣть**, *vn. parf.* verdir, devenir vert. ....  
**Поземельное**, *adj. sn.* l'impôt foncier *m.* le cens. .  
**Поземельный**, *adj.* —*ныя деньги*, l'impôt foncier *m.*;  
 || —*ныя мѣры*, les mesures agraires ou gèodésiques *f.*  
**Поземистый** и **Поземный**, *adj.* bas, peu élevé. .  
**Позѣтъ**, *sm.* la terre, le domaine; || le fumier. ....  
**Позиція**, *sf. Milit.* la position; —*ціонный*, *adj.* ....  
**Позлащать**, позлатить, *va.* dorer (du soleil). ....  
 —ся, *vr.* se dorer, jaunir (des épis). ....

der Gewinn, Vortheil. ....  
 sich wohl ob. übel befinden. .  
 Vortheil ziehen. ....  
 (in Menge) verbrennen. ....  
 lebenslänglich. ....  
 das Miethgelt, die Miethe. .  
 bejahrt, bei Jahren, alt; || das  
 Miethgelt, die Miethe.  
 etwas ob. sanft drücken; || die  
 Achseln zuden. [gern  
 sich zusammenziehen; || sich wei-  
 einern; || (Nugen) vor-  
 ziehen; || eingeerntet werden.  
 auffressen; || verschlingen. .  
 aufgefressen; verschlungen wer-  
 die Fäbelligkeiten *pl.* . . . [ren  
 leben; || wohnen (einige Zeit).  
 die Aufenthaltszeit. ....  
 die Stoppel *pl.* ....  
 die Wiefe, der Heuschlag. .  
 ein wenig schelten, ausschelten.  
 sich bemühen. ....  
**Забывать**, **Завтракать**  
 etwas vertrocknet, verwelkt. .  
 hinten, hinter. ....  
 etwas raucherig werden. ....  
 mit einigen Reuten besetzen. .  
 bisweilen ob. etwas säuten. .  
 etwas klingen. ....  
 die Erlaubnß, Bewilligung. .  
 Erlaubniß; || erlaubt, bewilligt;  
 || es ist erlaubt.  
 erlauben, bewilligen. ....  
 erlaubt werden. ....  
 das Wirbelbein; || die Wiehgföde;  
 || die Thiere *pl* mit Wirbelbein  
 säumen, zögern. .... [nen  
 spät, verspätet; || die späteste ob.  
 entfernteste Nachwelt.  
 spät (*comp.* später). ....  
 die Spätreise. ....  
 die Spätfrucht; das Späthier.  
 glücklich. ....  
 Gratulant, —in. ....  
 Gratulations(brief). ....  
 der Glückwunsch, die Gratulation  
 Glück wünschen, gratuliren zu.  
 grün geworden. ....  
 grün werden, ergrünen. ....  
 der Grundzins, Bodenzins. .  
 der Grundzins, die Grundsteuer;  
 || die Ackermaße *pl.*  
 niedrig (von Gebäuden). .  
 das Landgut; || der Wiß. .  
 die Stellung. ....  
 vergolten. ....  
 vergolbet werden, gelb werden.

gain, profit, thrift.  
 to find one's self, to do.  
 to profit, make the best of.  
 to burn, consume.  
 for life, during life.  
 rent.  
 elderly, aged, on the de-  
 cline; || rent.  
 to press, squeeze a little; ||  
 to shrug one's shoulders.  
 to contract; || to shrug, shrink  
 to reap harvest; || to reap (*ad-  
 vantage*); || to be reaped.  
 to devour; || to swallow up.  
 to be devoured; be swallow-  
 goods, chattels. [ed up  
 to live; || to dwell some time.  
 duration of sojourn.  
 stubble.  
 a meadow.  
 to chide, lecture a little.  
 to busy one's self, take some  
 у Зарѣты. [pains  
 a little withered.  
 behind.  
 to grow black from smoke.  
 to people in some degree.  
 to ring a little.  
 to sound, tinkle a little.  
 permission, leave.  
 of permission; || permitted;  
 || it is permitted.  
 to permit, allow, give leave.  
 to be permitted.  
 a vertebre; || bell; || the  
 vertebrate animals.  
 to delay, defer, stay.  
 late, backward, tardy; || the  
 latest posterity.  
 late, tardily.  
 lateness, backwardness.  
 backward fruit or animal.  
 happily, luckily.  
 congratulatory.  
 congratulatory.  
 congratulation, felicitation.  
 to congratulate, felicitate.  
 turned green.  
 to turn green.  
 ground-rent.  
 the land-rent, land-tax; ||  
 land-measures.  
 low, ground.  
 demesne, estate; || dung.  
 a position.  
 to gold, turn yellow.  
 to be gilt, turn yellow.



**Познавать**, *познать* (*prés. познаю, fut. познаю*), *va.* reconnaître; || —ся, *vr. être reconnu; se reconnaître.*  
**Познакомить**, *va. parf. procurer la connaissance de.*  
 —ся, *vr. faire la connaissance de.*  
**Позна́ние**, *sn. la connaissance, le savoir.*  
**Позно́бить**, *знобить, va. endommager par la gelée.*  
**Позово́к**, *sm. 1, la crémaillère (d'une montre).*  
**Позоло́та**, *sf. la dorure.*  
**Позоло́тить**, *va. parf. dorer.*  
**Позо́рить**, II. 1, o, —ся, *vr. se déshonorer, perdre son honneur.*  
**Позо́рище**, *sn. le spectacle; —щны́й, de spectacle.*  
**Позо́рищик**, —ница, *s. une personne déhonorée.*  
**Позо́рный**, *adj. déshonorant, honteux; —но, —sement.*  
**Позо́рь**, *sm. le spectacle; || déshonneur, opprobre.*  
**Позумёнщик**, —ница, *s. passementier, —ère.*  
**Позумёнть**, *sm. le passément, galon; —товый, adj.*  
**Позыва́ть**, *позыва́ть, va. appeler, citer (en justice);*  
 || *v. imp. (на что) avoir envie de.*  
**Позы́м**, *sm. (на что) l'envie f, le besoin, appétit;*  
 || *la citation en justice; —ы́ный, adj.*  
**Позыво́та**, *sf. les fréquents bâillements m.*  
**Позыва́ть**, *vn. bâiller fréquemment.*  
**Позыба́ть**, *позыбнуть, vn. geler, souffrir du froid.*  
**Позыблы́й**, *adj. gélé, péri par la gelée.*  
**Позыво́**, *sm. le breuvage (pour les vaches).*  
**Поигрыва́ть**, *поигрывать, va. jouer souvent ou un peu; || gagner, battre au jeu.*  
**Поигрыва́ш**, *sm. le gain d'une partie de jeu.*  
**По́кло**, *sm. le breuvage, la boisson.*  
**По́йный**, *adj. servant à abreuver.*  
**По́йма́ние**, *sn. u. По́йма, sf. action d'attraper; la.*  
**По́йма́ть**, *va. parf. prendre, saisir, attraper.*  
**По́именова́ть**, *va. parf. désigner, nommer.*  
**По́ймщик**, —ница, *s. celui ou celle qui attrape.*  
**По́ймья́нно**, *adv. nominativement, par les noms.*  
**По́йный**, *adj. nourri de lait.*  
**По́искывать**, —иска́ть, *va. (чего) chercher quelque*  
**По́иск**, *sm. la recherche; || Milit. reconnaissance.*  
**По́истинь**, *adv. vraiment, en vérité, en effet.*  
**По́йти**, *vn. parf. aller; || commencer (см. Идти).*  
**По́ить**, II. 1, *va. abreuver, donner à boire; || faire boire.*  
**Пока́**, *conj. tant que, tandis que; || —не, jusqu'à ce que.*  
**Показа́ние**, *sn. action de montrer, de faire voir f;*  
 || *Jur. la déposition, le témoignage.*  
**Показа́тель**, —ница, *s. celui ou celle qui montre;*  
 || *délateur, —trice; || Math. exposant m; —льскі́й, adj.*  
**Показно́й**, *adj. pour servir de montre.*  
**Пока́з**, *sm. action de montrer; || на —, pour la montre.*  
**Показыва́ть**, *показывать, va. montrer, faire voir; ||*  
*enseigner, démontrer; || témoigner, prouver.*  
 —ся, *vr. être montré; enseigné; || se faire voir, se*  
*montrer; || paraître, sembler; || plaire, être agréable.*  
**Пока́ковски**, *adv. fam. de quelle manière? en quoi?*  
**Пока́ль**, **Пока́льный**, **см. Бокáль u. Бокáльный.**  
**Пока́львать**, *поколóть, va. fendre, couper un peu;*  
 || *tuer en quantité; || piquer un peu.*  
 —ся, *vr. se fendre un peu; || se piquer.*

erkennen, fennen; || erkannt werden; sich erkennen.  
 bekannt machen.  
 mit einem Bekanntschaft machen die Kenntnis.  
 verfrieren lassen.  
 der Repetirrechen.  
 die Vergoldung.  
 vergolden.  
 beschimpfen, verunehren.  
 sich beschimpfen.  
 das Schauspiel.  
 der ob. die Schamlose.  
 schimpflich, beschimpfend.  
 das Schauspiel; || die Schanze.  
 der Posamentirer.  
 das Posament, die Borte.  
 einen vorladen, citiren; || es zieht mich, es drängt mich.  
 die Lust, Begierde; || die gerichtliche Vorladung.  
 die Gähnjucht.  
 zuweilen gähnen.  
 vom Froste leiden, erfrieren.  
 erfroren.  
 das bereitete Getränk.  
 oft od. etwas spielen; || einem abgewinnen, gewinnen.  
 der Gewinn (im Spiele).  
 das Getränk, die Tränke.  
 zum Tränken dienend.  
 das Fangen; der Fang.  
 fangen, erwischen.  
 benennen.  
 Fänger, —in.  
 namentlich, bei Namen.  
 durch Getränk ausgefüttert.  
 suchen, lange suchen.  
 die Nachsuchung; || Recognosciren Wahrheit, wirklich. [rung gehen; || anfangen.  
 tränken; || zu trinken geben.  
 so lange als; || bis.  
 das Zeigen, Weisen; || die Aussage, das Zeugniß.  
 Zeiger, Vorzeiger; || Angeber, —in; || der Exponent.  
 zum Vorzeigen aufgestellt.  
 das Zeigen; || zur Schau.  
 zeigen, setzen lassen; || vortragen, lehren; || erzeigen, erweisen.  
 gezeigt; gelehrt werden; || sich zeigen; || scheinen; || gefallen.  
 auf welche Weise? wie?  
 etwas hauen, gerhauen; || schlauchen; || etwas stechen.  
 sich spalten; || sich stechen.  
 to recognise, know; || to be recognised.  
 to make acquainted.  
 to get acquainted.  
 knowledge.  
 to damage by the frost.  
 rack (of a clock).  
 gilding.  
 to gild.  
 to dishonour, shame.  
 to dishonour one's self.  
 spectacle, sight.  
 a shameless person.  
 shameful, ignominious; —ly.  
 spectacle; || shame, ignominy.  
 galloon-maker, lace-maker.  
 galloon, lace.  
 to call up, summon, cite; || I have a great mind to.  
 mind, fancy, desire; || summons, citation.  
 a fit of yawning.  
 to yawn sometimes.  
 to be frozen, be frost-bitten.  
 frozen, frost-bitten.  
 a drench, draught.  
 to play sometimes or a little; || to win.  
 von game.  
 a draught, drink.  
 watering.  
 catching; apprehension.  
 to catch, apprehend.  
 to nominate, designate.  
 catcher, sizer.  
 nominally, by name.  
 brought up by hand.  
 to seek, search.  
 search; || reconnoitring.  
 indeed, truly, verily.  
 to go; || to begin.  
 to water; || to give to drink.  
 while, so long as; || until.  
 showing, exhibiting; || de-position, testimony.  
 shower, exhibitor; || informer; || exponent.  
 to be shown.  
 showing; || for show.  
 to show, exhibit; || to evince, teach; || to show, express.  
 to be shown; be taught; || to show one's self; || seem; || to how? [please

- Покамѣсть**, *conj.* tandis que, pendant que . . . . .  
**Поканать**, *гн. parf.* dégoutter un peu . . . . .  
**Поканывать**, *поканѣть*, *гн.* bêcher, creuser un peu.  
— *ся*, *гн.* fouiller, chercher, fureter. [un peu  
**Покармливать**, *покармѣть*, *гн.* nourrir souvent ou  
**Покатистый** и **Покатый**, *adj.* -то, *adv.* en pente.  
**Покатить**, *гн. parf.* rouler; || *fam.* se hâter d'aller . . .  
**Покатость**, *sf.* и **Покатъ**, *sm.* le penchant, la pente.  
**Покатуить**, *плане*, *см.* **Перекачи-поле**. || **Покатыть**  
**Покатывать**, *покатать*, *гн.* rouler un peu; || *calan-*  
*drer* un peu; || *promener* quelque temps; || *rosser*.  
— *ся*, *гн.* se promener un peu (*en voiture*) . . . . .  
**Покачивать**, *покачать*, *гн.* balancer un peu . . . . .  
— *ся*, *гн.* se balancer un peu; || *être* balancé, vaciller.  
**Покашливать**, *покашливать*, *гн.* tousser un peu . . .  
**Покаяние**, *sm.* le sacrement de pénitence; || la péni-  
tence, satisfaction; -*анный*, de pénitence.  
**Покаянная**, *adj. sf.* la prison pour les condamnés.  
**Покаянный**, -*ница*, *s.* pénitent, -ente . . . . .  
**Покивать**, *гн. parf.* secouer la tête (*см.* **Кивать**) . . .  
**Покидать**, *покинуть*, *гн.* laisser, quitter, abandon-  
ner; || *renoncer* à, se désister de.  
**Покидывать**, *покидать*, *гн.* jeter souvent ou un peu.  
**Покидышъ**, *sm.* animal abandonné par sa mère . . .  
**Покійно**, *adv.* par balles, par ballots . . . . .  
**Покладка**, *sf.* action de mettre, de placer *f*; || la  
charge, cargaison; || les nippes, hardes *f*.  
**Покланяться**, *поклоняться*, *гн.* (*чему*) adorer,  
rendre hommage; || *saluer*; || *être* soumis.  
**Поклассно**, *adv.* par classes . . . . .  
**Покласть**, *гн. parf.* mettre, placer (*см.* **Класть**) . . .  
**Поклѣвывать**, *поклѣвать*, *гн.* becqueter un peu . . .  
**Поклепать**, *гн. parf.* (*на кого*) accuser fausement.  
**Поклѣпный**, *adj.* faux, calomnieux . . . . .  
**Поклѣпчикъ**, -*щина*, *s.* calomniateur, -trice . . . . .  
**Поклѣпъ**, *sm.* fausse accusation . . . . . [peu  
**Поклѣкивать**, *поклѣкать*, *гн.* appeler souvent ou un  
**Поклонѣние**, *sm.* l'adoration *f* . . . . .  
**Поклобный** и -*чинный*, *adj.* révérencieux, respec-  
**Поклобникъ**, -*ница*, *s.* adorateur, -trice. [touteux  
**Поклобъ**, *sm. dim.* -*небъ*, la révérence; || le salut;  
-*ный*, *adj.* || *идти на* —, présenter ses hommages.  
**Поклоный**, *adj.* — *носъ*, le nez camus . . . . .  
**Поклѣсться**, **Поклобѣть**, *см.* **Клѣсться** и **Кле-**  
**Покобевый**, *adj.* porté chez soi (*des vêtements*) . . . . .  
**Покой**, *sm. dim.* *покобѣе*, le repos, la tranquillité;  
|| la chambre; || nom ancien de la lettre П.  
**Покойникъ**, -*ница*, *s.* défunt, -nte . . . . .  
**Покойный**, *adj.* 1, calme, tranquille; -*но*, -ment, avec  
calme; || commode, qui ne gêne pas; || défunt, fou.  
**Поконить**, П. 1, *гн.* а. procurer du repos, faire reposer.  
— *ся*, *гн.* se reposer, jouir du repos, vivre en paix.  
**Покочливать**, *поколотить*, *гн.* cogner, frapper  
souvent ou un peu; || *battre*, *rosser* souvent.  
**Покочку**, *conj.* en tant que . . . . .  
**Покочлѣе**, *гн.* la génération, race, lignée; -*ный*,  
*adj.* || -*ная родослѣдствѣ*, la table généalogique.  
**Покочлѣный**, *adj.* qui va jusqu'aux genoux . . . . .  
während, so lange bis . . . . .  
ein wenig tropfen, tröpfeln . . . . .  
ein wenig graben . . . . .  
suchen, durchsuchen . . . . .  
oft ob. ein wenig füttern . . . . .  
abhängig, abhängig, bergunter.  
wägen; || schnell wohin gehen.  
die Abfchüffigkeit . . . . .  
*ся*, *см.* **Каять**.  
etwas wägen; || etwas rollen;  
|| herumfahren; || prügeln.  
spazieren fahren . . . . .  
etwas schaukeln, wiegen . . . . .  
sich schaukeln; || schwanken . . . . .  
bistweilen büßen . . . . .  
das Sacrament der Buße; || die  
Buße, Büßnitz.  
die Armeijünderstube . . . . .  
der ob. die Büßende . . . . .  
den Kopf schütteln . . . . .  
liegen lassen, verlassen; || von  
etwas absetzen.  
oft ob. etwas werfen . . . . .  
ein von seiner Mutter verlassene  
ballenweise. [нес Thierchen  
das Legen; || die Frucht, Ladung;  
|| das Gepäc.  
anbeten, verehren; || grüßen; ||  
unterworfen werden.  
klassenweise . . . . .  
legen, stellen . . . . .  
etwas aufspiden, aufstreifen . . . . .  
falschlich beschuldigen . . . . .  
falsch, verläumdertisch . . . . .  
Verläumder, -in . . . . .  
die Verläumdung . . . . .  
oft ob. ein wenig rufen . . . . .  
die Anbetung, Verehrung . . . . .  
gar zu höflich, ehrfürchtvoll . . . . .  
Anbeter, Verehrer, -in . . . . .  
die Ehrerbietung; || Verbeugung,  
der Gruß; || aufwarten.  
die Plattnase, Stumpfnase . . . . .  
*бать*. || **Покочлѣть**, *см.* **По-**  
*was* man im Hause trägt . . . . .  
die Ruhe, Stille; || Stube, das  
Zimmer; || der Buchstabe П.  
der ob. die Verstorbene, Selige.  
ruhig; || bequem, gemächlich;  
|| verstorben, selig.  
Ruhe verschaffen, ruhen lassen.  
ruhen, der Ruhe genießen . . . . .  
oft ob. ein wenig klopfen; || oft  
schlagen ob. prügeln.  
in so fern . . . . .  
der Stamm, das Geschlecht;  
|| der Stammbaum.  
bis an die Kniee . . . . .

- while, whilst.  
to drop a little.  
to dig a little.  
to rummage, fumble.  
to feed sometimes or a little.  
declivous, sloping; -ly.  
to roll; || make haste to go.  
slope, declivity.  
to roll a little; || to calen-  
der; || to drive; || to beat.  
to drive sometimes.  
to shake, swing a little.  
to shake a little; || to waver.  
to cough a little.  
penitence, sacrament of  
penitence; || penance.  
a condemned-hole.  
a penitent, penitentiary.  
to shake one's head.  
to forsake, abandon, leave;  
|| to renounce, give up.  
to cast sometimes or a little.  
animal forsaken by its mo-  
by bales. [ther  
laying, putting; || cargo,  
loading; || luggage.  
to worship, adore; || to greet,  
salute; || to submit.  
by classes.  
to lay, put.  
to peck, pick a little.  
to accuse, impute.  
calumnious, slanderous.  
calumniator, slanderer.  
calumny, slander.  
to call sometimes.  
worship, adoration.  
reverential, respectful.  
worshipper, adorer.  
reverence; || bow, salute; ||  
to pay one's respects to.  
a flat nose.  
*калквѣть*.  
room, in-door, home.  
rest, repose, tranquillity; ||  
room; || the letter П.  
deceased man or woman.  
quiet; -ly; || commodious,  
easy; || deceased, defunct.  
to procure rest.  
to rest, repose, enjoy rest.  
to knock, drive sometimes  
or a little; || to beat.  
in as much.  
line, generation, race; || a  
genealogical table.  
up to the knees.



**Поколѣть**, *vn. parf.* périr, crever en quantité . . . . .  
**Покончить**, *va. parf.* terminer entièrement . . . . .  
**Поконъ**, *sm.* la coutume, habitude . . . . .  
**Поконать, Покормить, см. Поканывать и По**  
**Поконить**, *va. parf.* amasser, entasser, recueillir . . .  
**Покорение**, *sn.* asservissement, assujettissement *m.*  
**Покоритель, -ница**, *s.* vainqueur; conquérant, -e.  
**Покорность**, *sf.* la soumission, obéissance . . . . .  
**Покорный**, *adj.* soumis, docile, obéissant . . . . .  
**Покормежная**, *adj. sf. и -ный судъ*, passeport donné  
à un serf pour aller vivre de son travail.  
**Покормка**, *sf.* le gain, profit, lucre . . . . .  
**Покормъ**, *sm.* la nourriture, action de nourrir . . . . .  
**Покорность, sf. и -ство, sn. soumission, obéissance *f.*  
**Покорный, adj. 1, soumis, dévoué, humble; -но, -ment**  
**Покоробить**, *v. imp. и -ся, vr.* se déjeter un peu . . .  
**Покорствовать, I, 2, vn. obéir, être soumis . . . . .  
**Покорщивать, покорщить, va. rétrécir, contracter.  
**Покорять, покори́ть, va. assujettir, soumettre,  
asservir, subjuger; || vaincre, maîtriser.  
— *ся, vr.* se soumettre, obéir; || être assujetti . . . . .  
**Покосить**, *va. parf.* faucher un peu; || faucher tout;  
courber un peu, rendre un peu de travers.  
— *ся, vr.* se courber; || (*на корѣ*) regarder de travers.  
**Покосъ**, *sm.* le fauchage; || le pré, la prairie; || légère  
courbure; — *ский, adj.* — *ныя мѣста, les prairies f.*  
**Покосый, adj. un peu courbé, un peu en biais . . . . .  
**Покража**, *sf.* le vol, larcin; || objet volé . . . . .  
**Покрапывать, -крапать, va. dégotter un peu . . . . .  
**Покраснѣлый, adj. devenu rouge . . . . .  
**Покраснѣть, Покрасоваться, Покрасѣть, см.**  
**Покрапывать, покра́сать, va. peindre, teindre un  
**Покривить, va. parf. courber, tordre un peu. [*поу*  
— *ся, vr.* se courber, se tordre un peu . . . . .  
**Покривать, покря́чить, vn. crier un peu, crier de  
temps à autre; || gronder, tancer un peu.  
**Покровецъ, sm. dim. 1, la pale (du calice) . . . . .**  
**Покровитель, -ница, s.** protecteur, -trice . . . . .  
**Покровительственный, adj.** protecteur . . . . .  
**Покровительство, sn.** la protection, l'appui *m.* . . . . .  
**Покровительствовать, I, 2, va.** protéger, défendre.  
— *ся, vr.* être protégé, être défendu . . . . .  
**Покровъ, sm. dim.** покровецъ, le voile, la couverture;  
|| *fig.* la protection; || fête et église de l'Intercession  
de la Ste Vierge (*1er oct.*) — *цѣтъ, adj.*  
**Покрой, sm.** la coupe, taille (*d'un vêtement*); || *на*  
*одѣжъ* —, *fig.* de la même trempe.  
**Покромъ и Покромъ, sf. dim.** — *крѣпка и -мочка*, la  
lisière (*du drap*) — *мочный, de lisière.*  
**Покрученикъ, sm.** le chasseur ou pêcheur loué . . . . .  
**Покрывало, sn. dim.** — *вѣльце, le voile, la couverture,*  
*enveloppe; -льный, de voile, de couverture.*  
**Покрывать, покрыть, va.** couvrir, mettre une cou-  
verture; || cacher, mettre à couvert; || répéter le  
premier verset d'un cantique; || prendre (*une carte*).  
— *ся, vr.* se couvrir; || être couvert . . . . .  
**Покрышка, sf. 4, la couverture; || le couvre-lumière.**  
**Покуда, adv.** en attendant; || *conj.* tant que, tandis que.********************

verrecken, sterben (vom Viehe).  
enbigen, vollenden . . . . .  
die Gewohnheit . . . . .  
**кармливать.**  
sammeln, zusamenscharen . . . . .  
biellnterwerfung, Unterjochung.  
Eroberer, Besieger, -in . . . . .  
Unterwürfigkeit *f.*, Gehorsam *m.*  
gehorsam, folgsam . . . . .  
der Paß für den Leibeigenen um  
seinen Unterhalt zu suchen.  
der Nutzen, Gewinn . . . . .  
das Ernähren, Füttern . . . . .  
Gehorsam *m.*, Unterwürfigkeit *f.*  
ergeben, gehorsam, demüthig . . .  
sich werfen, sich krumm ziehen.  
gehorsamen, gehorchen . . . . .  
zusammenziehen . . . . .  
unterwerfen, unterjochen; || Be-  
zwingen, beherrschen. [*тв.*  
sich unterwerfen; || unterwerfen  
etwas mähen; || alles mähen; ||  
eine schiefe Richtung geben.  
sich krümmen; || schief ansehen.  
das Mähen; || die Wiese; || geringe  
Krümmung; || die Wiesen *pl.*  
etwas schief, etwas schräg . . . . .  
der Diebstahl; || die gestohlene  
ein wenig tröpfeln . . . [*Sache*  
roth geworden . . . . .  
**Красить, Красоваться**  
etwas anstreichen od. färben . . .  
ein wenig krümmen, biegen . . .  
ein wenig krumm werden . . . . .  
etwas od. hieselben schreien; ||  
etwas schelten.  
der Kischbedel . . . . .  
Beschüßer, Gönner, -in . . . . .  
schützend . . . . .  
der Schutz, die Beschüßung . . . . .  
beschützen, unterstützen . . . . .  
beschützt werden . . . . .  
der Schleier, die Hülle; || Beschü-  
zung; || das Fest von Mariä  
Schutz und Fürbitte.  
der Schnitt (eines Kleides); ||  
von derselben Art.  
das Sahlbänd, die Sahlfleiste,  
Abstriche (am Tuche). [man  
gemieteter Jäger od. Fischer.  
der Schleier, die Decke, Hülle,  
der Umhlag.  
bededen, zudecken; || verstecken;  
schen; || den ersten Vers eines  
Liebes wiederholen; || flüchten.  
sich bededen; || bedeckt werden.  
überzug; || Ländelschtedel.  
indessen; || so lange als . . . . .

to starve.  
to end, finish.  
custom, usage.  
to gather, accumulate.  
subjection, submision.  
subduer, conqueror.  
submissiveness.  
submissive.  
a passport to gain one's  
livelihood.  
profit, gain, lucre.  
feeding.  
submission, obedience.  
submit, humble; -bly.  
to bend, warp a little.  
to be submissive, be obe-  
to contract, shrivel. [dient  
to subjugate, subject,  
subdue; || to master. [ed  
to submit, obey; || be subject-  
to mow a little; || to mow all;  
|| to slope, slant a little.  
to slope; || to look askance.  
mowing; || meadow; || curvity,  
bend; || meadows *pl.*  
sloping, slanting.  
theft, robbery; || thing stolen.  
to fall in small drops.  
reddened, grown red.  
**и Красть.**  
to paint, colour a little.  
to crook, bend a little.  
to grow crooked, bend.  
to cry a little or sometimes;  
|| to scold a little.  
the pal (*of the calice*).  
protector, -tress.  
protective.  
protection, patronage.  
to protect, patronize.  
to be protected.  
a veil, cover; || protection;  
|| the feast of the Interces-  
sion of the Virgin.  
cut, shape, fashion; || of the  
same stamp.  
list (*of woolen cloths*), sel-  
vage (*of cloths*). [man  
hired huntsman or fisher-  
a veil, cover, coverlet, co-  
vering, wrapper.  
to cover, veil; || to hide, se-  
crete; || to repeat the first  
verse of a song; || to take.  
to cover one's self; || be co-  
cover; || apron. [vered  
meanwhile; || while, whilst.

Покупать, <i>г. parf.</i> baigner un peu;    —ся, <i>г. se</i> se baigner;    —ся, <i>г. parf.</i> купить, acheter;    —ся, <i>г. être</i> acheté.	ein wenig baden;    sich baden.	to bathe;    bathe one's self.
Покупка, <i>sf.</i> l'achat <i>m</i> ;    l'emplette <i>f.</i> .....	kaufen;    gekauft werden....	to buy, purchase;    be bought
Покупной, <i>adj.</i> acheté, acquis.....	der Kauf;    der Einkauf.....	buying;    purchase.
Покупщикъ, —щица, <i>s.</i> acheteur, acquéreur, —euse.	gekauft, eingekauft.....	bought, purchased.
Покупывать, покурить, <i>г. parf.</i> parfumer de temps à autre;    fumer un peu;    <i>г. pop.</i> se griser, s'enivrer.	Käufer, —in.....	buyer, purchaser.
Покусывать, покусать, <i>г. mordre</i> souvent ou un peu.	oft ob. etwas räuchern;    ein wenig rauchen;    sich betrinken.	to perfume sometimes;    to smoke a little;    get drunk.
Покунать, <i>г. parf.</i> manger ou boire un peu.....	oft ob. ein wenig beißen.....	to bite sometimes or a little.
Покунаться, покусаться, <i>г. (на что)</i> tenter, essayer, entreprendre;    attenter à ( <i>la vie</i> ).	ein wenig essen ob. trinken....	to eat, drink a little.
Покунение, <i>sn.</i> l'essai <i>m</i> , la tentative, entreprise;    ( <i>на что</i> ) l'attentat, acte attentatoire <i>m</i> .	versuchen, wagen;    einen Anschlag auf's Leben machen.	to attempt, try, essay;    to make an attempt upon.
Полá, <i>sf.</i> le pan, la basque (de vêtement);    l'abatant <i>m</i> (de table);    demi-peau ( <i>de bœuf</i> ). [peu]	der Versuch, das Wagniß;    das Erklären, der Anschlag.	attempt, tentative, trial;    a wicked attempt.
Полáвливать, половать, <i>г. prendre</i> souvent ou un	der Schoß (am Kleibe);    die Klappe;    das Halßfell.	skirt (of coat);    flap (of a table);    half-skin;
Полáвочный, <i>adj.</i> de boutique, par boutique.....	zuweisen ob. ein wenig fangen.	to catch sometimes.
Полáгать, положить, <i>г. mettre</i> , poser, placer;    résoudre, se proposer;    fixer, décider;    supposer, croire;    placer, trouver ( <i>son plaisir</i> ).	von jeder Bute.....	of a shop, by shop.
—ся, <i>г. être</i> mis, être placé; être fixé, déterminé;    ( <i>на что</i> , <i>на что</i> ) se reposer, compter sur.	legen, stellen;    beschließen, sich vornehmen;    bestimmen;    meinen;    setzen, finden.	to lay, put;    to purpose, propose;    to state, fix, appoint;    to suppose;    to set, find.
Полáдить, <i>г. parf.</i> se réconcilier, s'entendre.....	gelegt w.;    bestimmt werden;    sich auf etwas verlassen.	to be laid;    be fixed;    to rely, confide.
Полáть, <i>sf. pl.</i> la soupenne ( <i>dans une chaudière</i> );    Chas. berceau suspendu à un arbre; —тый, <i>adj.</i>	übereinkommen, einig werden.	to be reconciled, make it up.
Полба, <i>sf.</i> le froment-local, épeautre; —бный, <i>adj.</i>	der Sangebogen;    das Sangeskörbchen (für die Säger).	a loft;    frame suspended under a tree.
Полгода, <i>sm.</i> 10, la demi-année, le semestre.....	der Spelz, Dinkel.....	spelt-wheat.
—голоса (въ), <i>adv.</i> à demi-voix.....	ein halbes Jahr, sechs Monate.	a half-year, half a year.
—девятá, <i>num.</i> huit et demi.....	halbsant.....	in a low voice.
—дести, <i>sf.</i> 10, la demi-main ( <i>de papier</i> ).....	neunthalb, acht und ein halb.	eight and a half.
—дестá, <i>num.</i> neuf et demi.....	ein halbes Buch Papier.....	a half-quire, half a quire.
—дюжины, <i>sf.</i> 10, la demi-douzaine.....	zehnthalb, neun und ein halb.	nine and a half.
Полдень, <i>sm.</i> 10, le midi;    le sud; —днѣвный, <i>de</i> midi;    по полудни, après midi, de relevée.	das Halbzehen.....	a half-dozen, half a dozen.
Полдникъ, <i>sm.</i> le goûter, la collation.....	der Mittag;    der Süden;    nach Mittag, Nachmittags.	mid-day, noon;    the south;    afternoon.
Полдничать, <i>I. 1, no-, г. vn.</i> goûter, collationner.....	das Wespertag.	evening repast.
Поле, <i>sn.</i> le champ, la campagne;    la marge;    le bord ( <i>de chapeau</i> );    <i>fig.</i> le champ, la carrière.	Wespertag essen.....	to take evening repast.
Полевать, <i>I. 2, за-, г. vn.</i> chasser dans les champs.....	das Land, Feld;    der Rand;    die Krümpe;    der Lauf.	field;    margin;    brim (of a hat);    field, career.
Полеводство, <i>sn.</i> l'engraissement des terres <i>m.</i> .....	auf den Feldern jagen.....	to hunt, be hunting.
Полевой, <i>adj.</i> des champs, de campagne, rural;    —оá артиллеріа, l'artillerie de campagne <i>f</i> ;    —оѣ полки, les régiments mis en campagne.	die Düngung.....	manurement.
Полéживать, полéжать, <i>г. se</i> se coucher souvent ou	Feld;    auf dem Fesle;    das Feldgeschütz, die Feldartillerie;    die Feldtruppen <i>pl.</i>	rural, of the field;    field artillery, field ordnance;    field regiments.
Полéзность, <i>sf.</i> l'utilité <i>f.</i> ..... [un peu]	bißweilen ob. etwas liegen....	to lie sometimes or a little.
Полéзный, <i>adj.</i> 1, utile, profitable; —но-, —ment.....	die Nützlichkeit.....	usefulness, utility.
Полéй, <i>sm.</i> plante, le pouliot; —ѣный, <i>de</i> pouliot.....	nützlich, vortreflichkeit.....	useful, profitable; —ly.
Полéмика, <i>sf.</i> la polemique littéraire.....	der Poley, wilder Poley.....	penny-royal, pulliot.
Полемическій, <i>adj.</i> polemique.....	die Polemik, der Federkrieg.....	polemics.
Полетáй, <i>sm. pop.</i> le grand marcheur.....	polemisch, Streite.....	polemic, polemical.
Полётъ, <i>sm.</i> le vol;    <i>fig.</i> l'essor <i>m</i> ;    на —тъ, au vol.	der starke Fußgänger.....	a good walker.
Полётывать, полетать, <i>г. vn.</i> voler de temps à autre.	der Flug;    Aufstieg;    im Fluge.	flight;    soar;    in one's flight.
Ползание, <i>sm.</i> le rampement, action de ramper <i>f.</i> .....	zuweisen ob. etwas fliegen....	to fly sometimes.
Ползникъ, <i>sm.</i> oiseau, la sittelle.....	das Kriechen.....	crawling, creeping.
Ползкій, <i>adj.</i> 2, glissant, où l'on glisse.....	die Baummeise, Spechtmeise.	wood-pecker, sitta.
Ползкомъ, <i>adv.</i> en rampant.....	schüßfrig.....	slippery.
Ползти, <i>г. irr. u. asp. indéf.</i> Ползать, <i>I. 1, ramper</i> ( <i>prop. et fig.</i> );    se traîner;    couler ( <i>de la pâte</i> ).	kriechend, im Kriechen.....	crawling, creepingly.
	trieben;    sich schleppen, sich fort-schleppen;    aufgehen (vom Teig)	to crawl, creep;    to crouch, cringe;    to swell, spread.



- Ползунъ, -унья**, *s.* personne qui aime à se traîner.  
**Ползучій**, *adj.* rampant (*des animaux, des plantes*).  
**Полка** и **Полвка**, *sf.* le jus (*de viande*); || vernis.  
**Поливальный** и **Поливной**, *adj.* servant à arroser;  
 || *-ной ружьёв*, le boyau de cuir.  
**Поливальныйникъ**, *sm.* и *-ня*, *sf.* l'arrosoir *m.*.....  
**Поливаніе**, *sn.* и **Полівка**, *sf.* l'arrosement *m.*.....  
**Полівать**, *полѣть*, *va.* arroser, mouiller.  
 — *ся*, *vr.* être arrosé; || commencer à couler.....  
**Полігонъ**, *sm.* Fortif. le polygone.....  
**Полізать**, *va. parf.* lécher un peu; || *sl.* consumer..  
**Полика**, *sf. vi.* la preuve d'un délit.....  
**Полиный**, *adj.* fané, qui a perdu sa couleur.....  
**Полнить**, *см.* Линить. || **Полисадникъ**, **Поли**  
**Полить**, *см.* *П. nat. Méd.* le polype.....  
**Поліровальный**, *adj.* servant à polir.....  
**Полірованіе**, *sn.* и **Поліровка**, *sf.* la polissure..  
**Поліровать**, *l.2, va. na. -от-*, *polir*, *lisser*.....  
**Поліровщикъ**, *-щица*, *s.* polisseur, -euse.....  
**Поліста́рый** и **-авріонъ**, *sm.* le polystaure, pallium.  
**Полістъ**, *sm. Com.* la police d'assurance. [nique *f.*  
**Политехні́ческий**, *-ское училище*, l'école polytech.  
**Політика**, *sf.* la politique; || *fam.* le savoir-vivre..  
**Політикъ**, *sm.* le politique; || qui a du savoir-vivre..  
**Політипа́жъ**, *sm.* la gravure en taille de bois; — *жыны*,  
**Політи́ческий**, *adj.* politique; — *ски*, -ment. [*adj.*  
**Політу́ра**, *sf.* la polissure; || le carton lissé; — *пылы*, *adj.*  
**Поли́ца**, *sf. dim.* поличка, la tablette, le rayon.....  
**Полицейскій**, *sm.* le maître de police; — *рскій*,  
*adj.* || *оберъ* —, le grand maître de police.  
**Поли́ція**, *sf.* la police; — *цейскій*, de la police.....  
**Полі́чное**, *adj. sn.* la preuve d'un délit..  
**Полі́чный**, *adj.* servant à convaincre d'un délit..  
**Поліорѣ́тика**, *sf.* la polioréctique, l'art des sièges *m.*  
**Полка**, *sf. 3, dim.* полочка, le rayon, la tablette; || le  
 bassin (d'arme à feu); — *лодный*, *adj.*  
**Полковникъ**, *sm.* le colonel; — *ичій* и *-ическій*, *adj.*  
**Полковница**, *sf.* la femme d'un colonel.....  
**Полководо́ецъ**, *sm. 1.* le capitaine, général d'armée.  
**Полководство**, *sm.* le commandement d'une armée.  
**Полкъ**, *sm.* le régiment; || *sl.* la troupe, armée; le  
 camp; || *vi.* l'expédition *f.*; — *кобой*, de régiment, ré-  
 полминуты, *sf. 10.* la demi-minute. [mentaire  
**Полна**, *adj. sf. vi.* le titre de possession.....  
**Полнить**, *П. 1, va.* remplir; || — *ся*, *vr.* se remplir..  
**Полно**, *adv.* plein; || *interj.* c'est assez! cessez! [neté  
**Полновла́стный**, *sm.* le pouvoir souverain, la souverai-  
 — *вла́стный*, *adj.* absolu, souverain; — *но*, -ement.  
**Полдіе**, *sn.* les hautes eaux *f.* (*des rivières*).....  
**Полный**, *adj.* de poids, débordant.....  
**Полнота**, *sm. Méd.* la pléthore, réplétion. [meurs  
**Полный**, *adj. 1.* pléthorique, abondant en hu-  
**Полный**, *adj.* qui a le visage plein.....  
**Полный** и *мѣсячье*, *sm.* la pleine lune.....  
**Полнота**, *sm.* le plein pouvoir, mandat.....  
**Полный**, *adj.* — *но*, *adv.* chargé d'un plein pou-  
 voir; || — *министръ*, le ministre plénipotentiaire.  
**Полнота**, *sm.* la plénitude de la sève.....
- der ob. die Kriechende..... a creeper.  
 kriechend..... crawling, creeping.  
 die Brühe; || die Glatur... gravy; || glaze.  
 zum Begießen dienen; || der  
 leberne Schlauch. || hose, leathern pipe.  
 die Gießkanne, Sprengkanne.. watering-pot.  
 das Begießen..... pouring on, watering.  
 begießen, anfeuchten..... to pour on, water.  
 begossen werden; || strömen.. to be poured; || to flow.  
 das Polygon..... a polygon.  
 etwas lecken; || verbrennen.. to lick a little; || to consume.  
 der überzeugende Beweis... a convincing proof.  
 verschöffen..... faded, discoloured.  
**салъ**, *см.* **Палисадникъ** и **Палисадъ**.  
 der Polyp; das Zasergewächs. a polypus.  
 zum Glätten dienend..... for polishing.  
 das Glätten, Poliren..... polishing, burnishing.  
 glätten, poliren..... to polish, burnish.  
 Glätter, Polirer, -in..... a polisher, burnisher.  
 das Polystauration..... polystauration.  
 die Police, der Versicherungsgesellschaft. policy of insurance.  
 die polytechnische Schule..... the polytechnic school.  
 die Politik; || Lebensart..... politics; || good breeding.  
 der Politiker; || der zu leben weiß. politician; || a well-bred man.  
 der Holzschnitt..... wood-cut.  
 Staats-, politisch..... political; -ly.  
 die Politur; || geglätteter Pappe. polish; || glazed pasteboard.  
 das Brett, Gefäß. [pendel shelf.  
 der Poliermeister; || der Ober- a police-master; || the head  
 Poliermeister. police-master.  
 die Polizei..... the police.  
 der überzeugende Beweis..... corpus delicti.  
 zum Überführen dienend. [kunst for convicting.  
 die Poliorcetik, Belagerungs- poliorcetics.  
 das Fach, Bücherbrett; || die a shelf (for books); || pan,  
 Pfanne (bei Gewehren). fire-pan, priming-pan.  
 der Oberst, Obrist (se cl.)... a colonel.  
 die Frau des Obersten..... a colonel's wife.  
 der Feldherr..... captain, leader of an army.  
 der Oberbefehl..... the leading of an army.  
 das Regiment; || das Heer; regiment; || army; camp; ||  
 Lager; || der Feldzug. expedition.  
 die Halbminute..... a half-minute, half a minute.  
 der Raufbrief..... a little-deed.  
 füllen; || sich füllen, voll werden. to fill; || to fill, be filled.  
 voll; || genug! höre auf!... fully, full; || enough! cease!  
 die völlige Herrschaft..... full authority, sovereignty!  
 unumfänglich herrschend..... absolute, sovereign; -ly.  
 das hohe Wasser..... high flood.  
 vollwichtig..... of full weight.  
 die Vollstättigkeit..... plethora, fullness of blood.  
 vollstättig..... plethoric, full-blooded.  
 mit vollem Gesichte..... full-faced.  
 der Vollmond..... the full moon.  
 die Vollmacht, Bevollmächtigt- full power, letter of attorney  
 bevollmächtigt; || der bevoll- invested with full power; ||  
 mächtigte Gefandte. a minister plenipotentiary.  
 die Vollstättigkeit..... the fullness of sap.

**Полнота**, *sf.* le plein, la plénitude. . . . .  
**Полночь**, *sf.* 10, le minuit; || le septentrion, nord; — *чий*, *adj.* || по *полночи*, après minuit, du matin.  
**Полный**, *adj.* 2, *dim.* *полюватый*, plein, rempli; || complet, entier; || plein, replet; || — *созреть*, l'âge mûr; || — *генерал*, général en chef (2e cl.).  
**Полнить**, *I.* 4, *по-*, *en.* se remplir; || devenir replet.  
**Поло**, *adv.* à découvert (*см.* *Полый*). . . . .  
**Полобный**, *adj.* efflanqué (*des chevaux*). . . . .  
 — **воды**, *sm.* les hautes eaux *f* (*см.* *Полноводие*).  
 — **грудый**, *adj.* qui a la poitrine découverte. . . . .  
**Полова**, *sf.* la balle (*du blé*). . . . .  
**Половик**, *sm.* la moitié; || une demi-brique; || une longue bande de tapis; || la brosse à plancher; || *половик* на —, cent pour cent.  
**Половина**, *sf.* *dim.* *половинка*, la moitié; || un appartement; || une pièce de drap; — *ный*, *de* moitié.  
**Половинить**, *II.* 1, *y-*, *ca.* partager en deux parties.  
**Половиннок**, *sm.* 1, la moitié d'une pièce d'étoffe.  
**Половинчатый**, *adj.* formé de deux moitiés. . . . .  
**Половинщик**, — *ца*, *s.* personne qui est de moitié.  
**Половить**, *см.* *Полавливать*. || **Положить**, *см.* *Положить*.  
**Половица**, *sf.* la planche de plancher. . . . .  
**Половик**, *sm.* un ouvrier qui est de moitié. . . . .  
**Половой**, *adj.* du plancier; || du sexe, sexuel; || *sm.* le garçon (*d'auberge*, *de boutique*), (*см.* *Поль*).  
**Половый** и **Половильный**, *adj.* isabelle (*des chevaux*).  
**Половьё**, *sn. coll.* les demi-briques *f.* . . . . .  
**Половить**, *I.* 4, *en.* devenir de couleur isabelle. . . . .  
**Пологий**, *adj.* dont la pente est douce; — *го*, *en* pente.  
**Пологость**, *sf.* la pente douce. . . . .  
**Пологъ**, *sm. dim.* *положѣкъ*, le rideau de lit. . . . .  
**Положение**, *sn.* action de poser, de placer *f*; || la situation, position; || situation, l'état *m*; || la disposition; || la proposition, thèse.  
**Положительный**, *adj.* positif; — *но*, — *ivement*; || — *ная стѣпень*, *Gram.* le positif.  
**Полозъ**, *sm.* 9, *dim.* *полозюкъ*, l'arbre *m* (*de* *traineau*); || *Mar.* la couette, anguille; || le boa (*serpent*); — *зосю*,  
**Полокаты**, *va. parf.* laper un peu . . . . . [*adj.*]  
**Полѣкъ**, *sm.* 1, *dim.* *полѣчекъ*, le banc (*d'étude*); || étal  
**Полѣвникъ**, *sm.* le sarceloir. . . . . [*de boucher*]  
**Полѣвный**, *adj.* servant à sarcler . . . . .  
**Полѣвникъ**, — *щица*, *s.* sarcler, euse. . . . .  
**Полѣмъ**, *sm.* la casse, les objets brisés. . . . .  
**Поломя**, *см.* *Плѣмя*. || **Полонь**, *см.* *Плѣнь*.  
**Полоса**, *sf. dim.* *полоска* и *полосочка*, la raie, bande; || bande de terre; || couche; || barre (*de métal*); || *fig.* l'enchaînement *m*, la suite.  
 — **полосю** (*дождь идётъ*), il pleut partiellement.  
**Полосатка**, *ср.* un insecte rayé. . . . . [*plantes*]  
**Полосатый**, *adj.* rayé (*des étoffes*); || panaché (*des* *полосаты*, *I.* 1, *полоснуть*, *ca.* couper par bandes. . . . .  
**Полосить**, *II.* 6, *va.* rayer; || — *er.* *vr.* se panacher. . . . .  
**Полоскальщикъ**, — *щица*, *s.* celui ou celle qui rince.  
**Полосканье**, *sm.* action de rincer, de gargariser *f.* . . . . .  
**Полосканье** и — **кательное**, *sn.* le gargarisme. . . . .  
**Полоскательный**, *adj.* servant à rincer, à gargariser

die Fülle. . . . .  
 die Mitternacht; || der Norden; || nach Mitternacht, Morgens. . . . .  
 voll; || völlig, vollständig; || vollständig, rund, dick; || die Volljährigkeit; || der Obergeneral. . . . .  
 voll werden; || stark werden. . . . .  
 offen, unbedeckt. . . . .  
 eingefallene Seiten habend. . . . .  
 der hohe Wasserstand. . . . .  
 mit nacter ob. kahler Brust. . . . .  
 die Spreu, das Raff. . . . .  
 die Hälfte; || der Halbziegel; || ein schmaler Teppich; || die Bodenbürste; || hundert Prozent. . . . .  
 die Hälfte; || das Stodwert; || ein Stück Tuch. . . . .  
 in zwei Hälften theilen. . . . .  
 das Halbstück Zeug. . . . .  
 aus zwei Hälften bestehend. . . . .  
 der mit einem andern zur Hälfte. . . . .  
**Поларать**. [*geht*]  
 das Diebenbrett. . . . .  
 Arbeiter, der halben Antheil hat vom Fußboden; || Geschlecht; || der Hausknecht, Ladenjunge. . . . .  
 isabellfarbig, weiß mit gelb. . . . .  
 halbe Gesteine *pl.* . . . . .  
 gelblich weiß werden. . . . .  
 sanft abhüßig. . . . .  
 der sanfte Abhang. . . . .  
 der Bettvorhang. . . . .  
 das Legen, Stellen; || die Lage; || der Zustand; || die Bestimmung; || der Satz. . . . .  
 bestimmt, entscheidend, positiv; || der Positiv. . . . .  
 die Schlittenkufe; || der Schlittenbalken; || die Riesenschlange. . . . .  
 ein wenig lappen. . . . .  
 die Schwitzbank; || Fleischbank. . . . .  
 die Gährtacke. . . . .  
 zum Gäten dienend. . . . .  
 Gäter, — in. . . . . [*den pl* der Bruch, die zerbrochenen Sa-  
 der Streif, Strich; || Randstrich; || die Lage, Schicht; || Stange; || die Reihe, Verkettung. . . . .  
 es regnet stückweise. . . . .  
 ein gestreiftes Insekt. . . . .  
 gestreift; || freigeig, buntstreifig. . . . .  
 in Streifen schneiden. . . . . [*den* Streifen ziehen; || gestreift werden. . . . .  
 Auspüler, — in. . . . .  
 das Spülen, Waschen. . . . .  
 das Gurgelwasser. . . . .  
 Spül-, zum Auspülen dienend. . . . .  
 fullness, plenitude. . . . .  
 midnight; || the north; || after midnight, forenoon. . . . .  
 full, plenary; || complete; || full-bodied, chubby; || ripe years; || general in chief. . . . .  
 to grow full; || grow chubby. . . . .  
 uncovered bare. . . . .  
 thin-flanked. . . . .  
 high flood. . . . .  
 bare-breasted. . . . .  
 chaff. . . . .  
 a half; || half-brick; || a strait carpet; || floor brush; || cent per cent. . . . .  
 a half; || half-brick; || an apartment; || piece of cloth. . . . .  
 to halve. . . . .  
 half a piece of cloth. . . . .  
 halved, half. . . . .  
 half-partner, sharer. . . . .  
 a floor-deal. [*the crop* a labourer receiving half floor, of the floor; || sexual; || a waiter. . . . .  
 cream coloured. . . . .  
 half-coloured. . . . .  
 to grow cream-coloured. . . . .  
 sloping. . . . .  
 a gradual slope. . . . .  
 bed-curtain. . . . .  
 laying, putting; || situation, position; || state; || stating; || proposition, thesis. . . . .  
 positive; — *ly*; || the positive degree. . . . .  
 a slide, sledge-slide; || cradle-foot; || the boa. . . . .  
 to lap a little. . . . .  
 a sweating bench; || stall. . . . .  
 a weed-hook. . . . .  
 for weeding. . . . .  
 a weeder. . . . .  
 breakage, broken things. . . . .  
 strip, streak; || tract, region; || bed; || bar (*of metals*); || train, series, chain. . . . .  
 it rains partially. . . . .  
 a striped insect. . . . .  
 striped; || streaked. . . . .  
 to cut into strips. . . . .  
 to stripe, streak; || to get rinsed. [*streaked*]  
 rinsing, gargling. . . . .  
 gargle. . . . .  
 rinsing, gargling. . . . .



Полоскать, II.7, *va.* rincer, laver; || *vn.* и -ся, *vr.* Mar. fasier, fouetter le mal (*des voiles*).

—ся, *vr.* être rincé, lavé; || barboter dans l'eau.

Полосной Полосовой, *adj.* en barres (*des métaux*).

Полосовать, I.2, рас-, *va.* tirer en longues bandes.

Полость, *sf.* le creux, vide, la cavité.

Полосьма, *num.* vi. sept et demi. . . . . [*lambris*]

Полотенце, *sn.* 4, l'essuie-main m; || le panneau (*de*

Полотёрный, *adj.* propre à frotter les planchers . . .

Полотёръ, *sm.* le frotteur; —*pekiû*, de frotteur . . .

Полотнище, *sn.* le lè (*d'étoffe*) . . . . .

Полотнó, *sn.* 4, la toile; || surface plane. . . . .

Полотняный, *adj.* de toile; || fait de toile. . . . .

Полотокъ, *sm.* 1, une moitié de volaille; —*мховой*, *adj.*

Полотъ, *sm.* 1, la fêche de lard. . . . .

Полотъ, II.1, вы-, *va.* sarcler; || —ся, *vr.* être sarclé.

Полотье, *sn.* le sarclage. . . . .

Полотье, *sn.* la folie, aliénation mentale. . . . .

Полотный, *adj.* aliéné d'esprit, fou. . . . .

Полочекъ, *см.* Полóкъ. || Полочка, Полочный,

Полосить, II.3, вс-, пере-, *va.* alarmer, éprouvanter.

—ся, *vr.* s'alarmer, s'effrayer. . . . .

Полосливый, *adj.* timide, craintif, poltron . . . . .

Полпиво, *sn.* la petite bière. . . . .

—пята, *num.* quatre et demi. . . . .

—сedia и —сема, *num.* six et demi. . . . .

—сыта (въ), *adv.* à demi rassasié. . . . .

—такта, *см.* Mus. la demi-mesure. [*quante*]

—торá, *num.* un et demi; || —*топáча*, cent cin-

—третъ, *num.* deux et demi. . . . .

Полстить, II.7, с-, *va.* feutrer. . . . .

Полсть, *sf.* dim. полста, la couverture (*de feutre ou*

*de fourrure*); —*мешой* и —*малой*, de couverture.

Полтевый, *adj.* —*вал ветчик*, la fêche de lard. . . .

Полтина, *sf.* dim. —*тінка*, la demi-rouble, 50 copecks.

Полтинникъ, *sm.* la pièce d'un demi-rouble . . . .

Полтинный, *adj.* de la valeur de 50 copecks . . . .

Полуанкерокъ, *sm.* un demi-ancre; —*очный*, *adj.*

—*аршинный*, *adj.* d'une demi-archine de large.

—*байка*, *sf.* bayette légère; —*кошый*, *adj.* . . . . .

—*баринъ*, *sm.* le petit seigneur; —*pekiû*, *adj.* . . . .

—*барокъ*, *sm.* 1, petite barque; —*очный*, *adj.* . . . .

—*бархатъ*, *sm.* le velours léger; —*тмъ*, *adj.* . . . .

—*богъ*, *sm.* demi-dieu; —*гіня*, *sf.* demi-déesse.

—*бóченокъ*, *sm.* 1, le demi-baril. . . . .

—*брѣтый*, *adj.* à demi rasé. . . . .

—*бужанный*, *adj.* moitié fil moitié coton. . . . .

—*валикъ*, *sm.* *Archit.* la baguette. . . . .

—*ванна*, *sf.* le demi-bain. . . . . [*férieure*]

—*гартъ*, *sm.* и —*рное вино*, eau-de-vie de qualité in-

—*гласный*, —*наа буква*, *Gram.* la semi-voyelle. . . .

—*годовалый*, *adj.* âgé de six mois. . . . .

—*годовой*, *adj.* de six mois, de semestre. . . . .

—*гривна*, *sf.* 4, cinq copecks; —*векны*, *adj.* . . . .

Полуда, *sf.* l'étamage m; || l'étamage *f.* . . . . .

Полуденникъ, *sm.* le vent du sud. . . . .

Полуденный, *adj.* de midi; || du midi, du sud, mérid-

Полудить, *va.* parf. étamer (*см.* Лудить). [*dional*

spülen, ausspülen, waschen; || flattern, wappern.

геспуѣт werden; || plätschern.

in Stangen. . . . .

in Stangen ziehen. . . . .

die Leere, Höhlung. . . . .

achtzhalb, sieben und ein halb.

das Handtuch; || Zisch, dießfüllung

zum Bohren: der Diele dienend.

der Bohrer, Bodenwischer. . .

die Breite, Bagn. . . . .

die Leinwand; || die Fläche.

Leinwand- (fabrik); || feinen.

die Hälfte eines Geflügels. . .

die Spedseite . . . . .

gäten, jäten; || gegätet werden.

das Gäten, Jäten. . . . .

die Verrücktheit, der Wahnsinn.

verrückt, nährisch. . . . .

*см.* Полóка.

beunruhigen, erschrecken. . .

sich beunruhigen. . . . .

furchsam. . . . .

das Halbbier. . . . .

fünfhhalb, vier und ein halb.

siebenhhalb, sechs und ein halb.

halb satt. . . . .

der Halbstadt. . . . .

anberthhalb; || anberthhalb hundert

driththhalb. . . . .

fitzen . . . . .

die Dedé (aus Wolle od. Fellz-

wert), Schlittendeck.

die Spedseite. . . . .

ein halber Rubel. . . . .

das halbe Rubelstück. . . .

einen halben Rubel kostenb.

ein halber Anker (Weinmaß).

eine halbe Arschine breit. . .

der dünne Wop. . . . .

der den Herrn spielen wil . .

eine kleine Barke. . . . .

der Halblammer . . . . .

Halbgott, —göttin. . . . .

das Halbfätschen. . . . .

halb rasirt . . . . .

halbbaumwollen . . . . .

flaines runtes Sindsverk. . .

das Halbbad. . . . .

der Brantwein niederer Sorte.

der Halbalat. . . . .

ein halbes Jahr alt. . . . .

von sechs Monaten. . . . .

fünf Kopelen. . . . .

die Verzinnung; || Verzinnungs-

der Südwind. . . . . [*stoff m*

mittäglich; || südlich, Süd-

verzinnen. . . . .

to rinse, gargle, wash; || to

slap, shiver.

to be rinsed; || to dabble.

bar, into bars.

to make into bars.

cavity, hollow.

seven and a half.

a towel; || panel.

for rubbing the floor.

floor-rubber.

a breadth (of cloth). [*face*

linen, linen-cloth; plain sur-

linen; || made of linen.

half a fowl.

fitch of bacon.

to weed, hoe; || to be weeded.

weeding, hoeing.

alienation of mind, madness.

out of one's wits, mad.

*см.* Полóка.

to alarm.

to be alarmed.

timorous, timid, fearful.

small-beer.

four and a half.

six and a half.

half-satisfied.

half a bar. [*and fifty*

one and a half; || one hundred

two and a half.

to felt.

woollen cover, fur-cover,

sledge-cover.

a fitch of bacon.

half a rooble.

a half-rooble (*piece*).

half-rooble.

a half-anker.

half-arshéen.

a thin baize.

a petty gentleman.

a small bark.

velveteen.

a demi-god; demi-goddess.

a half-firkin.

half-shaved.

half-thread and half cotton.

a half-fillet.

half-bath.

brandy of a lower quality.

a semi-vowel.

half-year old.

six months', half-year's.

five copeks.

the act of tinning; || tinning.

south wind.

mid-day; || meridional, south

to tin.

**Полудомъ**, *sm. dim.* -домикъ, la moitié d'une maison  
— дуре, *sc.* personne insensée ou à moitié folle.  
— жестокрылый, -лая настокыла, les hémi-  
— звырь, *sm.* le centaure, minotaure. [ptères *m.*  
— имперіаль, *sm.* la demi-impériale (*monnaie*).  
— кастанье, *sn.* le casquin, habit de dessous.  
— круглый, *adj.* demi-circulaire. [micycle  
— кругъ, *sm.* и -кружіе, *sm.* le demi-cercle, hé-  
— мѣртвый, *adj.* demi-mort.  
— металлъ, *sm.* le demi-métal.  
— місяць, *sm.* le croissant; || *Fortif.* la demi-lune.  
— місячний, *adj.* d'un demi-mois.  
— нагалище, *sn.* *Milit.* le couvre-platine.  
— нагой, *adj.* demi-nu.  
— ноичикъ, *sm.* oiseau, l'engoulevent *m.*  
**Полночный**, *adj.* de minuit; || septentrional, du nord.  
**Полночица**, *sf.* l'office *m.* avant les matines.  
**Полуостровъ**, *sm.* la presqu'île, péninsule.  
— параличъ, *sm.* *Méd.* la paraplégie. [adj.  
— пенсіонеръ, *sm.* le demi-pensionnaire; -пскій,  
— пльсь, *sm.* la tripe de velours; -ісовый, *adj.*  
— полтинникъ, *sm.* le quart de rouble.  
— поперечникъ, *sm.* le demi-diamètre, rayon.  
— портикъ, *sm.* *Mar.* le sabord faux.  
— прозрачный, *adj.* à demi transparent.  
— пуховикъ, *sm.* le poids de 20 livres.  
— пухъ, *sm.* duvet mêlé de petites plumes.  
— рота, *sf.* *Milit.* la demi-compagnie; -тний, *adj.*  
— сапоги, *sm. pl.* dim. -пѣжки, les bottines *f.*  
— свѣтъ, *sm.* le demi-jour.  
— сорочины, *sf. pl.* obit *m.* du vingtième jour; -тний,  
— тшіе, *sm.* l'hémistiche *m.*  
— сукно, *sn.* le drap de dame; -кѣнный, *adj.*  
— тактний, *adj.* -ная нѣта, *Mus.* la blanche.  
— тѣтъ, *sm.* *Mus.* le demi-ton, semi-ton.  
— торный, *adj.* contenant un et demi (*см. Полтора*)  
— тѣнь, *sf.* ombre faible; || *Astron.* pénombre *f.*  
— уставъ, *sm.* écriture demi-cursive (*см. Уставъ*)  
— учѣный, *adj.* *sm.* le demi-savant.  
— фунтовикъ, *sm.* le poids d'une demi-livre.  
— часовѣй, *adj.* d'une demi-heure (*см. Полчаса*).  
— шари, *sn.* l'hémisphère *m.*  
— шёлковый, *adj.* moitié soie moitié coton.  
— штофъ, *sm.* la demi-bouteille (*см. Штофъ*).  
— шубокъ, *sm.* 1, courte pelisse.  
— ишникъ, *sm.* la demi-caisse (*de 24 bouteilles*).

**Полудра**, *interf.* gare! gare dessous!

**Получатель**, -ница, *s.* le destinataire.

**Получать**, *получать*, *va.* recevoir, obtenir, rem-  
— ся, *cr.* être reçu, être obtenu. [porter

**Полученіе**, *sm.* la réception, obtention.

**Полуника**, *sf.* 4, le quart de copeck; — шечный, *adj.*  
|| — ная трава, plante, la nummulaire.

**Ползунта**, *sm.* 10, la demi-livre.

— фута, *sm.* 10, le demi-pied.

— четверта, *num.* trois et demi.

— шестя, *num.* cinq et demi.

**Полчаса**, *sm.* 10, la demi-heure; — часовѣй, *adj.*

die Hälfte eines Hauses. . .  
ein halbverrückter Mensch . . .  
die Halbfügler *pl.* . . .  
der Halbmensch, Centaur . . .  
der halbe Imperial . . .  
der Halbrod, Unterrod . . .  
halbrund, halbkreisförmig . . .  
der Halbkreis . . .  
halbtodt . . .  
das Halbmetall . . .  
der Halbmond . . .  
von einem Halbmonat . . .  
der Schloßbedel . . .  
halbnadt . . .  
der Ziegenmelzer . . .  
mitternächtlich; || *Norb.* . . .  
der Gottesdienst vor der Früh-  
die Halbsüßel . . . [nette  
der Halbstoßgänger . . .  
der Querschlag . . .  
der Trippfaumet . . .  
der Quatrufel . . .  
der Halbweiser, Radius . . .  
die blinde Stüdpforte . . .  
halb durchsichtig . . .  
das Gewicht von 20 Pfund . . .  
mit kleinen Federn gemischte  
die halbe Compagnie. [Dunen  
tie Halbstiefel *pl.* . . .  
das Halblicht . . .  
die Seelenmesse 20 Tage nach  
der halbe Verß. [dem Tode  
das Halbtuch . . .  
die weiße od. halbe Note . . .  
der Halbtön . . .  
anderthalb enthaltend . . .  
der Halbschatten . . .  
die Halbcursivschrift . . .  
der Halbgelehrte . . . [Pfund  
das Gewicht von einem halben  
von einer halben Stunde . . .  
die Halbkugel . . .  
Halbscheiden . . .  
der halbe Stof . . .  
ein kurzer halber Fels . . .  
ein halber Kasten (von 24 Stof)  
aufgepaßt! Kopf weg! . . .  
Adressat, -in . . .  
empfangen, erhalten . . .  
empfangen werden . . .  
das Empfangen . . .  
der vierte Theil eines Kopfeufes;  
|| das Pfennigkraut.  
das halbe Pfund . . .  
ein halber Fuß od. Schuh . . .  
viertelhalb . . .  
sechstehalb, fünf und ein halb.  
die halbe Stunde . . .

a half-house.  
a half-wit, half a fool.  
hemiptera *pl.*  
centaur, minotaur.  
a half-imperial.  
under-coat.  
half-round, semi-circular.  
a semi-circle, hemicycle.  
half-dead.  
a semi-metal.  
half-moon; || demi-lune.  
half a month's.  
cover for a gun-lock.  
half-naked.  
churn-owl, caprimulgus.  
midnight; || septentrional,  
midnight office. [north  
a peninsula.  
a half-boarder.  
paraplegia.  
wool-velvet, mock-velvet.  
a quarter of a rooble.  
semi-diameter, radius.  
half-port.  
semi-transparent.  
a half-pood weight.  
half-down.  
a half-company.  
half-boots.  
a feeble light, twilight.  
the twentieth day's obit.  
a hemistich.  
ladies' cloth.  
a minim.  
semi-tone, half-tone.  
one and a half.  
half-shade; || penumbra.  
half-running hand.  
a sciolist.  
a half-pound weight.  
half an hour's.  
hemisphere.  
half-silk and half-cotton.  
a half-bottle, half a bottle.  
a fur-jacket.  
half-case (of 24 bottles).  
take care! take heed!  
receiver.  
to receive, get, obtain.  
to be received, be obtained.  
reception, obtainment.  
the fourth of a copeck; ||  
money-wort, nummularia.  
half a pound.  
half a foot.  
three and a half.  
five and a half.  
half an hour, a half-hour.



- Полчище**, *sn.* la troupe, armée . . . . .  
**Полчение**, *sn.* le feutrage (*см.* **Полстить**) . . . . .  
**Полъ**, *sm.* le plancher, parquet; || le sexe; || *sl.* le rivage; || la moitié; — *ловой*, de plancher; de sexe.  
**Полыгала**, *sc.* personne qui soutient un mensonge.  
**Полыгать**, *en.* soutenir les mensonges d'un autre.  
**Полый**, *adj.* ouvert, déconvert; || débordé (*des eaux*).  
**Полынка**, *sf.* 3, le fumigatoire d'absinthe et d'aurone.  
**Полынь**, *sf.* plante, l'absinthe; — *ный*, d'absinthe.  
**Полыный**, *sf.* endroit non gelé entre les glaces . . . . .  
**Польза**, *sf.* avantage, intérêt, profit *m.*, utilité *f.*; || le soulagement; || *общая* —, le bien public.  
**Пользование**, *sn.* le traitement, la cure . . . . .  
**Пользовать**, 1, 2, *vi.* —, *va.* traiter, soigner . . . . .  
 — *ся*, *vr.* se traiter, se faire traiter, faire une cure; || *вос-*, (*чьмъ*) profiter, tirer profit de.  
**Полька**, *sf.* 4, la polka (*danse*) . . . . .  
**Полный**, *adj.* de campagne, de champ (*см.* **Полёвой**).  
**Полёской**, *adj.* *sm.* la polonaise (*danse*) . . . . .  
**Полёниваться**, *полёниться*, *vr.* faire le paresseux.  
**Полёница**, *sf.* la pile de bois de chauffage . . . . .  
**Полёно**, *sm.* 3, *dim.* *полёнке*, la bûche; — *ный*, *adj.*.  
**Полёска**, *sf.* plante, la mercuriale vivace . . . . .  
**Полётник** и **чикъ**, *sm.* *ouvrier* loué pour l'été.  
**Полёчивать**, *полёчить*, *va.* droguer, médicamenter un peu; || — *ся*, *vr.* se droguer quelque peu.  
**Полюбить**, *va. parf.* prendre en affection, aimer . . . . .  
 — *ся*, *vr.* gagner l'affection de, plaire à . . . . .  
**Полубовникъ**, **ница**, *s. fam.* amant, amante . . . . .  
**Полубовный**, *adj.* — *но*, *adv.* à l'amiable . . . . .  
**Полуюсь**, *sm.* *Géogr.* le pôle; — *ский*, du pôle, polaire.  
**Поляна**, *sf.* *dim.* — *лянка*, le champ; || *pl.* les bancs de *Поляизация*, *sf.* *Phys.* la polarisation. [glace *m.*]  
**Поляризовать**, 1, 2, *va.* polariser . . . . .  
**Полярность**, *sf.* *Phys.* la polarité (*de l'aimant*) . . . . .  
**Полярный**, *adj.* *Géogr.* polaire, du pôle . . . . .  
**Полвелёй**, *sm.* и **лётный праздникъ**, fête d'église où l'on allume les cierges des lustres.  
**Помавательный**, *adj.* — *ные знаки*, les signes *m.* . . . . .  
**Помавать**, 1, 1, *va.* faire des signes; || mouvoir, agiter.  
**Помáда**, *sf.* *dim.* — *мадка*, la pommade; — *дный*, de pomme.  
**Помáдить**, II, 4, *na-*, *va.* pommer . . . . . [made]  
**Помáзание**, *sm.* action d'enduire, de frotter; || onction *f.*  
**Помáзаникъ**, **ница**, *s.* l'oint *m.*, souverain sacré.  
**Помáзокъ**, *sm.* 1, le pinceau d'éponge . . . . .  
**Помáзывать**, — *мазать*, *va.* frotter, enduire; || oindre; || (*по губамъ*) bercer d'espérance.  
 — *ся*, *vr.* être enduit, être frotté; être oint; || s'enduire, se frotter, se faire oindre.  
**Помáчивать**, — *макать* и **макнуть**, tremper un peu.  
**Помáлу** и **мáленьку**, *adv.* doucement, peu à peu.  
**Помáлчивать**, *помолчать*, *en.* garder le silence . . . . .  
**Помáнивать**, *помáнить*, *va.* attirer à soi . . . . .  
**Помáрки**, *sf.* passage rayé et biffé . . . . .  
**Помáрывать**, *помáрать*, *va.* rayer, biffer, effacer . . . . .  
**Помáтывать**, *помотать*, *va.* dissiper un peu . . . . .  
**Помáхивать**, *помахать*, *va.* agiter, brandiller un peu; || (*на что*) avoir quelque ressemblance avec.  
 die Schaar, das Heer . . . . .  
 das Jilzen . . . . .  
 der Fußboden, die Diele; || das Geschlecht; || Ufer; || die Hälfte.  
 der eines andern Lügen befrä-  
 die Lügen befräftigen. [tigit  
 offen, leer; || ausgetreten. . . .  
 das Räuchermitel aus Wer-  
 der Bermuth. . . . . [muth  
 nicht zugeflorene Stelle im Eise.  
 der Nutzen, Vortheil; || die Er-  
 leichterung; || das allgemeine  
 das Curiren, die Cur. [Beste  
 curiren, behandeln. . . . .  
 sich curiren lassen; || benutzen,  
 sich zu Nütze machen.  
 die Polka (Tanz). . . . .  
 Feld-, auf dem Felde . . . . .  
 der polnische Tanz . . . . .  
 sich pflegen, ein wenig fauleng.  
 der aufgestellte Holzstoh. . . . .  
 das Scheit, Holzschett. . . . .  
 das Rührkraut . . . . .  
 der Sommerarbeiter . . . . .  
 ein wenig curiren, Heilmittel  
 geben; || Arzneien gebrauchen.  
 sich gewinnen, lieben. . . . .  
 gefallen. . . . . [liebte  
 Liebhaber, — in; der ob. die Ge-  
 güttigt, auf dem Wege der Güte.  
 der Pol . . . . .  
 das Feld; || die Eisbänke *pl.*  
 die Polarisation. . . . .  
 polarisiren . . . . .  
 die Polarität (des Magnets). . . . .  
 Polar- (stern, freis). . . . .  
 das Kirchfest, in welchem alle  
 Kerzen angezündet sind.  
 die Winke *pl.* . . . . .  
 winken; || bewegen. . . . .  
 die Pommade, Salbe. . . . .  
 mit Pommade bestreichen . . . . .  
 das Bestreichen; || das Salben.  
 der ob. die Gefäßste. . . . .  
 der Bergpinfel . . . . .  
 bestreichen; || salben; || mit lee-  
 rer Fohnung schmickeln.  
 bestreichen; gefastet werben; || sich  
 bestreichen, sich schmieren.  
 etwas benezen, eintunken . . . . .  
 allmählig, bei wenigem . . . . .  
 sich schweigend erhalten . . . . .  
 an sich lösen . . . . .  
 die ausgefährte Stelle . . . . .  
 austrischen, durchstreichen . . . . .  
 verschwendenrich leben. . . . .  
 zuweisen ob. ein wenig schwin-  
 gen; || etwas ähnlich seyn.  
 troop, band, army.  
 felling.  
 the floor; || sex; || shore,  
 coast; || half.  
 the supporter of a lie.  
 to support a lie.  
 open, empty; || overflowed.  
 bunch of wormwood and  
 wormwood. [southern wood  
 an open place among ice.  
 advantage, use, utility; || re-  
 lief; || the public weal.  
 treatment, cure.  
 to treat, attend.  
 to be attended, perform a  
 cure; || to profit, avail.  
 a polka.  
 of field, campestral.  
 a polonaise.  
 to grow a little lazy.  
 a wood-pile, wood-stack.  
 a billet, chump of wood.  
 perennial mercury.  
 a summer labourer.  
 to cure, heal, physic, attend;  
 || to take physic.  
 to take a liking to.  
 to please.  
 a lover, sweet-heart.  
 amicable; —ly.  
 the pole.  
 a field; || fields of ice.  
 polarization.  
 to polarize.  
 polarity.  
 polar.  
 a church feast on which all  
 tapers are lighted.  
 signs.  
 to beckon; || to stir, move.  
 pommade, pomatum.  
 to pomatum.  
 anointing; || unction.  
 anointed sovereign.  
 a brush of tow.  
 to grease, rub; || to anoint;  
 || to buoy up with hope.  
 to be greased; be anointed;  
 || to anoint one's self.  
 to dip a little.  
 so so, by little and little.  
 to hold one's tongue.  
 to allure, entice, decoy.  
 blot, cancel, blur.  
 to blot out, cancel, blur.  
 to spend a little.  
 to swing, wave a little; || to  
 be like, take after.

Помачивать, помочѣть, <i>va.</i> humecter un peu. . . . .	anfeuchten, naß machen. . . . .	to wet, moisten a little.
Помелѣ, <i>sn.</i> 9, <i>dim.</i> -елѣдѣ, escovillon m; -лѣный, <i>adj.</i>	der Ofenwischer. . . . .	scovel, maulkin.
Померанецъ, <i>sm.</i> 1, l'orange f; -мевый, d'orange.	die Pomeranze. . . . .	an orange
Померѣть ( <i>ful.</i> помрѣ), <i>см.</i> Помирать.    Померзъ	вѣтъ, <i>см.</i> Мерзвѣтъ.	
Померзѣть, помёрзнуть, <i>ст.</i> être gâté par la gelée.	vom Froste beschädigt werden.	to freeze, be frost-bitten.
Помёрзлый, <i>adj.</i> gelé, endommagé par le froid. . . .	vom Froste beschädigt. . . . .	frozen, frost-bitten.
Помёркнѣть, помёркнуть, <i>ст.</i> s'obscurcir, s'éclipser.	sich verfinstern, sich verbunkeln.	to grow dim, be obscured.
Помёркный, <i>adj.</i> obscurci, éclipse. . . . .	verbunkelt, verfinstert. . . . .	obscured, eclipsed.
Помертвѣлый, <i>adj.</i> saisi d'une pâleur mortelle. . . .	vor Schreden erblist. . . . .	as pale as death.
Пометать, поместѣть, <i>va.</i> balayer souvent ou un peu.	oft ob. ein wenig kehren. . . . .	to sweep a little. [brood
Помѣтъ, <i>sm.</i> la fiente, ordure;    la portée, ventrée.	der Unrath;    der Burs. . . . .	dung, excrement;    litter,
Помѣтывать, -метать, <i>va.</i> jeter souvent ou un peu.	oft ob. ein wenig werfen. . . . .	to cast a little or sometimes.
Помѣгивать, помягать, <i>ст.</i> clignoter un peu. . . . .	ein wenig blinzeln. . . . .	to winkle a little.
Помилѣваніе, <i>sn.</i> la grâce, le pardon. . . . .	die Erbarmung, Verzeihung. . . .	pardon, mercy.
Помилѣвать, <i>см.</i> Милѣвать.    Помилѣвать,	<i>см.</i> Милѣвать.	
помилуй, -йте, <i>interj.</i> de grâce! je vous prie! . . .	buch! ich bitte! . . . . .	pray! for goodness!
Поминальщикъ, -щица, <i>s.</i> celui ou celle qui fait	der ob. die für die Verstorbenen	who causes a mass to be
dire une messe pour l'âme d'un mort.	Messen lesen läßt.	said for the dead.
Поминаніе, <i>sn.</i> la prière pour les morts. . . . .	das Gebet für die Verstorbenen.	prayer for the dead.
Поминанье, <i>sn.</i> <i>dim.</i> -нанье, le registre obituaire.	das Seelenmessen-Verzeichniß.	obituary.
Поминать, помять, <i>va.</i> broyer, chifonner un peu. . .	ein wenig brüden, niedertrreten.	to knead a little.
—, помнятъ, <i>va.</i> mentionner, faire mention de;    se	gedenken, erwähen;    sich erin-	to mention;    to remember;
rappeler;    faire dire une messe pour un mort.	nern;    Seelenmesse lesen lassen.	to make say a mass for a
—ся, <i>ст.</i> être mentionné, être fait mention. . . . .	erwähnt, gedacht werden. . . . .	to be mentioned. [dead
Поминки, <i>sf.</i> 3, l'office des morts m. . . . .	die Seelenmesse und Totenfeier	prayers for the dead.
Поминѣніе, <i>sn.</i> la commémoration. . . . .	das Andenken	commemoration.
Поминъ, <i>sm.</i> fam. la mention, le souvenir;    лёкоз	das Erinnern;    er ist ba, wenn	remembrance;    talk of the
на -ню, quand on parle du loup, on en voit la	man sich seiner erinnert.	devil and he will appear.
Помирать, померѣть, <i>ст.</i> mourir. . . . . [queue	sterben. . . . .	to die.
Помирить, <i>см.</i> Мирить.    Помирѣться, <i>ст.</i> <i>см.</i> Мирѣться.	sich erinnern. . . . .	to remember, recollect.
Помнить, П.1, <i>вс.</i> -е, se souvenir de, se rappeler.	ich besinne mich, es dünkt mich.	I recollect, I remember.
—ся, <i>ст.</i> <i>imp.</i> (помнитса мнѣ) il me souvient. . . .	viel, in großen Quantitäten. . .	much, a great deal.
Помногу, <i>adv.</i> beaucoup, en grande quantité. . . . .	vermehrten, multiplicieren. . . .	to multiply.
Помножать, помножить, <i>va.</i> multiplier. . . . .	sich vermehren; multipliciert w.	to be multiplied.
—ся, <i>ст.</i> se multiplier; être multiplié. . . . .	das Vermehren, Multiplicieren.	multiplying.
Помноженіе, <i>sn.</i> action de multiplier f. . . . .	die Hälfte, der Beistand. . . . .	aid, help, assistance.
Помѣга, <i>sf.</i> le secours, l'aide, assistance f. . . . .	helfen, beistehen. . . . .	to assist, aid, help.
Помогать, помѣчь, <i>ст.</i> aider, secourir, assister. . . .	das Helfen, Beistehen. . . . .	assisting, helping.
Поможеніе, <i>sn.</i> action d'assister, de secourir f. . . .	das Spüßicht. . . . . [ausgießt	dish-water, hog-wash.
Помѣн, <i>sm.</i> pl. les rinçures f; -оный, de rinçures. . .	die Schale, wo man das Spüßicht	a slop-tub.
Помѣйникъ, <i>sm.</i> и -ница, <i>sf.</i> le bassin aux rinçures.	von zu vierer Rasse verderben.	to spoil by wet.
Помѣкать, помѣкнуть, <i>ст.</i> se gâter par l'humidité.	von der Rasse verderben. . . . .	spoiled by wet.
Помѣкный, <i>adj.</i> gâté par l'humidité. [le blé	etwas ob. alles brechen. . . . .	to thrash a little or all.
Помѣлачивать, -молотить, <i>va.</i> battre un peu ou tout	die Verlobung;    das Besprechen.	betrothment;    agreement.
Помѣлка, <i>sf.</i> les fiançailles f;    la convention. . . .	verloben;    besprechen, ausma-	to betroth;    to bespeak.
Помѣлливать, -мѣлвить, <i>va.</i> fiancer;    convenir, dé-	etwas bitten;    beten. [den	to pray;    say one's prayers.
Помѣлѣть, <i>va.</i> parf. prier;    —ся, <i>ст.</i> prier Dieu. [cider	tomologisch. . . . .	pomological.
Помѣлогическій, <i>adj.</i> pomologique, de la pomologie.	die Pomologie, Obstunde. . . . .	pomology.
Помѣлогія, <i>sf.</i> la pomologie. . . . .	jung geworden, verjüngt. . . . .	grown young again.
Помѣлодѣлый, <i>adj.</i> rajeuni, redevenu jeune. . . . .	Помѣлчивать.	
Помѣлодѣть, <i>см.</i> Молодѣть.    Помѣлчать, <i>см.</i>	etwas ob. alles mahlen. . . . .	to grind a little or all.
Помѣлодѣть, <i>va.</i> parf. moudre un peu;    moudre tout.	das Mahlen;    das Gemahle.	grinding;    meslin.
Помѣлъ, <i>sm.</i> action de moudre;    la mouture. . . . .	der am Meere Wohnende. . . . .	inhabitant of the sea-coast.
Помѣрець, <i>sm.</i> 1, и -риницъ, 6, l'habitant des côtes.	vielfe umkommen lassen. . . . .	to starve in quantity.
Помѣрять, <i>va.</i> parf. faire périr en grand nombre. . .	das Küstenland, die Küste. . . .	maritime country, sea-coast
Помѣріе, <i>sn.</i> la contrée maritime, la côte. . . . .	frieren lassen, beim Froste auß-	to freeze.
Помѣрозить, <i>va.</i> parf. laisser geler, exposer au froid.	Sees, an der Küste. . . . . [ten	maritime, coasting.
Помѣрскій, <i>adj.</i> maritime, situé sur la côte. . . . .		



Поморщивать, поморщить, <i>va.</i> rider, froncer....	(die Stirn) runzeln.....	to wrinkle, shrivel.
—ся, <i>vr.</i> froncer les sourcils, se refroger.....	ein finstres Gesicht machen....	to knit one's brows.
Помощь, <i>sm.</i> le plancher, parquet.....	die Diele, der Fußboden....	floor.
Помогать, Помогать, <i>см.</i> Помогать и Помогать, <i>sf. pl.</i> les lisières;    les bretelles f.....	die Gängelbänder;    Tragbänder helfen, beistehen.....	Помогать. leading-strings;    braces.
Помоществовать, <i>l. 2. vr.</i> aider, secourir, assister.	Gefährte, -fin; Helfer, -in....	to aid, help, succour.
Помощник, -ница, <i>s.</i> l'aide, adjoint m.....	helfend, Hülf-,	helper, assistant, mate.
Помощный, <i>adj.</i> de secours, auxiliaire.....	die Hüfte, der Beistand.....	helping, auxiliary.
Помощь, <i>sf.</i> l'aide, assistance f, le secours.....	eine Pumpe.....	assistance, aid, help.
Помпа, <i>sf.</i> une pompe; — <i>новый</i> , de pompe.....	der Thatsachsbuch.....	a pump.
Помпоз, <i>sm.</i> Milit. le pompier.....	verbunkeln, verfinstern. [den sich verbunkeln; verfinstert werden]	a tuft.
Помрачать, -мрачить, <i>va.</i> obscurcir, offusquer, ternir.	Verfinstern, Verbschwärzung.	to darken, obscure, tarnish.
—ся, <i>vr.</i> s'obscurcir; être obscurci, être terni....	etwas trüben;    verunreinigen.	to grow dark; be darkened.
Помрачение, <i>sm.</i> l'obscurcissement m.....	trübe werden;    dunkel werden.	obscurcuring, darkness.
Помутить, <i>va. parf.</i> troubler un peu;    désunir....	ein wenig quälen, martern....	to muddy a little;    to embroil
—ся, <i>vr.</i> devenir trouble;    se troubler ( <i>des yeux</i> ).	leiden; sich quälen.....	to be muddled;    grow dim.
Помучить, <i>va. parf.</i> tourmenter, faire souffrir.	schnel fortzuschleppen.....	to torment, plague, tease.
—ся, <i>vr.</i> souffrir; se tourmenter.....	auf's Schnellste davon laufen.	to suffer, to labour much.
Помучать, <i>va. parf.</i> entraîner, emporter rapidement.	ein wenig od. zuweilen waschen.	to carry away, hurry away.
—ся, <i>vr.</i> aller grand train.....	hin und her schiden;    oft tragen;    abrichten.	to run away.
Помывать, помыть, <i>va.</i> laver un peu.....	etwas einseifen.....	to wash a little.
Помыкать, <i>l. 1, va.</i> envoyer ça et là;    porter souvent ( <i>un vêlement</i> );    dresser ( <i>un oiseau de proie</i> ).	das Denken, der Gedanke....	to send backwards and forwards;    put on often;    to
Помыливать, помылить, <i>va.</i> savonner un peu....	der Raubvögel-Abrichter....	to soap a little. [train thought.]
Помысел, <i>sm. 1, u</i> — <i>шленье</i> , <i>sm.</i> la pensée, réflexion.	das Abrichten der Raubvögel.	a falcon-trainer.
Помытчик, <i>sm.</i> le fauconnier, autoursier....	denken, überlegen.....	training falcons.
Помыть, <i>sm.</i> l'art m. de dresser les oiseaux de proie.	стять, <i>см.</i> Помешивать	to think.
Помышлять, помышлять, <i>vr.</i> penser, réfléchir....	Vastard (hier).....	и Помешать.
Помышляться, <i>см.</i> Мышляться.    Помысиль, Помысильный, <i>adj.</i> médis, hybride ( <i>des animaux</i> )....	die Geräumigkeit.....	mongrel, hybrid.
Помыстительность, <i>sf.</i> la spaciösité, capacité....	geräumig.....	capaciousness, roominess.
Помыстительный, <i>adj.</i> spacieux, vaste.....	örtlich;    ein Landgut habend;    vom Landgut;    das Lehen's	capacious, roomy.
Поместный, <i>adj.</i> local;    qui possède un domaine;    de domaine;    — <i>ная система</i> , le système féodal.	das Gut, Landgut.... [system das Kneten des Teigs....	local;    landed;    of a land, demesial;    feudal system.
Поместье, <i>sm. irr. dim.</i> — <i>тыге</i> , le domaine, la terre.	Vermischung fder Thierarten;    monatlich. [der Blindling	estate, domain, land.
Помест, <i>sm.</i> le pétrissage, action de pétrir f....	das Auszeichnen des Datums.	kneading.
Помесь, <i>sf.</i> le croisement des races;    le médis....	das Zeichen, die Anmerkung.	cross-breed;    mongrel.
Помесичный, <i>adj.</i> mensuel; — <i>по</i> , par mois....	das Hindernis.....	monthly; by the month.
Помета, <i>sf.</i> action de dater un papier f.....	anmerken;    (gerichtliche Papiere) datiren.	dating a paper.
Помётка, <i>sf. 3, dim.</i> — <i>точка</i> , la marque, annotation.	der Narr, Verrückte.....	mark, note.
Помеха, <i>sf.</i> l'obstacle m, l'entrave f.....	das Hindernis.....	hindrance, impediment.
Помечать, помечать, <i>va.</i> marquer, noter;    dater, mettre la date à ( <i>des papiers</i> ).	etwas durchkneten..... [heit bisweisen od. etwas umrühren;    hindern, fñren.	to mark, note;    to date ( <i>judiciary papers</i> ).
Помешанный, <i>adj. sm.</i> le fou, aliéné d'esprit....	die Geselechter vermischen;    sich verwirren;    verückt werden.	a lunatic, mad man.
Помешательство, <i>sm.</i> embarras m;    aliénation mentale.	stellen, setzen;    anstellen, eine Anstellung geben.	hindrance;    madness.
Помешивать, помешать, <i>va.</i> pétrir un peu. [tale f —, помешать, <i>va.</i> remuer souvent un peu;    ( <i>кому</i> ) empêcher, interrompre, mettre obstacle.	gestellt werden;    Maß haben.	to knead a little.
—ся, <i>vr.</i> croiser une race avec une autre;    s'embrouiller, s'embarrasser;    perdre l'esprit.	das Stellen;    der Maß....	to stir sometimes or a little;    to hinder, impede.
Помешать, <i>vr. parf.</i> attendre un peu.....	Gutsbesitzer, -in.....	to cross a breed;    to confuse one's self;    lose one's sense to delay a little. [ses
Помещать, помещать, <i>va.</i> mettre, placer, poser;    placer, procurer une place, donner un emploi.	die Bauern pl eines Landgutes.	to place, put;    to fix in a place, find place for.
—ся, <i>vr.</i> être placé;    avoir place.....	<i>см.</i> Поминать.	to be placed;    have a place.
Помещение, <i>sm.</i> action de placer f;    l'emplacement <i>adj.</i>		placing;    place.
Помещик, -ница, <i>s.</i> le ou la propriétaire; — <i>шучий</i> , <i>adj.</i>		land-holder, land-owner.
Помещина, <i>sf.</i> les paysans m d'un domaine....		the peasants of an estate.
Помануть, <i>см.</i> Поминая.    Помать ( <i>fut.</i> помяну),		

<b>Понадвигать</b> и <b>-двинуть</b> , <i>va. parf.</i> <i>approcher un</i>	etwas näher rücken . . . . .	to push on a little.
<b>Понадобиться</b> , <i>cr. parf.</i> <i>être nécessaire.</i> [ <i>peu</i> ]	nöthig seyn. . . . .	to be necessary.
<b>Понадяться</b> , <i>cr. parf.</i> <i>avoir quelque espérance. . .</i>	hoffen, sich Hoffnungen machen.	to have some hope.
<b>Понамари́ха</b> , <i>sf.</i> <i>la femme du sacristain.</i>	die Küsterin. . . . .	a sexton's wife.
<b>Понама́рь</b> , <i>sm.</i> <i>le sacristain, marguillier; -рскій, adj.</i>	der Küster. . . . .	a sexton.
<b>Понатерётся</b> , <i>cr. parf.</i> <i>s'habituer, se faire. . . . .</i>	sich angewöhnen. . . . .	to get accustomed.
<b>Понаторётся</b> , <i>vn. parf.</i> <i>s'accoutumer, se former. . . .</i>	eine Fertigkeit bekommen. . . . .	to accustom one's self.
<b>Понатужиться</b> , <i>cr. parf.</i> <i>faire trop d'efforts. . . . .</i>	seine Kräfte zu sehr anstrengen.	to exert one's self.
<b>Понедельникъ</b> , <i>sm.</i> <i>le lundi; -ичный, de lundi;   </i> <i>чистый —</i> , <i>le premier jour du grand carême.</i>	der Montag;    <i>ber erste Tag in</i> <i>den großen Fasten.</i>	monday;    <i>the first day of</i> <i>great lent.</i>
<b>Понедельничать</b> , <i>I.1, vn.</i> <i>faire maigre les lundis;</i> <i>   faire le lundi, fêter le lundi.</i>	<i>am Montag die Fasten halten;</i> <i>   blauen Montag machen.</i>	to fasten on Mondays;    <i>to</i> <i>make a Saint Monday.</i>
<b>Понедельный</b> , <i>adj.</i> <i>hebdomadaire, de semaine, de</i> <i>chaque semaine; -но, par semaine.</i>	<i>wöchentlich, Wochens-, alle Wo-</i> <i>chen; wochenweise.</i>	hebdomadary, every week's; weekly.
<b>Понедельщикъ</b> , <i>-ща, s.</i> <i>ouvrier (-ère) à la semaine</i>	<i>Wochenarbeiter, -in. . . . .</i>	a weekly labourer.
<b>Понедельщина</b> , <i>sf.</i> <i>le travail de la semaine. . . . .</i>	<i>die Wochenarbeit. . . . .</i>	week's labour.
<b>Понёже</b> , <i>conj.</i> <i>parce que, puisque, attendu que. . . .</i>	<i>weil, bieweil, sintemal. . . . .</i>	because, for, since.
<b>Понесёти</b> , <i>sm.</i> <i>action de supporter, d'endurer f. . . .</i>	<i>das Ertragen, Erdulben. . . . .</i>	enduring, supporting.
<b>Понестй</b> , <i>см. Поносить и Нестй.    Понйзовый,</i>	<i>см. Нйзовый.</i>	
<b>Понижать</b> , <i>понизять</i> , <i>va.</i> <i>baisser, abaisser. . . . .</i>	<i>senken, erniedrigen. . . . .</i>	to lower, abase.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> <i>s'abaisser, tomber; être abaissé. . . . .</i>	<i>sich senken, fallen; gesenkt werden</i> <i>die Erniedrigung. . . . .</i>	to fall; to be abased.
<b>Понижение</b> , <i>sn.</i> <i>l'abaissement m. . . . .</i>	<i>den Kopf od. die Augen senken.</i>	lowering, abasement.
<b>Поникать</b> , <i>поникнуть</i> , <i>vn.</i> <i>baisser la tête ou les yeux.</i>	<i>gesenkt. . . . .</i>	to cast one's eyes down.
<b>Пониклый</b> , <i>adj.</i> <i>baissé (de la tête, des yeux). . . . .</i>	<i>begreifen, verstehen;    bebeden,</i> <i>überschwemmen. . . . .</i>	downcast.
<b>Понимать</b> , <i>понять</i> , <i>va.</i> <i>comprendre, concevoir;   </i> <i>couvrir, submerger, inonder (des eaux). . . . .</i>	<i>verstanden werden;    bebedt,</i> <i>überschwemmt w.;    sich paaren</i> <i>der Petermann (Zug);    ber</i> <i>Rittel von Petermann. . . . .</i>	to understand, conceive;    <i>to</i> <i>overflow, inundate.</i>
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> <i>se comprendre, être compris;    être sub-</i> <i>mergé, inondé;    s'accoupler (des oiseaux).</i>	<i>den Erneuern, Renoviren. . . . .</i>	to be understood;    <i>to be</i> <i>overflowed;    to couple, pair</i> <i>a linsey-woolsey;    linsey-</i> <i>woolsey frock. . . . .</i>
<b>Понитокъ</b> , <i>sm.</i> <i>1, la tiretaine (étouffe);    souquenille</i> <i>de tiretaine; -тковый и -точный, de tiretaine.</i>	<i>erneuern, renoviren. . . . .</i>	renovation, repair.
<b>Поновлёти</b> , <i>sn.</i> <i>action de réparer, de refaire f. . . . .</i>	<i>erneuert, renovirt werden. . . .</i>	to renew, repair.
<b>Поновлять</b> , <i>поновить</i> , <i>va.</i> <i>réparer, renouveler. . . .</i>	<i>die Weinschienen pl. . . . .</i>	to be renewed, be repaired.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> <i>être réparé, être renouvelé. . . . .</i>	<i>die gelegene Zeit erwarten;   </i> <i>treffen, nach Gefallen thun. . . .</i>	greaves.
<b>Поножки</b> , <i>sf. pl.</i> <i>les cuissards m (d'une armure). . . .</i>	<i>die Nachsicht. . . . .</i>	to watch an opportunity;    <i>to</i> <i>humour, conform.</i>
<b>Попоравливать</b> , <i>попоровать</i> , <i>vn.</i> <i>attendre le mo-</i> <i>ment favorable;    (кому) chercher à être agréable.</i>	<i>die nachsichtige Person. . . . .</i>	connivence, indulgence.
<b>Попорёвка</b> , <i>sf.</i> <i>la connivence, indulgence. . . . .</i>	<i>derläumert, lästert, -in. . . . .</i>	conniver, indulger.
<b>Попорёвщикъ</b> , <i>-щица, s.</i> <i>personne complaisante.</i>	<i>verläumberisch, lästernb. . . . .</i>	slanderer, defamer.
<b>Поноситель</b> , <i>-ница, s.</i> <i>calomniateur, -trice. . . . .</i>	<i>ein wenig od. oft tragen. . . . .</i>	slandorous, outrageous.
<b>Поносительный</b> , <i>adj.</i> <i>calomnieux, outrageant. . . . .</i>	<i>ertragen, erdulben;    empfan-</i> <i>gen;    verläumben. . . . .</i>	to bear a little.
<b>Поносить</b> , <i>va. parf.</i> <i>porter un peu ou quelque temps.</i> —, <i>понестй, va. supporter, endure, souffrir;    con-</i> <i>cevoir, devenir enceinte;    calomnier, outrager.</i>	<i>sebe Sache, die man von einem</i> <i>Hund tragen läßt;    rapportiren</i> <i>schimpflich, schändlich;    ver-</i> <i>läumberisch, lästernb. . . . .</i>	to endure, support;    <i>to con-</i> <i>ceive;    to slander, defame.</i>
<b>Поноска</b> , <i>sf.</i> <i>tout ce qu'un chien dressé porte dans</i> <i>sa bouche;    носить —ку, rapporter (d'un chien).</i>	<i>zum lästern geneigt;    zum Rap-</i> <i>portiren abgerichtet. . . . .</i>	something to fetch and car-
<b>Поносный</b> , <i>adj.</i> <i>honteux, déshonorant, infâme; -но,</i> <i>avec déshonneur;    outrageant.</i>	<i>ber Durchfall, die Diarrhöe. . .</i>	ry;    <i>to fetch and carry.</i>
<b>Поносчивый</b> , <i>adj.</i> <i>qui outrage, porté à l'outrage;</i> <i>   dressé à rapporter (d'un chien).</i>	<i>die lästerung;    ber Schimpf.</i>	reproachful, slanderous; -ly;    outrageous.
<b>Понось</b> , <i>sm.</i> <i>la diarrhée, le flux de ventre. . . . .</i>	<i>pontiren, setzen. . . . .</i>	outraging;    <i>taught to fetch</i> <i>and carry.</i>
<b>Поносёти</b> , <i>sm.</i> <i>l'outrage m;    la honte, le déshonneur.</i>	<i>der Pontonier. . . . .</i>	looseness, diarrhœa.
<b>Поправлять</b> , <i>см. Править.</i>	<i>der Ponton, Brückentaßn, das</i> <i>Brückenboot;    die Schiffbrücke.</i>	slander;    dishonour.
<b>Понтирывать</b> , <i>I.2, vn.</i> <i>ponter, être ponte. . . . .</i>	<i>das Meer. . . . .</i>	the sea.
<b>Понтировичъ</b> , <i>см. le ponte (au jeu). [adj.]</i>		
<b>Понтирёръ</b> , <i>sm. Milit.</i> <i>le pontonnier; -рный и -рскій,</i>		
<b>Понтирь</b> , <i>sm. Milit.</i> <i>le ponton; -ный, adj.    -ный</i> <i>мостъ, le pont de bateaux, les pontons.</i>		
<b>Понть</b> , <i>sm.</i> <i>la mer. . . . .</i>		



- Понудитель, -ница**, *s.* incitateur, -trice. . . . .
- Понудительный**, *adj.* incitatif, coercitif, impulsif.
- Попудать**, *попудить*, *ва.* pousser, inciter, contraindre, *вр.* être poussé, incité, contraint. [traindre]
- Попуждение**, *sn.* incitation, impulsion, excitation *f.*
- Попукальщик, -щица**, *s.* incitateur, -trice. . . . .
- Попукание**, *sn.* action de pousser, de faire aller *f.*
- Попука́ть**, -пуку́ть, *ва.* pousser, talonner, stimuler.
- Попура**, *sc.* personne qui baisse les yeux. . . . .
- Попуривать**, -пу́рять, *ва.* baisser, pencher (*la tête*).
- Попу́рность**, *sf.* la pente, la déclivité. . . . .
- Попу́рный**, *adj.* baissé, penché; || **но**, *adv.* qui marche la tête baissée (*des chevaux*).
- Понинь**, *adv.* jusqu'à présent, jusqu'à cette heure.
- Понирливый**, *adj.* fin, rusé, malin, intrigant. . . . .
- Понирять**, *вр. parf.* plonger; || *sl.* entrer secrètement.
- Пониривать**, *попиривать*, *ва.* dorloter, mignarder. — *ся*, *вр.* se dorloter, se mignarder. . . . .
- Понюхивать**, *понюхать*, *ва.* sentir, flairer un peu; || *respirer* (*des odeurs*), *prendre* (*du tabac*).
- Поняна**, *sf. dim.* понька, le jupon de toile. . . . .
- Понятие**, *sn.* la conception; || la pensée, idée. . . . .
- Понятливость**, *sf.* la conception vive et facile. . . . .
- Понятливый**, *adj.* intelligent, qui a la conception.
- Понятность**, *sf.* la clarté, intelligibilité. [vive]
- Понятный**, *adj.* intelligible; — **но**, — *мент*; || intelligent.
- Понятый**, *adj. sm.* le témoin, aide, assistant. . . . .
- Понять** (*put. пойму*), *см.* Понимать. || **Поохотиться**, *ва. parf.* attendre un peu. . . . .
- Пообдал**, *adv.* à une certaine distance. . . . .
- Поодерживать**, *поодержать*, *ва.* retenir un peu. . . . .
- Поодичать**, *вр. parf.* devenir un peu sauvage. [peu]
- Поосердить**, *ва. parf.* fâcher; || — *ся*, *вр.* se fâcher un peu.
- Поотдалять**, *поотдалять*, *ва.* éloigner un peu. . . . .
- *ся*, *вр.* s'éloigner un peu; || (*отъ чего*) fuir, éviter.
- Поотдирать**, *поотдрать*, *ва.* déchirer, détacher insensiblement; || — *ся*, *вр.* se détacher peu à peu.
- Поотодвигать**, *выну́ть*, *ва.* éloigner, reculer un peu. — *ся*, *вр.* se reculer un peu, se mettre de côté. . . . .
- Поохотничьи**, *adv.* à l'instar des chasseurs. . . . .
- Поочередно**, *adv.* tour à tour, alternativement. . . . .
- Поощрение**, *sn.* le stimulant, encouragement. . . . .
- Поощритель, -ница**, *s.* incitateur, -trice. . . . .
- Поощрительный**, *adj.* encourageant, excitatif. . . . .
- Поощрять**, *поощрять*, *ва.* exciter, encourager, stimuler. — *ся*, *вр.* être encouragé, stimulé. . . . . [muler]
- Попадать**, — *пасть*, *вр.* (*во что*) tomber par hasard dans; || donner contre; || atteindre, attraper. — *ся*, *вр.* tomber, donner dans; || rencontrer, se présenter à; || être surpris, être attrapé.
- как вы попали**, tant bien que mal, *cabin-caba*.
- Попадывать**, *попа́даты*, *вр.* tomber en quantité. . . . .
- Попадый**, *sf.* la femme d'un prêtre (*см.* Попъ). . . . .
- Попанывать**, *попоить*, *ва.* abreuver un peu. . . . .
- Попаливать**, — *палить*, *вр.* tirer de temps en temps.
- Попаливать**, — *палить*, *ва.* livrer aux flammes (*plusieurs*).
- Попаривать**, *ва.* frotter un peu (*un bainneur*). . . . .
- Попарно**, *adv.* deux à deux, par paire. . . . .
- Ауфгегер**, *Ауфгистер*, — *ин*. . . . .
- зwingend**, *нотгигенд*. . . . .
- зwingen**, *нотгиген*. . . . .
- гезwungen**, *генотгиген*, *генотгиген* werden. *даз* *Зwingen*, *Нотгиген*. . . . .
- Антре́йер**, — *ин*. . . . .
- даз** *Антре́йен*, *Антре́нген*. . . . .
- антре́йен**, *анспорен*. . . . .
- дер** *де* *Ауген* *нидерсчлагт*. . . . .
- hängen**, *сфен* *ла́сен*. . . . .
- дер** *Абсцус*, *де* *Абсцусфигейт*. . . . .
- нидергесчlagen**; || *ден* *Копф* *зу* *ниерг* *tragen*. . . . .
- бис** *зет*, *бис* *хейте*. . . . .
- сфигт**, *версчlagen*. . . . .
- унтертауген**; || *версчто́сен* *гехен*. . . . .
- верзартен**. . . . .
- сф** *пфеген*, *сф *верзартен*. . . . .*
- ейн** *вениг* *риехен*; || (*Забат*) *бис* *вейне* *снупфен*. . . . .
- даз** *сейне* *унтерростен*. . . . .
- де** *Зэгфгейт*; || *дер* *Бегрфф*. . . . .
- де** *гуде* *Зэгсунгсгабе*. . . . .
- дер** *лейчт* *сфст*, *версчанбиг*. . . . .
- де** *Версчандлхейт*. . . . .
- версчандлх**, *вернехмlich*; || *верд* *Зенге*, *счфлусе*. [станбиг]
- тутхен**, *см.* **Охотитхен**. . . . .
- ейн** *вениг* *ау* *ейнен* *warten*. . . . .
- ейн** *ейнер* *Ентерфунг*. . . . .
- анхастен**. . . . .
- етвас** *вфд* *верден*. . . . .
- арггерн**; || *ау* *ауфgebracht* *сфен*. . . . .
- ейн** *вениг* *ентернен*. . . . .
- сф** *ентернен*; || *сф* *ентзеген*. . . . .
- нач** *унд* *нач* *абрейсен*; || *нач* *унд* *нач* *лосгехен*. . . . .
- етвас** *абрүден*. . . . .
- ауф** *де* *сейте* *тетен*. . . . .
- нач** *Арт* *дер* *Зүгер*. . . . .
- нач** *дер* *Рейте* *абвечсфенд*. . . . .
- де** *Ауфмунтерунг*, *Анре́зунг*. . . . .
- Ауфмунтерер**, — *ин*. . . . .
- ауфмунтерн**, *анре́зген*. . . . .
- ауфмунтерн**, *анре́зген*. . . . .
- ауфгемунтерт *верден*. . . . .**
- фаллен**, *фоммен*; || *ауф* *етвас* *сфосен*; || *гератхен*, *тетен*. . . . .
- фаллен**, *гератхен*; || *зусаммен* *тетен*; || *ертап* *верден*. . . . .
- вф** *ес* *сф* *трффт*, *сф* *со*. . . . .
- ейн** *Менге* *абфаллен*. . . . .
- де** *Фрау* *ейнес* *Прфестерс*. . . . .
- ейн** *вениг* *трэнкен*. . . . .
- зувейлен** *счфесен*. . . . .
- вфел** *вербреннен*. . . . .
- ейнен** *ейн* *дер* *Вабфусе* *рейсен*. . . . .
- паарвейсе**, *звей* *унд* *звей*. . . . .
- compeller**, *inciter*. . . . .
- inciting**, *impulsive*, *coercive* . . . . .
- to compel**, *urge*, *impel*. . . . .
- to be compelled**, *be urged*. . . . .
- incitation**, *impulsion*. . . . .
- impeller**, *driver*. . . . .
- setting on**, *impelling*. . . . .
- to set on**, *impel*, *drive*. . . . .
- a person with downcast** *to hang down*. [looks]
- decivity**. . . . .
- downcast**; || *that carries it's* *head low*. . . . .
- until now**, *hitherto*. [tion]
- cunning**, *intriguing*. . . . .
- to dive**; || *to go in by stealth*. . . . .
- to fondle**, *pamper*. . . . .
- to pamper one's self. . . . .**
- to smell**, *scent a little*; || *to take snuff*. . . . .
- plaid petticoat**. [tion]
- understanding**; || *idea*, *no* — *a quick apprehension*. . . . .
- quick of apprehension**. . . . .
- intelligibleness**, *clearness*. . . . .
- intelligible**; — *бly*; || *intelli* *witness*, *assistant*. [gent]
- to wait for a little**. . . . .
- at a little distance**. . . . .
- to arrest**, *hold a little*. . . . .
- to grow wild a little**. . . . .
- to anger a little**; || *get angry*. . . . .
- to remove a little**. . . . .
- to withdraw a little**; || *avoid*. . . . .
- to tear away a little**; || *to tear off a little*. . . . .
- to draw away a little**. . . . .
- to draw aside**. . . . .
- sportsman-like**. . . . .
- alternately**, *by turns*. . . . .
- encouragement**, *incentive*. . . . .
- encourage**, *stimulator*. . . . .
- encouraging**, *stimulant*. . . . .
- to encourage**, *stimulate*. . . . .
- to be encouraged**. . . . .
- to fall**, *fall in with*; || *to stumble upon*; || *to hit*, *nick*. . . . .
- to fall**, *fall into*; || *to fall in* *with*; || *to be caught*. . . . .
- hit or miss**, *so so*. . . . .
- to fall by little and little**. . . . .
- a priest's wife**. . . . .
- to water a little**. . . . .
- to fire sometimes**. . . . .
- to burn down**. . . . .
- to lather a little**. . . . .
- by pairs**, *two and two*. . . . .

**Понархивать**, *en.* voltiger çà et là.....  
**Понарывать**, *попороть, va.* découdre souvent ou un  
**Понасмю**, *adv.* par échevelles (см. **Насмо**). [*пу*]  
**Понасть**, *см.* **Понадаты**. || **Попенять**, **Попере**  
**Понахивать**, — *пахать, va.* labourer quelque temps.  
**Попекать**, *попечь, va.* cuire de temps à autre.....  
**Поперёгъ**, *adv.* en travers; || *fig.* pour contrecarrer.  
**Поперёжно**, *adv.* alternativement, tour à tour.....  
**Поперётчикъ**, — *ица, s.* celui ou celle qui contrecarre.  
**Поперёчина**, *sf. dim.* — *чика*, la poutre en travers.  
**Поперёчникъ**, *sm.* le diamètre; || la largeur.....  
**Поперёчный**, *adj.* en travers, transversal, diamétral;  
 || — *но, -ement*; — *ная дорожа*, le chemin de traverse.  
**Попёресе**, *sn.* le poitrail (du harnais).....  
**Поперхивать**, *сн.* — *перхивать, er.* (чюмъ) s'engouer.  
**Попечать**, *попечать, va.* sceller, cacheter  
 plusieurs (objets); || imprimer un peu.  
**Попечёние**, *sn.* le soin, la sollicitude, attention.....  
**Попечитель**, — *ица, s.* curateur, -trice.....  
**Попечительный**, *adj.* empressé, soigneux; — *но,*  
 avec soin; || — *совѣтъ*, le conseil d'administration.  
**Попечительство**, *sn.* la curatelle.....  
**Попечительствовать**, *l.2, en.* avoir la curatelle..  
**Попещийся**, *er. parf.* s'inquiéter, avoir soin de.....  
**Попивать**, *попить, va.* boire souvent ou un peu; ||  
 s'enivrer, se griser, se solder souvent.  
**Попиливать**, *попилять, va.* scier, limer un peu....  
**Попираііе**, *sn.* action de fouler aux pieds.....  
**Попирать**, *попирать, va.* fouler aux pieds; || mépriser,  
 dédaigner; || vaincre, terrasser, écraser.  
 — *ся, er.* être foulé aux pieds; être écrasé.....  
**Попировать**, *en. parf.* faire bonne chère.....  
**Пописывать**, — *писать, va.* écrire de temps à autre..  
**Попихивать**, *попихнуть, va.* pousser un peu.....  
**Поплывать**, *en. parf.* nager ou naviguer un peu.....  
**Поплавокъ**, *sm. 1.* la flotte (d'une ligne, d'un filet);  
 || la bouée; || le bouchon (d'une veilleuse).  
**Поплатиться**, *er. parf.* payer, s'acquitter.....  
**Поплѣвывать**, *поплѣвать, en.* cracher, crachoter..  
**Поплетать**, *поплетать, va.* tresser, entrelacer.....  
 — *ся, er.* s'échapper tout doucement.....  
**Поплужный**, *adj.* par argent (см. **Плугъ**).....  
**Поплысывать**, — *плысать, en.* danser souvent ou un peu  
**Поповичъ**, — *овна, s.* fils ou fille d'ecclésiastique..  
**Поповскій**, *adj.* de prêtre (см. **Попъ**).....  
**Поповщина**, *sf.* secte de l'église russe qui admet  
 pour le service divin des prêtres destitués.  
**Поподчивать**, *см.* **Подчивать**. || **Попойтъ**, *см.*  
**Попойка**, *sf.* la débauche, ribote.....  
**Пополамъ**, *adv.* par moitiés, par la moitié.....  
**Пополаскивать**, — *лоскать, va.* rincer, laver un peu..  
**Поползати**, *поползти, en.* ramper un peu.....  
 — *ся*, *поползнуться, er. sl.* faire un faux pas.....  
**Поползень**, *sm. 1.* un enfant qui se traîne encore;  
 || *oiseau*, la sitelle, le torchepot.  
**Поползновеніе**, *sn.* le faux pas, péché, la faute..  
**Поползновенность**, *sf.* la faillibilité.....  
**Поползновенный**, *adj.* faillible; sujet à.....

flattern, hin und her fliegen..  
 oft ob. ein wenig löstrennen..  
 strängförmig.....  
 чить, см. **Пенять** и **Пе**  
 бисweisen pflügen.....  
 бисweisen baden.....  
 quer; || in die Quere.....  
 wechselförmig, abwechselnd..  
 der ob. die in die Quere kommt.  
 der Querbalken.....  
 der Durchmesser; || die Breite.  
 Querschnitts; über-  
 zwerch; || der Querweg, Kreuz-  
 der Brustriemen..... [weg  
 sich überschneiden.....  
 viele Sachen unterseign; || ein  
 wenig bruden..  
 die Sorge, Pflege.....  
 Pfleger, Curator, -in.....  
 sorgfältig, aufmerksam, beküm-  
 mert; || der Verwaltungsrath.  
 das Curatoramt.....  
 das Curatoramt verwalten..  
 Sorge tragen für, sorgen....  
 oft ob. ein wenig trinken; || sich  
 oft betrinken..  
 etwas sagen ob. feilen.....  
 das Zertreten, Niedertritten..  
 unter die Füße treten; || verachten;  
 || besiegen, niederschlagen..  
 zertreten werden.....  
 etwas schmaufen.....  
 zuweilen schreiben.....  
 ein wenig stoßen.....  
 ein wenig schwimmen ob. schiffen  
 das Schwimmholz, die Flosse;  
 || die Boje; || das Korkholz.  
 zählen, abzählen.....  
 бисweisen spuden.....  
 flechten, einflechten.....  
 sich schleppen, davon laufen..  
 von einem Acker Landes.....  
 ein wenig tanzen.....  
 der Sohn ob. die Tochter eines  
 Priesters..... [Geistlichen  
 die Secte, welche abgesetzte  
 Priester annimmt.  
**Попанывать**.....  
 das Trinfelgele.....  
 halb, in die Hälfte.....  
 etwas abspülen, auspülen..  
 ein wenig kriechen..... [men  
 strandeln, in Versuchung kom-  
 ein Kind, das nur kriecht; || die  
 Eschmeife, Baummeife..  
 der Fehltritt, das Straucheln..  
 die Fehlbarteit.....  
 trüglisch; unterworfen.....

to flutter, fly about.  
 to rip a little.  
 by skeins.  
 рѣчь.  
 to plough a little.  
 to bake sometimes.  
 across; || athwart.  
 alternately, by turns.  
 a thwarter, crosser.  
 cross-beam, cross-piece.  
 a diameter; || breadth.  
 transversal, diametral; -ly;  
 || a cross-way.  
 breast-plate.  
 to choke one's self.  
 to seal, stamp (many); || to  
 print a little.  
 care, solicitude, attention.  
 guardian; curator, -trix.  
 careful, solicitous; -ly; ||  
 council of management.  
 curatorship.  
 to be a curator.  
 to care, take care of.  
 to drink sometimes or a  
 little; || to sip, tippie.  
 to saw or file a little.  
 trampling on.  
 to trample under one's feet;  
 || to scorn; || to throw down.  
 to be trampled on.  
 to banquet, carouse a little.  
 to write sometimes.  
 to push a little.  
 to swim or sail a little.  
 a float, bobber; || a buoy; ||  
 cork-boat.  
 to pay, pay off.  
 to spit sometimes, sputter.  
 to plait a little.  
 to steal away.  
 on each acre of land.  
 to dance a little.  
 a priest's son or daughter.  
 priest's, priests'.  
 a sect which admits of  
 priests dismissed from the  
 [church  
 drinking-bout, carouse.  
 in half, in two.  
 to rinse, wash a little.  
 to crawl, creep a little.  
 to make a slip, stumble.  
 a child not able to walk; ||  
 nut-jobber, sitta.  
 a false step, slip, error.  
 fallibility.  
 fallible; liable to.



<b>Пополнение</b> , <i>sn.</i> action de compléter <i>f</i> . . . . .	das Ergänzen . . . . .	filling up, completing.
<b>Пополнять</b> , <i>пополнить</i> , <i>va.</i> suppléer, compléter. . .	ergänzen, vollständig machen. .	to fill up, complete.
<b>Пополсно</b> , <i>adv.</i> par champs séparés . . . . .	streichweise (von Kornfeldern) . .	by tracts, by furrows.
<b>Попона</b> , <i>sf.</i> le carapace; — <i>шны</i> , <i>de</i> carapace . . .	die Pferdebede . . . . .	caparison, horse-cloth.
<b>Попортить</b> , <i>va. parf.</i> gâter, endommager un peu. . .	ein wenig verderben. . . . .	to spoil a little.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se gâter un peu, être un peu gâté . . . . .	etwas verderben werden. . . . .	to be a little spoiled.
<b>Поправка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — <i>вочка</i> , la réparation, le rétablissement;    la correction; — <i>воочный</i> , <i>adj.</i>	die Ausbesserung, Verbesserung;    die Correctur.	repair, improvement, recovery;    correction.
<b>Поправление</b> , <i>sn.</i> action de réparer, de rétablir, de corriger <i>f</i> ;    <i>Rhét.</i> la correction.	das Ausbessern, Verbeßern;    die Selbstverbesserung.	repairing, recovering, correcting;    correction.
<b>Поправлять</b> , <i>поправлять</i> , <i>va.</i> refaire, réparer, restaurer;    corriger;    rétablir, remettre ( <i>la santé</i> ). .	ausbessern;    verbessern, corrigieren;    wiederherstellen.	to repair, restore;    to correct, amend;    to recover.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être réparé, être rétabli, être corrigé;    se réparer, se refaire;    se rétablir, se remettre.	ausgebessert werden;    sich bessern;    sich besser befinden.	to be repaired, be corrected;    to grow better;    to recover
<b>Попраздство</b> , <i>sn.</i> office divin après une grande fête.	der Gottesdienst nach einem Feiertag.	the service after a festival.
<b>Попра́тель</b> , <i>sm.</i> le vainqueur ( <i>des ennemis</i> ) . . . . .	der Überwinde . . . . .	vanquisher.
<b>Попра́ть</b> , <i>см.</i> Попира́ть.    <b>Попрепачивать</b> .	<i>см.</i> Препятствовать.	
<b>Попрашивать</b> , <i>попросить</i> , <i>va.</i> prier souvent ou un peu;    ( <i>на кой</i> ) porter plainte contre.	oft ob. ein wenig bitten;    einen gerichtlich belangen.	to ask sometimes or a little;    to complain against.
<b>Попреkanie</b> , <i>sn.</i> action de blâmer, de reprocher <i>f</i> .	das Vorwerfen . . . . .	reproaching, reproving.
<b>Попрека́тель</b> , — <i>пица</i> , celui ou celle qui réprimande.	Tabler, — <i>in</i> . . . . .	reproacher, reprover.
<b>Попрека́ть</b> , — <i>прекну́ть</i> , <i>va.</i> ( <i>чи́мъ</i> ) blâmer, réprimander.	einem etwas vorwerfen, vorrücken.	to reproach, upbraid.
<b>Попре́къ</b> , <i>sm.</i> le reproche, la réprimande. [der de]	der Vorwurf, Verweis. [den]	reproach, reproof.
<b>Поприще</b> , <i>sm.</i> la lice;    <i>fig.</i> la carrière; — <i>шны</i> , <i>adj.</i>	die Laufbahn;    die Bahn. . . . .	list;    course, career.
<b>Попро́сту</b> , <i>adv.</i> tout simplement, sans façon . . . . .	ganz einfach, ohne Umstände . . .	simply, without ceremony.
<b>Попро́ска</b> , <i>sc.</i> demandeur importun.	der ob. die Zubringliche . . . . .	an importunate person.
<b>Попрыгивать</b> , <i>попрыгать</i> , <i>vn.</i> sauter, bondir . . . . .	hüpfen, springen . . . . .	to jump, hop, gambol.
<b>Попры́гуть</b> , — <i>уны</i> , <i>s.</i> étourdi, — <i>die</i> . . . . .	der Springfuß, Windebeutel . . .	mad-cap, romp.
<b>Попрыскивать</b> , <i>попрыскать</i> , <i>va.</i> arroser, faire rejettir un peu;    <i>vn.</i> tomber par petites gouttes.	ein wenig besprengen;    schwach ob. ein wenig regnen.	to sprinkle, dash a little;    to rain a little.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'arroser, s'asperger . . . . .	sich besprengen, sich besprengen.	to sprinkle one's self.
<b>Попры́скать</b> , <i>попры́скать</i> , <i>vn.</i> bouillir un peu;    transpirer.	ein wenig kochen;    schweizen.	to stew a little;    to sweat.
<b>Попры́тать</b> , <i>vn. parf.</i> cacher, mettre à couvert. . . . .	verstecken, verbergen. . . . .	to hide, conceal.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se cacher ( <i>de plusieurs</i> ) . . . . . [adj]	sich verstecken . . . . .	to hide one's self.
<b>Попугай</b> , <i>dim.</i> — <i>гайчик</i> , <i>oiseau</i> , le perroquet; — <i>а́йчик</i> .	der Papagei . . . . .	a parrot.
<b>Попугивать</b> , <i>попугать</i> , <i>va.</i> effrayer un peu . . . . .	etwas bange machen. . . . .	to frighten a little.
<b>Попустать</b> , <i>попустить</i> , <i>va.</i> laisser faire, permettre.	zulassen, erlauben. . . . .	to let, allow, permit. [take]
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être permis;    se hasarder, s'aventurer. .	erlaubt werden;    wagen . . . .	to be let;    to venture, undertake
<b>Попусту</b> и <b>Попустому</b> , <i>adv.</i> en vain, inutilement.	vergebens, umsonst. . . . .	to no purpose, in vain.
<b>Попутник</b> , <i>sm.</i> plante, le plantain; — <i>ковый</i> , <i>adj.</i> . .	der Wegerich . . . . .	plantain.
<b>Попутный</b> , <i>adj.</i> — <i>товарищ</i> , le compagnon de voyage;    — <i>шмеръ</i> , le vent favorable.	der Reisefährte, Reisefestschaffter;    der günstige Wind.	a travelling companion;    a fair wind.
<b>Попутчик</b> , — <i>ица</i> , <i>s.</i> compagnon (— <i>agne</i> ) de voyage.	Reisefährte, — <i>tin</i> . . . . .	travelling companion.
<b>Попущение</b> , <i>sn.</i> la permission . . . . .	die Zulassung, Erlaubniß . . . . .	allowance, permission.
<b>Попъ</b> , <i>sm.</i> le prêtre ( <i>russe</i> ); — <i>носкый</i> , <i>de</i> prêtre. . .	der russische Priester. . . . .	a priest, parson.
<b>Попы́рывать</b> , <i>попы́рывать</i> , <i>va.</i> pop. jeter, pousser souvent;    envoyer de côté et d'autre.	oft stoßen, oft schieben, einen oft ausschiden.	to push a little;    to be constantly sending.
<b>Попы́рка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>pop.</i> la réprimande, mercuriale. . .	der Verweis, Auspußer . . . . .	a reprimand.
<b>Попы́татъ</b> , <i>va. parf.</i> и — <i>ся</i> , <i>vr.</i> essayer, se hasarder.	versuchen, wagen . . . . .	to try, attempt, essay.
<b>Попы́тка</b> , <i>sf.</i> 3, l'essai <i>m.</i> la tentative. . . . .	der Versuch, das Wagniß. . . . .	trial, attempt, essay.
<b>Попы́ть</b> , <i>sm.</i> <i>въ</i> — <i>дѣтъ</i> , hier de prospérité;    <i>сѣ</i> — <i>дѣтъ</i> , dans la précipitation.	stolz im Glück;    mit Über-eilung, in der Eile.	in one's elation;    with precipitation, in a hurry.
<b>Попы́вать</b> , <i>попы́ть</i> , <i>va.</i> chanter souvent ou un peu. .	zuweilen ob. ein wenig singen.	to sing sometimes or a little.
<b>Попы́тый</b> , <i>adj.</i> <i>на</i> — <i>дѣръ</i> , changer d'avis, se dédire;    prendre ses jambes à son cou, s'enfuir.	seinen Entschluß verändern    sich auf die Beine machen.	to retract one's promise;    to run away.
<b>Попы́тъ</b> , <i>sm.</i> celui qui se dédit. . . . .	der sein Versprechen nicht erfüllt.	a retracter of a promise.
<b>Попы́чивать</b> , <i>попы́тывать</i> , <i>va.</i> faire reculer. . . . .	zurückschieben. . . . . [nehmen]	to push back. [promise]
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> reculer;    se rétracter, se dédire. . . . .	zurückgehen;    sein Wort zurück-	to go back;    to retract one's

<b>Пора́</b> , <i>sf.</i> le temps;    <i>v. imp. (есть)</i> il est temps. . . <b>въ пору́</b> , à temps, à propos;    d'après la taille. . . <b>въ порѣ́</b> , dans la force de l'âge. . . . . . <b>до сихъ порѣ́</b> , jusqu'à présent. . . . . .	<b>die Zeit</b> ;    es ist Zeit. . . . . . <b>zu rechter Zeit</b> ;    passend. . . . . . <b>in den besten Jahren</b> . . . . . . <b>bis jetzt, hieher</b> . . . . . . <b>die Pore, das Schweissloch</b> . . . . . . <b>ein wenig arbeiten</b> . . . . . . <b>Unterjocher, Befieger, -in</b> . . . . . . <b>unterjochend, unterwerfend</b> . . . . . . <b>unterjochen, unterwerfen</b> . . . . . . <b>unterjocht, unterworfen werden</b> . . . . . . <b>die Unterjochung, Unterwerfung</b> . . . . . . <b>gleich machen</b> . . . . . . <b>gleich werden;    in einer Reihe ob-</b> <b>gegenüber zu stehen kommen</b> . . . . . . <b>auf gleiche Art</b> . . . . . . <b>erfreuen, Freude machen</b> . . . . . . <b>sich erfreuen, sich freuen</b> . . . . . .	<b>time</b> ;    it is time. <b>seasonably</b> ;    fitting. <b>in the prime of life</b> . <b>to this time, till now</b> . <b>a pore</b> . <b>to work a little</b> . <b>enslaver</b> . <b>enslaving, subjugating</b> . <b>to enslave, subjugate</b> . <b>to be enslaved</b> . <b>enslavement, subjugation</b> . <b>to make equal, make oven</b> . <b>to make one's self equal;    to</b> <b>come up to, come up along</b> <b>equally</b> . [side <b>to rejoice a little</b> . <b>to be somewhat glad</b> .
<b>Пора́, sf. и Порѣ́, sm.</b> le pore. . . . . . <b>Поработать, en. parf.</b> travailler un peu. . . . . . <b>Поработитель, -ница, s.</b> celui ou celle qui asservit. <b>Поработительный, adj.</b> asservissant, assujettissant <b>Порабощать, порабощать, va.</b> asservir, assujettir. — <b>ся, гр.</b> être asservi, être assujéti. . . . . . <b>Порабощение, sn.</b> asservissement, assujettissement <b>Поравнивать, поровнять, va.</b> égaliser, assimiler. [м — <b>ся, гр.</b> s'égaliser, s'assimiler;    se mettre sur la même ligne, se placer vis-à-vis. <b>Поравну, adv.</b> également, par parties égales. . . . . . <b>Порадовать, va. parf.</b> réjouir, causer quelque joie. — <b>ся, гр.</b> se réjouir un peu, avoir quelque joie. . . . . . <b>Порады́ть, порадить, см. Радить и Радить.</b>    <b>Поража́ть, поразить, va.</b> frapper;    défaire, mettre en déroute;    consterner, terrasser. — <b>ся, гр.</b> être frappé, être défait, être consterné. . . . . . <b>Поражда́ть, породить, va.</b> mettre au monde;    <i>fig.</i> engendrer;    — <b>ся, гр.</b> naître, venir au monde. <b>Поразе́ние, sn.</b> la défaite, déroute;    <i>Méd.</i> affection. <b>Поразитель, -ница, s.</b> celui qui met en déroute. . . . . . <b>Поразительность, sf.</b> état d'une chose qui frappe. <b>Поразительный, adj. -но, adv.</b> frappant, surprenant. <b>Поразасадить, va. parf.</b> planter plus au large. . . . . . <b>Поразсобраться, гр. parf.</b> se brouiller un peu avec. <b>Поразста́вить, va. parf.</b> placer en divers endroits;    élargir, agrandir un peu ( <i>un vêtement</i> ). <b>Поразши́рить, va. parf.</b> élargir un peu. . . . . . <b>Пораста́ть, en. parf.</b> fondre, dégeler un peu. . . . . . <b>Порасходи́ться, поразойти́ся, гр.</b> se promener un peu;    s'accoutumer à marcher. <b>Порѣ́вать, en. parf.</b> hurler un peu;    crier, pleurer. <b>Порѣ́й, sm.</b> plante, le poireau, porreau. . . . . . <b>Порисова́ть, va. parf.</b> dessiner quelque temps. . . . . . <b>Пори́стый, adj.</b> poreux, rempli de pores. . . . . . <b>Порица́ние, sn.</b> le blâme, reproche. . . . . . <b>Порица́тель, -ница, s.</b> le censeur, critique. . . . . . <b>Порица́тельный, adj.</b> servant à blâmer, à censurer. <b>Порица́ть, пореши́ть, va.</b> blâmer, reprendre, censurer. — <b>ся, гр.</b> être blâmé, être censuré. . . . . . <b>Поровня́ть, см. Поравнивать.</b>    <b>Порожда́ть,</b> <b>Поро́гъ, sm.</b> le seuil d'une porte;    <i>Géogr.</i> le rapide, la cataracte, catadupe; — <i>бóжний</i> , de seuil; de rapide. <b>Поро́да, sf.</b> la naissance, extraction;    la race, espèce;    <i>Minér.</i> prime;    ( <i>горная</i> ) roche f. <b>Поро́дистый, adj.</b> de bonne race, de race. . . . . . <b>Породи́ться, гр. parf.</b> s'apparenter, s'allier. . . . . . <b>Поро́дный, adj.</b> de noble extraction;    de bonne race. <b>Поро́жистый, adj.</b> plein de rapides ou de cataractes. <b>Поро́жий и Поро́жнѣ́й, adv.</b> à vide, sans charge. <b>Поро́жить, II.1, 0-, va.</b> vider, évacuer. . . . . . <b>Поро́жний, adj.</b> vide, évacuer. . . . . . <b>Поро́жнѣ́й, sm.</b> une voiture vide ou sans charge. <b>Поро́жня́нка, sf.</b> le cheval qui s'en retourne à vide.	<b>schlagen, treffen;    in die Flucht</b> <b>schlagen;    niederschlagen</b> . <b>geschlagen, getroffen werden</b> . <b>gebären;    erzeugen;    geboren</b> <b>werden, zur Welt kommen</b> . <b>die Niederlage;    der Anfall</b> . <b>überwinden, -in</b> . . . . . . <b>das Treffense</b> . . . . . . <b>treffend, auffallend</b> . . . . . . <b>weiter auseinander setzen</b> . . . . . . <b>sich mit einem entzweien</b> . . . . . . <b>auseinander stellen;    ein wenig</b> <b>weiter machen</b> . . . . . . <b>etwas weiter machen</b> . . . . . . <b>nach und nach aufthauen</b> . . . . . . <b>spazieren gehen, herum gehen;</b> <b>   sich an's Gehen gewöhnen</b> . <b>brüllen, heulen;    schreien</b> . . . . . . <b>der Lauf</b> . . . . . . <b>ein wenig zeichnen</b> . . . . . . <b>porös, löcherig</b> . . . . . . <b>der Tadel</b> . . . . . . <b>Kästler, Tadeln, -in</b> . . . . . . <b>tadelnd, vorwerfend</b> . . . . . . <b>tadeln, vorwerfen</b> . . . . . . <b>getabelt werden</b> . . . . . . <b>porodátъ, см. Порожда́ть.</b> <b>die Schwelle;    die Kippe, der</b> <b>Strudel (im Flusse)</b> . <b>das Geschlecht, der Stamm;    die</b> <b>Race;    Mutter;    die Art, der</b> <b>von guter Art ob. Race.</b> [Stein <b>in Verwandtschaft treten</b> . . . . . . <b>von edler Abstunft;    von guter</b> <b>voll Klippen</b> . . . . . . [Race <b>leer, ohne Ladung</b> . . . . . . <b>leeren, austräumen</b> . . . . . . <b>leer;    ohne Ladung, ohne Last</b> . <b>ein leeres Fuhrwerk</b> . . . . . . <b>das Pferd ohne Gepäde</b> . . . . . .	



**Порозничный**, *adj.* détaillé; —**по**, en détail. ....  
**Порознь**, *adv.* séparément, isolément, à part. ....  
**Порозъ**, *sm. quadr.* le verrat. ....  
**Поройтсь**, *vr. parf.* essayer (des abeilles). ....  
**Порокъ**, *sm.* le vice; || défaut *m*, imperfection *f*. ....  
**Порокъ**, *sm. vi.* le bélier (*machine*). ....  
**Поропитъ и роуитъ**, *va. parf.* faire tomber, abattre en quantité; || perdre; || —**ся**, *vr.* tomber. ....

**Поросёнокъ**, *sm. 5.* le cochon de lait; —**сви́тъ**, *adj.*.  
**Пороситься**, *II.1, 0-, vr.* cochonner, mettre bas. ....  
**Пороселый**, *adj.* couvert (*d'herbe*). ....  
**Поростать**, *porostá, vr. sp.* couvrir (*d'herbe*). ....  
**Порость**, *sm. plante, l'algue f.*. ....  
**Поросятна**, *sf.* la chair du cochon de lait. ....  
**Поротно**, *adv.* par compagnies (*см. Рота*). ....  
**Пороть**, *II.1, va.* découder; || éventrer (*un poisson*); || *pop.* battre, rosser; || dire (*des fadaïses*).  
 —**ся**, *vr.* se découder; être découssu. ....

**Порохно́**, *sm. vi.* toute chose pourrie. ....  
**Пороховница и рошница**, *sf.* la poire à poudre.  
**Пороховщикъ**, *sm.* ouvrier d'un moulin à poudre.  
**Порохъ**, *sm.* la poudre, poussière; || (*рысечный*) la poudre, poudre à canon; —**тово́й**, de poudre. ....

**Порочение**, *sm.* action de blâmer, de reprendre. ....  
**Порочить**, *II.3, 0-, va.* blâmer, censurer. ....  
**Порочный**, *adj.* vicieux, dépravé; —**по**, avec dépravation, *sf.* la première neige d'automne. [vation  
**Порошина**, *sf. dim.* —шинка, le grain de poussière.  
**Порошнить**, *II.1, va.* couvrir de poussière; || —**ся**, *vr.* tomber en poussière; || *смыз-ы́мъ*, il neige. ....

**Порошокъ**, *sm. 1, dim.* la poudre (*médicinale*). ....  
**Порска́тъ**, *I.1, 3a-, vn.* exciter les chiens. ....  
**Порта**, *sf. Высочай* —, la Sublime Porte. ....  
**Порталъ**, *sm. Archit.* le portail; —**льный**, de portail. ....  
**Портеръ**, *sm.* le porter (*bière*); —**ный**, de porter. ....  
**Портикъ**, *sm. Archit.* le portique; || *Mar.* petit sabord.  
**Портить**, *II.5, 0-, va.* gâter, abîmer, corrompre. ....  
 —**ся**, *vr.* se gâter, se corrompre; être gâté. ....  
**Портище**, *sn.* une douzaine (*de boutons*) || le dessus décousu d'un vêtement; || pièce d'étoffe *f*. ....

**Портки**, *sm. pl.* les caleçons *m*; —**мочный**, *adj.*. ....  
**Портнина**, *sf.* une toile grossière. ....  
**Портника**, *sf.* la couturière, tailleur. ....  
**Портный**, *adj. sm.* le tailleur; || *adj.* de tailleur. ....  
**Портняга**, *sc.* le tailleur maladroit. ....  
**Портняжеский и Портняжный**, *adj.* de tailleur.  
**Портняжить**, *vn.* exercer la profession de tailleur.  
**Портовой**, *adj.* de port; || —**ый** *дене́гу*, le port de lettre.  
**Портомой**, —**моя**, *sc.* blanchisseur, —*euse*. ....  
 —**мойное**, *adj. sn.* la taxe du blanchissage. ....  
 —**мойный**, *adj.* de blanchissage. ....  
 —**мойня**, *sf. 4, la* buanderie. ....

**Порто-франко**, *sn. indécl.* le port franc. ....  
**Порто́чный**, *adj.* de caleçons (*см. Портки*). ....  
**Портретистъ и Портретчикъ**, *sm.* le portraitiste.  
**Портреть**, *sm. dim.* —третикъ, le portrait; —**твый**, *adj.*.  
**Портулакъ**, *sm. plante*, le pourpier; —**ковый**, *adj.*.  
**Портупея**, *sf.* le ceinturon; —**ённый**, de ceinturon. ....

im Einzelnen, stückweise. .... retail.  
 besonders, von andern getrennt. asunder, apart.  
 der (unverfchnittene) Eber. a boar.  
 schwärmen. to swarm.  
 das Laster; || Gebrechen, der Zeh- vice; || defect, blemish.  
 der Mauerbrecher. .... a battering-ram.  
 [er fallen lassen (in Menge); || ver- to let fall; || to throw down  
 kieren, umfallen. lose; || to fall down.  
 das Gefert, Spanferkel. .... sucking-pig, porker.  
 ferkeln, Gefert werfen. .... to farrow, pig.  
 bewachsen. .... overgrown.  
 nachwachsen, bewachsen seyn. to overgrow, be overgrown.  
 das Aftermoos, Fasergras. alga, sea-weed.  
 das Gefertfleisch. .... the flesh of a sucking-pig.  
 compagnienvweise. .... by companies.  
 auftreten; || (Fisch) ausneh- to rip, rip open; || to draw  
 men; || peitschen; || schwagen (fish); || to flog; || to babble.  
 sich löstrennen; aufgetrennt w. to rip; to be ripped.  
 jede verkaufte Sache. rotten stuff. [ask  
 das Pulverhorn. .... a powder-horn, powder-  
 der Pulvermüller. .... gun-powder maker.  
 der Staub; || das Pulver, Ra- powder, dust; || powder,  
 nonenpulver, Schießpulver. gun-powder.  
 das Tafel. .... blaming, censuring.  
 tadeln, mißbilligen. .... to blame, censure.  
 tadelhaft. .... vicious, depraved; —ly.  
 der frischgefallene Schnee. the first snow.  
 das Stäubchen. .... a grain of dust.  
 bestäuben; || ausstäuben, aus- to bedust, cover with dust;  
 fallen; || es schneit. || to fall in dust; || it snows.  
 das Pulver, Arzneipulver. .... a powder.  
 die Jagdhunde aufmuntern. .... to halloo on.  
 die hohe Porte. .... the Sublime Porte.  
 das Portal, Prachtthor. .... a portal.  
 der Porter, das Porterbier. .... porter.  
 die Säulenhalle; || kleine Stütz- portico; || small port-hole.  
 verderben, beschädigen. [porte to spoil, corrupt, deprave.  
 verderben, verderben werden. to spoil, corrupt; be spoiled.  
 das Duzend; || abgetrennter a dozen (of buttons); || cover  
 Überzug; || Stüd Zeug *n*. ripped from a coat; || piece  
 die Unterhofen *pl.* .... a pair of drawers. [of cloth  
 eine grobe Leinwand. .... coarse linen.  
 die Schneidermeisterin. .... mantua-maker, dress-ma-  
 der Schneider; || Schneider. a tailor; || of a tailor. [ker  
 der ungeschickte Schneider. .... an awkward tailor.  
 Schneider (handwerk). .... a tailor's. [tailor  
 das Schneiderhandwerk treiben. to follow the business of a  
 Hafen; || das Porto, Briefporto. of port; || the postage.  
 Wäscher, —in. .... washer; launderer, —dress.  
 die Zahlung für die Wäsche. pay for washing.  
 das Waschhaus. .... a wash-house, laundry.  
 zum Waschen dienend. .... for washing.  
 der Freihafen. .... a free port.  
 von den Unterhofen. .... of a pair of drawers.  
 der Portraitsmaler. .... a portrait-painter.  
 das Portrait, Bildniß. .... a portrait.  
 der Portulak. .... purslain, portulaca.  
 das Degengefent, die Degen- sword-belt, sword-hanger.

- Портфель**, *sm.* le portefeuille. ....  
**Портшезъ**, *sm.* la chaise à porteurs. ....  
**Портъ**, *sm.* le port, port de mer, havre; || *dim.* нѣтъ, *Mar.* le sabord; || mantelet de sabord.  
**Портъ**, *sm. pl. sl.* les vêtements, habillements *m.* ....  
**Портянина**, *sf.* grosse toile; — *мяной*, de grossetoile.  
**Портянка**, *sf.* le bas de grosse toile. ....  
**Порубежный**, *adj.* frontière, limitrophe. ....  
**Порубень**, *sm. 1.* le passavant (*d'une barque*). ....  
**Порубить**, *va. parf.* couper un peu ou tout. ....  
**Порубка**, *sf.* l'abatage *m* (*des bois*); — *бочный*, *adj.*.  
**Поруганіе**, *sn.* l'injure *f.* l'outrage, affront *m.* ....  
**Поругатель**, — *ница*, *sn.* celui ou celle qui outrage. ....  
**Поругательный**, *adj.* outrageant, insultant. ....  
**Поругать**, *va. parf.* outrager, insulte. ....  
 — *ся*, *vr.* se quereller, se dire des injures. ....  
**Поруча**, *sc.* garant, — *ante*; || *sf.* la caution. ....  
**Поручаятъ**, *va. parf.* farder un peu, mettre du rouge.  
**Поручать**, *поручить*, *va.* confier, remettre, charger.  
 — *ся*, *vr.* être confié, être remis; || (*за кѣмъ*) cautionner, répondre pour, être garant de.  
**Порученіе**, *sn.* la commission, charge. ....  
**Поручень**, *sm. 1.* la lampe d'appui (*d'escalier*). [*adj.*]  
**Поручникъ** и *ручникъ*, *sm. Milit.* le lieutenant; — *чучій*  
**Поручитель**, — *ница*, *s.* répondant, garant, — *ante*. ....  
**Поручительный**, *adj.* de caution, de garantie. ....  
**Поручительство**, *sn.* la caution, garantie. ....  
**Поручъ**, *sm.* courtes manches (*de prête*). ....  
**Порфиръ**, *sf.* la pourpre, le manteau de pourpre. ....  
**Порфироносецъ**, *sm. 1.* — *ница*, *sf.* la tête couronnée.  
 — *носный*, *adj.* qui porte la pourpre. [нѣтъ]  
 — *родный*, *adj.* né dans la pourpre, porphyrogène.  
**Порфиръ**, *sm.* le porphyre; — *рогий* и *розовый*, *adj.*.  
**Порханіе**, *sn.* le voligement (*des oiseaux*). ....  
**Порхаты**, *1.1.* порхнуть, *vn.* voler çà et là, voltiger.  
**Порціонъ**, *sm. Milit.* la ration; — *ный*, de ration. ....  
**Порція**, *sf.* la portion. ....  
**Порча**, *sf.* la détérioration, altération; || corruption, dépravation; || le sort, ensorcellement.  
**Поршень**, *sm. 1.* le piston (*de pompe*); || *vt.* la chausseure d'une seule pièce de cuir; — *шнѣвый*, *adj.*  
**Порывать**, *порвать*, *va.* arracher, déchirer avec force; || pousser, presser, tirer avec violence.  
 — *ся*, *vr.* se déchirer; || s'efforcer, faire ses efforts.  
**Порывистый**, *adj.* impétueux, violent; || saccadé, inégal (*du style*); || — *то*, par saccades.  
**Порывъ**, *sm.* la saccade, le soubresaut; || (*сѣмпа*) le coup de vent; || *fig.* élan, transport *m.*  
**Порыжѣлый**, *adj.* roussi, devenu roux. ....  
**Порыжить**, **Порыжить**, **Порыбить**, *vn. см. Ры*  
**Порыски**, *sm. pl.* le garde-fou (*sur une barque*). ....  
**Порыть**, *va. parf.* creuser un peu; fouiller un peu. ....  
 — *ся*, *vr.* fouiller, fureter; || être creusé. ....  
**Порывать**, *va.* jeter de côté et d'autre, balloter. ....  
**Порытый**, *adj.* plus clair, moins épais, moins serré.  
**Порываться**, *vr. parf.* folâtrer quelque temps. ....  
**Портъ**, *sm.* la coupure, blessure. ....  
**Портзывать**, — *рзывать*, *va.* couper un peu; || graver.
- die Mappe. ....  
 die Sänfte. ....  
 der Port, Hafen; || die Städtpforte; || die Portflude.  
 die Kleidung. ....  
 die grobe Leinwand. ....  
 der Jackappen. ....  
 angrenzén, anstoßén. ....  
 der Gang (auf Barken). ....  
 ein wenig od. alles hauen. ....  
 der Anstieß. ....  
 die Beschimpfung, Schmähung.  
 Spötter, — in. ....  
 verspotten, höhniſch. ....  
 verhöhnen, verspotten. ....  
 sich zanken. ....  
 Bürge, — gin; || die Bürgschaft.  
 roth schminken. ....  
 anvertrauen, auftragen. ....  
 anvertraut werden; || Bürge seyn, Bürgschaft leisten.  
 die Anvertraung, der Auftrag.  
 die Leihne, das Treppengeländer.  
 der Lieutenant (12e cl.). ....  
 Bürge, — gin. ....  
 bürgend, Bürgschafts. ....  
 die Bürgschaft. ....  
 kurze Ärmelchen *pl.* des Priesters  
 der Purpur, Purpurmantel. ....  
 das gekrönte Haupt. ....  
 den Purpur tragend. ....  
 in Purpur geboren. ....  
 der Porphyr. ....  
 das Flattern. ....  
 flattern, hin- und herfliegen. ....  
 die Nation, der Mundtheil. ....  
 die Portion. ....  
 die Beschädigung, Täuſch; ||  
 Zauberei, Verzauberung.  
 der Roßen; || eine Art Schuhe aus einem Stück Leder.  
 heftig reißen; || mit Heftigkeit stoßen, ziehen.  
 sich reißen — bemühen. ....  
 stürmisch, reißend; || kurz abgebrochen; || in Stößen.  
 der Stoß; || der Windstoß, die Windböhrant; || die Regung.  
 fuchstroth geworden. ....  
 жѣтъ, Радѣтъ и Радѣтъ.  
 das Gelande (der Barken). ....  
 ein wenig graben od. wühlen.  
 wühlen, fuchen; || gegraben werden und her bewegen. ....  
 den weniger binn geworden. ....  
 ein wenig schätern. ....  
 der Schnitt, die Wunde. ....  
 schneiden; || stechen, grabiren. ....
- a portfolio.  
 a sedan-chair.  
 a port, harbour; || port-hole; || port-lid.  
 clothes.  
 duck, coarse linen.  
 leg-wrappers.  
 bordering, frontier.  
 a gangway.  
 to cut a little or all.  
 cutting down, felling.  
 abuse, insult, outrage.  
 abuser, outrager.  
 abusive, outrageous.  
 to abuse, insult, outrage.  
 to abuse one another.  
 guarantee; || surely.  
 to rouge, paint.  
 to confide, intrust, commit.  
 to be confided; || to guarantee, warrant.  
 committing, commission.  
 a hand-rail.  
 a lieutenant.  
 guarantee, warrant.  
 cautionary.  
 warranty, guarantee.  
 short sleeves (*of priests*).  
 the purple, purple-cloak.  
 a crowned head.  
 wearing the purple.  
 born to the purple, porphyrophy.  
 (rogenitus) fluttering.  
 to flutter, fly about.  
 ration, allowance.  
 a portion, pittance.  
 corruption, taint; || spell, charm, bewitchment.  
 a piston, sucker; || peasant shoes.  
 to tear, break violently; || to push, draw violently.  
 to tear; || to exert one's self.  
 gusty, squally; || abrupt; || by jerks, by starts.  
 jerk, start; || gust, puff of wind; || transport.  
 grown red.  
 rails.  
 to dig or rummage a little.  
 to rummage; || to be dug.  
 to toss.  
 grown rare, grown thin.  
 to frolic a little.  
 a cut, wound.  
 to cut a little; || to engrave.



- Порѣчье**, *sn.* la contrée riveraine; || le dicton, adage.
- Порѣшья**, *sf.* *quadr.* la loutre. . . . .
- Порѣбѣлый**, *adj.* grêlé, marqué de la petite vérole.
- Порядокъ**, *sm.* 1. l'ordre, arrangement *m.* . . . . .
- порядкомъ**, *adv.* comme il convient, comme il faut.
- Порядочный**, *adj.* réglé, rangé; || régulier; — *но*, comme il faut; || — *ныя числа*, les nombres ordinaux.
- Порязать**, *порядить*, *см.* **Подряжать**. || **Посва**
- Посадка**, *sf.* action de faire asseoir; de planter; || action de resserrer une couture.
- Посадникъ**, — **ница**, *s. maire*, — *ессо* (*premier magistrat des villes anséatiques en Russie*); || — *нуиѣ*, *adj.*
- Посадничать**, *vn.* remplir les fonctions de *possadnik*.
- Посадничество**, *sn.* la charge de *possadnik*. . . . .
- Посадской**, *adj. sm.* l'habitant d'un faubourg. . . . .
- Посадъ**, *sm.* le faubourg; || quartier ou domicile des marchands; || — *дѣки*, de quartier des marchands.
- Посажать**, *посадить*, *va.* faire asseoir, mettre, placer; || planter; || resserrer (*une couture*).
- Посажённое**, *adj. sn.* l'impôt *m* par toise de terrain.
- Посажённый**, *adj.* — *но*, *adv.* compté par toises. . . . .
- Посажёный**, *adj.* — *отецъ*, — *ная мать*, le parrain ou la marraine de *noce*; || — *ный сынъ*, — *ная дочь*, le filleul ou la filleule de *noce* (*chez les Russes*).
- Посалывать**, *посалить*, *va.* frotter de graisse. . . . .
- Посасывать**, *пососать*, *va.* sucer souvent ou un peu.
- Посвѣтъ**, *sm.* le sifflement. . . . .
- Посвѣтывать**, — *свѣтаты*, *vn.* siffler de temps en temps.
- По-своѣйски**, *adv.* à sa guise, d'après sa tête. [temps]
- Посвѣтитъ**, *vr. parf.* s'allier, s'apparenter. . . . .
- Посвѣжить**, **Посвѣтить**, **Посвѣтлѣть**, *см.* **Свъ**
- Посвящать**, *посвятить*, *va.* sacrer, ordonner; || vouer, dévouer, consacrer; || dédier, offrir.
- *ся*, *vr.* être sacré, consacré; être dédié. . . . .
- Посвящёнiе**, *sn.* le sacre (*d'un prêtre*); || la dédicace.
- Поселёнецъ**, *sm.* 1. — *ѣнка*, *sf.* le colon; || le déporté, exilé en Sibérie; || — *ночный*, de colon.
- Поселёние**, *sn.* la colonie; || le lieu de déportation; || *послать на* —, déporter en Sibérie.
- Посёлкъ**, *sm.* 1. petit bourg, petit village. . . . .
- Поселённый**, *sm.* 6. — *янка*, *sf.* le villageois, campagnard, habitant de la campagne; || — *ланскій*, *adj.*
- Поселить**, *поселить*, *va.* établir, fixer dans un domicile; || *fig.* (*въ кудѣ*) insinuer, inspirer.
- *ся*, *vr.* s'établir, se domicilier; || s'insinuer. . . . .
- Посемѣйный**, *adj.* — *но*, *adv.* de famille, par famille.
- Посердѣться**, *vr. parf.* se fâcher un peu. . . . .
- Посеребрёнiе**, *sn.* l'argenteur *f.* . . . . . l'argenté
- Посеребрить**, — *брызъ*, *va.* argenter; || — *ся*, *vr.* être
- Посиѣть**, **Посиѣтъ**, **Посиѣть**, *см.* **Синѣть**,
- Посидѣлкѣ**, *sf. pl.* 3. la veillée (*des paysannes*). . . . .
- Посиживать**, *посидѣть*, *vn.* rester assis quelque
- Посильный**, *adj.* proportionné aux forces. [temps]
- Посиѣть**, *va. parf.* bleuir, rendre bleu foncé. . . . .
- Посинѣлый**, *adj.* bleui, devenu bleu foncé. . . . .
- Поскабливать**, — *скоблѣть*, *va.* racler souvent ou un
- Поскакать**, *vn. parf.* galoper quelque temps. [peu]
- Поскирдио**, *adv.* par meules, par tas (*см.* **Скирды**).
- viellfergeben; || das Sprichwort  
die Fischotter, Flußotter. . . .  
pockenartig geworden. . . . .  
die Ordnung. . . . .  
wie es sich gebieth. . . . .  
ordentlich; || regelmäsig; wie es  
sich gebieth; || Ordnungsgemäßen  
tath, *см.* **Свѣтаты**. [pl  
das Setzen; Pflanzen; || das Zus  
sammenziehen (einer Naht).  
die oberste Magistratsperson in  
den russischen Hansstädten.  
Possadnik seyn. . . . .  
die Würde eines Possadnik. . .  
der Einwohner einer Vorstadt.  
die Vorstadt; || die Niederlass  
ung der Kaufleute. . . . .  
setzen; || pflanzen; || (eine Naht)  
zusammenziehen. [zins  
fadenweise entrichteter Grund  
flasterweise gegählt. . . . .  
der Traubater; die Traumnut  
ter; der ob. die Traupathe (bei  
russischen Hochzeiten).  
mit Talg schmieren. . . . .  
oft ob. ein wenig saugen. . . .  
das Pfeifen. . . . .  
zuweilen pfeifen. . . . .  
nach seinem Kopfe, nach seiner  
in Verwandtschaft treten. [Art  
jetzt, **Свѣтитъ** и **Свѣт**  
weisen, einweisen; || widmen;  
|| bedeciren, zueignen.  
geweiht; gewidmet werden. .  
die Einweihung; || Dedication.  
Ansiedler, Colonist, — in; || der ob.  
die Verbannte nach Sibirien.  
die Ansiedelung; || Verbannung;  
|| nach Sibirien verbannen.  
ein kleiner Flecken, kleines Dorf.  
Landmann, — frau (pl. Landleute);  
adj. landmännlich.  
ansiedeln, stiften; || einlösen,  
eingeben, beibringen.  
sich ansiedeln; || sich einprägen.  
familienweise. . . . .  
sich ein wenig ärgern. . . . .  
das Versilbern. . . . .  
versilbern; || versilbert werden.  
**Сизѣтъ** и **Синѣтъ**.  
die Abendgesellschaft. . . . .  
ein wenig sitzen, verweilen. .  
den Kräften angemessen. . . .  
blau machen. . . . .  
blau geworden. . . . .  
oft ob. etwas abschaben. . . .  
ein wenig laufen, galoppiren. .  
schöberweise. . . . .
- a river country; || by-word.  
the other.  
grown pock-marked.  
order, disposition.  
in due order, properly.  
orderly; || regular; —ly; pro  
perly; || ordinal numbers.  
setting; plantation; || strait  
tening (a seam).  
possadnik, mayor, burgo  
master, governor.  
to be possadnik.  
the office of possadnik.  
inhabitant of a faubourg.  
outskirt, faubourg; || ward  
of the tradesmen.  
to seat, place; || to set, plant;  
|| to straiten (a seam).  
tax by the fathom.  
by the fathom.  
the nuptial god-father or  
god-mother; || the nuptial  
god-son or god-daughter.  
to grease.  
to suck sometimes or a little.  
whistle, whistling.  
to whistle sometimes.  
in one's own way.  
to ally one's self.  
lätъ.  
to consecrate; || to vow, de  
vote; || to dedicate. [voted  
to be consecrated; be de  
consecration; || dedication.  
colonist, settler; || person  
deported in Siberia.  
colony, settlement; || depor  
tation; || to deport in Siberia.  
a small village.  
countryman, — woman; villa  
ger, peasant.  
to settle, establish, domici  
late; || to instil. [self  
to settle; || to impress one's  
by families.  
to be a little angry.  
silvering over. [over  
to silver over; || be silvered

- Поскитаться**, *вр. parf.* erger, aller çà et là. ....  
**Поскользаться**, *поскользнуться*, *вр.* glisser. ....  
**Поскони́на**, *sf.* une grosse toile. ....  
**Поско́нникъ**, *sm.* plante, l'eupatoire d'Avicenne *f.*  
**Поско́нь**, *sf.* plante, le chanvre mâle; || le chanvre,  
la filasse de chanvre; — *ниль*, de chanvre.  
**Поскрёбки**, *sm. pl.* la raclure; || le reste de pâte. ....  
**Поскрёбышъ**, *sm.* petit pain fait du reste de la pâte.  
**Поскрёсть**, *вр. parf.* racler, ratisser un peu. ....  
**Послабитель-ница**, *s.* personne indulgente. ....  
**Послабленье**, *sn.* l'indulgence *f.*, la connivence. ....  
**Послаблять**, *послабять*, *вр.* lâcher, détendre; || *en*.  
purger, opérer; || (*комъ*) conniver, être indulgent.  
**Посланецъ**, *sm. 1.* l'envoyé *m.* (*d'une petite Cour*).  
**Послание**, *sn.* action d'envoyer; || l'épître *f.*, la lettre.  
**Послани́къ**, *sm.* l'envoyé *m.*, le ministre; — *ническiй*,  
**Послани́ца**, la femme d'un envoyé. .... [adj.]  
**Посланный**, *adj. sm.* le messenger. ....  
**Послать** (*фут. пошлю*), *см.* **Посылать**. || **Послѣ**  
**Послѣнь**, *sf.* plante, la douce-amère. ....  
**Пословица**, *sf.* le proverbe; — *ичный*, de proverbe. ....  
**Послужить**, *вр. parf.* servir un peu ou quelque  
temps; || servir, être utile, contribuer.  
**Послужной**, *adj.* — *снiкозъ*, l'état de service *m.* ...  
**Послужъ**, *sm.* le témoin auriculaire. [couvent]  
**Послушанiе**, *sn.* l'obéissance; || œuvre servile *f.* (*de*  
**Послущать**, *вр. parf.* écouter un peu. ....  
— *ся*, *вр.* (*чею*) écouter, suivre, exécuter. ....  
**Послѣшествоанiе**, *sm.* le témoignage. ....  
**Послѣшествовать**, *1, 2.* *вр.* témoigner, attester. ....  
**Послѣшность** и **Послѣшность**, *sf.* l'obéissance *f.*  
**Послѣшный** и **Послѣшный**, *adj. 1.* obéissant,  
docile; — *во* и *-но*, -ment, avec obéissance.  
**Послѣшникъ-ница**, *s.* personne docile; || frère  
convers ou servant; sœur converse.  
**Послы́нать**, *вр. parf.* entendre; || pressentir. ....  
— *ся*, *вр. imp.* (*комъ*) sembler, paraître. ....  
**Послѣ**, *прѣп. gén.* après; || *adv.* plus tard, tantôt. ....  
**Послѣднiй**, *adj.* dernier, extrême; || le plus mauvais.  
**Послѣдованiе**, *sn.* action de suivre; || le rituel. ....  
**Послѣдователь-ница**, *s.* le partisan, adhérent. ....  
**Послѣдовательность**, *sf.* la succession, suite. ....  
**Послѣдовательный**, *adj.* successif; — *но*, -ivement.  
**Послѣдокъ**, *sm. 1.* la fin; || *dim.* — *доуекъ*, le reste. ....  
**Послѣдочный**, *adj.* de reste, restant. [séquent]  
**Послѣдственный**, *adj.* conséquent; — *но*, par con-  
**Послѣдствие**, *sn.* la suite, l'effet *m.*; || la conséquence;  
|| *ес* — *стеиу*, dans la suite. [consequent]  
**Послѣдующiй**, *adj.* suivant; || — *членъ*, *Mathém.* le  
**Послѣдъ**, *sm.* le reste; || *Méd.* les secondes *f.* ...  
**Послѣдышъ**, *sm. dim.* — *шекъ*, le cadet, dernier enfant.  
**Послѣзавтрашнiй**, *adj.* d'après-demain; || du sur-  
**облѣдннiй**, *adj.* de l'après-dîner. [lendemain]  
**Потобнiй**, *adj.* postdiluvien. ....  
**Пословіе**, *sn.* la postface. ....  
**Послужившiй**, *adj.* de l'après-souper. ....  
**Посмаркивать**, — *сморкаться*, *вр.* moucher souvent ou  
un peu; || — *ся*, *вр.* se moucher de temps à autre. ....

- herumwandern. ....  
ausgleiten. ....  
eine grobe Feinwand. ....  
der Wasserrost, Hirschflee. ....  
der männliche Hanf; || gehebel-  
ter Hanf; *adj.* hängen. [Zeit]  
das Abschäbel; || der Rest vom  
aus dem Schabfel gebaden  
ein wenig schaben. [Brod]  
der ob. die Nachschicht. ....  
die Nachfrist, Zulassung. ....  
schlafen machen, nachlassen; || pur-  
giren, wirken; || nachsehen.  
der Gefante. ....  
das Schiden; || Send schreiben,  
der Gefante. [die Epistel]  
die Frau Gefantin. ....  
der Bote. ....  
**довать**, *см.* **Слѣдовать**.  
das Bitterholz, der Nachtschatten.  
das Sprichwort. ....  
ein wenig od. lange dienen; ||  
helfen, beßflich seyn.  
die Dienstliste. ....  
der Dhrenzeuge. ....  
der Geforsam; || Klosterdienst.  
ein wenig hören. ....  
hören, befolgen, gehorchen. ....  
das Zeugniß. ....  
zeugen, Zeuge seyn. ....  
der Geforsam, die Folgsamkeit.  
gehorsam, folgsam, leutsam;  
mit Geforsam.  
der ob. die Geforsame; || Klo-  
sterbruder, -schwester.  
hören; || empfinden, fühlen. ....  
es dünkt, es kommt vor. ....  
nach; || nachher, später. ....  
der letzte; || geringste, schlechteste.  
das Folgen; || das Ritual. ....  
Anhänger, Nachfolger, -in. ....  
die Folge, Reihe. .... [er  
aufeinanderfolgen; nacheinan-  
das Ende; || das Überbleibsel.  
übrig geblieben. ....  
erfolgen, herorgehen; folgsch  
die Folge; || die Folgerung, der  
Schluß; || in der Folge.  
folgend; || das Hinterglied. ....  
das Überbleibsel; || die Nachge-  
das jüngste Kind. .... [burt  
übermorgen; || am zweiten Tag  
nach dem Mittagessen. [nach  
nach der Sündfluth. ....  
die Nachrede. ....  
nach dem Abendessen. ....  
(die Nase) oft ob. ein wenig  
schmaugen; || sich außschmaugen.  
to stroll, rove.  
to slip, slide.  
hempen cloth.  
hemp-agrimony.  
male hemp, common hemp;  
|| hemp, harl, tow.  
scrapings; || a rest of dough.  
a loaf of scrapings.  
to scrape a little.  
indulger, conniver.  
indulgence, connivence.  
to loosen; || to open, purge;  
|| to indulge, connive.  
an envoy (of a little Court).  
sending; || epistle, letter.  
an envoy.  
an envoy's lady.  
a messenger.  
woody night-shade.  
a proverb.  
to serve a little or some time;  
|| to serve, be of service.  
a list of service.  
an ear-witness.  
obedience; || servile work.  
to hear a little.  
to hearken, listen to, obey.  
evidence.  
to give evidence, depose.  
obedience, tractableness.  
obedient, tractable, docile,  
manageable; — *ly*.  
an obeyer; || lay-brother,  
lay-sister.  
to hear; || to feel, perceive.  
to seem, appear.  
after; || afterwards.  
last, final; || worst.  
following; || ritual.  
partisan, adherent.  
succession, series.  
successive; — *ly*.  
end; || remainder, rest.  
remaining. [—ly]  
consequential, consequent;  
the sequel, result; || conse-  
quence; || in the sequel.  
following; || the consequent.  
remainder; || secundines *pl.*  
last child, youngest child.  
after to-morrow's; || third  
after dinner. [day's]  
postdiluvian.  
after-preface.  
after supper.  
to blow one's nose some-  
times or a little.



- Посмáтривать**, -смотря́ть, *va.* regarder souvent ou  
**Посмёртнѣ́ый**, *adj.* posthume (*des œuvres*). [un peu  
**Посму́глѣ́ый**, *adj.* devenu basané. ....  
**Посму́глѣ́ть**, **Посме́ять**, **Посовѣ́товать**, *см.* Сму  
**Посмѣиваться**, посме́яться, *vr.* rire souvent ou un  
 peu; || (*надъ кѣмъ*) se moquer de, railler.  
**Посмѣно́**, *adv.* tour à tour, alternativement. ....  
**Посме́шнице**, *sn.* la risée, le jouet. ....  
**Посме́шникъ**, *sn.* la risée, moquerie, dérision. ....  
**Посме́шительный**, *adj.* dérisoire. ....  
**Пособіе** и **Пособство**, *sn.* le secours, l'assistance *f.*  
**Пособлѣ́ніе**, *sn.* action de secourir, d'assister. ....  
**Пособля́ть**, пособі́ть, *vr.* aider, secourir, assister.  
**Пособникъ** и **Пособствователь**, *sm.* l'aide *m.* ...  
**Пособствовать**, I, 2, *vr.* aider, secourir. ....  
**Посовѣ́ывать**, посовѣ́ть и посу́нуть, *va.* pousser  
 souvent ou un peu; || envoyer souvent.  
 —ся, *vr.* se fourrer, s'immiscer partout. ....  
**Посо́лить**, *va. parf.* saler, saupoudrer de sel. ....  
**Посо́ловѣ́ый**, *adj.* devenu de couleur isabelle. ....  
**Посо́ловѣ́ть**, *см.* Соловѣ́ть. || **Посо́сать**, *см.* По  
**Посо́ль**, *sm.* 1, l'ambassadeur *m*; —*льскій*, d'ambassa-  
**Посо́льство**, *sn.* l'ambassade *f.* .... [leur  
**Посо́льница**, *sf.* l'ambassadeurice, femme d'ambassadeur.  
**Посо́тнво**, *adv.* par centaines. ....  
**Посо́ха**, *sf. vi.* la corvée; —*башный*, de corvée. ....  
**Посо́хлый**, *adj.* séché, desséché, fané. ....  
**Посо́хъ**, *sm. dim.* посо́хекъ, le bâton; || (*насмѣуи́й*)  
 la houlette; || crosse *f.* bâton pastoral; —*башный*,  
**Посо́шникъ**, *sm.* le porte-crosse. .... [adj.  
**Поспори́тъ**, *vr. parf.* se disputer, se quereller un peu.  
**Поспѣ́вать**, поспѣ́ть, *vr.* mûrir; || s'achever, se ter-  
 miner, être prêt; || arriver à temps.  
**Поспѣ́лый**, *adj.* mûr, parvenu à maturité. ....  
**Поспѣ́ннать**, —спѣ́шить, *vr.* (*чѣмъ*) hâter, dépêcher.  
**Поспѣ́шеніе** и **Поспѣ́шество**, *sn.* la hâte, dili-  
 gence; || l'assistance *f.*, le secours.  
**Поспѣ́шествова́ть**, I, 2, *vr.* aider, secourir. ....  
**Поспѣ́шительный**, *adj.* qui agit avec diligence. ....  
**Поспѣ́шливый**, *adj.* agile, prompt; —*во*, —*мент*, vite.  
**Поспѣ́шность**, *sf.* la diligence, promptitude, célérité.  
**Поспѣ́шный**, *adj.* 1, diligent, expéditif, accéléré;  
 || —*во*, avec diligence; || —*ный вѣтеръ*, le vent favo-  
 rable; || —*ный дилижансъ*, la voiture accélérée.  
**Посра́митель**, —*ница*, *sn.* celui ou celle qui humilie.  
**Посра́мительный**, *adj.* déshonorant, honteux; —*но*,  
**Посра́млѣ́ніе**, *sn.* la honte, le déshonneur. [—*сент*  
**Посра́мля́ть**, посра́мить, *va.* humilier, faire honte.  
 —ся, *vr.* s'exposer à la honte. ....  
**Посре́дй**, *adv. prép. gén.* au milieu, entre, parmi. ....  
**Посре́дникъ**, —*ница*, *s.* médiateur, -trice; l'inter-  
 médiaire, arbitre *m*; —*ническій*, d'arbitre; arbitral.  
**Посре́дничество**, *sn.* la médiation, entremise. ....  
**Посре́дственностъ**, *sf.* la médiocrité. ....  
**Посре́дственны́й**, *adj.* médiat; || médiocre; —*но*, —*мент*  
**Посре́дство**, *sn.* le moyen; || la médiation, entremise;  
 || —*ствомъ*, *adv.* au moyen de, moyennant.  
**Посре́дствовать**, I, 2, *vr.* être médiateur. ....
- zuweisen ob. ein wenig zusehen.  
 nach dem Tode herausgetom-  
 men schwarzbraun geworden. [men  
**глѣ́ть**, **Смѣть** и **Совѣ́то**  
 oft ob. ein wenig auslachen; ||  
 verlaßen, verspotten.  
 abwechselnd, wechselweise. ...  
 das Gekpöht, Eieel. ....  
 die Spöttelei, Verpötung. ....  
 spöttlich, höhnisch. ....  
 die Hülfe, Unterstützung. ....  
 das Helfen, Beistehen. ....  
 helfen, beistehen. ....  
 der Helfer. ....  
 helfen, beistehen. ....  
 oft ob. ein wenig stoßen; || ei-  
 nen oft auslächeln.  
 sich in etwas mengen. ....  
 salzen, mit Salz bestreuen. ...  
 gelb, isabellfarbig geworden.  
**сасыва́ть**. || **Посо́хнута́**,  
 der Botschafter, Gesandte. ....  
 die Bottschaft, Gesandtschaft. ...  
 die Botschafterin, Gesandtin. ...  
 hundertweise, zu Hunderten. ...  
 der Frohnknecht. ....  
 verrotten, verborrt. ....  
 der Stab; || Hirtenstab; || *Ві-*  
 schößstab, Krummstab.  
 der Stabträger. ....  
 ein wenig streiten. ....  
 reifen; || fertig werden; || zu rech-  
 ter Zeit ankommen.  
 reif. ....  
 eilen, beschleunigen. ....  
 das Eilen, die Beschleunigung;  
 || die Hülfe, der Beistand.  
 helfen, behülflich seyn. ....  
 befördernd. ....  
 geschwind, schnell. ....  
 die Eile, Eilfertigkeit. ....  
 eilig, eifertig, Eils; mit Eile,  
 schnell; || der günstige Wind;  
 || der Eilwagen.  
 Schänder, Entsehrer, —in. ....  
 beschämend, schimpflich. ....  
 die Beschimpfung, Schande. ...  
 beschämen, beschimpfen. ....  
 sich Schande machen. ....  
 mitten in, unter. ....  
 Mittler, Vermittler, —in; der  
 Schiedsrichter; schiedsrichter-  
 die Vermittelung. .... [sch  
 die Mittelmäßigkeit. ....  
 mittelbar; || mittelmäßig. ....  
 das Mittel; || die Vermittelung;  
 || vermitteln, durch.  
 Vermittler seyn. ....
- to look sometimes or a little.  
 posthumous.  
 grown tawny.  
 nath.  
 to laugh sometimes or a  
 little; || to laugh at, deride.  
 by turns, alternately.  
 laughing-stock, jest, butt.  
 derision, mockery.  
 derisive, derisory.  
 help, assistance.  
 helping, assisting.  
 to help, assist.  
 a helper, an assistant.  
 to help, assist.  
 to shove sometimes or a  
 little; || to send sometimes.  
 to intermeddle.  
 to salt, corn.  
 grown of a cream-colour.  
*см.* **Посыха́ть**.  
 an ambassador.  
 embassy, legation.  
 an ambadress.  
 by hundreds.  
 average, statute-labour.  
 dried, withered.  
 staff; || crook, sheep-hook;  
 || crosier, pastoral staff.  
 a crosier-bearer.  
 to dispute a little.  
 to ripen; || to get ready, be  
 done; || to arrive in time.  
 ripe.  
 to hasten, speed.  
 haste, diligence, speed; ||  
 help, assistance.  
 to help, assist.  
 conducive.  
 prompt, quick, alert; —*ly*.  
 haste, speed, celerity.  
 speedy, expeditious, quick,  
 hasty; —*ily*; || a fair-wind;  
 || a fast coach.  
 disgrace, shamer.  
 disgraceful, shameful; —*ly*.  
 disgrace, humiliation.  
 to disgrace, shame, abash.  
 to disgrace one's self.  
 in the midst, among.  
 mediator, -trix; arbitrator,  
 umpire; *adj.* arbitral.  
 mediation, interposal.  
 mediocrity, slenderness.  
 mediate; || middling; —*ly*.  
 means; || mediation; || by  
 means of, for.  
 to mediate.

Посрочный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> à termes; par termes.	in Zielen; terminweise.	at times; by instalments.
Посеб́ить, Постара́ться, Постарѣ́ть, <i>см.</i> Себ́	рѣть, Стараться и Ста	рѣть.
Поста́вецъ, <i>sm.</i> l'armoire f;    le buffet	der Schrank;    Schenktisch.	a cup-board;    side-board.
Поста́вка, <i>sf.</i> la fourniture, livraison;    érection;	die Lieferung;    Aufrichtung, Er-	furnishing, delivery;    erect-
<i>Théâtr.</i> la mise en scène; -очный, <i>adj.</i>	richtung;    das in Scene Setzen.	ing;    getting up a piece.
Поста́вление, <i>sn.</i> action de placer, de fournir f.	das Stellen, Setzen, Zielen.	setting, furnishing.
Поста́вить, поста́вить, <i>va.</i> mettre, placer, poser;	stellen, setzen; 1) liefern; 2) er-	to set, put, place; 1) to furnish,
1) fournir, livrer; 2) élever, ériger; 3) conférer	richten, aufrichten; 3) ordni-	deliver; 2) to set up, erect;
les ordres, consacrer; 4) nommer, désigner; 5) (на	ren, weihen; 4) bestimmen; 5)	3) to ordain; 4) establish, fix;
своемъ) agir d'après sa volonté; 6) (на сценѣ)	seinen Willen durchsetzen; 6)	5) to have one's own way;
mettre en scène (une pièce de théâtre).	in Scene setzen.	6) to get up for the stage.
—ся, <i>вр.</i> être mis, placé, élevé, désigné	gestellt, bestimmt werden.	to be set, be fixed.
Поста́вкой, <i>adj.</i> fourni, livré.	geliefert, gestellt.	furnished, delivered.
Поста́вщикъ, -щи́ца, <i>s.</i> le fournisseur.	der Lieferant.	furnisher.
Поста́тъ, <i>sm.</i> le métier de tisserand;    le tissu, l'é-	der Weberstuhl;    das Gewebe;	a loom;    web, stuff;    cup-
toffe;    armoire f;    le tournant (de moulin).	der Schrank;    Gang.	board;    set (of stones).
Поста́ло, <i>adv.</i> par troupeau, par bandes.	hausenweise, Herdenweise.	by herds, by flocks.
Поста́вывать, поста́вать, <i>vn.</i> se tenir debout, rester	irgendwo stehen, verweilen;	to stand or stop a little;
quelque temps;    (за себ́я) tenir ferme, tenir bon.	Stand halten, Stich halten.	to stand up for.
Поста́й, <i>interj.</i> arrête! halte! halte-là!	warte! halt! . . . . . [Setzen	stop! stay! wait!
Поста́новка, <i>sf.</i> l'érection f;    la mise en scène.	die Errichtung;    das in Scene	erecting;    getting up a piece
Поста́новление, <i>sn.</i> la disposition, le règlement.	die Verordnung, Vorchrift.	ordinance, regulation.
Поста́новлять, поста́новить, <i>va.</i> fixer, établir, insti-	setzen, festsetzen, bestimmen;	to establish, fix, ordain;    to
туер;    -ся, <i>вр.</i> être fixé, établi.	festgelegt, bestimmt werden.	be established, be fixed.
Поста́ткою, <i>adv.</i> par articles (см. Стать́я).	artikelfeise.	by paragraphs.
Поста́ть и Поста́ть, <i>sf.</i> dim. постелька, le lit, la	das Bett;    die flache Seite (des	a bed, bedding;    flat side
couche;    le côté plat (de brigue, de dalle);    Litill.	Bachsteines);    die Stüdfbet-	(of abrick);    the platform
la plate-forme (de batterie); -альный, de lit. [adj.]	tung, der Gefüßkamm.	(of a battery).
Поста́тливикъ и -ничій, <i>sm. et.</i> le chambellan; -ничій,	der Bettmeister, Kämmerer.	chamberlain.
Поста́тливость, <i>sf.</i> la gradation, progression.	die Reihenfolge, der Stufengang.	graduation, progression.
Поста́тливый, <i>adj.</i> gradué, progressif, graduel;	Stufen-, stufenweise gehend;	gradual, progressive; -ly;
-но, -елlement, par degrés; peu à peu.	stufenweise; nach und nach.	by degrees, little and little.
Поста́гать, поста́гнуть и поста́ть, <i>va.</i> saisir, at-	treffen, einholen, erreichen;	to reach, overtake, seize;
теindre;    saisir, comprendre, pénétrer.	fassen, begreifen. [den	to comprehend, conceive.
—ся, <i>вр.</i> être atteint, saisi;    être compris.	getroffen werden;    gefast wer-	to be seized;    be conceived.
Поста́жение, <i>sn.</i> la conception, compréhension.	das Begreifen, Fassen.	apprehension, comprehen-
Поста́жимость, <i>sf.</i> l'intelligibilité f.	die Verständlichkeit.	intelligibility. [sion
Поста́жимый, <i>adj.</i> intelligible, compréhensible.	verständlich, begrifflich.	intelligible, comprehensible
Поста́й, <i>sf.</i> la tablette de gelée aux fruits.	die Scheibe aus Beerenlast.	a cake of fruit jelly.
Поста́лять, поста́лять, <i>va.</i> (fut. постелю), étendre,	ausbreiten, unterlegen, belegen;	to spread, lay, cover;    to
poser, mettre;    (постелю) faire le lit.	das Bett machen.	make a bed. [spread
—ся, <i>вр.</i> s'étendre;    être étendu, posé.	sich ausbreiten;    untergelegt w.	to spread one's self;    be
Поста́лка, <i>sf.</i> action d'étendre;    dim. посты́лочка,	das Ausbreiten, Unterlegen;    die	spreading, laying, covering;
chose mis dessus, litière f; -лочный, de litière.	untergelegte Sache, Streu.	bedding, litter.
Поста́рять, <i>va. parf.</i> laver un peu (le linge).	(Wäsche) ein wenig waschen.	to wash a little.
Поста́ться, <i>II. 7, вр.</i> jeûner, observer le jeûne.	fasten.	to fast, keep fast.
Поста́харный, -ная грамота, <i>et.</i> permission accor-	der Erlaubnis für einen vermitt-	leave to a widowed deacon
dée à un diacre veuf de continuer ses fonctions.	weten Diacanus seinen Dienst	to continue in office.
Поста́тникъ, -ница, <i>s.</i> jeûneur, -euse; -нический, <i>adj.</i>	Fasten, -in. . . . . [fortzusetzen	a faster.
Поста́тничество, <i>sn.</i> l'observance du jeûne f.	das Fasten	fasting, keeping fast.
Поста́тничать, <i>I. 1, вр.</i> observer le jeûne, jeûner.	fasten, die Fasten halten.	to keep fast, to fast.
Поста́тничество, <i>sn.</i> le jeûne, l'abstinence f.	das strenge Fasten.	fasting, abstinence.
Поста́тний, <i>adj.</i> de carême, de jeûne, maigre;    qui	Fast-, Fasten-,    der fastet;	fast, lenten;    who keeps
jeûne, qui fait maigre;    pâle, défait, blême.	mager, abgefallen, blaß.	fast;    meagre, wan.
Поста́й, <i>sm.</i> le logis, gîte, la couchée;    <i>Milit.</i> le loge-	der Aufenthalt, das Nachtlager;	lodging (at an inn);    quar-
ment (des gens de guerre); -ый, <i>adj.</i>	die Einquartierung.	tering, quarters.
Поста́тою, <i>adv.</i> par rames (du papier).	riefweise (vom Papier).	by the ream, by reams.
Постороня́ться, <i>см.</i> Стороня́сь.		



<b>Посторонний</b> , <i>adj.</i> étranger, d'autrui;    accessoire.	fremd;    beiläufig, Neben...	foreign;    accessory.
<b>Посторонь</b> , <i>adv. vi.</i> à côté, auprès. [cataire]	zur Seite, neben...	by the side of, near.
<b>Постоялец</b> , <i>sm. 2, и -яльщик, -ница</i> , <i>le ou la locataire</i>	Miether, -in; Miethmann, -frau	a lodger, tenant.
<b>Постоялое</b> , <i>adj.</i> le payement pour le logis	die Zahlung für den Aufenthalt.	payment for lodging.
<b>Постоялый</b> , <i>adj.</i> de logis;    — <i>дворъ</i> , l'auberge f.	vom Aufenthalt;    die Herberge.	for lodging;    an inn.
<b>Постоянный, -ница</b> , s. personne posée. [posé]	die gefesete ob. beständige Person	a steady person.
<b>Постоянно и -йствовать</b> , <i>vn.</i> avoir un air	gefest seyn, ordentlich leben...	to be steadfast.
<b>Постоянность</b> , <i>sf. и -стойство</i> , <i>sn.</i> la constance.	die Beständigkeit	constancy, steadiness.
<b>Постоянный</b> , <i>adj.</i> constant, ferme;    fidèle;    solide, posé;    — <i>но</i> , constamment; toujours.	stänbhaft, beständig;    treu;    ernsthaft, gefest;    immer.	constant, steadfast;    true;    earnest;    constantly; ever.
<b>Постоять</b> , <i>см.</i> <b>Постанать</b> .    <b>Пострадать</b> , <i>см.</i>	<b>Страдать</b> .	
<b>Пострашать</b> , <i>va. parf.</i> effrayer, intimider un peu.	ein wenig erschrecken	to threaten, menace a little.
<b>Постригать</b> , <i>постричь</i> , <i>va.</i> tondre un peu;    ( <i>въ монахи, въ монахини</i> ) donner l'habit à.	ein wenig scheeren;    als Mönch ob. Nonne einfleiden.	to shear a little;    to make one a monk or a nun.
<b>Постриженный</b> , <i>sm. 1, -ница</i> , <i>sf.</i> religieux, -euse.	sich einfleiden lassen.	to take the religious habit or a monk; a nun. [the veil taking the religious habit.
<b>Постриженье</b> , <i>sn.</i> la prise d'habit.	der Mönch; die Nonne.	a monk; a nun. [the veil taking the religious habit.
<b>Построгать и Постружить</b> , <i>va. parf.</i> raboter un peu.	die Einkleidung.	to plane a little.
<b>Построение</b> , <i>sn.</i> la construction, action de bâtir.	ein wenig besoheln.	construction, building.
<b>Постройка</b> , <i>sf. 4, dim.</i> — <i>стробка</i> , une construction.	das Bauen, Erbauen.	building, structure.
<b>Постройка</b> , <i>va. parf.</i> bâtir, construire;    mettre en	der Bau.	to build;    to range, form.
<b>Постройщик</b> , <i>sm.</i> le constructeur. [ordre]	bauen;    stellen, ordnen.	constructer, builder.
<b>Пострѹмка</b> , <i>sf. 3, dim.</i> — <i>мочка</i> , le trait ( <i>d'attelage</i> );	der etwas bauet.	trace.
<b>Пострѹчно</b> , <i>adv.</i> par lignes. [— <i>мочный</i> , <i>adj.</i>	der Strang, Zugriemen.	by the line, by lines.
<b>Пострѹль</b> , <i>sm.</i> l'apoplexie f;    le mauvais sujet.	seilenweise.	apoplexy;    a rogue, knave.
<b>Постскрипть</b> , <i>sm.</i> le post-scriptum, l'apostille f.	der Schlag;    der Schelm.	a postscript. [little
<b>Постукивать</b> , — <i>учать</i> , <i>vn.</i> heurter souvent ou un peu.	die Raufchrift.	to knock sometimes or a
<b>Поступательный</b> , <i>adj.</i> graduel, progressif.	oft ob. ein wenig klopfen.	gradual, progressive.
<b>Поступать</b> , <i>поступить</i> , <i>vn.</i> se conduire, agir;    ( <i>съ кѹмь</i> ) traiter;    entrer en fonction;    ( <i>со что</i> ) entrer.	stufenweise gehend.	to act, do, deal;    to treat;    to come into office;    enter
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> ( <i>чѹмь</i> ) céder, accorder, abandonner.	verfahren;    behandel;    in Amt treten;    eintreten in.	to give up, cede. [into
<b>Поступление</b> , <i>sn.</i> l'entrée en fonction f.	abtreten, überlassen.	entrance into office.
<b>Поступной</b> , <i>adj.</i> de cession, cédé, concédé.	der Anfang der Amtverwaltung durch Abtretung erworben.	cessionary.
<b>Поступок</b> , <i>sm. 1</i> , le procédé, la manière d'agir.	die Handlung, das Betragen.	behaviour, treatment.
<b>Поступчивый</b> , <i>adj.</i> porté à céder, conciliant.	nicht händisch, verträglich.	yielding, conciliatory.
<b>Поступь</b> , <i>sf.</i> la marche, démarche, allure.	der Gang.	step, gait.
<b>Постъ</b> , <i>sm.</i> ( <i>гѣн. поста</i> ) le jeûne;    ( <i>великіи</i> ) le carême;    ( <i>гѣн. поста</i> ) Milit. le poste;    la fonction.	das Fasten;    die Fasten pl;    der Posten;    das Amt.	fasting, fast;    lent;    post;    post, office.
<b>Постыдный</b> , <i>adj.</i> déshonorant, honteux; — <i>но</i> , — <i>sement</i> .	schimpflich, schändlich.	shameful; —ly.
<b>Постыжать</b> , <i>постыдить</i> , <i>va.</i> couvrir de honte.	beschämen, schämroth machen.	to shame, make ashamed.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être déshonoré;    avoir honte.	beschämt werden;    sich schämen.	to be ashamed;    be ashamed.
<b>Постылость</b> , <i>sf.</i> état de ce qui est indifférent.	die Gleichgültigkeit.	disagreeableness.
<b>Постылый</b> , <i>adj.</i> indifférent, importun, à charge.	gleichgültig, lästig.	indifferent, disagreeable.
<b>Постыльть</b> , I. 4, 0-, <i>vn.</i> ( <i>кому</i> ) être à charge à.	einem lästig fallen.	to be a burden upon one.
<b>Постынуть</b> , <i>vn. parf.</i> se refroidir un peu.	etwas kalt werden.	to cool a little.
<b>Постынный</b> , <i>adj.</i> de mur, de muraille.	Mauer-, zur Mauer gehörig.	of walls.
<b>Посуда</b> , <i>sf.</i> la vaisselle, poterie; — <i>днѹй</i> , de vaisselle;    <i>каменная</i> —, la gresserie, poterie de grès. [f.	das Geschirr;    das Steingut, Steingeschirr.	ware, dishes and plates;    stone-ware.
<b>Посудина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>динка</i> , le vase, la vaisselle;    <i>barque</i>	das Gefäß;    das Fahrzeug.	a vessel;    a boat.
<b>Посудникъ</b> , <i>sm.</i> le dressoir ( <i>pour la vaisselle</i> ).	das Gefest zum Geschirr.	dresser, plate-rack.
<b>Посужаться</b> , <i>посудиться</i> , <i>vr.</i> ( <i>чѹмь</i> ) prêter.	einem etwas leihen.	to lend.
<b>Посулить</b> , <i>см.</i> <b>Посхмить</b> , <i>см.</i> <b>Сулить</b> и <b>Схмжить</b> .	<b>Посульть</b> , <i>см.</i> <b>Посѹвъ</b>	thing promised, promise.
<b>Посуль</b> , <i>sm.</i> la chose promise, la promesse.	das Versprochene, Versprochen.	promised.
<b>Посульный</b> , <i>adj.</i> promis, de promesse.	versprochen.	to cast down one's eyes.
<b>Посусливать</b> , — <i>сушить</i> , <i>va. и -ся</i> , <i>vr.</i> baisser les yeux.	die Augen niederschlagen.	to blacken ( <i>one's eye-brows</i> )
<b>Посуристый</b> , <i>va. parf.</i> noirir un peu ( <i>les sourcils</i> ).	die Augenbrauen schwärzen.	every twenty four hours.
<b>Посуточный</b> , <i>adj.</i> — <i>но</i> , <i>adv.</i> par vingt-quatre heures.	alle vier und zwanzig Stunden.	on land, by land.
<b>Посуху</b> , <i>adv.</i> sur terre, par terre.	auf dem festen Lande, zu Lande.	

Посчастливиться, <i>вр. imp.</i> réussir, avoir du succès.	gelingen. ....	to succeed, prosper.
Посчитать, <i>ва. parf.</i> compter un peu ou un moment.	ein wenig zählen. ....	to count a little.
— <i>ся, вр.</i> s'acquitter;    se quereller, se disputer.	zahlen;    sich anken, sich streiten.	to pay off;    to wrangle.
Посыкаться, посылкаться, <i>вр. pop.</i> se porter à...	sich entzählen zu. ....	to have a liking for.
Посылание, <i>sn.</i> action d'envoyer, d'expédier. [dans	das Schiden, Senden. ....	sending.
Посылать, посылать, <i>ва.</i> envoyer, expédier.    fourrer	schiden, fenden;    einstoßen. [auf	to send;    to beat into.
— <i>ся, вр.</i> être envoyé;    <i>pop.</i> s'en rapporter à...	geschickt werden;    sich beziehen	to be sent;    to refer to.
Посылка, <i>sf.</i> action d'envoyer;    <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> -лочка,	das Schiden;    die Sendung, das	sending;    thing sent, packet;
envoi, paquet <i>m</i> ;    <i>pl.</i> -ки, <i>Log.</i> les prémisses <i>f</i> , la	Paket;    die Vorderläge <i>pl.</i>	premises <i>pl.</i> the major
majeure et la mineure; -лочный, d'envoi.	der Obersatz und Untersatz.	and the minor.
Посыльный, <i>adj. sm.</i> employé pour des messages.	zum Ausfchiden bestimmt. ....	a messenger.
Посыльщик, -щица, <i>s.</i> un envoueur. ....	Überfender, in- ....	a sander.
Посыпание, <i>sn.</i> action de saupoudrer <i>f</i> .	das Bestreuen. ....	strewing, shooting.
Посыпать, I. 1, посылать, II. 2, <i>ва.</i> couvrir, saupoudrer.	bestreuen, beschütten. ....	to strew, shoot. [out
— <i>ся, вр.</i> se couvrir;    se répandre, tomber. ....	sich beschütten;    sich verstreuen.	to bestrew one's self;    strew
Посыпка, <i>sf.</i> action de répandre;    la chose répandue.	das Bestreuen;    die aufgestreute	strewing;    thing bestrown.
Посыхать, посохнуть, <i>vn.</i> se sécher (d'une quantité).	vertrocknen (viele). [Sache	to dry, wither.
Посыпать, -сыпать, <i>ва.</i> ensementer;    semer, susciter.	ßen, ausßen;    stiften. ....	to sow;    to spread.
Посыть, <i>sm.</i> l'ensemencement <i>m</i> ;    les semences <i>f</i> .	das Säen;    die Ausfaat. ....	sowing;    seed, corn sown.
Посыдять, посысть, <i>ва.</i> prendre place au-dessus de;	sich setzen höher als;    sich	to take a seat above one;
<i>vn.</i> s'asseoir (plusieurs ou tous).	setzen (viele od. alle).	to sit down.
Посыдлый, <i>adj.</i> devenu tout gris. ....	grau geworden. ....	grown gray.
Посыдть, Посырьть, <i>см.</i> Сыдть и Сырьть.	Посыка, <i>см.</i> Пасыка.	
Посыкать, посык, <i>ва.</i> couper, abattre;    couper de	abhauen, fällen;    oft hauen;	to cut down, fell;    to cut;
temps à autre;    blesser;    fouetter, fustiger.	verwunden;    peitschen.	to wound;    to whip, flog.
— <i>ся, вр.</i> être coupé, abattu. ....	abgehauen werden. ....	to be felled.
Посык, <i>sm.</i> la coupe, l'abatage <i>m</i> ;    la coupure. ....	das Abhauen;    der Schnitt. ....	cutting down;    a cut.
Посысть, <i>sm.</i> la couvée, couvaillon. ....	die Brut, Brutzeit. ....	brood, covey, hatch.
Посытитель, -ница, <i>s.</i> le visiteur, la visite. ....	der ob. die Besuchende, der Gast.	visitor, visitant.
Посытовать, <i>vn. parf.</i> se lamenter quelque temps.	weßklagen, jammern. ....	to lament some time.
Посытитель, посытять, <i>ва.</i> visiter, faire visite à;    <i>fig.</i>	einen besuchen;    heimsuchen;	to visit, go to see;    to visit,
visiter, affliger;    — <i>ся, вр.</i> être visité.	besucht werden.	afflict;    to be visited.
Посыщение, <i>sn.</i> action de visiter;    action d'affliger.	der Besuch;    die Heimsuchung.	visiting;    afflicting.
Посытитель, -ница, <i>s.</i> celui ou celle qui attende. ....	der ob. die einen Anschlag macht.	an attempter.
Посытательный, <i>adj.</i> attentatoire. .... [neur]	verlegend, frevelnd gegen. ....	that attempts.
Посытательство, <i>sn.</i> (на что) l'attentat <i>m</i> (à l'hon-	der Anschlag auf (das Leben).	attempt (on one's life).
Посытять, посыгнуть, <i>vn.</i> (на что) attenter à;    <i>sl.</i>	einen Anschlag machen auf;	to attempt, make an attempt
se marier (de la femme).	sich verheirathen.	on;    to marry.
Потайность, <i>sf.</i> la clandestinité. ....	die Heimlichkeit. ....	clandestineness.
Потайный и Потайной, <i>adj.</i> secret, caché, clande-	geheim, heimlich, verborgen;	concealed, secret, clande-
stin; -но, -инement, en secret.	verstoßen, in'geheim.	stine -ly.
Потайивать, потайать, <i>ва.</i> fondre un peu;    <i>vn.</i> fondre.	ein wenig schmelzen;    thauen.	to melt a little;    to thaw.
Потайник, <i>sm.</i> le lieu caché;    écuil <i>m</i> . ....	der verborgene Ort;    die Klippe.	a secret place;    rock.
Потайть, <i>ва. parf.</i> cacher, celer, tenir secret. ....	verbergen, verheimlichen. ....	to conceal, keep secret.
— <i>ся, вр.</i> se cacher quelque temps. ....	sich verdecken. ....	to hide one's self.
Потайание, <i>sn.</i> action de tout permettre <i>f</i> . ....	das Übersehen, Nachsehen. ....	indulging, conniving.
Потакать, потакнуть, <i>vn.</i> (кому) laisser tout faire,	alles gut heißen, durch die Fin-	to give leave, abet, indulge,
permettre tout, avoir trop d'indulgence.	ger sehen, nachsehen.	connive at.
Поталаниться, <i>вр. imp.</i> réussir, avoir du succès. ....	gelingen. ....	to succeed, prosper.
Поталкивать, -толкать и -толкнуть, <i>ва.</i> pousser	leicht od. ein wenig stoßen;	to push a little;    to push
légèrement;    — <i>ся, вр.</i> se pousser;    heurter.	einanber stoßen;    klopfen.	each other;    to knock.
Поталь, <i>sf.</i> l'oripeau <i>m</i> ; -лыкый, d'oripeau. ....	das Zittergoud, Raufschgod.	tinsel.
Поталивать, потопить, <i>ва.</i> chauffer un peu. ....	ein wenig heizen. ....	to heat a little.
Поталипывать, топтать, <i>ва.</i> fouler souvent ou un peu.	treten, getreten, niedertritten.	to tread, trample sometimes.
— <i>ся, вр.</i> trépirer des pieds;    s'accoupler (des oiseaux)	ein wenig stampfen;    sich paaren.	to stamp a little;    to pair.
Потаскивать, -таскать и -тащить, <i>ва.</i> tirer, traîner	ein wenig ziehen;    gezogen wer-	to drag, trail about;    to be
un peu;    — <i>ся, вр.</i> être tiré;    se traîner.	den, sich schleppen.	dragged;    to crawl, creep.
Потаскуха и Потаскушка, <i>sf.</i> la coureuse. ....	die Herumtreiberin. ....	stroller, street-walker.





**Потопъ**, *sm.* l'inondation *f.*, le déluge; — *ныи*, diluvien, du déluge; || *всемірный* —, le déluge universel.  
**Поторапливать**, — *торопить*, *va.* hâter, presser...  
**Поторговать**, *en. parf.* faire le commerce pendant quelque temps; || *va.* marchander.  
**Поточина**, *sf.* le ruisseau, torrent...  
**Поточный**, *adj.* de ruisseau (*см.* Потокъ)...  
**Потравить**, *va. parf.* chasser quelque temps; || *laisser* brouter un certain temps.  
**Потрагивать**, **Потребовать**, *см.* Тратить и Требо  
**Потрафлять**, — *тратить*, *va.* toucher au but atteindre  
**Потребá**, *sf.* le besoin, le nécessaire... [le but  
**Потребитель**, — *ница*, *s.* consommateur, — *trice*...  
**Потреблénie**, *sn.* la consommation...  
**Потреблénie**, *потребить*, *va.* consommer, dépenser.  
— *ся*, *tr.* être consommé, être dépensé...  
**Потребникъ**, *sm.* le missel, rituel; || *sl.* un gâteau.  
**Потребность**, *sf.* le besoin, la nécessité...  
**Потребный**, *adj.* nécessaire, requis...  
**Потрëвôживать**, — *вôжить*, *va.* alarmer, inquiéter.  
**Потрëнать**, *va. parf.* tiller; || *frapper* doucement...  
**Потрескаться**, *tr. parf.* se fendre, se crevasser...  
**Потрескивать**, *потресать*, *en.* craquer souvent...  
**Потрëтно**, *adv.* par tiers...  
**Потрëгивать**, *потрëгать*, *va.* toucher un peu...  
**Потрохъ**, *sm.* 8, le boyau, intestin; — *рôвий*, *adj.*...  
**Потрошénie**, *sn.* action d'éventrer *f.*...  
**Потрошительникъ**, *sm.* celui qui éventre le poisson.  
**Потропить**, II. 3, *вы-*, *va.* éventrer, vider, nettoyer.  
— *ся*, *tr.* être éventré, vidé, nettoyé...  
**Потрудить**, *va. parf.* incommoder, importuner...  
— *ся*, *tr.* s'occuper d'un travail, s'efforcer...  
**Потрушивать**, *потрусать*, *en.* avoir un peu peur...  
**Потрясать**, *потрясти*, *va.* secouer, ébranler, agiter, cahoter; || *inquiéter*, troubler le repos.  
— *ся*, *tr.* être secoué, agité; || *trembler*, s'inquiéter.  
**Потрясénie**, *sn.* la secousse, commotion...  
**Потряхивать**, *va.* (что, чьмъ) secouer souvent...  
**Потуги**, *sm. pl.* les douleurs *f.* de l'enfantement...  
**Потухá**, *adv.* jusque-là, jusqu'alors...  
**Потухивать**, — *тужить*, *en.* s'affaiblir de temps à autre.  
**Потуплять**, *потупить*, *va.* baisser (*les yeux*, *la tête*).  
— *ся*, *tr.* être baissé, penché vers la terre...  
**Потуривать**, *потурять*, *va.* pousser, talonner...  
**Потусклый**, *adj.* devenu trouble, terni...  
**Потускнуть**, **Потийтись**, *см.* Тускнуть и Тийтъ  
**Потухáть**, *потухнуть*, *en.* s'éteindre...  
**Потухлый**, *adj.* éteint...  
**Потушáть**, *потушить*, *va.* éteindre; || *fig.* calmer.  
**Потушénie**, *sn.* action d'éteindre *f.* [apaiser  
**Потчénie**, *sn. sl.* action de dresser, d'établir *f.*...  
**Потъ**, *sm.* la sueur, transpiration; || *humidité* (*de la*  
*terre*); || *poisson*, le cachalot, souffleur.

**Поты́ка**, *sf. pop. dim.* поты́чка, l'envoi continué *m.*  
**Потыкáть**, *поткáть*, *va. sl.* dresser, établir...  
— *ся*, *tr.* heurter contre, broncher...  
**Поты́лица**, *sf. pop.* un coup sur la nuque...  
**Поты́сачно**, *adv.* par mille, par milliers...

die Wasserfluth, Überschwem-  
mung; || die Sündfluth.  
föhrten, antreiben...  
einige Zeit Handel treiben; ||  
handeln, bingen.  
der Bach, Gießbach...  
vom Bache...  
einige Zeit hegen; || abgrasen ob.  
abweiden lassen.

**вать**.  
zielen, in's Ziel treffen...  
der Bedarf...  
Verzehrer, — in; der Consumant.  
der Verbrauch, die Consumption.  
verbrauchen, consumiren...  
verbraucht werden...  
das Ritual; || der Kuchen...  
das Bedürfniß...  
nöthig, nöthwendig...  
beunruhigen, lästigt seyn...  
(Saß) brechen; || sanft schlagen.  
plagen, besten...  
oft od. ein wenig knistern...  
drittelweise...  
ein wenig berühren...  
das Eingeweide...  
das Ausnehmen der Eingeweide.  
der die Fische ausnimmt...  
die Eingeweide ausnehmen...  
von den Eingeweiden gereinigt  
belästigen... [werden  
sich bemühen...  
ein wenig bange seyn...  
schütteln, bewegen; || erschüt-  
tern, beunruhigen.

geschüttelt werden; || beben...  
die Erstfütterung...  
oft schütteln...  
die Wehen, Geburtschmerzen *pl.*  
bis dahin, bis...  
in Zeiten um etwas trauern...  
senken, niederschlagen...  
sich senken, niedergeschlagen w.  
antreiben, betreiben...  
trübe geworden, angelaufen...  
**ся**, || **Поты́чивать**, *см.* Пôд  
erlöschen, ausgehen...  
erlöschen, ausgegangen...  
löschen; || stillen, beruhigen...  
das Löschen, Auslöschen...  
die Errichtung, Aufschlagung.  
der Schweiß; || die Feuchtigkei-  
|| der Pottfisch.  
das beständige Schiden...  
aufstellen, aufschlagen...  
stolpern, straucheln...  
der Schlag in den Nacken...  
zu Tausenden, tausendweise...

a flood, deluge; *adj.* diluvian;  
|| the flood, great flood.  
to hasten, hurry, forward.  
to trade a little; || to bargain  
for, cheapen.  
a stream, torrent.  
of a stream, of a torrent.  
to hunt some time; || to graze,  
pasture a little.

to strike at the mark.  
need, want, necessary.  
consumer, user.  
consumption, use.  
to consume, use.  
to be consumed, be used.  
missal, ritual; || pastry...  
want, necessary.  
requisite, necessary.  
to alarm, disturb.  
to brake (*hemp*); || to clap, tap  
to crack, burst.  
to crack sometimes.  
by thirds.  
to touch a little.  
bowels, intestines.  
drawing, embowelling.  
drawer, emboweller.  
to draw, embowel.  
to be drawn, be embowelled.  
to trouble, disturb.  
to labour, toil.  
to turn coward.  
to shake or jolt a little; || to  
shake, agitate.  
to be shaken; || to quake.  
shaking, commotion.  
to shake sometimes.  
throes, labour-pains.  
hitherto, hitherto.  
to grieve a little.  
to cast down (*the eyes*).  
to be downcast.  
to drive on, urge on.  
dimmed, tarnished.  
**чивать**.  
to be extinguished, go out.  
extinguished.  
to extinguish; || to calm, still.  
extinguishing, putting out.  
erecting, establishing.  
sweat, perspiration; || hu-  
midity; || cachalot.  
frequent sending.  
to erect, establish.  
to stumble, trip.  
a blow on the back of the  
by thousands. [neck



Потѣние, <i>sn.</i> la transpiration, action de suer. ....	das Schwitzen. ....	sweating, perspiration.
Потѣннѣе, <i>va. parf.</i> serger, comprimer un peu. ....	zusammen drängen. ....	to press, squeeze a little.
— ся, <i>gr.</i> se serger pour faire plaie. ....	zusammen rüden. ....	to draw close.
Потѣть, I. 4, <i>вс., en.</i> suer, transpirer;    за-, <i>suer</i> ( <i>d'humidité</i> );    по-, <i>fig. suer</i> , travailler beaucoup.	schwizen;    schwizen, aus-schla-gen;    viel arbeiten, sich bemühen	to sweat, perspire;    to damp;    to toil, drudge.
Потѣшка, <i>sf. dim.</i> -тѣшка, le divertissement, amusement	die Belustigung, Ergöglichteit.	amusement, diversion.
Потѣшать, потѣшить, <i>va.</i> amuser, divertir. ....	ergözen, belustigen. ....	to amuse, divert.
— ся, <i>gr.</i> (чѣмъ) s'amuser, se divertir. ....	sich ergözen, sich belustigen. ....	to amuse or divert one's self
Потѣшливый, <i>adj.</i> plaisant, divertissant. ....	belustigend, ergöglich. ....	amusing, diverting.
Потѣшникъ, <i>sm.</i> le bouffon;    <i>vi.</i> artificier. ....	der Spasinacher;    Feuerwerker.	amuser;    fire-works maker.
Потѣшной, <i>adj.</i> gentilhomme de la garde de Pierre I.	der Garbist Peter des I. ....	guardsman of Peter I.
Потѣшный, <i>adj.</i> de divertissement;    — ономъ, le feu d'artifice, feu de joie;    — ная рѣма, compagnie de jeunes gentilshommes (sous Pierre I). [vrer	ergöben, Lust;    das Feuer-wert, Lustfeuer;    Compagnie f	of diversions, of sport;    fire-works, bonfire;    a company of young gentlemen.
Потѣннѣе, — тянѣть, <i>va.</i> tirer, étendre;    <i>pop.</i> s'eni- — ся, <i>gr.</i> s'étendre, s'allonger;    être étendu. ....	ziehen, anziehen;    sich betrinken.	to stretch;    to tope, drink.
Потѣгѣта, <i>sf. Méd.</i> la pandiculation. ....	sich recken;    gezogen werden. ....	to stretch one's self;    be pandiculation. [stretched
Потѣтъ, <i>sm.</i> le tire-pied; — зовый, du tire-pied. ....	das Streden. ....	pandiculation. [stretched
Потѣдѣть, <i>va. parf.</i> pêcher à la ligne quelque temps.	der Knieziemen (des Schusters). ....	a shoe-maker's stirrup.
Поужинать, Поужинѣ, Похажѣть, <i>см.</i> Ужинать,	ein wenig angeln. ....	to angle, fish a little.
Поурѣчно, <i>adv.</i> à la tâche. ....	Узникъ и Хажѣ. ....	by the great.
Поутру, <i>adv.</i> le matin, vers le matin, au matin. ....	im Gedinge, nach dem Stüde.	in the morning.
Поучѣть, поучить, <i>va.</i> (кого чѣмъ) instruire, ensei- — ся, <i>gr.</i> (чѣмъ) être instruit;    apprendre. [gnor	frü, des Morgens. ....	to teach, instruct.
Поучѣние, <i>sm.</i> la leçon, instruction;    le sermon. ....	lehren, belehren. ....	to be taught;    to learn.
Поучительный, <i>adj.</i> instructif, didactique. ....	belehrt werden;    lernen. ....	instruction, lesson, sermon.
Похабникъ, —ница, <i>s.</i> personne impudente. ....	die Belehrung, Lehre. ....	instructive, didactic.
Похабничать, I. 1, <i>en.</i> se conduire avec impudence.	belehrend, didaktisch. ....	a ribald.
Похабный, <i>adj.</i> obscene, impudent; —но, —еммент.	der ob. die Schamlose. ....	to behave obscenely.
Похабство, <i>sm.</i> l'impudence, obscénité f. ....	unverschäm't seyn. ....	ribald, obscene, lewd; —ly.
Похаживать, —хажѣть, <i>en.</i> aller et venir, se promener en long et en large;    aller souvent, fréquenter.	die Frechheit, Zote. ....	obscenity, lewdness.
Похаживать, —хажѣть, <i>en.</i> aller et venir, se promener en long et en large;    aller souvent, fréquenter.	hin und her gehen   spazieren gehen;    oft besuchen.	to go or walk up and down;    to go or walk about.
Похаживать, —хажѣть, <i>en.</i> aller et venir, se promener en long et en large;    aller souvent, fréquenter.	sich oft räubern. ....	to hawk sometimes.
Похвалѣ, <i>sf.</i> la louange, l'éloge m. ....	das Lob, der Lobspruch. ....	praise, commendation, laud.
Похвалѣние, <i>sm.</i> action de louer f. ....	das Loben, Rühmen. ....	commending, praising.
Похвалѣба, <i>sf.</i> la fanfaronade, bravade. ....	die Prahlerei, Großsprecherei. ....	brag, fanfaronade.
Похвалѣный, <i>adj.</i> louable; —но, —мент;    de lou-ange, laudatif;    —ное слово, le panegyrique.	lobenswerth;    Lob-, löblich;    die Lobrede.	praise-worthy; —ily;    of praise;    panegyric.
Похвалѣть, похвалѣть, <i>va.</i> louer, faire l'éloge de. ....	loben, preisen, rühmen. ....	to commend, praise, laud.
— ся, <i>gr.</i> se louer, se vanter;    être loué. [un peu	prahlen;    gelobt werden. ....	to pride one's self;    be prais-
Похваривать, —хварѣть, <i>en.</i> être indisposé souvent	oft ob. ein wenig krank seyn. ....	to be some time ill. [ed
Похвастать, <i>en. parf.</i> se vanter, se glorifier. ....	prahlen, sich rühmen. ....	to boast.
Похитѣль, —ница, <i>s.</i> le ravisseur. ....	Räuber, Entführer, —in. ....	a ravisher, kidnapper.
Похитѣть, <i>en. parf.</i> user de quelque ruse. ....	etwas List anwenden. ....	to use a little cunning.
Похищѣть, похитѣть, <i>va.</i> ravir, enlever, emporter. ....	rauben, entführen. ....	to ravish, carry away, steal.
— ся, <i>gr.</i> être ravi, être enlevé, être emporté. ....	geraubt, entführt werden. ....	to be ravished, be stolen.
Похищѣние, <i>sm.</i> le ravissement, enlèvement, vol. ....	der Raub, die Entführung. ....	ravishment, carrying away.
Похлѣбка, <i>sf. dim.</i> —бочка, la soupe; —бочный, <i>adj.</i>	die Suppe. ....	a pottage, soup.
Похлѣбывать, похлѣбѣть, <i>va.</i> humer un peu. ....	ein wenig schlürfen. ....	to sup or sip a little.
Похлѣстывать, похлѣстѣть, <i>va.</i> frapper souvent ou — ся, <i>gr.</i> se frapper, se fustiger. .... [un peu	oft ob. ein wenig peitschen. ....	to lash sometimes or a little.
Похлопывать, похлопать, <i>en.</i> claqueur un peu. ....	sich auspeitschen. ....	to scourge one's self.
Похлѣбство, <i>sm.</i> la flatterie, flagornerie. ....	ein wenig klopfen. .... [erei	to clap, crack a little.
Похлѣбствовать, I. 2, <i>en.</i> (комъ) flatter, flagorner.	die Schmeichelei, Fuchschwän- schmeiçeln, fuchschwänzen. ....	sawning, picking of thanks.
Похлѣбщикъ, —ница, <i>s.</i> le vil adulateur. ....	Schmeichler, —in. ....	to flatter servilely.
Похмѣлье, <i>sm.</i> le mal de tête après une ivresse. ....	das Kopfweh nach einem Raufge	sawner, pick-thank.
Похмѣльный, <i>adj.</i> qui est la suite de l'ivresse. ....	Raufsch, nach einem Raufsch.	drunken head-ache.
Походить, II. 4, <i>en.</i> (на что) ressembler à. ....	gleich, ähnlich seyn. ....	to resemble, be like.

**Походка**, *sf.* la démarche, allure, le port. ....  
**Походный**, *adj.* de marche, de campagne, d'expédition; || de bon débit (*des marchandes*).  
**Походъ**, *sm.* la campagne, expédition; || *Mar.* campagne navale; || le surpoids; || le débit, la vente.  
**бить** —, *Milit.* battre aux champs. ....  
**Походя**, *adv.* sans cesse, continuellement. ....  
**Походяще**, *sm.* l'aventure *f.* ....  
**Походный**, *adj.* (*на что*) ressemblant, qui ressemble à. ....  
**Похоронение**, *sm.* ensevelissement *m.*, inhumation *f.*  
**Похоронный**, *adj.* de funérailles, funèbre, funéraire.  
**Похороны**, *sf. pl.* les funérailles, obsèques *f.* ....  
**Похоронить**, похоронять, *va.* enterrer, ensevelir. —ся, *vr.* être enterré; || se cacher. ....  
**Похорошить**, похристосоваться, похулить, похотливый, *sf.* la lascivité, impudicité. ....  
**Похотливый**, *adj.* lascif, impudique; —во, —мент. ....  
**Похотникъ**, —ница, *s.* personne voluptueuse. ....  
**Похоть**, *sf.* la convoitise, concupiscence; —твый, *adj.*  
**Похотнй**, *sm.* le désir, la convoitise. ....  
**Похотѣть**, *vr. parf.* convoiter, désirer ardemment.  
**Похраивать**, —храить, *vr.* ronger souvent ou un  
**Похудѣлый**, *adj.* maigri, devenu maigre. [peu]  
**Похудитель**, —ница, *s.* le censeur, critique. ....  
**Похѣривать**, похѣрять, *va.* rayer, biffer, effacer.  
**Похѣлка**, *sf.* le blâme, reproche. ....  
**Похѣлуй**, *sm.* le baiser. ....  
**Похѣпнуть**, *va. parf.* suspendre à un crochet. ....  
**Похѣпка**, *sf.* 3, *dim.* —почка, la corde pour porter.  
**Почакивать**, почакать, *vr.* manger avec bruit.  
**Почарочно**, *adv.* par petits vers (*см. Чарка*).  
**Почасту**, *adv.* souvent, fréquemment. ....  
**Початый**, *adj.* commencé, entamé, mis en perce. ....  
**Початокъ**, *sm.* 1, *dim.* —точекъ, chose entamée; || le fil en fuseau; || *Blas.* rhombe oblong.  
**Почать** (*фут. почну*), *см.* Починать. || **Почѣсть**  
**Почва**, *sf.* le sol, terroir; —венный, du sol; || —ное колесо, roue de moulin mue en dessous.  
**Почему**, *adv.* pourquoi? || combien? ....  
**Почеркивать**, почеркать, *va.* barbouiller, griffonner.  
**Почеркъ**, *sm.* l'écriture *f.*, la main. ....  
**Почернивать**, —чернить, *va.* noircir un peu; || biffer,  
**Почернѣлый**, *adj.* noirci, devenu noir. [effacer]  
**Почернить**, почерствѣть, *см.* Чернить и Чер  
**Почерпнѣть**, *sm.* action de puiser *f.* ....  
**Почерпнѣть**, —черпнуть, *va.* puiser; || *fig.* puiser, emprunter; || —ся, *vr.* être puisé; être emprunté.  
**Почерпнѣть**, *va. parf.* puiser un peu. ....  
**Почѣсть**, *sf.* l'honneur *m.*, la distinction. ....  
**Почесѣха**, *sf.* la gale, la gratte. ....  
**Почечуйный**, *adj.* d'honneur; honorable; || —гражданский, le bourgeois notable; || —членъ, le membre honoraire; || —ное мѣсто, la place d'honneur.  
**Почѣть**, *sm.* le respect, l'estime *f.*; || les notables *m.*  
**Почечениться**, *vr. parf.* affecter, faire des simagrées.  
**Почечный**, *adj.* des reins, néphrétique (*см. Почка*).  
**Почечуй**, *sm.* les hémorroïdes *f.*; —ушныи, hémorroïdal.  
**Почечуйникъ**, *sm.* и —ная трава, la persicaire. ....

der Gang. ....  
vom Getzunge, Feld-, Kriegs-;  
|| guten Abgang haben.  
der Getzunge; || Sezug; || das Übergewicht; || der Abgang.  
den Marsch schlagen.  
immerwährend  
die Begebenheit, das Abenteuer.  
ähnlich, gleich. ....  
das Begraben, Beerdigen. ....  
Leichen. ....  
die Beerdigung, das Begräbnis.  
begraben, beerdigen. ....  
begraben werden; || sich verstauben  
**Похулить**, похуловать, die Unfeuerscheit, Geistes. ....  
unfeucht, wüßtig, geist. ....  
der ob. die Vollstüßte. ....  
die Lüsterheit, sinnliche Lust.  
das Wünschen, die Begierde.  
Luft haben, begehren. ....  
oft ob. ein wenig schnarchen.  
mager geworden, abgefallen. ....  
Tadeln, —in. ....  
durchstreichen. ....  
der Tadel. ....  
der Kuß. ....  
an einen Haken hängen. ....  
der Strid zum Tragen. ....  
ein wenig schmägen. ....  
schägenweise. ....  
oft, mehrmals. .... [gezapft]  
angefangen, angefnitten, an-  
das Angefangene; || Garn auf der  
Spindel; || die längliche Raute.  
(*фут. почу*) *см.* Почитать.  
der Boden, die Erde; || das unterflächige Wasserrab.  
warum? || wie viel? ....  
steigen, sehr uneben schreiben.  
die Hand, Handchrift. ....  
schwärzen; || austreichen. ....  
schwarz geworden. ....  
**СВѢТЬ**.  
das Schöpfen. ....  
schöpfen; || schöpfen, borgen, ent-  
lehen; || geschöpf werden.  
ein wenig schöpfen. ....  
die Ehre, Ehrenbezeugung. ....  
die leichte Krätze.  
Ehren-; ehrenvoll; || der Ehren-  
bürger; || das Ehrenmitglied;  
|| der Ehrenflaß.  
die Ehrerbietung; || vornehme  
sich ziern, affectiren. [Leute pl]  
Nieren. ....  
die Hämorrhoiden pl, goldene  
das Stößtraut, der Wasserperffeffet

gait, walk.  
of campaign, field, of field;  
|| that sells well.  
campaign; || voyage; || over-  
weight; || sale, vent.  
to beat the march.  
without ceasing, continually  
adventure.  
resembling, like.  
burying, sepulture.  
burial, funerary,  
burial, funeral, obsequies.  
to bury, inter, inhumate. [self  
to be buried; || to hide one's  
*см. Хорошить, и пр.*  
lasciviousness, lust.  
lascivious, lustful; —ly.  
voluptuous person.  
concupiscence, covetous-  
coveting, desire. [ness  
to covet, long for.  
to snore sometimes ora little  
grown lean, meagre.  
blamer, censorer.  
to cross out, cancel.  
blame, reprehension.  
a kiss.  
to hang up.  
string handle. 1  
to champ a little.  
by dram-glasses.  
often, frequently.  
begun of, cut, broached.  
thing begun of; || distaff-full;  
|| oblong rhomb.  
soil, ground; || an under-  
shot wheel.  
from what; || at what price?  
to scribble.  
hand, hand-writing.  
to blacken a little; || blot out.  
grown black, blackened.  
drawing.  
to dip, draw; || to borrow; ||  
to be drawn; be borrowed.  
to draw a little.  
honour, distinction.  
the itch.  
of honour; honourable; || ci-  
tizen of note; || honorary  
member; || place of honour.  
respect; || the notables.  
to use some affection.  
of kidney, nephritic.  
the hemorrhoids, piles.  
persicaria, smart-weed.



Почивальный, <i>adj.</i> fait pour dormir, pour se reposer.	zum Schlafen dienend . . . . .	for sleeping.
Почивальня, <i>sf.</i> 4, la chambre à coucher . . . . .	das Schlafzimmer . . . . .	bed-chamber.
Почивание, <i>sn.</i> action de se reposer, de dormir <i>f.</i>	das Ruhen, Schlafen . . . . .	resting, sleeping.
Почивать, <i>I. 1.</i> почить и опочить, <i>vr.</i> se reposer, dormir;    reposer ( <i>dans la tombe</i> );    <i>здѣсь</i> — <i>одемы</i> , ci-gît.	ruben, schlafen;    begraben liegen;    hier ruhet, hier liegt.	to rest, sleep;    to repose;    here lies.
Починать, почать, <i>va.</i> commencer, entamer, mettre en perçe;    —ся, <i>vr.</i> être commencé, mis en perçe.	anfangen, ansetzen, anzapfen;    anfangen, angezapft werden	to begin, cut into, broach;    to be begun, be cut.
Починение, <i>sn.</i> action de réparer, de raccommoder.	das Ausbessern, Repariren . . .	mending, repairing.
Починивать, починять, <i>va.</i> réparer, raccommoder.	ausbessern, repariren . . . . .	to mend, repair, relit.
—ся, <i>vr.</i> être réparé, être raccommodé . . . . .	ausgebeßert, reparirt werden.	to be mended, be repaired.
Починик, <i>sf.</i> 3, la réparation, le raccommodage . . .	die Ausbesserung, Reparatur . .	mending, repair.
Починный, <i>adj.</i> de commencement;    commencé, entamé;    — <i>пунктъ</i> , le point de départ.	Anfangs;    angefangen, angeschnitten;    der Anfangspunkt.	of beginning;    begun of, cut;    point at which one starts.
Почипокъ, <i>sm.</i> 1, le champ défriché . . . . .	der umgebrochene Acker . . . . .	a field cleared.
Починъ, <i>sm.</i> le commencement;    la frontière . . . .	der Anfang;    die Gränze . . . .	beginning;    border.
Почистить, <i>va. parf.</i> nettoyer un peu . . . . .	etwas rein machen . . . . .	to clean a little.
Почистка, <i>sf.</i> 3, la correction ( <i>dans un écrit</i> ) . . . .	die Verbesserung . . . . .	amendment, correction.
Почитай, <i>см.</i> Почти.    Почить, <i>см.</i> Почивать.		
Почитание, <i>sn.</i> action d'honorer, de révéler <i>f.</i> . . . .	das Achten, Schätzen . . . . .	respecting, revering.
Почитатель, —ница, <i>s.</i> adoreur, —trice . . . . .	Verehrer, —in . . . . .	reverencer, reverer.
Почитать, почтить, <i>va.</i> honorer, révéler, vénérer;    почётъ ( <i>за что</i> ) regarder comme.	achten, schätzen, verehren;    für etwas halten. [den]	to respect, revere, reverence;    consider as, repute.
—ся, <i>vr.</i> être honoré, révéler;    passer pour . . . .	geachtet werden;    gehalten werden	to be respected;    be reputed.
Почитывать, почтять, <i>va.</i> lire souvent ou un peu.	zuweisen ob. oft lesen . . . . .	to read sometimes or a little.
Почка, <i>sf.</i> 4, le rein, rognon;    <i>Bot.</i> le bouton, oeil;    <i>Minér.</i> la concrétion ( <i>de malachite</i> ).	die Niere;    Knoche, das Auge;    die Zusammenhäufung.	a kidney;    bud, eye;    a concretion.
Почковать, <i>I. 2.</i> <i>va.</i> greffer en écusson . . . . .	oculiren . . . . .	to bud, inoculate.
Почковый, <i>adj.</i> d'œil, de bouton ( <i>d'arbre</i> ) . . . . .	Knospen . . . . .	of a bud.
Почта, <i>sf.</i> la poste;    le relais ( <i>de poste</i> );    <i>городская</i> —, la petite poste;    <i>лѣвая</i> —, le courrier, la malle;    <i>тяжелая</i> —, la messagerie, le fourgon.	die Post;    Poststation;    kleine Post;    leichte Post, Briefpost;    schwere Post, der Packwagen.	post;    stage;    two penny post;    the mail;    stage-waggon.
Почтalionъ, <i>sm.</i> le postillon;    faction de la poste.	der Postnedt;    Briefträger . . .	postilion;    postman, letter-post-office.
Почтамтъ, <i>sm.</i> le bureau des postes; — <i>тѣкій</i> , <i>adj.</i> . . .	das Postamt . . . . .	[carrier] post-office.
— директоръ, <i>sm.</i> le directeur des postes . . . . .	der Postdirector . . . . .	post-master general.
— мастеръ, <i>sm.</i> le sous-directeur des postes . . . .	der Postmeister . . . . .	deputy post-master general
— содержатель, <i>sm.</i> le maître de poste . . . . .	der Posthalter . . . . .	post-master.
Почтарь, <i>sm.</i> le postillon, courrier; — <i>пскій</i> , <i>adj.</i> . . .	der Postboie, Postnedt . . . . .	post-boy, mail-carrier.
Почтѣние, <i>sn.</i> le respect, la considération, estime . .	die Achtung, Ehrfurcht . . . . .	respect, consideration.
Почтѣнный, <i>adj.</i> respectable, vénérable; — <i>но</i> , — <i>ment</i> .	ehrwürdig, ehrenwerth . . . . .	respectable, honourable;
Почтъ и Почитай, <i>adv.</i> presque, à peu près . . . .	beinahe, fast . . . . .	almost. [bly]
Почтительность, <i>sf.</i> le respect, la déférence . . . .	die Ehrerbietung . . . . .	respectfulness, deference.
Почтительный, <i>adj.</i> respectueux; — <i>но</i> , — <i>eusement</i> .	ehrerbietig, ehrfürchtigseu . . .	respectful, reverent; —ly.
Почтъ, <i>см.</i> Почтатъ.    Почуствовать, <i>см.</i> Чу.	вствовать . . . . .	
Почто, <i>adv.</i> pourquoi? par quelle raison? . . . . .	warum? weshalb . . . . .	why? wherefore?
Почтовой и Почтовый, <i>adj.</i> de la poste, postal . . .	Post . . . . .	post, of post-office.
Почудиться, <i>vr. imp. parf.</i> paraître, sembler . . . .	es kommt vor, es ist als ob . . .	to appear, seem.
Почмалывать, —шальтъ, <i>yn.</i> folâtrer souvent ou un peu	ein wenig muthwillig sein . . .	to play tricks.
Почмывать, —шатать и —шатнуть, <i>va.</i> secouer, —ся, <i>vr.</i> vaciller;    battre le pavé. [ébranler]	wanken machen, erschüttern . .	to stagger, rock, shake.
Почвырять, <i>va. parf.</i> jeter, lancer un peu . . . . .	wanken;    herum-schleudern . .	to totter;    to stroll about.
Почвеживать, —шовежить, <i>va.</i> remuer un peu . . .	werfen, schleudern . . . . .	to hurl a little.
—ся, <i>vr.</i> se mouvoir, se remuer un peu . . . . .	ein wenig bewegen, umkehren . .	to stir, move a little.
Почвени, <i>sf. pl. dim.</i> —вепки, le traîneau de paysan.	sich bewegen, sich rühren . . .	to stir one's self.
Почивать, почить, <i>va.</i> coudre un peu . . . . .	der Bauerschfitten . . . . .	a peasants' sledge.
Пощлина, <i>sf.</i> les droits <i>m.</i> la douane; — <i>нный</i> , <i>adj.</i> . .	ein wenig nähern . . . . .	to sew a little.
Пощлость, <i>sf.</i> la trivialité, insipidité . . . . .	der Zoll, die Gebühren <i>pl.</i> . . .	duty, custom, toll.
Пощный, <i>adj.</i> commun, ordinaire;    trivial, insipide.	die Abgesamtheit . . . . .	trivialness, insipidness.
Поштучный, <i>adj.</i> — <i>но</i> , <i>adv.</i> par pièces . . . . .	gewöhnlich, niedrig;    abgestückweise . . . . . [schmidt]	common;    trivial, insipid. by the piece, by pieces.

**Пощумливать**, -шумѣть, *en.* faire un peu de bruit.  
**Пощумывать**, -шутить, *en.* plaisanter, badiner...  
**Пощада**, *sf.* la grâce, le pardon, quartier...  
**Пощадить**, **Пощеголить**, **Пощекотать**, *см.*  
**Пощёлкивать**, **пощёлкать**, *en.* faire claquer souvent ou un peu ses doigts ou sa langue.  
**Пощёние**, *en.* le jeûne, action de jeûner *f.*...  
**Пощепать**, *ва. parf.* fendre un peu...  
**Пощечина**, *sf.* le soufflet (*sur la joue*)...  
**Пощечить**, *ва. parf.* voler, escroquer un peu...  
 — *ся*, *гг.* (ококо чейо) s'enrichir, amasser. [*peu*]  
**Пощипывать**, **пощипывать**, *ва.* pincer souvent ou un  
**Пощупывать**, **пощупывать**, *ва.* tâter, toucher...  
**Пощать**, **пошеть**, *ва.* manger un peu; || ronger, cor-  
 roder; || dévorer, consumer tout.  
 — *ся*, *гг.* être mangé, dévoré...  
**Поѣздить**, *en. parf.* aller quelque temps ou souvent.  
**Поѣздка**, *sf.* le voyage, l'excursion *f.*...  
**Поѣздъ**, *sm.* le convoi, cortège; || train (*de wagons*).  
**Поѣхъ**, *sm.* le départ...  
**Поѣзжайлоу**, *adj. sm.* le messenger, courrier...  
**Поѣзжатый**, *adj. и -жанный*, *sm. 6.* le membre d'un  
**Поѣхать**, *en. parf.* aller, partir (*non à pied*). [*cortège*]  
**Поѣзия**, *sf.* la poésie...  
**Поѣма**, *sf.* le poème...  
**Поѣтический**, *adj.* poétique; — *ски*, — *мент*...  
**Поѣтъ**, *sm.* le poète...  
**Появление**, *en.* l'apparition, action de paraître *f.*...  
**Появляться**, **появиться**, *er.* se montrer, paraître...  
**Поирокъ**, *sm. 1.* la laine agneline; — *рковый*, *adj.*...  
**Поисать**, *II. 6.* *ва.* ceindre; || — *ся*, *гг.* *er.* ceindre...  
**Пояснение**, *en.* l'explication, interprétation *f.*...  
**Поясникъ**, *sm.* le ceinturier...  
**Пояснительный**, *adj.* explicatif...  
**Поясница**, *sf.* les reins *m.* le croupion; — *ичный*, *adj.*  
**Поясной**, *adj.* de ceinture; || — *портрѣтъ*, le portrait  
**Пояснять**, — *яснять*, *ва.* expliquer, éclaircir. [*en buste*]  
 — *ся*, *гг.* être expliqué, être éclairci...  
**Поясъ**, *sm. dim.* поясёкъ и — *сочёкъ*, la ceinture; ||  
*Geogr.* la zone; || chaîne de montagnes; || *Mar. vi.*  
**Поить**, *ва. parf. sl.* (*fut. поимъ*) prendre. [*gure*]  
**Правбаба**, *sf. dim.* — *баба* и — *бабушка*, la bisaïeule...  
**Правда**, *sf.* la vérité; || *adv.* vraiment, en vérité; ||  
*ос -ду, аа -ду*, vraiment, en effet; || — *Русская*, le  
 droit russe (*code de Yaroslav*).  
**Правдивость**, *sf.* la vérité, véridicité...  
**Правдивый**, *adj.* véridique; || *vrai*; — *во*, vraiment.  
**Правдолюбецъ**, *sm. 1.* — *бница*, *sf.* ami de la vérité.  
 — *любивый*, *adj.* aimant la vérité, véridique...  
 — *любие*, *sm.* l'amour *m.* de la vérité...  
 — *подобие*, *en.* la vraisemblance, probabilité...  
 — *подобный*, *adj.* vraisemblable, probable; — *но*,  
**Правдѣха**, *sc. pop.* personne véridique. [*—ment*]  
**Праведникъ**, — *ница*, *с.* le juste, saint; — *нчивъ*, *adj.*  
**Праведность**, *sf.* la justice, sainteté...  
**Праведный**, *adj. 1.* juste, saint; — *но*, — *ement*...  
**Правёжъ**, *sm. vi.* recouvrement forcé d'une dette;  
**Правётчикъ**, *sm. vi.* l'huissier *m.* [*—жный*, *adj.*

ein wenig Lärm machen...  
 scherzen, spaßen...  
 die Gnade, Schonung...  
**Щадить**, **Щеголять** и  
 oft ob. ein wenig mit der Zunge  
 ob. den Fingern schnalzen.  
 das Fasten...  
 ein wenig spalten...  
 die Ohrfeige...  
 ein wenig pressen...  
 sich etwas machen...  
 oft ob. ein wenig kneifen...  
 fühlen, anfühlen...  
 etwas essen; || zerfressen, äßen;  
 || alles aufessen, verzehren.  
 aufgegessen, verzehrt werden...  
 oft ob. genug fahren...  
 die Reise, Fahrt...  
 das Gefolge, Geleit; || der Zug.  
 die Abreise...  
 der Bote, Courier...  
 Geber aus dem Gefolge...  
 reiten, abreisen...  
 die Poesie, Dichtkunst...  
 das Poem, Gedicht...  
 poetisch, dichterisch...  
 der Poet, Dichter...  
 das Erscheinen, die Erscheinung...  
 erscheinen, zum Vorschein kom-  
 die Kämmerwolle... [*men*]  
 umgürten; || sich umgürten...  
 die Erklärung...  
 der Gürtler, Gürtelmacher...  
 erklären, erklärend...  
 das Kreuz...  
 Gürtel; || das Brustbild...  
 erläutern, erklären...  
 erläutert, erklärt werden...  
 der Gürtel; || Erdgürtel, die Zone;  
 || die Gebirgskette; || der Gang...  
 nehmen...  
 die Urgroßmutter...  
 die Wahrheit; || zwar; || wirt-  
 lich, in der That; || das Ge-  
 segbuck Jaroslaw...  
 die Wahrsagigkeit...  
 der die Wahrheit spricht; wahr-  
 ber ob. die Wahrheitsliebende...  
 wahrheitsliebend...  
 die Wahrheitsliebe...  
 die Wahrscheinlichkeit...  
 wahrscheinlich, vermutlich...  
 eine wahrsagende Person...  
 der ob. die Gerechte, Selige...  
 die Gerechtigkeit...  
 gerecht, festig, feilig. [*Echub*]  
 gewaltsame Entreibung einer  
 der Gerichtsbienner...  
 to make a noise.  
 to joke, jest, sport.  
 sparing, mercy, quarter.  
**Щекотать**.  
 to snap one's tongue or fin-  
 gers sometimes or a little.  
 fasting, keeping fast.  
 to split a little.  
 a box on the ear, a slap.  
 to purloin a little.  
 to enrich one's self.  
 to pinch sometimes or a little  
 to feel, handle, grope.  
 to eat a little; || to corrode;  
 || to eat up, devour.  
 to be eaten up, be devoured.  
 to drive some time.  
 a travel, excursion.  
 retinue, attendants; || train.  
 departure.  
 messenger, carrier.  
 one of a retinue.  
 to go, set off, depart.  
 poesy, poetry.  
 a poem.  
 poetic, poetical; — *ly*.  
 a poet.  
 appearance, appearing.  
 to appear, make one's ap-  
 lamb's-wool. [*pearance*]  
 to gird, girth; || gird one's self  
 elucidation, explanation.  
 girdler, belt-maker.  
 explanatory.  
 reins, loins, waist. [*trait*]  
 of girdle; || half-length por-  
 to elucidate, explain.  
 to be explained.  
 girdle, belt; || zone; || a  
 mountain chain; || streak.  
 to take.  
 great grand-mother.  
 truth, verity; || indeed; || in  
 truth, truly, in fact; || the  
 code of Yaroslav.  
 veracity, credibility.  
 veracious; || true; — *uly*.  
 a lover of truth.  
 truth-loving.  
 the love of truth.  
 verisimilitude, likelihood.  
 likely, probable; — *bly*.  
 a true-penny.  
 a just man or woman.  
 justness, righteousness.  
 just, righteous; — *ly*.  
 distrust.  
 usher, tipstaff.



- Правило**, *sn.* la règle, maxime, le précepte, principe.
- Правило**, *sn.* le gouvernail; || la règle, équerre; || la queue (*de chien de chasse*); — *ильный*, *adj.* — *ноя* перья, les rémiges *f* (*des oiseaux*).
- Правилье**, *sn.* la forme, l'embauchoir (*de bottes*); || le moule, patron (*de corniche*).
- Правильность**, *sf.* la régularité, justesse.
- Правильный**, *adj.* juste, régulier; — *но*, — *èrement*.
- Правильщик**, — *щид*, *s.* le renoueur, rhabilleur.
- Правитель**, — *ница*, *s.* administrateur, — *трица*; régent, — *nte* (*de l'état*); directeur, — *трица* (*de chancellerie*).
- Правительственный**, *adj.* du gouvernement, administratif.
- Правительство**, *sn.* le gouvernement. [ministrat]
- Правительствовать**, *I, 2, en.* gouverner, diriger.
- Правительствующий сенатъ**, le sénat dirigeant.
- Править**, *П. 4, va. (чьмъ)* gouverner, conduire, diriger, administrer, régir; *1) (что)* remplir, exécuter; *2)* justifier, disculper; *3)* fêter, célébrer; *4)* remettre (*un membre*); *5)* corriger (*une épreuve*); *6)* repasser (*un rasoir*); *7)* exiger le payement (*d'une dette*). — *ся*, *vr.* être gouverné, administré; || se justifier.
- Правица**, *sf. sl.* la droite, la main droite.
- Правление**, *sn.* action de conduire, de diriger; de repasser (*un rasoir*); de remettre (*un membre*).
- Правление**, *sn.* le gouvernement, la régence; || la direction, administration; || le tribunal; — *нехитъ*, *adj.*
- Правнука**, *sf. dim.* — *внука*, l'arrière-petit-fille.
- Правнуикъ**, *sm. dim.* — *внучекъ*, l'arrière-petit-fils.
- Правнучата**, *sc. pl.* les arrière-petits-enfants.
- Право**, *sn.* le droit; || *adv.* vraiment, en vérité. — *и Вправо*, *adv.* à droite, à main droite.
- Правовѣдецъ**, *sm. 1.* le juriconsulte, juriste.
- *вѣдѣн*, *sn.* la jurisprudence, le droit.
- *вѣрие*, *sn.* la vraie religion, l'orthodoxie *f.*
- *вѣрный*, *adj.* orthodoxe, vrai croyant.
- *дѣние*, *sn.* la droiture, probité, intégrité. [ture]
- *дѣнный*, *adj.* 1, droit, intègre; — *но*, avec droit.
- *мыслие*, *sn.* la réflexion juste.
- *мыслящий*, *adj.* bien pensant, judicieux.
- *писаніе*, *sn.* l'orthographe *f.*
- *слава*, *sn.* l'orthodoxie *f.*, la vraie religion; || *недѣля* — *ея*, le dimanche de la Quadragesime.
- *славный*, *adj.* orthodoxe, vrai croyant.
- *судѣ*, *sn.* la justice, équité.
- *судный*, *adj.* juste, équitable; — *но*, — *ment*.
- Правота и Правость**, *sf.* la droiture, probité.
- Правша**, *sc. fam.* droitier, — *ѣре*.
- Правый**, *adj.* droit, qui est à droite; || droit, juste, vrai; || probe, intègre, innocent; || qui a raison.
- Прагъ**, *sm. sl. см. Порогъ*.
- Правдѣль**, *sm. dim.* — *дѣлушка*, le bisaleul; — *довески*, *adj.*
- Праздество**, *sn.* la fête, solennité.
- Праздникъ**, *sn.* le jour de fête, la fête; — *нишний*, de fête; || *бытъ у* — *ка*, *fig.* éprouver un désagrément.
- Праздничать**, *I, 1, en.* assister à un banquet.
- Праздно**, *adv.* oisivement, sans rien faire.
- Празднованіе**, *sn.* la célébration d'une fête.
- Праздновать**, *I, 2, от., va.* fêter, célébrer.
- die Regel, der Grundsatz. . . . .  
das Steuerruder, Ruder; || Ri-  
neal, Nichtsheit; || der Schwanz;  
|| die Schwungfedern *pl.*  
der Reiften, das Stiefelholz; ||  
der Karniesleisten.  
die Regelmäßigkeit, Richtigkeit.  
regelmäßig, richtig. . . . .  
der Einrichter, Einrenker. . . . .  
Verwalter, Reichsverweser, Re-  
gent; Aufseher, —in.  
Regierungs-, Verwaltungs-  
die Regierung. . . . .  
regieren, verwalten. . . . .  
der dirigierende Senat. . . . .  
regieren, herrschen, führen; 1)  
verwalten; 2) rechtfertigen; 3)  
feiern; 4) einrichten; 5) corri-  
giren; 6) abziehen; 7) einrei-  
ben, die Bezahlung fordern.  
vermalt w.; || sich rechtfertigen.  
die Rechte, die rechte Hand. . .  
das Steuern, Führen; das Ab-  
ziehen; das Einsetzen.  
die Regierung; || Verwaltung;  
|| die gerichtliche Behörde.  
die Urenkelin. . . . .  
der Urenkel. . . . .  
die Urenkelkinder *pl.* . . . . .  
das Recht; || gewiss, richtig. . .  
rechts, zur Rechten. . . . .  
der Rechtsgelehrte. . . . .  
Rechtsgelahrtheit *f*, Recht *n.*  
die Rechtgläubigkeit. . . . .  
rechtgläubig. . . . . [sinn  
die Rechtschaffenheit, der Wieder-  
rechtsschaffen, redlich, bieder. . .  
die richtige Denkart. . . . .  
gut denkend. . . . . [graphie  
die Rechtschreiblehre, Ortho-  
die rechtgläubige Lehre; || der  
Sonntag Quadragesimä.  
rechtgläubig. . . . .  
die Gerechtigkeit. . . . .  
gerecht; mit Gerechtigkeit. . . .  
die Gerechtigkeit, Billigkeit. . .  
der od. die rechts ist. . . . .  
recht, zur rechten Hand; || wahr;  
|| gerecht, unschuldig; || recht.
- rule, maxim, principle.  
helm, rudder; || rule, ruler,  
square; || tail (*of hounds*);  
|| the tail feathers.  
last, boot-last, boot-tree;  
|| cornice mould.  
regularity, correctness.  
regular, correct; —ly.  
a bone-setter.  
administrator, —trix; regent;  
director, —tress.  
administrative, government  
government.  
to rule, govern, direct.  
the senate directing.  
to rule, govern, direct, guide,  
steer; 1) to perform, do;  
2) justify; 3) to feast; 4) to  
set; 5) to correct; 6) sharpen;  
7) to exact the payment of.  
to be ruled; || to clear one's  
the right hand. [self  
steering, directing, guiding;  
sharpening; setting.  
government; || direction, ad-  
ministration; || court, office.  
a great grand-daughter.  
a great grand-son.  
great grand-children *pl.*  
right; || truly, indeed.  
on the right, to the right.  
lawyer, jurist, juriconsult.  
jurisprudence, the science  
orthodoxy. [of law  
orthodox. [ness  
true-heartedness, upright-  
true-hearted, upright; —ly.  
justness of thought.  
judicious, who thinks justly  
orthography.  
orthodoxy, the true faith; ||  
Quadragesima Sunday.  
orthodox.  
justice, equity.  
just, equitable; —bly.  
rightness, uprightness.  
a right-handed person.  
right; || upright, just, true;  
|| innocent; || right.
- der Ältervater, Urgroßvater. . .  
die Feiert, Feiertlichkeit. . . .  
der Festtag, das Fest; || eine Un-  
annehmlichkeit ausprechen.  
an einem Feste schmausen. . . .  
müßig. . . . .  
das Feiern. . . . .  
feiern, feierlich begehen. . . .
- great grand-father.  
a festival.  
a holiday, feast; || to meet  
with a disappointment.  
to feast, banquet, junket.  
idly, leisurely.  
celebration of a feast.  
to feast, celebrate.

**Празднолюбеть**, *sm.* 1, le sâineant, paresseux...  
 — **любивый**, *adj.* sâinant, paresseux, oisif...  
 — **любие**, *sm.* la sâinantise, paresse, oisiveté...  
 — **любовать**, *I. 2, en.* sâineanter, rester oisif...  
 — **слюбить**, *II. 2, en.* dire des balivernes...  
 — **слобие**, *sm.* les balivernes, fadaïses f...  
 — **слонный**, *adj.* qui aime à baliverner...  
 — **матюющийся**, *adj.* *sm.* vagabond, batteur de pavé

**Праздность**, *sf.* l'oisiveté f, le désœuvrement...  
**Праздный**, *adj.* 1, vacant; || oisif, désœuvré; || oïseux...  
**Празелень**, *sf.* teinte verte tirant sur le bleu. [*adj.*]  
**Праземь и Празерь**, *sm.* Minér. la prase; — **ровый**,  
**Практика**, *sf.* la pratique...  
**Практиковать**, *I. 2, va.* pratiquer, exercer...  
**Практикъ**, *sm.* le praticien... [l'ique]  
**Практический**, *adj.* pratique; — **ски**, — **мент**, *en.* pra-  
**Праматерь**, *sf.* notre première mère, la mère du  
 genre humain; || la première mère; — **пнѣй**, *adj.*

**Прамъ**, *sm.* Mar. le prame (*navire*)...  
**Праотець**, *sm.* 1, notre premier père, le père du genre  
 humain; || la tige, souche (*de famille*); || *pl.* — **тцѣй**,  
 les ancêtres, aïeux *m*; — **ческій** и — **цѣвскій**, *adj.*  
 недѣля — **тцѣвъ**, le dimanche avant Noël. [*adj.*]  
**Прапорщикъ**, *sm.* l'enseigne *m*; — **щичій** и — **ческій**,  
**Прапоръ**, *sm.* le drapeau, étendard; — **рный**, *adj.*...  
**Прапрабабка**, *sf.* dim. — бабушка, la trisaïeule...  
**Прапрадѣдъ**, *sm.* dim. — дѣдушка, le trisaïeul...  
**Прапращуръ**, *sm.* le père du quadrisaïeul...  
**Прародитель**, — **ница**, *s.* la tige, souche (*d'une fa-*  
*mille*); || *pl.* — **ли**, les ancêtres *m*; — **льскій**, *adj.*  
**Прасоль**, *sm.* le marchand de bétail, de viande et  
 de poisson en gros; — **льскій**, *adj.*

**Прасъ**, *sm.* plante, le poireau, porreau; — **совый**, *adj.*  
**Пать**, *va. irr. sl.* fouler aux pieds; || regimber...  
**Прахъ**, *sm.* la poudre, poussière; || les cendres (*d'un*  
**Прачечная**, *adj. sf.* la buanderie... [mort]  
**Прачка**, *sf.* 4, la blanchisseuse; — **чечный**, *adj.*...  
**Праща**, *sf.* dim. прашца, la fronde; — **шный**, *adj.*...  
**Прашникъ**, *sm.* le frondeur; — **ничій**, *adj.*...  
**Пращуръ**, *sm.* le père du trisaïeul, quadrisaïeul...  
**Преблагій**, *adj.* très-bon, très-clément...  
**Преблaженный**, *adj.* très-heureux...  
**Пребываніе**, *sm.* le séjour, la demeure...  
**Пребывать**, *пребыть*, *en.* séjourner, demeurer...  
**Превозмогать**, — **возможь**, *va.* vaincre, surmonter...  
**Превозможеніе**, *sm.* action de vaincre, de surmonter...  
**Превознесеніе**, *sm.* action d'exalter, de préconiser f...  
**Превозносить**, — **вознести**, *va.* exalter, préconiser...  
 — *ся*, *гг.* être exalté; || s'enorgueillir...  
**Превозносливость**, *sf.* la hauteur, présomption...  
**Превозносливый**, *adj.* hautain, présomptueux...  
**Превосходительный**, *adj.* qui a le titre d'Excellence...  
**Превосходительство**, *sm.* Excellence f (*titre*)...  
**Превосходить**, — **взойти**, *va.* l'emporter sur, surpasser...  
**Превосходный**, *adj.* supérieur; — **но**, — **мент**, très-  
 bien; — **ная степенъ**, *Gram.* le superlatif...  
**Превосходство**, *sm.* la supériorité, excellence...  
**Превосходствовать**, *I. 2, en.* l'emporter sur...  
 der Müßiggänger...  
 müßig, faul...  
 der Müßiggang, die Faulheit...  
 faulzen, faul seyn...  
 leeres Zeug schwätzen...  
 das leere Geschwätz...  
 der Müßiggänger, Herumtrieder...  
 der Müßiggang... [ber...  
 erledigt; || müßig; || unnütz...  
 die bläulich-grüne Farbe... [lous]  
 der Prafer...  
 die Praxis, Ausübung...  
 practizieren, ausüben...  
 der Practiker...  
 practisch...  
 die Mutter aller Menschen; || die...  
 Urmutter, Stammutter...  
 der Prähm...  
 der Vater des Menschengeschlechtes; || der Stammvater; ||  
 || die Vorfahren, Vorfahren *pl.*  
 der Sonntag vor Weihnachten...  
 der Fahnrich (4e cl.)...  
 die Fahne...  
 die Urältermutter...  
 der Urältervater...  
 der Vater des Ururältervaters...  
 der Stammvater; || die Stammmutter; ||  
 || die Vorfahren *pl.*  
 der Viehhändler, Fleischer ob...  
 Viehhändler en gros...  
 der Lauch... [ben...  
 unter die Füße treten; || sich sträuben...  
 der Staub; || die Asche...  
 die Waschkammer...  
 die Wäscherin...  
 die Schleuder...  
 der Schleuderer...  
 der Ururältervater...  
 allgütig...  
 allerbüßig...  
 der Aufenthalt...  
 sich aufhalten, verbleiben...  
 überwinden, bekämpfen...  
 die Überwindung...  
 die Erhebung...  
 erheben, lobpreisen...  
 erhoben werden; || stolz seyn...  
 der Stolz, Eigendünkel...  
 stolz, ammaßend, hochtrabend...  
 dem der Titel Excellenz gebührt...  
 die Excellenz (3e et 4e cl.)...  
 übertreffen...  
 vorzüglich, ausgezeichnet; || der...  
 Superlativ...  
 der Vorzug, die Vorzüglichkeit...  
 übertreffen, überlegen seyn...  
 an idler...  
 idle, fond of idleness, lazy...  
 the love of idleness...  
 to be lazy...  
 to talk idly, babble...  
 idle talk, babble...  
 who talks idly, babbling...  
 strolling about idly...  
 idleness, sloth...  
 vacant; || idle, lazy; || frivo-  
 a greenish tint... [lous]  
 prase...  
 practice...  
 to practice...  
 practitioner...  
 practical; — ly...  
 the mother of mankind; ||  
 first mother...  
 a pram, prame...  
 the father of mankind; ||  
 stock, head (*of a house*); ||  
 forefathers, ancestors...  
 the Sunday before Christ-  
 an ensign... [mas]  
 ensign, standard...  
 great-great-grand-mother...  
 g-g-grand-father... [father  
 g-g-grandfather's grand-  
 first father or mother, stock,  
 head; || forefathers...  
 cattle-dealer or fish-jobber  
 by wholesale...  
 leek... [resist]  
 to tread under one's feet; || to  
 dust; || ashes...  
 a laundry, wash-house...  
 laundress, washer-woman...  
 a sling...  
 a slinger... [father]  
 great-great-grand-father's  
 most good, most gracious...  
 most blessed, most happy...  
 stay, sojourn, residence...  
 to stay, sojourn, reside...  
 to overcome, subdue...  
 overcoming, subduing...  
 exaltation...  
 to exalt, extol... [self]  
 to be exalted; || pride one's  
 haughtiness, self-conceit...  
 haughty, self-conceited...  
 who has the title of Excel-  
 Excellence... [lence]  
 to surpass, excel...  
 superior, excellent; — ly; ||  
 the superlative degree...  
 excellence, superiority...  
 to excel, surpass...



<b>Превратитель, -ница</b> , <i>s.</i> celui qui transforme . . .	der Verwandler . . . . .	changer, transmuter.
<b>Превратѣность</b> , <i>sf.</i> la vicissitude, instabilité, inconstance;    la perversité, altération.	die Unbeständigkeit, Veränderlichkeit;    Verthehrtheit.	vicissitude, instability;    preposterousness.
<b>Превратный</b> , <i>adj.</i> inconstant, changeant;    pervers;    -но, <i>de</i> travers, à contre-sens.	unbeständig, veränderlich;    entgegengesetzt, verkehrt.	changeable, unsteady;    perverted, preposterous; -ly.
<b>Превращать</b> , -вратить, <i>va.</i> changer, transformer, métamorphoser;    pervertir, altérer;    détruire.	verwandeln;    verdrehen, verkehren;    zerstören.	to change, transform;    to pervert;    to reduce.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être changé, transformé, métamorphosé;    se changer, se transformer, se métamorphoser.	verwandelt, ungewandelt werden;    sich verwandeln.	to be changed, be transformed;    to change one's self.
<b>Превращеніе</b> , <i>sn.</i> le changement, la métamorphose.	die Verwandlung, Metamorphose.	change, metamorphosis.
<b>Превыспренній</b> , <i>adj.</i> très-haut, très-élevé . . . . .	allerhöchste . . . . . [p]ose	very lofty.
<b>Превышать</b> , превысать, <i>va.</i> surpasser, excéder . . .	übertreffen, übertragen . . . . .	to exceed, excel, surpass.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être surpassé ( <i>prop.</i> et <i>fig.</i> ) . . . . .	übertroffen werden . . . . .	to be exceeded.
<b>Превышеніе</b> , <i>sn.</i> la supériorité, excellence . . . . .	der Vorzug, die Auszeichnung.	excelling, superiority.
<b>Превѣчный</b> , <i>adj.</i> éternel . . . . . [stacle m	ewig . . . . .	eternal.
<b>Преграда</b> , <i>sf.</i> u -гражденіе, <i>sn.</i> la barrière, l'obstacle.	die Verhinderung, das Hinderniß.	bar, impediment.
<b>Прегрѣдъ</b> , <i>sn.</i> plante, le napol, aconit . . . . .	die Wolfswur, der Sturmhut.	blue wolf's-bane, aconite.
<b>Прегрѣждать</b> , прегрѣдять, <i>va.</i> entraver, arrêter . .	verperren, verhindern . . . . .	to bar, impede, obstruct.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être entravé, être arrêté . . . . .	versperrt werden . . . . .	to be barred, be impeded.
<b>Прегрѣшѣть</b> , -грѣшѣть, <i>vn.</i> pécher, transgresser.	sündigen, sich vergehen . . . . .	to sin, transgress.
<b>Прегрѣшеніе</b> , <i>sn.</i> le péché, la transgression. [hison	die Sünde, das Vergehen.	sin, transgression.
<b>Предать</b> , предѣть, <i>va.</i> livrer à;    livrer par trahison.	übergeben;    verrathen . . . . .	to give up, consign;    betray.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> (кому) se fier, s'abandonner à;    (чему) se livrer, s'adonner à;    être livré.	sich überlassen;    sich ergeben;    übergeben, verrathen werden.	to give one's self up;    addit one's self;    to be given up.
<b>Преданіе</b> , <i>sn.</i> action de livrer;    la tradition . . . . .	die Übergabe;    Überlieferung.	giving up;    tradition.
<b>Преданность</b> , <i>sf.</i> le dévouement, attachement . . .	die Ergebenheit, Zuneigung.	devotion, devotedness.
<b>Преданный</b> , <i>part.</i> livré;    <i>adj.</i> dévoué; -но, <i>avec</i>	übergeben;    ergeben . . . . .	given up;    devoted; -ly.
<b>Предатель, -ница</b> , <i>s.</i> traître, -esse. [dévouement	Verräther, -in . . . . .	betrayor, traitor, -ress.
<b>Предательскій</b> , <i>adj.</i> de traître; -ски, <i>en</i> traître . .	verrätherisch . . . . .	treacherous; -ly.
<b>Предѣтельство</b> , <i>sn.</i> la trahison, perfidie . . . . .	die Verrätherei . . . . .	treachery, treason.
<b>Предбудущій</b> , <i>adj.</i> futur, à venir, prochain . . . .	künftig, zukünftig . . . . .	future, coming, next.
<b>Предвареніе</b> , <i>sn.</i> action de prévenir f . . . . .	das Vorbenachrichtigen . . . .	informing, warning.
<b>Предваритель, -ница</b> , <i>s.</i> celui u celle qui prévient.	der od. die zuvor benachrichtigt.	informer.
<b>Предварительный</b> , <i>adj.</i> préliminaire, antécédent;    préalable; -но, -ment, <i>au</i> préalable.	vorläufig, vorhergegangen;    vorher, zuvor, zuvörderst.	preliminary;    previous; -ly, first of all.
<b>Предварять</b> , предварять, <i>va.</i> prévenir, avertir . . .	zuvor benachrichtigen . . . . .	to inform, warn.
<b>Предвѣдѣніе</b> , <i>sn.</i> la prévision . . . . .	das Voraussehen . . . . . [werden	prediction, foresight.
<b>Предвѣдѣть</b> , II. 4, <i>va.</i> prévoir;    -ся, <i>vr.</i> être prévu.	voraussehen;    vorausgesehen	to foresee;    to be foreseen.
<b>Предвкушать</b> , -вкусать, <i>va.</i> avoir un avant-goût.	einen Vorgeschmack haben . . . .	to have a foretaste of.
<b>Предвкусеніе</b> , <i>sn.</i> l'avant-goût m . . . . .	der Vorichmack . . . . .	a foretaste.
<b>Предводитель</b> , <i>sm.</i> le chef, commandant;    (Дворянина) maréchal de la noblesse; -льствѣ, <i>adj.</i>	der Anführer, Beführer;    der Adelsmarschall.	leader, conductor, general;    marshal of the nobility.
<b>Предводительство</b> , <i>sn.</i> le commandement . . . . .	das Commando . . . . .	command.
<b>Предводительствовать</b> , II. 2, <i>vn.</i> (чѣмъ) commander	anführen, commandiren . . . . .	to conduct, command.
<b>Предводить</b> , II. 4, <i>va.</i> conduire, commander . . . .	anführen . . . . .	to lead, conduct.
<b>Предвозвѣститель u -вѣстникъ, -ница</b> , <i>s.</i> prophète, -esse;    avant-coureur, avant-courrière.	Prophet, Verkündiger, -in;    Vorbote, Vorläufer, -in.	foreteller, predictor;    forerunner, harbinger.
<b>Предвозвѣщать</b> , -вѣстѣть, <i>va.</i> prédire, pronostiquer;    -ся, <i>vr.</i> être prédit, être pronostiqué.	vorher verkündigen;    vorher verkündigt werden.	to predict, prognosticate;    to be predicted.
<b>Предвозвѣщеніе</b> , <i>sn.</i> la prédiction, le présage . . .	die Vorherverkündigung . . . . .	prediction, prognostic.
<b>Предвозгласный, -ная недѣля</b> , la Septuagésime . .	der Sonntag Septuagesimä . . .	Septuagesima Sunday.
<b>Предвѣдѣніе</b> , <i>sn.</i> la prescience (de Dieu) . . . . .	das Vorherwissen (Gottes) . . .	prescience, foreknowledge.
<b>Предвѣстѣть</b> , <i>см.</i> Предвѣщать.		
<b>Предвѣстѣе</b> , <i>sn.</i> le présage, pronostic. [courageur	die Vorbedeutung, der Vorbote.	presage, prognostic.
<b>Предвѣстникъ, -ница</b> , <i>s.</i> prophète, -esse;    avant-	Prophet, -in;    Vorbote, -bin.	foreteller;    forerunner.
<b>Предвѣстность</b> , <i>sf.</i> l'éternité f . . . . .	die Ewigkeit . . . . .	eternity.
<b>Предвѣчный</b> , <i>adj.</i> éternel; -но, -ellement, de toute éternité;    -ное Существо, l'Eternel m.	ewig; von Ewigkeit her;    das ewige Wesen, der Ewige.	eternal; -ly;    the Eternal, Everlasting.

- Предвѣщаніе**, *sn.* la prédiction, le présage. . . . .  
**Предвѣщатель-ница**, *s.* prophète, -esse. . . . .  
**Предвѣщательный**, *adj.* de prédiction, de présage.  
**Предвѣщать**, *предвѣщать*, *ea.* prédire, prophétiser; || *предсказать*, pronostiquer, augurer.  
 — *ся*, *vr.* être prédit, prophétisé; être présagé. . . . .  
**Предгорный**, *adj.* au-devant d'une montagne. . . . .  
**Преддверіе**, *sn.* le vestibule, porche; || *fig.* l'entrée *f.* le commencement, avant-coureur.  
**Предержащій**, *adj.* supérieur, souverain. . . . .  
**Предназначеніе**, *sn.* le présage, pronostic. . . . .  
**Предназначивать**, — *новать*, *ea.* pronostiquer. . . . .  
**Предназначать**, — *значать*, *ea.* Mus. armer (*la clef*). . . . .  
**Предназначіе**, *sf.* Mus. l'armature *f.* . . . . .  
**Предисловіе**, *sn.* la préface; — *вныи*, *de* préface. . . . .  
**Предлагать**, *предложить*, *va.* mettre devant, offrir, présenter; || proposer.  
 — *ся*, *vr.* être offert, présenté; être proposé. [ *nent* ]  
**Предлежать**, *vr.* être devant; || menacer, être imminent.  
**Предлогъ**, *sm.* le prétexte; || *Gram.* la préposition.  
**Предложный**, *adj.* prépositionnel, de la préposition; || — *ный падѣтъ*, *Gram.* le cas prépositionnel.  
**Предложеніе**, *sn.* la proposition, motion; || *Log.* proposition.  
**Предметный**, *adj.* objectif. . . . . [ *position* ]  
**Предметъ**, *sm.* l'objet *m.*; || *fig.* le but, objet. . . . .  
**Предмѣстіе**, *sn.* le faubourg; — *твый*, *de* faubourg.  
**Предмѣстникъ-ница**, *s.* devancier, -ère. . . . .  
**Предназначать**, — *значать*, *ea.* fixer d'avance. . . . .  
**Предназначеніе**, *sn.* la fixation préalable. . . . .  
**Предобрый**, *adj.* très-bon, excellent. [ *cêtres m* ]  
**Предокъ**, *sm.* 1, l'aïeul, ancêtre; || *pl.* — *днѣ*, les ancêtres.  
**Предопредѣленіе**, *sn.* le décret (*de Dieu*); || *Théol.* la prédétermination, prédestination.  
**Предопредѣлять**, — *дѣлать*, *ea.* déterminer d'avance; || *Théol.* prédéterminer, prédestiner.  
**Предоставленіе**, *sn.* action de laisser à la volonté.  
**Предоставлять**, — *ставять*, *ea.* laisser, remettre à la volonté de; || — *ся*, *vr.* être laissé, remis à.  
**Предостерегать**, — *рѣчь*, *ea.* mettre en garde contre.  
 — *ся*, *vr.* être prévenu, mis en garde; || *se* garder de.  
**Предостереженіе**, *sn.* l'avertissement *m.* [ *tion* ]  
**Предосторожность**, *sf.* la précaution, circonspection.  
**Предосторожный**, *adj.* 1, précautionné, circonspect, avisé, prudent; — *но*, avec précaution.  
**Предосудительность**, *sf.* état d'une chose blâmable.  
**Предосудительный**, *adj.* blâmable, digne de blâme.  
**Предосуждать**, — *осудить*, *ea.* blâmer, condamner.  
**Предосужденіе**, *sn.* le blâme, reproche. [ *teur* ]  
**Предохраненіе**, *sn.* le préservatif, moyen préservatif.  
**Предохранительный**, *adj.* 1, préservateur; || — *ное средство*, le préservatif; || — *ная лампа*, la lampe de sûreté, lampe de Davy.  
**Предохранять**, — *хранить*, *ea.* préserver, garantir.  
 — *ся*, *vr.* être préservé; || *se* préserver, se garantir.  
**Предписаніе**, *sn.* la prescription, ordonnance. . . . .  
**Предписывать**, — *писать*, *ea.* ordonner, prescrire, enjoindre; || — *ся*, *vr.* être ordonné, prescrit.  
**Предплечіе**, *sn.* Anat. l'avant-bras *m.* . . . . .
- die Weissagung, Vorbedeutung.  
 Wahrsager, Prophet, -in. . . . .  
 wahr sagend, weissagend. . . . .  
 weis sagen, prophezeien; || vorbedeuten, andeuten.  
 geweissagt; || vorbedeutet werden.  
 vor einem Berge befindlich. . . . .  
 der Vorplatz, die Vorhalle; || der Anfang, Vorbote.  
 ober, der Obere. . . . .  
 die Vorbedeutung. . . . .  
 verkünden, vorbedeuten. . . . .  
 die Vorzeichnung machen. . . . .  
 die Vorzeichnung. . . . .  
 die Vorrede, der Vorbericht. . . . .  
 anbieten, darbieten; || vorlegen, vorschlagen.  
 angeboten; vorgelegt werden. . . . .  
 vorliegen; || drohen, nahe seyn.  
 der Vorwand; || das Wortort.  
 Präpositions-; || der Präpositionenfall, Präpositiv.  
 der Vorschlag, Antrag; || *Sag.* objectiv. . . . .  
 der Gegenstand; || das Ziel. . . . .  
 die Vorstadt. . . . .  
 Vorgänger, -in. . . . .  
 vorherbestimmen. . . . .  
 die Vorherbestimmung. . . . .  
 sehr gut, sehr rechtschaffen. . . . .  
 der Ahnherr; || die Vordäster *pl.* der Rathschluß; || die Vorherbestimmung, Prädestination.  
 voraus bestimmen; || vorherbestimmen, prädestinieren.  
 das überlassen. . . . .  
 überlassen, freistellen; || überlassen, freigelegt werden.  
 warnen. . . . .  
 gewarnt werden; || sich hüten.  
 die Warnung. . . . .  
 die Vorsicht, Besorgsamkeit. . . . .  
 vorständig, umsichtig, behutsam, bedachtsam, besonnen.  
 die Tadelnswürdigkeit. . . . .  
 tadelnswürth. . . . .  
 tadeln, verdammen. . . . .  
 der Tadel. . . . .  
 das Bewahren, Schutzmittel.  
 verwahren, Verwahrung-; || das Verwahrmittel, Schutzmittel; || die Sicherheitslampe.  
 bewahren, behüten. . . . .  
 bewahrt werden; || sich behüten.  
 der Befehl, die Vorschrift. . . . .  
 befehlen, vorschreiben; || befehlen, vorgeschrieben werden.  
 der Vorderarm. . . . .
- prediction, presage.  
 foreteller, predictor.  
 of prediction, presageful.  
 to foretel, predict; || to presage, prognosticate.  
 to be foretold; be presaged.  
 before a mountain.  
 vestibule, porch; || entrance, beginning, forerunner.  
 superior, sovereign.  
 omen, prognostic, presage.  
 to prognosticate, presage.  
 to note down the cliff.  
 noting down the cliff.  
 a preface, preamble.  
 to lay before, offer; || to propose, propound.  
 to be offered; be proposed.  
 to lie before; || to be imminent  
 a pretence; || preposition.  
 prepositional; || the prepositional case.  
 proposal, motion; || proposition, object, objective. [ *tion* ]  
 object; || aim.  
 a suburb, outskirts.  
 a predecessor.  
 to foreappoint, foredesign.  
 foreappointment.  
 very good, excellent.  
 a forefather; || forefathers.  
 decree; || predetermination, predestination.  
 to foreappoint, foredoom; || to predetermine, predetermine  
 leaving to.  
 to leave to, reserve; || to be left to, be reserved.  
 to warn, caution.  
 to be warned; || to keep off  
 warning, caution.  
 caution, wariness.  
 cautious, circumspect, wary;  
 -ily, with wariness.  
 blamableness.  
 blamable.  
 to blame, explode.  
 blame, reproach.  
 preservation, preservative.  
 preservative; || a preservative; || safe lantern, wire-gauze lantern.  
 to preserve. [ *one's self* ]  
 to be preserved; || preserve  
 prescription, order.  
 to prescribe, order, enjoin;  
 || to be prescribed.  
 forearm.



Предполагать, —ложить, <i>va.</i> supposer, présupposer. —ся, <i>vr.</i> être supposé, être présupposé. ....	voransetzen, annehmen. .... vorausgesetzt werden. ....	to suppose, presuppose. to be supposed.
Предположение, <i>sn.</i> la supposition, hypothèse. ....	die Voraussetzung. ....	supposition, hypothesis.
Предположительный, <i>adj.</i> suppositif, hypothétique; —но, —мент, <i>par</i> supposition.	voransetzend, hypothetisch; unter Voraussetzung.	suppositional, suppositive, hypothetical; —ly.
Предпоследний, <i>adj.</i> pénultième, avant-dernier. ....	vorletzt. ....	last but one.
Предпотопный, <i>adj.</i> antédiluvien. ....	vorfluthlich. ....	antediluvian.
Предпочитать, —почёт, <i>va.</i> préférer, donner la préférence;    —ся, <i>vr.</i> être préféré.	vorziehen, den Vorzug geben;    vorgezogen werden.	to prefer, to choose rather than;    to be preferred.
Предпочтение, <i>sn.</i> la préférence. ....	der Vorzug. ....	preference.
Предпочтительный, <i>adj.</i> préférable; —но, —мент.	vorzüglich; vorzugsweise. ....	preferable; —bly.
Предпринимать, —принять, <i>va.</i> entreprendre, se charger de;    —ся, <i>vr.</i> être entrepris.	unternehmen, vornehmen;    unternehmen werden.	to undertake, adventure;    to be undertaken.
Предприимчивость, <i>sf.</i> le caractère entreprenant.	der Unternehmungsgest. ....	spirit of enterprise.
Предприимчивый, <i>adj.</i> entreprenant, résolu; —но.	unternehmend, dreist, kühn. ....	enterprising, resolute; —ly.
Предприятие, <i>sn.</i> l'entreprise <i>f.</i> [avec résolution]	die Unternehmung. ....	undertaking, enterprise.
Предрасудок, <i>sm.</i> 1, и —суждение, <i>sn.</i> le préjugé.	das Vorurtheil. ....	a prejudice.
Предречь, предсказать, <i>va.</i> prédire, prophétiser. ....	weissagen, prophezeien. ....	to foretel, predict.
Предсёрдие, <i>sn.</i> Anat. l'oreille <i>f.</i> (du cœur). ....	das Herzgerlein. ....	auricle (of the heart).
Предсказание, <i>sn.</i> la prédiction, prophétie. ....	die Weissagung, Prophezeiung.	prediction.
Предсказатель, —ница, <i>s.</i> prophète, —esse. ....	Wahrzager, Weissager, —in. ....	foreteller, predictor.
Предсказывать, —сказать, <i>va.</i> prédire, pronostiquer	weissagen, verkündigen. ....	to foretel, predict.
Предсмертный, <i>adj.</i> qui précède la mort. ....	vor dem Tode gehend. ....	before one's death.
Представать, представать, <i>vn.</i> paraître, comparaitre.	vor einem erscheinen. ....	to come before, appear.
Представитель, —ница, <i>s.</i> le représentant. ....	der Stellvertreter. ....	representer.
Представительный, <i>adj.</i> représentatif. [tion]	vertreten, vorstellend. ....	representative. [tion]
Представление, <i>sn.</i> la représentation;    презентация, <i>sf.</i> la présentation;    —ствать, <i>va.</i> présenter, représenter;    —се, <i>vr.</i> se représenter;    peindre, dépeindre. ....	die Vorstellung;    Darstellung, vorstellen, darstellen;    sich vorstellen;    sich sichern.	representation;    presentation to present, represent;    to imagine;    to paint, describe to be represented;    present one's self;    pretend to be.
Представитель, —ница, <i>s.</i> le défenseur, intercesseur.	Vertreter, —in. ....	intercessor, defender.
Предстательство, <i>sn.</i> la protection, intercession.	die Vertretung, Vertretung.	intercession, patronage.
Предстательствовать, I, 2, <i>vn.</i> intercéder pour. ....	vertreten, sich verwenden. ....	to intercede, patronize.
Предстоящий, <i>sn.</i> action de se tenir devant. [prior]	das Stehen vor einem. ....	standing before. [prior]
Предстоятель, <i>sn.</i> celui qui se tient devant;    —ся, <i>vr.</i> se tenir devant, paraître devant;    s'approcher, être imminent, menacer.	der vor einem steht;    der Supra, vorstehen, vor einem stehen;    bevorstehen, drohen.	person standing before;    to stand before;    to be imminent, impend.
Предстоящее, <i>adj.</i> <i>sn.</i> Alg. le coefficient. ....	der Coefficient. ....	a coefficient.
Предсидание, <i>sn.</i> la préséance, première place. ....	der Vorsth, die erste Stelle. ....	sitting first, precedence.
Предсидатель, —ница, <i>s.</i> président, —te; —ник, <i>adj.</i>	Vorsitzer, Präsident, —in. ....	a president, chairman.
Предсидательство, <i>sn.</i> la présidence. ....	die Vorsitzerstelle. ....	presidency, presidentship.
Предсидательствовать, I, 2, <i>vn.</i> présider. ....	vorsetzen, präsidieren. ....	to preside, be president.
Предсидать, <i>vn.</i> occuper la première place;    —предча, <i>sm.</i> le précurseur (Jean-Baptiste). [sides]	den ersten Platz haben;    vorsetzen, der Vorgänger, Vorläufer. ....	to have the first place;    precursor, precursor. [sides]
Предтечение, <i>sn.</i> action d'aller devant, de précéder.	das Vorangehen. [hübrig]	preceding.
Предтеченский, <i>adj.</i> de l'église du précurseur. ....	der Kirche des Vorläufers. ....	of the precursor's church.
Предубиждённость, —бидать, <i>va.</i> prévenir, préoccuper.	für ob. gegen einen einnehmen.	to prepossess, prejudice.
Предубиждение, <i>sn.</i> la prévention, le préjugé. ....	das Vorurtheil. ....	prevention, prejudice.
Предупеждение, —предупредить, <i>va.</i> avertir, m;    le discours préliminaire, avant-propos, la préface.	die Benachrichtigung;    Vorrede, der Vorbericht.	notice, advertisement;    preface, introduction.
Предупреждать, —предупредить, <i>va.</i> avertir d'avance, faire savoir, informer, prévenir.	vorläufig benachrichtigen, vorher zu wissen thun.	to inform previously, advise, advertise. [med]
—ся, <i>vr.</i> être informé, être prévenu. ....	benachrichtigt werden. ....	to be advertised, be informed.
Предупреждение, <i>sn.</i> l'assurance préalable <i>f.</i> ....	die vorläufige Versicherung. ....	previous assurance.
Предупредить, —уведить, <i>va.</i> assurer d'avance. ....	zum voraus überzeugen. ....	to assure beforehand.
Предугадывать, —угадать, <i>va.</i> deviner, pressentir.	errathen, ahnen. ....	to guess, foresee, forebode.

Предуготовительный, <i>adj.</i> préparatoire . . . . .	vorbereitend, vorgängig. . . . .	preparatory.
Предуготовление, <i>sn.</i> la préparation, le préparatif.	die Vorbereitung. . . . .	preparation, preparative.
Предуготовлять, -уготовлять, <i>ca.</i> préparer . . . . .	vorbereiten. . . . . [bereiten	to prepare, make ready.
— ся, <i>gr.</i> être préparé;    se préparer. [giature	vorbereitet werden;    sich vor-	to be prepared;    to prepare.
Предударение, <i>sn.</i> Mus. la note d'agrément, appo-	der Vorschlag. . . . .	grace-note.
Предузнавать, -узнавать, <i>ca.</i> pressentir, prévoir.	vorher wissen, vorher erfahren.	to foreknow, foresee.
Предузнание, <i>sn.</i> le pressentiment, la prévision. . .	die Vorhersehung. . . . .	foresight, presentiment.
Предупредительность, <i>sf.</i> la prévenance . . . . .	das zuvorkommende Wesen. . .	kind attention, kindness.
Предупредительный, <i>adj.</i> préventif;    prévenant,	vorbeugend;    zuvorkommend,	preventive;    engaging, ob-
obligant; —но, avec prévenance.	gefällig, dienfertig.	liging, kind; —ly.
Предупреждать, -предить, <i>ca.</i> prévenir, devancer;	zuvorkommen;    vorbeugen;	to come before;    to prevent,
prévenir, aller au-devant;    prévenir, avertir.	vorher benachrichtigen.	anticipate;    inform, warn.
Предупреждение, <i>sn.</i> action de prévenir f. . . . .	das Zuvorkommen, Vorbeugen.	coming before, preventing.
Предускорять, -ускорять, <i>ca.</i> prévenir, devancer.	zuvorkommen . . . . .	to outstrip, anticipate.
Предусматривать, -усматривать, <i>ca.</i> prévoir. . . .	vorhersehen, zum voraus sehen.	to foresee.
Предусмотрительность, <i>sf.</i> la perspicacité. . . . .	die Scharfsichtigkeit, Einsicht.	perspicacity, sagacity.
Предусмотрительный, <i>adj.</i> clairvoyant, perspi-	[scharf, scharfsichtig, scharfsinnig,	perspicacious, sagacious,
cace, sagace; —но, avec perspicacité.	umsichtig; mit Einsicht.	acute, shrewd; —ly.
Предусывать, -усывать, <i>sn.</i> prévenir, anticiper. .	zuvorkommen. . . . .	to anticipate.
Предходить, предвдять, <i>sn.</i> aller en avant. . . . .	vorangehen, vorhergehen. . . .	to go before, precede.
Предхрамие, <i>sn.</i> le porche. . . . .	die Vorhalle, Vorstiege. . . . .	porch, atrium.
Предчувствие, <i>sn.</i> le pressentiment. [sentiment	das Vorgefühl, die Ahnung. . .	presentiment.
Предчувствовать, 1, 2, <i>vn.</i> pressentir, avoir un pres-	ein Vorgefühl haben, ahnen. . .	to have a presentiment, to
Предшественник, -ница, <i>s.</i> prédécesseur, devan-	Vorgänger, -in. . . . .	a predecessor. {forebode
Предшествовать, 1, 2, <i>vn.</i> (чемъ) précéder. [cier	vorhergehen, vorgehen. . . . .	to go before, precede.
Предъ и Передъ, <i>prep.</i> acc. et instr. devant, avant.	vor. . . . .	before.
Предидущий, <i>adj.</i> qui précède;    antécédent. . . .	vorhergehend;    Vorher- (glieb).	preceding;    antecedent.
Предвизывать, -визывать, <i>ca.</i> prévenir, avertir. .	vorher benachrichtigen. . . . .	to advertise, warn.
— ся, <i>gr.</i> être prévenu, être averti . . . . .	zum voraus unterrichtet seyn.	to be advertised, be warned.
Предвизывание, <i>sn.</i> l'avertissement préalable m.	die vorläufige Nachricht. . . . .	previous advertisement.
Предвизитель, -ница, <i>s.</i> celui ou celle qui exhibe	Vorzeiger, Überbringer, -in;	presenter, producer, exhibi-
(un papier);    le porteur (de lettre de change).	der Fußhaber (eines Wechsels).	biter;    bearer (of bills).
Предвизительный, <i>adj.</i> de présentation. . . . .	Vorzeigungs-. . . . .	presenting.
Предъявление, <i>sn.</i> la présentation, exhibition. . . .	das Vorzeigen, Vorweisen. . .	presenting, presentation.
Предъявлять, -являть, <i>ca.</i> présenter, produire, ex-	vorzeigen, vorweisen;    vorge-	to present, produce, exhibit;
hiber;    — ся, <i>gr.</i> être présenté, produit, exhibé.	zeigt, vorgewiesen werden.	to be presented.
Предель, <i>sn.</i> la borne, limite, frontière;    le terme.	die Gränze;    das Ziel. . . . .	bound, limit;    term.
Предельный, <i>adj.</i> servant de borne, de limite. [adj.	Gränz-. . . . .	limitaneous, boundary.
Преемник, -ница, <i>s.</i> héritier, -ère; successeur; -ница,	Erbe, -bin; Nachfolger, -in. . .	heir, -ess; successor.
Преемничество, <i>sn.</i> la succession. . . . . [cession	die Nachfolge. . . . .	succession.
Преемственный, <i>adj.</i> — порядком, l'ordre de suc-	die Erbfolgeordnung. . . . .	order of succession.
Преемство, <i>adv.</i> avant, auparavant;    <i>prep.</i> gén. avant;	vorher, ehemals, vormals, zu-	before, first, formerly;    be-
— неждо, <i>conj.</i> avant que, avant de.	vor;    vor;    bevor, ehe.	fore;    before.
Преждевременность, <i>sf.</i> la prématurité, précocité.	die Frühzeitigkeit. . . . .	prematureness.
—временный, <i>adj.</i> précéce, prématuré; —но, -ment	vorzeitig, frühzeitig. . . . .	premature; —ly, untimely.
—освященный, <i>adj.</i> présanctifié, consacré d'a-	vorausgeweiht;    die Messe des	presanctified;    the mass of
vance;    —ная обидна, la messe des présanctifiés.	heiligen Gregorius Deologus.	St Gregory.
Презний, <i>adj.</i> précédent, passé, antérieur;    no	vorig, vorhergehend, vorgän-	foregoing, anterior, first;
прежнему, <i>adv.</i> comme précédemment.	gig;    wie vorher.	as before.
Президентство, <i>sn.</i> la présidence. . . . .	die Präsidentenstelle. . . . .	presidency, presidentship.
Президентъ, <i>sm.</i> le président; —мскій, présidentiel.	der Präsident, Vorstehende. . .	a president.
Презирать, презрять, <i>ca.</i> mépriser, dédaigner. . .	verachten, verschmähen. . . . .	to despise, contemn.
Презритель, -ница, <i>s.</i> le contempteur. [—ment	Verächter, -in. . . . .	despiser, contemner.
Презрительный и -зрний, <i>ad.</i> méprisable; —но,	verächtlich, verachtungsworth.	contemptible, despicable;
Презрание, <i>sn.</i> le mépris, dédain. . . . .	die Verachtung, Verdmähung.	contempt, disdain. [—bly
Презасть, <i>sm.</i> le président (d'un conseil de guerre)..	der Präsident. . . . .	a president.
Презбытокъ, <i>sm.</i> 1, le superflu. . . . .	das Überflüssige, der Überfluß.	superfluity.
Презобиловать, 1, 2, <i>vn.</i> surabonder . . . . .	einen großen Überfluß haben. .	to superabound.



Президство, <i>sn.</i> la magnificence, splendeur....	die Herrlichkeit, Pracht....	magnificence, splendour.
Президный, <i>adj.</i> magnifique, splendide.....	herrlich, prachtvoll....	magnificent, splendid.
Президственный, <i>adj.</i> éminent, particulier;    -но, -ément; par préférence. [privilegé]	vorzüglich;    vorzugsweise, besonders, insbesondere.	superior, particular;    -ly, in preference.
Президство, <i>sn.</i> la préférence;    prérogative, le	der Vorzug, das Vorrecht....	preference;    prerogative.
Президствовать, I, 2, <i>vn.</i> l'emporter sur....	überreffen.....	to surpass, be superior.
Президный, <i>ad. sl.</i> le plus bas;    -ная земля, l'enfer m	der unterste;    die Unterwelt..	lowermost;    hell.
Прейс-курánt, <i>sm. Com.</i> le prix courant. [ser à	der Preis courant.....	a price-current.
Преклонёне, <i>sn.</i> le fléchissement;    action de dispo-	das Biegen;    das Lenken....	bending, bowing;    inclining.
Преклонности, <i>sf.</i> la disposition, inclination, le	die Geneigtheit, Neigung;    das	disposition, inclination;
penchant;    — <i>лѣтъ</i> , le déclin de l'âge.	Alter, die Reize des Alters.	the decay of old age.
Преклонный, <i>adj.</i> 1, ( <i>къ чему</i> ) porté, disposé, en-	geneigt, unterworfen;    die vor-	inclined, disposed;    declin-
clin à;    -ная <i>лѣта</i> , un âge avancé.	gerückten Jahre <i>pl.</i>	ing years.
Преклонять, преклонять, <i>va.</i> incliner, fléchir, bais-	beugen, biegen, neigen, senken;	to bend, bow;    to incline,
ser;    <i>fig.</i> ( <i>на что</i> ) porter, disposer à.	senken, bewegen.	dispose.
—ся, <i>vr.</i> être incliné, baissé;    s'incliner, se bais-	gebogen werden;    sich biegen;	to be bent, be bowed;    to
—ся;    <i>fig.</i> ( <i>на что</i> ) se laisser fléchir, acquiescer à.	sich bewegen lassen, sich fügen	bend, bow;    to be moved.
Прекословить, П, 2, <i>en.</i> contredire, contrecarrer..	widersprechen.....	to contradict, dispute.
Прекословіе, <i>sn.</i> la contradiction, dispute.....	der Widerspruch, die Widerrede.	contradiction, dispute.
Прекословникъ, -ница, <i>s.</i> le contradicteur.....	Widersprecher, -in.....	contradictor, disputer.
Прекословный, <i>adj.</i> contradictoire; -но, -ment..	widersprechend.....	contradictory; -ily.
Прекрасный, <i>adj.</i> 1, beau, très-beau; -но, très-bien.	schön, hübsch; vortrefflich....	beautiful, pretty; -ily.
Прекращать, прекратѣть, <i>va.</i> cesser, discontinuer,	schließen, beschließen, aufheben;	to put an end to, end, stop;
mettre fin à;    —ся, <i>vr.</i> être discontinué;    cesser.	aufgehoben seyn;    aufhören.	to be stopped;    to cease.
Прекращёне, <i>sn.</i> la fin, cessation, rupture.....	die Aufhebung, das Aufhören.	cessation, stoppage.
Преклагать, -ложитъ, <i>va.</i> transférer; changer, trans-	versetzen;    verwandeln;    über-	to remove;    change;    trans-
former;    traduire;    —ся, <i>vr.</i> être changé; être tra-	setzen;    verwandelt; übersetzt w.	late;    to be changed; trans-
Прелестникъ, -ница, <i>s.</i> séducteur, -trice. [duit	Verführer, -in.....	tempter, -tress. [lated
Прелестность, <i>sf.</i> le charme, la séduction.....	der Reiz, das Einnehmende....	captivation, charmingness.
Прелестный, <i>adj.</i> 1, charmant, séduisant; -но, à ravir	reizig, einnehmend.....	charming; -ly. [tion
Прелестъ, <i>sf.</i> le charme, attrait;    la séduction....	reizig, Anmuth;    Verführung f	charm, attraction;    tempta-
Преложёне, <i>sn.</i> la translation;    ( <i>во что</i> ) le chan-	die Verführung;    Verwandlung;	renewal;    change, muta-
gement en;    la traduction, version.	die Übersetzung.	tion;    translation.
Преломлёне, <i>sn.</i> ( <i>лѣмба</i> ) la fraction du pain;	das Brechen des Brodes;    die	the fraction of bread;    re-
( <i>солнечныхъ лучей</i> ) <i>Phys.</i> la réfraction.	Brechung, Strahlenbrechung.	fraction ( <i>of rays</i> ).
Преломлять, преломлять, <i>va.</i> briser, rompre;    <i>Phys.</i>	zerbrechen;    (Strahlen) brechen;	to break, fracture;    to refract
réfracter;    —ся, <i>vr.</i> se réfracter;    être brisé.	gebrochen werden;    zerbro-	to be refracted;    be bro-
Прельститель, -ница, <i>s.</i> séducteur, -trice.....	Verführer, -in.....	a tempter, -tress. [ken
Прельстительный, <i>adj.</i> séduisant, séducteur....	verführerisch, reizend.....	tempting, seducing.
Прельщать, -лстѣтъ, <i>va.</i> charmer, ravir;    séduire.	reizen, locken;    verführen....	to charm, captivate;    tempt.
—ся, <i>vr.</i> être charmé, ravi, séduit.....	gereizt werden.....	to be charmed.
Прельщёне, <i>sn.</i> le charme, la séduction.....	das Reizen, das Verführerische.	charming, tempting.
Прелюбодѣй, -йка, <i>s.</i> un ou une adultère.....	Ehebrecher, -in.....	an adulterer, -tress.
Прелюбодѣйный и -ственный, <i>adj.</i> d'adultère..	ehebrecherisch.....	adulterous.
Прелюбодѣйство и -дѣйіе, <i>sn.</i> l'adultère <i>m.</i> ....	der Ehebruch.....	adultery.
Прелюбодѣйствовать и -ничать, <i>vn.</i> commettre	die Ehe brechen.....	to commit adultery.
Прелюдія, <i>sf.</i> <i>Mus.</i> le prélude. [un adultère	das Vorspiel, der Vorgefang.	a prelude.
Премилосѣрдый, <i>adj.</i> très-miséricordieux.....	sehr barmherzig.....	most merciful.
Премилость, <i>vn. parf. ne</i> —, ne pas manquer.....	nicht erangeln.....	not to fail.
Премія, <i>sf.</i> le prix ( <i>d'académie</i> );    la prime.....	der Preis;    die Prämie.....	a prize;    premium.
Премного, <i>adv.</i> и -мнѣе, <i>adj. pl.</i> beaucoup.....	sehr viel.....	very much.
Премножество, <i>sn.</i> la grande quantité.....	die große Menge.....	a great quantity.
Премудрость, <i>sf.</i> la sagesse, grande sagesse....	die Weisheit, Altheisheit.....	wisdom, great wisdom.
Премудрый, <i>adj.</i> sage, très-sage; -ро, -ment..	weise, altweise.....	wise, very wise; -ly.
Пренебрегатель, -ница, <i>s.</i> le contempteur.....	Verächter, -in.....	neglector, contemner.
Пренебрегательный, <i>adj.</i> de dédain, dédaigneux.	verachtend, geringschätzig....	neglectful, contemning.
Пренебрегать, -брѣтъ, <i>va.</i> mépriser, faire peu de	verachten, vernachlässigen....	to neglect, contemn.
Пренебрежённе, <i>sn.</i> le mépris, dédain. [cas	Verachtung, Vernachlässigung f	neglect, contempt.

<b>Прене</b> , <i>sn.</i> la dispute, contestation, le débat. ....	der Streit, die Debatte. ....	contest, debate.
<b>Преобладать</b> , <i>1.1, en.</i> dominer, régner. ....	vorherrschen, dominieren. ....	to dominate, rule.
<b>Преобразать</b> , преобразить, <i>va. sl.</i> transformer, transfigurer;    <b>-ся</b> , <i>cr.</i> se transfigurer ( <i>de J. C.</i> ).	umgestalten, verwandeln;    <b>vers</b> klärt werden;    sich verklären.	to transform, transfigure;    to be transfigured.
<b>Преображение</b> , <i>sn.</i> — <i>Господне</i> , la transfiguration de Notre-Seigneur ( <i>fête, le 6 août</i> ); — <i>женский</i> , <i>adj.</i>	die Verklärung Christi, Verklärung des Herrn.	the transfiguration of Jesus Christ.
<b>Преобразование</b> , <i>sn.</i> la transformation;    <b>réforme</b> .	Umwandlung;    Verbesserung	transformation;    reform.
<b>Преобразователь</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> réformateur, — <i>trice</i> .	Reformator, Verbesserer, — <i>in</i> .	reformer, regenerator.
<b>Преобразовательный</b> , <i>adj.</i> régénérateur. ....	wiederherstellend. ....	reformatory.
<b>Преобразовывать</b> , — <i>образовать</i> , <i>va.</i> transformer, changer;    <b>рôformer</b> , régénérer, améliorer.	verwandeln, umgestalten;    <b>vers</b> bessern, wiederherstellen.	to transform, change;    to reform, improve. [formed
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être transformé; être réformé, régénéré.	verwandelt; verbessert werden.	to be transformed; to be reformed, transform.
<b>Преобразывать</b> , — <i>обратить</i> , <i>va.</i> changer, transformer.	verwandeln. ....	superable, surmountable.
<b>Преодолимый</b> , <i>adj.</i> surmontable. ....	überwindlich, zwingbar. ....	to surmount, repress.
<b>Преодолевать</b> , — <i>одолеть</i> , <i>va.</i> vaincre, surmonter.	überwältigen, überwinden. ....	surmounting, repressing.
<b>Преодолѣние</b> , <i>sn.</i> action de vaincre, de surmonter.	Überwindung, Überwindung pl.	Eminence;    Most Eminent
<b>Преосвѣщенство</b> , <i>sn.</i> Eminence f;    — <i>шестный</i> и — <i>шестный</i> , Eminence (titre des évêques).	das Hindernd, die Aufhaltung;    die Abtheilungszeichen pl.	stopping, stoppage.
<b>Препинание</b> , <i>sn.</i> action de mettre obstacle;    <i>знаки</i> — <i>ни</i> , <i>Gram.</i> les signes de punctuation m.	hindernd, aufhaltend. ....	impeditive.
<b>Препинательный</b> , <i>adj.</i> servant à empêcher. ....	hindernd, verhindernd, aufhalten.	to stop, impede.
<b>Препинать</b> , препинуть и препнать, <i>va.</i> empêcher. ....	überreden;    verführen. ....	to persuade;    to tempt.
<b>Препирать</b> , препираться, <i>va. sl.</i> persuader    séduire.	streiten, ringen mit. ....	to dispute, struggle with.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> se disputer, lutter contre. ....	der Vortrag, das Lehren. ....	lecturing, teaching.
<b>Преподавание</b> , <i>sn.</i> l'enseignement m, action d'en-	der Lehrer. ....	lecturer, teacher.
<b>Преподаватель</b> , <i>sn.</i> le maître, professeur. [seigneur	vortragen, lehren. ....	to lecture, teach.
<b>Преподавать</b> , — <i>подать</i> , <i>va.</i> enseigner ( <i>une science</i> ).	vorgetragen, gelehrt werden. ....	to be taught.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être enseigné, être expliqué. ....	die Heiligkeit;    Ehrwürden. ....	holiness;    Reverence.
<b>Преподобіе</b> , <i>sn.</i> la sainteté;    Révérence ( <i>titre</i> ).	heilig, gerecht;    ehrwürdiger	holy, just; — <i>ly</i> ;    reverend
<b>Преподобный</b> , <i>adj.</i> 1, saint, juste; — <i>но</i> , — <i>ement</i> ;	Vater (Titel).	father in God.
— <i>отецъ</i> , révérend père ( <i>titre des prêtres</i> ).	die Mitte;    Wasserweihe (der	the middle;    mid-Pentecost
<b>Преполовѣніе</b> , <i>sn. sl.</i> le milieu;    la mi-Pentecôte	25te Tag nach Ostern).	(fourth wednesday after Ea-
( <i>fête, le 25e jour ou le 4e mercredi après Pâques</i> ).	das Hinderniß. ....	impediment, obstacle. [ster)
<b>Препона</b> , <i>sf.</i> l'empêchement, obstacle m, l'entrave f.	auftragen, anvertrauen. ....	to confide, commend.
<b>Препоручать</b> , — <i>ручить</i> , <i>va.</i> confier, recommander.	aufgetragen, anvertraut werden	to be confided.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être confié, être recommandé. ....	der Auftrag. ....	commission, commending.
<b>Препоручение</b> , <i>sn.</i> la commission, recommandation.	der einem etwas aufträgt. ....	confider, commender.
<b>Препоручитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> celui ou celle qui confie.	anvertrauend, Empfehlung	of recommendation.
<b>Препоручительный</b> , <i>adj.</i> de recommandation. ....	gürten, umgürten. ....	to gird, girth.
<b>Препоясывать</b> , препоясать, <i>va.</i> ceindre. ....	gegürtet werden; sich gürtен.	to be girthed; gird one's self
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être ceint; se ceindre. ....	schicken, übergeben;    (die Zeit)	to forward, expedite, send;
<b>Препроводать</b> , — <i>проводить</i> , <i>va.</i> envoyer, expédier;	zubringen, sich vertreiben.	to pass (one's time).
— <i>проводъ</i> , passer, employer ( <i>le temps</i> ).	überfendet; zugebracht werden.	to be sent; be passed.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être envoyé; être passé, employé. ....	das Überfenden;    die Zubringung	sending;    passing one's
<b>Препровождение</b> , <i>sn.</i> action d'envoyer;    ( <i>срѣже-ни</i> ) l'emploi du temps m, le passe-temps.	der Zeit, der Zeitvertreib.	time, pastime.
<b>Препрѣлительный</b> , <i>adj. sl.</i> persuasif. ....	überredend. ....	persuasive.
<b>Препрѣть</b> , <i>см.</i> Препирать.    Препнать, <i>см.</i> Пре-	<b>пинать</b> .	
<b>Преприхъ</b> , <i>sf. sl.</i> la pourpre, le manteau de pourpre.	der Purpur, Purpurmantel. ....	the purple, purple-cloak.
<b>Препятствие</b> и — <i>ство</i> , <i>sn.</i> l'obstacle m, entrave f.	das Hinderniß. ....	impediment, obstacle.
<b>Препятствовать</b> , <i>sn.</i> action d'empêcher f. ....	das Hindern. ....	impeding, hindering.
<b>Препятствовать</b> , <i>1.2, вос-, en.</i> (кому) empêcher.	hindernd, verhindernd. ....	to impede, hinder.
<b>Пререкать</b> , пререкаться, <i>va. sl.</i> contredire. ....	widersprechen. ....	to contradict.
<b>Прерывание</b> , <i>sn.</i> interruption, action d'interrompre f.	das Unterbrechen, die Unterbre-	breaking off, interruption.
<b>Прерывать</b> , прерывать, <i>va.</i> interrompre, suspendre.	underbrechen. .... [ung	to break off, interrupt.
— <i>ся</i> , <i>cr.</i> être interrompu, s'interrompre. ....	unterbrochen werden. ....	to be interrupted.
<b>Прерывистый</b> и — <i>рывчивый</i> , <i>adj.</i> coupé, entre-	abgebrochen, unterbrochen;    mit	broken, interrupted;    with
— <i>coupé</i> ;    — <i>то</i> и — <i>во</i> , d'une voix entrecoupée.	einer gebrochenen Stimme.	a broken voice.



Пресвитеріанинъ, <i>sm.</i> 6, le presbytérien; — <i>анскій</i> ,	der Presbyterianer.....	a presbyterian.
Пресвитерство, <i>sn.</i> la prétrise, le sacerdoce. [ <i>adj.</i>	das Priestertum.....	priesthood.
Пресвитеръ, <i>sm.</i> le prêtre; — <i>пскій</i> , de prêtre.....	der Priester, Presbyter....	a presbyter, priest.
Пресвятый, <i>adj.</i> très-saint.....	hochheilig.....	most holy.
Преселеніе, Преселѣніе, Преставленіе, <i>см.</i> Пере-	селеніе, Переселѣніе.....	Переставленіе.
селовѣтъ, <i>sf.</i> la célébrité, renommée.....	die Berühmtheit.....	illustriousness, celebrity.
Пресловутый, <i>adj.</i> sl. célèbre, illustre, renommé.....	berühmt, weltberühmt.....	illustrious, renowned.
Преслушаніе, <i>sn.</i> la désobéissance, rébellion.....	der Ungehorsam.....	disobedience.
Преслушаться, I, 2, <i>vr.</i> ne pas écouter, désobéir.....	nicht gehorchen, ungehorsam	to disobey, be disobedient
Преслушникъ, —ница, <i>s.</i> personne désobéissante.....	der ob die Ungehorsame. [seyn	a disobedient man or woman
Преслунный, <i>adj.</i> 1, désobéissant, rebelle.....	ungehorsam.....	disobedient.
Преслѣдованіе, <i>sn.</i> la poursuite.....	die Verfolgung.....	pursuit, prosecution.
Преслѣдователь, —ница, <i>s.</i> celui qui poursuit.....	Berfolger, —in.....	pursuer, poursuivant.
Преслѣдовать, I, 2, <i>va.</i> poursuivre.....	verfolgen, nachsetzen.....	to pursue, run after.
Пресмыканіе, <i>sn.</i> le rampeement.....	das Kriechen.....	creeping, crawling.
Пресмыкаться, I, 1, <i>vr.</i> ramper ( <i>prop. et fig.</i> ).....	kriechen.....	to creep, crawl.
пресмыкающіеся животныя, les reptiles <i>m.</i>	die kriechenden Thiere, Repti-	the reptiles <i>pl.</i>
Прессованіе, <i>sn.</i> action de mettre en presse.....	das Pressen..... [lien <i>pl.</i>	pressing.
Прессовать, I, 2, <i>va.</i> presser, mettre en presse.....	pressen, unter die Presse thun.	to press, put to press.
Прессъ, <i>sm.</i> la presse.....	die Presse.....	a press.
Прессъ-папье, <i>sn.</i> indécl. le serre-papiers.....	der Briefbeschwerer.....	paper-weight, office-lead.
Преставленіе, <i>sn.</i> la fin, le trépas, décès.....	das Ende, der Tod.....	decease, death.
Преставляться, —ставиться, <i>vr.</i> mourir, décéder.....	sterben, verschwinden.....	to decease, die.
Престарѣлость, <i>sf.</i> l'extrême vieillesse <i>f.</i> .....	das hohe Alter.....	a great age.
Престарѣлый, <i>adj.</i> très-vieux, très-âgé.....	hochbejahrt.....	very old.
Престолъ, <i>sm.</i> pl. les trônes <i>m.</i> (chœur des anges)....	die Thronen <i>pl.</i> .....	thrones <i>pl.</i>
Престолъ, <i>sm.</i> l'autel <i>m.</i> ;    le trône;    siège ( <i>épiscop-</i>	der Altar;    Thron;    der Sitz,	an altar;    a throne;    the
coral) — лѣвый, <i>adj.</i>    — ный <i>градъ</i> , la capitale.	Stuhl;    die Hauptstadt.....	see;    the capital, chief city.
Преступа́ть, преступи́ть, <i>va.</i> violer, transgresser.....	übertreten, verletzen.....	to transgress, violate.
Преступленіе, <i>sn.</i> la transgression;    le crime. [ <i>adj.</i>	die Übertretung;    Verbrechen <i>n.</i>	transgression;    crime.
Преступникъ, —ница, <i>s.</i> le criminel; —ничіи <i>п-чскіи</i> ,	Verbrecher, Missethäter, —in.....	a criminal.
Преступничество, <i>sn.</i> la perpétration d'un crime.....	die Begehung eines Verbrechens.	perpetration of a crime.
Преступный, <i>adj.</i> sm. criminel; —но, —елlement.....	verbrecherisch; der Verbrecher.	criminal; —ly; a criminal.
Пресуществленіе, <i>sn.</i> Théol. la transsubstantiation.....	die Transsubstantiation, Wand-	transubstantiation.
Пресуществля́ть, —ществи́вать, <i>va.</i> transsubstantier.	verwandeln..... [lung	to transubstantiate.
Пресыща́ть, пресыти́ть, <i>va.</i> rassasier, gorger.....	völlig sättigen, überfülligen.....	to satiate, glut.
—ся, <i>vr.</i> (чѣмъ) se rassasier, se gorger.....	sich satt essen, sich sättigen.....	to sate one's self, be cloyed
Пресыщеніе, <i>sn.</i> le rassasiement, la satiété.....	die Übersättigung.....	satiety, glut. [with
Престы́кать, пресы́ть, <i>va.</i> couper, faire cesser, extirper	abbrechen, abschneiden, aufheben	to cut off, interrupt, uproot.
—ся, <i>vr.</i> être coupé, être extirpé.....	aufgehoben werden.....	to be cut off, be uprooted.
Престы́ченіе, <i>sn.</i> la rupture, cessation.....	das Abbrechen, Aufheben.....	cutting off, cessation.
Претворѣніе, <i>sn.</i> le changement, la transmutation.....	die Verwandlung.....	change, transmutation.
Претворять, —твори́ть, <i>va.</i> changer, transformer.....	verwandeln.....	to change, transform.
—ся <i>vr.</i> être changé, transformé; se changer.....	verwandelt werden.....	to be transformed.
Претендентъ, <i>sm.</i> le prétendant.....	der Prätendent, Bewerber.....	pretender, aspirant.
Претензія, <i>sf.</i> la prétention.....	der Anspruch, die Forderung.....	pretension, claim.
Претерпѣвать, —терпѣ́ть, <i>va.</i> souffrir, essuyer,	erbulden, aus halten.....	to bear, suffer, undergo.
éprouver;    —ся, <i>vr.</i> être éprouvé, essuyé.	erbuldet, ausgehalten werden.	to be suffered, undergone.
претерпѣ́вший (кораблекруше́ніе), le naufragé.	der schiffbrüchige Mensch.....	a shipwrecked man.
Претерпѣніе, <i>sn.</i> action de souffrir, d'essuyer <i>f.</i> .....	das Erbulden, Aus halten.....	suffering, undergoing.
Претитѣльность, <i>sf.</i> la menace.....	die Drohung.....	threat, menace.
Претитѣльный, <i>adj.</i> menaçant; —но, avec menace.	drohend, bedrohlich.....	threatening, menacing; —ly.
Претить, II, 7, <i>vn.</i> sl. (комъ) défendre, interdire;	verbieten, untersagen;    drohen;	to forbid, prohibit;    to threa-
menacer;    <i>v. imp.</i> causer du dégoût.	Etel verurachen.....	ten;    to give a dislike.
Претикновѣніе, <i>sn.</i> action de broncher;    la faute.	das Straucheln;    der Zepfer.	stumbling;    fault.
Претикновѣнный, <i>adj.</i> exposé à faillir, failliable.....	dem Irthum unterworfen.....	fallible.
Претолковати, <i>va. par.</i> sl. traduire, interpréter.....	übersetzen.....	to translate, interpret.
Преторъ, <i>sm.</i> le préteur; —пскій, de préteur.....	der Prator (im alten Rom).....	a pretor.

**Претыканіе**, *sm.* action de heurter du pied *f*; obstacle *m*; || *камень-ня*, la pierre d'achoppement.  
**Преткаться**, *преткнуться*, *vr.* heurter, broncher; || *fig.* faillir, tomber dans l'erreur, pécher.  
**Преувеличеніе**, *sm.* l'exagération *f*.  
**Преувеличивать**, -величить, *va.* outrer, exagérer.  
**Преумный**, *adj.* 1, très-spirituel; -но, -елlement.  
**Преуспѣвать**, -успѣть, *vn.* réussir, faire des progrès.  
**Преуспѣніе**, *sm.* le succès, la réussite. || *grès*  
**Прѣдѣтъ**, *sm.* le préfet; -тъскій, de préfet.  
**Преходить**, *прейти*, *см.* **Переходить**.  
**Преходящій**, *adj.* passager, transitoire.  
**Прехожденіе**, *sm.* *sl.* le passage, action de passer *f*.  
**Прецессія**, *sf.* *Aslr.* la précession (des *équinoxes*).  
**Прещеніе**, *sm.* *sl.* la menace (*см.* **Претѣтъ**).  
**При**, *prep.* *prepos.* près de, en présence de, du temps de, sous le règne de, durant.  
**Прибавка**, *sf.* и -**бавокъ**, *sm.* 1, *dim.* -вочка и -вочекъ, l'addition, augmentation *f*, le supplément.  
**Прибавленіе**, *sm.* action d'ajouter; || le supplément.  
**Прибавлять**, *прибавить*, *va.* ajouter, augmenter. . .  
 — *ся*, *vr.* augmenter, croître; || être ajouté . . .  
**Прибавочный**, *adj.* supplémentaire, additionnel.  
**Прибаутка**, *sf.* 3, le dicton, bon mot . . .  
**Прибаюкивать**, -яюкать, *va.* endormir en chantant.  
**Приберегать**, *приберечь*, *va.* garder, conserver. . .  
**Прибыватель**, *sm.* l'afficheur *m*. . .  
**Прибивать**, *прибить*, *va.* clouer, afficher; || *v. imp.* jeter, pousser vers; || abattre, coucher; || rosser.  
 — *ся*, *vr.* être cloué, affiché; être jeté, poussé vers.  
**Прибывной и Прибыйный**, *adj.* cloué, affiché; || qui donne contre la côte; || poussé contre la côte.  
**Прибиратель-ница**, *с.* celui ou celle qui arrange.  
**Прибирать**, *прибратъ*, *va.* mettre à sa place, mettre en ordre, ajuster, arranger; || chercher ce qui convient; || (*къ рукѣмъ*) s'approprier.  
 — *ся*, *vr.* être mis à sa place, être arrangé; || s'ajuster, s'arranger; || (*къ комъ*) s'attacher à; || (*на томъ свѣтъ*) aller ad patres, mourir.  
**Приближать**, *vn.* folâtrer, polissonner. . .  
**Приближать**, -ближать, *va.* approcher; || rapprocher.  
 — *ся*, *vr.* s'approcher de; || être approché. [tion *f*  
**Приближеніе**, *sm.* l'approche; || *Mathem.* approximation.  
**Приближательный**, *adj.* approximatif; -но, -ivement;  
 || -ное стекло, verre qui rapproche les objets.  
**Прибодрять**, -бодрять, *va.* encourager, ranimer. . .  
 — *ся*, *vr.* reprendre courage; *se* rengorger. . .  
**Прибой**, *sm.* le clouement; || le brisant. . .  
**Прибойна**, *sf.* planche clouée sur un endroit. . .  
**Прибойникъ**, *sm.* *dim.* -нычекъ, *Artill.* le refouloir.  
**Приболотный**, *adj.* situé près d'un marais. . .  
**Приболотье**, *sm.* endroit situé près d'un marais. . .  
**Приборка**, *sf.* action de mettre à sa place, d'arranger.  
**Приборный**, *adj.* d'appareil; || assorti. . .  
**Приборчивость**, *sf.* l'amour de l'ordre *m*. . .  
**Приборчивый**, *adj.* aimant l'ordre. . .  
**Приборъ**, *sm.* l'ordre; || appareil, attirail *m*; || le couvert (de table); || чайный —, le service à thé.

Reiff Dict. parall. Partie russe.

das Stolpern; Hinderniß; || der Stein des Anstoßes.  
 straucheln, stolpern; || fehlen, sich irren, sündigen.  
 die Übertreibung. . . . .  
 übertreiben. . . . .  
 sehr klug, sehr verständig. . .  
 gedeihen, Fortschritte machen.  
 der Fortschritt, das Gelingen.  
 der Präfect. . . . .  
 vergänglich, flüchtig. . . . .  
 der Übergang, Durchgang. . .  
 das Vorrückten (der Nachtgleichen).  
 die Drohung. . . . .  
 bei, an, neben, vor, in Gegenwart, zur Zeit, unter.  
 die Zugabe, Zulage, der Zusatz, Beitrag.  
 das Hinzufügen; || die Beilage.  
 hinzufügen, hinzuthun. . . . .  
 zunehmen; || hinzugefügt werden.  
 Ergänzen; zugelegt. . . . .  
 das Sprichwort, Witzwort. . .  
 einfließen, in den Schlaf sinken.  
 verbergen, verwahren. . . . .  
 der Zettelanschlager. . . . .  
 anschlagen; || treiben; || niederschlagen; || durchprügeln.  
 angeschlagen; getrieben werden.  
 angeschlagen; || nach dem Ufer treiben; || an's Ufer getrieben.  
 der ob. die etwas aufräumt. . .  
 aufräumen; || nach dem Ufer bringen; || das Passende ausführen; || sich zweigen.  
 aufgeräumt werden; || sich putzen; || sich an einen halten; || zu den Vätern gehen, sterben.  
 schärfen. . . . .  
 nähern; || näher darstellen.  
 sich nähern; heran nahen. [tion  
 die Annäherung; || Approximation.  
 annähernd; durch Annäherung;  
 || das Fernglas.  
 aufmuntern, antreiben. . . . .  
 sich muthig stellen; sich brüsten.  
 das Anschlagen; || die Brandung.  
 ein angeschlagenes Bret. . . .  
 der Segel. . . . .  
 neben einem Moraste liegend.  
 ein Ort neben einem Moraste.  
 das Aufräumen. . . . .  
 zum Aufheißer gehörig; || nachgebie Liebe zur Ordnung. [nachst  
 Ordnung liebend. . . . .  
 die Ordnung; || das Apparat;  
 || das Besteck; || Theeservice.

stumbling; impediment; || a stumbling-block.  
 to stumble, trip, hit against; || to fail, sin.  
 exaggeration.  
 to exaggerate.  
 very wise or ingenious; -ly.  
 to prosper, succeed well.  
 success, great success.  
 a prefect.  
 transient, transitory.  
 passage, crossing.  
 precession (of the equinoxes).  
 menace.  
 near, at, on, in the presence of, in the time of, under.  
 addition, augmentation, increase.  
 adding; || supplement.  
 to add, increase, augment.  
 to increase; || to be added.  
 additional, supplementary.  
 saying, a quaint saying.  
 to lull to sleep.  
 to keep, preserve.  
 bill-sticker.  
 to nail to, affix; || to drive, drift; || to beat down; || beat.  
 to be affixed; be driven.  
 nailed to, affixed; || driving ashore; || driven ashore.  
 arranger, disposer.  
 to put in order, arrange, dispose; || to fit, match; || to appropriate to one's self.  
 to be put in order; || to trick up; || to stick, catch at; || to go to kingdom come.  
 to fool, be froward.  
 to draw near; || to bring near.  
 to come near; to approach.  
 approach; || approximation.  
 approximative; by approximation; || spying-glass.  
 to spur, incite.  
 to pluck up one's courage.  
 nailing to; || breaker.  
 nailed board.  
 a rammer.  
 near a marsh.  
 marsh-side.  
 arrangement.  
 of a furniture; || fitted.  
 orderliness.  
 orderly.  
 order; || apparatus; || cover, knife and fork; || tea-service



- Прибачиваться**, -нѣться, mettre le poing sur la main, se jeter vers. [hanche] **Прибачивать**, -бросѣть, *ca. jeter vers.* [hanche] **Прибачѣть** (*fut. прибачѣу*), *см. Прибачивать.*
- Прибрѣжіе**, *sn. le littoral, la rive* . . . . .
- Прибрѣжій** и **-берѣжній**, *adj. situé sur le rivage*
- Прибрѣстѣ**, *en. parf. se trainer quelque part* . . . . .
- Прибываніе**, *sn. l'augmentation f, la crue* . . . . .
- Прибываѣть**, *прибѣтъ, en. arriver, venir vers; || augmenter, hausser, croître, s'accroître* . . . . .
- Прибылой**, *adj. arrivé; || haussé, augmenté*. [tion] **Прибыль**, *sf. le gain, profit; || la crue, augmentation*
- Прибыльный** и **Прибыточный**, *adj. 1. avantageux, profitable, lucratif; -но, -ivamente* . . . . .
- Прибытіе**, *sn. l'arrivée f* . . . . .
- Прибытокъ**, *sm. 1. dim. -бытокъ, le gain, profit* . . . . .
- Прибѣгать**, *прибѣжѣть, en. accourir, courir vers; || прибѣгнуть, (къ кому) avoir recours à* . . . . .
- Прибѣжище**, *sn. la retraite, le refuge, asile* . . . . .
- Приблѣвать**, -блѣдѣть, *ca. blanchir davantage* . . . . .
- ся, *er. mettre du blanc (des femmes)* . . . . .
- Привада**, *sf. le leurre, appât, amorce* . . . . .
- Приваживаѣть**, *приваждать, ca. (къ чему) habituer, accoutumer, apprivoiser; || -ся, er. être habitué, apprivoisé; || s'habituer, s'accoutumer à* . . . . .
- Привалявать**, -валѣть, *ca. rouler vers, approcher; || en. aborder; || Méd. s'amasser; || accourir en foule* . . . . .
- ся, *er. être roulé vers; || se coucher près de; || se coucher de temps à autre* . . . . .
- Привалѣ**, *sm. atterrage m, action d'aborder; || Méd. la congestion; || Milit. la halte; -льный, adj.* . . . . .
- Привалѣное**, *adj. sn. le droit d'ancrage* . . . . .
- Привариваѣть**, *приварѣть, ca. cuire encore, ajouter en cuisant; || braser, ajouter en forgeant* . . . . .
- Приварина**, *sf. le gratin* . . . . .
- Приварка**, *sf. pièce ajoutée en forgeant* . . . . .
- Приварный** и **Приварочный**, *adj. ajouté par la cuisson; || ajouté par le forgeage* . . . . .
- Приварѣ**, *sm. dim. -варокъ, tout mets apprêté* . . . . .
- Приварный**, *adj. privé, particulier* . . . . .
- Привезеніе**, *sn. action d'amener, de réduire f* . . . . .
- Привезеніе**, *sn. action d'amener (par chariot, par eau)* . . . . .
- Привезті** и **Привезѣть**, *см. Привозитѣ* . . . . .
- Привѣрженецъ**, *sm. 1. -ница, sf. adhérent, partisan* . . . . .
- Привѣрженность**, *sf. le dévouement, attachement* . . . . .
- Привѣрженный**, *adj. (къ чему) attaché, dévoué à* . . . . .
- Привѣрживать** и **-верчиваѣть**, -вертѣть и -вертѣть, *ca. serrer en vissant; || -ся, er. être serré* . . . . .
- Прививаальный**, *adj. servant à greffer, à inoculer; || -посажка, le greffoir* . . . . .
- Прививаальщикъ** и **-ватѣль**, *sm. le greffeur; in* . . . . .
- Прививаніе**, *sn. и Прививка, sf. la greffe, action de greffer; || inoculation, action d'inoculer* . . . . .
- Прививаѣть**, *прививѣть, ca. entrelacer; || greffer, enter; || inoculer, vacciner* . . . . .
- ся, *er. être greffé; être inoculé, vacciné* . . . . .
- Прививной**, *adj. entrelacé; || greffé, enté* . . . . .
- Прививокъ**, *sm. 1. dim. -поекъ, la greffe, ente* . . . . .
- Прививочный**, *adj. servant de greffe* . . . . .
- seine Hand in die Seite stemmen. . . . .
- hinzuworfen, hinzuthun. . . . .
- der Uferstrich, Küstenstrich . . . . .
- Ufer-, Küsten- . . . . .
- sich hinschleppen. . . . .
- das Zunehmen, Steigen . . . . .
- antommen, herbeikommen; || zunehmen, wachsen, steigen . . . . .
- angekommen; || gewachsen. [Gewinn, Vortheil m; || Zunahme] vortheilhaft, einträglich, gewinnbringend; mit Vortheil . . . . .
- die Ankunft . . . . .
- der Nutzen, Vortheil . . . . .
- hineinlaufen, herzuwachen; || seine Zuflucht nehmen zu . . . . .
- die Zuflucht . . . . .
- stärker weissen . . . . .
- sich weiss schminken . . . . .
- die Kopfseife . . . . .
- angewöhnen, zahm machen, zähmen; || angewöhnt; gezähmt werden; || sich angewöhnen . . . . .
- hinzuwälzen; || landen; || sich häufen; || in Menge herbeilaufen . . . . .
- hinzugewälzt werden; || sich nahe legen; || sich trafen stellen . . . . .
- die Landung; || Anhäufung; || das Aufmarschieren . . . . .
- der Ankerzoll . . . . .
- noch dazu kochen; || anschwefen, anschwemmen . . . . .
- die Schärre, das Schwärzchen . . . . .
- das Angeschmiedete . . . . .
- noch dazu gefocht; || angeschweisst, angeschmiedet . . . . .
- die gefochte Speise . . . . .
- Privat . . . . .
- das Herbeiführen, Anführen . . . . .
- das Herbeiführen (zu Wagen) . . . . .
- vesti, см. Приводитѣ . . . . .
- Анхänger, -in . . . . .
- die Ergebenheit, Anhänglichkeit . . . . .
- ergeben, anhänglich . . . . .
- abrehen, anschrauben; || angeschraubt werden . . . . .
- zum Pfropfen, zum Impfen; || das Pfropfmesser . . . . .
- der Pfropfer; Impfer . . . . .
- das Pfropfen, Impfen; || die Einimpfung, Inoculation . . . . .
- einstecken; || pfropfen, impfen; || einimpfen, inoculiren . . . . .
- gepfropft; eingeimpft werden . . . . .
- eingesodneten; || geimpft . . . . .
- das Pfropfreis . . . . .
- zum Pfropfreis tauglich . . . . .
- to set one arm a-kimbo . . . . .
- to throw to, add . . . . .
- shore, coast . . . . .
- littoral, near the shore . . . . .
- to creep along, crawl . . . . .
- increase, rise . . . . .
- to arrive, come; || to rise, increase . . . . .
- arrived; || increased, risen . . . . .
- gain, profit; || increase . . . . .
- gainful, profitable, beneficial, lucrative; -ly . . . . .
- arrival . . . . .
- gain, profit, lucre . . . . .
- to run up, come running; || to have recourse to . . . . .
- recourse, refuge . . . . .
- to make whiter . . . . .
- to put on white . . . . .
- bait, allurement . . . . .
- to habituate, accustom, to tame; || to be habituated; || to accustom one's self . . . . .
- to roll to, whelm to; || bring up; || to heap up; || to crowd . . . . .
- to be rolled to; || to lie along side; || to lie in bed . . . . .
- arrival, landing; || congestion; || halt, halting-place . . . . .
- anchorage . . . . .
- to boil in addition, boil more; || to weld to . . . . .
- crust formed by boiling . . . . .
- weld, welding . . . . .
- boiled in addition, boiled more; || welded . . . . .
- a cooked dish . . . . .
- private . . . . .
- leading up, bringing . . . . .
- conveying, bringing . . . . .
- an adherent . . . . .
- attachment, adherence . . . . .
- attached, devoted . . . . .
- to turn to, screw to; || to be turned, screwed to . . . . .
- grafting, inoculating; || a grafting-knife . . . . .
- grafter; inoculator . . . . .
- grafting, ingrafting; || inoculating, inoculation . . . . .
- to plait to; || to graft, ingraft; || to inoculate, vaccinate . . . . .
- to be grafted; be inoculated . . . . .
- plaited to; || grafted . . . . .
- a graft, bud . . . . .
- for a graft . . . . .

**Привидѣніе**, *en.* la vision, le spectre, fantôme. . .  
**Привидѣться**, *er. parf.* voir en songe; || paraître. . .  
**Привилегированный**, *adj.* privilégié, breveté. . .  
**Привилегія**, *sf.* le privilège, brevet, la patente. . .  
**Привинчивать**, *привинтить*, *ea.* visser à. . .  
**Привытъ**, *см.* Привыкать.  
**Привлекательность**, *sf.* l'attrait, l'attrayant m. . .  
**Привлекательный**, *adj.* attractif; || *fig.* attrayant, captivant; — **но**, d'une manière attrayante.  
**Привлѣкъ**, *привлѣчь*, *ea.* tirer vers soi, attirer; || *fig.* attirer (*les regards*; *l'attention*); || captiver. — **ся**, *er.* être attiré; être captivé. . .  
**Приводитъ**, II. 4, *привести* и — *вѣсть*, *ea.* mener vers, amener; || mettre, disposer, réduire, engager; || persuader; || citer, alléguer, présenter. — **ся**, *er.* être amené; être mis, disposé, engagé; || être parent; || *v. imp.* le sort veut, il arrive.  
**Приводка**, *sf. Typ.* le registre. . .  
**Приводный**, *adj.* amené; || cité, allégué. . .  
**Приводчикъ**, — **чица**, *s.* celui ou celle qui amène. . .  
**Приводъ**, *sm.* la citation; || *Artill.* amorce *f.* [тур] **Привозитъ**, II. 4, *привезти* и — *вѣзть*, *ea.* amener, voir — **ся**, *er.* être amené, être voiture. . .  
**Привозный**, *adj.* amené, voiture. . .  
**Привозъ**, *sm.* l'arrivage *m.* (*des marchandises*). . .  
**Приволокивать**, — *волочить* и — *волочь*, *ea.* tirer vers. — **ся**, *er.* se traîner vers; || — *волочнѣться*, courtiser.  
**Приволье**, *sn.* tout endroit libre et commode. . .  
**Привольный**, *adj.* libre, commode; — **но**, — *ément*.  
**Привораживать**, *приворожить*, *ea.* attirer par un sortilège, ensorceler; || *en.* s'occuper de sorcellerie.  
**Приворачивать**, *приворотить*, *ea.* tourner vers. . .  
**Приворотникъ** и — *вратникъ*, — **чица**, *s.* portier, — *ере*.  
**Приворотный**, *adj.* placé à une porte cochère; || ayant une vertu magique pour charmer.  
**Привставать**, *привстать*, *en.* se soulever un peu. . .  
**Привыкать**, *привыкнуть*, *en.* (*къ чему?*) s'habituer.  
**Привыклый**, *adj.* accoutumé, habitué. . .  
**Привычка**, *sf.* 4, la coutume, habitude. . .  
**Привычный**, *adj.* qui s'habitue facilement. . .  
**Привычный**, *adj.* habituel, d'habitude. . .  
**Привѣять**, *привѣять*, *ea.* souffler vers. . .  
**Привѣса**, *sf. dim.* — *вѣска*, la pendeloque, breloque. . .  
**Привѣсъ**, *sm. dim.* — *вѣсокъ*, addition au poids; — *сныи*.  
**Привѣтливость**, *sf.* la politesse, affabilité. [*adj.*]  
**Привѣтливый**, *adj.* poli, affable; — **но**, — *мент*. . .  
**Привѣтствие** и — *ство*, *sn.* le bon accueil, compliment; — *стенный*, *adj.* — *ная рѣчь*, la harangue.  
**Привѣтствовать**, I. 2, *ea.* complimenter, haranguer.  
**Привѣтъ**, *sm.* le bon accueil; — *твый*, *adj.* . . .  
**Привинчивать**, *привѣстять*, *ea.* pendre, suspendre, accrocher; || ajouter au poids.  
**Привядать**, *привянуть*, *en.* se faner, se dessécher.  
**Привязанность**, *sf.* le dévouement, attachement. . .  
**Привязанный**, *adj.* (*къ чему?*) attaché, dévoué à. . .  
**Привязка**, *sf.* action d'attacher; || l'attache *f.* le lien; || *fig.* la chicane, tracasserie.  
**Привязной**, *adj.* attaché, tenu à l'attache. . .

das Traumgeſicht, Geſpenſt. . .  
 im Traume ſehen; || erſcheinen.  
 privilegiert, patentirt. . .  
 das Privilegium, Patent. . .  
 anſchrauben, zuſchrauben. . .  
 der Reiz, das Anziehende. . .  
 anziehend, Anziehungſ; || an-  
 ziehend, reizen, einnehmend.  
 herbeiſchleppen, anziehen; || auf  
 ſich ziehen; || einnehmen. Den  
 angezogen; eingenommen wer-  
 führen, hinzuführen; || bringen,  
 zwingen; || überreden, bewen-  
 gen; || anführen, citiren.  
 hinzugeführt; gebracht werden;  
 || verwandt ſeyn; || das Schickſal  
 das Regiſter. . .  
 herbeigeſührt; || angeführt. . .  
 der einen wohin bringt. . .  
 die Anführung; || das Zündpulver  
 zuführen, bringen. . .  
 zugeführt werden. . .  
 zugeführt, angeführt. . .  
 die Zufuhr. . .  
 herbeiſchleppen, herbeiziehen.  
 ſich hinſchleppen; || den Hofma-  
 freier Spielraum. . .  
 [ſich] frei, bequem. . .  
 durch Zauberei an ſich ſelbſt  
 ſich mit Zaubern abgeben.  
 hinwenden, ſich kehren. . .  
 Thürhüter, Pförtner, — in. . .  
 an der Pforte befindlich; || eine  
 Zauberkraft haben.  
 ein wenig aufſtehen. . .  
 ſich an etwas gewöhnen. . .  
 gewöhnt. . .  
 die Gewohnheit. . .  
 zu einer Gewohnheit geneigt.  
 gewöhnt, Gewohnheitſ. . .  
 anblaſen, anwehen. . .  
 das Anhängel, die Verloſe. . .  
 die Zugabe am Gewichte. . .  
 die Freundſchaft, Feutſeligkeit.  
 freundlich, feutſelig. . .  
 der Gruß, die Bewillkommung;  
 || die Anrede. [den  
 die Bewillkommung. . .  
 anhängen, anknüpfen; || im Wä-  
 gen zugeben.  
 vertrocknen, verwelken. . .  
 die Ergebenheit, Anhänglich-  
 ergeben, anhänglich. . .  
 das Anbinden; || das Band, der  
 Strid; || die Schifone.  
 angebunden. . .

vision, ghost, spectre.  
 to dream; || to appear.  
 privileged, patent.  
 privilege, brevet, patent.  
 to screw to.  
 attractiveness.  
 attractive; || alluring, en-  
 gaging; — *ly*.  
 to draw, attract; || to draw  
 on; || to allure, captivate.  
 to be attracted; be allured.  
 to lead up; || to bring, put,  
 reduce; || to bring up, ad-  
 duce; || to cite, quote.  
 to be led up; be brought; ||  
 to be a relation; || fate wills.  
 register.  
 brought up; || cited, quoted.  
 a citer.  
 citation; || priming.  
 to convey, bring, carry.  
 to be conveyed.  
 conveyed, brought.  
 arrival.  
 to trail, drag, draw.  
 to creep along; || to court.  
 free and convenient place.  
 free, convenient; — *ly*.  
 to entice by bewitchment,  
 bewitch; || to use magic.  
 to turn to.  
 porter, door-keeper.  
 set at the gate; || having a  
 magic virtue.  
 to raise one's self a little.  
 to habituate one's self.  
 habituated, inured.  
 habit, custom.  
 inclined to a habit.  
 habitual.  
 to blow to.  
 bauble, trinket.  
 an overweight.  
 affability, courteousness.  
 affable, courteous; — *ly*.  
 welcome, greeting, compli-  
 ment; || harangue.  
 to welcome, greet, harangue.  
 kindness, welcome.  
 to hang to, append; || to make  
 up the weight.  
 to wither, dry.  
 attachment, devotion.  
 attached, devoted.  
 tying, binding; || tie, band;  
 || cavi.  
 tied, bound.



Привязчивость, <i>sf.</i> le caractère tracassier. . . . .	zubringliches Wesen, die Händel	captiousness, litigiousness.
Привязчивый, <i>adj.</i> querrelleur, tracassier. . . . .	zubringlich, händelsüchtig. [sucht	captious, cavillous.
Привязывать, привязать, <i>va.</i> attacher;    <i>fig.</i> lier. . . . .	anbinden;    verbinden. . . . .	to tie, bind;    to attach.
—ся, <i>vr.</i> être lié, attaché;    ( <i>кз кому</i> ) s'attacher à, se dévouer pour;    chercher chicane.	angebunden werden;    ergeben seyn;    mit einem anbinden.	to be tied;    to attach one's self;    to catch at, cavil.
Привязь, <i>sf.</i> l'attache <i>f.</i> , le lien, la corde. . . . .	Band <i>n.</i> , Riemen <i>m.</i> , Schnur <i>f.</i>	tie, band, string, tether.
Привязнуть, <i>см.</i> Привязать.    Пригарать, <i>см.</i> Пригорать.	das Angebrannte. . . . .	the crust formed by burning
Привязать, <i>sm. pl.</i> partie brûlée d'une chose. . . . .	laut schreien. . . . .	to bawl.
Пригаривать, гаркнуть, <i>en.</i> crier à pleine gorge	brantig. . . . .	that smells burning.
Пригарный, <i>adj.</i> qui sent le brûlé. . . . .	der brantige Geruch. . . . .	a smell of burning.
Пригарь, <i>sf.</i> le brûlé, l'odeur de brûlé <i>f.</i> . . . .	annageln, festnageln;    ange-	to nail to, attach;    to be
Привязаживать и Пригвоздить, —гвоздить, <i>va.</i> clouer à, attacher;    —ся, <i>vr.</i> être cloué, attaché.	nagelt, festgenagelt werden.	nailed to, be attached.
Привожделение, <i>sm.</i> action de clouer à, d'attacher <i>f.</i>	das Annageln, Festnageln. . . . .	nailing to, attaching.
Пригибать, пригнуть, <i>va.</i> courber, plier vers. . . . .	anbiegen, trumm biegen. . . . .	to bend to, fold.
Приглаживать, —гладить, <i>va.</i> rendre lisse en pei-	anglätten. . . . .	to smooth, stroke.
Пригласительный, <i>adj.</i> d'invitation. [gnant	Einladungs-. . . . .	of invitation, invitatory.
Приглашать, пригласить, <i>va.</i> inviter, prier. . . . .	einladen. . . . .	to invite, bid, call in.
Приглашение, <i>sm.</i> l'invitation <i>f.</i> . . . .	die Einladung. . . . .	invitation.
Приглубый, <i>adj.</i> qui se trouve dans le fond. . . . .	in der Tiefe befindlich. . . . .	in the depth.
Приглухъ, <i>adj.</i> un peu sourd. . . . .	ein wenig taub. . . . .	rather deaf.
Приглядка, <i>sf.</i> la surveillance. . . . .	die Beobachtung. . . . .	looking after.
Приглядный, <i>adj.</i> avenant, agréable à la vue. . . . .	angenehm, wohlgefällig. . . . .	sightly, comely.
Приглядчивый, <i>adj.</i> rendu ordinaire à force d'être vu;    qui se trouble facilement ( <i>des lunettes</i> ).	durch langes Sehen gewöhnt;    was leicht trübe wird.	grown usual from looking long;    growing lightly dim.
Приглядывать, —глядеть, <i>va.</i> surveiller, inspecter, observer;    chercher, tâcher de trouver.	beobachten, auf einen Acht haben;    suchen, aufsuchen.	to look to, look after;    to seek to find, find out.
—ся, <i>vr.</i> regarder souvent;    devenir indifférent à force d'être vu;    apprendre en voyant.	oft sehen;    durch langes Sehen gleichgültig werden;    absehen.	to see often;    to grow indiffer-ent from looking;    to to please. [learn by looking
Приглянуться, <i>vr. parf.</i> plaire, être agréable. . . . .	gefallen. . . . .	
Пригнать ( <i>ful.</i> пригоню), <i>см.</i> Пригонять.    При	гнуть, <i>см.</i> Пригибать.	
Пригнетать, пригнестъ, <i>va.</i> serrer, presser contre.	anbrüden. . . . .	to press to, squeeze to.
Пригнетение, <i>sm.</i> action de serrer. . . . .	das Anbrüden. . . . .	pressing to.
Пригнусь, <i>sf.</i> le nasillonement. . . . .	das Näßeln. . . . .	snuffling.
Пригнушивать, <i>en.</i> nasillonner. . . . .	ein wenig näßeln. . . . .	to snuffle a little.
Приговаривать, —говорить, <i>va.</i> dire encore, ajouter;    condamner à;    engager, louer.	noch sagen, hinzufügen;    verurtheilen;    bedingen.	to say more, add;    to condemn;    to hire, engage.
Приговорка, <i>sf.</i> 3, le diction, adage. . . . .	die Nebenart. . . . .	saying, by-word.
Приговоръ, <i>sm.</i> la sentence, l'arrêt <i>m.</i> ;    le louage, engagement; —ный, de sentence.	das Urtheil, der Ausspruch;    das Bedingen.	sentence, condemnation;    hiring, engaging.
Пригода, <i>sf.</i> l'utilité <i>f.</i> . . . .	der Nutzen. . . . .	utility.
Пригодиться, <i>vr.</i> devenir bon, être utile. [chose	zu Statte kommen, nützlich seyn	to be of use, be good for.
Пригодникъ, —ница, <i>s.</i> personne utile pour une	eine nützliche Person. . . . .	an useful person.
Пригодность, <i>sf.</i> l'utilité <i>f.</i> . . . .	die Nützbarkeit, Tauglichkeit.	fitness, usefulness.
Пригодный, <i>adj.</i> 1, utile, convenable; —но, —ment.	nützlich, tauglich, dienlich. . . . .	fit, good for, useful; —ly.
Пригожество, <i>sf.</i> u —гожество, <i>sm.</i> extérieur agréable	das hübsche Außere. . . . .	comeliness, prettiness.
Пригожий, <i>adj. dim.</i> —женкій, joli, beau. [m	hübsch, schön. . . . .	comely, pretty.
Приголовокъ, <i>sm.</i> 1, premier produit d'une distilla-	ber Vorlauf. . . . .	first product of distillation.
Приголодь, <i>sf.</i> сз —дою, rassasié à demi. [tion	halbfast. . . . .	half-satisfied.
Приголубивать, —голубить, <i>va.</i> caresser. . . . .	liebtofen, schmeiðeln. . . . .	to fondle, caress.
Пригонка, <i>sf.</i> u Пригонъ, <i>sm.</i> action d'amener ( <i>le bétail</i> );    le flottage;    ajustement.	das Antreiben, Zutreiben;    das Führen;    Zusammenpassen.	bringing up in droves;    floating;    fitting.
Пригонный, <i>adj.</i> amené ( <i>du bétail</i> );    flotté ( <i>du bois</i> ).	angetrieben;    angeflößt. . . . .	driven up;    floated.
Пригонять, пригнать, <i>va.</i> chasser vers, amener;    faire flotter ( <i>du bois</i> );    ajuster ( <i>un vêtement, une pièce de bois</i> );    amonceler ( <i>les affaires</i> ).	antreiben, zutreiben;    (Holz) flößen;    zusammenpassen;    anhäufen, sammeln.	to drive to, drive up;    to float (wood);    to fit (a piece of wood);    to accumulate.
пригнанный къ косточкамъ, collé sur le corps.	fest am Leibe anliegend. . . . .	that fits very close.
Пригораживать, —городить, <i>va.</i> ajouter à un enclos.	anbauen, zubauen. . . . .	to enclose in addition.

Пригорать, —горѣть, <i>en. se brûler un peu, se hâvir.</i>	anbrennen.....	to burn to, scorch.
Пригорѣдка, <i>sf. 3, une addition à un bâtiment.</i>	das Angebaute.....	addition to an enclosure.
Пригородный, <i>adj. situé près d'une ville.</i>	nahe bei einer Stadt gelegen..	near a town, suburban.
Пригородъ, <i>sm. le bourg, faubourg, la petite ville.</i>	die Vorstadt, das Städtchen..	a suburb, country-town.
Пригорокъ, <i>sm. 1, dim. —гѣпочекъ, la colline.</i>	der Hügel, das Hügelchen...	a hillock. [full]
Пригоршникъ, <i>sf. pl. la jointée, les deux mains pleines.</i>	beide Hände voll, die Hände...	double handful, two hands
Пригорѣло-древесный, —ная кислотѣ, <i>Chim. l'a-</i>	die brandige Holzsäure.....	pyroligne acid.
Пригорѣлый, <i>adj. brûlé; hâvi. [cide pyrologneux]</i>	angebrannt.....	a little burnt, scorched.
Пригорѣваться, —горючиться, <i>er. être affligé.</i>	befümmert, niedergedrückt...	to grieve, be dejected.
Приготовивать и —готовивать, —готовить, <i>va.</i>	zubereiten, fertig machen;    sich	to prepare, make ready;
<i>apprêter, préparer;    —ся, er. se préparer;    être</i>	bereiten;    zubereitet werden.	to prepare;    be prepared.
Приготовительный, <i>adj. préparatoire. [préparé]</i>	vorbereitend.....	preparative.
Приготовленіе, <i>sn. préparation, action de préparer.</i>	das Zubereiten, die Zubereitung.	preparing, preparation.
Пригрѣбать, пригрѣсти, <i>va. rateler, ramasser.</i>	zusammenfärren.....	to rake up, scrape up.
—, <i>en. ramer vers, approcher en ramant.</i>	wohin rudern.....	to row up.
Пригрози́ть, <i>en. parf. menacer un peu.</i>	ein wenig drohen.....	to menace a little.
Пригрѣвать, пригрѣть, <i>va. chauffer, réchauffer.</i>	erwärmen.....	to warm, give warmth.
Придавать, —дѣть, <i>va. ajouter;    donner, augmenter.</i>	hinzufügen;    geben, zugeben.	to add;    to give, inspire.
Придавливать, —давить, <i>va. presser, serrer contre.</i>	drücken, anbrücken.....	to press to, squeeze to.
Приданое, <i>adj. sn. la dot, le trousseau.</i>	das Mitgift, die Aussteuer...	dower, dowry, portion.
Прида́токъ, <i>sm. 1, dim. —дѣточекъ, l'addition f.</i>	die Zugabe.....	an addition.
Прида́точный, <i>adj. additionnel, accessoire;    —ное</i>	Rebens-, als Zugabe;    der Ne-	additional, accessory;    an
<i>предложе́ніе, Gram. la proposition incidente.</i>	benfah, Zwischenfah.	incidental proposition.
Прида́ча, <i>sf. la chose ajoutée.</i>	das Hinzugefügte.....	addition.
Придѣрникъ, —ница, <i>s. portier, —ère.</i>	Thürhüter, —in.....	door-keeper, porter.
Придѣрный, <i>adj. placé à la porte.</i>	an der Thür stehend.....	at the door.
Придвигать, придвинуть, <i>va. approcher en pous-</i>	hinzurücken, hinaufziehen...	to move near, draw near.
<i>—ся, er. s'approcher de, s'avancer vers.</i>	näher anrücken, sich nähern...	to approach, advance.
Придворный, <i>adj. de la Cour; employé à la Cour;</i>	Hof-, zum Hofe gehörig;    der	court, of the court;    officer
<i>   sm. un employé de la Cour.</i>	Hofbeamte.....	of the court.
Придѣргивать, —дѣрнуть, <i>va. tirer un peu à soi.</i>	ein wenig ziehen, herbeiziehen.	to draw a little to.
Придерживать, —держатъ, <i>va. soutenir;    retenir.</i>	halten;    aufhalten.....	to hold;    to detain.
—ся, <i>er. se tenir à;    (что) suivre, s'en tenir à;</i>	sich halten;    gehalten werden;	to hold to;    to be held;
<i>   être soutenu;    (къ вѣтру) Mar. tenir le vent.</i>	ben Wind abstreifen.	to keep the wind.
Придирать, придрать, <i>va. déchirer tout;    user (un</i>	alles zerreißen;    abtragen;    mit	to tear up;    to wear out;
<i>vêtement);    —ся, er. (къ кому) chercher chicane à.</i>	einem anbinden, Händel suchen.	to pick a quarrel.
Придирка, <i>sf. 3, la querelle, noise.</i>	die Schifane.....	a cavi, chicane.
Придирчивый, <i>adj. querelleur, chicaneur. [—ère]</i>	der Händel sucht.....	quarrelsome.
Придри́щикъ, —ца, <i>s. chicaneur, —euse; tracassier,</i>	Händelmacher, —in.....	quarrelsome man or woman
Придоро́жный, <i>adj. situé près de la route;    —ная</i>	am Wege gelegen;    der Wege-	on the road-side;    buck-
<i>убѣлка, arbrisseau, le nerprun.</i>	born, Kreuzborn.....	thorn, purging thorn.
Придѣть и Прийти, <i>см. Приходить.</i>    Прижать,	<i>см. Прижимать.</i>	
Придувать, приду́ть, <i>va. chasser vers (du vent).</i>	hintreiben.....	to blow to.
Придумывать, —думать, <i>va. imaginer, inventer.</i>	erdenken, erfinden.....	to imagine, devise.
Придуривать, <i>en. solâtrer, polissonner.</i>	ein wenig schäkern.....	to play the fool, be silly.
Придуръ, <i>sf. le grain de folie;    le caprice.</i>	der kleine Schuß;    die Laune.	silliness;    caprice, whim.
Придушить, <i>va. parf. achever d'étrangler.</i>	völlig erwürgen.....	to strangle outright.
Придыханіе, <i>sn. Gram. l'aspiration douce f.</i>	der weiche Hauch.....	the soft breathing.
Придѣвать, придѣть, <i>va. accrocher, suspendre.</i>	anhaken, anhängen.....	to put to, hang upon.
Придѣлка, <i>sf. action d'ajouter f;    pièce ajoutée.</i>	das Aufsetzen;    angelegtes Stück.	adding;    an addition.
Придѣлъ, <i>sm. la chapelle, l'autel m;    —ный, adj.</i>	die Kapelle, der Altar.....	a chapel, chantry.
Придѣлывать, —дѣлатъ, <i>va. mettre à, ajouter.</i>	anmachen, ansetzen.....	to put to, add, join.
Прижаривать, жарить, <i>va. rôti</i>	noch sehr braten.....	to roast more.
Прижигать, —жигъ, <i>va. (Znmtz) engendrer;    —ся,</i>	(Kinder) erzeugen;    erzeugt	to beget, procreate;    to be
<i>er. être engendré;    s'habituer en vivant avec.</i>	werden;    sich an etwas gewöh-	begot;    to get accustomed.
Прижигательный, <i>adj. Méd. caustique, cautérisantique</i>	ägend, brennend.....	caustic.
Прижигать, жарѣчь, <i>va. brûler;    cauteriser.</i>	brennen;    ausbrennen.....	to burn, scorch;    to cauterize
Прижигивать, —жигить, <i>va. s'appropriier.</i>	sich zueignen.....	to appropriate, usurp.



**Прижимать**, -жать (*фут. прижму*), *va.* presser, ser-  
ger contre; || repousser vers; || persécuter, vexer.  
— *ся, вр.* se presser contre; || être dur à la desserre.

**Прижимка**, *sf.* 3, la vexation, chicane.

**Прижимать**, -жать (*фут. прижну*), *va.* moissonner.

**Прижать**, *см. Прижывать*. || **Призвать**, *см. При-*

**Призадумываться**, -думаться, *вр.* être un peu pensif

**Призирать**, -зирать, *ва. pop.* faire honte à...

— *ся, вр. (на кого)* se passionner pour.

**Призвание**, *sn.* la vocation, destination.

**Приземистый**, *adj.* bas (*des plantes*); || de petite taille.

**Призиратель**, -ница, *с.* celui qui prend pitié de...

**Призирать**, призреть, *ва. сл.* regarder, jeter les yeux

**Призма**, *sf. Géom.* le prisme.

**Призматический**, *adj.* prismatique.

**Признавать**, признаёт (*prés. признаю, fut. при-*

*знаю*), *ва.* reconnaître; || regarder comme; || — *ся, вр.* être reconnu; || (*въ чѣмъ*) avouer, confesser.

**Признакъ**, *sm.* la marque, le signe, symptôme.

**Признание**, *sm.* l'aveu, la confession.

**Признательность**, *sf.* la reconnaissance, gratitude.

**Признательный**, *adj.* 1, reconnaissant; — *но*, avec reconnaissance; || franchement.

**Призреть**, *sm.* le soin, la sollicitude; — *рый, adj.*...

**Призракъ**, *sm.* la vision, apparition; || *fig.* le fantôme; || *переносные* — *ку*, le mirage.

**Призрачный**, *adj.* de vision, imaginaire.

**Призывать**, призвать, *ва.* avoir soin de, soigner.

**Призрѣніе**, *sn.* le soin, entretien; || *приказъ обще-*

*стеннаго* — *нія*, le bureau de bienfaisance publique.

**Призь**, *sm.* la prise, capture; || le prix (*de course de chevaux*); || la fiche (*au jeu*); — *зовый, adj.*

**Призываніе**, *sn.* action d'appeler; || l'invocation *f.*

**Призывать**, призвать, *ва.* appeler, faire venir, inviter; || prier, invoquer, implorer.

**Призывъ**, *sm.* l'appel, l'invitation *f.*; — *овой, adj.*...

**Приказаніе**, *sn.* l'ordre, l'ordonnance *f.*...

**Приказной**, *adj. sm.* l'officier de chancellerie.

**Приказный**, *adj. de* chancellerie, de bureau; || — *словъ*,

le style de palais; || — *ное краснорѣчіе*, l'éloquence du barreau; || — *ная строка*, le chicanerie.

**Приказъ**, *sm.* l'ordre; || *Milit.* ordre du jour *m*; || le tribunal, collège, bureau, la chancellerie.

**Приказывать**, приказать, *ва.* ordonner, enjoindre.

— *ся, вр.* être ordonné, être enjoint.

**Прикалѣтокъ**, *sm.* 1, le guichet (*см. Калѣтка*).

**Прикалывать**, приколотъ, *ва.* achever de tuer, d'abattre; || attacher avec des épingles.

— *ся, вр.* être tué; || être attaché avec des épingles.

**Прикармливать**, прикармить, *ва.* attirer, amorceer, appâter; || consumer en nourrissant.

**Прикасаться**, -коснуться, *вр. (къ чему)* toucher.

**Прикалывать**, -катать, *ва.* aplanir avec cylindre; || — *катить*, rouler vers, approcher en roulant.

— *ся, вр.* rouler vers; || être aplani. [en ballottant

**Прикачивать**, -качать и -качнуть, *ва.* pousser vers

**Прикашивать**, прикосить, *ва.* faucher le reste.

**Прикащикъ**, *sm.* le commis; — *шчій*, de commis.

anbrüden, anpressen; || anbrüden; || brüden, brüden.

— *ся, вр.* sich brüden an; || hartleibig seyn.

**die Verbrüdung**, Schifane...

mähen, abschneiden.

**завѣтъ**.

in Gedanken versinken

beschämen.

sich in etwas verlieben

der Ruf, die Bestimmung.

niedrig, nicht hoch; || von kleinem

Mitleider, in-... [Wuch]

herabsehen.

das Priema

prismatisch

erkennen; || anerkennen, halten

für; || anerkannt werden; || ge-

sehen, bekennen.

das Zeichen, Kennzeichen

das Befenntniß, Geständniß

die Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.

erkenntlich, dankbar; mit Dank-

barkeit; || aufrichtig.

die Sorge, Pflege

das Geficht, Fantom; || Trugbild;

|| die Luftspiegelung.

eingebildet.

Sorge tragen, pflegen

die Sorge, Pflege; || das Colle-

gium der Allgemeinen Gürgerei.

die Priße, Beute; || der Preis;

|| die Marke, Spielmarke.

das Rufen; || die Anrufung

rufen, herbeirufen, vorladen; ||

bitten, anrufen.

die Vorladung.

der Befehl.

der Kangleibner.

Kangleiz, Gerichtshof; || der Rechts-

styl; || die gerichtliche Veredt-

samkeit; || der Rechtsverbreher.

der Befehl; || Tagesbefehl; ||

Gerichtshof, das Collegium.

befehlen, gebieten.

befohlen werden.

das Pförtchen, Einlaßpförtchen.

völlig tödten, schlachten; || an-

stecken, ansetzen.

getödtet w.; || angestekt werden.

anlösen, herbeilöfen; || verfü-

tern, auffütern.

berühren, anrühren.

mit der Walze abeben; || hin-

zurollen, hinguwälzen.

hingurollen; || abgebetet werden.

hingußtoßen, hingußtreiben.

alles abmähen.

der Handlungsbienner.

to press to; || to press hard

upon; || to molest. [fisted

to lay close on; || be close-

squeezing, oppression.

to reap, harvest.

to be rather pensive.

to shame, confound.

to be taken with.

vocation, destination.

stubbied; || of small stature.

a pitiful person.

to look down.

a prism.

prismatic.

to acknowledge; || to repute;

|| to be acknowledged; || to

avow, confess.

sign, indication, symptom.

avowal, confession.

thankfulness, gratitude.

thankful, grateful; -ly; ||

ingenuously.

care, solicitude.

vision, phantom; || shadow;

|| mirage, looming.

visionary.

to take care of, look after.

oversight, care, solicitude

|| charitable board.

a prize, capture; || prize,

reward; || fish (*at play*).

calling; || invocation.

to call, call in, call up; || to

call upon, invoke.

call, invitation, citation.

order, command.

an office clerk.

of court, of an office; || law-

style; || forensic eloquence;

|| a quirk, trickster.

order; || order of the day; ||

court, office, public office.

to order, command, bit.

to be ordered.

a wicket.

to kill outright; || to stick

to, pin to.

to be killed; || be stuck to.

to bait, allure; || to consume

in feeding.

to touch.

to make even with a roller;

|| to roll to, roll up.

to roll to; || to be made even.

to push to, drive to.

to mow all.

a clerk.

**Прикидка**, *sf.* action d'ajouter en jetant. ....  
**Прикидчивый**, *adj.* dissimulé; || contagieux. ....  
**Прикидывать**, -кидать и -кинуть, *va.* jeter vers; ajouter en jetant; || vérifier le poids; || essayer (*un vêtement*); || fourrer secrètement.  
 —ся, *vr.* être jeté vers; || feindre, faire semblant d'être; || se communiquer (*d'une maladie*).  
**Прикипать**, -кипеть, *vn.* s'attacher en cuisant. ....  
**Прикладной**, *adj.* ajouté, appliqué; || -ная математика, les mathématiques mixtes ou appliquées; || -ной час, *Mar.* l'établissement d'un port.  
**Прикладъ**, *sm.* l'addition *f*; || la crosse (*du fusil*); les fournitures *f* (*de vêtement*); -дний, *adj.*  
**Прикладывать**, -ложить и -класть, *va.* mettre auprès, ajouter; || appliquer; || apposer (*sa signature*); || faire les fournitures (*d'un habit*).  
 —ся, *vr.* être ajouté, appliqué, apposé; || mettre en joue, viser; || (къ чему) baiser (*la croix*).  
**Приклеивать**, приклеить, *va.* coller à ou sur. ....  
 —ся, *vr.* se coller, s'attacher; || être collé. ....  
**Приклеёнка**, *sf.* action de coller; || la chose collée.  
**Приклонёние**, *sn.* action de pencher, d'incliner *f*.  
**Приклонять**, -клонить, *va.* incliner, pencher, baisser  
 —ся, *vr.* s'incliner, se pencher, se baisser. ....  
**Приключать**, приключить, *va.* causer, faire. ....  
 —ся, *vr.* arriver, se faire, advenir. ....  
**Приключёние**, *sn.* le cas, événement; || l'aventure *f*.  
**Приковывать**, приковать, *va.* assujettir en forgeant; || mettre à la chaîne, enchaîner.  
 прикованный къ мѣсту, cloué à une place. ....  
**Прикокобить**, *va. parf.* rosser d'importance. ....  
**Приколадывать**, -колотить, *va.* clouer, attacher avec des clous; || rosser d'importance.  
**Приколдовывать**, -довать, *va.* attirer par sortilège.  
**Приколѣ**, *sf.* action d'attacher avec des épingles.  
**Приколѣть**, **Прикормить**, **Прикосить**, *см. При*  
**Приколѣ**, *sm.* le piquet; -льникъ, *de piquet*. ....  
**Прикоплатъ**, -коплатъ, *va.* accumuler, augmenter. ....  
 —ся, *vr.* s'accumuler, croître, augmenter. ....  
**Прикопѣ**, *sm.* la crûe (*des eaux*); || *Fortif.* approche *f*.  
**Прикормка**, *sf.* u -коржъ, *sm.* le leurre, appât. ....  
**Прикормщикъ**, *sm.* celui qui appâte les oiseaux. ....  
**Прикорнѣть**, *vn. parf.* s'accroupir, se blottir. ....  
**Прикосовёние**, *sn.* l'attouchement *m*, le contact; || точка -нѣа, *Géom.* le point de contact.  
**Прикосовённость**, *sf.* la contiguïté. ....  
**Прикосовённый**, *adj.* -но, *adv.* contigu, attenant.  
**Прикосѣться**, *см. Прикасаться*.  
**Прикосъ**, *sf.* légère courbure; || léger strabisme. ....  
**Прикошевывать**, -кочевать, *vn.* camper vers. ....  
**Прикраивать**, -кроить, *va.* ajuster en coupant. ....  
**Прикрапывать**, *vn.* tomber par petites gouttes. ....  
**Прикрáса**, *sf.* l'ornement *m*; || la broderie (*d'un récit*).  
**Прикраивать**, прикрасить, *va.* parer, orner, embellir; || *fig.* broder, amplifier (*un récit*).  
**Прикрикивать**, -крикнуть, *vn.* (на коѣ) gronder.  
**Прикрой**, *sm.* u -крѣйка, *sf.* pièce découpée. ....  
**Пригручиваться**, -чипаться, *vr.* se chagriner.

das Hinzuwurfen. .... throwing to.  
 verstellt; || anstehend. .... dissimulating; || contagious.  
 hinzuwurfen, zuwerfen; || das Gewicht verificiren; || anpassen, anprobiren; || unterstieben. to throw to, throw in, add; || to verify the weight; || to try on; || to lay secretly.  
 hingeworfen werden; || sich verstellen, spielen; || dazu schlagen. to be thrown to; || to feign; || to communicate itself.  
 sich ansehen beim Kochen. .... to stick in boiling.  
 zugelegt, angewandt; || die angewandte Mathematik; || Eintrittszeit der Futh im Hofen. applied; || the mixed or practical mathematics; || time of high water (in a harbour).  
 das Anlegen; || der Hintenfolben; || die Zuthat. laying to; || but-end (of a gun); || trimming.  
 anlegen, hinzuthun; || anwenden; || beifügen, beifeßen; || die Zuthaten geben. to lay to, add; || to apply; || to set (one's hand); || to trim, garnish.  
 angelegt, zugehen werden; || anlegen, anschlagen; || fissen. to be laid to, be applied; || to take aim; || to kiss.  
 anleimen, anfeben. .... to glue to, paste to.  
 ffeben; || angefebt werden. .... to stick; || to be glued to.  
 das Anfeben; || das Angefehte. gluing to; || piece glued to.  
 das Neigen, Beugen. .... inclining, bending.  
 neigen, beugen. .... to incline, bend, bow.  
 sich neigen, sich beugen. .... to incline, lean, bend.  
 verursachen, zufügen. .... to occasion, cause, do.  
 sich ereignen, geschehen. [teuern] to occur, happen.  
 Begebenheit *f*, Ereigniß; || Anenschieben, Hinzuschieben; || an die Kette legen. occurrence; || adventure.  
 an einer Stelle wie angenagelt. to forge to; || to chain to, chain down, enchain.  
 durchschlagen. .... nailed to the spot.  
 anschlagen, annageln; || durchprügeln. [beheren] to beat soundly.  
 durch Zauberei an sich ziehen, das Anstehen. .... to nail to, affix; || to drub soundly.  
 кáльвать, Прикáрмливать, der Pfod, Abstiefpaß. .... to entice by bewitchment, to pin to. [bewitch]  
 sammeln, vermehren. .... vать и Прикáивать.  
 sich sammeln, sich vermehren. .... a picket, stake.  
 die Zunahme; || der Aufgraben. to accumulate, augment.  
 der Bodpreise, der Kóber. .... to increase, augment.  
 der die Vögel anführt. .... rising (of waters); || approach  
 niederhoden, sich hoden. .... a bait.  
 das Anrühren, die Verührung; || der Verührungspunkt. to stoop, squat.  
 das Aneinanderstoßen. .... touch, touching, contact; ||  
 anstoßend, angränzend. .... point of contact.  
 geringe Krümmen; || das Schiefen. contiguousness, contiguity.  
 gezogen kommen (von Nomaden) contiguous, adjoining; -ly.  
 zuschneiden. ....  
 tröpfeln (vom Regen). ....  
 die Verzierungen; || Aufschmückung adornment; || embellishment.  
 verzieren; || vergrößern, aufschmücken, verßchnern. to adorn, ornament; || to embellish, amplify.  
 aufschneiden. .... to cry to, scold.  
 das zugeschnittene Stück. .... a piece cut out.  
 betrübt od. bekümmert werden. to grieve, fret.



- Прикрывать**, прикрыть, *va.* couvrir; || défendre, protéger; || pallier, voiler, déguiser.  
— *си, er.* se couvrir; || être couvert; être défendu.
- Прикрытіе**, *sm.* action de couvrir; || l'escorte *f.* . . .
- Прикры́ть**, *sm.* plante, le napel, aconit . . . . .
- Прикры́на**, *sf.* tout ce qui sert à affermir . . . . .
- Прикры́плёніе**, *sm.* action d'affermir *f.* . . . . .
- Прикры́плѣть**, -крѣплѣть, *va.* affermir, consolider.  
— *си, er.* être affermi, être consolidé . . . . .
- Прикры́чивать**, -крѣчѣть, *va.* courber en crochet;  
|| *fig.* vexer, opprimer, tourmenter.
- Прикупать**, прикупить, *va.* acheter encore . . . . .
- Прикупка**, *sf.* || **Прикупъ**, *sm.* l'achat additionnel *m.*
- Прикупной**, *adj.* acheté pour être ajouté . . . . .
- Прикуска**, *dim.* -сочка, action de manger en buvant;  
|| *вз-ку*, avec un morceau de sucre dans la bouche.
- Прикусывать**, прикусить, *va.* manger un morceau  
(*en buvant*); || (*языкъ*) être forcé de se taire.
- Прикушивать**, -кушать, *va.* boire un peu, goûter.
- Прилавокъ**, *sm.* 1, *dim.* -вочекъ, le comptoir (*table*).
- Прилагательный**, -ное имя, *Gram.* l'adjectif *m.* . . .
- Прилагать**, -ложить, ajouter (*см. Прикладывать*).
- Прилаживать**, -ладить, *va.* ajuster, adapter . . . . .  
— *ся, er.* s'ajuster, s'adapter; être ajusté . . . . .
- Приламывать**, приломать, *va.* briser en quantité.
- Приласкивать**, -ласкать, *va.* traiter affablement . .  
— *ся, er.* (*къ кому*) chercher à s'insinuer . . . . .
- Прилащивать**, -ластить, *va.* attirer par des caresses  
(*les animaux*); || — *ся, er.* témoigner ses caresses à.
- Прилгать**, *см.* Прильгаться.
- Прилегалъ**, прилегло, *vn.* être situé auprès, être contigu; || se coucher pour un moment. [*cation f*]
- Прилежаніе**, *sm.* и -лѣжности, *sf.* assiduité, appli-
- Прилежать**, П.3, *vn.* être contigu, être adjacent;  
|| (*къ чему*) s'appliquer, s'adonner à.
- Прилежный**, *adj.* 1, diligent, assidu; — *но*, -ument.
- Прилетать**, прилетѣть, *vn.* arriver en volant . . . .
- Прилётный**, *adj.* arrivé d'un autre climat (*des oiseaux*)
- Прилѣтъ**, *sm.* la volée d'oiseaux qui arrivent . . . .
- Приливать**, прилить, *va.* verser encore; || mêler en versant dans; || fondre encore; || *vn.* Méd. affluer.  
— *ся, er.* être versé encore; || s'élever (*des eaux*).
- Приливка**, *sf.* action de verser ou de fondre plus . .
- Приливной**, *adj.* causé par le flux; || ajouté par la fonte.
- Прилижъ**, *sm.* l'affluence *f.*; || le flux, la haute marée;  
|| (*кровѣ*) la congestion sanguine. [*chant*]
- Прилизывать**, -лизать, *va.* lécher, nettoyer en lé-
- Прилика**, *sf.* la preuve d'un délit . . . . .
- Приликала**, *sf.* poisson, le remora . . . . .
- Прилипать**, припнѣуть и прильнѣуть, *vn.* s'attacher,  
se coller à; || se communiquer (*d'une maladie*).
- Прилипчивость**, *sf.* le caractère contagieux (*d'une*
- Прилипчивый**, *adj.* contagieux . . . . . [*maladie*]
- Приличать**, -личить, *va.* (*взъ чѣмъ*) convaincre de.  
— *ся, er.* (*взъ чѣмъ*) être convaincu de . . . . .
- Приличёніе**, *sm.* la conviction, action de convaincre.
- Приличествовать**, I,2, *vn.* convenir, être bienséant.
- Приличіе**, *sm.* la convenance, bienséance . . . . .
- bededen, zudeben; || bedēn, schū-  
gen; || bemänteln.  
sich bededen; || bededt werden.  
das Zudeben; || die Bededung.  
die Wollschwur, der Sturmhut.  
alles womit man etwas befesti-  
das Befestigen . . . . . [get  
befestigen, fest machen . . . .  
befestigt werden . . . . .  
krümmen, umbiegen; || bis auf's  
Äußerste verfolgen, betrüben.  
zukaufen . . . . .  
das Zukaufte . . . . .  
zugekauft . . . . .  
das Zubeißen; || indem man zu-  
beißt (ein Stüd Zuder).  
zubeißen, nachessen; || schweigen,  
stillschweigen.  
ein wenig trinken, schmecken .  
der Rabentisch . . . . .  
das Beimort, Objectiv . . . . .  
hinzufügen, beilegen . . . . .  
anpassen, anmachen . . . . .  
sich anpassen; angepaßt werden.  
viel od. alles zerbrechen . . . .  
freundlich behandeln . . . . .  
sich einzuschmeicheln suchen . .  
durch Eibschöfungen an sich ge-  
wöhnen; || sich einschmeicheln.  
angrängen, anstoßen; || sich auf  
kurze Zeit hinfegen.  
der Fleiß, die Emsigkeit . . . .  
angrängen, anstoßen; || sich auf  
etwas legen, sich ergeben.  
fleißig, emsig, unverbrossen . .  
herbeistiegen, heraufstiegen . .  
das angeflogen kommt . . . . .  
der Anflug von Vögeln . . . . .  
zugießen; || mischen; || noch mehr  
gießen; || zuschießen.  
zugegossen werden; || steigen . .  
das Zugießen . . . . .  
gestiegen; || zugegossen . . . . .  
ber Zufluß; || die Fluth; || der  
Anbrand des Blutes.  
beleden . . . . .  
der überzeugende Beweis . . . .  
der Schiffschiff, Schiffshalter . .  
stehen, ansetzen, kleben bleiben;  
|| ansetzen.  
das Anstefende . . . . .  
anstehend . . . . .  
überführen, überweisen . . . . .  
überführt seyn . . . . .  
die Überführung . . . . .  
sich ziemen, gebühren . . . . .  
der Anstand, die Anständigfeit.
- to cover; || to defend, protect;  
|| to veil, disguise. [vered  
to cover one's self; || be co-  
covering; || escort, convoy.  
wolf's-bane, aconite.  
a fastener.  
fastening, strengthening.  
to fasten, strengthen.  
to be fastened.  
to crook, bend; || to oppress,  
vex, torment.  
to buy more.  
additional purchase.  
bought in addition.  
taking a bite of something  
(*Of sugar*) along with.  
to take a bite of something  
along with; || to keep silence  
to drink a little, taste.  
a counter.  
the adjective.  
to put to, set to, add.  
to adjust, fit, adapt.  
to be adjusted.  
to break to pieces.  
to treat kindly.  
to wheedle one's self into.  
to entice by fawning (*of  
animals*); || to fawn.  
to lie near, be adjacent; ||  
to lie down a little.  
application, assiduity.  
to be adjacent; || to apply  
one's self to.  
diligent, assiduous; -ly.  
to fly to, come flying. [tries  
coming from other coun-  
flight, arrival of birds.  
to pour to; || to mix; || to  
cast more; || to flow, rush.  
to be poured to; || to rise.  
pouring to; casting more.  
risen; || cast more.  
flow; || flood, flux, tide; || a  
congestion of blood.  
to lick.  
convincing proof.  
sucking fish.  
to stick, cleave, adhere; ||  
to communicate itself.  
contagiousness.  
contagious.  
to convict.  
to be convicted.  
conviction.  
to be becoming, be fit.  
decency, decorum.

- Приличный**, *adj.* 1. décent, convenable; —но, —ment; || —ног. *imp.* (есть) il convient, il est décent.
- Прилогъ**, *sm. sl.* la ruse, le stratagème, artifice. . .
- Приложёніе**, *sn.* action de joindre, d'apposer, d'appliquer; || pièce jointe ou incluse; || application (d'une science à une autre); || *Gram.* apposition *f.*
- Приложить**, *см.* Прикладывать и Прилагать. ||
- Прилука и —лука**, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f.*
- Прилучать**, *прилучить*, *ca.* attirer, amorcer. . . . .  
—ся, *vr.* se trouver par hasard; || être attiré. . . . .
- Прилгать**, *прилгать*, *ca.* ajouter un mensonge. ||
- Прилгуть**, *см.* Прилгивать. || **Прилжание**, **Прилжэты**, *прилжэты*, *en.* s'approcher en rampant. ||
- Прильёніе**, *sn.* action de coller à; de s'attacher à.
- Прильпять**, *прильпнть*, *ca.* coller, joindre. . . . .  
—ся, *vr.* s'attacher, coller à; se coller à; || *fig. sl.* (къ кому) s'attacher à, se dévouer pour. . .
- Прильпоть**, *sm.* 1. chose collée à une autre. . . . .
- Прильсокъ**, *sm.* 1. petit bois près d'une forêt. . . . .
- Прильпывать**, —льпнть, *ca. pop.* ajouter maladroitement; || (рѣку) signer son nom en griffonnant.
- Прима**, *sf.* Mus. le premier violon; || la corde la. . . . .
- Примадонна**, *sf.* la primadonna, première chanteuse.
- Примазывать**, —мазать, *ca.* joindre avec une matière collante; || enduire, pommauder. . . . .  
—ся, *vr.* se pommauder; || *fam.* se farder. . . . .
- Прималывать**, —молотъ, *ca.* ajouter à la mouture.
- Приманивать**, *приманить*, *ca.* attirer à soi, amorcer; || *fig.* attirer, alécher, charmer.
- Приманка**, *sf.* l'appât, l'appât, appât *m.* . . . . .
- Приманчивъ**, *adj.* servant à attirer; || —*евство*, l'appât (sifflet); || —*напѣтуша*, l'appât *m.* (oiseau).
- Приманчивость**, *sf.* l'attrait *m.* le charme. [Attrait]
- Приманчивыи**, *adj.* attrayant, séduisant; —во, avec
- Приманщикъ**, —щица, *s.* celui qui attire à soi. . . . .
- Примаривать**, —марать, *ca.* salir, abîmer tout. . . . .
- Примасливать**, —маслить, *ca.* frotter d'huile, de graisse ou de pommaade; || —ся, *se.* frotter de graisse.
- Примасъ**, *sm.* le primat; —*секія*, primatial. . . . .
- Приматывать**, —мотать, *ca.* ajouter en dévidant; || commencer à s'adonner à la dépense. [menter]
- Примачивать**, —мочить, *ca.* humecter; || bassiner, fonder; || être humecté; être fomenté. . . . .
- Примачивать**, *примостать*, *ca.* ajouter un échafaudage; || ajouter un nouveau pavé. [tant]
- Примежевывать**, —межевать, *ca.* ajouter en arpen.
- Примелькаться**, *vr. parf. fam.* se faire remarquer à force de paraître devant les yeux.
- Примерзать**, —мёрзнуть, *en.* s'attacher en gelant. . . . .
- Примёрзлый**, *adj.* qui s'est attaché par la gelée. . . . .
- Приметать**, *приметать*, *ca.* balayer vers. . . . .
- Примётка**, *sf.* action de faulser *f.* . . . . .
- Приметывать**, —метать (*фут. примечу*), *ca.* jeter vers, jeter auprès; || faulser; || —ся, *vr.* être jeté vers; || être faulé; || *fam.* (къ чему) s'habituer à.
- Примигивать**, —мигать и —мигнуть, *en.* ne faire que cligner; || faire signe des yeux.
- Примиинать**, *приминать*, *ca.* fouler, écraser. . . . .
- angemessen, passend, schicklich; || es schickt sich, es gesiehet sich. die List, Hinterlist. . . . .  
das Hinzufügen, Hinzuthun; || die Beilage, Einlage; || Anwendung; || die Apposition.
- Приломать**, *см.* Приламъ
- die Leckseife. . . . .  
anlocken, angewöhnen. . . . .  
sich treffen; || angelockt werden. dazu lügen. . . . .
- лжнй**, *см.* Прилежъ
- herbeirichten, heranstellen. . . . .  
das Ankleben. . . . .  
ankleben. . . . .  
an etwas ankleben; || einem anhängen, zugethan seyn. das Angeklebte. [Waldchen] das an einen Wald stoßende unschuldig anbringen; || seinen Namen schlecht unterschreiben. die erste Violine; || A-Saite. die Primadonna. . . . .  
anfeimen, ankleben; || schmieren, einschmieren. sich einschmieren; || sich schminken noch mehr ausmalen. . . . .  
anlocken, an sich ziehen; || locken, reizen, einnehmen. die Lodung. . . . .  
zum Toden dienend; || die Leckseife; || der Leckvogel. die Lodung, der Reiz. . . . .  
locken, reizend. . . . .  
ber einen an sich lockt. . . . .  
alles zuschmieren. . . . .  
mit O. od. Salbe einschmieren; || eingeschmiert werden. der Primas; primatisch. . . . .  
hinzuwideln, noch dazu wideln; || zu verschwinden anfangen. anfeuchten; || bähnen. . . . .  
angefeuchtet; geküßet werden. ein Gerüst aufschlagen; || ein neues Pfaster hinführen. einem etwas zunehmen. . . . .  
durch öfteres Erscheinen bemerklich werden. . . . .  
anfrieren. . . . .  
angefroren. . . . .  
ansetzen, zusetzen. . . . .  
das Anheften, Annähen. . . . .  
zuwerfen, hinfürwerfen; || anheften; || zugeworfen werden; || angeheftet w.; || sich gewöhnen an. oft blinzeln; || einem mit den Augen zuwinken. niedertreten. . . . .
- becoming, decorous; —ly; || it is becoming. a wile. putting to, adding; || the annexed or enclosed; || application; || apposition.
- ывать**. a lure, bait. to attract, allure. to be attracted; || to be by to add to a lie. [chance] nie u. Прилежный. to climb to, creep to. pasting to, adhering. to paste to, attach. to stick, cleave; || to adhere, attach one's self. the thing stuck on. a wood near a forest. to foist in, to clap on; || to scrawl one's hand. the first violin; || string a. primadonna. to paste to, cement; || to anoint, pomatum. to be anointed; || to paint. to add in grinding. to allure, tice, decoy; || to entice, charm. allurement, enticement. alluring; || a bird-call; || decoy-bird. attraction, charm. alluring, enticing; —ly. allurer, decoyer. to dirty, soil very much. to oil, grease or pomatum; || to oil or grease one's self. a primate; primatial. to wind to, add in winding; || to squander, lavish. to wet; || to bathe, foment. to be wet; be bathed. to raise a scaffolding; || to add a new pavement. to add in surveying. to attract notice by frequent appearances. to freeze to. frozen to. to sweep to. basting to, stitching. to cast to, fling to; || to baste to; || to be cast to; || to be basted; || to use one's self to. to be always winking; || to wink to. to tread, trample down.



**Примирение**, *sn.* la réconciliation . . . . .  
**Примиритель**, -ница, *s.* réconciliateur, -trice . . .  
**Примирительный**, *adj.* de réconciliation . . . . .  
**Примирять**, -мирют, *va.* réconcilier, raccommoder.  
 —ся, *vr.* se réconcilier, faire la paix . . . . .  
**Примянуть**, *см.* **Примякать**. || **Примялёт**, *см.*  
**Примячивать**, -мятёт, *va.* battre encore du blé.  
**Примялвать**, *va. parf.* ajouter à ce qui a été dit . . .  
**Примялёт**, *sm.* grain qui a été battu en sus . . . . .  
**Примялёт**, *sm.* le surplus d'une mouture . . . . .  
**Приморачивать**, -морозит, *va.* laisser se geler à .  
**Приморье**, *sn.* la contrée maritime . . . . .  
**Приморский**, *adj.* maritime, littoral . . . . .  
**Примотать**, **Примотать**, **Примотать**, *см.* **При**  
**Примотка**, *sf.* 4, la fomentation liquide, épithème;   
 -чный, *adj.* || *глазидя* —, le collyre.  
**Примчат**, *va. parf.* emporter; || —ся, *vr.* accourir.  
**Примывать**, **примыть**, *va.* pousser vers, charrier  
 vers le rivage (*des eaux*); || *laver tout (le linge)*.  
**Примыкать**, **примынуть**, *va.* fermer légèrement; ||  
*Milit.* mettre (*la baïonnette au fusil*); || *en.* se serrer  
 —ся, *vr.* se joindre, se serrer contre. [contre  
**Примыкание**, *sn.* application, action d'appliquer *f.*  
**Примыкательность**, *sf.* l'applicabilité *f.* . . . . .  
**Примыкательный**, *adj.* applicable . . . . .  
**Примыкать**, -мятёт, *va.* appliquer, comparer . . .  
 —ся, *vr.* être appliqué, comparé; || *se conformer*,  
*s'accommoder à*; || *s'informer du prix*.  
**Примырять** и —мерять, **примырять**, *va.* ajouter  
 en mesurant; || *essayer (un vêtement)*.  
**Примырный**, *adj.* ajouté en mesurant; —но, *adv.*  
*exemplaire*; —мент, || *approximatif*; —ivement.  
**Примырь**, *sm.* addition *f.* à une mesure; || *le modèle*,  
*exemple*; || *не өз* —, sans comparaison; || *не өз* —  
*другизъ*, sans tirer à conséquence pour autrui.  
**Примысь**, *sf.* и **Примысь**, le mélange, alliage . . .  
**Примыта**, *sf.* le signe, indice, la marque . . . . .  
**Примытность**, *sf.* l'esprit d'observation *m.* . . . . .  
**Примытливый**, *adj.* observateur, attentif . . . . .  
**Примытный**, *adj.* 1, sensible, visible; —но, —мент.  
**Примычанье**, *sn.* la remarque, observation . . . . .  
**Примычательный**, *adj.* remarquable; —но, —мент.  
**Примычать**, **примытять**, *va.* remarquer, observer . .  
 —ся, *vr.* être remarqué, être observé . . . . .  
**Примышивать**, -мешат, *vr.* ajouter en pétrissant.  
 —, **примышать**, *va.* mêler, mélanger, mixtionner;  
 || *fig.* impliquer, engager; || —ся, *vr.* être mêlé.  
**Примыть** (*суть* **примыть**), *см.* **Примытять**. || **При**  
**Принадлежать**, П.З, *en.* (*кому*) appartenir à; ||  
 (*къ чему*) se rapporter à, être du ressort de.  
**Принадлежность**, *sf.* la propriété; || la dépendance,  
*appartenance*; || l'attribut *m.*  
**Принасуливаться**, -сулится, *vr.* se renfrogner.  
**Принахмуривать**, -хмурить, *va.* froncer un peu . . .  
 —ся, *vr.* froncer les sourcils, devenir sombre . . .  
**Приневоливать**, -неволят, *va.* forcer, contraindre.  
**Принимать**, -пизать, *va.* ajouter en enfant . . .  
**Принимать**, -пизать, *en.* se baisser pour regarder.

die Versöhnung . . . . .  
 Versöhner, Friedensstifter, -in.  
 Versöhnungs-, versöhnend . . .  
 versöhnen, ausführen . . . . .  
 sich versöhnen . . . . .  
**Примыкать**.  
 mehr ausdrücken . . . . .  
 hinzufügen (mit Worten) . . .  
 das mehr Ausgedroschene . . .  
 der Überschuß des Gemafsen.  
 anfrieren lassen . . . . .  
 die Seefüste . . . . .  
 See, an der See gelegen . . .  
**Примыкать**, **Примыкать**  
 das Bismittel, der Umschlag; ||  
 das äußere Augenmittel.  
 hinreißen; || herzu laufen . . .  
 herbeispielen, antreiben (an'd  
 Ufer); || alles waschen.  
 zumachen || (*das Bayonet*) auf-  
 pflanzen; || sich anschließen.  
 sich anschließen . . . . .  
 die Anwendung . . . . .  
 die Anwendbarkeit . . . . .  
 anwendbar . . . . .  
 anwenden, vergleichen . . . . .  
 angewandt werden; || sich richten  
 nach; || um den Preis fragen.  
 einem etwas zumeßen; || anpaß-  
 sen, anprobieren.  
 zugemeßen; || musterhaft; || un-  
 gefähr; durch Näherung.  
 das übermaß; || Beispiel, Exem-  
 pel; || ohne Vergleich; || ohne daß  
 Andere ein Recht dazu haben.  
 die Beimischung . . . . .  
 das Kennzeichen, Merkmal . . .  
 die Aufmerksamkeit . . . . .  
 aufmerksam . . . . .  
 merktlich, augenscheinlich . . .  
 die Bemerkung, Anmerkung . . .  
 merkwürdig . . . . .  
 bemerken, aufmerken . . . . .  
 bemerkt werden . . . . .  
 hinzuneten . . . . .  
 hinzutun, beimischen; || verwei-  
 deln; || beigemischt werden.  
**нести**, *см.* **Приносить**.  
 gehören, zugehören; || betreffen,  
 angehören.  
 das Eigentum; || das Zugehör,  
 Zubehör; || das Attribut.  
 ein finstere Gesicht machen . .  
 ein wenig runzeln . . . . .  
 sich verfinstern, trübe werden . .  
 zwingen, nöthigen . . . . .  
 hinzureihen . . . . .  
 sich bücken, sich niederbeugen .

reconcilement.  
 reconciler, conciliator.  
 reconciliatory. [again  
 to reconcile, make friends  
 to make peace with.  
 to thrash in addition.  
 to say further, add. [ed  
 additional quantity thrash-  
 additional quantity ground.  
 to let freeze.  
 sea-side, sea-coast.  
 maritime, sea-side.  
**ты и Примычивать**.  
 fomentation, epithem; || a  
 collyrium, eye-water.  
 to hurry away; || to run up.  
 to carry on, wash up, to drive  
 on; || to wash all.  
 to shut; || to fix (*a bayonet*);  
 || to close, join.  
 to close, join.  
 application, adaptation.  
 applicability.  
 applicable.  
 to apply, compare.  
 to be applied; || to conform  
 || to ask the price.  
 to add in measuring, to  
 measure in; || to try on.  
 added in measuring; || exem-  
 plary; -ly; || approximative.  
 overmeasure; || example, mo-  
 del; || beyond comparison; ||  
 not to serve as a precedent  
 admixture. [to others  
 mark, sign, indication.  
 perceptivity.  
 perceptible, attentive.  
 perceptible, evident; -ly.  
 observation, remark.  
 remarkable; -bly.  
 to remark, note, observe.  
 to be remarked.  
 to add in kneading.  
 to mix in, admix; || to impli-  
 cate, involve; || be mixed in.  
 to belong, appertain; || to  
 relate to, concern.  
 property; || dependency, ap-  
 pertenance; || attribute.  
 to put on a sour look.  
 to wrinkle, knit a little.  
 to knit one's eye-brows.  
 to compel, force.  
 to add in threatening.  
 to stoop to look.

**Приниматель, -ница, s.** l'accepteur. . . . .  
**Принимать, принять, va.** recevoir, prendre; || ac-  
 cepter, accueillir; || admettre, adopter.  
 — *с-я, гр.* être reçu, accepté; || (*за что*) mettre la  
 main, se mettre à; || prendre racine, croître; ||  
 prendre des mesures sévères envers quelqu'un.  
**Пригодотка, sf.** plante, la paronyque. . . . .  
**Приоравливать, -норовить, va.** ajuster; || *fig.*  
 adapter; || — *с-я, гр.* être ajusté, être adapté; || se  
 conformer à; || viser juste, ajuster.  
**Приорочивый, adj.** accommodant, flexible. . . . .  
**Приносятель, -ница, s.** porteur, -euse. . . . .  
**Приносить, принести и принсть, va.** apporter; ||  
 rapporter, donner, produire; || *v. imp.* pousser  
 вперед (*du vent*); || — *с-я, гр.* être apporté.  
 — *va. parf.* user tous (*les vêtements*). . . . .  
**Принять, adj. sf.** la chambre où l'on apporte les  
 enfants (*à l'hospice des enfants trouvés*).  
**Принятый, adj.** offert, présenté en don. . . . .  
**Принось, sm.** le don, présent, cadeau. . . . .  
**Приношенье, sn.** le don, l'offrande f. . . . .  
**Принуждать, принудить, va.** forcer, contraindre.  
 — *с-я, гр.* être forcé, être contraint. . . . .  
**Принуждение, sn.** la contrainte, la force. . . . .  
**Принужденность, sf.** la gêne, affectation. . . . .  
**Принужденный, adj.** forcé, contraint; — *по, par* force.  
**Приниметалль, sm.** le similor, or de Manheim; — *лунный*  
*принц, sm.* le prince; — *десса, sf.* la princesse. [*adj.*  
**Принятие, sn.** la réception, admission. . . . .  
**Принять (fut. приму), см. Принимать.**  
**Припадать, припасть, en.** (*кз чему, кз кому*) tom-  
 ber, se prosterner; || s'attacher à; || avoir des at-  
 taques, être indisposé; || venir, survenir.  
**Припадок, sm. 1.** Méd. attaque f; || *fig.* accès m (*de*  
*folie*); || attaque d'épilepsie f; — *дочный, adj.*  
**Припаивать, припаить, va.** joindre en soudant . . .  
 —, припоить, *va.* habituer à boire; || régaler (*de*  
*boisson*); || boire tous (*les vins*).  
**Припайка, sf.** action de souder à; || pièce soudée.  
**Припалзывать, приползти, en.** ramper vers . . . . .  
**Припалыть, припалить, va.** brûler (*tout le bois*); ||  
 consumer (*toute la poudre*); || brûler, flamber un peu.  
**Припаятовать, va. parf.** rappeler, faire souvenir.  
**Припаривать, припарять, va.** bassiner, fomentier.  
**Припарка, sf. 3.** la fomentation, le cataplasme; ||  
*дать — к-у, rosser d'importance.*  
**Припасать, припасть, va.** préparer, faire provision  
 de; || — *с-я, гр.* être mis en réserve.  
**Припас, sm.** la provision, munition. . . . .  
**Припахивать, -пахать, va.** labourer davantage. . .  
 —, припахнуть, *va.* éventer. . . . .  
**Припахка, sf.** morceau de terre labouré de plus . . .  
**Припека, sf.** la partie brûlée (*d'un pain*); || endroit  
 exposé à l'ardeur du soleil.  
**Припекальный, -ные щипцы, le fer à papillotes.**  
**Припекать, припечь, va.** laisser tout cuire; || passer  
 au fer (*les papillotes*); || *en.* être brûlant (*du soleil*).  
 — *с-я, гр.* être trop cuit; être passé au fer . . . . .

Empfänger, -in. . . . .  
 aufnehmen; || empfangen, be-  
 kommen; || annehmen.  
 aufgenommen werden; || *Sanft*  
 anlegen; || *Wurzel* fassen; ||  
 einem zusetzen, zu Leibe gehen.  
 die Knorpelbäume. . . . .  
 anmachen; || anpassen; || angepasst  
 werden; || sich richten nach; ||  
 recht zielen, anlegen.  
 umgänglich, nachgiebig. . . . .  
 Träger, überbringer, -in. . . . .  
 bringen, herbringen; || eintragen,  
 einbringen; || an etwas treiben;  
 || gebracht werden.  
 (alle Kleider) abtragen. . . . .  
 das Empfangszimmer für die  
 Kinder (im Findelhaufe).  
 gebracht. . . . .  
 das Geschenk. . . . .  
 die Gabe, Darbringung. . . . .  
 zwingen, nötigen. . . . .  
 gezwungen werden. . . . .  
 der Zwang, das Zwingen. . . . .  
 der Zwang, das Zwungene.  
 gezwungen, affectirt. . . . .  
 das Pringmetall. . . . .  
 der Prinz; || die Prinzessin. . . . .  
 die Aufnahme, der Empfang. . . . .  
 accepter, receiver.  
 to take, receive; || to admit;  
 || to accept, adopt.  
 to be taken; || to undertake,  
 set to; || to strike root; ||  
 to treat with rigour.  
 whitlow-word.  
 to adjust; || to adapt, apply;  
 || to be adapted; || to conform;  
 || to take aim at.  
 accommodating.  
 bringer, fetcher.  
 to bring; || to bring in, pro-  
 duce; || to drive on; || to  
 be brought.  
 to wear out all.  
 the receiving room for in-  
 fants (*in an hospital*).  
 brought, offered.  
 a present.  
 offering, present.  
 to constrain, force.  
 to be constrained.  
 constraint, force.  
 constraint, affectation.  
 constrained; -ly.  
 similor, prince's metal.  
 a prince; || a princess.  
 reception, admission.  
 fallen, niederfallen; || sich an-  
 schmiegen; || ungeschicklich seyn,  
 kränkeeln; || kommen, antommen  
 der Anfall; || Anfall, Anstoß; ||  
 Anfall von der Fallsucht.  
 anstößen. . . . .  
 an's Trinken gewöhnen; || mit  
 Wein bewirthn; || aufstrinken.  
 das Anstößen; || angelöthetes  
 ankrichen, zukriechen. [*Stück*  
 (alles Holz) verbrennen; || (alles  
 Pulver) verbrauchen; || versen-  
 an etwas erinnern. . . . . [*gen*  
 bähnen, einen Umschlag auflegen.  
 der heiße Umschlag; || einen  
 nachdrücklich bestrafen.  
 aufbewahren, anschaffen, sich  
 versorgen mit; || aufbewahren v.  
 der Vorrath, die Provision. . . . .  
 hinzupfügen. . . . .  
 fächeln. . . . .  
 das Hinzugefügte. . . . .  
 das Verbrannte; || die Stelle,  
 wo die Sonnenhitze hintreibt.  
 das Brenneisen. . . . .  
 verbaden; || (*Haar*) einlegen;  
 || stechen (von der Sonne).  
 verbaden; eingelegt werden. . . . .  
 to fall, fall down; || to fall to,  
 lie down near; || to be ill,  
 have a fit; || to occur.  
 attack, fit; || fit, paroxysm  
 (*of anger*); || fit of epilepsy.  
 to solder to.  
 to give to drink; || to treat  
 with drinks; || to drink all  
 soldering; || thing soldered to  
 to crawl, creep.  
 to burn all; || to consume all  
 (*powder*); || to singe.  
 to put in mind, remind.  
 to steam, bathe, foment.  
 fomentation, catapasm; ||  
 to give one a drubbing.  
 to prepare, provision, store;  
 || to be prepared, be stored.  
 provision, store.  
 to plough to.  
 to fan.  
 ground ploughed to.  
 burnt part; || place exposed  
 to the ardour of the sun.  
 curling-iron.  
 to bake too much; || to put  
 (*hair*) in paper; || to burn.  
 to be burnt; be put in paper.



**Припечатывать**, -печатать, *va.* ajouter à ce qui est imprimé; || -ся, *vr.* être ajouté.

**Припéчекъ**, *sm. 1.* le devant de poêle. . . . .

**Припивать**, *привпéть*, *va.* boire tout, boire entièrement; || boire à petites gorgées, boire à longs traits.

—ся, *vr.* être désagréable au goût (*d'une boisson*).

**Припивчивый**, *adj.* dont on se dégoûte facilement.

**Припирать**, *привперéть*, *va.* fermer légèrement; || pousser, presser, chasser contre.

—ся, *vr.* être fermé; || être poussé contre. . . . .

**Приписка** и **Приписъ**, *sf.* l'apostille *f.* le postscriptum; || l'incorporation *f.* enregistrement *m.*

**Приписной**, *adj.* ajouté; || incorporé, enregistré. . . . .

**Приписывать**, *привписáть*, *va.* ajouter à ce qui est écrit; || inscrire, incorporer; || attribuer, imputer.

—ся, *vr.* s'inscrire; || être attribué. . . . .

**Припихивать**, *привпихну́ть*, *va.* pousser vers. . . . .

**Приплавка**, *sf.* action d'amener par le flottage. . . . .

**Приплавливать**, -плавлять, *va.* amener par le flottage.

**Приплавывать**, -плавятъ, *va.* payer entièrement. . . . .

**Приплетать**, *привлестъ*, *va.* ajouter en tressant, entrelacer; || *fig.* impliquer, envelopper.

—ся, *vr.* être entrelacé, ajouté; || s'attacher à (*des plantes*); || *fig.* s'immiscer, s'ingérer.

**Приплодный**, *adj.* destiné à la reproduction. . . . .

**Приплóдь**, *sm.* la reproduction du bétail. . . . .

**Припложать**, -плодить, *va.* multiplier (*le bétail*).

**Припльвать**, -пльятъ, *vr.* nager vers; || aborder. . . . .

**Приплюсывать**, -плюснуть, *va.* aplatis. . . . .

**Приплýсывать**, -плýсать, *vr.* danser d'après un air.

**Приподнимать**, -подня́ть, *va.* élever un peu; || soulever; || croître un peu. [*lever*]

**Припой**, *sm.* la soudure. . . . .

**Припойть**, *см.* **Припáивать**. || **Приползти**, *см.*

**Приполóкъ**, *sm. 1.* petite tablette, petit rayon. [*nir*]

**Припоминательный**, *adj.* propre à faire ressouvenir.

**Припоминать**, *привпоминáть* и -помня́ть, *va.* faire ressouvenir, rappeler à la mémoire.

**Припорный**, *adj.* fait avec effort. . . . .

**Припоронить**, *va. parf.* couvrir de poussière. . . . .

**Припоръ**, *sm. u* -порка, *sf.* action de presser contre; || la barre, le verrou; || *см.* **привпоръ**, avec effort; || à

**Приправа**, *sf.* l'assaisonnement *m.* [*bout* portant]

**Приправка**, *sf. Typ.* la mise en train. . . . .

**Приправлять** и **Приправливать**, -прáвить, *va.* assaisonner; || -ся, *vr.* être assaisonné.

**Припрáивать**, -прóсить, *va.* demander de plus. . . . .

**Припрыгивать**, -прыгáть, *vr.* sauter vers, s'approcher en sautant; || -прыгну́ть, sauter, bondir.

**Припрыскивать**, -прыскну́ть, *va.* arroser, asperger un peu; || rosser; || *vr.* tomber à verse (*dela pluie*).

**Припрягать**, -прáчь, *va.* atteler encore (*un cheval*).

**Припрядать**, -прáсть, *va.* ajouter en filant; || filer tout.

**Припряжка** и **Припряжь**, *sf.* action d'atteler encore un cheval; || les traits *m* (*du cheval du côté*).

**Припряжной**, *adj.* -ня́я лóвадь, le cheval de côté.

**Припрýтывать**, -прýтáть, *va.* cacher avec soin. . . . .

**Припугивать**, -пугну́ть, *va.* effrayer, épouvanter.

beidruden, hinzudruden; || zusammen gedruckt, dabei gedruckt werden

das Vordertheil eines Dens. . . . .

austrinken; || nach und nach trinken, mit langen Zügen trinken.

dem Geschmack widerlich seyn. . . . .

weiterlich, widerig. . . . .

leicht zuschließen; || anrücken, andrängen gegen. . . . .

zugeschlossen, angerührt werden die Aufschrift, Nachschrift; || Einschreibung, Einverleibung.

zugeschrieben; || eingeschrieben. hinzuschreiben; || einschreiben, einverleiben; || zuschreiben.

sich einschreiben; || zugeschrieben hinzuschreiben, anrücken. [werden das Heranschießen. . . . .

heranschießen, heranschwimmen. alles bezahlen. . . . .

hinzustechen, zusehen; || verflechten, verwickeln.

hinzugeschoben werden; || klettern, sich ranzen; || sich eindrängen zurucht bestimmt. . . . .

[gen die Vermehrung der Hauszieher. vermehren. . . . .

hinzuschwimmen; || hinschiffen. . . . .

platt drücken. . . . .

nach der Muff tanzen. . . . .

ein wenig erheben; || aufheben. sich aufheben; [in die Höhe schießen das Loth, die Lötze. . . . .

hinein. . . . .

**Припáазывать**.

kleines Gestell aus Brettern. . . . .

Erinnerungs. . . . .

an etwas erinnern, in's Gedächtniß zurückrufen.

mit Anstrengung gemacht. . . . .

mit Staub bedecken. . . . .

das Anbringen; der Riegel; [mit Anstrengung; || ganz nahe dabei die Würze, die Würzen. . . . .

die Zurichtung. . . . .

würzen, anmachen, zurichten; || gewürzt werden.

zufragen, noch weiter fragen. . . . .

herbeihüpfen, herbeispringen; || hüpfen, aufspringen.

besprühen, besprengen; || durchsprühen; || auf einmal gießen.

hinzuspinnen, bespannen. . . . .

zuspinnen; || alles ausspinnen. das Aufspannen; || die Stränge pl des Nebenpferdes.

das Nebenpferd, Seitenpferd. sorgfältig verbergen, verstecken. in Schreden setzen. . . . .

to print to, add in printing; || to be printed to.

fore part of an oven.

to drink all; || to drink little by little, to quaff.

to grow disagreeable to the nauseous. [taste]

to close lightly; || to press, thrust, jam.

to be locked; || to be pressed.

postscript; || enrolment, incorporation.

added; || incorporated.

to add in writing; || to enrol, incorporate; || to ascribe.

to inscribe one's self; || be to push to. [ascribed]

bringing up in floats.

to bring up in floats.

to pay all.

to plait to, add in plaiting; || to implicate, involve.

to be plaited to; || to creep, wind; || to interfere with.

brood, for breeding.

increase, brood.

to increase, multiply.

to swim up; || to sail up.

to flatten.

to dance to.

to raise a little; || to lift.

to rise up; || to rise, shoot.

solder.

a small shelf.

that reminds.

to remind, put in mind, call to remembrance.

made with an effort.

to sprinkle, dust.

pressing; || bolt; || with an effort; || close to the muzzle.

seasoning, condiment.

making ready.

to season, spice; || to be seasoned, be spiced.

to ask in addition.

to jump to, skip to, caper to; || to jump, skip.

to sprinkle a little; || to baste soundly; || to drizzle.

to put to, harness to.

to spin to; || to spin all.

putting to, harnessing to; || traces, side-traces.

a side-horse.

to hide, secrete.

to frighten.

**Припудривать**, -пудрять, *va.* poudrer un peu. . .  
— *ся*, *tr.* se poudrer un peu ou légèrement. . . . .

**Припускать и Припущать**, -пущать, *va.* laisser s'approcher; || verser, mêler; || allonger, élargir (*un élément*); || lâcher; || faire couvrir (*une jument*).  
— *ся*, *tr.* être laissé; être versé; être lâché. . . . .

**Припудский**, *adj.* — *жеребцы*, l'étalon de haras *m.*

**Припусек**, *sm.* action de laisser aller; d'allonger, d'élargir; || la monte, l'accouplement *m.*

**Припутьвать**, припутьать, *va.* embrouiller, entortiller; || *fig.* impliquer, envelopper.  
— *ся*, *tr.* être embrouillé; || *se* mêler, s'immiscer.

**Припухать**, -пухнуть, *vn.* s'enfler un peu. . . . .

**Припухлый**, *adj.* un peu enflé. . . . .

**Припушениник**, *sm.* l'associé *m.* . . . . . (*feu*)

**Припуживать**, -пужить, *va.* bourrer (*une arme à*  
**Припуживать**, припужать, *va.* chanter encore; || accompagner avec le chant; || chanter tout. [frain  
**Припуживать**, *sm.* l'accompagnement *m.* (*de chant*); || le re-  
**Припуживать**, припужать, *va.* reculer vers. . . . .

**Приработывать**, -рабывать, *va.* ajouter à un travail; || travailler tout, faire le reste.

**Приравнивать**, приравнивать, *va.* ajuster, adapter; || comparer; || aplanir, égaliser tout.  
— *ся*, *tr.* être ajusté; || s'égaliser, se comparer à. . .

**Прирастание**, *sm.* action de s'attacher en croissant.

**Прирастать**, прирастать, *vn.* s'attacher en croissant, croître contre; || *fig.* s'augmenter, s'accroître.

**Приращать**, -растить, *va.* faire croître avec; || augmenter, accroître; || — *ся*, *tr.* s'accroître.

**Приращение**, *sm.* accroissement *m.*, augmentation *f.*

**Прирывать**, *va. parf.* arracher, cueillir tout. . . . .

**Прирывать**, *vn.* (*кз кому*) être jaloux de. . . . .

**Природа**, *sf.* la nature; || la naissance, origine. . . .

**Природный**, *adj.* 1. naturel; || de naissance, d'origine.

**Прирослый**, *adj.* qui s'est attaché en croissant. . . .

**Приросток**, *sm.* 1. *dim.* — *точек*, l'excroissance *f.*

**Прирубать**, прирубить, *va.* ajuster en coupant, couper pour ajuster; || couper tout.

**Прирубённый**, *adj.* situé près des frontières. . . .

**Прирумянивать**, -румянить, *va.* farder un peu. . .  
— *ся*, *tr.* mètre un peu de rouge. . . . .

**Прирубка**, *sf.* action d'ajuster en coupant. . . . .

**Приручивать**, приручать, *va.* ajuster en coupant; || ajouter en mesurant; || achever de tuer.  
— *ся*, *tr.* être ajusté; || être tué entièrement. . . . .

**Приручный**, *adj.* situé près d'une rivière. . . . .

**Присаживать**, присаживать, *va.* planter encore, ajouter en plantant; || (*кз чему*) mettre à un ouvrage.

**Присаливать**, присолять, *va.* saler un peu. . . . .  
—, присолять, *va.* graisser ou pommader (*les chapeaux*); || — *ся*, *tr.* se graisser, se pommader.

**Присасывать**, присосать, *va.* sucer, attirer. . . . .  
— *ся*, *tr.* s'attacher en suçant; || être sucé. [pour  
**Присватывать**, -сватать, *va.* demander en mariage  
— *ся*, *tr.* (*кз кому*) rechercher en mariage. . . . .

**Присвистывать**, -свистнуть, *va.* accompagner en sifflant; || — *ся*, *tr.* appeler en sifflant.

ein wenig pudern. . . . .  
sich etwas pudern. . . . .  
zulassen; || zugießen; || länger ob. breiter machen; || loslassen; || belegen ob. beschälen lassen; || zugelassen; zugießen werden. der Zuchtstall, Beschäler. . . das Zulassen; das Loslassen; || das Beschälen.  
bazuwideln, verwirren; || verwideln, hinarziehen.  
verwirrt werden; || sich mischen.  
ein wenig aufschwellen. . . . .  
ein wenig geschwollen. . . . .  
der Genos, Mitgenos. . . . .  
den Vorstoß einstoßen. . . . .  
bazu singen; || mit Gesang accompagnieren; || alles singen.  
die Begleitung; || der Schlußvers. hinstellen. . . . .  
noch mehr bearbeiten; || alles ob. viel bearbeiten.  
anpassen; || vergleichen; || alles abebnen, eben machen. [den angepaßt werden; || sich vergleichen.  
das Zuwachsen. . . . .  
an etwas anwachsen; || zuwachsen, sich vermehren.  
anwachsen lassen; || vermehren; || sich vermehren, anwachsen.  
die Vermehrung, Zunahme. . . viel ob. alles abschneiden. . . . eifersüchtig seyn. . . . .  
die Natur; || die Herkunft. . . natürlich; || geboren. . . . .  
angewachsen. . . . .  
der Auswuchs. . . . .  
behauen, zurecht hauen; || alles ob. viel zurechthauen.  
angrängen. . . . .  
schminken, Schminke auflegen.  
sich ein wenig schminken. . . . das Aufschneiden. . . . .  
zuschneiden; || (Ländereien) zumessen; || vollends tödten.  
zugeschnitten; || völlig getödtet w. an einem Stusse gelegen. . . . zupflanzen; || einen zu etwas anhalten, zwingen.  
ein wenig salzen. . . . .  
mit Fett ob. Pomme ein- schmieren; || sich einschmieren.  
ansaugen, ansiechen. . . . .  
ankleben; || angezogen werden.  
für einen freien. . . . .  
werben, freien, anhalten um. . mit Pfeifen accompagnieren; || einem zupfeifen.

to powder a little.  
to powder one's self a little.  
to let in, admit; || to pour to; || to make longer or broader; || to let slip; || to allow to co- to be let in; be poured. [ver a stud-horse, stallion.  
letting in; making longer or broader; || covering.  
to entangle, embroil; || to implicate, involve.  
to be entangled; || to meddle to swell a little. [with a little swollen.  
a partner, fellow.  
to ram home (*the wadding*). to sing over; || to accompany with the voice; || to sing all. accompaniment; || burden.  
to back to, put back.  
to add in working; || to work all, finish.  
to fit up; || to compare; || to level all.  
to be fitted up; || to compare growing to. [one's self to grow to, accrue; || to grow, increase.  
to make to grow to; || to increase, augment; || increase. increase, augmentation.  
to pluck all.  
to be jealous of.  
nature; || birth, origin.  
natural; || by birth.  
grown to.  
exerescence.  
to cut up, cut to fit; || to cut up all, chop up all.  
near the boundary.  
to paint the face a little.  
to paint a little, cutting to.  
to cut to fit, fit in; || to measure in; || to kill.  
to be fitted; || to be killed.  
near a river.  
to set to, plant to, add; || to seat down to.  
to salt a little.  
to grease, pomatum; || grease or pomatum one's self.  
to suck, draw in.  
to stick to; || to be sucked.  
to make up a match for.  
to pay one's addresses to.  
to accompany with whistling; || to call by whistling.



Присвоение, <i>sn.</i> l'appropriation <i>f.</i> . . . . .	die Aneignung, Zueignung. . . . .	appropriation.
Присво́ивать и Присво́ить, -сво́ить, <i>va.</i> affecter, assigner;    ( <i>свѣдѣнѣ</i> ) s'approprier, s'arroger. — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> être assigné;    se donner pour. . . . .	aneignen;    sich etwas zueignen, sich anmaßen. [ben für angeeignet werden;    sich ausgerechtmäßigem Besitz, -in an die Koppel gewöhnen. . . . .	to assign;    to appropriate to one's self, usurp, assume. to be assigned;    to set up for. arrogant, usurper.
Присво́итель, -ница, <i>s.</i> usurpateur, -trice. . . . .	an die Koppel gewöhnen. . . . .	to train to the lash.
Присво́ривать, -сво́рять, <i>va.</i> dresser à la couple. . . . .	ein kleines Dorf. . . . .	a hamlet, village.
Присе́локъ, <i>sm.</i> le petit village, hameau; -се́льный, <i>adv.</i> dans ce cas, à cette occasion. [ <i>adj.</i> ]	in diesem Falle. . . . .	in this case.
Приска́зка, <i>sf.</i> 3, addition à un conte, broderie <i>f.</i> . . . .	der Zufuß, die Ausschmückung. . . . .	flourishing, embellishment.
Приска́зывать, -ска́зать, <i>va.</i> ajouter, amplifier;    conter, raconter tout;    — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> être amplifié. . . . .	hinzufügen, zusehen;    alles erzählen;    zugelegt werden. herangeprengt kommen. . . . .	to add in telling;    to tell, narrate all;    to be amplified. to gallop up, come galloping.
Прискака́ть, <i>vn. parf.</i> arriver au galop. . . . .	hüpfen, aufspringen. . . . .	to jump, skip.
Приска́кание, -ска́кнута, <i>vn.</i> sauter, bondir. . . . .	die Betrübniß, der Kummer. . . . .	affliction, distress.
Приско́бить, <i>sm.</i> le chagrin, la peine, affliction. . . . .	traurig;    betrübt, kummervoll. überdruf verursachen;    überdruf empfinden, sich langweilen an etwas stellen, anfehen;    sich anfehen, sich sehn. . . . .	afflictive;    afflicted; — <i>ly.</i> to occasion weariness;    to weary one's self.
Приско́бный, <i>adj.</i> 1, affligeant;    triste; — <i>но</i> , — <i>мент</i> . . . . .	снѣться, <i>сн.</i> Снѣться. . . . .	to set up against;    to lean, rest against.
Приско́чивать, приско́чить, <i>va.</i> causer de l'ennui;    <i>v. imp.</i> éprouver de l'ennui, s'ennuyer. . . . .	das Sprichwort, die Redensart. das Anhängewörtchen. . . . .	adage, saying, by-word. an enclitic.
Присла́нивать и Присла́нять, -сла́нять, <i>va.</i> appuyer, adosser;    — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> s'appuyer, s'adosser. . . . .	das Anfehen. . . . .	leaning, resting.
Присла́ть ( <i>fut.</i> пришлю), <i>сн.</i> Присла́ть.    При- . . . . .	die Lehne, Seitenlehne. . . . .	a prop, thing to lean on.
Присла́вица, <i>sf.</i> le dicton, adage. . . . .	die Beienung;    Dienstboten <i>pl.</i> dienen, aufwarten. . . . .	service;    servants.
Присла́вие, <i>sm.</i> и — <i>вая частница</i> , <i>Gram.</i> une enclitique. . . . .	zu gefallen suchen. . . . .	to serve, attend.
Прислонѣ́ние, <i>sm.</i> action d'appuyer, d'adosser <i>f.</i> . . . .	dienfistig. . . . .	to be obsequious.
Присло́нь, <i>sm.</i> l'accotoir, appui <i>m.</i> ; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Diener, der Gefistige. . . . .	obsequious, serviceable.
Прислу́га, <i>sf.</i> le service;    les domestiques <i>m.</i> . . . .	hordjen, auf der Lauer seyn;    hordjen, aufmerksam zu horden;    fein Gehör an etwas gewöhnen . . . . .	a overcomplaisant person.
Прислу́живать, <i>vn.</i> servir, faire le service. . . . .	acht geben auf, die Aussicht ha- ben über;    beobachten. . . . .	to be upon the watch;    to listen to;    to get accus- tomed to hearing.
— <i>сн.</i> , — <i>служиться</i> <i>вр.</i> ( <i>кз кому</i> ) chercher à plaire. . . . .	sehen, durch Sehen lernen;    durch vieles Sehen gleichgüstig . . . . .	to look after, survey, watch;    to observe.
Прислу́живый, <i>adj.</i> serviable, complaisant. . . . .	sanft od. still geworden. [werden sanft od. still werden. . . . .	to learn by looking;    to grow indifferent from looking.
Прислу́жникъ, — <i>ница</i> , <i>s.</i> le valet, complaisant. . . . .	Auffeher, — <i>ин</i> . . . . .	tame, quiet.
Прислу́шивать, — <i>слушать</i> , <i>va.</i> écouter, être aux écoutes;    — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> ( <i>кз чему</i> ) écouter, prêter l'oreille à;    habituer son oreille à. . . . .	die Aussicht. . . . .	to grow tame, grow quiet.
Присмáтривать, — <i>смóтрѣть</i> , <i>va.</i> ( <i>за чѣмъ</i> ) surveiller, avoir la surveillance de;    ( <i>кóму</i> ) observer, examiner — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> ( <i>кз чему</i> ) regarder attentivement pour imiter;    devenir indifférent à force de regarder. . . . .	immer selig. . . . .	surveying, attendance.
Присми́рѣлый, <i>adj.</i> devenu doux, paisible. . . . .	eines ewigen Amenfens wertf. ewig. . . . .	eternally happy.
Присми́рять, <i>vn. parf.</i> devenir doux, s'apaiser. . . . .	ewig;    wahr, aufrichtig;    immer zusehend, hinzufügen. . . . .	ever-memorable.
Присмóтрщикъ, — <i>ница</i> , <i>s.</i> surveillant, — <i>анте</i> . . . . .	das Hinzufügen, die Beifügung. hinzufügen. . . . .	eternal, everlasting.
Присмóтрь, <i>sm.</i> la surveillance, inspection. . . . .	hinzufügen. . . . .	eternal;    true, sincere;    ever.
Присноблáженный, <i>adj.</i> éternellement heureux. . . . .	werden sich vereinigen;    hinzugefügt hinzustoßen;    hinzugestoßen werden;    sich anfehen. einem zu etwas raten. . . . .	adjunctive, additory.
— <i>пáмятный</i> , <i>adj.</i> d'éternelle mémoire. . . . .	die Vereinigung, Verbindung. vereinigen, verbinden. . . . .	addition, annexation.
— <i>су́щный</i> , <i>adj.</i> éternel. . . . . [toujours]	sich bei etwas sehn. . . . .	to annex, add, subjoin.
Привѣ́й, <i>adj. sl.</i> perpétuel;    vrai, sincère;    — <i>но</i> , . . . . .	angetrodnet. . . . .	to join;    to be annexed.
Присовокупѣ́тельный, <i>adj.</i> servant à joindre. . . . .	in Verlegenheit sehn. . . . .	to shove to;    to be shoved to;    to lean against.
Присовокуплѣ́ние, <i>sm.</i> la jonction, réunion, addition. . . . .		to advise, counsel.
Присовокупля́ть, — <i>купить</i> , <i>va.</i> ajouter, joindre. . . . .		adjunction, annexation.
— <i>сн.</i> , <i>vr.</i> se joindre à;    être ajouté, joint. . . . .		to adjoin, annex, add.
Присовыва́ть, присовыва́ть, <i>va.</i> pousser vers;    — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> être poussé vers;    s'appuyer contre. . . . .		to join;    to be adjoined.
Присоединѣ́ние, <i>sm.</i> la jonction, annexion. . . . .		<i>сн.</i> Присмы́хъ.
Присоединя́ть, — <i>соединять</i> , <i>va.</i> ajouter, annexer. — <i>сн.</i> , <i>vr.</i> se joindre à;    être ajouté, annexé. . . . .		to sit near.
Присо́лить, Присо́лать, <i>сн.</i> Присо́лявать и При- . . . . .		dried up.
Присо́лѣть, <i>сн.</i> <i>сн.</i> s'asseoir près de. . . . .		to put to a pinch.
Присо́хлый, <i>adj.</i> séché, desséché. . . . .		
Приспичѣ́ть, <i>va. parf. pop.</i> mettre dans l'embarras. . . . .		

**Приспособлять**, -собить, *va.* adapter, appropriier.  
— *ся*, *вр.* (*кв чему?*) se conformer, se faire à....  
**Приспѣвать**, приспѣть, *vn.* arriver à temps, arriver à propos; || s'approcher (*du temps*). [pulature]  
**Приспѣшникъ**, -ница, *s.* pâtissier, -ère; || le mani-  
**Приспѣшничать**, *1.1*, *vn.* travailler en pâtisserie..  
**Приспѣшная**, *adj. sf.* la boutique d'un pâtissier..  
**Приспѣчивать**, -срѣчать, *va.* fixer le terme..  
**Приставаніе**, *sn.* action d'approcher, d'aborder *f.*..  
**Приставать**, пристать, *vn.* s'arrêter chez; 1) (*кв чему?*)  
aborder, arriver; 2) s'attacher, se coller à; 3) se  
joindre à, suivre; 4) presser, insister; 5) se com-  
muniquez (*d'une maladie*); 6) être harassé; 7) con-  
venir, être bienséant; 8) aller bien (*d'un vêtement*).  
**Приставка**, *sf.* 3, l'addition *f.*, chose ajoutée..  
**Приставлятъ и Приставлятъ**, присавить, *va.*  
mettre auprès, ajouter; || préposer, désigner.  
— *ся*, *вр.* être ajouté; être préposé, désigné. [*adj.*]  
**Приставщикъ**, *sm.* le préposé, surveillant; -ническій,  
**Приставной**, *adj.* ajouté..  
**Приставъ**, *sm.* le commissaire, intendant; || *честный* -  
commissaire de police d'un arrondissement.  
**Присталый**, *adj.* joint à; || fatigué, harassé..  
**Присталъ**, *sf.* la grande attention..  
**Пристальный**, *adj.* assidu, attentif; -но, -ivement;  
|| continu; || -но *смотрѣть* regarder fixement.  
**Пристаніе**, *sn.* le port; || refuge, asile. [suspects]  
**Пристанодержатель**, -ница, *s.* recéleur de gens  
— *держательство*, *s.* le recèlement de telles gens.  
**Пристань**, *sf.* le port, embarcadère; || le refuge, asile;  
|| la retraite (*de gens suspects*); -ноя, *adj.*  
**Пристѣгивать**, -стерѣтъ и -стерѣтъ, *va.* coudre  
légèrement à; || atteler à côté (*un cheral*).  
— *ся*, *вр.* être cousu à; être attelé à côté..  
**Пристойность**, *sf.* la décence, bienséance..  
**Пристойный**, *adj.* 1, bienséant, décent; -но, -ement.  
**Пристрастіе**, *sn.* la partialité; || (*кв чему?*) passion *f.*  
**Пристрастка**, *sf.* la menace..  
**Пристрастный**, *adj.* partial; -но, -ement, avec par-  
**Пристращать**, -страстить, *va.* rendre passionné  
pour; — *ся*, *вр.* s'adonner avec passion à..  
**Пристрашивать**, -страстить, *va.* menacer, intimider  
**Пристроивать**, пристроивать, *va.* ajouter à un bâti-  
ment, bâtir auprès; || placer, procurer une place à..  
— *ся*, *вр.* être bâti auprès; || se procurer une place..  
**Пристройка**, *sf.* 4, l'addition *f.* à un bâtiment..  
**Приструивать**, -струить, *va.* traiter sévèrement.  
**Пристрѣливать**, пристрѣливать, *va.* achever de tuer;  
|| -стрѣлять, tuer tout (*le gibier*).  
**Приструивать**, приструивать, *va.* cuire encore..  
**Приступаніе**, *sn.* action d'approcher, d'aborder *f.*..  
**Приступать**, -ступать, *vn.* s'approcher de, s'avancer  
vers; || se mettre à; commencer; || demander  
avec instance; || — *ся*, *вр.* s'approcher de..  
**Приступный**, *adj.* d'assaut; || accessible, abordable.  
**Приступокъ**, *sm.* 1, *dim.* -поукъ, le marche-pied.  
**Приступъ**, *sm.* action de s'approcher *f.*; || l'abord,  
accès *m.*; || le commencement; || *Milit.* l'assaut *m.*

anwenden, anpassen..  
sich richten nach..  
zur rechten Zeit anlangen; || sich  
nähern, herankommen.  
Paketenbäder, -in; || der Berei-  
Badwerk zubereiten... [ter  
die Pasetenbädererei..  
die Frist bestimmen..  
das Landen, Anlanden..  
einfahren; 1) landen; 2) fteben;  
3) sich aufstellen; 4) sich an-  
nehmen machen; 5) ansetzen; 6)  
müde werden; 7) sich gezie-  
men; 8) gut passen.  
der Zufuß, das Angeseht...  
ansetzen, an etwas stellen, zufe-  
gen; || einen anstellen.  
angeseht; angestellt werden..  
der Aufseher, Verwalter..  
angeseht..  
der Aufseher; || Polizeioffizier  
über einen Statthalter..  
vereint; || ermüdet..  
das aufmerksame Ansehen..  
fleißig, aufmerksam; || ununter-  
brochen; || star ansetzen.  
die Anfahr; || der Zustuchtsort.  
der verdächtige Leute bei sich hegt  
das Vergehen solcher Leute..  
die Anfahr; || der Zustuch; || der  
Zustuchtsort (von Dieben).  
ansteppen, leicht annähern; || bei-  
spannen, hingspannen. [den  
angenäh; hingspannt wer-  
die Anständigkeits..  
anständig, schicklich..  
die Parteilichkeit; || Leidenschaft.  
die Drohung..  
parteilich, parteilich..  
leidenschaftlich machen für; ||  
Vorliebe fassen, sich ergeben.  
Zucht einlegen..  
zubauen, anbauen; || unterbrin-  
gen, eine Stelle verschaffen.  
angebaut werden; || sich verjor-  
das Hingebaute..  
[gen  
streng behandeln..  
gänglich erschießen; || alles ohne  
Ausnahme niederstießen.  
noch suchen..  
das Hingutreten..  
hingutreten, sich nähern; || sich  
machen an; || einem zusehen; ||  
sich nähern, nahe kommen.  
Sturm; || zugänglich..  
der Zutritt..  
das Ankommen; || der Zutritt;  
|| der Anfang; || der Sturm.

to adapt, fit.  
to conform to, comply with.  
to come or arrive in time; ||  
to come near.  
a pastry-cook.  
to make pastry.  
pastry-cook's kitchen.  
to fix the term.  
putting in, landing.  
to lodge; 1) to land, put in; 2)  
to stick, adhere; 3) to come  
up, join; 4) catch at, stickle;  
5) to communicate itself;  
6) to tire; 7) become; 8) fit.  
addition, piece set on.  
to set to, set on, add; || to set  
over, prepose.  
to be added; be preposed.  
an overseer, inspector.  
added.  
an inspector; || the inspec-  
tor of a ward.  
joined; || tired.  
attentiveness, fixedness.  
attentive, assiduous; -ly; ||  
continual; || to stare at.  
harbour; || refuge. [sons  
receiver of suspected per-  
ceiving of such people.  
the harbour, port; || refuge; ||  
daunt, den.  
to baste or sew to; || to put  
alongside.  
to be basted; be put to.  
decency, becomingness.  
decent, becoming; -ly.  
partiality; || passion.  
intimidation.  
partial; -ly, with partiality.  
to impassion; || to have a  
passion for.  
to intimidate, threaten.  
to build to, add; || to esta-  
blish, settle.  
to be built; || establish one's  
additional building. [self  
to screw up, egg on.  
to kill outright; || to shoot  
all, kill all.  
to cook in addition.  
approaching, coming at.  
to approach; || to enter upon,  
begin; || to press, impor-  
tune; || to come near.  
of assault; || accessible.  
a step.  
coming at, approach, access;  
|| beginning; || assault.



Пристыжать, -стыдить, <i>va.</i> faire rougir de honte.	Beschämen. . . . .	to make ashamed.
Пристыжный, <i>adj.</i> placé près d'un mur. . . . .	nahe an einer Mauer.	near a wall.
Пристыгъ и Пристыжокъ, <i>sm.</i> 1, la place près d'un mur;    <i>шпашъ въ —</i> , jouer au franc-carreau.	der Platz nahe an einer Mauer;    das Bieredspiel spielen.	a place near a wall;    to play at throw.
Пристыжка, <i>sf.</i> 4, le cheval de côté, bricolier. . . . .	das Nebenpferd. . . . .	for putting to, side.
Пристыжной, <i>adj.</i> pour l'attelage de côté. . . . .	zum Beispannen, Neben. . . . .	a side-horse.
Пристыжь, <i>sf.</i> les traits <i>m</i> pour l'attelage de côté. . . . .	die Stränge <i>pl</i> zum Beispannen.	traces for putting alongside.
Присудитель, -ница, <i>s.</i> adjudicateur, -trice. . . . .	Zuerkenn-, in. . . . .	adjudicator.
Присудительный, <i>adj.</i> d'adjudication. . . . .	zuerkennen, Zuerkennungs-. . . . .	adjudicatory.
Присудъ, <i>sm.</i> <i>vi.</i> le tribunal. . . . .	der Gerichtshof. . . . .	court of justice.
Присуждать, присудить, <i>va.</i> ( <i>къ чему?</i> ) condamner à;    ( <i>кому?</i> ) adjuger;    conseiller, donner conseil.	verurtheilen zu;    zuerkennen;    rathen, einen Rath erteilen.	to condemn, sentence;    to adjudge;    to advise.
Присуждение, <i>sm.</i> l'adjudication, action d'adjuger <i>f.</i>	die Zuerkennung. . . . .	adjudging, adjudication.
Присунуть, <i>см.</i> Присовывать. [tribunal]		
Присутственный, <i>adj.</i> de séance;    -ное <i>мѣсто</i> , le	Sitzungs- (tag);    die Beförde.	of setting;    court of justice.
Присутствие, <i>sm.</i> la présence;    salle du conseil;	die Anwesenheit;    der Rathssaal;	presence;    council-chamber
séance, audience;    ( <i>дѣла</i> ) la présence d'esprit.	die Sitzung;    Gegenwart des gegenwärtig;    sitenb. [Geistes gegenwärtig ob. anwesend seyn;    siten, seinen Sitz haben.	sitting;    presence of mind.
Присутствующий, <i>adj.</i> présent;    siègeant. . . . .	gegenwärtig ob. anwesend seyn;    siten, seinen Sitz haben.	present;    sitting.
Присутствовать, 1, 2, <i>vn.</i> être présent, assister;    siéger, tenir audience, être en séance.	anzuwirnen, zusammenzwirnen. das Zusammengezwinne. . . . .	to be present, assist;    to sit, be sitting.
Присувывать, -сучить, <i>va.</i> tordre ensemble. . . . .	zu sehr trocknen. . . . .	to twist together.
Присучка, <i>sf.</i> ce qui est tordu ensemble. . . . .	zufächeln, zufenden;    zugefächelt, zugefanbt werden. . . . .	what is twisted together.
Присущивать, -сущить, <i>va.</i> laisser trop sécher. . . . .	die zugefächelte Sache. . . . .	to overdry.
Присыла́ть, прислать, <i>va.</i> envoyer vers ou chez; envoyer à;    -ся, <i>vr.</i> être envoyé.	zufächeln, zugefanbt. . . . .	to send (hither), send to;    to be sent.
Присылка, <i>sf.</i> 3, l'envoi, objet envoyé <i>m.</i> . . . . .	zufächeln;    zugefanbt. . . . .	thing sent, sending.
Присыльный, <i>adj.</i> envoyé. . . . . [drer]	zufächeln;    zugefanbt. . . . .	sent, received.
Присыпать, -сыпать, <i>va.</i> verser encore;    saupou-	zufächeln;    bestreuen. . . . .	to strew to;    to bestrew.
Присыпка, <i>sf.</i> ce qui a été versé ou ajouté. . . . .	das Zugeschüttete. . . . .	thing strown to.
Присыпной, <i>adj.</i> servant à saupoudrer. . . . .	zum Bestreuen dienend. . . . .	bestrewing.
Присыхать, присохнуть, <i>vn.</i> s'attacher en séchant.	antrocknen. . . . .	to dry to, dry on.
Присы́вать, -сы́вать, <i>va.</i> semer encore. [vérence]	zusäen. . . . .	to sow to, add.
Присы́даніе, <i>sm.</i> action de fléchir les genoux; la ré-	das Niederbuden; der Knick. . . . .	squatting; courtesy.
Присы́дъ, присы́бъ, <i>vn.</i> ( <i>ful.</i> присы́ду) s'accroupir;    fléchir un peu les genoux; faire une légère révérence;    s'asseoir pour un moment.	niederhocken;    sich niederbuden; einen Knick machen;    sich auf kurze Zeit setzen.	to sit squat;    to bend the knees; make a courtesy;    to take a seat.
Присы́кать, присы́чь, <i>va.</i> couper tout;    ( <i>ома</i> ) battre briquet;    ( <i>комъ языкъ</i> ) fermer la bouche, faire taire	alles zerhauen;    einem Stillschweigen gebieten. . . . .	to hew down, cut up;    to stop one's tongue.
Присы́сть, <i>см.</i> la séance;    <i>въ одинъ —</i> , en une fois.	die Sitzung;    mit einem Mal.	sitting;    at one sitting.
Присяга, <i>sf.</i> le serment. . . . .	der Schwur, Eid. . . . .	an oath.
Присягание, <i>sm.</i> la prestation de serment. [ment]	die Eidesleistung. . . . .	swearing, taking an oath.
Присягать, -сягнуть, <i>va.</i> ( <i>въ чёмъ?</i> ) jurer, prêter ser-	schwören, einen Eid ablegen. . . . .	to swear, take an oath.
Прися́дка, <i>sf.</i> плясать въ -хъ, danser en pliant un peu les genoux ( <i>espèce de danse russe</i> ).	auf russische Art tanzen (inbem man niederhockt). [schworne Eides;    beidigt;   ] der Ge-	to dance squatting (in the Russian fashion).
Присяжный, <i>adj.</i> de serment;    assermenté;    <i>sm.</i> le	verbergen, verhehlen. . . . .	of an oath;    sworn;    a jury-
Притавивать, притайть, <i>va.</i> cacher, receler. [juré]	sich verhehlen;    sich verstellen.	to conceal, secrete. [man to conceal one's self;    feign.
-ся, <i>vr.</i> se cacher;    dissimuler, feindre. . . . .	bejahen, ja sagen. [offene Stelle durch den aufgethauenen Schnee antreiben, anstoßen, hinzustoßen;    hinzugeslossen werden.	to affirm, say yes.
Притавивать, -такнуть, <i>vn.</i> affirmer, dire oui. . . . .	niederbetreten, niederbrüden;    durch's Gehen beschmieren.	a thawed place.
Притавина, <i>sf.</i> un endroit où la neige a fondu. . . . .	hinzufschleppen, hinzuziehen;    ganz abtragen;    durchprügeln.	to jostle to, push to;    to be jostled to.
Прита́кивать, -толкать и -толкнуть, <i>va.</i> pousser vers, approcher;    -ся, <i>vr.</i> être poussé vers.	sich wohin schleppen. . . . .	to tread to, tread down;    to dirty by trampling upon.
Прита́чивать, прита́чить, <i>va.</i> fouler, écraser;    salir en marchant dessus.	annähen. . . . .	to drag to, trail to;    to wear out;    to beat soundly.
Прита́скивать, прита́скать и -тащить, <i>va.</i> tirer, traîner vers;    user, abîmer;    <i>pop.</i> battre, rosser.	aufdrehseln;    alles schärfen. . . . .	to drag one's self to.
-ся, <i>vr.</i> se traîner avec peine vers. . . . .		to stitch to.
Прита́чивать, -тачать, <i>va.</i> ajouter en cousant. . . . .		to turn to;    to sharpen all.
—, прита́чить, <i>va.</i> faire au tour;    aiguiser tout. . . . .		

**Притворный**, *adj.* feint, dissimulé; — **но**, avec feinte.  
**Притворство**, *sn.* la feinte, dissimulation. ....  
**Притворствовать**, *I, 2, vn.* feindre, dissimuler. ....  
**Притворчивый**, *adj.* sujet à dissimuler, faux. ....  
**Притворщик**, — **щица**, *s.* personne dissimulée. ....  
**Притворъ**, *sm.* la feuillure; || **le battant** (*de porte*);  
 || **sl.** le portique, parvis (*d'église*).  
**Притворять**, **притворять**, *va.* fermer à demi. ....  
 — **ся**, *vr.* se fermer, être fermé à demi; || **feindre**,  
 dissimuler, faire semblant, contrefaire.  
**Притёкать**, **притёчь**, *vn.* couler vers; || **accourir**. ....  
**Притёсывать**, **притёсать**, *va.* ajuster en équarissant  
**Притинъ**, *sm.* le piquet, poste; — **ный**, *adj.* .....  
**Притира́ние**, *sn.* и **Притира́е**, *sf.* action de frotter.  
**Притира́е**, *sn. dim.* — **тира́вье**, *le fard*. ....  
**Притира́тельный**, *adj.* servant à frotter. ....  
**Притира́ть**, **притереть**, *va.* frotter, nettoyer tout;  
 || (*луче*) **se farder**, mettre du blanc.  
 — **ся**, *vr.* être frotté, être nettoyé; || **se farder**. ....  
**Притискивать**, — **тискать** и — **тиснуть**, *va.* presser,  
 serrer contre; || — **ся**, *vr.* se presser contre.  
**Притискъ**, *sm.* la baisure (*d'un pain*). ....  
**Притык**, **Притыкнъ**, *sm.* **Притыкать**. || **При**  
**Притокъ**, *sm. Géogr.* l'affluent *m.* .....  
**Прито́лока**, *sf.* le linteau (*de porte*). ....  
**Притоло́чъ**, *va. parf.* piler, égruger tout. ....  
**Притомъ**, *adv.* outre cela, de plus, en même temps.  
**Притонъ**, *sm.* la retraite, le repaire. ....  
**Притоптать**, **Притопчь**, *sm.* **Притапты́вать**  
**Приторговывать**, — **торговать**, *va.* gagner par le  
 commerce; || — **ся**, *vr.* (*кз чемъ*) **s'informer** du prix.  
**Приторость**, *sf.* le goût douceâtre, la fadeur. ....  
**Приторный**, *adj.* désagréable au goût, douceâtre,  
 trop gras; || *fig.* fade, désagréable; — **но**, — **ment**.  
**Приточникъ**, *sm.* l'allégoriseur *m.* .....  
**Приточный**, *adj.* allégorique, proverbial; — **но**, — **ement**  
**Притрава**, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f.* .....  
**Притравливать**, — **травить**, *va.* amorcer, attirer;  
 || **brouter** (*toute l'herbe*); || **détruire** par la chasse.  
**Притрогиваться**, — **тронуться**, *toucher* légèrement.  
**Притряхивать**, **притрахивать**, *va.* secouer; || **en**  
 aller vite, se hâter, courir; || — **ся**, *vr.* se secouer.  
**Приты́лится**, *vr. parf.* **se cacher**, **se mettre** à couvert.  
**Притумиваться**, *vr. parf.* être un peu pensif. ....  
**Притуплять**, **притупять**, *va.* émousser tout ou en-  
 tièrement; || *fig.* émousser, affaiblir.  
 — **ся**, *vr.* **s'émousser**; || **s'affaiblir**. ....  
**Притча**, *sf.* la parabole, allégorie, similitude, le pro-  
 verbe; || **la fable**, l'apologue *m.*  
**Притыкать**, **притыкать**, *va.* ajouter en tissant. ....  
 —, **притыкнъ**, *va.* s'ajouter, assujettir. ....  
 — **ся**, *vr.* être fiché, assujetti; || **toucher**, pousser;  
 se joindre, se réunir à.  
**Притъснѣние**, *sn.* la persécution, vexation. ....  
**Притъснитель**, — **ница**, *s.* persécuteur, trice. ....  
**Притъснительный**, *adj.* oppressif, vexatoire. ....  
**Притъснять**, — **тъснить**, *va.* opprimer, persécuter. ....  
 — **ся**, *vr.* être opprimé, être persécuté. ....

**сich** verstellend, falsch, heimtlich  
**die** Verstellung, Heimtücke. [*stich*]  
**sich** verstellen. ....  
**der** sich zu verstellen weiß. ....  
**Heuchler**, — **in**. ....  
**der** Anschlag, Holz||Thürflügel;  
 || **der** Vorhof, die Vorhalle.  
**zumachen**, **zuschließen**. ....  
**sich** angeschlossen, **zugegeschlossen**  
**werden**; || **sich** verstellen.  
**hinstießen**, || **hinlaufen**. ....  
**behauen**, **zürschneiden**. ....  
**der** Posten. ....  
**das** Reiben, **Einreiben**. ....  
**die** Schminke. ....  
**zum** Reiben dienlich. ....  
**alles** reiben, **einreiben**, **aufreihen**;  
 || **sich** schminfen. [*fen*]  
**gerieben** werden; || **sich** schmin-  
**fen**, **anpressen**, **andrücken**. ....  
**sich** anpressen, **sich** andrücken. ....  
**der** Anstoß (*am* Brode). ....  
**толкать**, **Притолкнъть**,  
**der** Nebenfluß. ....  
**der** Sturz, Thürsturz. ....  
**alles** zerstoßen. ....  
**außerdem**, **noch** dazu. ....  
**der** Aufenthaltsort. ....  
 и **Приты́чивать**.  
**im** Handel erwerben; || **sich** nach  
 dem Preise erkundigen.  
**zu** große Züchtigkeit, **Widrigkeit** *f*  
**widrig** süß, fett od. mächtig; ||  
**geschmacklos**, **unangenehm**.  
**der** in Gleichnissen redet. ....  
**sprichwörtlich**; **gleichnißweise**.  
**die** Vosspeise. ....  
**anförtern**; || **alles** abgrafen **las-**  
**sen**; || **durch** Hezjagd vertilgen.  
**berühren**, **anrühren**. ....  
**schütteln**; || **geschwind** gehen,  
**laufen**; || **sich** schütteln.  
**sich** verstedten. ....  
**ein** wenig betrübt seyn. ....  
**alles** od. ganz stumpf machen;  
 || **abstumpfen**. [*werden*]  
**ganz** stumpf werden; || **schwach**  
**die** Parabel, **das** Gleichniß,  
**Sprichwort**; || **die** Fabel, **Lehre**  
**hinzuweben**. ....  
 || **abfabel**  
**ansetzen**, **fest** stecken. ....  
**angestekt** werden; || **anrühren**;  
 || **sich** mit etwas verbinden.  
**die** Unterdrückung, **Verfolgung**.  
**Verfolger**, — **in**. ....  
**unterdrückend**. ....  
**unterdrücken**, **verfolgen**. ....  
**unterdrückt**, **verfolgt** werden. ....

**feigned**, **dissembling**; — **ly.**  
**feint**, **dissimulation**.  
**to** feign, **dissemble**.  
**dissembling**.  
**hypocrite**, **dissembler**.  
**rehabite**; || **leaf** (*of doors*); ||  
**porch**, **entrance**.  
**to** shut **to**, **close**.  
**to** shut **to**, **be closed**; || **to**  
**feign**, **dissemble**.  
**to** flow **to**; || **to** run **to**.  
**to** hew **or** cut **to** fit.  
**a** post, station.  
**rubbing**.  
**a** paint, **a** cosmetic.  
**for** rubbing.  
**to** rub, scrub, scour **all**; ||  
**to** paint.  
**to** be rubbed; || **to** paint.  
**to** press **to**, squeeze **to**.  
**to** press one's self **to**.  
**the** kissing-crust.  
*см.* **Приты́кальва**.  
**a** tributary stream.  
**a** lintel.  
**to** pound **all**. [*time*]  
**besides** that, **at** the same  
**harbour**, haunt, den.



- Притягательный**, *-ная сила*, la force attractive..  
**Притягивать**, притягивать, *va.* tirer vers, attirer...  
 —ся, *vr.* être attiré; || s'approcher.....  
**Притяжательный**, *adj.* servant à acquérir; || *-ное*  
*многоимение*, *Gram.* le pronom possessif.  
**Притязать**, *1.1, va.* acquérir; || *-ся, vr.* s'acquérir,  
**Притязание**, *sn.* l'attraction *f.*..... [être acquis  
**Притязание**, *sn.* la prétention..... [sur  
**Притязать**, *1.2, va.* prétendre à, avoir des prétentions  
**Прихвалить**, *va.* louer, accompagner d'éloges..  
**Прихвирать**, прихворнуть, *vn.* être malade..  
**Прихвастывать**, —хвастать, *vn.* ajouter des fanfa-  
**Прихвастка**, *sf.* action de saisir *f.*..... [ronnades  
**Прихватывать**, —хватить, *va.* saisir, mettre la main  
 sur; || emprunter; || *v. imp.* endommager (*du froid*).  
**Прихвостень**, *sm.1.* l'ombre *f.*, la cinquième roue à un  
**Прихлебатель**, —ница, *s.* adulateur, —trice. [carrosse  
**Прихлебывать**, —хлебнуть, *va.* humer en mangeant,  
 boire avec la cuillère tout en mangeant..  
**Прихлёстывать**, —хлестать, *va.* fouetter un peu;  
 || fouetter, fustiger tous; || *vn.* rejailir (*de l'eau*).  
**Прихлопывать**, —хлопнуть, *va.* fermer avec bruit;  
 || serrer, pincer en fermant une porte..  
**Приходить**, *П.4.* прийти и притягивать, *vn.* arriver, venir;  
 || approcher, s'avancer; || (*во что*) venir à, tomber  
 dans, se mettre en; || aller bien (*d'un vêtement*).  
 —ся, *vr. imp.* arriver; || revenir, être dû.....  
 приходный (*ученик*), *un* externe.....  
**Приходный**, *adj.* de recette, des recettes.....  
**Приходь**, *sm.* l'arrivée *f.*; || le revenu, la recette;  
 || la paroisse, commune; —докъ, de paroisse..  
**Приходжанинъ**, *sm.6.* —анка, *sf.* paroissien, —enne..  
**Прихаживать**, *adj. sf.* l'antichambre *f.*.....  
**Прихаживать**, *adj.* étranger, nouveau venu.....  
**Прихаживать**, —хаживать, *va.* arranger, ajuster..  
 —ся, *vr.* s'arranger, s'ajuster, se parer.....  
**Прихотливость**, *sf.* l'humeur capricieuse. [ment  
**Прихотливый**, *adj.* fantasque, capricieux; —во, —еuse..  
**Прихотникъ**, —ница, *s.* personne capricieuse.....  
**Прихотничать**, *1.1, vn.* avoir des caprices.....  
**Прихоть**, *sf.* la fantaisie, le caprice.....  
**Прихотливаться**, —хотливаться, *vr.* arranger son  
 Прихвастывать, *vr. parf.* faire le brave. [toupet  
**Прихрамывать**, *vn.* boiter un peu.....  
**Прихрапывать**, —храпнуть, *vn.* ronfler très-fort..  
**Прицветникъ**, *sm.* Bot. la bractée.....  
**Прицеливательный**, —линей, *Artill.* le coin de mire  
**Прицеливать**, —целивать, *va.* pointer (*le canon*).  
 —ся, *vr.* (*во что*) viser, mirer, coucher en joue..  
**Прицель**, *sm.* le pointage; || *Artill.* la cible, le but;  
 || la vis de pointage; —линей, *adj.*  
**Прицеливаться**, —целиваться, *vr.* s'informer du prix..  
**Прицѣнка**, *sf.* l'augmentation de valeur *f.*.....  
**Прицѣнка**, *sf.* action d'accrocher *f.*; || la chicane;  
 || le crochet ou cordon pour suspendre..  
**Прицѣплять**, прицѣплять, *va.* accrocher.....  
 —ся, *vr.* s'accrocher; || fig. s'attacher à, critiquer..  
**Прицѣпный**, *adj.* servant à suspendre.....

- die Anziehungskraft..... the power of attraction.  
 heranziehen, anziehen..... to draw to, attract. [near  
 angezogen werden; || anrücken. to be drawn to; || to draw  
 zum Erwerben dienend; || das for acquiring; || the posses-  
 zueignende Fürwort. sive pronoun.  
 erwerben; || erworben werden. to acquire; || to be acquired.  
 die Anziehung..... attraction.  
 die Forderung, der Anspruch.. pretension. [sions  
 sich anmaßen..... to pretend, make preten-  
 zu gleicher Zeit loben..... to praise at once.  
 trüffeln..... to be sickly.  
 hinzufügen, Prahlereien zusehen to add to one's boasts.  
 das Greifen, Anpafen..... seizing, catching.  
 eingreifen, zugreifen; || leihen, to lay hold of, seize, catch;  
 borgen; || leicht beschädigen. || to borrow; || to damage.  
 der Schatten, das fünfte Rad am a tagger.  
 Schmeichler, —in..... [Wagen  
 dazuschürfen, mit dem Stössel daz- to sup to, take a sup along  
 zu essen, zu etwas trinken. with other food.  
 mit der Peitsche antreiben; || alle to lash on; || to flog all; || to  
 durchprügeln; || heraussprühen. gush out, break forth.  
 (eine Thür) fest zuschlagen; || to clap to; || to hurt in clap-  
 klemmen, zusammenstemmen. ping to, nip.  
 kommen, ankommen; || heran- to come, arrive; || to approach;  
 nahen; || in etwas gerathen; || to come to, come into; ||  
 gut gehen, gut stehen. fit, suit.  
 es trifft sich; || es kommt zu.. to happen; || to remain due.  
 der Extern, Stadtscüler..... a day-scholar.  
 Einnahme (Buch)..... of receipts.  
 die Ankunft; || Einnahme; || die coming, arrival; || income,  
 Gemeinde, das Kirchspiel. revenue; || parish.  
 Pfarrgenos, —offin..... a parishioner.  
 das Vorzimmer..... an entry, antechamber.  
 fremd, angekommen..... foreign, newly come.  
 aufspühen..... to trick out.  
 sich aufspühen..... to trick one's self.  
 die Launenhaftigkeit..... capriciousness.  
 launenhaft, launisch..... capricious, fanciful; —ly.  
 der od. die Launenhafte..... a capricious person.  
 Launen haben..... to be capricious.  
 die Laune..... caprice, whim, fancy.  
 sich die Stirnhaare kämmen.. to dress one's brutes.  
 sich müthig stellen, sich brüsten. to brag, boast, hector.  
 ein wenig hinken..... to limp, halt a little.  
 gehörig schnarchen..... to snore enough.  
 das Deckblatt, Nebenblatt... bract, bractée.  
 der Richtfeil..... the coin.  
 zielen, richten..... to point, level.  
 anlegen, zielen nach..... to aim, take aim.  
 das Nichten (der Kanone); || das pointing; || aim, sight; ||  
 Ziel; || die Richtschraube. pointing-screw.  
 den Preis zu erfahren suchen.. to ask the price.  
 die Vermehrung des Preises.. addition of price.  
 das Anhasen; || die Schifane; || hooking; || a cavi, catch; ||  
 der Hafen od. die Schnur zum clasp or tie for hooking.  
 anhasen, anhaseln. [Aufhängen to accroach, hook.  
 sich anhasen; || frittsiften..... to fasten upon; || to cavil.  
 zum Aufhängen dienend.... for hooking.

**Причаливать**, -чалать, *va.* amarrer (*un navire*)...  
 —ся, *гг.* amarrer; || *s'*amarrer, être amarré....  
**Причала**, *sf.* l'amarrage *m.*, action d'amarrer....  
**Причалъ**, *sm.* l'amarre *f.*; || le pieu, anneau (*pour l'amarrage*); || le cordeau (*de mason*); —лый, *adj.*  
**Причистень**, *sm.* 1, verset chanté à la communion.  
**Причастіе**, *sn.* la participation; || la communion, Eucharistie; || *Gram.* le participe. [пагонъ  
**Причастникъ**, -ница, *s.* le communicant; || *sl.* com-  
**Причастный**, *adj.* participant, qui prend part....  
**Причащать**, -чащать, *va.* communier, administrer le saint sacrement; || —ся, *гг.* communier.  
**Причащенье**, *sn.* action de communier; || la com-  
**Причьмъ**, *adv.* à quoi, outre cela.... [munion  
**Прическа**, *sf.* la coiffure, frisure....  
**Причестъ** (*fut.* причту), *см.* Причитать.  
**Причесывать**, -чесать, *va.* peigner, coiffer, friser.  
 —ся, *гг.* se peigner, se coiffer, se friser....  
**Причѣтникъ**, *sm.* homme d'église; —нический, *adj.*..  
**Причьте**, *sm.* 1, le clergé; || la suite, le cortège....  
**Причьтъ**, *sm.* le surplus dans un compte....  
**Причина**, *sf.* la cause, le motif; || *pop.* cas imprévu.  
**Причинёвие**, *sn.* action de causer, d'occasionner *f.*  
**Причинный**, *adj.* de cause; || *pop.* fâcheux, dangereux.  
**Причинять**, причинять, *va.* causer, occasionner....  
 —ся, *гг.* être causé, être occasionné....  
**Причисленье**, *sn.* action de mettre au nombre....  
**Причислять**, -числять, *va.* mettre au nombre, ad-  
 —ся, *гг.* être mis au nombre, être admis. [mettre  
**Причитать**, -чѣсть, *va.* ajouter à un compte, mettre au nombre; || imputer, attribuer.  
 —ся, *гг.* se compter au nombre; || revenir, être dû.  
**Причудиться**, *гг.* *parf. imp.* paraître, sembler....  
**Причудливостъ**, *sf.* humeur bizarre *f.*....  
**Причудливый**, *adj.* fantasque, bizarre; —во, —ment.  
**Причудникъ**, -лица, *s.* personne bizarre....  
**Причудничать**, *l. l.* *гг.* être sujet aux bizarreries.  
**Причуды**, *sf. pl.* les bizarreries *f.*, caprices *m.*....  
**Причухать**, -чухать, *va.* Chas. quêter (*des chiens*).  
**Пришлывать**, *гг.* folâtrer un peu. [marchant  
**Пришаркивать**, —шаркнуть, *гг.* faire du bruit en  
**Пришѣльникъ**, -ица, *s.* le nouveau venu; —нический,  
**Пришестываніе**, *гг.* prononciation sifflante. [*adj.*  
**Пришестывать и —пѣливать**, *гг.* siffler en par-  
**Пришестіе**, *sn.* l'arrivée *f.*.... [lant  
**Пришибать**, пришибать, *va.* blesser, endommager par un coup; || achever de tuer.  
**Пришивать**, пришить, *va.* coudre à, ajouter....  
 —ся, *гг.* être cousu à, être ajouté....  
**Пришивка**, *sf.* action de coudre à; || pièce ajoutée *f.*  
**Пришивной**, *adj.* cousu à, ajouté....  
**Пришлѣцъ и Пришлѣцъ**, *sm.* 2, *см.* Пришѣль  
**Пришлый**, *adj.* arrivé, venu d'autre part. [épingle  
**Пришпильвать**, —шпильвать, *va.* attacher avec des  
**Пришпоривать**, —шпорить, *va.* éperonner, piquer des  
**Пришучивать**, *гг.* badiner, plaisanter un peu. [deux  
**Прищелкивать**, —щелкать, *va.* faire claquer ses  
 doigts; || fermer avec bruit; || pincer en fermant.

mit einem Tau anbinden....  
 anbinden; || angebunden werden.  
 das Anbinden, Festbinden....  
 das Tau, Sorttau; || der Sort-  
 psahl; || die Richtschnur.  
 der Communions-Gefang....  
 die Theilnehmung; || das Abend-  
 mahl; || das Mittelwort.  
 der Communicant; || Gefährte.  
 theilhaftig, Theil habend....  
 das heilige Abendmahl reich; ||  
 zum heil. Abendmahl geben.  
 die Reichung des Abendmahls; ||  
 außerdem. [das Abendmahl  
 die Trisur.  
 kämmen, die Frisur machen....  
 sich kämmen, sich frisieren....  
 der Kirchenbedienten....  
 die Clerisei; || das Gefolge....  
 der Überfluß in der Rechnung.  
 die Ursache; || der Unfall....  
 das Verursachen....  
 ursächlich; || gefährlich....  
 verursachen....  
 verursacht werden....  
 das Zurechnen, Anrechnen....  
 zurechnen, anrechnen....  
 zugerechnet werden....  
 dazu rechnen, zählen; || zu-  
 rechnen, anrechnen.  
 sich wasu rechnen; || es kommt zu.  
 scheinen, vorkommen....  
 das wunderliche Wesen....  
 wunderbarlich, griffenhaft....  
 der ob. die Wunderliche....  
 Launen haben....  
 die Griflen, Launen *pl.*....  
 aufwühlen....  
 muthwillige Streiche treiben.  
 mit den Füßen scharren....  
 der Ankömmling, Fremdling....  
 das Lispeln, Zischen....  
 lispeln, zischen (im Reden)...  
 die Ankunft....  
 (durch Schlag) beschädigen; ||  
 vollends tödten.  
 annähen, zunähen....  
 angenäht werden....  
 das Annähen; || das Angenähte.  
 angenäht....  
 никъ.  
 angekommen....  
 (mit Nadeln) anspießen....  
 anspornen, die Sporen geben.  
 ein wenig scherzen, spaßen....  
 Snippchen dazu schlagen; || fest  
 aufschlagen; || klemmen,

to lash to, moor.  
 to moor; || to be lashed to.  
 lashing to, mooring.  
 hawser, halser; || mooring-  
 block; || line.  
 a communion anthem.  
 participation; || eucharist,  
 communion; || partiple.  
 a communicant; || partner.  
 participant.  
 to give the communion; || to  
 communicate.  
 giving the communion; || the  
 besides that. [communion  
 head-dress.  
 to comb, dress.  
 to dress one's hair.  
 a churchman.  
 clergy; || retinue.  
 overplus of an account.  
 cause, motive; || contingency.  
 causing, occasioning.  
 causal; || hard, dangerous.  
 to cause, occasion, do.  
 to be caused.  
 annumeration.  
 to annumerate.  
 to be annumerated.  
 to add to the account or  
 number; || to impute.  
 to rank one's self amongst; ||  
 to appear, seem. [come to  
 to fantasticalness....  
 fantastical, whimsical; —ly.  
 a fantastical person.  
 to be whimsical.  
 fantasies, whims.  
 to quest, smell out.  
 to play a trick. [feet  
 to scrape a little with one's  
 new-comer, stranger.  
 lisping.  
 to lisp.  
 coming, arrival.  
 to bruise, hurt, damage; ||  
 to kill, despatch.  
 to sew to, sew on.  
 to be sewed to.  
 sewing to; || thing sewed to.  
 sewed to, sewed on.  
 newly come, arrived.  
 to pin to.  
 to spur, spur on.  
 to joke a little.  
 to snap one's finger to; || to  
 clap to; || to nip.





**Приучать** и **Приучивать**, —учать, accoutumer, ha-  
—ся, *cr.* s'habituer; être habitué . . . . . [bituer  
**Приучение**, *sn.* action d'habituer, d'accoutumer f. . .  
**Приѣдѣть**, *прѣѣсть*, *va.* manger, dévorer tout. . . .  
—ся, *cr.* être mangé; || (*комѣ*) dégouter. . . . .  
**Приѣдчивый**, *adj.* dont on se dégoute facilement. . .  
**Приѣздъ**, *sm.* l'arrivée f. . . . .  
**Приѣзжать**, *прѣзжать*, *vn.* arriver (*non à pied*) . . .  
**Приѣзжий**, *adj.* venu, arrivé. . . . .  
**Приютѣть**, II. 5, *va. parf.* accueillir, recevoir. . . . .  
—ся, *cr.* se réfugier, trouver un refuge. . . . .  
**Приютъ**, *sm.* le refuge, asile; —*мѣстъ*, d'asile; || *дѣт-*  
*скій* —, la salle d'asile.  
**Пріяниный**, *adj.* affable, bienveillant. . . . .  
**Пріянь**, *sf.* la bienveillance, affabilité. . . . .  
**Пріятелище**, *sn. sl.* le réservoir. . . . .  
**Пріятель**, —*ница*, *s.* ami, —*іе*; || —*мой*, mon cher! . .  
**Пріятелискій**, *adj.* d'ami, amical; —*ски*, en ami. . .  
**Пріятіе**, *sl. см.* **Пріяніе**. || **Пріять**, *см.* **Пріяні**  
**Пріятность**, *sf.* и —*ітвѣтѣ*, *sm.* le charme, agrément.  
**Пріятный**, *adj.* 1, charmant, agréable; —*но*, —*мент*.  
**Пріятельство**, I. 2, *en.* témoignage de la bienveillance  
**Про**, *prep.* acc. de; || pour . . . . .  
**Проба**, *sf.* essai m, épreuve f. || échantillon; || titre,  
aloim (*de l'or, de l'argent*); || *Théât.* la répétition.  
**Пробавляться**, —*бавляться*, *vr.* (*чѣмъ*) vivre, sub-  
sister; || se contenter de; || se passer de . . . . .  
**Пробалтывать**, —*балтѣть*, *va.* battre, remuer tout;  
|| bredouiller; || divulguer, révéler.  
—ся, *vr.* battre le pavé; || ébruiter, divulguer . . .  
**Пробивать**, *пробѣть*, *va.* percer, trouver en frap-  
pant; || passer à travers, percer; || frayer à tra-  
vers (*un chemin*); || perdre (*en partant*).  
—ся, *vr.* traverser, se faire jour; || percer, croître  
(*des plantes*); || subsister avec peine; || s'user, se  
trouer; || être percé, troué.  
**Пробирать**, *пробѣть*, *va.* séparer, faire une sépa-  
ration; || arracher, sarcler (*les herbes*).  
—ся, *vr.* passer à travers, se glisser à travers. . .  
**Пробиреръ** и **Пробирщикъ**, *sm.* l'essayeur m. . . . .  
**Пробірный**, *adj.* d'essai (*des métaux*); || —*ноє* *иску-*  
*ство*, la docimasie; || —*камень*, la pierre de touche.  
**Пробка**, *sf.* 3, *dim.* пробочка, le bouchon; —*бочный*, *adj.*  
**Пробковый**, *adj.* de liège; || —*вое* *dépešo*, le liège (*arbre*).  
**Проблѣма**, *sf.* le problème. . . . .  
**Проблематическій**, *adj.* problématique; —*ски*, —*мент*  
**Проблѣскавать**, —*блѣснѣть*, *vn.* briller par moments.  
**Пробный**, *adj.* d'échantillon; d'essai; || qui est au  
**Пробнание**, *sm.* l'essai m, action d'essayer f. || titre  
**Пробовать**, I. 2, *no*, —*ва*, essayer; || —*ся*, *vr.* être essayé.  
**Прободать**, —*бостѣ*, *va. sl.* percer de part en part. .  
**Пробой**, *sm. dim.* пробойчикъ, le mentonnet; || piton;  
|| *дѣтъ* на —, se faire jour par la force.  
**Пробойина**, *sf.* le trou (*dans un corps dur*). || *geoir m*  
**Пробойникъ**, *sm.* estampe f, mandrin; || *Artill.* dégor-  
**Пробойный**, *adj.* de mentonnet, de piton; || très-  
fréquenté, d'un grand passage (*d'une route*).  
**Проболтать**, *см.* **Пробалтывать**.

gewöhnen, abrichten. . . . .  
sich gewöhnen; gewöhnt werden.  
das Gewöhnen . . . . .  
alles aufessen, verzehren . . . . .  
aufgeessen w.; || zuwider wer-  
was ist? Etel erweckt. [den  
die Ankunft. . . . .  
ankommen. . . . .  
angekommen . . . . .  
anbringen, beherbergen . . . . .  
seine Zuflucht nehmen. . . . .  
der Zufluchtsort, das Asyl; || die  
Kleinkinder-Bewahranstalt.  
gewogen, freundlich. . . . .  
die Gewogenheit, Zuneigung.  
der Wasserbehälter . . . . .  
Freund-, in; || mein lieber Freund  
freundlich; als Freund . . . . .  
**мать**.  
die Annehmlichkeit, Lieblichkeit.  
angenehm, lieblich. . . . .  
einem wohlwollen . . . . .  
von; || für . . . . .  
der Versuch; || die Probe; || der  
Gehalt; || die Probe.  
auskommen, sich erhalten; || sich  
begnügen; || sich entschren.  
alles schütteln; || undeutlich spre-  
chen; || ausplaudern. [pern  
herumschlendern; || sich verplap-  
durchhauen, durchbrechen; ||  
durchbringen; || durchbahnen;  
|| etwas verwerten.  
sich durchschlagen; || hervortre-  
ten; || mit Mühe bestehen; || sich  
abnügen; || durchgeschlagen w.  
abtheilen, absondern; || raufen,  
ausgäten. [schleichen  
sich durchdrängen, sich durch-  
der Probierer. . . . .  
Probire, zum Probiren; || die  
Probirfunst; || der Probirstein.  
der Pfropfen, Korkpfropfen . .  
von Kork; || die Korkstiche. . .  
das Problem. . . . .  
problematisch. . . . .  
manchmal durchschimmern. . .  
Probe-(silber, gold). . . . .  
das Probiren . . . . .  
probiren; || probirt werden . .  
durchstoßen . . . . .  
die Krampe; || der Ringnagel;  
|| durchbrechen, durchdringen.  
das Loch. . . . .  
das Lochfeisen; || die Räumnabel.  
zur Krampe gehörig; || stark be-  
fahren (von Wegen).

to accustom. [accustomed  
to accustom one's self; be  
accustoming.  
to eat up, devour.  
to be eaten; || to cloy.  
cloying.  
arrival.  
to come, arrive.  
come, arrived.  
to give refuge, give shelter.  
to take refuge.  
asylum, refuge, place of  
refuge; || infant-school.  
benevolent, friendly.  
benevolence, kindness.  
receptacle, reservoir.  
a friend; || my dear!  
friend's; friendly.  
agreeableness, charm.  
agreeable, pleasing; —ly.  
to befriend, favour.  
of, about; || for.  
trial, essay; || sample; ||  
standard; || rehearsal.  
to subsist, live; || to be sa-  
tisfied; || to do without.  
to shake all; || to jabber,  
mutter; || to blab out.  
to loiter, stroll; || to blab.  
to breach, make a breach;  
|| to pierce, penetrate; || to  
trace out; || to lose in betting.  
to make one's way through;  
|| to break; || to live hardly;  
|| to wear out; || be pierced.  
to part, divide; || to pluck  
up, pull up, weed.  
to make one's way through.  
assayer.  
assay, for assaying; || the  
docimasie; || touch-stone.  
a stopper, cork-stopper.  
cork; || the cork-tree.  
a problem.  
problematical; —ly.  
to shine some time.  
of sample; || standard.  
trying, assaying.  
to try, assay; || be assayed.  
to gore.  
a tipper; || screw-ring; || to  
make one's way through.  
a hole.  
mandrel, punch; || primer.  
of a tipper; || beaten, much  
frequented.



**Проборазаживать**, -роодать, *va.* tracer des sillons.  
**Пробормотать**, *vn. parf.* parler entre ses dents, mar-  
**Проборать**, *sm.* la séparation des cheveux. [motter  
**Пробочка**, *sf.* 4, **Пробочный**, *adj. см.* Пробка. ||  
**Пробочник**, *sm.* le tire-bouchon. ....  
**Пробрасывать**, -бросать, *va.* jeter à travers; || -бро-  
 сить, manquer en jetant; || jouer une fausse carte.  
**Пробривать**, пробрять, *va.* raser par places. ....  
**Проброжать**, *vn. parf.* parler en grognant. ....  
**Пробудь**, *sm.* le réveil, action de se réveiller. ....  
**Пробуждать**, пробудить, *va.* éveiller; || *fig.* réveiller,  
 faire naître; || -ся, *vr.* s'éveiller, se réveiller.  
**Пробуждение**, *sm.* action d'éveiller f; le réveil. ....  
**Пробуравливать**, -буравать, *va.* percer, forer. ....  
**Пробывать**, *vn. parf.* rester, passer quelque temps. ....  
**Пробывать**, -бывать, *va.* parcourir, faire du chemin;  
 || parcourir en lisant; || -ся, *vr.* être parcouru.  
**Пробегать**, *vn. parf.* passer un certain temps à cou-  
 рir; || *va.* manquer, laisser passer l'occasion.  
**Проблывать**, -блывать, *va.* couvrir de blanc. ....  
**Пробылка**, *sf.* action de blanchir. ....  
**Пробылъ**, *sm.* place laissée en blanc; || le feuillet  
 blanc (d'un livre); || *Typ.* le cadrat.  
**Проваливать**, -валить, *va.* jeter à travers; || *vn.*  
 passer à côté en grande foule.  
 —ся, *vr.* tomber à travers; || crouler, s'écrouler.  
**Провались**, *fam.* retire-toi, laisse-moi en repos.  
**Провалина**, *sf. dim.* -линка, éboulement, trou m. ....  
**Провалъ**, *sm.* éboulement m; || ouverture f (d'abcès).  
**Провальный**, *adj. см. pop.* un importun, ennuyeux.  
**Провалить**, *va. parf.* fouler, feutrer quelque temps.  
 —ся, *vr.* rester couché longtemps. ....  
**Прованский**, *adj.* -ское масло, l'huile d'olive f. ....  
**Проваривать**, проварить, *va.* cuire entièrement. ....  
**Проведение**, *sm.* action de conduire, de passer. ....  
**Провезение**, *sm.* action de transporter, de voiturier f.  
**Провезти** и **Провезать**, *см.* Провозить. || **Прове-**  
**Провертывать** и -верчивать, -вертять и -вер-  
 нуть, *va.* percer, forer, perforer; || -ся, *vr.* être  
 percé, foré; || se trouver, y avoir.  
**Провидение**, *sm.* la Providence. ....  
**Провидеть**, П. 4, *va.* prévoir; || -ся, *vr.* être prévu.  
**Провизия**, *sf.* les vivres m; || *Com.* la provision. ....  
**Провизор**, *sm.* l'aide-pharmacien m. ....  
**Провинция**, *sf.* la province. ....  
**Провинциаль**, -лка, *с. provincial*, -але. ....  
**Провинциальный**, *adj.* provincial, de province. ....  
**Провинчивать**, -винтить, *va.* percer en vissant. ....  
**Провиняться**, -виниться, *vr.* se rendre coupable. ....  
**Провира́ть**, провра́ть, *va.* répandre un faux bruit.  
 —ся, *vr.* laisser échapper un mot, ébruiter. ....  
**Провиантмейстер**, *sm.* le commissaire des vivres;  
 || *ober* —, le commissaire général des vivres.  
**Провиантъ**, *sm. Milit.* les vivres m; -мѣстѣ, *adj.* ....  
**Проводить**, провести, *va.* conduire, mener à tra-  
 vers, faire passer; || tirer, tracer; || passer (le  
 temps); || tromper, amuser (*см.* Провожать).  
 —ся, *vr.* être mené à travers; être tracé. ....

furchen, Furchen ziehen. ....  
 in den Bart sprechen, murmeln.  
 der Scheitel (der Haare) ....  
**Пробрять**, *см.* Пробиръ  
 der Kortzieher, Pfropfzieher..  
 durch etwas werfen; || vorbe-  
 werfen; || falsch werfen.  
 an einigen Stellen scheeren...  
 Worte unwissig hervorposteln.  
 das Erwachen.  
 weden, aufweden; || erwecken;  
 || aufwachen, erwachen.  
 das Aufweden...  
 durchbohren...  
 sich aufhalten, bleiben...  
 durchlaufen, zurüdfegen; || durch-  
 lesen; || zurüdgelegt werden.  
 seine Zeit mit Laufen hindrin-  
 gen; || verlaufen, verlieren.  
 durch und durch weissen...  
 das Weissen...  
 weißgelassene Stelle; || durchge-  
 schossenes Blatt; || das Quadrat.  
 durchwerfen; || vorbeiziehen, pas-  
 siren (von einer Menge).  
 durchfallen; einfallen, einfügen  
 scher dich weg; laß mich in Ruhe!  
 der Durchriß, das Loch...  
 der Einsturz; || die Öffnung...  
 ein langweiliger Mensch...  
 einige Zeit waffen, kneten...  
 lange liegen bleiben...  
 das Olivenöl, Baumöl...  
 durchschonen...  
 das Führen; Zubringen...  
 das Führen (im Wagen)...  
**стѣ**, *см.* Проводить.  
 durchbohren, durchschern; ||  
 durchgebohrt sein; || sich ereig-  
 nen, sich zeigen, sich finden.  
 die Vorhersage, sich finden.  
 vorhersehen; || vorhergesehen w.  
 Lebensmittel p; || die Provision.  
 der Provisor.  
 die Provinz, Landschaft...  
 Kleinfährer, -in...  
 landchaftlich, Provinzial...  
 durchschrauben...  
 sich vergehen, sich verführen...  
 ein falsches Gerücht verbreiten.  
 sich verschnappen...  
 der Proviantmeister; || der Ober-  
 proviantmeister.  
 der Proviant...  
 führen, durchführen; || ziehen;  
 || (die Zeit) zubringen; || her-  
 unführen, betrogen.  
 durchgeführt; gezogen werden.

to furrow.  
 to murmur, mutter.  
 parted hair.  
**тъ**.  
 a cork-screw.  
 to throw through; || throw  
 past, miss; || play a wrong  
 to shave in part. [card  
 to grumble out, growl out.  
 awaking.  
 to awake, wake; || to rouse,  
 stir up; || to awake.  
 awaking, rousing.  
 to bore through.  
 to stay, remain, pass.  
 to run through, traverse; ||  
 to read over; || be traversed.  
 to pass in running; || to let  
 slip an occasion.  
 to whiten thoroughly.  
 whitening.  
 blank, void space; || inter-  
 leaf; || quadrat.  
 to tumble through; || to roll  
 past, to pass.  
 to fall through; || to break in.  
 get away with you! leave me!  
 breach, gap, hole.  
 downfall; || hole (of an apo-  
 a bore. [steme)  
 to spend in fulling.  
 to keep one's bed.  
 olive oil.  
 to boil thoroughly.  
 leading through; passing.  
 carrying, conveying.  
 to bore through, perforate;  
 || to be bored, be perforated;  
 || to chance, to be.  
 providence.  
 to foresee; || to be foreseen.  
 victuals; || provision.  
 dispenser.  
 a province.  
 country gentleman, -woman  
 provincial.  
 to screw through.  
 to become guilty.  
 to spread lies.  
 to let slip a word, blab.  
 commissary of stores; || com-  
 missary-general of stores.  
 provisions, victuals.  
 to lead through, lead past;  
 || to draw, trace; || to pass,  
 while away; || to deceive.  
 to be led past; be drawn.

- Проводникъ**, -ница, *s.* conducteur, -trice; le guide; || *Phys.* le conducteur; || *fig.* véhicule; -*ничій, adj.*
- Проводный**, *adj.* servant à conduire à travers. . . .
- Проводъ**, *sm.* action de conduire à travers. . . .
- Проводъ**, *sm. pl.* la reconduite; || tromperie, ruse. . . .
- Провожаніе**, *sm.* action d'escorter, de reconduire. . . .
- Провожатой**, *adj. sm.* le conducteur, guide. . . .
- Провожать**, -водить, *ca.* escorter; || reconduire, accompagner; || -ся, *вр.* être escorté, reconduit. . . .
- Провозвѣстникъ и -вѣститель**, -ница, *s.* prophète, -esse; || proclamateur; messenger, -ère. . . .
- Провозвѣщать**, -вѣстятъ, *ca.* prédire; || proclamer, annoncer; || -ся, *вр.* être prédit; être annoncé. . . .
- Провозвѣщеніе**, *sn.* la prophétie, prédiction. . . .
- Провозгласникъ**, -ница, *s.* le proclamateur. . . .
- Провозгласить**, -гласятъ, *ca.* publier, proclamer. . . .
- Провозгласеніе**, *sm.* la publication, proclamation. . . .
- Провозить**, провезти, *ca.* voiturier, transporter. . . .  
-ся, *вр. parf.* se donner de la peine, s'inquiéter. . . .
- Провозъ**, *sm.* le transport, la voiture; -зныи, *adj.*
- Проволакивать**, -волочь, *ca.* tirer à travers; || passer par la filière; || -волочать, tirer en longueur. . . .  
-ся, *вр.* être tiré à travers; être passé par la filière; || traîner en longueur. . . .
- Проволока**, *sf.* le fil (de métal); -очный, *adj.* . . .
- Проволочка**, *sf.* le délai, retardement, ajournement. . . .
- Провонный**, *adj.* gâté, pourri, infect. [infecte]
- Провонять**, *en. parf.* être pourri, exhaler une odeur
- Проворить**, II. 1, c., -ва-*сам.* se procurer avec adresse
- Проворный**, *adj.* 1 agile, prompt; -но, -ement, vite. . . .
- Проворобить**, *см.* Воробить. || **Проврять**, *см.* Проворожить. *en. parf.* dire la bonne aventure; || *ca.* dépenser en se faisant dire la bonne aventure. . . .
- Проворство**, *sn. и -ность*, *sf.* la vitesse, agilité. . . .
- Провѣать**, -вѣятъ, *ca.* vanner; || *en.* souffler un peu. . . .
- Провѣдывать**, -вѣдять, *en. (о чѣмъ)* s'informer, s'enquérir de; || *ca.* visiter, aller voir. . . .
- Провѣять**, провѣрить, *ca.* vérifier. . . .
- Провѣсный**, *adj.* séché à l'air, essoré. . . .
- Провѣсъ**, *sm.* le manque de poids. . . .
- Провѣтривать**, -вѣтрить, *ca.* aérer, exposer à l'air. . . .  
-ся, *вр.* être aéré; || prendre l'air. . . .
- Провѣшивать**, -вѣсить, *ca.* sécher à l'air, essorer; || se tromper dans les poids. . . .
- Провѣшивать**, -вѣшатъ, *ca.* sécher au soleil, essorer. . . .  
-ся, *вр.* être séché au soleil, être essoré. . . .
- Прогалаина**, *sf.* endroit *m.* libre de glace (sur une rivière); || la clairière (dans un bois). . . .
- Прогарать**, *см.* Прогорать. || **Прогнать** (*сут. про*)
- Прогаръ**, *sm.* le trou (fait par le feu). . . .
- Проглаживать**, -гладить, *ca.* lisser, repasser quelque temps; || trouver à force de repasser. . . .
- Проглаживать**, -глотать, *ca.* engloutir, avaler. . . .
- Проглядывать**, -глядѣть, *en.* paraître, se montrer; || -глядѣть, *ca.* passer son temps à regarder; || laisser passer, ne pas remarquer; || examiner. . . .
- Прогнание**, *sn.* action de chasser, de déloger *f.* . . .
- Прогинивать**, прогнать, *en.* pourrir d'outre en outre.
- Begleiter, Wegweiser, -in; || der Leiter; || das Leitmittel. . . .
- zum Durchführen dienend. . . .
- das Führen, Durchführen. . . .
- das Begleiten; || die Betrügerei. . . .
- das Begleiten. . . .
- der Begleiter. . . .
- begleiten, bedeen; || zurückführen; || begleitet werden. . . .
- Wahräger, Prophet, -in; || Bertündiger, -in. . . .
- vorhersagen; verkündigen; || vorhergesagt; verkündigt werden. . . .
- die Vorhersagung, Weissagung. . . .
- Bertündiger, -in. . . .
- verkündigen, ankündigen. . . .
- die Ankündigung. . . .
- durchführen (zu Wagen) . . .
- sich abmühen. . . .
- der Transport, das Führen. . . .
- durchziehen; || ziehen; || in die Länge ziehen. . . .
- durchgezogen; gezogen werden; || in die Länge gezogen werden. . . .
- der Draht. . . .
- die Verzögerung, Verschleppung
- verfaul, stinkend. . . .
- verfaul werden, stinken. . . .
- mit Gewandtheit erhalten. . . .
- stink, heßend; geschwind. . . .
- Провиратьъ**. . . .
- einige Zeit wahr sagen; || für's Wahrsagen ausgeben. . . .
- die Hurtigkeit, Behendigkeit. . . .
- schwingen; || ein wenig wehen. . . .
- sich erkundigen, erfahren; || einen besuchen. . . .
- untersuchen, verificiren. . . .
- an der Luft gebört. . . .
- das Deficit, Untergewicht. . . .
- küsten, ausküsten. . . .
- gefüstet werden; || sich ausküsteln. . . .
- im Freien austrocknen; || sich im Wägen versehen. . . .
- an der Sonne trocknen, dörren. . . .
- getrocknet, gebört werden. . . .
- die vom Eise befreite Stelle; || der freie Platz. . . .
- ronio), *см.* Прогонять. . . .
- die durchgebrannte Stelle. . . .
- plätten, glätten; || durch vieles Glätten zerreiben. . . .
- verschlucken, verschlingen. . . .
- hervorblinden, sich zeigen; || sehen, ansehen; || verpassen, nicht bemerken; || durchsehen. . . .
- das Wegsagen, Verjagen. . . .
- durchsaufen. . . .
- conductor, leader; || conductor; || vehicle. . . .
- for leading through. . . .
- leading, through. . . .
- accompanying; || deception. . . .
- accompanying out. . . .
- conductor, leader. . . .
- to escort, convoy; || to accompany; || to be escorted. . . .
- foreteller, prophet; || announcer, herald. . . .
- to predict; to announce; || to be predicted; be announce. . . .
- prediction, prophecy. [ced
- proclaim. . . .
- to proclaim. . . .
- proclamation. . . .
- to convey, carry. . . .
- to exert. . . .
- transport, carriage. . . .
- to trail through; || to wire-draw, spin; || to protract. . . .
- to be trailed through; be spun; || to be protracted. . . .
- wire. . . .
- protraction, delay. . . .
- tainted, stinking. . . .
- to be tainted, to stink. . . .
- to obtain cleverly. . . .
- quick, prompt; -ly. . . .
- to tell fortunes; || to spend in fortune-telling. . . .
- quickness, alertness. . . .
- to winnow; || to blow. . . .
- to inquire about; || to visit, go visiting. . . .
- to examine, look over. . . .
- hung, dried. . . .
- a wrong weight. . . .
- to air, set in the open air. . . .
- to be aired; || take an airing. . . .
- to hang to dry, to air; || to weigh wrong. . . .
- to dry, wither. . . .
- to be dried. . . .
- a bare place (on a river); || glade (of forests). . . .
- a place burnt through. . . .
- to smooth, iron; || to wear through in smoothing. . . .
- to swallow, swallow down. . . .
- to look out, show one's self; || to look; || to pass or miss in looking; || to examine. . . .
- driving away. . . .
- to rot through. . . .



- Прогневлять**, -гневѣть и -гневѣть, *va.* irriter, fâcher, courroucer; || -ся, *vr.* se fâcher, s'irriter.
- Проговаривать**, -говорѣть, *en.* dire, parler; || converser un certain temps; || *va.* articuler, prononcer; achever un discours, réciter.
- ся, *vr.* se méprendre en parlant; || être récité.
- Проговѣть**, *en. parf.* jedner quelque temps . . . . .
- Проголѣться**, *vr. parf.* avoir faim . . . . .
- Прогоный**, *adj.* amené (*du bétail*); || flotté (*du bois*); || -мѣл деньги, la taxe des chevaux de poste.
- Прогонщикъ**, *sm.* le conducteur de bétail; || flotteur.
- Прогонѣть**, *sm.* action de conduire du bétail; || le flotage; || chemin entre deux baies; || *Archit.* le puits (*de poêle, d'escalier*); || *pl.* -оны, la taxe des chevaux de poste, les guides *ны*.
- Прогонять**, *прогонѣть*, *va.* conduire par; flotter à travers; || chasser, renvoyer; || dissiper.
- ся, *vr.* être conduit par; être flotté; être chassé; || courir après un certain temps.
- Прогорѣть**, *прогорѣть*, *en.* brûler de part en part, être percé par le feu; || être tout brûlé.
- Прогорѣлость**, *sf.* l'amertume *f.* . . . . .
- Прогорѣлый**, *adj.* devenu tout à fait amer . . . . .
- Прогорѣнуть**, *en. parf.* devenir entièrement amer.
- Прогорѣннѣть**, *en. parf.* brailler quelque temps . . . . .
- Прогорѣлый**, *adj.* brûlé d'outre en outre, percé . . . . .
- Программа**, *sf.* le programme, prospectus . . . . .
- Прогребѣть**, -грести, *va.* nettoyer en ratelant; || rateler un certain temps; || *en. ramer* quelque temps.
- Прогрѣмѣть**, *en. parf.* tonner un certain temps . . . . .
- Прогрѣссія**, *sf.* *Mathém.* la progression . . . . .
- Прогрызѣть**, -грѣзть, *va.* ronger d'outre en outre.
- Прогуливать**, -гулять, *va.* passer son temps à se promener; || dépenser en débauches; || manquer, perdre en se promenant. [*débauches*]
- ся, *vr.* se promener un peu; || être dépensé en
- Прогулка**, *sf.* la promenade, le tour de promenade.
- Прогулѣть**, *sm.* l'absence *f.*, le manque à son devoir . . . . .
- Прогульный**, *adj.* passé dans l'oisiveté . . . . .
- Продавѣннѣ**, *en.* la vente, action de vendre . . . . .
- Продавать**, *продаѣть*, *va.* vendre, débiter . . . . .
- ся, *vr.* se vendre, être vendu; || *fig.* se vendre . . . . .
- Продавецъ**, *sm.* 1. -вица, *sf.* vendeur, -euse . . . . .
- Продавливать**, -давить, *va.* percer en pressant . . . . .
- Продажа**, *sf.* la vente; || —ся *с* *молотка*, l'encan *m.*, la vente à l'enchère, la licitation.
- Продажность**, *sf.* la vénalité . . . . .
- Продажный**, *adj.* à vendre; || *fig.* vénal; -но, -ement.
- Продѣлывать**, -долбѣть, *va.* percer avec le ciseau.
- Продвигать**, *продвѣнуть*, *va.* pousser plus avant . . . . .
- ся, *vr.* être poussé plus avant, passer devant . . . . .
- Продвигать**, *ва. parf.* pousser quelque temps . . . . .
- Продѣргивать**, -дѣрнуть, *va.* passer à travers, enfiler; || -дѣрпать, arracher, éclaircir (*les plantes*).
- ся, *vr.* passer à travers, être enfilé . . . . .
- Продѣрживать**, -держѣть, *va.* tenir, arrêter long—
- ся, *vr.* se tenir longtemps . . . . . [temps]
- Продѣрка**, *sf.* action de tenir longtemps . . . . .
- aufbringen, erzürnen; || böse werden, erzürnt seyn.
- sagen, sprechen; || sich einige Zeit unterhalten; || aussprechen; || zu Ende sagen, vortragen.
- sich verpreßen; || vorgetragen eine Zeitlang fassen. [werden hungrig seyn. . . . .]
- fortgetrieben; || gestößt; || daß Geld für die Postfärbe.
- der Viehreiber; || Zücker. . . . .
- das Treiben; || das Flößen; || der Weg zu der Viehweide; || der Treppenraum, Ofenraum; || das Geld für die Postfärbe.
- durchtreiben; durchflößen; weg— jagen; || vertreiben.
- getrieben; gestößt; vertrieben werden; || nach etwas laufen.
- durchbrennen, durchgebrannt seyn; || zu Kohlen brennen.
- die Bitterkeit. . . . .
- ganz bitter geworden . . . . .
- ganz bitter werden . . . . .
- laut schreien, freischn . . . . .
- durchgebrannt . . . . .
- das Programm. . . . .
- rein fegen, wegfegen; || einige Zeit wehen; || ruhen.
- einige Zeit donnern . . . . .
- die Progression . . . . .
- durchnagen . . . . .
- durch Spazierengehen verbrin— gen; || verschwenden, verpraß— sen; || veräumen. [werden ein wenig spazieren; || verpraßt der Spaziergang. . . . .]
- die Veräumung . . . . .
- mit Müßiggelben zugebracht . . . . .
- das Verkaufen . . . . .
- verkaufen, absetzen . . . . .
- verkauft werden; || sich verkaufen.
- Verkäufer, Händler, -in. . . . .
- durchbrüden, durchpressen . . . . .
- der Verkauf; || die Versteigerung, der Verkauf im Aufstreiche.
- die Verkauflichkeit . . . . .
- zum Verkauf; || verkäuflich, feil.
- durchweisseln . . . . .
- weiter schieben . . . . .
- weiter od. vorbei rücken. [gen einige Zeit mit Schieben zubrin— durchziehen, durchsädeln; || (die Pflanzen) ausziehen.
- sich durchziehen lassen . . . . .
- lange halten, behaften . . . . .
- sich lange halten . . . . .
- das Zurückbehalten . . . . .
- to make angry, displease; || to become angry.
- to speak; || to talk some time; || to utter, articulate; || to end to speak, recite.
- to blunder; || to be recited.
- to keep fast.
- to grow hungry.
- driven; || floated through; || post-fare.
- cattle-driver; || raftman.
- driving; || floating-through; || a road to the pasture; || well-hole (*for a staircase*); || post-fare.
- to drive or float through; || to drive away; || to dispel.
- to be driven; be floated; be dispelled; || to run after.
- to burn through; || to burn, be burnt.
- bitterness.
- become quite bitter.
- to become quite bitter.
- to bawl some time.
- burnt through.
- a programma.
- to rake, clear away; || to rake some time; || to row.
- to thunder some time.
- a progression.
- to gnaw through.
- to pass the time in walking; || to spend in walking; || to miss in walking.
- to walk, take a walk; || be walking, walk. [spent absence, neglect of duty.
- passed in idleness.
- selling, vendition.
- to sell, vend. [one's self to be sold, go off; || to sell a seller, vender.
- to press, squeeze through.
- sale, vent; || a sale by auction, vendue.
- venality, mercenariness.
- to sell; || venal; -ly.
- to chisel through.
- to move farther.
- to be moved farther.
- to move some time.
- to put through, thread; || to pluck out, thin.
- to be put through.
- to hold, keep, detain.
- to hold one's self.
- holding, keeping.

- Продерзкій и -зостный**, *adj.* téméraire; -но, -ment  
**Продерзость**, *sf.* la témérité, audace . . . . .  
**Продирать**, *продрати*, *va.* déchirer, trouer. . . . .  
 —ся, *cr.* se déchirer, se trouer; || percer la foule.  
**Продирать и Продираться**, -рять, *va.* trouer, percer de trous; || —ся, *cr.* se trouer, être troué.  
**Продлать**, *va. parf.* différer, tirer en longueur. . . . .  
 —ся, *cr.* se prolonger, traîner en longueur. [*adj.*]  
**Продовольствие**, *sm.* l'approvisionnement; -енный  
**Продовольствование**, *sm.* action d'approvisionner.  
**Продовольствовать**, *va. parf.* approvisionner. . . . .  
**Продолбить**, *см.* **Продолблять**. || **Продрать**,  
**Продолговатость**, *sf.* la figure oblongue. [longue  
**Продолговатый**, *adj.* oblong; -то, d'une figure ob-  
**Продолжатель**, *sm.* le continuateur (d'un ouvrage).  
**Продолжать**, *продолжить*, *va.* continuer, poursui-  
 vre; || prolonger, étendre; || prolonger, faire durer.  
 —ся, *cr.* continuer, durer; || se prolonger, s'étendre.  
**Продолжение**, *sm.* la prolongation; || durée, con-  
 tinuation; || *сз* —, dans l'espace de, pendant.  
**Продолжительность**, *sf.* longue durée, continuité.  
**Продолжительный**, *adj.* -но, *adv.* de longue durée.  
**Продольный**, *adj.* longitudinal; -но, en longueur.  
**Продремать**, *en. parf.* sommeiller un certain temps.  
**Продрунуть**, *en. parf.* être transi de froid . . . . .  
**Продуть**, *продуть*, *va.* souffler à travers (pour  
*nettoyer*); || pénétrer, se faire sentir (du vent).  
 —ся, *cr.* être soufflé; || *pop.* se ruiner (au jeu) . . . . .  
**Продувной**, *adj. pop.* fin, rusé, adroit. . . . .  
**Продукт**, *sm.* le produit. . . . .  
**Продукать**, *en. parf.* réfléchir, penser longtemps . . . . .  
**Продурачить**, *en. parf.* folâtrer quelque temps . . . . .  
**Продушина**, *sf. dim.* продушина, le soupirail;  
 || une ouverture, un trou (dans la glace).  
**Продвигать**, *sm.* action d'enfiler f. . . . .  
**Продвигательный**, *adj.* propre à enfiler. . . . .  
**Продвигать**, *продвигать*, *va.* faire passer par, enfiler.  
**Продьма**, *sf.* 3, la ruse, malice; || ouverture f, trou m.  
**Продьмывать**, *продьмать*, *va.* percer (une croisée,  
 une porte dans un mur); || monder (l'orge).  
**Продынный**, *adj.* percé; || nettoyé, mondé. [*jeté*]  
**Проектировать и Проектировать**, I, 2, *va.* про-  
 ектировать, *sm.* le projet (d'un ouvrage); -тний, *adj.*  
**Прожный**, *adj.* qui passe d'outre en outre. . . . .  
**Прожь**, *sm.* ouverture f, trou m percé d'outre en outre.  
**Прожаривать**, *прожарить*, *va.* bien rôtir; || rôtir  
 quelque temps; || —ся, *cr.* être bien rôti.  
**Прожать**, (*fut.* прожму) *см.* **Прожимать**, (*fut.* про-  
 жмёт), *va. parf.* attendre un certain temps. . . . .  
**Проживать**, *прожывать*, *va.* bien mâcher. . . . .  
**Прожелть**, *sf.* la couleur jaune, teinte jaunâtre. . . . .  
**Проживать**, -жить, *en.* vivre longtemps; || demeurer  
 quelque temps, faire un séjour; || *va.* dépenser.  
 —ся, *cr.* dépenser tout son bien; || être dépensé.  
**Прожигальный**, *adj.* pour percer en brûlant. . . . .  
**Прожигать**, *прожечь*, *va.* percer en brûlant. . . . .  
**Прожилость**, *sm.* 1, *dim.* -бочекъ, la veine (dans le  
**Прожилъ**, *sf.* la fibre, le filament. [*marbre, etc.*]

- vervegen, fresh, tollföh . . . . .  
 die Verwegenheit, Frechheit. . . . .  
 durchreißen . . . . . [gen  
 sich durchreißen; || sich durchdrän-  
 durchschießen; || Löcher besom-  
 men, durchlöchert werden.  
 verlängern . . . . .  
 sich in die Länge ziehen. . . . .  
 der Vorrath, die Lebensmittel pl  
 die Versorgung mit Lebensmit-  
 mit Vorrath versehen. [etw  
*см.* **Продирать**.  
 die längliche Form. . . . .  
 länglich . . . . .  
 der Fortsetzer. . . . .  
 fortfahren (etwas zu thun); ver-  
 längern, fortsetzen; || verlängern  
 dauern; || verlängert werden.  
 die Verlängerung, Fortsetzung;  
 || Dauer; || während.  
 die lange Dauer, das Anhalten.  
 langwierig, anhaltend. . . . .  
 der Länge nach. . . . .  
 eine Zeitlang schlummern. . . . .  
 durchfrieren. . . . .  
 etwas abblasen; || durchblasen,  
 durchwehen (vom Winde).  
 abgeblasen w.; || sich zu Grunde  
 schau, durchtrieben. [richten  
 das Product. . . . .  
 (eine Zeitlang) denken. . . . .  
 einige Zeit Pöfen treiben. . . . .  
 das Luftloch; || die Buhne, das  
 Loch (im Eise).  
 das Durchziehen, Durchsäbeln.  
 zum Durchsäbeln dienend. . . . .  
 durchziehen, durchsäbeln. . . . .  
 der Kniff; || das Loch. . . . .  
 eine Durchöffnung in eine Mauer  
 brechen; || (Grüße) aushülfen.  
 gebrochen; || durchgebrochen; ||  
 entwerfen. . . . . [ausgeüßet  
 das Project, der Entwurf. . . . .  
 was durchgeht. . . . .  
 ein Loch, das durchgeht. . . . .  
 durchbraten; || eine Zeitlang bra-  
 ten; || durchgebraten werden.  
 жмёт), *см.* **Прожимать**.  
 (eine Zeitlang) warten. . . . .  
 durchkauen, zerkauen. . . . .  
 gelbe Farbe, gelblicher Schein.  
 leben, verleben; || sich aufhal-  
 ten; || durchbringen. [werden  
 alles verthun; || durchgebracht  
 zum Durchbrennen dienend. . . . .  
 durchbrennen. . . . .  
 die Ader. . . . .  
 die Faser, Faser. . . . .

- audacious, rash.  
 audacity, rashness.  
 to tear, wear out.  
 to tear; || to break through.  
 to pierce with holes; || to  
 become full of holes.  
 to prolong, lengthen.  
 to linger, last long.  
 supply of provisions.  
 victualing.  
 to victual, store.  
 oblongness.  
 oblong; of an oblong form.  
 continuator.  
 to continue, pursue; || to pro-  
 long, lengthen; || to protract.  
 to continue; || be prolonged.  
 prolongation; || continuation;  
 || in the space of, during.  
 lastingness, continuity.  
 lasting; of long duration.  
 longitudinal; -ly.  
 to slumber some time.  
 to be benumbed with cold.  
 to blow out, blow; || to blow  
 through.  
 to be blown; || to ruin one's  
 cunning, sly, crafty. [self  
 product, produce.  
 to think some time.  
 to pass in foolery.  
 an air-hole, a vent; || hole  
 (cut in the ice).  
 putting through.  
 for putting through.  
 to put through, thread.  
 a trick, wile; || hole.  
 to break through, open; || to  
 peel, shell.  
 broken through; || peeled.  
 to project, scheme.  
 a project, scheme.  
 passing through.  
 a hole through.  
 to roast thoroughly; || to  
 roast some time; || to be  
 [roasted  
 to wait some time.  
 to finish chewing.  
 a tint of yellow.  
 to live, spend one's life; || to  
 live, stay; || to pass, spend.  
 to spend all; || to be spent.  
 for burning through.  
 to burn through.  
 a vein, streak.  
 fibre, filament.



<b>Прожимать</b> , прожать, <i>va.</i> faire sortir en pressant.	ausdrücken, ausringen . . . . .	to press through.
<b>Прожинать</b> , прожать, <i>va.</i> moissonner quelque temps.	eine Zeitslang mähen, schneiden.	to reap, harvest. [tency]
<b>Прожитокъ</b> , <i>sm.</i> 1. l'entretien <i>m</i> ;    l'aisance <i>f.</i>	der Unterhalt;    Wohlstand . . .	livelihood, living;    competence of livelihood;    well off.
<b>Прожиточный</b> , <i>adj.</i> <i>vi.</i> d'entretien;    aisé, à son aise.	unterhaltig;    wohlhabend.	
<b>Прожить</b> , <i>см.</i> <b>Прожинать</b> .    <b>Прозвать</b> , <i>см.</i> <b>Прозвѣщать</b> .	die durchgebrannte Stelle . . .	a place burnt through.
<b>Прожора</b> , <i>sf.</i> endroit percé par le feu . . . . .	Greifer, -in; der Bieftraß . . .	a glutton.
<b>Прожора</b> , <i>sf.</i> glouton, -onne; gourmand, -ande . . .	die Gefräßigkeit, Gierigkeit . .	gluttony, greediness.
<b>Прожорливостъ</b> , <i>sf.</i> la gloutonnerie, gourmandise.	gefäßig, gierig . . . . .	gluttonous, voracious; -ly.
<b>Прожорливый</b> , <i>adj.</i> gloulu, glouton; -во, -оннѣм.	die Ohren vollsummen . . . . .	to stun one's ears.
<b>Прожужать</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> ( <i>жуу</i> ) étourdir les oreilles.	die Prosa, Prose . . . . .	prose.
<b>Проза</b> , <i>sf.</i> la prose . . . . .	sich Mühe um etwas geben . .	to busy one's self.
<b>Прозабчиваться</b> , -бѣтаться, <i>vr.</i> s'inquiéter quelque.	der Prosaiter, Prosaisit . . . . .	a prose writer.
<b>Прозанкъ</b> , <i>sm.</i> le prosateur . . . . . [que temps]	in Prosa geschrieben;    prosaisch.	written in prose;    prosaic.
<b>Прозачекий</b> , <i>adj.</i> écrit en prose;    prosaque . . .	vervetten, durch eine Wette verlieren;    alles verpfänden.	to lose by betting;    to pledge, pawn all.
<b>Прозакладывать</b> , -кладать, <i>va.</i> perdre en pariant;    mettre en gage par parties.	der Beiname, die Benennung . .	surname, appellation.
<b>Прозаніе</b> , <i>sn.</i> le surnom, la dénomination . . . . .	lâuten;    klingen . . . . .	to ring;    to tingle.
<b>Прозвѣсть</b> , <i>vn.</i> <i>parf.</i> sonner;    tinter ( <i>des oreilles</i> ).	der Beiname;    Spitzname . . .	surname;    nickname.
<b>Прозвище</b> , <i>sn.</i> le surnom;    le sobriquet . . . . .	gclâutet haben;    eine Zeitslang lâuten;    ausplaudern.	to ring;    to ring some time;    to make known.
<b>Прозвонить</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> avoir sonné;    sonner quelque temps;    ( <i>о чѣмъ</i> ) ébruiter, divulguer.	der Prosektor . . . . .	prosector.
<b>Прозекторъ</b> , <i>sm.</i> le prosecteur ( <i>d'anatomie</i> ) . . . . .	durchbringen;    das Gesicht wieder erlangen;    vorhersagen.	to see through;    to recover one's sight;    to foresee.
<b>Прозирать</b> , прозрѣть, <i>vr.</i> percer ( <i>les ténèbres</i> );    rescouper la vue;    <i>sl.</i> prévoir.	zuor anbeuten, anzeigen . . .	to betoken, prognosticate.
<b>Прознаменовать</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> <i>sl.</i> présager, pronostiquer.	die Personendichtung . . . . .	prosopoeia.
<b>Прозопонія</b> , <i>sf.</i> Rhét. la prosopopée . . . . .	Scharfsinn <i>m</i> , Scharfsinnigkeit	perspicacity, sagacity.
<b>Прозорливостъ</b> , <i>sf.</i> la perspicacité . . . . . [sagacité]	scharfsichtig, scharfsinnig.	perspicacious, sharp; -ly.
<b>Прозорливый</b> , <i>adj.</i> pénétrant, perspicace; -во, avec	die Durchsichtigkeit . . . . .	transparency, pellucidness.
<b>Прозрачность</b> , <i>sf.</i> la transparence, diaphanéité . .	durchsichtig . . . . . [sicht]	transparent, pellucid.
<b>Прозрачный</b> , <i>adj.</i> 1. transparent, diaphane . . . .	die Wiedererhaltung des Ges(eine Säge) feilen, schärfen . .	the recovery of one's sight.
<b>Прозрѣніе</b> , <i>sn.</i> <i>sl.</i> le recouvrement de la vue. [ <i>vue</i> ]	benennen . . . . .	to sharpen the teeth ( <i>of a</i> to surname. [ <i>saw</i> ])
<b>Прозубривать</b> , -зубрять, <i>va.</i> limer les dents ( <i>d'une</i>	benannt werden;    heißen . . .	to be surnamed;    to be called
<b>Прозывать</b> , прозвать, <i>va.</i> surnommer, dénommer.	verpassen, veräumen . . . . .	to miss, let slip.
<b>Прозывъ</b> , <i>va.</i> <i>parf.</i> négliger, perdre de vue . . . .	das Gewächs, die Pflanze;    das Pflanzenreich . . . . .	a vegetable, a plant;    the vegetable kingdom.
<b>Прозываемое</b> , <i>adj.</i> <i>sn.</i> le végétal, la plante;    <i>yap-stvo</i> -мыѣ, le règne végétal.	die Pflanzennatur . . . . .	vegetability.
<b>Прозываемость</b> , <i>sf.</i> la végétalité . . . . .	das Keimen, Wachsthum . . . .	germination, vegetation.
<b>Прозвѣстіе</b> , <i>sn.</i> la germination, végétation . . . .	feimen, wachsen;    erscheinen .	to vegetate, grow;    to appear;    be starved;    to grow.
<b>Прозвѣсть</b> , -звѣнуть, <i>vr.</i> germer, croître;    <i>fig.</i> paraitre;    être transi de froid;    <i>va.</i> <i>sl.</i> faire germer.	durchfrieren;    wachsen lassen.	to lose at play;    to lose;    to pass or spend in playing;    to play ( <i>a tune</i> ).
<b>Пройгивать</b> , проигрывать, <i>va.</i> perdre au jeu;    perdre;    passer le temps à jouer;    laisser passer en jouant;    jouer sur un instrument ( <i>au air</i> ).	verspielen;    verlieren;    im Spiele zubringen; verabsäumen;    (ein Lieb) spielen.	to ruin one's self by play.
<b>Пройгрышъ</b> , <i>sm.</i> la perte ( <i>quelconque</i> ) . . . . .	sich durch's Spiel zu Grunde der Verlust . . . . . [richten]	a loss.
<b>Пройдохъ</b> , <i>sc.</i> и <b>Проплѣтъ</b> , <i>sm.</i> le rusé compère.	der schlaue Fuchs, Schlaupf. . .	a cunning fellow.
<b>Прозаведѣніе</b> , <i>sn.</i> la production, le produit;    la promotion, l'avancement <i>m</i> ;    la dérivation ( <i>des mots</i> );    <i>Arithm.</i> le produit. [ <i>nérateur</i> , -trice]	das Erzeugniß, Product;    die Beförderung, das Vancement;    das Ableiten;    Ergebnis.	production, produce;    promotion, preferment;    derivation;    product.
<b>Производитель</b> , -ница, <i>s.</i> producteur,    <i>Géom.</i> gé-	Erzeuger, -in;    Zeuge (linie).	grouver, producer;    generant
<b>Производительность</b> , <i>sf.</i> la force productrice . .	die Erzeugungsgeft . . . . .	productiveness.
<b>Производительный</b> , <i>adj.</i> producteur, productif . .	erzeugend, hervorbringend . .	productive.
<b>Производить</b> , П. 4. -вѣстѣ, <i>va.</i> produire, créer;    promouvoir, avancer;    tirer, dériver;    rendre ( <i>la justice</i> );    faire, exercer, professer.	hervorbringen, erzeugen;    befördern;    ableiten;    (Gericht) halten;    machen, treiben.	to produce, create;    to promote, prefer;    derive;    to render;    do, drive, exercise.
<b>—ся</b> , <i>vr.</i> être produit; être promu; dériver, être dérivé; être fait, se faire, être exercé.	erzeugt; befördert; abgeleitet; gehalten; getrieben werden.	to be produced; promoted; derived; driven; exercised.

**Производный**, *adj. Gram. dérivé* . . . . .  
**Производство**, *sn. la promotion, l'avancement m;*  
 || *exécution (d'un travail); poursuite f (d'un procès);*  
 || *le procédé; || Gram. la dérivation.*  
**Производственный**, *adj. — слог, Gram. le suffixe.*  
**Произволёние**, *sn. le vouloir, bon plaisir . . . . .*  
**Произволь**, *sm. la volonté, le gré, libre arbitre;*  
 || *на — въпросъ, au gré, à la merci des vents.*  
**Произвольный**, *adj. volontaire, spontané; no-, ment*  
**Произнесёние**, *sn. la récitation (d'un discours) . . .*  
**Произносить**, — *нести, va. prononcer, proférer . . .*  
 — *ся, vr. être prononcé, se prononcer.*  
**Произношённе**, *sn. la prononciation. . . . .*  
**Произойти**, *см. Происходить. || Пройти, см. Про*  
**Произраждать**, *I, I, va. produire, engendrer . . .*  
**Произрастать**, — *расть, vn. germer, croître, pousser.*  
**Пропарастёние**, *sn. la plante, le végétal. . . . .*  
**Провзрествие**, *sn. l'évènement m. . . . .*  
**Пройма**, *sf. 4, ouverture f; || trou m (percé dans le*  
*lobe de l'oreille); || fente f (dans un habit).*  
**Прокимать**, *va. parf. перcer (les oreilles) . . . . .*  
**Променование**, *sn. la dénomination, le surnom . .*  
**Променовывать**, — *вменовать, va. surnommer. . .*  
**Пройскывать**, *проискать, va. chercher un certain*  
*temps; || vn. intriguer, faire des intrigues.*  
**Пронски**, *sm. pl. les ruses, menées, intrigues f. . . .*  
**Пронскать**, — *вскреть, vn. découler; || fig. émaner.*  
**Пронскёние**, *sn. action d'émaner, l'émanation f.*  
**Пронсходить**, — *взойти, vn. provenir, naître; || tirer*  
*son origine, descendre; || avoir lieu, se passer.*  
**Пронсходёние**, *sn. la source, origine; || extraction.*  
**Прокажённый**, *adj. lépreux; || sm. le lépreux. . .*  
**Прокáза**, *sf. u sl. Прокажёние, *sm. la lèpre . . .*  
**Прокáзны**, *II, 4, u — нить, I, I, vn. faire des niches,*  
**Прокáзливый**, *adj. porté à l'espégerie. [folâtrer*  
**Прокáзникъ**, — *ница, s. un ou une espiègle. . . .*  
**Прокáзы**, *sf. les tours m, niches, espiègleries f. . .*  
**Прокáлывать**, — *колоть, va. percer, transpercer. .*  
**Прокáлыкать**, *vn. parf. causer un certain temps. .*  
**Прокáпчивать**, *прокоптить, va. bien fumer . . . .*  
 — *ся, vr. être bien fumé (des viandes). . . . .*  
**Прокáпывать**, *прокапывать, vn. dégoutter à travers.*  
 —, *прокопать, va. creuser à travers; || creuser (un*  
*fossé); || — ся, vr. percer en creusant.*  
**Прокарауливать**, — *улыть, va. faire la garde quelque*  
*temps; || ne pas remarquer en étant de garde.*  
**Прокáрживать**, — *кормить, va. nourrir, entretenir;*  
 || *consommer pour nourrir; || — ся, vr. s'entretenir.*  
**Прокáтка**, *sf. le laminage, action de laminer f. . . .*  
**Прокáтный**, *ad. propre à rouler; || loué, donné à louage*  
**Прокáть**, *sm. le plancher pour rouler; || le prix du*  
*louage; || взять на —, prendre à louage.*  
**Прокáтывать**, — *катать u — катить, va. rouler par*  
*devant; || promener, mener promener (en voiture);*  
 || *dépenser pour des courses en voiture; || laminer.*  
 — *ся, vr. rouler devant; || se promener (en voiture).*  
**Прокáшливаться**, — *кашляться, vr. expectorer. . .*  
**Проквашивать**, — *квашить, va. laisser ou faire aigrir.**

*abgeseitet. . . . .*  
 die Beförderung; || Ausführung  
 (einer Arbeit; eines Prozesses);  
 || Verfahrungsart; || Ableitung.  
 die Ableitungssylbe. . . . .  
 das Verleihen, Gutbefinden. . . .  
 der Wille, die Willkür; || den  
 Willen preis gegeben.  
 willkürlich, freiwillig. . . . .  
 das Aussprechen, Hersagen. . . .  
 aussprechen. . . . .  
 ausgesprochen werden. . . . .  
 die Aussprache. . . . .  
 холить.  
 hervorbringen, zeugen. . . . .  
 hervordachsen, entstehen. . . . .  
 das Gewächs, die Pflanze. . . . .  
 die Begebenheit, das Ereignis.  
 die Öffnung; || das Oryloch;  
 || der Schlitz (im Kleide).  
 (die Ohren) durchstechen. . . . .  
 die Benennung, der Beiname.  
 benennen. . . . .  
 eine Zeitlang suchen; || Ränke  
 spielen, mit Ränken umgehen.  
 die Ränke, Intriguen pl. . . . .  
 ausfließen; || entfehen, ausgehen  
 das Ausfließen, der Ausfluß.  
 entstehen, hervorkommen; || ab-  
 stammen; || sich ereignen.  
 der Ursprung; || die Herkunft.  
 ausfäßig; || der Ausfäßige. . . .  
 der Ausfäß. . . . .  
 muthwillige Streiche angeben.  
 muthwillige Streiche machend.  
 ein muthwilliger Mensch . . . . .  
 die muthwilligen Streiche pl.  
 durchstechen, durchbohren . . . .  
 (eine Zeitlang) plündern . . . . .  
 durchräuchern . . . . .  
 durchgeräuchert werden. . . . .  
 durchtropfen, durchtröpfeln. . . .  
 durchgraben; || (einen Kanal)  
 graben; || sich durchgraben.  
 (eine Zeitlang) bewachen; || ver-  
 passen, übersehen.  
 ernähren, unterhalten; || zum Un-  
 terhalt verbrauchen; || sich er-  
 das Plätten, Walzen. Endhren  
 zum Rollen; || auf Borg gegeben.  
 der Rollboden; || Miethpreis;  
 || auf Borg nehmen.  
 durchwälen; herumfahren, spa-  
 zieren fahren; || mit herumfah-  
 ren verthun; || plätten, walzen.  
 durchrollen; || eine Fahrt machen.  
 sich räuspern . . . . .  
 sauer werden lassen. . . . .

derivative.  
 preferment; || execution;  
 continuation, persecution;  
 || process; || derivation.  
 a suffix, ending.  
 pleasure, liking.  
 discretion, pleasure, will;  
 || to the mercy of the winds.  
 voluntary, spontaneous; ly.  
 recitation.  
 to pronounce, utter.  
 to be pronounced.  
 pronounciation.  
 to generate, produce.  
 to grow, vegetate, spring.  
 a vegetable, plant.  
 event, occurrence.  
 aperture, hole; || ear-hole;  
 || slit, slash.  
 to bore (the ears).  
 surname, surname.  
 to surname.  
 to search some time; || to  
 intrigue.  
 intrigues, stratagems.  
 to flow from; || to emanate.  
 flowing from, emanation.  
 to come of, proceed; || arise,  
 issue; || to take place, happen  
 origin, rise; || extraction.  
 leprous; || a leper.  
 leprosy.  
 to play pranks, play the wag  
 waggish, mischievous.  
 a wag, rogue.  
 pranks, waggery.  
 to stick through, pierce.  
 to chatter some time.  
 to smokedry thoroughly.  
 to be smokedried.  
 to drop through.  
 to dig through; || to cut; ||  
 to dig one's way through.  
 to watch some time; || to miss  
 in watching.  
 to nurse, keep; || to spend  
 in nursing; || to subsist, live.  
 rolling.  
 for rolling; || hired, on hire.  
 a floor for rolling; || hire; ||  
 to rent, to hire.  
 to roll through; || to give  
 one a drive; || to spend in  
 driving; || to roll.  
 to roll-through; || to take a  
 to expectorate. [drive  
 to sour thoroughly.]



**Прокидывать**, —кидать, *va.* jeter à travers; || perdre, dépenser; || jeter un certain temps; || —кинуть, jeter à côté, manquer son coup.

**Прокипеть**, *sm.* 1, verset du psautier analogue à une fête et chanté avant la lecture des Épîtres.

**Прокипятить**, —кипятить, *vn.* bouillir entièrement....

**Прокисать**, прокиспуть, *vn.* s'aigrir, se gâter....

**Прокислый**, *adj.* aigri, gâté....

**Прокиладина**, *sf.* la traverse....

**Прокиладка**, *sf.* 3, ce qui est mis entre deux choses.

**Прокиладной**, *adj.* pour mettre entre deux choses.

**Прокиладывать**, —кладать и —ложить, *va.* mettre entre deux choses, intercaler; || vérifier (*une addition*); || frayer (*le chemin*); || se tromper dans un calcul; || *Mar.* faire le point, pointer la carte. —ся, *vr.* être mis entre, être intercalé; être frayé.

**Прокиладия**, *sf.* la proclamation....

**Прокилывать**, —клевать и —кинуть, *va.* percer en becquetant; || —ся, *vr.* percer la coque (*des poulets*).

**Прокиливание**, *sm.* action d'excommunier; de maudire.

**Прокилтый**, —клятый, *va.* excommunier; || maudire; || —ся, *vr.* être excommunié; être maudit.

**Прокиливать**, —клинить, *va.* fendre avec des coins.

**Прокилять**, *sm.* la malédiction, imprecation....

**Прокилять**, *part.* maudit; || *adj.* maudit, execrable.

**Проковывать**, —ковать, *va.* percer en forgeant; || bien forger; || forger un certain temps.

**Проковыривать**, —ковырять, *va.* percer en curant.

**Прокозыривать**, —козырять, *va.* jouer tous les atouts; || —ся, perdre ses atouts; || se ruiner au jeu.

**Прокозачивать**, —колотить, *va.* faire passer à travers en cognant; || battre (*pour nettoyer*).

**Проколоть**, Проколать, Проколотить, Прококор

Проколушивать, —лупать, *va.* percer en grattant.

**Проконопачивать**, —пачать, *va.* bien calfeutrer....

**Проконосул**, *sm.* le proconsul; —льскій, *adj.*....

**Прокопный**, *adj.* creusé à travers....

**Прокоптый**, *adj.* fumé, bien fumé....

**Прокопть**, *vn. parf.* être bien fumé....

**Прокопть**, *sm.* le fossé à travers, canal....

**Прокопчение**, *sm.* action de nourrir, d'entretenir.

**Прокопть**, *sm.* les dépenses *f* pour l'entretien....

**Прокочевывать**, —кочевать, *vn.* s'arrêter, séjourner quelque temps dans une contrée (*des nomades*).

**Прокрадывать**, —красться, *vr.* se glisser à travers

**Прокрикивать**, —крячать, *va.* crier, annoncer en criant; || —крикнуть, *vn.* crier, pousser un cri.

**Прокудить**, П. 4, *на*-, *en. pop.* jouer des niches....

**Прокудливый**, *adj. pop.* espiègle, polisson....

**Прокуривать**, —курить, *va.* parfumer; || dépenser en fumant; || *en. pop.* s'enivrer un certain temps.

**Прокурорская**, *adj. sf.* le bureau du procureur....

**Прокурорство**, *sn.* la charge de procureur....

**Прокурор**, *sm.* le procureur; —пекти, *de* procureur; || *ober* —, le premier procureur.

**Прокусывать**, —кусать, *va.* percer en mordant....

**Прокъ**, *sm.* le profit, l'utilité *f*; || le succès....

**Прологать**, проложить, *sm.* Прокиладывать.

durchwerfen; || verlieren, verschwenden; || eine Zeitlang werfen; || vorbei werfen, fehlen.

Вѣсъ aus den Psalmen, welcher dem Feiertage entspricht.

abtofen....

sauer werden....

sauer geworden....

das Querstück, Querholz....

was zwischen etwas gelegt wird zum Dazwischenlegen....

dazwischen legen, durchschließen;

|| beurkunden, verifizieren; || bahnen, anlegen; || sich verjähren;

|| die Karte priden. [den

dazwischen gelegt; geböhnt werde die

Ausdrückung, Proclamation.

aufzuden, durchzuden; || sich durchzuden (von Kucksein).

das Bannfluchen; Verfluchen.

in den Bann thun; || verfluchen;

verwunden; || verflucht werden mit

Reisen spalten....

der Fluch, die Verwünschung.

verwünscht; || verflucht, schändlich

mit dem Hammer durchschlagen;

|| schmieben; || einige Zeit schmie-

durchschlauben....

den Trümper wegspielen; || sich ver-

trumpfen; || *f.* zu Grunde richten

durchschlagen; || ausklopfen, aus-

schlagen.

**мить**, *sm.* Прокальвать,

durchschlauben....

geßrig falsatern....

der Proconsul (im alten Rom).

durchgegeben....

gänglich durchgeräuchert....

durchgeräuchert werden....

der Graben, Canal....

das Ernähren, Erhalten....

die Zahlung für die Nahrung.

(eine Zeitlang) irgendwo her-

umziehen (von Nomaden).

durchschleiden....

ausrufen, abrufen; || schreien,

einmal ausschreien.

muthwillige Streiche machen

muthwillig, schelmisch....

durchräuchern; || für's Rauchen

ausgeben; || eine Zeitlang zechen

Gerihtsstube des Procureurs.

das Amt des Procureurs....

der Procurator, Procureur; ||

der Oberprocureur.

durchbeißen....

den Nutzen, Vortheil; || das Geline-

to throw through; || to spend, lose; || to throw some time; || to miss one's throw.

a verse of the psalms sung before the reading of the

to boil well. [Epistles

to turn sour.

turned sour.

cross-bar.

an interlayer.

for interlaying.

to lay between, interlay; ||

to verify; || to trace out,

open; || to miss in counting;

|| to prick the chart.

to be laid between; || be open-

a proclamation. [ed

to peck through; || to peck

one's way out.

condemning; cursing.

to anathematize, condemn; ||

to curse, damn; || be cursed.

to wedge through.

curse, imprecation.

cursed; || damned, execrable.

to forge through; || to forge

well; || to forge some time.

to pick through.

to play trumps; || lose one's

trumps; || to ruin one's self.

to knock through; || to beat

out, beat, dust.

**Прокапывать**, и *np.*

to pick through.

to calk thoroughly.

a proconsul.

dug through.

thoroughly smoked.

to be thoroughly smoked.

a ditch, canal.

nursing, supporting.

support, keep, board.

to remain, stay, abide in

a country.

to steal through.

to cry, cry out; || to cry,

give a cry.

to play tricks.

waggish, roguish.

to perfume; || to spend in

smoking; || to get drunk.

the office of a procurator.

procuratorship.

a procurator, attorney; ||

head-procurator.

to bite through.

utility, good; || success.

**Пролоза**, *sc. u. Пролозь*, *sm.* le rusé compère, fin  
**Пролозить**, II. 4, *гн.* s'incliner par ruse. [merle]  
**Пролозь**, *sm.* ouverture / pour passer en rampant.  
**Проложаивать**, -комать, *va.* dépenser en friandises; || -ся, *гн.* se ruiner en friandises.  
**Проложивать**, -ломать, *гн.* faire une ouverture en brisant; || -ломить, briser, enfoncer.  
— *ся, гн.* se briser, s'enfoncer; || entrer par force, enfoncer; || être brisé, être enfoncé.  
**Пролощивать**, -лощать, *va.* lisser; || percer en lissant  
**Прологать**, *гн. parf.* répandre un faux bruit. ....  
**Пролёжальный**, *adj.* gâté par le non-usage. ....  
**Пролёжень**, *sm.* 1. la sablière, plate-forme, semelle; ||  
plaie, écorchure (*pour avoir été longtemps couché*).  
**Пролёживать**, -лежать, *гн.* rester couché longtemps; || *va.* (бока) s'écorcher à force d'être couché.  
**Пролётать**, пролетать, *гн.* passer en volant; || passer rapidement; || *fig.* s'envoler (*d'un temps*).  
**Пролётка**, *sf.* 3, *u. тилья Пролётки*, le droschki-fauteuil  
**Пролётный**, *adj.* qui passe en volant; || *fig.* passager.  
**Пролётъ**, *sm.* le vol à travers; || le jour, l'ouverture *f*; || espace libre *m*; || *на —*, d'outre en outre.  
**Пролить**, пролить, *va.* répandre, verser; || décharger (*sa bile*); || -ся, *гн.* se répandre; être répandu.  
**Пролливой**, *adj.* — дождя, — averse, onnée. ....  
**Пролить**, *sm. dim.* проливецъ, *Geogr.* le détroit. ....  
**Пролитье**, *гн.* l'effusion, action de verser *f*. ....  
**Прологъ**, *sm.* le prologue. ....  
**Проложить**, *см.* Прокладывать и Прологать. ||  
**Проложный**, *adj.* servant à briser; || de la brèche.  
**Проложь**, *sm.* action de briser, d'enfoncer; || la brèche; || идти на —, se faire jour à travers l'ennemi.  
**Пролысна**, *sf.* un endroit faible de couleur. ....  
**Пролызать**, пролызть, *гн.* se glisser en rampant. ....  
**Пролыска**, *sf.* 3, *plante*, le bon-Henri. ....  
**Пролычивать**, пролычить, *va.* traiter un certain temps; || dépenser en médicaments.  
**Промалчивать**, -молчать, *гн.* se taire, ne dire mot.  
**Промалывать**, -молоть, *va.* moudre; || bredouiller.  
**Проманывать**, -манить, *va.* repaître d'espérance. ....  
**Проматывать**, -матать, *va.* dévider quelque temps; || dépenser, dissiper; || -ся, se ruiner en dépenses.  
**Проматывать**, -махать и -махнуть, *va.* chasser en évantail; || *сам.* dépenser, dissiper; || parcourir. — *ся, гн.* manquer son coup; || être dissipé. ....  
**Промыхъ**, *sm.* и Промыхка, *sf.* 4, la faute, l'erreur *f*; || дать —, manquer son coup; se tromper; || онъ не —, ce n'est pas un sot.  
**Промыивать**, промывать, *va.* mouiller, tremper; || mouiller d'outre en outre, percer. — *ся, гн.* être tout mouillé, être percé. ....  
**Промедленье**, *гн.* le retard, délai. ....  
**Промедливать**, -медлить, *гн.* tarder, retarder. ....  
**Промежду и Промежь**, *prep. instr.* entre, parmi.  
**Промежутокъ**, *sm.* 1, *dim.* — точекъ, l'intervalle, interstice; || intervalle *m* (*de temps*); — *очный, adj.*  
**Промерзать**, мерзнуть, *гн.* geler d'outre en outre.  
**Промёрзлый**, *adj.* gelé d'outre en outre. ....

der Schlaupf, seiner Fuchse. sich durch Ränke einschmeicheln.  
die Öffnung zum Durchkriechen.  
vernaßchen; || alles Geld durch Raschen verflun.  
brechen, durchbrechen; || zerbrechen, zerklüften.  
zerbrechen; || einbrechen; durchbrechen, zerbrechen werden.  
glätten; || durchglätten. .... ein falsches Gerücht verbreiten.  
verlegen. .... die Schwelle, Dachstuhlschwelle; || die Wunde (vom Liegen). eine Zeitlang liegen; || sich durchliegen (von Kranken). durchfliegen, vorbeisliegen; || vorbeiziehen; || schnell vergehen. eine Art Droschke. vorbeisliegend; || vorübergehend. der Durchflug; || die Öffnung; || freier Raum; || durch und durch vergießen, ausgießen; || (den Zorn) auslassen; || vergossen v. der Regenguss, Platzregen. .... die Meerenge, Straße. .... das Vergießen. .... der Prolog. ....  
**Промохить**, *см.* Пролымъ zum Zerbrechen; || von der Bresche das Durchbrechen; || die Bresche, Lücke; || sich durch die Feinde schwachfarbige Stelle. || schlagen durchkriechen. .... der Gänsefuß. .... einige Zeit curiren; || für die Arzneien ausgeben. Schweigen, stillschweigen. .... mahlen; || herflottern. .... mit leerer Hoffnung abspießen. einige Zeit weideln; || verschwenden; || sich zu Grunde richten. wegwehen; || verschwenden, verschwun; || zurücklegen. vorbeischießen; || verschwenden v. der Fesler; || fehl schießen, einen Bod schießen; || er ist kein Dummkopf. anfeuchten, befeuchten; || durchnässen, durch und durch nässen. durchnäst werden. .... die Verzögerung. .... zögern, verzögern. .... zwischen, unter. .... der Zwischenraum; || Zwischenraum, die Zwischenzeit. durchsieren. .... durchgefroren. ....

cunning fellow, sly fellow. to insinuate one's self. creep-hole. to spend in tidbits; || spend one's money in tidbits. to break through, break in; || to break to pieces. to break; || to break through, break in; || to be broken. to gloss; || to gloss through. to spread a false report. long-lain. intertie, wall-plate; || place chafed by lying. to lie some time; || to chafe or hurt by lying. to fly through, fly past; || to pass rapidly; || to fly away. a sort of droschki. flying past; || transient. sight; || opening; || free space; || through. to pour out, effuse; || to vent (one's anger); || to be poured a heavy shower of rain. [out a strait. effusion, pouring out. a prologue. лывать. for breaking; || of a breach. breaking in; || a breach; || to break through the enemy. a weak-coloured place. to climb through. wild orach, goose-foot. to cure, treat some time; || to spend in medicines. to be silent. to grind; || to sputter out. to amuse with hopes. to wind some time; || to lavish away; || to ruin one's self. to fan away; || to lavish, dissipate; || to run over. to miss; || to be dissipated. a mistake, fault; || to miss, make a false stroke; || he is no fool. to soak, steep; || to wet through, drench. to be wet through. retardation, delay. to linger, delay. between, amongst. interval, interstice, inter-lapse; || interval (*of time*). to freeze through. frozen through.



<b>Прометать</b> , промести, <i>va.</i> balayer, nettoyer. ....	fegen, ausfegen. ....	to sweep away.
<b>Прометывать</b> , прометать, <i>va.</i> jeter à travers;    faufler;    jouer une fausse carte.	durchwerfen;    zu Faden schlagen;    eine falsche Karte geben.	to throw through;    to tack, baste;    to give a wrong card
<b>Проминать</b> , промать, <i>va.</i> pétrir, fouler comme il faut;    promener ( <i>un cheval</i> ).	tüchtig kneten, durchkneten;    (ein Pferd) umherführen.	to knead thoroughly;    to walk about ( <i>a horse</i> ).
—ся, <i>vr.</i> être promené;    faire de l'exercice. ....	umhergeführt w.;    umher gehen	to be walked;    to walk.
<b>Промозглость</b> , <i>sf.</i> l'aigreur <i>f.</i> la rancidité. ....	die Säure, unangenehmer Beisauer geworden. [geschmack	sourness, rustiness.
<b>Промозглый и промозглый</b> , <i>adj.</i> aigre, rance. ....	sauer geworden. [geschmack	sour, rusty.
<b>Промозглуть</b> , <i>vn. parf.</i> s'aigrir, se gâter, rancir. ....	<i>vn.</i> etwas saul werden. ....	to grow sour, grow rusty.
<b>Промойна</b> , <i>sf.</i> la ravine, excavation;    mare ( <i>sur la</i>	die ausgefüllte Stelle;    Pfüge.	excavation, ravine;    pool.
<b>Промойный</b> , <i>adj.</i> creusé par l'eau. .... [glace]	ausgefüllt. ....	washed away.
<b>Промокать</b> , промокнуть, <i>vn.</i> être tout mouillé. ....	durchnäßt werden. ....	to be drenched, get wet.
<b>Промоклый</b> , <i>adj.</i> mouillé de part en part. ....	durch und durch naß. ....	drenched, wet.
<b>Промолачивать</b> , —молотить, <i>va.</i> mettre un certain temps à battre;    battre tout ( <i>le blé</i> ).	eine Zeitlang dreschen;    alles aufdreschen.	to thrash some time;    to thrash all.
<b>Промолвить</b> , <i>va. parf.</i> dire un mot;    —ся, <i>vr.</i> se méprendre, faire une méprise en parlant.	sagen, aussprechen;    sich versprechen, sich verschuppen.	to put in a word;    to make a mistake in speaking.
<b>Промолиться</b> , <i>vr. parf.</i> rester quelque temps en prière	(eine Zeitlang) beten. ....	to pray some time.
<b>Промолотъ</b> , <b>Промолотый</b> , <b>Промотать</b> , <b>Промо</b>	<b>чить</b> , <i>см.</i> <b>Промалывать</b> ,	<b>Промалчивать</b> , <i>u. np.</i>
<b>Проморазивать</b> , —розять, <i>va.</i> faire geler tout à fait.	durchfrieren lassen. ....	to freeze through.
—ся, <i>vr.</i> être entièrement gelé. ....	durchfrieren. ....	to be frozen through.
<b>Проморыть</b> , <i>va. parf.</i> tourmenter longtemps. ....	abquälen. ....	to plague, torment.
<b>Промцы</b> , <i>sm. pl.</i> les trous <i>m.</i> percés dans le lobe de	die Löcher <i>pl.</i> in den Ohrläppchen.	ear-holes.
<b>Промчаты</b> , <i>va. parf.</i> emporter rapidement. [l'oreille	schnell vorbeitragen. ....	to hurry away.
—ся, <i>vr.</i> passer rapidement à côté. ....	vorbeijagen, vorbeistellen.	to fly away, lit.
<b>Промывальный и —вальный</b> , <i>adj.</i> pour le lavage	zum Waschen gebraucht. ....	for washing.
<b>Промывальная</b> , <i>sf.</i> 4, le lavoir ( <i>pour le minéral</i> ). ....	die Wäsche, das Waschwerk. ....	a buddle.
<b>Промывальщик</b> , <i>sm.</i> le laveur de minéral; — <i>шуву</i> .	der Erzwäscher. ....	washer of ore.
<b>Промывание</b> , <i>sm.</i> и <b>Промывка</b> , <i>sf.</i> le lavage. [adj.	das Waschen. ....	washing.
<b>Промывательное</b> , <i>adj. sm.</i> le lavement, clystère. ....	das Klystier. ....	an injection.
<b>Промывать</b> , —мыть, <i>va.</i> laver;    emporter, creuser ( <i>de l'eau</i> );    —ся, <i>vr.</i> être lavé; être emporté, creusé.	waschen;    wegsputzen, ausfüllen;    gewaschen; abgespült werden.	to wash;    to wash away;    to be washed; he excavated.
<b>Промыселъ</b> , <i>sm.</i> 1, la profession, branche d'industrie;	das Gewerbe, der Erwerbszweig	business, trade, profession;
( <i>завтрный</i> ) la chasse; ( <i>рыбный</i> ) la pêche; ( <i>горный</i> )	die Jagd; der Fischfang; das Bergwerk;    die Erzgruben <i>pl.</i>	chase; fishery; mining;
exploitation des mines;    <i>pl.</i> —слъ, les mines <i>f.</i>	gewerblich, Gewerbes. ....	professional.
<b>Промысленный и —мысловый</b> , <i>adj.</i> professionnel.	der Vertreter alles Guten. ....	all-giver.
<b>Промыслитель</b> , <i>sm.</i> le dispensateur de tous les biens.	alles besorgen. ....	careful, providing.
<b>Промыслительный</b> , <i>adj.</i> qui pourvoit à tout. ....	die göttliche Vorsehung. [vn	the Providence.
<b>Промыслъ</b> , <i>sm.</i> la Providence. ....	verschwenden, durchbringen. ....	to lavish, squander.
<b>Промытаривать</b> , —тарить, <i>va.</i> dépenser, dissiper.	der Gewerbtreibende, Gewerbs-	a manufacturer;    a hunter;
<b>Промышленник и —шленникъ</b> , <i>sm.</i> l'industriel <i>m.</i>    le chasseur; pêcheur; — <i>шуву</i> , d'industriel.	mann;    der Jäger; Fischer.	a fisher.
<b>Промышленность и —шленность</b> , <i>sf.</i> l'industrie <i>f.</i>	der Gewerbefleiß, die Industrie.	industry, manufactures.
<b>Промышленный</b> , <i>part.</i> acquis, gagné. [trie	erworben, verdient. ....	acquired, earned.
<b>Промышленный</b> , <i>adj.</i> industriels, adonné à l'indus-	gewerbsam, betriebsam. ....	industrial, manufacturing.
<b>Промышлять</b> , —мыслать, <i>vn.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) s'occuper de, exercer ( <i>un métier</i> );    se procurer, acquérir;    ( <i>о чѣмъ</i> ) prendre soin de;    —ся, <i>vr.</i> être acquis.	(ein Gewerbe) treiben;    suchen, erwerben, verbienen;    sorgen für;    erworben, verdient werden.	to follow ( <i>a business</i> );    to procure, acquire, earn;    to care for;    to be acquired.
<b>Промышлять</b> , —мынять, <i>va.</i> changer échanger, tro-	eintauschen, vertauschen. [vn	to exchange, truck, barter.
—ся, <i>vr.</i> être échangé;    changer, troquer. [quer	vertauscht werden;    tauschen.	to be trucked;    to barter.
<b>Промынь</b> , <i>sm.</i> le troc, échange;    agio; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	der Tausch;    das Agio. ....	exchange, truck;    agio.
<b>Промышникъ</b> , <i>sm.</i> le changeur, agioteur. ....	der Wechsel. ....	money-changer.
<b>Промыриать</b> , —мрять и —мрять, <i>va.</i> mesurer la profondeur;    —ся, <i>vr.</i> se tromper en mesurant.	die Tiefe ausmessen;    sich im Messen versehen. [Messen	to measure, sound;    to make a mistake in measuring.
<b>Промъръ</b> , <i>sm.</i> le mesurage;    erreur de mesure <i>f.</i>	das Messen;    das Versehen im	measuring;    wrong measure
<b>Промышивать</b> , промывать, <i>va.</i> bien pétrir. ....	durchkneten. ....	to knead thoroughly.
<b>Промышлять</b> , —мышать, <i>vn.</i> tarder, retarder. ....	zögern, verzögern. ....	to linger, delay.
<b>Промыть</b> ( <i>ful.</i> промну), <i>см.</i> <b>Промывать</b> .		

- Пронашивать**, проносить, *va.* porter un certain temps; || trouver en portant (un élément).
- Пронзать**, пронзять, *va.* percer, transpercer . . . . .  
—ся, *vr.* être percé, être transpercé.
- Пронзительность**, *sf.* la qualité d'un son perçant.
- Пронзительный**, *adj.* 1. perçant, aigu (*d'un son*).
- Пронизывать**, пронизать, *va.* garnir les intervalles (*de perles*); || enfilier un certain temps (*des perles*).
- Пронизь**, *sf.* les grains *m.* de verre (*pour garnir*).
- Проникание**, *sn.* action de pénétrer *f.*
- Проникать и Пронизать**, —никнуть, *vn.* passer à travers, pénétrer; || *fig.* pénétrer, scruter.
- Пронимать**, прона́ть, *va.* percer, trouer; || corriger en punissant; || se faire sentir (*du froid*).
- Пронизательность**, *sf.* la pénétration, sagacité.
- Пронизательный**, *adj.* pénétrant; || perçant (*d'un son*).
- Прополгать**, пропестить, *va.* porter devant; || *fig.* publier, divulguer; || *e. imp.* purger (*см. Пропушгивать*).
- ся, *vr.* passer devant; || être divulgué . . . . .
- Пропосное**, *adj. sn.* le purgatif . . . . .
- Пропосный**, *adj.* laxatif, purgatif. [personne]
- Пропосъ**, *sm.* не *es* —, à condition de ne le dire à
- Прониря**, *sc.* и —нирщикъ, —ница, *s.* intrigant, —nte.
- Пронирывать**, —нирнуть, *vn.* passer à travers; || ne faire que paraître, se montrer un instant.
- Пронирливость**, *sf.* l'esprit d'intrigue *m.*
- Пронирливый**, *adj.* rusé, adroit, intrigant . . . . .
- Пронирствовать и Пронирять**, *vn.* intriguer.
- Пропушгивать**, —пушгать, *ca.* dépenser pour le tabac; || *fig.* sentir de loin, s'apercevoir, avoir bon nez.
- Прообразователь**, *sm.* celui qui représente d'avance
- Прообразовательный**, *adj.* figuratif; —но, —ivement
- Прообразовывать**, —зовать, *va.* prédire, pronostiquer, représenter d'avance; || —ся, *vr.* être prédit.
- Прообразь**, *va. parf.* tracer des sillons à travers . . .
- Пропаганда**, *sf.* la propagande (*prop. et fig.*) . . . .
- Пропадать**, —пасть, *vn.* se perdre, être perdu; || disparaître, se passer; || être détruit, périr.
- Пропажать**, *sf.* l'objet perdu *m.*; la perte . . . . .
- Пропажить**, *va. parf.* faire des mortaises . . . . .
- Пропаживать**, —пойть, *va.* dépenser en boissons . .
- Пропаживать**, —пойзть, *vn.* ramper à travers . . .
- Пропалый**, *adj.* на —лѹю, à tout perdre . . . . .
- Пропарывать**, —пороть, *va.* déchirer, fendre de part —ся, *vr.* se fendre, se déchirer . . . . . [en part]
- Пропастной**, *adj. pop.* difficile, désagréable . . . . .
- Пропастъ**, *sf.* le précipice, abîme; || grande quantité.
- Пропаживать**, —пахать, *va.* bien labourer . . . . .
- Пропашникъ**, *sm.* Agric. la charrue à double oreille.
- Пропашный**, *adj.* près de sa perte, perdu . . . . .
- Пропедэвтика**, *sf.* l'enseignement préparatoire *m.*
- Пронекать**, пропечъ, *ca.* cuire suffisamment; || cuire un certain temps; || —ся, *vr.* être bien cuit.
- Пропивать**, пропить, *va.* dissiper, dépenser en buvant; || —ся, *vr.* se ruiner par la boisson.
- Пропилывать**, пропилить, *va.* scier ou limer à travers; || scier ou limer un certain temps.
- Пропинать**, пропаять, *va. sl.* crucifier . . . . .
- eine Zeitlang tragen; || (ein Kleid) vertragen, abtragen.
- durchbohren, durchstießen . . . . .
- durchstoßen werden . . . . .
- das Durchbringen . . . . .
- durchbringen . . . . .
- dazwischenreihen; || eine Zeitlang anreihen, aufreihen.
- die Perlen *pl.* zum Aufreihen . .
- das Eindringen, Durchbringen.
- durch etwas bringen; || durchbringen, erforschen.
- durchstechen; || empfindlich züchtigen; || durchbringen, wirken.
- der Scharfsinn, die Einsicht . . .
- scharfsinnig; || durchbringen.
- vorbeibringen; || (ein Geruch) verbreiten; || abführen.
- vorbeibringen; || verbreitet werden.
- das Abführungsmittel . . . . .
- abführend, laxierend . . . . .
- falls, daß sie es keinem weiter der verschmigte Mensch. [sagen]
- durchgehen; || sich nur einen Augenblick zeigen.
- der verschmigte Charakter . . .
- verschmigt, arglistig . . . . .
- Ränke schmieden . . . . .
- für den Tabak ausgeben; || vom weitem riechen, auswittern.
- der Vorbildende . . . . .
- bildlich, vorbildlich . . . . .
- vorbedeuten, vorher anzeigen.
- vorbilden; || vorgebildet werden.
- Furchen durchziehen. [stalt die Propaganda, Befehlsungsansich verlieren, verloren gehen; || ausgehen; || verderben.
- die verlorne Sache; der Verlust.
- Zapfen machen . . . . .
- mit Tractiren Anderer durchdurchfriesen . . . . . [bringen auf Leben und Tod . . . . .
- austrennen, los trennen . . . . .
- losgehen, sich zerreißen . . . . .
- beschwerlich, unbequem . . . . . [der Abgrunde; || ungeheure Menge durchpfügen . . . . .
- der doppelseitige Pflug . . . . .
- verloren . . . . .
- die Propädeutik . . . . .
- durchbacken; || eine Zeitlang backen; || durchgebacken werden.
- vertrinken, verkaufen; || alles Geld verkaufen.
- durchsägen ob. durchfeilen; || einige Zeit sägen ob. feilen.
- freuzigen . . . . .
- to bear or wear some time; || to wear out.
- to pierce, transpierce.
- to be pierced.
- piercingness, shrillness.
- piercing, shrill.
- to string through; || to thread some time.
- beads.
- penetrating.
- to pass through, penetrate; || to penetrate, dive.
- to pierce; || to bring to reason; || to penetrate, work.
- penetration, sagacity.
- penetrative, acute; || piercing to bear past; || to spread, divulge; || to purge.
- to pass over; || to be spread.
- a purgative.
- purgative, opening.
- provided you will say to no an intriguer. [body to dive through; || to show one's self a moment.
- love of intrigue, subtily.
- intriguing, subtle.
- to intrigue.
- to spend for tobacco; || to smell out, ferret out.
- typifier, prefigurer.
- figurative; —ly.
- to prefigure, predict; || to be prefigured.
- to plough through.
- propaganda.
- to be lost, lose one's self; || to disappear; || be spoiled.
- a lost thing; a loss.
- to mortise.
- to spend in giving to drink.
- to crawl or creep through.
- in life and death.
- to rip open, unrip.
- to rip open, be ripped.
- troublesome, disagreeable.
- abyss, pit; || a great deal.
- to plough thoroughly.
- a two-boarded plough.
- lost.
- preparative instruction.
- to bake enough; || bake some time; || to be enough baked.
- to spend in drink; || to spend one's all in drink.
- to saw or file through; || to saw or file some time.
- to crucify.



- Пропиновать**, *en. parf.* faire bonne chère quelque temps; || *va.* dépenser en festins.
- Прописка**, *sf.* action d'enregistrer, d'inscrire *f*; || *le visa (d'un passeport)*; || l'omission *f*.
- Прописной**, *adj.* omis dans le recensement; || *-на* буква, la lettre capitale ou majuscule.
- Прописывать**, *pronéscat*, *va.* écrire un certain temps; || faire mention de, décrire; || enregistrer, inscrire; viser; || omettre dans le recensement; || *prescrire, ordonner (un médicament)*.  
— *си*, *vr.* être enregistré, inscrit; être prescrit...
- Пропись**, *sf.* l'exemple *f*, le modèle d'écriture; || *прписию*, en lettres, en toutes lettres.
- Пропитание**, *sn.* la nourriture, l'entretien *m.* . . . .
- Пропитывать**, *-питать*, *va.* nourrir, entretenir . . . .  
— *си*, *vr.* se nourrir, s'entretenir . . . . .
- Пропихивать**, *-пихать* и *-пихнуть*, *va.* pousser à travers; || *-ся*, *vr.* se presser, passer à travers.
- Пропищать**, *en. parf.* siffler; glapir quelque temps.
- Проплывать**, *en. parf.* pleurer un certain temps . . . .
- Проплетать**, *проплетать*, *va.* entrelacer . . . . .
- Проплясывать**, *проплясывать*, *va.* danser, achever de danser; || danser un certain temps.
- Проповедание**, *sn.* la prédication . . . . .
- Проповедатель**, *sm.* le préconiseur . . . . .
- Проповедник**, *sm.* le prédicateur; || *sl.* le héraut, proclamateur; *-ничий* и *-ческий*, de prédicateur.
- Проповедничество**, *sn.* la fonction de prédicateur.
- Проповедывать**, *I.1* и *2*, и *-вѣдать*, *va.* prêcher; || annoncer; || *-ся*, *vr.* être prêché; être annoncé.
- Проповѣдъ**, *sf.* le sermon; *-дний*, de sermon . . . .
- Пропойть**, **Проползти**, **Пропороть**, *см.* **Пропан**
- Пропоросить**, *va. parf.* poncer (un dessin) . . . . .
- Пропорхить**, *en. parf.* passer en volant . . . . .
- Пропорциональность**, *sf.* la proportionnalité . . . .
- Пропорциональный**, *adj.* proportionnel; *-по*, *-elle*
- Пропорция**, *sf.* la proportion . . . . . [ment
- Пропрыгать**, *en. parf.* danser en sautant . . . . .
- Пропрыскать**, *va. parf.* filer un certain temps . . . . .
- Пропускание**, *sn.* action de laisser passer *f* . . . . .
- Пропускать**, *-пускать*, *va.* laisser passer; || omettre, oublier; || laisser échapper (l'occasion); || passer à travers, filtrer; || publier, divulguer.  
— *си*, *vr.* avoir la permission de passer; || être omis, oublié; être passé, filtré.
- Пропускной**, *adj.* — *видъ*, le passeport; || *-на* бумага, le papier brouillard; || papier à filtrer.
- Пропускъ**, *sm.* le passage, action de laisser passer; || l'omission *f*; || le passeport, passavant.
- Пропыять**, *pronътъ*, *va.* chanter un certain temps; || chanter, achever de chanter, avoir chanté.
- Пропытие**, *en. sl.* le crucifiement . . . . .
- Пропыть** (*ful.* *пропыи*), *см.* **Пропинать**. || **Пропоработывать**, *-ботать*, *va.* travailler longtemps.
- Прорайка**, *sf.* 3. *dim.* — *рамоука*, l'épaulette (de chemise)
- Прорастать**, *прорастать*, *en.* croître parmi. [*mise*]
- Прорва**, *sf.* la crevasse; || *sc.* le glouton . . . . .
- Проревать**, *en. parf.* hurler; || mugir longtemps . . .
- eine Zeitlang schmaufen; || mit Schmaufen zubringen.  
das Ein[schreiben]; || Gesehen, die Vitimirung; || Auslassung. auslassen; || der große Buchstabe, Anfangsbuchstabe.  
eine Zeitlang schreiben; erwähnen, notiren; || einschreiben; vitimiren; || in der Zählung auslassen; || vor[schreiben]. eingeschrieben; vorgeschrieben w. die Schrift, Abschrift, Vor[schrift]; || mit Buchstaben.  
das Erzählen, die Nahrung. ernähren, nähren. . . . . sich ernähren.  
durchdrängen, durchschießen; || sich durchdrängen.  
pipen; einige Zeit pipen. . . . eine Zeitlang weinen. . . . durchflechten, einflechten. . . . durchtanzen, zu Ende tanzen; || eine Zeitlang tanzen.  
das Prebigen. . . . . der Vobredner. . . . . der Prebiger, Kanzelredner; || der Herold, Verkündiger.  
das Prebigeramt. . . . . prebigen; || verkündigen; || geprebigt; verkündigt werden.  
die Prebgt. . . . .  
vaten, Propalzывать и durchspäuben, durchspäuen. . . durchfliegen. . . . . die Verhältnißmäßigkeit. . . . Verhältniß, Proportional. . . die Proportion, das Verhältniß. mit Springen tanzen. . . . eine Zeitlang spinnen. . . . das Durchschlafen. . . . durchlassen; || auslassen, weglassen; || vorbeistassen, filtriren, durchschlagen; || verbreiten. durchgelassen werden; || ausge lassen; filtrirt werden.  
der Paß, Passierzettel; || das Bßpapier; || Eißpapier.  
die Durchlassung; || Auslassung; || der Paß, Passierzettel.  
eine Zeitlang singen; || singen, abhingen, gesungen haben.  
die Kreuzigung. . . . .  
vaten, *см.* **Прорывать**.  
eine Zeitlang arbeiten. . . . das Achselstück. . . . . durchwachsen. . . . . der Durchstrich; || Bielfrach. brüllen; || einige Zeit brüllen.
- to banquet some time; || to spend in feasting.  
inscription, entry; || visa; || omission in writing.  
omitted in writing; || a capital letter.  
to write some time; || to describe, mention; || to inscribe, enter; sign; || to omit in writing; || to prescribe.  
to be inscribed; prescribed. copy (of writing), slip; || at full length, all out.  
subsistence, livelihood.  
to nourish, support.  
to subsist, live.  
to push through; || to force one's way through.  
to pipe; to pipe some time.  
to weep some time.  
to interlace, intertwine.  
to dance, finish dancing; || to dance some time.  
preaching, preachment.  
praiser, commander.  
preacher, teacher; || herald, proclaim.  
the office of preacher.  
to preach; || to announce; || to be preached; be announced  
sermon, discourse.  
**Пропарывать**.  
to pounce (a drawing).  
to slutter through.  
proportionality.  
proportional; -ly.  
a proportion.  
to dance in jumping.  
to spin some time.  
letting pass.  
to let pass; || to leave out, omit; || to miss, slip; || to pass through, filter; || to spread.  
to be let pass; || to be omitted; be filtered.  
pass, passport; || blotting-paper; || filtering-paper.  
passage; || omission; || a pass, permit.  
to sing some time; || to sing, finish singing.  
crucifixion.  
to work some time.  
shoulder-strap (of a shirt).  
to grow through.  
rupture; || a glutton.  
to roar; || to roar some time.

- Прорекать** и **Прорицать**, —речь и —решь, *ca. pr.* dire, prophétiser; || —ся, *er.* être prédit, prophétisé.
- Прореченье**, *sn.* la prophétie, prédiction. ....
- Пророжать**, *en. parf.* hennir; || hennir longtemps. ....
- Прорисовывать**, —рисовать, *ca. calquer*; || dessiner un certain temps; || —ся, *er.* être calqué.
- Прорисье**, *sf.* le dessin calqué. ....
- Прорицательше**, *sn.* l'oracle m., le temple d'un oracle.
- Прорицатель**, —ница, *s.* prophète, —esse. ....
- Прорицательный**, *adj.* prophétique; —но, —мент.
- Пророкъ**, —бчица, *s.* prophète, —esse. ....
- Проронить**, *ca. parf.* laisser tomber; || laisser échapper.
- Проросье** и **Проросье**, *sf.* la graisse (dans la viande).
- Пророческий**, *adj.* de prophète; prophétique. ....
- Пророчество**, *sn.* la prophétie; —ствоенный, *adj.* ...
- Пророчествовать**, I.2, *en.* prophétiser. ....
- Пророчить**, II.3, на—, *ca.* prédire, pronostiquer. ....
- Прорубать**, —рубить, *ca.* couper à travers, ouvrir. —ся, *er.* être coupé à travers, être ouvert; || *Milit.* se faire jour le sabre à la main.
- Прорубка**, *sf.* action de couper à travers, d'ouvrir *f.*
- Прорубь**, *sf.* le trou, l'ouvrage (pratiq. dans la glace).
- Прорубное**, *adj. sf.* la taxe pour l'usage de ces trous.
- Прорубщик**, *sm.* le propriétaire de ces trous. ....
- Проруха**, *sf. pop.* la faute, bétise. ....
- Прорубиваться**, —рушиться, *er.* tomber à travers, enfoncer; || faire une faute, faire une bétise.
- Прорывать**, прорывать, *ca.* déchirer de part en part; || emporter (de l'eau); || *Milit.* enfoncer; || —ся, *er.* se déchirer; || s'ouvrir un passage.
- , прорыть, *ca.* creuser à travers; || —ся, *er.* être creusé à travers; || parvenir en creusant.
- Прорыв**, *sm.* l'ulcération; || l'excavation *f.*; || удми на —, se faire jour à travers l'ennemi.
- Прорыскать**, *en. parf.* rôder un certain temps. ....
- Прорывиться**, *er. parf.* folâtrer quelque temps. ....
- Прорыной**, *adj.* évité, percé à jour. ....
- Прорызь**, *sm.* endroit percé à jour m., évidure *f.* ...
- Прорызать**, прорывать, *ca.* couper à travers, fendre; || couper un certain temps. —ся, *er.* être coupé à travers; || percer (des dents).
- Прорызь**, *sf.* le banneton. ....
- Прорыха**, *sf.* la fente (dans un vêtement). ....
- Прорыживать**, —садить, *ca.* planter parmi; || дөпсә, employer; || *sl.* rompre, percer.
- Прорык**, *sm.* la corderie; || l'embarras m.; || nonдәм ея —, se mettre dans le pétrin.
- Прорыливать**, просылить, *ca.* saler suffisamment. ....
- Прорысывать**, проосасть, *ca.* percer en filtrant. —ся, *er.* couler à travers, filtrer. ....
- Прорысываться**, —сочиться, *er.* découler (des sucs).
- Прорыталье**, *sn.* action de fiancer *f.* ....
- Прорытывать**, —сватать, *ca.* fiancer à. ....
- Прорытель**, *sf. insecte*, le frelon. ....
- Прорыскивать**, —сверкать, *en.* étinceler à travers.
- Прорыскание**, *sn.* la perforation. ....
- Прорысливать**, —сверлить, *ca.* percer, perforer. ....
- Просвира**, *sf. dim.* —свѣрка, **Просвѣрный**, *adj. см.* prophézien, verkündigen; || prophétiser, verkündigen werden. das Prophezeien, Verkündigen. wiehern; || einige Zeit wiehern. durchzeichnen; || eine Zeitlang zeichnen; || durchgezeichnet werden das Durchgezeichnete. ... [den das Drafel. Prophet, Wahrsager, —in. ... wahrergerisch, prophetisch. ... Prophet, —in. ... [sen fallen lassen; || vorbeigehen las mit Zeit durchwachsenes Fleisch. Propheten; prophetisch. ... die Prophezeiung. ... prophezeien, weissagen. ... vorher sagen, prophezeien. ... durchhauen. ... durchgehauen werden; || sich durch die Feinde durchhauen. das Durchhauen. ... das Giesloch, die Wühne. ... das Wühnengel. ... der Wühnbauer. ... der Fehler, Bod. ... durchfallen, einsinken; || einen Fehler begehen. gerreifen, durchreifen; || wegreifen; || durchbrechen; || sich durchreißen; || sich durchschlagen. durchgraben; || durchgegraben werden; || sich durchgraben. die Schwärzung; || Ausbühlung; || sich durch die Feinde schlagen. verschleudern, sich herunterreiben. einige Zeit schäkern. ... durchbrochen. ... [schweifung die durchbrochene Stelle, Ausdurchschneiden; || eine Zeitlang an etwas schneiden. [breiten durchgeschnitten werden; || durch der Giesstäfen. ... der Einschnitt (in einem Kleide). dazwischen pflanzen; || ausgeben, verthun; || gerreifen. die Seilerbahn; || Verlegenheit; || zwischen Thür und Angel setzen, einfallen. ... [den durchstecken, durchsaugen. ... durchsintern, sich durchsaugen. abfließen, ausfließen. ... das Zufreien, Verloben. ... zufreien, verloben. ... der Horniß. ... durchschimmern, durchsüßen. ... das Durchbohren. ... durchbohren. ...
- to prophesy, foretell; || to be prophesied, be foretold. prophecy, prediction. to neigh; || neigh some time. to counterdraw; || to draw some time; || to be counter a counterdrawing. [drawn an oracle. foreteller, predictor. prophetic; —cally. prophet, —etess. to let sell; || to slip, miss. meat with fat and lean mixed prophet's; || prophetic. prophecy. to prophesy. to foretell, predict. to cut through. to be cut through; || to cut one's way through. cutting through. an ice-hole. due at an ice-hole. keeper of the ice-holes. fault, blunder. to fall in; || to make a mistake, blunder. to tear through; || to 'tear away; || to break; || to tear; || to make one's way through. to dig through; || be dug; || to dig one's way through. ulceration; || excavation; || to break through the enemy. to run up and down. to frolic some time. hollowed out, open. hollowing, opening. to cut through, slit; || to cut some time. to be cut through; || to pierce. a cauf, well-boat. a slit. to plant between; || to spend, employ; || to break. a ropery; || dilemma; || to get into a scrape. to salt thoroughly. to suck through. to soak through, filter. to run down. betrothing. to betroth, affiance. the hornet. to lighten through. perforation. to bore, perforate.



**Просвиренная**, *sf.* le lien où l'on prépare les hosties.  
**Просвирки**, *sf. pl. 3, plante*, la mauve; — *хвойный, adj.*  
**Просвирякъ**, — *ирья*, *s.* celui qui prépare les hosties.  
**Просвистывать**, — *свѣстать*, *va.* siffler (*un air*).  
**Просвѣжать**, — *свѣжать*, *va.* rafraîchir, aérer . . .  
 — *сп, vr.* se remettre, se rétablir. . . . . [mières]  
**Просвѣтитель**, — *ница*, *s.* le propagateur des lu-  
**Просвѣтительный**, *adj.* qui propage les lumières.  
**Просвѣтлѣть**, *vn. parf.* s'éclaircir, devenir serein.  
**Просвѣтлѣть**, — *свѣтлѣть*, *va.* éclaircir, rendre clair  
**Просвѣтъ**, *sm.* *Archit.* la baie (d'une fenêtre). [*Peau*]  
**Просвѣчивать**, *vn.* briller à travers. . . . .  
**Просвѣщать**, — *свѣщать*, *va.* éclairer, instruire, ci-  
 viliser; || — *ся, vr.* s'éclairer; être éclairé.  
**Просвѣщеніе**, *sn.* instruction, lumière, civilisation; ||  
 || *народное* —, l'instruction publique *f.*  
**Проселокъ**, *sm.* 1, terrain situé entre des villages;  
 — *лочный, adj.* || — *на дорѣ*, chemin vicinal.  
**Просиживать**, — *сидѣть*, *vn.* rester assis longtemps.  
**Просинецъ**, *sm.* 1, ancien nom du mois de janvier.  
**Просинь**, *sf. 3* —, *сз -но*, avec une teinte de bleu.  
**Проситель**, — *ница*, *s.* solliciteur, -euse; — *льскій, adj.*  
**Просительный**, *adj.* contenant une demande. . . .  
**Просить**, П. 6, *va.* (*у кого чего*) demander, prier;  
 (*на кого*) se plaindre de, porter plainte contre.  
 — *сп, vr.* (*во что*) demander, solliciter (*pour soi*).  
**Просіявать**, *просіять*, *vn.* commencer à luire. . . .  
**Проскакивать**, — *скоблѣть*, *va.* trouver en raclant.  
**Проскакивать**, — *скакать*, *vn.* passer au galop; ||  
 — *скокнѣть* — *скокнѣть*, *vn.* sauter à travers; || passer  
 rapidement; || paraître, se montrer, se rencontrer.  
**Проскомія**, *sf.* l'offerte, offertoire *f*; — *діиный, adj.*  
**Проскрѣбать**, — *скрѣсть*, *va.* percer en raissant. . .  
**Проскурнякъ**, *sm.* *plante*, la guimauve; — *ичный, adj.*  
**Прослѣдѣть**, *va. parf.* lâcher, purger. . . . .  
**Прославленіе**, *sn.* action d'illustrer; de glorifier.  
**Прославлять**, — *славятъ*, *va.* rendre célèbre, illus-  
 trer; || glorifier; || faire passer pour.  
 — *ся, vr.* s'illustrer; être illustré, rendu célèbre. .  
**Прослѣть**, *см.* **Просылѣть**.  
**Прослезить**, *va. parf.* faire fondre en larmes, arracher  
 des larmes; || — *ся, vr.* fondre en larmes.  
**Прослѣвый**, *adj.* qui importune par ses prières. . .  
**Прослѣкъ**, *sm.* 2, légère couche (entre des minéraux).  
**Прослѣпѣть**, *vr. parf.* battre le pavé quelque temps.  
**Прослуженіе**, *sn.* le service (*d'un certain temps*).  
**Прослуживать**, — *служить*, *vn.* servir un certain  
 temps; || — *ся, vr.* manquer à son service.  
**Прослуживатель**, *s.* celui qui fait réciter une leçon.  
**Прослѣшивать**, — *слѣшать*, *va.* écouter jusqu'à la fin.  
**Прослывѣть**, — *слѣть*, *vn.* (*къмъ*) passer pour. . . .  
**Прослышать**, *va. parf.* entendre, apprendre. [miner  
**Прослѣдовать**, *vn. parf.* passer à travers; || *ва. exa-*  
**Просмѣливать**, — *смолѣть*, *va.* bien goudronner. . .  
 — *ся, vr.* être imbibé de goudron d'outre en outre.  
**Просмѣтривать**, — *смѣтрѣть*, *va.* remarquer, obser-  
 ver, parcourir; || laisser passer, ne pas remarquer.  
**Просмѣяться**, *vr. parf.* rire quelque temps. . . . .

die Hofienbadstube . . . . .  
 die Wafer, Voppel. . . . .  
 Hofienbäder, -in. . . . .  
 (ein Stückchen) pfeifen. . . . .  
 lüften, auflüften. . . . .  
 sich erfrischen. . . . .  
 Aufklärer, -in. . . . .  
 aufklärend, Aufklärungs-. . . . .  
 sich aufklären, sich aufhellen. . . . .  
 klären, abklären. . . . . [licht  
 die Fensteröffnung, das Fenster-  
 durchgehen. . . . .  
 aufklären, unterrichten; || sich  
 aufklären; aufgeklärt werden.  
 die Aufklärung, der Unterricht;  
 || der öffentliche Unterricht.  
 zwischen Dörfern gelegene Land-  
 stred; || der Feldweg.  
 eine Zeitlang sitzen. . . . .  
 der alte Name des Januar. . . . .  
 bläulich. . . . .  
 der ob. die Bittende. . . . .  
 eine Bitte enthaltend. . . . .  
 einen um etwas bitten, ersuchen;  
 || einen verfallen.  
 um etwas anhalten, ansuchen.  
 anfangen zu scheinen ob. zu glän-  
 zen, durchstrahlen, durchschauen. [zn  
 vorbeispringen, vorbeiziehen; ||  
 durchspringen; || vorbeiziehen;  
 || scheinen, sich zeigen.  
 das Offertorium. . . . .  
 durchschauen, durchstrahlen. . . . .  
 die Althee, Eibischwurz. . . . .  
 abführen, purgieren. . . . .  
 die Verherrlichung. . . . .  
 berühmt machen; || preisen, ver-  
 herrlichen; || für etwas halten.  
 sich berühmt machen; berühmt w.  
 bis zu Thränen rühren; || in  
 Thränen ausbrechen.  
 mit seinen Bitten belästigend.  
 die leichte Schicht. . . . .  
 sich eine Zeitlang heruntreiben.  
 der Dienst. . . . .  
 eine Zeitlang dienen; || sich ver-  
 gehen, sich verschulden.  
 der Überhörer einer Predigt. . . . .  
 zu Ende hören. . . . .  
 für etwas gehalten werden, gel-  
 hört, erfahren. . . . . [ten  
 vorübergehen; || unterjuchen.  
 verpichen. . . . . [träuft feyn  
 durch und durch mit Theer ge-  
 beisehen, durchsehen; || übersehen,  
 außer Acht lassen.  
 eine Zeitlang lachen. . . . .

a wafer-bakehouse.  
 mallow, mallows.  
 a wafer-baker.  
 to whistle (*a tune*).  
 to refresh, air.  
 to refresh one's self.  
 enlightener, spreader of en-  
 lightening. [lightenment  
 to clear up.  
 to thin (*liquids*).  
 opening, aperture.  
 to shine through.  
 to enlighten, civilize; || to  
 be enlightened.  
 instruction, light; || the pub-  
 lic instruction.  
 field between villages; || a  
 cross-road.  
 to sit some time.  
 old name of Januar.  
 with a tint of blue.  
 solicitor, -tress.  
 of solicitation.  
 to ask, demand, beg; || to  
 complain against.  
 to ask, ask for.  
 to begin to shine.  
 to shave, scrape through.  
 to gallop through; || to leap  
 through; || to pass through;  
 || to show one's self.  
 the offertory.  
 to scrape through.  
 marsh mallow.  
 to purge.  
 signaling; glorifying.  
 to render famous, signalize;  
 || to glorify; || to pass for.  
 to signalize one's self; bec-  
 come famous  
 to make one shed tears; ||  
 to shed tears.  
 tiring with one's entreaties.  
 a light stratum.  
 to saunter some time.  
 service.  
 to serve some time; || to fail  
 in one's duty.  
 a hearer.  
 to hear all.  
 to pass for, be reputed.  
 to learn from hearsay.  
 to pass over; || to examine.  
 to do over with tar.  
 to be done over with tar.  
 to look over, examine; || to  
 overlook.  
 to laugh some time.

**Проснуровывать**, -рoвaть, *va.* cordonner, passer un cordon à travers; || -ся, *cr.* être cordonné.  
**Проснуться**, *cr. parf.* s'éveiller, se réveiller. ....  
**Просо**, *sn. plante*, le mil, millet; -сяноу, *adj.* ....  
**Просовка**, *sf.* 3, le passe-carréau (*des tailleurs*)...  
**Просовывать**, -совaть и -сунуть, *va.* pousser à travers; || -ся, *cr.* passer à travers; || percer la foule.  
**Просодический**, *adj.* prosodique. ....  
**Просодит**, *sf.* la prosodie. ....  
**Просолить**, **Прососать**, **Просочиться**, *см.* **Про**  
**Просолъ**, *sm.* le saleur de poisson. ....  
**Просоль**, *sf.* в3 —, un peu salé. ....  
**Просольный**, *adj.* légèrement salé. ....  
**Просолить**, *cr. parf.* être assez salé. [endormi]  
**Просолки**, *pl.* и -солъе, в3 -кажъ, с3 -ня, à demi  
**Просообразный**, -ная *свпъ*, une éruption miliaire.  
**Просоль**, *sm.* la lente (*dans la glace*). ....  
**Просохлый**, *adj.* séché, devenu sec. ....  
**Просохнуть**, *см.* **Просыхать**. || **Проснать**, *см.*  
**Проспектъ**, *sm.* le prospectus; || la perspective. ....  
**Проспирить**, *cr. parf.* disputer quelque temps. ....  
**Проспиривать**, **проспирить**, *va.* laisser passer le terme prescrit, laisser suraner.  
**Просрочка**, *sf.* action de laisser passer le terme f..  
**Проставать**, **простоать**, *vn.* rester quelque temps.  
**Простакъ и Простякъ**, *sm.* le nigaud, benêt. ....  
**Простегивать**, -стерaть и -стернуть, *va.* contre-pointner; percer d'un coup de fouet; || passer à travers —ся, *cr.* être contre-pointé. .... [ser échapper]  
**Простерегать**, -стерeчь, *va.* ne pas remarquer, laisser  
**Простирать**, *cr. parf.* laver; || trouver en lavant.  
 —, **простёртъ** (*суп. простру*), *va.* étendre, allonger; || —ся, *s'*étendre, s'allonger; être étendu. [nable]  
**Простительность**, *sf.* état de ce qui est pardon-  
**Простительный**, *adj.* pardonnable, excusable. ....  
**Простить**, II. 7, *см.* **Прощать**.  
**Просто**, *adv. dim.* simplement, simplement; || bonnement, franchement, sans façon. [tants]  
**Простоволосый**, *adj.* la tête nue, les cheveux flott-  
 —дуніе, *sn.* la franchise, candeur, ingénuité. ....  
 —душный, *adj.* franc, candide, ingénû; —но, —ment.  
 —кваша, *sf.* le lait caillé. ....  
 —людство, *sn.* le plébéianisme. [commun]  
 —людинъ, —ика, *s.* plébéien, -enne; homme du  
 —народный, *adj.* commun, plébéien, vulgaire. ....  
 —народъ, *sn.* le vulgaire, commun des hommes.  
 —рeчье, *sn.* le langage populaire. ....  
 —сердечіе, *sn.* la sincérité, franchise, candeur.  
 —сердечный, *adj.* franc, naïf, sincère; —но, —ment.  
 —ойля, *sc.* le benêt, niais, nigaud. ....  
**Простой**, *sm.* le temps passé à attendre; || temps où l'on a logé au-delà du terme; —ивнѣ, *adj.*  
 —, *adj. dim.* простоватый, simple; || vide, non occupé; || ordinaire; || simple, sot, niais; || bas, trivial, commun, vulgaire.  
**Простонать**, *cr. parf.* gémir, soupirer quelque temps.  
**Просторный**, *adj.* ample, spacieux; —но, —eusement.  
**Просторъ**, *sm.* la spaciosité, le vaste espace. ....

durchschnüren, durchziehen; || durchgeschnürt werden.  
 erwachen, aufwachen. ....  
 die Hirse. ....  
 das Bügelbrett. ....  
 durchsteden; || durchgestekt werden; || sich durchdrängen.  
 prosodisch. ....  
 die Prosodie, das Sylbenmaß.  
**салывать**, **Просасывать**  
 der Fischeinsalzer. ....  
 ein wenig gesalzen. ....  
 leicht gesalzen. ....  
 durchgesalzen seyn. ....  
 schlaftrunfen. ....  
 das Hirsenfieber. ....  
 die Spalte im Eise. ....  
 trocken geworden. ....  
**Проспирить**.  
 die Übersicht; || der Prospect. ....  
 eine Zeitlang streiten. ....  
 den Termin veräumen, verzähren lassen.  
 die Veräumung. ....  
 einige Zeit stehen. ....  
 der Einfaltspinsel, Einfaltspinsel.  
 durchstappen; || mit der Peitsche durchhauen; || durchziehen.  
 durchgeschweppt werden. ....  
 verpassen. .... [durchwächern]  
 lang waschen; || im Waschen ausstreden, ausdehnen; || sich ausdehnen, sich erstreden.  
 die Verzeßlichkeit. ....  
 verzeßlich. ....  
 einfach, gewöhnlich; || schlechtsweg, ohne Umstände.  
 unbedekt (von Frauenzimmern)  
 die Treuhersigkeit. ....  
 gutmüthig, aufrichtig, naïv. ....  
 die geronnene Milch. .... [neß]  
 der Stand eines gemeinen Mann-  
 gemeiner Mann, gemeine Frau.  
 gemein, bößelhaft. ....  
 das gemeine Volk. ....  
 die Sprache des gemeinen Volks  
 die Aufrichtigkeit, Gradheit. ....  
 aufrichtig, treuhersig, gutmüthig  
 der Einfaltspinsel. .... [thig]  
 das Stehenbleiben; || Wohnen in einem Hause über das Ziel.  
 einfach; || leer; || gewöhnlich; || bumm, einfältig; || gemein, niederig, niederträchtig.  
 einige Zeit wimmern, stöhnen.  
 geräumig. ....  
 die Geräumigkeit. ....  
 to lace, to pass a string through; || to be laced.  
 to awake, wake.  
 millet.  
 sleeve-board.  
 to push through; || to pass through; || to get through  
 prosodical. [a crowd]  
 prosody.  
 и **Просачиваться**.  
 a salter of fish.  
 with a sprinkling of salt.  
 salted.  
 to be thoroughly salted.  
 half asleep.  
 a military eruption.  
 a gap (*in the ice*).  
 dried up.  
 a prospectus; || prospect.  
 to dispute some time.  
 to allow the term to expire, let grow out of date.  
 allowing the term to expire.  
 to stand some time.  
 a simpleton.  
 to quilt on both sides; || to lash through; || put through.  
 to be quilted on both sides.  
 to miss in guarding.  
 to wash; || wash through.  
 to extend, stretch out; || to extend, stretch, reach.  
 pardonableness.  
 pardonable, excusable.  
 simply, plainly, commonly; || fairly, roundly.  
 bare-headed.  
 plain-dealing, artlessness.  
 ingenuous, artless; -ly.  
 curdled milk, clotted milk.  
 plebeianism.  
 a commoner, plebeian.  
 common, vulgar, popular.  
 the vulgar, common people.  
 common language.  
 plain-heartedness. [-ly]  
 plain-hearted, ingenuous; a simpleton.  
 time passed in waiting; || living in a house past the time.  
 plain, simple; || empty; || ordinary; || simple, silly; || common, trivial.  
 to moan some time.  
 roomy, spacious; -ly.  
 room, spaciousness.



**Простота**, *sf.* la simplicité; || franchise, ingénuité, candeur; || simplicité, bêtise.

**Простой**, *en. см.* **Простынный**.

**Пространность**, *sf.* la vaste étendue, extension...

**Пространный**, *adj.* vaste, étendu, spacieux; || détaillé, circonstancié; —но, en détail, avec détail.

**Пространство**, *sn.* l'espace *m.*.....

**Простригать**, —стричь, *va.* couper, tondre en partie.

**Простраивать**, —строить, *va.* dépenser en bâtissant; || mettre un certain temps à bâtir.

—ся, *vr.* se ruiner en bâtisses.....

**Простреливать**, —стрелить, *va.* percer d'une balle.

**Прострелина**, *sf.* le trou fait par une balle.....

**Прострелъ**, *sm.* endroit percé par une balle; || plante, la coqueloude, pulsatille.

**Прострелный**, *adj.* —ная трава, l'aconit *m.*.....

**Простуда**, *sf.* le refroidissement; —дный, *adj.*.....

**Простудливый**, *adj.* sujet aux refroidissements....

**Простужать**, простудить, *va.* refroidir, laisser refroidir; || exposer à un refroidissement.

—ся, *vr.* se refroidir; || prendre un refroidissement.

**Простулять**, —ступить, *en.* passer à travers, pénétrer.

—ся, *vr.* faire un faux pas; || commettre une faute.

**Проступокъ**, *sm.* 1, le délit, la faute.....

**Простывать**, —стынуть и —стыть, *en.* se refroidir, devenir froid; || *fig.* se refroidir, se ralentir.

**Простылый**, *adj.* refroidi, devenu froid. [*adj.*.....

**Простыни**, *sf.* le drap (*de lit, de traineau*); —ынный,

**Простынокъ**, *sm.* 1, *dim.* —стыночек, la cloison, le mur de refend; || le trumeau; —ночный, *adj.*.....

**Простыня**, *dim.* простыночек, *см.* **Простакъ**; || **Просъ**

**Простынка**, *sf.* 4, le chariot qui part à vide.....

**Просудъ**, *sm.* erreur *f.* dans le jugement d'un procès.

**Просудиться**, *vr. parf.* s'inquiéter quelque temps.

**Просуживать**, —судить, *va.* mettre un certain temps à juger; || —ся, *vr.* être quelque temps en procès.

**Просутяжить**, *va. parf.* dépenser en procès.....

**Просучить**, *va. parf.* tordre, corder quelque temps.

**Просушивать**, —сушить, *va.* sécher entièrement....

—ся, *vr.* se sécher; || être séché tout à fait.....

**Просфора**, *sf.* 1, hostie *f.*, le pain consacré; —ный, *adj.*.....

**Просчитывать**, —считать, *va.* compter quelquel temps;

|| —ся, *vr.* se tromper dans un calcul.

**Просылать**, прослать, *va.* contraindre d'aller.....

**Просыпать**, I, 1, просыпать, II, 2, *va.* répandre, verser; || —ся, *vr.* se répandre; être répandu.

—, проспать, *va.* dormir un certain temps; || manquer en dormant; || faire passer en dormant.

—ся, *vr.* se réveiller; || cuver son vin en dormant.

**Просыпъ**, *sm.* безъ —на, sans s'éveiller.....

**Просыхать**, просохнуть, *en.* se sécher. [*plique*.....

**Просьба**, *sf.* la prière, demande; || requête, sup-

**Просвѣдательный** и —почный, *adj.* servant à tamiser.

**Просѣвать**, —сѣять, *va.* tamiser, bluter, cribler....

—ся, *vr.* être tamisé, criblé, bluté. [*croître*.....

**Просѣдѣть**, просѣсть, *en.* filtrer à travers; || paraître,

**Просѣдина**, *sf.* la fente, crevasse; —дный, de fente.

**Просѣдъ** и —сѣдина, *sf.* quelques cheveux gris *m.*.....

die Einfachheit; || Gutmüthigkeit; || Einfalt, Dummheit.

die Größe, Ausdehnung.....

groß, geräumig; || weiträumig, umfänglich.

der Raum.....

verschieden, scheeren.....

im Bauen vertun; || eine gewisse Zeit an etwas bauen.

sich verbauen.....

durchschießen.....

das Schußloch.....

die durchgeschossene Stelle; || die Küchenpflanze, Klappertopf.

die Wolfswurze, der Sturmhut.

die Erkältung.....

Erkältungen ausgefist.....

kalt machen, abkühlen; || erkälten, einer Erkältung aussetzen.

kalt werden; || sich erkälten.....

durchbringen, durchschlagen....

fest treten; | einen Fehler begehen

das Vergehen.....

erkalten, kalt werden; || erkälten, abnehmen.

erfaltet, kalt geworden.....

das Bettuch; || Schittenloch.

die Scheidewand; || Scheidewand; || der Fensterreiser.

путь, *см.* **Просовывать**.

das Fuhrwerk ohne Ladung.....

das Vergehen in der Entscheidung

einige Zeit in Sorgen seyn....

eine Zeitlang entscheiden; || einige

Zeit processiren.....

verprocessiren.....

einige Zeit winden, drehen....

trocknen.....

trocknen; || getrocknet werden.

die Hostie, Oblate.....

eine Zeitlang zählen; || sich ver-

rechnen, sich veräpfeln.

zwingen wohin zu geben....

verschütten; || sich verschütten;

verschüttet werden.

eine Zeitlang schlafen; || ver-

schlafen; || ausschlafen.

aufwachen; || seinen Rauch aus-

ohne aufzuwachen. [*schlafen*

trocknen.....

die Bitte; || Bittschrift.....

zum Durchsieben dienend....

durchsieben.....

durchgesiebt werden.....

durchsintern; || hervorkommen.

die durchgeriffene Stelle, Kluft.

einige graue Haare *pl.*.....

plainness, simplicity; || plain-dealing; || silliness.

spaciousness, extension.

extensive, spacious; || detailed, circumstantial; —ly.

space.

to shear here and there.

to spend in building; || to pass in building.

to ruin one's self by building

to shoot through.

a shot-hole.

a shot-hole; || the Pasque-flower, Flora's-bell.

aconite, wolf's bane.

coldness, chill.

liable to catch cold.

to cool, make cool; || to chill, give a cold.

to grow cool; || to catch cold.

to pass through. [*a slip*

to make a false step; || make

offense, fault.

to cool; || to grow cold, grow lukewarm.

cooled.

sheet; || sledge-sheet.

partition; || partition-wall;

a pier.

an empty card.

an error of judgment.

to be some time anxious.

to pass in judging; || to be

at law some time.

to spend in litigation.

to twist some time.

to dry thoroughly.

to dry up; || to be dried.

a wafer, host.

to count some time. [*ing*

to make a mistake in count-

to compel to go.

to strew, teem, pour; || to

strew out; be strown.

to sleep some time; || to miss

in sleeping; || to sleep off.

to awake; || sleep one's self

without waking. [*sober*

to dry up.

entreaty; || request, petition.

bolting, sifting.

to bolt, sift.

to be bolted, be sifted.

to filter through; || to shoot,

crack, crevice. [*grow*

some gray hairs.

<b>Простька</b> , <i>sf.</i> <b>Простькъ</b> , <i>sm.</i> la percée ( <i>dans une forêt</i> )	der Durchschuß (in einem Walde)	opening ( <i>in a wood</i> ).
<b>Простьканіе</b> , <i>sn.</i> action de couper à travers <i>f.</i> . . . .	das Durchhauen . . . . .	cutting through.
<b>Простькать</b> , <i>протьчь</i> , <i>va.</i> couper à travers. . . . .	durchhauen, durchschneiden. . .	to hew or cut through.
<b>Простьсть</b> , <i>см.</i> <b>Простьдѣть</b> .    <b>Простьять</b> , <i>см.</i> <b>Про</b>	<b>свьѣтъ</b> .	
<b>Простьчный</b> , <i>adj.</i> coupé à travers. . . . .	durchgehauen, durchgeschitten.	cut through.
<b>Простьканіе</b> , <i>sn.</i> l'infiltration <i>f.</i> . . . . .	das Durchsintern . . . . .	infiltration.
<b>Простькѣть</b> , <i>сѣкнуты</i> , <i>en.</i> passer à travers, filtrer.	durchdringen, durchsintern. . .	to ooze through, filter.
<b>Простькный</b> , <i>adj.</i> passé à travers, filtré ( <i>de l'eau</i> ). . .	durchgesintert. . . . .	filtered.
<b>Простьница</b> , <i>sf.</i> la plante de millet;    légère ébul-	die Hirsenpflanze;    leichter Aus-	plant of millet;    blotches.
<b>Простьнка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>oiseau</i> , le pryer. . . . .	die graueammer. . . . .	common bunting.
<b>Простьной</b> , <i>adj.</i> de millet ( <i>см.</i> <b>Просо</b> ). . . . .	Hirsen-, von Hirse. . . . .	millet, of millet.
<b>Протазанъ</b> , <i>sm.</i> <i>vi.</i> la pertuisane; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . .	die Partisane. . . . .	a partisan.
<b>Протавать</b> , <i>протѣть</i> , <i>en.</i> dégeler, se fondre. . . . .	aufthauen, aufschmelzen. . . . .	to melt, thaw.
—, <i>va.</i> faire fondre, faire dégeler. . . . .	aufthauen lassen. [Gangen ist	to thaw here and there.
<b>Проталина</b> , <i>sf.</i> dim. — <i>липка</i> , place <i>f.</i> où la neige est	die Stelle, wo der Schnee abge-	a thawed place.
<b>Проталкивать</b> , — <i>толкѣть</i> и — <i>толкнѣть</i> , <i>va.</i> pousser	durchstoßen;    durch einen Stoß	to jostle through;    push out;
à travers;    <i>героушер</i> ; — <i>ся</i> , <i>en.</i> traverser la foule.	fortragen;    sich durchstoßen.	to push one's way through
<b>Проталивать</b> , — <i>топѣть</i> , <i>va.</i> chauffer un peu, chauf-	bei wenigem heizen;    bisweilen	to heat a little;    to heat some
fer de temps à autre;    — <i>ся</i> , <i>en.</i> être chauffé.	heizen;    geheizt werden.	time;    to be heated.
<b>Протѣгивать</b> , — <i>топѣть</i> , <i>va.</i> faire en marchant ( <i>un</i>	(einen Weg) anstreichen;    nie-	to heat (a foot-path);    to
<i>sentier</i> ).    <i>user</i> la semelle ( <i>d'une chaussure</i> ). . . . .	derbetreten, abtragen.	wear out.
— <i>ся</i> , <i>en.</i> être usé en marchant. . . . .	niedergetreten werden. . . . .	to be worn out.
<b>Протѣскивать</b> , — <i>тащѣть</i> , <i>va.</i> tirer, traîner à travers;	durchschleppen, herumschleppen;	to drag or trail through;    to
— <i>таскѣть</i> , porter ou traîner un certain temps.	einige Zeit schleppen.	bear or wear some time.
— <i>ся</i> , <i>en.</i> être tiré, traîné à travers;    se traîner de	durchgeschleppt werden;    sich	to be dragged through;    to
côté et d'autre;    être porté quelque temps.	herumschleppen;    geschleppt w.	trail about;    to be worn.
<b>Протѣчивать</b> , — <i>топѣть</i> , <i>va.</i> ronger, percer en ron-	durchnagen (von Würmern);	to gnaw through;    to shar-
geant ( <i>des vers</i> );    aiguïser un certain temps.	eine Zeitlang schürfen.	pen some time.
<b>Протѣрживать</b> , — <i>твердѣть</i> , <i>va.</i> répéter ( <i>une leçon</i> ).	wiederholen. . . . .	to rehearse, repeat.
<b>Протѣкѣть</b> , — <i>тѣчь</i> , <i>en.</i> couler, passer à travers;    cou-	durchfließen;    durchschlagen;	to flow through;    to run;
ler, boire ( <i>du papier</i> );    <i>passer</i> , s'écouler ( <i>du temps</i> ).	vergehen, verfließen.	to pass away, elapse.
<b>Протѣкторство</b> , <i>sn.</i> le protectorat ( <i>en Angleterre</i> ).	das Protectorat (in England).	protectorate.
<b>Протѣкторъ</b> , <i>sm.</i> le protecteur; — <i>пекій</i> , <i>adj.</i> . . . .	der Protector . . . . .	a protector, patron.
<b>Протѣкный</b> , <i>adj.</i> passé, écoulé ( <i>du temps</i> ). . . . .	verfloßen, vergangen. . . . .	past, elapsed.
<b>Протерѣблять</b> , — <i>терѣбѣть</i> , <i>va.</i> arracher çà et là.	(Pflanzen) ausziehen, verfeßen.	to pluck here and there.
<b>Протерѣть</b> ( <i>сѣт.</i> <i>протрѣть</i> ), <i>см.</i> <b>Протирѣть</b> .		
<b>Протестантъ</b> , — <i>тка</i> , <i>s.</i> protestant, — <i>nte</i> ; — <i>мекій</i> , <i>adj.</i>	<b>Протестантъ</b> , — <i>ин</i> ; <b>протестантск.</b>	a protestant.
<b>Протестовать</b> , <i>va.</i> protester contre;    <i>Com.</i> protester.	sich erklären gegen;    protestiren.	to protest.
<b>Протѣсть</b> , <i>sm.</i> la protestation;    <i>Com.</i> le protêt. . . .	die Verwahrung;    der Protest.	protestation;    protest.
<b>Протѣсывать</b> , <i>протѣать</i> , <i>va.</i> aplanir les aspérités;	im Befahren abgeben;    vorbeis-	to level in hewing;    to dart
<i>en.</i> <i>pop.</i> passer à travers.	gehen, vorbeiziehn.	past, to go over.
<b>Протѣчеліе</b> , <i>sn.</i> le laps, l'expiration <i>f.</i> ( <i>d'un temps</i> ).	der Abfluß, Verfluß. . . . .	lapse, expiration.
<b>Протѣивенъ</b> , <i>sm.</i> 1, la poêle à frire carrée;    <i>vi.</i> la copie.	die vieredige Pfanne;    <b>Вѣсѣрѣст.</b>	a dripping-pan;    copy.
<b>Протѣивиться</b> , II. 2, <i>en.</i> ( <i>чемъ</i> ) résister, s'opposer à.	widerstreben, sich widerseßen.	to oppose, resist.
<b>Протѣивительный</b> , <i>adj.</i> d'opposition, de résistance;	widerseßend, entgegen;    das	opponing, of opposition;    the
— <i>сѣбѣтъ</i> , <i>Gram.</i> la conjonction adversative. [ <i>adj.</i>	entgegengeſetzte Bindewort.	adversative conjunction.
<b>Протѣивникъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> l'adversaire; — <i>ничій</i> и — <i>чекій</i> ,	Gegner, — <i>in</i> . . . . .	adversary, antagonist.
<b>Протѣивность</b> , <i>sf.</i> le contraste;    la contrariété;	die Abdrigkeit;    <b>Видервѣртг-</b>	contrast;    contrariety;
<i>въ</i> — ( <i>чемъ</i> ) contre, malgré, nonobstant.	feit;    ungeadtet, trotz.	contrary to, counter.
<b>Протѣивный</b> , <i>adj.</i> 1, — <i>но</i> , <i>adv.</i> contraire, opposé;    <i>en-</i>	widrig, widerwärtig, wider, ge-	opposite, contrary; — <i>ily</i> ;
<i>enemi</i> , adverse;    dégoûtant, rebutant, désagréable.	gen;    feindlich;    <i>zuwider</i> , <i>unan-</i>	adverse;    repugnant.
<b>Протѣивоборникъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> l'antagoniste. [ <i>tile</i>	Gegner, Feind, — <i>in</i> . [ <i>enemym</i>	antagonist.
— <i>борный</i> и — <i>борственный</i> , <i>adj.</i> ennemi, hos-	feindlich, feindselig. . . . .	hostile, resisting.
— <i>борство</i> , <i>sn.</i> la résistance, opposition. . . . .	der Widerstand. . . . .	resistance, opposition.
— <i>борствовать</i> , I. 2, <i>en.</i> résister, combattre. . . .	sich widerseßen, bekämpfen. . .	to antagonize, resist.
— <i>дѣйственный</i> , <i>adj.</i> réactif. . . . .	gegenwirschend. . . . .	reacting, reactive.
— <i>дѣйствіе</i> , <i>sn.</i> la réaction. . . . .	die Gegenwirkung. . . . .	reaction.
— <i>дѣйствовать</i> , I. 2, <i>en.</i> réagir, agir contre. . . .	gegenwirfen. . . . .	to react, act contrary to.



**Противозавитокъ**, *sm.* 1. *Anat.* l'anthélix *m.* . . . .  
 — **лежащій**, *adj.* opposé, situé vis-à-vis. . . . .  
 — **лихорадочный**, *adj.* Méd. antifebrile. . . . .  
 — **полагать**, — **положить**, *va.* opposer; || objecter;  
 || — **ся**, *vr.* être opposé; être objecté.  
 — **положеніе**, *sn.* l'opposition; || *Rhet.* antithèse *f.*  
 — **положность**, *sf.* l'opposition *f.*, le contraste . .  
 — **положный**, *adj.* opposé, contraire; — **но**, — **мент**.  
 — **рѣчивой**, *adj.* contradictoire . . . . .  
 — **рѣчить**, *II. 1.* *vn.* contredire. . . . .  
 — **рѣчь**, *sn.* la contradiction . . . . .  
 — **стойніе**, *sn.* Astron. l'opposition *f.* . . . . .  
 — **стоять**, *vn.* résister, s'opposer à . . . . .  
 — **судорожный**, *adj.* Méd. antispasmodique . . . .  
 — **цунготный**, *adj.* Méd. antiscorbutique. . . . .  
 — **чужимъ**, *adj.* Méd. antipestilentiel. . . . .  
 — **ядіе**, *sn.* le contrepoison, antidote. . . . .  
 — **ядный**, *adj.* antivénéneux. . . . . [contre  
**Противъ и Противу**, *prep. gén.* vis-à-vis de; ||  
**Протирать**, *протереть*, *va.* percer, trouver en frottant;  
 || frotter, râper à travers; || (*защад*) ouvrir les yeux.  
 — **ся**, *vr.* s'user, se trouver par le frottement; || fendre  
 la presse; || parvenir à.  
**Протискивать**, *протискать* и — **тиснуть**, *va.* percer  
 en pressant; || — **ся**, *vr.* fendre la foule.  
**Проткать**, **Проткнуть**, *см.* **Протыкать**. || **Про**  
**Протодіаконство**, *sm.* l'archidiaconat *m.* . . . . .  
 — **діаконъ**, *sm.* l'archidiaque; — **нскій**, *adj.* . . . . .  
 — **іерей**, *sm.* l'archiprêtre; — **ейскій**, *adj.* . . . . .  
 — **іерейство**, *sn.* la dignité archipresbytérale . .  
 — **поница**, *sf.* la femme d'un archiprêtre. . . . .  
 — **пониство**, *sn.* la dignité archipresbytérale. . .  
 — **попъ**, *sm.* l'archiprêtre; — **нскій**, *adj.* . . . . .  
 — **пресвитеръ**, *sm.* le premier prêtre; — **пскій**, *adj.*  
**Протоколистъ**, *см.* l'enregistreur *m.*; — **нскій**, *adj.*  
**Протоколъ**, *sm.* le registre (*d'un tribunal*); || *proto-*  
*cole* (*diplomatique*); || procès-verbal; — **ный**, *adj.*  
**Протокъ**, *sm.* le cours d'eau, l'eau courante . . . .  
**Протолковывать**, — **толковать**, *va.* causer, s'entre-  
 tenir un certain temps; || expliquer, interpréter.  
**Протомить**, *va. parf.* faire languir à force de faire . .  
 — **ся**, *vr.* languir, se tourmenter. . . . . [attendre  
**Протопить**, **Протоптать**, **Проточить**, *см.* **Про**  
**Проторговывать**, — **торговать**, *va.* trafiquer, com-  
 mercer quelque temps; || perdre dans le commerce.  
 — **ся**, *vr.* se ruiner dans le commerce, faire faillite.  
**Проторжка**, *sf.* 4, la perte (*dans le commerce*) . . . .  
**Проторчи**, *sf.* les frais, dommages et intérêts *m.* . . .  
**Проторыня**, *sf.* endroit usé par le frottement. [dre  
**Проторить**, *va. parf.* frayer (*un chemin*); || faire atten-  
**Прототривать**, *II. 1.* *vr.* perdre, faire des pertes . .  
**Протосингелъ**, *sm.* le protosynelle . . . . .  
**Протосковать**, *vn. parf.* s'affliger quelque temps. . .  
**Проточина**, *sf.* la vermoulure. . . . .  
**Проточный**, *adj.* courant (*de l'eau*). . . . .  
**Протравя**, *sf.* la corrosion . . . . .  
**Протравливать**, — **травить**, *va.* corroder, ronger. . .  
 — **ся**, *vr.* être corrodé, être rongé. . . . .

der innere Ohrkreis. . . . .  
 gegenüberliegend. . . . .  
 Fieber feiend. . . . .  
 entgegenstellen; || entgegenhat-  
 ten; || entgegengesetzt werden.  
 die Entgegenstellung; || Gegenfag  
 das Gegentheil, der Gegenfag.  
 entgegengesetzt. . . . .  
 widersprechen. . . . .  
 widersprechend. . . . .  
 der Widerspruch. . . . .  
 der Gegenfchein, die Dyposition.  
 widerstehen, widerstreben. . .  
 frampstillen. . . . .  
 gegen den Scharbof. . . . .  
 gegen die Pest wirken. . . . .  
 das Gegengift, Gegenmittel. . .  
 gegen das Gift wirken. . . . .  
 gegenüber; || gegen, wider. . .  
 abreiben, abtragen; || durchrei-  
 ben; || die Augen aufstun.  
 sich durchreiben; || sich durchdrän-  
 gen; || sich emporfchwingen.  
 durchfchieben, durchdrängen; ||  
 sich durchdrängen.  
**толатъ**, **Протолкнть**,  
 die Würde eines Protodiakonus.  
 der Protodiakonus. . . . .  
 der Oberpriester. . . . .  
 die Würde eines Oberpriesters.  
 die Frau eines Oberpriesters.  
 die Würde eines Oberpriesters.  
 der Oberpriester. . . . .  
 der erste Priester. . . . .  
 der Protocollist. . . . .  
 das Register, Lagerbuch; || Pro-  
 tocoll; || der Verbalproceß.  
 der Durchfluß. . . . .  
 eine Zeitlang sprechen, sich un-  
 terhalten; || erklären.  
 schwächen lassen. . . . . [self  
 schwächen, sich quälen. . . . .  
**тавлнать**, **Протанты**  
 eine Zeitlang handeln; || im  
 Handel verlieren.  
 sich im Handel zu Grunde richten  
 der Verlust im Handel. . . . . [ages  
 die Ausgaben *pl.* der Schaten.  
 die durchgeriebene Stelle . . .  
 (Weg) bahnen; || warten lassen.  
 in Verlust kommen. [triarchen  
 der Vicar des griechischen Pa-  
 einige Zeit traurig seyn. . . . .  
 der Wurmsfraß, Mottenfraß. .  
 fließend. . . . .  
 das Durchbeizen. . . . .  
 durchbeizen. . . . .  
 durchgebeizt werden. . . . .

anthelix.  
 opposite, lying opposite.  
 antifebrile.  
 to oppose, contrast; || to ob-  
 ject; || to be opposed.  
 opposition; || antithesis.  
 opposition, contrast.  
 contrary, opposite; — *ly*.  
 to contradict.  
 contradictory.  
 contradiction.  
 opposition.  
 to stand against, resist.  
 antispasmodic.  
 antiscorbutic.  
 antipestilential.  
 counterpoison, antidote.  
 antidotal.  
 opposite; || against, counter.  
 to rub open; || to rub through;  
 || to open one's eyes.  
 to be rubbed open; || to get  
 through; || to come at.  
 to press through; || to squeeze  
 through the crowd.  
**см.** **Протакннать**.  
 archdeaconry.  
 archdeacon, first deacon.  
 archpriest.  
 archpriesthood.  
 the wife of an archpriest.  
 archpriesthood.  
 archpriest.  
 archpresbyter.  
 registrar, recorder.  
 record, register; || protocol;  
 || verbal process.  
 running water.  
 to talk, discourse some time;  
 || to explain, interpret.  
 to weary out. [self  
 to languish, torment one's  
 vать и **Протачнвать**.  
 to trade some time; || to lose  
 in trade.  
 to ruin one's self by trade.  
 loss in trade. [ages  
 expenses, costs and dam-  
 a place rubbed through.  
 to open (*a way*); || to let wait.  
 to meet with losings.  
 patriarch's vicar.  
 to grieve some time.  
 worm-hole, moth-hole.  
 running.  
 corrosion.  
 to corrode.  
 to be corroded.

<b>Протравникъ</b> , <i>sm.</i> Artill. le dégorgeoir, l'épinglette <i>f.</i>	die Räumnabel . . . . .	primer, priming wire.
<b>Протрезвлять</b> и <b>-трезвѣть</b> , <b>-трезвѣть</b> , <i>ca.</i> désenivrer, dégriser;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> se désenivrer.	den Rausch vertreiben, wieder nüchtern machen;    nüchtern w. werden, brechen. . . . .	to sober, make sober;    to grow sober.
<b>Протрѣлывать</b> , <b>-трѣпать</b> , <i>ca.</i> tiller, serancer . . .	eine Zeitlang die Trompete blasen;    ausposaunen. . . . .	to strip, hatchel.
<b>Протрубѣть</b> , <i>ca. parf.</i> sonner de la trompette un certain temps;    <i>fig.</i> divulguer, publier.	durchrütteln, durchrütteln;    austreten;    durchgerüttelt werden, wegiagen. . . . .	to sound the trumpet;    to divulge, proclaim.
<b>Протрѣсывать</b> , <b>-трѣсть</b> , <i>ca.</i> secouer quelque temps;    <i>fig.</i> vider;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> être secoué.	verfaulen, muffig werden. . . . .	to shake thoroughly;    to empty;    to be shaken.
<b>Протурить</b> , <i>ca. parf.</i> faire aller, chasser. . . . .	verfaulen. . . . .	to drive on, drive away.
<b>Протухать</b> , <b>-тѣхнутъ</b> , <i>en.</i> se gâter, se corrompre. . .	das Durchstechen. . . . .	to become tainted, spoil.
<b>Протухлый</b> , <i>adj.</i> gâté, pourri, corrompu. . . . .	durchweben. . . . .	tainted, spoiled.
<b>Протыканіе</b> , <i>sn.</i> action de percer, de transpercer <i>f.</i>	durchstechen;    durchgestochen w. sich durchdringen. . . . .	piercing.
<b>Протыкать</b> , <b>-ткать</b> , <i>ca.</i> tisser entre. [percé —, <b>-ткнуть</b> , <i>ca.</i> percer, transpercer;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> être	verprocessiren;    lange processiren;    sein Geld verprocessiren. . . . .	to weave between. [pierced to pierce, transperce;    be to press through the crowd.
<b>Протыкаться</b> , <b>-ткаться</b> , <i>vr.</i> fendre la foule. . . . .	austreten, austreten;    verschieben;    seine Worte dehnen. sich ausdehnen;    ausgehnt w.    sich in die Länge ziehen. die Ausdehnung, Dimension. . . . .	to spend in law-suits;    beat law;    ruin one's self at law.
<b>Протягать</b> , <i>ca. parf.</i> dépenser en procès;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> plaider longtemps;    <b>-ся</b> ruiner en procès.	ausdehnen, austreten;    verschieben;    seine Worte dehnen. sich ausdehnen;    ausgehnt w.    sich in die Länge ziehen. die Ausdehnung, Dimension. . . . .	to stretch, extend;    to protract;    to draw one's words to stretch, reach;    to be stretched;    to be lingering.
<b>Протягивать</b> , <b>-тануть</b> , <i>ca.</i> étendre, allonger;    <b>-тѣть</b> en longueur;    ( <i>слова</i> ) traîner ses paroles. — <i>ca.</i> , <i>vr.</i> s'étendre, s'allonger;    être étendu, être allongé;    traîner en longueur.	einige Zeit angehn. . . . .	dimension, extension.
<b>Протяженіе</b> , <i>sn.</i> l'extension <i>f.</i> , la dimension. . . . .	<i>см.</i> <b>Урчатъ</b> .	protraction, delay.
<b>Протѣжка</b> , <i>sf.</i> 4, le retard, délai. . . . .	wiederholen;    eine gute Lehre geben, zureden. . . . .	slowness.
<b>Протѣжность</b> , <i>sf.</i> la lenteur ( <i>de la voix</i> ). [nant	einige Zeit fern;    eine gute Lehre bekommen. . . . .	drawling, slow; —ly.
<b>Протѣжный</b> , <i>adj.</i> traînant, lent; <b>-но</b> , <b>-ement</b> , entraî-	das Auge, Stiefloch. . . . .	to angle some time.
<b>Протѣть</b> , <i>ca. parf.</i> pêcher quelque temps à la ligne.	die Professur, Professorstelle. . . . .	to rehearse, repeat;    to lesson, set to rights.
<b>Проулокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>см.</i> <b>Переулокъ</b> .    <b>Проурчать</b> ,	der Professor. . . . .	to learn some time;    to be set to rights.
<b>Проучивать</b> , <b>-учить</b> , <i>ca.</i> répéter ( <i>une leçon</i> );    donner une bonne leçon à, mettre à la raison. — <i>ca.</i> , <i>vr.</i> étudier, étudier un certain temps;    être mis à la raison, recevoir une bonne leçon.	das Profil, der Abriß. . . . .	eye ( <i>of an axe</i> ).
<b>Проушина</b> , <i>sf.</i> и <b>Проушь</b> , <i>sm.</i> l'œil <i>m.</i> ( <i>de hache</i> , <i>de</i>	verbrauchen, verschwenden. . . . .	professorship.
<b>Профессорство</b> , <i>sn.</i> le professorat. [marleau]	der Profoß. . . . .	a professor.
<b>Профессоръ</b> , <i>sm.</i> le professeur; <b>-пекіи</b> , <i>de</i> professeur.	eine Zeitlang gehen;    einige Zeit die Aussicht führen über. sich Bewegung machen. . . . .	a profile.
<b>Профиль</b> , <i>sm.</i> le profil; <b>-льный</b> , <i>de</i> profil. . . . .	durchbeissen;    durchgreifen, durchdringen (von der Ralte). eine Zeitlang frank liegen. . . . .	to spend, employ.
<b>Профитить</b> , <i>ca. parf.</i> dépenser, employer. [ <i>adj.</i>	die Röhre. . . . .	provost ( <i>of an army</i> ).
<b>Профобъ</b> и <b>Проховобъ</b> , <i>sm.</i> Milit. le prévôt; <b>-сскіи</b> ,	führend, Röhren- (mittel). . . . .	to walk some time;    to look after, attend on some time.
<b>Прохаживать</b> , <b>-ходить</b> , <i>en.</i> aller, marcher un certain temps;    ( <i>за чѣмъ</i> ) surveiller un certain temps;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> faire de l'exercice, se promener. . . . .	fühl, etwas frisch. . . . .	to talk about, take a walk.
<b>Прохаживать</b> , <b>-хватить</b> , <i>ca.</i> percer avec les dents;    <i>v. imp.</i> pénétrer, saisir ( <i>du froid</i> ).	abkühlen, erfrischen. . . . .	to bite through;    to penetrate, catch.
<b>Прохорать</b> , <i>en. parf.</i> être quelque temps malade. .	abgekühlt werden;    sich ergöhen. das Abkühlen. . . . .	to be some time ill.
<b>Прохлада</b> , <i>sf.</i> la fraîcheur ( <i>du temps</i> ). . . . .	einige Zeit viel zu thun haben. gangbar, fahrbar. . . . .	cool, coolness, freshness.
<b>Прохладительный</b> , <i>adj.</i> rafraîchissant, réfrigératif.	durchgehen; 1) durchschlagen; 2) verfließen, verlaufen; 3) aufgehen; 4) erlernen, durchgehen; 5) (alle Gräbe) durchlaufen; 6) (ein Amt) verwaltten. . . . .	cooling, refreshing.
<b>Прохладный</b> , <i>adj.</i> frais ( <i>du temps</i> ); <b>-но</b> , <b>-во</b> , avec fraîcheur.	der Durchgang;    der Gang;    der Afttr.	cool, fresh; —ly.
<b>Прохладить</b> , <b>-хлаждать</b> , <i>ca.</i> rafraîchir. [ <i>cheur</i> — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être rafraîchi;    se délasser. . . . .		to cool, make cool, refresh.
<b>Прохладѣніе</b> , <i>sn.</i> action de rafraîchir. . . . .		to cool;    to relax one's self.
<b>Прохлопотать</b> , <i>en. parf.</i> avoir beaucoup de tracas.		cooling, refreshing.
<b>Проходимый</b> , <i>adj.</i> praticable, où l'on peut passer.		to bustle some time.
<b>Проходный</b> , II. 4, <i>пройти</i> , <i>en.</i> passer à travers, traverser; 1) pénétrer, percer; 2) passer, s'écouler; 3) débâcler ( <i>d'une rivière</i> ); 4) <i>ca.</i> apprendre, parcourir, faire un cours de; 5) passer ( <i>les grades</i> ); 6) remplir, exercer ( <i>une fonction</i> );    ( <i>см.</i> <b>Проканывать</b> ).		passable.
<b>Проходъ</b> , <i>sm.</i> dim. — <i>ходъ</i> , <i>le</i> passage;    <i>Anat.</i> conduit, canal; <b>-дный</b> , <i>adj.</i> ;    <i>здѣшній</i> —, <i>le</i> fondement, anus.		to go through; 1) to traverse; 2) to elapse, expire; 3) to break up; 4) to learn, look over; 5) to pass over; 6) to fulfil ( <i>a duty</i> ).



**Прохождение**, *sn.* le passage, action de passer. . .  
**Проходной**, *adj.* de passage; || *sm.* le passant, voyageur.  
**Прохлаждать**, -холодить, *va.* laisser refroidir.  
 — *ся*, *vr.* se refroidir; être refroidi. . . . .  
**Прохлада**, *sf.* le froid modéré. . . . .  
**Процарапывать**, -царапать, *va.* égratigner, percer en égratignant; || — *ся*, *vr.* s'égratigner.  
**Продвигать**, *sn.* état m de ce qui fleurit. . . . .  
**Продвигать**, -двигать, *va.* fleurir; || fleurir un certain temps; || *fig.* fleurir, être florissant.  
**Процент**, *sn.* Com. l'intérêt m; — *твой*, d'intérêt; || *десять — тово*, dix pour cent d'intérêt.  
**Процессия**, *sf.* la procession. . . . .  
**Процесс**, *sm.* le procès; || le procédé, la méthode.  
**Процеживать**, -цедить, *va.* filtrer; || — *ся*, *vr.* être filtré.  
**Прочение**, *sn.* action de garder f (*см.* **Прочить**).  
**Прочест** (*суд.* прочтут), *см.* **Прочитывать**.  
**Прочесывать**, прочесть, *va.* peigner soigneusement; || percer, déchirer en grattant.  
**Прочёт**, *sm.* le mécompte, l'erreur f de calcul; — *твой*, *adj.* || *для — туй*, pour lire, pour être lu.  
**Прочикать**, прочкнуть, *va.* percer, ouvrir. . . . .  
 — *ся*, *vr.* percer, crever, s'ouvrir (*d'un abcès*). . . . .  
**Прочинивать**, -чинить, *va.* raccommoder partout; || raccommoder un certain temps.  
**Прочитывать**, прочитать и прочесть, *va.* lire d'un bout à l'autre; || lire un certain temps.  
**Прочить**, II.3, *va.* garder, réserver; || destiner. . . . .  
**Прочищать**, прочистить, *va.* nettoyer, purger. . . . .  
 — *ся*, *vr.* être nettoyé; || s'éclaircir (*du ciel*). . . . .  
**Прочищение**, *sn.* le nettoyage, nettoiement. . . . .  
**Прочий**, *adj.* restant, autre; || *и прочие*, et cætera. . . . .  
**Прочность**, *sf.* la solidité, durée. . . . .  
**Прочный**, *adj.* durable, de durée, solide; — *но*, — *мент*.  
**Прочтёние**, *sn.* action de lire d'un bout à l'autre. . . . .  
**Прочь**, *adv.* loin; || *interj.* loin d'ici! gare! || *не —*, je ne suis pas éloigné de, je suis prêt à.  
**Проманть**, *sm.* le mendiant. . . . .  
**Проматывать**, *en. parf.* polissonner quelque temps. . . . .  
**Проматываться**, *en. parf.* rôder, fainéanter longtemps.  
**Промыва**, *sf.* le passe-poil. . . . .  
**Промедлитель**, *adj.* passé; || — *время*, *Gram.* le prétérit.  
**Промение**, *sn.* action de demander; || la supplique, le **Промение**, -мешать, *en.* chuchoter. [quite  
**Промешивать**, *sn.* la fin, expiration (*d'un terme*). . . . .  
**Промывать**, промывать, *va.* percer en frappant. . . . .  
 — *ся*, *vr.* être percé de coups; || *pop.* manquer son coup; || faire des fautes (*en parlant*).  
**Промывка**, *sf.* la faute. . . . .  
**Промывать**, промывать, *va.* coudre à travers; || coudre un certain temps; || — *ся*, *vr.* être cousu à travers.  
**Промывка**, *sf.* endroit recousu; — *очный*, *adj.*. . . . .  
**Промывной**, *adj.* cousu d'outre en outre. . . . .  
**Промолвивать**, -шкёлать, *va.* mettre à la raison, donner une bonne leçon; || — *ся*, *vr.* être mis à la raison.  
**Промолвца**, *см.* **Пройдоха**.  
**Промолвитель**, *adj.* de l'an dernier, de l'année pas-  
**Промытый**, *adj.* passé, dernier, précédent. [see

das Durchgehen. . . . .  
 Durchgang; || der Reisende, abthlen. . . . . [Wanderer sich abthlen; abgethilt werden.  
 die gemäßigste Kälte. . . . .  
 zertragen, durchtragen, durchschaben; || sich durchschaben.  
 das Aufblühen, Erblühen. . . . .  
 aufblühen; || eine Zeitlang blühen; || blühen, im Flor stehen.  
 das Procent, die Zinsen *pl*; || zehn Procent.  
 die Procession. . . . .  
 der Proceß; || Verfahrungsart f.  
 durchsieben, filtriren; || filtrirt das Aufbewahren. . . . . [werden  
 sorgfältig säumen, auskäumen; || durchsäumen.  
 das Berechnen, der Verstoß im Rechnen; || um zu lesen.  
 (ein Geschwür) aufstecken. . . . .  
 aufbrechen, aufgehen. . . . .  
 überall od. ganz fließen; || einige Zeit fließen, aufbessern.  
 lesen, vorlesen, durchlesen; || eine Zeitlang lesen.  
 aufbewahren; || bestimmen. . . . .  
 reinigen. . . . .  
 gereinigt werden; || sich aufklären das Reinigen. . . . .  
 übrig; || und so weiter. . . . .  
 die Dauerhaftigkeit. . . . .  
 dauerhaft, stark. . . . .  
 die Durchlesung. . . . .  
 weg, fort; || weg von hier! || ich bin nahe daran zu.  
 der Bettler. . . . .  
 einige Zeit schäkern. . . . .  
 eine Zeitlang herumschlendern. der Verstoß. . . . .  
 vergangen; || die vergangene Zeit das Gesuch; || die Bitte, Bittschrift zuflüstern. . . . .  
 der Verlauf. . . . .  
 durchschlagen. . . . .  
 durchgeschlagen werden; || vorbei werfen; || Heßler begehen.  
 der Fehler, das Versehen. . . . .  
 durchnähen; || eine Zeitlang nähen; || durchgenäht werden.  
 die durchgenähte Stelle. . . . .  
 durchgenäht. . . . .  
 einem den Kopf zurecht setzen; || eine gute Lehre bekommen.  
 vom vergangenen Jahr. . . . .  
 vorig, vergangen. . . . .

going through.  
 of passage; || a passenger.  
 to cool, make cool.  
 to cool, to grow cool.  
 a moderate cool.  
 to scratch through; || to scratch one's self.  
 flowering, blossoming.  
 to flower, blossom; || to flower some time; || to flourish.  
 interest, per-centage; || ten per cent.  
 a procession.  
 process, law-suit; || process.  
 to filter, strain; || to filter.  
 keeping, reserving.  
 to comb thoroughly; || to scratch through.  
 mistake, miscount; || to be read, for reading.  
 to pierce, cut open.  
 to open, burst.  
 to mend thoroughly; || to mend, repair some time.  
 to read through, read over, peruse; || to pass in reading.  
 to keep, reserve; || to destine.  
 to clear, cleanse.  
 to be cleared; || to clear up.  
 clearing, cleansing.  
 other, resting; || et cætera.  
 durability, solidity.  
 durable, solid, stout; — *ly*.  
 reading through.  
 away, off; || away! avaunt!  
 || I am near to.  
 a beggar.  
 to frolic some time.  
 to stroll about, rove some  
 lace, edging. [time  
 past; || the preter-tense.  
 asking; || petition, request.  
 to whisper.  
 end, expiration.  
 to strike through, pierce.  
 to be struck; || to miss one's stroke; || to make a mistake.  
 a miss, mistake.  
 to sew through; || to sew some time; || be sewed through.  
 part sewed through.  
 sewed through.  
 to school, tutor, lesson; || to be set to rights.  
 last year's.  
 last, past, preceding.

- Прощу́ть**, *vn. parf.* faire du tapage quelque temps.  
**Проща́льный**, *adj.* d'adieu, de congé; || —ные дни, les jours de pardon des offenses (*avant le carême*); || —ная грамота, le certificat d'absolution (*d'un mort*).  
**Проща́ние**, *sn.* le congé, adieu.  
**Проща́ть**, I.1, прости́ть, II.7, *ca.* pardonner; || absoudre, remettre; || faire grâce (*d'une dette*).  
 —ся, *vr.* être pardonné, être excusé; || (*св кляма*) prendre congé de, faire ses adieux à.  
**проща́й, прости́й**, adieu! porte-toi bien!.  
**Прощегола́ть**, *en. parf.* passer son temps à faire l'élegant; || —ся, *vr.* se ruiner en objets de toilette.  
**Проще́лый**, *sc. por.* le fin matois, rusé compère.  
**Проще́ние**, *sn.* le pardon, la rémission.  
**Прощи́вывать**, —щипа́ть, *ca.* arracher, éclaircir (*des plantes*); || —ся, *vr.* être arraché, éclairci.  
**Проща́ть, прое́сть**, *ca.* dépenser pour sa nourriture; || percer en rongant; || ronger, corroder.  
 —ся, *vr.* dépenser tout son argent pour son entretien; || être rongé; être corrodé.  
**Прощина́**, *sf. dim.* —дынка, le trou rongé.  
**Прощивый**, *adj.* mordant, corrosif.  
**Проща́ть**, *sm. action* de passer; || le passage; —дний.  
**Проща́ть, прое́хать**, *en.* passer à travers, traverser (*en voiture*); || —ся, *vr.* se promener (*non à pied*).  
**Прощажива́ть**, —щажива́ть, *en.* promener (*des chevaux*); || aller un certain temps (*non à pied*); || dépenser pour des courses en voiture; || fouler en marchant.  
 —ся, *vr.* se ruiner par ses courses (*en voiture*).  
**Проща́тый**, *adj.* de passage; || *sm.* le voyageur.  
**Проще́сть**, *sf. pl.* les dépenses *f*, les frais *m*.  
**Проще́ть** (*фут. прое́сть*), *см.* Проща́ть. || **Проще́зка**  
**Проявля́ние**, *sn.* l'apparition *f*.  
**Проявля́ть, проявля́ть**, *ca.* mettre au jour, publier; || annoncer; || —ся, *vr.* paraître, se montrer.  
**Прояснива́ть**, —ясня́ть, *en.* s'éclaircir, devenir serein.  
**Прояснѣ́ть**, *прояснѣ́ть*, *ca.* éclaircir, expliquer.  
**Прѹ́тъ**, *sm. pl. sl.* les sauterelles *f*.  
**Прѹ́дить**, II.4, аа-, *ca.* arrêter par une digue; || на-, *en.*  
**Прѹ́дь**, *sm. dim.* прѹ́дикъ, l'étang *m*; —до́вѹ, d'étang.  
**Пружина́**, *sf. dim.* —жѹпка, le ressort; || *fig.* le ressort, mobile, agent; —ѹпругий, de ressort.  
**Пружинѣ́ть**, II.3, на-, *ca.* tendre, bander, gonfler. [*adj.* —ся, *vr.* se tendre, faire des efforts].  
**Прусакъ**, *sm. insecte*, la blatte (*occidentale*).  
**Пруте́цъ**, *sm. I.* osier *m* (*pour lier les boîtes de chanvre*).  
**Прутковы́й и Прутовой́**, *adj.* en forme de verge; || —вая сталь, l'acier en barres *m*; || —вая укря́, caviar non nettoyé; || —вая ры́ба, poisson fendu en long et  
**Прути́йскъ**, *sm.* les broussaillies *f*.  
**Пруть**, *sm. 9, dim.* прѹ́тыкъ, la verge, baguette; || tringle *f* (*de métal*); || petit lingot (*d'argent*).  
**Прути́ной**, *adj.* fait de verges, fait d'osier.  
**Прыга́ние**, *sn.* action de sauter, de bondir.  
**Прыга́ть**, I.1, пры́гнуть, *en.* sauter, bondir.  
**Пры́гунчикъ**, *sm. insecte*, la sauterelle.  
**Прыгунъ**, —у́ня, *s. dim.* —гунякъ, sauteur, euse.  
**Прыжокъ**, *sm. 1.* le saut, bond.  
 eine Zeitlang säumen . . . . .  
 Abschieds-; || die Verzeihungs-  
 tage *pl* (vor den großen Fasten);  
 || der Sündenerlassungsfchein.  
 der Abschied . . . . .  
 verzeihen; || vergeben; || (eine  
 Schuld) erlassen.  
 verzeihen, vergeben werden; ||  
 Abschied nehmen von.  
 lebe wohl! Leben Sie wohl! . . .  
 sich einige Zeit prächtig kleiden;  
 || sein Geld mit Puз verthun.  
 der Schaufopf . . . . .  
 die Verzeigung, Vergebung . .  
 raufen, austrafen, ausziehen;  
 || ausgerauft werden.  
 verzehren; || durchfressen, durch-  
 nagen; || zerfressen, äßen.  
 sich verzehren; || durchgefressen;  
 zerfressen werden.  
 die durchgefressene Stelle . . .  
 scharf, freßend. [Durchzug  
 die Durchreise; || Durchfahrt, der  
 durchfahre, durchfahren; || pa-  
 zieren fahren od. reiten.  
 (ein Pferd) herumfahren; || eine  
 Zeit fahren; || verfahren, ver-  
 reiten; || niedertreten.  
 sein Geld im Fahren verzehren.  
 Durchfahrt; || der Durchreise-  
 die Unkosten *pl*. . . . . [be-  
 mпова́ть, *см.* Экзамино-  
 ва́ть.  
 das Erscheinen . . . . .  
 zeigen, offenbaren; || verfuñdis-  
 gen; || erscheinen, sich zeigen.  
 sich auflösen, heß werden. . .  
 erklären, auflären. . . . .  
 die Heuschrecken *pl*. . . . . [lassen  
 dämmen, stauchen; || das Wasser  
 der Teich. . . . .  
 die Feder, Springfeder; || Trieb-  
 feder, das Triebrad.  
 aufspannen, aufschwellen. . . .  
 sich spannen, sich anstrengen. .  
 die kleine Schabe. . . . .  
 die Bankeite. . . . .  
 ruthenförmig; || Stahl in Stan-  
 gen *m*; || ungereinigter Kaviar;  
 || ausgefchnittene und getrock-  
 nete Strauchwerf. [nete Fische *pl*  
 die Ruthe; || die Stange (von  
 Metall); || kleine Silberstange.  
 aus Ruten gemacht. . . . .  
 das Springen, Hüpfen. . . . .  
 springen, hüpfen . . . . .  
 der Grashüpfer. . . . .  
 Springer, —in . . . . .  
 der Sprung, Заб . . . . .  
 to pass in making a noise.  
 farewell; || days of mutual  
 forgiveness (*before lent*); ||  
 certificate of absolution.  
 farewell, parting, leave.  
 to pardon; || to absolve, remit;  
 || to forgive (*a debt*).  
 to be forgiven; || to take  
 leave, bid farewell.  
 good-by! farewell!  
 to pass a time in flaunting;  
 || to spend in finery.  
 a cunning fellow.  
 forgiveness, pardon.  
 to pluck here and there; ||  
 to be plucked.  
 to eat through; || to consume;  
 || to corrode.  
 to spend all in eating; || to  
 be eaten; be corroded.  
 a hole made by corrosion.  
 corrosive.  
 passing through; || passage.  
 to drive, ride through; || to  
 take a drive or a ride.  
 to walk about; || to ride, drive  
 some time; || to spend in  
 driving; || to tread down.  
 to ruin one's self in driving.  
 of passage; || passenger.  
 expenses *pl*.  
 ва́ть.  
 appearance.  
 to manifest, show; || to fore-  
 show; || to appear.  
 to clear up.  
 to clear up, explain.  
 locusts.  
 to dam; || to make water.  
 a pond.  
 a spring; || spring, motive,  
 cause, means.  
 to stretch, swell.  
 to stretch, exert one's self.  
 the brown cock-roach.  
 rod (*for tying hemp*).  
 rod-shaped; || steal in bars; ||  
 caviar before it is cleaned;  
 || split and dried fish.  
 shrubs, brush-wood.  
 a twig, rod; || a bar; || a  
 small ingot (*of silver*).  
 of osier.  
 jumping, hopping.  
 to jump, hop, skip.  
 the grass-hopper.  
 jumper, hopper.  
 a jump, hop, skip.



**Прыскалка**, *sf.* 3, la brosse, le goupillon.....  
**Прысканіе**, *sn.* action d'asperger *f.*.....  
**Прыскаць**, I.1 u II.7, прыскупіць, *va.* faire rejallir, asperger, seringuer; || *vn.* jaillir, rejallir.  
 —ся, *cr.* s'asperger; || s'asperger mutuellement..  
**Пры́ты**, *adj.* 2, agile, prompt, rapide; —ко, —мент.  
**Пры́тасць**, *sf.* la vitesse, rapidité, agilité.....  
**Пры́ць**, *sf.* la course rapide; || agilité, vivacité *f.*; || во всю —, à bride abattue, au grand galop.  
**Прышчэ́ватый**, *adj.* plein de boutons, bourgeonné.  
**Прышчэ́ваць** и **ва́тць**, I.4, o, —*vn.* se couvrir de boutons.  
**Прышчэ́віна**, *sf.* petit ulcère d'une pustule. [tons  
**Прышчэ́нец**, *sm.* 1, plante, la petite douve.....  
**Прышчэ́к**, *sm.* *dim.* прышчэ́к, la pustule, le bouton..  
**Пры́лы**, *adj.* pourri; || enflammé (*des yeux*).....  
**Пры́ль**, *sf.* l'odeur de relent *f.*; || la cuisson, ardeur.  
**Пры́не**, *sn.* action de suc *f.*; || (*см.* **Пры́не**).....  
**Пры́сноводны**, *adj.* d'eau douce.....  
**Пры́сносць** и **Пры́снута́**, *sf.* la douceur (*de l'eau*).  
**Пры́сны**, *adj.* 1, doux (*de l'eau*); || sans levain (*du pain*).  
**Пры́ць**, I.4, взо, —*vn.* suer, transpirer, suinter; || вы-, cuire, se cuire; || co-, fermenter, pourrir; || brûler, cuire, s'enflammer, être enflammé.  
**Пры́**, *sf.* la dispute, altercation.....  
**Пры́даць**, I.1, пры́нуць, *vn.* sauter, bondir.....  
**Пры́дце́**, *sn.* le filage, action de filer *f.*.....  
**Пры́дво**, *sn.* la quenouille.....  
**Пры́дильны**, *adj.* servant à filer; || — *засо́дз*, la filerie.  
**Пры́дильна**, *sf.* 4, la filerie..... [латуре  
**Пры́дильчык**, —*чыца*, *s.* fleur, euse.....  
**Пры́дзь**, *sf.* le fil (*de laine, de coton*).....  
**Пры́жа**, *sf.* le fil, la matière filée.....  
**Пры́жэ́нец**, *sm.* 1, *dim.* —жэ́нычэ́к, l'échaudé *m.*;  
**Пры́жэ́не**, *sn.* la friture au beurre. [—*цудо́вы*, *adj.*  
**Пры́жыць**, II.3, *va.* frire au beurre.....  
**Пры́жка**, *sf.* 4, *dim.* —жэ́чка, la boucle; —*жэ́чны*, *adj.*  
**Пры́лка**, *sf.* 3, *dim.* пры́лочка, la quenouille.....  
**Пры́мы́з**, *sf.* la direction droite.....  
**Пры́мы́к**, *sm.* un homme vrai; || —*ко́з*, en ligne droite.  
**Пры́мыць**, II.2, c, —*va.* redresser; || *vn.* agir avec franchise; || —ся, *cr.* se redresser; être redressé.  
**Пры́мо**, *adv.* droit, en ligne droite; directement; || sans détour, franchement; || réellement.  
**Пры́мо́лужы́**, *sn.* la franchise, bonne foi.....  
 —*ду́шы*, *adj.* 1, franc, loyal, honnête.....  
 —*кры́лы*, —*мыя* напэ́жко́мыя, II. *nat.* les orthoptères.  
 —*лужы́ны*, *adj.* *Géom.* rectiligne. [ptères *m.*  
 —*уго́льнык*, *sm.* le rectangle.....  
 —*уго́льны*, *adj.* rectangle, rectangulaire.....  
**Пры́мой**, *adj.* *dim.* пры́мы́к, droit, direct; || franc, sincère, honnête; || vrai, véritable.  
**Пры́мота́**, *sf.* la droiture, rectitude.....  
**Пры́нык**, *sm.* *dim.* —ны́чек, le pain d'épice; —*ны́чы*,  
**Пры́ныца**, *sf.* la forme pour les pains d'épice. [adj.  
**Пры́ныччык**, —*чыца*, *s.* le faiseur de pains d'épice.  
**Пры́нысць**, *sf.* le goût piquant; || *pl.* —*сты*, les épices *f.*  
**Пры́ны**, *adj.* *dim.* —но́ватый, aromatique, piquant; || —*ныя* ко́рэнныя, les épices *f.*

die Sprengelbürste.....  
 das Spritzen.....  
 sprigen, besprengen, sprengeln;  
 || sprigen, flürzen. [gen  
 sich besprengen; || einander besprengen;  
 schnell, geschwind, beendend.....  
 die Schnelligkeit, Beendigkeit.  
 der schnelle Lauf; || die Klinkheit;  
 || im gestreckten Gallop.  
 voll Zinnen, voll Ausflag.  
 Hitzblattern bekommen.....  
 die aufgegangene Blatter.....  
 der Sumpfhahnenfuß.....  
 Hitzbläschen *n.*, Blatter, Finne *f.*  
 verfault; || entzündet.  
 dumpfiger Geruch; || das Brenndes  
 Schwitzen.....  
 Inen vom süßen Wasser.....  
 die Süßigkeit (des Wassers)..  
 süß; || ungefürt.....  
 schweigen; || gar werden, schmoren;  
 || gähren, saulen; || roth werden, sich entzünden.  
 der Streit, Zank.....  
 springen, hüpfen.....  
 das Spinnen.....  
 ein Spinneweb voll.....  
 zum Spinnen; || die Spinnerei.  
 die Spinnstube.....  
 Spinner, —in.....  
 der Faden.....  
 das Garn, Gespinnst.....  
 der Butterfuchen.....  
 das Baden in Butter.....  
 in Butter baden.....  
 die Schnalle.....  
 der Spinneweb.....  
 das Gerade, die gerade Richtung  
 der aufrichtige Mensch; || gerade.  
 gerade machen; || aufrichtig handeln;  
 || gerade werden.  
 gerade, gerade zu; || ohne Umstände; || wirklich.....  
 die Offenherzigkeit.....  
 offenerzig, freimüthig.....  
 die Geradflüger *pl.*.....  
 geradlinig.....  
 das Rechte.....  
 rechthwinklig.....  
 gerade; || frei, aufrichtig, recht; || wahr, ächt, wahrhaft.  
 die Geradheit.....  
 der Pfefferfuchen, Gebäckchen.  
 die Form für die Pfefferfuchen.  
 Pfefferfuchengebäcker, —in.....  
 das Würzhafter; || die Gewürze *pl.*  
 gewürzhaft, scharf, heißend; || die Gewürze *pl.*  
 sprinkle, brush.  
 sprinkling.  
 to/sprinkle, squirt, syringe;  
 || to spurt, spout.  
 to sprinkle one's self or each  
 fleet, swift; —ly. [other  
 fleetness, swiftness.  
 speed, career; || sprightlyness;  
 || at full speed.  
 pimped, pimply.  
 to become pimped.  
 a burst pimple.  
 lesser, spear-wort.  
 a pimple, pustule.  
 fire-fanged; || inflamed.  
 fusty smell; || smart.  
 sweating.  
 of fresh water.  
 freshness, sweetness.  
 fresh; || uncleaned.  
 to sweat, drop; || to stew;  
 || to rangle, ferment, fire-fang;  
 || to smart, burn, incontest, dispute. [flame  
 to jump, bound, skip.  
 spinning.  
 a distaff-full.  
 spinning; || spinning-mill.  
 spinning-house.  
 a spinner.  
 thread.  
 thread, yarn, spinning.  
 fried pasty, fritter.  
 frying.  
 to fry with butter.  
 a buckle.  
 a distaff.  
 straightness, directness.  
 a frank man; || directly.  
 to straighten; || to act uprightly;  
 || to grow straight.  
 straightly, straightways; || plainly, frankly; || really.  
 uprightness, frankness.  
 upright, frank.  
 orthoptera.  
 rectilinear.  
 a rectangle.  
 rectangular, right-angled.  
 straight, right, direct; || upright, frank; || true.  
 straightness, rightness.  
 ginger-bread.  
 a form for ginger-bread.  
 a ginger-bread baker. [pl  
 spiciness, tartness; || spices  
 aromatic, spicy, tart, piquant; || the spices *pl.*

<b>Пряслица</b> , <i>sf.</i> la quenouille (см. <b>Прялка</b> ). [ <i>paré</i> ]	der Spinnrocken . . . . .	a distaff. [ <i>ment</i> ]
<b>Прасло</b> , <i>sn.</i> traverse <i>f</i> (de palissade);    carré <i>m</i> (de	das Quersstück;    Pfasterquadrat	cross piece;    square (of pavement)
<b>Прасть</b> , <i>va. irr.</i> filer;    ( <i>гужуки</i> ) dresser les oreilles	spinnen;    die Ohren spitzen (vom Pferde);    gesponnen werden.	to spin;    to prick up one's ears;    to be spun.
(du cheval);    -ся, <i>action</i> de être filé, se filer.		
<b>Прятание</b> , <i>sn.</i> action de cacher <i>f</i> . . . . .	das Verstecken . . . . .	hiding, concealing.
<b>Прятать</b> , П.5, с-, <i>va.</i> cacher, celer, receler . . . . .	verstecken, verwahren . . . . .	to hide, conceal.
-ся, <i>vr.</i> se cacher, se blottir;    s'éloigner, se retirer.	сich verstecken;    sich entfernen.	to hide one's self;    to leave.
<b>Прятки</b> , <i>sf. pl.</i> le cache-cache, la cligne-musette . . . . .	das Versteckspiel . . . . .	hide and seek.
<b>Пряха</b> , <i>sf.</i> la fileuse . . . . .	die Spinnerin . . . . .	a spinner.
<b>Псаломщик</b> , <i>sm.</i> 1, le chanteur de psaumes . . . . .	der Psalmsänger . . . . .	a psalm-singer.
<b>Псаломшник</b> , <i>sn.</i> la psalmodie, le chant des psaumes.	der Psalmsänger . . . . .	psalm-singing, psalmody.
<b>Псаломщик</b> , <i>sm.</i> le psalmiste; -нический, <i>adj.</i> . . . . .	der Psalmist, Psalmbichter . . . . .	the psalmist.
<b>Псаломщик</b> , <i>sm.</i> le lecteur d'église . . . . .	der Psalmenleser . . . . .	psalm-reader.
<b>Псалом</b> , <i>sm.</i> 1, le psaume; -ный, <i>de</i> psaume . . . . .	der Psalm . . . . .	a psalm.
<b>Псалтирьщик</b> , <i>sm.</i> celui qui lit pour les morts . . . . .	der Psalterleser . . . . .	the reader of the psalms.
<b>Псалтирь</b> , <i>sf.</i> u <b>Псалтирь</b> , <i>sm.</i> le psautier, livre	der Psalter, das Psalmbuch;	the psalter, psalm-book;
des psaumes;    le psalterion; -иный, <i>du</i> psautier.	der Psalter (Instrument).	psalttery.
<b>Псарня</b> , <i>sf.</i> le chenil;    la meute (de chiens); -ный, <i>de</i>	der Hundezwinger;    die Koppel	dog-kennel;    a pack (of
chenil;    -ный двор, la vénérie.	Hunde;    der Zägerehof.	hounds);    kennel.
<b>Псаре</b> , <i>sm.</i> le piqueur; -рский, <i>de</i> piqueur . . . . .	der Hundewärter, Rüdenknecht.	pricker.
<b>Псевдоним</b> , <i>sm.</i> l'auteur pseudonyme <i>m</i> . . . . .	der falschnamige Verfasser . . . . .	a pseudonymous writer.
<b>Пси</b> , lettre slave П, remplacée en russe par пс.	der 42te slavische Buchstabe.	the 42nd Slavonian letter.
<b>Пси́на</b> , <i>sf.</i> le bouquin, l'odeur de boue . . . . .	der Hundegestank, Wödegestank.	a rammish smell.
<b>Пси́нка</b> , <i>sf.</i> 3, plante, la morelle noire . . . . .	der Nachtschatten . . . . .	common night-shade.
<b>Психический</b> , <i>adj.</i> psychique . . . . .	psychisch, die Seele betreffend.	psychical.
<b>Психологический</b> , <i>adj.</i> psychologique . . . . .	psychologisch . . . . .	psychological.
<b>Психология</b> , <i>sf.</i> la psychologie . . . . .	die Psychologie, Seelenlehre . . . . .	psychology.
<b>Психолог</b> , <i>sm.</i> le psychologue, psychologue . . . . .	der Psycholog . . . . .	a psychologist.
<b>Псовина</b> , <i>sf.</i> longs poils aux pieds d'un lévrier . . . . .	lange Haare an den Füßen der	long hair on a dog's legs.
<b>Псовый</b> , <i>adj.</i> de chien, des chiens (см. <b>Пес</b> ) . . . . .	Hunde . . . . . [Hunde]	dogs'.
<b>Псо́ра</b> , <i>sf.</i> Méd. la psoriasis, le psoriasis . . . . .	die Krätze, Krätze . . . . .	psora, itch.
<b>Псо́фия</b> , <i>sf.</i> oiseau, l'agami . . . . . [-а́мий, <i>adj.</i> ]	der Trompetenvogel . . . . .	agami, trumpeter.
<b>Пта́ха</b> , <i>sf. dim.</i> пта́шка u -щетка, l'oiseau <i>m</i> ; -а́чий, <i>adj.</i>	der Vogel, das Vögelchen . . . . .	a bird, small bird.
<b>Птенёц</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> птёнчик, jeune oiseau;    enfant.	junger Vogel;    kleines Kind.	a young bird;    a child.
<b>Пти́ца</b> , <i>sf. dim.</i> пти́чка, l'oiseau <i>m</i> ; -и́ца, d'oiseau;	der Vogel, das Vögelchen;    der	a bird, small bird;    the
-чий, <i>adj.</i> пти́чий, le tire-balle, tire-bourre. [seaux]	Kugelschieber, Krächer.	worm, gun-worm.
<b>Птицеводство</b> , <i>sn.</i> l'oisellerie <i>f</i> , art <i>m</i> d'élever les oi-	die Vogelzucht . . . . .	breeding of birds.
-вох-ованье u -ра-дanie, <i>sn.</i> l'ornithomancie <i>f</i> .	die Vogelwahrsagung . . . . .	ornithomancy.
-ловный, <i>adj.</i> servant à prendre les oiseaux . . . . .	zum Vogelfange dienend . . . . .	for catching birds.
-ловство, <i>sn.</i> l'oisellerie <i>f</i> . . . . .	der Vogelfang, das Vogelfellen.	the bird-trade.
-ловня, <i>sf.</i> 4, le piège (pour prendre les oiseaux).	die Vogelfalle . . . . .	bird-trap.
-ловь, <i>sm.</i> l'oiseleur <i>m</i> . . . . .	der Vogelfänger, Vogelfeller.	a bird-catcher, fowler.
-ловие, <i>sn.</i> l'ornithologie <i>f</i> . . . . .	die Vogelkunde . . . . .	ornithology.
-ловь, <i>sm.</i> l'ornithologiste, ornithologue <i>m</i> . . . . .	der Vogelkundige . . . . .	ornithologist.
<b>Пти́чник</b> , <i>sm.</i> l'oiselier <i>m</i> ;    la volière . . . . .	der Vogelflüchter;    Vogelhaus <i>n</i>	bird-seller;    aviary.
<b>Публика</b> , <i>sf.</i> le public . . . . .	das Publitum . . . . .	the public.
<b>Публикация</b> , <i>sf.</i> la publication . . . . .	die öffentliche Bekanntmachung.	a publication.
<b>Публиковать</b> , П.2, о-, <i>va.</i> publier, rendre public . . . . .	publiciren, bekannt machen . . . . .	to publish.
<b>Публичность</b> , <i>sf.</i> la publicité, notoriété . . . . .	die Öffentlichkeit . . . . .	publicity.
<b>Публичный</b> , <i>adj.</i> notoire;    public; -но, -iquement.	bekannt;    öffentlich . . . . .	notorious;    public; -ly.
<b>Пуга</b> , <i>sf.</i> le gros bout d'un œuf . . . . .	das breite Ende eines Eies . . . . .	the thick end of an egg.
<b>Пугало u Пугальце</b> , <i>sn.</i> l'épouvantail <i>m</i> (prop. et	die Schuche, Vogelschuche . . . . .	a scare-crow.
<b>Пугание</b> , <i>sn.</i> action d'effrayer, d'épouvanter <i>f</i> . [га.]	das Schrecken, Schrecken . . . . .	frightening, scaring.
<b>Пугать</b> , П.1, пугнуть, <i>va.</i> effrayer, épouvanter . . . . .	schrecken, scheuchen . . . . .	to frighten, scare, startle.
-ся, <i>vr.</i> (чего) s'effrayer, avoir peur de . . . . .	erschrecken . . . . .	to take fright, start.
<b>Пугач</b> , <i>sm.</i> oiseau, le duc, le hibou . . . . .	die Horn-owl, Dohle . . . . .	the horn-owl, horn-coot.
<b>Пугливость</b> , <i>sf.</i> le naturel peureux . . . . .	die Bangigkeit, Furchtsamkeit.	fearfulness, shyness,
<b>Пугливый</b> , <i>adj.</i> peureux, craintif, timide; -во, -ment.	fange, furchtsam, scheu . . . . .	fearful, shy; -ly.



a button.  
button-maker.  
a pudding; || pudding-stone.  
poodle-dog; || blunder.  
to puddle.  
puddling furnace.  
a pood weight.  
powder, hair-powder.  
dressing-gown.  
powder-box, powder-bag.  
powdering.  
to powder; || to check, rebuke  
to powder one's self; be  
a pood. [powdered  
a fat paunch.  
big-bellied; || inflate.  
a big belly; || enlargement.  
bladdery, vesicular.  
full of bladders. [dery  
to bladder; || become blad-  
of a bladder; || in bladders.  
bladder, vesicle; || bubble;  
|| pustule, pimple; || phial.  
a pop-gun.  
to crack, give a crack.  
a tier of bundles.  
a bundle, fagot, bunch; ||  
saddle-pad.  
bullet-mould.  
a small coin.  
pulsilogium, pulse-watch.  
the pulse.  
bullet, ball.  
to melt balls; || to crack.  
a pullet.  
sole-leather.  
dotted, stippled.  
pointing, dotting.  
to point, dot; || to point.  
point, dot; || article.  
ortolan.  
punch engraver.  
punch.  
crimson.  
punch.  
a straw-barn.  
camomile.  
umbilical, navel-like.  
umbilical cord, navel-string  
the navel, umbilicus; *adj.*  
umbilical; || gizzard.  
pimple, pustule.  
eye, hud.  
a vomit, emetic.  
purple, purple-coloured.  
purple.

**Пускай** и **Пусть**, *conj. que*; || — *он видѣтъ, qu'il aille.*  
**Пускание**, *sn.* action de laisser; de lancer, etc....  
**Пускать** и **Пушкать**, I. 1, *пусть*, II. 7, *ра. laisser aller*,  
 laisser; || lancer, darder (*des flèches, des rayons*);  
 || pousser (*des rejets*); || (*крово*) saigner.  
 — *си, гр. (во чмо)* entreprendre; || se jeter, fondre  
 sur; || s'adonner, se livrer, se mettre à.  
**Пустельга**, *sf.* oiseau, la crécerelle.....  
**Пустой**, *adj. dim.* пустоватый, vide; || inculcité, dé-  
 sert; || vain, inutile; || frivole, futile.  
**Пустобрѣдъ**, *sm.* le diseur de riens.....  
 — **голѣвый**, *adj.* sot, ignorant.....  
 — **дѣмъ**, *сма.* s. mauvais ou mauvaise économe..  
 — **кѣрмъ**, *sm.* une bouche inutile.....  
 — **мѣ-ить**, II. 1, *en.* bavarder, dire des fadaïses..  
 — **мѣ-я**, *sc.* bavard, babillard, rde.....  
 — **плѣсье**, *sn.* plage déserte (*le long d'un lac*)...  
 — **порѣзкій** и **порѣзній**, *adj.* vacant; || inculcité.  
 — **святный**, *adj.* bigot, hypocrite.....  
 — **святство**, *sn.* la bigoterie, hypocrisie.....  
 — **святъ**, *сма.* s. cagot, bigot, -ote. [doter]  
 — **сѣ-вать**, II. 2, и **рѣ-чить**, II. 3, *en.* bavarder, ra-  
 до-вать и **рѣ-че**, *sn.* le bavardage, radotage..  
 — **сѣ-ловный**, *adj.* futile, vide de sens.....  
 — **сѣ-ловъ**, *sm.* le bavard, radoteur.....  
 — **цвѣтъ**, *sm.* la fleur mâle, fleur stérile.....  
**Пустота**, *sf.* le vide; || *fig.* la frivolité.....  
**Пустотка**, *sf.* 4, oiseau, la huppe..... [vernes f]  
**Пустотъ**, *sf.* le terrain inculcité; || les fadaïses, bali-  
**Пустынный** и **Пустынножитель**, *сма.* s. le  
 solitaire, ermite, anachorète; — *ничій* и *ническій*, *adj.*  
**Пустынничать**, I. 1, *en.* vivre en ermite.....  
**Пустынничество**, *сма.* la vie érémitique. [*нечій*, *adj.*]  
**Пустыня** и **Пустынь**, *sf. dim.* — *тынька*, l'ermitage;  
**Пустыня**, *sf.* le désert; — *никий*, du désert. [maisons]  
**Пустырь**, *sm. dim.* — *тырѣкъ*, place vide entre des  
**Пустышка**, *sf.* 4, le rien, la bagatelle; || *Chas.* chienne  
 qui n'a jamais eu de petits.  
**Пусть**, *см.* Пускай.  
**Пустѣть**, I. 4, 0-, *en.* devenir désert, se dépeupler..  
**Пустѣть** и *пл.* **Пустакъ**, *sm.* les fadaïses, balivernes f.  
**Путаница**, *sf.* fil embrouillé; || *fig.* imbroglie m....  
**Путаніе**, *sn.* action d'embrouiller f., embrouillement m.  
**Путанъ**, *sf.* le fil embrouillé.....  
**Путать**, I. 1, c-, *en.* embrouiller, entortiller; || в-, im-  
 pliquer, envelopper; || на-, bavarder. [ser]  
 — *си, гр.* s'entortiller; || s'embrouiller, s'embarras-  
**Путевникъ**, *sm.* le journal (*de voyage*).....  
**Путеводитель**, *сма.* s. le guide (*prop. et fig.*)..  
 — **вѣднѣй**, *adj.* conducteur, servant de guide..  
 — **вѣдство**, *сма.* la conduite, direction.....  
 — **вѣдствовать**, I. 2, *en.* guider, conduire.....  
 — **мѣръ**, *sm.* l'odomètre m.....  
 — **мислѣнскій**, *сма.* Mar. l'estime f. .... [raire m]  
 — **указатель**, *sm.* le guide du voyageur, l'itiné-  
 — **шѣствовникъ**, *сма.* s. voyageur, -euse....  
 — **шѣствие**, *сма.* le voyage; — *вѣннѣй*, de voyage..  
 — **шѣствовать**, I. 2, *en.* voyager.....

daß; || daß er gehe.....  
 das Lassen; Werfen.....  
 lassen, loslassen; || (*Strahlen*)  
 werfen; || (*Knospen*) treiben;  
 || zur Aber lassen.  
 übernehmen; || sich stürzen, los-  
 geben; || sich einlassen in.  
 der Wannenneiher.....  
 leer; || öde, wüß; || unnütz, ver-  
 geblich; || eitel, nichtig.  
 der leere Schwäher.....  
 dumm, unwissen.....  
 schlechter Wirth, -in.....  
 der unnütze Eßer.....  
 schwagen, unnützes Zeug reden.  
 Plauderer, Schwäher, -in....  
 die öde Gegend.....  
 unbaut; || unangebaut.....  
 heuchlerisch, Scheinheilig.....  
 die Heuchelei.....  
 Heuchler, -in; der Scheinheilige.  
 leeres Zeug schwagen.....  
 das unnütze Geschwäg.....  
 leeres Geschwäg enthalten..  
 Schwäher, Plauderer, -in....  
 die taube Blüthe.....  
 die Leere; || die Eitelkeit.....  
 der Wiedehopf..... [Geschwäg  
 unangebautes Land; || leeres  
 der Einsiedler, Eremit, Anacho-  
 ret; *adj.* einsiedlerisch.  
 ein Einsiedlerleben führen....  
 das Einsiedlerleben.....  
 die Einsiedelei.....  
 die Einöde, Wüste.....  
 freier Platz zwischen Häusern..  
 das Nichts; die Niere; || Hündin,  
 die nie Zunge geworfen hat.  
 leer werden, veröden.....  
 dummes Zeug, leeres Zeug...  
 verworrenen Zwirn; || Wirrwar  
 das Verwirren..... [m  
 der verworrene Zwirn.....  
 verwirren, in Unordnung brin-  
 gen; || verwideln; || schwagen.  
 sich verwideln; || sich verwirren.  
 das Tagebuch, Reise-Tagebuch.  
 Wegweiser, -in.....  
 leitend, leitend.....  
 das Führen, Zeigen des Weges.  
 anführen, anleiten.....  
 der Wegemeßer.....  
 das Gessen, die Giffung.....  
 das Handbuch für Reisende..  
 der od. die Reisende.....  
 die Reise; Reisebeschreibung..  
 reisen.....

let; || let him go.  
 letting; shooting.  
 to let, let go, allow; || to  
 dart, shoot; || to sprout; ||  
 to let blood.  
 to undertake; || to set upon,  
 rush; || addict one's self to.  
 the kestrel.  
 empty, void; || waste, desert;  
 || idle, vain; || futile.  
 idle-talker.  
 addle-headed.  
 negligent house-keeper.  
 an useless eater.  
 to talk nonsense.  
 idle-talker, babbler.  
 a desert tract.  
 vacant; || uncultivated.  
 canting, hypocritical.  
 cant, hypocrisy.  
 canter, hypocrite.  
 to talk nonsense, babble.  
 empty talk, babble.  
 nonsensical, babbling.  
 idle-talker, babbler.  
 sterile flower.  
 emptiness; | inanity, idleness  
 the pewet, lap-wing.  
 waste ground; || idle talk.  
 solitary, hermit, anchorite,  
 anachoret; *adj.* hermitical.  
 to lead a solitary life.  
 the eremitical life.  
 hermitage.  
 a waste, desert.  
 a vacant space.  
 a nothing, trifle; || a bitch  
 that has never had pups.  
 to grow waste, grow desert.  
 nonsense. [ment  
 tangled thread; || entangle-  
 tangling, embroiling.  
 tangled thread.  
 to tangle, embroil; || to im-  
 plicate; || to tattle.  
 to be tangled; || to confuse  
 journal, diary. [one's self  
 guide.  
 leading.  
 guidance.  
 to guide, lead.  
 an odometer.  
 reckoning.  
 guide-book, itinerary.  
 a traveller.  
 travel, voyage.  
 to journey, travel.



- Путевой**, *adj.* de voyage; || — *ко́мпасъ*, *Mar.* le compas de route; || — *вѣлы́ мѣры*, les mesures itinéraires *f.*
- Путѣйскій**, *adj.* servant dans les ponts et chaussées.
- Путеньскъ**, *sm. Mar.* la chaîne (de hauban); || — *вѣдны*, *sm. pl.* les gambes de hune *f.*
- Путина**, *sf.* le voyage (par mer, par eau).....
- Путинце**, *sn.* l'étrivière *f.*.....
- Путлѣ**, *sn.* le lien, la corde.....
- Путлянка**, *sf.* 3, le labyrinthe, dédale.....
- Путникъ-шукъ**, *s.* voyageur, euse.....
- Путный**, *adj.* habile, prudent; || *vi.* de voyage.....
- Путы**, *sf. pl.* les entraves *f.*; || les chaînes *f.*, fers *m.*; — *товый*, *adj.* || — *вая кость*, le pâturon.
- Путь**, *sm. irr.* le chemin, la route; || *le* voyage; || *fig.* la voie, le moyen; || succès, avantage *m.*
- безъ пути, sans raison, à propos de rien.....
- въ путь нейдѣтъ, cela ne réussit pas.....
- не бѣдетъ пути, il n'en sortira rien.....
- по пути, en passant, chemin faisant. [terre
- путѣмъ, d'importance; || сухимъ путѣмъ, par
- Пухляк**, *sf.* la tumeur, enflure.....
- Пухлый**, *adj. dim.* пухлѣпкій, enflé, gonflé, bouffi.
- Пухнуть**, III.1, *pac-*, *en.* s'enfler, se tuméfier.....
- Пуховый**, *sm. dim.* пухѣкъ, le lit de plume.....
- Пуховникъ**, *sm. arbuste*, le laurier-rose, oléandre.....
- Пуховый**, *adj.* de duvet; || — *вая шляпа*, un castor.....
- Пухъ**, *sm. dim.* пухѣкъ и пухѣчекъ, le duvet; || fin poil (de quelques animaux); || poil follet; || duvet (des fruits); || *es* —, entièrement, tout à fait.
- Пучелазитъ**, II.1, *en.* ouvrir de grands yeux.....
- Пучелазый**, *adj.* qui a de grands yeux.....
- Пучѣкъ**, *sm. 1, dim.* пухѣчекъ, *см. Пухъ*. || Пухѣкъ, Пучина, *sf.* le gouffre; || *fig.* abîme; — *иный*, de gouffre.
- Пучить**, II.3, *va.* enfler, gonfler.....
- *ся*, *tr.* s'enfler, se gonfler, être enflé.....
- Пучковый**, *adj.* de faisceau, de botte (*см. Пухъ*).
- Пуша**, *sf.* le duvet, poil (de quelques animaux).....
- Пушистый**, *adj.* duveteux; || *Bot.* lanugineux.....
- Пушій**, II.3, *o-*, *va.* garnir de pelletterie, border de fourrure; || tancer, gronder, réprimander.
- Пушца**, *sf.* plante, l'ériopore *m.* [— *шчый*, *adj.*
- Пушка**, *sf.* 4, *dim.* — *шенка*, canon *m.*, bouche à feu *f.*;
- Пушкаръ**, *sm.* le canonnier, artiller; — *рскій*, *adj.*
- Пушницъ**, *sf.* la balle (du blé).....
- Пушній**, *adj.* de fourrure; || mêlé de balle; || — *нѣе* *зѣбры*, les animaux à fourrure.
- Пушь**, *sf.* le duvet, poil; || la fourrure, pelletterie.....
- Пуша**, *sf.* épaiss forêt, bois touffu.....
- Пушаты**, *см. Пускаты*. || Пхаты, пхнуть, *см. Пн*
- Пуше**, *adv.* plus; || — *всего*, plus que tout.....
- Пушій**, *adj. comp.* plus grand, pire, plus grave.....
- Пушиновникъ**, *sm. plante*, l'aristoloche clématite *f.*
- Ичелъ**, *sf. dim.* ичѣлка, l'abeille *f.*, la mouche à miel.
- Ичелістый**, *adj.* riche en abeilles..... [les *f.*
- Ичеловѣдство**, *sn.* l'apiculture, éducation des abeilles.
- Ичеловѣхъ** и — *вѣдѣхъ*, *sm.* l'éleveur d'abeilles.....
- Ичелъникъ**, *sm.* le rucher; || plante, la mélisse.....
- Ичельный** и **Ичельный**, *adj.* d'abeille.....
- Reife**; || der Seecompass; || die Wegemesser *pl.* [dienend im Brücken- und Straßenbau die Putting (pl. Puttingen); || die Puttingtaue *pl.*
- die Reife, Seereife.....
- der Seegriemen.....
- der Strick, Riemen.....
- das Labyrinth, der Irrgarten.
- Wanderer, -in.....
- gut, tüchtig; || Reife.....
- das Spannseil; || die Fesseln *pl.*; || die ob. der Fessel.
- der Weg; || die Reife; || das Mittel, der Weg; || Nutzen, Vortheil.
- ohne Grund, ohne Sinn.....
- es gelingt ob. geseht nicht.....
- es wird nichts (daraus).....
- im Vorbeigehen, unterwegs.....
- tüchtig, gehörig; || zu Lande.....
- die Geschwulst.....
- aufgebunten, aufgeschwollen.....
- anschwellen, aufschwellen.....
- der Pfuhl, das Federbett.....
- die Vorbeereise.....
- von Flaumsebern; || der Castorhut der Flaum, die Flaumsebern *pl.*;
- || seines Haar; || Milchhaar *m.*;
- das Wolllicht; || ganz, völlig.
- die Augen aufreissen.....
- mit Raufbeugen.....
- dim.* пухѣчекъ, *см. Пухъ*.
- der Schlund; || Abgrund.....
- aufschwellen, aufreissen.....
- aufgebunten werden.....
- von Bündel.....
- das Haar, seines Haar.....
- flaumig; || wolllicht.....
- mit Pelzwerk verbrämen; || schelten, ausschelten.
- das Wollgras.....
- die Kanone, das Stück.....
- der Kanonier.....
- der Kaff.....
- von Pelzwerk; || mit Kaff vermischt; || die Pelzthiere *pl.*
- das Pelzwerk, Rauchwerk.....
- ein dicker Wald.....
- хаты**.
- mehr; || am meisten.....
- größer, ärger, schlimmer.....
- die Waldrebe, Osterluzee.....
- die Biene, Imme.....
- reich an Bienen.....
- die Bienezucht.....
- der Bienenwahrer, Bienenwärter.
- der Bienenstank; || das Bienen-Bienen..... [traut
- of road; || sea-compass; || itinerary measures. [ring serving in the civil engineering, chain, chain-plate; || futtock-shrouds.
- voyage.
- a stirrup-leather.
- leash, jess.
- a labyrinth.
- traveller.
- good, fit, able; || of road.
- shackles; || fetters, chains; || the pastern.
- road, way; || travel; || way, means; || good, advantage.
- to no purpose.
- nothing succeeds.
- nothing will come of it.
- by the way.
- considerably; || by land.
- swelling, tumour.
- swollen, tumid.
- to swell, tumefy.
- a feather-bed.
- oleander, rose-bay.
- down; || a beaver hat.
- down; || fine hair; || downy beard; || down, wool, nap;
- || wholly, entirely.
- to goggle, stare.
- who has large eyes.
- abyss.
- to swell, tumefy, raise.
- to swell, tumefy, rise.
- of a bundle.
- fine hair, down.
- downy; || lanuginous.
- to edge or trim with fur; || to cheek, rebuke.
- cotton-grass.
- a cannon, gun.
- cannonier, gunner.
- chaff.
- fur, of furs; || mixed with fur, chaff; || fur animals.
- fur, furs.
- a thick wood or forest.
- more; || most.
- greatest, worst.
- birth-wort, hard-wort.
- a bee, honey-bee, hive-bee.
- rich with bees.
- breeding or rearing of bees.
- a bee-master.
- apiary; || balm-mint.
- bee, of bees.

Пшеница, <i>sf.</i> le froment; —ичный, de froment. ....	der Weizen. ....	wheat.
Пшеничка, <i>sf.</i> le maïs, blé de Turquie. ....	der Mais, türktischer Weizen. ....	maize, Indian corn.
Пшенинь, <i>sm.</i> le gruau de millet. ....	der Hirsenbrei. ....	millet pudding.
Пшени, <i>sm.</i> plante, le millet, mil; —ённый, de millet. ....	die Hirse, das Hirsengras. ....	millet.
Пшеница, <i>sm.</i> oiseau, le vanneau;    <i>quadr.</i> le jeune renne;    petit homme; —иковый, de peau de jeune	der Kiebitz;    ein junges Rennthier;    ein kleiner Mensch. ....	lap-wing;    a young reindeer;    a manikin.
Пшеница, II.3, на-, <i>vr.</i> se hérisser. ....	sich sträuben. ....	to bristle.
Пшеница, <i>sm.</i> le tire-bourre. ....	der Kräfer. ....	worm, gun-worm.
Пшени, <i>sm.</i> la bourre (d'arme à feu); —жовый, <i>adj.</i> ....	der Pfropfen, Vorschlag. ....	wad, wadding.
Пшеница, <i>sm.</i> action de flamber, de brûler. ....	das Toben. ....	flaming, blazing.
Пшени, I.1, вос-, <i>vr.</i> flamber, jeter de la flamme;    (члмъ) brûler, être enflammé de. ....	brennen, toben, flammen;    vor etwas brennen. ....	to flame, blaze;    to burn, be inflamed with.
Пшеница, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —ичка, un atome ( <i>depoussière</i> )	das Sonnenstäubchen. ....	atom, corpuscle.
Пшенистый, <i>adj.</i> couvert de poussière. ....	bestäubt, staubig. ....	full of dust.
Пшеница, II.1, <i>va.</i> faire de la poussière. ....	Staub erregen, Staub aufjagen. ....	to dust, make a dust.
—ся, <i>vr.</i> se couvrir de poussière. ....	sich bestäuben. ....	to be covered with dust.
Пшени, <i>adj.</i> 2, qui jette de la flamme;    <i>fig.</i> vif, ardent;    fougueux, violent; —ко-, —emment. ....	heiß brennend;    lebhaft, feurig;    heftig, hitzig, aufsehend. ....	flaming;    lively, brisk;    fiery, ardent; —ly.
Пшеница, <i>sf.</i> la violence, l'empolement <i>m.</i> ....	die Heftigkeit, das Auffahren. ....	fieriness, burst.
Пшенистый, <i>adj.</i> pulvérulent. ....	staubig, aus Staub bestehend. ....	pulverulent, rather dusty.
Пшени, <i>sm.</i> la flamme;    le feu, empolement. ....	die Gluth, Lohe;    die Hitze. ....	flame;    fire, ardour.
Пшени, <i>sf.</i> <i>dim.</i> пылка, la poussière, poudre;    <i>ген-точная</i> —, <i>Bot.</i> le pollen, la poussière fécondante. ....	der Staub, das Staubchen;    der Blumenstaub. ....	dust, powder;    the flower-dust, pollen.
Пшеница, <i>sm.</i> <i>Bot.</i> l'anthère <i>f.</i> ....	die Staubflosse. ....	an anther.
Пшенистый, <i>adj.</i> poudreux, poussiéreux. ....	staubig, voll Staub. ....	dusty.
Пшени, <i>sm.</i> plante, la renouée; —инный —ичный, <i>adj.</i> ....	der Wegetritt, das Weegegras. ....	couch-grass, dog's-grass.
Пшени, <i>sm.</i> 1, le coup. ....	der Stoß. ....	a thrust.
Пшени, I.3, пырнуть, <i>va.</i> pousser, frapper;    (члмъ) lancer, jeter;    envoyer de côté et d'autre. ....	stoßen, einen Stoß geben;    werfen;    wohin schicken. ....	to thrust, butt;    to throw;    to send up and down.
—ся, <i>vr.</i> se pousser l'un l'autre;    frapper ( <i>des cornes</i> )	einander stoßen;    stoßen. ....	to throw each other;    to butt.
Пшени, <i>sm.</i> action d'essayer, d'essayer <i>f.</i> ....	das Probiren, Versuchen. ....	assaying, trying.
Пшеница, I.1, <i>va.</i> essayer;    éprouver, mettre à l'épreuve;    mettre à la question. ....	probiren, versuchen;    auf die Probe stellen;    soltern. ....	to assay, prove;    to try;    to put to the question.
—ся, <i>vr.</i> essayer, tenter;    être essayé. ....	versuchen;    versucht werden. ....	to try, attempt;    be assayed.
Пшеница, <i>sf.</i> 3, la question, torture; —ичный, <i>adj.</i> ....	die Folter, Tortur. ....	question, rack, torture.
Пшеница, <i>sf.</i> la curiosité. ....	die Neugier. ....	curiosity.
Пшенистый, <i>adj.</i> curieux;    scrutateur, observateur. ....	neugierig;    forschend. ....	curious;    observing.
Пшени, <i>sf.</i> <i>вз пыхъ</i> , fier de sa fortune. ....	stolz auf sein Glück. ....	proud on one's good luck.
Пшени, <i>sm.</i> <i>pop.</i> un asthmatique. ....	der Engbrüstige, Asthmatischer. ....	an asthmatic.
Пшеница, <i>sm.</i> action de haleter <i>f.</i> ....	das Keuchen. ....	puffing, panting.
Пшеница, II.5, <i>vr.</i> haleter, être haletant;    boudier. ....	keuchen;    schmolten. ....	to puff, pant;    to pout.
Пшеница, II.3, пыхуть, <i>vr.</i> respirer fortement;    jeter une flamme très-vive;    (жаромъ) être brûlant;    (члмъ) brûler, être enflammé de. ....	stark athmen;    toben, flammen, heiß brennen;    glühend heiß werden;    brennen vor. ....	to breathe hardly;    to flash, blaze;    to burn, be burning hot;    to burn with.
Пшеница, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> пышечка, la crêpe. ....	der Hefentuchen. ....	a puff.
Пшеница, <i>sf.</i> la splendeur, le luxe, faste. ....	die Pracht, Üppigkeit, der Luxus. ....	pomp, splendour, state.
Пшенистый, <i>adj.</i> 1, somptueux, splendide; —но-, —ment. ....	prachtvoll, üppig. ....	pompous, sumptuous; —ly.
Пшеница, II.3, на-, <i>va.</i> enfler, gonfler, bouffir. ....	aufblasen. ....	to puff up, elate.
—ся, <i>vr.</i> s'enfler, se gonfler, s'enorgueillir. ....	sich aufblasen, sich aufstacheln. ....	to be puffed up, be elated.
Пшеница, <i>sm.</i> le piédestal. ....	das Giebelst, Fußgestell. ....	a pedestal.
Пшеница, <i>sc.</i> ivrogne; biberon, —onne; buveur, —euse;    <i>sf.</i> plante, l'airielle uligineuse <i>f.</i> [santhe	Säufer, Secher, —in;    die Sumpfschmelze. ....	drunkard, bibber, toper;    great bilberry.
Пшеница, <i>sm.</i> arbuste, le rhododendron chry-	der Rosenforber. ....	yellow rose-bay.
Пшеница, <i>sm.</i> l'ivresse, ivrognerie <i>f.</i> ....	die Trunkenheit, Wollerei. ....	drunkenness, inebriety.
Пшеница, I.2, <i>vr.</i> s'enivrer, se soûler. ....	saufen, sich besaufen. ....	to drink, get drunk.
Пшеница, <i>adj.</i> 1, donné à l'ivrognerie. ....	dem Trunke ergeben. ....	addicted to drinking.
Пшени, <i>adj.</i> 1, ivre, soûl;    capiteux, enivrant. ....	besoffen;    berauschend, stark. ....	drunk, tipsy;    heady.
Пшеница, I.4, о-, <i>vr.</i> devenir ivre, être ivre. ....	betrunken werden. ....	to become drunk.



<b>Пѣвѣцъ</b> , <i>sm.</i> 1, le chanteur;    le chantre, poète....	der Sänger;    Dichter, Poet.	a singer;    poet.
<b>Пѣвица</b> , <i>sf. dim.</i> -ви́чка, la chanteuse, cantatrice....	die Sängerin.....	a singer.
<b>Пѣвнѣца</b> , <i>sf. st.</i> la harpe, lyre.....	die Harfe.....	a harpe, lyre.
<b>Пѣвѣцѣ</b> , -у́нѣя, <i>s.</i> chanteur, -euse; qui aime à chanter.....	der gern singt.....	fond of singing.
<b>Пѣвѣцѣсть</b> , <i>sf.</i> l'harmonie <i>f</i> ( <i>des vers</i> ). [ter]	der Wohlklang.....	harmony.
<b>Пѣвчѣская</b> , <i>adj. sf.</i> la salle de chant.....	die Singstube.....	a singing-room.
<b>Пѣвчѣцѣ</b> , <i>adj.</i> -ца пѣвчѣцѣ, les oiseaux chanteurs....	die Singvögel <i>pl.</i> .....	singing birds, song birds.
—, <i>sm.</i> le chantre; -чѣцѣцѣ, de chantre.....	der Sänger.....	singer, singing-man.
<b>Пѣгѣнка</b> , <i>sf.</i> 3, oiseau, le tadorne.....	die Brandente, Fuchsgans.....	sheldrake.
<b>Пѣгѣцѣ</b> , <i>adj.</i> pie ( <i>des chevaux</i> ).....	schedig.....	dapple, piebald.
<b>Пѣжѣнка</b> , <i>sf. dim.</i> -жѣнка, la tache sur un poil blanc.	der Flecken auf weißem Haare.	a spot of a different colour.
<b>Пѣна</b> , <i>sf.</i> l'écume <i>f</i> ; la mousse; -нѣцѣ, <i>adj.</i> .....	der Schaum.....	froth, foam, scume.
<b>Пѣнѣстый</b> , <i>adj.</i> couvert d'écume ou de mousse....	schäumend.....	frothy, foamy.
<b>Пѣнѣцѣ</b> , II.1, <i>va.</i> faire de l'écume; faire mousser....	schäumen, Schaum schlagen....	to froth, make foam.
—ся, <i>vr.</i> écumer; mousser ( <i>des liqueurs</i> ).....	schäumen.....	to froth, foam.
<b>Пѣнѣ</b> , <i>sn.</i> action de chanter <i>f</i> ;    le chant.....	das Singen;    der Gesang.....	singing.
<b>Пѣнка</b> , <i>sf. dim.</i> пѣночка, la peau ( <i>sur un liquide</i> );    oiseau, le pouillot, chantre; la fauvette des roseaux;    (морѣчка) Minér. l'écume de mer <i>f</i> .	die dünne Haut (auf einer Flüssigkeit);    der Weidenzeißig; die Weidenmilch;    der Meer-von Meerschäum.....	thin hide ( <i>upon a liquid</i> );    pewet, willow or red-wing warbler;    meerschäum.
<b>Пѣнѣковѣцѣ</b> , <i>adj.</i> d'écume de mer.....	die bessere Sorte Brantwein.	the better brandy.
<b>Пѣнѣцѣ</b> , <i>sm.</i> и -ное вино, la meilleure eau-de-vie.	die Schäumigkeit.....	spuminess.
<b>Пѣнѣность</b> , <i>sf.</i> la spumosité.....	Schaum, vom Schaume....	of froth, of foam.
<b>Пѣнѣнѣцѣ</b> , <i>adj.</i> d'écume; de mousse.....	der Silberling (Münze)....	a denarius, money.
<b>Пѣнѣцѣ</b> , <i>sm. st.</i> le denier ( <i>monnaie</i> ).....	der Säng. ....	a singer.
<b>Пѣнѣцѣнѣцѣ</b> , <i>sm.</i> le chanteur.....	Sänger, Lieder-sänger, -in;    das Liederbuch.	a singer, songster, -tress;    song-book.
<b>Пѣнѣнѣнѣцѣ</b> , -ца, <i>s.</i> chanteur, -euse; le troubadour;    <i>sm.</i> le chansonnier, recueil de chansons.	Vieh, vom Viehe.....	song, of songs.
<b>Пѣнѣнѣнѣцѣ</b> , <i>adj.</i> de chanson.....	der Psalmsänger, Psalmist....	the chanter, psalmist. [tiele
<b>Пѣнѣнѣнѣцѣ</b> , <i>sm.</i> 1, le chantre, psalmiste.....	das Singen;    der Gesang....	singing of canticles;    can-
<b>Пѣнѣнѣ</b> , <i>sf.</i> le cantique, hymne;    chant ( <i>de poème</i> ).    — пѣнѣнѣ, le Cantique des Cantiques ( <i>de la Bible</i> ).	das Loblied;    der Gesang; das Hohenlied Salomonis.	a canticle;    song, canto;    Solomon's song.
<b>Пѣнѣнѣ</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> пѣсѣнка, la chanson; -сѣнѣнѣ, <i>adj.</i>	das Lied.....	a song.
<b>Пѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sn.</i> action de garder, d'avoir soin.....	das Pflegen, Warten.....	nursing.
<b>Пѣнѣнѣнѣ</b> , I.2, <i>вы-</i> , <i>va.</i> soigner, garder, avoir soin.	pflegen, warten.....	to nurse, take care of.
<b>Пѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sm.</i> le mentor, gouverneur.....	der Pfleger, Wärter.....	a mentor, guide.
<b>Пѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sm.</i> и Пѣнѣнѣ, <i>dim.</i> пѣнѣнѣцѣ, le coq;    -шѣкѣ каменѣнѣ, oiseau, le manakin;    -шѣкѣ морѣкѣ, oiseau, le paon de mer, combattant.	der Hahn;    der Felsenhahn, Manakin;    der Meerfau, Kampfhahn, Brauchhahn.	a cock;    rock manakin, cock of the rock;    ruff, reeve, tringa pugnax.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣ</b> , II.3, <i>vr.</i> se pavaner;    se fâcher....	sich brüsten;    sich ärgern....	to strut;    to be angry.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>adj.</i> 3, de coq;    — грѣбѣнѣкѣ, plante, la mé-lampyre à crêtes;    -шѣкѣ голобѣкѣ, le lamier.	Hähnens, vom Hahne;    der Kuckwizen;    die Kuckweisse.	a cock's, cocks;    cow-wheat;    archangel.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> и -шѣкѣ грѣбѣнѣ, plante, la crête de coq.	das Klappertkraut.....	cock's-comb, louse-wort.
<b>Пѣнѣ</b> , <i>va. irr.</i> chanter;    chanter, célébrer.....	singen;    besingen.....	to sing;    to sing, celebrate.
—ся, <i>vr.</i> être chanté, se chanter.....	gesungen werden; sich singen....	to be sung.
<b>Пѣнѣнѣ</b> , <i>sf.</i> l'infanterie <i>f</i> ; -нѣнѣ, d'infanterie.....	die Infanterie, Fußtruppen <i>pl.</i>	infantry, foot.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sm.</i> 1, le fantassin, piéton.....	der Infanterist.....	a foot-soldier.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sm.</i> 1, и -нѣнѣ, -ца, piéton, -onne.	Fußgänger, -in.....	a pedestrian, walker.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>adj.</i> de piéton, pour les piétons....	für die Fußgänger.....	for the walkers, foot.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sf.</i> le trottoir ( <i>d'un pont</i> ).....	der Fußsteig, Fußweg.....	a foot-way.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sn.</i> la promenade à pied.....	das Gehen zu Fuß.....	walking.
<b>Пѣнѣнѣ</b> , <i>adj.</i> à pied, pédestre.....	zu Fuß.....	on foot, pedestrian.
<b>Пѣнѣнѣ</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> пѣнѣнѣцѣ, le pion ( <i>des échecs</i> );    математическая —, problème insoluble <i>m</i> ;    -ки точѣнѣ, dire des balivernes. [ment]	der Bauer (im Schachspiele);    die unaufstößliche Aufgabe;    dummes Zeug reden.	a pawn ( <i>at chess</i> );    an unsolvable problem;    to talk nonsense, babble.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>adv. dim.</i> пѣнѣнѣнѣнѣнѣ, à pied, pédestre.	zu Fuß.....	on foot.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> , <i>sf. insecte</i> , la géomètre, arpentense....	die Spanntaupe.....	citigrade caterpillar.
<b>Пѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣнѣ</b> и Пѣнѣнѣ, <i>sf.</i> l'empan <i>m</i> ; -нѣнѣнѣ, d'empan....	die Spanne.....	a span.

Няленіе, <i>sn.</i> action de tendre, d'étendre.....	baß Spannen.....	stretching.
Нялить, П. I, <i>ca.</i> tendre, étendre;    ( <i>изъездъ</i> ) regarder fixement;    —ся, <i>гг.</i> s'étendre, être étendu.	spannen;    starr ansehen;    sich spannen, sich ausstrecken.	to stretch;    to gaze on;    to be stretched.
Няло, <i>sn.</i> la rame, le châssis pour étendre.....	der Rahmen (zum Ausspannen).	tenter-frame.
Няльцы, <i>sm. pl.</i> le métier (à broder); —лечный, <i>adj.</i>	der Nährahmen.....	a frame, sewing-frame.
Нястать, I, I, <i>ca.</i> frapper du poing.....	mit der Faust schlagen.....	to fist, cuff.
Нясть, <i>sf. sl.</i> le poignet; le poing.....	die Handwurzel; Faust.....	the wrist; fist.
Нята, <i>sf. dim.</i> пятака u. пятачка, le talon ( <i>du pied, d'un bas</i> );    l'imposte ( <i>de voûte</i> );    <i>sl.</i> le gond ( <i>de porte</i> ).	die Ferse, Hade;    der Kämpfer;    die Thürangel.	heel;    impost ( <i>of a vault</i> );    hinge ( <i>for doors</i> ).
Нятакъ, <i>sm. dim.</i> пятачекъ, la pièce de 5 copecks.....	das Fünfpfennstück.....	a five copek piece.
Нятернякъ, <i>sm.</i> de cinq à la livre ( <i>des chandelles</i> );    à cinq bouts ( <i>des cordes</i> );    de cinq verchoks de largeur ou de cinq toises de longueur ( <i>des poutres</i> ).	fünf auf ein Pfund;    aus fünf Faden bestehend;    fünf Verschoß breit ob. fünf Faden lang.	five to the pound;    five-stranded; five vershocks in breadth or five fathoms in five times.
Нятерняцо, <i>adv.</i> cinq fois.....	fünfmal.....	[length the number-five.
Нятеричный, <i>adj.</i> —ное число, le nombre cinq.....	die Zahl fünf.....	the five ( <i>at cards</i> ).
Нятерка, <i>sf. dim.</i> нятерочка, le cinq ( <i>aux cartes</i> ).....	die Fünfe (in den Karten).....	of five like parts.
Нятерной, <i>adj.</i> composé de cinq parties égales.....	aus fünf Theilen bestehend.....	five;    the hand and the five five.
Нятерня, <i>sf.</i> nombre de cinq;    la main et les cinq.....	fünf;    die Hand mit den fünf Fingern.....	[fingers with five cupolas.
Нятерно, <i>num.</i> cinq.....	fünf.....	a commander over fifty.
Нятылавы, <i>adj.</i> à cinq coupoles.....	mit fünf Kuppeln.....	fifty years', fifty years old.
—десятникъ, <i>sm.</i> le chef de 50 hommes.....	der über 50 Mann commandirt.	Whitsuntide, Pentecost.
—десятилѣтій, <i>adj.</i> de 50 ans, quinquagénaire.....	fünzigjährig.....	fiftieth.
—десятника, <i>sf.</i> la Pentecôte.....	die Pfingsten pl.....	five days', five days old.
—десятый, <i>adj.</i> cinquantième.....	der (die, das) fünfzigste.....	the pentateuch.
—днѣвный, <i>adj.</i> de cinq jours.....	fünftägig.....	a five copek piece.
—кнѣжје, <i>sn.</i> le pentateuque.....	die fünf Bücher Moses pl.....	five-copek.
—копѣечникъ, <i>sm.</i> la pièce de cinq copecks.....	das Fünfpfennstück.....	cinq-coil.
—копѣчный, <i>adj.</i> de cinq copecks. [feuille.....	zu fünf Kopeten.....	five years', five years old.
—лѣтникъ u. палочникъ, <i>sm.</i> plante, la quinte.....	das Fünffingerkraut.....	five months', five months old
—лѣтній, <i>adj.</i> de cinq ans.....	fünffährig.....	pentandria.
—мѣсячный, <i>adj.</i> de cinq mois.....	fünfmönatlich.....	of five per cent.
—мужство, <i>sn.</i> Bot. la pentandrie.....	die Fünfmännigkeit.....	five-rooble.
—процѣнтный, <i>adj.</i> Com. de cinq pour cent.....	von fünf Procent.....	five-hundredth.
—рублѣвый, <i>adj.</i> de cinq roubles.....	von fünf Rubeln.....	a verse of five feet.
—сѣтый, <i>adj.</i> cinq-centième.....	der (die, das) fünfhundertste.....	a pentagon.
—стоппый, <i>adj.</i> —стухъ, le vers de cinq pieds.....	der fünffüßige Vers.....	pentagonal.
—угълникъ, <i>sm.</i> Géom. le pentagone.....	das Fünfeck.....	five-pound. [fuls
—угълный, <i>adj.</i> pentagone.....	fünfeckig, von fünf Ecken.....	a bottle of flax of fifty hand-
—фунтовой, <i>adj.</i> de cinq livres.....	fünfspündig.....	fifth part;    one of the five
Пятѣльна, <i>sf.</i> 4, la botte de chanvre de 50 pouds.....	das Bund Flach 50 Hände voll.	wards of Novgorod.
Пятйна, <i>sf.</i> la cinquième partie;    <i>и.</i> un des cinq arrondissements ( <i>du territoire de Novgorod</i> ).....	der fünfte Theil;    einer von den fünf Theilen Novgorods.	a hank of five skeins.
Пятника, <i>sf.</i> 3, l'écheveau m de cinq échevettes.....	die Strähne von fünf Gebinden.	to back, put back.
Пятить, П. I, <i>ca.</i> reculer, faire reculer.....	zurückdrängen, zurückziehen.....	to be backed;    to draw back.
—ся, <i>гг.</i> reculer;    se rétracter, se dédire.....	zurückgehen;    sich zurückziehen.	fifteen;    fifteenth.
Пятнацать, <i>num.</i> quinze;    —ятый, quinzième.....	fünfzehn;    der fünfzehnte.....	to mark;    to spot, stain,
Пятнать, I, I, <i>ca.</i> marquer, mettre une marque;    <i>fig.</i> tacher, entacher, flétrir, noircir.	ein Zeichen aufsetzen;    besetzen, anspornen.	friday.
Пятница, <i>sf.</i> le vendredi; —ичный, du vendredi.....	der Freitag.....	to fast on Fridays,
Пятничать, I, I, <i>cm. sm.</i> faire maigre le vendredi.....	am Freitag fasten.....	a spot, stain.
Пятно, <i>sn.</i> 4, <i>dim.</i> пятнышко, la tache ( <i>prop. et fig.</i> ).....	der Fleck.....	five pieces, five;    friday,
Пятотъ, <i>sm.</i> 1, cinq pièces, cinq;    <i>sl.</i> le vendredi.....	fünf Stück, fünf;    der Freitag.	fifth;    fifteenth.
Пятый, <i>adj.</i> cinquième;    —надесять, quinzième;    <i>изъ</i> — много въ десятке, ab hoc et ab hac.	ber fünfte;    der fünfzehnte;    in's Gefag hinein.	at random.
Пять, <i>num.</i> cinq;    пятью, cinq fois.....	fünf;    fünfmal.....	five;    five times.
Пятьдесятъ, <i>num.</i> cinquante.....	fünzig.....	fifty.
Пятьсотъ, <i>num.</i> cinq cents.....	fünfhundert.....	five hundred.
Нячение, <i>sn.</i> action de reculer f ( <i>см. Нятить</i> ).....	das Zurückdrängen, Zurückziehen.....	backing.





**P**

**Равный**

**P** (*эра*), la dix-septième lettre de l'alphabet russe.  
**Раб** и **Рабья**, *sf.* une esclave . . . . .  
**Рабо́лѣніе** и **-лѣство**, *sn.* la conduite servile . . .  
 — **лѣпность**, *sf.* la servilité . . . . .  
 — **лѣпный**, *adj.* bas, rampant, servile; — **но**, — *ment.*  
 — **лѣпствователь**, — **ница**, *s.* créature servile *f.* . . .  
 — **лѣпствовать**, *I, 2, vn.* s'abaisser, ramper . . . .  
**Рабо́та**, *sf.* le travail, ouvrage; || *sl.* l'esclavage *m.*  
**Рабо́таніе**, *sn.* action de travailler *f.* . . . . .  
**Рабо́тать**, *I, 1, va.* travailler; || *sl.* (*комѣ*) servir . . .  
**Рабо́тникъ**, — **ница**, *s.* ouvrier, —ère; — *ничій*, *adj.* . . .  
**Рабо́тный**, *adj.* ouvrier, de travail . . . . .  
**Рабо́тѣйшій** и **Рабо́тливый**, *adj.* laborieux . . . . .  
**Рабо́чий**, *adj.* ouvrier, de travail; || laborieux . . . . .  
**Ра́бскій**, *adj.* d'esclave, bas, servile; — **ски**, — *ment.* . . .  
**Ра́бство**, *sn.* la servitude, l'esclavage; — **еенный**, *adj.* . . .  
**Ра́бствовать**, *I, 2, vn.* vivre dans l'esclavage . . . . .  
**Рабѣ**, *sm.* l'esclave *m* (*prop. et fig.*); || — **быня**, *sf.* l'es-  
 лавникъ, *sn.* *vi.* le fils d'une esclave. [*clave f*]  
**Равни́нѣстѣ**, *sm.* le rabbiniste . . . . .  
**Равни́нѣ**, *sm.* le rabbin; — *нскій*, rabbinique . . . . .  
**Равду́га**, **Равду́жный**, *см.* **Ирха** и **Ирховый** . . . . .  
**Равели́тъ**, *sm.* *Fortif.* le ravelin, la demi-lune . . . . .  
**Равенство**, *sn.* l'égalité *f*, la parité . . . . .  
**Равнина**, *sf.* la plaine . . . . .  
**Равно́**, *adv.* également, de même . . . . .  
**Равноа́нстольный**, *adj.* égal aux apôtres . . . . .  
 — **бе́дренный**, *adj.* *Geom.* isocèle (*d'un triangle*) . . . . .  
 — **бо́кій** и **-бо́чный**, *adj.* *Geom.* équilatéral . . . . .  
 — **вре́менный**, *adj.* *Mécan.* isochrone . . . . .  
 — **вѣ́сѣ**, *sn.* l'équilibre *m* (*prop. et fig.*) . . . . .  
 — **вѣ́сный**, *adj.* — **но**, *adv.* en équilibre . . . . .  
 — **дѣ́ственникъ**, *sm.* *Geogr.* l'équateur *m* . . . . .  
 — **дѣ́ственный**, *adj.* équinoxial, de l'équinoxe . . . . .  
 — **дѣ́нствие** и **-но́діе**, *sn.* l'équinoxe *m.* . . . . .  
 — **дѣ́шнѣ**, *sn.* l'indifférence, l'équanimité *f.* . . . . .  
 — **ду́шный**, *adj.* indifférent; — **но**, avec indifférence . . . . .  
 — **лѣ́тѣ** и **-лѣ́тство**, *sf.* l'égalité d'âge *f.* . . . . .  
 — **лѣ́тний**, *adj.* du même âge . . . . .  
 — **лѣ́тний**, *adj.* pareil, égal; — **но**, — *ement.* . . . . .  
 — **обра́зѣ**, *sn.* и **-обра́зность**, *sf.* l'uniformité *f.* . . . . .  
 — **обра́зный**, *adj.* uniforme; — **но**, — *ément.* . . . . .  
 — **отсто́ящій**, *adj.* *Mathém.* équidistant . . . . .  
 — **си́лѣ**, *sn.* l'égalité des forces *f.* . . . . .  
 — **си́льный**, *adj.* égal en force, isodynamique . . . . .  
 — **сто́ронній**, *adj.* *Geom.* équilatéral . . . . .  
 — **уго́льный**, *adj.* *Geom.* équinale . . . . .  
 — **цѣ́нный**, *adj.* équivalent, de même valeur . . . . .  
 — **члѣ́нный**, *adj.* qui a le même nombre de mem-  
**Равно́сть**, *sf.* l'égalité *f*, la conformité. [*bres*]  
**Равный**, *adj.* 1, égal, pareil, semblable . . . . .

der Buchstabe P des Alphabets.  
 die Sclavin . . . . .  
 das knechtische Betragen . . . . .  
 das knechtische, Sclavische . . . . .  
 knechtisch, sclavisch, niedrig . . . . .  
 die Sclavenseele . . . . .  
 kriechen, sich demüthig gebenden . . . . .  
 die Arbeit; || die Sclaverei . . . . .  
 das Arbeiten . . . . .  
 arbeiten; || dienen . . . . .  
 Arbeiter, — in . . . . .  
 Arbeits- (tag) . . . . .  
 arbeitsam . . . . .  
 Arbeits-; || arbeitsam . . . . .  
 knechtisch, sclavisch . . . . .  
 die Knechtschaft, Sclaverei . . . . .  
 in der Sclaverei leben . . . . .  
 der Sclave, Knecht; || die Sclavin . . . . .  
 das Kind einer Sclavin . . . . .  
 der Rabbinist . . . . .  
 der Rabbiner; rabbinisch . . . . .  
**Равенду́къ**, *см.* **Ревенту́**  
 das Ravelin, der Halbmond . . . . .  
 die Gleichheit . . . . .  
 die Ebene . . . . .  
 gleich, auf gleiche Art, eben so . . . . .  
 ten Aposteln gleich . . . . .  
 gleichschenkelig . . . . .  
 gleichseitig . . . . .  
 gleichzeitig, isochronisch . . . . .  
 das Gleichgewicht . . . . .  
 im Gleichgewichte stehend . . . . .  
 der Aquator, Gleicher . . . . .  
 Äquinorials, Nachtgleichen . . . . .  
 die Tag- und Nachtgleiche . . . . .  
 Gleichmuth *m*, Gleichgültigkeit  
 gleichmüthig, gleichgültig. [*f*]  
 die Gleiches des Alters . . . . .  
 von gleichem Alter . . . . .  
 gleichmäßig; || ebenfalls, gleich . . . . .  
 die Gleichförmigkeit . . . . .  
 gleichförmig, einförmig . . . . .  
 in gleichem Abstände von einan-  
 der Gleichheit der Kräfte. [*der*]  
 gleich an Kräften . . . . .  
 gleichseitig . . . . .  
 gleichwinklig . . . . .  
 von gleichem Werthe, gleich-  
 gleich an Gliedern. [*gelften*]  
 die Gleichheit, Gleichförmigkeit  
 gleich . . . . .  
 the letter P of the alphabets.  
 a slave.  
 a servile behaviour.  
 servility.  
 servile, slavish, base; — *ly.*  
 a servile creature.  
 to creep, be servile.  
 work, labour; || slavery.  
 working, labouring.  
 to work, labour; || to serve.  
 workman, — woman; labourer  
 of work, working.  
 laborious.  
 working, work; || laborious.  
 a slave's, slavish; — *ly.*  
 slavery, slavishness.  
 to be a slave.  
 a slave.  
 the son of a slave.  
 a rabbinist.  
 Rabbi; *adj.* rabbinical.  
 xъ.  
 a ravelin.  
 equality, parity.  
 a plain.  
 equally, in like manner.  
 coequal with the apostles.  
 isosceles.  
 equilateral.  
 isochronal.  
 equilibrium, equipoise.  
 equiponderant.  
 the equator.  
 equinoctial.  
 the equinox.  
 in difference, equanimity.  
 indifferent, equanimous; — *ly.*  
 equality of age.  
 of equal age.  
 equal, similar; — *ly.*  
 equiformity.  
 equiform.  
 equidistant. [*pollence*]  
 equality of strength, equi-  
 of equal force, isodynamic.  
 equilateral.  
 equiangular.  
 equivalent, equal in value.  
 equal in members.  
 equality, similarity.  
 equal, similar, like.

- Равнять и Ровнять**, I.3, *va.* aplanir, niveler, éga-liser; || *fig.* mettre sur la même ligne.  
— *ся*, *vr.* être aplani, égalisé; || *se* mettre sur la même ligne; || s'égaliser, s'assimiler à.
- Ради**, *prép. gén.* pour, pour l'amour de; || *ceci* —, *тогда* —, *это* —, pour cela, c'est pourquoi.
- Радость**, *sf.* le soin, l'assiduité *f.* . . . . .
- Радый**, *adj.* soigneux, attentif, assidu; — *но*, — *ument*.
- Радикаль**, *sm.* le radical, partisan du radicalisme; || *Alg.* le signe radical, la racine (V).
- Радикальный**, *adj.* radical; — *но*, — *ement*. . . . .
- Радикс**, *sm.* Mathém. la racine. . . . .
- Радис**, *sm.* plante, le radis. . . . .
- Радиус**, *sm.* Géom. le rayon. . . . .
- Радованье**, *sm.* la joie, l'allégresse. . . . .
- Радовать**, I.2, об-, *va.* causer de la joie, réjouir. . . . .  
— *ся*, *vr.* se réjouir, être joyeux . . . . .
- Радоний**, *sf.* le mardi après la Quasimodo. . . . .
- Радостный**, *adj.* 1, de joie, réjoissant; || enjoué, joyeux; — *но*, — *eusement*, dans la joie. . . . .
- Радость**, *sf.* la joie, gaieté. . . . .
- Радуга**, *sf.* l'arc-en-ciel, l'iris *m.* . . . . .
- Радужный**, *adj.* de l'arc-en-ciel; || irisé. . . . .
- Радумие и Радумство**, *sm.* la bonhomie, cordialité.
- Радужный**, *adj.* 1, cordial, bon, benin. . . . .
- Радь**, *adj.* content, bien aise; || prêt, disposé à. . . . .
- Радэlie**, *sm.* l'empressement *m.*, l'attention *f.* . . . . .
- Радётель**, — *ница*, *s.* personne empressée. [ment]
- Радётельный**, *adj.* 1, empressé, soigneux; — *но*, — *euse*.
- Радёть**, I.4, по-, *vn.* s'inquiéter, avoir soin de. . . . .
- Радёк**, *sm.* 2, Opt. le prisme (de verre); || Anat. l'iris *m.* (de l'œil); || une optique; || Théât. le paradis.
- Ражать**, I.1, родить, II.4, *va.* engendrer, procréer, mettre au monde; || *fig.* engendrer, faire naître.  
— *ся*, *vr.* naître, venir au monde; || *fig.* naître. . . . .  
как мать родила, dans l'état de nudité. . . . .
- Ражесть**, *sf.* la corpulence, obésité. . . . .
- Ражий**, *adj.* *fam.* corpulent, replet, fort. . . . .
- Разбаливаться**, — *болаться*, *vr.* commencer à faire plus mal; || devenir de plus en plus malade.
- Разбалтывать**, — *болтать*, *va.* délayer, détremper; || *fig.* divulguer, publier, redire.  
— *ся*, *vr.* être délayé, détremper; || s'élargir par l'usage, s'user; || dire des fadaises.
- Разбивать**, *разбить* (*fut.* разобью), *va.* casser, briser; 1) disperser, mettre en déroute; 2) dresser (*une tente*); 3) défaire, démonter; 4) déconcerter, dérouter; 5) battre fortement; 6) dissuader.  
— *ся*, *vr.* se briser, se casser; || être brisé; être déconcerter; être défait, démonté.
- Разбивка**, *sf.* action de briser; action de défaire, de démonter; || *ss -ку*, en détail (*d'une vente*).
- Разбивной и -бивочный**, *adj.* qu'on peut séparer.
- Разбивчивость**, *sf.* la fragilité. . . . .
- Разбивчивый**, *adj.* fragile, sujet à se casser; || qui se pétrit difficilement (*de la farine*).
- Разбирание**, *sm.* action de séparer, de défaire; d'examiner, de discuter *f.*; || l'examen *m.*, la discussion.
- gleich machen, eben machen; ||  
einen gleichstellen mit.  
gleich gemacht werden; || sich  
gleichstellen; || sich vergleichen.  
wegen, um. . . . . wollen; || be-  
wegen, beschäfl.  
die Sorgfalt, Achtsamkeit. . . .  
fleißig, sorgfältig. . . . .  
der Radicale, Anhänger der  
Grundreform; || das Wurzelge-  
Radical, gründlich. . . . .  
die Wurzel . . . . .  
der Radies, das Radieschen. . .  
der Radius, Halbmesser. . . . .  
das Freuen, die Freude . . . .  
erfreuen . . . . .  
sich über etwas freuen . . . . .  
der Dienstag nach Quasimodo.  
erfreuend, Freuden-; || fröhlich,  
freudig; mit Freuden.  
die Freude, Fröhlichkeit. . . .  
vom Regenbogen. . . . .  
farbig  
der Regenbogen; || regenbogen-  
Gutherzigkeit, Treuerzigkeit *f.*  
guthergig, treuerzig. . . . .  
froh, erfreut; || bereit zu. . . .  
die Sorgfalt, der Fleiß. . . . .  
der emsige Mensch. . . . .  
emsig, fleißig, sorgsam. . . . .  
Sorge tragen, sorgen. . . . .  
das Prisma; || der Augenbogen;  
|| Gucktafel; || das Paradies.  
erzeugen, gebären, zur Welt  
bringen; || hervorbringen.  
geboren werden; || entstehen. .  
nackt und bloß. . . . .  
die Vollenbigkeit. . . . .  
bidlebig, stark. . . . .  
anfangen sehr zu thun; || mehr  
und mehr rank werden.  
unrühren, einrühren; || aus-  
schwagen, ausplaudern.  
ungerührt *m.*; || sich abreiben; ||  
in's Schwagen hineinommen.  
zer schlagen, zerbrechen; 1) zer-  
stören; 2) aufschlagen; 3) aus-  
einander schlagen; 4) verwir-  
ren; 5) prügeln; 6) widertrafen.  
sich zerbrechen; || zerbrochen;  
verwirrt; zerlegt werden.  
das Zerbrechen; das Ausein-  
ander schlagen; || stückweise.  
auseinander zu nehmen. . . . .  
die Zerbrechlichkeit. . . . .  
zerbrechlich; || sich schwerlich  
kneten lassend (vom Mehl).  
das Auseinandernehmen; Un-  
tersuchen; || die Untersuchung.
- to equal, even, equalize; ||  
to put on a level.  
to be equalled; || to come up  
to; || make one's self equal.  
for the sake of; || on that  
account, therefore.  
care, carefulness.  
careful, diligent; — *ly*.  
a radical, partisan of the  
radicalism; || radical sign.  
radical; — *ly*.  
radix, root.  
a radish.  
a radius.  
rejoicing, joy.  
to rejoice, delight.  
to rejoice, be glad.  
tuesday after Quasimodo.  
of joy, gladsome; || glad,  
joyful; — *ly*.  
joy, joyfulness, gladness.  
the rain-bow, iris.  
of rain-bow; || irised.  
benignity, kind-heartedness  
benign, kind-hearted.  
glad, fain, delighted; || ready.  
care, attention.  
carer, attender.  
careful, attentive; — *ly*.  
to care, take care.  
a prism; || the iris; || show-  
box; || upper gallery.  
to beget, bring into the  
world; || to breed, engender.  
to be born; || to bring up.  
in a state of nudity.  
corpulency, obesity.  
corpulent, obese.  
to begin to ache or pain; ||  
to fall more and more ill.  
to shake up, stir up; || to  
blab, divulge.  
to be shaken up; || to wear off;  
|| to babble, prattle.  
to break to pieces; 1) to beat,  
defeat; 2) to pitch (*a tent*);  
3) disjoint, undo; 4) con-  
found; 5) beat; 6) dissuade.  
to break; || to be broken;  
be confounded; be undone.  
breaking to pieces; undoing;  
|| by retail.  
separable.  
brittleness, frangibility.  
brittle, frangible; || that is  
kneaded with difficulty.  
disjoining; examining; ||  
examination, discussion.



**Разбиратель**, -ница, *s.* celui ou celle qui débrouille.  
**Разбирательство**, *sn.* l'examen *m.*, la discussion..  
**Разбирать**, разобрать, *va.* séparer, défaire, démon-  
 ter; || trier, distinguer; || vendre débiter; || exa-  
 miner, discuter, débrouiller.  
 —ся, *vr.* être défait, démonté; être examiné, dis-  
 cuté; || (*свѣтъ*) étaler, déballer; || s'arranger avec.  
**Разбитой**, *adj.* vif, agile, éveillé.....  
**Разбить** (*fut.* разобью), *см.* Разбивать. || Разбо-  
 разблажиться, *vr. parf.* faire le mutin, polissonner.  
**Разбой**, *sm.* le vol de grand chemin, brigandage..  
**Разбойник**, -ница, *s.* le brigand, voleur de grand  
 chemin; || (*морской*) le forban, pirate; || *oiseau*, le  
 goëland, la mouette; —ничий и —ническій, de brigand.  
**Разбойничать**, *l. 1.* *vn.* se livrer au brigandage..  
**Разбойничество**, *sn.* le métier de brigand.....  
**Разболтать**, Разболтаться, *см.* Разбалтывать.  
**Разборный**, *adj.* qui peut se défaire, qui se démonte.  
**Разборчивость**, *sf.* le discernement, la sagacité..  
**Разборчивый**, *adj.* doué de discernement, judicieux;  
 || —но, —еusement; || difficile dans le choix, délicat.  
**Разборщик**, *см.* Разбиратель. || Разботать, *см.*  
 Разбрызгивать.  
**Разбрызгивать**, разбрызгиваться, *vr.* commencer à  
 marcher après une maladie; || fermenter; || —бре-  
 стися, se disperser de côté et d'autre.  
**Разбранить**, *va. parf.* gronder, tancer, réprimander.  
 —ся, *vr.* se quereller, se disputer.....  
**Разбрасывать**, —бросать и —бросить, *va.* jeter çà et  
 là, disperser, éparpiller; || dissiper, prodiguer.  
 —ся, *vr.* se jeter de côté et d'autre.....  
**Разбратиться**, *vr. parf.* cesser de vivre en amis..  
**Разбрѣть**, *sm.* —ѣть, de côté et d'autre, dispersé.  
**Разбрызгивать**, —брызгать и —брызнуть, *va.* faire  
 jaillir çà et là; || —ся, *vr.* tomber en petites gouttes.  
**Разбрызжаться**, *vr. parf.* gronder fortement..  
**Разбужать и —буджать**, —будить, *va.* éveiller, ré-  
 —ся, *vr.* être éveillé; || se réveiller. [veiller  
 Разбужать, —буднуть, *vn.* se gonfler (*par l'humidité*).  
**Разбѣжаться**, —бѣжаться, *vr.* se disperser, courir  
 de côté et d'autre; || prendre son élan.  
**Разбѣгиваться**, —бѣгаться, *vr.* se mettre à courir;  
 || s'élargir à force d'être employé.  
**Разбѣгъ**, *sm.* la course rapide; || l'élan *m.*; || —ъ, —  
 en prenant son élan, en s'élançant.  
**Развѣзывать**, —возжаты, *va.* détacher les rênes..  
 —ся, *vr.* se détacher des rênes (*du cheval*).....  
**Развѣливать**, разваливать, *va.* disperser, éparpiller;  
 || —ся, *vr.* s'écrouler, s'écrouler, tomber en ruine.  
**Разваливаться**, —валиться, *vr.* s'étendre de tout  
 son long; || rester longtemps couché.  
**Развалина**, *sf.* la ruine, les débris *m.*.....  
**Развѣлистый**, *adj.* large, évasé..  
**Развалъ**, *sm.* Métall. la bure; || la haquenée; || le re-  
 bord (*d'un vase*); || grand rassemblement.

Untersucher, —in.....  
 die Untersuchung.....  
 auseinander nehmen, zerlegen;  
 || sortiren; || verkaufen; || un-  
 tersuchen, entwickeln.  
 zerlegt; untersucht werden; ||  
 aufliegen; || sich vergleichen.  
 munter, lebhaft.....  
**гагѣть**, *см.* Богатѣть.  
 unruhig werden.....  
 ter Straßenraub, die Räuberei.  
 Räuber, Straßenräuber, —in; ||  
 der Seeräuber, Freubeuter; ||  
 die Raubmewe.  
 Straßenraub treiben.....  
 die Straßenräuberei.....  
**и Разваливаться**.  
 was sich auseinander nehmen  
 die Unterscheidungskraft. läßt  
 gut beurtheilt, einsichtsvoll; ||  
 peinlich, delicat.  
**Ботать**.  
 die Auswahl; || Sorte; || der Ab-  
 satz, Abgang; || die Untersu-  
 chung; || die Analyse, Kritik.  
 wird gewonnen.....  
 nach der Krankheit anfangen zu  
 gehen; || gähren, sich zerstreuen,  
 sich verlaufen.  
 durchschelten, durchschimpfen..  
 sich verzanen.....  
 auswerfen, durcheinander wer-  
 fen; || vertun, vergehren.  
 sich hin und her werfen.....  
 die Freundschaft aufkündigen..  
 ausgehicht, ausgegangen.....  
 versprühen, zerprühen; || herab  
 ob. herunter tröpfeln.  
 stark brummen.....  
 aufweden.....  
 aufgeweckt werden; || erwachen.  
 schwellen, auflaufen.....  
 sich verlaufen, auseinander lau-  
 fen; || einen Anlauf nehmen.  
 in's Laufen kommen; || sich ab-  
 reiben, sich erweitern.  
 schneller Lauf; || der Anlauf; ||  
 mit einem Anlauf.  
 den Zügel losmachen.....  
 sich von dem Zügel losmachen.  
 auseinander werfen; || ausein-  
 ander fallen, einstürzen.  
 sich ausstrecken, sich recken; || sich  
 faul liegen.  
 die Ruine, die Trümmer *pl.*..  
 breit.....  
 der Rageschacht; || Paß, Zelter-  
 gang; || Rand; || Zusammenlauf.

examiner, discuter.  
 examination, discussion.  
 to take to pieces, disjoint; ||  
 to sort; || to buy up; || to exa-  
 mine, discuss, decipher.  
 to be disjointed, be discus-  
 sed; || to lay out; || agree with  
 sprightly, lively.  
 to get unruly, break out.  
 robbery, highway-robbery.  
 robber, highway-man; || pi-  
 rate, corsair, rover; || the  
 gull, wagel-gull.  
 to rob, take to the highway.  
 robbing on the highway.  
 that takes to pieces.  
 discernment, judgment.  
 discriminative; —ly; || nice,  
 fastidious.  
 choice, distinction; || sort,  
 quality; || vent, sale; || ex-  
 amination; || analysis.  
 corpulent, stout.  
 to begin to walk; || to ferment  
 thoroughly; || to struggle,  
 disperse.  
 to scold well, abuse.  
 to quarrel, wrangle.  
 to throw about, disperse; ||  
 to squander, dissipate.  
 to toss hither and thither.  
 to cease to live as friends.  
 dispersed.  
 to splash about; || to run  
 down, trickle down.  
 to get into a fit of grumbling.  
 to awaken.  
 to be awakened; || to awake.  
 to be swollen.  
 to run asunder, disperse; ||  
 to take a run.  
 to get into the humour for  
 running; || to wear out.  
 heat of running; || run; || at  
 a run, with a spring.  
 to undo the reins.  
 to get loose from the reins.  
 to throw about, disperse; ||  
 to fall down, tumble.  
 to stretch one's self out; ||  
 to take to one's bed.  
 a ruin.  
 broad, wide.  
 a shaft; || amble, pace; || brim;  
 crowd, mob.

- Разваривать**, -варить, *ca.* amollir, rendre plus li-  
quide par la cuisson; || -ся, *rr.* s'amollir en cuisant.
- Разварный**, *adj.* cuit et refroidi dans une sauce. . .
- Развартъ**, *sm.* action d'amollir par la cuisson. . .
- Разведёнецъ**, *sm.* 1. -ёнка, *sf.* personne divorcée.
- Разведёнье**, *sn.* action de placer de côté et d'autre;  
de séparer; d'élever (*des plantes, des animaux*).
- Разведчиваться**, -ведаться, *rr.* devenir serein. . .
- Развѣсть**, *см.* Развозить. || **Развѣстй**, *см.* Разво-
- Разверёживать**, -вередать, *ca.* irriter un mal. . .
- Разверзати**, разверзати, *ca.* ouvrir. . . . .  
—ся, *rr.* être ouvert; || s'ouvrir. . . . .
- Развёртывать**, -вернуть, *ca.* dérouler, développer,  
déplier, défaire; || ouvrir (*un livre; une lettre*).  
—ся, *rr.* s'épanouir (*des boutons*); || *Milit.* se dé-  
velopper; || desserrer les cordons de sa bourse.
- Развёртывать**, развёртять, *ca.* élargir en forant;  
|| défaire, dévisser, détourner.  
—ся, *rr.* se défaire, se dévisser; être dévis-  
sé; || s'élargir, s'agrandir à force de tourner.
- Развеселить**, -веселить, *ca.* réjouir, égayer, di-  
—ся, *rr.* s'égayer, devenir gai. . . . . [vertir]
- Развинанье**, *sm.* и **Развинка**, *sf.* action de détordre.
- Развинать**, развѣть (*фут. разовью*), *ca.* défaire, dé-  
rouler, détordre, dévider; || *fig.* développer.  
—ся, *rr.* se défaire, se dérouler; || se développer.
- Развижаться**, *rr. parf.* hurler, crier à son aise. . .
- Развийдывать**, -вийдывать, *ca.* séparer en deux. . . .
- Развийдыва**, *sf.* дм. развийдка, la fourche. . . .
- Развийдывистый**, *adj.* fourchu (*des arbres*). . . . .
- Развинчиваться**, развинтывать, *ca.* dévisser, défaire. .  
—ся, *rr.* être dévis-  
sé; se dévisser; || s'user à force  
d'être vissé et dévis-  
sé.
- Развираться**, разовратиться, *rr.* mentir à son aise. .
- Развитье**, *sm.* le développement. . . . .
- Развлекать**, развлѣчь, *ca.* séparer en tirant; || dis-  
traire, détourner, dissiper.  
—ся, *rr.* se distraire; || être distrait, dissipé. . . .
- Развлеченье**, *sm.* action de distraire; || la distraction.
- Разволить**, -вѣсть, *ca.* mener çà et là, distribuer;  
1) séparer, désunir; 2) défaire, démonter (*un pont*);  
3) prononcer le divorce; 4) cultiver (*des plantes*),  
élever (*des animaux*); 5) délayer, détremper.  
—ся, *rr.* être distribué; être cultivé, élevé; || se  
multiplier; || se séparer, divoquer. [*animaux*]
- Разводка**, *sf.* la culture (*des plantes*); éducation (*des*
- Разводная**, *adj. sf.* la demande ou l'action en di-  
vorce *f*; || l'acte de divorce *m*.
- Разводчикъ**, -чица, *s.* celui ou celle qui distribue.
- Разводъ**, *sm.* la distribution, répartition; || le di-  
vorce; || *Milit.* la parade; || *pl.* -ды, les ramages *m*  
(sur une étoffe); -дний, de divorce.
- Развозжати**, *см.* Развозжить.
- Развозить**, -вѣзть и -вѣсть, *ca.* transporter en di-  
vers endroits; || -ся, *rr.* être transporté, voituré.
- Развозиться**, *rr. parf.* être très-pétulant. . . . .
- Развозка**, *sf.* и **Развозъ**, *sm.* le transport, charriage.
- Развозный**, *adj.* transporté en divers endroits. . .
- durchfochen, weichfochen; || weich  
gefocht werden. [Brühe  
gefocht und erkaltet in einer  
das Weichfochen. . . . .  
ter ob. die Gefchiebene. . . .  
das Ausstellen; Auseinander-  
bringen; Ziehen, Aufziehen.  
sich aufheutern (vom Wetter).  
дѣть,  
neuen Schmerz erregen. . . . .  
öffnen. . . . .  
gediffnet werden; || sich öffnen.  
auseinander wideln, entwideln;  
|| aufschlagen; eröffnen.  
—ausbrechen, sich öffnen; || sich ent-  
wideln; || den Beutel ziehen.  
weiter bohren; || losfchrauben,  
auseinander drehen.  
sich aufschrauben; || durch vieles  
Drehen weiter werden.  
aufheutern, lustig machen. . . .  
aufgeheitert, lustig werden. . .  
das Auseinanderwideln. . . .  
abwideln, auseinander wideln;  
|| entwideln.  
losgehen; || sich entwideln. . .  
zu sehr winseln, zu sehr heulen.  
gabelförmig theilen, spalten. . .  
die Gabelung, Spalte. . . . .  
gegabelt, gabelförmig. . . . .  
aufschrauben, losfchrauben. . .  
aufgeschraubt werden; || sich  
von vielem Schrauben abnügen.  
in's Plautern gerathen. . . . .  
die Entwidelung. . . . .  
auseinander ziehen; || zerstreuen,  
wovon abziehen.  
sich zerstreuen; || zerstreut werden.  
das Zerstreuen; || die Zerstreung.  
vertheilen; 1) trennen, ausein-  
ander bringen; 2) (Brüde) aus-  
einander nehmen; 3) scheiden;  
4) ziehen; 5) einrühren.  
vertheilt; gezogen werden; || sich  
vermehrten; || sich scheiden.  
die Zucht. . . . .  
die Klage auf Ehescheidung; ||  
Ehescheidungs-Urkunde.  
der ob. die Vertheilene. . . . .  
die Vertheilung; || die Scheidung,  
Ehescheidung; || die Wackpata-  
be; || das Laubwerk.
- to boil soft, boil well; || to  
be boiled soft.  
boiled, stewed.  
boiling soft.  
a divorced man or woman.  
leading about; parting, dis-  
uniting; breeding.  
to become serene.  
to irritate, fret a sore.  
to open, sever.  
to be opened; || to open.  
to unroll, unwrap, unfold; ||  
to open (a book; a letter).  
to blow; || to develop one's  
self; || pull out one's purse.  
to bore wider, enlarge; || to  
unscrew.  
to unscrew, come loose; ||  
to grow wider by turning.  
to enliven, divert.  
to grow lively, cheer up.  
untwining, uncurling.  
to untwine, unwind, uncurl;  
|| to develop. [self  
to get out; || to develop one's  
to lament, cry aloud.  
to divide in two.  
furcation.  
forked, forky.  
to unscrew.  
to unscrew, come loose; || to  
wear away by screwing.  
to tell many lies.  
development.  
to draw asunder; || to divert,  
distract, dissipate.  
to be absent; || be diverted.  
distracting; || distraction.  
to lead about, distribute; 1)  
to separate, part; 2) take to  
pieces; 3) to divorce; 4) cul-  
tivate, breed; 5) to dissolve.  
to be distributed; be bred; ||  
to multiply; || to divorce.  
cultivation, breeding.  
a deed of divorce; || divorce,  
letter of divorce.  
distributor.  
distribution, parting; || di-  
vorce; || parade; || flowers,  
scrolls *pl*.
- verführen, herumtragen; || ver-  
führt, herumgetragen werden.  
sehr unruhig werden. . . . .  
das Verführen, Transportiren.  
was verführt wird. . . . .
- to convey about, carry,  
transport; || to be conveyed.  
to be very forward.  
conveying, carrying.  
conveyed about.



**Разволакивать**, -волочить, *va.* séparer en tirant.  
**Разволнить**, *vr. parf.* pleurer, crier beaucoup...  
**Разворачивать**, -воротить, *va.* séparer en roulant;  
 || défaire, déjoindre; || fendre, fêler.  
**Разворашивать**, -ворашить, *va.* séparer ce qui est  
 entassé; || troubler, inquiéter, irriter.  
**Разворобывать**, -воровать, *va.* voler, emporter...  
**Развратитель**, -ница, *s.* corrupteur, -trice...  
**Развратительный**, *adj.* corrupteur, dépravateur...  
**Развратник**, -ница, *s.* libertin, -ine...  
**Развратничать**, *I.1, vn.* mener une vie déréglée...  
**Развратность**, *sf.* le déréglement, la perversité...  
**Развратный**, *adj. 1.* de dépravation, pernicieux;  
 || déréglé, libertin; -но, d'une manière déréglée.  
**Развратъ**, *sm.* doctrine erronée; || la dépravation.  
**Развращать**, -вращать, *va.* pervertir, corrompre...  
 —ся, *vr.* se pervertir, se corrompre; || être perverti.  
**Развращение**, *sn.* la corruption, dépravation...  
**Развывать**, развычать, *va.* débâter...  
**Развъзъ**, *ade.* est-ce que donc? || *conj.* si, au cas que,  
 à moins que; || *prép. gén. sl.* outre, excepté, hormis.  
**Развзывать**, -взвать, *va.* séparer en soufflant; || dis-  
 séminer; || disperser, dissiper (*les nuages*)...  
 —ся, *vr.* être dispersé, dissipé; || flotter, voltiger.  
**Развѣдка**, *sf.* la recherche, fouille; -дочный, *adj.*...  
**Развѣдывать**, -вѣдать, *va.* s'informer, découvrir...  
 —ся, *vr.* (*сх. кльм.*) s'arranger avec...  
**Развѣчивать**, развѣчать, *va.* démarier, rompre  
 le mariage; || ôter la couronne, détrôner.  
**Развѣстный**, *adj.* touffu, branchu (*des arbres*)...  
**Развѣшивать**, -вѣсить, *va.* peser; || étendre en di-  
 vers sens; || (*жму*) prêter l'oreille.  
 —, развѣшать, *va.* suspendre ça et là. [ment  
**Развѣзка**, *sf.* 3, la conclusion, fin; || *Théât.* le dénoue-  
**Развѣзность**, *sf.* les manières libres et dégagées...  
**Развѣзный**, *adj.* dégagé, lesté, libre; -но, -мент...  
**Развѣзывать**, -взывать, *va.* détacher, délier, dé-  
 nouer, défaire; || débrouiller, dé mêler; || délivrer.  
 —ся, *vr.* se détacher, se dénouer, se défaire; || se  
 délivrer, se débarrasser, se dépêtrer. [maigre  
**Разгладиваться**, -говѣться, *vr.* cesser de faire  
**Разгладка**, *sf.* action de deviner, d'expliquer...  
**Разгладывать**, -гадать, *va.* deviner, expliquer...  
**Разгадывать** и **Разгонять**, разгонять, *va.* cha-  
 ser de côté et d'autre; || disperser, dissiper.  
**Разгаръ**, *sm.* le plus haut degré de la chaleur...  
**Разгибать**, разогнуть, *va.* redresser ce qui est  
 courbé; || ouvrir (*la main; un livre*).  
 —ся, *vr.* se redresser; || être redressé; être ouvert.  
**Разгипный**, *adj.* qui peut être redressé...  
**Разгипъ**, *sm.* endroit où une chose est redressée...  
**Разгильдй**, *sm.* le dandin, niais...  
**Разглаго́лство**, *sn.* l'entretien *m.*, la conversation.  
**Разглаго́лствовать**, *I.2, vn.* parler, converser...  
**Разглажива́ть**, -гладить, *va.* rendre uni, repasser.  
**Разглас́е**, *sn.* la dissonance; || discorde...  
**Разгласка**, *sf.* la publicité; || la mésintelligence;  
*пущить въ-ку*, donner de la publicité à.

auseinander ziehen...  
 laut weinen...  
 auseinander wälzen, auseinan-  
 der reizen; || bersten machen.  
 auseinander werfen; || anrüh-  
 ren, beunruhigen.  
 (alles) stehlen...  
 Verführer, Verberber, -in...  
 verführerisch, verderblich...  
 der ob. die Ausweifende...  
 ein liebes Leben führen...  
 die Ausweifung, Liebesfucht  
 verführerisch, verderblich...  
 ausschweifend, liebesfucht.  
 die Zerklebung; || Sittenverberb  
 verführen, verderben...  
 verderben; || verdorben werden.  
 die Verdorbenheit...  
 den Sattel abnehmen...  
 also? etwa? || wenn, wenn nicht;  
 || außer, ohne.  
 auseinander wehen, verwehen;  
 auseinander jagen; || zerstreuen.  
 verweht werden; || wehen, flattern  
 die Aufsuchung...  
 sich erkundigen, ausfindig ma-  
 chen besprechen...  
 Ehegatten scheiden, die Ehe schei-  
 den; || entkrönen, entthronen.  
 dick, stark besaht...  
 abwägen; || ausbreiten, ausstres-  
 sen; || die Ohren spitzen.  
 auseinander hängen, aufhängen.  
 die Entscheidung; Entwicklung,  
 die Ungezwungenheit. [Lösung  
 ungezwungen...  
 losbinden, aufbinden; || aus-  
 einander setzen; || befreien.  
 sich losbinden, losgehen; || sich  
 losmachen, sich befreien.  
 aufhören zu fassen...  
 das Errathen...  
 errathen...  
 auseinander jagen; || vertreiben,  
 verjagen, zerstreuen.  
 die höchste Hitze...  
 gerade biegen, ausbiegen; ||  
 aufschlagen.  
 sich ausbiegen; || sich aufschlagen.  
 das sich gerade biegen läßt...  
 die abgegebene Stelle...  
 der Hinfel, Föfjel.  
 die Unterhaltung, das Gespräch.  
 reden, sich unterhalten...  
 glatt machen, ausglätten...  
 der Unfessung; || die Uneinigkeit.  
 die Unfesslichkeit; || Zwietracht;  
 || funt machen, bekannt machen.  
 to draw asunder.  
 to lament aloud.  
 to roll asunder, separate; ||  
 to crack, split.  
 to throw about; || to put to  
 trouble, disturb.  
 to rob, plunder.  
 depraver, corrupter.  
 perverse, corruptive.  
 a libertine, rake.  
 to lead a depraved life.  
 depravity, corruptness.  
 pernicious; || corrupt, vi-  
 cious, depraved; -ly.  
 false doctrine; || corruption.  
 to deprave, corrupt.  
 to grow depraved.  
 depravation, corruption.  
 to take off a pack-saddle.  
 then? perhaps? || if, when;  
 || except, without  
 to blow asunder; || disperse,  
 dispel; || to overblow.  
 to be dispersed; || to float.  
 search, digging.  
 to inquire, into.  
 to settle one's accounts.  
 to unmarried, divorce; || to  
 uncrown, dethrone.  
 diffuse, branched.  
 to weigh out; || to stretch;  
 || to prick up one's ears.  
 to hang about, hang out.  
 event, issue; || catastrophe.  
 easiness, freedom.  
 free, easy; -ily.  
 to untie, unbind, unloose; ||  
 to unravel; || to set free.  
 to get untied, come loose;  
 || to rid one's self.  
 to break one's fast.  
 unriddling.  
 to unriddle.  
 to drive asunder; || to drive  
 away, disperse, dispel.  
 the highest degree of heat.  
 to unbend, unfold, straight-  
 ten; || to open.  
 to unbend; || be unbent; be  
 that unbends. [opened  
 unbent place.  
 a clown, lout.  
 conversation, discourse.  
 to converse, discourse.  
 to smooth, iron out.  
 dissonance; || dissension.  
 publicity; || discord; || to  
 give publicity, spread.

**Разглашатель**, -ница, *s. divulgateur, -trice* . . . .  
**Разглашать**, разгласить, *va. divulguer, répandre*.  
 —ся, *rr. être divulgué, se répandre* . . . . .  
**Разгласить**, *sn. la divulgation action de divulguer*.  
**Разглядывать**, -глядѣть, *va. voir, regarder bien*.  
**Разгнѣвать**, разгнѣть, *va. faire supputer* . . . .  
**Разгнѣваться**, -гнѣться, *rr. s'agrandir (d'une plate)*.  
**Разгнѣвать**, -гнѣвать, *va. irriter, mettre en colère, courroucer*; || —ся, *rr. se courroucer*.  
**Разгнѣживаться**, -гнѣздиться, *rr. nicher, couvrir*.  
**Разговаривать**, *vn. parler, converser, s'entretenir*.  
 —, разговорѣть, *va. déconseiller, dissuader*; || consoler; || —ся, *rr. parler beaucoup et à son aise*.  
**Разговорчивый**, *adj. causeur, qui aime à converser*.  
**Разговоръ**, *sm. la conversation, l'entretien m*; || le dialogue, colloque; —ный, *de la conversation*; || —ной языкъ, *le langage familier*.  
**Разгнѣться**, *sm. Разгнѣиваться*. || **Разгнѣиваться**, *adj. large, très-espacé (de l'écriture)*.  
**Разгнѣть**, *sf. u. Разгнѣть*, *sm. action d'envoyer de côté et d'autre*; || *Typ. espacement m (des lettres)*.  
**всѣ лошади въ —нѣ**, *les chevaux sont tous en Разгнѣть*, *adj. en course (des chevaux)*. || *course*  
**Разгорѣивать**, разгорѣть, *va. défaire ou enlever la cloison*; || séparer par une cloison.  
**Разгорѣться**, —горѣться, *rr. s'embraser, s'enflammer*; || être brûlant (*du poêle*); || brûler, être enflammé (*des joues*); || s'échauffer (*du combat*).  
**Разгорѣться**, *rr. parf. être bouffi d'orgueil* . . . .  
**Разгорѣваться**, *rr. parf. s'abandonner à la tristesse*.  
**Разгорѣть**, *sf. 3, la cloison* . . . . .  
**Разгорѣть**, —горѣть, *va. chauffer*; || échauffer; || irriter, fâcher, courroucer.  
 —ся, *rr. s'échauffer*; || s'irriter, s'emporter. . . . .  
**Разгорѣчение**, *sn. l'échauffement m* . . . . .  
**Разграбленіе**, *sn. le pillage, action de piller f* . . . .  
**Разграблять**, —грабѣть, *va. piller, saccager* . . . .  
**Разграбленіе**, *sn. le bornage, la démarcation* . . . .  
**Разграблять**, —грабѣть, *va. fixer les limites*; || séparer par des bornes; || —ся, *rr. être séparé*.  
**Разгребать**, —грѣть, *va. éparpiller, disperser* . . . .  
**Разгребѣть**, *rr. parf. bonner longtemps* . . . . .  
**Разгромить**, —громить, *va. foudroyer, détruire, fracasser*; || dévaster, saccager, ruiner.  
**Разгромленіе**, *sn. action de foudroyer, de détruire*.  
**Разгромъ**, *sn. la destruction, dévastation*; || confusion  
**Разгружать**, —гружить, *va. décharger (un navire)*.  
**Разгрузка**, *sf. la décharge, le déchargement* . . . .  
**Разгрузный**, *adj. —ное судно, une allège* . . . . .  
**Разгрузиться**, *rr. parf. s'abandonner au chagrin*.  
**Разгрузить**, разгрузѣть, *va. briser avec les dents*.  
**Разгуливать**, —ся, *se promener*; || —руля, *va. faire passer en se promenant, dissiper*.  
 —ся, *rr. se promener au grand air*; || се débarrasser par la promenade; || s'éclaircir (*du ciel*).  
**Разгулка**, *sf. action de se promener f* . . . . .  
**Разгуль**, *sm. la ribote, bamboche*; || le riboteur . . . .  
**Разгульный**, *adj. débauché, dissolu* . . . . .

**Verbreiter**, -in . . . . .  
 ausbreiten, verbreiten . . . . .  
 sich verbreiten; ausgesprengt  
 das Ausbreiten . . . . .  
 besehen, genau ansehen . . . . .  
 zum Eiern bringen . . . . .  
 vom Eiern aufschwellen . . . . .  
 erzürnen, aufbringen; || erzürnen, aufgebracht werden.  
 nisten, brüten . . . . .  
 sprechen, sich unterhalten . . . . .  
 abtragen, widerathen; || trösten;  
 || in's Neben hineinkommen.  
 gesprächig . . . . .  
 die Unterhaltung, Unterrebung;  
 || das Gespräch, der Dialog;  
 || die vertrauliche Sprache.  
**нѣтъ, см. Разгнѣиваться**.  
 weit, im großen Abstände . . . . .  
 die Verbenung (der Postpferde);  
 || der Abstand (der Buchstaben)  
 die Pferde sind alle im Laufe.  
 verbannt, im Laufe . . . . .  
 einen Zaun niederreißen; || abschleuern, abtheilen.  
 auflodern, in Brand gerathen;  
 || glühend seyn; || erglühn (von Waagen); || hiezig werden.  
 sich auflösen, flöz seyn . . . . .  
 sich dem Kummer hingeben . . . . .  
 die Scheitwand, der Verschlag.  
 erwärmen, aufwehren; || in Walfung bringen; || erhitzen.  
 sich erhitzen; || in Zorn gerathen.  
 das Erhitzen . . . . .  
 plündern, rauben . . . . .  
 die Plünderung . . . . .  
 das Ziehen der Gränzen . . . . .  
 begränzen, Gränze ziehen; || abtheilen; || abgetheilt werden.  
 auseinander scharren . . . . .  
 lange bonnern . . . . .  
 zertrümmern, zererschlagen; vernichten; || verwüsten.  
 das Zertrümmern . . . . .  
 Zertrümmerung; || Unordnung f  
 abladen, ausladen . . . . .  
 die Ausladung, das Ausladen.  
 der Lichter, das Lichtschiff . . . . .  
 sich dem Schmerz überlassen . . . . .  
 zerbeißen, aufnaden . . . . .  
 spazieren gehen; || durch Spazierengehen vertreiben.  
 in's Spazieren hinein kommen; || vertreiben; || sich aufheitern.  
 das Spaziergehen . . . . .  
 das Schmausen; || der Schmauser  
 frei, wild, heiterlich . . . . .

spread, divulger.  
 to spread, publish, divulge  
 to be spread, be published  
 spreading, publishing.  
 to view, examine.  
 to bring to suppuration.  
 to grow more putrid.  
 to make angry, provoke; ||  
 to grow angry.  
 to nestle, brood, sit.  
 to converse, to converse.  
 to dissuade; || to comfort; ||  
 get into the humour for  
 conversable. [talking  
 conversation, discourse; ||  
 colloquy, dialogue; || the  
 familiar language.  
 width, very spaced.  
 sending out (of post horses);  
 || spacing (of letters).  
 the horses are all out.  
 sent out.  
 to take down a partition; ||  
 to partition.  
 to take fire, catch fire; || to  
 be red-hot; || to burn; ||  
 to grow high.  
 to grow proud.  
 to give one's self up to grief.  
 a partition.  
 to, warm; || to heat; || to put  
 into a passion, provoke.  
 to grow hot; || to fly into a  
 heating. [passion  
 to rob, plunder, pillage.  
 plundering, pillaging. [tion  
 fixing the limits, demarca-  
 to fix the confines; || to sepa-  
 rate by limits; || be separa-  
 to scrape asunder. [ted  
 to thunder long.  
 to batter, destroy, crush; ||  
 to waste, ruin.  
 battering, destroying.  
 destruction; || confusion.  
 to unload, discharge.  
 unloading, discharging.  
 a lighter.  
 to give one's self up to grief.  
 to gnaw, bite in two.  
 to take a walk; || to drive  
 away by walking.  
 to take a walk; || to drive a-  
 way, walk off; || to clear up.  
 taking a walk.  
 a debauch; || debauchee.  
 loose, lewd, dissolute.



<b>Раздаване</b> , <i>sn.</i> action de distribuer <i>f.</i> . . . . .	das Austheilen, Herumgeben.	distributing, dispensing.
<b>Раздаватель</b> и <b>-дѣлчикъ, -чица</b> , <i>s.</i> distributeur.	Austheiler, -in. . . . .	distributor.
<b>Раздавать</b> , <i>раздѣлывать</i> , <i>va.</i> distribuer, dispenser. [—trice —ся, <i>tr.</i> être distribué;    s'élargir, s'étendre;    faire place, se retirer;    résponder, retentir.	austheilen, herumgeben. . . . . ausgetheilt werden;    nachgeben;    Platz machen;    ertönen.	to distribute, dispense. to be distributed;    to stretch;    to give way;    to resound.
<b>Раздѣвливать</b> , <i>раздѣлывать</i> , <i>va.</i> briser;    écraser. . . . .	zerbrüchen;    zerquetschen. . . . .	to crush, bruise;    to run over to hollow.
<b>Раздѣлывать</b> , <i>раздѣлывать</i> , <i>va.</i> creuser. . . . .	aushöhlen. . . . .	to hollow.
<b>Раздѣривать</b> , <b>-дѣлать</b> , <i>va.</i> distribuer en cadeaux. . . . .	viel verschenken. . . . . [feyn vertheilt werden;    freigebig Austheilungs-, Vertheilungs-.	to distribute in presents. to be distributed;    beliberal.
<b>Раздѣлочный</b> , <i>adj.</i> de distribution. . . . .	die Austheilung, Vertheilung. . . . . (in zwei Theile) theilen. . . . .	of distribution. distribution, dispensation.
<b>Раздѣча</b> , <i>sf.</i> la distribution, dispensation. . . . .	sich theilen, sich spalten. . . . .	to divide into two.
<b>Раздѣивать</b> , <i>раздѣивать</i> , <i>va.</i> diviser en deux. . . . .	auseinander rücken od. schieben;    auseinander fagen.	to divide into two, cleave. to move asunder, separate;    to disperse, dispel.
<b>Раздѣивать</b> и <b>Раздѣивать</b> , <b>-дѣивать</b> , <i>va.</i> écarter, séparer;    disperser, dissiper. . . . .	sich trennen, auseinander gehen.	to move asunder, disperse.
<b>Раздѣивать</b> , <i>adj.</i> qui peut se séparer. . . . .	was sich auseinander schieben.	separable.
<b>Раздѣивать</b> , <i>sn.</i> action de diviser en deux. . . . .	das Theilen. . . . . [läßt auseinander ziehen od. rupfen;    zerreißen.	dividing into two. to draw or pull asunder;    to pull to pieces, tear.
<b>Раздѣивать</b> , <b>-дѣивать</b> , <i>va.</i> séparer en tirant;    —дѣлать, déchirer, lacérer. . . . .	auseinander gerissen w.;    sich zerreißen, auseinander reißen;    zerrütten;    betrüben.	to be pulled out;    to ravel. to tear to pieces, lacerate;    to rend, tear;    to torture.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être séparé, arraché;    s'effiler. . . . .	zerreißen;    zertrüben werden. . . . .	to tear, rend;    to be torn.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	sprechen, sich unterhalten. . . . .	to talk, converse.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	das Gespräch, Gespräch. . . . .	prattle, tittle-tattle.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	freigebig werden. . . . .	to grow generous.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	<b>Доробничать</b> ,    <b>Раздѣл</b> ein freies und herrliches Leben.	<b>блѣты, см. Раздѣлывать</b> penty, ease, comfort.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	sich zanken, sich überwerfen. . . . .	to be at variance.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	die Zwietracht, Uneinigkeit. . . . .	dissension, strife.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	heftig ärgern. . . . .	to vex, provoke greatly.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	erzürnen, aufbringen;    reizen.	to provoke, incense;    irritate
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	reizend;    gereizt werden. . . . .	to be angry;    to be irritated.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	die Neizung;    Erbitterung. . . . .	irritation;    exasperation.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	die Neizbarkeit. . . . .	irritability.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	reizen;    reizbar. . . . .	irritating;    irritable.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	durch Niederreien aufbringen. . . . .	to provoke by teasing.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	das Zerstückeln, Zermalmen;    die Resolvierung.	breaking to pieces, parceling out;    reduction.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	zerstückeln, zermalmen, in Stücke brechen;    resolviren.	to break into pieces, parcel out;    to reduce.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	in Stücke zerbrechen. . . . .	to break into pieces.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	entzweien, veruneinigen. . . . .	to set at variance, disunite.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	sich veruneinigen, brechen mit. . . . .	to have done, break with.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	der Wols, Blasebalg. . . . .	a pair of bellows.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	Geueranblaser, -in. . . . .	a blower.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	anblasen;    auseinander blasen;    aufschwellen;    anschauen, stiften.	to blow;    to blow asunder, disperse;    to swell;    rouse.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	aufschwellen;    angeblasen werden die Unentschlossenheit. . . . . [ben unentschlossen, unschlüssig. . . . .	to pull, swell;    to be blown. irresolution, unsteadiness.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	unentschlossen seyn;    sich anders besinnen, sich bedenken. . . . .	irresolute, wavering. to waver;    to bethink one's self, change one's mind.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	der Zweifel, das Bedenken. . . . .	misdoubt, wavering.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	das Ausfleiden, Entfleiden. . . . .	unclothing, undressing.
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	ausfleiden;    aufdecken. . . . .	to undress;    uncover. [self to undress or uncover one's
<b>Раздѣивать</b> , <i>tr.</i> être déchiré, lacéré. . . . .	sich aufdecken. . . . .	

<b>Раздѣленіе</b> , <i>sm.</i> la distribution, le partage . . . . .	die Theilung, Eintheilung. . . . .	division, parting.
<b>Раздѣлимость</b> , <i>sf.</i> la divisibilité, partibilité . . . . .	die Theilbarkeit. . . . .	divisibility, partibility;
<b>Раздѣлимый</b> , <i>adj.</i> divisible, partible. . . . .	theilbar. . . . .	divisible, partible.
<b>Раздѣлитель</b> , <i>-ница</i> , <i>s.</i> celui qui fait le partage. . . . .	der od. die etwas theilt. . . . .	divider, parter.
<b>Раздѣлка</b> , <i>sf.</i> 3, l'accord, arrangement <i>m</i> ;    la récom-pense;    couche de briques autour d'une cheminée.	die Abfindung;    Besohnung;    die Schicht Ziegel um die Esse.	settlement;    reward;    lining with bricks a chimney.
<b>Раздѣль</b> , <i>sm.</i> le partage;    la division, partie;    <i>жить въ-мѣ (съ кѣмъ)</i> , vivre séparément.	die Theilung;    Abtheilung, der Theil;    besonders leben.	division, partition;    to live separately.
<b>Раздѣлывать</b> , <i>-дѣлять</i> , <i>св.</i> payer, satisfaire;    en-tourer d'une couche de briques ( <i>un tuyau de che-minée</i> );    nuancer, ombre ( <i>des fleurs</i> ).	bezahlen;    (den Schornstein) mit Ziegelfeinen einfassen;    (Blu-men) schattiren.	to pay;    to line with bricks ( <i>the space for a chimney</i> );    to shade, tint.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> (съ кѣмъ) s'arranger, terminer avec;    demander satisfaction, avoir affaire à.	sich abfinden, mit einem abma-chen;    zurecht kommen mit.	to settle with, make up;    to have to do with.
<b>Раздѣльность</b> , <i>sf.</i> la séparabilité . . . . .	die Trennbarkeit . . . . .	separability, separableness.
<b>Раздѣльный</b> , <i>adj.</i> de partage;    partagé, divisé;    séparable;    séparé; — <i>но</i> , — <i>мент</i> , à part.	Theilungs-;    getheilt;    theil-bar;    getrennt; besonders theilen, einteilen;    trennen, entzweien;    Antheil nehmen.	of division;    divided;    se-parable;    separated; apart.
<b>Раздѣлять</b> , <i>раздѣлять</i> , <i>св.</i> diviser, partager;    sé-parer, désunir;    <i>fig.</i> partager, prendre part à.	sich trennen;    sich theilen;    einge-theilt werden;    getheilt werden	to divide, part, share;    se-parate, disunite;    partake.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se séparer;    se diviser, se partager;    être divisé, partagé;    être partagé ( <i>d'opinion</i> ).	<b>люжить</b> , <i>см.</i> <b>Дюжить</b> .	to separate;    to divide, part;    to be parted;    be divided.
<b>Раздѣть</b> ( <i>fut.</i> раздѣну), <i>см.</i> <b>Раздѣвать</b> .    <b>Раз-Разжалошить</b> , <i>св. parf.</i> attendrir, émouvoir, fléchir.	erweichen, rühren. . . . .	to soften, move, touch.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être attendri, se laisser attendrir. . . . .	sich gerührt fühlen. . . . .	to be moved, to pity.
<b>Разжалованіе</b> , <i>sm.</i> la dégradation, destitution. . . . .	die Absetzung, Entsetzung. . . . .	degradation, dismission.
<b>Разжаловать</b> , <i>св. parf.</i> dégrader, destituer. . . . .	absetzen, degradiren. (Hagen)	to degrade, dismiss, cashier.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être dégradé;    se plaindre amèrement.	abgesetzt werden;    sich sehr be-zerkauen;    vorkauen, erklären;	to be degraded;    to complain to chew, masticate;    to ex-plain;    to understand.
<b>Разжевывать</b> , <i>разжевать</i> , <i>св.</i> bien mâcher;    <i>fig.</i> mâcher, expliquer;    comprendre, saisir.	verstehen, begreifen.	
<b>Разжиба</b> , <i>sf.</i> na-еу, pour rétablir sa fortune. . . . .	um sich wieder aufzuheben . . . . .	to make up one's losses.
<b>Разживаться</b> , <i>разжиться</i> , <i>св.</i> s'enrichir. . . . .	sich bereichern, reich werden. . . . .	to thrive, grow rich.
<b>Разжигать</b> , <i>разжечь</i> , <i>св.</i> échauffer;    <i>fig.</i> enflam-mer, exciter;    — <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'échauffer.	glühend machen;    entzünden, entflammen;    glühend werden.	to make red-hot;    to kindle, inflame;    to grow red-hot.
<b>Разжидность</b> , <i>sf.</i> la raressibilité, rarefactibilité.	die Verbünnbarkeit. . . . .	rarefiableness.
<b>Разжидный</b> , <i>adj.</i> rarefiable, rarescible. . . . .	verbünnbar. . . . .	rarefiable.
<b>Разжижительный</b> , <i>adj.</i> rarefiant, rarefactif. . . . .	dünn machen, verbünnen. . . . .	rarefactive.
<b>Разжилимый</b> , <i>adj.</i> devenu liquide. . . . .	flüssig od. dünn geworden. . . . .	grown liquid, grown thin.
<b>Разжидать</b> , <i>св. parf.</i> devenir liquide, devenir fluide.	flüssig werden, dünn werden. . . . .	to grow liquid, grow thin.
<b>Разжидать</b> , <i>разжидать</i> , <i>св.</i> rendre liquide, délayer;    rarefier;    — <i>ся</i> , être délayé; être rarefié.	dünn od. flüssig machen; verbün-nen;    verbünn werden. [f das Verbünnen;    Verbünnung	to dilute, attenuate;    to rare-fy;    to be diluted; he rare-dilution;    rarefaction. [fied
<b>Разжиженіе</b> , <i>sn.</i> le délaînement;    la rarefaction . . . . .	auseinander brüchen, aufmachen.	to unclasp, open.
<b>Разжимать</b> , <i>разжать</i> , <i>св.</i> desserrer, ouvrir. . . . .	<i>см.</i> <b>Раззорять</b> .	
<b>Разжирять</b> , <i>см.</i> <b>Жирить</b> .    <b>Раззорять</b> , <i>раззорять</i> .	erbittern, aufreizen . . . . .	to provoke, incense.
<b>Раззадоривать</b> , <i>-задорить</i> , <i>св.</i> agacer, exciter. . . . .	die Bekanntschaft abbrechen. . . . .	to break off one's acquaint-
<b>Раззакомиться</b> , <i>св. parf.</i> rompre toute relation.	hine und da vergolden. . . . .	to begild. [tance
<b>Раззолачивать</b> , <i>-золотить</i> , <i>св.</i> dorer entièrement.	auffperren, aufthun. . . . .	to open wide.
<b>Раззубить</b> , <i>раззубить</i> , <i>св.</i> ouvrir ( <i>la bouche</i> ). . . . .	sich aufthun;    gähnen. . . . .	to open;    to gape.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'ouvrir, s'entr'ouvrir;    bâiller à son aise.	der Vogel. . . . .	a bird.
<b>Разинка</b> , <i>sf.</i> 4, un oiseau . . . . .	der Maulaffe. . . . .	a gaper, gawk.
<b>Разина</b> , <i>sc. dim.</i> разинка, le badaud, musard. . . . .	treffen, auffallen. . . . .	striking, violent.
<b>Разительный</b> , <i>adj.</i> touchant, frappant. . . . .	treffen;    (den Feind) schlagen.	to beat;    to defeat, rout.
<b>Разить</b> , <i>П. 4, св.</i> frapper;    battre, défaire, terrasser.	zerlegen, auflösen. . . . .	to analyze, decompose.
<b>Разлагать</b> , <i>-ложить</i> , <i>св.</i> Chim. décomposer, analyser.	zerlegt werden. . . . .	to be decomposed.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être décomposé ( <i>см.</i> <b>Раскладывать</b> ).	der Mistfang;    die Uneinigkei-	dissonance;    discord.
<b>Разладъ</b> , <i>sm.</i> <b>Разладыва</b> , <i>sf.</i> la dissonance;    dis-	die Uneinigkeit, Zwietracht. . . . .	discord, variance.
<b>Разладье</b> , <i>sn.</i> la discorde, mésintelligence. [corde	verstimmen;    sich überwerfen,	to untune;    to break off one's
<b>Разладивать</b> , <i>-ладить</i> , <i>св.</i> désaccorder;    <i>св.</i> se brouiller, rompre avec, cesser toute relation.	uneins werden. [св	friendship, fall out.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> se désaccorder;    se brouiller, se quereller.	sich verstimmen;    uneins wer-	to get out of tune;    to fall out.



**Разлакомить**, *va. parf.* faire venir l'eau à la bouche; || affriander; || — *сн, rr.* s'affriander.

**Разламывать**, —ломать и —ломить, *va.* briser, mettre en pièces; || abattre, défaire, démolir.

— *сн, rr.* se briser en pièces; || être abattu, démolir.

**Разлѣяться**, *vr. parf.* ne pas cesser d'aboyer. [ché]

**Разлѣживаться**, —жѣться, *vr.* rester longtemps couché; || se briser en pièces; || être abattu, démolir.

**Разлетѣться**, —летѣться, *vr.* voler en divers endroits, voler de côté et d'autre, se disperser; || renforcer son vol; || (*къ кому*) accourir vers.

**Разлѣчься**, *vr. parf.* s'étendre en se couchant. . . .

**Разливальный**, —ная ложка, la cuiller à potage.

**Разливанный**, —ное море, une abondance de boissons

**Разливать** разли́ть (*fut.* разолью), *va.* mettre en bouteilles, tirer au clair; || verser, répandre.

— *сн, rr.* se répandre, s'épancher; || se déborder.

**Разливать**, *adj.* servant à verser, à répandre. . . .

**Разливъ**, *sm.* action de tirer au clair, de mettre en bouteilles; || le débordement, l'inondation *f.*

**Различивать**, —линевать, *va.* régler, ligner. . . .

**Разлипка**, *sf.* le temps de la mue. . . . .

**Разлитіе**, *sn.* le débordement (*d'une rivière*). . . . .

**Различать**, различа́ть, *va.* distinguer, discerner. . . .

— *сн, rr.* se distinguer, différer; || être distingué.

**Различіе**, *sn.* la distinction, action de distinguer.

**Различествовать**, 1, 2, *vn.* différer, varier, diverger.

**Различительный**, *adj.* distinctif. . . . .

**Различіе**, *sn.* la différence, diversité. [—ement]

**Различный**, *adj.* 1, différent, varié, divers; —но, *разложіи* и —ложистый, *adj.* en pente; || évasé (*d'un*

**Разложъ**, *sm.* la pente, le penchant. [*traineau*]

**Разложить**, *см.* Разлагать и Раскладывать. ||

**Разложение**, *sn.* la décomposition; || *Math.* transformer.

**Разломка**, *sf.* la démolition, destruction. [*mation*]

**Разломъ**, *sm.* la fracture . . . . . [se fendre]

**Разлопываться**, —паться и —лопнуться, *vr.* éclater.

**Разлука**, *sf.* la séparation, l'éloignement *m.* . . . .

**Разлучать**, разлуча́ть, *va.* séparer, désunir. . . .

— *сн, rr.* se séparer, se quitter. . . . .

**Разлучіе**, *sn.* la séparation, action de séparer. . .

**Разлѣзаться**, —лѣзться, *vr.* se découdre, se déchirer; || *fam.* prendre de l'emboupoint.

**Разлѣпать**, разлѣпѣть, *va.* décoller; || coller en divers endroits; || — *сн, rr.* se décoller, se détacher.

**Размазній**, *sf.* la bouillie claire du gruau. . . . .

**Размазывать**, —мазать, *va.* étendre une graisse sur; || barbouiller; || *fig.* broder, amplifier.

**Размарывать**, —марать, *va.* barbouiller, étendre. .

**Размасливать**, размасли́ть, *va.* délayer dans du beurre ou de l'huile; || *fig.* broder, amplifier.

**Разматывать**, разматыва́ть, *va.* défaire ce qui est pelotonné; || dissiper, dépenser, prodiguer.

— *сн, rr.* se défaire (*de ce qui est pelotonné*). . . . .

**Размахи́вать**, —махать и —махнуть, *va.* brandiller, mouvoir deçà et delà; || ouvrir subitement.

— *сн, rr.* (*рукою*) lever la main (*pour frapper*). . .

**Размахъ** и Разма́хъ, *sm.* l'oscillation *f.*; || le battement (*des ailes*); || *cs —гъ*, en prenant son élan.

den Mund wässrig machen; ||  
lüstern machen; || nâchig werden  
ausinander brechen, zerbrechen;  
|| abbrechen, abreißen.

zerbrechen; || zerbrochen werden.  
nicht aufhören zu belien. . . . .

im Bette lang bleiben. . . . .  
ausinander fliegen, hin und her  
fliegen, verfliegen; || seinen Flug  
verstärken; || herbeilaufen.

sich ausstrecken, sich hinwerfen.  
der Vorlegestoff. . . . .

ein Meer von Getränken. . . . .  
(in Flaschen) abgießen; || aus-  
gießen, vergießen.

sich ergießen; || austreten. . . . .  
zum Eingießen dienend. . . . .

das Abgießen; || das Austreten,  
die Überschwemmung.

siniren, Einien gießen. . . . .  
die Mausezeit. . . . .

die Ausgießung, das Austreten.  
unterscheiden. . . . .

sich unterscheiden; || unterschei-  
den. . . . .

das Unterscheiden. . . . . [en w.  
sich unterscheiden. . . . .

unterscheidend. . . . .  
der Unterschied, die Verschieden-  
verschieden, mancherlei. [heit

abwärts; || oben breit. . . . .  
die Abwärtssteilheit. . . . .

**Разломать**, Разломѣть,  
die Zerlegung; || Verwandlung.

das Abbrechen, Zerreißen.  
der Bruch. . . . .

bersten, springen. . . . .  
die Trennung, Scheidung. . . . .

trennen, scheiden. . . . .  
sich trennen, getrennt werden. .

die Trennung, das Trennen. . .

sich aufreißen, reißen, auseinander  
gehen; || sich werden.

das Angeleimte losmachen; ||  
befestigen; || losgehen.

sochter Grützbrei. . . . .  
lang und breit schmieren; || su-  
beln, schmieren; || aufschmiden.

durbschneiden, vofschmieren. . .

in Butter ob. in Öl zergehen las-  
sen; || aufschmiden, vergrößern

auseinander wickeln, abwunden;  
|| verschwenden, verthun.

sich loswickeln, losgehen. . . . .

schwingen, hin und her schwen-  
ken; || schnell aufmachen.

(zum Schlag) aushofen. . . . .  
die Schwingung; || das Flügel-  
schlagen; || mit einem Schwung.

to give one a taste for; || to  
entice; || to be enticed.

to break; || to break down,  
break up, demolish.

to break; || to be broken up.  
not to cease to bark.

to take to one's bed.

to fly asunder, to spread,  
disperse; || to increase one's  
flight; || to run up.

to stretch one's self, lie down  
a soup-ladle.

an abundance of drinks.

to draw off, bottle; || to pour  
out, diffuse.

to diffuse itself; || to overflow.  
pouring, for pouring.

drawing off, bottling; || over-  
flow, inundation.

to rule.

overflowing, overflow.

to distinguish, discern.

to differ; || be distinguished.

distinguishing.

to differ, vary.

distinctive.

distinction, difference.

distinct, different; —ly.  
sloping; || wide above.

slope, declivity.

*см.* Разламывать. [*lion*  
decomposition; || transmuta-  
breaking up, demolition.

fracture, breaking.

to burst, crack, break.

parting, separation.

to part, separate.

to part, be separated.

parting, separating.

to ravel out, tear; || to grow  
very stout.

to unglue, unpaste; || to be-  
stick; || to unglue, come off.

a thin gruel.

to spread in greasing; || to  
daub; || to amplify.

to dirty, grease all over.

to dilute in butter or in oil;

|| to embellish, amplify.

to unwind, unreel; || to  
squander, lavish.

to unwind, be unwound.

to swing, brandish, flourish;

|| to throw open.

to lift up one's hand against.

oscillation; || flapping (*of*  
wings); || at a run.

- Размáчивать**, размочить, *va.* détremper, amollir. . .  
**Размáчтовáніе**, *sn.* le dématage, dématement. . .  
**Размáчтовывáть**, -мáчтовáть, *va. Mar.* démater. . .  
**Размáшнстый**, *adj.-to, adv.* plein de traits et de crochets entrelacés (*de l'écriture*).  
**Размѣжѣвывать**, -межевать, *va.* séparer par des bornes; || -ся, *rr.* séparer son champ par des bornes.  
**Размелчáть**, -мелчить, *va.* rendre menu, triturer.  
**Разметáть**, размѣсть, *va.* éparpiller en balayant.  
**Размѣтнѣй**, *adj.* qui peut être jeté çà et là; || -ная *граммá*, *vi.* la déclaration de guerre.  
**Размѣтывáть**, -метáть, *va.* jeter çà et là, jeter pêle-mêle, disperser, éparpiller; || -ся, *rr.* prendre plaisir à jeter çà et là; || s'étendre tout de son long.  
**Разминáть**, размѣть, *va.* bien pétrir; || promener (*un cheval*) pour l'habituer; || -ся, *rr.* être amolli par le pétrissage; || faire de l'exercice.  
**Разми́ряться**, разми́ряться, *rr.* se brouiller. . . .  
**Размножáть**, -мнóжить, *va.* augmenter, multiplier. || -ся, *rr.* s'augmenter, se multiplier; || être multiplié.  
**Размножѣніе**, *sn.* la multiplication, augmentation.  
**Размозжáть**, размозжѣть, *va.* briser, écraser. . . . || -ся, *rr.* se briser; || être brisé, être écrasé. . . .  
**Размозжѣніе**, *sn.* action de briser, d'écraser *f.* . . .  
**Размокáть**, -мо́кнуть, *vi.* s'amollir par l'humidité.  
**Размо́клый**, *adj.* amolli par l'humidité. . . . .  
**Размóлвиться**, *rr.* (*са мѣтъ*) se brouiller, se quereller.  
**Размóльва**, *sf.* la brouillerie, mésintelligence. . . .  
**Размóлотить**, *va. parf.* fendre (*le fseau*) en battant.  
**Размóлотъ**, *va. parf.* moudre bien fin. . . . . || -ся, *rr.* être moulu bien fin; || s'agrandir par le frottement (*d'un trou*); || radoter à son aise.  
**Размóль**, *sm.* la mouture, qualité de la mouture. . .  
**Размотáть**, Размóчить, *см.* Размáтывать и Размóчáивать, -чáить, *va.* séparer en filaments. || -ся, *rr.* se séparer en filaments. . . . .  
**Размóчить**, *va. parf.* tourmenter longtemps. . . .  
**Размóывать**, размѣть, *va.* laver (*une plaine*); || emporter (*de l'eau*); || -ся, *rr.* être emporté par l'eau.  
**Размýкать**, *va. parf.* écraser, fouler aux pieds (*des chevaux*); || dissiper, bannir (*le chagrin*).  
**Размы́сль**, *sm. vi.* un ingénieur. . . . .  
**Размы́таривáть**, -мы́тарить, *va.* dissiper, dépenser.  
**Размы́слѣніе**, *sn.* la réflexion, méditation. [diter  
**Размы́слия́ть**, -мы́слить, *vi.* (*о чѣмъ*) réfléchir, mé-  
**Размы́сла**, *sf. u. мѣнѣ*, le change, échange; || -ной, *adj.*  
**Размы́сливать**, -мы́слять u. -мы́слѣть, *va.* échanger, changer; || -ся, être échangé; || (*члвкъ*) échanger.  
**Размѣрѣніе**, *sn.* le mesurage, action de mesurer *f.*  
**Размѣривáть**, -мѣрять u. -мѣрять, *va.* partager, diviser en mesurant; || proportionner.  
**Размѣръ**, *sm.* la dimension; || le mètre, rythme. . .  
**Размѣчáть**, -мѣтить, *va.* marquer, distinguer. . . .  
**Размѣшивáть**, -мѣсить, *va.* mêler, détremper. . .  
**Размѣшáть**, -мѣщать, *va.* répartir, distribuer (*en diverses places*); || -ся, *rr.* se placer; || être réparti.  
**Размь́щеніе**, *sn.* la répartition; || *Milit.* la dislocation (*d'une armée*); || (*словъ*) *Gram.* la construction.
- durch Nässe aufweichen. . . . .  
 die Entmastung. . . . .  
 entmasten, mastlos machen. . .  
 mit vielen Schindeln und Geschnitten (vom Schreiben).  
 messen, ausmessen; || ein Land unter sich vermessen.  
 klein machen, zermalmen. . . .  
 auseinander fegen. . . . .  
 was sich herumwerfen läßt; || die Kriegserklärung.  
 auseinander werfen, herumwerfen; || in's Werfen hineinnehmen; || ausgeftrt liegen.  
 durchkneten; || (Herd) umherführen; || durch's Kneten weich werden; || sich Bewegung machen sich entziehen, sich überwerfen.  
 vermehren, vervielfältigen. . .  
 sich vermehren; || vermehrt werden die Vermehrung. . . . .  
 zermalmen, zerschmettern. . .  
 sich zerschmettern; || zerschmettert das Zerschmettern. [werden von der Nässe weich werden. . . von der Nässe weich geworden.  
 sich mit einem überwerfen. . .  
 die Uneinigkeit, Zwietracht. .  
 zerschlagen. . . . .  
 zermahlen. . . . .  
 zermahlen werden; || weiter werden; || viel schwagen.  
 die Qualität des Mahlens. . .  
**Размáчивáть**, zersplittern, in Fasern zerschlagen in Fasern auflösen. [gen sehr quälen, martern. . . .  
 waschen, abwaschen; || ausspülen; || ausgepült werden.  
 zerschlagen, unter die Füße treten; || (Kummer) vertreiben.  
 der Ingenieur. . . . .  
 verschwenden, verthun. . . . .  
 das Nachdenken, die Überlegung nachdenken, überlegen. . . .  
 der Tausch, die Auswechslung tauschen, auswechseln; || getauscht werden; || tauschen.  
 das Messen, Abmessen. . . . .  
 ausmessen, theilen, mittheilen; || abmessen, einrichten.  
 das Maß; || das Sylbenmaß bezeichnen, bemerken. . . . .  
 umrühren, einrühren. . . . .  
 vertheilen (an verschiedne Orte) || Platz finden; || vertheilt werden die Vertheilung; || Verlegung, Dislocation; || Vortfügung.
- to soften, wet, soak.  
 dismasting.  
 to distast.  
 with many flourishes and scrawls.  
 to separate by surveying; || to fix the boundaries.  
 to make small, pulverize.  
 to sweep asunder.  
 dispersive; || a declaration of war.  
 to throw asunder; || to get into a fit of throwing; || to stretch one's self.  
 to knead well; || to walk about; || to grow soft from kneading; || to walk about.  
 to disagree.  
 to multiply, increase.  
 to multiply; || be multiplied.  
 multiplication, increase.  
 to shatter, shiver, break.  
 to shatter; || to be shattered.  
 shattering, shivering.  
 to grow soft from moisture.  
 softened from moisture.  
 to fall out, break off with.  
 difference, variance.  
 to shatter in thrashing.  
 to grind small.  
 to be ground small; || widen by rubbing; || clatter away.  
 the quality of a grist.  
 to separate into filaments.  
 to split into filaments.  
 to torment, plague much.  
 to wash; || to wash away; || to be washed away.  
 to crush, tread under feet; || to banish (sorrow).  
 an ingeneer.  
 to lavish, squander.  
 reflection, meditation.  
 to reflect upon, meditate.  
 exchange, change.  
 to exchange, give change; || be exchanged; || to exchange measuring off.  
 to measure off, partition, parcel; || to proportion.  
 dimension; || rhythm, metre.  
 to note, annotate.  
 to mingle, mix.  
 to dispose, place severally; || to find place; || be disposed.  
 distribution; || breaking up (of an army); || construction



<b>Размягчать</b> , -мячить, <i>va.</i> amollir, rendre mou.	erweichen, weich machen.	to soften, mollify.
<b>Размякать</b> , -мякнуть, <i>вр.</i> s'amollir.	weich werden.	to grow soft, grow tender.
<b>Размять</b> ( <i>фут. разомёт</i> ), <i>см.</i> Разминать.    <b>Разразнашивать</b> , -посыть, <i>va.</i> élargir ( <i>une chaussure</i> ) en la portant;    -ся, <i>вр.</i> s'élargir en étant porté.	песты́, <i>см.</i> Разноситъ. (Schuße, Stiefel) austreten, eintragen;    sich austreten.	to make wider by bearing;    to be made wider.
<b>Разнемогаться</b> , -немогся, <i>вр.</i> tomber malade.	frant werden.	to fall ill, fall sick.
<b>Разнесение</b> , <i>sn.</i> action de porter ça et là.	das herumtragen.	bearing about.
<b>Разницать</b> , разнять, <i>va.</i> disjoindre, décomposer, défaire, détacher;    séparer, désunir.	auseinander nehmen, zerlegen;    auseinander bringen.	to take to pieces, disjoint;    to part, separate.
-ся, <i>вр.</i> se disjoindre, se décomposer, se séparer.	sich zerlegen lassen.	to take to pieces, part.
<b>Разный</b> , II.1, <i>вр.</i> (сз чѣмъ) être discordant.	falsch klingen.	to differ in sound.
-ся, <i>вр.</i> différer, varier, être différent.	verschieden seyn, abstecken.	to differ, be different, vary.
<b>Разница</b> , <i>sf.</i> la différence, dissemblance;    ( <i>разная</i> ) toute espèce de choses;    le commerce de détail.	der Unterschied;    verschiedene Sachen pl;    der Kleinhandel.	difference;    diverse things;    retail.
<b>Разно</b> , <i>adv.</i> différemment, diversement.	verschieden, verschiedentlich.	differently, diversely.
<b>Разноидный</b> , <i>adj.</i> de différente forme.	verschiedenartig.	of a different form.
-вла́стие, <i>sn.</i> le partage du pouvoir. [louche]	die Theilung der Gewalt. [lenc]	division of power. [eyed]
-гла́зый, <i>adj.</i> qui a les yeux de différente couleur;    -гла́стый, II.6, <i>вр.</i> être discordant, être dissonant;    <i>fig.</i> être d'un avis différent.	mit verschiedenen Augen;    nicht zusammenstimmen;    verschiedener Meinung seyn.	with unlike eyes;    squint- to be out of tune;    to differ in opinion.
-гла́сница, <i>sf.</i> u -гла́cie, <i>sn.</i> la discordance, dissonance;    diversité d'avis, le dissentiment.	der Mißlaut, die Dissonanz;    verschiedene Meinung.	dissonance, discordance;    disagreement.
-гла́сный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> discordant, dissonant;    d'un autre avis, d'une autre opinion.	mißlautend, unharmonisch;    verschieden, nicht einstimmig.	dissonant, discordant;    dif- ferent; -ly.
-имѣ́ный, <i>adj.</i> qui a diverses dénominations.	verschiedennamig.	of different names.
-мы́сленникъ, <i>sm.</i> celui qui est d'un autre avis.	der verschiedener Meinung ist.	man of a different opinion.
-мы́сленный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> d'un autre avis.	verschiedendenk.	of a different opinion.
-мы́сле, <i>sn.</i> le dissentiment, la diversité d'opinion	die Verschiedenheit der Meinun- die Mannigfaltigkeit.	difference of opinions.
-обра́зие, <i>sn.</i> u -обра́зность, <i>sf.</i> la diversité.	verschieden, mannigfaltig.	variety, diversity.
-обра́зный, <i>adj.</i> varié, divers; -но, -ement.	von verschiedenen Stämmen.	diverse, various; -ly.
-пле́менный, <i>adj.</i> de diverses races.	verschiedenartig, ungleichartig.	of a different race.
-по́лый, <i>adj.</i> d'un sexe différent;    qui n'a pas les pans égaux ( <i>d'un vêlement</i> ).	gleichzeitig, ungleich abgeschnit- die Verschiedenartigkeit. [ten]	of a different sex;    with unequal skirts. heterogene-ousness.
-ро́дность, <i>sf.</i> l'hétérogénéité f.	verschiedenartig, ungleichartig.	heterogeneous.
-ро́дный, <i>adj.</i> hétérogène, de différente nature.	widersprechend.	contradictory.
-ръчи́ый, <i>adj.</i> contradictoire.	verschieden sprechen, sich wider- der Widerspruch.	to contradict one's self.
-ръчи́ть, II.3, <i>вр.</i> se contredire.	ungleichzeitig.	contradiction.
-ръчи́е, <i>sn.</i> la diversité d'opinion, contradiction.	verschiedenfarbig.	scalene.
-сто́ронний, <i>adj.</i> Geom. scalène ( <i>d'un triangle</i> ).	ercentrisch.	of a different colour.
-цвѣ́тный, <i>adj.</i> de différente couleur.	der Unabeilige.	eccentric.
-це́нтренный, <i>adj.</i> Mathém. excentrique.	der unabellige Stand.	a plebeian.
-чи́нецъ, <i>sm.</i> 1, le roturier, plébéien.	verschiedenfarbig.	plebeianism.
-чи́нство, <i>sn.</i> la roture, le plébéianisme. ( <i>maur</i> )	von verschiedenen Sprachen.	of a different colour. [glot]
-ше́рстный, <i>adj.</i> de différente couleur ( <i>des ani-</i>	herumtragen;    zerstreuen, ver- breiten;    aufschwellen.	of different languages, poly- to bear about;    to disperse, scatter;    to swell.
-язы́чный, <i>adj.</i> de diverses langues, polyglotte.	herumgetragen; zerstreut wer- das herumtragen.	to be borne; be dispersed.
<b>Разноситъ</b> , -нести, <i>va.</i> porter de lieu en lieu, colpor- ter;    disperser;    <i>v. imp.</i> enfler ( <i>см.</i> Разнашивать).	die Verschiedenheit;    Differenz.	bearing about.
-ся, <i>вр.</i> être porté;    être dispersé.	die Mannigfaltigkeit.	carried about.
<b>Разно́ска</b> , <i>sf.</i> action de porter ça et là f, le colpor-	Herumträger, Hausirer, -in;    der Brückträger.	variety;    difference.
<b>Разно́сный</b> , <i>adj.</i> colporté ( <i>pour la vente</i> ). [tage]	sich unterscheiden.	variety, diversity.
<b>Разно́сть</b> , <i>sf.</i> la variété,    <i>Arithm.</i> différence.	abzählen.	hawker, pedlar, higgler;
<b>Разно́та</b> , <i>sf.</i> la variété, différence.	sich loszählen;    abgezählt w.	letter-carrier, postman.
<b>Разно́шникъ</b> , -щица, <i>s.</i> colporteur, -euse; mercier, -ère;    ( <i>мисемъ</i> ) le facteur; -шувий и -шувещий, <i>adj.</i>	verschieden, ungleich.	to differ, vary, be different.
<b>Разно́ствовать</b> , I.2, <i>вр.</i> différer, varier, être différent.		to unbridle.
<b>Разну́здывать</b> , разнуздать, <i>va.</i> débrider.		to get loose;    be unbridled.
-ся, <i>вр.</i> se débrider;    être débridé.		different, diverse, various.
<b>Разный</b> , <i>adj.</i> 1, différent, divers, varié, plusieurs.		

<b>Разнохивать</b> , -пихать, <i>va.</i> consumer du tabac;    <i>fig.</i> pressentir;    -ся, <i>tr.</i> prendre beaucoup de tabac.	in Schnupfen verbauchen;    aus- wittern;    viel schnupfen.	to consume in snuffing;    to smell out, scent;    to snuff [much]
<b>Разный</b> ( <i>фут.</i> разным и разным), <i>см.</i> Разный.		
<b>Разобижать</b> , -обидать, <i>va.</i> offenser grièvement... -ся, <i>tr.</i> se trouver offensé, être offensé.....	empfindlich beleidigen..... sich empfindlich getränkt fühlen.	to offend greatly. to take offence.
<b>Разоблачать</b> , -блачить, <i>va.</i> déshabiller ( <i>un prêtre</i> ). -ся, <i>tr.</i> quitter les vêtements sacerdotaux.....	das Messgewand ausziehen... das Messgewand ablegen...	to disrobe. to put off one's vestments.
<b>Разоблажать</b> , -облажать, <i>va. pop.</i> déshabiller.....	außeckeln.....	to unclothe, undress.
<b>Разобрать</b> , <b>Разогнать</b> , <b>Разогнать</b> , <i>va. см.</i> Раз	<b>бирать</b> , <b>Разганивать</b> и	<b>Разгнать</b> .
<b>Разоблащать</b> , <b>разоблащать</b> , <i>va.</i> séparer;    <i>Phys.</i> isoler.	absondern;    isolieren.....	to separate;    to isolate.
<b>Разоблачение</b> , <i>sn.</i> l'isolation, action d'isoler f.....	das Isolieren.....	isolation.
<b>Разоблачительный</b> , -ная скамейка, <i>Phys.</i> l'isoloir m.	der Isolirstuhl.....	an isolator.
<b>Разогрывать</b> , <b>разогреть</b> , <i>va.</i> chauffer, réchauffer.. -ся, <i>tr.</i> se chauffer;    être réchauffé.....	erwärmen, aufwärmen. [den warm werden;    erwärmt wer- den.]	to warm, heat, warm up. to grow warm;    be warmed.
<b>Разодрать</b> , <b>Разорвать</b> , <i>см.</i> Раздирать и Раз	<b>рывать</b> .    <b>Разотяться</b> , <i>см.</i>	<b>Расходиться</b> .
<b>Разопрывать</b> , <b>разопреть</b> , <i>en.</i> s'affaiblir par la trans- piration;    être assez cuit, se gonfler par la cuisson.	heftig ob. stark schwitzen;    gut werden, aufschwellen.	to be in a complete sweat;    to stew, swell.
<b>Разорать</b> , <i>va. parf.</i> défricher, labourer à nouveau. -ся, <i>tr. parf.</i> crier à son aise.....	umackern, umpflügen..... in's Schreien hineinommen.	to plough up. to get into a fit of crying.
<b>Разорение</b> , <i>sn.</i> la destruction, dévastation;    la ruine.	die Zerstörung, Verheerung;    der	destruction, desolation;    the
<b>Разоритель</b> , -ница, <i>s.</i> destructeur, trice. [neux	Zerstörer, -in.....] [neux	destroyer, spoiler. [ruin
<b>Разорительный</b> , <i>adj.</i> destructeur, dévastateur;    rui-	zerstörend;    verderblich....	devastating;    ruinous.
<b>Разоружение</b> , <i>sn.</i> le désarmement ( <i>d'un vaisseau</i> ).	die Auflegung, Abtadelung...	disarming, dismantling.
<b>Разоруживать</b> , <b>разоружить</b> , <i>va. Mar.</i> désarmer..	abtafeln und entwasfen....	to disarm, dismantle.
<b>Разорять</b> и <b>Разорять</b> , <b>разорять</b> , <i>va.</i> détruire, désoler, dévaster, saccager;    ruiner, perdre.	zerstören, verderben, verwüsten;    zu Grunde richten;    zerstört werden;    zu Grunde gehen.	to destroy, desolate;    to ruin, spoil;    to be destroyed;    to ruin one's self.
-ся, <i>tr.</i> être détruit, dévasté;    se ruiner.....		
<b>Разослать</b> , <b>Разослать</b> , <b>Разослать</b> , <i>см.</i> Раз	<b>сылать</b> , <b>Разстилатъ</b> и	<b>Растыкать</b> .
<b>Разослать</b> , <i>tr. parf.</i> dormir longtemps.....	lange und fest schlafen.....	to sleep long and soundly.
<b>Разохивать</b> , -охотить, <i>va.</i> faire naître le désir.	Luft erwecken.....	to set a-lonnging.
-ся, <i>tr.</i> avoir une grande envie de.....	große Lust bekommen.....	to get a-lonnging, to long.
<b>Разочарованіе</b> , <i>sn.</i> le désenchantement.....	die Entzauberung.....	disenchantment.
<b>Разочаровывать</b> , -очаровывать, <i>va.</i> désenchanter..	entzaubern.....	to disenchant, decharm.
<b>Разработка</b> , <i>sf.</i> le défrichement;    l'exploitation f.	das Umbrechen;    Ausbrechen.	grubbing up;    working.
<b>Разработывать</b> , -рабатывать, <i>va.</i> défricher;    exploi- ter ( <i>une mine</i> );    -ся, <i>tr.</i> être défriché; exploité.	bearbeiten;    (eine Grube) bauen;    bearbeitet; gebaut werden.	to grub up, till;    to work ( <i>a mine</i> );    to be tilled; be wor-
<b>Разравивать</b> , -ровнять, <i>va.</i> aplanir, égaliser....	ebnen, gleich machen.....	to level, make even. [ked
<b>Разражать</b> , -разять, <i>va.</i> faire voler en éclats... -ся, <i>tr.</i> voler en éclats;    se décharger ( <i>de la nue</i> ).	zerhauen, zerstückeln..... sich zerhauen;    sich entladen.	to break to pieces. to break;    discharge itself.
<b>Разраивать</b> , -роить, <i>va.</i> laisser tomber çà et là.	durch's Fallen verlieren....	to lose in various places.
<b>Разрастаться</b> , <b>разрастаться</b> , <i>tr.</i> devenir plus épais, devenir plus touffu en croissant. [coup	dichter werden, dichter verwach- sen, in die Breite wachsen.	to spread in growing, to straggle, grow thick.
<b>Разреваться</b> , <i>tr. parf.</i> hurler, mugir;    pleurer beau-	viel brüllen;    viel weinen...	to roar, bellow;    weep much.
<b>Разрисовывать</b> , -рисовать, <i>va.</i> orner de peintures.	ausmalen, bemalen.....	to paint over.
<b>Разрожать</b> , -ролять, <i>tr.</i> accoucher, être dé- livré;    s'augmenter, se multiplier, s'accroître.	niederkommen;    gut fortkom- men, sich vermehren. [nen	to be brought to bed;    to grow, spread, increase.
<b>Разрознивать</b> , -рознить, <i>va.</i> dépareiller, déparier.	zusammengehörige Dinge tren- nen; auseinander hanen, zerhauen..	to unmatched, dispair. to cut asunder, part.
<b>Разрубать</b> , <b>разрубить</b> , <i>va.</i> couper, séparer.....	auseinander gehauen werden.. die zerhauene Stelle.....	to be cut asunder. cut, section.
-ся, <i>tr.</i> être coupé, être séparé.....	durchschimpfen.....	to abuse, insult greatly.
<b>Разрубать</b> , <i>va. parf.</i> outrager, insulter.....	sich veranzen.....	to abuse one another.
-ся, <i>tr.</i> s'insulter, se dire des insultes.....	schimpfen.....	to put on rouge, paint.
<b>Разрумянивать</b> , -рмять, <i>va.</i> mettre du rouge, farder.	sich schminken;    roth werden.	to paint;    to grow red.
-ся, <i>tr.</i> se farder;    rougir, devenir tout rouge..	zerstören, zertrümmern;    zer- nichten;    zu Grunde gehen,	to demolish;    to destroy, ruin;    to go to ruin, fall;
<b>Разрушить</b> , <b>разрушить</b> , <i>va.</i> détruire, démolir;    <i>fig.</i> renverser, anéantir;    -ся, <i>tr.</i> tomber en ruines, s'écrouler;    être détruit; être anéanti.	einstürzen;    zerstört werden.	to be destroyed.
<b>Разрушение</b> , <i>sn.</i> la destruction; ruine.....	die Zerstörung, Vernichtung..	destruction, ruin.



**Разрушитель**, -ница, *s.* destructeur, -trice . . . . .  
**Разрушительный**, *adj.* destructeur, destructif . . . . .  
**Разрывать**, разрыть, *va.* creuser, fouiller . . . . .  
 —, разорвать, *va.* déchirer, mettre en pièces; ||  
 rompre, enfreindre; || —ся, *vr.* se déchirer, crever.  
**Разрыв**, *sm.* la rupture; || *solution (de continuité)*;  
 -ный, *adj.* || —ная бомба, *Artill.* le baril foudroyant.  
**Разрыхлять**, *adj.* façonné (*des velours*) . . . . .  
**Разрыхлять**, -рыхлять, *va.* ameublir (*une terre*) . . . . .  
**Разрывать**, -рывать, *va.* éclaircir, rendre plus clair-  
 semé; || rarefier; || —ся, *vr.* être éclairci; être rarefié.  
**Разряжение**, *sn.* action d'éclaircir; || la rarefaction.  
**Разрывать**, *vr. parf.* folâtrer beaucoup . . . . .  
**Разрывной**, *adj.* fendu, à sente, coupé en long; ||  
 -ной брэнца, *le velours coupé ou ciselé*.  
**Разрѣз**, *sm.* la fente; || *Archit.* la coupe, le profil . . . . .  
**Разрѣзывать**, разрѣзать, *va.* couper, découper . . . . .  
 —ся, *vr.* se couper, se découper . . . . .  
**Разрывать**, -рывать, *va.* délier, détacher; || ré-  
 soudre, décider; || délivrer, affranchir; || ab-  
 soudre, pardonner; || (*на что*) permettre.  
 —ся, *vr.* être décidé; être délivré; être absous;  
 —отъ бремени (*кѣмъ*) accoucher de.  
**Разрѣшеніе**, *sn.* la solution; || décision; || absolution;  
 || (*отъ бремени*) la délivrance, l'accouchement *m.*  
**Разрѣшимость**, *sf.* la solubilité . . . . .  
**Разрѣшимый**, *adj.* soluble, résoluble . . . . .  
**Разрѣшительный**, *adj.* d'absolution . . . . .  
**Разрядка**, *sf.* 3, *Typ.* l'espacement *m.* [*trique*] . . . . .  
**Разрядчикъ**, *sm.* l'excitateur *m.* (*de machine élec-*  
*trique*)  
**Разрядъ**, *sm.* la répartition; || la catégorie, classe,  
 section; || *vi.* la commission des requêtes; -дный,  
*adj.* || -ный кнѣзь, *vi.* le nobiliaire (*de la Russie*).  
**Разряжать**, разрядить, *va.* parer comme il faut; ||  
 décharger, ôter la charge (*d'une arme à feu*).  
 —ся, *vr.* se parer; || être déchargé. [*charger*]  
**Разряжение**, *sn.* action de parer; || action de dé-  
 charger  
**Разсадка**, *sf.* le plant; -адный, *de plant.* . . . . .  
**Разсадка**, *sf.* action de planter çà et là . . . . .  
**Разсадникъ**, *sm.* la pépinière (*prop. et fig.*) . . . . .  
**Разсаживать**, рассадить, *va.* planter çà et là,  
 transplanter; || placer en divers endroits.  
 —ся, *vr.* être planté, être transplanté, se planter.  
**Разсѣивать**, разсѣять, *va.* répandre, disperser,  
 éparpiller; || *pop.* dépenser, dissiper.  
**Разсѣрливать**, -сѣрлять, *va.* élargir en forant . . . . .  
**Разсѣрпѣлый**, *adj.* farouche, furieux, emporté.  
**Разсѣрпѣть**, *vr. parf.* devenir furieux . . . . .  
**Разсѣять**, *sn. imp. (prél. разсѣяло, fut. разсѣятъ)*  
 le jour poind, le jour commence à paraître.  
**Разсѣтъ**, *sm.* le point du jour, l'aube du jour . . . . .  
**Разсѣченіе**, *sn.* action d'établir en divers endroits.  
**Разсѣлять**, -сѣлить, *va.* établir en divers contrées . . . . .  
 —ся, *vr.* se fixer en diverses contrées . . . . .  
**Разсѣживать**, рассѣдить, *va.* fâcher, irriter . . . . .  
 —ся, *vr.* se fâcher, se mettre en colère . . . . .  
**Разсѣживаться**, -сѣдѣть, *vr.* rester assis trop  
 longtemps; || commencer à couvrir (*des poules*).

zerstörer, Verheerer, -in . . . . .  
 zerstörend, verderblich. [*ben*]  
 durchwühlen, auseinandergras-  
 zerreißen, entzweireißen; || bre-  
 chen, aufheben; || reißen, plagen.  
 der Bruch; || die Trennung (eines  
 Ganges); || die Sprengtonne.  
 der gemodelte Sammet . . . . .  
 umfeden, loden machen . . . . .  
 sichten machen; || verbünnen,  
 ausdehnen; || sichten werden.  
 das Lichtermachen; || die Ver-  
 auslassen werden. || bünnung  
 aufgeschlit; || der geschorene  
 od. geriffene Sammet.  
 der Schlit; || Durchschnitt . . . . .  
 durchschneiden . . . . .  
 sich durchschneiden lassen . . . . .  
 losbinden; || lösen, entfeiden;  
 || befreien; || losprechen, ver-  
 geben; || bewilligen.  
 entschieden; losgesprochen wer-  
 den; || niederkommen mit.  
 die Lösung; || Entscheidung; || Los-  
 sprechung; || Entbindung, Nie-  
 die Auflösbarkeit. || Zukunft  
 aufsehar . . . . .  
 losprechend, Ablass . . . . .  
 das Durchschießen . . . . .  
 der Ausläser, Entläser . . . . .  
 die Vertheilung; || Abtheilung,  
 Klasse; || Wittichristenammer;  
 || die Welfenbilder *pl.*  
 recht auspuhen; || die Ladung  
 aus einem Gewehr ziehen.  
 sich putzen; || entladen werden.  
 das Putzen; || das Entladen . . . . .  
 der Sefling, das Pflanzreis . . . . .  
 das Verpflanzen . . . . .  
 die Pflanzschule . . . . .  
 verpflanzen, verfezen; || anseie-  
 ander fezen.  
 verpflanzt werden . . . . .  
 verfehten, zerfeuten; || ver-  
 schwenken, verthun . . . . .  
 ausbohren, größer bohren . . . . .  
 wüthen, in Wuth gerathen . . . . .  
 in Wuth gerathen . . . . .  
 es taget, es wird Tag, der Tag  
 fängt ob. bricht an. [*f*]  
 Tagesanbruch *m.*, Morgenröthe  
 das Verfezen, Verpflanzen . . . . .  
 verfezen, verpflanzen . . . . .  
 sich niederlassen . . . . .  
 in Zorn bringen, böse machen.  
 böse werden . . . . .  
 zu lange figen; || anfangen Eier  
 auszubrüten.  
 destroyer, ruiner.  
 destructive, ruinous.  
 to dig, rummage.  
 to tear to pieces; || to break,  
 violate; || to tear, spring.  
 rupture; || solution (*of conti-*  
*nuity*); || a springing barrel.  
 flowered velvet.  
 to mellow (*lands*).  
 to thin, make thin; || to rare-  
 fy; || to grow thin.  
 thinning; || rarefaction.  
 to be full of sport.  
 cut, slashed, laciniated; ||  
 cut-velvet.  
 cut, slash; || section, profile.  
 to cut up, cut.  
 to be cut up.  
 to undo; || to solve, resolve,  
 decide; || to deliver; || to ab-  
 solve; || to allow, permit.  
 to be decided; be delivered;  
 || to be delivered of, lie in.  
 solution; || decision; || ab-  
 solution; || delivery.  
 solvability.  
 solvable, resolvable.  
 absolutionary.  
 spacing.  
 the discharger.  
 distribution; || category,  
 class, section; || court of  
 requests; || nobiliary.  
 to dress, adorn greatly; || to  
 unload, discharge. [*loaded*]  
 to dress one's self; || be un-  
 dressing; || unloading.  
 a set, twig, seedling.  
 planting about.  
 a nursery.  
 to plant about, transplant;  
 || to place asunder.  
 to be planted, transplanted.  
 to litter, spill, shed; || to scat-  
 ter, squander.  
 to drill wider, enlarge.  
 infuriate, enraged.  
 to grow infuriate.  
 the day begins to break, it  
 dawns.  
 break of day, dawn.  
 settling in various places.  
 to settle in various places.  
 to set in various countries.  
 to make angry, provoke.  
 to fall into a passion.  
 to sit too long; || to begin  
 to brood.

<b>Рассказъ</b> , <i>sm.</i> le conte, récit, l'histoire <i>f.</i> . . . . .	die Erzählung, Geschichte . . .	a tale, story.
<b>Рассказывать</b> , <i>разсказать</i> , <i>va.</i> raconter, narrer . . .	erzählen, sagen . . . . .	to relate, recount.
<b>Рассказчикъ</b> , <i>-щина</i> , <i>s.</i> conteur, -euse . . . . .	Erzähler, -in . . . . .	teller, relater.
<b>Разслаблѣніе</b> , <i>sn.</i> l'affaiblissement <i>m.</i> ;    la paralysie.	die Schwäche;    Lähmung . .	weakness;    palsy.
<b>Разслаблять</b> , <i>-слаблять</i> , <i>va.</i> affaiblir, débilitier . .	schwächen, schwach und matt ma-	to weaken, debilitate.
<b>Разслаблять</b> , <i>-слабѣть</i> , <i>vn.</i> s'affaiblir entièrement.	schwach werden . . . . . [сн]	to grow weak.
<b>Разслабѣніе</b> , <i>sn.</i> l'affaiblissement <i>m.</i> . . . . .	die Schwäche . . . . .	weakness.
<b>Разславлѣніе</b> , <i>sn.</i> action de répandre, de divulguer <i>f.</i>	das Verbreiten . . . . .	publishing, divulging.
<b>Разславлять</b> , <i>-славить</i> , <i>va.</i> répandre, divulguer . .	verbreiten, ausposaunen . . . .	to publish, divulge.
<b>Разслоивать</b> , <i>-слоить</i> , <i>va.</i> séparer par couches . .	sichtheitsweise trennen . . . . .	to separate into flakes.
<b>Разслушивать</b> , <i>-слушать</i> , <i>va.</i> entendre, comprendre .	vernehmen, verstehen . . . . .	to hear, understand.
<b>Разсматривать</b> , <i>разсмотрѣть</i> , <i>va.</i> regarder, considérer;    examiner, discuter, peser . . . . .	genau ansehen, betrachten;    unter-	to contemplate, consider;
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être examiné, être discuté . . . . .	suchen, erwägen . . . . .	to examine, review.
<b>Разсмотрительность</b> , <i>sf.</i> la circonspection . . . . .	untersuchen werden . . . . .	to be examined, be reviewed
<b>Разсмотрительный</b> , <i>adj.</i> 1, circonspect, avisé, prudent; — <i>но</i> , — <i>еммент</i> , avec circonspection . . .	die Debutamkeit, Vorsicht . .	circumspection, wariness.
<b>Разсмотрѣніе</b> , <i>sn.</i> l'examen <i>m.</i> , la discussion . . . .	besuchsam, vorsichtig, umsichtig, be-	wary, circumspect, cautious,
<b>Разсмышѣть</b> , <b>Разсолодѣть</b> , <i>см.</i> Смышѣть и Со	nehmen, vernünftig . . . . .	prudent; -ly.
<b>Разсмышѣться</b> , <i>vr. parf.</i> rire, se mettre à rire . . . .	das Betrachten, Untersuchen .	examination, discussion.
<b>Разснижать</b> , <i>sf.</i> le degrément, action de dégrader <i>f.</i>	<b>лодѣть</b> . . . . .	
<b>Разснѣживать</b> , <i>разснѣжить</i> , <i>va. Mar.</i> dégrader . .	in Lachen ausbrechen, auflassen.	to fall a-laughing.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être dégradé ( <i>d'un vaisseau</i> ). [délaçer]	das Abtasteln . . . . .	unrigging, dismantling.
<b>Разснуривать</b> , <i>-снуровать</i> , <i>va.</i> délaçer;    — <i>ся</i> , <i>se</i>	abtasteln . . . . .	to unrig, dismantle.
<b>Разсобиравать</b> , <i>разсобира</i> и <i>разсобиру</i> , <i>va.</i> placer	abgetastet werden . . . . .	to be unrigged.
<i>pêle-mêle</i> ;    envoyer de côté et d'autre;    dis-	aufschüßeln;    sich aufschüßeln .	to unlace; unlace one's self.
<i>perser</i> ça et là;    distribuer à plusieurs . . . . .	an verschiedene Stellen legen;	to shove asunder, shove
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> entrer avec précipitation . . . . .	herumschicken;    auseinander	about;    to send about;
<b>Разсорить</b> , <i>см.</i> Разсѣривать.    <b>Разсѣхнуться</b> , <i>сѣ-</i>	stoßen;    vertbeilen . . . . .	to disperse;    to distribute.
<b>Разсѣбѣть</b> , <i>sm.</i> la saumure; — <i>лыныя</i> , de saumure . .	eilig hineingehen . . . . .	to enter hastily.
<b>Разсѣбывать</b> , <i>-сѣбать</i> , <i>va.</i> brouiller, désunir . . .	<b>см.</b> <b>Разсмышѣться</b> . . . . .	
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se brouiller, se quereller . . . . .	die Lase, Salzlake . . . . .	brine, pickle, souse.
<b>Разставаніе</b> <i>sn.</i> la séparation, les adieux <i>m.</i> . . . .	entweichen, veruneigen . . . .	to set at variance.
<b>Разставаться</b> , <i>-статься</i> , <i>vr.</i> ( <i>сѣхнѣть</i> ) se séparer de .	sich entweichen . . . . .	to be at variance.
<b>Разстѣлѣніе</b> , <i>sn.</i> action de placer ça et là . . . . .	das Scheiden, die Trennung . .	parting, taking leave.
<b>Разстѣлывать</b> и <b>Разстѣлять</b> , <i>-стѣвить</i> , <i>va.</i> po-	scheiden, sich trennen von . . .	to part, take leave.
<i>ser</i> , mettre, placer en différents endroits;    <i>poser</i>	das Auseinanderstellen . . . .	setting in various places.
( <i>des sentinelles</i> );    <i>élargir</i> ( <i>un vêtement</i> ) . . . . .	auseinander ob. an verschiedene	to set, put in various places
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être placé en différents endroits . . . . .	Drie stellen;    aufstellen;	to post ( <i>sentries</i> );
<b>Разстанѣвливать</b> , <i>-становить</i> , <i>va.</i> mettre à part, sé-	(ein Kleid) auflassen . . . . .	to widen, let out.
<i>parer</i> ;    — <i>ся</i> , être mis à part, être séparé . . . .	auseinander gefest werden . .	to be set in various places.
<b>Разстанѣть</b> , <i>sf. pl.</i> le moment de la séparation . . . .	auseinander stellen, trennen;	to set or put asunder, separ-
<b>Разстанѣвка</b> , <i>sf.</i> l'espace;    <i>intervalle m.</i> , la pause .	auseinander gefest werden . .	to be set asunder.
<b>Разстѣгать</b> , <i>sm.</i> vêtement de paysanne;    <i>petit pâté m.</i>	die Trennungszeit. [Paufe]	time of parting.
<b>Разстѣгивать</b> и <i>-стѣгать</i> , <i>-стегнуть</i> , <i>va.</i> débou-	Zwischenraum <i>m.</i> ;    Anhalten <i>n.</i>	space;    interval, pause.
<i>tonner</i> , décrocher, dégrafer, déboucler;    — <i>ен</i> , <i>vr.</i>	das Weiberkleid;    kleine Passte.	open gown;    small patty.
<i>se décrocher</i> ;    <i>se déboucler</i> . . . . .	aufknöpfen, losknöpfen, aus-	to unbutton, unclasp, open;
<b>Разстѣлывать</b> , <i>разстѣлѣть</i> , <i>va.</i> étendre, déployer .	knöpfen, losknöpfen;    auf-	to come unbuttoned;    to
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'étendre, se déployer; être étendu;	gehen;    sich aufknöpfen . . .	unbutton one's clothes.
<i>s'abaisser</i> , ramper devant . . . . . [ments]	ausbreiten, auseinander legen.	to spread, lay.
<b>Разстѣпаться</b> , <i>vr. parf.</i> pousser de longs gémisse-	sich ausbreiten; ausgebreitet	to spread, be spread;    to
<b>Разстѣять</b> , <i>sn.</i> la distance, l'intervalle <i>m.</i> . . . . .	werden;    kriechen vor . . . . .	crouch, cringe.
<b>Разстѣяться</b> , <i>vr. parf.</i> rester longtemps à une place .	stark stöhnen . . . . .	to moan or groan much.
<b>Разстѣига</b> , <i>sm.</i> prêtre interdit, moins déshonoré . .	Entfernung <i>f.</i> , Zwischenraum <i>m.</i>	distance, interval.
<b>Разстѣигать</b> , <i>разстѣич</i> , <i>va.</i> interdire, déposer . . .	lange wo stehen . . . . .	to stand or stop long.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être interdit, être déposé . . . . . [tique]	interdixter Priester ob. Wänd.	a degraded priest or monk.
<b>Разстѣиженіе</b> , <i>sn.</i> action d'interdire un ecclési-	der Priesterwürde entfegen . .	to degrade, interdict.
<b>Разстѣрой</b> , <i>sm.</i> la dissonance, discordance . . . . .	entsetzt werden . . . . .	to be degraded, interdicted.
	das Entsetzen . . . . .	degrading, interdicting.
	der Mißlaut, Übelklang . . . .	dissonance, discord.



**Разстронвати**, -стронять, *va.* désaccorder; || brouiller, désunir; || déranger, mettre en désordre.

— *ся*, *rr.* se désaccorder; || se brouiller, être désuni; || être en désordre, être dérangé.

**Разстронство**, *sn.* le dérangement, désordre . . . .

**Разстрливати**, разстрлять, *va.* consumer en tirant; || percer de balles; || fusiller.

— *ся*, *rr.* être percé de balles; || être fusillé . . . . .

**Разстунаться**, -стунаться, *rr.* se retirer, s'écarter, faire place; || s'ouvrir, s'ent'ouvrir, se fendre; || être libéral, devenir généreux.

**Разсудительность**, *sf.* la prudence, circonspection.

**Разсудительный** и **Разсудливый**, *adj.* judicieux, circonspect, prudent; — *но* и *-во*, -ement.

**Разсудокъ**, *sm.* 1, la raison, l'entendement *m.* . . . .

**Разсуждать**, -судять, *va.* raisonner; || (*о чёмъ*) raisonner sur, juger de; || juger, rendre la justice.

— *ся*, *rr.* être jugé; || avoir l'intention de . . . . .

**Разсуждение**, *sn.* le jugement; || la réflexion, délibération; || *во нмъ* (*челв*) en considération de.

**Разсунуть**, *см.* **Разсбывать**.

**Разсучивать**, рассучать, *va.* détordre, détortiller, décorer; || étendre avec le rouleau (*la pâte*).

— *ся*, *rr.* se détordre, se détortiller; être détordu.

**Разсчитетный** и **-считливый**, *adj.* économe, ménager; || *fig.* calculateur, prudent; — *то*, avec prudence.

**Разсчитливость**, *sf.* l'esprit calculateur *m.* . . . .

**Разсчётъ**, *sm.* le compte, payement; || calcul dans les dépenses; || *fig.* l'examen *m.*

**Рассчитывать**, рассчитать и рассчёсть, *va.* compter ce qui revient à chacun, solder, liquider.

— *ся*, *rr.* (*съ кмъ*) liquider ses comptes avec, s'acquitter envers; — *ся*, être compté, soldé. [et là

**Рассылание**, *sn.* и **-сылка**, *sf.* action d'envoyer çà

**Рассылать**, расслать, *va.* envoyer çà et là . . . . .

— *ся*, *rr.* être envoyé en divers endroits . . . . .

**Рассылный**, *adj.* envoyé de côté et d'autre . . . . .

**Рассылщикъ**, *sm.* le commissionnaire . . . . .

**Рассыпать**, *1.1*, -сыпать, *II.2*, *va.* répandre, verser de côté et d'autre; || disperser, mettre en déroute.

— *ся*, *rr.* se répandre, se verser de côté et d'autre;

|| s'émietter, s'écailler; || se disperser.

**Рассыпной**, *adj.* qui s'émie aisément; || dispersé de côté et d'autre; || *во нмъ*, à la débâdade.

**Рассыпчивость**, *sf.* la friabilité . . . . .

**Рассыпчивый**, *adj.* friable, qui s'émie aisément . . . .

**Рассыхаться**, -сбхнуться, *rr.* se fendre de séche-

**Рассывалепъ**, *sm.* 1, le semoir . . . . .

**Рассывание**, *sn.* action de semer; de disperser *f.* . .

**Рассыватель**, -ница, *s.* propagateur, trice . . . . .

**Рассывать**, рассыать, *va.* semer de côté et d'autre; || répandre, propager; || disperser, détruire.

— *ся*, *rr.* se disperser, se disséminer; être dispersé.

**Рассыдаться**, -сбтаться, *rr.* se fendre; || s'asseoir mol-

**Рассыдывать**, -сдыать, *va.* desseller. [lement

**Рассыкать**, рассыь, *va.* séparer en coupant, couper en morceaux; || disséquer; || fendre (*l'onde*).

— *ся*, *rr.* être séparé, être disséqué, être fendu . . .

bestimmen; || entzweien; || in Unordnung bringen.

sich verstimmen; || uneins werden; || in Unordnung geraten.

die Zerrüttung, Verwirrung.

verschießen; || durchschießen, durchschtern; || erschießen.

durchschossen; erschossen werden.

auseinander gehen, Paß machen; || sich öffnen, aufthun; || großmüthig werden.

die Beobachtbarkeit, Überlegung.

bedachtam, vernünftig, überlegt; mit Überlegung.

der Verstand, die Vernunft . .

urtheilen; || nachdenken über; || richten, Recht sprechen. [seyn

geurtheilt werden; || gesonnen das Urtheil; || die Überlegung, Abhandlung; || in Betracht des.

aufstehen, auseinander brehen; || (den Zeig) dünn rollen. [sen

sich losdrehen; aufgedreht werden

sparfam, ökonomisch; || wohl berechnend, vorsichtig.

der Berechnungsgeist . . . . .

die Rechnung, Bezahlung; || Berechnung; || Überlegung.

rechnen, überrechnen, berechnen, ausrechnen.

Abrechnung halten, sich berechnen; || berechnet werden.

das Herumschicken . . . . .

herumschicken, ausschicken . . .

herumgeschickt werden . . . . .

herumgeschickt . . . . .

der Ausläufer . . . . .

verstreuen, verschütten; || zerstreuen, verjagen.

zerstreut werden, ausfallen; || sich zerbröckeln; || sich zerstreuen.

bröckelig; || zerstreut; || in der großen Unordnung.

die Bröcklichkeit . . . . .

bröckelig, bröckig . . . . .

eintrocknen, austrocknen . . . .

die Säemäschine . . . . .

das Ausäen; Zerstreuen . . .

Verbreiter, -in . . . . .

an verschiedenen Stellen ausäen; || verbreiten; || zerstreuen.

sich zerstreuen; zerstreut werden.

sich spalten; || nachlässig stehn.

abstatten . . . . .

zer schneiden, durchhauen; || zergliedern; || durchschneiden.

zerhauen werden . . . . .

to untune; || set at variance; || to disorder, derange.

to get out of tune; || to be at variance; || get into disorder

disorder, derangement.

to shoot or fire away; || to pierce; || to shoot (*a soldier*).

to be pierced; be shot.

to give way, retire; || to open, part, split; || to be generous, be open-handed.

considerateness.

considerate, deliberative, judicious; -ly.

reason, judgment.

to reason; || to deliberate, reflect; || to judge.

to be judged; || to purpose.

judgment; || deliberation, reflection; || in regard to.

to untwist, untwine; || to roll out.

to untwist; be untwisted.

economical, saving; || calculating, prudent; -ly.

a calculating talent.

settlement of accounts; || calculation; || consideration

to calculate, count, reckon, pay off.

to settle one's account; || to be calculated.

sending about.

to send in various directions

to be sent about.

sent about.

errand porter.

to strew, shoot about; || to scatter, disperse.

to strew out; || to crumble to pieces; || to disperse.

crumbling; || dispersed; || in confusion, helter-skelter.

friability.

friable, crumbling.

to dry up, shrink.

a seed-lip.

sowing; dispersing.

spreader, propagator.

to sow in various places; || to spread; || to disperse, dispel.

to disperse; be dispersed.

to chap, crack; || to sit down to unsaddle. [negligently

to cut asunder, cut up; || to dissect; || to cleave.

to be cut asunder.

**Разсѣлина** — *сѣлина*, *sf.* la fente, crevasse; || *Vétér.*  
**Разсѣлый**, *adj.* fendu, crevassé. . . . . [la bleime  
**Разсѣсться**, *см.* **Разсѣдаться**. || **Разсѣять**, *см.*  
**Разсѣяніе**, *sn.* la dispersion; || la distraction . . . .  
**Разсѣяность**, *sf.* la dissipation, distraction . . . .  
**Разсѣянный**, *part.* dispersé; || *adj.* dissipé, distrait.  
**Разубирать**, —убрать, *va.* orner, parer extrême-  
—ся, *gr.* se parer, s'ajuster. . . . . [ment  
**Разуваніе**, *sn.* action de déchausser *f.* . . . . .  
**Разувать**, разуть (*фут.* разую), *va.* déchausser;  
|| —ся, *gr.* se déchausser, ôter sa chaussure.  
**Разувѣреніе**, *sn.* action de dépersuader *f.* . . . . .  
**Разувѣрять**, —увѣрять, *va.* (*въ чѣмъ*) dépersuader,  
détromper, tirer d'erreur, persuader du contraire.  
—ся, *gr.* sortir d'erreur; être détrompé.  
**Разуѣлокъ**, *sm.* 1, l'angle rentrant. . . . .  
**Разуѣлный**, *adj.* sl. intelligent, sensé . . . . .  
**Разуѣлиньк**, —ница, *s.* personne sensée. . . . .  
**Разуѣлный**, *adj.* 1, raisonnable; || sensé; —но, —мент.  
**Разуѣтъ**, *sm.* la raison, le bon sens; || le sens, l'ac-  
ception (*d'un mot*); || *свойство* —, entendre raison.  
**Разуѣніе**, *sn.* la connaissance, l'entendement *m.* . . .  
**Разуѣтъ**, 1, 4, у-, *va.* comprendre, concevoir, saisir.  
—ся, *gr.* (*разуѣмется*) cela s'entend. . . . .  
**Разуѣживать**, разуѣжить, *va.* repasser . . . . .  
**Разуѣчивать**, разуѣчить, *va.* apprendre à fond . . .  
—ся, *gr.* oublier ce qu'on appris; || être appris . . .  
**Разцарапывать**, —царапать и —царапнуть, *va.*  
égratigner, érailler; || —ся, *gr.* s'égratigner.  
**Разцвѣтѣлый**, *adj.* épanoui, fleuri . . . . .  
**Разцвѣтѣніе**, *sn.* l'épanouissement *m.* . . . . .  
**Разцвѣтѣть**, разцвѣсти, *vn.* fleurir, s'épanouir. . . .  
**Разцвѣченіе**, *sn.* action de colorier *f.* . . . . .  
**Разцвѣчивать** и —цвѣчать, —цвѣтитъ, *va.* colorier,  
peindre de diverses couleurs; || *Mar.* pavoiser.  
—ся, *gr.* être colorié; || être pavoisé. . . . .  
**Разцугиваніе**, —цугануть, *va.* por. railler, ridicu-  
**Разцугленіе**, *sn.* action de décrocher *f.* [liser  
**Разцуглять**, разцугить, *va.* décrocher, détacher. . .  
—ся, *gr.* se décrocher, se détacher. . . . .  
**Разцѣпнаться**, *gr. parf.* se glorifier, se pavaner. . . .  
**Разцѣрпывать**, —цѣрпать, *va.* vider en puisant; || *fig.*  
débrouiller; || —ся, *gr.* être vidé; || puiser beaucoup.  
**Разцѣрчивать**, разцѣртить, *va.* tirer des lignes,  
tracer, ligner; || tracer sur un plan.  
**Разцѣсывать**, разцѣсать, *va.* peigner, démêler, sé-  
parer en peignant; || écorcher en grattant.  
—ся, *gr.* se bien peigner, se bien coiffer; || être  
peigné, coiffé; || être égratigné, écorché.  
**Разцѣтверговать**, *см.* **Цѣтверговать**.  
**Разцѣченіе**, *sn.* *parf.* s'enorgueillir, se pavaner.  
**Разцѣивиться**, *gr. parf.* devenir tout à coup libéral.  
**Разчисленіе**, *sn.* la supputation, le calcul. . . . .  
**Разчислѣть**, разчислѣть, *va.* calculer, supputer. . . .  
—ся, *gr.* être calculé, être supputé . . . . .  
**Разчистка**, *sf.* и **Разчищеніе**, *sn.* le nettoyage. . .  
**Разчитывать**, *gr. parf.* lire longtemps. . . . .  
**Разчихаться**, *gr. parf.* ne pas cesser d'éternuer. . .

der Nis, die Spalte; || Steingasse.  
geborsten, gespalten. . . . .  
**Разцѣвать**.  
das Zerstreuen; || die Zerstreuung.  
die Zerstreuung. . . . .  
verjagt; || zerstreut . . . . .  
recht putzen, aufschmücken. . . .  
sich recht putzen . . . . . [ment  
das Ausziehen der Stiefel . . .  
(einem od. sich) Stiefel, Schuhe  
ob. Strümpfe ausziehen.  
die Ueberzeugung vom Gegentheil  
den Glauben benehmen, vom  
Gegentheil überzeugen.  
sich enttäuschen. . . . .  
der einwärtsgehende Winkel . .  
flug, einflüchtvoll. . . . .  
eine vernünftige Person. . . . .  
vernünftig; || flug, verständig.  
die Vernunft, der Verstand; || der  
Sinn; || zu Verstande kommen.  
der Verstand, die Einsicht. . . .  
verstehen, begreifen . . . . .  
es versteht sich. . . . .  
ausplätten, ausbügeln. . . . .  
gründlich erlernen. . . . .  
verlernen; || erlernt werden . .  
auftragen, geftragen; || sich zer-  
tragen; gekratzt werden. . . . .  
aufgeblüht. . . . .  
das Aufblühen. . . . .  
aufblühen. . . . .  
das Färben, Coloriren. . . . .  
färben, coloriren; || fleisch-  
schmücken und bewimpeln.  
gefärbt w.; || bewimpelt werden.  
in's Lächerliche ziehen. . . . .  
das Lochfaken. . . . .  
Lochfaken, auseinander bringen.  
auseinander gehen . . . . .  
prahlen, groß thun . . . . .  
aufschöpfen; || auseinander segen;  
|| ausgeschöpft w.; || viel schöpfen  
Linien ziehen, finiren; || auf  
einem Plane zeichnen.  
kämmen, auseinander kämmen;  
|| zertragen.  
sich schön kämmen; || gekämmt  
werden; || zerkratzt werden.  
sich aufblähen, groß thun. . . .  
unerwartet freigebig werden. . .  
die Berechnung, Ausrechnung.  
ausrechnen, berechnen. . . . .  
ausgerechnet, berechnet werden.  
das Reinen. . . . .  
in's Leben hineinkommen . . . .  
in's Niesen hineinkommen. . . .

crack, cleft; || sand-crack.  
cracked, cleft.  
dispersion; || absence.  
absence of mind, dissipation  
dispersed; || absent.  
to bedeck, adorn.  
to adorn one's self.  
pulling off one's shoes.  
to pull off one's shoes, boots  
or stockings.  
dissuading.  
to persuade to the contrary,  
undeceive.  
to undeceive one's self.  
intelligent, of sense.  
a man or woman of sense.  
a reentering angle.  
reasonable; || prudent; —ly.  
reason, intelligence; || sense;  
|| to listen to reason.  
understanding, intellection.  
to understand.  
that is understood.  
to iron.  
to learn well. [learned  
to unlearn, forget; || to be  
to scratch open, scratch; ||  
to scratch one's self.  
in flower, blown.  
the blowing of flowers.  
to blow, bloom, blossom.  
colouring, painting.  
to colour, paint; || to adorn  
with flags. [with flags  
to be painted; || be adorned  
to jeer, banter well.  
unclasping, unchaining.  
to unclasp, unchain, unloose.  
to get loose.  
to vaunt, boast.  
to lade out; || to unravel; || to  
be laded out; || lade much.  
to line, rule, trace; || to draw  
on a plan.  
to comb asunder, comb out;  
|| to scratch open.  
to dress out one's hair; || to  
be combed; || be scratched.  
to be proud of, strut.  
to become liberal.  
calculation.  
to calculate, compute.  
to be calculated.  
clearing.  
to read much.  
not to cease of sneeze.



**Разчищать**, *разчистить*, *ca. nettoyer*; || —ся, *cr. être nettoyer*; || *prendre plaisir à nettoyer.*

**Разчухать**, *ca. parf. flairer, sentir*; || *fig. comprendre.*

**Разшалиться**, *cr. parf. folâtrer à son aise* . . . . .

**Разшатывать**, —шатать, *ca. ébranler, remuer* . . . . .

—ся, *cr. être ébranlé*; || *se rétablir en marchant.*

**Разшвартовать**, *ca. parf. Mar. démarrer* . . . . .

**Разшвартование**, *sn. le démarrage* . . . . .

**Разшвырять**, *ca. parf. jeter de tous côtés* . . . . .

**Разшевеливать**, —шевелий, *ca. ébranler, remuer* . . . . .

—ся, *cr. être ébranlé*; || *se mouvoir, s'agiter* . . . . .

**Разшибать**, —шибать, *ca. briser, mettre en pièces* . . . . .

—ся, *cr. se briser*; || *se faire mal en tombant* . . . . .

**Разшибка**, *sf. action de briser, de mettre en pièces.*

**Разшива**, *sf. barque pontée (sur le Volga)* . . . . .

**Разшивание**, *sn. action de découdre* . . . . .

**Разшивать**, —разшить (*ш. разшью*), *ca. découdre*; || *orner de broderies*; || —ся, *cr. se découdre, être dé cousu*; || *coudre avec plaisir.*

**Разширение**, *sn. l'agrandissement, élargissement m*; || *Phys. la dilatation, expansion (de l'air).*

**Разширитель**, —ница, *s. celui qui agrandit* . . . . .

**Разширительный**, *adj. expansif, servant à dilater.*

**Разширяемость**, *sf. la dilatabilité, expansibilité* . . . . .

**Разширяемый**, *adj. dilatable, expansible* . . . . .

**Разширять**, —ширять, *ca. agrandir, élargir, dilater* . . . . .

—ся, *cr. s'agrandir, se dilater* . . . . .

**Разшифровывать**, —шифровать, *ca. déchiffrer* . . . . .

**Разшуметь**, *cr. parf. faire beaucoup de bruit* . . . . .

**Разшутиться**, *cr. parf. plaisanter longtemps* . . . . .

**Разшедриваться**, —шедриться, *cr. devenir généreux*

**Разшелиться**, —шелиться, *cr. se fendre, se fêler.*

**Разшепание**, *sn. action de fendre en morceaux* . . . . .

**Разшенистый**, *adj. ayant une longue fente* . . . . .

**Разшениш**, *sm. la fente (d'une plume à écrire)* . . . . .

**Разшенивать**, —шениать и —шений, *ca. fendre, faire sauter en éclats*; || *fendre (une plume)* . . . . .

—ся, *cr. se fendre en morceaux*; *être fendu* . . . . .

**Разшечить**, *ca. parf. voler, emporter à la dérobée.*

**Разшечивание**, *sn. action d'éplucher, de débrouiller.*

**Разшечивать**, —шечивать, *ca. éplucher, débrouiller.*

—ся, *cr. être épluché, être débrouillé* . . . . .

**Разш**, *sm. le coup*; || *fois*; *une fois*; || *adv. un jour*;

|| *разом, с раз, за раз, en une fois.* [ивр.]

**Разъёмистый и Разъёмчивый**, *adj. capiteux, en-*

**Разъёмный**, *adj. qui se sépare, qui se démonte* . . . . .

**Разъём**, *sm. action de défaire, de démonter f* . . . . .

**Разъёмщик**, —ница, *s. pacificateur, trice* . . . . .

**Разъедать**, *разъесть, ca. manger, consumer*; || *ronger, corroder*; || —ся, *cr. être rongé, corrodé*; || *engraisser à force de manger*; || *manger beaucoup.*

**Разъездиться**, *cr. parf. se promener à son aise* . . . . .

**Разъезд**, *sm. le départ, la séparation (de plusieurs)*;

|| *la patrouille à cheval*; —ный, *adj.*

**Разъезжать**, *sn. aller de côté et d'autre* . . . . .

—ся, *разъезжаться, cr. s'en aller, se séparer, partir*;

|| *se croiser (en chemin)*; || *passer à côté*;

|| *se déchirer (d'une étoffe).*

*reinigen*; || *gereinigt werden*; ||

*in's Reinigen hineinkommen.*

*herausfischen*; || *verstehen.*

*recht mutwillig werden.* . . . .

*erschüttern, wanken machen.*

*erschüttert w.*; || *sich durchschüt-*

*(ein Schiff) losmachen.* [etw.]

*das Losmachen eines Schiffes.*

*nach allen Richtungen wehen.*

*bewegen, in Bewegung bringen.*

*erschüttert w.*; || *sich tummeln.*

*zerbrechen, zer schlagen.* . . . .

*zerbrechen*; || *sich Schaben thun.*

*das Zerbrechen, Zer schlagen.*

*eine Barke mit einem Verdeck.*

*das Aufstehen, Löstreunen.*

*löstrennen*; [mit Stiderei über-

*fähen*; || *losgehen, losgetrennt w.*

|| *in's Nähen hineinkommen.*

*das Erweitern, Ausdehnen*; ||

*die Ausdehnung.*

*der Erweiterer, Vergrößerer.*

*ausdehnen.* . . . . .

*die Ausdehnbarkeit.* . . . . .

*ausdehnbar, dehnbar.* . . . . [nen

*erweitern, ausbreiten, ausdeh-*

*sich erweitem, sich ausdehnen.*

*entziffern.* . . . . .

*viel Lärm machen* . . . . .

*in's Schafen hineinkommen.*

*freigebig werden.* . . . . .

*plagen, bersten.* . . . . .

*das Zerspalten, Zersplittern.*

*mit einer großen Spalte.* . . . .

*die Spalte (einer Schreibfeder).*

*zerspalten, zersplittern*; || *(eine*

*Feder) spalten.* [den

*sich zerspalten; zerspalten wer-*

*alles heimlich wegbringen.* . . . .

*das Auseinanderzupfen* . . . .

*auseinander zupfen od. rupfen.*

*auseinander gezipft werden* . . . .

*der Schlag*; || *das Mal*; einmal;

|| *Ein*; || *ein*; || *mit einem Mal.*

*zu Kopf steigend.* . . . . .

*was sich auseinander nehmen*

*das Auseinanderbringen.* [löst

*Friedensstifter, in.* . . . . .

*mitessen*; || *zerfressen*; || *zerfres-*

*sen werden*; || *fett werden*; ||

*nach Hergenslust essen.*

*in's Fahren hineinkommen.* . .

*das Auseinanderfahren*; || *die*

*reitende Schartwache.*

*herumfahren.* . . . . .

*auseinander fahren*; || *vorbef-*

*ahren*; || *einem vorbeifahren*;

|| *reißen, zerreißen.*

*to clear, clear away*; || *to be*

*cleared*; || *to clear up.*

*to scent, smell*; || *to under-*

*to be full of frolic.* [stand

*to shake loose.*

*to be shaken*; || *to walk about.*

*to unmoor.*

*unmooring.*

*to throw about.*

*to move, shake.*

*to be stirred*; || *to stir.*

*to break to pieces, break.*

*to break*; || *to hurt one's self.*

*breaking to pieces.*

*a decked bark.*

*unsewing.*

*to unsew, undo*; || *embroider*;

|| *to get unsewed*; || *get into*

*the humour for sewing.*

*widening, enlarging*; || *dila-*

*tation, expansion.*

*widener, extender.*

*widening, expansive.*

*dilatability, expansibility.*

*dilatable, expansible.*

*to widen, enlarge, dilate.*

*to be widened, be dilated.*

*to decipher.*

*to make a great noise.*

*to get into the humour for*

*to become liberal.* [joking

*to crack, gape.*

*chipping, splintering.*

*with a long slit.*

*the slit (of a pen).*

*to chip, cut into chips,*

*splinter*; || *to slit (a pen).*

*to split; be chipped.*

*to purloin, pilfer, slich.*

*picking.*

*to pick asunder, pick.*

*to be picked.*

*a blow*; || *time; once*; || *one*;

*some time*; || *at once.*

*heady, intoxicating.*

*that takes to pieces.*

*taking asunder, separating.*

*pacifier, peace-maker.*

*to eat up*; || *to eat away,*

*corrode*; || *to be corroded*;

*to fatten*; || *to eat heartily.*

*to grow fond of driving.*

*breaking up, separating*; ||

*horse-patrol.*

*to go about.*

*to break up, separate*; || *to*

*pass*; || *to miss each other*;

|| *to tear.*

**Разъярять**, *разъярять*, *ca. irriter, courroucer*. . .

— *ся*, *гг.* s'emporter, entrer en fureur. [rein

**Разъяснить**, — *яснить*, *ст.* s'éclaircir, devenir se

**Разъятие**, *ст.* action de mettre en pièces; dissection *f.*

**Разъять**, *ст.* (*фил.* разоймѣ), *см.* Разнимать. || **Ра**

**Разыгрывать**, *разыгрывать*, *ca.* jouer (*un jeu, une*

*pièce*); || *mettre en loterie, faire une loterie de.*

— *ся*, *гг.* être joué; || être mis en loterie; || *se rac-*

*quitter*; || *jouer à cœur joie, jouer à son aise*;

|| *commencer à souffler (du vent)*. [men *m*

**Разыскание**, *ст.* la recherche, perquisition, l'exa-

**Разыскать**, *разыскать*, *ca.* faire une enquête, re-

*chercher, examiner*; || — *ся*, *гг.* être recherché, exa-

**Разыщик**, *ст.* l'inquisiteur, examinateur. [miné

**Рай**, *см.* le paradis (*prop.* et *fig.*); — *ский*, de paradis;

|| — *дерево, arbre*, le peuplier laurifolié; || — *искан*

*птица*, l'oiseau de paradis *m.*

**Райковый**, *adj.* de prisme (*см.* **Рабка**) . . . . .

**Райна**, *sf.* *Mar.* la vergue, antenne . . . . .

**Ракá**, *sf.* la chasse (*d'un saint*) . . . . .

**Ракá**, *sf.* la première eau-de-vie de grain distillée.

**Ракета**, *sf.* *dim.* *ракетка* и — *точка*, la fusée, fusée vo-

*lante*; || *raquette (de jeu)*; — *тый* и — *точный*, *adj.*

**Ракеточник**, *ст.* le faiseur de fusées . . . . .

**Ракитина**, *sf.* la verbe de cytis . . . . .

**Ракитник**, *ст.* *arbrisseau*, le cytis; — *товый*, *adj.*

**Ракovina**, *sf.* *dim.* — *винка*, la coquille, le coquillage;

|| *la chambre (d'un canon)*; || *Archit.* la cannellure;

|| *Vétér.* la fourchette (*du cheval*) . . . . .

**Ракoвистый**, *adj.* en forme de coquille. [stacés *m*

**Ракoобразный**, — *ная* *животных*, *II. nat.* les cru-

**Раксá**, *ст.* *Mar.* le ragaçe . . . . .

**Ракúшка**, *sf.* 4, la moule . . . . .

**Ракъ**, *ст.* l'écrevisse *f.*; || *Astron.* le Cancer (*constel-*

*lation*); || *Méd.* le cancer, carcinome; — *ковый*, d'é-

*crevisse*; || *морской* —, le crabe; le homard.

**Рáло**, *ст.* *sl.* la charrue; — *льный*, de charrue . . . . .

**Рáлообразный**, — *ная* *кость*, *Anat.* le vomer. [adj.]

**Рáма**, *dim.* *рámка* и — *мочка*, le cadre, châssis; — *мочный*,

**Рáмо**, *ст.* (*pl.* *рамена*) l'épaule *f.*; — *менный*, *adj.* . . .

**Рáмочник**, *ст.* le faiseur de cadres . . . . .

**Рáна**, *sf.* *dim.* *рáнка*, la blessure, plaie; — *ный*, *adj.*

**Рангоутъ**, *ст.* *Mar.* la mûture . . . . .

**Рангъ**, *ст.* *Milit.* *Mar.* le rang; — *овый*, de rang . . .

**Рандеву**, *ст.* *ind.* le rendez-vous . . . . .

**Ранение**, *ст.* action de blesser *f.* . . . . .

**Раненый**, *adj.* *ст.* le blessé . . . . . [adj.]

**Ранетъ**, *ст.* la reinette, pomme de reinette; — *товый*,

**Ранецъ**, *ст.* 1, *Milit.* le havre-sac; — *ный*, *adj.* . .

**Ранжировать**, 1, 2, *ca.* *Milit.* ranger d'après la taille.

**Ранжиръ**, *ст.* *Milit.* le rang, action de ranger; — *ный*,

**Ранить**, *II. 1*, *по*, *ca.* blesser . . . . . [adj.]

**Рáнный**, *adj.* du matin; || *précoce, hâtif* . . . . .

**Рáно**, *adv.* *dim.* *раненько*, tôt, de bonne heure . . .

**Ранoвременность**, *sf.* la précocité, prématurité . .

**Ранoвременный**, *précoce, prématuré*; — *по*, — *мент*.

**Рантъ**, *ст.* *dim.* *рáнтъ*, le bord, rebord; — *моcоу*, *adj.*

**Ранукуль**, *ст.* *plante*, la renoncule . . . . .

wüthend machen . . . . .

ergrimmen, wüthend werden . .

sich aufheuern, sich aufstellen .

die Zertheilung; Zergliederung.

**звѣтъ**, *ст.* **Раззвѣтъ**.

(ein Spiel, ein Stück) spielen;

|| etwas ausspielen.

gespielt; angespielt werden;

|| quitt spielen; || in's Spielen

hineinkommen; || spielen.

die Untersuchung, Nachforschung

untersuchen, nachforschen; || un-

tersucht, nachgeforcht werden.

der Untersucher, Nachforscher .

das Paradies; *adj.* paradiesisch;

|| die Vorbeerblatt-Pappel; ||

der Paradiesvogel.

vom Prisma, prismatisch . . .

die Segelflange . . . . .

der Reliquientasten . . . . .

der Vorlauf (von Brantwein).

die Rakete, steigende Rakete;

|| das Rakett, Schlagnet.

der Raketenmacher . . . . .

der Zweig vom Geißflee . . . .

der Geißflee, Baumflee . . . .

die Muschel, Muschelschale; ||

Galle, Grube; || die Riefe; || der

Strahl (am Pferdehufe).

muschelförmig . . . . .

die krebstartigen Thiere *pl.* . .

der Rad, das Radwerk . . . .

die Miesmuschel . . . . .

der Krebs (Thier und Gestirn);

|| der Krebs, Krebschaden; ||

die Krabbe; der Hummer.

der Pflug . . . . .

das Pflugcharlein . . . . .

der Rahmen . . . . .

die Schulter, Achsel . . . . .

der Rahmenmacher . . . . .

die Wunde . . . . .

das Mastwerk . . . . .

der Rang . . . . .

der Sammelplatz . . . . .

das Verwundet . . . . .

der Verwundete . . . . .

der Renettapfel, Königsapfel.

der Tornister, Rangen . . . .

(die Softaten) rangiren . . . .

das Rangiren . . . . .

verwundet . . . . .

Morgen; || früh, frühzeitig .

früh . . . . .

die Frühzeitigleit . . . . .

frühzeitig . . . . .

der Rand . . . . .

die Ranunfel, der Ranuncul.

to enrage, infuriate.

to become furious.

to clear up.

taking to pieces; dissection.

to play, play out; || to dis-

pose of by lottery.

to be played, be disposed of

by lottery; || to play quits;

|| play heartily; || to blow.

perquisition, examination.

to investigate, examine; ||

to be investigated.

inquisitor, examiner.

paradise; *adj.* paradisiac; ||

the bay-leaved poplar; ||

the bird of paradise.

of a prism.

a yard.

the shrine (of a saint).

first-drawn brandy.

a rocket, sky-rocket; || a

racket (at tennis).

rocket-maker.

a switch of cytissus.

base-trefoil, cytissus.

shell, conch; || honey-comb

(of guns); || flute, fluting; ||

frog, frush.

like a shell.

the crustaceans *pl.*

parrel.

a muscle, mussel.

crawfish; || Cancer, the Crab

(constellation); || a cancer;

|| the crab; lobster.

a plough.

os vomer.

a frame.

a shoulder.

a frame-maker.

a wound.

masts *pl.*

rank; || *Mar.* rate.

a place of meeting.

wounding, vuleneration.

a wounded.

renette, French renette.

a knapsack.

to range.

range, ranging.

to wound.

morning; || early, forward.

early, soon.

prematurity, precocity.

premature, precocious; — *ly*.

a rand, welt.

the crow-foot, ranunculus.



<b>Рапи́ра</b> , <i>sf.</i> le fleuret; — <i>руй</i> , de fleuret. ....	das Rapier. ....	a foil, dagger.
<b>Рапи́рщик</b> , <i>sm.</i> maître d'escrime, maître d'armes.	der Fechtmeister. ....	a fencing-master.
<b>Рапо́ртovať</b> , I.2, от-, <i>va.</i> présenter le rapport. ....	rapporieren, berichten. ....	to report, give in a report.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se dire, se faire passer pour. ....	sich rapportiren. ....	to report one's self.
<b>Рапо́рт</b> , <i>sm.</i> le rapport, exposé. ....	der Rapport, Bericht. ....	a report, return.
<b>Рапо́ну́ль</b> , <i>sm.</i> plante, la raponcule. ....	die Rapunzel. ....	rampion.
<b>Раска́иваться</b> , — <i>ка́яться</i> , ( <i>вз чѣмъ</i> ) se repentir de	etwas bereuen, Buße thun. ....	to repent, regret.
<b>Раска́лѣніе</b> , <i>sn.</i> action de rougir au feu. ....	das Glühendmachen. ....	making red-hot.
<b>Раска́лѣть</b> , <b>раска́лить</b> , <i>va.</i> rougir au feu. ....	glühen, glühend machen. ....	to make red-hot.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> rougir au feu, devenir rouge. ....	glühen, glühend werden. ....	to grow red-hot, to glow.
<b>Раска́лывать</b> , — <i>ко́лотъ</i> , <i>va.</i> fendre, couper en pièces;    étendre en attachant avec des épingles.	spalten, gerhauen;    mit Stednadeln aufstrecken.	to cleave, split, rive;    to stretch with pins.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se fendre; être fendu, être coupé. ....	sich spalten; gespalten werden.	to split; be cleft.
<b>Раска́ляться</b> , <i>vr. parf.</i> babiller à son aise. ....	in's Schwätzen hineinkommen.	to get into a fit of chatting.
<b>Раска́пывать</b> , <b>раско́пай</b> , <i>va.</i> bêcher, fouir, creuser;    détruire, renverser, ruiner.	graben, ausgraben;    zerföhren, vernichten, verwüsten.	to dig open, dig wider;    to destroy, demolish.
<b>Раска́рмливать</b> , <b>раскорми́ть</b> , <i>va.</i> engraisser. ....	mästen. ....	to feed up, fatten.
<b>Раска́рыка</b> , <i>sc. fam.</i> le bancal, bancroche. ....	der od. die Krummbeinige. ....	a handy-legged person.
<b>Раска́рычить</b> , <i>va. parf.</i> écarquiller les jambes. ....	die Beine ausstrecken. ....	to open one's legs.
<b>Раска́тный</b> , <i>adj.</i> qui est en pente. ....	abhängig, abschüssig. ....	sloping.
<b>Раска́тъ</b> , <i>sm.</i> la pente, le talus;    <i>pl. -ты</i> ( <i>грома</i> ) les roulements du tonnerre; — <i>тнй</i> , <i>adj.</i>	der Abhang, die Böschung;    das Rollen des Donners.	slope, slopingness;    the rolling of thunder.
<b>Раска́тывать</b> , — <i>ка́тать</i> и — <i>ка́тить</i> , <i>va.</i> séparer en roulant;    dérouler, défaire;    disperser;    calandrer.	auseinander rollen;    aufrollen;    vertreiben;    rollen, mangeln.	to roll asunder;    to roll out, unroll;    to dispel;    to mangle
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se défaire, rouler de côté et d'autre;    se promener en traîneau assez longtemps.	losgehen, sich losrollen;    recht viel hin und her fahren.	to roll asunder;    to have a good drive.
<b>Раска́чивать</b> , — <i>кача́ть</i> , <i>va.</i> mettre en branle, mettre en mouvement, balancer;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se balancer, se mettre en branle;    être balancé.	zum Schwanzen bringen, schaukeln;    in Bewegung kommen;    geschaukelt werden.	to set a-swinging, shake;    to take a swing, shake loose;    to be shaken.
<b>Раска́шляться</b> , <i>vr. parf.</i> avoir une forte toux. ....	anhaltend husten. ....	to get into a fit of coughing
<b>Раска́яніе</b> , <i>sn.</i> le repentir, la repentance. ....	die Reue, die Buße. ....	repentance, regret.
<b>Раска́яться</b> , <i>см.</i> <b>Раска́иваться</b> .	<b>Разсѣ́нь</b> .	
<b>Раска́ять</b> , <i>см.</i> <b>Раска́иваться</b> .	blutig schlagen, zerföhagen. ....	to set a-bleeding.
<b>Раска́чить</b> , <i>va. parf.</i> se frapper jusqu'au sang. ....	was sich aufschlagen läßt. ....	that opens.
<b>Раска́чить</b> , <i>adj.</i> dont le dessus se replie ( <i>des voitures</i> )	auseinander werfen, herumwerfen;    aufschlagen.	to throw asunder, scatter, spread;    to pitch (a tent).
<b>Раска́чивать</b> , — <i>ка́дять</i> , <i>va.</i> jeter ça et là, disperser;    <i>раскпнѣть</i> , dresser ( <i>une tente</i> ).	sich ausbreiten, sich aufstrecken;    (sich) aufschlagen.	to throw one's self about;    to leaf.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'étendre, se jeter de côté et d'autre;    pousser des feuilles, verdier ( <i>des arbres</i> ).	aufgehen (vom Teig);    schwach und matt werden (von der Hitze geschwächt, schwach geworden).	to rise;    to be tired, be enfeebled (from heat).
<b>Раска́чить</b> , <i>раскпнѣть</i> , <i>vn.</i> gonfler ( <i>de la pâte</i> );    s'affaiblir, perdre ses forces ( <i>par la chaleur</i> ).	das Vertheilen, Verlegen. ....	tired, enfeebled.
<b>Раска́чить</b> , <i>adj.</i> affaibli, épuisé ( <i>de chaleur</i> ). ....	auseinander legen, auflegen;    bestimmen, verlegen;    (Buch) öfhen;    (Feuer) anmachen.	apportionment.
<b>Раска́дка</b> , <i>sf.</i> la distribution, répartition. ....	auseinander legen, auflegen. ....	to lay out, spread, display, expose;    to fix, apportion;    to open;    to kindle.
<b>Раска́дывать</b> , <b>раска́дъ</b> , <i>va.</i> étendre, déployer, étaler;    <i>разложи́ть</i> , régler, fixer, déterminer;    ouvrir ( <i>un livre</i> );    faire, allumer ( <i>du feu</i> ).	begrüßen, Abschied nehmen;    die Bekanntschaft abbrechen.	to lay out, spread, display, to make one's bow, take leave;    to break with.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> ( <i>вз чѣмъ</i> ) étendre, déployer, étaler. ....	aufpeiden, aufpuden; zerpeiden, zerhasen;    lange piden.	to peck open;    to destroy in pecking;    to peck long.
<b>Раска́иваться</b> , — <i>ка́яться</i> , <i>vr.</i> faire ses adieux à, prendre congé de;    cesser tout relation avec.	losfieben;    losgehen, sich losfieben;    abgebrochen werden.	to unglue;    to get unglued;    to be broken.
<b>Раска́ивать</b> , — <i>клеи́ть</i> , <i>va.</i> décoller;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se décoller, se détacher;    <i>fig.</i> être rompu, cesser.	die Vernietung losmachen;    (eine Kanone) entnageln.	to unrivet, unclench;    to unvail, unspike.
<b>Раска́ивать</b> , <b>раска́ивать</b> , <i>va.</i> dériver, défaire la rivure;    <i>désenclouer</i> ( <i>un canon</i> ).	den Keil aufschlagen;    Keile zum Befestigen aufschlagen.	to unwedge;    to fasten with wedges.
<b>Раска́ивать</b> , <b>раска́ивать</b> , <i>va.</i> arracher un coin;    chasser des coins pour affermir. [sus dessous]	turcheinander werfen. ....	to turn upside down.
<b>Раско́веркать</b> , <i>va. parf.</i> bouleverser, mettre sens dessus — <i>ся</i> , <i>vr.</i> faire beaucoup de contorsions. ....	sonderbare Gebärden machen. ....	to make wry faces.

**Раскóвка**, *sf.* action de forger; de déferer. . . . .  
**Раскóвывать**, -кóвать, *va.* étendre en forgeant; || déferer (*un cheval*); || déchaîner (*un prisonnier*).  
 —ся, *vr.* être étendu par le forgeage, être forgé; || se déferer, perdre ses fers (*d'un cheval*).

**Раскóвывать**, -кóвывать, *va.* ouvrir en grattant.  
**Раскóзыряться**, *vr. parf.* jouer about plusieurs fois  
**Раскóкать**, *va. parf.* casser, briser. [de suite]

**Раскóлáчивать**, -кóлотить, *va.* casser, briser; || aplâtrir en battant; || agrandir sur l'embauchoir; || battre, défaire (*les ennemis*).

**Раскóлебáть**, *ca. parf.* mettre en mouvement, ébranler; || —ся, *vr.* être fortement agité.

**Раскóлка**, *sf.* action de fendre, de couper. . . . .

**Раскóлоть**, **Раскóпáть**, **Раскóрмить**, *см.* **Раскá**

**Раскóпыывать**, -лупáть, *va.* ouvrir en grattant.

**Раскóль**, *sm.* le schisme, la secte, hérésie. . . . .

**Раскóлыхáть**, *va. parf.* agiter, balancer, balloter.  
 —ся, *vr.* être agité, balancé, ballotté. . . . .

**Раскóльничáть**, -нищá, *s. le ou la schismatique*, sectaire, dissident, hérétique; —ничий *и* —чекий, *adj.*

**Раскóльничáть**, *I.1, vn.* schématiser, faire schisme.

**Раскóльчивый**, *adj.* scissile, qui peut être fendu.

**Раскóпопáчивать**, -кóпопáть, *ca.* ôter l'étaupe, défaire ce qui est calfeutré; || —ся, *vr.* se défaire.

**Раскóрчивáть**, -кóрчить, *ca.* redresser ce qui est —ся, *vr.* se redresser; être redressé. [courbé]

**Раскóсий**, *adj.* louche, affecté du strabisme. . . . .

**Раскóрдáвать**, -кράсть, *va.* dépouiller, dévaliser.

**Раскóрáска**, *sf.* l'enluminure, action d'enluminer *f.*

**Раскóрáшивáтель**, -нищá, *s.* enlumineur, -euse. . .

**Раскóрáпнáвать**, -красить, *ca.* peindre de diverses couleurs; || enluminer, colorier; || *fig.* broder.  
 —ся, *vr.* se peindre le corps de diverses couleurs.

**Раскóрчáть**, *va. parf.* étourdir par ses cris; || éveiller par ses cris; || —ся, *vr.* crier beaucoup, s'égosiller; || (*на козо*) gronder, se fâcher contre.

**Раскóрчипáть**, -крoшáть, *va.* émier, émietter. . .  
 —ся, *vr.* s'émier, s'émietter; être émié. . . . .

**Раскóрчипáть**, -крутить, *vn.* détordre, détortiller; || délier, défaire; || —ся, *vr.* se détordre. [tion]

**Раскóручипáться**, *vr. parf.* être plongé dans l'afflic-

**Раскóрыáть**, раскóрыть, *ca.* découvrir, ôter la couverture; || ouvrir; || *fig.* découvrir, révéler.  
 —ся, *vr.* se découvrir; s'ouvrir; être découvert. . .

**Раскóудáхтáться**, *vr. parf.* ne pas passer de glosser.

**Раскóудáхтáсь**, *vr. parf.* s'enivrer, se souler. . . .

**Раскóупáние**, *sn. и* —кóупка, *sf.* action d'acheter tout.

**Раскóупáть**, раскóупть, *ca.* acheter tout. [quelque]

**Раскóупóривáть**, —кóупóрить, *ca.* déboucher; || дéпá-  
**Раскóуривáть**, раскóурить, *va.* allumer pour fumer; || consumer en fumant ou en parfumant.

—ся, *vr.* s'allumer, brûler; || fumer à son aise. . .

**Раскóудáвать**, —кóудáть *и* —кóудáть, *ca.* casser avec les dents; || *fig. fam.* démêler, débrouiller. [ment]

—ся, *vr.* être cassé avec les dents; || mordre fortement.

**Раскóутывáть**, —кóутáть, *va.* découvrir, déshabiller.

—ся, *vr.* se découvrir, se déshabiller. . . . .

das Schmieden; Aus Schmieden.  
 schmieten; || die Hufeisen ab-  
 nehmen; || entseffeln.  
 geschmieden werden; || die Huf-  
 eisen verlieren od. los schlagen.

aufflauben, auftraßen. . . . .

verschietene Male austrumpfen.

zerbrechen, zer schlagen. . . . .

zer schlagen; || dünn schlagen; ||

über den Leisten schlagen; ||

(den Feind) schlagen.

erschüttern, in heftige Bewegung

setzen od. geraten.

das Spalten, Zerhauen. . . . .

лывать, Раскáпывать

aufflauben, auftraßen. . . . .

die Spaltung, Secte, Ketzerei. . .

in's Schwanten bringen, schau-

in's Schwanten geraten. [selb-

ber od. die Zer gläubige, Ab-

trünnige; Sectirer, Keger, -in.

Spaltung anstiften. . . . .

spaltbar. . . . .

den Weg wegnehmen, das Kal-

faterte los machen; || los gehen.

wieder gerade machen. . . . .

wieder gerade werden. . . . .

schief läugig, schielend. . . . .

auspflündern, reines Haus ma-

das Ausmalen. . . . . [den

Ausmalen, -in. . . . .

mit verschiedenen Farben bemal-

ten; || ausmalen; || verschönern.

sich bemalen. . . . .

die Dyrn voll schreien; || durch

Geschrei aufweden; || lange

schreien; || auszantzen, aus schel-

zerbröckeln. . . . . [ten

sich zerbröckeln; zerbröckelt w.

aufdreien, losdrehen, aufwin-

den; || losbitten; || losgehen.

recht betrübt werden. . . . .

aufdecken; || aufmachen, öffnen,

aufschlagen; || offenbaren.

sich aufdecken; sich öffnen. . . .

ohne Aufhören gadern. . . . .

recht in's Saufen kommen. . .

das Aufkaufen, Weglaufen. . .

aufkaufen, weglaufen. . . . .

losfordern, aufstören; || aufspäden

anrauchen; || durch Rauchen ob.

Räuchern verzehren. [kommen

brennen; || in's Rauchen hinein-

aufbeissen, aufnaesen; || anein-

ander setzen, entwideln.

aufgeissen werden; || auf beißen

aufdecken, loswideln. . . . .

sich aufdecken, sich loswideln. .

hammering out; unshoeing.  
 to hammer out; || to unshoe;  
 || to unchain, unfetter.  
 to be hammered out; || to  
 get unshod, lose shoes.

to pick open.

to play a good many trumps.

to break to pieces.

to break to pieces; || to beat

out; || to stretch on a last;

|| to beat, defeat, rout.

to agitate greatly, stir up;

|| to be greatly agitated.

cleaving, splitting.

и Раскáпывать.

to pick open.

schism, sect, dissent.

to set a-rocket, stir.

to be stirred.

a schismatic, sectarian, dis-

sender, separatist.

to schimatize.

scissile, scissible.

to uncalk, take away the

oakum; || to get uncalked.

to put straight again.

to grow straight again.

squinting.

to strip of every thing.

colouring.

print colourer.

to paint; || to colour, illu-

minate; || to amplify.

to paint one's self.

to deafen or awaken by

one's cries; || to cry long;

|| to scold, chide.

to crumble to pieces.

to crumble; be crumbled.

to detort, untwist, untwine;

|| to unbend; || get detorted.

to grieve much.

to uncover, enclose; || to

open; || to discover, reveal.

to uncover one's self; to open

not to cease to cackle.

to guzzle, swill.

buying up.

to buy up. [pack

to uncork, unbung; || to un-

light (*a pipe*); || to consume

in fuming or in perfuming.

to light, burn; || to smoke.

to bite in two, crack; || to

disentangle, clear up.

to be cracked; || to bite hard.

to uncover, undress. [self

to uncover or undress one's



**Распа́даться**, —па́сться, *вр.* tomber en pièces, s'é-  
**Распаде́ние**, *sn.* l'écrroulement *m*, la ruine. [crouler  
**Распа́живать**, —па́зять, *ва.* agrandir une mortaise.  
**Распа́живать**, распа́ять, *ва.* dessouder. . . . .  
 —ся, *вр.* se dessouder; être dessoudé. . . . .  
**Распа́лзывать**, —ползть, *вр.* ramper de côté et  
 d'autre; || s'user, se déchirer (*des éléments*).  
**Распа́лять**, распа́лить, *ва.* chauffer fortement; ||  
 (*инвоэм*) mettre en colère, fâcher, courroucer.  
 —ся, *вр.* être brûlant; || (*чюэм*) être enflammé de.  
**Распа́ривать**, —па́рять, *ва.* amollir à la vapeur ou  
 dans de l'eau chaude; || —ся, *вр.* s'amollir.  
**Распа́рывать**, —по́роть, *ва.* découdre, défaire une  
 couture; || —ся, *вр.* se découdre, être décousu.  
**Распа́хивать**, распа́хать, *ва.* défricher, labourer..  
 —, распа́хнуть, *ва.* ouvrir (*une porte*); laisser ou-  
 vert (*un vêtement*); || —ся, *вр.* s'ouvrir; être ouvert.  
**Распа́шка**, *sf.* le défrichement; || ouverture d'un  
 filet *f*; || на-ку, ouvert, sans être boutonné.  
**Распа́шой**, *adj.* porté sans être boutonné. . . . .  
**Распа́ять**, *см.* **Распа́живать**. || **Распе́реть** (*fut.*  
**Распе́кать**, распе́чь, *ва.* amollir par la chaleur; ||  
*fig.* fam. gronder, tancer, réprimander.  
**Распе́ленывать**, распелена́ть, *ва.* démailloter . . .  
 —ся, *вр.* se démailloter; être démailloté. . . . .  
**Распе́реть**, *см.* **Распа́шивать**.  
**Распе́реть**, *sf.* Chir. le fourchet . . . . .  
**Распе́реть**, *adj.* qui a les doigts crochus. . . . .  
**Распе́чатывать**, —ча́тать, *ва.* décacheter; || lever les  
 scellés; || —ся, *вр.* se décacheter, être décacheté.  
**Распе́ренье**, *sn.* action de bigarrer *f*. . . . .  
**Распе́рять**, —пестры́ть, *ва.* bigarrer, barioler;  
 || —ся, *вр.* s'habiller de vêtements bariolés.  
**Распи́вать**, распи́ть (*fut.* разо́бью), *ва.* boire tout,  
 vider, sabler; || boire lentement et à son aise.  
 —ся, *вр.* être bu, vidé; || boire beaucoup et souvent.  
**Распи́вочный**, —на́япрода́жа, le détail des boissons.  
**Распи́ливать**, —пи́лать, *ва.* scier en pièces, débiter  
 en planches; || —ся, *вр.* être scié, être débité.  
**Распи́лка и Распи́ловка**, *sf.* le sciage, débitage.  
**Распи́на́ние**, *sn.* le crucifiement, la crucifixion. . . .  
**Распи́нать**, распи́ть, *ва.* crucifier, mettre en croix;  
 || —ся, *вр.* être crucifié; || se jeter au feu pour.  
**Распи́рять**, распере́ть, *ва.* pousser en sens oppo-  
 sés; || séparer en poussant, ouvrir.  
 —ся, *вр.* être poussé en sens opposés, être ouvert.  
**Распи́ска**, *sf.* action de peindre (*un mur*); || *sf.* 3, dim.  
 распи́сочка, la quittance, le reçu; —сочный, *adj.*  
**Распи́сывать**, распи́сать, *ва.* peindre de diverses  
 couleurs; || fixer, déterminer, désigner.  
 —ся, *вр.* être peint de diverses couleurs; || quitan-  
 cer, donner quittance; || prendre plaisir à écrire.  
**Распи́хивать**, распи́хать и —пи́хнуть, *ва.* pousser  
 de côté; || séparer en poussant.  
**Распи́лка**, *sf.* la fonte, fusion, liquéfaction. . . . .  
**Распи́лять** и **Распи́лять**, —пи́лать, *ва.*  
 fonder, liquéfier; || —ся, *вр.* se fonder, se liquéfier.  
**Распи́ловый**, *adj.* —на́я не́чь, le fourneau de fusion.  
**Распи́каться**, *вр. parf.* ne pas cesser de pleurer.

auseinander fallen. . . . .  
 das Auseinanderfallen. . . . .  
 eine Fuge erweitern. . . . .  
 loslöthen, das Geföthete los-  
 lösgen. . . . . [schmelzen  
 nach allen Richtungen frieden;  
 || entzweigen, reißen.  
 glühend machen; || erzürnen, in  
 Wuth bringen, aufbringen.  
 glühend seyn; || entzündet werden  
 bähnen, durch Wärme aufwe-  
 chen; || weich werden.  
 auftrennen, löstrennen; || sich  
 auftrennen; losgetrennt vers-  
 umpfugen, umadern. [den  
 öfnnen, aufmachen; aufschlagen;  
 || losgeben; aufgemacht werden.  
 das Umpfugen; || Öffnung feines  
 Fisdernetzes; || losgehnöpst.  
 losgehnöpst getragen. . . . .  
 разо́бью), —**см.** **Распи́рять**.  
 durch Wärme aufweichen; || schel-  
 ten, auswechseln, auswechseln.  
 auswindeln, loswindeln. . . . .  
 sich loswindeln. . . . .  
 das Geföthete zwischen den Fin-  
 strumme Finger habend. [gern  
 entriegeln; || das Siegel abneh-  
 men; || sich öfnnen; entriegelt w.  
 das Buntmalchen. . . . .  
 bunt machen; || sich mit bunt-  
 farbigen Kleibern schmücken.  
 austrinken, ausleeren; || mit  
 Gemächlichkeit trinken.  
 ausgeleert werden; || viel trinken.  
 der Handverkauf der Getränke.  
 zerfägen, zu Brettern sägen; ||  
 zerfägt werden.  
 das Zerfägen. . . . .  
 das Kreuzigen, die Kreuzigung.  
 freuzigen; || freuzesigt werden;  
 || durch's Feuer laufen für.  
 auseinander brüden; || ausein-  
 ander sperren, aufmachen.  
 auseinander gebrüdt werden. . .  
 das Bemalen; || die Quittung,  
 der Schein, Empfangschein.  
 bemalen, ausmalen; || bestim-  
 men, ernennen, ansetzen.  
 bemalt werden; || quittiren, be-  
 scheinen; || lange schreiben.  
 auseinander schieben; || ausein-  
 ander stoßen, trennen.  
 das Zerfchmelzen. . . . .  
 schmelzen, zerfchmelzen; || zer-  
 schmelzen, zerfchmolzen werden  
 der Schmelsofen. . . . .  
 nicht aufhören zu weinen. . . . .

to fall to pieces, fall to ruin.  
 falling to pieces, ruin.  
 to widen a groove.  
 to unsolder.  
 to unsolder; be unsoldered.  
 to crawl up and down; || to  
 go to pieces, unravel.  
 to heat hard; || to provoke  
 to anger, incense. [with  
 to be burning hot; || to burn  
 to stew well, soften; || to  
 soften, be stewed.  
 to unrip, rip open; || to un-  
 rip; to be unripped.  
 to plough up.  
 to throw open, unbutton; ||  
 to be loose; be opened.  
 ploughing up; || the opening  
 of a net; || open, loose.  
 open, loose, unbuttoned.  
 to soften by heat; || to give  
 one a good scolding.  
 to unswathe.  
 to be unswathed. [fingers  
 impostume between the  
 with hooked fingers.  
 to unseal; || take off the seal; ||  
 get unsealed; be unsealed.  
 making party-coloured.  
 to variegate; || dress one's  
 self in a variety of colours.  
 to drink off, drink out; || to  
 drink at one's leisure.  
 to be drunk; || drink much.  
 the sale of liquors by retail.  
 to saw to pieces, saw up; ||  
 to be sawn to pieces.  
 sawing to pieces.  
 crucifixion.  
 to crucify; || to be crucified;  
 || to go through fire for.  
 to thrust asunder; || to sepa-  
 rate, open.  
 to be thrust asunder.  
 painting, baptizing; || re-  
 ceipt, quittance, discharge.  
 to paint, cover with pain-  
 tings; || to assign, fix.  
 to be painted; || to write a  
 receipt; || to write much.  
 to push asunder; || to shove  
 asunder, separate.  
 melting, fusion, liquefaction.  
 to melt, liquefy, fuse; || to  
 melt, liquefy.  
 ore-hearth.  
 to get into a fit of weeping.

**Распластывать**, -пластать, *ва.* fendre, couper en deux dans la longueur; || -ся, *вр.* être fendu en deux.  
**Расплащать**, *сф.* le payement, la liquidation; -*тныя*, *adj.*  
**Расплачиваться**, расплатить, *ва.* payer, liquider; || -ся, *вр.* payer tout, s'acquitter; || s'en tirer.  
**Расплёвать**, *ва. parf.* (котю) cracher sur.....  
**Расплёскивать**, -плёскасть, *ва.* répandre en faisant jaillir; || -ся, *вр.* se répandre, rejaillir.  
**Расплетать**, расплести, *ва.* détresser, défaire; || -ся, *вр.* se détresser, se défaire; être détressé.  
**Расплодъ**, *sm.* la reproduction; || objet reproduit..  
**Расплождать**, -плодить, *ва.* reproduire, multiplier; || étendre, amplifier avec diffusion (*un discours*).  
 -ся, *вр.* se reproduire, se multiplier.....  
**Распложение**, *sn.* la reproduction, multiplication..  
**Расплохъ** (въ), *adv.* à l'improviste, inopinément..  
**Расплываться**, расплыться, *вр.* se disperser en nageant; || couler, être trop liquide.  
**Расплывчивость**, *сф.* la déliquescence.....[cent  
**Расплывчивый**, *adj.* trop liquide; || *Chim.* déliques-  
**Расплющить**, -плющить и -плюснуть, *ва.* apla-  
 tir, laminier en frappant; || -ся, *вр.* s'aplatir.  
**Расплясаться**, *вр. parf.* danser à cœur joie.....  
**Распознавать**, -познаъ, *ва.* distinguer, reconnaître  
**Распойть**, *ва. parf.* consumer plusieurs boissons..  
**Распологать**, -положить, *ва.* disposer, arranger, ordonner; || (чмъ) disposer de.  
 -ся, *вр.* être disposé, arrangé; || se proposer, avoir l'intention de; || (сч чмъ) étaler, déployer; || (лагережъ) camper, asséoir son camp.  
**Расползтиса**, *см.* Распалзыватьса. || **Распороть**  
**Расположение**, *sn.* la disposition; || l'arrangement; || la disposition, inclination, le penchant.  
**Расположенный**, *adj.* (къ чему) disposé, enclin à.  
**Распорка**, *сф. 3, dim.* -порочка, la traverse, entretoise.  
**Распорядитель**, -ица, *с. ordonnateur*, -trice....  
**Распорядительность**, *сф.* l'amour de l'ordre m..  
**Распорядительный**, *adj.* rangé, qui a de l'ordre.  
**Распорядокъ**, *sm.* 1, arrangement m; -*дочный*, *adj.*  
**Распоряжать**, -порядить, *ва.* (чмъ) и -ся, *вр.* arranger, ordonner, disposer.  
**Распоряжение**, *sn.* l'arrangement m, la disposition.  
**Распотный**, *adj.* tout couvert de sueur.....  
**Распотъ**, *сн. parf.* être tout en sueur. [ture  
**Распойсывать**, -пойсать, *ва.* déceindre, ôter la cein-  
 -ся, *вр.* ôter sa ceinture; || se défaire, se détacher.  
**Расправа**, *сф.* la justice; || punition; || le tribunal..  
**Расправление**, *sn.* action de refaire, d'arranger..  
**Распрáвлять** и -*правлять*, -*править*, *ва.* redresser, remettre, refaire, arranger; || -ся, *вр.* arranger sur soi; || (сч чмъ) s'arranger avec.  
**Распрáшивать**, -просить, *ва.* interroger, questionner  
**Распределение**, *sn.* la distribution, répartition..  
**Распределительный**, *adj.* distributif.....  
**Распределять**, -дѣлять, *ва.* distribuer, répartir..  
**Распродавать**, распродать, *ва.* vendre tout.....  
**Распродажа**, *сф.* la vente, le débit.....  
**Распропадать**, -пропáсть, *вн.* se perdre en quantité.

der Länge nach spalten, entzwei-  
 hauen; || gespalten werden.  
 die Zahlung, Abzahlung....  
 bezahlen; || quitt werden, abge-  
 bezahlt sein; || sich herausziehen.  
 einen anspeien, anspucken....  
 verprügeln, verprügeln; || sich  
 verschütten, sich verprügeln.  
 loslösen; || sich loslösen.  
 loslöschten; || sich loslöschten.  
 die Vermehrung der Frucht; || Zu-  
 fortpflanzen, vermehren; || weit-  
 läufiger ausführen.  
 sich vermehren.....  
 die Fortpflanzung, Vermehrung  
 unvermuthet, unerwartet....  
 auseinander schwimmen; || zer-  
 fließen, zergehen.  
 die Zerfließbarkeit.....  
 zerfließend; || zerfließbar....  
 platt schlagen, abplätten; || platt  
 geschlagen werden.  
 in's Tanzen hineinkommen....  
 unterscheiden, erkennen....  
 viel zu Trinken geben.....  
 stellen, ordnen, anordnen, ein-  
 richten; || verfügen, stimmen.  
 eingerichtet werden; || sich ent-  
 schließen, besonnen seyn; || auf-  
 schlagen, auflegen; || sich lagern  
**см. Распарывать**.  
 die Verfügung, Stimmung; ||  
 Einrichtung; || Neigung.  
 geneigt, aufgelegt zu.....  
 das Sperrholz, Querholz....  
 Anordner, -in.....  
 die Liebe zur Ordnung.....  
 ordentlich, die Ordnung liebend.  
 die Ordnung, Einrichtung..  
 ordnen, anordnen, einrichten,  
 verfügen, veranstalten.  
 die Einrichtung, Verfügung..  
 voll Schweiß.....  
 über und über schwitzen....  
 aufgürten, den Gürtel lösen..  
 sich losgürten; || losgehen..  
 Rechtspflege; || Strafe f; || Ge-  
 das Blattmaden....[richt n  
 gerade biegen, ausreden, aus-  
 glätten; || sich ausreden; || sich  
 abfinden mit.  
 ausfragen, ausforschen.....  
 die Anweisung, Bestimmung..  
 anweisen, bestimmen.....  
 anweisen, bestimmen.....  
 alles verkaufen.....  
 der Verkauf.....  
 verloren gehen (in Menge)..  
 to split in two lengthwise;  
 || to be split in two.  
 payment, liquidation.  
 to pay off, liquidate; || to pay  
 off, clear off; || to get off.  
 to spit upon one.  
 to splash, sprinkle about; ||  
 to splash about.  
 to unplait, untwine; || to un-  
 plait; be unplaited.  
 breeding; || brood.  
 to propagate, breed, multi-  
 ply; || to amplify, diffuse.  
 to propagate, multiply.  
 propagation, increase.  
 unawares, suddenly.  
 to swim asunder, separate;  
 || to run, spread.  
 deliquescence.  
 too fluid; || deliquescent.  
 to flatten, squash; || to be  
 flattened, become flat.  
 to get into a fit of dancing.  
 to distinguish, know.  
 to spend in drink.  
 to dispose, arrange, place;  
 || to dispose of.  
 to be disposed; || to purpose,  
 intend; || to lay out, dis-  
 play; || to encamp.  
 disposition; || arrangement;  
 || inclination, humour.  
 disposed, inclined to.  
 a stretcher.  
 arranger, disposer.  
 love of order.  
 fond of order, orderly.  
 arrangement, order.  
 to arrange, dispose, order, to  
 make one's arrangements.  
 arrangement, disposition.  
 in a complete sweat.  
 to be in a complete sweat.  
 to ungird, ungirthl. [lose  
 to ungird one's self; || come  
 justice; || punishment; || court.  
 setting to rights.  
 to redress, set to rights,  
 arrange; || to arrange one's  
 self; || to agree with.  
 to question, interrogate.  
 assignment, distribution.  
 distributive.  
 to assign, distribute.  
 to sell off.  
 sale, selling.  
 to be lost (many).



<b>Распростирать</b> , —стёрты, <i>va.</i> étendre de tous côtés;    —ся, <i>vr.</i> s'étendre; être étendu en tous sens.	<b>ausstreden</b> ;    <b>сich</b> <b>ausstreden</b> ; <b>ausgestred</b> werden.	<b>to stretch out, extend</b> ;    <b>to stretch</b> ; be stretched.
<b>Распространение</b> , <i>sn.</i> action d'étendre, d'agrandir <i>f</i> ;    la propagation, action de répandre.	<b>das Erweitern, Verbreiten</b> ;    <b>die Verbreitung, Erweiterung.</b>	<b>spreading, enlarging</b> ;    <b>propagation.</b>
<b>Распространитель</b> , —ница, <i>s.</i> propagateur, —trice.	<b>Ausbreiter, Verbreiter</b> , —in . . .	<b>spreader, propagator.</b>
<b>Распространительный</b> , <i>adj.</i> propagateur . . .	<b>verbreitend</b> . . . . .	<b>propagating.</b>
<b>Распространять</b> , —страи́ть, <i>va.</i> étendre, agrandir;    amplifier ( <i>un discours</i> );    propager, répandre.	<b>erweitern, vergrößern</b> ;    <b>ausführen</b> ;    <b>verbreiten.</b>	<b>to extend, enlarge</b> ;    <b>to amplify</b> ;    <b>to spread, propagate.</b>
—ся, <i>vr.</i> être étendu, agrandi; être propagé;    s'étendre, s'agrandir;    se propager, se répandre.	<b>erweitert</b> ; <b>verbreitet</b> werden;    <b>sich</b> <b>erweitern</b> ;    <b>sich</b> <b>verbreiten.</b>	<b>to be extended</b> ;    <b>to be spread</b> ;    <b>to enlarge</b> ;    <b>to spread.</b>
<b>Распро́сь</b> , <i>sm.</i> l'enquête, l'interrogatoire <i>m</i> ; —ный, <i>adj.</i>    ( <i>пристáпáнный</i> ) la question. [ <i>de</i>	<b>die Ausfragung, Befragung</b> ;    <b>das peinliche Verhör.</b>	<b>inquiry, interrogatory</b> ;    <b>the question.</b>
<b>Распро́щаться</b> и —ститься, <i>vr. parf.</i> prendre congé	<b>Abschied nehmen</b> . . . . .	<b>to take leave of.</b>
<b>Распры́гаться</b> , <i>vr. parf.</i> sauter en sens opposés, se disperser ( <i>des insectes</i> );    sauter à cœur joie.	<b>sich</b> <b>zerstreuen, weghüpfen</b> ;    <b>in's Springen hineinkommen.</b>	<b>to jump asunder, disperse</b> ;    <b>not to cease to jump.</b>
<b>Распры́скать</b> , —скать, <i>va.</i> faire jaillir ça et là.	<b>verpfriegen, zerpfriegen</b> . . . . .	<b>to splash about.</b>
<b>Расприя́</b> , <i>sf.</i> la contestation, altercation, dispute.	<b>der Zwist, Haber, Streit</b> . . . .	<b>altercation, contest, dispute.</b>
<b>Расприя́ние</b> , <i>sn.</i> и <b>Расприя́жка</b> , <i>sf.</i> le détélagé . .	<b>das Abspannen, Ausspannen</b> . .	<b>taking out.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <b>расприя́ть</b> , <i>va.</i> dételer ( <i>les chevaux</i> ) . .	<b>abspannen, ausspannen</b> . . . .	<b>to take out, unharness.</b>
—ся, <i>vr.</i> se dételer; être dételé. . . . .	<b>sich</b> <b>abspannen</b> ; <b>ausgespannt w.</b>	<b>to get out</b> ; <b>be taken out.</b>
<b>Расприя́чение</b> , <i>sn.</i> le redressement. . . . .	<b>das Gerademachen</b> . . . . .	<b>straightening.</b>
<b>Расприя́млять</b> и <b>Расприя́млять</b> , —прия́ть, <i>va.</i> redresser;    —ся, <i>vr.</i> se redresser; être redressé.	<b>gerade machen</b> ;    <b>gerade werden, gerade gemacht werden.</b>	<b>to make straight, straighten</b> ;    <b>to grow straight.</b>
<b>Расприя́ывать</b> , —прия́ть, <i>va.</i> disperser en effrayant.	<b>erschrecken, verschrecken</b> . . . .	<b>to frighten away.</b>
<b>Расприя́ывать</b> , —прия́ть, <i>va.</i> poudrer fortement;    laver la tête, tancer, réprimander.	<b>stark pudern</b> ;    <b>den Kopf waschen, ausfächeln.</b>	<b>to bed powder</b> ;    <b>to chide, reprimand, rebuke.</b>
<b>Расприя́ваться</b> , <i>vr.</i> s'épanouir. . . . .	<b>ausfächeln</b> . . . . .	<b>to bud, blow.</b>
<b>Расприя́вка</b> , <i>sf.</i> 3, le bouton épanoui . . . . .	<b>die ausgefächelte Knospe</b> . . .	<b>a button, bud.</b>
<b>Расприя́ть</b> и <b>Расприя́ть</b> , —прия́ть, <i>va.</i> laisser aller, congédier, licencier;    étendre, déployer;    dissoudre;    démailler ( <i>un bas</i> ).	<b>auseinander gehen lassen, entlassen</b> ;    <b>ausbreiten, wehen lassen</b> ;    <b>auflösen</b> ;    <b>lösmachen.</b>	<b>to let go, dismiss</b> ;    <b>to unfurl, spread</b> ;    <b>to dissolve</b> ;    <b>to loose, undo.</b>
—ся, <i>vr.</i> être congédié, licencié; être déployé;    se dissoudre;    s'ouvrir, s'épanouir ( <i>des plantes</i> ).	<b>entlassen</b> ; <b>ausgebreitet werden</b> ;    <b>sich</b> <b>auflösen</b> ;    <b>ausfächeln.</b>	<b>to be dismissed</b> ;    <b>be spread</b> ;    <b>to dissolve</b> ;    <b>to bud, open.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>sf.</i> и —прия́ть, <i>sn.</i> la saison des mauvaises	<b>die Zeit der schlechten Wege</b> . .	<b>the time of bad roads.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>sn.</i> le carrefour . . . . . [routes	<b>der Scheideweg, Kreuzweg</b> . . .	<b>a cross-road.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>adj.</i> dissolu, —но, dans la dissolution.	<b>lieberlich, aufschweifend</b> . . . .	<b>dissolute, loose, —ly.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>sn.</i> la dissolution, le libertinage. . . .	<b>die Lieberlichkeit</b> . . . . .	<b>dissoluteness, looseness.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>I. 2, vn.</i> mener une vie dissolue.	<b>ein lieberliches Leben führen</b> . .	<b>to lead a dissolute life.</b>
<b>Расприя́ть</b> , —прия́ть, <i>va.</i> débrouiller ( <i>prop. etc. fig.</i> ) . .	<b>loswideln, entwideln</b> . . . . .	<b>to untangle, unravel.</b>
—ся, <i>vr.</i> se débrouiller; être débrouillé. . . . .	<b>sich</b> <b>loswideln</b> ; <b>losgewidelt w.</b>	<b>to unravel</b> ; <b>be untangled.</b>
<b>Расприя́ть</b> , —прия́ть, <i>vr.</i> s'enfler extrêmement. . .	<b>stark schwellen, aufschwellen</b> . .	<b>to swell, be much swollen.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>adj.</i> extrêmement enflé . . . . .	<b>sehr geschwellen</b> . . . . .	<b>swollen.</b>
<b>Расприя́ть</b> , —прия́ть, <i>va.</i> imp. enfler, gonfler. . . .	<b>aufstreuen, aufschwellen</b> . . . .	<b>to swell out, tumefy.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>sn.</i> action de congédier; de dissoudre.	<b>das Entlassen</b> ; <b>Auflösen</b> . . . .	<b>dismissing</b> ; <b>dissolving.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>vr. parf.</i> flamber, jeter de la flamme.	<b>flammen, lodern</b> . . . . .	<b>to blaze, flame, flash.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>va. parf.</i> pousser ça et là, disperser. . .	<b>zerstreuen, zerjagen</b> . . . . .	<b>to drive away, disperse.</b>
<b>Расприя́ть</b> , —прия́ть, <i>va.</i> s'enquérir, s'informer.	<b>ausforschen, sich erkundigen</b> . .	<b>to inquire into.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <b>расприя́ть</b> , <i>va.</i> chanter d'une voix trépanante;    étudier un morceau de chant.	<b>gebeht singen</b> ;    <b>ein Singstück studiren ob.</b> einüben.	<b>to sing in a drawing voice</b> ;    <b>to study a concerted piece to sing enough.</b>
—ся, <i>vr.</i> chanter à cœur joie. . . . .	<b>in's Singen hineinkommen</b> . . .	<b>drawing song</b> ;    <b>in drawing one's words.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>sm.</i> le chant traînant; —ный, <i>adj.</i>    на —, en traînant ses paroles, en traînant.	<b>der schleppende Gesang</b> ;    <b>seine Worte ziehend ob.</b> dehnend.	<b>to stretch in a frame.</b>
<b>Расприя́ть</b> , —прия́ть, <i>va.</i> étendre sur la forme. . . .	<b>aufspannen, aufziehen</b> . . . . .	<b>to stretch</b> ;    <b>to be stretched.</b>
—ся, <i>vr.</i> s'étendre, s'étirer;    être étendu. . . . .	<b>sich</b> <b>aufspannen</b> ;    <b>aufgezogen w.</b>	<b>crucifixion</b> ;    <b>a crucifix.</b>
<b>Расприя́ть</b> , <i>sn.</i> le crucifiement;    le crucifix . . . . .	<b>das Kreuzigen</b> ;    <b>das Crucifix.</b>	
<b>Расприя́ть</b> ( <i>фут. расприя́ть</i> ), <i>см.</i> Расприя́ть.		
<b>Раста́ть</b> , <i>sm.</i> Milit. le jour de repos, séjour. . . . .	<b>der Rasttag</b> . . . . .	<b>day of rest, resting-place.</b>
<b>Раста́вать</b> , <b>раста́ть</b> , <i>vn.</i> fondre, se liquéfier. . . .	<b>schmelzen, zerschmelzen</b> . . . .	<b>to thaw, melt away.</b>

**Растакелаживать**, -лажить, *va. Mar. décapeler.*  
**Расталкивать**, -толкать и -толкнуть, *va. disperser en poussant; || -ся, er. être dispersé de côté et d'autre*  
**Растапливать и -топить**, -топить, *va. allumer, chauffer (un poêle); || fondre, liquéfier; || -ся, er. s'allumer, se chauffer; || se fondre; être fondu.*  
**Растаптывать**, -топтать, *va. fouler aux pieds, écraser en marchant; || user, abimer (la chaussure).*  
 — *ся, er. être foulé aux pieds, être écrasé.*  
**Растаскивать**, -таскать и -тащить, *va. tirer en sens opposés; || séparer en tirant.*  
 — *ся, er. être tiré de côté et d'autre, être emporté; || aller et venir souvent, passer souvent.*  
**Растаять, см. Раставать.** **Растегать, см. Раз**  
**Растворение**, *sn. action d'ouvrir; de dissoudre; || l'ouverture f; || (содержа) la température.*  
**Растворимость, sf. la solubilité.**  
**Растворимый, adj. soluble, dissoluble.**  
**Растворительный, adj. dissolvant, dissolutif.**  
**Растворный и -творчатый, adj. qui peut s'ouvrir.**  
**Растворь, sm. le mélange, la dissolution; || (известковый) le mortier, plâtre, crépi.**  
**Растворять, растворять, va. ouvrir; || mêler, mélanger; || gâcher (la chaux); || dissoudre.**  
 — *ся, er. s'ouvrir; || se dissoudre.*  
**Растека́ть, расте́чь, vn. enfler, gonfler.**  
 — *ся, er. se séparer en divers courants; || couler, s'étendre, se répandre (des liquides).*  
**Растение, sn. dim. расте́ние, la plante, le végétal.**  
**Растере́бливать**, -тереб́ить, *va. séparer en tirant*  
**Расте́рывать**, -тере́зть, *va. déchirer, mettre en pièces; || fig. déchirer, nuire; || -ся, er. être déchiré.*  
**Расте́ривать**, -тере́ть, *va. perdre en diverses occasions; || -ся, er. se perdre, être perdu; || perdre tout en divers temps; || perdre connaissance.*  
**Расте́рять, sc. perdre, euse.**  
**Раст́ь, vn. irr. croître, pousser; || s'accroître.** [tion  
**Растира́ть и Расты́рка, sf. le broiement, la tritura-**  
**Растира́ть**, -тере́ть (*физ. разоты́*), *va. broyer, triturer; || -ся, er. se broyer; être broyé, être trituré.*  
**Расты́тельность, sf. la force végétative, végétation.**  
**Расты́тельный, adj. végétatif.**  
**Расты́ть, II.7, va. faire croître, laisser pousser.**  
**Расты́ть, см. Расты́кать. || Растопля́ть, см.**  
**Расты́тель, -ница, з. corrupteur, séducteur, -trice.**  
**Расты́лять, расты́ть, va. gâter, corrompre; || fig. séduire, déshonorer; || déflorer.**  
**Расты́ние, sn. la corruption (prop. et fig.).**  
**Расты́ть, sm. le bras, la branche (de rivière).**  
**Растолко́вывать**, -ковы́ть, *va. expliquer, interpréter*  
**Растоло́чь, va. parf. pulvériser, concasser.** [ter  
**Растолоте́лый, adj. devenu gros et gras.**  
**Растолоте́ть, vn. parf. prendre de l'embonpoint.**  
**Растопка, sf. les copeaux m (pour allumer).**  
**Растопы́ривать**, -пы́рять, *va. écarter, écarquiller.*  
 — *ся, er. se hérissier, hérissier ses plumes.*  
**Расторга́ть**, -торгну́ть, *va. arracher; || fig. rompre, détruire; || -ся, er. être arraché; être rompu.*

(ein Schiff) abfappen. ....  
 aneinander stoßen, wegstoßen;  
 || auseinander gestoßen werden.  
 heizen, anheizen; || schmelzen;  
 || angeheizt werden, brennen;  
 || schmelzen; geschmolzen werden  
 zertreten, niebertreten; || abra-  
 gen, vertragen.  
 zertreten werden .....  
 auseinander ziehen; || auseinander  
 der schleppen, verschleppen.  
 weggeschleppt, verschleppt wer-  
 den; || sich umhertreiben.  
**стерга́ть.**  
 das Aufmachen; Auflösen; || die  
 Öffnung; || Aufbeschaffenheit.  
 die Auflösbarkeit. ....  
 auflösbar, auflöslich .....  
 auflösend. ....  
 geöffnet werden können. ....  
 das Eingemischte, die Mischung,  
 Auflösung; || der Mörtel.  
 aufmachen, öffnen; || vermischen;  
 || (Rast) einrühren; || auflösen.  
 sich öffnen; || aufgelöst werden.  
 anschwellen, aufschwellen. ....  
 auseinander fließen; || sich aus-  
 breiten, zerfließen.  
 die Pflanze, das Gewächs. ....  
 zerzaufen, zerzupfen. ....  
 zerreißen, zerfleischen; || zerrei-  
 ßen, quälen; || zerreißen werden.  
 an vielen Orten verlieren; || sich  
 verlieren; || alles verlieren; ||  
 die Befinnung verlieren.  
 Verlierer, -in. ....  
 wachsen; || sich vermehren. ....  
 das Zerreiben. ....  
 zerreiben; || sich zerreiben las-  
 sen; || zerrieben werden.  
 die Triebkraft, Wachskraft. ....  
 treibend, wachsen machend .....  
 wachsen lassen, ziehen. ....  
**Раста́пливать.**  
 Verberber, Verföhler, -in. ....  
 verberben; || verföhren, ent-  
 ehren; || der Jungfrauschast be-  
 das Verberben. .... [rauben  
 der Arm (eines Flußes). ....  
 erklären, erläutern. ....  
 zerstoßen, zerstampfen. ....  
 dick geworden .....  
 dick werden, zunehmen .....  
 die Späne pl (zum Anheizen).  
 auseinander spreizen. ....  
 die Federn sträuben. ....  
 zerreißen; || brechen, abbrechen;  
 zerreißen; || abgebrochen werden.

to unrig.  
 to push asunder, disperse;  
 || to be pushed asunder.  
 to heat; || to melt, dissolve; ||  
 to grow how; || to melt; to  
 be melted.  
 to tread under one's feet,  
 crush; || to tread down.  
 to be trodden, be crushed.  
 to drag asunder; || to trail  
 about, carry away.  
 to be dragged asunder; || to  
 trail about.  
 unclosing; dissolving; ||  
 opening; || temperature.  
 dissolubility.  
 soluble, dissoluble.  
 solvent, dissolvent.  
 that opens.  
 mixture, solution; || mortar,  
 parget, stuff.  
 to open, uncloze; || to mix;  
 || to knead; || to dissolve.  
 to open; || to dissolve.  
 to spread, swell.  
 to divide into arms; || to run,  
 spread.  
 a plant, vegetable.  
 to pluck asunder.  
 to tear, lacerate; || to rend,  
 torture; || to be torn.  
 to lose all, drop; || to be lost;  
 || to lose all; || to lose one's  
 recollection.  
 a loser.  
 to grow; || to increase.  
 grinding, trituration.  
 to rub small, triturate; || to  
 rub, grind; be rubbed.  
 vegetativeness.  
 vegetative.  
 to grow, let grow.  
 corrupter, seducer.  
 to corrupt, spoil; || to se-  
 duce; || to deflower.  
 corruption.  
 arm, branch (of a river).  
 to explain, interpret.  
 to pound, beat small.  
 grown very thick.  
 to grow very thick.  
 fuel, chips, shavings.  
 to spread, rufflo.  
 to bristle up.  
 to tear, rend; || to break; ||  
 to be torn; be broken.



**Раченіе**, *sm.* и **Рачительность**, *sf.* le soin, empressement.  
**Рачитель**, *sm.* celui qui prend soin. [sement]  
**Рачительный**, *adj.* 1, empressé, assidu, soigneux;  
 || -но, -eusement, avec soin; || fait avec soin.  
**Рачить**, II.3, *vn.* soigner, s'occuper de.....  
**Рашкетъ**, *sm.* *Typ.* la frusquette; -тнѣй, *adj.*  
**Рашкуль**, *sm.* le fusain, crayon de fusain.....  
**Рашперъ**, *sm.* 1, le grill.....  
**Рашпиля**, *sm.* la râpe.....  
**Рашпиль**, *sf.* poisson, l'ange de mer *m.* la squatine..  
**Раштра**, **Раштрить**, *см.* **Растра** и **Растрить**.  
**Рашеніе**, *sm.* action de faire croître (*см.* **Растить**).  
**Рвань**, *sf.* le lien de fer (*pour les roues*).....  
**Рвать**, *va. irr.* рвануть; déchirer; || arracher, enlever, ôter; || *v. imp.* vomir; || brûler, cuire.  
 —ся, *vr.* être arraché, se déchirer; || *fig.* se chaigriner extrêmement; || s'efforcer, s'empresse.  
**Рвѣніе**, *sm.* le zèle, l'ardeur *f.*.....  
**Рвота**, *sf.* le vomissement.....  
**Рвотина**, *sf.* les matières vomies; || paille *f.* (*de métal*).  
**Рвѣтное**, *adj. sm.* le vomitif, émétique.....  
**Рвѣтный**, *adj.* vomitif, émétique.....  
**Рдестъ**, *sm.* plante, la nâsade, l'épi d'eau *m.*.....  
**Рдѣлый**, *adj.* rougi, devenu rouge.....  
**Рдѣніе**, *sm.* la rougeur, l'état *m.* d'une chose rouge..  
**Рдѣть**, I.4, *vn.* и -ся, *vr.* rougir, devenir rouge....  
**Реагентъ** и **Реактивъ**, *см.* *Chim.* le réactif..  
**Реактивировать**, I.2, *vn.* *Chim.* réagir.....  
**Ребѣнокъ**, *sm.* 5, *dîm.* ребѣнокъ, un enfant..  
**Ребристый**, *adj.* côteux, qui a les côtes fortes....  
**Ребрѣ**, *sm. dîm.* ребрышко, la côte; || le bord; || *Гѣом.* arête *f.*; || *Mar.* membre *m.* (*de navire*); -бѣрыи, ребромъ, *adv.* sur le flanc; de travers. [*adj.*]  
**Ребрѣвый**, *adj.* posé sur le flanc.....  
**Ребѣчскій** и **Ребѣчій**, *adj.* 3, d'enfant, enfantin, puéril; -ски, -ement, en enfant..  
**Ребѣчество**, *sm.* l'enfance *f.*; || enfantillage *m.*....  
**Ребѣчиться**, II.3, *vr.* se conduire en enfant.....  
**Ревентухъ** и **Равендухъ**, *sm.* la toile à voile. [*adj.*]  
**Ревѣнь**, *sm. dîm.* ревенѣкъ, plante, la rhubarbe; -нѣвы, Ревѣзія, *sf.* le recensement de la population; -ицѣскій, *adj.* || la révision (*des comptes*); -зіонскій, *adj.*  
**Ревизовать**, I.2, *об-*, *va.* reviser, revoir.....  
**Ревизоръ**, *sm.* le réviseur; -рѣкці, *de* réviseur....  
**Ревматизмъ**, *sm.* le rhumatisme.....  
**Ревматическій**, *adj.* rhumatismal, rhumatique....  
**Ревнивецъ**, *sm.* 1, -вида, *sf.* personne jalouse..  
**Ревнивость**, *sf.* le caractère jaloux.....  
**Ревнивый**, *adj.* jaloux; -но, avec jalousie.....  
**Ревнитель**, *sm.* 1, -ница, *sf.* zéléateur, -trice; le défenseur.  
**Ревнительный**, *adj.* zélé, plein de zèle.....  
**Ревнованіе**, *sm.* l'émulation *f.*.....  
**Ревновать**, I.2, *vn.* (*чемъ*) imiter; || (*но чѣмъ*) être zélé pour, défendre; || (*къ кому*) être jaloux de..  
**Рѣвностный**, *adj.* 1, zélé, plein de zélé; -но, avec zèle.  
**Рѣвность**, *sf.* le zèle, la ferveur; || envie; || jalousie.  
**Революція**, *sf.* la révolution (*politique*); || la révolte, sédition; -ціонскій, *de* révolution, révolutionnaire.

die Sorgfalt, der Fleiß, Eifer.  
 Pfleger, Fürsorger, -in.....  
 forglam, sorgfältig, eifrig,  
 fleißig; || mit Sorgfalt gemacht.  
 besorgen, Sorge tragen.....  
 das Rähmchen.....  
 die Reißföhle.....  
 der Rost.....  
 die Reibe, das Reibeisen.....  
 der Meerengel.....  
 das Wachsenlassen.....  
 das Ziehband.....  
 reißen, zerreißen; || wegreißen;  
 sich erbrechen; || seifen, brennen.  
 reißen, zerissen werden; || traurig  
 seyn; || sich bestreuen.  
 der Eiser.....  
 das Brechen, Erbrechen.....  
 das Erbrochene; || brüchige Stelle  
 das Brechmittel.....  
 Brech-, Brechen erregend.....  
 das Wassertraut.....  
 roth geworden.....  
 die Rötze, das Rothwerden..  
 roth werden.....  
 das Reagens, das rückwirkende  
 zurüdwirken..... [Mittel]  
 das Kind.....  
 starke Rippen haben.....  
 die Rippe; || der Rand; || die  
 Kante; || Rippe, das Rippsolz.  
 auf der Kante; schief.....  
 auf der Seite gelegt.....  
 Kinder-, Kindes-, kindisch; wie  
 ein Kind, nach Kinderart..  
 die Kindheit; || Kinderei.....  
 sich kindisch betragen.....  
 das Reventuch, Segeltuch.....  
 die Rhabarber.....  
 die Zählung, Volkszählung; ||  
 die Revision, Durchsicht..  
 wieder durchsehen.....  
 der Nachseher, Revisor.....  
 der Rheumatismus, Fluß.....  
 rheumatisch.....  
 der ob. die Eifersüchtige.....  
 die eifersüchtige Sinnesart.....  
 eifersüchtig.....  
 Eiferer, Verfechter, -in.....  
 eifrig, voll Eifer.....  
 der Nachseher.....  
 nachsehen; || eifrig vertheidigen;  
 || eifersüchtig seyn auf..  
 eifrig; mit Eifer.....  
 der Eifer; || Reib; || die Eifersucht.  
 die Revolution, Staatsumwälzung;  
 || der Aufsturz.

care, carefulness.  
 one who has the care of.  
 careful, assiduous, solicitous;  
 -ly; || attended.  
 to care, take care.  
 the frisket.  
 blue-black, coal for drawing  
 gridiron.  
 a rasp.  
 angel-fish, monk-fish.  
 growing.  
 band, clamp.  
 to tear, break; || to pluck; ||  
 to vomit; || to smart.  
 to tear, break, be torn; || to  
 be sorrowful; || to strive.  
 zeal, ardour.  
 vomiting.  
 vomited matter; || a flaw.  
 a vomit, an emetic.  
 vomitive, vomitory.  
 pond-weed, potamogeton.  
 red, grown red.  
 redness, reddening.  
 to reddens, turn red.  
 reagent.  
 to react.  
 a child, an infant.  
 strong-ribbed.  
 a rib; || edge; || corner, edge;  
 || rib, timber.  
 aside; obliquely.  
 laid on the edge.  
 childish, puerile, boyish; -ly,  
 like a child.  
 childishness; || child's play.  
 to act childishly.  
 ravenduck, Russia duck.  
 the rhubarb.  
 the census (*of the population*);  
 || revision, verification  
 to revise, examine again.  
 revisor.  
 rheumatism.  
 rheumatic.  
 a jealous man or woman.  
 jealousy.  
 jealous; -ly.  
 zealous advocate, defender.  
 emulous, full of zeal.  
 emulation.  
 to emulate, be emulous; || to  
 defend; || to be jealous of.  
 zealous; -ly.  
 zeal; || envy; || jealousy.  
 a revolution; || revolt, rebellion;  
 adj. revolutionary.

<b>Ревунъ, -унья</b> , <i>s.</i> crieur, piailleur, -euse. ....	<b>Скрейер</b> , -in; der Schreihäfs. ....	a squaller, bawler.
<b>Ревъ</b> , <i>sm.</i> le rugissement, hurlement;    mugissement.	das Brüllen, Gehrüll;    Braufen.	roar, roaring;    bellowing.
<b>Ревѣть</b> , III.1, <i>vn.</i> mugir, rugir, hurler, braire;	brüllen, heulen;    schreien;	to roar, bellow, bluster, bray;
crier, piailler;    mugir ( <i>des vents</i> ). ....	braufen, tofen (vom Meere).	to squall;    to bellow.
<b>Регалии</b> , <i>sf. pl.</i> les insignes <i>m</i> de la royauté. ....	die Ehrenzeichen <i>pl</i> der Krone.	regalia <i>pl</i> .
<b>Регель</b> , <i>sm.</i> l'étaie <i>f</i> ;    <i>pl. Mar.</i> les lisses de herpe <i>f</i> .	die Stütze;    die Regelingen <i>pl</i> .	a stay;    rails of the head.
<b>Регентство</b> , <i>sn.</i> la régence. ....	die Regentſchaft. ....	regency.
<b>Регентъ, -тша</b> , <i>s.</i> régent, -nte; - <i>мскій</i> , de régent. ....	Regent, -in. ....	a regent.
<b>Регистраторъ</b> , <i>sm.</i> le régistrateur; - <i>пскій</i> , <i>adj.</i>	der Registrator;    der Colle-	a registrar, registry;    a
коллегіскій —, le régistrateur de collège ( <i>1<sup>re</sup> cl.</i> ). ....	gienregistrator.	collegiate registrar.
<b>Регистратура</b> , <i>sf.</i> l'enregistrement <i>m</i> . ....	die Registratur. ....	registry.
<b>Регламентъ</b> , <i>sm.</i> le règlement; - <i>мскій</i> , <i>adj.</i> ....	die Vorſchrift, das Reglement.	a regulation.
<b>Регулярный</b> , <i>adj. Milit.</i> régulier ( <i>des troupes</i> ). ....	regulär, regelmäßig. ....	regular.
<b>Регуляторъ</b> , <i>sm. Мѣс.</i> le régulateur. ....	der Regulator. ....	regulator, governor.
<b>Редакторъ</b> , <i>sm.</i> le rédacteur; - <i>пскій</i> , de rédacteur.	der Redacteur, Abſaffer. ....	editor; writer, clerk.
<b>Редакція</b> , <i>sf.</i> la rédaction ( <i>d'un journal</i> ). ....	die Abfaſſung, Redaction. ....	editing; editor's office.
<b>Редуть</b> , <i>sm. Fortif.</i> la redoute; - <i>мскій</i> , de redoute.	die Redoute, Schanze. ....	a redout.
<b>Редѣстръ</b> , <i>sm. dim.</i> редѣстракъ, la liste, le catalogue.	das Register, Verzeichniß. ....	register, list, catalogue.
<b>Региссеръ</b> , <i>sm.</i> le régisseur ( <i>de théâtre</i> ); - <i>пскій</i> , <i>adj.</i>	der Regisseur, Verwalter. ....	the manager ( <i>of a theater</i> ).
<b>Резеда</b> , <i>sf.</i> plante, le réséda; - <i>дѣвскій</i> , de réséda. ....	die Reſeda, das Himbeertraut.	mignonette, reseda.
<b>Резервъ</b> , <i>sm. Milit.</i> la réserve; - <i>мскій</i> , de réserve.	die Reſerve, das Reſervecorps.	reserve, army of reserve.
<b>Резидентъ</b> , <i>sm.</i> le résident; - <i>мскій</i> , de résident. ....	der Reſident. ....	a resident.
<b>Резиденція</b> , <i>sf.</i> la résidence ( <i>d'un prince</i> ). ....	die Reſidenz. ....	residence.
<b>Резина</b> , <i>sf.</i> и <b>Резинастикъ</b> , <i>sm.</i> la gomme ou ré-	das Caoutſchuk, Gederharz, Ge-	India rubber, caoutchouc,
sine élastique, le caoutchouc; - <i>мскій</i> и - <i>мскій</i> , <i>adj.</i>	derharz, elaſtiſches Gummi.	elastic gum.
<b>Резонъ</b> , <i>sm.</i> la raison, le motif; - <i>мскій</i> , de raison. ....	die Urſache, der Grund. ....	reason, cause.
<b>Результатъ</b> , <i>sm.</i> le résultat, la conséquence. ....	das Reſultat, Ergebniß. ....	result, consequence.
<b>Рей</b> , <i>sm.</i> и <b>Рѣя</b> , <i>sf. Mar.</i> la vergue. ....	die Segelſtange, Raſ. ....	yard.
<b>Рейдъ</b> , <i>sm.</i> и <b>Рѣйда</b> , <i>sf.</i> la rade. ....	die Rhebe, Rade. ....	road, roadstead.
<b>Рѣйка</b> , <i>sf. 4, dim.</i> рѣечка, la tringle ( <i>de bois</i> ). [ <i>adj.</i>	der Span, das Leiſtchen. ....	a lath.
<b>Рѣйнское</b> , <i>adj. sn.</i> le vin du Rhin;    le vin; - <i>сковой</i> ,	der Rheinwein;    der Wein.	Rhine-wine;    wine.
<b>Рѣйсмакъ</b> , <i>sm.</i> l'équiliboquet <i>m</i> . ....	das Streichmaß. ....	mertise-gauge.
<b>Рейсфедеръ</b> , <i>sm.</i> le portecrayon;    tire-ligne. ....	das Reißſtiftrohr;    die Reißſtift.	pencil-case;    drawing-pen.
<b>Рейсъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le voyage ( <i>d'un vaisseau</i> ). ....	die Reiſe. ....	voyage.
<b>Рейтаръ</b> , <i>sm.</i> le cavalier; - <i>пскій</i> , de cavalier. ....	der Reiter, Cavalierſt. ....	a rider, horseman.
<b>Рейткнехтъ</b> , <i>sm.</i> le palefrenier, piqueur. [ <i>adj.</i>	der Reitknecht. ....	a groom.
<b>Рейтузы</b> , <i>sm. pl.</i> les pantalons <i>m</i> de cavalier; - <i>мскій</i> ,	die Reithofen <i>pl</i> . ....	horseman's trowsers.
<b>Реквизиція</b> , <i>sf.</i> la requisition; - <i>мскій</i> , <i>adj.</i> ....	die Requisition, der Anſpruch.	requisition.
<b>Рекетмейстеръ</b> , <i>sm.</i> maître des requêtes; - <i>пскій</i> , <i>adj.</i>	der Requetenmeister. ....	a master of requests.
<b>Реконгносцировать</b> , I.2, <i>va. Milit.</i> reconnaître. ....	recognosciren, aufkundschaften.	to reconnoitre.
<b>Реконгносцировка</b> , <i>sf. Milit.</i> la reconnaissance. ....	die Reconnoſcierung. ....	reconnoitring.
<b>Рекомендательный</b> , <i>adj.</i> de recommandation. ....	Empfehlungs- (ſchreiben). [ <i>f</i>	of recommendation.
<b>Рекомендация</b> , <i>sf.</i> la recommandation. ....	Recommendation, Empfehlung.	recommendation.
<b>Рекомендовать</b> , I.2, от-, <i>va.</i> recommander;    - <i>ся</i> ,	empfehlen, recommendiren;    ſich	to recommend;    to recom-
<i>vr.</i> se recommander; être recommandé. ....	empfehlen; empfohlen werden.	mend one's self; be recom-
<b>Рекрутчина</b> , <i>sf.</i> le temps du recrutement. ....	die Zeit der Rekrutierung. ....	time of recruiting. [ended
<b>Рекрутъ</b> , <i>sm. dim.</i> рекрутъкъ, <i>Milit.</i> la recrue; - <i>мскій</i> ,	der Recrut, Neuangeworbene;	recruit, body of recruits;
<i>adj.</i>    - <i>скій наборъ</i> , le recrutement, la recrue.	die Rekrutierung.	recruiting, recruitment.
<b>Ректорство</b> , <i>sn.</i> le rectorat. ....	das Rectorat, Amt eines Rectors	rectorship.
<b>Ректоръ</b> , <i>sm.</i> le recteur ( <i>d'université</i> ); - <i>пскій</i> , <i>adj.</i>	der Rector. ....	a rector.
<b>Рѣли</b> , <i>sf. pl.</i> la balançoire. ....	die Schauſel. ....	a see-saw.
<b>Религіозный</b> , <i>adj.</i> de religion;    religieux; - <i>но</i> ,	Religiös;    religiös, fromm.	religious; -ly.
<b>Религия</b> , <i>sf.</i> la religion. ....	die Religion. ....	religion.
<b>Рельсъ</b> , <i>sm.</i> le rail ( <i>de chemin de fer</i> ). ....	die Schiene. ....	rail.
<b>Реляция</b> , <i>sf.</i> la relation, le rapport. [ <i>-звонный</i> , <i>adj.</i>	die Relation, der Bericht. ....	relation, recital.
<b>Ремезъ</b> , <i>sm. oiseau</i> , le remiz, la mésange de Pologne;	die Beutelmeiſe (Vogel). ....	remiz.
<b>Ремень</b> , <i>sm. 1, dim.</i> ремешекъ, la courroie, lanrière;	der Riemen, lederner Riemen;	a strap, thong;    the man-
la mantelure ( <i>d'un chien</i> ); - <i>мскій</i> , de courroie.	das Rückenhaar.	ting ( <i>of a dog</i> ).



Ремесленникъ, -ница, <i>s.</i> l'artisan <i>m</i> ; -ничій, <i>adj.</i>	der Handwerker. . . . .	artisan, mechanic.
Ремесленничать, I.1, <i>en.</i> exercer un métier. . . . .	ein Handwerk treiben. . . . .	to be a mechanic.
Ремесло, <i>sm.</i> le métier, la profession; -ленный, <i>adj.</i>	das Handwerk. . . . .	trade, handicraft, business.
Ремешекъ, <i>sm.</i> 1. см. Ремёшь.    Ремское, <i>см.</i> Рёйн	ское.    Репоротавъ, <i>см.</i>	Репоротавъ.
Ремизъ, <i>sm.</i> la remise ( <i>de métier</i> );    remise ( <i>au jeu</i> ).	die Vorberitze;    Remise. . . . .	fore-coats;    a loo.
Ремонтировать, I.2, <i>va.</i> remonter, renouveler. . . . .	remontiren, ergänzen. . . . .	to remount, supply.
Ремонтъ, <i>sm.</i> Milit. la remonte; -ный, <i>de remonte</i> .	die Remonte, Ergänzung. . . . .	remounting, supplying.
Репеёкъ, <i>sm.</i> 2. <i>dim.</i> la molette ( <i>d'éperon</i> ). . . . .	die Drehrösle. . . . .	the rowl ( <i>of a spur</i> ).
Репей, <i>sm.</i> <i>dim.</i> репеёкъ, les graines <i>f</i> de bardane;	die Samen <i>pl</i> der Rette;    kleine	seeds of burdock;    small
petit nœud de ruban;    Archit. le rinceau; -ый, <i>adj.</i>	Schleife;    das Laubwerk.	knot;    foliage.
Репейникъ, <i>sm.</i> plante, la bardane; -ковый, <i>adj.</i> . . . . .	die Rette, das Klettenkraut. . . . .	burdock, bur.
Репейчатый, <i>adj.</i> Bot. acanthacé. . . . .	stachelig, distelartig. . . . .	acanthaceous.
Репертуаръ, <i>sm.</i> Théât. le répertoire; -ный, <i>adj.</i> . . . . .	das Repertorium. . . . .	repertory, list of acting
Репетиторъ, <i>sm.</i> le répétiteur ( <i>de collége</i> ); -ский, <i>adj.</i>	der Repetitor, Wiederholer. . . . .	repeater, rehearser. [plays
Репетиція, <i>sf.</i> la répétition. . . . .	die Wiederholung, Probe. . . . .	repetition, rehearsal.
Репетиционный, <i>adj.</i> Mar. — корабль, le répétiteur. . . . .	Schiff, das die Signale wieder-	repeater, repeating ship.
Реполовъ, <i>sm.</i> oiseau, le rouge-gorge; -овый, <i>adj.</i> . . . . .	das Rotkehlchen. . . . . [holt	red-breast.
Репляки, <i>sf.</i> <i>pl.</i> 4, и Репляки, <i>sm.</i> plante, l'aigre-	der Dornennig, die Leberflette.	liver-wort, agrimony.
Рескриптъ, <i>sm.</i> le rescrit. . . . . [moine <i>f</i>	das Rescript, Rückschreiben. . . . .	a rescript, mandate.
Рёсмусъ, <i>см.</i> Рёйсмась.    Рёсница, <i>см.</i> Рёсн	ца.    Рёторика, <i>см.</i> Рито	рика.
Республика, <i>sf.</i> la république. . . . .	die Republik, der Freistaat. . . . .	a republic.
Республиканецъ, <i>sm.</i> 1. -анка, <i>sf.</i> republicain, -aine	Republicaner, -in. . . . .	a republican.
Республиканский, <i>adj.</i> republicain. . . . .	republikanisch. . . . .	republican.
Рессора, <i>sf.</i> le ressort ( <i>de voiture</i> ); -ный, <i>adj.</i> . . . . .	die Feder, Rutschfeder. . . . .	spring ( <i>of a carriage</i> ).
Рестовый, <i>adj.</i> -вое письмо, poste restante. . . . .	zur Bewahrung auf der Post. . . . .	to be left at the post.
Реставрація, <i>sf.</i> la restauration ( <i>d'une dynastie</i> ). . . . .	die Restauration. . . . .	restoration. [house
Рестораторъ, <i>sm.</i> le restaurateur, traiteur; -ский, <i>adj.</i>	der Speisewirth. . . . .	the keeper of an eating-
Ресторация, <i>sf.</i> le restaurant, établissement de trai-	die Restauration, das Speisehaus	eating-house, cook-shop.
Ретивое, <i>adj.</i> <i>sn.</i> le cœur. . . . . [leur	das Herz. . . . .	the heart.
Ретивость, <i>sf.</i> le zèle <i>f</i> , l'empressement <i>m</i> , l'ardeur <i>f</i> .	die Emsigkeit, Anstrengung. . . . .	mettle, briskness.
Ретивый, <i>adj.</i> zèle, ardent, vif; -но, avec vivacité. . . . .	mutig, hitig. . . . .	mettlesome, brisk; -ly.
Ретрада, <i>sf.</i> Milit. la retraite; -ный, <i>de retraite</i> . . . . .	der Rückzug, die Retirade. . . . .	a retreat.
Ретироваться, I.2, <i>vr.</i> se retirer, battre en retraite.	sich zurückziehen, retiriren. . . . .	to retreat, retire.
Реторта, <i>sf.</i> Chim. la cornue, retorte. . . . .	die Retorte, das Kollenglaß. . . . .	a retort, cucurbit.
Ретраншементъ, <i>sm.</i> Fortif. le retranchement. . . . .	die Verschanzung. . . . .	a retrenchment.
Реформатский, <i>adj.</i> réformé, protestant. . . . .	reformirt, protestantisch. . . . .	reformed, protestant.
Реформатъ, -атка, <i>s.</i> réformé, -ée; protestant, -te.	der ob. die Reformirte. . . . .	protestant, calvinist.
Реформація, <i>sf.</i> la réformation, réforme ( <i>de Luther</i> ).	die Reformation. . . . .	reformation.
Рецензентъ, <i>sm.</i> le critique, censeur. . . . .	der Recensent. . . . .	a reviewer, critic.
Рецензировать, I.2, <i>va.</i> critiquer, rendre compte de.	recensiren. . . . .	to review.
Рецензия, <i>sf.</i> la critique, analyse ( <i>d'un ouvrage</i> ). . . . .	die Recension. . . . .	review, criticism.
Рецептура, <i>sf.</i> la préparation des médecines; -ный, <i>adj.</i>	die Arzneibereitung. . . . .	preparation of medicines.
Рецептъ, <i>sm.</i> la recette, ordonnance. . . . . [adj.	das Recept. . . . .	prescription, receipt.
Речёне, <i>sn.</i> le mot, terme, l'expression <i>f</i> . . . . .	das Wort, der Ausdruck. . . . .	term, word, expression.
Речистый, <i>adj.</i> -то, <i>adv.</i> qui a une prononciation pure.	eine reine Aussprache habend. . . . .	having a pure pronounciation
Речь и Рещи, <i>va.</i> irr. dire, parler. . . . .	sprechen, sagen. . . . .	to speak, say.
Решётка, Решето, <i>см.</i> Ршётна и Ршето.	Рёя, <i>см.</i> Рёй.	
Ржа и Ржавина, <i>sf.</i> la rouille;    crasse ( <i>sur l'eau</i>	der Rost;    Schmutz (auf dem	rust;    dross ( <i>upon the wa-</i>
stagnante);    nielle, rouille ( <i>des blés</i> ); -инный, <i>adj.</i>	Wasser;    Wechthau, Brand.	ter);    blight, mildew.
Ржавецъ, <i>sm.</i> 1. <i>ci.</i> le marais, marécage. . . . .	der Morast, das Moor. . . . .	a marsh.
Ржавистый, <i>adj.</i> couvert de taches de rouille. . . . .	sehr rostig, voll Rost. . . . .	very rusty.
Ржавить, II.3, <i>va.</i> rouiller, enrouiller. . . . .	rosten machen, rostig machen. . . . .	to rust, make rusty.
Ржавость, <i>sf.</i> la rouillure. . . . .	die Rostigkeit. . . . .	rustiness.
Ржавый, <i>adj.</i> rouillé, enrouillé. . . . .	roftig, verrostet. . . . .	rusty.
Ржавъ, I.4, <i>за-, en.</i> se rouiller, s'enrouiller. . . . .	rosten, rostig werden. . . . .	to rust, grow rusty.
Ржаніе, <i>sn.</i> le hennissement. . . . .	das Wiehern. . . . .	neighing.
Ржаной, <i>adj.</i> de seigle; de farine de seigle ( <i>см.</i> Рожь)	Roggen-; aus Roggenmehl. . . . .	rye, of rye.
Ржать, <i>en.</i> irr. hennir ( <i>se dit du cheval</i> ). . . . .	wiehern. . . . .	to neigh.

<b>Рига</b> , <i>sf. Agric.</i> la toraille;    grange. ....	das Darrhaus;    die Schune.	a corn-kiln;    barn.
<b>Ридерсъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la porque. .... [ <i>adj.</i>	der Kapsparten. ....	rider.
<b>Ридикулъ</b> , <i>sm. dim.</i> -чикъ, le ridicule, ridicule; -ный.	der Arbeitsbeutel. ....	a reticle.
<b>Риза</b> , <i>sf.</i> le vêtement;    la chasuble;    la garniture de métal ( <i>d'une image</i> ); -зый, de chasuble.	das Kleid;    Megewand;    metallene Bekleidung der Heiligen.	vestment;    chasuble;    the image-trimming.
<b>Ризицы</b> , <i>sf. pl.</i> courte chasuble. ....	kurzes Megewand. ....	a short chasuble.
<b>Ризки</b> , <i>sf. pl.</i> 3, la tayaolle. ....	das Taufsch.	chrisom-cloth.
<b>Ризница</b> , <i>sf.</i> la sacristie ( <i>d'une église</i> ). ....	die Satristei. ....	vestry, sacristy.
<b>Ризничъ</b> , <i>adj. sm.</i> le sacristain. ....	der Messner, Kirchendiener. ....	vestry-keeper, sacristan.
<b>Рикочётъ</b> , <i>sm. Artill.</i> le ricochet; -тый, <i>adj.</i> ....	der Prallschuß, Ricoschett. ....	ricochet.
<b>Ринуть</b> , III. 1, <i>см. Рѣять</i> .		
<b>Рипидъ</b> , <i>sf.</i> l'éventail sacramental ( <i>terme d'église</i> ). ....	der Sacramentfächer. ....	the sacramental fan.
<b>Рисковать</b> , I. 2, <i>рискутъ</i> , <i>en.</i> risquer, hasarder. ....	wagen, in Gefahr setzen. ....	to risk, hazard, venture.
<b>Рискъ</b> , <i>sm.</i> le risque; -коуёй, de risque. ....	das Wagen, die Gefahr. ....	risk, hazard.
<b>Рисовальный</b> , <i>adj.</i> de dessin, propre à dessiner. ....	Zeichen-, zum Zeichnen gehörig.	drawing.
<b>Рисовальщикъ</b> , -щица, <i>s.</i> dessinateur, -trice. ....	Zeichner, -in. ....	a drawer.
<b>Рисованіе</b> , <i>sn.</i> le dessin, art du dessin. ....	das Zeichnen, die Zeichenkunst.	drawing.
<b>Рисовать</b> , I. 2, <i>на-</i> , <i>va.</i> dessiner, crayonner;    -ся, <i>tr.</i> se dessiner, se présenter;    être dessiné.	zeichnen, reisen;    sich abzeichnen;    gezeichnet werden.	to draw;    to represent one's self;    to be drawn.
<b>Рисовка</b> , <i>sf.</i> action de dessiner <i>f.</i> ....	das Zeichnen. ....	drawing.
<b>Ристалище</b> , <i>sn.</i> le cirque, hippodrome; -щый, <i>adj.</i>	die Rennbahn. ....	a race-ground.
<b>Ристаніе</b> , <i>sn.</i> конское —, la course de chevaux. ....	das Pferberennen. ....	horse-race.
<b>Ристательный</b> , <i>adj.</i> de course de chevaux. ....	vom Pferderennen. ....	racing, of race.
<b>Ристать</b> , II. 7, <i>en. sl.</i> courir à pied ou à cheval. ....	laufen, springen. ....	to horse, race, run.
<b>Рисунокъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> рисуночекъ, le dessin. ....	die Zeichnung. ....	a drawing.
<b>Ризъ</b> , <i>sm.</i> plante, le riz; -совый, de riz. ....	der Reiß. ....	rice.
<b>Ритина</b> , <i>sf. sl.</i> le baume, encens. ....	wohlriechendes Harz. ....	frankincense.
<b>Риторика и Реторика</b> , <i>sf.</i> la rhétorique. ....	die Rhetorik, Redekunst. ....	rhetorical.
<b>Риторический</b> , <i>adj.</i> rhétorique. ....	rhetorisch. ....	rhetorical.
<b>Риториэль</b> , <i>sm. Mus.</i> la ritournelle. ....	das Ritornell, Wiederholungs-	ritornello.
<b>Риторъ и Реторъ</b> , <i>sm.</i> le rhéteur; -ский, <i>adj.</i> ....	der Rhetor, Redner. [ <i>за m</i>	a rhetorician.
<b>Ризать</b> , II. 2, <i>за-</i> , <i>va. Mar.</i> ariser, prendre des ris. ....	die Segel beslageln. ....	to reef, reef in.
<b>Рифъ</b> , <i>sm.</i> le récif;    <i>Mar.</i> le ris ( <i>des voiles</i> ). ....	Riff <i>m</i> , Felsenfette;    Schleiff.	reef, ridge of rocks;    reef.
<b>Рима</b> , <i>sf.</i> la rime. ....	der Reim. ....	rhyme.
<b>Римачъ и Римотворецъ</b> , <i>sm.</i> le rimeur, rimailleur.	der Reimmacher, Reimschmied.	rhymier, rhymester.
<b>Римический</b> , <i>adj.</i> rythmique. ....	rhythmisch. ....	rhythmical.
<b>Римовать</b> , I. 2, <i>en. rim.</i> rimer, rimailleur. ....	reimen, Reime schmieden. ....	to rhyme, jingle.
<b>Римъ</b> , <i>sm. Mus.</i> le rythme. ....	der Rhythmus, das Zeitmaß. ....	rhythm, rhythmus.
<b>Робёнокъ</b> , <i>см. Ребёнокъ</i> .    <b>Ровинна</b> , <i>см. Равнина</i>		
<b>Робкий</b> , <i>adj.</i> 2, craintif, timide; -ко, -ment. ....	schüchtern, bange, furchtsam. ....	timid, pusillanimous; -ly.
<b>Робость и Робокость</b> , <i>sf.</i> la timidité, crainte. ....	die Schüchternheit, Bangigkeit.	timidity, pusillanimity.
<b>Робеть</b> , I. 4, <i>об-</i> , <i>en.</i> être timide, avoir peur. ....	schüchtern seyn. ....	to be timid, to quail.
<b>Ровёсникъ</b> , -ница, <i>s.</i> personne égale en âge. ....	Altersgenosse, -offin. ....	a person of the same age.
<b>Ровёсничество</b> , <i>sn.</i> l'égalité d'âge <i>f.</i> ....	die Gleichheit des Alters. ....	equality of age.
<b>Ровёсный</b> , <i>adj.</i> du même âge. ....	von gleichem Alter. ....	of the same age.
<b>Ровно</b> , <i>adv.</i> juste, ni plus ni moins;    coulantment. ....	richtig, genau;    fließend. ....	just, exactly;    fluently.
<b>Ровный</b> , <i>adj.</i> 1, uni, plain, égal;    grossier ( <i>des étoffes</i> );    coulant, facile ( <i>du style</i> ). ....	eben, gleich;    did, grob;    fließend, leicht. [ <i>fin</i>	even, plain, equal;    coarse;    flowing, fluent.
<b>Ровня</b> , <i>sc.</i> personne égale en âge et en condition. ....	Alters- und Standesgenosse.	an equal, a match.
<b>Ровъ</b> , <i>sm. dim.</i> ровикъ, le fossé; -енный, de fossé. ....	der Graben. ....	a pit, ditch.
<b>Рогастый</b> , <i>adj.</i> qui a de grandes cornes. ....	mit großen Hörnern. ....	large-horned.
<b>Рогатина</b> , <i>sf. dim.</i> -тыпка, l'épieu <i>m</i> ; -ный, d'épieu.	der Spieß, Jagdspieß. ....	spear, spike.
<b>Рогатка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> -точка, le cheval de frise;    collier de pointes de fer;    poisson, l'épinoche; -ный.	der spanische Reiter;    das Halseisen mit Spizen;    Stielring <i>m</i>	chevaux de frise;    spiked collar;    stickle-back.
<b>Рогаточникъ</b> , <i>sm.</i> garde des chevaux de frise. [ <i>adj.</i>	der Wächter über spanische Reiter.	guard for chevaux de frise.
<b>Рогатый</b> , <i>adj.</i> cornu;    — <i>смотъ</i> , les bêtes à cornes <i>f.</i>	gehörnt;    das Hornvieh. [ <i>tr</i>	horned;    horned cattle.
<b>Рогачъ</b> , <i>sm.</i> insecte, le cerf-volant. ....	der Hirschkäfer, Schrüter. ....	stag-beetle.
<b>Роговикъ</b> , <i>sm.</i> le peigne de corne;    <i>Géol.</i> la cornéenne. ....	der Hornkamm;    Hornstein. ....	horn comb;    horn-stone.



- Роговой**, *adj.* de corne, fait de corne; || de cor; || — *вѣя музыка*, la musique de cors (*en Russie*); || — *сѣе серебро*, *Chim.* le chlorure d'argent.
- Рогожка**, *sf. dim.* рогожка, la natte; — *жений*, *adj.*...
- Рогожникъ**, *sm.* le nattier.
- Рогозь**, *sm. sl.* plante, le scirpe (*см. Ситникъ*)...
- Рогоносца**, *sm. 1.* le coccu.
- Рогоносъ**, *sm. poisson*, le baliste.
- Рогуля**, *sf. dim.* рогулька, arbre tortu; || la fourchue; || *pl.* — *лѣки*, plante, la châtaigne d'eau.
- Рогъ**, *sm. 8, dim.* рожекъ, la corne; || le cor, cornet.
- Родильница**, *sf.* l'accouchée, femme en couche *f.*
- Родильный**, *adj.* propre aux accouchements.
- Родильня**, *sf.* la maison d'accouchement.
- Родимецъ**, *sm. 1, dim.* — *ичикъ*, *Méd.* l'éclampsie *f.*
- Родимый**, *adj.* de naissance; || — *мое натио*, une envie.
- *sm.* un ami.
- Родина**, *sf. dim.* родинка, le pays natal; || petite envie.
- Родины**, *sf. pl.* les couches *f.* l'accouchement *m.*
- Родитель**, — *ница*, *s.* le père ou la mère; || *pl.* — *ли*, les parents *m.*, le père et la mère. [— *lement*]
- Родительскій**, *adj.* des parents, paternel; — *ски*, **Родительный**, *adj.* — *надежы*, *Gram.* le génitif.
- Родить**, *II. 4, Рожать*, *I. 1, см. Ражать*.
- Родникъ**, *sm. dim.* — *пучекъ*, la source; — *ковый*, *adj.*
- Родной**, *adj.* germain, proche (*de la parenté*)...
- Родный**, *adj.* gros, fort, d'une bonne grosseur.
- Родня**, *sc. parent*, — *nte*; || *sf.* la parenté, les parents.
- Родовой**, *adj.* de famille; générique (*см. Родъ*)...
- Родовспомогательный**, — *ное искусство*, l'obstétrique *f.*; || — *ное заведеніе*, établissement obstétrique
- *начальникъ*, *sm.* la souche, tige (*d'une famille*).
- *словіе*, *sn.* la généalogie.
- *словная*, *adj. sf.* la table généalogique.
- *словный*, *adj.* généalogique.
- *словъ*, *sm.* le généalogiste.
- Родственниковъ**, — *ница*, *s. parent*, — *енте*; — *енный*, *adj.*
- Родство**, *sn.* la parenté, alliance.
- Родъ**, *sm.* la race, famille; || naissance, extraction; || le genre, l'espèce *f.*; || bonne récolte; || *Gram.* le genre; || *pl.* *роды*, les couches *f.* l'accouchement *m.*
- Родо́мъ**, de naissance, d'origine.
- ро́дъ, о́тъ роду**, depuis la naissance; de la vie.
- Роёвка**, *sf. 3.* le panier pour recueillir un essaim.
- Рѣжа**, *sf. dim.* рѣжидка, la figure; || vilaine face; || l'érysipèle *m.*; || *plante*, la rose trémière, passe-rose.
- Рождѣніе**, *sn.* l'enfantement *m.*; || la naissance.
- Рождественскій** и **Рождѣственскій**, *adj.* de Noël; || — *ночъ*, l'avent, les avents de Noël *m.*
- Рождество**, *sn.* la nativité, naissance; || — *Хрустѣо*, la nativité de N. S.; Noël (25 déc.).
- Рожёкъ** и **Рожокъ**, *sm. 1, dim.* рожекъ, petite corne; || le biberon; || le cor, cornet, cor de chasse; || l'antenne *f.* (*d'insecte*); || le caroube (*fruit du caroubier*); || *pl.* — *жки*, les ventouses *f.*
- Роженецъ**, *sm. 1, plante*, la berce, branche ursine.
- Роженца**, *sf.* l'accouchée *f.* (*см. Родильница*).
- Роже́нь**, *sm. 1.* le pieu.
- hörnern**, von Horn; || Horn-;
- || die (russische) Hornmusik; || das Hörnflöb.
- die Matte. .... [Händler der Mattenflechter, Matten- die Binse, das Binsengras. der Hörnerträger, Hahnrei. der Hornfisch. frummer Baum; || die Gabelung; || die Wasserfuß. das Horn; || das Waldhorn. die Wöchnerin, Kindbeterin. zur Entbindung. .... das Entbindungshaus. .... die Kinderkrämpfe *pl.* .... Geburts-; || das Muttermal. der Freund. .... die Heilmath; || kleines Muttermal das Wochenbett, die Niederkunft. der Vater ob. die Mutter; || die Altern, Eltern *pl.* älterlich, väterlich. .... der Genitiv, Besitzfall. .... die Quelle. .... leiblich, verwandt. .... groß, stark, bid. [wandschaft der ob. die Verwandte; || die Verwandten; || Geschlechts- .... die Entbindungsfunkst, Geburts- hüfte; || Entbindungsanstalt. der Stammvater. .... die Genealogie. .... die Geschlechtsstafel, Stamm- genealogisch. .... [baum m der Genealog. .... der ob. die Verwandte. .... die Verwandtschaft. .... Stamm m; || Herkunft; || Art, Gattung; || gute Ernte *f.*; || Geschlecht n; || Geburt, Niederkunft der Abstammung nach. .... [von Geburt an; im ganzen Leben. der Bienenkorb. .... das Gesicht; || die Straße; || Rose, der Rothlauf; || die Stodrose. die Niederkunft; || Geburt. .... Weihnachts-; || der Advent, die Adventzeit. die Geburt; || die Geburt Christi; Weihnachtsfest *pl.* das Hörnchen; || Rutschfännchen; || Horn, Jagdhorn; || Büchhorn; || Johannisbrot, Söbbrö n; || die Schröpfköpfe *pl.* die Bärenfau. .... die Wöchnerin. .... der Pfahl. ....
- horny, of horn; || horn; || the horn-music (*in Russia*); || the chloride of silver.
- a mat.
- a mat-maker.
- rush, bulrush.
- a cuckold.
- file-fish.
- crooked tree; || fork, splitting; || water-caltrops.
- horn; || horn, hunting-horn.
- a lying-in woman.
- for child-bed.
- a lying-in house.
- eclampsy.
- birth, natal; || a mark, mole.
- a friend.
- native land; || small mark.
- birth, delivery.
- a parent, fater or mother; || parents *pl.*
- parental, paternal; — *ly.* the genitive case.
- a spring, source.
- german, own, full.
- full-grown, big, large.
- relative; || kindred.
- family; generie.
- obstetrics, midwifery; || obstetrical establishment.
- the stock (*of a family*).
- genealogy, pedigree.
- genealogical table.
- genealogical.
- a genealogist.
- relation; kinsman, — woman.
- kindred, affinity.
- race, family; || birth, descent; || kind, species; || good crop; || gender; || child-bed, lying-by birth. [in
- from the birth; in the life.
- a swarming basket.
- face; || phiz; || erysipelas; || rose-mallow, holly-hock.
- delivery; || birth.
- Christmas, of the Nativity; || the advent.
- nativity, birth; || nativity of our Lord; Christmas.
- small horn; || sucking-bottle; || horn, French horn; || feeler, antenna; || carob-bean; || cupping-glass.
- cow-parsnep.
- a lying-in woman.
- stake, spit.

**Рожечникъ**, *sm.* le joueur de cor; || *arbre*, le caroubier.  
**Рожечный и Рожковый**, *adj.* de ventouse; || *нустить ную кровь*, ventouser; || *-вое дерево*, le sa-  
**Рожнецъ**, *sm.* la fourche de bois . . . . . [roubier  
**Рожцы**, *sm. pl.* les gousses, cosses *f.* . . . . .  
**Рожь**, *sf.* 1, *plante*, le seigle; *рожай*, de seigle. . .  
**Роза**, *sf.* и **Розанъ**, *sm. dim.* -зочка, la rose; || le rosier.  
**Розалея**, *sm.* 1, le lambin, l'endore; || *pl.* -**лени**,  
*sf.* traîneau bas et très-évasé.  
**Розга**, *sf.* la verge, baguette; || *pl.* -**ги**, les verges;  
*-ловый*, *adj.* || — *золотая*, *plante*, la verge d'or.  
**Розговенье**, *sm.* le premier jour gras après un jeûne.  
**Розданный**, *part.* distribué (*см.* **Раздавать**) . . . . .  
**Роздыхъ**, *sm.* le délassement, repos . . . . .  
**Розетка**, *sf.* 3, *Archit.* la rosace . . . . .  
**Розия**, *см.* **Разия**. || **Розмахъ**, *см.* **Размахъ**.  
**Розмаринъ**, *sm.* *arbutus*, le romarin; — *инный*, *adj.* .  
**Рознитъ**, *II. 1*, *раз-*, *va.* dépareiller, déparier . . . . .  
**Розница**, *sf.* *вз -цу*, en détail (*см.* **Разница**) . . . . .  
**Розничный**, *adj.* de détail, vendu ou acheté en détail.  
**Розный**, *adj.* dépareillé, isolé; — *но*, — *мент*, à part.  
**Рознь и Разнь**, *sf.* la différence, diversité . . . . .  
**Розовильный**, *Bot.* — *ния растенія*, les rosacées *f.* .  
**Розовикъ**, *sm.* le spath ou quartz rose . . . . .  
**Розовый**, *adj.* de rose; || *rosé*, de couleur de rose. .  
**Розоножка**, *sf.* le rossolis, la liqueur à la rose . . . .  
**Розсыпь**, *sf.* ce qui est répandu; || (*золотосыпая*)  
le sable aurifère; || *сз —*, répandu, versé.  
**Розыгрышъ**, *sm.* le régal (*au jeu*); — *шный*, *adj.* . . .  
**Розыскная**, *adj. sf. vi.* le tribunal criminel . . . . .  
**Розыскъ**, *sm.* l'enquête, inquisition *f.*; || la question,  
*torture*; — *ный*, d'enquête; de question.  
**Рой**, *sm.* l'essaim *m* (*d'abeilles*); — *ный*, d'essaim. . .  
**Ройстый**, *adj.* riche en essaims . . . . .  
**Ройтъя**, *II. 1*, *от-*, *вр.* essaimer . . . . .  
**Рокировать**, *I. 2*, *vn.* roquer (*aux échecs*) . . . . .  
**Роковой**, *adj.* fatal, fixé irrévocablement . . . . .  
**Рокотать**, *II. 5*, *vn. vi.* résonner, retentir . . . . .  
**Рокоть**, *sm. vi.* le bruit, murmure, retentissement . .  
**Рокъ**, *sm.* le sort, destin, la destinée, fatalité . . . . .  
**Роль и Рэля**, *sf.* *Théât.* le rôle (*prop. et fig.*) . . . . .  
**Рольный**, *adj.* en feuilles, en rouleaux . . . . .  
**Романъ**, *sf. vi.* la liqueur, eau-de-vie . . . . .  
**Романистъ**, *sm.* le romancier, auteur de romans . . .  
**Романтиский**, *adj.* de roman; romanesque; — *ский*,  
**Романсъ**, *sm.* la romance . . . . . [— *мент*  
**Романтизмъ**, *sm.* le romantisme, le romantique . . .  
**Романтический**, *adj.* romantique; — *ский*, — *мент* . .  
**Романъ**, *sm.* le roman; || *Mar.* le billard . . . . .  
**Романика**, *sf.* *plante*, la camomille; — *ковый*, *adj.* . . .  
**Ромбоидальный и -идный**, *adj.* rhomboidal . . . . .  
**Ромбоидъ**, *sm.* *Géom.* le rhomboïde . . . . .  
**Ромбъ**, *sm.* *Géom.* le rhombe, losange; — *бовый*, *adj.* .  
**Ромъ**, *sm. dim.* ромикъ и ромокъ, le rhum, rum. . . .  
**Ропидикъ**, *sm.* la tête (de la bride) . . . . .  
**Ронд**, *sm. indécl.* le rondeau . . . . .  
**Ронжа**, *sf.* *oiseau*, le geai (*см.* **Соп**) . . . . .  
**Ронять**, *I. 3*, *уронить*, *va.* laisser tomber; || perdre.

der Hornist; || *Sobbroddbaum*.  
von Schröpfköpfen; || *Schröpfen*;  
|| *der Johannisbrotbaum*.  
die hölzerne Gabel. . . . .  
die Schoten *pl.* . . . . .  
der Roggen. . . . .  
die Rose; || *der Rosenstrauch*.  
der Tröbeler; || *der Schitten mit*  
ausgebogenen Seiten.  
die Ruthe; || *die Ruthen pl.*; ||  
die Gestruthe.  
das Festschessen zum ersten Male  
ausgetheilt. [nach den Fasten  
die Erholung, das Ausruhen.  
die Einfestprobe. . . . .  
der Rosmarin. . . . .  
trennen, entpaaren. . . . .  
stüdweise . . . . .  
stüdweise verkauft od. gekauft.  
getrennt; abgesondert, einzeln.  
Verschiedenheit *f*, Unterschied *m*.  
die rosenartigen Pflanzen *pl.* .  
der Rosenpath, Rosenquarz. .  
Rosen; || *rosenroth*. . . . .  
der Rosenbranntwein. . . . .  
das Zerstreute; || *der Goldsand*,  
goldhaltiger Sand; || *zerstreut*.  
das Dullspieles. . . . .  
das Halsgericht. . . . .  
die Untersuchung, Nachsichung;  
|| *die peinliche Frage*.  
der Schwarm, Bienen schwarm.  
reich an Bienen schwärmen . . .  
schwärmen (von Bienen). . . .  
rodtiren . . . . .  
verhängnißvoll . . . . .  
schallen, wieder schallen. . . .  
der Schall, Wieberschall. . . . .  
das Schicksal, Verhängniß. . . .  
die Rolle. . . . .  
in Blättern, in Rollen. . . . .  
der Brantwein. . . . .  
der Roman schreifer. . . . .  
Roman; romanhaft. . . . .  
die Romanze. . . . .  
der Romantismus, das Roman-  
romantisch. . . . . [siehe  
der Roman; || *der Stampfer*.  
die Kamille. . . . .  
Rhomboiden, raufenförmig. . . .  
die Rhomboide . . . . .  
der Rhombus, die Raute. . . . .  
der Rum. . . . .  
das Hauptgestell . . . . .  
das Rondeau. . . . .  
der Ruffäher . . . . .  
fallen lassen; || *verlieren*. . . .

horn-player; || the carob-tree  
of a cupping-glass; || to cup;  
|| carob-tree, locust-tree.  
wood-fork.  
pods, cods, shells.  
the rye.  
a rose; || rose-tree.  
a loiterer, dawdle; || a car-  
rier's sledge.  
a rod; || rods; || golden rod  
virga aurea.  
beginning to eat flesh-meat  
distributed. [after a fast  
rest, repose.  
a rose.  
rosemary.  
to unmatch, dispair.  
by retail.  
retail.  
unmatched; || apart, singly.  
difference, diversity.  
rosaceous plants. [quartz  
the rose-coloured spar or  
of rose; || rose-coloured.  
rose-cordial, rosolis.  
scattered thing; || auriferous  
sand; || scatteredly.  
quits, a drawn game.  
penal judicature.  
inquest, inquisition, inquiry;  
|| question.  
a swarm (of bees).  
full of swarms.  
to swarm.  
to castle (at chess).  
fatal, fated.  
to resound.  
resounding, noise.  
fate, destiny.  
part, character.  
sheet, in sheets.  
brandy.  
novel-writer, novelist.  
romantic; — cally.  
a romance.  
romantic, romantieness.  
romantic; — cally.  
romance, novel; || a billiard.  
camomile.  
rhomboidal.  
a rhomboid.  
a rhomb.  
rum.  
head-stall.  
a rondo.  
the jay.  
to let fall; || to lose.



<b>Ропотливость</b> , <i>sf.</i> le caractère rébarbatif . . . . .	das mürrische Wesen . . . . .	a grumbling humour.
<b>Ропотливый</b> , <i>adj.</i> grondeur, rébarbatif. [-trice]	mürrisch . . . . .	grumbling, murmurous.
<b>Ропотникъ и Роптѣль</b> , -ница, <i>s.</i> murmurateur,	der ob. die Murrende . . . . .	a murmurer, repiner.
<b>Ропотъ</b> , <i>sm.</i> и <b>Роптѣніе</b> , <i>sn.</i> le murmure, mécontentement.	das Murren . . . . .	murmur, repining.
<b>Ропотный</b> , <i>adj.</i> murmurant, qui murmure. [tement]	murrend . . . . .	murmuring, repining.
<b>Роптѣть</b> , II.7, <i>vn.</i> (на что) murmurer contre . . . . .	über etwas murren . . . . .	to murmur, repine.
<b>Роса</b> , <i>sf.</i> la rosée; -сныи, <i>de</i> la rosée . . . . .	der Thau . . . . .	dew.
<b>Росистый</b> , <i>adj.</i> abondant en rosée . . . . .	thauereich . . . . .	dewy.
<b>Росить</b> , II.6, <i>vn. imp.</i> il tombe de la rosée . . . . .	der Thau fällt . . . . .	the dew is falling.
<b>Росказни</b> , <i>sf. pl.</i> les contes amusants <i>m.</i> . . . . .	die drolligen Erzählungen <i>pl.</i> . . . . .	amusing tales.
<b>Роскошество</b> , <i>sn.</i> le goût du luxe . . . . . [luxu]	die Uppigkeit, Schwelgerei . . . . .	sumptuously, luxury.
<b>Роскошествовать и -нищать</b> , I.1, <i>vn.</i> vivre avec	üppig ob. verschwenderisch leben . . . . .	to live sumptuously.
<b>Роскошный</b> , <i>adj.</i> 1, luxueux, fastueux, prodigue,	üppig, prächtig, verschwenderisch, schwelgerisch . . . . .	sumptuous, luxurious, prodigal, lavish; -ly.
sumptueux; -но, -еusement, avec luxe . . . . .	der Luxus, Aufwand, die Pracht . . . . .	luxury, pomp.
<b>Роскомъ</b> , <i>sf.</i> le luxe, faste, la somptuosité . . . . .	groß, lang gewachsen . . . . .	full-grown, tall.
<b>Рослый</b> , <i>adj.</i> grand, de haute taille . . . . .	der Riesenfuß . . . . .	lion's-foot, lady's mantle.
<b>Росница</b> , <i>sf.</i> plante, le pied-de-lion . . . . .	Thau, vom Thau . . . . .	dew, dewy.
<b>Росный</b> , <i>adj.</i> de rosée (см. Роса) . . . . .	<b>Ростъ</b> , <i>см.</i> <b>Расті</b> . . . . .	unbuttoned, open.
<b>Росоль</b> , <i>см.</i> <b>Разсоль</b> .    <b>Росписки</b> , <i>см.</i> <b>Расписки</b> .	nicht zugeknöpft . . . . .	a list, catalogue.
<b>Роспанъ</b> , <i>sf. dim.</i> -пашка, на -, déboutonné, débraillé.	das Verzeichniß, Register . . . . .	letting go;    a waggon.
<b>Росписъ</b> , <i>sf.</i> la liste, le catalogue, inventaire . . . . .	das Entlassen;    der Lastwagen . . . . .	divorce.
<b>Роспускъ</b> , <i>sm.</i> le congédiement;    <i>pl.</i> le chariot . . . . .	die Entlassung . . . . .	swelling, tumour.
<b>Роспустъ</b> , <i>sm. vi.</i> le divorce . . . . .	die Geschwulst . . . . .	the glutton.
<b>Роспухоль</b> , <i>sf.</i> l'enslure <i>f.</i> . . . . .	der Bielfraß . . . . .	roast beef.
<b>Россомаха</b> , <i>sf. quadr.</i> le glouton; -махи и -мечы,	der Rostriinderbraten . . . . .	floor, platform.
<b>Росбѣи</b> , <i>sm.</i> le rosibif . . . . . [adj.]	der Rost, das Rostwerk . . . . .	to let shoot.
<b>Ростверкъ</b> , <i>sm.</i> le radier . . . . .	in den Reim (schießen lassen . . . . .	to shoot;    to chuckle, cackle.
<b>Росить</b> , II.7, <i>вы-</i> , <i>va.</i> faire germer (dans l'eau) . . . . .	feimen;    glücken . . . . .	interest-(money).
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> germer;    caqueter (des poules) . . . . .	Zinsen (geld) . . . . .	a usurer.
<b>Ростовой</b> , <i>adj.</i> d'intérêt, accru par les intérêts . . . . .	Wucherer, -gerin . . . . .	germ, sprout, shood.
<b>Ростовщикъ</b> , -ица, <i>s.</i> usurier, -ère; -щикъ, <i>adj.</i>	der Reim, die Sprosse . . . . .	germander, chamædrys.
<b>Ростокъ</b> , <i>sm. 1.</i> le germe, bourgeon; -мокушъ, <i>adj.</i>	der Gamander, Rathengel . . . . .	stature, size;    interest, usury;    gridiron;    in full length;    at or upon interest.
<b>Рострѣкъ</b> , <i>sm.</i> plante, la germandrée . . . . .	der Wuch;    Wucher, die Zinsen <i>pl.</i> ;    der Rost;    in Lebensgröße;    auf Zinsen . . . . .	beginning of drunkenness.
<b>Ростъ</b> , <i>sm.</i> la taille, stature;    l'intérêt <i>m.</i> , l'usure <i>f.</i> ;    le gril;    <i>so</i> <i>sees</i> —, <i>vr.</i> être rétif (d'un cheval) . . . . .	der Anfang des Rausches . . . . .	a company.
en pied;    <i>es</i> —; à intérêt, à tant pour cent . . . . .	die Compagnie . . . . .	swearing, oath.
<b>Росхмель</b> , <i>sm.</i> le commencement de l'ivresse . . . . .	der Schwur, Eid . . . . .	to swear, take an oath.
<b>Рѣта</b> , <i>sf.</i> Milit. la compagnie; -тныи, <i>adj.</i> . . . . .	schwören . . . . .	a captain of horse.
<b>Рѣтъ</b> , <i>sf. sl.</i> le jurement, serment . . . . .	ber Mantelfaß, Tüpfel . . . . .	a gaper, gawky.
<b>Рѣтяться и Рѣтъся</b> , II.5, <i>vr. sl.</i> jurer, faire serment . . . . .	das Mantelherren . . . . .	gaping about.
<b>Рѣтмистръ</b> , <i>sm.</i> le capitaine de cavalerie; -рѣтъ, <i>adj.</i>	Mantelfaß feil bieten . . . . .	to gape, gape about.
<b>Рѣтозій</b> , -ѣи и -ѣйка, <i>s.</i> badaud, -aude; flâneur, -euse	der Mund . . . . .	the mouth.
<b>Рѣтозійство</b> , <i>sn.</i> le badaudage, la flânerie. [ner]	Faulenzer, -in . . . . .	a humdrum.
<b>Рѣтозійтъ</b> , II.1, и -ѣтъничать, I.1, <i>vn.</i> badauder, Пѣ-	der Hain, Lustwald . . . . .	a grove, wood.
<b>Рѣтъ</b> , <i>sm. 1. dim.</i> рѣтъякъ, la bouche; -товыи и рѣтозій,	das Reimenlassen . . . . .	letting shoot.
<b>Рѣтъя</b> , <i>sc. pop.</i> faînéant, -ante . . . . . [adj.]	flätig werben . . . . .	to be restive, be stubborn.
<b>Рѣщѣ</b> , <i>sf. dim.</i> рѣщница, le bocage, bois, bosquet . . . . .	flätig, eigenfönnig . . . . .	restive, stubborn.
<b>Рѣшѣніе</b> , <i>sn.</i> action de faire germer . . . . .	vom Munde, Mund . . . . .	of the mouth.
<b>Рѣшиться</b> , II.3, <i>за-</i> , <i>vr.</i> être rétif (d'un cheval) . . . . .	mit Quecksilber belegen . . . . .	to cover with quicksilver.
<b>Рѣшливый</b> , <i>adj.</i> rétif, obstiné . . . . .	das Quecksilber . . . . .	quicksilver, mercury.
<b>Рѣшый и Рѣшый</b> , <i>adj.</i> de la bouche (см. Рѣтъ).	das Belegen mit Quecksilber . . . . .	covering with quicksilver.
<b>Рѣтъ</b> , <i>sm. dim.</i> -ѣпокъ, la varlope; -ночый, <i>adj.</i>	der Schläger, Renommist . . . . .	a slasher, bully.
<b>Рѣтъя</b> , <i>sf. dim.</i> -ѣшка и -щѣка, la chemise;    le vernis (de canne);    la robe (de cheval); -мечной, <i>adj.</i>	der Schützbofel, Glatzbofel . . . . .	a trying plane.
	das Hemd;    der Lack (eines Rohres);    das Haar (eines Pferdes) . . . . .	a shirt;    coat, varnish;    hair, colour.

Рубежъ, <i>sm.</i> la borne, limite; — <i>жыный</i> , de borne.....	die Gränze.....	border, boundary, limit.
Рубель, <i>sm.</i> le battoir à cannelures.....	der geriefelte Büsel.....	a ribbed batle.
Рубецъ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> рубчикъ, la rainure, cannelure;    cicatrice, balafre;    un ourlet;    le bonnet ( <i>estomac des ruminants</i> );    <i>pl.</i> — <i>бцы</i> , les tripes <i>f.</i>	die Riefe;    Schramme, Narbe;    der Saum;    die Haube (Magen);    die Ralldauen, Rutteln der Rubin.....	a rib, fluting;    scar, cicatrice;    a seam, hem;    cap (a stomach);    tripe.
Рубить, <i>II.2, va.</i> couper, abattre, tailler, trancher;    sabrer;    ourler;    <i>en.</i> tomber à verse ( <i>dela pluie</i> ). — <i>ся</i> , <i>вр.</i> se sabrer;    <i>être</i> coupé, abattu	hacken, fällen;    hauen;    säumen;    stark regnen. [Ben sich herumhauen]; gehauen werden die Lumpen <i>pl.</i> .....	to hew, cut, fell;    to sabre;    to hem;    to pour, rain hard, to slash each other;    to be cut rags, tatters.
Рубище, <i>sn.</i> les haillons <i>m</i> ; — <i>жыный</i> , de haillons.....	das Holzfällen.....	cutting down, felling.
Рубна, <i>sf.</i> la coupe, l'abatage <i>m</i> ( <i>du bois</i> ).....	das Rubschúf.....	a ruble piece.
Рублёвикъ, <i>sm.</i> la pièce d'un rouble.....	Rubel;    zu einem Rubel.....	ruble;    of a ruble.
Рублёвый, <i>adj.</i> d'un rouble; qui coûte un rouble.....	der Rubel (Münze).....	a ruble (100 copecs)
Рубль, <i>sm. dim.</i> рублькъ, le rouble ( <i>monnaie</i> ).....	geriefelt, mit Riefen.....	ribbed, fluted.
Рубчатый, <i>adj.</i> cannelé, rayé.....	jährlicher Gehalt an Geld ob. Korn der Beichfinder an den das Schimpfen..... [Priester der ob. die gern schimpft.....	a benefice, annual living of a priest.
Руга, <i>sf.</i> salaire annuel en argent ou en grains que les paroissiens donnent à leur prêtre; — <i>жыный</i> , <i>adj.</i>	schimpfen, schmähen, scheltend. das Schimpfwort, Scheltwort.	abusing, revilement.
Руганье, <i>sn.</i> l'injure, action d'injurier <i>f.</i> .....	schimpfen, schmähen, scheltend. das Schimpfwort, Scheltwort.	abuser, reviler.
Ругатель, —ница, <i>с.</i> celui qui injurie; — <i>скій</i> , <i>adj.</i>	sich veranzeln;    schelten, schimpfen;    das Erz;    das Blut. [sich vererzen, vererzt werden.]	abusive; —ly; abuse, abusiveness.
Ругательный, <i>adj.</i> injurieux; — <i>но</i> , —eusement.....	die Erzgrube, Mine.....	to abuse, revile.
Ругать, <i>I.4, va.</i> injurier, outrager, offenser. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> s'injurier;    injurier, invectiver.....	stark, von einem schönen Ruch. dunkelgelb.	to abuse each other;    to revere, mineral, mine;    blood.
Рудá, <i>sf.</i> la mine, le minerai;    le sang; — <i>жыный</i> , de mine.	zum Gewinnen des Erzes dienend das Bergwerk.....	to mineralize.
Руденить, <i>I.4, o, — en.</i> se minéraliser.....	der Bergmann.....	a mine.
Рудный, <i>sm.</i> la mine; — <i>жыный</i> , de mine.....	Blut, vom Blute.....	strong, well-grown. reddish yellow. mining.
Рудовый, <i>adj.</i> fort, d'une belle venue ( <i>des forêts</i> ). Рудожёлтый, <i>adj.</i> jaune foncé. — <i>жыный</i> , <i>adj.</i> servant à exploiter les mines..... — <i>жыный</i> , <i>sf.</i> la mine..... — <i>жыный</i> и — <i>жыный</i> , <i>sm.</i> le mineur..... — <i>жыный</i> , <i>adj.</i> servant à saigner..... — <i>жыный</i> , — <i>жыный</i> , <i>s.</i> le saigneur, phlébotomiste..... — <i>жыный</i> , <i>adj.</i> servant au lavage des minéraux..... — <i>жыный</i> , <i>sm.</i> le trieur des minerais. [rais]..... — <i>жыный</i> , <i>sn.</i> la minéralogie, métallurgie..... — <i>жыный</i> , <i>adj.</i> minéralogique, métallurgique..... — <i>жыный</i> , <i>sm.</i> le minéralogiste, métallurgiste..... — <i>жыный</i> , <i>sn.</i> la métallisation..... — <i>жыный</i> , <i>II.1, va.</i> métalliser, changer en métal.	a mine. a miner. for letting blood. blood-letting, phlebotomist. for washing ores. sorter of ore. mineralogy, metallurgy. mineralogical, metallurgic. mineralogist, metallurgist. metallization. to metallize. to stain with blood. blood, of blood. a gun-smith, armorer. a gun-smith's shop. to give one a living. a gun;    a gun-smith, armorer;    to arms! arm;    hand;    hand-writing;    quality, sort, of one's own good will. it does not go. within reach;    seasonable, slightly, hastily. to shake hands with one. suitable. secretly, by stealth. affectionate. in the nick of time.	
Рудный и Рудный, <i>II.1, va.</i> ensanglanter.....	der Büchschmied.....	to stain with blood.
Рудный, <i>adj.</i> de sang ( <i>см. Рудá</i> ).....	die Werkstätte eines Büchschmied (Priester) besolden. [schmiedes die Flinten, das Gewehr;    der Büchschmied;    in's Gewehr]	blood, of blood.
Ружейникъ, <i>sm.</i> l'arquebusier, armurier; — <i>жыный</i> , <i>adj.</i>	der Arm;    die Hand;    hand-schrift;    die Güte, Sorte.	a gun-smith, armorer.
Ружья, <i>sf.</i> l'atelier d'arquebusier <i>m</i> .....	aus freier Hand.....	a gun-smith's shop.
Ружьё, <i>II.3, va.</i> salarier ( <i>un prêtre</i> ).....	es geht nicht. ganz nahe;    gelegen.....	to give one a living.
Ружьё, <i>sn. dim.</i> жужёго, le fusil, mousquet; — <i>жыный</i> , — <i>жыный</i> <i>мастеръ</i> , l'armurier;    <i>жыный</i> <i>ружью</i> , aux armes!	leichtsin, in der Eile. ein schlagen, Handschlag geben. nach der Hand, bequem. heimlich, verstoffener Weise. gewogen..... zur glücklichen Stunde.....	a gun;    a gun-smith, armorer;    to arms! arm;    hand;    hand-writing;    quality, sort, of one's own good will. it does not go. within reach;    seasonable, slightly, hastily. to shake hands with one. suitable. secretly, by stealth. affectionate. in the nick of time.



- Рукавица**, *sf. dim.* -вѣчка, la mitaine; -*учный*, *adj.* der Fausthandschuh. . . . . a mitten.  
**Рукавичникъ**, *sm.* le faiseur de mitaines. . . . . a mitten-maker.  
**Рукáвъ**, *sm. 8, dim.* -кавóкъ и -кавѣтъ, la manche; || le bras (*de rivière*); || boyau de cuir; || *Anat.* le vagin (*de la matrice*); -*еный*, *de la manche*.  
**Рукáвѣтъ**, *adj.* qui a les mains crochues. . . . . giving one's hand.  
**Рукóбитѣ**, *sn.* action de toucher dans la main *f.* . . . . light-fingered.  
 -**благословѣніе**, *sn.* la bénédiction (*du prêtre*). . . . . blessing (*with the hand*).  
 -**блудіе**, *sn.* l'onanisme *m*, la masturbation; -*днѣй*, *sn.* l'onanisme.  
 -**водѣтель**, -**ница**, *s.* le guide; directeur, -*трѣ*. . . . . guide, director.  
 -**водѣтельство**, *sn.* la conduite, direction. . . . . direction.  
 -**водѣтъ**, II. 4, *ca.* guider, conduire. . . . . to guide, direct.  
 -**водство**, *sn.* la conduite; || le manuel, guide. . . . . direction; || *der Leitfaden*.  
 -**водствовать**, I. 2, *ca.* (*чѣмъ*) guider, diriger; || -*ся*, *vr.* (*чѣмъ*) prendre pour guide, suivre. . . . . to guide, direct; || to follow, take as one's guide.  
 -**гадáніе**, *sn.* la chiromancie. . . . . chiromancy.  
 -**гадáтель**, -**ница**, *s.* chiromancien, -*enne*. . . . . chiromancer.  
 -**дѣліе** и -**дѣлье**, *sn.* un ouvrage de main. [main]. . . . . handiwork, handicraft.  
 -**дѣльщикъ**, -**ица**, *s.* qui s'occupe d'ouvrages de . . . . . handicraftsman, -woman.  
 -**дѣльничать**, I. 1, *vr.* faire des ouvrages de main. . . . . to work by hand.  
 -**дѣльность**, *sf.* l'industrie, l'adresse *f.* . . . . . industry, handiness.  
 -**дѣльный**, *adj.* habile à quelque ouvrage de main; || adroit, diligent, laborieux. [tères *m*]. . . . . handicraft; || handy, manual, industrious.  
 -**крѣпый**, -**лая** *животная*, II. *nat.* les chéirop-  
 -**месло**, -**месленникъ**, *sm.* Ремесло и Ремес-  
 -**мойникъ**, *sm. dim.* -*ничекъ*, la cuvette, aiguière.  
**Рукóпаншъ**, *sf.* и -*паншый бой*, le combat de main, la  
**Рукóписъ**, *sf.* le manuscrit . . . . . [mélée]  
**Рукóписный**, *adj.* manuscrit, en manuscrit . . . . . manuscript, written.  
 -**плескáніе**, *sn.* le claquement de mains. . . . . clapping of hands.  
 -**плескáтель**, -**ница**, *s.* claqueur, applaudisseur.  
 -**плескáтъ**, II. 7, *vr.* claqueur des mains, applaudir.  
 -**полагáть**, -**положить**, *ca.* ordonner (*un prêtre*).  
 -**покажéніе**, *sn.* ordination, imposition des mains.  
 -**прикладство** и -**кладывáніе**, *sn.* la signature.  
 -**прикладствовать**, I. 2, *vr.* signer, souscrire.  
 -**прикладчикъ**, *sm.* celui qui signe comme té-  
 -**путы**, *sf. pl. st.* les menottes *f.* . . . . . [moin]  
 -**твóрный**, *adj.* fait avec les mains. . . . . made with hands.  
 -**цвѣтъ**, *sm.* plante, la giroflée, chéiranthe. . . . . the gilliflower.  
 -**ятъ**, *sf. dim.* -*ятка*, le manche, l'anse *f.* . . . . . handle, haft, helve.  
**Рулѣвка**, *sf. Mar.* le femelot, la femelle (*de gouvernail*).  
**Рулѣвой**, *adj.* de gouvernail; || *sm.* le timonier. . . . . gudgeon (*of a rudder*).  
**Рулѣтка**, *sf.* 3, l'émigrette *f*; || la roulette (*jeu*); -*моч-*  
**руль**, *sm. Mar.* le gouvernail, timon. [мóй, *adj.*]  
**Рұля**, *sf.* la carotte de tabac; -*лыный*, *adj.* . . . . . of a rudder; || a helmsman.  
**Румбъ**, *sm. Mar.* le rumb de vent. . . . . emigrette (*a toy*); || roulette  
**Рүмшель**, *sm. Mar.* la barre du gouvernail. . . . . a rudder, helm. [a game]  
**Румяненіе**, *sn.* action de mettre du rouge. . . . . a roll (*of tobacco*).  
**Румянецъ**, *sm.* 1, le vermillon (*des joues*). . . . . rhumb, point of the compass  
**Рүмшѣль**, *sm. Mar.* la barre du gouvernail. . . . . the tiller.  
**Румяненіе**, *sn.* action de mettre du rouge. . . . . rouging, painting red.  
**Румяный**, *sm.* 1, le vermillon (*des joues*). . . . . the natural red.  
**Рүмшѣль**, II. 1, *ca.* -*ся*, *vr.* farder, mettre du rouge. . . . . to rouge, paint red.  
 -*ся*, *vr.* se farder, mettre du rouge. . . . . to rouge, paint.  
**Румяность**, *sf.* l'état *m* d'une chose vermeille. . . . . rosiness, ruddiness.  
**Рүмшѣль**, *sn.* l'aréole (*de la mamelle*). . . . . areola.  
**Рүмшѣль**, *sf. pl.* le fard, le rouge. . . . . rouge, red paint.  
**Рүмшѣль**, *adj.* vermeil, incarnat. . . . . rosy, rosy-colored.  
**Рүмшѣль**, I. 4, devenir vermeil, devenir incarnat.  
**Рундукъ**, *sm. dim.* -*учѣкъ*, estrade *f* avec des marches.  
 der Ruderstange. . . . . wash-basin, ewer.  
 der Ruderstange. . . . . close combat, close fighting.  
 der Ruderstange. . . . . a manuscript.  
 der Ruderstange. . . . . manuscript, written.  
 der Ruderstange. . . . . clapping of hands.  
 der Ruderstange. . . . . an applauder.  
 der Ruderstange. . . . . to clap one's hands, applaud.  
 der Ruderstange. . . . . to ordain.  
 der Ruderstange. . . . . ordination, imposition of  
 der Ruderstange. . . . . signature, signing. [hands  
 der Ruderstange. . . . . to sign, subscribe.  
 der Ruderstange. . . . . a subscribing witness.  
 der Ruderstange. . . . . handcuffs, manacles.  
 der Ruderstange. . . . . made with hands.  
 der Ruderstange. . . . . the gilliflower.  
 der Ruderstange. . . . . handle, haft, helve.  
 der Ruderstange. . . . . gudgeon (*of a rudder*).  
 der Ruderstange. . . . . of a rudder; || a helmsman.  
 der Ruderstange. . . . . emigrette (*a toy*); || roulette  
 der Ruderstange. . . . . a rudder, helm. [a game]  
 der Ruderstange. . . . . a roll (*of tobacco*).  
 der Ruderstange. . . . . rhumb, point of the compass  
 der Ruderstange. . . . . the tiller.  
 der Ruderstange. . . . . rouging, painting red.  
 der Ruderstange. . . . . the natural red.  
 der Ruderstange. . . . . to rouge, paint red.  
 der Ruderstange. . . . . to rouge, paint.  
 der Ruderstange. . . . . rosiness, ruddiness.  
 der Ruderstange. . . . . areola.  
 der Ruderstange. . . . . rouge, red paint.  
 der Ruderstange. . . . . rosy, rosy-colored.  
 der Ruderstange. . . . . to grow rosy.  
 der Ruderstange. . . . . estrade, raised floor.

<b>Рундъ</b> , <i>sm.</i> Milit. la ronde.	die Runde.	the rounds.
<b>Рунистый</b> , <i>adj.</i> couvert d'une épaisse toison.	mit einem dicken Wiefte.	fleecy.
<b>Рунический</b> , <i>adj.</i> runique, des runes.	runisch, Runen-.	runic.
<b>Рунный</b> , <i>adj.</i> de toison;    allant par bancs ( <i>des poissons</i> );    <i>-ная тусенка</i> , la chenille processionnaire.	vom Wiefte;    in Scharen gehend;    die Wanderrampe.	fleece;    gregarious;    processioning caterpillar.
<b>Руно</b> , <i>sm.</i> la toison;    le banc ( <i>de poissons</i> );    ( <i>топоу</i> ) le faisceau de pois avec leurs tiges.	das Wiefte;    der Zug (Fische);    Bund Erbsen an Stengeln.	fleece;    a shoal ( <i>of fish</i> );    a bunch of peas.
<b>Рүны</b> , <i>sf. pl.</i> les caractères runiques <i>m</i> , les runes <i>f</i> .	die Runenchrift, Runenbuchstaben.	runes, runic characters.
<b>Рүпавъ</b> , <i>sm.</i> grosse tarière de fer.	eisener Bohrer.	a borer.
<b>Рүпоръ</b> , <i>sm.</i> Mar. le porte-voix.	das Sprachrohr.	a speaking-trumpet.
<b>Русакъ</b> , <i>sm.</i> quadr. le lièvre gris; <i>-ачій</i> , <i>adj.</i>	der graue Hase.	grey hare.
<b>Русеникъ</b> , <i>sm.</i> le brasseur de <i>keass</i> .	der Kwass-Verfertiger.	a kvass-brewer.
<b>Рүслень</b> , <i>sf.</i> Mar. le porte-hauban.	die Rüste.	chain-wale, channel.
<b>Рүсло</b> , <i>sn.</i> le lit ( <i>de rivière</i> );    <i>pl.</i> tamis ( <i>pour le keass</i> ).	das Flussbett;    das Sieb zum häutigen Ordnung.	bed ( <i>of a river</i> );    strainer.
<b>Рүстикъ</b> , <i>sm.</i> dim. <i>-тучекъ</i> , Arch. l'ordre rustique <i>m</i> ;	die Rüsteleine.	the rustic order.
<b>Рүстовъ</b> , <i>sm.</i> Mar. le serre-bosse. [ <i>-ичный</i> , <i>adj.</i>	blond.	shank-painter.
<b>Рүсий</b> , <i>adj.</i> dim. <i>русобаты</i> , blond, blondin.	blond werden, grau werden;    die russischen Sitten annehmen	light-coloured, flaxen.
<b>Рүсътъ</b> , I.4, по-, <i>en.</i> blondir, devenir blond;    об-, adopter les usages russes.	die Naute.	to grow light-coloured;    to be russified.
<b>Рүта</b> , <i>sf.</i> plante, la rue; <i>-мый</i> , de rue.	der nicht feste Zustand.	common rue.
<b>Рүхлость</b> , <i>sf.</i> le manque de solidité.	nicht fest, schwankend, wankend.	instability.
<b>Рүхлый</b> , <i>adj.</i> non solide, mobile, vacillant.	vom Hausgeräth;    der Aufseher über das Geräth eines Klosters	instable.
<b>Рүхлядый</b> , <i>adj.</i> de meubles, d'ustensiles;    <i>sm.</i> l'inspecteur des meubles d'un couvent.	das Hausgeräth;    das Fels-wert, Rauchwerk.	of furniture;    the keeper of the furniture.
<b>Рүхлякъ</b> , <i>sf.</i> coll. les meubles, ustensiles <i>m</i> ;    <i>мѣрка</i> —, les pelleteries, fourrures <i>f</i> .	der Mergel.	furniture, utensils <i>pl</i> ;    furs, peltry.
<b>Рухлякъ</b> , <i>sm.</i> la marne; <i>-хový</i> , de marne.	fallen, einfallen, einsürzen.	marl.
<b>Рүхнутъ</b> , III.1, <i>en.</i> u- <i>ся</i> , <i>er.</i> tomber, s'écrouler.	die Gewährleistung, Caution.	to fall down, crumble.
<b>Ручаіе</b> , <i>sn.</i> la caution, le cautionnement.	der Bürge.	warranting, vouching.
<b>Ручатель</b> , <i>ница</i> , <i>s.</i> le répondant, garant.	Bürgschaft.	warranter, voucher.
<b>Ручательный</b> , <i>adj.</i> de caution.	die Bürgschaft, Caution.	warranting.
<b>Ручательство</b> , <i>sn.</i> la caution, garantie, le garant.	für etwas bürgen, Bürgschaft leisten, sich verbürgen.	warrant, guarantee.
<b>Ручаться</b> , I.1, поручиться, <i>tr.</i> ( <i>за кого</i> ) être caution, se rendre garant, répondre, cautionner pour.	eine morastige Gegend.	to answer for, warrant, guarantee, vouch.
<b>Ручевина</b> , <i>sf.</i> contrée marécageuse.	der Bach.	a marshy place.
<b>Ручей</b> , <i>sm.</i> dim. <i>ручѣекъ</i> , le ruisseau; <i>-евый</i> <i>-ейный</i> .	das Händchen;    der Arm, Hentel.	rill, brook, runnel.
<b>Ручка</b> , <i>sf.</i> dim. petite main;    l'anse <i>f</i> , le manche.	das Handtuch.	small hand;    handle, haft.
<b>Ручникъ</b> , <i>sm.</i> <i>vi.</i> un essuie-main.	die gezogene Wüfse.	a towel.
<b>Ручница</b> , <i>sf.</i> <i>vi.</i> une arquebuse; <i>-ичный</i> , <i>adj.</i>	Hand-, von der Hand;    zahm.	hand-gun, arquebuse.
<b>Ручной</b> , <i>adj.</i> de main, à main;    privé, apprivoisé.	eine Handvoll.	hand, manual;    tame.
<b>Ручня</b> , <i>sf.</i> <i>vi.</i> la poignée.	rieseln, rinnend.	a handful.
<b>Ручистый</b> , <i>adj.</i> coulant en ruisseaux, ruisselant.	rieseln, rinnen.	rilling, running.
<b>Ручиться</b> , <i>tr.</i> ruisseler.	schneiden, zerschneiden.	to rill, run.
<b>Рүшать</b> , I.1, <i>va.</i> couper, découper.	der Einsturz, das Einstürzen.	to cut, cut up, carve.
<b>Рүшение</b> , <i>sn.</i> l'écroulement, éboulement <i>m</i> .	Zerföhrr-, in.	falling down, fall.
<b>Рүшитель</b> , <i>-ница</i> , <i>s.</i> destructeur, trice.	niederstürzen, abbrehen;    ver-abgetrohen werden;    fallen, einsürzen;    aufgehoben werden.	destroyer.
<b>Рүшить</b> , III.3, <i>va.</i> renverser, abattre;    anéantir. — <i>ся</i> , <i>er.</i> être renversé, abattu;    tomber, s'écrouler, s'enfoncer;    casser, se terminer, s'anéantir.	der Buchstabe P.	to break down;    to annul.
<b>Рүы</b> , <i>sm.</i> <i>pl.</i> nom slaven de la lettre P.	der Fisch, das Fischchen;    die Fische <i>pl</i> (Sternenbild);    die kleinen Fische;    die Större <i>pl.</i>	to be broken down;    to fall, tumble;    to break, cease.
<b>Рүба</b> , <i>sf.</i> dim. <i>рүбка</i> , le poisson;    <i>pl.</i> <i>-бы</i> , Astr. les poissons ( <i>constellation</i> ); <i>-бій</i> , de poisson;    <i>бѣлая</i> —, le petit poisson;    <i>крѣкая</i> —, les esturgeons.	der Fischer.	the letter P.
<b>Рүбакъ</b> <i>и</i> <b>Рүбаръ</b> , <i>sm.</i> le pêcheur; <i>-ачій</i> <i>-ачій</i> , <i>adj.</i>	das Bartholz, Bergholz.	a fish;    the Fishes, Pisces ( <i>constellation</i> );    small fish;    sturgeons.
<b>Рүбина</b> , <i>sf.</i> Mar. la lisse, préceinte.	fischreich.	a fisherman, fisher.
<b>Рүбистый</b> , <i>adj.</i> poissonneux.	vom Fische;    fischreich.	riband, ribband ( <i>in a ship</i> ).
<b>Рүбный</b> , <i>adj.</i> de poisson;    poissonneux;    <i>-ная морска</i> , la marchande de poisson, poissarde.	das Fischweib.	fishy, full of fish.
		fish;    abounding with fish.
		a fish-woman.



<b>Рыболовный</b> , <i>adj.</i> de pêche, de pêcheur . . . . .	vom Fischfang, vom Fischer . . . . .	fishing, piscatory.
—ловство, <i>sn.</i> la pêche . . . . .	der Fischfang . . . . .	fishing, catching of fish.
—ловъ, <i>sm.</i> le pêcheur;    <i>oiseau</i> , la mouette . . . . .	der Fischer;    die große Möwe . . . . .	fisherman;    the great mew.
—промысленикъ, <i>sm.</i> le poissonnier; —ный, <i>adj.</i> . . . . .	der Fischhändler . . . . .	fish-monger.
—ѣдъ, <i>sm.</i> l'ichthyophage <i>m.</i> . . . . .	der Fischesser, Ichthyophag . . . . .	fish-eater, ichthyophagist.
—яденіе, <i>sn.</i> l'ichthyophagie <i>f.</i> . . . . .	das Fischessen . . . . .	the eating of fish.
<b>Рыганіе</b> , <i>sn.</i> le rot, rapport . . . . .	das Aufstoßen . . . . .	belching.
<b>Рыгáть</b> , I.1, <i>рыгнѣть</i> , <i>vn.</i> roter, faire des rots . . . . .	rülpfen . . . . .	to belch.
—ся, <i>vr. imp.</i> avoir des rapports . . . . .	es stößt auf . . . . .	to rise in one's stomach.
<b>Рыгáта</b> , <i>sf.</i> les rapports, renvois, rots <i>m.</i> . . . . .	das beständige Aufstoßen . . . . .	eructation.
<b>Рыгáніе</b> , <i>sn.</i> les sanglots <i>m.</i> , lamentations <i>f.</i> . . . . .	das Schluchzen . . . . .	sobbing, wailing.
<b>Рыгáтельный</b> , <i>adj.</i> accompagné de sanglots . . . . .	kläglich, wehklagend . . . . .	wailful, lamentable.
<b>Рыгáть</b> , I.1, <i>vn.</i> sangloter, se lamenter . . . . .	schluchzen, bitterlich weinen . . . . .	to sob, wail.
<b>Рыдвѣнъ</b> , <i>sm. vi. dim.</i> —вѣнъ, voiture de voyage <i>f.</i> . . . . .	alter Reisewagen . . . . .	travelling carriage.
<b>Рыжакъ</b> , <i>sm.</i> un homme roux . . . . .	der Rothkopf . . . . .	a red-haired man.
<b>Рыжебородый</b> , <i>adj.</i> qui a la barbe rousse . . . . .	einen rothen Bart habend . . . . .	with a red beard.
<b>Рыжестъ</b> , <i>sf.</i> la rousseur . . . . . [cheveux]	die Röthe, rothe Farbe . . . . .	redness, carrotiness.
<b>Рыжецáлый</b> , <i>adj.</i> gris mêlé de poils roux (des Рыжики) . . . . .	fuchseroth . . . . .	chestnut-roan.
<b>Рыжики</b> , <i>sm.</i> l'orange <i>f.</i> (champignon); —ковый, <i>adj.</i> . . . . .	der Bräuling (Pilz) . . . . .	orange-agaric.
<b>Рыжій</b> , <i>adj. dim.</i> —женькій, roux;    <i>alezan</i> (des chevaux) . . . . .	roth, rothhaarig;    fuchseroth . . . . .	red, carotry;    chestnut.
<b>Рыжѣть</b> , <i>sm.</i> I, le rot, l'eructation <i>f.</i> . . . . .	der Rülpse . . . . .	a belch.
<b>Рыжѣть</b> , I.4, <i>no</i> , —, <i>vn.</i> roussir, devenir roux . . . . .	roth werden, fuchseroth werden . . . . .	to grow red or carotry.
<b>Рыкáніе</b> , <i>sn.</i> и Рыкъ, <i>sm.</i> le mugissement, rugissement . . . . .	das Brüllen, Gebrüll . . . . .	roaring, roar, bellow.
<b>Рыкáть</b> , II.5, <i>рыкнѣть</i> , <i>vn.</i> mugir, rugir . . . . . [ment]	brüllen . . . . .	to roar, bellow, growl.
<b>Рылейшникъ</b> , —ница, <i>s.</i> vielleur, euse . . . . .	der Leiermann; Leier-, in . . . . .	a player on the hurdy-gurdy.
<b>Рыло</b> , <i>sm. dim.</i> рыльце, le museau;    groin; —ловый, <i>adj.</i> . . . . .	die Schnauze;    der Rüssel . . . . .	muzzle;    snout.
<b>Рыльце</b> , <i>sn.</i> 4, <i>dim.</i> le bec (de certains vases) . . . . .	die Schnauze, Röhre . . . . .	snout, nozzle.
<b>Рыль</b> , <i>sf. pl.</i> la vielle; —лѣнный, de vielle . . . . .	die Leier . . . . .	a hurdy-gurdy.
<b>Рыльстый</b> , <i>adj.</i> à gros museau . . . . .	eine große Schnauze habend . . . . .	with a long snout.
<b>Рымы</b> , <i>sm.</i> Mar. l'anneau, organeau <i>m.</i> . . . . .	der Ring . . . . .	a ring.
<b>Рында</b> , <i>sf.</i> Mar. la sonnerie pour midi;    <i>sm. vi.</i> le satellite, écuyer (des anciens tsars) . . . . .	das Läuten zum Mittag;    der abtige Leibbrant . . . . .	ringing the bell for noon-day;    a life-guard.
<b>Рынокъ</b> , <i>sm.</i> I, le marché; —очный, de marché . . . . .	der Markt . . . . .	market.
<b>Рысáкъ</b> , <i>sm. dim.</i> рысáчекъ, le trotteur . . . . .	der Traber, Trotter . . . . .	a trotter.
<b>Рысѣнокъ</b> , <i>sm.</i> I, le jeune loup-cervier (см. Рысь) . . . . .	der junge Luchs . . . . .	a young lynx.
<b>Рысѣстый</b> , <i>adj.</i> —тая лошадь, un bon trotteur . . . . .	ein guter Traber . . . . .	a good trotter.
<b>Рыскáніе</b> , <i>sn.</i> la course (du chien) . . . . . [rôder]	der Hundetrab . . . . .	coursing, trotting.
<b>Рыскáть</b> , II.7, <i>vn.</i> courir (du chien);    aller çà et là, Рысливый, <i>adj.</i> disposé à aller de côté et d'autre . . . . .	laufen;    herumlaufen . . . . .	to run;    to run about.
<b>Рысу́нь</b> , —у́ня, <i>s.</i> le rôdeur, batteur de pavé . . . . .	herumläufend . . . . .	rambling.
<b>Рысу́чий</b> , <i>adj.</i> qui court très-vite (des chiens) . . . . .	herumläufer-, in . . . . .	a runner about.
<b>Рысокъ</b> , <i>sm.</i> la course rapide (du chien) . . . . .	schnell laufen . . . . .	that runs well.
<b>Рысь</b> , <i>sf. dim.</i> рысá, le trot (du cheval);    quadr. le loup-cervier, lynx; —ци, de loup-cervier . . . . .	der schnelle Lauf . . . . .	a rapid running.
<b>Рысь</b> , <i>sf. dim.</i> рысá, le trot (du cheval);    quadr. le loup-cervier, lynx; —ци, de loup-cervier . . . . .	der Trab, Trott (des Pferdes);    der Luchs . . . . .	trot, trotting (of horses);    the lynx.
<b>Ры́твина</b> , <i>sf.</i> le ravin, l'excavation <i>f.</i> . . . . .	der Wasserriß, die Wassergrube . . . . .	gully, ravine.
<b>Ры́тие</b> , <i>sn.</i> action de bêcher, de creuser <i>f.</i> . . . . .	das Graben . . . . .	digging, raking.
<b>Рыть</b> , I.1, (prés. рѣю) <i>va.</i> bêcher, creuser;    fouiller . . . . .	graben;    wühlen . . . . .	to dig;    to rake.
—ся, <i>vr.</i> être bêché, creusé;    fouiller, sarfouiller . . . . .	gegraben werden;    scharren, loden machen . . . . . [wühlen]	to be dug;    to dig, rummage.
<b>Ры́хлѣтъ</b> , II.4, <i>пз</i> , —, <i>va.</i> amoullir (une terre) . . . . .	der schnelle Lauf . . . . .	porousness, friability.
<b>Ры́хлость</b> , <i>sf.</i> la porosité, friabilité, légèreté . . . . .	der schnelle Lauf . . . . .	porous, friable, light.
<b>Ры́хлый</b> , <i>adj.</i> peu serré, poreux, friable, léger . . . . .	loder . . . . .	to grow porous, grow light.
<b>Ры́хлѣтъ</b> , I.4, <i>vn.</i> devenir poreux, devenir léger . . . . .	loder werden . . . . .	knights;    like a knight.
<b>Ры́царскій</b> , <i>adj.</i> de chevalier; —ски, in chevalier . . . . .	Ritter;    wie ein Ritter . . . . .	knighthood, chivalry.
<b>Ры́царство</b> , <i>sn.</i> la chevalerie . . . . .	die Ritterschaft, das Ritterthum . . . . .	a knight.
<b>Ры́царь</b> , <i>sm.</i> le chevalier . . . . .	der Ritter . . . . .	a lever, hand-spike.
<b>Ры́чáкъ</b> , <i>sm. dim.</i> рычáжékъ, le levier; —ажный, <i>adj.</i> . . . . .	der Hebel, Hebebaum . . . . .	mettlesomeness; fieriness.
<b>Ры́яность</b> , <i>sf.</i> la vivacité; l'emportement <i>m.</i> . . . . .	die Hitzigkeit; Heftigkeit . . . . .	mettlesome;    fiery.
<b>Ры́яный</b> , <i>adj.</i> vif, fougueux;    emporté, furieux . . . . .	hitzig;    heftig, wüthend . . . . .	

- Рѣдзна**, *sf.* le défaut de densité. . . . . [serre]  
**Рѣдѣть**, II. 4, *ca.* éclaircir (les rangs) ; || rendre moins  
**Рѣдкій**, *adj.* 2, *dim.* рѣдѣлькѣй || рѣдокватый, peu épaïs, clair-semé, peu serré ; || rare.  
**Рѣдка**, *adv. comp.* рѣже, clair-semé ; || rarement...  
**Рѣдкость**, *sf.* la rareté ; || la rareté, curiosité. . . .  
**Рѣднина** и **Рѣдь**, *sf.* la toile claire ; — *икный*, *adj.* . . .  
**Рѣдька**, *sf.* 4, *dim.* рѣдечка, plante, le raifort ; — *дечный*,  
**Рѣдьковникъ** и — *ня*, *sf.* la feuille de raifort. [adj]  
**Рѣдѣть**, I. 4, *по-вн.* devenir plus clair, devenir rare.  
**Рѣжа**, *sf.* le filet à mailles larges ; || *pl.* — *жи*, la cage de poutres servant de pile à un pont de bois.  
**Рѣжуха**, *sf.* plante, le cresson alénois. . . . .  
**Рѣзакъ**, *sm.* celui qui aime à couper ou à se battre.  
**Рѣзакъ**, *sm.* le couperet ; || *coultre* (de la charrue) . . .  
**Рѣзальщикъ**, *sm.* celui qui découpe les viandes. . . .  
**Рѣзаніе**, *sm.* action de couper, de trancher *f.* . . . .  
**Рѣзанъ**, *sf. et. dim.* рѣзанка, la plus petite monnaie.  
**Рѣзать**, II. 4, *ca.* couper, trancher, tailler ; || *tuer*, égorger ; || *graver*, sculpter, ciseler ; || (*спраду*) dire hardiment la vérité ; || *v. imp.* causer des coliques. — *ся*, *vr.* se tuer, se couper la gorge ; || être coupé, tranché ; || être gravé, sculpté ; || se battre.  
**Рѣзвиться**, II. 2, *vr.* folâtrer, polissonner. . . . .  
**Рѣзвость**, *sf.* la pétulance, polissonnerie. . . . .  
**Рѣзвый**, *adj.* vif, pétulant ; — *во*, — *аммент*, avec pétulance ; || *vif*, fringant (*des chevaux*).  
**Рѣзвѣкъ**, — *вуха*, *s.* personne folâtre. . . . .  
**Рѣзбѣ**, *sm.* 1, le burin, ciseau ; || la videlle, le coupe-pâte ; || dent incisive (*des animaux*).  
**Рѣзка**, *sf.* action de couper ; || le couperet. . . . .  
**Рѣзкій**, *adj.* 2, piquant, perçant, pénétrant, tranchant ; || — *ко*, d'une manière tranchante ; || vite, prompt.  
**Рѣзкость**, *sf.* le piquant, la rudesse, âcreté. [ment]  
**Рѣзналъ**, *adj. sf.* l'atelier de graveur *m.* . . . . .  
**Рѣзница**, *sf.* l'abattoir *m.* . . . . .  
**Рѣзной**, *adj.* sculpté, gravé. . . . .  
**Рѣзній**, *sf.* le carnage, massacre, la boucherie. . . . .  
**Рѣзчикъ**, *sm.* Рѣзчикъ. || Рѣченіе, Рѣчийтый, *см.*  
**Рѣзь**, *sm.* и **Рѣзъ**, *sf.* la colique, tranchée. . . . .  
**Рѣзбѣ**, *sf.* la sculpture, gravure, ciselure ; || sculpture *f.*, ouvrage de sculpture *m.*  
**Рѣка**, *sf. dim.* рѣчка и — *ченка*, la rivière, le fleuve. . .  
**Рѣкостая**, *sm.* le temps où les rivières sont gelées.  
**Рѣпа**, *sf.* plante, la rave, le navet ; — *ный*, de rave. . .  
**Рѣпица**, *sf.* le tronçon de la queue (*des animaux*) ; || le bouton (*sur le croupion des oiseaux*) ; — *ичный*,  
**Рѣпникъ**, *sm.* la plante de rave ; || ravier. [adj]  
**Рѣпчатый**, *adj.* paracé, de la forme d'un navet. . .  
**Рѣсница**, *sf. dim.* рѣсничка, le cil ; — *ичный*, des cils.  
**Рѣспотъ**, *sf. sl.* la bienséance ; || *ерспотъ*, à juste titre.  
**Рѣчной**, *adj.* de rivière, fluvial (*см. Рѣка*). . . . .  
**Рѣчь**, *sf.* les discours, la parole ; || pronunciation ; || un discours ; || — *идѣтъ о чѣмъ*, il est question de.  
**Рѣшати**, I. 1, рѣшѣть, II. 3, *ca.* décider, déterminer, résoudre, arrêter ; || *sl.* délivrer, mettre en liberté. — *ся*, *vr.* être décidé ; || se décider, se résoudre. . .  
**Рѣшеніе**, *sm.* la décision, sentence ; || solution. . . . .

die Unbichtigkeit. . . . . [fen]  
 sichten ; || dünner od. feltener ma-  
 dünn, unbicht, nicht fest, leicht,  
 los ; || selten.  
 unbicht ; || selten . . . . .  
 die Seltenheit ; || Seltenheit, Ma-  
 die dünne Feinwand. . . . . [tritt]  
 der Rettig. . . . .  
 das Rettigblatt. . . . .  
 dünner od. feltener werden . . .  
 das Net mit weiten Maschen ;  
 || der Pfeiler aus Balken.  
 die Gartenresse. . . . . [schlägt]  
 der gern schneidet od. sich gern  
 das Schneidemesser ; || Pflug-  
 der Vorschneider. . . . . [messer]  
 das Schneiden. . . . .  
 die kleinste alte Münze. . . . .  
 schneiden ; || schlachten, messen ;  
 || fischen, graben ; || Reissen  
 im Leibe verurtheilen.  
 sich schneiden ; || geschnitten ; ge-  
 stoßen werden ; || sich schlagen.  
 schätern, muthwillig seyn. . . .  
 der Muthwille, das Schätern.  
 muthwillig, schätern ; || heftig,  
 feurig, wild (von Pferden).  
 eine muthwillige Person. . . . .  
 der Meißel, Grabstichel ; || Bär-  
 råden *m.* ; || Schneidezahn *m.* ;  
 das Schneiden ; || Schneidemesser  
 scharf, schneiden, durchdrin-  
 gen ; || geschwind, schnell.  
 die Schärfe. . . . .  
 die Werkstatt des Graveur . . .  
 das Schlachthaus . . . . .  
 gemeißelt, geschnitten. . . . .  
 das Gemetzel, Blutbad. . . . .  
**Реченіе** и **Речичый**.  
 das Schneiden (im Leibe). . . .  
 das Schneiden, Schützen, Ste-  
 chen ; || Schwert, der Stich.  
 der Fluß, Strom. . . . . [sind]  
 die Zeit, wo die Flüsse zugefroren  
 die Rube. . . . .  
 die Schwanzribe (bei Thieren).  
 || die Darre (bei Vögeln).  
 die Rübenpflanze ; || das Rüben-  
 rübenartig. . . . . [seht]  
 die Augenwimper . . . . .  
 der Wohlstand ; || rechtmäßig.  
 Fluß, zum Flusse gehörig. . . .  
 die Rede ; || die Ansprache ; ||  
 eine Rede ; || es ist die Rede von.  
 entscheiden, ein Urtheil fällen ;  
 || befreien, loslassen. [schließen]  
 entschieden werden ; || sich ent-  
 die Entscheidung ; || Auflösung.

openness. . . . .  
 to thin ; || to make thin.  
 thin, open, thin-sown ; ||  
 rare, sparse. . . . .  
 thinly ; || rarely. . . . .  
 rareness ; || rarity, curiosity.  
 open cloth. . . . .  
 a radish. . . . .  
 radish top. . . . .  
 to grow thin, grow rare. . . .  
 a net with wide meshes ; ||  
 a frame of balks ;  
 garden cress. . . . . [fighting]  
 one who likes cutting or  
 cutting-knife ; || coultre.  
 the carver. . . . .  
 cutting, cutting up. . . . .  
 a small coin. . . . .  
 to cut, cut up, carve ; || to  
 slaughter, murder ; || to  
 engrave, cut ; || to gripe.  
 to cut one's throat ; || to be  
 cut ; be engraved ; || to fight.  
 to sport, play, frolic. . . . .  
 sportiveness, playfulness.  
 sportive, playfully ; || fiery,  
 mettlesome. . . . .  
 a wanton man or woman.  
 burin, chisel ; || jagg-  
 iron ; || cutting-taith.  
 cutting up ; || cutting-knife.  
 sharp, cutting, keen ; — *ly* ; ||  
 swiftly, quickly.  
 sharpness, keenness. . . . .  
 work-shop of a carver.  
 a slaughter-house.  
 cut, carved, engraved.  
 slaughter, massacre. . . . .  
 gripe, stitch, colic.  
 cutting, carving, sculpture ;  
 || carved work. . . . .  
 a river.  
 time of the frozen rivers.  
 turnip.  
 stump of the tail (*of horses*) ;  
 || pimple (*of birds*).  
 turnip-top ; || turnip-field.  
 turnip-like. . . . .  
 an eye-lash. . . . .  
 decency ; || justy, deservedly  
 of river, fluvial. . . . .  
 speech ; || pronunciation ; ||  
 oration ; || it is in question to  
 to decide, determine, re-  
 solve ; || to deliver, free.  
 to be decided ; || to resolve.  
 decision ; || solution.



- Решетина**, *sf.* la latte; || le crible, tamis. . . . .  
**Решетить**, П.5, об-, *va.* latter, garnir de lattes. . .  
**Решётка**, *sf.* 3, *dim.* решёточка, la grille, le grillage; || le cageau (*en broderie*); — *мочный*, de grille.  
**Решётникъ**, *sm.* le faiseur de tamis. . . . .  
**Решётный**, *adj.* de tamis; || passé par le tamis. . .  
**Решето**, *sm. dim.* решётгё, le tamis, crible; || *Mathém.* le crible (*d'Ératosthènes*).  
**Решётчатый**, *adj.* en forme de grillage, à carreaux; || — *мат. костм.*, *Anat.* l'os ethmoïde *m.* [nation  
**Решимость и Решительность**, *sf.* la détermination  
**Решитель**, — *ница*, *s.* celui ou celle qui décide. . .  
**Решительный**, *adj.* 1, décidé, résolu; || décidé, fixé; || décisif; — *но*, — *ivement*.  
**Решить**, П.6, *см.* **Решать**. || **Рютать**, П.5, *см.* **Врю**  
**Решыйк и Рэмыйк**, *sm.* le sculpteur, graveur. . .  
**Рыть**, I.3, *ринуть*, *vn.* couler rapidement; || souffler avec force; || *va. sl.* pousser, chasser.  
— *ся*, *vr.* se précipiter, se jeter sur. . . . .  
**Рюень**, *sm.* ancien nom du mois de septembre. . . .  
**Рюмты**, П.2, *за*-, *vn.* *сам.* pleurer. . . . .  
**Рюмка**, *sf.* 3, *dim.* рюмочка, le verre à pied; || partie creuse d'un carreau de faïence; — *мочный*, *adj.*  
**Рябёцъ**, *sm.* 1, poisson, la truite. . . . .  
**Рябикъ**, *sm.* petite nacelle, petit canot. . . . .  
**Рябина**, *sf.* arbre, le sorbier, cormier; || la sorbe, corme; || *dim.* — *бінка*, la marque de petite vérole.  
**Рябинникъ**, *sm.* oiseau, *проздъ* —, la litorne. . . . .  
**Рябиновка**, *sf.* liqueur faite de sorbe. . . . .  
**Рябиновый**, *adj.* de sorbier; fait de sorbe. . . . .  
**Рябить**, *vn. imp.* (*въ глаза*) papilloter (*des yeux*).  
**Рябка**, *sf.* 3, и **Рябъ**, *sm.* oiseau, la perdrix. . . .  
**Рябой**, *adj. dim.* рябоватый, marqué de la petite vérole; || tacheté, bigarré (*des oiseaux*).  
**Рябость**, *sf.* état de celui qui est marqué de la variole.  
**Рябчикъ**, *sm.* oiseau, la gelinotte des bois; — *ковый*, *adj.*  
**Рябъ**, *sf.* les rides *f* (*sur l'eau*); || plante, le liseron.  
**Рябеть**, I.4, *по*-, *vn.* avoir des marques de petite vérole; || se rider, se sillonner (*de l'eau*).  
**Рявца**, *sf.* poisson, la scorène. . . . . [*adj.*  
**Ряда**, *sf.* le contrat, accord, la convention; — *дный*,  
**Рядить**, П.4, *ва.* louer, engager; || parer, orner. . .  
— *ся*, *vr.* convenir, traiter, s'arranger, faire un accord; || se parer, s'ajuster; || s'approprier.  
**Рядная**, *adj. sf.* l'inventaire *m* d'un trousseau. . . .  
**Рядовой**, *adj.* simple, ordinaire, commun. . . . .  
—, *sm.* le simple soldat. . . . .  
**Рядчикъ**, *sm.* celui qui fait un accord ou un contrat.  
**Рядъ**, *sm. dim.* рядокъ, la rangée, série, file, le rang; || la ligne de boutiques, la halle.  
**рядомъ, рядкомъ**, l'un à côté de l'autre. . . . .  
**на рядъ съ другими**, de pair avec les autres. . . .  
**Ряженье**, *sm.* action de louer, d'engager; de parer. .  
**Ряпуха**, *sf. dim.* — *пушка*, *poisson*, la marène; — *жуй*, *adj.*  
**Ряса**, *sf. dim.* ряска и — *сочка*, la soutane; — *сний*, *adj.*  
**Рясца**, *sf. sl.* la parure de femme. . . . .  
**Ряха**, *sf.* femme *f* qui aime à se parer. . . . .  
**Ряхнуться**, III.1, *vr.* prendre l'esprit, devenir fou.
- die Latte; || das Sieb. . . . .  
mit Latten belegen. . . . .  
das Gitter, der Kofst, der Bürsel, das Bürschgen.  
der Siebmacher. . . . .  
vom Siebe; || gefeßt, gebeult.  
das Sieb; || die eratosihenische Primzahlentafel.  
gewürfelt, Bürsel; || das Siebsein, der Siebmacher.  
die Entschlossenheit. . . . .  
der Schiedsrichter. . . . .  
entschlossen; || entschieden, bestimmt; || entscheidend.  
**чывать.**  
der Meißler, Graveur. . . . .  
stosweise ob. reißend stießen; || stark wehen; || stoßen.  
einstürzen, sich hineinstürzen. .  
der alte Name für September.  
weinen. . . . .  
das Spiegelglas; || der hintere Theil einer Ofenlache.  
die Forelle, Zohre. . . . .  
ein kleines Fahrzeug. . . . .  
die Ebereschke; || Vogelbeere, der Espierling; || die Pockennarbe.  
der Krametsvogel. . . . . [ren  
der Brantwein aus Vogelbeeren  
von Ebereschke; von Vogelbeeren.  
es flimmert vor den Augen. . .  
das Rebhuhn  
pockennarbig, blatternarbig; || bunt, buntflechtig.  
die Pockennarbigkeit. . . . .  
das Haselhuhn. . . . . [weed  
das Krausfeyn; || die Winde.  
Pockennarben bekommen; || sich runzeln, sich kräuseln.  
der Meerscorpion. . . . .  
der Vertrag, Vergleich. . . . .  
mieten, bedingen; || pußen. .  
dingen, sich verbinden; || sich pußen; || sich vorbereiten.  
das Verzeichniß einer Aussteuer.  
gemein, gewöhnlich. . . . .  
der gemeine Soldat. . . . .  
der einen Vergleich macht. . .  
die Reihe; || die Reihe Handelsbuden, der Markt.  
der Reihe nach, reihenweise. .  
mit Andern gleich. . . . .  
das Miethen; das Pußen. . . .  
der Zollfisch. . . . .  
der Weibrod (der Geistlichen).  
der Weiberschmuck. . . . .  
die Wundärzrin. . . . . [pen  
von Sinnen gehen, überschwap-
- lath; || riddle, sieve.  
to lath, cover with laths.  
a grate, grating; || check, plaid, square.  
a riddle-maker.  
of a riddle; || riddled, bolted.  
riddle, sieve, bolter; || cribrum (*of Eratosthenes*).  
checked, in squares; || the cribriform bone.  
decisiveness.  
decider, determiner.  
decided, resolute; || determined; || decisive; — *ly*.  
engraver, cutter, carver.  
to rush, gush; || to blow; || to throw, drive.  
to throw one's self, rush.  
the old name of September.  
to weep, cry.  
wine-glass; || the hollow of a Dutch tile.  
trout.  
a small yawl.  
service-tree, mountain-ash; || sorb; || pock-hole.  
the field-fare.  
mountain-ash cordial.  
of mountain-ash; of sorb.  
to have dim eyes.  
common partridge.  
pock-marked, pock-fretten; || freckled, speckled.  
the being pock-marked.  
the wood-hen. [weed  
ripples (*on the water*); || bind-  
to grow pock-marked; || to ripple, curl.  
scorpæna.  
bargain, contract.  
to engage, hire; || to dress.  
to bargain, contract; || dress one's self; || to get ready.  
inventory of a dowry.  
private, common. [rank  
private soldier, man in the contractor, bargainer.  
row, range, file, line; || row of shops, market.  
in a row, side by side.  
on a level with others.  
engaging, hiring; dressing.  
coregonus, gwiniad.  
the cassock.  
woman's trimming.  
a woman fond of dress. [zed  
to lost one's senses, be cra-



# С

**С** (*эс*), la dix-huitième lettre de l'alphabet russe..  
**Сабанъ, sm.** sorte de charrue à deux roues.....  
**Сабельникъ, sm.** plante, le glaieul, iris.....  
**Сабля, sf. 4, dim.** сабелка, le sabre; || *poisson*, le rasoïr, rason; || *plante*, le glaieul; — *белый*, de sabre.  
**Сабуръ, sm.** l'aloës m; le suc d'aloës; — *ный и — ровый*,  
**Саванъ, sm.** le suaire, linceul; — *ный*, de suaire. [*adj.*]  
**Савка, sf. 3, oiseau**, le canard d'hiver (*см. Аангичъ*).  
**Саврасый, adj.** rouan (*des chevaux*).....  
**Сага, sf.** la saga (*légende des Scandinaves*). [goutier  
*Саго, sn. indécl.* le sagou; — *овый, adj.* || — *вая пальма*, le sa-  
**Садить, II. 4, см.** Сажать. || **Садикъ, см.** Садъ. ||  
— *ся, vt. (asp. parf. състь)* s'asseoir; || *se percher*  
*(des oiseaux)*; s'affaïsser; || *se retirer (des étoffes)*.  
**Садка, sf.** action de planter f; || *le rétrécissement*  
*(d'une étoffe)*; || *l'épaississement m (d'un liquide)*.  
**Садный, adj. 2**, qui se retire (*des étoffes*).....  
**Саднить, II. 1, о — и с —, va.** écortcher.....  
**Садно, sn.** une écortchure.....  
**Садный, I. 4, en. imp.** cuire, brûler (*d'une écortchure*).  
**Садовникъ, — ица, s.** jardinier, —ère; — *ничий и — чекский*.  
**Садовничать, I. 1, en.** jardiner, exercer le jardinage.  
**Садовничество, sm.** le jardinage.....  
**Садоводъ и Садоводецъ, см. 1**, l'horticulteur m.  
**Садоводство, sm.** l'horticulture f; — *овенный, adj.*...  
**Садокъ, sm. 1**, le vivier; || *la volière*; — *двовый, adj.*  
**Садъ, sm. dim.** садикъ, le jardin; — *двовый*, de jardin.  
**Садечникъ, — ица, s.** marchand de petits pains blancs  
**Садечка, sf.** Садечный, *adj. см. Сайка*.  
**Сайка, sf.** la suie, le noir de fumée; — *жесткий*, de suie.  
**Сайкалка, sf. 3**, le vivier, réservoir.....  
**Сайкаль, sf. 3**, le plantoir.....  
**Сайкальный, adj.** — *колъ*, le plantoir; — *ная лопатка*, la pelle à enfourner.  
**Сайкальщикъ, — ица, sf.** celui ou celle qui plante.  
**Сажаніе и Сажденіе, sf.** action d'asseoir; de planter  
**Сажать, I. 1, и asp. def.** Садить, II. 4, посадить *va.* as-  
seoir, faire asseoir; || *planter*; || *mettre, placer, poser*.  
— *ся, gr.* être planté; être placé, posé (*см. Садить*) *сн.*  
**Сажелуъ, sm. 1**, fruit gardé pour être planté;  
|| oignons venus de plants; — *ный, adj.*  
**Сажель, sf.** la toise (*russe*); — *ный*, de toise.....  
**Сазанина, sf.** la chair de carpe.....  
**Сазанъ, sm.** poisson, la carpe; — *ный*, de carpe.....  
**Сайга, sf. quadr.** l'antilope f, la gazelle, le saïga...  
**Сайгакъ, sm. sl. quadr.** la girafe..... [*adj.*]  
**Сайдъ, sm. ti.** l'arc m avec son carquois; — *ачный*,  
**Сайдъчикъ, sm. ti.** l'archer, soldat armé d'un arc.  
**Сайка, sf. 4, dim.** садечка, petit pain blanc.....  
**Сакля, sm.** la chape, le pluvial (*d'évêque*).....  
**Сакля, sf.** la cabane des montagnards du Caucase.

# Сакля

der Buchstabe C des Alphabets..  
der Pflug mit zwei Rädern..  
die Schwertfille..  
der Säbel; || der Schermesser-  
fisch; || die Schwertfille..  
die Aloe; || der Aloe-Saft...  
das Leichengewand.....  
die Winterente.....  
der Rothschimmel.....  
die Saga, Legende.....  
der Sago; || die Sagopalme..  
**Садковый, см. Садокъ.**  
sich setzen; || sich niedersetzen; ||  
sich setzen; || einlaufen.  
das Pflanzen; || das Einlaufen;  
|| die Verdickung.  
was einläuft (kein Anfeuchten).  
durchreiben.....  
die Wunde vom Durchreiben..  
jucken, reiben (von Wunden).  
Gärtner, — in.....  
den Gartenbau treiben.....  
die Gärtnerei.....  
der Gartenkünstler, Gärtner..  
den Gartenbau, die Gärtnerkunst  
der Fischbehälter; || das Vogel-  
der Garten..... || Haus  
Semmelverkäufer, — in.....  
der Ruch, Kienruch.....  
der Fischkasten, Fischbehälter..  
der Pflanzstock.....  
der Pflanzstock, das Sechsholz;  
|| die Bäderkaufel.  
Pflanzer, — in.....  
das Sehen; das Pflanzen...  
sitzen lassen; || pflanzen; || setzen,  
einschieben.  
gepflanzt; gesetzt werden.....  
die Frucht zur Ausfaat; || die  
Stedzwiebel.  
der (russische) Faden.....  
das Karpfenfleisch.....  
der gemeine Karpfen..  
die Antilope, Steppenziege..  
die Giraffe, der Kamelparder.  
der Bogen mit seinem Köcher..  
der Bogenschütze.....  
ein kleiner Semmel.....  
das Oberfeld (der Bischöfe)..  
die Hütte der Bergbewohner..

the letter C of the alphabet..  
a two-wheeled plough..  
iris, corn-flag..  
sabre, cimeter; || the sword-  
fish; || gladiole, iris..  
aloes; || Soccotrine aloes..  
a shroud..  
the winter duck..  
fallow, dun. [*nations*]  
saga (*legend of the northern*  
sagö; || the sago-tree..  
to sit down, take a seat; || to  
perch; || to sink; || to run up.  
settling; || running up; || set-  
ting, coagulation..  
that runs up..  
to gall, excoriate..  
gall, fret, excoriation..  
to smart..  
a gardener..  
to garden, live by gardening  
gardening..  
horticulturist..  
horticulture..  
cauf, well; || aviary, volery..  
a garden..  
a baker of small loaves..  
soot, lamp-black..  
a cauf, well..  
a dibble..  
a dibble, planting-stick; ||  
a peel..  
planter..  
seating; setting, planting..  
to seat, place on a seat; || to  
set, plant; || to put, put in.  
to be planted; be set..  
a set, plant; || onions grown  
of sets..  
the Russian fathom..  
the flesh of the carp..  
the carp..  
antelope, saïga..  
giraffe, camelpard..  
a cross-bow with a quiver..  
a cross-bowman..  
a small oblong loaf..  
cope, pluvial..  
a mountain hut..  
a mountain hut..



Саксѹрки, <i>sf. pl.</i> peaux <i>f</i> de mouton à longue toison.	die Schaffelle <i>pl</i> mit langer der Fischehamen. . . . . [Wolle]	felts of long-wooled sheep.
Сакъ, <i>sm.</i> la truble, trouble. . . . . [ <i>adj.</i> ]	das Schittchen. . . . .	a bag-net.
Салáзки, <i>sf. pl. 3, dim.</i> — зочки, petit traineau; — зочный,	der Breittling. . . . .	a hand-sledge.
Салáкуша, <i>dim.</i> — кушка, poisson, la sardelle; — кушй,	der Salamander. . . . .	the sprat.
Саламáндра, <i>sf. reptile</i> , la salamandre. . . . . [ <i>adj.</i> ]	ein bider Brei. . . . .	the salamander.
Саламáта, <i>sf.</i> espèce de bouillie; — тмй, <i>adj.</i> . . . . .	die Salatshüssel. . . . .	a hasty-pudding.
Салáтникъ и Салáтница, <i>sf.</i> le saladier. . . . .	der Lattich;    der Salat. . . . .	a salad-dish.
Салáтъ, <i>sm. plante</i> , la laitue;    la salade; — тмй, <i>adj.</i>	der Brammastorb. . . . .	lettuce;    salad.
Сáленгъ, <i>sm. Mar.</i> la barre de hune; — юмй, <i>adj.</i>	das Einschmieren mit Fett. . . . .	cross-tree, trestle-tree.
Сáлене, <i>sn.</i> le graissage, action de graisser. . . . .	der Salep. . . . .	greasing, tallowing.
Сáленъ, <i>sm. plante</i> , le salep. . . . .	das Kniegelenk. . . . .	salep, salop.
Сáлецъ, <i>sm. 2.</i> le grasset ( <i>du cheval</i> ). . . . .	mit Fett einschmieren, fettig ma-	stifle, stifle-joint.
Сáлитъ, II. 1, <i>va.</i> graisser, oindre de suif. . . . .	das salftige Gefes. . . . .	to grease, tallow.
Сáлическйй, <i>adj.</i> — зáкън, la loi salique. . . . .	das Fett;    der Talg;    erstes bün-	the Salique law.
Сáлю, <i>sn.</i> la graisse;    le suif;    première glace mince.	die Bettlerin. . . . .	grease;    tallow;    the first
Сáлóппица, <i>sf.</i> la mendiante. . . . .	die Saloppe. . . . .	a beggar. [thin ice]
Сáлóпъ, <i>sm.</i> le manteau de femme; — нмй, <i>adj.</i> . . . . .	zum Talgsmelzen dienlich. . . . .	a cloak, mantle.
Сáлотóпный, <i>adj.</i> servant à fondre le suif. . . . .	die Talgfeberei. . . . .	for melting tallow.
— тóппя, <i>sf. 4.</i> le fondoir; — нмй, de fondoir. . . . .	der Talgfeber. . . . .	tallow-boilery.
— тóпъ, <i>sm.</i> le fondeur de suif. . . . . [ <i>нмй, adj.</i> ]	die Serviette. . . . .	a tallow-boiler.
Сáлóтчка, <i>sf. 3, dim.</i> — сáтчка, la serviette; — моч-	der Serviettenmacher. . . . .	a napkin.
Сáлóтточникъ, <i>sm.</i> le fabricant de serviettes. . . . .	das Neg;    Gericht aus Leber	napkin-manufacturer.
Сáльникъ, <i>sm. Anat.</i> l'épiploon <i>m</i> ;    mets <i>m</i> d'épiploon	und Lunge;    die Stofpbüche.	epiploon;    a dish of epi-
haché;    Мéc. la boîte à étoupes, le stuffen; — нм-	sehr fett. . . . .	ploon;    stuffing-box.
Сáльнó, <i>ade.</i> très-gras. . . . . [нмй, <i>adj.</i> ]	von Fett; von Talg;    fettig;	very fat.
Сáльный, <i>adj.</i> de graisse; de suif;    graisseux, sale;	die Wallwur, Schwarzwurz.	of grease; of tallow;    greasy;
— кóркъ, plante, la grande consoude. . . . .	salutrin. . . . .	common comfrey.
Сáлютовáть, I. 2, отъ, <i>va. Milit.</i> (кому) saluer. . . . .	das Salutrin. . . . .	to salute.
Сáлютъ, <i>sm.</i> и Сáлютáция, <i>sf.</i> Mar. le salut. . . . .	der Hohlunber. . . . .	a salute.
Сáмбóкъ, <i>sm.</i> arbrisseau, le sureau; — кóмй, <i>adj.</i> . . . . .	die Sambuca. . . . .	elder. [ment]
Сáмбйкa, <i>sf. vi.</i> la sambuke ( <i>instrument de musique</i> ).	das Männchen. . . . .	sambicus ( <i>musical instru-</i>
Сáмéцъ, <i>sm. 1, dim.</i> сáмчйкъ, le mâle. . . . .	das Weibchen. . . . .	male, he, cock.
Сáмжa, <i>sf. 3, dim.</i> сáмочкa, la femelle. . . . .	das Selbstgespräch. . . . .	female, she, hen.
Сáмóбысòвание, <i>sn.</i> le monologue, soliloque. . . . .	die Selbstständigkeit, Original-	monologue, soliloquy.
— бытсòсть, <i>sf.</i> l'originalité, indépendance <i>f.</i> . . . . .	selbstständig, original. [für]	self-existence, originality.
— бытмйй, <i>adj.</i> qui existe par soi-même, original.	die Theemaschine. . . . .	self-existent, original.
— вáръ, <i>dim.</i> — вáрець, la fontaine à thé; — нмй, <i>adj.</i>	der Augenzeuge. . . . .	the tea-urn.
— вйдець, <i>sm. 1.</i> — дйца, <i>sf.</i> le témoin oculaire. . . . .	unumschrántt regieren. . . . .	an eye-witness.
— влáствовáть, I. 2, <i>en.</i> régner en maître absolu.	Gewaltherrscher, in. . . . .	to have absolute power.
— влáститель, — нца, <i>s.</i> le souverain absolu. . . . .	die unumschránte Macht. . . . .	absolute sovereign.
— влáстие, <i>sn.</i> autorité illimitée. . . . . [absolu]	unumschrántt, eigenmächtig. . . . .	absolute power.
— влáстный, <i>adj.</i> absolu, illimité; — нó, en maître	der Eigensinn, die Willfür. . . . .	autocratic, absolute; — ly.
— вóле, <i>sn.</i> la propre volonté, fantaisie. . . . .	ein eigensinniger Mensch. . . . .	will, arbitrariness.
— вóльникъ, — нца, <i>s.</i> personne volontaire. . . . .	eigenmächtig od. frech handeln.	an arbitrary person.
— вóльничáть, I. 1, <i>en.</i> agir d'après sa volonté.	eigenmächtig, freiwillig, eigen-	to be arbitrary.
— вóльный, <i>adj.</i> volontaire, fait de bonne volonté;	willig;    frech, unerschámt.	voluntary, spontaneous;
insolent, téméraire, volontaire; — нó, — ment.	der Eigenville, die Eigenmacht.	willful, arbitrary; — ily.
— вóльство, <i>sn.</i> la licence. . . . .	das zügellose Gesindel. . . . .	licentiousness, licence.
— вóльщина, <i>sf.</i> la troupe de gens effrénés. . . . .	der Selbstlauter, Vocal. . . . .	licentious mob.
— глáсный, <i>adj.</i> — няя бóквa, Gram. la voyelle. . . . .	das redende Wappen. . . . .	a vowel.
— говорййй, — сёрбá, les armes parlantes <i>f.</i> . . . . .	der Automat; automatisch. . . . .	allusive or canting heraldry.
— двйгъ, <i>sm.</i> un automate; — цёскйй, automatique.	die Selbstherrschaft, Autocratie.	an automaton; automatical.
— держáвие, <i>sn.</i> l'autocratie <i>f.</i> . . . . .	selbstherrschend. . . . .	autocracy.
— держáвный, <i>adj.</i> autocratique, indépendant.	Selbstherrscher, in. . . . .	autocratical.
— держець, <i>sm. 1.</i> — жйца, <i>sf.</i> autocrate, — trice.	selbstzufrieden. . . . .	autocr. — atrix.
— довóльный, <i>adj.</i> content de soi-même. . . . .	die Selbstzufriedenheit. . . . .	self-contented.
— довóльство, <i>sn.</i> le contentement de soi-même.	der Windfang, Lustfang. . . . .	self-contentedness.
— дувный, <i>adj.</i> — мюгъ, le ventilateur. . . . .		ventilator.

Самодѣйственный, *adj.* agissant par soi-même.

— дѣльный, *adj.* fait sans le secours de l'art. . .

— дѣльщина, *sf.* ouvrage et de sa propre invention. . .

— званецъ, *sm. 1.* — лка, *sf.* pseudo-, le faux; ||

imposteur, celui ou celle qui se donne pour un

— званство, *sm.* l'imposture *f.* . . . . . [autre

— истина, *sf.* un axiome. . . . .

— лѣтъ, *sm.* и — лѣтний челнокъ, la navette volante.

— личный, *adj.* personnel; — но, — ellement. . . . .

— ловъ, *sm.* и — ловная снасть, l'attrapoire *f.* . . . .

— любецъ, *sm. 1.* un égoïste. . . . .

— любивый, *adj.* rempli d'amour-propre. [m

— любіе, *sm.* amour-propre, amour de soi, égoïsme

— мнительный, *adj. 1.* hautain, présomptueux. . . . .

— мніе, *sm.* la présomption, hauteur. . . . .

— надѣянность, *sf.* la suffisance, présomption. . . . .

— надѣйный, *adj.* suffisant, présomptueux. . . . .

— нравіе, *sm.* la singularité, bizarrerie. . . . .

— правный, *adj.* singulier, bizarre, fantasque. . . . .

— отреченіе, *sm.* l'abnégation de soi-même *f.* . . . .

— отреченіе, *sm.* le renoncement à soi-même. . . . .

— палъ, *sm. pl.* l'arquebuse à mèche *f.*; — лый, *adj.*

— палыникъ, *sm. pl.* un arquebusier. . . . .

— познаніе, *sm.* la connaissance de soi-même. . . . .

— произволеніе и — льность, la propre volonté.

— произвольный, *adj.* volontaire, spontané; — но,

— прылка, *sf. 3.* le rouet; — лочный, *adj.* [— ment

— родной, *adj.* naturel; || *Minér.* natif, vierge. . . . .

— родокъ, *sm. 1.* и — родка, *sf.* le métal vierge. . . . .

— садка, *sf.* le sel de marais salant; — дочный, *adj.*

— стойтельность, *sf.* l'indépendance *f.* . . . . .

— стойтельный, *adj.* indépendant; — но, — аment;

|| — ный глаголъ, *Gram.* le verbe substantif.

— убійство, *sm.* le suicide; — венный, *adj.* de suicide. . . . .

— убійца, *sm.* un ou une suicide. . . . .

— увѣренность, *sf.* la confiance en soi-même. . . . .

— увѣренный, *adj.* qui a confiance en soi-même. . . . .

— управный, *adj.* qui se rend justice lui-même.

— управство, action de se faire justice soi-même.

— учитель, *sm.* le manuel. . . . .

— учка, *sc. 4.* celui ou celle qui s'est instruit sans

le secours d'un maître; || *sf.* la routine.

— хвалѣ, — лка, *s.* fanfaron — onne; le rodomont. . . . .

— хвалѣство, *sm.* la fanfaronnade, rodomontade. . . . .

— хотный, *adj.* volontaire, spontané; — но, — ment.

— цвѣтный, *adj.* d'une couleur naturelle. . . . .

Самшитъ, *sm.* arbrisseau, le buis; — товый, *adj.* de buis.

Самъ, *pron.* même, lui-même. . . . .

Самъ-другъ, deux, à deux, un avec un autre. . . . .

— третей, à trois; || — нымъ, à cinq; || — десѣмъ, à dix.

Самый, *adj.* le même, propre, réel; || (*avec un*

*adjectif sert à former le superlatif*) le plus.

Сангвиникъ, *sm.* un homme sanguin. . . . .

Сангвинический, *adj.* sanguin. . . . . [sandal

Сандальитъ, *II. 1.* на — ва, teindre avec le bois de

Сандалье, *sm. pl.* la sandale. . . . .

Сандаль, *sm.* le bois de sandal; — лый, *adj.* de sandal.

Сандаракъ, *sm.* la sandaraque; — ковый, *adj.* . . . . .

selbstwirkend. . . . .

ohne Hülfe der Kunst gemacht.

ohne Anweisung gemachte Arbeit

Pseudo-, der Falsche; || Mensch,

der sich für einen andern aus-

der Betrug. . . . . [gibt

das Axiom. . . . .

der Schnellshütze. . . . .

persönlich. . . . .

die Falle, Schlinge. . . . .

der Eigensiebige, Egoist. . . . .

eigentlich, egoistisch. . . . .

die Selbstliebe, Eigenliebe. . . . .

dünkelhaft, vermessend. . . . .

der Eigendünkel. . . . .

das Selbstvertrauen, der Dünkel

selbstgefällig, eingebildet. . . . .

die Eigenheit. . . . .

einen eigenen Charakter haben.

die Selbstverläugnung. . . . .

die Selbstentfagung. . . . .

die Luntenschütze. . . . .

der Büchsenhütze. . . . .

die Selbsterkenntnis. . . . .

der eigene Wille. . . . .

freiwillig, ungewungen. . . . .

der Spinnroden, das Spinnrad.

natürlich; gebiegen, Jungferne

das gebogene Metall. . . . .

Salz, das in den Salzen an-

die Selbstständigkeit. [schleift

selbstständig, original; || *Ver-*

*bum substantivum.* . . . .

der Selbstmord. . . . .

Selbstmörder, — in. . . . .

das Selbstvertrauen. . . . .

zu sich selbst vertrauen. . . . .

sich selbst Recht sprechen. . . . .

die Sitte sich selbst Recht zu spre-

das Handbuch. . . . . [den

der Selbstgelehrte, Autodidakt;

|| die mechanische Fertigkeit.

Prahler, Großprahler, — in. . . . .

die Großprahlei. . . . .

freiwillig, ungewungen. . . . .

mit natürlicher Farbe. . . . .

der Buche, Buchsbaum. . . . .

selbst, selber. . . . .

selbster, selbstwe. . . . . [te

selbstritte; || selbstfünfte; || selbstgehn-

selbst, selbiger, eigen; || (bildet

den Superlativ) der. . . . . *ste.*

ein vollständiger Mensch. . . . .

vollblütig, sanguinisch. . . . .

mit Sandelholz färben. . . . .

die Sandale. . . . .

das Sandelholz, Brasillenholz.

Sandarach *m.* Wacholderharz

self-acting; . . . . .

made by one's self. . . . .

one's own work. . . . .

pseudo-, false; || a preten-

der, impostor. . . . .

imposture. . . . .

an axiom. . . . .

a fly-shuttle. . . . .

personal; — ly. . . . .

a trap, snare. . . . .

a selfish man, egotist. . . . .

selfish, self-loving. . . . .

self-love, egotism. . . . . [ous

self-conceited, presumptu-

self-conceit; presumption

self-confidence, . . . . .

self-confident, . . . . .

humoursomeness, caprice. . . . .

humoursome, capricious.

self-rejection. . . . .

self-denial. . . . .

a match-lock. . . . . [lock

a man armed with a match-

knowledge of one's self.

free will. . . . .

voluntary, spontaneous; — ly.

a spinning-wheel.

natural; || native, virgin. . . . .

a native metal. . . . .

lake salt. . . . .

independence. . . . .

self-existent, independent;

|| the substantive verb.

suicide, self-murder.

suicide, self-murderer.

self-confidence. . . . .

self-confident. . . . .

righting one's self.

being one's own judge.

a manual, hand-book.

a self-taught person; || the

routine. . . . .

a self-praiser.

self-praise; boasting.

voluntary, spontaneous; — ly.

of a natural colour.

common box. . . . .

self, one's self.

one and another, two.

three; || five; || ten.

same, self same, self; || the

very, the most. . . . .

a man of a sanguine tem-

sanguine. . . . . [perament

to dye with sandal-wood.

a sandal, slipper.

sanders, sandal-wood.

sandarach.



Сандовъ, <i>sm.</i> le harpon, la varre . . . . .	der Fischhaken . . . . .	a harpoon, spear.
Сандрикъ, <i>sm.</i> <i>Archit.</i> la corniche ( <i>de fenêtre</i> ) . . . . .	der Fensterarnieß . . . . .	a window-cornice.
Сани, <i>sf. pl. dim.</i> санки и саночки, le traineau;    <i>Mar.</i> le ber; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>    — <i>ный</i> <i>путь</i> , le trainage.	der Schlitzen;    Riegel, Schlitzen;    das Schlittenfahren.	a sledge;    cradle ( <i>for a ship</i> );    travelling in sledges.
Санитичий, <i>ad. sm. vi.</i> inspecteur des équipages d'hiver	Aufscher über die Winterrequisiten	the keeper of the sledges.
Сановитость, <i>sf.</i> la dignité, noblesse, prestance . . . . .	ansehnliche Gestalt. [pagen	dignity, majesty.
Сановитый, <i>adj.</i> noble, majestueux; — <i>мо</i> , — <i>еusement</i> .	ansehnlich, stattlich, vornehm .	noble, majestic; — <i>cally</i> .
Сановникъ, <i>sm.</i> le dignitaire . . . . .	der Würdenträger . . . . .	a dignitary.
Сановный, <i>adj.</i> revêtu d'une dignité . . . . .	würdentragenb. . . . .	invested with a dignity.
Санскритскій, <i>adj.</i> — <i>языкъ</i> , le sanscrit . . . . .	die sanscritische Sprache . . . . .	the Sanscrit.
Санхедринъ, <i>sm.</i> le sanhedrin ( <i>tribunal juif</i> ) . . . . .	der Sanhedrin . . . . .	a sanhedrim.
Сапъ, <i>sm.</i> la dignité, charge distinguée. [ <i>adj.</i>	die Würde, Ehrenstelle . . . . .	a dignity.
Сапа, <i>sf.</i> <i>Fortif.</i> la sape;    <i>poisson</i> , la sope; — <i>новый</i> ,	die Sappe;    die Sope . . . . .	a sap;    the sope.
Сапёръ, <i>sm.</i> <i>Milit.</i> le sapeur; — <i>ный</i> , de sapeur . . . . .	der Sappeur . . . . .	a sapper.
Сапировать, I.2, <i>va.</i> <i>Fortif.</i> saper . . . . .	sappiren, untergraben . . . . .	to sap.
Сапировка, <i>sf.</i> action de saper <i>sf.</i> . . . . .	das Sappiren . . . . .	sapping.
Сапότη, <i>sm. dim.</i> — <i>поякъ</i> , la botte; — <i>бонный</i> , <i>adj.</i>	der Stiefel . . . . .	a boot.
Сапожникъ, — <i>ица</i> , <i>s.</i> cordonnier, — <i>ере</i> ; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	Schuhmacher, — <i>in</i> ; der Schuster.	boot-maker, shoe-maker.
Сапожничать, I.1, <i>en.</i> exercer le métier de cordon-	das Schusterhandwerk treiben.	to make shoes and boots.
Сапожничество, <i>sm.</i> la cordonnerie . . . . . [ <i>nier</i>	das Schusterhandwerk . . . . .	the trade of a shoe-maker.
Сапунъ, Сапѣне, Сапѣть, <i>см.</i> Сопунъ, Сопѣне	и Сопѣтъ . . . . .	
Сапфиръ и Сафиръ, <i>sm.</i> le saphir; — <i>ный</i> и — <i>новый</i> , <i>ad.</i>	der Sapphir . . . . .	a sapphire.
Сапъ, <i>sm.</i> <i>Vétér.</i> la gourme;    <i>Fortif.</i> <i>см.</i> Сапа . . . . .	der Ros (Pferdekrankheit) . . . . .	the glanders <i>pl.</i>
Сарай, <i>sm. dim.</i> — <i>рабъ</i> и — <i>раичкъ</i> , le hangar; la re-	der Schauer; der Schoppen . . . . .	a shed; coach-house.
Сарапа, <i>sf.</i> plante, le martagon. [ <i>ицы</i> ; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	die wilde Lilie . . . . .	martagon ( <i>lily</i> ).
Сарацкъ, <i>sf.</i> coll. les sauterelles <i>f.</i> criques <i>m.</i> . . . . .	die Wanzenheuschrecken <i>pl.</i> . . . . .	locusts <i>pl.</i>
Сарафанница, <i>sf.</i> femme qui porte la sarafane . . . . .	die den Sarafan trägt . . . . .	a wearer of a sarafan.
Сарафанъ, <i>sm. dim.</i> сарафанецъ и — <i>фачкъ</i> , la sa-	der Sarafan (langes Kleid der russischen Frauen).	a sarafan ( <i>gown without sleeves</i> ), petticoat-dress.
Сарафинскій, <i>adj.</i> — <i>ское</i> <i>ткане</i> , le riz . . . . .	der Reis . . . . .	rice.
Сарвель, <i>sf.</i> <i>Mar.</i> la fourrure ( <i>pour les cables</i> ) . . . . .	die Belseidung . . . . .	service, plat.
Сардель, <i>sf.</i> <i>poisson</i> , la sardine . . . . .	die Sardelle . . . . .	pilchard.
Сардоникъ, <i>sm.</i> la sardoinie . . . . .	der Sarter, Sardonyx . . . . .	sardonyx, sardine stone.
Сардоническій, <i>adj.</i> sardonique . . . . .	sardonisch, kramphast . . . . .	sardonic, sardonian.
Сардъ и Сардй, <i>sl. см.</i> Сердоликъ.    Сарканти,	<i>см.</i> Арканти.    Саромн	<i>ый</i> , <i>см.</i> Срамный.
Саребаракъ, <i>sm.</i> la soude d'Astrakhan; — <i>ковый</i> , <i>adj.</i>	das Sodasalz von Astrachan . . . . .	Astrakhan soda.
Саржа, <i>sf.</i> la serge; — <i>жевый</i> , de serge . . . . .	die Sarje (wollener Zeug) . . . . .	serge.
Саркофагъ, <i>sm.</i> le sarcophage . . . . .	der Sarkophag, Steinsarg . . . . .	sarcophagus.
Сарычъ, <i>sm.</i> oiseau, la buse . . . . .	der Bussard . . . . .	the buzzard.
Сассaparilla, <i>sf.</i> plante, la salsepareille; — <i>льный</i> , <i>adj.</i>	die Sassa-parille . . . . .	sarsaparilla.
Сассарафъ, <i>sm.</i> arbre, le sassafras; — <i>совый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Sassafras . . . . .	sassafras.
Сатанъ, <i>sm.</i> satan, le diable . . . . .	Satan, der Teufel . . . . .	Satan, devil.
Сатанинскій, <i>adj.</i> satanique, diabolique . . . . .	sataniſch, teuſtlich . . . . .	satanic, diabolical.
Сатира, <i>sf.</i> la satire . . . . .	die Satire, Spottſchrift . . . . .	a satire.
Сатирикъ, <i>sm.</i> le satiriste, poète satirique . . . . .	der Satiriker . . . . .	a satirist.
Сатирическй, <i>adj.</i> satirique; — <i>ски</i> , — <i>мент</i> . . . . .	ſatiriſch, beißend . . . . .	satiric, satirical; — <i>ly</i> .
Сатрапъ, <i>sm.</i> le satrape; — <i>нскй</i> , de satrape . . . . .	der Satrap, Statthalter . . . . .	a satrap.
Сатүриъ, <i>sm.</i> <i>Astron.</i> Saturne <i>m</i> ( <i>planète</i> ) . . . . .	der Planet Saturn . . . . .	Saturn ( <i>a planet</i> ).
Сафлоръ, <i>sm.</i> и Сафр, <i>sf.</i> <i>Chim.</i> le safre . . . . .	der Saflor, Zafer . . . . .	zaffer, zaffre.
Сафьянъ, <i>sm.</i> le maroquin; — <i>ный</i> и — <i>новый</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Saffian, Maroquin . . . . .	morocco, Turkey leather.
Сахарить, II.1, на — и об —, <i>va.</i> sucrer . . . . .	zudern, überzudern . . . . .	to sugar.
Сахарница, <i>sf.</i> le sucrier . . . . .	die Zuderose . . . . .	sugar-basin.
Сахаровареніе, <i>sm.</i> le raffinage du sucre . . . . .	das Raffiniren des Zuders . . . . .	the refining of sugar.
— <i>варный</i> , <i>adj.</i> propre à raffiner le sucre . . . . .	zum Zuderaffiniren gehörig . . . . .	for refining sugar.
— <i>варня</i> , <i>sf.</i> 4, la raffinerie de sucre . . . . .	die Zudersiederei . . . . .	sugar-refinery.
— <i>варъ</i> , <i>sm.</i> le raffineur de sucre . . . . .	der Zudersieder, Raffinirer . . . . .	a sugar-baker.
Сахаръ, <i>sm.</i> le sucre; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>    — <i>ный</i> <i>тростникъ</i> ,	der Zuder;    das Zuderrohr;	sugar;    sugar-cane;    moist
la canne à sucre;    — <i>ный</i> <i>несокъ</i> , la cassonade . . . . .	der Zarinzuder . . . . .	sugar, cask sugar.

**Сбавка**, *sf.* la diminution, le rabais; — *сочный, adj.*  
**Сбавлять**, *сбавить, va.* baisser, diminuer.....  
 — *ся, tr.* diminuer, baisser; être diminué.....  
**Сберегатель**, — *ница, с.* conservateur, — *trice*.....  
**Сберегательный**, — *ная касса*, la caisse d'épargne.  
**Сберечь**, *сберечь, va.* conserver, garder, préserver.....  
 — *ся, tr.* être conservé, être gardé.....  
**Сбережение**, *sm.* la conservation.....  
**Сбивальный**, *adj.* propre à ôter en frappant.....  
**Сбивать**, *сбить, va.* (*сз чед*) ôter en frappant; 1) abattre, jeter à terre; 2) chasser, déloger; 3) joindre en frappant; 4) battre (*du beurre*); 5) dissuader, dissuader; 6) diminuer, rabaisser; 7) confondre.  
 — *ся, tr.* s'égayer, s'écarter; || (*сз ным*) s'embrouiller, perdre le fil de son discours; || changer d'allure (*du cheval*); || être ôté; chassé, délogé.  
**Сбивчивость**, *sf.* la confusion, l'embrouillement *m.*  
**Сбивчивый**, *adj.* obscur, confus; — *во*, — *ément*; || — *вая лошадь*, cheval qui n'a pas l'allure égale.  
**Сбиратель**, *см.* СобираТЕЛЬ. || **Сбирать**, *собрать, Сбирщикъ, sm.* le vendeur de *sbitène*; — *шуйи, adj.*  
**Сбитень**, *sm.* 1. une infusion d'eau bouillante sur du miel et des épices; — *ный, de sbitène*.  
**Сближать**, *сблизить, va.* approcher; || rapprocher.  
 — *ся, tr.* s'approcher; se rapprocher.....  
**Сближение**, *sm.* le rapprochement.....  
**Сбой**, *sm. pop.* la ruse, intrigue; || foule, cohue.....  
**Сбойка**, *sf.* action de joindre en frappant.....  
**Сбойливость**, *sf.* la ruse, astuce.....  
**Сбойливый**, *adj.* rusé, astucieux; — *во*, avec ruse.  
**Сбоина**, *sf.* le résidu, marc, tourteau.....  
**Сбойничать**, *1.1, tr.* agir avec ruse.....  
**Сборный**, *adj.* plissé, couvert de plis.....  
**Сборище**, *sm.* la réunion, cohue; — *шый, de cohue*.  
**Сборникъ**, *sm.* le recueil; || bonnet de femme.....  
**Сборный**, *adj.* de réunion; de collecte; || rassemblé, réuni; || — *ное место*, le rendez-vous; || — *ное воскресенье*, le dimanche de la Quadragesime.  
**Сборщикъ**, — *щица, s.* le receveur, percepteur.....  
**Сборъ**, *sm.* la réunion, assemblée; || la recette, perception, collecte; || *Milit.* le rappel; || *pl.* — *ры*, les préparatifs *m*; || les plis *m.* [rement  
**Сбортать**, *va. parf. pop.* bousiller, travailler grossièrement  
**Сбрасывать**, *сбросать, va.* jeter en bas, jeter à terre; || сбросать, jeter ensemble, jeter en un tas.  
 — *ся, tr.* se jeter à terre, se précipiter.....  
**Сбрести**, *Сбродить, см.* Брести и Бродить. ||  
**Сбривать**, *сбрить, va.* raser, faire la barbe.....  
**Сбродиться**, *сбрестися, tr.* se traîner quelque part.  
**Сброхъ**, *sm.* la canaille, racaille, gueusaille.  
**Сбивать**, *сбыть (fut. сбѹдѹ)*, *va.* chasser, renvoyer; || se défaire de, vendre; || *en.* diminuer, baisser.  
 — *ся, tr.* arriver, se faire, s'accomplir.....  
**Сбылой**, *adj.* diminué, baissé.....  
**Сбыtie**, *sm.* la diminution; || *sf.* l'accomplissement *m.*  
**Сбыточный**, *adj.* possible, faisable.....  
**Сбытный**, *adj.* qui se vend, qui est d'un bon débit.  
**Сбытъ**, *sm.* la vente, le débit.....

das Ablassen, Vermindern...  
 ablassen, vermindern, herabsetzen  
 sich vermindern, fallen. [gen  
 Bewahrer, in.....  
 die Sparskaffe.....  
 bewahren, verwahren.....  
 bewahrt, verwahrt werden.....  
 das Bewahren, Verwahren.....  
 zum Abschlagen dienend.....  
 abschlagen; 1) niederwerfen; 2)  
 vertreiben; 3) zusammenzuschla-  
 gen; 4) schlagen; 5) abtragen;  
 6) vermindern; 7) verwirren.  
 sich verwirren; || sich verirren;  
 || aus dem Gange kommen; ||  
 abgeschlagen; vertrieben wer-  
 den die Verwirrenheit..... [den  
 unbedeutlich, verworren; || Pferd,  
 das keinen regelmäßigen Gang  
*см.* Собрать. [hat  
 der Schichtenführer.....  
 der Aufguss von totem dem Was-  
 ser auf Honig und Gewürze.  
 nähern; || zusammenbringen..  
 sich nähern; zusammenkommen.  
 das Nähern, Zusammenbringen.  
 die List, Intrigue; || das Gesindel.  
 das Zusammen schlagen.....  
 die Verschlagenheit.....  
 listig, verschlagen.....  
 der Überrest, Bodensatz.....  
 verschlagen seyn.....  
 mit vielen Falten.....  
 die Versammlung.....  
 die Sammlung; || weibliche Haube  
 Sammel-; || gesammelt, einge-  
 sammelt; || der Sammelplatz;  
 || der erste Fastensonntag.  
 der Einnehmer.....  
 das Einsammeln; || die Collecte,  
 Einnahme; || der Rappel; || die  
 Vorbereitungen; || Falten *pl.*  
 pfschen, subeln.....  
 abwerfen, herabwerfen; || zu-  
 sammenwerfen.....  
 schnell herunterstellen.....  
**Сбруа**, *см.* Збруа.  
 abrafren.....  
 sich wogin schleppen.....  
 das Gesindel.....  
 fortschicken; || los werden, ver-  
 taufen; || abnehmen, fallen.  
 in Erfüllung gehen, widerfahren  
 abgenommen, gefallen.....  
 die Abnahme; || Erfüllung.....  
 was geschehen kann, möglich.....  
 was schnell verkauft wird.....  
 der Verkauf, Absatz.....  
 abatement.  
 to bate, abate.  
 to abate; to be abated.  
 a preserver, keeper.  
 a savings-bank.  
 to preserve, keep.  
 to be preserved, be kept.  
 preservation, keeping.  
 for striking off.  
 to beat off; 1) beat down; 2)  
 drive out; 3) beat together;  
 join; 4) heat up; 5) dissuade;  
 6) lower, humble; 7) confuse  
 to deviate; || to put one's self  
 out; || to change it's pace; ||  
 to be beaten off; be driven.  
 confusedness, confusion.  
 confused, obscure; -ly; || a  
 horse with an uneven pace.  
 a sheeten-man.  
 a tea of honey, capsicum  
 and a few spices. [ther  
 to bring near; || bring toget-  
 to draw near, approach.  
 bringing near.  
 cunning; || mob.  
 joining, join.  
 craftiness, cunning.  
 crafty, cunning.  
 husks, grounds.  
 to use craft, be crafty.  
 plicate, plicated.  
 concourse, rabble, mob.  
 collection; || a mob-cap.  
 of meeting; || of a collection;  
 || collected; || place of meet-  
 ing, rendez-vous; || Low-  
 collector, gatherer. [Sunday  
 meeting; || collection, gather-  
 ing; || call, assembly; ||  
 preparations; || plait *pl.*  
 to botch, run up.  
 to throw off, throw down; ||  
 to throw together.  
 to throw one's self down.  
 to shave off.  
 to crawl, trail.  
 rabble, mob.  
 to send away; || to get rid  
 of, sell; || to fall, lower.  
 to happen, be accomplished.  
 fallen, lowered.  
 diminution; || accomplish-  
 possible. [ment  
 that sells well.  
 vent, sale.



Сбѣганіе, <i>sn.</i> action de courir de haut en bas. . . . .	das Herunterlaufen. . . . .	running off, running down.
Сбѣгать, сбѣгать, <i>en.</i> descendre en courant;    s'écouler;    se ternir, passer;    s'échapper, s'enfuir. — <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'attrouper; accourir en foule. . . . .	herunterlaufen;    ablaufen;    verwellen;    fliehen. zusammenlaufen. . . . .	to run down;    to flow out.    to fade;    to run away. to run together, flock.
Сбѣгать, <i>en. parf.</i> courir quelque part. . . . .	schnell antommen. . . . .	to run.
Сбѣгъ, <i>sm.</i> l'écoulement <i>m</i> ;    le dalot ( <i>de navire</i> ). . . . .	das Abfließen;    die Seitenöff-	flowing;    scupper-hole.
Сбѣжалый, <i>adj.</i> échappé, fugitif. . . . .	entlaufen, flüchtig. . . . .	run away, fugitive.
Сбѣжаніе, <i>sn.</i> la fuite, évasion. . . . .	das Entlaufen. . . . .	running away.
Свадьба, <i>sf.</i> la nocce; — <i>дебный</i> , de nocce, nuptial. . . . .	die Hochzeit; hochzeitlich. . . . .	wedding, marriage.
Свайка, <i>sf. dim.</i> свайка, le clou à grosse tête ( <i>pour jouer</i> );    <i>Mar.</i> l'épissoir <i>m</i> ; — <i>дечный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Nagel mit großem Kopf (zum Spielen);    das Splißhorn.	a nail with a large head ( <i>for playing</i> );    splicing-sid.
Свайнобойный, — <i>конёръ</i> , la sonnette ( <i>de pilotage</i> ). . . . .	die Ramme. . . . .	a pile-driver.
Свайный, <i>adj.</i> de pilotes ( <i>см.</i> <i>Свай</i> ). . . . .	von Pfählen. . . . .	pile, of pile.
Свалить, свалить, <i>va.</i> feutrer ensemble;    faire vite, expédier;    — <i>ся</i> , <i>cr.</i> s'embrouiller;    se vautrer. —, свалить, <i>va.</i> renverser, jeter à terre;    entasser, mettre en tas;    <i>fig.</i> se débarrasser de, rejeter sur;    <i>Mar.</i> éloigner;    <i>en.</i> baisser, diminuer. — <i>ся</i> , <i>cr.</i> en. tomber d'en haut;    <i>Mar.</i> se heurter. . . . .	zusammenwallen;    abfertigen;    sich verwickeln;    sich wälzen. zu Boden werfen;    zusammenwerfen;    von sich auf einen andern werfen;    entfernen;    fallen abfallen;    auf einander stoßen. das Gedränge. . . . .	to felt together;    despatch;    to get entangled;    wallow. to throw down;    to throw together;    to cast upon;    to remove;    to abate, diminish to fall down;    to run against a throng. [each other heaping up.
Свалка, <i>sf.</i> la presse, foule. . . . .	die Anhäufung. . . . .	happened into a throng.
Свалъ, <i>sm.</i> l'entassement <i>m</i> . . . . .	bei einem Gedränge geschehen. . . . .	squabble, quarrel.
Свалный, <i>adj.</i> arrivé au milieu de la foule. . . . .	der Streit, Zank, Haber. . . . .	to boil together, boil;    to weld, braze.
Свара, <i>sf. st.</i> la querelle, dispute, altercation. . . . .	gar tochen;    zusammen-schweissen, an-schweißen. [werden gefocht;    zusammenge-schweis-	to be boiled; be welded. welding, brazing.
Сваривать, сварить, <i>va.</i> cuire, préparer en cuisant;    forger ensemble, braser, corroyer. — <i>ся</i> , <i>cr.</i> être cuit; être brasé, corroyé. . . . .	die Kiststelle. . . . .	quarrelsome.
Сварка, <i>sf.</i> la brasure; — <i>починный</i> , de brasure. . . . .	die Zanksucht, Streit-sucht. . . . .	quarrelsome.
Сварливость, <i>sf.</i> l'humeur querelleuse <i>f</i> . . . . .	zank-süchtig, streit-süchtig. . . . .	welded, brazed.
Сварливый, <i>adj.</i> querelleur, tracassier. . . . .	zusammenge-schweis-	matching. [for
Сварный, <i>adj.</i> forcé ensemble, brasé, corroyé. . . . .	das Werben, Freien. . . . .	to match, make up a match
Сватаніе, <i>sm.</i> action de demander en mariage. . . . .	Freierwerber für einen seyn. . . . .	to court, woo.
Сватать, I.1, <i>va.</i> demander en mariage ( <i>pour autrui</i> ). — <i>ся</i> , <i>cr.</i> ( <i>за кого</i> ) rechercher en mariage. . . . .	werben, freien, anhalten um. . . . .	match-making;    relation-
Сватовство, <i>sn.</i> la recherche ou demande en mariage;    la parenté, alliance. . . . .	das Werben, Freien;    die Verwandtschaft, Schwägerschaft. . . . .	ship, compaternity.
Свать, <i>sm. irr.</i> — <i>аха</i> , <i>sf.</i> marieur, euse; entremetteur de mariage;    — <i>агъ</i> , parent, — <i>енте</i> ( <i>par alliance</i> ). . . . .	Freierwerber, — <i>in</i> (für Andere);    der od. die Verwandte. . . . .	a marriage-broker;    kinsman or kinswoman.
Свай, <i>sf. dim.</i> свайка, le pieu, pilote; — <i>данный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Pfahl (zum Einrammen). . . . .	a pile.
Сведеніе, <i>en.</i> action de mener en bas ( <i>см.</i> <i>Сводить</i> ). . . . .	das Hinunterführen. . . . .	leading down.
Сведенный, — <i>братъ</i> , demi-frère;    — <i>нак сестра</i> , demi-sœur;    — <i>ныя дѣти</i> , les enfants de deux lits. . . . .	der Stiefbruder;    die Stiefschwester;    die Stiefkinder <i>pl.</i> . . . . .	step-brother;    step-sister;    step-children <i>pl.</i>
Свеженіе, <i>en.</i> action de mener, de voiturer. . . . .	das Abführen. . . . .	conveying, carrying.
Свесть и Свесть, <i>см.</i> Словить. . . . .		
Свѣкла, <i>sf.</i> 3, plante, la bette, poirée; — <i>кольный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Bete, der Mangold. . . . .	beet.
Свекловича, <i>sf.</i> plante, la betterave; — <i>вичный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	die Runkelrübe, Rotgrübe. . . . .	beet-root, beet.
Свекловичникъ, <i>sm.</i> la feuille de betterave. . . . .	das Runkelrübenkraut. . . . .	beet-root tops.
Свекольникъ, <i>sm.</i> la feuille de bette. . . . .	das Betenkraut. . . . .	beet-tops.
Свекольня, <i>sf.</i> un plat de bettes. . . . .	das Gericht von Beten. . . . .	beet-root salad.
Свѣкоръ, <i>sm.</i> 1, le beau-père ( <i>père du mari</i> ). . . . .	der Schwiegervater. . . . .	father-in-law.
Свѣкоровъ, <i>sf.</i> la belle-mère ( <i>mère du mari</i> ). . . . .	die Schwiegermutter. . . . .	mother-in-law.
Свербѣжница, <i>sf.</i> plante, la scabieuse. . . . .	die Scabiose, das Grinakraut. . . . .	scabious.
Свербѣжъ, <i>sm.</i> и Свербѣта, <i>sf.</i> la démangeaison. . . . .	das Jucken. . . . .	itching, itch.
Свербѣгузъ, <i>sm.</i> plante, la primevère. . . . .	die Schlüsselblume. . . . .	cow-slip, primrose.
Свербѣтъ, II.2, <i>en. imp.</i> démanger. . . . .	jucken. . . . .	to itch.
Свергать, свергнуть, <i>va.</i> jeter en bas, précipiter, renverser;    ( <i>что</i> ) secouer le joug. — <i>ся</i> , <i>cr.</i> se précipiter;    être précipité. . . . .	herabwerfen, abstürzen;    das Hoch abhütteln. . . . .	to throw off, cast down;    to shake off the yoke.
Сверженіе, <i>sn.</i> action de précipiter, de renverser. . . . .	sich stürzen;    herabgeworfen w. . . . .	to throw one's self off;    be throwing off. [thrown down

**Сверканіе**, *sn.* étincellement *m.*, scintillation *f.* ...  
**Сверкать**, I. 1, *сверкѣть*, *сн.* étinceler, scintiller;  
 || *місія* — *дѣмъ*, il éclaire, il fait des éclairs.  
**Сверлѣніе**, *sn.* le percement, la perforation. ....  
**Сверляло**, *sn.* insecte, le tenthredo. ....  
**Сверляльный**, *adj.* servant à forer. ....  
**Сверляльщикъ**, *sm.* le foreur, perceur. ....  
**Сверлина**, *sf.* le trou, la perforation. [percé]  
**Сверлять**, II. 1, *св.* percer, forer; || — *сн.*, *сн.* être foré,  
**Сверло**, *sn.* la tarière; || l'aiguillon *m.* (*d'insecte*).  
**Сверстникъ**, — *лица*, *s.* personne du même âge; — *ни-*  
**Сверстничество**, *sn.* l'égalité d'âge *f.* [чекиа, *adj.*  
**Сверстный**, *adj.* égal en âge, d'âge égal. ....  
**Сверстывать**, *сверстать*, *св.* égaliser, rendre égal.  
 — *сн.*, *сн.* (*св. кѣмъ*) chercher à égaler, atteindre.  
**Свертокъ**, *sm.* 1, *dim.* — *точекъ*, le rouleau, paquet.  
**Свертывать**, *свертѣть* и *свернуть*, *св.* mettre en  
 rouleau; || *отер* en tournant; || *forcer*, *гâтер* en tour-  
 nant; || *expédier*, *faire vite*; || *сн.* tourner de côté.  
 — *сн.*, *сн.* se rouler, se recoquiller; || *tourner*, *с'ай-*  
*грir* (*du lait*); || *tomber d'en haut*; || *se gâтер*, être  
 forcé en tournant; || *сн.* se défaire de, fuir, éviter.  
**Сверхкомплектный**, *adj.* surnuméraire. ....  
**Сверху**, *adv.* d'en haut. ....  
**Сверхъ**, *prép. gén.* outre, par-dessus, au-dessus de.  
**Сверхестественность**, *sf.* la supranaturalité. ....  
**Сверхестественный**, *ad.* surnaturel; — *но*, — *лément*  
**Сверхъ**, *см.* 1, и **Сверхъ**, *insecte*, le grillon, cri-cri  
**Сверять**, *сверять*, *сн.* **Совершать**. || **Сверять**  
**Свершекъ**, *sm.* 1, l'intérêt *m.* ....  
**Свивальникъ**, *sm.* la bande de lange. ....  
**Свивальный**, *adj.* propre à entortiller. ....  
**Свиваніе**, *sn.* action de plier, de rouler ensemble.  
**Свивать**, *святъ*, *св.* plier, rouler ensemble; || *ем-*  
*mailloter*; || — *сн.*, *сн.* se rouler ensemble; || *се*  
*rouler*, se replier; || *être* plié, roulé. [adj.]  
**Свинокъ**, *sm.* 1, *dim.* — *почекъ*, chose roulée; — *бѣчий*.  
**Свиданіе**, *sn.* l'entrevue *f.*; || *до* — *нія*, au revoir. ....  
**Свиданіа**, *sf.* arbuste, le cornouiller sanguin; — *нижъ*.  
**Свидѣваться**, *свидѣться*, *сн.* se rencontrer. [adj.]  
**Свидѣтель**, — *лица*, *s.* le témoin; — *снѣ*, de témoin.  
**Свидѣтельство**, *sn.* le témoignage; || l'attestation *f.*  
**Свидѣтельствоаніе**, *sn.* action de rendre témoi-  
 gnage, d'attester; || la visite, l'examen *m.*  
**Свидѣтельствовать**, I. 2, *за*, — *св.* attester, certi-  
 fier; || *тѣмогир*, *faire*; || *о* — *вѣ*, visiter, examiner.  
 — *сн.*, *сн.* (*св. чѣмъ*) prendre à témoin, protester;  
 || *être* attesté, certifié, témoigné.  
**Свивальный**, *adj.* noueux, tortu, plein de nœuds. ....  
**Свилъ**, *sf.* le nœud, la courbure (*dans un arbre*). ....  
**Сви́наря**, *sf.* l'étable à cochons *f.* — *нижъ*, *adj.* ....  
**Сви́наръ** и **Сви́нопа́с**, *sm.* le porcher. ....  
**Сви́нецъ**, *sm.* 1, le plomb; — *нижъ*, de plomb. ....  
**Свинья**, *sf.* *dim.* — *нижъ*, le porc, la chair de porc.  
**Свинка**, *sf.* 3, *dim.* petite cochon; || (*морская*) le cochon  
*d'Inde*; || *saumon* (*de plomb*); || *plante*, la mélange.  
**Свинковый**, *adj.* — *снѣмъ*, le plomb en saumon.  
**Свиной** и **Свинный**, *adj.* 3, de cochon (*см.* **Свиный**).

das Funken, Blitzen. ....  
 funken, blitzen, schimmern; || *es*  
*wetterleuchtet*, es blizt.  
 das Bohren, Durchbohren. ....  
 die Blattwespe, Sägestiege. ....  
 zum Bohren dienend. ....  
 der Lochbohrer. ....  
 das Loch, die Hôhlung. ....  
 bohren; || *gehôrt* werden. ....  
 der Bohrer; || der Stachel. ....  
 Altersgenosse, — *sn.* ....  
 die Gleichheit des Alters. ....  
 von gleichem Alter. ....  
 gleich machen. ....  
 gleich kommen, erreichen. ....  
 die Rolle, das Paket. ....  
 zusammenrollen, wickeln; || *ab-*  
*brehen*; || *verbrehen*; || *schnell*  
*thun*; || *auf* die Seite *feh-*  
*ren*. ....  
 sich zusammenrollen; || *rin-*  
*nen*; || *fallen*; || *sich* *verbre-*  
*hen*; || *ent-*  
*gehen*, sich *los* machen. ....  
 übercompt, überzâhlig. ....  
 von oben herab. ....  
 über, außer. ....  
 die Übernatürlichkeit. ....  
 übernatürlich. ....  
 die Hausgrille, das Heimchen.  
**Сверть**, *см.* **Сводить**.  
 der Zins, das Procent. ....  
 das Windelband. ....  
 zum Einrollen dienend. ....  
 das Zusammenrollen. ....  
 zusammenrollen; || *einwick-*  
*eln*; || *sich* *zusammenroll-*  
*en*; || *zusammengerollt* *w.*  
 das Zusammengerollte. [versehen]  
 die Zusammenkunft; || *auf* *Wie-*  
*der* *Hartriege*, *Hedenbaum*. ....  
 einander wiedersehen. ....  
 Zeuge, gin. ....  
 das Zeugniß; || die Befestigung.  
 das Zeugen, Bezeugen; || *die*  
*Untersuchung*, *Befestigung*.  
 zeugen, attestiren; || *bezeug-*  
*en*; || *untersuchen*, *befestigen*.  
 sich *auf* *einen* *als* *Zeugen* *be-*  
*rufen*; || *bezeugt* *werden*. ....  
 âstig, fnorrig. ....  
 der Knorren (an Bäumen). ....  
 der Schweinefall. ....  
 der Schweinehirt. ....  
 das Weiz, *adj.* bleiern. ....  
 das Schweinefleisch. ....  
 das Schweinegirn; Merckwein-  
 gen; || *der* *Blod*, *Salz*; || *Kol-*  
*der* *Blod* *blei*. ....  
 Schweine. ....

sparkling, scintillation. ....  
 to sparkle, glimmer, glisten;  
 || it lightens. ....  
 drilling, boring. ....  
 tenthredo. ....  
 for drilling. ....  
 driller, borer. ....  
 bore. ....  
 to drill, bore; || to be drilled.  
 drill, wimble; || sting. ....  
 a person of the same age.  
 equality of age. ....  
 of the same age. ....  
 to make equal, equalize. ....  
 to come up to, reach. ....  
 roll, packet. ....  
 to roll up, wrap up; || to turn  
 off; || to wrench in turning;  
 || to dispatch; || to turn. ....  
 to roll up; || to turn, curl; ||  
 to fall; || to be wrenched; ||  
 to slip off. ....  
 supernumerary. ....  
 from above. ....  
 besides, in addition. ....  
 supernaturalness. ....  
 supernatural; — *ly*. ....  
 a cricket. ....  
 interest. ....  
 a swaddling-band. ....  
 for winding. ....  
 winding together. ....  
 to wind together; || *swaddle*;  
 || to wind one's self; || to  
 coil up; || to bewound toge-  
 ther. ....  
 a thing, wound. ....  
 [ther  
 meeting; || till we meet again.  
 bloody dog-wood. ....  
 to see each other. ....  
 a witness. ....  
 testimony; || attestation. ....  
 witnessing, testification; ||  
 searching, search. ....  
 to witness, attest; || to testi-  
 fy; || to search, visit. ....  
 to call to witness, protest;  
 || to be witnessed. ....  
 crooked, veined. ....  
 knot, knurle. ....  
 a pig-sty. ....  
 a pig-driver, swine-herd. ....  
 lead. ....  
 pork, swine's flesh. ....  
 small pig; || Guinea pig; || a  
 pig (of lead); || egg-plant.  
 laden pig. ....  
 pig, of swine. ....



Сви́нскій, <i>adj.</i> cochon, malpropre, sale; — <b>ски</b> , — <b>мент</b> .	schweinisch, unreinlich.....	swinish, hoggish; —ly.
Сви́нство, <i>sn.</i> la cochonnerie, venie, saleté.....	die Schweinerei.....	swinishness, hoggishness.
Сви́нѣха, <i>sf.</i> les écorcelles, scrofules <i>f</i> ;    le champignon violet; — <b>жшый</b> , scrofuleux.	die Scrofulen <i>pl.</i> die Drüsen-geschwulst;    der Bläuling.	scrofula, king's evil;    blue mushroom.
Сви́нцеватый, <i>adj.</i> Minér. plombifère.....	bleihaltig.....	plumbiferous.
Сви́нцѣный, <i>adj.</i> de plomb ( <b>см.</b> Сви́нцѣ).....	bleiern, Blei.....	lead, leaden.
Сви́нчатка, <i>sf.</i> un osselet à jouer rempli de plomb.	mit Blei gefüllter Spielfnochen.	a loaded cockal.
Сви́нчивать, сви́нчить, <i>va.</i> jouer une chose à.....	anschnauben.....	to screw together.
Сви́пъ, <i>sf. dim.</i> свѣпка, le cochon, porc, pourceau;    ( <b>морская</b> ) le marsouin; — <b>нѡй</b> и — <b>нѡйцѣй</b> , <i>adj.</i>	das Schwein; Schweinchen;    das Meerſchwein.	a pig, swine, hog;    the porpoise, sea-hog.
Сви́ринстѣль, <i>sm.</i> oiseau, le jaseur de Bohême.....	der Seidenſchwanz.....	Bohemian chatterer.
Сви́рѣль, <i>sf. dim.</i> — <b>рѣлка</b> , le chalumeau; — <b>лнѣй</b> , <i>adj.</i>	die Rohrſeife, Schalmel.....	a pipe, reed.
Сви́рѣльникъ, <i>sm.</i> le joueur de chalumeau.....	der auf einer Rohrſeife spielt.	a piper.
Сви́ръность, <i>sf.</i> la férocity, fureur, violence.....	die Graufamkeit, Wildheit.....	fury, rage, ferocity.
Сви́ръствовать, I, 2, <i>vn.</i> être furieux, sévir avec cruauté;    sévir, exercer ses ravages.	wüthén, grausam seyn, rasén;    toben, losbrechen.	to be furious, rage;    to rage, make ravages.
Сви́ръный, <i>adj. dim.</i> — <b>новатый</b> , farouche, cruel;    violent, furieux; — <b>по</b> , cruellement.	wild, grausam;    wüthend, tobend, rasend, heftig.	ferocious, cruel;    raging, furious, violent; —ly.
Сви́рънѣть, I, 4, <i>vn.</i> devenir farouche, devenir cruel.	wüthend ob. grausam werden.	to grow furious, to rage.
Сви́сѣлый, <i>adj.</i> pendant, qui pend.....	herabhängen.....	pendant, hanging.
Сви́снуть, <i>vn. parf.</i> pendre, descendre, être pendant.	herabhängen.....	to hang down, be pendant.
Сви́стание, <i>sn.</i> le sifflement, action de siffler.....	das Pfeifen.....	whistling.
Сви́стать и Сви́стѣть, II, 7, сви́снуть, <i>vn.</i> siffler;    <i>va.</i> porter un coup violent. [ <i>adj.</i> ]	pfleisen, sifſchen;    aus allen Kräften werfen ob. schlagen.	to whistle, hiss, whiz;    to hurl, strike.
Сви́сто́къ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> — <b>то́чекъ</b> , le sifflet; — <b>мѡ́вѡй</b> , Сви́сто́лька, <i>sf.</i> 4, appeau m;    la fistulane ( <b>coquille</b> ).	die Pfeife.....	a whistle.
Сви́стоу́нокъ, <i>sm.</i> 1, <i>quadr.</i> la marmotte de Sibérie.	die Vochpfeife;    Fistulane.....	bird-call;    pipe-shell.
Сви́стунъ, — <b>у́нѣя</b> , <i>s.</i> siffleur, euse.....	die Fieselmaus.....	Siberian marmot.
Сви́стунъ, <i>sm.</i> le sifflement, coup de sifflet.....	Pfeifer, —in.....	a whistler.
Сви́та, <i>sf.</i> la suite, le cortège;    <i>sl. dim.</i> свѣтка, la souquenille; — <b>мѡ́кѣй</b> , de suite, de cortège. [ <i>quille</i> ]	das Pfeifen, der Pfiff.....	whistle, whistling.
Сви́то́къ, <i>sm.</i> 1, le rouleau ( <b>de papier</b> );    la volute ( <b>co-</b> Сви́тъ ( <b>ful.</b> со́вьѡ) <b>см.</b> Сви́нѣть)    Сви́ободѣть II, 4.	die Suite, das Gefolge;    der Kettel, das Oberfeld.	suite, retinue, train;    a wrapper, cloak.
Сви́хивать, сви́хнуть, <i>va.</i> disloquer, démettre.....	die Rolle;    Walzenschnede.....	a roll;    voluta ( <i>a shell</i> ).
— <b>ся</b> , <i>vr.</i> se disloquer, se démettre ( <b>des membres</b> );    déchoir, se détourner du droit chemin.	<b>см.</b> Освободѣть.	
Сви́хъ, <i>sm.</i> la luxation, dislocation.....	verrenken, verbrechen.....	to disjoin, dislocate.
Сви́цѣватый, <i>adj.</i> plein de vermoules, vermoulu.	sich verrenken;    in Verfall gerathen, herunterkommen.	to be disjoined;    to grow loose, decay.
Сви́щъ, <i>sm. dim.</i> сви́щикъ, le trou d'un œud ( <b>dans le bois</b> );    la vermoule ( <b>dans une noix</b> );    Méd. la fistule;    oiseau, le canard siffleur.	die Verrenkung.....	luxation, dislocation.
Сви́бо́да, <i>sf.</i> la liberté.....	wurmſtig.....	worm-eaten.
Сви́бодность, <i>sf.</i> la liberté, indépendance;    le loisir;    le naturel, la facilité, légèreté.	das Afsloch (im Holze);    der Wurmfisch (in einer Nuss);    die Zistel;    die Pfeifente.	a knot-hole;    worm-hole ( <i>in a nut</i> );    a fistula;    the whistler ( <i>a duck</i> ).
Сви́бодный, <i>adj.</i> 1, libre;    ( <b>Смъ</b> <b>вѡѡ</b> ) exempt de;    aisé, dégagé, libre; — <b>но</b> , — <b>мент</b> , en liberté.	die Freiheit.....	liberty, freedom.
Своди́тъ, II, 4, свѣсти, <i>va.</i> mener en bas, faire descendre; 1) mettre d'accord, réconcilier; 2) confronter, collationner; 3) achever, fermer ( <b>une voûte</b> ); 4) enlever, dérober; 5) contracter ( <b>un membre</b> ); 6) ( <b>конѡй</b> ) entendre bien son compte; 7) ( <b>сзъ-мá</b> ) faire tourner la tête, faire perdre l'esprit.	die Freiheit;    die Muße;    die Leichtigkeit, Gefügigkeit.	freedom;    leisure;    ease, easiness.
— <b>ся</b> , <i>vr.</i> être mené de haut en bas; être mis d'accord; être confronté, collationné.	frei;    frei von;    frei, un-gezwungen; in Freiheit.	free;    exempt of;    unconstrained, free-ly, at liberty
Сво́дка, <i>sf. Typ.</i> la révision.....	herabführen; 1) zusammenbringen, verſöhnen; 2) vergleichen; 3) (Gewölbe) schließen; 4) weg-schleppen; 5) zusammenziehen; 6) die Rechnung zu machen ver-ſtehen; 7) den Kopf verbrechen.	to lead down; 1) bring to-gether; 2) confront, collate; 3) to close ( <i>a vault</i> ); 4) to take away, steal; 5) to contract; 6) to know one's in-terest; 7) to make one giddy
Сво́дникъ, — <b>ница</b> , <i>s.</i> entremetteur, — <b>euse</b> ; — <b>ническѣй</b> .	herabgeführt u.; zusammenge-bracht; verglichen werden.	to be led down; he brought together; he confronted.
Своди́нчатъ, I, 1, <i>vn.</i> faire l'entremetteur. [ <i>adj.</i> ]	die Revision.....	revisal.
Своди́нчество, <i>sn.</i> le métier d'entremetteur.....	Ruppelr, —in.....	pimp; procurer, —ress.
	fuppeln, verſuppeln.....	to pimp, procure.
	die Ruppelerei.....	pimping.

**Сводный**, *adj.* formé de diverses parties; || de concordance; collationné; || (*братъ*) *см.* **Сведённый**.  
**Сводня**, *sf.* une entremetteuse. . . . .  
**Сводчатый**, *adj.* voûté, en voûte. . . . .  
**Сводчикъ**, *sm.* le courtier, entremetteur. . . . .  
**Сводъ**, *sm.* dim. сводѣтъ, la voûte, arcade; || concordance, collection; || la confrontation; || — *законъ*, le code (*des lois de la Russie*).  
**сводъ сводить**, exciter des troubles. . . . .  
**Своеволие**, -вольникъ, -вольничать, -воль-  
 — **временный**, *adj.* -но, *adv.* à temps, à propos.  
 — **корыстный**, *sm.* l'intérêt *m.* la cupidité. [cupidity]  
 — **корыстный**, *adj.* intéressé, cupide; -но, avec  
 — **коштный**, *adj.* entretenu à ses propres frais..  
 — **нравіе**, *sm.* le caprice, la fantaisie. [ment]  
 — **праный**, *adj.* fantasque, capricieux; -но, -се-  
 — **ручный**, *adj.* -но, *adv.* de sa propre main. . . .  
**Сводить**, *свести*, *ва* mener, conduire, voiturier (*par terre, par eau*); || -ся, *вр.* être conduit, voituré.  
**Свózка**, *sf.* и **Свóзъ**, *sm.* action de voiturier *f.* . . . .  
**Свой**, *adj.* poss. mon, ton, son, notre, votre, leur. . .  
 — *sm.* le parent, allié. . . . .  
 — **онъ самъ не —**, il n'est point maître de lui. . . .  
**Сво́йска** и **По-**, *adv.* à son idée, à sa façon. . . . .  
**Сво́йственникъ**, -ница, *s.* parent, -ente; allié, -ée.  
**Сво́йственный**, *adj.* naturel, propre; -но, -мент.  
**Сво́йство**, *sm.* la propriété, le caractère. . . . .  
**Сво́йство**, *sm.* la parenté, alliance. . . . .  
**Сволакивать**, **сволóкъ**, *ва* traîner, tirer en bas;  
 || ôter par force, enlever.  
 — **ся**, *вр.* se traîner avec peine hors de. . . . .  
**Сволóкъ**, *sf.* la canaille, racaille, gueussaille. . . . .  
**Свóра**, *sf.* la laisse, couple (*de chiens*). . . . .  
**Сворáчивать**, **сворóтить**, *ва* déplacer en roulant,  
 enlever, ôter; || *вр.* tourner de côté.  
 — **ся**, *вр.* être déplacé en roulant, être enlevé. . . .  
**Сворóтить**, II.1, *ва* mener en laisse (*les chiens*). . . .  
**Сворóный**, *adj.* de laisse, mené en laisse. . . . .  
**Сворóвать**, *ва. parf.* voler, dérober, escamoter. . . .  
**Сво́йскъ**, *sm.* beau-frère (*mari de la sœur de la femme*).  
**Сво́йска**, *sf. pl. oo-*, chez soi, dans sa patrie. [*femme*]  
**Сво́йчина** и -**чиница**, *sf.* belle-sœur (*sœur de la*  
**Свѣкля**, -кнута, *вр.* (*съ чума*) s'accoutumer à.  
**Свысока**, *adv.* d'un point de vue élevé; || avec des  
 expressions recherchées.  
**Свѣчка**, *sf.* 4, la coutume, l'attachement *m.* . . . .  
**Свѣчный**, *adj.* accoutumé, attaché à. . . . .  
**Свѣнне**, *adv.* d'en haut; || du Ciel, de Dieu. . . . .  
**Свѣять**, **свѣять**, *ва* enlever en soufflant. . . . .  
**Свѣдѣть**, *ва. parf.* (*о чёмъ*) apprendre, venir à savoir.  
**Свѣдомый**, *adj.* connu, certain. . . . .  
**Свѣдущий**, *adj.* instruit, versé, expert, habile. . . .  
**Свѣдѣніе**, *sm.* l'avis *m.* la nouvelle; || connaissance.  
**Свѣже**, *adv.* fraîchement, récemment. . . . .  
**Свѣженый**, I.2, 0-, *ва* écorcher, nettoyer (*un ani-*  
**Свѣжепросоленный**, *adj.* fraîchement salé. [*mal*]  
**Свѣжесть**, *sf.* la fraîcheur. . . . .  
**Свѣжизнѣ**, *sf.* la viande fraîche. . . . .

zusammengestellt; || Concor-  
 danz; verglichen.  
 die Kupplerin. . . . .  
 gewölbt. . . . .  
 der Unterhändler, Mäkler. . . . .  
 Gewölbe *m.*, Bogen *m.*; || Concor-  
 danz, Sammlung; || Zufam-  
 menstellung *f.*; || das Gesetzbuch.  
 Unruhen erregen. . . . .  
**ный**, *см.* **Самовольіе**, и *пр.*  
 zur rechten Zeit. . . . .  
 der Eigennuß, die Gewinnsucht.  
 eigennützig, gewinnfüchtig. . . .  
 auf seine Kosten unterhalten. . .  
 der Eigensinn. . . . .  
 eigensinnig. . . . .  
 eigenhändig. . . . .  
 führen (zu Wagen, zu Wasser);  
 || geführt werden. . . . .  
 die Zufuhr. . . . .  
 mein, dein, sein, unser, euer, ihr.  
 der ob. die Verwandte. . . . .  
 er ist seiner selbst nicht Meister.  
 nach seiner Art. . . . .  
 der ob. die Verwandte. . . . .  
 eigen, eigenthümlich, eigentlích.  
 die Eigenschaft. . . . .  
 die Verwandtschaft. . . . .  
 herabschleppen, herunterfchlep-  
 pen; || wegnehmen.  
 sich mit Mühe herauschleppen.  
 das Gefinzel. . . . .  
 die Koppel. . . . .  
 wegwälzen, fortnehmen; || vom  
 Wege abkommen. . . . .  
 weggewälzt werden. . . . .  
 an der Koppel führen. . . . .  
 an der Koppel gehend. . . . .  
 stehlen, rauben. . . . .  
 der Schwager. . . . .  
 nach Hause, in die Heimath. . .  
 die Schwägerin. . . . .  
 sich an etwas gewöhnen. . . . .  
 von einem hohen Gesichtspunkte;  
 || mit geuchten Ausdrücken.  
 die Gewöhnheit, Anhänglichkeit.  
 gewöhnt, anhängend. . . . .  
 von oben; || vom Himmel herab.  
 wegbiahen, wegnehmen. . . . .  
 erfahren, Nachricht bekommen.  
 bekannt, bewußt. . . . .  
 erfahren, geschickt. . . . .  
 die Nachricht; || die Kenntniß.  
 frisch. . . . .  
 die Haut abstreifen. . . . .  
 frisch gesalzen. . . . .  
 die Frische, Kühle. . . . .  
 frischcs Fleisch. . . . .

set, compound; || of a con-  
 cordance; collated.  
 a pimp, procuress.  
 vaulted.  
 agent, broker.  
 vault; || concordance, col-  
 lection; || confrontation; ||  
 code (*of Russian laws*).  
 to cause dissensions.  
 seasonable, timely.  
 self-interest.  
 self-interested.  
 at one's own expense.  
 self-will, wilfulness.  
 wilful, self-willed.  
 with one's own hand.  
 to convey, carry, transport;  
 || to be conveyed.  
 conveying, carrying.  
 my, thy, his, her, our, your,  
 relation. [their]  
 he is not his own master.  
 in one's own way.  
 a relation.  
 proper, natural; -ly.  
 property, essence, nature.  
 relationship, alliance.  
 to trail, drag down, draw  
 off; || to take away.  
 to crawl or creep out.  
 rabble, riffraff.  
 a leash, couple.  
 to roll forth, roll away; ||  
 to turn, avert.  
 to be rolled away.  
 to lead by a string.  
 of a leash, coupled.  
 to steal, steal away.  
 brother-in-law.  
 at home.  
 sister-in-law.  
 to get accustomed.  
 from a high point of distance  
 || in high-flown language.  
 habit, attachment.  
 accustomed, attached.  
 from above; || from Heaven.  
 to blow off.  
 to get to know, learn.  
 known, learned.  
 versed, skilled, skilful.  
 intelligence; || knowledge.  
 freshly, newly.  
 to lay, skin, strip, dress.  
 freshly salted.  
 freshness, coolness.  
 fresh meat.



Свѣжитъ, II.3, 0-, <i>va.</i> rafraîchir .....	erfrischen .....	to cool, refresh.
Свѣжій, <i>adj. dim.</i> свѣжѣнкій u свѣжѣватый, frais;    frais, récent;    <i>Mar.</i> frais ( <i>du vent</i> ). [ <i>vent</i> ]	frisch, kühl;    frisch, neu;    frisch, stark (vom Winde).	fresh, cool;    recent, new, late;    fresh ( <i>of wind</i> ).
Свѣжить, I.4, <i>vn.</i> devenir frais;    <i>Mar.</i> rafraîchir ( <i>du</i>	frisch werden;    stärker werden.	to grow fresh;    to freshen.
Сверѣніе, <i>sm.</i> u Свѣрка, <i>sf.</i> le collationnement .....	das Vergleichen .....	collation.
Свѣрлящій, <i>sm.</i> l'ajuteur ( <i>des monnaies</i> ) .....	der Münzberichter .....	adjuster, verifier.
Свѣрять, свѣрять, <i>va.</i> comparer, collationner .....	vergleichen, berichtigen .....	to collate, compare.
— ся, <i>vr.</i> être comparé, être collationné .....	verglichen, berichtet werden ..	to be collated; be compared.
Свѣтѣ, <i>см.</i> Свѣтлѣть.    Свѣтѣлка, Свѣтѣ	лочный, <i>см.</i> Свѣтлицу u	Свѣтлѣный.
Свѣтѣть, I.1, <i>vn. imp.</i> commencer à faire jour .....	es tagt, es wird Tag .....	to grow light, to dawn.
Свѣтѣть, <i>sm.</i> 1, bâton garni d'un fer fendu pour	gepaltenen Stange zum Einstecken	a cresset, lath-holder ( <i>of the peasants</i> ).
supporter les copeaux de pin allumés; — тѣловый,	den brennender Kienspäne.	
Свѣтѣлень, <i>sm.</i> 2, verset u aux matines. [ <i>adj.</i> ]	in Frühmesse verlesener Vers.	matin-song.
Свѣтѣло, <i>sm.</i> l'astre m;    <i>fig.</i> le flambeau .....	das Gestirn;    das Licht .....	luminary, star;    light.
Свѣтѣльничекъ, <i>sm.</i> la lampe; — лѣнный, de lampe .....	die Lampe .....	a lamp.
Свѣтѣльничикъ, <i>adj. sf.</i> du soir, à la leur des lampes	Abends, am Lichtscheine der	said by lamp-light, evening.
Свѣтѣльничъ, <i>sf.</i> 4, la mèche ( <i>de chandelle, de lampe</i> );	der Docht (von Licht, Lampe);	a wick ( <i>of candles, of lamps</i> );
mèche souffrée; — лѣнный, de mèche.	der Schwefelsäben.	wick dipped in brimstone.
Свѣтѣть, II.5, <i>va.</i> (кому) éclairer quelqu'un .....	einem leuchten .....	to light, give light.
—, <i>vn.</i> u —, <i>vr.</i> luire, briller, éclairer .....	leuchten, glimmen, glänzen ..	to shine, glimmer.
Свѣтлѣніе, <i>sm.</i> action de polir, de rendre luisant ..	das Poliren, Putzen .....	brightening, polishing.
Свѣтлѣть, II.1, <i>vn.</i> , <i>va.</i> polir, rendre luisant .....	poliren, heller machen, putzen.	to brighten, polish.
Свѣтлѣца u Свѣтѣлка, <i>sf. dim.</i> — тѣлка u — тѣлочка,	das Zimmer mit den großen	the room with the grand
la chambre avec les grandes fenêtres; — ичный, <i>adj.</i>	Fenstern (in Bauerhäusern).	windows.
Свѣтло, <i>adv.</i> clairement, lumineusement .....	klar, hell .....	lightly, luminously.
Свѣтлобурый, <i>adj.</i> alezan clair ( <i>des chevaux</i> ) .....	hellbraun .....	light-brown.
— тѣдой, <i>adj.</i> bai clair ( <i>des chevaux</i> ) .....	hellkastanienbraun .....	light-bay.
— жѣлтый, <i>adj.</i> jaune clair .....	hellgelb .....	light-yellow.
— зелѣный, <i>adj.</i> vert clair .....	hellgrün .....	light-green.
— рѣсый, <i>adj.</i> d'un blond clair .....	hellblond .....	light-flaxen.
— цвѣтный, <i>adj.</i> d'une couleur claire .....	hellfarbig .....	light-coloured.
Свѣтлость, <i>sf.</i> la clarté, sérénité, splendeur;    alte-	die Helle, Klarheit;    Durch-	clearness, lucidity, serenity;
resse, alteesse sérénissime f ( <i>titre</i> ).	laucht, Erlaucht ( <i>Titel</i> ).	Serene Highness.
Свѣтлый, <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> свѣтлѣнкій u свѣтловатый,	hell, klar, glänzend;    heiter;	light, clear, luminous;    se-
clair, lumineux, luisant;    serein;    limpide ( <i>de</i>	klar, hell (vom Wasser);	rene;    limpid, clear;    it
<i>l'eau</i> );    — тѣло ( <i>естѣ</i> ), <i>v. imp.</i> il fait clair.	es ist hell, es ist Tag .....	is light.
свѣтлое воскресенье, le dimanche de Pâques.	der Pfingstsonntag .....	Easter Sunday.
Свѣтлѣйшій, <i>adj.</i> sérénissime ( <i>titre</i> ) .....	Durchlauchtigst, Erlauchtigst.	Most Serene Highness.
Свѣтлѣть, I.4, <i>no</i> -, <i>vn.</i> devenir clair .....	hell werden, glänzen werden ..	to brighten, clear up.
— ся, <i>vr.</i> paraître clair, briller, reluire. [ <i>sant</i> ]	hell scheinen, glänzen .....	to shine, glimmer.
Свѣтлякъ, <i>sm. dim.</i> — тлячѣкъ, <i>insecte</i> , le ver lui-	der Johanniswurm .....	a glow-worm.
Свѣтлѣзрность, <i>sf.</i> l'éclat m, le resplendissement.	der Glanz, die Helle .....	brightness, resplendence.
— зрный, <i>adj.</i> radieux, resplendissant; — но, avec	hell, glänzend .....	bright, resplendent; — ly.
— нѣска, <i>sf.</i> 3, <i>insecte</i> , la fulgore .....	der Leuchtfliege, Laternensträger.	lantern-fly, fulgora.
— нѣснскъ, <i>adj.</i> lumineux, éclatant .....	glänzend, leuchtend .....	luciferous, luminous.
— нѣснскъ, <i>sm.</i> 1, le photographe .....	der Photograph .....	photographer.
— нѣснскъ, <i>adj.</i> photographique .....	photographisch .....	photographical.
Свѣтотѣнь, <i>sf.</i> la photographie, daguerrotypie .....	die Photographie, Lichtbilder-	photography, daguerrotypy.
Свѣтотѣнь, <i>sf.</i> le clair-obscur .....	das Hellsdunkel .....	clare-obscure, light and
Свѣточъ, <i>sm.</i> la torche, le flambeau .....	die Fackel .....	torch, light. [ <i>shade</i> ]
Свѣтскій, <i>adj.</i> séculier, profane, mondain;    du monde,	Welt-, weltlich;    die Welt	mundane, profane; worldly;
qui connaît les usages du monde; — снъ, selon le	kennend; nach der Welt.	well-bred.
Свѣтскость, <i>sf.</i> le savoir-vivre .....	die Lebensart .....	well breeding.
Свѣтъ, <i>sm.</i> la lumière, clarté;    le jour;    le monde;	das Licht;    der Tag;    die Welt;	light;    day;    world;    my
мой —, mon ami!    чѣмъ —, au point du jour.	Freund!    am Tagesanbruch.	dear!    at the break of day.
Свѣча u сл. Свѣщя, <i>sf. dim.</i> свѣчка, la chandelle;	das Licht, Talglucht;    Wach-	a candle, tallow-candle;
(восковая) la bougie, le cierge;    (пахотельная)	licht, die Kerze;    der Zünd-	a wax-candle, taper;    the
Artill. l'étoupille f; — чѣй, de chandelle.	strich, die Stopine.	quick match.

Свѣчникъ, <i>sm.</i> le chandelier, faiseur de chandelles.	der Lichtzieher, Lichtträger...	chandler.
Свѣчовосковской, <i>adj.</i> de bougie, de cierge...	Wachsflicht-, Kerzen- (fabrif)..	of wax-candle.
— сальный, <i>adj.</i> de chandelle de suif, de chandelle	Teiglicht- (fabrif) .....	of candle, of tallow-candle.
Свѣшивать, свѣсать, <i>va.</i> laisser descendre;    peser.	herunterhangen lassen;    abwie-	to weigh down;    weigh out,
— ся, <i>vr.</i> baisser, descendre .....	herunterhangen .....	to be weighed down.
Свѣщя, Свѣщный, <i>см.</i> Свѣча и Свѣщной.	Свѣщъ, <i>см.</i> Свѣвать.	
Свѣщеносецъ, <i>sm.</i> 1, le céroféraire .....	der Kerzenträger .....	a taper-bearer.
Свѣщникъ, <i>sm.</i> 1, le chandelier .....	der Leuchter .....	candlestick.
Связаніе, <i>sn.</i> action de lier, de nouer ensemble...	das Zusammenbinden .....	tying together, binding.
Связень, <i>sm.</i> 1, <i>sl.</i> le prisonnier, captif .....	der Gefangene .....	a captive, prisoner.
Связка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> связочка, le paquet, trousseau;	das Bünd, Paket;    Band;    das	bundle, bottle, pack;    band,
lien, ligament;    <i>Gram.</i> la copule; — зочный, <i>adj.</i>	Verbindungswort.	ligament;    copula.
Связность, <i>sf.</i> la connexion, concision ( <i>du style</i> );	der Zusammenhang, die Bün-	connectedness, conciseness;
état <i>m.</i> d'une écriture serrée ou illisible.	digkeit;    Unfertigkeit.	closeness.
Связный, <i>adj.</i> 1, lié, suivi; — но, avec liaison;	zusammenhängend, bündig;    zu-	connected, coherent, con-
serré, illisible ( <i>de l'écriture</i> ).	сичт (geschrieben).	cise; — ly;    close.
Связывать, связать, <i>va.</i> lier ensemble, joindre, unir.	zusammenbinden, verbinden...	to tie together, bind, connect
— ся, <i>vr.</i> être lié, joint, uni;    ( <i>с кѣмъ</i> ) entrer en	zusammen gebunden werden;	to be tied, be bound;    to
relation avec;    commencer, entreprendre.	anbinden;    anfangen.	engage with;    to begin.
Связъ, <i>sf.</i> la jonction, union;    le lien;    une aile	der Zusammenhang;    das Band;	junction;    tie, band;    wing
( <i>de bâtiment</i> );    <i>fig.</i> la liaison, suite, connexion.	der Fügung;    die Verbindung.	( <i>of a house</i> );    connexion.
Связло, <i>sn.</i> le lien ( <i>d'une gerbe de blé</i> ) .....	das Band (einer Garbe) .....	band ( <i>of a sheaf</i> ).
Святая, <i>adj.</i> <i>sf.</i> — Святыхъ, le saint des saints, sanc-	das Allerheiligste .....	the holy of holies, sanctuary.
святѣише, <i>sn.</i> le sanctuaire; — шный, <i>adj.</i> [туаре	das Heiligtum .....	sanctuary.
Святитель, <i>sm.</i> le prêtre, évêque; — мскій, <i>adj.</i> ...	der Bischof, Metropolit .....	a bishop, prelate.
Святительство, <i>sn.</i> la dignité d'évêque ou de prêtre.	die bischöfliche Würde .....	episcopacy, prelacy.
Святить, <i>II. 7, va.</i> sanctifier;    bénir, consacrer...	heiligen;    weihen, einweihen.	to sanctify;    to consecrate.
— ся, <i>vr.</i> être sanctifié; être béni, consacré .....	geheiligt;    geweiht werden...	to be sanctified; be conse-
Святки, <i>pl.</i> 3, les fêtes de Noël f; — точный, <i>adj.</i>	die Weihnachtsteste <i>pl.</i> .....	Christmas wakes. [crated
Святокупецъ, <i>sm.</i> 1, le simoniaque .....	der Pfründenwucherer .....	a simoniac.
— купство, <i>sn.</i> la simonie; — купный, simoniaque.	der Pfründenwucher; simonisch.	simony; simoniacal.
— татствъ, <i>sm.</i> 1, — тия, <i>sf.</i> un ou une sacrilège.	Kirchenraub, Kirchenräuber, —	person guilty of sacrilege.
— татственный, <i>adj.</i> de sacrilège. [saintes	Kirchenräuberisch .....	sacrilegious.
— татство, <i>sn.</i> le sacrilège, la spoliation des choses	der Kirchenraub .....	sacrilege.
— татствовать, <i>I. 2, en.</i> commettre un sacrilège.	Kirchenraub begehen .....	to commit sacrilege.
Святость, <i>sf.</i> la sainteté .....	die Heiligkeit .....	holiness, sanctity.
Святота, <i>sc.</i> sagot, — ote;    un ou une hypocrite...	Heuchler, — in;    der ob. die Schein-	pretended saint, hypocrite.
Святство, <i>sn.</i> la cagoterie, hypocrisie .....	die Brömmelrei, Scheinheiligkeit.	bigotry, hypocrisy.
Святотничать, <i>I. 1, en.</i> affecter des airs de sainteté.	Scheinheilig seyn .....	to be a pretended saint.
Святцы, <i>sm.</i> <i>pl.</i> le calendrier ecclésiastique .....	der Kirchenkalender .....	church calendar.
Святый и Святый, <i>adj.</i> saint; — то, — емент...	heilig .....	holy; saintly.
— , — тая, <i>s.</i> un saint ou une sainte .....	der ob. die Heilige. [chen <i>pl.</i>	a saint.
Святыйя, <i>sf.</i> la sainteté;    les choses saintes .....	die Heiligkeit;    die heiligen Sa-	sanctity;    sacred things.
Святѣиство, <i>sn.</i> la Sainteté ( <i>titre du patriarche</i> ).	die Heiligkeit ( <i>titel du pater</i> )	Holiness.
Святѣишій, <i>adj.</i> <i>superl.</i> très-saint ( <i>titre du synode</i> ).	heiligt .....	most holy.
Священіе, <i>sn.</i> la sanctification; consécration .....	das Heiligen; Weihen .....	sanctification; consecration.
Священникъ, <i>sm.</i> le prêtre; — ичскій, de prêtre.	der Priester .....	a priest, clergyman.
Священничество, <i>sn.</i> la prêtrise, le sacerdoce...	die Priesterwürde, Priesterschaft	priesthood.
Священнограбитель, <i>sm.</i> un sacrilège .....	der Kirchenräuber .....	man guilty of sacrilege.
— грабительство, <i>sn.</i> le sacrilège .....	der Kirchenraub .....	sacrilege. [vice
— дѣйствіе, <i>sn.</i> la célébration de l'office divin...	die Verrichtung des Gottesdien-	performance of divine ser-
— дѣйствовать, <i>I. 2, en.</i> célébrer le service divin.	den Gottesdienst verrichten...	to perform divine service.
— йнокъ, <i>sm.</i> le moine-prêtre; — овецкѣ, <i>adj.</i> ...	der Priestermonch .....	a hieromonk.
— мученикъ, <i>sm.</i> le prêtre-martyr; — ичскій, <i>adj.</i>	der Priester-Märtyrer .....	a holy martyr.
— началье, <i>sn.</i> la dignité de hiérarque .....	die Prälatwürde .....	the dignity of hierarch.
— начальникъ, <i>sm.</i> le hiérarque, prêtre .....	der Prälat, Hiérarch .....	a hierarch.
— служеніе, <i>sn.</i> la célébration de l'office divin...	die Verrichtung des Gottesdien-	performance of divine ser-
— служитель, <i>sm.</i> le prêtre, diacre; — скѣ, <i>adj.</i>	der Priester, Diacon .....	a priest, deacon. [vice



Священный, <i>adj.</i> saint, sacré.....	heilig, geheiligt.....	holy, sacred.
Священство, <i>sn.</i> la prêtrise, le sacerdoce.....	die Priester-schaft, Priesterwürde	priesthood.
Священствоваѣ, 1, 2, <i>en.</i> être revêtu du sacerdoce.	Priester seyn.....	to be a priest.
Сгднить, <i>va. parf. imp.</i> (менѣ душо) j'ai des nausées.	es ist mir übel.....	I am sick, I am qualmish.
Сгарѣмость, <i>sf.</i> la combustibilité.....	die Brennbarkeit.....	combustibility.
Сгарѣмый, <i>adj.</i> combustible.....	brennbar.....	combustible.
Сгарѣть и Сгорѣть, <i>сгорѣть, en.</i> brûler, être consumé;    ( <i>срѣмѣно</i> ) brûler d'amour.	verbrennen, aufbrennen;    vor Liebe brennen.	to burn, be consumed;    to burn with passion.
Сгибать, согнуть, <i>va.</i> courber, plier, ployer;    <i>fermer (un livre)</i> ;    —ся, <i>vr.</i> se courber; être courbé.	biegen, zusammenbiegen;    zumachen;    gebogen werden.	to bend together;    to close;    to bend one's self; be bent.
Сгибень, <i>sm.</i> 1, pain blanc replié en demi-cercle.....	das Horn (Art Weißbrod).....	folded cake.
Сгибной, <i>adj.</i> pliant, qui peut se ployer.....	was sich biegen läßt.....	pliant, pliable.
Сгибнуть, <i>см.</i> Гибнуть.    Сгладить, <i>см.</i> Гладить.		
Сгибъ, <i>sm.</i> dim. сгибикъ, le pli, la courbure;    jointure, articulation;    <i>Typ.</i> le cahier ( <i>de feuilles tirées</i> ).	die Falte, Biegung;    das Gelenk;    die Lage.	fold, bending;    joint, articulation;    a quire.
Сгладивать, гладить, <i>va.</i> rendre uni, lisser.....	glatt machen, poliren.....	to smooth, even, level.
—ся, <i>gr.</i> être rendu uni, être lissé.....	glatt gemacht werden.....	to be smoothed.
Сглазить, <i>va. parf.</i> jeter un mauvais œil sur.....	durch böse Augen verderben.....	to cast an evil-eye.
Сглазь, <i>sm.</i> action de jeter un mauvais œil sur.....	das Verderben durch böse Augen auf eine alberne Art.....	casting an evil-eye.
Сглушѣ, <i>adv.</i> par sottise, sottement.....	verfaulen lassen.....	foolishly.
Сгнивать, сгнить, <i>va.</i> faire ou laisser pourrir.....	verfaulen.....	to putrefy, make rotten.
Сгнивать, сгнить, <i>en.</i> pourrir, se putréfier.....	verfaulen.....	to rot, putrefy.
Сговаривать, сговорить, <i>en.</i> (сз кляма) chercher à persuader;    <i>va.</i> (кого за кого) fiancer;    <i>vi.</i> se dédire	überreden, bereben;    verloben;    sein Wort zurücknehmen.	to persuade;    to betroth, affiance;    to retract one's
—ся, <i>vr.</i> convenir, tomber d'accord.....	sich bereben, übereinkommen.....	to agree. [words
Сговорчивость, <i>sf.</i> la déférence, condescendance.	die Nachgiebigkeit.....	deference, compliance.
Сговорчивый, <i>adj.</i> déférent, condescendant.....	nachgiebig, gefällig.....	complying, condescending.
Сговоръ, <i>sn.</i> les fiançailles f; —ный, de fiançailles.	die Verlobung.....	betrothing, affiancing.
Сговѣть, <i>en.</i> parf. jéner un certain temps.....	die Fasten halten.....	to keep fast.
Сгодить, <i>vr.</i> parf. servir, être utile, valoir.....	dienen, nützen, von Nutzen seyn.	to serve, come into use.
Сгонка, <i>sf.</i> и Сгонъ, <i>sm.</i> action de réunir en chassant;    le flottage ( <i>du bois</i> );    —номъ, ensemble.	das Zusammenreiben;    Herab-schieben;    zusammen, alle.	driving together;    floating down;    together, in a drove.
Сгонный, <i>adj.</i> réuni, rassemblé.....	zusammengetrieben.....	driven together, collected.
Сгонять, сгонѣть, <i>va.</i> chasser, déloger, dénicher; chasser dans un endroit, réunir, rassembler;    faire disparaître, enlever;    faire flotter.	wegjagen, wegtreiben;    zusammen-treiben;    weggbringen, weg-schaffen;    (Holz) schieben.	to drive off;    to drive together;    to drive away;    to float down.
—ся, <i>gr.</i> être chassé; être rassemblé; être flotté.	weggejagt; gefloßt werden.....	to be driven off; be floated.
Сгорѣть, сгорѣть, <i>см.</i> Сгарѣть.    Сгорѣть, <i>Сгорѣлый, adj.</i> brûlé, consumé.....	родить, <i>см.</i> Горѣть и verbrannt, abgebrannt.....	Goroditъ. burnt, consumed.
Сгорѣть, <i>adv.</i> de colère, dans la colère.....	in der Hitze, im Zorn.....	in a heat, in a passion.
Сребѣльщикъ, —щица, <i>s.</i> râteau, euse.....	Recher, Harter, —in.....	a raker.
Сребѣть, срести, <i>va.</i> nettoyer, emporter en râtelant;    <i>entasser en râtelant</i> ;    (кого) saisir, em-	wegschaffen, weglegen;    zusammen-schaffen;    paden.	to rake off, rake away;    to rake up;    to seize.
Сребѣи, <i>sf. pl.</i> les raclures, ratissures f. [poigner	das Zusammenge-scharrte.....	rakings.
Сгромоздить, сгромоздить, <i>va.</i> entasser, amonceler.	aufhäufen, zusammenraffen.....	to pile up, pile, raise.
Сгромоздѣние, <i>sn.</i> entassement, amoncellement m.	das Aufhäufen.....	piling up, raising.
Ссружать, ссружить, <i>va.</i> décharger ( <i>un navire</i> ).....	abladen, ausladen.....	to unlade.
Ссручиться, <i>vr.</i> parf. imp. avoir du chagrin.....	betrübt werden.....	to grieve, grow sad.
Ссрызъ, ссрызъ, <i>va.</i> briser avec les dents.....	zernagen, aufessen.....	to gnaw off, crack, eat.
Ссубить, <i>va. parf.</i> perdre, rendre malheureux.....	verderben, in's Unglück stürzen.	to ruin, make unhappy.
Ссуститель, <i>sm.</i> Phys. le condensateur.....	der Verdichter.....	condenser.
Ссустѣлый, <i>adj.</i> épaissi, devenu épais.....	verdickt.....	thickened, condensed.
Ссустѣмость, <i>sf.</i> Phys. la condensabilité.....	die Verdichtbarkeit.....	condensability.
Ссудить, ссудить, <i>va.</i> épaissir, rendre épais, condenser;    —ся, <i>vr.</i> s'épaissir, se coaguler; être épaissi	did machen, verdicken;    did werden; verdickt werden.	to thicken, condense;    to thicken; be thickened.
Ссудѣние, <i>sn.</i> la condensation;    l'épaississement m.	die Verdichtung;    das Didwerden	condensation;    thickening.
Сдабривать, сдобрить, <i>va.</i> calmer, apaiser, reconciler;    donner un meilleur goût.	beruhigen, veröffen;    einen bessern Geschmack geben.	to calm, quiet, reconcile;    to give a better taste.

**Сдавать**, сдать (*prés.* сдать, *ful.* сдать), *va.* rendre, remettre; || rendre le reste d'une pièce de monnaie; || donner (*les cartes*); || rendre la pareille.  
— *ся, вр.* se rendre, se livrer; || descendre (*une rivière*); || être remis; || *imp.* paraître. [primer]

**Сдавливать**, сдавить и сдавнуть, *va.* presser, compresser, *adj.* destiné à être remis; || cédé, remis; || donné pour recrue militaire.

**Сдачник**, -ица, *s.* celui ou celle qui remet ou donne.  
**Сдачка**, *sf.* la remise, livraison; || reddition (*d'une place*); || argent rendu d'une pièce de monnaie; || *дать сдачу*, rendre le reste d'une monnaie.

**Сдвѣивать**, сдвѣять, *va.* doubler, tordre en deux; || *Mus. (ноты)* répéter une note.

**Сдвигать**, сдвинуть, *va.* repousser, écarter, éloigner; || approcher en poussant, joindre, serrer.  
— *ся, вр.* s'éloigner, s'écarter; || s'approcher, se rapprocher; || être repoussé, écarté, éloigné.

**Сдвижной**, *adj.* qu'on peut réunir . . . . .

**Сдвоѣнка**, *sf.* action de doubler, de tordre en deux.

**Сдѣргивать**, сдѣрнуть, *va.* tirer en bas, arracher, ôter; || approcher en tirant; || — *ся, вр.* se laisser tirer, se fermer; || être tiré, arraché, ôté.

**Сдѣрживать**, сдѣржать, *va.* porter, supporter; || arrêter, retenir; || (*слово*) tenir sa parole.

— *ся, вр.* être porté, supporté; être arrêté, retenu.

**Сдирать**, сдирать, *va.* écorcher, peler; || arracher.

— *ся, вр.* s'enlever, se peler, s'arracher. . . . .

**Сдирка**, *sf.* action d'écorcher, de peler, d'arracher.

**Сдирать**, *sf.* l'appât, assaisonnement . . . . .

**Сдобица**, *sf. dim.* -бичка, une omelette . . . . .

**Сдоблять**, сдобять, *va.* apprêter, assaisonner . . . . .

**Сдобный**, *adj.* avec du lait, du beurre et des œufs.

**Сдобривать**, сдобрять, *см.* Сдобривать. || Сдѣ

**Сдоброваты**, *с. imp. не- (кому)* ne pas échapper.

**Сдор**, *sm.* Anat. le mésentère . . . . .

**Сдохлый**, *adj.* moisi, gâté, rance . . . . .

**Сдохнуть**, *вп. parf.* se reposer un peu . . . . .

**Сдобрить**, *ва. parf.* Typ. faire une approche . . . . .

**Сдружать**, сдружить, *va.* lier d'amitié, unir. . . . .

— *ся, вр.* contracter amitié, se lier, s'unir. . . . .

**Сдуть**, сдуть и сдунуть, *va.* ôter en soufflant; || escamoter, emporter par force ou par ruse.

**Сдур**, *adv.* par bêtise, par sottise. . . . .

**Сдыхаться**, сдохнуться, *вр.* se moisir, se gâter. . . . .

**Сдѣлаться**, *вр. parf.* devenir, se faire; || (*с кѣмъ*) s'arranger, transiger; || avoir affaire à.

**Сдѣлка**, *sf.* 3, l'arrangement, accommodement; — *лоч-*

**Се**, *adv. sl.* voici, voilà. . . . . [*нѣтъ, adj.*

**Сеанс**, *sm.* la séance (*de peintre*). . . . .

**Себя**, *pron. pers.* se, soi, (me, te, nous, vous) . . . . .

**Себялюбивъ**, *sm. 1, -бича, sf.* un ou une égoïste.

— *любивый, adj.* rempli d'égoïsme, égoïste. . . . .

— *любие, sn.* l'amour de soi, l'égoïsme . . . . .

**Северюга**, *ср. poisson*, l'esturgeon stellifère . . . . .

**Северюжина**, *sf.* la chair de cet esturgeon. [*adj.*

**Сегментъ**, *sm. Géom.* le segment. . . . .

**Сегодня**, *adv.* aujourd'hui; — *днишній, d'aujourd'hui.*

abgeben, überliefern; || herausgeben; || (Karten)geben; || (Geldes mit Gleichen) vergelten.

сидь ergeben; || herabschiffen; ||

übergaben werden; || scheinen.

zusammenpressen. . . . .

zum Übergaben bestimmt; || ab-

getreten; || zum Recrut gegeben.

der ob. die abgibt ob. gibt . . .

die überlieferung; || Übergabe;

|| das herauszugebende Geld;

|| ausgeben, herausgeben.

verdoppeln, doppelt zweifeln; ||

eine Note wiederholen.

wegschieben, wegrücken; || zu-

sammenschieben, verbinden.

сидь fortrücken; || sich zusammen-

ziehen; || weggeschoben werden.

was sich zusammenschieben läßt.

das Verdoppeln. . . . .

abreiben, abziehen; || zusammen-

ziehen; || sich abziehen lassen;

|| abgezogen werden.

halten, tragen; || aufhalten; ||

(das Wort) halten.

gehalten; aufgehalten werden.

abziehen, schälen; || abreiben. .

сидь abziehen lassen, sich schälen.

das Abziehen, Abreiben. . . . .

die Zubereitung. . . . .

der Eierkuchen. . . . .

zubereiten. . . . .

mit Milch, Butter und Eiern.

**лать, см. Дѣлать.**

nicht gut davon kommen. . . . .

das Gefröse. . . . .

muffig, schimmelig. . . . .

ein wenig ausruhen. . . . .

zusammensetzen. . . . .

befreunden. . . . .

sich befreunden. . . . .

abblasen, weglassen, wegwehen;

|| wegblasen. . . . .

aus Dummheit. . . . .

muffig od. schimmelig werden.

werden; || sich abfinden, abma-

chen; || zu thun haben mit.

die Abmachung, der Vergleich.

siehe, das ist. . . . .

die Sitzung. . . . .

сидь (mich, dich, uns, euch) . .

der od. die Eigenliebe; Egoist,

eigenliebig, egoistisch. . . [in

die Selbstliebe, der Egoismus.

der Sternstör . . . . .

das Fleisch des Sternstör. . .

der Abschnitt, das Segment. .

heute; *adj.* heutig. . . . .

to give up, deliver; || to give (*change*); || to deal (*cards*); || to pay one out.

to give one's self up; || to go

down; || be given; || to seem.

to compress, press.

to be given; || ceded, deli-

vered; || given for a recruit.

deliverer, giver.

delivery, cession; || surren-

der; || change; || to return

or give change.

to double, twist in two; ||

to repeat a note.

to move off, remove; || to

move up, bring together.

to move off, remove; || to

come together; || be moved

movable, removable. [off

doubling.

to pluck off, draw down; ||

to draw together; || to close;

|| to be plucked.

to keep, support; || to with-

hold; || to keep one's word.

to be kept; be withheld.

to tear off or down; || to strip.

to tear off, skin, flay.

tearing off, stripping.

preparation, seasoning.

an omelet.

to prepare, season.

with milk, butter and eggs.

**лать, см. Дѣлать.**

not to escape.

mesentery.

fusty, musty, spoiled.

to take breath, to rest.

to join.

to unite in friendship.

to make friends with.

to blow off, blow down; ||

to pilfer, shuffle.

from silliness.

to grow fusty, to spoil.

to become; || to settle with;

|| to have to do with.

settlement, accommodation.

see, there. [ves

one's self (myself, oursel-

selfish man.

selfish, egotistical.

selfishness, egotism.

stellated sturgeon.

the flesh of this sturgeon.

a segment.

to-day; *adj.* to-day's.



Седмерицею, <i>adv.</i> sept fois.....	siebenfach.....	seven times.
Седмичный и Семеричный, <i>adj.</i> contenant sept	siebenfältig, siebenfach.....	septenary, sevenfold.
Седмизвѣздіе, <i>sn.</i> Astr. les Pleiades <i>f</i> (constellation).	das Siebengestirn.....	the Pleiades.
Седмица, <i>sf. sl.</i> la semaine; —ичный, de la semaine.	die Woche.....	week.
Седьмой, <i>adj.</i> septième;    —надесятъ, dix-septième.	der siebente;    der siebenzehnte.	seventh;    seventeenth.
Сѣмь, <i>sl. см.</i> Семь.		
Сѣзень, <i>sm. 1.</i> Mar. la garçette.....	die Seifing.....	a nipper.
Сей, <i>prop. dém. (f. ція, n. ціе)</i> ce, cet, celui-ci;	дieser (f. diese, n. dieses);    des-	this ( <i>pl</i> those);    fore this,
для сего, сего ради, c'est pourquoi;    передъ симъ,	wegen, daher;    vor diesem,	therefore;    before this,
avant ce temps, ci-devant.	vorhin, ehemals.	hitherto.
Сеймъ, <i>sm. dim.</i> сеймикъ, la diète; —мовый, <i>adj.</i> ...	der Reichstag, Landtag.....	diet, states.
Сѣкансь, <i>sm. Géom.</i> la sécante.....	die Secante..... [mung	a secant.
Секвестрованіе, <i>sn.</i> la séquestration.....	die Sequestration, Beschlagne-	sequestering, sequestration
Секвестровать, I, 2, за-, ва. séquestrer.....	Beschlag auf etwas legen.....	to sequester.
Секвѣстръ, <i>sm.</i> le séquestre.....	der Beschlag, Sequester.....	sequestration.
Секретарство, <i>sm.</i> le secrétariat.....	das Secretariat.....	secretaryship.
Секретарь, <i>sm.</i> le secrétaire; —пкій, de secrétaire;	der Secretär, Geheimschreiber;	a secretary;    the head se-
оберъ —, le premier secrétaire.	der Derscretär.	cretary.
Секрѣтничать, I, 2, <i>vn.</i> faire le mystérieux.....	geheimnißvoll seyn.....	to be mysterious.
Секрѣтный, <i>adj.</i> secret, mystérieux; —но, en secret.	heimlich, geheim; inögeheim..	secret; —ly, in secret.
Секрѣтъ, <i>sm. dim.</i> секрѣтегъ, le secret, mystère.....	das Geheimniß.....	a secret, mystery.
Секстантъ, <i>sm.</i> Astron. le sextant (instrument).....	der Sextant.....	a sextant.
Секстетъ, <i>sm.</i> Mus. le sextuor.....	das Sextett.....	a sextuor.
Сѣкта, <i>sf.</i> la secte, hérésie.....	die Secte.....	a secta.
Сѣкторъ, <i>sm.</i> Mathém. le secteur.....	der Sector.....	the sector.
Сѣкунда, <i>sf.</i> la seconde (60e partie d'une minute).	die Secunde.....	a second.
Сѣкундънтъ, <i>sm.</i> le second, témoin (d'un duel).....	der Secundant.....	second, seconder.
Сѣлава, <i>sf.</i> poisson, <i>см.</i> Уклѣя.    Сѣлѣдка, <i>sf.</i> 3, <i>см.</i>	Сельдь.	
Селедець, <i>sm. 1.</i> poisson, l'aloise <i>f</i> .....	die Alose, Alse.....	shad, alose.
Селезѣнка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> —зѣночка, la rate; —почный, <i>adj.</i>	die Milz.....	the spleen, milt.
Селезѣночница, <i>sf.</i> Méd. la splénite.....	die Milzengüthung.....	inflammation of the spleen.
Сѣлезень, <i>sm. 1.</i> oiseau, le canard (mâle); —зѣний, <i>adj.</i>	der Entenrîch.....	the drake.
Селенікъ, <i>sm.</i> plante, l'hièble <i>f</i> .....	der Atlich, Zwergholunder.....	dwarf-elder, dane-word.
Селѣнитный, <i>adj.</i> Chim. séléniteux.....	selenitisch.....	selenitic, selenitical.
Селѣнье, <i>sn.</i> le village, la demeure.....	das Dorf, die Wohnung.....	village, dwelling.
Селѣній и Селѣнь, <i>sm.</i> Chim. le sélénium (métalloïde).	das Selenium (Metalloid).....	selenium (a metalloid).
Селитра, <i>sf.</i> le salpêtre, nitre; —пный, de salpêtre.	der Salpêtre.....	saltpetre, nitre.
Селитроватый, <i>adj.</i> Chim. nitreux.....	salpêtrigaltig.....	nitrous.
Селитроислый, <i>Chim.</i> —лая соль, le nitrate.....	das salpêtersaure Salz.....	a nitrate.
Селитряница, <i>sf.</i> la salpêtrière, nitière.....	die Salpêtersiederei.....	a saltpetre-work.
Селитъ, II, 1, по-, ва. établir, peupler, coloniser.....	ansiedeln, bevölkern.....	to settle, colonize, people.
—ся, <i>vr.</i> s'établir, se fixer, se domicilier.....	sich ansiedeln, sich niederlassen.	to settle, establish one's self
Селитба, <i>sf.</i> action d'établir;    le village.....	das Ansiedeln;    das Dorf.....	settling;    village.
Селѣ, <i>sm. dim.</i> селѣцѣ, le village avec une église.....	das Pfarrdorf, Kirchdorf.....	a village, church-village.
Сельдерей, <i>sm.</i> plante, le céleri; —ейный, de céleri.	der Selleri.....	celery, smallage.
Сельдь, <i>sf.</i> dim. селѣдка и —дочка, poisson, le hareng.	der Haring.....	a herring.
Сельдяникъ, <i>sm.</i> le pêcheur de harengs.....	der Haringfischer.....	a herring-fisher.
Сельдяной и Селѣдочный, <i>adj.</i> de hareng.....	Häring-, von Häring.....	herring, of herring.
Сельскій, <i>adj.</i> de village;    champêtre, rustique,	Dorf-;    Land-, ländlich;    die	of village;    rural, country;
rural;    —ское хозяйство, l'économie rurale <i>f</i> .	Landwirthschaft.	rural economy.
Селянинъ, <i>sm.</i> 6, —ница, <i>sf.</i> villageois, —eoise.....	der Landmann; Bauer, —äuerin.	villager.
Сѣмга, <i>sf.</i> poisson, le saumon; —мъжій, de saumon.	der Salmon, Lachs.....	salmon.
Семѣйный, <i>adj.</i> de famille;    qui a de la famille.....	Familiens-;    mit einer Familie.	family;    with a family.
Семѣйство, <i>sn.</i> la famille; —венный, de famille.....	die Familie.....	family, household.
Семерикъ, <i>sm.</i> la mesure de sept (schetvériks);    de	das Maß von sieben Schetw-	seven schetveeriks;    seven
sept à la livre (des chandelles);    —коный, <i>adj.</i>	rit;    sieben auf ein Pfund.	to the pound.
Семѣрка, <i>sf.</i> 3, le sept (aux cartes).....	die Sieben (in den Karten).....	the seven (at cards).
Семѣро, <i>num.</i> sept, sept pièces.....	sieben an der Zahl.....	seven, seven in number.

Семидаль, <i>sm. sl.</i> la fleur de farine; -альный, <i>adj.</i> .....	das feinste Mehl. ....	the finest flour.
Семидесятилѣтній, <i>adj.</i> septuagenaire. ....	siebzigjährlig. ....	septuagenary.
—десятый, <i>adj.</i> soixante-dixième. ....	der (die, das) siebzigste. ....	seventieth.
—дневный, <i>adj.</i> de sept jours. ....	siebentägig. ....	seven days', seven days old.
—лѣтний, <i>adj.</i> de sept ans. ....	siebenjährig. ....	septennial.
—сотый, <i>adj.</i> sept-centième. ....	der (die, das) siebenhundertste.	seven-hundredth.
—углобникъ, <i>sm. Géom.</i> un heptagone. ....	das Siebened. ....	a heptagon.
—углобный, <i>adj.</i> heptagone, heptangulaire. ....	siebenedig. ....	heptagonal, septangular.
Семикъ, <i>sm.</i> fête qui a lieu le septième jeudi après Pâques; -ковъ, <i>de la fête du semik.</i> .....	das Fest am siebenten Donnerstage nach Ostern.	the seventh thursday after Easter ( <i>a feast</i> ).
Семинаристъ, <i>sm.</i> le séminariste. ....	der Seminarist. ....	a seminarist.
Семинарія, <i>sf.</i> le séminaire; -рекиѣ, <i>de séminaire.</i> .....	das Seminarium. ....	the seminary.
Семіотика, <i>sf. Méd.</i> la séméiologie, séméiotique. ....	die Zeichenlehre, Semiotologie.	semiotics.
Семіотическій, <i>adj.</i> séméiologique. ....	semiotologisch. ....	semiotic.
Семнадцатъ, <i>num.</i> dix-sept;    -уатый, <i>dix-septième.</i> .....	siebzehn;    der siebzehnte. ....	seventeen;    seventeenth.
Семужина, <i>sf.</i> la chair de saumon. ....	das Fleisch des Lachses. ....	the flesh of the salmon.
Семужій, <i>adj.</i> 3, de saumon ( <i>см. Семжа</i> ). ....	vom Lachse. ....	salmon, of salmon.
Семь, <i>num.</i> sept;    семьѣ, <i>adv.</i> sept fois. ....	sieben;    siebenmal. ....	seven;    seven times.
Семьдесятъ, <i>num.</i> soixante-dix, septante. ....	siebenzig, siebzig. ....	seventy.
Семьсотъ, <i>num.</i> sept cents. ....	siebenhundert. ....	seven hundred.
Семья, <i>sf.</i> la famille; -ейный, <i>de famille.</i> [famille] .....	die Familie. .... [fienvater]	a family, household. [family]
Семьяниъ, <i>sm.</i> 6, le membre d'une famille;    père de Семьянистый, <i>adj.</i> qui a une nombreuse famille. ....	das Familienglied;    der Familie eine große Familie haben. ....	family member;    father of a with a large family.
Сенаторская, <i>adj. sf.</i> la salle d'audience du sénat. ....	das Gerichtszimmer des Senats	session-chamber of the senatorship.
Сенаторство, <i>sn.</i> la charge de sénateur. ....	die Senatorwürde, der Senator.	[nate]
Сенаторъ, <i>sm.</i> le sénateur; -рекиѣ, <i>de sénateur.</i> .....	der Senator. .... [stamb]	a senator.
Сенатъ, <i>sm.</i> le sénat; -рекиѣ, <i>du sénat.</i> .....	der Senat. ....	the senate.
Сентенція, <i>sf.</i> la sentence, l'arrêt m. ....	die Sentenz, der Ausspruch. ....	a sentence.
Сентиментальность, <i>sf.</i> la sentimentalité. ....	die Empfindsamkeit. ....	sentimentality.
Сентиментальный, <i>adj.</i> sentimental; -но, -ement. ....	empfindsam, sentimental. ....	sentimental; -ly.
Сентябрь и sl. Септѣмврий, <i>sm.</i> septembre m;    -рекиѣ, <i>adj.</i>    -бремс смотрѣть, regarder d'un air	der September, Herbstmonat;    finster aussehen. ....	September;    to look on gloomily.
Септѣтъ, <i>sm. Mus.</i> le septour. .... [sombre]	das Septett. ....	a septour.
Сенторъ, <i>sm. Mar.</i> la batavole. ....	der Ständer. ....	stanchion.
Сераль, <i>sm.</i> le séraï; -лскиѣ, <i>de séraï.</i> .....	das Serail. ....	a seraglio.
Сераскіръ, <i>sm.</i> le séraskiér ( <i>chez les Turcs</i> ). ....	der Sersaskier. ....	a seraskier.
Серафимъ, <i>sm.</i> le séraphin; -мскиѣ, <i>de séraphin.</i> .....	der Seraph, Seraphim. ....	a seraph.
Сервизъ, <i>sm.</i> le service ( <i>de table, etc.</i> ); -изный, <i>adj.</i> .....	das Service. ....	a service.
Сердѣчникъ, <i>sm.</i> la cheville ouvrière;    la forme ( <i>d'un canon</i> );    plante, l'agripaume f. ....	der Schlußnagel;    die Form (der Kanonen);    das Herzfraut.	pole-bolt;    former ( <i>of a gun</i> );    mother-wort.
Сердѣчный, <i>adj.</i> de cœur;    cordial, sincère; -но, -ement;    -ный корень, plante, la bistorte. ....	Herzeng;    herzlich, aufrechtig;    die Schlängenzurzel.	of heart;    hearty, cordial; -ly;    snake-weed.
Сердитка, <i>sc. fam.</i> personne irascible f. ....	der ob. die Zornige. ....	a choleric person.
Сердитый, <i>adj.</i> fâché, courroucé; -то, en colère. ....	zornig, aufgebracht; im Zorne.	choleric, angry; -ily.
Сердѣть, II. 4, <i>va.</i> mettre en colère, fâcher, irriter. ....	zornig machen, aufbringen. ....	to anger, make angry.
—ся, <i>rr.</i> se fâcher, s'emporter, se mettre en colère. ....	böse werden, aufgebracht seyn.	to fall into a passion.
Сердоболье, <i>sn.</i> la compassion, pitié. ....	das Mitleiden. ....	compassion.
Сердобольный, <i>adj.</i> compatissant, plein de compassion;    -ныя сѣстры, les sœurs de la Charité f. ....	mitleidig, barmherzig;    die barmherzigen Schwestern pl.	compassionate, feeling;    the sisters of the Charity.
Сердоликъ, <i>sm.</i> la cornaline. ....	der Carneol. ....	cornelian stone.
Сердце, <i>sn.</i> 4, <i>dim.</i> сердѣчко, le cœur;    cœur, milieu, centre;    la pensée;    la colère. ....	das Herz;    das Herz, Wart;    der Gebanke;    der Zorn.	heart;    core, pith, inside;    thought;    anger.
въ сердцѣхъ, en colère;    по сердцу, à souhait. ....	im Zorn;    nach Wunsch. ....	in a passion;    to one's liking.
Сердцевина, <i>sf.</i> le cœur, la moelle ( <i>des arbres</i> ). ....	das Wart. ....	core, pith.
Сердцевѣдецъ, <i>sm.</i> 1, Dieu qui connaît les cœurs. ....	Gott, der die Herzen kennt. ....	he to whom all hearts are to grow angry.
Сердчатъ, I. 1, о, -и, se fâcher, être courroucé. ....	sich erzürnen, sich ärgern. ....	[open]
Серебаринникъ, <i>sm.</i> l'églantier m. .... [adj.] .....	der wilde Rosenstod. ....	wild rose bush.
Серебарниъ, <i>sm.</i> la rose sauvage, églantine; -ниый, .....	die wilde Rose, Hundetrose. ....	wild rose, dog-rose.



Серебрение, <i>sn.</i> l'argenteure, action d'argenter <i>f.</i> . . .	das Versilbern . . . . .	silvering.
Серебрильщик, <i>sm.</i> l'argenteur <i>m.</i> . . . . .	der Versilberer . . . . .	a silverer. [loured
Серебристый, <i>adj.</i> argentifère;    argentin. [genté	silberhaltig;    silberfarben . . .	argentiferous;    silver-co-
Серебри́ть, II.1, по- <i>ва.</i> argenter;    <i>-ся, вр.</i> être ar-	versilbern;    versilbert werden .	to silver;    to be silvered.
Серебро <i>и сл.</i> Сребро, <i>sn.</i> l'argent;    la monnaie d'ar-	das Silber;    Silbergeld;    Sil-	silver;    silver-coin;    silver-
gent;    l'argenterie <i>f.</i>    <i>дѣльное</i> —, l'argent orfèvre.	zeug;    verarbeitetes Silber.	plate;    wrought silver.
Серебряно́ый, <i>adj.</i> argentifère . . . . .	silberhaltig . . . . .	argentiferous.
Серебряникъ, <i>sm.</i> l'orfèvre; — <i>ничий</i> <i>и</i> — <i>цескій, adj.</i>	der Silberarbeiter . . . . .	silversmith, goldsmith.
Серебряный, <i>adj.</i> d'argent;    <i>-ная посуда</i> , la vais-	Silbers-, silbern;    silbernes Za-	silver, of silver;    silver-
selle plate;    <i>-ный золосъ</i> , une voix argentine.	felgeschirr;    die Silberstimme.	plate;    silvery voice.
Середá <i>и</i> Средá, <i>sf.</i> le mercredi; — <i>днѣй</i> , de mercredi.	der Mittwoch, die Mittwoche.	wednesday.
Середина <i>и</i> Средина, <i>sf. dim.</i> — <i>дѣлка</i> , le milieu . .	die Mitte . . . . .	the middle.
Середка, <i>sf. 3, dim.</i> середочка, le morceau du milieu .	die Mitte, das Mittelfstück . . .	the middle, middle piece.
Середний, <i>adj.</i> du milieu;    médiocre ( <i>см.</i> Средний).	Mittels-, mittler;    mittelmäßig.	middle;    middling.
Средовой, <i>adj.</i> médiocre, moyen . . . . .	mittelmäßig . . . . .	middling, mean.
Серёжка, <i>sf. 4, dim.</i> petite boucle d'oreille;    <i>Bot.</i>	kleiner Ohrring;    das Käschchen;	small ear-ring;    catkin,
le chaton;    <i>pl. -ки, Anat.</i> les nymphes <i>f.</i>	die Schamlefzen <i>pl.</i>	ament;    nymphæ <i>pl.</i>
Серёжный, <i>adj.</i> de boucle d'oreille ( <i>см.</i> Серёга).	vom Ohrringe . . . . .	of an ear-ring.
Сержантъ, <i>sm.</i> Mil. le sergent; — <i>тскій</i> , de sergent.	der Sergeant . . . . .	a sergeant.
Серженіе, <i>sn.</i> action de fâcher ( <i>см.</i> Серчить) . . .	das Aufbringen, Erzürnen . .	making one angry.
Серіозный, <i>adj.</i> 1, sérieux; — <i>но</i> , — <i>еusement</i> ;    morose.	ernsthaft; im Ernst;    mürrisch.	serious; — <i>ly</i> ;    surly.
Сермяга, Сермяжный, <i>см.</i> Сермяга <i>и</i> Сър	мьяжний . . . . .	
Серна, <i>sf. quadr.</i> le chamois; — <i>рній</i> , de chamois . .	die Gemse . . . . .	the chamois, shammy.
Сери́пна, <i>sf.</i> la chair de chamois . . . . .	das Gemsefleisch . . . . .	flesh of the chamois.
Серпентинъ, <i>sm.</i> le marbre serpentin . . . . .	der Serpentinfein . . . . .	serpentine, ophite.
Серпень, <i>sm. 1</i> , ancien nom du mois d'août. [sant	alter Name des Monats August.	old name of August.
Серповидный, <i>adj.</i> en forme de faucille ou de crois-	sichelförmig . . . . .	falcated, crooked.
Серпуха, <i>sf.</i> plante, la sarrette; — <i>учинный</i> , de sarrette.	Farberbscharte <i>f.</i> , Schartenkraut	saw-wort.
Серпъ, <i>sm. dim.</i> сѣрпикъ, la faucille;    <i>-повый, adj.</i> .	die Sichel . . . . .	sickle, reaping-hook.
Серпянка, <i>sf. dim.</i> — <i>пѣночка</i> , toile claire;    <i>-ночный, adj.</i>	die undichte Leinwand . . . .	open canvas ( <i>for blinds</i> ).
Сертепартія, <i>sf. Com.</i> la charte partie . . . . .	Chartepartie <i>f.</i> , Frachtcontract <i>m.</i>	a charter-party.
Сертукъ, <i>sm. dim.</i> — <i>тучекъ</i> , le surtout;    <i>-учный, adj.</i>	der Überrock, Oberrock . . . .	a great coat, upper-coat.
Серчатъ, <i>см.</i> Сердчатъ . . . . .		
Серёга, <i>sf. 4, dim.</i> серёжка <i>и</i> — <i>жечка</i> , la boucle	der Ohrring, das Ohrgehänge;	an ear-ring;    ament, julus,
d'oreille;    <i>Bot.</i> le chaton; — <i>релный, adj.</i>	das Schäfschen, Käschchen.	catkin.
Сестра, <i>sf. dim.</i> сестрица, la sœur . . . . .	die Schwester . . . . .	a sister.
Сестроубійство, <i>sn.</i> le sororicide . . . . .	der Schweftermord . . . . .	the murder of a sister.
— <i>убійца, sc.</i> un ou une sororicide . . . . .	Schweftermörder, — <i>ин</i> . . . .	murderer of a sister.
Сжалиться, <i>вр. parf.</i> ( <i>надъ чѣмъ</i> ) avoir pitié de . .	sich erbarmen . . . . .	to take pity.
Сжати́е, <i>sn.</i> le serrement, action de presser, de com-	das Drücken, Zusammendrücken;	pressing, compression, con-
primer;    la moisson, action de moissonner.	das Abmähen. [heit	striction;    reaping.
Сжатость, <i>sf.</i> la pression, compression, compacité.	die Zusammendrückung, Dicht-	compression, compactness.
Сжатый, <i>adj.</i> — <i>то, adv.</i> serré, comprimé, compacte.	gebrängt, dicht . . . . .	compressed, compact.
Сжевать, <i>ва. parf.</i> mâcher, manger, brouter . . . .	zerfauen, aufessen . . . . .	to chew, eat up.
Сжівать, <i>жить, ва.</i> se défaire, se débarrasser de . .	los werden, sich befreien . . . .	to get rid of, get off.
Сжигать, <i>сжечь</i> ( <i>ful.</i> сожгý), <i>ва.</i> brûler, consumer .	verbrennen, sich befreien . . . .	to burn, consume, set on fire.
— <i>ся, вр.</i> être brûlé, être réduit en cendres . . . . .	verbrannt werden . . . . .	to be burnt, be consumed.
Сжидаться, <i>вр.</i> s'attendre mutuellement . . . . .	sich gegenseitig erwarten . . . .	to wait one for another.
Сжимáемость, <i>sf.</i> la compressibilité . . . . .	die Pressbarkeit, Drückbarkeit .	compressibility.
Сжимáемый, <i>adj.</i> compressible . . . . .	pressbar, drückbar . . . [pressen	compressible.
Сжимать, <i>сжать, ва.</i> ( <i>ful.</i> сожмý) comprimer, presser	zusammenbrücken, zusammen-	to compress, press, squeeze.
— <i>ся, вр.</i> se serrer, se presser, se comprimer;	sich zusammenbrücken;    zusam-	to shrink, squeeze, condense;
être serré, être pressé, être comprimé . . . . .	mengedrückt werden . . . . .	to be compressed.
Сжннать, <i>сжать, ва.</i> ( <i>ful.</i> сожнý) moissonner . .	abmähen . . . . .	to reap, harvest.
— <i>ся, вр.</i> être moissonné . . . . .	abgemäht werden . . . . .	to be reaped, be harvested,
Сжирать, <i>сожрать, ва.</i> bâfner, dévorer . . . . .	auffressen . . . . .	to devour, eat up.
Сзди, <i>adv.</i> par derrière . . . . .	von hinten . . . . .	from behind.
Сзывать, созывать, <i>см.</i> Созывать . . . . .		

Сибаритство, <i>sn.</i> le sybaritisme, sybarisme. . . . .	die sybaritische Lebensweise. . . . .	sybaritism.
Сибаритъ, <i>sm.</i> le sybarite; -мѣтъ, de sybarite. . . . .	der Sybarit, Wollüstling. . . . .	sybarite.
Сибѣрка, <i>sf.</i> 3, longue redingote;    la couleur verte.	langer Derröck;    grüne Farbe.	great coat;    green colour.
Сивизнѣ, <i>sf.</i> la couleur grisâtre (des chevaux). . . . .	gräuliche Farbe (der Pferde). . . . .	raven-grey colour.
Сивоворонка, <i>sf.</i> 3, oiseau, le rolier. . . . .	die Mandelfalk. . . . .	roller.
Сивуха, <i>sf.</i> eau-de-vie faible de grain <i>f</i> ; -ушый, <i>adj.</i>	schwacher Kornbranntwein. . . . .	weak corn brandy.
Сивучъ, <i>sm.</i> quadr. le lion marin; -ушій, <i>adj.</i> . . . . .	der Seelöwe. . . . .	sea-lion, maned seal.
Сивый, <i>adj.</i> dim. сивенькій, gris foncé. . . . .	schwarzgrau. . . . .	raven-grey.
Сивѣть, <i>1.4</i> , по-, <i>vn.</i> devenir gris foncé. . . . .	schwarzgrau werden. . . . .	to become of a raven-grey
Сигара, <i>sf.</i> dim. сигарка и -рочка, le cigare; -рый, <i>adj.</i>	die Cigare. . . . .	a segar. [colour
Сигарочникъ, -ница, <i>s.</i> le marchand de cigares. . . . .	Cigarrenhändler, -in. . . . .	dealer in segars.
Сигарочница, <i>sf.</i> la porte-cigare, étui à cigares. . . . .	Cigarrenbüchse <i>f</i> , Cigarrenetui	a signal.
Сигналъ, <i>sm.</i> le signal; -льный, de signal. . . . .	das Signal, Zeichen. . . . .	segar-case.
Сигналура, <i>sf.</i> l'étiquette <i>f</i> (d'un médicament);    <i>Typ.</i>	der Zettel (einer Arznei);	ticket (of a medicine);    sig-
la signature (d'une feuille); le cran (d'une lettre).	die Signatur. . . . .	nature; nick (of a letter).
Сигонина, <i>sf.</i> la chair de lavaret. [-рый, <i>adj.</i>	das Fleisch vom Schnäpel. . . . .	the flesh of the gwiniad.
Сигъ, <i>sm.</i> poisson, le lavaret; -зобый, de lavaret. . . . .	der Schnäpel. . . . .	gwiniad.
Сидень, <i>sm.</i> 1, enfant qui ne sait pas encore marcher;    un homme casanier.	ein Kind, das nicht laufen kann;    der Stubenpöfer. . . . .	a child not able to walk;    sedentary man.
Сйка, <i>sf.</i> la distillation, action de distiller. . . . .	das Destilliren. . . . .	distillation.
Сидѣть, <i>adv.</i> — сидѣть, ne pas bouger de sa chaise. . . . .	nicht vom Stuhle aufstehen. . . . .	to sit assiduously.
Сидѣйка, <i>sf.</i> 4, la patache. . . . .	einpänniger Postwagen. . . . .	a stage-waggon.
Сидѣлецъ, <i>sm.</i> 2, le garçon de magasin, commis. . . . .	der Ladenbdiener. . . . .	a shopman, clerk.
Сидѣлка, <i>sf.</i> 3, la garde-malade. . . . .	die Krankenwärterin. . . . .	sick-nurse.
Сидѣльнй, <i>adj.</i> tenu longtemps en cage (des oiseaux);    gardé longtemps dans un vivier (des poissons).	lange im Käfig gefessen;    lange im Fischkasten gehalten.	that has sat long in a cage;    long kept in a fish-pond.
Сидѣльничъ, -ница, <i>s.</i> le ou la garde-malade. . . . .	Krankenwärter, -in. . . . .	a nurse, sick-nurse.
Сидѣть, II. 4, <i>asp.</i> parf. съѣсть, <i>asp.</i> итер. сиживать, <i>vn.</i> être assis; 1) être perché, être posé; 2) être tenu, être enfermé; 3) (нады чмъ, за чмъ) s'occuper de; 4) Mar. être enfoncé dans l'eau; 5) s'ensabler; 6) s'affaisser, s'abaisser; 7) (на айсѣгъ) couvrir. —, высидѣть, <i>va.</i> distiller. . . . .	sitzen; 1) sich setzen; 2) gehalten werden; 3) sich beschäftigen mit; 4) im Wasser sinken; 5) auf eine Sandbank gerathen; 6) sich senken; 7) brüten. destilliren. . . . .	to sit; 1) to perch, roost; 2) to be kept in; 3) to apply one's self to; 4) to sit in water; 5) to run on a sand-bank; 6) to sink; 7) to brood. to distil.
Сидячій, <i>adj.</i> assis, sédentaire. . . . .	sitzend, viel sitzend. . . . .	sitting, sedentary.
Сизгій, <i>sm.</i> Astr. la syzygie. . . . .	die Syzygie. . . . .	syzygy.
Сизый, <i>adj.</i> dim. сизенькій, bleu noir, gorge-de-	schwarzblau, taubenfarbig. . . . .	dark blue, of a dove-colour.
Сизѣть, <i>1.4</i> , по-, <i>vn.</i> devenir bleu noir. [pigeon	schwarzblau werden. . . . .	to grow dark blue.
Сизыкъ, <i>sm.</i> le pigeon bleu noir. . . . .	die bläuliche Taube. . . . .	a dove-coloured pigeon.
Сикарь, <i>sm.</i> sl. le sicaire, assassin. . . . .	der Mordmörder. . . . .	an assassin.
Сикль, <i>sm.</i> le siele (monnaie juive). . . . .	der Sichel. . . . .	a shekel.
Сила, <i>sf.</i> la force, vigueur, le pouvoir;    <i>pl.</i> -лѣ, les forces, armées;    <i>sl.</i> les miracles <i>m.</i>	die Kraft, Stärke;    die Mächte <i>pl</i> ;    die Wunder <i>pl.</i>	strength, force, vigour;    forces, troops;    miracles <i>pl.</i>
быть въ силѣ, être en état de. . . . .	im Stande seyn, vermögen. . . . .	to be able, can.
въ силу, en vertu de;    въ силѣ, en faveur. . . . .	kraft, zufolge;    in Gunst. . . . .	by virtue of;    in great credit.
похъ силу, по силѣ, selon les forces. . . . .	nach Kräften. . . . .	according to the strength.
Силачъ, <i>sm.</i> un homme vigoureux, athlète. . . . .	ein starker Mensch, Athlet. . . . .	a strong man, athlete.
Силиться, II. 1, <i>vr.</i> s'efforcer, tâcher. . . . .	sich bestreben, sich bemühen. . . . .	to exert one's self, strive.
Силлогизмъ, <i>sm.</i> le syllogisme. . . . .	Syllogismus, Vernunftschluß.	a syllogism.
Силлогистическій, <i>adj.</i> syllogistique. [ <i>adj.</i>	sylogistisch. . . . .	sylogistical.
Силокъ, <i>sm.</i> 1, и sl. Сило, <i>sn.</i> nœud coulant; -ловый,	die Schlinge. . . . .	noose, springe, gin.
Силуэтъ, <i>sm.</i> la silhouette. . . . .	die Silhouette, der Schattenriß.	a silhouette. [werful
Сильный, <i>adj.</i> 1, vigoureux, fort; -но-, -ement;	stark, kräftig;    gewaltig. . . . .	strong, vigorous; -ly;    po-
Символическій, <i>adj.</i> symbolique. [ <i>puissant</i>	symbolisch, sinnbildlich. . . . .	symbolic, symbolical.
Символъ, <i>sm.</i> le symbole. . . . .	das Symbol, Sinnbild. . . . .	a symbol.
Симметрический, <i>adj.</i> symétrique; -ски-, -мент.	symmetrisch, gleichmäßig. . . . .	symmetrical; -ly.
Симметрия, <i>sf.</i> la symétrie. . . . .	die Symmetrie, das Ebenmaß.	symmetry.
Симоническій, <i>adj.</i> simoniaque. . . . .	simonisch. . . . .	simoniacal, simonious.
Симонія, <i>sf.</i> la simonie (см. Свѣтокупство). . . . .	die Simonie, der Pfaffenbiss. . . . .	simony.



Симпатическій, <i>adj.</i> sympathique; -ски, -ment.	sympathetisch.....	sympathetic.
Симпатія, <i>sf.</i> la sympathie.....	die Sympathie.....	sympathy.
Симусъ, <i>sm. Archit.</i> la cymaise ( <i>moulure</i> ).....	die Hohlleiste, Hohlkehle.....	ogee, cymation, cyma.
Симфонія, <i>sf. Mus.</i> la symphonie.....	die Symphonie.....	a symphony.
Синагога, <i>sf.</i> la synagogue..... [saints]	die Synagoge, Jüdenschule.....	a synagogue. [gend]
Синаксарій, <i>sm.</i> le synaxaire, abrégé de la vie des	die Heiligen-Legende. [schlag	synaxarion, abridged le-
Синапсизмъ, <i>sm. Méd.</i> le sinapisme.....	das Senfblätter, der Senf-	sinapism, mustard poultice.
Синдикъ, <i>sm.</i> le syndic..... [trissure f	der Syndikus, Rechtsberater.	a syndic.
Синевъ, <i>sf.</i> couleur bleu foncée;    tache bleue, meur-	die Bläue;    ein livid Fleck.	dark blue;    a livid spot.
Синеворожка, <i>sf. 3, oiseau, см. Синоворожка.</i>	die blaue Meerwurzeln.....	eryngo, sea-holly.
—головникъ, <i>sm.</i> plante, le panicaut, érynge..	blaulippig.....	blue-lipped.
—губый, <i>adj.</i> qui a les lèvres bleues.....	der Blaufloss, das Cyanogen;	cyanogen;    the cyanic
—рождъ, <i>sm. Chim.</i> le cyanogène; -днѣй, <i>adj.</i>	die Cyansäure.	acid.
-ная кислота, l'acide cyanique m.	das Blaufleischen.....	the blue-breast.
—шейка, <i>sf. oiseau</i> , la gorge-bleue. [-левый, <i>adj.</i>	die Genille;    der spanische Fie-	chenille;    lilac.
Синель, <i>sf.</i> la chenille à broder;    arbrisseau, le lilas;	das Blauen, Blaufärben. [der	bluing.
Синель, <i>sm.</i> action de teindre en bleu foncé.....	das Dunkelblau.....	dark blue, blueness.
Синестъ и Синетъ, <i>sf.</i> le bleu, la couleur bleue..	die Zope;    der Teufel.....	the sope;    devil
Синестъ, <i>sm. 1, poisson</i> , la sope;    <i>sl.</i> le diable....	der Färbewaid.....	woad, dyer's woad.
Синильникъ, <i>sm.</i> plante, la guède.....	zum Blauen ob. Blaufärben	for dying dark blue;    the
Синильный, <i>adj.</i> servant à bleuir;    -ная кислота,	bienend;    die Blausäure.	prussic acid.
<i>Chim.</i> l'acide prussique m.	Блауфärber, -in.....	a bluer.
Синильщикъ, -щица, <i>s.</i> le teinturier en bleu....	bläuen, blau machen.....	to blue, dye dark blue.
Синить, II. 1, <i>vr.</i> bleuir, teindre en bleu foncé....	gebläut werden.....	to be blue.
—ся, <i>vr.</i> être bleui, être teint en bleu. [ <i>adj.</i>	die gemeine Kofsmeiß.....	great timouse.
Синица, <i>sf. dim.</i> синчка, oiseau, la charbonnière; -ица,	dunkelblau.....	blue, dark blue.
Синій, <i>adj. dim.</i> синеватый, bleu foncé.....	der Rath, Senat.....	a senate, council.
Синилитъ и Синилитъ, <i>sm. ci.</i> le sénat, conseil..	synodal, von der Synode.....	synodal.
Синодальный и Синодскій, <i>adj.</i> synodal, du sy-	der Nekrolog.....	neurology, obituary.
Синодикъ, <i>sm. sl.</i> le nécrologe..... [node]	synodisch.....	synodic, synodical.
Синодическій, <i>adj. Astr.</i> synodique.....	die Synode.....	a synod.
Синодъ и Синодъ, <i>sm.</i> le synode.....	das sinnerverwandte Wort....	a synonyme; synonymous.
Синонимъ, <i>sm.</i> le synonyme; -мный, synonymique.	das Compendium, die Übersicht.	a synopsis.
Синонису, <i>sm.</i> l'abrégé m.....	die synoptische Tabelle.....	a synoptical table.
Синопическій, -ская таблица, le tableau synop-	die Syntaxis, Wortfügung....	syntax.
Синтаксисъ, <i>sm. Gram.</i> la syntaxe..... [tique]	syntactisch.....	syntactic, syntactical.
Синтаксическій, <i>adj.</i> syntactique, de la syntaxe.	der Sittfisch.....	the Volga carp.
Синтепъ, <i>sf. poisson</i> , le farène.....	der Sinus.....	a sine.
Синусъ, <i>sm. Géom.</i> le sinus.....	die Bläue, blaue Farbe.....	blue.
Синь, <i>sf.</i> le bleu, la couleur bleue.....	dunkelblau werden.....	to grow dark blue.
Синить, I. 4, <i>po.</i> , <i>vr.</i> devenir bleu foncé.....	dunkelblau scheinen.....	to appear dark blue.
—ся, <i>vr.</i> paraître bleu foncé.....	die Kornblume.....	blue-bottle, corn-flower.
Синюха, <i>sf. plante</i> , le barbeau, bluet.....	heiser, rau; mit heiserer Stim-	hoarse; -ly.
Синиль, <i>adj. dim.</i> синеватый, enroué; -ло, d'une	der Maifäser..... [me	may-bug, cock-chaffer.
Синля, <i>sm. sl. insecte</i> , le hanneton. [voix enrouée	heiser werden.....	to grow hoarse.
Синунтъ, III. 1, <i>о.</i> , <i>vr.</i> s'enrouer, devenir enroué..	die Schalmel, Hirtenflöte....	a pipe, shawm.
Синювка, <i>sf. 3</i> , le chalumeau.....	der Schalmel Pfeifer.....	a piper.
Синюшникъ, <i>sm.</i> le joueur de chalumeau.....	die Heiserkeit.....	hoarseness, roop.
Синотъ, <i>sf.</i> l'enrouement m.....	der Geier, Erdgeier.....	fulvous vulture.
Синъ, <i>sm. oiseau</i> , le pernoptère.....	mit heiserer Stimme sprechen.	to speak hoarsely.
Синьтъ, II. 2, <i>vr.</i> parler d'une voix enrouée....	der spanische Fieber.....	lilac.
Сирень, <i>sf. arbuste</i> , le lilas; -невый, <i>adj.</i> (см. Синель).	die Eule, Nachteule.....	screech-owl, barn-owl.
Сиринъ, <i>sm. sl. oiseau</i> , le chat-huant..... [lins]	das Waisenhaus.....	orphan-house.
Сиронитательный, —домъ, la maison des orphe-	der Syrup.....	a sirup.
Сиропъ, <i>sm.</i> le sirop; -мный, de sirop.....	die Waife; der Waisenknabe, das	orphan; orphan-boy or-girl;
Сиротъ, <i>sc. dim.</i> сиротка и сиротинка, orphelin, -ine;	Waisenmädchen;    Waisenhaus	orphan-house. [therless
—тскій, <i>adj.</i>    -скій домъ, la maison des orphelins.	vater- und mutterlose Waife..	orphan fatherless and mo-
Сиротный —, orphelin de père et de mère.....		

Сиротство, <i>sn.</i> l'orphelinage, état d'orphelin <i>m.</i> . . . . .	der Waisenstand . . . . .	orphanage, orphanism.
Сиротствовать, I, 2 и Сиротѣть, I, 4, <i>vn.</i> rester <i>сирый</i> , <i>adj.</i> orphelin . . . . .	eine Waise seyn, verwaiset seyn.	to be an orphan.
Сирый, <i>adj.</i> orphelin . . . . .	waife, verwais't . . . . .	orphan, orphaned.
Сиречь, <i>adv. sl.</i> nommément, c'est-à-dire . . . . .	nämlich, das ist . . . . .	namely, that is to say.
Систѣма, <i>sf.</i> le système . . . . .	das System . . . . .	a system.
Систематическій, <i>adj.</i> systématique; —ски, —мент.	systematisch . . . . .	systematic, systematical; ly
Ситецъ, <i>sm.</i> 1, la perse, indienne; —тисовый, <i>adj.</i> . . . . .	der Ziß . . . . .	chintz, cotton print.
Ситечко, <i>sm.</i> 4, <i>dim.</i> petit tamis;    la passoire à thé . . . . .	kleines Sieb;    das Theesiebchen.	a fine sieve;    tea-strainer.
Ситникъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> —ничекъ, pain bis, pain de farine blutée <i>m</i> ;    plante, le jonc; —ковый, de jonc.	das Brod von gesiebtem Mehl;    das Binsengrad.	a maslin loaf;    the rush, bulrush.
Ситный, <i>adj.</i> bluté, tamisé;    fait de farine blutée.	gesiebt;    aus gesiebtem Mehl.	sifted;    of sifted flour.
Сито, <i>sn.</i> <i>dim.</i> сѣтко и сѣтчко, le tamis; —танный, <i>adj.</i> . . . . .	ein dichtes Sieb . . . . .	sieve, sifter.
Сифилитическій, <i>adj.</i> Méd. syphilitique, vénérien.	Eupischen, venerisch . . . . .	syphilitic, venereal.
Сіяніе, <i>sn.</i> l'éclat <i>m</i> ;    l'auréole <i>f</i> ( <i>d'un saint</i> ) . . . . .	der Glanz;    Heiligenschein . . . . .	shine, light;    nimbus, glory.
сіверное —, l'aurore boréale <i>f</i> . . . . .	das Nordlicht . . . . .	northern lights.
Сіятельность, <i>sn.</i> и Сіятельный, <i>adj.</i> excellence <i>f</i> ( <i>titre des princes et des comtes russes</i> ) . . . . .	die Erleucht;    erlaucht, erlauch'tigt (Titel der Fürsten u. Gr.	Illustrious Highness; Illu-
Сіять, I, 3, <i>vn.</i> luire, briller, resplendir . . . . .	glänzen, leuchten . . . . .	to shine, beam.
Скабиоза, <i>sf.</i> plante, la scabieuse . . . . .	das Grindkraut, die Scabiose.	scabious.
Сказаніе, <i>sn.</i> la narration, description, le récit . . . . .	die Sage, das Ausfagen . . . . .	relation, recital, narration.
Сказатель, —ница, <i>s.</i> le narrateur . . . . .	Erzähler, —in . . . . .	narrator.
Сказка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> сказочка, le conte;    Jur. éclaircissement;    la liste ( <i>de recensement</i> ); —зочный, <i>adj.</i> . . . . .	das Märchen;    der umständliche Bericht;    das Verzeichniß.	a tale, story;    deposition, affidavit;    list.
Сказочникъ, —ница, <i>s.</i> conteur, —euse . . . . .	Erzähler, —in . . . . .	tale-teller, story-teller.
Сказуемое, <i>adj. sn. Gram.</i> l'attribut <i>m</i> . . . . .	das Prädicat . . . . .	the predicate.
Сказывать, сказать, <i>va.</i> dire, raconter, énoncer;    réciter, prononcer;    —ся, <i>rr.</i> dire, annoncer;    (чѣмъ) <i>se</i> dire, se nommer, se donner pour;    не — дома, ne recevoir personne.	sagen, herfagen, erzählen;    reden;    sagen, anzeigen;    sich ausgeben für;    sich nennen;    Niemand empfangen.	to tell, relate;    to recite, pronounce;    to tell, announce;    to call one's self;    deny one's self to every
Скаканіе, <i>sn.</i> action de sauter, de bondir . . . . .	das Springen . . . . .	leaping, bounding. [body
Скакать, II, 5, скокнѣть, <i>vn.</i> sauter, bondir;    reboundir;    <i>asp. parf.</i> покакать, galoper.	springen, hüpfen;    zurüchsprallen, aufsprallen;    galoppieren.	to leap, bound, spring;    to rebound;    to gallop.
Скакливый, <i>adj.</i> qui aime à sauter ou à bondir . . . . .	gern springend od. hüpfend . . . . .	leaping, bounding.
Скаковой, de course aux chevaux ( <i>см.</i> Скачка) . . . . .	zum Pferderennen gehörig . . . . .	race, racing.
Скакунъ, —унья, <i>s.</i> sauteur, —euse;    un bon coureur ( <i>cheval</i> );    insecte, la cicindèle.	Springer, —in;    der Renner (Pferd);    der Sandkäfer.	racer, bouncer;    racer, race-horse;    glow-worm.
Скала, <i>sf.</i> le roc, rocher;    l'écorce du bouleau <i>f.</i> . . . . .	der Fels, Felsen;    die Rinde der Kiefer, Escala. [rinde	rock, cliff;    birch-bark.
Скала, <i>sf. Mus.</i> la gamme . . . . .	fellig . . . . .	gamut, scale.
Скалистый, <i>adj.</i> couvert de rochers . . . . .	die Felsen zeigen;    einen aus-lachen, verspotten.	rocky, full of rocks.
Скалитъ, II, 1, о-, <i>va.</i> (зубы) montrer les dents;    (надъ кѣмъ) <i>se</i> moquer de, railler.	das Kollholz . . . . .	to show one's teeth;    to sneer, titler, grin.
Скалка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> скалочка, le rouleau; —лочный, <i>adj.</i> . . . . .	das Rollholz . . . . .	a rolling-pin.
Скалозубить, Скалозубство, Скалозубъ, <i>см.</i> Скальпъ . . . . .	Зубоскалитъ, Зубоскаль (ein Münster) abfeilen;    ab-hauen, abfeilen.	лыство и Зубоскаль.
Скальпъ, <i>sm.</i> Anat. le scalpel . . . . .	abgestochen; abgehauen werden.	to prick off;    to cleave off, split off, cut off.
Скамьявѣе, <i>sf. Mar. vi.</i> la toue ( <i>navire</i> ) . . . . .	das Secirmesser, Scalpel . . . . .	to be pricked off; be cut off.
Скамья, <i>sf. dim.</i> скамѣйка и —мѣчка, le banc, esca-beau, marchepied; —мѣчный, de banc.	ein kleines Fahrzeug . . . . .	scalpel, dissecting knife.
Скаидованіе, <i>sn.</i> и —дѣвка, <i>sf.</i> action de scander.	die Bank, Fußbank, der Schemel, Fußschemel.	a scout-boat.
Скаидовать, I, 2, <i>va.</i> scander ( <i>un vers</i> ) . . . . .	die Scansion, Ausmessung . . . . .	a bench, stool, foot-stool, joint-stool.
Скань, <i>sf.</i> le fil tors . . . . .	(einen Vers) scandieren . . . . .	scanning, scansion.
Сканывать, स्कнать, <i>va.</i> enlever en hêchant . . . . .	gedrehter Zwirn . . . . .	to scan.
Скарбъ, <i>sm.</i> les meubles, ustensiles <i>m</i> ; —банный, <i>adj.</i> . . . . .	weggabren, abtragen . . . . .	twine, yarn.
Скарденность, <i>sf.</i> la vilénie, saleté, turpitude . . . . .	das Hausgeräth . . . . .	to dig off.
Скарденный, <i>adj.</i> 1, vilain, sale; —но, —мент . . . . .	die Garfigkeit, Unpflügigkeit . . . . .	ustensils, furniture.
Скаредъ, <i>sm.</i> le vilain, saligaud . . . . .	garfig, unpflügig . . . . .	vileness, filthiness.
	ein garstiger Mensch . . . . .	filthy, vile; —ly.
		a vile man, filthy fellow.



<b>Скарлатина</b> , <i>sf. Méd.</i> la scarlatine, fièvre scarlatine.	das Scharlachfieber . . . . .	scarlet fever, scarlatina.
<b>Скармливать</b> , <i>скармѣть</i> , <i>va.</i> consumer en nourriture	versüttern, aufsüttern . . . . .	to consume in feeding.
<b>Скательникъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de nappes;    <i>vi.</i> officier chargé de soigner le linge de table.	Weber, der Tischtücher macht;    der Wäsche des Tischzeugs.	a table-cloth weaver;    table-linen keeper.
<b>Скатерть</b> , <i>sf. dim.</i> — тертка, la nappe; — <i>тмный</i> , de nappe	das Tischtuch . . . . .	a cloth, table-cloth.
<b>Скатистый</b> , <i>adj.</i> qui est un peu en pente . . . . .	abwärtsig, abhänig . . . . .	sloping, declivous.
<b>Скаты</b> , <i>sm.</i> action de descendre;    le penchant, talus, la pente;    <i>dim.</i> скатокъ, (колѣсъ) les quatre roues (d'un char);    <i>poisson</i> , la raie.	das Herabrollen;    der Abhang, die Abwärtsigkeit;    die vier Räder pl.;    der Raie.	rolling down;    slope, declivity, talus;    a set of wheels;    the ray, skate.
<b>Скатывать</b> , скатѣть, <i>va.</i> rouler en bas, descendre en roulant;    скатать, rouler, mettre en rouleau.	herabrollen, herabwälzen;    zusammenrollen. [rollen]	to roll down, roll off;    to roll up.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> rouler de haut en bas;    être roulé . . . . .	herabrollen;    sich zusammensetzen;    der Hornsticker.	to roll down;    to roll one's
<b>Скачѣкъ</b> , <i>sm. 1. dim.</i> petit saut;    <i>insecte</i> , la taupin.	der Sprung;    der Hornsticker.	a leap, bound;    to elater.
<b>Скачивать</b> , скатѣть, <i>va.</i> laver, nettoyer, écurer . . . . .	abwaschen, abspülen, scheuern.	to wash off. [washed]
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se laver; être lavé, nettoyé . . . . .	sich abwaschen; gewaschen w.	to wash one's self;    be
<b>Скачка</b> , <i>sf. 4.</i> action de sauter;    la course, course de chevaux; — <i>аковой</i> , de course de chevaux.	das Springen;    das Pferdrennen, Wetrennen.	leaping, bounding;    race, race-ground.
<b>Скачь</b> , <i>sf.</i> la position des jambes de devant d'un cheval qui galope;    <i>сз</i> — au, galop.	die Stellung eines galoppirenden Pferdes;    im Galopp.	position of a galloping horse;    to a gallop.
<b>Скашивать</b> , скосить, <i>va.</i> couper en biais;    faucher.	schräg schneiden;    abmähen.	to cut aslant;    to mow off.
<b>Сквѣжина</b> и <b>Сквѣжи</b> , <i>sf. dim.</i> сквѣжинка, le trou, jour, la fente, ouverture;    <i>Phys.</i> le pore.	das Loch, die Lücke, Öffnung; der Spalt;    die Pore.	a chink, crevice, hole, aperture, slit;    pore.
<b>Сквѣжистый</b> , <i>adj.</i> plein de trous, poreux, spongieux.	voll Löcher, löcherig, porös . .	full of holes, porous.
<b>Сквѣжность</b> , <i>sf.</i> la porosité, spongiösité . . . . .	die Porerheit, Porosität . . . .	porosity, porousness.
<b>Сквѣшивать</b> , сквѣсать, <i>va.</i> aigrir, faire fermenter.	einsäuern, sauer machen . . . .	to sour, ferment.
<b>Скверна</b> , <i>sf.</i> la saleté, malpropreté . . . . . [sale]	die Unreinigkeit . . . . .	nastiness, filthiness.
<b>Сквернавецъ</b> , <i>sm. 1.</i> — <i>вица</i> и — <i>вка</i> , <i>sf.</i> personne	garstige od. niederliche Person.	a nasty man or woman.
<b>Сквернение</b> , <i>sn.</i> action de souiller, de profaner . . . . .	das Verunreinigen, Beflecken.	befouling, soiling.
<b>Сквернитель</b> , <i>sm.</i> le profanateur . . . . .	der schändliche Mensch . . . .	befoul.
<b>Сквернить</b> , II. 4, o, — <i>ва</i> , souiller, salir, profaner . . . . .	verunreinigen, beflecken . . . .	to befoul, soil, defile.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être souillé, être sali;    se souiller . . . . .	befudelt werden;    sich beflecken.	to be befouled;    defile one's
<b>Сквернословіе</b> , II. 2, <i>vr.</i> dire des obscénités . . . . .	Joten reisen . . . . .	to talk obscenely. [self]
— <i>словіе</i> , <i>sn.</i> les obscénités, vilenies . . . . .	die unsittlichen Reden pl. . . .	ribaldry, obscenity.
— <i>словный</i> , <i>adj.</i> sale, impur, obscene . . . . .	schändlich, unsittig . . . . .	ribald, obscene.
— <i>словъ</i> , <i>sm.</i> le diseur d'obscénités . . . . .	der Jotenreißer . . . . .	a ribald.
<b>Скверность</b> , <i>sf.</i> l'impureté, obscénité . . . . .	die Unzüchtigkeit, Unflätere . .	nastiness, obscenity.
<b>Скверный</b> , <i>adj. 1.</i> obscene, impur, sale; — <i>но</i> , — <i>мент</i> .	garstig, unsittig . . . . .	nasty, filthy, obscene; — <i>ly</i> .
<b>Скверть</b> , <i>sm.</i> le square (petit jardin sur une place).	der Square (kleiner Garten) . .	a square.
<b>Сквозистый</b> , <i>adj.</i> poreux;    à demi transparent . . . . .	löcherig;    halb durchsichtig . .	porous;    half-transparent.
<b>Сквозить</b> , II. 4, <i>vr.</i> passer à travers (du vent, de la lumière)	durchscheinen, ziehen . . . . .	to appear through.
<b>Сквозникъ</b> , <i>sm.</i> tout fruit transparent. [mière]	jede durchsichtige Frucht . . . .	transparent fruit.
<b>Сквозной</b> , <i>adj.</i> transparent, à jour;    — <i>ошмеръ</i> , un vent coulis;    — <i>дорога</i> , une cour de passage.	durchsichtig;    der Zugwind;    der Durchgangshof.	thorough, open;    a draught;    yard of passage.
<b>Сквозь</b> , <i>prep. acc. par</i> , à travers . . . . .	durch . . . . .	through.
<b>Скворецъ</b> , <i>sm. 1. dim.</i> — <i>рушко</i> , oiseau, le sansonnet.	der Staar . . . . .	a starling, stare.
<b>Скворка</b> , <i>sf. 3.</i> l'étourneau femelle. [étourneau]	das Weibchen des Staars . . . .	a female starling.
<b>Скворцовый</b> , <i>adj.</i> d'étourneau;    tacheté, bigarré.	vom Staare;    bunt . . . . .	starling's;    speckled.
<b>Скелетъ</b> , <i>sm.</i> le squelette; — <i>тмный</i> , de squelette . . . .	das Gerippe, Skelet . . . . .	a skeleton.
<b>Скѣрда</b> , <i>sf.</i> plante, la crépide de Sibirie . . . . .	das Bastardhabichtkraut . . . .	hawk-weed.
<b>Скѣры</b> , <i>sf. pl.</i> les écueils <i>m</i> (sur les côtes de la Finlande)	die Klippen pl. . . . .	sea-cliffs, rocks.
<b>Скидать</b> , скинуть, <i>va.</i> jeter de dessus;    ôter (ses vêtements)	abwerfen;    abziehen, ablegen.	to throw down;    to put off.
<b>Скидка</b> , <i>sf.</i> action de jeter de haut en bas. [ments]	das Herabwerfen . . . . .	throwing down.
<b>Скидывать</b> , скидвать и скинуть, <i>va.</i> jeter de haut en bas;    jeter en un tas;    diminuer, retrancher.	abwerfen, Herabwerfen;    zusammenwerfen;    abnehmen.	to throw down;    to throw together;    to diminish.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'ôter, s'enlever;    être jeté en bas . . . . .	sich ausziehen lassen;    abgenommen werden.	to come off;    be thrown
<b>Скимень</b> , <i>sm. sl.</i> un jeune lion . . . . .	das junge Löwe. [fütten]	a young lion. [down]
<b>Скиния</b> , <i>sf. sl.</i> la tente, le tabernacle . . . . .	das Zelt, die Stiftshütte . . . .	a tent, tabernacle. [Inacles]
<b>Скинопия</b> , <i>sf.</i> la scénopégie, fête des tabernacles.	das Laubhüttenfest (der Juden) .	scenopogia, feast of taber-

Скипаться, скипѣться, <i>cr.</i> s'épaissir en cuisant...	fest zusammenziehen.....	to concrete, fix.
Скипетръ и Скиптръ, <i>sm.</i> le sceptre.....	der Scepter, Zepher.....	a sceptre.
дърскій —, <i>plante</i> , le bouillon-blanc.....	das Bockkraut.....	cow's lung-wort, mullein.
Скипидарникъ, <i>sm.</i> plante, le cabaret.....	die Haselwurz.....	wild nard, azarum.
Скипидаръ, <i>sm.</i> la térébenthine; —ный, <i>adj.</i> .....	das Terpentinöl.....	turpentine.
Скипидый, <i>adj.</i> épaisi par la cuisson.....	fest zusammengejogen.....	contracted, fixed.
Скирдъ, <i>sm.</i> la meule ( <i>de foin, de gerbes</i> ); —дный, <i>adj.</i>	der Schöber, Gehm.....	a rick.
Скирѣтъ, скирпуть, <i>en</i> — <i>с-я</i> , <i>cr.</i> s'aigrir.....	sauer werden.....	to turn sour, grow sour.
Скиталецъ, <i>sm.</i> 2, —ница, <i>s.</i> vagabond, —nde.....	Landstreicher, —in.....	a rover, stroller.
Скитаніе, <i>sm.</i> action d'errer, de rôder çà et là.....	das Herumwandern.....	roving, strolling.
Скитаться, <i>1.1</i> , <i>cr.</i> errer, rôder çà et là.....	herumirren, herumwandern.....	to rove, stroll, roam.
Скитникъ, <i>sm.</i> le solitaire, ermite; —нический, <i>adj.</i>	der Einsiedler, Eremit.....	an ascetic, a hermit.
Скитъ, <i>sm.</i> dim. скитѣкъ, l'ermitage <i>m</i> ; —ный, <i>adj.</i>	die Einsiedelei, Klause.....	hermitage.
Скиць, <i>sm.</i> l'esquisse, ébauche <i>f</i> , le croquis.....	die Skizze.....	a sketch.
Складене, <i>sm.</i> 1, le collier, fermoir;    <i>pl.</i> —ни, deux ou plusieurs images pliantes ( <i>de bois ou de métal</i> ).	das Halsband;    die Heiligenbil-	a collar, neck-lace;    fold-
Складка, <i>sf.</i> action de mettre ensemble, d'entasser;    la cotisation, contribution;    <i>dim.</i> —дочка, le pli.	der platz zum Zusammen schlagen.	ing images.
Складной, <i>adj.</i> pliant, qui se plie.....	das Zusammenlegen;    der Bei-	laying together;    contri-
Складность, <i>sf.</i> l'harmonie <i>f</i> ; la concision.....	trag;    die Falte.	bution;    a fold, plait.
Складный, <i>adj.</i> 1, harmonieux; —но, —еusement;    concis, serré ( <i>du style</i> );    bien fait, proportionné.	zum Zusammen schlagen.....	folding.
Складочный, <i>adj.</i> de contribution, de cotisation;    —ный, анбѣръ, —ное мѣсто, l'entrepôt <i>m</i> .	die Harmonie; Wüdigkeit.....	harmony; connexion.
Складчатый, <i>adj.</i> tout plissé, plein de plis.....	harmonisch;    fließend, bündig;	harmonious; —ly;    flowing,
Складчикъ, —ница, <i>s.</i> le ou la contributaire.....	wohlgestaltet.	connected;    well-shaped.
Складчина, <i>sf.</i> la contribution, cotisation.....	zusammengeschoffen;    der Eta-	contributed, clubbed;    a
Складъ, <i>sm.</i> l'harmonie, proportion <i>f</i> ;    la connexion, liaison ( <i>des idées</i> );    la syllabe.	pelstag, die Niederlage.	staple, an entrepot.
Складывать, скласть, <i>ca.</i> mettre ensemble, entasser;    сложить, plier, ployer;    épeler;    <i>Arithm.</i> additionner;    tramer, forger;    ( <i>с себѣ</i> ) ôter, enlever. —ся, <i>cr.</i> se cotiser, contribuer;    se former, prendre une forme;    se plier, se ployer.	mit vielen Falten.....	pleated.
Склатѣть, <i>ca.</i> parf. manger, becqueter tout.....	einer der Geist beirät.....	clubber, contributor.
Склатывать, склатѣть, <i>ca.</i> coller ensemble.....	der Beitrag.....	contribution, club, quota.
Склѣба, <i>sf.</i> endroit où deux choses sont collées.....	die Harmonie;    der Zusam-	harmony, proportion;    con-
Склѣпной, <i>adj.</i> rivé ensemble.....	menhang;    die Sylbe.	nexion;    a syllable.
Склѣпъ, <i>sm.</i> le caveau, sépulture; —ный, de caveau.	auf einen Haufen legen;    zusam-	to lay together, lay up;    to
Склѣпывать, склѣпѣть, <i>ca.</i> joindre, river.....	menlegen;    buchstabieren;    ab-	fold, plait;    to spell;    to add,
Склѣпываться, —шиться, <i>cr.</i> s'accoupler ( <i>des chiens</i> ).	bühren;    anspinnen;    abnehmen.	sum;    to plot;    to take off.
Склизкій, Склизкость, <i>см.</i> Слизкій и Слизкость.	zusammenziehen;    sich gefas-	to club, contribute;    to form;
Скликание, <i>sm.</i> и Скликъ, <i>sf.</i> action d'appeler.....	ten;    sich zusammen legen.	to fold, plait.
Скликать, скликать и скликнуть, <i>ca.</i> appeler, réunir.	auffressen ( <i>von Vögeln</i> ).....	to peck off, pick off.
Склонѣніе, <i>sm.</i> action de porter à;    le penchant, la pente;    <i>Gram.</i> la déclinaison;    <i>Astr.</i> déclinaison.	zusammenfeimen.....	to glue, paste together.
Склонности, <i>sf.</i> ( <i>къ чему</i> ) la disposition, inclination.	zusammengesetzte Stelle.....	the place glued.
Склонный, <i>adj.</i> 1, ( <i>къ чему</i> ) porté, enclin à.....	zusammengeleitet.....	rivetted together.
Склонъ, <i>sm.</i> Geogr. le versant, la pente.....	das Grabgewölbe, die Gruft.	a vault, crypt.
Склоняемость, <i>sf.</i> <i>Gram.</i> la déclinaison.....	склѣны, zusammengeleitet.....	to rivet, clinch.
Склоняемый, <i>adj.</i> <i>Gram.</i> déclinable.....	sich paaren.....	to couple.
Склонять, склонять, <i>ca.</i> pencher, incliner;    ( <i>на что</i> ) porter, engager à;    <i>Gram.</i> décliner.	Sklōdъвать, <i>см.</i> Всклō	calling together.
—ся, <i>cr.</i> se pencher, être sur son déclin;    ( <i>на что</i> ) acquiescer, consentir à;    <i>Gram.</i> se décliner.	das Zusammenrufen.....	to call together.
Склицка, <i>sf.</i> 3, dim. —ночка, le sillon, la sole;    <i>Mar.</i> le sablier;    une demi-heure; —ночный, de sillon.	zusammenrufen.....	disposing;    declivity;    de-
Склинь, <i>sf.</i> 1, le pou, la vermine.....	das Lenken;    der Abhang;    die	clension;    declination.
	Biegung;    Abweichung.	disposition, inclination.
	die Neigung, Zuneigung.....	inclined, disposed.
	zu etwas geneigt.....	declivity.
	die Abbadung, der Abhang.....	declinability.
	die Umbiegungsfähigkeit.....	declinable.
	biegungsfähig, declinabel.....	to incline;    to dispose, win
	neigen;    bewegen, niederbeu-	over;    to decline.
	gen;    abbiegen, decliniren.	to incline, be inclined;    to
	sich neigen;    in etwas einwi-	comply with;    to decline.
	figen;    declinirt werden.	a phial;    glass, hour-glass;
	das Gläschen, die Phiole;	half an hour.
	Sanduhr, das Glas;    die Haß-	louse, vermin,
	die Rauch.....    stunde	



- Скоба́, sf. dim.** ско́бка и -бочка, le crampon; || le fer (de botte); || *pl.* -бки, *Gram.* la parenthèse; -бочный, *adj.*  
**Скобелі́я, sf.** la doloire, plane; -льный, *adj.* [*adj.*]  
**Скобле́ние, sn.** action de racler, de ratisser.....  
**Скоблѣть, II.1, va.** doler, polir; || racler, ratisser.....  
 — *сп, пр.* être dolé, poli; être raclé, ratisé.....  
**Скобѣтѣть, adj.** courbé en forme de crampon.....  
**Сковѣривать, -верѣтъ, va.** presser, chiffonner.....  
**Сковка, sf.** action de forger ensemble, de braser, de cotoyer; || la brasure. [*lèche-frite*]  
**Сковорода́, sf. dim.** -ро́дка и -ро́дочка, la poêle,  
**Сковороде́нь, sm. f.** и -дня, *sf.* la queue d'aronde.  
**Сковороди́ть, II.4, за-,** tailler à queue d'aronde..  
**Сковоро́дникъ, sm.** la pelle à poêle.....  
**Сковоро́дный, adj.** de poêle; || cuit dans la poêle.  
**Сковыва́ть, скováть, va.** forger ensemble, braser, cotoyer; || forger bien; || enchaîner, mettre les fers.  
 — *ся, пр.* être forgé ensemble; être enchaîné. [tant  
**Сковырива́ть, -рять и -рнѣтъ, va.** arracher en grat-  
**Сковы́тъ, см. Скакѣтъ. || Сколѣтъ, см. Скалы**  
**Скокъ, sm. dim.** ско́чекъ, le saut, bond.....  
**Сколáчивъ, сколѣтъ, va.** abattre, ôter en frap-  
 pant; || joindre en frappant; || réunir, rassembler.  
 — *ся, пр.* amasser avec peine de l'argent; || être  
 détaché à force de cogner, être abattu.  
**Ско́локъ, sm. 1, dim.** ско́лочекъ, le dessin piqué..  
**Сколупыва́ть, сколупа́ть и сколупи́тъ, см. Ско**  
**Скользи́ть, II.1, сколзну́тъ, vn.** glisser.....  
**Ско́льзскій, adj. 2,** glissant; || *fig.* épineux, incertain.  
**Ско́льзкостѣ, sf.** état *m* d'une chose glissante..  
**Ско́лько и Ско́ль, adv.** combien?.....  
**Скомкива́ть, скомка́ть, va.** presser, chiffonner..  
**Скоморо́хъ и Скоморо́хъ, sm.** le bouffon, saltim-  
 banque, histrion; -буе́скій, de bouffon.  
**Скоморо́шество, sn.** la bouffonnerie..... [*фон*  
**Скоморо́шнѣть и -ро́шествова́ть, vn.** faire le bouf-  
 fonner; **смонча́ть, va.** finir, achever, terminer.  
 — *ся, пр.* s'achever; || mourir, décéder.....  
**Смонча́ние, sn.** la fin.....  
**Скопа́, sf.** oiseau, le balbuzard; -ну́й, *adj.*.....  
**Скопе́чь, sm. 1,** l'eunuque *m*; -не́ческій и -ну́й, *adj.*  
**Скопидомство, sn.** l'économie *f*.....  
**Скопидомъ, -мъ, s.** un ou une économiste.....  
**Скопѣть, II.2, о-,** va. châtrer, rendre eunuque..  
**Ско́пнище, sn.** le tas, la bande, troupe.....  
**Скоплѣ́ние, sn.** action d'amasser, d'épargner.....  
**Скоплѣ́ть, скопѣть, va.** amasser, épargner.....  
 — *ся, пр.* s'augmenter, s'accumuler.....  
**Скопѣ, sm.** l'épargne, économie *f*.....  
**Скорбу́ло, sn. et.** l'amidon, empois *m*; -ильный, *adj.*  
**Скорбу́лость, sf.** état *m* d'une chose ratatinée..  
**Ско́рблѣый, adj.** ratatiné, recroquevillé.....  
**Ско́рбнуть, III.1, за-,** se ratatiner, se recroqueviller.  
**Ско́рбный, adj. 1,** affligé, triste; -но, -ment.....  
**Скорбу́тъ, sm. Méd.** le scorbut; -ми́й, du scorbut.  
**Скорбѣ́, sf.** le chagrin, la tristesse, affliction.....  
**Скорбѣ́ть, II.2, воз-, vn.** être affligé.....  
**Скорбя́щій, adj. sm.** l'affligé *m*, le malheureux.....
- die Klammer; || das Hufeisen (an Stiefeln); || die Parenthese.  
 das Schabeisen.....  
 das Schaben, Abfchaben.....  
 hobeln; || schaben, radiren...  
 geschabt; radirt werden.....  
 klammerförmig.....  
 verkrumpeln, verkrüppeln...  
 das Zusammenfchmieden; || zu-  
 sammengefchweißte Stelle.  
 die Pfanne, Bratpfanne...  
 der Schwalbenschwanz.....  
 mit Schwalbenschwanz fchneiden  
 die Pfannengabel..... [*baßen*  
 Pfannen-; || auf der Pfanne ge-  
 zusammenfchmieden, zusammen-  
 schweißen; fchmieden; || fesseln.  
 geschmiedet; gefesselt werden..  
 abreißen, abflauen, auftragen.  
**ва́тъ. || Скопа́тъ, см. Ска**  
 der Sprung, Саъ.....  
 abfchlagen, herunterfchlagen; ||  
 zusammenfchlagen; anhäufen.  
 sich mit Mühe Geld erwerben;  
 || abgefchlagen werden.  
 das abgestochene Muster.....  
**ны́рива́ть.**  
 gleiten, schlüpfig seyn.....  
 glatt, schlüpfig; || gefährlich.  
 die Glätte, Schlüpfigkeit.....  
 wie viel? wie sehr?.....  
 verkrumpeln, verkrüppeln...  
 der Spaßvogel, Lustigmacher,  
 Possenreißer, Gaufler.  
 die Kurzweil, die Possen *pl.*..  
 Kurzweil treiben.....  
 endigen, fchließen..... [*den*  
 sich endigen; || sterben, verchei-  
 das Ende.  
 der Fischadler, Meeradler..  
 der Verschnittene.....  
 die Sparfamkeit.....  
 eine sparfame Person.....  
 verschneiden, fästiren.....  
 der Haufen, die Bande.....  
 das Anhäufen, Zusammenfparen  
 anhäufen, zusammenfparen...  
 sich anhäufen.....  
 die Triparniß.....  
 die Stärke, das Stärkmeßl..  
 das Eingefchrumpfte.....  
 eingefchrumpft.....  
 zusammenfchrumpfen.....  
 betrübt, traurig.....  
 der Scharbo, Scorbut.....  
 der Gram, die Betrübniß...  
 betrübt seyn, sich grämen...  
 der Betrübte.....
- a cramp, brace; || an iron  
 heel; || parenthesis.  
 shaving-knife, spoke-shave  
 shaving, scraping.  
 to shave; || to scrape.  
 to be shaved; be scraped.  
 cramp-like.  
 to tumble, jumble.  
 forging, welding; || place  
 welded.  
 a pan, a frying-pan.  
 a dove-tail.  
 to dove-tail.  
 pan-shovel.  
 of a pan; || cooked in a pan.  
 to weld; || to forge; || to chain,  
 put in chains.  
 to be forged; be chained.  
 to pick off, pell off.  
**пыва́тъ.**  
 lead, bound, spring.  
 to knock off, beat down; || to  
 knock together; || to heap.  
 to scrape some money; || to  
 knock off, come off.  
 pricked pattern.  
 to slip, slide, glide.  
 slippery; || ticklish.  
 slipperiness.  
 how much? how many?  
 to crumple, tumble.  
 buffoon, merry-andrew,  
 fool, droll.  
 buffoonery.  
 to play the buffoon.  
 to end, finish, terminate.  
 to finish; || to die, de cease.  
 the end.  
 bald-buzzard.  
 a eunuch, castrato.  
 economy, thrift.  
 an economist.  
 to castrate, geld.  
 heap, mass, crowd.  
 heaping up, amassment.  
 to heap up, amass, hoard.  
 to heap up.  
 saving, savings.  
 starch.  
 the shrunk state.  
 shrunk, shrivelled.  
 to shrink, shrivel.  
 sorrowful, sad; -ly.  
 scurvy.  
 affliction, sorrow.  
 to sorrow, be afflicted.  
 afflicted, unhappy.

**Скорлуна**, *sf. dim.* -лука, *écaille* (*de noix*); coquille *f* (*d'œuf*); -упный; || -ныя животныя, les crustacés.  
**Скоромить**, *см.* **Скармливать**, || **Скоробить**, *см.*  
**Скорняк**, *sm.* le pelletier; -яцѣ, *de pelletier*....  
**Скорнячество**, *sm.* la pelleterie.....[leries  
**Скорнячить**, II.3, *en.* faire le commerce de pelle-  
**Скоро**, *adv. dim.* скорѣнко, vite; || bientôt.....  
**Скоробельный**, *adj.* fragile, périssable.....  
 -говорка, *sf.*3, le quolibet; || *sc.* personne qui parle  
 -арлый и -спѣлый, *adj.* précoce, hâtif. [vite  
 -огій, *adj.* agile, léger à la course.....  
 -нашка, *sf.*4, l'extirpateur *m.* ....  
 -печатный, -станокъ, *Typ.* la presse mécanique.  
 -писаніе, *sm.* и **Скоронисъ**, *sf.* la sténographie.  
 -писецъ, *sm.*1, le sténographe, tachygraphe...  
 -писный, *adj.* écrit d'une écriture cursive....  
 -постыжный, *adj.* soudain, subit; -но, -ement.  
 -спѣлка, *sf.*3, la primeur; || *plante*, la primevère.  
 -тѣчный, *adj.* passager, de courte durée.....  
 -хватъ, *sm.* un homme expéditif.....  
 -холь, *sm.* le coureur; -декій, *de coureur*....  
**Скородить**, II.4, *va.* herser.....  
**Скоромить**, II.2, о., *va.* faire manger gras, servir en  
 gras un jour de carême; || -ся, *vr.* rompre le carême.  
**Скоромничать**, I.1, *en.* manger gras.....  
**Скоромный**, *adj.*1, *m.* *gras* (*des mets et des jours*);  
 || *fig.* sale, obscène, indécent; -но, -ement.  
**Скорость**, *sf.* la vitesse, célérité, promptitude....  
**Скорпѣна**, *sf.* poisson, la scorpiène, rascasse....  
**Скорпионъ**, *sm.* le scorpion (*insecte et constellation*).  
**Скорпичать**, *скорчѣтъ*, *va.* contracter, rétrécir...  
 -ся, *vr.* se resserrer, se rétrécir.....  
**Скорый**, *adj. dim.* скорѣнкій, vite, rapide, prompt.  
**Скостить**, *см.* **Скашивать**, || **Скоцѣть**, *sm.*1, *dim. см.*  
**Скотина**, *sf. dim.* -тыяка, le bétail; || une bête....  
**Скотникъ**, -ница, *s.* le bouvier; vacher, -ère....  
**Скотный**, *adj.* *de bétail*, pour le bétail.....  
**Скотододецъ**, *sm.*1, и -вѣдь, l'éleveur de bestiaux.  
 -водство, *sm.* l'éducation du bétail *f.*....  
 -врачебный, -ная наука, l'art vétérinaire *m.*....  
 -пастъ, *sm.* le berger, bouvier, pâtre.....  
 -пригонный, *adj.* destiné au bétail amené....  
**Скотѣкій**, *adj.* *de bétail*; || bestial, brutal; -ски, -ement  
**Скотство**, *sm.* l'état bestial *m.*....  
**Скоть**, *sm.* le bétail, les bestiaux *m.*, les bêtes *f.*....  
**Скрадывать**, *скрасть*, *va.* dérober, emporter; || *ca-*  
*cher*, mettre à couvert; || -ся, *vr.* se cacher.  
**Скрашивать**, *скрасѣтъ*, *va.* embellir, orner....  
**Скребица**, *sf.* l'étrille *f.*....  
**Скребокъ**, *sm.*1, *dim.* -бочекъ, le racloir. [dents  
**Скрежетаніе**, *sm.* и -жеть, *sm.* le grincement des  
 Скрежета́тъ, II.7, *ва.* (*зубами*) grincer les dents  
 Скресть, *va. irr.* racler, ratisser, gratter.....  
**Скривлять**, *скривѣтъ*, *va.* courber, donner une  
 fausse direction; || -ся, *vr.* se courber.  
**Скрижаль**, *sf. sl.* la table (*des commandements*); ||  
*pl.* pectoral carré sur le manteau des évêques; -ный,  
**Скрипка**, *sf.* и *vi.* **Скринъ**, *sm.* le coffre. [adj.

die Schale (der Nüsse od. Eier);  
 || die Salthiere *pl.*  
**Коробить**  
 der Kürschner.....  
 das Kürschnerhandwerk.....  
 das Kürschnerhandwerk treiben.  
 schnell; || bald.....  
 vergänglich.....  
 der Spatz; || der schnell spricht.  
 frühreif, frühzeitig.....  
 schnellfüßig.....  
 der Schaufelzug.....  
 die Schnellpresse.....  
 die Schnellschreibkunst.....  
 der Schnellschreiber.....  
 mit Turschrift geschrieben...  
 plötzlich, scheinung.....  
 der Erstling; || Schlüsselblume *f.*  
 vorübergehend, flüchtig.....  
 der alles geschwind macht...  
 der Käufer.....  
 eggen.  
 Fleischspeisen während der Fa-  
 sten zu essen geben; || die Fa-  
 Fleischspeisen essen. [sten brechen  
 Fleisch- (speise, tag); || unstat-  
 tlich, unanständig.  
 die Schnelligkeit, Eile.....  
 der Drachenkopf, Meerescorpion.  
 der Scorpion.....  
 krümmen, zusammenziehen...  
 sich krümmen.....  
 schnell, hurtig, rasch...  
**Скачекъ и Скокъ**  
 das Vieh; || das Thier, Vieh.  
 der Viehfleht; Viehwärter, -in.  
 Vieh-, vom Vieh.....  
 der Viehzüchter.....  
 die Viehzucht.....  
 die Thierarzneikunde.....  
 der Viehhirt.....  
 für das zugetriebene Vieh...  
 Vieh-; || viehisch, thierisch...  
 das viehische Wesen.....  
 das Vieh, die Thiere *pl.*...  
 stehlen, entwenden; || verber-  
 gen; || sich verbergen.  
 verschönern, verzieren.....  
 die Striegel.....  
 das Schabeisen, Kratzseisen...  
 das Zähnetnischen.....  
 mit den Zähnen nitzen...  
 schaben, abschaben...  
 krümmen, eine schiefe Richtung  
 geben; || sich krümmen.  
 die Tafel (der Gebote); || das  
 Brustschildehen der Bischöfe.  
 der Rasten.....

shell (*of nuts, of eggs*); || the  
 crustaceous animals.  
 sur-dresser, furrier.  
 the business of a fur-dres-  
 to dress furs. [ser  
 quickly; || soon.  
 perishable. [quickly  
 jest, joke; || who speaks  
 soon ripe, precocious.  
 a quick-footed.  
 weeding-tool.  
 engine-press.  
 stenography, short-hand.  
 short-hand writer.  
 written with a running hand  
 sudden; -ly.  
 early fruit; || cowslip.  
 transitory, transient.  
 a hasty workman.  
 running footman.  
 to harrow.  
 to give forbidden meats; ||  
 to cease keeping lent.  
 to eat of forbidden meats.  
 flesh- (*meat, day*); || obscene,  
 indecent; -ly.  
 quickness, velocity, speed,  
 scorpæna.  
 scorpion.  
 to draw up, contract.  
 to shrink, shrivel.  
 quick, swift, rapid.  
 cattle, neat; || beast.  
 a cow-keeper.  
 of cattle, of neat.  
 a cattle breeder.  
 the breeding of cattle.  
 veterinary science.  
 a cow-herd.  
 for cattle brought in.  
 cattle; beastly, bestial; -ly.  
 beastliness, bestiality.  
 cattle, neat.  
 to steal off, steal away; || to  
 conceal; || conceal one's self  
 to set off, embellish.  
 a curry-comb.  
 a scraper.  
 gnashing of teeth.  
 to gnash the teeth.  
 to scrape, scrub.  
 to crook, make crooked,  
 bend; || to grow crooked.  
 the table (*of the command-*  
*ments*); || bishop's pectoral,  
 a chest.



- Скрипачъ**, *sm.* le violon, violoniste. .... der Violinspieler. .... a fiddler, violinist.
- Скрипича**, *sf.* le petit champignon jaune. .... ein giftiger Erdschwamm. .... the grating-mushroom.
- Скрипка**, *sf.* 3, *и-ница*, le violon; — *починий и-ница* der Violone, Geige. .... a fiddle, violin.
- Скрипный и Скрипный**, *sf.* le bruit, cri. [*ный, adj.* creaking noise, creaking.
- Скрипунъ**, *sm. dim.* — *пунчикъ*, *insecte*, le cérambice. .... der Steinbockkäfer. .... wood-fretter.
- Скрипучий**, *adj.* qui crie (*d'une porte, etc.*) .... knarrend. .... creaking.
- Скрипъ**, *sm. и Скрипнiе*, *sn.* le bruit aigre, le cri. .... das Knarren, Gefnarre. .... a creak, scream.
- Скрипётъ**, *II. 2*, — *путь*, *vn.* crier (*d'une porte, etc.*) .... knarren. .... to creak, scream, grate.
- Скроить**, *va. parf.* couper, tailler. .... zuschneiden. .... to cut out.
- Скромникъ**, — *ница*, *s.* personne modeste. .... der od. die Bescheidene, Sitt- to a modest man or woman.
- Скромничанiе**, *sn.* la conduite modeste. .... das bescheidene Betragen. .... modest behaviour.
- Скромничать**, *I. 1*, *vn.* être modeste. .... bescheiden seyn. .... to be modest, be reserved.
- Скромность**, *sf.* la modestie, la sagesse. .... die Bescheidenheit, Sittsamkeit. .... modesty, reserve.
- Скромный**, *adj.* 1, *modeste*; — *но*, — *ment*, avec modestie. .... bescheiden, sittsam. .... modest, reserved; — *ly.*
- Скромпътъ**, *va. parf.* bousiller, ravauder. .... zusammenflecken, pfuschen. .... to patch, botch, cobbler.
- Скропки**, *sm. pl.* les haillons ravaudés *m.* .... zusammengeflachte Stüde *pl.* .... patch-work, patchery.
- Скропынъ**, *sm.* le ravaudage, bousillage. .... das geflickte Kleid. .... a patched coat.
- Скруглёни**, *sn.* arrondissement *m.*, action *d'arron-* das Abrunden. .... rounding off.
- Скруглайтъ**, *скругляйтъ*, *va.* arrondir. .... abrunden, rund machen. .... to round off.
- Скрупулъ**, *sm.* Pharm. le scrupule (*poids*) .... der Scrupel. .... a scruple.
- Скручивать**, скрутить, *va.* torde, corder; || *lier* zusammenbrehen; || *fest binden*; || *fortement, garrotter*; || *faire vite, expédier.* schnell thun. [den Weg machen to twist, wring; || to tie, bind; || to dispatch.
- *ся*, *vr.* se torde, se corder; || *se mettre (en route).* sich zusammenbrehen; || *sich auf* to twist; || to set off.
- Скрывать**, скрывать, *va.* cacher, céler, receler. .... verbergen, verhehlen. .... to conceal. [cealed
- *ся*, *vr.* se cacher; être caché, celer. .... sich verbergen; verborgen wer- to conceal one's self; be con-
- Скрытничать**, *I. 1*, *vn.* être caché, être dissimulé. .... versteckt seyn. .... to be close, be reserved.
- Скрытность**, *sf.* le caractère caché; || *état* de ce der versteckte Charakter; || *die* a close character; || occult-
- qui est caché; || *сз* — *сму*, en secret, secrètement. .... Verborgenheit; || *инсгеheim-* ness; || *secretly, occultly.*
- Скрытый**, *adj.* 1, caché, dissimulé; || *occulte*, caché, secret; — *но*, — *ètement*, en secret. .... versteckt; || *verborgen, heimlich;* close, concealed, reserved;
- Скрѣпа**, *sf.* и **Скрѣплёни**, *sn.* action *d'affermir*, de *inсгеheim.* || *occult, secret; — ly.*
- consolider*; || *le contre-seing, la légalisation.* befestigen, festbinden; || *die* fastening, strengthening; ||
- Скрѣпять**, скрѣпять, *va.* affermir, consolider; || *Gegenunterschrift, Vidimation* counter-signature.
- лѣгалiser*, contre-signer, vidimer. .... befestigen, festbinden; || *vidi-* to fasten, strengthen; || to
- *ся*, *vr.* être affermi, consolidé; être légalisé. .... miren, bestätigen. .... legalise, counter-sign.
- Скрѣпчатъ**, *см. Крѣпчатъ.* befestigt; vidimirt werden. .... to be fastened; be legalised.
- Скрѣчивать**, скрѣчивать, *va.* courber, rendre cro- frümmen, frumm biegen; || *quä-* to crook, bend, bow; || to
- *ся*, *vr.* se courber; être courbé, être voûté. .... len, plagen, martern. [den plague, oppress.
- Скряга**, *sc.* un ou une avare; le pince-maille. .... sich frümmen; gekrümmt wer- to bend; || to be crooked.
- Скряжничать**, *I. 1*, *vn.* lésiner, faire l'avare. .... der Geizhals, Hitz. .... niggard, codger.
- Скряжничество**, *sn.* la lésinerie, mesquinerie. .... geizig seyn, fälsig seyn. .... to be niggardly.
- Скудаться**, *I. 1*, *vr.* manquer, avoir besoin de. .... der Kniderei, Knausererei. .... niggardliness.
- Скудлѣ**, *sf.* l'argile, terre glaise *f.* .... Mangel od. Noth leiden. .... to be in want of.
- Скудѣльникъ**, *sm.* le potier; — *нуцiя*, de potier. .... der Thon. .... clay, potter's clay.
- Скудѣльный**, *adj.* d'argile; || *fig.* fragile, frêle. .... der Thöpler. .... a potter.
- Скудность и Скудость**, *sf.* la pauvreté, pénurie. .... Thon-; || zerbrechlich. .... earthen; || fragile, frail.
- Скудный**, *adj.* 1, *dim.* — *нѣнцiй*, indigent, pauvre; — *но*, arm, dürftig. .... die Armut, Dürftigkeit. .... scantiness, poorness.
- Скудоумiе**, *sn.* la stupidité, imbécillité. [— *ment* arm, dürftig. .... canty, poor; — *ly.*
- *умный*, *adj.* 1, *pauvre d'esprit, imbécile.* .... der Blödsinn. .... imbecility of mind.
- Скудѣть**, *I. 4*, и **Скудѣть**, *I. 1*, *vn.* devenir pauvre. .... schwach am Verstande, blödsin- imbecile.
- Скуѣ**, *sf.* l'ennui *m*; || *la mauvaise humeur.* .... veramen. .... to scant, grow poor.
- Скуѣ**, *sf.* la pommette; || *Mar.* la joue (*d'un navire*). .... die Langeweile; || *Verstimmt-* tedium; || *bad humour.*
- || *sm.* un avare; — *ловий и* — *лный*, de la pommette. .... der Backennochen; || *Bug*; || *der* cheek-bone; || *cheek*; || *a*
- Скудѣтый**, *adj.* qui a de grosses pommets. .... Hitz, Geizhals. .... niggard, codger.
- Скульпторъ**, *sm.* le sculpteur; — *рскiй*, de sculpteur. .... starke Backennochen haben. .... with large cheek-bones.
- Скульптура**, *sf.* la sculpture; — *рный*, de sculpture. .... der Bildhauer, Bildner. .... a sculptor.
- Скумбра**, *sf.* poisson, le maquereau, scombres. .... die Bildhauerkunst. .... sculpture.
- der Matrele. .... mackerel.

Скупаніе, <i>sn.</i> и Скупка, <i>sf.</i> action d'accaparer...	das Aufkaufen.....	forestalling.
Скупать, скупить, <i>va.</i> accaparer;    <i>vi.</i> racheter...	auffaufen;    abkaufen.....	to forestal;    to buy up.
Скупёцъ, <i>sm.</i> 1, un avare.....	der Geizige, Geizhals.....	a stingy man, niggard.
Скупиться, II.2, <i>vr.</i> être avare, lésiner.....	geizen, geizig seyn.....	to be stingy.
Скупой, <i>adj.</i> acheté, accaparé.....	aufgekauft.....	forested.
Скупой, <i>adj.</i> <i>dim.</i> скупёный и скуповатый, avare, chiche, mesquin; — <i>упо.</i> — inement, avec mesquine- Скупость, <i>sf.</i> l'avarice <i>f.</i> la mesquinerie. [ <i>rie</i> ]	geizig, fälsig, inauferig, larg, ärmlich, kniderig.	stingy, avaricious, shabby, mean; —ly.
Скупщикъ, — щца, <i>s.</i> accapareur, — euse.....	der Geiz, die Kargheit.....	stinginess, avarice.
Скупъ, <i>sm.</i> l'accaparement <i>m.</i> .....	Auftäufer, — in.....	a forestaller, buyer up.
Скупяга, <i>sc.</i> un ou une avare; un pince-maille.....	der Aufkauf.....	forestalling.
Скупывать, скупать, <i>va.</i> couvrir, envelopper, affubler;    <i>fermer (un poêle après l'avoir chauffé).</i>	der Geizhals, Knider.....	a niggard, pinch-penny.
Скуфёйникъ, <i>sm.</i> celui qui porte une calotte.....	abbeissen, aufbeissen.....	to bite off.
Скуфёй, <i>sf.</i> <i>dim.</i> — фёйка, la calotte; — фёйный, <i>adj.</i>	einhüllen, verhüllen;    (den Schornstein) zumachen.	to wrap up, muffle up;    to shut down (an oven).
Скучать, I.1, соскучать, <i>vn.</i> s'ennuyer.....	der eine Kalotte trägt.....	who wears a calotte.
Скучиться, II.3, <i>co.</i> , <i>vr.</i> <i>imp.</i> éprouver de l'ennui.	die Kappe, Kalotte.....	calotte.
Скучливость, <i>sf.</i> la disposition à l'ennui.....	Verdruß empfinden.....	to tire, be tired of. [time
Скучливый, <i>adj.</i> porté à l'ennui.....	sich langweilen, Langeweile haben	to be weary, have a tedious
Скучный, <i>adj.</i> 1, ennuyeux;    inquiet, chagrin; — <i>но</i> , avec ennui;    — <i>но мнѣ</i> (ечмъ), je m'ennuie.	die Langweiligkeit.....	disposition for weariness.
Скушать, <i>va.</i> <i>parf.</i> manger, avoir mangé.....	[ <i>ben</i> langweilig, vertrießlich.....	easily wearied.
Слабиза, <i>sf.</i> endrpit lâche <i>m.</i> (d'une chose).....	langweilig;    betrübt, vertrießlich;    es ist mir langweilig.	tedious, tiresome; —ly;    sorrowful;    I grow weary.
Слабительное, <i>adj.</i> <i>sn.</i> le purgatif, la purgation.	auffessen.....	to eat.
Слабительный, <i>adj.</i> laxatif, purgatif.....	die schlaffe Stelle (einer Sache).	a slack place.
Слабить, II.2, <i>no.</i> , <i>vn.</i> purger, lâcher le ventre.....	Abführungsmittel <i>n.</i> Purgans	a laxative, purgative.
Слабый, <i>adj.</i> 2, lâche, faible; — <i>но</i> , d'une manière lâche	abführen, laxiren.....	laxative, loosening.
Слабость, <i>sf.</i> état <i>m.</i> de ce qui est lâche.....	schlafen, schwach.....	to loosen, purge, physic.
Слабнуть, III.1, <i>o.</i> , <i>vn.</i> s'affaiblir;    devenir lâche.	die Schlaftheit.....	slack, loose; —ly.
Слабогрудый, <i>adj.</i> qui a la poitrine faible.....	schwach werden;    schlaf werden.	slackness, looseness.
— дүшие, <i>sn.</i> la pusillanimité, lâcheté.....	schwachbrüdig.....	to grow weak;    grow slack.
— дүшний, <i>adj.</i> 1, pusillanime, lâche.....	der Kleinmuth, Schwachsinns	weak-breasted.
— памятный, <i>adj.</i> qui a la mémoire faible.....	kleinmüthig, schwachsinzig.....	faint-heartedness.
— силе, <i>sn.</i> le manque de force.....	ein schwaches Gedächtniß habend	pusillanimous, faint-heart-
— силный, <i>adj.</i> faible, qui a peu de force.....	die Kraftlosigkeit.....	of a weak memory. [ed
— үмие, <i>sn.</i> la faiblesse d'esprit, imbecillité.....	schwach, kraftlos.....	the want of force.
— үмный, <i>adj.</i> 1, faible d'esprit, imbecile.....	Verstandeschwäche <i>f.</i> Wöbfsinn	weak, forceless. [lity
Слабость, <i>sf.</i> la faiblesse ( <i>prop.</i> et <i>fig.</i> ).....	schwachköpfig, blödsinnig. [ <i>m</i>	weakness of mind, imbeci-
Слабый, <i>adj.</i> <i>dim.</i> слабёный и слабоватый, faible, débile, languissant;    lâche, faible; — <i>бо</i> , — ment.	die Schwäche, Schwachheit.....	weak-minded, imbecile.
Слабеть, I.4, <i>o.</i> , <i>vn.</i> s'affaiblir.....	schwach, matt, gelinde, kraftlos;    schlaff, los.	weakness, faintness.
Слава, <i>sf.</i> la gloire;    la réputation, renommée;    louange;    — <i>Богъ</i> , grâces à Dieu! Dieu merci!	schwach werden.....	weak, feeble, faint;    slack,
Славилицы, — щца, <i>s.</i> le chanteur de noëls.....	die Herrlichkeit;    der Ruhm;    Lob;    Gottlob! Gott sey Dank!	loose, weak; —ly.
Славить, II.2, <i>va.</i> glorifier, célébrer;    publier, raconter;    ( <i>Христѣ</i> ) aller chanter des noëls.	Weihnachtsfänger, — in.....	to grow weak.
— ся, <i>vr.</i> être célébré;    se vanter, se glorifier.....	rühmen, verherrlichen;    preisen;    Weihnachtsfänger singen.	glory;    fame, reputation;    praise;    thank God!
Славий, <i>sl.</i> <i>см.</i> Соловей.	berühmt seyn;    sich rühmen.....	a Christmas caroller.
Славивать, словить, <i>va.</i> prendre, attraper;    écumer.	sangen, auffangen;    abschäumen	to celebrate, glorify;    to praise, publish;    to carol.
Славникъ, <i>sm.</i> le gloria, gloria patri.....	das Gloria patri.....	to be renowned;    to glory.
Славный, <i>adj.</i> 1, — <i>но</i> , <i>adv.</i> célèbre, illustre, glorieux; — eusement;    excellent, parfait; — ement.	berühmt, herrlich, ruhmvoll;    prächtig, vollkommen.	to catch, size;    to skim.
Славолюбый, <i>adj.</i> avide de gloire, ambitieux.....	ehrigig, ruhmfüchtig.....	the gloria patri.
— любие, <i>sn.</i> amour de la gloire <i>m.</i> , ambition <i>f.</i> .....	der Ehrgeiz, die Ruhmsucht.....	famous, renowned, glorious;
— словить, II.2, <i>va.</i> glorifier, chanter les louanges.	preisen, lobsing.....	excellent; —ly.
— словіе, <i>sn.</i> action de chanter les louanges de Dieu;    la doxologie, le gloria in excelsis.	das Lobsing;    das „Ehre sey Gott in der Höhe“	greedy of fame, ambitious.
		the love of fame, ambition.
		to praise, sing in praise.
		singing in praise;    doxology, gloria in excelsis.



<b>Славянский</b> , <i>adj.</i> — <i>slavskij</i> , la langue slave.	die slavische Sprache.	the Slavonic language.
<b>Славянщина</b> , <i>sf.</i> le slavonisme, idiomisme slaven.	der (slavische) Ausbruch.	a slavonism.
<b>Слагание</b> , <i>sn.</i> action de mettre ensemble, de plier <i>f.</i>	das Zusammenlegen.	putting together.
<b>Слагатель</b> , <i>sm.</i> le faiseur (de vers, de livres).	der Verfasser (von Versen).	maker, composer.
<b>Слагать</b> , <i>сложить</i> , <i>va.</i> joindre, unir;    <i>Arithm.</i> additionner;    <i>faire</i> , écrire, composer;    ( <i>сз себѣ</i> ) se démettre ( <i>d'une charge</i> ), déposer;    ( <i>вышлѣ на коѣ</i> ) rejeter une faute sur.	zusammenlegen;    abbeinen;    verfertigen, machen;    niederlegen, ablegen;    die Schuld auf einen schieben.	to put together;    to add, sum;    to make, compose;    to lay down, depose;    to cast the fault upon.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être joint, uni; être fait, écrit, composé; être additionné; être déposé, démis.	zusammengelegt; verfertigt; abbeinet; abgelegt werden.	to be put together; be composed; be added; be deposited sweetish.
<b>Сладкий</b> , <i>adj.</i> douceâtre.	süßlich, ein wenig süß.	sweet;    sweet, soft, agreeable, delightful; —ly;    the cow-parsnep.
<b>Сладкий</b> , <i>adj.</i> 2. <i>dim.</i> сладенький и сладковатый, doux, d'une saveur douce;    <i>fig.</i> doux, agréable; — <i>ко</i> , — <i>мент</i> ;    — <i>кал трава</i> , plante, la herce.	süß (vom Geschmack);    süß, lieblich, sanft, angenehm;    die Bärenklau, das Heilkraut.	sweet-spoken.
<b>Сладкоглаголивый</b> , <i>adj.</i> qui parle agréablement.	süß od. angenehm redend.	between sweet and sour.
— <i>горький</i> , <i>adj.</i> aigre-doux.	bittersüß.	night-shade, dulcamara.
— <i>горько</i> , <i>sn.</i> indécl. plante, la douce-amère.	der Nachtschatten.	harmonious.
— <i>звучный</i> , <i>adj.</i> 1. harmonieux.	wohlklingend.	sweet speech.
— <i>рѣчий</i> , <i>sn.</i> un parler doux et gracieux.	eine sanfte Sprache.	sweet-spoken.
— <i>рѣчивый</i> , <i>adj.</i> qui a le parler agréable.	lieblich redend.	sweet, delightful; —ly.
<b>Сладостный</b> , <i>adj.</i> doux, agréable; — <i>но</i> , — <i>мент</i> .	süß, lieblich, angenehm.	voluptuousness, sensuality.
<b>Сладострастие</b> , <i>sn.</i> la volupté, sensualité.	die Wollust.	voluptuous, sensual; —ly.
<b>Сладострастный</b> , <i>adj.</i> 1. voluptueux; — <i>но</i> , — <i>смент</i> .	wollüstig, sinnlich; mit Wollust.	sweetness, sweet.
<b>Сладость</b> , <i>sf.</i> la douceur ( <i>prop. et fig.</i> ).	die Süßigkeit, das Süße.	to arrange;    to settle, bring about;    to agree.
<b>Слаживать</b> , <i>сладить</i> , <i>va.</i> arranger;    ( <i>сз кѣмъ</i> ) venir à bout de;    convenir, s'accorder.	in Ordnung bringen;    fertig werden mit;    übereinkommen.	to agree;    be brought about.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> convenir, s'accorder;    s'arranger.	übereinkommen;    zu Stande	to climb up, clamber up.
<b>Слазить</b> , <i>vn.</i> <i>parf.</i> grimper quelque part.	wohin klettern.	to break, break off;    to persuade;    to master, subdue.
<b>Сламывать</b> , <i>сломать</i> и <i>сломить</i> , <i>va.</i> casser, briser;    engager, persuader;    vaincre, dompter.	zerbrechen;    überreden, überzeugen;    bezähmen, bezwingen.	to be broken off.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être cassé, brisé.	zerbrochen werden.	rime, hoarfrost.
<b>Слапа</b> , <i>sf.</i> <i>sl.</i> le givre, frimas, verglas.	der Reif, das Glätteis.	schist, shist, slate.
<b>Сланец</b> , <i>sm.</i> 1. le schiste, l'ardoise <i>f.</i> ; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	der Schiefer.	schistic, shistous.
<b>Сланцеватый</b> , <i>adj.</i> schisteux.	schieferig, schieferartig.	a dainty person.
<b>Сластѣна</b> , <i>sc.</i> personne friande.	Räucher, —in; das Leckermaul.	sweet things, sweetmeats.
<b>Сласты</b> , <i>sf.</i> <i>pl.</i> les douceurs, confitures <i>f.</i>	die Süßigkeiten, Räucherereien <i>pl.</i>	a sensual man.
<b>Сластолюбивъ</b> , <i>sm.</i> 1. homme sensuel.	der Wollüstling.	sensual, luxurious; —ly.
— <i>любивый</i> , <i>adj.</i> luxurieux, sensuel; — <i>но</i> , — <i>лlement</i> .	sinnlich, wollüstig.	sensuality, luxury.
— <i>любие</i> , <i>sn.</i> la sensualité, volupté, luxure.	die Wollust, Uppigkeit.	to lead a sensual life.
— <i>любствовать</i> , <i>vn.</i> se livrer aux sensualités.	sinnlichen Lüsten ergeben seyn.	to send;    to send off.
<b>Слатъ</b> , <i>vr.</i> <i>irr.</i> ( <i>прѣс. шлю</i> ) envoyer;    expédier.	schicken;    absenden.	to be sent;    to refer to.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être envoyé;    ( <i>на коѣ</i> ) s'en rapporter à.	geschickt werden;    sich berufen kleiner Valfen.	a joist, raft.
<b>Слегá</b> , <i>sf.</i> la solive, le soliveau.	sich legen;    sich verlegen, vom Liegen zusammenheben.	to take to one's bed;    to settle, sink, run together.
<b>Слегать</b> , <i>сложить</i> , <i>vn.</i> s'aler, tomber malade;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se presser, s'affaïsser, se coller ensemble.	leicht, leise;    oberflächlich.	lightly;    superficially.
<b>Слегка</b> , <i>adv.</i> légèrement;    superficiellement.	die Thräne.	a tear.
<b>Слезá</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> слезинка и — <i>зпачка</i> , la larme.	die Thräne.	fool's-stones, orchis.
<b>Слезы</b> <i>кокушкины</i> , <i>plante</i> , l'orchis <i>m.</i>	die Rudolfsblume.	weeping, whining.
<b>Слезливый</b> , <i>adj.</i> pleureux, larmoyant.	weinerlich.	to shed tears, to weep.
<b>Слезить</b> , II. 1. <i>vn.</i> verser des larmes, pleurer. [toire]	Thränen vergießen, weinen.	lachrymatory.
<b>Слезинка</b> , <i>sm.</i> и <b>Слезохранилище</b> , <i>sn.</i> le lacryma-	die Thränenrinne.	of tears, lachrymal;    with tears;    deplorable.
<b>Слезный</b> , <i>adj.</i> de larmes, lacrymal; — <i>но</i> , en larmes;    larmoyant, triste, déplorable.	Thränen-; thränend, mit Thränen;    weinerlich.	epiphora.
<b>Слезотеченіе</b> , <i>sn.</i> Méd. l'épiphora <i>m.</i>	der Augenfluß, das Augenrinnen.	a lock-smith's trade.
<b>Слесарная</b> , <i>adj.</i> и — <i>сария</i> , <i>sf.</i> l'atelier de serrurier <i>m.</i>	die Werkstatth des Schlossers.	the lock-smith's work.
<b>Слесарный</b> , <i>adj.</i> — <i>ная работа</i> , la serrurerie.	das Schlosserarbeit.	the lock-smith's trade.
<b>Слесарство</b> , <i>sn.</i> la serrurerie, l'art du serrurier <i>m.</i>	das Schlosserhandwerk.	a lock-smith.
<b>Слесарь</b> , <i>sm.</i> le serrurier; — <i>пекій</i> , de serrurier.	der Schlosser.	

Слетать, слетѣть, <i>vn.</i> voler en bas, voler d'un endroit à un autre;    s'abattre, tomber.	herabfliegen, hinunterfliegen;    abfallen, herabfallen.	to fly off, fly down;    to fall, fall down.
—ся, <i>vr.</i> se rassembler en volant;    accourir....	zusammenfliegen;    herbeistehen.	to fly together;    to run up.
Слётокъ, <i>sm.</i> 1, le béjaune, jeune oiseau.....	der Nestvogel.....	a nestling.
Слётъ, <i>sm.</i> la volée ( <i>d'oiseaux</i> );    le vol.....	die Vogelfaar;    das Aufstiegen.	a flock;    flight.
Слечъ ( <i>фут. слѣту</i> ), <i>см.</i> Слэгать.		
Слива, <i>sf.</i> arbre, le prunier;    <i>dim.</i> сливка, la prune.	der Pfaulmenbaum;    Pfaume f.	the plum-tree;    a plum.
Сливать, слать, <i>va.</i> ( <i>фут. солю</i> ) verser de, décanter;    verser ensemble;    fondre, couler ensemble;    mélanger, mixtionner;    <i>fig.</i> confondre, mêler.	abgießen;    zusammengießen;    gießen, schmelen;    mischen, vermischen;    vermengen.	to pour off, decant;    to pour together;    to cast together;    to mix;    to confound.
—ся, <i>vr.</i> se joindre, se réunir, couler ensemble....	zusammenfließen.....	to flow together.
Сливина, <i>sf.</i> la prune.....	die Pfaume.....	a plum.
Сливки, <i>sf. pl.</i> 3, la crème; — <i>воочный</i> , de crème. [ <i>pacte</i> ]	der Rahm, Schmant, die Sahne.	cream.
Сливной, <i>adj.</i> mêlé;    <i>Méd.</i> confluent;    <i>Minér.</i> com- Сливный и Сливняный, <i>adj.</i> de prune ( <i>см. Слива</i> ).	gemischt;    zusammengefloßen;    Pfaumen.....	mixed;    confluent;    compact. plum, of plums.
Сливнякъ, <i>sm.</i> la prunelaine.....	der Pfaumenarten.....	a plum-orchard.
Сливочникъ, <i>sm.</i> le pot à crème.....	die Schmantkanne.....	cream-jug.
Слизень, <i>sm.</i> 1, <i>mollusque</i> , la limace, le limas.....	die Schnecke, Erdschnecke.....	the slug, slug-snail.
Слизотеченіе, <i>sn.</i> <i>Méd.</i> la blennorrhagie.....	der Schleimfluß.....	blennorrhoea. [nous]
Слизистый, <i>adj.</i> mucilagineux, glaireux.....	schleimig.....	slimy, mucous, mucilagi-
Слизкий, <i>adj.</i> 2, glissant;    visqueux, mucilagineux.	glatt, schlüpfrig;    schleimig.	slippery;    slimy, viscous.
Слизкость, <i>sf.</i> état m d'une chose glissante.....	die Schlüpfrigkeit.....	slipperiness.
Слизнуть, III. 1, o-, <i>vn.</i> devenir gluant ou visqueux.	schleimig werden.....	to grow slimy or viscous.
Слизнякъ, <i>sm.</i> le mollusque;    <i>plante</i> , l'alcée f.....	das Weichthier;    die Eibischwurz	a mollusk, marsh-mallow.
Слизунъ, <i>sm.</i> <i>plante</i> , l'ail de Sibérie.....	der sibirische Knoblauch.....	the Siberian garlic.
Слизывать, слизать и слизнуть, <i>va.</i> lécher;    <i>fig.</i> voler, dérober, emporter;    —ся, <i>vr.</i> être léché.	ablecken;    lecken, entwenden;    abgeleckt werden.	to lick off;    to steal, pilfer;    to be licked off.
Слизъ, <i>sf.</i> le mucilage, la mucosité, laire.....	der Schleim.....	slime, mucus, mucilage.
Слина и Слюна, <i>sf.</i> irr. la salive, bave; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	der Speichel, Geifer.....	saliva, slaver, drivel.
Слинить и Слюнить, II. 1, <i>va.</i> salir de bave.....	bespeicheln, begeisern.....	to slaver, slabber.
—ся, <i>vr.</i> baver, se salir de bave.....	sich bespeicheln.....	to slaver, drivel.
Слиногонный, <i>adj.</i> <i>Méd.</i> sialagogue.....	den Speichelfluß befördernd.	sialagogue.
Слинотеченіе, <i>sn.</i> <i>Méd.</i> le sialisme.....	der Speichelfluß.....	sialism.
Слитель и Сливый, —ика, <i>s.</i> personne baveuse....	der Geismund.....	a slaverer, driveller.
Сливяный и Слюнявый, <i>adj.</i> baveux.....	geifernd.....	slavering, drivelling.
Слипный, <i>en. parf.</i> tomber, muer ( <i>du poil</i> );    se tenir ( <i>des couleurs</i> );    se perdre, disparaître.	ausgehen, ausfallen;    verschiefen;    verschwinden.	to cast or shed one's hair;    to fade;    to be lost, disappearing together. [pear
Слипание, <i>sn.</i> action de se coller ensemble.....	das Zusammenleben.....	to stick or cling together.
Слипаться, слипнуться, <i>vr.</i> se coller ensemble....	zusammenleben.....	casting together.
Слипье, <i>sn.</i> action de fondre ensemble.....	das Zusammenschmelzen.....	conjoint; —ly.
Слитный, <i>adj.</i> uni, conjoint; —но-, —ement, ensemble.	verbunden; zusammen.....	an ingot, a bar, pig.
Слитокъ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> слиточекъ, le lingot; —тковый.	der Klumpen, Barren.....	to collate, compare.
Сличать, сличать, <i>va.</i> comparer, collationner. [ <i>adj.</i> ]	vergleichen, collationiren.....	to be collated.
—ся, <i>vr.</i> être comparé, être collationné.....	verglichen, collationirt werden.	collation, comparison.
Сличеніе, <i>sn.</i> la comparaison, collation.....	die Vergleichung, Collation.....	comparative.
Сличительный, <i>adj.</i> servant à comparer.....	Vergleichungs.....	too much, to;    more than.
Слипкомъ, <i>adv.</i> trop;    plus de.....	zu viel, zu sehr;    mehr als.....	medley, fusion.
Сливие, <i>sn.</i> le mélange, la fusion.....	die Mischung, Verschmelzung.....	a village on the high road;    an outskirts.
Слободъ, <i>sf.</i> <i>dim.</i> слободка, grand village sur une grande route;    le faubourg; —дкѣю, <i>adj.</i> [ <i>bode</i> ]	großes Dorf an der Landstraße;    die Vorstadt.	inhabitant of a stobode.
Слободанинъ, <i>sm.</i> 6, —анка, <i>sf.</i> habitant d'une slo-	der Bewohner einer Stobode.....	dictionary, lexicon. [ters
Словарь, <i>sm.</i> <i>dim.</i> —варикъ, le dictionnaire; —пный, <i>adj.</i>	das Wörterbuch, Lexikon.....	a literary man, man of let-
Словесникъ, <i>sm.</i> le littérateur, homme de lettres....	der Literator, Gelehrte.....	letters, literature.
Словесность, <i>sf.</i> la littérature, les belles-lettres....	die Literatur; Wissenschaften pl.	verbal, oral; —ly;    eloquent;
Словесный, <i>adj.</i> oral, verbal; —но-, —ement, de vive voix;    éloquent;    —ный судъ, le tribunal verbal;    —ная наука, les belles-lettres.	mündlich;    berecht;    das mündliche Gericht;    die schö- nen Wissenschaften pl.	the verbal court;    let- ters, belles-lettres.
Словить, <i>см.</i> Славивать.		



Словно, <i>conj.</i> comme si.....	als wenn.....	as if.
Слово, <i>sn. dim.</i> слово и словечко, le mot, terme;    la parole;    le discours, sermon;    <i>Theol.</i> le Verbe;    nom sl. du de la lettre C;    — <i>судное</i> , le pectoral ( <i>du grand prêtre des Juifs</i> ).	das Wort;    die Rede;    Rede, Predigt;    das Wort (ber Sohn Gottes);    der Name des Buchstaben C;    das Brustschild.	a word, term;    speech;    discourse, sermon;    the Word;    name of the letter C;    breast-plate.
слово въ —, <i>отъ слова до —</i> , mot à mot....	von Wort zu Wort.....	word for word.
словомъ, <i>en un mot</i> , bref.....	mit einem Wort.....	in a word.
Словолитъ, <i>sm. 1, и —литчикъ</i> , le fondeur de —литный, <i>adj.</i> propre à fonder les caractères....	der Schriftgießer.....	letter-founder.
—литный, <i>sf. 4</i> , la fonderie de caractères.....	zum Schriftgießen dienend....	for casting letters.
—охотливый и —охотный, <i>sf.</i> le verbiage.	die Schriftgießerei.....	letter-foundry.
—охотливый и —охотный, <i>adj.</i> qui aime à parler.	die Geschwätzigkeit.....	talkativeness.
—произведение, <i>sn. la</i> lexicologie, étymologie.	geschwätzig, Gesprächig.....	talkative, loquacious.
—производный, — <i>словарь</i> , dictionnaire étymo- сочинение, <i>sn. Gram.</i> la syntaxe. [logique]	die Etymologie, Wortbildung.....	lexicology, etymology.
—титла, <i>sf. sl.</i> le signe d'abréviation (С).	die Wortforschung.....	science of etymology.
—толкователь, <i>sm.</i> le vocabulaire, glossaire....	ein etymologisches Wörterbuch.	an etymological dictionary.
—ударение, <i>sn.</i> l'intonation f.....	die Syntaxis, Wortfügung....	syntax.
Словущий, <i>adj. sl.</i> célèbre, illustre, renommé....	das Abkürzungszeichen.....	a mark of abbreviation.
Слогоударение, <i>sn.</i> la prosodie, accentuation....	das Wörterbuch.....	vocabulary, glossary.
Слогъ, <i>sm.</i> la syllabe;    le style.....	die Betonung, der Ausdruck.....	intonation.
Словатый и Слоистый, <i>adj.</i> lamelleux, schisteux.	gerühmt, rühmlich.....	renowned, famous.
Слоёный, <i>adj.</i> —ное <i>мѣсто</i> , la pâte feuilletée....	die Betonung der Sylben....	accentuation, prosody.
Сложение, <i>sn.</i> la jonction, réunion;    <i>Arithm.</i> l'addition;    la composition;    la constitution, complexio;    ( <i>сз себѣ</i> ) démission ( <i>d'un emploi</i> ).	die Sylbe;    Schreibart, der Styl blätterig, geblättert.....	a syllable;    style. lamellated, foliated.
Сложить, <i>см.</i> Слагать и Складывать.    Сло- жность, <i>sf.</i> la composition, complication, com- plexité;    <i>вз — см.</i> ensemble, conjointement.	der Blätterteig.....	puff-paste.
Сложный, <i>adj. 1</i> , composé, compliqué, complexe;    —ный <i>орденъ</i> , <i>Archit.</i> l'ordre composite m. [m Слой, <i>sm.</i> la couche;    lame, feuille;    <i>fig.</i> classe, rang Слоить, II, 1, <i>va.</i> feuilletter ( <i>la pâte</i> ). [tion Сломка, <i>sf.</i> и Сломъ, <i>sm.</i> action de casser, la démolition Слонить, II, 1, <i>за —, va.</i> fermer, boucher; ôter ( <i>le jour</i> ). Слониха, <i>sf.</i> la femelle de l'éléphant.....	das Zusammenlegen;    die Ab- bittion;    Verfertigung;    Natur f, Temperament n;    Ablegung f.	junction;    addition;    com- position;    temperament, constitution;    resignation.
Слоновщикъ, <i>sm.</i> le cornac.....	мать и Сломить, <i>см.</i> Слѣ- да Zusammengefestheit;    im Zusammenhang.	мыватъ. composition, complexity;    together.
Слонъ, <i>sm. quadr.</i> l'éléphant m;    le fou ( <i>aux échecs</i> ); —новый и —новый, <i>adj.</i>    <i>в —а</i> хотъ, l'ivoire m.	zusammengefest;    die vermischte Säulenordnung. [Rang die Schichte;    das Blatt;    der blätterig machen.....	compound, complex, com- plicate;    composite order. layêr, bed;    lamina;    class. to make puff-paste.
Слоняться, I, 3, <i>or.</i> battre le pavé, rôder.....	das Abbrechen, Zerbrechen....	breaking down.
Слопещъ, <i>sm. 1</i> , le traquenard, la trappe.....	zumachen; (das Licht) benehmen. das Weichen des Elephanten. der Elefantenführer.....	to shut, close; to obscure. a female elephant. elephant-driver.
Слуга, <i>sm.</i> le serviteur, domestique, valet.....	der Elefant;    Käufer (im Geschäft);    das Eisenstein. herumschleudern.....	an elephant;    the bishop (at chess);    ivory. to saunter, stroll.
Служака, <i>sm.</i> le fidèle serviteur.....	die Falle, Thürfalle.....	a trap.
Служанка, <i>sf. 3</i> , la servante, domestique.....	der Diener, Bediente.....	a servant.
Служащий, <i>adj.</i> qui est au service, employé....	der treue Diener.....	a true servant.
Служба, <i>sf. 4</i> , le service, office;    <i>sm. fam.</i> le soldat;    <i>pl.</i> —бы, les chambres des domestiques; l'office f.	die Magd, Dienerin.....	a servant, servant-maid.
Службеникъ, <i>sm.</i> le missel.....	dienend, im Dienste.....	serving, in the service.
Служёбный, <i>adj.</i> de service, d'office.....	der Dienst;    Soldat;    die Ge- sindstuben ph Wirtschaftsges- das Mißfall, Weßbuch. [bäute pl Dienst, vom Dienste.....	service, office;    a soldier; servants' rooms; offices pl service-book, missal.
Служение, <i>sn.</i> action de servir, d'officier.....	das Dienat.....	of the service, official.
Служитель, <i>adj. sm.</i> le soldat.....	der Soldat.....	serving, officiating.
Служилый, <i>adj. vi.</i> qui a été au service militaire..	der gebiet hat.....	a soldier, private.
Служитель, —ница, s. serviteur, —vante; —лоский, <i>adj.</i>	Diener, —in.....	who has been in the service.
Служить, II, 3, <i>en.</i> servir;    être au service de....	dienen;    —in in Diensten stehen.. halten, verrichten.....	servant, server. to serve;    be in the service.
—, от —, <i>va.</i> servir, officier ( <i>la messe</i> ).....	der Klosterdiener;    Stiefelsnecht	to serve, officiate.
Служка, <i>sm. 4</i> , le valet ( <i>de couvent</i> );    le tire-hotte.		a servant;    boot-jack.
Слукать, <i>см.</i> Лукать.		

Слупать, слупать, <i>ea.</i> peler, écaler, écosser. ....	abklauben, abschälen. ....	to peel off, strip off.
—ся, <i>гг.</i> se peler, s'écaler, s'écailler. ....	sich abblättern. ....	to peel off, come off.
Слуховой, <i>adj.</i> de l'ouïe, auditif;    —вой рожёкъ, —ая труба, le cornet acoustique;    —вое окно, une lucarne, un œil-de-bœuf.	Gehör-, vom Gehör;    das Hörrohr, der Hörtrichter;    das Dachfenster.	of hearing, auditive;    the hearing-trumpet;    a dormer, bull's eye.
Слухъ, <i>sm.</i> l'ouïe f;    le bruit, la rumeur. ....	das Gehör;    Gerücht, die Rede.	hearing;    report, rumour.
Случай, <i>sm.</i> l'occasion f;    le cas, évènement. ....	die Gelegenheit;    Zufall, Fall m.	occasion;    chance, accident.
въ случаѣ, en cas de;    en faveur, en crédit. ....	im Fall;    in der Gunst. ....	in case;    in great credit.
Случайность, <i>sf.</i> l'accidentalité, éventualité f. ....	die Zufälligkeit. ....	accidentalness, casualness.
Случайный, <i>adj.</i> accidentel; —но, —лlement, par hasard; случать, <i>ea.</i> accoupler, faire saillir. [sard	zufällig; bei Gelegenheit. ....	casual, accidental; —ly.
—ся, <i>гг.</i> arriver, avoir lieu. ....	beischälen ob. belegen lassen. ....	to allow to cover.
Слѹчка, <i>sf.</i> l'accouplement m, la monte. ....	geschälen, sich treffen. ....	to chance, happen.
Слѹчный, <i>adj.</i> de monte, destiné pour la monte. ....	die Beschälung, Belegung. ....	covering, serving.
Слушаніе, <i>sm.</i> l'audition, action d'écouter f. ....	Beschälungs. ....	for covering.
Слушатель, —ница, <i>s.</i> l'auditeur m. ....	das Hören, Anhören. ....	hearing, audition.
Слушать, I. 1, <i>ea.</i> écouter, entendre;    écouter, suivre;    —ся, <i>гг.</i> (кого) obéir à, écouter.	Zuhörer, —in. ....	hearer; auditor, —tress.
слушай, <i>Milit.</i> attention! .... [pour	hören, anhören;    zuhören, folgen;    gehorchen.	to hear;    to hearken to;    to attend to, obey.
Слыть, <i>гг.</i> irr. (чѣмъ) être regardé comme, passer	Achtung! ....	hear! attention!
Слышать, II. 3, и Слыхатъ, услышать, <i>ea.</i> entendre, ouïr;    не слышатъ, on n'a aucune nouvelle.	im Ruhe stehen, gelten. ....	to be reputed, pass for.
—ся, <i>гг.</i> être entendu, être ouï;    <i>v. imp.</i> il semble.	hören, vernennen;    man hat keine Nachricht, man hört nichts	to hear, hear one say;    one hears nothing from.
Слышимый, <i>adj.</i> perceptible à l'ouïe, audible. ....	gehört werden;    es kommt vor.	to be heard;    it appears.
Слышанный, <i>adj.</i> 1, entendu, ouï;    —но, <i>v. imp.</i> (сѣмъ) on dit, on rapporte, le bruit court.	hörbar. ....	audible, perceptible.
Слѣва, <i>adv.</i> à gauche, du côté gauche. ....	gehört, angehört;    es verläutet, man sagt.	heard;    the is a report, it is said.
Слѣдить, II. 4, на—, <i>ea.</i> laisser des traces sur;    о—, suivre la piste, poursuivre;    <i>en.</i> (за чѣмъ) suivre, observer	finf. ....	to the left; at the left.
Слѣдованіе, <i>sm.</i> (чѣю) action de suivre f;    la recherche, perquisition;    (чѣмъ) imitation f.	Spuren lassen auf;    folgen, verfolgen;    folgen, beobachten.	to leave traces on;    to follow, pursue;    to observe.
Слѣдователь, <i>sm.</i> le partisan, sectateur. [quent	das Folgen, die Folge;    die Unterfuchung;    Nachahmung.	following;    investigation
Слѣдовательно и Слѣдственно, <i>adv.</i> par conséquent.	der Anhänger, Nachfolger. ....	imitation.
Слѣдовать, I. 2, <i>en.</i> (за чѣмъ) suivre, aller après;    (чѣмъ) suivre, imiter;    <i>ea.</i> examiner, juger.	folglich. ....	follower, partisan.
—, <i>v. imp.</i> (слѣдуетъ) il suit, il s'ensuit;    il faut, on doit;    (кому) il revient à.	folgen, nachfolgen;    folgen, besolgen;    untersuchen.	consequently.
Слѣдствіе, <i>sm.</i> la suite, conséquence;    conclusion; perquisition, enquête; —венный, d'enquête.	es folgt;    es muß, es gehört sich;    es kommt zu.	to follow;    to imitate;    to investigate, trace.
Слѣдующій, <i>adj.</i> suivant, qui suit;    дѣ, qui revient.	die Folge;    Folgerung, Schluß; folgen;    Untersuchung.	it follows, it results;    one ought;    it is due to.
Слѣдуя, <i>prep.</i> dat. suivant, selon, d'après. ....	folgend;    zukommend. ....	consequence;    conclusion;    investigation, inquest.
Слѣвъ, <i>sm.</i> la trace, piste, le pas, vestige;    le motif, la raison;    la plante du pied.	zufolge, nach. ....	following;    due, owing.
слѣдомъ, <i>adv.</i> derrière, à la suite, après. ....	der Fußstapfen, die Spur;    die Ursache;    die Fußsohle.	in pursuance.
Слѣзавіе, <i>sm.</i> action de descendre. ....	hinterbrein, auf dem Fuße. ....	foot-step, trace, track;    cause;    sole of the foot.
Слѣзати, слѣзти, <i>vn.</i> (сз чѣю) descendre de;    tomber, se perdre (des cheveux).	das Absteigen. ....	in pursuit, after.
Слѣпёны, <i>sm.</i> 1, insecte, le taon. ....	hinaufklettern, absteigen;    ausgehen, ausfallen.	coming down.
Слѣпёць, <i>sm.</i> 1, un aveugle;    quadr. le rat-taupe.	die Bremse, Dießbremse. ....	to climb off, come down;    to come off, fall out.
Слѣпый, II. 2, о—, <i>ea.</i> aveugler, priver de la vue. ....	der Blinbe;    die Blindmaus.	ox-fly, gad-fly, breeze.
Слѣплёніе, <i>sm.</i> action de coller ensemble. ....	blenden, des Gesichtes berauben.	a blind man;    blind rat.
Слѣплить, слѣпнѣть, <i>ea.</i> coller ensemble, joindre. ....	das Zusammenleben. ....	to blind.
—ся, <i>гг.</i> se coller ensemble. .... [vue	zusammenleben. ....	sticking together.
Слѣпнуть, III. 1, о—, <i>vn.</i> devenir aveugle, perdre la	sich zusammenleben. ....	to stick together.
Слѣпѣть, <i>adj. dim.</i> слѣпёнькій и слѣпѣватый, aveugle (prop. et fig.). —тво, —ément;    <i>sm.</i> un aveugle.	blind werden, erblinden. ....	to be stuck together. [sight
Слѣпокурникъ, <i>sm.</i> plante, la renouële. ....	blind (auch fig.); blindfingst;    der Blinde.	to grow blind, lose one's blind; —ly (too fig.);    a blind man.
Слѣпокуръ, <i>sm.</i> arbrisseau, <i>см.</i> Курослѣпникъ.	die Ranunkel, der Hahnenfuß.	ranunculus, crow-foot.



Слѣпокъ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> -почекъ, la copie, empreinte.	der Abdruck, Abguß. ....	copy, impression.
Слѣпорожденный, aveugle-né, aveugle de naissance.	blindgeboren. ....	born blind.
Слѣпотѣ, <i>sf.</i> la cécité;    <i>fig.</i> l'aveuglement <i>m.</i> [sance]	die Blindheit;    Verblindung.	cecily;    blindness.
Слѣпотюватъ, I, 2, <i>vn.</i> être aveugle ( <i>prop. et fig.</i> ).	blind seyn. ....	to be blind.
Слѣпнуть, <i>sm.</i> дитѣ -пыщенокъ, <i>quadr.</i> le rat-taup.	die Blindmaus. ....	blind rat, blind mole.
Слюбяться, слюбаться, <i>vr.</i> s'aimer réciproquement;    <i>plaire</i> , être agréable.	einander lieben;    gefallen, an- genehm seyn.	to love one another;    to please; be pleasing.
Слюда, <i>sf.</i> le mica, la pierre spéculaire; -дяный, <i>adj.</i>	das Marienglas, der Glimmer.	mica, glimmer, Muscovy
Слюдистый, <i>adj.</i> micacé, de la nature du mica.	glimmerartig. ....	micaceous. [glass]
Слюзъ, <i>sm.</i> Шлюзъ.    Слюна, Слюнить, <i>sm.</i> Слѣ- пый, <i>adj.</i> sl. courbé, voûté. ....	на, Слѣпить, и <i>пр.</i> gebüdt, krumm. ....	bent, bowed, crooked.
Слѣкотъ, <i>sf.</i> pluie mêlée de neige, temps pluvieux.	нашъ Schnee, nassés Wetter.	rainy and snowy weather.
Смазень, <i>sm.</i> 1, le doublet ( <i>des pierreries</i> ). ....	die Dublette. ....	doublet, paste.
Смазка, <i>sf.</i> action de graisser;    la graisse.	das Schmieren;    die Schmiere.	greasing;    grease, smear.
Смазливость, <i>sf.</i> le joli extérieur. ....	das hübsche Äußere.	prettiness.
Смазливый, <i>adj.</i> joli, beau, avenant. ....	hübsch, schön. ....	pretty.
Смазной, <i>adj.</i> ciré, frotté de cirage. ....	gewichst (von Stiefeln). ....	waxed, blacked.
Смазывать, смазѣть, <i>va.</i> graisser, enduire;    <i>cirer</i> .	zuschmieren;    wischen.	to grease, smear;    to black.
Смаковать, I, 2, <i>по-ва.</i> goûter, déguster. ....	kosten, schmecken. ....	to smack, taste, savour.
Смакъ, <i>sm.</i> и Смачность, <i>sf.</i> le goût, la saveur. ....	der Geschmack. ....	smack, taste, savour.
Смачивать, смачѣть, <i>vn.</i> se faire, garder le silence.	schweigen. ....	to keep silent, be silent.
Сманеніе, <i>sm.</i> и Сманка, <i>sf.</i> action d'attirer. ....	das Verlocken, Ablocken. ....	enticing away.
Сманывать, сманѣть, <i>va.</i> attirer;    <i>déboucher</i> . ....	locken, verlocken;    ablenken.	to tice off;    to decoy away.
Сманщикъ, -щица, <i>s.</i> débaucheur, -euse. ....	Verführer, -in. ....	enticer, decoyer.
Смарagdъ, <i>sm.</i> l'émeraude <i>f.</i> -доуый, d'émeraude. ....	der Smaragd.	emerald.
Смарывать, смарѣть, <i>va.</i> biffer, effacer. ....	ausschwischen, abschmieren. [den ausgewischt, abgeschmirt wer-	to blot out, efface, cancel. to be blotted out, be effaced.
Смастачить и Смастерить, <i>см.</i> Мастерить.	Смаѣть, <i>va.</i> parf. mâter, abattre, affaiblir. ....	to weary out, weaken.
Смаѣть, <i>va.</i> parf. mâter, abattre, affaiblir. ....	aufwischen (von einer Krankheit) aufwischen. ....	to wind up, wind together.
Смаѣвать, смачѣть, <i>va.</i> dévider, pelotonner. ....	aufgewickelt werden. ....	to be wound up.
Смаѣвать, смачѣть, <i>va.</i> ôter en éventail;    <i>em-</i> <i>porter d'un coup</i> ;    ( <i>на коуд</i> ) ressembler à.	abwehen, abschütteln;    auf ein- mal abhauen;    ähnlich seyn.	to fan away;    to cut off at a stroke;    to be like to.
Смаѣвать, смачѣть, <i>va.</i> arroser, humecter. ....	anfeuchten, beneßen. ....	to wet, moisten, soak.
Смаѣть, смачѣть, <i>va.</i> arroser, humecter. ....	angefeuchtet werden. ....	to be wet, be soaked.
Смаѣный, <i>adj.</i> savoureux; -но, -eusement. ....	schmackhaft. ....	tasteful, savoury; -ily.
Смежѣть, смежѣть, <i>va.</i> fermer ( <i>les yeux</i> ). ....	(die Augen) zumachen. ....	to close (the eyes).
Смаѣть, смежѣть, <i>va.</i> fermer ( <i>les yeux</i> ). ....	sich zumachen; zugemacht werden.	to close; to be closed.
Смежикъ, <i>sm.</i> le voisin. ....	der Nachbar.	a neighbour.
Смежность, <i>sf.</i> la contiguïté, le voisinage. ....	Gränznachbarschaft, Nachbarschaft	contiguity, adjacency.
Смежный, <i>adj.</i> contigu, adjacent; -но, à proximité.	nachbarlich, angrenzend; neben- richtig auffassen. .... [an	contiguous, adjacent; -ly.
Смежѣть, смежѣть, <i>va.</i> bien entendre, comprendre.	der gemeine Mann. ....	to know, understand.
Смердъ, <i>sm.</i> vi. homme du commun, un manant. ....	stinken, übel riechen. ....	a rascalion.
Смердѣть, II, 4, <i>vn.</i> sentir mauvais, puer. ....	frieren, gefrieren. ....	to be fetid, to stink.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	zusammenfrieren. ....	to freeze.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	gefroren, zusammengefroren. ....	to congeal.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	es wird dunkel, es dämmert. ....	frozen, congealed.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	tödtlich, bis auf den Tod. ....	to grow dusky.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	die Tödtlichkeit. ....	mortally, deadly.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	tödtlich, Todes-, Tod-. ....	deadliness.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	die Sterblichkeit. ....	mortal, deadly.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	sterblich;    Todes-, todeswürdig;    der Sterbliche, Mensch.	mortality.
Смерзѣть, смерзнуть, <i>vn.</i> geler, se geler. ....	tödtlich, todtbringend. ....	mortal;    capital, deadly;    a mortal, man.
Смертоубійство, <i>adj.</i> 1, mortal, meurtrier. ....	der Halbkaiser. ....	mortiferous, deathful.
Смертоубійство, <i>adj.</i> 1, mortal, meurtrier. ....	tödtlich, mörderisch. ....	necydalis.
Смертоубійство, <i>adj.</i> 1, mortal, meurtrier. ....	der Mord, Todtschlag. ....	murderous.
Смертоубійство, <i>adj.</i> 1, mortal, meurtrier. ....		murder.

Смерть, <i>sf.</i> la mort, le trépas, décès;    <i>ка</i> —, à mort;    <i>при</i> — <i>ти</i> , à la mort, à l'article de la mort.	der Tod, das Sterben;    <i>zum</i> Tode;    auf dem Tode.	death, decease;    to death;    at the point of death.
Смерче, <i>sn. sl.</i> arbrisseau, le genévrier.....	der Wachholderstrauch.....	juniper.
Смерчъ, <i>sm.</i> la trombe marine, le typhon.....	die Wasserhose.....	a water-spout.
Сметана, <i>sf.</i> la crème aigre; — <i>анний</i> , <i>adj.</i> .....	saurer Rahm, saurer Schmant.	sour cream.
Сметанникъ, <i>sm.</i> le vase pour la crème aigre....	das Gefäß zu saurem Rahm....	a pot for sour cream.
Сметать, <i>сметать, va.</i> balayer, nettoyer en balayant    balayer en un tas;    — <i>ся, tr.</i> être balayé.	abfegen, wegfegen;    aufzusammenfegen;    abgefegt werden.	to sweep off, sweep down;    to sweep up;    to be swept.
Сметки, <i>sm. pl.</i> les balayures f.....	das Aufammengesetzte.....	sweepings.
Сметникъ, <i>sm.</i> bois de chauffage môle; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i>	das gemischte Brennholz....	mixed wood for fuel.
Сметывать, <i>сметать и сметнуть, va.</i> jeter en bas; jeter en un tas;    fauliser.	herunterwerfen, abwerfen;    zusammenwerfen;    anfeften.	to throw down;    to throw together;    to baste.
Смигивать, <i>смигнуть, va. (глазми)</i> cligner les yeux. — <i>ся, tr.</i> se faire signe des yeux, convenir.....	mit den Augen blinzeln.....	to wink.
Смиловать, <i>ся, tr. parf.</i> avoir pitié de.....	sich Beifall zuwenden.....	to wink at one another.
Смиловать, <i>ся, tr. parf.</i> avoir pitié de.....	sich erbarmen, Mitleid haben.	to take pity, have mercy.
Смирать, <i>сматы, va.</i> amollir en pétrissant;    fouler, chiffonner;    déconcerter, confondre.	treten, kneten;    zertrreten;    aus der Fasung bringen.	to knead, work;    to rumple, ruffle;    to confuse.
— <i>ся, tr.</i> se chiffonner;    se déconcerter.....	sich zerstruppeln;    sich verwirren.	to rumple;    to be confused.
Смирение, <i>sn.</i> abaissement m, soumission;    humilité f.	die Erniedrigung;    Demuth.	abasing;    humility.
Смирённый, — <i>ница, s.</i> une personne très-douce.	ber ob. die Sanfte, Demüthige.	a meek man or woman.
Смирённый, <i>I.1, sn.</i> être doux de caractère....	sanftmüthig seyn.....	to be meek.
Смирённоу́дренный, <i>adj.</i> humble, soumis, modeste; — <i>но, avec</i> humilité, avec modestie.	demüthig, gehorsam, sanft, sanftmüthig, bescheiden.	humble, meek, tame, gentle, mild; — <i>ly.</i>
— <i>мудре, sn.</i> l'humilité f, la soumission.....	die Demuth.....	humility, meekness.
— <i>мудрствовать, I.2, sn.</i> être humble et soumis.	demüthig und bescheiden seyn.	to be humble, be meek.
Смирёность, <i>sf.</i> la douceur, modestie.....	die Sanftmuth, Bescheidenheit.	mildness, meekness.
Смирённый, <i>adj.</i> modeste, humble; — <i>но, — ment</i> ..	demüthig, sanft, bescheiden....	humble, mild, meek; — <i>ly.</i>
Смиритель, — <i>ница, s.</i> le dompteur, vainqueur....	Bewinger, Besieger, — <i>ин</i> .....	subduer, reducer.
Смирительный, <i>adj.</i> propre à dompter, à soumettre;    — <i>ный домъ, la</i> maison de correction.	zähmend, bezähmend, bestänfigend;    das Zuchthaus.	subduing, reducing;    a house of correction.
Смирна и Смирна, <i>sf.</i> la myrrhe; — <i>ный, adj.</i>	die Myrrhe.....	myrrh.
Смирный, <i>adj. I.1, dim.</i> sмирнёный, calme, tranquille, paisible; — <i>но, — ment</i> ;    <i>interj.</i> paix! silence!	still, ruhig, friedlich; in der Stille;    still! ruhig!	tame, gentle, quiet; — <i>ly</i> ;    peace! silence!
Смирять, <i>I.4, прн-, va.</i> devenir tranquille.....	still werden.....	to grow gentle, grow quiet.
Смирять, <i>смирять, va.</i> dompter, soumettre, subjuguier;    humilier, abaisser.	bezähmen, bezwingen;    demüthigen, erniedrigen. [werden]	to subdue, reduce;    to abase, humble.
— <i>ся, tr.</i> s'humilier;    être humilié, abaissé....	sich demüthigen;    gedemüthigt im Stande seyn.....	to humble one's self;    to be to be able. [humbled]
Смогать, <i>смочь, en.</i> être en état, avoir la force de.	bezähmen, bezwingen;    demüthigen, erniedrigen. [werden]	to humble one's self;    to be to be able. [humbled]
Смоква, <i>sf.</i> la figue;    le figuier; — <i>бонный, adj.</i> .....	die Feige;    der Feigenbaum.	a fig;    fig-tree.
Смокий, <i>adj.</i> mouillé, devenu humide.....	naß geworden.....	become wet, soaked.
Смокнути, <i>en. parf.</i> devenir humide, se mouiller....	naß werden.....	to become wet, be soaked.
Смоковница, <i>sf.</i> arbre, le figuier; — <i>ичный, de</i> figuier;    <i>раёская</i> —, le bananier.	der Feigenbaum;    Pfirsang, Paradiesfeigenbaum.	the fig-tree;    banana-tree; plantain-tree.
Смола, <i>sf.</i> la résine, poix-résine; — <i>льный, de</i> résine;    <i>горная или жидкобеская</i> —, le bitume, asphalte.	das Harz (von Nadelhölzern);    das Bergharz, Zudenharz.	resin, white resin;    bitumen, asphaltum.
Смоляниваться, — <i>ваться, tr.</i> convenir, tomber d'accord.	einig werden, verabreden....	to concert, agree.
Смоляватый, <i>adj.</i> un peu résineux..... [cord]	ein wenig harzig.....	rather resinous.
Смолевка и Смолька, <i>sf.</i> plante, la lychnide....	das Marienröschgen.....	catch-fly, lychnidea.
Смолевый, <i>adj.</i> de résine;    poissé, goudronné....	harzig, von Harz;    getheert, gedachtheeren, Pichen. [nicht]	of resin;    pitched, tarred. pitching, tarring.
Смоление, <i>sn.</i> le goudronnage.....	ber etwas theert.....	pitcher, tarrer.
Смолящикъ и Смоляръ, <i>sm.</i> le goudronneur....	harzig, voll Harz.....	resinous, pitchy.
Смолястый, <i>adj.</i> résineux (des arbres).....	theeren, pichen.....	to pitch, tar.
Смолять, <i>II.1, вы-, va.</i> goudronner, poisser.....	getheert, gepicht werden.....	to be pitched, be tarred.
— <i>ся, tr.</i> être goudronné, être poissé.....	das Theeren;    Räucherharz....	pitching;    fumigating rosin.
Смола, <i>sf.</i> le goudronnage;    la résine à parfumer.	still werden..... [an]	to cease, become still.
Смолять, <i>смолать, en.</i> se calmer, s'apaiser....	in der Jugend, von der Jugend.....	in youth, in early life.
Смолоду, <i>adv.</i> dans les jeunes années, des la jeunesse.	Смолять, <i>см. Смалчи</i> вать.	



- Смоль**, *sf.* la résine; || la poix; || *чёрный какъ* —, noir  
**Смольный и Смоляной**, *adj.* de résine. [comme jais  
**Смольня и Смолярыя**, *sf.* 4, la goudronnerie..  
**Смольчогъ**, *sm. vi.* l'arbre résineux; || la résine..  
**Смолянка**, *sf.* plante, le silène.....  
**Сморачье**, *sn.* action de moucher et de se moucher..  
**Сморчать**, I. 1, —*кнутъ*, *vn. и -ся*, *vr.* se moucher..  
**Сморщина**, *sf.* arbrisseau, le groseillier; || la gro-  
 seille (blanche ou rouge); || (*чёрная*), le cassis, la  
 groseille noire; — *длинная*, de groseille..  
**Сморщилникъ**, *sm.* lieu planté de groseilliers..  
**Сморщиповка**, *sf.* la liqueur de groseille.....  
**Сморъ**, *sm.* l'odeur de brûlé *f.*.....  
**Сморчокъ**, *sm.* 1, la morille; — *чёрный*, de morille..  
**Сморщенье**, *sn.* le froncement, action de froncer..  
**Сморщивать**, *сморщитъ*, *va.* rider, froncer.....  
 — *ся*, *vr.* se rider, se froncer.....  
**Смотать**, *см.* **Сматывать**. || **Смочить**, *см.* **Смá**  
**Смортильщикъ**, — *щипа*, *s.* spectateur, trice..  
**Смортиль**, — *ница*, *s.* surveillant, — *ante*; — *скія*, *adj.*  
**Смотръ**, *sm.* la revue, inspection.....  
**Смотренье**, *sn.* action de regarder; || l'inspection *f.*  
**Смотреть**, II. 1, *va.* (*на что*) regarder; || (*за чьмъ*)  
 surveiller, inspecter; || (*что*) passer en revue..  
 — *ся*, *vr.* se regarder, se mirer.....  
 не **смотри** на (*что*), malgré, nonobstant.....  
**Смоненничать**, *vn. parf.* flouter..  
**Смрадить**, II. 4, на-, *va.* empuantir, empest. [tion  
**Смрадность**, *sf.* и **Смрадь**, *sm.* la puanteur, infec-  
 — **Смрадный**, *adj.* fétide, infect; — *но*, avec infection..  
**Смуглерь**, *sm.* *Mar.* le smogleur, navire smogleur..  
**Смуглость**, *sf.* la couleur basanée (*de la peau*)..  
**Смуглосный**, *adj.* qui a le teint basané.....  
**Смуглый**, *adj. dim.* — *гловатый*, brun, basané.....  
**Смуглеть**, I. 4, по-, devenir basané.....  
**Смудрить**, *va. parf.* faire quelque chose de difficile..  
**Смұрый**, *adj.* gris foncé.....  
**Смұта**, *sf. vi.* la sédition, émeute, le trouble.....  
**Смұтитель**, — *ница*, *s.* perturbateur, — *trice*..  
**Смұты**, *sf. pl.* 3, les tracasseries, brouilleries *f.*..  
**Смұтникъ**, — *йца*, и **Смұтъянь**, — *нка*, *s.* tracassier,  
**Смұтничать**, I. 1, *vn.* faire des tracasseries. [—ère  
**Смұтничество**, *sn.* le caractère tracassier..  
**Смұтность**, *sf.* l'inquiétude, agitation *f.*.....  
**Смұтный**, *adj.* inquiet; || séditieux, tumultueux; ||  
 trouble, confus; — *но*, avec inquiétude..  
**Смұчать**, *смұтять*, *va.* troubler, rendre trouble..  
**Смұчить**, *va. parf.* tourmenter, harasser, épuiser..  
 — *ся*, *vr.* s'épuiser; être harassé.....  
**Смұцать**, *смұтять*, *va.* agiter, soulever (*l'eau*);  
 || *fig.* inquiéter, agiter, troubler, consterner..  
 — *ся*, *vr.* s'agiter, s'inquiéter; être agité.....  
**Смұчение**, *sn.* l'agitation *f.*; || la consternation..  
**Смұченность**, *sf.* la consternation, le trouble..  
**Смывальный**, *adj.* servant à laver.....  
**Смывание**, *sn. и Смывка*, *sf.* action de laver..  
**Смывать**, *смыть*, *va.* laver; || emporter (*de l'eau*)..  
 — *ся*, *vr.* être lavé; être emporté.....
- das Harz; || Pech; || so schwarz  
 Harz, von Harz. [wie Pech  
 die Pechstieber, Pechbrenner  
 der harzige Baum; || das Harz,  
 die Silene, das Peintkraut...  
 das Schnäuzen.....  
 schnäuzen; sich schnäuzen...  
 der Johannisbeerfräuch; || die  
 Johannisbeere; || schwarze Jo-  
 hannisbeere. [wachsender Pflanz  
 mit Johannisbeerfräuchern be-  
 der Johannisbeerliqueur...  
 der brandige Geruch.....  
 die Morchel.....  
 das Runzeln.....  
 runzeln..... [sich  
 sich runzeln, zusammenschrump-  
 fachen. || **Смочь**, *см.* **Смо**  
 Zuschauer, — *in*.....  
 Aufseher, — *in*.....  
 die Besichtigung, Revue..  
 das Sehen; || die Aufsicht...  
 sehen, schauen; || die Aufsicht  
 haben; || beschäftigen, mustern.  
 sich beschäftigen.....  
 ungeachtet, trotz.....  
 stehlen, entwenden.....  
 mit Gestank erfüllen.....  
 der Gestank.....  
 sinken, unpfläglich... [Gefäß  
 der Schmuggler, das Schmug-  
 gelbräunliche Farbe (der Haut)...  
 mit schwarzbraunem Gesichte...  
 dunkel, bräunlich...  
 schwarzbraun werden.....  
 etwas Schweres thun.....  
 buntelgrau.....  
 der Aufstand, die Unruhe...  
 Unruhstifter, Störer, — *in*...  
 die Ständereien, Klatschereien *pl.*  
 Ränkemacher, Klatscher, — *in*...  
 Klatschereien treiben.....  
 der Quärgest, Plagegeist...  
 die Unruhe, Unbestimmtheit...  
 unruhig, unbestimmt; || auf-  
 rührisch; || betrübt...  
 trüben, trübe machen.....  
 abmaten, abmatern.....  
 sich abmaten; abgemattet seyn...  
 hin und her bewegen; || bewegen,  
 erschüttern, ädern, verwirren...  
 bestürzt seyn; gestört seyn...  
 das Wogen; || die Bestürzung...  
 die Bestürzung, Verwirrung...  
 zum Abwaschen dienend...  
 das Abwaschen.....  
 abwaschen; || abspülen...  
 abgewaschen; abgespült werden.
- resin; || pitch; || as black as jet  
 resin, of resin.  
 tar-works.  
 resinous tree; || resin.  
 silena.  
 blowing one's nose.  
 to blow one's nose.  
 currant-tree, gooseberry-  
 bush; || currant, gooseber-  
 ry; || black currant.  
 a plot of currant-trees.  
 currant-wine.  
 a smell of burning.  
 morel.  
 wrinkling.  
 to wrinkle, shrivel.  
 to wrinkle, be wrinkled.  
 gath.  
 spectator.  
 overseer; inspector, — *tress*.  
 inspection, review, muster.  
 looking; || inspection.  
 to look; || to look after, in-  
 spect; || to review, muster.  
 to look at one's self.  
 notwithstanding.  
 to obtain by roguery.  
 to fill with a stench.  
 stench, fetidness.  
 fetid, stinking; — *ly*.  
 a smuggler.  
 swarthiness.  
 with swarthy face.  
 swarthy, tawny, tanned.  
 to grow swarthy or tawny.  
 to make a difficult thing.  
 dark-grey.  
 disturbance, alarm.  
 disturber, agitator.  
 disturbances, broils.  
 mischief-maker.  
 to excite disturbances.  
 a troublesome character.  
 perplexity, confusion.  
 perplexed; || seditious, rio-  
 tous; || confused; — *ly*.  
 to trouble, muddy.  
 to harass out, jade. [jaded  
 to harass one's self out; be  
 to shake, toss; || to agitate,  
 disturb, confuse, trouble.  
 to be troubled; be disturbed.  
 shaking; || agitation.  
 agitation, perturbation.  
 for washing off.  
 washing off.  
 to wash off; || to wash away.  
 to be washed off or away.

**Смыкать**, **смыкнуть**, *va.* fermer (*les yeux*); || **сerrer** (*les rangs*); || **emboîter** (*les poutres*).

— **ся**, *vr.* se fermer; se serrer. . . . . [cordes

**Смыкать**, **смыкнуть**, *va.* promener l'archet sur les

**Смысленный**, *adj.* doué de jugement, habile. . . .

**Смыслить**, II, 1, *va.* (prés. смыслу) savoir, s'entendre

**Смысль**, *sm.* le jugement, la raison; || le sens. . . .

**Смыты** (*фут. смыю*), *см.* Смыывать; || **Смыкаться**,

**Смычекъ**, *sm.* 1, l'archet *m.* (*de violon*, etc.); || la

**Смычка**, *sf.* l'emboîtement *m.*, emboiture *f.* . . . .

**Смыслёние**, *sm. sl.* l'entendement *m.*, intelligence *f.*

**Смыслённость**, *sf.* le savoir-faire, l'habileté *f.* . . .

**Смыслённый**, *adj.* entendu, intelligent, habile. [tion

**Смыслять**, **смыслать**, *va.* se proposer, avoir l'inten-

**Смёлость**, *sf.* la hardiesse, audace, témérité. . . .

**Смелый**, *adj. dim.* —ленький, audacieux, hardi; —ло,

**Смелчакъ**, *sm.* homme hardi, téméraire. [ment

**Смена**, *sf.* le changement, déplacement; || *Milit.* le

relèvement (*de la garde*); || les heures de travail *f.*

**Сменить**, *sm.* action de changer; de relever. . . .

**Смennyй**, *adj.* qui peut être changé, amovible. . .

**Сменить**, *sm.* le troc, échange. . . . .

**Сменять**, **сменять**, *va.* changer, mettre à la place;

|| relever (*la garde*); || comparer.

— **ся**, *vr.* se relever; être changé, relevé; || *vr. parf.*

(*чѣмъ*) changer, échanger, troquer.

**Смѣривать**, **смѣрять** и **смѣрять**, *va.* mesurer (*une*

*chose avec une autre*); || —ся, *vr.* se mesurer *avec*

**Смѣсь**, *sf.* le mélange; || les mélanges *m.* (*littéraires*).

**Смѣта**, *sf.* le calcul, devis; —твы, *pl.* de devis. . . .

**Смѣтливость**, *sf.* l'esprit calculateur *m.*, l'ingéniosité

**Смѣтливый**, *adj.* calculateur, ingénieux. [f

**Смѣтчикъ**, *sm.* celui qui fait un devis. . . . .

**Смѣть**, I, 4, по-, в-, ос-, se hasarder à. . . . .

**Смѣхотворецъ**, *sm.* 1, и-творъ, le plaisant, badin.

—тврый, *adj.* plaisant, drôle, badin. . . . .

—тврство, *sm.* la plaisanterie, le badinage. . .

**Смѣхъ**, *sm.* le rire, ris; || la risée, le jouet; || **сѣ** —

*со-хотъ*, pour rire, pour plaisanter; || **нѣ** —, pour

se moquer, pour narguer.

**Смѣчать**, **смѣтывать**, *va.* compter, calculer; || conjecturer

**Смѣшаніе**, *sm.* le mélange, la mixtion, l'alliage *m.*;

|| *математ.-ка*, *Arithm.* la règle d'alliage.

**Смѣшивать**, **смѣшывать**, *va.* mêler, mélanger, mix-

tionner; || бrouiller; || confondre, troubler.

—ся, *vr.* se mêler, se mélanger; || s'embrouiller,

s'embarrasser, se confondre.

**Смѣшны**, II, 3, раз-, *ва.* faire rire. . . . .

**Смѣшность**, *sf.* la disposition à rire. . . . .

**Смѣшанный**, *adj.* disposé à rire. . . . .

**Смѣшлякъ**, —ница, *s.* plaisant-, nte; bouffon-, onne.

**Смѣшиной**, *adj.* 1, —но, *adv.* comique, drôle, plaisant;

—амантъ; || risible, ridicule; —мент.

**Смѣшять**, **смѣшывать**, *va.* déplacer. . . . .

**Смѣшаніе**, *sm.* le rire, action de rire *f.* . . . .

**Смѣяться**, I, 3, за-, раз-, *vr.* rire; || (*надъ чѣмъ*) se

rire, se moquer de; || (*чѣмъ*) mépriser.

(*Augen*) **zumachen**; || (*Gläser*)

**schließen**; || (*Waffen*) **einsetzen**.

**сѣхъ zumachen**; **сѣхъ schließen** . . .

**den Bogen hin und her streichen**.

**verständig, geschickt** . . . . .

**verstehen, bewandert seyn** . . . .

**der Verstand**; || **der Sinn** . . . .

**см. Сменять**.

**der Bogen**; **Violinfogen, Fidel-**

**Bogen**; || **die Koppel**.

**die Fügung, Zueinanderfügung**.

**der Verstand** . . . . .

**die Gewandtheit, Geschicklichkeit**

**verständig, bewandert** . . . . .

**beachtigen, vorhaben** . . . . .

**die Kühnheit, Dreistigkeit** . . . .

**kühn, verwegen** . . . . .

**der sühe ob, dresite Mensch** . .

**das Wechseln, Verfehen**; || **die**

**Ablösung**; || **die Arbeitsstunden**

**das Wechseln, Vorhaben** . . . .

**das Geistes, Ablösen** . . . . .

**verwechselbar** . . . . .

**der Tausch, die Verwechselung**.

**wechseln, verfehen**; || **ablösen**;

|| **vergleichen**.

**сѣхъ wechseln**; **abgelöst werden**;

|| **tauschen, austauschen**.

**messen, ausmessen, abmessen**; ||

**сѣхъ mit einem messen**.

**die Mischung**; || **Miscellen pl.**

**die Berechnung, der überschlag**.

**das Geistes, der Scharfsicht**.

**сcharfsichtig, geistreich** . . . . .

**der einen überschlag macht** . .

**dürfen, wagen, сѣхъ unterfehen**.

**der Lustigmacher** . . . . .

**spasshaft, lächerlich** . . . . .

**das Schergen, der Spas-**

**das Lachen, Gelächter**; || **der**

**Spott; laut Spas, zum Scherg;**

|| **zum Spott, zum Trop.**

**berechnen**; || **mutmaßen** . . . .

**die Mischung, Vermischung**; ||

**die Migrationsregel**.

**mischen, vermischen, vermengen**;

|| **verwechseln**; || **verwirren**.

**сѣхъ mischen, сѣхъ vermischen**;

|| **сѣхъ verwirren**. [сѣхъ

**zum Lachen bringen, Lachen ma-**

**der Hang zum Lachen** . . . . .

**Hang zum Lachen haben**. [сѣхъ

**Lustigmacher, in; der Spasvo-**

**brostig, comisch, närrisch**; || **lä-**

**cherlich, belachenswerth**.

**verfehen** . . . . .

**das Lachen** . . . . .

**Lachen**; || **Lachen über, ausLachen**;

|| **verLachen, verachten**.

to close (*one's eyes*); || **close**

(*cranks*); || **to clamb** (*beams*).

to be closed.

to draw the fiddle-stick.

sensible, clever.

to know, understand.

judgment; || sense, meaning,

a bow; fiddle-stick; || a

couple, leash.

clamping, clamp.

knowledge, intelligence,

skill, industry.

skilful, intelligent.

to know, understand.

boldness, daringness.

bold, daring; —ly.

a daring fellow.

changing, change; || **reliev-**

**ing**; || **hours of labour**.

changing; relieving.

changeable, removable.

change, exchange.

to change, remove; || **to re-**

**lieve**; || **to compare**.

to change; be relieved; || **to**

**change, exchange, barter**.

to measure; || **to measure**

**one's strength with**.

mixture, medley; || **miscel-**

**estimate, calculation**. [lanies

**sagacity, ingeniousness**.

sagacious, ingenious.

an estimator.

to dare, be so bold.

a facetious man.

facetious, droll.

drollery, trifling.

laugh, laughter; || **jest**; || **in**

**jest, out of sport**; || **in de-**

**cision, for fun**. [ture

**to count, reckon**; || **to conje-**

**mixing, mixture, mision**; ||

**allegation**.

to mix, mingle, commix; ||

to confound; || **to confuse**.

to be mixed; || **to confound**

**or confuse one's self**.

to make one laugh.

risibility.

disposed to laugh.

a facetious man or woman.

droll, comic; —cally; || **laugh-**

**able, ridiculous**; —ly.

to displace.

laughing, laughter.

to laugh; || **to laugh at, ridi-**

**cule**; || **to despise**.



Смягнуть, III. 1, за-, <i>vr. sécher, se gercer (des lèvres).</i>	troffen werden, aufspringen.	to chap, be chapped.
Смягчать, смягчать, <i>va. amollir, lénifier;    fig. adoucir, apaiser, fléchir;    -ся, vr. s'amollir, être amolli;    s'adoucir, s'apaiser, se laisser fléchir.</i>	erweichen, weich machen;    erweichen, mildern;    sich erweichen;    gemildert werden.	to soften, mollify;    soothe, appease;    to be softened;    to be allayed, be appeased.
Смягчение, <i>sn. amollissement, adoucissement m. . .</i>	das Erweichen, die Milderung.	softening, mitigation.
Смягчительный, <i>adj. amollissant, emollient m. . .</i>	erweichend, Erweichungs-.	softening, emollient.
Смятёние, <i>sn. le trouble, l'agitation f, la consternation;    le soulèvement, la sédition.</i>	die Verwirrung, Bestürzung;    der Aufrstand, Aufruhr.	disturbance, consternation;    uproar.
Смятать, смятáть, <i>va. st. agiter, troubler. . . . .</i>	bewegen, aufwiegeln. . . . .	to agitate, disturb.
Смятённый, <i>adj. troublé, confus, consterné. . . . .</i>	bestürzt, gerüttelt. . . . .	disturbed, confused.
Смятка, <i>sf. яичё ея -ку, œuf mollet, œuf à la coque.</i>	ein weich gekostetes Ei. . . . .	a soft-boiled egg.
Смять ( <i>fut. сомнѣ</i> ), <i>см. Сминать.    Смѣрна, Снабдѣватель, -ница, s. le pourvoyeur. . . . .</i>	<i>см. Смирна.</i> Versorger, Verspfleger, -in. . . . .	furnish, purveyor.
Снабдѣть и Снабжѣть, снабдѣть, <i>va. (хотѣ чьмъ) pourvoir, munir, approvisionner de.</i>	mit etwas versehen, versorgen, verspflegen.	to furnish, provide, supply, store with.
—ся, <i>vr. se pourvoir; être pourvu, approvisionné.</i>	sich versehen; versorgt werden.	to provide; to be furnished.
Снабжѣние, <i>sn. l'approvisionnement m. . . . .</i>	das Versorgen, Verspflegen. . . . .	furnishing, providing.
Снабдѣться, <i>vr. imp. parf. devenir nécessaire. . . . .</i>	nothwendig werden. . . . .	to become necessary.
Снадобье, <i>sn. l'assaisonnement;    ingrédient m. . .</i>	die Würze;    der Bestandtheil.	condiment;    ingredient.
Снаружи, <i>adv. à l'extérieur, par dehors. . . . .</i>	von außen. . . . .	on the outside.
Снарядъ, <i>sm. l'appareil m;    les instruments, outils m; -дний, adj.    огнестрѣльный —, les armes à feu f;    осадный —, l'artillerie de siège f.</i>	das Geráth;    die Werkzeuge pl;    das Schießgewehr;    das Belagerungsgeschüs.	furniture, apparatus, equipage;    tools;    fire-arms;    siege ordnance.
Снаряжать, снаряжать, <i>va. équiper, munir. . . . .</i>	ausrüsten, versehen. . . . .	to furnish, store, equip.
—ся, <i>vr. s'équiper, se munir; être équipé. . . . .</i>	sich versehen; ausgerüstet werden.	to provide; to be equipped.
Снаряжение, <i>sn. l'équipement m, action d'équiper.</i>	das Ausrüsten, Versetzen. Den betafeln. . . . .	furnishing, equipping.
Снасть, II. 7, <i>va. Mar. gréer (un navire). . . . .</i>	das Geráth, Werkzeug;    das Tafelwerk.	to rig, rig out, tackle.
Снасть, <i>sf. dim. снастка, l'outil, l'instrument m;    pl. -сти (корабельныя) les agrès m; -твый, adj.</i>	das Geráth, Werkzeug;    das Tafelwerk.	tool, implement;    rigging, tackle.
Сначала, <i>adv. au commencement, d'abord. . . . .</i>	anfangs, zu Anfang. . . . .	at first, in the beginning.
Снашивать, сносить, <i>va. porter de plusieurs en-</i>	zusammentragen. . . . .	to bring together.
Снашивание, <i>sn. le grément, action de gréer.</i>	das Betafeln. . . . .	rigging, rigging out.
Снесёние, <i>sn. action de supporter, d'endurer. . . . .</i>	das Erdulden, Ertragen. . . . .	bearing, enduring.
Снести, <i>см. Сносить.    Снизойти, см. Снис-</i>	<i>ходить.</i>	
Снигѣрь и Сныгѣрь, <i>sm. oiseau, le bouvreuil, pivoine.</i>	der Gimpel, Dompfaff. . . . .	bull-finch, coal-hood.
Снизъ, <i>adv. d'en bas, de dessous. . . . .</i>	von unten. . . . .	from below.
Снизывать, снизять, <i>va. faire en enfant des perles.</i>	aufreihen, verfertigen. . . . .	to make in stringing pearls.
Снимать, снѣять, <i>va. ôter d'en haut, descendre, tirer; 1) diminuer, retrancher; 2) prendre sur soi, se charger de; 3) cueillir, recueillir; 4) (портретъ) faire le portrait de; 5) (мѣрку) prendre mesure; 6) (сео свѣчѣ) moucher la chandelle.</i>	abnehmen, herunternehmen; 1) vermindern; 2) übernehmen; 3) eimernten; 4) ein Portrait abnehmen; 5) das Maß nehmen; 6) das Licht putzen.	to take off, take; 1) to diminish; 2) to undertake; 3) to gather, cull; 4) take one's portrait; 5) take measure; 6) to snuff a candle.
—ся, <i>vr. s'ôter, se détacher; être ôté, enlevé;    (съ якоря) lever l'ancre, appareiller.</i>	sich abnehmen; abgenommen werden;    den Anker lichten.	to take off, come off; be taken;    to weigh anchor.
Снижокъ, <i>sf. pl. 3, la crème. . . . . [adj.</i>	der Rahm, Schmant. . . . .	cream.
Снижокъ, <i>sm. 1, la copie;    le fac-simile; -очный, Снисканіе, sn. action d'acquérir, de se procurer. . .</i>	die Copie;    das Facsimile. . . . .	copy;    fac-simile.
Снискивать, снискать, <i>va. chercher à se procurer, acquérir;    -ся, vr. être acquis.</i>	das Erwerben. . . . .	acquiring, obtaining.
Снисходительность, <i>sf. la condescendance. . . . .</i>	erwerben, erlangen;    erworben werden. . . . .	to acquire, obtain;    to be acquired, be obtained.
Снисходительный, <i>adj. 1, condescendant, indulgent, complaisant; -но, avec condescendance.</i>	die Herablassung, Willfährig-herablassend, willfährig, nachsichtig, gefällig.	condescendence, deference. condescending, indulgent, complaisant; -ly.
Снисходить, снизойти, <i>vn. (чемъ) avoir de l'indulgence pour;    (на что) condescendre à.</i>	Nachsicht haben mit;    sich zu etwas herablassen.	to be indulgent;    to condescend, defer.
Снисхождение, <i>sn. l'indulgence f. . . . .</i>	die Nachsicht, Herablassung. . . . .	indulgence.
Снить, <i>sf. plante, l'ægopodium m; -твый, adj. . . .</i>	der Geißfuß. . . . .	gout-wort.
Сниться, II. 1, <i>прѣ-, vr. imp. rêver. . . . .</i>	träumen. . . . .	to dream.
Снида, <i>sf. l'armon m (d'un carrosse); -уеый, adj. . .</i>	der Deichselhalter. . . . .	furchel.

<b>Снобродство</b> , <i>sn.</i> le somnambulisme. ....	der Somnambulistismus. ....	somnambulism.
— <b>брѣдь</b> , <i>дка</i> , <i>s.</i> un ou une somnambule. ....	Nachtwandler, -in. ....	a somnambulist.
— <b>видѣть</b> , <i>ст.</i> 1, le songeur. ....	der Traumseher. ....	the dreamer.
— <b>видѣніе</b> , <i>sn.</i> le songe, rêve. ....	das Traumgesicht, der Traum.	a dream.
— <b>твѣрный</b> , <i>adj.</i> soporificus, narcotique. [songes]	narkotisch, einschläfernd. ....	soporific, narcotic.
— <b>толкованіе</b> , <i>sn.</i> l'interprétation, l'explication des	die Traumdeutung. ....	interpretation of dreams.
— <b>толкователь</b> , <i>sm.</i> l'interprète des songes <i>m.</i>	der Traumdeuter. ....	interpreter of dreams.
<b>Сноба</b> , <i>adv.</i> de nouveau, de rechef;    à nouveau. ....	von neuem, wiederum;    neu.	anew, afresh, again;    newly.
<b>Снобѣлка</b> , <i>sf.</i> 3, l'ourdissor <i>m.</i> ....	der Zettelzug, Scherzrahmen. ....	warp-beam.
<b>Снобѣльный</b> , <i>adj.</i> servant à ourdir. ....	zum Anzetteln dienend. ....	for warping.
<b>Снобѣльникъ</b> , — <b>щипца</b> , <i>s.</i> ourdisseur, -euse. ....	Zettler, -in. ....	a warper.
<b>Снобѣніе</b> , <i>sn.</i> l'ourdissage <i>m.</i> , action d'ourdir <i>f.</i> ....	das Anlegen des Aufzugs. ....	warping.
<b>Снобѣть</b> , I. 2, за-, <i>va.</i> ourdir;    <i>en.</i> aller çà et là. [ <i>adj.</i>	den Aufzug anlegen;    hin und	to warp;    to go up and down.
<b>Снобѣть</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> снобѣть и — <b>почекъ</b> , la gerbe; — <b>посѣвъ</b> .	die Garbe. .... [Ber geben	a sheaf.
<b>Снобѣваться</b> , <b>снобѣвать</b> , <i>ca.</i> ajuster, adapter;    <i>en.</i>	anpassen;    sich richten, sich fü-	to adjust, adapt;    to comply
( <i>къ чему</i> ) se conformer à;    ( <i>кому</i> ) être indulgent.	gen nach;    Rücksicht haben mit.	with;    to connive at.
<b>Снобѣвка</b> , <i>sf.</i> le savoir-faire, hon;    la connivence.	der Kunstgriff;    die Rücksicht.	skill, knack;    indulgence.
<b>Снобѣть</b> , <b>снобѣть</b> , <i>ca.</i> porter de haut en bas;    ôter, em-	heruntertragen;    wegtragen,	to bring down;    to take
<b>портъ</b> ,    comparer, confronter, collationner;	entweben;    vergleichen;	away, steal;    to collate,
<b>supporter</b> , endurer, souffrir ( <i>см.</i> <b>Снѣшивать</b> ).	ertragen, erdulden. ....	compare;    to bear, endure.
— <b>ся</b> , <i>er.</i> traiter, conférer, être en relation;    être	in Verbindung stehen;    weg-	to confer, treat;    to be taken
<b>ôté</b> , emporté; être enduré, souffert.	getragen; ertragen werden.	away;    to be endured.
<b>Сносливый</b> , <i>adj.</i> patient, tolérant;    vigoureux. ....	geduldig;    stark, kräftig. ....	patient, tolerant;    robust.
<b>Сносный</b> , <i>adj.</i> 1, emporté, volé;    tolérable; — <b>но</b> , — <b>мент</b>	entwandt;    erträglich, leicht.	taken away;    tolerable; — ly.
<b>Снось</b> , <i>sm.</i> action d'emporter <i>f.</i> ;    le vol;    <i>на</i> —,	das Wegtragen;    die gestohlene	taking away;    a stolen ar-
pour être transporté ailleurs.	<b>Сноха</b> , <i>sf.</i> la bru, belle-fille. ....	ticle;    to be carried away.
<b>Снохѣ</b> , <i>sf.</i> la bru, belle-fille. ....	die Schwur, Schwiegertochter.	the daughter-in-law.
<b>Сношеніе</b> , <i>sm.</i> action de supporter, d'endurer <i>f.</i>	das Erbuden, Ertragen;    die	bearing, enduring;    con-
le rapport, la relation. [corset]	Verbindung, der Vertehr.	nexion, communication.
<b>Снурованіе</b> , <i>sn.</i> и — <b>рѣзка</b> , <i>sf.</i> action de lacer;    le	das Schnüren;    der Schnürreib.	lacing;    stays, bodice.
<b>Снуровать</b> , I. 2, за-, <i>va.</i> lacer;    — <b>ся</b> , <i>er.</i> se lacer.	schüren;    sich schnüren. ....	to lace;    to lace one's self.
<b>Снуръ</b> и <b>Шнуръ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> снурѣть и — <b>рѣзекъ</b> , le cor-	die Schnur, das Schnürchen,	a lace, twist, cord, string,
<b>дон</b> , lacet; — <b>посѣвъ</b> , <i>adj.</i> — <b>ея</b> <i>книга</i> , le livre cor-	<b>Снурѣтъ</b> ;    das Schnurbuch	band;    a corded book.
<b>Снутрь</b> , <i>adv.</i> de dedans. .... [donné	von innen. ....	from within.
<b>Снуть</b> , III. 1, уснѣть, <i>vn.</i> périr ( <i>des poissons</i> ). ....	abstehen, sterben. ....	to die ( <i>of fish</i> ).
<b>Снѣтъ</b> , <i>sm.</i> <b>Снѣть</b> .    <b>Снѣгѣръ</b> , <i>см.</i> <b>Снигѣръ</b> .    <b>Снѣ</b>	<b>дѣтъ</b> , <i>см.</i> <b>Съдѣтъ</b> .	
<b>Снѣтъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> снѣжѣтъ, la neige; — <b>посѣвъ</b> , de neige;	der Schnee; <i>adj.</i> Schnee, von	snow; <i>adj.</i> snow, of snow;
<i>pl.</i> — <b>жики</b> , les boules de neige <i>f.</i>	<b>Снѣе</b> ;    die Schneebälle <i>pl.</i>	snow-balls <i>pl.</i>
<b>Снѣдный</b> , <i>adj.</i> mangeable, alimentaire. ....	essbar. ....	eatable, alimentary.
<b>Снѣдокѣтъ</b> , <i>sm.</i> 1, plante, le cerfeuil sauvage. ....	der wilde Kerbel. ....	rough chervil.
<b>Снѣлъ</b> , <i>sf.</i> la nourriture, l'aliment <i>m.</i> ....	die Speise, Nahrung. ....	food, aliment.
<b>Снѣжѣна</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <b>жѣнка</b> , le flocon de neige. ....	die Schneeflocke. ....	a flake of snow.
<b>Снѣжистый</b> , <i>adj.</i> abondant en neige. [neiger	schneereich. ....	snowy. [snows
<b>Снѣжить</b> , II. 3, за-, <i>va.</i> couvrir de neige;    <i>v.</i> <i>imp.</i>	voll Schnee machen;    es schneit.	to cover with snow;    it
<b>Снѣжный</b> , <i>adj.</i> de neige;    neigeux, couvert de neige.	<b>Снѣе</b> ;    mit Schnee bedekt.	of snow;    snowy, niveous.
<b>Снѣжѣнка</b> , <i>sf.</i> plante, la perce-neige. ....	das Schneeglöckchen. ....	the snow-drop.
<b>Снѣжѣваться</b> , — <b>хатся</b> , <i>er.</i> convenir secrètement.	heimlich übereinkommen. ....	to agree secretly.
<b>Снѣтіе</b> , <i>sn.</i> action d'ôter, de descendre <i>f.</i> ;    — <i>co</i>	das Abnehmen, Wegnehmen;	taking down;    the descent
<b>крестѣ</b> , la descente de la croix.	die Kreuzabnehmung.	from the cross.
<b>Снѣтокъ</b> , <i>sm.</i> 1, poisson, l'éperlan <i>m.</i> ; — <b>тѣло</b> , <i>adj.</i>	der Stint, Köstling. ....	the smelt, spirling.
<b>Снѣтъ</b> ( <i>ful.</i> <b>Снигѣтъ</b> ), <i>см.</i> <b>Снигѣтъ</b> .    <b>Со</b> , <i>prép.</i>	<i>см.</i> <b>Съ</b> .	
<b>Собѣлка</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> собѣчка, le chien; — <b>дѣтъ</b> , de chien;	der Hund; <i>adj.</i> hunte-, hün-	a dog;    the blind-nettle,
— <b>чѣл</b> <b>голова</b> , plante, la scrofularia.	bisch;    die Braunwurz.	scrophularia.
<b>Собѣчѣться</b> , II. 3, <i>er.</i> pop. gronder, aboyer. ....	zanken, brummen. ....	to snarl, growl.
<b>Собѣчка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> l'arrêt <i>m.</i> ( <i>du chien d'un fusil</i> ).	der Haken (einer Zinte). ....	catch ( <i>of a gun-lock</i> ).
<b>Собѣсѣдникъ</b> и <b>Собѣсѣдователь</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> celui	Gesellschafter, -in; Person, die	companion ( <i>in conversa-</i>
ou celle qui s'entretient avec une personne.	jemanden unterhält.	tion), collocutor.
<b>Собѣсѣдовать</b> , I. 2, <i>vn.</i> s'entretenir avec. ....	Gesellschaft unterhalten. ....	to converse, be in company.



- Собина**, *sf. fam. dim.* собинка, le pécule, l'épargne *f.*  
**Собирание**, *sn.* action de recueillir, de rassembler.  
**Собиратель**, *-ница*, *s.* celui ou celle qui recueille.  
**Собирательный**, *-ное имя, Gram.* le nom collectif.  
**Собирать**, *собрать, ва. cueillir*, recueillir, amasser;  
 || rassembler, réunir; || (*сз столъ*) mettre le cou-  
 vert; || (*сз столъ*) ôter le couvert.  
 — *ся, vr.* se rassembler; être rassemblé; || se dis-  
 poser, se préparer à; || (*сз духомъ*) reprendre  
 ses esprits; || (*сз мыслями*) se recueillir.  
**Собѣтъ**, *II, 2, va. fam.* amasser, épargner.....  
**Соблаговоленіе**, *sn.* approbation *f.*, consentement *m.*  
**Соблаговолить**, *vn. parf.* consentir à, approuver.  
**Соблазнитель**, *-ница*, *s.* séducteur, -trice.....  
**Соблазнительность**, *sf.* l'état scandaleux. [ment  
**Соблазнительный**, *adj.* scandaleux; — *но*, — *еусе-*  
**Соблазъ**, *sm.* le scandale, la séduction; || *камень*  
*соблазна*, la pierre d'achoppement.  
**Соблазнить**, *сблзнить, ва.* scandaliser, séduire.  
 — *ся, vr.* être séduit, être entraîné par l'exemple.  
**Соблюдать**, *-блюсть, ва.* remplir, garder, observer.  
 — *ся, vr.* être rempli, être observé.....  
**Соблюденіе**, *sn.* l'observation, exécution *f.*.....  
**Соболь**, *sm. dim.* соболѣкъ, *quadr.* la zibeline; martre  
 zibeline; || *pl.-ли*, le boa, la palatine; — *линій-ли*,  
**Соболзновательный**, *adj.* de condoléance. [*adj.*  
**Соболзнованіе**, *sn.* la condoléance, compassion.  
**Соболзновать**, *I, 2, vn. (о комъ)* compatir à....  
**Собораніе**, *sn.* l'extrême-onction *f.*.....  
**Соборовать**, *I, 2, о-, ва.* donner l'extrême-onction.  
 — *ся, vr.* recevoir l'extrême-onction.....  
**Соборъ**, *sm.* l'Assemblée *f.*; || le concile; || la cathé-  
 drale, église cathédrale; — *рмий*, de concile; ||  
*-ная церковь*, l'église cathédrale.  
**Собрание**, *sn.* la collection; || l'Assemblée *f.*.....  
**Собратьство**, *sn.* la confrérie, confraternité.....  
**Собрать**, *sm. 9, le confrère*.....  
**Собственноручный**, *adj. -но, ade.* autographe.  
**Собственность**, *sf.* la propriété, le bien propre.....  
**Собственный**, *adj.* propre, qui appartient en propre;  
 || — *но*, en propre; || — *ное имя, Gram.* le nom propre.  
**Собутыльникъ**, *sm.* le compagnon de bouteille....  
**Событіе**, *sn.* le fait, événement.....  
**Совá**, *sf.* oiseau, le hibou, chat-huant; — *оуный, adj.*  
**Совать**, *I, 2, сунуть, ва.* pousser; || fourrer.....  
 — *ся, vr.* se jeter de côté et d'autre; || pousser;  
 || se mêler, s'immiscer, s'ingérer.  
**Совершенъ**, *совершій, ва.* achever, accomplir,  
 consommer; || perfectionner, rendre accompli.  
 — *ся, vr.* s'accomplir, se faire, s'exécuter; || être  
 achevé, accompli, consommé. [mation  
**Совершеніе**, *sn.* l'accomplissement *m.*, la consom-  
**Совершеннолѣтній**, *adj.* majeur, en âge de majo-  
**Совершеннолѣтіе**, *sn.* la majorité.....  
**Совершенный**, *adj.* accompli, parfait; — *но*, — *ement.*  
**Совершенство**, *sn.* la perfection.....  
**Совершенствовать**, *I, 2, у-, ва.* perfectionner....  
 — *ся, vr.* se perfectionner, être perfectionné.....

das Eigentum, erspartes Gut.  
 das Sammeln, Einsammeln..  
 der Sommer, Einsammler..  
 das Sammelwort.....  
 sammeln; || versammeln; || den  
 Tisch ob. die Tafel beden; ||  
 das Essen abtragen.  
 sich versammeln; gesammelt  
 werden; || sich vorbereiten; ||  
 sich fassen; || in sich gehen.  
 sammeln, sparen.....  
 die Genehmigung.....  
 genehmigen, genehm halten..  
 Verführer, -in.....  
 das Verführerische.....  
 anstößig, verführerisch.....  
 der Anstoß, das Ärgerniß; || der  
 Stein des Anstoßes.  
 verführen, einen Anstoß geben.  
 verführt werden.....  
 beobachten, erfüllen, bewahren.  
 beobachtet, bewahrt werden..  
 die Erfüllung, Beobachtung..  
 der Zobel, das Zobelthier; || die  
 Boa, der Felsstragen.  
 das Beileid, Mitleid.....  
 Beileids-(Bezeigung).....  
 bemitleiden.....  
 die letzte Dlung.....  
 die letzte Dlung geben.....  
 die letzte Dlung bekommen..  
 die Sammlung; || Kirchenver-  
 sammlung; || Kathedrale, der  
 Dom; || die Kathedralkirche.  
 die Sammlung; || Gesellschaft.  
 die Brüderschaft.....  
 der Mitbruder.....  
 eigenhändig.....  
 das Eigentum.....  
 eigen, eigentlich; || der Eigen-  
 name, *Nomen proprium.*  
 der Flaschengenosse.....  
 die Begebenheit, das Ereigniß.  
 die Gule.....  
 stoßen; || einstecken.....  
 umher laufen; || stoßen; || sich  
 in etwas mengen.  
 vollbringen, vollenden; || ver-  
 vollkommen.  
 sich erfüllen, erfolgen; || voll-  
 bet, vollbracht werden.  
 die Vollendung.....  
 volljährig.....  
 die Volljährigkeit.....  
 vollendet, vollkommen; gänzlich.  
 die Vollkommenheit.....  
 vervollkommen.....  
 sich vervollkommen.....

property, saving.  
 gathering, collecting.  
 gatherer, collector.  
 a collective noun.  
 to gather, collect; || assemble,  
 congregate; || to cover the  
 table; || to clear the table.  
 to gather; be collected; || to  
 be going, prepare; || gather  
 breath; collect one's self.  
 to gather, save.  
 approbation.  
 to agree, assent.  
 seducer, tempter.  
 scandalousness.  
 scandalous, seducing; — *ly.*  
 scandal, seduction; || a stum-  
 bling-block.  
 to scandalize, seduce.  
 to be seduced.  
 to observe, keep.  
 to be observed, be kept.  
 observation, keeping.  
 the sable, sable-weasel; || a  
 boa, fur tippet.  
 condolence, compassion.  
 of condolence.  
 to condole, pity for.  
 extreme unction.  
 to administer or receive the  
 extreme unction.  
 assembly; council; || a cat-  
 hedral, minster; || a cat-  
 hedral church.  
 collection; || assembly, club.  
 confraternity.  
 a brother, fellow.  
 autographical; — *ly.*  
 property, one's own.  
 own, proper; — *ly.* of one's  
 own; || the proper noun.  
 a bottle-companion.  
 a fact, an event.  
 an owl.  
 to shove, thrust; || to put in.  
 to thrust one's self; || to  
 thrust; || to intrude, meddle.  
 to perfect, complete; || to  
 bring to perfection.  
 to accomplish one's self; || to  
 be perfected, completed.  
 perfecting, accomplishment  
 of age, of full age.  
 full age, majority.  
 accomplished, perfect; — *ly.*  
 perfection.  
 to bring to perfection.  
 to come to perfection.

Совершитель, <i>ница</i> , <i>adj.</i> le consommateur. ....	Vollender, -in. ....	perfecter, accomplisher.
Совершительный, <i>сф.</i> qui sert à accomplir. ....	vollendend, Vollendungs- ....	perfecting, accomplishing.
Совершить, <i>см.</i> Совершать.    Соверять, <i>см.</i> Врать.		
Совѣйный, <i>adj.</i> de hibou ( <i>см.</i> Сова). ....	Eulsen, von der Eule. ....	an owl's, owl's.
Совѣй, <i>adj.</i> 2, qui se mêle de tout. ....	der sich in alles mischt. ....	intrusive, meddling.
Совладѣлецъ, <i>sm.</i> 2, le copropriétaire. ....	der Miteigenthümer. ....	joint proprietor.
Совлѣсть, совлѣчь, <i>ва.</i> ôter, enlever, dépouiller.	abziehen, abreißen. ....	to pull off, take down.
—ся, <i>гг.</i> être ôté, enlevé, dépouillé. ....	abgezogen, abgerissen werden.	to be taken off or down.
Совлеченіе, <i>sn.</i> action d'ôter, de dépouiller. [ <i>adj.</i>	das Abziehen, Abreißen. ....	taking off or down.
Совмѣстникъ, <i>ница</i> , <i>s.</i> rival, concurrent, -e; -ничій,	Nebenbuhler, Mitbewerber, -in.	a rival; competitor, -tress.
Совмѣстничать, <i>I. 1, вл.</i> (о чѣмъ) concourir pour.	sich um etwas bewerben. ....	to compete, concour.
Совмѣстничество, <i>sn.</i> la rivalité, concurrence. ....	die Mitbewerbung. ....	competition, concurrence.
Совмѣстность, <i>сф.</i> la compatibilité. [compatible	die Vereinbarkeit. ....	compatibleness.
Совмѣстный, <i>сф.</i> compatible; -но, d'une manière	vereinbar, vereinslich. ....	compatible; -bly.
Совмѣщать, совмѣщать, <i>ва.</i> réunir;    <i>Геои.</i> super-	vereinigen;    übereinanderlegen;	to place together;    to super-
poser;    -ся, <i>гг.</i> se réunir; être réuni.	sich vereinigen; vereinigt w.	pose;    to find place together
Совокупленіе, <i>сн.</i> la jonction, réunion. ....	die Verbindung, Vereinigung.	joining, conjunction.
Совокуплять, совокуплять, <i>ва.</i> réunir, joindre. ....	verbinden, vereinigen. ....	to join, conjoin, unite.
—ся, <i>гг.</i> se joindre, se réunir; être joint. ....	sich verbinden; vereinigt werden	to conjoin; to be joined.
Совокупность, <i>сф.</i> la réunion, association. ....	die Verbindung, Gesellschaft.	reunion, partnership.
Совокупный, <i>adj.</i> joint, réuni; -но, en commun;	vereint, gemeinschaftlich;    das	conjoint, conjoint; -ly;    a
-ный <i>лаголь</i> , <i>Gram.</i> le verbe concret ou adjectif.	Beilegungszeitwort.	concrete verb.
Совокъ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> совочекъ, le coup;    la pelle.	der Stoch;    die Schaufel. ....	a shove;    a scoop.
Совоситаникъ, <i>ница</i> , <i>s.</i> le camarade d'école.	der Mitschüler. ....	a school-fellow.
Совпадать, совпасть, <i>вл.</i> coincider. ....	zusammentreffen. ....	to coincide.
Соврашать, -вратить, <i>ва.</i> écarter du chemin, détour-	vom rechten Wege ablenken, ab-	to turn aside, avert;    to
ner;    -ся, <i>гг.</i> s'écarter de son chemin, se détourner.	leiten;    sich abwenden.	turn aside, go astray.
Совращеніе, <i>sn.</i> action de détourner. ....	das Ablenken, Abwenden. ....	turning aside, averting.
Современникъ, <i>ница</i> , <i>s.</i> contemporain, -aine. ....	Zeitgenosse, -offin. ....	a contemporary.
Современность, <i>сф.</i> la contemporanéité. ....	die Gleichzeitigkeit. ....	contemporariness.
Современный, <i>adj.</i> contemporain. ....	gleichzeitig. ....	contemporary.
Совсѣмъ, <i>adv.</i> entièrement, tout à fait. ....	ganz und gar, gänzlich. ....	altogether, quite, wholly.
Совѣстность, <i>II. 7, у-, ва.</i> remuer la conscience de. ....	zur Reue bringen. ....	to touch one's conscience.
—ся, <i>гг.</i> se faire scrupule, avoir conscience;    se	sich ein Gewissen machen aus;	to have a conscience, scrup-
gérer, éprouver de la honte.	sich geniren, sich schämen.	ple;    to be ashamed.
Совѣстный, <i>adj.</i> de conscience;    consciencieux,	Gewissens-;    gewissenhaft;    ich	of conscience;    conscient-
scrupuleux; -но, -eusement;    <i>мнѣ</i> -но, j'ai con-	make mir ein Gewissen daraus	tious; -ly;    I cannot in con-
Совѣстливый, <i>adj.</i> consciencieux. [science	gewissenhaft. .... [wissen	scientious. [science
Совѣсть, <i>сф.</i> la conscience;    -но <i>му</i> , en conscience.	das Gewissen;    auf mein Ge-	conscience;    in conscience.
Совѣтникъ, <i>ница</i> , <i>s.</i> conseiller, -ère; -нический, <i>adj.</i>	Rath-, -äthin; Rathgeber, -in.	a counsellor.
Совѣтный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> d'accord. ....	einig, einstimmig. ....	agreed; -ly.
Совѣтовальщикъ и -ватель, <i>sm.</i> le conseiller. ....	der Rathgeber. ....	counsellor, adviser.
Совѣтованіе, <i>sn.</i> action de conseiller. ....	das Rathen. ....	counselling, advising.
Совѣтовательный, <i>adj.</i> de conseil. ....	rathend, Rath gebend. ....	counselling, of advice.
Совѣтовать, <i>I. 2, ва.</i> conseiller, donner conseil. ....	rathen, Rath geben. ....	to counsel, advise.
—ся, <i>гг.</i> (сз чѣмъ) demander conseil à, consulter,	berathschlagen;    Rath fragen,	to advise with, consult, de-
délibérer;    <i>v. imp.</i> être conseillé. [ <i>adj.</i>	sich Rathes erholen.	liberate;    to be advised.
Совѣтъ, <i>sm.</i> le conseil, avis;    conseil, comité; -мекія,	der Rath, Rathschlag;    Rath.	counsel, advice;    council.
Совѣщаніе, <i>sn.</i> la délibération, conférence;    (ме-	die Berathung, Überlegung;	deliberation, conference;
дицинское) la consultation.	das ärztliche Gutachten.	opinion (of physicians).
Совѣщательный, <i>adj.</i> délibératif. ....	berathend. ....	deliberative.
Совѣщать, <i>гг.</i> (сз чѣмъ) délibérer, consulter. ....	sich berathschlagen. ....	to consul, deliberate.
Согбенный, <i>adj.</i> courbé, voûté. ....	gebogen, gebückt. ....	bent, hunch-backed.
Согласитель, <i>ница</i> , <i>s.</i> conciliateur, -trice. ....	Vereiner, Vergleichler, -in.	accorder, conciliator.
Согласительный, <i>adj.</i> conciliatoire. ....	vergleichend. ....	conciliatory.
Согласіе, <i>см.</i> Соглашати.		
Согласіе, <i>сн.</i> la concorde, harmonie, bonne intelli-	die Eintracht, Harmonie;    die	concord, harmony;    con-
gence;    le consentement, agrément.	Einwilligung.	sent, agreement.



Согласно, <i>adv.</i> d'accord;    conformément à. . . .	einig, einstimmig;    gemäß. . .	unitedly;    according to.
Согласный, <i>adj.</i> 1, harmonieux, d'accord;    (с чемъ) conforme à;    (на что) qui consent à;    — <i>на буква, Gram.</i> la consonne.	einig, übereinstimmend, harmonisch;    gemäß;    willig;    der Mittlauter, Consonant.	concordant, harmonious;    according to;    consenting;    a consonant.
Согласованіе, <i>sn. Gram.</i> l'accord <i>m.</i> , la concordance.	die Übereinstimmung. . . . .	accordance, concordance.
Согласоваты, I. 2, <i>va.</i> accorder, mettre d'accord. . .	übereinstimmend machen. . . .	to make agree, accord.
— ся, <i>vr.</i> concorder, s'accorder. . . . .	übereinstimmen. . . . .	to agree, accord, concord.
Согласить, согласить, <i>va.</i> mettre d'accord;    porter à, persuader;    concorder, concilier.	übereinstimmend machen;    be-reben;    vergleichen.	to make agree;    to bring to consent;    to conciliate.
— ся, <i>vr.</i> s'accorder, tomber d'accord, convenir;    consentir, acquiescer;    être concilié.	übereinstommen;    einwilligen;    verglichen werden.	to agree;    to consent, as-sent;    to be conciliated.
Согласи́е, <i>sn.</i> la conciliation;    le consentement.	die Vergleichung;    Einwilligung	conciliating;    consent.
Согляда́тай, <i>sm.</i> l'espion, émissaire <i>m.</i> . . . . .	der Espion, Rundschaffer. . . .	a spy, an emissary.
Согляда́ть, <i>va. sl.</i> épier, observer. . . . .	beobachten, auskundschaften. . .	to observe, watch, spy.
Согна́ть ( <i>фут.</i> согноу), <i>см.</i> Согно́йть, Согну́ть, <i>см.</i>	Сгибать.	
Согражда́ннъ, <i>sm.</i> 6, — а́нка, <i>sf.</i> le concitoyen. . .	Mitbürger, — in. . . . .	a fellow-citizen.
Сограни́чный, <i>adj.</i> contigu, limitrophe. . . . .	angränzend. . . . .	bordering, contiguous.
Согруба́ть, согрубы́ть, <i>vn.</i> être grossier envers. . .	sich grob betragen. . . . .	to use rude language.
Согрва́ть, — грѣть, <i>va.</i> chauffer, réchauffer;    (мѣсто) se fixer;    — ся, <i>vr.</i> se réchauffer; être réchauffé.	erwärmen;    sich festsetzen;    sich wärmen; gewärmt werden.	to warm;    to fix one's self;    to warm; be warmed.
Согры́шай, согры́шай, <i>vn.</i> pêcher, commettre un péché;    se tromper, être dans l'erreur.	sündigen, sich verführen;    irren, sich vergehen.	to sin, transgress;    to make a mistake, do wrong.
Согрыше́ніе, <i>sn.</i> le péché, l'erreur <i>f.</i> . . . . .	die Sünde, das Vergehen. . . .	sin, transgression.
Сода, <i>sf.</i> la soude; — дный и — доый, <i>de</i> soude. . . .	die Soda, das Natriumsalz. . . .	soda.
Содержа́нне, <i>sn.</i> action deténir, de maintenir, d'entretenir <i>f</i> ;    l'entretien <i>m.</i> , le maintien;    le contenu, la teneur;    <i>Mathém.</i> le rapport.	das Erhalten, Unterhalten;    der Unterhalt;    Inhalt;    das Verhältniß.	keeping, maintaining;    keep, support;    contents, tenour;    relation, ratio.
Содержа́тель, — ница, <i>s.</i> maître, — esse; hôte, — esse;    — пансіона, le maître de pension.	Inhaber, Wirth, — in;    der Vorsteher einer Erziehungsanstalt.	keeper, master;    the keeper of a boarding-school.
Содержа́ть, II. 3, <i>va.</i> tenir, entretenir, maintenir;    (въ сѣбѣ) contenir, comprendre.	halten, erhalten, unterhalten;    enthalten, in sich fassen.	to keep, support, maintain;    to contain, hold.
— ся, <i>vr.</i> être tenu, entretenu, maintenu. . . . .	erhalten, unterhalten werden.	to be kept, be maintained.
Содо́мъ, II. 2, <i>vn.</i> tapager, faire du bruit. . . . .	Lärm machen, lärmen. . . . .	to make a noise.
Содо́мъ, <i>sm.</i> le bruit, tapage;    la foule bruyante.	der Lärm;    der lärrende Pöbel.	noise;    a noisy crowd.
Содра́тъ ( <i>фут.</i> сдеру), <i>см.</i> Сдирать.		
Содрога́ніе, <i>sn.</i> le frissonnement, la frayeur. . . .	das Erzittern, die Furcht. . . .	shuddering, shudder.
Содрога́ться, — дрогну́ться, <i>vr.</i> frissonner, trembler.	erbeben, erzittern. . . . .	to shudder.
Содѣ́вать, содѣ́вать, <i>va. sl.</i> faire, commettre. . . .	machen, begehen, thun. . . . .	to commit, effect.
Содѣ́йствіе, <i>sn.</i> la coopération. . . . .	die Mitwirkung. . . . .	cooperation.
Содѣ́йствованіе, <i>sn.</i> action de coopérer. . . . .	das Mitwirken. . . . .	cooperating, concurring.
Содѣ́йствователь, — ница, <i>s.</i> coopérateur, — trice. . .	Mitwirter, — in. . . . .	a cooperator.
Содѣ́йствовать, <i>vn.</i> (чему) coopérer, concourir à.	mitwirken, beßüßlich seyn. . . .	to cooperate, concur.
Содѣ́ланіе и — дѣніе, <i>sn.</i> action de faire, d'effectuer.	das Wirken, Thun. . . . .	effecting, doing.
Содѣ́лывать, содѣ́лать, <i>va.</i> faire, effectuer. . . . .	machen, bewirken. . . . .	to effect, to do.
— ся, <i>vr.</i> se faire, s'effectuer. . . . .	gemacht, bewirkt werden. . . .	to become, be effected.
Содѣ́тель, — ница, <i>s.</i> l'auteur <i>m.</i> , le promoteur. . . .	Urheber, Anstifter, — in. . . .	author, cause.
Соедине́ніе, <i>sn.</i> l'union, la jonction, réunion. . . .	die Verbindung, Vereinigung.	joining, union, junction.
Соедине́нно, <i>adv.</i> conjointement, ensemble. . . . .	gemeinschaftlich, zusammen. . .	jointly, conjointly.
Соедини́тель, — ница, <i>s.</i> conciliateur, — trice. . . .	Vereiniger, — in. . . . .	reconciler.
Соедини́тельный, <i>adj.</i> servant à unir, à joindre;    — ный сою́з, <i>Gram.</i> la conjonction copulative.	vereinigen, verbinden;    das verbindende Bindewort.	uniting, joining;    a copu-lative conjunction.
Соединя́ть, соединя́ть, <i>va.</i> unir, joindre. . . . .	verbinden, vereinigen. . . . .	to unite, join, conjoin.
— ся, <i>vr.</i> s'unir, se joindre; être uni, joint. . . . .	sich vereinigen; vereinigt werden	to unite; to be united.
Сожале́ніе, <i>sn.</i> le regret, la commisération, pitié. . .	das Bedauern, Mitleiden. . . . .	regret, pity, compassion.
Сожале́ть, I. 4, <i>vn.</i> (о чѣмъ) plaindre, regretter. . .	bedauern, mitleiden. . . . .	to regret, pity, be sorry.
Сожже́ніе, <i>sn.</i> l'embrasement <i>m.</i> , la combustion. . .	die Verbrennung. . . . .	burning, consuming.
Сожига́ть, сожечь, <i>va.</i> brûler, consumer. . . . .	verbrennen. . . . . (werden)	to burn, burn away. [burnt
— ся, <i>vr.</i> se brûler;    être brûlé ( <i>см.</i> Сжигать).	sich verbrennen;    verbrannt	to burn one's self;    to be

Сожитель, -ница, <i>s.</i> époux, -ouse.	Gatte, -tin; Gemahl, -in.	spouse; husband or wife.
Сожительство и Сожитие, <i>sn.</i> la cohabitation.	die eheliche Beiwohnung.	cohabitation.
Сожителствовать, I, 2, <i>en.</i> cohabiter.	ehelich bewohnen.	to cohabit.
Сожрѣть, <i>см.</i> Сжирать.    Созвать, <i>см.</i> Сзывать.	у Созывать.	
Созваніе, <i>sn.</i> action de convoquer, d'inviter.	das Zusammenrufen, Einladen.	convoking, inviting.
Созвучіе, <i>см.</i> Mus. la consonnance, harmonie;	der Einfang;    der Reim.	consonance;    rhyme.
Созвучный, <i>adj.</i> consonnant, harmonieux. [rime]	harmonisch.	consonous, harmonious.
Созвѣздіе, <i>sn.</i> la constellation.	das Gestirn, Sternbild.	a constellation.
Созданиіе, <i>sn.</i> la création;    la créature.	die Schöpfung;    das Geschöpf.	creation;    creature.
Создатель, -ница, <i>s.</i> le créateur;    fondateur, -trice.	der Schöpfer;    Gründer, -in.	creator;    founder.
Соземецъ, <i>sm.</i> 1, -жка, <i>sf.</i> le ou la compatriote.	Landsmann, -ännin.	fellow country-man.
Созерцаніе, <i>sn.</i> la contemplation, méditation.	das Anschauen, Betrachten.	contemplation, meditation.
Созерцатель, -ница, <i>s.</i> contemplateur, -trice.	Betrachter, Beschauer, -in.	contemplator.
Созерцательный, <i>adj.</i> contemplatif, méditatif.	befchauend, betrachtend.	contemplative, meditative.
Созерцать, I, 1, <i>va.</i> contempler, méditer.	anschaun, betrachten.	to contemplate, meditate.
Созиданіе, <i>sn.</i> action de bâtir, d'ériger.	das Aufführen, Errichten.	building, erecting.
Созидать и Создавать, созидать, <i>va.</i> bâtir, ériger;    créer;    -ся, <i>tr.</i> être bâti, érigé; être créé.	bauen, errichten;    schaffen, erschaffen;    gebaut; angefertigt.	to build, erect;    to create;    to be built; be created.
Сознавать, сознать, <i>va.</i> connaître, reconnaître.	einsehen, erkennen. [werden]	to know, recognise.
-ся, <i>tr.</i> (вз чѣмъ) confesser, avouer, convenir.	gesehen, erkennen.	to acknowledge, own.
Сознавательный, <i>adj.</i> disposé à reconnaître.	erkennend, gesehend.	acknowledging.
Сознаніе, <i>sn.</i> action de reconnaître.	die Erkenntniß.	recognition.
Созрѣваніе, <i>sn.</i> la maturation.	das Reifen, Reifwerden.	ripening, maturation.
Созрѣвать, созрѣть, <i>en.</i> mûrir (prop. et fig.).	reifen, reif werden.	to ripen, grow ripe.
Созрѣлый, <i>adj.</i> mûr, parvenu à maturité.	gereift, reif.	ripened, matured.
Созыватель, -ница, <i>s.</i> celui ou celle qui convoque.	der od. die Zusammenrufer.	convoker.
Созывательный, <i>adj.</i> de convocation, d'invitation.	zusammenrufend, einladend.	convocatory, invitatory.
Созывать, созвать, <i>va.</i> convoquer, inviter.	zusammenrufen, berufen.	to convoke, invite.
Созывать, <i>sm.</i> la convocation, invitation.	die Zusammenberufung.	convocation, invitation.
Сонзволѣніе, <i>sn.</i> le consentement, l'approbation.	die Genehmigung.	consent, assent.
Сонзволѣтельный, <i>adj.</i> d'approbation.	Genehmigung.	consenting, assenting.
Сонзволѣть, сонзволѣть, <i>en.</i> consentir, approuver.	genehmigen, einwilligen.	to consent, assent.
Сонзгнѣнникъ, <i>sm.</i> le compagnon d'exil.	der Mitverwiesene.	a partner in exile.
Сойма, <i>sf.</i> barque pontée (sur le lac Ladoga).	eine Bark mit einem Verdeck.	a decked boat. [mous]
Сойменный, <i>adj.</i> du même nom, homonyme.	gleichnamig.	of the same name, homonymy.
Сонсканіе, <i>sn.</i> le concours.	die Preisbewerbung.	competing, competition.
Сонскатель, -ница, <i>s.</i> le concurrent, compétiteur.	Mitbewerber, -in.	competitor, -tress.
Сонскательный, <i>adj.</i> de concours.	Mitbewerbers.	of competition.
Сонскательство, <i>sn.</i> la concurrence, rivalité.	die Mitbewerbung.	competition.
Сонскать, II, 7, <i>va.</i> concourir pour (un prix).	sich mitbewerben um.	to compete for.
Сойтъ, <i>см.</i> Сходить.		
Соковой, <i>adj.</i> de suc (см. Сокъ). [des chevaux]	Zaht, vom Safte.	of sap.
Соколѣцъ, <i>sm.</i> 2, и Соколѣкъ, 1, la veine à saigner.	die Ader zum Aderlassen.	a bleeding vein.
Сокѣлъ, <i>sm.</i> oiseau, le faucon; -ий п -инный, <i>adj.</i>	der Falke; <i>adj.</i> Falken-;    der	falcon, hawk (a bird);
-ий перелѣтъ, plante, la gentiane.	Enzian, die Kreuzwurz.	gentian (a plant).
Сокѣльникъ, <i>sm.</i> le fauconnier; -ничій, <i>adj.</i>	der Falkenier.	a falconer.
Сокѣлничій, <i>adj.</i> <i>см.</i> le grand fauconnier.	der Oberfalkenier.	grand falconer.
Сократитель, <i>sm.</i> l'abrégiateur.	der Verfasser eines Auszugs.	abbreviator, abridger.
Сократительный, <i>adj.</i> d'abréviation.	Abfützungs.	abbreviatory.
Сокращать, сократить, <i>va.</i> raccourcir, abréger.	abfüren, verfüren.	to abridge, abbreviate.
-ся, <i>tr.</i> se raccourcir;    être raccourci, abrégé.	sich abfüren;    verfürt werden.	to grow short;    be abridged.
Сокращеніе, <i>sn.</i> l'abréviation f;    l'abrégi m.	die Abfüzung;    der Auszug.	abbreviation;    epitome.
Сокращенный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> concis, succinct;	kurz, abgefürt, in der Kürze;	succinct; -ly;    abridged,
-ement;    abrégé; avec abréviation.	kurz gefaßt, im Auszuge.	with abbreviation.
Сокровенность, <i>sf.</i> la clandestinité.	die Heimlichkeit, Verborgenheit.	clandestineness.
Сокровенный, <i>adj.</i> mystérieux, secret; -но, -ètement	verborgen, heimlich; indgeheim.	secret, mysterious; -ly.
Сокровище, <i>sn.</i> le trésor; -щный, de trésor. [chives f]	der Schatz.	a treasure.
Сокровищница, <i>sf.</i> le trésor;    <i>fig.</i> le dépôt, les ar-	die Schatzkammer;    Niederlage.	treasury;    depository.



<b>Сокрушать</b> , сокрушать, <i>va.</i> briser, rompre;    афлигер, chagriner, attrister;    —ся, <i>vr.</i> être brisé, rompu;    se chagriner, s'affliger, s'attrister.	zertrümmern, zerbrechen;    bekümmern;    zertrümmert werden;    bekümmert seyn.	to break, wreck;    to afflict one's heart;    to break;    to afflict one's self.
<b>Сокрушение</b> , <i>sn.</i> action de briser;    le brisement de cœur, la contrition, compunction.	das Zertrümmern;    die Bekümmerniß, Zerkrüftung.	breaking;    contrite heart, contrition, compunction.
<b>Сокрушительный</b> , <i>adj.</i> destructeur, destructif.	zerstörend . . . . .	destructive.
<b>Сокрывать</b> , <i>см.</i> Скрывать.    <b>Солгать</b> , <i>см.</i> Лгать.	<b>Соксунъ</b> , <i>см.</i> Коксунъ.	
<b>Сокъ</b> , <i>sm.</i> le suc, jus;    la sève (des arbres);    le maître;    le mortier; — <i>кобѣи</i> , <i>adj.</i>	der Saft;    die Schlacke, Eisen-schlacke;    angemachter Kalk.	sap, juice;    slag, dross;    slaked lime.
<b>Солдѣтка</b> , <i>sf.</i> 3, la femme de soldat. . . . .	das Soldatenweib . . . . .	a soldier's wife.
<b>Солдѣтина</b> , <i>sf.</i> <i>pop.</i> le recrutement. . . . .	die Recrutierung. . . . .	recruiting.
<b>Солдѣтъ</b> , <i>sm.</i> le soldat; — <i>мѣкшій</i> , de soldat. . . . .	der Soldat. . . . .	a soldier.
<b>Солеварня и Соловарня</b> , <i>sf.</i> 4, la saunerie, saline.	die Salzfiederei, das Salzwerk.	saltern, salt-works.
— <i>варенный</i> и — <i>варный</i> , <i>adj.</i> de saunerie . . . . .	zur Salzfiederei gehörig . . . . .	of a saltern.
— <i>варъ</i> , <i>sm.</i> le saunier. . . . .	der Salzfeber. . . . .	salt-maker.
<b>Солёние</b> , <i>sn.</i> la saison, le salage . . . . .	das Salzen, Einsalzen . . . . .	salting.
<b>Солёность и Солоность</b> , <i>sf.</i> la salure. . . . .	die Salzigkeit. . . . .	saltness.
<b>Солёный и Солоный</b> , <i>adj.</i> salé . . . . .	gesalzen; salzig . . . . .	salted; salt.
<b>Солёисмъ</b> , <i>sm.</i> le solécisme. . . . .	der Solécismus, Sprachfehler.	a solecism.
<b>Солитьщикъ</b> , <i>sm.</i> le saleur. . . . .	der Einsalzer. . . . .	salter.
<b>Солитёръ</b> , <i>sm.</i> le ver solitaire;    le solitaire ( <i>diamant</i> ).	der Bandwurm;    Solitär. . . . .	tænia;    a solitaire.
<b>Солить</b> , II. 1, <i>va.</i> saler;    —ся, <i>vr.</i> être salé. . . . .	salzen;    gesalzen werden. . . . .	to salt;    to be salted.
<b>Солнечникъ</b> , <i>sm.</i> plante, le tournesol. . . . .	die Sonnenblume. . . . .	turnsol, girasol.
<b>Солнце</b> , <i>sn.</i> <i>irr. dim.</i> солнышко, le soleil; — <i>нечный</i> , du soleil, solaire;    — <i>ная</i> <i>росѣ</i> , plante, le rossolis.	die Sonne; <i>adj.</i> Sonnen-;    der Sonnentau. . . . .	the sun; <i>adj.</i> of sun, solar;    sun-dew, rossolis.
побочное —, <i>Astr.</i> le parhélie. . . . .	die Nebensonne. . . . .	a parhelion, mock sun.
<b>Солнцестояние</b> , <i>sn.</i> <i>Astr.</i> le solstice . . . . .	die Sonnenwende. . . . .	a solstice.
<b>Солнцестоятельный</b> , <i>adj.</i> solsticial, du solstice.	zur Sonnenwende gehörig. . . . .	solsticial.
<b>Соло</b> , <i>sn.</i> <i>indéc.</i> Mus. le solo . . . . . [— <i>евный</i> , <i>adj.</i>	das Solo. . . . .	solo.
<b>Соловей</b> , <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> солóвухекъ, <i>oiseau</i> , le rossignol;	die Nachtigall. . . . .	the nightingale.
<b>Соловка</b> , <i>sf.</i> 4, la rossignollette, femelle du rossignol.	das Nachtigallweibchen. . . . .	a hen nightingale.
<b>Соловѣй</b> , <i>adj.</i> isabelle, de couleur isabelle. . . . .	isabellenfarbig. . . . .	cream-coloured.
<b>Соловѣтъ</b> , I. 4, <i>по</i> -, <i>vr.</i> devenir de couleur isabelle;    se troubler, s'obscurcir ( <i>des yeux</i> ).	isabellenfarbig werden;    trübe werden (von Augen).	to grow of a cream colour;    to grow dim.
<b>Солодить</b> , II. 4, <i>va.</i> malter;    dulcifier, édulcorer. . . . .	malzen;    süß machen. . . . .	to malt;    to sweeten, dulcify.
<b>Солодковый</b> , <i>adj.</i> — <i>корень</i> , la racine de réglisse.	das Süßholz, Latrigenholz. . . . .	liquorice root.
<b>Солодовникъ</b> , <i>sm.</i> le maltreur. . . . .	der Malzer. . . . .	a maltman, malster.
<b>Солодовня</b> , <i>sf.</i> 4, le four à malt. . . . .	die Malzbrörr. . . . .	a malt-house, malt-kiln.
<b>Солодъ</b> , <i>sm.</i> le malt, la drèche; — <i>данный</i> , de malt . . . . .	das Malz. . . . .	malt.
<b>Солодъный</b> , <i>adj.</i> douceâtre, devenu fade . . . . .	süßlich geworden . . . . . [men	sweetish, flat, insipid.
<b>Солодътъ</b> , I. 4, <i>раз</i> -, <i>vr.</i> prendre un goût douceâtre.	einen faden Geschmack bekommen.]	to grow sweetish or flat.
<b>Соложение</b> , <i>sn.</i> le maltage;    l'édulcoration <i>f.</i> . . . .	das Malzen;    das Süßmachen.	malting, sweeting.
<b>Солома</b> , <i>sf.</i> la paille; — <i>мешной</i> , de paille. . . . .	das Stroh . . . . .	straw.
<b>Соломата</b> , <i>см.</i> Саламата;    <b>Солоный</b> , <i>см.</i> Солё	<b>ный</b> .	
<b>Соломенникъ</b> , <i>sm.</i> la pailasse. . . . .	der Strohhalm. . . . .	straw-bed, straw-mattress.
<b>Соломина</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>мянка</i> , le fétu, brin de paille.	der Strohhalm. . . . .	a straw, halm.
<b>Соломорѣзка</b> , <i>sf.</i> и — <i>рѣзъ</i> , <i>sm.</i> le hache-paille. [ <i>adj.</i>	die Häufersägebant. . . . .	a chaff-cutting machine.
<b>Солонина</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> солонинка, la viande salée; — <i>ный</i> ,	das Salzfleisch, Wurstfleisch. . . . .	salt-meat,
<b>Солонка</b> , <i>sf.</i> 3, и Солонница, <i>dim.</i> — <i>ничка</i> , la salière.	das Salzfaß. . . . .	a salt-box.
<b>Солони и Солно</b> , <i>adv.</i> très-salé. . . . .	salzig. . . . .	saltily.
<b>Солончакъ</b> , <i>sm.</i> la saline; — <i>копый</i> , de saline. . . . .	der Salzgrund. . . . .	saline, salt-marsh.
<b>Солончатый</b> , <i>adj.</i> abondant en salines. . . . .	reich an Salzgründen. . . . .	full of salines.
<b>Солонѣтъ</b> , I. 4, <i>по</i> -, <i>vr.</i> devenir salé . . . . .	salzig werden. . . . .	to grow salt.
<b>Соль</b> , <i>sf.</i> le sel; — <i>лѣной</i> , de sel;    ( <i>поваренная</i> ) le sel de cuisine;    — <i>ная</i> <i>кислотѣ</i> , <i>Chim.</i> l'acide muriatique <i>m.</i>	das Salz;    gemeines Salz, Kochsalz;    die Salzsäure.	salt;    kitchen-salt, table-salt;    the muriatic acid.
<b>Солянка</b> , <i>sf.</i> plante, la soude, le kali; — <i>очный</i> , de soude.	das Salztraut. . . . .	salt-wort, kali.
<b>Соляновислый</b> , <i>adj.</i> — <i>лая</i> <i>соль</i> , <i>Chim.</i> le muriate.	das salzsaure Salz. . . . .	muriate.
<b>Сомкнуть</b> , <i>см.</i> Смыкать.		

<b>Сомнительный</b> , <i>adj.</i> incertain, douteux;    méfiant, <i>сог</i> soupçonneux; — <b>но</b> , avec doute.	ungewiß, zweifelhaft, unsicher;    bedenklich, verdächtig. [seit die Ungewißheit, Zweifelhaftigkeit zweifeln, bezweifeln. . . . . der Zweifel. . . . . das Welsfleisch. . . . . der Wels. . . . . Miterbe, — erbin. . . . . die Sonate. . . . . das Sonnet. . . . . der Schlaf. . . . . die Schlaftrigkeit, Schlafsucht. schläfrig, schlaffüchtig. . . . . die Versammlung;    Menge. Schlaf;    schlafen;    schlafen, langsam;    tobt. der Schlaf;    der Traum. [fer Schlaf, — in;]    der Siebenschläfer einrichten, gleichförmig machen;    überlegen, erwägen. sich nach etwas richten. . . . . das Einrichten, Überlegen;    ohne Überlegung. die Aufassungsgabe. . . . . überlegen, berechnend. . . . . die Gemäßheit. . . . . gemäß, verhältnißmäßig. . . . . verbinden, vereinigen;    mittheilen, theilhaftig machen. in Verbindung stehen;    sich mittheilen;    Umgang haben. die Verbindung, Communication;    der Umgang. die Gesellschaft, Gemeinschaft. die Vertraulichkeit. . . . . mittheilend, vertraulich. . . . . Mitgenosse, Theilnehmer, — in. die Theilnahme. . . . . errichten, auführen. . . . . errichtet werden. . . . . die Errichtung, Auführung. . . . . die Gemäßheit. . . . . entsprechen, gemäß. . . . . das Entsprechen. . . . . entsprechen, gemäß seyn. . . . . der Landemann. . . . . sich auf einander beziehend. . . . . die Wechselbeziehung. . . . . die Schalm. . . . . Nebenbuhler, Gegner, — in. . . . . ein Nebenbuhler seyn. . . . . die Nebenbuhlerschaft. . . . . der Pfeifer. . . . . der feuerstehende Berg. . . . . Stammbuhler, — sin. . . . . von gleichem Stamme. . . . . der Erfinder, Erfinder. . . . .	doubtful, dubitable, uncertain; — ly;    suspicious. doubtfulness, incertitude. to doubt. doubt. the flesh of the silurus. silurus, silure. a coheir, — ress. a sonata. sonnet. a sleepy man. sleepiness, somnolency. sleepy, somnolent. assembly;    crowd. of sleep;    sleeping;    sleepy, drowsy;    dead. sleep, slumber;    dream. slumberer;    dormouse. to regulate, suit, conform;    to consider, weigh. to conform one's self to. regulating, suiting;    without reflection. spirit of combination. combining, weighing. conformity. conformable; — bly to. to unite, join;    to communicate, impart. to communicate;    be communicated;    be in relation. communication, junction;    intercourse. society, company. communicativeness. communicative; — ly. associate, fellow, companion participation. to erect. to be erected. erecting, erection. conformity, suitableness. conformable, suitable; — bly. corresponding. to correspond, suit. a fellow, country — man. correlative. correlation. a pipe. a rival; competitor, — tress, to rival, be the rival. rivalry, competition. a piper. a volcano. [tribe man or woman of the same of the same tribe. machinator, contriver.
<b>Сомнительность</b> , <i>sf.</i> le doute, l'incertitude <i>f.</i> . . .		
<b>Сомневаться</b> , <i>усомниться</i> , <i>вр.</i> (св чьмз) douter de.		
<b>Сомнение</b> и <b>Сумнение</b> , <i>sn.</i> le doute. . . . .		
<b>Сомовина</b> , <i>sf.</i> la chair de silure. . . . .		
<b>Сомъ</b> , <i>sm.</i> poisson, le silure, glanis; — <i>мбѣн</i> , <i>adj.</i> . . . .		
<b>Сонаследникъ</b> — <b>ница</b> , <i>s.</i> cohéritier, — ère. . . . .		
<b>Соната</b> , <i>sf.</i> Mus. la sonate. . . . .		
<b>Сонетъ</b> и <b>Соннѣтъ</b> , <i>sm.</i> le sonnet. . . . .		
<b>Сонливецъ</b> , <i>sm.</i> 1. le dormeur. . . . .		
<b>Сонливость</b> , <i>sf.</i> la somnolence. . . . .		
<b>Сонливый</b> , <i>adj.</i> somnolent, porté à dormir. . . . .		
<b>Сонмище</b> , <i>sn.</i> и <b>Сонмъ</b> , <i>sm.</i> l'assemblée <i>f.</i> ;    la foule.		
<b>Сонный</b> , <i>adj.</i> de sommeil;    dormant, qui dort;    <i>fig.</i> endormi, indolent;    mort ( <i>du poisson</i> ).		
<b>Сопъ</b> , <i>sm.</i> 1. le sommeil, somme;    le songe, rêve. . . .		
<b>Соня</b> , <i>sc.</i> dormeur, — euse;    <i>quadr.</i> le loir. . . . .		
<b>Сообразать</b> и <b>Сообразовать</b> , <i>сообразить</i> , <i>ва.</i> régler, conformer;    examiner, peser. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> (св чьмз) se régler sur, se conformer à.		
<b>Соображение</b> , <i>sn.</i> action de régler, de conformer;    <i>безъ</i> — <i>ня</i> , sans réflexion, sans examen.		
<b>Сообразительность</b> , <i>sf.</i> l'esprit de combinaison <i>m.</i>		
<b>Сообразительный</b> , <i>adj.</i> qui combine, qui examine.		
<b>Сообразность</b> , <i>sf.</i> la conformité. . . . . [а		
<b>Сообразный</b> , <i>adj.</i> 1. (св чьмз) conforme; — <b>но</b> , — <i>ément</i>		
<b>Сообщать</b> , <i>сообщить</i> , <i>ва.</i> joindre, unir, réunir;    communiquer, faire part de. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> communiquer, être joint;    se communiquer, être contagieux;    être en communication.		
<b>Сообщение</b> , <i>sn.</i> la communication, jonction;    la relation, intelligence, le rapport.		
<b>Сообщество</b> , <i>sn.</i> la société, compagnie. . . . .		
<b>Сообщительность</b> , <i>sf.</i> le caractère communicatif.		
<b>Сообщительный</b> , <i>adj.</i> communicatif; — <b>но</b> , — <i>ivement</i> .		
<b>Сообщникъ</b> — <b>ница</b> , <i>s.</i> l'associé; complice; — <i>нически</i> , <i>adj.</i>		
<b>Сообщничество</b> , <i>sn.</i> la participation. . . . . [а		
<b>Сооружать</b> , <i>соорудить</i> , <i>ва.</i> ériger, élever, dresser. — <i>ся</i> , <i>вр.</i> être érigé, élevé, dressé. . . . .		
<b>Сооружение</b> , <i>sn.</i> l'érection, action d'ériger <i>f.</i> . . . .		
<b>Соответственность</b> , <i>sf.</i> la conformité. [— <i>ément</i> à		
<b>Соответственный</b> , <i>adj.</i> (чѣмъ) conforme; — <b>но</b> ,		
<b>Соответствование</b> , <i>sn.</i> action de correspondre. . .		
<b>Соответствовать</b> , <i>вр.</i> correspondre, être conforme.		
<b>Соотечественникъ</b> и <b>Содичъ</b> , <i>sm.</i> le compatriote.		
<b>Соотносительный</b> , <i>adj.</i> corrélatif. . . . .		
<b>Соотношение</b> , <i>sn.</i> la corrélation. . . . .		
<b>Сопель</b> , <i>sf.</i> dim. сопѣлка, le chalumeau; — <i>льный</i> , <i>adj.</i>		
<b>Соперникъ</b> — <b>ница</b> , <i>s.</i> rival, — ale; — <i>ничивъ</i> — <i>ческій</i> , <i>adj.</i>		
<b>Соперничать</b> и <b>чествовать</b> , <i>вр.</i> rivaliser, être rival		
<b>Соперничество</b> , <i>sn.</i> la rivalité, concurrence. [val		
<b>Сопѣкъ</b> , <i>sm.</i> 1. sl. le joueur de chalumeau. . . . .		
<b>Сопка</b> , <i>sf.</i> 3. dim. сопочка, le volcan; — <i>почный</i> , <i>adj.</i>		
<b>Соплеменникъ</b> — <b>ница</b> , <i>s.</i> personne de la même race.		
<b>Соплеменный</b> , <i>adj.</i> de la même race. . . . .		
<b>Соплетатель</b> , <i>sm.</i> le machinateur. . . . .		
<b>Соплетать</b> , <i>соплетать</i> , <i>см.</i> <b>Сплетать</b> .		



<b>Сокрушать</b> , сокрушить, <i>va.</i> briser, rompre;    affliger, chagriner, attrister;    —ся, <i>vr.</i> être brisé, rompu;    se chagriner, s'affliger, s'attrister.	zertrümmern, zerbrechen;    bekümmern;    zertrümmert werden;    bekümmert seyn.	to break, wreck;    to afflict, break one's heart;    to break;    to afflict one's self.
<b>Сокрушение</b> , <i>sn.</i> action de briser;    le brisement de cœur, la contrition, compunction.	das Zertrümmern;    die Bekümmerniß, Zerknirschung.	breaking;    contrite heart, contrition, compunction.
<b>Сокрушительный</b> , <i>adj.</i> destructeur, destructif.	zerstörend.	destructive.
<b>Сокрывать</b> , <i>см.</i> Скрывать.    <b>Солгать</b> , <i>см.</i> Лгать.	<b>Сокнуть</b> , <i>см.</i> Кокнуть.	
<b>Соль</b> , <i>sm.</i> le suc, jus;    la sève (des arbres);    le mâchefer;    le mortier; — <i>кошый</i> , <i>adj.</i>	der Saft;    die Schlade, Eisenschlode;    angemachter Kalk.	sap, juice;    slag, dross;    slaked lime.
<b>Солдатка</b> , <i>sf.</i> 3, la femme de soldat.	das Soldatenweib.	a soldier's wife.
<b>Солдатыня</b> , <i>sf.</i> <i>pop.</i> le recrutement.	die Recrutirung.	recruiting.
<b>Солдаты</b> , <i>sm.</i> le soldat; — <i>мекш</i> , <i>de.</i> soldat.	der Soldat.	a soldier.
<b>Солевария</b> и <b>Соловарня</b> , <i>sf.</i> 4, la saunerie, saline.	die Salzsiederei, das Salzwerk.	saltern, salt-works.
— <i>варенный</i> и — <i>варный</i> , <i>adj.</i> de saunerie.	zur Salziederei gehörig.	of a saltern.
— <i>варь</i> , <i>sm.</i> le saunier.	der Salzsieder.	salt-maker.
<b>Солёние</b> , <i>sn.</i> la salaison, le salage.	das Salzen, Einsalzen.	salting.
<b>Солёность</b> и <b>Солоность</b> , <i>sf.</i> la salure.	die Salzigkeit.	saltness.
<b>Солёный</b> и <b>Солоный</b> , <i>adj.</i> salé.	gesalzen; salzig.	salted; salt.
<b>Солёйсмъ</b> , <i>sm.</i> le solécisme.	der Solécismus, Sprachfehler.	a solecism.
<b>Солёйщикъ</b> , <i>sm.</i> le saleur.	der Einsalzer.	salter.
<b>Солитаръ</b> , <i>sm.</i> le versolaire;    le solitaire ( <i>diament</i> ).	der Wandwurm;    Solitär.	tænia;    a solitaire.
<b>Солить</b> , П. 4, <i>va.</i> saler;    —ся, <i>vr.</i> être salé.	salzen;    gesalzen werden.	to salt;    to be salted.
<b>Солнечникъ</b> , <i>sm.</i> plante, le tournesol.	die Sonnenblume.	turnsol, girasol.
<b>Солнце</b> , <i>sn.</i> <i>irr.</i> <i>dim.</i> солнышко, le soleil; — <i>нечный</i> , du soleil, solaire;    — <i>ная</i> <i>росъ</i> , plante, le rossolis.	die Sonne; <i>adj.</i> Sonnen-;    der Sonnenthau.	the sun; <i>adj.</i> of sun, solar;    sun-dew, rossolis.
побочное —, <i>Astr.</i> le parhélie.	die Nebensonne.	a parhelion, mock sun.
<b>Солнцестойние</b> , <i>sn.</i> <i>Astr.</i> le solstice.	die Sonnenwende.	a solstice.
<b>Солнцестойный</b> , <i>adj.</i> solsticial, du solstice.	zur Sonnenwende gehörig.	solsticial.
<b>Соло</b> , <i>sn.</i> <i>indécl.</i> Mus. le solo.	das Solo.	solo.
<b>Соловей</b> , <i>sm.</i> 2, <i>dim.</i> солóвушекъ, oiseau, le rossignol;	die Nachtigall.	the nightingale.
<b>Соловка</b> , <i>sf.</i> 4, la rossignollette, femelle du rossignol.	das Nachtigallweibchen.	a hen nightingale.
<b>Соловой</b> , <i>adj.</i> isabelle, de couleur isabelle.	isabellenfarbig.	cream-coloured.
<b>Соловьёв</b> , П. 4, по- <i>вр.</i> devenir de couleur isabelle;    se troubler, s'obscurcir ( <i>des yeux</i> ).	isabellenfarbig werden;    trübe werden (von Augen).	to grow of a cream colour;    to grow dim.
<b>Солодить</b> , П. 4, <i>va.</i> malter;    dulcifier, édulcorer.	malzen;    süß machen.	to malt;    to sweeten, dulcify.
<b>Солодковый</b> , <i>adj.</i> — <i>корень</i> , la racine de réglisse.	das Süßholz, Rafrigenholz.	liquorice root.
<b>Солодовникъ</b> , <i>sm.</i> le maltteur.	der Malzer.	a maltman, maltster.
<b>Солодовня</b> , <i>sf.</i> 4, le four à malt.	die Malzöfere.	a malt-house, malt-kiln.
<b>Солодъ</b> , <i>sm.</i> le malt, la drèche; — <i>данный</i> , de malt.	das Malz.	malt.
<b>Солодлый</b> , <i>adj.</i> douceâtre, devenu fade.	süßlich geworden.	sweetish, flat, insipid.
<b>Солодѣть</b> , П. 4, раз- <i>вр.</i> prendre un goût douceâtre.	einen süßen Geschmack bekommen.	to grow sweetish or flat.
<b>Соложение</b> , <i>sn.</i> le maltage;    l'édulcoration <i>f.</i>	das Malzen;    das Süßmachen.	malting, sweeting.
<b>Солома</b> , <i>sf.</i> la paille; — <i>мелный</i> , de paille.	das Stroh.	straw.
<b>Соломаты</b> , <i>см.</i> Саламаты.    <b>Солоный</b> , <i>см.</i> Солё	<b>ный</b> .	
<b>Соломенникъ</b> , <i>sm.</i> la pailleasse.	der Strohsack.	straw-bed, straw-mattress.
<b>Соломина</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>мишка</i> , le fétu, brin de paille.	der Strohhalm.	a straw, halm.
<b>Соломорезка</b> , <i>sf.</i> и — <i>резъ</i> , <i>sm.</i> le hache-paille. [ <i>adj.</i>	die Häuterringebant.	a chaff-cutting machine.
<b>Солоныя</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> солонийка, la viande salée; — <i>ный</i> ,	das Salzfleisch, Pfstfleisch.	salt-meat.
<b>Солонка</b> , <i>sf.</i> 3, и <b>Солонийка</b> , <i>dim.</i> — <i>нячка</i> , la salière.	das Salzfaß.	a salt-box.
<b>Солно</b> и <b>Солно</b> , <i>adv.</i> très-salé.	salzig.	salty.
<b>Солончакъ</b> , <i>sm.</i> la saline; — <i>кошый</i> , de saline.	der Salzgrund.	saline, salt-marsh.
<b>Солончатый</b> , <i>adj.</i> abondant en salines.	reich an Salzgründen.	full of salines.
<b>Солонѣть</b> , П. 4, по- <i>вр.</i> devenir salé.	salzig werden.	to grow salt.
<b>Соль</b> , <i>sf.</i> le sel; — <i>ляной</i> , de sel;    ( <i>поваренная</i> ) le sel de cuisine;    — <i>ная</i> <i>кисломъ</i> , <i>Chim.</i> l'acide muriatique <i>m.</i>	das Salz;    gemeines Salz, Kochsalz;    die Salzfäure.	salt;    kitchen-salt, table-salt;    the muriatic acid.
<b>Солонка</b> , <i>sf.</i> plante, la soude, le kali; — <i>ночный</i> , de soude.	das Salztraut.	salt-wort, kali.
<b>Солоникслый</b> , <i>adj.</i> — <i>лая</i> <i>соль</i> , <i>Chim.</i> le muriate.	das salzsaure Salz.	muriate.
<b>Сомкнуть</b> , <i>см.</i> Смыкать.		

**Сомнительный**, *adj.* incertain, douteux; || méhant, sourponneux; — **но**, avec doute.

**Сомнительность**, *sf.* le doute, l'incertitude *f.*...

**Сомнѣваться**, *у* сомнѣться, *gr.* (сз чѣмъ) douter de.

**Сомнѣние** и **Сумнѣние**, *sn.* le doute.

**Сомовина**, *sf.* la chair de silure.

**Сомъ**, *sm.* poisson, le silure, glanis; — **мѣста**, *adj.*...

**Сопаслѣдникъ**, — **ница**, *s.* cohéritier, — *ѣре*...

**Сопѣта**, *sf.* Mus. la sonate.

**Сопѣть** и **Сопнѣть**, *sm.* le sonnet.

**Сопливецъ**, *sm.* 1, le dormeur.

**Сопливость**, *sf.* la somnolence.

**Сопливый**, *adj.* somnolent, porté à dormir.

**Сопнище**, *sn.* и **Сопмъ**, *sm.* l'assemblée *f.*; || la foule.

**Сонный**, *adj.* de sommeil; || dormant, qui dort; ||

*fig.* endormi, indolent; || mort (*du poisson*).

**Сонъ**, *sm.* 1, le sommeil, somme; || le songe, rêve.

**Соня**, *sc.* dormeur, — *euse*; || *quadr.* le loir.

**Сообразать** и **Сообразывать**, *сообразать*, *va.* régler, conformer; || examiner, peser.

— **ся**, *gr.* (сз чѣмъ) se régler sur, se conformer à.

**Соображеніе**, *sn.* action de régler, de conformer;

|| *безъ* — *нія*, sans réflexion, sans examen.

**Сообразительность**, *sf.* l'esprit de combinaison *m.*

**Сообразительный**, *adj.* qui combine, qui examine.

**Сообразность**, *sf.* la conformité.

**Сообразный**, *adj.* 1, (сз чѣмъ) conforme; — **но**, — *ément*

**Сообщать**, *сообщать*, *va.* joindre, unir, réunir;

|| communiquer, faire part de.

— **ся**, *gr.* communiquer, être joint; || se communi-

quer, être contagieux; || être en communication.

**Сообщеніе**, *sn.* la communication, jonction; || la

relation, intelligence, le rapport.

**Сообщество**, *sn.* la société, compagno.

**Сообщительность**, *sf.* le caractère communicatif.

**Сообщительный**, *adj.* communicatif; — **но**, — *ivement*.

**Сообщникъ**, — **ница**, *s.* l'associé; complice; — *нически*,

**Сообщничество**, *sn.* la participation.

— **ся**, *gr.* être érigé, élevé, dressé.

**Сооруженіе**, *sn.* l'érection, action d'ériger *f.*...

— **ся**, *gr.* être érigé, élevé, dressé.

**Соотвѣстность**, *sf.* la conformité. [— *ément* à]

**Соотвѣтственный**, *adj.* (чѣмъ) conforme; — **но**,

**Соотвѣтствовать**, *sn.* action de correspondre.

**Соотвѣтствовать**, *sn.* correspondre, être conforme.

**Соотѣчественникъ** и **Сообщичъ**, *sm.* le compatriote.

**Соотносительный**, *adj.* corrélatif.

**Соотношеніе**, *sn.* la corrélation.

**Сопѣлъ**, *sf.* *dim.* сопѣлка, le chalumeau; — **льный**, *adj.*

**Соперникъ**, — **ница**, *s.* rival, — *але*; — **ничий** и — **ческій**, *adj.*

**Соперничать** и — **чествовать**, *sn.* rivaliser, être ri-

**Соперничество**, *sn.* la rivalité, concurrence. [— *вал*

**Сопецъ**, *sm.* 1, *sl.* le joueur de chalumeau.

**Сопка**, *sf.* 3, *dim.* сопочка, le volcan; — **почный**, *adj.*

**Соплеменникъ**, — **ница**, *s.* personne de la même race.

**Соплеменный**, *adj.* de la même race.

**Соплетать**, *sm.* le machinateur.

**Соплетать**, *соплетать*, *sm.* Сплетать.

ungewis, zweifelhaft, unsicher;

|| bebenklich, verdächtig. [seit

die Ungewissheit, Zweifelhaftige

zweifeln, bezweifeln. ....

der Zweifel. ....

das Weisfleisch. ....

der Wels. ....

Miterbe, — erbin. ....

die Sonate. ....

das Sonnet. ....

der Schläfer. ....

die Schlaftrigkeit, Schlafsucht.

schläfrig, schlafsuchtig. ....

die Versammlung; || Menge.

С Schlaf; || Schlafend; || Schlaf-

rig, langsam; || todt.

der Schlaf; || der Traum. [fer

Schläfer, — in] der Eichen-Schlaf-

einrichten, gleichförmig machen;

|| überlegen, erwägen.

sich nach etwas richten. ....

das Einrichten, überlegen; ||

ohne Überlegung.

die Auffassungsgabe. ....

überlegen, berechnend. ....

die Gemäßheit. ....

gemäß, verhältnißmäßig. ....

verbinden, vereinigen; || mit-

theilen, theilhaftig machen.

in Verbindung stehen; || sich mit-

verbinden; || Umgang haben.

die Verbindung, Communica-

tion; || der Umgang.

die Gesellschaft, Gemeinschaft.

die Vertraulichkeit. ....

mittheilend, vertraulich. ....

Witgenosse, Theilnehmer, — in.

die Theilnahme. ....

errichten, auführen. ....

errichtet werden. ....

die Errichtung, Auführung. ....

die Gemäßheit. ....

entsprechend, gemäß. ....

das Entsprechen. ....

entsprechen, gemäß seyn. ....

der Landsmann. ....

sich auf einander beziehend. ....

die Wechselbeziehung. ....

die Schafmei. ....

Nebenbuhler, Gegner, — in. ....

ein Nebenbuhler seyn. ....

die Nebenbuhlerschaft. ....

der Pfeifer. ....

der feuersehbende Berg. ....

Stammgenosse, — fin. ....

von gleichem Stamme. ....

ber Erfinder, Erfinder. ....

doubtful, dubitable, uncer-

tain; — ly; || suspicious.

doubtfulness, incertitude.

to doubt.

doubt.

the flesh of the silurus.

silurus, silure.

a coheir, — res.

a sonata.

sonnet.

a sleepy man.

sleepiness, somnolency.

sleepy, somnolent.

assembly; || crowd.

of sleep; || sleeping; || slee-

py, drowsy; || dead.

sleep, slumber; || dream.

slumberer; || dormouse.

to regulate, suit, conform;

|| to consider, weigh.

to conform one's self to.

regulating, suiting; || without

reflection.

spirit of combination.

combining, weighing.

conformity.

conformable; — bly to.

to unite, join; || to communi-

cate, impart.

to communicate; || be com-

municated; || be in relation.

communication, junction; ||

intercourse.

society, company.

communicativeness.

communicative; — ly.

associate, fellow, companion

participation.

to erect.

to be erected.

erecting, erection.

conformity, suitability.

conformable, suitable; — bly.

corresponding.

to correspond, suit.

a fellow, country-man.

correlative.

correlation.

a pipe.

a rival; competitor, — tress,

to rival, be the rival.

rivalry, competition.

a piper.

a volcano. [tribe

man or woman of the same

of the same tribe.

machinator, contriver.



Сопли, <i>sf. pl.</i> la morve .....	der Noss .....	snot.
Сопливещь, <i>sm. 1.</i> и Соплякъ, <i>-вица, sf.</i> morveux .....	die Nohsnase .....	a snotty-nosed person.
Сопливать, <i>II. 2.</i> за-, <i>va.</i> salir de morve. [ <i>-euse</i> .....	mit Noss beschmieren .....	to dirty with snot.
Сопливыи, <i>adj.</i> morveux .....	rosig .....	snotty, snotty-nosed.
Сопло, <i>sn.</i> le tuyau, bec ( <i>d'un soufflet</i> ) .....	die Röhre (am Blasebalge) .....	the pipe (of a bellows).
Сопостать, Сопостатскій, <i>см.</i> Супостать и .....	Супостатскій .....	
Соправитель, <i>sm.</i> le corégent .....	Mitregent, -in .....	a coregent.
Соправленіе, <i>sm.</i> la corégence .....	die Mitregentschaft .....	coregency.
Сопредѣльность, <i>sf.</i> la contigüité, proximité .....	die Zusammengränzung .....	contiguity, proximity.
Сопредѣльныи, <i>adj.</i> contigu; —но, <i>d'une manière</i> .....	angränzend, anstoßend .....	contiguous, bordering.
Соприспосущный, <i>adj.</i> coéternel. [ <i>contiguë</i> .....	gleichzeitig .....	coeternal.
Сопричастникъ, <i>-ица, s.</i> le compagnon, associé .....	Mitgenosse, Theilnehmer, -in .....	fellow, associate.
Сопричастный, <i>adj.</i> participant, qui prend part .....	theilnehmend .....	participant.
Сопричитатъ и —числитъ, —честь и —числить, <i>va.</i> .....	zugähren, hinzufügen;    zuge-	to add to the number;    to
mettre au nombre;    —ся, <i>vr.</i> être mis au nombre .....	zähst, hinzugefügt werden .....	be added to the number.
Сопричитіе, <i>sn.</i> action de mettre au nombre .....	das Zugähren .....	adding to the number.
Сопровождать, сопровождать, <i>va.</i> accompagner .....	begleiten .....	to accompany, escort.
Сопровождёніе, <i>sn.</i> action d'accompagner <i>f</i> ;    la .....	das Begleiten;    die Begleitung, .....	accompanying;    attendance,
suite, escorte, le convoi .....	das Geleit .....	escort, convoy.
Сопротивительный, <i>adj.</i> de résistance .....	widerstehend .....	opposing, resistant.
Сопротивленіе, <i>sm.</i> la résistance, opposition .....	der Widerstand .....	opposition, resistance.
Сопротивлясь, —тивиться, <i>vr.</i> résister, s'opposer .....	sich widersetzen, widerstehen .....	to oppose, resist.
Сопротивникъ, <i>-ница, s.</i> l'adversaire <i>m.</i> .....	Widerfacher, Gegner, -in .....	adversary, resister.
Сопротивный, <i>adj. 1.</i> opposé, contraire; —но, —мент .....	entgegengesetzt, zuwider .....	opposite, adverse.
Сопрѣвать, сопрѣтъ, <i>см.</i> se gâter par la fermentation .....	von der Hitze verderben .....	to fester, fire-fang.
Сопрѣлый, <i>adj.</i> gâté par la fermentation .....	von der Hitze verdorben .....	festered, fire-fanged.
Сопрягательный, <i>adj.</i> Gram. copulatif .....	verbindend .....	copulative.
Сопрагать, сопрячь, <i>va. sl.</i> unir par le mariage .....	ehelich verbinden .....	to join in matrimony.
—ся, <i>vr.</i> s'unir par le mariage, se marier .....	sich ehelich verbinden .....	to be joined in matrimony.
Сопряжёніе, <i>sn.</i> l'union <i>f</i> , le mariage .....	die eheliche Verbindung .....	union, marriage.
Сопуць, —уныя, rousleur, —euse .....	Schnarcher, -in .....	snorer.
Сопутствовать, <i>I. 2.</i> <i>vn.</i> (кому) accompagner .....	auf einer Reise begleiten .....	to accompany.
Сопутіе, <i>sn.</i> le roulement .....	das Schnarchen .....	snoring.
Сопѣть, <i>II. 2.</i> сопнѣтъ, <i>vn.</i> ronfler .....	schnarchen .....	to snore.
Соразмѣрность, <i>sf.</i> la proportion, conformité .....	die Angemessenheit .....	proportion.
Соразмѣрный, <i>adj.</i> (чему) proportionné; —но, —мент .....	angemessen, verhältnißmäßig .....	proportionate; —ly.
Соразмѣрять, —мѣрять, <i>va.</i> proportionner. [ <i>à</i> .....	anmessen, anpassen .....	to proportion.
Сорванецъ, <i>sm. 1.</i> le mutin, cerveau brûlé; —икъ, <i>adj.</i> .....	der Witzfang .....	a mad-cap.
Сорвать, <i>см.</i> Срывать.    Сордѣть, <i>см.</i> Рдѣть .....		
Сорви́й-голова, <i>sm.</i> le cerveau brûlé .....	ein hitziger Kopf .....	a hare-brain.
Соревнованіе, <i>sn.</i> l'émulation <i>f</i> , la rivalité .....	das Racefeiern, der Wettstreit .....	emulation, rivalry.
Соревнователь, <i>-ница, s.</i> rival, -ale; l'émule .....	der Racefeierer, Wettstreiter .....	an emulator, a rival.
Соревновать, <i>I. 2.</i> <i>vn.</i> (сѣ чѣмъ) rivaliser de .....	in etwas wettsiefern .....	to rival, emulate in.
Сорить, <i>II. 1.</i> <i>va.</i> salir, remplir de saletés;    obstruer, .....	einschüttern, vosschüttern;    vers-	to fill with dirt;    to stop up;
boucher;    ( <i>déverser</i> ) jeter son argent. [ <i>adj.</i> .....	stopfen;    das Geld wegwerfen .....	to squander one's money.
Сорма, <i>sf.</i> endroit peu profond de rivière; —пѣмный, .....	feichte Stelle im Fluße .....	a shoal.
Сорный, <i>adj.</i> sale, plein de saletés. [ <i>raires m.</i> .....	unrein, voll Rehricht .....	dusty, dirty, filthy. [ <i>birds</i>
Соровой, <i>adj.</i> de saleté;    —вола <i>nm.</i> <i>sm.</i> the sterco- .....	vom Rehricht;    die Mistvögel <i>pl.</i> .....	of dirt;    the stercoraceous
Сорока, <i>sf.</i> oiseau, la pie;    coiffure de paysanne; .....	die Eifer;    der Kopfschub der .....	the magpie;    pie;    a head-
—очій, de pio;    морская —, oiseau, l'huitrier <i>m.</i> .....	Bäuerinnen;    der Außernfischer .....	dress;    the oyster-catcher.
Сорокадвѣднй, <i>adj.</i> de quarante jours .....	vierzigjährig .....	forty days!
—лѣтний, <i>adj.</i> quadragénaire .....	vierzigjährig .....	quadragenary.
Сороковой, <i>adj.</i> quarantième;    —сѣя бочка, <i>sm.</i> .....	der (die, das) vierzigste;    gros-	fortieth;    a pipe or cask of
tonneau qui contient quarante vedros .....	ses Faß von vierzig Eimern .....	40 vedros.
Сорокоу́тъ, <i>sm.</i> oiseau, le lancret, lanier .....	der Reutbider, Würger .....	shrike, lanier.
Сорокоу́сть, <i>sm. u.</i> —усть, <i>sm.</i> les prières spendant .....	das vierzigstägige Gebet für die .....	forty days' requiem for a
40 jours pour l'âme d'un mort; —устьный, <i>adj.</i> .....	Seele eines Verstorbenen .....	dead person. [ <i>red</i>
Сорокъ, <i>num.</i> quarante;    — сорокъ, mille six-cents .....	vierzig;    tausend sechs-hundert .....	forty;    thousand six hund-





- Состариваться**, -рѣться, *vr.* vieillir, devenir vieux.
- Состегивать**, *состегнуть*, *va.* boutonner, agraffer; || *состегать*, coudre ensemble.
- Состояние**, *sn.* l'état *m.*, la situation, vocation, condition; || *la* force, le pouvoir; || *le* bien.
- Состоятельность**, *sf.* la solvabilité.
- Состоятельный**, *adj.* 1. solvable.
- Состойть**, II.1, *vn.* (из чѣмъ) être composé, être formé de; || (из чѣмъ) consister dans; || *compter* (*au service*), être attaché à; || *se* trouver, être.
- *ся*, *vr.* se faire, avoir lieu; || être promulgué, être publié (*d'un oukase*); || *sl.* exister, subsister.
- Состраивать**, -строить, *va.* emporter avec le rabot.
- Сострадальецъ**, *sm.* 2, -лица, *sf.* compagnon de
- Сострадание**, *sn.* la commiseration. [souffrance]
- Сострадатель**, -ница, *personne* compatissante.
- Сострадательность**, *sf.* la compassion, pitié.
- Сострадательный**, *adj.* compatissant, sensible.
- Сострадать**, *vn.* compatir, prendre part à.
- Состригать**, *состричь*, *va.* tondre, couper.
- Состроивать**, *состроить*, *va.* achever de bâtir.
- Состройивать**, -рѣпать, *va.* préparer (*le manger*); ||
- Соступить**, *соступить*, *vn.* descendre. . . . [faire]
- Состязание**, *sn.* la dispute, controverse.
- Состязатель**, *sm.* le controversiste.
- Состязательный**, *adj.* de dispute, controversable.
- Состязаться**, I.2, *vr.* (о чѣмъ) disputer, controverser.
- Сосудистый**, *adj.* *Anat.* vasculaire, vasculaire.
- Сосудъ**, *sm.* *dim.* сосудецъ, le vase; || *la* coupe, le calice; || *Anat.* le vaisseau; -ный, de vase.
- Сосулька**, *sf.* 4, *dim.* сосулька, le glaçon (*de gouttière*); || bâton de pain d'épice; || *la* stalactite.
- Сосульчатый**, *adj.* en forme de glaçon.
- Сосунъ**, -унья, *s.* un animal qui tette encore.
- Сосцевидный и -образный**, *adj.* mamillaire.
- *питающий*, -щія животноя, les mammifères *m.*
- Сосчитать**, *сосчитать*, *va.* compter, calculer; || examiner, vérifier les comptes de.
- *ся*, *vr.* régler un compte, s'acquitter.
- Сосѣдственный**, *adj.* voisin, contigu.
- Сосѣдство**, *sn.* le voisinage.
- Сосѣдь**, -дка, *s.* voisin, -ine; -ний -декий, de voisin.
- Сотворение**, *sn.* la création.
- Сотворить**, *sm.* Творить. || *Соткѣть*, *см.* Ткать. ||
- Сотникъ**, *sm.* le centenier, centurion; -ничій, *adj.*
- Сотня**, *sf.* 4, la centaine; -тѣнный, de centaine.
- Сотоварищество**, *sn.* la société, compagnie.
- Сотовариществовать**, I.2, *vn.* faire société avec.
- Сотоварищъ**, *sm.* le compagnon, coassocié.
- Сотový**, *adj.* de rayon de miel (*см.* Сотъ).
- Сотрапѣчникъ**, *sm.* le compagnon de table.
- Сотрудникъ**, -ица, *s.* collaborateur, -trice; -ничій,
- Сотрудничество**, *sn.* la collaboration. . . . [*adj.*]
- Сотруженникъ**, *sm.* le compagnon de rudes travaux.
- Сотрясение**, *sn.* la vibration, commotion.
- Сотскій**, *adj.* *sm.* le préposé sur cent maisons.
- Сотъ** и *pl.* Соты, *sm.* le rayon de miel; -мѣстѣ, *adj.*
- Сотый**, *adj.* centième, centésimal (*см.* Сто).
- alt werden, altern.
- zusammenknöpfen, zuknöpfen; || zusammenknähen.
- der Zustand, Stand; || die Kraft, Stärke; || das Vermögen.
- die Zahlungsfähigkeit.
- zahlungsfähig.
- zusammengesetzt werden; || bestehen; || gezählt werden, stehen; || sich befinden, seyn.
- zu Stande kommen; || gegeben, bekannt werden; || existiren.
- gehoben, abgehoben.
- Mitnärthver-, -tyrin.
- das Mitleiden.
- der ob. die Mitleidende.
- das Mitleid, Mitgefühl.
- mittheilig.
- Mitleid haben, Theil nehmen.
- abscneiden, abschneiden.
- aufbauen, erbauen.
- (das Essen) zubereiten; || machen.
- absteigen, herabsteigen.
- der Streit, die Disputation.
- der Streiter.
- streitig, Streits.
- streiten.
- gefäßig, Gefäß.
- das Gefäß, Gefäß; || der Keß; || das Gefäß.
- der Eisapfen; || die Honigstange; || der Tropfstein, Einter.
- eiszapfensförmig.
- ein Thier, das noch saugt.
- warzensförmig.
- die Säugethiere *pl.*
- zählen, aufzählen; || die Rechnung untersuchen.
- eine Rechnung schließen.
- nachbarlich, benachbart, an die Nachbarschaft. [gränzend]
- Nachbar, -in.
- die Schöpfung, Erschaffung.
- Соткнутъ**, *см.* Соткѣть.
- der Hauptmann (über 100 Mann)
- das Hundert.
- die Genossenschaft, Gesellschaft.
- mit einem Gesellschafter machen.
- der Mitgenosse.
- von Honigstange.
- der Tischgenoss.
- Mitarbeiter, -in.
- das Mitarbeiten.
- ten
- der Genosse von schweren Arbeiten
- die Schwingung, Erschütterung.
- der Vorgesetzte über 100 Häuser
- die Honigstange.
- ter (die, das) hundertste.
- to grow old.
- to button together; || to sew together.
- condition, state, standing; || ability; || circumstances.
- solvency, solvability.
- solvent, able to pay.
- to be composed; || to consist; || to be counted, to stand; || to be.
- to go forward; || to be promulgated; || to subsist.
- to plane off.
- a fellow-sufferer.
- commiseration.
- a commiserator.
- commiseration.
- compassionate, feeling.
- to commiserate.
- to shear off, cut off.
- to construct, build.
- to dress, prepare; || to do.
- to step down, descend.
- contention, controversy.
- contentent, disputant.
- controversial.
- to contend, dispute.
- vascular.
- vase, vessel; || chalice, cup; || vessel.
- an icicle; || a sucker; || a stalactite.
- icicle-shaped.
- a suckling.
- mamillary.
- mammalia, mammifers *pl.*
- to count up, calculate; || to reckon up.
- to finish one's accounts.
- neighbouring, vicinal.
- neighbourhood, vicinity.
- a neighbour.
- creation.
- a centurion.
- a hundred.
- copartnership.
- to be in partnership.
- a partner, copartner.
- of a honey-comb.
- a mess-mate.
- a fellow-labourer.
- joint labour.
- companion in drudgery.
- vibration, commotion.
- a hundred.
- a honey-comb.
- hundredth, centesimal.

Соумышленіе, <i>sn.</i> la complicité.....	die Mitschuld. [verschwor-	being an accomplice.
Соумышленникъ, -ница, <i>s.</i> le complice, conjuré.	ter ob. die Mitschuldige, Mit-	accomplice, conspirator.
Соумышлять, соумыслить, <i>en.</i> être complice....	Mitschuldiger seyn.....	to be an accomplice.
Соусникъ, <i>sm.</i> la saucière.....	die Sauce, Brühe, Tunka....	a sauce-boat.
Соусъ, <i>sm.</i> la sauce; -усный, de sauce.....	das Brüdnäpfchen, Tunkschale f.	sauce.
Соучаствовать, I. 2, <i>en.</i> prendre part avec d'autres.	mit Andern Theil nehmen....	to participate with.
Соучастіе, <i>sn.</i> la part, complicité.....	die Theilnahme.....	participation.
Соучастникъ, -ница, <i>s.</i> celui ou celle qui prend part.	Theilnehmer, -in.....	partaker, participant.
Соученикъ, -ница, <i>s.</i> le condisciple.....	Mitschüler, -in.....	a school-fellow.
Софа, <i>sf.</i> le sofa, divan, l'ottomane f.....	der Sopha.....	a sofa.
Софизмъ, <i>sm.</i> le sophisme.....	der Trugschluß.....	sophism.
Софистическій, <i>adj.</i> sophistique.....	sophistisch, verständig.....	sophistic, sophistical.
Сохá, <i>sf.</i> la charrue russe; сохный, de charrue....	der Hakenpflug.....	the Russian plough.
Сохáтый, <i>adj. sm.</i> quadr. l'élan m.....	das Geuthier..... [men	elk, alce. [away
Сохнуть, III. 1, <i>en.</i> sécher, devenir sec;    maigrir..	trochen, austrocknen;    abneh-	to dry, grow dry;    to fall
Сохраненіе, <i>sn.</i> la garde, conservation.....	die Erhaltung, Verwahrung..	saving, conservation.
Сохранитель, -ница, <i>s.</i> conservateur, -trice....	Erhalter, Verwahrer, -in....	conservator, saver.
Сохранительный, <i>adj.</i> conservateur.....	Verwahrungs-.....	conservation, conservatory.
Сохранный, <i>adj.</i> entier, non endommagé; -но, en	unverletzt, unbeschädigt;    Be-	save, entire; in safety;    con-
entier;    de garde; -наказна, la caisse d'épargne.	wahrungs-;    die Ersparniß-	servatory;    savings-bank.
Сохранность, <i>sf.</i> l'intégrité, intégralité f.....	die Unverlettheit..... [asse	safety, integrity.
Сохранять, сохранять, <i>ra.</i> garder, conserver, avoir	bewahren, erhalten;    beobach-	to keep, preserve, save;
soin de;    observer, maintenir.	ten, besorgen.	to observe, follow.
-ся, <i>er.</i> être gardé, conservé; être observé....	bewahrt; beobachtet werden.	to be kept, to be observed.
Содѣрствовать, I. 2, <i>en.</i> régner conjointement....	gemeinschaftlich regieren....	to reign together.
Сочевіца, Сочевичный и Сочевный, <i>sl. cm.</i> Че	чевіца и Чечевичный.	bitter-vetch.
Сочевичникъ, <i>sm.</i> plante, l'orobe f.....	die Erbe, Balthvide.....	Christmas-eve and the eve
Сочевникъ и Сочельникъ, <i>sm.</i> la veille de Noël	der heilige Abend (vor Weß-	of the Epiphany.
et du jour des Rois (qui sont des jours maigres).	nachten und Dreikönigsfest).	drawing off the sap.
Соченіе, <i>sn.</i> action de tirer la sève d'un arbre....	das Abzapfen des Saftes....	a juice-cake.
Сочень, <i>sm.</i> 1, une sorte de flan.....	eine Art Flaben.....	to join, conjoin;    to join in
Сочетавать, сочетать, <i>ra.</i> unir, joindre, lier;	verbinden, vereinigen;    ege-	matrimony, marry.
(бракѣмъ) unir par le mariage, marier.	lich verbinden.	to be joined.
-ся, <i>er.</i> se joindre, s'unir; être uni, joint.....	sich verbinden; vereinigt werden	junction, joining.
Сочетаніе, <i>sn.</i> l'union, la réunion, jonction.....	die Verbindung, Vereinigung.	juice of seeds.
Сочиво, <i>sn. sl.</i> le suc de semence.....	der Samensaft.....	composing, making;    writ-
Сочиненіе, <i>sn.</i> action de composer, de faire, d'écrire.	die Verfertigung, Abhandlung;	ing, work.
<i>dim.</i> сочиненіе, l'ouvrage, écrit m, œuvre f.	die Schrift, das Werk.	an author, a writer.
Сочинитель, -ница, l'auteur, écrivain m; -ствъ, <i>adj.</i>	der Autor; Schriftsteller, -in.	to compose, write.
Сочинять, сочинять, <i>ra.</i> composer, faire, écrire....	verfassen, schreiben, aufsetzen.	to be composed, be written;
-ся, <i>er.</i> être composé, fait, écrit;    <i>Gram.</i> être	verfasst, geschrieben werden;	to govern.
construit, se construire, régir.	zusammengesetzt werden.	to draw off the sap;    to get
Сочить, II. 3, вы-, <i>ra.</i> tirer la sève d'un arbre;    <i>fig.</i>	Saft aus dem Baume abziehen;	out;    to trickle, distil.
soutirer;    -ся, <i>er.</i> découler, distiller.	abfließen;    austropfen.	a fellow member.
Сочленіе, <i>sm.</i> le membre (d'une société).....	das Mitglieb.....	sappiness, succulence.
Сочность, <i>sf.</i> l'état succulent m.....	die Saftigkeit.....	sappy, succulent.
Сочный, <i>adj.</i> 1, plein de suc, succulent.....	saftig.....	descending, descent.
Сочестіе, <i>sn.</i> la descente.....	das Absteigen, Niedersteigen..	aprop;    arm-rack, gun-rack
Сощка, <i>sf.</i> 4, l'étai m;    <i>Milit.</i> le ratelier.....	die Stütze;    das Wehrgestell.	plough-share;    os vomer.
Сопникъ, <i>sm.</i> le coudre (de charrue);    <i>Anat.</i> le vomer.	das Pflugeisen;    Pflugschabein.	plough, of a plough.
Сопный, <i>adj.</i> de la charrue ( <i>см.</i> Сохá).....	vom Hakenpfluge.....	to snuff (the candle).
Сошкáть, сошкáнуть, <i>ra.</i> moucher (la chandelle).	(das Licht) abpußen.....	to plume, pluck off.
Сошникъвать, сошникáть, <i>ra.</i> arracher, épiler....	absteifen, abpflücken.....	ally, confederate.
Союзникъ, -ница, <i>s.</i> allié, -ée; -нический, d'allié..	der ob. die Verbündete.....	allied, united; in concert.
Союзный, <i>adj.</i> allié, coalisé; -но, de concert....	verbündet; einig.....	union;    alliance, confede-
Союзъ, <i>sm.</i> la jonction, union;    alliance, confédé-	die Verbindung;    das Bündniß,	ration, coalition;    <i>Gram.</i> la conjonction.
Соя, <i>sf. dim.</i> союшка, oiseau, le geai;    le soy (sauce).	ber Häher;    die Soya (Brühe).	a jay;    soy. [tion



Спадать, <i>спать</i> , <i>en. tomber, se détacher;    diminuer, baisser;    (св.злосл.) perdre la voix.</i>	herabfallen, ausfallen;    abnehmen;    die Stimme verlieren.	to fall down or away;    to diminish;    to lose one's voice.
Спадѣніе, <i>сп. u. Спахѣ, sm. la chute; diminution.</i>	das Abfallen, die Abnahme.	falling down; diminution.
Спазма, <i>sf. Méd. le spasme.</i>	der Krampf.	spasm.
Спазмодическій, <i>adj. spasmodique.</i>	krampfhaft, spasmodisch.	spasmodic.
Спавать, <i>спавѣть, va. soulder ensemble, soulder;    -ся, <i>cr. se soulder; être soudé.</i></i>	zusammenlöthen;    sich zusammenlöthen;    zusammengefloßthet betrunken machen. [werden die Föthung;    Föthstelle.	to solder together, solder;    to be soldered.
—, <i>спойть, va. enivrer, sôdler.</i>	abtrütchen, heruntertriefchen.	to make one drunk. [ered soldering;    the place sold-bate.
Спайка, <i>sf. action de soulder f;    la soudure.</i>	das Schweißnagel.	to singe off, burn, consume.
Спайоватѣ, Спакоотитѣ, Спасоватѣ, <i>см. Пако</i>	abgefallen.	fallen off, fallen away.
Спайлывать, <i>спайлѣть, en. descendre en rampant.</i>	der vor dem Schlafzimmer des	a chamberlain of the bed-chamber.
Спалить, <i>va. parf. brûler, consumer.</i>	journirende Beamte.	of the bed-room;    sleeping;
Спальный, <i>adj. tombé.</i>	vom Schlafzimmer;    Schlaf-;	a night-cap.
Спальникъ, <i>sm. vi. chambellan de service près de la chambre à coucher (à la cour des Tzars).</i>	das Schlafmüge.	sleeping-room, bed-room,
Спальный, <i>adj. de chambre à coucher; employé pendant le sommeil;    -ный коллѣж, le bonnet de nuit.</i>	das Schlafzimmer, Schlafgemach, die Schlafstube.	bed-chamber.
Спальня, <i>sf. 4, dim. спаленка, la chambre à coucher, le dortoir; -ленный, de chambre à coucher.</i>	der Spargel.	asparagus.
Спать u. Спальнѣ, <i>sm. action de dormir.</i>	das Schlafen.	sleeping, sleep.
Спѣрка, <i>sf. plante, l'asperge f; -жевый, d'asperge.</i>	zusammenpaaren.	to pair, match.
Спѣривать, <i>спѣрѣть, va. apparier, assortir.</i>	herabfliegen, wegfiegen.	to flutter down, flutter off.
Спѣривать, <i>спорхнѣть, en. voler en bas, s'envoler.</i>	abtrennen.	to rip off.
Спѣривать, <i>спорѣть, va. découder.</i>	retten, erretten.	to save.
Спасать, <i>спасѣть, va. sauver, délivrer.</i>	sich retten; gerettet werden.	to save one's self; be saved.
—ся, <i>cr. se sauver, se délivrer; être sauvé.</i>	die Rettung;    das Heil.	saving;    salvation.
Спасеніе, <i>sn. la délivrance;    le salut.</i>	dankt! großen Dank!	thanks! thank you!
Спасибо, <i>adv. merci! grand merci!</i>	Retter-, -in;    der Erlöser, Heiland	a savior;    Our Saviour.
Спаситель, -ница, <i>s. libérateur, -trice;    le Sauveur.</i>	rettend, heilsam, heilbringend;	saving, salutary; -ily;    a life buoy.
Спасительный, <i>adj. de délivrance, salutaire; -но, -ment;    -на бѣлка, Mar. la bouée de sauvetage.</i>	die Rettungsboje.	of the church of Our Saviour
Спасескій, <i>adj. de l'église du Sauveur.</i>	von der Kirche des Heilands.	
Спасѣть, <i>см. Спасать.</i>	Спасѣть, <i>см. Спаивать.</i>	
Спасѣть, <i>см. Спасать.</i>	der Erlöser, Heiland.	Our Saviour.
Спасѣть, <i>см. Спасать.</i>	schlafen;    (sich) schlafen;    nicht einschlafen können.	to sleep;    to be sleepy, feel sleepy;    not to can sleep.
Спать, <i>en. irr. dormir;    -ся, <i>v. imp. (снѣмса) avoir sommeil, sommeiller;    не-, ne pas pouvoir s'endor-</i></i>	wegwehen, wegfächeln.	to blow off.
Спахивать, <i>спахнѣть, va. chasser en élevant. [mir</i>	gerinnen;    sich anhäufen.	to coagulate;    to agglomerate.
Спѣкаться, <i>спѣчься, <i>cr. se coaguler;    s'agglomérer.</i></i>	das Schauspiel.	rate
Спектакль, <i>sm. le spectacle.</i>	der Speculant;    Scharfrichter.	aspeculator;    executioner.
Спекуляторъ, <i>sm. Com. le spéculateur;    sl. le bour-</i>	die Speculation.	a speculation.
Спекуляция, <i>sf. Com. la spéculation.</i>	см. Спирать.	
Спеленать, <i>см. Пеленать.</i>	die Zunge (einer Schnalle).	the tongue (of a buckle).
Спелѣть, <i>sm. 2, l'ardillon m (d'une boucle).</i>	in Asche verwandeln.	to reduce to ashes.
Спелѣть, <i>спелѣть, va. réduire en cendres.</i>	zuerst, anfänglich.	first, at first.
Сперва, <i>adv. d'abord, en premier lieu.</i>	von vorn.	from before.
Середѣ, <i>adv. par devant.</i>	der Wallrath.	[sen
Спермацѣтъ, <i>sm. le sperma ceti; blanc de baleine;</i>	zusammengedrückt, eingeschlo-	pressed together, compressed
Спертый, <i>adj. comprimé, enfermé. [-товый; <i>adj.</i></i>	der ob. die Stofze, Hochmüthige.	a proud man or woman.
Спесивецъ, <i>sm. 1, -ница, sf. personne hautaine.</i>	stolz seyn.	to be proud, be haughty.
Спесивиться, <i>П. 2, за-, <i>cr. être hautain, être fier.</i></i>	der Hochmuth.	haughtiness.
Спесивость, <i>sf. le caractère hautain.</i>	stolz, hochmüthig.	proud, haughty; -ly.
Спесъ, <i>sf. dim. спесгá, la hauteur, fierté, l'orgueil m.</i>	der Stolz, Hochmuth.	pride, haughtiness.
Спеціальность, <i>sf. la spécialité.</i>	die Besonderheit.	specialty.
Спеціальный, <i>adj. particulier, spécial; -но, -ement.</i>	speciell, Special; besonders.	special; -ly.
Спѣциѣ, <i>sf. pl. Pharm. les espèces f, ingrédients m.</i>	die Species pl.	species, ingredients pl.
Спивать, <i>спить, va. boire un peu (d'un verre).</i>	ein wenig trinken.	to drink a little. [kenness
—ся, <i>cr. s'adonner à l'ivrognerie.</i>	sich der Trunkenheit ergeben.	to give one's self to drun-

- Спіка**, *sf.* Astr. l'épi *m* de la Vierge (étoile). . . . .  
**Співлять**, *співлять*, *va.* ôter en sciant ou en limant.  
**Спина**, *sf.* le dos, l'épine dorsale *f*; — *який*, du dos.  
**Спінка**, *sf.* 3, *dim.* спіночка, le dos (de poisson sèche; de vêtement); || le dossier (d'un meuble).  
**Спіра**, *sf.* sl. la cohorte, troupe. . . . .  
**Спіральний**, *adj.* spiral, en spirale. . . . .  
**Спірять**, *сперіть*, *va.* dégager en poussant; || serger, presser, comprimer. [primé  
— *ся*, *vr.* se serger, se presser; être serré, com-  
**Спиртоватість**, *sf.* la spirituosité. . . . .  
**Спиртоватий**, *adj.* spiritueux. . . . .  
**Спірт**, *sm.* Chim. l'esprit *m*; — *товий*, d'esprit. . . . .  
**Спісокъ**, *sm.* 1, *dim.* спісочекъ, la copie; || la liste.  
**Списувать**, *списать*, *va.* copier, prendre copie;  
|| faire le portrait ou la copie de; — *ся*, *vr.* être  
copié; || entretenir une correspondance avec.  
**Спить**, *см.* Співати.  
**Співхивать**, *спихнѹть*, *va.* repousser, éloigner. . . . .  
**Спица**, *sf.* *dim.* спічка, bâton pointu *m*; || une aiguille  
(à tricoter); || le rais (d'une roue); — *ичий*, *adj.*  
**Спічечникъ**, *sm.* le daguet; || la boîte à allumettes.  
**Спичка**, *sf.* 4, *dim.* спічечка (свіряная) l'allumette *f*;  
|| *pl.* — *ки*, les andouillers *m*; — *ичий*, d'allumette.  
**Спічникъ**, *sm.* le marchand d'allumettes. . . . .  
**Спіщикъ**, *sm.* le copiste. . . . .  
**Сплівка**, *sf.* la fonte; || le flottage. . . . .  
**Сплівлять**, *сплівать*, *va.* fondre ensemble, jeter  
en fonte; || faire flotter (du bois).  
— *ся*, *vr.* être fondre; || être flotté. . . . .  
**Сплавной** и **Сплівочний**, *adj.* flotté (du bois);  
— *ная рѣка*, une rivière flottable.  
**Сплавъ**, *sm.* 1, l'alliage *m* (de métaux). . . . .  
**Сплівщикъ**, *sm.* le flotteur, maître flotteur. . . . .  
**Сплівъ**, *sm.* le flottage (du bois) . . . . .  
**Сплівлять** и **Сплівлять**, *сплѣть*, *va.* assembler,  
lier (les poutres, etc.); || — *ся*, *vr.* être assemblé.  
**Сплесень**, *sm.* 1, Mar. l'épissure *f*. . . . .  
**Сплескивать**, *сплескнѹть*, *va.* faire rejallir, argo-  
ser; || verser, jeter; || (прукати) applaudir.  
**Сплескивать**, *сплескати*, *va.* Mar. épisser (un câble).  
**Сплѣтати** и **Сплѣтати**, *сплѣсть*, *va.* tresser, enla-  
cer, entrelacer; || inventer, machiner, tramer.  
— *ся*, *vr.* s'entrelacer, s'enlacer; || être entrelacé,  
être enlacé; || être inventé, machiné, tramé.  
**Сплѣтти** и **Сплѣтти**, *sf.* *pl.* les caquets, cancans *m*.  
**Сплѣтничъ** и **Сплѣтничъ**, — *ица*, *s.* cancanier, —ère.  
**Сплѣтничать**, *I. 1, vn.* faire des cancans. . . . .  
**Сплѣтничъ** и — *чикъ*, *sm.* le leur de radeaux. . . . .  
**Сплѣха**, *adv.* inopinément, sans réflexion. . . . .  
**Сплѣченіє**, *sm.* и **Сплѣтка**, *sf.* l'assemblage *m*. . . . .  
**Сплѣши**, *adv.* sans interruption, de suite; || sans dif-  
férence, sans exception; || presque toujours.  
**Сплѣшній**, *adj.* continu; || serré, compact; || — *ная*  
недѣля, une semaine sans jour maigre.  
**Сплувати**, *va. parf.* friponner, voler. . . . .  
**Сплівати**, *сплѣти*, *vn.* regorger, se déborder. . . . .  
— *ся*, *vr.* couler, couler ensemble, se mêler. . . . .  
die Ahre. . . . .  
abfagen; abseilen. . . . .  
der Rücken, das Rückgrat. . . . .  
der Rücken (vom Fische; vom  
Kleide); || die Lehne (bei Möbeln  
die Corpsart, Kriegsschaar. . . . .  
spiral, schneckenförmig. . . . .  
abbringen, losmachen; || zu-  
sammenbringen.  
sich drängen; gedrängt werden.  
der geistige Gehalt. . . . .  
geistig, geistreich. . . . .  
der Spiritus. . . . . [geistig  
die Abstricht, Copie; || das Ver-  
abzeichnen, copiren; || abmalen;  
|| abgeschrieben werden; || ei-  
nen Briefwechsel führen.  
abstoßen, wegstoßen. . . . .  
die spitze Stange; || Strich-  
nadel; || Radspindel. [Holzstücke  
der Spießhirsch; || die Schwefel-  
das Schwefelholzchen; || die Aus-  
genfroßen, Weisfroßen *pl.*  
der Schwefelholzhändler. . . . .  
der Abschreiber, Copist. . . . .  
das Schmelzen; || das Flößen.  
schmelzen, zusammenschmelzen;  
|| flößen. [werden  
geschmolzen werden; || gefloßt  
gefloßt, Floß-(Holz); || ein flöß-  
barer Fluß.  
die Vermischung (von Metallen)  
der Flößer, Holzflößer. . . . .  
das Flößen (des Holzes). . . . .  
zusammenfügen, zusammen-  
schlagen; || zusammengefügt w.  
die Splißung, Splißung. . . . .  
besprühen; || ausgießen; || mit  
den Händen klatschen.  
spliffen, splitzen. . . . .  
zusammenfedern, winden; ||  
ersinnen, erbenen.  
sich verdingen; || geflochten  
werden; || erfunden werden.  
die Klatschereien *pl.* . . . . .  
Känkmacher, —in. . . . .  
Klatschereien machen. . . . .  
der Holzspiz zusammen bindet.  
unversehens, unüberlegt. . . . .  
das Zusammenfügen. . . . .  
unausgesetzt, ohne Abfag; || ohne  
Unterschied; || immer.  
ununterbrochen; || dicht, compact;  
|| die Woche ohne Fasttage.  
betrügen, stehlen. . . . .  
überfließen, überlaufen. [sich  
zusammen fließen, sich vermi-  
spica.  
to saw off; to file off.  
the back, spine.  
the back (of a fish; of a coat);  
|| back (of seats).  
cohort, troop.  
spiral.  
to shove off, get off; || to press  
together, compress.  
to press, squeeze; be pressed  
spirituosity.  
spirituous.  
spirit.  
a copy; || a list.  
to write off, copy; || to take  
a portrait; to paint; || to be  
copied; || to correspond.  
to push off, push down.  
pointed stick; || knitting-  
needle; || spoke (of a wheel).  
a doguet; || case for matches.  
a match, brimstone match;  
|| antlers *pl.*  
a match-maker.  
a copier, copyist.  
melting off; || floating down.  
to melt off, smelt; || to float,  
float down.  
to be melted; || to be floated.  
floated; || a river navigable  
for rafts.  
alloyage (of metals).  
a floater.  
floating, wood-floating.  
to close, join, put together;  
|| to be joined.  
splicing, splice.  
to sprinkle, dash; || to pour  
out; || to applaud.  
to splice.  
to plait together, inter-  
weave; || to invent, devise.  
to interweave; || to be plait-  
ted; || be invented.  
title-tattle, scandal.  
intriguer, makebate.  
to tattle, intrigue.  
the binder of rafts.  
unawares, without reflexion  
closing, joining.  
successively; || without ex-  
ception; || always.  
continuous; || close, compact;  
|| a week without fasting  
to obtain by rogery. [days  
to run off, overflow.  
to run, flow together.



**Сплюсненіе**, *sn.* l'aplatissement *m.*, action d'aplatir.  
**Сплюсненность**, *sf.* l'aplatissement *m.* (de la terre).  
**Сплюснѣвать**, сплюснѣть и сплюснуть, *va.* aplatir, rendre plat; || —ся, *vr.* s'aplatir, être aplati.  
**Сплясать**, *va. parf.* danser (une danse).  
**Споборникъ**, *sm.* le compagnon d'armes.  
**Споборство**, *sn.* le secours (dans un combat).  
**Споборствовать**, I. 2, *vn.* seconder dans un combat.  
**Сподвалъ**, *adv.* tout, en gros, sans choix.  
**Сподвижникъ**, —ница, *s.* le compagnon d'exploits.  
**Сподвижѣться**, *vr.* partager les exploits.  
**Сподоблѣть**, сподобѣть, *va.* juger digne  
 —ся, *vr.* être jugé digne.  
**Сподручность**, *sf.* la commodité. [—ément  
**Сподручный**, *adj.* facile à manier, commode; —но,  
**Сподъ**, *sm. sl.* la rangée, troupe (d'hommes).  
**Спожники, см. Госпожики.** || **Споить**, **Сползѣть**,  
**Спозаранку** и —ранковъ, *adv.* de grand matin.  
**Спознавать**, спознѣть, *va.* apprendre à connaître.  
 —ся, *vr.* faire la connaissance de, se connaître.  
**Спой**, *sm.* la soudure.  
**Спокойный**, *adj.* 1, calme, tranquille; —но, —ment.  
**Спокойство** и —ствіе, *sn.* le repos, calme, la paix.  
**Сползгоря**, *adv.* moins péniblement, plus facilement.  
**Споласкивать**, споласкать и —лоснѣть, *va.* rincer, nettoyer; || —ся, *vr.* être rincé, nettoyé.  
**Сполна**, *adv.* entièrement, en plein.  
**Сполохъ**, *sm.* l'alarme *f.*, le tocsin; —бный, *adj.*.  
**Сполошить**, **Сполостить**, *см.* Полошить и Пол  
**Сполъе**, *sn.* la contiguïté des champs; —ловый, *adj.*  
**Спондѣй**, *sm.* le spondee (pied de vers, —).  
**Спондѣйскій**, *adj.* spondaïque.  
**Спорить**, II. 1, *va.* disputer, quereller.  
 —ся, *vr.* se quereller, se disputer.  
**Спориться**, *vr.* réussir, prospérer.  
**Спорливость**, *sf.* l'humeur querelleuse. [querellant  
**Спорливый**, *adj.* querelleur, contrariant; —во, en  
**Спорникъ** и **Спорщикъ**, —ница, *s.* querelleur, —euse.  
**Спорный**, *adj.* sujet à dispute, en litige.  
**Спорокъ**, *sm.* 1, *dim.* спорочекъ, pièce décousue.  
**Спороть**, *см.* Спарывать. || **Споручить**, *см.* Спо  
**Споручаться**, —ручить, *vr.* être caution avec.  
**Спорученіе**, *sn.* la caution solidaire.  
**Споручникъ**, —ница, *s.* le codéjusseur.  
**Споръ**, *sm.* le différend, la dispute, contestation.  
**Спорый** и **Споркій**, *adj.* 2, avantageux, profitable;  
**Спорынья**, *sf.* le profit, avantage. [—по, —ment  
**Спорынь**, *sm.* plante, la corrigiote.  
**Способность**, *sf.* la faculté, aptitude, habileté.  
**Способный**, *adj.* 1, (къ чему) apte, habile, propre à, capable de; || favorable, propice.  
**Способованіе**, *sm.* action d'aider, de seconder.  
**Способователь**, *sm.* l'aide, assistant *m.*  
**Способствовать**, I. 2, *vn.* aider, seconder.  
**Способъ**, *sm.* le moyen, expédient; || la manière.  
**Споспѣшествованіе**, *sn.* action de contribuer.  
**Споспѣшествовать**, *sm.* celui qui contribue.  
**Споспѣшествовать**, I. 2, *vn.* contribuer, aider...

das Plätten, Plattmachen...  
 die Abplattung...  
 zusammenbrücken, platt machen;  
 || platt werden.  
 tangen, durchtangenz...  
 der Mitkämpfer...  
 die Hülfe (im Streite)...  
 mitkämpfen, mitstreiten...  
 alle, ohne Unterschied, was vor-  
 Gefährte, —tin... [bäumt  
 mitkämpfen...  
 würdigen, würbig finden...  
 gewürdigt werden...  
 die Bequemlichkeit...  
 leicht von der Hand gehend, be-  
 die Reihe, der Haufen. [quem  
*см.* **Спавнѣть** и **Спады**  
 vom frühen Morgen...  
 erkennen, fennen lernen...  
 sich kennen lernen...  
 das Löthen...  
 still, ruhig, friedlich...  
 die Ruhe, der Friede...  
 mit weniger Mühe, leichter...  
 abspülen, ausspülen; || abge-  
 spült, ausgespült werden.  
 voll, ganz...  
 der Sturm...  
**СТѢТЬ**.  
 die Angränzung der Felder...  
 der Spontfuß (Werfuß)...  
 spondaïsch...  
 streiten, zanken...  
 sich streiten, sich zanken...  
 gelingen, gedeihen...  
 die Streitsucht, Zanksucht...  
 zänfisch, streitsüchtig...  
 der ob. die Streitsüchtige...  
 streitig...  
 ein abgetrenntes Stück...  
**дружный**. || **Спорухъ**,  
 Mitbürge seyn...  
 die gemeinschaftliche Bürgschaft  
 Mitbürge, —gin...  
 der Streit, Zank...  
 vorthellhaft, gebehlich...  
 der Vortheil, das Gedeihen...  
 das Strandfraut, Snorpeffraut...  
 die Fähigkeit, Geschicklichkeit...  
 zu etwas fähig, geschickt; || fä-  
 lich, passend, günstig...  
 das Helfen, Befördern...  
 der Beförderer...  
 behülflich seyn, günstig seyn...  
 das Mittel; || die Art und Weise...  
 das Befördern...  
 der Beförderer...  
 befördern, beitragen...  
 flattening.  
 flatness.  
 to flatten, make flat; || to  
 flatten, grow flat.  
 to dance out.  
 a fellow-combatant.  
 succour.  
 to fight together.  
 all, without choice.  
 a fellow-champion.  
 to combat together.  
 to think worthy.  
 to be thought worthy.  
 convenientness.  
 handy, convenient; —ly.  
 row, rank, troop.  
 вать.  
 early.  
 to know, learn.  
 to become acquainted with.  
 soldering.  
 tranquil, quiet, calm; —ly.  
 quiet, repose, calm.  
 with abated sorrow.  
 to rinse off, wash; || to be  
 rinsed off, be washed.  
 in full, fully.  
 alarm.  
 contiguousness of fields.  
 a spondee.  
 spondaic.  
 to dispute, contend, debate.  
 to dispute, wrangle.  
 to succeed, prosper.  
 spirit of controversy.  
 contentious, wranglesome.  
 disputer, wrangler.  
 contestable, in dispute.  
 a piece ripped off.  
*см.* **Спарывать**.  
 to be joint security.  
 joint security.  
 a joint security.  
 dispute, controversy, debate  
 profitable; —bly.  
 profit.  
 corrigiola.  
 faculty, capacity; ability.  
 capable, able, apt, fit; || fa-  
 vourable, propitious.  
 assisting, helping.  
 an assistant, a helper.  
 to assist, help.  
 means, expédient; || way.  
 contributing.  
 contributor.  
 to contribute, conduce.

**Спотыкаться**, -кнѣться споткнуться, *вр.* broncher  
**Спотыкаливый**, *adj.* sujet à broncher.....  
**Спохватываться**, -хватиться, *вр.* se ressouvenir.  
**Справа**, *adv.* à droite, à main droite.....  
 —, *sf.* Jur. la signature (*du secrétaire*); || l'enregistrement judiciaire *m* (*d'un bien*).  
**Справедливость**, *sf.* la vérité; || justice, équité...  
**Справедливый**, *adj.* vrai, fondé; || équitable, juste, honnête; —во, justement, à juste titre.  
**Справка**, *sf.* 3, l'information *f*, le renseignement...  
**Справлять**, справить, *ва.* redresser, refaire; || *Jur.* signer, ratifier; || fêter, célébrer; || diriger, conduire.  
 —ся, *вр.* (*сз чьимъ*) s'informer, s'enquérir, prendre des informations; consulter; || venir à bout de.  
**Справочный**, *adj.* d'information, de renseignement; || *Typ.* corrigé, d'épreuve; || —ная книга, la merculaire; || —ное место, le bureau de renseignements.  
**Справщикъ**, *sm.* *Typ.* le correcteur; —щикъ, *adj.*..  
**Спрашивать**, спросить, *ва.* demander à, questionner; || demander, exiger; || —ся, *вр.* être exigé, demandé; || (кого) demander à, consulter.  
**Справляживать**, справлять, *ва.* envoyer, expédier, secrètement; || se défaire de.  
**Спроба**, *adv.* simplement, tout bonnement.....  
**Спросъ**, *sm.* la demande, question; || exigence.....  
**Спрыгивать**, прыгнуть, *ва.* sauter en bas.....  
**Спрыскивать**, прыскать, *ва.* arroser, mouiller...  
 —ся, *вр.* s'arroser, se mouiller; être arrosé.....  
**Спрятать**, I. 1. *ва.* Gram. conjuguer (*un verbe*)...  
 —ся, *вр.* être conjugué, se conjuguer.....  
**Спряженье**, *sm.* Gram. la conjugaison.....  
**Спряжённѣе**, *sm.* le redressement, action de redresser.  
**Справлять**, спрямить, *ва.* redresser, rendre droit.  
 —ся, *вр.* être redressé, se redresser.....  
**Спугивать**, спугнуть, *ва.* chasser en effrayant...  
**Спудъ**, *sm.* *sl.* mesure de matières sèches; || le vase; || *подъ* —домъ, à couvert, dans un lieu secret.  
**Спускание**, *sm.* action de laisser aller, de descendre.  
**Спускать**, спустить, *ва.* laisser aller, faire descendre;  
 1) lancer (*un vaisseau*); 2) baisser (*un pavillon*);  
 3) faire monter en l'air (*un cerf-volant*); 4) détacher (*les chiens*); 5) appariar (*des oiseaux*); 6) fonder ensemble, mêler; 7) *fig.* remettre, pardonner.  
 —ся, *вр.* aller en bas, descendre; || être descendu, être lancé; être baissé; être détaché.  
 —спустя, *гér.* après, plus tard.....  
**Спучковъ**, *adj.* de descente; || —данъ *содѣлка*, la détenté (*de fusil*); || —данъ *сходъ*, la sous-garde.  
**Спучь**, *sm.* action de faire descendre; || la mise à l'eau (*d'un vaisseau*); || descender; || le céral, diapalmé; || la diminution (*des mailles*); || le pardon.  
**Спущикъ**, *sm.* la cuve de brasserie; || *Chlr.* le cathéter.  
**Спутешествовать**, I. 2, *вр.* voyager avec. [satellite  
**Спущикъ**, —нда, *s.* compagnon de voyage; || *Astr.* le  
**Спутывать**, спутать, *ва.* brouiller, entortiller;  
 || rendre confus, confondre; || lier, entraver.  
 —ся, *вр.* se brouiller, s'entortiller; || s'embarrasser.  
**Спущикъ**, *sm.* le lamaneur ou pilote de rivière...

stolpern, straucheln.....  
 stolpern, straucheln.....  
 sich erinnern.....  
 rechts, von der rechten Hand..  
 die Unterschrift (*des Secretärs*);  
 || gerichtliche Aufzeichnung.  
 die Wahrheit; || Gerechtigkeit.  
 richtig, wahr, gegründet; || ge-  
 recht, billig, rechtmäßig.  
 die Nachfrage, Erkundigung..  
 gerade biegen; || gerichtlich zu-  
 erkennen; || feiern; || führen.  
 nachfragen, sich erkundigen..  
 nachsehen; || fertig werden mit.  
 Erkundigungs-; || corrigirt, Cor-  
 rectur-(bogen); || der Markt-  
 preiszeitel; || das Intelligenz-  
 der Corrector. [Comptoir  
 fragen; || verlangen, fordern;  
 || gefragt, verlangt werden; ||  
 fragen, um Rath fragen.  
 heimlich fortschaffen, wegschaf-  
 fen; || abschaffen.  
 abschließ, aufrichtig, inEinfalt.  
 die Frage; || das Erforderniß.  
 herabspringen, hinabspringen.  
 besprühen, besprengen.....  
 sich besprühen; besprüht werden.  
 conjugiren, abwandeln.....  
 conjugirt, abgewandelt werden.  
 die Conjugation, Abwandlung.  
 das Gerademachen.....  
 gerademachen, ausbiegen...  
 gerade gemacht werden.....  
 aufspühen, aufspähen.....  
 altes Kornmaß; || das Gefäß;  
 || im Verborgenen.  
 das Ablassen, Unterlassen...  
 ablassen, unterlassen; 1) vom  
 Stapel lassen; 2) streichen; 3)  
 steigen lassen; 4) losfetten,  
 losfoppeln; 5) paaren; 6) zer-  
 gehen lassen; 7) vergeßen.  
 sich hinablassen; || abgassen;  
 gefriden; losgeleitet werden.  
 nach, später.....  
 von Abfahrt; || der Drüder (einer  
 Flinte); || der Handbügel.  
 das Ablassen; || das vom Stapel  
 lassen; || die Abfahrt; || Wachs-  
 salbe; || Abnahme; || Vergebung.  
 die Weischkufe; || Harnsonde..  
 mitreisen..... [Bant  
 Reisegefährte, —tin; || der Tra-  
 abwideln, verwideln; || ver-  
 wirren; || aufammenbinden.  
 sich verwideln; || sich verwirren.  
 der Flußlootse.....

to stumble.  
 stumbling.  
 to recollect. [hand  
 to the right, on the right  
 signature (*of the secretary*);  
 || registration.  
 truth; || rightness.  
 true, founded; || just, equi-  
 table, right; —ly.  
 inquiry, search.  
 to straighten, redress; || to ra-  
 tify; || to celebrate; || to lead.  
 to inquire, make inquiries,  
 consult; || to manage.  
 of inquiry; || corrected, of  
 proof; || the current price;  
 || intelligence-office.  
 the corrector.  
 to question; || to ask, require;  
 || to be questioned; be ask-  
 ed; || to ask, consult.  
 to convey away, carry off  
 || to get rid of.  
 plainly, simply.  
 asking, question; || exigence.  
 to jump down, hop down.  
 to sprinkle.  
 to sprinkle one's self; be  
 to conjugate. [sprinkled  
 to be conjugated.  
 conjugation.  
 straightening.  
 to straighten, make straight  
 to be straightened.  
 to frighten off, scare.  
 a bushel; || vase, vessel; || in a  
 recluse place, in secret.  
 letting off, letting down.  
 to let off, let down; 1) launch  
 (*a ship*); 2) to strike, lower;  
 3) raise in the air; 4) let  
 loose; 5) pair, put together;  
 6) to melt, mix; 7) to pardon.  
 to go down, descend; || be  
 let off; be lowered; be let  
 after, later. [loose  
 of a descent; || trigger (*of a*  
*gun*); || trigger-guard.  
 letting off; || launching; || des-  
 cent; || cerate, diaplastic; ||  
 diminution (*of stitches*); ||  
 a vat; || catheter. [pardon  
 to travel with.  
 a fellow-traveller; || satellite  
 to entangle; || to embarrass,  
 confound; || to shackle.  
 to be entangled; || to be con-  
 a river-pilot. [founded



Спьяна, <i>adv.</i> dans un accès d'ivresse. [voir]	trunken, betrunken. ....	in a drunken fit.
Спѣватьсѣ, <i>вр.</i> chanter ensemble (pour accorder les	sich mit einem einfingen. ....	to set or tune one's voice.
Спѣлость, <i>sf.</i> la maturité. ....	die Reife. ....	ripeness, maturity.
Спѣлый, <i>adj.</i> mûr, parvenu à maturité. ....	reif, seitig. ....	ripe, mature. [baked]
Спѣть, I. 4, <i>вр.</i> mûrir;    cuire, être cuit. ....	reif werden;    gar seyn. ....	to ripen, grow ripe;    be
—, <i>va. parf.</i> (fut. спѣю) см. Пѣть.		
Спѣхъ, <i>sm.</i> къ —ху, à la hâte, en toute hâte. ....	eilig, in Eile. ....	in haste.
Спѣшнѣвать, спѣшить, <i>ва.</i> faire descendre de cheval.	abstehen lassen. ....	to alight, dismount.
—ся, <i>вр.</i> descendre de cheval (de la cavalerie). ....	abstehen (von der Reiterei). ....	to alight. [speed]
Спѣшить, II. 3, <i>вр.</i> se hâter, se presser, faire dili-	eilen. ....	to hasten, make haste, to
—ся, <i>вр.</i> réussir, prospérer. ....	gelingen, gedeihen. ....	to succeed, thrive.
Спѣшность, <i>sf.</i> la hâte, diligence, promptitude. ....	die Eile, Eifertigkeit. ....	haste, speed, hastiness.
Спѣшный, <i>adj.</i> 1, précipité, prompt; —но, —ement,	eilig, eifertig, schnell; in Eile.	hasty, speedy; —ily.
Спѣлнѣ, <i>sn.</i> la maturation;    la réussite. [vite]	die Zeitigung;    das Gelingen.	ripening;    success.
Спѣшнѣвать, спѣтнѣть, <i>ва.</i> reculer, faire reculer;	zurückschieben, zurückdrängen;	to back, put back;    to lose
(сѣ умѣ) perdre l'esprit, perdre la raison.	den Verstand verlieren.	one's spirits.
—ся, <i>вр.</i> se dédire, se rétracter. ....	sein Wort nicht halten. ....	to draw back, retract.
Спѣчий, <i>adj.</i> dormant, endormi. ....	schlafend. ....	sleeping.
Спѣчка, <i>sf.</i> la léthargie, somnolence. ....	die Schlafsucht. ....	lethargy, somnolency.
Срабатать, <i>ва. parf.</i> achever, terminer. ....	fertig machen, beendigen. ....	to do, finish one's work.
Сравненіе, <i>sn.</i> la comparaison, le parallèle. ....	die Vergleichung. ....	comparison, parallel.
Сравнивать, сравнѣть и сравнѣть, aplanir, rendre	ebnen, glatt machen;    verglei-	to even, level;    to compare,
uni;    сравнѣть, comparer, mettre en parallèle.	chen, in Vergleichung setzen.	parallel.
—ся, <i>вр.</i> être aplani, s'aplanir;    égaliser, aller de	eben werden;    gleich kommen.	to be evened;    to come up
pair;    se comparer; être comparé.	sich vergleichen; verglichen w.	to;    to compare one's self.
Сравнительный, <i>adj.</i> comparé, comparatif; —но,	Vergleichungs-; verglegend;	compared, comparative; —ly;
—ivement;    —ная стѣпень, <i>Gram.</i> le comparatif.	die Vergleichungsstufe.	the comparative degree.
Сражать, сразнѣть, <i>ва.</i> jeter à terre, terrasser;	niederwerfen, zu Boden wer-	to beat down, strike off;
abattre, atterrer, consterner.	fen;    niederzuschlagen.	to smite, overwhelm.
—ся, <i>вр.</i> se battre, combattre, lutter. ....	sich schlagen, kämpfen, fechten.	to fight, combat, battle.
Сраженіе, <i>sn.</i> le combat, la bataille, lutte. ....	die Schlacht, der Kampf. ....	fight, combat, battle.
Срамнѣть, II. 2, <i>ва.</i> faire honte, faire rougir.	beschämen, schamroth machen.	to shame, make one ashamed
—ся, <i>вр.</i> se déshonorer, se prostituer. ....	sich preis geben. ....	to bring shame upon one's
Срамленіе, <i>sn.</i> action de faire honte f. ....	das Beschämen. ....	shaming. [self]
Срамникъ, —ница, <i>s.</i> personne déhontée. ....	der ob. die Unverschämte. ....	a shameless man or woman.
Срамность, <i>sf.</i> la turpitude. ....	die Schändlichkeit. ....	baseness, vileness.
Срамный, <i>adj.</i> honteux, obscène, sale; —но, —ment.	schändlich, unzüchtig. ....	lewd, obscene; —ly.
Срамословецъ, <i>sm.</i> 1, le diseur d'obscénités. ....	der Zotenreißer. ....	obscene talker, ribald.
—словѣть, II. 2, <i>вр.</i> dire des obscénités. ....	Zoten reissen. ....	to talk obscenely.
—словіе, <i>sn.</i> les paroles obscènes, incécences f.	die schändlichen Reden, Zoten pl.	obscenity, ribaldry.
—словный, <i>adj.</i> obscène, sale, indécent. ....	schändlich, unzüchtig. ....	obscene, bawdy.
Срамота, <i>sf.</i> и Срамъ, <i>sm.</i> la honte, turpitude. ....	die Schande, Schändlichkeit.	shame, turpitude.
Сранивать, сронѣть, <i>ва.</i> faire tomber, laisser tomber.	fallen lassen. ....	to drop off, throw down.
Срастаться, срастисѣ, <i>вр.</i> se joindre en croissant.	zusammenwachsen, verwachsen.	to grow together.
Сраціца, <i>sf.</i> sl. la chemise (см. Сорочка). ....	das Hemd. ....	a shirt.
Сребреникъ, <i>sm.</i> le siecle, denier (monnaie juive).	der Silberling, Sefel. ....	a shekel, silverling.
Сребро, Сребристый, Сребрянный, см. Серебро,	Серебристый и Сербѣр	яный.
Сребровидный, <i>adj.</i> argentin, de couleur d'argent.	silberartig, silberfarben. ....	silvery, argentine.
—любѣць, <i>sm.</i> 1, homme averse d'argent. ....	der geldgierige Mensch. ....	a man fond of money.
—любивый, <i>adj.</i> averse d'argent, intéressé. ....	geldgierig. ....	money-loving.
—любіе, <i>sn.</i> l'amour des richesses m. ....	die Geldgier. ....	the love of money.
Средѣ, <i>sf.</i> le mercredi;    le milieu (см. Среда).	der Mittwoch;    die Mitte. ....	wednesday;    middle.
Среднѣ и Средь, <i>prep. gén.</i> au milieu de, entre, parmi.	unter, mitten in, mitten unter.	amidst, amid, among.
Средиземный, <i>adj.</i> Géogr. méditerranéen. ....	mittelländisch, Mittel-. ....	mediterranean.
Средина, <i>sf.</i> le milieu;    le centre; —ный, <i>adj.</i>	die Mitte;    der Mittelpunkt;	middle;    centre;    the ce-
—ное госудѣрство, le céleste empire (la Chine).	das himmlische Reich.	lestial empire (China).
Срединникъ, <i>sm.</i> le plateau (de table). ....	der Tischauflage. ....	waiter, plateau.
Средневековый, <i>adj.</i> du moyen âge, moyenagiste.	mittelalterlich. ....	of the middle ages.

- Средникъ**, *sm. dim.* - нячекъ, le meneau (*de croisée*).  
**Средний**, *adj.* du milieu, moyen; || médiocre; || — *подъ*, *Gram.* le genre neutre; || — *нѣе* *юка*, le moyen âge.  
**Средогордіе**, *sn. Anat.* le médiastin; — *днѣй*, *adj.*...  
 — *стѣня*, *sn.* le mur mitoyen.....  
 — *тѣчѣ*, *sn.* le centre, point central.....  
 — *тѣчнѣй*, *adj.* central, du centre.....  
**Средственный**, *adj.* médiocre, passable; — *но*, — *мент*  
**Средство**, *sn.* le moyen, expédient.....  
**Срѣцнѣ**, *va. parf.* jeter en bas, précipiter.....  
**Срѣсѣвывать**, *срѣсѣвать*, *va.* copier en dessinant.  
**Срѣвнѣть**, *см. Срѣвнѣвать*. || **Срѣвнѣть**, *см. Срѣвнѣ*  
**Срѣдникъ** и **Срѣдственникъ**, — *нѣа*, *s. parent*, — *нѣе*;  
**Срѣднѣй**, *va. parf.* apparenter, allier. [— *нѣчѣй*, *adj.*  
 — *ся*, *vr.* s'allier, s'apparenter.....  
**Срѣднѣй**, *adj.* 1, naturel, propre, inné.....  
**Срѣдствѣ**, *sn.* la parenté, alliance; || *Chim.* affinité.  
**Срѣдствѣ**, *adv. pop.* de la vie.....  
**Срѣдъ**, *sm.* le terme, l'échéance *f*; — *бѣчнѣй*, de terme.  
**Срѣдствѣ**, *sm.* une branche qui se sépare en deux.  
**Срѣдствѣ**, *sm.* 1, deux corps qui ont crû ensemble.  
**Срѣднѣе**, *sn.* и **Срѣднѣа**, *sf.* action d'abatre *f*...  
**Срѣднѣть**, *срѣднѣть*, *va.* couper, abatre; || faire la cage (*d'une maison de bois*); || *Mar.* descendre (*le mât*).  
 — *ся*, *vr.* être coupé, être abattu.....  
**Срѣднѣ**, *sm.* la cage (*d'une maison de bois*); — *бѣчнѣй*, *adj.*  
**Срѣднѣсть**, *sf.* la commodité..... [— *ément*  
**Срѣднѣй**, *adj.* 1, facile à manier, commode; — *но*,  
**Срѣднѣть**, *срѣднѣть*, *va.* arracher, enlever, déchirer,  
 cueillir; || — *ся*, *vr.* s'arracher, se détacher.  
 —, *срѣднѣть*, *va.* aplanir (*une montagne*); || *raser* (*des*  
*fortifications*); || — *ся*, *vr.* être aplanir; être rasé.  
**Срѣднѣ**, *sm.* le revenant-bon, profit illicite.....  
**Срѣднѣ**, *sn.* action d'aplanir, de raser.....  
**Срѣднѣе**, *sn.* action de couper, de découper.....  
**Срѣднѣ**, *sm.* 1, le morceau découpé.....  
**Срѣднѣ**, *sm.* action de couper; || coupure, entamure *f*.  
**Срѣднѣвать**, *срѣднѣть*, *va.* couper, découper; || (*сѣ*  
*ноя*) rendre interdit, déconcerter.  
 — *ся*, *vr.* être coupé, être découpé.....  
**Срѣднѣть**, *срѣднѣть*, *va.* sl. aller à la rencontre de, re-  
 cevoir, accueillir; || — *ся*, *vr.* être accueilli.  
**Срѣднѣе**, *sn.* la rencontre; || (*Господнѣ*) la Purifica-  
 tion, la Chandeleur (2 *fév.*); — *нѣчнѣй*, *adj.*  
**Срѣднѣ**, *adv.* de suite, l'un après l'autre.....  
**Срѣднѣ**, *sm. pl.* les apprêts, préparatifs *m*.....  
**Срѣднѣть**, *срѣднѣть*, *va.* préparer, équiper.....  
 — *ся*, *vr.* se préparer, se disposer à.....  
**Срѣднѣ**, *sf.* le rétrécissement (*du drap*).....  
**Срѣднѣ**, *sm.* Сѣднѣть.  
**Срѣднѣть**, *сѣднѣть*, *va.* mettre à bas, descendre  
 (*une personne assise*); || mettre à terre, débarquer.  
 — *ся*, *vr.* être mis à bas, être descendu; être  
 débarqué; || *сѣднѣть*, *se rétrécir* (*du drap*).  
**Срѣднѣть**, *сѣднѣть*, *va.* diminuer en suçant.....  
**Срѣднѣть**, *сѣднѣть*, *va.* découvrir, atraper.....  
**Срѣднѣть**, *сѣднѣть* и *сѣднѣть*, *va.* pousser en bas;  
 || mêler en fourrant; || (*сѣ нѣчѣа*) débuserquer.
- das Fensterkreuz, der Kreuzstock.  
 mittler; || mittelmäßig; || das säch-  
 sische Geschlecht; || Mittelalter.  
 das Mittelfell, Zwischfell...  
 die Zwischenmauer...  
 der Mittelpunkt, das Centrum.  
 Mittelpunkt, central...  
 mittler, mittelmäßig...  
 das Mittel, Hilfsmittel...  
 abwerfen, hinabwerfen...  
 abzeichnen, abnehmen...  
 вать. || Срѣднѣсь, *см. Срѣднѣсь*  
 der od. die Verwandte...  
 in eine Familie bringen...  
 sich schwägern, verwandt werden  
 eigen, angeboren, natürlich...  
 die Verwandtschaft; || Affinität.  
 in dem Leben...  
 die Frist, der Termin...  
 ein Ast, der sich getrennt hat...  
 zwei verwachsene Dinge...  
 das Abhauen, Fällen...  
 abhauen, fällen; || (Balken) zu-  
 sammenlegen; || abnehmen.  
 abgehauen, gefällt werden...  
 das Gehäuse...  
 die Bequemlichkeit...  
 bequem, was zur Hand ist...  
 abreißen, abspünden; || sich ab-  
 reißen, sich lösen...  
 abtragen; || schleifen; || abgetra-  
 gen; geschleift werden.  
 das ersichene Geschenk...  
 das Abtragen, Schleifen...  
 das Abschneiden...  
 das abgeschaltene Stück...  
 das Abschneiden; || der Abschnitt.  
 schneiden, abschneiden; || aus der  
 Fassung bringen.  
 abgeschnitten werden...  
 entgegengehen, empfangen; ||  
 empfangen werden.  
 das Entgegengehen; || die Maria  
 Reinigung, Lichtmesse.  
 nach der Reihe...  
 die Vorbereitungen, Anstalten *pl*  
 fertig machen, ausrüsten...  
 sich vorbereiten...  
 das Einlaufen (des Tuches)...  
 heruntersetzen, absetzen; || an's  
 Land setzen, auschiffen.  
 heruntergesetzt; an's Land ge-  
 setzt werden; || einlaufen.  
 absaugen, verstaugen...  
 auffangen, erwischen...  
 herunterschieben; || vermischen;  
 || verjagen, verdrängen.
- mullion.  
 middle; || mean, medial; || the  
 neuter gender; || middle  
 mediastine. [ages  
 a partition wall.  
 centre.  
 central.  
 middling, mediocral.  
 means, expedient.  
 to cast down, precipitate.  
 to draw, take.  
 тѣчѣсь.  
 relation, kinsman, -woman.  
 to ally, establish a relation-  
 to become related. [ship  
 innate, natural.  
 consanguinity; || affinity.  
 in one's life.  
 term, date.  
 a branch divided in two.  
 two bodies grown together.  
 cutting down, felling.  
 to cut down; || to form a shell  
 of balks; || to take away.  
 to be cut down.  
 frame, shell of balks.  
 handiness, convenience.  
 handy, convenient; -ly.  
 to tear off, pluck; || to break  
 loose, come off.  
 to dig down, level; || to raze;  
 || to be levelled; be razed.  
 a perquisite, fee, bribe.  
 levelling, razing.  
 cutting off.  
 a piece cut off.  
 cutting off; || slice, cut.  
 to cut off, cut down; || to  
 confound, disconcert.  
 to be cut off, be cut down.  
 to meet, go to meet one,  
 receive; || to be received.  
 meeting; || the Purification,  
 Candlemas.  
 one after another.  
 preparations.  
 to prepare, equip, fit out.  
 to prepare one's self.  
 shrinking.  
 to set off, set down; || to set  
 on shore, to land.  
 to be set down; be set on  
 shore; || to run up, shrink.  
 to suck off.  
 to bag, net, catch.  
 to shove off or down; || to  
 confound; || to turn out.



<b>Ссѡра</b> , <i>sf.</i> la querelle, dispute, altercation; — <i>примъ</i> , <b>Ссѡрѣніе</b> , <i>sm.</i> action de brouiller, de dѣsunit. [ <i>adj.</i> <b>Ссѡрѣтъ</b> , П.1, <i>va.</i> brouiller, dѣsunit. ....]	die Streitigkeit, der Zwist ...	quarrel, variance.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se brouiller, se quereller, se disputer. ....	entzweien, veruneinigen. ....	setting at variance.
<b>Ссѡрливость</b> , <i>sf.</i> l'humeur querelleuse <i>f.</i> ....	sich entzweien, sich zanken. ....	to quarrel, be at variance.
<b>Ссѡрливый</b> , <i>adj.</i> querelleur, tracassier. ....	die Zanksucht, Streitsucht. ....	quarrelsome.
<b>Ссѡрщикъ</b> , — <i>щица</i> , <i>sm.</i> querelleur, — <i>euse</i> ....	zänkisch, zankfuchsig. ....	quarrelsome.
<b>Ссѡсать</b> , <b>Ссѡчить</b> , <i>sm.</i> <b>Ссѡсывать</b> и <b>Ссѡчипать</b> .	Zanker, Streiter, — <i>in</i> . ....	quarreller, makebate.
<b>Ссудъ</b> , <i>sf.</i> le prѣt, l'avance <i>f</i> ; — <b>дний</b> , de prѣt;    — <i>ная казна</i> , le lombard, mont-de-piѣtѣ.	<b>Ссуду</b> тъ, <i>sm.</i> <b>Ссѡбылать</b>	loan, lending;    a loan bank,
<b>Ссужать</b> , <b>ссудѣтъ</b> , <i>va.</i> (коѡ члмъ) prѣter, avancer.	das Leihhaus. ....	pawn-broker's shop.
<b>Ссужѣніе</b> , <i>sm.</i> action d'avancer, de prѣter. ....	leihen, vorschiefen. ....	to lend.
<b>Ссѡчипать</b> , <b>ссѡчить</b> , <i>va.</i> tordre ensemble. ....	das Leihen, Vorschiefen. ....	lending.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se tordre ensemble, s'entortiller. ....	zusammen drehen, zwirnen. ....	to twist together.
<b>Ссылать</b> , <b>ссылать</b> , <i>va.</i> renvoyer;    <b>бannir</b> , <b>exiler</b> . ....	sich verwickeln. .... [fen	to run up, curl. [nish
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> ѣtre renvoyѣ; ѣtre banni, exilѣ;    ( <i>на что</i> ) s'en remettre, s'en rapporter ѡ, citer.	auscheiden;    verbannen, verwei-	to send away;    to exile, ba-
<b>Ссылка</b> , <i>sf.</i> 3, le bannissement, la dѣportation;    la citation, le renvoi; — <i>лочный</i> , <i>adj.</i>	ausgeschickt; verbannt werden;	to be sent; be exiled;    to
<b>Ссылочный</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> l'exilѣ, le proscrit. ....	sich berufen, sich beziehen auf.	refer to, cite.
<b>Ссыпаніе</b> , <i>sm.</i> action de verser ensemble. ....	die Verbannung, Verweisung;	exile, banishment;    refe-
<b>Ссыпать</b> , I.1, <b>ссыпать</b> , П.2, <i>va.</i> verser ensemble, verser dans;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> ѣtre versѣ dans.	Hinweisung, das Citat.	rence, citation.
<b>Ссыхаться</b> , <b>ссыхнуться</b> , <i>vr.</i> se rѣtrѣcir en sѣchant.	der Verbannte, Verwiesene. ....	an exile.
<b>Ссыдаться</b> , <b>ссыдаться</b> , <i>vr.</i> se rѣtrѣcir, se retirer;    se cailler, se figer, se coaguler.	das Zusammenсhцтten. ....	strewing together.
<b>Ссычь</b> , <b>ссычь</b> , <i>va.</i> couper, emporter en coupant. ....	abschцтten, zusammenschцтten;	to strew or pour together;
<b>Ссычь</b> , <i>sm.</i> le filet ( <i>de бѡф</i> ). ....	abgesцтtet werden.	to be strown.
<b>Ссыый</b> , <i>adj.</i> rѣtrѣci, rѣtrѣ;    figѣ, coagulѣ. ....	vertrocknen, eintrocknen. ....	to dry up, shrink.
<b>Стѣвень</b> , <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> <b>ставенекъ</b> , le volet, contrevent;    <i>Mar.</i> mantelet ( <i>de sabord</i> );    la pale ( <i>d'ѣcluse</i> ).	einkaufen, sich einsehen;    ge-	to run up, shrink;    to coa-
<b>Стѣвецъ</b> , <i>sm.</i> 1, la jatte de bois. ....	rinnen (von Milch). ....	gulate, curdle.
<b>Стѣвить</b> , П.2, <i>va.</i> mettre, placer, poser;    regarder comme, estimer;    fournir, livrer.	abbauen, weghauen. ....	to hew off, cut down.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> ѣtre mis, ѣtre placѣ, ѣtre posѣ. ....	das Lentenstцck. ....	a loin, sirloin.
<b>Стѣвка</b> , <i>sf.</i> la pose, action de poser ou de placer;    la tente;    la mise, l'enjeu <i>m</i> ; — <i>вочный</i> , <i>adj.</i>	eingelaufen    geronnen. ....	shrunk;    coagulated.
<b>Стѣвленникъ</b> , <i>sm.</i> l'ordinand <i>m</i> ; — <i>нический</i> , <i>adj.</i> ....	der Fensterladen;    die Pfortlѣde;	window-shutter;    port-lid;
<b>Стѣвенный</b> , — <i>ная грамота</i> , le certificat d'ordination.	der Schцц, das Schццbreit.	flood-gate.
<b>Стѣворонія</b> , <i>sf.</i> и — <i>пильный монастырь</i> , couvent qui dѣpend immѣdiatement du St Synode.	eine hцlzerne Schццfel. ....	a wooden bowl.
<b>Стѣднѣть</b> , П.4, <i>vr.</i> se rassembler en troupeau. ....	stellen, setzen;    halten fцr, schц-	to set, put, place;    to con-
<b>Стѣдія</b> , <i>sf.</i> le stade (125 pas gѣomѣtriques). ....	ken;    liefern.	sider, value;    to furnish.
<b>Стѣдникъ</b> , <i>sm.</i> le pâtre, gardien de troupeau. ....	gestellt, gesetzt werden. ....	to be set, be put.
<b>Стѣдо</b> , <i>sm.</i> le troupeau; — <i>дний</i> , de troupeau. ....	das Stellen, Setzen;    das	setting, putting;    a tent;
<b>Стѣвѣть</b> , <b>стѣять</b> , <i>vn.</i> fondre, dѣgeler. ....	Zelt;    der Satz, Einsatz.	a stake.
<b>Стѣйный</b> , <i>adj.</i> de troupe, de volѣе ( <i>см.</i> <b>Стѣя</b> ). ....	der Weichling. ....	candidate ( <i>for holy orders</i> ).
<b>Стѣаканъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> <b>стаканчикъ</b> , le verre, verre ѡ boire;    barillet ( <i>de pompe</i> ); — <i>ниый</i> , de verre.	das Weichzeugnis. ....	certificate of ordination.
<b>Стѣакнваться</b> , <b>стакнуться</b> , <i>vr.</i> tomber d'accord. ....	ein unmittelbar unter der Heil.	a monastery that depends
<b>Стѣаксель</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la voile d'ѣtai. ....	Synode stehendes Kloster.	on the synod.
<b>Стѣалѣстѣй</b> , <i>adj.</i> qui contient de l'acier. ....	sich heerdenweise versammeln.	to herd, troop, flock.
<b>Стѣалѣнвать</b> , <b>стѣалѣть</b> , <i>vr.</i> s'attrouper. ....	das Stabium. ....	a stadium.
<b>Стѣаль</b> , <i>sf.</i> l'acier <i>m</i> ; — <i>люй</i> , d'acier. ....	der Hirt. ....	a herdsman.
<b>Стѣальникъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'odonide <i>f.</i> ....	die Heerde. ....	herd, drove, flock.
	aufstauen. ....	to thaw off, thaw away.
	von einem Zuge. ....	of a flock, of a flight.
	das Glas, Trintglas, Bier-	a glass, drinking-glass;
	glas;    der Pumpenfiesel.	barrel ( <i>of a pump</i> ).
	eins werden, einig werden. ....	to agree.
	das Stagsel. ....	stay-sail.
	stahlsaltig, Stahls. ....	steely, chalybeate.
	herabstoßen, hinabstoßen;    sich	to jostle off, push down;
	zusammenstoßen.	to joste each other.
	zusammenlaufen. ....	to collect in a mob.
	der Stahl. ....	steel.
	der Weßstahl. .... [traut	a steel ( <i>to sharpen knives</i> ).
	der Dschensbruch, das Stachel.	rest-harrow.

**Стамбу́лка**, *sf.* 3, la tête (*d'une pipe turque*). . . . .  
**Стаме́ль**, *sm.* l'estamet *m.* (*d'osse*); — *дмѣль*, d'estamel.  
**Стамѣзка**, *sf.* 3, le repoussoir, bec d'âne. . . . .  
**Ста́ндерт**, *sm.* Mar. la courbe. . . . .  
**Ста́йна**, *sf.* Artill. le flasque (*d'affût*). . . . .  
**Ста́ница**, *sf.* le troupeau; || la volée (*d'oiseaux*); || le  
 bourg de Cosaques; || la classe (*de chantres*); — *ич-*  
**Ста́нко́вый**, *adj.* d'établi (*см. Ста́нокъ*). [*ичѣй, adj.*]  
**Ста́нові́й**, II. 2, *va.* mettre, poser, placer. . . . .  
 — *ся*, *vr.* se placer, se fixer, s'établir; || être mis,  
 être posé, être placé; || devenir.  
**Ста́нові́ще** и **Ста́нові́е**, *sn.* le cantonnement. . . . .  
**Ста́нові́й**, *adj.* de la taille, de la stature (*см. Ста́нь*);  
 || — *о́ва* *жѣла*, la moelle épinière.  
**Ста́но́къ**, *sm.* 1, *dim.* ста́но́чекъ, l'établi *m.*, le métier;  
 — *нко́вый* *п* — *нко́ный*, *adj.* || *нечѣтны́й* —, la presse  
 (*d'imprimerie*); || *то́кары́й* —, le tour (*de tourneur*).  
**Ста́нь**, *sm.* la stance, strophe. . . . .  
**Ста́нція**, *sf.* le relais; || la station (*de chemin de fer*);  
 — *нко́ный*; || — *ны́й* *сто́пнѣ́ль*, le préposé du relais.  
**Ста́нь**, *sm.* la faille, stature; || le camp; || le loge-  
 ment, gîte; || corps (*d'une chemise*); || le métier  
 (*de tisserand*); || la presse (*typographique*). [*adj.*]  
**Ста́нѣ́ль**, *sm.* Mar. le chantier de construction; — *ны́й*,  
**Ста́нѣ́ль**, *сто́пнѣ́ль*, *va.* fondre ensemble, mêler;  
 || — *ся*, *vr.* se fondre; être fondu ensemble.  
**Ста́нѣ́ть**, *сто́пнѣ́ть*, *va.* fouler aux pieds, écraser;  
 || éculer (*une chaussure*).  
**Ста́ра́ніе**, *sn.* l'effort *m.*, la peine. . . . .  
**Ста́ра́те́ль**, — *ница*, *sf.* le promoteur (*d'une affaire*).  
**Ста́ра́те́ль**, *сн.* le soin, l'empressement. [*ment*]  
**Ста́ра́те́ль**, *adj.* empressé, soigneux; — *но*, — *се*,  
**Ста́ра́те́ль**, *сн.* le soin, l'empressement *m.*. . . . .  
**Ста́ра́ть**, *сн.* 1, *vr.* chercher à, s'efforcer, tâcher *de*.  
**Ста́ре́ць**, *sm.* 1, le vieillard; || moine, religieux; ||  
 || l'ancien (*d'une communauté*); — *рѣсѣ́й*, *adj.*  
**Ста́ри́къ**, *sm.* *dim.* ста́ри́чекъ, le vieillard; || *oiseau*,  
 le pétrel arctique; — *ко́вскі́й*, de vieillard.  
**Ста́риня**, *sf.* *dim.* ста́ринка, l'ancien temps, la vieille  
 mode; || bien acquis depuis longtemps; || le vieillard.  
**Ста́ринный**, *adj.* ancien, antique; || *по* — *ному́*, à l'an-  
 старі́й, II. 1, *va.* vieillir, rendre vieux. [*ique*]  
**Ста́рица**, *sf.* une vieille femme; || nonne, religieuse;  
 || ancien lit d'une rivière couvert d'eau stagnante.  
**Ста́ри́й** — *постъ*, *sm.* Mar. l'éclambot. . . . .  
**Ста́робы́тны́й**, *adj.* ancien, d'autrefois. . . . .  
 — *вѣ́ръ*, — *рка*, *сн.* ancien croyant; — *рѣсѣ́й*, *adj.*.  
 — *да́вность*, *sf.* l'ancienneté *f.*. . . . .  
 — *да́вны́й*, *adj.* fort ancien, très-vieux. . . . .  
 — *ду́бка*, *sf.* 3, plante, l'adonis *m.*. . . . .  
 — *жѣ́ль*, *sm.* l'ancien habitant, l'aborigène *m.*. . . . .  
 — *печѣ́тны́й*, *adj.* imprimé anciennement. . . . .  
 — *помѣ́стны́й*, *adj.* qui possède une terre depuis  
 — *сѣ́ль*, *sm.* l'ancienne demeure. [*longtemps*]  
**Ста́ро́ство**, *sn.* la starostie (*propriété en Pologne*).  
**Ста́роста**, *sm.* le bailli (*de village*); || inspecteur  
 (*d'hospice*); || le staroste (*chef d'une starostie*);  
**Ста́ро́сть**, *sf.* la vieillesse. . . . . [*мнѣ́скі́й, adj.*]

der türkeische Pfeifenkopf. . . . .  
 der Stammel. . . . .  
 das Stammel. . . . .  
 das Stammelholz, Säbelholz. . . . .  
 die Rastwand. . . . .  
 die Seebe; || der Zug (Vogel);  
 || das Rosafendorf; || die Classe  
 von der Werkbant. . . . .  
 stellen, setzen. . . . .  
 sich stellen, sich setzen; || gestellt  
 werden; || werben.  
 der Lagerplatz. . . . .  
 von der Statur, vom Buchs;  
 || das Rückenmark.  
 das Gefest, der Werkstisch, die  
 Werkbant; || die Presse, Druck-  
 pressen; || die Drehbank.  
 die Stange, Strophe. . . . .  
 die Poststation; || die Station;  
 || der Stationsaufseher.  
 der Buchs; || Lager n.; || Einfuhr,  
 Station f.; || der Leib (am Hcm-  
 be); || Webstuhl; || die Presse.  
 der Stapel. . . . .  
 zusammenerschmelzen; || sich ver-  
 schmelzen; verschmelzen w.  
 zertreten, zerquetschen; || (die  
 Schuhe) niederreten.  
 die Bemühung, das Streben. . . . .  
 der Beförderer. . . . .  
 die Sorgfalt, der Fleiß. . . . .  
 fleißig, sorgfältig; mit Fleiß. . . . .  
 der Fleiß, die Sorgfalt. . . . .  
 sich bemühen, sich bestreben. . . . .  
 der Greis; || der Mönch; || der  
 Älteste (in einer Gemeinde).  
 der Greis, alter Mann, der  
 Alte; || der Sturmvogel.  
 die alte Zeit; || schon lang erwor-  
 benes Vermögen; || der Greis.  
 alt, altwürdig; || altkränkt.  
 alt machen. . . . .  
 die alte Frau; || die Nonne; ||  
 das alte Bett eines Flusses.  
 der Hintersee. . . . .  
 alt, vor alter Zeit gewesen. . . . .  
 der ob. die Altgläubige. . . . .  
 das Alter. . . . .  
 sehr alt, uralt. . . . .  
 das Adoniswägen. . . . .  
 der alte Bewohner. . . . .  
 vor alter Zeit gedruckt. . . . .  
 seit langer Zeit ein Gut besitzend.  
 der alte Wohnst. . . . .  
 die Starostei. . . . .  
 der Bauernälteste; || der Aufseher  
 (eines Krankenhauses); || der  
 das Alter. . . . . [*Starost*]

the head (*of a Turkish pipe*).  
 shalloon.  
 a paring-chisel.  
 a standard.  
 cheek (*of a gun-carriage*).  
 herd; || flock; || canton of Ca-  
 zacks; || class (*of singers*).  
 of a stand.  
 to set, put, place.  
 to set one's self; || to be set  
 be put; || to become.  
 a station, cantonnement.  
 of the stature, of the size; ||  
 the spinal marrow.  
 a stand, bench, board; ||  
 a printing-press; || alathe,  
 turning lathe.  
 stanza.  
 a stage; || station (*of a rail-  
 way*); || the stage overseer.  
 stature, size; || camp; || sta-  
 tion; || shape (*of a shirt*);  
 || weaver's loom; || press.  
 the stocks.  
 to melt together; || to melt;  
 to be melted together.  
 to tread off, crush; || to run  
 down at the heels.  
 endeavour, effort.  
 manager, endeavourer.  
 care, diligence.  
 careful, diligent; — *ly*.  
 care, solicitude.  
 to endeavour, strive, try.  
 an old man; || a monk; || an  
 elder, ancient.  
 an old man, elderly man; ||  
 the arctic petrel.  
 old times, old fashion; || old  
 property; || old man.  
 ancient, old; || in the old fa-  
 to make old. . . . . [*shion*]  
 an old woman; || a nun; ||  
 the old bed of a river.  
 stern-post.  
 old, ancient.  
 an old believer (*sectarian*).  
 ancientness.  
 ancient, very old.  
 spring adonis.  
 an old inhabitant.  
 anciently printed.  
 long possessed of an estate.  
 an ancient habitation.  
 starosty.  
 bailiff, reeve, reeve; || over-  
 seer, inspector; || starost.  
 old age, oldness.



Старуха, <i>sf. dim.</i> — пѣтуха, vieille femme; — <i>женщ., adj.</i>	die Alte, alte Frau, das Mütter- Greißel, Greisen. . . . . [schon der Älteste, Kirchälteste, Vor- steher, das Oberhaupt.	an old woman. old man's.
Старческий, <i>adj.</i> de vieillard ( <i>см. Старецъ</i> ) . . . . .	elder, senior, warden, di- rector, chief.	seniority.
Старшинство, <i>sn.</i> l'ancienneté <i>f</i> ( <i>de service</i> ) . . . . .	das Dienstalter das Vorrecht haben . . . . .	to possess the seniority.
Старшинствовать, <i>1, 2, vn.</i> avoir la prééminence.	der Älteste . . . . .	oldest, eldest.
Старший, <i>adj. superl.</i> l'ainé, le plus ancien . . . . .	alt . . . . .	old, ancient.
Старый, <i>adj. dim.</i> старѣнскій, vieux, ancien . . . . .	alte Sachen <i>pl.</i> , alter Kumber.	old things, old rags.
Старьё, <i>sn.</i> les vieilleries, vieilles choses <i>f.</i> . . . . .	alt werden;    veralten . . . . .	to grow old;    grow old-fa- to look old. [shioned
Старьё, <i>1, 4, vn.</i> vieillir;    passer de mode . . . . .	alt scheinen . . . . .	to drag off, trail down;    to drag together.
Стаскивать, стаскать и стащить, <i>va.</i> tirer en bas, traîner en bas;    tirer ou traîner en un tas.	hinunterschleppen, hinabschlep- pen;    zusammenerschleppen.	to be dragged down;    to drag out;    to crawl, creep.
— ся, <i>vr.</i> paraître vieux . . . . .	hinuntergeschleppt werden;    mit Mühe ausgehen;    sich schleppen	
Статейка, <i>sf. dim.</i> Статейный, <i>adj. см. Статья</i> .	die Statif, Gleichgewichtsschre.	statics.
Статика, <i>sf.</i> la statique . . . . .	die Statifit, Staatenfunde . .	statics.
Статистика, <i>sf.</i> la statistique . . . . .	der Statistiker . . . . .	a statistician.
Статистикъ, <i>sm.</i> le statisticien . . . . .	statistisch . . . . .	statistic, statistical.
Статистический, <i>adj.</i> statistique, de statistique . . . . .	der Statist, die stumme Person.	a supernumerary.
Статистъ, — тна, <i>s. Théd.</i> le compare . . . . .	statisch . . . . .	static, statical.
Статический, <i>adj.</i> de la statique . . . . .	der statische Wuch . . . . .	fine shape, stateliness.
Статность, <i>sf.</i> la belle taille, prestance . . . . .	statisch, wohlgestaltet . . . . .	well-shaped, stately.
Статный, <i>adj. — но, adv.</i> bien fait, de belle taille . . . . .	die Möglichkeit . . . . .	possibility.
Статочность, <i>sf.</i> la possibilité . . . . .	möglich, thunlich . . . . .	possible.
Статочный, <i>adj.</i> possible, faisable . . . . .	der Staatsdienst, Civildienst;    der Staatsrat . . . . .	the civil service;    a coun- cillor of state. [tendance
Статский, <i>adj. — ская служеба</i> , le service civil;    — скій совѣтникъ, le conseiller d'état ( <i>се cl.</i> )	die Hofame, Staatsdame . . . . .	lady of honour, lady in at- secretary of state.
Статсъ-дама, <i>sf.</i> la dame d'honneur, dame d'atour.	der Staatssecretär . . . . .	block, looby.
— секретарь, <i>sm.</i> le secrétaire d'état; — <i>пекій, adj.</i>	der Tölpel, Dummkopf . . . . .	a statuary.
Статуй, <i>sm. pop.</i> le butor, la buse . . . . .	der Bildhauer . . . . .	a statute.
Статуищикъ, <i>sm.</i> le statuaire . . . . .	das Statut . . . . .	a statue.
Статуя, <i>sf. dim.</i> — туйка, la statue; — <i>туйный, adj.</i> . . . . .	die Statue, Bildsäule . . . . .	form, shape, stature;    de- cency;    to match.
Стать, <i>sf.</i> la taille, stature;    la décence;    <i>нодъ</i> — de la même taille, de la même couleur.	die Gestalt;    der Anstand;    von gleicher Größe od. Farbe.	to place one's self;    to be- come;    to begin;    to stop.
—, <i>vn. irr. (fut. станы)</i> se mettre, se placer;    de- venir;    commencer;    s'arrêter, discontinuer.	sich stellen;    werden;    anfan- gen;    still stehen.	to be enough;    to want;    he is no more, he is dead.
—, <i>v. imp.</i> être suffisant;    <i>не</i> —, ne pas suffire, manquer;    <i>ещё не стало</i> , il n'est plus, il est mort.	er ist gestorben.	to happen.
— ся, <i>vr. imp.</i> arriver, se faire . . . . .	geschehen, sich ereignen . . . . .	a class, section, state;    an article, clause.
Статья, <i>sf. dim.</i> статья, la classe, section;    l'ar- ticle ( <i>d'un écrit</i> ); — <i>теинный</i> , de section; d'article.	die Classe, Abtheilung;    der Artikel, das Stück.	to seam-draw together.
Стачивать, стачать, <i>va.</i> coudre ensemble . . . . .	zusammennähen . . . . .	to grind off;    to grind off; to be ground off.
—, <i>стачать, va.</i> ôter en aiguisant ( <i>les brèches</i> ), aiguiser;    — ся, <i>vr.</i> s'aiguiser; être aiguisé.	abgeschleifen;    sich abschleifen; abgeschliffen werden.	seam-drawing together.
Стачка, <i>sf.</i> action de coudre ensemble . . . . .	das Zusammennähen . . . . .	
Стащить, <i>см. Стаскивать</i> .    Стать, <i>см. Стан</i>	вать.	
Стая, <i>sf.</i> la volée, troupe;    le troupeau; — <i>аинный, adj.</i>	der Zug, Flug;    die Heerde.	flock, flight;    herd.
Стволыстый, <i>adj.</i> tubuleux, plein de tubes . . . . .	röhrig, viele Röhren habend.	full of tubes, tubulous.
Стволъ, <i>sm.</i> la tige;    le tuyau, tube;    le canon ( <i>d'une arme à feu</i> ); — <i>ловый</i> и — <i>ловный, adj.</i>	der Stiel;    die Röhre;    der Lauf (der Schießgewehre).	a trunk, stalk;    tube;    the barrel (of a gun).
Створаживать, створажить, <i>va.</i> faire cailler ( <i>le</i> створка, <i>sf. 4, Bot.</i> la valve . . . . . [lait]	(Milch) gerinnen lassen . . . . .	to curd, curdle.
Створчатый, <i>adj.</i> à deux battants ( <i>d'une porte</i> ) . . . . .	die Klappe, Spelze . . . . .	a valve.
Створъ, <i>sm.</i> le battant ( <i>de porte</i> ) . . . . .	mit zwei Flügeln (von Thüren).	folding.
Створять, створить, <i>va.</i> fermer ( <i>les battants</i> ) . . . . .	der Thürflügel . . . . .	a fold, leaf (of a door).
Стеаринъ, <i>sm. Chim.</i> la stéarine; — <i>новый</i> , de stéarine.	zumachen . . . . .	to shut (the leaves of a door).
	das Stearin . . . . .	stearine.

- Стебель**, *sm. 1, dim.* — белёкъ, la tige; || le manche (*de cuillère*); || le tuyau (*de plume*); — *лыный, adj.*
- Стеблёвка**, *sf.* plante, la pédicellaire.
- Стеблѣстый**, *adj.* à plusieurs tiges.
- Стеблѣшникъ**, — *шца*, *s. contre-pointier, -ère*.
- Стеганіе**, *sn.* action de fouetter; de contre-pointer.
- Стегать**, *I. 1, стегнуть, en.* fouetter; || contre-pointer. — *ся, vr.* se fouetter; || se battre à coups de fouet; || être piqué, être contre-pointé.
- Стегно**, *sn. st.* la hanche; — *ный*, de la hanche.
- Стежка**, *sf. 4, dim.* — жечка, la couture (*de cordonnier*).
- Стежъ**, *sf. dim.* стѣзка, le sentier; || *fig.* le chemin, la
- Стежъ**, *стечъ, en.* découler, couler d'en haut. [Voie — *ся, vr.* confluere, se joindre (*des eaux*); || accourir en foule, s'attrouper, s'accumuler.
- Стекло**, *sn. 2, dim.* стѣклышко, le verre; || la vitre; || *зѣркальное* —, une glace, un miroir.
- Стекловатый**, *adj.* vitreux, qui contient du verre.
- Стекловатѣ**, *I. 2, 0-, va.* vitrifier.
- Стеклѣмость**, *sf.* la vitrescibilité.
- Стеклѣмый**, *adj.* vitrescible, vitrifiable.
- Стеклый**, *adj.* qui a coulé d'en haut (*de l'eau*).
- Стеклѣялѣ**, *sf.* la filagore (*ficelle d'artificier*).
- Стеклѣный** и **Стеклѣный**, *adj.* de verre; || — *завѣдѣ*, la verrerie; || — *ная слезѣ*, la larme-de-verre.
- Стеклѣнѣть**, *I. 4, 0-, en.* se vitrifier.
- Стеклѣрусъ**, *sm.* le jais de verre.
- Стеклѣшникъ**, *sm.* le verrier; || vitrier; — *шучій, adj.*
- Стеклѣжи**, *sf. pl.* l'échafaudage *m*.
- Сте́лка**, *sf. 4, dim.* стѣлечка, la trépointe; || semelle intérieure (*d'une chaussure*).
- Сте́лѣная**, *adj. f.* — *коровѣ*, une vache pleine.
- Сте́лѣга**, *sf.* la planche (*de tréteau*).
- Сте́монѣ**, *sm.* Mar. le marsouin d'avant.
- Сте́мѣ**, *sm.* Mar. l'étrave *f* (*см. Форѣ-штѣвень*).
- Сте́наніе** и **Сте́наніе**, *sn.* action de gémir.
- Сте́натѣ**, *I. 1, и Сте́натѣ*, *III. 1, en.* gémir, soupîrer.
- Сте́нга** и **Сте́нга**, *sf.* Mar. le mât de hune; — *говы, adj.*
- Сте́нографіческій**, *adj.* sténographique.
- Сте́нографія**, *sf.* la sténographie.
- Сте́нографъ**, *sm.* le sténographe.
- Сте́пѣ-вѣнты**, *sm. pl.* Mar. les haubans *m* de mât de — *вѣнтрѣпѣ*, *sm.* Mar. la guinderesse. [hune — *штатѣ*, *sm.* Mar. l'étai *m* du mât de hune.
- Сте́пенѣться**, *II. 1, 0-, vr.* devenir posé ou solide.
- Сте́пенникъ**, — *ница*, *s.* personne posée.
- Сте́пенѣнчатѣ**, *I. 1, en.* avoir un air posé.
- Сте́пенность**, *sf.* la gravité, l'air posé *m*.
- Сте́пенный**, *adj.* sérieux, grave, posé; — *но*, — *ментѣ*; — *ныя кнѣи*, les livres généalogiques *m*.
- Сте́пень**, *sf.* le degré (*de parenté*); || le rang, la classe.
- Сте́пѣ**, *sm.* Mar. l'emplanture *f* (*d'un mât*).
- Сте́пѣ**, *sf.* la lande, steppe; — *ный*, de steppe.
- Сте́рѣ**, *sf.* и **Сте́рѣ**, *sm.* la charogne.
- Сте́рвенный**, *I. 4, 0-, en.* s'acharner, être furieux.
- Сте́рвенный**, *adj.* qui se nourrit de charogne; || — *ная мѣта*, insecte, la mouche carnaïre.
- Сте́рвятница**, *sf.* la chair de charogne.
- der Stengel; || der Stiel (eines  
Eßfelds); || der Federstiel.  
der Stytwurm . . . . .  
viele Stengel habend. . . . .  
Stepper, — in . . . . .  
das Hauen; das Steppen . . .  
hauen, peitschen; || steppen . .  
sich peitschen; || einander peits-  
chen; || gefeipet werden.  
die Hüfte. . . . .  
die Naht (bei den Schuftern).  
der Pfad; || der Weg, die Bahn.  
ablaufen, hinabfließen . . . . .  
zusammenfließen, sich vereini-  
gen; || zusammenlaufen.  
das Glas; || die Glasfläiche; ||  
das Spiegelglas, der Spiegel.  
gläserig, gläserig. . . . .  
in Glas verwandeln, verglasen.  
die Verglasbarkeit. . . . .  
verglasbar, verglaslich. . . . .  
abgefließen, abgelaufen. . . . .  
die Reithschnur. . . . .  
Glas, gläsern; || die Glashütte;  
|| der Glastropfen, das Spring-  
sich verglasen. . . . . [glas  
der Schmelz, das Schmelzglas.  
der Glasmacher; || der Glaser.  
das Gerüst. . . . .  
der Rahmen (am Schuh); || die  
Brandsohle, innere Sohle.  
die frächtige Kuh. . . . .  
das Brett (eines Gerüstes). . .  
das Stempelholz. . . . .  
der Vorderstev. . . . .  
das Stöhnen, Gesöhn. . . . .  
söhn. . . . .  
die Stenge. . . . .  
stenographisch. . . . .  
Stenographie, Schnellschreiber-  
der Schnellschreiber. [unst f  
die Stengenwände pl. . . . .  
das Stengenwindrep. . . . .  
das Stengensteg. . . . .  
geseht ob. ehrbar werden . . . .  
eine gesehte Person . . . . .  
den gesehten Mann machen. . .  
die Gesehten, Ehrbarkeit. . . .  
ernsthaft, ehrbar; || die genea-  
logischen Bücher pl.  
das Loch (für den Mast). . . . .  
die Stufe, der Grab; || die Classe.  
die Steppe, Heide. . . . .  
das Aas, Ruher. . . . .  
wüthend ob. rasend werden. . . .  
aasfräßig, aasfressend; || die  
Aasfliege.  
das Fleisch von einem Aas. . . .
- stalk; || shank (*of a spoon*);  
|| barrel (*of a quill*).  
pedicellaria.  
full of stalks.  
a quilter, quilt-worker.  
lashing; quilting.  
to lash; || to quilt.  
to lash one's self; || to lash  
each other; || to be quilted.  
haunch, hip.  
a seam.  
a path; || the way.  
to flow off, flow down.  
to flow together, join; || to  
flock, crowd, accumulate.  
glass; || a pane of glass; ||  
a mirror-glass.  
glassy, vitreous.  
to vitrify.  
vitrescence.  
vitrifiable, vitrescent.  
flowed off, run down.  
a stick-thread.  
glass, of glass, glassy; || a  
glass-house; || glass-drop.  
to vitrify, become glassy.  
artificial jet.  
glass-maker; || glazier.  
stage.  
a welt; || the sole-lining,  
inner sole.  
a cow with calf.  
board (*of stages*).  
stemson.  
the stem (*of a ship*).  
groaning, moaning.  
to groan, moan, sigh.  
the top-mast.  
stenographical.  
stenography.  
a stenographer.  
the top-mast shrouds.  
the top-rope.  
the top-mast stay.  
to grow sedate or steady.  
a steady person.  
to look sedate or steady.  
sedateness, steadiness.  
sedate, steady, grave; — *ly*;  
|| genealogical books.  
the step (*of a mast*).  
degree, grade; || rank, class.  
waste, heath, stepp.  
carrion, carcase.  
to rage, be maddened.  
eating carrion; || the blow-  
fly, carrion-fly.  
the flesh of carrion.



Стережѣніе, <i>sn.</i> la garde, action de garder. ....	das Hüten, die Hut. ....	watching, guarding.
Стереометрический, <i>adj.</i> stéréométrique. ....	stereometrisch. .... [Hut]	stereometrical.
Стереометрія, <i>sf.</i> la stéréométrie. ....	die Stereometrie, Körpermef-	stereometry.
Стереотипный, <i>adj.</i> typ. stéréotype. ....	stereotypisch, Stereotyp. ....	stereotype.
Стереотипъ, <i>sm.</i> la stéréotypie. ....	die Stereotypie. ....	stereotypography.
Стереть, <i>см.</i> Стирать.    Стернѣть, <i>см.</i> Терпѣть.	Стечь, <i>см.</i> Стекать.	
Стерѣть, <i>va. irr.</i> garder, surveiller;    —ся, <i>вр.</i> être	bewahren, bewachen, hüten;	to watch, guard, keep;    to
gardé;    (чѣш) se garder de, prendre garde à.	géhütet werden;    sich hüten.	be watched;    to take heed.
Стержень, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> стерженѣкъ, le cœur (d'un	das Mark (der Bäume);    der	heart (of a tree);    core (of
arbre);    bourbillon (d'un furoncle);    la baguette	Eiterstod;    der Raketenstod;	a boil);    former (of a ro-
(d'une fusée);    le courant de l'eau; —женевый, <i>adj.</i>	die Strömung.	cket);    stream, current.
Стерлядь, <i>sf.</i> poisson, le sterlet; —яцѣй, <i>de</i> sterlet.	der Sterlsid (Art Störe). ....	sterled (sturio ruthenus).
Стерляжина, <i>sf.</i> la chair de sterlet. ....	das Sterlsidfleisch. ....	the flesh of the sterled.
Стерпимый, <i>adj.</i> tolérable, supportable. ....	erträglich. ....	sufferable, tolerable.
Стерхъ, <i>sm.</i> oiseau, la cigogne. ....	der Storch. ....	the common stork.
Стебнать, <i>стѣсать, va.</i> enlever avec la hache. ....	abhobeln, abhauen. ....	to hew off, cut off.
Стехиометрический, <i>adj.</i> stœchiométrique. ....	stœchiometrisch. ....	stœchiometric.
Стехиометрія, <i>sf.</i> la stœchiométrie. ....	die Stœchiométrie. ....	stœchiometry.
Стеченіе, <i>sn.</i> le confluent, la jonction (de deux ri-	der Zusammenfluss; die Vereini-	flowing together, conflux;
vières);    l'affluence <i>f.</i> le concours.	gung;    der Auflauf, Zulauf.	concurrence, concurrence.
Стечка, <i>sf.</i> la rage mue (des chiens). ....	die stille Wuth (der Hunde). ..	madness in the first stage.
Стебритъ, <i>va. parf. pop.</i> voler, enlever. ....	sicheln; listig entwenden. ....	to steal, pilfer.
Стилетъ, <i>sm.</i> le stylet. ....	das Stilet, kleiner Dolch. ....	a stiletto.
Стилка, <i>sf.</i> и Стлание, <i>sn.</i> action d'étendre, de poser.	das Ausbreiten, das Belegen. ..	spreading, laying.
Стиль, <i>sm.</i> le style (du calendrier). ....	der Styl (Kalenderrechnung). ..	style (of calendar).
Стильщикъ, <i>sm.</i> le poseur (de planches, de parés).	der Seher, Pfasterer. ....	layer, floorer, pavier.
Стипендія, <i>sf.</i> la bourse (de collége). ....	das Stipendium. ....	exhibition.
Стипендіать, <i>sm.</i> le boursier. ....	der Stipendiat. ....	exhibitioner.
Стиракса, <i>sf.</i> Pharm. le styrax, storax. ....	der Styrax, Storax. ....	storax.
Стираксъ, <i>sm.</i> и —ковое дѣпесо, arbre, l'aliboufier.	der Styraxbaum. ....	the storax-tree.
Стиралка, <i>sf.</i> 3, le torchon. ....	der Wischlappen. ....	a clout.
Стиральный, <i>adj.</i> propre à laver le linge. ....	zum Waschen dienend. ....	washing, for washing.
Стирать, стереть, <i>va.</i> ôter en frottant;    essuyer,	abreiben, austreiben;    abwif-	to rub off;    to wipe off, scour;
nettoyer;    mêler en broyant;    écorcher en frot-	schén;    unter einander reiben;	to rub together;    to gall,
tant;    выстирать, laver (le linge).	schinden;    waschen.	fray;    to wash.
—ся, <i>вр.</i> s'effacer par le frottement;    être essuyé;	sich abreiben;    abgewischt, ge-	to rub off, wipe off;    to be
être broyé;    être lavé, blanchi.	rieben w.;    gewaschen werden.	rubbed;    to be washed.
Стирка, <i>sf.</i> action de laver <i>f.</i> le blanchissage. ....	das Waschen, die Wäsche. ....	washing, wash.
Стискивать, стиснуть, <i>va.</i> presser, comprimer. ....	zusammenpressen, brüden. ....	to press together, compress.
—ся, <i>вр.</i> se comprimer; être comprimé. ....	sich brüden; gedrückt werden. ..	to be compressed.
Стихъ, <i>sm.</i> le surplus, l'aube <i>f.</i> —рый, <i>adj.</i> ....	das Chorwend, der Chorroth.	an alb, a surplice.
Стихъ, стѣхнуть, <i>vn.</i> se calmer, s'apaiser. ....	still werden. ....	to grow calm, to abate.
Стихѣра, <i>sf.</i> le cantique de louanges. ....	der Lobgesang. ....	a thanksgiving-hymn.
Стихѣя, <i>sf.</i> Phys. Chim. l'élément <i>n.</i> —хѣимый, <i>adj.</i> ..	das Clement, der Urstoff. ....	an element.
Стиховна, <i>sf.</i> verset de psaume chanté aux vêpres.	in der Vesper gesungene Versel	dimissory verses at vespers
Стихокропатель, —ница, <i>s.</i> le faiseur de vers. ....	der Reimschmier. ....	a poetaster.
—сложѣніе, <i>sn.</i> la versification. ....	der Versbau, die Versifikation.	versification.
—творѣніе, <i>sn.</i> le poème, la poésie. ....	die Dichtung, das Gedicht. ....	a poem, poetry.
—творецъ, <i>sm.</i> 1, —рица, <i>sf.</i> le poète. ....	der Dichter, Poet. ....	a poet.
—творный, <i>adj.</i> poétique, de la poésie. ....	dichterisch, poetisch. ....	poetic, poetical.
—творство, <i>sn.</i> la poésie. .... [—ment]	die Dichtkunst, Poesie. ....	poesy, poetry.
—творческий, <i>adj.</i> de poète; poétique; —ски,	von dem Dichter; dichterisch. ..	a poet's; poetical; —ly.
Стихъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> стихѣкъ, le vers;    verset (de la Bible)	der Vers;    Vers (der Bibel).	a verse;    verse, stave.
Стило, Стылянка, <i>см.</i> Стекло и Стылянка.	Стланѣть, <i>см.</i> Стланѣть.	
Стать, <i>va. irr.</i> étendre, poser;    планчѣер, paver,	ausbreiten;    belegen, aufste-	to lay, spread;    to floor, pave;
couvrir;    (посѣла) faire le lit.	gen;    das Bett machen.	to litter, make (a bed).
—ся, <i>вр.</i> s'étendre, ramper (des plantes);    être	sich ausbreiten, sich hinziehen;	to spread, creep;    to be laid
étendu; être planchéé; être fait (du lit).	belegt; gemacht werden.	to be littered.

- Сто**, *num.* cent; || *сѣтый*, le centième. . . . .  
**Стоглавъ**, *sm.* le livre qui contient les décrets du concile tenu à Moscou en 1551.  
 — **главый**, *adj.* à cent têtes. . . . .  
 — **головникъ**, *sm.* plante, le chardon bœnit. . . . .  
 — **градусный**, — *термомѣтръ*, le thermomètre centigrade.  
 — **кратный**, *adj.* centuple; — **но**, cent fois. [tigrade  
 — **лиственный**, *adj.* à cent feuilles. . . . .  
 — **лѣtie**, *sn.* le siècle, espace de cent ans. . . . .  
 — **лѣтний**, *adj.* centenaire, de cent ans. . . . .  
 — **ногъ**, *sm.* insecte, la scolopendre. . . . .  
 — **фунтовой**, *adj.* de cent livres. . . . .  
 — **цвѣтъ**, *sm.* plante, la bellie. . . . .  
**Стогна**, *sf. sl.* la rue; place publique. . . . .  
**Стогъ**, *sm. dim.* стожѣкъ, la meule de foin; — *звѣтъ*,  
**Стоябище**, *sm.* le camp de nomades. . . . . [*adj.*  
**Стопка**, *sf.* 4, action de se tenir debout; || *dim.*  
 стѣчка, la table d'étagale, le comptoir; || l'étai,  
 étauçon *m*; || un vase à double fond. [grant  
**Стоійкій**, *adj.* 1, dur, durable; || *fig.* ferme, persév.  
**Стоійковій**, *adj.* — *вые каблуку*, les hauts talons *m*.  
**Стоійкомъ** и **Стоіймя**, *adv.* debout, droit. . . . .  
**Стоійкость**, *sf.* la fermeté, persévérance. . . . .  
**Стоило**, *sn.* la place, stallé (dans une écurie). . . . .  
**Стоимость**, *sf.* la valeur. . . . .  
**Стоитъ**, *И.1, en.* (чед) coûter, revenir à; || *fig.* coûter,  
 exiger; || valoir, être digne de.  
**Стокъ**, *sm.* l'égout; || écoulement *m* (des eaux). . . . .  
**Столяръ**, **Столярный**, **Столярня**, *см.* **Столяръ**,  
**Столенътъ**, *I.4, 0, —, en.* rester stupéfait. . . . .  
**Столбѣцъ**, *sm.* 1, *Typ.* la colonne (de page). . . . .  
**Столбный**, *sm.* Méd. le tétanos; || *fig.* un lourdaud.  
**Столбовой**, *adj.* de pilier, de colonne; || — *ады до-*  
*рога*, le grand chemin, la grande route; || — *сѣтъ*  
*дворанинъ*, un noble de la vieille roche.  
**Столбчакъ**, *sm.* le basalte. . . . .  
**Столбчатый**, *adj.* colonnaire, en forme de colonne.  
**Столбъ** и **Столпъ**, *sm. dim.* столбикъ, le pilier, po-  
 teau; || la colonne; || *pl.* — *ны*, l'aurore boréale *f*.  
**Вавилонскій столпъ**, la tour de Babel. . . . .  
**Волтовъ столбъ**, la pile voltaïque ou galvanique  
**Столѣцъ**, *sm.* 2, *sl.* le siège, la chaise. . . . .  
**Столѣчникъ**, *sm.* la nappe (de table). . . . .  
**Столица**, *sf.* la capitale; — *ичный*, de la capitale. . . . .  
**Столкновение**, *sn.* le choc, la rencontre. . . . .  
**Столкнѣтъ**, *см.* **Сталкнѣтъ**. || **Столѣцъ**, *см.* **То**  
**Столовая**, *adj.* *sf.* la salle à manger. . . . .  
**Столовый**, *adj.* de table; || — *вая ложка*, la cuiller à  
 soupe; || — *вая дѣньги*, le traitement pour la table.  
**Столоначальникъ**, *sm.* chef de bureau; — *ничій*, *adj.*  
**Столпникъ**, *sm.* le stylite (surnom de saints). . . . .  
**Столотворение**, *sn.* la construction de la tour de  
**Столъ**, *sm. dim.* столыкъ, la table; || le repas. [Babel  
**Столь**, *adv.* tant, tellement, si. . . . .  
**Столько**, *adv.* autant, aussi; || — *сѣлько*, autant que.  
**Стольникъ**, *sm. vi.* le dâpiser, qui soignait le service  
 de la table (à la cour des Tsars); — *ничій*, *adj.*  
**Стольчакъ**, *sm.* le siège (des privilégiés); || chaise percée.  
 hundred; || der hundertste. . . . .  
 die Beschüsse *pl* des Conciliums  
 zu Moskau im Jahr 1551.  
 hundertköpfig. . . . .  
 der Karobenebieten. . . . .  
 der hundertgradige Thermome-  
 hundertfach; hundertmal. [ter  
 hundertblättrig. . . . .  
 das Jahrhundert. . . . .  
 hundertjährig. . . . .  
 der Tausendfuß. . . . .  
 hundertpfündig. . . . .  
 die Maßliebe. . . . .  
 die Straßer, der öffentliche Plaz.  
 der Heuchel. . . . .  
 das Nomadenlager. . . . .  
 das Stehen; || der Verkaufstisch,  
 die Aulage; || die Stütze; || das  
 tonnenähnliche Gefäß.  
 fest, dauerhaft; || handhaft. . .  
 die hohen Absätze *pl.* . . . . .  
 stehend. . . . .  
 die Standhaftigkeit, Ausdauer.  
 der Stand (in Ställen). . . . .  
 der Werth. . . . .  
 kosten, zu stehen kommen; || ko-  
 sten, fördern; || werth seyn.  
 der Abzug; || Abfluß. . . . .  
**Столярный и Столярня.**  
 erstarren, zu einer Bisthaule  
 die Columne, Spalte. [werden  
 der Starrkrampf; || der Tölpel.  
 Pfahl, vom Pfahl; Säulen;  
 || die Landstraße, Heerstraße;  
 || ein Altstelliger.  
 der Säulenstein, Vasaft. . . . .  
 säulenförmig. . . . .  
 der Pfahl; || die Säule, Co-  
 lonne; || das Nordlicht.  
 der babylonische Thurm. . . . .  
 die galvanische Säule. . . . .  
 der Sitz, Stuhl. . . . .  
 das Tischuch. . . . .  
 die Hauptstadt. . . . .  
 der Stoß, das Zusammenstoßen.  
 лѣтъ. || Столпиться, *см.*  
 das Speisezimmer, Eßzimmer.  
 Tisch; Tafel; || der Suppen-  
 löffel; || das Tafelgelb.  
 der Tischvorsieher. . . . .  
 der Säulenheilige. . . . .  
 der babylonische Thurm. Bau  
 der Tisch; || die Tafel, Maßzeit.  
 so, so viel. . . . .  
 so viel; || so viel wie. . . . .  
 der Beamt, der für die Tafel  
 der Garen forgt. [stul  
 der Sitz (im Abtritt); || Nach-



Столярничать, I. 1, <i>vn.</i> menuiser, travailler en menuiserie . . . . .	das Tischlerhandwerk treiben . . . . .	to work as a joiner.
Столярный, <i>adj.</i> de menuiserie . . . . .	Tischler-(arbeit) . . . . .	joiner's.
Столярня, <i>sf.</i> un atelier de menuiserie . . . . .	die Werkstatt des Tischlers . . . . .	a joiner's shop.
Столяръ и Столяръ, <i>sm.</i> le menuisier; — <i>pekûi</i> , <i>adj.</i>	der Tischler, Schreiner . . . . .	a joiner, cabinet-maker.
Стопáтъ, <i>см.</i> Стенáтъ.    Стопáтй, Стопáтй, <i>см.</i>	Стáпáтй и Стáтй	нáтй.
Стопáтъ, <i>sm.</i> les gémissements, soupirs <i>m.</i> . . . . .	das Stöhnen, Gesehñ . . . . .	groan, moan, sigh.
Стопá, <i>sf.</i> la plante du pied;    le pied;    le pas, vestige, la trace;    le pied ( <i>de vers</i> );    la rame ( <i>de papier</i> );    le bocal, gobelet; — <i>ннûй</i> , <i>adj.</i>	die Fußsohle;    der Fuß;    Fußstapfen;    Fuß (der Poesie);    das Rieß (Papier);    der Humpen.	plant of the feet;    foot;    foot-step, step;    foot, a metre;    ream;    rummer.
Стопáтй, <i>см.</i> Артíлл. Pétouppille <i>f.</i> . . . . .	die Stopine, der Fünfstrid . . . . .	quick match.
Стопáкa, <i>sf.</i> 3, la cheville ( <i>à suspendre</i> );    un morceau de couleur d'une forme conique.	der Haken (zum Aufhängen);    tonisches Stück Farbe.	a peg, clothes-hook;    a cone of colour.
Стопáтъ, <i>см.</i> Мар. le tablier ( <i>de voile</i> ) . . . . .	der Stoklappen . . . . .	the tabling ( <i>of the sails</i> ).
Стопáтй, <i>см.</i> plante, le cisse, l'asclépiade <i>f.</i> . . . . .	die Asklepie . . . . .	cissus, asclepias.
Стопáтй, <i>см.</i> Мар. la bosse . . . . .	der Stopper . . . . .	a stopper.
Стопáтй, <i>см.</i> la métrique, mesure des vers.	die Metrik, das Versmaß . . . . .	metrica.
Стопá, <i>interj.</i> Mar. stop! halte! . . . . .	stop! halt! . . . . .	stop! belay!
Стóра, <i>sf.</i> le store ( <i>de fenêtre</i> ) . . . . .	der Rollvorhang . . . . .	blind, spring-roller blind.
Стóрговáтъ, <i>va. parf.</i> acheter en marchandant . . . . .	erhandeln . . . . .	to bargain.
—ся, <i>vr.</i> convenir du prix, conclure un marché . . . . .	über den Preis einig werden . . . . .	to agree, conclude a bargain
Стóрицею и Стóричю, <i>adv.</i> au centuple . . . . .	hundertfach . . . . .	a hundred times.
Стóричнûй, <i>adj.</i> centuple . . . . .	hundertfältig . . . . .	centuple.
Стóрожевой, <i>adj.</i> de garde;    — <i>пáкзъ</i> , l'arrière-	Wach-;    die Nachhut . . . . .	on guard;    a rear-guard.
Стóрожить, II. 3, <i>va.</i> épier, guetter . . . . .	lauern, auflauern . . . . .	to watch, guard.
Стóрожка, <i>sf.</i> 4, la guérite . . . . .	das Wacht haus . . . . .	sentry-box.
Стóрожкûй, <i>adj.</i> 1, vigilant, sur ses gardes . . . . .	behusam (von Vögeln) . . . . .	watchful, vigilant.
Стóрожкûй и Стóрожокъ, <i>sm.</i> l'aiguille <i>f.</i> ( <i>de balance</i> );    la marchette ( <i>de trappe</i> ). [ <i>adj.</i>	das Züngelchen (in der Wage);    das Stellschloß.	tongue, cock ( <i>of a balance</i> );    catch ( <i>in a trap</i> ).
Стóрожъ, <i>см.</i> 8, — жáха, <i>sg.</i> gardien, —enne; — <i>железкûй</i> ,	Wächter, —in . . . . .	a watchman, guard.
Стóронá, <i>sf.</i> dim. стóронка, le côté, la face;    la région, contrée, le pays;    le parti.	die Seite;    die Gegend, das Land;    die Partei, Seite.	side;    a country, region;    part, side.
чужáя —, l'étranger, le pays étranger . . . . .	die Fremde . . . . .	a foreign country.
хóрушую стóрону, en bonne part . . . . .	gut (aufnehmen) . . . . .	in good part, in good sense.
стóроню, <i>adv.</i> de côté, par des détours . . . . .	auf Umwegen . . . . .	aside, indirectly.
Стóронитъся, II. 1, no-, <i>vr.</i> se mettre de côté . . . . .	auf die Seite treten . . . . .	to stand aside.
Стóроннûй, <i>adj.</i> étranger, qui n'a aucun rapport avec	fremd, nicht zur Sache gehörend	foreign, unconnected.
Стóсковáтъся, <i>vr. perf.</i> s'affliger, s'attrister . . . . .	traurig werden, trauern . . . . .	to grieve.
Стóчить, <i>см.</i> Стáчивать.		
Стóчнûй, <i>adj.</i> — нáя трóба, un égout ( <i>см.</i> Стокъ).	die Abzucht, Kloake . . . . .	sink, drain, sewer.
Стоялецъ, <i>см.</i> 2, — лица, <i>sf.</i> un ou une locataire . . . . .	Miether, —in . . . . .	a tenant, lodger.
Стоялûй, <i>adj.</i> resté longtemps sans emploi . . . . .	lange nutzlos gestanden . . . . .	that has stood long.
Стóише, <i>sn.</i> la position debout, le stationnement;    <i>sl.</i> service nocturne la 5ème semaine du carême.	das Stehen;    náchtlicher Gottesdienst in den großen Fasten.	standing;    night-office of great lent.
Стоянка, <i>sf.</i> le séjour;    <i>зимнáя</i> —, les quartiers d'hiver;    <i>áкорнáя</i> —, Mar. le mouillage.	der Aufenthalt;    das Winterquartier;    der Ankerplatz.	stay, abode;    winter-quarters;    anchoring-place.
Стоять, II. 1, <i>vn.</i> être debout, se tenir droit; 1) être situé, se trouver, se tenir, être; 2) être en stagnation, être arrêté; 3) durer, continuer ( <i>du temps</i> ); 4) ( <i>въ чёмъ</i> ) persister dans, tenir, soutenir; 5) ( <i>за когó</i> ) tenir le parti de, défendre.	stehen; 1) stehen, liegen, seyn; 2) stehen, nicht fort rücken; 3) anhalten (vom Wetter); 4) auf etwas bestehen, halten; 5) für einen stehen.	to stand; 1) to stand, be seated, be; 2) to be stagnant, stand still; 3) to continue; 4) to stand upon, persist; 5) to stand up for, defend.
Стоячûй, <i>adj.</i> debout, droit;    stagnant, dormant;    — <i>такелáжъ</i> , Mar. les manœuvres dormantes <i>f.</i>	aufrecht stehend;    stehend;    das stehende Fesselwerk.	standing;    stagnant;    the standing rigging.
Стрáвливáтъ, стрáвить, <i>va.</i> laisser brouter ( <i>l'herbe</i> );    corroder, ronger;    animer, exciter.	abgrasen, abweiden;    abbeizen;    zusammenhegen.	to graze, depasture;    to corrode, etch;    to bait, chase.
—ся, <i>vr.</i> être corrodé; être excité, animé . . . . .	gebeizt, angehezt werden . . . . .	to be corroded; be baited.
Стрáдá, <i>sf.</i> и — днáя пóра, le temps de la moisson.	die Erntezeit . . . . .	harvest-time.
Стрáдáлецъ, <i>см.</i> 2, — лица, <i>sf.</i> martyr, —e; — <i>лече-</i>	Märtyrer, —yin . . . . .	a martyr.
Стрáдáльчество, <i>см.</i> le martyre . . . . .	das Märtyrertum . . . . .	martyrdom.

- Страданіе**, *sn.* la souffrance; || *Gram.* état passif. ||  
**Страдательность**, *sf.* la passivité. || *passive*  
**Страдательный**, *adj.* passif; || — *зало́жъ*, *Gram.* voix  
**Страдать**, I.1 и II.4. *vn.* (члѣмъ) souffrir de.....  
**Стража**, *sf.* la garde, les gardiens *m.*.....  
**Стражъ**, *sm.* le garde, gardien (см. **Сто́рожъ**);  
 || — *юстѣвъ*, *Astr.* le Messier (*constellation*).  
**Стра́а**, *sf.* le stras, strass; — *зѡвъ*, de stras.....  
**Стра́ивать**, *стрѡ́ть*, *ва.* tripler.....  
**Стра́имъ**, **Стра́жъ**, *см.* **Сра́жить** и **Сра́мъ**.  
**Странá**, *sf.* la contrée, région, le pays; || *четыре*  
*странъ свѣта*, *Géogr.* les quatre points cardinaux.  
**Стран́ица**, *sf.* *dim.* стран́и́чка, la page; — *нѣмный*, *adj.*  
**Стран́никъ**, — *ица*, *s.* voyageur, — *еuse*, — *нѣмскій*, *adj.*  
**Стран́ничать**, I.1, *vn.* voyager; || se singulariser.  
**Страннолю́бѣцъ**, — *ица*, *s.* personne hospitalière.  
 — *любимый*, *adj.* affable envers les étrangers.....  
 — *любіе*, *sn.* l'hospitalité *f.*..... [hospitalière  
 — *пріёмникъ* и — *пріѣмъ*, — *ица*, *s.* personne  
 — *пріѣмница*, *sf.* *sl.* l'hôtellerie *f.*.....  
 — *пріимный*, *adj.* hospitalier.....  
 — *пріимство*, *sn.* l'hospitalité *f.*.....  
 — *пріимствовать*, I.2, *vn.* exercer l'hospitalité.  
**Стран́ность**, *sf.* la bizarrerie, étrangeté.....  
**Стран́ный**, *adj.* 1, singulier, étrange, bizarre; — *но*,  
 — *ment*; || *sl.* étranger, voyageur.  
**Странство и Странствованіе**, *sn.* le voyage.....  
**Странствователь**, — *ица*, *s.* voyageur, — *euse*.....  
**Странствовать**, I.2, *vn.* voyager.....  
**Страстѣи́ца**, *sf.* 4, *dim.* une amoureuse.....  
**Страстнѡй**, *adj.* — *и́а* *недѣля*, la semaine de la Pas-  
 sion; — *и́а* *пáтница*, le vendredi saint.  
**Страстѣи́й**, *adj.* passionné; — *но*, — *ment*, avec passion.  
**Страстотѣ́рѣцъ**, — *ица*, *s.* martyr, — *и*, — *нѣмскій*, *adj.*  
 — *тѣричество*, *sm.* le martyre.....  
 — *цвѣтъ*, *sm.* plante, la grenadille, passiflore.....  
**Страсть**, *sf.* la passion; || *fam.* frayer; || *pl.* — *сти*  
 (*Христѡвы*) la passion de N. S.  
 —, *adv.* outre mesure, absolument.....  
**Стратáгѣма**, *sf.* le stratagème.....  
**Стратѣгическій**, *adj.* stratégique.....  
**Стратѣгія**, *sf.* la stratégie.....  
**Стратѣгъ**, *sm.* *sl.* le stratège, général en chef.....  
**Стратѣлáтъ**, *sm.* le stratélate, prince de la milice.  
**Страховáніе**, *sn.* l'assurance, action d'assurer *f.*.....  
**Страховáтъ**, I.2, *за*, — *ва.* assurer, faire assurer.....  
 — *ся*, *вр.* s'assurer; être assuré (*contre un sinistre*).  
**Страховой**, *adj.* d'assurance.....  
**Страховщикъ**, *sm.* l'assureur *m.*.....  
**Страхъ**, *sm.* la frayeur, crainte, l'effroi *m*; || la res-  
 ponsabilité; || *на сою* —, à ses risques et périls.  
 —, *adv.* outre mesure, beaucoup.....  
**Страшѣніе**, *sm.* action d'effrayer, d'épouvanter.....  
**Страшнѣе и Страшнѡ**, *sm.* l'épouvantail *m.*  
**Страшѣтъ**, II.3, *y*, — *ва.* effrayer, épouvanter.....  
 — *ся*, *вр.* (*чѣмъ*) s'effrayer, avoir peur de, craindre.  
**Страшлѡсть**, *sf.* la timidité, poltronnerie.....  
**Страшливѡй**, *adj.* lâche, poltron, timide; — *но*, — *ment*.
- das Leiden; || der leidende Zustand  
 der leidende Zustand.....  
 leiden, passiv; || die leidende  
 leiden..... [Form  
 die Wache.....  
 der Wächter, Hüter; || der  
 Messier (Gestirn). (mont  
 der Strass, nachgemachter Dia-  
 etwas dreifach thun.....  
 die Gegenb, das Land, der Land-  
 strich; || die vier Cardinalpunkte  
 die Seite (im Buche).... [pl  
 der Fremdling, Reisende.....  
 reisen; || sich durch Eigenheiten  
 gastfreier Mensch. [auszeichnen  
 gastfrei, gastfreundlich.....  
 die Gastfreundschaft.....  
 der ob. die Gastfreie.....  
 die Herberge.....  
 gastfrei.....  
 die Gastfreiheit.....  
 gastfrei seyn.....  
 die Sonderbarkeit, Seltsamkeit,  
 || der Reisende, Fremdling;  
 die Wanderung, Reise.....  
 der ob. die Reisende; Wanderer.  
 wandern, reisen.....  
 die Liebchaft.....  
 die Marterwoche, Charwoche;  
 || der Garsfreitag.  
 leibenschaftlich.....  
 Märtyrer, — yrin.....  
 das Märtyrertum.....  
 die Passionsblume.....  
 die Leidenschaft; || der Schre-  
 den; || das Leiden Christi.  
 über die Maßen, durchaus.....  
 die List, Kriegslist.....  
 strategisch.....  
 die Strategie, Feldherrnkunst.  
 der griechische Feldherr.....  
 der Anführer.....  
 die Asscuranz, Versicherung.....  
 versaffcuriren, versichern.....  
 sich affcuriren; versaffcurirt w.  
 Versicherungen, Affcuranz.....  
 der Versicherer, Affcurant.....  
 der Schrecken, die Furcht; || Ver-  
 antwortlichkeit; || auf seine Ge-  
 über die Maßen, sehr. [fahr  
 das Schreden.....  
 das Schreckbiß.....  
 schrecken, Furcht einjagen.....  
 sich fürchten, bange seyn.....  
 die Furchtsamkeit, Bangigkeit.  
 furchtsam, bang.....
- suffering; || passive state.  
 passiveness, passivity.  
 passive; || the passive voice.  
 to suffer.  
 guard, watch.  
 watchman, guard; || Custos  
 messium (*constellation*).  
 strass, paste.  
 to triple.  
 country, region, quarter; ||  
 the four cardinal points.  
 a page.  
 a stranger, traveller.  
 to travel; || to make one's self  
 a hospitable person. [odd  
 kind to strangers.  
 hospitality.  
 a hospitable person.  
 hospice, inn.  
 hospitable.  
 hospitality.  
 to be hospitable.  
 strangeness, eccentricity.  
 strange, eccentric; — cally;  
 || a stranger, traveller.  
 travelling.  
 a traveller.  
 to travel, peregrinate.  
 an amour, a love-affair.  
 the passion-week; || the good  
 Friday.  
 passionate; — ly.  
 a martyr.  
 martyrdom.  
 passion-flower.  
 a passion; || fear; || passion  
 of Our Lord.  
 very, absolutely.  
 a stratagem.  
 strategic.  
 strategy.  
 a strategus.  
 the chief of the militia.  
 insuring, insurance.  
 to insure. [sured  
 to insure one's self; be in-  
 insurance, of insurance.  
 an insurer.  
 fear, dread, awe; || respon-  
 sibility; || at his own risk.  
 terribly, very, great.  
 frightening, awing.  
 a fright, hugar.  
 to frighten, awe, terrify.  
 to fear, be afraid.  
 fearfulness.  
 fearful, timorous; — ly.



**Страшный**, *adj.* 1, effroyable, terrible; — **но**, — **ment**.  
**Страшай**, *I.1*, *va.* menacer, intimider. ....  
**Страшивать**, *стротать*, *ра.* tordre ensemble. ....  
**Стрекало**, *sn.* l'aiguillon *m.* ....  
**Стрекало**, *I.1*, *стрекнуть*, *ва.* piquer, aiguillonner;  
 || *fam.* courir à perte d'haleine.  
**Стрекоза**, *sf.* insecte, la libellule, demoiselle. ....  
**Стрекозатъ и Стрекатъ**, *II.5*, *vn.* jaccasser (de la  
 pie); || crier, clabauder, corner aux oreilles.  
**Стрекутъ**, *sm.* plante, la limoselle. ....  
**Стрекъ**, *sm.* insecte, le taon. ....  
**Стреглавъ**, *adv.* la tête la première. ....  
**Стремёшка**, *sf.* 4, le sous-pied. .... [— **sement**]  
**Стремителный**, *adj.* 1, violent, impétueux; — **но**,  
**Стремителность**, *sf.* la violence, impétuosité. ....  
**Стремить**, *II.2*, *ва.* entraîner avec impétuosité, em-  
 porter; || (*къ чему*) diriger, tourner vers.  
 — **ся**, *vr.* se précipiter, couler rapidement; || (*къ*  
*чему*) se diriger, s'élancer vers, tendre à.  
**Стремленіе**, *sm.* l'impétuosité *f.* la violence, fougue.  
**Стремины**, *sf.* la déclivité, hauteur escarpée. ....  
**Стремноый**, *adj.* raide, escarpé. ....  
**Стремноый**, *adj.* plein de hauteurs escarpées. ....  
**Стрёмъ**, *sn.* l'étrier *m.*; || le courant (*derrière*); — **мън**—  
**Стремянъ**, *sf.* 3, le rancher, échelier. [*мънъ*, *adj.*]  
**Стремянникъ**, *sm.* le faiseur d'étriers. ....  
**Стремянной**, *adj.* *sm.* le palefrenier; || *Chas.* piqueur.  
**Стрёда**, *sf.* Mar. le toron (*de cordage*). ....  
**Стрепоживать**, *стрепожить*, *ва.* entraver (*un cheval*).  
**Стрёпелъ**, *sm.* oiseau, l'outarde *f.* ....  
**Стрёскавать**, *стрёскавъ*, *ва.* manger, dévorer. ....  
**Стрёчокъ**, *sm.* 1, *дамъ* — **чкъ**, s'enfuir, s'esquiver. ....  
**Стригальня**, *sf.* 4, atelier *m.* où l'on tond les draps.  
**Стригунъ**, *sm.* *dim.* стригунёжъ, jeune étalon *d'un*  
*an* auquel on a coupé la crinière.  
**Стриженіе**, *sn.* и **Стрижка**, *sf.* la tonte, coupe. ....  
**Стрижка**, *sc.* enfant qui a les cheveux coupés. ....  
**Стрижъ**, *sm.* oiseau, le martinet; — **жовый**, *adj.* ....  
**Стричь**, *ва.* irr. tondre, couper. ....  
 — **ся**, *vr.* se faire tondre; être tondu, coupé. ....  
**Строгало**, *sn.* la varlope (*rabot*). ....  
**Строганіе**, *sn.* action de raboter *f.* .... [pointu]  
**Строгаль**, *I.1*, и **Стружиль**, *II.3*, *ва.* raboter; || rendre  
**Строгий**, *adj.* rigoureux, sévère; — **ро**, — **ment**. ....  
**Строгость**, *sf.* la sévérité, rigueur, austérité. ....  
**Строевой**, *adj.* de construction; || *Milit.* du front. ....  
**Строёніе**, *sn.* action de bâtir; || action d'accorder (*un*  
*instrument*); || *dim.* строёныя, le bâtiment, édifice.  
**Строй**, *sm.* *Milit.* le front, ordre de bataille; || *Mus.* accord  
 прогнать сквозъ —, faire passer par les verges.  
**Стройка**, *sf.* la construction, action de bâtir. ....  
**Строильный**, *adj.* de construction. ....  
**Стройность**, *sf.* la proportion; || harmonie. ....  
**Стройный**, *adj.* — **но**, *adv.* bien proportionné, d'une  
 belle taille; || harmonieux, d'accord.  
**Строитель**, — **ница**, *s.* le constructeur, architecte;  
 || le supérieur (*d'un couvent*); — **льскій**, *adj.* [ments]  
**Строительный**, *adj.* — *комитетъ*, le comité des bâti-

fürchterlich, schrecklich, entseßlich  
 drohen, bange machen. ....  
 zusammenpressen. ....  
 der Stachel. ....  
 stechen (mit einem Stachel); ||  
 laufen, huschen.  
 die Bißelle, Wasserjungfer. ....  
 schnattern (von der Ester); ||  
 die Ohren voll schreien.  
 das Sumpfstrau. ....  
 die Bremse, Viehbremse. ....  
 kopfüber, den Kopf nach unten.  
 die Struppe, der Steg. ....  
 heftig, reißend; mit Ungestüm.  
 die Heftigkeit, reißende Gewalt.  
 mit Gewalt treiben; || mit et-  
 was richten, lenken.  
 reißend strömen, sich stürzen; ||  
 nach etwas streben.  
 die Heftigkeit, der Trieb. ....  
 die Absteigigkeit, Jäh. ....  
 jäh, absteigig, steil. ....  
 voll absteigiger Stellen. ....  
 der Steigbügel; || die Strömung.  
 die Strickleiter. ....  
 der Steigbügelmacher. ....  
 der Oberstallknecht; || Leibjäger.  
 der Strang, die Riße. ....  
 (ein Pferd) fesseln. ....  
 die Treppe, Trappgang. ....  
 fressen, aufressen. ....  
 davon laufen. ....  
 die Tuchhererei. ....  
 ein einjähriger Hengst, dem die  
 Mähne beschitten ist.  
 das Scheren, Beschneiden. ....  
 das Kind mit beschnittenen Ha-  
 die Uferschwalbe. .... [ren  
 scheren, beschneiden. ....  
 sich scheren lassen; beschnitten  
 der Schichtobel. .... [werden  
 das Hobeln. ....  
 hobeln, behobeln; || aufspizen.  
 streng, ernst, hart. ....  
 die Strenge, Härte. ....  
 Bau=; || Fronten=, in der Fronte.  
 der Bau, das Bauen; || Stim-  
 men; || Gebäude. [Stimmung  
 die Fronte, Schichtordnung;  
 Spießruten laufen lassen. ....  
 das Bauen. ....  
 Bau=, zum Bauen gehörig. ....  
 das Ebenmaß; || die Harmonie.  
 schlan, wohlgebildet; || har-  
 monisch, gestimmt.  
 der Baumeister, Bauherr; ||  
 Superior (eines Klosters).  
 der Bauausschuß. ....

terrible, awful; — *ly.*  
 to menace, threaten.  
 to twist together.  
 a goad, spur.  
 to goad, spur; || to rush, run  
 headlong.  
 dragon-fly.  
 to chatter (*as a magpie*); ||  
 to tingle.  
 least water-plantain.  
 gad-fly.  
 headlong, helter-skelter.  
 strap, foot-strap.  
 impetuous, rapid; — *ly.*  
 impetuosity, rapidity.  
 to urge on, carry along; ||  
 to direct.  
 to rush, precipitate one's  
 self; || to tend, aim.  
 rushing, impetuosity.  
 declivity, steep.  
 precipitous, steep.  
 full of precipices, steepy.  
 a stirrup; || the stream.  
 a stirrup-ladder.  
 a stirrup-maker.  
 a groom; || prick. ....  
 a strand (*of a rope*).  
 to shackle (*a horse's legs*).  
 the bustard.  
 to guttle, devour.  
 to take to one's heels.  
 shearman's shop.  
 a year-old colt with a crop-  
 ped mane.  
 shearing, cutting.  
 a child with cropped hair.  
 the sand-swallow.  
 to shear, clip, cut.  
 to get one's self shorn; be  
 a plane. [shorn  
 planing.  
 to plane; || to make pointed.  
 severe, austere, rigid; — *ly.*  
 severity, austerity, rigour.  
 for building; || of the front.  
 building; || tuning; || con-  
 struction, edifice. [cord  
 front, order of battle; || ac-  
 to slog through the line.  
 building.  
 building, constructive.  
 proportion; || harmony.  
 well-formed, fine-shaped;  
 || harmonious, in tune.  
 constructor, architect; ||  
 superior (*of a cloister*).  
 building committee.

**Строить**, II.1, *ca. po.* bâtir, construire; || *вы-*, *Milit.* (во что) ranger, former (*en ordre de bataille*); || *на-*, *accorder (un instrument)*; || *faire, produire*.  
 — *ся*, *вр. fig. Milit.* (во что) se former en; || être bâti, construit; être accordé; || bâtir, construire.  
**Строить**, *см. Странывать*. || **Строить**, *см. Стрѣла*.  
**Стрѣла**, *sf. dim.* стрѣлка, la ligne; — *очный*, de ligne.  
**Стѣвить въ** — *кѣ*, mettre en ligne de compte. . . . .  
**Стрѣжій**, *adj.* 2, inégal, raboteux. . . . .  
**Стрѣжій**, *sm.* le strontium (*metal*). . . . .  
**Стропильна**, *sf.* une pièce de chevron. . . . .  
**Стропило**, *sn. dim.* — *пила*, le chevron; — *лыный*, *adj.*  
**Стропица**, II.2, и — *пила*, II.1, 0-, *ca.* placer les  
**Стропоты**, *sf. sl.* la courbure, sinuosité. [chevrons  
**Стропотный и — потный**, *adj. sl.* inégal, raboteux.  
**Стропчивость**, *sf.* la désobéissance, obstination.  
**Стропчивый**, *adj.* désobéissant, obstiné; — *во-*, *ment*.  
**Строхъ**, *sm. Mar.* l'estrope *f*; || *sl.* le chevron. . . . .  
**Строусъ**, *sm.* oiseau, l'autruche *f*; — *совый*, *adj.* . . . . .  
**Строфа**, *sf.* la strophe. . . . .  
**Строфѣе**, *sn.* action de coudre en arrière-points.  
**Строфильный**, *adj.* pour coudre en arrière-points.  
**Строчить**, II.3, *вы-*, *ca.* coudre en arrière-points;  
 || *на-*, écrire vite, bâcler (*un écrit*).  
 — *ся*, *вр.* être cousu en arrière-points. . . . .  
**Стрѣчка**, *sf.* 4, action de coudre ou la couture en  
 arrière-points; || *dim.* une petite ligne (*см. Стрѣка*).  
**Стрѣчный**, *adj.* de ligne; || — *ные знаки*, les signes de  
 ponctuation *sl*; || — *ныя буквы*, les lettres minuscules *f*  
**Строшение**, *sn.* le tordage, action de tordre ensemble.  
**Строокамышъ**, *см. Строусъ*. || **Стругать и Стру**  
**Стругачка**, *sf.* le sergent (*de menuisier*). . . . .  
**Стругачъ**, *sm.* 1, le cristal de roche. . . . .  
**Струговщикъ**, *sm.* le patron de barque; — *шчій*, *adj.*  
**Стругъ**, *sm.* 8, *dim.* стружокъ, le guillaume (*rabot*);  
 || une sorte de grande barque; — *зовый*, *adj.*  
**Стружка**, *sf.* 4, action de raboter; || le copeau. . . . .  
**Стружковый**, *adj.* fait de copeaux. . . . .  
**Струйный**, *adj.* de courant, d'onde (*см. Струя*). . . . .  
**Струйстый**, *adj.* ondulé, onduleux. . . . .  
**Струить**, II.1, *ca.* verser, répandre. . . . .  
 — *ся*, *вр.* se répandre, couler, ruisseler. . . . .  
**Струичатый**, *adj.* moiré, tabisé, ondé. . . . .  
**Струкъ**, *sm. dim.* — *чѣкъ* и — *чѣчекъ*, la gousse, silique;  
 — *учковъ*, *adj.* || — *овый перецъ*, le poivre de Guinée.  
**Струна**, *sf. dim.* струнка и стручка, la corde  
 (*d'instrument, d'arc*); — *ный*, de corde.  
**Струповатый**, *adj.* couvert d'escarres. [*— ный, adj.*  
**Струπή**, *sm.* 9, *dim.* струппка, l'escarre *f* (*d'ulcère*).  
**Струπή**, I.4, 0-, *вр.* être couvert d'escarres. . . . .  
**Струсить**, *вр. parf.* perdre courage, avoir peur. . . . .  
**Стручечникъ**, *sm.* plante, les pois chiches *m.* . . . . .  
**Стручистый**, *adj.* plein de siliques. . . . .  
**Стручковатый**, *adj.* siliquieux, en forme de silique.  
**Струй**, *sf. dim.* струйка, le courant, fil (*de l'eau*);  
 || l'onde *f*, le flot; || le moiré (*d'étoffe*); || *Phys.* le  
 courant (*d'air, de lumière*); — *жый*, *adj.*

bauen, erbauen; || formiren, bil-  
 den; || (ein Instrument) stim-  
 men; || thum, ahtun, machen.  
 sich bilden in; || gebaut, gestimmt;  
 gebildet werden; || bauen.  
**цивать**.  
 die Zeile. . . . .  
 in Rechnung bringen. . . . .  
 ungleich, rauh. . . . .  
 das Strontium (Metall). . . . .  
 das Sparrenholz. . . . .  
 der Sparren, Dachsparren. . . . .  
 die Dachsparren aufsetzen. . . . .  
 die Krümmung. . . . .  
 rauh, uneben, gekrümmt. . . . .  
 die Widerpenstigkeit, der Trop.  
 widerpenstig, trotzig. . . . .  
 der Stropp; || der Sparren. . . . .  
 der Strauß. . . . .  
 die Strophe. . . . .  
 das Durchnähen. . . . .  
 zum Durchnähen dienend. . . . .  
 durchnähen, abnähen; || schnell  
 schreiben, in der Eile verfertigen  
 durchgenäht werden. . . . .  
 das Durchnähen; die weiße Naht;  
 || eine kleine Zeile.  
 von der Zeile; || die Interpuncti-  
 onszichen pl; || kleine Buch-  
 das Zusammenstreben. [Staben pl  
**жить**, *см. Стругать*.  
 die Schraubenzwing. . . . .  
 der Bergkristal. . . . .  
 der Führer einer Barre. . . . .  
 der lange Hobel; || die Strufe  
 (Art großer Barfen).  
 das Hobeln; || der Hobelspan.  
 aus Hobelspan gemacht. . . . .  
 vom Wasserstrich, Wellen. . . . .  
 wellig, Wellen (schlagend). . . . .  
 gießen, ausströmen. . . . .  
 strömen, rieseln. . . . .  
 gewässert, gemohrt, Moß-  
 die Schote (an Hülsenfrüchten);  
 || der spanische Pfeffer.  
 die Saite (eines musik. Instru-  
 ments); die Sehne (eines Bo-  
 schorfig. . . . . [genä  
 der Schorf (eines Geschwürs).  
 mit Schürfen überzogen werden.  
 in Angst gerathen. . . . .  
 die Kichererbsen pl. . . . .  
 voll Schoten. . . . . [sch  
 schotenförmig, den Schoten äh-  
 der Wasserstrich, die Wasserströ-  
 mung; || Welle, Flut; || das Ge-  
 wässerte; || die Strömung (der  
**Строусъ**. [Luft]

to build, construct; || to form,  
 range, draw up; || to tune;  
 || to make, plan.  
 to form into; || to be built;  
 be tuned; || to be building.  
 a line.  
 to put to account.  
 uneven, rough.  
 strontium (*a metal*).  
 a truss-piece.  
 a truss.  
 to fix the trusses.  
 tortuosity.  
 crooked, uneven, rough.  
 refractoriness.  
 refractory, obstinate.  
 a strop; || a struss.  
 the ostrich.  
 a strophe.  
 backstitching.  
 for backstitching.  
 to backstitch; || to write  
 quickly, huddle up.  
 to be backstitched.  
 backstitching; a backstitch;  
 || a small line.  
 line's, of a line; || the stops;  
 || small letters.  
 twisting together.  
 cramp.  
 rock-crystal, spar.  
 a bargeman.  
 a plane, rabbet-plane; || a  
 barge, bark.  
 planing; || a shaving.  
 made of shavings.  
 of a current.  
 streamy, undulate.  
 to pour.  
 to stream, rimple.  
 clouded, watered.  
 a pod, cod, siliqua; || cap-  
 sicum, long pepper.  
 string (*of musical instru-  
 ments*); string, cord (*of a  
 scurvy. (bow)*  
 scurf, crust, eschar.  
 to be covered with scurfs.  
 to turn coward.  
 chick peas.  
 full of pods.  
 siliquose, siliquous.  
 current, stream; || rimple;  
 wave; || watering, watered;  
 || stream (*of air*).



- Стрѣла**, *sf. dim.* стрѣлка, la flèche, le trait, dard; || (*громоваѣ*) le foudre; || la tige (*d'un arbre*); || un arc-boutant, élançon; || *plante*, la fléchère.
- Стрѣльць**, *sm. 2.* l'archer; || le Sagittaire (*constellation*); || *pl.-льщъ*, les Strélitz (*militie*); — *ухій, adj.*
- Стрѣлка**, *sf. 3, dim.* стрѣлочка, l'aiguille *f* (*de montre*; *de balance*; *de boussole*; *de chemin de fer*); || l'épaulette *f* (*de chemise*); || le coin (*de bas*).
- Стрѣлокъ**, *sm. 1.* le tireur, tirailleur; — *аквовый, adj.*
- Стрѣломѣтъ**, *sm.* la catapulte.
- Стрѣльба**, *sf.* la fusillade, cannonnade; || douleur aiguë *f*, élanement *m*; — *бѣсовый, adj.* de fusillade.
- Стрѣльбище**, *sn.* la portée d'une flèche.
- Стрѣльный**, *adj.* servant à tirer.
- Стрѣльчатый**, *adj.* en forme de flèche; || — *сводъ, Archit.* la voûte ogive ou en ogive.
- Стрѣляние**, *sn.* action de tirer d'une arme à feu.
- Стрѣлять**, *I. 3.* стрѣлянуть, *vn.* tirer d'une arme à feu; || *va.* tirer, tuer; || *v. imp.* avoir des élancements. — *ся*, *vr.* tirer l'un sur l'autre; || être tiré.
- Стрѣпаніе**, *sn.* action de préparer le manger.
- Стрѣпать**, *I. 1.* *va.* préparer (*le manger*), faire la cuisine; || *vi.* exercer une charge.
- Стрѣпный**, *sf.* la cuisine, action de préparer les mets.
- Стрѣпуха**, *sf.* la cuisinière.
- Стрѣпучая**, *adj. sf.* la cuisine.
- Стрѣпчество**, *sn.* la charge d'homme d'affaires.
- Стрѣпчий**, *adj. sm.* un homme d'affaires, avocat; || *vi.* officier (*à la cour des turs*); — *чекій, adj.*
- Стрѣсать**, *стрѣсти, va.* secouer, faire tomber. — *ся*, *vr.* être secoué, tomber par les secousses.
- Стрѣхивать**, — *хпуть, va.* ôter en secouant; || (*рѣку*) remettre un bras disloqué; || — *ся*, *vr.* se secouer.
- Студенець**, *sm. 1, sl.* le puits; — *ничный и нутовый, adj.*
- Студеніи**, *adj.* gélatineux.
- Студеность**, *sf.* la froideur.
- Студентъ**, *sm.* l'étudiant *m*; — *мскій, d'étudiant.*
- Студѣный**, *adj.* froid, gelé.
- Студень**, *sf.* la gelée, gélatine; || *sl.* le froid.
- Студѣнь**, *sm.* ancien nom du mois de décembre.
- Студѣть**, *I. 4, vn. imp.* faire froid.
- Студить**, *II. 4, o-*, *va.* refroidir, faire refroidir.
- Студъ**, **Студный**, *sl. sm.* Студъ и Студный.
- Стужа**, *sf.* le froid, la gelée; || *sl.* la fièvre.
- Стужать**, *I. 1, vn. sl.* tourmenter, importuner.
- Стукальце**, *sn.* le heurtoir, marteau (*de porte*).
- Стукапіе и Стучаніе**, *sn.* action de cogner *f*.
- Стукать**, *I. 1, и Стучать, II. 3, va.* стукнуть, *vn.* cogner, heurter, faire du bruit; || — *ся, vr.* se heurter, donner contre; || cogner, heurter.
- Стукоктя**, *sf.* le bruit, vacarme.
- Стукъ**, *sm.* action de cogner *f*; || le bruit.
- Стулъ**, *sm. 9, dim.* стулък и стулъчикъ, la chaise; || le billot; || tronc (*de boucher*); — *лмный, de chaise.*
- Стульникъ**, *sm.* le chaisier, faiseur de chaises.
- Ступа**, *sf. dim.* ступка, le mortier (*à piler*); || *fig.* grosse.
- Ступа**, *sf.* le pas, petit pas (*du cheval*). [bûche]
- Ступальный**, — *ная мельница*, le moulin à marcher.
- der Pfeil; || der Donnerkeil; || Baumstamm; || Strebepfeiler; || das Pfeilfrant.
- der Vogenschûze; || Schûze (Gesirn); || die Strelîzen *pl.*
- der Zeiger; a) das Jûnglein; b) die Nadel; c) Leitzunge, Weide; || das Achselfûd; || der Schûze, Jûger. [Zwidel]
- das Wurfgeschûz, die Catapulte.
- das Schießen, Feuern; || das Stechen, Leibschneiden.
- die Pfeilschûsse.
- zum Schießen dienend.
- pfeilförmig, pfeilähnlich; || das Kreuzgewölbe.
- das Schießen, Feuern.
- schießen, feuern; || schießen, erschießen; || Stiche empfinden.
- sich schießen; || geschossen werden.
- das Zubereiten des Essens.
- (das Essen) zubereiten; || ein Amt verwaltend.
- die Zubereitung des Essens.
- die Köchin.
- die Küche.
- das Amt des Sachwalters.
- der Sachwalter, Advocat; || ein Beamter am Czarischen Hofe.
- abschütteln.
- abgeschüttelt werden.
- abschütteln, abtragen; || den Arm wieder einrichten; || sich schütten der Brunnen.
- [tefen]
- gallertartig.
- die Kälte.
- der Student.
- falt.
- das Gelee, die Gallerte; || Kälte.
- alter Name des December.
- falt werden.
- falt machen.
- die Kälte, der Frost; || das Fieber.
- beunruhigen, belästigen.
- der Klopfer, Thürklopfer.
- das Klopfen, Stoßen.
- klopfen, stoßen, pochen, polstern;
- || anstoßen, an etwas stoßen;
- || klopfen, stoßen.
- das Poehen, Gepolster.
- das Klopfen; || der Lärm.
- der Stuhl; || der Klop, Stof; || der Stûcherstoss.
- der Stûfsmacher.
- der Mörser; || der Klop.
- der Schritt, kleiner Schritt.
- die Treitmûhle.
- arrow, bolt, dart; || thunder-bolt; || stalk (*of a tree*); || buttress; || arrow-head.
- archer, bowman; || Sagittarius; || Strelitz (*militia*).
- hand (*of watches*); a) index; b) needle; c) switch, point;
- || shoulder-strap; || clock.
- shooter, skirmisher.
- a catapult.
- shooting, firing, cannonade;
- || shooting, twitch.
- shot of an arrow.
- for shooting.
- arrow-shaped, arrow-like;
- || an ogee-vault.
- shooting, firing.
- to shoot, fire; || to shoot (*birds*); || to twitch.
- to shoot each other; || be shot.
- cooking, dressing.
- to cook, dress; || to hold, exercise (*an office*).
- cooking, dressing.
- a cook-maid, cook.
- a kitchen.
- attorneyship.
- manager, attorney; || gentleman in waiting.
- to shake off, shake down.
- to be shaken down.
- to shake off; || to set a broken arm; || to shake one's self.
- a well.
- gelatinous.
- coldness.
- a student.
- cold, gelid.
- gelly, gelatin; || cold.
- old name of December.
- to grow cold.
- to cool, refrigerate.
- cold, frost; || fever.
- to tease, torment.
- knocker (*of a door*).
- knocking.
- to knock, rap, tap, give a knock; || to knock, hit against; || to knock.
- tumbling noise.
- knocking; || noise.
- a chair, seat; || a block; || butcher's block.
- a chair-maker.
- a mortar; || stock, blockhead.
- pace, small pace.
- a tread-mill.

Ступать, I.1, ступить, II.2, <i>vn.</i> aller, marcher....	treten, auftreten.....	to step, tread, go.
Ступень, <i>sm. dim.</i> —пёнка, la marche, le degré; —ный, Stufen-, <i>adj.</i> à plusieurs marches. [ <i>adj.</i> ]	die Stufe.....	a step, stair.
Ступенчатый, <i>adj.</i> à plusieurs marches. [ <i>adj.</i> ]	mit vielen Stufen.....	with many steps.
Ступица, <i>sf.</i> le moueu ( <i>de roue</i> ); —ичный, <i>adj.</i> ....	die Nabe (eines Rades).....	the nave ( <i>of a wheel</i> ).
Ступка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> ступочка, un morceau de forme	das Zäpfchen.....	a loaf, cone.
Ступня, <i>sf.</i> 4, la plante des pieds..... [ <i>conique</i> ]	die Fußsohle.....	the plant of the feet.
Ступь, <i>sf.</i> la marche, démarche.....	der Gang.....	step, gait.
Стучать, Стучание, <i>см.</i> Стукать и Стукание.		
Стыдить, II.4, у-, <i>va.</i> faire honte, déshonorer....	beschämen, schamroth machen.	to shame, make one ashamed
—ся, <i>vr.</i> avoir honte, rougir de honte.....	sich schämen.....	to be bashful, blush.
Стыдливость, <i>sf.</i> la pudeur, pudicité.....	die Schamhaftigkeit.....	bashfulness, chastity.
Стыдливый, <i>adj.</i> pudique, modeste; —во, avec pudeur	schamhaft.....	bashful, chaste; —ly.
Стыдный, <i>adj.</i> honteux;    —но ( <i>ecce</i> ), c'est une honte.	schändlich, ehrlos;    es ist eine	shameful;    it is a shame.
Стыдь, <i>sm.</i> la honte, le déshonneur.....	die Scham, Schande. [ <i>Schande</i> ]	shame, disgrace.
Стыжение, <i>sn.</i> action de faire honte.....	die Beschämung.....	shaming, making ashamed.
Стыкать, соткнуть, <i>va.</i> abouter, joindre bout à bout.	zusammenstecken, abstecken.....	to stick, join.
—ся, <i>vr.</i> se heurter, s'entre-choquer.....	sich stoßen, zusammenstoßen.....	to hit against each other.
Стык, <i>sm.</i> l'aboutement <i>m.</i> , action d'abouter <i>f.</i> ....	das Zusammenstießen.....	but, abutment.
Стылу, <i>adv.</i> par derrière.....	von hinten, hinterrücks.....	from behind.
Стынуть, III.1, <i>vn.</i> se refroidir;    гелер, se geler..	kalt werden, erkalten;    frieren.	to cool, grow cold;    to freeze
Стычка, <i>sf.</i> 4, la querelle, dispute;    escarmouche.	der Streit;    das Schirmgügel,	quarrel;    rencounter, skirm-
Стычной, <i>adj.</i> abouté, joint bout à bout.....	zusammengesteckt.... [ <i>Gesecht</i> ]	stuck together. [ <i>inish</i> ]
Сты, <i>interj.</i> st! silence!.....	st! hst! still!.....	hust! silence!
Стёна, <i>sf. dim.</i> стёнка, le mur, la muraille;    l'épais-	die Wand, Mauer;    Dicke (einer	wall;    paries, side ( <i>of a can-</i>
—сеур <i>f</i> ( <i>d'un canon</i> );    <i>fig.</i> le rempart; —ной, de	Kanone);    die Schutzmauer;	non);    bulwark, rampart;
мур, de muraille;    —ние часы, la pendule.....	die Wanduhr.....	house clock.
Стёница, <i>sf.</i> plante, la paroière.....	das Wandkraut, Mauerfraut.	the pellitory of the wall.
Стёнобитный, <i>adj.</i> servant à battre les murailles.	zum Mauerbrechen dienend...	battering, breaching.
—лёмъ, <i>sm.</i> le béliér ( <i>de guerre</i> ).....	der Mauerbrecher.....	battering-ram.
—писецъ, <i>sm.</i> 1, le peintre à fresque.....	der Frescomaler.....	a painter in fresco.
—писный, <i>adj.</i> peint sur les murs;    de fresque.	auf Mauern gemalt;    Fresco.	painted on walls;    in fresco.
Стёнопись, <i>sf.</i> la peinture à fresque.....	die Frescomalerei.....	painting in fresco.
Стёнь и Стьнь, <i>sf.</i> l'ombre <i>f</i> ( <i>см.</i> Тень).....	der Schatten.....	shade, shadow.
Стёсание, <i>sn.</i> action de presser, de resserrer <i>f.</i> ....	das Zusammendrängen.....	pressing together.
Стёсывать, стёсывать, <i>va.</i> serrer, presser, étreindre,	zusammendrängen, in die Enge	to press, squeeze together;
resserrer;    vexer, opprimer, persécuter.	treiben;    drücken, tranken.	to oppress, straiten.
—ся, <i>vr.</i> être serré, pressé, resserré;    se serrer,	zusammengebrängt werden;	to be pressed;    to press to-
se presser;    ( <i>чужа</i> ) s'inquiéter, s'occuper <i>de</i> .	sich drängen;    sich bekümmern.	gether;    to be solicitous of.
Стёгивать, стянуть, <i>va.</i> serrer, resserrer, attacher	zusammenziehen,    schnüren;	to draw together, close;    to
fortement;    dégager, retirer;    soustraire, en-	loziehen;    wegziehen;    ein-	draw off;    to steal;    to
lever;    contracter;    <i>Geom.</i> sous-tendre.	ziehen;    zusammenziehen.	contract;    to subnd.
—ся, <i>vr.</i> être serré, resserré;    se rétrécir, se re-	zusammengezogen werden;	to be drawn together;    to
trier;    se serrer, se sangler fortement.	sich einziehen;    sich gürteln.	shrink;    girth one's self.
Стёгъ, <i>sm.</i> le levier;    le corps ( <i>d'un bœuf tué</i> );    <i>vi.</i>	der Hebebaum;    der Leib (eines	a lever;    carcass ( <i>of beef</i> );
l'étendard <i>m.</i> , la bannière; —овой, <i>adj.</i>	Döfeln);    Fahne <i>f</i> , Bannern.	ensign, flag.
Стяжание, <i>sn.</i> l'acquisition, action d'acquérir <i>f.</i> ....	das Erwerben, die Erwerbung.	acquiring, acquisition.
Стяжатель, —ница, <i>s.</i> acquéreur, possesseur, euse.	Erwerber, Bestzer, —in.....	acquirer, possessor.
Стяжательный, <i>adj.</i> avide de gain, intéressé....	habfüchtig.....	interested.
Стяжать, I.1, <i>va.</i> acquérir, se procurer.....	erwerben, an sich bringen....	to acquire, gain.
Стяжка, <i>sf.</i> action de serrer, de resserrer. [ <i>ment</i> ]	das Zusammenziehen.    <i>hst</i> läßt	drawing together. [ <i>lightly</i> ]
Стяжной, <i>adj.</i> servant à serrer;    qui se serre facile-	zum Einziehen;    was sich einzie-	for closing;    that closes
Стязание, Стязаться, <i>см.</i> Состязание и Состя	заться.....	
Суббота, <i>sf.</i> le samedi;    le sabbat, jour du sabbat;	der Sonnabend, Samstag;    der	saturday;    sabbath-day;
—ный, <i>adj.</i>    великая —, le samedi saint.	Sabbatstag;    heiliger Sonn-	holy saturday.
Субботникъ, <i>sm.</i> le sabbataire, sabbatarien.....	der den Sabbat feiert. [ <i>sabbat</i> ]	a sabbatarian.
Субботство, <i>sn.</i> la célébration du sabbat.....	die Feier des Sabbatstages....	the celebration of sabbath.
Сублимация, <i>sf.</i> la sublimation, action de sublimer.	das Sublimiren.....	sublimation.
Сублимировать и —мовать, I.2, <i>va.</i> Chim. sublimer.	sublimiren, verflüchtigen.....	to sublime, volatilize.



Суглинистый, <i>adj.</i> argileux.	thonig, thonartig.	argillaceous.
Суглинокъ, <i>sm.</i> 1, la terre argileuse.	die Thonerde.	a clayey earth.
Сугробистый, <i>adj.</i> encombré de tas de neige. [ <i>adj.</i> ]	voll Schneehaufen.	full of snow-drifts.
Сугробъ, <i>sm. dim.</i> сугробѣкъ, le tas de neige; — <i>бѣлый</i> ,	der Schneehaufen.	a snow-drift. [crease
Сугубить, II. 2, y, — <i>ca.</i> doubler, redoubler;    augmenter.	verdoppeln;    vermehren.	to double, redouble;
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> redoubler;    augmenter.	sich verdoppeln;    sich vermehren.	to be doubled;    to increase.
Сугубый, <i>adj.</i> double; — <i>бо</i> , — <i>мент</i> .	doppelt, zweifach.	double; — bly.
Судакѡвина и Судачина, la chair de sandat. [ <i>adj.</i> ]	das Fleisch von Sandart.	the flesh of the sandre.
Судакъ, <i>sm. dim.</i> судачѣкъ, poisson, le sandat; — <i>дѣвъ</i> ,	der Sandart, das Amsal.	the sandre.
Сударыня, <i>sf. dim.</i> сударка, madame; mademoiselle.	die Frau; das Fräulein.	Madam; Miss.
Сударь, <i>sm. dim.</i> сударѣкъ и сударычѣкъ, monsieur.	der Herr; mein Herr.	Sir.
Сударь, <i>sm. sl.</i> le suaire	das Schweisstuch.	a winding-sheet.
Судачить, II. 3, <i>ca. pop.</i> blâmer, critiquer.	befritteln, kritisieren.	to blame.
Судебникъ, <i>sm.</i> le code de lois du tzar Jean IV.	das Gesetzbuch Johann des IV.	the code of John IV.
Судебный, <i>adj.</i> judiciaire, de justice.	gerichtlich, Gerichts.	of justice, judicial.
Судейская, <i>adj. sf.</i> la salle d'audience des juges.	die Gerichtsstube.	a judge's room.
Судейскій, <i>adj.</i> de juge ( <i>см.</i> Судья).	Richters, von den Richtern.	of a judge, judge's.
Судилище, <i>sn.</i> le tribunal, la cour de justice.	der Richterstuhl.	a court of justice.
Судить, II. 4, <i>ca.</i> juger;    penser, croire.	richten;    urtheilen, meinen.	to judge;    to think.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être jugé;    être en procès avec.	gerichtet w.;    im Proceß seyn.	to be judged;    to be at law.
Судно, <i>sm. (pl. судя)</i> le bateau, navire; — <i>доходъ</i> , <i>adj.</i>	das Fahrzeug, Schiff;    das	vessel, boat, ship;    vase,
— ( <i>pl.</i> судна) le vase;    la chaise percée.	Gefäß;    der Richtstuhl.	vessel;    close stool.
Судный, <i>adj.</i> judiciaire, juridique, de justice.	gerichtlich, Gerichts.	court, juridical.
Судовой, <i>adj.</i> de bateau, de navire.	zum Fahrzeuge gehörig.	of a vessel, of a ship.
Судовый, <i>sm.</i> le patron d'un navire.	der Schiffer.	a ship-master.
Судокъ, <i>sm.</i> 1, <i>u. pl.</i> Судки, la ménagère ( <i>pour porter le manger</i> );    l'huilier <i>m</i> ( <i>de table</i> ).	die Einfaßschüssel, der Einfaß;    die Plattenage.	a set of dishes;    a cruet, cruet-stand.
Судоговорение, <i>sn. Jur.</i> la plaidoirie.	die Proceßführung. [appen	pleading.
— мойка, <i>sf.</i> l'écureuse de vaisselle;    la lavette.	die Scheermagd;    der Wasch	a scullion;    dish-clout.
— мойный, <i>adj.</i> propre à écurer la vaisselle.	zum Waschen des Geschirrs.	for washing dishes.
— производство, <i>sn.</i> la procédure.	die Rechtspflege, der Rechtsgang.	law-proceedings.
— рабочій, <i>adj. sm.</i> ouvrier loué sur les barques.	der Arbeiter auf den Barken.	workman on the barks.
— строение, <i>sn.</i> la construction des navires.	der Schiffbau.	ship-building.
— ходный, <i>adj.</i> navigable ( <i>des rivières</i> ).	schiffbar.	navigable.
— ходство, <i>sn.</i> la navigation ( <i>sur les rivières</i> ).	die Schifffahrt.	navigation.
— хозяинъ, <i>sm.</i> le propriétaire d'une barque.	der Schiffsherr.	ship-owner.
Судорога, <i>sf.</i> la crampe, convulsion, le spasme.	der Krampf.	cramp, spasm, convulsion.
Судорожный, <i>adj.</i> sujet aux crampes.	den Krämpfen ausgesetzt.	subject to cramps.
Судорожный, <i>adj.</i> spasmodique, convulsif.	Krampf-, krampfhaft.	spasmodic, convulsive.
Судъ, <i>sm.</i> le tribunal, la cour de justice;    la justice;	der Gerichtshof, das Gericht;	court of justice, court;
le jugement, l'opinion <i>f.</i>	die Gerichtsgesitz;    das Urtheil.	justice;    judgment, trial.
— странный —, le jugement dernier.	das letzte Gericht.	the last judgment.
Судьба, <i>sf.</i> 4, и Судьбина, le sort, destin, la destinée;    <i>pl.</i> — <i>бы</i> , les décrets <i>m</i> ( <i>de la Providence</i> ).	das Schicksal;    die Rathschüßel	fate, destiny;    the judgments, decrees ( <i>of God</i> ).
Судья и Судия, <i>sm.</i> le juge; — <i>дѣйствій</i> , de juge.	<i>pl.</i> die Zügung (Gottes).	a judge.
Суевѣрие и Суевѣрство, <i>sn.</i> la superstition.	der Richter.	superstition.
— вѣрничать и — вѣрять, <i>vr.</i> être superstitieux.	der Aberglaube.	to be superstitious.
— вѣрность, <i>sf.</i> le caractère superstitieux.	abergläubig seyn.	superstitiousness.
— вѣрный, <i>adj.</i> superstitieux; — <i>но</i> , — eusement.	die Abergläubigkeit.	superstitiousness.
— вѣръ, — рка, <i>s.</i> personne superstitieuse.	abergläubisch, abergläubig.	superstitious; — ly.
— мудреный, <i>adj.</i> sophistique.	der ob. die Abergläubige.	a superstitionist.
— мудрый, <i>sn.</i> le sophisme.	sophistisch.	sophistic, sophistical.
— мудрствовать, I. 2, <i>vr.</i> sophistiquer.	der Trugschluß.	sophistry.
— словие, <i>sn.</i> les discours frivoles <i>m</i> .	vernünfteln.	to use sophistry.
— словный, <i>adj.</i> frivole, futile.	unnützes Geschwätz.	vaniloquy, vain talk.
Суеѣ, <i>sf.</i> la vanité, frivolité;    <i>fam.</i> le soin, souci;	unnützig, schwatzhaft.	babbling, trifling.
<i>sc.</i> personne affairée et inquiète.	die Eitelkeit;    die Sorge;	vanity, frivolity;    care,
Суеитиель, II. 5, <i>vr.</i> ( <i>о чѣмъ</i> ) s'inquiéter trop de.	eine geschäftige Person.	anxiety;    restless person.
	zu geschäftig seyn.	to be anxious, be solicitous.

- Суе́тливость**, *sf.* caractère trop soucieux. .... die allzu große Geschäftigkeit.
- Суе́тливый**, *adj.* trop soucieux, trop affairé; || pénible, embarrassant; — *no*, avec embarras. .... allzu geschäftig, kummervoll; || beschwerlich, lästig.
- Суе́тность**, *sf.* la vanité, frivolité. .... die Eitelkeit. ....
- Суе́тный**, *adj.* vain, frivole, inutile; — *no*, — ment. .... eitel, vergeßlich. ....
- Су́ждение**, *sn.* action de juger *f*; || le jugement, arrêt. .... die Beurtheilung; || das Urtheil.
- Су́женный**, *adj.* destiné, prédestiné; — *и на конь не обьядешь*, on ne saurait fuir sa destinée. .... vom Schicksal bestimmt; || seinem Loos entgeht man nicht.
- Су́живать**, *сутьятъ*, *св.* étrécir, rétrécir. .... enger machen, zusammenziehen.
- *ся*, *гг.* se rétrécir; être rétréci. .... sich verengen; enger machen. ....
- Су́ка**, *sf. dim.* су́чка, la chienne; — *кыя* и — *чья*, *adj.* .... die Hündin. ....
- Суко́но**, *sm. 3. dim.* суко́нце, le drap; — *ко́нный*, *de* drap. .... das Tuch. ....
- Суко́вальня**, *sf. 4.* le moulin à foulon, la foulerie. .... die Walmühle. ....
- *ва́льный*, *adj.* propre à fouler les draps; — *ная земля* или *мина*, la terre à foulon. .... zum Walken der Tücher; || die Wälferebe. ....
- *дѣле*, *sn.* la fabrication des draps. [nique] .... die Tuchverfertigung. ....
- *стрижнный*, — *ная машина*, la tondeuse méca- .... die Tuchschermaschine. ....
- Суко́ватый**, *adj.* plein de branches; || nouveaux. .... mit vielen Ästen; || knotig. ....
- Суко́нка**, *sf. 3. dim.* — *ко́бочка*, un morceau de drap. .... der Tuchlappen. ....
- Суко́пщикъ**, *sm.* le tisserand en drap; || drapier. .... der Tuchweber; || Tuchhändler.
- Суко́тная**, *adj. f.* — *ко́шка*, une chatte pleine. .... eine trächtige Kater. ....
- Суко́рница**, *sf.* la sanie, pus séreux; — *ичный*, *adj.* .... der wässrige Eiter. ....
- Сукъ**, *sm. 9. dim.* су́чѣкъ и су́чѣчекъ, la branche, le rameau; || le nœud (*dans le bois*). .... der Ast, Zweig; || der Ast, Knorren (im Holze). [silber] ....
- Суме́а**, *sf. Chim.* le sublimé corrosif. .... das Sublimat, freßendes Queck- ....
- Суме́ние**, *sn.* la promesse, action de promettre. .... das Versprechen. ....
- Суме́я**, *sf. dim.* суме́йка и суме́чка, bouteille plate. .... eine flache Flasche. ....
- Суми́ть**, II.1, *св.* и — *ся*, *гг.* promettre. .... versprechen. ....
- Сумо́й**, *sm.* farine délayée pour une bouillie. .... eingeührtes Mehl zum Brei.
- Сумо́танъ**, *sm.* le plumet, panache; — *ный*, *adj.* .... der Federbusch. ....
- *nya*, *s.* sultan, — *ane*; — *нкий*, *de* sultan. .... Sultan, — in. ....
- Сума́**, *sf. dim.* сумка́ и сумочка, la besace; || sacoch, mallette; || *Milit.* la giberne; — *мочный*, *de* besace; || *пасту́шья* — *ка*, plante, la bourse-à-pasteur. .... der Quersack; || die Tasche (einer Kutsche); || die Patronentasche; || das Täschelkraut.
- *ходить съ* — *мою*, réduire à la mendicité. .... an den Bettelstab bringen. ....
- *ходить съ* — *мою*, mendier son pain. .... betteln. ....
- Сумасбро́дничать**, I.1, *vn.* radoter, extravaguer. .... dummes Zeug reden. ....
- *сбро́дный*, *adj.* fou, extravagant. .... wahrnwitzig, narrrisch. ....
- *сбро́дство*, *sn.* la folie, extravagance. .... der Wahnsiz, die Narrheit. ....
- *сбро́лъ*, *sm.* un insensé, extravagant. .... ein verrückter Mensch. ....
- *сше́дшій*, *adj.* fou, insensé, aliéné. .... verrückt, wahnsinnig. ....
- *сше́ствие*, *sn.* la folie, aliénéation d'esprit. .... die Verriicktheit, der Wahnsinn.
- Сума́хъ**, *sm.* arbre, le sumac des corroyeurs. .... der Sumach, Färberbaum. ....
- Сума́бурный**, *adj.* fade, plat, absurde. .... abgeschmackt, dumm. ....
- Сума́бурщикъ**, — *щица*, *s.* radoteur, — *euse*. .... alberner Schwätzer, — in. ....
- Сума́буръ**, *sm.* les fadaïses, sornettes, fariboles *f.* .... dummes Zeug, Absurtheiten *pl.*
- Суме́рка**, *sf. pl. 4.* le crépuscule; — *речный*, crépusculaire; || *ныя ба́бочки*, II. *nat.* les crépusculaires *m.* .... die Dämmerung; *adj.* Dämme- rung; || die Dämmerungs- ....
- *въ* — *адо*, sur la brune, entre chien et loup. .... in der Dämmerung. [faller *pl.* der Schneehaufen. ....
- Суме́тъ**, *sm.* le tas de neige. .... die Summe. ....
- Сумма**, *sf.* la somme, le total. .... a sum. ....
- Суми́тельный**, **Суми́тие**, *см.* **Сомни́тельный**. ....
- Сумо́ватый**, *adj.* trop large, mal fait (*d'un vêtement*). .... || **Суми́ничать**, *см.* **Уми́ни**
- Сумото́ха** и **Сумя́тица**, *sf.* le désordre, la confusion. .... puffig, fatig (von Kleibern). ....
- Сумато́шливый**, *adj.* de désordre, de confusion. .... die Unordnung, der Wirrwarr.
- Сумо́чный**, *adj.* de besace (*см.* **Сума́**). .... Unordnung, Wirrwarr. ....
- Су́пракъ**, *sm.* le crépuscule; || l'obscurité *f.* .... vom Quersack. ....
- Су́мрачный**, *adj.* obscur, sombre, nébuleux. .... die Dämmerung; || das Dunkel. ....
- anxiety, officiousness. ....
- anxious, officious; — *ly*; || troublesome. ....
- vainness, futility. ....
- vain, futile, frivolous. ....
- judging; || judgment. ....
- destined, fated; || no one can evade his fate. ....
- to narrow, straiten. ....
- to grow narrow, run up. ....
- a bitch. ....
- cloth, woollen-cloth. ....
- a fulling-mill, fullery. ....
- for fulling cloth; || the fuller's-earth. ....
- the manufacture of woollen shearing-machine. [cloth full of branches; || knotty. ....
- a piece of woollen rag. ....
- a woollen-drapier; || cloth-a kat with kitten. [merchant sanies. ....
- a branch, bough; || a knot, node (*in wood*). ....
- corrosive sublimate. ....
- promising, promise. ....
- a flat bottle. ....
- to bid, offer, promise. ....
- oat-meal batter. ....
- plume, lust, aigrette. ....
- sultan, — aness. ....
- wallet, scrip, bag; || pouch (*of a coach*); || cartridge-box; || shepherd's-pouch. ....
- to reduce to beggary. ....
- to beg one's bread. ....
- to extravagagate, rave. ....
- extravagant, doting. ....
- extravagance, raving. ....
- an extravagant man. ....
- insane, mad. ....
- insanity, madness. ....
- myrtle-leaved sumach. ....
- silly. ....
- a silly man or woman. ....
- silliness, silly stuff. ....
- crepuscular, twilight; || crepuscular butter-flies. ....
- by twilight. ....
- a snow-drift. ....
- a sum. ....
- чать. ....
- baggy, pockery. ....
- confusion, hurly-burly. ....
- of confusion. ....
- of a wallet. ....
- twilight; || darkness. ....
- dark, dusky, cloudy. ....



Сумчатый, — <i>тыя животныя, II. nat.</i> les marsupiaux.	die Beuteltiere <i>pl.</i> . . . . .	the marsupials.
Сумѣть, <i>см. Умѣть.</i>    Сумятица, <i>см. Сумотѣха.</i>	Сунуть, <i>см. Совѣтъ.</i>	
Сундукъ, <i>см. dim.</i> —учѣкъ, le coffre, la malle; —уч-	der Koffer, Kasten. . . . .	a chest, coffer, trunk.
Сундукникъ, <i>см.</i> le coffretier. . . . . [ <i>нѣтъ, adj.</i> ]	der Koffermacher. . . . .	a trunk-maker.
Супервѣратъ, <i>см. Milit.</i> la courroie de la cuirasse.	der Riemenriemen. . . . .	strap of the cuirass.
Суперъ-интендентъ, <i>см.</i> le surintendant ( <i>d'église</i> )	der Superintendent. . . . .	a superintendent.
Супесь, <i>сф.</i>    Супесокъ, <i>см. I.</i> terre sablonneuse.	die sandige Erde. . . . .	a sandy soil.
Супитъ, II. 2. па-, <i>ва.</i> froncer, rider;    —ся, <i>вр.</i> fron-	runzeln, zusammenziehen;    <i>bie</i>	to knit, wrinkle;    to lour,
cer le sourcil;    <i>v. imp.</i> se couvrir de nuages.	Stirn runzeln;    sich überziehen.	scowl;    to be overcast.
Суповой, <i>adj.</i> de soupe;    —вая чаша, la soupière.	Suppen-;    <i>bie</i> Suppenschüssel.	of soup;    a soup-basin.
Супонить, II. 1. за-, <i>ва.</i> serger la courroie du collier.	den Riementriemen fest binden.	to fasten the collar-thongs.
Супонъ, <i>сф.</i> la courroie ( <i>du collier de cheval</i> ). . . . .	der Riemen (des Kummets). . . . .	a collar-thong.
Супоросъ, <i>сф.</i> <i>и</i> —рося совиль, une truie pleine. . . . .	die trächte Sau. . . . .	a sow with young.
Супостать, <i>см.</i> l'ennemi, adversaire; —мскій, <i>adj.</i>	der Feind, Widerfacher. [mit	an adversary, enemy.
Супротивъ, <i>прѣп.</i> gen. malgré;    comparativement à.	wider den Willen;    im Vergleich	in spite of;    compared to.
Супругъ, —уга, <i>s.</i> époux, —ouse; —ужескій, d'époux.	Gemahl-, in; Gatte-, tin. . . . .	spouse; husband or wife.
Супружественный, <i>adj.</i> conjugal, matrimonial.	ehelich, Ehe-. . . . .	conjugal, matrimonial.
Супружество, <i>см.</i> le mariage, hymen. . . . .	die Ehe, der Ehestand. . . . .	matrimony, wedlock.
Супъ, <i>см.</i> la soupe, le potage;    <i>sl.</i> oiseau, le milan.	die Suppe;    der Geier. . . . .	a soup;    the kite.
Сургучница, <i>сф.</i> la boîte pour la cire à cacheter. . . . .	die Siegellackbüchse. . . . .	a case for sealing-wax.
Сургучъ, <i>см.</i> la cire à cacheter, cire d'Espagne; —чный,	das Siegellack. . . . .	sealing-wax.
Сурдина, <i>сф.</i> Mus. la sourdine. . . . . [ <i>adj.</i> ]	der Dämpfer. . . . .	sordine.
Сурникъ, <i>см.</i> le minium; —ковый, de minium. . . . .	der Mennig. . . . .	minium, red-lead.
Сурня, <i>сф.</i> le côté de la tête ( <i>du cheval</i> ). . . . .	die Kopfseite (des Pferdes). . . . .	head-side ( <i>of a horse</i> ).
Суровость, <i>сф.</i> la rudesse, austérité. . . . .	die Rauheit, Strenge. . . . .	austerity, harshness.
Суровскій, <i>adj.</i> —рада, les boutiques de soierie <i>f.</i>	die Buden <i>pl.</i> mit Seidenwaaren	silk-shops.
Суровый, <i>adj.</i> grossier ( <i>des étoffes</i> );    austère, ré-	grob, roh (von Zeugen);    <i>rauh</i> ,	coarse, raw;    austere, harsh,
barbatif, rude, sévère; —во-, —ment.	streng, hart, finstler.	rough, rude; —ly.
Суровье, <i>сн.</i> étoffe grossière. . . . .	ein grober Zeug. . . . .	a coarse stuff.
Суровъ, II. 4. <i>en.</i> devenir rude, devenir austère. . . . .	rauh werden, streng werden. . . . .	to grow austere or rough.
Сурожанинъ, <i>см.</i> 6. le marchand de soieries. . . . .	der Seidenwaarenhändler. . . . .	a silk-merchant.
Сурокъ, <i>см. I.</i> quadr. la marmotte; —рковый, <i>adj.</i> . . . . .	das Murmeltier. . . . .	the marmot.
Суррогатъ, <i>см. Méd.</i> le succédané. . . . .	das Surrogat, Ersatzmittel. . . . .	a succedaneum.
Сурьма, <i>сф.</i> l'antimoine <i>f.</i> ; —малой, d'antimoine. . . . .	das Schwefelglas. . . . .	antimony.
Сурьмяло, <i>сн.</i> le noir à noircir les cheveux; —льный,	die Schwärze für die Haare. . . . .	black dye for the hair.
Сурьмистъ, II. 2. <i>ва.</i> noircir ( <i>les cheveux</i> ). [ <i>adj.</i> ]	schwarz machen, schwärzen. . . . .	to blacken ( <i>the hair</i> ).
—ся, <i>вр.</i> se noircir les cheveux et les sourcils. . . . .	sich die Haare schwärzen. . . . .	to black one's hair.
Сурьмяленіе, <i>сн.</i> action de noircir les cheveux. . . . .	das Schwärzen der Haare. . . . .	blackening the hair.
Сурьмянистый, <i>adj.</i> mêlé d'antimoine. . . . .	mit Schwefelglas gemischt. . . . .	mixed with antimony.
Сурѣница, <i>сф.</i> plante, le chou-rave. . . . .	der Kohlrabi. . . . .	turnip-cabbage.
Сусаль, <i>сф.</i> <i>и</i> —льное золото, l'oripeau <i>т</i> ; —ный, <i>adj.</i>	das Flittergold, Blattgold. . . . .	leaf-gold, folier.
Сусалинъ, <i>см.</i> la marmotte de Sibirie; —ковый, <i>adj.</i>	die Ziefelmarmot. . . . .	the Siberian marmot.
Сусалитъ, II. 1. <i>ва.</i> boire lentement;    salir de bave.	lange trinken;    begeistern. . . . .	to tipple, swig;    to slubber.
Сусло, <i>сн.</i> la bière non houblonnée; —льный, <i>adj.</i> . . . . .	der Vorprung (vom Biere). . . . .	wort, sweet-wort.
Сусляникъ, <i>см.</i> sorte de pain d'épice ( <i>fait avec</i>	eine Art Sonigtuden;    ein ge-	a gingerbread of sweet-
<i>cette bière</i> );    toraze enfumée. [ <i>сн.</i> <i>adj.</i> ]	räucherter Topaz. . . . .	wort;    a topaz.
Суставъ, <i>см. S. dim.</i> —тавичикъ, articulation, jointure <i>f.</i>	das Gelenk. . . . .	joint, articulation.
Сустѣкъ, <i>см. Засѣкъ.</i>		
Сутки, <i>сф.</i> <i>pl.</i> 3. le jour, vingt-quatre heures. . . . .	der Tag, 24 Stunden. . . . .	a day, four and twenty hours
Суточный, <i>adj.</i> de 24 heures;    <i>Astr.</i> diurne. . . . .	von 24 Stunden;    täglich. . . . .	24 hours';    diurnal.
Сутѣга, <i>сф. dim.</i> сутѣжка, le fil de fer; —ужный, <i>adj.</i>	der Eisendraht. . . . .	wire, iron-wire.
Сутѣжница, <i>см.</i> le calibre ( <i>de serrurier</i> ). . . . .	die Lehre, das Caliber. . . . .	caliber.
Сутѣлина, <i>сф. dim.</i> —липка, la courbure ( <i>d'un arbre</i> );	die Krümmung (an Bäumen);	bend, crookedness ( <i>of a tree</i> )
la déviation de l'épine dorsale.	Abweichung (des Rückens).	deviation ( <i>of the spine</i> ).
Сутѣлистый, <i>adj.</i> plein de courbures. . . . .	voll Krümmungen. . . . .	full of bends.
Сутѣлиться, II. 1. <i>c</i> -, <i>вр.</i> se tenir tout courbé. . . . .	sich krumm halten, krumm gehen	to set up one's back.
Сутѣлость, <i>сф.</i> état <i>m</i> d'une personne courbée. . . . .	die krumme Haltung. . . . .	crooked state.
Сутѣлый, <i>adj. dim.</i> сутѣловатый, courbé, vouté. . . . .	krumm, gebüßt. . . . .	round-shouldered, crooked.

**Сутяга**, sc. chicaneur, -euse; —ничій и —нический, adj.  
**Сутяжить**, П. 3, и **Сутяжничать**, I. 4, vn. chicaner.  
**Сутяжливость**, sf. le caractère chicaneur.....  
**Сутяжливый**, adj. chicaneur, querelleur.....  
**Сутяжничество**, sn. l'esprit de chicane m.....  
**Суфлёръ**, sm. le souffleur (*de théâtre*); —рный, adj..  
**Сухарь**, sm. dim. сухари́къ, le biscuit; —рный, adj..  
**Сухий**, adj. sm. ancien nom du mois de mars.....  
**Сухо**, adv. dim. сухо́нько, à sec; sèchement.....  
**Суховёртка**, sf. plante, la brunelle.....  
    —до́ль, sm. la vallée desséchée.....  
    —ду́шина, sf. un coup dans la poitrine.....  
    —жи́льный, adj. Anat. de tendon, des tendons.....  
    —ла́пль, sm. oiseau, la mouette.....  
    —но́ст, sm. oiseau, l'oie de la Chine f.....  
    —па́рый, adj. maigre, défat, décharné.....  
    —пу́тный, adj. de terre; —ныя войска́, les troupes  
        de terre; || —ная по́ходка, une excursion sur terre.....  
    —ру́кий, adj. manchot, estropié d'un bras. [secs  
    —ядёние, sn. la xérophagie, usage m des aliments  
    —ядець, sm. 1, le xérophage.....  
**Сухой**, adj. dim. сухови́хий и сухова́тый, sec, aride,  
 desséché; || маigre; || fig. sec, froid.  
**Сухость** и **Сухота**, sf. la sécheresse, aridité....  
**Сухотка**, sf. la phthisie, étiisie, consomption.....  
**Сухотный**, adj. phthisique, étique.....  
**Сухощавость**, sf. la maigreur.....  
**Сухошавый**, adj. maigre, décharné, défat.....  
**Сучекъ** и **Сучечекъ**, sm. 1, dim. см. Суть. || **Сучка**,  
**Сучение**, sn. и **Сучка**, sf. action de tordre, de corder.  
**Сучильный**, adj. servant à tordre, à corder.....  
**Сучильщикъ-ница**, s. celui ou celle qui tord.....  
**Сучить**, П. 3, va. tordre; || étendre (*la pâte*).  
    —ся, vr. se tordre, s'entortiller; || être tordu....  
**Сучйй**, adj. 3, de chienne (см. **Сучка**).....  
**Сута**, sf. la terre ferme; || la sécheresse.....  
**Сушаница**, sf. sl. viande séchée, poisson essoré...  
**Сушеный**, adj. —вокъ, seconde qualité de cire jaune.  
**Сушение**, sn. и **Сущка**, sf. action de sécher f....  
**Сушило**, sn. и —льня, sf. la sécherie; —льный, adj..  
**Сушителыный**, adj. dessiccatif, propre à sécher...  
**Сушить**, П. 3, va. sécher; || fig. chagriner.....  
    —ся, vr. sécher, se sécher; être séché.....  
**Сушняк**, sm. le bois sec, les arbres secs.....  
**Сущ**, sf. les choses sèches; || la sécheresse, temps sec  
**Существование**, sf. le caractère essentiel. [ment  
**Существенный**, adj. substantiel, essentiel; —но-, lle-  
**Существительный**, —ное имя, Gram. le substantif.  
**Существо**, sn. l'être m; || la substance, essence...  
**Существованіе**, sn. l'existence f.....  
**Существовати**, I. 2, vn. exister, être.....  
**Сущйй**, adj. existant; || vrai, réel, effectif.....  
**Сущность**, sf. la nature, essence.....  
**Сугная**, adj. f. —осудъ, une brebis pleine.....  
**Сфаальнить**, **Сфаальрнть**, **Сфаормировать**,  
**Сфера**, sf. la sphère.....  
**Сферическій**, adj. sphérique; —ски, —ment.....  
**Сфинксъ**, sm. le sphinx.....

der Schifaneur; Zänker, -in...  
schitaniren, Hängel anfangen...  
die Zankfucht...  
zänkisch, zankfuchtig...  
der Hang zum Schitaniren...  
der Souffleur...  
der Zwiebad...  
der alte Name des März...  
troden...  
die Brinelle, Braunwurz...  
das trodene Thal...  
ein derber Schlag auf die Brust...  
Sehnen-, von Sehnen...  
die Mäwe...  
die Schwanengans...  
mager, hager...  
Land-; || die Landtruppen pl.; ||  
der Ausflug auf das Land...  
der einen verdorrten Arm hat...  
das Essen trodener Speisen...  
der Esser trodener Speisen...  
troden; || mager; || trocken, kalt,  
faltinnig...  
die Trockenheit...  
die Auszehrung, Dörrfucht...  
schwindfuchtig...  
die Hagerkeit, Magerkeit...  
hager, mager...  
см. Цыка.  
das Zwirnen, Drillen...  
zum Zwirnen dienlich...  
der ob. die Zwirnenbe...  
zwirnen; || (Teig) rollen...  
zusammenlaufen; || gezwirnt w...  
von der Hübin...  
das feste Land; || die Trockenheit...  
getrocknetes Fleisch, -ter Fisch...  
gelbes Wachs von zweiter Sorte...  
das Trodnen...  
Trockenkammer f, Trockenboden...  
austrocknend... [m  
trodnen; || tränken...  
sich trodnen; getrocknet werden...  
trodenes Holz...  
das Trodene; || die Trockenheit...  
die Wesentlichkeit...  
wesentlich...  
das Hauptwort...  
das Wesen; || das Wesentliche...  
die Existenz, daseyn...  
existirend; || wirklich, wahrhaft...  
das Wesen, das Wesentliche...  
das trügliche Schaf...  
Суетовѣ, см. Фальши  
die Sphäre, Kugel...  
sphärisch...  
die Spbinr

a cavalier, litigious man.  
to cavil, be litigious.  
litigiousness.  
litigious.  
litigious character.  
the prompter.  
a biscuit.  
old name of Merch.  
dryly.  
self-heal, brunella.  
a dry valley.  
a blow on the breast.  
of tendons, of sinews.  
the gull.  
the Guinea goose.  
lean, emaciated.  
of land; || land-forces *pl*; ||  
an excursion by land.  
mained, one-handed.  
eating dry victuals, xero-  
a xerophagist. [phagy  
dry, arid; || lean, meagre;  
|| dry, sharp, cold.  
dryness, aridity.  
phthisis, consumption.  
hectic, phthisical.  
meagreness.  
meagre, lean.

twisting.  
for twisting.  
a twister.  
to twist; || to roll out (*paste*).  
to curl, roll up; || be twisted.  
of a bitch.  
the dry land; || dryness.  
dried flesh, dried fish.  
the second quality of wax.  
drying.  
a drying-room, kiln.  
drying, dessicative.  
to dry; || to grieve.  
to grow dry; be dried.  
dry wood.  
dry things; || dryness, dry  
essentiality. [weather  
essential, substantial; -ly.  
a substantive.  
being; || substance, essence.  
being, existence.  
to exist, to be.  
existent; || real, arrant.  
substance, reality.  
ewe with lambs.  
вить, Фиглярить, *и пр.*  
a sphere.  
spheric, spherical; -ly.  
a sphinx.



- Схaпaть**, *va. parf.* saisir tout d'un coup. .... greifen, erwischen. .... to rass, huddle together.
- Схвaткa**, *sf.* 3, l'escarmouche *f*; || la querelle. .... das Schirmbügel; || der Streit. skirmish; || quarrel.
- бoрoтьcя вь-ну**, lutter corps à corps. .... Leib an Leib kämpfen. .... to fight hand to hand.
- Схвaтцa**, *sm. pl.* les pincettes *f.* .... die Zange. .... tongs *pl.*
- Схвaтывaть**, схвaтить, *va.* saisir, empoigner; || attaquer à l'improviste; || *v. imp.* attraper (*une maladie*). .... ergreifen, packen; || plötzlich angreifen; || überfallen. .... to catch, seize, grasp; || to attack suddenly; || to swoon
- *сп, rr.* se saisir, s'empoigner, se battre; || se quereller, se disputer; || se raviser. .... sich anpacken, sich anfasfen; || sich zanken; || sich besinnen. .... to lay hold of, grapple; || to come to words; || to recollect
- Схiмa**, *sf.* habit des moines russes qui observent les règles les plus austères. .... das Gewand der Mönche nach den strengsten Regeln. .... schema, schematismus (*a religious habit*). .... to invest with the schema.
- Схiмaть**, II, 2, no-, *va.* donner l'habit d'ascète. .... in dieses Gewand einkleiden ob. sich einkleiden lassen. .... to put on the schema.
- *сп, rr.* prendre l'habit d'ascète. .... ein Mönch, der das strengste Leben führt; der Mäcet. .... a friar invested with the schema, an ascetic.
- Схiмникъ**, *sm.* ascète, moine qui observe les règles les plus austères; — *нический, adj.* .... abschürfen. .... to sip off, sip down.
- Схлeбывaть**, схлeбуть, *va.* humer. .... sich zerstreuen. .... to break away.
- Схлiпуть**, *vn. parf.* se disperser en foule. .... der Zusammenlauf, Zusulauf. .... concourse, mob.
- Схoдбiще**, *sn.* l'attroupement *m*; — *шный, adj.* .... gehen, hingehen. .... to go.
- Схoдитъ**, *vn. parf.* (*fut.* *схожy*) aller quelque part. .... herabgehen, absteigen; || weggehen; || fallen; || gut abgehen; .... to go down, descend; || to go away; || to diminish, fall; || go off; || to lose one's senses.
- *сп, rr.* se rencontrer, se joindre, converger; || se rassembler, s'attrouper; || se heurter; || s'arranger, tomber d'accord; || se réconcilier, se raccommoder. .... zusammenreffen; || sich versammeln; || an einander stoßen; || übereinstimmen; || sich verständig. .... to meet, converge; || to come together; || to hit against each other; || to agree; || to be meeting. [reconciled
- Схoдкa**, *sf.* la réunion, assemblée, le concours. .... die Versammlung. .... of descent; || conformable, like; || moderate, fair; — *ly.* a gang-board.
- Схoдный**, *adj.* 1, de descente; || — *но, adv.* conforme à, semblable, de même; || à un prix modéré. .... zum Absteigen; || gleich, gleichförmig, gemäß; || billig. .... conformity. [—bly] according, conformable; resemblance, parity.
- Схoднaя**, *sf.* la planche (*à débarquer*). .... die Planke zum Aussteigen. .... to resemble, be like.
- Схoдственнoсть**, *sf.* la conformité. [—ément à] ähnlich, gleichförmig. .... descending; || descent; || meetings; || concourse, mob. like, alike, similar.
- Схoдственный**, *adj.* (*схoднaя*) conforme; — *но*, die Gleichheit, Ähnlichkeit. .... scholastic divinity.
- Схoдство**, *sn.* la ressemblance, similitude. .... Ähnlich seyn, gleichen. .... scholastic, scholastical.
- Схoдствовaть**, I, 2, *vn.* se ressembler, être pareil. .... das Absteigen; || der Abgang; || die Versammlung; || der Aufenthalt, gleich. .... hiding; || burying.
- Схoдъ**, *sm.* action de descendre; || la descente || l'assemblée *f*; || l'attroupement *m*. .... ähnlich, gleich. .... to hide; || to bury.
- Схoжiй**, *adj.* (*на что*) semblable, pareil, égal à. .... die scholastische Theologie. .... to scratch off.
- Схoлaстикa**, *sf.* la scolastique. .... scholastisch. .... a scene, stage.
- Схoлaстическiй**, *adj.* scolastique. .... das Verstecken; || das Begraben. .... scenic.
- Схoронёнiе**, *sn.* action de cacher; || action d'enterrer. .... verstecken; || begraben. .... to draw off, bottle off.
- Схoронить**, *va. parf.* cacher; || enterrer. [—er] zertragen, abtragen. .... quarrel, dispute.
- Сцёна**, *sf.* la scène (*d'un théâtre*). .... die Bühne, Scene. .... chaining together; || concatenation, chain.
- Сценическiй**, *adj.* scénique, de la scène. .... szenisch, theatralisch. .... to chain, link, grapple, bind together.
- Сцёживать**, сцёдить, *va.* tirer, soutirer. .... abzapfen, abgießen. .... to grapple; || to fall of each other; || to be chained together for chaining together. [their chain, link, bond.
- Сцёпка**, *sf.* la querelle, dispute. .... der Streit, Zant. .... to moor or lash together.
- Сцёпленiе**, *sn.* action d'accrocher et de s'accrocher *f*; || l'enchaînement *m*, le tissu. .... das Aneinanderhaken; || die Verletzung, Verbindung. .... a mooring rope.
- Сцёплить**, сцёпать, *va.* accrocher ensemble, joindre l'un à l'autre, lier, enchaîner. .... aneinanderhaken, zusammenketten, verbinden. .... fortune, luck; || prosperity.
- *сп, rr.* se saisir, en venir aux prises; || *Mar.* venir à l'abordage; || être accroché, lié, enchaîné. .... handgemein werden; || sich entern; || zusammengeketten w. zum Zusammenketten dienend. .... a lucky man or woman.
- Сцёпной**, *adj.* servant à accrocher, à enchaîner. .... der Hafen, das Band. .... to make lucky or happy.
- Сцёпъ**, *sm.* le lien, crochet. .... zwei Schiffe zusammenbinden. .... fortunate, lucky, happy; — *ily.*
- Сцёпывaть**, — *лть, va.* lier ensemble deux bateaux. .... das Tau. ....
- Сцaлкa**, *sf.* l'amarre *f.* .... das Glück, || die Glückseligkeit. ....
- Сцaстiе**, *sn.* la fortune, le bonheur; || la prospérité. .... das Glück, das Glückselin. ....
- Сцaстливецъ**, *sm.* 1, — *вида*, *sf.* personne heureuse. .... beglücken. ....
- Сцaстливить**, II, 2, o-, *va.* rendre heureux. [—sement] glücklich, beglückt. ....
- Сцaстливый**, *adj.* fortuné, prospère, heureux; — *во*, glücklich, beglückt. ....

**Счерпывать**, **счерпать** и **счерпнуть**, *ex. ôter en puis-*  
*— ся, ex. être puisé, ôté en puisant.* [sant]  
**Счерчивать**, **счертить**, *ex. tracer, copier (un plan).*  
*— ся, ex. être tracé, être copié.* .....  
**Счесть** (*ful. сочѣть*), *см. Считать.*  
**Счёсывать**, **счесать**, *ex. écorcher en peignant.* ...  
**Счётная**, *adj. sf.* le bureau de la comptabilité. ...  
**Счётный**, *adj.* de compte, pour les comptes; || *compté.*  
**Счетоводецъ**, *sm. 1.* le teneur de livres. ....  
**Счетоводство**, *sn.* la comptabilité, tenue des livres.  
**Счётчикъ**, *sm.* le commis de la caisse. ....  
**Счесть**, *sm.* le compte, calcul; || *pl. —ты*, l'abaque, m.  
la table à calculer (*des Russes*).  
**Счислѣніе**, *sn.* la calculation, action de calculer;  
|| *Arithm.* la numération; || (*numi*) *Mar.* l'estime *f.*  
**Счислять**, **счислать**, *ex. compter, calculer.* .....  
*— ся, ex. être compté, être calculé.* .....  
**Считаніе**, *sn.* action de compter *f.* .....  
**Считать**, **счесть**, *ex. compter, calculer;* || *vérifier*  
*un compte;* || (*чѣмъ*) *regarder comme.*  
*— ся, ex. être compté, être calculé;* || *régler ses*  
*comptes;* || (*сѣ кѣмъ*) *avoir affaire à.*  
**Счищать**, **счистить**, *ex. nettoyer, enlever.* .....  
*— ся, ex. être nettoyé, être enlevé.* .....  
**Счищѣніе**, *sn.* action de nettoyer *f.* .....  
**Счужаііе**, *sn.* action de blâmer *f.*; le reproche. ...  
**Счунать**, *1. 1, ex. fam. blâmer, tancer.* .....  
**Сшибать**, **сшибѣть**, *ex. abattre en frappant;* || (*сѣ*  
*нозъ*) *donner le croc-en-jambe.*  
*— ся, ex. être abattu, renversé;* || *se battre, en*  
*venir aux prises;* || (*сѣ чѣмъ*) *s'écarter de.*  
**Сшибка**, *sf. 3.* l'escarmouche; || la querelle, dispute.  
**Сшивать**, **сшить**, *ex. coudre ensemble, joindre;*  
|| *coudre, préparer en cousant.*  
*— ся, ex. être cousu ensemble.* .....  
**Сшивъ**, *sf.* la couture (*de deux choses réunies*). ...  
**Сшивной**, *adj.* cousu ensemble .....  
**Сшутить**, *ex. parf.* jouer un tour à .....  
**Съ и Со**, *prép. gén.* de, dès, depuis; || *acc.* environ;  
pour; égal à; || (*instrum.*) avec.  
**Съёживать**, **сжать**, *ex. crispier, contracter.* ....  
*— ся, ex. se crispier, se contracter.* .....  
**Съёмка**, *sf.* le lever d'un plan; || l'entreprise *f.*, le  
forfait; || *pl. —ки*, la crème.  
**Съёмный**, *adj.* d'entreprise; || *servant à ôter.* ...  
**Съёмцы**, *sm. pl.* les mouchettes *f.* ..... [preneur  
**Съёмщикъ**, *sm.* celui qui lève les plans; || l'entre-  
**Съёмъ**, *sm.* l'entreprise *f.*, le forfait. ....  
**Съизмала**, *adv.* dès l'enfance. ....  
**Съизнова**, *adv.* de nouveau, de rechef. ....  
**Съизподи**, *adv.* de dessous. ....  
**Съѣдать**, **съѣсть**, *ex. manger, consumer;* || *ruiner.*  
*— ся, ex. être mangé; être dévoré, consumé.* ...  
**Съѣденіе**, *sn.* action de manger, de consumer.  
**Съѣдобный**, *adj.* mangeable. ....  
**Съѣздить**, *ex. parf.* aller quelque part. ....  
**Съездъ**, *sm.* action de descendre; || la descente;  
|| l'assemblée *f.*; —*довы*, d'assemblée.

abſchöpfen. ....  
abgeſchöpft werden. ....  
abnehmen, abzeichnen. ....  
abgezeichnet werden. ....  
abſtammen, abfragen. ....  
die Rechnungſammer. ....  
Rechnungs-; || gezählt. ....  
der Rechnungsführer, Buchſthal-  
das Rechnungſweſen. .... [ter  
der Geſchäftſührer. ....  
die Rechnung, Verrechnung; ||  
das Zählbrett, Rechenbrett.  
das Zählen; || die Numeration;  
|| die Schätzung.  
zählen, berechnen. ....  
gezählt, gerechnet werden. ...  
das Zählen. ....  
zählen; || Rechnungen unterſu-  
chen; || halten für.  
gezählt werden; || Rechnungen  
ſchließen; || zu thun haben mit.  
reinigen, abputzen. ....  
gereinigt, abgeputzt werden. ...  
das Reinigen, Abputzen. ....  
der Verweiſ. ....  
einen Verweiſ geben. ....  
abſchlagen, unterſchlagen; ||  
niederwerfen.  
abgeſchlagen werden; || hand-  
gemein werden; || abſommen.  
das Scharmügel; || der Streit.  
zuſammennähen, annähen; ||  
nähen, fertigen.  
zuſammengenäht werden. ....  
die zugenähte Stelle. ....  
zuſammengenäht. ....  
ſcherzen, ſpaßen. ....  
(*gen.*) von, aus; || (*acc.*) unge-  
fähr; für; gleich; || (*instr.*) mit.  
zuſammengiehen, —ſchrumpfen. ...  
ſich zuſammengiehen. ....  
das Aufnehmen, Abzeichnen; ||  
die Übernahme; || der Rahm.  
von Übernahme; || zum Anſehen-  
die Liſtſcheere. .... [men  
der Abzeichner; || Übernehmer.  
die Übernahme, Verbindung. ...  
von der Kindheit an. ....  
von neuem, wiederum. ....  
von unten. [erden ſtürzen  
aufſtehen, vergehen; || in's Ver-  
aufgeſſen werden, vergehen.  
das Aufſtehen, Vergehen. ....  
eſſbar. ....  
wohin fahren. ....  
das Abfahren; || die Abfahrt;  
|| die Verſammlung.

to lade off, scoop off.  
to be laded off.  
to sketch off, trace, copy.  
to be traced, be copied.  
to comb off, scratch off.  
office of accounts.  
of account; || counted.  
a book-keeper. [counts  
accounts, keeping of ac-  
an accountant.  
an account, calculation; ||  
abacus, counting-board.  
counting; || numeration; ||  
reckoning.  
to compute, count.  
to be computed, be counted.  
counting, calculation.  
to count, calculate; || to veri-  
fy accounts; || to repute.  
to be counted; || settle one's  
accounts; || have business  
to clean, clear away. [with  
to be cleaned.  
cleaning, clearing away.  
reprimanding; a reprimand.  
to reprimand, blame.  
to strike off, knock down;  
|| to trip up one's heels.  
to be struck off; || lay about  
one, fight; || to deviate.  
skirmish; || quarrel.  
to sew together; || to sew,  
seam, tack, piece.  
to be sewed together.  
a seam, suture.  
sewed together.  
to play a trick.  
from, out, out of; || about;  
for; like; || with.  
to shrivel, contract.  
to shrivel, shrink.  
surveying, survey; || con-  
tract; || the cream.  
of a contract; || for taking  
snuffers *pl.* [away  
surveyor; || contractor.  
contracting, contract.  
from one's infancy.  
anew, afresh, again.  
from under.  
to eat up, consume; || to ruin.  
to be eat up, be consumed.  
eating up, consuming.  
eatable.  
to go, take a drive.  
descending; || a descent;  
meeting, concourse.



- Съѣзжать, съѣхать, *vn.*** descendre (*non à pied*); || déménager, changer de demeure.  
 — **ся, *vr.*** se rencontrer; || se rassembler.....
- Съѣзжая, *adj. sf.*** и — **мой домъ, le bureau de police d'un arrondissement de ville.**
- Съѣзжий, *adj.*** d'assemblée, de rendez-vous.....
- Съестной, *adj.*** mangeable, comestible; || — **ные продукты, les vivres, comestibles m.**
- Съестъ, *см.*** Съѣдѣть. || **Съюлить, Съѣбедничать**
- Съпоротка, *sf.*** le petit-lait, lait clair; — **точный, *adj.*** || — **ная трава, plante, le caillé-lait.**
- Сыгрывать, сыграть, *va.*** (*съ кѣмъ*) jouer avec; || jouer (*un air*); || (*сѣдѣбу*) célébrer une nocce.  
 — **ся, *vr.*** jouer ensemble, répéter, faire une répétition; || se racquitter, être quitte.
- Сый, *adj. sm.*** Celui qui est (*Dieu*).....
- Сыкатъ, сыкнуть, *va.*** imposer silence.....
- Сыновий, *adj.*** de fils, filial.....
- Сынъ, *sm. irr. dim.*** сынѡкъ и сынѡчекъ, le fils.....
- Сыпаніе, *sn.*** action de verser, de répandre *f.*.....
- Сыпать, II.2, *vn.*** répandre, verser, jeter.....  
 — **ся, *vr.*** se répandre, tomber; || être versé. [*dre*]
- Сыпучестъ, *sf.*** qualité d'une chose qui peut se répandre.....
- Сыпучій, *adj.*** qui peut se répandre; || — **неко́къ, le sable mouvant; || — чья тѣла, les matières sèches.**
- Сыпь, *sf.*** une ébullition.....
- Сырѣйщикъ, *sm.*** Chas. le valet de chiens.....
- Сырѣчь, *sm.*** 1, soie écru; || hydromel non cuit; || brique non cuite; — **ры́овый, *adj.***
- Сырникъ, *sm.*** le beignet de lait caillé.....
- Сырний, *adj.*** de fromage, caseux (*см.* Сыръ); || — **ная недѣля, les jours gras m.**
- Сырня, *sf.*** la fromagerie.....
- Сырой, *adj. dim.*** сырѡватый, humide; — **ро, — ment; || cru, non cuit; || brut (des marchandises).**
- Сыро́къ, *sm.*** 1, poisson, la vimbe.....
- Сырохолотный, *adj.*** moulu sans avoir été séché.  
 — **мо́лѡтъ, *sf.*** la farine de grains humides.....
- мятникъ, *sm.*** le mégissier; — **ничій, *adj.***.....
- мятничество, *sn.*** la mégie, mégisserie.....
- мятний, *adj.*** passé en mégie.....
- мятня, *sf.*** l'atelier de mégissier *m.*.....
- мять, *sf.*** peau passée en mégie.....
- пугсть, *sm.*** и — **пугѣtie, *sn.*** le dernier jour gras (*avant le carême*); || — **ная недѣля, la quinquagésime.**
- ѣга, *sf. dim.*** — **ѣжка, la russule (champignon).**
- Сырѡписъ, *sf.*** la fresque, peinture à fresque.....
- Сырѡсть и Сыръ, *sf.*** l'humidité; || la crudité.....
- Сырѡвый, *adj.*** de soie écru (*см.* Сырѣчь).....
- Сыръ, *sm.*** le fromage; — **ры́й, de fromage.**
- Сырѣ, *sn.*** les choses crues *f.*.....
- Сыръты, I.4, *vn.*** devenir humide.....
- Сыскивать, сыскать, *va.*** chercher; || trouver.....  
 — **ся, *vr.*** être trouvé, se trouver.....
- Сыскная, *adj. sf.*** la citation en justice.....
- Сыскъ, *sm.*** la recherche, poursuite; — **кнѡй, *adj.***.....
- Сыта, *sf.*** l'hydromel *m.* (*non fermenté*).....
- Сытѣть, II.5, раз-, *va.*** édulcorer avec du miel.....
- abfahren, hinabfahren, herunterfahren; || ausziehen.**  
 sich begeben; || sich versammeln.  
 das Polizeiamt eines Stadttheils ob. Stadtvierthels.  
 Versammlungs- (platz).....  
 eßbar; || die Waaren *pl.*, Lebensmittel *pl.*  
**см. Юлить и Ябедничать**  
 die Mollen *pl.*; || das Labkraut, Meierkraut.  
 spielen mit; || spielen, ausspielen; || Hochzeit feiern.  
 sich mit einem einspielen; || quitt werden, sich erholen.  
 der da ist (Gott).....  
 Schweigen gebieten.....  
 fündlich, Sohn.....  
 der Sohn.....  
 das Streuen, Schütten.....  
 streuen, schütten.....  
 fallen; || gestreut werden. werden die Fähigkeit ausgeschüttet zu was sich ausschütten läßt; || der Trübsand; || die trocknen Stoffe der Aufschlag..... [*pl*]  
 der Sunbejunge.....  
 rohe Seide; || ungekochter Met; || ungebrannter Bauftein. [den mit Quark gefüllter Pfannkuchen mit Käse, fäsig; || die Fastnachtswoche, Butterwoche.  
 das Käsehaus.....  
 feucht, tag; || roh, ungekocht; || roh (von Waaren).  
 die Zärte.....  
 ungetrocknet gemahlen.....  
 das Mehl von ungetrocknetem der Weißgerber. [Getreide das Weißgerberhandwerk.....  
 weißgegerbt.....  
 die Weißgerberei.....  
 weißgegerbtes Leder.....  
 der letzte Tag der Butterwoche; || der Sonntag vor Fastnacht.  
 der Honigtaubling.....  
 die Frescomalerei.....  
 die Feuchtheit; || Moßheit.....  
 aus roher Seide.....  
 der Käse.....  
 die rohen Sachen *pl.*.....  
 feucht werden.....  
 aufsuchen; || auffinden.....  
 aufgefunden werden.....  
 die Vorladung vor Gericht.....  
 die Auffuchung.....  
 das Honigwasser.....  
 mit Honig versüßen.....
- to go down, come down, descend; || to remove, shift. to meet; || to come together. the police-office of a ward or quarter (in a town). of meeting. eatable, comestible; || eatables, victuals, provisions. ть. whey; || cheese-rennet, ladies' bed-straw. to play with; || to play, play off; || to feast a wedding. to play together, practise; || to play off, play quits. He who is (God). to command silence. son's, filial. a son. strewing, teeming. to strew, teem, pour. to spill, fall; || to be strown. crumbling. crumbling; || quick-sand; || the dry substances. blotches, rash. a dog-feeder. raw silk; || unboiled mead; || unbaked brick. curd-fritter. of cheese, caseous; || butter- week, shrove days. cheese-dairy. damp, humid, moist; —ly; || raw, uncooked; || raw. salmo vimba. of undried corn. flour of undried corn. a tawer. dressed in white, tawed. a tawer's shop. tawed leather. the last shrove day; || the shrove-sunday. russula. painting in fresco. dampness; || rawness. of raw silk. cheese. raw things *pl.* to grow damp or humid. to seek; || to find out. to be found out. a citation, summons. search, pursuit. honey-water. to sweeten with honey.**

**СЫТНЫЙ**, *adj.* 1, qui rassasie, nourrissant; || copieux, abondant; || gras, bien nourri; || lucratif, avantageux; || — рынокъ, le marché de comestibles.

**СЫТОСТЬ**, *sf.* la satiété.

**СЫТЫЙ**, *adj.* rassasié; — то, à satiété; || qui n'a pas faim.

**СЫЧУГЪ**, *sm.* panse de porc farcie de viande hachée; || abomasum *m.* (estomac des ruminants).

**СЫЧУЖОКЪ**, *sm.* 1, *dim.* la présure.

**СЫЧЪ**, *sm.* oiseau, la chouette.

**СЫЩИКЪ**, *sm.* le huissier, émissaire, limier de police.

**СЫВАЛЬНЯ И СЫЛЬНЯ**, *sf.* 4, la bluterie.

**СЫВЕРНЫЙ**, *adj.* 2, froid, glacial.

**СЫВЕРНЫЙ**, *adj.* septentrional, boréal, du nord.

**СЫВЕР-ВОСТОКЪ**, *sm.* le nord-est; — *очный*, *adj.* — *займа*, *sm.* le nord-ouest; — *ачный*, *adj.*

**СЫВЕРЪ**, *sm.* le septentrion, le nord.

**СЫВОБОРОТЬ**, *sm.* l'alternation des semailles.

**СЫВЪ**, *sm.* l'ensemencement *m.* [s'asseoir à l'église]

**СЫДАЛЕНЪ**, *sm.* 1, versets pendant lesquels on peut

**СЫДАЛИЩЕ**, *sm.* le siège, la chaise; — *шный*, *adj.* — *ная кость*, *Anat.* l'ischion *m.*

**СЫДЕЛКА**, *sf.* 3, le coussinet (du harnais).

**СЫДЕЛЬНИКЪ**, *sm.* le sellier; — *ничий*, de sellier.

**СЫДИРА**, *sf.* *dim.* сыдѣлка, les cheveux gris *m.*

**СЫДЛАНИЕ**, *sm.* action de seller (un cheval).

**СЫДЛАТЬ**, *I.* 1, *o.*, *vn.* seller; || — *ся*, *vr.* être sellé.

**СЫДЛИСТЫЙ**, *adj.* ensellé (du cheval).

**СЫДЛО**, *sm.* 4, *dim.* — *дѣльце*, la selle; — *дѣльный*, *adj.*

**СЫДОБОРОДНЫЙ**, *adj.* à barbe grise.

— *власый* и — *волосый*, *adj.* à cheveux gris.

**СЫДОЙ**, *adj.* *dim.* сыдѣлый, gris (des cheveux); || vieux.

**СЫДОКЪ**, *sm.* le passager.

**СЫДОСТЬ**, *sf.* la blancheur (des cheveux).

**СЫДѢТЬ**, *I.* 4, *vn.* devenir gris, grisonner.

**СЫКИРА**, *sf.* la hache, coignée; — *рный*, *adj.*

**СЫКУШАЯ**, *adj.* *sf.* Mathém. la sécante.

**СЫМЕННИЙ**, *adj.* qui produit beaucoup de semences.

**СЫМЕНИТЬ**, *II.* 1, *за-*, *o.*, *vr.* ca. semer, ensemer.

— *ся*, *vr.* monter en graines.

**СЫМЕНИКЪ**, *sm.* fruit laissé pour semence; || *Bot.* le

**СЫМОНОВАСТЫЛИЩЕ**, *sm.* *Bot.* le placenta.

**СЫМОНОВСКИЙ**, *adj.* portant des semences.

**СЫМЯ**, *sn.* *dim.* сымечко, la semence, graine; || le pépin; || *fig.* la semence; — *меной*, de semence.

**СЫНИ**, *sf.* *pl.* *dim.* сынды и сынички, le vestibule; — *ный*, *adj.*

**СЫНИСТЫЙ**, *adj.* ombreux, touffu.

**СЫННЯЯ**, *adj.* *sf.* la fille de chambre.

**СЫННІЯ**, *adj.* *sf.* le marché au foin.

**СЫННИКЪ**, *sm.* le grenier à foin; || marchand de foin.

**СЫНО**, *sn.* *dim.* сыноѣ, le foin; — *ной*, de foin.

**СЫНОВАЛЬ**, *sm.* le grenier à foin.

— *косецъ*, *sm.* 1, le faucheur.

— *косный*, *adj.* propre à faucher le foin; || — *ные луга*, les prairies (où l'on fauche le foin).

— *косъ*, *sm.* la prairie; || la fenaison.

— *кошение*, *sn.* le fauchage du foin.

— *потчѣние*, *sm.* la fête des tabernacles, scénopégie.

— *стадець*, *sm.* 1, *quadr.* le lièvre nain.

fättigen, nahrhaft; || reichlich; || fett, gemästet; || einträglich; || der Lebensmittel-Markt.

die Sättigung.

fatt; || nicht hungrig.

mit Fleisch gefüllter Schweinsmagen; || der Fettmagen.

das Lab, Käsefab.

der Kauz.

der Ausspäher, Häfcher.

die Beuteflamme.

kalt.

Nord-, nördlich.

der Nordost, Nordosten.

der Nordwest, Nordwesten.

der Nord, Norden.

das Abwechseln der Ausfaat.

das Säen. [Kirche sitzen darf]

Verse, bei welchen man in der

der Sitz, Stuhl; || das Hüftbein, Hüftblatt.

das Hüdenpolster.

der Sattler.

das Silberhaar.

das Satteln.

satteln; || gefastet werden.

satteltief.

der Sattel.

graubärtig.

graubhaarig, grauföpfig.

grau, grauföpfig; || alt.

der Reisende, Passagier.

die Weiße (der Haare).

grau werden, weiße Haare bekommen.

die Art, das Weis. [kommen]

die Secante, Schnittlinie.

viel Samen tragen.

säen, mit Samen bedecken.

in Samen schießen.

die Samenfrucht; || Fruchtstülfe.

der Samenluch.

Samen tragen.

der Same, das Samenform; || der Kern; || der Same.

das Vorhaus, die Thür.

schattig, schattenreich.

das Zimmermädchen.

der Heumarkt.

der Heuboden; || Heuhändler.

das Heu.

der Heuboden.

der Mäher, Heumäher.

zum Heumähen dienend; || die Wiese, Heuwiese.

die Wiese; || die Heuernte.

das Mähen, Heumähen.

das Rauberhüttenfest.

der Zwergsprößling.

satiating, nutritive; || copious; || fat; || lucrative; || a market for provisions.

satiety, repletion. [hungry]

satiated; to satiety; || not a haggis; || the abomasum, abomasus.

rennet, runnet.

the screech-owl.

emissary, catch-poll.

bolting-house.

cold, frosty.

northern, boreal, septentrional the north-east. [nal]

the north-west.

the north.

alternation of the seed.

sowing. [son may sit]

verses during which a person sits, chair; || os ischium, hip-bone.

a pad.

a saddler.

grey hairs.

saddling.

to saddle; || to be saddled.

saddle-backed.

a saddle.

grey-bearded.

grey-haired.

grey, grey-headed; || old.

a fare, passenger.

greyhess.

to grow grey, grow grey-an axe. [headed]

a secant.

seedy, full of seed.

to son, cover with seed.

to seed, run to seed.

seed-fruit; || seed-vessel.

placenta.

seed-bearing, seminiferous.

seed, grain; || pip, kernel; || seed, seeds.

entrance, vestibule.

shady.

a chamber-maid.

a hay-market.

a hay-loft; || dealer in hay.

hay.

a hay-loft.

hay-mower.

for mowing hay; || a meadow, hay-field.

a meadow; || hay-harvest.

the mowing of hay.

the feast of tabernacles.

alpine hare.



<i>Сѣнь, sf. sl.</i> l'ombre <i>f</i> ;    la tente, le tabernacle;    l'autel <i>m</i> ( <i>d'autel</i> );    <i>fig.</i> la protection.	der Schatten;    die Hütte, das Zelt;    <i>Abdack</i> ;    der Schutz.	shade;    tent, tabernacle;    shed;    shelter. [wax
<i>Сѣра, sf.</i> le soufre;    le cérume, la cire des oreilles.	der Schwefel;    das <i>Ähren-</i>	brimstone;    cerumen, ear-
<i>Сѣреніе, sn.</i> le soufrage, action de souffrer.	das Schwefeln. . . . . [ <i>schmalz</i>	dipping in brimstone.
<i>Сѣренка, sf. 3.</i> une allumette ( <i>souffree</i> ).	das Schwefelschmelzen.	a brimstone-match.
<i>Сѣризнѣ и Сѣристы, sf.</i> l'état <i>m</i> d'une chose grise.	das Graue, die graue Farbe.	gryness.
<i>Сѣристый и Сѣристый, adj.</i> <i>Chim.</i> sulfureux.	schwefelig.	sulphurous.
<i>Сѣрѣть, II. 1, na, -va.</i> souffrir;    - <i>си, vr.</i> être souffré.	schwefeln;    geschwefelt werden.	to dip or be dipped in brim-
<i>Сѣрка, sf.</i> u <i>Сѣрокъ, sm.</i> 1, un petit veau marin.	ein neugeborner Seehund.	a young seal. [stone
<i>Сѣркѣ, sm.</i> le rouan, cheval rouan.	der Grauschimmel.	a roan-horse.
<i>Сѣрмага, sf.</i> drap gris grossier;    - <i>лестный, adj.</i>	dießes graues Tuch.	dowlas.
<i>Сѣрница и Сѣрица, sf.</i> le vase à fondre le soufre.	das Gefäß zum Schwefelschmelzen.	a brimstone-pot.
<i>Сѣрникоислѣный, adj.</i> - <i>лая соль, Chim.</i> le sulfate.	das schwefelsaure Salz.	a sulphate.
<i>Сѣрный, adj.</i> de soufre, sulfureux;    - <i>ная смѣлка, une allumette</i> ;    - <i>ная кислота, l'acide sulfurique m.</i>	Schwefel;    das Schwefelschmelzen;    die Schwefelsäure.	of brimstone;    a brimstone-match;    sulphuric acid.
<i>Сѣроглазый, adj.</i> aux yeux gris.	gräulich.	grey-eyed.
— <i>гріивый, adj.</i> à crinière grise.	graumälig.	grey-maned.
— <i>копѣтка, sf. 3.</i> oiseau, la pie grise.	die Bergfälscher.	great cinereous shrike.
— <i>пѣрый, adj.</i> pie ( <i>des chevaux</i> ).	schweißig (von Pferden).	pie-bald grey.
<i>Сѣрый, adj. dim.</i> сѣролатый, gris;    - <i>рѣ, en</i> gris.	grau.	grey, gray.
<i>Сѣрь, sf.</i> la couleur grise.	die graue Farbe.	grey colour.
<i>Сѣрьѣ, I. 4, no, -va.</i> devenir gris.	grau werden.	to grow grey. [brimstone
<i>Сѣриный, adj.</i> de soufre;    souffré, enduit de soufre.	Schwefel;    geschwefelt.	of brimstone;    dipped in
<i>Сѣсть (ful. сѣду), vn. irr. см. Садѣться.</i>	der Gram, das Wehklagen.	lament, lamentation.
<i>Сѣтованіе, sn.</i> la lamentation, plainte.	trauern, sich grämen; wehklagen;    sich beklagen.	to lament, regret;    to complain, be angry.
<i>Сѣтовать, I. 2, vn. (о чѣмъ) se</i> lamenter, s'affliger, s'attrister de;    ( <i>на что</i> ) se plaindre de.	Neßfräßer, -in.	a net-maker.
<i>Сѣточникъ, -ница, s.</i> faiseur ( <i>-euse</i> ) de filets. [ <i>m</i>	die neßfressigen Insecten <i>pl.</i>	the neuropters <i>pl.</i>
<i>Сѣточкокрылый, -лия настѣпный, les</i> neuroptères	neßförmig.	net-like, reticular.
<i>Сѣтчатый, adj.</i> réticulaire, en forme de réseau.	das Neß, Neßchen;    das Neß;	net-work, net;    chain, system;    a snare.
<i>Сѣть, sf. dim.</i> сѣтка u сѣточка, le filet, réseau;    <i>Géod. réticule</i> ;    <i>fig.</i> le piège;    - <i>тывъ и -точный, adj.</i>	die Fallstrick.	net-work, net;    chain, system;    a snare.
<i>Сѣча, sf.</i> le combat, carnage, massacre.	die Schlacht, das Blutbad.	carnage, slaughter.
<i>Сѣченіе, sn.</i> action de couper, la section.	das Hauen, Hacken.	hewing, hashing.
<i>Сѣченъ, sm.</i> ancien nom du mois de janvier.	der alte Name des Januar.	old name of January.
<i>Сѣчиво, sn. sl.</i> la hache, halberde.	die Art, Halbearte.	an axe, a halberd. [straw
<i>Сѣчка, sf. 4.</i> le hachoir;    la paille hachée.	das Hackeisen;    der Häckerling.	a chopping knife;    chopped
<i>Сѣчь, va. irr.</i> couper, hacher, tailler;    fouetter.	schneiden, hauen;    weischen.	to hew, chop;    to whip.
— <i>си, vr.</i> se battre à coups d'épée;    se frapper, se flageller;    se fendre, se couper.	sich herum hauen;    sich geißeln;    sich spalten, brechen.	to cut each other;    to flog one's self;    to split.
<i>Сѣлка, sf. 3 u Сѣляница, sf.</i> le semoir.	die Säemaschine.	a drill.
<i>Сѣльный, adj.</i> propre à semer.	zum Säen dienend.	for sowing.
<i>Сѣлянка, sf.</i> la bluterie ( <i>см. Сѣвѣлья</i> ).	die Deutelskammer.	bolting-house.
<i>Сѣянецъ, sm. 1.</i> ail venu de semence.	aus Samen gezogener Sauch.	a seedling onion.
<i>Сѣяне, sn.</i> action de semer <i>f</i> .	das Säen.	sowing.
<i>Сѣянка, sf. 3.</i> arbre venu par semence.	aus Samen gezogener Baum.	a seedling tree.
<i>Сѣятель, sm.</i> le semeur.	der Säer, Säemann.	a sower.
<i>Сѣятельный, adj.</i> servant à bluter, à cribler.	zum Sieben od. Beuteln dienend.	for sifting, for bolting.
<i>Сѣять, I. 3, va. semer, ensemençer;    cribler, bluter.</i>	säen;    geben, beuteln.	to sow;    to sift, bolt.
— <i>си, vr.</i> être semé;    être criblé, bluté.	gesät werden;    gesiebt werden.	to be sown;    to be sifted.
<i>Сѣюді, adv. ici (avec mouvement).</i>	hierher.	hither.
<i>Сѣюхъ, adv. sl. — u сѣюхъ, de côté et d'autre.</i>	hierhin und dorthin.	everywhere, all over.
<i>Сѣрѣтъкъ, см. Сѣрѣтъкъ.    Сѣнклѣтъ, Сѣнодѣ,</i>	<i>см. Сѣнклѣтъ u Сѣнодѣ.</i>	
<i>Сѣгати, I. 1, сѣгнѣтъ, vn.</i> porter, atteindre ( <i>d'une arme</i>	reichen (von Geseßren).	to reach.
<i>Сѣжѣкъ, sm. 1.</i> l'antenne <i>f</i> ( <i>des insectes</i> ). [ <i>à feu</i> ]	das Fühlhorn.	antenna, feeler.
<i>Сѣжнѣтъ, III. 4, из-, vn.</i> sécher, se dessécher, tarir.	trocknen, versiegen.	to dry up, drain, ooze.
<i>Сѣкъ, adv. такъ u —, de telle et telle manière.</i>	auf diese und auf jene Weise.	this way and that, so so.
<i>Сѣмъ, adv. такъ u —, par-ci par-là.</i>	hier und dort.	here and there.



# T

**T** (*те*), la dix-neuvième lettre de l'alphabet russe.  
**Табакёрка**, *sf.* 3, *dim.* -ро́чка, la tabatière; -ро́чный, *adj.*  
**Табакъ**, *sm. dim.* табакёкъ, le tabac; -ачный, *adj.*  
**Табачникъ** и **Табачникъ**, II. 1, *vn. Mar. scier.* .....  
**Табарганъ**, *sm. dim.* -ганчикъ, *quadr.* la gerboise.  
**Табачникъ**, -ница, *s.* le vendeur de tabac; || preneur de tabac, priseur, -euse; || fumeur, -euse.  
**Табачня**, *sf.* la tabagie, l'estaminet *m*; || la tabagie, boîte à tabac; || la boutique de tabac.  
**Табель**, *sf.* la liste, le tableau; -льный, *de* liste; || — *о́ рѣмѣхъ*, la table des rangs et des classes; || -ный день, le jour de fête, jour férié.  
**Таблица**, *sf. dim.* -ичка, la table, le tableau; -ичный, *adj.* || — *умножѣніа*, la table de Pythagore, lelivret.  
**Табориться**, II. 1, *o*-, *vr.* camper. [-оровый, *adj.*  
**Таборъ**, *sm.* le campement des bohémiens; || *vi.* camp;  
**Табунникъ**, *sm.* gardien d'un troupeau de chevaux.  
**Табунъ**, *sm. dim.* табунёкъ, le troupeau de chevaux;  
**Табуретъ**, *sm. dim.* -рѣтецъ, le tabouret. [-нный, *adj.*  
**Тавлені**, *sf. pl. vi.* le trictrac; -ённый, *adj.* .....  
**Таволга**, *sf. arbuste*, la spirée; -лозский и -лосный, *adj.*  
**Таволожникъ**, *sm.* lieu planté de spirées. [*adj.*  
**Таврить**, II. 1, *za*-, *va.* marquer (le bétail) .....  
**Тавро**, *sn.* la marque (du bétail) .....  
**Таганъ**, *sm. dim.* тага́нecъ и тага́нecъ, le chenet;  
**Тагань**, *sm.* un grand filet à pêcher. [-нный, *adj.*  
**Тазаніе**, *sn.* la gronderie, réprimande .....  
**Тазаніе**, I. 1, *no*-, *va.* gronder, réprimander .....  
**Тазъ**, *sm. dim.* тазикъ, le bassin, la cuvette; || *anat.* le bassin; -зовый, *de* bassin, pelvien.  
**Тайкомъ**, *adv.* secrètement, en secret .....  
**Таймень**, *sm.* poisson, le thymalle .....  
**Тайна**, *sf.* le secret, mystère; || le sacrement .....  
**Тайная**, *adj. sf. vi.* la chancellerie secrète .....  
**Тайникъ**, *sm. dim.* -ничёкъ, endroit caché, passage secret; || *филет m* (d'oiseleur); || *fig.* les replis (du cœur).  
**Тайничать**, I. 1, *vn.* faire le mystérieux .....  
**Тайнобрачіе**, *sn. Bot.* la cryptogamie .....  
 — бра́чный, -ное *раcмѣніе*, plante cryptogame *sf.*  
 — вѣдущъ, *sm. 1.* le scrutateur des cœurs .....  
 — писаніе, *sn. и Тайнописаніе*, *sf.* la stéganographie  
 — писателный, *adj.* stéganographique .....  
**Тайность**, *sf.* le secret, mystère .....  
**Тайнственность**, *sf.* la clandestinité .....  
**Тайственный**, *adj.* mystérieux; -но, -eusement.  
**Тайство**, *sn.* le mystère; || le sacrement .....  
**Тайный**, *adj.* clandestin, secret; -но, -ètement .....  
**Тайтъ**, II. 1, *va.* cacher, celer, receler .....  
 — ся, *vr.* se cacher; || (*сзвѣжъ*) faire un mystère *de*.  
**Такальщикъ**, -ица, *s.* celui ou celle qui dit oui à tout  
**Такать**, I. 1, *такнуть*, *vr.* dire tous jours oui, consentir.

# Такать

der Buchstabe T des Alphabets.  
 die Tabakdose .....  
 der Tabak .....  
 rückwärts rudern .....  
 der Springer, Erdhase .....  
 Tabaksträger; || Tabakschmucker; || Tabakraucher, -in.  
 die Tabagie; || Tabakbüchse; || Tabakstube.  
 die Tabelle, das Verzeichniß; || die Tabelle der Beamtenclasse; || der Feiertag.  
 die Tafel, die Tabelle; || das Einmaleins.  
 lagern ..... [Lager  
 der Lagerort der Zigeuner; || das der Fütter einer Herde von Pferden.  
 die Herde Pferde ..... [den  
 das Tabouret .....  
 das Brettspiel, Trictrac .....  
 der Spierstrauch .....  
 das Spierstrauchgebüsch .....  
 (das Vieh) brennen, zeichnen .....  
 das eingetragene Zeichen .....  
 der Feuerbock, Dreifuß .....  
 ein großes Fischernetz .....  
 das Schellen, der Verweis .....  
 schelten, Verweise geben .....  
 das Becken, Waschbecken; || das Becken (im Unterleibe).  
 heimlich, insgeheim .....  
 die Fische .....  
 das Geheimniß; || Sacrament.  
 die geheime Kanzlei .....  
 geheimer Ort od. Gang; || das Vogelnetz; || geheimste Gassen *pl*  
 ein Geheimnisthümer seyn .....  
 die geheime Pflanzenbegattung, die kryptogamische Pflanze .....  
 der Herzensfinder .....  
 die Geheimschreibekunst .....  
 steganographisch .....  
 das Geheimniß, die Heimlichkeit.  
 die Heimlichkeit .....  
 geheimnißvoll .....  
 das Geheimniß; || Sacrament.  
 geheim, heimlich .....  
 verbergen, verdecken .....  
 sich verbergen; || geheim thun.  
 der Zutrüber; die Zutrüester .....  
 ja sagen zu allem .....  
 the letter T of the alphabet.  
 a snuff-box.  
 tobacco. [ter  
 to back astern, hold the water.  
 the jerboa.  
 dealer in snuff; || snuff-taker;  
 || smoker, tobacco-smoker.  
 a smoking house; || tobacco-box; || snuff-shop.  
 a table, list; || the table of the ranks and classes; || holy-day, festival.  
 a table; || the table of multiplication.  
 to encamp.  
 a gypsy encampment; || camp horse-herd.  
 a drove of horses.  
 tabouret.  
 tricktrack, backgammon.  
 meadow-sweet.  
 a plot of meadow-sweet.  
 to mark, brand.  
 a mark, brand.  
 andiron, dog, trivet.  
 large net for fishing.  
 chiding, scolding.  
 to chide, scold.  
 a basin, wash-basin; || the basin, pelvis.  
 secretly, by stealth.  
 salmo thymallus.  
 secret, mystery; || sacrament  
 secret office.  
 secret place or passage; || fowling-net; || the recesses.  
 to be mysterious.  
 cryptogamia.  
 a cryptogamic plant.  
 the searcher of hearts.  
 cryptography, steganography.  
 steganographical. [phy  
 secretness, mystery.  
 mysteriousness, occultness.  
 mysterious, occult; -ly.  
 mystery; || sacrament.  
 secret, clandestine; -ly.  
 to conceal. [a mystery of  
 to conceal one's self; || make  
 affirm, approve.  
 to affirm, approve.



Такелажить, II.3, о-, <i>va. Mar.</i> gréer, garnir....	ausrüsten, ausrühen.....	to rig, rig out.
Такелажмейстеръ, <i>sm.</i> le gréeur.....	der Takelmeister.....	the rigger.
Такелажная, <i>adj. sf.</i> l'atelier de grément <i>m.</i> ....	die Verastelungs-Werkstatt...	a rigging-loft.
Такелажъ, <i>sm. Mar.</i> les agrès <i>m.</i> , manœuvres <i>f.</i> ;	das Takelwerk.....	the rigging (of a ship).
Также, <i>adv.</i> aussi..... [— <i>осный, adv.</i>	auch, gleichfalls.....	also, too.
Такъ, <i>conj.</i> <i>océ</i> — avec tout cela.....	trotz allem dem.....	for all that.
Таковъ, <i>adj.</i> tel;    <i>такѡвъ</i> .... <i>какѡвъ</i> , tel.... tel.	solcher;    wie... so.....	such, like;    like... like.
Таковскій, <i>adj.</i> un tel, assez bon, convenable....	so ein, gut genug.....	such, good enough.
Такѡй, <i>adj.</i> tel, un tel;    — <i>оце</i> , le même.....	solcher, ein solcher;    derselbe.	such, such a one;    the same.
Такса, <i>sf.</i> la taxe;    <i>quadr.</i> le basset ( <i>chien</i> ).....	die Taxe;    der Dachshund...	a tax;    the terrier.
Таксаторъ, <i>sm.</i> le taxateur.....	der Taxator, Schätzer.....	taxer.
Таксация, <i>sf.</i> la taxation; — <i>дѣльный</i> , de taxation...	die Taxirung, Schätzung....	taxation, fixing of prices.
Таксовать и Таксировать, I.2, <i>va.</i> taxer.....	taxiren, schätzen.....	to tax, fix the price of.
Такта, <i>sf.</i> и Тактъ, <i>sm. Mus.</i> la mesure;    la ronde	der Tact;    die ganze Note;	time, measure;    semi-breve;
( <i>note</i> ); — <i>тмѣй, adj.</i>    <i>буть такмѣ</i> , battre la mesure.	den Tact schlagen.	to beat time.
Тактика, <i>sf.</i> la tactique, tactique militaire.....	die Tactik, Kriegskunst.....	tactics.
Тактикъ, <i>sm.</i> le tacticien.....	der Tactiker.....	a tactician.
Тактический, <i>adj.</i> de tactique.....	tactisch.....	tactic, tactical.
Такъ, <i>adv.</i> ainsi;    tellement, si;    oui. [ainsi que	eben so;    so;    ja.....	so, thus;    insomuch;    yes.
— <i>же</i> ... <i>какъ</i> и, aussi bien que;    — <i>какъ</i> , comme,	eben so... wie;    als, eben als.	as well as;    as.
— <i>сказать</i> , pour ainsi dire;    — <i>что</i> , tellement que.	so zu sagen;    so daß.....	so to say;    so that.
и —, ainsi, par conséquent.....	so, also, folglich.....	and so, then, therefore.
Таланитъ, II.1, по-, <i>vn.</i> u. — <i>ся</i> , <i>vr. imp.</i> réussir....	gelingen.....	to succeed.
Таланливый, <i>adj.</i> heureux, qui réussit in tout....	glücklich.....	fortunate, lucky.
Талантливый, <i>adj.</i> doué de génie.....	mit Talent begabt.....	talented.
Талантъ, <i>sm.</i> le talent, génie;    talent ( <i>monnaie</i> )....	das Talent (Naturgabe u. Münz-)	talent ( <i>genius and coin</i> ).
Таланъ, <i>sm. fam.</i> le succès, bonheur.....	das Glück..... [3e]	fortune, good luck.
Талеръ, <i>sm.</i> le thaler, écu.....	der Thaler.....	a dollar.
Тали, <i>sf.</i> pl. <i>Mar.</i> le palan.....	die Hiffe.....	tackle.
Талисманъ, <i>sm.</i> le talisman.....	der Talisman, das Zauberfiegel.	a talisman.
Талия, <i>sf.</i> la taille, stature ( <i>du corps</i> );    taille ( <i>d'un</i>	die Taille, Statur;    das Leib-	size, stature;    shape;    waist;
<i>vêtement</i> );    la taille, coupe ( <i>des cartes</i> )....	stück;    die Taille, der Abzug.	tally ( <i>of cards</i> ).
Талмудистъ, <i>sm.</i> le talmudiste.....	der Talmudist, Talmudsgläub-	a talmudist.
Талмудъ, <i>sm.</i> le talmud ( <i>livre des Juifs</i> ); — <i>днѣй, adj.</i>	der Talmud (Gesetzbuch). [ge]	the talmud, thalmud.
Таль и Тальникъ, <i>sm.</i> arbre, le saule; — <i>лоый, adj.</i>	die Sandweide.....	willow, white willow.
Тальй, <i>adj.</i> fondu, dégelé.....	geschmolzen..... [Sachen pl]	melted, thawed.
Таль, <i>sf.</i> le dégel;    les choses dégelées.....	das Thauwetter;    aufgethaute	thaw;    thawed things.
Талька, <i>sf.</i> le dévidoir à écheveaux;    écheveau <i>m.</i>	der Spindel;    die Strähne....	a winder, reel;    skein.
Талькъ, <i>sm.</i> le talc; — <i>коый, de talc</i> .....	der Talstein.....	talc.
Тальрѣпъ, <i>sm. Mar.</i> la ride ( <i>filin</i> ).....	das Sortan, Stagtau.....	a lanyard.
Тамариндъ, <i>sm.</i> arbre, le tamarinier; — <i>довый, adj.</i>	der Tamarindenbaum. [bourin]	tamarind-tree.
Тамбуринъ, <i>sm.</i> le tambourin.....	die Schellentrommel, das Tam-	labour, tambourine.
Тамбурмажоръ, <i>sm. Milit.</i> le tambour-major....	der Regiments-tambour.....	a drum-major.
Тамбуръ, <i>sm.</i> le tambour ( <i>métier</i> ); — <i>рѣй, adj.</i> ...	der Stidtrahmen, die Stidtrom-	tambour-frame.
Тамга, <i>sf.</i> <i>vi.</i> le plomb, timbre ( <i>des marchandises</i> )....	der Stempel..... [mes]	stamp.
Тамженникъ, <i>sm.</i> le douanier.....	die Zollbeamte.....	a custom-house officer.
Тамженное, <i>adj. sn.</i> les droits de douane <i>m.</i> ....	die Zollabgabe, der Zoll....	custom, duty.
Таможня, <i>sf.</i> 4, la douane; — <i>женный</i> , de douane....	das Zollamt, Zollhaus.....	custom-house, toll-bar.
Тамошній, <i>adj.</i> de là, de ce lieu.....	dortig, dasig.....	of that place, there.
Тамъ и т. Тамо, <i>adv.</i> là, у ( <i>sans mouvement</i> )....	da, dort.....	there, yonder.
Тангенсъ, <i>sm. Géom.</i> la tangente.....	die Tangente.....	the tangent.
Танецъ, <i>sm.</i> 1, la danse.....	der Tanz.....	a dance.
Танцмейстеръ, <i>sm.</i> le maître de danse; — <i>пкѣй, adj.</i>	der Tanzmeister.....	a dancing-master.
Танцевальный, <i>adj.</i> de danse, pour la danse....	Tanz-, zum Tanze gehörig....	dancing, of dancing.
Танцованіе, <i>sn.</i> la danse, action de danser.....	der Tanz, das Tanzen.....	dancing.
Танцовать, I.2, <i>vn.</i> danser.....	tanzen.....	to dance.
Танцовщикъ, — <i>щица</i> , <i>s.</i> danseur, -euse.....	Tänzer, -in.....	a dancer.
Танцоръ, — <i>рка</i> , <i>s.</i> danseur, -euse ( <i>de théâtre</i> )....	Theatertänzer, -in.....	a theatrical dancer.

Тапиръ, <i>sm. quadr.</i> le tapir.....	der Tapir, Anta.....	the tapir.
Таша, <i>sf. Milit. vi.</i> la diane ou la retraite.....	die Morgentwache ob. der Zapf.....	veille or tattoo.
Тара, <i>sf. Com.</i> la tare (des marchandises). [—ment]	die Tara..... [fenstreich]	tare.
Тарабарскій, <i>adj.</i> illisible, indéchiffrable; —ски,	taubermäßig, unleserlich.....	scrawling, illegible; —bly.
Тарабарщина, <i>sf.</i> une écriture indéchiffrable....	das Rauberwälsch.....	scrawl, illegible hand.
Тараканишникъ, <i>sm.</i> destructeur de cakerlats. [adj.]	der Schabenvertilger.....	a destroyer of cock-roaches
Тараканъ, <i>dim.</i> —кашекъ, <i>insecte</i> , le cakerlat; —антѣ,	die schwarze Schabe.....	the black cock-roach.
Тарантасъ, <i>sm.</i> voiture couverte (de voyage); —ский,	ein bedachter Reisewagen.....	a travelling coach.
Тарантулъ, <i>sm.</i> insecte, la tarentule..... [adj.]	die Tarentel.....	a tarantula.
Таранъ, <i>sm.</i> le béliér (de guerre); —ный, <i>adj.</i>	der Widder, Mauerbrecher;    das	a ram, battering — ram;
—ная кісточка, <i>Anat.</i> l'astragale m.	Sprungbein (in der Hufe).	astragalus.
Таранъ, <i>sf. poisson</i> , la serte..... [roues]	die Zärte.....	cyprinus vimba.
Таратаяка, <i>sf. 4, dim.</i> —тачка, un chariot à deux	ein zweirädriger Bauerwagen.	a two-wheeled cart.
Тараторъ, —рка, <i>s.</i> bayard, babillard, —rde.....	Schwäger, —in.....	a chatterer, jabber.
Тараторять и Тороторить, II. 1, <i>en.</i> jaser, bavarder.	schnell plappern.....	to rattle, chatter, jabber.
Тарашение, <i>sn.</i> l'écarquillement m des yeux. [der	das Aufreißen der Augen.....	staring.
Тарашитъ, II. 3, <i>въ-, va.</i> écarquiller (les yeux)...	(die Augen) aufreißen.....	to open wide (one's eyes).
—ся, <i>vr.</i> chercher à imiter.....	nachzumachen suchen.....	to try to imitate.
Тарелка, <i>sf. 3, dim.</i> —лочка, l'assiette f;    la garde	der Teller;    das Stichblatt (des	a plate;    guard (of sword);
(d'épée);    <i>pl. Milit.</i> les cymbales f; —лочный, <i>adj.</i>	Degehs);    die Beßen pl.	cymbals.
Тарелочникъ, <i>sm.</i> la corbeille pour les assiettes..	der Korb zu den Tellern.....	a plate-stand.
Тарель, <i>sf. Artill.</i> la culasse (d'un canon).....	das Bodensstück (der Kanone)..	the breech (of a cannon).
Тарифъ, <i>sm.</i> le tarif; —фный, de tarif.....	der Tarif, Ansaß.....	a tarif.
Тарлатанъ, <i>sm.</i> la tarlatane (étouffe); —новый, <i>adj.</i>	die Tarlatane.....	tarlatane, wire-muslin.
Тароковый, <i>adj.</i> —вымъ карты, les tarots m.....	die Tarokkarten pl.....	spotted cards.
Тарианъ, <i>sm.</i> un cheval sauvage.....	ein wildes Pferd.....	a wild horse.
Тартана, <i>sf. Mar.</i> la tartane (navire).....	die Tartane (kleines Schiff)...	a tartane.
Тартаръ, <i>sm.</i> le tartare, les enfers m; —рский, <i>adj.</i>	der Tartarus, die Hölle.....	tartarus.
Тарханний, <i>adj.</i> —ная грамота, lettre d'immunités f.	der Vorrechtsbrief.....	a privilege, patent.
Тарчъ, <i>sm.</i> la targe (bouclier); —ческий, <i>adj.</i> .....	die Tartsche.....	a target, targe.
Таска, <i>sf.</i> u Тасканіе, <i>sn.</i> action de tirer f;    <i>dans</i>	das Ziehen, Schleppen;    durch	trailing, dragging;    to pull
<i>таску</i> (кому) tirer par les cheveux.	wallen, zaufen.....	by the hair.
Таскаты, I. 1, u Ташить, II. 3, <i>va.</i> tirer, trainer;    <i>voler</i> ,	ziehen, schleppen;    stehlen;	to trail, drag, train;    to steal;
<i>escamoter</i> ;    <i>porter</i> négligemment (un habit).	(ein Kleid) täglich tragen.	to wear out, wear off.
—ся, <i>vr.</i> être tiré, être traîné;    se trainer, aller	geschleppt werden;    sich herum-	to be trailed;    to trail, stroll;
ça et là;    <i>courir</i> après (les femmes).	treiben;    nachlaufen.	to run after.
Таскотный, <i>sf.</i> les courses continuelles f. [cartes]	das Herumtreiben.....	constant running after.
Тасованіе, <i>sn.</i> u Тасовка, <i>sf.</i> action de mêler les	das Mischen der Spielkarten.	shuffling.
Тасовать, I. 2, c-, <i>va.</i> mêler (les cartes);    <i>pac-</i>	(die Karten) mischen;    einen	to shuffle (cards);    to
<i>transférer</i> d'une place à une autre. [Russie]	versehen, versen.	translate.
Татарщина, <i>sf.</i> le temps où les Tatares régnaient en	die tatarische Periode.....	the Tartarian period.
Татауръ, <i>sm. dim.</i> татаурецъ, la ceinture de cuir	der Ledergürtel;    der Klöppel-	a leather girdle or cinure;
(de moine);    <i>courroie</i> (du battant d'une cloche).	riemen (einer Glocke).	rope (of bell-clapper).
Татственный, <i>adj.</i> volé, dérobé.....	gestohlen, entwandt.....	stolen.
Татство, <i>sn.</i> u Татбѣа, <i>sf.</i> le vol, larcin.....	der Diebstahl, Raub.....	theft, larceny.
Татуировать, I. 2, <i>va.</i> tatouer;    —ся, <i>vr.</i> se tatouer.	tattowieren;    sich tattowieren..	to tattoo;    tattoo one's self.
Татуировка, <i>sf.</i> le tatouage.....	das Tattowieren.....	tattooing, tattoo.
Тать, <i>sm.</i> le larron, voleur; —тский, de larron. [vert]	der Dieb.....	a thief.
Тасельдекеръ, <i>sm.</i> officier chargé de mettre le cou-	der Faselbeder.....	a butler.
Таша, <i>sf. dim.</i> —тапа и —тчка, le tassetas; —танный, <i>adj.</i>	der Tasset.....	tassetas.
Таштуй и Таштуй, <i>sm. vi.</i> l'étui d'une arbalète.....	das Gutteral der Armbrust.....	scabbard for a cross-bow.
Ташъ, <i>sf. vi.</i> la calotte tatare..... [tinopie]	die tatarische Kalotte.....	a Tartarian calotte.
Ташетъ, <i>sm. plante</i> , la tazzette, le narcissus de Constan-	die Tazette.....	the tazetta.
Ташаніе, <i>sn.</i> action de surjeter f.....	das überwendliche Nähen.....	whipping, overcasting.
Ташать, I. 1, <i>va.</i> surjeter, coudre en surjet.....	überwendlings nähen.....	to whip, overcast.
Тачка, <i>sf. 4</i> , le surjet;    la brouette; —чечный, <i>adj.</i>	überwendlichst;    der Schuß-	a whip;    wheel-barrow.
Ташка, <i>sf. 4, Milit.</i> le sabretache.....	die Säbeltasche..... [taren]	sabretache.
Ташение, <i>см.</i> Тасканіе.    Ташить, <i>см.</i> Таскаты.		



<b>Тая</b> , <i>sf. vi.</i> la tare ( <i>de marchandises</i> ).....	die Tara.....	tare.
<b>Таяние</b> , <i>sn.</i> la fonte, le dégel.....	das Schmelzen, Aufthauen.....	thawing, melting.
<b>Таять</b> , I.3, <i>vn. se</i> fondre, dégeler;    <i>fig.</i> tressailler de joie;    ( <i>гладомъ</i> ) être exténué par la faim. — <i>ся</i> , <i>va.</i> fondre, faire fondre.....	schmelzen, aufthauen;    vor Freude auffahren;    vor Hunger schmelzen.....	to thaw, melt;    to leap for joy;    to starve with hunger.
<b>Тварь</b> , <i>sf.</i> la créature; — <i>рый</i> , <i>de</i> créature.....	das Geschöpf, die Creatur.....	a creature.
<b>Твердить</b> , II.4, <i>va.</i> apprendre par cœur, repasser dans sa mémoire;    répéter, dire souvent.	auswendig lernen, einprägen;    oft sagen, wiederholen.	to learn by heart, inculcate;    to repeat.
<b>Твёрдо</b> , <i>adv.</i> fort, solidement;    fermement.....	fest, stark;    standhaft.....	solidly;    firmly.
—, <i>sn.</i> nom slavons de la lettre T.....	der Name des Buchstabens T.	the name of the letter T.
<b>Твёрдость</b> , <i>sf.</i> la dureté, solidité;    <i>fig.</i> la fermeté.	Festigkeit, Stärke;    Standhaft.	solidity;    firmness.
<b>Твёрдый</b> , <i>adj.</i> dur, solide;    ferme, constant.....	fest, stark;    standhaft. [tigkeit]	solid, hard;    firm.
<b>Твердыня</b> , <i>sf.</i> la forteresse, le fort.....	die Festung, Feste.....	a fortress, fort.
<b>Твердь</b> , <i>sf.</i> le firmament.....	das Firmament, Himmelstefel.	firmament.
<b>Твердѣть</b> , I.4, <i>o-</i> , <i>vn.</i> devenir dur, se durcir.....	hart werden, sich verhärten.....	to grow hard, grow firm.
<b>Тверженіе</b> , <i>vn.</i> action d'apprendre par cœur.....	das Auswendiglernen.....	learning by heart.
<b>Твой</b> , <i>adj. poss.</i> ( <i>f.</i> твоѣ, <i>n.</i> твоѣ) ton; le tien.....	dein; deiner ( <i>f.</i> deine).....	thy; thine.
<b>Твореніе</b> , <i>sn.</i> action de faire, de créer <i>f</i> ;    la création;    <i>dim.</i> творѣнье, l'œuvre <i>f</i> , ouvrage <i>m.</i>	das Thun, Schaffen;    die Schöpfung;    das Werk.	creating, making;    creature;    production, work.
<b>Творецъ</b> , <i>sm.1.</i> le créateur;    l'auteur <i>m</i> ; — <i>ческий</i> , <i>adj.</i>	der Schöpfer;    Verfasser.....	the creator;    an author.
<b>Творило</b> , <i>sn. dim.</i> — <i>рьльце</i> , la fosse à chaux; — <i>льный</i> ,	der Kalkföcher, die Kalkgrube.	mortar-pit.
<b>Творитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> l'auteur, le promoteur. [ <i>adj.</i>	Urheber, Stifter, — <i>in</i> .....	author, maker, producer.
<b>Творительный</b> , — <i>надѣлъ</i> , <i>Gram.</i> l'instrumental <i>m.</i>	der Instrumentalis, Causativ.	the instrumental case.
<b>Творить</b> , II.1, <i>va.</i> créer;    produire, faire;    ( <i>извѣсть</i> ) gâcher, éteindre la chaux. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être créé; être fait, produit..... [ <i>adj.</i>	schaffen;    erzeugen werden... der Quarf, Käsequarf..... flümpertig..... Quarf absetzen (von der Milch). der Quarfslafen..... vom Schöpfer;    schöpferisch..... theatralisch..... das Theater, Schauspielhaus. die Streitschrift..... der Namensvetter..... der Namenstag (hoher Personen) die Briefstafel..... der Zert;    die Worte <i>pl.</i> ..... der Zimmermann..... die Flüssigkeit, Fluidität..... flüssig;    fließend..... fließend;    laufend..... telegraphisch..... der Telegraph, Fernschreiber. das Kalb..... ein fettes rundes Kind..... teleskopisch..... der Teleskop, das Fernrohr. das Kalb;    der Stier (Gestirn). kalben..... die Färs, junge Kuh..... der Tellur (Metall)..... der Wagen, Bauernwagen..... der Schußfaren..... der Wagner..... das Kalbfleisch..... das Thema..... die Troddel, Degenquaste.....	to create;    to produce, do, make;    to slack lime. to be created; be done. curd, curds. grumous, clotty. to curdle. a curd-fritter. of a creator;    creative. theatric, theatrical. a theatre, play-house. a thesis. a namesake. the name's-day. a letter-case. a text;    libretto. a carpenter. fluidity. fluid;    current, running. flowing;    current, present. telegraphic. a telegraph. a calf. a plumb and chubby child. telescopic. a telescope, glass. a calf;    Taurus, the Bull. to calve. a heifer. tellurium. a cart, waggon. a wheel-barrow. waggon-maker. veal. a theme. sword-knot.

<b>Темница</b> , <i>sf.</i> la prison; — <i>ичный</i> , de prison. ....	das Gefängniß, der Kerker. ....	dungeon, prison.
<b>Тёмно</b> , <i>adv.</i> obscurément;    d'une couleur foncée. ....	finstér;    dunkel. ....	darkly, obscurely;    dark.
<b>Темнобурый</b> , <i>adj.</i> aleanz foncé ( <i>des chevaux</i> ). ....	dunkelbraun. ....	dark-brown.
— <b>зелёный</b> , <i>adj.</i> vert foncé. ....	dunkelgrün. ....	dark-green.
— <b>синий</b> , <i>adj.</i> bleu foncé. ....	dunkelblau. ....	dark-blue.
— <b>цветный</b> , <i>adj.</i> d'une couleur foncée. ....	von dunkler Farbe, dunkelfarbig	dark-coloured.
<b>Темнота</b> , <i>sf.</i> l'obscurité, les ténèbres <i>f.</i> ....	die Dunkelheit, Finsterniß. ....	darkness, obscurity.
<b>Тёмный</b> , <i>adj.</i> 1. <i>dim.</i> тёмныйки и — новатый, sombre, obscur, opaque;    foncé ( <i>des couleurs</i> );    <i>fig.</i> obscur. ....	dunkel, finstér, düster;    dunkel, dunkelfarbig;    unbedeutlich. ....	dark, obscure, opaque;    dark, deep;    dark.
<b>Тёмная вода</b> , la goutte seréne, amaurose. ....	der schwarze Glaar. ....	amaurosis, the drop serene.
<b>Темнѣть</b> , 1. 4, <i>po</i> -, <i>en.</i> s'obscurcir;    devenir foncé. ....	finstér werden;    dunkel werden. ....	to darken;    to grow dark.
— <i>ся</i> , <i>er.</i> paraître obscur. ....	dunkel scheinen. .... [ment <i>n</i>	to look dark.
<b>Темпераментъ</b> , <i>sm.</i> le tempérament. ....	Leibesbeschaffenheit; Tempera	temperament.
<b>Температура</b> , <i>sf.</i> la température. ....	die Witterung, Temperatur. ....	temperature.
<b>Темпистый</b> , <i>adj.</i> facile à manier ( <i>d'un fusil</i> ). ....	leicht von der Hand gehend. ....	handy.
<b>Тѣмно</b> , <i>sn. indécl.</i> и <b>Тѣмъ</b> , <i>sm.</i> Mus. le temps. ....	das Zeitmaß; Tempo. ....	time-stroke; time.
<b>Тѣма</b> и <b>Тѣма</b> , <i>sn. dim.</i> тѣмачко, le sinciput, sommet de la tête; — <i>ичный</i> , sincipital, du sinciput. ....	der Scheitel, Vorderkopf, das Vorderhaupt. ....	the sinciput, fontanel, crown of the head.
<b>Темъшиться</b> , II. 3, <i>er.</i> se présenter, se faire entendre. ....	gehört werden. ....	to be heard.
<b>Теналь</b> , <i>sf.</i> Fortif. la tenaille; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> [ <i>motive</i> ] ....	das Zangenverf. [entwegen	tenaille.
<b>Тендеръ</b> , <i>sm.</i> 8, <i>Mar.</i> la patache;    le tender ( <i>de loco</i> ).	das Begleitungsgeßciß;    der Koff	a tender;    tender carriage.
<b>Тенетъ</b> , <i>sn. dim.</i> тенетко, le rets, filet; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> ....	das Wildnetz, Jägergarn. ....	a net, toil.
<b>Тенетчикъ</b> , <i>sm.</i> le teneur de filets. ....	der Netzsteller. ....	net-setter.
<b>Тензуй</b> , <i>sf.</i> la poudre sternutatoire ( <i>de Chine</i> ). ....	das chinesische Niesepulver. ....	a sternutative powder.
<b>Тенористъ</b> , <i>sm.</i> le ténor. ....	der Tenorist, Tenorsänger. ....	tenor ( <i>singer</i> ).
<b>Теноръ</b> , <i>sm.</i> Mus. le ténor, la voix de taille; — <i>ичный</i> , ....	der Tenor, die Mittelsstimme. ....	tenor ( <i>voice</i> ).
<b>Тентъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le tendelet. .... [adj.]	die Sonnenbede. ....	awning, canopy.
<b>Теодолитъ</b> , <i>sm.</i> le théodolite, graphomètre. ....	der Höhenmesser, Fernmesser. ....	a theodolite.
<b>Теорема</b> , <i>sf.</i> Géom. le théorème. ....	das Theorem, der Lehrsatz. ....	theorem.
<b>Теоретикъ</b> , <i>sm.</i> le théoricien. ....	der Theoretiker. ....	a theoretist.
<b>Теоретический</b> , <i>adj.</i> théorique; — <i>ски</i> , — <i>мент</i> . ....	theoretisch. ....	theoretic, theoretical; — <i>ly</i> .
<b>Теорія</b> , <i>sf.</i> la théorie; — <i>ичный</i> , de théorie. ....	die Theorie, das Lehrgebäude. ....	theory.
<b>Теперешний</b> , <i>adj.</i> présent, actuel. ....	jetzt, gegenwärtig. ....	present, actual.
<b>Теперь</b> , <i>adv.</i> à présent, maintenant, à cette heure. ....	jetzt, nun. ....	at present, actually.
<b>Тѣлить</b> , II. 1, <i>за</i> -, <i>ca.</i> allumer ( <i>un cierge ou une lampe devant une image</i> );    — <i>ся</i> , <i>er.</i> brûler. ....	(eine Lampe vor einem Heiligenbilde) anzünden;    brennen. ....	to light ( <i>a lamp before an image</i> );    to light, burn.
<b>Тѣплица</b> , <i>sf. dim.</i> тѣпличка, la serre, serre chaude;    <i>pl.</i> — <i>цы</i> , les eaux thermales <i>f</i> ; — <i>ичный</i> , de serre. ....	das Treibhaus, Gewächshaus;    die warmen Bäder <i>pl</i> . ....	a hot-house;    hot mineral waters, thermæ.
<b>Тѣпло</b> , <i>adv. dim.</i> тѣпльнѣко, chaudement. ....	warm. ....	warmly.
—, <i>sn.</i> la chaleur, le chaud. ....	die Wärme. ....	warmth.
<b>Тѣломѣръ</b> , <i>sm.</i> le thermomètre, calorimètre; — <i>ичный</i> , — <i>творный</i> , <i>adj.</i> Phys. calorifique. .... [adj.]	der Thermometer, Wärmemess-erwärmend. .... [fer	thermometer, calorimeter. calorific.
— <i>творъ</i> и — <i>рокъ</i> , <i>sm.</i> Chim. le calorique. ( <i>nion</i> )	der Wärmestoff. ....	caloric.
<b>Тѣплотъ</b> , <i>sf.</i> la chaleur;    eau tiède ( <i>pour la commu</i> ).	die Wärme;    warmes Wasser. ....	warmth;    tepid water.
<b>Тѣплогъ</b> , <i>sf.</i> chambre chaude; vêtement chaud. ....	warmes Zimmer; warmes Kleid. ....	warm room; warm clothes.
<b>Тѣплый</b> , <i>adj. dim.</i> тѣпльнѣкий и тепловатый, chaud;    <i>fig.</i> ardent, zélé, fervent;    — <i>мья воды</i> , les eaux	warm;    inbrünstig, heiß, eistig;    die warmen Bäder <i>pl</i> . ....	warm, thermal;    fervent, zealous;    warm baths.
<b>Тѣпльнѣ</b> , <i>sf. pop.</i> grande chaleur. .... [thermales	eine große Hitze. ....	great heat.
<b>Тѣплѣть</b> , 1. 4, <i>en.</i> devenir chaud, s'échauffer. ....	warm werden. ....	to grow warm.
<b>Терапевтический</b> , <i>adj.</i> de thérapeutique. ....	therapeutisch. ....	therapeutic.
<b>Тѣрапія</b> и <b>Тѣрапѣвтика</b> , <i>sf.</i> la thérapeutique. ....	die Therapie, Heilkunde. ....	therapeutics.
<b>Тѣребить</b> , II. 2, <i>va.</i> tirer, arracher, plumer. ....	zupfen, rupfen, zausen. ....	to pluck, pull, touse.
— <i>ся</i> , <i>er.</i> être tiré, être arraché. ....	gezupft, gerupft werden. ....	to be plucked, be pulled.
<b>Тѣреблѣніе</b> , <i>sn.</i> action de tirer, d'arracher. ....	das Zupfen, Rupfen. ....	plucking, pulling.
<b>Тѣредѣлать</b> , II. 1, <i>va.</i> imprimer. ....	druden. ....	to print.
<b>Тѣредѣлщикъ</b> , <i>sm.</i> l'imprimeur <i>m</i> ; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> ....	der Drucker. ....	a press-man.
<b>Тѣремъ</b> , <i>sm. dim.</i> теремокъ, la chambre en saillie au haut d'une maison, le belvédère; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> ....	das Erkerzimmer, die Halle, das Belvedere. ....	an attic, a garret, a belvedere.



Тереть, III.2, <i>va. (prés. try)</i> froter, râper, broyer, essuyer;    presser, serrer, froisser.	reiben, scheuern, wischen, aus- wischen;    reiben, brüden.	to rub, chafe, grind, wipe;    to press, pinch.
—ся, <i>vr. se</i> froter; être frotté;    froter;    (около коз) se froter à, faire la cour à.	sich einreiben; gerieben werden;    sich reiben;    sich an einen hal-	to rub one's self; he rubbed;    to rub;    to pay court to.
Терзание, <i>sn. action</i> de déchirer; de tourmenter <i>f.</i>	das Zerreißen; Plagen. [ten	worrying; tormenting.
Терзатель, -ница, <i>с. persécuteur</i> , -trice. ....	Peiniger, Quäler, -in. ....	a worrier, tormenter.
Терзать, I.1, <i>va. déchirer</i> , mettre en pièces;    tourmenter, bourreler, navrer.	zerreißen;    plagen, peinigen, quälen, nagen.	to worry, tear to pieces;    to worret, torment.
—ся, <i>vr. être</i> déchiré; être tourmenté, bourrelé.	zerzissen; gequält werden. ....	to be worried; be tormented
Терпакъ, <i>sm. Pharm.</i> la thériaque; -ичный, <i>adj.</i> ...	der Theriak, die Gifsthiaragnei.	theriac, treacle.
Тёрка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> тёрочка, la râpe; -очный, <i>adj.</i> ...	die Reibe, das Reibeisen. ....	a grater.
Терминологический, <i>adj.</i> terminologique. ....	terminologisch. [Kunstwörter	terminologic.
Терминология, <i>sf.</i> la terminologie, nomenclature.	die Terminologie, Erklärung der	terminology.
Терминъ, <i>sm.</i> le terme, l'expression <i>f.</i> ....	der Ausdruck, das Wort. ....	a term.
Термометрический, <i>adj.</i> thermométrique. ....	thermometrisch.	thermometrical.
Термомётр, <i>sm.</i> le thermomètre. ....	der Thermometer, Wärmemess-	a thermometer.
Терпистый, <i>adj.</i> rempli d'épines. ....	mit Dornen bewachsen. [er	thorny.
Тёрние, <i>sn.</i> les épines <i>f.</i> ....	die Dornen <i>pl.</i> ....	thorns.
Терновиде, <i>sn.</i> lieu planté d'épines. ....	mit Dornen bewachsene Stelle.	a plot of thorns.
Терновка, <i>sf.</i> la liqueur de prunelles. ....	der Schlehenwein. ....	sloe-brandy.
Терновникъ, <i>sm.</i> le buisson épineux. ....	der Dornstrauch. ....	thorn-bushes.
Тернъ, <i>sm.</i> arbuste, le prunellier; -новый, <i>adj.</i> ...	der Schwarzborn, Schlehdorn.	sloe-thorn, black-thorn.
Тёрочный, <i>adj.</i> de râpe ( <i>см. Тёрка</i> ). ....	von der Reibe. ....	of a grater.
Терпентинъ, <i>sm.</i> la térébenthine; -ный, <i>adj.</i> ...	der Terpentin. ....	turpentine.
Терпимость, <i>sf.</i> la tolérance. ....	die Duldung, Toleranz. ....	tolerance, toleration.
Терпимый, <i>adj.</i> toléré, souffert;    tolérable. ....	gebutet, toleriert;    erträglich.	tolerated;    tolerable.
Тёрпкий, <i>adj.</i> sl. âpre, acerbé, aigre. ....	herb, sauer, streng. ....	acerb, sour, rough.
Тёрпкость, <i>sf.</i> l'âpreté, acerbité <i>f.</i> ....	die Herbheit, Strenge. ....	acerbity, roughness.
Тёрпнуть, III.1, о-, <i>vr.</i> s'engourdir, se roidir. ....	erstarren, hart werden. ....	to grow numb, grow stiff.
Тёрпугъ, <i>sm. dim.</i> -пужокъ, la râpe; -ужный, <i>adj.</i>	die Raspel (Wrt Feile). ....	a rasp, rasper.
Терпеливость, <i>sf.</i> la patience. ....	die Geduld. ....	patience.
Терпеливый, <i>adj.</i> patient; -во, -еммент, avec pa-	geduldig; mit Geduld. ....	patient, enduring; -ly.
Терпение, <i>sn.</i> la patience, tolérance. .... [tience	die Geduld, das Dulden. ....	patience, toleration.
Терпѣть, II.2, <i>va.</i> tolérer, endurer; avoir patience.	ertragen;    dulden, aushalten.	to tolerate, endure;    to take
Терраса, <i>sf.</i> u. Террасъ, <i>sm.</i> la terrasse; -овый, <i>adj.</i>	die Terrasse. ....	a terrace. [patience
Терцетъ, <i>sm. Mus.</i> le trio. ....	das Terzett, Trio. ....	trio.
Тёрция, <i>sf.</i> Mus. la tierce;    Typ. gros romain (16	die Terzie;    Tertia (Schrift).	a tierce;    great primer.
Тёрщикъ, <i>sm.</i> le broyeur (de couleurs). [points]	der Farbenreiber. ....	a colour-grinder.
Теряние, <i>sn.</i> la perte, action de perdre. ....	das Verlieren. ....	losing, dropping.
Терять, I.3, по-, <i>va.</i> perdre. ....	verlieren. .... [verlieren	to lose, drop.
—ся, <i>vr. se</i> perdre;    perdre connaissance. ....	sich verlieren;    die Besinnung	to be lost;    lose one's senses
Тесакъ, <i>sm. dim.</i> тесацёкъ, le briquet (de soldat); -ачъ	der kurze Säbel. ....	a short sabre.
Тесанье, <i>sn.</i> u. Тёска, <i>sf.</i> action de tailler <i>f.</i> [ный, <i>adj.</i>	das Behauen. ....	hewing, cutting.
Тесарь, <i>sm.</i> le tailleur de pierres. ....	der Steinhauer. ....	a stone-cutter.
Тесать, II.6, <i>va.</i> tailler, équarrir. ....	behauen. ....	to hew, cut.
—ся, <i>vr.</i> être taillé, être équarri. ....	behauen werden. ....	to be hewn, be cut.
Тесёмочный u. Тесёмный, <i>adj.</i> de ruban de fil.	vom Zwirnband. ....	tape, of tape.
Тесёмчатый, <i>adj.</i> en forme de ruban. ....	bandförmig. ....	tape-shaped.
Тесло, <i>sn.</i> u. Тесла, <i>sl.</i> Теслица, <i>sf.</i> l'essette <i>f.</i> ...	kleines Handbeil. ....	an adze.
Теслоно́съ, <i>sm. sl.</i> oiseau, la spatule. .... [adj.]	die Eßelgans. ....	spoon-bill, spatula.
Тесница, <i>sf. dim.</i> тесничка, un ais mince; -ичный,	dünnes und schmales Brett. ....	a plank, deal.
Тестъ, <i>dim.</i> -тёшко, le beau-père (père de la femme).	der Schwiegervater. ....	father-in-law.
Тёсъ, <i>sm. coll.</i> planches taillées ou sciées; -овый,	gehauene od. gesägte Bretter <i>pl</i> ;	planks, deals <i>pl</i> ;    wood fit
<i>adj.</i>    -ый лесъ, bois propre à faire des planches.	das Brettholz.	for planks.
Тесма, <i>sf. dim.</i> тесёмка u. -мочка, le ruban (de fil), etc.	das Zwirnband, Wollenband.	tape.
Тетеревъ, <i>sm.</i> oiseau, le coq de bois;    (лухóу) le	der Birzhahn, Spielhahn;	a wood-cock, moor-cock,
coq de bruyère; -певный u. -пётый, <i>adj.</i>	der Auerhahn.	heath-cock;    black grouse.
Тетёра, <i>sf. dim.</i> тетёрка, la poule de bois. ....	das Birzhuhn. ....	the female of a wood-cock.

<b>Тетива</b> , <i>sf.</i> la corde ( <i>d'un arc, etc.</i> ).....	die Sehne (eines Bogens) ...	string, bow-string.
<b>Тётка</b> , <i>sf. 3, dim.</i> тётунка, la tante.....	die Tante, Nichte.....	an aunt.
<b>Тетрадь</b> , <i>sf. dim.</i> тетрадка и тетрадо́чка, le cahier;    <i>вз -длѣх</i> , <i>Typ.</i> en feuilles ( <i>d'un volume</i> ).....	das Heft, Heftchen;    roh, un- gebunden (von Büchern).	quire, copy-book;    paper- book;    unbound.
<b>Теть-де-понт</b> , <i>sm. Milit.</i> la tête de pont.....	der Brückenkopf.....	tête de pont.
<b>Технический</b> , <i>adj.</i> technique.....	technisch.....	technical.
<b>Технологический</b> , <i>adj.</i> technologique.....	technologisch.....	technological.
<b>Технология</b> , <i>sf.</i> la technologie..... [ <i>maux</i> ]	die Technologie, Kunstlehre...	technology.
<b>Тёча</b> , <i>sn. dim.</i> тётча, le coulage;    la migration ( <i>des ani-</i> <i>течение</i> ), <i>sn.</i> le courant;    le cours, espace.....	das Auslaufen;    die Wanderung. der Fluß;    der Lauf.....	leakage;    migration. current;    course.
<b>Течь</b> , <i>vn. irr.</i> couler;    faire eau, découler;    aller, courir;    s'écouler, se passer.	stießen;    laufen, rinnen;    ge- hen, laufen;    verfließen.	to flow;    trickle, leak;    to go, run;    to pass.
—, <i>sf.</i> le coulage;    <i>Mar.</i> la voie d'eau.....	das Auslaufen;    der Led....	leakage;    a leak.
<b>Тёша и Тёшка</b> , <i>sf.</i> le ventre ( <i>des grands poissons</i> ).....	das Bauchflüß.....	the belly part.
<b>Тёща</b> , <i>sf.</i> la belle-mère ( <i>mère de la femme</i> ).....	die Schwiegermutter.....	mother-in-law.
<b>Тёбритъ</b> , II. 1, под- и с-, <i>va.</i> escroquer, dérober.....	listig betrügen, stehlen.....	to swindle, chat, trick.
<b>Тёкель</b> , <i>sm. 1</i> , le creuset; — льный, de creuset.....	der Ziegel, Schmelztiegel.....	a crucible.
<b>Тигрокотъ</b> , <i>sm. quadr.</i> le serval.....	der Serval, die Tigertafel.....	the serval.
<b>Тигръ-рица</b> , <i>s. quadr.</i> tigre, -esse; — <i>повый</i> , <i>adj.</i> .....	Tiger, -in.....	a tiger, -gress.
<b>Тикать</b> , I. 1, <i>vn.</i> jaser ( <i>se dit du pic</i> ).....	pfaffen (wie ein Specht).....	to tick, pip.
<b>Тиковый</b> , <i>adj.</i> — <i>вое дёрево</i> , le teck, bois de teck.....	das Teckholz.....	teak, teek, teak-wood.
<b>Тикъ</b> , <i>sm.</i> le coutil;    <i>Méd.</i> le tic; — <i>ковый</i> , de coutil.....	der Zwistig;    Schmerz.....	tick, ticken, ticking;    tic.
<b>Тимберсъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le couple ( <i>d'un vaisseau</i> ). [ <i>adj.</i> ]	die Schiffstipe.....	a timber.
<b>Тиммерманъ</b> , <i>sm. Mar.</i> maître-charpentier; — <i>ский</i> , <i>Тимонъ</i> , <i>sm.</i> plante, le cumin; — <i>новый</i> , de cumin.....	der Zimmermeister.....	carpenter ( <i>of a ship</i> ).
<b>Тимпанъ</b> , <i>sm.</i> le tambourin; la cymbale;    <i>Anat.</i> le tympa (de l'oreille);    <i>Typ.</i> le tympan.....	der Rummel.....	cumin, caraway.
<b>Тимпанъ и Тимпанъ</b> , <i>sm. plante</i> , le thym; — <i>ный</i> , <i>adj.</i> .....	die Handtrommel; Cymbel;    das Trommelfäutchen;    der Defel. der Thymian.....	tambourine, tabor; cymbal;    ear-drum;    tympan.
<b>Тина</b> , <i>sf.</i> le limon, la vase; — <i>ный</i> , de limon.....	der Schlamm, das Moor.....	mud, mire, ooze.
<b>Тиневель</b> , I. 4, <i>vn.</i> devenir fangeux.....	schlammig werden.....	to grow miry.
<b>Тинистый</b> , <i>adj.</i> limoneux, fangeux, vaseux.....	schlammig.....	full of mud, miry.
<b>Тинктура</b> , <i>sf. Pharm.</i> la teinture, dissolution.....	die Tinctur.....	a tincture.
<b>Типографический</b> , <i>adj.</i> typographique.....	typographisch.....	typographical. [see
<b>Типография</b> , <i>sf.</i> la typographie;    une imprimerie.....	die Typographie;    Buchdruckerei zur Buchdruckerei gehörig....	typography;    printing-of- of a printing-office.
<b>Типографский</b> , <i>adj.</i> d'imprimerie, typographique.....	der Buchdrucker, Typograph..	a typographer, printer.
<b>Типунъ</b> , <i>sm.</i> la pépie ( <i>maladie des oiseaux</i> );    — <i>мелко</i> <i>на языкъ</i> , puisses-tu avoir la pépie!	der Pipp (bei Vögeln);    das bu- den Pipp's bekommen!.....	the pip ( <i>disease of birds</i> );    may you get the pip!
<b>Типунъ</b> , I. 4, o-, <i>vn.</i> avoir la pépie.....	den Pipp's bekommen.....	to get the pip.
<b>Тираниъ</b> , II. 1, <i>vc-</i> , <i>va.</i> tyranniser, martyriser.....	tyrannisieren, quälen.....	to treat tyrannically.
<b>Тираниский</b> , <i>adj.</i> tyrannique; — <i>ски</i> , — <i>мент</i> .....	tyrannisch.....	tyrannical; -ly.
<b>Тиранство</b> , <i>sn.</i> la tyrannie.....	die Tyrannei.....	tyranny.
<b>Тиранивание</b> , <i>sn.</i> la conduite tyrannique.....	das tyrannische Verfahren.....	tyrannizing.
<b>Тиранизовать</b> , I. 2, <i>vn.</i> se conduire en tyran.....	als Tyrann verfahren.....	to tyrannize.
<b>Тираниъ</b> , <i>sm.</i> le tyran.....	der Tyrann.....	a tyrant.
<b>Тире</b> , <i>sn. ind. Gram.</i> le trait de séparation.....	der Gedankenstrich.....	a hyphen.
<b>Тировать</b> , I. 2, <i>Mar.</i> goudronner.....	theeren, mit Theer bestreichen.	to tar, pay with tar.
<b>Тиръ</b> , <i>sm. Mar.</i> le goudron.....	der Theer.....	tar, pitch and tar.
<b>Тисканье</b> , <i>sn.</i> action de serrer, de presser.....	das Drücken, Pressen.....	pressing, squeezing.
<b>Тискать</b> , I. 1, <i>vn.</i> a. serrer, presser.....	drücken, pressen.....	to press, squeeze. [see
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se serrer, se presser;    être pressé.....	sch drängen;    gedrückt werden.	to press one's self;    be pres- a press;    a vice;    to be in a dilemma.
<b>Тиский</b> , <i>sm. pl. dim.</i> — <i>сочки</i> , la presse;    l'étau <i>m</i> ; — <i>соч- ный</i> , <i>adj.</i>    <i>дытъ въ -дѣхъ</i> , être dans une situation	die Presse;    der Schraubstock;    in der Klemme seyn.	pressingly, strongly.
<b>Тискомъ</b> , <i>adv.</i> très-ferme, fortement. [ <i>critique</i> ]	sehr fest, stark.....	printing;    impression, edi- tion;    liberty of the press.
<b>Тиснение</b> , <i>sn.</i> le tirage, l'impression <i>f</i> ;    l'édition <i>f</i> ;    <i>свобода -ня</i> , la liberté de la presse.....	der Druck;    die Ausgabe;    die Pressfreiheit.	to print.
<b>Тиснить</b> , II. 1, тиснуть, <i>va.</i> imprimer, tirer.....	drucken.....	yew, yew-tree.
<b>Тисъ</b> , <i>sm.</i> arbre, l'if <i>m</i> ; — <i>совый</i> , d'if.....	der Eibenbaum, Taxbaum.....	



Титанъ, <i>sm.</i> le titane ( <i>metal</i> ); — <i>новый</i> , de titane. . . . .	das Titan ( <i>Metal</i> ) . . . . .	titanium.
Титечный, <i>adj.</i> de mamelle ( <i>см. Титъка</i> ). . . . .	Brust, von der Brust . . . . .	of the breast.
Титло, <i>sn.</i> le signe d'abréviation;    le titre. . . . .	das Abkürzungszeichen;    der	abbreviation;    a title.
Титулованіе, <i>sn.</i> action de titrer <i>f.</i> . . . . . [neur	das Tituliren . . . . . [Titel	titling, entitling.
Титуловать, I.2, <i>va.</i> tirer, donner un titre d'hon-	tituliren, betiteln. . . . .	to title, entitle.
Титуль, <i>sm.</i> le titre ( <i>de dignité</i> ); — <i>льный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Titel, Ehrentitel. . . . .	a title.
Титулярникъ, <i>sm.</i> le livre des titres ( <i>des souverains</i> ).	das Titelluch . . . . .	the book of titles.
Титулярный, — <i>совѣтникъ</i> , le conseiller titulaire.	der Titularrath ( <i>9e cl.</i> ) . . . . .	titular councillor.
Титъка, <i>sf. dim.</i> титъчка, la mamelle, le tétou; — <i>меч-</i>	die Brust, Brustwarze . . . . .	the breast, bubby.
Тифусъ, <i>sm. Méd.</i> le typhus. . . . . [тѣхъ, <i>adj.</i>	der Typhus, pestilentes Fieber.	typhus, typhus fever.
Тихій, <i>adj. dim.</i> тихонькій, doux, paisible, tran-	ruhig, still, friedlich;    leise,	still, quiet, calm, gentle;
quille, calme;    doux, faible, tempéré;    — <i>хое</i>	sanft;    ein stilles Meer;	soft, slow;    a still sea;
море, une mer calme;    <i>Геогр.</i> la Mer Pacifique.	das stille Meer. . . . .	the Pacific Ocean.
Тихнуть, III.1, <i>vn.</i> devenir calme, s'apaiser. . . . .	still werden, sich legen . . . . .	to grow still, to fall.
Тихо, <i>adv. dim.</i> тихонько, doucement, paisiblement.	ruhig, still, fachte, langsam . .	stilly, quietly, calmly.
Тихомолкомъ и — молкоу, <i>adv.</i> en silence. . . . .	still, schweigend. . . . .	in silence, in secret.
— <i>прáвѣ</i> , <i>sn.</i> la douceur de caractère. . . . .	die Sanftmuth . . . . .	a mild temper.
— <i>нравный</i> , <i>adj.</i> d'un caractère doux. . . . .	sanftmüthig. . . . .	of a mild temper.
— <i>хóдъ</i> , <i>sm. quadr.</i> le paresseux. . . . . [паи!	das Faulhü. . . . .	the sloth.
Тише, <i>adv. comp.</i> plus doucement;    <i>interf.</i> silence!	stiller;    ruhig! still! . . . . .	more still;    silence! hush!
Тишина и Тинь, <i>sf.</i> le calme, la tranquillité. . . . .	die Stille, Ruhe. . . . .	stillness, quiet, calm.
Тишйть, П.3, <i>va.</i> calmer, apaiser. . . . .	stillen, beruhigen. . . . .	to still, calm, quiet.
Тинкомъ, <i>adv.</i> tout doucement, à la sourdine. . . . .	in der Stille, ganz leise. . . . .	secretly, sneakingly.
Тиара, <i>sf.</i> la tiare ( <i>du pape</i> ). . . . .	die Papstkrone. . . . .	the tiara.
Тиунъ, <i>sm. vi.</i> le bailli; — <i>искій</i> , de bailli. . . . .	der Kreisrichter . . . . .	bailiff, reeve.
Ткальный, <i>adj.</i> servant à tisser;    — <i>чанъ</i> , le mé-	zum Weben gehörig;    der We-	for weaving;    a weaving
tier à tisser;    — <i>челнокъ</i> , la navette. . . . .	berstuhl;    das Webergeschiffen.	loom;    the weaver's shuttle
Ткальня, <i>sf.</i> l'atelier de tisserand <i>m.</i> . . . . .	die Weberei, Weberwerkstatt.	a weaver's shop.
Тканіе, <i>sn.</i> le tissage, action de tisser <i>f.</i> . . . . .	das Weben . . . . .	weaving, texture.
Ткань и Тканина, <i>sf.</i> le tissu, l'étoffe <i>f.</i> . . . . .	das Gewebe, Zeug. . . . .	web, tissue, texture.
Тканье, <i>sn.</i> le piqué ( <i>étouffe</i> ); — <i>новѣй</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Piqué (Zeug). . . . .	quilt, quilting.
Ткать, <i>va. irr.</i> tisser;    — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être tissé. . . . .	weben;    gewebt werden. . . .	to weave;    to be woven.
Ткачество, <i>sm.</i> la tissanderie. . . . .	die Weberei, das Weberhand-	weaving business.
Ткачъ, ткаха, <i>s.</i> le tisserand; — <i>ахкій</i> и <i>ацескій</i> , <i>adj.</i>	Weber-, in. . . . . [werf	a weaver, webster.
Ткнутъ, <i>см. Ткать</i> .    Тинъ, Тинный, <i>см.</i>	Тимонъ.	
Тлетворный, <i>adj.</i> nuisible, pestilential . . . . .	verderblich, pestilentialisch . .	pernicious, pestilential.
Тлеть, II.1, <i>ис-</i> , <i>va. sl.</i> gâter;    corrompre, séduire.	verderben;    verführen. . . . .	to spoil;    to corrupt, seduce.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> brûler sans flamme . . . . .	glimmen, schmauchen. . . . .	to glow, smoulder.
Тлѣнѣ, <i>sn.</i> la corruption, putréfaction . . . . .	die Fäulnis, Verwesung . . . . .	corruption, putrescence.
Тлѣнность, <i>sf.</i> la corruptibilité . . . . .	die Vergänglichkeit. . . . .	corruptibility.
Тлѣнный, <i>adj.</i> corruptible, périssable . . . . .	vergänglich, verweidlich. . . . .	corruptible, perishable.
Тлѣнь, <i>sm.</i> la pourriture, corruption . . . . .	die Verwesung. . . . .	corruption, rottenness.
Тлѣть, I.4, <i>vn.</i> se pourrir, se corrompre;    brûler	verwesen, verfaulen;    glimmen,	to corrupt, putrefy, rot;
sans flamme, couvrir sous la cendre;    s'épuiser.	schmauchen;    sich erschöpfen.	to glow;    to be exhausted.
Тля, <i>sf.</i> la pourriture;    <i>insecte</i> , le puceron. . . . .	die Fäulnis;    die Blattläus.	rottenness;    plant-louse.
Тма, <i>sf.</i> 4, l'obscurité, les ténèbres <i>f</i> ;    <i>sl.</i> dix mille;	die Finsternis;    zehntausend;	darkness, obscurity;    ten
grand nombre, quantité indéterminée.	eine unbestimmte Zahl.	thousand;    great number.
Тмъть, II.1, <i>va.</i> obscurcir, rendre obscur. . . . .	verfinstern. . . . .	to darken, obscure.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'obscurcir; être obscurci. . . . .	sich verfinstern; verfinstert wer-	to grow dark; be darkened.
Тмоцисленный, <i>adj. sl.</i> innombrable . . . . .	unfähig, zahllos. . . . . [ten	innumerable.
Тмѣщій, <i>adj. тма</i> — <i>шал</i> , une quantité innombrable.	eine ungähliche Menge. . . . .	immense quantity. [while
То, <i>conj.</i> alors;    <i>то</i> . . . то, tantôt . . . tantôt. . . . .	so;    bald . . . bald. . . . .	then;    one while . . other
Тоболѣцъ, <i>sm.</i> 2, <i>sl.</i> la besace, panetière. [ <i>adj.</i>	die Tasche, Hirtentasche. . . . .	a wallet, bag, pouch.
Товарищество, <i>sn.</i> la compagnie, société; — <i>венный</i> ,	die Gesellschaft, Cameradschaft.	partnership, society.
Товаришъ, <i>sm.</i> associé;    компанон, camarade;	der Genosse;    Gefährte, Ca-	partner, associate;    com-
<i>adjoint</i> ( <i>d'homme en place</i> ); — <i>щескій</i> , <i>adj.</i> [ <i>dises</i>	merad;    der Untergesells.	panion;    assistant.
Товаровѣдѣніе, <i>sn.</i> la connaissance des marchan-	die Waarenkunde. . . . .	knowledge in goods. [ther
Товаръ, <i>sm.</i> la marchandise;    le cuir; — <i>рный</i> , <i>adj.</i>	die Waare;    das Leder. . . . .	merchandise, goods;    lea-

<b>Тогда</b> , <i>adv.</i> alors, en ce temps-là.....	dann, alsdann, damals.....	then, at that time.
<b>Тогдашний</b> , <i>adj.</i> d'alors, de ce temps-là.....	damalig.....	of that time.
<b>Тогустунъ</b> , <i>sm.</i> arbuste, le chèvre-feuille du Caucase.	das kaukasische Geißblatt.....	Caucasian honey-suckle.
<b>Тождеименный</b> , <i>adj.</i> du même nom, homonyme..	gleichnamig.....	of the same name, homonymy.
— <b>сло́вие</b> , <i>sm.</i> la tautologie.....	die Tautologie, Wortüberfluß <i>m</i>	[mous] tautological.
— <b>сло́вний</b> , <i>adj.</i> tautologique.....	tautologisch.....	a synonyme.
— <b>сло́въ</b> , <i>sm.</i> le synonyme.....	das synonymverwandte Wort.....	identical, identical; -ly.
<b>Тождественный</b> , <i>adj.</i> identique; -но, -ment.....	identisch, gleichbedeutend.....	sameness, identity.
<b>Тождество и Тожество</b> , <i>sm.</i> l'identité <i>f</i> .....	die Identität, Einerleiheit.....	also, too.
<b>Тоже</b> , <i>adv.</i> aussi, de même.....	auch, eben so.....	to turn, work in a lathe.
<b>Токарничать</b> , <i>l.1, vn.</i> tourner, travailler au tour.....	drechseln.....	turning;    turned.
<b>Токарный</b> , <i>adj.</i> de tour;    travaillé au tour.....	zum Drechseln gehörig;    ge-	a turner's shop.
<b>Токарня и -ная</b> , <i>sf.</i> l'atelier <i>m</i> de tourneur.....	die Werkstatt des Drechslers.	turnery, the art of turning.
<b>Токарство</b> , <i>sm.</i> le métier de tourneur.....	die Drechslerkunst.....	a turner.
<b>Токарь</b> , <i>sm.</i> le tourneur; - <i>пекля</i> , de tourneur.....	der Drechsler.....	a mallet.
<b>Токмарь-мачъ</b> , <i>sm. dim.</i> - <i>рикъ и -чакъ</i> , le maillet.	der Schlägel, Stößel.....	only, merely.
<b>Токмо</b> , <i>adv.</i> seulement ( <i>см.</i> <b>Только</b> ).....	nur.....	to tock (like a heath-cock);
<b>Токмать</b> , <i>l.2, vn.</i> crier (comme un coq de bruyère);	schreien (wie der Auerhahn);	to bray (like a stag).
<i>bramer</i> (comme un cerf).....	röhren (wie der Hirsch).	toxicological.
<b>Токсикологический</b> , <i>adj.</i> toxicologique.....	toxikologisch.....	toxicology.
<b>Токсиколо́гия</b> , <i>sf.</i> Méd. la toxicologie.....	die Toxikologie, Giftdiehe.....	flood, torrent;    thrashing-
<b>Токъ</b> , <i>sm.</i> le ruisseau, torrent;    l'aire <i>f</i> à battre le	der Bach, Strom;    die Tenne;	floor;    a fluid;    a cap.
<i>blé</i> ;    le fluide;    la toque ( <i>de femme</i> ).....	das Fluïdum;    der Gattenhut.	such, so.
<b>То́лкий</b> , <i>adj.</i> tel, un tel, si grand.....	solcher, so groß.....	so, so much, so many.
<b>То́лко</b> , <i>adv.</i> tant, tellement.....	so viel, so sehr.....	jostling, pushing.
<b>То́лкание</b> , <i>sn.</i> action de pousser, de heurter.....	das Stößen.....	to jostle, push, joggle.
<b>То́лка́ть</b> , <i>l.1, толка́ть, va.</i> pousser, heurter.....	stoßen, klopfen.....	to jostle one another;    to
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se pousser, se coudoyer;    heurter, don-	sich einander stoßen;    an etwas	knock, hit;    to saunter.
ner contre;    se trainer, battre le pavé.....	stoßen;    sich herumtreiben.	pestle;    pounder.
<b>То́лка́чъ</b> , <i>sm. dim.</i> - <i>а́чикъ</i> , le pilon;    pileur d'albâtre.	die Stampfe;    Alabasterstößer <i>m</i>	interpreting;    interpreta-
<b>То́лка́ние</b> , <i>sn.</i> action d'expliquer, d'interpréter <i>f</i> ;	das Erklären, Auslegen;    die	tion, explanation.
l'explication, interprétation <i>f</i> , le commentaire.....	Erklärung, Auslegung.....	interpreter, explainer.
<b>То́лка́тель</b> , -ница, <i>s.</i> l'interprète, commentateur.....	der Erklärer, Ausleger.....	interpretative.
<b>То́лка́тельный</b> , <i>adj.</i> interprétatif.....	erklärend, auslegend.....	to interpret, explain.
<b>То́лка́ть</b> , <i>l.2, va.</i> interpréter, commenter, expliquer.	erklären, auslegen.....	to be interpreted.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être interprété, commenté, expliqué.....	erklärt, ausgelegt werden.....	sagacity, acuteness.
<b>То́лковитость</b> , <i>sf.</i> la pénétration, sagacité.....	die Scharfsinnigkeit, Klugheit.	sagacious, acute.
<b>То́лковитый</b> , <i>adj.</i> pénétrant, sagace.....	scharfsinnig, klug.....	translator, interpreter;
<b>То́лковникъ</b> , <i>sm.</i> le traducteur, interprète;    <i>переводъ семидесяти -козъ</i> , la version des septante.	der Ausleger, Dolmetscher;    die	the septuagint.
<b>То́лковый</b> , <i>adj.</i> expliqué;    sensé, pénétrant.....	Übersetzung der Septuaginta.	explained;    sagacious.
<b>То́лкотня</b> , <i>sf.</i> la presse, foule.....	erklärt;    vernünftig, klug.....	a crowd, throng.
<b>То́лкунъ</b> , <i>sm.</i> vague courte qui se heurte contre une	das Gedränge.....	a short wave;    bend ( <i>in a</i>
<i>autre</i> ;    la courbure ( <i>dans un poêle</i> );    le pilon.....	eine kurze Welle;    die Krüm-	store);    pestle.
<b>То́лкучий</b> , <i>adj.</i> — <i>ро́йникъ</i> , la friperie.....	mung (im Dfen);    die Stampfe.	the rag-fair.
<b>То́лкучка</b> , <i>sf.</i> 4, le pilon.....	der Tröbelmarkt.....	a pestle.
<b>То́лкъ</b> , <i>sm.</i> le sens, l'interprétation <i>f</i> ;    le jugement,	die Stampfe, Mörtelsteufe... der Sinn, die Erklärung;    der	sense, meaning;    talk, rea-
<i>raisonnement</i> ;    la doctrine, secte.....	Verstand;    die Lehre, Secte.	soning;    doctrine, sect.
<b>безъ то́лку</b> , <i>sm.</i> sans jugement, sans ordre.....	ohne Sinn, ohne Ordnung.....	without judgment.
<b>то́лкою</b> , <i>adv.</i> clairement, distinctement.....	verständlich, klar.....	distinctly, clearly.
<b>То́лка́чить</b> , <i>l.3, va.</i> expliquer en paroles.....	verbalisieren.....	to interpret, explain.
<b>То́лка́чъ</b> , <i>sm.</i> l'interprète <i>m</i> ; - <i>чекля</i> , d'interprète.....	der Dolmetscher.....	interpreter, translator.
<b>То́локио</b> , <i>sn.</i> la farine d'avoine séchée; - <i>кня́мий</i> , <i>adj.</i>	gedröcktes Hafermehl.....	dried oat-meal.
<b>То́локня́ка</b> , <i>sf.</i> arbrisseau, le raisin d'ours.....	die Sandbeere, Steinbeere.....	hear's-whortleberry.
<b>То́лочь</b> , <i>va. irr.</i> piler, égruger, concasser.....	zerstoßen, gerstampfen.....	to pound, stamp, grind.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être pilé, égrugé;    se traîner çà et là.....	zerstoßen werden;    sich herum-	to be pounded;    to saunter.
<b>То́плъ</b> , <i>sf.</i> la foule, troupe, multitude.....	der Haufen, die Menge.    treiben	a crowd, throng.
<b>То́плиться</b> , <i>l.1, vr.</i> s'attrouper, se presser en foule.	sich drängen, wimmeln.....	to crowd, throng.



- Толсто**, *adv.* (*ср.* толще) d'une manière épaisse.
- Толстобрюхий** и **п-уэый**, *adj.* à gros ventre . . .
- **губый**, *adj.* qui a de grosses lèvres. . . . .
- **кожий**, — *жизн. животный*, *II. nat.* les pachydermes
- **носок**, *sf.* oiseau, le gros-bec. . . . .
- Толстотá**, *sf.* l'épaisseur; || *Géom.* la solidité. . .
- Толстуха**, *sf. dim.* — *т-шка*, une grosse doudon. . .
- Толстый**, *adj. dim.* толстенный и — *товатый*, épais; || gros, replet; || grossier (*des étoffes*). . . . .
- Толстять**, *I. 4, en.* grossir, prendre de l'embonpoint.
- Толстяк**, *sm. dim.* — *тячек*, homme gros et gras. .
- Толча**, *sf.* pain séché et égrugé. . . . .
- Толчение**, *sn.* action de piler, de concasser. . . . .
- Толчей**, *sf.* le bocard, moulin à pilons; — *чёмый*, *adj.*
- Толчок**, *sm. 1*, le coup, choc; || la friperie. . . . .
- Толща**, *sf.* la masse, épaisseur; || motte de terre. .
- Толщина**, *sf.* l'épaisseur *f* (*см.* Толстотá). . . . .
- Толь**, *adv.* tant, tellement, si. . . . .
- Только** и **Токмо**, *adv.* seulement, ne. . . . . que. . .
- лишь** —, à peine; || — **что**, tout récemment. . .
- Томбуй**, *sm. Mar.* la bouée. . . . .
- Томительный**, *adj.* accablant, fatigant. . . . .
- Томить**, *II. 2, va.* épuiser, accabler; || (*сталь*) cé-  
menter l'acier; || — **ся**, *vr.* s'épuiser, languir.
- Томление**, *sn.* l'épuisement, affaiblissement *m.* . . .
- Томлянка**, *sf.* l'acier de cémentation *f.* . . . . .
- Томность**, *sf.* la langueur, faiblesse. . . . .
- Томный**, *adj. 1*, languissant, langoureux; — **но**, — *sement*
- Томпак**, *sm.* le tombac (*métal*); — *ковый*, de tombac.
- Томь**, *sm. dim.* *т-мь*, le tome, volume. . . . .
- Томить**, *I. 4, ис., vr.* être épuisé, être harassé. . .
- Тоний** и **Тонизия**, *sf.* la finesse (*d'une chose*). . .
- Тонить**, *II. 1, о., va.* rendre mince, amincir. . . . .
- Тонический**, *adj. Méd.* tonique, fortifiant. . . . .
- Тонкий**, *adj. 2, dim.* тоненький и тонковатый, mince,  
délié, fin; || délicat, subtil; — **ко**, — *ement*.
- Тонкозерный**, *adj. Minér.* à grains très-fins. . .
- **кожий** и — **кожистый**, *adj.* à peau mince. . .
- **носок**, — *сил. птиц*, *II. nat.* les ténuirostrés *m.*
- **рунный** и — **шерстный**, *adj.* à toison fine, à laine
- Тонкость**, *sf.* la finesse (*prop. et fig.*). . . . . [fine
- Тонка**, *sf. Mar.* le tonneau (*poids* de 2000 livres). .
- Тоннель**, *sm.* le tunnel (*souterrain*). . . . . [noyer
- Тонуть** и **Тонуть**, *III. 1, ис.* couler à fond; || *se*
- Тончавый**, *adj.* maigre, desséché. . . . .
- Топь**, *sm.* le ton (*prop. et fig.*). . . . . [mincir
- Тонать**, *I. 4, и Тончавый, *I. 1, en.* devenir mince, s'a-*
- Тоня**, *sf. dim.* тонька, la pêcherie; || le coup de filet.
- Топаз**, *sm.* la topaze; — *зювы*, de topaze. . . . .
- Топание**, *sn.* action de trépingner *f.* . . . . .
- Топать**, *I. 1, топнуть*, *en. (покачив)* trépingner des pieds
- Топенант**, *sm. Mar.* la balancine. . . . .
- Тонильный**, *adj.* servant à chauffer. . . . .
- Тонить**, *II. 2, va. ис., chauffer*; *1* (*молоко*) faire cail-  
ler du lait; 2) пач-, fondre, liquéfier; 3) у-, за-,  
noyer; 4) couler à fond, submerger; 5) *fig.* ruiner.
- **ся**, *vr.* se noyer; || être chauffé; se chauffer;  
|| fondre, se fondre; être fondu. . . . .
- bid.** . . . . . thickly.
- bidbächig**, stark beleibt. . . . . fat-bellied.
- bidlippig** . . . . . thick-lipped.
- die bidhäutigen Thiere pl.** . . . . . pachydermatous animals.
- der bidchnabel**, Kirschstint . . . . . grosbeak.
- eine bidde Frau.** . . . . . a stout woman.
- die Dide** . . . . . thickness; || solidity.
- bid**; || stark, fett, bidfeibig; ||  
groß (von Zeug). . . . . thick; || big, stout, corpulent; || gross, coarse.
- bid werden**, zunehmen. . . . . to grow thick or corpulent.
- der bidwanst** . . . . . a corpulent man.
- zerstößener Zwiebad.** . . . . . dried and pounded bread.
- das Stampfen**, Zerstoßen . . . . . pounding, stamping.
- das Pochwerk** . . . . . stamping-mill, bark-mill.
- der Stof**; || Erdbelmarkt . . . . . jostle, push; || a rag-fair.
- die Masse**, Dide; || der Erbstof. . . . . thickness; || a clod.
- die Dide** . . . . . thickness.
- so**, sehr. . . . . so, so much, so many.
- nur.** . . . . . only, merely.
- kaum**; || so eben. . . . . no sooner than; || just.
- die Boje**, Unterboje. . . . . a buoy.
- quälend**, ermüdend. . . . . fatiguing, harassing.
- quälen**, schmachten lassen; || den  
Stahl cémentiren; || schmachten  
das Quälen, die Abmattung. . . . . fatiguing, languishing.
- der Gemensstahl.** . . . . . the blister-steel.
- das Schmachten.** . . . . . languidness, languor.
- schmachten**, schwach. . . . . languid, languishing; — *ly.*
- der Tombac.** . . . . . pinchbeck, tombac.
- der Band**, Theil (eines Buches). . . . . a tome, volume.
- schwach werden**, schmachten. . . . . to languish, pain, faint.
- die Dünne**, Feinheit. . . . . thinness, fineness.
- dünn machen** . . . . . to thin, make fine.
- tonisch**, stärend. . . . . tonic.
- dünn**, fein; || fein, durchdrin-  
gend, leise. . . . . thin, exiguous, small; || fine,
- feinbrütig** . . . . . delicate, subtle; — *ly.*
- dünnhäutig** . . . . . thin-grained.
- die Dümschnäbler pl.** . . . . . with a thin skin.
- feinwollig** . . . . . tenuirostrous birds.
- die Dünne**, Feinheit. . . . . fine-wooled.
- die Tonne** . . . . . thinness, fineness.
- der unterirdische Gang.** . . . . . a ton.
- untergehen**, sinken; || ertrinken.  
mager, schwächig. . . . . to sink, founder; || to drown.
- der Ton** . . . . . slender, slim, lank.
- dünn werden** . . . . . a tone.
- die Fischerei**; || der Fischzug. . . . . to grow thin.
- der Topas.** . . . . . fishing-place; || fishing-net.
- das Stampfen mit den Füßen.** . . . . . a topaz.
- mit den Füßen stampfen**, tramp-  
den Toppennant. . . . . stamping.
- zum Heizen dienen** . . . . . to stamp with the feet.
- heizen**; 1) Milch gerinnen lassen;  
2) schmelzen; 3) versäufen; 4) ver-  
senken; 5) zu Grunde richten.  
sich ersäufen; || geheizt werden; ||  
schmelzen; geschmolzen werden. . . . . a lift (*of a sail*).  
for heating.
- heizen**; 1) heat, heat in; 1) to curd  
milk; 2) to melt; 3) to drown;  
4) to sink; 5) to ruin, spoil.  
to drown one's self; || to be  
heated; || to melt.

- Топка**, *sf.* и **Топлѣние**, *sn.* le chauffage; || la fonte.  
**Топкій**, *adj.* 2, fangeux, bourbeux; || facile à chauffer.  
**Топкость**, *sf.* l'état marécageux *m.*.....  
**Топливо**, *en.* le combustible.....  
**Топлый**, *adj.* mouillé, resté longtemps dans l'eau..  
**Топлюшка**, *sf.* 4, petite chambre toujours chauffée.  
**Топлюкъ**, *sm. pl.* bois mouillé par le flottage.....  
**Топнуть**, *см.* **Топнуть** и **Топнать**. || **Топорщить**, II.3  
**Топографическій**, *adj.* topographique.....  
**Топография**, *sf.* la topographie.....  
**Топографъ**, *sm.* le topographe.....  
**Тополь**, *sm. dim.* тополикъ, *arbre*, le peuplier; — **лемы**,  
**Топольникъ**, *sm.* lieu planté de peupliers. [*adj.*]  
**Топоръице**, *sm.* le manche de la hache.....  
**Топорка**, *sf.* 3, oiseau, l'alca *f.*.....  
**Топорникъ**, *sm.* le fourreau de hache.....  
**Топорокъ**, *sm.* 1, la flamme, lancette; || oiseau, l'alca *f.*  
**Топоръ**, *sm. dim.* топорникъ, la hache; — **руный**, *adj.*  
 || — *ная работа*, ouvrage fait à coups de hache.  
**Топотный**, *sf.* bruit causé par un trépiement de  
**Топотъ**, *sm.* le trépiement, piétinement. [*pieds*]  
**Топочный**, *adj.* propre au chauffage.....  
**Топсель**, *sm. Mar.* le hunier.....  
**Топтание**, *sn.* action de fouler, d'écraser.....  
**Топтать**, II.5, *ca.* fouler aux pieds, écraser; || écu-  
 ler (une chaussure); || cocher (des oiseaux); || sa-  
 lir en marchant; || (*плышадъ*) battre le pavé.  
 — *ся*, *vr.* être foulé, être écrasé; || aller de côté et  
 d'autre; || s'apparier (des oiseaux).  
**Топуцій**, *adj.* fangeux, marécageux.....  
**Топырить**, II.4, *ca.* étendre, écarquiller; hérissier.  
 — *ся*, *vr.* s'étendre, s'élargir; se hérissier.....  
**Топь**, *sf.* le marais, terrain marécageux.....  
**Торба**, *sf.* le sachet à avoine; || panier; — **бовый**, *adj.*  
**Торбало**, *sm.* le piston d'une pompe.....  
**Торбетъ**, *sm. poisson*, le turbot; — **моный**, *de* turbot.  
**Торбасы**, *sm. pl.* le haut-de-chausses des Kamtcha-  
**Торганъ**, *sm.* le mercier, revendeur. [*dales*]  
**Торгованіе**, *sn.* action de commercer *f.*.....  
**Торговать**, I.2, *ca.* (*чмо*) marchander; || (*чмъ*)  
 commercer, trafiquer, faire le commerce *de*.  
 — *ся*, *vr.* marchander, faire marché.....  
**Торговецъ**, *sm.* 1, — **овка**, *sf.* marchand, — *анде*....  
**Торговля**, *sf.* le commerce, négoce.....  
**Торговый**, *adj.* mercantile, commercial; || — *вая баня*,  
 le bain public; || — *овой день*, le jour de marché.  
**Торгъ**, *sm.* le marché (*d'un achat*); || le commerce,  
 trafic; || un marché; || (*негражи*) la traite des négres.  
**Торѣние**, *sn.* action de dresser, d'habiter.....  
**Торѣцъ**, *sm.* 1, un bout de poutre; || petit bloc de  
 bois; — *руевый*, *adj.* || — *вая мостовая*, le pavé en bois.  
**Торжественность**, *sf.* la solennité. [*omphal*]  
**Торжественный**, *adj.* solennel; — **но**, — *lement*; || **три**-  
**Торжество**, *sn.* la fête solennelle; || le triomphe..  
**Торжественіе**, *sn.* action de fêter; de triompher.  
**Торжествовать**, I.2, *от*, — *ca.* célébrer avec solen-  
 nité; || *вос*, — *en.* (*надъ чмъ*) triompher *de*.  
**Торжище**, *sm.* le marché; — **шый**, *de* marché.....

- das Feizen; || das Schmelsen.  
 morastig, sumrig; || heizbar.  
 die morastige Beschaffenheit..  
 das Brennmaterial.....  
 naß geworden.....  
 Zimmer, das beständig geheizt  
 nasses Holz..... [wird  
*см.* **Топырить**.  
 topographisch.....  
 die Topographie, Driftschrei-  
 ber Topograph..... [bung  
 die Pappel.....  
 der Pappelwald.....  
 der Stiel am Beil.....  
 der Axt, Papageitaucher.....  
 die Scheite des Beiles.....  
 der Schnäpper; || der Axt.....  
 die Art, das Beil; || eine schlechte  
 ob. große Arbeit.  
 das Getrampel.....  
 das Stampfen, Trampeln...  
 zum Feizen dienend.....  
 das Marssegel.....  
 das Stampfen, Niedertreten..  
 treten, niedertreten; || (Schuße)  
 vertragen; || treten (von Vögeln)  
 || beschmugen; || müßig seyn.  
 getreten werden; || sich hin und  
 her bewegen; || sich paaren.  
 morastig.....  
 aneinander spreizen; sträuben.  
 sich ausbreiten; sich sträuben..  
 der Morast, das Moor.....  
 der Futter sack; || Korb.....  
 der Kolben (einer Pumpe)..  
 die Steinbutte, Meerbutte..  
 die Beinkleider *pl.* (in Kamtschat-  
 der Krämer..... [ta]  
 das Bandeln.....  
 (eine Sache) erhandeln; || han-  
 deln, handel treiben.  
 handeln, feilschen.....  
 Händler, Hölzer, — in.....  
 der Handel.....  
 Handels; || die öffentliche Bad-  
 stube; || der Markttag.  
 der Kauf; || Handel; || Markt,  
 Markttag; || Negerhandel.  
 das Gewöhnen.....  
 das Ende eines Balkens; || kleineß  
 Holzstück; || Holzpfaster *n.*  
 feierlich; || Triumph(wagen).  
 die Feierlichkeit; || der Triumph.  
 das Feiern; Triumphiren.....  
 feiern, feierlich begehen; || trium-  
 phiren, den Sieg tragen von.  
 der Markt, Markttag,.....

- heating; || melting.  
 swampy; || light to be heated.  
 swampiness.  
 fuel, firing.  
 swamped, wet.  
 a room constantly heated.  
 soaked wood.  
 topographical.  
 topography.  
 a topographer.  
 the poplar.  
 a plot of poplars.  
 a helve, handle of an axe.  
 alca arctica.  
 a case for an axe.  
 a beam; || alca forda.  
 an axe, a hatchet; || a clum-  
 sy work.  
 constant stamping.  
 stamping, trampling.  
 for heating.  
 top-sail.  
 treading, trampling.  
 to tread, trample; || to tread  
 down; || to tread; || to dirty;  
 || to stroll about the streets.  
 to be trodden; || to stroll  
 out; || to couple, pair.  
 swampy, marshy.  
 to stretch; to bristle up.  
 to stick out; to bristle..  
 a swamp, marsh.  
 corn-bag; || pannier.  
 a piston.  
 the turbot.  
 trousers *pl.*  
 a dealer, jobber.  
 trading, dealing in.  
 to cheapen, bargain for; ||  
 to trade, deal in.  
 to cheapen, bargain.  
 a dealer; huckster, — *ress*.  
 trade, traffic, commerce.  
 trading, commercial; || a pu-  
 blic bath; || market-day.  
 bargain; || trade, traffic; ||  
 market; || the slave-trade.  
 accustoming, training.  
 butt-end (of beam); || small  
 block of wood; || a wood-  
 slowness. [*pavement* tri-  
 solemn; — *ly*; || triumphal.  
 solemnity; || triumph.  
 solemnizing; triumphing.  
 to solemnize, celebrate; ||  
 to triumph over,  
 market, market-place.



<b>Торить</b> , II.1, <i>ва. вы-</i> , dresser, former, habiter;    faire attendre;    <i>про-, frayer, battre (un chemin).</i> — <i>ся, er. attendre debout.</i>	einen wozu gewöhnen;    umher führen;    (Weg) austreten. stehend auf etwas warten....	to accustom;    to make wait;    to beat, tread ( <i>a path</i> ).
<b>Торича</b> , <i>sf. plante, la spergule; —ичный, de spergule.</i>	der Rüterich....	to wait, stand waiting. the spurrey.
<b>Тормазить</b> , II.4, <i>за-, ва. enrayer.</i>	sterren, einhemmen....	to trig, lock, chain up.
<b>Тормаж</b> , <i>sm. le fer (d'un patin de traîneau);    l'enrayure f, le sabot; —ный, d'enrayure.</i>	die Schlittenschle;    die Hemmlette; der Hemmschuß.	iron slide;    trigger, wheel-drag, waggon-shoe.
<b>Тормошенио</b> , <i>sm. action de houspiller f.</i>	das Zern, Zupfen....	tousing, teasing.
<b>Тормошить</b> , II.3, <i>за-, ва. tirailler, houspiller;    en-puyer, tourmenter, vexer, inquiéter.</i>	zerren, zupfen;    läßtig werden, beschwerlich fallen.	to touse, tease;    to worret, vex, torment.
<b>Торный</b> , <i>adj. frayé, battu (d'un chemin).</i>	getreten (vom Wege)....	beaten, trodden.
<b>Тороватость</b> , <i>sf. la libéralité, générosité.</i>	die Freigebigkeit....	liberality.
<b>Тороватый</b> , <i>adj. libéral, généreux; —то, —sement.</i>	freigebig....	liberal, generous; —ly.
<b>Торока</b> , <i>sm. pl. les courroies f (sur le derrière de la)</i>	die Riemen pl (hinten am Sattel)....	straps ( <i>behind a saddle</i> ).
<b>Торопить</b> , II.2, <i>по-, ва. presser, talonner. [selle]</i> — <i>ся, vr. se hâter, se presser, se dépêcher.</i>	einen antreiben.... [tel]	to hurry, hasten, press.
<b>Торопный</b> , <i>adj. 2, prompt;    craintif, timide; —ко,</i>	eilen, sich beeilen....	to hurry, be in a hurry.
<b>Торопливость</b> , <i>sf. la hâte, précipitation. [—ment]</i>	eilig;    furchtsam, bange....	hasty;    timid; —ly.
<b>Торопливый</b> , <i>adj. prompt, diligent; —во, à la hâte.</i>	die Eile, Eilefertigkeit....	hastiness, precipitance.
<b>Торопь</b> , <i>sf. өз —паты, dans la précipitation.</i>	eilig, eifertig....	hasty, precipitate; —ly.
<b>Торопыт</b> , I.4, <i>о-, ен. s'intimider.</i>	in der Eile....	in a hurry.
<b>Торопыт</b> , <i>sm. Тараторить.    Торцы, Торце</i>	von Furcht überfallen....	to grow timid.
<b>Торочить</b> , II.3, <i>ва. garnir, border (d'un ruban).</i> — <i>ся, vr. être garni, être bordé.</i>	<b>вой, см. Торецъ.</b> einfassen, benähen....	to bind, trim.
<b>Торочка</b> , <i>sm. u. Торочение, sf. action de garnir d'un</i>	eingefaßt werden....	to be bound, be trimmed.
<b>Торцы</b> , <i>sm. la tourbe; —фный, de tourbe. [ruban]</i>	das Einfassen, Benähen....	binding, trimming.
<b>Торфяник</b> , <i>sm. la tourbière.</i>	der Torf....	turf, peat.
<b>Торцевать</b> , I.2, <i>о-, ва. tailler de petits blocs de bois (pour le pavé);    paver avec de petits blocs de bois.</i>	das Torfstand, die Torfgrube.	a turf-pit.
<b>Торчание</b> , <i>sm. action de sortir, de saillir.</i>	kleine Holzstücke behauen;    mit Holzstücken pflastern.	to cut small blocks of wood;    to pave with wood-blocks
<b>Торчатъ</b> , II.3, <i>en. sortir, saillir;    se faire voir.</i>	das Hervorragen....	sticking, sticking out.
<b>Торчий u. Торчокъ, adv. debout.</b>	hervorragen;    sich zeigen....	to stick out;    to show one's upright. [self]
<b>Торчокъ</b> , <i>sm. 1, tout objet mis debout;    extrémité d'une brique posée en travers d'un mur.</i>	aufrecht stehend....	any thing set upright;    the end of a brick laid across.
<b>Торѣтъ</b> , I.4, <i>на-, ен. (кз чмъ) s'accoutumer à....</i>	aufrecht stehende Sache;    das Eine eines quer gelegten Baufiches gewöhnen an.... [steines]	to become accustomed.
<b>Тоска</b> , <i>sf. l'angoisse f, le chagrin, ennui.</i>	der Gram, die Langweile....	anxiety, anguish, grieve.
<b>Тоскливость</b> , <i>sf. l'anxiété f.</i>	die Angst, Beklemmung....	anxiousness.
<b>Тоскливый</b> , <i>adj. chagrin, inquiet; —во, avec anxiété.</i>	beklemmt, gramvoll; mit Angst.	anxious; —ly.
<b>Тосковать</b> , I.2, <i>en. (о чмъ) s'ennuyer, se chagriner.</i>	sich grämen, sich langweilen....	to be tired, to grieve.
<b>Тостъ</b> , <i>sm. le toast, la santé.</i>	der Toast, die Gesundtheit....	a toast.
<b>Тотчасъ</b> , <i>adv. d'abord, tout à l'heure.</i>	gerstlich....	directly, presently.
<b>Тотъ</b> , <i>pron. dém. (f. та, n. то) ce; celui, celui-là.</i>	jener; der....	that, the; the other, the one.
<b>тотъ же</b> ( <i>f. та же, n. то же</i> ) le même....	derselbe, der nämliche....	the same.
<b>и тогô</b> , en somme, en total....	im Ganzen genommen....	together, total.
<b>къ томъ</b> , joint à cela, de plus;    <b>тѣмъ</b> , par là, par	außerdem;    darunter....	besides;    by that, with that.
<b>съ тѣмъ</b> <i>чтобъ, conj. pourvu que. [ce moyen]</i>	unter der Bedingung daß....	provided that.
<b>Точение</b> , <i>sm. action d'aiguiser; de tourner.</i>	das Schleifen; das Drehseln.	whetting; turning.
<b>Точиль</b> , <i>sm. la pierre à aiguiser;    sl. le pressoir.</i>	der Schleifstein;    die Weinpresse.	whet-stone;    wine-press.
<b>Точильный</b> , <i>adj. —ный станокъ, le tour (de tournent);    —ный камень, la pierre à aiguiser.</i>	die Drehselbank;    der Schleifstein, Wehslein.	a lathe;    a whet-stone, grind-stone.
<b>Точильня</b> , <i>sf. l'aiguiserie f.</i>	die Schleifanstalt, Schleiferei.	grinding-mill.
<b>Точильщикъ</b> , <i>sm. l'aiguiser, émouleur m.</i>	der Schleifer, Weher....	a grinder, whetter.
<b>Точить</b> , II.3, <i>ва. вы-, tourner, faire sur le tour;    на-, aiguiser, affiler;    не-, ronger, piquer (des vers);    sl. répandre, verser.</i> — <i>ся, vr. couler, filtrer;    être tourné, être fait sur le tour;    être aiguisé, affilé.</i>	drehseln;    schleifen, schärfen;    zernagen (von Würmern);    gießen, ausgießen.	to turn ( <i>in a lathe</i> );    to whet, sharpen, grind;    to gnaw;    to pour, shed.
<b>Точить</b> , II.3, <i>от-, ва. marquer de points.</i>	durchsintern;    gedrechselt werden;    geschliffen werden.	to filter;    to be turned;    to be whet, be sharpened.
	mit Punkten bemerken....	to point, dot.

Точію, <i>adv. sl.</i> seulement.....	nur.....	only.
Точка, <i>sf.</i> 4, le point;    action d'aiguiser.....	der Punkt;    das Schleißen..	a point, stop;    whetting.
Точность, <i>sf.</i> la précision, ponctualité, exactitude.	die Genauigkeit, Pünktlichkeit.	punctuality, preciseness.
Точный, <i>adj.</i> 1, précis, ponctuel, exact; -но, -ement;    exactement le même, véritable, propre.	genau, pünktlich;    gleich, wirklich, eigentfich.	punctual, precise, exact; -ly;    very, own.
Точокъ, <i>sm.</i> 1, brique posée en long; -чковый, <i>adj.</i>    -вая кладка, la pose des briques en long.	in die Länge gelegter Backstein;    das Regen in die Länge.	a stretcher;    the laying of bricks lengthways.
Точь, <i>adv.</i> - <i>въ точь</i> , exactement, précisément.....	ganz genau, ganz gleich.....	to a title, exactly.
Тонить, II. 1, <i>ca.</i> causer des nausées.....	Ekel verursachen.....	to cause nausea.
-ся, <i>vr. imp. (комъ)</i> avoir des nausées.....	übel seyn, übel werden.....	to nauseate, feel sick.
Тоннотъ, <i>sf.</i> le mal de cœur, la nausée.....	der Ekel, die Übelkeit.....	sickness, nausea, qualm.
Тонный, <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> -новатый, nauséabond;    ennuyeux;    -но, (мнѣ) j'ai des nausées;    je m'ennuie.	-ефелhaft;    beschwerlich;    mir ist übel;    es ist mir langweilig.	nauseous;    tedious;    I am sick;    I am tired.
Тощать, I. 1, <i>o-</i> , <i>en.</i> s'affaiblir (à force de jeûner);    maigrir, devenir maigre, dépérir.	schwach werden;    mager werden, abnehmen.	to grow weak;    to pine, pine away.
Тощій, <i>adj.</i> à jeun;    maigre, défat;    <i>sl.</i> vain, inutile.	nüchtern;    hager;    eitel....	fasting;    lean, lank;    vain.
Травъ, <i>sf. dim.</i> травка и -вочка, l'herbe <i>f.</i> herbage <i>m.</i>	das Gras, Kraut.....	grass, herb, herbage.
Травень, <i>sm.</i> 1, ancien nom du mois de mai.....	alter Name des Monats Mai.	old name of May.
Травинка, <i>sf.</i> 3, le brin d'herbe.....	das Gräschen.....	a blade of grass.
Травистый, <i>adj.</i> herbeux, abondant en herbes.....	grasig, gräserich.....	grassy, herby.
Травить, II. 2, <i>ca.</i> faire brouter;    chasser (avec des chiens);    graver (à l'eau-forte);    <i>Mar.</i> larguer (un -ся, <i>vr.</i> être brouté; être chassé. [ <i>cordage</i> ])	abgrasen lassen;    hegen, jagen;    rabiren;    (Tau) nachlassen.	to graze, depasture;    to bait, hunt;    to etch;    to loosen.
Травлѣніе, <i>sm.</i> и Травка, <i>sf.</i> action de chasser avec	abgegrast; gehetzt werden....	to be grazed; be baited.
Травля, <i>sf.</i> la chasse à courre.....	das Hegen, Jagen.....	baiting, hunting.
Травникъ, <i>sm. dim.</i> -ничекъ, l'herbier <i>m.</i>    la liqueur d'herbes;    oiseau, la fauvette babillarde.	die Hege.....	coursing.
Травной и Травный, <i>adj.</i> d'herbe, herbacé.....	das Herbarium, Kräuterbuch;	herbal;    herb-brandy;    the white throat.
Травовѣдецъ, <i>sm.</i> 1, le botaniste, herboriste.....	der Kräuterwein;    die graue Gras-, Kräuter. [ <i>Gras</i> müde der Kräuterkenner, Botaniker.	grass, herbaceous.
-вѣдство, <i>sm.</i> la botanique, phytologie; -венный, -сѣйный, <i>adj.</i> semé d'herbes.....	die Kräuterkunde, Botanik... mit Gras besät.....	herborist, phytologist.
-ядный, <i>adj.</i> II. nat. herbivore.....	grasfressend.....	phythology, botany.
Травчатый, <i>adj.</i> à ramage (des étoffes).....	geblümt.....	sown with grass.
Травянка, <i>sf.</i> la couleur végétale.....	die Pflanzenfarbe.....	herbivorous.
Трагантиъ, <i>sm.</i> arbrisseau, la tragacanth; -товый, <i>adj.</i>    -вая камедь, la gomme adragante.	geblümt.....	flowered.
Трагедія, <i>sf.</i> la tragédie.....	die Tragant, Bocksdorn;    der Gummi Tragant.	a vegetable colour.
Трагикомедія, <i>sf.</i> la tragi-comédie.....	die Tragdie, das Trauerspiel.	tragacanth;    adraganth, gum dragon.
Трагикомическій, <i>adj.</i> tragi-comique.....	die Tragikömbdie.....	a tragedy.
Трагикъ, <i>sm.</i> l'auteur tragique;    le tragédien.....	tragikomisch.....	a tragi-comedy.
Трагическій, <i>adj.</i> tragique; -ски, -ment.....	Spieler der Tragiker;    tragischer Schauspieler.	tragi-comical.
Траекторія, <i>sf. Géom.</i> la trajectoire.....	die Bahn, Wurfbahn. [ <i>Handlung</i> der Tractat, Vertrag;    die Ab- Gastwirth, Speisewirth, -in..	a tragedian;    tragic actor.
Трактатъ, <i>sm.</i> la convention;    le traité; -тмый, <i>adj.</i>	das Gasthaus, Wirthshaus..	tragic, tragical; -ly.
Трактірщикъ, -ица, <i>s.</i> traiteur, aubergiste; -щица, <i>adj.</i>	abhandeln.....	trajectory.
Трактіръ, <i>sm.</i> l'auberge, hôtellerie <i>f.</i> -рный, <i>adj.</i>	die Landstraße.....	a treaty;    treatise.
Трактоватъ, I. 2, <i>en.</i> traiter de.....	(die Erde) fest schlagen. [ <i>ramme</i> das Festschlagen;    die Hand- der Querbalken am Spiegel..	a tavern-keeper, taverner.
Трактъ, <i>sm.</i> la route, grande route; -товый, <i>adj.</i> .....	der Tractat, Vertrag.....	a tavern, an inn.
Трамбовать, I. 2, <i>y-</i> , <i>ca.</i> damer (la terre).....	das Durchschlagenthede.....	to treat.
Трамбовка, <i>sf.</i> action de damer;    la hie.....	transponiren.....	high road, high-way.
Трампецъ, <i>sm.</i> 1, <i>Mar.</i> la barre d'arcasse.....	das Transponiren.....	to ram, batter.
Транзитъ, <i>sm. Com.</i> le transit; -тмый, de transit.....	der Transporteur, Binfelmesser	ramming;    a beetle, ram.
Транспарантъ, <i>sm.</i> le transparent.....	das Verenden;    der Übertrag, Transport;    das Transport- die Expeditionshandlung. [ <i>Schiff</i>	a transom.
Транспонировать, I. 2, <i>ca.</i> Mus. transposer.....		transit.
Транспонировка, <i>sf. Mus.</i> la transposition. [ <i>adj.</i> ]		a transparency.
Транспортиръ, <i>sm. Mathém.</i> le rapporteur; -рный, <i>adj.</i>		to transpose.
Транспортъ, <i>sm.</i> le transport;    <i>Arithm.</i> le report;    (я -тное судно) <i>Mar.</i> le bâtiment de transport.		transposition.
коптора для -товъ, le bureau de roulage.....		a protractor.
		transport;    sum brought forward;    transport-ship.
		a wagon-office.



- Трансфертъ**, *sm. Com.* le transfert; — *мый*, *adj.*...  
**Траншея**, *sf. Fortif.* la tranchée; — *мый*, *adj.*...  
**Трапеза**, *sf.* la table; || le manger, les mets *m*; ||  
 l'autel *m* (du sanctuaire); || le réfectoire (d'un couvent); || le parvis (d'église); — *ый*, *adj.*  
**Трапезникъ**, *sm.* le cellier, le despensier.....  
**Трапезовать**, I.2, *vn.* être à table, manger.....  
**Трапезия**, *sf. Géom.* le trapèze.....  
**Трапециодальный**, *adj.* trapézoïdal.....  
**Трапецойда**, *sm. Géom.* le trapézoïde.....  
**Трапъ**, *sm. Mar.* l'échelle *f.*.....  
**Трасировать**, I.2, *va. Com.* tirer (une lettre de  
 Трасировщикъ, *sm. Com.* le tireur. [change]  
**Трата**, *sf.* la dépense inutile, la perte.....  
**Тратить**, II.4, *va.* dépenser; || employer, perdre...  
 — *ся*, *vr.* dépenser; || être dépensé inutilement...  
**Траузить**, *sm. Géom.* le psammitte; — *мый*, *adj.*...  
**Трауръ**, *sm.* le deuil, habit de deuil; — *ный*, *adj.* de deuil.  
**Трафаретить**, II.5, *va.* peindre au moyen d'un patron  
**Трафаретъ**, *sm.* le patron (de peinture en bâtiment)...  
**Трафить**, II.2, *no* — *va.* toucher le but; || attraper la  
 ressemblance; || — *ся*, *vr.* arriver, avoir lieu.  
**Трачение**, *sn.* action de dépenser inutilement...  
**Трэба**, *sf.* le sacrifice; || la cérémonie religieuse...  
**Трѣбище**, *sm. sl.* le temple d'idôles; — *ный*, *adj.*...  
**Трѣбникъ**, *sm.* l'autel *m*; || le missel, eucologe...  
**Трѣбованіе**, *sn.* action de demander, d'exiger; || la  
 demande, prétention; || *sl.* la nécessité.  
**Трѣбователь**, — *ница*, *s.* celui ou celle qui exige...  
**Трѣбовательный**, *adj.* qui renferme des prétentions  
**Трѣбовать**, I.2, *va.* (ceci) exiger, requérir; || citer  
 (en justice); || — *ся*, *vr.* être exigé, requis. [— *ный*, *adj.*  
**Трѣбуха** и **Трѣбушина**, *sf.* les tripes, entrailles *f*;  
**Трѣвога**, *sf.* le trouble; || l'alarme *f*; || *бумъ* — *бѣуъ*,  
*Milit.* battre la générale.  
**Трѣвоженіе**, *sn.* action d'alarmer, d'inquiéter...  
**Трѣвожить**, II.3, *vc* — *va.* alarmer, d'inquiéter...  
 — *ся*, *vr.* s'inquiéter, s'alarmer.....  
**Трѣвожливый**, *adj.* qui s'alarme facilement...  
**Трѣвожный**, *adj.* de trouble, d'alarme, alarmant...  
**Трѣволѣніе**, *sn.* violente tempête, grande agitation.  
 — *главы*, *adj.* à trois têtes; || à trois coupes...  
 — *гранный*, *adj.* — *клинокъ*, une lame triangulaire  
 — *губный*, *adj.* qui a le bec-de-lièvre; || *sl.* triple.  
 — *звѣчье*, *sm. Mus.* le triton.....  
 — *звонить*, II.4, *vn.* sonner à triple carillon...  
 — *звонщикъ*, *sm.* le carillonneur.....  
 — *звонъ*, *sm.* le carillon; || *Mar.* le tocsin.....  
 — *зубецъ*, *sm.* 1, le trident.....  
 — *зубный*, *adj.* à trois branches ou pointes...  
 — *ногъ* и — *ножнникъ*, *sm.* le trépied.....  
 — *ножный*, *adj.* à trois pieds, à trois jambes...  
 — *угольникъ*, *sm. Géom. Mus.* le triangle...  
 — *угольный*, *adj.* triangulaire, à trois angles;  
 || — *ная шляпа*, le chapeau à trois cornes.  
 — *ухъ*, *sm.* le bonnet à trois oreilles; || un soufflet.  
**Трезвость**, *sf.* la sobriété, tempérance. [— *ментъ*  
**Трѣзвый**, *adj.* non-ivre; || tempérant, sobre; — *во*,  
 der Übertrag, die Abtretung...  
 der Laufgraben, die Tranchée...  
 der Tisch; || das Essen; || der Altar;  
 || Speisesaal (in Klöstern); ||  
 die Borthalle (in Kirchen).  
 der Speisemeister, Kellnermeister  
 essen, speisen.....  
 das Trapez.....  
 trapezähnlich.....  
 das Trapezoid.....  
 die Treppe, Schiffstreppe...  
 (Wechsel) ziehen, trassiren...  
 der Aussteller, Trassent.....  
 das Trübsal, die Vergebungs-  
 verthun, ausgeben; || verlieren.  
 verthun; || ausgegeben werden.  
 der Psammit, die Grauwacke...  
 die Trauer, das Trauerkleid...  
 mit einem Muster bemalen...  
 das Muster (des Anstreichers).  
 zielen, an's Ziel treffen; || die  
 Ähnlichkeit treffen; || geschehen.  
 das unnütze Ausgeben.....  
 das Opfer; || der Kirchengebrauch,  
 der Götzentempel.....  
 Altar *m*; || Missal, Meßbuch *n.*  
 das Fordern, Verlangen; || die  
 Forderung; || die Noth.  
 Forderer, — *in*.....  
 Ansprüche entstehen.....  
 fordern, verlangen; || vorladen;  
 || gefordert, verlangt werden.  
 das Eingeweide, Gefäße...  
 der Lärm, die Bestürzung; || Ge-  
 neralsmarsch schlagen.  
 das Beunruhigen, Stören...  
 beunruhigen, stören...  
 beunruhigt, gestört werden...  
 sich leicht erschrecken lassend...  
 unruhig...  
 der Sturm, das heftige Wollen.  
 dreifösig; || mit drei Kuppeln.  
 eine dreieckige Klinge...  
 mit Hakenscharte; || dreifach...  
 der Dreiflang.....  
 dreimal mit allen Stößen läuten  
 der Glockenläuter.....  
 das dreimalige Läuten; || die  
 der Dreizack..... [Lärmglocke  
 dreizadig.....  
 der Dreifuß.....  
 dreifüßig.....  
 das Dreieck; || *Mus.* der Triangel.  
 dreieckig, dreiwinklig; || ein  
 dreieckiger Hut. [seige *f*  
 Mütze mit drei Zipfeln; || Dyr-  
 die Nüchternheit, Mäßigkeit...  
 nüchtern; || mäßig.....

- transfer.  
 a trench.  
 table; || victuals, meat; ||  
 altar; || refectory (of con-  
 vents); || church-porch.  
 cellarer, manciple.  
 to eat, be at table.  
 a trapezium.  
 trapezoidal.  
 a trapezoid.  
 a ladder, trap-ladder.  
 to draw (a bill of exchange).  
 a drawer.  
 expenditure, expense.  
 to spend, expend; || to waste.  
 to spend; || to be spent.  
 psammitte, greywacke.  
 mourning.  
 to stencil.  
 a stencil.  
 to hit; || to catch a likeness;  
 || to happen, occur.  
 spending, wasting. [mony  
 sacrifice; || religious cere-  
 a heathen temple.  
 altar; || missel, eucology.  
 demanding, requiring; ||  
 claim, pretension; || want.  
 demander, claimer.  
 of pretensions.  
 to claim, require; || to cite;  
 || to be demanded.  
 tripe, entrails.  
 alarm, disturbance; || to beat  
 the general.  
 alarming, disturbing.  
 to alarm, disturb.  
 to alarm one's self.  
 easily alarmed.  
 alarming.  
 tempest, great agitation.  
 three-headed; || of three cu-  
 a three-edged blade. [polas  
 hare-lipped; || treble.  
 a tritone.  
 to ring a treble peal.  
 the ringer of a treble peal.  
 a treble peal; || alarm-bell.  
 a trident.  
 tridented.  
 a tripod, trivet.  
 on three feet or legs.  
 a triangle.  
 triangular, three-angled; ||  
 three-cocked hat. [the ear  
 three-cornered cap; || box on  
 sobriety, temperance.  
 sober; || temperate, sober; — *ly*

- Трелестый**, *adj.* qui fait des trilles (*en chantant*)..  
**Трелить**, II.1, *vn.* triller, faire des trilles.....  
**Трелъ**, *sf.* Mus. le trille, trill; — *льный*, de trille..  
**Трэнзель**, *sm.* le bridon, filet..  
**Трение**, *sn.* action de frotter *f*; || *Méc.* le frottement..  
**Треневание**, *sm.* и — *цубка*, *sf.* le congréage..  
**Треневать** и — *говать*, I.2, *va.* Mar. congréer (*un*)..  
**Трень**, *sf.* Mar. le cordage à congréer. [*cordage*]..  
**Трепалка**, *sf.* 3, и **Трепало**, *sm.* la broie, macque..  
**Трепальный**, *adj.* servant à briser le chanvre..  
**Трепальщик**, — *ица*, *s.* tailleur, -euse.....  
**Трепанировать**, I.2, *va.* Chir. trépaner.....  
**Трепанировка**, *sf.* le trépan, la trépanation.....  
**Трепание**, *sn.* action de briser, de macquer. [*ment*]..  
**Трепанъ**, *sm.* dim. — *пипчикъ*, *Chir.* le trépan (*instru-*)..  
**Трепять**, II.2, *ra.* briser, macquer (*le chanvre*);  
 || *frapper* doucement; || *tirailler*, houspiller..  
**Трепель**, *sm.* le tripoli; — *льный* и — *ловый*, *adj.*.....  
**Трепетание**, *sn.* la palpitation; || le tremblement..  
**Трепетать**, II.7, *vn.* palpiter; || trembler, avoir peur..  
 — *ся*, *vr.* se débattre, se secouer.....  
**Трепетный**, *adj.* 1, tremblant, effrayé.....  
**Трепёт**, *sm.* le tremblement, la palpitation; || *la*  
*frayeur*; || *присётъ* *оз* —, faire trembler..  
**Треска**, *sf.* 3, poisson, la morue; — *кóвый*, de morue..  
**Трескалка**, *sf.* arbre, le sablier..  
**Трескание**, *sn.* action de bâfrer, de goinfrer.....  
**Трескатъ**, I.1, *c-*, *va.* bâfrer, goinfrer.....  
 — *ся*, *рас-*, *vr.* se gercer, se crevasser, se fendre..  
**Трескотный**, *sf.* le craquement continué.....  
**Трескучий**, *adj.* qui craque, qui pétille; || — *чій* *мо-*  
*розъ*, la forte gelée, le froid rigoureux..  
**Трескъ**, *sm.* le craquement, pétitement.....  
**Тресна** и **Тресновца**, *sf.* sl. la chaînette.....  
**Треснуть**, III.1, *va.* parf. frapper fortement.....  
 — *ся*, *vr.* se heurter contre; || *tomber* (*см.* **Трещать**)..  
**Третейский**, *adj.* arbitral, par arbitres; || — *судъ*,  
 le jugement arbitral, arbitrage..  
**Третий**, *sf.* pl. l'obit *m.* du troisième jour.....  
**Третичный**, *adj.* — *но*, *adv.* pour la troisième fois..  
**Третій**, *adj.* 3, troisième; || — *надесятъ*, treizième..  
 в — *третыхъ*, troisième, en troisième lieu..  
**Третной**, *adj.* qui a lieu tous les quatre mois.....  
**Треть**, *sf.* le tiers; || — *ица*, quatre mois.....  
**Третья и Третей**, *sm.* l'arbitre *m.*..... [-hier]  
**Третьягодна**, *adv.* avant-hier; — *дншній*, d'avant..  
**Трешовка**, *sf.* une carte en trèfle.....  
**Трешоль**, *sf.* plante, le trèfle; — *льный*, de trèfle..  
**Трешы**, *sf.* pl. le trèfle (*aux cartes*); — *фовый*, *adj.*..  
**Трехбунчужный**, — *наудъ*, le pacha à trois queues..  
 — *вѣзная*, *adj.* *sf.* Mus. la triple croche.....  
 — *лѣтний*, *adj.* triennial, de trois ans.....  
 — *мѣсячный*, *adj.* trimestriel, de trois mois..  
 — *полѣтний*, *adj.* dont on peut faire trois bâches..  
 — *сложный*, *adj.* Gram. trissyllabe.....  
 — *сторонный*, *adj.* Gram. trilatéral.....  
 — *членный*, *adj.* à trois membres (*d'une période*);  
 || — *ное количество*, Alg. le trinôme..  
 Trisser machen..... shaking, trilling.  
 mit Trissern verzieren..... to shake, trill.  
 der Trisser..... a trill, quaver.  
 die Trense..... snaffle-bridle.  
 das Reiben; || die Reibung..... rubbing; || friction.  
 das Trenfen..... worming.  
 trenfen..... to worm (*a rope*).  
 die Trensing..... to worm of a rope.  
 die Glaschbreche, Hanfbreche.. brake.  
 zum Hanfbrechen dienend... for braking hemp.  
 Hanfbrecher, -in..... a braker.  
 trepaniren, den Schädel bohren.. to trepan.  
 das Trepaniren..... trepanning.  
 das Brechen, Zeren..... braking, beating.  
 der Trepan, Schädelbohrer... the trepan.  
 (den Glasch) brechen, gerren; ||  
 sanft klopfen; || saufen... to brake, beat (*hemp*); || to  
 der Tripel..... knock softly; || to worry.  
 das Zucken; || das Zittern, Beben.. tripoli.  
 zucken; || zittern, beben..... palpitation; || trepidation.  
 zappeln, sich sträuben..... to palpitate; || to trepitate.  
 zitternd, behebend..... to struggle, strive.  
 das Zuden, Beben; || die Furcht; trembling, tremulous.  
 || zittern machen..... palpitation; || trembling, fear;  
 der Stodsch, Kabelauf..... || to make one tremble.  
 der Sandbüchsenbaum..... cod, cod-fish.  
 das Fressen..... sand-box tree.  
 fressen, schlingen..... guttling, devouring.  
 fragen, knistern..... to guttle, devour.  
 das beständige Krachen..... to burst, crack, crackle.  
 knisternd, knistern, frachend; a continual crackling.  
 || der strenge Frost; crackling, bursting; || a  
 das Krachen, Knistern..... hard frost.  
 eine kleine Kette..... burst, crack, crash.  
 stark schlagen, eins versetzen.. a little chain.  
 sich stoßen; || fallen..... to strike.  
 schiedsrichterlich, Austrägal-; to hit, knock; || to fall.  
 || schiedsrichterlicher Spruch. arbitral; || an arbitration,  
 die Todtenfeier am dritten Tage arbitrement.  
 dreimalig; zum dritten Male. the third day's obit.  
 der dritte; || der dreizehnte.. third; the third time.  
 drittens, zum dritten..... third; || thirteenth.  
 vom Tertial..... thirdly.  
 das Drittel; || das Tertial.. four months'.  
 der Schiedsrichter..... the third part; || four months.  
 vorgeftern; vorgestern..... an arbitrator.  
 die Kreuzkarte..... the day before yesterday.  
 der Alee, das Kleeblatt..... a club card.  
 das Kreuz (im Kartenspiele).. trefoil.  
 der Pacha von drei Rosschweien club (*at cards*).  
 das Zweihunddreißigstel. [en] a pacha of three tails.  
 dreißigjährig..... demi semi-quaver.  
 dreimonatlich..... three years', triennial.  
 dreifachzeitig (vom Folze)..... three months', quarterly.  
 dreisylbig..... of three billets (*in length*).  
 dreifachzeitig..... of three syllables.  
 dreifachzeitig..... trilateral.  
 dreigliedrig (von Perioden); || die dreitheilige Größe. of three members (*of pe-*  
 riods); || a trinomial.



- Трехъ-сотый**, *adj.* trois-centième (*см.* Триста).  
 — **эта́жный**, *adj.* à trois étages. ....  
 — **язы́чный**, *adj.* trilingue, en trois langues. ....  
**Тре́шкбу́тъ и Тре́шкбу́тъ**, *sm.* la galiote, le yacht.  
**Тре́шание**, *sm.* le craquement, pétilement. ....  
**Тре́щать**, *П.З.* треснуть, *вн.* craquer, pétiller; || se fendre, éclater; || (*св. досады*) crever de dépit.  
**Тре́щелка**, *sf.* 3, la crécelle; || *fig.* le moulin à pa-roles; || *Artill.* le tire-bourre; le chat.  
**Тре́щина**, *sf. dim.* трещинка, la fente, fissure. ....  
**Тре́щиноватый**, *adj.* rempli de fissures. ....  
**Три**, *num.* trois; || *третій (с. -тя, н. -тье)* troisième.  
**Трибу́нь**, *sm.* le tribun; — *искѣй*, de tribun. [-ment]  
**Тригонометри́ческий**, *adj.* trigonométrique; — **ски**,  
**Тригономет́рія**, *sf.* la trigonométrie. ....  
**Триде́вять**, *num.* vingt-sept; || *за — земель*, au bout du  
**Триде́вяти**, *adj.* de trois jours. .... [monde  
 — *же́ство*, *sm. Bot.* la trigynie.  
 — **звѣный**, *adj.* à trois gueules, à trois têtes (*de*  
 — **ли́стникъ**, *sm.* plante, le tréfle. [Cerbère)  
 — **ли́стный**, *adj.* Bot. trifolié, triphylle. ....  
 — **му́жество**, *sm. Bot.* la triandrie. ....  
 — **мѣся́чье**, *sm.* le trimestre. ....  
 — **пѣ́снецъ**, *sm.* le canon à trois strophes. ....  
 — **свѣ́тый**, *adj.* trois fois saint. ....  
**Трида́тый и сл. Триде́сатый**, *adj.* trentième. ....  
**Трида́ть и сл. Триде́сать**, *num.* trente. ....  
**Три́жды и Трикра́ты**, *adv.* trois fois. ....  
**Три́зна**, *sf.* jeux publics des anciens Slaves; || fête  
 célébrée en l'honneur d'un mort.  
**Три́зникъ**, *sm.* le combattant, champion. [*adj.*  
**Три́знице**, *sm.* lieu où se célébraient les jeux; — *щныи*,  
**Трикі́рий**, *sm. sl.* le candélabre à trois branches. ....  
**Трикра́тъ**, *sm.* le trictrac, jeu du trictrac. ....  
**Трина́дцать**, *num.* treize; || — *цатьи*, treizième. ....  
**Трино́мія**, *sf. Alg.* le trinôme. ....  
**Три́пъ**, *sm.* la tripe de velours; — *новыи*, *adj.* [tième  
**Триста**, *num.* trois-cents; || *трѣхъ-со́тый*, trois-cen-  
**Три́о**, *sm. Mus.* le trio. ....  
**Трио́дь**, *sf. и Трио́дионъ, *sm.* le triodion (*ли́ре d'église*).  
**Трио́ла**, *sf. Mus.* le triolet; — *ли́ный*, de triolet.  
**Трио́летъ**, *sm.* le triolet (*poésie*). ....  
**Триумвѣ́ръ**, *sm.* le triumvir; — *рскіи*, de triumvir. ....  
**Триумфа́льный**, *adj.* triomphal, de triomphe. ....  
**Триумфе́**, *sm.* le triomphe. .... [sement  
**Тро́гательный**, *adj.* touchant; — **но**, avec attendris-  
**Тро́ганіе**, *sm.* l'attouchement *m.*, action de toucher.  
**Трога́ть**, *П.З.* трогнуть, *вн.* toucher; || *fig.* toucher,  
 attendre, émouvoir; || — *ся, вр.* se mettre en mou-  
 vement; || se gâter (*des viandes*); || être touché, ému.  
**Тро́е и Трой**, *num.* trois; || **на —**, en trois parties. ....  
**Троебра́чье**, *sm. и — бра́чностъ*, *sf.* la trigamie. ....  
 — **бра́чный**, *adj.* trigame, marié trois fois; || du  
 troisième lit (*des enfants*).  
 — **кра́тный**, *adj.* — **но**, *adv.* pour la troisième fois.  
 — **тѣсь**, *sm. и — сный* *возозд.* le clou de trois pouces.  
**Тро́йка**, *sf. 4, dim.* трѣчка, l'attelage *m.*, de trois che-  
 vaux de front; || le trois (*aux cartes*); || — *очный*, *adj.**
- der dreihundertste. ....  
 dreißigst. ....  
 in drei Sprachen. ....  
 die Dreckschiffe. ....  
 das Krochen, Kriftern. ....  
 krachen, knistern; || plagen, ber-  
 sten; || vor Ärger bersten.  
 die Klapper; || das Klappermaul;  
 || der Kräper; das Suchseisen.  
 der Riß, die Spalte. ....  
 voll von Nissen. ....  
 drei; || der dritte. ....  
 der Tribun, Volksredner. ....  
 trigonometrisch. [mestunst  
 die Trigonometrie, Dreiecks-  
 stehen und zwanzig; || wo die Welt  
 breitartig. .... [ein Ende hat  
 Classe der dreizehnbigen Pflanzen  
 mit drei Achen; dreißig.  
 der Klee, das Kleeblatt. ....  
 dreiflüchtig. ....  
 die Dreimännerigkeit.  
 das Viertelfahr, Quartal. ....  
 der Canon von drei Strophen.  
 dreimal heilig. ....  
 der dreißigste. ....  
 dreißig.  
 dreimal.  
 öffentliche Spiele *pl* der Sla-  
 ven; || die Todtenfeier.  
 der Kämpfer. .... [wurden  
 der Dri, wo die Spiele gehalten  
 der Leuchter mit drei Armen. ....  
 der Drittsatz, das Dreißigspiel.  
 dreizehn; || der dreizehnte.  
 die dreizehnte Größe. ....  
 der Tripp, Trippflamme. ....  
 dreihundert; || der dreihundertste  
 das Trio. ....  
 das Triodion. ....  
 die Triole. ....  
 das Dreißigangsgebidht. ....  
 der Triumvir (im alten Rom).  
 Triumph, Sieges. ....  
 der Triumph, Sieg. ....  
 rührend. ....  
 das Rühren, Berühren. ....  
 anrühren, berühren; || rühren;  
 || sich bewegen, losgehen; || an-  
 gehen; || gerührt werden.  
 drei; || in drei Theile. ....  
 die dreifache Ehe. ....  
 zum dritten Male verheirathet;  
 || aus der dritten Ehe.  
 dreimalig; zum dritten Male.  
 der dreißigste Nagel. ....  
 das Dreißigspann (von drei Pfer-  
 den); || die Drei (in den Karten)
- three-hundredth.  
 three stories high.  
 of three languages.  
 a track-scout.  
 cracking, crackling.  
 to crack, crackle; || to burst;  
 || to be bursting with spite.  
 a rattle; || chatter-box; || a  
 worm; searcher.  
 crack, crevice, chap.  
 full of crevices.  
 three; || third.  
 a tribune.  
 trigonometrical; —ly.  
 trigonometry. [world's end  
 twenty seven; || at the  
 three days', three days old.  
 trigynia.  
 three-mouthed, three-head-  
 tresfoil, clover. [ed  
 trifoliate, triphylous.  
 triandria.  
 three months, quarter.  
 a song of three strophes.  
 thrice holy.  
 thirtieth.  
 thirty.  
 thrice, three times.  
 public games; || solemnity  
 for a dead person.  
 combatant. [celebrated  
 a place where games were  
 three-branched candlestick  
 trictrac, backgammon.  
 thirteen; || thirteenth.  
 a trinomial. [vet  
 velveteen, Manchester vel-  
 three hundred; || three-  
 a trio. [hundredth  
 the triodion.  
 a triplet.  
 a triolet.  
 a triumvir.  
 triumphal.  
 a triumph.  
 touching, affecting; —ly.  
 touching.  
 to touch, stir; || touch, move,  
 affect; || to move, budge; ||  
 to spoil; || to be affected.  
 three; || into three parts.  
 trigamy.  
 married three times; || of  
 the third marriage.  
 threefold; three times.  
 three-inch nail.  
 three horses abreast; || a  
 trey [at cards).

<b>Тройни</b> , <i>sf. pl.</i> les trijumeaux <i>m</i> ; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i> ...	die Drillinge <i>pl.</i> .....	three-twin-children.
<b>Тройникъ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>ничекъ</i> , de trois à la livre ( <i>des chandelles</i> );    de trois poudres d'épaisseur ou de trois toises de longueur;    formé de trois fils; — <i>кобий</i> , <i>adj.</i>	brei auf ein Pfund;    drei Zoll dick od. drei Faden lang;    aus drei Faden bestehend.	three to the pound;    of three inches or three fathoms;    three-stranded.
<b>Тройничко</b> , <i>sm.</i> un des trijumeaux.....	einer von den Drillingen....	a three-twin-child.
<b>Тройной</b> , <i>adj.</i> de trois, formé de trois;    triple;    — <i>ное правило</i> , <i>Arithm.</i> la règle de trois.	aus drei bestehend;    dreifach;    die Regel de Tri.	ternary, of three;    triple;    the rule of three.
<b>Тройственность</b> , <i>sf.</i> la trinité.....	die Dreifaltigkeit.....	trinity.
<b>Тройственный</b> , <i>adj.</i> triple; — <i>но</i> , — <i>мент</i> .....	dreifaltig.....	triple, treble; — <i>bly</i> .
<b>Тройть</b> , <i>II. 1, ca.</i> partager en trois;    tordre en trois ( <i>le fil</i> );    donner la troisième façon à ( <i>la terre</i> ). — <i>ся</i> , <i>tr. imp.</i> ( <i>въ глаза</i> ) voir les objets triples.	in drei Theile theilen;    drei Faden drehen;    driebrahen.	to divide into three;    to make three-stranded;    to trifal- to see treble. [low
<b>Троица</b> , <i>sf.</i> la Trinité; — <i>ицынъ</i> и — <i>ичный</i> , de la Trinité;    — <i>ицынъ день</i> , la Pentecôte;    — <i>ная траса</i> , la	dreifach sehen.....	the Trinity;    Whit-Sunday;    heart's-ease, pansy.
<b>Троицкий</b> , <i>adj.</i> de l'église de la Ste Trinité. [pensée	die Dreifaltigkeit;    der Pfingst- tag;    das Stiefmütterchen.	of the Trinity church.
<b>Тройчатка</b> , <i>sf.</i> trois choses qui ont crû ensemble.	von der Dreifaltigkeitkirche.	three grown together.
<b>Троичень</b> , <i>sm. 1</i> , le cantique pour la Trinité.....	dreizusammengewachsene Dinge	a hymn in honour of the Tri-
<b>Тро́къ</b> , <i>sm.</i> la sangle de la chabraque.....	der Gesang zu Ehren der Drei- der Schabrackengurt. Feinigkeit	the shabrack girth. [nity
<b>Тромбонистъ</b> , <i>sm.</i> le trombone, tromboniste.....	der Posannist.....	trombonist.
<b>Тромбонъ</b> , <i>sm.</i> Mus. le trombone ( <i>instrument</i> ).....	die Posaune.....	the trombone.
<b>Тронная</b> , <i>adj. sf.</i> la salle du trône.....	der Thronsaal, das Thronzim-	the throne-room.
<b>Тронуть</b> , <i>см.</i> Трогать.	ber Thron.....	a throne.
<b>Тронъ</b> , <i>sm.</i> le trône; — <i>иный</i> , du trône.....	der Weg, Stieg, Pfad.....	a path, foot-path.
<b>Тропа и Тропина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>пка</i> и — <i>пинка</i> , le sentier.	das Troparion.....	troparion.
<b>Тропарь</b> , <i>sm.</i> le tropaire ( <i>cantique</i> ).....	der Wendekreiss.....	the tropic.
<b>Тропникъ</b> , <i>sm. Géogr.</i> le tropique.....	tropisch;    metaphorisch.....	tropical;    metaphorical.
<b>Тропический</b> , <i>adj.</i> du tropique;    métaphorique.....	die Trope.....	a trope.
<b>Тропъ</b> , <i>sm. Rhét.</i> le trope.....	die Spitze (am Hufeisen).....	calkin.
<b>Тросакъ</b> , <i>sm.</i> le crampon ( <i>d'un fer de cheval</i> ).....	zum Zwirnen dienend.....	for twisting.
<b>Тростильный</b> , <i>adj.</i> servant à tordre.....	das Rohr.....	a reed, cane.
<b>Тростина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>тинка</i> , le roseau.....	zusammenbrechen;    erinnern..	to twist;    to remind.
<b>Тростить</b> , <i>II. 7, ca.</i> tordre, corder;    <i>fig.</i> faire souvenir.	das Schilfrohr;    Rohrgebüsch;    das Bambusrohr.	reed, common reed;    a reed- ed place;    bamboo.
<b>Тростникъ</b> , <i>sm.</i> le jonc, roseau;    lieu planté de roseaux;    ( <i>индуйскій</i> ) le bambou; — <i>кобий</i> , de jonc.	das Rohr, Schilfrohr;    Rohr, der Stod;    das Mundstück.	the reed, arundo;    a cane, walking-stick;    reed.
<b>Трость</b> , <i>sf. dim.</i> тростка и — <i>точка</i> , le roseau, jonc;    la canne;    l'anche ( <i>f. d'instrument</i> ); — <i>мякô</i> , <i>adj.</i>	der Rohrsperling.....	reed-sparrow.
<b>Тростянка</b> , <i>sf. 3</i> , oiseau, la mésange des roseaux.....	das Rau, Bootstau.....	a hawser, halser.
<b>Трость</b> , <i>sm. Mar.</i> le câbleau, grelin; — <i>совый</i> , <i>adj.</i>	das Trottoir, der Fußweg.....	trottoir, foot-way.
<b>Тротуаръ</b> , <i>sm.</i> le trottoir; — <i>рный</i> , de trottoir.....	die Trophäe;    der Sieg.....	a trophy;    triumph.
<b>Трофей</b> , <i>sm.</i> le trophée;    la victoire.....	der Trochäus, Choriäus.....	a trochee, choreus.
<b>Трохей</b> , <i>sm.</i> le trochée, chorée ( <i>piéd de vers</i> , — <i>о</i> ).....	trochäisch, choriäisch.....	trochaic, choreic.
<b>Трохейскій</b> , <i>adj.</i> trochaïque, choraïque.....	das Zusammenbrechen.....	twisting.
<b>Трошение</b> , <i>sm.</i> action de tordre ( <i>см.</i> Тростить).....	das Unbergeschwiffenkind.....	a second cousin.
<b>Троюродный</b> , <i>adj.</i> — <i>братъ</i> , cousin issu de germain.	dreifach;    dreierlei.....	threefold, triple; treble; — <i>bly</i> .
<b>Тройный</b> , <i>adj.</i> triple; — <i>ко</i> , — <i>мент</i> , de trois manières.	die Röhre;    Trompette;    der Schornstein;    Abzugscanal;    die Feuerspritze;    der Fuchss- der Trompeter..... [schwanz	pipe, tube;    trumpet;    fun- nel, flue;    sewer, shore;    fire-engine;    fox's tail.
<b>Труба</b> , <i>sf.</i> le tuyau, tube;    la trompette;    le tuyau de cheminée;    le canal, égout;    ( <i>пожарная</i> ) la pompe à incendie;    <i>Chas.</i> la queue du renard; — <i>бий</i> , <i>adj.</i>	das Horn blasen;    posaunen, trompeten;    öffentlich reden von	a trumpeter.
<b>Трубачъ</b> , <i>sm.</i> le trompette; — <i>чекский</i> , de trompette.....	das Rohr;    die Trompette;    die Rolle (von Steinwand, von Pa- pier);    die Peife, Tabakspfeife.	to blow the trumpet;    to trumpet;    speak publicly.
<b>Трубить</b> , <i>II. 2, en.</i> sonner du cor;    jouer de la trompette;    <i>fig.</i> ( <i>о чѣмъ</i> ) parler publiquement de.	das Spritzenhaus.....	a tube;    a trumpet;    roll, paper-roll;    a pipe, to- bacco-pipe.
<b>Трубка</b> , <i>sf. 3, dim.</i> трубочка, le tube;    la trompette;    le rouleau (de toile, de papier);    ( <i>курительная</i> ) la pipe ( <i>à fumer</i> ); — <i>бочный</i> , de pipe.	der Spritzenmann.....	an engine-house.
<b>Тру́бная</b> , <i>adj. sf.</i> le hangar pour les pompes à in-	der Schornsteinfeger.....	a fire-man.
<b>Тру́бникъ</b> , <i>sm.</i> le pompier.....	der Pfeifenmacher.....	a chimney-sweeper.
<b>Трубочистъ</b> , <i>sm.</i> le ramoneur; — <i>тый</i> , de ramoneur.		a pipe-maker.
<b>Трубочникъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de pipes.....		



Тру́бчатка, <i>sf.</i> 3, poisson, la fistulaire. ....	der Röhrenfisch. ....	tubular fish.
Тру́бчатый, <i>adj.</i> tubulé, tubuleux. ....	röhrenförmig, röhrenförmig. ....	tubular, tubulous.
Трудить, II. 4, <i>po-</i> , incommoder, importuner. ....	beschweren, bemühen. ....	to trouble, disturb.
—ся, <i>vr.</i> (надъ чѣмъ) s'occuper de, travailler à. ....	sich beschäftigen, arbeiten. ....	to take pains, labour.
Трудно́сть, <i>sf.</i> la difficulté. ....	die Schwierigkeit. ....	difficulty, hardness.
Трудный, <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> —не́зкий и —но́вый, pénible, difficile; —но, —ment, avec peine;    très-malade.	schwer, schwierig, beschwerlich, mühsam;    sehr krank.	difficult, arduous; —ly, with difficulty;    very sick.
Трудово́й, <i>adj.</i> acquis par le travail. ....	durch Arbeit od. Mühe erworben.	earned by labour.
Трудолю́бцевъ, <i>sm.</i> homme laborieux. ....	der arbeitfam Mensch. ....	a laborious man.
—лю́бный, <i>adj.</i> diligent, laborieux; —во, —sement.	arbeitfam, fleißig, unversehrt.	laborious, assiduous; —ly.
—лю́бие, <i>sn.</i> le travail, la diligence, assiduité;    домъ —бѣн, la maison d'industrie.	die Arbeitsamkeit, Emsigkeit;    das Arbeitshaus.	laboriousness, assiduity;    a house of industry.
Трудъ, <i>sm.</i> la peine;    le travail;    <i>sf.</i> la maladie. ....	die Mühe;    Arbeit;    Krankheit.	pain;    labour;    disease.
Тру́женикъ и Тру́дникъ, —ница, <i>с.</i> homme de travail. ....	der fleißige Arbeiter. ....	a laborious man or woman.
Труди́ло, <i>sm.</i> le railleur, moqueur. [grand travail]	der Spötter, Späßvogel. ....	a banterer.
Труни́тъ, II. 1, <i>vr.</i> (надъ чѣмъ) semoquer, se railler de.	einen zum Besten haben. ....	to banter, rally.
Трунора́звѣтель, <i>sm.</i> l'anatomiste m. ....	der Anatomiker, Zergliederer.	an anatomist.
—развѣтѣ, <i>sn.</i> l'anatomie f. ....	die Anatomie, Zergliederung.	anatomy.
—рѣховатость, <i>sf.</i> la pourriture (du bois). ....	die Fäulnis. ....	rottenness.
—рѣховатый, <i>adj.</i> pourri;    poreux (de la glace).	verfault;    wädrig, porös. ....	rotten;    porous.
—рѣшина, <i>sf.</i> la vermouthure. ....	der Wurmfraß, das Wurmmehl.	a rotten place.
Тру́ппа, <i>sf.</i> la troupe (d'acteurs). ....	die Schauspielertruppe. ....	a company (of players).
Трупъ, <i>sm.</i> le corps mort, cadavre; —ный, <i>adj.</i> ....	die Leiche, der Leichnam. ....	dead body, body, corpse.
Тру́ситься, II. 4, <i>vr.</i> craindre, avoir peur. ....	Angst haben. ....	to be cowardly, be afraid.
Трусѣтъ, II. 4, <i>va.</i> répandre peu-à-peu en secouant;	durchrütteln;    nach und nach	to strew, dredge;    sprinkle
verser peu-à-peu, saupoudrer. [nerie]	schütten, verschütten, trüppeln.	little by little.
Трусли́вость и Тру́сость, <i>sf.</i> la timidité, poltron-	die Furchtsamkeit, Feigheit. ....	cowardliness, cowardice.
Трусли́вый, <i>adj.</i> craintif, timide; —во, —ment. ....	furchtsam, ängstlich, feige. ....	cowardly, timid; —ly.
Трусь, —сѣа и —сѣя, <i>с.</i> poltron, —onne, le lâche. ....	der od. die Feige, der Feigling.	a coward, poltroon.
Тру́тень, <i>sm.</i> 1, insecte, le bourdon;    <i>fig.</i> le paresseux.	der Hummel;    der Faulenzger.	a drone;    humdrum.
Трути́тъ, II. 5, <i>va.</i> serrer, presser, froisser. ....	drücken, pressen. ....	to nip, pinch, gall.
Трути́ца, <i>sf.</i> la boîte à amadou. ....	die Zunderbüchse. ....	a tinder-box.
Трутъ, <i>sm.</i> l'amadou m. ....	der Zunder, Feuerchwamm. ....	tinder.
Труха́, <i>sf.</i> le menu foin, les semences de foin f. ....	das feine Heu, die Heusamen.	small hay, hay-seed.
Трухля́вость, <i>sf.</i> la pourriture, putridité. ....	die Fäule, Fäulnis. ....	rottenness, putridity.
Трухля́вый, <i>adj.</i> pourri, putréfié. ....	faul, verfault, modrig. ....	rotten, putrid.
Трухну́тъ, III. 1, <i>vr.</i> , <i>en.</i> pourrir, se putréfier. ....	faulen, vermodern. ....	to rot, putrify.
Трущоба́, <i>sf.</i> enfoncement, lieu étroit, trou m. ....	die Vertiefung, der enge Ort.	a recess, hole, small place.
Трунь —трава́, <i>s. indecl.</i> емъ есе —, il s'en moque.	er macht sich nichts daraus. ....	he does not care for that.
Труно́, <i>sn. ind.</i> le trumeau;    la glace (de trumeau).	der Pfeiler;    Pfeiler Spiegel. ....	a pier;    pier-glass.
Трумсе́ль, <i>sm.</i> Mar. le papillon (voile). ....	das Vorborbramsegel. ....	royal sail sail.
Трюмъ, <i>sm.</i> Mar. la cale (du vaisseau). ....	der Raum (eines Schiffes). ....	the hold.
Труфе́ль, <i>sm.</i> la truffe; —льный, de truffe. ....	die Trüffel. ....	a truffle.
Трупи́ца и Тру́пка, <i>dim.</i> —пѣчка и —почка, le chiffon;	der Lappen. ....	rag, clout.
Трупи́чникъ, <i>sm.</i> le chiffonnier. [—ничный, <i>adj.</i> ]	der Lumpensammler. ....	a rag-gatherer.
Трупи́чъ, <i>sn. coll.</i> les haillons, chiffons m. ....	die Lumpen, Lappen pl. ....	rags, tatters.
Трясе́ние, <i>sn.</i> le tremblement, l'agitation f. ....	das Beben, Zittern. ....	shivering, trembling.
Тряси́на, <i>sf.</i> la fondrière, le marais; —ный, <i>adj.</i> ....	das Moor, der Sumpf. ....	a quagmire, marsh.
Тряска́, <i>sf.</i> 3, le secouement, cahotage, cahot. ....	das Stoßen, Rütteln. ....	jolting, jolt.
Тряска́й, <i>adj.</i> 2, cahotant (d'un chemin, d'une voiture).	stoßend, rüttelnd. ....	rough, jolting.
Трасогу́зка, <i>sf.</i> 3, oiseau, le hochequeue. ....	die Bachstelze. ....	the wag-tail.
Трасти́, <i>va. irr.</i> трахну́тъ, secouer, cahoter. ....	schütteln, rütteln, erschüttern.	to shake, jolt.
—ся, <i>vr.</i> trembler;    avoir peur, craindre. ....	zittern;    beben, erbeben. ....	to shiver;    to tremble, quake
Трася́лька, <i>sf.</i> 4, ornement m. de coiffure de femme.	eine Verzierung des Kopfs. ....	a female head-dress.
Трася́чка и Трася́й, <i>sf.</i> fièvre intermittente f. ....	das Wechselfieber. ....	intermittent fever.
Трася́чный, —ная бо́льница, le tremblement dans les	das Zittern in den Gliedern. ....	shivering fit, tremor.
Туалетъ, <i>sm.</i> la toilette; —ный, de toilette. [membres]	die Toilette, der Pustisch. ....	a toilet.
Туберо́за, <i>sf.</i> plante, la tubéreuse; —ный, <i>adj.</i> ....	die Tuberose. ....	the tuberose.

- Тура**, *sf. sl.* le serrement de cœur, chagrin. . . . .  
**Туро**, *adv.* avec roideur; || bien serré; || difficilement.  
**Турой**, *adj. dim.* туроуакий и туровааты, roide, bien tendu; || bien serré; || avare, chiche.  
**Тугость**, *sf.* la roideur. . . . .  
**Тудá**, *adv.* là, у (*avec mouvement*). . . . .  
**Тужёние**, *sn.* la douleur, affliction, le chagrin. . . . .  
**Тужить**, II.3, *vn.* (о чёмъ) s'affliger de. . . . .  
**Туземецъ**, *sm. 1.* un indigène, natif, régnicole. . . . .  
**Тузёмный**, *adj.* indigène, naturel, du pays. . . . .  
**Тузёмство**, *sn.* l'indigénité *f.* indigénat *m.* . . . . .  
**Тузять**, II.4, *за-, от-, ca. pop.* frapper du poing. . . . .  
**Тулукъ**, *sm.* la saumure (*pour le poisson*). . . . .  
**Туазъ**, *sm. dim.* тузакъ, l'as (*aux cartes*); || un grand personnage; || *давать тузъ*, donner un coup de poing.  
**Туканъ**, *sm.* oiseau, le toucan (*см. Пердейдеу*). . . . .  
**Тукъ**, *sm.* l'engrais *m.*; || *sl.* la graisse; — *ковой*, *adj.*.  
**Тулить**, II.1, *вы-, ca.* courber, voûter. . . . .  
— *ся*, *tr.* reculer, se retirer. . . . .  
**Тловисце**, *sn.* le torse; — *шны*, de torse. . . . .  
**Тулумбасъ**, *sm. ci.* la timbale; || *pop.* torgniolo. . . . .  
**Тулупъ**, *sm. dim.* тулупчикъ, la pelisse de mouton.  
**Тулъ**, *sm. sl.* le carquois (*см. Колчанъ*). [— *ный*, *adj.*.  
**Тудый**, *sf. dim.* тулётка и тулётёца, la carre, forme; la coiffe (*de chapeau, de bonnet*); — *лётный*, *adj.*.  
**Тума**, *sf.* animal mêtis *m.* . . . . .  
**Тумакъ**, *sm.* poisson, le thon; || langues salées de bélouga; || le coup sur la nuque, la torgniolo.  
**Туманить**, II.1, *о-, ca.* obscurcir. . . . .  
— *ся*, *о-, за-, tr.* s'obscurcir, devenir nébuleux; || devenir chagrin, s'attrister, avoir un air sombre.  
**Туманность**, *sf.* l'état nébuleux *m.* . . . . .  
**Туманный**, *adj. 1.* nébuleux; || *fig.* triste, sombre; || — *ныя пятна*, *Astr.* les étoiles nébuleuses.  
**Туманъ**, *sm.* le brouillard. . . . .  
**Тумба**, *sf. dim.* — *бочка*, *Archit.* le piédestal; || la borne.  
**Тумистый**, *adj.* endémique (*des maladies*). . . . .  
**Тундра**, *sf.* la plaine marécageuse; — *ранитъ и — ровитъ*,  
**Туне**, *adv. sl.* gratis; || en vain, inutilement. [*adj.*.  
**Тунецъ**, *sm. 1.* poisson, le thon. . . . .  
**Тунейдець**, *sm. 1.* le fainéant, parasite; — *адный*, *adj.*.  
**Тунейдство**, *sn.* la fainéantise, oisiveté. . . . .  
**Туника**, *sf.* la tunique (*des anciens*). . . . .  
**Тунякъ**, *sm.* l'écharnoir *m.* . . . . .  
**Туней**, *sm.* le toupet. . . . .  
**Туникъ**, *sm.* oiseau, le macareux; || couteau émoussé; || *стать въ —*, perdre la tête, être déconcerté.  
**Тунить**, II.2, *вс-, ca.* émousser; — *ся*, *tr.* s'émousser.  
**Тунидъ**, *sf.* hache émoussée, couteau émoussé; || *sc.* une bûche, personne stupide.  
**Тупо**, *adv.* d'une manière émoussée; || stupidement.  
**Тупоголовый** и — **тупый**, *adj.* stupide. . . . .  
— *конечный*, *adj.* qui a la pointe émoussée. . . . .  
— *носый*, *adj.* à nez camus; || à pointe émoussée.  
— *угловый*, *adj.* *Geom.* obtusangle. . . . .  
— *ухи*, *sm.* la stupidité, hébété mentale. . . . .  
**Тупой**, *adj. dim.* туповатый, émoussé; || faible (*de la vue*); || *fig.* hébété; || — *голы*, *Geom.* un angle obtus.
- die Angst, der Kummer. . . . .  
steif; || dicht; || schwer. . . . .  
steif, straff, gespannt; || dicht, fest; || geistig, flüchtig.  
die Steifheit, Straffheit. . . . .  
dort, da, dorthin. . . . .  
die Besümmerniß. . . . .  
trauert über, bedauern. . . . .  
der Einheimische. . . . .  
einheimisch. . . . .  
die Eingeburt, das Eingeboren  
mit der Faust schlagen. [seyn  
die Salzlake. . . . .  
das Hs, Daus; || ein vornehm  
mer Mann; || der Schlag.  
der Tucan, Pfeßervogel. . . . .  
der Dünger; || das Bett. . . . .  
biegen, krumm machen. . . . .  
zurück treten. . . . .  
der Rumpf. . . . .  
die Pause; || der Schlag, Stoß,  
der Schafspelz. . . . .  
der Köcher  
der Hutkopf; das Futter (eines  
Hutes od. einer Mütze).  
der Blendling, das Bastardthier.  
der Thunfisch; || die zubereiteten  
Hausenzugen pl; || der Schlag.  
verdünneln.  
sich umnebeln, trübe werden; ||  
mürrisch werden.  
der nebelige Zustand  
nebelig; || mürrisch, finster; ||  
die Nebelsterne pl.  
der Rebel.  
das Fußgestell; || der Pfosten.  
endemisch, örtlich.  
die Sumpfsgegend, Moorgegend.  
umsonst; || unnütz, vergebens.  
der Thunfisch. . . . .  
der Lacedieb, Schmarotzer. . . . .  
der Müßiggang. . . . .  
der Leibrock. . . . .  
das Aushelfschmesser. . . . .  
das Stirnhaar. . . . .  
der Papagientaucher; || stum-  
pfe Messer; || verblüfft werden  
stumpf machen; || stumpf werden.  
ein stumpfes Beil od. Messer;  
|| der Dummkopf.  
stumpf; || dumm. . . . .  
stumpfsinnig, blödsinnig. . . . .  
am Ende abgestumpft. . . . .  
stumpfsnasig; || stumpfsichtig. . . . .  
stumpfsintelig. . . . .  
der Stumpfsinn, Blödsinn. . . . .  
stumpf; || schwach, blöde; || dumm,  
einfältig; || ein stumpfer Winkel
- anguish.  
stiffly; || tightly; || difficulty.  
stiff; || tight; || stingy, close-  
fisted.  
stiffness, tightness.  
thither, there.  
grief, regret.  
to grieve, regret.  
an indigene, a native.  
indigenous, native.  
indigenouness.  
to cuff, box one's ears.  
a brine, pickle.  
an ace; || a great man; || to  
punch one.  
the toucan.  
manure, dung; || fat.  
to bend, bow.  
to draw back, retire.  
a trunk, torso.  
kettle-drum; || a cuff, blow.  
sheep-skin fur  
a quiver.  
the crown (of a hat); the  
hat-lining.  
a mongrel.  
the tunny; || salted tongues;  
|| a cuff, blow.  
to darken.  
to darken, be foggy, be mi-  
sty; || to be gloomy.  
fogginess, mistiness.  
foggy, misty; || gloomy; ||  
nebulae pl.  
a fog, mist, haze.  
a pedestal; || spur-stone.  
endemic, endemical.  
a marshy plain.  
gratis, for nothing; || in vain.  
the tunny.  
an idler, a parasite.  
idleness, sloth.  
the tunic.  
a fleshing-knife.  
toupet, toupee.  
the puffin; || a blunt knife;  
|| to be at a nonplus.  
to blunt, dull; || grow blunt.  
a blunt knife, dull axe; ||  
dull-head, dolt.  
bluntly, dully; || stupidly.  
dull-witted, dull-brained.  
blunt-pointed.  
blunt-nosed; || blunt-pointed  
obtuse-angled.  
doltishness, stupidness.  
blunt, dull; || weakened; ||  
stupid; || an obtuse angle.



<b>Тупость</b> , <i>sf.</i> l'état émoussé <i>m</i> ;    la stupidité. ....	die Stumpfheit;    Dummheit.	bluntness;    stupidity.
<b>Тупѣть</b> , <i>I.4, vn.</i> s'émousser;    s'affaiblir. ....	stumpf werden;    schwach werden	to grow blunt;    grow weak.
<b>Туристъ</b> , <i>sm.</i> le touriste, voyageur. ....	der Tourist, Reisende. ... [den	a tourist.
<b>Турить</b> , <i>II.1, про-, va. por.</i> presser, talonner. ....	treiben, antreiben. .... [den	to drive, urge, spur on.
<b>Турмалинъ</b> , <i>sm.</i> la tourmaline; -новый, <i>adj.</i> ....	der Turmalin, Aßfenzieher. ...	the tourmalin.
<b>Турниръ</b> , <i>sm.</i> le tournoi; -ный, <i>adj.</i> de tournoi. ....	das Turnier. ....	a tournament, tourney, tilt.
<b>Турпаниъ</b> , <i>sm. dim.</i> -паничикъ, oiseau, la macreuse ( <i>ca-</i>	die Seeente. ....	the sea-duck, widgeon.
<b>Турпысы</b> , <i>sf. pl.</i> les fadaises, balivernes <i>f.</i> [nard]	leeres Geschwätz. ....	trifles, stuff, nonsense.
<b>Турухтанъ</b> , <i>sm.</i> oiseau, le paon de mer, combattant.	der Kampfhaß. ....	the ruff, reeve.
<b>Турѣ</b> , <b>Турѣйникъ</b> , <i>см. Торѣ</i> и <b>Торѣйникъ</b> .		
<b>Туръ</b> , <i>sm.</i> Fortif. le gabion;    <i>quadr.</i> l'ure, aurochs; -урій, <i>adj.</i>    le moulon, argali; -пунный, <i>adj.</i>	der Schanzkorb;    der Auer- ochs;    der Steinbock.	gabion;    ure-ox, aurochs;    mufflon, argali.
<b>Тусклость</b> , <i>sf.</i> у <b>Тускъ</b> , <i>sm.</i> la ternissure. ....	die Trübe, das Anlaufen. ....	dimness, dulling.
<b>Тусклый</b> , <i>adj. dim.</i> -ловатый, trouble, terne. [terne	trübe, angelaufen. .... [fen	dim, dull, tarnished.
<b>Тускнуть</b> , <i>III.1, у- и-нѣть</i> , <i>I.4, vn.</i> se troubler, devenir	sich trüben, trübe werden, anla- ufen, ba, hier;    dortig, dafig.	to grow dim, to tarnish.
<b>Туть</b> , <i>ade.</i> là, ici, en ce lieu;    <i>тутюшій</i> , <i>de</i> ce lieu.	der Maulbeerbaum. ....	there, here;    of that place.
—, <i>sm.</i> у <b>Тумовое дерево</b> , arbre, le mûrier. ....	der Pantoffel. ....	the mulberry-tree.
<b>Туфель</b> , <i>sm.1</i> , la pantoufle; -льный, <i>de</i> pantoufle. ....	tusartig, tuffsteinartig. ....	a slipper.
<b>Туфоватый</b> , <i>adj.</i> tufier, de la nature du tuf. ....	der Tuf, die Tufferde. ....	of the nature of tuf.
<b>Туфъ</b> , <i>sm.</i> le tuf; -фовый, <i>de</i> tuf. ....	die Fäulniß, Fäule. ....	tuf, tufo.
<b>Тухлость</b> , <i>sf.</i> la corruption, pourriture. ....	faul, verfault. ....	taint, putrefaction.
<b>Тухлый</b> , <i>gâté</i> , pourri, corrompu. ....	faulen, angehen;    erlöschē. ...	tainted, putrefied, rotten.
<b>Тухнуть</b> , <i>III.1, vn. про-, se</i> gâter;    <i>по-</i> , s'éteindre.	der Hüttenrauch. ....	to putrefy, spoil;    to go out.
<b>Туща</b> , <i>sf. Chim.</i> la tulle. ....	die Gewitterwolke;    Schwarm- bünge, fett machen. .... [m	tutty.
<b>Тѣча</b> , <i>sf. dim.</i> тѣчка, le nuage, la nue;    <i>fig.</i> nuée; -чешій,	die Getreide;    Fruchtbarkeit. ...	dark cloud;    host, flock.
<b>Тучный</b> , <i>II.1, у-, va.</i> engraisser, fertiliser. [ <i>adj.</i>	fett;    üppig, fruchtbar. ....	to fatten, manure.
<b>Тучность</b> , <i>sf.</i> l'embonpoint <i>m</i> ;    la fertilité. ....	fett werden. ....	fatness;    fertility.
<b>Тучный</b> , <i>adj.1</i> gras, bien nourri;    fertile; -но-, ment	geschlachtet und gereinigtes zum Aufschneiden dienend. [Wieß	fat;    fertile; -ly.
<b>Тучнѣть</b> , <i>I.4, у-, vn.</i> s'engraisser, devenir gras. ....	tuschiren. ....	to grow fat.
<b>Туша</b> , <i>sf. dim.</i> тушка, animal tué et nettoyé; -шкый,	das Aufschneiden. ....	a carcass (of an animal).
<b>Тухеальный</b> , <i>adj.</i> servant à laver un dessin. [ <i>adj.</i>	tuschiren. ....	for washing with.
<b>Тухеваніе</b> , <i>sn.</i> у <b>Тухевка</b> , <i>sf.</i> le lavis. ....	das Waschen. ....	washing with Indian ink.
<b>Тухевать</b> , <i>I.2, от-, va.</i> laver à l'encre de Chine ( <i>un</i>	der Kohlendämpfer. ....	to wash with Indian ink.
<b>Тухеніе</b> , <i>sn.</i> l'extinction, action d'éteindre <i>f.</i> [ <i>dessin</i> ]	löschen;    gelbicht werden ...	putting out.
<b>Тухило</b> , <i>sn.</i> l'éteuffoir <i>m.</i> ....	der Springer, Erbhafte. ....	curfew.
<b>Тушить</b> , <i>II.3, va.</i> éteindre;    -ся, <i>vr.</i> être éteint. ...	die Tusch. ....	to put out;    to be put out.
<b>Туханчикъ</b> , <i>sm. quadr.</i> la gerboise. ....	die Schachtel von Birkenrinde.	jerboa.
<b>Тушь</b> , <i>sf.</i> l'encre de Chine <i>f.</i> ....	pfuhl!    vog taufen! ....	Indian ink, China ink.
<b>Тѣязъ</b> , <i>sm. dim.</i> тѣзюкъ, boîte sd'écorce de bouleau.	der Fleiß, die Sorgsamkeit. ...	a box of birch-bark.
<b>Тѣу</b> , <i>interf.</i> fi!    — <i>пронасъ</i> , peste! l'abbieu! ....	die Sorgfalt, Sorgsamkeit. ...	fy! pshaw!    plague! deuce!
<b>Тѣаніе</b> , <i>sn.</i> le soin, empressement, l'attention <i>f.</i> ....	fleißig, sorgsam; mit Fleiß. ...	care, diligence.
<b>Тѣательность</b> , <i>sf.</i> l'empressement <i>m</i> , l'attention <i>f.</i>	die schwache Gesundheit. ....	carefulness, diligence.
<b>Тѣательный</b> , <i>adj.</i> soigneux, empressé; -но-, avec	schwächlich, fränklisch. ....	careful, diligent; -ly.
<b>Тѣдѣніе</b> и <b>Тѣдѣніе</b> , <i>sn.</i> la faible santé. [soin	brählen, sich rühmen. ....	weak health.
— <i>душный</i> , <i>adj.</i> faible de santé, maladif. [de	die Brählerei, Eitelkeit. ....	weak, infirm.
— <i>славитися</i> , <i>II.2, vr.</i> ( <i>чѣмъ</i> ) se vanter, se targuer	eitel, brählerisch, großspred- die Eitelkeit, Nichtigkeit. [riß	to be vain of, to vaunt.
— <i>славіе</i> , <i>sn.</i> la présomption, jactance, vanité. ....	die Eitelkeit, Unnützlichkeit. ...	vanity, pride, ostentation.
— <i>славный</i> , <i>adj.</i> vain, présomptueux; -но-, avec	eitel, vergeblich; umsonst. ...	vain, ostentatious; -ly.
<b>Тѣетъ</b> , <i>sf.</i> la vanité, le néant. .... [vanité	sich bemühen, sich bestreben. ...	vanity, nothingness.
<b>Тѣетность</b> , <i>sf.</i> la vanité, futilité. ....	du (pl. ihr, Sie). ....	vainness, inutilty.
<b>Тѣетный</b> , <i>adj.1</i> vain, inutile; -но-, ment, en vain.	das Duzen;    das Stecken. ...	vain, frivolous; -ly.
<b>Тѣйтися</b> , <i>II.3, по-, vr.</i> s'efforcer, tâcher. ....	duzen;    einander duzen. ....	to endeavor, strive.
<b>Тѣ</b> , <i>pron. pers.</i> (pl. вы) tu, toi (pl. vous). ....	stehen, einstecken;    stoßen, ein- stoßen;    stecken.	thou (pl. you).
<b>Тѣканіе</b> , <i>sn.</i> le tutoiement;    action de ficher <i>f.</i> ...	der Kürbiß. ....	thouing;    thrusting.
<b>Тѣканъ</b> , <i>I.1</i> , тѣкнуть, <i>vn.</i> tutoyer;    -ся, <i>vr.</i> se tutoyer.		to thou;    to thou each other.
— <i>I.1</i> и <i>II.5</i> , тѣнуть, <i>va.</i> ficher, planter;    <i>enfou-</i> cer;    у -ся, <i>vr.</i> piquer. [я -женный, <i>adj.</i>		to thrust; thrust in;    to stick in;    to prick.
<b>Тѣква</b> , <i>sf. dim.</i> тѣковка, la courge, citrouille; -коный		pompion, pumpkin.

**Тѣловникъ**, *sm.* grauau mêlé de citrouille. . . . .  
**Тѣлъ**, *|| sm.* le dos; — *лѣвый*, du dos; || *св* — *ху*, par derrière; || *обратный* —, tourner le dos, s'enfuir.  
**Тѣпъ**, *sm. dim.* **тѣпѣкъ**, la palissade, haie; — *новый*, *adj.*  
**Тѣсящій**, *adj. sm. et. le* chef; || ordonnateur de notes  
**Тѣсяча** и *sl.* **Тѣсяща**, *sf.* mille, le millier. . . . .  
**Тѣсячелѣстникъ**, *sm.* plante, la millefeuille. . . . .  
     — *лѣтіе*, *sn.* le millénaire, dix siècles. . . . .  
     — *лѣтній*, *adj.* de mille ans. . . . .  
     — *ногъ*, *sm.* insecte, le mille-pieds. . . . .  
**Тѣсячникъ**, *sm.* le richard. . . . .  
**Тѣсячный** и **Тѣсящій**, *adj.* millième; || conte-  
**Тѣсящникъ**, *sm.* le chiliarque. [nant mille  
**Тѣчѣкъ**, *sm.* 1, la boutisse; || le coup de la main. . .  
**Тѣчина**, *sf. dim.* **тѣчѣнка**, le pieu, palis. . . . .  
**Тѣчѣнка**, *sf.* 3, и **Тѣчка**, *sf.* 4, *Bot.* l'étamine *f.* . . .  
**Тѣчѣнникъ**, *sm.* la clôture de palis; || *coll.* les palis *m.*  
**Тѣма**, *см.* **Тѣма**. || **Тѣма**, **Тѣмный**, *см.* **Тѣма** и  
**Тѣлѣсность**, *sf.* la corporalité, corporeité. . . . .  
**Тѣлѣсный**, *adj.* du corps, physique; || corporel; — *по*,  
**Тѣлѣстый** и **Тѣлѣный**, *adj.* corpulent. [—lement  
**Тѣло**, *sn. dim.* **тѣлѣ**, le corps; || la chair (*des fruits*).  
**Тѣлорѣзъ**, *sf. dim.* — *рѣзка* и — *рѣзчикъ*, *см.* **Душе**  
     — *движеніе*, *sn.* le mouvement du corps; || geste.  
     — *сложеніе*, *sn.* la constitution, complexion. . . .  
     — *храпѣтель*, *sm.* satellite, garde du corps; — *ный*,  
**Тѣлѣнѣ**, *adj. sn.* un plat de poissons sans arêtes. [*adj.*  
**Тѣлѣной**, *adj.* — *цѣпѣ*, la couleur de chair. . . . .  
**Тѣлѣцъ**, *sn.* 4, le bout pointu (*d'un œuf*). . . . .  
**Тѣмъ**, *adv.* par là, par ce moyen (*см.* **Тотъ**). . . . .  
**Тѣньбой**, *adj.* ombré, nuancé. . . . .  
**Тѣньистый**, *adj.* touffu; || ombreux, couvert d'ombre.  
**Тѣнить**, *II. 1*, *отъ*, *ca.* nuancer, ombrer. . . . .  
**Тѣнѣнѣкъ**, *sm.* endroit ombragé; || abat-jour *m.* . . .  
**Тѣнь**, *sf.* l'ombre *f.*; || la nuance, ombre; || le fantôme;  
     || *pl.* — *ни*, les ombres *f.*, les mânes *m.*  
     *нодъ тѣнію* (*челѣ*) à l'ombre *f.* . . . . .  
**Тѣснѣніе**, *sn.* action de serrer; || l'oppression *f.* . . . .  
**Тѣснѣна**, *sf.* le défilé, la gorge. . . . .  
**Тѣснить**, *II. 1*, *ca.* resserrer, rendre étroit; || serrei,  
     presser; || *fig.* opprimer, persécuter.  
     — *ся*, *съ*, *cr.* se presser, se serrer. . . . .  
**Тѣснѣстѣ**, *sf.* l'étroitesse *f.* . . . . .  
**Тѣснѣтѣ**, *sf.* la foule, la presse; || étroitesse. . . . .  
**Тѣсній**, *adj. 1*, *dim.* **тѣснѣнкій** и — *новѣтый*, serré,  
     étroit; — *но*, — *ement*; || étroit, intime; || difficile.  
**Тѣсто**, *sn. dim.* **тѣстѣ**, la pâte; — *тѣмный*, *de* pâte. . .  
**Тѣшѣтъ**, *II. 3*, *ca.* amuser, réjouir, divertir; || faire  
     un plaisir à, rendre service à, obliger.  
     — *ся*, *cr.* s'amuser, se divertir, se réjouir. . . . .  
**Тѣбетай**, *sm.* bonnet plat (*des Bachekires*). . . . .  
**Тѣжаніе**, *sn.* action de frapper doucement. . . . .  
**Тѣжѣть**, *I. 1*, **тѣжѣнуть**, *ca.* frapper doucement. . . . .  
     — *ся*, *cr.* se heurter légèrement. . . . .  
**Тѣжѣ**, *sm.* le ballot, la balle; — *ючий*, *de* ballot. . . .  
**Тѣжѣновый**, *adj.* fait de peau de phoque. . . . .  
**Тѣжѣнина**, *sf.* la chair de phoque. . . . . [phoque  
**Тѣжѣ**, *sm.* le phoque; || *fig.* un lourdaut; — *еніе*, *de*

die Kürbisgrüße.....	pumpkin grael.
der Rücken;    von hinten;    den Rücken zeigen, fliehen.	the back;    from behind;    to run away, take to flight.
der Pfahlzaun.....	a hedge, fence.
der Feldherr;    der Schaffner.	captain;    bride-man.
taufend.....	thousand.
die Schafgarbe.....	milfoil, yarrow.
das Jahrtausend.....	then centuries.
tausendjährig.....	millenary, thousand years'.
der Tausenfuß.....	milleped.
ein reicher Raaz..... [stehend	a monied man.
der Taufende;    aus tausend be-	thousandth;    of a thousand.
der Oberst über tausend Mann.	a chiliarch.
die Strafe;    der Stoß, Schlag.	bond-stone;    a slap.
die Stange, der Zaunpfahl.....	a pale, stake.
das Staubgefäß. [Stangen pl	stamen. [kes
der Zaun von Stangen;    die	paling, palisade;    pales, sta-
<b>Тѣмный.</b>	
die Körperlichkeit.....	corporality, corporeity.
Leibes, körperlich;    sinnlich.	bodily, physical;    corporal.
wohlbeleibt.....	corpulent. [-ly
der Körper, Leib;    das Fleisch,	body;    flesh, pulp.
<b>рѣя.</b>	
die körperliche Bewegung;    Ge-	motion, exercise;    gesture.
die Beschaffenheit..... [erbe	constitution.
der Leibwächter, Trabant.....	a body-guard, satellite.
das Gericht von Fischen.....	fish-cuttlets.
die Fleischfarbe.....	flesh-colour, carnation.
das spitzige Ende (eines Eies).	the small end (of an egg).
durch.....	by that, with that.
schattirt.....	shaded.
dicht;    schattig, Schattenreich.	thick;    shady, shadowy.
schattiren.....	to shade, shadow.
der schattige Ort;    Lichtschirm.	shady place;    shade.
der Schatten;    die Schattirung;	shade;    tint;    phantom;
das Schattenbild;    die Ma-	shade, manes.
im Schatten..... [nen pl	in the shade of.
das Drängen;    die Veffammung.	pressing;    oppression.
der Engpaß.....	a defile, narrow pass.
enger machen;    drängen, brü-	to straiten, narrow;    to
den;    bedrängen, verfolgen.	press, squeeze;    to oppress.
sich drängen.....	to squeeze one's self.
die Enge.....	narrowness, straitness.
das Gedränge;    die Enge...	throng, crowd;    straitness.
eng, gedrängt, knapp;    eng,	strait, straitened, narrow;
genau;    beschwerlich.	-ly;    close, intimate.
der Teig.....	dough, paste.
erfreuen, Freude machen;    ei-	to amuse, divert;    to plea-
nen Gefallen thun.	sure, oblige.
seine Freude haben, sich ergötzen.	to divert one's self.
die Plattmütze (der Bashkiren).	flat cap (by the Bashkeers).
das sanfte Anschlagen.....	tapping.
anschlagen, anstoßen.....	to tap.
auf einander stoßen.....	to hit against each other.
der Balzen, Paß.....	a bale, pack.
aus Seehundshaut gemacht...	made of seal skin.
das Seehundsfleisch.....	the flesh of the seal.
die Robbe, der Seehund;    Fövel.	a seal;    a dolt.



- Тюль**, *sm.* le tulle; — *левый*, de tulle. . . . .  
**Тюльпанъ**, *sm. dim.* — *пѣнчакъ*, plante, la tulipe;  
 — *новый*, de tulipe; || — *ное дерево*, arbre, le tulipier.  
**Тюнь**, *sf.* le paquet de dix piéces de nanquin. . . . .  
**Тюрбанъ**, *sm.* le turban; — *новый*, de turban. . . . .  
**Тюрёмникъ**, — *ница*, *s.* prisonnier, — *ère*. . . . .  
**Тюрёмщикъ**, *sm.* le geôlier, concierge. . . . .  
**Тюрьбъ**, II.1, *на*-, *va.* tremper du pain émiétté. . . . .  
**Тюрьма**, *sf.* 4, la prison, le cachot; — *пѣнный*, *adj.*.  
**Тюрюкъ**, *sm.* sac qu'on mettais sur la tête d'un  
 criminel au moment de son exécution. . . . .  
**Тюря**, *sf. dim.* *тюрька*, pain émiétté et trempé dans  
*Тютепъ*, *sm.* 1, le creuset. . . . . [Le *kvass*  
**Тютюнъ**, *sm.* le tabac en feuilles. . . . .  
**Тюфякъ**, *sm. dim.* — *фячэкъ*, le matelas; — *ачный*, *adj.*  
**Тявканье**, *sm.* le jappement (de *jeunes chiens*). . . . .  
**Тявкать**, I.1, *тявкнуть*, *en.* japper, aboyer. . . . .  
**Тяга**, *sf.* action de tirer; || le courant d'air (*d'un*  
*poêle*); || *дать тягу*, s'enfuir, montrer les talons.  
**Тяганіе**, *sn.* action de plaider. . . . .  
**Тягаться**, I.1, и II.4, *вр.* être en procès, plaider. . . . .  
**Тяглемъ**, *sm.* homme taillable. . . . .  
**Тягло**, *sn.* pièce de terre *ф*; || la taille, taxe; — *овый*, *adj.*  
**Тяглый**, *adj.* taillable; || de trait, de somme. . . . .  
**Тягостный**, *adj.* 1, onéreux, pénible; — *но*, — *ment*.  
**Тягость**, *sf.* la pesanteur, le poids, fardeau. . . . .  
**Тяготить**, II.5, 0-, *ва.* presser par son poids;  
 (*члвкъ*) surcharger de; || charger, incommôder.  
**Тяготѣніе**, *sn. Phys.* la gravitation. . . . .  
**Тяготѣть**, I.4, 0-, *en.* graviter. . . . .  
**Тягучесть**, *sf.* la ductilité, extensibilité. . . . .  
**Тягучій**, *adj.* ductile, extensible. . . . .  
**Тяжба**, *sf.* 4, *dim.* *тяжбака*, le procès; — *жебный*, *adj.*  
**Тяжебникъ**, — *ница*, *s.* plaideur, — *euse*. . . . .  
**Тяжелна́я**, *sf.* la pesanteur, le poids. . . . .  
**Тяжело**, *adv.* lourdement, pesamment; || difficilement.  
**Тяжеловѣсный**, *adj.* qui pèse beaucoup. . . . .  
 — *вѣсъ*, *sm.* la topaze de Sibérie. . . . .  
 — *грузный*, *adj.* ayant une forte cargaison. . . . .  
**Тяжкій**, *adj. dim.* — *лѣнькій* и — *ловатый*, *lourd*,  
 pesant; || pénible, difficile, onéreux.  
**Тяжелѣть**, I.4, 0-, *en.* devenir *lourd*. . . . . [deau  
**Тяжесть**, *sf.* la pesanteur, gravité; || le poids, far-  
**Тяжкій**, *adj.* 1, — *ко*, *adv.* *lourd*, onéreux, pesant;  
 — *аммент*; || grave, sévère; — *ment*, grièvement.  
**Тяжкосѣрдый**, *adj. sl.* dur de cœur, insensible. . . . .  
**Тяжъ**, *sm.* le trait (*de l'essieu au brancard*). . . . .  
**Тянуть**, *sn.* action de tirer, de tendre. . . . .  
**Тянуть**, III.1, *ва.* tirer; || tendre, étendre; || tirer en  
 longueur, prolonger; || soutenir (*une note*); || *en.*  
 avoir un certain poids, peser.  
 —, *v. imp.* avoir envie; || avoir des nausées. . . . .  
 — *ца*, *вр.* se tirer, s'étendre; être tiré, étendu;  
 || durer, continuer; || se tirer l'un l'autre.  
**Тяпаніе**, *sn.* action de couper. . . . .  
**Тяпать**, I.1, *тяпнуть*, *ва.* couper; || voler, escroquer.  
**Тяпка**, *sf.* 3, le couperet. . . . .  
**Тятя**, *sm. dim.* *тятячка*, papa, cher papa. . . . .

- ber Tüll (Zeug). . . . .  
 die Tulpe; *adj.* Tulpen-; || der  
 Tulpenbaum. [Stüden  
 der Ballen Manfin von zehn  
 der Turban, Kopfbund. . . . .  
 der ob. die Gefangene. . . . .  
 der Kerkermeister, Stodmeister.  
 gebröckeltes Brod einweiden. . . . .  
 der Kerker, das Gefängniß. . . . .  
 der Sod, den man dem armen  
 Sünder über den Kopf zog.  
 gebröckeltes Brod in Kwaß. . . . .  
 der Ziegel, Schmelztiegel. . . . .  
 der Blättertabak. . . . .  
 die Matraze. . . . .  
 das Klaffen, Bellen. . . . .  
 klaffen, klaffen, bellen. . . . .  
 das Ziehen; || der Zug (eines  
 Ofens); || davon laufen.  
 das Proceßstreiten. . . . .  
 streiten, proceßstreiten. . . . .  
 der Steuerpflichtige. . . . . [f  
 das Stüd Alderland; || Kopfsteuer  
 steuerpflichtig; || Zug-(vieh).  
 beschwerlich, lästig, brüden. . . . .  
 die Schwere, Last, Beschwerde.  
 beschweren, schwer aufsteigen; ||  
 überlasten mit; || belästigen.  
 die Schwertrast. . . . .  
 anziehen. . . . .  
 die Dehnbarkeit, Ziehbarkeit.  
 dehnbar, ziehbar. . . . .  
 der Rechtsandel, Proceß. . . . .  
 der ob. die Proceßstrende. . . . .  
 die Schwere. . . . .  
 schwer; || beschwerlich. . . . .  
 schwer, viel wiegen. . . . .  
 der sibirische Topaz. . . . .  
 schwer geladen. . . . .  
 schwer; || lastend, mühsam, be-  
 schwerlich, beschwerend.  
 schwer werden. . . . .  
 die Schwere; || Last, Bürde.  
 schwer, lästig, beschwerlich; ||  
 schwer, streng, sehr.  
 hartberzig. . . . .  
 der Strid (an der Gabelbeischel)  
 das Ziehen, Dehnen. . . . .  
 ziehen; || dehnen, ausdehnen;  
 || in die Länge ziehen; || im  
 Singen aushalten; || wiegen.  
 Lust haben; || übel seyn. . . . .  
 sich ziehen; gezogen werden; ||  
 aushalten; || einander ziehen.  
 das Hauen. . . . .  
 hauen; || steifen, entwenden. . . . .  
 das Hadmeißer. . . . .  
 der Papa, das Papachen. . . . .

- net, press-point.  
 the tulip (*flower*); || the  
 tulip-tree.  
 a bale of nankeen.  
 a turban.  
 a prisoner.  
 the jailer.  
 to steep bread in kvass.  
 a prison, jail.  
 the cap put over a felon's  
 head at his execution.  
 bread steeped in kvass.  
 a crucible.  
 leaf-tobacco.  
 a mattress.  
 yelping, barking.  
 to yelp, bark.  
 drawing; || the current of  
 air; || to take to one's heels.  
 litigation.  
 to litigate, be at law.  
 a man liable to the land-tax.  
 a piece of ground; || a tax.  
 liable to tax; || draught.  
 burdensome, onerous; — *ly*.  
 burden, burthen, weight.  
 to press, be a burden; || to  
 burden, load; || to disturb.  
 gravitation.  
 to gravitate.  
 ductility, extensibility.  
 ductible, extensible.  
 suit, law-suit, litigation.  
 a litigant.  
 heaviness.  
 heavily; || with difficulty.  
 heavy, ponderous.  
 the Siberian topaz.  
 with a heavy load.  
 heavy, ponderous; || diffi-  
 cult, hard, burdensome.  
 to grow heavy.  
 gravity; || weight, burden.  
 heavy, onerous; — *ly*; || grave,  
 hard; — *ly*, grievously.  
 hard-hearted.  
 a shaft-brace.  
 drawing, stretching.  
 to draw; || to stretch; || to  
 draw in length, protract;  
 || to hold out; || to weigh.  
 to have a mind to; || be sick.  
 to draw; be drawn; || to last,  
 continue; || to pull one an-  
 hacking. [other  
 to hack; || to purloin.  
 chopping-knife, cleaver,  
 papa.



## У

## Уборчивость

- У, la vingtième lettre de l'alphabet russe . . . . .  
 У, *prép. gén.* chez, près de, auprès de . . . . . [*adj.*  
 убавка, *sf.* 3, *dim.* —вочка, la diminution; —*очный*,  
 убавлѣніе, *sn.* action de diminuer, de rabattre . . . . .  
 убавлять, убавить, *va.* diminuer, rabattre . . . . .  
 —ся, *гг.* diminuer, baisser; || être diminué . . . . .  
 убавять, убавятъ, *va.* persuader, fléchir . . . . .  
 убайюкивать, —юкать, *va.* endormir en chantant . . . . .  
 Уберегать, уберечь, *va.* garder, conserver . . . . .  
 —ся, *гг.* (*отъ чего*) se garder de, prendre garde à . . . . .  
 убивалка, *sf.* 3, la dame (*à battre la terre*) . . . . .  
 убивать, убить, *va.* tuer, assommer, assassiner;  
 || dâmer, battre (*la terre*); || *pop.* offenser . . . . .  
 —ся, *гг.* se tuer, se suicider; || (*допечию*) se con-  
 sumer de chagrin; || être damé, être battu . . . . .  
 убивая, *sf.* le damage (*de la terre*) . . . . .  
 Убиратель, —ница, *см.* Уборщикъ . . . . .  
 Убирать, убрать, *va.* mettre à sa place, mettre en  
 ordre, ajuster, arranger; || (*волосы*) friser, coif-  
 fer; || récolter, rassembler; || engloutir, avaler . . . . .  
 —ся, *гг.* se parer, s'ajuster, se coiffer; || empa-  
 queter, plier bagage; || s'en aller, partir, dé-  
 camper; || être ajusté, être arrangé . . . . .  
 Убиеніе, *sn.* action de tuer, d'assassiner . . . . .  
 Убиенный, *adj.* tué, assassiné, égorgé . . . . .  
 Убийственный, *adj.* meurtrier, homicide . . . . .  
 Убийство, *sn.* le meurtre, assassinat . . . . .  
 Убийца, *sc.* meurtrier, —ère; l'assassin . . . . .  
 Ублажатель, —ница, *s.* personne qui fléchit . . . . .  
 Ублажательный, *adj.* fléchissant, persuasif . . . . .  
 Ублажать, ублажать, *va.* béatifier, glorifier; || ren-  
 dre heureux; || fléchir, émouvoir . . . . .  
 Ублюдокъ, *sm.* 1, l'animal mêtis *sa.* . . . . .  
 Ублюдствъ, *va. parf.* garder, conserver . . . . .  
 Убо, *conj. sl.* ainsi, donc, par conséquent . . . . .  
 Убогій, *adj.* pauvre, indigent, nécessaireux . . . . .  
 Убожество, *sn.* la pauvreté, indigence . . . . .  
 Убожествовать, *I. 2, гг.* être dans l'indigence . . . . .  
 Убожница, *sf.* l'hospice, Hôtel-Dieu *m.* . . . . .  
 Убожить, *I. 4, об., гг.* s'appauvrir . . . . .  
 Убой, *sm.* l'abatage (*des bestiaux*); || assassinat *m.* . . . . .  
 Убойна, *sf. dim.* убойка, la viande de boucherie . . . . .  
 Убойный, *adj.* —*скотъ*, les bêtes de boucherie *f.* . . . . .  
 Убористый и Уборчивый, *adj.* serré, compacte  
 (*de l'écriture*); || spacieux; —*то*, —*еusement* . . . . .  
 Уборка, *sf.* la récolte (*des fruits*); || l'arrangement,  
 ajustement *m.*; || (*оолокозъ*) la coiffure . . . . .  
 Уборная, *adj. sf.* le cabinet de toilette . . . . .  
 Уборный, *adj.* de parure, de toilette (*см.* Уборъ);  
 || —*ный столикъ*, la toilette . . . . .  
 Уборчивость, *sf.* la spaciosité, capacité . . . . .
- der Buchstabe У des Alphabets . . . . .  
 bei, an . . . . .  
 die Verminderung . . . . .  
 das Vermindern, Verringern . . . . .  
 vermindern, verringern . . . . .  
 abnehmen; || vermindert werden . . . . .  
 überreden, erschénen . . . . .  
 in den Schlaf fingen, einflussen . . . . .  
 bewahren, erhalten . . . . .  
 sich hüten, sich in Acht nehmen . . . . .  
 die Stämpfe . . . . .  
 umbringen, tödten; || feststam-  
 pfen; || schwer beleidigen . . . . .  
 sich umbringen; || sich abgrämen;  
 || festgeklampft werden . . . . .  
 das Feststampfen . . . . .  
 zurecht machen, aufräumen, auf-  
 putzen; || das Haar fristren; ||  
 einsammeln; || verschlingen . . . . .  
 sich putzen, sich fristren; || ein-  
 packen; || sich davon machen;  
 || aufgeräumt werden . . . . .  
 die Ermordung, Tödtung . . . . .  
 ermordet, getödtet, erschlagen . . . . .  
 mörderisch . . . . .  
 der Mord, die Ermordung . . . . .  
 Mörder, —in . . . . .  
 der ob. die erfleht . . . . .  
 erbittend, erflehend . . . . .  
 selig preisen; || glücklich machen;  
 || erbiten, rühren . . . . .  
 der Blendling, das Vastardthier . . . . .  
 erhalten, bewahren . . . . .  
 also, folgsich . . . . .  
 arm, dürftig . . . . .  
 die Armuth, Dürftigkeit . . . . .  
 in Armuth leben . . . . .  
 das Armenhaus . . . . .  
 in Armuth gerathen . . . . .  
 das Schlachten; || die Ermordung  
 das Schlachtfleisch, Metzgerfleisch  
 das Schlachtvieh . . . . .  
 gedrängt, eng; || viel in sich  
 haltend, vielfassend . . . . .  
 das Einsammeln; || das Auf-  
 putzen; || die Frisur . . . . .  
 das Toilettenstimmer . . . . .  
 Fuß, zum Fuß geßrig; || die  
 Toilette, der Putzstisch . . . . .  
 die Geräumigkeit . . . . .
- the letter У of the alphabet . . . . .  
 at, near, beside, by . . . . .  
 diminution, abatement . . . . .  
 diminishing, abating . . . . .  
 to diminish, abate . . . . .  
 to diminish, decrease . . . . .  
 to persuade, move . . . . .  
 to lull to sleep . . . . .  
 to keep, preserve . . . . .  
 to keep one's self . . . . .  
 a beetle, rammer . . . . .  
 to kill, slay, slaughter; || to  
 beat down; || to overcome . . . . .  
 to kill one's self; || to pine  
 away; || to be beaten . . . . .  
 beating down . . . . .  
 to put in order, arrange; || to  
 dress the hair; || to gather  
 in; || to swallow up . . . . .  
 to dress one's self; || to pack,  
 pack off; || to go off, decamp;  
 || to be arranged . . . . .  
 killing, murder . . . . .  
 killed, slain . . . . .  
 murderous . . . . .  
 murder, assassination . . . . .  
 murderer, —deress; assassin . . . . .  
 persuader . . . . .  
 persuasive . . . . .  
 to beatify, glorify; || make  
 happy; || to persuade, move . . . . .  
 a mongrel . . . . .  
 to keep, preserve . . . . .  
 therefore, consequently . . . . .  
 poor, wretched . . . . .  
 poverty, wretchedness . . . . .  
 to be poor, be wretched . . . . .  
 a poor-house . . . . .  
 to grow poor . . . . .  
 killing, slaughter; || murder . . . . .  
 butcher's meat . . . . .  
 cattle for the butcher . . . . .  
 compact, close; || capable of  
 holding, spacious; —*ly* . . . . .  
 getting in; || arranging, at-  
 tiring; || head-dress . . . . .  
 a dressing-room . . . . .  
 dressing, for dressing; || a  
 toilet, dressing-table . . . . .  
 spaciousness . . . . .



- Уборщикъ, -ица**, *s.* celui ou celle qui arrange. . . .  
**Убѣръ**, *sm. dim.* убѣрець, la parure, toilette; -*руцѣ*,  
**Убранство**, *sm.* l'ornement *m.* la parure. [adj.]  
**Убратѣ** (*фут.* уберѣ), *см.* Убиратѣ.  
**Убрусъ**, *sm. sl. dim.* убрусецъ, le linge, mouchoir;  
 || *fronteau*, bandeau (*d'es images*).  
**Убыпаніе**, *sn.* la diminution, le décroissement . . .  
**Убыпать**, *убытъ*, *ва.* diminuer, décroître . . . . .  
**Убылой**, *adj.* diminué, baissé; || qui a quitté sa  
 place; || vacant, non occupé (*d'une place*).  
**Убыль**, *sf.* la diminution, le décroissement. . . . .  
**Убытокъ**, *sm. 1. dim.* -точекъ, le détriment, dommage.  
**Убыточитѣ** и **Убытчить**, II. 3, из-, *ва.* causer du  
 dommage; || -ся, *вр.* éprouver de la perte.  
**Убыточный**, *adj.* désavantageux; -*но*, avec perte.  
**Убыгать**, *убыгать*, *en.* fuir, prendre la fuite, s'en-  
 fuir; || *ва.* (*чедѣ*) fuir, éviter.  
**Убыгаться**, *вр. parf.* se fatiguer à force de courir.  
**Убыдѣтель, -ница**, *s.* celui ou celle qui persuade.  
**Убыдѣтельность**, *sf.* le don de la persuasion. . . . .  
**Убыдѣтельный**, *adj. 1.* convaincant; -*но*, avec per-  
 суазіа; *убыдѣтъ*, *ва.* persuader, fléchir. [suasion  
 -ся, *вр.* (*въ чѣмъ*) se persuader, se convaincre  
 de; || être persuadé, être convaincu, être fléchi.  
**Убыженіе**, *sn.* la persuasion, conviction. . . . .  
**Убыжище**, *sn.* le refuge, asile, la retraite. . . . .  
**Убыжный**, *adj. sl.* servant de refuge. . . . .  
**Убыливать** и **Убылять**, *убыль*, *ва.* blanchir,  
 rendre blanc; || -ся, *вр.* blanchir, devenir blanc.  
**Уважать**, *уважить*, *ва.* considérer, estimer, faire  
 cas de; || prendre en considération.  
 -ся, *вр.* être considéré, être estimé. . . . .  
**Уваженіе**, *sn.* la considération, estime, le respect.  
**Уважительный**, *adj.* qui mérite considération. . . . .  
**Увалень**, *sm. 2.* le fainéant, paresseux. . . . .  
**Уваливать**, *увалѣть*, *ва.* fouler, pétrir à point. . . .  
 -увалѣть, *ва.* faire pencher en entassant; || *en.*  
 se disperser; || -ся, *вр.* pencher; || tomber.  
**Увалыстый**, *adj.* rempli de petites collines. . . . .  
**Увалѣ**, *sm.* petite colline; || le départ, la dispersion.  
**Увалынный**, *adj.* fainéant, indolent. . . . .  
**Уваривать**, *уварить*, *ва.* cuire à point. . . . .  
 -ся, *вр.* cuire assez; || diminuer à la cuisson. . . .  
**Уваровитѣ**, *sm.* l'ouvarovite *f* (*grenat de Sibérie*).  
**Уваръ**, *sm.* la diminution par la cuisson. . . . .  
**Уведеніе**, *sn.* action d'emmener. . . . .  
**Увеженіе**, *sn.* action d'emporter, d'enlever. . . . .  
**Увѣзти** и **Увѣзѣ**, *см.* Увозитѣ. || **Увернѣть**,  
**Увеличеніе**, *sn.* agrandissement *m.* augmentation *f.*  
**Увеличивать**, *увеличать*, *ва.* agrandir, augmenter,  
 grossir; || amplifier, exagérer, aggraver.  
 -ся, *вр.* s'agrandir, s'augmenter; || être agrandi,  
 augmenté; être amplifié, exagéré.  
**Увеличительный**, -*ное стекло*, verre lenticulaire,  
*microscope m.*; -*ное имя*, *Gram.* le nom augmentatif  
**Уверстивать**, *уверстѣть*, *ва.* égaliser, rendre égal.  
**Увѣрка**, *sf. 3.* le subterfuge, faux-fuyant. . . . .  
**Увѣртливыи**, *adj.* adroit, qui use de subterfuges. .
- der ob. die zurechtmacht . . . . .  
 der Putz, Schmuck . . . . .  
 der Schmuck, Zierath. . . . .  
 das Tuch, Schweißstuch; || Stirn-  
 band (an den Heiligenbildern).  
 die Abnahme, Verminderung.  
 abnehmen, sich vermindern . . .  
 vermindert, gefallen; || ausge-  
 treten; || leerstehend, vacant.  
 die Abnahme, das Fallen . . .  
 der Verlust, Schade. . . . .  
 Verlust od. Schäden verursach-  
 en; || Schäden leiden. [lust  
 nachtheilig, schädlich; mit Ver-  
 fliehen, entfliehen; || vermeiden,  
 zu entgehen suchen.  
 durch's Laufen müde werden . .  
 der ob. die überrebet. . . . .  
 die überredete Kraft. . . . .  
 überredend, überzeugend . . . .  
 überreden, bewegen. . . . .  
 sich überreden lassen, sich über-  
 zeugen; || überredet, bewegt  
 die Überzeugung. . . . [werden  
 der Zufluchtsort, die Zuflucht.  
 zur Zuflucht dienend. . . . .  
 weisen, überweisen, überfün-  
 gen; || weiß werden.  
 achten, ehren; || erwägen, in  
 Betracht ziehen.  
 geachtet, geehrt werden . . . .  
 die Achtung, Erwägung. . . . .  
 der Erwägung werth . . . . .  
 der Faulenzer, Tagelöhner. . . .  
 gut walfen, durchkneten . . . .  
 schief aufhäufen; || sich verlanfen;  
 || hängen; || fallen.  
 voll kleiner Hügel . . . . .  
 ein kleiner Hügel; || die Zerstreu-  
 fault, träge. . . . . [ung  
 austochen, durchstochen. . . . .  
 gar tochen; || austochen. . . . .  
 der sibirische Granat. . . . .  
 das Austochen. . . . .  
 das Wegführen, Wegbringen.  
 das Wegführen (zu Wagen). . .  
 см. Увѣрять.  
 die Vergrößerung, Erweiterung  
 vergrößern, erweitern, vermeh-  
 ren; || vergrößern.  
 sich vergrößern, zunehmen; ||  
 vergrößert werden.  
 das Vergrößerungsglas; || das  
 Vergrößerungswort.  
 gleich machen, gleiche Theile  
 die Ausflucht. . . . . [machen  
 listig, der Ausfluchte hat. . . .
- putter in order, dresser.  
 attire, dress, trimming.  
 dress, decoration, finery.  
 a handkerchief, towel; ||  
 frontlet (*of an image*).  
 decreasing, falling.  
 to decrease, fall.  
 decreased, fallen; || gone  
 away; || vacant, unoccupied.  
 fall, decrease.  
 loss, detriment, damage.  
 to cause loss or damage; ||  
 to lose, suffer loss.  
 detrimental, losing, with loss  
 to run away, flee, escape; ||  
 to eschew, shun.  
 to tire in running.  
 a persuader, convincer.  
 persuasiveness.  
 persuasive, convincing; -ly.  
 to persuade, induce.  
 to convince one's self; || to  
 be convinced.  
 conviction, persuasion.  
 a refuge.  
 of refuge.  
 to whiten, make white; || to  
 whiten, grow white.  
 to regard, consider; || to take  
 into consideration.  
 to be considered.  
 consideration, regard.  
 worthy of consideration.  
 lolloper, idler.  
 to felt well, knead enough.  
 to heap aside; || to go away,  
 disperse; || to incline; || to  
 full of hillocks. [fall  
 a hillock; || dispersion.  
 lolloping, lazy.  
 to boil enough.  
 to boil; || to boil away.  
 the Siberian garnet.  
 boiling away.  
 leading away.  
 carrying away.  
 enlargement, increase.  
 to enlarge, magnify; || to  
 amplify, aggravate.  
 to enlarge, increase; || to be  
 enlarged.  
 magnifying-glass, micro-  
 scope; || augmentative noun  
 to equalize, make equal.  
 subterfuge, shift, evasion.  
 shifty, evasive, shuffling.

Увѣртьывать, увѣртьять и увѣрнуть, <i>ва. envelopper.</i> —ся, <i>вр. s'envelopper</i> ; être enveloppé;    увѣр- нуться ( <i>отъ чего</i> ) fuir, éviter, esquivier.	einwickeln . . . . . sich einwickeln; eingewickelt wer- den;    ausweichen, vermeiden.	to wrap up. to wrap one's self up;    to escape, evade.
Увертюра, <i>sf. Mus. une ouverture.</i> . . . . .	die Ouverture . . . . .	an ouverture.
Увеселѣніе, <i>sn. le divertissement, amusement.</i> . . . .	die Ergözung, Befustigung . . . . .	diversion, enlivening.
Увеселитель, -ница, <i>s. le plaisant, bouffon.</i> . . . .	Luftigmacher, -in . . . . .	an enlivener, a diventer.
Увеселительный, <i>adj. divertissant, de réjouissance,</i> <i>de joie; -но, d'une manière amusante.</i>	ergözend, befustigend, lustig; ergözend, fröhlich.	of diversions, of pleasure; enlivening, diverting; -ly.
Увеселиться, увеселить, <i>ва. divertir, récréer.</i> . . . .	befustigen, ergözen . . . . .	to enliven, divert.
—ся, <i>вр. se divertir, s'amuser, se réjouir.</i> . . . .	sich befustigen, sich ergözen . . . .	to divert one's self.
Увѣсть и Увѣсть, <i>см. Уводѣть.</i>    Увѣдѣть, Увѣдѣть, увѣдѣть, <i>ва. entortiller, envelopper, lier</i> <i>autour;    mettre dessus en dévidant.</i>	<i>см. Видѣть.</i> aufwinden, aufwickeln, umwin- den;    bewickeln.	to twine, entwine, wrap;    to wind up.
—ся, <i>вр. être enveloppé; s'envelopper;    (около кого) tourner autour, caresser.</i>	sich schlingen; umwickelt wer- den;    schwängeln, kriechen.	to be twined; to wind;    to wheel, fawn upon.
Увивка, <i>sf. action d'entortiller, d'envelopper.</i> . . . .	das Aufwickeln . . . . .	twining, entwining.
Увивчивость, <i>sf. humeur caressante.</i> . . . . .	das schmeiçelnde Wesen . . . . .	a wheeling temper. [ling
Увивчивый, <i>adj. facile à dévider;    caressant.</i> . . . .	leicht aufzuwickeln;    schmei- sich davon schleichen. [schelnd	that winds easily;    wheed- to escape, slip away.
Увивчивать, увивчѣть, <i>ва. serrer toutes les vis.</i>	von allen Seiten festschrauben.	to screw fest.
Увлажать, увлажнить, <i>ва. arroser, humecter.</i> . . . .	bewässern, beneßen . . . . .	to wet, moisten.
Увлѣкательный, <i>adj. 1. entraînant, séduisant.</i> . . . .	hinreißen . . . . .	alluring, captivating.
Увлѣкать, увлѣчь, <i>ва. entraîner, emmener;    fig.</i> <i>entraîner, séduire;    -ся, вр. être entraîné.</i>	wegschleppen, fortreißen;    hin- reißen;    hingerissen werden.	to trail away;    to allure, attract;    to be allured.
Увлечѣніе, <i>sm. l'entraînement m.</i> . . . . .	das Hinreißen . . . . .	allurement.
Уводѣть, увѣдѣть и увѣсть, <i>ва. emmener;    fig.</i> <i>enlever;    tromper en mesurant.</i>	mit sich nehmen;    fortführen, wegführen;    im Wessen über- der Entführer. . . . .	to lead away;    to abduce, steal;    gain by stretching.
Уводчикъ, -чица, <i>s. le ravisseur.</i> . . . . .	die Entführung, Wegführung.	a ravisher.
Уводъ, <i>sm. u. Уводка, sf. action d'emmener, d'enlever.</i>	wegführen, entführen (zu Wagen)	leading away.
Увозить, увѣзти, <i>ва. emmener, emporter (en voiture, etc)</i>	das Wegführen . . . . .	to carry or drive away.
Увозъ, <i>sm. l'enlèvement m, le rapt.</i> . . . . .	fortschleppen, fortreißen . . . . .	driving away, abduction.
Увольнѣвать, увольнѣть, <i>ва. entraîner, emporter.</i>	der Urlaub, die Befreiung . . . . .	to trail or draw away.
Увольнѣніе, <i>sn. le congé, la permission.</i> . . . . .	Erlaubis, Entlassungs- . . . . .	a leave, discharge.
Увольнительный, <i>adj. de congé, de permission.</i>	beurlauben;    entlassen, ablas- sen, befreien.	of leave, of discharge.
Увольнить, увольтъ, <i>ва. donner un congé, congé- dier;    (отъ чего) affranchir, exempter.</i>	entlassen; befreit werden. . . . .	to give leave, discharge;    to free, exempt.
—ся, <i>вр. être congédié; être exempté.</i> . . . . .	дать.    Увѣсѣть, <i>см. Увѣ-</i>	to be discharged; be freed.
Уврачевать, <i>см. Врачевать.</i>    Увѣдѣть, <i>см. Вѣ-</i>	ачъ! weh! o weh! . . . . .	увѣдѣть.
Увѣдѣть, <i>interf. oh! hélas! ahl.</i> . . . . .	benachrichtigend. . . . .	alas! oh! woe!
Уведомительный, <i>adj. d'avis, d'information.</i> . . . .	die Nachricht, Benachrichtigung.	of information, of advice.
Уведомлѣніе, <i>sn. l'information f, l'avis m.</i> . . . . .	benachrichtigen, wissen lassen.	information, advice.
Уведомлять, увѣдомить, <i>ва. informer, faire savoir.</i>	benachrichtigt werden. . . . .	to inform, give notice.
—ся, <i>вр. être informé, être instruit.</i> . . . . .	die Verewigung . . . . .	to be informed.
Увѣковѣченіе, <i>sn. l'immortalisation f.</i> . . . . .	verewigen; verewigt werden.	immortalization.
Увѣковѣчивать, -вѣчить, <i>ва. immortaliser, éter-</i>	sich verewigen; verewigt werden.	to eternalize, immortalize.
—ся, <i>вр. s'immortaliser; être immortalisé. [niser]</i>	frönen, befränzen. . . . .	to be eternalized.
Увѣнчивать, увѣнчать, <i>ва. couronner.</i> . . . . .	gefrönt, befränzt werden. . . . .	to crown.
—ся, <i>вр. être couronné (prop. et fig.).</i> . . . . .	das Krönen, Befränzen. . . . .	to be crowned.
Увѣнчаніе, <i>sn. action de couronner.</i> . . . . .	die Versicherung . . . . .	crowning.
Увѣрѣніе, <i>sn. l'assurance f, la protestation.</i> . . . .	zu Beglaubigung dessen . . . . .	assurance, persuasion.
въ — чѣмъ, <i>en foi de quoi.</i> . . . . .	versichernd; mit Versicherung.	in testimony whereof.
Увѣрительный, <i>adj. d'assurance; -но, avec assu-</i>	versichern, überzeugen. . . . .	assuring; with assurance.
Увѣрять, увѣрять, <i>ва. assurer, affirmer, persuader.</i>	sich versichern, sich überzeugen.	to assure, persuade.
—ся, <i>вр. (въ чѣмъ) s'assurer, se persuader de.</i> . . . .	gewichtig, schwer. . . . .	to assure one's self.
Увѣсительный, <i>adj. de poids, pesant, lourd.</i> . . . .	die Überreßungsgabe. . . . .	weighty, heavy.
Увѣтливость, <i>sf. le don de la persuasion.</i> . . . . .	die Überreßungsgabe habend. . . .	the gift of persuasion.
Увѣтливый, <i>adj. qui a le don de la persuasion.</i> . . . .	die Warnung, Ermahnung. . . . .	endowed with persuasion.
Увѣтъ, <i>sm. l'exhortation f; -тый, d'exhortation.</i>		admonition.



Увѣчить, II.3, <i>va.</i> estropier, mutiler, rendre perclus.	versümmeln . . . . .	to mutilate, cripple, lame.
Увѣченный, <i>adj.</i> estropié, mutilé;    —ная травѣ, la la-	versümmelt, trüppelhaft;    <i>ber</i>	crippled, lame;    spike la-
увѣченъ, <i>sm.</i> action d'estropier, la mutilation. [ <i>vande</i>	die Versümmelung. [ <i>haben</i> ]	mutilation. [vender
Увѣшивать, увѣшать и увѣсять, <i>va.</i> suspendre. . . . .	behängen. . . . .	to hang, hang round.
Увѣщать, увѣщать, <i>va.</i> exhorter, avertir. . . . .	ermahnen, vermahnen. . . . .	to admonish, exhort.
—ся, <i>vr.</i> être exhorté, être averti. . . . .	ermahnt werden. . . . .	to be admonished.
Увѣщаніе, <i>sn.</i> l'exhortation, admonition <i>f.</i> . . . . .	die Ermahnung, Warnung. . . . .	admonition, exhortation.
Увѣщатель, —ница, <i>s.</i> celui ou celle qui exhorte. . . . .	Ermahner, —in. . . . .	admonisher, exhorter.
Увѣщательный, <i>adj.</i> admonitif, d'exhortation. . . . .	ermahnend, Ermahnungs-. . . . .	admonitory, exhortative.
Увяданіе, <i>sn.</i> la flétrissure. . . . .	das Verwelken. . . . .	withering, fading.
Увядать, увянуть, <i>vn.</i> se faner, se flétrir. . . . .	welfen, verwelfen. . . . .	to wither, fade, droop.
Увязать, увязнуть, <i>vn.</i> s'embourber, s'enfoncer. . . . .	einsinken, fieden bleiben. . . . .	to stick fast, stick in.
Увязать, <i>va. parf.</i> enfoncer;    dépenser beaucoup. . . . .	einsteden;    viel Geld ausgeben.	to stick fast;    to spend much.
—ся, <i>vr.</i> s'enfoncer, s'embourber. . . . .	einsinken, fieden bleiben. . . . .	to stick in.
Увязка, <i>sf.</i> action de serrer, d'empaqueter. . . . .	das Einbinden, Einpacken. . . . .	tying up, packing.
Увязочный, <i>adj.</i> servant à lier, à empaqueter. . . . .	zum Einbinden dienend. . . . .	for tying up.
Увязчивый, <i>adj.</i> qui s'attache à. . . . .	sich an etwas hängend. . . . .	attached to.
Увязывать, увязать, <i>va.</i> serrer, lier, empaqueter. . . . .	einbinden, einpacken. . . . .	to tie up, pack.
—ся, <i>vr.</i> être lié, serré, empaqueté;    ( <i>за чѣмъ</i> )	eingebunden werden;    sich hän-	to be tied;    to stick, adhere
s'accrocher à;    ( <i>за чѣмъ</i> ) s'attacher à. . . . .	gen an;    sich halten an.	to;    to attach one's self to.
Увялый, <i>adj.</i> flétri, fané. . . . .	verwelkt. . . . .	withered, faded.
Увясло, <i>sn. sl.</i> le diadème. . . . .	das Diadem. . . . .	a diadem.
Угадка, <i>sf.</i> action de deviner <i>f.</i> . . . . .	das Errathen. . . . .	guess, guess-work.
Угадчивый, <i>adj.</i> qui a la faculté de deviner. . . . .	errathend. . . . .	guessing, divining.
Угадчикъ, —чица, <i>s.</i> devineur, —euse. . . . .	der od. die Errathende. . . . .	guesser; diviner, —nerness.
Угадь, <i>sm. na -</i> , <i>adv. sm.</i> Наугадъ. . . . .		
Угадывать, угадать, <i>va.</i> deviner, prévoir;    faire	errathen, voraussehen;    auf gut	to guess, foresee;    to make
au hasard;    —ся, <i>vr.</i> être deviné, prévu. . . . .	Glück thun;    errathen werden.	by guess;    to be guessed.
Угарать, угорѣть, <i>vn.</i> avoir des vertiges par la va-	vom Dunstköpfe weh bekommen;	to get a head-ache from the
peur du charbon;    diminuer à la fonte. . . . .	durch's Brennen verlieren.	fumes of charcoal;    to burn
Угарный, <i>adj.</i> plein de vapeur de charbon. . . . .	dunstig. . . . .	fumy. [away
Угаръ, <i>sm.</i> la vapeur du charbon ou d'un poêle;    le	der Kohlenbunst, Ofenbunst;	fumes or vapour of char-
déchet ( <i>d'un métal à la fonte</i> ). . . . .	der Abgang (im Schmelzen).	coal;    loss in burning.
Угасать, угаснуть, <i>vn.</i> s'éteindre, être éteint. . . . .	erlöschen, verlöschen. . . . .	to go out, be extinguished.
Угашать, угасить, <i>va.</i> éteindre;    —ся, <i>vr.</i> être éteint.	auslöschen;    ausgelöscht werden	to extinguish;    to go out.
Угашивать и Угощать, угощать, <i>va.</i> traiter, ré-	bewirthen, tractiren. . . . .	to treat, regale, entertain.
—ся, <i>vr.</i> être traité, être regélé. . . . . [galere]	bewirhet, tractirt werden. . . . .	to be treated, be regaled.
Углаживать, угладить, <i>va.</i> unir, aplanir. . . . .	glatt machen, ebnen. . . . .	to smooth down.
—ся, <i>vr.</i> s'aplanir, devenir uni. . . . .	glatt werden, eben werden. . . . .	to be smoothed down.
Углекислый, <i>adj.</i> <i>Chim.</i> —лая соль, le carbonate. . . . .	das kohlensaure Salz. . . . .	a carbonate.
—родный и —творный, <i>adj.</i> carboné, de carbone. . . . .	kohlenstoffhaltig. . . . .	carbonaceous.
—родь и —творъ, <i>sm.</i> <i>Chim.</i> le carbone. . . . .	der Kohlenstoff. . . . .	carbon.
Угловатый, <i>adj.</i> anguleux. . . . .	edig, winkelig. . . . .	angular.
Угловой, <i>adj.</i> angulaire, de coin ( <i>см.</i> Уголь). . . . .	Edg., von der Ede. . . . .	corner, of a corner.
Угломеръ, <i>sm.</i> le goniomètre. . . . .	der Winkelmesser. . . . .	a goniometer.
Углубленіе, <i>sn.</i> approfondissement;    enfoncement <i>m.</i>	das Austiefen;    die Vertiefung.	deepening;    bottom, hollow.
Углубленный, <i>adj.</i> ( <i>со что</i> ) enfoncé, absorbé dans. . . . .	vertieft, versenkt. . . . .	dived into, absorbed.
Углублять, углубить, <i>va.</i> approfondir, rendre plus	austiefen, ausgraben, vertie-	to deepen, make deeper;    to
profond;    <i>fig.</i> ( <i>умъ во что</i> ) approfondir. . . . .	fen;    ergründen. . . . .	dive into the bottom of;
—ся, <i>vr.</i> ( <i>со что</i> ) s'enfoncer dans, s'adonner à. . . . .	sich vertiefen. . . . .	to dive into, enter deep.
Угль, <i>sm.</i> Уголь.    Угнать ( <i>fut.</i> угоню), <i>см.</i>	Угонять. . . . .	
Угладѣть, <i>va. parf.</i> observer, surveiller. . . . .	sehen nach, beobachten. . . . .	to look after, overlook.
Угляръ, <i>sm.</i> <i>Chim.</i> le carbure. . . . .	der Kohlenstoff. . . . .	carburet.
Угнетать, угнѣть, <i>va.</i> serrer, presser;    <i>fig.</i> op-	brüden, pressen;    bebrüden,	to press down;    to oppress,
primer, persécuter, poursuivre. . . . .	unterbrüden, verfolgen.	persecute.
Угнетеніе, <i>sn.</i> la persécution, oppression. . . . .	die Unterbrüdung, Verfolgung.	oppression, persecution.
Угобзать, угобзать, <i>va. sl.</i> fertiliser. . . . .	fruchtbar machen. . . . .	to manure, fertilize.
—ся, <i>vr.</i> être fertile;    s'enrichir. . . . .	fruchtbar werden;    reich werden.	to be fertile;    to get rich.

Уговáривать, уговóрять, <i>va.</i> persuader, engager.	bereden, überreden. . . . .	to persuade, prevail upon.
—ся, <i>vr.</i> convenir de, être d'accord. . . . .	sich bereden, verabreden. . . . .	to agree upon.
Уговóрный, <i>adj.</i> de convention, convenu. . . . .	Vertrag's, abgemacht. . . . .	of an agreement, agreed up.
Уговóрщикъ, <i>sm.</i> celui qui persuade, qui engage.	der Überredet. . . . .	a persuader.
Уговóръ, <i>sm.</i> la convention, l'accord <i>m.</i> . . . . .	der Vertrag, die Abmachung. . . . .	agreement, convention.
Угóда, <i>sf.</i> la satisfaction, le plaisir. . . . .	die Befriedigung, der Gefallen.	pleasure, gratification.
въ —ду, pour faire plaisir. . . . .	zum Gefallen. . . . .	to do pleasure.
Угóдливость, <i>sf.</i> la complaisance, déférence. . . . .	die Gefälligkeit, Willfährigkeit.	complaisance, obligingness.
Угóдливый, <i>adj.</i> complaisant, déferant. . . . .	gefällig, dienstfertig. . . . .	complaisant, obliging.
Угóдникъ, —ница, <i>s.</i> personne complaisante;    (Бóжій) le saint, le juste.	ein dienstfertiger Mensch;    der Heilige, Gerechte.	a complaisant person;    a saint, a just man.
Угóдничать, I. 1, <i>vr.</i> être complaisant. . . . .	dienstfertig seyn. . . . .	to be complaisant.
Угóдность, <i>sf.</i> le plaisir, bon office. . . . .	der Gefallen. . . . .	pleasure, gratification.
Угóдный, <i>adj.</i> 1, propre, bon, utile, convenable;    agréable;    —но, <i>v. imp.</i> (есмы) il plaît.	tüchtig, gut;    gefällig, beliebig;    es ist gefällig.	suitable, fit;    pleasing;    it pleases.
Угóдье, <i>sm.</i> un endroit confortable;    <i>pl.</i> —дья, les dépendances, appartenance <i>f.</i>	ein nützbarer Platz;    die Nutzungen, Vertinensien <i>pl.</i>	a fit place, convenience;    appurtenances <i>pl.</i>
Угóдатель, —ница, <i>s.</i> personne complaisante. . . . .	der gefällige Mensch. . . . .	an obliging person.
Угóждать, угóдить, <i>vr.</i> plaire, complaître, être agréable;    <i>va.</i> (кого члмъ) gratifier de.	gefällig seyn, zu Gefallen leben, zu Danke thun;    beschenken.	to please, do a pleasure;    to gratify.
Угóждение, <i>sm.</i> la complaisance, le plaisir. . . . .	die Gefälligkeit. . . . .	obliging, pleasure.
Угóдливый, <i>adj.</i> capital, criminel. . . . .	peinlich, criminal, Straß. . . . .	capital, criminal.
Угóловщина, <i>sf.</i> crime capital, affaire criminelle. . . . .	das Hauptverbrechen. . . . .	a capital crime.
Угóль, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> угóлѣкъ и —лѣчекъ, le coin, angle.	die Ecke, der Winkel. . . . .	corner, angle.
Угóль, <i>sm.</i> 1 и 9, <i>dim.</i> угóлѣкъ, le charbon. . . . .	die Kohle. . . . .	coal, charcoal.
Угóльникъ и Угóлѣдникъ, <i>sm.</i> le charbonnier. . . . .	der Köhler, Köhlenhändler. . . . .	a coal-man, coal-merchant.
Угóльникъ, <i>sm.</i> une équerre. . . . .	das Winkelmaß. . . . .	a square.
Угóльный, <i>adj.</i> angulaire, d'angle, de coin. . . . .	Eck-, von der Ecke. . . . .	corner, angular.
Угóльный, <i>adj.</i> de charbon;    —ная яма, la charbonnière;    —ная котъ, la bouillière.	Kohlen-, von Kohlen;    die Kohlenbrennerei;    Kofengrube.	of charcoal;    charcoal-oven;    coal-mine, coal-pit.
Угóльная, <i>sf.</i> 3, la charbonnière. . . . .	die Kohlenbrennerei. . . . .	oven for making charcoal.
Угóмонный и Угóмонный, <i>adj.</i> tranquille, calme.	stills, ruhig. . . . .	quiet, tranquil.
Угóмонъ, <i>sm.</i> la tranquillité;    le repos. . . . .	die Stille;    die Ruhe. . . . .	quiet, tranquillity;    rest.
Угóмонять, угóмонять, <i>va.</i> tranquilliser, apaiser;    endormir (un enfant);    faire mourir, expédier.	zur Ruhe bringen;    in den Schlaf bringen;    umbringen.	to quiet, pacify;    to lull asleep;    to kill.
—ся, <i>vr.</i> se tranquilliser, se calmer;    s'endormir.	ruhig werden;    einschlafen. . . . .	to become quiet;    to fall asleep.
Угóнка, <i>sf.</i> и Угóнъ, <i>sm.</i> action de chasser. . . . .	das Austreiben (einer Heerde).	driving away. [sleep]
Угóнять, угóнать, <i>va.</i> chasser, faire aller;    emmener, enlever;    <i>vr.</i> échapper à.	austreiben, forttreiben;    weg-treiben, abtreiben;    entkommen nachahmen, einholen. . . . .	to drive away, drive in;    to lift, steal;    to escape.
—ся, <i>vr.</i> (за кѣмъ) imiter, marcher sur les traces	ganz herum einzäumen. . . . .	to match, imitate.
Угóраживать, угóрадить, <i>va.</i> enclore tout autour.	zu etwas bringen, bewegen. . . . .	to enclose, fence.
Угóрадить, <i>va.</i> parf. pousser, porter à, tenter. . . . .	sich erstinnen, erschöpfen. . . . .	to induce, tempt.
—ся, <i>vr.</i> s'aviser de, être assez hardi pour. . . . .	угодять, <i>см.</i> Угáщивать.	to think of.
Угóрять, угóрѣть, <i>см.</i> Угарáть.    Угóщать, угóрѣть, <i>см.</i> 1, <i>dim.</i> угóркѣкъ, le bouton, la pustule, échaubouleur;    <i>insecte</i> , l'êstre <i>m</i> ;    <i>poisson</i> , l'anguille <i>f</i> ;    (Электрическій) le gymnote.	die Finne, Sigblatter;    die Wade (der Biebschnecke);    der Wal;    der Zitteraal.	a pimple, blotch;    warble, worm (of gad-flies);    the eel;    electric eel. [charcoal]
Угóрѣлый, <i>adj.</i> asphixié par la vapeur du charbon.	von Kohlendunst betäubt. . . . .	suffocated by the fumes of
Угóтáвливать и Угóтовáлять, угóтовáть, <i>va.</i> préparer;    —ся, <i>vr.</i> se préparer; être préparé.	bereiten, zubereiten;    sich bereiten; bereit werden.	to prepare, make ready;    get ready; be prepared.
Угóтовáние и Угóтовáленіе, <i>sm.</i> la préparation. . . . .	die Bereitung. . . . .	preparation.
Угóщѣніе, <i>sm.</i> le traitement, régál. . . . .	die Bewirthung. . . . .	treat, regale.
Угребáть, угрестá, <i>vr.</i> fuir en ramant. . . . .	durch Rudern entkommen. . . . .	to row away.
Угрѣвáтость, <i>sf.</i> état d'une personne bourgeonnée.	das Finntige. . . . .	pimpledness.
Угрѣвáтый, <i>adj.</i> bourgeonné, couperosé. . . . .	voll Finnen, voll Sigblattern.	blotched and pimpled.
Угрѣвáтъ, I. 4, <i>vr.</i> devenir bourgeonné. . . . .	Sigblattern bekommen. . . . .	to get pimples.
Угрѣвина, <i>sf.</i> la chair d'anguille. . . . .	das Aalfleisch. . . . .	the flesh of eels.
Угрѣвый, <i>adj.</i> d'anguille ( <i>см.</i> Угóрь). . . . .	Aal-, vom Aale. . . . .	eel, of eels.



Угрожать, угрожать, <i>ва.</i> (когда чьмъ) menacer....	drohen, bedrohen.....	to threaten, menace.
Угрожение, <i>сп.</i> action de menacer.....	das Drohen, Bedrohen.....	threatening, menacing.
Угроза, <i>sf.</i> la menace.....	die Drohung.....	a threat, menace.
Угрозительный и Угрозливый, <i>adj.</i> menaçant.	drohend, Drohungss.....	threatening, of menace.
Угрызайть, угрызайть, <i>ва.</i> mordre;    bourreler....	beißen;    quälen, peinigén.....	to gnaw, bite;    to torment.
Угрызение, <i>сп.</i> la morsure;    le remords (de conscience).	der Biß;    der Gewissensbiß.....	bite;    a remorse.
Угрь, <i>см.</i> Угорь.    Удавлива, <i>см.</i> Давлива.		
Угрывать, угрывать, <i>ва.</i> chauffer, réchauffer.....	wärmen, erwärmen.....	to warm.
Угрюмость, <i>sf.</i> la morosité, humeur morose.....	die Grämlichkeit, finstere Wesen	moroseness, gruffness.
Угрюмый, <i>adj.</i> morne, morose, rébarbatif; -мо, d'un	finster, unfreudlich, mürrisch.	gruff, surly, morose; -ly.
Угрюмъ, <i>1, 4, vn.</i> devenir morose. [air morne]	mürrisch werden.....	to grow morose.
Уда и Удаица, <i>sf. dim.</i> удка и удочка, le hameçon;	die Angel, Fischangel;    mit der	an angle, a fishing-rod;    to
-дочный, <i>adj.</i>    ловить рыбу удочу, pêcher à l'aligne.	Angel fischen.	angle, fish with a line.
Удабривать и Удобрять, удобрять, <i>ва.</i> fumer, en-	düngen.....	to manure.
-ся, <i>вр.</i> être fumé, être engraisé. [graisser]	gebüngt werden.....	to be manured.
Удаваться, удасться, <i>вр.</i> (es когдъ) ressembler, être	gleichén, ähnlich seyn;    gesche-	to resemble, be like to;    to
semblable à;    réussir, prospérer. [l'ation]	hen, gelingen, geraten.	succeed, happen.
Удавка, <i>sf.</i> 3, le nœud coulant, lacet;    la strangu-	die Schlinge;    das Erwürgen.	a noose;    strangling.
Удавленникъ, -ница, s. personne étranglée.....	der ob. die Erwürgte.....	a strangled person.
Удавление, <i>сп.</i> l'étouffement m, la strangulation....	das Erwürgen, Erbroffeln.....	strangling, strangulation.
Удавливать, удавить, <i>ва.</i> étrangler, étouffer....	erwürgen, erbroffeln.....	to strangle, choke. [choked]
-ся, <i>вр.</i> s'étrangler;    être étranglé, être étouffé.	sich erwürgen;    erwürgt werden.	to strangle one's self;    be
Удавъ, <i>см.</i> le boa (serpent).....	die Riesenschlange.....	the boa constrictor.
Удаление, <i>сп.</i> l'éloignement m.....	die Entfernung.....	removal.
Удалецъ, <i>см.</i> 2, le téméraire, le brave.....	der Wagehals, kühner Mensch.	a bold fellow.
Удалый, <i>adj.</i> audacieux et adroit, téméraire.....	kühn und gewandt.	enterprising, bold.
на -лую, au hasard, à l'aventure.....	auf gut Glück.....	to chance, at random.
Удалство, <i>сп.</i> и Удаль, <i>sf.</i> la témérité, audace....	die Kühnheit und Gewandtheit.	boldness, audacity.
Удалять, удалять, <i>ва.</i> éloigner, écarter.....	entfernen.....	to remove, withdraw.
-ся, <i>вр.</i> s'éloigner, s'écarter;    fuir, éviter....	sich entfernen;    meiden.....	to remove;    to shun.
Ударение, <i>сп.</i> action de frapper;    accent tonique m.	das Schlagen;    die Betonung.	striking;    accent.
Ударъ, <i>см. dim.</i> ударецъ, le coup;    attaque d'apople-	der Schlag;    der Schlagfluß;	stroke;    fit of apoplexy;
plexie f; -рный, <i>adj.</i>    -ное русло, fusil à piston;	das Percussionsgewehr;    das	percussion-gun;    pulsa-
-ный инструментъ, m. instrument de percussion.	Schlaginstrument.	tile instrument.
Ударять, ударять, <i>ва.</i> frapper;    (со что) fondre	schlagen;    einschlagen;    den	to strike, hit;    to fall upon,
sur, enfoncer;    (по рукамъ) toucher dans la main.	Handschlag geben.	rush;    to give one's hand.
-ся, <i>вр.</i> (обо что) donner, heurter contre;    s'en-	anschlagen, anstoßen;    entflie-	to strike, hit;    to escape;
fuir, s'échapper;    (со что) s'adonner à.	hen;    sich ergeben.	to give one's self to.
Удача, <i>sf.</i> la réussite, issue, le succès. [succès]	das Gelingen.....	success, luck.
Удачный и Удачливый, <i>adj.</i> heureux; -но, avec	glücklich; mit gutem Fortgange.	successful, lucky; -kily.
Удаивание и Удвойте, удвоить, <i>ва.</i> doubler....	verdoppeln.....	to double, duplicate.
Удвоение, <i>сп.</i> la duplication.....	die Verdoppelung.....	doubling, duplication.
Удержание, <i>сп.</i> и Удержка, <i>sf.</i> action de retenir,	das Zurückhalten.....	keeping back.
Удерживать, удержать, <i>ва.</i> arrêter, retenir;    fig.	aufhalten, hemmen;    abhalten,	to keep back, restrain;    to
réprimer, arrêter, contenir.	zurück halten.	retain, hold, keep.
-ся, <i>вр.</i> se tenir;    se retenir, s'empêcher.....	sich halten;    sich enthalten.....	to keep back;    to abstain.
Удивительный, <i>adj.</i> étonnant, merveilleux; -но, à	erstaunlich, wunderbar;    das	astonishing, wonderful; -ly;
merveille;    -ный знакъ, <i>Gram.</i> le point d'exclamation	Ausrufungszeichen. [rung]	the note of exclamation.
Удивление, <i>сп.</i> l'étonnement m; l'admiration f....	das Erstaunen; die Verwunder-	astonishment; admiration.
Удивлять, удивлять, <i>ва.</i> étonner, surprendre, émer-	Erstaunen od. Verwunderung	to astonish, surprise;    to
veiller;    -ся, <i>вр.</i> s'étonner;    (чемъ) admirer.	sehen;    erstaunen;    sich wundern	be astonished;    to admire.
Удило, <i>сп.</i> le mors (de la bride); -ловый, du mors..	das Gebiß (am Zaume).....	the bit (of a bridle).
Удлищикъ, <i>см.</i> le pêcheur à la ligne.....	der Angelfischer.....	an angler.
Удильте, II, 4, на-, <i>ва.</i> pêcher à la ligne.....	angeln.....	to angle, fish with a line.
Удлинять, удлинять, <i>ва.</i> allonger.....	länger machen, verlängern....	to lengthen.
Удобность, <i>sf.</i> la commodité, aisance;    la facilité.	die Bequemlichkeit;    Leichtigkeit.	commodiousness;    easiness.
Удобный, <i>adj.</i> 1, -но, <i>adv.</i> opportun, commode;	bequem, gemächlich, gelegent-	commodious, convenient,
-ément;    aisé, facile; -ment, à l'aise.	sich, süßlich;    leicht.	fit; -ly;    easy, -ily.

Удобоваримый, <i>adj.</i> digestible, facile à digérer.	verdaulich,.....	digestible.
—исполнимый, <i>adj.</i> exécutable,.....	ausführbar,.....	feasible, practicable.
—носимый, <i>adj.</i> facile à porter, portatif,.....	tragbar,.....	easily carried, portable.
—понятный, <i>adj.</i> aisé à comprendre,.....	leicht begreiflich, leicht faßlich.	comprehensible.
—преклонный, <i>adj.</i> facile à fléchir,.....	biegsam, lenksam,.....	easily moved.
—сгораемый, <i>adj.</i> qui brûle aisément,.....	leicht Feuer fangend,.....	that burns easily.
Удобривать и Удобрять, см. Удобривать.	[leicht	
Удобство, <i>sn.</i> la commodité;    l'aisance <i>f.</i> le confort.	die Bequemlichkeit;    Gemäch-	commodity;    comfort.
Удовлетворение, <i>sn.</i> la satisfaction, réparation,.....	die Befriedigung, Genugthuung.	satisfaction, amends.
Удовлетворитель, —ница, <i>s.</i> celui qui satisfait,.....	der ob. die Befriedigt,.....	a satisfier.
Удовлетворительный, <i>adj.</i> satisfaisant,.....	befriedigend, genugthuend,.....	satisfactory.
Удовлетворять, удовлетворять, <i>ca.</i> (кому чѣмъ) satisfaire, contenter;    indemniser.	befriedigen, genugthun;    ent-	to satisfy, give satisfaction;
—ся, <i>vr.</i> (чѣмъ) se contenter; être satisfait de,.....	schädigen, vergüten,.....	to indemnify.
Удовольствие, <i>sn.</i> le plaisir;    la satisfaction,.....	sich befriedigen mit,.....	to be satisfied.
Удовольствование, <i>sn.</i> action de satisfaire <i>f.</i> .....	das Vergnügen;    die Zufrieden-	pleasure;    satisfaction.
Удовольствовать, <i>ca. parf.</i> contenter, satisfaire.	das Befriedigen,..... [Stellung	satisfying.
—ся, <i>vr.</i> (чѣмъ) être satisfait, se contenter de,.....	befriedigen, zufrieden stellen,.....	to satisfy, content.
Удоль, <i>sm.</i> oiseau, la huppe,.....	sich befriedigen, zufrieden seyn.	to be satisfied.
Удой, <i>sm.</i> la quantité de lait traite en une fois,.....	der Wiehepöpf,.....	the pewet, hoopoe.
Удойливый, <i>adj.</i> qui donne beaucoup de lait,.....	auf einmal gemolkene Milch,.....	a milking.
Удоль и Удolie, см. Юдоль.    Удочка, Удочный,	viele Milch auf einmal geben.	giving a great deal of milk.
Удоставление, <i>sn.</i> l'assurance <i>f.</i> le témoignage.	см. Ула.	
Удоставительный, <i>adj.</i> propre à certifier,.....	die Versicherung, Bezeugung,.....	assurance, ascertainment.
Удоставлять, —влять, <i>va.</i> assurer, certifier,.....	verschärfend,.....	convincing.
—ся, <i>vr.</i> s'assurer, se persuader, se convaincre,.....	verschärfen, bezeugen,.....	to assure, convince.
Удостоение, <i>sn.</i> action de juger digne,.....	sich überzeugen,.....	to convince one's self, as-
Удостоявать, удостоить, <i>ca.</i> (чѣмъ) juger digne, hon-	das Würdigen, Beehren,.....	deeming worthy. [certain
норить de;    —ся, <i>vr.</i> être jugé digne. [libre	würdigen, beehren, werth hal-	to deem worthy, honour;
Удосуживать, —суживать, <i>vr.</i> avoir un moment de	ten;    gewürdigt, beehrt werden.	to be deemed worthy.
удружить, <i>en. parf.</i> rendre service, obliger,.....	sich abmühen,.....	to find leisure, have time.
Удручать, удручить, <i>ca.</i> persécuter, opprimer;	einen Gefallen erzeigen,.....	to do service, oblige.
abattre, affaiblir, miner, consumer.	brüden, versorgen;    nieder-	to oppress, persecute;    to
—ся, <i>vr.</i> être opprimé; être abattu, affaibli,.....	schlagen, niederbrüden,.....	consume. [med
Удручение, <i>sn.</i> la persécution, oppression,.....	gebrüdt;    niedergebückt werden.	to be oppressed; be consu-
Удмать, <i>en. parf.</i> prendre une résolution,.....	die Verfolgung, Unterdrückung.	oppression, persecution.
Удушье, удушать, <i>ca.</i> étouffer, suffoquer,.....	festsetzen, beschließen,.....	to decide, resolve.
Удушение, <i>sn.</i> l'étouffement <i>m.</i> la suffocation,.....	ersticken,.....	to suffocate, stifle.
Удушливость, <i>sf.</i> le méphitisme,.....	das Ersticken,.....	suffocation, stifling.
Удушливый, <i>adj.</i> suffocant, méphitique,.....	die mephitische Eigenschaft,.....	mephitic, mephitism.
Удушье, <i>sn.</i> l'asthme <i>m.</i> la respiration gênée,.....	ersticken, mephitisch,.....	stifling, mephitic.
Удь, <i>sm. sl.</i> le membre (du corps humain),.....	die Engbrüstigkeit, kurzer Athem.	short breath, asthma.
Удѣление, <i>sn.</i> action d'assigner, de fixer,.....	das Glied,.....	a member.
Удѣловъ, <i>sm. l.</i> la portion (d'un immeuble),.....	das Zuthheilen,.....	portioning, apporportionment.
Удѣль, <i>sm.</i> l'apanage <i>m.</i> ;    <i>fig.</i> le sort, partage, apan-	der Theil,.....	a portion, parcel.
аге; —льный, <i>adj.</i>    —ный князь, le prince apana-	das Leiggebinde;    Loos, der An-	an appanage;    lot, portion;
гѣ; —ный епископ, <i>Phys.</i> la pesanteur spécifique.	theil;    ein apanagirter Fürst;	an appanaged prince;
Удѣлять, удѣлять, <i>ca.</i> assigner, fixer, affecter,.....	das specifische Gewicht.	specific gravity.
Уединение, <i>sn.</i> u Уединенность, <i>sf.</i> la solitude, re-	zuthheilen, einen Theil abgeben.	to apportion, parcel, deal out
Уединенникъ, —ница, <i>s.</i> le ou la solitaire. [traite	die Einsamkeit, Einbde,.....	solitude, reclusion.
Уединенный, <i>adj.</i> retiré, solitaire; —но, —ment,.....	Einsebler, —in,.....	a solitary, recluse.
Уединять, уединять, <i>ca.</i> éloigner, séparer,.....	abgefondert, einsam,.....	solitary, recluse; —ly.
—ся, <i>vr.</i> se retirer du monde, mener une vie so-	absondern,.....	to put alone, separate.
Уемистый, <i>adj.</i> spacieux,..... [litaire	sich in die Einsamkeit zurückzie-	to live in solitude.
Уемный, <i>adj.</i> servant à ôter, à diminuer,.....	gerüdmig,.....	spacious.
Уёмъ, <i>sm.</i> action d'ôter, de diminuer;    la cessation.	zum Abnehmen dienend,.....	for taking away.
Ужалать, <i>ca. parf.</i> piquer, mordre,.....	das Abnehmen;    das Aufhören.	taking away;    cessation.
Ужалъ, <i>sm.</i> u Ужаление, <i>sn.</i> la piqure, morsure,.....	stechen, beißen,.....	to sting, bite.
	ber Stich, Biß,.....	a sting, bite, biting.



Ужаривать, ужарять, <i>va.</i> rôtir à point . . . . .	gehörig durchbraten . . . . .	to roast enough.
Ужасать, I.1, ужаснуть, <i>va.</i> effrayer, épouvanter.	in Furcht ob. Schreden setzen.	to terrify.
— <i>сн, гр. (козю)</i> être saisi d'effroi, redouter, craindre.	erschreden, in Furcht geraten.	to be terrified, fear, dread.
Ужасный, <i>adj.</i> 1, — <i>по, adv.</i> effroyable, affreux, terrible; — <i>мент;</i>    fort, extrême; — <i>мент.</i>	schredlich, fürchterlich, abscheulich;    entsetzlich, febr.	dreadful, horrible, terrible; —bly; very much.
Ужас, <i>sm.</i> у <i>Ужасты, sf.</i> la terreur, épouvante, l'effroi <i>m</i> ;    <i>adv.</i> fort, extrêmement.	der Schreden, die Furcht, das Entsetzen;    entsetzlich, febr.	terror, horror, dread, fear;    exceedingly, very.
Ужё, <i>adv.</i> déjà;    — <i>не, не...</i> plus . . . . .	schon;    nicht mehr . . . . .	already;    no more.
Ужё и Ужю, <i>adv.</i> après, plus tard . . . . .	nachher, hernach, später . . . . .	afterwards, hereafter.
Уже, <i>adv. comp.</i> plus étroit ( <i>см. Узкий</i> ) . . . . .	enger . . . . .	narrower.
— <i>сн, sl.</i> le cable, la corde . . . . .	der Strid, . . . . .	a rope, string.
Ужёвка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> ужёвочка, la porcelaine ( <i>coquille</i> )	die Porzellanschnecke . . . . .	cowry, sea-snail.
Ужёвник, <i>sm.</i> plante, la bistorte . . . . . [ <i>lage</i> ]	die Schlangenvurzel . . . . .	bistort, snake-weed.
Ужение, <i>сн.</i> action de pêcher à la ligne . . . . .	das Angeln . . . . .	angling.
Ужёнок, <i>sm.</i> 1, le couleuvreau . . . . .	die junge Ringelschlange . . . . .	a young adder.
Уживаться, ужитья, <i>вр. (у козю)</i> demeurer longtemps chez;    ( <i>са кма</i> ) vivre en bonne harmonie	lange bei einem leben;    einzig leben, sich vertragen mit.	to live long at;    to live in great harmony with.
Уживчивость, <i>sf.</i> le caractère facile à vivre. [ <i>avec</i> ]	die Umgänglichkeit . . . . .	an easy humour.
Уживчивый, <i>adj.</i> d'un caractère facile à vivre . . . . .	umgänglich, willfährig . . . . .	of an easy humour.
Ужимать, ужать, <i>va. (fut. ужмý)</i> serrer, presser.	einpressen, einbrüden. [ <i>schneiden</i> ]	to press down, squeeze in.
— <i>сн, гр.</i> être pressé, compressé;    faire des grimaces.	eingedrückt werden;    Gesicht	to be pressed;    to make wry a grimace. [ <i>faces</i> ]
Ужимка, <i>sf.</i> 3, la grimace . . . . .	die Geberde, Grimasse . . . . .	full of grimaces, affected.
Ужимистый, <i>adj.</i> grimacier, affecté . . . . .	fragenhaft . . . . .	to reap.
Ужинать, ужать, <i>va. (fut. ужнý)</i> moissonner . . . . .	ernsten, abernten . . . . .	to reap.
Ужинать, I.1, <i>по-, вп.</i> souper . . . . .	zu Abend essen . . . . .	to sup, take supper.
Ужин, <i>sm.</i> le souper; — <i>ный, de</i> souper . . . . .	Abendbrot <i>n.</i> Abendmahlzeit <i>f.</i>	a supper.
Ужинь, <i>sm.</i> la récolte des blés; — <i>ный, adj.</i> . . . . .	die Kornerte . . . . .	crop, harvest.
Ужю, <i>см. Ужё</i> .    Ужювка, Ужювник, <i>см. Ужёвка</i>	и Ужёлник . . . . .	
Уж, <i>см.</i> la couleuvre ( <i>serpent</i> ); — <i>юдовый, adj.</i> . . . . .	die Natter, Ringelschlange . . . . .	the snake, adder.
Уза, и <i>pl.</i> Узы, <i>sf.</i> les liens, fers <i>m.</i> . . . . .	die Bande, Gefesseln <i>pl.</i> . . . . .	ties, bands, fetters.
Узаконение, <i>сн.</i> l'ordonnance <i>f.</i> le décret. [ <i>créter</i> ]	die Verordnung . . . . .	ordinance, law.
Узаконять, узаконить, <i>va.</i> ordonner, statuer, décider . . . . .	verordnen, gesetzmäßig erklären	to ordain, appoint.
Узда, <i>sf. dim.</i> уздечка, la bride;    <i>гид.</i> le frein; — <i>джиды, adj.</i>	der Zaum, Zügel;    Zaum . . . . .	bridle;    check, curb.
Уздёчка и Уздочка, <i>sf.</i> 4, le bridon;    <i>Anat.</i> le frein;	die Trense;    das Band . . . . .	snaffle-bridle;    frænum.
Узелок, <i>sm.</i> 1, <i>Anat.</i> le ganglion. [ <i>дечный, adj.</i> ]	der Nervennoten . . . . .	ganglion.
Узел, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> узелок и — <i>лочек, le</i> nœud;    le paquet, la liasse;    <i>Mar.</i> le nœud ( <i>mille marin</i> ).	der Knoten;    das Bündel;    der Knoten (in der Lochseine).	a knot, node;    bundle;    knot ( <i>a mile</i> ).
Узник, <i>sm.</i> plante, la tormentille . . . . .	die Blutwurz, Ruhrwurz . . . . .	tormentil, septfoil.
Узнице, <i>сн. sl.</i> la prison . . . . .	das Gefängnis . . . . .	a prison, jail.
Узний, <i>sf.</i> le défilé, passage étroit . . . . .	der enge Durchgang, Engpaß, enger machen, einziehen . . . . .	strait, narrow, defile.
Узнить, II.4, <i>вр.</i> rendre étroit, étrécir, rétrécir . . . . .	enger werden, einlaufen . . . . .	to narrow, straiten. [ <i>ed</i> ]
— <i>сн, вр.</i> se rétrécir, devenir étroit . . . . .	eng, schmal, zusammengezogen ( <i>comp.</i> enger, schmaler).	to grow narrow, be straiten narrow ( <i>comp.</i> narrower), strait, tight; —ly.
Узкий, <i>adj.</i> 2, <i>dim.</i> узенький и узковатый ( <i>comp.</i> ўже), étroit, serré, resserré; — <i>ко, étroit, —ement.</i>	enghalsig . . . . .	strait-necked. [ <i>lious</i> ]
Узкогорный, <i>adj.</i> à goulot étroit . . . . .	engblättrig . . . . .	narrow-leaved, angustifol-
— <i>листный, adj.</i> Bot. angustifolié . . . . .	die Enge . . . . .	narrowness, straitness.
Узокость, <i>sf.</i> l'étroitesse <i>f.</i> . . . . .	knottig, voll Knoten . . . . .	knotty, nodous.
Узлыстый и Узловатый, <i>adj.</i> rempli de nœuds . . . . .	erkennen;    erfahren, hören, vernehmen;    erkannt werden.	to recognise;    to learn, ascertain;    to be recognised.
Узнавать, узнать, <i>va. (prés. узнаю, fut. узнаю),</i> reconnaître;    apprendre;    — <i>сн, гр.</i> être reconnu.	der Gefangene . . . . .	a prisoner.
Узнать, <i>см.</i> le prisonnier . . . . .	Muster;    schön gezeichnet . . . . .	of a pattern;    figured.
Узорный, <i>adj.</i> de dessin, de patron;    orné de dessins.	ber Schmuck, die Kostbarkeiten <i>pl</i>	ornaments, jewels.
Узорочье, <i>сн. coll.</i> les ornements, bijoux <i>m.</i> . . . . .	prächtigt, kostbar . . . . .	splendid, precious; —ly.
Узорочный, <i>adj.</i> riche, magnifique; — <i>но, —ment.</i>	schön gezeichnet . . . . .	figured, flowered.
Узорчатый, <i>adj.</i> orné de dessins, façonné . . . . .	Musterzeichner, —in . . . . .	a pattern-drawer.
Узорщик, —ница, <i>s.</i> le dessinateur ( <i>de modèles</i> ) . . . . .	das Muster . . . . .	a pattern, sampler.
Узорь, <i>см. dim.</i> узорчик, le dessin, patron, modèle.	унять, <i>см. Унимать.</i>	
Уйти ( <i>fut. уйдý</i> ), <i>см. Уходить.</i>    Уймý ( <i>fut. de</i>		

**Указаніе**, *sm.* l'indication, action d'indiquer *f.* . . .

**Указатель**, *-ница*, *s.* le guide, indicateur; || style (*de cadran solaire*); || la marque; || l'index *m.*, la table (*des matières*); || *Mathém.* la caractéristique.

**Указательный**, *adj.* indicatif, d'indication; || *-ное* *мнѣстоимѣніе*, *Gram.* le pronom démonstratif; || *-ный* *належъ*, l'index, le doigt index.

**Указка**, *sf.* 3, la touche (*pour montrer à lire*). . . . .

**Указный**, *adj.* d'édit, contenant les *oukases*; || prescrit par un édit; || *-ная* *мира*, l'étalon *m.* [dique]

**Указчикъ и Указчикъ**, *-ница*, *s.* celui ou celle qui in-

**Указъ**, *sm.* l'oukase, édit *m.*, ordonnance *f.* . . . . .

**Указывать**, *указъ*, *va.* indiquer, montrer; || enseigner; || ordonner, prescrire, décréter.

— *ся*, *вр.* être indiqué, montré; enseigné; ordonné.

**Укалывать**, *уколотъ*, *va.* piquer; || attacher avec des épingles; || — *ся*, *вр.* se piquer.

**Укатывать**, *укатать*, *va.* aplanir avec le rouleau.

—, *укатать*, *va.* éloigner en roulant; || *en.* s'en aller, s'éloigner; || — *ся*, *вр.* rouler loin, s'éloigner.

**Укачивать**, *укачать*, *va.* endormir en berçant; || faire tourner la tête, causer des vertiges.

**Укашивать**, *укашать*, *va.* faire aigrir à point. . . . .

— *ся*, *вр.* s'aigrir tout à fait. . . . .

**Укипать**, *укипать*, *va.* ébouillir, diminuer à force de bouillir; || bouillir à point.

**Укипѣлый**, *adj.* ébouilli; || qui a assez bouilli. . . . .

**Укисать**, *укиснуть*, *en.* être assez aigre. . . . .

**Укладистый**, *adj.* spacieux, capable de contenir beaucoup; || facile à empaqueter.

**Укладка**, *sf.* l'emballage *m.*, action d'empaqueter *f.*; || *dim.* *укладочка*, coffre de voyage *m.*; — *дочный*, *adj.*

**Укладчикъ**, *-чица*, *s.* l'emballer *m.* . . . . .

**Укладъ**, *sm.* l'acier de forge ou de fusion; — *днѣй*, *adj.*

**Укладывать**, *укласть и уложить*, *va.* mettre dans, empaqueter; || garnir, paver; || coucher (*au lit*).

— *ся*, *вр.* être empaqueté, emballé; || se coucher; || (*съ чѣмъ*) empaqueter, emballer.

**Уклевать**, *уклейтъ*, *va.* coller comme il faut. . . . .

**Уклѣя**, *sf.* *dim.* *уклѣйка*, poisson, l'able *m.*, la vadoise.

**Уклонѣніе**, *sm.* la déviation, l'éloignement, écart *m.*

**Уклонность**, **Уклончивость и -ливость**, *sf.* la souplesse, docilité, complaisance, soumission.

**Уклонный**, **Уклончивый и -ливый**, *adj.* souple, docile, complaisant, soumis; — *но и -во*, avec sou-

**Уклонъ**, *sm.* la pente, déclivité. . . . . [mission]

**Уклонять**, *уклонять*, *va.* éloigner, détourner. . . . .

— *ся*, *вр.* (*отъ чѣмъ*) s'éloigner de, éviter, fuir. . . . .

**Уклѣнѣтъ**, *va.* *parf.* donner un coup de bec. . . . .

**Уклѣчина**, *sf.* le tolet, la scalme. . . . .

**Уковыривать**, *уковырять*, *va.* couder fortement (*les souliers d'écorce*); || séparer en épluchant.

**Укокать и Укокопѣтъ**, *va.* *parf.* frapper à mort.

**Уколачивать**, *уколотить*, *va.* affermir avec des clous; || affermir, rendre ferme en battant.

**Уколотъ**, *см.* **Укалывать**. || **Укомплектовать**,

**Уколуывать**, *-ушнѣтъ*, *va.* séparer en épluchant.

**Уколю**, *sm.* la piqure. . . . .

**даъ** *Zeigen*, *Anzeigen*. . . . .

*Führer*, *Anzeiger*, *-in*; || *der* *Zeiger*; || *das* *Zeichen*; || *Registre*, *der* *Index*; || *der* *Exponent*.

*zeigen*, *anzeigen*; || *das* *hin-* *weisende* *ob.* *anzeigende* *Für-* *wort*; || *der* *Zeigefinger*.

*der* *Zeiger*, *Stift*. . . . .

*vom* *Ukase*; || *vorgefchrieben*;

|| *das* *Edict*, *die* *Eiche*.

*der* *ob.* *die* *Anzeige*. . . . .

*ber* *Ukase*, *Befehl*, *die* *Verordnung*

*zeigen*, *anzeigen*; || *weisen*, *se-* *hen*; || *befehlen*, *verordnen*.

*gezeigt*; *gelehrt*; *befohlen* *werden*

*stehen*; || *fest* *setzen*, *ganz* *be-* *steden* *mit*; || *sich* *stehen*.

*glatt* *rollen*, *ebnen*. . . . .

*wegrollen*, *fortrollen*; || *aus-* *gehen*, *fortgehen*; || *wegrollen*.

*durch* *Schaukeln* *einschlâfern*; ||

*Schwindel* *verursachen*.

*durch* *fâuern*. . . . .

*ganz* *sauer* *werden*. . . . .

*einfochen*, *durch's* *Kochen* *wen-* *iger* *werden*; || *durchfochen*.

*eingelegt*; || *durchgelegt*. . . . .

*hinlänglich* *sauer* *werden*. . . . .

*geräumig*, *vielfassig*; || *bequem* *zusammenzulegen*.

*das* *Einlegen*, *Einpacken*; || *der* *flache* *Reisefloher*.

*der* *Packer*, *Einpacker*. . . . .

*der* *natürliche* *ob.* *deutsche* *Eis-* *stahl*

*einlegen*, *einpacken*; || *belegen*;

|| *zu* *Bette* *bringen*.

*eingelegt* *werden*; || *sich* *zu* *Bette* *legen*; || *einlegen*, *einpacken*.

*umfassen*, *festhalten*. . . . .

*der* *Häseling*, *Beißfisch*. . . . .

*die* *Abweichung*, *Vermeidung*.

*die* *Vermeidung*, *Nachgiebig-* *keit*, *Gefchmeidigkeit*.

*ausweichen*, *nachgiebig*, *bieg-* *sam*, *geschmeidig*.

*der* *Abgang*. . . . .

*ablenken*, *abwenden*. . . . .

*ausweichen*, *vermeiden*. . . . .

*mit* *dem* *Schnabel* *haben*. . . . .

*der* *Kubernagel*, *die* *Dulle*. . . . .

(*Paßschuhe*) *fest* *nâhen*, *überall* *steden*; || *abflâuben*.

*tottschlagen*. . . . .

*mit* *Nägeln* *befchlagen*, *durch* *Nâgel* *befestigen*; || *festschlagen*.

*см.* **Комплектовать**,

*abflâuben*, *loßflâuben*. . . . .

*ber* *Etich*. . . . .

indication, showing.

guide, indicator; || style, gnomon; || mark, reference; || table of contents; || index.

indicative; || a demonstra- tive pronoun; || the index, fore-finger.

a pointer.

of an edict; || prescribed; || standard.

an indicator.

ordinance, edict, ukase.

to indicate, show; || to guide, teach; || to order, prescribe.

to be indicated; be ordered.

to prick; || to pin, garnish with; || to prick one's self.

to roll smooth.

to roll away; || to go away, go off; || to roll away.

to rock asleep; || to cause a dizziness.

to ferment sufficiently.

to become sufficiently sour.

to boil away; || to boil well, boil enough.

boiled away; || well boiled.

to become sufficiently sour.

roomy, spacious; || easy to pack or stow.

package, stowage; || a travel- ling trunk.

a packer, stower.

natural steel.

to put up, pack; || to lay, set; || to put to bed.

to be put up, be packed; || to go to bed; || to pack up.

to glue well, paste fast.

bleak, blay.

deviation, avoiding.

flexibility, pliancy, supple- ness, submissiveness.

flexible, pliant, supple, sub- missive; —ly.

declivity, descent.

to turn away, avert.

to avoid, shun.

to give a peck.

a thole, row-lock.

to botch, mend (*bast shoes*); || to pick, pick off.

to beat to death.

to knock in; || to beat down, beat smooth.

to pick, pick off.

a prick.



Уконопачивать, —пачить, <i>va.</i> calfeater, calfeutrer.	falsatern, verfalsatern . . . . .	to calk well.
Укорачивать, укоротить, <i>va.</i> accourcir, raccourcir.	abfürzen, verkürzen . . . . .	to shorten, abridge.
Укоренёние, <i>sn.</i> action d'inculquer, de graver . . . . .	das Einprägen . . . . .	inculcating, implanting.
Укоренять, укоренить, <i>va.</i> inculquer, graver . . . . .	einwurzeln lassen, einprägen . . . . .	to inculcate, implant.
—ся, <i>vr.</i> prendre racine, s'enraciner ( <i>prop. et fig.</i> ) . . . . .	Wurzel fassen, einwurzeln . . . . .	to take root.
Укоризна, <i>sf.</i> и Укорь, <i>sm.</i> le reproche, blâme . . . . .	der Vorwurf, Tadel . . . . .	a reproach.
Укоризненный, <i>adj.</i> blâmable;    de reproche . . . . .	tadelnswert;    Vorwurfs . . . . .	reproachable;    reproachful.
Укоритель, —ница, <i>s.</i> celui qui fait des reproches . . . . .	Tadelr, —in . . . . .	a reproacher.
Укорительный и Укорный, <i>adj.</i> de reproche . . . . .	tadeln, Vorwürfs . . . . .	reproachful.
Укорять, укорить, <i>va.</i> blâmer, faire des reproches . . . . .	vorwerfen, Vorwürfe machen . . . . .	to reproach.
Укосный, —ный, <i>adj.</i> tardif, lent; —но, —ement . . . . .	zögernd, zaudern . . . . .	slow, tardy.
Укосывать, укосить, <i>vn.</i> tarder, retarder . . . . .	zögern, zaudern . . . . .	to delay, linger.
Укосыние, <i>sn.</i> le retard, délai . . . . .	das Zögern, Zaudern . . . . .	delaying, delay.
Укосъ, <i>sm.</i> la quantité d'herbe fauchée . . . . .	das gemähte Gras . . . . .	the mowed grass.
Украть, <i>adv.</i> en cachette, à la dérobée . . . . .	heimlich, verstopfen . . . . .	stealthily, by stealth.
Украй, <i>sm.</i> и Украйна, <i>sf.</i> ei la limite, frontière . . . . .	die Gränze . . . . .	a border, frontier.
Укрась, <i>va. parf.</i> voler, dérober . . . . . —ся, <i>vr.</i> se glisser furtivement;    se cacher, se dérober . . . . .	stehlen, entwenden;    sich einschleichen;    sich verbergen . . . . .	to steal away, steal;    to slip into;    to slink away.
Украсить, украсить, <i>va.</i> orner, embellir, parer . . . . .	verzieren, aufschmücken . . . . .	to adorn, embellish.
—ся, <i>vr.</i> se parer, s'ajuster;    être orné, paré . . . . .	sich schmücken;    verziert werden . . . . .	to adorn one's self;    be adorned.
Украсение, <i>sn.</i> l'ornement <i>m.</i> , la parure . . . . .	der Schmuck, Zierath, die Zierde . . . . .	adornment, ornament. [ned
Укрой, <i>sm. sl.</i> le linge, drap, linceul . . . . .	das Tuch, die Binde . . . . .	a hand, bandage.
Укрость, <i>sf.</i> la commodité, aisance. [solitaire . . . . .	die Bequemlichkeit . . . . .	commodiousness.
Укротный, <i>adj.</i> 1. commode; —но, —ément;    retiré . . . . .	bequem;    abgesondert, einsam . . . . .	commodious; —ly;    reclusive.
Укротникъ, <i>sm.</i> plante, la ciguë aquatique . . . . .	der Wasserschmel . . . . .	water-hemlock.
Укротъ, <i>sm.</i> vase d'église pour l'eau bénite;    eau tiède <i>f</i> ;    plante, le fenouil, anet; —ный, <i>adj.</i> . . . . .	das Gefäß zum Weihwasser;    warmes Wasser;    der Zenskel . . . . .	a vessel for holy water;    tepid water;    the dill.
Укротитель, —ница, <i>s.</i> celui ou celle qui réprime . . . . .	der od. die Befänstigende . . . . .	appeaser, tamer.
Укротительный, <i>adj.</i> réprimant, répressif . . . . .	bezähmend, befänstigend . . . . .	repressive, restraining.
Укротить, укротить, <i>va.</i> apaiser, apprivoiser;    réprimer, dompter, maîtriser;    apaiser, calmer . . . . .	zähmen, bezähmen;    bändigen, befänstigen;    stillen . . . . .	to tame;    to dompt, repress;    to appease, still.
—ся, <i>vr.</i> s'apaiser, se calmer . . . . .	sich befänstigen, still werden . . . . .	to grow still, be appeased.
Укрощение, <i>sn.</i> la pacification, répression . . . . .	die Bänigung, Befänstigung . . . . .	appeasing, repression.
Укрухъ, <i>sm. sl.</i> un morceau de pain . . . . .	ein Stück Brod . . . . .	a slice of bread.
Укрыватель, —ница, <i>s.</i> recéleur, —euse . . . . .	Hehler, —in . . . . .	a receiver, concealer.
Укрывательство, <i>sn.</i> le recèlement . . . . .	das Hehlen, die Verhehlung . . . . .	concealing, harbourage.
Укрывать, укрыть, <i>va.</i> couvrir comme il faut;    cacher, receler;    couvrir ( <i>une carte</i> ) . . . . .	fest zudecken;    verhehlen, verdecken;    stecken . . . . .	to cover, shelter;    conceal, harbour;    to take ( <i>a card</i> ).
—ся, <i>vr.</i> se couvrir, s'envelopper;    se cacher . . . . .	sich zudecken;    sich verstecken . . . . .	to cover one's self;    conceal
Укръна, <i>sf.</i> tout ce qui sert à affermir . . . . .	die Krampe (zum Befestigen) . . . . .	a fastener. [one's self
Укръпительный, <i>adj.</i> fortifiant, corroboratif . . . . .	stärkend . . . . .	strengthening, fortifying.
Укръпление, <i>sn.</i> action d'affermir, de fortifier, de corroborer <i>f</i> ;    la fortification;    forteresse . . . . .	das Befestigen, die Stärkung . . . . .	strengthening;    fortifying;
Укръплять, укръпять, <i>va.</i> fortifier ( <i>une ville</i> );    <i>fig.</i> fortifier, corroborer;    assurer juridiquement . . . . .	die Befestigung;    Festung, befestigen;    stärken;    gerichtlich zuschreiben lassen . . . . .	a fortification.
—ся, <i>vr.</i> se fortifier, se corroborer;    être fortifié . . . . .	sich stärken;    befestigt werden . . . . .	to fortify;    to strengthen, corroborate;    to secure.
Укусеникъ, <i>sm.</i> le vinaigrier, marchand vinaigrier . . . . .	der Essigbrauer, Essighändler . . . . .	to strengthen;    be fortified.
Укусеница, <i>sf.</i> le vinaigrier ( <i>vase</i> ) . . . . .	das Essigglas, Essigfläschchen . . . . .	a vinegar-man.
Укусенистый, —лая соль, <i>Chim.</i> l'acétate <i>m.</i> . . . . .	das essigsaure Salz . . . . .	a vinegar-cruet.
Укусомедъ, <i>sm.</i> Pharm. l'oxymel <i>m.</i> . . . . .	der Essigmeth, Sauerhonig . . . . .	an acetate.
Укусъ, <i>sm.</i> le vinaigre; —сный, —лая; —лая;    —ная кислота, <i>Chim.</i> l'acide acétique <i>m.</i> . . . . .	der Essig, Weinessig, Vereisig;    die Essigsäure . . . . .	oxymel.
Укушать, <i>va. parf.</i> acheter à bon marché . . . . .	mit Erfolg faufen . . . . .	vinegar, acetum;    the acetic acid.
Укупоривать, укупорить, <i>va.</i> bien boucher;    emballer, empaqueter;    —ся, <i>vr.</i> être bien bouché . . . . .	fest zupfropfen, verpfropfen;    einpacken, verpacken . . . . .	to bung, cork, stop well;    to pack.
Укупорка, <i>sf.</i> action de boucher;    l'emballage <i>m.</i> . . . . .	das Zupfropfen;    das Verpacken . . . . .	bunging well;    packing,
Укусывать, укусить, <i>va.</i> séparer avec les dents;    mordre ( <i>des chiens</i> ); piquer ( <i>des insectes</i> ) . . . . .	zerbeissen, in Stücke beissen;    beissen; stechen . . . . .	to bite to pieces;    to bite;    to sting.

**Укутывать**, укутать, *va.* couvrir, envelopper....  
 — *ся*, *гг.* se couvrir, s'envelopper; être enveloppé.  
**Укусить**, *sn.* la morsure, piqure.....  
**Улавливать**, уловить, *va.* prendre, surprendre....  
**Улаживать**, уладить, *va.* arranger, ajuster, || *récon-*  
 — *ся*, *гг.* être arrangé; || tomber d'accord. [cilier  
**Улаживать**, уломать и улозить, *va.* diminuer en  
 brisant; || *pop.* persuader avec peine.  
**Улан**, *sm.* le uhlan, houlan, lancier; — *нскій*, *adj.*  
**Уласкать**, *va. parf.* persuader par des caresses....  
**Улегаться**, улежаться, *гг.* se coucher; || avoir place.  
**Улей**, *sm.* la ruche; — *ейный*, *de* ruche. [quiver  
**Улетывать**, улетывать, *гг.* *fam.* s'échapper, s'es-  
 — *ся*, *гг.* s'enlever; || s'échapper....  
**Улетывание**, *sn.* la volatilisation.....  
**Улетчивать**, улетчивать, *гг.* *Chim.* volatiliser....  
**Улёт**, *sm.* la migration, le départ (des oiseaux)....  
**Улещать**, улестить, *va.* engager par des flatteries.  
**Уливать**, улить, *va.* arroser une certaine étendue;  
 || diminuer, verser un peu; || — *ся*, *гг.* être arrosé.  
**Улизывать**, улизнуть, *гг.* lécher un peu; || *fam.* s'é-  
**Улика**, *sf.* la preuve convaincante..... [vader  
**Улитка**, *sf.* 3, *dim.* улиточка, le limaçon, escargot;  
 || *Anat.* le limaçon (de l'oreille); — *ковый*, *adj.*  
**Улиткою**, en limaçon, en spirale.....  
**Улиткообразный**, *adj.* en forme de limaçon. [rue  
**Улица**, *sf.* *dim.* уличка и улочка, la rue; — *ичный*, *de*  
**Уличать**, уличить, *va.* (в чём) convaincre de....  
 — *ся*, *гг.* être convaincu.....  
**Уличение**, *sn.* la conviction, action de convaincre.  
**Уличитель**, — *ница*, *s.* celui ou celle qui convainc.  
**Уличительный**, *adj.* convaincant.....  
**Уловка**, *sf.* 3, l'adresse *f*; || la ruse, finesse.....  
**Уловить**, уловить, *sm.* Уламливать. || Уломать,  
**Уловчивый**, *adj.* rusé, fin, adroit.....  
**Уловь**, *sm.* la pêche (poisson pris).  
**Уложение**, *sn.* action d'emballer, l'emballage *m*;  
 || le statut, l'ordonnance *f*; || le code de lois.  
**Уложить**, *va.* ordonner, statuer (*см.* Укладывать).  
**Уложок**, *sm.* 1, morceau cassé *m*.....  
**Улус**, *sm.* le village nomade de tentes; — *ский*, *adj.*  
**Улучать**, улучшить, *va.* obtenir; || trouver, rencontrer.  
**Улучение**, *sn.* action de trouver, de rencontrer....  
**Улучшать**, улучшить, *va.* améliorer, rendre meil-  
 — *ся*, *гг.* s'améliorer, devenir meilleur. [leur  
**Улучшение**, *sn.* l'amélioration *f*.....  
**Улыбаться**, I. 1, улыбнуться, *гг.* sourire.....  
**Улыбка**, *sf.* 3, и Улыбание, *sn.* le sourire, souris.  
**Улыбчивый**, *adj.* qui a le sourire sur les lèvres....  
**Ультрамарин**, *sm.* le bleu d'outremer; — *новый*, *adj.*  
**Улыплить**, улыплить, *va.* revêtir en collant.....  
**Умаживать**, умазать, *va.* couvrir d'une matière  
 gluante, enduire; || *fg.* persuader par de belles pa-  
**Умаление**, *sn.* la diminution, le décroissement. [roles  
**Умалительный**, *adj.* diminutif; — *но*, en petit....  
**Умалительный**, *adj.* *sm.* le fou, aliéné....  
**Умалчивать**, умалчать, *va.* passer sous silence,  
 taire, ne pas faire mention; || cesser de parler.

einhüllen, einwickeln.....  
 sich einhüllen; eingehüllt werden  
 der Bist, Etich.....  
 fangen, abwarten.....  
 einrichten, abmachen; || veröhnen  
 abgemacht w.; || einig werden.  
 abbrechen, abbröckeln; || mit  
 Mühe wozu bringen.  
 der Uflan, Lanzenreiter.....  
 durch Schmidelei haben.....  
 sich legen; || Platz haben.....  
 der Bienenstod, Bienenkorb.....  
 davon trippeln.....  
 wegfiegen; || entkommen.....  
 die Verflüchtigung.....  
 verflüchtigen.....  
 das Wegfliegen.....  
 durch Schmidelei wozu bringen  
 ganz begießen; || nach und nach  
 abgießen; || begossen werden.  
 ein wenig ab lecken; || entwischen.  
 der überführte Beweis.....  
 die Schnecke mit Gehäuse; ||  
 Schnecke des Gehörganges.  
 schneckenweise.....  
 schneckenförmig.....  
 die Straße, Gasse.....  
 überführen, überweisen.....  
 überführt werden.....  
 die Überführung, Überweisung.  
 Überführer, —.....  
 überführend, überweisend.  
 der Kniffgriff; || der Kniff.....  
**см. Умалчивать.**  
 ränkevoll, listig, hinterlistig..  
 der Fang, Fischfang.....  
 das Einlegen, Einpacken; || die  
 Verordnung; || das Gesetzbuch.  
 verordnen, befehlen.....  
 ein abgebrochenes Stück.....  
 das nomadische Ribitten-Dorf.  
 abpassen, abwarten; || treffen..  
 das Abpassen, Treffen.....  
 verbessern.....  
 sich verbessern; verbessert werden  
 das Verbesserung, die Verbesserung  
 lächeln.....  
 oft lächelnd.....  
 das Ultramarin, Rasurblau.....  
 besteben.....  
 beschmieren, einschmieren; || mit  
 schönen Worten bereuen.  
 die Verfeinerung, Abnahme..  
 verfeinern.....  
 Narr, — *ärin*.....  
 verschweigen, stillschweigend  
 übergehen; || aufhören zu reden.

to wrap up, muffle up.  
 to wrap one's self; be wrap-  
 a bite, biting. [ped  
 to catch, seize, surprise.  
 to adjust, settle; || reconcile.  
 to be settled; || to agree.  
 to break off; || to persuade,  
 prevail upon.  
 a hulan. [resses  
 to prevail upon by one's ca-  
 to lie down; || to go in, enter.  
 a hive, bee-hive.  
 to make one's escape.  
 to fly away; || to elapse  
 volatilization.  
 to volatilize.  
 flight, migration.  
 to prevail upon by flattery.  
 to water thoroughly; || to  
 pour off; || to be watered.  
 to lick up; || to slip away.  
 a convincing proof.  
 a snail, shell-snail; || the  
 cochlea (of the ear).  
 winding, spirally.  
 like a snail, spiral.  
 a street.  
 to convict, detect.  
 to be convicted.  
 conviction, detection.  
 a convict, detector.  
 convictive.  
 address; || wile, catch.  
 wily, catching.  
 catching, draught.  
 putting up, packing; || or-  
 dinance; || code of laws.  
 to ordain, enact.  
 a piece broken off.  
 a nomad village of tents.  
 to catch, find; || to meet with.  
 catching, meeting with.  
 to improve, ameliorate.  
 to grow better, improve.  
 improvement, amelioration.  
 to smile, give a smile.  
 a smile.  
 smiling, smirking.  
 ultramarine.  
 to bestick, cover.  
 to anoint, grease; || to grease  
 over, cajole.  
 diminution, decrease.  
 diminutive; — *ly*.  
 a fool, an insane.  
 to pass over in silence, hush  
 up; || to keep silence.



Умалить, умалить, <i>va.</i> diminuer, rapetisser. .... — <i>си, cr.</i> diminuer, baisser, décroître. ....	verfeinern, verringern. .... sich verfeinern, kleiner werden.	to diminish, decrease. to diminish, lessen.
Уманивать, уманить, <i>va.</i> emmener par séduction.	wegföden, abführen machen.	to entice away, seduce.
Уманъ, <i>sm.</i> plante, l'énule, auneé f; — <i>новый, adj.</i> ...	der Mant.	elecampane.
Умасливъ, умаслить, <i>va.</i> graisser, enduire; ... persuader par de belles paroles, fléchir.	befchmierén;    mit schönen Worten bereben ob. bewegen.	to grease, oil;    to prevail upon by one's words.
Умасливый, <i>adj.</i> onctueux. ....	fettig, ölig, falbicht. ....	unctuous.
Уматывать, умотать, <i>va.</i> mettre en peloton. ....	bewickeln, aufwickeln. ....	to wind up, wind.
Умачивать, умочать, <i>va.</i> amollir en trempant. ....	durchweichen lassen. ....	to wet or soak well.
Умашать, умясть, <i>va.</i> oindre de baume. ....	salben. ....	to anoint with balsam.
Умачивать, умясть, <i>va.</i> paver, planchéier. ....	pflastern, auslegen, decken. ....	to pave, floor, lay.
Умбра, <i>sf.</i> la terre d'ombre; — <i>новый, de terre d'ombre.</i>	die Umbra, Umbererde. ....	umber.
Умедленіе, <i>sn.</i> le retard, la lenteur. ....	die Verzögerung, Langsamkeit.	delaying, delay.
Умедливъ и Умедлять, умедлять, <i>va.</i> ralentir; ...    <i>en.</i> s'arrêter longtemps;    tarder, retarder.	langfamer machen, vermindern;    lange bleiben;    verzögern.	to make slower, slacken;    to stay long;    to delay.
Уменьшать, уменьшать, <i>va.</i> diminuer, rapetisser, amoindrir;    — <i>си, cr.</i> diminuer, baisser.	verfeinern, vermindern, verringern;    abnehmen.	to lessen, diminish;    to diminish, decrease.
Уменьшеніе, <i>sn.</i> la diminution, le décroissement.	die Verfeinerung, Abnahme.	diminution, decrease.
Уменьшительный, — <i>ное стекло, le verre qui rapetisse les objets;    — ное имя, Gram. nom diminutif.</i>	das Verfeinerungsglas;    Verkleinerungswort.	a diminishing glass;    a diminutive.
Умереть ( <i>сф.</i> умрѣ), <i>см.</i> Умирать.		
Умерщвление, <i>sn.</i> action de tuer, de mettre à mort; le meurtre;    la mortification ( <i>des passions</i> ).	das Töden, Umbringen; der Mord;    die Abßtdtung.	putting to death; a murder;    mortification.
Умерщвлять, умертвлять, <i>va.</i> tuer, faire mourir, mettre à mort;    mortifier ( <i>ses passions</i> ).	töden, morben, umbringen;    abtöden, tafeien.	to put to death, kill, murder;    to mortify.
— <i>си, cr.</i> être tué, mis à mort; être mortifié. ....	umgebracht; abgetödet werden.	to be put to death; be mortified
Уметать, уметъ, <i>va.</i> balayer, nettoyer. ....	ausfegen, ausfegen. ....	to sweep well. [ <i>сф</i> ]
Уметъ, <i>sm.</i> cabane pour les voyageurs;    <i>sl.</i> l'ordure f.	die Winterhütte;    der Koth.	hut;    filth, dirt.
Уметывать, уметать и уметнѣть, <i>va.</i> jeter sur, couvrir;    jeter dans, porter dans, rentrer.	bewerfen, bestreuen;    hineinwerfen, hineinbun, einheimsen	to throw on, strew;    to throw into, take in.
Умиленіе, <i>sn.</i> l'attendrissement m, l'émotion f. ....	die Nührung, Bewegung. ....	feeling, emotion.
Умилительный, <i>adj.</i> attendrissant; — <i>но, avec émotion</i>	rührend; mit Nührung. ....	moving, touching; — <i>ly.</i>
Умилосердиться, <i>cr. parf.</i> avoir pitié de. [ <i>tion</i> ]	sich erbarmen. ....	to take pity.
Умилостивительный, <i>adj.</i> propitiatoire. ....	verbönnen, befänftigend. ....	propitiatory.
Умилостивленіе, <i>sn.</i> action de rendre propice. ....	die Befänftigung, Begütung. ....	propitiation, conciliation.
Умилостивлять, умилостивить, <i>va.</i> rendre propice, fléchir, apaiser;    — <i>си, cr.</i> s'apaiser; être fléchi.	besänftigen, begütigen, verbönnen;    sich besänftigen; begütigt	to propitiate, conciliate, appease;    to be appeased.
Умилньность, <i>sf.</i> la grâce, l'agrément m. ....	die Anmuth, Goldseligkeit. [ <i>sw.</i> ]	kindness, loveliness.
Умилньный, <i>adj.</i> 1. agréable, gracieux; — <i>но, eusement</i>	hob, anmuthig, angenehm. ....	lovely, kind; — <i>ly.</i>
Умилять, умалить, <i>va.</i> émouvoir, attendrir. .... — <i>си, cr.</i> être ému, être attendri. ....	rühren, zum Wiffel bewegen, gerührt werden. ....	to affect, touch, move. to be affected.
Уминать, умять, <i>va.</i> bien pétrir, fouler;    presser. — <i>си, cr.</i> être pétri, foulé; être pressé. ....	kneten, feftstampfen;    einpressen. gefnetet; gepreßt werden. ....	to knead, tread;    to press in. to be kneaded; be pressed.
Умирать, умереть, <i>en.</i> mourir, expirer, decéder. ....	sterben. ....	to die, expire.
Умирать, умирать, <i>va.</i> apaiser, pacifier. ....	beruhigen, stillen. ....	to pacify, appease.
Умникъ, <i>sm.</i> и Умница, <i>sc.</i> une personne sensée;    un enfant sage et docile.	ein kluger und verständiger Mensch;    ein artiges Kind.	a wise man or woman;    a good boy or girl.
Умничанье, <i>sn.</i> action de faire de l'esprit. ....	das Klügeln. ....	showing one's sense.
Умничать, I. 1. c, — <i>en.</i> faire de l'esprit. ....	Klügeln, naseweis seyn. ....	to show one's sense, subwisely, sensibly. [ <i>lize</i> ]
Умно, <i>adv. dim.</i> умножько, sensément, sagement. ....	klug, vernünftig. ....	to increase, augment;    to multiply.
Умножать, умножить, <i>va.</i> augmenter, accroître, agrandir;    <i>Arithm.</i> multiplier. — <i>си, cr.</i> augmenter, s'accroître; être augmenté. ....	größern machen, vermehren, vergrößern;    multipliciren.	to increase; be increased.
Умноженіе, <i>sn.</i> l'augmentation f, l'accroissement, agrandissement m;    <i>Arithm.</i> la multiplication.	sich vermehren; vermehrt werden die Vermehrung, Vergrößern;    die Multiplication.	augmentation, increase;    multiplication.
Умножительный, <i>adj.</i> servant à augmenter. ....	vermehrend, vergrößern. ....	increasing, augmenting.
Умный, <i>adj.</i> 1. <i>dim.</i> умныйкй, sensé, sage, spirituel.	klug, verständig, vernünftig. ....	wise, sensible.
Умовеніе, <i>sn.</i> l'ablution f;    le lavement ( <i>des pieds</i> ).	das Waschen;    das Fußwaschen.	ablution;    washing ( <i>the feet</i> )

<b>Умовредный</b> , <i>adj.</i> 1. erroné, induisant en erreur. — <b>заключеніе</b> , <i>sn.</i> le syllogisme, argument. . . . .	<b>irrig</b> , aberwîsig. . . . .	erroneous, unsound.
— <b>зрительный</b> , <i>adj.</i> spéculatif, théorique; — <b>но</b> , — <b>аріе</b> , <i>sn.</i> la spéculation, théorie. [— <b>мент</b> — <b>начертаніе</b> , <i>sn.</i> la conception, idée. . . . .	der Schluß, Vernunftschluß. . . . .	argument, syllogism.
<b>Умокать</b> , <b>умокнуть</b> , <i>en.</i> s'amollir dans l'eau . . . . .	speculativ, theoretisch. . . . .	theoretic, speculative; — <b>ly.</b>
<b>Умоклый</b> , <i>adj.</i> amolli dans l'eau . . . . .	die Speculation, Theorie. . . . .	speculation, theory.
<b>Умолъчивать</b> , <b>умолотить</b> , <i>ca.</i> bien battre ( <i>le blé</i> ). . . . .	der Entwurf, die Idee. . . . .	idea, conception.
<b>Умолёніе</b> , <i>sn.</i> action d'implorer, de fléchir. . . . .	durchgeweicht werden. . . . .	to be well soaked.
<b>Умокать</b> , <b>умолкнуть</b> , <i>en.</i> se taire;    s'apaiser. . . . .	eingeweicht, durchgeweicht. . . . .	well wet, well soaked.
<b>Умоклъ</b> , <i>sm.</i> le silence;    <b>безъ</b> — <b>ху</b> , sans cesser. . . . .	gut dreisen, ausdreisen. . . . .	to thrash well.
<b>Умолотный</b> , <i>adj.</i> rendant beaucoup ( <i>au battage</i> ). . . . .	das Erbitten, die Ersehung. . . . .	imploration, entreating.
<b>Умолотъ</b> , <i>sm.</i> le battage ( <i>du blé</i> ). . . . .	stillschweigen;    ruhig werden. . . . .	to be silent;    to become still.
<b>Умолотъ</b> , <i>ca. parf.</i> moudre ( <i>le blé</i> ). . . . .	die Stille;    ohne aufzuhören. . . . .	silence;    without ceasing.
<b>Умолчать</b> , <b>Умостить</b> , <b>Умотать</b> , <b>Умочить</b> , <i>см.</i> . . . . .	viel Körner gebend. . . . .	that gives much.
<b>Умолъ</b> , <i>sm.</i> la mouture;    le déchet par la mouture. . . . .	das Dreischen. . . . .	thrashing.
<b>Умолать</b> , <b>умолить</b> , <i>ca.</i> implorer, fléchir. . . . .	gut ausmahlen. . . . .	to grind.
<b>Уморъ</b> , <i>sf. dim.</i> — <b>рушка</b> , <b>што</b> — <b>ху</b> , c'est à crever de rire. . . . .	<b>Умалчивать</b> , <b>Умалчива</b> . . . . .	ты, и <b>np.</b> [ing
<b>Уморительный</b> , <i>adj.</i> risible; — <b>но</b> , à crever de rire. . . . .	das Ausmahlen;    der Abfall. . . . .	the grinding;    loss in grind-
<b>Уморить</b> , <i>ca. parf.</i> faire mourir, tuer;    ( <i>сѣ смѣху</i> ) faire pâmer de rire, faire étouffer de rire. . . . .	ansetzen, erbitten. . . . .	to grind, entreat.
<b>Уморъ</b> , <i>sm. do</i> — <b>ру</b> , à mort. . . . .	es ist zum Todtsachen. . . . .	it is to burst with laughing.
<b>Умочка</b> , <i>sf.</i> le déchet d'une chose mouillée. . . . .	höchst komisch; zum Todtsachen. . . . .	quite comical; — <b>ly.</b>
<b>Умственный</b> , <i>adj.</i> intellectuel, abstrait; — <b>но</b> , en <b>умствованіе</b> , <i>sn.</i> action de philosopher <i>f.</i> [esprit] . . . . .	umbringen, tödten;    vor La- chen sterben machen. . . . .	to starve to death;    to make one burst with laughing.
<b>Умствователь</b> , <i>sm.</i> le penseur, philosophe. . . . .	zum Tode. . . . .	to death.
<b>Умствовать</b> , 1, 2, <i>en.</i> philosopher, raisonner. . . . .	das Einlaufen (des Luches). . . . .	the loss in wetting.
<b>Умудрять</b> , <b>умудрять</b> , <i>ca.</i> instruire, rendre sage. . . . .	übersinnlich; in Gedanken. . . . .	intellectual, abstract; — <b>ly.</b>
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> devenir sage, s'instruire;    <i>сам.</i> subtiliser. . . . .	das Philosophiren. . . . .	reasoning.
<b>Умучивать</b> , <b>умучить</b> , <i>ca.</i> martyriser, faire mourir dans les tourments;    harasser, épuiser. . . . .	der Denker, Philosoph. . . . .	a reasoner.
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> s'épuiser, se harasser. . . . .	nachdenken, philosophiren. . . . .	to reason, philosophize.
<b>Ужачъ</b> , <i>ca. parf.</i> emporter, entraîner. [prit <i>m</i> ] . . . . .	belehren, flug machen. . . . .	to teach, make wise.
<b>Ужъ</b> , <i>sm. dim.</i> умокъ, la raison, l'entendement, es- вѣ, <b>умъ</b> , dans son bon sens, ayant sa raison . . . . .	flug werden;    vernünfteln. . . . .	to grow wise;    to subtilize.
<b>Ужывальникъ</b> , <i>sm. u. sl.</i> — <b>ница</b> , <i>sf.</i> le lave-main. . . . .	martern, zu Tode quälen;    ab- matten, erschöpfen. . . . .	to torment to death;    to plague, harass.
<b>Ужывальный</b> , <i>adj.</i> servant à laver;    <b>ная</b> <b>лоханка</b> , la cuvette;    <b>ный</b> <b>столъ</b> , le lavabo. . . . .	sich abmatten, sich abarbeiten. . . . .	to harass one's self.
<b>Ужываніе</b> , <i>sn.</i> action de laver, l'ablution <i>f.</i> . . . . .	forttragen, fortreiben. . . . .	to hurry or whirl away.
<b>Ужыванье</b> , <i>sn.</i> une eau cosmétique. . . . .	der Verstand, die Vernunft. . . . .	intellect, sense, mind.
<b>Ужывать</b> , <b>умить</b> , <i>ca.</i> laver;    — <b>ся</b> , <i>cr.</i> se laver. . . . .	bei völligen Verstande. . . . .	in one's senses, in mind.
<b>Умыселъ</b> , <i>sm. 1.</i> le dessein, l'intention <i>f.</i>    <b>съ</b> — <b>слъ</b> , à dessein, avec intention;    <b>безъ</b> — <b>слъ</b> , sans dessein. . . . .	das Waschenbecken. . . . .	a wash-hand basin.
<b>Умышленье</b> , <i>sn.</i> le dessein, complot. [libéré] . . . . .	zum Waschen gehörig;    das Waschen;    der Waschtisch. . . . .	for washing;    wash-hand basin;    wash-stand.
<b>Умышленный</b> , <i>adj.</i> prémédité; — <b>но</b> , de propos dé- <b>умшленикъ</b> , <i>sm.</i> le machinateur; — <b>мическій</b> , <i>adj.</i> . . . . .	das Waschen, die Waschung. . . . .	washing, ablution.
<b>Умышлять</b> , <b>умыслать</b> , <i>ca.</i> machiner, tramer, mé- diter, préméditer;    — <b>ся</b> , <i>cr.</i> être machiné, tramé. . . . .	das Schönheitswasser. . . . .	a cosmetic water.
<b>Умъніе</b> , <i>sn.</i> action de comprendre <i>f.</i> . . . . .	waschen;    sich waschen. . . . .	to wash;    wash one's self.
<b>Умъренность</b> , <i>sf.</i> l'état modéré ou tempéré <i>m.</i> . . . . .	<b>Аншлагъ</b> , <b>Воробанъ</b> , <b>Аншлагъ</b> <i>m.</i> ;    ohne Vorlag;    unvorläufig . . . . .	a design, an intention;    in- tentionally;    undesignedly
<b>Умъренный</b> , <i>adj.</i> tempéré; modéré; — <b>но</b> , — <b>мент</b> . . . . .	der Аншлаг, Umtrieb. . . . .	a design, machination.
<b>Умърять</b> , <b>умърять</b> , <i>ca.</i> modérer, tempérer. . . . .	vorläufig; mit Vorlag. . . . .	designed, intentional; — <b>ly.</b>
<b>Умъстительный</b> , <i>adj.</i> spacieux. . . . .	der Аншлаг. . . . .	a machinator.
<b>Умътъ</b> , 1, 4, <i>c.</i> , <i>ca.</i> savoir, comprendre. . . . .	anzetteln, vorsehen, einen An- schlag machen;    angezettelt . . . . .	to design, intend, plot, ma- chinate;    to be plotted.
— <b>ся</b> , <i>cr. imp.</i> entendre, savoir, pouvoir. . . . .	das Verstehen. . . . .	understanding.
<b>Умъщать</b> , <b>умъстить</b> , <i>ca.</i> placer, faire entrer. . . . .	die Mäßigkeit, Mäßigung. . . . .	moderateness.
— <b>ся</b> , <i>cr.</i> entrer, avoir place; être placé. . . . .	mäßig; mit Mäßigung. . . . .	temperate; moderate; — <b>ly.</b>
<b>Умъщеніе</b> , <i>sn.</i> action de placer, de faire entrer <i>f.</i> . . . . .	mäßig, mildern. . . . .	to moderate, temper.
	geräumig. . . . .	roomy.
	verstehen, können. . . . .	to know, understand.
	wissen, können, verstehen. . . . .	to know, can.
	unterbringen, placieren. . . . .	to put in, make go in.
	Raum haben; untergebracht . . . . .	to find place, go in.
	das Unterbringen, [werten] . . . . .	putting in.



**Умягчать**, умягчить, *va.* amollir; || *fig.* adoucir, atténuer; || —ся, *gr.* être amolli; s'attendrir.

**Умягчение**, *sm.* amollissement; || adoucissement *m.*

**Умять** (*фит. умять*), *см.* Умянуть. || **Унести**, *см.*

**Упаковать**, упаковать, *va.* fumer (*un champ*).

**Упесение**, *sm.* action d'emporter avec soi. . . . .

**Упешка**, *ф. 3*, une barque (*sur le Volga*). [*sité*

**Университет**, *sm.* l'université; — *меккл.* d'univer-

**Унизать**, унизать, *va.* baisser, diminuer; || abais-

сер, humilier, avilir, déprécier.

—ся, *gr.* s'abaisser, s'humilier; être abaissé. . . . .

**Унижение**, *sm.* l'abaissement *m.*, l'humiliation *f.* . . . .

**Униженность**, *adj.* l'humilité *f.*, la soumission. . . . .

**Униженный**, *adj.* soumis, humble; — *но*, — *мент*, avec

**Униженный**, *adj.* humiliant. [*soumission*

**Унижать**, унижать, *va.* orner (*de perles*). . . . .

**Унимальщик**, — *щица*, *s.* le pacificateur. . . . .

**Унимательный**, *adj.* répressif, de répression. . . . .

**Унимание**, *sm.* action de réprimer, d'apaiser. . . . .

**Унимать**, унять, *va.* arrêter, réprimer, apaiser;

|| ôter, diminuer; || —ся, *gr.* se calmer, s'apaiser.

**Унижать**, унижать, *va.* abaisser, humilier. . . . .

—ся, *gr.* s'abaisser, s'humilier; être abaissé. . . . .

**Унижение**, *sm.* l'abaissement *m.*, l'humiliation *f.*

**Униженный**, *adj.* humiliant. . . . .

**Уничтожать**, уничтожить, *va.* anéantir, détruire;

|| annuler, abolir, annihiler, abroger.

—ся, *gr.* s'anéantir, être anéanti, aboli. . . . .

**Уничтожение**, *sm.* l'anéantissement *m.*, abolition *f.*

**Уничтожительный**, *adj.* servant à anéantir. . . . .

**Уния**, *sf.* l'union grecque (*des Grecs avec les catho-*

**Униать**, — *тка*, *s.* Grec uni; — *меккл.*, *adj.* [*liques*]

**Упоравливать**, упоравить, *sm.* complaire, faire à

la fantaisie; || trouver le moment, faire à propos.

—ся, *gr.* se conformer à. . . . .

**Уносить**, унести, *va.* emporter avec soi, entraîner;

|| enlever, dérober, ravir. [*ment (du cheval)*

**Уносливый и чивый**, *adj.* qui s'emporte facile-

**Уносный**, *adj.* enlevé, dérobé. . . . .

**Унось**, *sm.* action d'emporter *f.*; || le vol, larcin. . . . .

**Унтер-офицер**, *sm.* le sous-officier; — *меккл.*, *adj.*

**Унция**, *sf.* l'once *f.* (12e partie de la livre); — *меккл.*, *adj.*

**Унывать**, уныть, *vn.* tomber dans l'abattement,

perdre courage, se livrer à la tristesse. [*ment*

**Унывный**, *adj.* mélancolique, lugubre, triste; — *но*,

**Унылость**, *sf.* и **Уныние**, *sm.* abattement *m.*, tristesse *f.*

**Унылый**, *adj.* triste, abattu; — *ло*, avec tristesse *f.*

**Уныривать**, уныривать, *vn.* plonger dans l'eau; ||

(отъ чего) échapper à, fuir, éviter, esquiver.

**Упадать**, упасть, *vn.* tomber, s'écrouler; || tomber

en décadence; || baisser, diminuer.

**Упадение**, *sm.* la chute, l'écroulement *m.* . . . . .

**Упадок**, *sm.* 1. la décadence, le déperissement. . . . .

**Упадъ**, *sm.* до — ду, jusqu'à tomber par terre. . . . .

**Упаивать**, упойть, *va.* enivrer. . . . .

**Упаковать**, упаковать, *va.* empaqueter, emballer.

**Упалывать**, упалзть, *vn.* s'éloigner en rampant. . . . .

**Упалой**, *adj.* vacant (*d'un emploi*). . . . .

weich machen; || erweichen, lin-

bern; || weich werden; sich lin-

das Erweichen; l'indern. l'ern

**Упосить**.

дungen. . . . .

das Forttragen. . . . .

eine Art Barken. . . . .

die Universität; Universitäts. . . . .

niedriger machen, vermindern;

|| erniedrigen, demüthigen.

sich erniedrigen; erniedrigt wer-

die Erniedrigung. . . . . [den

die Erniedrigung, Demuth. . . . .

erniedrigt, demüthig. . . . .

erniedrigend. . . . .

(mit Perlen) völlig besetzen. . . . .

Friedensstifter, — in. . . . .

Einfaßts, steuernd. . . . .

das Zurückbringen. . . . .

Einfaß thun, zur Ruhe bringen;

|| abnehmen; || ruhig werden.

erniedrigen, demüthigen. [den

sich erniedrigen; erniedrigt wer-

die Erniedrigung, Demuth. . . . .

erniedrigend, verächtlich. . . . .

vertilgen, vernichten; || aufhe-

ben, umstoßen, abschaffen.

vernichtet, aufgehoben werden.

die Vernichtung, Aufhebung. . . . .

die griechische Union. . . . .

der unirte Griechen. . . . .

sich schämen in, anpassen; || ab-

passen, zur rechten Zeit thun.

sich richten nach. . . . .

mit sich nehmen, wegtragen; ||

entwenden, stehlen.

leicht aufreißen. . . . .

entwendet, gestohlen. . . . .

das Wegtragen; || der Diebstahl.

der Unteroffizier. . . . .

die Unze. . . . .

traurig werden, den Muth ver-

lieren, verzagen.

traurig, kläglich. . . . . [heit *f*

Niedergetragtheit, Verzagt-

niedergeschlagen, verzagt. . . . .

völlig untertauchen; || einem

Unglücke entgehen.

fallen, niederfallen; || in Ver-

fall kommen; || fallen.

das Fallen, der Fall. . . . .

der Verfall. . . . .

bis zum Niedersfürzen. . . . .

betrunknen machen. . . . .

einlegen, einpacken. . . . .

wegkriechen, davon kriechen. . . . .

lebig, vacant. . . . .

to mollify; || to soften; || to

grow soft be softened.

mollifying; || softening.

to dung, manure.

bearing away.

a bark.

a university.

to lower, reduce; || to abase,

humble, humiliate. [ased

to humble one's self; be ab-

abatement, humiliation.

humility, submission.

humble, submissive; —ly.

humiliating.

to string, thread.

a peace-maker.

repressive.

repressing, pacifying.

to repress, pacify, quiet; ||

to take off; || to stop, cease.

to humble, humiliate. [bled

humble one's self; be hum-

bling, humiliation.

humiliating, degrading.

to destroy; || to annul, abo-

lish, abrogate.

to be annulled, be abolished

annulment, abolition.

annulling, abrogating.

the Grecian union.

an united Greek.

to humour, please; || to seize

time, do to time.

to conform to.

to bear away, carry away;

|| to take away, steal.

that runs away lightly.

carried away, stolen.

carrying away; || theft.

an under-officer.

an ounce.

to grow low-spirited, grow

melancholy.

melancholy, doleful; —ly.

melancholy, dejection.

dejected, sad; —ly.

to dive away; || to slip away,

steal away, escape.

to fall, fall down; || to de-

cline, decay; || to decrease.

falling, falling down.

decadence, decay.

till ready to fall.

to make drunk.

to pack, pack up.

to crawl away, creep away.

vacant.

<b>Упамятывать</b> , -товать, <i>va.</i> retenir dans sa mémoire	sich besinnen, im Kopf behalten.	to remember.
<b>Упаривать</b> , упарить, <i>en.</i> amollir par la vapeur, cuire à l'étuvé;    mettre en sueur ( <i>un cheal</i> ).	gehörig schmoren, bāhen;    in E-Schweiß bringen.	to stew, steam, bathe well;    to sweat or lather well.
—ся, <i>tr.</i> être bien étuvé, être bien cuit . . . . .	gehörig geschmort werden . . .	to be well stewed.
<b>Упасать</b> , упасты, <i>va.</i> garder soigneusement . . . . .	hüten, behüten . . . . .	to guard, keep, watch.
<b>Бóже упаси</b> , Dieu garde! Dieu préserve! . . . . .	behüte Gott! . . . . .	God forbid!
<b>Упасъ</b> ( <i>ful. упадъ</i> ), <i>см.</i> <b>Упадать</b> .    <b>Уперёживать</b> ,	<i>уперёдъ</i> , <i>см.</i> <b>Упрежда</b>	<b>тъ</b> .
<b>Упенать</b> , упечь, <i>va.</i> cuire à point;    <i>pop.</i> ( <i>кудъ</i> ) se débarrasser de;    —ся, <i>tr.</i> être bien cuit.	durchbaden;    fortbringen, fort-schaffen;    durchgeboden werden	to bake well;    to send away;
<b>Упелёпывать</b> , упеленать, <i>va.</i> bien emmailloter..	einwindeln . . . . .	to be well baked.
<b>Упить</b> , упить, <i>va.</i> boire un peu . . . . .	ein wenig abtrinken. [trinken	to swaddle well.
—ся, <i>tr.</i> boire à longs traits, s'enivrer . . . . .	in vollen Zügen trinken, sich be-ausstemmen, anfehlen;    star	to drink off.
<b>Упирать</b> , упереть, <i>va.</i> appuyer contre;    ( <i>лазъ</i> ) regarder fixement;    <i>фут.</i> reprocher, dire en face.	ansehen;    in die Augen fassen,	to get drunk, be inebriated.
—ся, <i>tr.</i> s'appuyer, se soutenir contre;    s'op-poser, résister, ne pas consentir.	sich aufstemmen;    sich sperren,	to prop, stay, stem;    to fix;
<b>Уписистый</b> , <i>adj.</i> -то, <i>adv.</i> fin et serré ( <i>de l'écriture</i> ).	sich widerlegen.	to reproach.
<b>Уписывать</b> , уписать, <i>va.</i> écrire, faire entrer dans un espace donné;    <i>pop.</i> bâfrer, engourdir.	gedrängt (geschrieben) . . . . .	to lean, rest, recline;    to
—ся, <i>tr.</i> être écrit, entrer dans un espace donné.	beschreiben (rundherum, alles);	oppose, resist.
<b>Упитывать</b> , упитать, <i>va.</i> nourrir, engraisser . . . . .	fressen, verschlingen.	close; -ly ( <i>uritten</i> ).
<b>Упихивать</b> , упихать и -хнѣть, <i>ca.</i> faire entrer, ser-ger dans;    —ся, <i>tr.</i> être serré entre, fourré dans.	Platz haben, auskommen . . . .	to write in, get in ( <i>in writ-ing</i> );    to swallow.
<b>Уплата</b> , <i>sf.</i> le paiement; -ный, de paiement . . . . .	māfen . . . . .	to be written in, have place.
<b>Уплачивать</b> , уплатить, <i>ca.</i> payer peu à peu, rem-bourser;    raccommoder partout.	ein-schieben, zwischensetzen    ein-gefedt, eingeschoben werden.	to feed up, fatten.
<b>Уплёскивать</b> , уплескать и уплеснуть, <i>va.</i> arroser.	die Zahlung . . . . .	to push in, shove in;    to be
<b>Уплетать</b> , уплётать, <i>va.</i> tresser solidement;    <i>pop.</i> bâfrer;    <i>en.</i> décamper, s'esquiver à la hâte.	nach und nach abschafen, abtra-gen;    überall fiden.	pushed in.
—ся, <i>tr.</i> être tressé solidement;    s'esquiver . . . . .	begießen . . . . .	payment, discharge.
<b>Уплывать</b> , уплыть, <i>en.</i> s'éloigner, partir, faire voile;    se passer, s'écouler.	fest einschießen;    fressen;    sich eiligst aus dem Staube machen	to pay off, discharge;    to
<b>Упова́ние</b> , <i>sn.</i> l'espérance <i>f.</i> , l'espoir <i>m.</i> . . . . .	gesprochen werden;    entwiden.	patch, piece, mend.
<b>Упова́тельно</b> , <i>v. imp.</i> ( <i>есмъ</i> ) il est à espérer . . . . .	wegschiffen, wegsefeln, abse-geln;    verließen.	to splash, sprinkle.
<b>Упова́ть</b> , I.1. ( <i>на кою</i> ) se fier à;    espérer . . . . .	das Vertrauen, die Hoffnung.	to plait;    to guttle;    to take
<b>Уподобительный</b> , <i>adj.</i> comparatif; -но, -ivement.	es ist zu hoffen . . . . .	to one's heels, escape.
<b>Уподоблѣние</b> , <i>sn.</i> la comparaison, similitude . . . . .	sich verlassen auf;    hoffen . . .	to be plaited;    to slink away.
<b>Уподоблять</b> , уподобить, <i>va.</i> comparer . . . . .	vergleibend; gleichnißweise . .	to sail away, set sail;    to
—ся, <i>tr.</i> ressembler;    être comparé . . . . .	die Vergleichung . . . . .	elapse, slip away.
<b>Уподачивать</b> , <i>va. parf.</i> bien traiter, bien régaler . .	vergleichen . . . . .	hope, expectation.
<b>Упоевать</b> , упойть, <i>см.</i> <b>Упаивать</b> .    <b>Уползать</b> ,	gleich, gleich sein;    verglichen	it is to be hoped.
<b>Упоение</b> , <i>sn.</i> l'ivresse <i>f.</i> ;    <i>fig.</i> l'enivrement <i>m.</i> . . . .	gehörig bewirthn. [werden	to trust, rely;    to hope.
<b>Упокоение</b> , <i>sn.</i> le repos, délassement, la paix . . . .	<i>см.</i> <b>Упалзывать</b> .	comparative; -ly.
<b>Упокой</b> , <i>sm.</i> le repos de l'âme . . . . .	der Rauch;    der Taumel . . .	likening, comparison.
<b>Упокойвать</b> , упокоить, <i>va.</i> procurer du repos . . . .	Verubigung, Ruhe <i>f.</i> , Friede <i>m.</i>	to liken, compare.
—ся, <i>tr.</i> se reposer, se délasser . . . . .	die Ruhe der Seele . . . . .	to resemble;    be compared.
<b>Уполномочение</b> , <i>sn.</i> l'autorisation <i>f.</i> . . . . .	beruhigen, zur Ruhe bringen.	to treat, regale well.
<b>Уполномочивать</b> , -мочить, <i>va.</i> donner plein pou-voir, donner procuration, autoriser.	ruhen, zur Ruhe eingehen . . .	
—ся, <i>tr.</i> être autorisé, avoir la procuration . . . . .	die Bevollmächtigung . . . . .	
<b>Уполовли́ть</b> , уполовить, <i>va.</i> diminuer de la moitié.	bevollmächtigen, Vollmacht ge-ben, berechtigen.	
<b>Уполовинить</b> , <i>sm. dim.</i> -ничесть, l'écumoire <i>f.</i> . . . .	bevollmächtigt werden . . . . .	
<b>Уполъ</b> , <i>sm.</i> l'écume <i>f.</i> ( <i>d'un pot qui bou</i> ) . . . . .	halbiren . . . . .	
<b>Упомя́ние</b> , <i>sn.</i> la mention, action de mentionner.	der Schaumblöfel . . . . .	
<b>Упомянуть</b> , упомянуть, <i>va.</i> faire mention . . . . .	der Schaum . . . . .	
—ся, <i>tr.</i> être mentionné, être fait mention . . . . .	die Erwähnung . . . . .	
<b>Упоминать</b> , <i>va. parf.</i> se souvenir, se rappeler . . . .	erwähnen, Meldung thun . . . .	
<b>Упорка</b> , <i>sf.</i> 3, l'appui <i>m.</i> le support . . . . .	erwähnt werden . . . . .	
	sich besinnen, sich erinnern . . .	
	die Stütze . . . . .	



- Упорность**, *sf. u. -ство, sn.* l'obstination, opiniâtreté *f.*  
**Упорный**, *adj.* 1, opiniâtre, obstiné, — **но**, — **мент**..  
**Упорствовать**, 1, 1, *en.* (в чёмъ) persister obstinément  
**Упорхаты**, упорхуть, *en.* s'envoler. .... [ment  
**Упоръ**, *sm.* action d'appuyer; || la résistance. ....  
**Употребительный**, *adj.* usité, usuel. ....  
**Употребление**, *sn.* l'emploi, usage *m.* ....  
**Употреблять**, употребить, *va.* employer, mettre en usage, faire usage de; || (во зло) abuser de. — **ся**, *vr.* être employé, être mis en usage. ....  
**Употѣтъ**, *va. parf.* suer, transpirer. ....  
**Управа**, *sf.* la satisfaction, justice; || le tribunal; — **ный** и — **ский**, *adj.* || — **благочинный**, bureau de police.  
**Управитель**, — **ница**, *sn.* intendant, — **nte**; — **льскій**, *adj.*  
**Управительство**, *sn.* la charge d'intendant. ....  
**Управление**, *sn.* la direction, administration, conduite; || *Gram.* la dépendance, le régime.  
**Управлять**, управить, *va.* (чѣмъ) diriger, administrer, conduire, gouverner, régir; || — **ся**, *vr.* être administré, gouverné; || (сѣ чѣмъ) venir à bout de.  
**Управляющий**, *adj. sm.* le gérant, intendant. ....  
**Упражнение**, *sn.* l'occupation *f.*, exercice *m.* ....  
**Упражнять**, 1, 3, *va.* occuper, exercer. .... — **ся**, *vr.* (сѣ чѣмъ) s'occuper de, s'exercer à. ....  
**Упразднение**, *sn.* action d'annuler, d'abolir. ....  
**Упразднить**, упразднить, *va.* rendre vacant (*un emploi*); || anéantir, annuler, abolir. — **ся**, *vr.* devenir vacant, vaquer; || être aboli. ....  
**Упрашивать**, упросить, *va.* demander avec instance; || fléchir par ses prières.  
**Упредительность**, *sf.* la prévenance. ....  
**Упредительный**, *adj.* qui prévient; || prévenant;  
**Упреждать**, упредить, *va.* prévenir, anticiper. ....  
**Упреждение**, *sn.* action de prévenir, anticipation *f.*  
**Упрекание**, *sn.* и **Упрекъ**, *sm.* le reproche. ....  
**Упрекать**, упрекнуть, *va.* (сѣ чѣмъ) reprocher. ....  
**Упрёчный**, *adj.* dereproche, contenant des reproches  
**Упрочивать**, упрочить, *va.* affermir, consolider; || assurer, garantir; || — **ся**, *vr.* être affermi, consolidé.  
**Упрощение**, *sn.* la simplification. ....  
**Упрощать**, упростить, *va.* simplifier. ....  
**Упругій**, *adj.* élastique; — **го**, avec élasticité. ....  
**Упрутость**, *sf.* l'élasticité *f.* ....  
**Упруживать**, упрудить, *va.* arrêter par une digue.  
**Упряматься**, *vr. parf.* se lasser d'une chose. ....  
**Упрямивать**, упрямнуть, *en.* s'éloigner en sautant.  
**Упрыскивать**, упрыскать и упрыскнуть, *va.* asperger entièrement; || *en.* s'enfuir à toutes jambes. — **ся**, *vr.* s'arroser, s'asperger. ....  
**Упръвать**, упрѣтъ, *en.* cuire à point; || suer fortement.  
**Упрѣлый**, *adj.* cuit à point. ....  
**Упрѣлка**, *sf.* 4, voiture attelée; || le chemin qu'on fait sans changer de chevaux; — **жесный**, *adj.*  
**Упрѣжъ**, *sf.* les harnais *m.*; — **жесный**, de harnais. ....  
**Упрямецъ**, *sm.* 1, — **ница**, *sf.* personne entêtée. ....  
**Упрямиться**, II, 2, *vr.* être obstiné, être entêté. ....  
**Упрямство**, *sn.* l'obstination *f.*, l'entêtement *m.* ....  
**Упрямый**, *adj.* obstiné, entêté, opiniâtre; — **мо**, — **мент**..  
**die Hartnäckigkeit**, Häßfarrig-  
**hartnädig**, häßfarrig. [feit  
**hartnädig** beharren auf. ....  
**davon flattern** .....  
**das Anstehen**; || der Wider-  
**gebrüchlich**, üblich. [stand  
**der Gebrauch** .....  
**brauchen**, gebrauchen, anwen-  
**den**, verbrauchen; || mißbrauchen  
**gebraucht werden** .....  
**schwigen** .....  
**die Genugthuung**, Rechtspflege;  
**|| das Amt**; || Polizeiamt.  
**der Verwalter**, Intendant. ....  
**das Amt des Verwalters** ....  
**die Verwaltung**, Führung; ||  
**die Abhängigkeit**.  
**verwalten**, lenken, regieren; ||  
**verwaltet**, gelenkt, regiert wer-  
**den**; || fertig werden mit.  
**der Verwalter**, Intendant. ....  
**die Beschäftigung**, Übung. ....  
**beschäftigen** .....  
**sich beschäftigen mit** .....  
**die Erleichterung**, Aufhebung. ....  
**erleichtern**, vacant machen; || ver-  
**nichten**, aufheben, abschaffen.  
**selbst werden**; || vernichtet werden  
**insändig bitten**; || erbitten,  
**durch Bitten rühren**.  
**die zuvorkommende Gefälligkeit**  
**zuvorkommen**; || gefällig. ....  
**einem zuvorkommen** .....  
**das Zuvorkommen** .....  
**der Vorwurf** .....  
**vorwerfen**, Vorwürfe machen.  
**Vorwürfe enthaltend** .....  
**befestigen**; || sichern, versichern;  
**|| befestigt werden**.  
**die Vereinfachung** .....  
**vereinfachen** .....  
**elastisch**, federkräftig. ....  
**die Elasticität**, Federkraft. ....  
**fest verdämmen** .....  
**überdrüssig einer Sache werden**.  
**fortspringen**, wegspringen. ....  
**ganz besprühen**, besprengen; ||  
**schnell davon laufen**.  
**sich besprengen** .....  
**gar werden**; || tüchtig schütten.  
**gut durchgestoßen** .....  
**angepanntes Fuhrwerk**; || be-  
**stimmte Strecke** Begeß.  
**das Pferdegeschirr** .....  
**der Tropfopf**, Eigensinnige. ....  
**ein Tropfopf sein** .....  
**der Eigensinn**, Trög. ....  
**trögig**, eigensinnig. ....  
**obstinateness**, stubbornness  
**obstinate**, stubborn; — **ly**.  
**to be obstinate**.  
**to fly away**.  
**leaning**; || resistance.  
**used**, of use, usual.  
**use**, employment.  
**to use**, make use of, apply,  
**employ**; || to abuse.  
**to be used**, be employed.  
**to sweat out**.  
**satisfaction**, justice; || court,  
**office**; || police-office.  
**steward**.  
**stewardship**.  
**management**, administra-  
**tion**, direction; || regimen.  
**to manage**, conduct, direct,  
**govern**; || to be managed,  
**be directed**; || to master.  
**manager**, director.  
**occupation**, employment.  
**to occupy**, employ.  
**to occupy one's self with**.  
**annulment**, abolition.  
**to vacate**, discharge; || to  
**annul**, abolish. [lished  
**to become vacant**; || be abo-  
**to ask pressingly**; || to ob-  
**tain by asking**.  
**prepossessing attention**.  
**preventing**; || prepossessing.  
**to prevent**, anticipate.  
**prevention**, anticipation.  
**a reproach**.  
**to reproach**.  
**reproachful**.  
**to strengthen**, consolidate;  
**|| to secure**; || to be streng-  
**simplification**. [thened  
**to simplify**.  
**elastic**, with elasticity.  
**elasticity**.  
**to dam up**.  
**to be tired of a thing**.  
**to jump away**, skip away.  
**to besprinkle well**; || to take  
**to one's heels**.  
**to sprinkle one's self**.  
**to be well stewed**; || to sweat.  
**well stewed**.  
**a set of horses**, team; || a  
**tract**, extent.  
**a harness**.  
**an obstinate man or woman**.  
**to be obstinate**.  
**obstinacy**, stubbornness.  
**obstinate**, stubborn; — **ly**.

Упрятывать, упрятать, <i>va.</i> serrer, cacher, enfermer. — ся, <i>гг.</i> se cacher, s'enfermer. ....	gut verwahren, verstecken... sich verstecken. ....	to hide, conceal, lay by. to hide one's self.
Упускать, упустить, <i>va.</i> laisser échapper;    négliger, manquer;    ( <i>изъ виду</i> ) perdre de vue. — ся, <i>гг.</i> être laissé; être manqué. [échapper]	entwischen lassen;    verschämen;    aus der Acht lassen, übersehen gelassen; verschämt werden... die Unterlassung. ....	to let slip;    to miss, neglect;    to lose sight of. to be let go; he missed. letting slip.
Упускъ, <i>sm.</i> и Упускание, <i>sn.</i> action de laisser	bewideln. ....	to entangle completely.
Упустывать, упустать, <i>va.</i> bien entortiller. ....	die Veräumnis, Nachlässigkeit.	miss, negligence.
Упушение, <i>sn.</i> le manquement, la négligence. ....	der Trostlopf;    der Blutfänger.	obstinate man;    vampire.
Упырь, <i>sm.</i> <i>pop.</i> un entêté;    le vampire. ....	hurrah! ....	hurrah! huzza!
Ура, <i>interf.</i> hurra! ....	[schung das Gleichmachen;    die Gleich- ebenen, glatt machen;    gleich machen, ausgleichen. [sen]	qualling;    make one's to even, level, make even;    to equal, equalize.
— ся, <i>гг.</i> être aplani;    s'égaliser, s'assimiler. ....	gebenet werden;    sich gleich stel- der Regulator. ....	to be evened;    make one's regulator. [self equal
Уравнитель, <i>sm.</i> <i>Méc.</i> le régulateur. ....	der Comparativ, die Steigerung;    das spezifische Gewicht.	the comparative;    the spe- cific weight.
Уравнительный, <i>adj.</i> — ная <i>стенью</i> , <i>Gram.</i> le com- paratif;    — ный <i>весъ</i> , <i>Phys.</i> la pesanteur spécifique.	der Sturmwind. ....	a hurricane.
Ураганъ, <i>sm.</i> l'ouragan. ....	der Prügel, Knüttel. ....	a cudgel.
Ураза, <i>sf.</i> <i>fam.</i> le gourdin. ....	begreifen, verstehen. ....	to understand.
Уразумѣть, — умѣть, <i>va.</i> entendre, comprendre. — ся, <i>гг.</i> se comprendre, être compris. ....	sich begreifen lassen. ....	to be understood.
Ураза, <i>sm.</i> la contusion, blessure. ....	die Verletzung, Wunde. ....	hurt, wound.
Уранографическій, <i>adj.</i> uranographique. ....	uranographisch. [Schreibung die Uranographie, Himmelsbe- der Uranus (Planet). ....	uranographical. uranography. [sidus Uranus, Herschel, Georgian uranium (a metal).
Уранографія, <i>sf.</i> l'uranographie. ....	der Uran, das Uranerz. ....	
Уранъ, <i>sm.</i> <i>Astr.</i> Uranus <i>m</i> (planète). [евий, <i>adj.</i> — и Ураній, <i>sm.</i> l'urane, uranium <i>m</i> (métal); — но-		
Урвать (fut. урву), <i>см.</i> Урывать.	bestimmen, festsetzen. ....	to fix, determine.
Урекать, уречь, <i>va.</i> fixer, déterminer (le temps). ....	sich bereben, verabreden. ....	to settle, agree upon.
— ся, <i>гг.</i> convenir de, être d'accord. ....	der Nachtopf, das Nachgeschirr.	a chamber-pot, urinal.
Урийникъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> — ничекъ, le pot de chambre.	der Harn, Urin. ....	urine, water.
Урина, <i>sf.</i> l'urine <i>f</i> ; — ный, d'urine, urinaire. ....	die Urne. ....	an urn.
Урина, <i>sf.</i> l'urne <i>f</i> , le vase. ....	die Wasserwaage;    in gleich- die Unförmlichkeit. .... [Stöße unförmlich, ungefastet. ....	a level;    level even. deformity, monstrosity.
Уровень, <i>sm.</i> 1, le niveau;    <i>вс</i> —, de niveau. ....	verunstalten, verstümmeln. ....	deformed, monstrous; — ly.
Уродливостъ, <i>sf.</i> la difformité, monstruosité. ....	die Mißgeburt, der ungefastete Mensch;    der Wahnsinnige.	to mutilate, mangle.
Уродливый, <i>adj.</i> difforme, monstrueux; — во, — се-	die reiche od. gute Arnte. ....	abortion, monster, defor- med person;    an idiot.
Уродовать, I, 2, <i>вз.</i> , <i>va.</i> estropier, mutiler. [ment]	ein fruchtbares Jahr. ....	an abundant crop.
Уродъ и Уродина, <i>sm.</i> <i>dim.</i> уродецъ, avorton, monstre, être difforme <i>m</i> ;    le fou, insensé.	hervorbringen;    erzeugen. ....	a fertile year.
Урожай, <i>sm.</i> abondante récolte. ....	gut gerathen;    geboren wer- den;    einem gleichen.	to produce;    to bring forth. to grow well;    to be born    to resemble.
Урожайный, <i>adj.</i> — тодь, une année fertile. ....	geboren. ....	born.
Урожать, уродить, <i>va.</i> produire;    mettre au monde. — ся, <i>гг.</i> venir bien, croître en abondance;    naî- tre;    ( <i>всъ кою</i> ) ressembler, être semblable à.	der od. die Einheimische, geblüht die Aufgabe, Lektion;    Stunde;    Steuer;    das Beschreiben.	a native, by birth.
Урожденный, <i>adj.</i> né (tel ou tel). ....	fallen lassen, verlieren. ....	a task;    lesson;    tax;    evil-eye, charms.
Уроженецъ, <i>sm.</i> 1, — ёнка, <i>сф.</i> natif, originaire. ....	der Verlust, Schaden. ....	to let fall, to lose.
Урокъ, <i>sm.</i> la tâche;    la leçon;    <i>sl.</i> la taxe, taille;    <i>pl.</i> — ки, le sort, mauvais œil.	entwachsen. ....	a loss, damage.
Уронить, <i>va.</i> <i>parf.</i> laisser tomber, perdre. ....	entwachsen seyn. ....	outgrown.
Уронъ, <i>sm.</i> la perte, le dommage. ....	einen beschreiben, bechern;    die Gränzen abfchen. ....	to be past the age. to cast an evil eye upon;    to trace the bounds.
Урослый, <i>adj.</i> qui a passé un certain âge. ....	die natürliche Gränze. ....	a nature bound.
Уростать, уростъ, <i>en.</i> avoir passé un certain âge. ....	beschrieben, bezaubert. ....	fascinated, bewitched.
Урочить, II, 3, <i>вз.</i> , <i>va.</i> jeter un sort sur;    <i>пи</i> -, tracer les bornes, mettre les limites.	festgesetzt;    zur Arbeit aufgege- das Knurren, Röllern. [ben]	fixed;    by the task. rumbling.
Уроцие, <i>sm.</i> la limite naturelle. ....	knurren, röllern (im Leibe). ....	to rumble.
Уроchливый, <i>adj.</i> sur qui on a jeté un sort. ....		
Уроchный, <i>adj.</i> fixé, déterminé;    donné à tâche. ....		
Урчаніе, <i>sn.</i> le grouillement. ....		
Урчать, II, 3, <i>en.</i> grouiller (du ventre). ....		



<b>Урывать</b> , урвать, <i>va.</i> arracher une partie. ....	ein wenig abreißen, austreiben.	to tear away, pluck.
—ся, <i>vr.</i> trouver le loisir, trouver un moment. ....	abmüßigen. ....	to find leisure.
<b>Урыбка</b> , <i>sf.</i> 3, le moment de loisir. ....	die Abmüßigung. ....	a leisure.
<b>Урывок</b> , <i>sm.</i> 1, morceau arraché. ....	das abgetrocknete Stück. ....	a plucked piece.
<b>Урывочный</b> , <i>adj.</i> fait dans les moments de loisir.	in geeigneter Zeit gemacht. ....	made at leisure.
<b>Урычливый</b> , <i>adj.</i> impudent, effronté. ....	frech, unverfchäm. ....	bold-faced, impudent.
<b>Урыдный</b> , <i>adj.</i> qui aime l'ordre. ....	Ordnung beobachtend. ....	orderly.
<b>Урядник</b> , <i>sm.</i> celui qui tient l'ordre;    sous-officier (chez les Cosaques); — <i>ничий</i> , de sous-officier.	der Ordnung erhält;    Unteroffizier (bei den Kosaken).	an orderly;    under-officer (of Cossacks).
<b>Урядный</b> , <i>adj.</i> rangé, disposé, en bon ordre. ....	ordentlich, in Ordnung. ....	orderly, well ordered.
<b>Урядство</b> , <i>sn.</i> u. <b>Уряд</b> , <i>sm.</i> l'ordre, arrangement <i>m.</i>	die Ordnung, Einrichtung. ....	order, arrangement.
за <b>уряд</b> , par intérim, honoraire. ....	einstweilen, Ehren-. ....	ad interim, honorary.
<b>Урлять</b> , урлять, <i>va.</i> arranger, disposer;    préparer;    —ся, <i>vr.</i> se disposer, se préparer.	ordnen, in Ordnung bringen;    bereiten;    sich bereiten.	to order, arrange;    to prepare;    to get ready.
<b>Усадка</b> , <i>sf.</i> action de planter;    le retrait (d'un métal).	das Verpflanzen;    das Eingehen.	setting;    shrinkage.
<b>Усадба</b> , <i>sf.</i> u. <b>у-бще</b> , <i>sn. dim.</i> усадебка, métairie <i>f.</i> ;    maison seigneuriale dans un village; — <i>дебуый</i> , <i>adj.</i>	die Metairie;    herrschaftliches Haus im Dorfe.	a metairie;    manor-house in a village.
<b>Усаживать</b> , усадить, <i>va.</i> faire asséoir, placer;    planter, garnir (d'arbres ou de plantes).	niedersetzen, hinsetzen;    bespflanzen, besetzen.	to seat, set down, place;    to set, plant.
—ся, усавется, <i>vr.</i> s'asseoir, prendre place;    trouver place;    être planté, garni de plantes.	sich setzen, Platz nehmen;    Platz finden;    besplant werden.	to seat one's self, sit down;    to find a place;    to be set.
<b>Усатый</b> , <i>adj.</i> à grande moustache. ....	mit großem Schnurrbart. ....	with large whiskers.
<b>Усатьвать</b> , усать, <i>va.</i> diminuer en suçant. ....	absaugen, ausaugen. ....	to suck away, suck up.
<b>Усач</b> , <i>sm.</i> homme à grande moustache;    <i>insecte</i> , le	der Schnurrbart;    Bodkäfer.	a whiskered blade;    goat-appropriation.
<b>Усвоение</b> , <i>sn.</i> action de s'appropriier <i>f.</i> [capricorne]	die Zueignung. ....	appropriation. [chafer]
<b>Усвоивать</b> , усвоить, <i>va.</i> (себя что) s'approprier. ....	sich etwas zueignen. ....	to appropriate, arrogate.
<b>Усёница</b> , <i>sf.</i> la racine de l'ongle. ....	die Nagelwurzel. ....	the root of the nail.
<b>Усёнок</b> , <i>sm.</i> 1, le joint, l'arête verticale (d'un mur).	die senkrechte Kante. ....	joint, vertical arris.
<b>Усёрдье</b> , <i>sn.</i> le zèle, empressement. ....	der Eifer. ....	zeal, ardour.
<b>Усёрдность</b> , l'ardeur <i>f.</i> la ferveur. ....	die Ergebenheit, Zubrünst.	zealousness, fervour.
<b>Усёрдный</b> , <i>adj.</i> 1, zélé, ardent, fervent; — <i>но</i> , avec	eifrig, inbrünstig; mit Eifer. ....	zealous, ardent, fervent; —ly.
<b>Усёрдствовать</b> , I, 2, <i>en.</i> témoigner son zèle. [zèle]	sich beifern. ....	to be zealous.
<b>Усёрпье</b> , <i>sf.</i> la boucle d'oreille. ....	das Ohrgelänge. ....	an ear-ring.
<b>Усиживать</b> , усидеть, <i>vn.</i> rester assis. ....	sitzen bleiben, ausfallen. ....	to keep one's seat.
—ся, <i>vr.</i> rester longtemps en place. ....	lang sitzen bleiben. ....	to remain long on a place.
<b>Усик</b> , <i>dim. sm.</i> Усь. Усать (fut. ушёл), <i>sm.</i>	<b>Усылать</b> .	
<b>Усиление</b> , <i>sn.</i> le renforcement. ....	die Verstärkung. ....	reinforcement.
<b>Усиловать</b> , усилить, <i>va.</i> renforcer [forcer de]	verstärken. ....	to strengthen, reinforce.
—ся, <i>vr.</i> se renforcer, devenir plus fort;    s'efforcer, <i>sn.</i> l'effort <i>m.</i> ....	sich verstärken;    sich bemühen.	to be reinforced;    to exert effort, exertion. [one's self]
<b>Усилий</b> , <i>adj.</i> 1, pressant, instant; — <i>но</i> , — <i>аммент</i> .	die Anstrengung. ....	earnest, pressing; —ly.
<b>Ускакивать</b> , ускакать u. ускокнуть, <i>vn.</i> s'éloigner	weggaloppieren. ....	to gallop away.
<b>Ускользать</b> , ускользнуть, <i>vn.</i> échapper, s'évader.	entschlüpfen, entkommen. ....	to slip away.
<b>Ускорение</b> , <i>sn.</i> l'accélération <i>f.</i> ....	die Beschleunigung. ....	hastening, acceleration.
<b>Ускорятельный</b> , <i>adj.</i> accélérateur. ....	beschleunigend, Treib-. ....	hastening, accelerative.
<b>Ускорять</b> , ускорить, <i>va.</i> accélérer, augmenter la vitesse;    devancer, prévenir;    hâter, presser.	beschleunigen, betreiben;    zu vorkommen;    beifeln.	to accelerate;    to get before, outstrip;    to hasten.
—ся, <i>vr.</i> être accéléré; devenir plus rapide. ....	beschleunigt; schneller werden.	to be hastened; grow quicker
<b>Ускокать</b> , <i>vn. parf.</i> (отмчело) éviter en sautant. ....	entwischen, entkommen. ....	to get away, escape.
<b>Услада</b> , <i>sf.</i> u. <b>Услаждение</b> , <i>sn.</i> la jouissance.	die Erquickung, der Genuß. ....	delight, pleasure.
<b>Усладительный</b> , <i>adj.</i> réjouissant, agréable; — <i>но</i> ,	erquickend, angenehm. ....	delightful, pleasing; —ly.
<b>Услаждать</b> , усладить, <i>va.</i> adoucir, récréer. [—ment]	verfüßen, erquiden. ....	to delight, please.
—ся, <i>vr.</i> (чѣмъ) trouver sa jouissance dans. ....	seine Freude an etwas haben. ....	to delight, please one's self.
<b>Условие</b> , <i>sn.</i> la condition, convention. ....	die Bedingung. ....	agreement, condition.
<b>Условиваться</b> , условиться, <i>vr.</i> convenir de, stipuler, transiger, être d'accord.	sich verabreden, Abrede nehmen; abmachen, übereinkommen.	to agree on, bargain, stipulate, condition.
<b>Условный</b> , <i>adj.</i> conditionnel; — <i>но</i> , — <i>ellement</i> ;    — <i>союз</i> , <i>Gram.</i> la conjonction conditionnelle.	Bedingungs-; Bedingungsweise;    das bedingende Bindewort.	conditional; —ly;    the conditional conjunction.

Услуга, <i>sf.</i> le service, bon office;    les domestiques <i>m.</i>	die Diensterweisung;    Dieners-	service, office;    servants.
Услужение, <i>sn.</i> le service .....	der Dienst .....	serving, service.
Услуживать, <i>услужить</i> , <i>vn.</i> rendre un service .....	einen Dienst erweisen .....	to do one a service.
Услужливость, <i>sf.</i> humeur serviable, obligeance <i>f.</i>	die Dienfertigkeit, Gefälligkeit.	officiousness, kindness.
Услужливый, <i>adj.</i> serviable, officieux; -во, -сѣment.	dienstfertig, gefällig. ....	serviceable, officious;    -ly.
Услужникъ, -ница, <i>s.</i> serviteur, -vante ( <i>par politesse</i> ).	Dienr, -in .....	a servant.
Услышать, <i>va. parf.</i> entendre, ouïr;    -ся, <i>vr.</i> être en-	hören;    gehört werden .....	to hear;    to be heard.
Услъ, <i>sf.</i> la peau, le cuir; -смый, <i>de</i> cuir.    tendu	das Leder .....	leather.
Услъ, <i>sm. sl.</i> le corroyeur, tanneur .....	der Gärbcr .....	a leather-dresser, currier.
Усмотрѣвать, <i>усмотрѣть</i> , <i>va.</i> apercevoir, voir de	erblicken, erblicken;    sehen, be-	to perceive, discern;    to
loin;    observer, remarquer, discernir .....	merken, beobachten.	descri, discover.
—ся, <i>vr.</i> être aperçu; être observé, remarqué .....	erblickt; bemerkt werden. ....	to be perceived; be descried
Усмирѣние, <i>sm.</i> la pacification, répression, soumission.	die Bändigung, Demüthigung.	pacification, submission.
Умиритель, -ница, <i>s.</i> pacificateur, -trice .....	Bändiger, Beswinger, -in .....	pacifier, subduer.
Умирительный, <i>adj.</i> pacificateur, répressif. ....	beruhigend, bändigend .....	pacificatory, repressive.
Усмирять, <i>усмирить</i> , <i>va.</i> apaiser, pacifier, calmer,	beruhigen, bändigen, demüthi-	to appease, quiet, pacify,
réprimer;    -ся, <i>vr.</i> s'apaiser, se calmer;    être	gen;    sich beruhigen;    beruhigt,	subdue;    to grow quiet;    to
apaisé, pacifié, calmé, réprimé.	gebändig werden.	be appeased, be subdued.
Усмотрѣние, <i>sm.</i> action d'observer; le discernement.	das Erblicken; die Beurtheilung.	descreying; discernment.
Усмѣхаться, <i>усмѣхнуться</i> , <i>vr.</i> sourire .....	lächeln, anlächeln .....	to smile.
Усмѣшка, <i>sf.</i> 4, le sourire, souris. ....	das Lächeln .....	a smile.
Успѣть, <i>vn. parf.</i> s'endormir;    mourir ( <i>du poisson</i> ).	einschlafen;    sterben. ....	to fall asleep;    to die.
Усобица, <i>sf.</i> sl. la haine, inimitié mutuelle. ....	die gegenseitige Feindschaft .....	dissension.
Усовершенств., усовершенств. и усовершенствовать,	vervollkommen;    sich vervoll-	to perfect, bring to perfec-
<i>va.</i> perfectionner;    -ся, <i>vr.</i> se perfectionner.	kommen; vervollkommen w.	tion;    to perfect one's self.
Усовершенствованіе, <i>sm.</i> le perfectionnement .....	die Vervollkommen .....	perfectioning.
Усовершенствитель, -ница, <i>s.</i> celui qui perfectionne .....	Vervollkommer, -in .....	a perfecter.
Усовѣщать, <i>усовѣтъ</i> и <i>усуцѣтъ</i> , <i>va.</i> fourrer entre.	einschieben, einzwängen .....	to shove in, thrust in.
Усолить, <i>va. parf.</i> saler suffisamment. ....	durcbsalzen .....	to salt thoroughly.
Усолъ, <i>sm.</i> le salage, action de saler <i>f.</i> .....	das Einsalzen .....	salting.
Усомнѣться, <i>см.</i> сомнѣваться.    Усочать, <i>см.</i>	Усачъ, <i>см.</i>	<i>см.</i> Усыхать.
Усопный, <i>adj.</i> <i>m.</i> mort, défunt, trépassé .....	gestorben, verstorben .....	deceased, dead.
Усотерпѣть, <i>va. parf.</i> centupler .....	verhundertfachen .....	to centuplicate.
Успѣние, <i>sn.</i> le trépas, la dormition;    l'Assomption	das Absterben, Entschlafen;	decease, death;    the As-
( <i>de la Vierge</i> , 15 août); -нскія, <i>de</i> l'Assomption.	die Mariä Himmelfahrt.	sumption ( <i>of the holy vir-</i>
Успокоѣние, <i>sn.</i> action de calmer, d'apaiser .....	das Beruhigen, die Beruhigung.	stilling, quieting. [ <i>gin</i> ])
Успокоивать, <i>успокоить</i> , <i>va.</i> apaiser, calmer .....	beruhigen, stillen .....	to appease, still, quiet.
—ся, <i>vr.</i> se calmer, s'apaiser; être apaisé .....	sich beruhigen, ruhig werden.	to grow still, grow calm.
Успѣвать, <i>успѣтъ</i> , <i>vn.</i> faire des progrès, réussir;	Fortschritte machen;    fertig	to make a progress, to get
trouver le temps de, faire à propos.	seyn mit, erreichen.	forward;    to find time.
Успѣхъ, <i>sm.</i> le progrès, succès, la réussite .....	der Fortschritt, Erfolg .....	progress, success.
Успѣшный, <i>adj.</i> 1, qui a du succès; -но, <i>avec</i> succès.	erfolgreich; mit gutem Erfolge.	successful;    -ly.
Усрамить, <i>усрамитъ</i> , <i>va.</i> faire honte à, confondre.	schamroth machen, beschämen.	to shame, abash.
Уста, <i>sn. pl.</i> les lèvres <i>f.</i> ; la bouche; -мѣстѣ, <i>adj.</i> .....	die Lippen <i>pl.</i> ; der Mund .....	lips; mouth.
Уставать, <i>устать</i> , <i>vn.</i> être fatigué, être las .....	müde werden .....	to tire, be tired, be weary.
Уставка, <i>sf.</i> action d'arranger, de mettre à sa place.	das Zurechtstellen .....	putting in order.
Уставлявать и Устанавливать, <i>уставить</i> , <i>va.</i> mettre	an seine Stelle setzen, zurecht	to set in order, arrange;
à sa place, arranger;    établir, instituer, régler;	stellen;    anordnen, einrichten;	to establish, institute;    to
( <i>глазѣ</i> ) fixer les yeux sur.	die Augen festen auf.    den	fix one's eyes upon.
—ся, <i>vr.</i> être arrangé, mis à sa place;    se baisser.	zurechtgestellt werden;    sich	to be put in order;    to bow
Установщикъ, <i>sm.</i> le premier chanteur; -шникъ, <i>adj.</i>	büder Vorsänger, Chordirector.	a leader, precentor. [ <i>down</i>
Установъ, <i>sm.</i> le statut, règlement, l'ordonnance <i>f.</i> ;	das Statut, die Ordnung;    sla-	statute, institute;    Slavon-
écriture slavonne ronde; -ный, <i>adj.</i>	vische runde Schrift.	nian round letter.
Установить, <i>устойтъ</i> , <i>vn.</i> résister, se maintenir;	stehen, widerstehen;    auf et-	to stand out, withstand;    to
( <i>въ чѣмъ</i> ) persister dans, soutenir.	was beharren, bestehen.	stand to, persist.
—ся, <i>vr.</i> reposer, se clarifier .....	abstehen, sich setzen .....	to settle, clear.
Усталость и Усталъ, <i>sf.</i> la fatigue, lassitude .....	die Müdigkeit, Ermattung .....	tiredness, lassitude.
Усталый, <i>adj.</i> fatigué, las .....	müde, matt, ermattet .....	tired, wearied, fatigued.



Уста́навливать и Уста́навливать, устано́вить, *va.*  
mettre en ordre, arranger; || garnir, orner en  
plaçant; || fixer, établir, instituer.  
— *ся*, *вр.* trouver place, se placer; || être mis à sa  
place; être fixé, établi, institué.

Уста́новле́ние, *sn.* l'institution, ordonnance *f.* . . .

Уста́рый, *adj.* vieux, vieilli. . . . .

Уста́рѣть, *vn. parf.* vieillir, devenir vieux. . . . .

Уста́тъ (*сл. устѣуъ*), *см.* Уста́вить. || Усто́ять, *см.*  
Усто́йчивъ.

Усте́гивать, усте́гать, *ва.* couvrir de contre-points  
|| diminuer ou retrécir en contre-pointant.

Усте́лѣ-по́ле, *см.* *планте*, le cérotocarpe. . . . .

Усте́регать, усте́речь, *ва.* observer, épier. . . . .

Усти́лать, усти́лать, *ва.* couvrir, garnir, paver. [*пер.*  
— *ся*, *вр.* être couvert, garni; || *fig.* s'abaisser, ram-

Усто́йный, *adj.* de la bouche (*см.* Уста́). . . . .

Усто́й, *sm.* la crème; || culée (*de pont*). . . . .

Усто́йка, *sf.* (*без слѣва*) action de tenir sa parole. . . . .

Усто́йчивый, *adj.* persévérant, ferme, constant  
|| qui tient sa parole, qui remplit sa promesse.

Усто́йный, *adj.* reposé, clarifié. . . . .

Устро́агивать, устро́агивать, *ва.* diminuer en rabotant

Устро́аженіе, *sn.* l'éloignement *m.*, action d'éloigner *f.* . . . .

Устро́анять, устро́анять, *ва.* mettre de côté, éloigner  
— *ся*, *вр.* s'éloigner, se retirer de, fuir. . . . .

Устро́ащать, устро́ащать, *ва.* effrayer, épouvanter.  
— *ся*, *вр.* s'effrayer, avoir peur. . . . .

Устро́аженіе, *sn.* action d'effrayer *f.* . . . .

Устро́аительный, *adj.* effrayant, alarmant. . . . .

Устро́еженіе, *sn.* action de tourner, de diriger vers

Устро́еждать, устро́еждать, *ва.* tourner, diriger vers  
— *ся*, *вр.* s'élaner, fondre sur || se diriger vers.

Устри́ца, *sf.* l'huître *f.*; — *ичный*, d'huître

Устри́щедьца, *sm.* 1, oiseau, l'huître *m.* . . . .

Устро́ење, *sn.* action d'arranger; d'instituer *f.* . . . .

Устро́ивать, устро́ивать, *ва.* mettre en ordre, ar-  
ranger; || établir, instituer, fonder.  
— *ся*, *вр.* être arrangé; être institué, fondé . . . . .

Устро́йство, *sn.* l'ordre *m.*, l'organisation *f.* . . . .

Усту́пать, усту́путь, *ва.* céder, concéder; || donner  
au-dessous du prix; || *вр.* concéder.

Усту́пительный, *adj.* de concession, concessif. . . . .

Усту́пка, *sf. dim.* — *почка*, la cession, concession  
|| déference; || le rabais; — *почный*, de rabais.

Усту́пчивость, *sf.* la déference, concdescendance.

Усту́пчивый, *adj.* concdescendant; — *во*, avec défé-

Усту́пщикъ, — *ца*, *s.* le cédant. . . . . [*ренсе*]

Усту́жь, *sm. dim.* усту́жокъ, *Archit.* le ressaut, la  
retraite (*d'un mur*); || la saillie (*d'une montagne*).

Усты́вать, усты́тъ, *вр.* se refroidir. . . . .

Усты́жать, усты́дять, *ва.* faire rougir, confondre.  
— *ся*, *вр.* avoir honte; rougir de honte . . . . .

Устье, *sn.* embouchure (*de rivière*); || bouche *f.*, ori-

Усу́губительный, *adj.* redoublatif. . . . . [*фиче m.*]

Усу́губле́ние, *sn.* le redoublement, la reduplication.

Усу́гублять, усу́губить, *ва.* redoubler, réitérer. . . . .  
— *ся*, *вр.* se redoubler, être redoublé, réitéré. . . . .

Усу́мнясье, *см.* *Сомнѣваться*. || Усу́нуть, *см.*  
Усу́нутъ.

zurechtstellen, an Stelle und Ort  
setzen; || befehen; || festsitzen,  
errichten, verordnen.  
Platz finden; || gestellt; festge-  
setzt, verordnet werden.  
die Verordnungs...  
alt, veraltet...  
alt werden, veralten...  
**УСТАВАТЬ.**  
dicht od. eng aneinander steh-  
en; || in Steppen kürzer mach-  
en; || die Hornfrucht...  
aufpuffen, beblühen, in Acht neh-  
men, auslegen... || [unen-  
belegt werden;] || sich erniedrigen.  
Mund-, vom Munde...  
der Rahm; || die Widerlage...  
die Haltung seines Wortes...  
beständig, standhaft, sicher; ||  
sein Versprechen erfüllend.  
gesetzt, aufgestellt...  
abgebefen, weggabefen...  
die Beseitigung, Entfernung...  
beseitigen, entfernen...  
sich trennen, vermeiden, fliehen...  
erschrecken, in Schreden setzen...  
erschrecken, in Furcht gerathen...  
das Erschrecken...  
erschreckend...  
das Werfen, Richten...  
werfen, richten... || [ten-  
sich werfen, sich stürzen;] || sich rich-  
ten, aufsteigen...  
der Ausrufersfische...  
das Ordnen; Einrichten...  
ordnen, in Ordnung bringen;  
anordnen, einrichten...  
geordnet; eingerichtet werden...  
die Ordnung, Einrichtung...  
abtreten, überlassen; || ablassen;  
|| nachgeben...  
abtretend, zugebend...  
die Überlassung, Ablassung; ||  
das Nachgeben; || der Raabatt...  
die Nachgiebigkeit...  
nachgiebig...  
Abtreter, -in...  
der Vorfprung; || die Abstufung,  
Einbiegung...  
kalt werden, erkalten...  
beschämen...  
sich schämen; schamroth werden...  
die Mündung; || Öffnung, das  
verdoppelt... || [noch  
die Verdoppelung...  
verdoppeln... || [ben-  
sich verdoppeln, verdoppelt wer-  
**УСОВЫВАТЬ.**

to set in its place, arrange;  
|| to set round; || to fix,  
establish, institute.  
to find place; || to be set in  
its place; to be instituted.  
institution, ordinance.  
grown old.  
grow old.  
to quilt closely; || to take in  
in quilting.  
the ceratocarpus.  
to watch, observe, spy.  
to lay, spread, cover.  
to be laid; || to crouch.  
of the mouth.  
cream; || abutment.  
keeping one's word.  
stable, firm, constant; || per-  
forming one's promise.  
settled, cleared.  
to plane away.  
setting aside, removal.  
to set aside, remove.  
to remove, shun.  
to frighten, terrify, appal.  
to be afraid, to fear.  
frightening, terrifying.  
terrifying, appalling.  
directing, turning.  
to direct, turn, fix.  
to rush upon; || be directed.  
an oyster.  
the oyster-catcher.  
ordering; settling.  
to order, set in order, ar-  
range; || to settle, establish.  
to be ordered, be settled.  
order, organization.  
to give up, cede, yield; ||  
to abate; || to concede, defer  
concessive.  
cession, concession; || de-  
ference; || abatement.  
yieldingness, deference.  
yielding, compliant; -ly.  
giver up, ceder.  
jutting out, projecture; ||  
recess, set off.  
to cool, grow cool.  
to shame, make one ashamed  
to be ashamed, to blush.  
mouth; || opening.  
reduplicative.  
redoubling, reduplication.  
to redouble, repeat.  
to be redoubled.

- Усучивать, усучить, *ca.* diminuer en tordant. . . . .  
 Усучать, усучить, *ca.* laisser trop sécher. . . . .  
 Усчитывать, учёсть, *ca.* diminuer un compte. . . . .  
 Усь, *sm. dim.* ўсакъ, la moustache; || la palpe (*des insectes*); || le barbillon (*des poissons*).  
 Усылать, услать, *ca.* envoyer loin, éloigner. . . . .  
 Усылка, *sf.* action d'envoyer loin, d'éloigner. . . . .  
 Усыновитель, -ница, *s.* celui ou celle qui adopte.  
 Усыновлѣніе, *sn.* l'adoption *f.* . . . . .  
 Усыновлять, усыновить, *ca.* adopter (*un enfant*).  
 — ся, *cr.* être adopté . . . . .  
 Усыпальня и -ница, *sf. ri.* le tombeau. . . . .  
 Усыпать, I. 1, усypать, II. 2, *ca.* parsemer, répandre;  
 || diminuer en versant; || — ся, *cr.* être parsemé.  
 Усыпительный, *adj.* soporifique, narcotique. . . . .  
 Усыпка, *sf.* action de parsemer, de répandre. . . . .  
 Усыплѣніе, *sn.* action d'endormir *f.*; || le sommeil.  
 Усыпять, усыпить, *ca.* endormir.  
 — ся, *cr.* s'endormir; || être endormi. . . . .  
 Усыхатъ, усохнуть, *vn.* se rétrécir en séchant. . . . .  
 Усышка, *sf.* le déchet causé par la sécheresse. . . . .  
 Усыхать, I. 1, усыхнуть, *ca.* exsiccater (*un chien*). . . . .  
 Усыхать, усыхать, *ca.* bien ensemencer. . . . .  
 Усыкать, усечь, *ca.* couper, tronquer. . . . .  
 Усыковлѣніе, *sn.* (злава) la décapitation, décollation.  
 Усыкъ (зл. ускъ), *см.* Усыживаться.  
 Усычѣніе, *sn.* action de couper, de retrancher *f.*;  
 || *Gram.* l'apocope, élision, contraction *f.*  
 Усычѣнный, *adj.* tronqué, coupé; || *Gram.* apocopé.  
 Утаивать, утаить, *ca.* cacher, celer, receler, tenir  
 caché; || tenir secret, faire mystère.  
 — ся, *cr.* se cacher; || être caché, être recelé. . . . .  
 Утайка, *sf.* action de cacher *f.*, le recèlement. . . . .  
 Утайщикъ, -ница, *s.* recéleur, euse. . . . .  
 Утапливать, утопять, *ca.* bien cuire (*du lait*). . . . .  
 Утапливать, утопять, *ca.* durcir en foulant. . . . .  
 Утащить, утащить, *ca.* entraîner, emporter. . . . .  
 — ся, *cr.* être entraîné; || se tirer avec peine. . . . .  
 Утачивать, утачать, *ca.* raccourcir en surjetant. . . . .  
 Утварь, *sf.* les ustensiles, ornements, vêtements *m.*  
 Утвердитель, -ница, *s.* celui ou celle qui affermit.  
 Утвердительный, *adj.* affirmatif; — но, -ivement.  
 Утверждать, утвердить, *ca.* affermir, consolider,  
 fortifier; || affermir, soutenir.  
 — ся, *cr.* s'affermir, se consolider; || être affermé,  
 soutenu; || (*на чёмъ*) se fonder, reposer sur.  
 Утверждѣніе, *sn.* l'affermissement *m.*, la consolida-  
 tion; || l'affirmation, assertion *f.*  
 Утекать, утечь, *vn.* s'écouler; || s'enfuir. . . . .  
 Утѣкъ, *sm.* la fuite. . . . .  
 Утѣнокъ, *sm. 5, dim.* утѣпочекъ, le caneton. . . . .  
 Утѣрчивый, *adj.* patient, tolérant. . . . .  
 Утѣрпѣть, *ca. parf.* souffrir, tolérer. . . . .  
 Утѣстый, *adj.* plein de rochers escarpés. . . . .  
 Утѣсъ, *sm.* le rocher, rocher escarpé. . . . .  
 Утѣсывать, утѣсать, *ca.* amincir en taillant. . . . .  
 Утѣчка *sf.* la fuite; || le coulage, déchet; — чный, *adj.*  
 Утиный, *adj.* de canard, de cane (*см.* Утка). . . . .
- durc's Drehen fürger machen.  
 zu stark trocknen lassen. . . . .  
 von einer Rechnung abziehen.  
 der Schnurrbart, Knebelbart;  
 || Fühlfaden; || Vorfaben.  
 wegschicken, verschicken. . . . .  
 die Wegschickung, Verschickung.  
 Annahmer, -in (eines Kindes).  
 die Adoption.  
 an Kindesstatt annehmen, adopty-  
 adoptirt werden. . . . . [titen  
 das Grab. . . . .  
 bestreuen, bewerfen; || streuen;  
 || bestreut werden.  
 einschläfern. . . . .  
 das Bestreuen, Bewerfen. . . . .  
 das Einschläfern; || her Schlaf.  
 einschläfern, in Schlaf bringen.  
 einschlafen; |eingeäschert wer-  
 einfroden. . . . . [den  
 das Eintrocknen. . . . .  
 (einen Hund) anheizen. . . . .  
 besen, einßen. . . . .  
 abhauen. . . . .  
 die Entbaupung. . . . .  
 Утерѣть, *см.* Утирать.  
 das Abhauen; || die Abfurgung,  
 die Verkurgung.  
 abgehauen; |abgefurgt, verkurst.  
 verhehlen, verheimlichen; || ge-  
 heim halten, verschweigen.  
 sich verbergen; |versteckt werden.  
 das Verhehlen, die Verheim-  
 hebler, -in. . . . . [sichung  
 recht tochen lassen. . . . .  
 festtreten, feststampfen. . . . .  
 wegschleppen. . . . . [schleppen  
 weggeschleppt w.; || sich davon  
 überwindlich fürger nâhen. . . . .  
 das Gerâth. . . . .  
 Befestiger, -in. . . . .  
 befehen. . . . .  
 befestigen, bekräftigen; || be-  
 haupten, befehen.  
 sich befestigen; |behaft werden; ||  
 sich gründen, sich stützen auf.  
 die Befestigung, Bekräftigung;  
 || die Behauptung, Bejahung.  
 wegstieben; || weggehen. . . . .  
 das Entlaufen, die Flucht. . . . .  
 das junge Entchen. . . . .  
 geduldig. . . . .  
 aushalten, Geduld haben. . . . .  
 felsig, voll steiler Felsen. . . . .  
 der Fels, steiler Fels. . . . .  
 behauen. . . . .  
 die Flucht; || die Fledage. . . . .  
 Enten-, von der Ente. . . . .
- to shorten in twisting.  
 to dry away, overdry.  
 to discount, deduct.  
 mustache, whisker; || fee-  
 ler; || beard.  
 to send away, despatch.  
 sending away, despatching  
 an adopter.  
 the adoption.  
 to adopt.  
 to be adopted.  
 the grave.  
 || to be strewn, stud; || to strew;  
 || to be bestrown.  
 soporific, narcotic.  
 bestrewn, studding.  
 lulling asleep; || sleep.  
 to lull asleep.  
 to fall asleep; || to be lulled.  
 to dry up, dry in.  
 the loss in drying.  
 to set on (*a dog*).  
 to sow, sow all over.  
 to hew away, cut off.  
 beheading, decollation.  
 hewing away, cutting off; ||  
 apocope, contraction.  
 cut off; || apocoped.  
 to conceal, harbour; || to  
 secrete, suppress.  
 to conceal one's self; || be  
 concealing. [concealed  
 receiver, concealer.  
 to warm well.  
 to tread well.  
 to trail away.  
 to be trailed away; || to crawl.  
 to shorten in seam-drawing  
 furniture, ornaments.  
 establisher, fixer.  
 affirmative; -ly.  
 to strengthen, confirm, cor-  
 roborate; || to affirm.  
 to strengthen one's self; || to  
 be affirmed; || to rely upon.  
 strengthening, consolida-  
 tion; || affirmation.  
 to flow away; || to run away  
 running away, flight.  
 a duckling.  
 enduring, patient.  
 to endure, bear.  
 craggy, cliff, rocky.  
 a crag, cliff, rock.  
 to hew away.  
 desertion; || leakage.  
 duck's, of ducks.



Утиральникъ, <i>sm. dim.</i> — пичекъ, l'essuie-main <i>m.</i>	das Handtuch . . . . .	a towel.
Утиральный, <i>adj.</i> servant à essuyer . . . . .	zum Abwischen dienend . . . . .	for wiping.
Утира́ние, <i>sn.</i> action d'essuyer <i>f.</i> . . . . .	das Abwischen . . . . .	wiping away, wiping.
Утирать, утереть, <i>va.</i> ( <i>fut.</i> утрѣ), essuyer;    <i>pop.</i> — ся, <i>vr.</i> s'essuyer; être essuyé . . . . . [bäfrer	abwischen;    fressen . . . . . [den	to wipe;    to guttle.
Утирка, <i>sf.</i> action d'essuyer <i>f</i> ;    le torchon . . . . .	sich abwischen; abgewischt werden	to wipe one's self; be wiped.
Утискивать, утискать и утиснуть, <i>va.</i> serrer, presser — ся, <i>vr.</i> être serré, pressé dans . . . . . [ser dans	einbrücken, zusammenpressen . . . . .	to press in, squeeze in.
Утишание, <i>sn.</i> action de se calmer <i>f</i> , le calme . . . . .	eingebrückt werden . . . . .	to be pressed in.
Утихать, утихнуть, <i>vn.</i> se calmer, s'apaiser . . . . .	das Ruhigwerden, die Stille . . . . .	growing still, calm.
Утишать, утишить, <i>va.</i> calmer, apaiser;    — ся, <i>vr.</i> se	sich legen, nachlassen . . . . .	to grow still, abate.
Утишение, <i>sn.</i> action de calmer, d'apaiser . . . . . [calmer	stillen, beruhigen;    ruhig werden	to calm, appease;    to be
Утишитель, —ница, <i>s.</i> pacificateur, —trice . . . . .	das Stillen, Beruhigen . . . . .	calming, stilling. [calmed
Утишительный, <i>adj.</i> pacificateur, servant à apaiser . . . . .	Besänftiger, —in . . . . .	calmer, appeaser.
Утка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> уточка, oiseau, le canard; la cane.	stillend, besänftigend . . . . .	calming, appeasing.
Утка́т, Уткну́тъ, <i>см.</i> Утыка́тъ.	die Ente . . . . .	a duck.
Утконось, <i>sm.</i> quadr. l'ornithorynque <i>m.</i> . . . . .	das Schnabelthier . . . . .	ornithorhynchus.
Утлѣгарь, <i>sm.</i> Mar. le bâton de foc . . . . .	der Klüverbaum . . . . .	a jib-boom.
Утлый, <i>adj.</i> fragile, frêle;    pourri . . . . .	zerbrechlich, morsch;    faul . . . . .	fragile, frail;    rotten.
Утло́й, <i>sm.</i> 1, la trame ( <i>de tissu</i> ) ; — очный, de trame.	der Eintrag, Einschlag . . . . .	the wool. [feet
Утола́чивать, утолачить, <i>va.</i> fouler ( <i>l'herbe</i> ) . . . . .	niebertreten . . . . .	to press, tread under one's
Утоление, <i>sn.</i> l'adoucissement, étanchement <i>m.</i> . . . . .	die Stillung, Linderung . . . . .	appeasement, quenching.
Утолитель, —ница, <i>s.</i> celui ou celle qui apaise . . . . .	der ob. die Besänftigende . . . . .	allayer, appeaser.
Утолительный, <i>adj.</i> servant à apaiser, à étancher . . . . .	stillend, lindern . . . . .	allaying, appeasing.
Утолочь, <i>va.</i> parf. piler bien fin, pulvériser . . . . .	ganz klein stoßen, zerstoßen . . . . .	to pound small, pulverize.
Утолщать, утолстить, <i>va.</i> rendre plus épais . . . . .	dicke machen . . . . .	to make thicker.
Утолять, утолять, <i>va.</i> apaiser, calmer, adoucir;    ( <i>между</i> ) étancher la soif, désaltérer . . . . .	stillen, lindern, besänftigen;    den Durst löschen . . . . .	to allay, appease, assuage;    to quench the thirst.
— ся, <i>vr.</i> être adouci, apaisé; être étanché . . . . .	gestillt, gelindert werden . . . . .	to be allayed, be appeased.
Утомительный, <i>adj.</i> fatigant, accablant . . . . .	ermüdend . . . . .	fatiguing, harassing.
Утомлѣние, <i>sn.</i> l'épuisement, accablement <i>m.</i> . . . . .	die Ermüdung . . . . .	harassing, lassitude.
Утомлять, утомить, <i>va.</i> fatiguer, accabler . . . . .	ermüden, ermatten . . . . .	to fatigue, harass.
— ся, <i>vr.</i> se fatiguer, s'épuiser . . . . .	sich ermüden . . . . .	to harass one's self.
Утонѣние, <i>sn.</i> l'aminçissement <i>m.</i> . . . . .	das Verdünnen . . . . .	thinning, attenuation.
Утончать, утончить, <i>va.</i> épurer, rendre plus délicat . . . . .	verfeinern, läutern . . . . .	to refine, make more delicate
— ся, <i>vr.</i> s'épurer, être épuré ( <i>du goût</i> ) . . . . .	sich verfeinern, geläutert werden	to become refined. [cate
Утончение, <i>sn.</i> action d'épurer <i>f.</i> . . . . . [ment	das Verfeinern . . . . .	refining.
Утонченный, <i>adj.</i> épuré, raffiné; —но, avec raffinement . . . . .	verfeinert, spitzsinbig . . . . .	refined, delicate; —ly.
Утонченность, <i>sf.</i> l'épuration <i>f</i> , le raffinement <i>m.</i> . . . . .	die Verfeinerung, Spitzsinbigkeit	refining, refinement.
Утонять, утонить, <i>va.</i> amincir, rendre plus mince . . . . .	verbünnen, dünner machen . . . . .	to thin, make thin, attenuate.
Утонять, утонуть и утонуть, <i>vn.</i> se noyer;    couler à fond;    <i>fig.</i> croupir ( <i>dans le vice</i> ) . . . . .	ertrinken;    versinken, untergehen    sich ergeben, steden bleiben . . . . .	to drown;    to sink;    to drown one's self, wallow in.
Утопить, <i>см.</i> Утапливать и Утоплять.    Утоп	таты, <i>см.</i> Утагивать . . . . .	drowning, sinking.
Утопление, <i>sn.</i> action de noyer <i>f.</i> . . . . .	das Ertränken, Ertränken . . . . .	a drowned man or woman.
Утоплени́къ, —ница, <i>s.</i> noyé, —ée . . . . .	der ob. die Ertrunkene . . . . .	sunk, submerged;    drowned.
Утоплый, <i>adj.</i> coulé à fond, submergé;    noyé . . . . .	versunken;    ertrunken . . . . .	to drown;    to submerge. [ned
Утоплять, утопить, <i>va.</i> noyer;    submerger . . . . .	ersäufen, ertränken;    versenken, sich ersäufen;    ersäuft werden . . . . .	drown one's self;    be drowned
— ся, <i>vr.</i> se noyer;    être noyé, submergé . . . . .	abhandeln, erhandeln . . . . .	to obtain an abatement.
Уторговывать, уторговать, <i>va.</i> obtenir un rabais . . . . .	das Abgeben . . . . .	an abatement.
Уторжка, <i>sf.</i> le rabais obtenu en marchandant . . . . .	das Gergeln . . . . .	notching, grooving.
Уторжение, <i>sn.</i> action de jabler <i>f.</i> . . . . .	(ein Faß) gergeln . . . . .	to croe, notch, groove.
Уторить, П. 1, про-, <i>va.</i> jabler ( <i>un tonneau</i> ) . . . . .	der Gergelfamm . . . . .	a notcher, notching tool.
Уторникъ, <i>sm.</i> la jabloire . . . . .	der Gergel (an einem Faße) . . . . .	a croe, notch, groove.
Уторъ, <i>sm.</i> le jable; —рый, de jable . . . . .	Eintrager, —in . . . . .	a layer of the wool.
Уточка, <i>см.</i> Утка.    Уточный, <i>см.</i> Уто́къ . . . . .	(die Erde) fest stampfen . . . . .	to ram, stamp, batter.
Уточный, —ница, <i>s.</i> trameur, —euse . . . . .	das Feststampfen . . . . .	ramming, stamping.
Утрамбовывать, —бовать, <i>va.</i> damer ( <i>un terrain</i> ) . . . . .		
Утрамбовка, <i>sf.</i> le damage, action de damer <i>f.</i> . . . . .		

Утрата, <i>sf.</i> la perte, privation.....	der Verlust, die Einbuße....	a loss.
Утрачение, <i>sn.</i> la perte, action de perdre.....	das Verlieren, der Verlust....	losing.
Утрачивать, <i>утра́тывъ, va.</i> perdre, être privé de.....	verlieren, einbüßen.....	to lose.
—ся, <i>cr.</i> se perdre, être perdu.....	verloren, eingebüßt werden....	to be lost.
Утренняя, <i>sm.</i> la gelée du matin.....	der Morgenfroßt.....	a morning frost.
Утренняя, <i>sf.</i> les matines f.....	die Mette, Frühmette.....	matins, morning prayers.
Утро, <i>sn.</i> le matin; — <i>пенный</i> , du matin.....	der Morgen, die Morgenzeit....	the morning, forenoon.
Утромъ, <i>adv.</i> le matin, au matin.....	morgens, den Morgen.....	in the morning.
Утроба, <i>sf.</i> le ventre, sein; — <i>бный</i> , de ventre.....	der Mutterleib, das Schooß....	the womb, belly.
Утробистый, <i>adj.</i> ventru, à gros ventre.....	didbändig.....	big-bellied.
Утроение, <i>sn.</i> action de tripler f.....	das Verdreifachen.....	trebling, tripling.
Утроивать и Утроить, <i>утро́бывъ, va.</i> tripler.....	verdreifachen.....	to treble, triple.
Утруждать, <i>утружда́ть, va.</i> incommoder, importuner.....	bemühen, beschwerlich fallen....	to trouble, incommoder.
—ся, <i>cr.</i> être incommodé, être importuné;    se donner de la peine, se fatiguer.	bemüht, belästigt werden;    sich bemühen, müde werden.....	to be troubled, be incommoded;    to fatigue one's self.
Утруждение, <i>sn.</i> la peine, fatigue, le trouble.....	das Bemühen.....	trouble, toil, fatigue.
Утрясать и Утрясывать, <i>утра́сывъ, va.</i> secouer pour.....	einschütten.....	to get in by shaking.
—ся, <i>cr.</i> entrer à force d'être secoué. [faire entrer]	eingeschüttet werden.....	to be shaken in.
Утухать, <i>утухну́ть, en.</i> cesser de brûler, s'éteindre.	ausgehen, auslöschen.....	to go out, be extinguished.
Утучнение, <i>sn.</i> action d'engraisser, de fumer f.....	das Fettmachen, Düngen.....	fattening; manuring.
Утучнёный, <i>adj.</i> devenu gros et gras.....	fett geworden.....	grown fat.
Утучнить, <i>см.</i> Тучнить.		
Утучнять, <i>утучня́ть, va.</i> engraisser, rendre gras;    fumer, amender ( <i>la terre</i> );    —ся, <i>cr.</i> prendre de l'embonpoint;    être fumé, être amendé.	fett machen, mästen;    (die Erde) düngen;    dick werden, zunehmen;    gedüngt werden.....	to fatten;    to manure, fertilize;    to grow fat, grow rank;    to be manured.
Утушить, <i>утуш́ивъ, va.</i> éteindre;    étouffer, apaiser.	löschen;    dämpfen, stillen....	to extinguish;    to appease.
—ся, <i>cr.</i> être éteint; être étouffé, apaisé.....	gelöscht; gedämpft werden.....	to be quenched; be appeased
Утушение, <i>sn.</i> action d'éteindre; d'étouffer f.....	die Lösung, Dämpfung.....	quenching; appeasing.
Утыкание, <i>sn.</i> action de garnir de pieux f.....	das Befestigen.....	besticking.
Утыкать, <i>уты́кывъ, va.</i> garnir de pieux;    boucher.	ganz besticken;    zustopfen.....	to bestick, stick in;    to stop.
—, уткну́ть, <i>va.</i> enfoncer;    ( <i>лаза</i> ) fixer les yeux sur;    —ся, <i>cr.</i> donner, heurter contre.	einfieden;    die Augen heften auf;    stoßen, anstoßen.....	to stick in;    to fix one's eyes upon;    to hit knock.
—, уты́кать, <i>va.</i> employer en tissant.....	im Weben gebrauchen.....	to use in weaving.
Утѣснение, <i>sn.</i> la persécution, oppression.....	die Verfolgung, Unterdrückung.	oppression, persecution.
Утѣснитель, —ница, <i>s.</i> persécuteur, —trice.....	Verfolger, Unterdrücker, —in....	oppressor, persecutor.
Утѣснительный, <i>adj.</i> persécuteur, de persécution.	verfolgen, Verfolgungs-....	oppressing, persecuting.
Утѣснить, утѣсн́ивъ, <i>va.</i> persécuter, opprimer.....	verfolgen, unterdrücken.....	to persecute, oppress.
—ся, <i>cr.</i> être persécuté, être opprimé.....	verfolgt, unterdrückt werden....	to be persecuted.
Утѣха, <i>sf.</i> la jouissance, joie, le plaisir.....	das Vergnügen, die Lust.....	amusement, diversion.
Утѣшать, утѣш́ивъ, <i>va.</i> consoler, soulager.....	trösten.....	to console, comfort.
—ся, <i>cr.</i> se consoler; être consolé..... [joie]	sich trösten; getröstet werden....	to console one's self; be consolation.
Утѣшение, <i>sn.</i> la consolation, le soulagement;    la	der Trost.....	[soled]
Утѣшитель, —ница, <i>s.</i> consolateur, —trice.....	Tröster, —in.....	a consoler, comforter.
Утѣшительный и Утѣшный, <i>adj.</i> 1, consolant, de consolation, réjouissant; —но, avec consolation.	tröstend, trostreich, erquickend; mit Trost, mit Vergnügen.....	consolatory, consoling, comfortable; —bly.
Утю́г, <i>sm.</i> dim. утю́жкѣ, le fer à repasser; — <i>дочный</i> , <i>adj.</i>	das Plättisen, Bügeleisen.....	iron, smoothing iron.
Утю́жение, <i>sn.</i> action de repasser avec le fer.....	das Plätten, Bügeln.....	ironing.
Утю́жить, II.3, вы-, <i>va.</i> repasser ( <i>avec le fer</i> ).....	plättien, bügeln.....	to iron.
—ся, <i>cr.</i> être repassé.....	geplättet, gebügelt werden....	to be ironed.
Утягивать, утя́гивъ, <i>va.</i> tirer après soi;    lier fortement;    garder pour soi, retenir;    escamoter.	wegziehen;    zubinden;    für sich behalten, abdingen;    stehlen.....	to draw away;    draw tight;    get an abatement;    steal.
—ся, <i>cr.</i> être tiré à soi; être lié fortement.....	zugezogen; zugebunden werden....	to be drawn away or tight.
Утя́гий, <i>adj.</i> 3, de caneton ( <i>см.</i> Ути́нокъ).....	von den Enten.....	of ducklings.
Уха, <i>sf.</i> dim. умища, la soupe au poisson; ухи́на, <i>adj.</i>	die Fischsuppe;    Suppe aus mehreren Arten von Fischen.....	a fish-soup;    a soup of various kinds of fish.
— <i>сборная</i> , —, soupe de diverses espèces de poissons.		
Уха́бистый, <i>adj.</i> rempli de saches, plein d'ornières.	voll von Gräben, grünftig.....	full of hollows, rugged.
Уха́бистый, <i>adj.</i> <i>sm.</i> <i>vi.</i> le surveillant des ornières.	der Aufseher der Gräbe.	the overseer of hedges.
Уха́бъ, <i>sm.</i> и Уха́бина, <i>sf.</i> la sache, ornière.....	die Grust, Vertiefung.....	a hollow, hole, pit.



<b>Ухаживать</b> , <i>vn.</i> (за кем) avoir soin de, soigner, surveiller;    chercher à complaire à, caresser.	pflegen, beaufsichtigen, beobachten;    herumschwänzeln.	to look after, take care of;    to wheedle.
<b>Ухарь</b> , <i>sm.</i> fam. le brave, téméraire; — <i>покид</i> , <i>adj.</i> ...	der entschlossene Mensch.	a sharp fellow.
<b>Ухать</b> , <i>I. I.</i> ухпуть, <i>vn.</i> soupirer, pousser un soupir.	ächzen, seufzen.	to heave a sigh.
<b>Ухватка</b> , <i>sf. 3, dim.</i> — <i>точка</i> , la manière, façon.	die Manier, der Handgriff.	knack, way, trick.
<b>Ухватливый</b> , <i>adj.</i> adroit, rusé.	gewandt, geschick.	dextrous, clever.
<b>Ухватъ</b> , <i>sm. dim.</i> ухватедъ    ухватакъ, le fourgon.	die Dfengabel.	an oven-fork.
<b>Ухватывать</b> , ухватить, <i>va.</i> saisir, empoigner.	ergreifen, fassen.	to seize, grasp.
— <i>си</i> , <i>vr.</i> (за что) s'accrocher à, saisir;    (за кого) s'attacher, recourir, avoir recours à.	greifen nach, sich halten an;    sich hängen an.	to lay hold of;    to have recourse to.
<b>Ухвостье</b> , <i>sn.</i> la balle, le bourrier; — <i>тукый</i> , <i>adj.</i> ...	die Schreue.	chaff.
<b>Ухививать</b> , ухивать, <i>va.</i> réparer soigneusement.	sorgfäl tig ausbessern.	to repair carefully.
<b>Ухищрение</b> , <i>sm.</i> и — <i>хитрость</i> , <i>sf.</i> la ruse, astuce.	die List, Feinheit.	artifice, craftiness.
<b>Ухищренный</b> , <i>adj.</i> rusé, astucieux; — <i>но</i> , — <i>сément</i> .	listig, schlau, ver schämt.	crafty, artful; —ly.
<b>Ухищрять</b> и <b>Ухитрять</b> , ухитрить, <i>va.</i> rendre rusé.	listig machen.	to render artful.
— <i>си</i> , <i>vr.</i> user de finesse, s'aviser.	List gebrauchen, listig seyn.	to use art, bethink one's self the ear.
<b>Ухо</b> , <i>sn.</i> (pl. уши), <i>dim.</i> ушко, l'oreille; — <i>ушной</i> , <i>adj.</i> говорить на —, parler à l'oreille.	das Ohr.	to speak in the ear.
<b>Удержать</b> — <i>востро</i> , être sur ses gardes.	in's Ohr sprechen.	to be upon the watch.
<b>Уши</b> вижутъ, <i>cela</i> choque l'oreille.	auf seiner Hut seyn.	that grates upon the ear.
<b>Уховёртка</b> и — <i>чистка</i> , <i>sf. 3, dim.</i> — <i>точка</i> , le cure-уходить, уить, <i>vn.</i> (fut. уйдъ) s'en aller, sortir;    s'enfuir, s'écouler (du temps);    avancer (d'une montre);    devancer;    fuir, éviter.	ber Df威斯fel.	an ear-pick.
— <i>ва</i> , <i>parf. fam.</i> dépenser, consumer;    épuiser;    tuer, assassiner;    — <i>си</i> , <i>vr.</i> se calmer, s'apaiser.	weggehen, forgehen;    vergehen;    zu geschwind gehen;    zuvorkommen;    vermeiden.	to go out, depart;    to run away, run off;    to go too fast;    to outgo;    to flee, shun
<b>Уходъ</b> , <i>sm.</i> и <b>Ухождение</b> , <i>sn.</i> la sortie, le départ;    (за кем) le soin, la surveillance;    — <i>одома</i> , à la Ухъ, <i>interj.</i> ouf! hélas! — [dérobée]	ausgehen;    verschwynen;    töden, ermorden;    sich legen, still w.	to spend, consume;    to exhaust;    to kill;    to grow calm
<b>Уцѣживать</b> , уцѣлять, <i>va.</i> tirer (d'un tonneau).	das Weggehen, die Entfernung;	going out, departure;    care,
<b>Уцѣливать</b> , уцѣлять, <i>va.</i> toucher le but.	die Pflege, Aufsicht;    heimlich ach! o weh!	surveying;    silly.
<b>Уцѣлять</b> , <i>vn. parf.</i> rester entier, être épargné, échapper.	abziehen, abspfen.	oh! pho!
<b>Уцѣлять</b> , уцѣпять, <i>va.</i> accrocher, attacher. [per — <i>си</i> , <i>vr.</i> s'accrocher à;    s'attacher à.	die Ziel treffen.	to draw off, decant.
<b>Участвование</b> , <i>sn.</i> action de prendre part.	bleiben unverletzt bleiben, verichont anhaften, antflammern, anbinden.	to hit the mark.
<b>Участвовать</b> , <i>vn.</i> (въ чёмъ) participer, avoir part à.	sich anhasen;    sich hängen an.	to remain whole, escape.
<b>Участье</b> , <i>sn.</i> la part, participation. [prend part	die Theilnahme.	to catch at, accroach.
<b>Участникъ</b> и <b>Участвователь</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> celui qui	die Theilnahme.	to catch hold of;    to hang on.
<b>Участный</b> , <i>adj.</i> participant, qui prend part.	Theilnehmer, —in.	partaking, sharing.
<b>Участвокъ</b> , <i>sm. 1, dim.</i> — <i>точекъ</i> , la portion, part; — <i>мко</i> .	Theil habend.	to partake, share.
<b>Участье</b> , <i>sf.</i> le sort, destin. — [быя, <i>adj.</i>	der Theil, Antheil.	participation, share.
<b>Учащёльный</b> , — <i>глаголъ</i> , <i>Gram.</i> verbe fréquentatif	das Voos, Schicksal.	a partaker, participant.
<b>Учащать</b> , участить, <i>va.</i> répéter souvent, faire à plusieurs reprises;    augmenter le nombre.	das frequentative Zeitwort.	participant.
<b>Учащение</b> , <i>sn.</i> la réitération, répétition.	oft wiederholen, oft thun;    vermehren, verdoppeln.	part, portion, share.
<b>Учащийся</b> , <i>adj. sm.</i> l'écolier, apprenti m.	die Wiederholung.	lot, destiny, fate.
<b>Учебникъ</b> , <i>sm.</i> le livre élémentaire, le manuel.	der Schüler, Lehrling.	a frequentative verb.
<b>Учебный</b> , <i>adj.</i> d'instruction;    — <i>ныя книги</i> , les livres classiques m;    — <i>ныя часы</i> , les heures de leçon f.	das Lehrbuch.	to reiterate, do often;    to augment the number.
<b>Ученикъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> écolier, —ère; le disciple;    l'apprenti; — <i>ничекъ</i> , d'écolier; d'apprenti.	Lehr-, Schul;    die Lehrbücher, Schulbücher;    Lehrstunden pl.	reiteration, repetition.
<b>Ученичество</b> , <i>sn.</i> l'apprentissage m.	Schüler, —in;    der Lehrling, Lehrlinge, Lehrbursche.	a scholar, learner.
<b>Учение</b> , <i>sn.</i> l'enseignement m, instruction;    étude f;    la doctrine;    <i>Милл.</i> (ученье) l'exercice m.	die Lehrlingsgesellschaft.	an elementary book.
<b>Учёность</b> , <i>sf.</i> l'érudition f, le savoir.	der Unterricht;    das Lernen;    die Lehre;    d'assenübung.	for teaching;    school-books;    hours for instruction.
<b>Учёный</b> , <i>adj.</i> — <i>но</i> , <i>adv.</i> érudit, savant; — <i>amment</i> ;    scientifique; — <i>ment</i> ;    <i>sm.</i> le savant, homme lettré.	die Gesehrsamkeit, Wissenschaft.	scholar, pupil, disciple;    apprentice.
<b>Учёть</b> ( <i>фут. учтъ</i> ), <i>см.</i> Усчитывать.	gelehrt;    wissenschaftlich;    ein Gesehrter.	apprenticeship.
		teaching, instruction;    study    doctrine;    exercise, drill.
		learning, erudition.
		learned; —ly;    scientific; —cally;    a learned man.

Учёсь, <i>sm.</i> le sérantage, action de sérancer <i>f.</i> . . . . .	das Hecheln . . . . .	hecking. [away
Учёсьвать, учесать, <i>va.</i> bien peigner;    <i>fam.</i> s'es-	sorgfältig kämmen;    entwischen.	to comb well;    to scamper
Учетверять, учётверять, <i>va.</i> quadrupler. [quiver	vervierfachen . . . . .	to quadruple.
Учётъ, <i>sm.</i> le compte détaillé;    escompte; — <i>тмый, adj.</i>	die umständliche Rechnung;    der	an account;    a discount.
Учйльце, <i>sn.</i> l'école <i>f</i> ; — <i>шый, d'école.</i> . . . . .	die Schule, Lehranstalt. [Abzug	a school.
Учйленіе, <i>sn.</i> action de faire, de commettre. . . . .	das Thun, die Zujugung . . . . .	doing, committing.
Учйнять, учйнять, <i>va.</i> raccommoder, réparer. . . . .	sticken, ausbessern. . . . .	to mend, repair.
Учйнять, учйнять, <i>va.</i> faire, commettre, perpétrer;    ( <i>судъ</i> ) administrer la justice. . . . .	thun, zuziehen, verüben, begehen;    Gericht halten.	to do, commit, perpetrate;    to administer justice.
— <i>ся, tr.</i> se faire, devenir. . . . .	werden . . . . .	to become.
Учйтель, —ница, <i>s.</i> maître, —esse; précepteur; instituteur, —trice; — <i>льскій, de maître, d'instituteur.</i>	Lehrer, Lehrmeister, Hauslehrer, Hofmeister, —in.	teacher, preceptor; tutor, —oress; master or mistress.
Учйтельство, <i>sm.</i> la fonction d'instituteur. . . . .	der Lehrstand . . . . .	character of teacher.
Учйть, II.3, <i>ва.</i> (кого чему) enseigner à, instruire;    ( <i>что</i> ) apprendre par cœur, étudier. . . . .	lehren, unterrichten;    etwas auswendig lernen.	to teach, instruct, school;    to learn by heart, learn.
— <i>ся, tr.</i> (чему) apprendre, étudier. . . . .	etwas lernen . . . . .	to learn, study.
Учредитель, —ница, <i>s.</i> établissement; fondateur, —trice.	Errichter, Gründer, —in. . . . .	establisher, founder.
Учредительный, <i>adj.</i> servant à établir. . . . .	zum Errichten dienend. . . . .	for establishing.
Учреждать, учредить, <i>va.</i> établir, fonder, instituer;    arranger, disposer, ordonner. . . . .	errichten, aufrichten, stiften;    einrichten, ordnen, anordnen.	to establish, found;    to arrange, dispose.
— <i>ся, tr.</i> être établi, fondé, institué. . . . .	errichtet, gestiftet werden. . . . .	to be established, be founded
Учреждёніе, <i>sn.</i> l'établissement <i>m</i> , institution <i>f.</i> . . . .	die Einrichtung, Anstalt. . . . .	institution, establishment.
Учтивецъ, <i>sm.</i> 1. —ница, <i>s.</i> personne polie. . . . .	der od. die Höfliche. . . . .	a polite man or woman.
Учтивость, <i>sf.</i> и Учтивство, <i>sn.</i> la politesse, civilité	die Höflichkeit, Artigkeit. . . . .	politeness, civility, urbanity
Учтывый, <i>adj.</i> civil, honnête, poli; — <i>во, —ment.</i> . . . .	höflich, artig; mit Höflichkeit.	polite, civil, courteous; —ly.
Учуть, <i>sm.</i> le gord; — <i>ужныя, de gord.</i> . . . . .	das Fischwehr. . . . .	a weir, stake-net.
Ушастый, <i>adj.</i> qui a de grandes oreilles. [reilles	mit großen und langen Ohren.	long-eared.
Ушатка, <i>sf.</i> poule qui a des plumes autour des o-	das Huhn mit gefiederten Ohren	a Friesland hen.
Ушаты, <i>sm.</i> dim. ушаткы, le baquet; — <i>тмый, adj.</i>	der Zuber, Eimer. . . . .	a tub, bucket.
Ушвырнуть, <i>va. parf.</i> jeter, lancer loin. . . . .	weit wegwerfen. . . . .	to hurl away.
Ушество, <i>sn.</i> le départ, la fuite. . . . .	das Weggehen, die Flucht. . . . .	going away, flight.
Уши, <i>pl. см.</i> Ухо.    Ушйца, <i>см.</i> Уха.		
Ушибать, ушибать, <i>va.</i> donner un coup, faire mal, blesser;    tuer;    — <i>ся, tr.</i> se faire mal, se blesser.	stoßen, weh thun, verlesen;    tödten;    sich verletzen.	to hurt, bruise, contuse;    to kill;    to hurt one's self.
Ушибъ, <i>sm.</i> le coup, la contusion. . . . .	der Stoß, die Verletzung . . . . .	hurt, bruise, contusion.
Ушибать, ушить, <i>va.</i> coudre solidement;    raccourcir en cousant;    — <i>ся, tr.</i> être cousu solidement.	fest nähen;    einnähen, enger nähen;    fest genäht werden.	to sew up;    to take in in sewing;    to be sewed up.
Ушивка, <i>sf.</i> action de coudre solidement. . . . .	das Festnähen. . . . .	sewing up.
Ушивочный, <i>adj.</i> servant à coudre solidement. . . . .	zum Festnähen dienend. . . . .	for sewing up.
Ушко, <i>sn.</i> dim. petite oreille;    le chas, trou ( <i>d'aiguille</i> );    tirant ( <i>de botte</i> );    l'anse <i>f</i> ( <i>см.</i> Ухо).	das Ohrchen;    Ohr, Nadelöhr;    die Striipe;    der Gendel.	small ear;    eye ( <i>of a needle</i> );    strap ( <i>of boots</i> );    handle.
морское —, l'haliotide <i>m</i> ( <i>coquille</i> ). . . . .	das Meertröh. . . . .	the ear-shell, haliotis.
Ушкый, <i>sm.</i> vi. une sorte d'ancien navire. . . . .	eine Art Fahrzeug. . . . .	a bark.
Ушлёць, <i>sm.</i> le fuyard, déserteur. . . . .	ter Flüchtling, Käufling. . . . .	a runaway, fugitive.
Ушлюбе, <i>adj.</i> an. une soupe au poisson. . . . .	die Fischsuppe. . . . .	a fish-soup.
Ушлой, <i>adj.</i> de soupe au poisson ( <i>см.</i> Уха). . . . .	von der Fischsuppe. . . . .	of fish-soup.
Ушлый, <i>adj.</i> d'oreille ( <i>см.</i> Ухо);    — <i>ный врачъ, le</i>	Ohren-, vom Ohre, von Ohren;    der Ohrenarzt.	ear, of the ear, auricular;    an aurist.
médecin pour les maladies auriculaires.	(mit Nadeln) besteden. . . . .	to stitch with pins.
Ушплывать, ушплывать, <i>va.</i> garnir d'épingles. . . . .	alles gut zustopfen, zuflicken. . . . .	to darn well.
Ушплывать, ушплывать, <i>va.</i> bien restouper. . . . .	freigebig werden. . . . .	to become generous.
Ушдраться, ушдраться, <i>va.</i> devenir généreux. . . . .	die Schlucht, der Gebirgspas.	defile, narrow passage.
Ушмеліе, <i>sn.</i> le col, défilé, passage étroit. . . . .	das Klemmen, Einklemmen. . . . .	jamming, nipping.
Ушмеліе, <i>sn.</i> action de serrer, de pincer. . . . .	klemmen, einstemmen. . . . .	to jam, nip, pinch.
Ушмелывать и Ушмелать, ушмелить, <i>va.</i> serrer, — <i>ся, tr.</i> être serré, pincé. . . . .	eingeklemmt werden. . . . .	to be jammed, be nipped.
Ущербать, ушербнуть, <i>vn.</i> décroître ( <i>de la lune</i> ).	abnehmen (vom Monde). . . . .	to decrease, wane.
Ущерблять, I.3, <i>ва.</i> causer du dommage. . . . .	Schaden verursachen. . . . .	to cause a loss.
— <i>ся, tr.</i> diminuer, décroître. . . . .	abnehmen, sich vermindern. . . . .	to decrease, be on the wane.



<b>Ущербъ</b> , <i>sm.</i> la perte, le dommage, détriment;    le décours, décroît, déclin ( <i>de la lune</i> ).	der Verlust, Schaden;    das Abnehmen (des Mondes).	loss, detriment, damage;    the wane ( <i>of the moon</i> ).
<b>Ущербить</b> , <i>va. parf.</i> escroquer, friponner.	heimlich abzwaden.	to purloin, filch, pilfer.
<b>Ущипъ</b> , <i>sm.</i> morceau enlevé en pinçant.	die Stelle, wo etwas abgegriffen	pinch, nip.
<b>Ущипывать</b> , <i>ущипу́ть</i> , <i>va.</i> enlever en pinçant.	abheissen . . . . . [ist	to pinch off, nip off.
<b>Уъдѣть</b> , <i>уѣсть</i> , <i>va.</i> manger un peu;    mordre, piquer;    ( <i>до ко́нца</i> ) ruiner entièrement.	ein wenig essen;    beissen;    zu Grunde richten.	to eat away;    to bite;    to ruin, spoil.
<b>Уѣздъ</b> , <i>sm.</i> le district, cercle; — <i>дмѣй</i> , de district;    — <i>городъ</i> , le chef-lieu du district.	der Kreis, Bezirk;    die Hauptstadt eines Bezirkes.	district, circle, canton;    chief town of a district.
<b>Уѣзжать</b> , <i>уѣхать</i> , <i>vn.</i> partir ( <i>en voiture, à cheval</i> ).	fortfahren, reisen.	to go away, come away.
<b>Уѣзживать</b> , <i>уѣздить</i> , <i>va.</i> dresser ( <i>un cheval</i> );    <i>апла- нир</i> ( <i>un chemin</i> ) en le parcourant en voiture.	(ein Pferd) abrichten, zureiten;    (einen Weg) glatt fahren.	to break in ( <i>a horse</i> );    to make smooth ( <i>a road</i> ).
<b>Ую́тность</b> , <i>sf.</i> le confortable, la commodité.	die bequeme Einrichtung.	comfortableness. [—ly
<b>Ую́тный</b> , <i>adj.</i> commode, confortable; — <i>но</i> , — <i>мент</i> .	bequem, gemüthlich.	commodious, comfortable;
<b>Ую́ть</b> , <i>sm.</i> endroit commode <i>m.</i> la commodité.	ein bequemer Ort.	commodity, comfort.
<b>Уязвѣ́нне</b> , <i>sm.</i> la blessure;    morsure.	die Verwundung;    der Biß.	wound;    bite, biting.
<b>Уязвля́ть</b> , <i>уязвить</i> , <i>va.</i> blesser;    mordre;    offenser.	verwunden;    beissen;    beleidigen.	to wound;    to bite;    offend.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> être blessé; être mordu.	verwundet; gebissen werden.	to be wounded; be bitten.
<b>Уяснѣ́тъ</b> , <i>уяснѣть</i> , <i>va.</i> éclaircir, expliquer.	erklären, erläutern.	to clear up, explain.
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> s'expliquer; être éclairci, expliqué.	sich erklären; erklärt werden.	to clear up; be explained.



<b>Ф</b> ( <i>эфъ</i> ), la 21ème lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe Ф des Alphabets.	the letter Ф of the alphabet.
<b>Фа́бра</b> , <i>sf.</i> la cire à moustache.	das Bartschwachs.	a dye for mustaches.
<b>Фа́брение</b> , <i>sm.</i> action de eirer la moustache.	das Färben des Schnurrbarts.	dyeing the mustaches.
<b>Фа́брика</b> , <i>sf.</i> la fabrique, manufacture; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i>	die Fabrik, Manufactur.	manufactory, fabric.
<b>Фа́брикантъ</b> , <i>sm.</i> le manufacturier; — <i>мскій</i> , <i>adj.</i>	der Fabrikant, Fabrikherr.	a manufacturer.
<b>Фа́бричь</b> , II. I, па-, <i>va.</i> crier, teindre ( <i>la moustache</i> ).	(den Schnurrbart) färben.	to dye, stain ( <i>the mustaches</i> ).
— <i>ся</i> , <i>vr.</i> se teindre la moustache.	seinen Schnurrbart färben.	to stain one's mustaches.
<b>Фа́бричникъ и —ный</b> , <i>s.</i> l'ouvrier d'une fabrique.	der Fabrikarbeiter.	a workman in a manufactory.
<b>Фа́вна</b> , <i>sf.</i> II. <i>nat.</i> la faune.	die Fauna, zoologische Beschrei-	the fauna. [ry
<b>Фаготистъ</b> , <i>sm.</i> le basson, bassoniste.	der Fagottist.	a bassoonist.
<b>Фаготъ</b> , <i>sm.</i> le basson; — <i>мѣй</i> , de basson.	das Fagott.	a bassoon.
<b>Фаза́нна</b> , <i>sf.</i> la chair de faisán.	das Fasänenfleisch.	the flesh of a pheasant.
<b>Фаза́нъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> фазанчикъ, oiseau, le faisán; — <i>нѣй</i> ,	der Fasan; <i>adj.</i> Fasánens.	the pheasant.
<b>Фа́зъ</b> , <i>sm.</i> <i>Astr.</i> la phase ( <i>d'une planète</i> ). [ <i>adj.</i>	die Phase, Veränderung.	phase, aspect.
<b>Фа́келъ</b> , <i>sm.</i> la torche, le flambeau; — <i>льный</i> , <i>adj.</i>	die Fasel.	a torch, link.
<b>Фа́нелъщикъ</b> , <i>sm.</i> le porteur de torche.	der Faselträger.	torch-bearer, link-man.
<b>Фа́кторія</b> , <i>sf.</i> <i>Com.</i> la factorerie, factorie. [ <i>adj.</i>	die Factorei.	a factory.
<b>Фа́кторъ</b> , <i>sm.</i> <i>Typ.</i> le prote;    <i>Aritm.</i> facteur; — <i>пскій</i> ,	der Factor.	overseer;    factor.
<b>Фа́ктура</b> , <i>sf.</i> <i>Com.</i> la facture; — <i>ный</i> , de facture.	die Factur, Rechnung.	an invoice.
<b>Фа́ктъ</b> , <i>sm.</i> le fait, évènement.	das Factum, die Thatfache.	a fact.
<b>Фа́культетъ</b> , <i>sm.</i> la faculté ( <i>universitaire</i> ); — <i>мскій</i> ,	die Facultät.	a faculty.
<b>Фа́ланга</b> , <i>sf.</i> la phalange ( <i>troupe</i> ).	die Phalanx.	a phalanx.
<b>Фа́лбалъ</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>бѣлка</i> , le falbala, la garniture ( <i>de</i>	die Falsel, der Besatz.	furbelow.
<b>Фа́лда</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> — <i>дочка</i> , le pli;    <i>pan</i> ( <i>d'habit</i> ). [ <i>robe</i>	die Falte;    <i>Wlatt</i> (am Kleide).	fold;    flap ( <i>of a coat</i> ).
<b>Фа́лель</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le câbleau, l'amarré <i>f.</i>	das Bindseil.	a painter.
<b>Фа́лрѣ́нь</b> , <i>sm.</i> <i>pl.</i> <i>Mar.</i> la tire-veille; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	das Falltrepp.	entering-rope, man-rope.
<b>Фа́лстѣ́мъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la contre-étrave.	der Binnenvorsteven.	false stem.
<b>Фа́ль</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la drisse.	das Hiftau.	haliard, halliard.
<b>Фа́льконетъ</b> , <i>sm.</i> <i>Artill.</i> le fauconneau; — <i>мный</i> , <i>adj.</i>	das Falkonet.	falconet.
<b>Фа́льсѣ́тъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mus.</i> le fausset, la voix de tête.	die Fiffel, das Falfett.	falsetto, faint treble.
<b>Фа́льцъ</b> , <i>sm.</i> la feuillure, rainure.	der Falz, Aufschlag.	a groove, rabbet.

Фальшивить, II. 2, c-, en. tromper;    <i>Mus.</i> jouer faux.	betrügen;    falsch spielen....	to cheat;    to play false.
Фальшивый, <i>adj.</i> faux, contrefait; -во, faussement;    -вое правило, <i>Arithm.</i> la règle de fausse position.	falsch, nachgemacht, verfälscht;    die Regula Falsi.	counterfeit, false; -ly;    the rule of false position.
Фальшиль, <i>sm.</i> Mar. la fausse quille.....	der Gegenstiel, das Kiesschwein.	the false keel.
Фальшфейеръ, <i>sm.</i> Mar. le faux-feu ( <i>signal</i> )....	das Blickfeuer.....	a false fire, blue flame.
Фальшь-бортъ, <i>sm.</i> pl. Mar. la fargue, farde....	das Schirmbrett.....	a wash-board.
Фальшь, <i>sf.</i> la tromperie, erreur, faute.....	der Betrug, Fehler.....	cheat, fraud, fault.
Фалъ, <i>sc.</i> le niais, nigaud.....	der Dummkopf, Tropf.....	a ninny, nincompoop.
Фамилія, <i>sf.</i> la famille; -льнѣй, de famille.....	die Familie.....	family.
Фамилярность, <i>sf.</i> la familiarité.....	Familiarität, Vertraulichkeit f.	familiarity.
Фамилярный, <i>adj.</i> familier; -но, -èrement....	familiär, vertraulich.....	familiar; -ly.
Фанатикъ, <i>sm.</i> le fanatique.....	der Fanatiker, Schwärmer.....	a fanatic.
Фанатизмъ, <i>sm.</i> le fanatisme.....	Fanatismus m, Schwärmererei f.	fanatism.
Фанатическій, <i>adj.</i> fanatique.....	fanatisch, schwärmerisch.....	fanatic, fanatical.
Фанерка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> -почка, la feuille à plaquer....	das Furnier.....	a veneer.
Фанерный, <i>adj.</i> -ная работа, le placage.....	die eingelegte Tischlerarbeit.....	veneering-work.
Фанерщикъ, <i>sm.</i> le plaqueur.....	der Furnierer.....	veneerer.
Фантазія, <i>sf.</i> la faculté imaginative;    <i>Mus.</i> fantaisie.	die Einbildungskraft;    Fantasia.	fancy, imagination;    fanta-
Фантазмагорическій, <i>adj.</i> fantasmagorique....	phantasmagorisch.....	fantasmagorical. [sia
Фантазмагорія, <i>sf.</i> la fantasmagorie.....	die Phantasmagorie.....	fantasmagoria.
Фантастическій, <i>adj.</i> fantastique; -ски, -ment....	phantastisch.....	fantastic, fantastical; -ly.
Фантъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> фантъкъ, le gage ( <i>de jeu</i> );    <i>успѣвъ</i> <i>въ</i> <i>гѣмѣхъ</i> , jouer au gage touché.	das Pfand;    Pfänder spielen, um Pfänder spielen.	a forfeit ( <i>at play</i> );    to play forfeits.
Фарватеръ, <i>sm.</i> Mar. le chenal.....	das Fahrwasser.....	a channel, the fair-way.
Фардунъ и Пардунъ, <i>sm.</i> Mar. le galhauban....	die Farbune.....	a back-stay.
Фармакологическій, <i>adj.</i> pharmacologique....	pharmatologisch. [senschaft f	pharmacological.
Фармакологія, <i>sf.</i> la pharmacologie.....	Pharmatologie, Apothekerwis-	pharmacology.
Фармакопѣя, <i>sf.</i> la pharmacopée, le codex pharma-	das Arzneibuch, Dispensatorium	pharmacopœia.
Фармацевтика, <i>sf.</i> la pharmacuterie. [ceutique	die Arzneibereitungs-kunde....	pharmaceutics.
Фармацевтический, <i>adj.</i> pharmaceutique.....	pharmaceutisch.....	pharmaceutic.
Фармацевтъ, <i>sm.</i> le pharmacien.....	der Pharmaceut.....	pharmacopolist.
Фармація, <i>sf.</i> la pharmacie, pharmaceutique....	die Pharmacie, Apotheker-kunde.	pharmacy.
Фаросъ, <i>sm.</i> le phare, fanal.....	der Leuchtturm, das Leuchtfeuer.	pharos, light-house.
Фарсъ, <i>sm.</i> la farce ( <i>pièce bouffonne</i> ).....	die Farce, Pöffe.....	a farce.
Фартукъ, <i>sm.</i> <i>dim.</i> фартучекъ, le tablier; -учный, <i>adj.</i>	die Schürze.....	an apron.
Фарфоръ, <i>sm.</i> la porcelaine; -ровый, de porcelaine.	das Porcelan.....	porcelain, china, china-ware
Фасада, <i>sm.</i> <i>dim.</i> фасадикъ, la façade; -дный, <i>adj.</i>	die Façade, Vorderseite.....	a façade, front.
Фасоль, <i>sf.</i> plante, le haricot.....	die Bohne, Schminckbohne....	French bean, kidney-bean.
Фасонистый, <i>adj.</i> qui a une bonne façon.....	nach einer guten Façon.....	of a good fashion.
Фасонъ, <i>sm.</i> la façon, coupe ( <i>d'habit</i> ); -ный, <i>adj.</i>	die Façon, der Schnitt.....	fashion, cut.
Фата, <i>sf.</i> le voile ( <i>des femmes russes</i> ).....	der Schleier (der russ. Frauen).	a veil.
Фатализмъ, <i>sm.</i> le fatalisme.....	der Fatalismus.....	fatalism.
Фаталистъ, <i>sm.</i> le fataliste.....	der Fatalist.....	fatalist.
Фашенъ-никъ, <i>sm.</i> Mar. la cornière, l'estain m....	das Randfornholz.....	a fashion-piece.
Фашина, <i>sf.</i> <i>dim.</i> фашинка, la fascine; -ный, de fas-	die Fackine.....	a fascine.
Фашинникъ, <i>sm.</i> coll. les fascines f..... [cine	die Fackinen pl.....	fascine-work.
Фаэтонъ, <i>sm.</i> le phaëton ( <i>voiture</i> ); -ный, de phaëton.	der Phaeton (Art Wagen)....	a phaeton.
Файнсъ, <i>sm.</i> la faïence; -совый, de faïence.....	die Faience, das Halbporelan.	crockery, delft.
Февраль и л. Февруарій, <i>sm.</i> le mois de février;	der Februar.....	february.
Федеральный, <i>adj.</i> fédéral, fédératif. [-льскій, <i>adj.</i>	verbündet, Bundes.....	federal.
Федерация, <i>sf.</i> la fédération, confédération; -ціон-	der Bund, die Verbindung....	federation.
Фейерверкеръ, <i>sm.</i> l'artificier m..... [ный, <i>adj.</i>	der Feuerwerker.....	fire-worker, pyrotechnist.
Фейерверкъ, <i>sm.</i> le feu d'artifice; -почный, <i>adj.</i> ....	das Feuerwerk.....	fire-works.
Фелопъ, <i>sm.</i> и Фелонъ, <i>sf.</i> la chasuble;    le manteau.	das Messgewand;    der Mantel.	a chasuble;    cloak.
Фельдмаршалъ, <i>Milit.</i> feld-maréchal; -льскій, <i>adj.</i>	der Feldmarschall (1ère cl.)....	field-marshal.
-маршалство, <i>sm.</i> la dignité de feld-maréchal.	die Feldmarschallwürde.....	dignity of field-marshal.
-фобель, <i>sm.</i> Milit. le sergent-major; -льскій, <i>adj.</i>	der Feldwebel.....	sergeant-major.
-цѣйгъ-мейстеръ, maître de l'artillerie; -пскій, <i>adj.</i>	der Feldzeugmeister.....	the master of the ordnance.



Фельдшеръ и Фёршель, <i>sm.</i> le phlébotomiste;    l'aide-chirurgical <i>m.</i> ; - <i>рскій</i> и - <i>льскій</i> , <i>adj.</i>	der Aderlasser, Chirurg;    der Feldscherer.	a blood-letting, barber-surgeon;    assistant surgeon.
Фельдшпатъ, <i>sm.</i> le feldspath; - <i>моуый</i> , de feldspath.	der Feldspath . . . . .	felspar.
Фельдъеръ, le courier de cabinet; - <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	der Feldjäger . . . . .	a state messenger.
Фельетонъ, <i>sm.</i> le feuilleton ( <i>littéraire</i> ). . . . .	das Feuilleton, Beiblatt . . . . .	feuilleton.
Фениксъ, <i>sm.</i> oiseau, le phénix; - <i>совый</i> , de phénix.	der Phönix . . . . .	the phoenix.
Феноменъ, <i>sm.</i> le phénomène. . . . .	Phänomen <i>n.</i> , Erscheinung <i>f.</i>	phenomenon.
Феодалъный, <i>adj.</i> féodal. . . . .	Feudal-, Lehnsw. . . . .	feudal, feudal.
Ферзь, <i>sf.</i> la reine ( <i>aux échecs</i> ). . . . .	die Königin (im Schachspiel). . . . .	the queen ( <i>at chess</i> ).
Ферма, <i>sf.</i> la ferme, métairie. . . . .	die Meierei, Ferme . . . . .	a farm.
Фёрмаръ, <i>sm.</i> le fermier, métayer. . . . .	der Pächter, Meier . . . . .	farmer.
Фермата, <i>sf.</i> Mus. la fermata, le point de repos. . . . .	die Fermate, der Ruhepunkt . . . . .	fermata.
Фермуаръ, <i>sm.</i> le fermoir ( <i>de sac, de bourse</i> ). . . . .	der Schließhafen . . . . .	a clasp.
Фёртикъ, <i>sm.</i> fam. le petit-maitre. . . . .	der Stutzer . . . . .	a strutter, beau, fop.
Фертоень и Фертойнгъ, <i>sm.</i> Mar. <i>стать</i> —, af-fourcher;    <i>снѣтсѣ</i> св - <i>моёна</i> , désaffourcher.	teianfern, verteen;    den Gabelanker ob. Zeuanter lichten.	to moor across, moor by the head;    to unmoor.
Фертъ, <i>sm.</i> dim. Фёртикъ, nom platon de la lettre Ф;    <i>столь</i> — <i>тикомъ</i> , faire le spot à deux anses.	der Buchstabe Ф;    beide Hände in die Seite stemmen. (Grünen)	the letter Ф;    to set one's arms a-kinbo.
Фёразь, <i>sf.</i> vi. la robe de fête ( <i>des paysannes russes</i> ). . . . .	das Feierkleid (der russ. Bäuer)	a holiday-dress.
Фестонъ, <i>sm.</i> le feston, la guirlande; - <i>ный</i> , <i>adj.</i> . . . . .	das Feston, Blumengehänge . . . . .	a festoon.
Фетишизмъ, <i>sm.</i> le fétichisme, culte des fétiches.	der Fetiſchismus . . . . .	feticism, feticism.
Фётишь, <i>sm.</i> le fétiche. . . . .	der Fetiſch . . . . .	fetich.
Фехтмейстеръ, <i>sm.</i> le maître d'armes; - <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	der Fechtmeister . . . . .	a fencing-master.
Фехтовальный, <i>adj.</i> d'escrime. . . . .	Fecht- . . . . .	fencing.
Фехтовальщикъ, <i>sm.</i> l'escrimeur <i>m.</i> . . . . .	der Fechter . . . . .	a fencer.
Фехтованіе, <i>sn.</i> l'escrime <i>f.</i> . . . . .	das Fechten, die Fechtkunst . . . . .	fencing.
Фехтовать, I, 2, <i>vn.</i> escrimer, faire des armes. . . . .	fechten . . . . .	to fence.
Фёбра, <i>sf.</i> Anat. la fibre . . . . .	die Faser, Faser . . . . .	a fibre.
Фёга, <i>sf.</i> la figure; - <i>гоуый</i> , de figure. . . . .	die Feige . . . . .	a fig.
Фёгль, <i>sf.</i> le tour de bateleur. . . . .	das Taschenspielerstückchen . . . . .	juggle, trick, sleight.
Фёглярить, II, 1, c-, <i>vn.</i> faire des tours de passe	gaufeln, aus der Tasche spielen.	to juggle.
Фёглярство, <i>sm.</i> le batelage, la jonglerie. . . . .	die Gaukelei, Taschenspielerrei.	jugglery, sleight.
Фёгляръ, <i>sm.</i> le bateleur, jongleur; - <i>рскій</i> , <i>adj.</i> . . . . .	der Gaufler, Taschenspieler . . . . .	a juggler.
Фёгура, <i>sf.</i> dim. фёгурка, la figure;    estampe . . . . .	die Figur;    das Bild . . . . .	figure;    cut, plate.
Фёгуральный, <i>adj.</i> figuré, métaphorique; - <i>но</i> , - <i>мент</i>	figürlich, bildlich . . . . .	figurative; -ly.
Фёгурать, -тка, <i>s.</i> Théd. figurant, -ante; - <i>мскій</i> , <i>adj.</i>	Figurant, -in . . . . .	figure dancer, figurant.
Фёгурить, II, 1, c-, <i>vn.</i> figurer, faire figure. [ <i>adj.</i>	figuriren, Figur machen . . . . .	to figure.
Фёгурный и Фёгурчатый, <i>adj.</i> orné de figures.	zierlich, mit Figuren verziert.	figured.
Фёжмы, <i>sf.</i> pl. le panier ( <i>jupon</i> ). . . . .	der Reifrock, Fischbeinrock . . . . .	fardingale, hoop-petticoat.
Фёзика, <i>sf.</i> la physique. . . . .	die Physik, Naturkunde . . . . .	physics, natural philosophy.
Фёзикатъ, <i>sm.</i> le collègue de médecine. . . . .	das Physikat . . . . .	college of physicians.
Фёзико-математическій, <i>adj.</i> physico-mathéma-	physikomathematisch . . . . .	physico-mathematical.
- <i>медицинскій</i> , <i>adj.</i> physico-médical. [ <i>tique</i>	medicophysikalisch . . . . .	physico-medical.
Фёзикъ, <i>sm.</i> le physicien. . . . .	der Physiker, Naturkundige . . . . .	a natural philosopher.
Фёзическій, <i>adj.</i> de la physique; physique; - <i>ский</i> , <i>adj.</i>	physisch . . . . .	physical; -ly.
Фёзигномическій, <i>adj.</i> physiognomonie. [ <i>-ment</i>	physiognomisch . . . . .	physiognomical.
Фёзигномія, <i>sf.</i> la physiognomonie. . . . .	die Physiognomie, Gesichtskunde	physiognomy.
Фёзиологическій, <i>adj.</i> physiologique; - <i>ский</i> , - <i>мент</i>	physiologisch . . . . .	physiological.
Фёзиологія, <i>sf.</i> la physiologie. . . . .	die Physiologie . . . . .	physiology.
Фёзиологъ, <i>sm.</i> le physiologiste. . . . .	der Physiolog . . . . .	a physiologist.
Фёзиономія, <i>sf.</i> la physionomie. . . . .	Physionomie, Gesichtsbildung <i>f.</i>	physiognomy, countenance.
Фёлагранъ, <i>sm.</i> le filigrane, filigrane; - <i>новый</i> , <i>adj.</i>	die durchbrochene Drahtarbeit.	filigrane or filigree-work.
Фёлантропическій, <i>adj.</i> philanthropique. . . . .	menschenfreundlich . . . . .	philanthropic.
Фёлантропія, <i>sf.</i> la philanthropie. . . . .	die Menschenliebe . . . . .	philanthropy.
Фёлантропъ, -пка, <i>s.</i> le philanthrope. . . . .	Philanthrop, Menschenfreund <i>m.</i>	a philanthropist.
Фёлармоническій, <i>adj.</i> philharmonique. . . . .	philharmonisch, Musik liebend.	philharmonic.
Фёлѣ, <i>sn.</i> ind. le filet, réseau; - <i>ённый</i> , de filet. . . . .	das Filet . . . . .	a netting.
Фёлѣй, <i>sm.</i> и - <i>лейная часть</i> , le filet ( <i>de bœuf</i> ). . . . .	das Rückenstück, Lendenstück . . . . .	fillet, chine.

- Филёнка, *sf. dim.* -ночка, le panneau (*de lambris*).  
 Филёнчатый, *adj.* à panneaux, formé de panneaux.  
 Филёнш, *sm. oiseau*, le duc, le hibou.  
 Филипповки, *sm. pl.* le jeûne de l'avent.  
 Филологический, *adj.* philologique; -ски, -ment.  
 Филология, *sf.* la philologie.  
 Филологъ, *sm.* le philologue.  
 Философический, *adj.* philosophique; -ски, -ment.  
 Философия, *sf.* la philosophie.  
 Философствовать, I, 2, *vn.* philosopher.  
 Философъ, *sm.* le philosophe; -фскій, de philosophe;  
 || -скій камень, la pierre philosophale.  
 Филотехнический, *adj.* philotechnique.  
 Филюга, *sf. Mar.* la felouque (*navire*).  
 Финаль, *sm. Mus.* le finale.  
 Финансы, *sm. pl.* les finances; -совый, de finances.  
 Финикъ, *sm. arbre*, le dattier; || la datte; -ковый, *adj.*  
 Финишникъ, *sm.* l'émailleur *m.*  
 Финишъ, *sm.* l'émail *m*; -танный, d'émail.  
 Финитъ, II, 4, *c., vn. fam.* se servir de subterfuges.  
 Фирма, *sf. Com.* la raison (*de commerce*).  
 Фирманъ, *sm.* le firman, édit (*du Sultan*).  
 Фискаль, II, 1, *vn. fam.* espionner, dénoncer.  
 Фискаль, *sm. pop.* l'espion *m.*, le délateur; || оберъ —  
 le procureur général (*en Livonie*).  
 Фискальство, *sm.* l'espionnage *m.*, la délation.  
 Фистанка, *sf.* 4, и *Фистанковский орехъ*, la pistache;  
 || -вое дерево, le pistachier.  
 Фистула, *sf. Mus.* le fausset, la voix de tête; || *Méd.*  
 la fistule; -льный, de fistule.  
 Фитиль, *sm.* la mèche; -льный, de mèche.  
 Фишка, *sf. dim.* фишка и -мечка, la fiche (*de jeu*); ||  
*pl.* -ши, *Mar.* les jumelles *f*; -течный, de fiche.  
 Фитиль-таль, *sf. pl. Mar.* la candelotte.  
 Фиалка, *sf.* 3, *dim.* фиалочка, la violette; -ковый, de  
 violette; || -вый корень, l'iris de Florence *m.*  
 Фиаль, *sm.* la coupe, le calice.  
 Фиолетовый, *adj.* violet, de couleur violette.  
 Флагдукъ, *sm. Mar.* l'étamine *f*.  
 Флагманъ, *sm.* officier général de marine; -некий, *adj.*  
 || -ское судно, le pavillon, vaisseau pavillon.  
 Флагъ, *sm. Mar.* le pavillon; -бисный, *adj.* || кёзеръ —  
 pavillon impérial (*pour la présence à bord d'un*  
 Флагштокъ, *sm.* le bâton de pavillon. [*Grand-Duc*]  
 Флажокъ, *sm.* le flagolet; -твый, de flagolet.  
 Фланкский, *adj.* -ское полотно, la brabante.  
 Флансъ, *sm. Milit.* le flanc; -говый, de flanc.  
 Фланель, *sf.* la flanelle; -левый, de flanelle.  
 Фланкёръ, *sm. Milit.* le flanqueur, éclaireur.  
 Фланкировать, I, 2, *va. Fortif.* flanquer.  
 Флегма, *sf. Méd.* le phlegme; || *fig.* le flegme, calme.  
 Флегматикъ, *sm.* homme phlegmatique.  
 Флегматический, *adj.* phlegmatique. [*versière*  
 Флейта, *sf.* и Флейтраверсъ, *sm.* la flûte, flûte tra-  
 Флейтистъ и Флейтраверсёръ, *sm.* le flûtiste.  
 Флейтка, *sf.* 3, *dim.* le sifre.  
 Флейщикъ, *sm.* le sifre; -шчикъ, de sifre.  
 Флёръ, *sm.* le crêpe; -ровый, de crêpe.
- das Fach, die Füllung. ....  
 mit Füllungen. ....  
 der Uhu, die Ehreule. ....  
 die Abventsfasten *pl.* ....  
 philologisch. ....  
 die Philologie. ....  
 der Philosoph. ....  
 philosophisch. ....  
 die Philosophie, Weltweisheit.  
 philosophiren. ....  
 der Philosoph, Weise; || der  
 Stein der Weisen.  
 philotechnisch. ....  
 die Feluke. ....  
 das Final, Schlussstück. ....  
 die Finanzen *pl.* ....  
 der Dattelbaum; || die Dattel.  
 der Schmelzarbeiter. ....  
 der Schmelz, Email. ....  
 Auëstlich erinnern. ....  
 das Firma. ....  
 der Firman, Befehl. ....  
 außspähen, anfragen. ....  
 der Späher, Ankläger; || der  
 Oberfiscäl (in Livland).  
 das Auspähen, Anfragen. ....  
 die Pistazie, Pistaziennuß; || der  
 Pistazienbaum.  
 die Fisteel, Fisteelstimme; || die  
 Fisteel, das Rohrgeschwür.  
 die Funte. ....  
 die Marke, Spielmarke; || die  
 Schalen, Wangen *pl.*  
 das Vortafel, Vorseitentafel..  
 das Weichen; || die weiße Iris,  
 die Weichenwurze.  
 der Reich. ....  
 violett, weißfarbig. ....  
 das Flaggentuch. ....  
 der Flaggenmann, Flaggenoffi-  
 cier; || das Flaggen Schiff.  
 die Flagge; *adj.* flaggen; || die  
 Kaiserflagge.  
 der Flaggenstod. ....  
 das Flaggenett. ....  
 die brabantische Feirwand. ....  
 die Flanke. ....  
 der Flanel. ....  
 der Flänker. ....  
 flankiren. ....  
 das Phlegma, der Schleim; || die  
 der Phlegmatifer. .... [*Ruhe*  
 phlegmatisch. ....  
 die Flöte, Querflöte. ....  
 der Flötenspieler. ....  
 die Querflöte. ....  
 der Pfeifer, Querpfeifer. ....  
 der Flor. ....
- a panel.  
 panel, panelled.  
 the horn-owl, horn-coot.  
 advent-lent.  
 philological; -ly.  
 philology.  
 a philologist.  
 philosophic; -cally.  
 philosophy.  
 to philosophize.  
 a philosopher, sophist; ||  
 philosopher's stone.  
 philotechnic.  
 a felucca.  
 a finale.  
 finances.  
 the date-tree; || a date.  
 an enameller.  
 enamel.  
 to shuffle, be shifty.  
 firm.  
 a firman.  
 to spy, denounce.  
 a spy, an informer; || the  
 attorney general.  
 espionage, information.  
 pistachio, pistachio-nut; ||  
 the pistachio-tree.  
 falsetto, faint treble, shrill  
 voice; || a fistula.  
 a match.  
 a fish, counter; || fishes,  
 cheeks *pl* (*of a mast*).  
 fore-tackle, fish-tackle.  
 the violet; || the Florentine  
 iris, iris root.  
 a phial, cup, chalice.  
 violet-coloured.  
 bunting.  
 a flag-officer (*admiral*); || a  
 flag-ship.  
 flag, colours, ensign; || the  
 imperial flag.  
 a flag-staff.  
 flagolet, flageolet.  
 Flemish linen.  
 the flank.  
 flannel.  
 a flanker.  
 to flank.  
 phlegm; || phlegm, coldness.  
 a phlegmatic person.  
 phlegmatic.  
 a flute, German flute.  
 flutist, flute-player.  
 a sife.  
 a sifer.  
 crape, gauze.



<b>Флець</b> , <i>sm.</i> <i>Minér.</i> le lit, la couche; — <i>цєвъй</i> , <i>adj.</i> . . .	das Fißb. . . . .	a level, stratum.
<b>Флєшь</b> , <i>sf.</i> <i>Fortif.</i> la flèche. . . . . [à queue <i>m</i>	die Fiesche, pfeilsförmige Schanze	a bonnet.
<b>Флигель</b> , <i>sm. dim.</i> — гелєкъ, aile <i>f</i> (de maison);    piano	der Flügel (Gebäude u. Klavier)	wing;    grand piano-forte.
<b>Флигель-адъютантъ</b> , <i>sm.</i> aide de camp (du souve-	der Flügeladjutant. . . . .	aide de camp (to the Sovereign)
<b>Флигель-манъ</b> , <i>sm.</i> <i>Milit.</i> le chef de file. . . . . [ <i>rain</i> ]	der Flügelmann. . . . .	the file-leader. [ <i>reign</i> ]
<b>Флинтглассъ</b> , <i>sm.</i> le flint-glass. . . . .	das Flintglas. . . . .	flint-glass.
<b>Флора</b> , <i>sf.</i> <i>Bot.</i> la flore. . . . . [— <i>мовий</i> , <i>adj.</i>	die Flora, das Blumenbuch. . . . .	the flora.
<b>Флорєнтъ</b> , <i>sm. dim.</i> — рєнтвък, le fleuret ( <i>ruban</i> );	das Floret, Floretband. . . . .	silk-ferret.
<b>Флортимберсъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la varangue. . . . .	das Bauchstüd. . . . .	a floor-timber.
<b>Флотилия</b> , <i>sf.</i> la flotille. . . . .	die Flotille, das Geschwader. . . . .	a flotilla.
<b>Флотъ</b> , <i>sm.</i> la flotte;    la marine; — <i>мєкъй</i> , de flotte;	die Flotte;    die Marine, das	a fleet;    the naval service;
de marine;    — <i>єкъй офицєръ</i> , officier de marine.	Seetwesen;    der Seeofficier.	a naval officer.
<b>Флогарка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — рочка, la mitre d'une cheminée.	die Schornsteinhaube. . . . .	chimney-pot.
<b>Флюгеръ</b> , <i>sm.</i> la girouette;    le guidon (de lance).	die Wetterfahne;    das Fähnlein.	weather-cock;    flag.
<b>Флюксия</b> , <i>Alg.</i> <i>спєсєбъ</i> — <i>сѣй</i> , la méthode des fluxions.	die Differentialrechnung. . . . .	the method of the fluxions.
<b>Флюсъ</b> , <i>sm.</i> <i>Méd.</i> le catarrhe;    la fluxion; — <i>сньй</i> , <i>adj.</i>	der Catarrh, Hauptfluß;    der	catarrh;    inflammation;
<i>Minér.</i> le spath fluor;    <i>Métall.</i> le flux; — <i>совый</i> , <i>adj.</i>	Fluß;    Glaspath;    Fluß.	fluor-spar;    flux.
<b>Фляга</b> , <i>sf. dim.</i> — фляжка, le flacon; — <i>исньй</i> , de flacon.	die Flasche, das Fläschchen. . . . .	a flask.
<b>Фока-гардєль</b> , <i>sf.</i> <i>Mar.</i> la drisse de la vergue de mi-	das Focktaarcep. . . . .	fore-jeer.
— <i>рєй</i> , <i>sm.</i> la vergue de misaine. . . . . [saine]	die Fockta. . . . .	fore-yard.
— <i>штэгъ</i> , <i>sm.</i> l'étai de misaine. . . . . [— <i>adj.</i>	das Fockstag. . . . .	fore-stay.
<b>Фокусникъ</b> , <i>sm.</i> prestidigitateur, escamoteur; — <i>мучѣй</i> ,	der Taschenspieler. . . . .	a juggler.
<b>Фокусничать</b> , <i>I. I. vn.</i> faire des tours de passe-passe.	Hofsufpotus machen. . . . .	to juggle.
<b>Фокусъ</b> , <i>sm.</i> <i>Phys.</i> le foyer (d'un verre ardent);    le	der Focus, Brennpunkt;    das	focus;    hocus-pocus, juggler's trick, legerdemain.
tour de passe-passe <i>m</i> ; — <i>сньй</i> , de foyer.	Hofstufus.	
<b>Фокъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la misaine, voile de misaine. . . . .	die Fode, das Focksegel. . . . .	the fore-sail.
<b>Фокъ-ванты</b> , <i>sm. pl.</i> les haubans de misaine <i>m</i> . . . . .	die Fockwände <i>pl.</i> . . . . .	fore-shrouds.
— <i>мачта</i> , <i>sf.</i> le mât de misaine. . . . .	der Fockmast. . . . .	fore-mast.
— <i>стаксель</i> , <i>sm.</i> la voile d'étai de misaine. . . . .	das Fockstagssegel. . . . .	fore-stay-sail.
<b>Фоліантъ</b> , <i>sm.</i> un in-folio; — <i>мовѣй</i> , d'in-folio. . . . .	der Follant. . . . .	a folio.
<b>Фольверокъ</b> , <i>sm.</i> 1, la ferme, métairie; — <i>очньй</i> , <i>adj.</i>	das Vorwerk, die Meierei. . . . .	a farm.
<b>Фольга</b> , <i>sf.</i> le pailion; — <i>говѣй</i> , de pailion. . . . .	die Folie. . . . .	foil.
<b>Фонарникъ</b> и <b>Фонарникъ</b> , <i>sm.</i> le lanternier, faiseur	der Laternenmacher;    der La-	the lantern-maker;    a lamp-
de lanternes;    allumeur de lanternes.	ternenansünder.	lighter.
<b>Фонарь</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>рикъ</i> , la lanterne; — <i>рньй</i> , <i>adj.</i>	die Laterne. . . . .	a lantern, lamp.
<b>Фонды</b> , <i>sm. pl.</i> <i>Com.</i> les fonds publics <i>m</i> . . . . .	die Fonds, Staatspapiere <i>pl.</i> . . . . .	public funds, stocks.
<b>Фонтанєль</b> , <i>sf.</i> <i>Méd.</i> le cautère; — <i>льньй</i> , de cautère.	das Fontanell. . . . .	an issue.
<b>Фонтанчикъ</b> , <i>sm.</i> le fontainier. . . . .	der Brunnenmeister. . . . .	water-bailiff.
<b>Фонтанъ</b> , <i>sm. dim.</i> — <i>танчикъ</i> , la fontaine; — <i>ньньй</i> , <i>adj.</i>	die Fontaine, der Röhrrbrunnen.	a fountain, spring.
<b>Фора</b> , <i>adv.</i> bis, une seconde fois. . . . .	noch einmal. . . . .	fora! again! encore!
<b>Фордевиндъ</b> , <i>sm.</i> <i>Mar.</i> le vent arrière, venten poupe.	der Vorwind. . . . .	wind right aft.
<b>Форєль</b> , <i>sf.</i> poisson, la truite de rivière. . . . .	die Forelle. . . . .	river trout.
<b>Форма</b> , <i>sf.</i> la forme;    le moule;    <i>Milit.</i> la tenue;	die Form;       Gießform;    Unt-	form;    mould;    dress, uni-
<i>парадная</i> —, la grande tenue.	form;       Paradeuniform.	form;    in full dress.
<b>Формалистъ</b> , <i>sm.</i> le formaliste. . . . .	der Anhänger der Formen. . . . .	formalist.
<b>Формальность</b> , <i>sf.</i> la formalité. . . . .	die Formalität, Höflichkeit. . . . .	formality.
<b>Формальный</b> , <i>adj.</i> formel; — <i>но</i> , — ellement. . . . .	höflich. . . . .	formal; — <i>ly.</i>
<b>Форматъ</b> , <i>sm.</i> <i>Typ.</i> le format (d'un liere); — <i>мньй</i> , <i>adj.</i>	das Format. . . . .	the size, form (of a book).
<b>Формация</b> , <i>sf.</i> <i>Géol.</i> la formation. . . . .	die Bildung, das Entstehen. . . . .	formation.
<b>Форменный</b> , <i>adj.</i> de forme, d'après la forme. . . . .	Forme, nach der Form. . . . .	prescribed, according to
<b>Формированіе</b> , <i>sm.</i> u — <i>рєвък</i> , <i>sf.</i> action de former.	das Formiren, Bilden. . . . .	forming, shaping. [form
<b>Формированъ</b> , <i>I. I. va.</i> <i>Milit.</i> former. . . . .	bilden, formiren. . . . .	to form, shape.
<b>Формовать</b> , <i>I. I. c.</i> , <i>va.</i> mouler. . . . .	abformen, nobeln. . . . .	to mould.
<b>Формовщикъ</b> , <i>sm.</i> le faiseur de formes;    mouleur.	der Formenmacher;    Former.	form-maker;    to moulder.
<b>Формула</b> , <i>sf.</i> la formule. . . . .	die Formel. . . . .	formula.
<b>Формуляръ</b> , <i>sm.</i> u — <i>рньй спєсєкъ</i> , la liste de service.	die Dienstliste. . . . .	a list of service.
<b>Форпостъ</b> , <i>sm.</i> <i>Milit.</i> l'avant-poste <i>m</i> ; — <i>мньй</i> , <i>adj.</i>	der Vorposten. . . . .	fore-post.
<b>Форрейторъ</b> и <b>Форейторъ</b> , le postillon; — <i>рєкъй</i> , <i>adj.</i>	der Vorreiter. . . . .	postillon.

Форсированный, — <i>марш, Milit.</i> la marche forcée.	der Eilmarsch . . . . .	a forced march.
Фортепианистъ, — тка, <i>s.</i> le ou la pianiste . . . . .	Pianist, Pianospießer, — in . . .	a pianist.
Фортепиано, <i>sn.</i> le piano, forté-piano; — <i>иный, adj.</i>	das Piano, Fortepiano . . . . .	a piano, piano-forte.
Фортификация, <i>sf.</i> la fortification; — <i>иный, adj.</i>	die Kriegsbaukunst . . . . .	fortification.
Фортка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> форточка, le vasistas; — <i>точные, adj.</i>	das Guckfenster, Kappfenster . .	a casement window.
Фортушка, <i>sf.</i> le trou-madame;    la blanche ( <i>Cjeu</i> ).	das Kammerspiel;    Glückshafen	pigeon-holes;    fortune's urn
Форть, <i>sm.</i> Fortif. le fort . . . . .	das Fort, die Schanze . . . [m]	a fort.
Форштатъ, <i>sm.</i> le faubourg; — <i>мскій, de</i> faubourg.	die Vorstadt . . . . .	faubourg.
Форшлейстеръ, <i>sm.</i> inspecteur des forêts; — <i>пскій, adj.</i>	der Forstmeister . . . . .	a head forester.
Форъ-брамсе-ль, <i>sm.</i> Mar. le petit perroquet. [ <i>adj.</i>	das Vordrumssegel . . . . .	fore-top-gallant sail.
— брамстенга, <i>sf.</i> le mât de petit perroquet . . .	die Vordrumsenge . . . . .	fore-top-gallant mast.
— марсель, <i>sm.</i> le petit hunier . . . . .	das Vormarssegel . . . . .	fore-top sail.
— марсь, <i>sm.</i> la hune de misaine . . . . .	der Vormars . . . . .	fore-top.
— стѣнга, <i>sf.</i> le petit mât de hune . . . . .	die Vorsege . . . . .	fore-top mast.
— штеневъ, <i>sm.</i> Mar. l'étrave <i>f.</i> . . . . .	der Vorsteven, Vordersteven . .	stem.
Фосфорическій, <i>adj.</i> phosphorique . . . . .	phosphorisch . . . . .	phosphoric.
Фосфоричество, <i>sn.</i> la phosphorescence . . . . .	die Phosphorescenz . . . . .	phosphorescence.
Фосфорнокислый, — <i>лая соль, Chim.</i> le phosphate.	das phosphorsaure Salz . . . . .	a phosphate.
Фосфоръ, <i>sm.</i> le phosphore; — <i>рый, de</i> phosphore.	der Phosphor, Leuchtstoff . . .	phosphorus.
Фотографическій, <i>adj.</i> photographique . . . . .	photographisch . . . . .	photographic.
Фотография, <i>sf.</i> la photographie ( <i>см. Свѣтопись</i> ).	die Photographie, Lichtmalerei .	photography.
Фотометръ, <i>sm.</i> le photomètre . . . . .	der Lichtmesser . . . . .	photometer.
Фобанъ, <i>sm. pop.</i> le niais, nigaud . . . . .	der Dummkopf, Tölpel . . . . .	a simpleton, ninny.
Фохтъ, <i>sm.</i> le bailli; — <i>мѣскій, de</i> bailli . . . . .	der Vogt . . . . .	a bailiff.
Фраза, <i>sf.</i> la phrase . . . . .	die Phrase, der Satz . . . . .	phrase.
Фразеологія, <i>sf.</i> la phraseologie . . . . .	die Phrasenbildung . . . . .	phraseology.
Фракъ, <i>sm. dim.</i> фракчикъ, le frac, habit; — <i>ачный, adj.</i>	der Frack . . . . .	a dress coat.
Фрамуга, <i>sf. dim.</i> — <i>мужка, le</i> châssis à verre dormant	der festgemachte Rahmen . . .	a fixed frame.
Франка, <i>sf.</i> une carte franche ( <i>au jeu</i> ); — <i>ковый, adj.</i>	eine freie Karte . . . . .	a free card.
Франкированіе, <i>sf.</i> l'affranchissement <i>m.</i> . . . . .	das Frankieren, die Frankirung .	franking.
Франкировать, <i>l. 2, va.</i> affranchir ( <i>une lettre</i> ) . . .	(einen Brief) frankieren . . . . .	to frank ( <i>a letter</i> ).
Франкъ, <i>sm.</i> le franc ( <i>monnaie française</i> ); — <i>ковый, adj.</i>	der Franc . . . . .	a frank.
Франтить, <i>Il. 5, va.</i> faire le petit-maitre . . . . .	den Stutzer machen . . . . .	to flaunt, cut a dash.
Франтовство, <i>sn.</i> l'élégance <i>f</i> de petit-maitre . . .	die Stutzererei . . . . .	flaunting, foppery.
Франтъ, <i>sm. dim.</i> — <i>такъ, le</i> petit-maitre; — <i>мооской, adj.</i>	der Stutzer . . . . .	a flaunter, beau, buck.
Фрахтъ, <i>sm. Com.</i> le fret; — <i>мооской, de</i> fret . . . .	die Fracht . . . . .	the freight.
Фрачникъ, <i>sm.</i> un homme en frac . . . . .	der einen Frack trägt . . . . .	a man who wears a dress
Фрегатъ, <i>sm.</i> Mar. la frégate; — <i>мооской, de</i> frégate.	die Fregatte . . . . .	a frigate. [coat]
Фрейлина, <i>sf.</i> la demoiselle d'honneur; — <i>мскій, adj.</i>	das Höfstdäulein . . . . .	a maid of honour.
Френологическій, <i>adj.</i> phrénologique . . . . .	phrenologisch . . . . .	phrenological.
Френологія, <i>sf.</i> la phrénologie . . . . .	die Phrenologie, Schädellehre . .	phrenology.
Фреско, <i>sm.</i> le fresque; — <i>ковый, de</i> fresque. [ <i>adj.</i>	der Phrenologist . . . . .	phrenologist.
Фризъ, <i>sm.</i> Archit. la frise;    la frise ( <i>étouffe</i> ); — <i>зоовый, adj.</i>	das Frescogemälde, Fresco . . .	fresco.
Фришкати, <i>l. 1, vn.</i> déjeuner . . . . .	der Fried;    der Fried, Fleisch .	a frieze;    frieze, dread-
Фриштикъ, <i>sm.</i> le déjeuner . . . . .	frühstücken . . . . .	to lunch. [nought]
Фронтоникъ, <i>sm.</i> Milit. le soldat du front . . . . .	das Frühstück . . . . .	a lunch, luncheon.
Фронто́нъ, <i>sm. dim.</i> — <i>тончикъ, le</i> fronton; — <i>иный, adj.</i>	der Frontsoldat . . . . .	a soldier of the front.
Фронть и Фрунтъ, <i>sm.</i> Milit. le front; — <i>мооской, adj.</i>	der Fronton, Giebel . . . . .	a pediment, fronton.
Фруктъ, <i>sm.</i> le fruit; — <i>мооской, de</i> fruit;    — <i>о-ла лѣва,</i>	die Fronte . . . . .	the front.
la boutique de fruits;    — <i>о-ла дѣво, un</i> arbre fruitier.	die Frucht, das Obst;    die Obst-	fruit, fruitage;    a fruit-
Фря, <i>sf. pop.</i> la pimbêche . . . . .	bube;    der Obstbaum . . . . .	shop;    a fruit-tree.
Фряжскій, — <i>пазъ, les</i> boutiques de quincaillerie <i>f.</i>	der Zierasse . . . . .	a saucy slut.
Фу, <i>interj.</i> fi! fi donc! . . . . .	die Buben <i>pl.</i> mit kurzen Waaren	hard ware shops.
Фуга, <i>sf. Mus.</i> la fugue . . . . .	pfui! . . . . .	foh! sy!
Фугаюкъ, <i>sm. 1, le</i> bouquet; — <i>ночный, de</i> bouquet .	die Fuge . . . . .	a fugue.
Фугасъ, <i>sm.</i> Fortif. la fougasse . . . . . [ches]	der Falzhobel, Kehlhobel . . .	a grooving-plane.
Фуговать, <i>l. 2, c, va.</i> assembler, joindre ( <i>deux plan-</i>	die Stattermine . . . . .	fougade.
	fügen, zusammenfügen . . . . .	to join, mortise.



Фузелеръ, <i>sm. Milit.</i> le fusilier; -рный, <i>adj.</i> . . . . .	der Füselier. . . . .	fusilier.
Фузейникъ, <i>sm. vi.</i> le mousquetaire. [-зѣнный, <i>adj.</i> . . . . .	der Musketier. . . . .	musketeer.
Фукаъ, I.1, фукнуть, <i>va.</i> souffler ( <i>une dame</i> ). . . . .	(im Dampfesle) weggblasen. . . . .	to huff, blow ( <i>a man</i> ).
Фундаментальный, <i>adj.</i> fundamental; -но-, -ement	Grund-, fundamental-. . . . .	fundamental; -ly.
Фундаментъ, <i>sm.</i> le fondement. . . . .	das Fundament, der Grund. . . . .	the foundation.
Фундуша, <i>sm.</i> fondation pieuse <i>f</i> ; -шевый, <i>adj.</i> . . . . .	die Stiftung. . . . .	foundation, fund.
Функция, <i>sf. Mathém.</i> la fonction. . . . .	die Function. . . . .	a function.
Фунтовикъ, <i>sm. dim.</i> -вищекъ, le poids d'une livre.	das Gewicht von einem Pfund. . . . .	a pound weight.
Фунтъ, <i>sm.</i> la livre; -мосѡу, d'une livre. . . . .	das Pfund. . . . .	a pound.
Фуръ, <i>sf. dim.</i> фуручка, le fourgon, chariot; -рный, <i>adj.</i> . . . . .	die Fuhre, der Lastwagen. . . . .	a waggon, baggage-waggon
Фуражированіе, <i>sn.</i> action de fourrager <i>f</i> . . . . .	das Fouragiren. . . . .	foraging.
Фуражировать, I.2, <i>vn.</i> fourrager. . . . .	fouragiren, fouragiren gehen.	to forage.
Фуражиръ, <i>sm. Milit.</i> le fourrageur; -рскій, <i>adj.</i> . . . . .	der Fouragiren. . . . .	a forager.
Фуражъ, <i>sm.</i> le fourrage; -женный, <i>adj.</i> de fourrage. . . . .	die Fourage. . . . .	forage.
Фуралка, <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> -жечка, la casquette;    le bonnet	die Mütze, Kappe;    Soldaten-. . . . .	a cape;    foraging-cape.
Фурія, <i>sf.</i> la furie. . . . . [de police; -жечный, <i>adj.</i> . . . . .	die Furie, böse Frau. . . . .	a fury.
Фурелйтъ, <i>sm. Milit.</i> le soldat du train; -мскій, <i>adj.</i> . . . . .	der Trainisoldat, Fuhrtnecht. . . . .	a soldier of the train.
Фурма, <i>sf.</i> la tuyère ( <i>d'un fourneau</i> ); -меньный, <i>adj.</i> . . . . .	die Blasbalgröhre. . . . .	blast-piece, towel.
Фурманъ, <i>sm.</i> le voiturier, charretier; -нскій, <i>adj.</i> . . . . .	der Fuhrmann. . . . .	a carrier, waggoner.
Фуришатъ, <i>Milit.</i> le train, charroi; -мскій, du train.	das Fuhrwesen. . . . .	train, conveyance.
Фурьеръ, <i>sm. Milit.</i> le fourrier; -рскій, de fourrier.	der Fourrier. . . . .	fourrier.
Футлярщикъ, <i>sm.</i> le gainier, faiseur d'étuis. . . . .	der Futteralmacher. . . . .	a case-maker.
Футляръ, <i>sm. dim.</i> -лярникъ, un étui; -рный, <i>adj.</i> . . . . .	das Futteral. . . . .	a case, box.
Футюкъ, <i>sm. Mar.</i> le genou, l'allonge <i>f</i> . . . . .	das Knie, Knieholz. . . . .	a futtock.
Футъ, <i>sm.</i> le pied ( <i>mesure</i> ); -мосѡу, de pied. [ <i>adj.</i> . . . . .	der Fuß ( <i>Maß</i> ). . . . .	a foot.
Фуфайка, <i>sf. dim.</i> фуфачка, la camisole; -ачный, . . . . .	das Wamms, Flanellwamms. . . . .	an under-waistcoat.
Фухтель, <i>sm. Milit.</i> les coups <i>m</i> de plat d'épée; -мный, . . . . .	die Fuchtel. . . . .	cudgelling.
Фырканье, <i>sn.</i> l'ébrouement <i>m</i> ( <i>du cheval</i> ). [ <i>adj.</i> . . . . .	das Schnauben. . . . .	snorting, sniffing.
Фыркать, I.1, фыркнуть, <i>vn.</i> s'ébrouer. . . . .	schnauben. . . . .	to snort, sniff.

# X.

Х ( <i>xa</i> ), la 22ème lettre de l'alphabet russe. . . . .	der Buchstabe X des Alphabets.	the letter X of the alphabet.
Хабарный, <i>adj.</i> 1, avantageux; lucratif; -но-, -иве-	nüßlich, vorthellhaft. . . . .	lucrative; -ly.
Хабаръ, <i>sm. pop.</i> le gain, profit, avantage. [ <i>ment</i> . . . . .	der Gewinn, Vorthell. . . . .	lucre, gain.
Хаживать, <i>см.</i> Ходить.    Халванъ, <i>см.</i> Гал	банъ. . . . .	
Хазъ - зѡвий концы, le bout d'une pièce d'étoffe. . . . .	das Ende (eines Stückes Zeug). . . . .	the sag-end.
Хайло, <i>sm. pop.</i> le gosier;    le brailard, manant. . . . .	der Hals;    Schreihals, Grobian. . . . .	throat;    bawler, blusterer.
Халатникъ, <i>sm.</i> le marchand de robes de chambre.	der Schlafrockhändler. . . . .	a maker of morning-gowns.
Халатъ, <i>sm. dim.</i> -латикъ, la robe de chambre; -мный, . . . . .	der Schlafrock. . . . .	a morning-gown.
Халда, <i>sf. pop.</i> une femme dévergondée. . . . . [ <i>adj.</i> . . . . .	ein unverſchämtes Weib. . . . .	an impudent woman.
Халифство, <i>sn.</i> le califat. . . . .	das Kalifat, die Kalifenwürde. . . . .	caliphate.
Халифъ, <i>sm.</i> le calife; -фскій, de calife. . . . .	der Kalif. . . . .	a caliph.
Халуга, <i>sf. sl.</i> le clos, enclos. . . . .	das umzäunte Feld. . . . .	a close, paddock.
Халуй, -йка, <i>s. pop.</i> le valet; -йскій, de valet. . . . .	der Knecht. . . . .	a servant, lackey.
Халцедонъ, <i>sm.</i> la calcédoine; -нный, de calcédoine.	der Chalcedon. . . . .	the calcedony.
Хамелеонъ, <i>sm.</i> le caméléon ( <i>l'ézard</i> ). . . . .	das Chamäleon. . . . .	the chameleon.
Хамовникъ, <i>sm. vi.</i> le tissard; -вическій, <i>adj.</i> . . . . .	der Weber. . . . .	a weaver.
Хандръ, <i>sf.</i> l'hypochondrie <i>f</i> , le spleen. . . . .	die Hypochondrie, der Spleen. . . . .	hypochondria, spleen.
Хандрить, II.1, за-, <i>vn.</i> avoir le spleen. . . . .	vom Spleen verzehrt werden. . . . .	to have the spleen.
Ханжа, <i>c.</i> faux dévot, cagot, hypocrite. . . . .	der Scheinheilige, Heuchler. . . . .	devotee, hypocrite.
Ханжество, <i>sn.</i> le cagotisme, l'hypocrisie <i>f</i> . . . . .	die Scheinheißigkeit, Heuchelei. . . . .	false devotion, hypocrisy.
Ханжиль, II.3, faire le faux dévot. . . . .	den Frommen spielen, heucheln. . . . .	to play the hypocrite.

Ханство, <i>sn.</i> le khanat. ....	das Chanat, die Chanwürde. . .	khanate.
Ханъ, <i>sm.</i> le kan, khan; — <i>нскій</i> , de kan. ....	der Chan, Khan. ....	a khan.
Хаосъ, <i>sm.</i> le chaos. ....	das Chaos. ....	chaos.
Хаотическій, <i>adj.</i> chaotique, de chaos. ....	chaotisch. ....	chaotic.
Хананіе, <i>sn.</i> action de saisir avec avidité. [porter	das Greifen, Begreifen. ....	seizing, raffing.
Ханать, I.1, ханнуть, <i>ea.</i> saisir avec avidité, em-	mit Gier greifen, wegreifen. ....	to seize, raff.
Ханкій, <i>adj.</i> 2, porté à saisir. ....	gewaltsam an sich raßend. ....	seizing, raffing.
Ханунъ, — уня, <i>s.</i> celui ou celle qui emporte. ....	der od. die gewaltsam an sich	a raffer.
Характеризованіе, I.2, <i>ea.</i> caractériser. ....	charakterisiren. ....	to characterize.
Характеристика, <i>sf.</i> le caractère distinctif. ....	die Charakteristik. ....	a characteristic.
Характеристическій, <i>adj.</i> caractéristique. ....	charakteristisch. ....	characteristic.
Характеръ, <i>sm.</i> le caractère, le naturel;    caractè-	der Charakter, die Sinnesart;	the humour, temper;    cha-
ре, signe distinctif; — <i>рный</i> , de caractère. ....	der Charakter, das Zeichen.	racter, sign.
Харалугъ, <i>sm.</i> <i>vi.</i> l'acier <i>m.</i> ; — <i>ужский</i> , d'acier, acéré.	der Stahl; Stahl-, stählern. ....	steel; of steel.
Харатейный, <i>adj.</i> écrit sur parchemin. ....	auf Pergament geschrieben. ....	written on parchment.
Харіусъ, <i>sm.</i> poisson, l'ombre d'Auvergne <i>m.</i> ....	die Fische. ....	the umber, grayling.
Харпаніе, <i>en.</i> u Харкота, <i>sf.</i> le crachement. ....	das Auswerfen, Ausspießen. ....	hawking, spitting.
Харкать, I.1, харкнуть, <i>en.</i> (чѣмъ) cracher. ....	auswerfen, ausspießen. ....	to hawk, spit, expectorate.
— ся, <i>vr.</i> se cracher l'un sur l'autre. ....	vor einander ausspießen. ....	to spit on each other.
Харкотина, <i>sf.</i> le crachat, flegme. ....	der Speichel, Schleim. ....	spittle, expectoration.
Харкунъ, — уня, <i>s.</i> cracheur, -euse. ....	Speier, -in. ....	a spitter.
Хартіа, <i>sf.</i> le papyrus, parchemin;    ancien ma-	das Papier, Pergament;    be-	paper, parchment;    parch-
nuscrit sur papyrus ou parchemin. [— <i>нуцій</i> , <i>adj.</i>	schriebener Pergamentbogen.	ment filled with writing.
Харчевникъ, — ница, <i>s.</i> le traiteur; gargotier, -ère;	der Gastwirth; Cartoch, -schin.	eating-house keeper.
Харчевничать, I.1, <i>en.</i> tenir une gargote. ....	ein Wirthshaus halten. ....	to keep an eating-house.
Харчевничество, <i>sn.</i> l'état de gargotier <i>m.</i> ....	die Gastwirthschaft. ....	keeping an eating-house.
Харчевня, <i>sf.</i> 4, la gargote, taverne; — <i>венный</i> , <i>adj.</i>	das Wirthshaus, die Gaststube.	eating-house, cook-shop.
Харчистый, <i>adj.</i> qui exige beaucoup de vivres. ....	viele Victualien erfordernd. ....	expensive.
Харчить, II.1, <i>ea.</i> dépenser, consumer. ....	ausgeben, aufzehren. ....	to victual, consume.
— ся, <i>vr.</i> dépenser en provisions. ....	für Lebensmittel ausgeben. ....	to expend in victuals.
Харчъ, <i>sm.</i> les vivres <i>m.</i> provisions <i>f.</i> ; — <i>человъ</i> , <i>adj.</i>	die Victualien, Lebensmittel <i>pl.</i>	victuals, provisions <i>pl.</i>
Хара, <i>sf.</i> dim. харапка, visage hideux;    le masque.	die Fraße;    die Larve. ....	phiz, face;    mask.
Хасимъ, <i>sm.</i> plante, la dent-de-lion. ....	der Löwenzahn. ....	dandelion.
Хата, <i>sf.</i> dim. хаточка, la maisonnette, chaumière.	das kleine Haus, die Hütte. ....	a little house, hut.
Халалча, <i>sf.</i> poisson, l'épinoche <i>f.</i> ....	der Stichting. ....	the stickle-back.
Хаять, I.3, по-, <i>ea.</i> blâmer, tancer. ....	tadeln, heruntermachen. ....	to blame.
Хвалъ, <i>sf.</i> la louange, l'éloge <i>m.</i> ....	das Lob, der Ruhm. ....	praise, commendation.
Хвалебный, <i>vdj.</i> de louange, d'éloge. ....	Lob-, .....	of praise, laudatory.
Хваление, <i>sn.</i> action de louer <i>f.</i> ....	das Loben, Preisen. ....	praising, commendation.
Хвалитель и — лебникъ, — ница, <i>s.</i> louangeur, -euse	Lobpreis-, -in. ....	praiser, commender.
Хвалить, II.1, <i>ea.</i> louer, vanter, glorifier. ....	loben, preisen, rühmen. ....	to praise, commend, laud.
— ся, <i>vr.</i> se vanter, se glorifier;    être loué, vanté.	sich preisen;    gelobt werden. ....	to glory;    to be praised.
Хвалібъ, <i>sf.</i> la jactance, ostentation. ....	die Prahlerei, das Prahlen. ....	glorying, gloriation.
Хвастаніе, <i>sn.</i> la jactance, fanfaronnerie. ....	die Großsprecherei, Prahlerei.	boasting, vaunting.
Хвастать, I.1, <i>en.</i> mentir, habler;    (о чѣмъ) faire	ausschneiden;    prahlen, groß-	to crack, boast;    to brag;
parade de;    — ся, <i>vr.</i> (чѣмъ) se vanter, se préva-	sprechen;    sich prahlen.	to boast, vaunt.
Хвастливость, <i>sf.</i> la présomption, vanité. [loir de	die Prahlerei, Großsprecherei.	boastfulness, vanity.
Хвастливый, <i>adj.</i> présomptueux; — по, avec vanité.	prahlerisch, großsprecherisch. ....	boasting, boastful — ly.
Хвастовскій, <i>adj.</i> de fanfaron — ски, en fanfaron.	prahlerisch. ....	boastful, braggart.
Хвастовство, <i>sn.</i> la fanfaronnade, gasconnade. ....	die Prahlerei, Ausschneideri.	boast, brag, vaunt.
Хвастунъ, — уня, <i>s.</i> le fanfaron, rodomont. ....	Prahler, Großsprecher, -in. ....	boaster, bragger.
Хватаніе, <i>sn.</i> action de prendre, de saisir. ....	das Greifen, Fangen. ....	seizing, catching.
Хватать, I.1, хватать, <i>ea.</i> prendre, saisir, attraper;	greifen, ergreifen, fangen;	to seize, catch, snap;    to beat,
(d'une arme);    <i>en.</i> imp. fam. suffire, être suffisant.	einen Schlag versehen;    tra-	drub;    to reach, carry;    to
— ся, <i>vr.</i> (за что) s'accrocher à, saisir;    (за облысы)	gen bis, reichen;    hinreichen.	suffice, be sufficient.
se prendre aux cheveux (l'un l'autre);    entre-	anfassen, greifen nach;    sich an	to catch at;    take each other
prendre;    se raviser. ....	den Haaren herumfassen;	by the hair;    to undertake;
	übernehmen;    sich befnen.	to bethink one's self.



Хвátка, <i>sf.</i> action de saisir;    le débit extraordinaire;    le bec ( <i>des oiseaux de proie</i> ).	das Wegnehmen;    der reisende Abgang;    der Schnäbel.	seizing, catching;    quick return;    beak, bill.
Хвátский, <i>adj.</i> adroit, hardi; -ски, -ment.	gewandt und kühn.	deft, clever, sharp; -ly.
Хват, <i>sm.</i> un homme hardi et adroit.	gewandter und kühner Mensch.	a clever fellow.
хвátомъ, <i>adv.</i> promptement, tout d'un coup.	plötzlich, auf einmal.	suddenly, at once.
Хвой, <i>sm.</i> и Хвóя, <i>sf.</i> la feuille aciculaire.	die Nadel, Nadel.	an acerose leaf. [leaves
Хвои́никъ, <i>sm.</i> la forêt d'arbres à feuilles aciculaires.	der Wald mit Nadelholz.	a plot of trees with pointed
Хвои́ный, <i>adj.</i> à feuille aciculaire;    -ный лóсъ, -ныя деревьа, les arbres à feuilles aciculaires.	Nadeln haben;    das Nadelholz, Nadelholz.	with pointed leaves;    the coniferous trees.
Хворáние, <i>sm.</i> la maladie, indisposition.	das Krankseyn, Kränkeln.	illness, sickness.
Хворáть, I.1, <i>vn.</i> être malade, être indisposé. [ <i>adj.</i>	krank seyn, kränkeln.	to be sickly, be unwell.
Хворостина, <i>sf. dim.</i> -тáнка, branche sèche; -ный.	ein trockenes Reis.	a dry branch.
Хворостный и -тáнный, <i>sm.</i> bois séché sur tige.	vertrocknetes Holz.	dry branches.
Хворóсть, <i>sm. coll.</i> les ramilles, broussailles f; -тáный.	der Reiss, das Reisholz.	brush-wood, sticks.
Хворóсть, <i>sf.</i> la complexion malade.	die Kränklichkeit.	sickness, craziness.
Хвóрый, <i>adj.</i> maladié, valétudinaire.	kränklich.	sickly, valetudinary.
Хвóстéцъ, <i>sm.</i> I.1, <i>Anat.</i> le coccux; -цовой, du coccux.	das Steißbein, Gefäßbein.	the coccyx, coccygis os.
Хвóстýстый и Хвóстáтый, <i>adj.</i> à longue queue.	langschwänzig.	long-tailed.
Хвóстовка, <i>sf. oiseau</i> , la mésange à longue queue.	die Schwanzmeise.	long-tailed titmouse.
Хвóсть, <i>sm. dim.</i> хвóстикъ, la queue; -тáвый, <i>adj.</i>	der Schweif, Schwanz.	tail.
Хвошéвать, I.2, <i>va.</i> прéлр, froter avec la прéлр.	mit Schwachtelhaln abreiben.	to rub with horse-tail.
Хвошъ, <i>sm.</i> plante, la préle; -шéвый, de прéлр.	Schwachtelhaln m., Kantenkraut	horse-tail, shave-grass.
Хвóнь, <i>sm.</i> l'hydne m ( <i>champignon</i> ).	der Stachelschwamm.	hydnum ( <i>a mushroom</i> ).
Херувимъ, <i>sm. dim.</i> -ви́мчикъ, le chérubin; -мскýй, de chérubin;    -ска́пъ, l'hymne chérubique f.	der Cherub, Cherubin;    der chérubinische Gesang.	a cherub ( <i>pl. cherubim</i> );    the cherubic song.
Хйжина, <i>sf. dim.</i> -жэнка, la chaumière; -ный, <i>adj.</i>	die Hütte.	a hut, cottage.
Хйжнйкъ, -пца, <i>s.</i> l'habitant d'une chaumière.	Hüttenbewohner, -in.	a cotter, cottager.
Хйкаты, I.1, хйкнутъ, <i>vn.</i> гйг.	hüthen, hüthen.	to titter.
Хйлость, <i>sf.</i> la santé languissante.	die schwächliche Gesundheit.	feebleness, weakness.
Хйлый, <i>adj. dim.</i> хйленький и -ловáтый, faible, махлеть, I.4, <i>en.</i> s'affaiblir, perdre ses forces. [ <i>adj.</i>	schwächlich, kränklich.	feeble, weak.
Хймéра, <i>sf.</i> la chimère, le fantôme; -рный, <i>adj.</i>	kränkeln, an Kräften abnehmen.	to grow feeble, grow weak.
Химерический, <i>adj.</i> chimérique; -ски, -ment.	die Chimäre, das Hirnspinnst.	a chimera, idle fancy.
Хймикъ, <i>sm.</i> le chimiste.	chimärisch, eingebildet.	chimerical; -ly.
Хймический, <i>adj.</i> de chimie; chimique; -ски, -ment.	der Chemist, Scheidekünstler.	a chemist.
Хймля, <i>sf.</i> la chimie.	chemisch.	chemic, chemical; -ly.
Хйна и Хйнная корá, <i>sf.</i> le quinquina.	die Chemie, Scheidekunst.	chemistry.
Хйрагра, <i>sf. Méd.</i> la chiragra, goutte aux mains.	die China, Chinarinde.	quinquina, Peruvian bark.
Хйрагрикъ, <i>sm.</i> le chiragra.	das Chiragra, die Handgicht.	chiragra.
Хйрагрический, <i>adj.</i> chiragrique, de la chiragra.	der Handgichtige.	a man gouty in the hands.
Хйромáнтйкъ, <i>sm.</i> le chiromancien.	chiragrisch.	chiragrical.
Хйромáнтля, <i>sf.</i> la chiromancie.	der Chiromantist.	a chiromancer.
Хйротонисáть, I.2, <i>va.</i> conférer les ordres sacrés.	Chiromantie, Handwahrseher	chiromancy.
Хйротония, <i>sf.</i> la chirotonie, imposition des mains.	weisen, einweisen. [kunst f	to ordain, impose hands.
Хйрургический, <i>adj.</i> chirurgique, surgical.	das Auflegen der Hände.	the imposition of hands.
Хйрýргя, <i>sf.</i> la chirurgie.	chirurgisch, wundärztlich.	surgical.
Хйрýргъ, <i>sm.</i> le chirurgien.	die Chirurgie, Wundarztkunst.	surgery.
Хйрьтъ, I.4, <i>vn. см.</i> Хйльтъ.	der Chirurg, Wundarzt.	a surgeon.
Хитáна, <i>sf.</i> la gitana, bohémienne.	die spanische Zigeunerin.	a gypsy woman.
Хйтъ, II.7, y-, <i>va.</i> ravir, piller, voler.	rauben, fressen, entweben.	to ravish, carry away.
Хитонъ, <i>sm.</i> la tunique grecque; -ный, <i>adj.</i>	das griechische Unterkleid.	the Grecian tunic.
Хитрéцъ, <i>sm.</i> homme rusé, fin matois; -цýй, <i>adj.</i>	der schlaue Fuchs, Schlaufopf.	a crafty man.
Хитрый, II.1, <i>en.</i> user de finesse, agir avec astuce.	Winfelig machen, künstein.	to be crafty, use art.
Хитро, <i>adv. dim.</i> хитрénко, avec ruse;    habilement.	listig;    geschickt.	craftily;    skilfully.
Хитроственный, <i>adj.</i> rusé, astucieux.	schlau, verschlagen.	crafty, artful.
Хитрость, <i>sf.</i> la ruse, astuce;    adresse, habileté.	listig, Schlaueit;    Geschicklichkeit.	craft, artifice;    skilfulness.
Хитрый, <i>adj. dim.</i> хитрénский и хитропáтый, rusé, fin, astucieux, artificieux;    adroit, habile.	fein, schlaue, verschlagen;    geschickt, künsteich.	crafty, artful, cunning;    skilful, clever,

Хиценіе, <i>sn.</i> le ravissement, rapt, la rapine.....	das Rauben, der Raub.....	ravishment, carrying away.
Хищникъ, -ница, <i>s.</i> le ravisseur; -ищскій, <i>adj.</i> .....	Räuber, Entführer, -in.....	ravisher, robber.
Хищничать, I. 1, <i>en.</i> se livrer au brigandage.....	rauben, plündern.....	to be rapacious, to prey.
Хищничество, <i>sn.</i> le pillage, brigandage.....	die Räuberei, der Raub.....	rapacity, rapine.
Хищность, <i>sf.</i> la rapacité.....	die Raubsucht.....	rapaciousness.
Хищный, <i>adj.</i> 1, rapace;    -ные <i>звери</i> , les animaux carnassiers;    -ныя <i>птицы</i> , les oiseaux de proie.	raubfüchtig, raubgierig;    <i>die</i> Raubthiere <i>pl</i> ; Raubvögel <i>pl.</i>	rapacious;    the ferine animals;    the birds of prey.
Хладность, Хладный, Хладъ, <i>см.</i> Холодность.	Холодный и Холодъ.	cool blood, indifference.
Хладнокровіе, <i>sn.</i> le sang-froid, l'indifférence <i>f.</i>	die Kaltblütigkeit.....	indifferent; with indifference.
— кровный, <i>adj.</i> 1, indifférent; -но, de sang-froid.	kaltblütig; mit Kaltblütigkeit.	freezing, glacial. [ence
Хладобосный, <i>adj.</i> glacial ( <i>du vent</i> ).....	sehr kalt, eiskalt.....	chlamys, mantle.
Хламидъ, <i>sf.</i> la chlamyde, le manteau royal; -дный, <i>adj.</i>	die Chlamys, der Mantel.....	dealer in old stores.
Хламовщикъ, <i>sm.</i> le marchand de bric-à-brac.....	der Tröbfler, Schacherer.....	to heap up, jumble.
Хламостить, II. 7, <i>ca.</i> entasser pêle-mêle.....	unordentlich, aufhäufen.....	rubbish, remains;    old
Хламъ, <i>sm.</i> coll. les décombres, débris <i>m</i> ;    les vieux meubles, vieux ustensiles de bois <i>m.</i>	die Trümmer <i>pl</i> ;    altes hölzernes Geräth.....	wooden utensils.
Хлавъ, <i>sm.</i> dim. хлэвникъ, le valet ( <i>aux cartes</i> ).....	der Bube (in den Karten).....	knave ( <i>at cards</i> ).
Хлебальный, <i>adj.</i> pour manger des mets liquides.	zum Schlürfen dienend.....	for supping.
Хлебаніе, <i>sn.</i> action de manger avec la cuillère.....	das Eschlürfen.....	eating with a spoon.
Хлебать, I. 1, хлебнуть, <i>ca.</i> manger avec la cuillère.	schlürfen, mit dem Löffel essen.	to sup, eat with a spoon.
Хлебѡкъ, <i>sm.</i> 1, la gorgée.....	der Schluck.....	a sup, sip.
Хлестаніе, <i>sn.</i> action de frapper d'un fouet.....	das Peitschen, Hauen.....	lashing, switching.
Хлестать и Хлестать, II. 7, хлестнуть, <i>ca.</i> frapper d'un fouet;    <i>en.</i> jaillir avec bruit.	peitschen, mit einer Peitsche hauen;    hervorquellen.	to lash, switch, give a lash;    to spurt, spout.
— ся, <i>er.</i> se donner des coups de verge.....	sich peitschen.....	to lash one's self.
Хлестаніе, <i>sn.</i> le sanglot.....	das Eschluchzen.....	sobbing, sob.
Хлестать, I. 1, <i>en.</i> sangloter, pousser des sanglots.	schluchzen.....	to sob.
Хлесткий, <i>adj.</i> faible, débile, infirme.....	schwach.....	weak, debile.
Хлесткость, <i>sf.</i> la faiblesse, infirmité.....	die Schwäche, Schwachheit.....	weakness, debility.
Хлобыстать, II. 7, хлобыснуть, <i>en.</i> battre, frapper.	schlagen.....	to clash, dash.
Хлобательщикъ, -ница, <i>s.</i> le claqueur, applaudisseur.	Klatfcher, Beifallklatfcher, -in.	clapper, applauder.
Хлопанецъ, <i>sm.</i> 1, la larme-de-verre.....	das Knallbläschen.....	a glass tear.
Хлопаніе, <i>sn.</i> le claquement.....	das Klatfchen.....	clapping.
Хлопать, I. 1, хлопнуть, <i>ca.</i> claqueur, faire du bruit;    <i>ca.</i> battre, frapper;    fermer avec force.	Klatfchen;    schlagen;    (die Thür) zuschlagen.	to clap, crack;    to give a clap;    to shut by force.
Хлопецъ, <i>sm.</i> 1, le garçon, valet;    le tire-botte;    le valet ( <i>instrument de menuisier</i> ).	der Burfche;    der Stiefelfnecht;    die Zwinge.	a fellow, boy;    a boot-jack;    hold-fast, dog.
Хлопокъ, <i>sm.</i> 1, le flocon de laine ou d'étoffe.....	der Flocken Wolle ob. Berg.....	flock of wool or of tow.
Хлопотаніе, <i>sn.</i> action de s'inquiéter <i>f.</i> ..... [de	das Sorgen, Bemühen.....	busying one's self.
Хлопотать, II. 5, <i>en.</i> (o чѣмъ) avoir soin, s'inquiéter.	sorgen, sich bemühen.....	to busy or stir one's self.
Хлопотливый и Хлопотный, <i>adj.</i> empressé, soucieux;    embarrassant; -во, avec empressement.	geschäftig, thätig;    beschwerlich, mühevoll, vertriebslich.	bustling, busy; -ily;    troublesome, bothersome.
Хлопотливость и Хлопотность, <i>sf.</i> l'empressement.	die große Sorge, Geschäftigkeit.	love of bustle.
Хлопотный, <i>sf.</i> le claquement continuel. [ment	das beständige Klatfchen.....	constant clapping.
Хлопотунъ, -уныя, <i>s.</i> personne affairée.....	der ob. die Geschäftige, Angsthäse.	a busy-body.
Хлопоты, <i>sf.</i> pl. les soins, embarras, soucis, tracas <i>m</i> , tracasseries, inquiétudes <i>f.</i>	die Sorge, Unruhe, Weitläufigkeit, Pladerei.	bustle, stir, bother, pother, trouble, fuss.
Хлопушка, <i>sf.</i> 1, la canonnière;    le chasse-mouche.	die Knallbüsche;    Flegelklatfche.	a pop-gun;    fly-flap.
Хлопчатникъ, <i>sm.</i> arbuste, le cotonnier.....	die Baumwollensaude.....	cotton-tree.
Хлопчатобумажный, <i>adj.</i> de coton. [le coton	baumwollen.....	cotton, of cotton.
Хлопчатый, <i>adj.</i> de flocon de laine;    -ман <i>бумажъ</i> .	von flocer Wolle;    die Baumwolle.	flaky;    cotton.
Хлопье, <i>sn.</i> coll. les flocons <i>m</i> de laine ou d'étoffe.	die Flocken <i>pl</i> Wolle ob. Berg.	flocks, flakes <i>pl.</i>
Хлористый, <i>adj.</i> Chim. chloreux.....	sauerfalsaltig.....	chloric.
Хлорный, -лая соль, Chim. le chlorate.....	das chlorfaure Salz.....	a chlorate.
Хлороформъ, <i>sm.</i> Méd. le chloroforme.....	das Chloroform.....	chloroform.
Хлоръ, <i>sm.</i> Chim. le chlore; -рый, de chlore.....	der Chlor, das Sauerfals.....	chlorine.
Хлудъ, <i>sm.</i> la gorge, palanche ( <i>de porteur d'eau</i> ).....	das Eschutterloch.....	cowl-staff, yoke.
Хлупъ, <i>sf.</i> la lunette ( <i>d'un oiseau</i> ).....	das Brustbein.....	merry thought ( <i>of a fowl</i> ).



<b>Хлынуть</b> , III. 1, <i>en. parf.</i> jaillir ou tomber en abondance;    se précipiter en foule.	herauspringen, sich ergießen;    stürzen, ausströmen.	to gush out, break forth;    to rush, run.
<b>Хлыст</b> , II. 7, хлыст, см. <b>Хлестать</b> .		
<b>Хлысть</b> , <i>sm. dim.</i> хлыстикъ, la verge;    housine.	die Gerte, Ruthe;    Peitsche.	a switch;    horse-whip.
<b>Хлебная</b> , <i>adj. sf.</i> la boutique d'un pâtissier.	die Backstube.	a pastry-kitchen.
<b>Хлебникъ</b> , <i>sm.</i> le pâtissier.	der Kuchenbäcker.	pastry-cook.
<b>Хлебное</b> , <i>adj. sn.</i> la pâtisserie.	das Gebäckene, Kuchenwerk.	pastry.
<b>Хлебный</b> , <i>adj.</i> de pain.	Brotz, vom Brot.	bread, of bread.
<b>Хлебникъ-пница</b> , <i>s.</i> boulanger, -ère; -ничий, <i>adj.</i>	Бäcker, Brodverkäufcr, -in.	baker, bread-baker.
<b>Хлебный</b> , <i>adj.</i> de pain;    de blé, de grains;    fertile en blé;    avantageux, lucratif;    -ное дерево, arbre, l'arbre à pain, artocarpus m;    -ная растени-я, les céréales, plantes céréales f.	Бrod;    Korn;    fruchtbar, fornrreich;    einträglich;    der Brodbaum;    die Getreide-pflanzen pl, das Brodtorn.	bread, of bread;    corn, of corn;    corn-growing, fer- tile;    lucrative;    the bread-tree;    cereal grasses.
<b>Хлебня</b> , <i>sf.</i> 4, la boulangerie.	das Backhaus, die Backstube.	a bake-house.
<b>Хлебодаръ</b> , <i>sm.</i> le dépensier ( <i>d'un couvent</i> ).	der Speisemeister (im Kloster).	a pittance.
-пахенный, <i>adj.</i> d'agriculture, agricole.	zum Ackerbau gehörig.	agricultural.
-пашество, <i>sn.</i> l'agriculture f, le labourage.	der Ackerbau, Feldbau.	husbandry, agriculture.
-пашествовать, I. 2, <i>en.</i> se livrer à l'agriculture.	den Ackerbau treiben.	to be an agriculturist.
-пашецъ, <i>sm.</i> 1, le laboureur, agriculteur.	der Landmann, Ackermann.	husbandman, agriculturist.
-пашный, <i>adj.</i> d'agriculture, aratoire.	des Ackerbaues, Acker-.	of husbandry, agricultural.
-пекъ, <i>sm.</i> le boulanger ( <i>d'un régiment</i> ).	der Brodbäcker.	a bread-baker.
-печенье, <i>sn.</i> la cuisson du pain.	das Brodbaden.	the baking of bread.
-продавецъ, <i>sm.</i> 1, le marchand de blé.	der Kornhändler.	a corn-merchant.
-родный, <i>adj.</i> fertile en blé.	fornrreich, fruchtbar.	corn-crowing, fruitful.
-соль-, -лка, <i>s.</i> personne hospitalière.	die gastfreie Person.	a hospitable man or woman.
-сольный, <i>adj.</i> hospitalier.	gastfrei.	hospitable.
-сольство, <i>sn.</i> l'hospitalité f.	die Gastfreundschaft.	hospitality.
-ѣдъ, <i>sm.</i> le parasite, écornifleur.	der Schmarotzer.	a parasite, hanger-on.
<b>Хлебъ</b> , <i>sm. dim.</i> хлѣбецъ, (pl. хлѣбы) le pain; un pain;    (pl. хлѣба) le blé, grain.	das Brod; ein Brod;    das Ge- treide, Korn. [freiheit	bread; a loaf, loaf of bread;    corn.
<b>Хлебъ-соль</b> , <i>sf.</i> le pain et le sel; l'hospitalité f.	das Brod und Salz; die Gast-	bread and salt; hospitality.
<b>Хлѣвъ</b> , <i>sm. dim.</i> хлѣвѣкъ, l'étable f; -еный, <i>adj.</i>	der Stall, Viehstall.	a stall, sty.
<b>Хлюстать</b> , I. 1, за-, <i>va. fam.</i> mouiller, salir, crotter.	naß machen, besudeln.	to wet, dirt.
-ся, <i>vr.</i> se mouiller, se salir, se crotter.	sich naß machen, sich besudeln.	to wet one's self, get dirty.
<b>Хлябанье</b> , <i>sn.</i> la vacillation.	das Wackeln.	wriggling, vacillation.
<b>Хлябать</b> , I. 1, <i>en.</i> vaciller, branler.	wackeln, schlottern. [Himmels]	to wriggle, vacillate.
<b>Хлябь</b> , <i>sf.</i> l'abîme m; les cataractes f ( <i>du ciel</i> ).	der Abgrund; die Fenster pl (des	abyss, the windows (of hea- culture of hops. [ven)
<b>Хмелеводство</b> , <i>sn.</i> la culture du houblon.	der Hopfenbau.	
<b>Хмелеводъ</b> , <i>sm.</i> le cultivateur de houblon.	der Hopfengärtner.	cultivator of hops.
<b>Хмелевой</b> , <i>adj.</i> de houblon.	Hopfen-, von Hopfen.	hop, of hop. [bind
<b>Хмельяна</b> , <i>sf. dim.</i> -лянка, la fleur de houblon;    tige	der Hopfenstengel;    Hopfenstengel.	flower-bud of hops;    hop-
<b>Хмельить</b> , II. 1, <i>va.</i> enivrer.	betrunken machen.	to make drunk.
<b>Хмель и Хмельъ</b> , <i>sm. dim.</i> хмелѣкъ, plante, le hou- blon;    les fleurs f de houblon;    l'ivresse f.	der Hopfen;    die Hopfenstöpfe pl;    der Rausch, die Trunkenheit.	hop;    hops pl;    intoxica- tion, inebriety.
под хмелькомъ, en pointe de vin.	im Rausch.	half-tipsy, fuddled.
<b>Хмельникъ</b> , <i>sm.</i> la houblonnière.	das Hopfensfeld, der Hopfengar-	hop-ground, hop-garden.
<b>Хмельное</b> , <i>adj. sn.</i> la boisson capiteuse.	geistiges Getränk.	heady liquor.
<b>Хмельной</b> , <i>adj.</i> 1, ivre, gris;    enivrant, capiteux.	berauscht;    berauschen.	drunked, tipsy;    intoxicat-
<b>Хмельть</b> , I. 4, o-, <i>en.</i> devenir gris, s'enivrer.	betrunken werden.	to get tipsy. [ing
<b>Хмурение</b> , <i>sn.</i> le refrognement, renfrognement.	das Runzeln, Sauersehen.	frowning.
<b>Хмурить</b> , II. 1, <i>va.</i> (броуи) froncer les sourcils.	die Augenbrauen runzeln.	to knit one's brows.
-ся, <i>vr.</i> se renfrogner, faire la mine;    hérissier les plumes ( <i>des oiseaux</i> );    se couvrir ( <i>dutemps</i> ).	sich verfinstern;    die Federn sträuben;    sich beziehen.	to frown, scowl;    to bristle up;    to be overcast.
<b>Хмурный</b> , <i>adj.</i> 1, sombre, morose.	finster, mürrisch.	gloomy, surly, morose.
<b>Хмылить</b> , II. 1, <i>va.</i> tailler ( <i>les briques</i> ).	(Ziegelsteine) behauen.	to cut, fashion (bricks).
-ся, <i>vr.</i> être taillé;    rire comme un sot.	behauen werden;    bumm lachen.	to be cut;    to laugh sillily.
<b>Хныканье</b> , <i>sn.</i> le sanglot.	das Schluchzen.	sobbing.
<b>Хныкать</b> , I. 1, хныкнуть, <i>en.</i> sangloter, pleurnicher.	schluchzen, laut weinen.	to sob, whimper.

<b>Хоботоносецъ</b> , <i>sm.</i> 1, <i>quadr.</i> le coati. ....	der Schweinbadch. ....	the coati.
<b>Хоботъ</b> , <i>sm. dim.</i> -ботокъ, la trompe ( <i>d'éléphant</i> ; <i>d'insecte</i> );    queue ( <i>d'affût</i> ); -мовіа, <i>adj.</i>	der Rüssel; Saugerüssel (der Insekt);    Laffetenchwanz, der Schritt, Gang (des Pferdes).	the proboscis; trunk;    the tail ( <i>of a gun-carriage</i> ).
<b>Ходъ</b> , <i>sf.</i> le pas, la démarche ( <i>du cheval</i> ). ....	der Schritt, Gang (des Pferdes).	pace ( <i>of horses</i> ).
<b>Ходатай</b> , -ница, <i>s.</i> intercesseur; médiateur, -trice.	Fürsprecher, Mittler, -in. ....	intercessor; mediator, -trix.
<b>Ходатайственный</b> , <i>adj.</i> d'intercession, de médiation.	fürsprechend, begünstigend. ....	intercessory, mediatorial.
<b>Ходатайство</b> , <i>sn.</i> la médiation, intercession. [tion]	die Fürsprache, Verwendung..	intercession, mediation.
<b>Ходатайствованіе</b> , <i>sn.</i> action d'intercéder <i>f.</i> ....	das Fürsprechen. ....	interceding, mediating.
<b>Ходатайствовать</b> , I, 2, <i>ac.</i> , <i>rn.</i> intercéder, s'intéresser pour, prendre le parti de.	für einen sprechen, sich verwenden, einen vertreten.	to intercede, mediate, solicit, advocate.
<b>Ходёщикъ</b> , <i>sm.</i> le colporteur. ....	der Hausirer. ....	a hawk.
<b>Ходень</b> , <i>sm.</i> tout objet en mouvement;    -денежъ <i>ходить</i> , être dans un mouvement continu.	jeder Gegenstand in Bewegung;    in beständiger Bewegung seyn gehen;    anspielen, auspfieren;    warten, pflegen.	an object in motion;    to be in continual motion.
<b>Ходить</b> , II, 4, <i>vn.</i> aller, marcher;    jouer ( <i>une carte</i> );    ( <i>за карты</i> ) surveiller ( <i>см. Игтъ</i> ).	betteln. ....	to go, walk, march;    to play, play out;    to look after.
— по міру, mendier, aller mendier. ....	äußerst pünktlich seyn. ....	to beg, be a beggar.
— по ниточкѣ, être d'une grande exactitude. ....	leicht gehend, leicht brehend;    leicht, geschwind.	to be very exact.
<b>Ходкий</b> , <i>adj.</i> 2, qui marche facilement, roulant facilement;    -ко, d'une marche facile, vite.	Gang;    zum Gehen bestimmt.	that goes easily, easy;    easily, quickly.
<b>Ходовой</b> , <i>adj.</i> de marche;    destiné aux piétons. ....	ein guter Fußgänger;    der Fußbote;    Schlaupf.	of going;    for walking.
<b>Ходокъ</b> , <i>sm.</i> un bon piéton;    le messager à pied;    <i>fam.</i> un gaillard, un fin matois. [fant <i>f</i> ]	die Stelze;    der Kollwagen. ....	a good walker;    foot-messenger;    a wag.
<b>Ходуля</b> , <i>sf. dim.</i> -лѹлка, l'échasse;    roulette d'en-	die Blasebalgange. ....	a stilt;    go-cart.
<b>Ходунъ</b> , <i>sm.</i> la bascule ( <i>de soufflet</i> ); ( <i>см. Ходень</i> ).	der Gang;    die Procession;    Passage, der Eingang;    das Gefell;    der Absatz, Verkauf.	plyer ( <i>of bellows</i> ).
<b>Ходъ</b> , <i>sm.</i> la marche, le mouvement;    la procession;    le passage, l'entrée <i>f</i> ;    le train ( <i>d'une voiture</i> );    la vente, le débit, emploi.	das Gehen;    die Aussicht. ....	going, course;    procession;    passage, entrance;    set of wheels;    sale, use.
<b>Ходьба</b> , <i>sf.</i> une allée et venue;    la surveillance. ....	gehend;    gangbar. ....	walking;    attendance.
<b>Ходячий</b> , <i>adj.</i> qui marche;    courant ( <i>des monnaies</i> ).	der Fußbote. ....	going;    current.
<b>Ходялый</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> le messager à pied. ....	der Krankenwärter. ....	foot-messenger.
<b>Хожатый</b> , <i>adj.</i> <i>sm.</i> le garde-malade. ....	das Gehen, der Gang;    die Aussicht, Wartung.	a watcher, nurse.
<b>Хожёніе</b> , <i>sn.</i> action d'aller, de marcher <i>f</i> ;    la faculté de marcher;    ( <i>за чѹмъ</i> ) la surveillance.	die Wirthin, Hausfrau. ....	going, walking;    looking after, attendance.
<b>Хозяйка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> -зюшка, maîtresse du logis, hô-	die Wirthschafterin, den Wirth machen der Wirth, Herr;    die Herrschaft, Herr und Frau.	mistress, hostess.
<b>Хозяйничать</b> , I, 1, <i>vn.</i> conduire le ménage. [tesse]	die Wirthschafterin. ....	to keep house, manage.
<b>Хозяинъ</b> , <i>sm.</i> irr. le maître de maison, hôte;    maître, patron;    <i>pl.</i> хозяйева, les maîtres <i>m</i> ; -зюкій, <i>adj.</i>	von der Wirthschaft ob. Haus-	master, host, house-keeper;
<b>Хозяйственность</b> , <i>sf.</i> la science économique. ....	haltung;    wirthschaftlich.	master and mistress.
<b>Хозяйственный</b> , <i>adj.</i> d'économie, de ménage;    économique; -но, -ment, avec économie.	die Wirthschaft, Haushaltung;    die Staatswirthschaft.	housewifery.
<b>Хозяйство</b> , <i>sn.</i> l'économie, économie domestique <i>f</i> ;    государственное —, l'économie politique.	die Wirthschaft führen. ....	of economy, housewifely;    economic; -cally.
<b>Хозяйствовать</b> , I, 2, <i>vn.</i> s'occuper d'économie. ....	das Putzen, Pflegen. ....	economy, house-keeping;    political economy.
<b>Холёніе</b> , <i>sn.</i> action de parer, d'arranger. [adj.]	die Cholera, Dreßbrut. ....	to be economical.
<b>Холёра</b> , <i>sf. Méd.</i> le choléra, choléra-morbus; -рнѹй.	der Zornig;    der Choliker. ....	tricking out, dressing.
<b>Холёрникъ</b> , <i>sm.</i> homme colérique;    le cholérique.	die Cholérine. ....	cholera, cholera-morbus.
<b>Холерина</b> , <i>sf. Méd.</i> la cholérine. ....	zornig, zornmüthig. ....	a choleric man;    cholera-cholérine. [patient]
<b>Холерический</b> , <i>adj.</i> colérique, emporté. ....	putzen, pflegen. ....	choleric.
<b>Холить</b> , II, 1, <i>ca.</i> parer, arranger, soigner. ....	sich putzen, sich pflegen. ....	to trick out, dress.
— ся, <i>cr.</i> se parer, s'arranger. ....	der Pferdehals. ....	to dress one's self.
<b>Холка</b> , <i>sf.</i> le cou ( <i>du cheval</i> ); ( <i>см. Чолка</i> ). ....	hügelig, voll Hügel. ....	neck ( <i>of horses</i> ).
<b>Холмистый</b> , <i>adj.</i> couvert de collines. ....	sich in Hügel erheben. ....	hilly, full of hills.
<b>Холмистыя</b> , II, 2, <i>cr.</i> s'élever en collines, s'entasser.	hügelörmig. ....	to heap up.
<b>Холмообразный</b> , <i>adj.</i> en forme de colline. ....	der Hügel. ....	hill-like.
<b>Холмъ</b> , <i>sm. dim.</i> холмикъ, la colline, le coteau. ....	taltes Geräch;    der Spargel.	a hill, mound.
<b>Холодѣе</b> , <i>sm.</i> 1, mets froid;    plante, l'asperge <i>f</i> .	der Rükseimer;    der Verdichter.	cold dish;    asparagus.
<b>Холодильникъ</b> , <i>sm.</i> le rafraichissoir;    <i>Méc.</i> con-	flüßend, kühl. ....	an ice-pail;    a condenser.
<b>Холодильный</b> , <i>adj.</i> rafraichissant. [densateur]		refrigerant.



Холодить, II. 4, 0-, <i>va.</i> refroidir, rafraîchir . . . . .	erkalten lassen, kühl machen..	to cool, make cold.
—ся, <i>гг.</i> se refroidir; être refroidi. . . . .	kühl gemacht werden. . . . .	to be cooled, be made cold.
Холодный, <i>sm.</i> une cave fraîche. . . . .	ein kühler Keller . . . . .	a cool cellar.
Холодное, <i>adj. sm.</i> un mets froid. . . . .	ein kaltes Gericht. . . . .	a cold dish.
Холодность, <i>sf.</i> la froideur ( <i>prop. et fig.</i> ) . . . . .	die Kälte;    <i>fig.</i> der Kältsinn. . . . .	coldness.
Холодный, <i>adj. dim.</i> холодный и холодовый, froid;    <i>fig.</i> indifférent, froid; —но, —ement. . . . .	falt;    falt Sinnig, gleichgültig, kalt, frostig. . . . .	cold, cool, frigid;    indifferent, cold; —ly.
—ное оружие, l'arme blanche <i>f.</i> . . . . .	das blanke Gewehr . . . . .	a side arm.
Холод, <i>sm. dim.</i> холодок, le froid, la froideur. . . . .	die Kälte. . . . .	cold.
Холодеть, I. 4, <i>en.</i> devenir froid, se refroidir. . . . .	falt werden. . . . .	to grow cold, grow cool.
Холожение, <i>sn.</i> action de refroidir, de rafraîchir. . . . .	das Abkühlen . . . . .	cooling, making cool.
Холопство, <i>sn.</i> le servage, la servitude. . . . .	die Leibeigenschaft. . . . .	bondage, thraldom.
Холопствовать, I. 2, <i>en.</i> être serf;    <i>fig.</i> ramper. . . . .	ein Leibeigener seyn;    kriechen. . . . .	to be a bondman;    to crawl.
Холопъ, —пка, <i>с.</i> serviteur, —ante;    serf, —ve; —онскій, Diener, —in;    der ob. die Leibeig. Junggeheißene <i>pl.</i> [eigene der Schneider, Berschneider. . . . .	schneiden, waschen. . . . .	a gelder.
Холостить, II. 7, 0-, <i>va.</i> châtrer, hongrer. . . . .	seelig, unverheirathet;    eine blinde Ladung. . . . .	to geld, castrate.
Холостой, <i>adj.</i> non marié, garçon, célibataire;    —той зарѣдъ, la charge à poudre ( <i>sans balle</i> ). . . . .	der selbige Stand. . . . .	unmarried, single;    a blank or unshotted charge.
Холостѣба, <i>sf.</i> le célibat. . . . .	der Junggeßell, Hagestolz. . . . .	single life, celibacy.
Холостѣть, <i>sm.</i> le garçon, célibataire. . . . .	das Verschneiden. . . . .	a bachelor, single man.
Холощеніе, <i>sn.</i> la castration ( <i>des animaux</i> ). [adj. gelding, castration. . . . .	der Gäng (Zeug). . . . .	gingham.
Холстинка, <i>sf.</i> le guingam ( <i>toile de coton</i> ); —ковый, der die Leinwand misst. . . . .	das Stück Leinwand;    die Leinwand;    <i>adj.</i> leinen. . . . .	a cloth-measurer.
Холстикъ, <i>sm.</i> le garçon mesureur. . . . .	der Leinwandfändler. . . . .	a piece of cloth;    cloth, linen;    linen, of linen.
Холсть, <i>sm.</i> и Холстина, <i>sf. dim.</i> —тика, une pièce de toile;    la toile;    —станкой, —шовый —стинный, reinitly, sauber, schneef. . . . .	die Keinfaltigkeit, Sauberkeit. . . . .	tidiness, neatness.
Холщеникъ, <i>sm.</i> le toilier, marchand toilier. [adj. (dem Pferde) das Kummel anzu. . . . .	das Kummel. . . . .	to put on a horse's collar.
Хольный, <i>adj.</i> 1, net, propre; —но, —ment. . . . .	das Kummel. . . . .	a collar-pad.
Холь, <i>sf.</i> la propreté, netteté. . . . .	das Kummel;    das Joch, die tägliche Arbeit, Pladarbeit;    das Zugpferd. . . . .	(horse's) collar, hame;    yoke, burden, drudgery;    a draught-horse.
Хомутъ, I. 1, 0-, <i>va.</i> mettre le collier à ( <i>un cheval</i> ). . . . .	der Hamster, die Hamstermaus. . . . .	the hamster.
Хомутина, <i>sf.</i> le bourrelet du collier; —ный, <i>adj.</i> . . . . .	der Choral. . . . .	a choral.
Хомутъ, <i>sm. dim.</i> хомутихъ, le collier ( <i>de cheval</i> );    <i>fig.</i> collier de misère, joug; —ный и —овый, <i>adj.</i> . . . . .	die Sehne (eines Kreisbogens). . . . .	a chord.
—ная лошадь, le cheval de collier. . . . .	Choregraphisch. . . . .	choreographical.
Хомякъ, <i>sm. quadr.</i> le hamster, cricet; —ковый, <i>adj.</i> . . . . .	die Choregraphie, Tanzzeichnen der Chorus, Trochäus. . . . .	choreography.
Хораль, <i>sm.</i> Mus. le choral. . . . .	Choralis, trochäisch. . . . .	choreus, trochee.
Хорда, <i>sf.</i> Géom. la corde ( <i>d'un arc</i> ). . . . .	der Jltis. . . . .	chorea, trochaic.
Хореграфический, <i>adj.</i> chorégraphique. . . . .	Chorist, Choränger, —in. . . . .	a polecat.
Хореграфия, <i>sf.</i> la chorégraphie. . . . .	Choriambisch. . . . .	a chorister.
Хорей, <i>sm.</i> le chorée, trochée ( <i>piéd de vers</i> —о). . . . .	Chor, vom Chor. . . . .	choriambic.
Хорейский, <i>adj.</i> choraïque, composé de chorées. . . . .	der Reigen, Reigentanz. . . . .	choral, of a choir.
Хорёкъ, <i>sm.</i> 2, <i>quadr.</i> le putois; —рыковъ, <i>adj.</i> . . . . .	Choregraphisch. . . . .	brawl, a choral dance.
Хористъ, —тка, <i>s.</i> le ou la choriste. . . . .	Choregraphie, Landesbescheid. . . . .	chorographical.
Хоризмический, <i>adj.</i> choriambique. . . . .	das wohnbare Zimmer. . . . .	chorography.
Хорный и Хоровой, <i>adj.</i> de chœur ( <i>см.</i> Хоръ). . . . .	ein großes hölzernes Gebäude. . . . .	a room, apartment.
Хороводъ, <i>sm.</i> le branle ( <i>danse</i> ); —дный, <i>de</i> branle. . . . .	das Besteten; Begraben. . . . .	a great edifice.
Хорографический, <i>adj.</i> chorographique. . . . .	versteden;    beerdiget, begraben. . . . .	hiding; burying.
Хорография, <i>sf.</i> la chorographie. . . . .	stich verstedet;    beerdigt werden. . . . .	to hide;    to bury.
Хоромина, <i>sf. dim.</i> —минка, la chambre, le poêle. . . . .	bramarbasiren. . . . .	to hide one's self;    be buried
Хоромъ, <i>sf. pl.</i> grande maison ( <i>de bois</i> ); —ный, <i>adj.</i> . . . . .	gut, schön und gut, hübsch;    ehrlich, redlich. . . . .	to get upon one's high horse.
Хоронение, <i>sn.</i> action de cacher; d'enterrer. . . . .	gut, wohl. . . . .	good, handsome and good, pretty;    honest.
Хоронить, II. 1, с-, <i>va.</i> cacher;    по-, enterrer, in—ся, <i>гг.</i> se cacher;    être enterré, inhumé. [humor. . . . .	schön werden. . . . .	well, very well.
Хорохориться, II. 1, рас-, <i>гг.</i> faire le brave. . . . .		to grow handsome.
Хороший, <i>adj. dim.</i> хорошенький, bon, beau et bon, joli;    honnête, brave. . . . .		
Хорошо, <i>adv. dim.</i> хорошенько ( <i>сomp. лучше</i> ), bien. . . . .		
Хорошить, I. 4, по-, <i>en.</i> embellir. . . . .		

- Хоругвь**, *sf.* la bannière, l'étendard *m*; — *вяный*, *adj.* die Fahne, das Panier. . . . . banner, standard.  
**Хоружий**, *adj. sm.* le cornette (*chez les Cosaques*). . . . . a cornet (*of Cossacks*).  
**Хоръ**, *sm.* le chœur; || *pl.* — **ры**, la tribune (*d'église*, etc.). . . . . a chorus; || choir, gallery.  
**Хоръ**, *sm.* la teigne; || *quadr.* le putois; — *рѣвый*, *adj.* moth; || polecat.  
**Хорьковъ**, *adj.* de putois (*см. Хорѣкъ*). . . . . of a polecat.  
**Хотѣніе**, *sn.* la volonté, le vouloir. . . . . willing, wishing.  
**Хотѣть**, II.5, *va. irr.* vouloir; || (*чего*) désirer, souhaiter. . . . . to will; || to wish, desire.  
— *ся*, *вр. imp.* (*мнѣ хочется*) j'ai envie de. . . . . I have a mind to.  
**Хотѣ** и **Хотѣ**, *conj.* que, quoique, bien que; || — *бы*, quand. . . . . although, though; || though  
**Хохлатка**, *sf.* 3, une poule huppée. . . . . [même] a crested hen. [even  
**Хохлатый**, *adj.* huppé (*des oiseaux*). . . . . crested, tufted.  
**Хохлатеть**, I.4, *vn.* commencer à avoir une huppe. . . . . to get a crest or topping.  
**Хохлать**, *sm.* personne qui a une forte chevelure; || celui qui a les cheveux ébouriffés. . . . . a man with a topping; || a shaggy-headed man.  
**Хохлясь**, II.1, *vr.* se hérisser (*d'un oiseau malade*). . . . . to bristle up, stare.  
**Хохоль**, *sm.* 1, *dim.* хохолокъ, la huppe, crête. . . . . crest, tuft.  
**Хохотаніе**, *sn.* action de rire aux éclats. . . . . laughing, giggling.  
**Хохотать**, II.5, *vn.* rire aux éclats, éclater de rire. . . . . to laugh aloud, giggle.  
**Хохотливый**, *adj.* disposé à rire. . . . . disposed to laugh.  
**Хохотный**, *sf.* и **Хохотъ**, *sm.* les éclats de rire *m*. . . . . loud laugh, laughter.  
**Хохотунъ**, — *унья*, *s.* grand rieur, —euse. . . . . a laugher, giggler.  
**Храбрѣцъ**, *sm.* le brave; — *цкій*, *de* brave. . . . . a brave man.  
**Храбрить**, II.1, *va.* encourager, émoustiller. . . . . to incite, encourage.  
— *ся*, *pac.*, *vr.* montrer sa bravoure. . . . . to brag, boast.  
**Храбровать**, I.2, *vn.* faire le brave. . . . . to brave it, hector, bully.  
**Храбрость**, *sf.* la valeur, bravoure, le courage. . . . . bravery, valour.  
**Храбрый**, *adj.* brave, vaillant; — *ро*, — *аммент*. . . . . brave, valiant; — *ly*.  
**Храмина**, *sf. sl. dim.* хранима, *см. Хоромина*.  
**Храмовникъ** и **Храмовой рыцаръ**, *sm.* le templier.  
**Храмъ**, *sm. dim.* — *мякъ*, le temple, l'église *f*; — *мовой*, *adj.* || — *ево* праздникъ, la fête patronale.  
**Хранѣніе**, *sn.* la conversation, garde. . . . . conservation, keeping.  
**Хранилище**, *sn.* le dépôt; — *шный*, *de* dépôt. [— *enne*]  
**Хранитель**, — *ница*, *s.* conservateur, —trice; gardien.  
**Хранить**, II.1, *va.* garder, conserver; || observer. . . . . to preserve, keep; || observe.  
— *ся*, *vr.* être gardé, conservé; || se garder de. . . . . to be preserved; || take care.  
**Храпѣкъ**, *sm.* 1, un ronflement; || le museau (*d'animal*).  
**Храпливый**, *adj.* sujet à ronfler. . . . . snoring.  
**Храпунъ**, — *унья*, *s.* ronfleur, —euse. . . . . a snorer.  
**Храпъ**, *sm.* la cloison du nez; || le ronflement; || *Mec. ar. rêt*; — *новыи*, *adj.* || — *вое колесо*, la roue à rochet.  
**Хранѣніе**, *sm.* le ronflement, action de ronfler *f*. . . . . septum of the nose; || snoring; || a stop; || ratchet-wheel  
**Храпѣть**, II.2, *храниуть*, *vn.* ronfler; || s'ébrouer.  
**Хребѣтъ**, *sm.* 1, l'épine du dos *f*, la colonne vertébrale; || la chaîne (*de montagnes*); — *твый*, *adj.* to snore; || to snort.  
**Хребтовъ**, — *тъвъ*, la fourrure de peaux du dos.  
**Хрестоматія**, *sf.* la chrestomathie. . . . . spine, backbone, spinal column; || a ridge, chain.  
**Хриплость** и **Хрипливость**, *sf.* l'enrouement *m*. . . . . a fur of the backs of animals.  
**Хриплый** и **Хрипливый**, *adj.* enroué; — *ло*, d'une chrestomathy, selection.  
**Хрипнуть**, III.1, *vn.* être enroué. [voix enrouée] hoarseness.  
**Хрипогласный**, qui a la voix enrouée. . . . . hoarse; — *ly*.  
**Хрипотѣ**, *sf.* l'enrouement *m*. . . . . to have a hoarseness.  
**Хрипунъ**, — *унья*, *s.* personne enrouée. . . . . hoarse with a cold.  
**Хриплие**, *sn.* action de parler d'une voix enrouée. . . . . hoarseness.  
**Хрипѣть**, II.2, *vn.* parler d'une voix enrouée. . . . . to speak hoarsely.  
**Хрисобериллъ**, *sm.* le chrysobéryl; — *ловый*, *adj.* der Chrysoberyll (Edelstein). . . . . chrysoberyl.  
**Хрисолитъ**, *sm.* la chrysolithe; — *товый*, *adj.* der Chrysolith, Goldstein. . . . . chrysolite.  
**Хрисопрасъ**, *sm.* la chrysopraxe; — *совый*, *adj.* der Chrysopras (Edelstein). . . . . chrysoprasus.



Христарадничать, I.1, <i>vn.</i> demander l'aumône. . .	um ein Almosen bitten. . . . .	to ask charity.
Христианинъ, -аника, <i>s.</i> chrétien, -enne. . . . .	Christ, -in. . . . .	a christian.
Христианнѣйшій, <i>adj. superl.</i> Его Величествомъ -ше, Sa Majesté Très-Chrétienne (le roi de France). . .	Seine allerchristlichste Majestät (der König von Frankreich). . .	His Most Christian Majesty (king of France).
Христианскій, <i>adj.</i> chrétien; -ски, -nement. . . . .	Christlich. . . . .	christian; -ly.
Христианство, <i>sn.</i> le christianisme;    la chrétienté. .	das Christenthum;    die Christen- . .	christianity;    christendom.
Христианствовать, I.2, <i>vn.</i> professer le christia-	die Christliche Lehre bekennen. . .	to profess christianity.
Христоборецъ, <i>sm.</i> I, l'antechrist <i>m.</i> [nisme	der Antichrist. . . . .	antichrist.
—борный, <i>adj.</i> antichrétien. . . . .	unchristlich. . . . .	antichristian.
—любивый, <i>adj.</i> chrétien, adorateur du Christ.	Christlich, Christum verehrend. .	loving Christ.
—отступникъ, -ица, <i>s.</i> celui qui renie le Christ.	der Christum verläugnet. . . . .	an enemy to Christ.
Христовщина, <i>sf.</i> une secte de l'Eglise russe. . . .	eine russische Secte. . . . .	sect in the Russian church.
Христоматія, <i>см.</i> Хрестоматія. . . . .		
Христосованіе, <i>sn.</i> action de se féliciter à Pâques. .	das gegenseitige Küssen. . . . .	kissing.
Христосоваться, I.2, по-, <i>vr.</i> se donner le baiser de Pâques et se féliciter mutuellement. . . . .	(am Ostersfeiertage) sich gegen- seitig küssen und Glück wün- schen. . . . .	to embrace in commemora- tion of Christ's resurrec- tion
Христосъ, <i>sm. irr.</i> le Christ; -ство, du Christ. . .	der Christus. . . . .	Christ. [tion
Хрія, <i>sf. Rhét.</i> la chrie. . . . .	die Chrie, Schulrede. . . . .	chria, theme.
Хроманіе, <i>sn.</i> le boitement, la claudication. . . . .	das Hinken. . . . .	going lame, limping.
Хроматическій, <i>adj. Mus.</i> chromatique. . . . .	chromatisch. . . . .	chromatic.
Хромать, I.1, <i>vn.</i> boiter, être boiteux. . . . .	hinken, lahmen, lahm seyn. . . .	to go lame, limp, halt.
Хромовокислый, -лая соль, <i>Chim.</i> le chromate. .	das chromsaure Salz. . . . .	a chromate.
Хромой и Хромоногій, <i>adj.</i> boiteux. . . . .	lahm, hinken. . . . .	lame, limping, halt.
Хромолитографія, <i>sf.</i> la chromo-lithographie. . .	die Farbensteinbruderei. . . . .	chromo-lithography.
Хромотъ, <i>sf.</i> la claudication. . . . .	das Hinken. . . . .	lameness, limp, halt.
Хромъ и Хромій, <i>sm.</i> le chrome (métal); -мовый, . . . . .	das Chrom, Chromium. . . . .	chrome, chromium.
Хромѣть, I.4, о-, <i>vn.</i> devenir boiteux. . . . . [adj.	lahm werden. . . . .	to grow lame.
Хроника, <i>sf.</i> la chronique, les annales <i>f.</i> . . . . .	die Chronik, das Zeitbuch. . . .	a chronicle.
Хроническій, <i>adj. Méd.</i> chronique. . . . .	chronisch, langwierig. . . . .	chronic, chronical.
Хронографическій, <i>adj.</i> chronographique. . . . .	chronographisch. . . . .	chronographical.
Хронографія, <i>sf.</i> la chronographie. . . . .	die Chronographie. . . . .	chronography.
Хронографъ, <i>sm.</i> le chronographe, chroniqueur. .	der Chronograph, Chronischrei- ber. . . . .	chronographer.
Хронологическій, <i>adj.</i> chronologique. . . . .	chronologisch. . . . .	chronological.
Хронологія, <i>sf.</i> la chronologie. . . . .	die Chronologie, Zeitrechnung. .	chronology.
Хронологъ, <i>sm.</i> le chronologiste. . . . .	der Chronolog, Zeitkundler. . . .	chronologer, chronologist.
Хронометръ, <i>sm.</i> le chronomètre. . . . .	der Chronometer, Zeitmesser. . .	a chronometer.
Хрупать, I.1, хрупнуть, <i>vn.</i> se briser, se casser. .	zerpringen, bersten. . . . .	to break, crack.
Хрупкій, <i>adj.</i> 2, fragile, cassant, frêle. . . . .	zerbrechlich, spröde. . . . .	brittle, fragile.
Хрупкость, <i>sf.</i> la fragilité. . . . .	die Zerbrechlichkeit, Sprödigkeit .	brittleness, fragility.
Хрусталь, <i>sm.</i> le cristal (см. Кристаллъ);    le cri- stal, verre de Bohême;    -льный, de cristal. . .	der Krystall, Anstich;    das Krystallglas;    krystallen. . . .	crystal;    crystal, crystal- glas;    of crystal.
горный —, le cristal de roche. . . . .	der Bergkrystall. . . . .	mountain rock crystal.
Хрустаніе, <i>sn.</i> le craquement. . . . . [sanf]	das Knistern, Knarren. . . . .	cranching, grating.
Хрустѣть, II.7, хруснуть, <i>vn.</i> craquer (en se bri- зущъ, <i>sm.</i> insecte, le ténébrion. . . . .	knistern, knarren. . . . .	to cranch, grate.
Хрычъ, <i>sm.</i> vieux barbon;    -човка, <i>sf.</i> vieille sorcière	der Schlupfäfer, Hechtäfer. . . .	stinking-beetle, tenebrio.
Хрыновникъ, <i>sm.</i> lieu planté de raifort noir. . . .	der alte Knaster;    die alte Hexe. .	old gray-beard;    old gipsy.
Хрынь, <i>sm.</i> plante, le raifort noir; -новъ, <i>adj.</i> . . .	das Meerrettigfeld. . . . .	a horse-radish ground.
старый —, un vieux barbon. . . . .	der Meerrettig. . . . .	a horse-radish.
Хрюкало, <i>sn.</i> le groin (de cochon). . . . .	ein alter Graupfop. . . . .	an old trot.
Хрюканье, <i>sn.</i> le grognement du cochon. . . . .	der Rüssel, Schweinrüssel. . . .	snout (of pigs).
Хрюкать, I.1, хрюкнуть, <i>vn.</i> grogner. . . . .	das Grunzen. . . . .	grunt, grunting.
Хрящеватость, <i>sf.</i> l'état cartilagineux. . . . .	grunzen. . . . .	to grunt, grundle.
Хрящеватый, <i>adj.</i> cartilagineux. . . . .	die Knorpelhaftigkeit. . . . .	cartilaginousness.
Хрящевина, <i>sf.</i> la partie cartilagineuse. . . . .	knorpelig. . . . .	cartilaginous, gristly.
Хрящесловіе, <i>sm.</i> Anat. la chondrologie. . . . .	die knorpelige Stelle. . . . .	the gristly parts.
Хрящъ, <i>sm. dim.</i> хрящикъ, le cartilage;    le gra- vier;    grosse toile; -шесой, de cartilage. . .	die Knorpelpehle. . . . .	chondrology.
	der Knorpel;    Gries, großer Sand;    die Sadsteinwand. . . .	gristle, cartilage;    gravel;    packing-cloth.

Худерьба, <i>sc.</i> personne maigre et défaite.....	eine magere Person.....	a meagre and lean person.
Худо, <i>adv. dim.</i> худенько, <i>comp.</i> хуже, mal.....	schlecht, übel.....	badly, ill.
—, <i>sn.</i> le mal.....	das Schlechte, Böse.....	bad, ill.
Худоба́, <i>sf.</i> le mal;    la maigreur.....	das Übel;    die Magerkeit...	bad;    meagerness.
Худо́жественный, <i>adj.</i> artistique; —но, avec art.	Kunst-, künstlerisch; für schön.	of art; artful, skilful; —ly.
Худо́жество, <i>sn.</i> l'art;    <i>pl.</i> les arts, beaux-arts <i>m.</i>	die Kunst;    die schönen Künste <i>pl.</i>	art;    the fine arts.
Худо́жник, —ница, <i>s.</i> l'artiste; —ничий в —ический,	Künstler, —in.....	an artist.
Худо́жный, <i>adj.</i> fait avec art, ingénieux. [ <i>adj.</i>	künstlerisch	skilful, ingenious.
Худой, <i>adj. dim.</i> худенький и худоватый ( <i>comp.</i> худ- шій) mauvais, méchant;    maigre, défait.	schlecht, böse, übel, schlumm;    schlecht, hager, mager.	bad, ill, sorry, poor;    meagre, lean, lank.
Худокровіе, <i>sn.</i> le sang cachectique.....	das verdorbene Blut.....	a cachectic blood.
—крово́ный, <i>adj.</i> qui a le sang cachectique.....	von schlechter Gesundheit...	having the cachectic blood.
—сочность, <i>sf.</i> la cacochymie.....	die verdorbenen Säfte <i>pl.</i> ...	cacochymy.
—сочный, <i>adj.</i> cacochyme.....	voll übler Säfte.....	cacochymic. [greness
Худость, <i>sf.</i> le mauvais état;    la maigreur.....	die Schlechtigkeit;    Magerkeit.	badness, poorness;    mea-
Худоу́дство, <i>sf.</i> la maigreur.....	die Magerkeit, Hagerkeit...	meagerness, leanness.
Худоу́дъный, <i>adj.</i> maigre, défait.....	hager, mager.....	meagre, lank, lean.
Худіе, <i>sn.</i> le dépérissement de la santé.....	das Magerwerden, Abnehmen.	growing bad, emaciation.
Худѣть, <i>I.4.</i> по-, <i>en.</i> maigrir, dépérir.....	mager werden, abnehmen...	to grow bad, emaciate.
Хула́, <i>sf.</i> le blâme, reproche;    le blasphème.....	der Tadel;    die Lästerung...	blame, censure;    blasphemy
Хуле́ніе, <i>sn.</i> action de blâmer; de blasphémer.....	das Tadeln;    Lästern.....	blaming; blaspheming.
Хули́тель, —ница, <i>s.</i> le censeur;    blasphemateur,	Tadler;    Lästere-, —in.....	blamer; blasphemous.
Хули́тельный, <i>adj.</i> de blâme; de blasphème. [—trice	tadelnd; lästerlich.....	blaming; blasphemous.
Хули́ть, <i>II.1.</i> <i>ca.</i> blâmer, censurer;    blasphemer.....	tadeln;    lästern.....	to blame;    to blaspheme.
—ся, <i>tr.</i> être blâmé; être blasphémé.....	getadelt; gelästert werden...	to be blamed; be blasphemed
Хулы́ный, <i>adj.</i> outrageant; blasphematoire.....	Tadel-, Lästere-,	blaming; blasphemous.
Хуторъ, <i>sm.</i> la métairie, ferme.....	das Landhaus, Dorfwerk...	a farm-house, farm.
Хъри́ть, <i>II.1.</i> за-, по-, <i>ca.</i> rayer, biffer.....	ausstreichen, durchstreichen...	to cross out, cancel.
Хъръ, <i>sm. dim.</i> хъръкъ, nom slave de la lettre X.	der Buchstabe X.....	the letter X.

## И.

И ( <i>ye</i> ), la 23ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe И des Alphabets.	the letter И of the alphabet.
Измѣстеръ, <i>sm.</i> le payeur ( <i>d'une administration</i> ).	der Zahlmeister.....	pay-master, payer.
Изнубель, <i>sm.</i> 1, le rabot bretté ou brettelé.....	der Zahnobel.....	a tooth-plane.
Ипаніе, <i>sn.</i> action de gratter, d'érafler; d'emporter.	das Kratzen; das Greifen...	scratching; seizing.
Ипать, <i>I.1.</i> дапнуть, <i>ca.</i> gratter, érafler;    saisir, emporter;    frapper, rosser.	kratzen, ripen;    greifen, fassen;	to scratch;    to pounce upon,
—ся, <i>tr.</i> se heurter, donner contre.....	schlagen, prügeln.	seize;    to beat, drub.
Ипа́таться, <i>I.2.</i> <i>tr.</i> s'accrocher à, grimper.....	stoßen, anstoßen.....	to hit against.
Ипа́шина, <i>sf. dim.</i> дапника, une égratignure, éraflure.	greifen nach, klettern.....	to catch in, climb up.
Ипал́кий, <i>adj.</i> 2, propre à s'accrocher, à grimper...	der Riß.....	a scratch.
Ипа́ля, <i>sf.</i> oiseau, le héron; —палыз, du héron.	zum Klettern dienend.....	for catching in.
Ипа́фа, <i>sf.</i> Artill. le tourillon ( <i>de canon</i> ).....	der Reißer.....	the heron.
Ипа́паніе, <i>sn.</i> action d'égratigner <i>f.</i> .....	der Schützapfen.....	trunion.
Ипа́рнать, <i>I.1.</i> дапнуть, <i>ca.</i> égratigner.....	das Kratzen, Ripen.....	scratching, clawing.
—ся, <i>tr.</i> égratigner;    s'égratigner mutuellement.	kratzen, ripen.....	to scratch, claw.
Ипа́рница, <i>sf. dim.</i> дапника, l'égratignure <i>f.</i> ....	kratzen;    sich einander kratzen.	to scratch;    to scratch each
Ипа́рникъ, <i>sc.</i> égratigneur, euse.....	der Riß, die Schramme.....	scratch, graze. [other
Ипа́ровичъ, —вица, <i>s.</i> prince, —esse ( <i>royal ou impérial</i> ).	Kraßer, —in..... [ter	scratcher, clawer.
Ипа́релворецъ, <i>sm.</i> 1, le courtisan; —речский, <i>adj.</i> ..	Prinz, —essin; Fürstentohn, —toch-	prince, —cess.
—убійство, <i>sn.</i> le régicide; —стениый, <i>adj.</i> ....	der Hofmann, Höfning.....	a courtier.
—убійца, <i>sc.</i> un régicide.....	der Königsmord.....	regicide.
Царить, <i>II.1.</i> <i>en.</i> régner, dominer.....	Königsmörder, —in.....	a regicide.
	regieren, herrschen.....	to reign.



- Царига**, *sf.* la reine; || souveraine; || *tzarine (de Russie)*.  
**Царский**, *adj.* de roi, royal, impérial; -ски, en roi; || -ская ебдка, l'eau régale; || -ский *смѣсъ*, plante, la couronne impériale, tricolore.  
**Царственный**, *adj.* de règne; || — *црѣдъ*, la capitale.  
**Царство**, *sn.* le royaume, empire; || *н. nat.* le règne; || *книги царствъ*, les livres des Rois *m (de la Bible)*.  
**Царствование**, *sn.* le règne, la domination.  
**Царствовать**, I, 2, *vn.* régner, dominer.  
**Царь**, *sm.* le roi; || empereur, souverain; || *czar ou tzar (de Russie)*; || *fig.* le roi (des animaux, etc.).  
**Царь-козоловъ**, *sm.* la reine des cloches (*grande* — *птица*, *sf.* le roi des oiseaux. [*cloche à Moscou*]).  
**трава**, *sf.* plante, le tue-loup.  
**Цата**, *sf.* le denier, l'obole (*monnaie*); || le croissant (*ornement à l'auréole des images*).  
**Цвиль**, *sm.* la semence du houblon.  
**Цвель**, *sf.* la chancissure, moisissure.  
**Цвѣсти**, *vn. irr.* fleurir; || *fig.* fleurir, être florissant; || se chancier, moisir; || croître, verdier.  
**Цвѣтѣние**, *sn.* la fleuraison, floraison.  
**Цвѣтень**, *sm.* 1, ancien nom du mois d'avril.  
**Цвѣтѣцъ**, *sm.* 1, *sl.* le pied de chandelier; || un lièvre.  
**Цвѣтистый**, *adj.* couvert de fleurs; || fleuri (*du style*).  
**Цвѣтитъ**, II, 5, *va.* colorer, peindre de diverses couleurs; || *fig.* orner (*son style*); || -ся, *vr.* fleurir.  
**Цвѣтникъ**, *sm.* le parterre, jardin fleuriste; -*ковый*, **Цвѣтѣй**, *adj.* de fleur; || de couleur (*des étoffes*). [*adj.* **Цвѣтѣводецъ**, *sm.* 1, le jardinier fleuriste. — *воцѣтоу*, *sn.* la culture des fleurs. — *носный*, *adj.* Bot. florifère, portant des fleurs; || -*ная недѣля*, le dimanche des rameaux. — *образный*, *adj.* floriforme.  
**Цвѣточникъ**, -*ница*, *sf.* la ou la fleuriste.  
**Цвѣтуха** и -*тня* *капустъ*, plante, le chou-fleur.  
**Цвѣтъ**, *sm.* *dim.* цвѣтѣкъ и -*точекъ*, (*pl.* цвѣтъи) la fleur; || (*pl.* цвѣтъа) la couleur; -*мѣтный*, de fleur.  
**Цвѣчѣние**, *sn.* action de colorer, de peindre.  
**Целулка**, *sf.* 3, *dim.* -*лочка*, le billet; -*лочный*, *adj.*  
**Цезура**, *sf.* la césure (*d'un vers*); -*рный*, de césure.  
**Цейхгаузеръ**, *sm.* le garde-magasin d'artillerie.  
**Цейхгаузъ**, *sm.* l'arsenal *m*; -*зный*, d'arsenal.  
**Цементация**, *sf.* и -*тованіе*, *sn.* la cémentation.  
**Цементный**, *adj.* cémentaire, de cémentation.  
**Цементоватъ**, I, 2, *va.* cimenter; || *Chim.* cimenter.  
**Цементщикъ**, *sm.* le cimentier, faiseur de ciment.  
**Цементъ**, *sm.* le ciment, mastic; || *Chim.* le ciment.  
**Цеййна**, *sf.* la faïence; -*нный*, de faïence.  
**Ценсировать**, I, 2, *va.* censurer (*un livre*).  
**Ценсорство**, *sn.* la censure, dignité de censeur.  
**Ценсоръ** и **Цензоръ**, *sm.* le censeur; -*ркий*, *adj.*  
**Ценсура**, *sf.* la censure (*des livres*); -*рный*, de censure.  
**Центифоль**, *sf.* la rose à cent feuilles; -*льный*, *adj.*  
**Центнеръ**, *sm.* le quintal.  
**Центральный**, *adj.* central.  
**Центробѣжный**, -*ная сила*, *Phys.* la force centrifuge — *стрежительный*, -*ная сила*, la force centripète  
**Центръ**, *sm.* le centre; -*ровый*, de centre.  
**die Königin**; || *Bürstin*; || *Czarin*.  
**königlich**, kaiserlich, kaiserlich; ||  
**das Königswasser**, Goldschmelzwasser; || die Kaiserkrone.  
**Reichs-**; || die Hauptstadt...  
**das Reich**, Königreich; || Reich;  
**die Bücher pl** der Könige.  
**die Regierung**, Herrschaft...  
**regieren**, herrschen...  
**der König**; || Kaiser, Fürst; || *Czar* ob. *Tzar*; || König unter den die Glockenkönigin. [*Thieren*]  
**der König** unter den Vögeln...  
**die gelbe Wolfswurze**...  
**der Silberling**, Dbel; || Halbsmond (an den Heiligenbildern)  
**die Hopfenast**...  
**der Schimmel**...  
**blühen**, Blüthe treiben; || blühen;  
**schimmeln**; || wachsen, grünen;  
**das blühen**, aufblühen...  
**der alte Name** des Aprils...  
**april**.  
**der Leuchterfuß**; || eine Art Hasen.  
**blumenreich**; || blühend...  
**färben**, coloriren; || ausschmücken;  
**blühen**, ausblühen.  
**Blumenbeet n**, Blumengarten  
**Blumens**; || farbig... [*m*]  
**der Blumengärtner**...  
**die Blumenzucht**, Blumenpflege.  
**Blumen ob.** Blüthen tragend;  
**der Palmsonntag**.  
**blumenförmig**...  
**Blumist**; || Blumenmacher, -in.  
**der Blumenpfost**...  
**die Blume**, Blüthe; *adj.* Blumen-, Blüthen-; || die Farbe.  
**das färben**...  
**das Zettelchen**...  
**die Cäsure**...  
**der Zeugwarter**...  
**das Zeughaus**...  
**das Cementiren**...  
**Cement-**...  
**verfitten**; || cementiren...  
**der Rittschläger**, Rittmacher...  
**der Ritt**; || das Cement...  
**die Faience**, das Halbporelcan.  
**(ein Buch)** censiren...  
**die Centurwürde**...  
**der Cenfor**, Bäckercenfor...  
**die Cenfor**, Bäckerschau...  
**die Centifolie**...  
**der Zentner**...  
**Central-**...  
**die Centrifugalkraft**...  
**die Centripetalkraft**...  
**das Centrum**, der Mittelpunkt.  
**queen**; || sovereign; || *czarina*.  
**royal**, princely, imperial;  
**-ly**; || aqua regia, aqua regis;  
**crown imperial**, fritillary.  
**of reign**; || chief city.  
**empire**, kingdom; || reign;  
**the books of the kings**.  
**reigning**, reign.  
**to reign**.  
**king**; || emperor, sovereign;  
**czar or tzar**; || king (of anti-the king of the birds. [*mals*])  
**the king of the birds**.  
**wolf's-bane**.  
**denarius**, obolus; || crescent (over the glory of an image).  
**hop-seed**.  
**mould**.  
**to flower**, blossom; || to flourish;  
**to mould**; || to grow.  
**flowering**, blossoming.  
**april**.  
**foot of a candlestick**; || a hare flowerly; || florid.  
**to colour**, paint; || to adorn (one's style); || to flower.  
**flower-bed**, flower-garden.  
**flowered**; || coloured.  
**florist**. [*flowers*]  
**floriculture**, cultivation of flower-bearing, floriferous;  
**the Palm-Sunday**.  
**floriform**, flower-shaped.  
**florist**; artificial flower-maker.  
**flower**, blossom, bloom; || colour.  
**colouring**.  
**a schedule**, bill.  
**a cäsura**.  
**store-keeper**.  
**arsenal**, armory.  
**cementation**.  
**cementatory**.  
**to putty**; || to cement.  
**a cement-maker**.  
**cement**, putty; || cement.  
**faience**, crockery-ware.  
**to censure (a book)**.  
**censorship**.  
**a censor**.  
**censure**.  
**centifolious rose**.  
**quintal**, a hundred pounds [weight]  
**central**.  
**centrifugal force**.  
**centripetal force**.  
**the centre**.

Центумвиръ, <i>sn.</i> le centumvir; — <i>пскій, adj.</i> .....	der Centumvir (im alten Rom).	a centumvir.
Центурия, <i>sf.</i> la centurie.....	die Centurie.....	a century.
Церва, <i>sf.</i> plante, la guède.....	der Waib, das Färbergras...	dyer's weed, yellow weed.
Церемонія, <i>cr.</i> faire des cérémonies, se gêner.	Ceremonien machen, sich geniren	to stand upon ceremonies.
Церемониаль, <i>sm.</i> le cérémonial.....	das Ceremonial.....	a ceremonial.
Церемониальный, <i>ad.</i> de cérémonie;    — <i>марш, Milit.</i>	Ceremonien;    das Defiliren.	of a ceremony;    defiling.
Церемониймейстеръ, <i>sm.</i> maître des cérémonies;	der Ceremonienmeister ( <i>Secl.</i> )	master of the ceremonies;
— <i>пскій, adj.</i>   <i>лôpъp</i> —, grand maître des cérémonies.	Oberceremonienmeister ( <i>3e</i>	grand master of the cere-
Церемонія, <i>sf.</i> la cérémonie.....	die Ceremonie.....	ceremony. [monies]
Церемонный, <i>adj.</i> cérémonieux.....	sich zierend, Umstände machend.	ceremonious.
Церера, <i>sf.</i> Astron. Cères ( <i>f. planète</i> ).....	der Planet Ceres.....	Ceres.
Церій, <i>sm.</i> le cérium ( <i>métal</i> ); — <i>пиевй, de cérium.</i>	das Cerium (Metall).....	cerium ( <i>a metal</i> ).
Церковникъ, <i>sm.</i> homme d'église, ecclésiastique;	der Geistliche, Kirchendiener;	an ecclesiastic, churchman;
<i>филс d'ecclésiastique</i> ; — <i>ничій и —ническій, adj.</i>	der Sohn eines Geistlichen.	son of an ecclesiastic.
Церковнослужитель, <i>sm.</i> homme d'église; — <i>скій, adj.</i>	der Kirchendiener.....	a churchman.
Церковный, <i>adj.</i> d'église, ecclésiastique;    — <i>на</i>	Kirchen, von der Kirche;    der	of church, ecclesiastical;
<i>Область, l'Etat ecclésiastique, les Etats du pape.</i>	Kirchenstaat (in Italien).	the ecclesiastical state.
Церковь, <i>sf.</i> 1, l'église f.....	die Kirche.....	a church.
Цесаревичъ, <i>sm.</i> le Césarevitch ( <i>prince héréditaire</i>	der Césarevitch (Erbsprinz von	the Césarevitch ( <i>crown-</i>
<i>de Russie</i> );    — <i>энна, la Césarevna (son épouse).</i>	Rußland);    die Césarevna.	prince);    the Césarevna.
Цесарь, <i>sf.</i> 3, oiseau, la pintade.....	das Ferkelhuhn.....	pintado, Guinea fowl.
Цесарь, <i>sm.</i> le césar, empereur; — <i>пскій, de césar;</i>	der Cäsar, Kaiser (im alten	césar, emperor;    the cæsa-
— <i>ское счѣтѣ, Chir.</i> l'opération césarienne f.	Rom);    der Kaiserschnitt.	rean section.
Цеховой, <i>adj.</i> sm. le membre d'une corporation.....	der Zunftgenoss.....	freeman, member of a cor-
Цехъ, <i>sm.</i> la corporation ( <i>d'artisans</i> ); — <i>зобой, adj.</i>	die Zunft.....	a corporation. [poration]
Цивѣтъ, <i>sm.</i> quadr. la civette; — <i>мошый, de civette.</i>	die Zibethfäze.....	the civet-cat.
Цигара, Цигарный, <i>см.</i> Цигара и Цигарный.	Цигулка, <i>см.</i> Цигулка.	a cycloid.
Циклоидъ, <i>sf.</i> Géom. la cycloïde.....	die Kasklinie, Kreislinie.....	the succory, endive;    suc-
Цикорій, <i>sm.</i> plante, la chicorée, endive;    la poudre	die Cichorie, Endivie;    die Ci-	cory-powder, chicoree.
de chicorée; — <i>пѣный и —пый, de chicorée.</i>	chorie, das Cichorienpulver.	cylindric, cylindrical.
Цилиндрический, <i>adj.</i> cylindrique.....	cylindrisch, walzenförmig.....	a cylinder.
Цилиндръ, <i>sm.</i> dim. цилиндрикъ, le cylindre.....	der Cylinder, die Walze.....	a cylinder.
Циникъ, <i>sm.</i> le cynique; — <i>ническій, cynique.</i> .....	der Cyniker; <i>adj.</i> cynisch.....	a cynic; cynic, cynical.
Цинкъ, <i>sm.</i> le zinc ( <i>métal</i> ); — <i>новый, de zinc.</i> .....	der Zink.....	zinc.
Цирѣна, <i>sf.</i> grande chaudière ( <i>de saline</i> ).....	die Salzpfanne.....	a salt-pan.
Цирконій, <i>sm.</i> le zirconium ( <i>métal</i> ).....	das Zirkonium (Metall).....	zirconium ( <i>a metal</i> ).
Цирконъ, <i>sm.</i> le zircon ( <i>pietre précieuse</i> ); — <i>ный, adj.</i>	der Zirkon (Eckstein).....	zircon.
Циркуль, <i>sm.</i> le compas; — <i>лный, de compas.</i> [ <i>adj.</i>	der Zirkel.....	a compass, pair of compas-
Циркулярный, — <i>ное письмо, la lettre circulaire.</i>	das Umlaufschreiben.....	a circular letter. [ses]
Циркуляръ, <i>sm.</i> la circulaire. [ <i>— цюнный, adj.</i>	das Circulär, Circularschreiben.	a circular.
Циркумвалляція, <i>sf.</i> Fortif. la circonvallation;	die Umfchanzung.....	circumvallation.
Циркъ, <i>sm.</i> le cirque.....	der Circus.....	a circus.
Цирковать, I, 2, <i>va.</i> guillocher.....	zieren, guillochiren.....	to engine-turn.
Цирюлька, <i>sf.</i> и Цирювальна, <i>sm.</i> le guillochis; guillo-	das Zieren; Ziergeschlinge.....	engine-turning.
Цистерна, <i>sf.</i> la citerne.....	die Cisterne, Wassergrube.....	a cistern.
Цитадель, <i>sf.</i> la citadelle; — <i>лный, de citadelle.</i> .....	die Citadelle, kleine Festung.....	citadel.
Цитата, <i>sf.</i> la citation ( <i>d'un auteur</i> ).....	das Citat, die Anführung.....	a citation, quotation.
Цитра, <i>sf.</i> la cithare; — <i>лный, de cithare.</i> .....	die Zither.....	a cithara.
Циферблатъ, <i>sm.</i> le cadran ( <i>d'une montre</i> ).....	das Zifferblatt.....	dial, dial-plate.
Цифра, <i>sf.</i> le chiffre; — <i>ровый, de chiffre.</i> .....	die Ziffer.....	a cipher.
Цифровать, I, 2, <i>va.</i> Mus. chiffrer ( <i>un accord</i> ).....	bezeichnen.....	to cipher.
Цицера, <i>sm.</i> ind. Typ. le cicéro, le onze.....	die Ciceroschrift.....	pica ( <i>a printing-type</i> ).
Цоколь, <i>sm.</i> Archit. le socle; — <i>лный, de socle.</i> .....	der Untersaß.....	the socle.
Цолнеръ, <i>sm.</i> le douanier, bureauiste.....	der Zöllner, Zoller.....	a toll-gatherer.
Цугъ, <i>sm.</i> l'attelage de six chevaux m; — <i>зобой, adj.</i>	das Gespann von sechs Pferden.	a team of six horses.
Цукать, <i>sm.</i> le citronnat.....	die candirte Zitronenschale.....	candied lemon-peel.
Цы, <i>sm.</i> nom slave de la lettre Ц.....	der Buchstabe Ц.....	the letter Ц.
Цыба, <i>sf.</i> la chèvre.....	die Ziege.....	a goat, she-goat.



<b>Цыбикъ</b> , <i>sm.</i> la caisse de dalle (40 à 50 livres); — <i>ковый</i> , цыбикъ, П.1, по-, <i>va.</i> raiher, se moquer de. [ <i>adj.</i> ]	die Theeliste . . . . .	a chest of tea.
<b>Цыганство</b> , <i>sn.</i> la raillerie, moquerie. . . . .	aufziehen, zum Besten haben . .	to jeer, banter.
<b>Цыганъ</b> , <i>ника</i> , <i>s.</i> bohémien, égyptin, -enne;    le trompeur, escroc; — <i>нскій</i> , de bohémien.	das Aufziehen. . . . .	bantering, jeering.
<b>Цыкать</b> , I.1, цыкнуть, <i>vn.</i> piauler ( <i>des poulets</i> ) . . .	Zigeuner, -in;    der Betrüger, Deutschnneider.	a gypsy man or woman;    a cheat, sharper.
<b>Цымбалистъ</b> , <i>sm.</i> le timbalier. . . . .	pipen (von den Küchlein) . . .	to pule ( <i>of chickens</i> ).
<b>Цымбалы</b> , <i>sf.</i> pl. <i>Mus.</i> les timbales. . . . .	der Pauter, Pauensschläger . .	the kettle-drummer.
<b>Цынгъ</b> , <i>sf.</i> le scorbut. . . . .	die Pauter, Kesselpaute. . . .	kettle-drum.
<b>Цынготный</b> , <i>adj.</i> scorbutique;    attaqué du scorbut. .	der Scorbut, Scharbo. . . . .	the scurvy.
<b>Цыготеть</b> , I.4, 0-, <i>vn.</i> être attaqué du scorbut. . .	scorbutisch;    der Scharbockfranzen Scorbut bekommen. [ <i>te</i> ]	scorbutic;    a scorbutic.
<b>Цыповка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> — вочка, natte double f; — <i>воочный</i> , цыповочникъ, <i>sm.</i> le nattier . . . . .	die Matte, Doppelmatte . . .	a double mat.
<b>Цычки</b> , <i>sf.</i> pl. 3, <i>dim.</i> цыпочка, les écorchures f aux pieds;    la pointe des pieds.	der Mattenflechter . . . . .	a mat-maker.
<b>Цыплёнокъ</b> , <i>sm.</i> 5, <i>dim.</i> — цочекъ, le poulet; — <i>плчій</i> , цыплитина, <i>sf.</i> la chair de poulet. . . . .	wundgeriebene Stellen pl an den Füßen;    die Fußspitze.	chaps or cracks in the feet;    tiptoe.
<b>Цыплитникъ</b> , <i>sm.</i> oiseau, le milan royal . . . . .	das Küchlein. . . . .	a chicken, poult.
<b>Цырюльникъ</b> , <i>sm.</i> le barbier; — <i>нчій</i> и <i>нческій</i> .	das Hühnerfleisch. . . . .	chicken flesh.
<b>Цырюльничество</b> , <i>sn.</i> le métier de barbier. [ <i>adj.</i> ]	Hühnergeier m, Hühnerweife f, der Barbier. . . . .	hen-driver, kite.
<b>Цырюльня</b> , <i>sf.</i> la boutique de barbier. . . . .	das Barbierhandwerk. . . . .	the business of a barber.
<b>Цырена</b> , <i>см.</i> Цирена.	die Barbierstube . . . . .	a barber's shop.
<b>Цытварь</b> , <i>sf.</i> plante, la zédoaire; — <i>рный</i> , de zédoaire;    — <i>вое сѣмя</i> , la santoline, le semen-contra.	der Zitner, die Zitnerwurzel;    der Wurmfame.	zedoary-plant, zedoary;    santolina, semen contra.
<b>Цыфиръ</b> , <i>sf.</i> les chiffres arabes m; — <i>рный</i> , <i>adj.</i> . . .	die Ziffern pl. . . . .	ciphers.
<b>Цыцъ</b> , <i>interj.</i> chut! paix! couche! . . . . .	stül! tusch! . . . . .	hist! down!
<b>Цѣвка</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> цѣвочка, la bobine, l'espolin m;    <i>Méc.</i> le fuseau (de lanterne); — <i>воочный</i> , de bobine.	die Spule, das Röllchen;    die Spille (eines Drehings). . .	a bobbin, spool;    a spindle ( <i>of a trundle</i> ).
<b>Цѣвница</b> , <i>sf.</i> sl. la flûte, le chalumeau. . . . .	die Flöte, Pfeife. . . . .	a flute, pipe.
<b>Цѣвочникъ</b> , <i>sm.</i> arbre, l'amélanchier m . . . . .	der Nispelbaum. . . . .	the stone-crop.
<b>Цѣвѣ</b> , <i>sn.</i> Mar. la verge (de l'ancre). . . . .	die Ankerstange, der Ankerstift.	the shank ( <i>of an anchor</i> ).
<b>Цѣдѣлка</b> , <i>sf.</i> 3, и Цѣдѣло, <i>sn.</i> le filtre, la passoire.	der Durchschlag. . . . .	filter, strainer.
<b>Цѣдильный</b> , <i>adj.</i> servant à filtrer. . . . .	zum Filtriren dienend . . . .	for filtering.
<b>Цѣдить</b> , П.4, <i>va.</i> на-, про-, tirer, soutirer ( <i>d'un tonneau</i> );    filtrer, passer par un filtre. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> être tiré, soutiré; être filtré. . . . .	abziehen, abzapfen;    durchseihen, durchschlagen, filtriren. abgezapft; durchgeseiht werden.	to draw off, decant;    to filter, strain.
<b>Цѣженіе</b> , <i>sn.</i> action de tirer; de filtrer. . . . .	das Abziehen; Durchseihen. . .	to be drawn off; be filtered.
<b>Цѣлѣбный</b> , <i>adj.</i> salutaire, médicinal. . . . .	heilsam, Heil-. . . . .	drawing off; filtering.
<b>Цѣлѣніе</b> , <i>sn.</i> action de traiter, de guérir. . . . .	das Heilen, Curiren. . . . .	salutary, medicinal.
<b>Цѣлибуха</b> , <i>sf.</i> la noix vomique. . . . .	die Brechnuß, das Krähenauge.	healing, curing.
<b>Цѣлина</b> , <i>sf.</i> sl. une terre en friche. . . . .	ein unbedarctes Land. . . . .	vomic-nut.
<b>Цѣлихъ</b> , <i>sm.</i> endroit où il n'y a point de chemin battu;    — <i>комъ</i> , <i>adv.</i> à travers champs.	ter Dert, wo gar kein Weg ist;    über Stod und Stein.	an unploughed field.
<b>Цѣлитель</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> celui qui guérit, le médecin.	der Arzt. . . . .	a place without any road;    across the fields.
<b>Цѣлительный</b> , <i>adj.</i> curatif, salutaire. . . . .	heilen, Heil-. . . . .	to heal, cure, treat.
<b>Цѣлѣть</b> , П.1, из-, <i>va.</i> traiter, médicamenter. . . .	heilen, curiren. . . . .	to take aim, point at;    to allude to;    to aim, aim at.
<b>Цѣлѣть</b> , П.1, <i>va.</i> и — <i>ся</i> , <i>vr.</i> mirer, viser;    <i>fig.</i> faire allusion à;    viser à, avoir en vue.	zielen, richten;    anspielen auf;    abzielen, Absicht haben auf.	that shoots true; with good
<b>Цѣлѣй</b> , <i>adj.</i> qui tire juste; — <i>ко</i> , juste. . . . .	richtig schießend; richtig. . . .	a silver rooble piece. [aim
<b>Цѣлкомъ</b> , <i>adv.</i> en entier, sans mâcher. . . . .	der Silberrubel. . . . .	whole, unchewed.
<b>Цѣловальникъ</b> , <i>sm.</i> le débitant juré d'eau-de-vie;    <i>vi.</i> homme assermenté; — <i>нчій</i> и <i>нческій</i> , <i>adj.</i>	ganz, ungekaut. . . . .	sworn vender of brandy;    a sworn man.
<b>Цѣловальщикъ</b> , — <i>ница</i> , <i>s.</i> baiseur, -euse. . . . .	der Schenkewirth (in den Kaba-ten);    der Beidigte.	a kisser.
<b>Цѣлованіе</b> , <i>sn.</i> le baisement;    <i>sl.</i> le salut, la salutation;    <i>крѣстное</i> —, le serment.	Liebhaber, -in von Küssen. . .	kissing;    salutation, greet-
<b>Цѣловать</b> , I.2, <i>va.</i> baisier, embrasser;    <i>sl.</i> saluer. — <i>ся</i> , <i>vr.</i> se baisier, s'embrasser. . . . .	das Küssen;    der Gruf, das Grüßen;    der Schwur.	ing;    the oath.
	tüffen;    grüßen. . . . .	to kiss;    to salute, greet.
	einander tüffen. . . . .	to kiss, kiss each other.

<b>Цѣломудренный</b> , <i>adj.</i> pudique, chaste; — <b>но</b> , <i>ment.</i>	keusch, züchtig. ....	chaste; — <b>ly</b> .
<b>Цѣломудрие</b> , <i>sn.</i> la chasteté, pureté, pudicité. ....	die Keuschheit. ....	chastity.
<b>Цѣлость</b> , <i>sf.</i> l'intégrité, intégralité <i>f.</i> état entier <i>m.</i> ;    <b>вс</b> — <b>цм</b> , <i>en</i> entier, intégralement.	die Unversehrtheit, Unversehrtheit;    unversehrt.	wholeness, entireness;    whole, entirely.
<b>Цѣлый</b> , <i>adj.</i> entier, tout entier, tout;    sain et sauf;    <i>sl.</i> pur, intégrè, chaste.	ganz unversehrt;    unversehrt;    rein, unbeschädigt.	whole, entire, all;    untouched;    chaste.
<b>Цѣль</b> , <i>sf.</i> le but, la cible;    mire;    <i>fig.</i> le but, dessein.	das Ziel;    Richtform;    der Zweck.	mark;    sight;    aim, end.
<b>Цѣльба</b> , <i>sf.</i> la cure, guérison. ....	die Cur, Heilung. ....	curing, healing.
<b>Цѣльный</b> , <i>adj.</i> entier, d'une seule pièce;    pur, sans mélange; — <b>но</b> , <i>en</i> entier, d'une seule pièce.	ganz, von einem Stück;    rein, unversehrt.	of a single piece, whole;    pure, unadulterated.
<b>Цѣна</b> , <i>sf.</i> le prix, la valeur. ....	der Preis, Werth. ....	the price, value.
<b>Цѣнѣніе</b> , <i>sn.</i> la taxation, évaluation, estimation. ....	die Schätzung, Taxirung. ....	prizing, valuation.
<b>Цѣнитель</b> , — <b>ница</b> , <i>s.</i> l'appréciateur <i>m.</i> ....	Beurtheiler, — in. ....	appriciator. [teem
<b>Цѣнить</b> , II. 1, <i>ra.</i> taxer, priser, estimer;    apprécier. — <b>ся</b> , <i>tr.</i> être taxé, prisé, estimé; être apprécié. ....	taxiren;    schätzen, würdigen. taxirt; geschätzt werden. ....	to value, rate;    to prize, estimate; to be valued; be prized.
<b>Цѣнка</b> , <i>sf.</i> 3, le blâme, la réprimande. ....	der Vorwurf, Verweis. ....	a reprimand.
<b>Цѣнность</b> , <i>sf.</i> la cherté;    le prix, la valeur. ....	die Koftenheit;    der Werth.	costliness;    price, value.
<b>Цѣнный</b> , <i>adj.</i> cher, qui coûte cher; — <b>но</b> , cher. ....	fofbar, theuer. ....	valuable, dear; — <b>ly</b> .
<b>Цѣновщикъ</b> , <i>sm.</i> le priseur, taxateur; — <i>щикъ</i> , <i>adj.</i>	der Taxator, Schätzer. ....	an appraiser.
<b>Цѣпень</b> , <i>sm.</i> 1, le ténia, ver solitaire. ....	der Bandwurm, Reifswurm.	ténia, tap-worm.
<b>Цѣпенѣлость</b> , <b>Цѣпенѣлый</b> , <i>см.</i> <b>Оцѣпенѣлость</b>	<b>и Оцѣпенѣлый</b> .	
<b>Цѣпенѣніе</b> , <i>sn.</i> l'engourdissement <i>m.</i> ....	das Erstarren. ....	growing numb or stiff.
<b>Цѣпенѣть</b> , I. 4, <i>о</i> —, <i>en.</i> s'engourdir, se roidir. ....	erstarren, steif werden. ....	to grow numb or stiff.
<b>Цѣпкой</b> , <i>adj.</i> 2, qui s'attache, qui s'accroche;    <i>fig.</i>	der sich anflammt;    aufsteigend.	catching on;    cavillous.
<b>Цѣпкость</b> , <i>sf.</i> la tenacité, adhérence. [chicaner	die Zähigkeit, Zähigkeit. ....	tenacity, adhesiveness.
<b>Цѣплять</b> , I. 3, <i>ва.</i> accrocher;    <i>fig.</i> chicaner. ....	festhalten, anhaften;    chicaniren.	to catch, hook on;    to cavil.
— <b>ся</b> и <b>Цѣпяться</b> , II. 2, <i>tr.</i> s'attacher, s'accrocher à;    <i>fig.</i> chicaner, chercher chicane.	sich anhaften, sich anflammen;    Känfe machen.	to catch, hook, grapple;    to chicaner, shuffle, cavil.
<b>Цѣпной</b> , <i>sm.</i> le manche d'un fléau. ....	der Stiel eines Dreschflegels.	a flail-staff.
<b>Цѣпной</b> и <b>Цѣпочный</b> , <i>adj.</i> de chaîne;    — <i>на</i> <i>сод-ка</i> , chien d'attache;    — <i>на</i> <i>мостъ</i> , pont de chaînes.	Ketten-, von der Kette;    der Kettenhund;    die Kettenbrücke.	of a chain;    atie-dog, house-dog;    a chain-bridge.
<b>Цѣпь</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> цѣпикъ, le fléau (à battre le blé);    <i>Artill.</i> le refouloir; — <i>носа</i> , de fléau.	der Flegel, Dreschflegel;    der Seher, Sehtoben.	a flail (for thrashing);    a rammer.
<b>Цѣпь</b> , <i>sf.</i> <i>dim.</i> цѣпочка, la chaîne. ....	die Kette. ....	a chain.



<b>Ч</b> (че), la 24ème lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe Ч des Alphabets.	the letter Ч of the alphabet.
<b>Чабѣръ</b> , <i>sm.</i> 1, plante, la sarriette; — <i>рыш</i> , de sarriette.	die Saturei, das Bohnenkraut.	the savory.
<b>Чабурокъ</b> , <i>sm.</i> 1, petite boule au bout de la sangle pour être passée dans l'anneau de la cordelle.	kleine Kugel am Gurt, um die Schleife des Tauds einzufassen.	a little ball fixed on the end of the towing-strap.
<b>Чавѣръ</b> и <b>Чавѣръ</b> , I. 4, <i>за</i> —, <i>tr.</i> s'étioler. ....	vergeilen (von Pflanzen). ....	to blanch, etiolate.
<b>Чавканье</b> , <i>sn.</i> action de mâcher avec bruit. ....	das Schmaßen. ....	champing, munching.
<b>Чавкать</b> , I. 1, чавкнуть, <i>en.</i> faire du bruit en man-	fauen, schmaßen. ....	to champ, munch.
<b>Чавкала</b> , <i>sf.</i> oiseau, l'hirondelle de mer <i>f.</i> [geant	die Seefschwalbe. ....	the sea-swallow.
<b>Чавкалый</b> , <i>adj.</i> gris cendré (des oiseaux). ....	aschgrau. ....	ash-coloured.
<b>Чадить</b> , II. 4, <i>на</i> —, <i>ва.</i> remplir de vapeur de charbon.	Dunst verursachen. ....	to fill with vapour.
<b>Чадный</b> , <i>adj.</i> <i>dim.</i> чадоватый, où il y a de la vapeur.	dumpst. ....	vaporous, smoky.
<b>Чад</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> чадце, l'enfant <i>m.</i> ....	das Kind. ....	a child. [ther
<b>Чадоловецъ</b> , <i>sm.</i> 1, — <b>бца</b> , <i>sf.</i> pere ou mère tendre.	der väterliche Vater, väterliche Mutter.	affectionate father or mother.
— <b>любивый</b> , <i>adj.</i> qui aime tendrement ses enfants	seine Kinder väterlich liebend. ....	affectionate.
— <b>любие</b> , <i>sn.</i> la philogéniture, tendresse pour ses	die Kindersiebe. ....	love of children, affection.
— <b>убийство</b> , <i>sn.</i> l'infanticide <i>m.</i> .... [enfants	der Kindermord. ....	child-murder, infanticide.
— <b>убійца</b> , <i>sc.</i> un ou une infanticide. ....	Kindermörder, — in. ....	a child-murderer.



<b>Чады</b> , <i>sm.</i> la vapeur du charbon.....	der Dunst, Qualm.....	vapour, fume, smell of char-
<b>Часомость</b> , <i>sf.</i> la vraisemblance, conjecture.....	die Vermuthung.....	expectancy. [coal
<b>Часный</b> , <i>adj.</i> à quoi l'on s'attend, désiré.....	hoffentlich, vermutlich.....	expected, probable.
<b>Чай</b> , <i>adv.</i> sans doute, apparemment.....	wohl, wahrscheinlich.....	to all appearance.
—, <i>sm.</i> dim. чайкъ, le thé;    <i>чёрный</i> —, thé noir, thé bou;    <i>кирпичный</i> —, thé pressé en tablettes;    <i>чагирский</i> —, plante, la saxifrage à feuilles char-	der Thee;    schwarzer Thee;    in Tafeln gepresster Thee;    der Steinkohle mit fleischichten die Nüsse.....	tea;    black tea;    tea pressed in form of cakes;    the crassifolious saxifrage.
<b>Чайка</b> , <i>sf.</i> 4, oiseau, la mouette; — <i>ечный</i> , <i>adj.</i> [nues]	die Möwe.....	the gull.
<b>Чайникъ</b> , <i>sm.</i> dim. —ничекъ, la théière.....	die Theefanne.....	a tea-pot.
<b>Чайница</b> , <i>sf.</i> la boîte à thé.....	die Theebüchse.....	a tea-caddy.
<b>Чайный</b> , <i>adj.</i> de thé, à thé, pour le thé;    — <i>нап</i> <i>лоска</i> , la cuiller à café;    — <i>ное дерево</i> , l'arbre à thé <i>m.</i>	Thee, zum Thee;    der Thees-Isöffel;    der Theestrauch.	tea, of tea;    a tea-spoon;    the tea-tree.
<b>Чалёпие</b> , <i>sn.</i> u <b>Чалка</b> , <i>sf.</i> action d'amarrer <i>f.</i> .....	das Anbinden eines Fahrzeuges.	lashing, mooring.
<b>Чалить</b> , II. 1, <i>va.</i> amarrer (une barque).....	am Ufer befestigen.....	to lash, moor.
<b>Чалю</b> , <i>sm.</i> cheval gris mêlé.....	ein grauliches Pferd.....	a roan horse.
<b>Чалма</b> , <i>sf.</i> le turban.....	der Turban.....	a turban.
<b>Чалмонбный</b> , <i>adj.</i> qui porte le turban.....	den Turban tragend.....	turbaned.
<b>Чалонёгый</b> , <i>adj.</i> à taches grises sur un poil blanc.	mit grauen Flecken auf weissen	pie-bald roan.
<b>Чалъ</b> , <i>sm.</i> l'amarre <i>f.</i> .....	das Tau.....	a mooring-cable.
<b>Чалый</b> , <i>adj.</i> gris mêlé (des chevaux).....	gräulich.....	roan.
<b>Чанъ</b> , <i>sm.</i> dim. чанникъ, la cuve, le cuveau.....	die Kufe, Wanne.....	a vat, tub.
<b>Чапракъ</b> , <i>sm.</i> dim. чппрчэкъ, la chabraque, housse.	die Schabrade, Satteldede.....	a shabrack, housing.
<b>Чапуря</b> , oiseau, см. Чапля.    <b>Чардакъ</b> , см. Чер	дальъ.	
<b>Чапыйжикъ</b> , <i>sm.</i> arbrisseau, le caragan.....	der Erbsenbaum.....	caragan fruticosus.
<b>Чара</b> , <i>sf.</i> dim. чарка u чарочка, petit gobelet; — <i>почный</i> , <i>adj.</i>    <i>pl.</i> — <i>ры</i> , <i>sl.</i> le sortilège, enchantement.	die Schale, das Schälchen;    die Zauberei, der Zauber.	drum, glass, dram-glass;    enchantment, magic.
<b>Чароватъ</b> , I. 2, <i>va.</i> charmer, ensorceler.....	bezauern, beheren.....	to enchant, bewitch, charm.
<b>Чародѣй-ика</b> , <i>s.</i> magicien, —enne; — <i>искии</i> , <i>adj.</i> .....	Zauberer, —erin.....	enchanter, magician.
— <i>дѣйственный</i> u — <i>дѣйный</i> , <i>adj.</i> magique, en-	zauberisch.....	magical.
— <i>дѣйство</i> , <i>sm.</i> la magie, l'enchantement <i>m.</i> [chanté]	die Zauberei, der Zauber.....	enchantment, magic.
— <i>дѣйствовать</i> , I. 2, <i>vn.</i> user de magie.....	zaubern, heren.....	to use magic.
<b>Чарочникъ</b> , <i>sm.</i> vi. échantson (à la cour des Tsars).	der Mundstücker.....	a cup-bearer.
<b>Часоватъ</b> , I. 2, <i>vn.</i> fam. rester quelque temps.....	einige Zeit bleiben.....	to pass any time, stay.
<b>Часовой</b> , <i>adj.</i> des heures, horaire;    d'une heure, qui dure une heure;    de montre, de pendule.	Stunden;    eine Stunde lang, stündig;    Uhr-, von der Uhr.	hour, horary;    of an hour;    of watch, clock.
—, <i>sm.</i> la sentinelle, le factionnaire. [— <i>вечный</i> , <i>adj.</i>	die Schiltwache.....	a sentry, sentinel.
<b>Часовня</b> , <i>sf.</i> 4, dim. —венка, la chapelle, l'oratoire <i>m.</i>	die Capelle, das Bethaus.....	a chapel, an oratory.
<b>Часовщикъ</b> , <i>sm.</i> l'horloger <i>m.</i> ; — <i>шичи</i> , d'horloger.	der Uhrmacher.....	watch-maker, clock-maker.
<b>Часословъ</b> , <i>sm.</i> le livre d'heures, bréviaire.....	das Gebetbuch.....	breviary, service-book.
<b>Частина</b> , <i>sf.</i> l'épaisseur <i>f.</i> (d'un bois).....	das Dicks (eines Gehölzes).	a thick.
<b>Частить</b> , II. 7, <i>va.</i> faire souvent;    fréquenter.....	oft thun;    oft besuchen.....	to do often;    to frequent.
<b>Частца</b> , <i>sf.</i> dim. petite partie;    <i>Gram.</i> la particule.	das Theilchen;    Redetheilchen.	small part;    particle.
<b>Частно</b> , <i>adv.</i> partiellement, particulièrement.....	einzel, besonders.....	partially, particularly.
<b>Частность</b> , <i>sf.</i> es — <i>сма</i> , en particulier.....	im Einzelnen.....	in particular.
<b>Частный</b> , <i>adj.</i> 1, partiel, qui fait partie d'un tout, spécial;    privé, particulier;    d'un arrondissement de ville;    — <i>ное число</i> , <i>Arithm.</i> le quotient.	einzel, besonders;    privat, Privat;    von einem Stadttheile;    der Quotient.	partial, special;    private, particular;    of a ward;    a quotient.
<b>Часто</b> , <i>adv.</i> dim. частенько (comp. чаще) serré, près l'un de l'autre;    souvent, maintes fois.	nahe, dicht, fest;    oft, öfters, mehrmals.	closely, densely;    often, frequently.
<b>Частоклина</b> , <i>sf.</i> le pieu, palis.....	das Städet, der Pfahl.....	a pale, stake.
<b>Частоколь</b> , <i>sm.</i> dim. —коликъ u —колецъ, la palis.	der Staketenzaun.....	paling, palisade.
<b>Частота</b> u <b>Частотъ</b> , <i>sf.</i> la densité, épaisseur.....	die Dichte, Dichtigkeit.....	density, thickness.
<b>Частуха</b> , <i>sf.</i> plante, le plantain d'eau.....	das Froschkraut.....	water-plantain, alisma.
<b>Частый</b> , <i>adj.</i> dim. частенький, près l'un de l'autre, serré;    dru, épais, touffu;    fréquent, réitéré.	nahe;    dicht, bid belaut;    häufig, öfter, oftmals.	close, close-set;    dense, thick;    frequent.
<b>Часть</b> , <i>sf.</i> dim. частца u частичка, la partie, part;    arrondissement <i>m.</i> (de ville);    — <i>мио</i> , <i>adv.</i> en partie.	der Theil, das Stück;    der Stadttheit;    theils, zum Theil.	a part, portion;    ward (of a city);    partly, in part.
<b>Часть</b> , I. 4, <i>vn.</i> devenir épais, devenir touffu.....	dicht werden.....	to become thick.

**Часъ**, *sm. dim.* часокъ, l'heure *f*; || le temps; || *pl.* — *см.*, la montre, horloge; || *Milit.* la faction, sentinelle.  
**въ —**, *adv.* à temps, à propos; || **сей —**, dans l'instant  
**въ добрый —**, à la garde de Dieu, heureusement.  
**Чашникъ**, *sm. Bot.* la coiffe (de l'urne des mousses).  
**Чашность**, *sf.* le dépérissement, état de consomption.  
**Чашный**, *adj.* qui dépérit, qui se dessèche.  
**Чашнуть**, *III.1, vn.* dépérir, se consumer.  
**Чашолъ**, *sm. 2, dim.* чашолѡкъ, la housse, couverture;  
 || *Bot.* le spathe; — *лмный*, de housse.  
**Чашотка**, *sf.* la phthisie, étié, consomption.  
**Чашотный**, *adj.* phthisique, étique.  
**Чаша**, *sf.* la coupe, jatte, le bassin; — *шмный*, *adj.*...  
**Чашка**, *sf. 4, dim.* чашечка, la tasse; || la rotule (*du*  
*гелюи*); || garde (*d'épée*); || nèle; — *шечный*, de tasse.  
**Чашковий**, *adj.* — *вое дѣрево*, le nêlier.  
**Чашникъ**, *sm.* grand échanton (à la cour des Tsars).  
**Чаша**, *sf.* une forêt épaisse; — *шмный*, de forêt épaisse.  
**Чашня**, *sn.* l'attente, espérance *f.*... [à espérer]  
**Чашательный**, *adj.* à quoi l'on s'attend; || — *по*, il est  
**Чашать**, *I.3, ca.* s'attendre à, se flatter de, espérer.  
**Чашанье**, *sn.* la mauvaise prononciation.  
**Чашать**, *I.1, чашать*, *vn.* mal articuler.  
**Чашать**, *II.1, cr.* (чаша) se vanter, se pavaner de.  
**Чашливость**, *sf.* le caractère fanfaron.  
**Чашливый и Чашный**, *adj.* fanfaron, rodомont.  
**Чашство**, *sn.* la fanfaronnade, rodомontade.  
**Чашань-анка**, *s.* le fanfaron, rodомont.  
 —, *sm. sl.* la cruche, fiole.  
**Чаштка**, *sf.* le quart de mesure (*dans la musique*  
*d'église*); || *сам.* un carré (de papier à écrire).  
**Чешакъ**, *sm.* poisson, la brème.  
**Чешотаритъ**, *II.1, vn.* exercer la cordonnerie.  
**Чешотарилъ**, *sn.* la boutique d'un savetier.  
**Чешотаръ**, *sm.* le cordonnier, savetier; — *рскій*, *adj.*  
**Чешотъ**, *sm. dim.* чешотѡкъ, le soulier, la botte; — *тмный*,  
**Чешовеніе**, *sn.* la disparition.  
**Чешнуть**, *III.1, vn.* disparaître (*см. Изчезать*).  
**Чей**, *pron.* (*f.* чья, *n.* чѣ) à qui; de qui, dont.  
**Чекъ**, *sf.* l'esse *f* (*d'essieu*), la clavette (*de boulon*).  
**Чекалка и Чекунка**, *sf. quadr.* le lièvre nain.  
**Чеканеніе**, *sn. и Чеканка*, *sf.* action de ciseler.  
**Чеканить**, *II.1, ca.* bosseler, ciseler (*la vaisselle*);  
 || *grapper*, battre (*la monnaie*).  
 — *ся*, *gr.* être bosselé, ciselé; être frappé.  
**Чеканный**, *adj.* servant à ciseler; || ciselé, bosselé.  
**Чеканщикъ**, *sm.* le ciseleur; || monnayeur.  
**Чеканъ**, *sm.* le poinçon; || *ei.* le marteau d'armes.  
**Чекмари**, *sm.* la batte, le battoir.  
**Чекмѣнъ**, *sm.* la redingote (*des Cosaques*).  
**Чекмѡчникъ**, *sm.* le navetier.  
**Челнъ**, *sm. dim.* челнокъ и — *пѡчекъ*, le canot, la na-  
 celle; || la navette (*de tisserand*); — *ночмный*, *adj.*  
**Челю**, *sn.* le front; || la bouche (*de poêle*); — *ловоѡ*, *adj.*  
**Челобитиѡ**, *adj. sf.* la supplique, requête.  
 — *битный*, *adj.* de supplique.  
 — *битчикъ*, — *чица*, *s.* suppliant, — *ante*.  
 — *битъ*, *sn.* la supplique; || les hommages *m.*

die Stunde; || die Zeit; || Uhr,  
 Tachenuhr; || die Wache,  
 zur rechten Zeit; || sogleich.  
 unter dem Schutze Gottes, glück-  
 die Kappe, Mosaikappe. . . [sic]  
 die Abgezehrtheit. . . . .  
 abgezehrt, aufgemergelt. . . .  
 ausgehen, dahin schwinden.  
 der Überzug, die Dede; || die  
 Blumenstheibe.  
 die Schweinsfüch, Auszehrung.  
 schwindtuchtig. . . . .  
 der Nêch, Becher, die Schale.  
 die Tasse; || Kniestheibe; || das  
 Stichblatt; || die Mispel.  
 der Mispelbaum. . . . .  
 der Obersenk. . . . .  
 ein bider Wald. . . . .  
 das Hoffen, Vermuthen. . . .  
 hoffentlich; || man kann hoffen,  
 hoffen, vermuthen. . . . .  
 die schlechte Aussprache. . . .  
 einige Buchstaben schlecht aus-  
 gesprochen, sich brüsten, [sprechen  
 die Prahlerei, Großsprecherei,  
 prahlerisch, großsprecherisch.  
 die Prahlerei, Großpuerrei.  
 Großprahlerei, — in. . . . .  
 die Flasche. . . . .  
 der Viertelstact (in den Kirchen-  
 noten); || das Stück Papier,  
 der Brachsen.  
 das Schusterhandwerk treiben.  
 die Schusterwerkstatt. . . . .  
 der Schuster. . . . .  
 der hohe Schuh, Stiefel. . . .  
 das Schwinden, Zergehen. . . .  
 schwinden, zergehen. . . . .  
 wessen. . . . .  
 der Achsen Nagel, Vorfedernagel.  
 der Zwergseiffsahe. . . . .  
 das Gelfiren; Prägen. . . . .  
 getriebene Arbeit machen, ci-  
 sefiren; || (Münze) prägen.  
 ciselirt; geprägt werden. . . .  
 zum Gelfiren dienend; || ciselirt,  
 der Gelfirer; || der Wûnger.  
 der Stempel; || der Streitham-  
 der Schlägel. . . . . [mer  
 der Rosanenrod. . . . .  
 der Weberstiffchenmacher.  
 der Rahm; || das Schiffchen,  
 Weberstiffchen. . . . .  
 die Stirn; || das Dfenloch.  
 die Bittschrift, Supplir. . . . .  
 eine Bittschrift enthaltend.  
 Bittsteller, Supplicant, — in.  
 die Bittschrift; || Ehrfurcht, . .

hour, one o'clock; || time; ||  
 watch, clock; || sentry.  
 seasonably; || directly.  
 in God's name, fortunately.  
 calyptra.  
 consumptiveness.  
 dried away, consumptive.  
 to dry away, decay.  
 a cover, case (*of chairs*); ||  
 spatha, spathe.  
 phthisis, consumption.  
 phthical, consumptive.  
 bowl, cup, basin.  
 a cup; || the knee-pan; ||  
 guard; || a medlar.  
 the medlar-tree.  
 the grand cup-bearer.  
 a close wood, thicket.  
 expectation.  
 probable; || it is to be ex-  
 to expect, hope. [pected  
 mouthing, mumbling.  
 to mouth, mumble.  
 to vaunt, boast, brag.  
 boastfulness.  
 vaunting, boastful.  
 vaunt, boast, brag.  
 a vaunter, boaster.  
 a flagon.  
 a quarter of a measure; ||  
 square piece (*of paper*).  
 the bream.  
 to make boots.  
 a cobbler's stall.  
 a boot-maker, cobbler.  
 a high shoe, boot.  
 wasting away.  
 to waste or pine away.  
 whose.  
 a lynch-pin, key.  
 the dwarf hare.  
 embossing; coining.  
 to chase, emboss, enchase;  
 || to coin (*money*).  
 to be chased; be coined.  
 for chasing; || chased.  
 chaser; || coiner, minter.  
 puncheon; || battle-hammer.  
 beetle, rammer.  
 the Cossack upper-coat.  
 a shuttle-maker.  
 a canoe, cock-boat; || a  
 shuttle, quill.  
 forehead; || mouth (*of an*  
 a petition. [*oven*])  
 petitioner.  
 a petitioner.  
 a petition; || respects.



**Человѣколюбецъ**, *sm.* 1, le philanthrope . . . . .  
 — **любимый**, *adj.* philanthropique, humain; — **во**,  
 humanement, avec philanthropie.  
 — **любіе**, *sn.* la philanthropie, humanité. . . . .  
 — **непайаниіе**, *sn.* la misanthropie. . . . .  
 — **непайаниіица**, *sn.* s. le ou la misanthrope.  
 — **непайаниіи**, *adj.* misanthropique. . . . .  
 — **убица**, *sc.* l'homicide, assassin *m.* . . . . .  
 — **угодіе**, *sn.* la flatterie, adulation. . . . .  
 — **угодникъ**, *sn.* s. flatteur; adulateur, trice.  
 — **угодный**, *adj.* cherchant à plaire aux hommes.  
**Человѣкъ**, *sm. dim.* — **вѣчекъ**, l'homme *m.*; || le do-  
 mestique, valet, laquais; — **вѣчій**, d'homme.  
**Человѣческій**, *adj.* d'homme, humain; — **ски**, — **аіне-**  
 ment; || — **родъ**, le genre humain.  
**Человѣчество**, *sn.* l'humanité *f.*, le genre humain;  
 || *fig.* l'humanité *f.*, la compassion.  
**Чѣлюсть**, *sf.* la mâchoire; — **тмый**, de la mâchoire.  
**Челядйпецъ**, *sm.* 1, — **иіица**, *sf.* serviteur, ante. [*adj.*  
**Чѣлядь**, *sf. coll.* les domestiques, la valetaille; — **днѣтъ**,  
**Чемезъ и Чемезіица**, *sf. pop.* l'argent *m.*, la richesse  
**Чемезіиіица**, *sm.* un riche avare. [— **днѣтъ**, *adj.*  
**Чемерица**, *sf.* и — **риіиіица**, *sm.* plante, l'ellébore *m.*;  
**Чѣмеръ**, *sm.* l'épine dorsale; l'épilepsie *f.* (des cheueux).  
**Чемоданъ**, *sm. dim.* — **данчикъ**, la valise, le porte-  
 чемоданъ, *sf.* une grande tasse. . . . . [manteau  
**Чепѣкъ**, *sm.* 1, *dim.* чѣпчикъ, le bonnet (de femme).  
**Чепѣчиіица**, *sf.* la faiseuse de bonnets. . . . .  
**Чепуха**, *sf.* les fadeuses, sottises, absurdités *f.* . . . .  
**Червень**, *sm.* 1, ancien nom du mois de juillet. . . . .  
**Червецъ**, *sm. insecte*, la cochenille, le kermès . . . . .  
**Червѣчиіица**, *sm. plante*, la potentille. . . . .  
**Червѣиіи**, *adj.* véreux, rempli de vers. . . . .  
**Червѣиіи**, 1, 4, 0, — *vn.* devenir véreux. . . . .  
**Червленецъ**, *sm.* 1, la pourpre. . . . .  
**Червленіица**, *sf.* étoffe teinte en pourpre; — **иіиіи**,  
**Червленіиіи**, *sf.* la couleur de pourpre. [*adj.*  
**Червлѣиіи**, *adj.* rouge écarlate. . . . .  
**Червлѣиіи**, *sf.* la couleur rouge (pour les toits). . . . .  
**Червлѣиіи**, 1, 4, 0, — *vn.* devenir rouge écarlate. . . . .  
**Червоіиіи** и **вѣиіиіи**, *sm. dim.* — **вѣиіиіи**, le ducat.  
**Червѣиіи**, *sf.* une carte en cœur. . . . .  
**Червѣиіи**, *adj.* rouge; || de cœur (aux cartes);  
 || — **ное зѣлото**, l'or de ducat *m.*  
**Червоіиіиіи**, *adj.* verniforme, vermiculaire. . . . .  
**Червѣиіиіи**, *sf. dim.* — **иіиіиіи**, la vermoulure. . . . .  
**Червѣиіиіи**, *adj.* verroulé, rongé de vers. . . . .  
**Червѣиіиіи**, *adj.* rouge écarlate, pourpre. . . . .  
**Червь**, *sm. dim.* червякъ и червячекъ, le ver, ver-  
 misseau; || la larve (d'insecte); || nom slaven de  
 la lettre Ч; || *pl.* — **ви**, le cœur (aux cartes).  
**Червячекъ**, *sm.* 1, le ver (sous la langue du chien). . . . .  
**Червякъ**, *sm.* le grenier, galetas; || la mansarde. . . . .  
**Червѣиіи**, *sn. pl.* les intestins *m.*, entrailles *f.* [talon  
**Червѣиіи**, *sm. dim.* — **иіиіи**, soulier de femme à haut  
**Червѣиіи**, *sf.* la peau du ventre (des animaux). . . . .  
**Червѣиіи**, — **иіиіи**, la fourrure de peaux du ventre.  
**Черевѣ**, *sm.* Чрево.

der Menschenfreund . . . . .  
 menschenliebend, leutselig, men-  
 schenfreundlich. . . . .  
 die Menschenliebe. . . . .  
 der Menschenhaß . . . . .  
 Menschenhaßer, — in . . . . .  
 menschenfeindlich. . . . .  
 Mörder, — in . . . . .  
 die Schmeichelei. . . . . [— in  
 Schmeichler, Fuchschwänzer,  
 schmeicheln. . . . .  
 der Mensch, Mann; || der Be-  
 diennte; *adj.* Menschen-  
 Menschen; menschlich; || das  
 menschliche Geschlecht.  
 die Menschheit, Menschlichkeit;  
 || die Menschenliebe, das Mit-  
 der Sinnbaden. . . . . [Leib  
 Diener, — in . . . . .  
 die Dienerschaft, der Troß . . . . .  
 das Geld, der Reichthum. . . . .  
 ein reicher Fils. . . . .  
 die weiße Nieswur. . . . .  
 der Rückgat; || die Gallfuch. . . . .  
 das Felleisen, der Mantelsack.  
 eine große Schale. . . . .  
 die Haube. . . . .  
 die Haubenmacherin. . . . .  
 abgemachtes Zeug. . . . .  
 der alte Name des Juli . . . . .  
 die Schißlaus, der Scharlach.  
 das Gänsefraut. . . . . [wurm  
 wurmförmig, voll Würmer. . . . .  
 wurmförmig werden. . . . .  
 der Purpur, die Purpurfarbe.  
 in Purpur gefärbtes Zeug . . . . .  
 die Purpurfarbe. . . . .  
 purpuroth, scharlachroth. . . . .  
 die rothe Farbe. . . . .  
 purpurroth werden. . . . .  
 der Ducaten. . . . .  
 die Herzarte. . . . .  
 roth; || von Herz (in den Kar-  
 ten); || das Ducatengold.  
 wurmförmig. . . . .  
 der Wurmfraß, Wurmfisch . . . . .  
 wurmförmig. . . . .  
 purpurfarbig. . . . .  
 der Wurm, das Würmchen; ||  
 der Wurm; || der Buchstabe Ч;  
 das Herz, Coeur (in Karten).  
 der Wurm (unter der Zunge).  
 der Boden; || die Dachstube . . . . .  
 die Eingeweide *pl.* . . . . . [füßen  
 der Frauenschuh mit hohen Ab-  
 das Bauchfell . . . . .  
 Felszert *n* aus Bauchstücken.

a philanthropist.  
 philanthropic, philanthropi-  
 cal, humane; — *ly*.  
 philanthropy, humanity.  
 misanthropy.  
 a misanthrope, man-hater.  
 misanthropic.  
 a homicide.  
 adulation, sycophancy.  
 adulator, — tress; sycophant.  
 pleasing to men, adulating.  
 a man; || servant-man, ser-  
 vant, fellow.  
 man's; human; — *ly*; || man-  
 kind, humankind.  
 mankind, human nature; ||  
 humanity, compassion.  
 the jaw.  
 a domestic, servant.  
 domestics, footmen.  
 money, riches, wealth.  
 a miser.  
 the hellobore.  
 the spine; || falling-sickness.  
 cloak-bag, portmanteau.  
 a large cup.  
 a cap, mob-cap.  
 a cap-maker.  
 nonsense.  
 old name of Juli.  
 cochineal, kermes.  
 silver-weed, potentilla.  
 wormy, verminous.  
 to become full of worms.  
 purple, purple dye.  
 a stuff of a purple colour.  
 purple colour.  
 purple, scarlet.  
 a red colour.  
 to become purple.  
 a ducat.  
 a heart-card.  
 red; || heart, of hearts; ||  
 ducat gold.  
 vermiform.  
 a worm-hole.  
 worm-eaten.  
 of a purple colour, scarlet.  
 a worm, vermicule; || larva,  
 maggot; || the letter Ч;  
 hearts (at cards).  
 worm (under the tongue).  
 a garret, loft; || garret.  
 entrails, bowels.  
 a high-heeled woman's shoe  
 the belly skin.  
 a belly fur.

- Черета**, *sf.* и **Черетъ**, *sm.* le tour, rang; || *plante*, le bident; — *догод*, de tour; || *no -dъ*, à tour de rôle.  
идти своимъ — *домъ*, aller son train. ....
- Чередить**, *Pl. 4, va.* déterminer le tour ou le rang. ....
- Черединокъ**, *sm.* *plante*, la cynoglosse, langue-de-  
**Черединой**, *adj.* celui dont c'est le tour. [—chien  
**Чередоваться**, *I. 2, rr.* suivre l'ordre, alterner. ....
- Черезъ**, *prép.* *см.* **Черезъ**. || **Черезполосный**, **Чер**  
—, *sm. vi.* la bourse-ceinture. ....
- Черемша** и **Черемша**, *sf.* *plante*, l'ail sauvage *m.*  
**Черемуха** и **Черемха**, *sf.* *arbrisseau*, le mahaleb,  
bois de Sainte-Lucie, cerisier à grappes; — *ловый*,  
**Черемушникъ**, *sm.* lieu planté de mahalebs. [*adj.*  
**Черемха**, *sf.* *plante*, la brunelle; (*см.* **Черемуха**).  
**Черепокъ** и **Черепокъ**, *sm.* 1, la greffe; || *bouture*;  
|| *Bot.* le pédoncule; || *solen*, manche de couteau  
(*coquillage*); || *dépôt* de salpêtre; — *пчелный*, *adj.*  
**Черенъ**, *sm.* 9, *dim.* — *репокъ*, le manche (*de couteau*).  
**Черенчатый**, *adj.* *Bot.* pédonculé. ....
- Черепаша**, *sf.* *reptile*, la tortue; || l'écaille de tor-  
tue, l'écaille *f*; — *наутъ*, de tortue.  
**Черепашовый**, *adj.* d'écaille. ....
- Черепашина**, *sf.* la chair de tortue. ....
- Черепица**, *sf.* *dim.* — *пица*, la tuile; — *ичный*, de tuile.  
**Черепичникъ**, *sm.* le tuilier. ....
- Черепный** и **Черепной**, *adj.* du crane; || de tesson.  
**Череповой**, *adj.* du crâne; || de fond de barque. ....
- Черепоконный**, — *ныя животныя*, *Il. nat.* les testacés  
— *свертние*, *sn.* *Anat.* le trépan, la trépanation.  
— *словие*, *sn.* la cranologie, phrenologie. ....
- Черепокъ**, *sm.* 1, — *пица*, *sf.* *dim.* — *почекъ*, le tesson.  
**Черепъ**, *sm.* le crâne; || *Il. nat.* le test; || la croute  
(*de glace*); || le tesson; || fond (*de barque*). [*adj.*  
**Черешня**, *sf.* *arbre*, le guignier; || la guigne; — *невой*,  
**Черешокъ**, **Черешковъ**, *см.* **Черепокъ**.  
**Черкание**, *sn.* le griffonnage. ....
- Черкать**, *I. 1*, *черкнуть*, *va.* griffonner en écrivant;  
|| *raier*, biffer; || *marquer*, noter.  
**Чермный**, *adj.* 1, *sl.* rouge, vermeil. ....
- Черневой**, *adj.* de nielle, niellé (*см.* **Чернь**); ||  
— *оаа работа*, la nielle, niellure.  
**Чернеть**, *sf.* la couleur noire. ....
- Чернелъ**, *sf.* une espèce d'oecre rougeâtre. ....
- Чернеліе**, *sn.* action de noircir, de salir. ....
- Чернеть** *sf.* *oiseau*, le canard huppé. ....
- Чернець**, *sm.* le moine; — *еचेкиъ*, de moine. ....
- Чернечество**, *sn.* l'ordre monastique *m.* ....
- Черника**, *sf.* l'airelle *f*, la myrtille; — *ичный*, *adj.* ....
- Чернила**, *sm. pl.* l'encre *f*; — *лмный*, d'encre. ....
- Чернильница** и **Чернильица**, *sf.* l'encrier *m.* ....
- Черный**, *Il. 1*, *va.* noircir; || *salir*; || *raier*, effacer,  
biffer; || *fig.* noircir, calomnier.  
— *ся, rr.* se noircir, se salir; || être noirci, sali. ....
- Черница**, *sf.* la nonne; || *plante*, *см.* **Черника**. ....
- Черничіе**, *sn. sl.* *arbre*, le sycamore. ....
- Черничникъ**, *sm.* la plante d'airelle; || la liqueur  
ou la confiture d'airelle noire.  
**Черно**, *adv. dim.* черненько, noir, en noir. ....
- die Reihe, Ordnung; || der Zwei-  
zahn, das Gabelstraut; || nach der  
seinen Gang fortgehen. [Reihe  
die Reihe bestimmen. ....  
die Hundszunge. ....  
der Reihe nach folgen. [sfn  
der Reihe nach folgen, abwech-  
esъзельникъ, *см.* **Чрез**  
der Girdelgürtel. ....  
der Bärennoschlauch. ....  
der Steinweissbaum, Trau-  
bentirschenbaum. [Bäumen  
das Gehölz von Steinweiss-  
die Brünelle, Braunwurz. ....  
der Pfropfreis; || Stedreis; ||  
Blumenstiel; || die Messer-  
scheide; || abgefeigter Salpeter.  
das Hest, der Stiel. ....  
gestielt. ....  
die Schildkröte; || Schildkröten-  
schale, das Schildpatt. ....  
von Schildpatt, Schildpatten. ....  
das Schildkrötenfleisch. ....  
der Dachziegel. ....  
der Ziegelbrenner. ....  
vom Hirschschädel; || von Scherbe.  
Hirschschädel; || vom Barkboten  
die Schalthöhre pl. ....  
die Schädelbohrung, das Tre-  
die Schädellehre. [paniren  
die Scherbe. ....  
der Hirschschädel; || die Schale; ||  
Eisfrühe; || Scherbe; || Boden *m.*  
Eisfrühsbaum; || Eisfrühsf  
das Krifeln. ....  
schnell und schnörkelig schreiben;  
|| austreichen, anmerken.  
roth. ....  
geschwärzt, niellirt; || das Niell-  
fren, Schwärzen. ....  
die schwarze Farbe. ....  
eine Art röthlichen Ockers. ....  
das Schwärzen. ....  
die Haubente. ....  
der Mönch. ....  
der Mönchsstand. ....  
die Heibelbeere. ....  
die Tinte. ....  
das Tintenfaß. ....  
schwärzen; || schwarz machen;  
|| austreichen; || verblümen.  
sich schwarz machen; || schwarz  
die Nonne. ....  
werden  
der wilde Feigenbaum. ....  
der Heibelbeerstrauch; || Riqueur  
ob. Confect von Heibelbeeren.  
schwarz. ....
- turn, order; || bur-marigold;  
|| in one's turn.  
to go on, get on.  
to appoint or put in turn.  
hound's-tongue, cynoglos-  
whose turn it is. [sum  
to take one's turn, alternate  
полосный, и *np.*  
a girdle-purse.  
brown-leaved garlic.  
rock-cherry, bird-cherry,  
mahalep.  
a plot of rock-cherries.  
self-heal.  
a graft; || sucker; || the pe-  
duncle; || solen, razor-shell  
fish; || depot of salpêtre.  
a haft, handle.  
pedunculate.  
the tortoise, turtle; || tor-  
toise-shell.  
of tortoise-shell.  
the flesh of the turtle.  
a tile.  
tiler, tile-maker.  
of the cranium; || of potsherd.  
of the cranium; || of bark bot-  
the testaceans. [tom  
trepanning.  
craniology, phrenology.  
a potsherd.  
scull, cranium; || shell; || crust  
office; || potsherd; || bottom.  
wild cherry-tree; || wild  
[cherry
- a scribble.  
to scribble; || to cancel, blot  
out; || to mark.  
red, vermilion.  
black enamelled; || inlaid  
enamel-work.  
black colour.  
common red ochre.  
blackening, dirtying.  
the tufted duck.  
a monk, black friar.  
monastic life.  
whortleberry.  
ink.  
an ink-stand.  
to black, blacken; || to dirty;  
|| to cancel; || to asperse.  
to black one's self; || to be  
a nun. [blackened  
the sycamore fig.  
a whortleberry bush; || the  
whortleberry wine or pre-  
black, blackly. [serve



Чернобородый, <i>adj.</i> qui a la barbe noire . . . . .	mit dem schwarzen Bart . . .	black-bearded.
— брѣвый, <i>adj.</i> qui a les sourcils noirs . . . . .	mit schwarzen Augenbrauen . .	black-browed.
— бұрый, <i>adj.</i> bai foncé . . . . .	schwarzbraun . . . . .	black-brown.
— бѣльнякъ и — бѣль, <i>sm. plante</i> , l'armoise <i>f.</i> . . . .	der Beifuß . . . . .	the mug-wort.
— вѣлѣсый и — волѣсый, <i>adj.</i> à cheveux noirs . . . . .	schwarzhaarig . . . . .	black-haired.
— глѣзый и — окий, <i>adj.</i> aux yeux noirs . . . . .	schwarzäugig . . . . .	black-eyed.
— голѣвникъ, <i>sm. plante</i> , la sanguisorbe . . . . .	der Wiefienknopf . . . . .	greater wild burnet.
— голѣвый, <i>adj.</i> à tête noire . . . . .	schwarzköpfig . . . . .	black-headed.
— грѣвъ, <i>sm. arbrisseau</i> , le rhododendron . . . . .	die Myrthe . . . . .	rhododendron, rose-laurel.
— грѣвый, <i>adj.</i> à crinière noire . . . . .	die wilde Giste . . . . .	black-maned.
— ельнякъ, <i>sm. arbre</i> , le pinastre, pin sauvage . . . . .	die Schwarzgasse . . . . .	pinaster, Scotch pine.
— жѣлчѣ, <i>sn.</i> la mélancolie . . . . .	schwarzgallig, gallüchtig . . .	melancholy.
— жѣлчный, <i>adj.</i> atrabilaire, mélancolique . . . . .	aus Garternerde bestehend . .	atrabilarious.
— зѣмлястый, <i>adj.</i> formé de terre végétale . . . . .	die Gartenerde, Dammerde . .	formed of vegetable earth.
— зѣмь, <i>sm.</i> la terre végétale, terre franche . . . . .	mit schwarzen Zähen . . . . .	vegetable earth, mould.
— клѣнь, <i>sm. arbre</i> , l'érable commun . . . . .	der gemeine Ahorn . . . . .	common maple.
— кнѣжѣ, <i>sn.</i> la magie noire, nécromancie . . . . .	die schwarze Kunst . . . . .	the black art, necromancy.
— кнѣжникъ, — нѣа, <i>sn.</i> magiciens, nécromancien . . . . .	Schwarzfünfler, — in . . . . .	magician, necromancer.
— кнѣжничать, I.1, <i>vn.</i> exercer la magie. [— enne . . . . .	die schwarze Kunst treiben . .	to use magic.
— кнѣжный, <i>adj.</i> de la nécromancie . . . . .	zur schwarzen Kunst gehörig .	of the black art.
— кудренникъ, <i>sm. plante</i> , la ballotte, le marube . . . . .	die schwarze Stinfnefel . . . .	the black horehound.
— рабѣй, <i>adj. sm.</i> le manoeuvre . . . . .	der gemeine Arbeiter . . . . .	a man of all work.
— рѣзець, <i>sm.</i> 1, le moine; — зчекии, de moine . . . . .	der Mönch . . . . .	a monk.
— рѣзничество, <i>sn.</i> l'état monacal . . . . .	der Mönchstand . . . . .	monachism, monastic life.
— слѣвъ, <i>sm.</i> le pruneau; — еный, de pruneau . . . . .	die gebörte Pflaume . . . . .	prune, dried prune.
— тѣль, <i>sf. arbre</i> , le saule . . . . .	die Eschweide . . . . .	bay-leaved willow.
Черновѣй, <i>adj.</i> en brouillon, non transcrit au net . . . . .	im Unreinen . . . . .	rough-draught.
Чернотѣ, <i>sf.</i> la noirceur . . . . .	die Schwärze . . . . .	blackness.
Чернуха и Чернушка, <i>sf. plante</i> , la nielle . . . . .	der Schwarzkümmel . . . . .	fennel-flower.
Черный, <i>adj.</i> 1, <i>dim.</i> чернѣый и черновѣый, noir; . . . . .	schwarz;    schmutzig, beschmutzt; . . . . .	black;    dirty, foul;    un-
sale, malpropre;    <i>fig.</i> funeste, malheureux . . . . .	unglücklich . . . . .	lucky, fatal.
— пое дѣрево, l'ébène <i>f.</i> . . . . .	das Ebenholz . . . . .	ebony, ebon.
— ный годъ, une année malheureuse . . . . .	das Unglücksjahr . . . . .	an unlucky year.
— ный народъ, le commun peuple, le vulgaire . . . . .	das gemeine Volk . . . . .	common people, the vulgar.
Чернь, <i>sf.</i> le bas peuple, la populace, le vulgaire; . . . . .	das Volk, gemeines Volk, der . .	populace, vulgar, rabble;
la nielle, la nigelle; — неюу, de nielle . . . . .	Wbbel;    das Niello . . . . .	inlaid enamel-work.
Чернѣть, I.1, no-, <i>vn.</i> devenir noir, se noircir . . . . .	schwarz werden . . . . .	to grow black.
— ся, <i>vr.</i> paraître noir . . . . .	schwarz scheinen . . . . .	to appear black.
Чернядь, <i>sf. см.</i> Чернедь . . . . .		
Черпакъ, <i>sm.</i> la sasse, scope;    le godet . . . . .	die Wasserschaufel;    der Schöpf- . .	a boat scoop;    cup.
Черпало, <i>sn. dim.</i> черпальце, le puits, la puisette . . . . .	die Schöpfelle . . . . . [eimer . .	a ladle.
Черпальный, <i>adj.</i> servant à puiser . . . . .	zum Schöpfen dienend . . . . .	for drawing.
Черпанье, <i>sn.</i> le puitsage, action de puiser <i>f.</i> . . . .	das Schöpfen . . . . .	drawing.
Черпать, I.1, черпуть, <i>va.</i> puiser;    <i>fig.</i> puiser, . . . . .	schöpfen;    schöpfen, entnehmen; .	to draw;    to draw, borrow;
emprunter;    — ся, <i>vr.</i> être puisé, se puiser . . . . .	geschöpft werden . . . . .	to be drawn.
Черствость, <i>sf.</i> l'état rassis (du pain) . . . . .	die Härte des Brodes . . . . .	staleness, hardness.
Черствый, <i>adj. dim.</i> черственький и — вѣтый, dur, . . . . .	hart, altgedacht (vom Brod); . .	stale, hard (of bread);    hard,
rassis (du pain);    <i>fig.</i> dur, insensible . . . . .	hart, unempfindlich . . . . .	harsh, unfeeling.
Черствѣть, I.4, за-, <i>vr.</i> se durcir, devenir rassis . . . . .	hart werden, alt werden . . . .	to grow stale, grow hard.
Черта, <i>sf. dim.</i> черточка, le trait, la ligne . . . . .	der Strich, die Linie . . . . .	line, stroke, trace.
Чертежная, <i>adj. sf.</i> la chambre des dessinateurs . . . . .	das Zeichnungszimmer . . . . .	a room for the drawers.
Чертежникъ, <i>sm.</i> le dessinateur, action de plans . . . . .	der Zeichner von Plänen . . . .	a drawer of plans.
Чертежь, <i>sm.</i> le plan, dessin; — жный, de plan . . . . .	der Riß, Plan, die Zeichnung . .	draught, plan, sketch.
Чертежокъ, <i>sm.</i> 1, le diabolin, petit diable . . . . .	kleiner Teufel, böser Dube . . . .	a little devil, an imp.
Чертильный, <i>adj.</i> servant à tracer des lignes . . . . .	zum Linienziehen dienend . . . .	lining, ruling.
Чертить, II.5, <i>va.</i> tirer (une ligne); tracer (un plan); . . . . .	(Linien) ziehen; (einen Riß) ma- .	to draw (lines); to draw
dessiner, crayonner, ébaucher . . . . .	chen; zeichnen, entwerfen . . . .	trace, sketch.
— ся, <i>vr.</i> être tracé, dessiné, ébauché . . . . .	gezeichnet, entworfen werden . .	to be drawn, be traced.

<b>Чертовка</b> , <i>sf.</i> 3, la diablesse, méchante femme....	das Teufelsweib.....	a devil, she-devil.
<b>Чертовский</b> , <i>adj.</i> de diable, diabolique; -ски-, <i>ment.</i>	verteufelt, teuflich.....	devilish, diabolic; -cally.
<b>Чертовщина</b> , <i>sf.</i> la diablerie.....	die Teufelei.....	witchcraft.
<b>Чертогырь</b> , <i>sm.</i> <i>plante</i> , la scabieuse des bois....	der Teufelsabbiss.....	the wood scabious.
<b>Чертогъ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> чертожекъ, la chambre, salle, l'appartement;    <i>пл.-гн.</i> le palais, hôtel; -ожный,	das Zimmer, die Kammer, Halle;    der Palaß.	a chamber, room, apart- ment;    palace.
<b>Черто́к</b> , <i>sm.</i> 1, le traçoir, traceret..... [ <i>adj.</i> ]	der Reißer, Vorreißer.....	a tracer.
<b>Чертополо́хъ</b> , <i>sm.</i> <i>plante</i> , le chardon; -ошный, <i>adj.</i>	die Distel.....	the thistle.
<b>Черто́чка</b> , <i>sf.</i> 4, <i>dim.</i> см. Черта.		
<b>Чёртъ и Чортъ</b> , <i>sm.</i> <i>irr.</i> le diable, démon; -моя, <i>adj.</i>    -моя náлеуз, la bélemnite (fossile);    -моя орби́хъ, <i>plante</i> , la châtaigne d'eau.	der Teufel;    der Beseimnit, Donnerstein;    die Wassenstein, Stachelnuss. [nen	the devil;    belemnite, dart- stone, thunder-bolt;    the water-caltrop. [ing
<b>Черчэ́ние</b> , <i>sn.</i> action de tracer;    le dessin linéaire.	das Zeichnen;    das Linienzeich- en;    der Wollkamm, die Hechel;    Kardätsche;    die Kardendistel.	drawing;    mechanical draw- hackle, flax-comb;    card;    teasel, thistle-head.
<b>Чеса́лка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> -лочка, le séran;    la cardé;    <i>plante</i> , le chardon à bonnetier; -лочный, <i>adj.</i>	zum Kämmen od. Hecheln. Wollkammer, Streicher, -in	card-maker. combing, carding.
<b>Чеса́лочникъ</b> , <i>sm.</i> le cardier.....	das Kämmen, Hecheln.....	carder, wool-comber.
<b>Чеса́льный</b> , <i>adj.</i> servant à peigner, à sérancer....	fragen;    hecheln, krämpfen;    kämmen, frisiren.	combing, hackling.
<b>Чеса́льщикъ</b> , <i>sm.</i> le cardéur, euse.....	sich fragen;    sich kämmen....	to scratch;    to card, hackle;    to comb, dress.
<b>Чеса́ние</b> , <i>sn.</i> action de peigner, de sérancer....	das Kämmen;    der Kopfputz, die Steineiche.....	to itch;    to comb one's self. combing;    head-dress.
<b>Чеса́ть</b> , II, 6, <i>чешу́ть</i> , <i>va.</i> gratter;    carder, sérancer;    peigner, coiffer, friser.	die Knoblauchzwiebel.....	holly oak.
—ся, <i>vr.</i> se gratter;    se peigner, se coiffer....	der Knoblauch.....	a head of garlic.
<b>Че́ска</b> , <i>sf.</i> action de peigner;    la coiffure.....	die Knoblauchzehe..... [roßen	garlic.
<b>Че́смина</b> , <i>sf.</i> <i>arbre</i> , le chêne vert, l'yeuse <i>f.</i> .....	der Mörtel zum Knoblauch zer- das Zucken.....	a clove of garlic. a mortar for garlic.
<b>Чесно́вка</b> , <i>sf.</i> 3, une tête d'ail.....	die Kräfte.....	itch, itching.
<b>Чесно́къ</b> , <i>sm.</i> <i>dim.</i> чесно́чекъ, <i>plante</i> , l'ail <i>m.</i> ; -но́чный,	fräßig.....	the itch, scab.
<b>Чесно́чка</b> , <i>sf.</i> 3, une gousse d'ail..... [d'ail]	das Ehren, Achtungsbezeugung ehren, Achtung bezeigen..... [f	itchy, infected with the itch. honouring, veneration.
<b>Чесно́чникъ</b> , <i>sf.</i> le mortier à égruger l'ail.....	ehren, achten;    ganten, schelten, die Ehrlichkeit, Redlichkeit....	to honour;    to scold, chide.
<b>Чесо́та</b> , <i>sf.</i> la démangeaison.....	ehrlich, redlich, rechtchaffen;    das Ehrenwort.	honesty, probity, integrity.
<b>Чесотка</b> , <i>sf.</i> la grattelle, la gale.....	der ob. die Ehrgeizige.....	honest, upright; -ly;    the word of honour.
<b>Чесотный и Чесоточный</b> , <i>adj.</i> gratteteux, galeux.	ehrgeizig, ehrföchtig.....	an ambitious man or woman.
<b>Чествование</b> , <i>sn.</i> la vénération, action d'honorer....	der Ehrgeiz, die Ehrbegierde....	ambitious; -ly.
<b>Чествовать</b> , I, 2, <i>va.</i> honorer, révéler.....	die Achtung;    Ehre;    Ehrlichkeit;    das Gewehr präsentiren....	ambition.
<b>Честить</b> , II, 7, <i>va.</i> honorer, estimer;    tancer, gronder.	für etwas halten.....	respect;    honour;    honesty;    to present arms.
<b>Честность</b> , <i>sf.</i> la probité, honnêteté, intégrité....	das Paar;    Ehepaar.....	to repute.
<b>Честный</b> , <i>adj.</i> 1, probe, intègre; honnête; -но-, <i>ment.</i> avec probité;    -ное сло́во, la parole d'honneur.	gleichstellen, vergleichen....	a couple, pair;    couple.
<b>Честолюбецъ</b> , <i>sm.</i> 1, -бидъ, <i>sf.</i> personne ambitieuse	gleichstellen, vergleichen....	to equal, match.
—любивый, <i>adj.</i> ambitieux; -во-, -еusement....	der Donnerstag;    der grüne Donnerstag, Gründonnerstag.	to match or equal one's self.
—любие, <i>sn.</i> l'ambition.....	auf allen Bieren frieden....	thursday;    thursday of pas- sion-week, maundy-thurs- day
<b>Честь</b> , <i>sf.</i> le respect, l'estime <i>f.</i> ;    l'honneur <i>m.</i> ;    l'hon- nêteté <i>f.</i> ;    <i>отда́тъ</i> , <i>Milit.</i> présenter les armes.	der Tchetwerik.....	to go upon all four. [day
—, <i>почётъ</i> , <i>va.</i> <i>irr.</i> regarder comme.....	in vier Theile theilen.....	a chetvreek.
<b>Че́та</b> , <i>sf.</i> la paire, couple;    le couple.....	vierfach.....	to divide into four parts.
<b>Че́татъ</b> , I, 1, <i>en.</i> éгалер, assimiler à.....	die Biere;    das Gespann von vier Pferden;    die Zolle.	quadruply.
—ся, <i>vr.</i> s'éгалер, s'assimiler.....	vier zugleich geborne Kinder <i>pl.</i>	a four (at cards);    set of four horses;    jolly-boat.
<b>Четве́ргъ и Четве́ртокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le jeudi; -дový, <i>adj.</i>    <i>сехиди́</i> —, le jeudi saint. [pattes	der Recrut aus vier Familien- vierfach..... [schöhen	four at a birth. arecruit from the four fami- quadruple. [ly sons
<b>Четве́ренька</b> , <i>sf.</i> <i>ходитъ на -кахъ</i> , marcher à quatre	das Gespann von vier Pferden,	a set of four horses.
<b>Четверикъ</b> , <i>sm.</i> le tchetvérik ( <i>mesure</i> ); -ковый, <i>adj.</i>		
<b>Четверть</b> , II, 1, <i>раз-</i> , diviser en quatre.....		
<b>Четверцею</b> , <i>adv.</i> au quadruple.....		
<b>Четве́рка</b> , <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> -почка, la quatre ( <i>aux cartes</i> );    attelage de quatre chevaux;    <i>Mar.</i> petit canot.		
<b>Четверикъ</b> , <i>sf.</i> <i>pl.</i> quatre jumeaux <i>pl.</i> .....		
<b>Четверный</b> , <i>sm.</i> un des quatre fils d'une famille pris		
<b>Четверной</b> , <i>adj.</i> quadruple..... [pour recuee		
<b>Четверный</b> , <i>sf.</i> un attelage de quatre chevaux....		



<b>Четверо</b> и <b>Четверы</b> , <i>num.</i> quatre ( <i>pièces</i> ) . . . . .	<b>vier</b> . . . . .	<b>four</b> . . . . .
<b>Четверобра́чие</b> , <i>sn.</i> le quatrième mariage . . . . .	<b>die vierte Ehe</b> . . . . .	<b>the fourth marriage</b> . . . . .
— <b>голосный</b> , <i>adj.</i> chanté à quatre voix . . . . .	<b>vierstimmig</b> . . . . .	<b>for four voices</b> . . . . .
— <b>евангелие</b> , <i>sn.</i> le livre des quatre Évangiles . . . . .	<b>die vier Evangelien pl.</b> . . . . .	<b>the four gospels</b> . . . . .
— <b>копечный</b> , — <b>кресто</b> , la croix à quatre bran-	<b>das Kreuz mit vier Enden</b> . . . . .	<b>a four-pointed cross</b> . . . . .
— <b>муже</b> , <i>sn. Bot.</i> la tétradrémie . . . . . [ches	<b>die Viermännerigkeit</b> . . . . .	<b>tetrandria</b> . . . . .
— <b>местный</b> , <i>adj.</i> à quatre places ( <i>des voitures</i> ) . . . . .	<b>vierfüßig</b> . . . . .	<b>four-seated</b> . . . . .
— <b>мгнй</b> , — <b>тое животное</b> , <i>II. nat.</i> le quadrupède . . . . .	<b>das vierfüßige Thier</b> . . . . .	<b>a quadruped</b> . . . . .
— <b>рукий</b> , — <b>кля животныя</b> , <i>II. nat.</i> les quadrumanes <i>m</i>	<b>die vierhändigen Thiere pl.</b> . . . . .	<b>the quadrumanus pl.</b> . . . . .
— <b>силie</b> , <i>sn. Bot.</i> la tétradynamie . . . . .	<b>die Viermännigkeit</b> . . . . .	<b>tetradynamia</b> . . . . .
<b>Четверойкий</b> , <i>adj.</i> — <b>яко</b> , <i>adv.</i> de quatre manières . . . . .	<b>vierfüßig, vierfach</b> . . . . .	<b>fourfold</b> . . . . .
<b>Четверта́к</b> , <i>dim.</i> — <b>тачёк</b> , le quart de rouble; — <b>кóвий</b> ,	<b>das Viertelfrubelstück</b> . . . . .	<b>a quarter of a rooble</b> . . . . .
<b>Четвертка</b> , <i>sf. dim.</i> — <b>точка</b> , le quart ( <i>d'un tout</i> ). [ <i>adj.</i>	<b>das Viertel, Quart</b> . . . . .	<b>a quarter</b> . . . . .
<b>книга въ -ку</b> , un in-quarto . . . . .	<b>der Quartband</b> . . . . .	<b>a book in quarto</b> . . . . .
<b>Четвертной</b> , <i>adj.</i> d'un quart ( <i>de livre, de mesure</i> ) ;	<b>ein Viertel ausmachend;    zu</b>	<b>quarter, quarterly;    of a</b>
<b>   d'un quart de rouble, de 25 copecks</b> . . . . .	<b>einem Viertel Rubel.</b>	<b>quarter of rooble.</b>
<b>Четвертование</b> , <i>sn.</i> l'écartèlement <i>m</i> . . . . .	<b>das Viertelheilen</b> . . . . .	<b>quartering</b> . . . . .
<b>Четвертовать</b> , <i>I. 2, раз-, та.</i> écarteler . . . . .	<b>viertheilen</b> . . . . .	<b>to quarter</b> . . . . .
<b>Четверто́к</b> , <i>см.</i> <b>Четвёрг</b> . . . . .		
<b>Четвёртый</b> , <i>adj.</i> quatrième;    — <b>надесять</b> , quator-	<b>der (die, das) vierte;    der vier-</b>	<b>fourth;    fourteenth;   </b>
<b>зиème</b> ;    <b>о́з -мыз</b> , quatrième . . . . .	<b>zehnte;    vierenz, zum vierten.</b>	<b>fourthly</b> . . . . .
<b>Чётверть</b> , <i>sf.</i> le quart;    le tchetvert ( <i>mesure</i> ) . . . . .	<b>das Viertel;    das Tschetwert.</b>	<b>quarter;    a tchetvert.</b>
<b>Чётй</b> , <i>adj. 3, sl.</i> servant de lecture ( <i>см. Минёя</i> ) . . . . .	<b>zum Lesen</b> . . . . .	<b>for reading</b> . . . . .
<b>Чётки</b> , <i>sf. pl. 3, dim.</i> чёточки, le chapelet, rosaire . . . . .	<b>der Rosenkranz</b> . . . . .	<b>rosary, chaplet</b> . . . . .
<b>Чёткий</b> , <i>adj.</i> lisible; — <b>ко</b> , — <b>мент</b> . . . . .	<b>leserlich, lesbar</b> . . . . .	<b>legible; — bly</b> . . . . .
<b>Чётный</b> , <i>adj.</i> — <b>ное число</b> , le nombre pair . . . . .	<b>die gerade Zahl</b> . . . . .	<b>a even number</b> . . . . .
<b>Чётъ</b> , <i>sm. u</i> Чётка, <i>sf. pair</i> , nombre pair . . . . .	<b>gerade, die gerade Zahl</b> . . . . .	<b>even, an even number</b> . . . . .
<b>Чётъре</b> , <i>num.</i> quatre . . . . .	<b>vier</b> . . . . .	<b>four</b> . . . . .
<b>Четырехбатарейный</b> , <i>adj.</i> à quatre batteries ( <i>d'un</i>	<b>mit vier Batterien</b> . . . . .	<b>with four batteries</b> . . . . .
<b>гра́нникъ</b> , <i>sm. Géom.</i> le tétraèdre. [ <i>raisseau</i> ] . . . . .	<b>das Vierfach, Tetraeder</b> . . . . .	<b>a tetrahedron</b> . . . . .
— <b>десятица</b> , <i>sf.</i> le carème ( <i>de 40 jours</i> ) . . . . .	<b>die großen Fasten pl.</b> . . . . .	<b>lent, quadragesima</b> . . . . .
— <b>зубецъ</b> , <i>sm. 1, poisson</i> , le tétrodon, quadre-dents . . . . .	<b>der Stachelbauch</b> . . . . .	<b>the sun-fish</b> . . . . .
— <b>угольникъ</b> , <i>sm. Géom.</i> le carré . . . . .	<b>das Viered, Quadrat</b> . . . . .	<b>a square</b> . . . . .
— <b>угольный</b> , <i>adj.</i> carré, quadrangulaire, tétragone	<b>vieredig</b> . . . . .	<b>square, quadrangular</b> . . . . .
<b>Четырнадцать</b> , <i>num. sl.</i> quarante; — <b>десятый</b> , qua-	<b>vierzig; der vierzigste</b> . . . . .	<b>forty; fortieth</b> . . . . .
<b>Четырежды</b> , <i>adv.</i> quatre fois . . . . . [rantième	<b>viermal</b> . . . . .	<b>four times</b> . . . . .
<b>Четыреста</b> , <i>num.</i> quatre-cents . . . . .	<b>vierhundert</b> . . . . .	<b>four hundred</b> . . . . .
<b>Четырехдневный</b> , <i>adj.</i> de quatre jours . . . . .	<b>viertägig</b> . . . . .	<b>four days'</b> . . . . .
— <b>лѣтний</b> , <i>adj.</i> de quatre ans . . . . .	<b>vierjährig</b> . . . . .	<b>four years'</b> . . . . .
— <b>мѣсячный</b> , <i>adj.</i> de quatre mois . . . . .	<b>viermonatlich</b> . . . . .	<b>four months'</b> . . . . .
— <b>сложный</b> , <i>adj. Gram.</i> quadrisyllabe . . . . .	<b>vierfüßig</b> . . . . .	<b>tetrasyllabic</b> . . . . .
— <b>сотый</b> , <i>adj.</i> quatre-centième . . . . .	<b>der (die, das) vierhundertste</b> . . . . .	<b>four-hundredth</b> . . . . .
— <b>сторонный</b> , <i>adj. Géom.</i> quadrilatéral . . . . .	<b>vierseitig</b> . . . . .	<b>quadrilateral</b> . . . . .
— <b>члѣнный</b> , <i>adj.</i> à quatre membres ( <i>des périodes</i> ) . . . . .	<b>viertliebzig</b> . . . . .	<b>of four members</b> . . . . .
<b>Четырна́дцать</b> , <i>num.</i> quatorze; — <b>уамый</b> , quatorzième	<b>vierzehn; der vierzehnte</b> . . . . .	<b>fourteen; fourteenth</b> . . . . .
<b>Четь</b> , <i>sf. vi.</i> le quart, la quatrième partie . . . . .	<b>das Viertel, der vierte Theil.</b>	<b>quarter, fourth part</b> . . . . .
<b>Чехарда</b> , <i>см.</i> <b>Чихарда</b> .    <b>Чехоль</b> , <b>Чехольный</b> ,	<i>см.</i> <b>Чахоль</b> , <b>Чахольный</b>	
<b>Чехоня</b> , <i>sf. poisson</i> . le rasoir, rason . . . . . [ <i>adj.</i>	<b>der Schermesserfisch</b> . . . . .	<b>the razor-fish</b> . . . . .
<b>Чечевица</b> , <i>sf. dim.</i> — <b>вичка</b> , plante, la lentille; — <b>ичиый</b> ,	<b>die Linse</b> . . . . .	<b>the lentil</b> . . . . .
<b>Чечевицеобразный</b> , <i>adj.</i> lenticulaire, lentiforme . . . . .	<b>linsenförmig</b> . . . . .	<b>lenticular, lentiform</b> . . . . .
<b>Чечененье</b> , <i>sn.</i> les simagrées, minauderies <i>f</i> . . . . .	<b>das Zieren, gezierte Wesen</b> . . . . .	<b>affectation, primming</b> . . . . .
<b>Чечениться</b> , <i>II. 1, rr.</i> faire des simagrées . . . . .	<b>sich zieren</b> . . . . .	<b>to prim, use affectation</b> . . . . .
<b>Чечёна</b> , <i>sm. 1, la fosse (de pécheur) . . . . .</i>	<b>die Fischegrube</b> . . . . .	<b>a fisherman's store-pit</b> . . . . .
<b>Чечёня</b> , <i>sf.</i> femme minaudière . . . . .	<b>der Zieraffe, die Zierpuppe</b> . . . . .	<b>an affected woman</b> . . . . .
<b>Чечётка</b> , <i>sf. 3, la linotte femelle . . . . .</i>	<b>der weibliche Hänfling</b> . . . . .	<b>a female linnet</b> . . . . .
<b>Чечётъ</b> , <i>sm. oiseau</i> , le linot, la linotte. [ <i>doptères</i>	<b>der Hänfling, Flächfint</b> . . . . .	<b>linnet</b> . . . . .
<b>Чешуекры́лый</b> , — <b>ляя напóкбма</b> , <i>II. nat.</i> les lépi-	<b>die Raubflügler pl.</b> . . . . .	<b>lepidoptera</b> . . . . .
<b>— образный</b> , <i>adj.</i> squamiforme, en forme d'écaille . . . . .	<b>schuppenförmig</b> . . . . .	<b>in the form of scales</b> . . . . .

- Чешуйчатый**, *adj.* écaillé; || en forme d'écaille. . .  
**Чешуя**, *sf. dim.* чешуйка, l'écaille *f* (de poisson); || la jugulaire (d'un choko); — *жуйи*, d'écaille.  
**Честь**, *sn.* action d'honorer, d'estimer. . . . .  
**Чибистъ**, *sm.* oiseau, le vanneau. . . . .  
**Чивиться**, II. 2, *cr.* faire le généreux. . . . .  
**Чивость**, *sf.* la générosité, libéralité. . . . .  
**Чивый**, *adj.* libéral, généreux; — *во*, — eusement. . . . .  
**Чигиръ**, *sm.* la pompe à arroser. . . . .  
**Чижевникъ**, *arbrisseau*, *см.* **Ракитникъ**. ||  
**Чижовка**, *sf.* 3, la serine, femelle du serin. . . . .  
**Чижъ**, *sm. dim.* чижикъ, oiseau, le serin; — *овый*, *adj.*  
**Чикаше**, *sn.* action de couper avec les ciseaux. . . . .  
**Чикать**, I. 1, чикнуть, *en.* couper avec les ciseaux.  
**Чиксы**, *sm. pl.* *Mar.* les flasques *f*, jottereaux *m.* . . . .  
**Чикчиры**, *sf. pl.* les pantalons *m* (de hussard) . . . . .  
**Чилга**, *sf.* arbrisseau, le caragan. . . . .  
**Чиликанье**, *sn.* le gazouillement (des oiseaux). . . . .  
**Чиликатъ**, I. 1, чиликнуть, *en.* gazouiller, pépier. . . . .  
**Чилимъ**, *sm.* plante, la châtaigne d'eau. . . . .  
**Чина**, *sf.* plante, la gesse. . . . .  
**Чинаръ**, *sm.* arbre, le platane d'Orient; — *повый*, *adj.*  
**Чинение и Чинка**, *sf.* la réparation, le raccommodage.  
**Чинить**, II. 1, *у*, — *ва*, faire, produire, opérer; || *но*, —  
*репарер*, raccommoder; || *на*, — (*чма*) remplir,  
*farcir*; || *о*, — (*неп*) tailler une plume.  
— *ся*, *cr.* se faire, être fait; être réparé, raccom-  
modé; être rempli; || faire des façons.  
**Чинный**, *adj.* honorable, décent; — *но*, — emment. . . . .  
**Чинovníкъ**, *sm.* le fonctionnaire, employé; — *нушй*,  
**Чинovníкъ**, *sm.* le rituel. . . . . [adj.  
**Чинovníй**, *adj.* qui a un rang quelconque. . . . .  
**Чинположеніе**, *sn.* le cérémonial. . . . .  
**Чинчаніе**, *sn.* le respect dû aux rangs. . . . .  
— *производство*, *sn.* la hiérarchie. . . . .  
**Чинчилья**, *sf. quadr.* le chinchilla, chinchilla. . . . .  
**Чинъ**, *sm. dim.* чиннокъ, la cérémonie, le rit; || le  
rang, grade; || l'état *m*, la vocation. [tème  
**Чирей**, *sm. 2. dim.* чирышекъ, le furoncle, abcès, apos-  
**Чиренокъ**, *sm.* 1, le petit de la sarcelle. . . . .  
**Чирюкаты**, *Чиркаты и Чирлюкаты*, *см.* **Чилы**  
**Чирокъ**, *sm.* 1, oiseau, la sarcelle, cercelle; || petit  
bâton (employé dans un jeu d'enfant). . . . .  
**Чирюватый**, *adj.* couvert de furoncles. . . . .  
**Численіе**, *sn.* action de compter, de nombrer. . . . .  
**Численный**, *adj.* numérique, des nombres. . . . .  
**Числитель**, *sm.* *Arithm.* le numérateur. . . . .  
**Числительный**, *adj.* — *ное имя*, *Gram.* le numératif.  
**Числить**, II. 1, *ва*, compter, calculer; || mettre au  
— *ся*, *cr.* être compté; mis au nombre. [nombre  
**Число**, *sn.* le nombre; || la date, le quantième; ||  
*книга чиселъ*, le livre des Nombres (de la Bible).  
**числованное** —, *Arithm.* le nombre concret.  
**Числословіе**, *sn.* la science des nombres, l'arith-  
— *словный*, *adj.* arithmétique. . . . . [métique *f*  
— *словъ и — словенецъ*, *sm.* l'arithméticien *m.* . . . .  
**Чистаганъ**, *sm. fam.* l'argent comptant. . . . .  
**Чистикъ**, *sm.* oiseau, le petit guillemot noir. . . . .
- schuppig*; || *schuppenartig*. . . . .  
*die Schuppe*; || *das Bataillens-*  
*band* (an einem *Schako*). . . . .  
*das Ehren, Achten*. . . . .  
*der Kibitz*. . . . .  
*den Freigebigen machen*. . . . .  
*die Freigebigkeit*. . . . .  
*freigiebig, mittelthätig*. . . . .  
*die Gießpumpe*. . . . .  
*das Feigigweibchen*. . . . .  
*der Feigig*. . . . .  
*das Schneiden mit der Schere*.  
*mit der Schere schneiden*. . . . .  
*die Backen pl.*. . . . .  
*die Hüftengößen pl.*. . . . .  
*der Eselbaum*. . . . .  
*das Zwitschern*. . . . .  
*zwitschern, piepen*. . . . .  
*die Wassernuß, Stachelnuß*. . . . .  
*die Platterbse*. . . . .  
*der morgenländische Ahorn*. . . . .  
*das Verbessern, Flicken*. . . . .  
*thun, verrichten*; || *ausbessern*,  
*füllen*; || *füllen, anfüllen*; ||  
*eine Feder beschneiden*. . . . .  
*gethan*; *ausgebeßert*; *gefüllt*  
*werden*; || *Umslände machen*.  
*ehrbär, anständig*; *wie es sich ge-*  
*der Beamte*. . . . . [zient  
*das Kirchengesung, Ritual*. . . . .  
*der einen Rang hat*. . . . .  
*das Ceremoniel*. . . . .  
*die Ehrfurcht für den Rang*. . . . .  
*die Rangordnung, Hierarchie*.  
*das veranimsche Stinkthier*. . . . .  
*die Ceremonie, der Kirchen-*  
*brauch*; || *Rang*; || *der Stand*.  
*die Eiterbeule, das Geschwür*. . . . .  
*die junge Kriechende*. . . . .  
*каты*. . . . .  
*die Kriechende, Spiegelfente*; ||  
*kleiner Stoch (zum Spielen)*. . . . .  
*voll Eiterbeulen*. . . . .  
*das Zählen*. . . . .  
*Zahlen*, von den Zahlen. . . . .  
*der Zähler (eines Bruches)*. . . . .  
*das Zahlwort*. . . . .  
*zählen*; || *unter die Zahl setzen*.  
*gezählt werden*. . . . .  
*die Zahl*; || *das Datum*; || *das*  
*vierte Buch Moses*. . . . .  
*eine benannte Zahl*. . . . .  
*die Rechenkunft, Arithmetik*. . . . .  
*rechnenkünstlich, arithmetisch*. . . . .  
*der Rechenkünfler*. . . . .  
*bares Geld*. . . . .  
*das schwarze Taucherhuhn*. . . . .
- scaly*; || *scale-shaped*.  
*a scale (of a fish)*; || *the*  
*strap (of a soldier's shako)*.  
*honouring*.  
*the lapwing*.  
*to be generous*.  
*generosity, liberality*.  
*generous, liberal*; — *ly*.  
*a watering-pump*.  
*a female siskin*.  
*the siskin*.  
*cutting with scissors*.  
*to cut with scissors*.  
*cheeks pl.*  
*pantaloons pl (of hussars)*.  
*caragana frutescens*.  
*chirping, pipping*.  
*to chirp, pip*.  
*water-caltrop*.  
*a vetch*.  
*palmeto-leaved plane-tree*.  
*mending, repairing*.  
*to make, do, cause*; || *to*  
*mend, repair*; || *to fill, stuff*;  
*|| to make a pen*.  
*to be made*; *be mended*; *be*  
*filled*; || *to use ceremony*.  
*honourable, decorous*; — *ly*.  
*a functionary*.  
*ritual*.  
*who has a rank*.  
*ceremonial*.  
*respect for rank*.  
*hierarchy*.  
*chinchilla*.  
*ceremony, rite*; || *rank*; ||  
*state, calling*.  
*a furoncle, boil*.  
*a young teal*.  
*teal, common teal*; || *a short*  
*stick (for playing)*.  
*full of boils*.  
*numbering, counting*.  
*numerical, numeral*.  
*the numerator*.  
*a numeral noun*.  
*to number, count*; || *to reckon*.  
*to be counted*; *be reckoned*.  
*number*; || *date, day of the*  
*month*; || *book of Numbers*.  
*a concrete number*.  
*accounts, arithmetical*.  
*arithmetical*.  
*an arithmetician*.  
*ready money, cash*.  
*sea turtle-dove*.



Чисти́лище, *sn.* le purgatoire; —ный, *adj.* . . . . .  
 Чисти́льщикъ, —щица, *sn.* nettoyeur, -euse . . . . .  
 Чисти́тельный, *adj.* servant à nettoyer; || abster-  
 Чисти́ти, II.7, *va.* nettoyer, purifier. . . . . [gent  
 —ся, *vr.* se nettoyer; être nettoyé. . . . .  
 Чистка, *sf.* и Чисти́ние, *sn.* le nettoieinent. . . . .  
 Чисто, *adv.* dim. чистенько, (*comp.* чисте) proprement.  
 Чистокровный, *adj.* de pur sang (*des chevaux*). . . .  
 —исание, *sn.* la calligraphie. . . . .  
 —исецъ, *sm.* 1, le calligraphe . . . . .  
 —писный, *adj.* calligraphique. . . . .  
 —плотность, *sf.* la propreté (*du corps*). . . . .  
 —плотный, *adj.* propre; —но, —ment, avec pro-  
 —плотъ, —тка, *sm.* amateur de la propreté. [preté  
 —сердечіе, *sn.* la franchise, sincérité. . . . .  
 —сердечный, *adj.* franc, sincère; —но, —ment.  
 —тъль, *sm.* plante, la grande chélidoine. . . . .  
 Чистота, *sf.* la propreté, netteté; || la pureté. . . . .  
 Чистый, *adj.* dim. чистенькій, propre, net; || pur; ||  
 clair, distinct; || chaste; || comitant (*de l'argent*).  
 Чисты́къ, —тынка, *sn.* personne qui a le teint blanc.  
 Чистальщикъ, *sm.* celui qui lit les psaumes des morts.  
 Читаніе, *sn.* action de lire *f.* . . . . .  
 Читатель, —ница, *sn.* lecteur, -trice. [se lire  
 Читать, I.1, *va.* lire; || enseigner; || —ся, *vr.* être lu,  
 Чханіе, *sn.* и Чихота, *sf.* l'éternuement *m.* . . . . .  
 Чихарда, *sf.* le cheval fondu (*jeu*). . . . .  
 Чихательный, *adj.* sternutatoire. . . . .  
 Чихать и Чхать, I.1, чихнуть, *vn.* éternuer. . . . .  
 Чихирникъ, *sm.* l'ivrogne *m.* . . . . .  
 Чихирничать, I.1, *vn.* s'enivrer. . . . .  
 Чихирь, *sm.* le vin nouveau (*non fermenté*). . . . .  
 Чихотка, *sf.* plante, l'ellébore *m.* . . . . .  
 Чихъ и Чехъ, *sm.* un éternuement . . . . .  
 Чйща, *sf.* la novale, terre vierge. . . . . [heurter  
 Чкать, I.1, чкнуть, *va.* frapper, heurter; || —ся, *se*  
 Членовредитель, *sc.* celui qui se mutile (*pour ériter*  
 —врежденіе, *sn.* la mutilation. [le recrutement  
 Членскій, *adj.* de membre (*d'une société*). . . . .  
 Членъ, *sm.* le membre; || article, point; || *Mathém.*  
 le terme; || *Gram.* l'article *m.* . . . . .  
 Чмоканіе, *sn.* action de baiser avec bruit *f.* . . . . .  
 Чмокать, I.1, чмокнуть, *va.* baiser avec bruit. . . . .  
 Чоботъ, Чолнъ, Чортъ, Чоска, Чотки, *см.* Чё  
 Чоканіе, *sn.* action de choquer *f.* (*les verres*). . . . .  
 Чокать, I.1, чокнуть, *va.* choquer l'un contre l'autre.  
 —ся, *vr.* (*чмъ*) choquer, heurter . . . . .  
 Чолка, *sf.* 3, le boupet (*du cheval*). . . . .  
 Чопорность, *sf.* la recherche, affectation. . . . .  
 Чопорный, *adj.* 1, recherché, affecté; —но, avec re-  
 Чреватый, *adj.* ventru, à gros ventre. [cherche  
 Чреватая, *adj.* f. enceinte, grosse. . . . .  
 Чреватость, *sf.* la grossesse. . . . .  
 Чреватать, I.4, о-, *vn.* devenir enceinte. . . . .  
 Чрево, *sn.* le ventre; || le sein; —ный, *du* ventre.  
 Чревобѣдіе, *sn.* sl. la gloutonnerie, gourmandise.  
 Чревоушатель, *sm.* le ventriloque. . . . .  
 Чреда, Чредыть, *см.* Чередъ и Чередыть.

das Jegeseuer. . . . .  
 Pußer, Reiniger, —in . . . . .  
 reinigend; || abführend. . . . .  
 reinigen, pûsen. . . . .  
 sich reinigen; gereinigt werden.  
 das Reinigen, Pûsen . . . . .  
 rein, sauber. . . . .  
 Vollblut- (Pferd). . . . .  
 das Schônheitsreiben, die Kallig-  
 der Schônheitsreiber. [graphie  
 calligraphisch. . . . .  
 die Keinlichkeit (des Körpers).  
 reinlich. . . . .  
 die reinliche Person . . . . .  
 die Offenherzigkeit, Keitlichkeit.  
 offenerzig, redlich, aufrichtig.  
 die groÙe Schwaifenwurp. . . . .  
 die Keinlichkeit; || Keinheit. . . . .  
 rein, sauber; || reinlich; || klar,  
 lauter; || keusch; || bar. [farbe  
 der Mensch mit weisser Gesichtsf-  
 der Leser der Tobtenpsalme. . . . .  
 das Lesen. . . . .  
 Leser, —in. . . . .  
 lesen; || lehren; || gelesen werden.  
 das Niesen. . . . .  
 der polnische Wof. . . . .  
 Nieser, Niesen erregend . . . . .  
 niesen. . . . .  
 der Trunkenbold . . . . .  
 sich betrinken. . . . .  
 der junge Wein. . . . .  
 die Niesewurz . . . . .  
 das Niesen. . . . .  
 der Neubruch, das Neuland . . . . .  
 schlagen; || stoßen, anstoßen. . . . .  
 der sich verstummelt. . . . .  
 die Verstümmelung. . . . .  
 von einem Mitgliede . . . . .  
 das Glied; Mitglieb; || der Punkt;  
 || das Glied; || Gesichtswort.  
 das Schmazen. . . . .  
 schmazen . . . . .  
 боть, Чёлнъ, Чертъ, Чёс  
 das Zusammenstoßen . . . . .  
 anstoßen, zusammenstoßen. . . . .  
 anstoßen mit (den Glatfern). . . . .  
 der Pferdeklopp . . . . .  
 das affectirte Wesen. . . . .  
 affectirt, geziert. . . . .  
 dickbäuchig . . . . .  
 die Schwangere (Frau). . . . .  
 die Schwangerschaft. . . . .  
 schwanger werden . . . . .  
 der Leib; || Mutterleib. . . . .  
 die Fresssucht. . . . .  
 der Bauchredner . . . . .

purgatory.  
 cleaner, cleanser.  
 cleansing; || abstergent.  
 to clean, clear, cleanse.  
 to clean one's self; be clea-  
 cleaning, cleansing. [ned  
 cleanly, neatly.  
 thorough bred (*of horses*).  
 caligraphy.  
 caligrapher, penman.  
 caligraphic.  
 cleanliness.  
 cleanly; —lily.  
 a cleanly man or woman.  
 candour, open-heartedness.  
 candid, open-hearted; —ly.  
 greater celandine.  
 cleanness; || pureness.  
 clean, neat; || pure; || clear,  
 fair; || downright; || ready.  
 white-complexioned man.  
 reader of psalms for the  
 reading. [dead  
 reader, lecturer.  
 to read; || to teach; || to be read  
 sneezing, sternutation.  
 leap-frog.  
 sternutative, sternutatory.  
 to sneeze.  
 a tippler, drunkard.  
 to tittle, get drunk.  
 new wine.  
 hellebore.  
 a fit of sneezing.  
 sart, fresh land.  
 to clash; || to hit against.  
 a maimer.  
 maiming.  
 a member's.  
 a member; || clause; || a  
 term; || the article.  
 smacking.  
 to smack, give a smack.  
 ка и Чётки.  
 clashing, dashing.  
 to clash, dash.  
 to clash against.  
 fore lock (*of horses*).  
 affectedness, affectation.  
 affected; concealed; —ly.  
 big-bellied.  
 pregnant.  
 pregnancy.  
 to become pregnant.  
 belly; || womb, uterus.  
 greediness, voracity.  
 a ventriloquist.

Чрезвычайность, <i>sf.</i> l'extraordinaire, l'extrême <i>m.</i>	das Ungewöhnliche, Außerse-	extraordinariness.
Чрезвычайный, <i>adj.</i> -но, <i>adv.</i> immense, extrême;	ungemein, äußerst;    außeror-	extreme; -ly;    extraordi-
-ment;    extraordinary; -ment.	dentlich, ungewöhnlich.	nary; -rily.
Чрезмерность, <i>sf.</i> l'excès <i>m.</i> , l'énormité <i>f.</i> [sure]	das Uebermaß, Außerordentliche.	excessiveness, excess. [sure
Чрезмерный, <i>adj.</i> excessif; -но, -ivement, outre me-	außerordentlich; über die Maßen	excessive; -ly, beyond mea-
asure	über die Schultern angelegt ..	sure
Чрезвычайный, <i>adj.</i> qui passe par-dessus l'épaule.	streifenweise getheilt. ....	divided into strips.
Чрезвычайный, <i>adj.</i> séparé par bandes (des terrains.	der Sattelfurt. ....	a saddle girth.
Чрезвычайный, <i>adj.</i> la sangle d'une selle. ....	über die Maßen. ....	beyond bounds, excessively
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	über, durch;    während;    in,	across, over;    during;    in,
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	nach;    vermittelst.	after;    by, through.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	übernatürlich. ....	supernatural.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	мина, <i>см.</i> Черешня.	
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	die Leiden <i>pl.</i> ....	the loins.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Gürtel. ....	a girdle.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Lesen; die Lecture. ....	reading; lecture.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Leser, Vorleser. ....	a reader, lecturer.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Tempel. ....	a temple.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	Verherr, -in. ....	adorer, worshipper.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	ehren, achten, schätzen. ....	to honour, revere, respect.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	geehrt, geschätzt werden. ....	to be honoured, revered.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	was, was für?    was, das, wel-	what?    that which;    what-
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	ches;    es erfolge was da wolle;	ever, whatsoever;    some-
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	irgend etwas;    was für ein?	thing;    what?
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	daß. ....	that.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	daß, damit. ....	that, in order that.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	horch! ....	hark ye!
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	getigert, rothfleckig. ....	spotted, speckled.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Pfeifenrohr. ....	the tube of a tobacco-pipe.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	die Sinnlichkeit. ....	sensuality.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	Sinnen; physisch;    empfin-	sensual, physic;    sensitive;
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	dungsfähig;    sinnlich.	sensual; -ly.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Organ, Werkzeug. [seit f	organ, sensorium.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	Empfindsamkeit, Empfindlich-	sensibility, feeling.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	empfindsam;    empfindlich, mit-	feeling;    compassionate;
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	leibig;    merktbar.	sensible; -bly.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Sinn;    das Gefühl. ....	sense;    feeling, sentiment.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	die fünf Sinne <i>pl.</i> ....	the five senses.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Fühlen;    Gefühl. ....	sensation;    feeling.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	fühlen, empfinden. ....	to feel, experience.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Kleid, die Kleidung. ....	a garment.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Topf aus Gufeisen. ....	a cast-iron pot.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	die Gufeisenfonderie. ....	a cast-iron foundry.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Gufeisen, gegossenes Eisen;	cast-iron;    a cast-iron pot
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Topf aus Gufeisen.	or boiler.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	der Zunderling. ....	an odd fellow.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	wunderlich seyn;    allerhand	to behave queerly;    to play
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	Stückchen machen.	the wag, play freaks.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	Spasmacher, -in. ....	a wag.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Wunderbare.	marvellousness.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	wunderbar, außerordentlich;	marvellous, extraordinary;
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	seltsam, sonderbar.	wonderful; -ly.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	es kommt (mir) vor. ....	to seem.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	sich wundern. ....	to wonder, be surprised.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	wunderbar;    sonderbar. ....	wonderful;    queer, odd; -ly.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Wunder.	wonder, marvel, miracle.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	das Ungeheuer, Monstrosität. ....	monster.
Чрезвычайный, <i>adv.</i> excessivement, outre mesure. ....	vom Ungeheuer;    abschreckend.	of a monster;    monstrous.



Чудодѣй, <i>sm. pop.</i> un homme bizarre. ....	ein wunderlicher Mensch. ....	a strange man.
— дѣйствіе, <i>sn.</i> une action merveilleuse. ....	die Wunderthat. ....	a wonderful deed.
— дѣтель, <i>sm.</i> le faiseur de miracles. [miracles	der Wunderthäter. ....	a doer of wonders.
— твореніе и -дѣяніе, <i>sn.</i> action de faire des	das Wunderthun. ....	doing wonders.
— творецъ, <i>sm.</i> 1, le thaumaturge. ....	der Wunderthäter. ....	a thaumaturgus.
— творить и -дѣйствовать, <i>va.</i> faire des mira-	Wunder thun. ....	to work wonders.
— творный, <i>adj.</i> thaumaturge. .... [cles	wunderthätig. ....	thaumaturgical.
— цвѣтъ, <i>sm.</i> plante, le balsamine des bois. ....	das Springkraut. ....	touch-me-not.
Чужакъ, <i>sm. pop.</i> un étranger, un intrus. ....	der Fremdling. ....	a stranger.
Чужбина, <i>sf. dim.</i> чужбинка, la propriété d'autrui;	eine fremde Sache;    die Frem-	another's property;    a
l'étranger, pays étranger <i>m.</i>	de, das fremde Land.	foreign country.
Чуждаться, I. 1, <i>vr.</i> (чужо) fuir, éviter. .... [de	meinen, sich entziehen. ....	to shun, avoid.
Чуждый, <i>adj.</i> étranger;    (чужо) étranger à, exempt	fremd;    von etwas entfernt. ....	foreign;    a stranger to.
Чужеземецъ, <i>sm.</i> 1, — мка, <i>sf.</i> étranger, —ère. ....	der ob, die Fremde; der Fremde	a foreigner.
— земный и — странный, <i>adj.</i> étranger, exotique.	fremd, ausländisch. .... [ling	foreign, exotic.
— племённый, <i>adj.</i> qui est d'une race étrangère.	von einem fremden Stamme. ....	of a foreign race.
— страпнецъ, — анка, <i>sn.</i> étranger, —ère. ....	der Fremdling; Ausländer, —in.	a foreigner, an alien.
— ядный, — нос <i>растѣніе</i> , <i>Bot.</i> la plante parasite.	die Schmarogerpflanze. ....	a parasite.
Чужой, <i>adj.</i> étranger, d'un autre pays, d'autrui. ....	fremd. ....	foreign, another's, strange.
Чуланъ, <i>sm. dim.</i> — аничка, le réduit; — ный, <i>adj.</i>	der Verschlag. ....	a reduct, little room.
Чулій, <i>adj.</i> qui sent, qui a le pressentiment. ....	das Vorgefühl habend. ....	having a presentiment.
Чулій, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> чулёчек, le bas; — очный, <i>de</i> bas.	der Strumpf. ....	a stocking.
Чулочникъ, — ница, <i>sn.</i> tricoteur (—euse) de bas. ....	Strumpfstriker, —in. ....	a stocking-knitter.
Чума, <i>sf.</i> la peste; — ный, <i>de</i> peste. ....	die Pest, Seuche. ....	plague, pestilence.
Чумакъ, <i>sm.</i> le garçon de cabaret. ....	der Knecht in einer Schenke.	a waiter at an inn.
Чумить, II. 1, за-, <i>va.</i> infecter de la peste. ....	versepfen, mit der Pest anstecken.	to infect with the plague.
Чумичка, <i>sf.</i> 4, l'écumoire <i>f.</i> la cuiller à pot. ....	der Schaumlöffel. ....	a skimmer, ladle.
Чумный, <i>adj.</i> de peste;    pestiféré, empesté. ....	Pest-,    versepfet. ....	of plague;    pestiferous.
Чуница, <i>sf.</i> la société de chasseurs de zibelines. ....	die Gesellschaft von Zobelfän-	a company of sable-hunters
Чуприя, <i>sf.</i> une sorte d'ancienne armure; — ный,	eine Art alter Rüstung. [gern	an armour.
Чупрунъ и Чупъ, <i>sm.</i> le toupet. .... [adj.	der Schopf, das Stinthaar. ....	the fore lock, brutus.
Чуръ, <i>sf.</i> le gravier, gros sable. ....	der Kies, Kiesfand. ....	gravel, grit.
Чурать, I. 1, за-, <i>va.</i> и — ся, <i>vr.</i> assurer sa part au	sich einen Theil beim Finden ei-	to secure one's share of a
moment d'une trouvaille en criant чуръ.	ner Sache zusichern.	finding, to cry halves
Чурбанъ, <i>sm. dim.</i> — банчикъ и — башекъ, le billot,	der Klotz, Block;    der unbes-	a block, log;    blockhead,
tronc;    un lourdaut, butor, une bûche.	hüftliche Mensch, Klotz.	dull fellow.
Чурилко, <i>sm.</i> 3, oiseau, l'engoulevent <i>m.</i> ....	der Ziegenmefler. ....	churn-owl, caprimulgus.
Чурка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> чурочка, le petit billot. ....	ein kleiner Klotz. ....	a small block.
Чуръ, <i>sm.</i> vi. la limite, frontière. ....	die Gränze. ....	boundary, limit.
—, <i>interj.</i> halte! gare! ....	halt! Achtung! ....	halt! take care!
Чуткій, <i>adj.</i> 2, qui a l'odorat subtil;    — слухъ, l'ouïe	mit feinem Geruch;    das scharfe	quick-scented;    a quick
fine ou délicate;    — сонъ, le léger sommeil.	Gehör;    der feife Schlaf.	hearing;    a light sleep.
Чутко, <i>adv.</i> à haute voix;    d'un sommeil léger. ....	laut;    leife. .... [hörs	aloud;    unsoundly.
Чуткость, <i>sf.</i> la finesse de l'odorat ou de l'ouïe. ....	die Schärfe des Geruchs od. Ge-	quickness of hearing or
Чуть и Чуть, <i>adv.</i> à peine;    — не, presque. ....	faum;    beinahe. ....	hardly    almost. [scent
Чутьё, <i>sn.</i> l'odorat <i>m.</i> l'ouïe <i>f.</i>    le flair (des chiens).	der Geruch; das Gehör;    Wit-	scent; hearing;    nose.
Чуха и Чухъ, <i>sf.</i> les fadaïses, absurdités <i>f.</i> ....	das alberne Zeug. .... [tern	nonsense, stuff.
Чухать, I. 1, раз-, <i>va.</i> flairer, sentir. ....	riechen. ....	to scent, smell.
Чучело, <i>sn. dim.</i> чучелко, animal empaillé;    le man-	das ausgestopfte Thier;    die Vo-	a stuffed animal;    scare-
nequin, épouvantail;    être difforme; — ный, <i>adj.</i>	gelichende;    entstellter Mensch.	crow;    deformed person.
Чучельникъ, <i>sm.</i> l'empaillleur (d'animaux). ....	der Ausstopfer. ....	a stuffer (of animals).
Чушка, <i>sf.</i> 4, un jeune cochon;    le saumon (de	das Ferkel;    der Vlod;    die	a young pig;    pig (of lead;
plomb);    pl. — ки, les fontes <i>f.</i> (des pistolets).	Vistolenhäftr pl.	holsters (of the pistols).
Чуяніе, <i>sn.</i> action de flairer; d'entendre. ....	das Riechen; Hören. ....	scenting; hearing.
Чуять, I. 3, по-, <i>va.</i> flairer, sentir;    entendre. ....	wittern, riechen;    hören. ....	to scent, smell;    to hear.
Чухать, I. 1, чхнуть, <i>см.</i> Чихать.		
Чъмъ, <i>conj.</i> (après <i>un comparatif</i> );    — съмъ,	als;    am Tagesanbruch;    je	than;    as soon as it was day-
au point du jour;    — . . . тымъ, plus. . . plus.	mehr. . . desto mehr.	light;    the more. . . the more

## III.

## III

## Шагцеконь

- III (*ша*), la 25ème lettre de l'alphabet russe. . . . .  
 Шабашишь, II.3, 0-, *en.* cesser le travail. . . . .  
 Шабашишь, *sm.* la cessation du travail; — *шный, adj.*  
 Шабаина, *sf.* arbrisseau, le rhododendron. [*pende*]  
 Шаблонъ, *sm.* Archit. la cherche; || le cintre (*de char-*  
 Шабровка, *sf.* la pose des briques en pierres d'attente  
 Шапка, *sf.* 3, *dim.* шапочка, le chien de berger. . . . .  
 Шавкать, I.1, *en. pop.* marmotter entre ses dents.  
 Шагание, *sn.* action d'enjamber *f.* . . . . .  
 Шагать, I.1, шагнуть, *en.* enjamber, faire de grands  
 Шагистый, *adj.* qui fait de grands pas. [*pas*]  
 Шагринъ, *sm.* la peau de chagrin; — *новый, adj.* . . . . .  
 Шагъ, *sm. dim.* шагёкъ, le pas; || шагокъ, au pas.  
 Шахра, *sf.* le cœur d'une dent de morse. . . . .  
 Шахрикъ, *sm.* la charrée. . . . .  
 Шапка, *sf.* 4, *dim.* шаечка, le seau de bois (*avec une*  
*anse*); || la bande, troupe; — *аёкный, adj.*  
 Шакаль, *sm. quadr.* le chacal. . . . .  
 Шаламайникъ, *sm.* plante, la spirée. . . . .  
 Шалапай, *sm. pop.* grand fainéant. . . . . [*adj.*  
 Шалашъ, *sm. dim.* — *ашикъ, la hutte, cabane; — шный,*  
 Шалбёренье и — *бёричанье, sn.* le radotage. . . . .  
 Шалбёрить, II.1, и Шалбёрничать, I.1, *en.*  
*файёантер*; || radoter, dire des fadaïses.  
 Шалбёръ, *sm.* le fainéant. . . . .  
 Шалевый, *adj.* de châtre (*см. Шаль*). . . . .  
 Шалёние, *sn.* action de folâtrer, de polissonner. . . . .  
 Шалить, II.1, *en.* folâtrer, polissonner; || faire des  
 sottises, jouer des niches; || escamoter. [*lâtre f*  
 Шалливостъ и Шаловливостъ, *sf.* l'humeur fo-  
 Шалливый и Шаловливый, *adj.* folâtre, pétulant.  
 Шалнёръ, *sm.* la charnière; — *рный, de charnière.*  
 Шаловство, *sn.* и Шалость, *sf.* la polissonnerie,  
 Шалуль, — *уныя, s.* polisson, — *онне* . . . . . [*niche*  
 Шалюй, *sm.* plante, la sauge; — *ёкный, de sauge.*  
 Шаль, *sf.* les polissonneries *f.*; || le châtre; — *леый, adj.*  
 Шальной, *adj.* insensé, fou; || enragé (*des chiens*).  
 Шалеть, I.4, 0-, *en.* devenir insensé. . . . .  
 Шаманить, II.1, *en.* exercer la magie. . . . .  
 Шаманство, *sn.* le chamanisme. [*— *чскй, adj.**  
 Шаманъ, — *ика, s.* le chaman (*sorcier en Sibérie*);  
 Шампиньонъ, *sm.* le champignon. . . . .  
 Шамшйтъ, *sm.* arbuste, la viorne-tin; — *моый, adj.*  
 Шамшйтъ, II.3, *en.* mal articulier, mal prononcer;  
 || sonner indistinctement (*d'une pendule*).  
 Шандаль, *sm.* le chandelier, flambeau; — *шый, adj.*  
 Шандра, *sf.* plante, le marrube. . . . .  
 Шанецъ, *sm.* 1, *Fortif.* le retranchement; — *несоый, adj.*  
 Шанцевать, I.2, *en.* retrancher, fortifier par des re-  
 tranchements; || — *ся, *rr.** se retrancher, se fortifier.  
 Шапцеконь, *sm.* le pionnier, travailleur; — *нны, adj.*

- der Buchstabe III des Alphabets.  
 Feierabend machen. . . . .  
 der Feierabend. . . . .  
 die Alprose. . . . .  
 die Schablone; || das Vogengerüst  
 das Legen der Backsteine in Ver-  
 der Schäferhund. [*zahnungen*  
 in den Bart brummen. . . . .  
 das Schreiten. . . . .  
 schreiten, große Schritte machen  
 der große Schritte macht. . . . .  
 der Schagrin, narbiges Leder.  
 der Schritt; || im Schritte. . . . .  
 das Innere eines Walbroßzahns.  
 die Laugsche. . . . .  
 ein hölzerner Eimer (mit einem  
 Griff); || die Banke, Rote.  
 der Schalaf, Goldwolf. . . . .  
 der Spierstrauch. . . . .  
 der Faulenzer. . . . . [*Stroh*]  
 die Hütte (aus Zweigen ob.  
 das Schwagen. . . . .  
 faulenzern, müßig gehen; || ab-  
 geschwacht Zeug reden.  
 der Faulenzer. . . . .  
 vom Schawl. . . . .  
 das Schältern. . . . .  
 muthwillige Streiche machen,  
 Muthwillen treiben; || stehlen.  
 der muthwillige Charakter. . . . .  
 muthwillig, ausgelassen. . . . .  
 das Scharnier, Gewinde. . . . .  
 der muthwillige Streich, Muth-  
 der ob. die Muthwillige. [*iwille*  
 die Selbei. . . . .  
 der Muthwille; || der Schawl.  
 unsinnig, wie verrückt; || toll.  
 unsinnig, wie verrückt werden.  
 zaubern, gaukeln. . . . .  
 der Schamanismus. . . . .  
 der ob. die Schamane (Zauberer  
 der Champignon. . . . .  
 der wilde Vorber. . . . .  
 unvernünftig reden; || undeut-  
 lich schlagen (von Uhren).  
 der Leuchter. . . . .  
 der Adorn, das Zungenkraut.  
 die Schanze, Verschanzung. . . . .  
 verschanzten, mit Schanzen be-  
 festigen; || sich verschänzen.  
 der Schanzer, Schanzgräber.

- the letter III of the alphabet  
 to leave off work.  
 the time to leave off work.  
 rhododendron, rose-laurel.  
 caliber; || centre (*for an arch*)  
 laying bricks in toothing.  
 a shepherd's dog.  
 to mutter.  
 pacing, stepping.  
 to pace, step, take a stride.  
 long-paced, striding.  
 shagreen.  
 pace, stride; || at a foot-pace.  
 core of a morse tooth.  
 buck-ashes.  
 a wooden pail or tub; || a  
 band, gang.  
 the jackal.  
 meadow-sweet.  
 a saunterer, an idler.  
 a hut, cabin.  
 idle talk.  
 to idle, trifle; || to talk idly,  
 wander.  
 an idler.  
 of a shawl.  
 playing pranks.  
 to play pranks, frolic, play  
 the wag; || to steal, pilfer.  
 frolicsomeness.  
 frolicsome, wanton; — *ly.*  
 a hinge.  
 prank, trick, frolic, waggery.  
 a wag, wanton.  
 the sage.  
 pranks, tricks; || a shawl.  
 foolish, silly; || rabid, mad.  
 to grow foolish, grow silly.  
 to practise sorcery.  
 shamanship, sorcery.  
 shaman, — *ness.*  
 champignon, mushroom.  
 laurustine.  
 to mumble, mutter; || to strike  
 indistinctly.  
 a candlestick.  
 horehound, marrubium.  
 intrenchment.  
 to intrench; || to intrench  
 one's self.  
 pioneer, trench-digger.



- Шапка**, *sf.* 3, *dim.* шапочка, le bonnet, bonnet fourré ;  
|| (*арледейская*) la mitre ; || *пл.* - **кн.** plante, l'aillet d'Inde *m* ; - *почный*, de bonnet.
- Шапочник**, *sm.* le bonnetier ; marchand bonnetier.
- Шарапаны**, *sm. pl.* larges pantalons *m* ; - *пнуи*, *adj.*
- Шарада**, *sf.* la charade . . . . .
- Шаркнуть**, II. 1. *er.* s'élançer avec force ; || tomber
- Шарение**, *sn.* action de fouiller *f.* [lourdement]
- Шарик**, *sm. dim. см.* Шаръ.
- Шарить**, II. 1, *en.* chercher en fouillant, fouiller, tâter.
- Шарканье**, *sn.* action de faire du bruit avec les pieds.
- Шаркать**, I. 1, шаркнуть, *en.* faire du bruit avec les
- Шаркотия**, *sf.* le bruit avec les pieds. [pieds]
- Шарлатанить**, II. 1, *en.* faire le charlatan. . . . .
- Шарлатанство**, *sn.* la charlatanerie. . . . .
- Шарлатанъ**, *sm.* le charlatan ; - *некий*, de charlatan.
- Шарлахъ**, *sm.* l'écarlate *f* ; - *хвои*, d'écarlate. . . . .
- Шарлотъ**, *sm.* plante, l'échalote *f.* . . . . .
- Шарманка**, *sf.* 3, l'orgue de Barbarie *m.* . . . . .
- Шарманщик**, *sm.* le joueur d'orgue de Barbarie.
- Шаровидность**, *sf.* la sphéricité . . . . .
- Шаровидный и —образный**, *adj.* sphérique ; - **но**,
- Шаровка**, *sf.* plante, la globulaire . . . . . [—ment]
- Шарфъ**, *sm.* l'écharpe *f* ; - *фный* и — *фный*, d'écharpe.
- Шаръ**, *sm. dim.* шарикъ, la boule, sphère, le globe.
- Шастание**, *sn.* action de marcher avec bruit. . . . .
- Шастать**, I. 1, шастнуть, *en.* marcher avec bruit ;  
|| *va.* enlever les arêtes (de l'arène).
- Шастъ**, *adv.* subitement, inopinément . . . . .
- Шатание**, *sn.* le branlement, la vacillation. . . . .
- Шатать**, I. 1, шатнуть, *va.* agiter, secouer. . . . .
- *ся*, *vr.* branler, vaciller, chanceler ; || se traîner  
çà et là, rôder, battre le pavé. [—нъ, *adj.*
- Шатерникъ**, *sm.* le valet qui dresse les tentes ; - *ну*.
- Шатерничий**, *adj. sm.* l'inspecteur des tentes. . . . .
- Шатёръ**, *sm.* 1, la tente ; || le filet (*pour les coqs de  
bruyère*) ; || manteau de cheminée ; - *пнуи*, de tente.
- Шаткий**, *adj.* 2, - **ко**, *adv.* vacillant, chancelant ; ||  
versatile, inconstant ; || de trouble, de sédition.
- Шаткость**, *sf.* la vacillation ; || versatilité. . . . .
- Шатунъ**, - **уныя**, *sn.* le fainéant, batteur de pavé ;  
|| *см.* Меч. la bielle ; || une pompe (de mine).
- Шафёръ**, *sm.* le garçon de la noce ; - *пнуи*, *adj.* . . . . .
- Шафранъ**, *sm.* plante, le safran ; - *ный* и — *новый*, *adj.*
- Шахматный**, *adj.* d'échecs ; || à carreaux. . . . .
- Шахматъ**, *sm.* la case (d'échiquier) ; || le carreau  
(sur une étoffe) ; || *пл.* - **ты**, les échecs *m* (pièces) ;  
|| *шратъ* въ — *ми*, jouer aux échecs.
- Шахта**, *sf.* Métall. le puits (de mine) ; - *мный*, *adj.* . . . . .
- Шахъ**, *sm.* le shah (de Perse) ; || l'échec *m.* . . . . .
- Шахень**, *sm.* 1, le taret (mollusque) . . . . .
- Шахечница**, *sf.* le damier, échiquier. . . . .
- Шашка**, *sf.* 4, *dim.* шашечка, la dame (pièce de jeu) ;  
|| le sabre tcherkesse ; - *мечный*, de dame.
- Шаши**, *sf. pl.* les tours *m*, les niches *f.* [ches]
- Шашичаты**, I. 1, *en.* jouer des tours, faire des ni-
- Швабра**, *sf.* le balai de chiffons ; || *Mar.* le faubert.
- Швабрить**, II. 1, *va. Mar.* faubertier (un navire) . . . . .
- die Müge, Felsmüge ; || Bischofs-  
müge, Zinful ; || die Sammet-  
blume, der Reinfarren.  
der Mügenver-  
die Pluderhosen *pl.* [Küfer  
die Charade, das Sylbenräthsel.  
mit Macht stürzen ; || hart fallen.  
das Stöbern. . . . .
- süßern, durchsuchen, tasten . . . . .  
das Scharren . . . . .  
mit den Füßen scharren . . . . .  
das Scharren mit den Füßen . . . . .  
marktschreyerisch seyn . . . . .  
die Marktschreyerei . . . . .  
der Marktschreyer, Charlatan . . . . .  
der Charlach . . . . .  
die Schallotte, Schallottenzwiebel  
die Drehorgel . . . . .  
der Drehorgelspieler . . . . .  
die Kugelform, Kugelgestalt . . . . .  
kugelförmig . . . . .  
die Kugelmahlte . . . . .  
die Schärpe, Feldbinde . . . . .  
die Kugel . . . . .  
das Treten mit Geräusch . . . . .  
mit Geräusch tretend ; || die Gran-  
nen weghun (vom Hafer).  
plötzlich, auf einmal . . . . .  
das Wanken, Wackeln . . . . .  
schütteln, wanken machen . . . . .  
wanken, wackeln ; || sich herum-  
treiben, herumirren ; || ausschlägt  
der Bediente, welcher die Zelte  
der Aufseher über die Zelte . . . . .  
das Zelt ; || Vogelgarn ; || der  
Mantel der Feuermauer . . . . .  
wankend, wackelnd ; || unbestän-  
dig ; || aufrührerisch. [Zeit  
das Wankende ; || die Unbestän-  
Herumtreiber, Pfastertreter *m* ;  
|| das Treibrieb ; || die Pumpe.  
der Brautführer, Schaffner . . . . .  
der Safran . . . . .  
Schach ; || gewürfelt . . . . .  
das Felt (des Damenbrettes) ;  
|| Vierel (auf Zeugen) ; || die  
Schachsteine *pl* ; || Schach frier-  
der Schacht . . . . . [ten  
der Schach ; || das Schach . . . . .  
der Schiffohrer, Schiffswurm . . . . .  
das Damenbrett, Schachbrett . . . . .  
der Stein (im Damenpiel) ;  
|| Säbel (der Schertessen).  
die Stickschen, Schelmstücke *pl.*  
Schelmstücke treiben . . . . .  
der Pumpenbesen ; || Schwabber.  
schwabbern, schrubbern . . . . .
- a cap, fur-cap ; || (*bishop's*)  
mitre ; || Indian pink, A-  
frican marigold.  
a cap-maker ; hosier.  
a pair of trowers.  
a charade.  
to rush ; || to fall heavily.  
rummaging.  
to rummage, fumble.  
the scraping of feet.  
to scrap with one's feet.  
a scraping of feet.  
to play the charlatan.  
charlatanry, quackery.  
a charlatan, quack.  
scarlet.  
the shallot.  
barrel organ, street organ.  
a barrel-organ player.  
globoesity, sphericity.  
spherical-ly.  
French daisy, globularia.  
a scarf, sling.  
a ball, globe, sphere.  
treading noisily.  
to tread noisily ; || to take  
off the awns of oats.  
at once, suddenly.  
reeling, tottering.  
to rock, shake, joggle.  
to reel, totter, stagger ; ||  
|| to saunter, stroll.  
a tent-pitcher.  
the inspector of tents.  
a tent ; || fowler's net ; ||  
mantel, mantel-pièce.  
waving ; -ly ; || unsteady,  
versatile ; || turbulent.  
vacillation ; || versality.  
a saunterer, stroller ; || a  
crank ; || a pump.  
a bride-man.  
the saffron.  
chess, of chess ; || chequered.  
square ; || chequer, square ;  
|| a set of chess-men ; || to  
play at chess.  
shaft (of a mine).  
the shah ; || check.  
a ship-worm. [board  
a draught-board, chess-  
draught, man (at draughts) ;  
|| a sabre.  
roguish tricks, pranks.  
to play roguish tricks.  
a mob ; || swab.  
to swab, mob.

<b>Швальный и Швейный</b> , <i>adj.</i> de couture; pour	<b>Näh-, zum Nähen dienend ...</b>	sewing, for sewing.
<b>Швальня</b> , <i>sf.</i> 4, l'atelier de couture m. [coudre	die Nähwerkstatt. ....	a sewing work-shop.
<b>Швартовить</b> , II. 2, <i>ра. Mar.</i> amarrer. ....	mit Tauen binden. ....	to room.
<b>Швартовъ</b> , <i>sm. Mar.</i> l'amare f. ....	das Tau, Schiffsseil. ....	a hawser, seizing.
<b>Швартъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la matresse ancre. ....	der Hauptanker. ....	the sheet-anchor.
<b>Швейцаръ</b> , <i>sm.</i> le portier, concierge, suisse; — <i>пскія</i> ,	der Schweizer, Thürsteher. ....	the porter.
<b>Швержеръ</b> , <i>sm.</i> le serpentau ( <i>petite fusée</i> ). [ <i>adj.</i>	der Brillantschwärmer. ....	a squib, serpent.
<b>Шверцы</b> , <i>sm. pl. Mar.</i> les dérivés, semelles f. ....	die Schwerver pl. ....	the lee-boards.
<b>Швецъ</b> , <i>sm.</i> le tailleur; brodeur; — <i>укія</i> , <i>adj.</i> ....	der Schneider; Sticker. ....	sewer; embroiderer.
<b>Швей</b> , <i>sf. dim.</i> швейка, la couturière; brodeuse. ....	die Nähterin; Stickerin. [тае	seamstress; embroiderer.
<b>Швыцъ-сървены</b> , <i>sm. Mar.</i> le trélingage des haubans.	Schwigningen pl der Putting's	cat-harpings.
<b>Шворень</b> , <i>см. Шкворень</i> .    <b>Шеколъдъ</b> , <i>см.</i>	<b>Шоколъдъ</b> .	
<b>Шворокъ</b> , <i>sm.</i> 1, le jet, action de jeter; — <i>рковий</i> , <i>adj.</i>	der Wurf. ....	the hurl, whirl.
<b>Швырание</b> , <i>sm.</i> action de jeter, de lancer. ....	das Werfen, Schmeißen. ....	hurling, whirling.
<b>Швырять</b> , I. 3, швырнуть, <i>ра.</i> jeter, lancer. ....	werfen, schmeißen. ....	to hurl, whirl, cast.
— <i>ся</i> , <i>вр. (чьма)</i> se jeter, se lancer l'un à l'autre.	sich einander zuwerfen. ....	to hurl at each other.
<b>Шебёка</b> , <i>sf. Mar.</i> le chebec ( <i>navire</i> ). ....	die Schebече. ....	a xebec.
<b>Шевеление</b> , <i>sm.</i> action de remuer;    le mouvement.	das Rühren;    die Bewegung.	stirring;    movement.
<b>Шевелить</b> , II. 1, шевелнуть, <i>ра.</i> remuer, mouvoir.	rühren, bewegen. ....	to stir, move, turn.
— <i>ся</i> , <i>гр. se</i> remuer, se bouger. ....	sich bewegen. ....	to stir, stir one's self.
<b>Шевронъ</b> , <i>sm. Milit.</i> le chevron. ....	der Chevron, Schébron. ....	a stripe.
<b>Шейка</b> , <i>sf. dim.</i> le manche ( <i>d'un violon</i> ) ( <i>см. Шей</i> ).	der Hals, Griff. ....	a finger-board.
<b>Шейный</b> , <i>adj.</i> du cou, cervical ( <i>см. Шей</i> ). [cou	hals-, vom Halse. ....	neck, cervical.
<b>Шейчатый</b> , <i>adj.</i> — <i>мѣжа</i> , la fourrure de peaux du	das Pelzwerk aus Halstüchden.	a neck fur.
<b>Шелеть</b> , <i>sm.</i> le jeton. ....	der Scheufennig, Zahlstennig.	a counter.
<b>Шелень</b> , <i>sm.</i> le fouet ( <i>de corde ou de tôle</i> ). ....	die Peitsche aus Striden od. Bast.	a whip.
<b>Шелестъ</b> , <i>sm.</i> le frôlement, léger bruit. ....	das Geräusch, die leichte Verühr.	a rustle.
<b>Шелковидный и Шелковистый</b> , <i>adj.</i> soyeux. ....	seideartig. ....	silky.
— <i>воество</i> , <i>sm.</i> la magnanerie, éducation des vers	der Seidenbau, die Seidenzucht.	culture of silk-worms.
— <i>водь</i> и <i>-водецъ</i> , <i>sm.</i> 1, le magnanier. [à soie	der den Seidenbau treibt. ....	owner of a silk-worm nur-
— <i>прядильня</i> , <i>sf.</i> 4, la filature de soie. ....	die Seidenfäbrerei. ....	silk spinning-mill. [sery
<b>Шелковина</b> , <i>sf. dim.</i> — <i>винка</i> , le fil de soie. ....	der Seidenfaden. ....	a silk thread.
<b>Шелковица</b> , <i>sf. arbre</i> , le mûrier blanc; — <i>ичный</i> , <i>adj.</i>	der weisse Maulbeerbäum;    der	the white mulberry-tree;
— <i>ичный черев</i> , le ver à soie, le magnan.	Seidenwurm, die Seidenraupe.	a silk-worm.
<b>Шёлкъ</b> , <i>sm.</i> la soie; — <i>ковий</i> , de soie. ....	die Seide; <i>adj.</i> seiden. ....	silk.
<b>Шеломъ</b> , <i>sm.</i> le faitage;    <i>еи</i> , le casque. ....	die Dachstuhlsette;    der Helm.	a ridge-piece;    helmet.
<b>Шёлудъ</b> , <i>sf. pl.</i> la teigne, rogne. ....	die Kräbe, der Grind. ....	the scab, mange.
<b>Шелудивый</b> , <i>adj.</i> teigneux, rogneux. ....	fräßig, grindig. ....	scabby, mangy.
<b>Шелудить</b> , I. 4, о-, <i>en.</i> devenir teigneux. ....	fräßig od. grindig werden. ....	to grow scabby or mangy.
<b>Шелудикъ</b> , <i>sm.</i> le teigneux, rogneux. [ <i>de poisson</i> ]	der grindige Mensch. ....	a scabby man.
<b>Шелуха</b> , <i>sf.</i> écale ( <i>de noix</i> ); cosse ( <i>de pois</i> );    écailler	die Schale; Hülle;    Schuppe.	a husk, hull, shell;    scale.
<b>Шелуховатый и Шелушный</b> , <i>adj.</i> couvert d'une	mit einer Schale bedekt. ....	husky, hully.
<b>Шелушение</b> , <i>sm.</i> action de peler, d'écaler. [écale	das Schälen, Auschüßen. ....	husking, shelling.
<b>Шелушникъ-ица</b> , <i>s.</i> celui ou celle qui pèle.	Auschüller, -in. ....	husker, sheller.
<b>Шелушить</b> , II. 3, о-, <i>ра.</i> peler, écosser, écaler. ....	schälen, ausschülen. ....	to husk, hull, shell.
— <i>ся</i> , <i>вр. se</i> peler, s'écaler; être pelé. ....	sich schülen; geschält werden. ....	to be husked, be shelled.
<b>Шелыга</b> , <i>sf.</i> la partie plate d'une voûte. ....	flacher Teil eines Gewölbes.	the flat part of a vault.
<b>Шелыхать</b> , I. 1, шелюхить, <i>ра.</i> agiter ( <i>un liquide</i> ).	in Bewegung bringen. ....	to agitate, wave.
<b>Шельма</b> , <i>sc.</i> le fripon, coquin; — <i>мѣвскій</i> , de fripon.	der Schelm, Spießbube. ....	a rascal, rogue.
<b>Шельмовать</b> , I. 2, о-, <i>ра.</i> traiter de fripon. ....	einen al. Schelm behandeln. ....	to treat like a rascal.
<b>Шельмовство</b> , <i>sm.</i> la friponnerie. ....	die Schelmerei, das Schelmstüd.	rascality, roguery.
<b>Шелюга</b> , <i>sf. arbre</i> , le saule des sables. ....	die Sandweide. ....	sand-willow.
<b>Шемизетка</b> , <i>sf.</i> 3, la chemisette. ....	das Kragenhemdchen. ....	a chemisette, habit-shirt.
<b>Шепелёвый и Шепетливый</b> , <i>adj.</i> qui siffle en	lispeln, beim Sprechen zischen;	lispng, sibilant;    the lisp-
parlant; — <i>мѣя бжком</i> , <i>Gram.</i> les lettres sifflantes.	die Zispellante pl.	ing letters pl.
<b>Шепелёвъ</b> , <i>мѣя</i> , s. personne qui siffle en parlant.	der od. die Lispelnde. ....	a lisper.
<b>Шепелить</b> , I. 3,    Шепетать, II. 3, <i>вр.</i> siffler en par-	lispeln, beim Sprechen zischen.	to lisp.
<b>Шепетливость</b> , <i>sf.</i> la prononciation sifflante. [lant	die lispelnde Aussprache. ....	lispng, lisp.



Шепотня, <i>sf.</i> le chuchotement (de plusieurs personnes).	das Geflüster . . . . .	whisper.
Шёпотъ, <i>sm.</i> и Шептаніе, <i>sn.</i> le chuchotement.	das Flüstern . . . . .	whispering.
Шепталъ, <i>sf.</i> la pêche; l'abricot m. . . . .	die Pfirsich; die Aprifose . . . . .	a peach; an apricot.
Шептать, II.3, шепнѣть, <i>en.</i> chuchoter;    (на ухо) chuchoter à l'oreille;    donner à entendre.	flüstern;    in's Ohr flüstern, zuraunen;    zuflüstern.	to whisper;    to whisper in one's ear;    to hint, give a whisperer. [hint]
Шептунъ, -унья, <i>s.</i> chuchoteur, -euse . . . . .	Flüsterer, -in . . . . .	sherbet.
Шербетъ, <i>sm.</i> le sorbet. . . . . [entre les écuelles]	der Sorbet, Sherbet . . . . .	a rock boat.
Шербётъ и Шербоётъ, <i>sm.</i> bateau pour naviguer	das Scherboot . . . . .	a file, rank.
Шерёнка, <i>sf.</i> Milit. la file, le rang; -овой, <i>adj.</i> . . . . .	die Reihe (der Soldaten) . . . . .	the miller's thumb.
Шерехъ и Шерешеръ, <i>sm.</i> poisson, le chabot. . . . .	der Aland, Didsopf . . . . .	shorl.
Шёрль и Шорль, <i>sm.</i> le schorl; -ловый, de schorl.	der Schörl (Mineral) . . . . .	roughness, asperity.
Шероховатость, <i>sf.</i> la rudesse, asperité. [périté]	die Rauhgigkeit, Holperigkeit . . . . .	rough, rugged; -ly.
Шероховатый, <i>adj.</i> rabeux, rude; -то, avec as-	rauh, holperig . . . . .	an asperity.
Шерошина, <i>sf.</i> и Шерохъ, <i>sm.</i> une asperité. . . . .	die raue Oberfläche . . . . .	to roughen, make rugged.
Шерошить, II.3, на-, <i>va.</i> rendre inégal, rendre ra-	rauh machen, zerzausen. . . . .	woolly.
Шерстистый, <i>adj.</i> laineux, à longue laine. [boteux]	wollig . . . . .	wool-beater, wool-comber.
Шерстобой, <i>sm.</i> l'arconneur de laine m. . . . .	der Wollschläger, Wollkämmer.	factory for combing wool.
—бойни, <i>sf.</i> l'atelier d'arçonage m. . . . .	die Wollkammerei . . . . .	laniferous.
—вошный, <i>adj.</i> lanifère . . . . .	wolltragend . . . . .	wool spinning-mill.
—пращильный, <i>adj.</i> -ная фабрика, la filature de laine.	die Wollspinnerei . . . . .	wool;    hair (of animals);
Шерсть, <i>sf.</i> dim. шерстка и шерсточка, la laine;    le poil (des animaux);    la robe (d'un cheval).	die Wolle;    das Haar;    die Farbe (der Pferde).	colour (of horses).
Шерстяной, <i>adj.</i> de laine. . . . . [adj.]	wollen, Woll . . . . .	woollen.
Шерть, <i>sf.</i> vi. le serment (des mahométans); -твый, шерхёвель, <i>sm.</i> le riflard (rabot); -льный, <i>adj.</i> . . . . .	der Eid (der Muhammedaner). der Scharfobel . . . . .	oath, allegiance.
Шершавость, <i>sf.</i> état hérissé des cheveux. . . . .	die Raughigkeit, Straubigkeit . . . . .	a jack-plane.
Шершавый, <i>adj.</i> hérissé, ébouriffé, échovelé. . . . .	rauh, traus, straubig. . . . .	slagginess, roughness.
Шершавъ, I.4, o-, <i>en.</i> devenir hérissé. . . . .	rauh werden . . . . .	shagged, hirsute, rough.
Шёршень, <i>sm.</i> 1, celui qui a les cheveux ébouriffés;    insecte, l'œstre m.; -мисовіа, d'œstre.	der Kraustopf, kraustöpfiger Mensch;    die Bremse.	to grow shagged.
Шеры и Шеры, <i>sf.</i> pl. les écuelles m (sur les côtes).	die Klippen pl. . . . .	a man with shagged hair;
Шестакъ, <i>sm.</i> Mar. les six instruments m à calfater.	die sechs Kalfatwerkzeuge pl. . . . .	gad-bee, gad-fly.
Шестёв, <i>sm.</i> la marche, le cortège, convoi. . . . .	der Gang, Zug . . . . .	sea-cliffs, rocks pl.
Шествовать, I.2, <i>en.</i> marcher;    faire son entrée. . . . .	gehen;    seinen Einzug halten.	a calker's set of tools.
Шестерикъ, <i>sm.</i> de six à la livre (des chandelles);    composé de six fils;    de six toises de longueur;    de six verchoks d'épaisseur.	aus sechs Stück od. Fäden bestehend;    sechs Fäden lang;    sechs Verschoß dick.	march, procession. [try to march]; to make one's entrance;    six to the pound;    six-stranded;    six fathoms in length;    six inches in breadth.
Шестерикъ, II.1, <i>va.</i> diviser en six parties. . . . .	in sechs Theile theilen . . . . .	to divide into six parts.
Шестериче, <i>adv.</i> au sextuple. . . . .	sechsmal . . . . .	sextuple.
Шестёрка, <i>sf.</i> dim. -ручка, un attelage de six chevaux;    le six (aux cartes);    canot à six rames.	das Gesspann von 6 Pferden;    die Sechse;    das sechsenrige aus sechs bestehend. . . . .	a team of six horses;    a six (at cards);    a six-oared sextuple, sixfold. [boat]
Шестерный, <i>sf.</i> un attelage de six chevaux;    Мее.    le pignon, la lanterne (de rouage).	das Gesspann von sechs Pferden;    der Drehling, das Dreirad.	a team of six horses;    pignon, lantern.
Шестеро и Шестеры, <i>num.</i> six (pièces) . . . . .	sechs . . . . .	six.
Шестерь, <i>sm.</i> six osselets à jouer. . . . . [six voix]	sechs Spielfnochen pl. . . . .	six cocksals.
Шестигла́сный, -нае дѣла, le conseil de ville aux	der sechsstimmige Stadtrat. . . . .	six-men's town council.
—гранникъ, <i>sm.</i> Géom. l'hexaèdre m. . . . .	das Hexaedron, Sechseck . . . . .	a hexahedron.
—десятилѣтний, <i>adj.</i> de soixante ans, sexagé-	sechsigjährig . . . . .	sixty years', sexagenary.
—днѣвный, <i>adj.</i> de six jours. . . . . [naire]	sechstägig . . . . .	six days'.
—лѣтне, <i>sm.</i> un espace de six ans. . . . .	eine Zeit von sechs Jahren . . . . .	six years.
—лѣтний и -годовой, <i>adj.</i> de six ans. . . . .	sechsjährig . . . . .	six years', six years old.
—мѣсяе, <i>sn.</i> Bot. l'hexandrie f. . . . .	die Sechsmännerigkeit . . . . .	hexandria.
—мѣсячный, <i>adj.</i> de six mois. . . . .	sechsmonatlich . . . . .	six months', six months old.
—сто́нный, <i>adj.</i> — смыхъ, le vers de six pieds. . . . .	der sechsfüßige Vers. . . . .	a verse of six feet.
—сторонний, <i>adj.</i> à six côtés, hexaèdre. . . . .	sechseitig . . . . .	six-sided, hexadral.
—угло́вникъ, <i>sm.</i> Géom. l'hexagone m. . . . .	das Sechseck . . . . .	a hexagon.
—угло́вный, <i>adj.</i> hexagone, hexagonal . . . . .	sechseckig . . . . .	hexagonal.

Шестнадцать, <i>num.</i> seize; —цать, seizième . . .	sechzehn; der sechzehnte . . .	sixteen; sixteenth.
Шестовой, <i>adj. sm.</i> le batelier qui se sert du croc.	der Hafter, Bootsjaffer . . .	a poler, putter.
Шестой, <i>adj. sm.</i> sixième;    —надесять, seizième . . .	der sechste;    der sechzehnte . . .	sixth;    sixteenth.
Шестокъ, <i>sm. 1, dim.</i> —точекъ, le foyer (d'un poêle).	der Ofenherd . . .	hearth (before an oven).
Шестъ, <i>sm. dim.</i> шестакъ, la perche;    le croc . . .	die Stange;    der Bootshafen.	a perch, pole;    boat-hook.
Шесть, <i>num. six</i> ;    шестью, six fois . . . [ième]	sechß;    sechßmal . . .	six;    six times.
Шестьдесятъ, <i>num. soixante</i> ; —шестидесятый, soixan-	sechzig; der sechßigste . . .	sixty; sixtieth.
Шестисотъ, <i>num. six-cents</i> ; —шестисотый, six-centième	sechshundert; der sechshundertste	six hundred; six-hundredth.
Шефъ, <i>sm.</i> le chef (de régiment); —шефъ, de chef . . .	der Chef . . .	a chief.
Шей, <i>sf. dim.</i> шейка, le cou; —ейный, de cou . . .	der Hals . . .	the neck.
Шибала, <i>sf. 3</i> , la fronde . . .	die Schleuder . . .	a sling.
Шибалю, <i>sn.</i> le balancier (pour la monnaie) . . .	das Druckwerk . . .	coining-press.
Шибкий, <i>adj. 2</i> , prompt, rapide; —ко, —мент;    forte-	geschwind, rasch;    stark . . .	quick, swift; —ly;    strongly.
Шибкость, <i>sf.</i> la vitesse, promptitude. [ment]	Schnelligkeit, Geschwindigkeit f	quickness, rapidity.
Шиворотъ, <i>sm. dim.</i> шиворотокъ, le collet . . .	der Kragen . . .	the collar.
Шиканить, <i>II. 1, sm.</i> chicaner, taquiner . . .	schicaniren, abgelen, necken . . .	to chicaner, shuffle.
Шиканство, <i>sm.</i> la chicanerie, taquinerie . . .	die Scherelei, der Erzkniff . . .	chicanery, shuffling.
Шиканъ, <i>sm.</i> le chicaner, taquin . . .	der Kritzler, Reder . . .	chicaner, shuffler.
Шикать, <i>I. 1</i> , шикнуть, <i>sn.</i> siffler;    faire chut . . .	schicken;    ts! zufen . . .	to hiss;    to cry hush!
Шикша, <i>sf. plante</i> , la camarine, l'empêtrum m . . .	die Raufschere . . .	empetrum.
Шило, <i>sn. 9, dim.</i> шильде, l'alêne f; —льный, <i>adj.</i> . .	die Ahle, Pfrieme . . .	an awl.
быть на шильяхъ, être sur les charbons . . .	auf Kohlen stehen . . .	to be in the fidgets.
Шилообразный, <i>adj. Bot.</i> subuliforme, subulé . . .	pfriemenförmig . . .	awl-shaped, subulate.
—хвость, <i>sm. oiseau</i> , le canard à longue queue . . .	die Spießente, Pfeifente . . .	the pin-tail duck.
Шильникъ, <i>sm.</i> le coquin, filou; —ковый, <i>adj.</i> . . .	der Betrüger, Spießbube . . .	a sharper, pick-pocket.
Шильничанье, <i>sn.</i> la coquinerie, tromperie . . .	die Betrügerei, Spießbüberei . . .	sharking, picking pocket.
Шильничать, <i>I. 1, sm.</i> filouter, tromper . . .	betrügen, pressen . . .	to shark, pick pockets.
Шина, <i>sf.</i> la bande de fer (d'une roue); —ный, <i>adj.</i> . . .	die Schiene, Radschiene . . .	a tire, an iron hoop.
Шинель, <i>sf.</i> le manteau; —ловый и —льный, <i>adj.</i> . . .	der Mantel . . .	a cloak.
Шинкарь, <i>II. 1, sm.</i> tenir cabaret . . .	eine Schenke halten . . .	to keep a pot-house.
Шинкарство, <i>sn.</i> l'état de cabaretier m . . .	das Halten einer Schenke . . .	keeping a pot-house.
Шинкаръ, —рка, <i>s.</i> cabaretier, —ère; —рекий, <i>adj.</i> . .	Schenkwirth, —in . . .	a pot-house keeper.
Шинковать, <i>I. 2, ca.</i> hacher (des choux) . . .	(Kohl) schneiden . . .	to shred (cabbages).
Шинюкъ, <i>sm. 1, dim.</i> шинючекъ, le cabaret; —очный, . . .	die Schenke, der Krug . . .	a pot-house, tap-house.
Шиповатый, <i>adj.</i> épineux, plein d'épines. [adj.]	dornig, stachelig . . . [Störß]	thorny. [geon]
Шиповидя, <i>sf.</i> la chair d'esturgeon bâtarde . . .	das Fleisch von der Abart des	the flesh of the small stur-
Шиповый, <i>adj. 3</i> , d'esturgeon bâtarde ( <i>см. Шипъ</i> ).	von der Abart des Störß . . .	of the small sturgeon.
Шиповникъ, <i>sm.</i> l'églantier m, le rosier sauvage;	der Hagebuttenstrauch;    die	sweet-briar, eglantine;
l'églantine f;    le cynorrhodon, gratte-cul . . .	Hundstrolche;    Hagebutte . . .	wild rose;    a hip.
Шиповый, <i>adj.</i> d'épine (de rose) . . . [adj.]	von einem Dorne . . .	of a briar.
Шипокъ, <i>sm. 1</i> , la rose sauvage, églantine; —ковый, . . .	die wilde Rose, Hundstrolche . . .	a wild rose, dog rose.
Шиповоеъ, <i>sm.</i> l'échinorhynque m (rer intestinal) . . .	der Kraker, die Darmklette . . .	echinorhynchus.
Шипуль, <i>sm. oiseau</i> , le canard musqué; —ный, <i>adj.</i> . .	die Bismante . . .	the musk-duck.
Шипучесть, <i>sf.</i> la qualité mousseuse . . .	das Schäumenbe . . .	frothiness.
Шипучий, <i>adj.</i> moussueux, pétillant (du vin) . . .	schäumen, perlend . . .	frothy, sparkling.
Шипъ, <i>sm.</i> l'épine f (de rose);    le tenon;    crampon	der Dorn;    Zapfen;    Stollen (am	thorn;    calkin;    tenon,
(de fer de cheval);    poisson, l'esturgeon bâtarde m . . .	Hufeisen;    die Abart des Störß	dowel;    small sturgeon.
Шипение, <i>sn.</i> le sifflement, frémissement. [mir]	das Zischen, Brausen . . .	hissing, simmering.
Шипить, <i>II. 2, sn.</i> siffler (du serpent);    pétiller, fré-	schicken;    zischen, brausen . . .	to hiss;    to simmer.
Шипящий, —ща бжею, <i>Gram.</i> les lettres chuintantes . .	die zischenden Buchstaben pl. . .	the hissing dental letters.
Ширá, <i>sf.</i> la peau qui enveloppe les caisses de thé . .	das Fell für die Theekisten . .	skin cover of a chest of tea.
Ширейшикъ, <i>sm.</i> l'emballer des caisses de thé . . .	der Einpacker der Theekisten . .	a packer of tea-chests.
Ширинá и Ширь, <i>sf.</i> la largeur . . .	das Erweitern . . .	widening.
Ширение, <i>sn.</i> l'élargissement m . . .	die Breite, Weite . . .	breadth, width.
Ширинка, <i>sf. 3</i> , un mouchoir de toile (de femme) . . .	ein leineneß Frauentuch . . .	a handkerchief.
Ширить, <i>II. 1, ca.</i> élargir, rendre plus large . . .	erweitern, weiter machen . . .	to widen, enlarge.
—ся, <i>rr.</i> s'élargir, s'agrandir . . .	breiten werden, sich ausbreiten .	to widen, grow broad.
Ширмы, <i>sf. pl. dim.</i> ширмочки, le paravent;    écran .	die spanische Wand;    der Schirm	a folding-screen    screen.



Широкій, <i>adj. dim.</i> широковатый, large, ample...	breit, weit...	wide, broad.
Широкó, <i>adv. (comp. шире)</i> d'une manière large...	breit, auf eine breite Art...	widely, broadly.
Широколистный, <i>adj. Bot.</i> latifolius...	breitblättrig...	broad-leaved.
—лицый, <i>adj.</i> qui a la figure large...	mit breitem Gesichte...	broad-faced.
—пóсь, <i>sm.</i> oiseau, le souchet ( <i>canard</i> )...	die Entenente, der Breitchnabel.	shoveler-duck.
—пóсий, <i>adj.</i> qui a le nez épaté...	breitnäsig...	broad-nosed, flat-nosed.
—плéчий, <i>adj.</i> carré des épaules...	breitschulterig...	broad-shouldered.
—пóлый, <i>adj.</i> à grandes basques ( <i>d'un habit</i> )...	breitfaltig...	broad-skirted.
—плýпный, <i>adj.</i> à grande tête ( <i>des clous</i> )...	breitköpfig...	broad-headed ( <i>of nails</i> ).
Широтá, <i>sf.</i> la largeur;    <i>Géogr.</i> la latitude...	die Breite, Weite;    die Breite.	breadth, width;    latitude.
Ширýй, <i>sm. pop.</i> homme carré des épaules...	der Breitschulterige...	a broad-shouldered man.
Ширýться, I, 3, <i>vr.</i> voler, planer...	fliegen, schweben...	to wheel, hover round.
Шýйтикъ, <i>sm.</i> une barque ( <i>sur la Drina</i> )...	eine Barke...	a decked boat.
Шить, <i>va. irr.</i> coudre;    <i>broder</i> ...	nähen;    fűden...	to sew;    to embroider.
—ся, <i>vr.</i> se coudre, être cousu; être brodé...	genäht; gestickt werden...	to be sewed; be embroidered
Шитьё, <i>sn.</i> la couture;    la broderie...	das Nähen;    die Stiderei...	sewing;    embroidery.
Шýсьеръ, <i>sm.</i> le schiste, l'ardoise f; — <i>рýий, adj.</i> ...	der Schiefer...	schist, shist, slate.
Шяфрантъ, <i>sm.</i> la clef du chiffre...	der Schlüssel zur Geheimschrift.	a key to a cipher.
Шяфроватý, I, 2, <i>на-, va.</i> chiffrer, écrire en chiffre.	in Geheimschrift schreiben...	to cipher, write in cipher.
Шяерьъ, <i>sm.</i> la décoration avec le chiffre de S. M. l'Impératrice;    le chiffre ( <i>écriture secrète</i> ).	die Ziffer ( <i>Ehrenzeichen</i> );    die Geheimschrift.	cipher ( <i>mark of distinction</i> );    cipher, secret writing.
Шхтмейстеръ, <i>sm.</i> le conducteur des mines...	der Schichtmeister ( <i>14e cl.</i> )...	a foreman in a mine.
Шшиакъ, <i>sm. dim.</i> шшиакёкъ, le casque;    <i>plante</i> , la	der Helm;    das Fledenkraut.	a helmet;    the scull-cap.
Шшишлора, <i>sc.</i> le fripon, filou, escroc. [ <i>scutellaire</i>	der Gauner, Betrüger...	a pick-pocket, sharper.
Шшишка, <i>sf. 4, dim.</i> шшищечка, la bosse, tumeur, loupe;    le nœud;    <i>Bot.</i> cône, strobile, la pomme de pin.	die Beule, der Schwulst;    der Knoten;    Zapfen; Tannzapfen.	lump, boss, wen;    knob;    a cone, strobil; fir-nut.
Шшишкаты, I, 1, <i>vn. u. -си, vr.</i> lanterner. [ <i>nœuds</i>	jögern, zaudern...	to trifle, loiter, dally.
Шшишковатый, <i>adj.</i> plein de bosses; convert de	voll Beulen; knorrig...	knobby, tuberous.
Шшишкóпóсий, <i>Bot.</i> — <i>ный</i> деревья, les conifères m.	die Zapfendäume pl...	the coniferous trees.
Шшишóла, <i>sf. dim.</i> —мóлка, une grande bosse...	eine große Beule...	a great knob.
Шшишь, <i>sm.</i> показáть —, faire la figure á, narguer.	einem trogen, einen verhöhnen.	to scorn one, laugh at one.
Шшиликъ, <i>sm.</i> le lampion; — <i>личный</i> , de lampion...	das Glaskämpchen...	an illumination glass.
Шшило, <i>sm. Mar.</i> la jumelle...	das Badeschiff...	a fish, clamp.
Шшишцы, <i>sm. pl. Mar.</i> le gaillard d'arrière; — <i>нечный</i> ,	das Hinterkastell...	the quarter-deck.
Шшишóрина, <i>sf. Mar.</i> la ralingue...	das Saumtau...	bolt-rope.
Шшишóула, <i>sf. dim.</i> —тýлка, la cassette; — <i>лочный, adj.</i>	die Schatulle...	a casket.
Шшишóуть, <i>sm. Mar.</i> le passavant, plat bord...	der Gang, das Dakhbord...	gangway, gun-wale.
Шшишóу и Шшишóу, <i>sm. dim.</i> —шшикъ, l'armoire f; — <i>шшиый</i> ,	der Schrank...	a cupboard.
Шшишóвалъ, <i>sm. Mar.</i> la rafale, le grain...	der Windstoß, Wirbelwind...	a squall.
Шшишóвара и Шшишóварина, <i>sf.</i> la crasse; le résidu...	die Schaden; Trüffern pl...	scoria, slag; graves.
Шшишóрень, <i>sm. 1,</i> la cheville ouvrière...	der Bornagel (an Wagen)...	pole-bolt ( <i>of a coach</i> ).
Шшишóтель, <i>sm. Mar.</i> la suspenso.	das Topprep...	a pendant.
Шшиеры и Шшиеры, <i>sf. pl. sm.</i> Шшиеры и Шшиеры.	die Scheibe (am Kolben)...	a sheave.
Шшиивъ, <i>sm.</i> le réa ( <i>de poutie</i> ); — <i>шшиый</i> , de réa...	das zweifdráhtige Seil...	spun yarn.
Шшиимунка, <i>sf. Mar.</i> le bitord...	der Schiffshauptmann...	master of a merchant ship.
Шшииперъ, <i>sm.</i> le capitaine ( <i>de naivre marchand</i> )...	die Schule...	a school.
Шшиóла, <i>sf.</i> l'école f; — <i>шшиый</i> , d'école, scolaire...	das Zúfugen...	teaching, training.
Шшиóлётie, <i>sm.</i> action de dresser, de former...	in die Schule nehmen, zúfugen.	to school, teach, train.
Шшиóлётъ, II, 1, <i>вы-, va.</i> dresser, former, dégoúdir.	zúgefügt werden...	to be schooled, be taught.
Шшиóлётникъ, <i>sm.</i> l'écolier m; — <i>шшичекъ</i> , d'écolier.	der Schüler...	a scholar, school-boy.
Шшиóлётничество, <i>sn.</i> les niches f d'écolier...	der Schülerstreich...	school-boy's tricks.
Шшиóлотъ, <i>sm. Mar.</i> l'écoute f ( <i>cordage</i> )...	die Schote...	a sheet.
Шшиóна, <i>sf.</i> le schoner, la goélette...	der Schooner, Schuner...	a schooner.
Шшиóупъ, <i>sm. Mar.</i> la savate ( <i>d'une ancre</i> )...	die Ankerfóhle...	the shoe ( <i>of an anchor</i> ).
Шшиóура, <i>sf. dim.</i> шшиýрка, la peau d'une bête avec le poil;    vilaine femme;    <i>кодóура</i> — <i>пу</i> , dévaliser.	das Fell eines Thieres;    ein háßliches Weib;    aúspfündern.	fell, skin, hide;    an ugly woman;    to plunder, strip.
Шшиуть, <i>sm.</i> une barque ( <i>sur la Drina</i> )...	eine Barke...	a bark.

Шлагбаумъ, *sm.* la barrière (à l'entrée d'une ville).  
 Шлагбѣй, *sm.* Mar. la clef (des mts de lune)...  
 Шлакованіе, *sn.* la scorification.  
 Шлаковатъ, I, 2, *ov.* ea. scorifier (un métal)...  
 Шлакъ, *sm.* Miner. la scorie. .... [-очный, *adj.*]  
 Шлафорокъ и Шлафорокъ, *sm.* la robe de chambre;  
 Шлейфъ, *sm.* la queue traînante (d'une robe).  
 Шлемовникъ, *sm.* plante, la scutellaire...  
 Шлемъ, *sm.* le casque; || schelem (*au whist*); -мовый,  
 Шлѣнда, *sc.* le vagabond, batteur de pavé. [*adj.*]  
 Шлѣндать, I, 1, *en.* battre le pavé, rôder çà et là...  
 Шлѣпаніе, *sn.* action de claquer; de frapper...  
 Шлѣпать, I, 1, шлѣпнуть, *ea.* claquer; || jeter par terre, frapper avec un certain bruit.  
 —ся, *er.* tomber lourdement...  
 Шленокъ, *sm.* 1, le coup, la claque ..... [*adj.*]  
 Шлѣя, *sf.* dim. шлѣйка, le surdos (de harnais) — еяный,  
 Шлифа, *sf.* la jarretière (de culotte) — гиный, *adj.*...  
 Шлифовальный, *adj.* servant à polir...  
 Шлифовальня, *sf.* l'atelier de polisseur *m.* ....  
 Шлифовальщикъ, —щица, *s.* polisseur, -euse...  
 Шлифованіе, *sn.* и Шлифовка, *sf.* la polissure...  
 Шлифоватъ, I, 2, вы-, *ea.* polir; || couler (*une note*).  
 —ся, *er.* se polir; être poli...  
 Шлыкъ, *sm.* dim. шычѣкъ, le bonnet de paysanne.  
 Шлюзникъ, *sm.* l'écluseur *m.* .....  
 Шлюзъ, *sf.* l'écluse *f.* —зный и —зовый, d'écluse...  
 Шлюпка, *sf.* 3, dim. —почка, la chaloupe; —почный, *adj.*  
 Шлюпъ, *sm.* le sloop de guerre, la corvette...  
 Шлюха, *sf.* la salope, femme malpropre...  
 Шлѣнда, Шлѣндать, см. Шлѣнда и Шлѣндать...  
 Шляпа, *sf.* dim. шляпка и шляпочка, le chapeau;  
 || Mar. la tête du cabestan; —ный и —почный, *adj.*  
 Шляпка, *sf.* 3, le chapeau (*de femme*); || la tête (*de*  
 Шляпникъ, *sm.* le carton à chapeau. .... [*clou*]  
 Шляпочникъ, *sm.* le chapelier...  
 Шляхѣтный и —хѣтскій, *adj.* noble, de la noblesse...  
 Шляхѣство, *sn.* la noblesse (*en Pologne*)...  
 Шляхта, *sf.* la noblesse; || Mar. l'ermine f...  
 Шляхтичъ, *sm.* le noble, gentilhomme (*polonais*)...  
 Шляхтоватъ, I, 2, *ea.* tailler avec l'ermine...  
 Шляхтовийще, *sn.* le manche de l'ermine...  
 Шмальта, *sf.* les smalt, bleu d'émail; —товый, *de smalt*.  
 Шмель, *sm.* insecte, le bourdon; —линый и —лѣвый, *adj.*  
 Шмыгать, I, 1, шмыгнуть, *en.* *fat.* marcher vite...  
 Шмыкать, I, 1, шмыкнуть, *ea.* jeter à terre avec bruit.  
 —ся, *er.* tomber avec bruit...  
 Шнѣллеръ, *sm.* la double détente (*de pistolet*)...  
 Шнейперъ, *sm.* la flamme (*de chirurgien*)...  
 Шнуроватъ, Шнуръ, Шнурокъ, см. Спуроватъ,  
 Шнырять, I, 3, шнырнуть, *en.* *pop.* se fourrer partout...  
 Шнява и Шнява, *sf.* le senau (*navire*)...  
 Шопъ, *sm.* 1, la couture; || Anat. Bot. la suture; || le joint (*de deux planches, de deux pierres, etc.*)...  
 Шоколадникъ, *sm.* la chocolatière. .... [*colat*]  
 Шоколадъ и —латъ, *sm.* le chocolat; —дный, *de cho-*  
 Шополъ, *sm.* la baguette (*de fusil*); —альный, *adj.*...  
 Шопотъ, Шорль, см. Шѣпотъ и Шѣрль.

der Schlagbaum...  
 das Schloßholz...  
 das Verschlagen...  
 verschlagen...  
 die Schlade...  
 der Schlafrock...  
 der Schlepp...  
 das Helmfräut...  
 der Helm; || das Schlem...  
 der Pfaffentretter, Landstreicher...  
 herumstreichen...  
 das Klatfchen; Schlag...  
 klatfchen; || schlagen, zu Boden werfen, daß es klatfcht...  
 fallen, daß es klatfcht...  
 der Schlag, Klatfch...  
 der Rindriemen...  
 das Knieband, der Kniegürtel...  
 zum Poliren dienend...  
 das Scheißzimmer...  
 Politer, Klätter, -in...  
 das Poliren, die Politur...  
 schleifen, poliren; || schleifen...  
 sich poliren; geschleift werden...  
 die Haube...  
 der Schloßwärter...  
 die Schloße...  
 die Schaluppe...  
 der Sloop...  
 ein unreinliches Frauenzimmer...  
 der Hut (*pl.* Hüte); || der Kopf...  
 des Spilles, Spilltopf...  
 der Frauenhut; || Nagelkopf...  
 die Hutschachtel...  
 der Hutmacher...  
 adelig, Adels...  
 der Adel, Adelsstand...  
 der Adel; || das Hofheiß...  
 der Adelige, Edelmann...  
 mit dem Hofheiß hauen...  
 der Stiel des Hofheiß...  
 die Schmalte, das Schmaltsblau...  
 die Hummel...  
 schnell gehen... [*klatfcht*]  
 hinwerfen, fallen lassen, daß es fallen (daß es klatfcht)...  
 der Schneller... [*er*]  
 der Schnapper, Aderlassschnapper...  
 Спуръ и Спурокъ...  
 sich überall eindrängen...  
 die Schneue...  
 die Naht; || Knopfnah; || die Fuge; Steinfuge...  
 die Chocolatentanne...  
 die Chocolate...  
 der Lathstock...  
 a bar, barrier, turn-pike...  
 a fid, mast-fid...  
 scorification...  
 to scoriify, reduce to dross...  
 slag, gross, scoria...  
 a night-drawn...  
 train, tail (*of a gown*)...  
 the helm-flower...  
 a helmet; || a slam...  
 a saunterer, stroller...  
 to saunter, stroll...  
 cracking; squashing...  
 to crack, snap; || to squash, smash, dash...  
 to fall with a squash...  
 slap, dash...  
 a back-band...  
 a knee-band...  
 polishing...  
 a polishing room...  
 a polisher...  
 polishing, polish...  
 to polish; || to slur...  
 to be polished...  
 scull-cap...  
 lock-keeper...  
 sluice, lock...  
 a ship's boat...  
 a sloop of war...  
 a slut, slattern...  
 a hat, small hat; || the drum-head (*of a capstan*)...  
 woman's hat; || head (*of nails*)...  
 a hat-box, hat-case...  
 a hatter...  
 noble, of gentleman...  
 gentry, nobility...  
 the nobles; || an adze...  
 a gentleman, nobleman...  
 to cut with an adze...  
 the handle of an adze...  
 smalt...  
 humble-bee...  
 to go quickly...  
 to smack, cast with a squash...  
 to fall slap...  
 double trigger...  
 a steam...



<b>Шорникъ</b> , <i>sm.</i> le bourrelier. ....	der Rummetsmacher, Sattler. . .	a harness-maker.
<b>Шорохъ</b> , <i>sm.</i> le bruit, frôlement, frémissement. . .	das Rauschen, Geräusch. . . .	a rustle, rustling.
<b>Шорошить</b> , II.3, <i>шорохути</i> , <i>va.</i> (шумъ) faire du bruit en froissant deux choses;    <b>-ся</b> , <i>vr.</i> crépiter.	ein Rauschen ob. ein Geräusch erregen;    rauschen.	to make to rustle, to set a rustling;    to rustle.
<b>Шоры</b> , <i>sf. pl.</i> le harnais ( <i>de cheval</i> ); <b>-рный</b> , <i>adj.</i> . . .	das Pferdegeschirr. . . . .	harness, set of harness.
<b>Шоссе</b> , <i>sm. ind.</i> la chaussée; <b>-ебный</b> , <i>de</i> chaussée. . .	die Chaussée. . . . .	a causey, causeway.
<b>Шотбенный</b> , <i>sm. vl.</i> le contre-amiral. . . . .	der Contrabimiral. . . . .	a rear-admiral.
<b>Шпата</b> , <i>sf. dim.</i> шпáжка, l'épée <i>f</i> ; <b>-ажный</b> , <i>d'</i> épée.	der Degen. . . . .	a sword.
<b>Шпáжникъ</b> , <i>sm. и</i> -жeна <i>традé</i> , plante, le glaïeul.	die Schwertlilie. . . . .	the sword-lily.
<b>Шпáлérникъ</b> , <i>sm.</i> les arbres <i>m</i> en espalier. . . . .	die Spalierbäume <i>pl.</i> . . . .	an espalier, fruit-wall.
<b>Шпáлérъ</b> , <i>sm.</i> un espalier;    <i>pl.</i> -ры, la tapisserie; <b>-рный</b> , <i>adj.</i>    <b>-ная фабрика</b> , la manufacture de tæstатъ -лérомъ, <i>Mittl.</i> former la haie. [pissierie]	das Spalier;    die Tapeten;    die Tapetenfabrik.	espalier;    tapestry;    a tapestry-manufactory.
<b>Шпанбóутъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la varangue, le couple. . . . .	das Spann, Spant. . . . .	to line the road.
<b>Шпáндыръ</b> , <i>sm.</i> le tire-pied ( <i>de cordonnier</i> ). . . . .	der Knieriem. . . . .	a frame, timber.
<b>Шпáнка</b> , <i>sf. 4, dim.</i> -почка, la griotte ( <i>cerise</i> ). . . . .	der Weichsel, Weichselftirche.	the stirrup-leather.
<b>Шпáнскій</b> , <i>-ская мѣха</i> , la cantharide; l'emplâtre <i>m</i> de cantharides;    <i>-ская пилá</i> , la scie á tenons.	die spanische Fliege; das Cantharidenpflaster;    die Zapfen-der Spath. . . . . [siehe]	agriot ( <i>cherry</i> ).
<b>Шпáть</b> , <i>sm.</i> le spath, spar; <b>-товый</b> , <i>de</i> spath. . . . .	das Spatium, die Zuschüpfung.	the Spanish fly; blister of
<b>Шпáция</b> , <i>sf. Typ.</i> une espace. . . . .	der Spencer, das Nieder. . .	Spanish flies;    tenon-saw.
<b>Шпéнсérъ</b> , <i>sm.</i> le spencer, corsage ( <i>de robe</i> ). . . . .	das Speigatt. . . . .	spar, spathum.
<b>Шпéгáтъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le dalot; <b>-тый</b> , <i>de</i> dalot. . . . .	der Schiffsbügel. . . . .	a space.
<b>Шпéгáль</b> , <i>sm. Mar.</i> le tableau, fronton. . . . .	der Spiegebog. . . . .	a spencer.
<b>Шпéгáльбóургъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le couronnement. . . . .	das Spiden. . . . . [In del]	scupper, scupper-hole.
<b>Шпéковáние</b> , <i>sn. и</i> -кóвка, <i>sf.</i> action de larder. . . . .	zum Spiden dienen;    die Spid-iden.	breast-work.
<b>Шпéковáльный</b> , <i>adj.</i> servant á larder;    <b>-ная мѣлá</b> , <b>Шпéковáть</b> , I.2, <i>па-</i> , <i>va.</i> larder. . . . . [la lardoire]	anfsteden. . . . .	taffarel.
<b>Шпéкáнтъ</b> , II.1, <i>пря-</i> , <i>va.</i> attacher avec des épingles.	die Winde, Spille. . . . .	larding.
<b>Шпéлкá</b> , <i>sm. Mar.</i> le cabestan; <b>-лeвый</b> , <i>de</i> cabestan.	die Haarnadel;    die Zwede; dünner Nagel.	for larding;    a larding-pin.
<b>Шпéлкáя</b> , <i>sf. 4, dim.</i> шпéлeчка, épingle á cheveux, aiguille de tête <i>f</i> ;    la broquette ( <i>petit clou</i> ).	der Spinat. . . . .	to lard.
<b>Шпéпáтъ</b> , <i>sm. plante</i> , l'épinard <i>m</i> ; <b>-тый</b> , <i>d'</i> épinard.	die Spaniolette, der Drehsriegel.	to pin to.
<b>Шпéпáгáтъ</b> , <i>sm.</i> l'espagnolette <i>f</i> ( <i>de fenêtre</i> ). . . . .	der Spinell. . . . .	a capstan, capstern.
<b>Шпéпéль</b> , <i>sf.</i> le rubis spinelle; <b>-лeвый</b> , <i>adj.</i> . . . .	das Spinett. . . . .	a curling-pin, hair-pin;
<b>Шпéпéтъ</b> , <i>sm. Mus.</i> une épinette. . . . .	der Später, Zinf. . . . .	tack, small nail.
<b>Шпéрóнь</b> , <i>sm. Mar.</i> l'éperon <i>m</i> ( <i>de galère</i> ). . . . .	spioniren, den Spion machen.	spinage.
<b>Шпéцъ</b> , <i>sm.</i> la flèche ( <i>d'une tour</i> );    le roquet ( <i>chien</i> ).	das Spioniren, Auspähen. . .	espagnolette.
<b>Шпéцáуэръ</b> , <i>sm.</i> le zinc ( <i>métal</i> ); <b>-ровый</b> , <i>de</i> zinc.	der Spion, Rundschaffer, -in. . .	a spinell ruby.
<b>Шпéчóнить</b> , II.1, <i>en.</i> espionner. . . . .	die Durchschießlinie, der Durch-ber Sporn. . . . . [siehe]	a spinet.
<b>Шпéчóнство</b> , <i>sn.</i> l'espionnage <i>m</i> . . . . .	das Anspornen. . . . .	proW ( <i>of a galley</i> ).
<b>Шпéчóнъ</b> , <i>-ówka</i> , <i>s.</i> espion, -onne; <b>-нскій</b> , <i>d'</i> espion.	anspornen, die Sporen geben.	the spire;    a put dog,
<b>Шпéонъ</b> , <i>sm. Typ.</i> l'interligne <i>f</i> . . . . .	der Spornmacher. . . . .	zinc, spelter.
<b>Шпéра</b> , <i>sf.</i> l'éperon <i>m</i> ; <b>-рный</b> , <i>d'</i> éperon. . . . .	die Segelflange. . . . .	to spy, act as a spy.
<b>Шпéрeнe</b> , <i>sn.</i> action de donner de l'éperon. . . . .	das Sprißen. . . . .	espionage.
<b>Шпéрeтъ</b> , II.1, <i>прá-</i> , <i>va.</i> donner de l'éperon. . . . .	sprißen. . . . .	a spy.
<b>Шпéрeтникъ</b> , <i>sm.</i> l'éperonnier <i>m</i> . . . . .	die Spriße. . . . .	space-line, lead.
<b>Шпéринтовъ</b> , <i>sm. Mar.</i> la livarde, le baleston. . . . .	die Spule. . . . .	a spur.
<b>Шпéрингeвáние</b> , <i>sn. и</i> -дóвка, <i>sf.</i> action de serin- -гeвáть, I.2, <i>va.</i> seringuer. . . . . [guer]	der Spundhobel. . . . .	spurring.
<b>Шпéрингъ</b> , <i>sm.</i> la seringue. . . . .	der Spund, Holz, Aufschlag;    der Spundpfahl.	to spur, spur on.
<b>Шпéуля</b> , <i>sf. dim.</i> шпéулка, la bobine. . . . .	der Spott, die Spötterei. . .	a spurrier.
<b>Шпéутýбeль</b> , <i>sm.</i> le bouvet ( <i>rabot</i> ); <b>-льный</b> , <i>adj.</i>	der Spötter. . . . .	a spirit, lateen yard.
<b>Шпéунтъ и Шпéонтъ</b> , <i>sm.</i> la feuillure, rainure; <b>-мó- овый</b> , <i>adj.</i>    <b>-ван сóянъ</b> , la palplanche.	das Spotten, Neden. . . . .	syrring.
<b>Шпéывáство</b> , <i>sn.</i> la raillerie, moquerie. . . . .	spotten, neden. . . . .	to syringe, squirt.
<b>Шпéывáть</b> , <i>sm.</i> le railleur, moqueur; <b>-нскій</b> , <i>adj.</i> . . .		a syringe, squirt.
<b>Шпéывáние</b> , <i>sn.</i> action de se moquer. . . . .		a spool, bobbin.
<b>Шпéывáть</b> , I.3, <i>vn.</i> se moquer de, railler. . . . .		der Spundhobel. . . . .

<b>Шрамъ</b> , <i>sm. dim.</i> шрамыкъ, la balafre; — <i>мный, adj.</i>	die Schramme.....	a gash, slash.
<b>Шрифтъ</b> , <i>sm. Typ.</i> les caractères, types <i>m.</i> .....	die Schrift.....	letters, characters, types.
<b>Штабъ-капитанъ</b> , <i>Milit.</i> le capitaine en second.....	der Stabskapitän (10e cl.)..	second captain.
— <b>ротмистръ</b> , capitaine en second de cavalerie.....	der Stabsrittmeister (10e cl.)..	second captain of horse.
<b>Штабъ</b> , <i>sm. Milit.</i> l'état-major <i>m.</i> ; — <i>бскій, d'état-major.</i>	der Stab.....	staff.
<b>главный</b> —, l'état-major général.....	der Generalstab.....	the general staff.
<b>Штабъ-офицеръ</b> , <i>sm. Milit.</i> un officier supérieur.....	der Stabsoffizier (6, 7, 8e cl.)..	a superior officer.
<b>Штагъ</b> , <i>sm. Mar.</i> l'étai <i>m.</i> .....	der Stag.....	a stay.
<b>Штаксель</b> , <i>sm. Mar.</i> la voile d'étai.....	das Staglegel.....	a stay-sail.
<b>Шталмейстеръ</b> , <i>sm.</i> l'écurier <i>m.</i> ; — <i>пскій, d'écurier;</i>	der Stallmeister (3e cl.);    der	an equerry, master of the
<i>бберъ</i> —, le grand écuyer.....	Oberstallmeister (2e cl.)..	horses;    the grand equerry.
<b>Штамбъ</b> , <i>sm.</i> la tige (d'un arbre).....	der Stamm (eines Baumes)...	body, timber (of trees).
<b>Штандартъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le pavillon impérial;    <i>Milit.</i>	die Kaiserflagge, kaiserliche	the imperial flag;    a stand-
<i>étendard (de cavalerie); — мный, adj.</i>	Flagge;    die Standarte.....	ard (of cavalry).
<b>Штандартъ-юнкеръ</b> , <i>sm.</i> le porte-étendard. [ <i>adj.</i>	der Standartenjunker.....	the standard bearer.
<b>Штапы</b> , <i>sm. pl. dim.</i> штапышка, les culottes <i>f.</i> ; — <i>мный,</i>	die Hosen <i>pl.</i> .....	breeches, small clothes.
<b>Штагальтеръ</b> , <i>sm.</i> le stathouder; — <i>пскій, adj.</i> ....	der Statthalter.....	a stadtholder.
<b>Штативъ</b> , <i>sm.</i> le pied, support (d'instrument).....	der Fuß, die Stütze.....	foot, support.
<b>Штатъ</b> , <i>sm.</i> l'état <i>m.</i> , la liste; — <i>мный, d'état;</i>    <i>сене-</i>	der Etat, die Liste, das Ver-	state, list;    states general,
<i>радные штаты</i> , les états généraux <i>m.</i>	zeichniß;    die Generalsstaaten <i>pl.</i>	states <i>pl.</i>
<b>Штафёрка</b> , <i>sf.</i> le surjet, la garniture (de jupon)....	die Staßfarnaght.....	hemming, trimming.
<b>Штафированъ</b> , I, 2, <i>va.</i> border, garnir (un jupon)....	staßiren.....	to hem, trim.
<b>Штёвень</b> и <b>Форштёвень</b> , <i>sm. Mar.</i> l'étrave <i>f.</i> ....	der Vorderstieben.....	the stem.
<b>Штёйгеръ</b> , <i>sm.</i> le chef mineur.....	der Steiger.....	head miner, overman.
<b>Штёмпель</b> , I, 1, <i>va.</i> timbrer.....	stempeln.....	to stamp.
<b>Штёмпель</b> , <i>sm.</i> le timbre, poinçon;    <i>Typ.</i> visorium;	der Stempel;    das Tenafel.....	a stamp;    catch, jiggar.
<b>Штёмпелька</b> , <i>sf.</i> 3, <i>Typ.</i> le mordant (du visorium)....	die Klammer, das Divisorium.	clamps (of a catch).
<b>Штемпельмейстеръ</b> , <i>sm.</i> le chef du timbre.....	der Stempelmeister.....	the head of a stamp-office.
<b>Штеръ</b> , <i>sm. Mar.</i> petite corde (de la bouée).....	das Bakenseil.....	a lanyard.
<b>Штерблеты</b> , <i>sf. pl.</i> les guêtres <i>f.</i> ; — <i>мный, de guêtres.</i>	die Kamaßchen, Stiefelchen <i>pl.</i>	a pair of gaiters.
<b>Штвиль</b> , <i>sm. Mar.</i> le calme, la bonace.....	die Stille, Windstille.....	a calm.
<b>Штнлеть</b> , I 4, 3а, —, <i>en.</i> devenir calme.....	still werden.....	to grow calm, fall calm.
<b>Штёрбордъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le tribord, sribord.....	das Steuerbord.....	starboard.
<b>Штётъ</b> , <i>sm. dim.</i> штётъкъ, la goupille.....	der Stift, das Stifichen.....	a pin.
<b>Штокъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le jas, jouail (d'une ancre). [ <i>adj.</i>	der Ankersiod.....	stock, anchor-stock.
<b>Штолпа</b> , <i>sf.</i> la galerie (de mine); — <i>льный</i> и — <i>лехный,</i>	der Stollen.....	the gallery (of a mine).
<b>Штопальный</b> , <i>adj.</i> servant à ravauder, à raccom-	zum Stopfen ob. flieden die-	darning, for darning;    a
<i>moder;</i>    — <i>ная ила</i> , une aiguille à ravauder.....	nenb;    die Stopfnadel.	darning-needle.
<b>Штопальщикъ</b> , — <i>щица</i> , <i>s.</i> ravaudeur, euse.....	flieden, im.....	a darning.
<b>Штопаніе</b> , <i>sn.</i> action de ravauder, de restouper....	das flieden, Stopfen.....	darning, hotching.
<b>Штопать</b> , I, 1, <i>va.</i> ravauder, restouper.....	flieden, stopfen.....	to darn, mend, botch.
— <i>ся, tr.</i> être ravaudé, être restoupé.....	gestift, gestopft werden.....	to be darned.
<b>Штопоръ</b> , <i>sm.</i> le tire-bouchon; — <i>рный, adj.</i> .....	Korkenzieher, Pfropfsenicher <i>m.</i>	a cork-screw.
<b>Штора</b> и <b>Стора</b> , <i>sf.</i> le store; — <i>рный, de store.</i> ....	der Rollvorhang, das Rouleau.	a spring blind.
<b>Шторжъ</b> , <i>sm.</i> la tempête; — <i>мовый, adj.</i> .....	der Sturm.....	a storm, tempest.
<b>Шточный</b> , <i>adj.</i> de bouteille carrée;    qui se vend	Steop, Stof;    stoopweise,	of a square bottle;    sold
par stoop;    d'étoffe de soie.....	stosweise;    von Stof.	by stoop;    stuff, of stuff.
<b>Штофъ</b> , <i>sm. dim.</i> штофыкъ, bouteille carrée;    le	die vieredige Flasche;    das Stof,	a square bottle;    a stoop;
stoop (Sème partie d'un redro);    étoffe de soie <i>f.</i>	Steop (Waf);    der Stof.	stuff, silk stuff.
<b>Штрафованіе</b> , <i>sn.</i> action de mettre à l'amende....	das Strafen.....	fining, mulcting.
<b>Штрафоватъ</b> , I, 2, 0, —, <i>va.</i> condamner à une amende.	strafen, eine Geldstrafe auslegen	to fine, mulct.
<b>Штрафъ</b> , <i>sm.</i> l'amende <i>f.</i> ; — <i>шный, d'amende.</i> .....	die Strafe, das Strafgebd.....	a fine, mulct.
<b>Штрипка</b> , <i>sf.</i> 3, le soupied.....	der Steg, die Struppe.....	a strap, foot-strap.
<b>Штриховатъ</b> , I, 2, <i>va.</i> hacher, faire des hachures....	schraffen.....	to atch, etch.
<b>Штриховка</b> , <i>sf.</i> action de faire des hachures.....	das Schraffen.....	hatching.
<b>Штрижъ</b> , <i>sm.</i> la hachure.....	die Schraffurung.....	a hatch, stroke.
<b>Штука</b> , <i>sf. dim.</i> шу́чка, la pièce, le morceau;    le	das Stüd;    das Stüdchen, der	a piece;    trick, prank;    a
tour, la niche;    une table à manger.....	Streich;    der Stifich.	dining-table.



Штукарить, II.1, <i>па-, en.</i> jouer des tours . . . . .	allerlei erfinden. . . . .	to trick, play tricks.
Штукаръ, -рка, <i>s.</i> un espiegle, fin matois. . . . .	der durchtriebene Mensch. . . . .	a trickster, tricker.
Штукатуръ и -турка, <i>sf.</i> le stuc, plâtre, crépi. . . . .	der Stuc, die Stucatur. . . . .	a plaster, parget, stucco.
Штукатурение, <i>sn.</i> action de crépir <i>f.</i> . . . . .	das Bewerfen mit Kalk . . . . .	rough-casting.
Штукатурить, II.1, <i>вы-, va.</i> crépir, plâtrer. [stuc	mit Kalk bewerfen. . . . .	to rough-cast, parget.
Штукатурный, <i>adj.</i> de stuc, de plâtre;    couvert de	Stucatur- (arbeit);    Stuc- der Stucdarbeiter. [mauer	of plaster, stucco; plastered a plasterer.
Штукатуръ и -турщикъ, <i>sm.</i> le stucateur. . . . .	an einander setzen. . . . .	to piece, fine-draw.
Штукатуръ, I.2, <i>ра.</i> rabotir, coudre une pièce à une	der Schiffsgabtritt, Seitengang.	the quarter-gallery, round
Штульцъ, <i>sm.</i> Mar. les bouteilles <i>f.</i> . . . . . [autre	der Steuermann. . . . .	the steerman, pilot. [house
Штурманъ, <i>sm.</i> Mar. le pilote; -нскій, <i>adj.</i> . . . . .	erstürmen. . . . .	to storm, take by storm.
Штурмоватъ, I.2, <i>Milit.</i> prendre d'assaut. . . . .	der Sturmsohl. . . . .	a fraise.
Штурмвалъ, <i>sm.</i> Fortif. la fraise. . . . .	der Sturm, die Bestürmung;	storm, assault;    a tub used
Штурвалъ, <i>sm.</i> Milit. l'assaut m., -мовой, d'assaut;    -вая бочка, le baril foudroyant.	das Sturnsohl.	in conflagration.
Штуръ-валъ, <i>sm.</i> Mar. la roue du gouvernail. . . . .	das Rad (des Steuerruders). . . . .	wheel, steering-wheel.
—тробъ, <i>sm.</i> la drosse de gouvernail. . . . .	das Steuerreep. . . . .	tiller-rope.
Штуфъ, <i>sm.</i> la mine, le minéral. . . . . [adj.	die Stufe, Erzstufe. . . . .	an ore.
Штуцеръ, <i>sm.</i> le mousqueton, la carabine; -ный,	der Stuger, die Stußbüchse. . . . .	a carbine.
Штучный, <i>adj.</i> fait de pièces, composé de pièces de rapport;    -ный полъ, le parquet.	aus Stücken zusammengefügt;    das Parfet.	made of pieces, in pieces, inlaid;    an inlaid floor.
Штыкъ, <i>sm.</i> la baïonnette;    Mar. étalingure (de cable); -ковый, <i>adj.</i>    -вая мѣдь, le cuivre en barres.	das Bajonett;    der Kabelfisch;    das Kupfer in Stangen.	bayonet; clinch (of a cable);    copper in bars.
Шуба, <i>sf.</i> dim. шубка, la pelisse;    Artill. le garde-feu, gargarissier; -бный, <i>adj.</i>    -ный клей, la colle forte.	der Fels, Pelzmantel;    die Patronbüchse;    der starke Feim.	a pelisse, fur-cloak;    cartridge-box;    glue.
Шубейка, <i>sf.</i> 4, dim. -бечка, courte pelisse de femme.	ein kurzer Frauenpelz. . . . .	a short fur-cloak.
Шубникъ, <i>sm.</i> le pelletier. . . . .	der Kürschner. . . . .	a skinner, furrier.
Шугай, <i>sm.</i> dim. шугагъ, le caraco; -айный, <i>adj.</i>	ein weißliches Wammes. . . . .	a woman's jerkin.
Шуйца, <i>sf.</i> sl. la main gauche. . . . .	die linke Hand. . . . .	the left hand.
Шуйй, <i>adj.</i> sl. gauche, qui est à gauche. . . . .	links. . . . .	left.
Шульга, <i>sc.</i> un gauchier ou une gauchère. . . . .	der ob. die links ist. . . . .	a left-handed person.
Шулята, <i>sn.</i> pl. les testicules m.; -мый, de testicules.	die Hoden pl. . . . .	the testicles pl.
Шумголовъ, <i>sf.</i> le sabot (coquille). . . . .	die Kreifelschnecke. . . . .	turbo, trochus (a shell).
Шумилъ, <i>sm.</i> le tapageur, brailard. . . . .	der Lärmer, Schreihals. . . . .	a blusterer, brawler.
Шумиха, <i>sf.</i> le cliquant, oripeau. . . . .	das Raufsgold, Flittergold. . . . .	tinsel.
Шумливость, <i>sf.</i> le caractère turbulent. . . . .	das lärmende Wesen. . . . .	clamorousness.
Шумливый, <i>adj.</i> turbulent, tapageur; -во, avec bruit.	lärmend, unruhig; mit Lärm.	clamorous, noisy; -sily.
Шумный, <i>adj.</i> 1, bruyant, tumultueux. . . . .	geräuschvoll, lärmend, raufsch.	noisy, rackety, loud.
Шумовка, <i>sf.</i> 3, la cuiller à pot. . . . . [marre	der Kochöffel. . . . .	a dipper.
Шумъ, <i>sm.</i> dim. шумокъ, le bruit, vacarme, tinta-	der Lärm, das Geräusch. . . . .	a noise, racket, brawl.
Шуметь, II.2, <i>en.</i> faire du bruit, tapager. [adj.	lärmern, rauschen, brausen. . . . .	to make a noise, racket.
Шурниъ, <i>sm.</i> irr. beau-frère (frère de la femme); -ий,	der Schwager (Bruder der Frau).	brother-in-law.
Шутить, II.5, <i>en.</i> badiner, plaisanter;    (надъ кльмъ) se moquer de, railler, tourner en ridicule.	spaßen, Spaß treiben;    zum Besten haben.	to joke, jest, sport;    to make sport of.
Шутка, <i>sf.</i> la fusée à serpenteau (см. Шутъ). . . . .	die Rakete mit Schwärmen. . . . .	a rocket with serpents.
Шутка, <i>sf.</i> dim. шуточка, la plaisanterie, le badinage;    -ки <i>en.</i> шуточки, plaisanterie à part.	der Scherz, Spaß;    Scherz bei Seite, ohne Scherz. [feit	joke, jest, sport, farce;    without jesting.
Шутливость, <i>sf.</i> humeur joviale, caractère badin.	Scherzhastigkeit, Spaßhaftig-	jocoseness, jocularly.
Шутливый, <i>adj.</i> badin, jovial, facétieux; -во, en badin	spaßhaft, scherzhaft. . . . .	joking, jocose, jesting; -ly.
Шутникъ, -ница, <i>s.</i> le plaisant, badin. [dinant	Spaßmacher, -in; der Spaßvogel	a joker, sporter.
Шутовской, <i>adj.</i> de bouffon; -ски, en bouffon. . . . .	Marren; wie ein Narr. . . . .	jester's; like a jester.
Шутовство, <i>sn.</i> la bouffonnerie, plaisanterie. . . . .	die Pöse, der Narrenstreich. . . . .	drollery, buffoonery.
Шуточный, <i>adj.</i> plaisant, badin, facétieux. . . . .	kurzweilig, scherzhaft. . . . .	droll, merry, facetious.
Шутъ, -иха, <i>s.</i> bouffon, -onne; plaisant, -nte. . . . .	Narr, -ärin; Spaßmacher, -in.	a jester, droll, buffoon.
Шуфла, <i>sf.</i> Artill. la lanterne de pièce. . . . .	die Latzfackel. . . . .	charger.
Шушера, <i>sf.</i> les vétilles <i>f.</i> ;    les gens du commun.	die Lappereien pl;    gemeiner Pö-	trifles, trash;    the common
Шушуканье, <i>sn.</i> le chuchotement. . . . .	das Flüstern, Zischeln. [sel	whispering. [people
Шушукать, I.1, <i>en.</i> chuchoter, parler bas. . . . .	flüstern, zischeln. . . . .	to whisper.
Шхерботъ, Шхеры, <i>см.</i> Шерботъ и Шеры или	Скеры.	



### Щ

### Щелка

**Щ** (*ша*), la 26ème lettre de l'alphabet russe . . . . .  
**Щавель**, *sm.* plante, l'oseille *f*; -льный и -левыи, *adj.*  
**Щадительный** и **Щадливый**, *adj.* clément . . . . .  
**Щадить**, II.4, *ca.* faire grâce; || épargner, ménager.  
**Щажение**, *sn.* action de faire grâce, d'épargner.  
**Щавный**, *adj.* de soupe aux choux (*см.* **Щи**) . . . . .  
**Щастие**, **Щастливый**, *см.* **Счастье** и **Счастли-**  
**Щебенить**, II.1, *ca.* remplir de blocage . . . . .  
**Щебенка**, *sf.* action de remplir de blocage . . . . .  
**Щебень**, *sm.* 1, les décombres *m*; || le blocage, la  
 blocaille, les tuileaux *m*; -бёночный, de décombres.  
**Щебетание**, *sn.* le gazouillement . . . . .  
**Щебетать**, II.5, *en.* gazouiller (*des oiseaux*) . . . . .  
**Щебетливость**, *sf.* le caquet, habil . . . . .  
**Щебетливый**, *adj.* babillard, bavard . . . . .  
**Щебешокъ**, *sm.* 1, un morceau de pierre ou de brique.  
**Щебрець**, *sm.* plante, le serpolet . . . . .  
**Щевронокъ**, *sm.* 1, *oiseau*, la sauvette babillarde.  
**Щёгла**, *sf.* *sl.* le mâle . . . . .  
**Щеголовка**, *sf.* 3, la femelle d'un chardonneret.  
**Щеголеватый**, *adj.* élégant; -то, avec élégance.  
**Щеголивый**, *adj.* qui aime la parure. [*-лячій, adj.*  
**Щеголь**, *sm.* 1, *dim.* -лячокъ, *oiseau*, le chardonneret;  
**Щеголь**, -лиха, *s.* petit-maitre; petite-maitresse.  
**Щегольской**, *adj.* de petit-maitre; -скій, en petit-  
**Щегольство**, *sn.* la parure, élégance. [*maitre*  
**Щегольние**, *sm.* action de se parer *f* . . . . .  
**Щеголять**, I.3, **Щегольнуть**, *en.* se parer avec élé-  
 gance; || (*чѣмъ*) faire parade de, étaler.  
**Щедрецъ** и **Щедренецъ**, *sm.* arbuste, le cytise.  
**Щедрина**, *sf.* *dim.* -ышка, la marque de petite vérole.  
**Щедринчатый** и **-дроватый**, *adj.* marqué de petite  
 Щедриться, II.1, *раз-*, *gr.* être généreux. [*vérole*  
**Щедролюбивый**, *adj.* libéral, généreux . . . . .  
**Щедролюбие**, *sn.* la générosité, munificence.  
**Щедрота** и **Щедрость**, *sf.* la libéralité; || largesse.  
**Щедрый** и **-дротный**, *adj.* généreux; -ро-, -sement.  
**Щедушие**, **Щедушный**, *см.* **Щедушие** и **Тщ-**  
**Щека**, *sf.* *dim.* щечка, la joue; -ечный, des joues . .  
 ударить въ щеку, donner un soufflet . . . . .  
**Щекастый**, *adj.* qui a de grosses joues, joufflu . .  
**Щекóла**, *sf.* *dim.* щекóлочка, le loquet . . . . .  
**Щекотание**, *sn.* и **Щекотка**, *sf.* le chatouillement.  
**Щекотать**, II.5, *ca.* chatouiller, titiller . . . . .  
 —, *en.* jaser, jacasser (*de la pie*) . . . . .  
**Щекотливость**, *sf.* la complexion chatouilleuse . .  
**Щекотливый**, *adj.* chatouilleux; || *fig.* susceptible,  
 chatouilleux; || épineux, délicat. [*chatouille*  
**Щекотный**, *adj.* qui chatouille; -но-, (*жмѣ*) cela me  
 Щелкостый и Щелкостый, *adj.* rempli de fentes . .  
**Щёлка** и **Щёлочка**, *sf.* *dim.* *см.* **Щель**.

der Buchstabe **Щ** des Alphabets . . . . .  
 der Sauerrampfer . . . . .  
 gnädig, mittheilend . . . . .  
 begnadigen; || schonen, verschonen  
 die Schonung, Verschönerung . .  
 von Rohfsuppe . . . . .  
 вый.  
 mit Schutt bewerfen . . . . .  
 das Anfüllen mit Schutt . . . . .  
 der Schutt, Abraum; || die Stein-  
 stüde *pl* (zum Grundlegen).  
 das Zwitschern . . . . .  
 zwitschern . . . . .  
 das Geschwätz, Geklatter . . . .  
 geschwätzig, plauderhaft . . . .  
 das Steinstück, Ziegelftück . . .  
 der Quentel . . . . .  
 das Weisthalschen . . . . .  
 der Mast . . . . .  
 das Weibchen des Stieglitz . . . .  
 gebüßt, fingerhaft . . . . .  
 fingerhaft, Puz lieben . . . . .  
 der Stieglitz . . . . .  
 Stuger, in . . . . .  
 vom Stuger; nach Stuger Art . . .  
 der Puz, Staat . . . . .  
 das Prunten . . . . .  
 sich puzen, den Stuger spielen;  
 || prunten mit . . . . .  
 der Geißflee, Baumflee . . . . .  
 die Podennarbe . . . . .  
 podennarbig . . . . .  
 freigebig seyn . . . . .  
 freigebig, miltthätig . . . . .  
 die Freigebigkeit . . . . .  
 die Freigebigkeit; || Miste . . . .  
 freigebig, miltthätig, miltb. . . .  
 душный.  
 die Wange, Backe . . . . .  
 eine Ohrfeige geben . . . . .  
 dickbackig, pausbackig . . . . .  
 die Kinte . . . . .  
 das Ritzen . . . . .  
 ritzen . . . . .  
 schnattern (wie eine Eifer) . . . .  
 die Ritigkeit . . . . .  
 ritig; || empfindlich; || ritig,  
 schwierig (von einer Sache).  
 ritelnd; || das ritelt mich . . . .  
 voll Ritzen, voll Spalten . . . . .

the letter **Щ** of the alphabet .  
 sorrel.  
 merciful.  
 to have mercy on; || to spare.  
 sparing.  
 of cabbage-soup.  
 to fill with rubbish.  
 filling with rubbish.  
 rubbish, rubble; || rugged  
 stones, shards.  
 chirping.  
 to chirp.  
 talkativeness.  
 talkative.  
 a brick-bat, shard.  
 wild thyme.  
 the white-throat.  
 a mast.  
 a female gold-finch.  
 dashing, beautiful, smart; -ly.  
 smart, flaunting.  
 the gold-finch.  
 a dashing man or woman.  
 of dashing man; dashingly.  
 dashing, smartness, finery.  
 flaunting, dashing.  
 to flaunt, dash away; || to  
 show of.  
 base trefoil, cytissus.  
 a pock-mark, pock-hole.  
 pock-marked, pock-fretten  
 to be generous.  
 generous, munificent.  
 generosity, munificence.  
 liberality; || bounty.  
 generous, liberal; -ly.



Щёлканіе, <i>sn.</i> action de faire claquer <i>f.</i> . . . . .	baß Knallen, Knaden. . . . .	cracking, knocking.
Щёлкаты, I, 1, <i>va.</i> casser avec les dents. . . . .	mit den Zähnen aufknaden. . . . .	to crack with the teeth.
Щёлкать, I, 1, щёлкнуть, <i>va.</i> faire claquer ( <i>la langue ou les doigts</i> ) ;    donner une chiquenaude. . . . .	knallen, knaden, schnalzen ;    ein Schnippen schlagen. . . . .	to crack, knock, knap ;    to rap, fillip.
— <i>сп.</i> , <i>вр.</i> se donner des chiquenaudes. . . . .	einander nasenfüttern. . . . .	to fillip each other.
Щёлкотня, <i>sf.</i> le claquement continu. . . . .	das öftere Knallen. . . . .	a constant cracking.
Щёлкунъ, <i>sm.</i> insecte, le taupin. . . . .	der Schnellkäfer. . . . .	elater.
Щёлкуха, <i>sf.</i> plante, la cynoglosse, langue-de-chien. . . . .	die Hundszunge. . . . .	hound's-tongue.
Щёлкунка, <i>sf.</i> 4, le bilboquet. . . . .	der Kugelfänger. . . . .	bilboquet, cup and ball.
Щёлочь, <i>sm. dim.</i> щелочёкъ, la lessive ; — <i>очной</i> , de lessive ;    — <i>ная соль</i> , l'alcali <i>m.</i> . . . . .	die Lauge, das Laugenwasser ;    das Alkali, Laugensalz. . . . .	lye, buck, lixivium ;    alkali, lixivial salt.
Щелочёніе, <i>sn.</i> action de lessiver <i>f.</i> . . . . .	das Laugen. . . . .	washing in lye.
Щелочить, II, 3, <i>va.</i> lessiver, laver par la lessive. . . . .	laugen, mit Lauge waschen. . . . .	to wash in lye, buck.
Щелочность, <i>sf.</i> l'alcalinité <i>f.</i> . . . . .	die Laugensalzige Eigenschaft. . . . .	alkalinity.
Щёлочь, <i>sf.</i> <i>Chim.</i> l'alcali <i>m.</i> . . . . .	das Laugensalz. . . . .	alkali.
Щёлочёкъ, <i>sm.</i> 1, la chiquenaude ;    le désagrément. . . . .	der Nasenfütter ;    der Verdruss. . . . .	a fillip ;    vexation.
Щель, <i>sf. dim.</i> щёлка и щёлочка, la fente, crevasse. . . . .	die Spalte, Ritze. . . . .	chink, crevice, cleft.
Щелаться, I, 3, <i>вр.</i> se fendre, se crevasser. . . . .	sich spalten, Risse bekommen. . . . .	to break into chinks.
Щемить, II, 2, <i>va.</i> serrer, pincer ;    <i>vn.</i> gémir, s'at-	klemmen, knipsen ;    sich ängstigen	to jam, nip, pinch ;    to groan.
Щемлёніе, <i>sn.</i> action de serrer, de pincer. [trister	das Klemmen, Knepsen. . . . .	jamming, pinching.
Щемло, <i>sn.</i> la presse, l'étau <i>m.</i> . . . . .	die Presse. . . . .	a press, vice.
Щепить, II, 1, <i>о.</i> , <i>вр.</i> mettre bas ( <i>d'une chienne</i> ). . . . .	Zunge werfen. . . . .	to pup, whelp.
Щепная, <i>adj. f.</i> pleine ( <i>d'une chienne</i> ) . . . . .	trächtig. . . . .	with pup, with whelp.
Щенёкъ, <i>sm.</i> 1, <i>dim.</i> — <i>посёкъ</i> ( <i>pl.</i> щенки и щенята) le jeune chien ;    le petit ( <i>d'un animal</i> ) ; — <i>качій</i> , <i>adj.</i>	das Hündchen, junger Hund ;    das Junge (von Thieren). . . . .	a whelp, young dog ;    a pup, whelp ( <i>of animals</i> ).
Щеня, <i>sf. dim.</i> щенёк и щеночка, le coqueau ; — <i>ногий</i> и — <i>печной</i> , <i>adj.</i>    — <i>ной радъ</i> , le marché aux ustensiles	der Span, die Spelße ;    der Markt zum hölzernen Geschirr. . . . .	a chip, splinter ;    a market for wooden ware.
Щепаніе, <i>sn.</i> action de fendre, de couper. [de bois	das Spalten, Zerspalten. . . . .	chipping, splintering.
Щепанъ, <i>sf. coll.</i> les copeaux <i>m.</i> , éclisses <i>f.</i> . . . . .	die Spalter, Spelßen <i>pl.</i> . . . . .	chips, splinters.
Щепать, I, 1, <i>va.</i> fendre, couper en long. . . . .	spalten, zerspalten. . . . .	to chip, splinter, split.
— <i>ся</i> , <i>вр.</i> être fendu, être coupé en long. . . . .	gespalten werden. . . . .	to be chipped, be split.
Щепетильникъ, <i>sm.</i> le mercier. . . . .	der Krämer. . . . .	a pedler, huckster.
Щепетильный, <i>adj.</i> de peu de valeur ;    petit, menu ;    — <i>ный товаръ</i> , la percerie, menue marchandise.	von geringem Werthe ;    fleinsich ;    Kurzware, Krämerware <i>f.</i>	peddling ;    petty, small ;    pedler's ware, pedlery.
Щепеткий и Щепетный, <i>adj.</i> étroit ( <i>des vêtements</i> ) ; élégant ; — <i>ко</i> , avec élégance. [pour l'élégance	eng (von Kleidern) ; starrerhaft, stummfäbig. . . . .	tight ( <i>of clothes</i> ) ; smart
Щепетливый, <i>adj.</i> qui porte des vêtements étroits	der gern enge Kleider trägt. . . . .	slautning, spruce ; — <i>ly.</i>
Щепеть, <i>sf.</i> l'élégance <i>f.</i> de petit-maitre. . . . .	die Zierlichkeit des Putzes. . . . .	fond of tight clothes.
Щеплять, I, 3, <i>vn.</i> fendre, couper en long. . . . .	spalten, zerspalten. . . . .	spruceness.
Щепоть, <i>sf. dim.</i> щепотка и щепотонка, les trois premiers de la main ;    la pincée ; prise ( <i>de tabac</i> ).	die drei ersten Finger <i>pl.</i> ;    das Pföden ; die Prise (Tabak). . . . .	to chip, splinter.
Щербъ, <i>sf.</i> eau dans laquelle on a cuit du poisson.	das Wasser in welchem der Fisch schartig. . . . .	the thumb with the two first fingers ;    a pinch.
Щербатый и — <i>биноватый</i> , <i>adj.</i> plein de brèches.	abgetrocknet ist die Ritze, Spalte ;    Scharte ;    Podennarbe, Blattergrube. . . . .	fish-broth.
Щербина, <i>sf. dim.</i> — <i>бишка</i> , la fente, crevasse ;    une brèche, dent ;    marque profonde de petite vérole.		toothed, notched.
Щерботъ, <i>см.</i> Шхерботъ.    Щеть, <i>см.</i> Счеть.		chink, crevice ;    tooth, notch, gap ;    pock-hole, pit.
Щетина, <i>dim.</i> — <i>тишка</i> , les soies de cochon ; — <i>ный</i> , <i>adj.</i>	die Borsten, Schweinsborsten <i>pl.</i>	bristles.
Щетинистый, <i>adj.</i> semblable à une soie de porc.	borstenartig. . . . .	bristle-like.
Щетиниться, II, 1, <i>о.</i> , <i>вр.</i> se hérissier, hérissier son poil ;    se mettre en colère, se fâcher.	sich sträuben, die Stacheln emporsträuben ;    böse werden. . . . .	to bristle, stand on end ;    to get into a passion.
Щетиноватый, <i>adj.</i> sèteux, garni de poils rudes.	borstig. . . . .	bristly.
Щетинозубъ, <i>sm.</i> poisson, le chétodon. . . . .	der Klippfisch, Vandrösch. . . . .	the bristle-tooth, chætodon.
Щётка, <i>sf.</i> 3, <i>dim.</i> щёточка, la brosse ;    le fanon ( <i>des chevaux</i> ) ;    la prime ( <i>de perrerie</i> ) ; — <i>точный</i> , <i>adj.</i>	die Bürste ;    die Haargotte (an Pferden) ;    Krysallmutter. . . . .	a brush ;    fetlock ( <i>of horses</i> ) ;    crystal matrix.
платная —, la vergette ;    зубная —, brosse à	die Kleiderbürste ;    Zahnbürste.	brush for clothes ;    tooth
Щеткообразный, <i>adj.</i> en forme de brosse. [dents	bürstenartig, bürstenförmig. . . . .	brush-like. [brush
Щеточникъ, <i>sm.</i> le brossier, marchand brossier. . . . .	der Bürstenbinder. . . . .	a brush-maker.
Щеть, <i>sf.</i> les soies de porc <i>f.</i> . . . . .	die Borsten, Schweinsborsten <i>pl.</i>	bristles.

Щечёние, <i>sn.</i> action de voler, d'escroquer. ....	das listige Entwendn. ....	pillfering, filching.
Щечило, <i>sm.</i> le filou, voleur, escroc. ....	der Gaubieb, Gauner. ....	pillferer, filcher.
Щечить, II.3, <i>va. pop.</i> voler, dérober. ....	heimlich wegnehmen, kaufen. ....	to pilfer, filch, purloin. Try
—ся, <i>вр.</i> (около кой) obtenir par flatterie, cajoler	abjuchmeicheln, abjuchwasen. ....	to wheedle, obtain by flatter-
Щёчка, <i>sf. dim. см. Щекá.</i>		
Щёчный, <i>adj.</i> des joues, génal (см. Щекá). [ <i>adj.</i>	Wangen's, Backen's. ....	cheek, of the cheek.
Щи, <i>sf. pl. dim.</i> щицы, la soupe aux choux; —аны, .....	die Kohlsoüpe. ....	cabbage-soup.
Щипание, <i>sn.</i> action de moucher les chandelles. ....	das Pugen des Lichtes. ....	snuffing.
Щипатель, <i>sm.</i> le moucheur de chandelles. ....	der Lichtpuger. ....	a candle-snuffer.
Щипать, I.1, щипнуть, <i>va.</i> moucher (une chandelle).	(ein Licht) abpugen. ....	to snuff (the candle).
Щиколоток, <i>sm.</i> I, l'olécrane m; le condyle. ....	der Ellenbogenhöder; Weinknopf	olecranon; condyle.
Щипака и Щипунъ, —уня, <i>s.</i> pinceur, —euse. ....	der ob. die gern knipt. ....	a pincher, nipper.
Щипальный, <i>adj.</i> servant à épucher. ....	zum Abpfücken dienend. ....	for plucking.
Щипание, <i>sn.</i> и Щипка, <i>sf.</i> action de pincer. ....	das Kneipen, Pfücken. ....	pinching, plucking.
Щипать, II.2, щипнуть, <i>va.</i> pincer;    arracher, .....	knipfen, kniepen;    rupfen, ab-	to pinch, nip;    to pluck,
plumer, épucher;    piquer, picoter. ....	pfücken;    beißen, brennen.	pull;    to bite.
—ся, <i>гг.</i> pincer;    se pincer mutuellement;    être	knipfen;    sich einander kniepen; .....	to pinch, nip;    to pinch each
pincé, être arraché, plumé. ....	gefniffen, gerupft werden.	other;    to be pinched.
Щипецъ, <i>sm.</i> I, le museau (de lérier);    pignon (de	die Schnauze;    der Giebel. ....	muzzle;    gable end, gable.
Щипокъ, <i>sm.</i> I, le pignon;    es —, en pincant. ....	der Kniff;    kniepend. ....	pinch, nip;    by a pinch.
Щипцовый, <i>adj.</i> de mouchettes; de pincettes. ....	von der Lichtscheere ob. Zange.	of a pair of snuffers.
Щипцы, <i>sm. pl. dim.</i> щипчики, les mouchettes f;	die Lichtscheere;    die Zange;	a pair of snuffers;    pincers,
les pincés, pincettes, tenailles f;    le fer à friser.	das Brenneisen. ....	tongs;    crimping-iron.
Щирый, <i>adj.</i> réel, effectif, juste. ....	wahr, ächt. ....	real, true.
Щититься, II.5, <i>вр.</i> se défendre, se mettre à l'abri.	sich schützen, sich bedecken. ....	to shelter one's self.
Щитовосецъ, <i>sm.</i> I, и Щитникъ, l'écuyer m;	der Schildträger, Schildknappe; .....	a shield-bearer, esquire;
plante, la scutellaire, clypéole. ....	das Schildfräut. ....	treacle-mustard.
—носный, <i>adj.</i> armé d'un bouclier. ....	Schildtragend. ....	shield-bearing.
—образный, <i>adj.</i> clypéiforme. ....	Schildförmig. ....	shield-shaped.
Щить, <i>sm. dim.</i> щитыкъ, le bouclier;    écran (d'in-	der Schild;    Schirm (bei Feuer-	a shield, buckler;    a felt-
cendie);    écusson, écu (d'armoiries);    II. nat.	brünsten);    das Schildchen;	screen;    an escutcheon;
corselet (des insectes);    fig. égide, protection f.	Brustschild m;    Schutzwehr f.	corselet;    shield.
Щука, <i>sf. dim.</i> щука, poisson, le brochet;    fig. fin ma-	ber Hecht;    der Schaufopf. ....	a pike;    a crafty fellow.
Щупение, <i>sn.</i> la réprimande, le reproche. [тоис	der Verweis, Auspucker. ....	a reprimand.
Щупать, I.3, <i>va.</i> réprimander, tancer. ....	einem Verweise geben. ....	to reprimand, blame.
Щупальце, <i>sm.</i> II. nat. l'antenne f (d'insecte) ....	das Fühlhorn, der Fühlfaden.	horn, feeler, antenna.
Щупание, <i>sn.</i> action de sonder, de tâter. ....	das Fühlen, Betasten. ....	feeling, sounding.
Щупать, <i>va.</i> toucher, tâter;    sonder. ....	bestasten, fühlen;    sondiren. ....	to feel, probe;    to sound.
Щупъ, <i>sm. dim.</i> щупыкъ, la sonde. ....	die Sonde. ....	a probe, sound.
Щура, <i>sc.</i> celui ou celle qui clignote. ....	der ob. die Winkelfinbe. ....	a blinkard, twinkler.
Щурение, <i>sn.</i> le clignotement. ....	das Winkeln. ....	blinking, twinkling.
Щурить, II.1, <i>va.</i> (глазъ) cligner les yeux. ....	die Augen zusammenkniefen. ....	to twinkle eyes.
—ся, <i>вр.</i> cligner des yeux, clignoter. ....	blinzeln, mit den Augen winkeln.	to blink, twinkle.
Щурка, <i>sf.</i> 3, oiseau, le guépier. ....	der Zimnenwof, Bienenfresser.	the bee-eater.
Щуръ, <i>sm. dim.</i> —рупыкъ, la vis; —пыня, de vis. ....	die Schraube. ....	a screw.
Щуръ, <i>sm.</i> oiseau, le bec-croisé, gros-bec. ....	der Kernbeißer. ....	the haw-finch, grosbeak.
Щучина, <i>sf.</i> la chair de brochet. ....	das Hechtfleisch. ....	the flesh of the pike.
Щучий, <i>adj.</i> 3, de brochet (см. Щука). ....	vom Hecht. ....	pike's, of a pike.

## Ъ. Ы. Ь.

Ъ (еръ), la 27ème lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe Ъ des Alphabets.	the letter Ъ of the alphabet.
Ы (еры), la 28ème lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe Ы des Alphabets.	the letter Ы of the alphabet.
Ь (ерь), la 29ème lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe Ь des Alphabets.	the letter Ь of the alphabet.





<b>Ъ</b> ( <i>ать</i> ), la 30ème lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe Ъ des Alphabets.	the letter Ъ of the alphabet.
<b>Бѣдѣ</b> , <i>sf.</i> action de manger <i>f</i> ;    le manger. ....	das Essen;    die Speise. ....	eating;    an eatable.
<b>Бѣдѣлицы</b> , <i>sm. pl.</i> les palpes <i>f</i> ( <i>des insectes</i> ). ....	die Fresszange. ....	the feelers.
<b>Бѣдѣние</b> , <i>sm.</i> la comestion, action de manger. ....	das Essen. ....	eating.
<b>Бѣдѣный</b> , <i>adj.</i> 2, <i>dim.</i> бѣдовѣтый, fort, piquant;    corrosif;    <i>fig.</i> mordant, virulent, caustique; -но, -ment.	scharf;    fressend, äßend;    biter, beißend, caustisch.	biting, mordant, corrosive;    caustic, virulent; -ly.
<b>Бѣдность</b> , <i>sf.</i> la mordacité;    causticité, virulence.	die Schärfe;    das Beißende. ....	mordacity;    virulence.
<b>Бѣдокъ</b> , <i>sm.</i> grand mangeur;    le comesteur, consommateur.	großer Fresser;    der Esser. ....	a great eater;    an eater.
<b>Бѣдуша</b> , -уша, <i>s.</i> le goulou; gourmand, -ande. [mateur]	der Vielfraß; Fresser, -in. ....	a great eater, glutton.
<b>Бѣдучество</b> , <i>sf.</i> la mordacité, le mordant. ....	das Fressende, die Schärfe. ....	mordacity, causticity.
<b>Бѣдучий</b> , <i>adj.</i> mordicant, corrosif;    -чий камень, la pierre infernale, pierre à cautère.	fressend, beißend, äßend;    corrosivisch;    der Höllenstein.	mordicant, corrosive;    lunar caustic.
<b>Бѣда</b> , <i>sf.</i> la course;    le voyage. ....	das Fahren;    die Fahrt. ....	driving;    journey, voyage.
<b>Бѣдѣть</b> , II. 4, <i>en. sm.</i> бѣдѣть.	ber reitende Vöte. ....	a messenger on horseback.
<b>Бѣдовѣй</b> , <i>adj. sm.</i> le messager à cheval. ....	ber Reiter;    der Fahrende. ....	rider;    passenger, fare.
<b>Бѣдокъ</b> , <i>sm.</i> le cavalier;    voyageur, passager. ....	der Durchgang. ....	passage, passing.
<b>Бѣдѣ</b> , <i>sm.</i> le passage, la liberté de passer. ....	der schon irgendwo gewesen ist;    der schon gespannt war;    die das Fahren, Reiten. [Weische]	travelled;    that was already yoked;    horse-whip.
<b>Бѣдѣный</b> , <i>adj.</i> qui a été quelque part;    qui a déjà été attelé;    -лый жукъ, le fouet.	gefahren, geritten. ....	driving, riding.
<b>Бѣженіе</b> и <b>Бѣжаніе</b> , <i>sm.</i> action d'aller <i>f</i> ( <i>non à pied</i> ).	<i>см. Лѣтва.</i>	used.
<b>Бѣженный</b> , <i>adj.</i> dont on s'est servi pour aller. ....	essen, fressen;    beißen, stechen;    nagen, zerfressen.	to eat;    to bite, sting;    to corrode.
<b>Бѣръ</b> , <b>Бѣръ</b> , <b>Бѣръ</b> , <i>см. Ерѣ</i> , <b>Ерѣ</b> и <b>Ерѣ</b> .    <b>Бѣтва</b> , <b>Бѣтъ</b> , <i>ca. irr.</i> ( <i>prés. ѣмъ</i> ) manger;    piquer, mordre ( <i>des insectes</i> );    ronger, corroder.	gegessen werden;    sich zanken.	to be eaten;    to quarrel.
-ся, <i>er.</i> être mangé;    se quereller. ....	fahren, reiten;    reisen, weg-	to drive, ride;    to travel,
<b>Бѣхѣть</b> , <i>en. irr.</i> и <b>Бѣдѣть</b> , II. 4, aller ( <i>autrement qu'à pied</i> );    partir, se mettre en voyage.	reisen, abreifen.	voyage.



<b>Э</b> , la 31ème lettre de l'alphabet russe. ....	der Buchstabe Э des Alphabets.	the letter Э of the alphabet.
<b>Эбѣнь</b> , <i>sm.</i> l'ébène <i>f</i> , le bois d'ébène; -новый, d'ébène.	das Ebenholz. ....	ebony, eben.
<b>Эволюція</b> , <i>sf. Milit.</i> l'évolution <i>f</i> ; -ціонный, <i>adj.</i> ..	die Evolution, Bewegung. ....	an evolution.
<b>Эгіра</b> , <i>sf.</i> l'hégire <i>f</i> ( <i>des mahométans</i> ); -рый, <i>adj.</i> ..	die Hegira, Hebräa. ....	the hegira.
<b>Эгоїзмъ</b> , <i>sm.</i> l'égoïsme <i>m.</i> ....	der Egoismus, die Selbstsucht.	egotism.
<b>Эгоистическій</b> , <i>adj.</i> égoïstique. ....	egoistisch, selbstsüchtig. ....	selfish, egoistical.
<b>Эгоистъ</b> , <i>sm.</i> l'égoïste <i>m.</i> ....	der Egoist, Selbstsüchtige. ....	an egotist.
<b>Эдакій</b> , <i>adj.</i> Эдакъ, <i>adv. см.</i> Этакій и Этакъ.	das Eden, Paradies. ....	eden, paradise.
<b>Эдѣмъ</b> , <i>sm.</i> l'édén <i>m</i> , le paradis; -мскій, d'édén. ....	der Ädil (im alten Rom). ....	an edile.
<b>Эдиль</b> , <i>sm.</i> l'édile <i>m</i> ; -льскій, d'édile. ....	das Tischhaupt. ....	the cap ( <i>of a mast</i> ).
<b>Эдельгѣтъ</b> , <i>sm. Mar.</i> le chouquet, ton. ....	he! heyda! ....	hey! holla!
<b>Эй</b> , <i>interj.</i> hé! holà! ....	zum Gleichr gehdrig. ....	equatorial.
<b>Экваторіальный</b> , <i>adj.</i> équatorial, de l'équateur. ....	der Äquator, Gleicher. ....	the equator.
<b>Экваторъ</b> , <i>sm. Géogr.</i> l'équateur <i>m.</i> ....	der Äquifibris, Seiltänzer. ....	an equilibrist, rope-dancer.
<b>Эквистрѣй</b> , <i>sm.</i> le funambule, danseur de corde. ....	das Examen, die Prüfung. ....	examen, examination.
<b>Экзамѣнъ</b> , <i>sm.</i> l'examen <i>m</i> ; -нскій, d'examen. ....	ber Examiner, Prüfer. ....	an examiner, examiner.
<b>Экзаминаторъ</b> , <i>sm.</i> l'examinateur <i>m</i> ; -нскій, <i>adj.</i> ..		

Экзаминованіе, <i>sm.</i> action d'examiner <i>f.</i> .....	das Examiniren, Prüfen....	examining.
Экзаминовать, 1, 2, про-, <i>va.</i> examiner.....	examiniren, prüfen.....	to examine.
—ся, <i>rr.</i> être examiné, subir un examen.....	examinirt werden.....	to be examined.
Экзархъ, <i>sm.</i> l'exarque <i>m.</i> ; — <i>пшекій</i> , d'exarque....	der Erarch, Statthalter....	an exarch.
Экзекуторъ, <i>sm.</i> l'huissier <i>m.</i> ; — <i>пектій</i> , d'huissier....	der Executor.....	tipstaff, summoner.
Экземпляръ, <i>sm.</i> l'exemplaire <i>m.</i> .....	das Exemplar.....	a copy.
Экзерцирмейстеръ, <i>sm.</i> <i>Milit.</i> l'officier instructeur....	der Exercitmeister.....	a drill, drill-officer.
Экзерциръ-гаузъ, <i>sm.</i> la salle d'exercice.....	das Exercirhaus.....	an exercise-house.
Экзерцировать, 1, 2, <i>va.</i> <i>Milit.</i> exercer ( <i>les soldats</i> )....	exerciren, üben.....	to exercise.
Экзерция, <i>sf.</i> <i>Milit.</i> l'exercice <i>m.</i> .....	das Exercitium, die Übung....	exercise.
Экипажъ, <i>sm.</i> dim. —нажечь, l'équipage <i>m.</i> , la voiture;    <i>Mar.</i> équipage ( <i>d'un navire</i> ); — <i>жыный</i> , d'équipage....	die Equipage (Kutsche und Pferde);    die Schiffsmannschaft, welch ein! was für ein!....	equipage, carriage;    the crew ( <i>of a ship</i> ).
Экій и Экой, <i>adj.</i> quel! eh quel!.....	die Ekstipit, Sonnenbahn....	what!
Эклиптика, <i>sf.</i> <i>Astron.</i> l'écliptique <i>f.</i> .....	ekliptisch.....	the ecliptic.
Эклиптичeskій, <i>adj.</i> écliptique, de l'écliptique....	die Ekloge, das Hirtengebidt....	ecliptic.
Эклога, <i>sf.</i> l'élogue <i>f</i> ( <i>poème</i> ).....	ökonomisch od. hausgältig seyn.	an eclogue.
Экономить, II, 1, <i>en.</i> économiser, épargner.....	ökonomisch, wirthschaftlich....	to economize, be economical.
Экономическій, <i>adj.</i> d'économie, économique....	die Ökonomie, Wirthschaft....	economic.
Экономія, <i>sf.</i> l'économie <i>f.</i> .....	hausgältig, sparsam....	economy, housewifery.
Экономный, <i>adj.</i> 1, économe; — <i>по</i> , avec économie....	Ökonom, Wirth, -in....	economical, saving; -ly.
Экономъ, — <i>ма</i> , <i>s.</i> un ou une économe; — <i>мекій</i> , <i>adj.</i> ....	der Expositor....	house-keeper, manager.
Экспедиторъ, <i>sm.</i> l'expéditeur <i>m.</i> ; — <i>пектій</i> , <i>adj.</i> ....	die Abienung;    die Expedition, das Departement....	an expeditor.
Экспедиция, <i>sf.</i> l'expédition <i>f</i> , l'envoi <i>m.</i> ;    le bureau d'expédition, la section; — <i>дѣловый</i> , <i>adj.</i> ....	die Experimentalphysik.....	expedition, expediting;    board, department.
Экспериментальный, — <i>ная физика</i> , la physique expérimentale.....	das Experiment.....	experimental physics.
Экспериментъ, <i>sm.</i> l'expérience <i>f.</i> [périmentale]....	der Exponent.....	an experiment.
Экспонентъ, <i>sm.</i> <i>Alg.</i> l'exposant <i>m.</i> .....	der Stegreifseinsatz....	an exponent.
Экспромтъ, <i>sm.</i> un impromptu....	der Schaufelspiß....	impromptu.
Эксприаторъ, <i>sm.</i> <i>Agric.</i> l'extirpateur <i>m.</i> .....	der Extract....	weeder, weeding-tool.
Экстрактъ, <i>sm.</i> un extrait. [traordinaire]....	Professor Extraordinarius....	an extract.
Экстраординарный, — <i>профессоръ</i> , professeur extraordinaire.....	die Extrapoß, Extra-Briefpoß....	professor in extraordinary.
Экстра-почта, <i>sf.</i> la poste accélérée, malle-poste....	außerordentlich, Extra....	fast post, mail.
Экстренный, <i>adj.</i> extraordinaire, d'extra.....	ercentrisch;    sonderbar....	extra, extraordinary.
Эксцентричeskій, <i>adj.</i> excentrique;    bizarre....	ei! wie!....	excentrical;    excentric.
Экъ, <i>interj.</i> eh! comme!.....	elastisch;    von Caoutchouc....	ah! how!
Эластическій, <i>adj.</i> élastique;    de gomme élastique....	die Elasticität, Federkraft....	elastic;    of India rubber.
Эластичество, <i>sn.</i> l'élasticité <i>f.</i> .....	elegisch....	elasticity.
Элегическій, <i>adj.</i> élégiaque....	die Elegie, das Klagegebidt....	elegiac.
Элегія, <i>sf.</i> l'élegie <i>f.</i> , le poème élégiaque.....	das Elektrifiren....	an elegy.
Электризованіе, <i>sn.</i> u. — <i>зичіи</i> , <i>sf.</i> électrisation....	elektrifiren;    sich elektrifiren; elektrifirt werden....	electrification.
Электризовать, 1, 2, на-, <i>va.</i> électriser;    — <i>ся</i> , <i>rr.</i> s'électriser; être électrisé. [machine électrique]....	elektrisch;    die Elektrifirmaschine....	to electrify;    to electrify; be electrified.
Электричeskій, <i>adj.</i> électrique;    — <i>ская машина</i> , la....	die Electricität.....	electric;    an electric machine.
Электричество, <i>sn.</i> l'électricité <i>f.</i> .....	elektro-magnetisch. [messer der Elektrometer, Electricitäts-]....	electricity. [chine]
Электро-магнитный, <i>adj.</i> electro-magnétique....	elementarisch, urstofflich....	electro-magnetic.
Электромѣтръ, <i>sm.</i> <i>Phys.</i> l'électromètre <i>m.</i> .....	das Element, der Urstoff....	an electrometer.
Элементарный, <i>adj.</i> élémentaire, d'élément....	das Elxir....	elementary, elemental.
Элементъ, <i>sm.</i> <i>Phys.</i> l'élément <i>m.</i> .....	der Stapel, das Werft....	element.
Эликсиръ, <i>sm.</i> l'élisir <i>m.</i> .....	die Ellipse....	an elixir.
Элипсъ, <i>sm.</i> <i>Mar.</i> la cale de construction; — <i>зовый</i> , <i>adj.</i> ....	das Ellipsoid....	a slip.
Эллипсесъ, <i>sm.</i> <i>Geom.</i> <i>Gram.</i> l'ellipse <i>f.</i> .....	ekliptisch....	an ellipsis.
Эллипсоидъ, <i>sm.</i> <i>Geom.</i> l'ellipsoïde <i>m.</i> .....	die Ale (Bier);    der Buchstabe A....	an ellipsoid.
Эллиптичeskій, <i>adj.</i> elliptique, de l'ellipse....	emailiren, mit Schmelz belegen....	elliptic, elliptical.
Эль, <i>sm.</i> l'ale ou ale <i>f</i> ( <i>biere anglaise</i> );    la lettre A....	der Email, Schmelz....	ale;    the letter A.
Эмалировать, 1, 2, <i>va.</i> émailler....	das Sinnbild....	to enamel.
Эмаль, <i>sf.</i> l'émail <i>m.</i> ; — <i>альный</i> и — <i>еловый</i> , d'émail....	emblematisch, sinnbildlich....	enamel.
Эмблема, <i>sf.</i> le symbole, emblème....		an emblem.
Эмблематическій, <i>adj.</i> emblématique, symbolique....		emblematic.



Эмиръ, <i>sm.</i> l'émir <i>m</i> ; —pekъ, d'émir.	der Emir.	an emir.
Эмпирикъ, <i>sm.</i> le médecin empirique. [пирике]	der Empiriker, Erfahrungsarzt.	an empiric.
Эмпиризмъ, <i>sm.</i> Méd. l'empirisme <i>m</i> , la médecine empirique.	die Erfahrung=Arzneikunde.	empiricism.
Эмпирический, <i>adj.</i> empirique.	empirisch, erfahrungsmäßig.	empiric.
Эндемический, <i>adj.</i> endémique ( <i>des maladies</i> ).	enbémisch, einheimisch.	endemic, endemical.
Эндивий, <i>sm.</i> plante, la chicorée des jardins, endive.	die Endivie.	endive.
Энтомологический, <i>adj.</i> entomologique.	entomologisch.	entomological.
Энтомологія, <i>sf.</i> l'entomologie <i>f</i> .	die Entomologie, Insektenlehre.	entomology.
Энтомологъ, <i>sm.</i> l'entomologiste <i>m</i> .	der Entomologe.	an entomologist.
Энциклопедический, <i>adj.</i> encyclopédique.	encyclopédisch.	encyclopedian.
Энциклопедія, <i>sf.</i> l'encyclopédie <i>f</i> .	die Encyclopädie.	cyclopeda, encyclopedia.
Эпакта, <i>sf.</i> Chron. l'épacte <i>f</i> .	die Epacte.	the epact.
Эпиграмма, <i>sf.</i> l'épigramme <i>f</i> ; —мный, <i>adj.</i>	das Epigramm, Ein Gedicht.	an epigram.
Эпиграмматический, <i>adj.</i> épigrammatique.	epigrammatisch.	epigrammatic.
Эпиграфъ, <i>sm.</i> l'épigraphie <i>f</i> .	die Überschrift, Aufschrift.	an epigraph.
Эпидемический, <i>adj.</i> épidémique.	epidemisch, ansteckend.	epidemic, epidemical.
Эпидемія, <i>sf.</i> l'épidémie, maladie épidémique <i>f</i> .	die Seuche, epidemische Krankheit.	an epidemic.
Эпизодический, <i>adj.</i> épisodique.	episodisch, Neben=.	episodical.
Эпизодъ, <i>sm.</i> и Эпизода, <i>sf.</i> l'épisode <i>m</i> .	die Episode, Nebenhandlung.	an episode.
Эпизоотія, <i>sf.</i> l'épizootie, maladie épizootique <i>f</i> .	die Viehseuche.	epizooty, distemper.
Эпикъ, <i>sm.</i> le poète épique.	der epische Dichter.	an epic poet.
Эпитимія, Эпитрахиль, <i>см.</i> Епитимія и Епитрахиль, <i>adj.</i> épique, de l'épopée.	трахиль.	
Эполетъ, <i>sm.</i> l'épaulette <i>f</i> ; —мный, d'épaulette.	episch, Helden=.	epic, heroic.
Эпопея, <i>sf.</i> l'épopée <i>f</i> , le poème épique.	das Epaulet, Achselstück.	an epaulet.
Эпоха, <i>sf.</i> l'époque <i>f</i> .	die Epopöe, das Helden Gedicht.	epoece, epopoeia.
Эра, <i>sf.</i> Chron. l'ère <i>f</i> .	die Epoche, der Zeitpunkt.	epocha, epoch.
Эрмитажъ, <i>sm.</i> l'ermitage <i>m</i> ; —ский, de l'ermitage.	die Ära, Zeitrechnung.	an era.
Эрцгерцогство, <i>sm.</i> l'archiduché <i>m</i> .	die Ermitage, Einsiedelei.	hermitage.
Эрцгерцогъ, —гиня, <i>s.</i> archiduc, —duchess.	das Erzherzogthum.	archdukedom, archduchy.
Эскадра, <i>sf.</i> Mar. l'escadre <i>f</i> .	Erzherzog, —in.	archduke, —duchess.
Эскадронъ, <i>sm.</i> Milit. l'escadron <i>m</i> ; —ный, <i>adj.</i>	die Escadre, das Geschwader.	a squadron ( <i>of ships</i> ).
Эскизъ, <i>sm.</i> une esquisse, ébauche; —ный, <i>adj.</i>	die Escadron, Schwadron.	a squadron ( <i>of horse</i> ).
Эспарто, <i>sm.</i> plante, le sparte.	die Esige, der Entwurf.	sketch.
Эспонто́тъ, <i>sm.</i> l'esponçon <i>m</i> .	das Espartgras, das spanische Spont.	spartium, spartum.
Эссенция, <i>sf.</i> l'essence, huile essentielle <i>f</i> .	der Esponton. [Friedenstraub]	a spontoon, halberd.
Эстафета, <i>sf.</i> l'estafette <i>f</i> ; —мный, d'estafette.	die Essenz.	an essence.
Эстампъ, <i>sm.</i> dim. эстампикъ, la gravure, estampe;	die Estafette.	courier, express.
Эстетика, <i>sf.</i> l'esthétique <i>f</i> .	die Estampe, der Kupfersch.	an engraving, a print, cut.
Эстетикъ, <i>sm.</i> le professeur d'esthétique.	die Ästhetik, Geschmacksehre.	aesthetics.
Эстетический, <i>adj.</i> esthétique, de l'esthétique.	der Ästhetische Lehrer.	a professor of aesthetics.
Этажерка, <i>sf.</i> 3, l'étagère <i>f</i> .	ästhetisch.	aesthetic, æsthetical.
Этажъ, <i>sm.</i> l'étage <i>m</i> ; —ный, d'étage.	das Gefell, die Étagere.	a set of shelves.
Этакой, <i>adj.</i> eh quell    un tel, un pareil.	die Etage, das Stodwerk.	a story, floor.
Этакъ, <i>adv.</i> ainsi, de cette manière.	welch ein!    solch ein.	what!    such, suck-like.
Эта́тъ, <i>sm.</i> Milit. l'étape <i>f</i> ; —ный, d'étape.	so, auf diese Art.	so, thus, in this manner.
Этикетъ, <i>sm.</i> l'étiquette <i>f</i> ( <i>de la cour</i> ); —мный, <i>adj.</i>	der Etappenplatz.	halting-place.
Этимологический, <i>adj.</i> étymologique; —ский, —ment.	die Etiquette, Hoffitte.	etiquette.
Этимологія, <i>sf.</i> l'étymologie <i>f</i> .	etymologisch.	etymological; —ly.
Этнографический, <i>adj.</i> ethnographique.	die Etymologie, Wortforschung.	etymology.
Этнографія, <i>sf.</i> l'ethnographie <i>f</i> .	ethnographisch.	ethnographical.
Этотъ, <i>adj.</i> ( <i>f.</i> эта, <i>n.</i> это) ce, cet, celui-ci. [ <i>adj.</i>	ethnographie, [Bung f]	ethnography.
Эффектъ, <i>sm.</i> l'effet <i>m</i> ( <i>dans les beaux-arts</i> ); —мный,	Etymographie, Wörterbeschreib.	this.
Эхо, <i>sm.</i> l'écho <i>m</i> .	die Effect, die Wirkung.	an effect.
Эшафотъ, <i>sm.</i> l'échafaud <i>m</i> .	das Echo, der Wiederhall.	an echo.
Эшелонъ, <i>sm.</i> Milit. l'échelon <i>m</i> ;    по нмъ змеломъ, эшелонер ( <i>les troupes</i> ).	das Eschafott, Blutgerüst.	a scaffold.
Эфиръ, <i>sm.</i> Chim. l'éther <i>m</i> ; —ный, éthéré.	die Estafellstellung;    staffellstellig stellen ob. ausbreiten.	an echelon;    to range or place in echelons.
	der Äther; <i>adj.</i> ätherisch.	ether; <i>adj.</i> ethereal.

# Ю.

## Ю

## ЮФТЬ

Ю, la 32ème lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe Ю des Alphabets.	the letter Ю of the alphabet.
Юбилей, <i>sm.</i> le jubilé; — <i>еюный</i> , de jubilé.	das Jubiläum, Jubelfahr.	a jubilee.
Юбка, Юбочный, <i>см.</i> Юбка и Юлочный.		
Ювелирный, <i>adj.</i> de joaillerie, de bijouterie.	Juwelen-, Juweliers-(arbeit).	of jewelry.
Ювелирь, <i>sm.</i> le joaillier, bijoutier; — <i>пектн</i> , <i>adj.</i>	der Juwelier, Juwelenhändler.	a jeweller.
Югостокъ, <i>sm.</i> le sud-est; — <i>точный</i> , du sud-est.	der Südost; <i>adj.</i> südöstlich.	south-east; south-eastern.
— западъ, <i>sm.</i> le sud-ouest; — <i>дний</i> , du sud-ouest.	der Südwest; <i>adj.</i> südwestlich.	south-west; south-western.
Югъ, <i>sm.</i> le midi, le sud.	der Süden.	the south.
Юдоль, <i>sf.</i> и Юдолье, <i>sn.</i> la vallée; — <i>лный</i> , de la vallée;    юдоль плачевная, la gaieté spirituelle.	das Thal;    das Thärentthal, Jammerthal.	a valley, vale;    the valley of tears or of misery.
Южикъ, <i>sm. sl.</i> le parent.	der Verwandte.	a relation.
Южный, <i>adj.</i> méridional, du sud, du midi.	сүдlich, Sүд.	south, southern, southerly.
Юзень, <i>sm. Mar.</i> le luzin.	das Hüfing, dreigarnige Linie.	a housing, house-line.
Юлă, <i>sf.</i> le totou;    un homme inquiet et turbulent;    oiseau, la fauvette d'hiver.	der Drehwürfel;    viel zu beweglicher Mensch;    Menschen mit um einen herum schwängeln.	tetotum;    a restless man;    the wood-lark.
Юлитъ, II.1, <i>en.</i> flatter, pateliner.	humoristisch, drollig, launig.	humorist, facetious.
Юмористический, <i>adj.</i> humoristique, drôle.	der Humorist.	a humorist.
Юмористъ, —тка, <i>s.</i> l'humoriste, le plaisant.	Humor m., satyrische Heiserkeit f.	humour.
Юморъ, <i>sm.</i> l'humour m., la gaieté spirituelle.	der Schiffsjunge.	a ship-boy, cabin-boy.
Юнга, <i>sm. Mar.</i> le mousse.	junger Dohs;    junge Kuh.	a steer;    a heifer.
Юнецъ, <i>sm. 1, sl.</i> jeune taureau;    —ница, <i>sf.</i> la Юнкеръ, <i>sm. Milit.</i> le sous-officier (noble); —пектн, Юнона, <i>sf. Astr.</i> Junon f (planète).	der Junter.	under-officer (noble).
Юность, <i>sf.</i> la jeunesse, juvenilité.	der Planet Juno.	Juno (a planet).
Юноша, <i>sm.</i> le jeune homme, adolescent.	die Jugend.	youth, juvenility.
Юношеский, <i>adj.</i> de jeune homme, jeune, juvénile.	der Jüngling.	a youth, young lad.
Юношество, <i>sn.</i> la jeunesse;    les jeunes gens m.	Jünglings-, jugendlich.	youthful, juvenile.
Юнта, <i>sf.</i> la junte, le conseil (en Espagne).	jugendliches Alter;    die Jugend.	youth;    young folks.
Юный, <i>adj.</i> jeune.	die Junta, der Verwaltungsrath.	junta, council.
Юпитеръ, <i>sm. Astr.</i> Jupiter m (planète).	jung.	young, youthful.
Юпка, <i>sf. 3, dim.</i> юпочка, la jupe, le jupon; —очный, Юрă, <i>sf.</i> le banc (de harengs).	der Planet Jupiter.	Jupiter (planet).
Юридический, <i>adj.</i> — <i>факультетъ</i> , la faculté de droit.	der Unterod.	a petticoat, skirt.
Юрисконсультъ, <i>sm.</i> le juriconsulte.	der Zug Feringe.	a shoal (of herrings).
Юриспруденция, <i>sf.</i> la jurisprudence.	die juristische Facultät.	the faculty in law.
Юристъ, <i>sm.</i> le juriste.	der Rechtsgelehrte.	jurisconsult, civilian.
Юрить, II. 1, <i>en.</i> se hâter;    <i>ca.</i> hâter, presser.	die Jurisprudenz, Rechtswissenschaft.	jurisprudence.
Юрять, I.1, Юркнуть, <i>en.</i> plonger subitement.	der Jurist, Rechtsgelehrte.	a jurist, lawyer.
Юрливый, <i>adj.</i> fou, insensé;    fanatique.	eilen, sich beeilen;    beschleunigen.	to hurry;    to hasten.
Юродство, <i>sn.</i> la folie, aliénation d'esprit.	schnell untertauchen.	to dive quickly.
Юродъть, I.4, объ-, <i>en. sl.</i> perdre l'esprit.	närrisch;    schwärmerisch.	foolish;    fanatic.
Юрокъ, <i>sm. 1, oiseau</i> (см. Вьюрокъ).	die Narrheit.	folly, alienation of mind.
Юрта, <i>sf.</i> la tente de nomades; — <i>товой</i> , <i>adj.</i>	närrisch werden.	to become a fool.
Юрь, <i>sm.</i> endroit élevé et découvert.	das Hützelt der Nomaden.	a nomad tent.
Юстировати, I.2, <i>ca.</i> ajuster (la monnaie).	eine hohe und freie Gegen.	a height, bluff.
Юстировщикъ, <i>sm.</i> l'ajusteur m (de la monnaie).	justiren.	to adjust.
Юстиция, <i>sf.</i> мѣстопъ — <i>мнѣ</i> , ministre de la justice.	der Justirer.	adjuster.
Юсть, <i>sm.</i> lettre slavonne x remplacée en russe par ю.	der Justizminister.	the minister of justice.
Ютъ, <i>sm. Mar.</i> la dunette.	der 36te slavische Buchstabe.	the 36th Slavonian letter.
Юферьъ и Юферьъ, <i>sm. Mar.</i> le cap de mouton.	die Campanie.	the poop.
Юфть и Юхть, <i>sf.</i> le roussi, cuir de Russie; — <i>мной</i> , <i>adj.</i>	die Scheiße, Zungfer.	a dead-eye.
	der Zusten, das Zuchtlecher.	Russia-leather.





Я

Яда

**Я**, la 33ème lettre de l'alphabet russe. ....  
**Я**, *prop. pers.* (pl. мы) je, moi (pl. nous). ....  
**Ябеда**, *sf.* la calomnie; || la chicane. ....  
**Ябедникъ, -ница**, *s.* calomniateur, -trice; || chicaneur, -euse; -ническій, de chicaneur.  
**Ябедничанье**, *sn.* action de calomnier; de chicaner.  
**Ябедничать**, *I. 1, en.* calomnier; || chicaner, tracasser.  
**Ябедничество**, *sn.* les calomnies; || les chicanes *f.*  
**Яблочко**, *sn. dim.* яблочко, la pomme; || *Anat.* le globe (de l'œil); || tache ronde (d'un cheval); -овый, *adj.* земляной —, plante, la patate, pomme de terre.  
**Любовное** —, plante, la tomate, pomme d'amour.  
**Стрый въ-кахъ**, gris-pommelé (des chevaux).  
**Яблонецъ**, *sf.* la liqueur aux pommes. .... [*adj.*]  
**Яблонь**, *sf. dim.* яблонка, arbre, le pommier; -ный, яблочникъ, -ница, *s.* vendeur (-euse) de pommes.  
**Яблочный**, *adj.* de pomme; fait de pommes. ....  
**Явка**, *sf.* action de montrer, exhibition; || action de se présenter; || la dénonciation, délation; -очный, *adj.*  
**Явлѣніе**, *sn.* l'apparition *f.*, le phénomène; || la scène (de comédie); || воздушное —, le météore.  
**Являтель, -ница**, *s.* celui qui présente, le porteur.  
**Являть**, *I. 3, явить, va.* montrer, faire voir, exhiber; || dénoncer, notifier; || manifester.  
—ся, *vr.* se montrer, paraître; se manifester. ....  
**Явнобращный, -ная расцѣпка**, *Bot.* les plantes pharyngées, *sf.* la clarté, évidence. [nérogames *f.*  
**Явный**, *adj.* 1, -но, *adv.* manifeste, clair, ouvert; -ement; || sensible, visible, évident; -ement.  
**Яворина**, *sf.* la branche de platane. ....  
**Яворъ**, *sm.* arbre, le platane, plane; -ровый, *adj.* ...  
**Явочная**, *adj. sf.* la dénonciation judiciaire. ....  
**Явочный**, *adj.* de dénonciation (см. Явка). ....  
**Явственность**, *sf.* la clarté, évidence. ....  
**Явственный**, *adj.* clair, distinct; -но, -ement. ....  
**Явствовать**, *I. 2, vn. imp.* être évident. ....  
**Яга-баба**, *sf.* une vieille sorcière. ....  
**Ягель**, *sm.* plante, la cladonie (lichen). ....  
**Ягѣнокъ**, *sm. 5, dim.* -почекъ, l'agneau *m*; -нѣвѣи, *adj.*  
**Ягнѣть**, *II. 1, об-ъ, vr.* agneler, mettre bas. [*adj.*]  
**Ягнѣтникъ**, *sm.* oiseau, le gypaète. ....  
**Ягода**, *sf. dim.* Ягодка, la baie, le grain; -душъ, de baie.  
**Ягодница**, *sf.* la fesse; || *sl.* le sarment. ....  
**Ягодщина**, *sf.* arbre, le sycomore. ....  
**Ягодичіе**, *sn.* les figues sauvages *f.* ....  
**Ягодки**, *sf. pl. 3, arbrisseau*, le bois-gentil. ....  
**Ягодникъ**, *sm. dim.* -ничекъ, la confiture ou liqueur  
**Ягодный**, *adj.* de baies; fait de baies. [de baies  
**Ягодный**, *adj. Bot.* baccifère. ....  
**Ягуаръ**, *sm. quadr.* le jaguar. ....  
**Ядъ**, *Ядѣніе*, *см.* Ъдъ и Ъдѣніе.

der Buchstabe Я des Alphabets.  
**Я** (*pl. wir*) .....  
**Ябеда**, || *Schicane*.  
**Ябедникъ, -ница**, || der *Schicaner*, Zungendrescher.  
**Ябедничанье**, || *Schicanieren*.  
**Ябедничать**, || *Schicanieren*.  
**Ябедничество**, || *Schicane f.*  
**Яблочко**, || *Apfel*; || *Augapfel*; || *run-*  
**Яблочный**, || *der Flecken (bei Pferden)*.  
**Яблонь**, || *der Erdapfel*, die Kartoffel...  
**Яблочникъ, -ница**, || *der Liebesapfel*, Goldapfel...  
**Яблочный**, || *der Apfelschimmel*.  
**Яблочный**, || *der Branntweinaufguss auf Apfel*  
**Яблочный**, || *der Apfelbaum*.  
**Яблочникъ, -ница**, || *der Apfelschimmel, -in*.  
**Яблочный**, || *Apfel; von Äpfeln*.  
**Являть**, || *das Anzeigen*; || *das Erscheinen*; || *die Anzeige*, Angabe.  
**Являть**, || *die Erscheinung*; || *Scene*, der *Auftritt*; || *die Lufterscheinung*.  
**Являть**, || *Vorzeiger, -in*.  
**Являть**, || *zeigen, erweisen*; || *anzeigen*, angeben; || *offenbaren*.  
**Являть**, || *sich zeigen; erscheinen*. [*pl.*]  
**Являть**, || *die phanerogamischen Pflanzen*  
**Являть**, || *die Klarheit, Gemeintheit*.  
**Являть**, || *offenbar, klar, deutlich*; || *augenscheinlich*, handgreiflich.  
**Являть**, || *der Zweig von Horn*.  
**Являть**, || *der Horn, Platanebaum*.  
**Являть**, || *die gerichtliche Angabe*.  
**Являть**, || *zur Angabe gehörig*.  
**Являть**, || *die Deutlichkeit*.  
**Являть**, || *deutlich, klar*.  
**Являть**, || *es erhebt, es ist klar*.  
**Являть**, || *eine alte Here*.  
**Являть**, || *der Raden, Kornraden*.  
**Являть**, || *das Lamm*.  
**Являть**, || *lämmern, werfen*.  
**Являть**, || *der Lammgeriet*.  
**Являть**, || *die Beere*.  
**Являть**, || *die Hinterbacke*; || *die Rebe*.  
**Являть**, || *der wilde Feigenbaum*.  
**Являть**, || *die wilden Feigen pl.*  
**Являть**, || *der Seibebast, Kellerspals*.  
**Являть**, || *der Saft ob. Riquor von Beeren*.  
**Являть**, || *Beeren; von Beeren*.  
**Являть**, || *beerentragend*.  
**Являть**, || *der Jaguar*.  
**Я** (*pl. we*).  
**Ябеда**, || *chicane, quirk*.  
**Ябедникъ**, || *chicaner, quirk*, pettifogger.  
**Ябедничать**, || *slandering*; using tricks.  
**Ябедничество**, || *to slander*; || *to use tricks*.  
**Яблочко**, || *slander*; || *chicanery, quirks*.  
**Яблочный**, || *an apple*; || *cheek - bone*; || *a round spot*.  
**Яблонь**, || *potatoe*.  
**Яблочникъ, -ница**, || *tomato, love-apple*.  
**Яблочный**, || *dapple - grey*.  
**Яблочный**, || *apple - brandy*.  
**Яблочный**, || *the apple-tree*.  
**Яблочникъ, -ница**, || *an apple-man or woman*.  
**Яблочный**, || *apple; of apples*.  
**Являть**, || *showing*; || *appearing*; || *entry, denunciation*.  
**Являть**, || *apparition, phenomenon*; || *a scene*; || *a meteor*.  
**Являть**, || *shower, bearer*.  
**Являть**, || *to show, evince*; || *to enter, denounce*; || *to manifest*.  
**Являть**, || *to show one's self; appear*.  
**Являть**, || *the phanerogamous plants*.  
**Являть**, || *clearness, evidence*.  
**Являть**, || *manifest, clear, open*; || *palpable, evident*; -ly.  
**Являть**, || *a branch of the plane-tree*.  
**Являть**, || *the lobated plane-tree*.  
**Являть**, || *a judicial denunciation*.  
**Являть**, || *of a denunciation*.  
**Являть**, || *clearness, distinctness*.  
**Являть**, || *clear, distinct*; -ly.  
**Являть**, || *it is manifest*.  
**Являть**, || *an old gipsy*.  
**Являть**, || *cladonia lichen*.  
**Являть**, || *a lamb*.  
**Являть**, || *to lamb*.  
**Являть**, || *lamb's vulture*.  
**Являть**, || *a berry*.  
**Являть**, || *buttock*; || *vine-shoot*.  
**Являть**, || *the sycamore fig*.  
**Являть**, || *wild figs*.  
**Являть**, || *spurge-laurel, mezereon*.  
**Являть**, || *a conserve or liquor of berry*.  
**Являть**, || *berry; of berries*. [*ries bacciferous*.  
**Являть**, || *a jaguar, American tiger*.

<b>Ядерный</b> , <i>adj.</i> de noyau; de boulet (см. <b>Ядро</b> )...	<b>Kern-; Kugel-</b> .....	of a kernel; of a ball.
<b>Ядовитость</b> , <i>sf.</i> le caractère vénimeux;    le fiel.	<b>die Giftigkeit;   </b> <b>Boßheit</b> ...	virulence, malignity.
<b>Ядовитый</b> , <i>adj.</i> venimeux, vénénéux;    <i>fig.</i> mordant, caustique, plein de fiel; — <b>но</b> , d'une manière caus-	<b>giftig, vergiftet;   </b> <b>beifsen, caus-</b> <b>stiß, böß, boßhaft</b> .....	poisonous, venomous;    vi- rulent, malignant; -ly.
<b>Ядомый</b> , <i>adj. sl.</i> mangeable.....	<b>efßbar</b> .....	eatable.
<b>Ядonoсный</b> , <i>adj. H. nat.</i> vénénifère, vénénéux....	<b>giftthaltig, giftvoll</b> .....	poison-bearing, venenife-
— <b>слово</b> , <i>sn.</i> la toxicologie.....	<b>die Giftlehre</b> .....	toxicology. [rous
— <b>творение</b> , <i>sn.</i> la préparation des poisons.....	<b>die Giftmischung</b> .....	preparation of poisons.
— <b>творецъ</b> , <i>sm. 1.</i> l'empoisonneur.....	<b>der Giftmischer</b> .....	a poisoner.
<b>Ядoрный</b> , <i>adj.</i> vénénifique.....	<b>Gift erzeugen</b> .....	poisonous.
<b>Ядреность</b> , <i>sf.</i> la vigueur, force du corps.....	<b>die Kraft, Stärke</b> .....	stoutness, lustiness.
<b>Ядрёный</b> , <i>adj.</i> succulent;    fort, robuste, vigoureux.	<b>säftig, mäftig;   </b> <b>kräftig, stark</b> .....	succulent;    stout, lusty.
<b>Ядрёнаты</b> , <i>I, 4. en.</i> devenir succulent;    devenir fort.	<b>säftig werden;   </b> <b>stark werden</b> .....	to grow succulent;    grow
<b>Ядрило</b> , <i>sn. sl.</i> le mât.....	<b>der Mast</b> .....	a mast. [stout
<b>Ядрoстый</b> , <i>adj.</i> à gros noyaux.....	<b>große Kerne habend</b> .....	kernelly.
<b>Ядрo, sn. dim.</b> ядрышко, le noyau, l'amande f;    le boulet (de canon);    le testicule;    <i>fig.</i> le précis, la substance (d'un livre); — <b>дерный</b> , <i>adj.</i>	<b>der Kern, Mandelfern;   </b> <b>die</b> <b>Kugel, Kanonenkugle;   </b> <b>Hoh-</b> <b>Geiß;   </b> <b>der Kern</b> .....	kernel (of fruit);    bullet, ball, shot;    testicle;    epitome, compendium.
<b>Ядрышникъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'orchis m.....	<b>das Knabenkraut, Hobentkraut</b> .....	orchis, fool's-stone.
<b>Ядръты</b> , <i>I, 4. en.</i> se durcir, devenir dur.....	<b>hart werden, steif werden</b> .....	to grow firm, grow hard.
<b>Ядъа</b> , <i>sc. sl.</i> le grand mangeur, glouton.....	<b>der ob. die Gefräßige</b> .....	a great eater, glutton.
<b>Ядъ</b> , <i>sm.</i> le poison, venin ( <i>prop. et fig.</i> ).....	<b>das Gift</b> .....	poison, venom.
<b>Ядъ</b> , <i>sf. sl.</i> la nourriture, l'aliment m.....	<b>das Essen, die Speise</b> .....	foot, aliment.
<b>Язва</b> , <i>sf.</i> la fente;    la plaie, blessure;    la peste, contagion;    <i>fig.</i> le fléau, la peste, ruine.	<b>der Riß;   </b> <b>die Wunde, Verletzung;</b> <b>  </b> <b>die Wess, Seuche;   </b> <b>Plage</b> .....	cleft;    wound, sore;    pes- tilence, pest;    plague.
<b>Язвенникъ</b> , <i>sm.</i> plante, l'anthyllide f.....	<b>das Wundkraut, der Wundfle</b> .....	anthyllis.
<b>Языкъ</b> , <i>sm. quadr.</i> le blaieau.....	<b>der Dachs</b> .....	the badger.
<b>Язвина</b> , <i>sf. dim.</i> язвнка, l'ulcère m.....	<b>das Geschwür</b> .....	ulcer, sore.
<b>Язытель, -ница</b> , <i>s.</i> une personne caustique.....	<b>der beifende Spötter, -in</b> .....	a sarcastic person.
<b>Язытельность</b> , <i>sf.</i> la causticité, malignité.....	<b>der beifende ob. stechende Höhn</b> .....	sarcasm, taunt.
<b>Язытельный</b> , <i>adj.</i> mordant, caustique; — <b>но</b> , -ment.	<b>beifend, stechend, bößnisch</b> .....	keen, sarcastic; -cally.
<b>Язытъ</b> , <i>II, 2. va.</i> blesser;    piquer, offenser.....	<b>verwunden;   </b> <b>beleidigen</b> .....	to wound;    to sting, hurt.
<b>Язвление</b> , <i>sm.</i> action de blesser; d'offenser.....	<b>das Verwunden; Beleidigen</b> .....	wounding; stinging.
<b>Языкъ</b> , <i>sm. dim. см. Язъ</i> .		
<b>Языкознание и -ведѣние</b> , <i>sn.</i> la linguistique....	<b>die Sprachkenntniß</b> .....	philology.
— <b>образный</b> , <i>adj.</i> linguiforme.....	<b>zungenförmig</b> .....	tongue-shaped, linguaform.
— <b>учебный</b> , <i>adj.</i> pour l'enseignement des langues.	<b>zum Sprachunterricht gebraucht</b> <b>der Sprachunterricht</b> .....	for teaching languages.
— <b>учение</b> , <i>sn.</i> l'enseignement des langues m....	<b>der Sprachunterricht</b> .....	teaching of languages.
— <b>учитель</b> , <i>sm. sl.</i> le missionnaire.....	<b>der Befehlungsbote</b> .....	a missionary.
<b>Языкъ</b> , <i>sm. dim.</i> язычекъ, la langue; 1) la langue, l'idiome m, le langage; 2) prisonnier ( <i>qu'on inter-</i> <i>roge</i> ); 3) le peuple, la nation; 4) le gentil, païen; 5) le battant ( <i>d'une cloche</i> ); — <b>ичный</b> , <i>sl.</i> de la langue.	<b>die Zunge; 1) die Sprache; 2) der</b> <b>Gefangene; 3) das Volk, die Na-</b> <b>tion; 4) der Heide; 5) der Glos-</b> <b>tenßpföfel, Glosdenßwengel</b> .....	tongue; 1) language, tongue, idiom; 2) prisoner; 3) na- tion; 4) heathen, pagan; 5) tongue (of a bell), clapper.
<b>Язычекъ</b> , <i>sm. 1. dim.</i> la languette, petite langue;    <i>Anat.</i> la luette, épiglote;    le pêne ( <i>de la serrure</i> ).	<b>das Zünglein, Züngchen;   </b> <b>das</b> <b>Zäpfchen;   </b> <b>der Schloßriegel</b> .....	little tongue, languet;    uvu- la, epiglottis;    bolt.
<b>Языческий</b> , <i>adj.</i> païen, gentil; — <b>ски</b> , en païen....	<b>heidnisch; wie ein Heide</b> .....	pagan, heathenish; -ly.
<b>Язычество</b> , <i>sm.</i> le paganisme.....	<b>das Heidentum</b> .....	paganism, gentilsim.
<b>Язычествовать</b> , <i>I, 2. en.</i> être païen, vivre en païen.	<b>ein Heide seyn</b> .....	to live like a heathen.
<b>Язычникъ, -ница</b> , <i>s.</i> le païen, gentil, idolâtre;    homme polyglotte;    le calomniateur, cancanier.	<b>der Heide;   </b> <b>der viele Sprachen</b> <b>versteht;   </b> <b>der Dhrnenbläfer</b> .....	heathen, pagan, gentile;    a polyglot man;    tell-tale.
<b>Язычничать</b> , <i>I, 1. en.</i> faire des commérages.....	<b>klatschen, klatscherien machen</b> .....	to tell tales, blab.
<b>Язычный</b> , <i>adj.</i> de la langue, lingual;    — <b>ныя буквы</b> , <i>Gram.</i> les linguales, lettres linguales f.	<b>Zungen-, von der Zunge;   </b> <b>die</b> <b>Zungenlaute pl</b> .....	of the tongue, lingual;    the lingual letters.
<b>Язъ</b> , <i>sm. dim.</i> языкъ, poisson, le gardon.....	<b>das Rothauge; der Wßß</b> .....	the roach, garden.
<b>Яйцъ и Яйцо</b> , <i>en. dim.</i> яйчко, l'œuf m; — <b>ичный</b> , d'œuf.	<b>das Ei</b> .....	an egg.
<b>Яйцеобразность</b> , <i>sf.</i> la forme ovale.	<b>die eirunde Form</b> .....	the oval form.
— <b>образный</b> , <i>adj.</i> ovale; — <b>но</b> , de forme ovale....	<b>eiförmig, eirund</b> .....	oval; -ly.
— <b>рождающий</b> , — <b>яйцеобразныя</b> , les animaux ovipares	<b>die eierlegenden Thiere pl</b> ...	the oviparous animals,



<b>Яичникъ</b> , <i>ница</i> , s. le marchand d'œufs;    le coque- tier;    <i>Anat. Bot.</i> l'ovaire m.	Eierhändler, -in;    das Eier- schälchen;    der Eierstock.	egg-man or -woman;    an egg-cup;    the ovary.
<b>Яичница</b> , <i>sf.</i> l'omelette f.	der Eiertuchen.	omelet.
<b>Яичный</b> , <i>adj.</i> d'œuf ( <i>см. Яйце</i> ).	Ейер-, vom Eie.	egg, of an egg.
<b>Яко</b> , <i>conj.</i> sl. comme;    parce que, puisque.	als, wie;    denn, damit.	as well as;    for because.
<b>Якорная</b> , <i>adj. sf.</i> la forge aux ancres.	die Anferschmiede.	an anchor-forge.
<b>Якорь</b> , <i>sm. dim.</i> Якорикъ, l'ancres; — <i>пный</i> , d'ancres;    <i>мёртвый</i> —, l'ancree de salut ou de miséricorde;    — <i>ное мѣсто</i> , le mouillage, ancrage.	der Anfer;    der Nothanker;    die Anferselle, der Anferplatz, Anfergrund.	an anchor;    the sheet- anchor;    an anchorage, anchoring place.
<b>Якнѣться</b> , I. 1, <i>вр. (сз клнѣ)</i> se lier d'amitié avec.	sich abgeben, sich umgeben.	to form a friendship.
<b>Якъ</b> , <i>sm. quadr.</i> le yack, bœuf de Tatarie.	der tartarische Ochse.	yack, Tartarian ox.
<b>Яланка</b> , <i>sf.</i> le jalap, la belle-de-nuit; — <i>пный</i> , <i>adj.</i>	die Jalappe (Pflanze).	jalap, marvel of Perou.
<b>Ялбѣтъ</b> , <i>см. Елбѣтъ</i> .    <b>Ялыкъ</b> , <i>dim. см. Яль</i> .		
<b>Яловецъ</b> , <i>sm. 1.</i> arbrisseau, le genévrier.	der Wachholder.	the juniper-tree.
<b>Яловица</b> , <i>sf.</i> une vache stérile.	die gelte oder unfruchtbare Kuh.	a barren cow.
<b>Яловичный</b> , <i>adj.</i> de cuir de vache stérile.	vom Leder einer gelsten Kuh.	from leather of a barren cow
<b>Яловый</b> , <i>adj.</i> stérile ( <i>du bétail</i> ).	gelt, unfruchtbar (vom Vieh).	barren, sterile.
<b>Яловѣть</b> , I. 4, <i>вр.</i> être stérile ( <i>du bétail</i> ).	gelt od. unfruchtbar seyn.	to be barren, be sterile.
<b>Яль</b> , <i>sm. dim.</i> Ялыкъ, la yole, le canot.	die Jolle, das Boot.	a yawl.
<b>Яма</b> , <i>sf. dim.</i> Ямка u Ямочка, la fosse, le creux;    la cavité;    ( <i>глазная</i> ) l'orbite m de l'œil; — <i>мный</i> , de	die Grube, Grust;    Höhlung, Höhle;    die Augenhöhle.	pit, hole;    cavity, hollow;    orbit of the eye, eye-hole.
<b>Ямайка</b> , <i>sf. 4.</i> poisson, le saurel, la saurelle. [fosse]	der Stöder.	the sein-fish, elops.
<b>Ямбический</b> , <i>adj.</i> iambique, composé de iambes.	jambisch.	iambic.
<b>Ямбъ</b> , <i>sm.</i> l'iambe m ( <i>piéd de vers, o</i> ).	der Jambus (Versfuß).	an iambus.
<b>Ямнина</b> , <i>sf. dim.</i> Яминка, la fossette, petite cavité.	die kleine Grube.	a small pit.
<b>Ямнистый</b> , <i>adj.</i> plein de cavités.	voll Gruben.	full of pits.
<b>Яминскъ</b> , <i>sm.</i> cave faite dans une fosse. [ <i>ville</i> ]	der Grubenfeller.	cellar in a pit.
<b>Ямская</b> , <i>adj. sf.</i> le quartier des voituriers ( <i>dans une</i>	das Stadtquartier für Fuhrleute	waggoners' ward.
<b>Ямщикъ</b> , <i>sm.</i> le postillon;    le voiturier, roulier; — <i>щичий</i> u — <i>щукый</i> , de postillon; de voiturier.	der Postknecht, Postbauer;    der Fuhrmann, Kärner.	a driver, post-boy;    a carrier, waggoner.
<b>Ямщица</b> , <i>sf.</i> la corporation des postillons.	die Körperschaft der Postknechte.	corporation of the post-boys
<b>Ямъ</b> , <i>sm.</i> la station de poste, le relais;    <i>plante</i> , l'i- gname ailée; — <i>мской</i> , de relais.	die Station, Poststation;    der Yam, die Ygname.	a stage, station;    igrname, inhame (a plant).
<b>Январь</b> , <i>sm.</i> le mois de janvier; — <i>пский</i> , de janvier.	der Monat Januar.	January.
<b>Яндовъ</b> , <i>см. Ендовъ</i> .    <b>Япанчъ</b> , <i>см. Епанчъ</i> .		
<b>Янтари́къ</b> , <i>sm.</i> le grain d'ambre jaune.	das Bernsteinfröndchen.	a piece of amber.
<b>Янтари́коуслиый</b> , — <i>лая соль</i> , <i>Chim.</i> le succinate.	das Bernstein-saure Salz.	a succinate.
<b>Янтари́къ</b> , <i>sm.</i> le succin, ambre jaune; — <i>пный</i> , d'ambre jaune;    — <i>ная кислота</i> , <i>Chim.</i> l'acide succinique.	der Bernstein, Agatstein;    die Bernstein-säure.	amber, sea-amber;    the succinic acid.
<b>Янка</b> , <i>sc. pop.</i> le fanfaron, redomont.	der Prahlser, Großsprecher.	swaggerer, blusterer.
<b>Яничаръ</b> , <i>sm.</i> le janissaire; — <i>пский</i> , de janissaire.	der Janitschar.	a janizary, janissary.
<b>Ярдъ</b> , <i>sm.</i> le yard ( <i>mesure anglaise</i> ).	der Yard (englische Elle).	a yard.
<b>Ярѣмный</b> , <i>adj.</i> destiné au joug, de somme;    — <i>пный</i> <i>скотъ</i> , les bêtes de somme f.	Zug-, zum Ziehen bestimmt;    die Saumthiere, Lastthiere pl.	of burden, draught;    the beasts of burden.
<b>Ярѣмъ</b> , <i>sm. 1.</i> u <b>Ярмо</b> , <i>sm.</i> le joug ( <i>prop. et fig.</i> ).	das Joch.	the yoke.
<b>Ярѣбъ</b> , <i>sm. 1.</i> le castor d'un an.	der jährige Biber.	a yearling beaver.
<b>Ярина</b> , <i>sf.</i> large toile f de couleur verte;    <i>sl.</i> laine	grüne Leinwand;    weiße Wolle.	green linen-cloth;    white
<b>Ярить</b> , II. 1, <i>разъ</i> , <i>вр.</i> irriter, mettre en fureur.	in Wuth bringen.	to enrage, provoke.
— <i>сл. вр.</i> se mettre en fureur, être furieux;    s'em- porter, prendre le mors aux dents ( <i>des chevaux</i> ).	wüthén, wüthend seyn;    aus- reissen, auf die Stange beißen.	to be in a fury;    to take fright, run away.
<b>Ярица</b> , <i>sf.</i> le seigle de mars; — <i>пный</i> , <i>adj.</i> [ <i>porté</i>	der Sommerroggen.	spring-corn.
<b>Ярка</b> , <i>sf. 3.</i> dim. Ярочка, brebis f qui n'a pas encore	das noch nicht trüchtige Schaf.	a yearling ewe.
<b>Яркий</b> , <i>adj. 3.</i> clair, distinct ( <i>du son et de la voix</i> );    <i>vis</i> , éclatant ( <i>des couleurs et du feu</i> ).	hell, beutlich (von der Stimme);    hell, lebhaft (vom Feuer).	clear, distinct;    bright, glowing, brisk.
<b>Ярко</b> , <i>adv.</i> clairement;    d'une lumière vive.	laut;    in vollen Flammen.	clearly;    brightly.
<b>Ярность</b> , <i>sf.</i> la clarté, vivacité.	das Laute, Helle.	clearness, brightness.
<b>Ярыкъ</b> , <i>sm.</i> la lettre des khans tatars;    <i>dim.</i> Ярычѣкъ, l'étiquette f, écriteau m.	die Schrift der Khane;    das Zettelchen, die Etiquette.	a letter of the khans;    a ticket, label.

**Ярмарка** и **Ярмонка**, *sf.* 3, la foire; — *ро́чный, adj.*  
**Ярмо**, *см.* **Яре́мъ**. || **Яро́лашъ**, **Яртауль**, **Ясауль**,  
**Ярватъ**, 1, 2, *en.* être en chaleur (*des animaux*); ||  
 animer (*un cheval*) pour la course.  
**Яровое**, *adj. sn.* les petits blés. ....  
**Яровой**, *adj.* — *я́ровъ*, les petits blés, les blés de  
 mars; || — *е́де нѣла*, le champ de petits blés.  
**Яростный**, *adj.* emporté, furieux; — *но*, — eusement.  
**Ярость**, *sf.* la fureur, rage, l'emportement *m.* ....  
**Яру́га**, *sf.* le ravin. ....  
**Ярусь**, *см.* l'étage *m*; || le rang (*de loges dans un*  
*théâtre*); || la couche, rangée; — *сныи*, d'étage.  
**Яру́тка**, *sf.* plante, le thlaspi. ....  
**Яръ**, *sm.* le rivage escarpé; || endroit profond dans  
 une rivière; || inflammation *f* (*des osseaux*).  
**Ярыга**, **Ярыжикъ**, **Ярыжничать**, *см.* **Ерыга**,  
**Ярый**, *adj.* emporté, furieux, violent; — *ро*, — eument,  
 avec fureur; || — *рый воскъ*, la cire vierge; || — *рыя*  
*пчѣлы*, les jeunes abeilles *f*.  
**Яры́тъ**, *sm.* Chas. un agneau. ....  
**Ярь**, *sf.* les petits blés, les blés de mars; || couleur  
 verte; || — *мѣдянка*, le vert-de-gris artificiel;  
 — *лазурька*, le bleu de montagne.  
**Яры́шва**, *sf.* une peau d'agneau. ....  
**Яса́къ**, *sm.* le tribut en pelleteries; || la cloche qui  
 donne le signal pour sonner. [leteries  
**Яса́чный**, *adj.* de tribut; || qui paie le tribut en pel-  
**Яса́чникъ**, *sm.* le percepteur du tribut en pelleteries.  
**Ясе́льничий**, *adj. sm.* l'intendant des fourrages *m*.  
**Ясе́нецъ**, *sm.* 1, plante, le dictame. ....  
**Ясеникъ**, *sm.* la forêt de frênes.  
**Ясениъ**, *sm.* arbre, le frêne; — *ныи* и — *сневый*, *adj.* ...  
**Ясли**, *sf. pl.* la mangeoire, crèche; — *сельный*, *adj.* ...  
**Ясеникъ**, *sm.* plante, l'asperule *f*.  
**Ясми́къ**, *sm.* plante, le jasmin; — *ныи*, de jasmin.  
**Ясниться**, II. 1, *rr. imp.* s'éclaircir (*du temps*) ...  
**Ясновельмо́жный**, *adj.* très-illustre (*titre polonais*)  
 — *видѣніе*, *sn.* la clairvoyance. ....  
 — *видящій*, *adj.* clairvoyant. ....  
 — *ръчивый*, *adj.* qui parle distinctement. ....  
**Ясно́сть**, *sf.* la clarté, sérénité. ....  
**Ясный**, *adj.* 1, *dim.* ясенький и яснѣвый, clair,  
 serein; || évident; || clair, distinct; — *но*, — ement.  
**Яснѣть**, 1, 4, *en.* devenir clair, s'éclaircir.  
 — *ся*, *rr.* paraître clair, paraître serein. ....  
**Ясписъ**, *sm.* le jaspe; — *совый*, de jaspe (*см.* **Янма**).  
**Яства**, *sf.* le mets, aliment. ....  
**Ястребника**, *sf.* plante, l'épervière *f*. ....  
**Ястребъ**, *sm. dim.* — *требѣкъ*, oiseau, le vautour; — *бу-*  
*ятаганъ*, *sm.* le yalagan (*poignard turc*). [ныи, *adj.*  
**Ятеръ**, *sm.* le filet de pêcheur (*sur le Dniéper*) ...  
**Ятро**, *sn. sl.* le rein. ....  
**Ятронъ**, *sf. sl.* la belle-sœur (*femme du frère du mari*).  
**Ятрышникъ**, *sm.* plante, *см.* **Ядрышникъ**.  
**Ятъ**, *sm.* nom de la lettre Ъ. ....  
**Яхонтъ**, *sm. dim.* яхонтикъ, la télesie; — *товыи*, *adj.*  
 || *вишневыи* —, l'améthyste *f*; || *сѣнии* —, le saphir;  
 || *жѣлтый* —, l'hyacinthe *f*; || *красный* —, le rubis.

der Jahrmarkt, die Messe. ...  
*см.* **Ералѣкъ**, **Ертауль**  
 laufig seyn; || (ein Pferd) zum  
 Reitrennen ansetzen.  
 das Sommerhorn. ....  
 das Sommergetreide; || das Feld  
 für Sommerhorn.  
 hitzig, aufsehend, wüthend. ...  
 die Wuth, der Grimm. ....  
 die Schlucht. ....  
 das Stodwerf; || der Rang, die  
 Reihe; || Schicht, Lage.  
 das Thäfeltraut. ....  
 steiles Ufer; || die tiefe Stelle in  
 einem Gussse; || die Entzündung.  
**Ерыжикъ** и **Ерыжн**  
 heftig, hitzig, aufsehend; || das  
 Zungfernwachs; || die jungen  
 Bienen *pl.*  
 das Lamm. ....  
 das Sommerhorn; || die grüne  
 Farbe; || der Grünspan, das  
 Kupfergrün; || das Vergblau.  
 das Lammfell. ....  
 der Zelltribut, Tribut in Fels-  
 wert; || die Signalglocke.  
 Zassatz; || der Zassatzpflichtige.  
 der Zassatz-Einnehmer. ....  
 der Buttermarschall. ....  
 der Diktam, die Aschenwurz.  
 der Aschentwald. ....  
 die Äsche, Esche. ....  
 die Rrippe. ....  
 das Maierkraut. ....  
 der Jasmin. ....  
 sich auflären, sich aufstellen. ...  
 Erlauchtester (Titel). ....  
 das Hellssehen. ....  
 hellsehend. ....  
 deutlich sprechen. ....  
 die Klarheit. ....  
 hell, heiter; || augenscheinlich;  
 || klar, deutlich.  
 klar werden, sich aufheitern. ...  
 klar scheinen. ....  
 der Zaspis. ....  
 die Speise, Nahrung. ....  
 das Habichtskraut. ....  
 der Habicht. ....  
 der Yalagan (türkischer Dolch).  
 das Fischenetz. ....  
 die Niere. ....  
 die Schwägerin. ....  
 der Buchstabe Ъ. ....  
 die Teleste (Erdstein); || der  
 Amethyst; || der Sapphir; ||  
 der Hyacinth; || der Rubin.

a fair, mart.  
 u Esauyl.  
 to be in heat; || to animate  
 for running (*a horse*).  
 spring-corn.  
 spring-corn; || a field of  
 spring-corn.  
 raging, furious; — *ly*.  
 rage, fury.  
 a ravine.  
 story, floor; || tier, row,  
 range; || layer, bed.  
 thlaspi.  
 cliff, crag, reef; || deep  
 place; || inflammation.  
 чать.  
 raging, furious, fiery, met-  
 tlesome; — *ly*; || virgin wax;  
 || young bees *pl.*  
 a lamb.  
 spring-corn; || green co-  
 lour; || common verdigris;  
 || mountain-blue.  
 a lamb's skin.  
 a tribute of furs; || the  
 signal-bell.  
 of tribute; || tributary.  
 collector of tribute.  
 the master of the forage.  
 dittany, dictamum.  
 a forest of ashes.  
 ash, ash-tree.  
 a manger, crib.  
 wood-ruff.  
 jessamine, jasmine.  
 to clear up, grow serene.  
 most illustrious.  
 clear-sightedness.  
 clear-sighted.  
 clear-spoken.  
 clearness, serenity.  
 bright, serene; || evident; ||  
 clear, distinct; — *ly*.  
 to grow clear, clear up.  
 to look clear.  
 jasper.  
 eatable, aliment, food.  
 spurrey.  
 vulture, goshawk.  
 a yalagan (*dagger*).  
 a net.  
 kidney, rein.  
 sister-in-law.  
 the letter Ъ.  
 telesia (*a gem*).  
 ameth-  
 yst; || a sapphire; || a  
 hyacinth; || a ruby.



<b>Ихта</b> , <i>sf.</i> le yacht; - <i>товый</i> , de yacht .....	die Yacht.....	a yacht.
<b>Ихтаниш</b> , <i>sm.</i> la gibecière, carnassière .....	die Jagdtasche.....	shooting-pocket, game-bag.
<b>Ихтн-клубъ</b> , <i>sm.</i> le yacht-club .....	der Yacht-Clubb .....	yacht-club.
<b>Ичейстый</b> , <i>adj.</i> alvéolé, rempli d'alvéoles .....	voll Zellen, voll Höhlen.....	full of cells or sockets.
<b>Ичей</b> , <i>sf. dim.</i> ячѣйка и ячѣчка, petite ouverture ronde;    l'alvéole <i>f</i> (de ruche); - <i>ѣйный</i> , d'alvéole.	die kleine runde Öffnung;    die Bienenzelle.	a small round socket;    alveolus, cell.
<b>Ячмень</b> , <i>sm. dim.</i> ячменѣкъ, plante, l'orge <i>f</i> ;    (на глазу) l'orgelet, orgeolet <i>m</i> ; - <i>ный</i> , d'orge.	die Gerste; <i>adj.</i> Gersten-;    das Gersteforn (am Auge).	barley, common barley;    a sty (upon the eye-lid).
<b>Ячный и ячневый</b> , <i>adj.</i> d'orge;    - <i>ная мукá</i> , la farine d'orge;    - <i>ная крупá</i> , l'orge mondé.	Gerstens-;    das Gerstemehl;    die Gerstengraupen <i>pl.</i>	of barley;    barley-meal;    hulled barley.
<b>Яшнелъ</b> , <i>sm.</i> arbrisseau, le nerprun .....	das Kreuzdorn, Wegdorn....	buck-thorn.
<b>Яшма</b> , <i>sf.</i> le jaspé; - <i>мостый</i> , de jaspé .....	der Jaspeis .....	jasper.
<b>Яшмовидный</b> , <i>adj.</i> Minér. jaspoidé .....	jaspisartig .....	jaspoid.
<b>Ящерица</b> , <i>sf.</i> le lézard; - <i>ичный</i> , de lézard;    - <i>ные гады</i> , <i>ll. nat.</i> les reptiles sauriens <i>m.</i>	die Eidechse;    die eidechsenartigen Thiere <i>pl.</i>	a lizard, newt;    the saurians, saurian order.
<b>Ящеръ</b> , <i>sm.</i> le tic rongeur ( <i>maladie des chevaux</i> );    <i>quadr.</i> le pangolin;    <i>sf.</i> le lézard.	das Kripenbeissen;    das Schuppenthier;    die Eidechse.	crib-biting;    the pangolin, manis;    a lizard.
<b>Ящикъ</b> , <i>sm. dim.</i> ящичекъ, la caisse, le coffre;    le tiroir;    <i>Artill.</i> le caisson; - <i>ичный</i> , de caisse.	der Kasten;    die Schublade;    der Pulverwagen.	a box, chest;    a drawer;    a waggon.
<b>Ящуръ</b> , <i>sm. quadr.</i> le muscardin, croque-noisette.	die Haselmaus .....	glis.



<b>Ө</b> ( <i>oumá</i> ), la 34ème lettre de l'alphabet russe .....	der Buchstabe O des Alphabets.	the letter O of the alphabet.
<b>Театръ</b> , <i>sm.</i> le théâtre ( <i>de la guerre</i> ) ( <i>см. Театръ</i> ).	der Schauplatz .....	the seat (of war).
<b>Теогонія</b> , <i>sf.</i> la théogonie .....	die Göttergeschlechtslehre....	theogony.
<b>Теократическій</b> , <i>adj.</i> théocratique .....	theokratisch .....	theocratical.
<b>Теократія</b> , <i>sf.</i> la théocratie .....	die Theokratie, Gottesregierung	theocracy.
<b>Теологическій</b> , <i>adj.</i> théologique .....	theologisch .....	theological.
<b>Теологія</b> , <i>sf.</i> la théologie ( <i>см. Богословіе</i> ) .....	die Theologie .....	theology, divinity.
<b>Теологъ</b> , <i>sm.</i> le théologien .....	der Theolog .....	a divine, theologian.
<b>Теургія</b> , <i>sf.</i> la théurgie .....	die Theurgie, Geistesheerei ..	theurgy.
<b>Тирсъ и Тирсъ</b> , <i>sm.</i> le thyrsé ( <i>de Bacchus</i> ) .....	der Thyrsus, Bacchusstab ..	thyrsus.
<b>Θита</b> , <i>sf.</i> nom de la lettre Θ;    oiseau, le grand pluvier, œdicnème ( <i>см. Авдотья</i> ).	der Buchstabe Θ;    der Eitandpfeifer, Dicksuß.	the letter Θ;    the Norfolk plover, stone curlew.
<b>Θоминъ</b> , <i>adj.</i> - <i>на недѣля</i> , le dimanche de Quasimodo.	der erste Sonntag nach Ostern.	Low Sunday, Quasimodo.
<b>Θуміамникъ</b> , <i>sm.</i> l'encensoir <i>m.</i> .....	das Rauchfaß .....	a censer.
<b>Θуміамъ</b> , <i>sm.</i> le parfum, encens; - <i>мный</i> , d'encens.	der Weihrauch .....	perfume, incense.



<b>У</b> ( <i>ижица</i> ), la 35ème lettre de l'alphabet russe .....	der Buchstabe V des Alphabets.	the letter V of the alphabet.
<b>Ужица</b> , <b>Уподіаконъ</b> , <b>Усѣбъ</b> , <i>см. Ижица</i> .	<b>Иподіаконъ и Усѣбъ</b> .	
<b>Упакѣй</b> , <i>sm.</i> le cantique des grandes fêtes .....	der Gesang an hohen Festtagen.	a canticle.
<b>Упáтъ</b> , <i>sm. sl.</i> le gouverneur ( <i>de ville</i> ) .....	der Stadtbefehlshaber .....	a governor.
<b>Упостáсный</b> , <i>adj.</i> hypostatique; - <i>но</i> , - <i>мент</i> .....	persönlich; persönlicher Weise.	hypostatic; -ally.
<b>Упостáсь</b> , <i>sf. Théol.</i> l'hypostase <i>f.</i> .....	die Persönlichkeit, Person....	hypostasis.



# ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

или

## НАИМЕНОВАНИЯ,

древнія и новыя,

ОБЛАСТЕЙ, ГОРОДОВЪ, ПАРКОВЪ, РѢКЪ, ГОРЪ, ОСТРОВОВЪ И ПР., КОТОРЫХЪ  
НАЗВАНІЕ И ПРАВОПИСАНІЕ НЕ ОДИНАКОВЫ ВЪ СПИСКЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

### Сокращенія.

p. pays ou état, область или государство, Land  
et. Etat, country or state.  
v. ville, городъ, Stadt, town.  
n. nation, народъ, Volk, nation.  
r. rivière ou fleuve, рѣка, Fluss, river.  
m. montagne, гора, Gebirge, mountain.  
i. île, островъ, Insel, island or isle.

### Примѣчаніе.

Собственныя названія областей, городовъ и т. п.,  
новѣйшей Географіи пишутся на Русскомъ Языкѣ,  
различно: 1) Важнѣйшія, сообразно съ латин-  
скимъ ихъ именемъ. 2) Иѣкоторыя пишутся по-  
славянски. 3) Большая часть такъ, какъ произ-  
носятся у туземцевъ, съ нѣкоторыми исключеніями,  
какъ видно въ слѣдующемъ спискѣ.

Ааргау, p. кантонъ —, le canton d'Argovie.....	der Canton Argau.....	the canton of Argovia.
Абдѣра, v. Abdere.....	Abdera.....	Abdera.
Абердинъ, v. Aberdeen.....	Aberdeen.....	Aberdeen.
Абиссинецъ, 1, -ика, n. Abyssin, -ine.....	Abyssinier, -in; abyssinisch.....	an Abyssinian.
Абиссинія, p. l'Abyssinie f; -икія, d'Abyssinie..	Abyssinien, Habesch.....	Abyssinia, Habesh.
Або и Абовъ, v. Abo; -екія, d'Abo.....	Abo; von ob. aus Abo.....	Abo.
Абруццо, p. l'Abruzzo f.....	Abruzzo.....	the Abbruzzi.
Абхазія, p. l'Abasie f; -екія, d'Abasie.....	Abchasien; abchasisch.....	Abasia.
Абхазъ и Абхазецъ, 1, n. un Abase.....	der Abchase.....	an Abasian.
Авачинская сопка, le volcan d'Avatcha.....	der Vulkan von Awatsha.....	the vulcano of Avatcha.
Августовъ, v. Augustowo; -екія, d'Augustowo..	Augustowo.....	Angustovo.
Авлида, p. l'Aulide f.....	Aulis.....	Aulis.
Австралиецъ, 2, -йка, n. Austrasien, -enne.....	Austrasier, -in.....	an Austrasian.
Австралія, p. l'Austrasie f; -ицкія, austrasien..	Austrasien; austrasisch.....	Austrasia.
Австралія, p. l'Australie f; -лній, d'Australie..	Australien; australisch.....	Australia; adj. Australian.
Австриецъ, 2, -йка, n. Autrichien, -enne.....	Österreich, -in.....	an Austrian.
Австрія, p. l'Autriche f; -ицкія, d'Autriche.....	Österreich; österreichisch.....	Austria.
Агригентъ, v. Agrigente.....	Agrigent.....	Agrigentum.
Адигъ и Эчь, sf. v. l'Adige sm.....	die Etsch.....	the Adige.
Адрианополи, sm. v. Andrinople.....	Adrianopel.....	Adrianople.
Адриатическое Море, la Mer adriatique.....	das adriatische Meer.....	the Adriatic Sea.
Ажаниъ, v. Agen;    p. la côte d'Ajan.....	Agen;    die Ajantüste.....	Agen;    the coast of Ajan.
Азія, p. l'Asie f; -ицкія в -аіцкія, asiatique.....	Asien; asiatisch.....	Asia; adj. Asiatic, Asian.
Малая —, l'Asie mineure.....	kleinasien.....	Asia Minor.
Азіятецъ, 1, -йтка, n. un ou une Asiatique.....	Asiate, -atin.....	an Asiatic.
Азовъ, v. Azov;    -ское Море, la mer d'Azow..	Azow;    das azowsche Meer.....	Azoph;    the Sea of Azoph.
Аквиля, v. Aquilée; -ицкія, d'Aquilée.....	Aquileja.....	Aquila.
Аквитанія, p. l'Aquitaine f; -икія, de l'Aquitaine.	Aquitania; aquitanisch.....	Aquitain.
Акра, v. Acre, Saint-Jean d'Acre.....	Acre ob. Aca.....	Acre.
Аландскіе Острова, les îles d'Aland f.....	die Ålandsöfarna pl.....	the Åland Isles.
Алатьръ, sf. v. Alatur.....	Alatur.....	Alatur.
Албанецъ, 1, -анка, n. Albanais, -aise.....	Albaneser, -in.....	an Albanian.
Албанія, p. l'Albanie f; -ицкія, d'Albanie.....	Albanien; albanesisch.....	Albania.
Алгарія, p. l'Algarve, les Algarves f.....	Algarve ob. Algarbien.....	Algarva.
Александретта, v. Alexandrette.....	Alexandretta.....	Alexandretta.
Александрія, v. Alexandrie (en Egypte); -ицкія, adj.	Alexandrien.....	Alexandria.
Александровъ, v. Alexandrof.....	Alexandrow.....	Alexandrov.
Алеппо и Халебъ, v. Alep.....	Aleppo ob. Haleb.....	Aleppo or Alep.
Алессандрія, v. Alexandrie (en Piémont).....	Alessandria.....	Alessandria.



Алеутскіе Острова, les îles aléoutiennes <i>f.</i> . . . .	die aleutischen Inseln <i>pl.</i> . . . .	the Aleutian Islands.
Алеу́тъ, -тка, <i>n.</i> un ou une Aléoute. . . . .	Aleute, -tin. . . . .	an Aleute.
Алжирецъ, 1, -рка, <i>n.</i> Algérien, -enne. . . . .	Algierer, -in. . . . .	an Algerine.
Алжі́рія и Алжі́рская Область, <i>p.</i> l'Algérie <i>f.</i> . . . .	Algérien. . . . .	Algeria.
Алжі́ръ, <i>v.</i> Alger; -скій, d'Alger. . . . .	Algier; algierisch. . . . .	Algiers.
Алта́й и Алта́йскія горы, l'Altai <i>sm.</i> . . . .	der Altai, das altaische Gebirge. . . . .	the Altaian mountains.
Албиге́нцы, <i>sm. pl.</i> n. les Albigeois <i>sm.</i> . . . .	die Albigenfer, Waldenser <i>pl.</i> . . . .	the Albigenes.
Альде́рней, <i>i. островъ</i> —, l'île d'Aurigny <i>f.</i> . . . .	die Insel Alderney. . . . .	Alderney.
Альза́тцы, 1, -тка, <i>n.</i> Alsacien, -enne. . . . .	Elssasser, -in. . . . .	an Alsace.
Альза́ція, <i>p.</i> l'Alsace <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, alsacien. . . . .	der Elss; elssassisch. . . . .	Alsatia.
А́лпы, <i>sf. pl. m.</i> и А́льпійскія горы, les Alpes <i>f.</i> . . . .	die Alpen <i>pl.</i> , das Alpengebirge. . . . .	the Alps.
А́лпійскія —, les Alpes maritimes. . . . .	die Meraplen <i>pl.</i> . . . .	the maritime Alps.
Амазо́нская рѣка, <i>v.</i> l'Amazone <i>sm.</i> . . . .	der Amazonenflus, Maranon. . . . .	the Amazon or Maranon.
Амбо́йна, <i>i.</i> Amboine, l'île d'Amboine <i>f.</i> . . . .	die Insel Amboina. . . . .	Amboyna.
Аме́рика, <i>p.</i> l'Amérique <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, américain. . . . .	Amerika; amerikanisch. . . . .	an American.
Аме́ріканецъ, 1, -а́нка, <i>n.</i> Américain, -aine. . . . .	Amerikaner, -in. . . . .	America.
Аме́нь, <i>v.</i> Amiens; -нскіѹ, d'Amiens. . . . .	Amiens. . . . .	Amiens.
Аммо́нитиницъ, 6, -я́нка, <i>n.</i> un ou une Ammonite. . . . .	Ammoniter, -in. . . . .	an Ammonite.
Амстерда́мъ, <i>v.</i> Amsterdam; -нскіѹ, d'Amsterdam. . . . .	Amsterdam. . . . .	Amsterdam.
Аму́ръ, <i>г.</i> l'Amour <i>sm.</i> , le Saghalien-Oula. . . . .	der Amur. . . . .	the Amour, Sagalien river.
Ана́толія, <i>p.</i> l'Anatolie <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, d'Anatolie. . . . .	Natolien; natolisch. . . . .	Anatolia.
Ангви́лья, <i>i. островъ</i> —, l'île de l'Anguille <i>f.</i> . . . .	die Insel Anguilla. . . . .	Snake's Island.
Ангепъ, <i>v.</i> Engghien; -нскіѹ, d'Engghien. . . . .	Engghien; von Engghien. . . . .	Engghien.
Ангере́манія, <i>p.</i> l'Angermanie <i>f.</i> . . . .	Angermannland. . . . .	Angermanland.
Англи́чанинъ, 6, -а́нка, <i>n.</i> Anglais, -aise. . . . .	Engländer, -in. . . . .	an Englishman, -woman.
Англія, <i>p.</i> l'Angleterre <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, anglais. . . . .	England; englisch, englänbisch. . . . .	England; <i>adj.</i> English.
Андалу́зцы, 1, -ака, <i>n.</i> Andalous, -ouse. . . . .	Andalusier, -in. . . . .	an Andalusian.
Андалу́зія, <i>p.</i> l'Andalousie <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, andalous. . . . .	Andalusien; andalusisch. . . . .	Andalusia.
Анды, <i>sf. pl. m.</i> и А́ндекскія горы, les Andes ou Cor- а́нкона, <i>v.</i> Ancône; -нскіѹ, d'Ancône. [dillères <i>f.</i>	die Andes ob. Cordilleres <i>pl.</i> . . . .	the Andes or Cordilleras.
Антверпе́нецъ, <i>v.</i> Anvers. . . . .	Ancona. . . . .	Ancona.
Анти́льскіе Острова, <i>i.</i> les Antilles <i>f.</i> . . . .	Antwerpen ob. Antorf. . . . .	Antwerp.
Антио́хія, <i>v.</i> Antioche; -а́нскіѹ, d'Antioche. . . . .	die Antillen <i>pl.</i> . . . .	the Caribbee Islands.
Апа́лачскія горы, <i>m.</i> les Apalaches <i>sm.</i> . . . .	Antiochia. . . . .	Antioch. [mountains
Апенні́нскія горы, <i>m.</i> les Apennins <i>sm.</i> . . . .	die Apalachen <i>pl.</i> . . . .	the Apalachian or Allegany
Аппе́нцель, <i>sm. v.</i> Appenzell. . . . .	die Apenninen <i>pl.</i> . . . .	the Apennine, Apennine
Апу́лія, <i>p.</i> la Pouille. . . . .	Appenzell. . . . .	Appenzell. [hills
Араві́янцѹ, 6, -я́нка, <i>n.</i> un ou une Arabe. . . . .	Apuglia ob. Puglia. . . . .	Puglia.
Араві́йскій За́ливъ, le golfe Arabe, la Mer rouge	Araber, -in. . . . .	an Arab.
Ара́бія, <i>p.</i> l'Arabie <i>f.</i> ; (Пустынная, Счастливая, Пе- трѣвская) l'Arabie déserte, heureuse, pétrea. . . . .	der arabische Meerbusen. . . . .	the Arabian Sea.
Араго́нецъ, 1, -о́нка, <i>n.</i> Aragonais, -aise. . . . .	Arabien;    das wüste, das glück- liche, das steinige Arabien. . . . .	Arabia;    Arabia deserta, felix, petraea.
Араго́нія, <i>p.</i> l'Aragon <i>sm.</i> ; -нскіѹ, aragonais. . . . .	Aragonier, -in. . . . .	Aragonese.
Ара́льское о́зеро, le lac Aral. . . . .	Aragonien ob. Aragon. . . . .	Aragon.
Арбе́ла или Эрби́ль, <i>sm. v.</i> Arbèles. . . . .	der Aral-See. . . . .	the sea of Aral.
Арго́лида, <i>p.</i> l'Argolide <i>f.</i> . . . .	Arbela (Erbil, Arbi). . . . .	Arbela (Erbil).
Аре́ннскія горы, <i>m.</i> les Ardennes <i>f.</i> . . . .	Argolis. . . . .	Argos.
Арзе́рум или Эрзе́румъ, <i>v.</i> Erzeroum. . . . .	die Ardennen <i>pl.</i> . . . .	the Ardennes.
Арка́дія, <i>p.</i> l'Arcadie; -а́дскіѹ, d'Arcadie. . . . .	Erzerum, Arzerum ob. Arze. . . . .	Erzeroum.
Арка́дянинъ, 6, -я́нка, <i>n.</i> Arcadien, -enne. . . . .	Arabien; arabisch. . . . .	Arcadia; <i>adj.</i> Arcadian.
Арме́нія, <i>p.</i> l'Arménie <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, arménien. . . . .	Arabier, -in. . . . .	Arcadian.
Арме́нийцъ, 6, -я́нка, <i>n.</i> Arménien, -enne. . . . .	Armenien; armenisch. . . . .	Armenia; <i>adj.</i> Armenian.
Арнау́тъ, -у́тка, <i>n.</i> un ou une Arnaut. . . . .	Armenier, -in. . . . .	an Armenian.
Арха́нгельскъ, <i>v.</i> Archangel; -скіѹ, d'Archangel. . . . .	Arnaut, -tin. . . . .	an Albanian.
Архипе́лагъ, l'Archipel <i>sm.</i> ; -а́нскіѹ, de l'Archipel. . . . .	Archangel. . . . .	Archangel.
Азо́рскіе Острова, les îles Açores <i>f.</i> . . . .	der Archipel (ägisches Meer). . . . .	the Archipelago.
Асси́риецъ, 2, -я́нка, <i>n.</i> Assyrien, -enne. . . . .	die azorischen Inseln <i>pl.</i> . . . .	the Azores.
Асси́рія, <i>p.</i> l'Assyrie <i>f.</i> ; -а́нскіѹ, d'Assyrie. . . . .	Affyrer, -in. . . . .	an Assyrian.
	Affyrien; affyrisch. . . . .	Assyria; <i>adj.</i> Assyrian.

Астрахань, <i>sf. v.</i> Astracan; - <i>нскій</i> , d'Astracan....	Astracan.....	Astracan or Astrachan.
Астүрія, <i>p. les</i> Asturies <i>f</i> ; - <i>іюскія</i> , des Asturies....	Asturien; asturisch.....	Asturias.
Асфальтовое Озеро, le lac Asphaltite.....	der Asphalt-See.....	the Dead Sea.
Атлантическій Океанъ, l'Océan atlantique <i>sm.</i> ....	der atlantische Ocean.....	the Atlantic Ocean.
Атласъ и Атласскія горы, l'Atlas <i>sm.</i> ....	der Atlas.....	Atlas.
Аттика, <i>p. l'Attique f</i> ; - <i>ическія</i> , attique.....	Attika; attisch.....	Attica; <i>adj.</i> Attic.
Африка, <i>p. l'Afrique f</i> ; - <i>анскій</i> , africain.....	Afrika; afrikanisch.....	Africa; <i>adj.</i> African.
Африканецъ, 1, -анка, <i>n.</i> African, -aïne.....	Afrikaner, -in.....	an African.
Ахаія, <i>p. l'Achaïe f</i> ; - <i>юскія</i> , d'Achaïe.....	Achaïa; achäisch.....	Achaïa.
Ахалцыхъ, <i>v.</i> Akhaltzikhé.....	Achaltzych.....	Achaltzykh.
Ахенъ и Аахенъ, <i>v.</i> Aix-la-Chapelle; - <i>нскій</i> , <i>adj.</i>	Achen; <i>adj.</i> Achner.....	Aix-la-Chapelle, Achen.
Ахеннитъ, 6, -янка, <i>n.</i> Achéen, -enne.....	Achäer, -in.....	Acheïan.
Айччо, <i>v.</i> Ajaccio.....	Ajaccio.....	Ajaccio.
Аѳины, <i>sf. pl. v.</i> Athènes; - <i>нскій</i> , d'Athènes.....	Athen; atheniensisch.....	Athens; <i>adj.</i> Athenian.
Аѳинянинъ, 6, -янка, <i>n.</i> Athénien, -enne.....	Athenienser, -in.....	an Athenian.
Аѳонская гора, l'Athos <i>sm.</i> , le Monte-Santo....	der Athos od. Monte Santo..	the mount Athos.
Бабельмандебскій Пролѣвъ, le détroit de Bab-	die StraÙe von Bab-el-Mandeb	the straits of Babelmandeb.
Баварецъ, 1, -рка, <i>n.</i> Bava-rois, -oise. [el-mandeb	Bayer, -in.....	a Bavarian.
Баварія, <i>p. la</i> Bavière; - <i>рскія</i> , bava-rois.....	Bayern; bayerisch.....	Bavaria.
Багамскіе Острова, les îles Bahama <i>f.</i> .....	die Bahama-Inseln <i>pl.</i> .....	the Bahamas or Lucayos.
Багряное Море, la Mer vermeille.....	das Purpurmeer.....	the Vermilion Sea.
Баджосъ, <i>v.</i> Badajoz.....	Badajoz.....	Badajos.
Баденъ, <i>v.</i> Bade; - <i>нскія</i> , badois.....	Baden od. Baden; badisch.....	Baden.
Базель, <i>sm. v.</i> Bâle; - <i>льскія</i> , bâlois.....	Bâsel.....	Basle.
Байкаль и Байкальское озеро, le lac Baikal.....	der Baikal-See.....	the Baikal.
Байонна, <i>v.</i> Bayonne.....	Bayonne.....	Bayonne.
Байрейтъ, <i>v.</i> Bayreuth.....	Bayreuth.....	Baëth or Bayreuth.
Бактрія, <i>p. la</i> Bactriane; - <i>іюскія</i> , bactrien.....	Bactrien; bactrianisch.....	Bactriane; <i>adj.</i> Bactrian.
Бакъ, <i>v.</i> Bakou; - <i>кимскій</i> , de Bakou.....	Baku.....	Bakou.
Балеарскіе Острова, les îles Baléares <i>f.</i> .....	die balaerischen Inseln <i>pl.</i> .....	the Balearic Islands.
Балканы, <i>sm. pl. v.</i> Балканскія горы, le Balkan.	das Balkan-Gebirge.....	Balkan.
Балтійскій Портъ, <i>v.</i> Baltish-Port.....	Baltischport.....	Baltish-Port.
Балтійское Море, la Baltique, Mer baltique.....	das baltische Meer.....	the Baltic, Baltic Sea.
Барбадосъ, <i>i.</i> la Barbade.....	die Insel Barbados.....	Barbadoes.
Барселона, <i>v.</i> Barcelone.....	Barcelona.....	Barcelona.
Бассовъ Пролѣвъ, le détroit de Bass.....	die Bass-StraÙe.....	the Bass' straits.
Батавецъ, 1, -вка, <i>n.</i> un ou une Batave.....	Batavier, -in.....	a Batavian.
Батавія, <i>v.</i> Batavia;    <i>p. la</i> Batavie; - <i>ескія</i> , batave.	Batavia;    Batavien; batavisch.....	Batavia.
Бауценъ или Будиссинъ, <i>v.</i> Bautzen ou Budissin.	Bauzen od. Budissin.....	Budissin.
Баффиновъ Заливъ, la baie de Baffin.....	das Baffin-Meer.....	the Baffin's bay.
Бахчисарай, <i>v.</i> Bakhthésérail.....	Baltchisarai.....	Bachtcheserai.
Башкиръ и -киреуъ, <i>n.</i> un Bachkir; - <i>рскій</i> , <i>adj.</i>	der Bashkire; bashkirisch.....	a Bashkir.
Бедуинъ, <i>n.</i> un Bédouin, Arabe bédouin.....	der Beduine.....	a Bedouin.
Беллинцона, <i>v.</i> Bellinzone.....	Bellenz.....	Bellinzona.
Белуджистанъ, <i>p. le</i> Beloutchistan.....	Beluschistan.....	Beloochistan.
Бельгійецъ, 2, -ійка, <i>n.</i> un ou une Belge.....	Belgier, -in.....	a Belgian.
Бельгія, <i>p. la</i> Belgique; - <i>іюскія</i> , belge.....	Belgien; belgisch.....	Belgium; <i>adj.</i> Belgian.
Бенгалія, <i>p. le</i> Bengale; - <i>льскія</i> , du Bengale.....	Bengalen; bengalisch.....	Bengal.
Бендеръ, <i>sf. pl. v.</i> Bender.....	Bender.....	Bender.
Беневентъ, <i>v.</i> Benevent.....	Benevent.....	Benevento.
Беотіецъ, 2, -ійка, <i>n.</i> Béo-tien, -enne.....	Béotier, -in.....	a Beotian.
Беотія и Біотія, <i>p. la</i> Béotie; - <i>іюскія</i> , béotien.....	Béotien; béotisch.....	Beotia.
Берберія, <i>p. la</i> Barbarie, les États barbaresques....	die Berberet.....	Barbary.
Берберъ, <i>n.</i> un Berber, Barbaresque.....	der Berber, Barbarese.....	a Moor.
Беринговъ Пролѣвъ, le détroit de Béring.....	die Bering-StraÙe.....	the Bering's straits.
Берлинъ, <i>v.</i> Berlin; - <i>нскій</i> , de Berlin.....	Berlin.....	Berlin.
Бермудскіе Острова, <i>i.</i> les Bermudes <i>f.</i> .....	die bermudischen Inseln <i>pl.</i> ...	the Bermudas <i>pl.</i>



- Бессарабія, *p.* la Bessarabie; — *бскій*, de Bessarabie.  
 Билъ, *sm.* или Бієннѣ, *v.* Bienne . . . . .  
 Бискаія, *p.* la Biscaye; — *бйскій*, de Biscaye . . . . .  
 Богемецъ, 1, — *мжа*, *n.* un ou une Bohême . . . . .  
 Богемія, *p.* la Bohême; — *мскій*, bohème . . . . .  
 Богемскій лѣсъ, le Böhmen-Wald (*la forêt hercy-*  
*Боденское Озеро*, le lac de Constance. [*nienne*)  
 Болонья, *v.* Bologne; — *нскій*, de Bologne . . . . .  
 Бордо, *v.* Bordeaux; — *бскій*, de Bordeaux . . . . .  
 Борисѣенъ, *r.* le Borysthène, Danapris . . . . .  
 Борромѣскіе Острова, les îles Borromées *f.* . . . .  
 Боснія, *p.* la Bosnie; — *йскій*, de Bosnie . . . . .  
 Боснійскъ, *n.* un Bosniaque . . . . . [Constantinople  
 Босфоръ и Воспоръ, *sm.* le Bosphore, détroit de  
 Ботническій Заливъ, le golfe de Bothnie . . . . .  
 Бошиманы, *sm. pl.* les Bosjemans, Boschimens.  
 Браганица, *v.* Bragançe; — *чкій*, de Bragançe . . . . .  
 Бразилецъ, 1, — *ліянка*, *n.* Brésilien, — *enne* . . . . .  
 Бразилія, *p.* le Brésil; — *льскій*, du Brésil . . . . .  
 Бранденбургія, *p.* le Brandebourg; — *пскій*, *adj.* . . . .  
 Брауншвейгъ, *v.* Brunswick; — *скій*, de Brunswick.  
 Брейзахъ, *v.* Brisach . . . . .  
 Брейтонъ, *v.* Brighton . . . . .  
 Бременъ, *v.* Brème; — *нскій*, de Brème . . . . .  
 Бреславль, *sm. v.* Breslau; — *вскій*, de Breslau . . . . .  
 Бретанецъ, 1, — *анка*, *n.* Breton, — *onne* . . . . .  
 Бретань, *sf. p.* la Bretagne; — *нскій*, de Bretagne . . . . .  
 Брешія, *v.* Brescia . . . . .  
 Бригау и Бригавъ, *p.* le Brigau; — *вскій*, *adj.* . . . .  
 Британія, *p.* la Bretagne, Albion; — *анскій*, *adj.* . . . .  
 — *анская Монархія*, l'Empire britannique . . . . .  
 — *анскій каналъ*, la Manche . . . . .  
 Брюгге, *v.* Bruges; — *нскій*, de Bruges . . . . .  
 Брюсселецъ, 1, — *элька*, *n.* Bruxellois, — *oise* . . . . .  
 Брюссель, *sm. v.* Bruxelles; — *льскій*, de Bruxelles . . . . .  
 Бугъ, *r.* le Boug; — *гскій*, du Boug . . . . .  
 Буда или Офенъ, *v.* Bude ou Ofen . . . . .  
 Булгарія, *p.* la Bulgarie; — *пскій*, de Bulgarie . . . . .  
 Булгаръ, — *рка*, *n.* un ou une Bulgare . . . . .  
 Булонъ, *sf. v.* (приморская) Boulogne-sur-mer . . . . .  
 Бургундецъ, — *нка*, *n.* Bourguignon, — *onne* . . . . .  
 Бургундія, *p.* la Bourgogne; — *ндскій*, de Bourgogne . . . . .  
 Буртнейтъ, *v.* Borette . . . . .  
 Бухарецъ, — *рка*, *n.* un ou une Boukhare . . . . .  
 Бухарія, *p.* la Boukharie; — *пскій*, de Boukharie . . . . .  
 Бѣлградъ, *v.* Belgrade; — *дскій*, de Belgrade . . . . .  
 Бѣлое Море, la Mer blanche . . . . .  
 Бѣлоруссія, *p.* la Russie blanche . . . . .  
 Бѣлостокъ, *v.* Bialistok; — *нскій*, de Bialistok . . . . .  
 Ваадтъ и Ваатландъ, *p.* le canton de Vaud . . . . .  
 Вавилонія, *p.* la Babylonie; — *нскій*, babylonien . . . . .  
 Вавилонъ, *v.* Babylone . . . . .  
 Вавилонянинъ, 6, — *янка*, *n.* Babylonien, — *enne* . . . . .  
 Вайгачъ, 1. Vaigatz; — *аускій*, de Vaigatz . . . . .  
 Валэхія, *p.* la Valachie, Valaque; — *вскій*, *adj.* . . . .  
 Валдахъ и Волдохъ, *n.* un Valaque; — *адвскій*, *adj.* . . . .  
 Валдайскія горы, les monts Valdai *sm.* . . . . .  
 Вессаравіен; Bessarabisch . . . . . Bessarabia.  
 Biel . . . . . Bienne.  
 Biscay; Biscayisch . . . . . Biscayan.  
 Böhne, — *nin* . . . . . a Bohemian.  
 Böhmen; böhmisch . . . . . Bohemia.  
 der Böhmenwald, hercynischer der Bodensee od. Costnißer-See. the lake of Constance.  
 Bologna . . . . . Bologna.  
 Bordeaux . . . . . Bordeaux.  
 der Borysthènes, Dnieper . . . . . the Borysthènes.  
 die borromäischen Inseln *pl.* . . . . . the Borromean Isles.  
 Bosnien; bosnisch . . . . . Bosnia. [stantinople  
 der Bosphorus, die Straße von Bosnien, — *in*. [Constantinopel  
 der bothnische Meerbusen . . . . . the gulf of Bothnia.  
 die Bushmänner *pl.* . . . . . the Bushmen.  
 Braganza . . . . . Braganza.  
 Brasilianer, — *in* . . . . . a Brazilian.  
 Brasilien; brasilisch . . . . . Brazil.  
 die Provinz Brandenburg . . . . . Brandenburg.  
 Braunschweig . . . . . Brunswick.  
 Briesach . . . . . Brysac.  
 Brighton . . . . . Brighton.  
 Bremen . . . . . Bremen.  
 Breslau . . . . . Breslaw.  
 Bretagner, — *in* . . . . . a Breton.  
 die Bretagne . . . . . Brittany or Bretagne.  
 Brescia . . . . . Brescia.  
 der Brigau . . . . . Brigow.  
 Britannien . . . . . Britain.  
 das britische Reich . . . . . the British empire.  
 der Canal . . . . . the British channel.  
 Brügge . . . . . Bruges.  
 der Einwohner von Brüssel . . . . . inhabitant of Brussels.  
 Brüssel . . . . . Brussels.  
 der Bug . . . . . the Bug.  
 Buda od. Ofen . . . . . Buda or Ofen.  
 Bulgarien, die Bulgarei; bul- Bulgaria.  
 garisch, — *in* . . . . . [garisch a Bulgarian.  
 Boulogne sur Mer . . . . . Boulogne.  
 Burgunder, — *in* . . . . . a Burgundian.  
 Burgund; burgundisch . . . . . Burgundy.  
 Burtzsch . . . . . Borette.  
 Buchare, — *arin* . . . . . a Boucharian.  
 die Bucharei; bucharifsch . . . . . Boucharia.  
 Belgrad, griechisch Weissenburg Belgrade.  
 das weisse Meer . . . . . the White Sea.  
 Weiß-Rußland . . . . . White Russia.  
 Bialystok . . . . . Bialystok.  
 das Waadtland . . . . . the canton of Vaud.  
 Babylonien; babylonisch . . . . . Babylon.  
 Babylon . . . . . Babylon.  
 Babylonier, — *in* . . . . . a Babylonian.  
 die Insel Vaigatz . . . . . Vaigatz.  
 die Valachie; valachisch . . . . . Valachia.  
 der Valache . . . . . a Valachian.  
 die walдайschen Berge *pl.* . . . . . the mountains of Valday.

Валенсія, <i>v.</i> Valence	Valencia.	Valencia.
Валленштадтское Озеро, le lac de Wallenstadt.	der Wallenstädter-See.	the lake of Wallenstadt.
Валли́с и Валле́зия, <i>p.</i> le Valais, canton du Valais.	Wallis, das Walliserland.	the canton of Valais.
— и Валлийское княжество, le pays de Galles.	Wallis, das Fürstenthum Wales	the principality of Wales.
Валли́ецъ, 2, -йика, <i>n.</i> Gallois, -oise.	Walliser, -in.	Welshman, -woman.
Вальдэнцы, <i>sm. pl.</i> n. les Vaudois <i>m</i> ( <i>en Piémont</i> ).	die Waldenser <i>pl.</i>	the Waldenses.
Вальдштетское Озеро, le lac des Quatre Cantons.	der Vierthalstädter See.	the lake of Lucerne.
Вандея, <i>p.</i> la Vendée; -ёйскіѣ, de la Vendée.	die Vende.	la Vendée.
Варварія и Варварійскія владѣнія, <i>p. см.</i> Бер	béria.	
Варшава, <i>v.</i> Varsovie; -ёскіѣ, de Varsovie.	Warschau.	Warsaw.
Варяги, <i>sm. pl.</i> n. les Varègues <i>sm.</i> ; -ёйскіѣ, <i>adj.</i>	die Waräger <i>pl.</i>	the Varyagheans, Normans.
Вашингтонъ, <i>v.</i> Washington.	Washington.	Washington.
Везувій, le Vésuve ( <i>volcan</i> ).	der Berg Vesuv.	the mount Vesuvius.
Вейссенбургъ, <i>v.</i> Wissembourg.	Weissenburg.	Weissenburg.
Вейтъ (бостровъ), l'île de Wight <i>f.</i>	die Insel Wight.	the Isle of Wight.
Великобританія, <i>p.</i> la Grande-Bretagne; -нскіѣ,	Großbritannien.	Great Britain.
Великороссійнинъ, 6, <i>n.</i> un Grand-Russien. [ <i>adj.</i>	Großrussen, -in.	a Great-Russian.
Величка, <i>v.</i> Wieliczka	Wieliczka.	Wieliczka.
Вейгерце, 1, -рка, <i>n.</i> Hongrois, -oise.	Ungar, -in; der Magyar.	a Hungarian.
Вѣнгрія, <i>p.</i> la Hongrie; -ерскіѣ, hongrois.	Ungarn; ungarisch.	Hungary.
Венеція, <i>v.</i> Venise; -йанскіѣ, vénitien, de Venise.	Venebig; venetianisch.	Venice; <i>adj.</i> Venetian.
Венеціанецъ, 1, -янка, <i>n.</i> Vénitien, -enne.	Venetianer, -in.	a Venetian.
Верона, <i>v.</i> Vérone; -нскіѣ, de Vérone.	Verona.	Verona.
Версаль, <i>sf.</i> v. Versailles	Versailles.	Versailles.
Верхнее озеро, le lac Supérieur.	der Obersee.	the lake Superior.
Вестманландія, <i>p.</i> la Westmanie.	Westmannland.	Westmania.
Вестготъ, <i>n.</i> un Visigoth; -нскіѣ, visigoth.	der Westgothe; westgotisch.	a Visigoth.
Вестфалецъ, 2, -алька, <i>n.</i> Westphalien, -enne.	Westphale, -in.	a Westphalian.
Вестфалія, <i>p.</i> la Westphalie; -льскіѣ, <i>adj.</i>	Westphalen; westphalisch.	Westphalia.
Вестъ-Индія, <i>p.</i> les Indes occidentales <i>f.</i>	West-Indien.	the West-Indies.
Веахобиты, <i>sm. pl.</i> n. les Wahabys, Vahabites <i>sm.</i>	die Wechabiten <i>pl.</i>	the Wahabys.
Византиецъ, 2, -йика, <i>n.</i> Bysantin, -ine.	Byzantiner, -in.	a Byzantine.
Византія, <i>v.</i> Bysance; -йскіѣ, bysantin, de Bysance.	Byzanz; bysantinisch.	Byzantium.
Вильно, <i>v.</i> Vilna; -ленскіѣ, de Vilna.	Wilna.	Vilna.
Виндава, <i>v.</i> Windau; -ёскіѣ, de Windau.	Windau.	Windau.
Вирсавія, <i>v.</i> Bersabée.	Berscheba.	Beer-Sheba.
Виртембергъ, <i>p.</i> le Wurtemberg; -нскіѣ, <i>adj.</i>	Württemberg.	Wurtemberg.
Висла, <i>r.</i> la Vistule; -льскіѣ, de la Vistule	die Weichsel.	the Vistula.
Виченца, <i>v.</i> Vicence; -ёскіѣ, de Vicence	Vicenza.	Vicenza.
Вноанія, <i>v.</i> Béthanie.	Bethania.	Bethany.
Вноинія, <i>p.</i> la Bithynie; -нскіѣ, de Bithynie	Bithynien; bithynisch.	Bithynia; <i>adj.</i> Bithynian.
Внолеемъ, <i>v.</i> Bethléem.	Bethlehem.	Bethlehem.
Віеннѣ, <i>v.</i> Vienne ( <i>en France</i> ).	Wienne.	Vienne ( <i>in France</i> ).
Віотія, Віотійскій, <i>см.</i> Бебція и Беотійскій.	Волѣхъ, <i>см.</i> Валѣхъ.	
Вогёзскія горы, les Vosges <i>sm.</i>	die Vogesen <i>pl.</i> der Wasgau.	the Vogese mountains.
Вогуличы, <i>sm. pl.</i> n. les Vogoules <i>sm.</i>	die Vogulen <i>pl.</i>	the Voguls.
Военная Гранница, <i>p.</i> les Confins militaires <i>sm.</i>	die Militärgränze.	the military Confines <i>pl.</i>
Волга, <i>r.</i> le Volga; -льскіѣ, du Volga.	die Wolga	the Volga or Wolga.
Вологда, <i>v.</i> Vologda; -одскіѣ, de Vologda.	Vologda.	Vologda.
Волховъ, <i>r.</i> le Volkhov.	der Wolchow.	Volkhov.
Волынь, <i>sf.</i> <i>p.</i> la Volhynie; -нскіѣ, de Volhynie.	Volhynien; volhynisch.	Volhynia, <i>adj.</i> Volhynian.
Воронежъ, <i>v.</i> Voronéje; -ёскіѣ, de Voronéje.	Voronezh.	Voronezh.
Вотіакъ, <i>n.</i> un Votiak	der Votiate.	a Votiak.
Всероссійскій, de toutes les Russies ( <i>titre de l'Em-</i>	(der Kaiser) aller Reußen.	(Emperor) of all Russias.
Вуличъ, <i>v.</i> Woolwich.	Woolwich.	Woolwich.
Виборгъ, <i>v.</i> Viborg, Wibourg; -нскіѣ, <i>adj.</i>	Viborg, Wiburg.	Viborg or Wyborg.
Вичегда, <i>r.</i> la Vithegda.	die Witshégda.	the Veetchegda.
Вѣна, <i>v.</i> Vienne ( <i>en Autriche</i> ); -нскіѣ, de Vienne.	Wien.	Vienna ( <i>in Germany</i> ).



Вѣзма, <i>v.</i> Viazma; -земскій, <i>de</i> Viazma.....	Wäzma .....	Viazma.
Вѣтка, <i>v.</i> Viatka; -мскій, <i>de</i> Viatka.....	Wäffa .....	Viatka.
Габсбургъ, <i>v.</i> Habsbourg; -гскій, <i>de</i> Habsbourg...	Habsburg .....	Habsburgh.
Гавана, <i>v.</i> la Hayane; -искій, <i>de</i> la Hayane .....	Havana .....	Havannah.
Гавръ-де-Грасъ, <i>v.</i> le Hayre, Hayre de Grâce...	Hayre ob. Hayre de Grâce .....	Hayre-de-Grace.
Гага, <i>v.</i> la Haye.....	Haag ob. s'Gravenhaag .....	the Hague.
Гаити, <i>i. ind.</i> Haiti ( <i>anc.</i> Saint-Domingue).....	die Insel Haiti .....	Haiti, Saint-Domingo.
Галилѣя, <i>p.</i> la Galilée; -ѣвскій, <i>de</i> Galilée.....	Galiläa; galiläisch .....	Galilee.
Галилѣянинъ, <i>6.</i> -лика, <i>n.</i> Galiléen, -enne.....	Galiläer, -in.....	a Galilean.
Галисія и Галиція, <i>p.</i> la Galice ( <i>en Espagne</i> )...	Galicien .....	Galicia ( <i>in Spain</i> ).
Галиція, <i>p.</i> la Gallicie ( <i>en Autriche</i> ); -ѣвскій, <i>adj.</i>	Galizien; galizisch .....	Galicia ( <i>in Austria</i> ).
Галлія, <i>p.</i> la Gaule, les Gaules <i>f</i> ; -льскій, <i>gaulois</i> ..	Galien; galisch .....	Gaul, Gallia; <i>adj.</i> Gallic.
Галль, <i>n.</i> Gaulois, -oise.....	Galier, -in.....	a Gaul.
Гамбія, <i>p.</i> la Gambie.....	der Gambia .....	the Gambia.
Гамбургъ, <i>v.</i> Hambourg; -гскій, <i>de</i> Hambourg...	Hamburg .....	Hamburg.
Гангъ и Гангесъ, <i>r.</i> le Gange.....	der Ganges, die Ganga .....	the Ganges.
Ганзейскіе города, les villes anseätiques <i>f</i> .....	die Hansestädte <i>pl</i> .....	the Hanse towns.
Ганноверецъ, <i>1.</i> -рик, <i>n.</i> Hanovrien, -enne.....	Hannoveraner, -in.....	a Hanoverian.
Ганноверъ, <i>v.</i> Hanovre; -гскій, <i>de</i> Hanovre.....	Hannover; hannoversch .....	Hanover.
Гаронна, <i>r.</i> la Garonne.....	die Garonne .....	the Garonne.
Гарцъ и Гарцскія горы, le Harz.....	der Harz, das Harzgebirge .....	the Hartzwald.
Гасконецъ, <i>1.</i> -оник, <i>n.</i> Gascon, -onne.....	Gasconier, -in.....	a Gascon.
Гасконія, <i>p.</i> la Gascogne; -гскій, <i>de</i> Gascogne...	Gasconien; gasconisch .....	Gascony.
Гастскія горы, les Gates ou Ghattes <i>f</i> .....	die Gaths-Gebirge <i>pl</i> .....	the Ghauts.
Гаѣта, <i>v.</i> Gaëte .....	Gaeta .....	Gaeta.
Гваделупа, <i>i.</i> la Guadeloupe.....	die Insel Guadeloupe .....	Guadeloupe.
Гваякъ, <i>sm.</i> v. Guayaquil; -льскій, <i>de</i> Guayaquil ..	Guayaquil .....	Guayaquil.
Гвинѣя, <i>p.</i> la Guinée; -ѣвскій, <i>de</i> Guinée.....	Guinea.....	Guinea or Guiny.
Гвиана и Гиана, <i>p.</i> la Guyane, Guiane.....	Guyana ob. Guiana.....	Guiana.
Гданскъ, <i>см.</i> Данцигъ.    Геллада, <i>см.</i> Эллада.	Гердизскій лѣсъ, <i>см.</i>	Ботемскій лѣсъ.
Гейбридскіе Острова, <i>i.</i> les Hébrides <i>f</i> .....	die Hebriden, Hebridischen Inseln .....	the Hebrides or Western
Гейдельбергъ, <i>v.</i> Heidelberg.....	Heidelberg .....	Heidelberg. [Islands
Гекла, <i>m.</i> le mont Hécla .....	der Hella .....	the Hecla.
Геликонъ, le mont Hélicon ( <i>auj.</i> Paléovouni)...	der Helikon (Berg).....	the Helicon.
Гельвѣтецъ, <i>1.</i> <i>n.</i> Helvétien, -enne.....	Helvetier, Schweizer, -in.....	a Helvetian, Swiss.
Гельвѣція, <i>p.</i> l'Helvétie <i>f</i> ; -ѣтическій, <i>helvétique</i> .	Helvetien; helvetisch .....	Helvetia; <i>adj.</i> Helvetic.
Гельдрія и Гельдернъ, <i>p.</i> la Gueldre.....	Geltern, Gelterland .....	Guelderland.
Гельсингѣръ, <i>v.</i> Elseneur.....	Helsingör .....	Elsinore or Elsinour.
Гельсингфорсъ, <i>v.</i> Helsingfors.....	Helsingfors .....	Helsingfors.
Геннегау, <i>ind.</i> <i>p.</i> le Hainaut.....	Hennegau ob. Haynaut.....	Hainaut.
Гентъ, <i>v.</i> Gand; -гскій, <i>de</i> Gand .....	Gent; von Gent .....	Ghent or Gand.
Генуа, <i>v.</i> Gènes; -уэскій, <i>génénois</i> , <i>de</i> Gènes.....	Genoa; genuesch .....	Genoa; <i>adj.</i> Genoese.
Генуэзецъ, <i>1.</i> <i>n.</i> Gênois, -oise.....	Genueser, -in.....	a Genoese.
Гераклѣя, <i>v.</i> Héracleë .....	Heraclæa .....	Heraclæa.
Геркуланъ и Геркуланумъ, <i>v.</i> Herculanium.....	Herculanium .....	Herculaneum.
Гермаецъ, <i>1.</i> le Germain, Allemand.....	der Germane, Deutsche .....	a German.
Германія, <i>p.</i> l'Allemagne, la Germanie; -анскій, <i>ger-</i>	Deutschland, Germanien; ger-	Germany; <i>adj.</i> Germanic.
Герингутъ, <i>v.</i> Herrnhut..... [manique]	Herrnhut .....	Herrnhut.
Гѣрси, <i>i.</i> островъ —, l'île de Guernesey <i>f</i> .....	die Insel Gernsey .....	Guernsey.
Герцогенбушъ, <i>v.</i> Bois-le-Duc .....	Herzogebusch ob. im Boich .....	Bois-le-Duc.
Гѣрцъ, <i>v.</i> Goritz ob. Gorica; -гскій, <i>de</i> Goritz.....	Görz .....	Goritz or Gærz.
Гѣссенъ, <i>p.</i> la Hesse; -гскій, <i>hessois</i> .....	Heffen; heffisch .....	Hesse; <i>adj.</i> Hessian.
Гѣттингенъ, <i>v.</i> Göttingen ob. Göttinge.....	Göttingen .....	Göttingen.
Гибберія, <i>p.</i> l'Ibérie <i>f</i> (l'Irlande); -гскій, <i>adj.</i> ...	Hibernien; hibernisch .....	Hibernia ( <i>Ireland</i> ).
Гибралтаръ, <i>v.</i> Gibraltar; -гскій, <i>de</i> Gibraltar...	Gibraltar .....	Gibraltar.
Гималайскія горы, l'Himalaya <i>sm.</i> ( <i>anc.</i> l'Imäus).	das Himalaya-Gebirge .....	the Himalaya mountains.
Гіерскіе Острова, les îles d'Hyères <i>f</i> .....	die hierischen Inseln <i>pl</i> .....	the Islands of Hieres.

Гларусъ, <i>p.</i> le canton de Glaris.	der Canton Glarus.	the canton of Glaris.
Гласго, <i>v.</i> Glasgow; -гоуэскіѣ, de Glasgow.	Glasgow.	Glasgow.
Глостеръ, <i>v.</i> Gloucester et Gloucester.	Gloucester ob. Gloucester.	Gloucester.
Гнэно и Гнэзень, <i>v.</i> Gnesne et Gnesen.	Gnesen ob. Gniegno.	Gnese.
Голгоѳа, <i>m.</i> Golgotha ou le Calvaire.	Golgotha, die Schädelstätte.	the mount Calvary. [man
Голландецъ, -идка, <i>n.</i> Hollandais, -aise.	Holländer, -in.	Hollander, Dutchman, -wo-
Голландія, <i>p.</i> la Hollande; -дэкѣ, hollandais.	Holland; hollandisch.	Holland; <i>adj.</i> Dutch.
Голштейнецъ, 1, -инка, <i>n.</i> Holsteinois, -oise.	Holsteiner, -in.	an inhabitant of Holstein.
Голстинія и Голстинія, <i>p.</i> le Holstein; -нскіѣ, <i>adj.</i>	Holstein; holsteinisch.	Holstein.
Гомбургъ, <i>v.</i> Hombourg (au pied du Taunus).	Homburg (vor der Höhe).	Homburg (in Hesse).
Гонелёръ и Онелёръ, <i>v.</i> Honfleur.	Honfleur.	Honfleur.
Готландія, <i>p.</i> la Gothie, le Gothland.	Gothland.	Gothland.
Готландъ, <i>i.</i> Gothland, l'île de Gothland <i>f.</i>	die Insel Gothland.	the Isle of Gothland.
Готтентотъ, -тка, <i>n.</i> Hottentot, -ote; -мекіѣ, <i>adj.</i>	Gottentotte, -tin.	a Hottentot.
Готъ и Готъ, <i>n.</i> un Goth; -мекіѣ, des Goths.	der Gotze; gotzisch.	a Goth; <i>adj.</i> Gothic.
Гранадъ, <i>v.</i> Grenade; -дскіѣ, de Grenade.	Granada.	Granada.
Гранікъ, <i>r.</i> le Granique.	der Granicus.	the Granicus.
Граубюнденъ, <i>p.</i> le canton des Grisons; -нскіѣ, <i>adj.</i>	der Canton Graubünden.	the canton of the Grisons.
Гравелингенъ, <i>v.</i> Gravelines.	Gravelingen.	Gravelines.
Грекъ, -ечанка, <i>n.</i> Grec, -eque.	Griechen, -chin.	a Greek.
Гренландецъ, 1, -идка, <i>n.</i> Groënländais, -aise.	Grönländer, -in.	a Greenland. [dish
Гренландія, <i>p.</i> le Groënländ; -дэкѣ, groënländais.	Grönland; grönländisch.	Greenland; <i>adj.</i> Greenland-
Греція, <i>p.</i> la Grèce; -дечекіѣ, de Grèce, grec.	Griechenland; griechisch.	Greece; <i>adj.</i> Grecian.
Гриничъ, <i>v.</i> Greenwich.	Greenwich.	Greenwich.
Гродно, <i>v.</i> Grodno; -днскіѣ, de Grodno.	Grodno.	Grodno.
Грузинецъ, 1, и Грузинъ, -ника, <i>n.</i> Géorgien, -ne.	Georgier, Grusiner, -in.	a Georgian.
Грузія, <i>p.</i> la Géorgie; -зінскіѣ, de Géorgie.	Georgie, Grusen; grussisch.	Georgia.
Гудсоновъ заливъ, la baie d'Hudson.	die Hudsons-Bay.	the Hudson's bay.
Гунъ и Гунны, <i>sm. pl. n.</i> les Huns <i>m</i> ; -нскіѣ, <i>adj.</i>	die Hunnen <i>pl</i> ; hunnisch.	the Hunns.
Гуронъ, -нка, <i>n.</i> Huron, -onne; -нскіѣ, <i>adj.</i>	Hurone, -nin.	a Huron.
-нское озеро, le lac Huron.	der Huronen-See.	the lake Huron.
Гунингенъ, <i>v.</i> Huningue.	Hünigen.	Huningen.
Дакія, <i>p.</i> la Dacie; -іѣнскіѣ, de Dacie.	Dacien; aus Dacien.	Dacia.
Дакъ, <i>n.</i> un Dace; -нскіѣ, dacique.	der Dacier; dacisch.	a Dacian.
Далматецъ, 1, -тка, <i>n.</i> un ou une Dalmate.	Dalmatier, -in.	a Dalmatian.
Далмация, <i>p.</i> la Dalmatie; -дмтскіѣ, de Dalmatie.	Dalmatien; dalmatisch.	Dalmatia.
Дамаскъ, <i>v.</i> Damas; -дскіѣ, de Damas.	Damaſt ob. Damaſ.	Damascus or Damasco.
Даміетта, <i>v.</i> Damiette.	Damiat ob. Damiette.	Damietta.
Данія, <i>p.</i> le Danemark; -дмтскіѣ, de Danemark, da-	Dänemark; dänisch.	Denmark; <i>adj.</i> Danish.
Данцигъ или Гданскъ, <i>v.</i> Dantzig. [danelles <i>f</i>	Danzig.	Dantzie.
Дарданеллы, <i>sm. pl. n.</i> -дскіѣ проливы, les Dar-	die Dardanellen <i>pl</i> (Strasse).	Hellespont, straits of the
Дармштадтъ, <i>v.</i> Darmstadt; -мтскіѣ, de Darmstadt.	Darmstadt.	Darmstadt. [Dardanelles
Датчанинъ, 6, -анка, <i>n.</i> Danois, -oise.	Däne, -nin.	a Dane.
Двина западная, <i>r.</i> la Duna, Dvina du sud.	die Düna.	the western Dwina.
дѣсовая —, la Dvina, Dvina du nord; -нскіѣ, <i>adj.</i>	die Dvina.	the northern Dwina.
Дэвисовъ Пролія, le détroit de Davis.	die Davisstraße.	the Davis's strait.
Дѣгли, <i>ind. v.</i> Delhi ou Dêlhy.	Delhi.	Dehli or Delhi.
Делавэръ, <i>r.</i> la Delaware.	die Delaware.	the Delaware.
Дѣлфъ, <i>sf. pl. v.</i> Delphes; -дѣлѣнскіѣ, de Delphes.	Delphi <i>pl</i> ; delphisch.	Delphos; <i>adj.</i> Delphic.
Дерптъ, <i>v.</i> Derpt ou Dorpat (anc. Юрьевъ).	Dörpt ob. Dorpat.	Dorpat.
Джагренатъ, <i>v.</i> Jagrenaut ou Djaggrenat.	Djaggrenat ob. Juggernauth.	Juggernaut or Jagatnatha.
Джедо или Яедо, <i>v.</i> Jédo ou Yédo.	Jédo ob. Edo.	Jeddo.
Джерси и Джерсей, l'île de Jersey <i>f.</i>	die Insel Jersey.	Jersey.
Джирджентъ, <i>ind. v.</i> Girgenti (anc. Agrigente).	Girgenti.	Girgenti (Agrigentum).
Диденбювъ, <i>v.</i> Thionville.	Diebenhoven ob. Thionville.	Thionville.
Днѣпръ, <i>r.</i> le Dniéper; -дпѣнскіѣ, du Dniéper.	der Dnieper.	the Dnieper.
Днѣстръ, <i>r.</i> le Dniester; -дпѣнскіѣ, du Dniester.	der Dniester.	the Dniester.



Доброй Надѣжды (мысъ), le cap de Bonne-Es-	das Vorgebirge der guten Hoff-	the cape of Good Hope.
Доверь или Дуврѣ, v. Douvres. . . . . [pérance	Dover. . . . . [nung	Dover.
Донецъ, 1, r. le Donetz;    n. un habitant du Don.	der Dones;    Anwohner des Don	the Donetz;    inhabitant of
Донъ, r. le Don (anc. Tanaïs); -нскій, du Don.	der Don.	the Don (Tanaïs). [Don
Дорникъ, v. Tournay. . . . .	Doornik ob. Tournay. . . . .	Tournay.
Дофинѣ, p. le Dauphiné. . . . .	Dauphiné. . . . .	Dauphiny.
Доврефельдскія горы, m. les Dofrines f. . . . .	das Doverfeld-Gebirge. . . . .	the Dovrefield mountains.
Драва, r. la Drave. . . . .	die Drau. . . . .	the Drave.
Дрезденъ, v. Dresde; -нскій, de Dresde. . . . .	Dresden. . . . .	Dresden.
Дублинъ, v. Dublin; -нскій, de Dublin. . . . .	Dublin. . . . .	Dublin.
Дубъ, r. le Doubs; -бскій, du Doubs. . . . .	der Doubs. . . . .	the Doubs.
Дунай, r. le Danube; -йскій, du Danube. . . . .	die Donau. . . . .	the Danube.
Дюнкирхенъ, v. Dunkerque. . . . .	Dünkirchen ob. Dünkerque. . . . .	Dunkirk.
Дюссельдорфъ, v. Dusseldorf. . . . .	Düsseldorf. . . . .	Dusseldorf.
Евпаторія или Козлѣвъ, v. Eupatoria. . . . .	Eupatoria. . . . .	Eupatoria.
Еврей, n. un Hébreu; -ѣйскій, hébreu, hébraïque. . . . .	ein Hebräer; hebräisch. . . . .	a Hebrew; adj. Hebraic.
Европа, p. l'Europe f; -пейскій, d'Europe. . . . .	Europa; europäisch. . . . .	Europe; adj. European.
Европеецъ, 2, -ѣйка, n. Européen, -enne. . . . .	Europäer, -in. . . . .	an European.
Египетъ, 1, p. l'Egypte f; -мскій, d'Egypte. . . . .	Ägypten; ägyptisch. . . . .	Egypt.
Египтянинъ, 6, -янка, n. Égyptien, -enne. . . . .	Ägypter, -in. . . . .	an Egyptian.
Екатеринославъ, v. Tékaterinoslav; -вскій, adj.	Zekaterinoslaw. . . . .	Ekaterinoslav.
Еникельскій проливъ, le détroit d'Iénikale. . . . .	die Straße von Jenikale. . . . .	the straits of Ienikale.
Енисей, r. le Iénisséi. . . . .	der Jenissei. . . . .	the Ienissee.
Ефесъ, v. Ephèse; -ескій, d'Ephèse. . . . .	Ephesus. . . . .	Ephesus.
Жемапъ, v. Jemmapes. . . . . [nève, le Léman	Jemmapes. . . . .	Jemmapes.
Женѣва, v. Genève;    -вское озеро, le lac de Ge-	Genf;    der Genfer-See. . . . .	Geneva;    the Leman, lake
Женевецъ, 1, -вка, n. un Genevois, -oise. . . . .	Genfer, -in. . . . .	a Genevese. [of Geneva
Жидъ, -довка, n. un Juif, -ive; -доскій, juif. . . . .	Jude, -ubin; jüdisch. . . . .	a Jew; adj. Jewish.
Жиронда, r. la Gironde; -дскій, de la Gironde. . . . .	die Gironde. . . . .	the Gironde.
Житомиръ, v. Jitomir ob. Zitomir; -дскій, adj.	Żitomir ob. Żitomierz. . . . .	Jitomir or Zytomir.
Жуанвиль, sm. v. Joinville; -вскій, de Joinville. . . . .	Joinville. . . . .	Joinville.
За-, (avec un adjectif) trans-, au-delà de; ex. . . . .	trans-, jenseits des. . . . .	trans-, beyond.
заалпійскій, transalpin. . . . .	transalpiniſch. . . . .	transalpine.
забалканскій, au-delà du Balkan. . . . .	jenseits des Balkan. . . . .	beyond the Balkan.
задунайскій, transdanubien. . . . .	transdanubiſch. . . . .	transdanubian.
закавказскій, situé au-delà du Caucase. . . . .	jenseits des Kaukasus gelegen. . . . .	beyond the Caucasus.
Заандамъ и Зархамъ, v. Zaandam. . . . .	Zaandam ob. Zaandredam. . . . .	Zaandam or Saardam.
Зальцбургъ, v. Salzburg. . . . .	Salzburg. . . . .	Salzburg.
Замоскъ, v. Zamosc ob. Zamoski. . . . .	Zamoſc. . . . .	Zamoski.
Запорожецъ, 1, n. un Zaporogue; -мскій, adj. . . . .	ein Saporoger. . . . .	a Zaporoghean.
Зейдеръ-Зе, ind. le Zuiderzee (golfe). . . . .	der Zuidersee. . . . .	the Zuider-Zee.
Зеландія, p. la Zélande;    l'île de Seeland f. . . . .	Seeland;    die Insel Seeland. . . . .	Zeeland;    the Island of Zea-
Земля (Нова), f. la Nouvelle Zemble. . . . .	die Nowaja-Semlia-Insel. . . . .	Nova Zembla. [land
Зундъ, le Sund, détroit du Sund. . . . .	der Sund. . . . .	the Sound.
Зырянинъ, 6, n. un Ziraine. . . . .	der Syriane. . . . .	a Zirane.
Зюнгарія, p. la Songarie; -пскій, de Songarie. . . . .	die Songarei. . . . .	Songaria.
Иберія, p. l'Ibérie f (l'Espagne); -йскій, adj. . . . .	Iberien; iberisch. . . . .	Iberia; adj. Iberian.
Ибра, f. Hydra. . . . .	die Insel Hydra. . . . .	Hydra.
Израильское Царство, le royaume d'Israël. . . . .	das Königthum Zerael. . . . .	the kingdom of Israel.
Израильянинъ, 6, -янка, n. un ou une Israélite.	Israëlit, -in. . . . .	an Israélite.
Иллириецъ, 2, -йика, n. Illyrien, -enne. . . . .	Illyrier, -in. . . . .	an Illyrian.
Иллирія, p. l'Illyrie f; -йскій, illyrien, d'Illyrie. . . . .	Illyrien; illyrisch. . . . .	Illyria.
Ильмень, sm. le lac Ilmen. . . . . [скій, adj.	der Ilmen-See. . . . .	the lake Ilmen.
Имеретія, p. l'Iméréthie f (anc. la Colchide); -ин-	Zmereti ob. Zmirethi. . . . .	Imeritia (Colchis).

Ингерманландія или Ингрия, р. l'Ingrie f. ....	Ingermannland. ....	Ingria.
Индія, р. l'Inde, les Indes f.; -дѣвскій, indien. ....	Indien, beide Indien; indisch.	India, the Indies; <i>adj.</i> Indian
по ту сторону Ганга, l'Inde en-deçà du Gange.	Indien dieselbst des Ganges.	India within the Ganges.
по ту сторону Ганга, l'Inde au-delà du Gange.	Indien jenseit des Ganges.	India beyond the Ganges.
Индостанъ, р. l'Hindostan ou Indoustan sm. ....	Hindustan ob. Osiindien. ....	Hindustan, India.
Индусъ, n. un Hindou ou Indou; -евъ, des Hindous.	der Hindus.	an Indian.
Индъ или Синдъ, р. l'Indus ou le Sind. ....	der Hind ob. Sind (Indus).	the Indus or Sind.
Индѣецъ, 2, -дѣянка, n. Indien, -enne. ....	Indier, -in. ....	an Indian.
Ирландецъ, 1, -дка, n. Irlandais, -aise. ....	Irländer, -in. ....	Irishman, -woman.
Ирландія, р. l'Irlande f.; -дскій, irlandais, d'Irlande.	Irland; irländisch. ....	Ireland; <i>adj.</i> Irish.
Ирокезѣцъ, 1, -ѣзка, n. Iroquois, -oise. ....	Grotesse, -esin. ....	an Iroquois.
Иртышъ, г. l'Irtyche sm. ....	der Irtysh. ....	the Irtysh.
Искія, l'île d'Ischia f. ....	die Insel Ischia. ....	the Island of Ischia.
Исландецъ, 1, -дка, n. Islandais, -aise. ....	Isländer, -in. ....	inhabitant of Iceland.
Исландія, i. l'Islande f.; -дскій, d'Islande. ....	Island; isländisch. ....	Iceland.
Испаганъ, sf. v. Isphahan. ....	Isphahan. ....	Ispahan.
Испанецъ, 1, -анка, n. Espagnol, -ole. ....	Espanier, -in. ....	a Spaniard.
Испанія, р. l'Espagne f.; -анскій, espagnol, d'Espagne.	Espanien; spanisch. ....	Spain; <i>adj.</i> Spanish.
Исполнинскія горы, le Riesengebirge, les Monta-	das Riesengebirge. ....	the Riesengebirge or Giant
Итака, l'île d'Ithaca f. .... [ignes f des géants	die Insel Ithaka. ....	Ithaca. [mountains
Италія, р. l'Italie f.; -ицкій, italique. ....	Italien; italiisch. ....	Italy; <i>adj.</i> Italian.
Италіанецъ, 1, -ника, n. Italien, -enne; -анскій, <i>adj.</i>	Italiener, -in; italienisch. ....	an Italian.
Итонъ, v. Eton ou Eaton. ....	Eton ob. Eaton. ....	Eton or Eaton.
Иѣна, v. Iéna; -нскій, d'Iéna. ....	Iéna. ....	Iena.
Иѣрихонъ, v. Jéricho. ....	Jéricho. ....	Jericho.
Иѣрусалимъ, v. Jérusalem; -нскій, de Jérusalem.	Jérusalem ob. Soliman. ....	Jerusalem.
Ионійскіе Острова, les îles Ioniennes. ....	die ionischen Inseln pl. ....	the Ionian Islands.
Ионія, р. l'Ionie f.; -ицкій, ionien, d'Ionie. ....	Ionien; ionisch. ....	Ionian; <i>adj.</i> Ionian.
Ионна, г. l'Yonne f.; -нскій, de l'Yonne. ....	die Yonne. ....	the Yonne.
Иорданъ, г. le Jourdain; -нскій, du Jourdain. ....	der Jordan. ....	the Jordan.
Йоркъ, v. York; -нскій, d'York. ....	Yorl. ....	York.
Иудей, -ѣянка, n. Juif, -ive. ....	Jude, -üdin. ....	a Jew.
Иудейское Царство, le royaume de Juda. ....	das Königthum Juda. ....	the kingdom of Juda.
Иудея, р. la Judée; -ѣицкій, de Judée. ....	Judäa; jüdisch. ....	Judæa; <i>adj.</i> Jewish.
Кабардинецъ, 1, n. un habitant de la Kabarda. ....	ein Kabardiner. ....	inhabitant of Kabarda.
Кавдинское ѣго, les fourches caudines f. ....	das caudinische Joch. ....	the Caudine-forks.
Кавказъ в Кавказскія горы, m le Caucase. ....	der Kaukasus. ....	the Caucasus.
Казакъ, -ѣчка, n. un ou une Cosaque; -ѣцкій -ѣцъ,	Kosak, -in. ....	a Cazack.
Казань, sf. v. Kazan; -нскій, de Kazan. .... [adj.	Kasan; kasanisch. ....	Kazan.
Кайръ, v. le Caire; -нскій, du Caire. ....	Kairo ob. Kahira. ....	Cairo or Alcairo.
Калабрія, р. la Calabre; -ицкій, de Calabre. [Calais	Calabria. ....	Calabria.
Калѣ, <i>ind.</i> v. Calais;    -ѣскій проливъ, le pas de	Calais;    die Straße von Calais.	Calais;    the straits of Dover.
Каледонія, р. la Calédonie (l'Ecosse); -нскій, <i>adj.</i>	Caledonien; caleдонisch. ....	Caledonia (Scotland).
—донскій каналъ, le canal calédonien. ....	der caleдонische Canal. ....	the Caledonian canal.
Калифорнія, р. la Californie; -нскій, de Californie.	Californien; californisch. ....	California.
Калиари и Кальйри, <i>ind.</i> v. Cagliari. ....	Cagliari. ....	Cagliari.
Калмыкъ, -ычка, n. un ou une Kalmouk; -ыцкій, <i>adj.</i>	Kalmücke, -din; kalmüdisch. ....	a Calmuck.
Калуга, г. Kalouga; -ицкій, de Kalouga. ....	Kaluga. ....	Kaluga.
Камчадалъ, -ѣлка, n. un ou une Kamtschadale. ....	Kamtschadale, -lin. ....	a Kamtschadal.
Камчатка, р. le Kamtschatka; -нскій, du Kamtschatka.	Kamtschatka. ....	Kamtschatka.
Канарскіе Острова, les Canaries, îles Canaries f.	die canarischen Inseln pl. ....	the Canary Islands.
Кандія, i. Candie ( <i>anc.</i> Crète); -ицкій, de Candie.	die Insel Candia. ....	Candia (Creta).
Канни, <i>pl.</i> v. Cannes. ....	Cannæ. ....	Cannæ. [cian
Каппадокія, р. la Cappadoce; -ицкій, cappadocien.	Kappadocien; cappadocisch. ....	Cappadocia; <i>adj.</i> Cappado-
Капская земля, le pays du Cap. ....	das Capland. ....	the Cape-colony.
Капштадтъ, v. le Cap. ....	Capstadt. ....	Cape-town.





Кремона, <i>v.</i> Crémone, - <i>онскій</i> , de Crémone.....	Cremona.....	Cremona.
Крѣтъ, l'île de Crète; - <i>мскій</i> , de Crète.....	die Insel Creta.....	Crete.
Кроатъ, - <i>атка</i> , <i>n.</i> un ou une Croate.....	Croate, - <i>tin</i> .....	a Croat, Croatian.
Кроація, <i>p.</i> la Croatie; - <i>амскій</i> , de Croatie.....	Croatien; croatisch.....	Croatia.
Крымъ, la Crimée ( <i>anc.</i> la Chersonèse taurique);	die Krym (taurische Halbinsel).	the Crimea ( <i>Tauric Cherso-</i>
Ксанѳъ, <i>p.</i> le Xanthe; - <i>нскій</i> , de Xanthos.....	der Xanthe.....	the Xanthus. [ <i>nese</i> ]
Куба, l'île de Cuba; - <i>бскій</i> , de Cuba.....	die Insel Cuba.....	Cuba.
Кубань, <i>sf.</i> <i>r.</i> le Kouban; - <i>нскій</i> , du Kouban.....	der Kuban.....	the Kuban.
Куковъ Пролѣвъ, le détroit de Cook.....	die Cooks-Strasse.....	the Cook's strait.
Кульмъ, <i>v.</i> Kulm.....	Kulm.....	Kulm.
Куртъ, <i>n.</i> un Kurde; - <i>декій</i> , de Kurde.....	der Kurde.....	a Kurd.
Курилецъ, 2, - <i>лка</i> , <i>n.</i> un ou une Kourile.....	Kurile, - <i>sin</i> .....	inhabitant of the Kuriles.
Курильскіе Острова, les Kouriles, îles Kouriles <i>f.</i>	die Kurilen, kurlische Inseln <i>pl.</i>	the Kuriles.
Курляндецъ, 1, - <i>лка</i> , <i>n.</i> Courlandais, - <i>aise</i> .....	Kurländer, - <i>in</i> .....	a Courlandian.
Курландія, <i>p.</i> la Courlande; - <i>декій</i> , de Courlande.	Kurland; kurländisch.....	Courland.
Кіакhta, <i>p.</i> Kiakhta; - <i>тмскій</i> , de Kiakhta.....	Kiakhta ob. Kiakhta.....	Kiakhta.
Ладога, <i>v.</i> Ladoga;    - <i>ожское озеро</i> , le lac Ladoga.	Ladoga;    der Ladoga-See.....	Ladoga;    the lake Ladoga.
Ладронскіе Острова, les îles des Larrons <i>f.</i> .....	die Ladroneninseln <i>pl.</i> .....	the Ladrones.
Лакедемонецъ, 1, - <i>онка</i> , Lacedémonien, - <i>enne</i> .....	Lacedämonier, - <i>in</i> .....	a Lacedemonian.
Лакедемонъ, <i>v.</i> Lacedémone ou Sparte; - <i>нскій</i> , <i>adj.</i>	Lacedämon; lacedämonisch.....	Lacedemon or Sparta.
Лакедивскіе Острова, les îles Laquedives <i>f.</i> .....	die Laccadiven-Inseln <i>pl.</i> .....	the Laccadive Islands.
Лаконецъ, 1, - <i>онка</i> , Laconien, - <i>enne</i> .....	Lakonier, - <i>in</i> .....	a Laconian.
Лаконія, <i>p.</i> la Laconie; - <i>онскій</i> , de Laconie.....	Lakonien; lakonisch.....	Laconia.
Лаодикей, <i>v.</i> Laodicee.....	Laodicea.....	Laodicea.
Лапландецъ, 1, - <i>лка</i> , <i>n.</i> Lapon, - <i>onne</i> .....	Lappländer, - <i>in</i> ; der Lappe.....	a Laplander.
Лапландія, <i>p.</i> la Laponie; - <i>декій</i> , de Laponie.....	Lappland; lappländisch.....	Lapland.
Латвинецъ, <i>n.</i> un Letton ou Lette; - <i>нскій</i> , letton.....	der Lette; lettisch.....	a Lettonian.
Левантъ, <i>p.</i> см. Натолія.    Ливонія, <i>см.</i> Лиф-	Ляндія.	
Лёвенъ, <i>v.</i> Louvain.....	Löwen ob. Louvain.....	Louvain.
Левктра, <i>sp.</i> <i>pl.</i> <i>v.</i> Leuctres; - <i>пскій</i> , de Leuctres.....	Leuttra.....	Leuctra.
Ледовитое Море, l'Océan glacial.....	das Eismeer.....	the Northern Ocean.
Лезгины и Лезгинцы, <i>sm.</i> <i>pl.</i> <i>n.</i> les Lesghis.....	die Lesghier <i>pl.</i> .....	the Lesghis.
Лейденъ, <i>v.</i> Leyde; - <i>нскій</i> , de Leyde.....	Leyden.....	Leyden.
Лейпцигское графство, le comté de Linange.	die leiningsche Grafschaft.....	the county of Leiningen.
Лейпцигъ, <i>v.</i> Leipzig; - <i>нскій</i> , de Leipsick.....	Leipzig.....	Leipsic.
Лейстеръ, <i>v.</i> Leicester.....	Leicester.....	Leicester.
Лембергъ или Львовъ, <i>v.</i> Lemberg ou Léopold.....	Lemberg ob. Lwow.....	Lemberg.
Либавъ, <i>v.</i> Libau; - <i>ескій</i> , de Libau.....	Libau.....	Libau.
Ливанъ и Ливанскія горы, le Liban; - <i>нскій</i> , <i>adj.</i>	der Libanon.....	Libanus or Libanon.
Ливія, <i>p.</i> la Libye; - <i>тскій</i> , de Libye.....	Libyen; libysch.....	Libya; <i>adj.</i> Libyan.
Ливорно, <i>v.</i> Livourne.....	Livorno.....	Leghorn or Livorno.
Ликія, <i>p.</i> la Lycie; - <i>тскій</i> , de Lycie, lycien.....	Lycien; lycisch.....	Lycia; <i>adj.</i> Lycian.
Лилль, <i>sm.</i> <i>v.</i> Lille.....	Lille ob. Dyffel.....	Lille or Lisle.
Липарскіе Острова, les îles Lipari <i>f.</i> .....	die liparischen Inseln <i>pl.</i> .....	the Lipari Islands.
Лиссабонъ, <i>v.</i> Lisbonne.....	Lissabon ob. Lissbon.....	Lisbon.
Литва, <i>p.</i> la Lithuanie; - <i>товскій</i> , de Lithuanie.....	Litthauen; litthauisch.....	Lithuania.
Литовецъ, 1, - <i>овка</i> , <i>n.</i> Lithuanien, - <i>enne</i> .....	Litthauer, - <i>in</i> .....	a Lithuanian.
Ливониецъ, 1, - <i>лка</i> , Livonien, - <i>enne</i> .....	Livländer, - <i>in</i> .....	a Livonian.
Ливонія, <i>p.</i> la Livonie; - <i>декій</i> , de Livonie.....	Livland; livländisch.....	Livonia.
Лионъ, <i>v.</i> Lyon;    - <i>онскій заливъ</i> , le golfe de Lion.	Lyon;    der Löwenbusen.....	Lyons or Lyon;    Lion's gulf.
Лоара и Луара, <i>p.</i> la Loire; - <i>рскій</i> , de la Loire.....	die Loire.....	the Loire.
Лозанна, <i>v.</i> Lausanne.....	Lausanne.....	Lausanne.
Ломбардія, <i>p.</i> la Lombardie; - <i>декій</i> , de Lombardie.	die Lombardei; lombardisch.....	Lombardy. [kingdom
— до Венеціанское королевство, le royaume	das lombardisch-venetianische	the Lombardo-Venetian
Ломбартъ, <i>n.</i> un Lombard. [Lombard-Vénitien]	der Longobarde. [Rnigreich]	a Longobard or Lombard.
Лондонъ, <i>v.</i> Londres; - <i>нскій</i> , de Londres.....	London.....	London.
Лонарь, <i>n.</i> un Lapon ( <i>см.</i> Лапландецъ).....	ein Lappe, Lappländer.....	a Laplander.



Лотарингецъ, <i>l. n. Lorrain, -aine</i> .....	Lothringier, -in.....	inhabitant of Lorrain.
Лотарингя, <i>p. la Lorraine; -скій, de Lorraino</i> ..	Lothringen; Lothringisch.....	Lorrain.
Лузбургъ, <i>p. Louisbourg</i> .....	Ludwigsbürg.....	Louisbourg.
Лузѣція, <i>p. la Lusace; -цкій, de Lusace</i> .....	die Lausitz.....	Lusatia.
Лузитанецъ, <i>l. -анка, n. Lusitanien, -enne</i> ....	Lusitanier, -in.....	a Lusitanian.
Лузитанія, <i>p. la Lusitanie (le Portugal)</i> .....	Lusitanien; Lusitanisch.....	Lusitania (Portugal).
Лукка, <i>v. Lucques; -скій, de Lucques</i> .....	Lucca.....	Lucca.
Лунныя горы, <i>les montagnes f de la Lune</i> .....	das Mondgebirge.....	the mountains of the Moon.
Люцернъ, <i>v. Lucerne</i> .....	Lucern.....	Lucerne.
Львиный заливъ, <i>см. Ліонскій заливъ</i> ..	Львовъ, <i>см. Лѣмбергъ</i> ..	
Лесныя городъ, <i>les villes forestières f</i> .....	die vier Waldstädte <i>pl</i> .....	the four forest towns.
Любекъ, <i>v. Lübeck; -бекій, de Lübeck</i> .....	Lübed.....	Lubeck.
Ліонезъ, <i>r. et i. le Lewis; l'île Lewis f</i> .....	der Lewis; die Lewis-Insel..	Lewis (river and island).
Люневиль, <i>sm. v. Lunéville</i> .....	Lüneville.....	Luneville.
Люттихъ, <i>v. Liège; -хкій, de Liège</i> .....	Lüttich od. Euyf.....	Liège.
Маасъ и Маасъ, <i>r. la Meuse; -скій, de la Meuse</i> ..	die Maas.....	the Maese.
Маврікія (островъ —), <i>l'île Maurice f</i> .....	die Mauritiusinsel.....	the Island of Mauricius.
Мавританія, <i>6, u. Мавръ, n. un Maure, More</i> ..	Maure, -rin.....	a Moor.
Мавританія, <i>p. la Mauritanie; -нскій, adj</i> .....	die Magelhaens-Straße.....	the straits of Magellan.
Магеллановъ проливъ, <i>le détroit de Magellan</i> ..	Mauritanien; maurisch, mauri-	Mauritania; <i>adj.</i> Moorish.
Мадера, <i>i. Madère</i> .....	die Insel Madeira..... [танисъ]	Madeira.
Мазовѣцкая губернія, <i>la Mazovie</i> .....	Masovien od. Masau.....	Masovia.
Майенцъ, <i>v. Mayence; -цкій, de Mayence</i> .....	Maynz.....	Mentz or Mayence.
Майнъ, <i>r. le Main ou Mayn</i> .....	der Main.....	the Maine or Mayn.
Майорка, <i>i. Majorque et Mayorque</i> .....	die Insel Majorka.....	Majorka.
Македонецъ, <i>l. -онка, n. Macédonien, -enne</i> ....	Macedonier, -in.....	a Macedonian.
Македонія, <i>p. la Macédoine; -онскій, de Macédoine</i> .	Macedonien; macedonisch.....	Macedonia.
Малай и Малаецъ, <i>2, n. un Malais; -айскій, adj</i> .	der Malaje.....	a Malay.
Малороссія, <i>p. la Petite Russie; -йскій, adj</i> .....	Klein-Rußland.....	Little Russia.
Малороссійнинъ, <i>6, n. un Petit-Russien</i> .....	der Kleinarbeiter.....	inhabitant of Little Russia.
Малыинскіе острова, <i>les Malouines, îles Falk-</i>	die malinischen Inseln <i>pl</i> ..	the Falkland Islands.
Мальта, <i>i. Malte; -тійскій, de Malte</i> ..... [land f	die Insel Malta.....	Malta.
Мангеймъ, <i>v. Mannheim</i> .....	Mannheim.....	Manheim.
Мантиней, <i>v. Mantinée</i> .....	Mantineia.....	Mantineia.
Мантуа, <i>v. Mantoue; -уанскій, de Mantoue</i> .....	Mantua.....	Mantua.
Марафонъ, <i>v. Marathon; -нскій, de Marathon</i> ..	Marathon.....	Marathon.
Маркизіе Островъ, <i>les Marquises, îles Marquises</i> .	die Marquesas-Inseln <i>pl</i> ..	the Marquesas.
Марокко, <i>v. Maroc; -кскій, de Maroc</i> .....	Marocco od. Marafsch.....	Morocco or Morocco.
Марселя, <i>sf. v. Marseille; -льскій, de Marseille</i> ..	Marseille.....	Marseilles.
Мартиника, <i>i. la Martinique</i> .....	die Insel Martinique.....	Martinique.
Медіоланъ или Миланъ, <i>v. Milan</i> .....	Mailand od. Milano.....	Milan.
Мекка, <i>v. la Mecque; -кскій, de la Mecque</i> .....	Mecca.....	Mecca.
Мексика и Мехико, <i>p. le Mexique; -анскій, adj</i> ..	Mexico od. Mexiko; mexicanisch	Mexico; <i>adj.</i> Mexican.
Мексиканецъ, <i>l. -анка, n. Mexicain, -aine</i> .....	Mexicaner, -in.....	a Mexican.
Мессина, <i>v. Messina;    -нскій проливъ, le phare</i>	Messina;    die Straße von Mes-	Messina;    the pharos of Mes-
Мехельнъ, <i>v. Malines; -нскій, adj</i> .. [de Messine]	Mecheln..... [sina]	Mechlin. [sina]
Мидія, <i>p. la Médie; -йскій, de Médie</i> .....	Medien; medisch.....	Media.
Мидяннинъ, <i>6, -анка, n. ou une Mède</i> .....	Medier, -in.....	a Mede.
Микены, <i>sf. pl. v. Mycènes</i> .....	Mycene.....	Mycenæ.
Мимпельгардъ и Монбельяръ, <i>v. Montbelliard</i> .	Mümpelgard od. Montbelliard.	Montbelliard.
Минорка, <i>i. Minorque; -кскій, de Minorque</i> .....	die Insel Minorca.....	Minorca.
Миттава, <i>v. Mitau et Mittau; -вскій, de Mitau</i> ....	Mitau; mitauisch.....	Mittau.
Модена, <i>v. Modène; -нскій, de Modène</i> .....	Modena.....	Modena.
Мозель, <i>sm. r. la Moselle</i> .....	die Mosel.....	the Moselle.
Молдава, <i>r. la Moldau</i> .....	die Moldau (Fluß).....	the Moldaw.
Молдаванинъ, <i>6, -анка, n. ou une Moldave</i> ..	Moldauer, -in.....	a Moldavian.
Молдавія, <i>p. la Moldavie; -вскій, de Moldavie</i> ..	die Moldau (Fürstenthum)...	Moldavia; <i>adj.</i> Moldavian.

Молуккскіе Острова, les Moluques <i>f.</i> . . . . .	die Moluffen ob. Gewürzinseln	Moluccas or Spice Islands.
Монголія, <i>p.</i> la Mongolie; -льскій, de Mongolie. . . . .	die Mongolei; mongolisch. [ <i>pl</i> ]	Mongolia.
Монголь, -льа <i>n.</i> Mongol, -ole . . . . .	Mongole, -sin . . . . .	a Mongol.
Монтъ-Бланъ, <i>m.</i> le Mont-blanc . . . . .	der Montblanc . . . . .	the Mont-Blanc.
Морáva, <i>r.</i> la Morave . . . . .	die Morava . . . . .	the Morave.
Морáвецъ, 1, -ика, <i>n.</i> un ou une Morave. . . . .	Mähre, -rin; mährisch . . . . .	a Moravian.
Морáвія, <i>p.</i> la Moravie; -ескій, de Moravie. . . . .	Mähren . . . . .	Moravia.
Мордвá, <i>sm. pl.</i> n. les Morduaux; -дóескій, <i>adj.</i> . . . . .	die Morwinen <i>pl</i> ; mordwinisch . . . . .	the Morduates.
Морéя, <i>p.</i> la Morée; -ейскій, de la Morée. . . . .	Morea . . . . .	Morea.
Мосамбикскій каналъ, le canal de Mosambique. . . . .	der Canal von Mosambique . . . . .	the Mosambique channel.
Москва, <i>v.</i> Moscou; -москóскій, de Moscou. [ <i>adj.</i> ]	Moskau ob. Moskwa . . . . .	Moscow.
Москвá-рѣка, <i>r.</i> la Moscova ou Moskva; -москóвичскій, . . . . .	die Moskwa . . . . .	the Moskva.
Москóвичинъ, 6, и Москóвичъ, <i>n.</i> un Moscovite. . . . .	ein Moskowite . . . . .	inhabitant of Moscow.
Мрамóрное мóре, la mer de Marmara. . . . .	das Meer von Marmara . . . . .	the Sea of Marmora.
Мурcía, <i>v.</i> Murice . . . . .	Murcia . . . . .	Murcia.
Муртень, <i>v.</i> Morat;    -нское о́зеро, le lac de Morat. . . . .	Murten;    der Murten-See. . . . .	Morat;    lake of Morat.
Мѣдныхъ рудъ (рѣка), <i>r.</i> le Copper-mine-river. . . . .	der Kupferminen-Fluß . . . . .	the Copper-mine river.
Мульгаузе́нь, <i>v.</i> Mulhouse ou Mulhausen . . . . .	Wülflaufen . . . . .	Mulhausen.
Мюнхенъ, <i>v.</i> Munich; -нскій, de Munich . . . . .	München . . . . .	Munich.
Наваринъ, <i>v.</i> Navarin; -нскій, de Navarin. . . . .	Navarin . . . . .	Navarin.
Навáрра, <i>p.</i> la Navarre; -рскій, de Navarre. . . . .	Navarra . . . . .	Navarra.
Навѣтринные Острова, les îles d. vent. . . . .	die Inseln <i>pl</i> ober dem Winde. . . . .	the Windward Islands.
Назаретъ, <i>v.</i> Nazareth; -тскій, de Nazareth. . . . .	Nazareth (Nagra) . . . . . [ <i>nia</i> ]	Nazareth.
Наполи-ди-Ромáнія, <i>v.</i> Nauplie . . . . .	Nauplia ob. Napoli-di-Roma . . . . .	Napoli de Romania.
Нáрва, <i>v.</i> Narva; -ескій, de Narva. . . . .	Narwa . . . . .	Narva.
Нáрвa, <i>r.</i> la Narva . . . . .	die Narwa, Narowa . . . . .	the Narva.
Нассáу, <i>v.</i> Nassau; -дускій, de Nassau. . . . .	Nassau . . . . .	Nassau.
Натолія или Левáнтъ, <i>p.</i> la Natolie, le Levant. . . . .	Natolien ob. die Levante. . . . .	Natolia or the Levant.
Неаполитáнецъ, 1, -ánка, <i>n.</i> Napolitain, -aine. . . . .	Neapolitaner, -in . . . . .	a Neapolitan.
Неáполъ, <i>sm.</i> v. Naples; -литáнский, napolitain. . . . .	Neapel ob. Neapoli; neapoliti- . . . . .	Naples.
Невá, <i>r.</i> la Néva; -ескiй, de la Néva. . . . .	die Nawa . . . . . [ <i>tanisch</i> ]	the Neva.
Невстрія, <i>p.</i> la Neustrie; -йскiй, de Neustrie. . . . .	Neustrien, das Westreich . . . . .	Neustria.
Негропóнтъ, о́стровъ —, l'île de Négrepont. . . . .	die Insel Negroponte ob. Egri- . . . . .	Negropont.
Негръ, -ритянка, <i>n.</i> nègre, -esse; -путáнский, <i>adj.</i> . . . . .	Neger, -in . . . . . [ <i>бос</i> ]	a Negro.
Не́ккаръ, <i>r.</i> le Neckar; -рскiй, du Neckar. . . . .	der Neckar . . . . .	the Neckar.
Нешáтэль, <i>sm.</i> v. Neuchâtel et Neufchâtel; -скiй, <i>adj.</i> . . . . .	Neuenburg ob. Neufchâtel. . . . .	Neufchatel.
Нигеръ, <i>r.</i> le Niger. . . . .	der Niger. . . . .	the Niger.
Нигритiя, <i>p.</i> la Nigritie, le Soudan . . . . . [ <i>lands</i> ]	Nigritien, Sudan . . . . .	Nigritia or Negroland.
Нидерлáндъ, <i>sm. pl.</i> p. les Pays-Bas; -дскiй, néer- . . . . .	die Niederlande <i>pl</i> ; niederlân- . . . . .	the Netherlands.
Нижний Новгородъ, <i>v.</i> Nijni-Novgorod; -нско- . . . . .	Nischni-Novgorod . . . . . [ <i>бисъ</i> ]	Neejny-Novgorod.
Никéя, <i>v.</i> Nicée; -ейскiй, de Nicée. [ <i>рбдскiй, adj.</i> ]	Nicaea . . . . .	Nicaea (now Isnik).
Нилъ, <i>r.</i> le Nil; -льскiй, du Nil. . . . .	der Nil . . . . .	the Nile.
Нимéгенъ и Нимегенъ, <i>v.</i> Nimègue. . . . .	Nimwegen ob. Nimegen. . . . .	Nimeguen.
Нинивя, <i>v.</i> Ninive; -ейскiй, de Ninive. . . . .	Neval ob. Neval . . . . .	Nineveh.
Нипáль, <i>p.</i> le Nipaul ou Nèpaul. . . . .	Niniveh . . . . .	Nepaul.
Ни́цца, <i>v.</i> Nice; -цкiй, de Nice. . . . .	Nizza ob. Nize . . . . .	Nice.
Ниагáрскій полопáлъ, la chute de Niagara . . . . .	der Niagara-Wasserfall . . . . .	falls of Niagara.
Ногáйскъ, 2, <i>n.</i> un Nogai, Talare nogai; -дскiй, <i>adj.</i> . . . . .	der Nogaje . . . . .	a Nogay Tartar.
Норвéгия, <i>p.</i> la Norwége; -е́жскiй, de Norwége. . . . .	Norwegen; norwegisch . . . . .	Norway.
Норвéжецъ, 1, -е́жка, <i>n.</i> Norwégien, -enne. . . . .	Norweger, -in . . . . .	a Norwegian.
Нордкáпъ, le cap Nord . . . . .	das Nordcap . . . . .	the North cape.
Нормáндия, <i>p.</i> la Normandie; -дскiй, de Normandie. . . . .	die Normandie . . . . .	Normandy.
Нормáнъ, -ика, <i>n.</i> Normand, -ande. . . . .	der Normann; normännisch . . . . .	a Norman.
Норчéпингъ, <i>v.</i> Norkæping et Nordkæping. . . . .	Nordbøping . . . . .	Norkoping.
Ну́бия, <i>p.</i> la Nubie; -йскiй, de Nubie. . . . .	Nubien; nubisch . . . . .	Nubia.
Ну́миде́цъ, 2, <i>n.</i> un Numide . . . . .	ein Numidier. . . . .	a Numidian.
Ну́мидiя, <i>p.</i> la Numidie; -йскiй, de Numidie. . . . .	Numidien; numidisch . . . . .	Numidia.



Нью-Йоркъ, <i>v.</i> New-York..... [Neuve / New-York..... [neuve	New-York. [Nova
Нью-Фондленд или Терриенъ, l'île de Terre- / Insel Newfoundland ob. Terre-	Newfoundland or Terra-
Нѣманъ, <i>r.</i> le Niémen ou le Ménel.....	der Niemen ob. der Memel. . .
Нѣмецъ, 1, -ика, <i>n.</i> Allemand, -ande; -икій, <i>adj.</i> .	der ob. die Deutsche.....
Нѣмецкое море, la Mer du Nord ou d'Allemagne.	die Nordsee, das deutsche Meer.
Нюрнбергъ, <i>v.</i> Nuremberg.....	Nürnberg.....
Оаза, <i>r.</i> l'Oise <i>f</i> ; -зскій, de l'Oise.....	die Oise.....
Обернѣймъ, <i>v.</i> Obernai et Obernay.....	Obernheim.....
Объ, <i>r.</i> l'Aube <i>f</i> ; -бскій, de l'Aube.....	die Aube.....
Объ, <i>sf.</i> <i>r.</i> l'Obi <i>sm.</i> ; -бскій, de l'Obi.....	der Obi ob. Ob.....
Овайги, <i>ind. i.</i> Owaï ou Owhyhee.....	die Insel Owaighi.....
Овернь, <i>sf.</i> <i>r.</i> l'Auvergne <i>f</i> ; -икій, d'Auvergne.....	die Auvergne.....
Огёно, <i>r.</i> l'Ohio, <i>sm.</i> .....	der Ohio.....
Огненная Земля, <i>p.</i> la Terre de feu.....	das Feuerland.....
Океанія, <i>p.</i> l'Océanie <i>f.</i> .....	Oceanien ob. Australien.....
Оксфордъ, <i>v.</i> Oxford; -дскій, d'Oxford.....	Oxford.....
Олимпія, <i>v.</i> Olympie; -ийскій, d'Olympie, olympique.	Olympia; olympisch.....
Олонетъ, <i>v.</i> Olonetz; -ийскій, d'Olonetz.....	Oloneg.....
Олмюцъ, <i>v.</i> Olmutz.....	Olmutz.....
Онэга, <i>r.</i> l'Onéga <i>f</i> ;    -эжское озеро, le lac d'Onéga.	die Onega;    der Onega-See.
Оранже, <i>v.</i> Orange; -ийскій, d'Orange.....	Orange ob. Dranien.....
Оранская рѣка, <i>r.</i> l'Orange <i>sm.</i> .....	der Dranje.....
Орёлъ, 1, <i>p.</i> Orel ou Orlov; -лскій, d'Orel.....	Orel.....
Ориноко, <i>ind. r.</i> l'Orénoque <i>sm.</i> .....	der Orinoco.....
Оркадскіе и Оркнейскіе Острова, i. les Orcades <i>f.</i>	die Orkaden, orkneyische Inseln <i>pl</i>
Орлеанъ, <i>v.</i> Orléans; -ийскій, d'Orléans.....	Orléans.....
Ормузскій Пролѣвъ, le détroit d'Ormouz.....	die Straße von Ormuz.....
Осёрръ, <i>v.</i> Auxerre.....	Auxerre.....
Осетинецъ, 1, <i>n.</i> un Ossète ou Ossèthe.....	der Ossete.....
Остенде, <i>v.</i> Ostende.....	Ostende.....
Остзейскія губерніи, les gouvernements <i>sm</i> de la	die Ostsee-Provinzen <i>pl</i> .....
Остъ-Готъ, <i>n.</i> un Ostrogoth..... [Baltique	der Ostrogothe.....
Остъ-Индія, <i>p.</i> les Indes orientales <i>f</i> .....	Ost-Indien.....
Отагёйта или Тайти, <i>ind. i.</i> O-talti.....	die Insel Otaheiti.....
Охотскъ, <i>v.</i> Okhotsk; -скій, d'Okhotsk.....	Okhotsk.....
Очаковъ, <i>v.</i> Otchakov ou Oczakov.....	Otschakow.....
Оуъ, <i>v.</i> Auch.....	Auch.....
Павія, <i>v.</i> Pavie; -ийскій, de Pavie.....	Pavia.....
Падуга, <i>v.</i> Padoue; -ийскій, de Padoue.....	Padua; paduanisch.....
Палермо, <i>v.</i> Palerme.....	Palermo.....
Палестина, <i>p.</i> la Palestine, la Judée; -ийскій, <i>adj.</i> .	Palästina ob. Judäa.....
Пампелона, <i>v.</i> Pampelune.....	Pampelona.....
Панамскій перешеекъ, l'isthme de Panama <i>sm.</i>	der Isthmus von Panama.....
Паннионія, <i>p.</i> la Pannonie (la Hongrie).....	Pannonien (Ungarn).....
Пантикапей, <i>v.</i> Panticapée.....	Panticapaea.....
Панскія владѣнія, <i>см.</i> Церковная область.	
Парагвай, <i>r.</i> et <i>p.</i> le Paraguay; -ийскій, <i>adj.</i> .	der Paraguay; der Staat Pa-
Парижанинъ, 6, -янка, <i>n.</i> Parisien, -enne.....	Pariser, -in..... [raguay
Парижъ, <i>v.</i> Paris; -ийскій, de Paris.....	Paris; Pariser.....
Парма, <i>v.</i> Parme; -ийскій, de Parme.....	Parma.....
Париассъ, <i>m.</i> le Parnasse; -ийскій, du Parnasse.....	der Berg Parnassus.....
Парѳія, <i>p.</i> la Parthie ou Parthiène.....	Parthien.....
Парейшиль, 6, -янка, <i>n.</i> un ou une Parthe.....	Parthe, -thin.....
Патагонія, <i>p.</i> la Patagonie; -ийскій, de Patagonie.....	Patagonien; patagonisch.....
Патагонъ, -ика, <i>n.</i> Patagon, -one.....	Patagonier, -in.....
Пейпусъ или Чудское озеро, le lac Peipous.....	der Peipus-See.....

Пекинъ, в. Péking et Pé-king.....	Peking ob. Schüntien-su....	Пекин.....
Пеласгъ, л. un Pélasge.....	der Pelasger.....	a Pelasg.
Пелёвскіе Острова, les îles Pélew ou Palaos f.....	die Pelow-Inseln pl.....	the Pelew Islands.
Пелопоннѣсъ, р. le Peloponèse (la Morée); -скій, adj.....	der Peloponnes (Morea)....	Peloponnesus (Morea).
Пелузіумъ, в. Péluse.....	Pelusium.....	Pelusium.
Перекопскій перешеекъ, l'isthme de Pérécop sm.....	der Isthmus von Peretop....	the isthmus of Perecop.
Пернава, в. la Pernau.....	die Pernau.....	the Pernau.
Перновъ, в. Pernau; -скій, de Pernau.....	Pernau.....	Pernau.
Персія, в. la Perse; -сидскій, de Perse.....	Persien; persisch.....	Persia; adj. Persian.
Персидскій заливъ, le golfe persique.....	der persische Meerbusen....	the Persian gulf.
Персійнинъ, 6 -янка, л. un ou une Perse.....	Persier, -in.....	a Persian.
Пѣру, ind. p. le Pérou; -гвѣскій, du Pérou.....	Peru; peruanisch.....	Peru; adj. Peruvian.
Перуанецъ, 1, -анка, л. Péruvien, -enne.....	Peruaner ob. Peruvianer, -in.	a Peruvian.
Перузія, в. Pérouse; -скій, de Pérouse.....	Perugia.....	Perugia.
Пескьера, в. Peschiera.....	Peschiera.....	Peschiera.
Петервардінъ, в. Péterwaradin ou Péterwardein.....	Peterwardein.....	Peterwardein.
Петерлингенъ и Пайернъ, в. Payerne.....	Peterlingen.....	Payerne.
Петропавловскій Портъ, le port de Pierre et Paul.....	der Petropawlowsk-Hafen....	the port of Awatcha.
Печенгъ, л. un Petchenègue ou Patsinakite.....	der Petchenègue.....	a Petchenegue.
Пиза, в. Pise; -скій, de Pise.....	Pisa; pisanisch.....	Pisa.
Пикардія, в. la Picardie; -дскій, de Picardie.....	die Picardie.....	Picardy.
Пиндъ, т. le Pinde.....	der Berg Pindus. [birge pl]	the mount Pindus.
Пиренейскія горы, т. les Pyrénées f.....	die Pyrenäen; pyrenäische Ge-	the Pyrenean mountains.
-скій полуостровъ, la péninsule hispanique.....	birge pyrenäische Halbinsel....	the Peninsula.
Пистоя, в. Pistoia.....	Pistoia.....	Pistoja.
Плаценца, в. Plaisance.....	Piacenza.....	Piacenza or Placentia.
Пиемонтъ, в. le Piémont; -тскій, du Piémont....	(das Fürstenthum) Piemont....	Piedmont.
Платея, в. Platie.....	Platia.....	Plataea. [see
Платтенское озеро, le lac Platten ou Balaton.....	der Balaton ob. Plattensee....	the lake Balaton or Platten-
Плоцкъ, с. Plock ou Plesko; -хцкій, de Plock.....	Mod.....	Plock.
По, ind. r. le Pô, l'Eridan sm.;    в. Pau.....	der Po ob. Eridan;    Pau....	the Po or Eridan;    Pau.
Подвѣтренные Острова, les îles f sous le vent.....	die Inseln pl unter dem Winde.	the Leeward Islands.
Подлясская губернія, в. la Podlachie.....	Podlachien.....	Podlachia.
Подольская губернія, в. la Podolie.....	Podolien.....	Podolia.
Пожеревацъ или Пассаровичъ, в. Passarowitz.....	Passarowitz ob. Passorofschä....	Passarowitz.
Познанъ, sf. в. Posen; -дскій, de Posen.....	Posen.....	Posen or Posnania.
Полинезія, в. la Polynésie.....	Polynesien.....	Polynesia.
Полтава, в. Poltava ou Pultava; -вскій, de Poltava.....	Poltava.....	Poltava.
Польша или Польское царство, le royaume de Pologne.....	das Königreich Polen.....	the kingdom of Poland.
Полякъ, -лька, л. Polonais, -aise; -льскій, polonais.....	Pole, -in; polnisch.....	a Pole; adj. Polish.
Померанія, в. la Poméranie; -тскій, de Poméranie.....	Pommern.....	Pomerania.
Помпѣя, в. Pompéi; -ѣтскій, de Pompéi.....	Pompeii.....	Pompei.
Понтийскія болота, les marais Pontins sm.....	die pontinischen Sümpfe pl....	the Pontine marshes.
Понтъ Евксинскій, le Pont, Pont-Euxin (la Mer Noire).....	Pontus Euxinus, das schwarze Meer	the Euxine, Black Sea.
Порантруй или Брунтрувъ, в. Porentruy. [noir].....	Bruntut ob. Porentruy. [Meer]	Porentruy.
Портичи, в. Portici.....	Portici.....	Portici.
Португалецъ, 2, -алька, л. Portugais, -aise.....	Portugiese, -sin.....	a Portugese.
Португалія, в. le Portugal; -альскій, portugais.....	Portugal; portugiesisch.....	Portugal.
Прага, в. Prague (en Bohème);    le faubourg de.....	Prag;    die Vorstadt Praga....	Prague;    Praga (in Poland).
Прейсигъ-Эйлау, в. Eylau..... [Praga]	Preußisch-Eylau.....	Eylau.
Пренцлау, в. Prentzlow.....	Prentzlaw.....	Prentzlow.
При-, (avec un adjectif) situé sur les bords de; ex. прибалтійскій, situé sur la Baltique.....	an... gelegen.....	adjoining, on.
придунайскій, danubien, situé sur le Danube.....	baltisch, an der Dstiee.....	Baltic, on the Baltic.
прирейнскій, rhénan, situé sur le Rhin.....	donauisch, an der Donau....	Danubian, on the Danube.
Провансѣя, в. la Provence; -тскій, de Provence.....	rheinisch.....	Rhenish, on the Rhine.
Пруссия, в. la Prusse; -тскій, de Prusse; un Prussien.....	die Provence.....	Provence.
Пруть, в. le Pruth; -тскій, du Pruth.....	Preußen; preussisch; der Preusse.	Prussia; Prussian.
	der Pruth.....	the Pruth.



Псковитянинъ, <i>б, п.</i> un habitant de Pskov....	ein Einwohner von Pskow....	inhabitant of Pskov.
Псковъ, <i>с.</i> Pskov ou Pleskov; - <i>вскій</i> , de Pskov....	Pleskau od. Pyskow....	Pleskov or Pskov.
Пфальцъ, <i>р.</i> le Palatinat; - <i>цкій</i> , du Palatinat....	die Pfalz; pfälzisch....	Palatinate; <i>adj.</i> Palatine.
Пфиртъ, <i>с.</i> Ferrette ( <i>en Alsace</i> )....	Pfirt (im Elß)....	Pfirt.
Рагуза, <i>с.</i> Raguse; - <i>скій</i> , de Raguse....	Ragusa ( <i>slac. Dobronich</i> )....	Ragusa.
Разбойничьи Острова, <i>см.</i> Лавро́вскіе Острова.		
Ранпольтвейлеръ, <i>с.</i> Ribeauvillé....	Rappoltswiler....	Ribeauvillé.
Ревель, <i>ст. с.</i> Revel; - <i>льскій</i> , de Revel....	Reval....	Revel.
Регенсбургъ, <i>с.</i> Ratisbon....	Regensburg....	Ratisbon or Regensburg.
Реджіо или Реджіо, <i>инд. с.</i> Reggio....	Reggio....	Reggio.
Рейнфельденъ, <i>с.</i> Rhinfeld....	Rheinfelden....	Rhinfeld.
Рейнъ, <i>р.</i> le Rhin; - <i>скій</i> , du Rhin....	der Rhein; rheinisch....	the Rhine; <i>adj.</i> Rhenish.
Рейсса, <i>р.</i> la Reuss....	die Reuß....	the Reuss.
Рейское княжество, la principauté de Reuss....	das Fürstenthum Reuß....	the principality of Reuss.
Рейс или Реймсъ, <i>с.</i> Rheims....	Rheims....	Rheims.
Ретійскія Альпы, les Alpes Rhétiques <i>ф.</i> ....	die rätischen Alpen <i>пл.</i> ....	the Rhetian Alps.
Рига, <i>с.</i> Riga; - <i>йскій</i> , de Riga....	Riga; rigaisch....	Riga.
Ричмондъ, <i>с.</i> Richmond....	Richmond....	Richmond.
Римлянинъ, <i>б, -янка, п.</i> Romain, -aine....	Römer, -in....	a Roman.
Римъ, <i>с.</i> Rome; - <i>мскій</i> , de Rome, romain....	Rom; römisch....	Rome.
Риёвскія горы, les monts hyperborées <i>см.</i> ....	das rhiphäische Gebirge....	the Riphean mountains.
Родосъ, l'île de Rhodes <i>ф.</i> ; - <i>скій</i> , de Rhodes....	die Insel Rhodos....	Rhodes.
Родъ-Эйлендъ, <i>р.</i> le Rhode-island....	die Provinz Rhodé-Island....	Rhode-Island.
Рона, <i>р.</i> le Rhône; - <i>скій</i> , du Rhône....	die Rhone....	the Rhone.
Россія, <i>р.</i> la Russie; - <i>йскій</i> , de Russie....	Rußland; russisch....	Russia; <i>adj.</i> Russian.
Россійнинъ, <i>б, -янка, п.</i> un ou une Russe. [nerai]	Russe, -fin....	a Russian.
Рудныя горы, <i>т.</i> l'Erzgebirge <i>см.</i> les monts aumi-	das Erzgebirge....	the Erzgebirge or the Ore
Румелия, <i>р.</i> la Romélie ou Romanie....	(das Gjalet) Rumili....	Roumelia. [mountains]
Русь, <i>сф.</i> <i>р.</i> la Russie; - <i>скій</i> , russe; un Russe....	Rußland; russisch; ein Russe....	Russia; Russian.
Рымникъ, <i>р.</i> la Rymnich; - <i>скій</i> , de la Rymnich....	der Rymnif....	the Rymnich.
Рязань, <i>сф.</i> <i>с.</i> Riazan; - <i>скій</i> , de Riazan....	Räsan....	Riazan.
Сава, <i>р.</i> la Save....	die Sau od. Save....	the Save.
Савойя, <i>р.</i> la Savoie; - <i>ойскій</i> , de Savoie....	Savoyen; savoyisch....	Savoy.
Савойярдъ, - <i>дка, п.</i> Savoyard, -rde ou Savoisien, -ne.	Savoyarde, -bin....	a Savoyard.
Савроматъ, <i>п.</i> un Sauromate ou Sarmate....	der Sauromate od. Sarmate....	a Sarmate.
Сагунтъ, <i>с.</i> Sagonte; - <i>мскій</i> , de Sagonte....	Sagunt....	Saguntum, Saguntus.
Саксонецъ, <i>1, -онка, п.</i> Saxon, -onne....	Sächse, -ächsin....	a Saxonian.
Саксонія, <i>р.</i> la Saxe; - <i>онскій</i> , de Saxe, saxon....	Sachsen; sächsisch....	Saxony.
Саламанка, <i>с.</i> Salamanque....	Salamanca....	Salamanca.
Салерно, <i>с.</i> Salerne....	Salerno....	Salerno.
Салоники, <i>инд. с.</i> Salonique ( <i>anc. Thessalonique</i> ).	Saloniki (Thessalonich)....	Salonichi.
Самаритянинъ, <i>б, -янка, п.</i> Samaritain, -aine....	Samaritaner, -in....	a Samaritan.
Самарія, <i>р.</i> la Samarie; - <i>итянскій</i> , de Samarie....	Samaria; samaritanisch....	Samaria.
Самогитъ, <i>п.</i> un Samogitien....	ein Samogitier....	a Samogitian.
Самодель, - <i>дка, п.</i> un ou une Samoyède; - <i>дскій, adj.</i>	ein Samojede; samojetisch....	a Samoiede.
Сандвичевы Острова, les îles Sandwich <i>ф.</i> [adj.]	die Sandwichs-Inseln <i>пл.</i> ....	the Sandwich Islands.
Санктпетербургъ, <i>с.</i> Saint-Petersbourg; - <i>скій</i> ,	St. Petersburg....	Petersburg, St Petersburg.
Санктъ-Галленъ, <i>с.</i> Saint-Gall....	St. Gallen....	St Gall.
Санъ-Маріно, <i>с.</i> Saint-Marin....	San-Marino....	St Marino.
Сарагоса, <i>с.</i> Saragosse....	Saragossa od. Zaratogza....	Saragossa or Zaragosa.
Сарбрюкъ, <i>с.</i> Sarrebruck....	Saarbrück....	Sarrebruck.
Саргемюндъ, <i>с.</i> Sarreguemines....	Sargemünd od. Sarguemines....	Sarguemines.
Сардинецъ, <i>1, -инка, п.</i> un ou une Sarde....	Sardinier, -in....	a Sardinian.
Сардинія, <i>р.</i> la Sardaigne; - <i>скій</i> , de Sardaigne....	Sardinien; sardinisch....	Sardinia.
Сарды, <i>сф. пл. с.</i> Sardes....	Sardes....	Sarde.
Сарматія, <i>р.</i> la Sarmatie; - <i>мскій</i> , de Sarmatie....	Sarmatien (Alt-Polen)....	Sarmatia.

Саррацинъ, <i>n.</i> un Sarrassin ou Sarracène; - <i>нскіѹ</i> ,	der Saracene; saracenisѹ....	a Saracen.
Сахара, <i>p.</i> le Sahara, Zahara ou Grand désert. [ <i>adj.</i>	Sahara ob. die Wüste. ....	Sahara or the great Desert.
Св. Георгія (протѣкъ), le canal de St-George..	der St. Georgs-Kanal. ....	St Georges channel.
Св. Елены (островъ), l'île de Ste-Hélène <i>f.</i> ....	die St. Helena Insel. ....	St Helen.
Св. Лаврентія (рѣка), le fleuve de St-Laurent..	der St. Lorenzstrom. ....	the river St Laurence.
Святія мѣста, <i>p.</i> la Terre Sainte. ....	das gelobte Land. ....	the Holy Land.
Севѣнскія горы, <i>m.</i> les Cévennes <i>f.</i> ....	die Sevennen <i>pl.</i> ....	the Cevennes.
Сѣвернъ, <i>r.</i> la Saverne ou Severn. ....	die Savern ob. der Severn. ....	the Severn.
Севилья, <i>v.</i> Séville. ....	Sevilla. ....	Seville.
Сеговія, <i>v.</i> Segovie. ....	Segovia. ....	Segovia.
Седмиградская земля, <i>p. см.</i> Трансильванія.		
Сѣна, <i>p.</i> la Seine; - <i>нскіѹ</i> , de la Seine. ....	die Seine. ....	the Seine.
Сенъ-Бернардъ, <i>m.</i> le Saint-Bernard. ....	St. Bernhard. ....	Great St Bernard.
Сенъ-Кантенъ, <i>v.</i> Saint-Quentin. ....	St. Quentin. ....	St Quentin.
Сербія, <i>p.</i> la Servie; - <i>оскіѹ</i> , de Servie. ....	Serbien ob. Servien; serbisch.	Servia.
Сербъ, <i>n.</i> un Serbe ou Servien. ....	ein Serbe ob. Servier. ....	a Servian.
Сетубалъ, <i>v.</i> Setúbal ou Saint-Ubes. ....	St. Ubes, Setuval ob. Setuval.	St Ubes.
Сешельскіе Острова, <i>i.</i> les Seychelles <i>f.</i> ....	die Sechelles-Inseln <i>pl.</i> ....	the Seychelle Islands.
Сибирь, <i>sf.</i> <i>p.</i> la Sibérie; - <i>пскіѹ</i> , de Sibérie. ....	Siberien; siberisch. ....	Siberia.
Сибирякъ, -ячка, <i>n.</i> Sibirien, -enne. ....	Siberier, -in. ....	a Siberian.
Сикіонъ, <i>v.</i> Sicyone. ....	Sicyon. ....	Sicyon.
Силезія, <i>p.</i> la Silésie; - <i>скіѹ</i> , de Silésie. ....	Schlesien; schlesisch. ....	Silesia; <i>adj.</i> Silesian.
Силлійскіе Острова, les Sorlingues, îles Sorlingues	die Scilly-Inseln <i>pl.</i> ....	the Scilly Islands.
Синай, <i>горѣ</i> —, le mont Sinai. ....	der Berg Sinai. ....	the mount Sinai.
Сиракузы, <i>sf. pl.</i> <i>v.</i> Syracuse. ....	Syracus. ....	Syracuse.
Сірія, <i>p.</i> la Syrie; - <i>ійскіѹ</i> , de Syrie. ....	Syrien; syrisch. ....	Syria or Suristan.
Сирийнинъ, 6, -янка, <i>n.</i> Syrien, -enne. ....	Syrier, -in. ....	a Syrian.
Сициліецъ, 2, -ійка, <i>n.</i> Sicilien, -enne. ....	Sicilianer, -in. ....	a Sicilian.
Сицилія, <i>i.</i> la Sicile; - <i>ійскіѹ</i> , de Sicile. ....	Sicilien; sicilianisch. ....	Sicily. [mountains
Сиерра-Невада или Снѣжныя горы, la Sierra-	die Sierra Nevada (Schneege-	Sierra Nevada or Snowy
Сіонъ или Зиттенъ, <i>v.</i> Sion. ....	Sitten ob. Sion. ....	Sion or Sitten.
Скандинавія, <i>p.</i> la Scandinavie; - <i>оскіѹ</i> , <i>adj.</i> ....	Scandinavien; scandinavisch..	Scandinavia. -
— <i>анскіѹ</i> полуостровъ, la presqu'île scandinave	die scandinavische Halbinsel..	Scandinavian peninsula.
Скѣнія, <i>p.</i> la Scythie. ....	Scythien. ....	Scythia.
Скѣтъ, <i>n.</i> un Scythe; - <i>оскіѹ</i> , de Scythe. ....	der Scythe; scythisch. ....	a Scythian.
Славонецъ, 1, -ѣнка, <i>n.</i> Esclavon, -one. ....	Slavonier, -in. ....	a Slavonian.
Славобія, <i>p.</i> l'Esclavonie, la Slavonie; - <i>нскіѹ</i> , <i>adj.</i>	Slavonien; slavonisch. ....	Slavonia.
Славянинъ, -янка, <i>n.</i> un ou une Slave; - <i>анскіѹ</i> , slavon.	Slave, -vin; slavisch. ....	a Slavonian.
Слейсъ, <i>v.</i> l'Ecluse (en Hollande). ....	Sluis. ....	Sluys.
Смѣрна, <i>v.</i> Smyrne; - <i>нскіѹ</i> , de Smyrne. ....	Smyrna. ....	Smyrna or Izmir.
Снѣжныя горы, <i>см.</i> Сиерра-Невада.    Солуны,	<i>см. v. см.</i> Салоники.	
Солотурнъ, <i>v.</i> Soleure. ....	Solothurn. ....	Soleure or Solothurn.
Сона, <i>r.</i> la Saône; - <i>нскіѹ</i> , de la Saône. ....	die Saone. ....	the Saone.
Сондскіе Острова, les îles de la Sonde <i>f.</i> [sapins	die Sunda-Inseln <i>pl.</i> ....	the Sunda-Islands. [tains
Сосновыя горы, <i>m.</i> le Fichtelberg, les monts aux	das Fichtelgebirge. ....	Fichtelberg or Pine-moun-
Спарта, <i>v.</i> Sparte ou Lacédémone; - <i>анскіѹ</i> , <i>adj.</i> ...	Sparta; spartanisch. ....	Sparta or Lacedemon.
Спартапецъ, 1, -ѣнка, <i>n.</i> un ou une Spartiate..	Spartaner, -in. ....	a Spartan.
Средиземное Море, la Méditerranée. ....	das mittelländische Meer. ....	the Mediterranean.
Стамбулъ, <i>v.</i> Stamboul, Constantinople. ....	Stambul. ....	Stambool, Constantinople.
Стокгольмъ, <i>v.</i> Stockholm. ....	Stockholm. ....	Stockholm.
Столовая гора, la montagne de la Table. ....	der Tafelberg. ....	the Table mountain.
Стольный Бѣлградъ, <i>см.</i> Штульвейсенбургъ.	Схельда, <i>см.</i> Шельда.	
Страсбургъ, <i>v.</i> Strasburg. ....	Strasburg. ....	Strasburg.
Судѣты, <i>sm. pl. m.</i> les Sudètes, monts Sudètes <i>sm.</i> ...	die Sudeten <i>pl.</i> , der Sudetisch..	the Sudetic mountains.
Суэсъ, <i>v.</i> Suez ou Soueys; - <i>скіѹ</i> , de Suez. ....	Suez. ....	Suez.
Схевелингенъ, <i>v.</i> Schevelingen. ....	Schevelingen. ....	Scheveling.
Сцѣлла, le gouffre de Scylla (vis-à-vis de Charybde).	die Scylla. ....	the Scylla. [land
Сюдерманландія, <i>p.</i> la Sudermanie. ....	Südermannland. ....	Sudermania or Suderman-



Таврида и Таврическая губернія, <i>p. la Tauride.</i>	Taurien; <i>adj. taurisch.</i> . . . .	Taurida.
Таврический полуостровъ, <i>la Chersonèse taurique.</i>	die taurische Halbinsel . . . . .	the Tauric chersonese.
Тавристъ, <i>v. Tauris.</i> . . . . .	Tauris ob. Tauris. . . . .	Tauris or Tebriz.
Тауръ и Таврическія горы, <i>m. le Taurus.</i> . . . .	der Taurus. . . . .	the mount Taurus.
Татъ и Тѣжо, <i>r. le Tage.</i> . . . . .	der Tajo ob. Tejo. . . . .	the Tagus or Tajo.
Тангеръ, <i>v. Tanger.</i> . . . . .	Tangier ob. Tanbicha. . . . .	Tangier.
Татарины, <i>6. -арка, n. un ou une Tatare.</i> . . . .	Tatare, -rin. . . . .	a Tatar or Tartar.
Татарія, <i>p. la Tatarie ou Tartarie; -арскій, adj.</i> . . . .	die Tartarie ob. Turkestan. . . . .	Tatary or Tartary.
Таунусъ, <i>m. le Taunus.</i> . . . . .	der Taunus ob. die Höhe. . . . .	the Taunus.
Тверь, <i>sf. v. Tver; -рскій, de Tver.</i> . . . . .	Twer. . . . .	Tvair.
Теаки, <i>ind. i. Théaki (anc. Ithaque).</i> . . . . .	die Insel Theaki. . . . .	Theaki (Ithaca).
Тегеранъ, <i>v. Téhéran.</i> . . . . .	Téhéran. . . . .	Teheran or Tehraun.
Темешваръ, <i>v. Témésvar et Témiswar.</i> . . . . .	Temesvár. . . . .	Temeswar.
Тѣмза, <i>r. la Tamise.</i> . . . . .	die Thames ob. Thense. . . . .	the Thames.
Тенериффа, <i>i. Ténériffe;    -фскій пикъ, le pic de Thermopyles u. Фермопиль, sf. pl. les Thermopyles.</i>	Teneriffa;    der Pico de Teyde. . . . .	Teneriffe;    the peak of Thermopylæ. [nerisse
Тессинъ, <i>r. le Tessin;    p. canton du Tessin.</i> . . . .	Terracina. . . . .	Terracina.
Террачина, <i>v. Terracina.</i> . . . . .	der Tessin;    der Canton Tessin. . . . .	the Ticino;    canton Tessin.
Тибръ, <i>r. le Tibre.</i> . . . . .	die Tiber. . . . .	the Tiber.
Тигръ, <i>r. le Tigre ou Tigris.</i> . . . . .	der Tigr ob. Tigris. . . . .	the Tigris.
Тиренъ или Тирлемонтъ, <i>v. Tirlemont.</i> . . . . .	Tienen. . . . .	Tirlemont.
Тирольскъ, <i>2. -олька, n. Tyrolien, -enne.</i> . . . .	Tyroter, -in. . . . .	a Tyrolese.
Тироль, <i>sm. p. le Tyrol; -льскій, du Tyrol.</i> . . . .	Tyrol; tyrolisch. . . . .	Tyrol.
Тихое Море, <i>la Mer pacifique.</i> . . . . .	das stille Meer, stille Westmeer. . . . .	the Pacific Ocean.
Товарищества (острова) <i>les îles de la Société f.</i>	die Gesellschaftsinseln <i>pl.</i> . . . .	the Society Islands.
Торнь или Торунъ, <i>sm. v. Thorn.</i> . . . . .	Thorn. . . . .	Thorn.
Тоскана, <i>p. la Toscane; -нскій, de Toscane.</i> . . . .	Toscana. . . . .	Tuscany.
Трансильванія, <i>p. la Transylvanie; -анскій, adj.</i>	Transylvanien ob. Siebenbürg. . . . .	Transylvania.
Трапезонда, <i>v. Trébisonde.</i> . . . . .	Trabesun ob. Trebisonde. . . . .	Trebisonde (Trapezus).
Тридентъ или Триѣнтъ, <i>v. Trente.</i> . . . . .	Trient ob. Trient. . . . .	Trente or Trient.
Тринидадъ, <i>i. l'île de la Trinité f.</i> . . . . .	die Insel Trinitad. . . . .	Trinidad.
Триръ, <i>v. Trèves.</i> . . . . .	Trier. . . . .	Triers or Treves.
Триѣнтъ, <i>v. Trente.</i> . . . . .	Trient ob. Trient. . . . .	Trent.
Троя, <i>v. Troie; -анскій, de Troie, troien.</i> . . . . .	Troja; trojanisch. . . . .	Troy; <i>adj. Trojan.</i>
Труа, <i>ind. v. Troyes (en France).</i> . . . . .	Troyes. . . . .	Troyes.
Трухильо, <i>ind. v. Truxillo.</i> . . . . .	Truxillo. . . . .	Truxillo.
Тунисъ, <i>v. Tunis; -скій, de Tunis.</i> . . . . .	Tunis. . . . .	Tunis.
Тунь, <i>v. Thun;    -нское озеро, le lac de Thun.</i> . . . .	Thun;    der Thuner-See. . . . .	Thun;    the lake of Thun.
Тунгузъ, <i>n. un Tunguse ou Tougouvie.</i> . . . . .	der Tunguse. . . . .	a Tunguse.
Тургавъ, <i>ind. p. le canton de Thurgovie.</i> . . . . .	der Canton Thurgau. . . . .	the canton of Thurgovia.
Туринъ, <i>v. Turin.</i> . . . . .	Turin. . . . .	Turin.
Туркменецъ, <i>1. n. un Turkoman; -енскій, adj.</i> . . . .	ein Turkomane; turkomanisch. . . . .	a Turkoman.
Турокъ, <i>1. -рчанка, n. Turc, -rque; u. Osmanli.</i>	Türke, -fin. . . . .	a Turk.
Турція, <i>p. la Turquie; -рскій, de Turquie, ottoman.</i>	die Türkei; türkisch. . . . .	Turkey; <i>adj. Turkish.</i>
Тюбингенъ, <i>v. Tubingue.</i> . . . . .	Tübingen. . . . .	Tubingen.
Тюрингія, <i>p. la Thuringe; -нскій, de Thuringe.</i> . . . .	Thüringen. . . . .	Thuringia or Thuringen.
Удженъ, <i>v. Oudjein.</i> . . . . .	Udschein. . . . .	Oogen.
Уссанъ, <i>i. l'île d'Ouessant (près de Brest).</i> . . . . .	die Insel Ouessant. . . . .	the isle of Ushant.
Україна, <i>p. l'Ukraine f.; -нскій, de l'Ukraine.</i> . . . .	die Ukraine; ukrainisch. . . . .	the Ukraine.
Умбрія, <i>p. l'Ombrie f.</i> . . . . .	Umbrien. . . . .	Umbrica.
Унтервальденъ, <i>p. le canton d'Unterwald.</i> . . . . .	der Canton Unterwalden. . . . .	the canton Unterwalden.
Упсала, <i>v. Upsal; -льскій, d'Upsal.</i> . . . . .	Upsala. . . . .	Upsal.
Уральскъ, <i>r. l'Oural sm.; -льскій, uralien.</i> . . . . .	der Ural (Fluss); uralisch. . . . .	the Ural; <i>adj. Uralian.</i>
Уральскія горы, <i>l'Oural, les monts Ourals sm.</i> . . . .	der Ural, das Uralgebirge. . . . .	the Ural mountains.
Урбино, <i>v. Urbino.</i> . . . . .	Urbino, das Uralgebirge. . . . .	Urbino.
Урсеренская долина, <i>la vallée d'Urseren.</i> . . . . .	das Urserenthal. . . . .	the vale of Urseren.
Утика, <i>v. Utique.</i> . . . . .	Utica. . . . .	Utika.

Фазисъ, <i>r.</i> le Phase ou Rhéon.....	der Phasis.....	the Phasis.
Фальсбургъ, <i>v.</i> Phalsbourg.....	Phalsburg.....	Phalsburg.
Фарсала, <i>v.</i> Pharsale; - <i>лскіѣ</i> , de Pharsale.....	Phorala (Zschatalsha).....	Pharsalia.
Ферейскіе Острова, les îles Féroë <i>f.</i> .....	die Färden-Inseln <i>pl.</i> .....	the Faroe or Færoe Isles.
Феррара, <i>v.</i> Ferrare; - <i>пекіѣ</i> , de Ferrare.....	Ferrara.....	Ferrara.
Ферро, <i>островъ</i> — l'île de Fer <i>f.</i> .....	die Insel Ferro.....	the Ferro Island.
Фезъ или Феэъ, <i>v.</i> Fez.....	Fez ob. Fez.....	Fez or Faz.
Филаделфія, <i>v.</i> Philadelphie.....	Philadelphía.....	Philadelphia.
Филиппинскіе Острова, <i>i.</i> les Philippines <i>f.</i> .....	die philippinischen Inseln <i>pl.</i> .....	the Philippine Islands.
Филистимлянинъ, <i>б.</i> - <i>янка</i> , <i>n.</i> Philistin, - <i>ине</i> .....	Philister, - <i>ин</i> .....	a Philistine.
Финикія, <i>p.</i> la Phénicie; - <i>іскіѣ</i> , de Phénicie.....	Phönicien; phönicisch.....	Phœnicia.
Финикіянинъ, <i>б.</i> - <i>янка</i> , <i>n.</i> Phénicien, - <i>енне</i> .....	Phönicier, - <i>ин</i> .....	a Phœnician.
Финляндецъ, <i>1.</i> - <i>дка</i> , <i>n.</i> Finlandais, - <i>aise</i> .....	Finnländer, - <i>ин</i> .....	a Finlander.
Финляндія, <i>p.</i> la Finlande; - <i>дскіѣ</i> , de Finlande.....	Finnland; finnlandisch.....	Finland; <i>adj.</i> Finlandian.
Финнъ, <i>n.</i> un Finnois; - <i>некіѣ</i> , finois.....	der Finne.....	a Finn; <i>adj.</i> Finish.
Финскій заливъ, le golfe de Finlande.....	der finnische Meerbusen.....	the gulf of Finland.
Финстерянгенъ, <i>v.</i> Fénétrange.....	Finsteringen.....	Fistering.
Фионія, <i>f.</i> la Fionie, l'île de Fionie <i>f.</i> .....	die Insel Fünen. [flämisch].....	Funen or Fionia.
Фламандецъ, <i>1.</i> - <i>дка</i> , <i>n.</i> Flamand, - <i>анде</i> ; - <i>некіѣ</i> , <i>adj.</i> .....	Flamländer, - <i>ин</i> ; flamländisch.....	a Flemming; <i>adj.</i> Flemmish.
Фландрія, <i>p.</i> la Flandre; - <i>пекіѣ</i> , de Flandre.....	Flandern; flandrisch.....	Flanders <i>pl.</i>
Флерюсъ, <i>v.</i> Fleurus.....	Fleurus.....	Fleurus.
Флессингенъ, <i>v.</i> Flessingue.....	Fließingen.....	Flushing.
Флорентинецъ, <i>1.</i> - <i>янка</i> , <i>n.</i> Florentin, - <i>ине</i> .....	Florentiner, - <i>ин</i> .....	a Florentine.
Флоренція, <i>v.</i> Florence; - <i>нтіскіѣ</i> , de Florence.....	Florenz; florentinisch.....	Florence.
Флорида, <i>p.</i> la Floride.....	Florida.....	Florida.
Фоа, <i>ind.</i> <i>v.</i> Foix.....	Foir.....	Foix.
Фокія, <i>p.</i> la Phocée; - <i>кйскіѣ</i> , de Phocée.....	Phocäa; phocäisch.....	Phocia; <i>adj.</i> Phocian.
Фокіянинъ, <i>б.</i> - <i>янка</i> , <i>n.</i> Phocéen, - <i>енне</i> .....	Phocäer, - <i>ин</i> .....	a Phocian.
Фонтенблô, <i>ind.</i> <i>v.</i> Fontainebleau.....	Fontainebleau.....	Fontainebleau.
Франконія, <i>p.</i> la Franconie; - <i>некіѣ</i> , de Franconie.....	Franken; fränkisch.....	Franconia.
Франкфуртъ, <i>p.</i> Francfort (sur le Mein ou sur l'Oder).....	Frankfurt (am Main ob. an der der Franke; fränkisch. [Oder]).....	Frankfort (on the Maine or a Frank. [Oder])
Франкъ, <i>n.</i> un Franc; - <i>некіѣ</i> , des Francs.....	Franckreich; französisch.....	France; <i>adj.</i> French.
Франція, <i>p.</i> la France; - <i>цѣскіѣ</i> , français.....	Franzose, - <i>ѣин</i> .....	a Frenchman or -woman.
Фрейдбургъ, <i>v.</i> Freybourg ou Fribourg.....	Freyburg ob. Freiburg.....	Freyburg or Friburg.
Фригйецъ, <i>2.</i> - <i>йнка</i> , <i>n.</i> Phrygien, - <i>енне</i> .....	Phrygier, - <i>ин</i> .....	a Phrygian.
Фригія, <i>p.</i> la Phrygie; - <i>іскіѣ</i> , de Phrygie.....	Phrygien; phrygisch.....	Phrygia; <i>adj.</i> Phrygian.
Фрисландецъ, <i>1.</i> - <i>дка</i> , <i>n.</i> Frison, - <i>онне</i> .....	Friese, - <i>ин</i> .....	a Frieslander.
Фрисландія, <i>p.</i> la Frise; - <i>дскіѣ</i> , de Frise.....	Friesland; friesisch.....	Friesland; <i>adj.</i> Frieslandish.
Фриуль, <i>шт.</i> <i>p.</i> le Frioul; - <i>лскіѣ</i> , du Frioul.....	das Friaul.....	Friuli.
Фүльда, <i>r.</i> la Fulda;    <i>v.</i> Fulda.....	die Fulda;    Fulda.....	the Fulda;    Fulda.

Хабешецъ, <i>1.</i> <i>п.см.</i> Абиссинецъ    Хабешъ, <i>р.см.</i> .....	Абиссинія.    Халэбъ, <i>v.</i> <i>см.</i> .....	<i>см.</i> Алэпъ.
Халдѣй или Халдеецъ, <i>2.</i> <i>n.</i> un Chaldéen.....	ein Chaldee.....	a Chaldean.
Халдѣя, <i>p.</i> la Chaldée; - <i>еіскіѣ</i> , de Chaldée.....	Chaldäa.....	Chaldea or Chaldæa.
Харибда, Charybdis (gouffre en Sicile) ( <i>см.</i> Сцилла).....	die Charybdis.....	the Charybdis.
Харьковъ, <i>v.</i> Kharkov; - <i>ескіѣ</i> , de Kharkov.....	Charkow.....	Charkov.
Хересь, <i>v.</i> Xérès; - <i>ескіѣ</i> , de Xérès.....	Xeres.....	Xeres.
Хероней, <i>v.</i> Chéronée ou Arné; - <i>еіскіѣ</i> , de Ché- Хива, <i>v.</i> et <i>p.</i> Khiva; - <i>еіскіѣ</i> , de Khiva.....	Chäronea.....	Chæronea.
Хиванецъ, <i>1.</i> <i>n.</i> un habitant de Khiva.....	China ob. Khiva.....	Khiva or Khariam.
Хоривъ, <i>т.</i> le mont Horeb.....	der Ghiminer.....	inhabitant of Khiva.
Хотинъ, <i>v.</i> Khotin ou Choczim.....	Horeb.....	Horeb.
Хуръ, <i>v.</i> Coire.....	Chotim ob. Chotchin.....	Choczim.
	Chur.....	Chur or Coire.

Царьградъ, <i>v.</i> Constantinople; - <i>пепадскіѣ</i> , <i>adj.</i> .....	Constantinopel.....	Constantinople.
Цвейбрикенъ, <i>v.</i> Deux-Ponts; - <i>икіѣ</i> , bipontin.....	Zweibrücken.....	Deux-Ponts.
Цейлонъ и Пейланъ, l'île de Ceylan <i>f.</i> .....	die Insel Ceylon.....	Ceylon.



Цейта или Сёута, <i>i</i> Ceuta.....	Ceuta ob. Sebta.....	Ceuta.
Целебёсъ или Селебёсъ, <i>i</i> Célèbes.....	die Insel Celebes ob. Malassar.	Celebes.
Цѣлты, <i>n. sm.</i> Кѣлты.    Цѣалонія, <i>см.</i> Кѣфа	lônia.	
Церковная область, les États de l'Église <i>sm.</i> .....	der Kirchensaatz.....	the States of the Church.
Циклады, <i>sf. pl.</i> <i>i.</i> les Cyclades <i>f.</i> .....	die Cycladen <i>pl.</i> .....	the Cyclades.
Цитѣра, <i>i.</i> Cythère; — <i>рскій</i> , de Cythère.....	die Insel Cythera (Cypern).....	Cythera.
Цугъ, <i>v. Zug</i> ;    — <i>хское озеро</i> , le lac de Zug.....	Zug;    der Zuger-See.....	Zug;    the lake of Zug.
Цыганъ, — <i>ика</i> , <i>n.</i> un Zigeune; Bohémien, — <i>enne</i> .....	Zigeuner, — <i>in.</i> .....	a Gipsy.
Цюрихъ, <i>v.</i> Zurich;    — <i>хское озеро</i> , le lac de Zurich.	Zürich;    der Züricher-See.....	Zurich;    the lake of Zurich.
Чаславъ, <i>v.</i> Czaslau; — <i>скій</i> , de Czaslau.....	Czaslau.....	Czaslaw.
Чатамъ, <i>v.</i> Chatham.....	Chatham.....	Chatham.
Чѣлси, <i>ind. v.</i> Chelsea.....	Chelsea.....	Chelsea.
Черемисы, <i>sm. pl. n.</i> les Tchérémisses <i>sm.</i> .....	die Tcheremisses <i>pl.</i> .....	the Tcheremees.
Черіго, <i>ind.</i> l'île de Cérigo.....	die Insel Cerigo.....	the Island Cerigo.
Черкесъ, — <i>шенка</i> , <i>n.</i> Circassien, — <i>enne</i> , Tcherkessie;	ein Tschertesse; Circassier, — <i>in.</i>	a Circassian.
Черное море, la Mer rouge.....	das rote Meer.....	the Red Sea, Arabian gulf.
Черногорецъ, <i>1</i> , — <i>рка</i> , <i>n.</i> Monténégrin, — <i>ine</i> .....	Montenegrin, — <i>in.</i> .....	inhabitant of Montenegro.
Черногорія, <i>1</i> , le Monténégro.....	Montenegro ob. Karatag.....	Montenegro.
Черное море, la Mer noire (le Pont-Euxin); — <i>номоръ</i>	das schwarze Meer.....	the Black Sea, Pont-Euxine
Черноморецъ, <i>1</i> , <i>n.</i> un Cosaque de la Mer noire.....	ein Kosak vom schwarzen Meer.	a Cazack of the Black Sea.
Чѣсма, <i>v.</i> Tchesmé.....	Tchesme.....	Tchesme.
Чѣстеръ, <i>v.</i> Chester; — <i>рскій</i> , de Chester.....	Chester.....	Chester.
Чѣхъ, <i>n.</i> un Tchèque ou Bohême; — <i>ѣтскій</i> , <i>adj.</i> .....	der Böhme.....	a Bohemian.
Чеченецъ, <i>n.</i> un Tchétchenze; — <i>ѣтскій</i> , <i>adj.</i> .....	der Tschetschenze.....	a Tchetchenian.
Чили или Чиле, <i>ind. p.</i> le Chili; — <i>лѣкскій</i> , du Chili.	(der Freistaat) Chile.....	Chili.
Чимборасо, <i>m.</i> le Chimborazo.....	Chimborazo.....	Chimborazo.
Чолулъ, <i>sm. v.</i> Cholula.....	Cholula.....	Cholula.
Чудъ, <i>sf. n.</i> les Tchoudes or Finois <i>sm.</i> ; — <i>дскій</i> , <i>adj.</i>	die Tschuden ob. Finnen <i>pl.</i> .....	the Tchouds or Fins.
Чудское озеро, le lac Peipus.....	der Peipus-See.....	the lake Peipus.
Чукча, <i>n.</i> un Tchouktchi; — <i>котскій</i> , <i>adj.</i> .....	der Tschuktische.....	a Tchuktche.
Чукотскій носъ, la presqu'île des Tchouktchis.....	die tschuktische Halbinsel.....	the Tchukotsky cape.
Чухонецъ, <i>1</i> , — <i>бика</i> , <i>n.</i> Finois, — <i>oise</i> ; — <i>ѣтскій</i> , <i>adj.</i>	der Finne; finnisch.....	a Fin; <i>adj.</i> Finnish.
Шампань, <i>sf. p.</i> la Champagne; — <i>скій</i> , de Cham-	die Champagne.....	Champaign.
Шаннонъ, <i>r.</i> le Shannon.....	der Shannon.....	the Shannon.
Шаффгаузенъ, <i>v.</i> Schaffouse; — <i>скій</i> , de Schaffouse.	Schaffhausen.....	Schaffhausen.
Швабія, <i>p.</i> la Souabe; — <i>бскій</i> , de Souabe.....	Schwaben; schwäbisch.....	Swabia; <i>adj.</i> Swabian
Швабъ, — <i>бка</i> , <i>n.</i> un ou une Souabe.....	Schwabe, — <i>äbin.</i> .....	a Swabian.
Шварцвальдъ или Чёрный лѣсъ, la Forêt noire.	der Schwarzwald.....	the Black Forest.
Шведъ, — <i>дка</i> , <i>n.</i> Suédois, — <i>oise</i> .....	Schwede, — <i>din.</i> .....	a Swede.
Швейцарецъ, <i>1</i> , — <i>рка</i> , <i>n.</i> Suisse, — <i>esse</i> .....	Schweizer, — <i>in.</i> .....	a Swiss.
Швейцарія, <i>p.</i> la Suisse; — <i>рскій</i> , de Suisse, helvétique	die Schweiz; schweizerisch.....	Switzerland; <i>adj.</i> Swiss.
Швѣдія, <i>p.</i> la Suède; — <i>ѣтскій</i> , de Suède, suédois.....	Schweden; schwedisch.....	Sweden; <i>adj.</i> Swedish.
Шельда и Схельда, <i>r.</i> l'Escaut <i>sm.</i> .....	die Schelde.....	the Scheldt.
Шетландскіе Острова, les îles Shotland <i>f.</i> .....	die Shetland-Inseln <i>pl.</i> .....	the Shetland Islands.
Шлѣзвигъ, <i>v.</i> Sleswig et Schleswig.....	Schleswig.....	Sleswig or Sleswig.
Шлѣштаттъ, <i>v.</i> Sélestadt (en Alsace).....	Schlettstadt ob. Sélestadt.....	Selestat.
Шмалкальденъ, <i>p.</i> Schmalkalde et Schmalkalden.....	Schmalcalden.....	Smalkalden.
Шотландецъ, <i>1</i> , — <i>дка</i> , <i>n.</i> Ecossais, — <i>aise</i> .....	Schotte, — <i>tin.</i> .....	a Scotchman or -woman.
Шотландія, <i>p.</i> l'Ecosse <i>f.</i> ; — <i>дскій</i> , d'Ecosse.....	Schottland; schottisch.....	Scotland; <i>adj.</i> Scotch.
Шпѣйеръ, <i>p.</i> Spire.....	Speier.....	Spire.
Шпицбергенъ, <i>i.</i> le Spitzberg.....	die Insel Spitzbergen.....	Spitzbergen or East Green-
Штаты (Соединенные), <i>p.</i> les États-unis <i>sm.</i> .....	die vereinigten Staaten <i>pl.</i> .....	the United States <i>pl.</i>
Штейнкірхенъ, <i>p.</i> Steinkerke.....	Steinkirchen ob. Steinfkirchen.....	Steinkirk.
Штірія, <i>p.</i> la Styrie; — <i>пскій</i> , <i>adj.</i> .....	(das Herzogthum) Steiermark.	Styria.
Штутльвейсенбургъ, <i>v.</i> Albe-Royale, Stuhl-Weis-	Stuhltheissenburg (Székes-	Weissenburgh (lat. Alba
Штутгардъ и Стутгардъ, <i>v.</i> Stuttgart.....	Stuttgart.....	Stuttgart. [Regia]

Щара, r. la Stchara .....	die Schtchara. ....	the Stchara.
Щучинъ, v. Stoutchine .....	Schtutschin .....	Stutchin.
Э, ind. e. Eu. ....	Eu. ....	Eu.
Эбро, r. l'Ebre, <i>sm.</i> .....	der Ebro. ....	the Ebro.
Эвбѣя, i. l'Eubée <i>f.</i> ; - <i>ëcküü</i> , d'Eubée. ....	die Insel Eubda; eubdöisch. ....	Eubæa; <i>adj.</i> Eubæan.
Эвфратъ и Евфратъ, r. l'Euphrate <i>sm.</i> .....	der Euphrat ob. Schatel-el-Arab	the Euphrates or Frat.
Эгейское море, la mer Egée ( <i>l'Archipel</i> ) .....	das ägeische Meer. ....	the Aegean Sea.
Эдинбургъ, v. Edinbourg; - <i>ëcküü</i> , d'Edinbourg ..	Edinburg ob. Edinburgh .....	Edinburgh.
Эзель, <i>sm.</i> (Esel), l'île d'Esel <i>f.</i> ; - <i>äcküü</i> , d'Esel. ....	die Insel Osel. ....	(Esel).
Эй, ind. l'Y ou l'Ye <i>sm.</i> , le golfe d'Y. ....	das Y ob. Ey. ....	the Y.
Эксъ или Эсъ, v. Aix ( <i>en Saône</i> ) .....	Aix. ....	Aix.
Элбуръ, m. l'Elbourz ou l'Elbrouz <i>sm.</i> .....	der Elburz ob. Elbrus .....	the Elburz or Elbrouz.
Элеузина, v. Eleusis; - <i>äncküü</i> , d'Eleusis. ....	Eleuß; eleußinisch. ....	Eleusis.
Эллада или Геллада, r. l'Hellade <i>f.</i> .....	Hellas. ....	Hellas.
Эльба, r. l'Elbe <i>sm.</i> ;    l'île d'Elbe <i>f.</i> .....	die Elbe;    die Insel Elba .....	the Elbe;    Island of Elba.
Эльзасецъ, 1, n. Эльзасъ, r. <i>см.</i> Альзатецъ и	Альзатия.    Эраерумъ, v.	<i>см.</i> Апарумъ.
Эндёворъ (проливъ), le détroit d'Endeavour. ....	die Endeavour-Strasse .....	Endeavour's straits.
Эпиръ, r. l'Epire <i>sm.</i> .....	Epirus. ....	Epirus.
Эриванъ, <i>sf.</i> v. Erivan; - <i>ncküü</i> , d'Erivan. ....	Erivan. ....	Erivan.
Эриданъ, r. l'Eridan <i>sm.</i> , le Pô. ....	der Eridan ob. Po. ....	the Eridan or Po.
Эрô или Герô, r. l'Hérault <i>sm.</i> ; - <i>ôcküü</i> , de l'Hérault.	der Herault. ....	the Herault.
Эръ, r. l'Eure <i>f.</i> ; - <i>pcküü</i> , d'Eure. ....	die Eure. ....	the Eure.
Эскимось, n. un Esquimaou ou Eskimau; - <i>ccküü</i> , <i>adj.</i>	der Estimo. ....	an Esquimaou.
Эстляндецъ и Эстонецъ, 1, -ка, n. Esthonien. -ne.	Estländer, -in. ....	an Esthonian.
Эстляндия, r. l'Esthonie <i>f.</i> ; - <i>dcküü</i> , d'Esthonie. ....	Estland; estländisch. ....	Esthonia.
Этна, m. l'Etna, le mont Etna .....	der Ätna. ....	the mount Ätna.
Этолия, r. l'Étolie <i>f.</i> ; - <i>äcküü</i> , d'Étolie, étolien. ....	Ätolien; ätolisch. ....	Ætolia; <i>adj.</i> Ætolian.
Этрурия, r. l'Etrurie <i>f.</i> ; - <i>pcküü</i> , d'Etrurie, étrusque.	Etrurien (Toscana); etrusch.	Etruria; <i>adj.</i> Etrurian.
Эфиопия и Ефиопия, r. l'Ethiopie <i>f.</i> ; - <i>ncküü</i> , éthiopien.	Äthiopien; äthiopisch. ....	Ethiopia; <i>adj.</i> Ethiopian.
Юкагирь, <i>sm.</i> pl. n. les Youkaguieres <i>sm.</i> .....	die Zugagiren pl. ....	the Yukageers.
Юлихъ, v. Juliers; - <i>ëcküü</i> , de Juliers. ....	Jülich. ....	Juliers or Julich.
Ю'ра, m. le Jura; - <i>pcküü</i> , du Jura. ....	der Jura, das Zuragebirge. ....	the Jura mountains.
Ютландия, r. le Jutland; - <i>dcküü</i> , du Jutland. ....	Jütland; jütländisch. ....	Jutland.
Ява, i. Java, l'île de Java <i>f.</i> ; - <i>äncküü</i> , de Java. ....	die Insel Java .....	the island of Java.
Якутъ, n. un Iakout ou Iakoute. ....	der Jakute. ....	a Yakut.
Ямайка, i. la Jamaïque. ....	die Insel Jamaika. ....	Jamaika.
Янина, v. Janina et Ianina. ....	Janina. ....	Janina or Joannina.
Японецъ, 1, -онка, n. Japonais, -aise. ....	Japaner, -in. ....	a Japanese.
Япония, r. le Japon; - <i>ncküü</i> , du Japon. ....	Japan; japanisch. ....	Japan.
Ярославъ, <i>sm.</i> v. Jaroslaw ( <i>en Russie</i> ); - <i>ëcküü</i> , <i>adj.</i>	Jaroslau (in Rußland). ....	Jaroslav or Yaroslav.
Ярославъ, v. Jaroslaw ( <i>en Galicie</i> ). ....	Jaroslau (in Galizien). ....	Jaroslav.
Яссы, <i>sf.</i> pl. v. Jassy et Iassy. ....	Jassy ob. Jafsch. ....	Jassy.
Яффа, v. Jaffa; - <i>ëcküü</i> , de Jaffa. ....	Jafa ob. Jaffa. ....	Jaffa (anc. Joppa).
Ѡаворъ, m. le Thabor, mont Thabor .....	der Thabor. ....	the mount Thabor.
Ѡеодосія, v. Théodosie ( <i>anc. Caffa</i> ). ....	Theodosia ob. Teodosia (Kefa).	Theodosia (anc. Kassa).
Ѡессалиецъ, -ийка, n. Thessalien, -enne. ....	Thessalien, -in. ....	a Thessalian.
Ѡессалия, r. la Thessalie; - <i>äcküü</i> , de Thessalie. ....	Thessalien; thessalisch. ....	Thessaly.
Ѡессалоника, v. Thessalonique ( <i>см. Салоники</i> ). ....	Thessalonich. ....	Thessalonica.
Ѡеймъ и Теймъ, <i>sf.</i> pl. v. Thèbes; - <i>ëcküü</i> , thèbain. ....	Thèben; thebanisch. ....	Thebes; <i>adj.</i> Theban.
Ѡивьянинъ, 6, -ийка, n. Thèbain, -aine. ....	Thèbaner, -in. ....	a Theban.
Ѡракия, r. la Thrace; - <i>äcküü</i> , de Thrace. ....	Thracien; thracisch. ....	Thracia; <i>adj.</i> Thracian.
Ѡракиянинъ, 6, -ийка, n. un ou une Thrace. ....	Thracier, -in. ....	a Thracian.





# АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

УПОТРЕБИТЕЛЬНѢЙШИХЪ КРЕСТНЫХЪ ИМЕНЪ,

СЪ УКАЗАНІЕМЪ

ВЪ КАКІЕ ДНИ ПРАЗДНУЮТСЯ ИМЕНА СВЯТЫХЪ ЦЕРКВАМИ КАКЪ ВОСТОЧНОЮ ПРАВОСЛАВНОЮ, ТАКЪ И РИМСКОЮ.

Августинъ, <i>sm.</i> Augustin. ....	Augustinus, Augustin. 28 août.	Augustine, Austin.
Августа, <i>sf.</i> Augusta, Augustine. .... 24 нояб.	Augusta, Augustine. 19 août.	Augusta.
Авдотья, <i>dim.</i> Дѹтя, <i>см.</i> Евдокія.    Аграфѣна, <i>см.</i> Агриппина.	Abdias. ....	Abdias, Obadiah.
Авдій и Авдій, <i>sm.</i> Abdias. .... 5 сент.	Abel. .... 2 janv.	Abel.
Авель, <i>sm.</i> Abel. ....	Abraham. .... 11 sept.	Abraham, Abram.
Авраамъ и Абрамъ, <i>sm.</i> Abraham. .... 6 март.	Agatha, Agathe. .... 5 févr.	Agatha.
Агаѳа и <i>fat.</i> Агѳа, <i>sf.</i> Agathe. .... 5 февр.	Agathon. .... 5 janv.	Agathon.
Агаѳонъ, <i>sm.</i> Agathon. .... 20 февр.	Aggæus. ....	Aggæus.
Аггѳій и Аггѳій, <i>sm.</i> Aggée. .... 16 дек.	Aglae. ....	Aglaia.
Аглайда, <i>sf.</i> Aglaë. .... 19 дек.	Agnes, Agnese. .... 21 janv.	Agnes, Aggy.
Агнѳа и Агнѳа, <i>sf.</i> Agnès. .... 21 янв.	Agrippine. ....	Agrippine.
Агриппина, <i>sf. dim.</i> Грѹша, <i>sf.</i> Agrippine. 23 июля.	Adam. .... 25 déc.	Adam.
Адамъ, <i>sm.</i> Adam. ....	Adolph, Adoff. .... 11 mai.	Adolphus.
Адольфъ, <i>sm.</i> Adolphe. ....	Adrian, Hadrian. .... 5 mars.	Adrian, Hadrian.
Адрианъ и <i>fat.</i> Адриѳинъ, <i>sm.</i> Adrien. 3 февр.	Алѣна, <i>см.</i> Елѣна.	
Акимъ, <i>см.</i> Іакинѳъ.    Аксѣнѳа, <i>см.</i> Ксѣнѳа.	Aquilina. ....	Aquiline.
Акулина, <i>sf.</i> Aquiline. .... 13 июля.	Alexandrine. .... 10 mars.	Alexandrine.
Александра, <i>sf. dim.</i> Саша, Alexandrine. 21 апр.	Alexander. .... 10 mars.	Alexander, Alick.
Александръ, <i>sm. dim.</i> Саша, Alexandre. 30 апр.	Alexius. .... 17 juill.	Alexis.
Алексѳй, <i>sm. dim.</i> Алѣша, Alexis. .... 12 февр.	Aloysius. .... 21 juin.	Aloisius.
Алоѳсѳй, <i>sm.</i> Aloyse, Éloi. ....	Albert, Albredt. .... 8 avr.	Albert.
Альбертъ, <i>sm.</i> Albert. ....	Alphonse, Alphoné. .... 22 août.	Alphonso.
Альфонсъ, <i>sm.</i> Alphonse. ....	Amalie, Malchen. .... 10 juill.	Amelia.
Амѣлія, <i>sf.</i> Amélie. ....	Ambrosius. .... 4 avr.	Ambrose.
Амвросій, <i>sm.</i> Ambroise. .... 7 дек.	Amatus. .... 8 avr.	Amadeus.
Амедѳй и Амадѳй, <i>sm.</i> Amédée. ....	Anastasius. .... 21 août.	Anastasius.
Анастасій, <i>sm.</i> Anastase. .... 8 янв.	Anastasia. .... 15 avr.	Anastasia.
Анастасія, <i>sf. dim.</i> Настѣпка, Anastasie. 22 дек.	Anatolius. ....	Anatolius.
Анатолій, <i>sm.</i> Anatole. .... 23 апр.	Andrew. ....	Andrew.
Андрѳй, <i>sm. dim.</i> Андриѳша, André. .... 30 нояб.	Anyia. ....	Anyisia.
Андрѳинъ, <i>см.</i> Адрианъ.    Астрѳѳій, <i>см.</i> Евстрѳѳій.	Anna, Annchen. .... 26 juill.	Anne, Ann, Nancy.
Анѳсѳія, <i>sf.</i> Anyse. .... 30 дек.	Antonina. .... 19 avr.	Antonina.
Анна, <i>sf. dim.</i> А'ннинка и А'ннушка, Anne. 3 февр.	Antonius, Anton. .... 10 déc.	Anthony, Antonius.
Антоніанъ, <i>sf.</i> Antonine. .... 1 март.	Apollinaris. .... 23 juill.	Apollinarius.
Антоній и Антѳнъ, <i>sm.</i> Antoine. .... 17 янв.	Arnold. .... 1 déc.	Arnold.
Аполлинаріѳй, <i>sm.</i> Apollinarius. .... 23 июля.	Arsenius. .... 19 juill.	Arsenius.
Ариѳльдъ, <i>sm.</i> Arnaud. ....	Archippus. ....	Archippus.
Арсѣній, <i>sm.</i> Arsène. .... 8 мая.	Арсѳнѳа, <i>см.</i> Евфѳимѳа.    Аросѳнѳа, <i>см.</i> Евфѳосѳнѳа.	
Архипъ, <i>sm.</i> Archippe. .... 19 февр.	Athanasius. .... 2 mai.	Athanasius.
Арсѳнѳа, <i>см.</i> Евфѳимѳа.    Аросѳнѳа, <i>см.</i> Евфѳосѳнѳа.		
Афанасій, <i>sm.</i> Athanase. .... 2 мая.		
Балтазаръ и Балтасаръ, <i>sm.</i> Balthasar. ....	Balthasar, Balzer. .... 4 janv.	Balthasar, Belshazzar.
Бѣрга, <i>sf.</i> Berthe. ....	Bertha. .... 27 juill.	Bertha.
Богданъ, <i>sm.</i> Dieudonné ( <i>см.</i> Феодѳтъ). 28 март.	Gottlob. ....	Deodatus.
Болеславъ, <i>sm.</i> Boleslas. .... 18 авг.	Boleslaus. .... 9 avr.	Boleslaus.
Борѳсъ, <i>sm. dim.</i> Борѳнѳка, Boris. .... 2 мая.	Boris. ....	Borice.

Валентинъ, <i>sm.</i> Valentin. .... 24 апр.	Valentin. .... 14 févr.	Valentine, Val.
Валеріанъ, <i>sm.</i> Valérien. .... 22 нояб.	Valerian. .... 15 déc.	Valerian.
Вана, Ванька, Ванюха и Ванюшка, <i>dim. см.</i>	Иванъ.	
Барбара, <i>sf. dim.</i> Баренька, Barbe. .... 4 дек.	Barbara. .... 4 déc.	Barbara.
Барнава, <i>sm.</i> Barnabé. .... 4 яно.	Barnabas. .... 11 juin.	Barnaby.
Бартоломей, <i>sm.</i> Barthélemi. .... 11 июня.	Bartholomäus. .... 24 août.	Bartholomew.
Басилій, <i>sm. dim.</i> Баська и Басенька, Basile 28 февр.	Basilius, Basil. .... 14 juin.	Basil.
Бассіанъ, <i>sm.</i> Bassien. .... 10 июня.	Bassian. ....	Bassianus.
Бенедиктъ, <i>sm.</i> Benoît. .... 14 март.	Benedict. .... 21 mars.	Benedict, Bennet.
Беніаминъ, <i>sm.</i> Benjamin. .... 13 окт.	Benjamin. .... 31 mars.	Benjamin, Ben.
Венцеславъ, <i>sm.</i> Wenceslas. .... 26 март.	Wenceslaus. .... 28 sept.	Venceslaus.
Викторія, <i>sf.</i> Victoire. ....	Victoria. .... 23 déc.	Victoria.
Викторъ, <i>sm.</i> Victor. .... 10 март.	Victor. .... 28 juill.	Victor.
Вильгельмъ, <i>sm.</i> Wilhelm, Guillaume. ....	Wilhelm. .... 28 mai.	William, Billy, Will.
Винкентій и Викентій, <i>sm.</i> Vincent. .... 11 нояб.	Vincenz, Vinz. .... 5 avr.	Vincent, Vin, Vinny.
Витъ, <i>sm.</i> Guy. ....	Veit. .... 15 juin.	Guy.
Владиміръ, <i>sm. dim.</i> Володенька, Woldemar 15 июля.	Woldemar. .... 6 mai.	Woldemar.
Власій и Власъ, <i>sm.</i> Blaise. .... 3 февр.	Blasius. .... 3 févr.	Blase.
Вонифатій и Вонифацій, <i>sm.</i> Boniface. .... 19 дек.	Bonifacius, Bonifaz. .... 5 juin.	Boniface.
Вѣра, <i>sf. dim.</i> Вѣрянъка, Véra (la Foi). .... 17 сент.	Vera (der Glaube). ....	Vaira.
Гавріиль и Гаврила, <i>sm.</i> Gabriel. .... 26 март.	Gabriel. .... 18 mars.	Gabriel.
Гейприхъ и Генри, <i>sm.</i> Henri. ....	Heinrich. .... 12 juill.	Henry, Harry, Hal.
Геновева и Женевиѣна, <i>sf.</i> Geneviève. ....	Genevêsa. .... 3 janv.	Genevieve.
Генриѣта, <i>sf.</i> Henriette. ....	Henriette. .... 16 mars.	Henrietta, Harriet, Harriot.
Георгій и Егоръ, <i>sm.</i> Georges. .... 23 апр.	Georg. .... 24 avr.	George, Georgy.
Герасимъ, <i>sm.</i> Gerasime. .... 4 март.	Gerasimus. ....	Gerizim.
Гервасій, <i>sm.</i> Gervais. .... 14 окт.	Gervasius. .... 19 juin.	Gervase.
Германъ, <i>sm.</i> Germain. .... 12 мая.	Germanus. .... 28 mai.	German.
Гиларій, <i>sm.</i> Hilaire. ....	Hilarius. .... 14 janv.	Hilary.
Гликерія и Гам. Лукерія, <i>sf.</i> Glycérie. .... 13 мая.	Glyceria. ....	Glycera.
Гонорій, <i>sm.</i> Honoré et Honorius. ....	Honorius, Ehrenfried. .... 12 oct.	Honorius.
Готфридъ, <i>sm.</i> Godefroi. ....	Gottfried. .... 8 nov.	Godfrei.
Григорій, <i>sm. dim.</i> Грѣша, Grégoire. .... 30 сент.	Gregorius. .... 12 mars.	Gregory.
Гриша, <i>sm. см.</i> Григорій.    Грѣша, <i>sf. см.</i> Агрия	Гриша и Аграфѣна.	
Густавъ, <i>sm.</i> Gustave. ....	Gustav. .... 2 août.	Gustavus.
Давидъ и Давыдъ, <i>sm.</i> David. .... 26 июня.	Davib. .... 30 déc.	David, Devy.
Даміанъ и Гам. Демьянъ, <i>sm.</i> Damien. .... 1 июля.	Damian. .... 27 sept.	Damian.
Даніиль и Гам. Данила, <i>sm.</i> Daniel. .... 17 дек.	Daniel. .... 21 juill.	Daniel, Dan.
Димитрій, <i>sm. dim.</i> Митька, Démétrius. .... 26 окт.	Demetrius. ....	Demetrius.
Дисидерій, <i>sm.</i> Didier. .... 19 сент.	Desiderius. .... 23 mai.	Desiderius.
Донисій и Гам. Денисъ, <i>sm.</i> Denis. .... 3 окт.	Dionys, Dionysius. .... 9 oct.	Dionysius, Dennis.
Дмитрій, <i>fat. см.</i> Димитрій.    Дуля, <i>dim. см.</i>	Авдотья и Евдокія.	
Дорофея и Дѣрья, <i>dim.</i> Даменька, Dorothee. 6 февр.	Dorothea. .... 6 févr.	Dorothea, Dorothy.
Евва, <i>sf.</i> Ève. ....	Eva. .... 24 déc.	Eve.
Евгений, <i>sm.</i> Eugène. .... 13 дек.	Eugen. .... 18 nov.	Eugenius, Eugene.
Евгения, <i>sf.</i> Eugénie. .... 24 дек.	Eugénie. .... 25 déc.	Eugenia.
Евдокимъ, <i>sm.</i> Eudocime. .... 31 июля.	Eudocimus. ....	Eudocimus.
Евдокія и Гам. Авдотья, <i>sf.</i> Eudoxie. .... 1 март.	Eudoxia. ....	Eudoxia.
Евдалія, <i>sf.</i> Eulalie. .... 12 авг.	Eulafia. .... 12 févr.	Eulalia.
Евстацій и Гам. Астацій, <i>sm.</i> Eustathe. .... 20 сент.	Eustaf. .... 29 mars.	Eustathius.
Евфимія и Гам. Аѣмья, <i>sf.</i> Euphémie. .... 11 июля.	Euphemia. ....	Euphemia.
Евфросинія и Евфросинъ, <i>sf.</i> Euphrosine 25 сент.	Euphrosina. .... 11 févr.	Euphrosine.
Евфимій и Гам. Еѣмъ, <i>sm.</i> Euthyme. .... 15 окт.	Euthymius. ....	Euthymus.
Екатерина, <i>sf. dim.</i> Катенька, Catherine. 24 нояб.	Catharina, Kätchen. .... 25 nov.	Catharine, Katharine, Kate.
Егоръ, <i>sm. fat. см.</i> Георгій.		



Елена и Алёна, <i>sf. dim.</i> Аленушка, <i>Hélène</i> . 21 мая.	Елена . . . . . 18 août.	Helen, Ellen.
Елисавета, <i>sf. dim.</i> Лизанка, <i>Élisabeth</i> . . . . . 5 сент.	Elisabeth. . . . . 19 nov.	Elizabeth, Betsy, Betty, Bet.
Емельянъ, см. Эмилианъ.    Еремѣй, см. Иереміа.	Ефѣмъ, см. Евфѣмій.	
Епифаній, <i>sm.</i> Epiphane . . . . . 12 мая.	Epiphane. . . . . 14 mai.	Epiphanius.
Еразмъ, <i>sm.</i> Erasme . . . . . 24 февр.	Erasme. . . . . 2 juin.	Erasmus.
Ермогенъ, <i>sm.</i> Hermogène . . . . . 10 дек.	Hermogène. . . . .	Hermogenes.
Ермолай, <i>sm.</i> Hermolaüs. . . . . 26 іюля.	Hermolaüs. . . . .	Hermolaus.
Есперъ, <i>sm.</i> Espère. . . . . 2 мая.	Esper. . . . .	Escr.
Есфиръ, <i>sf.</i> Esther. . . . .	Esther. . . . . 7 oct.	Esther.
Ефремъ, <i>sm.</i> Ephraim. . . . . 28 янв.	Ephraim. . . . .	Ephraim.
Жанета, <i>sf.</i> Jeannette, Jenny. . . . .	Johannchen, Hannchen. . . . .	Janet, Jenny.
Жозефина, <i>sf.</i> Joséphine. . . . .	Josephine. . . . . 19 mars.	Josephine.
Закхей и Захей, <i>sm.</i> Zachée . . . . . 18 нояб.	Zachée. . . . . 30 août.	Zaccheus.
Захарія и Захаръ, <i>sm.</i> Zacharie. . . . . 24 март.	Zacharias. . . . . 6 sept.	Zachariah, Zachary, Zach.
Зинаида, <i>sf.</i> Zénéïde . . . . . 11 окт.	Zeneïde. . . . .	Zeneïda.
Зиновій, <i>sm.</i> Zénobius.    Зинобія, <i>sf.</i> Zénobie 30 окт.	Zenobius.    Zenobie. . . . .	Zenobius.    Zenobia.
Зоя, <i>sf.</i> Zoé. . . . . 18 дек.	Zoe. . . . .	Zoe.
Иванъ, <i>dim.</i> Ваня и Ванюша, см. Іоаннъ.		
Игнатій, <i>sm.</i> Ignace. . . . . 29 янв.	Ignatius, Iznaz. . . . . 1 févr.	Ignatius.
Изабелла, <i>sf.</i> Isabelle. . . . .	Isabella, Ise. . . . . 4 janv.	Isabella, Isabel.
Иларіонъ и фам. Ларивонъ, <i>sm.</i> Hilarion. 28 март.	Hilarion. . . . .	Hilarion.
Илія и Ильѣ, <i>sm. dim.</i> Ильюша, <i>Élie</i> . . . . . 20 іюля.	Élias. . . . . 20 juill.	Elias.
Инокентій, <i>sm.</i> Innocent. . . . . 26 нояб.	Innocentius, Innocenz. 28 juill.	Innocent.
Ираклій, <i>sm.</i> Héraclius . . . . . 9 март.	Heraclius. . . . .	Heraclius.
Ирина, <i>sf. dim.</i> Ирешенька, <i>Irène</i> . . . . . 5 мая.	Irene. . . . . 4 avr.	Irene.
Продіонъ и рор. Радіонъ, <i>sm.</i> Hérodien . . . . . 8 апр.	Hérodion. . . . .	Herodian.
Исаакій и Исаакъ, <i>sm.</i> Isaac. . . . . 30 мая.	Isaac. . . . . 6 oct.	Isaac.
Исаія, <i>sm.</i> Isaïe. . . . . 9 мая.	Isaïas, Esaias. . . . . 6 juill.	Isaiah.
Исидоръ и фам. Сидоръ, <i>sm.</i> Isidore. . . . . 4 февр.	Isidor. . . . . 4 avr.	Isidore, Isidorus.
Іакынъ и фам. Акымъ, <i>sm.</i> Hyacinthe. . . . . 3 іюля.	Hyacinth. . . . . 3 juill.	Hyacinth.
Іаковъ и Яковъ, <i>dim.</i> Яша, Jacques, Jacob 30 апр.	Jacob. . . . . 25 juill.	Jacob, James, Jemmy, Jim.
Іаннуарій, <i>sm.</i> Janvier . . . . . 21 апр.	Januarius. . . . . 19 sept.	Januarius.
Іезекиль, <i>sm.</i> Ezéchiël. . . . . 21 іюля.	Ezechiel. . . . . 10 avr.	Ezekiel.
Іеремія и фам. Еремѣй, <i>sm.</i> Jérémie. . . . . 1 мая.	Jeremias. . . . . 26 juin.	Jeremy, Jeremiah, Jerry.
Іеронимъ, <i>sm.</i> Jérôme. . . . . 15 іюля.	Hieronymus. . . . . 30 sept.	Jerome.
Іисусъ Навинъ, <i>sm.</i> Josué . . . . . 1 сент.	Josua. . . . . 28 août.	Joshua, Jos, Joshy.
Іоакимъ и фам. Якимъ, <i>sm.</i> Joachim . . . . . 9 сент.	Joachim. . . . . 20 mars.	Joachim.
Іоанна и Анна, <i>sf.</i> Jeanne. . . . . 3 февр.	Johanna, Hanna. . . . . 24 mai.	Jane, Hannah.
Іоаннъ и фам. Иванъ, <i>sm. dim.</i> Ваня, Jean. 24 іюля.	Johann, Hans. . . . . 24 juin.	John, Johnny, Jack.
Іовъ, <i>sm.</i> Job. . . . . 6 мая.	Job. . . . . 9 mai.	Job.
Іойль, <i>sm.</i> Joël. . . . . 19 окт.	Joel. . . . .	Joel.
Іона, <i>sm.</i> Jonas. . . . . 28 март.	Jonas. . . . . 23 févr.	Jonas.
Іосифъ и фам. Осипъ, <i>sm.</i> Joseph. . . . . 4 апр.	Joseph. . . . . 19 mars.	Joseph, Jo, Joe.
Іудифъ, <i>sf.</i> Judith. . . . .	Judith. . . . . 10 déc.	Judith.
Казиміръ, <i>sm.</i> Casimir. . . . .	Casimir. . . . . 4 mars.	Casimir.
Карлъ, <i>sm.</i> Charles . . . . .	Carl, Carolus. . . . . 4 nov.	Charles, Charly.
Катеріна, <i>dim.</i> Катенька, см. Екатери́на.    Кѣ	ля, см. Николій.	
Кипріанъ и фам. Куриръ, <i>sm.</i> Cyprien. 2 окт.	Cyprian. . . . . 26 sept.	Cyprian.
Киріллъ и фам. Киріла, <i>sm.</i> Cyrille . . . . . 18 март.	Cyrillus, Cyrill. . . . . 9 mars.	Cyril.
Клѣвдій, <i>sm.</i> Claude . . . . . 31 янв.	Claudius. . . . . 30 oct.	Claudius.
Клеопатра, <i>sf.</i> Cleopâtre. . . . . 19 окт.	Cleopatra. . . . .	Cleopatra.
Кліментъ, <i>sm.</i> Clément. . . . . 23 янв.	Clement. . . . . 23 nov.	Clement, Clem.
Кодратъ и фам. Кондратъ, <i>sm.</i> Codrat. 19 март.	Codrat (Conrat). . . . .	Codrat.

Константи́нъ, <i>dim.</i> Костенька, Constantin. 21 мая.	Constantin. .... 11 mars.	Constantine.
Косма́ и <i>fat.</i> Кузьма́, <i>sm.</i> Côme. .... 1 июля	Cosmus. .... 27 sept.	Cosmus, Cosmo.
Ксе́нiя и <i>fat.</i> Аксе́нiя, <i>sf.</i> Xénie. .... 24 янв.	Xenia. ....	Xenia.
Ксенофо́нъ, <i>sm.</i> Xénophon. .... 26 янв.	Xenophon. ....	Xenophon.
Ла́врентiй, <i>sm.</i> Laurent. .... 10 авг.	Laurenz. .... 10 août.	Laurence.
Лади́славъ, <i>sm.</i> Ladislas. .... 27 iюня.	Ladislauß. .... 27 juin.	Ladislaus.
Лаза́рь, <i>sm.</i> Lazare. .... 15 iюня.	Lazarus. .... 23 févr.	Lazarus.
Ларио́нъ и Ла́рионъ, <i>см.</i> Иларио́нъ.    Ле́	пущка, <i>см.</i> Елена.	
Ле́въ, <i>sm.</i> 2, Léon. .... 18 февр.	Leo. .... 28 juin.	Leon, Leo.
Леонти́й и <i>fat.</i> Лево́нтий, <i>sm.</i> Léontius. 18 iюня.	Leontius. .... 13 janv.	Leontius.
Леопольдъ, <i>sm.</i> Léopold. .... 15 ноя.	Leopold. ....	Leopold.
Ли́заве́та, <i>dim.</i> Ли́за и Ли́запка, <i>см.</i> Елиса́вета.	Луке́рія, <i>см.</i> Гликерiя.	
Ло́гинъ и Ло́гинъ, <i>sm.</i> Longin. .... 16 окт.	Longinus. .... 15 mars.	Longinus.
Лука́, <i>sm.</i> Luc. .... 18 окт.	Lucas. .... 18 oct.	Luke.
Лукиа́нъ и Лу́цианъ, <i>sm.</i> Lucien. .... 15 окт.	Lucian. .... 7 janv.	Lucian.
Лукре́цiя, <i>sf.</i> Lucresse. .... 22 ноя.	Lucretia. ....	Lucretia.
Любо́вь, <i>sf.</i> Aimée (la Charité) .... 17 сент.	Liebe, Charitas. ....	Amy (Charity).
Людми́ла, <i>sf.</i> Ludmilla. .... 16 сент.	Ludmila. ....	Ludmilla.
Людо́викъ и Людо́викъ, Louis. ....	Ludwig. .... 25 août.	Lewis.
Ма́врий и Мо́рищъ, <i>sm.</i> Maurice. .... 10 iюля.	Mauritius, Moris. .... 22 sept.	Maurice, Morice, Morrice.
Магда́лина, <i>sf.</i> Madelaine, Madelon. .... 22 iюля.	Magdalena. .... 22 juill.	Magdalen, Madeline, Maud-
Мака́рий, <i>sm.</i> Macaire. .... 19 янв.	Macarius. .... 28 févr.	Macarius. [lin
Максими́лианъ, <i>sm.</i> Maximilien. .... 22 окт.	Maximilian, Max. .... 12 oct.	Maximilian.
Макси́мъ, <i>sm.</i> Maxime. .... 21 янв.	Maximus. .... 5 avr.	Maximus.
Маргарита́, <i>sf.</i> Marguerite, Margot. ....	Margarethe, Grete. .... 13 juill.	Margareth, Marget, Meg.
Ма́рия и Ма́рья, <i>sf. dim.</i> Ма́ма, Marie. .... 22 iюля.	Maria. .... 22 juill.	Mary, Poll, Polly.
Ма́ртинъ и Ма́ртинъ, <i>sm.</i> Martin. .... 12 окт.	Martin. .... 11 nov.	Martin.
Ма́роа, <i>sf.</i> Marthe. .... 27 сент.	Martha. .... 27 juill.	Martha, Patty.
Мати́льда, <i>sf.</i> Mathilde. ....	Mathilde. .... 14 mars.	Matilda, Mat.
Матве́й, <i>sm.</i> Matthieu. .... 9 авг.	Matthäus. .... 21 sept.	Mathew.
Матве́й и <i>fat.</i> Матве́й, <i>sm.</i> Matthias. .... 5 окт.	Matthias. .... 24 févr.	Mathias, Mat.
Мела́нiя и <i>fat.</i> Мала́нья, <i>sf.</i> Melanie. .... 31 дек.	Melania. .... 31 déc.	Melany.
Мерку́рий и <i>fat.</i> Мерку́ль, <i>sm.</i> Mercure. .... 24 нов.	Mercurius. ....	Mercury.
Мето́дiй, <i>sm.</i> Méthode. .... 20 iюня.	Methodius. .... 9 mars.	Methodius.
Метрофа́нъ, <i>sm.</i> Métrophane. .... 4 iюня.	Metrophanes. ....	Metrophanes.
Мiтъка и Мiтенька, <i>dim. см.</i> Дми́трий и Дми́	трий.	
Михаи́лъ и Михаи́ла, <i>sm. dim.</i> Ма́ма, Michel. 8 нояб.	Michael. .... 29 sept.	Michael, Mick, Mike.
Михе́й, <i>sm.</i> Michée. .... 14 авг.	Micheas. .... 9 mars.	Micheas.
Моисе́й, <i>sm.</i> Moïse. .... 26 iюля.	Moses. .... 4 sept.	Moses.
Наде́жка, <i>sf. dim.</i> Наде́нка, Espérance. .... 17 сент.	Esperantia. ....	Esperantia.
Нарки́съ, <i>sm.</i> Narcisse. .... 31 окт.	Narcissus. .... 29 oct.	Narcissus.
Наста́сья, <i>sf. dim.</i> Насте́нка, <i>см.</i> Анаста́сiя.		
Ната́лиа, <i>sf. dim.</i> Ната́ша, Natalie. .... 26 авг.	Natalia. .... 26 août.	Natalia, Nataly.
Несто́рь, <i>sm.</i> Nestor. .... 27 окт.	Nestor. .... 27 févr.	Nestor.
Ники́та, <i>sm.</i> Nicetas. .... 15 сент.	Nicetas. .... 7 janv.	Nicetas.
Ники́фору́, <i>sm.</i> Nicéphore. .... 9 февр.	Nicephorus. ....	Nicephorus.
Никоди́мъ, <i>sm.</i> Nicodème. .... 2 авг.	Nicodemus. .... 15 sept.	Nicodemus.
Нико́ла, <i>sm.</i> Nicole. .... 14 окт.	Nicoline. ....	Nicol.
Никола́й, <i>sm. dim.</i> Ко́ля, Nicolas. .... 6 дек.	Nicolaus. .... 6 déc.	Nicholas, Nick.
Никонъ, <i>sm.</i> Nicon. .... 23 март.	Nicon. ....	Nicon.
О́лга, <i>sf. dim.</i> О́ленька, Olga. .... 11 iюля.	Olga. ....	Olga.
Оли́мпи́й, <i>sm.</i> Olympre. .... 10 нояб.	Olympius. .... 17 déc.	Olympius.
Ону́фрий, <i>sm.</i> Onuphre. .... 12 iюня.	Onuphris. .... 10 juin.	Onuphrius.
Оси́нь, <i>fat. см.</i> Иоси́нь.		



Павелъ, <i>sm. dim.</i> Павлуша, Paul.....	29 июня.	Paulus.....	29 juin.	Paul.
Павла и Паулина, <i>sf.</i> Pauline.....	3 июня.	Paulina, Pauline.....		Paulina.
Павлинъ, <i>sm.</i> Paulin.....	23 янв.	Paulinus.....	21 juill.	Paulinus.
Памфилъ, <i>sm.</i> Pamphile.....	16 февр.	Pamphilius.....		Pamphilus.
Панкратій, <i>sm.</i> Pancrace.....	9 июля.	Pancratiuss, Pancraç.....	12 mai.	Pancratiuss.
Панталеймонъ, <i>sm.</i> Pantaleon.....	27 июля.	Pantaleon.....	27 juill.	Pantaleon.
Параскѣя и Прасковія, <i>sf.</i> Prascovie.....	26 июля.	Prasçovia.....		Prascovia.
Пелагія и Пелагѣя, <i>sf.</i> Pélagie.....	4 мая.	Pelagia.....	8 oct.	Pelagia.
Пётръ, <i>sm. dim.</i> Петруша, Pierre.....	29 июня.	Peter, Petrus.....	29 juin.	Peter.
Пій, <i>sm.</i> Pie.....		Pius.....	11 juill.	Pius.
Платонъ, <i>sm. dim.</i> Платоша, Platon.....	18 нояб.	Plato.....		Plato.
Поликарпъ, <i>sm.</i> Polycarpe.....	23 февр.	Polycarp.....	26 janv.	Polycarp.
Поліевктъ, <i>sm.</i> Polyeucte.....	9 янв.	Polyeuctes.....		Polyeuctes.
Прасковья, <i>sf. dim.</i> Параша, <i>см.</i> Параскѣя.				
Проконій и Прокфій, <i>sm.</i> Procore.....	8 июля.	Protop, Protopius.....	4 juill.	Procopius.
Прохоръ, <i>sm.</i> Prochor.....	28 июля.	Prochor.....	28 févr.	Prochorus.
Пульхерія, <i>sm.</i> Pulchérie.....	7 авг.	Pulcheria.....	10 sept.	Pulcheria.
Радіонъ и Радивонъ, <i>см.</i> Родіонъ.				
Рахиль, <i>sf.</i> Rachel.....		Rachel, Rahel.....	11 juill.	Rachel.
Ревѣкка, <i>sf.</i> Rébecca.....		Rebecca.....	9 mars.	Rebecca, Becky.
Романъ, <i>sm.</i> Romain.....	29 янв.	Roman.....	28 févr.	Romanus.
Руфъ, <i>sm.</i> Rufus.....	8 апр.	Rufus.....		Rufus.
Савва, <i>sm.</i> Séba, Sabbas.....				
Сампсонъ, <i>sm.</i> Samson.....	27 июня.	Simfon.....	10 janv.	Sampson.
Самуилъ и <i>сам.</i> Самойла, <i>sm.</i> Samuel.....	20 авг.	Samuel.....	20 août.	Samuel, Sam, Sammy.
Саша и Сашенька, <i>dim. см.</i> Александръ и Але		ксандра.		
Севастіанъ, <i>sm.</i> Sébastien, Bastien.....	18 дек.	Sébastien.....	20 janv.	Sebastian, Seb.
Серафимъ, <i>sf.</i> Séraphine.....	29 июля.	Seraphine.....	12 oct.	Seraphine.
Сергіи и Сергій, <i>sm. dim.</i> Серѣжа, Serge.....	25 сент.	Sergius.....		Sergius.
Сильвѣстръ, <i>sm.</i> Sylvestre.....	2 янв.	Sylvestre.....	31 déc.	Sylvester.
Симеонъ и Симіонъ, <i>sm.</i> Siméon.....	3 февр.	Simeon.....	17 févr.	Simeon, Sim.
Симонъ и Семѣнъ, <i>sm.</i> Simon.....	10 мая.	Simon.....	28 oct.	Simon, Sim.
Сіоѣ, <i>sm.</i> Seth.....		Seth.....	2 janv.	Seth.
Соломонія и Соломонѣда, <i>sf.</i> Salomé.....		Salome, Sälmden.....	24 oct.	Salome.
Соломонъ, <i>sm.</i> Salomon.....		Salomo, Salomon.....	8 févr.	Solomon, Sol.
Софія и Сôфья, <i>sf. dim.</i> Сôня, Sophie.....	17 сент.	Sophia.....	15 mai.	Sophia, Soph, Sophy.
Станиславъ, <i>sm.</i> Stanislas.....	8 мая.	Stanislaus.....	7 mai.	Stanislaus.
Стефанида и Степанѣда, <i>sf.</i> Stéphanie.....	11 нояб.	Stephanie.....	26 déc.	Stephanie.
Стефанъ и Степанъ, <i>sm.</i> Etienne.....	27 дек.	Stephanus, Stephan.....	20 août.	Stephen.
Сусанна, <i>sf.</i> Susanne.....	6 июня.	Susanna.....	11 août.	Susannah, Susan, Sucky.
Татиана и Татьяна, <i>sf.</i> Tatiana.....				
Терезія, <i>sf.</i> Thérèse.....	12 янв.	Tatiana.....		Tatiana.
Тимофѣй, <i>sm.</i> Timothée.....	22 янв.	Therese, Theresia.....	15 oct.	Theresa.
Товій, <i>sm.</i> Tobie.....		Timothéus.....	24 janv.	Timothy, Tim.
Трифонъ, <i>sm.</i> Tryphon.....	1 февр.	Tobias.....	13 sept.	Tobias, Toby.
Трофимъ, <i>sm.</i> Trophime.....	23 июля.	Tryphon.....		Trypho.
		Trophim.....		Trophimus.
Ульрика, <i>sf.</i> Ulrique, Udalrique.....				
Ульрихъ, <i>sm.</i> Ulric, Udalric.....		Ulrike, Udaltrite.....	4 juin.	Ulrica.
Урбанъ и Урбанъ, <i>sm.</i> Urbain.....	4 янв.	Ulrich, Udalric.....	4 juill.	Ulric, Udalric.
Урсула, <i>sf.</i> Ursule.....		Urban.....	25 mai.	Urban.
		Ursula.....	21 oct.	Ursula.
Фабій и Фабіанъ, <i>sm.</i> Fabien.....				
Февронія и <i>сам.</i> Хавронья, <i>sf.</i> Fébronie.....	25 июня.	Fabian.....	20 janv.	Fabian.
Фѣдоръ, Федосья, Федотъ, Федулъ, <i>см.</i> Тео		Fébronie.....	25 juin.	Febronia.
доръ, Θεοδόσια и Θεο		дѣлъ.		дѣлъ.

Фелицитата, <i>sf.</i> Félicité.....	25 янв.	Felicitas.....	7 mars.	Felicitas.
Филикъ и Феликсъ, <i>sm.</i> Félix.....	6 июля.	Felix.....	30 août.	Felix.
Филимонъ, <i>sm.</i> Philémon.....	22 нояб.	Philemon.....	8 mars.	Philemon.
Филиппъ, <i>sm.</i> Philippe.....	14 нояб.	Philipp.....	1 mai.	Philip, Phil.
Фирминъ, <i>sm.</i> Firmin.....	24 июня.	Firminus, Firmin.....	25 sept.	Firmin.
Флавіанъ, <i>sm.</i> Flavian.....	18 февр.	Flavian.....	.....	Flavian.
Флорентій, <i>sm.</i> Florent, Florentin.....	23 авг.	Florent, Florentin.....	27 mai.	Florent.
Флоръ и <i>fat.</i> Фролъ, <i>sm.</i> Florus.....	18 дек.	Florus.....	.....	Florus.
Фока, <i>sm.</i> Phocas.....	22 сент.	Phocas.....	.....	Phocas.
Фотій, <i>sm.</i> Photius.....	12 авг.	Photius.....	.....	Photius.
Францискъ и Францъ, <i>sm.</i> François.....	.....	Franciscus, Franz.....	4 oct.	Francis, Frank.
Фридрихъ, <i>sm.</i> Frédéric.....	.....	Friedrich, Friß.....	5 mars.	Frederic, Fred.
Хавронья, <i>sf.</i> см. Февронія.	.....	.....	.....	.....
Хараламій и Харлампъ, <i>sm.</i> Charalampe.....	10 февр.	Charolampius.....	.....	Charalampius.
Харитонъ, <i>sm.</i> Chariton.....	28 сент.	Chariton.....	.....	Chariton.
Хіонія и <i>fat.</i> Фіона, <i>sf.</i> Chionie.....	16 апр.	Chionia.....	.....	Chionia.
Христина, <i>sf.</i> Christine.....	24 июля.	Christine.....	20 déc.	Christina.
Христианъ, <i>sm.</i> Chrétien.....	.....	Christian.....	14 mai.	Christian.
Христофоръ и Христофъ, <i>sm.</i> Christophe.....	19 апр.	Chrijioph.....	25 déc.	Christopher, Kit.
Целестинъ, <i>sm.</i> Célestin.....	.....	Céstin.....	6 avr.	Celestine.
Цецилія, <i>sf.</i> Cécile.....	.....	Cécilia, Cécilie.....	22 nov.	Cecilia, Cecily, Cicely.
Шарлотта, <i>sf.</i> Charlotte.....	.....	Charlotte, Lotte.....	5 juill.	Charlotte.
Эдуардъ, <i>sm.</i> Edouard.....	.....	Eduard.....	18 mars.	Edward, Ned, Nedly, Ted,
Элеонора, <i>sf.</i> Éléonore.....	.....	Eleonora, Leonore.....	21 févr.	Eleanor, Nell, Nelly.
Эмануилъ и Мануилъ, <i>sm.</i> Emanuel.....	17 июня.	Emanuel, Immanuel.....	25 déc.	Emanuel.
Эмилианъ и <i>fat.</i> Емельянъ, <i>sm.</i> Emilien.....	8 авг.	Amilian, Emilianus.....	10 oct.	Emilianus, Emilian.
Эрнестъ и Эрнстъ, <i>sm.</i> Erneste.....	.....	Ernest, Ernst.....	12 janv.	Ernest.
Юліана и <i>fat.</i> Ульіана, <i>sf.</i> Julienne.....	24 дек.	Juliana.....	16 févr.	Juliana.
Юліанъ и <i>fat.</i> Ульянъ, <i>sm.</i> Julien.....	24 июня.	Julianus.....	9 janv.	Julian.
Юлій, <i>sm.</i> Jules.....	21 июня.	Julius.....	11 avr.	Julius.
Юлія, <i>sf.</i> Julie.....	18 мая.	Julie.....	22 mai.	Julia.
Юрій, <i>sm.</i> Youri (Georges) (см. Георгій). 24 апр.	.....	Juri (Georg).....	.....	Iury (George).
Юстиніанъ, <i>sm.</i> Justinien.....	14 июня.	Justinian.....	26 sept.	Justinian.
Юстинъ и Іустинъ, <i>sm.</i> Justin.....	1 июня.	Justinus.....	13 avr.	Justin.
Идвіга, <i>sf.</i> Hedwige.....	.....	Hedwig.....	15 oct.	Hedwiga.
Іакимъ, см. Іоакимъ.    Іаковъ, <i>dim.</i> Яша и Яшепъ	.....	ка, см. Іаковъ.	.....	.....
Θаддѣй, <i>sm.</i> Thaddée.....	21 авг.	Thaddäus.....	28 oct.	Thaddeus.
Θалалѣй, <i>sm.</i> Thallalée.....	20 мая.	Thallaläus.....	.....	Thallaleus.
Θѣкла, <i>sf.</i> Thélia.....	24 сент.	Thelia, Thella.....	23 sept.	Thecla.
Θеодора, <i>sf.</i> Théodora.....	10 март.	Theodora.....	.....	Theodora.
Θеодоръ и Θѣлоръ, <i>dim.</i> Θѣдинька, Théodore. 8 февр.	.....	Theodor.....	9 nov.	Theodore.
Θеодосій и Θедосій, <i>sm.</i> Théodose.....	11 янв.	Theodosius.....	3 sept.	Theodosius.
Θеодосія и Θедосья, <i>sf.</i> Théodosie.....	20 март.	Theodosia.....	2 avr.	Theodosia.
Θеодотъ и Θедотъ, <i>sm.</i> Dieudonné.....	7 нояб.	Theodatus, Gottlob.....	10 juill.	Theodotus.
Θеодулъ и Θеудълъ, <i>sm.</i> Théodule.....	5 апр.	Theodulus.....	17 févr.	Theodulus.
Θеофанъ, <i>sm.</i> Théophane.....	12 март.	Theophanes.....	.....	Theophanes.
Θеофилъ, <i>sm.</i> Théophile.....	2 дек.	Theophilus, Gottlieb.....	3 nov.	Theophilus, Taff.
Θирсъ, <i>sm.</i> Thyrsus.....	14 дек.	Thyrus.....	.....	Thyrsus.
Θомá, <i>sm.</i> Thomas.....	6 окт.	Thomas.....	6 sept.	Thomas, Tom, Tommy.



КОТОРЫХЪ ПРАВОПИСАНІЕ НЕ ОДИНАКОВО  
ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Собственные имена людей исторических (и миеологических) пишутся русскими буквами по произношению их греческому или латинскому, измѣняя окончанія мужскаго рода въ *и*. Латинское окончаніе *ius* превращается въ *ій*; нѣкоторые производятся отъ родительнаго надежѣ (греческаго или латинскаго), измѣняя окончаніе въ *ъ* для имени мужскаго рода, и въ *а* для имени женскаго рода. Собственные имена п прозвища людей историческихъ, заимствуемая изъ повѣйшихъ языковъ, пишутся по произношенію ихъ у туземцевъ.

Аббатѹчи, <i>m. inclé. Abbatucci.</i> .....	Abbatucci.....	corse.	Abbatucci.
Абеларъ и Абеларъ, <i>sm. Abailard, Abélard.</i> ...	Abéford.....	franc.	Abelard.
Августѹль, <i>m. Augustule.</i> .....	Augustulus.....	rom.	Augustulus.
Авессаломъ ( <i>hebr. Авшаломъ</i> ), <i>m. Absalon.</i> .....	Abisalom.....	hébreu.	Absalon.
Аурелианъ, <i>m. Aurélien.</i> .....	Aurelian.....	rom.	Aurelian.
Агасѹрь, <i>m. Assuérus.</i> .....	Ahasverus.....	mède.	Ahasuerus.
Агатоклъ и Агаѹоклъ, <i>m. Agathocle.</i> .....	Agathoffes.....	syrae.	Agathocles.
Агезилай, <i>m. Agésilas.</i> .....	Agésilas.....	grec.	Agesilas.
Агуадо, <i>m. Aguado.</i> .....	Aguado.....	espagn.	Aguado.
Аларихъ или Аларикъ, <i>m. Alaric.</i> .....	Alarich.....	visig.	Alaric.
Алексій Комнинъ, <i>m. Alexis Comnène.</i> .....	Alerius Comnenes.....	const.	Alexis Comnenus.
Алексѣвъ, <i>m. Alexicéf.</i> .....	Alexeiev.....	russe.	Alexeiev.
Алкѣй, <i>m. Alcée; -кеез, d'Alcée.</i> .....	Alcaüs.....	grec.	Alcaeus.
Алцибиадъ и Алцибиадъ, <i>m. Alcibiade.</i> .....	Alcibiades.....	grec.	Alcibiades.
Альбойтъ и Альбойтъ, <i>m. Alboin.</i> .....	Alboin.....	lomb.	Alboin.
Америкъ-Веспудій, <i>m. Americ-Vespuce.</i> .....	Americo Vespucci.....	ital.	Americus Vespucius.
Амуратъ и Муратъ, <i>m. Amurat.</i> .....	Murad od. Amurad.....	turc.	Amurath.
Амфиѹионы, <i>sm. pl. les Amphyctions m.</i> .....	die Amphyctionen <i>pl.</i> .....	grec.	the Amphyctions <i>pl.</i>
Анаксагоръ, <i>m. Anaxagore.</i> .....	Anaxoragäs.....	grec.	Anaxagoras.
Андромаха, <i>f. Andromaque.</i> .....	Andromacha.....	troyen.	Andromache.
Анкъ-Марцій, <i>m. Ancus-Martius.</i> .....	Ancus Martius.....	rom.	Ancus Martius.
Аннибалъ, <i>m. Annibal.</i> .....	Hannibal.....	carthag.	Hannibal.
Анхизъ, <i>m. Anchise; -изеоз, d'Anchise.</i> .....	Anchises.....	troyen.	Anchises.
Апеллесъ, <i>m. Apelles; -эеоз, d'Apelles.</i> .....	Apelles.....	grec.	Apelles.
Апраксинъ, <i>m. Apraxine.</i> .....	Aprarin.....	russe.	Apraxin.
Апулѣй, <i>m. Apulée; -леез, d'Apulée.</i> .....	Apulejus.....	rom.	Apuleius.
Аракчѣевъ, <i>m. Araktchéief.</i> .....	Araktschief.....	russe.	Araktchieiev.
Аргонавты, <i>sm. pl. les Argonautes m.</i> .....	die Argonauten <i>pl.</i> .....	grec.	the Argonauts <i>pl.</i>
Аристотель, <i>m. Aristote; -телез, d'Aristote.</i> .....	Aristoteles.....	grec.	Aristotle.
Арсакъ, <i>m. Arsace.</i> ..... [guemain	Arsaces.....	parthe.	Arsaces.
Артаксѣрксъ, <i>m. (Длиннорѹкій) Artaxerxes Lon-</i>	Artaxerxes Longimanus.....	pers.	Artaxerxes.
Архимедъ, <i>m. Archimède; -едеоз, d'Archimède.</i> .....	Archimedes.....	syrae.	Archimedes Longimanus.
Астиагъ, <i>m. Astyage.</i> .....	Astyages.....	mède.	Astyages.
Ахиллъ и Ахиллесъ, <i>m. Achille; -эеоз, d'Achille.</i>	Achilles.....	grec.	Achilles.
Айксъ, <i>m. Ajax; -ксоз, d'Ajax.</i> .....	Ajar.....	grec.	Ajax.
Аталия или Аталія и Гѹѹблѣя, <i>f. Athalie.</i> .....	Athafia.....	hébr.	Athaliah.
Аѹиней и Аѹеней, <i>m. Athénée.</i> .....	Athenäus.....	grec.	Athenäus.
Аѹинодѹръ, <i>m. Athénodore.</i> .....	Athenodorus.....	grec.	Athenodorns.

Байронъ и Бейронъ, <i>m. Byron.</i> .....	Byron.....	angl.	Byron.
Баратынскій, <i>adj. sm. Baratsynsky.</i> .....	Baratynsky.....	russe.	Baratynsky.
Барбарѹсса, <i>m. Barberousse (surnom).</i> .....	Barbarossa (Rothbart).....	.....	Barberossa.
Барторій, <i>m. Bathory.</i> .....	Bathory.....	polon.	Bathory.

Батый, <i>m.</i> Batou.....	Batu.....	tatare.	Batu.
Батюшковъ, <i>m.</i> Batiouchekof.....	Batjuschkow.....	russe.	Batiushkov.
Баѳѳѣтъ и Баѳѳѣлъ, <i>m.</i> Bajazet.....	Bajafid.....	turc.	Bajazet.
Берцеллиусъ, <i>m.</i> Berzellius.....	Berzellius.....	suéd.	Berzellius.
Бетховенъ, <i>m.</i> Beethoven.....	Beethoven.....	allein.	Beethoven.
Блюхеръ, <i>m.</i> Blücher.....	Blücher.....	allein.	Blücher.
Богарнѣ, <i>ind. m.</i> Beauharnais.....	Beauharnais.....	franç.	Beauharnais.
Богдановичъ, <i>m.</i> Bogdanovitch.....	Bogdanowitsch.....	russe.	Bogdanovitch.
Бороздинъ, <i>m.</i> Borozdine ou Barazdine.....	Borofdin.....	russe.	Borozdin.
Брутъ, <i>m.</i> Brutus.....	Brutus.....	rom.	Brutus.
Буффонъ, <i>m.</i> Buffon.....	Buffon.....	franç.	Buffon.
Валленштейнъ, <i>m.</i> Wallenstein.....	Wallenstein.....	allein.	Wallenstein.
Вальтеръ-Скоттъ, <i>m.</i> Walter-Scott.....	Walter-Scott.....	angl.	Walter-Scott.
Велисарій, <i>m.</i> Bélisaire.....	Belisar.....	const.	Belisarius.
Веллингтонъ, <i>m.</i> Wellington.....	Wellington.....	angl.	Wellington.
Визинъ (фонъ), <i>m.</i> von Wizin.....	von Wizin.....	russe.	von Wizin.
Виландъ, <i>m.</i> Wieland.....	Wieland.....	allein.	Wieland.
Вильгельмъ Телль, <i>m.</i> Guillaume Tell.....	Wilhelm Tell.....	suisse.	Wilhelm Tell.
Виргилій, <i>m.</i> Virgile; - <i>virgileus</i> , de Virgile.....	Virgilius, Virgil.....	rom.	Virgil.
Витрувій, <i>m.</i> Vitruve; - <i>vitruvius</i> , de Vitruve.....	Vitruvius.....	rom.	Vitruvius.
Віантъ, <i>m.</i> Bias.....	Bias.....	grec.	Bias.
Вильгоровскій, <i>adj. sm.</i> Vielhorsky.....	Vielhorsky.....	russe.	Vielhorsky.
Воейковъ, <i>m.</i> Voyéikof.....	Vojeikow.....	russe.	Voyeikov.
Вольтеръ, <i>m.</i> Voltaire.....	Voltaire.....	franç.	Voltaire.
Вяземскій, <i>adj. sm.</i> Viazemsky.....	Viazemsky.....	russe.	Viazemsky.
Гагедорнъ, <i>m.</i> Hagedorn.....	Hagedorn.....	allein.	Hagedorn.
Гайднъ, <i>m.</i> Haydn.....	Haydn.....	allein.	Haydn.
Галилей, <i>m.</i> Galilée; - <i>galileus</i> , de Galilée.....	Galilei.....	ital.	Galilei.
Галлей, <i>m.</i> Halley; - <i>halleyus</i> , de Halley.....	Halley.....	angl.	Halley.
Гарунъ-Альрашидъ, <i>m.</i> Haroun-al-Rachid.....	Harun-el-Raschid.....	arab.	Haroun-al-Rashid.
Гвельфы и Гибеллины, <i>sm pl.</i> les Gueffes et les Guefiodъ и Гисіодъ, <i>m.</i> Hesiode.....	die Gueffens und Gibeifinen pl. Hesiobus, Hesiob.....	grec.	the Guelphs and Ghibelines. Hesiod.
Гельвѣдіусъ, <i>m.</i> Helvétius.....	Helvetius.....	suisse.	Helvetius.
Гераклій и Ираклій, <i>m.</i> Héraclius.....	Heraclius.....	const.	Heraclius.
Германикъ, <i>m.</i> Germanicus.....	Germanicus.....	rom.	Germanicus.
Гёте, <i>ind. m.</i> Göthe.....	Göthe.....	allein.	Göthe.
Гнѣдичъ, <i>m.</i> Gnéditch.....	Gnjetitsch.....	russe.	Gneditch.
Гогартъ, <i>m.</i> Hogarth.....	Hogarth.....	angl.	Hogarth.
Голлицинъ, <i>m.</i> Galitzine.....	Galizin.....	russe.	Galitzin.
Гомеръ и Омйръ, <i>m.</i> Homère; - <i>poes</i> , d'Homère.....	Homer.....	grec.	Homer.
Гораций, <i>m.</i> Horace; - <i>horaceus</i> , d'Horace.....	Horatius ob. Horaz.....	rom.	Horatio or Horace.
Гракхъ, <i>m.</i> Gracchus.....	Gracchus.....	rom.	Gracchus.
Граціанъ, <i>m.</i> Gratien.....	Gratian.....	rom.	Gratian.
Грибоѣдовъ, <i>m.</i> Griboyédof.....	Gribojedow.....	russe.	Gribojedov.
Гроціусъ, <i>m.</i> Grotius.....	Grotius ob. de Groot.....	holl.	Grotius or de Groot.
Гумбольтъ, <i>m.</i> Humboldt.....	Humboldt.....	allein.	Humboldt.
Гуттенбергъ, <i>m.</i> Gutenberg.....	Gutenberg.....	allein.	Gutenberg.
Гуйзъ, <i>m.</i> Guise.....	Guise.....	franç.	Guise.
Дамаскинъ, <i>m.</i> Damascène ( <i>surnom</i> ).....	Damascenus (Beiname).....		Damascenus.
Данаій, <i>m.</i> Danaüs.....	Danaüs.....	phryg.	Danaus.
Дарій Истаспъ, <i>m.</i> Darius Hystaspes.....	Darius Hystaspis.....	perse.	Darius Hystaspis.
Дашковъ, <i>m.</i> Dachekof.....	Daschkow.....	russe.	Dashkov.
Декаліонъ, <i>m.</i> Deucalion; - <i>decalioneus</i> , de Deucalion.....	Deucalion.....	grec.	Deucalion.
Деюкекъ и Деюцесъ, <i>m.</i> Déjocès.....	Dejoces.....	mède.	Dejoces.
Делавинъ, <i>m.</i> Delavigne.....	Desavigne.....	franç.	Delavigne.



Делій, <i>m.</i> Delille.....	Delille.....franç.	Delille.
Демосѳенъ, Démosthène; -ѳенъ, de Démosthène.	Démosthènes..... grec.	Demosthenes.
Державинъ, <i>m.</i> Derjavine.....	Derjavin.....russe.	Derzhavin.
Дѣцій, <i>m.</i> Décius.....	Decius.....rom.	Decius.
Деянѳира, <i>f.</i> Déjanire.....	Dejanira.....grec.	Dejanira.
Джонсонъ, <i>m.</i> Johnson.....	Johnson.....angl.	Johnson.
Джустиніани, <i>m. indécl.</i> Giustiniani.....	Giustiniani.....ital.	Giustiniani.
Дидона, <i>f.</i> Didon.....	Dido.....carthag.	Dido.
Диогенъ, <i>m.</i> Diogène; -ѳенъ, de Diogène.....	Diogenes.....grec.	Diogenes.
Диоклетианъ, <i>m.</i> Dioclétien.....	Diocletian.....rom.	Diocletian.
Диомидъ и Диомѣдъ, <i>m.</i> Diomède.....	Diomedes.....grec.	Diomedes.
Диомонъ-Дюрвилъ, <i>m.</i> Dumont-d'Urville.....	Dumont d'Urville.....franç.	Dumont-d'Urville.
Дюреръ, <i>m.</i> Dürer.....	Dürer.....alem.	Durer.

Евклидъ, <i>m.</i> Euclide; -идъ, d'Euclide.....	Eustides, Eustib.....grec.	Euclid.
Евмѣнъ и Евмѣній, <i>m.</i> Eumène.....	Eumenes.....macéd.	Eumenes.
Еврипидъ, <i>m.</i> Euripide; -идъ, d'Euripide.....	Euripides.....grec.	Euripides.
Евтропъ и Евтропій, <i>m.</i> Eutrope.....	Eutrop, Eutropius.....rom.	Eutropius.
Эзра, <i>m.</i> Esdras.....	Ezra.....hébr.	Ezra.
Елагинъ, <i>m.</i> Yélaguine ou Yélaguine.....	Yelagin.....russe.	Yelaghin.
Епаминондъ, <i>m.</i> Epaminondas.....	Epaminondas.....grec.	Epaminondas.
Ератосѳенъ, <i>m.</i> Eratosthène.....	Eratosthènes.....grec.	Eratosthenes.

Жанлисъ (Г-жа), <i>f.</i> Madame Genlis.....	Madame Genlis.....franç.	Madam Genlis.
Ждановскій, <i>adj. sm.</i> Jdanovsky.....	Szhanofsky.....russe.	Zhdanovsky.
Жераръ, <i>m.</i> Gérard.....	Gerard.....franç.	Gerard.
Жофрѣтъ, <i>m.</i> Jaufret.....	Jaufret.....franç.	Jaufret.
Жуковскій, <i>adj. sm.</i> Joukovsky.....	Szhuofsky.....russe.	Zhukovsky.

Заѳончекъ, <i>m.</i> Zaionczek.....	Zajenczel.....polon.	Zaionczek.
Зальцманъ, <i>m.</i> Salzmann.....	Salzmann.....alem.	Salzmann.
Зинобія, <i>f.</i> Zénobie.....	Zenobia.....grec.	Zenobia.
Зубовъ, <i>m.</i> Zoubof.....	Zubow.....russe.	Zubov.

Израиль, <i>m.</i> Israël.....	Israël.....hébr.	Israel.
Изяславъ, <i>m.</i> Iziaslaf.....	Iziaslav.....russe.	Iziaslav.
Иппократъ и Гиппократъ, <i>m.</i> Hippocrate.....	Hippocrates.....grec.	Hippocrates.
Иродотъ и Геродотъ, <i>m.</i> Hérodote.....	Herodot.....grec.	Herodotus.
Иродъ, <i>m.</i> Hérode.....	Herodes.....hébr.	Herod.
Ифигенія, <i>f.</i> Iphigénie.....	Iphigenia.....grec.	Iphigenia.

Езекииль, <i>m.</i> Ezéchiél.....	Hesefiel od. Ezechiel.....hébr.	Ezekiel.
Еровоамъ, <i>m.</i> Jéroboam.....	Jeroboam.....hébr.	Jeroboam.
Юкаста, <i>f.</i> Jocaste.....	Jocasta.....grec.	Jocasta.

Кадмъ, <i>m.</i> Cadmus.....	Cadmus.....phén.	Cadmus.
Каллисѳенъ, <i>m.</i> Callisthène.....	Callisthenes.....grec.	Callisthenes.
Калпурній, <i>m.</i> Calpurnius.....	Calpurnius.....rom.	Calpurnius.
Карамзинъ, <i>m.</i> Karamzine.....	Karamsin.....russe.	Karamzin.
Карль Великій, <i>m.</i> Charlemagne.....	Carl der Große.....alem.	Charlemain.
Кастельре и Кастельри, <i>m. indécl.</i> Castlereagh.....	Castlereagh.....angl.	Castlereagh.
Квинтиліанъ, <i>m.</i> Quintilien.....	Quintilian.....rom.	Quintilian.
Квинтъ-Курцій, <i>m.</i> Quinte-Curce.....	Quintus-Curtius.....rom.	Quintus-Curtius.
Кекропъ, <i>m.</i> Cécrops.....	Cecrops.....grec.	Cecrops.
Кеннингъ, <i>m.</i> Canning.....	Canning.....angl.	Canning.
Керубинъ, <i>ind. m.</i> Cherubini.....	Cherubini.....ital.	Cherubini.
Кимонъ, <i>m.</i> Cimon.....	Cimon.....grec.	Cimon.
Киръ, <i>m.</i> Cyrus.....	Cyrus.....perse.	Cyrus.

Клавдіанъ, <i>m.</i> Claudien.	Claudian.	rom.	Claudian.
Клеовуль, <i>m.</i> Cléobule.	Cleobul.	grec.	Cleobulus.
Клеопатра, <i>f.</i> Cléopâtre; — <i>тризъ</i> , de Cléopâtre.	Cleopatra.	égypt.	Cleopatra.
Клоппитокъ, <i>m.</i> Klopstock.	Klopstock.	alle.	Clopstock.
Клотарій, <i>m.</i> Clotaire.	Clotar.	franç.	Clothar.
Княжевичъ, <i>m.</i> Kniaževitch.	Knjaževitch.	russe.	Kniazhevitch.
Княжнинъ, <i>m.</i> Kniajenine.	Knjažhin.	russe.	Kniazhnin.
Колумбъ и Колумбъ, <i>m.</i> Colomb.	Columbus.	ital.	Columbus.
Конфуцій, <i>m.</i> Confucius; — <i>цзесъ</i> , de Confucius.	Confucius.	chin.	Confucius.
Корнель, <i>m.</i> Corneille.	Cornelius Nepos.	rom.	Cornelius Nepos.
Корнелій Непотъ, <i>m.</i> Cornélius Népos.	Corneille.	franç.	Corneille.
Корреджіо, <i>m.</i> le Corrège.	Correggio.	ital.	Correggio.
Крезъ, <i>m.</i> Crésus; — <i>эзесъ</i> , de Crésus.	Crésus.	lydien.	Crésus.
Кромвель, <i>m.</i> Cromwell.	Cromwell.	angl.	Cromwell.
Крыловъ, <i>m.</i> Krylof.	Krylov ob. Krylof.	russe.	Krylov.
Ксенофонтъ, <i>m.</i> Xénophon.	Xenophon.	grec.	Xenophon.
Керекъ, <i>m.</i> Xerxés.	Xerxes.	perse.	Xerxes.
Кукъ, <i>m.</i> Cook; — <i>ѣковъ</i> , de Cook.	Cook.	angl.	Cook.
Куриціи, <i>m. pl.</i> les Curiaees <i>m.</i>	die Curiatier <i>pl.</i>	rom.	the Curiatii <i>pl.</i>
Кувье, <i>ind.</i> <i>m.</i> Cuvier.	Cuvier.	franç.	Cuvier.

Лагарпъ, <i>m.</i> La Harpe.	La Harpe.	franç.	La Harpe.
Лафонтенъ, <i>m.</i> Lafontaine.	Lafontaine.	franç.	Lafontaine.
Леонидъ, <i>m.</i> Léonidas.	Leonidas.	grec.	Leonidas.
Ликургъ, <i>m.</i> Lycurgue.	Lycurg.	grec.	Lycurgus.
Лисимахъ, <i>m.</i> Lysimaque.	Lysimachus.	grec.	Lysimachus.
Ломоносовъ, <i>m.</i> Lomonossov.	Lomonossov.	russe.	Lomonossov.
Лопухинъ, <i>m.</i> Lapoukhine.	Lopuchin.	russe.	Lopukhin.
Лотарій и Лотаръ, <i>m.</i> Lothaire.	Lothar.	franç.	Lotharius.
Лукіанъ, <i>m.</i> Lucien.	Lucian.	grec.	Lucian.
Лукреція, <i>f.</i> Lucrece.	Lucrezia.	rom.	Lucretia.
Лукулъ, <i>m.</i> Lucullus.	Lucullus.	rom.	Lucullus.
Лютеръ, <i>m.</i> Luther.	Luther.	alle.	Luther.

Магомётъ и Мухаммедъ, <i>m.</i> Mahomet.	Mahomed, Muhammed.	turc.	Mahomet.
Макавей, <i>m.</i> Machabée.	Machabaus.	hébr.	Machabaus.
Максенцій, <i>m.</i> Maxence.	Maxentius.	rom.	Maxentius.
Марльборо, <i>m. indécl.</i> Marlborough.	Marlborough.	angl.	Marlborough.
Манлій, <i>m.</i> Manlius.	Manlius.	rom.	Manlius.
Маркъ-Аврелій, <i>m.</i> Marc-Aurèle.	Marc-Aurel.	rom.	Marcus-Aurelius.
Маусайлъ, <i>m.</i> Mathusalem.	Methusalem.	hébr.	Methuselah.
Медициъ и Медичи, <i>m.</i> Médicis.	Medicis.	ital.	Medicis.
Менелай, <i>m.</i> Ménélas; — <i>адесъ</i> , de Ménélas.	Menelaus.	grec.	Menelaus.
Меценатъ, <i>m.</i> Mécène.	Mæcen.	rom.	Mecænas.
Мещерскій, <i>adj. sm.</i> Mestchersky.	Meschtschersky.	russe.	Mestchersky.
Микель-Анджео, <i>m.</i> Michel-Ange.	Michel-Angelo.	ital.	Michael-Angelo.
Монтанъ и Монтенъ, <i>m.</i> Montaigne.	Montaigne.	franç.	Montaigne.
Моцартъ, <i>m.</i> Mozart.	Mozart.	alle.	Mozart.
Мурильо, <i>m.</i> Murillo.	Murillo.	espagn.	Murillo.
Муръ, <i>m.</i> Moore.	Moore.	angl.	Moore.

Навуходоносоръ, <i>m.</i> Nabuchodonosor.	Nebufadnezar.	babyl.	Nebuchadnezzar.
Неемія, <i>m.</i> Néhémie.	Nehemias.	hébr.	Nehemiah.
Ниній, <i>m.</i> Ninias.	Ninias.	assy.	Ninias.
Ной, <i>m.</i> Noé; — <i>дезъ</i> , de Noé.	Noah.	hébr.	Noah.
Нума Помпиль, <i>m.</i> Numa Pompilius.	Numa Pompilius.	angl.	Numa Pompilius.
Ньютонъ, <i>m.</i> Newton; — <i>тоновъ</i> , de Newton.	Newton.	angl.	Newton.
Нямцевичъ, <i>m.</i> Niemcewicz.	Niemcewicz.	polon.	Niemcewicz.



Овѣдѣй Назонъ, <i>m. Ovide Nason</i> .....	Obitius Naso.....	rom.	Ovid Naso.
Огигѣй, <i>m. Ogygès</i> .....	Ogygès.....	grec.	Ogyges.
Огинскій, <i>adj. sm. Oguinsky</i> .....	Ogynsky.....	russe.	Oghinsky.
Октавій, <i>m. Octave</i> .....	Octavius.....	rom.	Octavius.
Орфей, <i>m. Orphée</i> .....	Orpheus.....	grec.	Orpheus.
Павзаній, <i>m. Pausanias; -ниевъ, de Pausanias</i> ....	Pausanias.....	grec.	Pausanias.
Пакувій, <i>m. Pacuvius</i> .....	Pacuvius.....	rom.	Pacuvius.
Палатный Меръ, <i>m. le Maire du palais</i> .....	Hausmeier, Major Domus.....	fr.	Mayor of the palace.
Патроклъ, <i>m. Patrocle</i> .....	Patroclus.....	grec.	Patroclus.
Периклъ и Периклесъ, <i>m. Périclès</i> .....	Pericles.....	grec.	Pericles.
Перуджино, <i>m. le Pérugin</i> .....	Perugino.....	ital.	Perugino.
Песталоцци, <i>m. indél. Pestalozzi</i> .....	Pestalozzi.....	suisse.	Pestalozzi.
Пипинъ Короткій, <i>m. Pépin le Bref</i> .....	Pépin der Kurze.....	franc.	Pépin the Short.
Пирръ, <i>m. Pyrrhus</i> .....	Pyrrhus.....	grec.	Pyrrhus.
Пифагоръ, <i>m. Pythagore</i> .....	Pythagoras.....	grec.	Pythagoras.
Плавтъ, <i>m. Plaute; -твозъ, de Plaute</i> .....	Plautus.....	rom.	Plautus.
Плутархъ, <i>m. Plutarque; -проваъ, de Plutarque</i> ....	Plutarch.....	grec.	Plutarch.
Полибій и Полибій, <i>m. Polybe</i> .....	Polybius.....	grec.	Polybius.
Помпей, <i>m. Pompée; -нѣевъ, de Pompée</i> .....	Pompeius.....	rom.	Pompey.
Потемкинъ, <i>m. Potemkine ou Potiomekine</i> .....	Potemkin.....	russe.	Potemkin.
Потockій, <i>adj. sm. Potocky</i> .....	Potocky.....	polon.	Potocky.
Псамметихъ, <i>m. Psammétique</i> .....	Psammetich.....	égypt.	Psammeticus.
Птоломей, <i>m. Ptolémée</i> .....	Ptolémaeus.....	égypt.	Ptolemy.
Пушкинъ, <i>m. Pouchekine</i> .....	Puschkin.....	russe.	Pushkin.
Рафаэль, <i>m. Raphaël</i> .....	Raphael.....	ital.	Raphael.
Регулъ, <i>m. Régulus; -гуловъ, de Régulus</i> .....	Régulus.....	rom.	Régulus.
Реомюръ, <i>m. Réaumur; -мюровъ, de Réaumur</i> ....	Réaumur.....	franc.	Reaumur.
Ровоамъ, <i>m. Roboam</i> .....	Rehabeam.....	hébr.	Rehoboam.
Ролленъ, <i>m. Rollin</i> .....	Rollin.....	franc.	Rollin.
Ромулъ, <i>m. Romulus</i> .....	Romulus.....	rom.	Romulus.
Румянцевъ, <i>m. Roumiantzef</i> .....	Rumiansof.....	russe.	Rumiantzov.
Рюрикъ, <i>m. Rurik</i> .....	Rurik.....	russe.	Rurik.
Рюйшъ и Рейшъ, <i>m. Ruysch</i> .....	Ruysch.....	holl.	Ruysch.
Саллустій, <i>m. Salluste</i> .....	Salust, Sallustius.....	rom.	Sallust.
Саулъ, <i>m. Saül</i> .....	Saul.....	hébr.	Saul.
Сафо и Сафо, <i>f. Sappho</i> .....	Sappho.....	grec.	Sappho.
Селевкъ, <i>m. Séleucus</i> .....	Seleucus.....	égypt.	Seleucus.
Семирамида, <i>f. Sémiramis; -идинаъ, de Sémiramis</i> ..	Semiramis.....	assy.	Semiramis.
Сеннахиримъ, <i>m. Sennachérib</i> .....	Sanherib.....	assy.	Senacherib.
Семъ, <i>m. Sem</i> .....	Sem.....	hébr.	Shem.
Сетъ, <i>m. Seth</i> .....	Seth.....	hébr.	Seth.
Сократъ, <i>m. Socrate</i> .....	Socrates.....	grec.	Socrates.
Суворовъ, <i>m. Souvorof</i> .....	Suworow.....	russe.	Soovorov.
Сципионъ, <i>m. Scipion</i> .....	Scipio.....	rom.	Scipio.
Сюлли, <i>ind. m. Sully</i> .....	Sully.....	franc.	Sully.
Тарквиній, <i>m. Tarquin</i> .....	Tarquinius.....	rom.	Tarquinius.
Тассо или Тассъ, <i>m. le Tasse</i> .....	Tasso.....	ital.	Tasso.
Татищевъ, <i>m. Tatistchev</i> .....	Tatitschew.....	russe.	Tatistchev.
Тацитъ, <i>m. Tacite; -твозъ, de Tacite</i> .....	Tacitus.....	rom.	Tacitus.
Теренцій, <i>m. TERENCE; -тѣевъ, de TERENCE</i> .....	Terentius.....	rom.	Terentius.
Тиберій и Тиберій, <i>m. Tibère</i> .....	Tiberius.....	rom.	Tiberius.
Титъ-Ливій, <i>m. Tite-Live</i> .....	Titus-Livius.....	rom.	Livy.
Титианъ, <i>m. le Titien</i> .....	Titian.....	ital.	Titian.
Траянъ, <i>m. Trajan; -яновъ, de Trajan</i> .....	Trajan.....	rom.	Trajan.

Улиссъ, <i>m.</i> Ulysse; - <i>ccoss</i> , d'Ulysse.....	Ulyssēs.....	grec.	Ulysses.
Ульфила, <i>m.</i> Ulphilas.....	Ulfhīlas.....	scand.	Ulphilas.
Фабріцій, <i>m.</i> Fabricius.....	Fabricius.....	rom.	Fabricius.
Фарамундъ, <i>m.</i> Pharamond.....	Pharamund.....	franç.	Pharamond.
Федръ, <i>m.</i> Phèdre <i>m.</i>    Фѣдра, <i>sf.</i> Phèdre <i>f.</i> .....	Phādrus.    Phādra.....	rom.	Phædrus.    Phædra.
Фокіонъ, <i>m.</i> Phocion.....	Phocion.....	grec.	Phocion.
Фоссъ, <i>m.</i> Voss.....	Voss.....	alem.	Voss.
Франклинъ, <i>m.</i> Franklin.....	Franklin.....	angl.	Franklin.
Хамъ, <i>m.</i> Cham; - <i>амосъ</i> , de Cham.....	Ham.....	hébr.	Ham.
Хемницеръ, <i>m.</i> Khemnitzler ou Chemnitzler.....	Chemnitzler.....	russe.	Chemnitzler.
Хименесъ, <i>m.</i> Ximenes.....	Ximenes.....	espagn.	Ximenes.
Хозро́й, <i>m.</i> Kosroès.....	Kosroēs.....	perse.	Kosroes.
Цимисхій, <i>m.</i> Zimiscès.....	Zimischius.....	const.	Zimischius.
Цинциннатъ, <i>m.</i> Cincinnatus.....	Cincinnatus.....	rom.	Cincinnatus.
Цицеронъ, <i>m.</i> Cicéron; - <i>оносъ</i> , de Cicéron.....	Cicero.....	rom.	Cicero.
Циаксаръ и Кіаксаръ, <i>m.</i> Cyaxare.....	Cyaxares.....	mède.	Cyaxares.
Цриній, <i>m.</i> Zriny.....	Zriny.....	hongr.	Zriny.
Чарторыйскій, <i>adj. sm.</i> Czartoryski.....	Czartoryski.....	polon.	Czartoryski.
Чаттертонъ, <i>m.</i> Chatterton.....	Chatterton.....	angl.	Chatterton.
Чернышевъ, <i>m.</i> Tchernychof.....	Tchernyschow.....	russe.	Tchernyshov.
Чимароза, <i>m.</i> Cimarosa.....	Cimarosa.....	ital.	Cimarosa.
Чингизъ-Ханъ, <i>m.</i> Gengizkhan.....	Tschingis-Chan.....	mong.	Gengiz-Khan.
Шатобрианъ, <i>m.</i> Chateaubriand.....	Chateaubriand.....	franç.	Chateaubriand.
Шекспиръ, <i>m.</i> Shakespeare.....	Shakespeare.....	angl.	Shakespeare.
Шиллеръ, <i>m.</i> Schiller.....	Schiller.....	alem.	Schiller.
Шимановская, <i>adj. sf.</i> Szymanowska.....	Szymanowska.....	polon.	Szymanowska.
Шичковъ, <i>m.</i> Schichkof.....	Schichfow.....	russe.	Shishkov.
Шревелий и Шревелиусъ, <i>m.</i> Schrevelius.....	Schrevelius.....	holland.	Schrevelius.
Шербатовъ, <i>m.</i> Stcherbatof.....	Schtscherbatow.....	russe.	Stcherbatov.
Эдипъ, <i>m.</i> Œdipe; - <i>иносъ</i> , d'Œdipe.....	Œdipus.....	grec.	Œdipus.
Эгей, <i>m.</i> Egée; - <i>еевъ</i> , d'Egée.....	Ægeus.....	grec.	Ægeus.
Эзопъ и Езопъ, <i>m.</i> Esope.....	Æsop ob. Esop.....	grec.	Æsop.
Эней, <i>m.</i> Enée; - <i>неевъ</i> , d'Enée.....	Æneas.....	troyen.	Æneas.
Эсхиль, <i>m.</i> Eschyle.....	Æschylus.....	grec.	Æschylus.
Ювеналъ и Ювеналій, <i>m.</i> Juvenal.....	Juvenal.....	rom.	Juvenal.
Югурта, <i>m.</i> Jugurtha.....	Jugurtha.....	numide.	Jugurtha.
Юлій Цѣсарь, <i>m.</i> Jules César.....	Julius Cæsar.....	rom.	Julius Cæsar.
Юмъ, <i>m.</i> Hume.....	Hume.....	angl.	Hume.
Яфетъ, <i>m.</i> Japhet.....	Japhet.....	hébr.	Japhet.
Ярославъ, <i>m.</i> Yaroslaf.....	Yaroslav.....	russe.	Iaroslav.
Θαλῆς, <i>m.</i> Thalès.....	Thales.....	grec.	Thales.
Θημιστόκλῃς, <i>m.</i> Themistocle.....	Themistocles.....	grec.	Themistocles.
Θεοκρίτης, <i>m.</i> Theocrite.....	Theocrit.....	grec.	Theocrite.
Θωμάς Κεμπίς, <i>m.</i> Thomas a Kempis.....	Thomas a Kempis.....	latin.	Thomas a Kempis.
Θρασύβουλῃς, <i>m.</i> Thrasybule.....	Thrasybul.....	grec.	Thrasybulus.
Θυκυδίδης, <i>m.</i> Thucyde.....	Thucydides.....	grec.	Thucydides.





# МИТОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ,

ИЛИ

## НАИМЕНОВАНИЯ ГЛАВНЫХЪ БОЖЕСТВЪ

ГРЕЧЕСКИХЪ, РИМСКИХЪ, ИНДІЙСКИХЪ, ЕГИПЕТСКИХЪ, СКАНДИНАВСКИХЪ, СЛАВЯНСКИХЪ, И ИР.

<b>Аврора</b> , <i>sf.</i> l'Aurore <i>f.</i> déesse du jour.....	<b>Aurora</b> , <b>Εὐσ.</b> (myth. gr. et r.).	<b>Aurora</b> .
<b>Австръ</b> , <i>sm.</i> Auster, le vent du midi.....	<b>Auster</b> , <b>Ρωτοσ.</b> ..... id.....	<b>Auster</b> .
<b>Аглая или Эгле</b> , <i>sf.</i> Aglaë, une des Grâces.....	<b>Aglaia</b> ..... id.....	<b>Aglaia</b> .
<b>Агни</b> , <i>sm. ind.</i> Agni, dieu du feu.....	<b>Agniḥ</b> ... (myth. indienne).	<b>Agniḥ</b> .
<b>Адонисъ</b> , <i>sm.</i> Adonis, beau jeune homme.....	<b>Adoniḥ</b> .. (myth. gr. et rom.).	<b>Adonis</b> .
<b>Адрастѣя</b> , <i>sf.</i> Adrastée ( <i>см.</i> <b>Немезида</b> ).....	<b>Adrastrea</b> ..... id.....	<b>Adrastia</b> .
<b>Аквилонъ или Борей</b> , <i>sm.</i> Aquilon, Borée, le vent	<b>Aquilo</b> , <b>Βορεας</b> ..... id.....	<b>Aquilon</b> , <b>Boreas</b> .
<b>Алектъ</b> , <i>sf.</i> Alecto, une des Furies..... [du nord	<b>Alecto</b> ..... id.....	<b>Alecto</b> .
<b>Амазонки</b> , <i>sf. pl.</i> 3, les Amazones <i>f.</i> ( <i>guerrières</i> )..	<b>die Amazonen pl.</b> ..... id.....	<b>the Amazons pl.</b>
<b>Амалтея</b> , <i>sf.</i> Amalthée, nourrice de Jupiter.....	<b>Amalthæa</b> ..... id.....	<b>Amalthæa</b> .
<b>Амброзія</b> , <i>sf.</i> l'ambrosie <i>f.</i> nourriture des dieux.....	<b>die Ambrosia</b> ..... id.....	<b>the ambrosia</b> .
<b>Аммонъ</b> , <i>sm.</i> Ammon, Jupiter Ammon.....	<b>Ammon</b> ... (myth. égypt.).	<b>Ammon or Hammon</b> .
<b>Амуръ</b> , <i>sm.</i> l'Amour <i>m.</i> Cupidon.....	<b>Amor</b> , <b>Ερως</b> (myth. gr. et r.).	<b>Cupid</b> , god of love.
<b>Амфитрита</b> , <i>sf.</i> Amphitrite, épouse de Neptune.....	<b>Amphitrite</b> ..... id.....	<b>Amphitrite</b> .
<b>Ангѣрона</b> , <i>sf.</i> Angérone, déesse du silence.....	<b>Angeronia</b> ..... id.....	<b>Angeronia</b> .
<b>Анпона</b> , <i>sf.</i> Annona, déesse de l'abondance.....	<b>Annona</b> ..... id.....	<b>Annona</b> .
<b>Анубисъ</b> , <i>sm.</i> Anubis, gardien des dieux.....	<b>Anubis</b> ... (myth. égypt.).	<b>Anubis</b> .
<b>Аониды</b> , <i>sf. pl.</i> les Aonides <i>f.</i> surnom des Muses.....	<b>die Aoniten pl.</b> (m. gr. et r.).	<b>the Aonides pl.</b>
<b>Аписъ</b> , <i>sm.</i> Apis, le taureau sacré.....	<b>Apis</b> ..... (myth. égypt.).	<b>Apis</b> .
<b>Аполлонъ</b> , <i>sm.</i> Apollon, dieu des arts.....	<b>Apollō</b> ... (myth. gr. et rom.).	<b>Apollo</b> .
<b>Арѣй</b> , <i>sm.</i> Arès ( <i>см.</i> <b>Марсъ</b> ).....	<b>Arēs</b> , <b>Μαρς</b> ..... id.....	<b>Ares</b> , <b>Mars</b> .
<b>Ариманъ</b> , <i>sm.</i> Ahrimane, le principe du mal.....	<b>Ahriman</b> ... (myth. perse).	<b>Arimanes</b> .
<b>Артемидъ</b> , <i>sf.</i> Artémise ( <i>см.</i> <b>Диана</b> ).....	<b>Artemiḥ</b> (myth. gr. et rom.).	<b>Artemis</b> , <b>Diana</b> .
<b>Астартъ</b> , <i>sf.</i> Astarté, déesse de la prospérité.....	<b>Astarte</b> ... (myth. phén.).	<b>Astarte</b> .
<b>Астрѣя</b> , <i>sf.</i> Astrée ( <i>см.</i> <b>Фемидъ</b> ).....	<b>Astræa</b> .. (myth. gr. et rom.).	<b>Astræa</b> , <b>Themis</b> .
<b>Атронъ</b> , <i>sf.</i> Atropos, une des Parques.....	<b>Atropos</b> ..... id.....	<b>Atropos</b> .
<b>Афродитъ</b> , <i>sf.</i> Aphrodite ( <i>см.</i> <b>Венѣра</b> ).....	<b>Aphrobite</b> ..... id.....	<b>Aphrodite</b> .
<b>Ахеронъ</b> , <i>sm.</i> l'Achéron, fleuve des enfers.....	<b>der Acheron</b> ..... id.....	<b>the Acheron</b> .
<b>Аэлло</b> , <i>sf.</i> Aello, une des Harpies.....	<b>Aello</b> ..... id.....	<b>Aello</b> .
<b>Аѣна</b> , <i>sf.</i> Athénée ( <i>см.</i> <b>Минѣрва</b> ).....	<b>Athene</b> , <b>Μινερва</b> ..... id.....	<b>Athena</b> , <b>Minerva</b> .
<b>Бааль и Вааль или Бель</b> , <i>sm.</i> Baal ( <i>дieu</i> ).....	<b>Baal</b> , <b>Βελ</b> ... (myth. phén.).	<b>Baal or Bel</b> .
<b>Бальдеръ</b> , <i>sm.</i> Balder, dieu de l'éloquence.....	<b>Balder</b> , <b>Βαλтур</b> ... (m. scand.).	<b>Balder or Baldur</b> .
<b>Барды</b> , <i>sm. pl.</i> les Bardes <i>m.</i> ( <i>poètes</i> ).....	<b>die Barden pl.</b> (myth. celt.).	<b>the Bards pl.</b>
<b>Бахусъ</b> , <i>sm. см.</i> <b>Вакхъ</b> .    <b>Борей</b> , <i>см.</i> <b>Аквилонъ</b> .		
<b>Беленъ</b> , <i>sm.</i> Bélène, dieu des arts.....	<b>Belenus</b> ..... (myth. celt.).	<b>Belenus</b> .
<b>Белизана</b> , <i>sf.</i> Belisana, l'inventrice des arts.....	<b>Belisana</b> ..... id.....	<b>Belisana</b> .
<b>Беллона</b> , <i>sf.</i> Bellone, déesse de la guerre.....	<b>Bellona</b> (myth. gr. et rom.).	<b>Bellona</b> .
<b>Брахма</b> , <i>sm.</i> Brahmā, 1er membre de la trinité in-	<b>Brahma</b> ..... (myth. ind.).	<b>Brahma</b> .
<b>Будда</b> , <i>sm.</i> Bouddha, dieu de la sagesse. [dienee	<b>Buddha</b> ..... id.....	<b>Bouddha</b> .
<b>Бѣлбогъ</b> , <i>sm.</i> Bielbog, le bon principe.....	<b>Bjelfbog</b> ..... (myth. slave).	<b>Bielbogh</b> , the white god.
<b>Вакханка</b> , <i>sf.</i> la Bacchante, prêtresse de Bacchus.....	<b>die Bacchantin</b> (m. gr. et rom.).	<b>a Bacchant or Bacchante</b> .
<b>Вакхъ и Бахусъ</b> , <i>sm.</i> Bacchus, dieu du vin.....	<b>Bacchus</b> ..... id.....	<b>Bacchus</b> .
<b>Валгалла</b> , <i>sf.</i> le Valhalla, palais d'Odin.....	<b>die Valhalla</b> (myth. scand.).	<b>Walhalla</b> .
<b>Валькирия</b> , <i>sf.</i> la Valkyrie, prêtresse d'Odin.....	<b>die Valkyrie</b> ..... id.....	<b>a Valkyrie</b> .
<b>Венѣра</b> , <i>sf.</i> Vénus, déesse de la beauté.....	<b>Venus</b> .. (myth. gr. et rom.).	<b>Venus</b> .
<b>Вертумень</b> , <i>sm.</i> Vertumne, dieu des jardins.....	<b>Vertumnus</b> ... (myth. ital.).	<b>Vertumnus</b> .

<b>Вѣста и Гѣстія</b> , <i>sf.</i> Vesta, déesse du feu.....	Vesta, Hestia. (myth. gr. et r.).	Vesta.
<b>Весталка</b> , <i>sf.</i> 3, la Vestale, prêtresse de Vesta....	die Vestalin..... id.....	a Vestal.
<b>Викторія</b> , <i>sf.</i> Victoire, déesse de la victoire.....	Victoria..... id.....	Victoria.
<b>Вѣшну</b> , <i>ind.</i> Vichnou, second membre de la trinité	Вішну..... (myth. ind.).	Vishnou.
<b>Волѣсъ</b> , <i>sm.</i> Voloss, dieu du bétail. [indienne	Волош..... (myth. slave).	Voloss.
<b>Волтумна</b> , <i>sf.</i> Voltumna, déesse de la bonté.....	Волтумна..... (myth. ital.).	Voltumna.
<b>Вулканъ и Гефѣстъ</b> , <i>sm.</i> Vulcain, dieu du feu.....	Vulkan. (myth. gr. et rom.).	Vulcan.
<b>Галатѣя</b> , <i>sf.</i> Galatée, nymphe des eaux.....	Galatza. (myth. gr. et rom.).	Galatea.
<b>Гамадриады</b> , <i>sf. pl.</i> les Hamadryades <i>f.</i> nymphes des	die Hamadryaden <i>pl.</i> id.....	the Hamadryads <i>pl.</i>
<b>Ганѣша</b> , <i>sm.</i> Ganésa, dieu de la sagesse. [bois	Ganesa..... (myth. ind.).	Ganesha.
<b>Ганимѣдъ</b> , <i>sm.</i> Ganimède, échanson des dieux....	Ganimedés. (myth. gr. et r.).	Ganymede.
<b>Гаревитъ</b> , <i>sm.</i> Garévit, divinité à six têtes.....	Garewit..... (myth. slave).	Garevit.
<b>Гарпін</b> , <i>sf. pl.</i> les Harpies <i>f.</i> (monstres).....	Harpyen <i>pl.</i> (myth. gr. et r.).	the Harpies <i>pl.</i>
<b>Гарпократъ</b> , <i>sm.</i> Harpocrate, dieu du silence....	Harpocrates..... id.....	Harpocrates.
<b>Гѣба</b> , <i>sf.</i> Hébé, déesse de la jeunesse.....	Hebe..... id.....	Hebe.
<b>Геката</b> , <i>sf.</i> Hécate, déesse des enfers.....	Hecate..... id.....	Hecate.
<b>Геркулѣсъ и Ирăклъ</b> , <i>sm.</i> Hercule (héros).....	Hercules..... id.....	Hercules.
<b>Германубисъ</b> , <i>sm.</i> Hermanubis (Mercure égyptien).	Hermanubis. (myth. égypt.).	Hermanubis.
<b>Гермесъ</b> , <i>sm.</i> Hermes (см. Меркурій).....	Hermes, Merkur. (m. gr. et r.).	Hermes, Mercury.
<b>Гѣрта</b> , <i>sf.</i> Herta, déesse de la terre.....	Hertha..... (myth. scandin.).	Hertha.
<b>Гигіа и Гигіея</b> , <i>sf.</i> Hygiee, déesse de la santé....	Hygeia. (myth. gr. et rom.).	Hygeia.
<b>Гименей</b> , <i>sm.</i> Hymen, dieu de l'hyménée.....	Hymen..... id.....	Hymen or Hymenæus.
<b>Гиппокамъ</b> , <i>sm.</i> Hippocampe (cheval marin)....	Hippocampus..... id.....	Hippocampus, sea-horse.
<b>Гиппокренъ</b> , <i>sf.</i> Hippocréne <i>f.</i> fontaine des Muses.	die Hippocréne..... id.....	Hippocréne.
<b>Горгоны</b> , <i>sf. pl.</i> les Gorgones <i>f.</i> divinités infernales.	die Gorgonen <i>pl.</i> ..... id.....	the Gorgones.
<b>Горы</b> , <i>sf. pl.</i> les Heures <i>f.</i> (déeses).....	die Horen <i>pl.</i> ..... id.....	the Horæ.
<b>Грăци</b> , <i>sf. pl.</i> les Grâces <i>f.</i> (déeses).....	die Gütigöttinnen <i>pl.</i> id.....	the Graces.
<b>Диана</b> , <i>sf.</i> Diane, déesse de la chasse.....	Diana. (myth. gr. et rom.).	Diana, Lucifera.
<b>Диоскүры</b> , <i>sm. pl.</i> les Dioscures <i>m.</i> Castor et Pollux.	die Diöskuren <i>pl.</i> ..... id.....	Castor and Pollux.
<b>Домовые</b> , <i>sm. pl.</i> les Lares <i>m.</i> génies domestiques.	die Hausgötter <i>pl.</i> (m. slave).	the house-demons.
<b>Дриады</b> , <i>sf. pl.</i> les Dryades <i>f.</i> nymphes des bois....	die Dryaden <i>pl.</i> ..... id.....	the Dryads.
<b>Друиды</b> , <i>sm. pl.</i> les Druides <i>m.</i> (prêtres).....	die Druiden <i>pl.</i> (m. gauloise).	the Druids.
<b>Дурга</b> , <i>sf.</i> Dourgâ, épouse de Siva.....	Durga..... (myth. indienne).	Durga.
<b>Джменька</b> , <i>sf.</i> Psyché (см. Психея).....	Psyche..... (myth. gr. et rom.).	Psyche.
<b>Евмениды</b> , <i>sf. pl.</i> les Euménides <i>f.</i> (см. Фүрין)....	Eumeniden <i>pl.</i> (m. gr. et rom.).	the Furies.
<b>Евриата и Эвриала</b> , <i>sf.</i> Euryale, une des Gorgones.	Euryale..... id.....	Euryale.
<b>Евтерпа</b> , <i>sf.</i> Euterpe, muse de la musique.....	Euterpe..... id.....	Euterpe.
<b>Евфросинія</b> , <i>sf.</i> Euphrosine, une des Grâces.....	Euphrosine..... id.....	Euphrosine.
<b>Елисейскія поля</b> , les Champs élysées <i>m.</i> .....	das Elysium..... id.....	the Elysium.
<b>Зебогъ и Зямбогъ</b> , <i>sm.</i> Zebog, dieu de la terre....	Zebog..... (myth. slave).	Zebogh.
<b>Зѣвесь</b> , <i>sm.</i> Jupiter (см. Юпитеръ).....	Jupiter, Zeus. (m. gr. et rom.).	Jupiter.
<b>Зѣфиръ</b> , <i>sm.</i> Zéphyre, le vent d'occident.....	Zephyros..... id.....	Zephyrus.
<b>Ийда</b> , <i>sf.</i> Isis, déesse de la terre.....	Isis..... (myth. égypt.).	Isis.
<b>Индра</b> , <i>sm.</i> Indra, dieu du soleil.....	Indra..... (myth. indienne).	Indra.
<b>Ипабогъ</b> , <i>sm.</i> Ipabog, dieu de la chasse.....	Ipabog..... (myth. slave).	Ipabogh.
<b>Ирйда</b> , <i>sf.</i> Iris, la messagère de Junon.....	Iris..... (myth. gr. et rom.).	Iris.
<b>Калѣпса</b> , <i>sf.</i> Calypso, déesse du mystère.....	Calypso. (myth. gr. et rom.).	Calypso.
<b>Каллиопа</b> , <i>sf.</i> Calliope, muse de la poésie épique....	Kalliope..... id.....	Calliope.
<b>Кама</b> , <i>sf.</i> Kama, déesse de l'amour.....	Kama, Kamadeva. (m. ind.).	Kama or Cama.
<b>Камулъ</b> , <i>sm.</i> Camulus, dieu de la guerre.....	Camulus. (myth. celtique).	Camulus.
<b>Канопъ</b> , <i>sm.</i> Canope, symbole du Nil.....	Canopus. (myth. égypt.).	Canopus.
<b>Картикая</b> , <i>sm.</i> Kartikaya, dieu de la guerre.....	Kartikaya. (myth. indienne).	Kartikaya.



<b>Кентавръ</b> , <i>sm.</i> le Centaure ( <i>monstre</i> ) . . . . .	der Centaur. (m. gr. et rom.).	a Centaur.
<b>Клио</b> , <i>sf.</i> Clio, la muse de l'histoire . . . . .	Klio ob. Clio. . . . . id. . . . .	Clio.
<b>Клото</b> , <i>sf.</i> Clotho, une des Parques . . . . .	Klotho . . . . . id. . . . .	Clotho.
<b>Комусъ</b> , <i>sm.</i> Comus, dieu des repas . . . . .	Comus ob. Komos . . . . . id. . . . .	Comus.
<b>Кондиторъ</b> , <i>sm.</i> Conditteur, dieu des moissons . . . . .	Conditior. . . . . id. . . . .	Conditior.
<b>Кориванты</b> , <i>sm. pl.</i> les Corybantes <i>m.</i> , prêtres de Cy- -коцитъ, <i>sm.</i> le Cocyte, fleuve des enfers. [bèle	die Corybanten <i>pl.</i> id. . . . . der Cocythus. . . . . id. . . . .	Corybantes or Curetes. the Cocythus.
<b>Кришна</b> , <i>sm.</i> Krichna, incarnation de Vishnou . . . . .	Krichna . . . . . (myth. indienne)	Krishna.
<b>Кувёра</b> , <i>sm.</i> Kouvéra, dieu des richesses . . . . .	Kuvera ob. Wittefa. . . . . id. . . . .	Koovera.
<b>Кунидонъ</b> , <i>sm.</i> Cupidon, dieu de l'amour . . . . .	Cupido. (myth. gr. et rom.)	Cupid.
<b>Лакшми</b> , <i>sf.</i> Lakshmi, déesse de la beauté . . . . .	Lakshmi. (myth. indienne)	Lakshmi.
<b>Ламин</b> , <i>sf. pl.</i> les Lamies <i>f.</i> , mauvais génies . . . . .	die Lamien <i>pl.</i> . . . . . (m. gr. et r.)	Lamiae.
<b>Лары</b> , <i>sm. pl.</i> les Lares <i>m.</i> ( <i>см. Пенаты</i> ) . . . . .	die Laren <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Lares.
<b>Лакхезисъ</b> , <i>sf.</i> Lachesis, une des Parques . . . . .	Lachesis. . . . . id. . . . .	Lachesis.
<b>Левкозія</b> , <i>sf.</i> Leucosie, une des Sirènes . . . . .	Leutosia. . . . . id. . . . .	Leucosia.
<b>Лель и Полель</b> , <i>sm.</i> Lèle et Polèle ( <i>Castor et Pollux</i> ) . . . . .	Lel und Pollel. (myth. slave)	Lel and Polel.
<b>Лёта</b> , <i>sf.</i> le Léthé, fleuve de l'oubli . . . . .	der Lethe. (myth. gr. et rom.)	Lethe.
<b>Лигія</b> , <i>sf.</i> Ligie, une des Sirènes . . . . .	Ligea. . . . . id. . . . .	Ligia
<b>Лимнады</b> , <i>sf. pl.</i> les Limnades <i>f.</i> , nymphes des lacs . . . . .	die Limnaden <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Limnades.
<b>Локъ</b> , <i>sm.</i> Loke, dieu de la ruse . . . . .	Lofe ob. Loki. (myth. scand.)	Lok or Loki.
<b>Лучина</b> , <i>sf.</i> Lucine, déesse des accouchements . . . . .	Lucina. . . . . (myth. gr. et rom.)	Lucina.
<b>Лэшіе</b> , <i>adj. sm. pl.</i> les Satyres <i>m.</i> , dieux des forêts . . . . .	die Waldgötter <i>pl.</i> (m. slave)	Satyrs, wood-demons.
<b>Марсъ</b> , <i>sm.</i> Mars, Arès, dieu de la guerre . . . . .	Marš. . . . . (myth. gr. et rom.)	Mars.
<b>Мегера</b> , <i>sf.</i> Mégère, une des Furies . . . . .	Megara . . . . . id. . . . .	Megara.
<b>Медюза</b> , <i>sf.</i> Méduse, une des Gorgones . . . . .	Medusa. . . . . id. . . . .	Medusa.
<b>Мельпомёна</b> , <i>sf.</i> Melpomène, muse de la tragédie . . . . .	Melpomene. . . . . id. . . . .	Melpomene.
<b>Меналы</b> , <i>sf. pl.</i> les Ménades <i>f.</i> ( <i>см. Вакханки</i> ) . . . . .	die Ménaden <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Menads, Bacchantes.
<b>Меркурій</b> , <i>sm.</i> Mercure, le messager des dieux . . . . .	Mercur, Hermès . . . . . id. . . . .	Mercury.
<b>Минерва</b> , <i>sf.</i> Minerve, déesse de la sagesse . . . . .	Minerva. . . . . id. . . . .	Minerva.
<b>Минотъ</b> , <i>sm.</i> Minos, un des juges des enfers . . . . .	Minos. . . . . id. . . . .	Minos.
<b>Минотавръ</b> , <i>sm.</i> le Minotaure ( <i>monstre</i> ) . . . . .	der Minotaurus. . . . . id. . . . .	the Minotaur.
<b>Митра</b> , <i>sm.</i> Mithras, dieu du feu . . . . .	Mithras. . . . . (myth. perse)	Mithras.
<b>Мнемозина</b> , <i>sf.</i> Mnemosyne, déesse de la mémoire . . . . .	Mnemosyna. (myth. gr. et r.)	Mnemosyne.
<b>Момусъ</b> , <i>sm.</i> Momus, dieu de la plaisanterie . . . . .	Momos . . . . . id. . . . .	Momus.
<b>Морфей</b> , <i>sm.</i> Morphée, dieu du sommeil . . . . .	Morpheus. . . . . id. . . . .	Morpheus.
<b>Мъзы</b> , <i>sf. pl.</i> les Muses <i>f.</i> ( <i>дéesсы</i> ) . . . . .	die Musen <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Muses.
<b>Найды</b> , <i>sf. pl.</i> les Naiades <i>f.</i> , nymphes des eaux . . . . .	die Najaden <i>pl.</i> (m. gr. et rom.)	the Naiads or Naiades.
<b>Нейта</b> , <i>sf.</i> Neith, déesse des arts . . . . .	Neith. . . . . (myth. égypt.)	Neith.
<b>Нектаръ</b> , <i>sm.</i> le nectar, boisson des dieux . . . . .	der Nektar. (myth. gr. et rom.)	the nectar.
<b>Немезида</b> , <i>sf.</i> Nemésis, déesse de la vengeance . . . . .	Nemesis. . . . . id. . . . .	Nemesis.
<b>Немиза</b> , <i>sm.</i> Némisa, dieu des vents . . . . .	Nemisa. . . . . (myth. slave)	Nemisa.
<b>Нептунъ</b> , <i>sm.</i> Neptune, dieu des mers . . . . .	Neptun. (myth. gr. et rom.)	Neptune.
<b>Нерей</b> , <i>sm.</i> Nérée, divinité de la mer . . . . .	Nereus. . . . . id. . . . .	Nereus.
<b>Нерейды</b> , <i>sf. pl.</i> les Néréides <i>f.</i> , nymphes de la mer . . . . .	die Nereiden <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Nereids or Nereides.
<b>Ниордъ</b> , <i>sm.</i> Niord, dieu de la mer et des vents . . . . .	Niord. . . . . (myth. scandin.)	Niord.
<b>Одинъ</b> , <i>sm.</i> Odin, le père des dieux . . . . .	Odin. . . . . (myth. scandin.)	Odin.
<b>Озиридъ</b> , <i>sm.</i> Osiris, le père des inventions utiles . . . . .	Osiris. . . . . (myth. égypt.)	Osiris.
<b>Океаниды</b> , <i>sf. pl.</i> les Océanides <i>f.</i> , nymphes de la mer . . . . .	Oceaniden <i>pl.</i> (m. gr. et rom.)	the Oceanides.
<b>Олимпъ</b> , <i>sm.</i> l'Olympe, demeure des dieux . . . . .	der Olymp. . . . . id. . . . .	Olympus.
<b>Онуава</b> , <i>sf.</i> Onuava, déesse de la beauté . . . . .	Onuava. . . . . (myth. celtique)	Onuava.
<b>Ореады</b> , <i>sf. pl.</i> les Oreades <i>f.</i> , nymphes des montagnes . . . . .	Oreaden <i>pl.</i> . . . . . (m. gr. et rom.)	the Oreads.
<b>Оромаздъ</b> , <i>sm.</i> Oromase, le bon prince . . . . .	Oromaz. . . . . (myth. perse)	Oromaz.
<b>Орусъ и Горусъ</b> , <i>sm.</i> Orus, dieu du printemps . . . . .	Orus, Horus. (myth. égypt.)	Orus or Horus.
<b>Оципта</b> , <i>sf.</i> Ocypète, une des Harpies . . . . .	Ocypte. (myth. gr. et rom.)	Ocypete.

<b>Паванъ</b> , <i>sm.</i> Pavan, dieu des vents . . . . .	Pavan . . . . . (myth. ind.).	Pavan.
<b>Палеса</b> , <i>sf.</i> Palès, déesse des bergers . . . . .	Pales . . . . . (myth. gr. et rom.).	Pales.
<b>Паллада</b> , <i>sf.</i> Pallas, déesse de la guerre . . . . .	Pallas . . . . . id. . . . .	Pallas.
<b>Пандора</b> , <i>sf.</i> Pandora, la première femme . . . . .	Pandora . . . . . id. . . . .	Pandora.
<b>Панъ</b> , <i>sm.</i> Pan, dieu des bergers . . . . .	Pan . . . . . id. . . . .	Pan.
<b>Парвати</b> , <i>sf.</i> Parvati, épouse de Siva . . . . .	Parvati . . . . . (myth. ind.).	Parvati.
<b>Парки</b> , <i>sf. pl.</i> les Parques <i>f.</i> déesses du destin . . . . .	die Parzen <i>pl.</i> (m. gr. et rom.).	Parcæ, the Fates.
<b>Парнассъ</b> , <i>sm.</i> le Parnasse, demeure des Muses . . . . .	der Parnas . . . . . id. . . . .	Parnassus.
<b>Партенопа</b> , <i>sf.</i> Parthenope, une des Sirènes . . . . .	Parthenope . . . . . id. . . . .	Parthenope.
<b>Пегазъ</b> , <i>sm.</i> Pégase, cheval ailé d'Apollon . . . . .	Pegasos . . . . . id. . . . .	Pegasus.
<b>Пенаты</b> , <i>sm. pl.</i> les Pénates <i>f.</i> dieux domestiques . . . . .	die Penaten <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Penates.
<b>Персей</b> , <i>sm.</i> Persée, héros et demi-dieu . . . . .	Perseus . . . . . id. . . . .	Perseus.
<b>Перунъ</b> , <i>sm.</i> Péroune, dieu de la foudre . . . . .	Perun, Perfun. (myth. slave).	Perun or Perkun.
<b>Плутонъ</b> , <i>sm.</i> Pluton, dieu des enfers . . . . .	Pluto . . . . . (myth. gr. et rom.).	Pluto.
<b>Плутусъ</b> , <i>sm.</i> Plutus, dieu des richesses . . . . .	Plutus . . . . . id. . . . .	Plutus.
<b>Подага</b> , <i>sm.</i> Podaga, dieu de la chasse . . . . .	Podaga . . . . . (myth. slave).	Podaga.
<b>Полийния</b> , <i>sf.</i> Polymnie, muse de l'ode . . . . .	Polyhymnia. (m. gr. et rom.).	Polyhymnia.
<b>Помона</b> , <i>sf.</i> Pomone, déesse des fruits . . . . .	Pomona . . . . . id. . . . .	Pomona.
<b>Потамиды</b> , <i>sf. pl.</i> les Potamides <i>f.</i> nymphes des fleuves . . . . .	die Potamiden <i>pl.</i> . . . . . id. . . . .	the Potamides.
<b>Прозерпина</b> и <b>Персефона</b> , <i>sf.</i> Proserpine, déesse	Proserpina . . . . . id. . . . .	Proserpina.
<b>Протей</b> , <i>sm.</i> Protée, divinité de la mer. [des enfers	Proteus . . . . . id. . . . .	Proteus.
<b>Психея или Душенька</b> , <i>f.</i> Psyché, emblème de l'âme	Psyche . . . . . id. . . . .	Psyche.
<b>Радамантъ</b> , <i>sm.</i> Rhadamanthe, un des juges des en-	Rhadamanthus. (m. gr. et r.).	Rhadamanthus.
<b>Радегастъ</b> , <i>sm.</i> Radegast, dieu de l'honneur. [fers	Rhægast . . . . . (myth. slave).	Radegast.
<b>Рей</b> , <i>sf.</i> Rhèa (см. Цибѣла) . . . . .	Rhea, Cybèle. (m. gr. et rom.).	Rhea, Cybele.
<b>Русалка</b> , <i>sf.</i> 3, la Roussalke, nymphe des bois . . . . .	die Ruffalte . . . . . (myth. slave).	a Russalke.
<b>Ругевитъ</b> , <i>sm.</i> Rugévite, dieu de la guerre . . . . .	Rügewit . . . . . id. . . . .	Rugevit.
<b>Сарасвати</b> , <i>sf.</i> Saraswati, déesse des arts . . . . .	Saraswati . . . . . (myth. ind.).	Saraswati.
<b>Сатиръ</b> , <i>sm. pl.</i> les Satyres <i>m.</i> divinités champêtres . . . . .	die Satyre <i>pl.</i> (m. gr. et rom.).	the Satyrs.
<b>Сатурнъ</b> , <i>sm.</i> Saturne, dieu du temps . . . . .	Saturnus . . . . . id. . . . .	Saturn.
<b>Святовидъ</b> , <i>sm.</i> Sviatovid, le bon principe . . . . .	Swiatowid . . . . . (myth. slave).	Swiatovid.
<b>Серapisъ</b> , <i>sm.</i> Sêrapis, dieu de la médecine . . . . .	Serapis . . . . . (myth. égypt.).	Serapis.
<b>Сива</b> , <i>sf.</i> Siva, déesse de la vie . . . . .	Siva . . . . . (myth. slave).	Siva.
<b>Силенъ</b> , <i>sm.</i> Silène, l'instituteur de Bacchus . . . . .	Silenos . . . . . (myth. gr. et rom.).	Silenus.
<b>Сильванъ</b> , <i>sm.</i> Silvain, dieu des troupeaux . . . . .	Silvanus . . . . . id. . . . .	Silvanus or Sylvanus.
<b>Сильфъ-фйда</b> , <i>s.</i> Sylphe, phide, génie de l'air . . . . .	Sylphe, phide . . . . . (m. scand.).	a Sylph, phide.
<b>Сирена</b> , <i>sf.</i> la Sirène, nymphe enchanteresse . . . . .	die Syrene. (m. gr. et rom.).	a Siren, mermaid.
<b>Скалды</b> , <i>sm. pl.</i> les Scaldes <i>m.</i> (prêtres et poètes) . . . . .	die Scalden <i>pl.</i> . . . . . (m. scand.).	the Scalds.
<b>Сомъ</b> , <i>sm.</i> Soma, dieu de la lune . . . . .	Soma . . . . . (myth. ind.).	Soma.
<b>Стиксъ</b> , <i>sm.</i> le Styx, fleuve des enfers . . . . .	der Styx. (myth. gr. et rom.).	the Styx.
<b>Сцилла</b> , <i>sf.</i> Scylla <i>f.</i> gouffre de Sicile . . . . .	Scylla . . . . . id. . . . .	Scylla.
<b>Сурья</b> , <i>sm.</i> Sourya, dieu du soleil . . . . .	Surya . . . . . (myth. ind.).	Sourya.
<b>Сфинксъ</b> , <i>sm.</i> le sphinx ( <i>monstre</i> ) . . . . .	die Sphinx. (m. gr. et rom.).	a Sphinx.
<b>Сфено</b> , <i>sf.</i> Stheno, une des Gorgones . . . . .	Sifeno . . . . . id. . . . .	Stheno.
<b>Талиа</b> , <i>sf.</i> Thalie, muse de la comédie et l'une des	Thalia. (myth. gr. et rom.).	Thalia.
<b>Тартаръ</b> , <i>sm.</i> le Tartare, les enfers . . . . . (Grâces	der Tartaros . . . . . id. . . . .	Tartarus.
<b>Тезей</b> , <i>sm.</i> Thésée, héros ou demi-dieu . . . . .	Theseus . . . . . id. . . . .	Theseus.
<b>Термъ</b> , <i>sm.</i> Terme, dieu des limites champêtres . . . . .	Terminus . . . . . id. . . . .	Terminus.
<b>Терпсихора</b> , <i>sf.</i> Terpsichore, muse de la danse . . . . .	Terpsichore . . . . . id. . . . .	Terpsichore.
<b>Теутатесъ</b> , <i>sm.</i> Teutatès ( <i>Mercur</i> e <i>gaulois</i> ) . . . . .	Teutates . . . . . (myth. celtique).	Teutates.
<b>Тизифона</b> , <i>sf.</i> Tisiphone, une des Furies . . . . .	Tisiphone. (m. gr. et rom.).	Tisiphone.
<b>Тируналъ</b> , <i>sm.</i> le Tirounal, fête du char sacré . . . . .	das Tirunal . . . . . (myth. ind.).	Nerupu Tirunal.
<b>Тиръ</b> , <i>sm.</i> Tyr, le plus intrépide des dieux . . . . .	Tyr . . . . . (myth. scand.).	Tyr.
<b>Титаны</b> , <i>sm. pl.</i> les Titans <i>m.</i> (géants) . . . . .	die Titanen <i>pl.</i> (m. gr. et rom.).	the Titans.
<b>Тифонъ</b> , <i>sm.</i> Typhon, le génie du mal . . . . .	Typhon . . . . . (myth. égypt.).	Typhon.



<b>Торъ</b> , <i>sm.</i> Thor, le plus fort des dieux.....	<b>Тѣтъ</b> ..... (myth. scand.).	Thor.
<b>Тритоны</b> , <i>sm. pl.</i> les Tritons <i>m.</i> , divinités de la mer.....	<b>Тритонен</b> <i>pl.</i> (m. gr. et rom.).	the Tritons.
<b>Тѣни</b> , <i>sf. pl.</i> les Mânes <i>m.</i> , ombres des morts.....	<b>тѣ Манен</b> <i>pl.</i> ..... id.....	the Manes.
<b>Ундинъ, ѡна</b> , <i>s.</i> Ondin, -dine, génie des eaux....	<b>Undin, -bine</b> (myth. scand.).	an Undin, -dine.
<b>Уранія</b> , <i>sf.</i> Uranie, muse de l'astronomie.....	<b>Urania.</b> (myth. gr. et rom.).	Urania.
<b>Фавны</b> , <i>sm. pl.</i> les Faunes <i>m.</i> , divinités champêtres.....	<b>тѣ Фаunen</b> <i>pl.</i> (m. gr. et rom.)	the Fauns.
<b>Фебѣ</b> , <i>sf.</i> Phœbe, déesse de la lune.....	<b>Фѣбѣ</b> , Diana..... id.....	Phœbe, Diana.
<b>Фебъ</b> , <i>sm.</i> Phœbus, dieu du soleil.....	<b>Фѣбусъ, Apollo.</b> ..... id.....	Phœbus, Apollo.
<b>Флегетонъ</b> , <i>sm.</i> le Phlégéthon, fleuve des enfers..	<b>тѣ Phlegethon</b> ..... id.....	the Phlegethon.
<b>Флора</b> , <i>sf.</i> Flore, déesse des fleurs.....	<b>Flora</b> ..... id.....	Flora.
<b>Фортуна</b> , <i>sf.</i> la Fortune, déesse du bonheur.....	<b>Fortuna</b> ..... id.....	Fortuna or Fortune.
<b>Фрей</b> , <i>sm.</i> Frey, dieu du soleil et de la pluie.....	<b>Frey, Freir.</b> (myth. scand.).	Frey.
<b>Фрѣя</b> , <i>sf.</i> Freya, déesse de l'amour.....	<b>Freia</b> ..... id.....	Freia.
<b>Фригга</b> , <i>sf.</i> Frigga, l'épouse d'Odin.....	<b>Frigg ob. Frigga</b> ..... id.....	Frigg or Frigga.
<b>Фури</b> , <i>sf. pl.</i> les Furies ou Euménides <i>f.</i> .....	<b>тѣ Furien</b> <i>pl.</i> (m. gr. et rom.).	the Furies <i>pl.</i>
<b>Харѣбда</b> , <i>sf.</i> Charybde <i>f.</i> , gouffre de Sicile.....	<b>Чарыбдѣ</b> (myth. gr. et rom.)	Charybdis.
<b>Харонъ</b> , <i>sm.</i> Caron, le nocher des enfers.....	<b>Charon</b> ..... id.....	Charon.
<b>Химѣра</b> , <i>sf.</i> la Chimère ( <i>monstre</i> ).....	<b>тѣ Chimæra</b> ..... id.....	the Chimæra.
<b>Хроносъ</b> , <i>sm.</i> Chronos, Saturne ( <i>см. Сагурнъ</i> )..	<b>Chronos, Saturn.</b> ..... id.....	Chronos, Saturn.
<b>Целѣно и Келѣна</b> , <i>sf.</i> Célano, une des Harpies ..	<b>Келано.</b> (myth. gr. et rom.).	Celano.
<b>Цѣрберъ</b> , <i>sm.</i> Cerbere, chien à trois têtes.....	<b>Cerberus</b> ..... id.....	Cerberus.
<b>Церѣра</b> , <i>sf.</i> Cérés, déesse de l'agriculture.....	<b>Ceres</b> ..... id.....	Ceres.
<b>Цибѣлла</b> , <i>sf.</i> Cybelle, déesse de la terre.....	<b>Cybele</b> ..... id.....	Cybele.
<b>Циклоны</b> , <i>sm. pl.</i> les Cyclopes <i>m.</i> , aides de Vulcain.	<b>тѣ Cyclopes</b> <i>pl.</i> ..... id.....	the Cyclopes.
<b>Чернобѣгъ</b> , <i>sm.</i> Tchernobog, le mauvais principe.	<b>Чѣрнобѣгъ</b> (myth. slave).	Tchernobogh, the black god.
<b>Числѣбѣгъ</b> , <i>sm.</i> Tchislubog, dieu du temps.....	<b>Чѣслѣбѣгъ</b> ..... id.....	Tchislubogh.
<b>Шѣва</b> , <i>sm.</i> Siva, 3ème membre de la trinité indienne.	<b>Шѣива</b> .. (myth. indienne).	Siva.
<b>Эакъ</b> , <i>sm.</i> Éaque, un des juges des enfers.....	<b>Æacus</b> .. (myth. gr. et rom.).	Æacus.
<b>Эвмениды, Эвтерпа, Эвфросинія, см. Евмениды</b>	<b>тѣ, Эвтерпа и Эвфросин.</b>	Æac.
<b>Эвръ</b> , <i>sm.</i> Eurus, le vent d'orient.....	<b>Eurus</b> .. (myth. gr. et rom.).	Eurus.
<b>Эльфы</b> , <i>sm. pl.</i> les Elfs ou Elfes <i>m.</i> , génies du ciel.	<b>тѣ Elfen</b> <i>pl.</i> .. (myth. scand.).	the Elfs.
<b>Эѡлъ</b> , <i>sm.</i> Eole, dieu des vents.....	<b>Æolus</b> .. (myth. gr. et rom.).	Æolus.
<b>Эрата</b> , <i>sf.</i> Erato, muse de la poésie légère.....	<b>Erato</b> ..... id.....	Erato.
<b>Эребъ</b> , <i>sm.</i> l'Érèbe <i>m.</i> , le Tartare.....	<b>тѣ Erebus</b> ..... id.....	Erebus.
<b>Эрѡтъ</b> , <i>sm.</i> Éros ou l'Amour <i>m.</i> ( <i>см. Купидѣнъ</i> )..	<b>Æros, Amor</b> ..... id.....	Eros or Cupid.
<b>Эскулапъ и Асклѣпій</b> , Esculape, dieu de la médecine	<b>Æsculap</b> ..... id.....	Æsculapius.
<b>Эсусъ</b> , <i>sm.</i> Esus, Hésus, dieu de la guerre. [ <i>decine</i>	<b>Æsus</b> .... (myth. celtique.).	Hesus or Esus.
<b>Юнона</b> , <i>sf.</i> Junon, la reine des dieux.....	<b>Juno</b> .. (myth. gr. et rom.).	Juno.
<b>Юпитеръ</b> , <i>sm.</i> Jupiter, le souverain des dieux....	<b>Jupiter</b> ..... id.....	Jupiter.
<b>Яга-баба</b> , <i>sf.</i> Iaga-Baba, déesse de la guerre.....	<b>Yaga-Baba</b> .. (myth. slave).	Iaga-Baba ( <i>Bellona</i> ).
<b>Язонъ</b> , <i>sm.</i> Jason, héros ou demi-dieu.....	<b>Jason</b> .. (myth. gr. et rom.).	Jason.
<b>Яма и Ыма</b> , <i>sm.</i> Yama, juge des enfers.....	<b>Yama</b> .. (myth. indienne).	Yama.
<b>Янусъ</b> , <i>sm.</i> Janus, dieu de la paix.....	<b>Janus</b> .. (myth. gr. et rom.).	Janus.
<b>Яровѣтъ</b> , <i>sm.</i> Jarovite, dieu de la guerre.....	<b>Jarovit</b> .... (myth. slave).	Jarovit.
<b>Темѣда</b> , <i>sf.</i> Thémis, déesse de la justice.....	<b>Thémis</b> (myth. gr. et rom.).	Themis.
<b>Тетѣда</b> , <i>sf.</i> Thétis, une des Néréides.....	<b>Thetis</b> ..... id.....	Thetis.



# АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

## УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ ЯЗЫКѢ

### СОКРАЩЕНІЙ.

#### Примѣчаніе.

При сокращеніи слова наблюдается правило: *числѣ*. Это не отнѣсится къ томѣ случаю, когда, оканчивая сокращаемое слово согласною буквою, непосредственно предшествующую гласной; напримѣръ: *ѣма существ. женск. рода единств. числѣ*. Важнѣйшія сокращенія суть слѣдующія.

В. ....	Востокъ, l'orient, l'est, E. ....	der Osten, O. ....	the east, E.
вм. ....	вмѣсто, au lieu de. ....	anstatt, für. ....	instead of, for.
въ 8-ю д. л. въ осмью долю листа, in-octavo.		in Octavformat. ....	in-octavo.
Г., Гнѣ. ....	Господинъ, Monsieur. ....	der Herr, mein Herr. ....	sir, Mr.
Гг. ....	Господѣ, Messieurs. ....	die Herren, meine Herren. ....	gentlemen, Mssrs.
Гжа. ....	Госпожѣ, Madame ou Mademoiselle.	die Frau ob. das Fräulein. ....	Mrs. or Miss.
г. ....	годъ, l'année;    городъ, ville. ....	das Jahr;    die Stadt. ....	the year;    town.
гл. ....	глава, chapitre. ....	das Capitel. ....	chapter.
З. ....	Заналъ, l'occident, l'ouest, O. ....	der West, W. ....	the west, W.
и К. ....	и Компания, et Compagnie. ....	und Compagnie. ....	and Company.
и мн. др. ....	и многіе другіе, et plusieurs autres.	und mehr dergleichen. ....	and many others.
и пр. ....	и прочее, et cætera, etc. ....	und so weiter. ....	and so on.
и т. д. ....	и такъ дальѣ, et ainsi de suite. ....	und so forth. ....	and so forth.
ит. п. ....	и тому подобное, et autre chose	und dergleichen. ....	and such like.
к., коп. ....	копѣйка, kopeck. [semblable	Kopek. ....	copeck.
кл. ....	классъ, classe. ....	Klasse. ....	class.
М. Г. ....	Милостивый Государь, Monsieur.	mein Herr. ....	Mr.
Мм. Гг. ....	Милостивые Государи, Messieurs.	meine Herren. ....	Mssrs.
М. Н. ....	Мѣсто печати, locus sigilli. ....	der Ort des Siegels. ....	the place of the seal.
напр. ....	напримѣръ, par exemple. ....	zum Beispiel, z. B. ....	for instance.
н. ст. ....	новаго стиля, nouveau style. [monde	neuen Styls. ....	new style.
по С. М. ....	по Сотвореніи Мира, (l'an) du	(im Jahre) der Welt. ....	(in the year) of the world.
по Р. X. ....	по Рождествѣ Христовѣ, (l'an) de	(im Jahre) Christi, ob. nach	(in the year) of grace, of
	grâce, du salut, de Notre-Seigneur.	Christi Geburt. ....	our salvation, of Our Lord.
руб. асс. ....	рубль ассигнаціи, rouble-papier.	Papier-Rubel. ....	paper-rouble.
руб. сер. ....	рубль серебряный, rouble en argent.	Silber-Rubel. ....	silver-rouble.
С. ....	Сѣверъ, le septentrion, le nord, N. ....	der Norden, N. ....	the nord, N.
С. В. ....	Сѣверовостокъ, le nord-est, N.E. ....	der Nord-Ost, NO. ....	the nord-east, NE.
Св. ....	Святый или Святая, Saint ou Sainte.	der ob. die Heilige, Sanct. ....	Holy, Saint.
С. З. ....	Сѣверозаналъ, le nord-ouest, N.O. ....	der Nord-West, NW. ....	the nord-west.
см. ....	смотри, voyez. ....	siehe. ....	see.
С.П.б., Спб.	Санктпетербургъ, St-Petersbourg.	St. Petersbourg. ....	St Petersburg.
ст. ....	статья, article. ....	Artikel. ....	article.
стр. ....	страница, page. ....	Seite. ....	page.
ст. ст. ....	старога стиля, vieux style. ....	alten Styls. ....	old style.
т. е. ....	то есть, c'est-à-dire. ....	das ist, das heißt, nämlich. ....	that is to say, namely.
фр. ....	Франкъ, franc. ....	Frank. ....	frank.
ф. ст. ....	Фунтъ стерлинга, livre sterling. ....	Pfund Sterling. ....	pound sterling.
ч. ....	часть, partie;    числѣ, jour (du mois).	der Theil;    das Datum. ....	part;    day (of the month).
Ю. ....	Югъ, le midi, le sud, S. ....	der Süd, S. ....	the south, S.
Ю. В. ....	Юговостокъ, le sud-est, S.E. ....	der Süd-Ost, SO. ....	the south-east, SE.
Ю. З. ....	Югозаналъ, le sud-ouest, S.O. ....	der Süd-West, SW. ....	the south-west, SW.

Другія сокращенія смотри во Французской Частн стр. 802—805.



## РОССІЙСКІЕ ЧИНЫ И КЛАССЫ.

Классы.	ВОЕННЫЕ ЧИНЫ.		ГРАЖДАНСКІЕ ЧИНЫ.	ГОРНЫЕ ЧИНЫ.
	Въ Арміи.	Во Флотѣ.		
1.	Генераль-Фельдмаршалъ.	Генераль-Адмиралъ.	Государственный Канцлеръ.	Оберъ-Берггауптманъ 1-го класса.
2.	Генераль отъ Инфантеріи Генераль отъ Кавалеріи Генераль отъ Артиллеріи	.....Адмиралъ.....	Дѣйствительный Тайный Совѣтникъ.	Оберъ-Берггауптманъ 2-го класса.
3.	Генераль-Лейтенантъ.	...Вице-Адмиралъ...	...Тайный Совѣтникъ...	Оберъ-Берггауптманъ 3-го класса.
4.	...Генераль-Маіоръ...	...Контръ-Адмиралъ...	Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ.	Оберъ-Берггауптманъ 4-го класса.
5.	.....(Бригадиръ).....	(Капитанъ-Командоръ).	...Статскій Совѣтникъ...	Оберъ-Берггауптманъ 5-го класса.
<b>Штабъ-Офицеры.</b>				
6.	.....Полковникъ.....	Капитанъ 1-го ранга.	Коллежскій Совѣтникъ.	...Берггауптманъ...
7.	.....Подполковникъ.....	Капитанъ 2-го ранга.	Надворный Совѣтникъ.	Оберъ-Бергмейстеръ.
8.	.....Маіоръ.....	Капитанъ-Лейтенантъ.	Коллежскій Ассессоръ.	Оберъ-Гиттенфервальдъ Бергмейстеръ. [тер]
<b>Оберъ-Офицеры.</b>				
9.	Капитанъ (въ Инфантеріи) Ротмистръ (въ Кавалеріи)	.....Лейтенантъ.....	Титулярный Совѣтникъ.	...Маркшейдеръ...
10.	Штабсъ-Капитанъ. Штабсъ-Ротмистръ.	.....—.....	Коллежскій Секретарь.	Гиттенфервальтеръ.
11.	.....—.....	.....—.....	.....—.....	.....—.....
12.	.....Поручикъ.....	.....Мичманъ.....	Губернскій Секретарь.	...Берггешворень...
13.	.....Подпоручикъ.....	.....—.....	Сенатскій Регистраторъ.	...Шихтмейстеръ...
14.	Прапорщикъ (въ Инфант.) Корнетъ (въ Кавалеріи)	.....—.....	Коллежскій Регистраторъ.	...Шихтмейстеръ...

Les officiers de la jeune garde, des corps des ingénieurs et des cadets, ont un grade sur ceux de la ligne, et les officiers de la vieille garde en ont deux, et cela jusqu'au grade de Colonel.

La 5ème classe de la hiérarchie militaire, qui comprenait les grades Бригадиръ et Капитанъ-Командоръ, a été supprimée. Il en est de même de la 11ème classe. Il faut encore observer que dans les gardes impériales la 7ème et la 8ème classe (подполковникъ et маіоръ) n'existent pas, et de même la 8ème classe (маіоръ) dans les

corps des ingénieurs des mines et des voies de communication.

Dans la hiérarchie militaire les grades subalternes (оберъ-офицеры), c'est-à-dire de la 14ème à la 9ème classe, donnent la noblesse personnelle, et les grades supérieurs, c'est-à-dire dès la 8ème classe, la noblesse héréditaire; tandis que dans la hiérarchie civile et autres, la noblesse personnelle ne s'acquiert que dès la 9ème classe (титулярный совѣтникъ), et la noblesse héréditaire de la 5ème (статскій совѣтникъ).

## HIÉRARCHIE MILITAIRE, CIVILE ET ECCLÉSIASTIQUE.

ПРИДВОРНЫЕ ЧИННЫ.	УЧЕНЫЯ СТЕПЕНИ.	Класс.	ТИТУЛЫ.	ЦЕРКОВНАЯ ІЕРАРХІЯ.
.....—.....	.....—.....	1.	Высокопревосхо- дительство.	Монашествующее Духовѣнство.
Беръ-Каммергеръ. Беръ-Гомаршалъ.	.....—.....	2.		1. Митрополитъ. 2. Архіепіскопъ.
Гомейстеръ. Гомаршалъ.	.....—.....	3.	Превосходитель- ство.	Титулъ: Высокопреосвя- щенство.
Беръ-Церемоніймей- стеръ.	.....—.....	4.		3. Епископъ.
Церемоніймейстеръ.	.....—.....	5.	Высокородіе.	Тит.: Преосвященство.
Каммеръ-Фурьеръ.	.....—.....	6.	Высокоблагородіе.	4. Архимандритъ. 5. Игуменъ.
.....—.....	.....—.....	7.		Тит.: Высокопреподобіе.
.....—.....	.....Докторъ.....	8.	Благородіе.	Бѣлое Духовѣнство.
Гомъ-Фурьеръ	..... Магістръ.....	9.		6. Протоіерейъ.
.....—.....	..... Кандидатъ.....	10.		Тит.: Высокопреподобіе.
Ясельничій.....	.....—.....	11.		7. Іерей или Священникъ.
Мундшенкъ.....	Дѣйствительный Студентъ	12.		Тит.: Преподобіе.
.....—.....	.....—.....	13.		8. Протодіаконъ.
Шатерничій.....	.....—.....	14.		9. Діаконъ.

Les grades indiqués ci-dessus dans la hiérarchie des mines, ne sont conservés que pour ceux qui les ont obtenus jusqu'en 1834, c'est-à-dire jusqu'à la formation du corps des ingénieurs des mines; aujourd'hui les employés du département des mines reçoivent pour grade le numéro de la classe.

La 2ème classe de la hiérarchie de la Cour comprend encore les grandes charges: Оберъ-Гомейстеръ, Оберъ-Шенкъ, Оберъ-Шталмейстеръ, Оберъ-Егермейстеръ, Директоръ Им-

ператорскія Театровъ, et la 3ème les charges: Шталмейстеръ et Егермейстеръ. Les autres charges de la Cour: Придворный Кавалеръ, Каммергеръ, Каммеръ-Юнкеръ, correspondent de la 3ème à la 10ème classe de la hiérarchie civile.

Les titres de Высокопревосходительство, Превосходительство, Высокородіе, etc., ne sont donnés qu'aux fonctionnaires qui n'en ont pas d'autres: les princes et les comtes russes ont le titre de Сіятельство (Excellence), et les princes de l'empire celui de Святлость (Altesse sérénissime).



# РОССІЙСКАЯ МЕТРОЛОГІЯ,

ИЛИ

## ПРИВЕДЕНИЕ

РОССІЙСКИХЪ ВѢСОВЪ, МѢРЪ И МОНЕТЪ ВО ФРАНЦУЗСКІЕ, ПРУССКІЕ, БАДЕНСКІЕ И АНГЛІЙСКІЕ.

### I. Линейныя или Погонныя мѣры.

Россійскія.	Françaises.	Preussische.	Badische.	English.
Футъ = 12 дюймовъ... =	3,048 décimètres.	0,971 Fuß....	1,016 Fuß....	1,000 foot.
Дюймъ = 10 линий..... =	2,540 centimètres	0,971 Zoll....	0,847 Zoll....	1,000 inch.
Линія = 10 скрупуловъ... =	2,540 millimètres.	1,165 Linie....	0,847 Linie....	1,000 line.
Скрупуль..... =	0,254 millimètre.	1,398 Scrupel..	0,085 Punkt....	0,100 line.
Сажень { = 7 футовъ... =	21,336 décimètres.	6,798 Fuß....	7,113 Fuß....	7,000 feet.
{ = 3 аршина... =	2,134 mètres....	1,133 Baden....	1,185 Klafter... 1,167 fathom.	
Аршинъ { = 16 вершковъ =	0,711 mètre....	1,066 Elle....	1,185 Elle....	6,778 yard.
{ = 28 дюймовъ =	7,112 décimètres.	2,266 Fuß....	2,371 Fuß....	2,333 feet.
Вершокъ = 1½ дюймъ... =	4,445 centimètres	1,699 Zoll....	1,482 Zoll....	1,750 inch.
Верста = 500 сажень { =	1066,781 mètres.	287,520 Ruthen..	355,556 Ruthen..	212,160 furlongs.
{ =	1,067 kilomètre..	0,144 Meile....	0,120 Meile....	0 663 mile.
<p>Le Mètre est la dixmillionième partie du quart du méridien terrestre.</p> <p>Der preussische Fuß stimmt mit dem rheinländischen überein.</p> <p>Die badischen Maße sind von den französischen abgeleitet.</p> <p>The English foot is equal to the Russian.</p>				

Россійскій футъ одинаковъ съ Англійскимъ. Верста, путевая мѣра, содержитъ въ себѣ 500 сажень.

### II. Квадратныя мѣры.

Десятина = 2400 кв. саж. { =	109,250 ares....	770,202 D. Ruthen	1213,200 D. Ruth.	432,000 sq. rods.
{ =	1,092 hectare...	4,279 Morgen..	3,033 Morgen.	2,700 acres.
Кв. сажень { = 49 кв. фут. =	0,045 are....	46,212 Duad. Fuß	50,580 D. Fuß..	49,000 sq. feet.
{ = 9 кв. арш. =	4,552 centiares.	1,284 D. Faden.	1,404 D. Rlfttr.	1,361 sq. fathom.
Кв. арш. = 256 кв. вершк. =	0,506 centiare..	5,135 Duad. Fuß	5,612 D. Fuß..	0,605 sq. yard.
Кв. футъ = 144 кв. дюйм. =	0,093 centiare..	0,943 Duad. Fuß	1,032 D. Fuß..	1,000 sq. foot.

Десятина, мѣра поземельная или повѣрхности, есть прямоугольный параллелограммъ, имѣющій длиннику 80, а поперечнику 30 сажень; то есть, она равна 2400 квадратнымъ сажень или 21,600 квадратнымъ аршинъ.

### III. Кубическія мѣры.

Куб. футъ = 1728 куб. д. = {	28,315 décim. cub.	0,916 Kubitfuß..	1,049 Kubitfuß..	1,000 cubic foot.
{ =	0,028 stère.....			
Куб. арш. = 4096 к. верш. =	0,360 stère.....	11,745 Kubitfuß..	13,305 Kubitfuß..	12,704 cubic feet.
Куб. саж. = 343 куб. фут. =	9,712 stères....	2,909 Klafter....	2,498 Klafter....	2,686 cords.

IV. Мѣры вмѣстимости.

Россійскія.	Françaises.	Preussische.	Badische.	English.
Для сыпучихъ тѣлъ.				
Ластъ = 12 четвертей..	25,166 hectolitres.	1,910 Wispel....	1,667 Zuber....	8,662 quarters.
Четверть = 2 осьмины..	2,097 hectolitres.	3,819 Scheffel...	1,398 Maister...	5,775 bushels.
Осьмина = 4 четверика	1,049 hectolitre..	1,910 Scheffel....	6,989 Eester....	11,550 pecks.
Четверикъ = 8 гарнецевъ	2,621 décalitres.	0,477 Scheffel....	1,747 Eester....	5,775 gallons.
Гарнецъ = 30 частей...	3,277 litres.....	0,954 Meße....	2,185 Maßstein...	2,887 quarts.
Для жидкостей.				
Ведро = { 8 штофовъ... =	1,229 décalitre...	0,179 Eimer....	0,819 Stüpe....	2,707 gallons.
{ 10 кружекъ... =	12,290 litres.....	0,358 Anfer....	8,193 Maasf....	10,828 quarts.
Кружка = 10 чарокъ...	1,229 litre.....	0,119 Quart....	8,193 Glas....	2,166 pints.
Бочка = 40 ведеръ....	4,916 hectolitres.	3,580 Dhm....	3,277 Dhm....	0,859 pipe.

Четверикъ содержитъ 64 фунта, а Ведро 30 фунтовъ лѣтней чистой воды.

V. Вѣсы.

Бѣрковецъ = 10 пудовъ =	16,380 myriagr...	3,184 Centner...	3,276 Centner...	3,612 quintals.
Пудъ = 40 фунтовъ....	16,380 kilogr....	35,023 Pfund....	32,762 Pfund...	36,113 pds avoir-
Фунтъ = 32 лота.....	0,410 kilogramme	0,876 Pfund....	0,819 Pfund....	0,903 " [dupois
Лоть = 3 золотника...	12,797 grammes..	0,876 Lotb....	0,819 Lotb....	0,451 ounce.
Золотникъ = 96 долей..	4,266 grammes..	1,167 Quentfgen.	1,092 Quentfgen.	2,408 drams.

Фунтъ Медицинскаго вѣса дѣлится на 12 унцій, 96 драхмъ, 288 скрупуловъ, 5760 грановъ; онъ вѣситъ 8½ золотника, т. е., 8 медицинскихъ фунтовъ = 7 обыкновенныхъ.

VI. Монеты.

Золотая монѣта.

Имперіалъ = 10 рублѣй =	41 francs, 10 cent.	11 Schlr., 6 Schbrgr.	19 Gulb., 24 Kreuz.	32 shillings.
Полуимперіалъ = 5 руб. =	20 " 55 "	5 " 18 "	9 " 42 "	16 "

Серебряная монѣта.

Рублевникъ = 100 копѣекъ =	4 francs.....	1 Thlr., 2 Sgr....	1 Gulb., 52 Kreuz.	3 shill. 1 penny.
Полтинникъ = 50 коп. =	2 " .....	.....16 ".....	.....56 " .....	1 " 6 " 2 farth.
Четвертакъ = 25 коп. =	1 " .....	.....8 ".....	.....28 " .....	.....9 " 1 "
Двугривенникъ = 20 к. =	.....80 cent.	.....6 " 5 Pf.	.....22 " 2 Pf.	.....7 " 2 "
Гривенникъ = 10 коп. =	.....40 "	.....3 " 3 "	.....11 " 1 "	.....3 " 3 "
Пятакъ = 5 копѣекъ.. =	.....20 "	.....1 " 7 "	.....5 " 2 "	.....1 " 3 "

Мѣдная монѣта.

Трикопѣечникъ = 3 копейки.	} Мѣдная старая монѣта принята равнозначущею ассигнаціонной, а съ 1-го января 1843 года назначено считать на серебрѣ: десятикопѣечникъ за 3 коп., пятикопѣечникъ за 1½, двухкопѣечникъ за ½, а копейку за ¼ коп.
Грошъ = 2 копейки.	
Копѣйка = 2 денѣжки.	
Денѣжка = 2 полушки.	

Рубль серебромъ = 3½ руб. ассигн., а рубль золотомъ даѣтъ 3 копейки лажу противъ серебрянаго, т. е., 5 рублѣй золотомъ считается за 5 руб. 15 коп. сер.

Платиновая монѣта, въ 3, 6 и 12 рубл., которая ходила альпари, нынѣ въ обращеніи.

VII. Термометръ.

Стоградусный. Реомюровъ. Фаренгейтовъ.	Градусъ Стоградуснаго Термометра равенъ съ четырьмя пятыхъ изъ Реомюрора, а съ однимъ градусомъ въ четырехъ пятыхъ изъ Фаренгейтова.
Кипящая вода. + 100° = + 80° = + 212°	
Точка замерзанія. 0° = 0° = 32°	
- 20° = - 16° = - 4°	



## ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ.

Бандазёръ, <i>Milit.</i> la bandoulière (см. Пантадёръ).	das Bandelier.....	bandoleer, cross-belt.
Вельбóтъ, <i>sm. Mar.</i> le baleinier ( <i>narire</i> ).....	der Walbfischfänger.....	a whaler, whale-ship.
Галантиръ, <i>sm.</i> la gelée animale, gelée de veau..	die Kalbfleischgallerte.....	animal jelly.
Гидропатическій, <i>adj.</i> hydropathique.....	hydropathisch.....	hydropathic, hydropathical.
Гидропатія, <i>sf. Méd.</i> l'hydropathie, hydrothérapie <i>f.</i>	die Hydropathie, Wasserheiß-	hydropathy.
Гидропáтъ, <i>sm.</i> le médecin hydropathique.....	ber Hydropath..... [tunde	hydropathist.
Гливейнъ, <i>sm.</i> le vin brûlé.....	der Glühwein.....	mulled wine.
Гнѣзди́ще, <i>sm.</i> le repaire ( <i>de brigands</i> ). [son	das Räuberneß, die Räuberhöhle	a den, haunt ( <i>of thieves</i> ).
Домовладѣлецъ, <i>sm.</i> 2, le propriétaire d'une mai-	der Hausbesitzer.....	owner of a house.
Землевладѣлецъ, <i>sm.</i> 2, propriétaire d'une terre.	der Grundbesitzer.....	land proprietor.
Кáнуть, III. 1, <i>en. parf.</i> se passer, s'écouler ( <i>du temps</i> ).	versinken.....	to wear, wear out.
Кáрцеръ, <i>sm.</i> la prison ( <i>de collège</i> ), les arrêts <i>m.</i>	das Carcer, Schulgefängniß..	the prison ( <i>in schools</i> ).
Морáль, <i>sf.</i> la morale.....	die Moral, Sittenlehre.....	morals, ethics pl.
Морáльный, <i>adj.</i> moral; -но, -ement.....	moralisch, sittlich.....	moral; -ly.
Свѣти́льна, <i>sf. Mar.</i> la soute vitrée.....	die Glaslammer.....	light-room.
Снабзáкъ, <i>sm. Milit.</i> le canapsa.....	der Schnappsack.....	knapsack.
Шеве́ренька, <i>sf.</i> 4, la poussinière, cage à poulets..	der Hühnerforb.....	coop ( <i>for poultry</i> ).
Шегрѣйка, <i>sf.</i> 4, le cache-nez.....	die hohe Halsbinde.....	comforter, neck-kerchief.
Шиншилла, <i>sf. quadr.</i> le chinchilla (см. Чинчилья).	das peruvianische Stinkthier..	chinchilla.

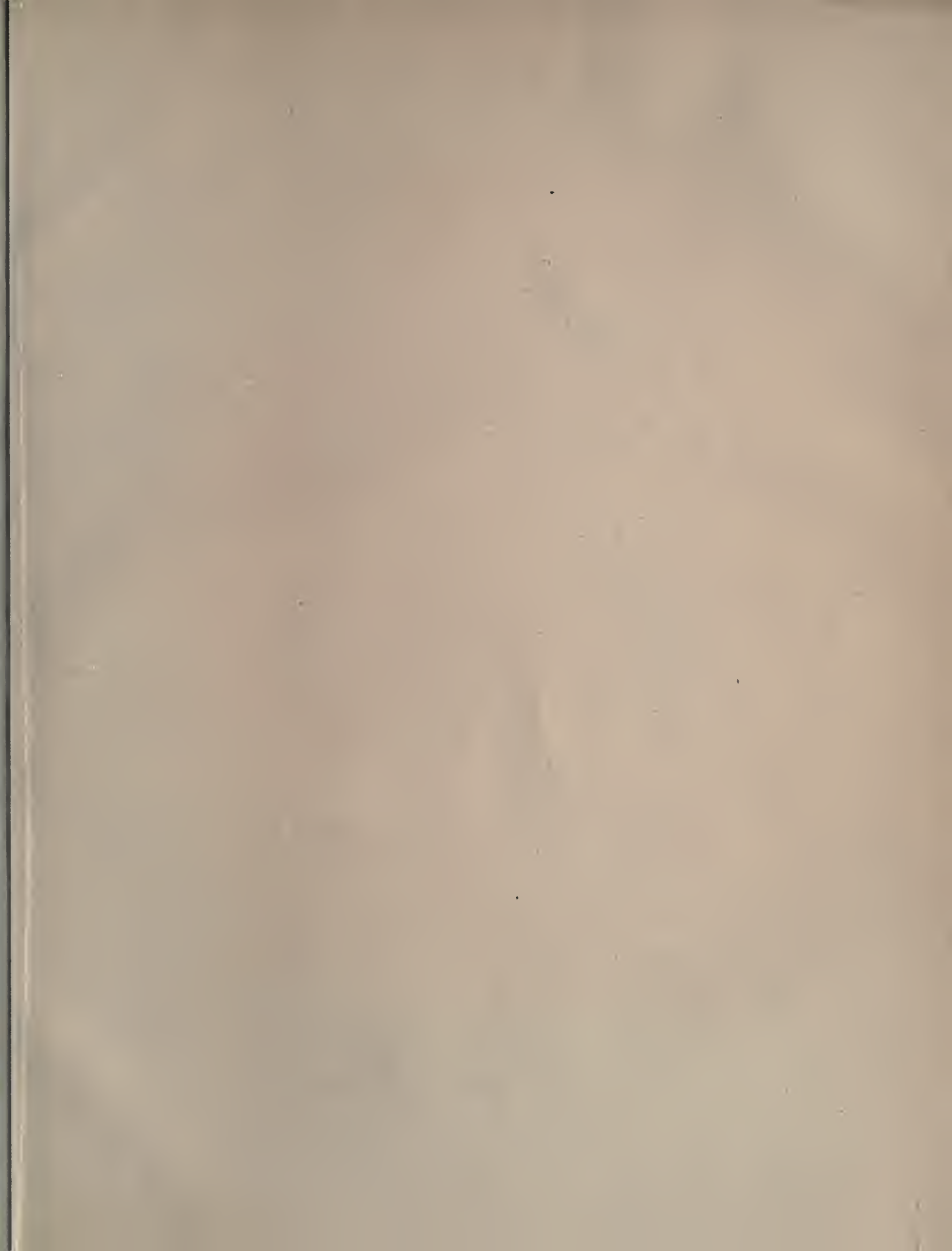
### КОНЕЦЪ РУССКАГО СЛОВАРЯ.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ  
узаконенное число экземпляровъ.

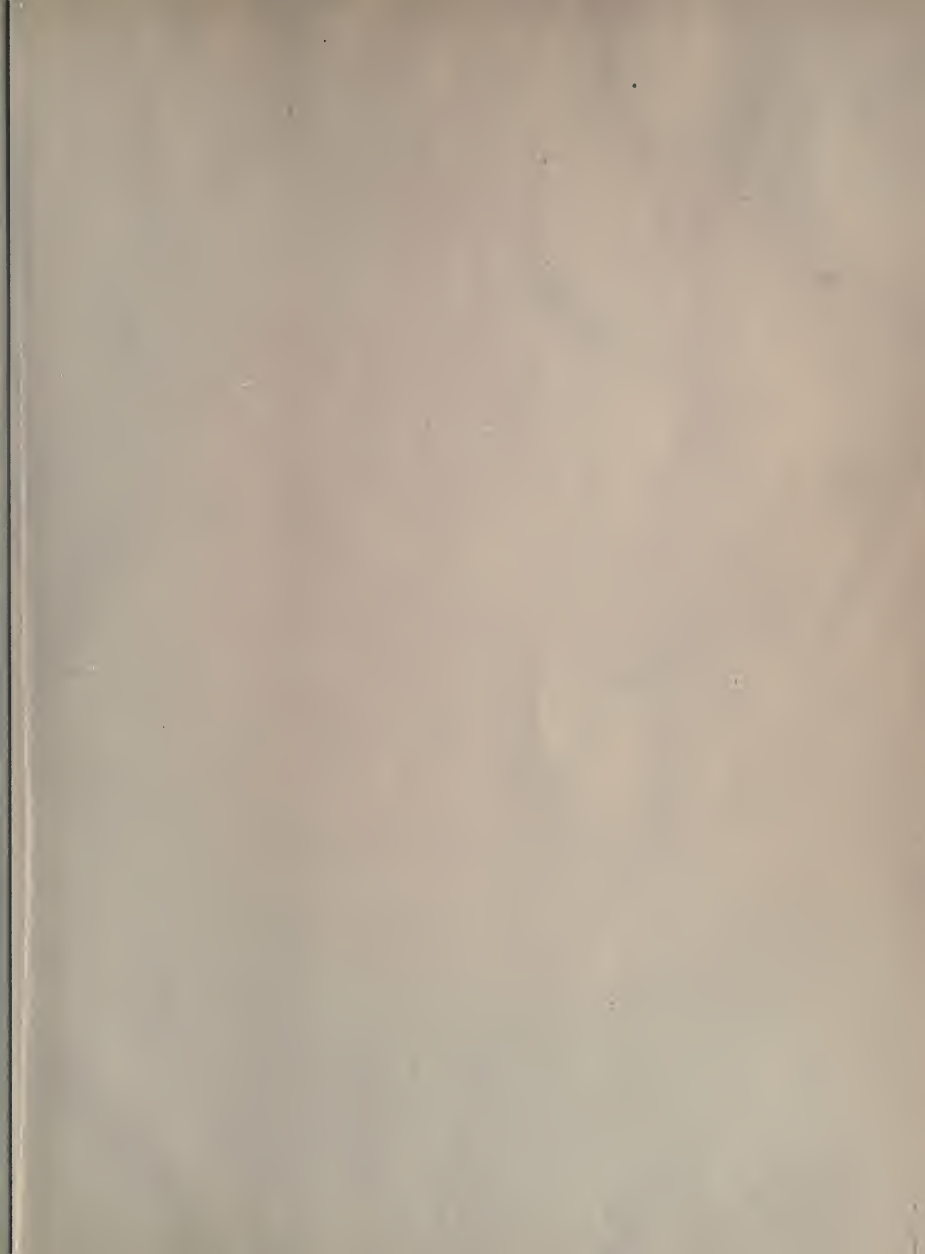
С. Петербургъ, 31-го Іюля 1852 года.

Ценсоръ Н. Пейкеръ.

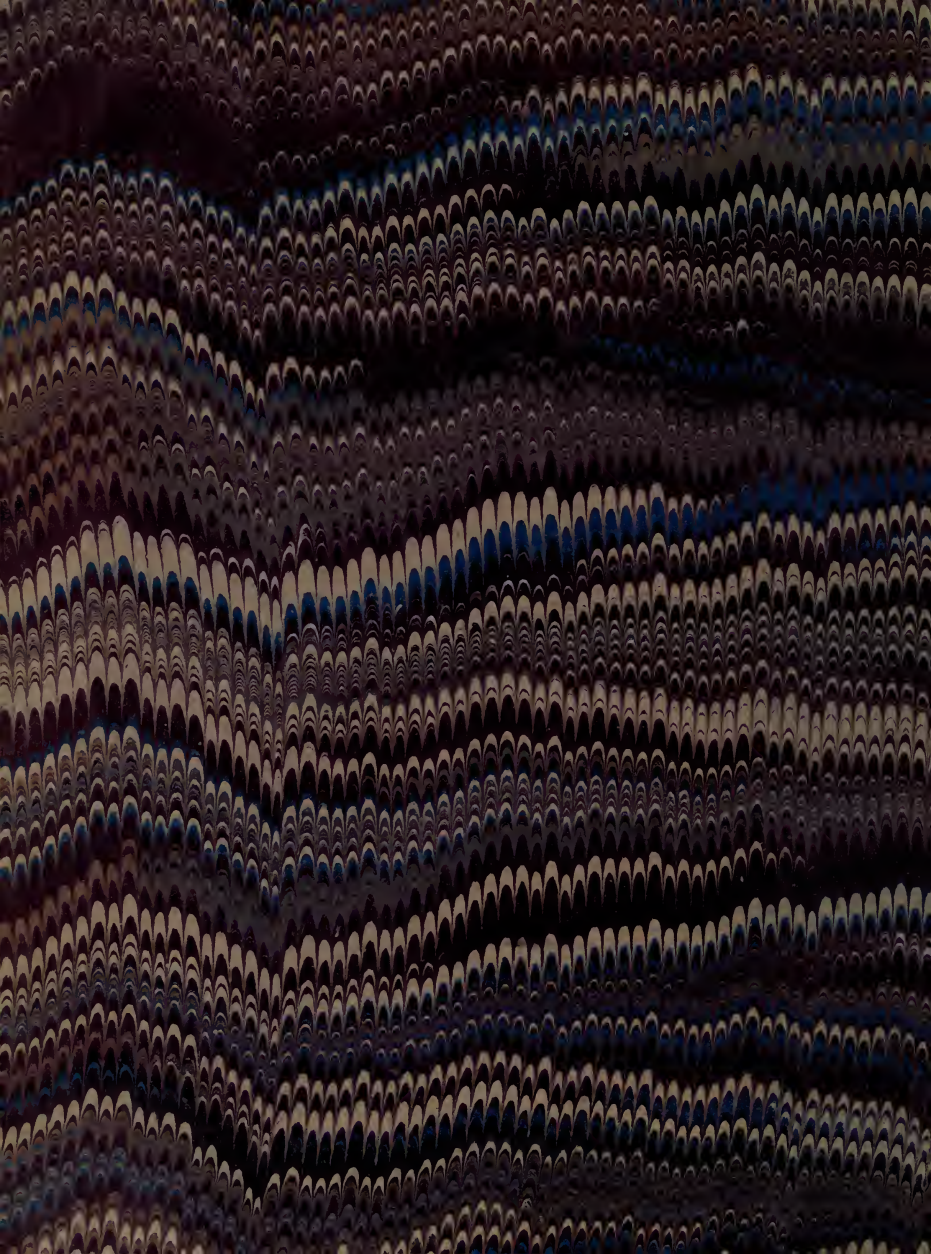












LaR.D  
R3614par  
581654  
Reiff, Carl Philipp  
Параллельные словари ...  
2.изд., испр.

**Title transliterated: Parallel'nuie slovari**

DATE

NAME OF BORROWER

For use in  
the Library  
ONLY

DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET

Acme Library Card Pocket  
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

FL 24-6-55  
University of Toronto  
Library



